This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

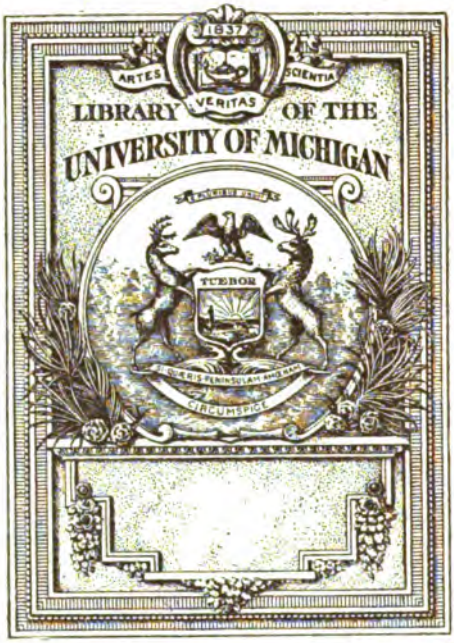
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

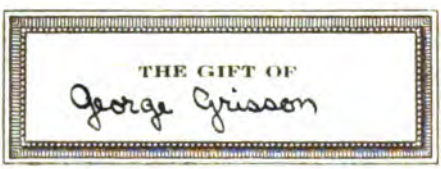
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`





Digitized by Google

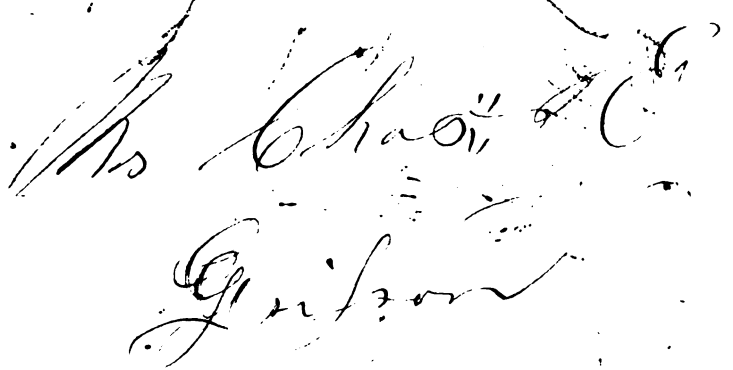
830.3
B155
1783

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google

830.3
B155
1783

Digitized by Google

Digitized by Google

A COMPLEAT

ENGLISH DICTIONARY,

oder vollständiges

Englisch-Deutsches

Wörterbuch,

anfänglich von

NATHAN BAILEY

herausgegeben;

jetzt aber fast ganz umgearbeitet, vermehret und verbessert

von

Anton Ernst Klausing,

öffentlichem Lehrer der Weltweisheit und Alterthümer zu Leipzig, und des kleinern Fürsteneollegii daselbst Collegiaten.

Sechste Auflage.

Leipzig und Züllichau,

auf Kosten der Waysenhaus- und Frommannischen Buchhandlung, 1783.

Digitized by Google

ser Art einzulassen; so ließ ich mich doch aus Liebe zur englischen Sprache, die ich nebst andern Sprachen seit vielen Jahren mit besonderm Vergnügen getrieben habe, bald bewegen, die Besorgung einer solchen Ausgabe auf die verlangte Weise zu übernehmen. Ob ich aber in der Ausführung selbst so glücklich gewesen bin, die Absicht eines solchen Wörterbuchs, nämlich eine richtige, gründliche und vollständige Erlernung des Englischen zu erreichen, und meine Vorgänger zu übertreffen, überlasse ich der Beurtheilung derer, die dieses Werk nützen oder sich die Mühe geben wollen, es mit andern zu vergleichen. So viel getraue ich mir unterdessen ohne Pralerey zu versichern, daß man unter allen bey uns bisher bekannten und geachteten größern und kleinern englischen Wörterbüchern nicht leicht eines finden wird, welches das gegenwärtige an Vollständigkeit und Genauigkeit übertreffen sollte. Außerdem aber halte ich es doch noch für nöthig, nur mit wenigem anzuzeigen, was ich eigentlich bey dieser neuen Ausgabe geleistet habe. Ein jeder wird gleich bey dem ersten Anblicke so viele Veränderungen, Verbesserungen und Vermehrungen wahrnehmen, daß man es nicht ohne Grund als ein fast ganz umgearbeitetes Werk ansehen kann. Ich habe hier erstlich verschiedenes weggelassen, was mir nach der Absicht eines Handlexicons sowohl unnöthig und überflüßig als auch ganz unbrauchbar zu seyn schien. Dahin gehöret, meiner Meinung nach, die fast einem jedem Worte beygefügte Ableitung aus andern Sprachen, welche aber entweder zu gesucht, gezwungen und ungewiß, oder zu bekannt und leicht zu finden ist, daß sie mir im ersten Falle wenig nützlich, und im andern ganz überflüßig zu seyn scheinet. Eben so habe ich auch von den beygesetzten englischen Erklärungen oder andern Wörtern von gleicher Bedeutung geurtheilet, und sie fast insgesammt weggelassen, indem sie einem Anfänger, der die Bedeutungen der englischen Wörter hier noch aufsuchen muß, doch

zum

Digitized by Google

zum beſſern Verſtande derſelben nicht brauchbar ſind. Anſtatt deſſen aber habe ich entweder mehrere Bedeutungen der engliſchen Wörter in den drey darneben geſetzten Sprachen, oder verſchiedene Conſtructionen und beſondere Redensarten eingeſchaltet, wodurch die Abſicht dieſes Wörterbuchs ohne Zweifel beſſer erreichet wird. Endlich habe ich den Wörtern, wobey nichts als Beziehungen auf andere befindlich waren, wenigſtens einige von den Hauptbedeutungen beygefüget, damit einer, der ſie auf dieſe Weiſe aufſuchet, um eines Worts willen nicht zweymal aufſchlagen darf, wie es in den meiſten Lexicis, auch in andern Sprachen noch gewöhnlich iſt, und deswegen den Gebrauch ſolcher Wörterbücher höchſt unangenehm machet. — Was ferner die Verbeſſerungen anbetrift, die man hier findet, ſo habe ich mich bemühet, bey einem jeden Buchſtaben gleich anfänglich die wahre und eigentliche Ausſprache genau anzugeben und durch kurze und hinlängliche Regeln richtig zu beſtimmen, ſo daß man nunmehr zum rechten Ausſprechen zugleich eine leichte Anweiſung findet, die man faſt in allen Grammatiken noch vergeblich ſuchen wird. Außerdem habe ich auch die zur Erleichterung der Ausſprache gebrauchten Accente und mit deutſchen Buchſtaben ausgedrückte eigentliche Ausſprache beſſer unterſchieden und genauer berichtiget, die alten und ungebräuchlichen Wörter von den neuern und gewöhnlichern durch Creuzchen häufiger und ordentlicher bezeichnet, und die angegebenen Bedeutungen der Wörter ſehr oft durch beſſere und beſtimmtere ausgedrückt und erkläret. — Noch muß ich endlich etwas von den beträchtlichen Vermehrungen erwähnen, welche dieſes Wörterbuch aufs neue erhalten hat und der gegenwärtigen Ausgabe deſſelben vorzüglich zur Empfehlung gereichen können. Ich habe mich dabey, außer **Johnſons, Pardons** und **Ludwigs** engliſchen Wörterbüchern, auch der neueſten Ausgabe von **Boyers** Dictionary, Lions, 1768, 4. bedienet. Bey der Vergleichung dieſer

Werke

Digitized by Google

der englischen Lectüre bisher gesammlet hatte; so daß ohne Vermehrung der Bogenzahl die Vollständigkeit dieses Wörterbuchs dennoch ein Ansehnliches gewonnen hat. Und um so viel mehr schmeichle ich mir nun mit der angenehmen Hofnung, daß man die gegenwärtige Ausgabe einer geneigten Aufnahme vorzüglich würdigen werde; und es ist gewiß kein leeres Compliment, wenn ich versichere, daß ich die stille Zufriedenheit und den völligen Beyfall derer, welche dieses Werk mit Nutzen brauchen, für die größte Belohnung meiner so mühsamen Arbeit halten werden. In Ansehung der äußerlichen Richtigkeit und Genauigkeit des Drucks hat der Verleger auch dießmal davor gesorgt, da mir die Zeit nicht erlaubte die Correctur selbst zu übernehmen, dieses wichtige Geschäft unsern geschickten Herrn M. **Rogler** aufzutragen, der sich nach seiner guten Kenntniß der englischen Sprache schon mehrmals in dieser Art von Arbeit auf einer sehr rümlichen Seite gezeigt hat, und daher auch wegen der vielleicht noch übriggebliebenen Druckfehler eben die Nachsicht verdient, die man billiger Weise einen jedem bey seiner sonst so einleuchtenden Sorgfalt zu gewähren pflegt. Geschrieben zu Leipzig den 8. May 1783.

A. E. Klausing.

An-

Digitized by Google

An Orthographical
DICTIONARY,

Engliſh, *French*, *Latin* and *German*,

A (wird ausgeſprochen wie *a*; doch leſet man es auch wie *a*, 1) wenn es ſteht vor ld, lk, ll, lt, als: bald, talk, fall, ſalt; 2) nach dem w, auf welches in der folgenden Sylbe kein Conſonans mit dem e muto ſtehet, als: warm, water, wander, was, und 3) in der Sylbe al, wenn ſie nicht die leste eines Worts iſt, als: Altar, falſe, almighty).

A, *un*, *une*, unus, a, um, einer, e, es, als: a Man, *un homme*, homo, ein Menſch.

A vor einem Worte, ſo mit einem Vocali anfängt, nimmt ein n zu ſich, als: an Altar, *un autel*, altare, ein Altar; eben dieſes geſchieht auch, wenn ein urſprünglich lateiniſches Wort folget, ſo ſich von h anfängt, als: an Hour, *une heure*, hora, eine Stunde.

A hat öfters die Bedeutung der Praep. by, als: ſo much a Day, *tant par jour*, tantum per diem, ſo viel in einem Tage, oder des Tages.

A wird öfters zwiſchen ein Verb. und ein Particip. geſetzt, und hat die Bedeutung des Infinitivi, als: to go a Begging, *mendier*, mendicare, betteln gehen; oder es hat die Bedeutung des Praet. wenn es auf das Verb. ſubſt. I am folget, als: I am a writing, *j'écris*, ſcribo, ich ſchreibe, ich bin eben im Schreiben begriffen.

A wird auch oft an ſtatt o', oder of the gebrauchet, als: it is two a Clok, *il eſt deux heures*, eſt hora ſecunda, es iſt zwey Uhr.

A nach dem Adject. many, bedeutet mancher, e, es, als: many a Man, *pluſieurs hommes*, multi homines, mancher Menſch.

A iſt oft Part. explanativa, als: what a Fellow are you? *quel homme (qui) êtes vous?* quod hominis es tu? was für ein Menſch ſeyd ihr? oder wer ſeyd ihr?

A wird auch bisweilen für das *Verb. auxil.* have gebraucht, als: I would a gone, (i. e. I would have gone,) *je ſerois allé*, iviſſem, ich würde gegangen ſeyn.

A wird gleichfalls an ſtatt der Praep. in gebrauchet, als: I was a Bed, (i. e. in Bed) *j'étois au lit*, lecto jacebam, ich lag im Bette; I was a Sleep, *je dormis*, dormiebam, ich ſchlief; I am a thirſt, *j'ai ſoif*, ſitio, mich dürſtet.

Ingleichen an ſtatt on, to und into, als: to go a Foot, (i. e. on Foot,) *aller à pié*, pedibus incedere, zu Fuß gehen; to go a hunting, (i. e. to hunt,) *aller à la chaſſe*, venatum ire, auf die Jagd gehen;

Digitized by Google

to fall a Sleep, (i. e. into Sleep) *s' endormir*, indormire, einſchlafen.

Abácke, to draw abácke, *ſe retirer*, abire, ſich wegbegeben.

Abácted, (dbácted) *chaſſé*, abactus, hinweggetrieben.

Abáctor, *larron de betail*, abactor, ein Wegtreiber, Viehdieb.

Abáft, (dbáfft) *la poupe*, puppis, das Hintertertheil des Schiffs; *(adv.) par poupe*, hinten am Schiffe.

† Abáiſance, (dbáhſáns) *reverence*, reverentia, die Ehrerbietung, Ehrenbezeugung.

To Abálienate, (tu dbállienát) *en ôter, aliener*, alienare, hinwegnehmen, verthun, veräußern.

Abalienation, *abalienation*, abalienatio, die Veräußerung.

To Abándon, (tu dbánd'n) *abandonner*, deſerere, verlaſſen, aufgeben, fahren laſſen, übergeben.

Abándoned, (dbánd'nd) *abandonné*, deſertus, verlaſſen, aufgegeben; ehrlos, ehrvergeſſen, ruchlos.

Abándonner, *qui abandonne*, deſertor, der aufgiebt, verläſſet.

Abándoning, (dbándoning) *abandonnement*, derelictio, die Aufgebung, Abtretung, Verlaſſung.

Abándonment, (dbánd'nment) ſ. Abandoning.

Abannition, *exile de deux ans à cauſe d' un meurtre*, exilium biennale, eine zweyjährige Landsverweiſung, wegen verübter Mordthat.

'Abarey, *inſatiabilité*, inſatiabilitas, die Unerſättlichkeit.

To Abáre, *découvrir*, detegere, entdecken, aufdecken.

To Abáſe, (tu dbáhs) *abaiſſer*, gradu dejicere, erniedrigen; demüthigen, verringern.

Abáſed, (dbáhſd) humiliatus, erniedriget, gedemüthiget.

Abáſement, an Abáſing, (dbáhſment, dn dbáhſing) *abaiſſement*, die Erniedrigung, Verringerung an Würde und Adel.

To Abáſh, (tu dbáſch) *confondre*, pudefacere, beſchämen, zu ſchanden machen.

Abáſhed, (dbáſchd) *honteux, confus*, pudefactus, confuſus, beſchämt, ſchamroth gemacht.

Abáſhment, (dbáſchment) *conſternation*, confuſio, die Beſchämung.

Abáſhing, ſ. Abaſhment.

To Abáte (tu dbáht) *rabattre, diminuer, caſſer*, detrahere, minuere, reſcindere, abziehen, nachlaſſen, vermindern, abnehmen, geringer werden oder machen; etwas umſtoßen, nicht gelten laſſen To Abate in one's fleſh, *maigrir*, mager werden. To Abate a houſe, *demolir une maiſon*, ein Haus niederreiſſen. The writ Abates, *le proces eſt perdu*, der Proceß iſt verlohren.

Abáted, (dbáhted) *rabatu*, diminutus ſubductus, verringert, abgezogen.

Abátement, (dbáhtment) Abáting, (dbáhting) *diminution, interruſion, exception dilatoire*, ſubductio, ſubductum, eine Verringerung, ein Abbruch, widerrechtliche Einnöthigung, Verzögerung des Proceſſes.

† Abátor, *un intrus*, der ſich wider Recht eindringet.

† Abatude, *une choſe diminuée*, etwas verringertes.

'Abature, *la piſte*, die Spur des Wildes.

'Abb, *la chaine*, die Zettel auf dem Webſtuhl.

'Abba, (dbbá) *pere*, pater, Vater.

'Abbacy, (dbbáſi) *abbaye*, abbatia, eine Abtey.

'Abbar, ſ. *Abbot*. Abbarſhip, ſ. *Abbotſhip*.

'Abbareſs, (dbbáteß) Abbes, (dbáß) *abbeſſe, abateſſe*, eine Aebtinn, Aebtißinn.

'Abbay, (dbbáh) e. g. to keep one at Abbay, *chaſſer*, abigere, einen hinwegtreiben, fortjagen.

'Abbey, (dbbi) ſ. Abby.

'Abbot, (dbbot) *abbé*, abbas, ein Abt; Abbot in comendam, *abbé commandataire*, ein weltlicher Abt, der keinen Kloſterorden hat.

'Abbotſhip, (dbbotſchip) *charge d' abbé*, dignitas abbatis, die Würde eines Abts.

To Abbrèviate, (tu abbrividt) *abreger*, abbreviare, abkürzen, kürzer machen, zuſammenziehen.

Abbrèviated, (dbbrividted) *abregé*, abbreviatus, verkürzt.

Abbreviátion, (dbbrividſch'n) *abbreviation*, abbreviatio, die Abkürzung.

Abbrèviating, ſ. Abbreviation.

Abbreviátor, (dbbrividtr) *abbreviateur*, abbreviator, einer, der etwas kürzer machet.

Abbréviature, (dbbrevidtor) *abbreviation*, abbreviatura, eine Abkürzung.

Abbreuvoir, *abreuvoir*, die Lücke zwiſchen den Mauerſteinen, die mit Zeug ausgefüllt wird.

Abbridge, ſ. Abridge.

Abbróchment, *l'action de ſurprendre*, die Auffangung, Ueberfallung.

To

Digitized by Google

To Abbût, (tu dbbot) *aboutir*, adjacere, anſtoßen, angränzen.

Abbutment, or Abútment, (dbbottment) *aboutiſſement*, eine Anſtoßung, Angränzung.

Abbúttals, (dbbottáls) *limites, bornes*, confinia, die Gränzen.

'Abby, (dbbi) *abbaye*, abbatia, coenobium, ein Kloſter, eine Abtey.

'Abby Lubber, *un gros faineant*, fucus, ein fauler Wanſt, Müßiggänger.

To 'Abdicate, (dbdikát) *abdiquer*, abdicare, etwas aufgeben, abtreten, (ſein Amt) niederlegen.

'Abdicated, (dbdicáted) *abdiqué*, abdicatus, aufgegeben.

Abdication, (dbdiedſch'n) *abdication*, abdicatio, die Abtretung, Aufgebung.

'Abdicating, ſ. Abdication.

'Abdicative, adj. *ce qui cauſe une abdication*, was eine Ablegung oder Aufgebung verurſachet.

'Abditive, adj. *ce qui peut cacher*, verbergend, verſteckend.

Abdòmen, *abdomen, le bas ventre*, der Schmeerbauch.

Abdòminal, Abdòminous, *ventru*, zum Schmeerbauch gehörig.

† To Abdúce, (dbdiuhs) *emmener*, abducere, abführen, abſondern, wegführen.

† Abdúction, (dbdokſch'n) *l'action d'emmener*, abductio, die Hinwegführung.

Abéaring, (dbihring) *geſte, conduite*, morum geſtus, die Aufführung, Bezeigung.

Abecé, a, b, c, Abece, A B C Scholar, *un écolier abécédaire*, ein ABC Schüler.

Abecedàrian, *abécédaire*, ein ABCe Junge.

Abécedary, *abécédaire*, zum A B C gehörig.

An Abécedary, *Alphabet*, ein ABC Täfelein.

Abéd, a-bed, (á bedd) *au lit*, lecto, im Bette, im Wochen; ſhe is brought a-bed, *elle eſt accouchée*, peperit, ſie iſt ins Kindbett gekommen, niedergekommen.

'Abele, (dbil) *peuplier*, populus albus, Weißpappeln.

Abérrance, Abérrancy, *aberration*, Verirrung.

* Aberrárion, *égarement*, Irrweg, Irrgang.

† Aberúncate, *extirper*, ausrotten.

To Abét, (dbett) *inciter, aider, encourager, ſoutenir*, inſtigare, adminiculari, anfriſchen, anreizen, anſtiften, helfen, aufmuntern.

Abétment, *encouragement*, Anfriſchung, Reizung, Ermunterung.

Abétted, *incité*, angereizet, ſ. Abet.

Abétter or Abéttor, (dbetter) *inſtigateur, partiſan*, impulſor, autor, ein Anſtifter, Anhetzer ꝛc.

Abétting, *encouragement*, Anreizung, Ermunterung, ſ. to Abet.

Abéyance, e. g. lying in abeyance, *en friche*, was ungebraucht liegt.

Abregàtion, *abregation*, ſegregatio, Abſonderung von der Heerde.

To Abhór, (tu dbharr) *abhorrer*, abhorrere, etwas verabſcheuen.

Abhórred, *abhorré*, verabſcheuet.

Abhórrer, *qui déteſte*, der einen Abſcheu hat.

Abhórrence or Abhórrency, (dbharrens ar dbharrenſi) *horreur, averſion*, deteſtatio, der Abſcheu, Greuel, ein Grauſen oder Entſetzen vor etwas.

† Abhórrent, *éloigné*, deteſtans, verabſcheuend.

Abhórring, ſ. Abhorrence.

To Abide (tu dbeid) *demeurer, habiter, ſouffrir*, morari, habitare, ſuſtinere, bleiben, wohnen, dulden, ertragen, aushalten; To Abide by, or in a thing, *ſe tenir à quelque choſe*, conſtantiam habere, bey etwas bleiben; *durer*, durare, dauern, währen; not to Abide a perſon, *avoir de l'averſion*, odio habere, einen nicht leiden, vertragen können; this Abides the touch, *cela eſt à l'épreuve*, das hält die Probe; you won't Abide to take pains, *vous ne voulez pas prendre de la peine*, ihr wollt nicht anhalten, und es euch laſſen ſauer werden. I cannot Abide her out of my ſight, *je ne ſaurois me paſſer d'elle*, ich kann ohne ſie nicht leben, ich muß ſie ſehen.

Abider, *habitant*, habitator, ein Einwohner.

Abiding-Place, *une demeure*, habitaculum, ein Wohnplatz.

Abiding, *perſéverance*, perſeverantia, das Bleiben, Aushalten; *pareſſe*, mora, das Zaudern, Verweilen.

'Abject, (dbdſchekt) *abject, bas*, abjectus, verachtet, gering, niederträchtig.

To Abject, *abandonner*, abjicere, wegwerfen.

Abjéctedneſs, *deſperation*, die Verzweiflung.

Abjéction, 'Abjectneſs, (dbdſchekſch'n, dbdſchektneß) *baſſeſſe*, die Niedrigkeit, ein niedriger, geringer Zuſtand; Abjection of mind, *lacheté*, Feigheit, Verzagtheit.

Digitized by Google

'Abjectly, (ábdschektli) *lâchement, d'une maniere abjecte*, abjecte, verächtlich, auf eine niederträchtige Weise, schlecht, liederlich.

Abiliment, *ajuſtement, accoutrement*, Kleidung, Putz, Anzug.

Ability, (ábilliti) *force, capacité, moyens, pouvoir*, potentia, vires, ſolertia, die Gewalt, das Vermögen, die Fähigkeit, Geſchicklichkeit; Vermögen, die Mittel, Einkommen.

Abintéſtate, ab inteſtato, ohne ein Teſtament zu machen.

To 'Abjugate, (ábdſchugát) ausſpannen, abſpannen, ſ. to Unyoke.

To Abjùdicate, *priver par ſentence judiciaire*, abſprechen.

Abjuràtion, (ábdſchurátſch'n) *abjuration, renoncement*, abjuratio, abdicatio, die Abſchwörung, eine Abſagung, Widerrufung.

To Abjùre, (ábdſchuhr) *abjurer, renoncer*, abjurare, renunciare, abſagen, abſchwören, aufgeben.

Abjùring, ſ. Abjuration.

To Ablâctate, (ábláktát) *ſevrer*, ſeparare, abnehmen, entwöhnen von der Mutter.

Ablactàtion, (ábláktátſch'n) *l'action de ſevrer, l'action de couper des ſions*; die Entwöhnung eines Kindes von der Bruſt, it des Pfropfreiſſes von dem Mutterſtamm.

Ablaqueàtion, (ábláquiátſch'n) *dechauſſement*, das Hinwegnehmen der Erde von den Wurzeln der Bäume, das Umgraben der Bäume.

Ablàtion, *l'action de voler*, ablatio, eine Hinwegnehmung, Verringerung.

'Ablative, ablative Caſe, *le cas ablatif*, der Ablativus, hinwegnehmend.

'Able, (á'bl) *habile, capable, fort, riche, expert*, validus, opulentus, ſolers, capax, vermögend, ſtark, reich, erfahren, geſchickt, fähig, tüchtig; Able-bodied, *robuſte*, ſtark.

To 'Ablegate, (ábległt) *deleguer, ſe défaire*, ablegare, verſchicken, abſenden.

Ablegàtion, *envoy*, die Schickung, Sendung.

'Ableneſs, (á'blneſs) ſ. Abiliry.

Ablepſy, *aveuglement*, einer Blindheit der Augen oder des Gemüths.

Abligurſtion, (ábligurſtſch'n) *prodigalité, débauche*, profuſio, eine liederliche Verſchwendung, Durchbringung ſeines Vermögens.

Abligabon, eine Narciſſe, ſ. Narciſſus.

To 'Abligate, *delier*, ſolvere, ablöſen, auflöſen.

To 'Ablocate, *donner à louage*, elocare, vermiethen, verpachten.

Ablocàtion, *louage*, elocatio, Vermiethung.

To Ablùde, *mal reſſembler*, unähnlich ſeyn.

'Abluent, *deterſif*, abluens, abführend, reinigend.

Ablùtion, (ábluſch'n) *ablution*, ablutio, die Abwaſchung, Ausſpühlung, (eines Gefäßes).

To 'Abnegare, *nier*, abnegare, läugnen, ablaugnen, verläugnen.

Abnegàtion, (ábnigáſch'n) *abnegation*, abnegatio, die Verläugnung, Entſagung, Abſagung.

† Abnodàtion, (ábnodáſch'n) *l'action de monder les arbres*, abnodatio, das Behauen der Knoten eines Baums.

Abnórmous, *irregulaire*, unregelmäßig.

Abóard, (ábohrd) *à bord*, im Schiffe, am Bord; to be Aboard, *être à bord de navire*, zu Schiffe ſeyn; to go Aboard, *aller à bord*, navem conſcendere, zu Schiffe gehen.

Abóde, *Imperf.* und *Partic.* von to abide.

Abóde, (ábohd) *demeure*, mora, der Aufenthalt, das Verbleiben; die Wohnung; with good Abode, *heureuſement*, glücklich.

To Abóliſh, (ábáliſch) *abolir, aneantir, détruire, abolir, revoquer*, abolere, deſtruere, annihilare, etwas abſchaffen, aufheben, abthun, vertilgen, vernichten.

Abóliſhable, *effaçable*, was man austhun, auslöſchen kann, auslöſchlich.

Abóliſhed, *aboli*, deletus, abgeſchaft ꝛc.

Abóliſher, *celui qui abolit*, der etwas abſchaft.

Abóliſhing, ſ. Abolishment.

Abóliſhment, (ábaliſchment) *abolissement*, abolitio, das Abſchaffen.

Abolirion, (ábolirſch'n) *abolition*, pardon, die Abſchaffung, Vernichtung, Beylegung einer Sache.

Abóminable, (ábamminábl) *abominable*, abominabilis, abſcheulich, häßlich, gräulich.

Abóminableneſs, *enormité*, Abſcheulichkeit.

Abóminably, *abominablement, exceſſivement*, odioſe, abſcheulich, erſchrecklich.

To Abóminate, (ábamminát) *abominer, deteſter*, abominari, etwas verabſcheuen, einen Greuel haben.

Abóminated, *deteſté*, verabſcheuet ꝛc.

Abomination, (ábammináſch'n, *abomination*, abominatio, der Abſcheu, Greuel.

'Abon or 'Avon, *riviere*, fluvius, Fluß Avon.

† Abor-

Digitized by Google

† Abórſement, *un avorton*, abortus, eine unzeitige Geburt.

To Abórt, *avorter*, abortire, mißgebähren, eine unzeitige Geburt zur Welt bringen.

Abórtion, (áborſch'n) *abortement*, abortio, das Mißgebähren.

Abórtive, *abortif*, abortivus, unzeitig gebohren; an Abortive deſign, *un deſſein, qui a echoüé, qui n'a pas reuſſi*, ein mißlungenes Vorhaben.

Abórtiveneſs, *l'etat d'avortement*, das Mißgebähren.

Abórtively, *avant le terme*, unzeitig, vor der Zeit.

Abórtment, *avorton*, abortus, unzeitige Geburt.

Above, (ábovv) *en haut*, ſupra, oben, droben; *au deſſus, ſuperieur*, ſuperior, über, höher als; *plus, plus long*, plus, magis quam, mehr, länger als; *delà*, ultra, praeter, über, jenſeit; *en haut*, ſurſum, oben, drüber, über ſich; *ſingulierement, ſur tout*, potiſſimum, vor allen Dingen, vornehmlich; *outre*, inſuper, über dieſes, benebſt; *d'en haut*, ſuperne, von oben; *au delà de nos forces*, ultra vires noſtras, über unſer Vermögen; to get Above, *ſurpaſſer*, ſuperare, über einen hinauf gelangen, höher ſteigen, als er; to be Above, *exceller*, praeſtare, einen übertreffen; To be Above ground, *être encore en vie*, noch leben, in der Welt ſeyn; over and Above, *par deſſus, outre, de ſurplus*, drüber, zum Ueberfluß, oben drein; as Above, *comme il a été ci-devant*, ut ſupra, wie oben gemeldet, geſagt worden.

To Aboûnd, (ábaund) *abonder, être riche*, abundare, überflüßig ſeyn oder haben, reich ſeyn; fools Abound in their own ſenſe, *les fous ſont entêtés*, die Narren bleiben auf ihrem Kopfe.

About, (ábaut) *autour, environ, à l'entour de, ſur, touchant*, ad, ad circa, circiter, de, um, herum; I am About to do it, *je m'en vais le faire*, facturus ſum, ich bin im Begriff es zu thun; About a mile, *environ un mille*, [illegible] milliare, ungefähr, etwa, beynahe eine Meile; the fartheſt way About, is the neareſt way home, *le chemin le plus court n'eſt pas toujours le meilleur*, compendia plerumque diſpendia, *or* via trita via tuta, ein wenig um, iſt nicht allemal der weiteſte Weg, der nächſte Weg iſt nicht allezeit der beſte; About noon, *environ midi*, gegen Mittag; have you no money About you? *N'avez vous point d'argent ſur vous?* habt ihr kein Geld bey euch? all About, *partout*, überall; About and About, *d'un côté et d'autre*, hin und her; a long way About, *un grand detour*, weit um; to go About a thing, *entreprendre quelque choſe*, etwas vorhaben, vornehmen.

To Abrâde, *ratiſſer*, abradere, abſchaben, ſ. to pare off.

'Abrahams-Balm, der Keuſchbaum, ſ. Hemptree.

Abraſion, *raſement*, die Abſchabung, das Abreiben.

Abréaſt, (ábreſt) *defront*, prope, neben einander.

Abrenunciàtion, *renoncement, renonciation*, die Aufkündigung, Losſagung.

Abrick, *ſoufre*, ſulphur, Schwefel.

Abricot, ſ. Apricock.

To Abridge, (ábridſch) *abreger, retenir, retrancher*, abbreviare, coercere, contrahere, abkürzen, kürzer machen, kurz zuſammen ziehen, einſchränken, kleiner machen.

Abridged, *abregé*, abgekürzt.

Abridger, *qui fait des abregés*, Abkürzer, Compendienſchreiber.

Abridging, *l'action d'abreger*, das Abkürzen ꝛc.

Abridgment, (ábridſchment) *un abregé*, compendium, ein kurzer Begriff, Auszug.

Abroach, (ábrohtſch) *percé*, terebratus ad promendum, angezapft; to ſet Abroach, *percer*, anzapfen, ſ. to broach.

Abroad, (ábrahd) *dehors*, foras, ſub dio, draußen, auswärts; *dans les pais étrangers*, peregre, in der Fremde; *par tout*, paſſim, allenthalben.

To 'Abrogate, (ábrogát) *abroger*, abrogare, abſchaffen, aufheben.

Abrogated, *abrogé, caſſé*, abgeſchaft, aufgehoben.

Abrogating, ſ. Abrogation.

Abrogàtion, (ábrogáſch'n) *abrogation, abolitſſement*, abrogatio, die Abſchaffung, Aufhebung.

Abrótanum, *aurone*, abrotanum, Stabwurz, Gartenheil.

Abroód, (ábruht) e. g. to ſit Abrood, *couver des oeufs*, incubare ovis, brüten, über den Eyern ſitzen.

Abrúpt, *precipité, brusque*, abruptus, abgebrochen, plötzlich aufgehoben; geſchwind, haſtig.

Abruption, *ſeparation violente*, Abbrechung, Trennung.

Abruptly, *bruſquement*, abrupte, geſchwind, jählings, in Eil.

Abruptneſs, *maniére d'agir bruſquement*, abrup-

Digitized by Google

abruptio, die Eilfertigkeit, Uebereilung, Haſtigkeit.

'Abceſs, (abſeſſ) *abſcez*, abſceſſus, ein Geſchwür.

Abſcind, *couper*, abſchneiden, abbrechen.

* Abſciſſion, *l'action de couper*, das Abſchneiden, Abhauen.

To Abſcónd, *ſe cacher*, abſcondere ſe, ſich verbergen, verſtecken.

Abſcónded, *caché*, verborgen, verſteckt.

Abſcónder, *perſonne, qui ſe cache*, der ſich verſteckt, verbirgt.

Abſcónding, ſ. Abſconſion.

† Abſcónſion, *l'action de ſe cacher*, abſconſio, die Verbergung.

'Abſence, (abſens) *abſence*, abſentia, die Abweſenheit; Abſence of mind, *diſtraction*, Zerſtreuung des Gemüths.

'Abſent, *abſent*, abſens, abweſend.

To Abſént, *s'abſenter*, abeſſe, ſich hinweg begeben, abweſend ſeyn.

Abſentáneous ſ. Abſent.

Abſenteé, *qui eſt abſent de ſon employ*, der ſich von ſeinem Poſten entfernt.

Abſinthiated, *mêlé d'abſynthe*, verbittert.

'Abſis, der Umkreiß, ſ. Apſis.

To Abſíſt, *deſiſter*, *ceſſer*, abſtehen, abſaſſen.

To Abſólve, (abſalv) *abſoudre*, *delivrer*, abſolvere, losſprechen, loszählen, erledigen laſſen.

Abſólved, *abſous*, *delivré*, freygeſprochen, erlediget.

Abſólving, *l'action d'abſoudre*, das Losſprechen, Erledigung.

'Abſolucy, ſ. Abſoluteneſs.

'Abſolutary, *adj.* Abſolutary ſentence; *ſentence par laquelle on eſt abſous*, Losſprechungs-Urtheil.

'Abſolute, *abſolu*, abſolutus, ſui juris, frey, unumſchränkt, eigenmächtig; *arbitraire*, arbitrarius. willkührlich; *parfait*, omnibus numeris perfectus, vollkommen, herrlich, vortreflich.

'Abſolutely, (abſolutli) *abſolument*, *parfaitement*, pro lubitu, durchaus, ſchlechterdings, ohne Bedingung, gänzlich.

'Abſoluteneſs, (abſolutneß) *un pouvoir abſolu*, dominatio, die Vollkommenheit, unumſchränkte Gewalt, höchſte Macht.

Abſolútion, (abſoluſch'n) *abſolution*, *pardon*, abſolutio, die Losſprechung, Loszehlung, Erlaſſung, Begnadigung.

'Abſonant, *diſcordant*, abſonus, ungleich lautend, mißhellig, widrig klingend.

'Abſonous, (abſonos) *abſonant*, *abſurde*, *ridicule*, abſonus, widerwärtig, abgeſchmackt, lächerlich.

To Abſórb, *abſorber*, abſorbere, einſchlucken, eintrinken.

Abſórbed, Abſórbe, *abſorbé*, abſorptus, verſchluckt.

Abſórbent, *adj.* an Abſorbent medicine, *remede qui abſorbe*, *abſorbant*, Mittel wider die Dure und Schärfe.

Abſórption, *l'action d'abſorber*, das Einſchlucken, Eintrinken.

To Abſtáin, (abſtähn) *s'abſtenir*, abſtinere, abſtehen, ſich enthalten.

Abſtáining, *abſtinence*, Enthaltung.

Abſtémious, (abſtihmios) *ſobre*, abſtinens, mäßig, der ſich des Weins ꝛc. enthält, nüchtern.

Abſtémiouſly, *avec temperance*, temperate, mäßiglich.

Abſtémiouſneſs, *ſobrieté*, temperantia, die Mäßigkeit, Mäßigung, Enthaltſamkeit.

Abſténtion, *oppoſition faite en juſtice*, eine Inhibition, Verbot.

To Abſtérge, (abſterdſch) *eſſuyer*, *déterger*, detergere, abwiſchen, abtrocknen, reinigen, ſäubern.

Abſtérged, *eſſuyé*, *detergé*, abgewiſcht, gereinigt.

Abſtérgent, *déterſif*, abſtergens, reinigend, abführend.

To Abſtérſe, ſ. to Abſtérge.

Abſtérſed, ſ. Abſterged.

Abſtérſive, *deterſif*, abſterſivus, reinigend, abführend.

Abſtérſion, *l'action de torcher*, abſterſio, die Reinigung, Säuberung.

'Abſtinence, (abſtinens) *abſtinence*, abſtinentia, die Enthaltung, Mäßigung, Enthaltſamkeit.

'Abſtinent, *abſtinent*, *ſobre*, *temperant*, abſtinens, nüchtern, ſich enthaltend, mäßig.

Abſtórted, (abſtarted) *forcé*, *enlevé de force*, extortus, abgezwungen, mit Gewalt abgenommen.

An 'Abſtract, *un extrait*, *un abregé*, abſtractum, ein Auszug, kurzer Begrif.

To Abſtráct, *abſtraire*, *extraire*, abſtrahere, in Gedanken abziehen, abſondern, abkehren, abſ[illegible].

Abſtrácted, abgeſondert, abgezogen, ſ. to abſtract.

Abſtráctedly, *par abſtraction*, per abſtractum, abziehender Weiſe, mit Abſonderung, ungerechnet.

Abſtracting from; *ſans regarder*, *ſans compter*, ohne Rückſicht auf, ungerechnet.

Abſtráction, (abſtrákſch'n) *abſtraction*, abſtractio, die Abziehung, Abſonderung der Eigenſchaften eines Dinges von den andern in Gedanken.

Abſtrá-

Digitized by Google

Abſtráctive, *et qui a la vertu d'abſtraire*, das die Kraft hat abzuſondern.

Abſtráctly, *ſeparement*, ganz für ſich, beſonders.

Abſtricted, *delié*, aufgebunden.

To Abſtringe, *delier*, auflöſen.

To Abſtrúde, *pouſſer, repouſſer*, expellere, ausſtoßen, wegſtoßen.

Abſtrúſe, (abſtruhs) *abſtrus, caché, couvert*, obſtruſus, reconditus, obſcurus, dunkel, ſchwer, verdeckt, verborgen.

Abſtrúſely, adv. *d'une manière abſtruſe*, dunkel, undeutlich.

Abſtrúſeneſs, (abſtruhſnes) *obſcurité, difficulté*, obſcuritas, die Dunkelheit, Unverſtändlichkeit, Undeutlichkeit.

Abſtrúſity, *obſcurité*, die Dunkelheit, Undeutlichkeit.

To Abſúme, *conſumer*, verzehren

Abſúrd, *abſurde, ridicule, impertinent*, abſurdus, ridiculus, ſtolidus, ungereimt, abgeſchmackt, thöricht, albern.

Abſúrdity, (abſerditi) *abſurdité, impertinence, ſottiſe*, ſtoliditas, die Ungereimtheit, Thorheit.

Abſúrdly, *ſottement, ſans jugement*, abſurde, incongrue, auf eine ungereimte Weiſe, abgeſchmackt.

Abſúrdneſs, ſ. Abſurdity.

Abúndance, (abenndáns) *abondance*, der Ueberfluß, die Fülle, Menge.

Abúndant, *abondant*, abundans, überflüßig, reich.

Abúndantly, *abondamment*, abunderter, überflüßiger Weiſe.

An Abúſe, (an abjuhs) *mauvais uſage*, abuſus, ein Mißbrauch, Schimpf, Beleidigung.

To Abúſe, (tu abjuhs) *abuſer de*, aburi, mißbrauchen; *maltraiter*, contumeliis laceſſere, einem übel begegnen, ihn ſchimpfen, verhöhnen, läſtern; *injurier*, mißbrauchen; to Abuſe a girl, *abuſer d'une fille*, ein Mädchen ſchänden.

Abúſed, *abuſé*, gemißhandelt, geſchändet.

Abúſer, *qui abuſe, maltraite*, der etwas mißbrauchet.

Abúſive, (abjuhſiv) *choquant, outrageux*, dicax, mißbrauchend, läſtern, ſchmähend.

Abúſively, (abjuhſivli) *abuſivement*, ſcurriliter, mißbrauchender, ſchimpflicher Weiſe, auf eine gemißbrauchte Art.

Abúſiveneſs, (abjuhſivnes) *humeur choquante*, ſcurrilitas, die Art zu ſchmähen ꝛc.

To Abút, ſ. Abbut.

Abyſmal, *qui n'a point de fond*, absque fundo, grundlos, unergründlich tief.

Abyſs, (abiſſ) *abime*, abyſſus, der Abgrund.

Ac. Ak or Ake, eine Eiche, ſ. Oak.

Acácia, *acacia*, Schotendorn, Schlehenſaft, Prunellenſaft.

Académic, Académical, Académick, Académian, *academique*, academicus, academiſch, zur Academie gehörig.

Académiſt, Académian, Academician, academicus, ein Student, Mitglied einer Academie.

Acádemy, Academy, (akádemi) *academie*, academia, eine hohe Schule, Univerſität.

Acáid, (acahd) *vinaigre*, acetum, Eßig.

Acanáceous, (akánſchos) aculentus, ſtachlicht, ſ. Prickly.

Acárre, *un terrein plein de bois et de l'eau*, terra ſaltuoſa et aquatica, waldichter naſſer Boden.

Acataléctic, *vers, qui a la propre quantité de ſyllabes*, Vers, der ſein gehöriges Sylbenmaaß hat.

To Accéde, (acſihd) *entrer, ſe joindre*, accedere, beytreten, hinzutreten.

To Accélerate, (acſelerát) *accelerer, hâter*, accelerare, eilen, beſchleunigen.

Accélerated, *accelerè, hâté*, acceleratus, beſchleuniget.

Acceleràtion, (acſeleráſch'n) *acceleration*, die Eilfertigkeit, Beſchleunigung, Eile.

To Accénd, *allumer*, accendere, anzünden.

Accénſion, *l'action d'allumer*, accenſio, die Anzündung, das Anbrennen.

An Accent, *accent*, accentus, ein Ton oder Laut der Sylben in der Ausſprache.

To Accént, to Accéntuate, *marquer d'un accent, accentuer*, accentum appingere, accentuare, den Sylbenlaut oder Ton auf etwas legen oder ſetzen.

Accentuàtion, *l'accentuation*, die Setzung des Accents, des Sylbenmaaßes.

To Accépt, *accepter*, accipere, annehmen, eingehen.

Acceptable, (acſeptábl) *acceptable*, acceptabilis; *agréable*, angenehm, annehmlich.

Acceptably, *agréablement*, apte, congruenter, angenehmer Weiſe.

Acceptableneſs, (acſeptáblneſſ) *grace, faveur*, gratia, die Annehmlichkeit, Anmuth.

Acceptance, (acſeptáns) *acceptation, approbation*, acceptio, die Annehmung, geneigte Empfahung, Genehmhaltung, Einwilligung.

Acceptàtion, (acſeptáſch'n) *acceptation*, acceptatio: *acception d'un mot*, ſenſus, die angenommene Bedeutung, Verſtand eines Worts.

Digitized by Google

Accépted, *reçu, accepté*; *agréable*, empfangen, angenommen; angenehm.

Accepter, *accepteur*, der etwas annimmt, empfängt.

Acceptilation, (dcseptilásch'n) *acceptilation, quittance*, acceptilatio, eine Quittung, Schein, als ob man das Geld bekommen, so man einem geschenkt.

Accépting, *l'accepter*, das Annehmen, Empfangen.

Acception, (dcsepsch'n) *acception*, Sinn, Verstand eines Worts, s. Acceptance.

Accéss, (dcsess) *acces*, accessus, ein Zugang, Zutritt zu einem; *entrée*, aditus, ein Zugang zu einem Ort; to have Access to, *avoir admission*, admitti, Zutritt finden, vorgelassen werden; an Access of an ague; *acces d'une fievre*, Anfall vom Fieber.

Accéssary, s. Accessory.

Accéssarineſs, *participation d'un crime*, Theilnehmung an einem Verbrechen.

Accéssible, *accéssible, affable*, accessibilis, wo man hinzu kann; der sich leichtlich sprechen läßt, vor den man leicht kommen kann; leutselig.

Accéssion, *accessoire, avenement*, adventus, die Hinzukunft, der Antritt, Zusatz, die Vermehrung.

Accéssory, adj. *complice*, reus, mitschuldig, darzu helfend, theilnehmend.

An Accessory, *surcroit*, Zugabe, Zumachs, Zugang.

To be Accessory, *contribuer*, contribuere, participare, mit darzu helfen, beytragen.

† Accessorily, *en passant*, obiter, beyläufig, obenhin.

Accessorineſs, s. Accessarineſs.

Accidence, (dcsidens) *accidens de Grammaire, rudiment*, Grammatices introductio, der Donat, eine Einleitung zur Grammatic.

Accident, *accident; cas fortuit, malheur*, accidens, casus fortuitus, ein Zufall, Unfall.

Accidéntal, *accidentel, casuël*, contingens, zufällig, ungefähr.

Accidéntally, *accidentellement*, contingenter, zufälliger Weise.

Accidéntalneſs, *casualité, contingence*, casus fortuitus, die Zufälligkeit.

Accipient, *acceptant*, der etwas empfängt; der Acceptant (eines Wechsels).

Acclaim, Acclamation, (dcclahm, dcclámdsch'n) *acclamation*, acclamatio; *cri de joy*, gratulatio publica, ein frohlockender Zuruf, Beyfall.

Acclivity, (dcclivviti) *pente roide à monter, roideur*, ascensus difficilis, das jähe Aufsteigen, die steile Höhe.

† Acclivous, (dcclivvus) *difficile à monter*, acclivis, bergauf, jähe, steil.

To Accloy, überfallen, überladen, s. to cloy.

Accloyd, (dcclóid) *affadi*, satiatus; *soulé*, ad nauseam satiatus, satt, überdrüßig, überfüllet; *encloüé*, clave ulceratus, vernagelt.

Accolade, *accolade*, Umhalsung, Umarmung.

Accoàst, s. to Accoſt.

Accómmodable, (dccammodáb'l) *accommodable*, accommodabilis, was beyzulegen, in Ordnung zu bringen ist.

To Accómmodate, (dccammodát) *accommoder*, accommodare; *ajuſter, proportionner*, aptare, bequem machen, zurichten, schicken, fügen; *pourvoir*, suppeditare, mit etwas versehen, oder versorgen; *terminer une affaire*, pacem redintegrare, beylegen, schlichten, (einen Streit).

Accómmodated, *accommodé*, eingerichtet, bequem.

Accómmodately, *d'une maniere propre, juſte, proportionnée*, apte, convenienter, bequemlich, füglich.

Accómmodating, *l'accomoder*, das Einrichten.

Accommodátion, (dccammodásch'n) *accommodation, accommodement, condeſcendance*, accommodatio; *commodité de logement*, hospitium, gütlicher Vergleich, Aussöhnung; Willfährigkeit; die Bequemlichkeit der Wohnung ꝛc.

Accómpanier, *compagnon*, ein Gesellschafter.

To Accómpany, (dccompáni) *accompagner, tenir ou faire compagnie*, comitari, einem Gesellschaft leisten, ihn begleiten; *ſuivre*, pedissequum esse, sich unter eines Gefolge befinden

Accompany'd, *accompagné*, begleitet.

An Accómplice, (dccommplis) *complice*, socius facinoris, ein Mitgeselle bey eines andern Uebelthaten, Mitschuldiger.

To Accómpliſh, (dccompliſch) *accomplir, finir, executer*, conficere, adimplere, consummare, etwas erfüllen, vollenden, ausführen; *ſe fournir*, se instruere, sich vollkommen, geschickt machen.

Accómpliſhed, *accompli*, ornatus, instructus, vollendet, vollkommen, auserlesen, ganz geschickt.

Accómpliſher, (dccommpliſcher) *qui accomplit*, perfector, ein Vollender.

Accómpliſhing, *accompliſſement*, die Ausführung, Vollendung.

Accompliſhment, *talent, don de nature, accompliſſement, perfection*, das natürliche

Digitized by Google

turæ vel artium, perfectio, consummatio, eine Vollkommenheit der Natur oder Kunst; die Vollendung; Ausführung.

Accómpt, s. Account.

† Accómptant, s. Accountant.

Accòrd, (akkahrd) *accord, union*, concordia, ein Vertrag, die Eintracht, Uebereinstimmung; with one Accord, *unanimement*, concorditer, einhellig, eintrachtig, einstimmig; of his own Accord, *volontairement*, sua sponte, aus freyem Willen, freywillig.

To Accòrd, *accorder, accommoder*, concordare, vergleichen, vereinigen, versöhnen.

To Accòrd, *s'accorder, demeurer d'accord*, consentire, übereinstimmen, Beyfall geben.

Accòrdant, *convenable, conforme*, gemäß, gleichförmig, übereinstimmend.

Accòrdance, *accord, convenance*, concordia, consensus, Eintracht, Uebereinstimmung.

Accòrded; *accordé*, verglichen, s. to accord.

Accòrding, (akkahrding) *selon que*, perinde ut, nach dem; Accòrding to, *conformement à*, secundum, nach, gemäß. According to reason, *raisonablement*, vernünftig, nach Vernunft.

Accòrdingly, (akkahrdingli) *conformement*, congruenter, demnach, solchergestalt, gleichförmiglich, folglich, gemäß.

To Accòst, (akkohst) *s'approcher, aborder, attaquer*, accedere, aggredi, adoriri, herzunahen, einen anreden, einen anpacken.

Accòstable, *accostable, affable*, freundlich, leutselig.

Accòsted, *accosté, abordé*, angeredt, angestrochen.

Accòunt, (akkaunt) *compte, calcul*, calculus, supputatio, eine Rechnung; *conte, estime*, pretium, die Hochachtung, das Ansehen; *raison*, ratio, die Ursache; *avertissement*, notitia, die Nachricht, Erzehlung; to call to an Account, *faire rendre compte*, ad rationem reddendam vocare, Rechenschaft ablegen lassen oder fodern; to give an Account, *rendre compte, rendre raison*, rationem reddere, Rechenschaft geben; *dessein*, propositum, ein Vorhaben, Anschlag; to make an Account of, *estimer*, aestimare, schätzen, achten; a man of Account, *un homme de consideration*, numeri homo, ein vornehmer, ansehnlicher Mann. Upon that Account, *pour cette raison*, propterea, um deßwillen, darum; upon his Account, *pour l'amour de lui*, sui caussa, um seinetwillen; upon all Accounts, *en toute manière*, omnimodo, auf alle Weise.

To Accòunt, (akkaunt) *compter*, computare, etwas berechnen; of, *estimer*, aestimare, schätzen, achten; with one, *faire le deconte à*, computum facere, mit einem abrechnen; upon, *regarder*, respicere ad, darauf achten, sehen, halten; *tenir, croire*, credere, glauben, dafür halten; for something, *rendre raison de quelque chose, expliquer*, rationem reddere, explicare, Grund von etwas angeben, etwas erklären.

Accòuntable, *obligé à rendre compte*, rationi reddendae obnoxius, der gehalten oder verbunden ist Rede und Antwort zu geben.

Accòuntant, (akkauntánt) *arithmeticien*, Arithmeticae peritus, der rechnen kann, Rechenmeister.

Accòunted, *estimé, reputé*, geachtet, geehrt.

Accòunting, *le compter*, das Rechnen.

To Accoúple, *accoupler*, paaren.

To Accoúrage, aufmuntern, s. Encourage.

To Accòuter, (akkuhter) *accoutrer, equiper, parer*, ornare, vestire, instruere, aus kleiden, herausputzen, ausrüsten.

Accòuter'd, *paré, accoutré*, ornatus, geziert, geputzt ꝛc.

Accòutrements, (akkuhterments) *accoutrements, equipage*, apparatus, Kleider, Putz, Schmuck, Rüstzeug.

Accrètion, (akkrihsh'n) *accroissement*, accretio, das Anwachsen, Wachsthum, Zunehmen.

Accrètive, *accroissant*, zunehmend, wachsend.

To Accròach, *accrocher*, an sich ziehen, heimlich stehlen.

To Accrèw or Accrùe, (akkrjuh) *accroître*, accrescere, erwachsen aus etwas, davon herkommen; *provenir*, provenire, entstehen, herrühren; *revenir*, advenire, zukommen, heimfallen.

To Accúmulate, (akkommuldt) *accumuler, amasser*, accumulare, häufen, zusammen sammeln.

Accúmulated, *accumulé*, gehäuft.

* Accumulated treason, *complication de crimes de haute trahison*, unterschiedliche Thaten, die zusammen das Verbrechen der beleidigten Majestät beweisen.

Accúmulating, *l'accumuler*, das Zusammenhäufen.

Accumulàtion, (akkommuláhsh'n) *accumulation*, accumulatio, eine Zusammenhäufung.

Accúmulative, *ce qui augmente, qui est augmente,*

augmenté, vermehrend, das vermehrt wird.

'Accuracy, (ăccurăsi) *exactitude, soin*, accuratio, diligentia, cura, der Fleiß, die Sorgfalt, genaue Achtsamkeit, Obacht, Richtigkeit, Genauigkeit.

'Accurate, (ăccurăt) *exact, fait avec soins*, accuratus, genau, sorgfältig, vortreflich, fleißig gemacht.

'Accurately, (ăccurătli) *exactement*, ad amussim, genau, recht, mit Fleiß, sorgfältig.

'Accurateness, (ăccurătnes) s. Accuracy.

To Accúrse, (ăccorrs) *maudire*, maledicere, verfluchen.

Accúrsed, (ăccors'd) *maudit*, maledictus, verflucht, verdammt.

Accùsable, *accusable, blamable*, strafbar, tadelhaft.

Accusation, (ăccuzăhsh'n) *accusation, blame, reproche*, accusatio, die Anklage, Beschuldigung, Tadel.

Accùsative, *accusatif*, accusativus, anklagend, der Accusativus.

Accùsatory, *adj accusatoire*, anklägerisch, eine Klage enthaltend.

To Accúse, (ăckjuhs) of or for a thing, *accuser*, accusare, einen anklagen.

Accùsed, *accusé*, angeklagt.

Accùser, *accusateur, accusatrice*, accusator, accusatrix, ein Ankläger, Anklägerin.

Accùsing, *l'action d'accuser*, das Anklagen.

To Accústom, (tu ăccostom) *accoûtumer*, assuefacere, sich gewöhnen, angewöhnen.

† Accustomably, Accústomarily, *communement, souvent*, frequenter, gewöhnlicher Weise, wie gewöhnlich.

Accústomance, *accoûtumance*, Angewohnheit.

Accústomary, *accoûtumé, ordinaire*, assuetus, gewöhnlich, gebräuchlich, gemein.

Accústomed, *accoûtumé*, assuetus, gewohnt.

Accústoming, *accoûtumance, habitude*, habitus, das Angewöhnen, Angewohnheit.

'Ace, (ăhs) as, canicula, das Eins oder Aesse auf den Würfeln oder in der Karte; Ambs-Ace, *ambesas*, binonas, ein Pasch, der Wurf alle Zweye, alle Aesse; not an Ace, *non pas un pied*, ne passum, nicht einen Fuß, (nicht ein Haar) breit; within an Ace, *presque*, prope, fere, bey nahe, um ein Haar.

Acèphalous, *sans tête*, was keinen Kopf hat.

Acérb, (ăserrb) *acerbe, cruel, dur*, acerbus, durus, crudelis, herbe, scharf, sauer, strenge, grausam.

Acérbity, (ăserbitti) *rigueur, aigreur*, acerbitas, die Herbe, rauhe Art (der Früchte) Strenge ꝛc.

To Acerbàte, *aigrir*, acerbare, bitter machen, verbittern, sauer machen.

To 'Acervate, *amasser*, coacervare, aufhäufen; zusammen häufen.

Acervàtion, *amassement*, coacervatio, das Zusammenhäufen.

Acérvous, *plein d'amas*, vollgehäuft.

Acéscent, *ce qui s'aigrit*, sauer werdend.

Acerôse, *ce qui contient du vinaigre*, das Säure enthält, säuerlich.

Acerósity, *aigreur*, die Säure.

Acèrous, s. Acerose.

Ach, Ache, (ăhk) der Schmerz, s. Ake.

The Ache Bone, (the ăhk Bohn) s. Hip-Bone.

Ache, (ăhk) *ache, persil*, apium, Eppich, Petersilien.

To Achieve, s. to Atchive.

'Achor, *une espece de gâle*, der Ausprung, der Grind auf den Köpfen der Kinder.

'Acid, (ăsid) *acide, aigre*, acidus, sauer, scharf.

Acidity, (ăsidditi) *acidité*, aciditas, die Säure, Schärfe.

'Acidness, (ăsidnes) die Säure, s. Acidity.

Acídulce, acidulae, Sauerbrunnen.

To Acídulate, *aciduler*, sauer machen.

To Acknówledge, (ăcknalledsch) *avouer, confesser*, ingenue fateri, erkennen, gestehen; *recompenser, reconnoitre*, pensare, gratum esse, erkenntlich für etwas seyn, es vergelten.

Acknówledged, *avoüé*, erkannt ꝛc.

'Acknówledgment, (ăcknalledschment) *confession*, agnitio, die Bekenntniß, Erkenntniß; *reconnoissance, ressentement d'un benefice*, recognitio, die Erkenntlichkeit, Dankbarkeit.

Acmè, (ăkmi) *point, le plus haut degré*, acumen, die Spitze, das Oberste, Vornehmste eines Dinges, s. Top.

'Acolyt, (ăcolit) or Acólethyst, *acolyte*, acoluthus, einer, der dem Bischof oder Priester nachtritt.

'Aconite, *aconit*, aconitum, Eisenhütlein, ir. Wolfsmilch.

'Acorn, (ăkern) *glande*, glans, eine Eichel.

'Acorus, *acorus*, Calmus, Gelbschwertel.

Acoústics, Accoústicks, (ăkostics) *acoustiques*, acustica, Ohrenarzneyen, Wissenschaft vom Gehör, was zum Gehör gehört.

To Acquàint, (ăcquănt) *avertir*, admonere, notum facere, bekannt machen, zu wissen thun, melden. He Acquainted, me with it; *il m'en avertit*, me certiorem fecit de hoc, er hat mir Nachricht davon gegeben.

Acquaintance, (ăcquănt'ns) *une connois-*

Digitized by Google

noiſſance, notus, familiaris, ein Bekannter.

Acquaintance, *connoiſſance*, *habitude*, familiaritas, neceſſitudo, die Bekanntſchaft; Kundſchaft; Upon what Acquaintance? *pourquoi? de quel droit?* qua gratia? quo nomine? warum? aus was für Urſache? mit was für Recht?

Acquainted, *connu*, *informé*, bekannt, berichtet.

† Acquainting, *information*, die Nachricht.

Acquests, ſ. Acquiſt.

To Aquiésce, (dcquieſſ) *acquieſcer*, *conſentir*, acquieſcere, conſentire, ſich gefallen laſſen, damit zufrieden ſeyn, es alſo bewenden, beruhen laſſen; beyſtimmen.

Acquiéſced to, *à quoi l'on conſent*, damit man zufrieden iſt, ſich gefallen läßt.

Acquiéſcence, (dcquieſſens) *acquieſcement*, aſſenſus, die Beyſtichtung, Zufriedenheit.

Acquiéſcing, Acquiéſcency, ſ. Acquieſcence.

Acquirable, (dcqueirdbl) *qui peut être acquis*, quod poteſt acquiri, was zu erlangen iſt, erlangbar.

To Acquire, (dqueir) *acquerir*, *gagner*, *apprendre*, acquirere, erlangen, verſchaffen, an ſich bringen, erwerben.

Acquired, (dcqueird) *acquis*, acquiſitus, erlanget, zuwege gebracht.

Acquirer, *acquereur*, acquiſitor, Erwerber.

Acquiring, Acquirement, Acquiſition, (dcqueirement, dcquiſiſch'n) *acquiſition*, *gain*, acquiſitio, acceſſio, die Erlangung, Ueberkommung, Gewinn.

Acquiſitious, (dcquiſitiſchios) *acquis*, acquiſitus, erlanget, erworben, an ſich gebracht; gelernet.

Acquiſitive, *ce qu'on à gagné*, was man erworben hat.

Acquiſt, *acqueſt*, acceſſio, ein erlangt oder erworbenes Gut.

To Acquit, *acquitter*, *abſoudre*, abſolvere, liberare, befreyen, losſprechen, loslaſſen; to Acquit one'ſelf, *s'acquitter*, munus adminiſtrare, ſein Amt verwaltrn, oder ausrichten; to Acquit yourſelf of your promiſe, *s'acquitter de ſa promeſſe*, ſeinem Verſprechen Nachkommen.

Acquitment, Acquittal, (dquitdl) *acquit*, abſolutio, die Loszählung, Freymachung, Befreyung.

Acquittance, (dcquittdns) *acquit*, *quittance*, acceptilatio, ſyngrapha, eine Quittung, ſchriftliche Erlaſſung der Schuld.

Acquitted, *acquitté*, quittirt, frey, losgelaſſen.

Acquitting, *decharge*, Befreyung, ſ. to acquit.

'Acre, (dkre) *acre*, jugerum, ein Morgen Landes.

Acrème, (dcrithm) *dix journeaux*, decem jugera, zehen Morgen Landes.

'Acrid, Acrimónious, (dcrimonios) *acre*, *corroſif*, acer, ſcharf, beiſſend, bitter.

Acrimónioufneſs, *aigreur*, acerbitudo, die Schärfe, Herbe.

'Acrimony, (dcrimoni) *acrimonie*, acrimonia, die Schärfe.

'Acritude, (dcritjud) *acreté*, acritudo, die ſcharfe Eigenſchaft, herber Geſchmack.

'Acriry, (dcriti) *acreté*, acritas, die Säure, beiſſender Geſchmack.

Acroáticks, *les leçons privées d'Ariſtote qu'il ne tint que pour ſes confidents*, Ariſtoteles geheime Vorleſungen der Philoſophie, wozu er nur ſeine vertrauten Freunde nahm.

Acrónial, *achronique*, Zeit, da die Sterne auf- und untergehen.

To 'Acroſpire, *pouſſer*, *jetter*, ſproßen, keimen.

Acróſs, (dcraſſ) *de travers*, *à travers*, *au travers*, *croiſſé*, transverſim, kreuzweis, Quer, überzwerg.

Acróſtic, *acroſtiche*, acroſtichi, Verſe, da ſich jede Zeile mit dem Buchſtaben von einem Namen oder Spruch anfänget.

Acróſtick, *adj. d'acroſtiche*, was zu ſolcher Art von Gedichten gehört.

To 'Act, (dct) *agir*, *faire*, agere, facere, wirken, thun; *inciter*, *animer*, incitare, animare, bewegen, antreiben; *repreſenter*, repraeſentare, ſpielen, (eine Perſon in der Comödie vorſtellen.)

An 'Act, *acte*, *action*, factum, geſtum, eine Handlung, That. An Act, in a play, *acte*, *pièce de theatre*, actus, ein Actus in einer Comödie. An Act of oblivion, *une amneſtie*, eine Aufhebung aller Beleidigungen. An Act of Parliament, *arrêt de Parlement*, eine Parlamentsacte oder Schluß.

'Acted, *joüé*, *incité*, geſpielt, angetrieben.

'Acting, *action*, das Handeln, Spielen.

'Action, (dcſch'n) *action*, actio, actum, eine Handlung, Verrichtung; *geſte*, geſticulatio, die Stellung, Gebertung; *proces*, dica, eine Rechtsſache, ein Proceß.

'Actionable, (dcſchionabl) *qui porte action*, dawider man einen gerichtlichen Proceß anſtellen kann.

'Actionariſt, Actionary, *actioniſte*, der Antheil an Actien hat.

'Action-taking, *litigieux*, zänkiſch, ſtreitſüchtig, haderhaftig.

Actitation *action frequente*, das Oftthun.

Active,

Digitized by Google

'Active, (áctiv) *actif*, activus, thätig, burtig, geſchäftig, fleißig.

An 'Active, (verb.) *actif*. ein verbum activum.

'Actively, (áctivili) *activement, habilement*, active, emſiglich, munter, unverdroſſen.

Activity, (activiti) *activité*, activitas, die Wirkung, Hurtigkeit, Lebhaftigkeit, Kraft.

'Actor, (áctor) *acteur*, actor, der etwas thut, ein Comödiant.

'Actreſs, *actrice*, actrix, eine Comödiantinn.

'Actual, *actuel*, actualis, wirklich, wahrhaftig, gegenwärtig.

Actuality, *(t. de Metaphyſique) realité, perfection*, perfectio actualis, die Vollkommenheit eines Weſens.

'Actually, *actuellement*, revera, in actu, wirklich, wahrhaftig, jetzt, in der That.

'Actualneſs, *realité*, certitudo, die wirkliche weſentliche Eigenſchaft, Gewißheit.

'Actuary, (áctuári) *greffier*, Actuarius, ein Actuarius oder Regiſtrator.

To 'Actuate, (áctuát) *animer, faire agir*, animare, incitare, bewegen, anreizen, treiben.

'Actuated, (áctuáted) *animé, pouſſé*, animatus, incitatus, bewegt, angetrieben, gereizt.

† Aculeared, (ákjuhleited) *armé d'aiguillon*, aculeatus, ſtachelicht, ſpitzig.

† Acùmen, *pointe, raffinement*, ſagacitas, die Scharfſinnigkeit.

To Acùminate, *aiguiſer*, acuminare, ſcharf und ſpitzig machen, ſchärfen, ſchleifen.

† Acùminated, *pointu*, acuminatus, zugeſpitzt, geſchärft.

Acùte, (ákjuht) *aigu, perçant, ſubtil, ingenieux*, acutus, ſagax, ſcharf witzig, ſpitzfindig.

Acùte Diſeaſe, *maladie violente*, morbus acutus, heftige Krankheit.

An Acùte, *un accut*, ein acutus, (Accent.)

Acùtely, *ſubtilement, ingenieuſement*, ingenioſe, ſcharfſinnig, fetzfindig, ſubtil.

Acùteneſs, *penetration, eſprit, ſubtilité*, ſagacitas, die Scharfſinnigkeit, Spitzfindigkeit.

• Adácted, *forcé*, gezwungen, getrieben.

'Adage, (ádádſch) *adage*, adagium, ein Sprichwort.

Adágial, *proverbial*, proverbialis, ſprichwörtlich.

Adàys, (ádáhs) *aujourd'hui*, nunc dierum, heut zu Tage; jetzt.

'Adamant, *un diamant*, adamas, ein Demant.

Adamántine, (ádámántin) *dur, inflexible*, adamantinus, demanten, hart wie ein Demant; unbeweglich, unzertrennlich.

'Adamites, *les 'Adamites*, die Adamiten, (Ketzer.)

To Adápt, (ádápt) *adapter, ajuſter, accommoder*, adaptare, geſchickt oder bequem machen, anfügen.

Adaptation, *adaptation, preparation*, die Zueignung, Zubereitung.

Adápted, (ádápted) *adapté*, adaptatus, bequem gemacht ꝛc.

Adápting, *l'action d'adapter ou d'accommoder*, das Beyfügen, Application, Anwendung.

To Adcórporate, *incorporer, joindre*, verbinden, einverleiben.

To Add, (ád) *ajoûter, joindre*, addere, hinzuthun, beyfügen, vermehren, mithelfen, beytragen.

'Addable, *ce qui peut être ajoûté*, was ſich zuſetzen läßt.

† To Addécimate, (tu ádeſſimát) *dimer, lever des dimes*, addecimare, den Zehenden einnehmen, heben, auf etwas ſchlagen.

'Added, (ádded) *ajoûté*, additus, hinzugethan, beygefügt.

To Addeém, *eſtimer*, achten, ſchätzen.

'Adder, (ádder) *couleuvre, vipère*, coluber, eine Feldotter, Natter. 'Adders-Tongue, *langue de ſerpent*, ophioglóſſum, Natterzunge. 'Adders-Graſs, *orchis*, cinoſorchis, Knabenkraut. 'Adders-Wort, *biſtorte*, biſtorta, Natterwurz.

'Addice, (ádáis) *doloire*, dolabra, ein Hobel, ſ. Adze.

To Addict, (tu ádáict) *s'adonner*, ſe addicere, ſich einem Ding ergeben, widmen.

Addicted, (ádáicted) *adonné*, addictus, ergeben, geneigt zu etwas.

Addictedneſs, *le zéle*, zelus, das Beſtreben, der Eifer, die Ergebenheit.

Addiction, (ádáiſch'n) *adjudication au plus offrant, devouement*, addictio, die Zuſchlagung bey einer Auction; die Ergebung.

'Adding, *l'action d'ajoûter*, das Hinzuthun, das Beyfügen.

'Addſtament, (ádditáment) ſ. Addition.

Addítion, (ádáiſch'n) *addition*, additio, ein Zuſatz, Anhang; die Hinzuthuung, Vermehrung, Beyfügung, Verbeſſerung.

Additional, (ádáiſchjondl) *ce qui eſt ajoûté, de ſurplus*, additionalis, was hinzugethan wird, hinzu kömmt.

Addítionally, *par addition*, additionaliter, ſtatt einer Zugabe, als eine Zugabe.

'Additory, *augmentant*, vergrößernd.

'Addle, (ádd'l) *vuide*, vacuus, verfault, leer.

'Addle-headed, *eventé*, fatuus, unbeſonnen, thöricht. An Addle-egg, *oeuf ſans germe*,

Digitized by Google

germe, ein unfruchtbares Ey, Windey.
An Addle, *tartre*, sedimentum, Weinstein, Hefen.
To 'Addle, *corrompre*, verderben.
To Addóulce, (tu ddols) *adoucir*, edulcare, versüßen, süße machen.
'Adds, ein Hobel, s. Addice.
Addréſs, *addresse*, *requête*, *compliment*, *dedicace*, *habileté*, habilitas, compellatio, die Geschicklichkeit, gute Aufführung; eine Anrede, Bittschrift, Dankschrift; Zuschrift; der Fleiß, womit man einem Geschäfte oblieget.
To Addréſs, *s'addresser*, compellare, etwas an einen richten, übergeben, überbringen, zueignen. To Addreſs the king, *presenter une addresse au Roi*, dem Könige eine Bitte oder Dankschrift übergeben. I will Addreſs to him, *je m'adresserai à lui*, ich will zu ihm gehen, mich bey ihm melden, ihn darum fragen.
Addréſſed, (ddrest) *addressé*, *dedié*, dedicatus, directus, addressiret, dediciret, an einen gerichtet.
Addréſſer, *presenteur d'addresses*, tradens literas petitorias, der ein Bitt- oder anderes Schreiben übergiebet.
Addréſſing, *l'action d'addresser ou presenter des addresses*, exhibitio, das Addressiren, Dediciren, Ueberreichen, Ueberliefern eines Schreibens.
Addúc'd, erschaffen, s. create.
Addùcent muſcles, *les muscles addacteurs*, zusammenziehende Muskeln.
'Adeling, *prince*, *fils de Roi*, Prinz, königlicher Prinz.
Adémtion, (ddemsch'n) *depouillement*, ademptio, die Hinwegnehmung, Beraubung, Entziehung.
Ademography, *un traité des glandes*, die Lehre oder ein Tractat von den Glandeln.
Adépt, *adepte*, *qui entend parfaitement son metier*, adeptus, ein Alchimist oder Goldmacher, der sich rühmet, den Stein der Weisen zu besitzen; einer der in seiner Kunst vollkommen ist.
'Adequate, *proportionné*, *juste*, *conforme*, adaequatus, gleich, eben, ebenmäßig, passend, richtig.
'Adequately, *avec justesse*, richtig, genau passend.
'Adequateneſs, (ddequdtnes) *égalité*, *justesse*, adaequatio, die Gleichheit, Ebenmaaß, Richtigkeit.
Adeſpótick, *pas absolu*, nicht unumschränkt.
To Adhére to, *adherer*, *s'attacher*, adhaerere, anhängen, ankleben, sich halten.
Adhéred to, *a quoi l'on s'attache*, dabey man bleibt.
Adhèrence, Adhèrency, (ddhihrens, ddhirensi) *attachement*, adhaerentia, die Anhängung, das Nachfolgen.
Adhèrent, *attaché*, adhaerens, anhängig.
An Adhèrent, or Adhèrer, *adherent*, particeps, ein Anhänger, Nachfolger.
Adhèſion, *adherence*, adhaesio, das Anhangen.
Adhèſive, *constant*, anhaltend.
To Adhíbit, *appliquer*, anwenden, brauchen.
Adhibition, *application*, Anwendung.
'Adjacency or Adjacent, *pais ou lieu adjacent*, angränzender Ort.
Adjácent, or 'Adjacent, (ddschdhsent) *contigu*, adjacens, anliegend, daran stoßend, angränzend.
Adjácencies, anliegende Oerter, Gränzen.
Adiáphonous, *opaque*, undurchsichtig.
Adiáphorous, *indifferent*, gleichgültig.
Adiáphory, *indifference*, Gleichgültigkeit, ein Mittelding.
To Adjéct, *joindre*, hinzuthun.
Adjection, *addition*, Zugabe.
Adjectitious, *adjoint*, hinzugethan.
'Adjective, (ddschecktiv) *un adjectif*, ein Adjectivum, was hinzugesetzt wird.
Adjéctively, *adjectivement*, als ein Adjectivum oder Beywort.
Adièu, *adieu*, vale, Gott befohlen.
To Adjòin, (ddschain) *adjoindre*, adjungere, hinzuthun, beyfügen.
Adjòined, *adjoint*, beygefügt.
Adjòining, (ddschalning) *joignant*, *contigu*, adjacens, anliegend, angränzend; Adjóining, *adjonction*, adjunctio, das Beyfügen, Hinzusetzen; das Daranliegen.
To Adjóurn, (ddschorn) *adjourner*, *remettre*, differre, aufschieben, verschieben, aussetzen.
Adjóurn'd, (ddschornd) *remis*, dilatus, aufgeschoben.
Adjóurnment, *adjournement*, *delai*, *remise*, comperendinatio, der Aufschub, Verschub.
To Adjòyn, s. to Adjoin.
'Adipous, *plein de graisse*, schmerigt, fett.
'Adit, *avenuë*, *conduit de mine*, ein Zugang; ein Stollen in Bergwerken.
Adition, *l'entrée*, der Zutritt.
To Adjudge, (ddschudsch) *adjuger*, adjudicare, zuerkennen, verurtheilen.
Adjudged, *adjugé*, *condamné*, zuerkannt, verurtheilt.
Adjudication, (ddschudicasch'n) Adjúdging, *adjudication*, adjudicatio, die Zuerkennung, ein Ausspruch.
To Adjùdicate, s. to adjudge.
To 'Adjugate, *joindre par le joug*, zusammenjochen.

† 'Ad-

Digitized by Google

tageusement, commode, mit Vortheil, vortheilhaft.

Advantageousness, (ädväntädschiosness) *avantage*, utilitas, die Vortheilhaftigkeit, Nutzbarkeit.

Advectitious, *adj. apporté d'un païs étranger*, von fremden eingeführt, eingebracht.

To Advène, *survenir*, *être accidentel*, darzu kommen.

Advènient, *accidentel*, zufällig.

'Advent, (ädvent) *l'advent*, *venuë*, adventus, der Advent; die Ankunft, Zukunft.

Adventitious, (ädventischios) *accidentel*, adventitius, hinzu-darzu gekommen, zufällig, fremd, nicht natürlich.

Advéntual, (ädventuäl) *étranger*, adventorius, zur Ankunft oder Advent gehörig, darzukommend, fremd.

Advènture, (ädventor) *avanture*, *hazard*, *entreprise*, coeptum, periculum, eine zufällige Begebenheit, Abentheuer; das Wagen, die Gefahr; ein Vorhaben, Anschlag. At all Adventures, *à tout hazard*, auf allen Fall.

To Advénture, *avanturer*, *hazarder*, *risquer*, *entreprendre*, periclitari, periculum facere, aufs Ungewisse wagen, einen Versuch thun, es darauf ankommen lassen: aufs Spiel setzen, wagen, vornehmen, unterfangen.

Advéntured, *hazardé*, gewagt ꝛc.

Advénturer, *avanturier*, qui aliquid audet, der etwas waget, sein Glück über Meer suchet, ein Waghals, Kaper, Partheygänger, Abentheurer, Herumstreicher.

Advénturous. (ädvennturos) *hardi*, *hazardeux*, audax, wagend, kühn, verwegen.

Advénturesom, (ädventorsom) Advénturously, *hardiment*, audaciter, kühner oder verwegener Weise.

'Adverb, *adverbe*, adverbium, ein Beywort.

Advérbial, *adverbial*, adverbialis, was zu einem Beywort gehöret.

Advérbially, *adverbialement*, adverbialiter, nach Art eines Beyworts, als ein Beywort.

Adv rsable, *adj. contraire*, zuwider, widrig.

'Adversary, *adversaire*, inimicus, ein Widersacher, Gegner, Feind, Gegenpart.

† Advérsative, *adversatif*, adversativus, was einen Gegensatz machet.

'Adverse, *averse*, *contraire*, *affligeant*, adversus, contrarius, afflictus, zuwider, widrig, entgegen, verdrüßlich.

Advérsity, *malheur*, *affliction*, *adversité*, res adversae, die Widerwärtigkeit, Trübsal, Unfall.

Advérsely, *adv. par malheur*, unglücklicher Weise.

To Advért, *prendre garde*, *remarquer*, *faire reflexion sur*, advertere, Achtung geben, anmerken.

'Advertence, Advértency, (ädverrtensi) *attention*, attentio, die Aufmerksamkeit.

To Advertise, (ädverteis) *avertir*, commonefacere, benachrichtigen, zu wissen thun, warnen.

Advertised, *averti*, berichtet, gewarnet.

Advertiser, (ädverteiser) *avertisseur*, monitor, der Nachricht ertheilet, erinnert, warnet, ein Anzeiger.

Advertising, Advertisement, (ädverteising, ädverteisment) *avertissement*, monitum, die Nachricht, Erinnerung, Denkzeddel.

To Advésperate, *se faire tard*, Abend werden.

Advice, (ädveis) *avis*, *conseil*, *connoissance*, consilium, monitum, der Rath; Einschlag; Bericht, Kundthuung; Nachricht.

† To Advígilate, *veiller*, *prendre soin*, fleißig wachen, Sorge tragen.

Advisable, (ädveisäb'l) *conseillable*, operae pretium, rathsam, das zu rathen ist.

Advìseableness, *convenance*, Schicklichkeit.

To Advise, (ädveihs) *conseiller*, *reconnoître*, consulere, animadvertere, berichten; rathen, Rath geben; sich berathschlagen, bey sich überlegen. To Advise with, *prendre conseil*, consulere, um Rath fragen, zu Rathe ziehen. To advise with one's self, *deliberer*, *considerer*, mit sich selbst zu Rathe gehen, überlegen, bey sich bedenken.

Advised, (ädveisd) *avisé*, *conseillé*, commonefactus, berichtet; gerathen. Well-advised, *circonspect*, *bien avisé*, bedachtsam, vorsichtig. Ill-advised, *imprudent*, unvorsichtig, unbedachtsam.

Advisedly, *après meure deliberation*, consulte, mit gutem Bedacht, vorsichtiglich.

Advisedness, (ädveisdneß) *sagesse*, *consultation*, cautela, die Bedachtsamkeit, Vorsichtigkeit, Berathschlagung.

* Advisement, (ädveisment) *consultation*, Berathschlagung.

Adviser, *conseiller*, Rathgeber.

Advising, *l'action de conseiller*, das Rathgeben, s. to Advise.

Adulation, (äduläsch'n) *flaterie*, adulatio, die Schmeicheley, Liebkosung.

Adulator, (äduläter) *adulateur*, adulator, ein Schmeichler, Fuchsschwänzer.

'Adulatory, (ähdulätori) *flateux*, adulatorius, schmeichlerisch.

Adúlt, *adulte*, adultus, erwachsen.

Adúltness, *état d'être adulte*, erwachsener Zustand.

Adúl-

Digitized by Google

Adúlterant, *adj. qui commet un adultère*, der Ehebruch treibt.

Adúlterate, Adúlterated, *adj. et partic. falsifié, mêlé, adulteré; corrompu, abâtardi*, verfälscht, vermischt; ehebrecherisch; verdorben.

To Adúlterate, *falsifier, corrompre; abâtardir*, adulterare, verfälschen, verderben.

Adúlterer, *adultere*, adulter, ein Ehebrecher.

Adúltereſs, *une adultére*, adultera, eine Ehebrecherinn.

Adúlterine, (ädollterin) *adulterin, supposé*, adulterinus, im Ehebruch erzeugt, unächt, verfälscht.

Adúlterous, (ädollteros) *adultére*, adulterus, ehebrecherisch.

Adúltery, (ädollteri) *adultère*, adulterium, der Ehebruch.

Adulteràtion, *action d'adultére*, Begehung eines Ehebruchs.

Adumbrant, *adj. representant*, abbildend.

† To Adúmbrate, (ädombrät) *ombrager, crayonner, representer*, adumbrare, überschatten, zeichnen, entwerfen, abbilden.

† Adumbrated, *ombragé*, überschattet.

† Adumbràtion (ädombräsch'n) *ebauche*, adumbratio, die Abschattung, Entwurf, Vorstellung.

Aduncity, *crochure*, Krümme, Höckerichkeit.

Aduncous, *adj. crochu, courbé*; krumm gebogen.

Adunguem, *sur le bout de doigts, parfaitement bien*, aufm Nagel, vollkommen.

Adúnque, eingebogen, ſ. Aduncous.

'Advocate, (ädvocät) *avocat*, advocatus, patronus, ein Vorsprecher; Beystand.

'Advocatelnip; *fonction d'avocat*, patrocinium, das Vorsprecheramt, Advocatenamt.

Advolàtion, *le volement vers quelque chose*, das hinzu- oder hinaufliegen.

Advolùtion, *roulement*, das hinzuwälzen.

To Advów, bekennen, ſ. Avów.

Advówry, Vertheidigung, ſ. Avówry.

Advowee, (ädvuih) *avoué*, Patronus Ecclesiae, ein Patron einer Kirche.

Advówſom, *droit de patronage*, jus patronatus, das Recht eine Pfarre zu vergeben; Patronat.

† Advówtry, Ehebruch, ſ. Adultery.

To Adure, *brûler*, verbrennen.

Adúſt, adúſted, *adj. adusté*, verbrannt, versengt, entzündet.

Adúſtible, *combuſtible*, verbrennlich.

Adúſtion, *adustion*, Brand, Entzündung.

'Adze, ein Hobel, ſ. Adds.

Aequator, der Mittelkreis, ſ. Equator.

Aequilíbrious, gleichwichtig, ſ. Equilibrious.

Aequinóctial, *adj. equinoctial*, zum aequinoctio gehörig, Tag und Nacht gleich, ſ. Equinoctial.

Aèquinox, *equinoxe*, die Zeit, da Tag und Nacht gleich iſt, ſ. Equinox.

Aèra, der Anfang einer Zeitrechnung, ſ. Epoch.

Aèrial, (aihridl) *aérien*, aëreus, luftig, zu der Luft gehörig.

Aèrie, *aire, nid*, das Neſt eines Raubvogels.

Aerólogy, *aerologie*, die Lehre von der Luft.

Aèromancy, (aihrománſi) *aéromantie*, aëromantia, die Weissagung aus der Luft.

Aèrometry, *aérometrie*, Abmessung der Luft, Luftmesserkunſt.

Aeróſcopy, *aéroſcopie*, die Beobachtung der Luft.

Aeſtival, (iſteivdl) *d'été*, aestivalis, zur Sommerszeit gehörig.

To 'Aeſtivate, *ſejourner pendant l'été*, aestivare, des Sommers über verbleiben.

'Aeſtuary, *inondation, bras de mer*, aestuarium, ein vom Meer überschwemmter Ort, ein Arm von der See.

To 'Aeſtuate *bouillir, être agité comme la mer*, aestuare, sieden, überlaufen; Wellen haben, brausen.

'Aether der Lufthimmel.

Aetherèal, (itpthridl) *etherien, celeſte*, aethereus, zum Lufthimmel gehörig, himmliſch, ätherisch.

Afár, (afarr) *loin, de loin*, procul, von fern, weit davon, von weiten.

Afeard, beſorgt, ſ. Afraid.

Affabílity, (ändabiliti) *affabilité*, affabilitas, eine leutſelige geſprächige Art, Freundlichkeit, Leutſeligkeit.

'Affable, (äffäb'l) *affable*, affabilis, der ſich gern ſprechen läſſet, geſprächig, leutſelig, freundlich.

'Affableneſs, ſ. Affability.

'Affably, (äffäbli) *affablement*, affabiliter, mit freundlichen Anreden, leutſelig, holdſelig.

'Affambrous, *adj. parfait*, meiſterlich, vollkommen.

Affabulation, *la morale d'une fable*, die Moral einer Fabel.

Affáir, *affaire*, negotium, das Geſchäft, eine Angelegenheit, ein Handel, eine Sache.

To Affect, *affecter, toucher*, affectare, ſich nach etwas beſtreben, etwas wünſchen und begehren, ſich deſſen anmaßen, etwas ſeyn wollen, affectiren; treffen, berühren, bewegen.

Affécted, (äffectät) *affecté*, affectatus, gezwungen, angenommen.

Affectation, (äffektäſch'n) *affectation*, affe-

Digitized by Google

Carjo, eine Bestrebung, Anmaßung, gezwungene Art; Nachäffung.

Affécted, (affected) *plein d'affection*, patheticus, verliebt, voller Liebe; *bien aimé*, amatus, beliebt, geliebt. Affected to, *disposé*, propensus, geneigt, (zu etwas); *touché*, motus, bewegt, gerührt, (von etwas); *étudié*, affectatus, eingenommen, (mit etwas) gezwungen; *affligé*, afflictus, behaftet, geplagt, (mit etwas).

Affécted ly, *avec affectation*, cum affectatione, auf eine gezwungene, angenommene Weise.

Affécted nes, eine gezwungene Art, Nachäffung.

Affécting, *pathetique*, *touchant*, commiserationem excitans, bewegend, beweglich, herzrührend.

Affection, (affekschʼn) *affection*, affectio, Eigenschaft; die Zuneignng, Liebe, Gunst, Gütigkeit ꝛc.

Affectionate, *affectionné*, amore plenus, geneigt, gewogen, liebreich, gütig.

Affectionately, *de bon coeur*, amanter, auf eine geneigte liebreiche Art, von Herzen, herzlich.

Affectionateness, *affection*, *tendresse*, *amour*, tener amor, die geneigte, liebreiche Art, zärtliche Liebe, Gewogenheit.

Affectioned, *adj. affectionné*, geneigt, gewogen.

Affectiously, (affekschiosli), *affectueusement*, affectuose, herzrührend, beweglich, pathetisch.

Affective, *adj. touchant*, *violent*, *plein de peine*, rührend, angreifend, heftig.

Affectuósity, *vehemence de passion*, heftiger Affekt.

Affectuous, Affectuously, s. Affectiously.

To Affeer, (affihr) *homologuer*, *affirmer par serment*, confirmare juramento, beeidigen, öffentlich bekräftigen, beschwören.

Afferers, *des Commissaires qui reglent des certaines amendes pecuniaires*, die Commissarien die gewisse Geldbussen auflegen.

To Affiance, (affeiäns) *fiancer*, desponsare, zur Ehe versprechen, verloben.

Affiance, (affeiäns) *confiance* fiducia, das Vertrauen, die Zuversicht; *fiançailles*, desponsatio, die Verlobung, das Eheverlöbniß.

Affiancer, *qui fiance*, der die Braut, verlobet, verspricht, zusaget.

Affiancing, *accordailles*, desponsatio, eine Verlobung, ein Verlöbniß.

Affidation, *contract mutuel*, ein wechselsweiser Contract.

Affidavit, *deposition*, *faite avec serment*, depositio, eine eidliche Aussagung, ein auf Eid abgelegtes Zeugniß.

Affied, *affidé*, *fiancé*, verlobt, ehelich, versprochen.

Affiliation, *adoption*, Annehmung an Kindes statt.

Affinage, *affinage*, Reinigung eines Metalls.

Affined, *adj. joint par affinité*, verschwägert, verwandt.

Affinity, (affinniti) *affinité*, affinitas, die Verwandtschaft, Schwägerschaft; *ressemblance*, *conformité*, similitudo, conformitas, eine Gleichheit, Aehnlichkeit.

Affirmable, (afförmabʼl) *ce qu'on peut affirmer*; *applicable*, was sich sagen oder bekräftigen läßt.

Affirmanze, s. Affirmation.

Affirmant, *deposant*, ein gerichtlich abgehörter Zeuge, wenn es nämlich ein Quäker ist, dessen Bejahung in Engelland so viel als ein Eid gilt.

To Affirm, (tu afförm) *affirmer*, affirmare, bejahen, bekräftigen ꝛc.

Affirmation, (affirmäschʼn) die Bejahung, Bekräftigung, Bestätigung.

Affirmable, (afförmabl) *qu'on peut affirmer*, *affirmatif*, was bekräftiget werden kann.

Affirmative, (afförmativ) *affirmative*, affirmativus, bejahend, bekräftigend; zuversichtlich.

Affirmative, *affirmative*, der bejahende Satz.

Affirmatively, *affirmativement*, affirmative, bejahungsweise.

Affirmed, *affirmé*, bekräftigt, bejaht ꝛc.

Affirmer, *qui affirme*, Bekräftiger, Vertheidiger.

To Affix, *afficher*, affigere, etwas anheften, anschlagen.

Affixed, (affixd) *affiché*, affixus, angeheft, angeschlagen, angehangen.

Affixing, Affixion, *l'action d'afficher*, affixio, das Anheften, Anschlagen.

Afflation, (afflaschʼn) *inspiration*, *l'action de souffler sur*, afflatio, die Anblasung, Eingebung.

To Afflict, *affliger*, *inquiéter*, affligere, molestia afficere, ängstigen, plagen, bekümmern; *opprimer*, opprimere, einen beschweren, unterdrücken; *tourmenter*, dolore afficere, mártern, quälen. To Afflict yourself, *se chagriner*, se dolore afficere, sich selbst das Herz abfressen, sich bekümmern, grämen.

Afflicted, (afflikted) *affligé*, afflixus, geplagt, bedrängt, betrübt.

Afflictedness, Afflicting, Affliction, (afflikschʼn) *affliction*, afflictio, die Plage, Quaal, Angst, Sorge, Bekümmerniß, Betrübniß, Traurigkeit.

Affli-

Digitized by Google

Affliſter, *offenſeur, qui afflige*, Beleidiger, einer der da quälet, plaget, betrübet.
Affictive, *afflictif, affligeant*, betrübend, plagend, kränkend ꝛc.
'Affluance, (äffluens) 'Affluency, (äfflüenſi) *affluence*, ein Ueberfluß, Zufluß, Verſammlung.
'Affluent, (äffluent) *affluent*, affluens, zufließend.
'Affluendneſs, *affluence*, affluentia, eine häufige Zufließung, Ueberfluß.
Afflux, (äfflox) *affluence*, affluxus, ein Zufluß, oder Einfluß ins Meer.
Affluxion, ſ. Afflux.
To Afförd, (äfförd) *donner, fournir*, reddere, praebere, verſchaffen, hergeben; *être capable de faire, ou de fournir*, producere, hergeben, erſchwingen, thun können, darum geben können, verſehen. I could Afford to give him a box on the ear; *j'ai quelque envie de lui donner un ſoufflet*, ich möchte ihm bald eine Ohrfeige geben.
Afförded, *fourni, donné*, verſchaft, gegeben.
Affording, das Geben, ſ. Procurement.
To Afförest, *mettre une terre en forêt*, öffen Land zu einem Forſt machen.
Affray, (äffräh) *trouble, eſcarmouche*, tumultus, ein Aufruhr, Handgemenge, Streit.
Affrâyment, ſ. Affray.
To Affránchiſe, (äffrántſchis) *affranchir*, civitate donare, befreyen, frey machen.
Affránchiſement, *affranchiſſement*, civitate donatio, die Befreyung, Loslaſſung.
'Affricans, eine Art Ringelblumen, ſ. Marigolds.
Affriction, *affriction*, das Aneinanderreiben.
Affright, *terreur, étonnement*, Schrecken, Entſetzen, Furcht.
To Affright, (äffreit) *effrayer, étonner*, terrere, erſchrecken, in Schrecken ſetzen.
Affrighted, (äffreitted) *effrayé*, territus, erſchreckt, erſchrocken.
Affrightment, *impreſſion de terreur* der Eindruck des Schreckens.
Affüllion, (äffall'ſch'n) *le reluire*, affulſio, eine Erſcheinung, ein Anſchein.
To Affünd, *epancher ſur*, affundere, ausgießen, darzu, darangießen.
Affrónt, *affront*, injuria, contumelia, ein Schimpf, Beleidigung.
To Affrónt, *affronter, maltraiter, braver*, contumeliis laceſſere, einen ſchimpfen, ſchmähen, beleidigen, Trotz bieten.
Affrónted, *affronté, bravé*, beleidigt, getrotzt.
Affrónter, *qui affronte, ou brave*, Beleidiger, der einem Trotz bietet, trotziger Kerl.
Affróntive, *choquant*, perulans, beſchimpfend, trotzig.
To Affy, *fiancer*, verloben; *ſe fier, confier*, trauen, ein Vertrauen haben.
Afield, *adv. à la campagne*, auf Feld oder Land.
Aflát, flach, eben, ſ. Flat.
Afloat, (äfloht) *à flot*, natans, ſchwimmend, flott.
Afóre, (äfohr) *devant*, ante, vor, zuvor, vorhero.
Afórehand, *par avance*, ante, voraus, eher.
Afore-Hand in the World, *riche*, ſuo pauper in aere, glücklich, reich.
Afóre-going, *précedent*, precedens, vorhergehend. Afóre-ſaid, *ſuſdit*, praedictus, vorbeſagt, vorgedacht. Aforetime, *auparavant, jadis*, olim, vorzeiten, ehmals.
Afráid, *qui craint*, timidus, befürchtend, beſorgt, fürchtend.
Afreſh, *de nouveau*, de novo, vom friſchen, aufs neue.
'African, (äfrikän) *africain*, africanus, ein Afrikaner, einer aus Afrika.
To Afright, ſ. To Affright.
'Aft, (äft) *la poupe*, puppis, das Hintertheil am Schiffe.
'Aft, *adv. par poupe*, a puppe, hinten am Schiffe.
'After, (äfter) *après*, poſt, *après tout*, tandem, nach allem, nach, hernach, darauf; *derriere*, pone, nach, hernach, hinten; *ſelon*, ſecundum, nach, gemäß; *enſuite*, exinde, hernach, nachmals. Day After day', *de jour à autre*, von Tag zu Tag, einmal über das andre. To look After, *chercher, prendre garde à*, nachſuchen, Acht haben.
After-burthen, After-birth, *l'arriere-faix*, die Nachgeburt. After-pains, *douleurs après l'accouchement, repentir après le fait*, die Nachwehen. After-clap, *un ſecond coup, redoublement d'action, reſerve*, ein Nachſtreich, friſcher Angriff, Hinterhalt. To play an After game, *faire de nouvelles tentatives*, wieder anſetzen, es noch einmal verſuchen oder wagen.
After-reckoning, *ſurécot*. Zeche oder Rechnung, die man nachbezahlen muß, Nachwehen. After-Wit, *eſprit tardif*, Einſicht wenn es zu ſpät iſt. After-wit is every boy's Wit, *tout le monde eſt ſage après coup*, nach dem Schaden ſind alle klug. After-taſte, *deboire*, Nachſchmack.
'After-Math, After Graſs, *le regain*, foenum cordum, Grummet, ſpät Heu, Spathen.
'Afternoon, *l'après midi*, tempus pomeridianum, Nachmittag. After-noon's nuncheon after-nooning, *gouter*, Veſperbrod.
'Afterward, 'Afterwards, *enſuite*, exinde, hernachmals, nach der Zeit, darnach.

Digitized by Google

Again, (ägähn) *une seconde fois, encore de plus*, denuo, wiederum, zum andern, ferner. As much again, *une fois davantage*, noch einmal so viel. Half as tall again, *plus grand de la moitié*, noch halb so lang oder groß. To and again, *de côté et d'autre*, hin und wieder. Over again, *encore une fois*, noch einmal. Again and again, *plusieurs fois*, immer wieder, einmal über das andere. To consider again and again, *considerer meurement*, recht reiflich überlegen.

Against, (ägähnst) *contre, environ*, contra, wider, gegen, gegen über ꝛc. Over-against, *vis à vis*, gegen über. Dry it against the fire, *sechez le auprès du feu*, trocknet es am Feuer.

'Agalaxy, *besoin de lait*, der Mangel der Milch.

Agape, *adv. bâdaudant*, gaffend, mit aufgesperrtem Maule, starr ansehend.

'Agarick, *agaric*, agaricum, Lerchenschwamm.

Aghast, *étonné*, attonitus, bestürzt, erschrocken.

'Agate, 'Agath, *agate*, achates, der Agtstein.

'Agaty, *adj. de la nature d'agate*, agtsteinartig.

Agaze, (ägähs) *regardant à bouche ouverte*, patulis oculis spectans, gaffend.

To Agaze, *surprendre*; einen erschrecken; in Erstaunen setzen.

'Age, (ähdsch) *âge*, aetas, das Alter, die Jahre; *siécle*, seculum, die Zeit von hundert Jahren. Old Age, *vieillesse*, senium, das hohe Alter; great Age, *vieillesse*, grandaevitas, hohes Alter. Under or Non-Age, *bas âge, minorité*, minorennium, minorennitas, Minderjährigkeit, Unmündigkeit. He is of Age, *il est pubère, majeur*, er ist erwachsen, ist mündig. He is under Age, *il est mineur, en tutele*, er ist noch unmündig, steht noch unter dem Vormunde. Full Age, *majorité*, Mündigkeit. Constant Age, *Âge de consistence*, das gesetzte männliche Alter.

'Aged. *avancé en âge, vieux*, senex, alt, betagt, bey Jahren.

'Agedly, *adv. en vieillard*, wie ein alter Mann oder alte Frau.

Agèn, wiederum, s. Again.

'Agency, (ähdschensi) *action*, actio, das Thun, die Wirkung, Agentschaft.

'Agent, (ähdschent) *agent*. agens, ein Agente, der etwas verrichtet; *un resident*, residens, ein Anwald, Resident, Unterhändler. Agent, *agent*, das agens, das wirkende, (in der Philosophie). The devil with all his Agent, *le diable avec tous ses suppôts*, der Teufel mit allen seinen Gehülfen.

Aggeneràtion, *l'action de se joindre ensemble*, das Zusammenwachsen, Vereinigung.

To 'Aggerate, (ädd'scherähte) aufhäufen; s. to heap up.

† To Agglómerate, *mettre en peloton, se conglaber, s'assembler*, agglomerare, auf ein Knäul winden, sich rollen, zusammenlaufen.

† Agglomeràtion, (äggloméräsch'n) die Aufwindung eines Knäuls.

† To Agglutinate, *aggluer, coler, joindre*, agglutinare, zusammenleimen, fügen.

† Agglutinàtion, (äggluttinäsch'n) *conglutination*, die Zusammenleimung; Verbindung.

Agglùtinative, *adj. conglutinant*, zusammenleimend; bindend.

To 'Aggrandise, (äggrändeis) *aggrandir*, grandem reddere, vergrößern, größer machen.

'Aggrandised, *aggrandi*, vergrößert.

Aggrándisement, *aggrandissement*, s. Aggrandisment.

'Aggrandiser, *qui aggrandit*, der groß macht, vergrößert.

Aggrándisment, *aggrandissement*, die Vergrößerung, Vermehrung.

To 'Aggravate, (äggrädt) *aggraver, augmenter*, aggravare, schwerer oder schlimmer machen; vermehren; *aggraver*, aggravare, den Zorn häufen, die Strafe vergrößern.

'Aggravated, *aggravé*, aggravatus, vergrößert, vermehrt.

Aggravating, Aggravàtion, (äggrädwäsch'n) *aggravation, enormité*, aggravatio, die Häufung, Vergrößerung, Abscheulichkeit.

'Aggregate, *aggregé*, aggregatum, das Ganze zusammen genommen.

'Aggregate, *adj. assemblé, incorporé*, vereinigt, gefügt, einverleibet.

To 'Aggregate, *aggreger*, aggregare, zusammenlesen, versammlen, vereinigen.

'Aggregated, *aggregé*, versammelt, vereinigt.

Aggregàtion, (äggrigäsch'n) *aggregation*, aggregatio, die Zusammenlesung, Sammlung, Vereinigung.

Aggrèss, *attaque, assaut*, der Angriff, Anfall.

To Aggrèss, *être aggresseur*, angreifen, zuerst angreifen.

Aggrèssion, (äggresch'n) *attaque*, aggressio, das Anfallen, der Angriff.

Aggrèssor, *aggresseur*, aggressor, der Anfänger eines Streits, der zuerst angreift.

Aggrievance, (äggrievänns) *douleur, plainte*, molestia, die Beleidigung, Beschwerde, Beunruhigung, Klage.

To Aggrieve, (äggriev) *attrister, affliger*, molestia afficere, beschweren, betrüben, beunruhigen, Leid anthun, kränken.

Digitized by Google

Aggrieved, *attristé, affligé*, betrübt, beleidigt, verletzt, beschweret.

To Agroup, *agroupper*, viele Figuren, zusammen auf einen Haufen malen oder hauen.

Aghast, erschrocken, erblaßt, s. Agast.

'Agile, (adschil) *agile*, agilis, hurtig, behend, geschwind.

'Agileness, *agilité*, Beweglichkeit, Hurtigkeit.

Agility, (adschilliti) *agilité*, agilitas, die Hurtigkeit, Behendigkeit.

To Agist, *giſter, giter*, mit der Heerde das Nachtlager halten.

Agist, *agistement, gîte*, das Nachtlager, Lager.

Agistor, *intendant des forêts royaux*, der Beamte über die königlichen Waldungen.

'Agitable, (adschitab'l) *mobile*, agitabilis, was sich leichtlich bewegen läßet.

To 'Agitate, (adschitat) *agiter, considerer*, agitare, bewegen, hin und her treiben; überlegen, erwägen; ausmachen, abhandeln.

Agitation, (adschitäsch'n) *agitation*, das Schütteln, die heftige Bewegung, Unruhe. To be in Agitation, *être sur le tapis, s'en aller agir, ou agiter*, in agitatione esse, in Bewegung seyn, vorseyn, vorgehen.

Agitator, *un agent, auditeur, d'un regiment*, ein Agent, Anwald, Auditeur.

'Aglet, *petite lame*, bracteola, ein Blech, eine kleine metallene Platte.

'Agnail, (agnal) *une onglée*, callus, ein Leichdorn, Hühnerauge, Schmerz für Kälte unter den Nägeln.

† To agnise, s. to agnize.

Agnition, (agnisch'n) *reconnoissance*, agnitio, die Erkenntniß.

To Agnize, (agneis) *reconnoître*, agnoscere, erkennen.

Agnomination, *allusion*, Anspielung.

Ago, (agoh) *il y a long tems*, diu, schon, vergangen, seit. Is it long ago? *y-a-t-il long tems?* ist es schon lange? Not long ago, *il n'y-a pas long tems*, ohnlängst, neulich. Six weeks ago, *il y a six semaines*, vor sechs Wochen.

Agog, (agag) e. g. To set agog, *donner envie*, excitare desiderium, ein Verlangen erwecken.

Agone, s. Ago.

'Agonism, *contestation, rivalité*, Wettstreit.

'Agonist, *champion, agoniste*, pugil, ein Fechter, Streiter, Kämpfer.

To 'Agonize, *agoniser*, agonizare, in letzten Zügen liegen, mit dem Tode ringen.

Agonothétick, *qui propose et distribue les prix aux agonistes, qui y preside*, der den Preis zum Wettstreite ausseßet, der dabey präsidiret.

'Agony, (aghoni) *agonie*, agonia, die Todesangst, der Kampf, große Angst, Quaal.

Agrámatist, *un ignorant, indocte*, ein Ungelehrter.

Agrárian, *adj.* Agrarian laws, *les loix agraires*, die Gesetze bey den Römern, wegen Eintheilung und Austheilung der Aecker, und Berichtigung der Gränzsteine.

To Agrease, *graisser, saler*, beschmieren.

Agrèat, (agrät) *en gros*, in grosso, im Ganzen, überhaupt. To take a work Agreat, *entreprendre un ouvrage en gros*, eine Arbeit überhaupt über sich nehmen, dingen, bedingen.

To Agrée, (agrih) *accorder*, consentire, verwilligen, darein stimmen; *faire marché*, pacisci, einen Vergleich treffen, Handel schließen; *accorder*, in gratiam redire, einig werden, einen Streit beylegen, sich vergleichen. To agree to, upon, or in, *convenir, s'accorder, être d'accord, tomber ou demeurer d'accord*, sich über etwas vergleichen, über etwas einig seyn oder werden, übereinkommen, übereinstimmen, drein willigen, beyfallen. We cannot agree together, *nous ne pouvons pas compatir ensemble*, wir können uns nicht mit einander vertragen. He does not agree with himself, *il se contredit*, er ist sich nicht gleich, er widerspricht sich. We agreed to, *nous brimes la resolution de*, wir entschlossen uns, nahmen uns vor, zu ꝛc. To agree like dog and cat, *comporter comme chien et chat*, sich wie Hund und Katze vertragen.

Agrèeable, (agrihab'l) *agréable*, jucundus, gratus, angenehm; *conforme*, aptus, consentaneus, gemäß, übereinstimmend.

Agrèeableness, *agrément, qualité agréable*, jucunditas, die Annehmlichkeit; *conformité*, congruitas, die Uebereinstimmung, Gleichförmigkeit.

Agreèd, (on, upon) *convenu, approuvé, arrêté*, verglichen, einig; gebilliget, beschlossen. It is agreed of or upon, *on est convenu, on est d'accord*, man hat beschlossen, man ist eins darüber.

Agrèed, *adv. Tope, d'accord, j'y consens*, ja, richtig, es bleibt dabey.

Agrèeing, *adj. conforme, convenable, semblable*, einig, gemäß, gleichförmig, ähnlich.

Agrèeingness, *concorde, conformité, rapport*, Einigkeit, Uebereinstimmung, Gleichheit, Aehnlichkeit.

Agrèeably (agrihabli) *agréablement, conforme-*

Digitized by Google

formement, jucunde, annehmlich, gleichförmig, gemäs.

Agrèeing, ſ. Agreement.

Agrèement, (ägrihment) *agrément*, *accord*, *reconciliation*, concordia, die Vereinigung, der Vergleich, Bund, Harmonie, Verſöhnung; *contract*, pactum, der Vertrag, Contract.

Agrèſtick, (ägreſtick) *agrêſte*, *champêtre*; *groſſier*, *rude*, bäuriſch, dorfhaft, zum Ackerbau gehörig, grob.

Agriculàtion, ſ. Agriculture.

Agriculture, (ägricolltorr) *agriculture*, agricultura, der Ackerbau.

Agrievance, die Beſchwerde, ſ. Aggrievance.

Agrieved, betrübt, beſchwert, ſ. Aggrieved.

'Agrimony, *agrimoine*, agrimonia, Odermenig.

'Agriot, *griotte*, ceraſum acidum, eine Weichſel, wilde oder ſaure Kirſche.

Agròund, (ägraund) *ſur la terre*, *échoué*, ſuper tellurem, zu Grund, an der Erden geſtrandet. To run Aground, *echouer*, ſtranden. To run a ſhip Aground, *échouer un vaiſſeau*, ein Schiff auf den Straud treiben.

'Ague, (ähgu) *fièvre*, *intermittente*, febris, das Fieber, kalte Fieber. Ague powder, *febrifuge*, Fieber vertreibendes Pulver. P. Ague in the ſpring is phyſick for a King, *la fièvre au printemis ſert de medecine*, ein Fieber im Frühjahr dient zur Geſundheit.

To Aguérry, *aguerrir*, diſciplinare, abrichten, (abſonderlich zum Kriege). Aguerried, *aguerri*, diſciplinatus, abgerichtet.

Aguiſh, (ähguiſch) *fièvreux*, febriculoſus, fieberhaft; *qui donne la fièvre*, febrim inducens, was das Fieber verurſachet.

'Aguiſhneſs, *qualité fièvreuſe*, Fieberhaftigkeit.

Ah! (äh) alas! *helas!* vae! ach!

'Aha! *haha!* ehem; Ha Ha!

'Ai, (äh) *le nom d'un animal Ignavus*, ein Thier, Ignavus genannt, ſo ganz langſam einherziehet, und deſſen Förderfüße länger ſind, als die hintern.

A-Jar, *ecarquillé*, patulus, ſperrweit.

'Aid, (ähd) *aide*, *aides*, auxilium, die Hülfe, der Beyſtand, Steuern.

To Aid, *aider*, auxiliari, helfen, beyſpringen, beyſtehen.

Aidant, *adj. aidant*, behülflich.

'Aided, (ähded) *aidé*, adjutus, dem geholfen iſt, beygeſtanden.

'Aider, (ähder) *aide*, adjuvans, ein Helfer, Behülfe.

'Aiding, *l'aider*, das Helfen, ſ. to Aid.

Aidleſs, *ſans aide du ſecours*, hülflos.

Aiguler, *aiguillette*, Neſtel, Senkel.

'Ail, (ähl) *indiſpoſition*, malum, eine Unpäßlichkeit, Ungemächlichkeit des Leibes oder Gemüths.

'Aile, ein Flügel des Chors, ſ. Aisle.

To Ail, *ſe porter mal*, male ſe habere, übel auf ſeyn, da einem etwas fehlet. What ails you? *qu'eſt ce qui vous fait mal?* was fehlt euch, was thut euch weh? What ails you to beat me? *pourquoi me battez vous?* warum ſchlagt ihr mich denn?

Ailed, Imperf. er partic. ſ. to ail.

Ailing, *qui a mal*, haud belle ſe habens, dem etwas fehlet, unpäßlich, kränklich.

'Ailment, *mal*, *indiſpoſition*, malum, ein Schmerz, Wehetag, Unpäßlichkeit.

'Ails, (ähls) *barbe de froment*, ariſtae tritici, die Bärte am Weizen.

'Aim, (ähm) *viſée*, ſcopus, das Ziel, Abſehen, der Zweck; *conjecture*, Muthmaßung. To loſe or miſs one's Aim, *manquer ſon coup*, fruſtrari, ſeines Ziels oder Zwecks verfehlen. I was quite out of my Aim, *je fus tout deconcerté*, ich war ganz aus dem Concept gekommen, ich wußte nicht, wo ich zu Hauſe war.

To Aim at, *conjecturer*, *viſer*, tela dirigere, collimare, zielen auf, oder nach etwas, nach etwas trachten, muthmaßen.

Aimed, (at) *à quoi l'on viſe*, wornach man zielet ꝛc.

'Aimer, *qui bute à*, ad metam collimans, ein Zielер.

'Aiming, *l'action de buter*, ad metam directio, das Ziel.

'Air, (ähr) *l'air*, aer, die Luft; eine Aria; die Art; das äußerliche Anſehen, Miene. It has taken Air, *il eſt eventé*, es iſt ausgekommen, iſt verrathen, kund. Airhole, *un ſoupirail*, ein Luftloch.

To 'Air, *ſecher*, *airier*, trocknen, an die Luft ſetzen. To Air drink, *laiſſer tiédir la boiſſon*, das Getränke verſchlagen laſſen.

'Aire, ſ. Airy, Alred; *ſechè*, *airié*, getrocknet, an die Luft geſtellt ꝛc. ſ. to air.

'Airer, (ährer) *qui airre*, aprico exponens, der etwas lüftet, an die Luft ſetzet.

'Aireneſs, *vivacité*, vivacitas, die Lebhaftigkeit, Munterkeit.

'Airing, *l'action d'airier*, apricatio, das Erlüften, Ausſetzen an die Sonne.

Airing, *air*, friſche Luft. To give an horſe an Airing, *promener un cheval pour prendre l'air*, ein Pferd ins freye Feld hinausführen, ſpatzieren führen.

Airleſs,

Digitized by Google

Airleſs, *adj. privé d'air*, der Luft beraubt, Luftleer.

Airling, *un jeune et gay homme*, ein junger luſtiger Menſch, ein jung luſtig Mädgen.

'Airſhaft, *ventouſe dans le mines*, die Luftröhre in den Bergwerken.

'Airy, *eveillé, gaillard*, laetus, lebhaft, aufgeweckt, frölich; *aerien, d'air, leger, qui n'a point de ſubſtance*, levis, dünne, leichte, flüchtig.

Airy, *nid des viſeaux de proye*, accipitrum coetus, ein Habichtsneſt.

'Aiſe, *cuſcute*, podagrica, Filzkraut.

Aisle, Alle, *aliée, aile de choeur*, ein Gang in der Kirche, ein Flügel des Chors.

Ait; Eyght, *petite isle dans une riviere*, eine kleine Inſel in einem Fluſſe.

'Adjutage, *ajutage*, der Aufſatz an einer Fontaine oder Springbrunnen.

To Ake, (âht) *faire mal*, dolere, wehe thun, ſchmerzen.

'Ake, *douleur, mal*, dolor, die Pein, der Schmerz, Wehe. Tooth-Ake, Zahnſchmerz.

'Aker, ſ. Acre.

'Aking, partic. *qui fait mal*, das wehe thut. To have an aking tooth, *avoir mal à une dent*, einen böſen Zahn haben, der wehe thut. To have an Aking tooth at one, *en vouloir à quelqu'un*, inſenſum eſſe alicui, einem gern in die Haare wollen.

'Akorn, ſ. Acorn.

'Alabaſter, *albâtre*, Alabaſtrum, Alabaſter.

Alack, (a Day!) *ouais? helas!* ach! wehe!

Alácrious, *adj. gay, joyeux*, frölich, munter.

Alácriously, *adv. avec allegreſſe*, ganz munter, luſtig.

Alácrity, (dlácriti) *alegreſſe*, alacritas, die Munterkeit, Hurtigkeit, Frölichkeit.

Alamòde, *taffetas*, eine Art Taffet.

Alamòde, *à la mode*, more novo et eleganti, nach der Mode.

Alárm, *épouvante, alarme*, claſſicum, ein Tumult, Lärm, Aufbot zum Waffen. Alárm-bell, *tocſin*, Sturmglocke. Alarm-Watch, *un reveil*, ein Wecker, Weckuhr. Alarmpoſt, *lieu d'alarme*, der Lärmplatz.

To Alárm, *alarmer*; ad arma vocare, Lärm blaſen oder ſchlagen, erſchrecken.

Alárum, ſ. Alarm.

Alármed, *alarmé, épouvanté*, alarmirt, erſchreckt, beunruhigt.

Alárming, *l'action d'alarmer*, das Lärm machen ꝛc. ſ. to Alarm.

Alás! *helas!* heu! ach! leider! wehe mir!

Alás the Day! *ah le jour malheureux!* ach der unglückliche Tag!

Alàte, (dlâht) *depuis peu*, nunc demum letztens, neulich.

Alày, die Linderung, ſ. Allay.

'Alb, Albe, *aube*, alba, ein weiſſes Chorhemd, eine Albe.

'Albacor, ſ. Dolphin.

'Albatroſſe, *eſpece des oyes*, ſpecies anſerum, Johannesgänſe.

Albèit, (albeht) *quoique*, tametſi, obſchon, obwohl, ungeachtet.

Albérge, (alberdſch) *alberge*, perſicum, kleine gelbe Pfirſichen, Herz-Pfirſchen.

Albugineous, *adj. de blanc d'oeuf, blanc*, wie Eyweiß, weiß.

'Albutin, Alburn, dunkelbraun, ſ. Auburn.

'Alcali, *Alcali*, ein Alkali.

'Alcaline, *adj. alcalin*, alkaliſch.

Alchy'mical, *adj. d'alchymie*, alchymiſch.

Alchy'mically, adv. *en alchymiſte, moyennant l'alchymie*, wie ein Alchymiſt, vermittelſt der Schmelzkunſt, oder Alchymie.

'Alchymiſt, (alkimiſt) *chymiſte*, alchymiſta, ein Alchymiſte, Goldmacher.

'Alchymy, (alkimi) *la chymie*, alchymia, die Kunſt, die Metalle zu verwandeln, Goldmachertunſt.

Alcine, *alſine*, auricula muris, Mäuſöhrlein, Hühnerdarm.

'Alcoran, *l'alcoran*, alcoranum, der Türken Geſetzbuch, der Koran.

Alcòve, *alcove*, lectulus circumcluſus, ein Ueberzug oder Zierrath, worunter man ein Bett ſtellet, Alkove.

'Alcyon, der Eisvogel, ſ. Hálcyon.

Alderlìeveſt, adj. Superl. *le plus cher*, als lerliebſt.

'Alderman, (aldermân) *ſenateur d'une ville*, civitatis ſenator, ein Rathsherr.

'Aldermanly, adv. *en ſenateur*, wie ein Rathsherr.

'Aldern, adj. *d'aune*, von Erlen, von Erlen Holz.

'Alder-Tree, (alderstri) *aune*, alnus, eine Erle. An 'Alder-Bed, *une aunaye*, alnetum, ein Ort, wo viele Erlenbäume wachſen.

'Ale, (âhl) *aile*, ceresiſia, ſtark Bier. Ale and beer, *melange d'aile & biere, ou l'aile predomine*, Miſchung von ſtarken und Vorter Biere, wo das Ael vorſchmeckt, beer and Ale, *melange de biere & d'aile, ou la biere predomine*, Vermiſchung beyder Arten Biere, wo das erſtere vorſchmeckt. Alehouſe, *cabaret à biere*, ein Bierſchenke. Ale conner or taſter, *tâte biere*, Bierkoſter, der auf die Brauer Achtung giebt. Ale-Silver, *cambage*, Trankſteuer vom Biere.

Digitized by Google

'Alecoft, Frauenmünze, ſ. Coſtmary.
Alectorómancy, Alectyrómancy, *divination par un coq*, das Wahrſagen durch einen Hahn.
'Ale-Draper, Alehouſe Keeper, *cabaretier*, caupo, eine Bierſchenke.
'Alegar, *vinaigre fait avec de la biere*, acetum cereviſiae non lupulatae, Biereßig.
'Aleger, *adj. alegre*, munter, luſtig.
'Alehoof, *lierre de terre*, hedera terreſtris, Erdepheu, ſ. Tunnhoof.
Alémbick, *alembic*, alembicus, ein Brennkolben, Deſtillirkolben.
Alért, munter, lebhaft. ſ. Briſk.
Alértneis, *alegreſſe*, Munterkeit.
'Alet, *alethe*, Indianiſche Rebhühner, Falk.
Aleſander or Alexander, *ache*, apium, Alexandriniſcher, oder Waſſereppich, ſ. Lovage.
Alexander's foot, *pyrethre*, pyrethrum, Bertram, Speichelkraut.
Alexipharmick, *alexipharmaque*, alexipharmacum, was wider Gift dienlich iſt.
Alexitarial, (alexitárial) *d'alexitere*, ad alexiterion pertinens, zum Gegengift gehörig.
'Alegares, *adv. par tout*, überall.
'Algebra, *algebre*, algebra die Algebra Buchſtabenrechnung.
Algebraical, Algebraick, *algebraique*, ad algebram, ſpectans, algebraiſch, zur Algebra gehörig.
Algebraiſt, (áldſchebraiſt) *un Algebriſt*, einer, der die Algebra verſtehet.
'Algid, (áldſchid) *froid, gélé*, algidus, kalt, gefroren.
Algidity, (áldſchidditi) *le froid*, algor, die Kälte, Froſt.
'Algidneſs, ſ. Algidity.
Algific, *adj. qui fait froid*, was kältet.
Algóſe, *adj extrémement froid*, außerordentlich kalt.
Alguazil, *archer*, *un alguaſil*, ein Scherge, Häſcher.
Alhalontide or Alhollantide, (alhálontaid) *la tous ſaints*, dies pandicularis, der Tag aller Heiligen, oder der erſte November.
'Alhidada, ſ. *alidade*, Linial mit Abſätzen.
'Aliant, ſ. Alien.
'Alias, *adv. autrement*, ſonſten, anders.
'Alible, *adj. ce qui nourrit*, *on peut être nourri*, nährend, oder was genährt werden kann.
'Alien, *étranger*, alienus, ein Fremder, Ausländer; *qui n'a point de rapport*, alienus, impertinens, das ſich nicht ſchickt, nicht zur Sache reimt, widrig, ungereimt.
To 'Alien, Alienate, (álien, álieendt) *aliener*, alienare, entfremden, in fremde Hände kommen laſſen, veräußern, abwenden, abziehen.
'Alienable, *aliénable*, was veräußert, verkauft oder entfremdet werden kann.
'Alienated, (álieendted) *aliené*, alienatus, entfremdet, verkauft, abgeneigt.
'Alienating, ſ. Alienation.
Alienation (álieendſch'n) *alignation*, alienatio, die Entfremdung, Verkaufung, Veräußerung, Zertrennung, Abgeneigtheit, Wahnſinn.
'Alienation of mind, *alienation d'eſprit*, Verrückung des Verſtandes.
To 'Alienate, to áliene, ſ. To Alien.
Aliferous, Aligerous; *adj qui a des ailes*, das Flügel hat, beflügelt.
'Aligant, *vin d'alicant*, Alicanten Wein.
To Aligge, *coucher*, *proſterner*, niederlegen, niederwerfen.
To Alight, (áleiht) *deſcendre*, ab equo deſcendere, vom Pferd abſteigen, abtreten, niederſtiegen, fallen.
Alighted, (áleihted) *deſcendu*, deſcenſus, der da abgeſtiegen.
Alike, (áleik) *également*, ſimilis, gleich, auf gleiche Weiſe, eben ſo.
Alike, *adj. ſemblable*, *tout de même*, gleich, ähnlich.
'Aliment, *aliment*, alimentum, die Nahrung, Speiſe.
Aliméntal, *adj. alimenteux*, nahrhaft, Nahrung gebend.
Aliméntarineis, *qualité alimenteuſe*, Nahrhaftigkeit.
Aliméntary, *alimentaire*, alimentarius, zur Speiſe gehörig.
Alimentátion, *alimentation*, Verpflegung, Verſchaffung des Unterhalts.
'Alimony, *l'entretien*, alimonia, der Unterhalt, Verpflegung.
'Aliquot, *quelque fois*, unterſchiedene male.
'Aliſander, ſ. Aleſander.
'Aliſh, *adj. de biere*, bierartig, wie Bier.
'Aliture, die Nahrung, ſ. Nutrition.
Alive, (áleiv) *vif*, *au monde*, vivus, lebendig, am Leben, auf der Welt.
'Alkali, ſ. Alkal.
'Alkaner, *alcana*, Spaniſche Ochſenzunge, Hausblaſe, Mundleim.
Alkékeng, *alkekengi*, halicacabum, Judenkirſchen.
'Alkumy, ſ. Achymy.
'All, (ahl) *tout*, omnis, totus, alles, alle, ganz, jedweder.
'All, *adv. nu-que*, *entierement*, nur, gänzlich.

Digitized by Google

lich. When all comes to all; *enfin, après tout, au pis aller*, endlich, zuletzt, wenns um und um kömmt, wenns aufs höchste kömmt. For good and all, *tout à fait, pour toûjours*, ganz und gar, völlig, auf immer. By all means, *absolument*, ja, ja, durchaus. All over, *tout, par tout*, ganz, durch und durch, überall, allenthalben. It is all one, *c'est tout un, il n'importe*, es ist einerley, es verschlägt nichts, es gilt gleich viel. All and every one, *tous en general & chacun en particulier*, sammt und sonderbar. Not at all, *point du tout*, gar nicht, ganz und gar nicht. Nothing at all, *rien du tout*, gar nichts. All the better, *tant mieux*, desto besser. All along, *tout le long; toûjours*, längsthin, immer, stets, beständig fort. All-seing, all-viewing, *qui voit tout*, allsehend. All knowing, *qui sait tout*, allwissend. All-saints, (day) *la touſſaints*, allerheiligen Tag. All Souls, *la fête des morts*, aller Seelen Tag. All-four, *ſorte de jeu de cbartes*, ein gewisses Kartenspiel.

All-Good, chrysolachanum, Bingelkraut, s. Mercury.

All-Hallows, (ahlhällos) Allsaints Day, *la touſſaints*, Dies Pandicularis, der Tag Allerheiligen.

'Allheall, *panacée*, panax, Heilkraut.

'Allar, eine Erle, s. Alder-Tree.

To Allày, (tu ällah) *moderer*, lenire, stillen, lindern, mäßigen; *temperer, allier*, temperare, vermischen, legiren.

Allàyd, *allegé, moderé, allié*, allevatus, mixtus, gelindert, vermindert, vermischet, legirt.

Allày, *allégement*, lenimen, die Milderung, Linderung. To give one's passion some Allay, *moderer ſes paſſions*, seine Hitze mäßigen; *mélange, alloyage*, mixtura, die Vermischung, Legirung, Zusatz.

Allàyer, *qui allége*, der da mindert, lindert ꝛc.

Allàyment, *allégement, allegeance*, Erleichterung, Linderung, linderndes Mittel.

To Alléck, anlocken, s. Allure.

Allectàtion, *allechement*, eine Anlockung, Reizung.

Allèctive, *attrayant, allechant*, anlockend.

To Allédge, (tu älledsch) *alleguer*, allegare, anführen, anziehen, vorbringen.

Allégeable, *adj. ce qui peut être allegué*, was man anführen kann.

Allédged, *allegué, cité*, angeführt.

Alléger, *qui cite, allegateur*, der citirt, anführet.

Allédging, Allédgment, s. Allegation.

Allégation, (allegäsch'n) *citation d'une paſſage*, allegatio, die Anführung, Anziehung, angeführte Stelle.

Allégiance, (ällihdschiäns) *fidelité*, fidelitas, die Treue, Gehorsam.

Allegòrical, Allegòrick, *allegorique*, allegoricus, verblühmt.

'Allegory, *allegorie*, allegoria, eine verblühmte Rede, Allegorie.

To 'Allegorize, (allegoris) *allegoriſer*, allegorico ſermone uti, auf verblühmte Art reden oder schreiben.

Allegòrically, *allegoriquement*, allegorice, verblühmter Weise.

'Allegorist, *allegoriſte*, einer der immer verblühmt oder in Gleichnissen redet.

'Allelújah, *alleluja*, oxis, Sauerklee, Steinklee, Buchampfer.

To Alléviate, (ällewidt) *alleger, ſoulager*, alleviare, etwas erleichtern, lindern ꝛc.

Alléviating, Alleviation, (ällewidting, alleviäsch'n) *ſoulagement*, allegiatio, die Erleichterung, Linderung.

'Alley, (alli) *ruëlle, petite ruë*, angiporticum, ein enges Gäßchen.

'Alley, *allée, promenoir*, ambulacrum, hypethra, ein Spaziergang zwischen Bäumen, eine Sommerlaube. A turn again Alley, *un cul de ſac*, eine Gasse, die keinen Ausgang hat, ein Sack.

Alliance, (älleiäns) *alliance, confederation*, affinitas, foedus, eine Verwandschaft, Schwägerschaft, ein Bündniß.

Allìciency, *attraction*, das Anziehen, die anziehende Kraft.

To allìe, vereinigen, s. to ally.

Allied to (älleid tu) *allié*, affinis, verwandt.

Allièd, *joint*, confoederatus, vereiniget, verbunden, s. to ally.

Allies, (älleis) *alliés, confederez*, confoederati, Bundsgenossen, Verwandte, s. Ally.

Alligàtion, *alligation*, die Verbindung.

Alligàtor, *eſpéce de crocodile*, crocodilorum species, eine Art Crocodillen in Indien.

Alligàture, *ligature*, Band, Gelenk.

Allísion, *allision*, das Zusammenstoßen.

Allocàtion, *remboursement*, allocatio, Wiedererstattung der Unkosten, oder dessen was bezahlt worden.

Allocútion, *allocution*, Anrede.

Allòdial, Allodian, *en franc-aleu*, allodium, zinsfrey, was kein Lehn ist, erblich.

Allólida, *pain de cocu*, oxis herba, Hasenklee, Hasenampfer.

Allónge, *allonge*, botte, Ausstoß, Stoß, (im Fechten).

Digitized by Google

To Alldo, *animer les chiens*, die Hunde anhetzen.

Alloquy, *abordement*, die Anrede, Ansprache.

To Allót, *assigner, donner, distribuer*, sorte assignare, bestimmen, zuerkennen, durchs Loos zutheilen, geben, ertheilen.

Allótted, (allatted) *donné ou distribué par sort*, sorte assignatus, angewiesen, durchs Loos zugetheilet.

Allótting, Allótment, *constitution*, sortitio, die Bestimmung, Zutheilung.

Allótery, s. Allotting.

To Allów, (tu allau) *donner*, dare, etwas geben, schenken, *approuver*, approbare, etwas zugeben, billigen; *permettre, avouer*, permittere, zulassen, erlauben, vergönnen, nachsehen; angeben, gestehen.

Allówable, (allauhabl) *qu'on doit approuver*, legitimus, was man zugeben muß ꝛc. s. to Allow.

Allówableneſs, *droit, exemption de prohibition*, Rechtmäßigkeit, Zulässigkeit.

Allówance, (allauháns) *pension*, demensum, eine Begabung, der Unterhalt, ein Gewisses; *permission, indulgence*, permissio, eine Zulassung, Einräumung, Nachsicht; *allocation*, deductio, ein Erlaß, Abzug, Abrechnung, Zurechnung. To make Allowance of something, *avoir de l'indulgence pour quelque chose*, etwas nachsehen, es übersehen, nicht genau nehmen.

Allówed, (allaud) *allouë, approuvé*, admissus, approbatus, gebilliget, zugegeben, erlaubet ꝛc.

Allówing, *l'action de donner* &c. das Geben ꝛc. s. to allow.

Allóy, (allây) *alloy de metaux*, temperamentum, ein Zusatz, Mischung der Metalle, Legirung.

Allseed, *arroche*, atriplex, Melten.

All-Spice, *poivre de Jamaica aromatique*, piper jamaicum aromaticum, Jamaischer Specereypfeffer.

Allubéſcency, *facilité*, die Willigkeit.

To Allúde, *faire allusion*, alludere, auf etwas zielen, anspielen.

Allúded to, *à quoi l'on fait allusion*, allusus, darauf man gezielet.

Allúding, *allusion*, die Anspielung, das Zielen auf etwas, s. Allusion.

Allum, *alune*, alumen, der Alaun.

Allúminer, *enluminеur*, der mit bunten Farben ausmalet.

To Allúminate, *enluminer*, illuminiren, ausmalen mit bunten Farben.

Allúminous or Allumy, (allúminos, ar allumi) *d'alun*, aluminatus, von Geschmack oder Eigenschaft des Alauns.

To Allúre, (allúhr) *gagner, attirer*, illicere, anlocken, gewinnen.

Allúred, (allúhrd) *attiré*, allectus, angelockt, gewonnen.

Allúrement, (allúhrment) *apas, caresse, charme, attrait*, illectamentum, illecebrae, das Anlocken, Reizung, Liebkosung, Reiz.

Allúrer, *qui charme, flatteur*, allector, der Anlocker, Schmeichler.

Allúring, *attrayant*, illecebrosus, anlockend, reizend.

An Allúring, eine Anlockung, s. Allurement.

Allúringly, *d'une maniere attrayante*, blande, auf eine lockende Weise, mit Liebkosen und Schmeicheln.

Allúringneſs, *qualité attrayante, tentation*, anlockendes Wesen, Versuchung.

Allúsion, (allúhsch'n) *allusion*, allusio, eine Zielung, Anspielung, Deutung auf etwas.

Allúsive, (allúhsiv) *ce qui fait allusion*, zielend, anspielend.

Allúsively, *par allusion*, auf eine abzielende Art, durch Anspielung.

Allúsiveneſs, *susceptibilité d'allusion*, das, worauf man eine Anspielung machen kann.

Allúvion, *alluvion*, Anschwemmung, das, was von Wasser angeschwemmt wird.

Allúvious, *adj. d'alluvion*, vom Wasser angeschwemmt.

Ally', (allei) *allié*, foedere junctus, ein Bundsgenosse.

To Ally', (tu allei) *allier, joindre, s'allier*, conjungere, associare, vereinigen, mit einander verbinden, zusammen gesellen, sich verbinden.

Almade, *almadie*, indianischer Kahn von Baumrinde.

Almains, *allemands*, alemanni, die Deutschen, Alemannen.

Almanack, *almanac*, ephemeris, ein Calender. He makes Almanacks for the last year, *il est fage après coup*, nun es geschehn ist, weiß er wie ers hätte machen sollen, nun bedenkt ers zu spät.

Almandine, *almandine*, Art von Rubin.

Almes, Almoſen, s. Alms.

Almicántar, Almicántor, *almicantara*, eine gleiche Höhe aufm Globo, deren Hauptpunct der Pol ist, Zirkel die Höhe der Sterne zumessen.

Almíghtineſs, (allmeihtineſs) *tout puissance*, omniporentia, die Allmacht.

Almíghty, (allmeihti) *tout puissant*, omnipotens, allmächtig.

Almond, (ámman) *amande*, amygdalum, eine Mandel, ein Mandelbaum. Almond-

Digitized by Google

mond-tree; *amandier*, Mandelbaum. The Almonds of the throat; *les amygdales*, die Mandeln am Halſe. The Almonds of the ear; *les emonctoires du cerveau, oreillons*, die Mandeln hinter den Ohren, Geſchwulſt hinter den Ohren.

'Almond, or Alman furnace, *reſſuage*, Schmelzofen zu Scheidung der Metalle.

'Almoner, 'Almner, Amner, *aumônier*, eleemoſynarius, ein Allmoſenherr.

'Almonerſhip, ſ. Almonry.

'Almonry, 'Almry, *aumônerie*, almonarium, das Allmoſenamt, das Allmoſenhaus.

'Almons-Dwarf, *amandier en buiſſon*, amygdala frutex, der Zwergmandelbaum.

Almoſt, (ahlmohſt) *preſque*, fere, faſt, beynahe; Evenalmoſt, *preſque*, beynahe, faſt.

'Alms, (ahms) *aumône*, eleemoſynae, Almoſen. 'Alms-Deeds, *charités*, Liebeswerke. 'Alms-Houſe, *maiſon de charité*, prochotrophium, ein Almoſenhaus. Alms-giver, *diſtributeur des aumônes*, Almoſenaustheiler.

'Alms-Ace, ſ. Ambs-Ace.

'Almug-Tree, Ebenholzbaum, ſ. Ebon-Tree.

'Alnage, (alnädſch) *levée de ſubſides ſur les manufactures de drap*, aunage, die Einnahme der königl. Steuren, ſo auf Tuchmanufacturen gelegt ſind; Ellenmaaß, das Wegmeſſen mit der Elle.

'Alnager or 'Alneger, *Officier du Roi, qui reçoit les ſubſides, accordez ſur les manufactures de drap*, receptator regiorum ſubſidiorum pannorum mercaturae impoſitorum, ein königlicher Bedienter, der die Auflagen der Tuchmanufacturen einnimmt.

'Aloes, (áloes) *aloes*, aloe, das Gewächs Aloe, oder der Saft davon.

Aloétic, Aloetick, *adj. d'aloës*, von Aloe.

Aloétick, *médicine, qui conſiſte en aloës*, jede Medicin, die hauptſächlich aus Aloe beſteht.

Alóft, *en haut*, excelſe, hoch, in der Höhe, in die Höhe.

Alóft, praep, *audeſſus*, über.

'Alogy, *abſurdité*, Ungereimtheit.

Alône, (álohn) *ſeul*, ſolus, allein. All Alone, *tout ſeul*, ganz allein. Let me Alone, *laiſſez moi en repos*, mitte me, ſine modo, laſſet mich zufrieden. Let me Alone for that, *laiſſez moi faire*, laſſet mich dafür ſorgen. Let that Alone, *laiſſez cela, n'y touchez pas; n'en parlez pas*, laßt das unterwegs; laßt es bleiben; greift es nicht an, ſchweigt davon ſtille, redt nicht davon.

Alóng, (álang) *marchez*, ite, fort, gehet. Along with, *avec*, cum, ganz mit. Along of you, tui cauſa, eurenthalben. To lie all along, *coucher tout de ſon long*, procumbere, der Länge lang da liegen, oder ſich hinlegen. All Along, *toûjours*, ſemper, jederzeit, ſtets, immerfort, die ganze Zeit über.

Alóof, (áluhf) *de loin, au large*, eminus, von ferne, ins Weite.

Alòpeſy, *alopecie*, alopecia, eine Krankheit, da einem die Haare ausfallen.

Alòud, (álaud) *haut, d'une voix haute*, clara voce, laut, mit lauter Stimme.

Alòw, *adv. en bas*, unten im niedrigen.

'Alp, ein Rothſchwänzlein, ſ. Bull-Finch.

'Alphabet, (álfabet) *l'alphabet*, alphabetum, die ganze Ordnung der Buchſtaben, das Alphabet.

To 'Alphabet, *ranger ou placer ſelon l'ordre alphabetique*, ſecundum alphabetum diſponere, nach dem Alphabet einrichten, ſetzen, ſtellen.

'Alphabeted, *rangé ſelon l'ordre alphabetique*, nach alphabetiſcher Ordnung eingerichtet, geſtellt.

Alphabétick or Alphabétical, (álfabettik ar álfabettikál) *alphabetique*, Alphabeticus, nach dem Alphabet.

Alphabétically, *par ordre alphabetique*, alphabetice, in alphabetiſcher Ordnung.

'Alphabeting, *l'action de ranger en ordre alphabetique*, das Einrichten nach alphabetiſcher Ordnung.

'Alpine, *des Alpes*, Alpinus, vom Alpengebürge, oder darzu gehörig.

Alréady, (alreddi) *deja*, jam, bereits, ſchon.

Alſine, Mäußöhrlein, ſ. Alcine.

'Alſo, (alſo) *auſſi*, item, praeterea, auch, noch mehr, noch über dies.

'Alterage, *les offrandes que l'on fait ſur l'autel, & tous les profits de l'autel*, alles was der Altar einbringt.

'Altar, (altar) *autel*, altare, der Altar.

To 'Alter, (alter) *changer, alterer*, mutare, variare, ändern, verändern.

'Alterable, (alterábl) *adv. alterable*, variabilis, mutabilis, veränderlich, was ſich ändern läßt.

'Alterableneſs, *la qualité d'être alterable*, die Veränderlichkeit, Fähigkeit ſich verändern zu laſſen.

'Alterably, *adv. d'une maniere alterable*, ſo daß ſichs ändern läßt, veränderlich.

'Alterant, *adj. alterant, qui change*, was ändert, verändernd.

Altera-

Digitized by Google

Alteràtion, (alteràſch'n) *changement*, mutatio, die Veränderung.

'Alterative, (alteràtiv) *alterable*, verändernd, Verminderung verurſachend.

To 'Altercate, (alterkàt) *quereller*, zanken.

'Altercàtion, (alterkàſch'n) *querelle*, *debat*, *contraſt*, der Zank, Streit.

Altered, *altéré*, *changé*, mutatus, verändert.

'Altering, *changement*, das Aendern, ſ. Alteration.

* Altérn; *adj. alternatif*, abwechſelnd, wechſelsweis.

'Alternacy, ſ. Alternation.

To Altérnate, *rouler alternativement*, alternare, abwechſeln, wechſelsweiſe thun.

Altérnate, *alternatif*, alternus, nacheinander, wechſelsweiſe.

Altérnate, *l'alternative*, die Abwechſelung, Wahl.

'Alternàtion, (alternàſch'n) *l'alternative*, *viciſſitude*, viciſſitudo, die Um- oder Abwechſelung, Veränderung.

Altérnateneſs, *ſucceſſion alternative*, die wechſelsweiſe Aufeinanderfolgung.

Alternately, *adv.* ſ. alternatively.

Altérnative, *alternatif*, mutuus, abwechſelnd.

Altérnative, *l'alternative*, Abwechſelung, Wahl.

Altérnatively, Altérnatly, *alternativement*, alternatim, wechſelsweiſe.

Altérnativeneſs, Altérnity, *reciprocation*, das Wechſeln oder Tauſchen mit einander.

Althò or Althòugh, (aldhoh) *quoique*, quamvis, obwohl, obſchon, wenn gleich.

'Altigrade, *adj. ce qui s'éleve*, was ſich erhebt, ſteigend.

Altíloquence, *language ſublime*, erhabne Rede.

Altímetry, *altimetrie*, altimetria, die Kunſt, die Höhe und Tiefe zu meſſen.

Altíſonant, Altíſonous, *adj. ſonnant de haut*, hochtönend.

'Altitude, *hauteur*, altitudo, die Höhe. He is in his Altitude, *il eſt en belle humeur*, *dans ſes goguettes*, er iſt recht bey guter Laune, recht aufgeräumt. He ſhew'd the Altitude of his head, *il ſit voir l'etendüe de ſon genie*, er zeigte die Größe ſeines Verſtandes.

Altogéther, (altugheedher) *tout a fait*, omnino, gänzlich, ganz und gar. For altogether, *pour toûjours*, auf immer, beſtändig.

'Aludel, *aludel*, Sublimirtiegel oder Gefäß.

'Alveary, (alwiàri) *alveole*, alvearium, ein Bienenhaus, ſ. Hive.

Alum, Alaun, ſ. Allum.

'Alway, 'Always, (alwàh, alwàhs) *toûjours*, ſemper, allewege, jederzeit, ſtets, immer.

'Am, (ám) I am, *je ſuis*, ſum, ich bin.

Amability, die Liebenswürdigkeit, ſ. Amiableneſs.

'Amable, liebenswürdig, ſ. Amiable.

Amàin, (ámáhn) *vigoureuſement*, ſtrenue, mit aller Kraft, nachdrücklich. Amain, *interj. à bord! baiſſez les voiles!* kommt zu Schiff! laſſet die Segel nieder!

Amálgame, *amalgame*, ein Amalgama, oder Teig von calcinirten Metall.

To Amálgame, *amalgamer*, amalgamiren, oder aus einem Metall einen Teig durch Auflöſung mit Queckſilber machen.

Amánd, *amende*, mulcta, Geldſtrafe, Kirchenbuße. To make honourable Amand, *faire amende honorable*, öffentliche Kirchenbuße thun.

Amandàtion, *meſſage*, Verſchickung.

Amanuénſis, *copiſte*, ein Copiſt, Abſchreiber, Schreiber.

Amaránth, Amaránthus, *amarante*, die Blume Tauſendſchön.

Amarànthine, *adj. d'amarante*, amaranthiſch, von Amaranthen.

Amàritude, Amàrulence, *amertume*, Bitterkeit.

Amásment, *accumulation*, Häuffung, Hauſe.

Amáſs, *amas*, cumulus, ein Hauffe.

To Amáſs, *amaſſer*, coacervare, zuſammenhäufen, ſammlen.

† To Amáze, *étourdir*, *être de compagnie*, einen erſchrecken, in Erſtaunen ſetzen; Geſellſchaft leiſten, ſ. to Amaze.

Amàzed, *étourdi*, *étonné*, erſchrocken, beſtürzt.

Amatórculiſt, *un vile galant*, ein elender, ſchlechter Liebhaber.

Amatory, *adj. d'amour*, *ce qui fait amoureux*, amatorius, verliebt, zur Liebe gehörig.

To Amàze, (tu ámáhs) *étonner*, *ſurprendre*, obſtupefacere, attonitum reddere, erſchrecken, erſtaunend machen.

Amàze, *ſurpriſe*, *étonnement*, die Erſtaunung, das Erſtaunen.

Amàzed, *étonné*, *ſurpris*, erſtaunt, erſchrocken.

Amàzedly, *avec étonnement*, attonite, mit Erſtaunung, erſtaunlich.

Amàzedneſs, Amàzement, *étonnement*, *ſurpriſe*, ſtupefactio, conſternatio, die Beſtürzung, das Schrecken.

Amàzing, *adj. ſurprenant*, *étonnant*, erſtaunend, beſtürzt machen, erſtaunlich.

Amàzingly, *étrangement*, *d'une maniére étonnante*, attonite, auf eine erſtaunliche Weiſe, ganz erſtaunlich, erſchrecklich.

'Ama-

Digitized by Google

'Amazon, (ámasan) *Amazone*, eine Amazone, kriegerische Frau.

Ambage, (ámbahdsch) *detour, ambage*, Umschweif, oder eine vergebliche Ausschweifung.

Ambagious, (ámbáhdschios) *extravagant, tédieux, écartant*, ambagiosus, ausschweifend, verdrüßlich.

Ambassade, *ambassade*, Gesandschaft.

Ambássador, ein Gesandter, s. Embássador.

Ambássage, die Gesandschaft, s. Embássage, 'Ambassy, s. Embassy.

'Amber, *ambre*, ambar, Bern- oder Brennstein, Agtstein.

'Amber, *adj. d'ambre*, von Ambra oder von Bernstein oder Agtstein.

To 'Amber, *ambrer*, mit Ambra anstreichen oder parfumiren.

'Ambergrease, 'Ambergreese, 'Ambergris, *ambre gris*, ambra, der Ambra.

Ambes-ace, ein Pasch, alle Zween, s. Ace,

Ambidéxter, *adj. ambidextre, prevaricateur*, links und rechts, in alle Sättel geschickt.

Ambidéxter, *prevaricateur*, ein Mensch, der auf beiden Achseln trägt, ein Treuloser, der von beiden Seiten Geld nimmt, und einen Verräther abgiebt.

Ambidexterity, *la qualité d'être ambidextre; friponnerie*, die Geschicklichkeit beide Hände gleich gut zu gebrauchen; Falschheit, Treulosigkeit.

Ambidéxtrous, *mal honnête, fripon, douteur*, der auf beyden Achseln trägt, falsch, zweifelhaft.

Ambidéxtrousness, s. Ambidexterity.

'Ambient, *qui environne*, ambiens, umgebend, umringend.

'Ambigu, *ambigu*, Tractament, da alles unter einander kalt und warm zugleich aufgesetzt wird; Mischmasch, Gemenge.

Ambigúity, (ámbiguiti) *ambiguité*, ambiguitas, die Zweydeutigkeit, Doppelsinnigkeit.

Ambíguous, (ámbiguos) *ambigu, équivoque*, ambiguus, aequivocus, zweydeutig, zweifelhaft, dunkel.

Ambíguously, (ámbiguosli) *ambiguément*, ambigue, zweifelhaft, ungewiß.

Ambíguousness, s. Ambiguity.

Ambílogy, *expression équivoque*, Zweydeutigkeit im Ausdrucke.

Ambílloguous, *adj. qui dit des équivoques*, der zweydeutig redet.

Ambílloguy, s. Ambilogy.

'Ambit, *circonférence*, ambitus, der Umfang eines Dings.

Ambítion, (ámbisch'n) *ambition*, ambitio, der Ehrgeiz, die Ruhmsucht, Ehrbegierde,

To Ambítion, *ambitionner, souhaiter ardemment*, aus Ehrgeiz suchen, nach etwas heftig verlangen, streben.

Ambítious, (ámbischios) *ambitieux*, ambitiosus, ehrgeizig, ruhmsüchtig, begierig.

Ambítiousness, *ardeur d'ambition*, Ruhmsucht, heftiger Ehrgeiz.

'Ambitude, s. Ambit.

Ambítiously, *ambitieusement*, ambitiose, auf eine ehrgeizige Weise, aus Ehrgeiz oder Ruhmbegierde.

'Amble, (ámbl) *l'amble*, incessus numerosus, der Schritt eines Pferdes, Paßgang.

To 'Amble, (tu ámb'l) *ambler*, *aller à l'amble*, glomerare gressus in numerum, einen Paß oder Zelt gehen. To 'Amble, *aller à l'amble*, einen im Gang ausspotten, affectirt gehen, von einer Seite zu der andern hinken.

'Ambler, s. Ambling Nag.

An 'Ambling Nag, an Ambler, *cheval qui va à l'amble*, equus gressus glomerans, ein Zelter, Zelterpferd, Paßgänger. Ambling pace, *l'amble*, Paßgang.

'Amblingly, *adv. en baguenée*, wie ein Paßgänger.

Ambodéxter, s. Ambidexter.

'Ambrose, *ambroise*, Taubenkraut, Reinfarren.

Ambrósia, *ambroisie*, Götterspeise.

'Ambry, *dépense, armoire, buffet*, Speisekammer, Schrank, Geschirrschrank.

'Ambs Ace, s. Ace.

† Ambulátion, *ambulation*, ambulatio, das Herumgehen, Spaziergehen.

'Ambulatory, *ambulatoire*, ambulatorius, herum- oder auf- und niedergehend.

'Ambury, *sorte de tumeur, qui vient aux chevaux*, tumor equis incidens, eine Geschwulst oder schwammichte Warze an Pferden, so voll Blut ist.

Ambuscáde, Ambuscádo, (ámboskáhd) *embuscade, embûches*, insidiae, ein Hinterhalt; Hinterlist, listige Nachstellungen.

'Ambush, Ambushment, s. Ambuscade.

Ambúst, *adj. brûlé*, verbrannt, verbrüht.

Ambústion, *échaudement*, Verbrennung, Verbrühung.

'Ame, ein Eimer Wein, s. Aume.

'Amel-Corn, *feigle blanc*, weißer Dünkel.

'Amel, Schmelzwerk, s. Enamel.

'Amen, (ámen) *amen, ainsi soit-il*, amen, efficiatur, es sey also! es werde wahr! Amen.

Aménable, *adj. traitable, docile*, leutselig, willfährig, gelehrig.

'Amenance, *conduite, la mine*, die Aufführung; das Bezeigen.

Amend, Genugthuung, s. Amends.

To

Digitized by Google

To Amend, *reformer*, *amender*, reformare, mores emendare, bessern, besser werden; *corriger*, corrigere, verbessern, besser machen; *se retablir*, genesen, sich erholen, s. to Mend.

Amendable, *amendable*, strafbar, verbesserlich.

Amended, (ämennded) *amendé*, emendatus, verbessert, geändert.

Améndor, *qui amende*, der etwas wieder gut macht, verbessert.

Améndment, *amendement*, *changement*, emendatio, reformatio, Verbesserung, Aenderung.

Améndo, *compensation*, *satisfaction*, *amende*, compensatio, eine Ersetzung, Vergeltung, ein Aequivalent, Genugthuung. To make Amends, *faire une compensation*, *reparer*, *recompenser*, wieder einbringen, vergelten, wieder bezahlen, vergüten.

Amenity, *charme*, amoenitas, die Annehmlichkeit, Lieblichkeit.

To Améree, (tu ämerrs) *mettre à une amende pecuniaire*, *amercier*, mulctare, Geldstrafe auferlegen.

Amérced, *mis à l'amende*, an Gelde gestraft.

Amércement, Amérciament, (ämerrsment, ämerrsiment) *amende pecuniaire*, mulcta, eine Geldstrafe.

Amércer, *qui condamne à une amende*, der am Gelde straft, Geldstrafe auflegt.

América, *Amerique*, die neue Welt, America.

Américan, *amerikain*, americanus, ein Americaner, Amèricanerinn.

'Ames. 'Amice, 'Amict, 'Amit. *amit*, amictus, ein geweihtes leines Tuch, das die Priester über das Haupt thun, wenn sie das Meßgewand anziehen.

Amethódical, 'adj. *sans methode*, *irregulaire*, ohne Methode, unordentlich.

'Amethyst, *amethyste*, amethystus, ein Amethist.

Amethy'stine, *adj. d'amethyste*, wie ein Amethist, von der Farbe eines Amethists.

Amfráctuous, *plein de tours*, instar labyrinthy, voller krummen Gänge, (wie ein Labyrinth.)

'Amiable, (ämiäb'l) *agréable*, *doux*, *aimable*, amabilis, liebreich, liebenswürdig, freundlich, angenehm.

'Amiableness, *bonne grace*, *douceur*, amabilitas, pulchritudo, die Holdseligkeit, liebreiche Art.

'Amiably, *avec grace*, amabiliter, lieblich, schön, auf eine liebreiche Art.

'Amicable, *favorable*, amicus, benignus, amans, freundlich; geneigt, günstig.

'Amicableness, Amicability, *affabilité*, *faveur*, amicabilitas, Freundlichkeit, Gunst.

'Amicably, *amiablement*, amicabiliter, auf eine freundliche Weise.

'Amice, Amict, s. Ames.

Amidst, *parmi*, *au milieu*, in medio, in der Mitten, mitten unter.

Amiss, *mal-fait*, *mauvais*, *mal à propos*, male, prave, übel, unrecht, vergeblich, zur Unzeit, ungelegen.

Amiss, *adv.* I cannot take it Amiss, *je ne saurois le prendre en mauvaise part*, ich kanns nicht übel nehmen.

Amiss, *desastre*, Unglück.

Amission, *perte*, amissio, der Verlust.

'Amit, s. Ames.

To 'Amit, *perdre*, perdere, verlieren.

'Amity, (ämmiti) *amitié*, amicitia, die Freundschaft, Eintracht, Einigkeit.

'Ammick, Ammòniac, *sel armoniac*, sal armoniacum, Salmiak.

Amms-Ace, s. Ambs.

Ammunition, (ämmunisch'n) *munition*, armorum copia, Kriegsvorrath. Ammunition bread, *pain de munition*, Commißbrod. Ammunition, *putain d'armée*, Commißhure, Lagerhure.

'Amner, s. Almoner.

'Amnesty, 'Amnisty, *amnistie*, amnestia, eine allgemeine Vergebung, oder Aufhebung der vorigen Beleidigungen.

Amnicolist, *habitant du bord d'une riviere*, Einwohner am Ufer eines Flusses.

Amnigenous, *adj. né dans la rivière*, im Flusse erzeugt.

'Amnion, Amnios, *amnios*, das Schafhäublein, worinnen die Frucht im Mutterleibe liegt.

Among, Amongst, (ämang, ämanst) *parmi*, *entre*, inter, unter, zwischen vielen. From Among, *d'entre*, von, aus.

'Amorist, *un amoureux*, amator, amasius, ein Verliebter, Buhler, Liebhaber.

Amordso, s. Amorist.

'Amorous, (ämorrs) *amoureux*, amatorius, verliebt, zärtlich.

'Amorously, *amoureusement*, *tendrement*, amatorie, verliebt, buhlerisch, recht zärtlich.

'Amorousness, *passion*, *amour*, amor, die Neigung zur Liebe, verliebtes Wesen, Zärtlichkeit.

Amórt, *amorti*, *mort*, mortuus, todt; traurig. All Amort, *triste*, tristitia obductus, ganz betrübt und traurig.

Amortization, Amortizàtion, *amortissement*, Heimsterbung eines Lehns, Abtretung eines Gutes an eine Kirche ꝛc.

To Amórtize or Amórtize, (ämorrteis) amor-

Digitized by Google

amortir, immunem reddere, zinßfrey machen, ein Lehn vergeben, verschenken, weggeben.

To Amòve, *éloigner*, amovere, hinwegthun.

Amount, (ámaunt) *le montant*, *la somme totale*, summa totalis, der Belauf, Ausstrag der ganzen Summe oder Rechnung, Betrag.

To Amount, *monter*, ascendere, auf- oder hinaufsteigen, s. to Mount. To Amount, *monter*, *encherir*, crescere pretio, steigen, am Preis, theuerer werden; To Amount to, *se reduire*, se reducere, sich belaufen, (auf so und so viel) dahin auslaufen.

Amour, *amour*, amor, die Liebe; das Geliebte.

Amours, *amours*, amores, Liebeshändel, Buhlschaft.

'Amper, *phlegmon*, phlegmone, ein Blutschwär; eine Entzündung, hitzige Geschwulst.

Amphíbious, (ámphibbios) *amphibie*, amphibius, was sowohl aufm Lande, als im Wasser lebet.

Amphíbiousness, *qualité d'amphibie*, die Eigenschaft in verschiedenen Elementen leben zu können.

Amphílogy, s. Amphibology.

Amphíbolous, *adj. amphibolique*, das man auf beyden Seiten brauchen kann, zweydeutig.

Amphisbæna, *amphisbéne*, Schlange die hinten und vornen einen Kopf zu haben scheint, weil sie von gleicher Dicke ist, Blindschleiche.

Amphibológical, *amphibologique*, amphibologius, dunkel, zweydeutig.

Amphibológically, *amphibologiquement*, amphibologice, ambigue, dunkel, zweydeutig.

Amphibólogy, (ámphiballodschi) *amphibologie*, amphibologia, eine dunkle zweydeutige Rede, zweydeutiger Ausdruck.

Amphíscii, *amphiscients*, Völker, die ihren Schatten auf beyden Seiten von sich werfen.

Amphithèatre, Amphithèater, (ámphithethätre) *amphitheatre*, amphitheatrum, ein großer runder Schauplatz.

'Ample, *ample*, amplus, weit, geraum; *abondant*, abundans, überflüßig, reich.

'Ampleness, *grandeur*, *splendeur*, große Pracht.

To 'Ampliate, *amplifier*, *aggrandir*, erweitern, vergrößern.

Ampliátion, (ámpliásch'n) *ampliation*, ampliatio, eine Erweiterung, Aufschub.

To Amplifiate, s. to Amplify.

Amplificátion, (ámplificásch'n) *amplification*, amplificatio, eine Erweiterung, Ausführung, Vermehrung.

'Amplifier, (ámplifeier) *amplificateur*, amplificator, der etwas erweitert, weitläuftiger machet, vermehret.

To 'Amplify, (tu ámplifei) *amplifier*, *aggrandir*, amplificare, erweitern, mit mehrern ausführen, vergrößern, vermehren.

'Amplified, Amplify'd, *amplifié*, amplificatus, weiter ausgeführt, erweitert, vermehrt.

'Amplifying, (ámplifeying) eine Erläuterung, Erweiterung, s. Amplification.

'Amplitude, *largeur*, *grandeur*, amplitudo, die Weite, Erstreckung, Größe.

'Amply, *amplement*, weitläuftig, völlig.

To 'Amputate, (tu ámputäht) *couper*, *amputer*, amputare, abschneiden, ablösen.

Amputátion, (ámputásch'n) *amputation*, amputatio, die Abschneidung, eines Asts, eines Glieds ꝛc.

Ams-ace, s. Ams.

Amúrce, *amurca*, Oelhülsen, Oelhefen.

Amúrcosity, *qualité d'amurca*, Oelhefens artigkeit, (beym Weine.

'Amulet, *amulette*, amuletum, ein Angehänge wider viele Krankheiten.

To Amúse, (tu ámjuhs) *amuser*, inanibus verbis ducere, aufhalten, mit leeren Worten abspeisen, bey der Nase herumführen.

Amúsed, *amusé*, vergeblich aufgehalten ꝛc.

Amúsement, *amusement*, detentio animi, ein Zeitvertreib, Aufhalten, Vertreibung der lange Weile.

Amúser, *amuseur*, der einen aufhält, Betrüger, der bey der Nase herumführt.

Amúsing, *l'action d'amuser*, das Herumziehen, vergebliche Aufhalten ꝛc.

Amúsive, *adj. amusant*, was unterhält.

Amy'gdalate, *adj. fait d'amandes*, von Mandeln gemacht.

Amy'gdaline, *adj. ressemblant à des amandes*, *d'amandes*, Mandeln gleich, zum Mandeln gehörig.

An, *un*, *une*, unus, a, um, einer, e, es, s. A.

Anabáptism, *la religion des anabaptistes*, vfus vel opinio anabaptistarum, die Secte oder Religion der Wiedertäufer.

Anabáptist, *anabaptiste*, anabaptista, ein Wiedertäufer.

Anabáptistry, *anabaptisme*, anabaptismus, die Schwärmerey oder Religion der Wiedertäufer.

Ana-

Digitized by Google

Anacámptick, *adj. repercutant, repercuté, qui fait un echo*, zurück werfend, zurückgeworfen, Echo gebend.

Anacámpticks, *la Catoptrique*, die Catoptrick.

Anacátharick, purgirende Arzneyen, s. Cathatrick.

Anáchorete or Anáchorite, *hermite*, Einsiedler.

Anàchronism, (ánákronism) *anachronisme*, anachronismus, ein Fehler in der Zeitrechnung.

Anagógical, *anagogique, mysterieux*, anagogicus, geheimnißvoll.

Anagógically, *adv. d'une manière anagogique*, auf eine geheime Art.

'Anagram, *anagramme*, anagramma. eine Versetzung der Buchstaben, eines Worts oder Namens.

Anagrammàtion, *composition d'un anagramme*, Verfertigung eines Anagrammatis.

Anagrámmatism, anagrammatismus, die Kunst Buchstaben zu versetzen.

Anagrámmatist, *anagrammatiste*, anagrammatista, der Anagrammata machet.

To Anagrámmatize, *anagrammatiser*, ein Anagramma machen, oder die Buchstaben versetzen.

Analéptick, *adj. analeptique*, was die Lebensgeister stärket.

Analogéticàl, *adj. qui fait un enthusiasme, mysterieux*, was (geistliche) Entzückung macht; geheimnißvoll.

Analógical, (ánálodschikál) *analogique*, analogicus, gleich, gleichförmig, ähnlich.

Analógically, *adv. analogiquement*, gleichförmige Weise, auf ähnliche Art.

Analógicalness, *qualité d'être analogique*, Schicklichkeit zu einer Aehnlichkeit oder Analogie.

Análogism, *analogisme*, Schluß von der Ursache auf die Wirkung.

'Análogous, *adj. analogue*, ähnlich.

Análogy, (ánállodschi) *analogie*, analogia, die Gleichheit, Aehnlichkeit.

Análysis, *analyse*, analysis, die Auflösung, Erklärung.

Analy'tic, Analy'tical, *analytique*, analyticus, auflösend, was auflöset, zur Analysi gehörig.

Analy'tics, *l'art analytique*, ars analytica, die Kunst, etwas aufzulösen.

To 'Analyze, (tu ánnálleis) *analyser*, ad analysin reducere, auflösen.

'Analized, *analysé*, aufgelöset.

'Analyzer, *qui analyse*, Auflöser, Erklärer.

Anamorphósis, *anamorphose*, Verwandelung der Gestalt.

* Ananas, *Ananas*, die Frucht Ananas.

'Anarch, *auteur de confusion*, Urheber der Verwirrung.

'Anarchism, 'Anarchy, (ánnárkism, ánnárki) *anarchie*, anarchia, ein Staat ohne Regenten, ohne Obrigkeit.

Anasárca, *sorte d'hydropsie par tout le corps*, Wassersucht durch den ganzen Leib.

Anasárcous, *adj. hydropique*, wassersüchtig.

Anastomátick, *adj. anastomatique*, öfnend, was die Mündung der Gefäße im Leibe öfnet.

Anastomósis, *anastomose*, die Oefnung der äußersten Theile der Blutgefäße; die Mündung der Blutadern und Pulsadern, wo sie zusammen stoßen.

Anárchial, *anarchique*, anarchus, ohne Obrigkeit, verwirrt.

'Anathem, Anáthema, *anatheme*, anathema, ein Fluch, Kirchenbann, der im Bann ist.

Anathemátical, *adj. d'anatheme*, zum Kirchenbann gehörig.

Anathemátically, *adj. à la manière d'anatheme*, nach Art des Kirchenbanns.

Anathematizàtion, (ánáthimátisásch'n) *l'action d'anathematiser*, detestatio, maledictio, eine Verfluchung.

To Anáthematize, (tu ánátthimátais) *anathematiser*, anathematizatus, verfluchen, in den Kirchenbann thun.

Anáthematized, (ánátthimátist) *anathematisé*, anathematizatus, verflucht, in Bann gethan.

Anatíferous, *adj. qui produit des canards*, was Enten hervorbringt, Entenreich.

Anátocism, *anatocisme*, das Nehmen der Interessen von Zinsen.

Anatómical, (ánátammikál) *anatomique*, anatomicus, zur Anatomie gehörig.

Anatómically, *suivant les regles de l'anatomie*, anatomice, nach der Zergliederungskunst.

Anátomist, *anatomiste*, anatomista, ein Zergliederer, Anatomicus.

To Anátomice, (ánátomis) *anatomiser*, incidere corpora, Körper aufschneiden oder zergliedern.

Anátomiced, (ánátomist) *anatomisé*, dissectus, anatomirt, zergliedert.

Anátomy, (ánátomi) *anatomie*, anatomia, die Zergliederungskunst; *un squelete*, sceleton, ein todter Körper, Todtengerippe.

'Anatron, *anatron*, Glastiegelsalz; Salpeter, Salz das sich an Wänden und in den Kellern anhängt.

'Anbury, Geschwulst an Pferden, s. Ambury.

'Ancestors, (ánsestiers) *ancêtres*, antecessores, die Vorfahren, Voreltern.

Ance-

Digitized by Google

Anceſtrel, die Huldigung der Lehnfolger, ſ. Aunceſtrel.

'Anceſtry. (annſeſtri) *les ayeux*, progenitores, die Ahnen, das Geſchlecht, der Stamm.

Anchentry, ſ. Ancientry.

'Anchor. (ánker) *ancre*, anchora, der Anker; ein Anker Wein. The ring of an Anchor, *l'arganneau*, der Ankerring. The ſheet Anchor, *la maitreſſe ancre*, der Hauptanker. The ſtock of an Anchor, *la croiſie*, das Ankerkreuz. To ſhoe an Anchor, *brider l'ancre*, Bretter an den Anker machen, damit er nicht zu tief in den Grund gehen kann.

To caſt Anchor, *jetter l'ancre*, anchoram jacere, den Anker einwerfen; to weigh Anchor, *deſancrer*, anchoram ſublevare, den Anker lichten; to ride at Anchor, *être à l'ancre*, ad anchoram ſtare, vor Anker liegen.

To 'Anchor, (tu ánker) *ancrer*, anchorare, ankern, feſten Grund faſſen, Anker werfen.

'Anchorage, 'Anchoring, (ánkoradſch, ánkoring) *ancrage*, fundum anchorae conveniens, der Grund, wo man Anker werfen kann; ein Gebühr, ſo davor bezahlt wird.

'Anchoret or 'Anchorite, (ánkorit) *anachorete*, anachoreta, ein Einſiedler, Einſiedlerinn.

Anchòve or Anchòvy, (ándſchohv or ándſchovi) *anchois*, encraſicolus, Anchoje, ein eingemachtes Fiſchlein, Meergründling, eine Sardelle.

Anchùle, *erchauette*, anchuſa, Ochſenzunge.

'Ancient, (ánſchient) *ancien*, antiquus, alt; *vieux*, ſenex, aetate provectus, alt, (an Jahren). The Ancients, *les anciens*, veteres, die Alten. An Ancient, *enſeigne de navire*; *porte-enſeigne*, die große Schiffsfahne; ein Fähndrich.

'Anciently, (ánſchiently) *anciennement*, olim, antiquitus, vor Alters, vor dieſen, vor Zeiten.

'Anciennes, 'Ancientry, (ánſchientnes, ánſchientri) *ancienneté*, *antiquité*, grandaevitas, antiquitas, das Alter, das Alterthum; alte Zeiten.

'Ancle, *la cheville de pied*, talus, der Knöchel am Fuß.

Ancòme, *froncle*, furunculus, eine Beule, Schwären.

'Ancony, *fleur ſur un plat de fer, de trois pieds en longueur, avec deux pommeaux quarrés à chaque extremité*, (in den Eiſenhämmern) Blume, die auf ein flaches Stück Eiſen gearbeitet wird, 3 Fuß lang, mit 2 rauhen viereckigen Knöpfen auf jeder Seite.

'And, (ánd) *et*, &, und. And pleaſe God, *s'il plait à Dieu*, ſo Gott will. What is thar, And pleaſe you, *de grace, dites moi, ce que c'eſt*, ſagt mir doch, was iſt denn das. Yes, And pleaſe your Lordſhip, *oui, Monſeigneur*, ja, mein Herr, ja, Ihro Excellenz. Without ifs or Ands, *ſans marchander*, ohne langes Bedenken.

'Andiron, (ándeiron) *chenet*, andela, ein Feuerbock, Brandeiſen, worauf man das Holz in Ofen legt.

Andrògynal, *adj. d'androgine*, zwitterhaft.

Andròginally, *adv. en androgine*, nach Art der Zwitter.

Andrògynous, ſ. Androginal.

Andrògynus, *androgine*, ein Zwitter.

Andròtomie, *androtomie*, Zergliederung des menſchlichen Körpers.

To Aneal, ſ. Anneal.

Anemògraphy, *deſcription des vents*, Beſchreibung der Winde.

Anemòmetre, *anemometre*, Windmeſſer.

Anèmone, *anemone*, eine Klapperroſe, Windblume.

'Anemoſcòpe, *anemoſcope*, ein Wind- oder Wetterglas, ſo die Veränderung des Windes zu erkennen giebt.

† Anént, *vis à vis*, *près touchant*, gegenüber, bey, von.

'Anes, *barbe des épis*, ariſtae, die Bärte an den Aehren.

'Aneuriſm, *aneuriſme*, Pulsadergeſchwulſt, Pulsaderkropf.

Anéw, (ániu) *de nouveau*, *encore*, de novo, vom neuen, wiederum.

'Anfractuous, (ánfráktuos) *anfractueux*, anfractuoſus, krummgängig, krummwegig, (ſonderlich) in der Anatomie.

Anfráctuouſneſs, Anfractuóſity, *anfractuoſité*, Krümme (der Adern).

Anfráckure, *anfracture*, Krümme.

Angel, (ándſchl) *ange*, angelus, der Engel. Angelet, ein Engelfiſch, Meerengel; *dix ſhelling d'angleterre*, 10 Engl. S.

Angélica, (ándſchelikà) *angelique*, Angelick, oder Engelswurzel.

Angélical, (ándſchelikál) *angelique*, angelicus, engliſch.

Angélically, *angeliquement*, angelice, auf eine engliſche Weiſe, ganz engliſch.

'Angelicalneſs, *reſſemblance d'un ange*, Aehnlichkeit mit Engeln.

'Angelick, ſ. Angelical.

'Angelot, *angelot*, ein viereckigter Kis aus der Normandie.

'Anger, (ánger) *colere*, ira, der Zorn. He had Anger, *il fut grondé*, er wurde angefahren, ausgeſcholten.

Digitized by Google

To 'Anger, (tu ånger) *irriter*, ad iram provocare, erzürnen, böse machen.

'Angered, (ångerd) *fâché*, provocatus ad iram, zornig oder böse gemacht.

'Angerly, (ångerli) *en colère*, irate, zornig er Weise, im Zorn. He spoke Angerly, to me, *il me gronda*, er fuhr mich an, machte mich aus. A sore that looks Angerly, *playe avec inflammation*, ein entzündeter Schade.

'Angle, (ång'l) *angle, hameçon*, angulus, ein Winkel, eine Ecke, Fischangel.

To 'Angle, (tu ång'l) *pêcher à la ligne*, inescare, angeln. To Angle with a golden hook, *perdre plus qu'on ne gagne*, mehr aufwenden, als man gewinnen kann, mit goldnen Angeln fischen.

'Angler, *pêcheur à la ligne*, piscator, ein Angler.

'Angleciſm, (ångliſiſm) *anglicisme*, anglicismus, eine englische Redensart.

'Angling, *pêche à la ligne*, das Angeln. Angling-line, *ligne de pecheur*, Angelschnur. Anglingrod, *verge de pêcheur*, Angelruthe.

'Angober, ſ. Pear.

'Angred, ſ. Angered.

'Angrily, ſ. Angerly.

'Angry, (ångri) *fâché*, iratus, entrüſtet, zornig, böſe, ungehalten.

Anguèlles, *plaudres*, diejenigen Würmer, ſo die Habichte von ſich geben, wenn ſie krank ſind.

'Anguiſh, (ångwiſch) *angoiſſe, detreſſe*, angor, die Angſt, Betrübniß, Noth.

'Angular, Angulous, *angulaire*, angularis, eckiat.

Angulárity, 'Angularneſs, ſ. Anguloſity.

† Angulóſity, *qualité de ce qui a pluſieurs angles*, die eckigte Art.

Angúſt, *ſerré, étroit*, anguſtus, enge.

Anguſtátion, *contraction, compreſſion*, das Zuſammenzwängen.

To 'Anhelate, (ånnhelät) *haleter*, anhelare, ſchnauben, keichen.

Anhelátion, (ånhiläſch'n) *anhelation, reſpiration avec peine*, anhelatio, das Keichen ꝛc.

Anheldſe, *adv. hors d'haleine*, außer Athem.

'Anienced, *aneanti*, vernichtet.

Anight, Anights, (åneiht, åneihts) *de nuit*, noctu, bey Nacht, des Nachts.

'Anil, *anil, engar*, Indigkraut.

Anileneſs, ſ. Anility.

Anility, *vieilleſſe*, anilitas, das Alter eines Weibes.

'Animable, *adj. ce qui peut être animé*, was ſich beleben läßt.

Animadvérſion, (ånimädverſch'n) *animadverſion*, animadverſio, die ernſtliche Betrachtung, Anmerkung, über ein Buch, Ahndung, Beſtrafung.

Animadvérſive, (ånimädverſiv) *animadverſif*, animadvertens, anmerkend, betrachtend.

Animadvérſiveneſs, *la faculté conſideratrice*, die Beurtheilungskraft, Ueberlegungskraft.

To Animadvért, *remarquer; reprocher*, animum advertere, anmerken, wahrnehmen, vorrücken, vorwerfen, ahnden.

Animadvérted, *remarqué*, animadverſus, angemerkt, wahrgenommen.

Animadvérter, *qui cenſure*, ein Beſtrafer.

'Animal, *un animal*, animal, ein lebendiges Thier.

'Animal, *adj. d'animal*, animal, thierisch, animaliſch.

Animálcle or Animálcule, *petit animal*, animalculum, ein kleines Inſekt oder lebendiges Thierlein, ſo man gemeiniglich durch ein Vergrößerungsglas betrachten muß.

Animáliry, (animälliti) *faculté animale*, animalitas, die Eigenſchaft eines lebendigen Thiers, thieriſches Weſen.

To 'Animate. (ånnimät) *animer*, animare, beleben, beſeelen, anfriſchen, hitzig machen, ermuntern.

'Animate, Animated, *animé*, animatus, beſeelt, belebet, angefriſcht, aufgebracht.

'Animateneſs, *l'état d'être animé*, das Beſeeltſeyn.

'Animating, *l'action d'animer*, animatio, das Beſeelen, Beleben; 'Animating, *qui anime*, animam impertiens, animum addens, beſeelend, belebend, anfriſchend.

Animàtion, (ånimäſch'n) *animation*, animatio, die Beſeelung, Belebung.

'Animative, *adj. qui anime*, was Leben giebt, belebend.

Animátor, *qui anime*, Beleber, Beſeeler.

Animóſe, *adj. vif, violent*, lebhaft, hitzig, feindſelig.

Animóſity, *animoſité*, animoſitas, der Haß, Groll, die Feindſeligkeit, Hitze in Behauptung ſeiner Meynung.

'Anis, *anis*, anethum, der Aniß.

'Anker, ſ. Anchor.

'Ankle, Ankle-Bone, *la cheville du pié*, malleolus, der Knöchel am Fuß, ſ. Ancle.

'Annaliſt, *annaliſte*, annalium conditor, ein Geſchichtſchreiber.

'Annals, *annales*, Jahrbücher, Chroniken.

Annàtes or 'Annates, *annates*, annates, Einkünfte des Pabſts von einer erledig-

Digitized by Google

ten Pfründe, das erste Jahr nach des Besitzers Tode.

To Annéal, (ännihl) *peindre en apprêt, huiler*, colorare, s. pingere vitra, auf Glas malen, mit Oelfarben tränken.

Annealed, *huilé, peint en apprêt*, mit Oelfarbe getränkt, auf Glas gemalt.

Annéaling, *l'action de peindre en apprêt, l'huiler*, das Malen auf Glas, das Oeltränken. The Annealing of tiles, *la manière de bien cuire les tuiles*, das rechte Brennen der Dachziegel.

'Annelet, s. Annulet.

To Annéx, *annexer*, annectere, anfügen, anhängen.

Annexation, Annéx, Annéxion, Annéxment, *annexe*, annexus, die Anfügung, Verbindung.

Annéxed, *annexé*, annexus, angefügt ꝛc.

Annéxing, *l'action d'annexer*, appositio, das Anfügen.

'Anniented, s. Annulled.

Anníhilable, *adj. ce qui peut être annihilé ou anéanti*, vernichtbar.

To Annihilate, *aneantir*, annihilare, zernichten. in Nichts verwandeln; vernichten.

Annihilated, *aneanti*, annihilatus, vernichtet.

Annihilating, Annihilation, *aneantissement*, annihilatio, die Zernichtung, äußerste Vertilgung.

Annis, s. Anis.

Annivérsary, *anniversaire*, anniversarius, jährlich, das jährlich begangen wird.

An Annivérsary, *l'anniversaire*, solemne, das Jahrbegängniß, jährliche Begängniß eines heiligen Festes.

'Anno Dómini, *l'an de grace*, im Jahr Christi.

'Annolis, *lezard d'Amerique*, eine Amerikanische Eydexe.

Annotation, (ännotäsch'n) *annotation, note, remarque*, annotatio, eine Anmerkung, Aufzeichnung.

Annotator, *qui remarque, scholiaste*, annotator, der etwas anmerket, ein Notenmacher, Erklärer

To Annóunce, (ännauns) *annoncer*, annuntiare, ankündigen, verkündigen, zu wissen thun.

Annóunced, *annoncé*, verkündiget.

To Annóy, (ännäi) *ennuyer, unire, incommoder*, incommodare, Schaden zufügen, Verdruß machen, beleidigen.

Annóy, Annóyance, (ännäjins) *dommage, prejudice, tort*, offenſio, die Beſchädigung, Nachtheil, Verdruß, Beleidigung.

Annóyed, (ännäid) *incommodé*, laeſus, beleidigt.

Annóyer, *qui fait tort, qui incommode*, der beſchweret, Verdruß macht.

'Annual, *annuel*, annuus, jährlich.

'Annually, *annuellement*, quotannis, alle Jahr, jährlich, des Jahrs.

Annúitant, *conſtitutionaire, rentier*, der eine jährliche Rente einzunehmen hat.

Annuity, *annuité ou penſion annuelle*, annua penſio, ein jährliches Einkommen. To buy an Annuity, *placer ſon argent en conſtitution de rente*, eine Rente kaufen, oder ſein Geld auf Rente geben.

To Annúl, *annuller, caſſer*, abrogare, vernichten, abſchaffen, widerrufen,

Annular, *adj. annulaire, ce qui a la forme d'anneau*, zum Ringe gehörig; ringförmig.

'Annulary, *adv. en façon d'anneau*, wie ein Ring.

Annúlled, *annullé*, abrogatus, vernichtet, abgethan.

'Annulet, *annelet*, annulus, ein Ringlein.

'Annulets, *baguette*, gewiſſe Zierrathen um das Capital in der Corinthiſchen Ordnung ꝛc.

An Annúlling, *caſſation, l'action d'annuller*, abolitio, abrogatio, die Abſchaffung, Aufhebung.

To Annúmerate, (ännommerät) *mettre au nombre*, annumerare, beyzählen.

Annúmerated, *mis au nombre*, annumeratus, beyzählet, darzu gezählt, dazu gerechnet.

Annumerátion, *l'action de mettre au nombre*, das Darzuzählen.

To Annúnciate, s. to Announce.

Annunciation, (ännonſchiäſch'n) *l'annonciation*, annunciatio, die Verkündigung.

'Anodyne, *anodine*, anodinum, ein ſchmerzſtillendes Mittel, Schmerzſtillend.

To Anóint, (ännäint) *frotter, oindre*, ungere, ſchmieren, ſalben.

Anóinted, *oint*, unctus, geſalbet.

Anóinter, *qui oint*, der ſalbet, ſchmieret.

Anóinting, *oignement, onction*, unctio, das Salben, die Salbung.

Anóiſance, Schaden, Nachtheil, ſ. Nuſance.

Anómaliſm, ſ. Anomaly.

Anomaliſtical, ſ. Anomalous.

Anómalous, Anómalar, (änammälos, änammälär) *irregulier*, anomalus, nicht regelmäßig, unordentlich.

Anómaly, (änammäli) *irregularité*, irregularitas, die Ungleichheit, Unrichtigkeit, Abweichung von der Regel.

'Anomy, *anomie*, Uebertretung des Geſetzes, Sünde.

Anón, *tout à l'heure*, illico, ſtatim, alsbald,

Digitized by Google

bald, gleich, jetzt, bisweilen. Ever, and Anon, *à tout moment*, alle Augenblicke, immerfort.

Anónymal, Anónymous, (ånannimål, ånannimos) *anonyme*, anonymus, Namenlos, ungenannt.

Anónymously, *adv. sans nom*, ohne Namen.

Anoréxy, *anorexie, dégout*, Mangel des Appetits, Eckel.

Anóther, *autre*, alius, ein anderer, ſ. Other.

Anóthergaines; anóthergues, *adv. d'une autre façon*, anders, auf eine andere Art.

To Anóy, ſ. Annoy.

'Anſated, *adj. qui a des anſes, reſſemblant à une anſe*, was Henkel oder Handhaben hat, was wie eine Handhabe ausſieht.

An 'Anſwer, (ånnſer) *replique, réponſe*, reſponſum, eine Antwort.

To 'Anſwer, *répondre*, reſpondere, antworten, beantworten; to Anſwer hopes, *remplir les eſperances*, expectationi reſpondere, eines Hoffnung erfüllen; *s'accorder, ſervir*, reſpondere, gemäß ſeyn, übereinkommen ꝛc. To 'Anſwer a debt, *payer une dette*, ſolvere debitum, eine Schuld abtragen. To Anſwer ſomething, or for ſomething, *rendre conte de quelque choſe*, etwas verantworten, Rechenſchaft davon geben. To Anſwer in law for another, *comparoître en juſtice pour un autre*, für einem andern vor Gerichten ſich ſtellen. Money Anſwers all things, *l'argent ſatisfait à toutes ſortes des neceſſités*, pecuniae omnia obediunt, Geld vermag alles.

'Anſwerable, (ånſerabl) *reſponſable*, obligatus, verantwortlich, worauf man zu antworten verbunden iſt; *conforme*, conſonus, gemäß, gleichförmig.

'Anſwerableneſs, *rapport, conformité*, conformitas, die Uebereinſtimmung, Gleichförmigkeit.

'Anſwerably, *conformement*, pariter, gemäß, gleich, damit übereinkommend.

'Anſwered, (ånnſerd) *répondu*, reſponſus, beantwortet ꝛc. ſ. to Anſwer.

'Anſwerer, *qui répond, adverſaire*, reſponſor, der da antwortet.

'Anſwering, *le répondre*, das Antworten, ſ. Anſwer.

'Ant, (ånt) *fourmi*, formica, die Ameiſe.

'Ant-Bear, *eſpece d'ours*, Tamandua, ein Ameiſenbär.

Ant pleaſe you, ſ. And.

Antágoniſt, *antagoniſte*, antagoniſta, ein Gegner, Widerſacher.

Antágonize, *ſe quereller, conteſter*, wider einander ſtreiten.

Antaphrodiſtick, *adj. medicine, qui eſt bonne pour le mal de Naples*, was wider die Franzoſen gut iſt.

Antárctic, *antarctique*, antarcticus, gegen den Süderpol gelegen.

† Anteácts, *des actes paſſées*, anteacta, vergangene Dinge.

Anteambulàtion, *la promenade de devant*, das Vorausſpatzieren.

Antecedàneous, ſ. Antecédent.

To Antecède, *précéder*, vorhergehen.

Antecédence, Antecedent, (åntiſihdens, åntiſihdent) *l'antecedent, préexiſtence*, antecedens, was vorhergehet, das Vorgegangene.

Antecédent, *l'antecedent*, antecedens, vorhergehend, das Vorhergegangene.

Antecédently, *adv. en preliminaire, brièvement*, vorläufig, kürzlich.

† Anteceſſor, Antecéſtor, *anteceſſeur*, ein Vorfahr, Vorgänger.

To 'Antedate, *antidater*, tempus praecipere, etwas vor der Zeit datiren, das Datum zurück oder früher ſetzen.

An 'Antedate, *une antidate*, prochroniſmus, ein zurückgeſetztes Datum.

'Antedated, *antidaté*, zurück datirt, früher datirt als geſchrieben.

Antedilúvian, *qui a été avant le deluge*, antediluvianus, was vor der Sündfluth geweſen oder gelebet.

'Antelope, ſ. Antilope.

Antemeridian, (åntimiriddiån) *appartenant à l'avant midi*, antemeridianus, zum Vormittag gehörig.

Antemétick, (åntimetick) *ce qui empêche le vomiſſement*, was das Brechen verhindert.

Antemúndane, *adj. avant la création*, vor Erſchaffung der Welt.

Antenúmber, *le nombre précedant*, die vorhergehende Zahl.

'Antepaſt, *avant goût*, praelibatio, ein Vorſchmack.

To Antepône, *préferer*, vorziehen, vorſetzen.

Anteriórity, *priorité*, das Vorherſeyn.

Antèriour, *adj. anterieur*, vorherig.

'Antes, *antes*, die vörderſten Reihen Weinſtöcke, die vörderſten Pfeiler oder Steine an einem Gebäude.

'Anteſtomack, *jabot*, der Kropf, (bey Tauben.)

'Anthedon, *eſpece de neſſlier*, ſpecies meſpilorum, eine Art von einem Miſpelbaum, der Blüthen trägt, wie ein Mandelbaum.

Anthelmíntick, *adj. ce qui tuë les vers*, was die Würmer tödtet.

'Anthem,

Digitized by Google

'Anthem, *antienne*, antiphona, der Gesang, beyder Chöre gegen einander.

Anthólogy, *antologie*, Blumenlese, eine Sammlung griechischer Epigrammen.

Anthónians, *Antonins*, Ordensleute des heiligen Antonius.

S. 'Anthony's-Fire, *le feu S. Anthoine*, erysipelas, die Rose, der Rothlauf.

Anthropomórphites, *anthropomorphites*, diejenigen Ketzer, so Gott eine leibliche Gestalt beylegten.

Anthyphórick, *adj (medicine) contre la letbargie*, wider die Schlafsucht dienend.

Anthystérick, *adj. bon contre l'hysterique*, gut wider Mutterbeschwerungen.

Antiácid, *adj. contre l'acrimonie*, wider die Säure.

Anticachéctick, *adj. bon contre le mal de coeur*, wider Uebelichkeiten dienend.

'Antichamber, (äntitschämber) *anti-chambre*, conclave, das Vorgemach, Vorzimmer.

'Antichrist, (äntikreist) *antechrist*, antichristus, der Widerchrist.

Antichristian, (äntikristiän) *antichrétien*, anti-Christianus, widerchristisch.

Antichristianism, Antichristiánity, (äntikristiänism) *antichristianisme*, antichristianismus, das widerchristische Wesen.

'Antichronism, *anticbronisme*, Fehler wider die Zeitrechnung.

To Anticipate, (äntissipät) *anticiper*, anticipare, vor der Zeit thun, zuvorkommen, vorkommen, vorhernehmen, vorhergenießen.

Anticipated, *anticipé*, anticipatus, zuvor gekommen, vorausgethan, vorhergenossen.

Anticipating, *l'anticiper*, das Vorhernehmen.

Anticipation, (äntisipäsch'n) das Zuvorkommen.

Anticipator, (äntisipäter) *qui anticipe*, der da zuvor kömmt.

'Anticontinential, *qui eſt contre le continent*, der wider das feste Land ist.

'Antidate, s. Antedate.

'Antientness, s. Ancientness.

'Antick, *antique, grotesque*, antiquus, alt, altväterisch, seltsam, lächerlich.

'Antick, *une antique, antiquaille, escarmouche*, etwas Altes, ein uraltes Stück, altes Ueberbleibsel; Pickelhering.

An 'Annck, or Antick work, *une antique*, ein altes Stück von Bildhauerey oder Malerey ꝛc. aus dem Alterthum.

To 'Antick, *faire escarmouche, antique; antiquer*, altväterisch, zum Pickelhering machen; ein Buch auf dem Schnitte mit Figuren zieren.

'Antickly, *adv. à l'antique, grotesquement*, auf eine altväterische, possierliche Art.

Anticonvúlsive, *adj. bon contre les convulsions*, gut wider die Verzuckung.

'Anticor, s. Antocow.

'Anti-courtier, *ennemi de la cour*, der wider den Hof ist.

Antidiluvian, s. Antediluvian.

'Antidotal, *adj. qui a la vertu d'antidote*, was als Gegengift dienet.

To 'Antidote one, *donner un antidote, ou preservatif à quelqu'un*, jemand ein Gegengift, oder Präservatif geben.

'Antidote, (äntidoht) *antidote*, antidotum, ein Widergift, Gegengift.

Antidysentérick, *adj. bon contre la dissenterie*, gut wider die rothe Ruhr.

Antifébrile, *adj. antifebrile*, gut wider das Fieber.

Antílogy, *antilogie*, Widerspruch, (in einem Schriftsteller).

'Antilope, *gazelle*, antelaus, ein wildes Thier mit geraden gewundenen Hörnern, so von einem Hirsch und einer Ziege gezeuget worden.

Antíloquist, *contradicteur*, Widersprecher.

Antimónarchial, Antimonárchical, (äntimonarkiäl, äntimonarkikäl) *apposé au gouvernement monarchique*, quod Monarchiae oppositum est, der Monarchie zuwider.

'Antimonárchicalness, *aversion pour la monarchie*, das der Monarchie Zuwidersein.

Antimónial, *d'antimoine*, von Spießglas gemacht, antimonialisch.

'Antimony, *antimoine*, antimonium, das Spießglas.

Antinómians, (äntinomiäns) *antinomistes*, die Gesetzstürmer.

'Antinomy, *antinomie*, Widerspruch in den Gesetzen.

Antipathétical, *antipathique*, naturae repugnans, widrig.

Antipathéticalness, *antipathie*, das von Natur Zuwidersein, antipathetische Wesen.

Antípathy, *antipathie*, antipathia, eine natürliche Widerwärtigkeit, ein Abscheu vor etwas von Natur, natürlicher Haß.

Antipéndium, *le devant d'un autel*, der silberne Schirm an der Fronte eines papistischen Altars. The Antipendiums, *les parties naturelles d'un homme*, die Schaamglieder eines Mannes.

Antiperístase, *antiperistase*, Streit zwischen einander entgegen gesetzten Dingen, als Hitze und Kälte.

Antipestilential, *adj. bon contre la pestilence*, wider die Pest dienlich.

Digitized by Google

Antiphone, *antiphonne*, antiphona, die Antwort so ein Chor dem andern giebet.

Antiphrase, (äntifhrás) *antiphrase*, eine Redensart wodurch das Gegentheil zu verstehen ist.

Antipodal, *adj. d'antipodes*, den Gegenfüßlern eigen, wie die Gegenfüßler.

Antipodes, *les antipodes*, antipodes, diejenigen, so uns die Füße zukehren, Gegenfüßler.

'Antipope, *antipape*, antipapa, ein Gegenpabst.

'Antiquary, (anntiquárt) *antiquaire*, antiquitatum studiosus, ein Liebhaber der Alterthümer, einer, der darinnen erfahren ist.

To 'Antiquate, *abolir*, antiquare, veralten, abkommen, abschaffen.

'Antiquated, *aboli*, antiquatus, veraltet, abgekommen. An Antiquated beauty, *une beauté surannée*, pulchritudo defloccata, alt, eine alte Jungfer.

'Antiquatedness, *état d'être suranné, ou d'être aboli par vieillesse*, das Veraltetseyn, das Abgekommenseyn.

Antiquation, (äntiquähsch'n) *antiquité, abolition*, das Alterthum, die ehemalige Zeit, Abschaffung.

Antique, s. 'Antick.

Antiqueness, *qualité d'être ou de paroître antique*, das Altseyn, oder Alt scheinen, altes Ansehen.

Antiquity, (äntikuiti) *antiquité*, antiquitas, das Alterthum, die ehemalige Zeit, die alten.

Antiscorbútical, *adj.* Antiscorbútick, *antiscorbutique*, gut wider den Scharbock, Mittel dawider.

Antispasmódick, *adj. antispasmodique*, gut wider den Krampf.

Antispástick, *adj. et s. medicine, qui cause une revulsion des humeurs*, Feuchtigkeiten abtreibendes Mittel.

Antisplenétick, *cholagogue*, Gallen abführendes Mittel.

Antistramátick *bon contre les écrouelles*, wider die Kröpfe dienlich.

Antithesis, *antithese*, antithesis, ein Gegensatz.

'Antitype, (äntitelp) *antitype, figure*, antitypus, das Gegenbild.

Antity'pical, *antitypique*, zum Gegenbilde gehörig.

Antivenereal, *antivenerien*, antivenerius, was wider venerische Krankheiten gut ist.

'Antlers, *andouillers*, ramii primogeniti cornuum cervi junioris, die jungen Vorderenden im Hirschgeweihe. Brow-antlers, *andouillers*, die untern Enden am Hirschgeweihe. Sur-Antlers or bearantlers, *bas sur andouillers*, die obern Enden am Geweihe.

'Antrocow, 'Anticor, *anticœur*, eine Geschwulst an der Brust der Pferde.

'Antre, *antre*, Höhle. Loch.

'Anvil, (änvil) *enclume*, incus, der Ambos. A rising Anvil, *une bigorne*, ein spitziger Ambos mit 2 Hörnern, wie die Goldschmiede haben. I know very well what is upon the Anvil, *je sais fort bien ce qui se passe*, ich weiß gar wohl was im Werke ist.

Anxiety, (änxeleti) *anxieté, difficulté*, sollicitudo, die Angst, Bangigkeit, Kummer, Schwierigkeit.

Anxiferous, *qui cause de l'anxieté*, anxifer, beängstigend, quälend.

'Anxious, (änxschos) *chagrin, inquiet*, solicitus, anxius, ängstlich, bekümmert.

'Anxiously, *avec anxieté, avec grand soin*, solicite, voller Angst, sorgfältig.

'Anxiousness, *anxieté, grande inquiétude*, Aengstlichkeit, Bangigkeit.

'Any, (änni) *quelqu'un, aucun*, ullus, quilibet, einer, jemand, jeder, allerley, irgend was, jeder es sey wer oder was es wolle; Mr. Any Body, *ne personne*, nemo, der Jemand, Niemand.

Apace, (äpähs) *vitement, fort*, cito, propere, festinanter, schnell, geschwind, hurtig, stark, sehr.

Apagogical demonstration, *demonstration indirecte*, ein indirecter Beweis, eine deductio ad absurdum.

Apaid, (äpähd) *satisfait*, satisfactus, zufrieden, vergnüget. Ill apaid, *malcontent*, übel zufrieden, unzufrieden, s. Appay.

Apatine, ein Hackenmesser, s. Cliver.

Apart, *à part*, seorsim, separatim, besonders, beyseits.

Apartement, *apartement*, partitio, ein besonderes Zimmer, das Gemach einer oder mehrer einzeln Personen ꝛc.

'Apathy, (äpäthi) *apathie*, apathia, die Unempfindlichkeit, Befreyung von allen Leidenschaften.

Apaume, (äpahm) *appaume*, eine flach-ausgestreckte Hand, (in der Wappenkunst).

'Ape, (ähp) *singe*, simia, der Affe, to be one's Ape, *être singe de quelqu'un*, ridicule imitari, einen äffen, ihm nachäffen; an Ape, *bête*, meptus, ein alberner Tropf. P. The higher the Ape climbs, the more he shews his tail, *plus le singe s'élève, plus il découvre son cul pelé*, je höher oder vornehmer ein Narr wird, desto mehr zeigt er seine Unvollkommenheiten oder Fehler.

To 'Ape one, einen nachäffen, nachahmen.

Apep-

Digitized by Google

'Apepſy, *dyſpepſie*, Unverdaulichkeit des Magens.
'Aper, *imitateur ridicule*, Nachäffer.
Apèrient, *adj. debouchant, relachant*, öffnend.
Apèak or Apeek, *à pic*, mit dem Schiff über dem Anker zu ſtehen kommen.
Apértive, *aperitif*, den verſtopften Leib öffnend.
Apért, *adj. ouvert*, offen.
Apértion, *ouverture, paſſage*, Oefnung.
Apértly, *apertement, hautement*, aperte, öffentlich, frey heraus, vor Jedermann.
Apértneſs, *franchiſe*, Offenherzigkeit, Freyheit.
Apérture, *ouverture, explication*, apertura, eine Oefnung, Erklärung.
Apétalous, (ápettálos) *ſans petale*, ohne Blätter.
Apétalouſneſs, *état d'être ſans petale*, das ohne Blätter ſeyn.
'Apex, (áhpex) *ſommet*, die Spitze eines Dinges, der Gipfel.
Aphèlion, *aphelie*, der Punkt in der Laufbahn eines Planeten, da er am weitſten von der Sonne abſteht.
Aphèta, *aphete*, (in der Aſtrologie) ein das Leben bringender Planet, Geburtsſtern.
Aphètical, *adj. d'aphete*, zum Geburtsſterne gehörig.
Aphilánthropy, *abſence de charité*, Mangel der Menſchenliebe.
'Aphony, *perte de la parole*, Stummheit, Sprachloſigkeit.
'Aphoriſm, *aphoriſme*, ein Aphoriſmus, kurzer Satz oder Machtſpruch, Lehrſatz.
Aphoriſtical, *adj. en forme d'aphoriſme*, aphoriſtiſch.
Aphoriſtically, *adv. en aphoriſmes*, in kurzen abgebrochenen Sätzen.
Aphrodiſiacal, Aphrodiſiák, *adj. ce qui ſe rapporte au mal de Naples*, zur venerischen Krankheit gehörig.
'Apiary, (áhpiári) *lieu où l'on a des ruches*, apiarium, ein Ort, wo Bienen ſind, Bienenſtand.
'Apices, *les ſommets*, die ſpitzigen Knöpfe an Blumen.
'Apiſhly, *badin*, mimicus, affenhaft.
'Apiſhly, *badinement*, ad inſtar ſimiae, nachäffender, affenhafter Weiſe.
'Apiſhneſs, *ſingerie*, cacozelia, Affenart.
Aplúſtre, *petit pavillon*, Schiffsfähnlein.
Apócalypſe, *apocalypſe*, apocalypſis, die Offenbarung St. Johannis.
Apocaly'ptical, *apocalyptique*, apocalypticus, zur Offenbarung Johannis gehörig.
Apocaly'ptically, *en maniere d'apocalypſe ou de revelation*, nach Art der Offenbarung (Johannis).
Apocrúſtick, *apocruſtique*, zuſammenziehende Arzney wider die zufließenden Feuchtigkeiten.
Apócrypha, (ápaggryphá) *les apocryphes*, libri apocryphi, Bücher in der Schrift, deren Unfehlbarkeit zweifelhaft iſt, apogrypbiſche Bücher.
Apócryphal, *apocryphe*, apocryphus, zu den Apocryphis gehörig, in den apogryphiſchen Bücheon enthaltend.
Apócryphally, *adv. incertainement*, mit Ungewißheit, auf ungewiſſe Art.
Apócryphalneſs, *incertitude*, Ungewißheit.
Apodíctical, *evident*, apodicticus, klärlich, augenſcheinlich.
Apodíctically, *clairement*, demonſtrabiliter, auf eine unleugbar überzeugende Weiſe, unwiderſprechlich, gewiß.
Apodixis, *demonſtration*, eine Demonſtration, unwiderſprechlicher Beweis.
Apogèon or Apogée, *apogée*, apogaeum, die äußerſte Entfernung eines Planeten von der Erden.
Apóloger, (ápallodſcher) ſ. Apologiſt.
Apologétick, Apologétical, (ápallodſchettik, apallodſchettikal) *apologetique*, apologeticus, was zu einer Schutzſchrift gehöret.
Apologétically, *adv. en apologie*, als ein Schutzſchrift.
Apólogiſt, (ápallodſchiſt) *apologiſte*, apologiſta, der eine Vertheidigung machet, Vertheidiger.
To Apólogize, (ápallodſchies) *faire une apologie*, aliquem verbis defendere, eine Schutzſchrift oder Vertheidigung abfaſſen, vertheidigen, verantworten.
'Apologue, (apolohk) *apologue, fable*, apologus, ein lehrreiches Gedicht, eine Fabel.
Apólogy, *apologie*, Schutzſchrift, Vertheidigung.
Apomecómetry, *l'art de meſurer des objets en diſtance*, die Kunſt, Dinge in der Ferne zu meſſen.
Aponeuróſis, *aponeuroſe*, die Enden des Gefäßes eines Muſcle oder Nerve.
Apophlégmatick, *adj. apophlegmatique*, Schleim abführend.
Apophlégmatiſm, *apophlegmatiſme*, Schleim abführendes Mittel.
Apophlegmátizant, *qui ſert d'apophlegmatiſme*, alles was Schleim abführet, als Nieſen ꝛc.
'Apophthegm, (ápothem) *apophthegme*, apophthegma, ein denkwürdiger Spruch.

Digitized by Google

Apóphyge, *apophyge*, der Ablauf und Anlauf der Säulen.

Apóphysis, *apophyse*, Knorren, an einem Knochen, ein Ueberbein, oder alles was hervorraget, (in der Anatomie).

Apoplèctic, Apoplectical, *apoplectique*, zum Schlag gehörig, vom Schlag gerührt, wider den Schlag dienlich.

Apoplexed, *adj. prectus*, gelähmt, (vom Schlag).

'Apoplexy, (ápoplexi) *apoplexie*, apoplexia, der Schlag, Schlagfluß.

Aporrhoëa, *émanation*, Ausfluß.

Apóstasy, Apóstacy, (ápossási) *apostasie*, apostasia, der Abfall (vom Glauben).

Apóstate, (ápossát) *apostat*, apostata, ein Abgefallener, Abtrünniger, Mammeluke.

Apostátical, *adj. d'apostat*, abtrünnig, mameluckenhaft.

To Apóstatize, (ápossátais) *apostasier*, fidei renunciare, vom Glauben abfallen, abtrünnig werden.

'Apostеme, (ápossfem) *apostеme*, apostema, ein Geschwür.

'Apostume, s. Apostеme.

To Apóstemate, *apostumer*, zum Geschwür werden.

Apóstle, (ápossl) *apôtre*, Apostolus, ein Apostel, Bote.

Apóstleship or Apostolate, *apostolat*, Apostolatus, das Apostelamt.

Apóstolic, Apostólical, *apostolique*, Apostolicus, apostolisch.

Apostólically, (ápostallikálli) *apostoliquement*, Apostolice, auf apostolische Weise.

Apostólicalness, *autorité apostolique*, apostolisches Ansehen.

Apóstrophe, (apósstrophi) (') *apostrophe*, apostrophus, ein Strichlein oder krummes Häcklein, statt eines hinweggeworfenen Buchstabens.

To Apóstrophe, *mettre l'apostrophe*, *apostropher*, apostrophiren, den Apostrophum gebrauchen.

To Apóstrophize, *apostropher*, sich in der Rede an jemand wenden, ihn anreden.

Apostume, das Geschwür, s. Impostume.

Apóthecary, (ápatthekári) *apothecaire*, Apothecarius, ein Apothecker. * He talks like an Apothecary, *il parle sans rime et raison*, was er sagt ist weder gehauen noch gestochen.

'Apothegm, s. Apophthem.

Apotheósis, *apotheose*, apotheosis, die Verachterung, Versetzung unter die Zahl der Götter.

Apótome, *apotome*, (in der Algebra) Unterschied zwischen Zahlen, die zu keinem Gleichmaaße zu bringen sind; (in der Musik) der Unterschied zwischen einem ganzen und dem nächsten halben Tone.

'Apozem, (ápoiem) *apozeme*, apozema, ein Arzneytrank, Saft.

Appaid, befriedigt, bezahlt, s. to Appay.

To Appáir, schwächen, vermindern, s. to impair.

To Appále, Appall, (ápphl) *appaler*, *faire palir*, pallorem incutere, einen erschrecken, blaß machen.

Appálled, (ápphl'd) *qui palit de peur*, territus, erbleicht, verblaßt, erschrocken.

Appálement, *blemiſſement*, consternatio, die Erblassung, das Erbleichen, Verblassen für Schrecken.

'Appanage, s. Appennage.

Apparatus, *apparat*, *meubles*, *pompe*, Vorrath, Meublen, Pracht.

Appárel, *vêtement*, *appareil*, vestitus, die Kleidung, Verband einer Wunde.

To Appárel, *vêtir*, *appareiller*, vestire, kleiden, zurüsten.

Appárelled, *vêtu &c.* gekleidet ꝛc.

Appárent, *evident*, *apparent*, *presomtif*, *imminent*, *clair*, apparens, augenscheinlich, offenbar, sonnenklar, vermeynt, vor Augen schwebend.

Appárently, *apparemment*, liquido, offenbarlich ꝛc.

Appárentness, *clarté*, perspicuitas, die Klarheit, der Augenschein.

Apparition, (appárish'n) *apparition*, die Erscheinung; *spectre*, spectrum, ein Gespenst, Geist, Erscheinung.

Appáritor, *apparitеur*, ein Thürhüter, Pedell, Gerichtsdiener.

Appárlement, *apparence*, *probabilité*, das Ansehen, Vermuthen, Wahrscheinlichkeit.

Appártment, das Zimmer, Gemach, s. Apartment.

To Appáy, *payer*, befriedigen, bezahlen, s. to pay.

To Appéach, anklagen, s. Impeach.

To Appéal, (tu ápphl) *appeller*, appellare, sich auf einen Höhern berufen; appelliren.

To Appéal, *accuſer*, *decouvrir ſes complices*, angeben, seine Mitschuldigen angeben, anklagen.

An Appéal, *appel*, appellatio, die Berufung auf ein höheres Gericht, Appellation; Anklage der Mitschuldigen.

Appéalant, appéaler, s. Appellant.

Appéaled, *accuſé*, *decouvert*, angeklagt, angegeben.

Appéaling, *appel*, *l'accuſer*, das Appelliren, das Angeben, Anklagen.

To Appéar, (ápphr) *paroître*, *apparoître*, apparere, scheinen, erscheinen, erhellen, sich zeigen, stellen.

Appéarance, (ápphrans) *comparition*, *apparence*,

Digitized by Google

vence, praesentia, der Schein, die Erscheinung vor Gericht; *vraisemblance*, verisimilitudo, die Gleichheit; *forme*, species, eine Figur, Gestalt; at first Appearance, *au commencement*, primo exortu, bey dem ersten Anblick, gleich anfangs; a great Appearance, *un grand concours*, frequentia, eine große Versammlung, der Zulauf. Default of Appearance, *le defaut*, das Ausseubleiben an dem bestimmten Tag. To enter into bond for Appearance, *s'obliger par ecrit de comparoître en justice*, sich schriftlich verbinden, daß man vor Gericht erscheinen wolle. To make one's Appearance in court; *comparoître en justice*. He makes a fingll Appearance at court, *il ne fait pas grande figure à la cour*, er macht keinen großen Staat bey Hofe.

Appèared, imperf. und partic. v. to Appear, erschiene, erschienen, s. to Appear.

Appeàrer, *qui paroit*, der, die, das erscheint, sich zeigt.

Appèaring, partic. v. to Appear, *l'action de paroître*, erscheinend; das Erscheinen.

To Appèase, (äppihs) *appaiser, calmer*, lenire, sedare, supprimere, befriedigen, stillen, besänftigen, begütigen.

Appèaseable, *qui peut être appaisé*, placabilis, der befriediget, begütiget werden kann.

Appèaseableneſs, *humeur reconciliable*, versöhnliches Wesen, Versöhnlichkeit.

Appèased, *appaisé*, gestillet, befriediget.

Appèasement, Appeasing, *appaisement, calme*, sedatio, die Besänftigung, Begütigung, Stille, Ruhe.

Appèaser, *qui appaise, qui calme*, Ruhestifter, Stiller.

Appellant, *appellant*, appellans, der appelliret, sich auf andere beruft, s. auch Appellor.

Appéllee, s. Appéllee.

Appellàtion, (äppellásch'n) *nom, appellation*, die Benennung, Appellation.

Appéllative, *appellatif*, appellativus, ein gemeines Nennwort.

Appéllatively, *adv. en nom appellatif*, als ein nomen appellativum.

Appéllatory libel, *un appel*, eine Appellation.

Appellee, *un accusé*, accusatus, einer, der angeklaget worden.

Appéllor or Appéllour, *celui qui decouvre ses complices*, delector, einer, der seine Mitschuldigen verräth; *celui qui appelle quelqu'un en duel*, provocator, ein Herausforderer.

To Appénd, (äppennd) *appendre*, affigere, anhängen, anschlagen, aufhängen, s. to Affix.

Appéndage, (äppenndädsch) *une appartenance*, ein Anhang, s. Appendix.

Appéndant, *dependant*, appendens, anhängig, unter einem andern stehend.

To Appéndicate, *joindre en appendice*, als ein Anhang darzu setzen, anhängen.

Appendicàtion, s. Appendix.

Appéndix, Appendice, *un supplement*, ein Anhang.

Appénnage or Appánnage, (äppennädsch) *apanage*, partitio inter principes, was einem abgesundenen Herrn zum Unterhalt gegeben wird.

To Appertàin, (äppertähn) *appartenir*, pertinere, zugehören.

Appertàinment, *prérogatif*, Gerechtsame.

Appértinance, (äppertinäns) *appartenance*, Appendices, das Zugehörige, was zu etwas größern gehöret, Zugehör. The Appértinance, of à lamb; *issuë d'agneau*, Zulage bey einem Lamme, (bey den Fleischern.)

Appértinent, *adj. appartenant*, zuständig, gehörig.

Appetency, Appetence, (äppetensi) *appetit, desir*, appetentia, die Begierde, das Verlangen.

Apperibility, *qualité d'être appetissant*, Annehmlichkeit.

Appetible, *desirable, appetissant*, appetibilis, annehmlich, verlangenswürdig.

Appetibleneſs, s. Desirableneſs.

Appetition, s. Desire.

Appetite, (äppitait) *appetit*, appetitus, die Neigung, Lust zum Essen, Begierde, Verlangen.

Appetitive, *appetitif*, appetitivus, begehrend ꝛc.

Applàud, s. Applause.

To Applàud, (äpplahd) *applaudir*, applaudere, etwas loben, demselben Beyfall geben, frohlocken, Glück wünschen.

Applàuded, imperf. und particip. von to applaud, *applaudis, applaudi*, lobete, gelobet ꝛc.

Applàuder, *qui applaudit*, applausor, der Beyfall giebet, lobet.

Applàuding, partic. und ger. von to Applaud. *applaudissant, l'applaudir*, lobend; das Loben.

Applàud, Applàuſe, (äpplahd, äpplahs) *applaudissement, approbation*, applausus, der öffentliche Beyfall, das Lob.

Apple, (äppl) *pomme*, pomum, der Apfel; Apple-Monger, s. Monger; the Apple of the Eye, *la prunelle d'oeil*, der Augapfel; s. Eye-Ball, Apple-Thorn, *datura*, Igelskolben, Dornapfel, eine

Digitized by Google

Blume, an Apple-Squire, *cueilleur de pommes*, Aepfelleſer.

Apple-parings, *pelures de pommes*, Aepfelſchalen. Apple-loft, *fruiterie*, Oſtkammer. Apple roaſter, *pommier*, Blech, worauf man Aepfel bratet. Apple coar, *le trognon*, der Kröbs in dem Apfel.

Appliable, Applicable, (äpplei'bl, äpplikäb'l) *applicable*, applicabilis, was ſich ſchickt, anbringen läßt, ähnlich, gleichförmig.

Appliance, ſ. Applying.

Applicability, *qualité d'être applicable*, Schicklichkeit, Fähigkeit ſich anbringen zu laſſen.

Applicableneſs, ſ. Applicability.

Applicably, *adv. d'une manière applicable*, auf eine brauchbare, ſchickliche Art.

Applicate, *ligne droite tirée à travers d'une courbe pour diviſer ſon diametre en deux parties egales*, eine gerade Linie, die durch eine krumme gezogen wird, um ihren Diameter in zwey gleiche Theile zu theilen.

Application, (äpplikäſch'n) *application*, die Deutung, Zueignung, Obliegung, der Fleiß. To make Application to a perſon, *s'addreſſer à quelqu'un*, applicare ſe ad aliquem, ſich zu einem wenden, einen um Hülfe erſuchen.

Applicative, *adj. qui met en execution*, der zur Ausübung bringt, practiſch.

Applicatory, *adj. effectif, d'execution*, practiſch, thätig.

To Apply, (tu äpplei) *appliquer*, etwas anwenden, anbringen, deuten, auflegen, aufdrücken, beyfügen, bequem oder geſchickt machen, zuſchreiben, zueignen; ergeben, ſich legen. To Apply one's ſelf to a perſon, *s'addreſſer à quelqu'un*, ſe applicare, ſeine Zuflucht zu einem nehmen, ſich an einen wenden.

Apply'd, particip. ſ. to Apply.

Apply'ing, *l'action d'appliquer*, das Appliciren, das Auflegen ꝛc. ſ. to Apply.

To Appoint, (äppäint) *ordonner, preſcrire*, conſtituere, praeſcribere, benennen, beſtimmen, verordnen; *deſigner*, determinare, vernehmen, beſchließen, ſich vorſetzen; *donner une tâche*, aſſignare, eine Arbeit anweiſen, vorſchreiben.

Appointed, *appointé*, aſſignatus, beſtimmt, benennet, angeordnet ꝛc. In God's Appointed time, *quand il plaira à Dieu*, wenn es Gott gefallen wird. He is well Appointed, *il eſt bien équipé, en bon état*, er iſt gut gekleidet, er ſieht gut aus, iſt in guten Umſtänden.

Appointer, *qui appointe*, der beſtimmt, feſtſetzt.

Appointment, (äppäintment) *appointement, ordonnance, ordre*, mandatum. die Verordnung; *aſſignation, rendez-vous*, tempus et locus conſtitutus, die Anweiſung, Beſtellung, Zuſammenkunft.

To Apportion, (äpporrſch'n) *proportionner*, aequalibus partibus dividere, in gleiche Theile abtheilen.

Apportioned, (äpporrſch'nd) *proportionné*, in gleiche Theile abgetheilt.

Apportionment, (äpporſchnment) *diſtribution égale, partage, ſortiment*, ſubdiviſio, aequalis partitio, die Ein- oder Abtheilung in mehr gleiche Theile.

To Appoſe, *appoſer, examiner*, apponere, hinzu ſetzen, gegen einander halten, prüfen.

Appoſer, *ſcrutateur, examinateur*, examinator, ein Unterſucher, Verhörer.

Appoſite, *propre, à propos*, appoſitus, aptus, geſchickt, bequem, füglich.

Appoſitely, *adv. proprement, à propos*, auf eine geſchickte Art, füglich, bequem.

Appoſiteneſs, *propriété, juſteſſe*, Schicklichkeit.

Appoſition, (äppoſiſch'n) *application, appoſition*, die Gegeneinanderhaltung, Zuſammenſetzung, eine Appoſition.

Appoſitly, *proprement*, appoſite, geſchickt, füglich.

Appoſitneſs, *propreté*, aptitudo, Schicklichkeit, Bequemlichkeit ꝛc.

† To Appraiſe, (äpprähs) *eſtimer, taxer, apprecier*, ſchätzen, den Preiß ſetzen, tariren.

Appraiſed, *taxé*, aeſtimatus, geſchätzt.

Appraiſement, *evaluation*, aeſtimatio, die Schätzung des Werths.

Appraiſer, *eſtimateur*, aeſtimator, der den Preis anſetzet, Schätzer.

Appraiſing, *partic.* u. *ger. v.* to Appraiſe, *eſtimation, l'action de taxer*, das Schätzen, die Schätzung.

Appraiſor, ſ. Appraiſer.

To Apprehend, (tu äpprihend) *appréhender, ſaiſir*, prehendere, capere, ergreifen, fangen; *entendre, comprendre*, intelligere, begreifen, faſſen; *craindre, ſoupçonner*, timere, ſuſpicari, befürchten, beſorgen. Apprehended, *pris &c.* ergriffen ꝛc.

Apprehender, *qui penſe, qui comprend*, ein Denker, der denkt, begreift.

Apprehending, *l'action de prendre ou de comprendre*, das Ergreifen, das Verſtehen oder Einſehen, ſ. to apprehend.

Apprehenſible, *adj. concevable*, begreiflich.

Appre-

Digitized by Google

Apprehénsion, (äpprihennsch'n) *l'action de prendre, esprit, conception, apprehension, soupçon*, die Gefangennehmung, der Begriff, die Furcht, Sorge, Argwohn.

Apprehénsive, (of) *qui apperçoit, qui comprend aisement; qui apprehende le danger*, sagax; meticulosus, der gewahr wird, von geschwindem Verstand; furchtsam, besorgt.

Apprehénsively, *avec esprit, avec apprehension*, cum apprehensione, scharfsinnig, begreiflich, verständig, besorglich.

Apprehénsiveness, *entendement, conception, crainte*, sagacitas, metus, die Begreifung, Befahrung, die Furcht, Witz, Scharfsinnigkeit.

Appréntice, (äpprenntis, (vulgo) prentis) *un apprentif*, tiro, ein Lehrling, Lehrjunge.

To Appréntice, (äpprenntis) *mettre en apprentisage*, tyrocinio tradere, lernen, lernen lassen, in die Lehre thun.

Apprénticeship, Apprénticehood, Apprentisage, *apprentisage*, tyrocinium, die Lehrjahre, Lehrzeit, Jungenzeit.

To Apprétiate, (äppreschiät) *estimer*, aestimare, einen hohen Werth auf etwas setzen.

To Apprize, (äppreis) *informer, mettre au fait*, informare, unterrichten, untersuchen, verständigen, sich erkundigen.

Apprized, *informe, qui est au fait*, edoctus, berichtet, unterrichtet, verständiget.

Approàch, *approche, approches*, Annäherung, Zutritt, ein Laufgraben

To Appròach, (äpprohtsch) *approcher, s'approcher*, appropinquare, hinzu nahen; näher treten; sich nähern.

Appròachable, (äpprohtschäb'l) *dont on peut approcher*, accessibilis, da man hinzu kommen kann.

Appròached, (äpprohtschd) *approché*, appropinquatus, hinzugenahet, genähert.

Appròacher, *qui s'approche*, der sich nähert.

Appròachless, *inaccessible*, unzugänglich.

Appròaches, *premiers pas dans une affaire*, accessus, die ersten Versuche.

Appròachement, *approche, l'approcher*, das Nähern, Annäherung.

Appròbation, (äpprobähsch'n) *approbation*, comprobatio, die Billigung, Genehmhaltung.

Appròof, s. Approbation.

Appróperate, eilen, s. to hasten.

Appropinquate, to Appropinque, *approcher, s'approcher*, nahe treten, sich nähern.

Appròportioned, *adj. proportionné*, angemessen, richtig zugetheilt, angelegt, recht gestaltet.

Appròpriable, *adj. ce qui peut être approprié*, was zugeignet werden kann.

Appròpriate, *adj. propre, bon à quelque chose*, geschickt, dienlich, bequem.

To Appròpriate, (äpprappriät) *approprier*, appropriare, zueignen, bestimmen; *s'approprier*, sibi arrogare, sich zuschreiben, anmaßen.

Appròpriated, *approprié*, appropriatus, zugeeignet ꝛc.

Appropriàtion, (äppropriäsch'n) *appropriation*, die Zueignung.

Appropriàtor, *proprietaire*, ein Lay, der den Nutzen von Kirchengüthern einziehen darf.

Appròvable, *adj. digne d'approbation*, des Beyfalls würdig, das zu billigen ist.

Appròval, Appròvance, *approbation*, Genehmigung, Gutheissung.

To Appròve, (äppruhv) *approuver, montrer, ameliorer*, approbare, billigen, sich gefallen lassen, zeigen, weisen, bessern; *se rendre agréable*, se gratum reddere, sich gefällig, oder angenehm machen.

Appròved, Approved of, (äppruhvd af) *approuvé*, approbatus, gebilliget, vor genehm gehalten, bewährt ꝛc.

Appròver, *qui fait une épreuve; un criminel qui accuse ses complices*, einer der eine Probe, einen Versuch macht; einer der seine Mitschuldigen angiebt. The king's Approvers; *ceux, qui font valoir les domaines du Roi*, diejenigen, die Kron- oder Kammergüter bauen und bessern.

Appròvement, *melioration*, Verbesserung.

Appròver, *approbateur*, approbator, der etwas billiget, gut heißt.

Appróximate, *adj. proche*, nahe.

To Appróximate, s. to Approach.

Approximàtion, (äpproximäsch'n) *action d'approcher, approximation*, appropinquatio, die Näherung, Hinzunahung; (in der Rechenkunst) die Annäherung zur Grundzahl oder Wurzel.

Appúlse, (äppolls) *le heurter, abord*, die Anstoßung, Anländung.

Appúrtenance, Zugehör, s. Appértinance.

To Apricate, *exposer au soleil*, insolare, soli exponere, sommern, an die Sonne setzen.

Apricàtion, *insolation*, insolatio, die Sommerung, Aussetzung an die Sonne.

Aprícity, *chaleur du soleil*, Sonnenwärme.

'Apricok, (äprikak) *abricot*, malum praecoquum, eine Apricose, Morelle.

'April, *Avril*, Aprilis, der Monat April.

P. April showers bring forth May flowers

Digitized by Google

flowers, *les pluyes d'avril produiſent les fleurs de mai*, unangenehme Sachen, dienen gemeiniglich wieder zu was Guten. P. when April blows his horn, 'tis good for hay and corn, *les tonnerres d'avril preſagent l'abondance*, April Stürme bedeuten ein gutes Jahr.

'Apron, (äpern) *tablier*, ventrale, eine Schürze, Schurzfell.

'Apron, *la platine de plomb ſur le ſecret du canon*, die Klappe auf dem Zündloche der Kanone. The Apron of a goose, *le ſurpeau d'un oie gras*, die fette Haut auf dem Gänſebauch.

'Apron'd, *adj. qui porte un tablier*, der, die eine Schürze, oder ein Schürzfell vor hat.

'Apſis, der Umkreis des Rades; Kreis an den Sternen; Bogen eines Gewölbes.

'Apt, *qui a l'aptitude, ſujet, enclin, facile, accoutumé*, aptus, idoneus, propenſus, geſchickt, bequem, fertig, geneigt, gewohnt.

To 'Apt, ſ. to Apture.

To 'Aptate, *apter*, aptare, geſchickt machen.

'Aptitude, 'Aptneſs, *aptitude, penchant*, aptitudo, die Schicklichkeit, Neigung.

'Aptly, *bien à propos, proprement*, apte, füglich, bequemlich, gar wohl, recht gut.

Aquàrius, *le verſeau*, der Waſſermann.

Aquátic, Aquatical, *aquatique*, aquaticus, wäſſerig, was im Waſſer wächſet oder lebet.

Aquátics, *des aquatiques*, aquatica, Pflanzen, ſo im Waſſer wachſen.

Aquátile, ſ. Aquatic.

Aquafórt, *eau forte*, aqua fortis, Scheidewaſſer.

Aquavítae, *eau de vie*, Brandewein.

'Aqueduct, *aqueduc*, Aquae ductus, eine Waſſerleitung, Canal.

'Aqueous, (áquios) *aqueux*, aqueus, wäſſericht.

'Aqueouſneſs, *aqueuſité*, die Wäſſerigkeit.

'Aquilinenoſe, *nez crochu*, Habichtsnaſe.

Aquóſe, ſ. Aqueous.

Aquóſity, ſ. Aqurousneſs.

Arábian, (ärábiän) *arabe, l'arabe*, Arabicus ein Araber, Araberin, das Arabiſche.

'Arabic, *Arabique*, arabicus, aus Arabien, Arabiſch.

'Arable, *labourable*, arabilis, pflügbar, was ſich pflügen läßt.

'Arack, or Arrack, *ſorte de liqueur*, liquor inebrians, ſtark Getränke, ſo aus Reis oder dem Saft, der aus dem Cocusbaum fließet, gemachet wird, und in Indien ſehr gemein iſt.

Araignee, *araignée*, Gang oder Gallerie in einer Mine.

Arâneous, *adj. d'araignée*, ſpinnewebigt, wie Spinnewebe.

Arátion, *le labourer*, das Ackern, Pflügen.

'Aratory, *adj. de labourage*, zum Ackerbau gehörig oder dienlich.

Aráy, die Kleidung, Ordnung, ſ. Array.

'Arbiter, *arbitre*, Schiedsmann, Oberherr, der die höchſte Gewalt hat.

'Arbitrable, *qu'on peut mettre en arbitrage*, arbitralis, was durch Schiedsrichter beygeleget werden mag.

'Arbitrably, *adv. à diſcretion*, willkührlich, nach Gefallen oder Belieben.

'Arbitrage, (árbitrádſch) *arbitrage*, compromiſſio, der Ausſpruch eines Schiedsmanns, oder Schiedsrichters.

'Arbitrarineſs, *pouvoir arbitraire*, arbitratus, die Willkühr, willkühriche Gewalt.

'Arbitrárious, 'Arbitrary, *arbitraire, abſolu, deſpotique*, arbitrarius, willkührlich, frey, unumſchränkt.

Arbitrárily, Arbitrariously, *à diſcretion*, pro lubitu, ungebunden, nach eigenem Gefallen.

To 'Arbitrate, (árbitrát) *arbitrer*, decidere, Schiedsmann ſeyn, entſcheiden.

Arbitrátion, (árbitrá'ſch'n) *arbitrage, compromis*, arbitratus, die Entſcheidung eines Streits dusch Schiedsrichter, Vergleich.

Arbitrátor, (árbitráhter) *arbitre*, arbiter, ein Schiedsrichter.

Arbitrátrix, *arbitre*, Schiedsrichterinn.

Arbitrement, (árbiterment) *arbitrage, compromis*, arbitrarium, compromiſſum, die einem Schiedsrichter verliehene Gewalt, ein Vergleich. An Arbitrement upon a marriage agreement, *contract de mariage*, ein Heyrathcontract nach verſprochener Ehe.

'Arborary, ſ. Arboreous.

† Arbóreous, Arborous, *d'arbres*, arboreus, was zu Bäumen gehöret, baumartig, von Bäumen.

'Arboret, *arbriſſeau*, ein Strauch, Staude.

'Arboriſt, Arboriſte, *planteur*, arborator, ein Baumgärtner, Kräutererkenner.

'Arbour, (árbor) *berceau de jardin*, topiarium, eine Sommerlaube.

Arborátor, ſ. Arboriſt.

Arboréſcent, *devenant arbre*, baumartig, was zu einem Baum wird.

'Arbuſcle, ſ. Arboret.

'Arbut-Tree, Arbute-Tree, *arbouſier*, arbutus, Hagapfelbaum.

'Arbuſtine, (arboſtin) *d'arbuſte*, Arbuſtinus, was nach Art eines Sträuchleins wächſet, (als ein Roßmarienſtock ꝛc.)

'Arc, ſ. Arch.

Arcàde, *arcade*, Gang unter Schwibbögen.

Arcànum, ein Geheimniß, ſ. Secret.

'Arcenal, *arſenal*, ein Zeughaus.

Arch,

Digitized by Google

'Arch, (ártſch) *grand*, princeps. groß. 'Arch-arrant, *infame*, infignis, erzgottlos. An Arch Wag, *un maitre gonin*, ein verſchmitzter, leichtfertiger Vogel.

'An Arch, (ártſch) *arc*, arcus, fornix, ein Schwibbogen, Gewölbe. Arches court, or court of Arches, *la cour des arches*, das Oberconſiſtorium unter dem Erzbiſchoffe von Canterbury, in der Bowchurch.

To 'Arch, (tu ártſch) *faire des arcades*, arcuare, fornicare, etwas wölben, Schwibbogen machen.

Archaiology, *diſcours ſur l'antiquité*, eine Abhandlung über Antiquitäten.

Archaiological, *adj. ce qui a rapport à un diſcours ſur l'antiquité*, was zu einer Abhandlung über Antiquitäten gehört.

'Archaiſm, (arkaiſm) *mot, qui a vieilli, ou phraſe hors d'uſage* archaiſmus, eine veraltete Redensart.

'Arch-Angel, (árkándſchel) *archange*, archangelus, ein Erzengel; Archángel, *ortie morte*, agripalma, Herzgeſpann, weiſſe Neſſel; Archbeacon, *ſignal principal pour feu*, das Hauptzeichen auf einer Warte; Arch-Biſhop, *archevêque*, archiepiſcopus, ein Erzbiſchoff; Arch-Biſhoprick, *archevêché*, archiepiſcoparus, ein Erzbiſthum; 'Arch-Deacon, (ártſchdihken) *archediacre*, archidiaconus, ein Erzdechant; Arch-Deaconry, (ártſchdihkanri) an Archdéacon's Jurisdiction *archidiaconé*, archidiaconatus, eines Oberdechanten Kirchbezirk; Arch-Deaconſhip, *dignité d'archidiacre*, das Amt eines Oberdechanten; Arch-Düke, *archiduc*, archidux, ein Erzherzog; Arch-Dükedom, *archiduché*, archiducatus, Jurisdictio archiducis, das Erzherzogthum; Arch-Dütcheſs, *archiducheſſe*, eine Erzherzoginn; Arch-Héretic, *hereſiarque*, haereſiarcha, ein Erzketzer; Arch-Prieſt, *archi-prêtre*, ſacerdos ſummus, ein Erz- oder Oberprieſter.

'Arched, *voute*, arcuatus, gewölbt.

Archer, (ártſcher) *tireur de l'arc*, ſagittarius, ein Bogenſchütz.

'Archery, (ártſcheri) *l'art de tirer de l'arc*, ſagittariorum ars, daß Bogenſchießen.

Arches-Court, ſ. unter Arch.

'Archetype, (arkiteip) *archétype*, archetypus, das Vorbild, Urbild.

Archetypal, *architype, conformement à l'original*, archetypus, zum Urbild, zum Muſter gehörig.

Archéus, (arkihós) *archée principe*, archoeus, der Lebensgeiſt, die urſprüngliche lebendige innerliche alles bildende und erhaltende Hauptkraft.

Archidiáconal, *adj. d'archidiaconal*, zum Erzdechanat gehörig.

Archiepiſcopal, *adj. archiepiſcopal*, erzbiſchöflich.

'Architect, *architecte, auteur*, architectus, ein Baumeiſter, Uhrheber.

Architéctive, Architectónic, Architectónical, *qui appartient à l'architecture*, architectonicus, zur Baukunſt gehörig.

'Architecture, *architecture*, architectura, die Baukunſt.

'Architrave, (árkitráv) *architrave*, architrabs, der große Haupt- oder Querbalke, ſo das ganze Gebäude tragt, ein Durchzug, dergleichen auf den Säulen liegt.

Archives, (árkihvs) *archives*, archive, ein Ort, wo alte Urkunden, und andere wichtige obrigkeitliche Schriften verwahret werden, Canzley, Archiv.

'Archly, *très petulamment, mechamment*, erzleichtfertiger Weiſe, ſ. Arch.

Arch-type, ſ. Archetype.

Arch-prieſt, &c. ſ. unter Arch,

Arcitenant, *qui porte un arc*, der einen Bogen führt.

Arctation, (árktáſch'n) *l'action de retrecir, compreſſion*, die Zuſammendrückung, Preſſung.

'Arctic, *arctique*, arcticus, nordiſch, nördlich.

'Arcuare, *adj. courbé*, gebogen.

To 'Arcuate, *courber en arc*, curvare, einen Bogen machen, krümmen.

'Arcuatile, ſ. Arcuate.

Arcuation, (árkuáſch'n) *courbement en arc, courbure*, curvatio, die Krümmung, gleich einem Bogen, Krümme.

'Arcuature, *courbure d'un arc*, Krümme des Bogens.

'Arcubáliſter, *tireur d'arbalète*, Armbruſt-Schütze.

'Ardency, (árdenſi) *ardeur, violence*, ardor, die Hitze, Brunſt, Eifer.

'Ardent, *ardent, vehement*, fervidus, hitzig, feurig, brünſtig, heftig.

'Ardently, *ardemment*, fervide, heftiglich, brünſtiglich.

'Ardentneſs, ſ. Ardency.

'Ardour, (árdor) *ardeur, paſſion*, ardor, heftige Begierde, brünſtig, großer Eifer, heftiges Verlangen.

'Ardours or Arders, *terre qui repoſe en friche*, novalis, Land, das brach liegt, Brachacker.

Arduity, *hauteur, difficulté*, Höhe, Schwierigkeit.

'Arduous, (árduos) *ardu*, arduus, ſchwer, mühſam.

'Ardu-

Digitized by Google

'Arduousness, s. Arduity.
'Are, (är) *sommes*, *étes*, *sont*, sumus, estis, sunt, (wir) sind, (ihr) seyd, (sie) sind, s. to Be.
To 'Are, (ähr) *labourer*, arare, ackern, pflügen, s. to Plough.
'Area, (äriä) *plan*, der Grundplatz zu einem Gebäude, Platz, Fläche.
To Arèad, or Arèèd, *aviser*, *donner conseil*, warnen, rathen, rathgeben.
Arefaction, (ärefäksch'n) *le dessechement*, *dessication*, exsiccatio, die Trocknung, Dürrung, Verdorrung, das Trocken machen.
To 'Arefy, *dessecher*, trocknen, austrocknen.
Aranáceous, Arenòse, *adj. areneux*, *plein de sable*, sandig, voll Sand.
Arenàtion, *bain sec de sable chaud*, ein trockenes Sandbad.
Arènulous, *adj. areneux*, voll kleinen Sandes.
Areómeter, *aréometre*, areometrum, ein Instrument, die Schwere aller flüßigen Sachen abzumessen.
Areopágites, *areopagites*, die Beysitzer im Gerichte zu Athen.
Areótics, *areotique*, die Schweißlöcher, eröffnende Arzneyen.
Aretólogy, *morale*, *qui traite de la vertu*, die Tugendlehre.
'Argal, Argol, Weinstein, s. Tartar u. Orgal.
'Argent, (ärdschent) *argent*, argentum, Silber, das Weisse im Wappen.
Argentàtion, *l'action d'argenter*, das Versilbern.
'Argentine, (ärrdschentinn) *argentin*, argenteus, silberhaft, weiß und helle, wie Silber, klingend wie Silber, it. *argentine*, argentina, Silberkraut, Gänserich.
'Argil, *argile*, Töpfererde, Thon.
Argillàceous, Argillous, *adj. d'argile*, thönern, töpfern.
'Argonauts, *argonautes*, Jasons Reisegefährten nach der Insel Colchos, die das goldne Vließ erobert.
'Argosy, *grand vaisseau marchand*, ein großes Kauffahrteyschiff.
To 'Argue, (ährgu) *raisonner*, *argumenter*, *prouver*, *montrer*, disceptare, schliessen, disputiren, Beweis anführen, beweisen, anzeigen. To Argue (of) *charger*, beschuldigen.
'Argued, *argumenté*, argumentatus, geschlossen, behauptet.
'Arguing, schließend, streitend; das Schliessen, partic. u. ger. v. to Argue,
'Arguer, *controvertiste*, Widerleger, Bestreiter.
'Argument, *argument*, *preuve*, *raisonnement*, argumentum, ein Beweis, Schluß; 'Argument, of a treatise, *sujet*, *matiére*, thema, subjectum, der Inhalt oder die Materie eines Buchs; *controverse*, Streit.
Arguméntal, *adj. raisonnant*, schließend, schlußmäßig. He is quite oppressed with Arguméntal tyranny, *il est fait tout étourdi à force de raisonnemens*, er ist von der Menge Schlüsse ganz betäubt.
Argumentàtion, (ärgumentäsch'n) *argumentation*, eine Schlußrede, Anzeige der Beweisthümer.
Arguméntative, (ärgumenntätiv) *raisonné*, argumentosus, überzeugend, ausführlich.
Argutàtion, *dispute pour et contre*, Streit, pro und contra.
'Argute, *adj. fin*, *d'esprit*, fein, listig, verschmitzt.
'Aria, *chanson*, *air*, eine Arie.
'Arian, (äriän) *arien*, arianus, ein Arianer.
'Arianism, *Arianisme*, arianismus, die arianische Ketzerey.
'Arid, *sec*, *aride*, aridus, dürr, trocken.
Arídity, (arridditi) *secheresse*, *insensibilité*, ariditas, die Dürre, Trockenheit, Unempfindlichkeit.
Ariereban, s. Arriereban.
'Aries, *le belier*, aries, der Widder, (eines von den 12 Zeichen dev Thierkreises.)
To Arietate, *se doguer*, wie ein Widder stoßen.
Arietation, *le doguer*, das Stoßen wie ein Widder.
Ariétta, *ariette*, eine kurze Arie.
Aright, (äreiht) *droitement*, recte, recht, gerade. To set Aright, *rectifier*, *redresser*, wieder zurecht setzen oder bringen; verbessern. To make a horse carry himself Aright, *dresser un cheval*, ein Pferd zureiten, abrichten.
Ariolàtion, *vaticination*, das Wahrsagen.
To Arise, (äreis) *se lever*, *s'elever*, *provenir*, surgere, aufstehen, entstehen, aufgehen, entspringen.
Arísen, (ärissen) *levé*, *élevé*, *provenu*, surrectus, auferstanden, entstanden, entsprungen.
Aristócracy, (aristakkräsi) *aristocratie*, aristocratia, eine Regierungsart, wo die Vornehmsten herrschen.
Aristocrátical, *aristocratique*, aristocraticus, zum Regiment der Vornehmsten gehörig, aristocratisch.
Aristócratick, s. Aristocratical.
Aristocráticalness, *état aristocratique*, aristocratischer Zustand.
Aristólochy, *aristoloche*, *sarrasine*, aristolochia, Osterlucey, Holwurz.

Arith-

Digitized by Google

Arithmancy, *divination par des nombres*, das Wahrsagen aus Zahlen.

Arithmétical, (áridhmetikál) *arithmetique*, arithmeticus, zur Rechenkunst gehörig.

Arithmétically, *arithmetiquement*, nach der Rechenkunst.

Arithmeticism, (áridhmetischism) *arithmeticien*, logista, ein Rechenmeister.

'Arithmetick, (áridhmetik) *arithmetique*, arithmetica, die Rechenkunst.

'Arck, *arche*, arca, ein Kasten, eine Lade.

'Arm, *bras, branche*, brachium, ein Arm, Ast, the Arm-Pit or Arm-Hole, *aisselle*, axilla, die Achselgrube. Arm-chair, *une chaise à bras*, ein Großvaterstuhl, Lehnsessel. To keep one at Arm's end, *se defendre de quelqu'un, l'arrêter*, sich einen nicht auf den Leib kommen lassen.

'Arm, *arme*, Gewehr.

To Arm, *armer, s'armer, lever des troupes*, armis instruere, waffnen, rüsten, sich rüsten.

Arm! arm! *aux armes!* ins Gewehr.

Armáda, *armadille, flote*, classis, eine Schiffsflotte.

Armadillo, *bête americaine*, animal americanum, sic dictum, s. Tatu, ein Thier in Westindien, so groß als eine Katze, welches die Natur dergestalt mit einer schuppigten Haut bewaffnet hat, daß es an keinem Theil, als in der Weiche der Seiten verwundet werden kann.

'Armament, (ármament) *armement*, armamenta, Rüstung, Kriegsflotte.

Armamentary, *arsenal*, Zeughaus.

'Arman, *armand*, Arzneytrank für die Pferde, um Appetit zum Fressen zu machen.

'Armature, *ergot*, Sporn eines Hahns und Geflügel.

'Armed, *armé*, armatus, gewaffnet, gerüstet; Armed cap-a-pe, from top to toe, *armé de pié en cap*, a capite usque ad calcem armatus, vom Kopf bis zum Füssen gerüstet.

Armenian Bole, s. Armonick.

Armental, 'Armentine, *adj. de troupeau de betail*, zur Heerde Vieh gehörig.

Armentóse, *adj. abondant en betail*, viehreich.

'Armgaunt, *adj. maigre*, mager.

Armiferous, Armigerous, *armé*, armifer, was Waffen führet.

'Armillary sphere, *sphere armillaire*, Himmelskugel, die aus lauter Zirkeln besteht.

'Armillated, *adj. portant des bracelets*, armbänder tragend.

'Arming, *l'action d'armer*, das Bewaffnen, Rüsten, partic. u. ger. v. to Arm.

'Arminian, *Arminien*, arminianus, ein Arminianer. 'Arminianism, *arminianisme*, arminianismus, die Lehre der Arminianer.

Armípotence, *forces militaires*, Kriegsmacht.

Armípotent, *adj. puissant, fort*, mächtig im Krieg.

Armísonous, *adj faisant des cliquetis*, mit den Waffen rasselnd.

'Armístice, (armistiths) *trêve*, armistitium, ein Stillstand der Waffen.

'Armlet, *brasselet, brassard*, brachiale, ein Armband, Armschienen, Harnisch.

An 'Armlet, of the Sea, *bras de la mer*, ramus marinus, ein Arm von der See.

Armóniac, *sal armoniac*, armoniacum, Salmiac.

Armóniac, *(apricot)* Morellen, Abricosen.

'Armonick, *adj. d'armenie*, armenisch. Bole Armonick; *bole d'armenie*, armenischer Bolus.

'Armor, 'Armour, *armure, harnois, arnes*, arma, die Rüstung, ein Harnisch, die Wappenkunst.

'Armorer 'Armourer, *armurier*, armorum faber, ein Waffenschmidt, Schwerdfeger, Gewehrhändler.

Armórial, *armorial*, ein Wappenbuch.

Armórial, *armoriste, blasonneur*, heraldicus, einer, der die Wappenkunst verstehet.

Armórial, (ármohridl) *armorial des armes*, ad armamenta spectans, zum Waffen gehörig.

'Armory, 'Armoury, (ármori) *le blason, magazin d'armes, arsenal*, Heraldica, armamentarium, die Wappenkunst, eine Rüstkammer, ein Zeughaus.

'Arms, *les bras, armes, armoiries*, arma, die Arme, Waffen, Gewehr, Wappenschild.

'Army, (ármi) *une armée*, exercitus, eine Armee ein Kriegsheer. A flying Army, *un camp volant*, ein fliegend Lager.

Aromátick, Aromátical, *aromatique*, aromaticus, was nach Spezerey oder Gewürz riechet, oder davon gemacht ist.

Aromáticks, *épices, aromatiques*, Gewürze.

Aromatization, *aromatisation*, Mischung der Gewürze unter die Arzneyen, Abwürzung der Arzneyen.

Aromatize, *aromatiser*, würzen.

Aróse, (dróhs) *s'éleva*, stund auf, entstand, erhub, imperf. v. to Arise.

Around, (draund) *autour de*, circum, herum, rund herum.

Aroúse, aufwecken, s. Rowze.

Arow, eine Reihe, s. Row.

Aroynt,

Digitized by Google

Arövnt, interj. *yare, vas t'en!* weg da!
Arquebúſs, *arquebuſe*, ſclopus, eine Muſquette, Büchſe, ein Feuerrohr.
'Arquebuſor, *fuſilier*, Schütze.
'Arrach, Meite, Hünerdarm, ſ. Orache.
'Arrack, or Arack, *arac*, oſtindiſcher Brandwein oder Rack.
To Arraign, (arrähn) *aſſigner, juger, citer devant le juge, faire le procez*, poſtulare criminis, einen vor Gericht ſtellen, gerichtlich verhören, den Proceß machen.
Arraigned, *aſſigné, cité*, citatus, vor Gericht gefordert, oder geſtellet.
Arraigning, *l'action d'aſſigner ou de faire le procez*, die Stellung oder Bringung vors Gericht.
Arreignment, (arrähnment) *procez criminel, accuſation*, actio criminis, Criminal-Verhör, eines Gefangenen Anklage.
'Arrand, eine Bothſchaft, ſ. Errand.
To Arránge, *arranger*, in Ordnung ſtellen, ordnen.
Arrángement, Arranging, (arrändſchment) *arrangement*, Anordnung, Ordnung.
'Arrant, (arränt) *inſigne*, merus, purus, purus, groß, recht, offenbar; an Arrant-Knave, *un fripon conſommé*, trifurcifer, nequam, ein Erzſchelm.
'Arrantly, *adv. d'une maniére honteuſe*, auf eine ſchändliche Art.
'Arras, or Arras-Hangings, *tapiſſerie de haute lice*, tapetes, gewürkte Tapeten.
To 'Arraught, *arracher*, entreißen.
Arráy, (arräh) *ordre en bataille*, ordo, acies, Ordnung, (einer Schlacht); *vêtement; liſte des jurés*, veſtimentum, Kleiderſchmuck; Verzeichniß der Beeidigten.
To Arráy, (arräh) *vêtir, équiper*, veſtire, ankleiden, ausſchmücken, ausrüſten. To Array a pannel, *choiſir les jurés*, die Beeidigten erwählen.
Array'd, *vêtu*, gekleidet.
Arrayers, (arrähers) *officiers qui équipent les ſoldats*, armatores, die Officier, ſo die Soldaten mit Montur und Gewehr verſehen.
Arrèar, *arriere guarde*, ſequelae exercitus, der Nachzug einer Armee.
Arrèar, *adv. arriére*, hinten.
Arrèarage or Arrèrage, (arrihrädſch) ſ. Arrears.
Arrèarance, ſ. Arrear.
Arrèars, (arrihrs) *arrerages*, reliquationes, alte rückſtändige Schulden.
Arrentàtion, *permiſſion de faire une haye autour d'un pré dans une forêt*, die Erlaubniß in Waldungen gelegene Felder oder Wieſen zu umzäunen.
Arreptírious, *adj. empoigné, gliſſé*, entzogen, entriſſen, eingeſchlichen.
To Arréſt, *arrêter*, in jus trahere, einen arreſtiren, in Verhaft nehmen.
Arréſted, *arrêté*, prehenſus, verarreſtiret, in Arreſt oder Verhaft genommen.
Arréſting, das Arreſtiren, partic. v. to Arreſt.
An Arréſt, *arrêt*, tractio in jus, der Verhaft, das Gefängniß, Urtheil, Ausſpruch eines Gerichts oder Raths.
Arrêſt, *gale des chevaux*, die Raude an den Pferden.
To Arride, *ſourire*, anlächeln, zulächeln, lächeln.
Arrierban, *l'arrierban*, bannum, der Aufbot des Adels.
Arrièrevaſal, *arriere vaſal*, Vaſall von einem Vaſallen.
Arrièrſee, *arriere fief*, ein Subfeudum.
Arriſion, *un ris doux*, das Anlächeln.
Arrier-Guard, der Nachzug, ſ. Rear.
Arrighted, (arreihted) *rectifié*, verbeſſert, zurecht gebracht.
Arrival, (arreiväl) *l'arrivée*, adventus, appulſus, die Ankunft, Anlangung.
Arrivance, *compagnie, qui vient faire la viſite*, ankommende Geſellſchaft, Beſuch.
To Arrive, (arreiv) *arriver*, advenire, anlangen, ankommen, (an einem Ort) anlanden.
Arrived, *arrivé*, appulſus, angelanget ꝛc.
Arriving, partic. ſ. Arrival.
To Arróde, *ronger*, arrodere, benagen.
'Arrogance, 'Arrogancy, (arrogäns, arrogänſſi) *arrogance*, arrogantia, die Vermeſſenheit, der Stolz, Hochmuth.
'Arrogant, *arrogant*, arrogans, vermeſſen, ſtolz, hochmüthig, trotzig, aufgeblaſen.
'Arrogantly, *arrogamment*, arroganter, trotziglich, auf vermeſſene, angemaßte Art.
Arrogantneſs, ſ. Arrogance.
To 'Arrogate, (arrogäht) *preſumer de ſoi*, arrogare, ſich vermeſſener Weiſe anmaßen, ſich viel heraus nehmen ꝛc.
'Arrogated, *arrogé*, arrogatus, vermeſſen, angemaßt.
Arrogátion, (arrogäſch'n) *arrogance*, das Anmaßen, Vermeſſenheit.
Arróſion, *mangeure*, das Befreſſen, Benagen.
'Arrow, (arro) *fléche*, ſagitta, ein Pfeil.
'Arrow-Head, *le fer, la pointe d'une fléche*, die eiſerne Spitze eines Pfeils.
'Arrow-head, *ſagette*, ſagittaria, Pfeilkraut.
'Arrowy, *pointu en fléche*, ſpitzig, ſcharf, wie Pfeile.
'Arſe, (ärs) *cul*, podex, der Hintere, Steiß. To whip one's Arſe, *fouetter quelqu'un*, einen

Digitized by Google

einen mit der Ruthe ſtreichen. A ſhort Arſe, *un petit corps*, homuncio, ein kleiner Kerl. The Arſe-gut, *le boyau culier*, der Maſtdarm. The Arſe-hole, *le tron de cul*, das Arsloch.

'Arſe-Foot, ſ. Dab-Chick.

'Arſe-Smart, *perſicaire*, perſicaria, Waſſerpfeffer.

Ars-Mat, noli me tangere, Springſamenkraut.

'Arſenal, *arcenal*, armarium, das Zeughaus.

'Arſenick, *arſenic*, arſenicum, Mäuſegift, Rattenpulver.

Arſenical, *d'arſenic*, vom Arſenico.

Arſevérey or Arſivérſy, *cul par deſſus tête*, ſurſum deorſum, das unterſte zu oberſt, verkehrt ꝛc.

'Art, (árt) *art*, *artifice*, *adreſſe*, die Kunſt, Geſchicklichkeit. The black Art, *la magie noire*, die ſchwarze Kunſt.

Art, thou art, (dhau árt) *tu es*, es, biſt, du biſt, v. to be.

'Artechoke, ſ. Artichoke.

'Artechoke of Ieruſalem, die Sonnenblume, ſ. Sun flower.

Arterial, *arteriel*, arterialis, zu den Pulsadern gehörig.

Arteriotomy, *ſaignée d'une artere*, das Blutlaſſen aus einer Arterie.

'Artery, (árteri) *artere*, arteria die Pulsader.

'Artful, *artificiel*, artificialis, künſtlich, kunſtreich, ſinnreich.

'Artfully, *artiſſement*, *avec art*, künſtlicher Weiſe.

Artfulneſs, ſ. Artificialneſs.

Arthritick, Arthritical, (árdhrittik, árdhritticdl) *goutteux*, arthriticus, zur Gicht gehörig.

'Artichoke, (ártitſchock) *artichaut*, cardous ſativus, eine Erdſchocke, Artiſchocke.

'Article, (ártikl) articulus, ein Gelenk, Glied, Theil, Punkt.

To 'Article, with one, *paſſer des articles*, articulare, ſich in Vertragspunkte einlaſſen, einen Vergleich machen. To Article one for treaſon *accuſer quelqu'un de haute trahiſon*, einen wegen einer Verrätherey anklagen.

'Articled, *mis*, *diſpoſé*, *rangé par article*, in gewiſſe Artikel, Punkte eingetheilt, abgetheilt.

Articular, *articulaire*, was die Glieder betrift.

Articulate, *diſtincte*, articulatus, klar, deutlich.

To Articulate, *articuler*, articulatim pronunciare, klar und deutlich ausſprechen.

Articulately, *diſtinctement*, articulate, klärlich, verſtändlich, deutlich.

Articulateneſs *la qualité d'être articulé*, *clarté*, die Fähigkeit ſich deutlich auszudrücken, Deutlichkeit.

Articulation, (artikulaſch'n) *l'articulation*, eine Zuſammenfügung.

'Artifice, (ártifis) *adreſſe*, *art*, artificium, ein Kunſtſtück, Liſt.

Artificer, (ártifiſer) *artiſan*, artifex, ein Künſtler, Werkmeiſter.

Artificial, Artificious, (ártifiſchdl, ártifiſchios) *artificiel*, affabre factus, künſtlich.

Artificially, *artificiellement*, affabre, künſtlicher Weiſe.

Artificialneſs, *artifice*, artificium, die Kunſtgeſchicklichkeit.

Artillery, (ártilleri) *artillerie*, machinarum apparatus, allerhand Kriegesgeſchütz, Feldſtücke.

'Artiſan, (ártiſán) *ouvrier*, artifex, ſ. Artificer.

'Artiſt, *artiſte*, artifex, ein Künſtler.

'Artleſly, *ſans art*, *naturellement*, ohne Kunſt.

'Artleſs, *ſans art*, inartificialis, ohne Kunſt, ſchlecht, ſ. Inartificial.

To 'Artuate, *arracher membre de membre*, ein Glied nach dem andern abreißen.

Arundinàceous, *de roſeau*, *ſemblable à du roſeau*, von oder wie Rohr.

Arundíneous, *plein de cannes*, voll Rohr.

Arúſpicy, (árushpiſi) *aruſpice*, haruſpicium, das Wahrſagen aus den Eingeweiden der Thiere.

'As, (ás) *comme*, ut, wie, gleichwie als, da, wenn ꝛc. As good as, *auſſi bon que*, tam bonus quam, ſo gut als. As big again, *une fois plus grand*, noch einmal ſo dick. As for, or, as to, *quant à*, *pour ce qui regarde* anlangend, was anbetrift. As for example, *par exemple*, zum Exempel. As yet, *encore*, annoch, noch. As it were, *comme*, gleichſam. Wenn As nach dem nom. ſuch ſtehet, ſo iſt es an ſtatt des pronom. relat. geſetzt: All ſuch As were choſen, *tous ceux qui furent choiſis*, die, welche auserleſen waren.

Aſarabácca, *cabaret*, aſarum, Haſelwurz.

Aſbéſt, aſbeſtinum, Asbeſt, unverbrennliche Leinwand.

Aſbéſtine, *d'asbeſt*, von Asbeſt oder unverbrennlicher Leinwand.

Aſcállion, Schnittlauch, ſ. Scallion.

Aſcárides, *aſcarides*, kleine Würmer in den Maſtdarm.

Aſcaunce, (askahns) *de travers*, *obliquement*, ex

Digitized by Google

ex obliquo, quer, schief, über zwerch, krumm, seitwärts.

To Ascénd, (ässennt) *monter*, ascendere, hinaufsteigen, auffahren ꝛc.

Ascéndable, (ässenndább'l) *où l'on peut monter*, scansilis, quod ascendi potest, da man hinauf steigen kann.

Ascéndant, Ascéndency, Ascéndent, *ascendant*, *influence*, *pouvoir*, influxus, potestas, regimen, der Einfluß, die Macht und Gewalt, die einer über des andern Gemüth (aus unbekannten Ursachen) hat.

Ascénding, Ascénsion, (ässennding, ässennsch'n) *ascension*, ascensio, das Aufsteigen, die Aufsteigung, Auffahrt.

Ascénsional, (ässennschonal) *ascensionel*, ascendens, aufsteigend.

Ascénsive, *montant*, steigend, aufsteigend.

'Ascent, (ässent) *hauteur*, *l'action de monter*, ascensus, ein Land, das bergan geht, ein jeder Ort, wo man hinauf steiget; das Hinaufsteigen, die Höhe.

To Ascértain, (ässertähn) *assurer*, certum facere, etwas versichern, oder gewiß behaupten; *fixer le prix*, pretium determinare, einen gewissen Preiß setzen oder bestimmen.

Ascértained, (ässerttähnd) *assuré*, *fixé*, certificatus, versichert.

Ascértainer, *qui assure*, *confirme*, certificator, einer, der versichert, beweiset.

Ascertàining, Ascertàinment, *l'action de confirmer*, *confirmation*, *reglement*, die Versicherung, Bekräftigung, Bestimmung.

Ascétick, *ascetique*, *monastique*, *solitaire*, asceticus, monasterialis, was zur Uebung, des geistlichen Lebens gehört und führet.

Ascites, *hydropsie au bas ventre*, die Wassersucht im Unterleibe.

Ascitick, Ascitical, *ascitique*, asciticus, wassersüchtig.

Ascititious, *accidentel*, zufällig, nicht ursprünglich.

Ascribable, *ce qui peut être attribué*, was sich zuschreiben läßt.

To Ascribe, (äscreib) *attribuer*, adscribere, zuschreiben, zueignen.

Ascribed, (äscreibd) *attribué*, attributus, zugeschrieben, zugeeignet.

Ascribing, Ascription, *attribution*, attributio, die Zuschreibung.

Ascriptitious, *ce qui est attribué*, was zugeschrieben wird.

Ash, Ash-Tree, (äsch, äschtri) *frêne*, fraxinus, eine Esche; Ash-Keys, *les semences de frêne*, semina fraxini, Eschenbaumsaamen.

Ashàmed, (äschähmd) *honteux*, pudefactus, beschämt, schamroth gemacht. To be Ashamed, *avoir honte*, sich schämen. To make Ashamed, *faire honte*, *confus*, beschämen.

Ashién, *de frêne*, fraxineus, eschern, vom Eschbaum.

'Ashes, (äsches) *cendres*, die Asche.

'Ashlar, *pierres comme on les tire de la carriere*, Steine, wie sie aus dem Steinbruch kommen.

'Ashy, *cendreux*, cineritius, aschen, oder Aschenfarb.

Ashòar, Ashòre, (äschhor) *à terre*, in tellure, ans Land, am Ufer.

Ash-Wèdnesday, (äschwensdäh) *le jour des cendres*, dies cineris, Aschermittwoche.

'Ash-Weed, herba Gerhardi, Giersch, ein Kraut.

'Asia, (äschid) *Asie*, Asien.

Asiàtic, *asiatique*, asiaticus, asiatisch, aus Asien; Asiàtics, *les Asiatiques*, asiatici, die Asier, das Volk in Asien.

Aside, (äseid) *à part*, separatim, oblique, a latere, beyseit, besonders.

An Aside, *un aparté*, was ein Comödiant vor sich allein auf die Seite redt.

'Asinary, 'Asinine, *d'âne*, asininus, eselhaft ꝛc.

To 'Ask, (äsk) to Ask a question, *faire une question*, interrogare, fragen, eine Frage vorlegen; To Ask for one, *demander quelqu'un*, nach jemand fragen; *demander*, *prier*, postulare, petere, rogare, fordern, bitten, verlangen.

'Asked, (äskd) *demandé*, rogatus, interrogatus, gefordert, gefragt ꝛc.

'Asker, *qui demande*, der bittet, anhält.

'Asker, *lezard*, *qui vit dans l'eau*, eine Wassereydexe.

Askèw, (äskjuh) *de travers*, transversim, seitwärts, scheel, krumm.

'Asking, *l'action de demander*, das Fragen, Fordern.

Aslàke, eine Schneeflocke, s. Slake.

Aslánt, *de biais*, oblique, seitwärts, überzwerg, schlimm, krumm.

Aslèep, (äslihp) *endormi*, dormiens, schlafend, im Schlaf.

Aslòpe, *de travers*, obliquus, krumm, auf eine Seite, nach der Quer.

Asómatous, *incorporel*, unkörperlich.

Asp, 'Aspic, *aspic*, aspis, eine Natter, Feldotter.

'Asp, 'Asp-Tree, s. Aspen-Trée.

Aspálathus, *aspalathe*, Rhodiserdorn.

Aspáragus, Spargel, s. Spara-Gras.

'Aspect, (ässpect) *aspect*, *vûe*, *regard*, *air*, *mine*,

Digitized by Google

nitio, aſpectus, ein Aſpect der Planeten, der Anblick, das Anſehen, Geſicht.

To 'Aſpect, *regarder*, aſpicere, anſehen.

'Aſpen, (aſp'n) *de tremble*, de tremula, Aſpen, von einer Aſpe.

'Aſpen Tree, (aſp'ntri) *tremble*, populus alba, tremula, eine Aſpe, ein weiſſer Pappelbaum.

'Aſper, *rude, âpre; un aſpre*, rauh; ein Aſper, (eine türkiſche Münze.)

To 'Aſperate, *faire âpre*, rauh, uneben machen.

Aſperation, *l'action de faire âpre*, das rauh machen.

Aſperifolious, *de feuilles voluteés*, das rauhe Blätter hat

Aſperity, (aſperriti) *âpreté, rudeſſe*, aſperitas, die Rauhigkeit, Schärfe, Härte.

To Aſperſe, (aſpeers) *diffamer*, aſpergere, beſprengen, beſpritzen, verleumden; *calomnier*, maculam inurere, einen Schandfleck anhängen, verleumden.

Aſperſed, *flétri, noirci*, infamatus, angeſchwärzt, beſchmützt, übel ausgeſchrien.

Aſperſion, Aſpertion, (aſperrſch'n) *aſperſion*, die Beſprengung; *diffamation, flétriſſure, tâche, calomnie*, imputatio, contumelia, die Beſchmützung, der Schandfleck, Verleumdung, Schmähung. To caſt an Aſpertion upon one, *diffamer quelqu'un*, einen verleumden.

Aſphaltick, *bitumineux*, harzig.

Aſphaltos, *aſphalte*, Harz.

'Aſphodil, *aſphodele*, aſphodelus, Goldwurzel, Königskerze.

'Aſpick, *aſpic*, eine giftige Schlangennatter.

Aſpin-tree, ſ. Aſpen-tree.

To 'Aſpirate, *aſpirer*, ſpiritu aſpirato pronunciare, etwas mit einem ſpiritu aſpero ausſprechen.

'Aſpirated, *aſpiré*, cum ſpiritu aſpero prolatus, ſcharf mit einem h oder harten Accent ausgeſprochen.

An 'Aſpirate, ſpiritus aſper, ein ſcharfer Accent.

Aſpiration, (aſpirahſch'n) *aſpiration*, ein Zeichen über einem griechiſchen Buchſtaben, welches ſo viel gilt als ein h.

To Aſpire, (aſpeir) *ſonfler, venter*, anblaſen, anhauchen; at, to, after a Thing, *aſpirer à quelque choſe*, anniti, honorem ambire, nach etwas ſtreben, trachten.

Aſpired, *aſpiré*, annitus ad, ernſtlich geſuchet oder verlanget ꝛc.

Aſpiring, *l'action d'aſpirer* etc. das Streben, Trachten.

Aſportation, *enlevement*, das Wegtragen, Wegnehmen.

Aſquint, (aſquinnt) to look Aſquint, *regarder de travers*, tranſverſim, oculos intendere, ſchielend ſehen; ſchielen.

'Aſs, (aſſ) *âne, ſot*, aſinus, ein Eſel, ein Narr. A ſhe-Aſs, *une âneſſe*, eine Eſelinn; an Aſs-driver, *un ânier*, ein Eſeltreiber. He plays the Aſs with himſelf, *il fait le ſot*, er ſtellet ſich närriſch.

To Aſſail, (aſſähl) *aſſaillir, attaquer*, inceſſere, aggredi, anfallen, den Angriff thun ꝛc.

Aſſailable, *ce qui peut être aſſailli*, was anzugreifen iſt.

Aſſailant, Aſſailer, *aſſaillant, agreſſeur*, aggreſſor, der einen andern zuerſt anfället, der Angreifer.

Aſſailed, *aſſailli, attaqué*, aggreſſus, angefallen, angegriffen.

Aſſailing, *l'action d'aſſaillir, ou attaquer*, das Anfallen, Angreifen.

Aſſapanick, *écureil volant*, ſciurioſus volatilis americanus, ein kleines Thierlein, in Amerika, eine Art eines fliegenden Eichhörnchens.

Aſſarabäck, ſ. Aſſarabacca.

Aſſärt, *le crime de crux, qui ſans permiſſion eſſartent le bois*, ein Verbrechen, da das Holz abgetrieben, und das Wild verjagt wird.

To Aſſärt, *eſſarter*, eradicare, bey oder mit der Wurzel ausreißen.

Aſſäſſin, (aſſäſſin) *aſſaſſin, coupejarret*, ſicarius, ein Meuchelmörder.

To Aſſäſſinate, *aſſaſſiner*, ex inſidiis interficere, einen meuchelmörderiſcher Weiſe umbringen.

Aſſäſſinated, *aſſaſſiné*, inſidioſe interfectus, meuchelmörderiſcher Weiſe umgebracht.

Aſſaſſination, (aſſäſſinahſch'n) *aſſaſſinat*, interfectio ex inſidiis, ein Meuchelmord.

Aſſäation, *l'action de rotir*, das Braten.

Aſſäulted, *aſſailli etc.* angegriffen, angefallen.

An Aſſäult, *aſſaut, attaque*, aggreſſus, ein Anfall, Angriff, Sturm. To go Aſſault, *être en chaleur*, läufiſch ſeyn, (wie die Hündinnen); *injure, affront*, eine Beleidigung, Beſchimpfung im Rechtshandel.

To Aſſäult, (aſſahlt) *aſſaillir, attaquer*, aggredi, adoriri, angreifen, anfallen, beſtürmen.

Aſſäulter, (aſſahlter) ſ. Aſſailant.

Aſſäulting, *l'action d'aſſaillir*, der Angriff, Sturm, Anfall ꝛc.

Aſſäy, *eſſai*, Verſuch, Probe, ſ. Eſſay.

To Aſſäy, (aſſäh) *faire eſſai*, probare, verſuchen, probiren.

Aſſäyd, *eſſaié, éprouvé*, verſucht, probiert.

Digitized by Google

Assayer, (assäher) *essayeur*, probator, ein Probierer.

Assäying, *l'action d'essayer*, probatio, das Versuchen ꝛc.

Assectation, *la cour, visite*, die Aufwartung.

Assecution, *acquisition*, die Erlangung, Erwerbung.

Assemblage, (assemmlähdsch) *assemblage, amas*, collectio, eine Zusammensammlung, Zusammenfügung, ein Haufen.

To Assemble, (assemb'l) *assembler, convoquer*, convocare, etwas versammlen. To Assemble, *s'assembler*, convenire, sich versammlen.

Assembled, *assemblé*, congregatus, versammlet.

Assembling, das Versammlen, ger. v. to Assemble.

Assembly, (assembli) *assemblée*, coetus, frequentia, eine Versammlung.

To Assent, (to) *consentir*, consentire, beypflichten, billigen, darein willigen.

Assent, *consentement*, assensus, der Beyfall, die Einwilligung.

Assentation, *flaterie*, assentatio, Schmeicheley, Fuchsschwänzerey.

Assentator, *assentateur, flateur*, ein Jaherr, Schmeichler.

Assented, (to) *consenti*, assensus, verwilliget.

Assenter, *qui consent*, assensor, der beystimmet.

To Assert, *tenir, soûtenir*, asserere, bejahen, behaupten, vorgeben; *proteger, defendre*, schützen, beschirmen.

Asserted, *soutenu*, affirmatus, behauptet.

Asserting, *l'action de soûtenir*, das Behaupten, behauptend.

Assertion, (assersch'n) eine Bejahung, Bekräftigung, ein Satz, ein Vorgeben.

Assertive, *positive, decisive*, zuversichtlich.

Assertor, *asserteur*, einer, der da behauptet ꝛc.

To Asserve, *assister, aider*, beystehen, helfen.

To Assess, *cotiser*, tributum imponere, etwas schätzen, eine Schatzung auflegen.

Assessed, *cotisé*, geschätzet.

Assession, *l'action de s'asseoir, auprès de quelqu'n, assistance*, das Niedersetzen bey einem, der Beystand.

Assessment, *cotisation*, census, eine Schätzung, Steuer, Auflage.

Assessor, *cotiseur*, censor, der etwas schätzet, beurtheilet; *assesseur*, Beysitzer.

Assets, *bien laissé a l'heritier pour payer les dettes*, Güther oder Effecten, die ein Verstorbener lässet, seine Schulden zu bezahlen.

To Assevère or Asséverate, *assurer, protester*, etwas bezeugen, bejahen, betheuern.

Asshead, *cheval de bât, nigaud*, Eselskopf, dummer Kerl.

Asseveration, (assevesch'n) *protestation*, asseveratio, eine Bekräftigung ꝛc.

Assiduity, (assidjuiti) *assiduité, attachement*, assiduitas, der Fleiß, beständige Unverdroſſenheit.

Assiduous, (assidduus) *assidu, diligent*, assiduus, emsig, unverdrossen.

Assiduously, *assidument*, cum assiduitate, emsiglich, mit stetem Fleiß.

To Assiege, (assiehdsch) *assieger*, circumvenire, einen hintergehen, ihm hinterlistig nachstellen.

To Assign, (assein) *deputer*, designare, etwas anweisen, anzeigen, verordnen, benennen; *prouver, faire voir*, indicare, commonstrare, anzeigen, erweisen.

Assignable, *qu'on peut assigner*, quod assignari potest, was angewiesen werden kann.

Assignation, (assignäsch'n) *un rendez-vous*, eine Anweisung, Bestimmung.

Assigned, *assigné*, assignatus, angewiesen, verordnet ꝛc.

Assign, Assignee, (assein, asseini) *substitut*, assignatus, ein Gevollmächtigter, der Anweisung hat, ein Anwald, Vorsprecher.

Assigner, *qui nomme, determine*, ein Anweiser, Bestimmer.

Assignment, (asseinment) *assignat, transport*, assignatio, die Anweisung.

Assimilable, *ce qui peut être comparé, semblable*, was sich vergleichen, ähnlich machen läst.

To Assimilate or Assimulate, (assimmildht) *rendre semblable*, assimilare, eines mit dem andern vergleichen, eins dem andern gleich machen; *feindre, contrefaire*, assimulare, sich stellen, verstellen, nachäffen.

Assimilated or Assimulated, *égalé*, assimulatus, gleich gemacht, nachgeäffet.

Assimilating, *l'action de comparer*, assimulatio, das Vergleichen ꝛc.

Assimilation, Assimilateness or Assimulation, (assimmildsch'n) *ressemblance, assimilation*, die Gleichmachung, Vergleichung, Gleichheit.

To Assist, *assister*, adjuvare, einem beystehen; *être present*, adesse, beywohnen, dabey seyn.

Assistance, (assisstäns) *aide, secours*, auxilium, der Beystand, die Hülfe.

Assistant,

Digitized by Google

Aſſiſtant, *celui qui aide*, adjutor, ein Beyſteher, Helfer; *aſſiſtant, aſſeſſeur*, Mitgehülfe, Beyſitzer.

Aſſiſted, *aſſiſté*, adjutus, dem beygeſtanden wird.

Aſſiſting, *l'action d'aſſiſter*, beyſtehend, das Beyſtehen.

Aſſize, (aſſeis) *aſſiſe*, aſſeſſus, judicium, comitia provincialia, eine Seſſion, ein allgemeiner Gerichtstag ꝛc.

Aſſizes of Weights and Meaſures, *ordonnances touchant les poids et les meſures*, metationes, Verordnungen, die das Gewicht und Maaß betreffen.

To Aſſize, *regler*, regulare, etwas anordnen, beſtimmen, zeichnen.

Aſſized, *reglé*, ordinatus, angeordnet.

Aſſizer of Weights and Meaſures, *celui qui regle les poids et les meſures*, metator, praefectus librarum, der das Gewicht und Maaß anordnet oder zeichnet.

Aſſóciable, *qu'on peut aſſocier*, quod aſſociari poteſt, geſellig, was ſich zuſammen geſellen läſſet.

Aſſóciate, (aſſoſchdhd) *un aſſocié*, ſocius, familiaris, ein Mitgeſelle, Amtsgenoſſe.

To Aſſóciate, *aſſocier*, ſocium aſciſcere, zugeſellen, ſich mit einem geſellen, verbinden.

Aſſóciated, *aſſocié*, adjunctus, zugeſellt ꝛc.

Aſſóciating, Aſſociation, (aſſoſiáſch'n) die Zugeſellung, Verbindung.

To Aſſóil (Aſſdyle) (aſſail) *abſoudre*, abſolvere, losſprechen, vom Kirchenbann befreyen.

Aſſóiled, Aſſdyled, (aſſaild) *abſous*, abſolutus, losgeſprochen ꝛc.

Aſſonance, *aſſonance*, das Reimen, Gleichlaut.

Aſſonant, *aſſonant*, gleichlautend, ſich reimend.

Aſſóon, as, (aſſuhn) *dès que*, quamprimum, ſo bald, als.

To Aſſórt, *aſſortir*, zuſammen ſuchen, auslesen.

Aſſórtment, *aſſortiment*, comparatio, ein Sortiment, Vergleichung, Uebereinkunft der Waaren ꝛc. ſ. Sorting.

To 'Aſſot, *aſſoter*, zum Narren machen.

Aſſueſdáion, (aſſweſdáſch'n) *accoutumance*, die Angewöhnung eines Dinges.

Aſſuétude, *coûtume*, die Gewohnheit.

Aſſúmable, was anzunehmen iſt.

To Aſſúme, *s'attribuer*, aſſumere, arrogare, auf ſich nehmen, ſich anmaßen.

Aſſúmed, (aſſchuhmd) *arrogé*, arrogatus, heraus genommen, angemaßt.

Aſſúmer, *arrogant*, ein Stolzer.

Aſſúming, *l'action de prendre etc.* arrogatio, das Anmaßen, die Zueignung; *arrogant*, hochmüthig.

An Aſſúmpſit, *un contract*, pactum, ein Vergleich, Verſprechen.

Aſſúmption, Aſſúmtion, (aſſomſch'n) *aſſomption*, aſſumtio, eine An- oder Aufnehmung; *mineur d'un ſyllogiſme*, der Minor eines Syllogiſmi; die Folge, ſo aus einem gewiſſen Satz gezogen wird, it. Mariä Himmelfahrt.

Aſſúmptive, *ce qui peut être attribué, ſuppoſé*, was angenommen, vorausgeſetzt werden kann.

Aſſúrance, (aſſchuhrdns) *aſſurance, hardieſſe*, ſecuritas, cautio, eine Verſicherung, Kühnheit ꝛc.

To Aſſúre, *aſſurer*, affirmare, aſſerere, einem Verſicherung geben, Bürgſchaft ſtellen; *promettre*, polliceri, verſprechen, verſichern.

Aſſúred, *aſſuré*, conſtabilitus, rarus, verſichert, vergewiſſert.

Aſſúredly, *aſſurément*, pro certo, verſichert, gewißlich, ſicherlich.

Aſſúredneſs, *certitude*, certitudo, die Gewißheit, Verſicherung.

Aſſúrer, *qui aſſure, cautionne*, der Verſicherung giebt, Bürgſchaft leiſtet.

To Aſſwáge, (aſſwahdſch) *addoucir, appaiſer*, mitigare, mulcere, etwas ſtillen, beſänftigen.

Aſſwáged, (aſſwahdſchd) *addouci*, mitigatus, gemildert, beſänftigt.

Aſſwáger, *qui addoucit*, mitigator, ein Beſänftiger, Linderer.

Aſswáging, Aſſwagement, *addoucement, appaiſement*, mitigatio, eine Linderung, Beſänftigung.

Aſſwaging, *appaiſant, addouciſſant*, mitigatorius, lindernd, ſtillend ꝛc.

'Aſterisk, 'Asterism, *aſterisque*, aſteriſcus, ein Sternchen.

Aſtern, *adv. dans la culaſſe*, hinten im Schiffe.

To Aſtért, *troubler, épouvanter*, turbare, terrere, beunruhigen, erſchrecken.

'Aſthma, (aſſmá) *aſthme*, die Engbrüſtigkeit.

Aſthmátic, Aſthmatical, *aſthmatique*, aſthmaticus, engbrüſtig, mit ſchwerem Athem behaftet.

Aſtipulátion, (aſtipuláſch'n) *agrément*, die Einwilligung beyder Partheyen.

To Aſtóniſh, *étonner, ſurprendre*, ſtupefacere, erſtaunend machen, erſchrecken.

Aſtóniſhed, (aſtamiſchd) *étonné*, attonitus, erſtaunet, beſtürzt.

Aſtóniſhingneſs, *d'une nature, qui fait étonner*, Erſtaunenswürdigkeit.

Digitized by Google

Aſtoniſhment, *étonnement*, ſtupor, die Erſtaunung, Beſtürzung.
Aſtounted, ſ. Aſtoniſhed.
Aſtráddle, *à califourchons*, varicitus, der die Beine von einander thut, oder ſpreizet, ſ. to ſtraddle.
'Aſtragal, *aſtragale*, der Reiff, Kranz oder Ring um eine Säule.
'Aſtral, *adj. aſtrale*, ſternicht, zum Sternen gehörig.
Aſtráy, (áſträ) to go Aſtray, *s'égarer*, errare, ſich verirren, von dem Wege abgehen; to lead Aſtray, *detourner*, verleiten, verführen, ſ. to Aray.
Aſtriction, (áſtrikſch'n) *liaiſon, conſtipation*, die Verbindung, Verſtopfung.
Aſtráy, *bête éſpave*, ein verirrtes Thier.
To Aſtráct, *reſerrer, aſtreindre*, zuſammen ziehen.
Aſtrictive, *adſtringent*, adſtringens, zuſammenziehend, anhaltend.
Aſtride, ſ. Aſtraddle.
Aſtriferous, Aſtrigerous, *adj. aſtré, orné, d'étoiles*, das Sterne hat, mit Sternen gezieret.
To Aſtringe, (áſtrindſch) *aſtreindre*, aſtringere, zuſammen ziehen, verſtopfen.
Aſtringency, Aſtringentneſs, Aſtringingneſs, (áſtrinndſchenſi, áſtrinndſchentneß, áſtrindſchingneß) *qualité aſtreindante*, vis aſtrictoria, die zuſammenziehende verſtopfende Eigenſchaft.
Aſtringent, ſ. Aſtrictive.
'Aſtrography, *aſtrographie*, die Wiſſenſchaft die Sterne zu beſchreiben.
Aſtrolábe, *aſtrolabe*, aſtrolabium, ein aſtronomiſches Inſtrument, der Sternen Lauf zu beobachten.
'Aſtrologe, *ſarraſine*, Oſterlucey, Holzwurz, ſ. Ariſtolochy.
Aſtróloger, (áſtrallodſcher) *un aſtrologue*, Aſtrologus, ein Sterndeuter.
Aſtrológical, (áſtralodſchikäl) *aſtrologique*, aſtrologicus, was zur Sterndeuterey gehöret.
Aſtrológically, *aſtrologiquement*, ad modum aſtrologicum, auf aſtrologiſche Weiſe.
Aſtrólogize, *pratiquer l'aſtrologie*, die Aſtrologie treiben.
Aſtrólogy, (áſtrallodſchi) *aſtrologie*, aſtrologia, die Sterndeuterey.
Aſtrónomer, *un aſtronome*, Aſtronomus, ein Sternſeher, Sternmeſſer.
Aſtronómical, Aſtronómick, *aſtranomique*, aſtronomicus, zur Sternſcherey gehörig.
Aſtronómically, *aſtronomiquement*, more aſtronomico, nach der Sternſeherkunſt.
Aſtrónomy, (áſtrannomi) *aſtronomie*, aſtronomia, die Sternſeherkunſt.
'Aſtroſcopy, *aſtroſcopie*, Beobachtung der Sterne.
'Aſtro-Theology, *aſtrotheologie*, Theologie, die auf die Beobachtung der Sterne gegründet iſt.
Aſtróſe, (áſtrohs) *né ſous une malheureuſe conſtellation*, infauſtis ſideribus natus, zu einer unglückſeligen Stunde gebohren.
Aſúnder, (äſonder) *ſeparément*, ſeparatim, ab invicem, von einander, entzwey, beſonders.
'As well as, (äſſwellääſſ) *auſſi bien que*, tam, quam, ſo wohl als, ſo ſehr als.
Aſy'le, (äſeil) *aſyle, refuge*, aſylum, eine Freyſtatt, Zufluchtsort.
Aſy'mmetry, *aſymmetrie, diſproportion*, Unebenmaaß.
Aſymptote, *aſymptote*, eine gerade Linie, die ſich einer krummen nähert, aber nimmermehr zuſammen kommen können, oder auch zwo gerade Linien, die ſich nähern.
Aſymptótical, *aſymtotique*, krumme Linien die ſich immer nähern, und doch nie zuſammen kommen.
'At, (át) *chez*, apud, zu, bey, über, auf, in, von, vor, an; At home, *au logis*, domi, zu Hauſe; At laſt, length, *enfin*, endlich; At once, *tout d'un coup*, auf einmal; At all, *du tout*, gar, ganz und gar.
'Ataballs, (átábahls) *tambourin de baſque*, tympana, Keſſelpauken, Kindertrommel.
† Atáraxia, 'Ataraxy, *tranquilité d'ame*, Ruhe, Gemüthsruhe.
To Atchieve, (áttſchiev) *faire, executer, achever*, patrare, etwas vollenden, ausführen, verrichten.
Atchieved, (áttſchievd) *executé*, geſtus, peractus, vollendet ꝛc.
Atchievement, (áttſchievment) vulgo, (Hatſchment) *action belle et éclatante*, praeclarum facinus, eine herrliche und große That; ein Wappenſchild.
'Ate, or 'Eat, (áht, ärr, ett) imperf. v. to eat, aß.
Athános, *fournaiſe, dans la quelle on peut temperer la chaleur à plaiſir*, ein chymiſcher Ofen, in dem man die Hitze nach Belieben einrichten kann.
'Atheiſm, *atheiſme*, atheiſmus, die Atheiſterey, das ungöttliche Weſen.
'Atheiſt, *athée*, atheus, ein Atheiſt, der keinen Gott glaubet.
Atheiſtical, Atheiſtick, *athée*, atheiſtiſch, gottlos.
Atheiſtically, *en athée*, more atheorum, auf eine atheiſtiſche Weiſe.

Athei-

Digitized by Google

Atheiſticalneſs, *humeur impie, libertinage*, atheia, die Neigung zum Unglauben, die Hegung atheiſtiſcher Meynungen, atheiſtiſches Weſen.

Atherôma, *atherome*, ein Geſchwür oder Geſchwulſt.

Atherómatous, *adj. de la nature d'atherome*, wie ein Geſchwür.

Athirſt, (dhhörſt) *alteré, qui a ſoif*, ſitiens, durſtig.

Athlér, *athlete*, athleta, ein Fechter, Kämpfer.

Athlétick, *d'athlete*, athleticus, was zu einem Kämpfer, (Fechter) gehöret.

Athwárt, (áthwart) *de travers*, transverſim, quer, überzwerch.

Atilt, *adv. en poſture d'homme qui fait les armes; en machine de bois qui ſert à baiſſer un tonneau*; in der Stellung eines Fechters; wie ein Gerüſte, darauf man das Faß auf die Neige legt.

Atlas, *atlas, ſatin*, ein Atlas, der Atlas, die Stütze eines Gebäudes; groß Folio.

Atmoſphere, *atmoſphere*, atmoſphaera, der Luftkreis, die Luft um die Erde, ſo hoch die Dünſte ſteigen, Atmoſphäre.

Atmoſphérical, *conſiſtant d'atmoſphere*, aus Atmoſphäre beſtehend.

Atome, (átom) *atome*, atomus, ein Sonnenſtäubgen, ein kleines unzertheilbares Körperchen.

Atómical, *d'atome*, aus Atomen beſtehend, dazu gehörig.

Atomiſt, *atomiſte*, der die Lehre von den Atomen vertheidiget.

To Atône, (átohn) *expier*, expiare, verſöhnen ꝛc.

Atôned, (átohnd) *expié*, expiatus, ausgeſöhnt, befriedigt.

Atônement, (átohnment) *expiation*, expiatio, die Ausſöhnung.

Atóp, *adv. principalement, premiérement*, zu oberſt, oben an, vornehmlich, zuerſt.

Atrabilárian, Atrabilárious, *atrabilaire*, atrabilarius, atra bile affectus, ſchwarzgallicht, melancholiſch.

Atrabiliárioufneſs, *la qualité d'être atrabilaire*, das melancholiſche Weſen.

Atraméntal, Atraméntous, *adj. noir comme de l'encre, d'encre*, ſchwarz, wie Dinte.

Atrócious, (átrohſchos) *atroce*, atrox, grauſam, gräulich, erſchrecklich.

Atrôciously, *d'une manière atroce*, auf eine gräuliche, gottloſe Art.

Atrócity, (átraſſiti) *atrocité*, atrocitas, die Grauſamkeit.

Atrophy, *atrophie*, atrophia, eine Abzehrung des Leibes, wenn die Speiſe nicht gedeihet, (marasmus, die Dürrſucht.

To Attách, (áttáttſch) *ſaiſir, arrêter, attacher, gagner*, prehendere, einen anfallen, antaſten, etwas anhalten, hinwegnehmen, gewinnen, einnehmen.

Attáched, (áttáttſchd) *arrêté*, prehenſus, angehalten, arreſtiret ꝛc.

Attáchment, (áttáttſchment) *arrêt, ſaiſie*, prehenſio, die Anhaltung, Verarreſtirung; *attachement, regard, alliance, liaiſon*, conjunctio, genaue Verwandſchaft mit einem, Achtung.

To Attáck, *attaquer*, aggredi, anfallen, überfallen, angreifen.

Attácking, Attáck, *attaque, aſſaut*, aggreſſio, ein Anfall, Sturm, Angriff.

Attácked, (áttákkd) *attaqué*, aggreſſus, angefallen, angegriffen ꝛc.

Attácker, *qui attaque*, der angreifet, der Angreifer.

To Attáin, (áttáhn) (at or to) *atteindre*, obtinere, zu etwas gelangen, etwas erlangen ꝛc.

Attáinable, *que l'on peut obtenir*, quod poteſt obtineri, was zu erlangen iſt.

Attáinableneſs, *la poſſibilité d'être obtenu*, die Möglichkeit erlangt zu werden.

Attáinder, *conviction, preuve evidente*, die Ueberzeugung, Ueberweiſung.

Attáined, (at or to) *obtenu*, attactus, occuparus, erreichet, darzu gelanget, erhalten.

Attáining, Attáinment, *acquiſition*, acquiſitio, die Erlangung, Erhaltung. Attainments, *parties*, dotes, Gaben, erlangte Eigenſchaften.

Attáint, *tâche, nerf-ferure*, macula, laeſio, corruptio, ein Makel, Flecken, eine Verletzung, Verrenkung der Spannadern am Beine eines Pferds.

To Attáint, (áttáhnt) *convaincre de quelque crime*, convincere, eines Laſters überweiſen; *tâcher*, inficere, anſtecken, vergiften. To Attaint the Blood, *tâcher le ſang*, contaminare, ſein Geblüt beflecken, ſeinen Nachkommen einen Schandfleck anhängen.

Attáinted, *atteint, convaincu de quelque crime, tâché, corrumpu*, überzeugt, überwieſen, angeſteckt, befleckt.

Attáinture, *ſang corrumpu*, ſanguinis corruptio, eine Verderbniß des Geblüts; *reproche, blame, honte*, Vorwurf, Schande.

To Attáminate, *corrompre, gater*, contaminare, verderben, zu Schanden machen.

Attáque, ſ. Attack.

To Attémper, *temperer*, attemperare, etwas temperiren, vermiſchen, mäßigen.

Digitized by Google

'Arduousneſs, ſ. Arduity.

'Are, (dr.) *ſommes, êtes, ſont*, ſumus, eſtis, ſunt, (wir) ſind, (ihr) ſeyd, (ſie) ſind, ſ. to Be.

To 'Are, (dhr) *labourer*, arare, ackern, pflügen, ſ. to Plough.

'Area, (dréä) *plan*, der Grundplatz zu einem Gebäude, Platz, Fläche.

To Arèad, or Arcèd, *aviſer, donner conſeil*, warnen, rathen, rathgeben.

Arefáction, (drefakſchn) *le deſſechement, deſſication*, exſiccatio, die Trocknung, Dörrung, Verdorrung, das Trocken machen.

To 'Arefy, *deſſecher*, trocknen, austrocknen.

Aranáceous, Arenöſe, *adj. areneux, plein de ſable*, ſandig, voll Sand.

Arenátion, *bain ſec de ſable chaud*, ein trockenes Sandbad.

Arènulous, *adj. areneux*, voll kleinen Sandes.

Areómerer, *aréometre*, areometrum, ein Inſtrument, die Schwere aller flüßigen Sachen abzumeſſen.

Areopágites, *areopagites*, die Beyſitzer im Gerichte zu Athen.

Areótics, *areotique*, die Schweißlöcher, eröffnende Arzneyen.

Aretólogy, *morale, qui traite de la vertu*, die Tugendlehre.

'Argal, Argol, Weinſtein, ſ. Tartar u. Orgal.

'Argent, (drdſchent) *argent*, argentum, Silber, das Weiſſe im Wappen.

Argentátion, *l'action d'argenter*, das Verſilbern.

'Argentine, (drrdſchentinn) *argentin*, argenteus, ſilberhaft, weiß und helle, wie Silber, klingend wie Silber, it. *argentine*, argentina, Silberkraut, Gänſerich.

'Argil, *argile*, Töpfererde, Thon.

Argillàceous, Argillous, *adj. d'argile*, thönern, töpfern.

'Argonauts, *argonautes*, Jasons Reiſegefährten nach der Inſel Colchos, die das goldne Vließ erobert.

'Argoſy, *grand vaiſſeau marchand*, ein großes Kauffahrteyſchiff.

To 'Argue, (dhrgu) *raiſonner, argumenter, prouver, montrer*, diſceptare, ſchlieſſen, diſputiren, Beweis anführen, beweiſen, anzeigen. To Argue (of) *charger*, beſchuldigen.

'Argued, *argumenté*, argumentatus, geſchloſſen, behauptet.

'Arguing, ſchließend, ſtreitend; das Schlieſſen, partic. u. ger. v. to Argue.

'Arguer, *controvertiſte*, Widerleger, Beſtreiter.

'Argument, *argument, preuve, raiſonnement*, argumentum, ein Beweis, Schluß; 'Argument, of a treatiſe, *ſujet, matière*, thema, ſubjectum, der Inhalt oder die Materie eines Buchs; *controverſe*, Streit.

Argumèntal, *adj. raiſonnant*, ſchließend, ſchlußmäßig. He is quite oppreſſed with Argumèntal tyranny, *il eſt fait tout étourdi à force de raiſonnemens*, er iſt von der Menge Schlüſſe ganz betäubt.

Argumentátion, (drgumentáſch'n) *argumentation*, eine Schlußrede, Anzeige der Beweisthümer.

Argumèntative, (drgumenntátiv) *raiſonné*, argumentoſus, überzeugend, ausführlich.

Argutátion, *diſpute pour et contre*, Streit, pro und contra.

'Argute, *adj. fin, d'eſprit*, fein, liſtig, verſchmitzt.

'Aria, *chanſon, air*, eine Arie.

'Arian, (dréän) *arien*, arianus, ein Arianer.

'Arianiſm, *Arianiſme*, arianiſmus, die arianiſche Ketzerey.

'Arid, *ſec, aride*, aridus, dürr, trocken.

Arídity, (arridditi) *ſechereſſe, inſenſibilité*, ariditas, die Dürre, Trockenheit, Unempfindlichkeit.

Arieréban, ſ. Arrièreban.

'Aries, *le belier*, aries, der Widder, (eines von den 12 Zeichen der Thierkreiſes.)

To Arietate, *ſe doguer*, wie ein Widder ſtoßen.

Arietation, *le doguer*, das Stoßen wie ein Widder.

Ariétta, *ariette*, eine kurze Arie.

Aright, (dreit) *droitement*, recte, recht, gerade. To ſet Aright, *rectifier, redreſſer*, wieder zurecht ſetzen oder bringen; verbeſſern. To make a horſe carry himſelf Aright, *dreſſer un cheval*, ein Pferd zureiten, abrichten.

Ariolátion, *vaticination*, das Wahrſagen.

To Ariſe, (dreis) *ſe lever, s'elever, provenir*, ſurgere, aufſtehen, entſtehen, aufgehen, entſpringen.

Ariſen, (driſſen) *levé, élevé, provenu*, ſurrectus; auferſtanden, entſtanden, entſprungen.

Ariſtócracy, (ariſtakrási) *ariſtocratie*, ariſtocratia, eine Regierungsart, wo die Vornehmſten herrſchen.

Ariſtocrátical, *ariſtocratique*, ariſtocraticus, zum Regiment der Vornehmſten gehörig, ariſtocratiſch.

Ariſtócratick, ſ. Ariſtocratical.

Ariſtocráticalneſs, *état ariſtocratique*, ariſtocratiſcher Zuſtand.

Ariſtólochy, *ariſtoloche, ſarraſine*, ariſtolochia, Oſterlucey, Holzwurz.

Arkh-

Digitized by Google

Arithmancy, *divination par des nombres*, das Wahrsagen aus Zahlen.

Arithmétical, (áridhmetikal) *arithmetique*, arithmeticus, zur Rechenkunst gehörig.

Arithmétically, *arithmetiquement*, nach der Rechenkunst.

Arithmetician, (áridhmetischien) *arithmeticien*, logista, ein Rechenmeister.

'Arithmetick, (áridhmetik) *arithmetique*, arithmetica, die Rechenkunst.

'Ark, *arche*, arca, ein Kasten, eine Lade.

'Arm, *bras*, *branche*, brachium, ein Arm, Ast, the Arm-Pit or Arm-Hole, *aisselle*, axilla, die Achselgrube. Arm-chair, *une chaise à bras*, ein Großvaterstuhl, Lehnsessel. To keep one at Arm's end, *se defendre de quelqu'un*, *l'arrêter*, sich einen nicht auf den Leib kommen lassen.

'Arm, *arme*, Gewehr.

To Arm, *armer*, *s'armer*, *lever des troupes*, armis instruere, waffnen, rüsten, sich rüsten.

Arm! arm! *aux armes!* ins Gewehr.

Armáda, *armadille*, *flote*, classis, eine Schiffsflotte.

Armadillo, *bête americaine*, animal americanum, sic dictum, s. Tatu, ein Thier in Westindien, so groß als eine Katze, welches die Natur dergestalt mit einer schuppigten Haut bewaffnet hat, daß es an keinem Theil, als in der Weiche der Seiten verwundet werden kann.

'Armament, (ármament) *armement*, armamenta, Rüstung, Kriegsflotte.

Armamentary, *arsenal*, Zeughaus.

'Arman, *armand*, Arzneytrank für die Pferde, um Appetit zum Fressen zu machen.

'Armature, *ergot*, Sporn eines Hahns und Geflügel.

'Armed, *armé*, armatus, gewaffnet, gerüstet; Armed cap-a-pe, from top to toe, *armé de pié en cap*, a capite usque ad calcem armatus, vom Kopf bis zum Füssen gerüstet.

Armènian Bole, s. Armonick.

Armental, 'Armentine, *adj. de troupeau de betail*, zur Heerde Vieh gehörig.

Armentöse, *adj. abondant en betail*, viehreich.

'Armgaunt, *adj. maigre*, mager.

Armíferous, Armígerous, *armé*, armifer, was Waffen führet.

'Armillary sphere, *sphere armillaire*, Himmelskugel, die aus lauter Zirkeln besteht.

'Armillated, *adj. portant des bracelets*, armbänder tragend.

'Arming, *l'action d'armer*, das Bewaffnen, Rüsten, partic. u. ger. v. to Arm.

'Arminian, *Arminien*, arminianus, ein Arminianer. 'Arminianism, *arminianisme*, arminianismus, die Lehre der Arminianer.

Armípotence, *forces militaires*, Kriegsmacht.

Armípotent, *adj. puissant*, *fort*, mächtig im Krieg.

Armísonous, *adj faisant des cliquetis*, mit den Waffen rasselnd.

'Armistice, (armistiss) *trêve*, armistitium, ein Stillstand der Waffen.

'Armlet, *brasselet*, *brassard*, brachiale, ein Armband, Armschienen, Harnisch.

An 'Armlet, of the Sea, *bras de la mer*, ramus marinus, ein Arm von der See.

Armóniac, *sal armoniac*, armoniacum, Salmiac.

Armóniac, *(apricot)* Morellen, Abricosen.

'Armonick, *adj. d'armenie*, armenisch. Bole Armonick; *bole d'armenie*, armenischer Bolus.

'Armor, 'Armour, *armure*, *harnois*, *armes*, arma, die Rüstung, ein Harnisch, die Wappenkunst.

'Armorer 'Armourer, *armurier*, armorum faber, ein Waffenschmidt, Schwerdfeger, Gewehrhändler.

Armórial, *armorial*, ein Wappenbuch.

Armórial, *armoriste*, *blasonneur*, heraldicus, einer, der die Wappenkunst verstehet.

Armórial, (armohrial) *armorial des armes*, ad armamenta spectans, zum Waffen gehörig.

'Armory, 'Armoury, (ármori) *le blason*, *magazin d'armes*, *arsenal*, Heraldica, armamentarium, die Wappenkunst, eine Rüstkammer, ein Zeughaus.

'Arms, *les bras*, *armes*, *armoiries*, arma, die Arme, Waffen, Gewehr, Wappenschild.

'Army, (ármi) *une armée*, exercitus, eine Armee ein Kriegsheer. A flying Army, *un camp volant*, ein fliegend Lager.

Aromátick, Aromátical, *aromatique*, aromaticus, was nach Specerey oder Gewürz riechet, oder davon gemacht ist.

Aromáticks, *épices*, *aromatiques*, Gewürze.

Aromatizátion, *aromatisation*, Mischung der Gewürze unter die Arzneyen, Abwürzung der Arzneyen.

Arómatize, *aromatiser*, würzen.

Aróse, (arohs) *s'éleva*, stund auf, entstand, erhub, imperf. v. to Arise.

Aroúnd, (draund) *autour de*, circum, herum, rund herum.

Aroúse, aufwecken, s. Rowze.

Arow, eine Reihe, s. Row.

Aroynt,

Digitized by Google

Aròvnt, interj. *yare, vas t'en!* weg da!
Arquebúſs, *arquebuſe*, ſclopus, eine Muſquette, Büchſe, ein Feuerrohr.
'Arquebuſer, *fuſilier*, Schütze.
'Arrach, Melte, Hünerdarm, ſ. Orache.
'Arrack, or Arack, *arac*, oſtindiſcher Brandwein oder Rack.
To Arraìgn, (ärrähn) *aſſigner, juger, citer devant le juge, faire le procez*, poſtulare criminis, einen vor Gericht ſtellen, gerichtlich verhören, den Proceß machen.
Arraìgned, *aſſigné, cité*, citatus, vor Gericht gefordert, oder geſtellet.
Arraìgning, *l'action d'aſſigner ou de faire le procez*, die Stellung oder Bringung vors Gericht.
Arraìgnment, (ärrähnment) *procez criminel, accuſation*, actio criminis, Criminal Verhör, eines Gefangenen Anklage.
'Arrand, eine Bothſchaft, ſ. Errand.
To Arránge, *arranger*, in Ordnung ſtellen, ordnen.
Arrángement, Arranging, (ärrändſchment) *arrangement*, Anordnung, Ordnung.
'Arrant, (ärränt) *inſigne*, merus, purus, putus, groß, recht, offenbar; an Arrant-Knave, *un fripon fiefé*, trifurcifer, nequam, ein Erzſchelm.
'Arrantly, *adv. d'une manière honteuſe*, auf eine ſchändliche Art.
'Arras, or Arras-Hangings, *tapiſſerie de haute lice*, tapetes, gewürkte Tapeten.
To 'Arraught, *arracher*, entreißen.
Arráy, (ärräh) *ordre en bataille*, ordo, acies, Ordnung, (einer Schlacht); *vêtement; liſte des jurés*, veſtimentum, Kleiderſchmuck; Verzeichniß der Beeidigten.
To Arrày, (ärräh) *vêtir, équiper*, veſtire, ankleiden, ausſchmücken, ausrüſten. To Array a pannel, *choiſir les jurés*, die Beeidigten erwählen.
Array'd, *vêtu*, gekleidet.
Arràyers, (ärrähers) *officiers qui équipent les ſoldats*, armatores, die Officier, ſo die Soldaten mit Montur und Gewehr verſehen.
Arrèar, *arriere guarde*, ſequelae exercitus, der Nachzug einer Armee.
Arrèar, *adv. arrière*, hinten.
Arrèarage, or Arrèrage, (arrihrädſch) ſ. Arréars.
Arrèarance, ſ. Arrear.
Arrèars, (ärrihrs) *arrerages*, reliquationes, alte rückſtändige Schulden.
Arrentàtion, *permiſſion de faire une haye autour d'un pré dans une forêt*, die Erlaubniß in Waldungen gelegene Felder oder Wieſen zu umzäunen.
Arreptítious, *adj. empoigné, gliſſé*, entzogen, entriſſen, eingeſchlichen.

To Arréſt, *arrêter*, in jus trahere, einen arreſtiren, in Verhaft nehmen.
Arréſted, *arrêté*, prehenſus, verarreſtiret, in Arreſt oder Verhaft genommen.
Arréſting, das Arreſtiren, partic. v. to Arreſt.
An Arréſt, *arrêt*, tractio in jus, der Verhaft, das Gefängniß, Urtheil, Ausſpruch eines Gerichts oder Raths.
Arrèſt, *gale des chevaux*, die Raude an den Pferden.
To Arride, *ſourire*, anlächeln, zulächeln, lächeln.
Arrierban, *l'arrierban*, bannum, der Aufbot des Adels.
Arrièrevaſal, *arriere vaſal*, Vaſall von einem Vaſallen.
Arrièrſee, *arriere fief*, ein Subfeudum.
Arríſion, *un ris doux*, das Anlächeln.
Arrier-Guard, der Nachzug, ſ. Rear.
Arrighted, (ärreihted) *rectifié*, verbeſſert, zurecht gebracht.
Arrival, (ärreivál) *l'arrivée*, adventus, appulſus, die Ankunft, Anlangung.
Arrivance, *compagnie, qui vient faire la viſite*, ankommende Geſellſchaft, Beſuch.
To Arrive, (ärreiv) *arriver*, advenire, anlangen, ankommen, (an einem Ort) anlanden.
Arrived, *arrivé*, appulſus, angelanget ꝛc.
Arriving, partic. ſ. Arrival.
To Arròde, *ronger*, arrodere, benagen.
'Arrogance, 'Arrogancy, (ärrogäns, ärrogänſſi) *arrogance*, arrogantia, die Vermeſſenheit, der Stolz, Hochmuth.
'Arrogant, *arrogant*, arrogans, vermeſſen, ſtolz, hochmüthig, trotzig, aufgeblaſen.
'Arrogantly, *arrogamment*, arroganter, trotziglich, auf vermeſſene, angemaßte Art.
Arrogantneſs, ſ. Arrogance.
To 'Arrogate, (ärrogäht) *preſumer de ſoi*, arrogare, ſich vermeſſener Weiſe anmaßen, ſich viel heraus nehmen ꝛc.
'Arrogated, *arrogé*, arrogatus, vermeſſen, angemaßt.
Arrogàtion, (ärrogäſch'n) *arrogance*, das Anmaßen, Vermeſſenheit.
Arròſion, *mangeure*, das Befreſſen, Benagen.
'Arrow, (ärro) *flèche*, ſagitta, ein Pfeil.
'Arrow-Head, *le fer, la pointe d'une flèche*, die eiſerne Spitze eines Pfeils.
* 'Arrow-head, *ſagette*, ſagettaria, Pfeilkraut.
'Arrowy, *pointu en flèche*, ſpitzig, ſcharf, wie Pfeile.
'Arſe, (ärs) *cul*, podex, der Hintere, Steiß.
To whip one's Arſe, *fouetter quelqu'un*, einen

Digitized by Google

einen mit der Ruthe ſtreichen. A ſhort Arſe, *un petit corps*, homuncio, ein kleiner Kerl. The Arſe-gut, *le boyau culier*, der Maſtdarm. The Arſe-hole, *le trou de cul*, das Arsloch.

'Arſe-Foot, ſ. Dab-Chick.

'Arſe-Smart, *perſicaire*, perſicaria, Waſſerpfeffer.

Ars-Mat, noli me tangere, Springſamenkraut.

'Arſenal, *arcenal*, armarium, das Zeughaus.

'Arſenick, *arſenic*, arſenicum, Mäuſegift, Rattenpulver.

Arſénical, *d'arſenic*, vom Arſénico.

Arſevércy or Arſivérſy, *cul par deſſus tête*, ſurſum deorſum, das unterſte zu oberſt, verkehrt ꝛc.

'Art, (árt) *art, artifice, adreſſe*, die Kunſt, Geſchicklichkeit. The black Art, *la magie noire*, die ſchwarze Kunſt.

Art, thou art, (dhau árt) tu es, du biſt, v. to be.

'Artechoke, ſ. Artichoke.

'Artechoke of Ieruſalem, die Sonnenblume, ſ. Sun flower.

Artérial, *arteriel*, arterialis, zu den Pulsadern gehörig.

Artérious, (árthirios) *arterieux*, arteriosus, voller Adern.

Arteriótomy, *ſaignée d'une artere*, das Blutlaſſen aus einer Arterie.

'Artery, (árteri) *artere*, arteria die Pulsader.

'Artful, *artificiel*, artificialis, künſtlich, kunſtreich, ſinnreich.

'Artfully, *artiſſement, avec art*, künſtlicher Weiſe.

Artfulneſs, ſ. Artificialneſs.

Arthrítick, Arthrítical, (árdhrittik, árdhritticál) *goutteux*, arthriticus, zur Gicht gehörig.

'Artichoke, (árttſchock) *artichaut*, carduus ſativus, eine Erdſchocke, Artiſchocke.

'Article, (árttikl) articulus, ein Gelenk, Glied, Theil, Punkt.

To 'Article, with one, *paſſer des articles*, articulare, ſich in Vertragspunkte einlaſſen, einen Vergleich machen. To Article one for treaſon *accuſer quelqu'un de haute trahiſon*, einen wegen einer Verrätherey anklagen.

'Articled, *mis, diſpoſé, rangé par article*, in gewiſſe Artikel, Punkte eingetheilt, abgetheilt.

Artícular, *articulaire*, was die Glieder betrift.

Artículate, *diſtincte*, articulatus, klar, deutlich.

To-Artículate, *articuler*, articulatim pronunciare, klar und deutlich ausſprechen.

Artículately, *diſtinctement*, articulate, klärlich, verſtändlich, deutlich.

Artículateneſs *la qualité d'être articulé, clarté*, die Fähigkeit ſich deutlich auszudrücken, Deutlichkeit.

Artículátion, (árttikulátſchn) *l'articulation*, eine Zuſammenfügung.

'Artifice, (árttiſis) *adreſſe, art*, artificium, ein Kunſtſtück, Liſt.

Artificer, (árttiſiſer) *artiſan*, artifex, ein Künſtler, Werkmeiſter.

Artificial, Artificious, (árttiſiſchal, árttiſiſchios) *artificiel*, affabre factus, künſtlich.

Artificially, *artificiellement*, affabre, künſtlicher Weiſe.

Artificialneſs, *artifice*, artificium, die Kunſtgeſchicklichkeit.

Artillery, (árttillerie) *artillerie*, machinarum apparatus, allerhand Kriegesgeſchütz, Feldſtücke.

'Artiſan, (árttiſán) *ouvrier*, artifex, ſ. Artificer.

'Artiſt, *artiſte*, artifex, ein Künſtler.

'Artleſly, *ſans art, naturellement*, ohne Kunſt.

'Artleſs, *ſans art*, inartificialis, ohne Kunſt, ſchlecht, ſ. Inartificial.

To 'Artuate, *arracher membre de membre*, ein Glied nach dem andern abreißen.

Arundináceous, *de roſeau, ſemblable à du roſeau*, von oder wie Rohr.

Arundíneous, *plein de cannes*, voll Rohr.

Arúſpicy, (árubſpiſi) *aruſpice*, haruſpicium, das Wahrſagen aus den Eingeweiden der Thiere.

'As, (ás) *comme*, ut, wie, gleichwie als, da, wenn ꝛc. As good as, *auſſi bon que*, tam bonus quam, ſo gut als. As big again, *une fois plus grand*, noch einmal ſo dick. As for, or, as to, *quant à, pour ce qui regarde* anlangend, was anbetrift. As for example, *par exemple*, zum Exempel. As yet, *encore*, annoch, noch. As it were, *comme*, gleichſam. Wenn As nach dem nom. ſuch ſtehet, ſo iſt es an ſtatt des pronom. relat. geſetzt: All ſuch As were choſen, *tous ceux qui furent choiſis*, die, welche auserleſen waren.

Aſarabácca, *cabaret*, aſarum, Haſelwurz.

Aſbéſt, aſbeſtinum, Asbeſt, unverbrennliche Leinwand.

Aſbéſtine, *d'asbeſt*, von Asbeſt oder unverbrennlicher Leinwand.

Aſcállion, Schnittlauch, ſ. Scallion.

Aſcárides, *aſcarides*, kleine Würmer in den Maſtdarm.

Aſcáunce, (áskahns) *de travers, obliquement*,

Digitized by Google

ex obliquo, quer, schief, über zwerch, krumm, seitwärts.

To Ascénd, (assennt) *monter*, ascendere, hinaufsteigen, auffahren ꝛc.

Ascéndable, (assenndáb'l) *où l'on peut monter*, scansilis, quod ascendi potest, da man hinauf steigen kann.

Ascéndant, Ascéndency, Ascéndent, *ascendant*, *influence*, *pouvoir*, influxus, potestas, regimen, der Einfluß, die Macht und Gewalt, die einer über des andern Gemüth (aus unbekannten Ursachen) hat.

Ascénding, Ascénsion, (assennding, assennsch'n) *ascension*; ascensio, das Aufsteigen, die Aufsteigung, Auffahrt.

Ascénsional, (assennschonal) *ascensionel*, ascendens, aufsteigend.

Ascénsive, *montant*, steigend, aufsteigend.

'Ascent, (assent) *hauteur*, *l'action de monter*, ascensus, ein Land, das bergan gehet, ein jeder Ort, wo man hinauf steiget; das Hinaufsteigen, die Höhe.

To Ascértain, (assertähn) *assurer*, certum facere, etwas versichern, oder gewiß behaupten; *fixer le prix*, pretium determinare, einen gewissen Preis setzen oder bestimmen.

Ascértained, (assertähnd) *assuré*, *fixé*, certificatus, versichert.

Ascértainer, *qui assure*, *confirme*, certificator, einer, der versichert, beweiset.

Ascertáining, Ascertáinment, *l'action de confirmer*, *confirmation*, *reglement*, die Versicherung, Bekräftigung, Bestimmung.

Ascétick, *ascetique*, *monastique*, *solitaire*, asceticus, monasterialis, was zur Uebung, des geistlichen Lebens gehöret und führet.

Ascites, *hydropsie au bas ventre*, die Wassersucht im Unterleibe.

Ascítick, Ascítical, *ascitique*, asciticus, wassersüchtig.

Ascitítious, *accidentel*, zufällig, nicht ursprünglich.

Ascribable, *ce qui peut être attribué*, was sich zuschreiben läßt.

To Ascribe, (askreib) *attribuer*, adscribere, zuschreiben, zueignen.

Ascribed, (askreibd) *attribué*, attributus, zugeschrieben, zugeeignet.

Ascribing, Ascription, *attribution*, attributio, die Zuschreibung.

Ascriptítious, *ce qui est attribué*, was zugeschrieben wird.

Ash, Ash-Tree, (ásch, áschtri) *frêne*, fraxinus, eine Esche; Ash-Keys, *les semences de frêne*, semina fraxini, Eschenbaumsaamen.

Ashámed, (áschámd) *honteux*, pudefactus, beschämt, schamroth gemacht. To be Ashamed, *avoir honte*, sich schämen. To make Ashamed, *faire honte*, *confus*, beschämen.

Ashén, *de frêne*, fraxineus, eschern, vom Eschbaum.

'Ashes, (áshes) *cendres*, die Asche.

'Ashlar, *pierres comme on les tire de la carriere*, Steine, wie sie aus dem Steinbruch kommen.

'Ashy, *cendreux*, cineritius, aschen, oder Aschenfarb.

Ashóar, Ashóre, (áschhor) *à terre*, in tellure, ans Land, am Ufer.

Ash-Wèdnesday, (áschwensdáh) *le jour des cendres*, dies cineris, Aschermittwoche.

'Ash-Weed, herba Gerhardi, Giersch, ein Kraut.

'Asia, (áschid) *Asie*, Asien.

Asiátic, *asiatique*, asiaticus, asiatisch, aus Asien; Asiátics, *les Asiatiques*, asiatici, die Asier, das Volk in Asien.

Aside, (áseid) *à part*, separatim, oblique, a latere, beyseit, besonders.

An Aside, *un aparté*, was ein Comödiant vor sich allein auf die Seite redet.

'Asinary, 'Asinine, *d'âne*, asininus, eselhaft ꝛc.

To 'Ask, (ásk) to Ask a question, *faire une question*, interrogare, fragen, eine Frage vorlegen; To Ask for one, *demander quelqu'un*, nach jemand fragen; *demander*, *prier*, postulare, petere, rogare, fordern, bitten, verlangen.

'Asked, (áskd) *demandé*, rogatus, interrogatus, gefordert, gefragt ꝛc.

'Asker, *qui demande*, der bittet, anhält.

'Askér, *lezard*, *qui vit dans l'eau*, eine Wassereydexe.

Askéw, (áskjuh) *de travers*, transversim, seitwärts, scheel, krumm.

'Asking, *l'action de demander*, das Fragen, Fordern.

Aslake, eine Schneeflocke, s. Slake.

Aslánt, *de biais*, oblique, seitwärts, überzwerg, schlimm, krumm.

Aslèep, (aslihp) *endormi*, dormiens, schlafend, im Schlaf.

Aslópe, *de travers*, obliquus, krumm, auf eine Seite, nach der Queer.

Asómatous, *incorporel*, unkörperlich.

Asp, 'Aspic, *aspic*, aspis, eine Natter, Feldotter.

'Asp, 'Asp-Tree, s. Aspen-Trée.

Aspálathus, *aspalathe*, Rhodiserdorn.

Aspáragus, Spargel, s. Spara-Gras.

'Aspect, (asspect) *aspect*, *veüe*, *regard*, *air*, *mine*,

Digitized by Google

mine, aſpectus, ein Aſpect der Planeten, der Anblick, das Anſehen, Geſicht.

To 'Aſpect, *regarder*, aſpicere, anſehen.

'Aſpen, (aſp'n) *de tremble*, de tremula, Aſpen, von einer Aſpe.

'Aſpen Tree, (aſp'ntri) *tremble*, populus alba, tremula, eine Aſpe, ein weiſſer Pappelbaum.

'Aſper, *rude, âpre; un aſpre*, rauh; ein Aſper, (eine türkiſche Münze.)

To 'Aſperate, *faire âpre*, rauh, uneben machen.

Aſperation, *l'action de faire âpre*, das rauh machen.

Aſperifolious, *de feuilles volutées*, das rauhe Blätter hat

Aſpérity, (aſperriti) *âpreté, rudeſſe*, aſperitas, die Rauhigkeit, Schärfe, Härte.

To Aſpérſe, (aſperrs) *diffamer*, aſpergere, beſprengen, beſchütten, verleumden; *calomnier*, maculam inurere, einen Schandfleck anhängen, verleumden.

Aſperſed, *flétri notoir*, infamatus, angeſchwärzt, beſchmützt, übel ausgeſchrien.

Aſperſion, (aſperrſch'n) *aſperſion*, die Beſprengung; *diffamation, flétriſſure, tâche, calomnie*, imputatio, contumelia, die Beſchmützung, der Schandfleck, Verleumdung, Schmähung. To caſt an Aſperſion upon one, *diffamer quelqu'un*, einen verleumden.

Aſphaltick, *bitumineux*, harzig.

Aſphaltos, *aſphalte*, Harz.

'Aſphodil, *aſphodele*, aſphodelus, Goldwurzel, Königskerze.

'Aſpick, *aſpic*, eine giftige Schlangennatter.

Aſpin-tree, ſ. Aſpen-tree.

To 'Aſpirate, *aſpirer*, ſpiritu aſpirato pronunciare, etwas mit einem ſpiritu aſpero ausſprechen.

'Aſpirated, *aſpiré*, cum ſpiritu aſpero prolatus, ſcharf mit einem h oder harten Accent ausgeſprochen.

An 'Aſpirate, ſpiritus aſper, ein ſcharfer Accent.

Aſpiration, (aſpirahſch'n) *aſpiration*, ein Zeichen über einem griechiſchen Buchſtaben, welches ſo viel gilt als ein h.

To Aſpire, (aſpeir) *ſouffler, venter*, anblaſen, anhauchen; at, to, after a Thing, *aſpirer à quelque choſe*, anniti, honorem ambire, nach etwas ſtreben, trachten.

Aſpired, *aſpiré*, annixus ad, ernſtlich geſuchet oder verlanget ꝛc.

Aſpiring, *l'action d'aſpirer etc.* das Streben, Trachten.

Aſportation, *enlevement*, das Wegtragen, Wegnehmen.

Aſquint, (aſquinnt) to look Aſquint, *regarder de travers*, transverſim, oculos intendere, ſchielend ſehen; ſchielen.

'Aſs, (aſſ) *âne, ſot*, aſinus, ein Eſel, ein Narr. A ſhe-Aſs, *une ânesſe*, eine Eſelinn; an Aſs-driver, *un ânier*, ein Eſeltreiber. He plays the Aſs with himſelf, *il fait le ſot*, er ſtellet ſich närriſch.

To Aſſail, (aſſahl) *aſſaillir, attaquer*, inceſſere, aggredi, anfallen, den Angriff thun ꝛc.

Aſſailable, *ce qui peut être aſſailli*, was anzugreifen iſt.

Aſſailant, Aſſailer, *aſſaillant, agreſſeur*, aggreſſor, der einen andern zuerſt anfället, der Angreifer.

Aſſailed, *aſſailli, attaqué*, aggreſſus, angefallen, angegriffen.

Aſſailing, *l'action d'aſſaillir, ou attaquer*, das Anfallen, Angreifen.

Aſſapanick, *écureil volant*, ſciurioſus volarilis americanus, ein kleines Thierlein, in Amerika, eine Art eines fliegenden Eichhörnchens.

Aſſarabáck, ſ. Aſſarabacca.

Aſſárt, *le crime de crux, qui ſans permiſſion eſſartent le bois*, ein Verbrechen, da das Holz abgetrieben, und das Wild verjagt wird.

To Aſſart, *eſſarter*, eradicare, bey oder mit der Wurzel ausreißen.

Aſſáſſin, (aſſáſſin) *aſſaſſin, coupejarret*, ſicarius, ein Meuchelmörder.

To Aſſáſſinate, *aſſaſſiner*, ex inſidiis interficere, einen meuchelmörderiſcher Weiſe umbringen.

Aſſáſſinated, *aſſaſſiné*, inſidioſe interfectus, meuchelmörderiſcher Weiſe umgebracht.

Aſſaſſinátion, (aſſáſſinahſch'n) *aſſaſſinat*, interfectio ex inſidiis, ein Meuchelmord.

Aſſáation, *l'action de rotir*, das Braten.

Aſſáulted, *aſſailli etc.* angegriffen, angefallen

An Aſſáult, *aſſaut, attaque*, aggreſſus, ein Anfall, Angriff, Sturm. To go Aſſault, *être en chaleur*, läuſiſch ſeyn, (wie die Hündinnen); *injure, affront*, eine Beleidigung, Beſchimpfung im Rechtshandel.

To Aſſáult, (aſſahlt) *aſſaillir, attaquer*, aggredi, adoriri, angreifen, anfallen, beſtürmen.

Aſſáulter, (aſſahlter) ſ. Aſſailant.

Aſſáulting, *l'action d'aſſaillir*, der Angriff, Sturm, Anfall ꝛc.

Aſſáy, *eſſai*, Verſuch, Probe, ſ. Eſſay.

To Aſſáy, (aſſáh) *faire eſſai*, probare, verſuchen, probiren.

Aſſáyd, *eſſaié, éprouvé*, verſucht, probiert.

Digitized by Google

Assayer, (ässäher) *essayeur*, probator, ein Probierer.

Assaying, *l'action d'essayer*, probatio, das Versuchen ꝛc.

Assectation, *la cour, visité*, die Aufwartung.

Assecution, *acquisition*, die Erlangung, Erwerbung.

Assemblage, (ässemmläbdsch) *assemblage, amas*, collectio, eine Zusammensammlung, Zusammenfügung, ein Haufen.

To Assemble, (ässemb'l) *assembler, convoquer*, convocare, etwas versammlen. To Assemble, *s'assembler*, convenire, sich versammlen.

Assembled, *assemblé*, congregatus, versammlet.

Assembling, das Versammlen, ger. v. to Assemble.

Assembly, (ässembli) *assemblée*, coetus, frequentia, eine Versammlung.

To Assent, (to) *consentir*, consentire, beypflichten, billigen, darein willigen.

Assent, *consentement*, assensus, der Beyfall, die Einwilligung.

Assentation, *flaterie*, assentatio, Schmeicheley, Fuchsschwänzerey.

Assentator, *assentateur, flateur*, ein Jaherr, Schmeichler.

Assented, (to) *consenti*, assensus, verwilliget.

Assenter, *qui consent*, assensor, der beystimmet.

To Assert, *tenir, soutenir*, asserere, bejahen, behaupten, vorgeben; *proteger, defendre*, schützen, beschirmen.

Asserted, *soutenu*, affirmatus, behauptet.

Asserting, *l'action de soutenir*, das Behaupten, behauptend.

Assertion, (ässerrsch'n) eine Bejahung, Bekräftigung, ein Satz, ein Vorgeben.

Assertive, *positive, decisive*, zuversichtlich.

Assertor, *asserteur*, einer, der da behauptet ꝛc.

To Asserve, *assister, aider*, beystehen, helfen.

To Assess, *cotiser*, tributum imponere, etwas schätzen, eine Schatzung auflegen.

Assessed, *cotisé*, geschätzet.

Assession, *l'action de s'asseoir, auprès de quelqu'n, assistance*, das Niedersetzen bey einem, der Beystand.

Assessment, *cotisation*, census, eine Schätzung, Steuer, Auflage.

Assessor, *cotiseur*, censor, der etwas schätzet, beurtheilet; *assesseur*, Beysitzer.

Assets, *bien laissé a l'heritier pour payer les dettes*, Güther oder Effecten, die ein Verstorbener lässet, seine Schulden zu bezahlen.

To Asseverate or Asseverate, *assurer, protester*, etwas bezeugen, bejahen, betheuern.

Asshead, *cheval de bât, nigaud*, Eselskopf, dummer Kerl.

Asseveration, (ässeveräsch'n) *protestation*, asseveratio, eine Bekräftigung ꝛc.

Assiduity, (ässidjuiti) *assiduité, attachement*, assiduitas, der Fleiß, beständige Unverdrossenheit.

Assiduous, (ässidduus) *assidu, diligent*, assiduus, emsig, unverdrossen.

Assiduously, *assidument*, cum assiduitate, emsiglich, mit stetem Fleiß.

To Assiege, (ässiehdsch) *assieger*, circumvenire, einen hintergehen, ihm hinterlistig nachstellen.

To Assign, (ässein) *deputer*, designare, etwas anweisen, anzeigen, verordnen, benennen; *prouver, faire voir*, indicare, commonstrare, anzeigen, erweisen.

Assignable, *qu'on peut assigner*, quod assignari potest, was angewiesen werden kann.

Assignation, (ässignäsch'n) *un rendezvous*, eine Anweisung, Bestimmung.

Assigned, *assigné*, assignatus, angewiesen, verordnet ꝛc.

Assign, Assignee, (ässein, ässeini) *substitut*, assignatus, ein Gevollmächtigter, der Anweisung hat, ein Anwald, Vorsprecher.

Assigner, *qui nomme, determine*, ein Anweiser, Bestimmer.

Assignment, (ässeinment) *assignat, transport*, assignatio, die Anweisung.

Assimilable, *ce qui peut être comparé, semblable*, was sich vergleichen, ähnlich machen lässt.

To Assimilate or Assimulate, (ässimmiläht) *rendre semblable*, assimilare, eines mit dem andern vergleichen, eins dem andern gleich machen; *feindre, contrefaire*, assimulare, sich stellen, verstellen, nachäffen.

Assimilated or Assimulated, *égalé*, assimulatus, gleich gemacht, nachgeäffet.

Assimilating, *l'action de comparer*, assimulatio, das Vergleichen ꝛc.

Assimilation, Assimilarness or Assimulation, (ässimiläsch'n) *ressemblance, assimilation*, die Gleichmachung, Vergleichung, Gleichheit.

To Assist, *assister*, adjuvare, einem beystehen; *être present*, adesse, beywohnen, dabey seyn.

Assistance, (ässisstäns) *aide, secours*, auxilium, der Beystand, die Hülfe.

Assistant,

Digitized by Google

Aſſiſtant, *celui qui aide*, adjutor, ein Beyſteher, Helfer; *aſſiſtant, aſſeſſeur*, Mitgehülfe, Beyſitzer.

Aſſiſted, *aſſiſté*, adjutus, dem beygeſtanden wird.

Aſſiſting, *l'action d'aſſiſter*, beyſtehend, das Beyſtehen.

Aſſize, (aſſeis) *aſſiſe*, aſſeſſus, judicium, comitia provincialia, eine Seßion, ein allgemeiner Gerichtstag ꝛc.

Aſſizes of Weights and Meaſures, *ordonnances touchant les poids et les meſures*, metationes, Verordnungen, die das Gewicht und Maaß betreffen.

To Aſſize, *regler*, regulare, etwas anordnen, beſtimmen, zeichnen.

Aſſized, *reglé*, ordinatus, angeordnet.

Aſſizer of Weights and Meaſures, *celui qui regle les poids et les meſures*, metator, praefectus librarum, der das Gewicht und Maaß anordnet oder zeichnet.

Aſſóciable, *qu'on peut aſſocier*, quod aſſociari poteſt, geſellig, was ſich zuſammen geſellen läſſet.

Aſſóciate, (aſſoſchihd) *un aſſocié*, ſocius, familiaris, ein Mitgeſelle, Amtsgenoſſe.

To Aſſóciate, *aſſocier*, ſocium aſciſcere, zugeſellen, ſich mit einem geſellen, verbinden.

Aſſóciated, *aſſocié*, adjunctus, zugeſellt ꝛc.

Aſſóciating, Aſſociation, (aſſoſiáſch'n) die Zugeſellung, Verbindung.

To Aſſóil (Aſſóyle) (aſſail) *abſoudre*, abſolvere, losſprechen, vom Kirchenbann befreyen.

Aſſóiled, Aſſóyled, (aſſaild) *abſous*, abſolutus, losgeſprochen ꝛc.

Aſſonance, *aſſonance*, das Reimen, Gleichlaut.

Aſſonant, *aſſonant*, gleichlautend, ſich reimend.

Aſſóon, as, (aſſuhn) *dès que*, quamprimum, ſo bald, als.

To Aſſórt, *aſſortir*, zuſammen ſuchen, ausleſen.

Aſſórtment, *aſſortiment*, comparatio, ein Sortiment, Vergleichung, Uebereinkunft der Waaren ꝛc. ſ. Sorting.

To 'Aſſot, *aſſoter*, zum Narren machen.

Aſſuefáction, (aſſweſáksch'n) *accoutumance*, die Angewöhnung eines Dinges.

Aſſuétude, *coûtume*, die Gewohnheit.

Aſſúmable, was anzunehmen iſt.

To Aſſúme, *s'attribuer*, aſſumere, arrogare, auf ſich nehmen, ſich anmaßen.

Aſſúmed, (aſſchuhmd) *arrogé*, arrogatus, heraus genommen, angemaßt.

Aſſúmer, *arrogant*, ein Stolzer.

Aſſúming, *l'action de prendre etc.* arrogatio, das Anmaßen, die Zueignung; *arrogant*, hochmüthig.

An Aſſúmpſit, *un contract*, paſtum, ein Vergleich, Verſprechen.

Aſſúmption, Aſſúmtion, (aſſomſch'n) *aſſomption*, aſſumtio, eine An- oder Aufnehmung; *mineur d'un ſyllogiſme*, der Minor eines Syllogiſmi; die Folge, ſo aus einem gewiſſen Satz gezogen wird, it. Mariä Himmelfahrt.

Aſſúmptive, *ce qui peut être attribué, ſuppoſé*, was angenommen, vorausgeſetzt werden kann.

Aſſúrance, (aſſchuhráns) *aſſurance, hardieſſe*, ſecuritas, cautio, eine Verſicherung, Kühnheit ꝛc.

To Aſſúre, *aſſurer*, affirmare, aſſerere, einem Verſicherung geben, Bürgſchaft ſtellen; *promettre*, polliceri, verſprechen, verſichern.

Aſſúred, *aſſuré*, conſtabilitus, ratus, verſichert, vergewiſſert.

Aſſúredly, *aſſurément*, pro certo, verſichert, gewißlich, ſicherlich.

Aſſúredneſs, *certitude*, certitudo, die Gewißheit, Verſicherung.

Aſſúrer, *qui aſſure, cautionne*, der Verſicherung giebt, Bürgſchaft leiſtet.

To Aſſwàge, (aſſwahdſch) *addoucir, appaiſer*, mitigare, mulcere, etwas ſtillen, beſänftigen.

Aſſwàged, (aſſwahdſchd) *addouci*, mitigatus, gemildert, beſänftigt.

Aſſwàger, *qui addoucit*, mitigator, ein Beſänftiger, Linderer.

Aſswàging, Aſſwagement, *addoucement, appaiſement*, mitigatio, eine Linderung, Beſänftigung.

Aſſwaging, *appaiſant, addouciſſant*, mitigatorius, lindernd, ſtillend ꝛc.

'Aſterisk, 'Aſterism, *aſterisque*, aſteriſcus, ein Sternchen.

Aſtern, *adv. dans la culaſſe*, hinten im Schiffe.

To Aſtért, *troubler, épouvanter*, turbare, terrere, beunruhigen, erſchrecken.

'Aſthma, (aſtma) *aſthme*, die Engbrüſtigkeit.

Aſthmátic, Aſthmatical, *aſthmatique*, aſthmaticus, engbrüſtig, mit ſchwerem Athem behaftet.

Aſtipulátion, (aſtipuláſch'n) *agrément*, die Einwilligung beyder Partheyen.

To Aſtóniſh, *étonner, ſurprendre*, ſtupefacere, erſtaunend machen, erſchrecken.

Aſtóniſhed, (aſtamiſchd) *étonné*, attonitus, erſtaunet, beſtürzt.

Aſtóniſhingneſs, *d'une nature, qui ſait étonner*, Erſtaunenswürdigkeit.

Digitized by Google

Astónishment, *étonnement*, stupor, die Erstaunung, Bestürzung.

Astounted, s. Astonished.

Astraddle, *à califourchons*, varicitus, der die Beine von einander thut, oder spreizet, s. to straddle.

Astragal, *astragale*, der Reiff, Kranz oder Ring um eine Säule.

Astral, *adj. astrale*, sternicht, zum Sternen gehörig.

Astray, (astrah) to go Astray, *s'égarer*, errare, sich verirren, von dem Wege abgehen; to lead Astray, *detourner*, verleiten, verführen, s. to Aray.

Astriction, (astrikschn) *liaison, constipation*, die Verbindung, Verstopfung.

Astray, *bête égarée*, ein verirrtes Thier.

To Astráck, *resserrer, astreindre*, zusammen ziehen.

Astrictive, *adstringent*, adstringens, zusammenziehend, anhaltend.

Astride, s. Astraddle.

Astriferous, Astrigerous, *adj. astré, orné, d'étoiles*, das Sterne hat, mit Sternen geziert.

To Astringe, (astrindsch) *astreindre*, astringere, zusammen ziehen, verstopfen.

Astringency, Astringentness, Astringingness, (astrinndschensi, astrinndschentneß, astrindschingneß) *qualité astreindante*, vis astrictoria, die zusammenziehende verstopfende Eigenschaft.

Astringent, s. Astrictive.

Astrography, *astrographie*, die Wissenschaft die Sterne zu beschreiben.

Astrolábe, *astrolabe*, astrolabium, ein astronomisches Instrument, der Sternen Lauf zu beobachten.

Astrologe, *sarrasine*, Osterlucey, Holzwurz, s. Aristolochy.

Astrologer, (astrallodscher) *un astrologue*, Astrologus, ein Sterndeuter.

Astrológical, (astralodschikál) *astrologique*, astrologicus, was zur Sterndeuterey gehöret.

Astrológically, *astrologiquement*, ad modum astrologicum, auf astrologische Weise.

Astrólogize, *pratiquer l'astrologie*, die Astrologie treiben.

Astrólogy, (astrallodschi) *astrologie*, astrologia, die Sterndeuterey.

Astrónomer, *un astronome*, Astronomus, ein Sternseher, Sternmesser.

Astronómical, Astronómick, *astronomique*, astronomicus, zur Sternseherey gehörig.

Astronómically, *astronomiquement*, more astronomico, nach der Sternsehertunst.

Astrónomy, (astrannomi) *astronomie*, astronomia, die Sternseherkunst.

'Astroscopy, *astroscopie*, Beobachtung der Sterne.

'Astro-Theology, *astrotheologie*, Theologie, die auf die Beobachtung der Sterne gegründet ist.

Astróse, (astrohs) *né sous une malheureuse constellation*, infaustis sideribus natus, zu einer unglückseligen Stunde gebohren.

Asúnder, (asonder) *separatement*, separatim, ab invicem, von einander, entzwey, besonders.

As well as, (asswellass) *aussi bien que*, tam, quam, so wohl als, so sehr als.

Asýle, (asseil) *asyle, refuge*, asylum, eine Freystatt, Zufluchtsort.

Asýmmetry, *asymmetrie, disproportion*, Unebenmaaß.

Asymptote, *asymptote*, eine gerade Linie, die sich einer krummen nähert, aber nihmermehr zusammen kommen können, oder auch zwo gerade Linien, die sich nähern.

Asymprótical, *asymtotique*, krumme Linien die sich immer nähern, und doch nie zusammen kommen.

At, (at) *chez*, apud, zu, bey, über, auf, in, von, vor, an; At home, *au logis*, domi, zu Hause; At last, length, *enfin*, endlich; At once, *tout d'un coup*, auf einmal; At all, *du tout*, gar, ganz und gar.

'Ataballs, (atabahls) *tambourin de basque*, rympana, Kesselpauken, Kindertrommel.

† Ataráxia, 'Ataraxy, *tranquilité d'ame*, Ruhe, Gemüthsruhe.

To Atchieve, (attschiev) *faire, executer, achever*, patrare, etwas vollenden, ausführen, verrichten.

Atchieved, (attschevd) *executé*, gestus, peractus, vollendet ꝛc.

Atchievement, (attschievment) vulgo, (Hatschment) *action belle et éclatante*, praeclarum facinus, eine herrliche und große That; ein Wappenschild.

'Ate, or 'Eat, (aht, art, ett) imperf. v. to eat, aß.

Athános, *fournaise, dans la quelle on peut temperer la chaleur à plaisir*, ein chymischer Ofen, in dem man die Hitze nach Belieben einrichten kann.

'Atheism, *atheisme*, atheismus, die Atheisterey, das ungöttliche Wesen.

'Atheist, *athée*, atheus, ein Atheist, der keinen Gott glaubet.

Atheístical, Atheístick, *athée*, atheistisch, gottlos.

Atheístically, *en athée*, more atheorum, auf eine atheistische Weise.

Athei-

Digitized by Google

Atheiſticalneſs, *humour impie, libertinage*, atheia, die Neigung zum Unglauben, die Hegung atheiſtiſcher Meynungen, atheiſtiſches Weſen.

Atherôma, *atherome*, ein Geſchwür oder Geſchwulſt.

Atherómatous, *adj. de la nature d'atherome*, wie ein Geſchwür.

Athirſt, (dhhörſt) *alteré, qui a ſoif*, ſitiens, durſtig.

Athlét, *athlete*, athleta, ein Fechter, Kämpfer.

Athlétick, *d'athlet*, athleticus, was zu einem Kämpfer, (Fechter) gehöret.

Athwárt, (áthwart) *de travers*, transverſum, quer, überzwerch.

Atſit, *adv. en poſture d'homme qui fait les armes; en machine de bois qui ſert à baiſſer un tonneau*; in der Stellung eines Fechters; wie ein Gerüſte, darauf man das Faß auf die Neige legt.

Atlas, *atlas, ſatin*, ein Atlas, der Atlas, die Stütze eines Gebäudes; groß Folio.

Atmoſphere, *atmoſphere*, atmoſphaera, der Luftkreis, die Luft um die Erde, ſo hoch die Dünſte ſteigen, Atmoſphäre.

Atmoſphérical, *conſiſtant d'atmoſphere*, aus Atmoſphäre beſtehend.

Atome, (átom) *atome*, atomus, ein Sonnenſtäubgen, ein kleines unzertheilbares Körperchen.

Atómical, *d'atome*, aus Atomen beſtehend, dazu gehörig.

Atomiſt, *atomiſte*, der die Lehre von den Atomen vertheidiget.

To Atône, (átohn) *expier*, expiare, verſöhnen ꝛc.

Atôned, (átohnd) *expié*, expiatus, ausgeſöhnt, befriedigt.

Atônement, (átohnment) *expiation*, expiatio, die Ausſöhnung.

Atóp, *adv. principalement, premiérement*, zu oberſt, oben an, vornehmlich, zuerſt.

Atrabilárian, Atrabilárious, *atrabilaire*, atrabilarius, atra bile affectus, ſchwarzgallicht, melancholiſch.

Atrabilárioufneſs, *la qualité d'être atrabilaire*, das melancholiſche Weſen.

Atraméntal, Atraméntous, *adj. noir comme de l'encre, d'encre*, ſchwarz, wie Dinte.

Atrócious, (átrohſchos) *atroce*, atrox, grauſam, gräulich, erſchrecklich.

Atrôciously, *d'une maniére atroce*, auf eine gräuliche, gottloſe Art.

Atrócity, (átraſſiti) *atrocité*, atrocitas, die Grauſamkeit.

Atrophy, *atrophie*, atrophia, eine Abzehrung des Leibes, wenn die Speiſe nicht gedeihet, (marasmus, die Dürrſucht.

To Attách, (áttáttſch) *ſaiſir, arrêter, attacher, gagner*, prehendere, einen anfallen, antaſten, etwas anhalten, hinwegnehmen, gewinnen, einnehmen.

Attáched, (áttáttſchd) *arrêté*, prehenſus, angehalten, arreſtiret ꝛc.

Attáchment, (áttáttſchment) *arrêt, ſaiſie*, prehenſio, die Anhaltung, Verarreſtirung; *attachement, regard, alliance, liaiſon*, conjunctio, genaue Verwandſchaft mit einem, Achtung.

To Attáck, *attaquer*, aggredi, anfallen, überfallen, angreifen.

Attácking, Attáck, *attaque, aſſaut*, aggreſſio, ein Anfall, Sturm, Angriff.

Attácked, (áttákkd) *attaqué*, aggreſſus, angefallen, angegriffen ꝛc.

Attácker, *qui attaque*, der angreifet, der Angreifer.

To Attáin, (áttáhn) (at or to) *atteindre*, obtinere, zu etwas gelangen, etwas erlangen ꝛc.

Attáinable, *que l'on peut obtenir*, quod poteſt obtineri, was zu erlangen iſt.

Attáinableneſs, *la poſſibilité d'être obtenu*, die Möglichkeit erlangt zu werden.

Attáinder, *conviction, preuve evidente*, die Ueberzeugung, Ueberweiſung.

Attáined, (at or to) *obtenu*, attactus, occuparus, erreichet, darzu gelanget, erhalten.

Attáining, Attáinment, *acquiſition*, acquiſitio, die Erlangung, Erhaltung. Attainments, *parties*, dotes, Gaben, erlangte Eigenſchaften.

Attáint, *tâche, nerf-ferure*, macula, laeſio, corruptio, ein Makel, Flecken, eine Verletzung, Verrenkung der Spannadern am Beine eines Pferds.

To Attáint, (áttáhnt) *convaincre de quelque crime*, convincere, eines Laſters überweiſen; *tâcher*, inficere, anſtecken, vergiften. To Attaint the Blood, *tâcher le ſang*, contaminare, ſein Geblüt beflecken, ſeinen Nachkommen einen Schandfleck anhängen.

Attáinted, *atteint, convaincu de quelque crime, tâché, corrumpu*, überzeugt, überwieſen, angeſteckt, befleckt.

Attáinture, *ſang corrumpu*, ſanguinis corruptio, eine Verderbniß des Geblüts; *reproche, blame, honte*, Vorwurf, Schande.

To Attáminate, *corrompre, gater*, contaminare, verderben, zu Schanden machen.

Attáque, ſ. Attack.

To Attémper, *temperer*, attemperare, etwas temperiren, vermiſchen, mäßigen.

Digitized by Google

To Attémperate, *temperer, rendre proportionné*, mäßigen, lindern, in ein Verhältniß bringen.

Attémpered, *addouci*, moderatus, gemäßiget, gelindert, vermildert.

Attémpt, *entrepriſe, attaque*, inceptum, conatus, das Unternehmen, Unterfangen, der Verſuch, der Angriff, Anfall.

Attémptable, *expoſé à des tentatives*, den Anfällen ausgeſetzt.

Attémpted, *entrepris*, annisus, vorgenommen, verſuchet.

Attémpter, *qui tente*, tentator, der etwas unternimmet, ein Unternehmer.

Attémpting, *entrepriſe, l'action d'entreprendre*, das Unternehmen, Anſchlag, Vorhaben, ſ. attempt.

To Atténd, (attänd) *ſervir quelqu'un*, praeſtolari, comitari, einem aufwarten, bedienen, begleiten; *faire attention*, auſcultari, aufmerkſam zuhören, Gehör geben. To Attend to, *ecouter attentivement, prendre ſoin de*, animum applicare ad, etwas in Acht nehmen, aufmerken, Achtung geben. To Attend one, *attendre*, expectare aliquem, auf einem warten.

Atténdance, (attenndäns) *ſervice, ſoin*, expectatio, famulatio, die Aufwartung, Bedienung; *train*, comitatus, das Gefolg der Hofbedienten. * To give Attendance, *attendre*, attendere, aufmerken, zuhören. * To dance Attendance, *attendre long tems en vain*, longum expectare, lange Zeit vergeblich warten.

Atténdant, Atténder, (attenndänt, attenndher) *un ſerviteur*, aſſecla, ein Aufwärter, Nachtreter.

Atténded, *ſervi*, comitatus, bedient, begleitet.

Atténder, *compagnon, aſſocié*, ein Camerad, Mitgeſell, Begleiter.

Atténtares, *attentats*, widerrechtliches Vornehmen.

Attént, Atténtive, *attentif*, attentus, aufmerkſam.

Atténtion, (attennſch'n) *attention*, die Aufmerkſamkeit.

Atténtively, *attentivement*, attente, mit großer Aufmerkſamkeit.

Atténtiveneſs, ſ. Attention.

Atténuant, *adj. attenuant*, verringernd, verdünnend.

To Atténuate, (attennuät) *extenuer, diminuer*, attenuare, verdünnen, verringern, ſchwächen ꝛc.

Atténuate, Atténuated, *atténué*, attenuatus, verdünnet, verringert.

Atténuating, *adj. attenuatif*, zertheilend, zertreibend (von Arzneyen gebräuchlich).

Attenuation, (attennuäſch'n) die Verringerung ꝛc.

Atter, *du pus*, pus, Eiter, Materie, geronnen Blut.

To Atterrate, *devenir ſec*, ficcare, zu feſten und trocknen Land werden.

Atterration, *atterriſſement*, atterratio, wenn die See nach und nach an einem Ort zu trockenem Land wird.

To Attéſt, *atteſter*, atteſtari, ein Zeugniß geben, bezeugen.

Atteſtation, (atteſtäſch'n) *atteſtation*, atteſtatio, ein ſchriftlich Zeugniß ꝛc.

Atteſted, *atteſté*, atteſtatus, bezeugt, bekräftigt, beſcheinigt.

Atticiſm, (attiſiſm) *atticiſme*, atticiſmus, eine kurzgefaßte, ſcharfſinnige Redensart, ein ſinnreicher Scherz ꝛc.

Attick, *attique*, atticus, attiſch, athenienſiſch.

Attiguous, *adv. tout près*, gleich dabey, darneben.

To Attinge, *toucher legerement*, ſachte, leicht berühren.

Attire, (atteir) *parure*, ornatus, Ausputz, Schmuck, Zierrath. The Attires of a ſtag, *les ramures, les chevilles*, die Hörner an einem Hirſchgeweih (in einem Wappen.)

To Attire. (atteir) *orner*, ornare, ſchmücken, auszieren ꝛc.

Attired, *paré*, ornatus, geſchmückt, angeputzt ꝛc.

Attirer, *qui dreſſe un autre*, der einen andern ankleidet.

Attitude, *attitude*, exacta poſitio, die Ordnung, geſchickte Stellung eines Gemähldes, Körpers.

Attóllent, *ce qui haus, ſe releve*, erhebend.

To Attône, ſ. Atone.

Attórney, or Attourney, (ättarni) *procureur*, procurator, ein Vorſprecher, Anwald, Fiſcal.

Attórneyſhip, *la fonction d'un procureur*, das Amt eines Anwaldes.

Attórnment, Attóurment, *l'action d'un fermier, qui connoit ſon nouveau ſeigneur*, eines Lehnsmannes Bekenntniß gegen ſeinen neuen Lehnherrn.

To Attráct, *attirer, gagner, inviter*, attrahere, an ſich ziehen, locken, anreizen, bereden.

Attráction, *la maniement*, das Angreifen, Handthieren.

Attrácted, *attiré*, attractus, an ſich gezogen.

Attrácting, Attráction, (attrakſch'n) *attraction*, die Anſichziehung; *attraits, charme*, die Anreizung, Anlockung, der Reiz.

Attráctive, *adj. et ſubſt. attractif*, pellax, an ſich ziehend.

Attrá-

Attráctively, *par attraction*, pelliciter, auf eine anziehende Weise.

Attráctiveneſs, *la qualité d'être attractif*, die Eigenſchaft ſich anziehen zu laſſen, die anziehende Kraft.

Attráctor, *la matière, qui tire à ſoi*, der Anzieher, die anziehende Materie.

Attrápped, *enharnaché*, phaleris ornatus. geharniſcht, geziert, ſ. Tráppers.

Attríbutable, *ce qui peut être attribué*, was zugeeignet, zugeſchrieben werden kann.

To Attríbute, (attribbjut) *attribuer, imputer*, attribuere, zueignen, beymeſſen.

Attribute, (áttribjut) *attribut*, attributum, eine beygelegte Eigenſchaft.

Attríbuted, *attribué*, attributus, zugeſchrieben.

Attribútion, (áttribuhſch'n) *attribut*, die Zueignung, Eigenſchaft.

Attrite, *frotté*, attritus, abgerieben, abgenutzt, ſ. Worn.

Attriteneſs, *la qualité d'être uſé*, die Abnützung, das Abgenutztſeyn.

Attrition, (áttriſch'n) *attrition*, die Reibung eines Dinges ans andere, die Abreibung, *contrition*, contritio, die Zerknirſchung des Herzens.

Attúne, *entonner, accorder*, etwas muſikaliſch machen, ſtimmen.

To Atúrn, to one, *réconnoître quelqu'un pour ſon maître*, agnoſcere aliquem ſuperiorem, einen für ſeinen Oberherrn erkennen.

Attúrney, ſ. Attorney.

Atwéen, zwiſchen, unter, ſ. Between.

Avail, (dvähl) *valeur, profit*, valor, validitas, der Werth, die Geltung, der Nutzen, Vortheil.

To Avail (dvähl) *ſervir, aider, valoir*, valere, helfen, nützen, dienlich ſeyn.

Available, *utile, avantageux*, valens, efficax, dienlich, nützlich ꝛc.

Availableneſs, (dvahlàb'lneſ) *avantage*, utilitas, die Nutzbarkeit ꝛc.

Avàilably, *efficacement, utilement*, kräftiglich, nützlich.

Avàilment, *profit*, emolumentum, Vortheil.

Avàle, *laiſſer tomber; tomber, s'abaiſſer*, fallen laſſen, fallen.

Avánt, *ſortez d'ici*, apage, fort! packe dich! gehe deines Wegs!

Avant-currièr, *avant-coureur*, ein Vorläufer, Vorbote. Avant-guard, *l'avant-garde*, der Vortrupp. Avant-mure, *avant-mur*, eine Vormauer; Avant peach, *avant-pêche*, perſicum praecox, eine frühzeitige Pfirſich.

Avarice, (ávvdris) *avarice*, avaritia, der Geiz.

Avaricious, (ávvdriſchos) *avaricieux*, avarus, geizig, karg, filzig.

Avaríciously, *avarement*, geizig, begierig.

Avaríciouſneſs, *avarice*, avaritia, die Kargheit, Geldbegierde.

Avàſt, *vite, allez, courez*, ocyus faceſſe, machet fort! eilet geſchwinde.

Avàunt, *gare, arrière*, fort, weg.

Aubrey, ſ. Aumbry.

Auburn, *brun, obſcure*, fuſcus, ſubniger, dunkelbraun, caſtanienbraun.

Auction, (ahkſch'n) *encan*, venditio plurimum offerenti, eine Auction, ein öffentlicher Verkauf oder Ausbot.

Aúctionary, *ce qui appartient à l'encan*, zur Auction gehörig.

Auctionéer, Auctiónner, *crieur d'encan*, Auctionarius, der Ausrufer bey einem öffentlichen Ausbot.

Auctive, *augmentant*, auctificus, vermehrend.

Aucupátion, (akupäſch'n) *oiſelerie*, der Vogelfang.

Audácious, (adáhſchos) *audacieux*, audax, kühn, verwegen.

Audáciously, *audacieuſement*, audaciter, kühnlich, vermeſſener Weiſe.

Audáciouſneſs, *effronterie*, die Vermeſſenheit, Unverſchämtheit.

Audáciry, (adáſiti) *audace*, audacitas, die Kühnheit, Freyheit, Verwegenheit.

Audible, (ahdib'l) *que l'on peut entendre, haut*, ſonorus, laut, das man hören kann.

Audibleneſs, *la qualité d'être intelligible*, die Vernehmlichkeit.

Audibly, *d'une manière intelligible*, vernehmlich, deutlich.

Audience, (ahdiens) *audience*, audientia, auditus, die Verhörung; *auditoire*, auditorium, eine Verſammlung der Zuhörer. To give Audience, *donner audience*, audire, Gehör geben, vor ſich laſſen. To have Audience, to be admitted to Audience, *avoir audience*, admitti, audiri, Gehör finden, vorgelaſſen werden ꝛc.

To Audit, (ádit) *ouir*, rationes examinare, einen anhören.

Audit, (ádit) *audition*, computum, die Anhörung und Unterſuchung einer Rechnung; *audience*, auditio, die Anhörung eines Zeugen.

Audited, *ouï*, examinatus, abgehört, unterſucht.

Digitized by Google

'Auditor, (ahditer) *auditeur*, scrutator, ein Zuhörer, einer, der die Rechnungen untersuchet.
'Auditory, (ahditori) *auditoire*, auditorius, zum Gehör gehörig.
'Auditory, *auditoire*, auditorium, confluxus, ein großer Zulauf, Zuhörer; ein Hörsaal.
'Auditress, *une femme qui oüit*, eine Hörerinn.
To Avél, (ável) *arracher*, wegreissen.
'Avemáry, *une ave Maria*, ein Avemaria, der Engl. Gruß.
'Avenage, (ávenádsch) *avenage*, die Habergült, (Lieferung)
Avener, s. Avenor.
To Avénge, (ávenndsch) *venger*, ulcisci, rächen.
Avéngeance, Avengement, *peine*, *revenge*, die Strafe, Rache.
Avénged, *vengé*, vindicatus, gerächet, To be Avenged on one, *se venger de quelqu'un*, sich an einen rächen.
Avénger, (ávenndscher) *vengeur*, ultor, ein Rächer.
Avéngeress, *avengeresse*, ultrix, eine Rächerinn.
Avénging, *vengeance*, die Rache, das Rächen, s. Vengeance.
'Aveniherbenet or Herblessed, *galliot*, geum, Alp-Benedictenwurz.
'Avenor; *comptrolleur d'écurie*, equarius, Marstaller.
'Avens, Avent, *benoite*, caryophillata, Benedicten- oder Nelkenwurz.
Avénture, s. Advènture.
'Avenue, *avenuë*, aditus, der Zugang zu einem Ort, eine Reihe Bäume vor dem Hause.
'Aver, *bête à tirer*, animal labori assuetum, ein Thier, das zur Arbeit gebraucht wird. Avérie Cattle, *monture*, pecora oneraria, Lastvieh, Zugochsen.
To Avér, (ávérr) *averer*, asserere, bejahen, behaupten, bewähren ꝛc.
'Average, *corvée*, averagium, ein Frohndienst; *partage égal*, gleiche Theilung.
Averdupois, s. Avoir du pois.
'Aver-Penny, *l'argent qu'on donne pour les corvées qu'on doit au Roi*, numus servitiorum Regi debitus, Frohnpfennig, Frohngeld, so der König bekömmt.
Avérment, *preuve*, assertio, ein Beweis, eine Bekräftigung.
To Avérr, s. to Aver,
Avérred, (ávérrd) *averé*, *verifie*, assertus, confirmatus, vergewissert, erwiesen ꝛc.
Avérring, *partic.* und *ger.* to aver, bejahend, das Bejahen, Versichern, Behaupten, s. Averment.
Averruncàtion, *extirpation*, das Ausreissen mit der Wurzel.
To Averrúncate, *extirper*, ausrotten, ausreißen (mit der Wurzel).
Aversàtion, (áversásch'n) *repugnance*, aversio, ein Widerwille, Abscheu, Haß.
Avérse, *qui a de l'aversion*, aversus, abgeneigt, nicht geneigt, nicht günstig. Averse to books, *ennemi de l'étude*, der einen Abscheu für dem Studieren hat. Averse to physik, *retif aux remedes*, der nicht gern Arzeneyen einnimmt.
Avérsely, *adv. avec deplaisir*, *depit*, *aversion*, mit Widerwillen, ungern.
Avèrseness, Avèrsion, *aversion*, aversio, der Abscheu, Widerwille, Haß.
To Avért, (ávérrt) *detourner*, avertere, abkehren, abwenden.
Avérted, *detourné*, aversus, abgekehrt, abgewendet.
Avérting, *l'action de detourner*, die Abwendung, das Abkehren.
'Avery, *grenier*, avenarium, eine Scheure, ein Haberboden.
'Auf, Elf or Oaf, *sout*, *fou*, stultus, ein Narr, s. Fool.
'Augar, 'Auger, (ahgker) *une tarriere*, terebra, ein Bohrer.
'Aught, etwas, s. Ought.
To Augmént, (agment) *accroitre*, *augmenter*, augmentare, vermehren, vergrößern.
'Augmént, *accroissement*, augmentum, das Zunehmen.
Augmentàtion, (agmentásch'n) die Vermehrung, Vergrößerung.
Augménted, *augmenté*, auctus, vermehrt, zugenommen.
Augménter, *qui augmente*, auctor, ein Vermehrer, Erweiterer.
'Augre, s. Augar.
'Augur, (ahgor) *augure*, ein Wahrsager aus dem Flug, Gesang und Fressen der Vögel.
To 'Augurate, 'Augurize, *conjecturer*, conjecturam facere, weissagen ꝛc.
'Augurated, *auguré*, auguratus, geweissaget.
Aùgurating, Auguràtion, *augure*, augurium, die Weissagung (nach den Vögeln) ein Zeichen, eine Vordeutung.
'Augurial, *adj. apartenant à l'augure*, zum Wahrsagen gehörig.
'Augurous, *adj. presageant*, *augurant*, vorbedeutend, vorherwissend.
'Augury, (ahguri) *augure*, *conjecture*, augurium,

Digitized by Google

gurium, die Weißagung aus dem Vogelgeschrey, Muthmaßung.

Auguſt, (ahgoſt) *Août*, Auguſtus, der Auguſtmonat.

Auguſt, *auguſte, ſacré*, auguſtus, ſacer, königlich, herrlich, hoch, heilig, vortreflich.

Auguſtneſs, *l'air grand, majeſtueux*, die erhabene Miene, herrliches Anſehn.

Auguſtine, ſ. Auſtin.

'Aviary, *voliere*, ornithotrophium, ein Vogelhaus, ein großer Bauer.

Avidity, (avidditi) *avidité*, aviditas, die Begierde.

Avidulous, *un peu avide*, avidulus, ein wenig geizig.

'Avitous, *très vieux*, avitus, uralt.

'Auk, 'Aukward, 'Aukwardly, (ahk, ahkard, ahkardli) *maladroit*, ſiniſter, ungeſchickt, tölpiſch, ſ. Unbandy.

'Aukwardneſs, *manque d'adreſſe, groſſiereté*, ineptia, Dummheit, Ungeſchicklichkeit.

Aul, ſ. Awel.

Aulétick, *adj. ce qui appartient aux tuïaux*, zu Röhren gehörig.

'Aulick, *aulique*, aulicus, was zum Hofe gehört.

'Aum, Aun, Awne, *tonneau, barrique*, amphora, ein Eimer, Faß Rheiniſcher Wein.

Aulnager, ſ. Alnager.

To Aumâil, *figurer, bigarrer*, bilden, bunt machen.

'Aumbry, *depenſe, buffet*, cella promptuaria, ein Brodſchrank.

'Aume, ſ. Auln.

'Aumelet, *une omelette*, ovorum frixura, ein Eyerkuchen, Pfannkuchen von Eyern.

'Auncel-Weight, *ſorte de romaine*, romana, eine Alte Art von einer Schnellwage.

Auncéſtors, Vorfahren, ſ. Anceſtors.

Auncéltrel, *homage qui ſe rend de pere en fils*, die Huldigung die von den Lehnfolgern geleiſtet wird.

Auncient, alt, ſ. Ancient.

'Aunt, (dhnt) *une tante*, amita, eine Muhme, des Vaters oder der Mutter Schweſter. A gréat Aunt, *tante*, des Großvaters oder Großmutter Schweſter.

Avocádo, *pêcher*, Pfirſchbaum.

† To 'Avocate, *divertir*, avocare, hinweg rufen.

Avocátion, *empêchement*, impedimentum, die Verhinderung.

Avocátory, *avocatoire*, avocatorius, ab- oder zurück berufend.

To Avòid, (dvaid) *eviter*, fugere, vermeiden, entgehen, entfliehen.

Avòidable, *qui peut être evité, evitable*, quod evitari poteſt, was vermieden werden kann, vermeidlich.

Avòidance, (dvaidáns) *fuite*, evitatio, Vermeidung; *vacance*, evacuatio, die Verledigung eines Dienſtes, einer Pfründe.

Avòided, *evité*, evitatus, vermieden, abgelaſſen.

Avòider, *qui evite, emporte*, der etwas meidet, wegnimmt.

Avòiding, *l'action d'eviter*, meidend; das Meiden.

Avòidleſs, *inevitable*, unvermeidlich, unumgänglich.

Avoir du Pòis, (dver di pais) *pois à 16 onces la livre*, libra Trojana mercalis publica, ein Gewicht von 16 Unzen im Pfund.

Ayolàtion, *l'action de s'envoler, la fuite*, das Wegfliegen, Entwiſchen.

To Avòuch, (dvautſch) *juſtifier*, aſſeverare, bejahen, verſichern, geruhen.

Avòuchable, ſ. Avowable.

Avòuched, ſ. Avowed,

Avóucher, *qui ſoutient, confirme*, der etwas behauptet, bejahet.

To Avòw, (dvau) *avouer*, profitéri, öffentlich bekennen ꝛc.

Avòwable, *qui peut être avoué*, affirmabilis, was man öffentlich bekennen und ſagen kann.

Avòwed, (dvaud) *ouvert*, profeſſus, öffentlich bekannt, angenommen, zugeſtanden.

Avòwedly, *ouvertement*, palam, öffentlich.

Avowée, (dvauih) *avoué*, patronus eccleſiae, ein Kirchenpatron.

Avòwer, *prôneur*, praeco, ein Ausruſer.

Avòwry, Advowry, (dvauri) *defenſe, apologie*, juſtificatio; Vertheidigung, Rettung, Schutzſchrift.

Avòwsal, (dvauſál) *aveu*, confeſſio, das Bekanntniß ꝛc.

† Avòwtry, (dvautri) *adultere*, adulterium, der Ehebruch.

'Aurate, *eſpéce de poires*, eine Art Birnen.

Aurèlia, *le premier changement des inſectes*, die erſte Veränderung, die ſich bey den Inſecten zeigt.

Aùricle, *petite oreille*, auricula, ein Oehrlein.

Auricula, *oreilles d'ours*, auricula urſi, Bärendhrlein.

Auricular, (auriculár) *auriculaire*, auricularis, was zum Ohr gehöret.

Auricularly, *adv. ſecretement*, heimlich.

† Aurè

† Auriferous, *produiſant de l'or*, aurifer, was Gold hervor bringet.

Aurigation, *l'action de charier*, das Fuhrwerk treiben.

Aurora, (ahrord) *aurore*, die Morgenröthe; *renoncule*, Krähenfuß, Hahnenfuß.

† Auſcultation, (aſcoltaſch'n) *l'action d'écouter*, das Zuhören.

'Auſpice, (ahſpis) *auſpice*, auſpicium, die Vogelſchau, Wahrſagerey aus dem Flug der Vögel; *autorité, appui*, potentia, protectio, Macht, Gewalt, Schutz, Anſehen.

Auſpicial, *adj. pronoſtique*, vorbedeutend.

Auſpicious, (aſpiſchios) *heureux, favorable*, auſpicatus, felix, glücklich, günſtig.

Auſpiciouſly, *heureuſement*, feliciter, glücklich ꝛc.

Auſpiciouſneſs, *felicité, faveur*, proſperitas, favor, die glückliche günſtige Art.

Auſtère, *auſtere, rigoureux*, auſterus, ſtreng, hart rauh.

Auſtèrely, *auſterement*, ſevere, rauh, unfreundlich.

Auſtèreneſs, *auſterité*, ſeveritas, die Strengigkeit, Härtigkeit.

Auſtérity, (aſterriti) *auſterité*, ſeveritas, die Unfreundlichkeit, Härtigkeit, Schärfe.

'Auſtin-Friar, *Auguſtin*, monachus ex ordine Auguſtini, ein Auguſtinermönch.

'Auſtral, *auſtral*, auſtralis, ſüdlich.

To Aüſtralize, *ſe porter vers le ſud*, ſich gegen Süden neigen, wenden.

Authéntick, Authéntical, (athenntik, athennticdl) *authentique*, authenticus, ratus, glaubwürdig, bewährt, gewiß.

Authéntically, Authéntickly, *authentiquement*, more rato, glaubwürdig, bewährt, unverwerflich.

Authéntickneſs, Authénticalneſs, Authentícity, Authénticneſs, *qualité authentique*, auctoritas authentica, die Glaubwürdigkeit, Unverwerflichkeit.

'Author, (ahther) *auteur*, der Urheber, Verfaſſer, Erfinder.

Authóritative, *fait par autorité*, was mit Vollmacht geſchieht.

Authóritatively, *avec autorité*, cum privilegio, mit Vollmacht, Gewalt, Nachdruck.

Authórity, (ahthorriti) *autorité, puiſſance*, auctoritas, die Gewalt, Macht, das Anſehen, Zeugniß ꝛc.

† Auctorization, (athoriſaſch'n) *autoriſation*, auctoritatis impertitio, eine Gevollmächtigung.

To 'Authorize, (ahthoreis) *autoriſer*, auctoritatem tribuere, Vollmacht geben, beſtätigen ꝛc.

'Authorized, *autoriſé*, auctoritate inſtructus, bevollmächtiget ꝛc.

'Authorizing, *l'action d'autoriſer*, bevollmächtigend; das Bevollmächtigen, ſ. Authorization.

Autócraſy, *ſouveraineté, ſuprémacie*, die oberſte Gewalt.

Autográphical, *autographe, adj.* eigenhändig geſchrieben.

Autógraphy, *l'autographe*, eigenhändige Schrift, das Original.

Autólogy, *ſoliloque*, ein Selbſtgeſpräch.

† Autómaton, *automate*, automa, ein ſich ſelbſt bewegendes Inſtrument, ein Uhrwerk ꝛc.

Automátical, Autómatous, *qui ſe ment de lui même*, movens per ſe, was ſich von ſich ſelbſt beweget.

'Autumn, (ahtom) *automne*, autumnus, der Herbſt.

Autúmnal, (atommndl) *automnal*, autumnalis, herbſtlich.

Autónomy, *le vivre à ſon gré*, das Verhalten nach eigenen Willen.

Autopſy, *le voir de ſes propres yeux*, das Sehen mit eigenen Augen.

Autóptical, *adj. ce qu'on a vu des ſes propres yeux*, was man mit eigenen Augen geſehen hat.

Autóptically, *adv. moyennant ſa propre vué, viſiblement*, vermittelſt des eigenen Sehens, ſichtlich.

Autotheiſt, *qui croit la ſubſiſtence de Dieu par ſoi-même*, der die Selbſtſtändigkeit Gottes glaubt.

Avúlſion, *arrachement*, eine Abreißung.

Autúrgy, (atordſchi) auturgia, das Arbeiten mit eigener Hand.

Auxíliaries, (akſiliäries) *troupes auxiliaires*, cohortes auxiliariae, Hülfsvölker.

Auxíliary, (akſilidri) *auxiliaire*, auxiliaris, helfend, behülflich.

Auxiliation, *aide, aſſiſtence*, die Hülfe, der Beyſtand.

'Awe, (ah) *crainte, échec*, metus, terror, die Furcht, das Schrecken. To keep one in Awe, *tenir quelqu'n en crainte*, einen in Furcht erhalten. To ſtand in Awe, *craindre, redouter*, ſich fürchten, ſich für einen fürchten.

To 'Awe, *tenir en crainte*, coercere, in Furcht halten.

To Awáit, (awäht) *attendre*, expectare, erwarten, ſ. to Wait.

To Awáke, *éveiller, ſ'éveiller*, expergefacere, expergiſci, aufwecken; erwachen, munter werden.

Awáke,

Digitized by Google

Awàke, Awàked, *éveillé*, vigil, erwacht, wachend; wacker, munter, aufgeweckt.

To Awàken, *eveiller*, expergefacere, aufwecken.

Awàkened, (áwákend) *reveillé*, evigilatus, erweckt, ermuntert.

Awàker, *reveilleur*, *reveillematin*, qui expergefacit, der andre des Morgens aufweckt; ein Wecker.

Awàking, *l'action de s'éveiller ou d'éveiller*, erwachend; erweckend; das Erwachen, das Aufwecken.

Awàrd, (áhward) *sentence arbitrale*, adjudicatio, ein Ausspruch der Schiedsrichter, die Zuerkenntniß.

To Awàrd, *prononcer la sentence*, adjudicare, das Urtheil sprechen, einem etwas zuerkennen; *parer un coup*, ictum inhibere, einen Hieb oder Streich ausparisren oder abwenden.

Awàrded, *ajugé*, adjudicatus, zuerkannt, zugesprochen; *detourné*, inhibitus, abgewandt, ausgewichen.

Awàre, (áwähr) *qui prevoit*, sciens, providens, gewahr.

Awàre! *gare!* cave tibi! sehet euch vor!

Awày, (áwah) *fi*, vah, pfuy! schämt euch!

Away, *sortez d'ici*, apage, hinweg! packt euch! Bey den Verbis bedeutet es soviel als hinweg, weg; to run Away, *s'enfuir*, wegläufen; to go Away, *s'en aller*, weggehen.

'Awéband, *reprimande*, ein Filz, Ausputzer, Verweis.

'Awed, (ah'd) *tenu en crainte*, coercitus, in Furcht gejagt, in Furcht gehalten.

'Awful, *venerable*, *qui donne de la crainte*, verendus, erschrecklich; ehrwürdig.

'Awfully, *adv. avec veneration*, ehrerbietig, mit Ehrerbietung.

'Awfulneſs, *veneration*, *ſoumiſſion*, *qualité terrible*, qualitas verenda, die entsetzliche Art, Ehrwürdigkeit; Ehrerbietung.

† To Awhàpe, *toucher*, *confondre*, rühren, in Unordnung bringen, erschrecken.

Awkward, ſ. Aukward.

'Awl, (ahl) *alene*, ſubula, ein Schuhahl, ein Pfriemen.

'Awleſs, *ſans reſpect*, *inconſiderable*, unehrerbietig, unansehnlich.

Awmbry, ſ. Aumbry.

Awme, ſ. Aume.

Awncel, ſ. Auncel.

Awn, ſ. Aun.

Awn, *coſſe*, ſiliqua, eine Hülſe.

Awnes, Awns, ſ. Anes.

'Awning, *tendelet*, tentorium navale, das Aufſpannen eines Segels.

Awòke, (áhwohk) imperf. v. to Awake, er wachte.

Awry', (árey) *oblique*, diſtortus, ſchlimm, krumm, ungerade; *adv. de côté*, *de travers*, ſeitwärts in die Krümme. The heel of my ſhoe goes Awry, *le talon demon ſoulier eſt tourné*, der Absatz meines Schuhes tritt ſich auf die Seite.

'Ax, 'Axe, (áks) *hache*, aſcia, eine Art, Hacke, Beil. Ax-wetch, Ax-wort, *grave*, *feve de loup*, Peltschen, (ein Kraut).

'Axel-Tree, *eiſſieu*, axis, die Achse am Wagen; Axel-pin, *peſſe d'une roüe*, der Nagel, der in die Achse oder vor das Rad gesteckt wird.

Axilla, *aiſſelle*, die Achselgrube.

Axillar, Axillary, *axillaire*, *de l'aiſſelle*, axillaris, zur Achsel gehörig.

'Axiom, *axiome*, ein Axioma, ein allgemein angenommener Satz; eine Schlußregel.

'Ay, (áh) *oui*, etiam, ja. Ay, Marry, Sir, *oui dà Monſieur*, ey ja, doch! For Ay, *à jamais*, in aeternum, auf immerdar. Man braucht dieſes Wort nur gegen Bekannte, bey höhern Personen, die man verehret, braucht man lieber yes.

'Ay, *ah*, proh, ach! wehe!

'Ay, eine Art einer Meerkatze.

'Azimuth, *azimuth*, *cercle vertical*, circulus verticalis, der Verticalzirkel, Azimuth.

'Azure, (áſur) *azur*, *bleu*, caeruleus, himmelblau.

'Azured, *azuré*, himmelblau gefärbt.

'Azure-Stone, *pierre Lazuli*, lapis Lazuli, der Stein Lazuli.

'Azymes, *les Azymes*, feſtum Azymorum, das Fest der süßen Brodte (unter den Juden).

B.

B wird bi, und zwar sehr weich ausgesprochen, um es von P zu unterscheiden: vor t und nach m nicht gehört, als: Debt, Doubt, ſubtle, Lamb, Limb, climb, Womb, dumb, Thumb &c.

To Bàa, *beler*, balare, wie ein Schaf blöcken; *belement*, das Blöcken.

Bàb. anstatt Baptiſt, oder auch Barbara.

Bàbe, (bább) *un petit enfant*, infans, ein Püppchen, unmündiges Kind.

Bàbery, *braverie*, Puppenzierrath.

Bàbiſh, *puerile*, puerilis, kindisch.

Bábble, (bább'l) *caquet*, *babil*, garrulitas, Geschwätz, Gewäsch, Geplauder, Schwatzhaftigkeit.

To Bá-

Digitized by Google

To Bable; *babiller*, garrire, plauden, schwatzen.

Bablement, *caquet*, unbesonnenes Plaudern.

Babler; *un babillard*, garrulus, loquax, ein Schwätzer, Plauderer. A She Babler, *une babillarde*, eine Schwätzerinn, Klatsche, Klapperbüchse.

Bable, Kinderspiel, s. Bawble.

Babling, *babil, caquet*, loquacitas, das Geschwätz, die Schwatzhaftigkeit.

Baboon, (babuhn) *un babouin*, cynocephalus, ein Bavian, großer Affe, große Meerkatze.

Baby, (bábi) *un petit enfant*, infantulus, ein klein Kindchen; *une poupée*, pupa, eine Puppe.

Baccated, *adj. orné de perles*, mit Perlen besetzt.

Bacchanalian, *yvrogne, debaucher*, ein Verschwender, Trunkenbold.

Bacchanals, (bákkánls) *Bachanales* bacchanalia, das Bachusfest, Fastnachtfest.

Bacciferous, *ce qui porte des baies, grains*, was Beeren trägt.

Baccivorous, *ce qui mange des baies*, was Beeren frißt.

Bachelor, (bátschler) *garçon*, coelebs, ein Junggeselle; *bachelier*, baccalaureus, ein Baccalaureus.

Bachelorship, *celibat*, coelibatus, der Junggesellenstand; *baccalaureat*, baccalaureatus, das Baccalaureat.

Back, (bákk) *le dos*, dorsum, der Rücken. The Back of the hand, *le vers de la main*, die umgekehrte Hand. The Back of a chair, *le dossier d'une chaise*, die Lehne an einem Stuhl. A Back and a breast, *une cuirasse*, ein Küraß, Harnisch. The Back-bone, *l'épine du dos*, das Rückgrad. Back-clouts, *brayes*, die Windeln. The Back-parts, Back-side, *le derriere*, der Hintere, der Rücken.

Back-gaming, *sorte de jeu de trictrac*, das Spiel Trictrac nach der englischen Manier. A Back-door, *une porte de derriere, un faux fuyant*, eine Hinterthür, Ausflucht, Schlupfwinkel. Back-stairs, *escalier derobé*, eine heimliche Treppe. Beer-Back, *une cuve*, lacus cerevisiarius, eine Küfe, oder dergleichen Gefäß.

Back, *en arriere*, retrorsum, zurück, hinterwärts, To give Back, *reculer, repousser*, reclinare, retrocedere, zurückweichen. To return Back, *retourner*, redire, zurück führen. To keep Back, *retenir*, retinere, zurück halten. To send Back, *renvoyer*, remittere, zurücksenden.

To Back a Horse, *monter un cheval*, ascendere equum, domare equum, aufs Pferd steigen, reiten, bereiten; *soûtenir*, sustinere, unterstützen, secundiren.

Backberond, *un voleur pris sur le fait*, ein auf frischer That ergriffener Dieb.

To Backbite, (bäckbeit) *parler mal de*, clam vituperare, hinter eines Rücken übel von ihm reden, verleumden, afterreden.

Backbiter, (bäckbeiter) *médisant*, obtrectator, ein Verläumder, Lästerer.

Backbiting, (bäckbeiting) *medisance*, obtrectatio, das Verleumden, üble Nachreden, Afterreden.

Backbitten, (bäckbitten) *diffamé*, convitiis affectus, verleumdet, hintern Rücken belogen.

Backcarry, *l'action de porter sur le dos*, das Tragen auf dem Rücken.

Backed, *monté, appuyé, soûtenu*; beritten, abgerichtet. Brokenback'd, *erne, qui a les reins rompus*, lahm an den Lenden, das einen zerbrochenen Rücken hat.

Backing, *l'action de monter*, das Bereiten, Abrichten der Pferde.

To Backslide, (bäckslei) *tergiverser*, tergiversari, zurück fallen, abweichen, abtrünnig werden, Ausflüchte suchen; *se revolter, apostasier*, abtrünnig werden, abfallen, (in der Religion).

Backslider, (bäckslei) *apostat*, tergiversator, apostata, ein Abtrünniger, Mamelucke.

Backsliding, (bäckslei) *tergiversation*, tergiversatio, das Abweichen, der Abfall, die Ausflucht.

Backstaff, *instrument pour trouver l'altitude du soleil*, ein Instrument die Sonnenhöhe auf der See zu finden.

Backstays, *étai*, ein starkes Seil am Maste baume zu verhindern, daß er nicht vorwärts fallen kann; das Stag.

Backward or Backwards, (bäckwards) *lent*, lentus, langsam; *negligent*, negligens, nachläßig, saumselig, schüchtern; *tardif*, tardus, spåte; *adv. en arriere*, retro, zurück, dahinten, hinterwärts, rückwärts.

Backwardly, *adv. à contregré, mal*, übel, verkehrt, unwillig.

Backwardness, (bäckwardneß) *lenteur, negligence, tardiveté*, pigrities, negligentia, tarditas, die Langsamkeit, Nachläßigkeit, die Verweilung ꝛc.

Bacon, *du lard*, lardum, der Speck. To save one's Bacon, *prendre soin de sa peau*, cavere sibi, sich vorsehen, seiner Haut hüten.

Baculometry, *baculometrie*, die Kunst einen Raum nach der Breite oder Höhe mit bloßen Stäben zu messen.

Bad,

Digitized by Google

Bád, *méchant*, *mauvais*, pravus, malus, böſe, gottlos. To be Bad, *ſe porter mal*, *être malade*, krank ſeyn. Bad for the ſtomach, *contraire à l'eſtomac*, was dem Magen ſchadet.

Bád, er hieß, befahl, Imperf. v. to Bid.

Bádge, (bádd'ſch) *marque*, inſigne, das Zeichen, Merkmal ꝛc.

To Bádge, *marquer*, bezeichnen.

Bádger, *un blereau*, taxus, ein Dachs; *un regratier*, frumentarius, ein Aufkäufer des Gedraides.

* Bádinage, *badinage*, *badinerie*, Poſſen, Lapperey.

Bádly, *mal*, male, ſchlimm, arg, übel.

Bádneſs, *mauvaiſe qualité*, vitium, die Bosheit, üble Art ꝛc.

Báfferted, ſ. Baffled.

Báffle, (báff'l) *amuſement*, *tromperie*, confuſio, fruſtratio, ein muthwilliger Aufſchub, Betrug ꝛc.

To Báffle, *donner de la confuſion*, confundere, einen beſchämen, confus machen ꝛc. *deconcerter*, fruſtrari, einen das Ziel verrücken, ihn hintergehen; *fermer la bouche*, os obſtruere, einem das Maul ſtopfen.

Báffled, *amuſé*, *joué*, fruſtratus, betrogen, vergeblich abgeſpeiſt.

Báffler, *un amuſeur*, fruſtrator, ein Betrüger, der einem etwas vormacht, einen aufhält.

Báffling, das betrügliche Abſpeiſen, Ger. v. to Baffle.

Bág, *un ſac*, ſaccus, bulga, ein Sack. A leather-Bag, *bougette*, eine lederne Taſche. Cloak-Bag, *valiſe*, ein Felleiſen. Hawking-Bag, *fauconniere*, ein Reitſack. Bagpipe, *cornemuſe*, eine Sackpfeife. Bagpudding, *ſorte de boudin*, ein engliſcher Pudding, der in einem leinwandenen Beutel gekocht wird. Bag-net, *reſeau*, ein kleines Netz. Bag and Baggage, *bagage*, ſupellex tota, Sack und Pack. der ganze Plunder. Bag, ein Kuheuter, ſ. Udder.

Bágatelle, *bagatelle*, eine ſchlechte, nichtswürdige Sache, Lumperey.

Bágeo, *ſorte de tulipe*, eine ſchöne Art Tulpen.

Bággage, (bággádſch) *bagage*, impedimenta, das Reiſegeräth, Wanderzeug; *une putain d'armée*, meretrix militaris, eine Soldatenhure; *une garce*, impudica, eine Jedermannshure.

Bágg'd, (with Child) *groſſe*, gravida, ſchwanger.

† Bággingly, *fierement*, trotzig, hochmüthig, ſ. Proudly.

Bágnio, (bánnio) *un bain*, balneum, thermae, ein Bad, eine Badſtube.

Báguette, *baguette*, eine Spißruthe, ſ. Switch.

† To Báigne, *enfoncer*, *tremper*, eintauchen, naßmachen.

Báil, (báhl) *caution*, vadimonium, die Bürgſchaft; *balle*, ein Ballen Kaufmannswaaren; *il repondant*, vas, der Bürge; *limite*, eine Grenze in einem Walde.

To Bail, *donner caution*, vadem ſe ſiſtere, Bürgſchaft ſtellen, Bürge werden.

Báilable, *recevable à caution*, poſſens ſiſtendi vadem, was Bürgſchaft ſtellen kann.

Báiled, (báhld) *cautioné*, vadimonio liberatus, ausgebürget, losgebürget.

Báiliff, *un receveur des rentes*, diſpenſator, ein Renteneinnehmer, Verwalter; *bailif*, ein Amtmann. Schultheiß, Voigt.

Báiling, *cautionnement*, die Bürgſchaft.

Balliwick, *baillage*, provincia, eine Vogtey.

Báily, hum-Baily, *ſergent*, ein Scherge, Büttel, Stadtknecht.

† Báin. ein Bad, ſ. Bath.

Báit, (báht) *éche*, eſca, ein Köder, eine Lockſpeiſe, Reizung.

To Báit, *écher*, inescare, ankörnen, ködern, anlocken ꝛc. To Bait, (a Bull) *engager un taureau au combat*, canibus committere taurum, einen Ochſen hetzen. To Bait, (at an Inn) *s'arrêter pour manger*, divertere, in einer Herberge einkehren, um ſich ein wenig mit Speiſe zu erquicken.

Báited, *éché*, oblata allectus eſca, geködert, angeködert, angekörnet.

Báiting, *l'action d'écher*, das Ankörnen. Baiting-place, *cabaret*, *hôtelerie*, ein Wirthshaus. Bull-Baiting, *un combat de taureaux*, ein Ochſenhetzen.

Baize, *revêche*, pannus villoſus, Boy, ein grober wollener Zeug, ſ. Baze.

To Báke, (báht) *cuire à four*, coquere furno, etwas backen.

Báked, Báken, *cuit*, coctus furno, gebacken.

A Báker, *un boulanger*, piſtor, ein Bäcker.

Báking, *l'action de cuire au four*, coctura in furno, das Backen; *boulangerie*, piſtura, das Beckerhandwerk.

Bálad, ſ. Ballad.

Bálance or Bállance, (bálláns) *balance*, bilanx, eine Wage; *balancement*, aequipondium, das gleiche Gewicht; *ſolde d'un compte*, rationum par, das Saldo einer Rechnung.

To Bálance or Bállance, *peſer*, ponderare, auf der Wagſchale abwägen.

To Balbúcinate, Balbutiate, *begaier*, ſtoßtern, ſtammeln.

Bálchers, *petits ſaumons*, ſalmones recens nati, junge Lachſe.

Balco-

Digitized by Google

Balcony of a House, *un balcon*, podium, ein Erker.

† To Bald, *peler, rendre chauve*, kahlmachen, abschaben, abtragen, (als Kleider).

Bald, (bahld) *chauve*, calvus, kahl, ohne Haar; *battu, froid*, futilis, abgenutzt, abgetragen, schlecht ꝛc. Bald-Kite, *un buisar*, perenos, ein Maßhu, (Art eines Sperbers).

Baldachin, *baldachin*, ein Baldachin.

Balderdash, *melange, galimatias*, mixtura, ein Mischmasch, Gemenge, vermischtes Getränke ꝛc.

† To Balderdash, (wine) *mélanger, mêler, sophistiquer le vin*, den Wein verfälschen.

Balderdashing, *l'action de melanger*, das Vermischen.

Baldly, *adv. chauve, simplement*, kahl, schlecht, einfältig.

Baldness, *chauveté*, die Glatze, kahle Platte.

Baldric, *un baudrier*, balteus, ein Wehr- oder Degengehänge; *zodiaque*, der Zodiacus.

Bale, (bahl) (of Goods) *balle*, sarcina, ein Ballen, Pack, (Kaufmannswaaren.)

Bale, (of a Bucket) *anse*, ansa, der Angriff an einem Eimer.

To Bale a Board, *vuider l'eau d'un vaisseau*, aqua navem vasculis exonerare, das Wasser mit Eimern aus einem Schiff schöpfen.

Baleful, *triste*, tristis, traurig, kläglich.

Balefully, *adv. tristement*, kläglich, elendiglich.

Balk, Balk-Staff, *une poutre*, trabs, ein Balke.

Balk, *un coin de champ, qui n'est pas labouré*, ager incultus, ein Stücklein ungepflügtes Land, oder Brachacker; *sillon*, porca, eine Furche; *contretems*, frustratio, ein Versehen, eine lange Nase, da man in seiner Hoffnung betrogen wird; *honte*, dedecus, Schande, Unehre, Schimpf; *prejudice*, damnum, Unrecht, Beleidigung, Schade, Nachtheil.

To Balk, *manquer de parole*, frustrari, einen in seiner Hoffnung betrügen, ihm eine Nase drehen, das gegebene Wort nicht halten,

Balked, *passé, omis*, omissus, außengelassen.

Balkers, s. Conders.

Ball, (bahl) *balle*, pila, ein Ball, eine Kugel; *bal*, tripudium, ein Ball, Tanz ꝛc.

Ballad, *vaude ville*, cantilena, ein Gassenlied, eine Art französischer Verse ꝛc.

To Ballad, *faire des ballades, chanter*, ein Ballade machen oder singen.

Ballais, Ballass-Ruby, *un rubis balais*, balascus, ein Balaßrubin.

Ballance, s. Balance. Ballance-Fish, der Schlegelfisch.

Ballanced, *pesé*, ponderatus, abgewogen.

Ballancer, *qui pese avec la balance*, ponderans bilance, der mit der Wage abwäget.

Ballancing, *action de peser*, ponderatio, das Abwägen.

Ballast, (of a Ship) *balast*, saburra, Ballast, Schiffsand, Steine.

To Ballast a Ship, *lester un vaisseau*, navem saburra onerare, ein Schiff mit Ballast beschweren.

Ballasting, *lestage*, Ballast, das Beladen mit Ballast.

Ballette, *une ballette*, ein Ballet.

Ballista, *balliste*, eine Kriegsrüstung bey den Alten, die Mauren mit Steinen zu fällen.

Ballister, *balustre*, columna brevis et parva, ein Querstarre am Schranken, eine kleine Säule, ein Stolle an einer Lehne.

To Ballister, *fermer de balustres*, circumdare cancellis, mit Schranken umgeben.

Ballistred, *fermé de balustres*, mit Schranken verwahrt.

† Ballocks, *les testicules*, testes, testiculi, die Hoden.

Balldon, (balluhn) *ballon*, follis, ein Ballen, den man mit der Faust schlägt.

Ballot, *ballotte*, sphaerula, ein kleiner Ball, oder Kugel, (bey den Glückstöpfen und Looßen gebräuchlich.)

To Ballot, *ballotter*, suffragia per sphaerulas mittere, mit kleinen Ballgen oder Kugeln loosen.

Ballustrade, *balustrade*, viele solche Stollen an Geländern; ꝛc. allerley Gegitter an Lehnen.

Balm, (bahm) *baume*, balsamum, der Balsam.

Balm, *melisse*, apiastrum, Melissen, Mutterkraut.

To Balm, *baumer, calmer*, balsamiren, lindern.

Balm-Apple, *pomme de merveille*, momordica, ein Wunderapfel.

Balmasite, *la berle*, sisymbrium, Brunnenkresse.

Balmy, *balsamique*, balsamicus, balsamisch.

Balnearv, *un bain*, eine Badstube.

Balneation, *l'action de baigner*, das Baden.

Balneatory, *adj. ce qui appartient au bain*, zum Bad gehörig.

Balotade, *balotade*, der Luftsprung, das Bäumen der Pferde.

Balsam, *baume*, balsamum, Balsam.

Balsamick, Balsamical, *balsamique*, balsamicus, balsamisch.

Balsamine, *balsamine*, balsamum, Storchschnabel, (ein gut Wundkraut.)

Balsa-

Bálsamint, buphthalmum, Rindsauge, wilde Camillen.

Bám, *une bagatelle, fourberie*, falſitas, ein Blendwerk, Hinterliſt.

† To Bám, *bourder, lanterner, ſe moquer*, imponere, dolis deludere, einem etwas aufbinden, weis machen.

Bambóo, Bámbro, *bambou, bambache*, eine Art Rohr mit Knoten aus Indien.

To Bamboózle, *tromper, duper*, betriegen, hintergehen.

Bamboózler, *impoſteur*, ein Betrüger.

Bán, *ban, interdit, malediction*, der Bann, Fluch. The Ban of the empire, *ban de l'empire*, die Reichsacht.

To Ban, ſ. to Bann.

Ban-Stickle, ſ. Sticklebag.

Bánaſar, *amarante*, amarantus, Tauſendſchön.

Bánd, (bánnd) *bande, lien, attache*, ligamentum, das Band. Band, (for a Book) *nerf, ficelle cuſſue au dos d'un livre*, involucrum, compago, der Band eines Buchs. Band, (of Soldiers) *une bande*, cohors, eine Bande, Rotte. Train-Bands, *milice*, die Stadtmiliz, ſ. Train-Bands. Band, *un collet*, collare, das Halstuch, ein Hälschen; *plinthe*, (in der Architectur) der unterſte viereckichte Fuß an einer Säule.

Bánd-Dog, *matin*, canis catenatus, ein Kettenhund.

Bánd-Roll, *une liſte*, matricula, eine Liſte, Muſterrolle.

To Bánd, *lier, attacher, bander*, zuſammen binden, binden, verbinden.

Bánds of the ſaddle, *bandes d'arçons de ſeller*, die zwey Eiſen, womit die Sattelbogen befeſtigt ſind.

Bándage, (bánndädſch) *bandage*, ligatura, die Bindung, der Bund.

Bandaiſer, ſ. Bandoleer.

Bándelet, *bandelet*, eine Leiſte an einer Säule.

Bánderol, *banderole, eſpluſtre*, ein Fähnlein, ſo man an die Maſtbäume oder Lanzen bindet.

Bándítto, (*Plur.* Bandítti) *bandit*, extorris, latro, ein Bandite, Straſſenräuber, (in Italien).

Bandoléer, (bándolihr) *bandoulieré*, pyrii pulveris theca, das Gehäng zur Patrontaſche und Pulverflaſche.

† Bandóre, *pandore*, pandura, die Pandúra, ein muſicaliſch Inſtrument.

Bándow, (bánndo) *bandeau de veuve*, ſpira, qua utuntur viduae, einer Wittwe Stirnband, oder ander Band.

Bándy, *croſſe*, pilamen, eine Racket zum Ball ſchlagen.

To Bándy, (bánndi) *balloter, pouſſer*, torquere, den Ball ſchlagen, etwas hin und her treiben, (überlegen); *ſe bander, cabaler*, ambire, factionem concitare, ſich zuſammen verbinden, zuſammen rotten.

Bándy'd, *bandé*, tortus, hin und her geſchlagen.

Bándy-Legg'd, *qui a les chambes tortües*, cruribus tortis, krummbeinicht.

Báne, (bähn) *poiſon*, venenum, das Gift; *mort*, mors, der Tod.

Báne-Berry, Judenkirſchen, ſ. Winter-Cherry, unter Cherry.

Báne, *ruine*, pernicies, das Verderben; Rats-Bane, *arſenicum*, Hüttenrauch, Rattenpulver. Wölfs-Bane, *reagal*, aconitum, Wolfsmilch. Wholſome-wolfs-Bane, *anthora*, Anthorn, Orant. Ox-Bane, *mort aux boeufs*, chamaeleon niger, Eberkraut. Dógs-Bane, *chou de chien*, apocynum, Hundsgiftkraut. Báne-Wort, *morelle*, ſolanum, Nachtſchatten.

To Báne, *empoiſonner*, vergiften.

Báneful, *pernicieux*, perniciosus, giftig, ſchädlich.

Bánefulneſs, *malignité*, Giftigkeit, Schädlichkeit.

Bánes, ſ. Bánns.

A Báng, *coup*, colaphus, ein Streich, Schlag.

To Báng, (báng) *battre*, fuſtigare, einen abprügeln, abſchmieren, abdreſchen.

Bánged, *battu*, fuſtigatus, ausgeprügelt, zugedeckt.

Bánging, *l'action de battre*, das Abprügeln.

Bángle-Ears, *oreilles pendantes*, aures pendentes, herabhangende Ohren.

To Bániſh, (bánniſch) *bannir*, in exilium mittere, verbannen, verweiſen, (ins Elend).

Bániſhed, *banni*, patria expulſus, vertrieben.

Bániſher, *qui chaſſe un autre de ſa patrie*, der einen aus ſeinem Vaterlande vertreibt.

Bániſhing, Bániſhment, *banniſſement*, exilium, relegatio, die Verweiſung ins Elend.

Bániſter, ſ. Balliſter.

A Bánk, *hauteur*, tumulus, eine Höhe, ein Hügel; *rivage*, tipa, ein Wall, Damm, Liſer, Sandbank; *banque d'argent*, fors, collybus, die Wechſelbank. Bank-Creſſes, Hederich.

† To Bánk, (out of the ſea) *oppoſer des digues à la mer*, dämmen; *mettre de l'eau*

Digitized by Google

gent à la banque, Geld in die Wechselbank legen.

Bánkafaler, *sorte de jeu de cartes*, eine Art Kartenspiel.

Bánker. *un banquier*, collybistes, ein Wechsler.

Bánkrupcy, *banqueronte*, decoctio, das Banquerotiren.

Bánkrupt, *banquerontier*, decoctor, ein Banquerotirer. To turn Bankrupt, *faire banqueronte*, decoquere, banquerot machen.

† To Bánkrupt, *ruiner quelqu'un*, einen Banquerot machen.

To Bánn, *maudire*, maledicere, verfluchen, verwünschen, vermaledeyen. To Bánn the skies, *faire rage*, furere, wüthen, toben.

Bánned, *maudit*, maledictus, vermaledeyet.

Bánner, *banniére*, vexillum, eine Fahne, Standarte.

Bánneret, *chevalier banneret*, eques vexillarius, ein Ritter, der eine Fahne führet.

Bánnian, *robe de chambre*, *negligé*, ein Schlafrock, Caffetan.

Bánning, *maudisson*, maledictio, das Verfluchen.

Bánnock, *gateau d'avoine*, placenta avenacea, ein Kuchen oder Fladen, von Habermehl.

Bánns, *proclamation solemnelle*, publica proclamatio, die öffentliche Verkündigung, Abkündigung; das Aufgebot von der Kanzel.

Bánstickle, der Name eines kleinen Fisches, s. Stickle-Back.

To Bánquet, *banqueter*, convivari, Gastereyen anstellen, schlemmen, prassen.

Bánquet, *banquet*, convivium, ein herrlich Gastmahl.

Bánqueter, *qui donne des festins*, der banquetirt, schmauset.

Banquétte, *la banquette*, der Antritt an dem Parapet.

Bánqueting, *l'action de banqueter*, epulatio, das Banquetiren, Schmausen, Gastiren.

To Bánter, *railler*, deridere aliquem, ludos facere, einen verxiren, aufziehen, spotten

Bánter, *moquerie*, derisio, eine Verhöhnung, Scherz, oder Stichelrede.

Bántered, *raillé*, derisus, aufgezogen, verxirt.

Bánterer, *railleur*, derisor, ein Spötter.

Bántering, *raillerie*, *plaisanterie*, verxirend, das Verxiren.

Bántling, *un enfant*, infans, (kleines Kind) ein Kind, das vor der Hochzeit erzeuget worden.

Báptism, (báptism) *bâtême*, baptismus, die Taufe.

Baptismal, *baptismal*, baptismalis, zur Taufe gehörig.

Báptist, *baptist*, baptista, der Täufer.

* Baptistery, (báptisteri) *fonts de bâtême*, baptisterium, der Taufstein.

To Baptize, (báptels) *bâtiser*, baptizare, taufen.

Baptized, *bâtisé*, baptizatus, getauft.

Baptizing, *l'action de bâtiser*, taufende, das Taufen.

To Bár, a Door, *barrer*, oppessulare, eine Thür zuriegeln, verriegeln, etwas mit einem Gitter vermachen, ausschließen; *exclurre*, interdicere, abhalten, ausschließen.

Bár, *barreau*, vectis, obex, ein Riegel oder Gitter; *empêchement*, obstaculum, eine Hinderniß; *barreau*, missa, die Schranken um einen Ort; *chicane*, eine listige Ausflucht, Advocatenstreich; *barreau*, cancelli in foro, das Gitter vor dem Richterstuhl, das Gericht. Bar-fee, *droit de vingt sols, qu'un prisonnier paye au geolier pour son elargissement*, die fünfenglische Pfennige, die ein Gefangener dem Stockmeister für seine Loslassung bezahlen muß. Bars of gold, *barres d'or*, Goldstangen. Bars of a horse, *l'ouverture dans la bouche du cheval ou l'on mets les mors*, die Lücke zwischen den Zähnen eines Pferdes wo das Gebiß liegt. Bars in Musick, *les lignes qui font la mesure dans la musique*, die Tacte in der Musik. Barshot, *ange*, eine Kettenkugel.

To Bárb, (bárb) *raser*, tondere, barbiren, putzen; *barder*, Pferde rüsten; *pourvoir de crocs*, mit Widerhaken versehen.

Bárb, *la barbe*; *un barbeau*, *croc de flêche*; *barbe*, der Bart, eine Barbe, die Widerhaken an einem Pfeile; die Rüstung eines Pferdes.

Bárb, *un barbe*, equus Numiticus, ein Pferd aus der Barbarey.

Bárbacon, *barbacane*, ein Rinnloch, Schießloch in die Mauer.

Barbádos-cherry, *cerisse de Barbados*, Kirschen von Barbados (in America).

Barbárian, (bárbárián) *un barbare*, barbarus, ein Barbar, wilder Fremdling.

Barbárick, *de la barbarie*, aus der Barbarey.

Bárbarism, *barbarisme*, *ignorance*, soloecismus, eine grobe, ungebräuchliche Redensart, Unwissenheit.

Bar-

Digitized by Google

Barbárity, (bárbárrlti) *barbarité*, immanitas, die Grauſamkeit ꝛc.

Bárbarous, (bárberos) *barbare*, inhumanus. grauſam, wild, unmenſchlich, barbariſch.

Bárbarouſly, *barbarément*, barbare, barbariſcher, grober, grauſamer Weiſe.

Bárbaróuſneſs, *cruauté*, barbaries, crudelitas, die wilde Art, Grimmigkeit, Grobheit.

† To Bárbacue, *apprêter un cochon entier à la fois*, ein ganzes Schwein auf einmal zurichten.

Bárbacue, *l'apprêture d'un cochon entier*, die Zurichtung eines Schweins.

Bárbed, (bárbd) *raſé*, tonſus, gebarbirt, raſirt; Bárbed like a Fiſh-Hook, *barbelé*, barbatus zackicht, ſpitzig, wie eine Angel oder Fiſchhaken.

Bárbel, *barbeau*, mugil, eine Barbe.

Bárber, *un barbier*, tonſor, ein Barbier.

To Bárber, *orner, poudrer*, putzen, pudern.

Bárber monger, *un ſot, fou*, ein Fantaſt, Narr.

Bárberry, *fruit rouge de l'épine vinette*, berberis, Berberbeer, (v. Kreuzdornſtrauch) Reißelbeeren.

† Bárbican, *un echauguette*, promurale, ein Wachthurm, eine Warte.

Bárwig, eine Mittelparucke, die weder zu lang noch zu kurz iſt, ſ. Periwig, Beruke.

Bárles, *barbes*, in lingua ulcera, die Kröte, ein Geſchwür an der Zunge der Pferde.

Bárbs, *barbe*, lorica equirana, ein Roßpanzer.

Bárd, *barde*, poeta antiquus, ein alter, Brittiſcher Poet.

To Bard, ſ. to Beard.

Bardáchio, Bardaſh, *bardache*, ein Knabe, mit dem man Unzucht treibet.

Bare, (bár) trug, imperf. v. to bear.

Bare, (bár) *nud*, nudus, nackend, bloß. To make Bare, *découvrir*; denudare, entblößen; *ſeul*, ſolus, bloß, alleine, nur; *place raſée*, glabretum, ein Platz ohne Gras. Bare of money, *deſtitué d'argent*, indigens pecuniæ, entblößt am Geld. Bare in clothes, *mal vêtu*, veternoſus, übel gekleidet, nichts aufm Leibe. Bare-foot, *les piés nuds*, nudipes, barfuß. Bare-legged, *les jambes nuës*, nudus cruribus, mit bloßen Beinen. Bare-faced, *à découvert*, apertus, mit bloſſem Angeſicht, ohne Larve; *effronté*, impudens, unverſchämt. Thread-Bare, *uſé*, trivus, abgetragen, abgenützt, bis auf den letzten Faden.

To Bare, *découvrir, priver*, entblößen, entdecken, berauben.

Barefácedly, *adv. hautement, hontenſement*, öffentlich, ohne Scheu und Schande.

Barefácedneſs, *effronterie, aſſurance, hardieſſe*, Unverſchämtheit, Dreiſtigkeit, Verwegenheit.

Bárely, *ſeulement*, nude, ſolum, bloß und allein; *chetivement*, tenuiter, ſchlechthin.

Bárenеſs, *nudité*, nuditas, die Blöße; *pauvreté*, Armuth.

To Bárgain, (bárgán) *marchander, faire marché*, pacisci, handeln, feilſchen, darauf bieten ꝛc.

Bárgain, *marché*, pactum, ein Vergleich, Vertrag, Handel. Into the Bargain, *ſur le marché*, oben drein (in den Kauf.) To buy, ſtrike a good Bargain, *faire un marché*, einen Handel ſchließen. To meet with a good Bargain, *acheter à bon marché*, wohlfeil kaufen. A Bargain-maker, *courtier*, ein Mäckler.

A Bárgain, *j'y conſens*, placet conditio, es ſey drum! es bleibe dabey! ich bins zufrieden!

Bárgained, (bárgánd) *marchandé*, pactus, gefeilſchet, gehandelt.

Bargainer, *qui accepte un accord*, der einen Handel annimmt.

Bárgainer, *qui offre un accord*, der einen Handel anbietet.

Bárgaining, *l'action de marchander*, feilſchend, das Feilſchen, Handeln.

Bárge, (bárrdſch) *une berge*, linter, ein groß Boot, Ruderſchiff. Bárge-Man, *un batelier*, nauta, ein Schiffer, Bootsmann.

Bárger, *batelier*, ein Schiffer.

Bárgh-Maſter, *intendant des mines*, inſpector fodinarum, ein Bergmeiſter, Oberaufſeher, über die Bergwerke.

Bárg-Mote, *la cour des mines*, forum iudicale mineralia reſpiciens, das Berggericht.

Bárk, *l'écorce d'un arbre*, cortex, die äuſſerſte Rinde eines Baums.

To Bárk, (bárrk) *abboyer*, latrare, bellen wie ein Hund.

Bárk, *une barque*, navigiolum, eine Barke, ein kleines Schiff.

To Bárk, (Trees) *ôter l'écorce d'un arbre*, excorticare, die Rinde vom Baum abſchälen.

Bárked, *dont on a ôté l'écorce*, davon man die Rinde abgeſchälet

Bárker, *écorcheur*, decorticator, einer der die Rinde von Bäumen abſchälet; ein Leuteſchinder; ingleichen einer der die Kundleute einladet, Waaren zu kaufen; *criard*, latrator, hilax, ein Schreyer.

Bárking, ger. v. to bark, das Bellen, das Abſchälen der Rinde.

Bárky, *adj. d'écorce*, rindicht.

Bárley, (bárrli) *orge*, hordeum, die Gerſte,

Digitized by Google

Gerſten. Peeled Barley, *orge mondé*, gereinigte, geſchelete Gerſte. Barley-Broth, *orge mondé*, Gerſtenſuppe. Barley-mow, *monceau d'orge*, Gerſtenhaufen. Barley-water, *tiſane d'orge*, geſottenes Gerſtenwaſſer. Barley-Brake, ein gewiſſes Spiel.

Bárm, (bárm) *levure*, cereviſiae flos, Geſcht, Schaum.

Bármy, (bármi) *de labiere, qui a de la levure*, geſchig Bier.

Bárn, (bárrn) *grenier*, horreum, eine Scheure.

Bárn, *carpe*, cyprinus latus, ein großer Karpfen.

Bárnacle, *mouraille*, epiſtomium, eine Pferdebremſe.

Bárnaclebind, *Barnaque, oye d'Ecoſſe*, Barnacula, planta, die Baumgans in Schottland.

Bárnacles, conchae anatiferae, Entenmuſcheln.

Barómeter, *barometer*, barometron, ein Wetterglas, die Schwere der Luft anzumerken.

Barométrical, *de barometre*, barometriſch.

Bárón, (bárren) *Baron*, Baro, ein Freyherr, Baron. The Lord-chief Baron, *le premier juge*, der oberſte Richter. A Baron of beef, *les deux quartiers de devant d'un bouf indivis*, die zwey fordern Viertheile eines Rindes unzertheilt.

Bárónage, (bárronedſch) ſ. Barony.

Bárónage, *taxe impoſée ſur les baronies*, die Steuer, ſo auf die freyherrlichen Güter geleget iſt.

Bárones, *baronne*, baroniſſa, eine Freyfrau.

Bárener, baronettus, ein Baron vom niedrigſten Grad, dem dieſe Würde erblich iſt.

Bárony, (bárroni) *baronie*, baronia, die Würde oder Herrſchaft eines Freyherrn, eine Freyherrſchaft.

Bárofcope, ſ. Barometer.

Barr, ſ. Bar.

Bárracan, *bouracan*, Bergan, ein Zeug von Cameels oder Ziegenhaaren.

Bárrack, *une bâraque*, tugurium pro militibus, eine Soldatenhütte.

Bárras, Packleinwand, ſ. Sarp-Cloth.

Bárrator, ſ. Barretor.

Bárratry, *la chicane*, das Chicaniren, ſ. Barretry.

Bárred, *barré*, oppeſſulatus, verriegelt.

Bárrel, *un baril*, dolium, cadus, ein Faßlein, (it. der Lauf an einer Flinte, das Gehäus an einer Taſchenuhr ꝛc.) Barrel of the ear, *tympane*, die Trommel im Ohr.

To Bárrel up, *entonner*, in dolia recondere, etwas in ein Fäßlein füllen.

Bárelled up, *entonné*, in ein Faß gefüllt.

Bárren, (bárrn) *ſterile*, ſterilis, unfruchtbar.

Bárrenly, *ſterilement*, unfruchtbar, trocken, abgeſchmackt.

Bárrenneſs, *ſterilité*, ſterilitas, die Unfruchtbarkeit.

Bárren-Wort, *epimadium*, epimedium, Biſchofshut.

Bárrfull, *adj. penible*, beſchwerlich.

Bárretor, (bárreter) *un chicaneur*, vitilitigator, ein Zungendreſcher.

Bárretry, *chicanerie*, vitiligatio, Zungendreſcherey.

Barricádo, *barricade*, lorica, eine Wagenburg.

To Barricádo, *barricader*, loricam obducere, einen Ort verſchanzen, mit einer Wagenburg umgeben.

Barricádoed, *barricadé*, mit einer Barricade vermacht.

Bárrier, (bárrſhr) *barriere*, terminus, ein Schlagbaum; Bárriers, *barrieres*, palaeſtra, Laufſchranken; *barrieres*, loricae, Stacketen, Schanzpfähle.

Bárriſter, *un avocat*, cauſidicus repagularius, ein Advokat, Vorſprecher.

Bárrow, *une civière à bras*, vecticula, currus manualis, (ein Schubkarn, eine Trage). A wheel-Barrow, *une brouette*, ein Schubkarn. Barrow-greaſe, *graiſſe de porc*, das Fett von einem geſchnittenen Eber.

Bárrow-Hog, *un verrat*, porcus caſtratus, ein geſchnitten Schwein, ein Eber.

To Bárter, *troquer*, merces commutare, tauſchen, vertauſchen. To Barter away the time, *tuer le tems*, die Zeit verſchwenden.

Bártered, *troqué*, commutatus, vertauſcht.

Bárterer, *qui trafique par échange*, der Waaren umtauſcht.

Bártering, *troc*, permutatio, das Tauſchen.

Bárth, *lieu chaud*, apricus locus pro vitulis, agnis &c. ein warmer Ort, für Kälber, Lämmer ꝛc.

† Bárton, *poularier*, cavea, ein Hühnerhaus, Hinterhaus.

Bártram, *pyrethre*, pyrethrum, Bertram, Speichelwurz.

Báſe, (báhs) *baſe*, baſis, der Grund, Fußboden; Báſe, Baſs, *la baſſe*, baſſus, der Baß in der Muſik; Báſe, *loup de mer*, lupus marinus, ein Meerwolf.

Báſe, (báhs) *mepriſable, vil*, abjectus, nullius

prætii, vilis, ſordidus, niedrig, gering, ſchlecht, verächtlich; *de bas aloy*, adulterinus, unächt, unehrlich; *honteux*, pravus, ehrlos, ſchelmiſch.

† Baſelard, *un poignard*, ein Dolch, ſ. Dagger.

Baſely, *baſſement*, *lâchement*, *vilainement*, turpiter, niederträchtiger, ſchändlicher, ſchelmiſcher, ehrvergeſſener weiſe.

Baſeneſs, *baſſeſſe honteuſe*, turpitudo, Leichtfertigkeit, Schelmerey, Niederträchtigkeit.

Baſerocket, *patience*, reſeda, große Klette, Grindwurzel.

† To Baſh, *rougir*, ſich ſchämen.

Baſhaw or Baſſa, ein türkiſcher Baſſa, Statthalter, oberſter Befehlshaber.

Baſhful, *qui a de la pudeur*, verecundus, ſchamhaft, blöde.

Baſhfully, *avec pudeur*, verecunde, verſchämter Weiſe.

Baſhfulneſs, *honnête honte*, verecundia, die Schamhaftigkeit, Blödigkeit.

Baſil, *baſanne tannée*, gegerbetes Schaffell, (wie es die Buchbinder brauchen); *l'angle auquel un ciſeau eſt emoulu*, der Winkel bis wohin der Meiſel oder Schroteiſen eines Tiſchers abgeſchliffen wird.

To Baſil, *émoudre un ciſeau à tailler*, ein Schroteiſen zuſchleifen.

Baſil, *baſilic*, baſilicum, Baſilienkraut; Stone Baſil, acinos, Steinpoley; Cow-Baſil, vaccaria, Kuhnelken.

Baſilick, the baſilick vein, *la veine baſilique*, baſilica vena, die Haupttader; *baſilique*, domus baſilica, eine große Hauptkirche, ein Pallaſt.

Baſiliſk, *baſilic*, baſiliſcus, ein Baſiliſk, ſ. Cockatrice.

Baſin, ſ. Baſon.

Baſis, *baſe*, der Grund, Boden, Fußgeſtelle.

To Baſk, (baſk) *ſe chauffer*, apricari ad ſolem, ſich ſömmern, in der Sonnen liegen, ſich wärmen.

Baſket, (baſ'ket) *une corbeille*, calathus, ein Korb; *garde ou poignée d'une épée*, ein Biegel an einem Säbel.

Baſon, (baſ'n) *un baſſin*, pelvis, ein Becken ꝛc.

Baſs, Baſs-Mat, *un lit de joncs*, ſcirpea, eine Strohmatte, ein Bett von Binſen.

Baſſet, *baſſette*, das Baſſetſpiel in der Karte.

Baſſoon, *baſſon*, ein Fagot, eine Baßpfeife.

Baſs relief, *bas relief*, erhöhene Arbeit in Schnitzwerk.

Baſt, *nattes de tilleu*, funes e cortice tiliarum paratae, Seile, von Baſt oder Baumrinden gemacht.

To Baſt, *battre*, *roſſer*, abprügeln; *arroſer le roti*, das Gebratene begießen, ſ. Baſte.

Baſtard, *bâtard*, nothus, ein Hurkind, ein unehrlicher Bankert.

Baſtard, *bâtard*, *faux*, ſpurius, unächt, verfälſcht ꝛc.

To Baſtard, *convaincre de bâtardiſe*, überführen, daß einer ein Hurkind iſt; *procreer un bâtard*, ein Hurkind zeugen.

To Baſtardize, *abâtardir*, *falſifier*, *corrompre*, corrumpere, für unehelich erklären; etwas verfälſchen.

Baſtardized, *abatardi*, *falſifié*, verfälſcht, verändert.

Baſtardly, *en bâtard*, wie ein Baſtard.

Baſtardy, *bâtardiſe*, ortus infamis, die unehrliche Geburt.

To Baſte, *aroſer le roti*, deguttare, Gebratenes am Spieß begießen; *bâguer*, filo conſuere, etwas ſchlecht nähen; *battre*, fuſtigare, abſchmieren, abprügeln.

Baſted, *battu*, geſchlagen.

Baſtile, *baſtille*, caſtrum more antiquato, ein Schloß auf alte Manier mit vier Thürmen; die Baſtille zu Paris.

Baſtinado, *coups de bâton*, fuſtigatio, eine Prügelſuppe.

To Baſtinado, *bâtonner*, fuſtigare, abprügeln, abſchmieren.

Baſtinado'd, *baſtonné*, geprügelt.

Baſting, *baſtonnade*, abprügelnd, das Abprügeln.

Baſtion, *un baſtion*, munimentum, eine Baſtey, ein Bollwerk.

† Baſton, *un bâton*, *un huiſſier*, fuſtis, lictor, ein Knüttel, ein Büttel, oder Scherge im Fleetgefängniß.

Bat, (bät) *une chauve ſouris*, veſpertilio, eine Fledermaus; *croſſe*, fuſtis, ein Knittel, ein Racket zum Ballſchlagen. A whorl-Bat, *un ceſte*, ein Handſchuh zum Fauſtſchlagen. Bat-fowling, *chaſſe aux oiſeaux pendant la nuit*, der Vogelfang bey Nacht.

Bâtable, *diſputable*, controverſus, ſtreitig.

Batch, (bätſch) *une fournée*, panis coctura, ein Ofen voll Brod, ſo viel gebacken wird.

Batchelor, ſ. Bachelour.

Batchlor's-Button, *baſſinet*, polyanthemon, Waldhähnlein, eine Art Ranunkel.

† To Bate, (baht) *batiſer*, *diminuer*, de ſumma remittere, nachlaſſen, weniger nehmen, abbrechen; *fondre ſur*, auf etwas fallen, (wie ein Habicht).

† Bate, (baht) *debat*, contentio, Streit, Zank.

Bate, *tiſſure de bois*, textura in ligno, die Webung am Holz.

Batefull, *querelleux*, zänkiſch.

Batement, *rabais*, *diminution*, Abbruch, Verminderung.

Digitized by Google

Bath, (bath) *bain*, balneum, ein Bad.
To Bathe, (bäthh) *baigner*, lavare, baden, waschen.
Bathed, *baigné*, balneatus, gebadet.
Bathing, *l'action de baigner*, badend, das Baden.
Bating, *rabais diminution*, nachlassend, das Nachlassen.
Batler, *batoir*, der Waschbleuel.
Batton, (bätuhn) *un baton gros et court*, bacillum, ein kurzer Knittel, eine Keule.
† Battailed, *crené*, crenatus, serratus, mit Zinnen oder Spitzen gebildet.
Battalia, *ordre de bataille*, acies instructa, eine Schlachtordnung.
Battalion, *bataillon*, agmen, ein Troup, (Haufen) Fußvolk.
Battel, batellus, ein klein Schiff, s. Boat.
Battel, s. Battle.
† Battel, *fertile*, fruchtbar, s. Fruitful.
† To Battel, Batten, *se veautrer*, sino volutari, sich im Koth herumwälzen; *s'engraisser*, pinguescere, weiden, mästen, fett werden.
Batten, *perche*, *reglet*, ein Maasstab, Maas der Zimmerleute.
To Batter, *battre*, pulsare, demolire, niederreißen; *battre*, tundere, schlagen, bläuen ꝛc.
Batter, *farine detrempée*, farina temperata, eingerührtes Mehl zu Pfannenkuchen.
Battered, *battu*, tusus, gestampft, geschlagen, zermalmet.
Battering, *Particip.* u. *Ger.* v. to batter, schlagend, das Schlagen.
Battery, *batterie*, agger, ein Batterie, ein hoher Ort, wohin man Stücke pflanzet; *batterie*, verberatio, eine Schlägerey.
Battle, *bataille*, praelium, ein Streit, Treffen, Gefecht.
To Battle, *batailler*, ein Treffen liefern.
Battledore, *un battoir*, pala repercussoria, eine Schäppe, Racket zum Ballschlag, eine Schießplatte; *alphabet*, ein Abc täfelein.
Battlements, (bättelments) *créneaux*, minae murorum, die Zinnen oder viele Absätze oben auf den Mauern der Alten.
To Battle, *distribuer les beneficies dans l'Université*, victus, debita et impensas in nomina referre, den Studenten auf der Universität ihre Stipendia austheilen.
Battler, *un etudient*, *stipendié*, batalarius, ein Stipendiat auf der Universität.
Battology, (bättallodschi) battologia, eine unnütze Wiederholung einerley Rede ꝛc.
Batty, *adj. de maniere de chauves souris*, wie eine Fledermaus.
Bavatory, *espace de furteau*, Art eines Superrocks.
† Baubée, (babbih) *un liard*, quadrans, ein Farding, (der vierte Theil eines englischen Pfennigs).
Bauble, s. Bawble.
Baud, s. Bawd.
† Baufrey, *poutre*, *solive*, ein Balken.
To Baugh ar, (baffät) *abboyer*, allatrare, anbellen.
Bavin, *une bourée*, fascis, ein Bündel Reißholz.
To Baulk, s. to Balk.
† To Baulter, s. to Curl.
Baum, s. Balm.
Bawble, (bahb'l) *babiole*, tricae, Kinderspiel, Poppenspiel.
Bawbling, *meprisable*, *ce qui ne vaut rien*, nichtswürdig, verächtlich.
Bawcock, *cognin*, ein loser Vogel.
Bawd, (bahd) *une maquerelle*, lena, eine Kupplerinn; *un maquereau*, leno, ein Kuppler, Hurenwirth, s. Pimp.
To Bawd, *faire la maquerelle*, Huren verschaffen, zuführen.
Bawdily, *adv. d'une maniere obscene*, unzüchtig.
† Bawdkin, Flittergold, s. Tincel.
Bawdrick, *corde ou courroye de battant de cloche*, lorum campanile, der lederne Riemen eines Glockenschwengels, s. auch Furniture.
Bawdry, s. Bravery.
Bawdry, (bahdri) *maquerellage*, lenocinium, die Kupplerey.
Bawdy, *obscenité*, obscoenitas, Unflätherey, unzüchtige Reden, Zoten.
Bawdy, *adj. obscene*, *sale*, obscoenus, turpis, garstig, unzüchtig, schamlos, schändlich; to talk Bawdy, Zoten reißen.
Bawdiness, *saleté*, obscoenitas, das grobe, unverschämte, unflätige Wesen.
To Bawl, (bahl) *crialler*, *clabauder*, vociferari, laut schreyen, blöcken.
Bawler, *criard*, balatro, ein großer Schreyer.
Bawling, *crialleric*, *clabauderie*, vociferatio, das laute Geschrey, schreyend.
Bawrel, *faucon*, phasianophonus, ein Fasanenhabicht.
† Bawsin, *un blereau*, melis, ein Dachs.
Bay, (bah) *rouge brun*, fuscus, braunroth.
Bay, *un laurier*, laurus vulgaris, ein Lorbeerbaum; Dwarf-Bay, s. Mezereon; Wild-Bay, *laurier tin*, lauruſtinus, wilder Lorbeerbaum; Rose-Bay, *oleandre*, *laurier rose*, nerium, Oleander.
Bay, (bah) *baye*, statio, ein Meerbusen, eine Rhede.

Bay,

Digitized by Google

Bày, *bonde*, cataracta, eine Schleuse, Schutzgatter; to keep one at a Bay, *amuser quelqu'un*, inanibus verbis ducere aliquem, einen mit leeren Worten abspeisen; to stand at Bay, *faire tête*, se opponere, den Kopf bieten, sich widersetzen.

Bày-Salt, *du sel gris*, sal marinum, Seesalz.

To Bày, *bêler*, balare, blöcken (wie ein Schaaf); *abboyer*, latrare, bellen (wie ein Hund); *environner*, einschliessen.

Bày-yarn, *fil de laine*, wollen Garn.

† Bàyard, *un cheval bay*, equus badius, ein Fuchs, braunrothes Pferd.

Bàing, *beelement*, *abboyement*, das Blöcken eines Lammes; das Bellen eines Hundes.

Bàyonet, *bayonnette*, pugio, ein kurzer Degen.

Bàyze, Bàze, *revêche*, Boy, Frieß, s. Baize.

To Bè, (tu bi) *être*, esse, existere, seyn, werden.

Bèach, (bihtsch) *un rivage*, acta, littus, ein Gestade, ebenes Ufer, ein Vorgebürge.

Bèached, *adj. exposé aux vagues*, den Wellen ausgesetzt.

Bèachy, *adj. ce qui a un rivage*, was Ufer hat.

Bèacon, (bihk'n) *un signal*, specula, ein Baake, Wachfeuer, eine Warte.

Bèaconage, *le droit d'un signal*, tributum specularium, Wartegeld.

Bèad, (bihd) *grain de collier*, sphaerula, ein Knöpfgen an einem Rosenkranz.

Bèadle, (bihd'l) *un bédeau*, bedellus, lictor, ein Bedell, Büttel.

† Bèadsman, *diseur de roſaire*, loquax precator, ein Plapperer; *chasse-coquin*, Bettelvogt.

Bèagle, (bihk'l) *basset*, *chien de chasse*, catellus venaticus, ein Spürhundgen; a precious Beagle, *un faquin*, homo futilis, ein Lumpenhund.

Bèak, (bihk) *le bec*, rostrum, der Schnabel.

Bèaked, *qui a un bec*, rostratus, das einen Schnabel hat.

Bèaker, (bihker) *un gobelet*, cantharus, ein Becher.

A Bèal, *pustule*, pustula, eine Beule.

To Bèal, (bihl) *apostumer*, suppurare, zu Eiter und Geschwür werden, reif und zeitig werden.

Bèam, (bihm) *poutre*, trabs, ein Balke.

Bèam, (of Light) *rayon*, radius, jubar, ein Strahl.

Bèam, (of a Balance) *le traverſin*, scapus, der Querbalken an einer Wage.

To Bèam, *rayonner*, *jetter des rayons*, Strahlen werfen, strahlen.

Bèamy, *rayonant*, radians, strahlend.

Bèan, (bihn) *feve*, faba, eine Bohne; Kidney-Beans, french-Beans, ginny-Beans, *haricots*, phaseoli, welsche Bohnen, Phasolen.

Bèan-Cod-Tree, *bois puant*, anagyris, der Stinkbaum.

Bèar, (behr) *un ours*, *une ourse*, ursus, ursa, ein Bär.

Bèars-Breech, Bears-Foot, s. Brank-Ursin.

Bèars-Ear, *oreilles d'ourſe*, auricula ursi, Bährenöhrlein, s. Auricula; Bears-Ear-Sanicle, *cortuſa*, mitella, eine Art Bergsanickel.

To Bèar, (tu behr) *porter*, *ſupporter*, portare, sustinere, tragen, stützen; *ſouffrir*, tolerare, ertragen, dulden; *produire*, parere, producere, trächtig seyn, gebähren, zur Welt bringen; to Bear a grudge, *vouloir mal*, simultates exercere, Groll hegen, einem etwas nachtragen; to Bear sway, *dominer*, imperium exercere, herrschen, im Schwange gehen; to Bear an Office, *ſoutenir un employ*, officio fungi, ein Amt führen; to Bear the charges, *payer le frais*, sumptus suppeditare, die Unkosten tragen; to Bear a part, *prendre part*, participare, Theil an etwas nehmen; to Bear in Mind, *avoir dans la memoire*, memoria tenere, etwas im Sinn führen, eines Dinges eingedenk seyn; to Bear a Price, *ſe bien vendre*, pretio vigere, theuer seyn; to Bear away, *remporter*, auferre, etwas davon tragen, erhalten; to Bear witneſs, *porter temoignage*, testimonium ferre, Zeugniß geben, bezeugen; to Bear out, *maintenir*, sustinere, patrocinari, etwas behaupten, rechtfertigen, retten; to Bear up, *ſupporter*, suffulcire, unterstützen; to Bear up (in spirit) *ſe bauſſer*, aequo animo sustinere, aushalten, etwas großmüthig ertragen; to Bear up against, *reſiſter*, obniti, widerstehen, sich widersetzen; to Bear down, *abbatre*, niederdrücken, unterdrücken.

Béard, *barbe*, Barba, der Bart.

To Béard, (behrd) *affronter*, vellicare, einem bey dem Barte zurfen; to Beard wool, *couper la laine qui couvre le col*, extremitates vellerum tondere, die Wolle am Halse eines Schafs abscheren; to Beard a stuff, *coudre une étoffe*, einen Zeug scheeren.

Béarded, *barbus*, barbatus, bärtig. A Beard-

Digitized by Google

ed arrow, *une fleche barbetie*, ein Pfeil mit einem Widerhaken.

Bèardleſs, *ſans barbe*, imberbis, bartlos, ohne Bart.

Bèarer, (behrer) *porteur*, bajulus, ein Träger, Bote.

Bèaring, *l'action de porter*, tragend, das Tragen.

† Bèarn, *un enfant*, infans, puer, ein Kind.

Bèaſom, (beſom) *un balai*, ſcopae, ein Beſen.

Bèaſt, (biſt) *bête*, beſtia, ein unvernünftiges Thier; *un vilain*, turpis, ein viehiſcher Menſch.

† Bèaſtial, (biſtiál) *beſtial*, beſtialis, viehiſch, unvernünftig.

Bèaſtialneſs, *beſtialité*, beſtialitas, die viehiſche Art.

Bèaſtly, *beſtial*, beſtialis, auf eine viehiſche Weiſe; *ſale*, obſcoenus, unzüchtig, unverſchämt.

Bèat, (of a Drum) *la baterie*, tympanorum pulſus, der Trommelſchlag.

To Bèat, (biht) *battre*, *frapper*, pulſare, alapizare, ſchlagen, klopfen, ſtampfen; to Beat the drum, *battre le tambour*, pulſare tympanum, die Trommel rühren; *baſtonner*, fuſtigare, abprügeln; *vaincre*, vincere, überwinden, ſchlagen, (den Feind); *repouſſer*, repellere, zurückſchlagen; to Beat down, *abbatre*, demoliri, zu Boden ſchmeißen, niederwerfen, niederreißen; to Beat the brains for, *ſe tourmenter l'eſprit pour*, ingenii nervos intendere, ſich den Kopf zerbrechen; to Beat one out of his reaſon, *rompre la tête*, obtundere, einen betäuben, zweifelhaft machen.

Bèaten, (bihtn) *batu*, percuſſus, geſchlagen, geſtoßen ꝛc. a Beaten way, *chemin battu*, via trita, ein gebahnter, betretener Weg; a Beaten ſubject, *ſujet uſé*, res trita, eine abgedroſchne Materie.

Bèater, *batteur*, pavicula, ein Schlägel, Stöſſel ꝛc. *bales d'imprimeur*, eines Buchdruckers Ballen.

Beatifical, Beatifick, (biátifikál, biátifik) *beatifique*, beatificus, ſeligmachend, ſelig.

Beatifically, *adv. avec beatitude*, ſelig.

Beatification, (biátifikáſchn) *beatification*, die Seligmachung, Seligſprechung.

To Beatify, (biátifey) to make bleſſed or happy, *beatifier*, beatificare, einen ſelig oder glücklich machen.

Beatified, Beatify'd, *beatifié*, beatificatus, ſelig gemacht.

Bèating, *batement*, das Schlagen ꝛc.

Beatitude, (biátitjuhd) *beatitude*, beatitudo, die Seligkeit.

Bèau, (boh) *beau garçon*, molliter calamistratus, ein Stutzer; Galan.

Bèauiſh, (bohiſch) *pimpant*, exornatus, ſtolz in Kleidern.

Bèaver, (bihver) *bievre*, caſtor, ein Biber.

Bèavered, *qui porte un bievre*, der ein Viſir eines Helms trägt.

Beàuteous, beàutiful, (biutſchos, biutiful) *bel*, pulcher, ſchön, fein, hübſch.

Beàutifully, *agréablement*, formoſe, venuſte, ſchön, lieblich, zierlich.

Beàutifullneſs, *beauté*, pulchritudo, die Schönheit.

To Beàutify, (biutifey) *embellir*, decorare, ſchön machen, zieren.

Beàutify'd, *embelli*, decoratus, ſchön gemacht, ſchön ausgeziert.

Beàutifying, (biutifeying) *embelliſſement*, das Schönmachen, Verſchönern.

Beàuty, (biuhti) *beauté*, venuſtas, die Schönheit.

To Beàuty, *orner*, *embellir*, ſchön machen.

† Beàutry, *vanterie*, faſtus, Prahlerey.

To Bèazel, ſ. Bezzle.

To Becàlm, (bikahm) *calmer*, ſedare, beſänftigen, ſtillen.

Becàlmed, *calmé*, *ſaiſi d'une grande bonace*, geſtillt, beſänftigt, in eine Windſtille gerathen.

Becàlming, *l'action de calmer*, die Beſänftigung, das Stillen.

Becàme, (bikahm) wurde, imperf. v. to become.

Becàuſe, (bikuhs) *parce que*, quoniam, weil; dieweil.

Beccafigo, *becfigue*, ficedula, ficaria, eine Feigenſchneppe, Windroſſel.

Bèck, *ſigne*, nutus, ein Wink, Zeichen.

Bèck, *petit ruiſſeau*, rivulus, ein Bächlein.

To Bècken, *faire ſigne de la tête ou de la main*, nutare, mit dem Kopfe oder der Hand winken, nicken.

Bèckened to, *à qui l'on a fait ſigne*, nutu admonitus, dem man gewinket hat.

Bèckening, *l'action de faire ſigne*, das Winken.

To Becliſp, *embraſſer*, umarmen, ergreifen.

To Becòme, (bikohm) *devenir*, fieri, werden.

To Becòme, (bikohm) *être propre*, *convenir*, decere, geziemen, anſtehen.

Becòming, *l'action de devenir*, incipere eſſe, ortus, das Werden.

Becòming, *ſeant*, decorus, wohlanſtändig.

Becòmingly, *avec bienſeance*, decenter, zierlich, wohlanſtändig.

Becòmingneſs, *bienſeance*, decentia, die Wohlanſtändigkeit, der Wohlſtand.

Bèd, (bedd) *lit*, lectus, das Bette, Beet; Bed-tick, *taie*, die Leinwand zu einem Federbette.

Digitized by Google

berbette. To be brought to Bed, *accoucher*, niederkommen, eines Kindes genesen. Down Bed, *lit de duvet*, ein Pflaumfederbett. A trundle-Bed, *roulette*, ein Rollbette. Bed-stead, *bois de lit*, Bettstelle. Bed-clothes, *les convertures*, die Bettdecken. Of the second Bed, *du second mariage*, aus der zweyten Ehe; Bed-Fellow, ein Schlafgeselle.

Bed-Rid, *alité*, lecto affixus, bettlägrig.

To Bed, *coucher*, *planter*, legen, pflanzen, in Ordnung legen.

To Bed with, *coucher avec*, in lectum recipere, mit einem zu Bette gehen.

† To Bedábble, *meuiller*, naß, feuchte machen.

To Bedággle, (bidágg'l) *croter*, per lutum trahere, besudeln, im Koth schleppen.

Bedággled, *crotté*, luratus, besudelt.

To Bedáth, (bidásch) (with Water) *eclaboussser*, aspergere, bespritzen.

To Bedáwb, (bidahb) *barbouiller*, inquinare, beschmieren, bekleistern.

Bédder, Bedetter, *le gisant de la meule d'un moulin à huile*, molaris inferior molae oleariae, der untere Mühlstein, in einer Oelmühle.

Bède-Tree, *azederach*, ein exotischer Baum mit Blättern, wie der Eschenbaum, und mit blauer Blüthe.

Bédding, bettende; das Betten, partic. u. ger. v. to bed.

Bedéaded, (with Sleep) *accablé de sommeil*, sepelitus somno, in einem todten Schlaf liegend.

Bédehouse, *l'hôpital*, das Hospital.

Bedérepe, or Bidrepe, *corvée*, Frohnhofsdienste in der Erndte.

To Bedéw, (bidjuh) *couvrir de rosée*, irrigare, bethauen, anfeuchten.

Bedéwed, (bidjuhd) *arrosé*, roratus, bethauet.

Bedéck, s. to deck.

† Bedizen, *orner*, zieren, putzen.

Bédlam, *l'hôpital des fous*, gyrgathus, ein Tollhaus.

Bédlamite, *un écervelé*, insanus, ein Unsinniger, Rasender. Bédlam like, *en fou*, *insensé* thörichter, rasender Weise; toll, rasend.

Bédmoulding, *corniche*, der Zierrath an einer Säule.

Bédrite, *droit du mariage*, das Ehestandsrecht.

To Bedróp, *tacheter*, fleckicht machen.

Bedswérver, *qui se detourne à un faux lit*, einer der an ein unrecht Bette kömmt.

Bed-Tick, *toye au lit*, culcitra, eine Bettsäche, s. Tick.

Béduel, *merluche*, asellus, ein Kabeliau, Schellfisch.

To Bedúng, (bidung) *barbouiller*, stercore inquinare, mit Koth besudeln, staubicht machen.

To Bedúst, (bidöst) *couvrir de poussiere*, pulvere conspergere, mit Staub bedecken, (ausstäuben.)

Bedwárf, *amoindrir*, klein machen.

Bédwork, *occupation, qu'on peut entreprendre au lit*, eine Sache, die man im Bette verrichtet.

Bée, (bih) *abeille*, apis, eine Biene; Humble-bee, *bourdon*, eine Hummel, Bräme.

Bée-hive, *ruche d'abeilles*, ein Bienenstock; Gad-Bee, *taon*, vespa, eine Bremse; Wespe; Bee-Eater, *oiseau*, *qui mange les abeilles*, apiaster, merops, ein Bienenfresser, Bienenwolf, (ein Specht).

Bèech-Tree, (bihtschtri) *fouteau*, fagus, der Buchbaum, eine Buche.

Bèechen, *de fouteau*, Büchen, (Holz, oder was vom Buchbaum ist.)

Horse-Beech, s. Horn-beam.

Bèef, (bihf) *boeuf*, caro bubula, Rindfleisch; Beef-Eater, *mangeur de boeuf*, carnis bubulae edo, ein Rindfleischfresser, (ein Beyname derer von der Königl. Leibgarde, sonst Yeomen of the Guard genannt.)

Bèemol, *b*, *mol dans la musique*, b. mol in der Musik.

Bèen, (bihn) gewesen, partic. v. to Be.

Bèer, (bier) *biere*, potus, das Bier; *espece de brancar de bois pour porter un mort*, eine Todtenbahr.

Bèestings, (bihstings) *le premier lait d'une femme accouchée*, colostra, einer Gebährerinn erste Milch.

Bèet, *poirée*, beta, Mangolt, rothe Rüben.

Bèetle, (biht'l) *batoir*, rudes, ein Rammler, Schlägel, Stösser.

Bèetle, *escarbot*, scarabaeus, ein Käfer, Roßkäfer.

Bèetle browd, *qui a les sourcils joints*, *refrogné*, dessen Augenbraunen zusammen stehen, der mürrisch aussiehet.

Bèetle-headed, *lourdaut*, *malotru*, tölpisch dumm, unverständig.

To Bèetle, *pancher en devant*, hervorgehen, hervorragen.

To Befáll, (bifahl) *avenir*, contingere, betreffen, wiederfahren, begegnen.

Befállen, Befaln, *avenu*, *survenu*, obortus, begegnet, betroffen.

Beféll, betraf, imperf. v. to Befall.

To Befít, (bifitt) *convenir*, decere, gezimen, sich schicken, wohl anstehen.

Befitting, *bien seant*, decens, was sich ziemet, wohl schicket.

Digitized by Google

To Befoam, (bifohm) *couvrir d'écume*, operire ſpuma, mit Schaum beſudeln.

To Befool, (bifuhl) *ſe moquer*, illudere, einen zum Narren machen, ihn ſchrauben.

Befooled, *moqué, joué*, illuſus, zum Narren gemacht, verſpottet.

Before, (bifohr) *auparavant*, ante, vor, vorher, ehe ꝛc.

To Befoul, *ſalir*, concacare, beſtulgangeln, mit Koth beſudeln, ſich unrein machen.

To Befriend one, (befrönnd) *favoriſer*, gratiam impertiri, einen zu Gefallen leben, ihm eine Gunſt erweiſen.

Befriended, *traité en ami*, amicabiliter habitus dem man Freundſchaft erwieſen.

To Beg, (begk) *mendier*, mendicare, betteln, ſehr bitten. To Beg one for a thing, *mendier quelque choſe*, einen um etwas betteln, bitten. To Beg of one a thing, *demander quelque choſe*, etwas von einem bitten. To Beg the queſtion, *ſuppoſer ce qui eſt en queſtion*, eine Sache, wovon die Frage iſt, für gewiß annehmen.

Began, (bigann) begunnte, fieng an, imprf. v. to begin.

Begat, (bigát) zeugte, imperf. v. to Beget,

To Begét, (bigett) *engendrer*, gignere, zeugen, gebähren.

Begétter, *celui qui engendre, pere*, der zeuget, der Vater.

Begétting, *generation, production*, das Zeugen, die Hervorbringung.

Bágger, Bégger, (beggher) *un mendiant*, mendicus, ein Bettler.

To, Béggar, *appauvrir*, ad egeſtatem redigere, zum Bettler werden, oder machen.

Béggared, *reduit à la mendicité*, ad paupertatem redactus, verarmet, zum Bettler gemacht oder worden.

Béggarlineſs, *gueuſerie*, pauperies; die Dürftigkeit, Armuth.

Béggarly, *gueux*, mendicitus, bettelhaft, bedürftig, armſelig.

Béggary, Béggery, *pauvreté*, mendicitas, die Betteley, das Armuth.

Bégged, *prié*, oratus, erſuchet, gebeten.

Bégging, *l'action de gueuſer*, das Betteln, Bitten; bettelnd, bittend.

Béggingly, *en mendiant*, mendicitus, bettelhaft.

To Begín, (bighinn) *commencer*, incipere, anfangen, beginnen; *naitre, s'élever*, ſich anfangen, entſtehen.

Begínner, (bighinner) *un commençant*, inceptor, ein Anfänger.

Begínning, *commencement*, inceptio, der Anfang, Urſprung.

To Begírd, (bighörrd) *ceindre*, cingere, begürten.

Begird, Begírt, *ceint*, cinctus, begürtet.

Bégot, (bigatt) zeugete, imperf. v. to beget.

Begótten, (bigatten) *engendré*, genitus, gezeuget.

† To Begréaſe, (bigrihs) *graiſſer*, ungere, mit Fett beſchmieren.

† Begréaſed, *graiſſé*, beſchmieret ꝛc.

† To Begríme, *noircir*, fuligine denigrare, ſchwarz machen, berußen.

† Begrímed, *noirci*, ſchwarz gemacht.

To Begrúdge, beneiden, ſ. to grudge.

To Beguile, (bigheil) *tromper*, fraudare, einen betrügen. To beguile his time, *perdre ſon tems*, ſeine Zeit verderben.

Beguiled, (bigheild) *trompé*, deceptus, betrogen.

Beguiler, *trompeur*, deceptor, ein Betrüger.

Beguiling, *tromperie*, betrügend, das Betrügen.

Béguine, *Beguine*, monacha mendicans, eine Beghinne oder Bettelnonne.

Begún, (bighunn) angefangen, partic. v. to begin.

Behálf, (bihálf) *pour, en faveur de*, vice, wegen, halber, e. gr. On his Behalf, *en faveur de lui*, gratia ipſius, um ſeinet willen, zu ſeinem Beſten, zu ſeinem Beſten, ihm zu Gefallen.

To Behâve, (to bihév) *ſe comporter*, ſe gerere, ſich gehaben, verhalten.

Behâved, well behaved, *de bonnes moeurs*, bene moratus, ſittig, der ſich wohl aufführt.

Behâviour, (bihâvior) *conduite*, morum geſtus, die Aufführung, das Verhalten, Betragen.

To Behead, (bihed) *decapiter*, decollare, enthaupten, köpfen.

Beheáded, *decapité*, decollatus, enthauptet.

Beheáding, *decollation*, enthauptend, das Enthaupten.

Behéld, (bihelld) imperf. u. partic. v. to behold, beſchauete, betrachtete; beſchauet, betrachtet.

Behén, Ben, *valerienne*, Baldrian, (eine Wurzel, Kraut.)

Behéſts, ſ. Heſts.

† Behíght, *pract.* Behot, *part.* behight, *promettre, confier, nommer*, verſprechen, anvertrauen, benennen.

Behind, (biheind) *derrière*, pone; hinterwärts.

To Behóld, (bihohld) *regarder, obſerver*, animad-

Digitized by Google

animadvenere, aſpicere, betrachten, anſchauen.

Behòld, *voici, voilà*, ſiehe, ſehet da.

Behòlden, Behòlding, *obligé*, obligatus, verbunden, verpflichtet.

Behòlder, *regardant*, ſpectator, ein Anſchauer, Zuſeher, Zuſchauer.

Behòlding, *obligation, obligé, redevable*, anſchauend, verbunden, Verbindlichkeit, das Anſchauen.

Behòldingneſs, *obligation*, obligatio, die Verbindlichkeit, Schuldigkeit.

Behòof, (bihuhf) *utilité*, commodum, der Behuf, Vortheil, Nutzen.

† Behòvable, Behòveful, *utile, neceſſaire, expedient*, utilis, neceſſarius, expediens, nützlich, nöthig.

It Behòves, (it bihuhvs) *il faut, il eſt utile &c.* decet, expedit, es geziemet ſich, es iſt nützlich, nöthig.

Beíng, (biing) *ſepende*, das Seyn, *etant, l'etre*, exiſtentia, das Weſen.

Bèing, das Seyn an einem Orte, ſ. Abode.

Bèing thar, *puiſque*, quoniam, angeſehen, ſintemal, weil.

To Belàbour, (bilàhbor) *battre, maltraiter*, fuſtigare, einem das Leder weidlich ausgerben, abprügeln.

Belàboured, *battu*, fuſtigatus, ausgegerbt, abgeprügelt.

To Belàce, *attacher*, befeſtigen, feſt machen.

Belàced, (bilàhſt) *chamarré*, fimbriatus, verbrämt, mit Spitzen beſetzt, bebrämt.

To Belàge, *amarrer*, ligare, mit einem Seil feſt anbinden.

† Belàgged, (bilágkd) *demeuré, derriere*, relictus, zurück gelaſſen, übrig geblieben; *mouillé*, madefactus, eingedunſt, naß gemacht.

† To Belám, (belàhm) *rouer de coups*, fuſtigare, einen rein ausprügeln.

Belàmmed, ſ. Belaboured.

Belàmie, *bon ami, confident*, ein Freund, Vertrauter.

Bélamour, *galant*, ein Freyer.

To Belàte, (bilàht) *mettre à la nuit*, in multam retinere noctem, bis in die ſpäte Nacht aufhalten.

Belàted, *ſurpris de la nuit*, nocte oppreſſus, der ſich verſpätet hat.

† To Belày, (bilàh) *dreſſer des embuches*, inſidiari, einem aufpaſſen, auflauren; feſt machen, anbinden, ſ. to Belage.

To Bélch, (beltſch) *roter*, ructare, rülpſen.

Bélch, *rot*, ructus, ein Rülps.

Bélcher, *roteur*, ein Rülpſer.

Bélching, *l'action de roter*, das Rülpſen.

† Béldame, (beldám) *une vieille*, vetula, eine alte Vettel.

† To Belèaguer, (bilígher) *aſſieger*, obſidere, belagern.

Belèaguered, *aſſiegé*, belagert.

Belèaguerer, *qui aſſiege*, ein Belagerer.

Belemnites, *belemnite*, ein Luchsſtein, Schoßſtein.

Belflòwer, *campanelle*, eine Glockenblume, Fingerkraut.

Belfòunder, *fondeur des cloches*, ein Glockengießer.

Bélfrey, *beffroy*, campanarium, eine Glocke, ein Glockengerüſt.

Bélgard, *un egard charmant*, ein freundlicher Blick.

Bélgam, Bélgic, ſ. Dutch.

To Belie, *feindre, calomnier*, ſich verſtellen, belügen, verläumden.

Belief, (bilief) *foy, creance*, fides, der Glaube, Meynung.

To Believe, (bilíev) *croire*, credere, glauben.

Believed, *cru*, creditus, geglaubt, gedacht, beglaubt.

Believer, *un fidelle, un croyant*, fidelis, credens, ein gläubiger (Chriſt.)

Bellevable, *croyable*, credibilis, glaublich.

Belleving, (bilíeving) *foy, creance*, fides, das Glauben, der Glaube.

Believingly, *avec foy*, cum fide, gläubiger Weiſe.

Bellke, (bilèik) *apparemment*, vt videtur, wie es ſcheinet, dem Anſehen nach.

† Bellve, Bllve, ſ. Anon.

Bell, (bell) *cloche*, campana, eine Glocke; Bell-Man, *marguillieur*, campanarum tractor, ein Glöckner; Bell-Weather, *mouton clocheman*, verſex dux gregis, der Leithammel; to bear the Bell away, *remporter le prix*, palmam praeripere, den Preis oder Sieg davon tragen; Bell Flower, blue Bell, *campanette*, campanula, blaue Glockenblumen.

To Bell, *reer*, mugire, ſchreyen wie die Hirſche. The flowers Bell, *les fleurs bontonnent*, die Blumen knoſpen.

† Bellarmin, *groſſe bouteille de vin*, lagena, eine große Bouteille Wein. To diſpute with Bellarmin, *vuider la bouteille*, die Bouteille ganz austrinken.

Bélle, *jeune fille, belle*, ein ſchönes Frauenzimmer.

Bellibone, *une femme belle et bonne*, ein ſchönes und gutes Frauenzimmer.

Bellígerous, *belligerant*, der Krieg führt.

Bélling, *l'action de réer*, das Schreyen des Hirſches.

Bellipotent, *puiſſant en guerre*, mächtig im Kriege, kriegeriſch.

To

To Bellow, (bello) *mugir*, mugire, blöcken, brüllen, (wie ein Ochs).

Bellowing, *mugissement*, mugitus, das Blöcken, Brüllen.

Bellows, (bellos) *soufflet*, follis, Bälge, wie ein Blasebalg.

Belluine, *brutal*, belluinus, wie ein Vieh, unvernünftig, viehisch, wild.

Belly, (belli) *ventre*, venter, der Bauch, Wanst. Belly-band, *ventriere*, ein Gurtband. Belly-bound, *constipé*, verstopft, hartleibig. Belly-worm, *ver long qui s'engendre dans les intestins*, ein langer Darmwurm. A Belly-God, *un epicurien*, ein Bauchdiener, epicurischer Mensch. A Belly-friend, *un parasite*, ein Schmarotzer. A got-Belly, panch-Belly, *pançu*, ein dickbäuchichter Mensch.

To Belly out, *devenir pançu*, ventricosum fieri, dick werden, einen großen Bauch bekommen.

Belomancy, *divination par des flèches*, das Wahrsagen durch Pfeile.

To Belong, (bilang) *appartenir*, appertinere, zugehören, anbelangen.

Belonging, (bilanging) *appartenant*, attinens, zugehörig.

Beloved, (bilovd) *aimé*, amatus, beliebt.

Below, *en bas*, infra, unten, drunten, unter.

Below, (bilôh) *au dessous de*, inferior, niedriger, unten, drunten, unter.

To Belowr, *outrager de paroles*, einen ausschelten, schimpfen.

Bellwagger, *fanfaçon, fanfaron*, ein Prahler, s. Swaggerer.

Belt, (bellt) *un ceinturon, baudrier*, balteus, ein Degengehenk, breiter Gürtel. Belt maker, *ceinturier*, ein Gürtler.

Belueder, Belvidere, eine schöne Aussicht; it. ein grünes Sträuchlein ꝛc.

To Belver, *crier*, ein Geschrey machen, s. to Bawl.

To Bely, (bily) *dementir, calomnier*, calumniare, belügen, verläumden.

Bely'd, *calomnié*, mendaciis diffamatus, belogen, verläumdet.

To Bemat, the Hair, *entrelacer les cheveux*, implicare comam, die Haare verwirren, zusammenflechten.

To Bemire, (bimeir) *embourber*, inquinare, mit Koth besudeln.

Bemired, *embourbé*, inquinatus, mit Koth besudelt, dreckigt gemacht.

To Bemoan, (bimohn) *plaindre*, deplangere, beklagen, beweinen.

Bemoaner, *qui deplore*, der betrauret, beklaget.

Bemoaning, *lamentation*, planctus, das Beklagen, Beweinen.

To Bemonster, *faire monstrueux*, etwas zum Ungeheuer, abscheulich, ungestalt machen.

Bemused, *revant*, in tiefen Gedanken.

Ben, anstatt Benjamin.

To Bemute, *mûer*, plumas mittere, sich mausen an Federn.

Bench, (bentsch) *un banc*, sedile, eine Bank.

Bench of Justice, *tribunal*, eine Gerichtsbank. The King's Bench, *le Banc du Roi*, die königliche Bank, (in Gericht in Westminster, und auch ein Gefängniß in Westminster).

To Bench, *fournir des bancs, mettre sur un banc*, mit Bänken versehen, auf eine Bank setzen.

Bencher. *un assesseur*, assessor, ein Rechtsgelehrter vom ersten Range, Beysitzer eines Gerichts.

To Bend, *courber*, flectere, beugen, krümmen; *entendre*, intendere, neigen, strecken. To Bend one's fist, *, ſerrer le poing*, seine Faust zumachen. To Bend one's self to (upon) a thing, *s'appliquer, s'attacher à quelque chose*. To Bend the brows, *froncer le sourcil*, die Stirne runzeln. To Bend forward, *s'accroupir*, sich bücken, neigen. To Bend back, *se recourber, faire recourber*, sich zurück biegen, etwas zurückbiegen. To Bend the cable to the anchor's ring, *talinguer*, das Ankerseil an den Anker machen.

Bend, *courbure*, die Krümme, Biegung; *bande*, fascia, eine Binde im Wappen, oder Schilde.

Bendable, *pliant*, flexibilis, biegsam.

Bended, *courbé*, flexus, gebeuget, gekrümmt.

Bender, *tendon*, tendo, ein beugender Muskel, Fleischmaus, Nerve.

Bending, *l'action de bander*, das Spannen; *penchant*, beugen, abhängig.

Bendler, *une petite bande*, fasciola, eine kleine Binde.

Bendwith, *viorne*, viburnum, Waldrebe, Nielen.

Beneath, (binihs) *sous, dessous, en bas*, infra, unter, unten, drunten.

Benedict, medicines that are benedict, *médicines salutaires*, heilsame Arzneyen.

Benedictines, *bénédictins*, die Benedictiner mönche.

Benediction, (benedikſch'n) *benediction*, der Segen.

† Benefaction, (benefäkſch'n) *bienfait*, benefactum, eine Wohlthat.

Benefactor, (benefäkter) *bienfaiteur*, benefactor, ein Wohlthäter.

Bene-

Digitized by Google

Benefacture, (benefaktor) *bienfait*, *faveur*, eine Gutthat, s. Benefaction.
Bénefice, (bennifis) *benefice*, cura ecclesiastica, eine Pfründe, Begabung eines Geistlichen; *bienfait*, eine Wohlthat.
Béneficed, (bennifisd) *beneficie*, Praebenda donatus, der eine Pfründe hat.
Beneficence, (benneffisens) *inclination à faire du bien*, *liberalite*, beneficentia, liberalitas, die Gutthätigkeit, Freygebigkeit.
Beneficent, (benneffisent) *bienfaisant*, beneficus, gutthätig, freygebig.
Beneficial, (benneffischal) *avantageux*, vtilis, gut, nützlich, ersprießlich; *bienfaisant*, gütig.
Beneficially, *avantageusement*, vortheilhaft, nützlich.
Beneficialness, *utilité*, *profit*, die Nützlichkeit, der Vortheil.
Beneficiary, (bennefischàri) *beneficier*, beneficiarius, der eine Wohlthat genießet.
Bénefit, (bennefit) *bienfait*, beneficium, die Gutthat, Gefälligkeit.
To Bénefit, *profiter*, prodesse, Nutzen bringen, haben, genießen.
Bénefitted, *bien partage*, beneficio donatus, dem gutes geschehen.
Benempt, *adj. destiné*, *marqué*, bestimmt, bezeichnet.
Benét, *enlavé*, *environné*, bestrickt, umgeben.
Benevolence, (benevolens) *bienveillance*, benevolentia, die Wohlgewogenheit, Gunst.
Benévolent, *bienfaisant*, benevolus, geneigt, günstig.
Bengale, *Bengale*, linteum ex Bengala, Bengalische Leinwand.
Bénjamin, (benndschamin) Bénjoin, (bendschein) *benjoin*, Benzonium gummi, Benzoim, ein wohlriechendes Gummi in den Apotheken.
Benighted, (bineihted) *surpris de la nuit*, nocte praeventus, von der Nacht überfallen.
Benign, (bening) *benin*, benignus, gütig, mild, günstig, freundlich.
Benignity, (benigniti) *benignité*, benignitas, die Gütigkeit, Mildigkeit, Freundlichkeit.
Benignly, *benignement*, candide, gütig, freundlich.
Bénjoin, s. Benjamin.
Bénnet-Grass, *benoite*, caryophyllate, Nelkenwurz.
Bént, (bennt) *bandé*, *tendu*, flexus, tensus, gebeuget, gekrümmet, s. to Bend; *adonné*, addictus, geneiget; *prompt*, promptus, bereit, willig. Bent against, *contre*, aversus, wider, entgegen.
Bént, *inclination*, die Gemüthsneigung.
Bént, *jonc*, iuncus, eine Binze.
Ben't, (bihnt) *pro*, be not, sey nicht, s. to Be.
To Benùm or Benumb, *engourdir*, obtorpescere, erstarrend machen.
Benúmmed, *engourdi*, *transi*, torpore obtusus, erstarrt, steif.
Benúmmedness, Benúmming, *engourdissement*, stupefactio, das Erstarren, die Erstarrung.
To Bepàint, *farder*, schmücken.
† To Bepinch, *pincer pour marquer*, mit Kneipen zeichnen.
To Bepiss, *pisser sur*, commingere, bepissen, beseichen.
Bepissed or Bepist, *compissé*, comminctus, bepisset.
To Bequèath, (biquihth) *leguer*, legare, einem im Testament etwas vermachen.
Bequèathed, *legué*, legatus, vermachet.
Bequèather, (biquihdher) *testateur*, legator, der etwas vermachet.
Bequèathing, *l'action de leguer*, das Vermachen.
Bequest, (biquest) *legs*, legatio, ein Vermächtniß.
To Beràу, (biràh) *souiller*, inquinare, besudeln, verunreinigen, sich unrein machen.
Beràyd, *souillé*, inquinatus, verunreinigt.
Beràing, *l'action de souiller*, unreinmachend; das Unreinmachen.
Bérbery, s. Barberry.
To Berèave, (birihv) *priver*, *depouiller*, privare, orbare, berauben, entwenden.
Berèaved, (birihvd) *privé*, privatus, beraubet.
Berèaving, Berèavement, *privation*, das Berauben.
Beréft, (birefft) s. Beréaved.
Bérgamot or Bargemot, *Bergamotte*, pyrum Bergamense, eine Bergamotte, bergamische Birne, Herrnbirne.
Bérgh-Master, *bailli des minieres*, praefectus mineriorum, ein Bergmeister, Bergherr.
Bérghmote, *la jurisdiction du maitre des minieres*, das Gericht, so der Bergmeister hält.
To Berhy'me, *celebrer en rimes*, in Reimen besingen.
Berlin, *sorte de coches inventée à Berlin*, eine Berline, (Art Kutschen, die in Berlin erfunden worden.)
Bérme, *berme*, der Fuß des Walles.
Bérnardines, *Bernardins*, Bernhardini, die Bernhardinermönche.
Béry, (berri) *grain*, bacca, eine Beere.

Berry,

Digitized by Google

† **Bérry**, *terrier*, foramen cuniculinum, eine Kaninichenhöhle.
Bérry or Bury, ſ. Bury.
To **Bérry**, ſ. to Thraſh.
Berth, *barage*, altitudo muris, eine Höhe oder hohe Gegend im Meer, wo das Schiff vor Anker liegen kann.
Bértoh, Bértoll, *metairie*, villa, ein Meyershof.
Beryl, *beril*, beryllus, ein Beryll.
Beſant, *beſone*, eine Art alter Goldmünze, ohngefähr zween Ducaten werth.
To **Beſeech**, (biſihtſch, *prier*, orare, erſuchen, bitten.
Beſeeching, *partic. n. ger. v.* to beſeech, erſuchend; das Erſuchen.
To **Beſeem**, (biſihm) *être bienſeant*, decere, geziemen, gebühren.
Beſeeming, *bienſeant*, decens, anſtändig, geziemend.
Beſet, *aſſiegé*, *environné*, circumſeptus, obſeſſus, umringet, umgeben, eingeſchloſſen.
To **Beſét**, *aſſieger*, circumſidere, beſetzen, umſchließen, umgeben.
To **Beſhit**, (biſchit) *ſouiller d'ordure*, concacare, beſcheißen, beſudeln.
Beſhit, Beſhitten, *embrené*, concacatus, beſcheißen, beſudelt.
To **beſhrew**, (biſchroh) *maudire*, male dicere, verfluchen, verwünſchen, ſ. to Curſe.
Beſide, (biſeid) *au coté*, ad latus, auf der Seite, daneben ꝛc.
Beſide the Purpoſe, *hors de propos*, praeter ſcopum, was nicht zum Zweck dienet, ſich nicht ſchicket. **Beſide one's ſelf**, *hors de ſoi*, alienus mente, nicht bey ſich ſelbſt, nicht bey Sinnen.
Beſides, (biſeids) *outre*, *excepté*, *d'avantage*, praeterea, über dieſes, benebſt, über, außer, neben, bey.
Beſidery, *ſorte de poires*, eine Art Birnen.
To **Beſiege**, (biſihdſch) *aſſiéger*, obſidere, belagern.
Beſieged, *aſſiegé*, obſeſſus, belagert.
Beſiegers, *les aſſiegeans*, obſeſſores, die Belagerer.
Beſieging, *ſiege*, *l'action d'aſſiéger*, belagerung; das Belagern.
To **Beſmèar**, (biſmihr) *barbouiller*, oblinere, beſchmieren, beſchmutzen.
Beſmèared, *barbouillé*, illitus, beſchmiert.
Beſmèarer, *barbouilleur*, linitor, ein Beſchmierer.
Beſmèaring, *l'action de barbouiller*, beſchmierend; das Beſchmieren.
To **Beſmòak**, (biſmohk) *enfumer*, infumare, beräuchern.
Beſmòaked, *enfumé*, infumatus, beſchmauchet, beräuchert.
To **Beſmùt**, (beſmett) *noircir avec de la ſuie*, fuligine denigrare, beſchmutzen, (mit Ruß.)
Beſmùtted, *noirci avec de la ſuie*, denigratus fuligine, berußt, geſchwärzt.
† **Beſom**, *un balai*, ſcopae, ein Beſem, ſ. Broom.
To **Beſòrt**, *s'accorder*, *convenir*, ſich ſchicken, paſſen, anſtändig ſeyn.
Beſòrt, *la compagnie*, *le train*, die Geſellſchaft, Gefolge.
To **Beſót**, (beſatt) *abbrutir*, infatuare, einen närriſch, dumm und toll machen.
Beſótted, *abbruti*, *ſot*, infatuatus, närriſch, dumm und dämiſch gemacht; voll.
Beſótting, partic. u. ger. von to beſot, bethörend; das Bethören, Dummmachen.
Beſought, (biſaht) erſuchte; erſuchet, imperf. u. part von to Beſeech.
Beſpàke, (biſpähk) beſtellte, imperf. von to Beſpeak.
To **Beſpàtter**, (biſpätter) *eclabouſſer*, inſpergere, mit Koth beſpritzen; *diffamer*, calumniare, ſchimpfen, läſtern, verläumden.
Beſpáttered, *crotté*, aſperſus, mit Koth beſpritzt.
Beſpáttering, *l'action de crotter*, beſpritzend; das Beſpritzen.
To **Beſpàwl**, (biſpahl) *couvrir de crachats*, conſpuere, beſpeyen.
Beſpàwled, (biſpahld) *ſouillé de crachats*, ſputo aſperſus, beſpeyet, beſpien.
To **Beſpèak**, (biſpihk) *commander de faire*, mandare faciendum, beſtellen, machen laſſen; *enchanter*, *gagner*, incantare, bezäubern, einnehmen, gewinnen, auf ſeine Seite bringen.
Beſpèaker, *qui fait faire*, der Beſteller.
To **Beſpéckle**, (biſpekk'l) *tâcheter*, maculare, beflecken, ſcheckicht machen.
Beſpéckled, *tâcheté*, maculatus, beflecket.
To **Beſpew**, ſ. to Beſpue.
To **Beſpit**, *cracher deſſus*, etwas beſpeyen.
Beſpit, Beſpitted, (beſpitt) *couvert de crachats*, inſputatus, beſpeyet.
Beſpòke, Beſpòken, (biſpohk, biſpohk'n) *retenu*, procuratus, beſtellte, beſtellet, imperf. u. part. v. to Beſpeak.
To **Beſpót**, *tâcher*, *ſouiller*, commaculare, beflecken, beſudeln.
Beſpótted, *tâché*, commaculatus, beflecket.
Beſpótting, *l'action de tâcher*, beflecken; das Beflecken.
To **Beſprèad**, *repandre*, *ſemer*, beſtreuen.

To

Digitized by Google

To Besprinkle, (bisprink'l) *arroser*, inspergere, besprengen, bespritzen.
Besprinkled, *arrosé*, aspersus, besprengt.
Besprinkling, *l'action d'arroser*, besprengend; das Besprengen.
To Bespue, (bispjuh) *vomer dessus*, convomere, bespeyen.
Bespued, (bispjuhd) *sur quoi l'on a vomi*, convomitus, bespieen.
To Bespütter, bespeudeln; s. to bespit.
Bess, anstatt Elisabeth.
Bésse, Bese-Fish, *un loup*, lupus marinus, ein Seewolf.
Bést, *le meilleur*, optimus, der, die, das beste; *mieux*, am besten.
† Béstail, *betail*, das Vieh.
Bestéad, *accommode*, accommodatus, versorget, ausgestattet.
To Bestéad one, *se montrer ami de quelqu'un, le servir*, sich als einen Freund zeigen, ihn dienen, s. to befriend.
† Bestial, (bestiall) *bestial*, bestialis, viehisch.
Bestiality, (bestialiti) *bestialité*, bestialitas, eine viehische Lebensart, viehisches Wesen.
To Bestick, *garnir, piquer*, besteckeu.
To Bestink, (bistink) *empuantir*, putidum reddere, etwas bestänkern, mit Gestank anfüllen.
To Bestir, (bistör) *être agissant*, omnem movere lapidem, sich bestreben, bearbeiten, bemühen, bewerben.
To Bestow, (bistoh) *faire present, donner*, largiri, schenken, auf einen wenden; *depenser*, dispendere, ausgeben, verthun; *placer*, collocare, anlegen, anwenden.
Bestówed, (bistohd) *donné*, impensus, geschenkt, angewandt.
Bestówing, *l'action de donner*, schenkend; das Schenken, Anwenden.
† Bestráct or Bestráught, *insensé*, insanus, unsinnig, thöricht.
To Bestrew, *jetter, repandre dessus*, etwas bestreuen.
Bestrid, Bestridden, (bistrid, bistridn) *monté*, inequitatus, beritten, reitend.
To Bestride, (bistreid) *être assis dessus jambe deça jambe de la, monter*, inequitare, beschreiten, aufm Sattel sitzen, reiten.
Bestúnk, *empuanti*, inquinatus, bestänkert, part. v. to bestink.
Bét, (bett) *gageure*, pignus, eine Wette.
To Bét, *gager*, pignus deponere, wetten, etwas setzen.
To Betake, (bitahk) *s'addonner, s'appliquer*, se conferre, sich begeben, auf etwas legen.
Betáken, (betáken) *addonné*, addictus, der sich auf etwas begeben, oder geleget.
To Betèem, *fournir, donner*, verschaffen, geben.
To Bethink, (bithink) *songer*, se recolligere, bedenken, besinnen.
Bethought, (bithaht) bedachte, imperf. v. to bethink.
Béthlem, s. Bedlam.
To Bethrál, *faire esclave, vaincre*, überwinden, zum Sclaven machen.
To Bethúmp, *donner de coups, battre*, abprügeln, schlagen.
To betide, (biteid) *avenir*, evenire, befallen, zustossen.
Betimes, (biteims) *de bonne heure, assez tôt*, mature, bey zeiten, frühe.
Bétle, Bétre, *au poivre batard*, piperitis, unächter Pfeffer.
To Betoken, (bitohkn) *signifier, marquer*, indicare, durch Zeichen andeuten, anzeigen.
† Betókened, *marqué*, indicatus, bedeutet, angezeigt.
Betókening, *marque, présage*, bedeutend; die Bedeutung, Anzeigung, Zeichnung.
Bétony, (Bittony) *betoine*, betonica, Betonien.
Betóok, (bituk) begab sich, imperf. u. partic. p. to betake.
To Betráy, (bitráh) *trahir*, tradere, entdecken, verrathen; *découvrir*, prodere, offenbaren, verrathen.
Betráy'd, (bitráhd) *trahi*, traditus, traductus verrathen.
Betráyer, (bitráer) *traître*, proditor, ein Verräther.
Betráying, *trahison*, proditio, das Verrathen, die Verrätherey.
To Betroth, (bitrohdh) *fiancer*, despondere, zur Ehe versprechen.
Betróthed, (bitroh'd) *promis*, desponsatus, versprochen.
Betróthing, *fiancailles*, desponsatio, das eheliche Versprechen, die Verlobung.
Bétter, (betti, *ferrement*, ferramentum ad effringendas fores, ein Brecheisen.
Bétter, *meilleur*, melior, besser; *avantage*, das Beste. To get the Better of, *avoir l'avantage*, gewinnen.
To Bétter, *rendre meilleur*, meliorem reddere, etwas verbessern.
Béttered, *amendé*, melioratus, verbessert.
Béttering. *l'action de faire meilleur*, verbessernd; das Verbessern.
Bétting, *l'action de parier*, wettend; das Wetten.
Betwèen, Betwixt, (bitwihn) *entre*, inter, zwischen zweyen Dingen.
Betwèen whiles, *de tems en tems*, aliquando, zuweilen, manchmal, von Zeit zu Zeit.
† Bével, *beveau*, ein Winkelmaaß, krummes Linial.

† Be-

Digitized by Google

† Bével, *conde, angle, aigu*, die Krümme, scharfer Winkel.

Bével, *adj. enfoncé, de travers*, krumm, überzwerch.

To Bével, *faire une coude*, schief, oder scharfwinklicht machen.

Bèver, ein Biber, s. Beaver.

Bèver, *le goûté*, merenda, Vesperbrod; das Visir eines Helms.

Béverage, Béveridge, (bevverädsch, beveridsch) *repas*, compotatio, eine Collation; *boisson rafraichisante*, potus mitis refrigerans, ein vermischtes kühlendes Getränke. To pay Beverage, *payer à boire*, ad compotationem conferre, zum besten oder zu vertrinken geben.

Bévy, (bewwi) *cercle, troupe*, grex, ein Haufen, eine Gesellschaft, Heerde.

To Bewàil, (biwahl) *plaindre*, deplorare, beklagen, beweinen.

Bewàiled, *plaint*, deploratus, beweint, beklagt.

Bewàiling, *plainte*, beklagend; das Beklagen.

† Bewàilable, *deplorable*, flebilis, beklagenswerth.

To Bewàre, (biwähr) *se garder*, cavere, sich bewahren, in acht nehmen, vorsehen.

To Bewèep, *plaindre, deplorer*, beweinen, beklagen.

To Bewèt, anfeuchten, s. to Wet.

Bewilder'd, (biwilderd) *effaré, tout troublé*, perplexus, verirrt, verwirret, scheu, wild aussehend.

To bewitch, (biwitsch) *ensorceler*, fascinare, behexen, bezaubern.

Bewitched, (biwitschd) *ensorcelé, enchanté, entêté*, fascinatus, behext, bezaubert, eingenommen von etwas.

Bewitchery, Bewitching, (biwitscheri, biwitsching) *ensorcelement*, fascinatio, die Behexung, Bezauberung.

Bewits, *courroye ou les grillets de l'oiseau sont attachés*, lorum cui tintinnabula accipitris applicantur, das Leder, an welchem die Schellen eines Habichts angebunden sind.

To Bewrày, (biräh) *embrener*, concacare, bekacken, unrein machen; *découvrir*, prodere, etwas verrathen, entdecken.

Bewràyer, *traitre*, ein Verräther.

Beyond, (bijannd) *delà, outré*, extra, über, außer, jenseit. Beyond measure, *excessivement trop*, überaus sehr. Beyond what is sufficient, *plus qu'il ne faut*, mehr als genug ist. To go Beyond, *passer, surpasser*, überschreiten, übertreffen. Beyond-sea, *d'outre mer*, das jenseit dem Meere ist.

Bézantler, Bezántler, *second andouiller*, ramus secundus in cornibus cervorum, der andere Ast von den Hörnern eines Hirschgeweihes.

Bèzel or Bezil, (bissil) *chaton d'une bague*, involucrum annuli, der Kasten eines Steins an einem Ringe.

Bèzoar, (bisoär) *bezoard*, lapis bezoardicus, der Bezoarstein.

Bezoärdick, *composé de bezoard*, von Bezoar gemacht.

† To Bézzle, *gargoter, yvrogner*, zechen, saufen, schlemmen, prassen.

Biangulous, bianguiated, *ce qui a des angles*, was Winkel hat.

Bias, (beiäs) *le fort*, praeponderatio, der Abhang, die Abneigung auf eine Seite; *pente*, inclinatio, die Neigung, Zuneigung. To go (to turn) a Bias, *prendre la pente*, sich auf die eine Seite ziehen. To cut Bias, *couper de travers*, etwas schlimm, krumm schneiden. The natural Bias of the fable, *le sens naturel de la fable*, der rechte Verstand der Fabel. The Bias of interest, *la force de l'interêt*, die Macht oder Stärke des Eigennutzes.

To Bias, *pencher*, transversum agere, etwas neigen, seitwärts drehen. To Bias one, *gagner quelqu'un*, einen überreden, gewinnen.

Biassed, (beiässd) *penché*, flexus, auf eine Seite hangend, oder gebracht.

Bib, *buberon*, alifans, ein Säugefischlein eines Kindes; *une bavette*, infantis pectorale, ein Lätzchen, Geifertuch.

To Bib, (bib) *ftroter*, picissare, oft kosten, viel schmecken.

Bibàcious, *biberon, qui aime à boire*, dem Trinken ergeben.

Bibàcity, *la qualité d'être biberon*, die Versoffenheit.

Bibber, *biberon*, bibax, ein Säufer.

Bibbing, *beuverie*, bibacitas, das Saufen.

To Bibble, *bouilloner*, aufwallen, s. to bubble.

Bible, (beib'l) *la bible*, biblia, die Bibel.

Bibliographer, *un copiste*, ein Bücherschreiber, Abschreiber.

Bibliothécal, *appartenant à une bibliotheque*, zu einer Bibliothek gehörig.

Bibulous, *fongueux, spongueux*, schwammicht.

Bicàne, *raisin sauvage*, uva agrestis, eine wilde Traube.

Bicàpsular, *plante dont les vaisseaux spermatiques sont divisés en deux parties*, eine Pflanze, deren Saamengefäße in zwo Kapseln getheilt sind.

Bice,

Digitized by Google

Bice, *le nom d'une couleur dans la peinture*, der Namen einer Farbe bey der Malerey; z. g. green Bice, *couleur verde*, die grüne Farbe.

Bicipital, bicipitous, *ce qui a deux têtes*, zweyköpfigt.

To Bicker, *disputer, se quereller*, altercari, zanken, streiten, disputiren.

Bickerer, *disputeur*, ein Zänker, s. Quartelleer.

Biekering, *picoterie*, concertatio, der Streit, Zank, Hader.

Bickern, *fer, qui a une pointe, bouchardé*, ein spitzig zugehendes Eisen.

Bicórne, bicórnous, *ce qui a deux cornes*, was zwey Hörner hat.

Bicórporal, *ce qui a deux corps*, zweyleibig.

Bid, *commandé*, befohlen, geheißen.

To Bid, (bidd) *commander*, mandare, gebieten, befehlen; *offrir*, licere inercem pretio, bieten, anbieten; *inviter*, einladen. To Bid one farewell, *dire adieu à quelqu'un*, von einem Abschied nehmen: To Bid good night, *donner la bonne nuit*, gute Nacht wünschen. To Bid the baries of matrimony, *publier les bans*, eine Ehe abkündigen, aufbieten To Bid up, *encherir, surdire*, bieten, aufbieten.

Bid-Ale, Bid-all, *invitation des amis*, invitatio amicorum, ein Abendessen, wozu ein Armer seine Freunde einladet.

Bidden, *invité*, invitatus, gebeten.

Bidder, *qui commande, qui invite, acheteur encherissant plus offrant*, mandator, invitator; emptor, oblator, ein Gebieter, der etwas gebietet oder befiehlt; ein Bieter, der auf etwas bietet, einladet.

Bidding, *commandement, ordre*, gebietend; bietend; das Gebieten; das Bieten.

To Bide, s. to Abide.

Bidental, *ce qui a deux dents*, was zween Zähne, Zacken hat.

Biennial, (biennidl) *de deux ans*, biennis, zweyjährig.

Bier, Beer, (bihr) *bière*, ferretrum, eine Todtenbahre.

Bifarious, *double, ambigu*, zweyfach, zweydeutig.

Biferous, *ce qui produit des fruits deux fois par an*, was zweymal im Jahre Früchte träget.

Bifid, bifidated, *fendu, divisé*, gespalten, zertheilt.

Bifold, *double*, zweyfach.

Biformed, *de deux formes*, zweyförmig.

Bifurcated, *de deux fourchons*, zweyzackigt.

Bifurcation, *division en deux parties*, die Zertheilung in zwey Stücke.

Big, (bigk) *gras, épais*, grassus, magnus, dick, groß; Big with Child, *grosse*, praegnans, schwanger; Big Words, *de grosses paroles*, fesquipedalia verba, trotzige, stolze Worte; Big Looks, *la mine fiere*, minae, aspectus ferox, saure Blicke. He looks as Big as bull-beef, *il a le regard extremement fier*, bovem in oculis gerit, er sieht aus, als ob er mich fressen wollte; Big with Pride, *enflé d'orgueil*, superbia inflatus, stolz, aufgeblasen; big-Boned, *gros, gras, replet*, ventrosus, dickleibigt, fett; Big-bellied, *enceinte*, gravida, dickbauchicht, mit einem dicken Bauch, schwanger.

Bigamist, *bigame*, bigamus, der zwey Weiber hat.

Bigamy, (bihkámi) *bigamie*, bigamia, das Heirathen zweyer Weiber.

Bigg, *tetine d'une vache*, uber, ein Kuheuter.

Biggen or Biggin, *beguin*, calantica, eine leinene Kinderhaube.

Bigger, (bigker) *plus large*, largior, dicker, größer.

Bight, (beiht) *courbure*, curvatio, die Buge, Beugung.

Bigness, *grosseur*, amplitudo, moles, die Größe, Dicke.

Bigot, *un bigot, cafard*, superstitiosus, ein abergläubischer Heuchler.

Bigotism, Bigotry, *bigoterie*, superstitiosa hypocrisis, die Gleißnerey, der Aberglaube, Heucheley.

Bigotted, *devenu bigot*, superstitione imbutus, der zum Heuchler worden.

Bil-Berry, s. Bill.

Bilander, *belandre*, navis Flandrica, ein Flandrisches Schiff.

Bilbo, *fleuret, épée*, ein Rappier, Degen.

Bilboes, *sorte de châtiment parmi les gens de marine*, punitio apud marinos usitata, eine Art der Strafe unter den Seeleuten.

Bile, (beil) *la bile*, bilis, die Galle.

Bile, (beil) *clou*, ulcus, ein Geschwür, Beule.

Bilge, der Boden in einem Schiff.

To Bilge, zerscheitern, s. to bulge.

Biliory, Bilious, (bilios) *bilieux*, biliosus, gallhaft, choleriſch.

Bilingous, *double, à deux paroles*, zweyzüngig.

To Bilk, *tromper*, fraudare, imponere, betrügen.

Bilked, *trompé*, betrogen.

Bill, *écriteau*, syngrapha, eine Handschrift, Obligation. A Bill of complaint, *une plainte*, eine Klage. A Bill of exchange, *une lettre de change*, ein Wechselbrief. A Bill of divorce, *lettre de divorce*, ein

Digitized by Google

Scheidebrief. A Bill of lading *connoiſſement*, eine Handſchrift des Schiffers wegen des Empfangs gewiſſer Waaren; ein Connoiſſement.

Bill, *billet de depenſe de bouche*, eſculentorum catalogus, ein Küchenzeddel.

Bill *le bec*, roſtrum, der Schnabel eines Vogels.

Bill, *une ſerpe*, falx, ein Schnittmeſſer.

To Bill, *s'entrebaiſer*, iungere roſtra, ſich ſchnäbeln, (wie Tauben).

A Bill-Berry, *une myrtille*, myrtillus, eine Heidelbeere.

Billard, *chapon baſtard*, capus ſpurius, ein Baſtardcapaun.

Billements, *parure*, ornatus, Weiberſchmuck.

Billet, (of Wood) *une buche debois*, bacillus, ein Scheit Holz. Billet, *billet*, ſcheda, ein Briefchen, Zeddel. Billet doux, *un billet doux*, ſchedula amatoria, ein Liebesbriefchen.

To Billet a Soldier, *loger par billet*, militi hoſpitium ſchedula deſignare, einen Soldaten mit einem Zeddel einquartieren.

Billiards, *jeu de billard*, luſus tudicularis, das Billiardſpiel.

Billingſgate Language, *language des halles*, ſcurrilitas ignominioſa, die Schimpfreden des gemeinen Pöbels in Billingsgate.

To Billingſgate it, *inſulter, outrager*, arripere maledictum a trivio, einem allen Schimpf anthun.

Billow, (billo) *vague*, fluctus ingens, eine groſſe Waſſerwoge.

To Billow, *ſe former en pelotes*, ſich zuſammenrollen, aufthürmen.

Billowy, *adj. en vague*, wellen-förmig, ſchwellend.

Billy, anſtatt William.

Binary, *adj. binaire*, zu zwey.

Binary, *nombre binaire*, das Rechnen mit zwoen Zahlen.

Bind, (beind) *tige de houblon*, ſarmentum, eine Hopfenranke.

To Bind, (beind) *lier, engager*, ligare, obligare, etwas binden, einen verbinden, verpflichten.

Binder, *un aſtringent*, medicamentum adſtringens, ein verſtopfend Mittel.

Binder, *un filet, qui engerbe*, eine Binde, ein Garbenbinder.

Binding, *l'action de lier*, bindend, das Binden; *aſtringent*, verſtopfend; das Verſtopfen.

Binding-Bean-Tree, *poincillard*, acacia, Schlehendorn.

Bind-Weed, *volubilis*, convolvulus, Winde, ein Kraut.

Bin, *un bucher, une manne*, panarium, eine Kornküſe, ein Brodſchrank.

Binocle, *binocle*, ein dioptriſches Inſtrument, da zween Tubi in einen gehen, daß man mit beyden Augen zugleich ſehen kann.

Binomial root, *binome*, eine binomiſche Wurzel, (in der Algebra).

Binóminous, *ce qui a deux noms*, was zween Namen hat.

Biógrapher, *biographe*, der das Leben einer beſondern Perſon beſchreibet.

Biógrapny, (biagráphi) *hiſtoire de la vie*, die Lebensbeſchreibung einer beſondern Perſon.

Biovac, bihovac, bivouac, *bihoüac, bivoüac*, das unter dem Gewehrrechen einer Armee bey der Nacht. To raiſe the Biovac, *lever le bihoüac*, die Armee wieder einrücken laſſen.

Biparous, *ce qui fait deux petits à la fois*, was zween Junge auf einmal hervorbringt.

Bipartite, *diviſé en deux*, bipartitus, in zween Theile getheilet.

Biparition. (bipärtiſch'n) *diviſion en deux*, die Theilung in zween Theile.

Biped, *animal de deux pies*, ein zweyfüßiges Thier.

Bipedal, *ayant deux piés*, was zween Füße hat, oder lang iſt.

Bipénnated, *ayant deux ailes*, was zween Flügel hat.

Bipétalous, *fleur de deux fanes*, eine zweyblätterige Blume.

Biquadrate, biquadratick, *quadrinome*, die vierte Potenz, die aus der Multiplication einer Quadratzahl entſteht.

Birch, (berrtſch) *un bouleau*, betula, eine Birke.

Birchen, *de bouleau*, betulae, von Birken.

Bird, (börd) *un oiſeau*, avis, volucris, ein Vogel. Bird-Call, *pipeau*, fiſtula, eine Vogelpfeife, Lockpfeife. Bird-Lime, *glu*, viſcus, Vogelleim. A Bird-Bolt, *fléche pour tirer aux oiſeaux*, ſagitta, ein Vogelholz. Birds-Cherry, *bay de merprun*, rodus Theophraſti, Vogelkirſchen, Kreuzbeere. Birds-Eye, *prime vere*, parlyſis montana, Bergſchlüſſelblümlein. Birds-Neſt, *panet ſauvage*, daucus, Vogelneſt, Mohrenkümmel. Birds-foot, *pie d'oiſeau*, Vogelfuß, ein Kraut. Birds tongue, *langue d'oiſeau*, Vogelzunge, ein Kraut.

To Bird, *chaſſer aux oiſeaux*, aucupari, Vogel ſchießen oder ſtellen gehen.

Birder, *oiſelenr*, auceps, ein Vogelſteller.

Birding, *chaſſe aux oiſeaux*, aucupium, vogelſtellend, das Vogelſtellen. A Birding piece

Digitized by Google

piece, *un fusil*, eine Vogelflinte. A Birding pauch, *une gibeciere*, eine Weidtasche. To go a Birding, Vogelschießen.

Birgánder, *oye sauvage*, chenalopex, vulpanser, eine wilde Gans.

Birled, mit Knöpfen besetzt, s. Studded.

Birlet, *bourlet*, capillare, ein Ring, den die Weiber auf dem Kopfe tragen.

Birt, *espèce de turbot*, rhombus, eine Art Meerbutten oder Halbfisch, s. Turbut.

Birtwort, *pain de porceau*, malum terrae, Saubrod, eine Art Erdäpfel, s. Sow-Bread.

Birth, (börth) *nativité*, nativitas, die Geburt; *naissance*, natales, das Geschlecht, der Stamm.

Birthright, (berrthriht) *droit d'aînesse*, jus primogeniti, das Geburtsrecht.

Birth-Wort, *aristoloche*, Osterlucey, Holzwurz, s. Aristolochy.

Biscotie, *biscotin*, Zuckerplätzgen.

Biscuit, *biscuit*, Zuckerbrod, Zwieback.

To Bisect, *partir en deux*, in binas partes secare, in zween Theile zerschneiden.

Bisection, *la division en deux*, die Theilung einer Größe in zween Theile (in der Geometrie).

Bishop, (bischap) *evêque*, episcopus, ein Bischoff.

Bishop's-Wort, *poivrete*, carum, schwarzer Kümmel. Bishop's-Weed, *ammi*, ami, Ammey.

Bishop, *mélange de vin*, Bischoffwein.

To Bishop, *consacrer un evêque*, zum Bischof weihen.

Bishopping, *la confirmation*, confirmatio, die Einweih eines Bischofs.

Bishoprick, (bischabrih) *evêché*, episcoparus, ein Bißthum.

Bishop's-Seat or Chair, *residence d'un evêque*, assidela, ein Bischoffssitz.

Bishops weed, *une plante nommée ammi*, eine Pflanze Ammi genannt.

Bisk or Bisque, *bisque*, iusculum succulentum, eine leckerhafte Suppe; *it.* ein Schlag im Ballspiel (der 15 gilt.)

Bisket, *biscuit*, panis bis coctus, Biscot, Schiffbrod.

Bismuth, *sorte de metal dont on fait l'etain*, bismuthum, Wißmuth, (eine Art schweflichten, zinngleichen Minerals).

Bissextile, (bissertil) *bissexte*, bissextilis, der Schaltag, das Schaltjahr.

Bisson, *ed*, *aveugle*, blind.

Bistard, s. Bustard.

Bister, *bistre*, Tusche, (das Tuschschwarz).

Bistort, *bistorte*, bistorta, Schlangenwurz.

Bistoury, *bistouri*, ein Instrument, womit die Wundärzte die Wunden öfnen.

Bisulcous, *qui a les ongles divisé*, was gespaltene Klauen hat.

Bit, (bit) *morceau*, *piece*, fructum, ein Bissen, Stücke.

Bit, (bitt) of a Bridle, *mors de bride*, lupatum, das Gebiß (der Pferde).

Bit, *mordu*, gebissen.

To Bit a horse, *emboucher un cheval*, einem Pferde daß Gebiß ins Maul thun.

Bitch, (bitsch) *chienne*, canis faemina, eine Betze, Hündinn; *lice*, ein liederliches Weib.

To Bite, (beit) *mordre*, mordere, beißen.

Bite, *morsure*, morsus, ein Biß; *attrappoire*, *fineſſe*, impostura, ein arglistiger Streich, den man einem spielet. A Biter, *qui mord*, ein Beißer; *poisson qui prend l'amorce*, ein Fisch der an den Köder gebet; *un ruſé*, impostor, ein verstellter Betrüger.

Biting, *piquante*, mordax, beißend; *morsure*, das Beißen.

Bitingly, (beitingli) *piquant*, mordaciter, auf eine beißende, spitzige Art.

Bits, *bittes*, zwey lange viereckigte starke Hölzer, woran man das Ankerseil fest macht.

Bittacle, *habitacle*, ein Gehäus, worinnen der Seecompaß ꝛc. ist.

Bitted, *embouché*, das Gebiß im Maule habend.

Bitten, (bitten) *mordu*, gebissen.

Bitter, (bitter) *amer*, *dur*, *cruel*, *piquant*, amarus, bitter, herb, rauh, scharf, hart, grimmig, spitzig, giftig.

To Bitter the Cable, *bitter le cable*, das große Schiffseil winden.

Bitterly, *amerement*, amare, bitterlich.

Bittern, Bittour, *butor*, buteo, eine Rohrdommel.

Bitterness, *amertume*, *malice*, *dureté*, amaritudo, die Bitterkeit, Boßheit, Härte.

Bitter-sweet, *le nom d'un pomme*, *qui a un gout doux et aigre*, der Name eines Apfels der süß und sauer zugleich schmeckt.

Bitumen, *bitume*, bitumen, Bergharz, Judenleim.

Bituminous, *de bitume*, bituminosus, bergharzig.

Bivalve, *de deux ecailles*, bivalvis, das zwo Schalen hat (wie Austern ꝛc.)

To Blab, *divulguer*, effutire, plappern, ausplaudern.

Blab, *un bavard*, futilis, ein Plauderer, Schwätzer.

Blabbed out, *divulgué*, effutitus, ausgeplaudert, ausgeklatscht.

Digitized by Google

Blémished, (blemmischd) *flewri*, maculatus, befleckt, geschändet ꝛc.

† Blémishes, *briſée*, ein Bruch, oder abgebrochener Ast, der dem Jäger den Weg zeiget, (ein Jagdwort.)

Blémishing, *Action de tâcher*, befleckend; das Beflecken, Schänden, ein Schandfleck.

Blénch, e. g. to hold land in Blench, *poſſeder une terre qui paye cens à un Seigneur cenſier*, poſſidere terram, quae domino cenſum ſolvit, ein Stück Land beſitzen, davor man dem Eigenthumsherrn Rent oder Grundrecht bezahlet.

To Blend, (bleund) *mêler*, admiſcere, vermischen; *confondre*, verwirren.

Blended, *mêlé*, admiſtus, vermischt.

To Bleſs, (bleſſ) *benir*, benedicere, ſegnen, ſelig, glücklich preiſen; loben, danken ꝛc. *rendre heureux*, felicem reddere, glückſelig machen.

Bleſſed, (bleſſd) *beni*, benedictus, geſegnet; *heureux*, beatus, beſeliget, ſelig. The Bleſſed Virgin, *la ſainte Vierge*, die heilige, hochgelobte Jungfrau.

Bleſſedly, *heureuſement*, feliciter, glücklich.

Bleſſedneſs, *beatitude*, beatitudo, die Glückſeligkeit, Seligkeit.

Bleſſer, *qui rend heureux*, *qui benit*, der beglückt, beſeligt.

Bleſſing, *benediction*, benedictio, der Segen, das Glück, Glückſeligkeit; ein Schatz; Wohlthaten.

Blew, (bljuh) bliese, imperf. v. to blow.

Blew, *bleu*, blau, ſ. Blue.

Blew-Bottle, *bleuet*, cyanum, Kornblume.

Bleyme, *inflammation au pied d'un cheval*, eine Entzündung im Fuße eines Pferdes.

Blight, (bleiht) *nielle*, rubigo, der Mehlthau im Korn.

To blight, *gâter*, verderben.

Blighted, verbrannt, ſ. Blaſted.

Blighty, *niellé*, rubiginoſus, voller Mehlthau ꝛc.

Blind, (bleind) *aveugle*, coecus, blind.

To Blind, *aveugler*, excoecare, blind machen, verblenden.

Blinded, *aveuglé*, verblendet.

Blind, *voile*, praetextus, ein falſches Vorgeben, ein Schein.

Blind-Nettle, *ſcrofulaire*, ſcrofularia, Braunwurz. Pur-Blind, *qui a la veüe courte*, kurzſichtig. Sand-Blind, moon-blind, *qui a la veüe foible*, überſichtig, der ein ſchwaches Geſicht hat. Blind-veſſels, *vaiſſeaux*, *qui n'ont qu'une ouverture*, Gefäße, die nur eine Oefnung haben, (in der Chymie).

Blindfold, (bleindfold) *les yeux bandez*, oculis obvolutis, mit verbundenen Augen.

To Blindfold, *bander les yeux*, viſum obvolvere, die Augen verbinden.

Blindfolded, *qui a les yeux bandez*, oculis obvolutis, dem die Augen verbunden ſind.

Blindly, *aveuglément*, coece, blindlings.

Blindneſs, ((bleindnes) *aveuglement*, coecitas. Blindheit.

Blind-Side, *le foible*, defectio naturalis, die Schwäche (des Gemüths.)

Blind-Mans Buff, *colin maillard*, myinda, die blinde Kuh.

To Blink, *obſcurcir les yeux*, *guigner*, oculos diſtorquere, blinzeln; *faire petits yeux*, nictare, mit den Augen winken.

Blinkard, Blinker, Blinks, Blinkeyed, *qui guigne*, ſtrabo, ein Schieler, Blinzauge.

Blinking, ger. v. to blink; das Blinzeln, Schielen.

Blinking candles, *des chandelles qui eclairent mal*, Kerzen, die nicht helle brennen.

Blinks, *briſées*, ramalia ſparſa, abgebrochene Zweige, ſo die Jäger auf den Weg ſtreuen, die Spur wieder zu finden.

Bliſs, *bonheur*, *felicité*, felicitas, die Seligkeit, Glückſeligkeit.

Bliſsful, *bienheureux*, beatus, glückſelig.

Bliſsfully, *heureuſement*, beate, ſehr glückſelig.

Bliſsfulneſs, *beatitude*, beatitudo, die Glückſeligkeit.

To Bliſſom, *couvrir*, inire, ein Schaaf beſpringen; *être laſcif*, wollüſtig, geil ſeyn.

Bliſter, *veſſie*, eine Blaſe.

To Bliſter, *appliquer des veſicatoires*, vesicare, Blaſen ziehen.

Bliſtered, *à qui l'on a appliqué des veſicatoires*, *plein de veſſies*, worauf man Blaſen gezogen; voller Blaſen.

Bliſtering, *l'action d'appliquer des veſicatoires*, das Blaſenziehen, A Bliſtering plaiſter, *un veſicatoire*, ein Blaſenziehend Pflaſter.

Bliſt, Blites, Blits, *blette*, blitum, Mayens, oder Blutkraut, Hanenkraut.

Bliſh, *beton*, Zetſchmilch, ſ. Beeſtings.

Bliſh, (blith) *gaillard*, alacer, frölich, luſtig.

Bliſhly, *jouiſſement*, hilariter, frölich, luſtig.

Bliſhneſs, Blithſomneſs, (blithnes, blithſomnes) *allegreſſe*, hilaritas, die Frölichkeit, Freudigkeit.

Blotch, (blohtſch) *une puſtule*, puſtula, eine Blatter.

Blot, ſ. Blote.

Blotted, ſ. Bloted.

Blob-Checked, *jouflu*, bucco, paußbackigt.

Blobber-Lipped, ſ. Blubber-lipped.

Block, (black) *un bloc*, truncus, ein Block, Klotz; *empêchement*, obſtaculum, ein Anſtoß, Hinderniß. To caſt a Block in one's

Digitized by Google

one's way, *traverser le dessein de quelqu'un*, einen an seinem Vorhaben verhindern. To come to the Blok, *avoir la tête tranchée*, enthauptet werden. A hatters-Block, *forme de chapeau*, eine Hutforme. A printers ink-Block, *encrier d'imprimerie*, der Farbestein in der Buchdruckerey.

Blóckade, *blocus*, urbis circumclusio, die Blockirung, Einschließung einer Stadt.

Blóck-head, (blackhed) *bebeté, niais*, hebes, stupidus, ein Tölpel, dummer Kopf ꝛc.

Blóck-house, *un fort*, propugnaculum, ein Blockhaus, eine Festung.

Blóckish, *stupide*, stupidus, tölpisch, dumm.

Blóckishly, *sottement*, intulse, ungeschickter, unverständiger Weise.

Blóckishness, *grossierete*, stupiditas, die Dummheit, tölpische, ungeschliffene Art.

To Blóck up, *bloquer*, cingere vrbem obsidione, einen Ort einschließen, versperren.

Blócked up, *bloqué*, obsitus, eingeschloßen, bloquirt.

Blócking up, *l'action de bloquer*, blocus, das Bloquiren, das Einschließen.

Blóckt up, ſ. Blocked.

Blóck-Wood, Brestlienholz, ſ. Log-Wood.

† Blómary, ſ. Furnace.

Blóod, or Blóud, (blodd) *sang*, sanguis, das Blut; Geblüte. A Blood, ein junger, feuriger, wollüstiger Kerl, lustiger Bruder, ſ. Blade.

Blóodily, *d'une manière sanglante*, cruente, blutgieriger Weise.

Blóod-Hound, *limier*, canis sagax, investigarius, der Spürhund.

Blóod-Shed, *effusion de sang*, sanguinis effusio, das Blutvergießen.

Blóodless, *sans effusion de sang*, incruentus, blutlos, ohne Blutvergießen.

Blóod-Letting, *saignée*, phlebotomia, das Aderlassen. Blood-Sucker, ſ. Leech &c. Blood-Shot Eyes, *yeux rouges*, oculi hipachisi ſ. rubedine affecti, rothe Augen.

Blóod-Thirſter, ſ. Bloody.

Blóod-Stone, *sanguine*, haematites, der Blutstein. Bloot-Wort, *sanguinaire*, sanguinalis, Bluttraut, Nageltraut.

Blóody, *sanglant*, sanguinolentus, blutig; *sanguinaire*, sanguinarius, blutdürstig.

Blóom, (bluhm) *fleur*, flos, eine Blume.

To Blóom, *fleurir*, florescere, blühen, in der Blüthe stehen.

Blóomy, *fleuri*, floridus, voller Blüthe.

Blóre, *bouffe*, das Blasen des Windes.

Blóssom, (blassom) *fleur d'arbre*, floſculus, eine Blüthe.

To Blóssom, *fleurir*, florescere, blühen, in der Blüthe seyn.

Blóssomed, *fleuri, qui est en fleur*, was geblühet hat, blühend.

To Blót, *tacher*, maculare, etwas beflecken.

To Blót out, *rayer, effacer*, eradere, perstringere, auslöschen, ausstreichen.

Blót, *tache*, macula, ein Fleck, Mackel.

Blótch, *pustule*, pustula, eine Blatter.

To Blóte, *se bouffir*, intumescere, aufschwellen; *fumer*, infumare, etwas im Rauch dörren.

Blóre, ſ. Bloted.

Blóred, *bouffi*, tumefactus, aufgeschwollen.

Blóredness, *gonflement, tumeur*, die Schwulst, das Schwellen.

Blótted, *tâche*, befleckt.

Blótted out, *rayé*, ausgelöscht.

Blótting, *l'action de tâcher*, das Beflecken, die Befleckung.

Blótting-Paper, *papier coulant*, charta bibula, Löschpapier.

Blóud, ſ. Blood. to bloud, ſ. to bleed.

Blóuding, Bloud pudding, (blodd Pudding) *bouding de sang*, apexabo, eine Schweiß- oder Blutwurst.

To Blów, (bloh) *souffler*, sufflare, blasen, (mit dem Munde.) (as Wind) flare, blasen, (wie der Wind). It Blows, (it blohs) *il vente*, flat, es ist windig. To Blow a bladder, *enfler une vessie*, vesicam inflare, aufblasen, (eine Blase); to Blow a trumpet, *sonner*, inflare, auf der Trompete blasen. To Blow, (as a flower) *fleurir*, calicem aperire, blühen, aufblühen; to Blow up, (a mine) *faire sauter en l'air*, cuniculos displodere, in die Luft sprengen. To Blow to or upon, *souffler dessus*, insufflare, anblasen, auf etwas zu blasen. To Blow off, or away, *dissiper en soufflant*, diffare, abblasen, abwehen, wegwehen.

Blów, *coup*, ictus, ein Schlag, Streich, Stoß ꝛc.

Blówn, (blohn) *soufflé*, sufflatus, geblasen, aufgeblähet.

† Blówze, (blaus) *une fille joufflue et à rongne trogne*, buccata et rubicunda virago, ein roth- und weisbäckigtes Mägdchen.

Blówzy, *halé*, von der Sonne verbrannt, ſ. Blowze.

Blúb, *enflé*, inflatus, geschwollen, aufgeblasen.

To Blúbber, *s'enfler les joues à force de pleurer*, genas instar infantum flare, vom Weinen dicke Backen bekommen.

Blúbber, ein Meerfisch pulmo marinus genannt.

Blúbber, *huile de baleine*, oleum vel caro ceti, Fischthran, Wallfischöl.

Blúbber-Lipped, *lippu*, labeo, der große Lippen hat.

Digitized by Google

Blúh Cheeked, s. Bloh-cheeked.

Blúdgeon, *petit baton ferré d'un bout*, plumbata, ein Brügel unten mit Bley beſchlagen, oder ausgegoſſen, (gewiſſer Böſewichter) ſ. Batoon.

Blùe, (bljuh) *bleu*, coeruleus, blau.

Blùe-bottle, *bluet, barbeau*, blaue Kornblume; eine Fliege mit einem blauen Bauche.

Blùe, *couleur d'eau*, die blaue Farbe, die Eiſenfarbe.

Blùeiſh, (bluiſch) *blevâtre*, ſubcoeruleus, bläulich.

Blùeiſhneſs, *couleur griſe*, blaßblaue Farbe.

Blùed, (bljuʼd) *deconcerté*, perplexus, verwirrt, beſtürzt.

† Blùely, (bljuli) e. g. he came off Bluely, *il s'eſt mal tiré d'affaire*, male emerſit, er iſt übel weg gekommen.

Blùeneſs, *la couleur bleue*, die blaue Farbe.

Blúffe, *enflé et ſevere*, tumidus et torvus, häßlich und dick aufgeſchwollen; to look Bluff, ſich groß machen, aufgeblaſen thun.

To Blúff, *banter les yeux*, oculis velamentum inducere, die Augen verbinden.

To Blúnder out, *faire ou dire une choſe ſans y penſer*, praecipitanter agere aut dicere aliquid, zuplatzen, ſich übereilen, ſich in einem Dinge verſehen. To Blunder about, *être étourdi*, unbeſonnen ſeyn. To Blunder upon, *ſe tromper*, ſich in einer Sache irren.

Blúnder, *étourderie, bevuë*, actio praeceps, eine Uebereilung, ein Verſehen, Fehlgriff; Schnitzer, Scherz ꝛc.

Blúnderbuſs, *gros mouſqueton*, ſclopus grandior, eine große Muſquete.

Blúnderer, Blúnderbuſs, *un étourdi*, ſtupidus, bardus, ein Tölpel, dummer Kerl.

Blúnderhead, *un homme ſtupide, etourdi*, ein einfältiger, tölpiſcher Kerl.

Blúndering, partic. u. ger. v. to blunder, fehlend, ſchnitzernd; das Fehlen, Verſehen, Uebereilung.

Blúnker, *ſorte de bleu*, ſpecies coerulei coloris, eine Art heller blauer Farbe.

Blúnt, *émouſſé*, obtuſus, ſtumpf; *bruſque*, rudis, plump, ungeſchliffen, grob.

Blúnt, ein Rappier, ſ. Foil.

To Blúnt, *émouſſer*, hebetare, ſtumpf machen, verderben.

Blúnted, *émouſſé, adhouci*, hebetatus, ſtumpf gemacht; die Schärfe benommen, gelindert.

Blúntiſh, *un peu émouſſé*, paululum obtuſus, ein wenig ſtumpf.

Blúntly, *groſſierement, bruſquement*, ſimpliciter, unbeſonnen, gerade zu, wie ein Bauer.

Blúntneſs, *bruſquerie*, ruditas, die Dummheit, Grobheit.

Blúntwitted, *étourdi, bruſque*, plump, dumm.

Blúr, *tâche*, macula, ein Flecken, Kleck.

To Blúr, *tâcher*, commaculare, beflecken, beklecken.

Blúrred, *tâché*, commaculatus, beflecket.

To Blúrt out, *dire à la volée, étourdiment*, temere verbum proferre, herausplatzen, unvorſichtig reden.

Blúrted out, *dit à la volée*, unbedachtſam geredet.

To Bluſh, (blyſch) *rougir, avoir honte*, rubore perfundi, erröthen, ſchamroth werden.

Blúſhed, or Bluſht, *rougi*, rubefactus, ſchamroth geworden.

Blúſh, Blúſhing, *rougeur*, rubor, die Erröthung, Schamröthe.

Blúſhy, *rouge, roux*, roth, röthlich.

To Blúſter, *faire grand bruit*, fremere, turbas ciere, brauſen, poltern, groß Weſen machen.

Blúſter, *grand bruit, fracas*, ein groß Geſauſe, Geräuſch.

Blúſterer, *fanfaron*, ein Großpraler.

Blúſtering, *grand bruit*, ein groß Geräuſch, Tumult.

Blúſtering wind, *un vent fort*, ventus procelloſus, ein brauſender Wind; a Bluſtering fellow, *un turbulent*, qui coelum terramque miſcet, ein unruhiger Kopf; a Bluſtering ſtyle, *un ſtile enflé*, eine hochtrabende Schreibart.

Blúſtrous, *impetueux, bruſque*, lärmicht, ungeſtüm.

Bò, e. g. he cannot ſay *Bò* to a gooſe, *c'eſt une buſe*, truncus eſt, er iſt ein dummer Kopf, der wie verſtummt da ſitzt.

Bòar, (bohr) *verrat*, aper, ein Eber. A wild Boar, *ſanglier*, aper ſylveſtris, ein wildes Schwein. A Boar-pig, *jeune verrat*, ein junger Eber.

Bòard, (bohrd) *une table*, tabula, ein Bret. (of a Ship) *bord*, navire, der Bord eines Schiffs; *table, penſion*, der Tiſch, die Koſt. To caſt over Board, *jetter hors de navire*, aus dem Schiffe werfen. To deal above Board, *agir ouvertement*, frey, öffentlich handeln. To be above Board, *être au deſſus de tout*, ſicher ſeyn, nichts zu fürchten haben. Board-wages, *penſion*, das Koſtgeld. Cheſs-Board, *un echiquier*, ein Schachbret. The ſide Board of a tub, *une douve*, eine Daube eines Zubers. A falling Bòard, *une trape*, eine Falle.

To Bòard, (bohrd) *plancheyer*, contabulare,

Digitized by Google

re, täfeln, mit Brettern bedecken; *prendre ou tenir pensionaires*, convictores alere, speisen, Kostgänger annehmen oder halten; *vivre, être en pension*, esse convictor, in die Kost oder an Tisch gehen; (a Ship) *border un vaisseau*, navem insilire, in das Schiff steigen.

Bòarded, *plancheyé*, getäfelt ꝛc.

Boàrder, *pensionaire*, convictor, convictrix, ein Kostgänger, Tischbursche.

Bòarding, *l'action de plancheyer*, täfelnd, das Täfeln; das Gehen an Tisch ꝛc. a Boarding School, *une école ou l'on prend des pensionaires*, alimonarium, eine Schule, darinnen man Knaben oder Mägdlein speiset und versorget.

Boàrish, *de sanglier*, aprinus, säuisch, gleich einer wilden Sau.

To Boast, (bohst) *vanter*, gloriari, pralen, sich rühmen.

Bòasted, (of) *vanté de &c.* gloriatus de &c. der sich eines Dinges gerühmet, damit gepralet hat.

Bòast, Boàsting, *vanterie*, gloriatio, eine ruhmsüchtige, ehrgeizige Pralerey; great Boast, small Roast, *grands vanteurs petits faiseurs*, Briarius esse apparet cum sit lepus, groß Geschrey, wenig Wolle; die größten Praler sind die schlechtesten Bezahler.

Bòaster, *vanteur*, thraso, ein Praler, Großsprecher.

Bòasttul, *glorieux, vain*, großsprecherisch.

Bòasting, *vanterie, action de vanter*, Ruhmredigkeit, das Rühmen.

Bòasting, *adj. vain, orgueilleux*, ruhmredig, ruhmsüchtig, ehrgeizig.

Bòastingly, *avec ostentation*, jactanter, pralerischer Weise.

Bòat, (both) *bateau*, cymba, ein Boot, kleines Schiff, Nachen. Ship-Boat, *chaloupe*, ein Nache zu einem Schiffe gehörig. Passage-Boat, *coche d'eau*, ein Marktschiff. Packet-Boat, *baquebot*, ein Paquetboot. Ferry-Boat, *bac*, eine Fähre. Fly-Boat, *flibot*, ein Fliebot. Advice-Boat, *patache d'avis*, ein Nachrichtschiff. Boat-staff, *croc*, ein Schiffhaken.

Bòatswain, *bosseman*, scapharius, ein Bootsmann, Schiffsofficier.

Bòation, *le fracas, bruit*, das Knallen, Getöse.

Bób, a dry Bob, *un lardon*, sanna, ein Schimpfwort; *perruque à l'abbé*, capillamentum curtum, ein kurzes Stutzparückgen; (Earth-Bob) *ver de terre*, lumbricus, ein Regenwurm, eine Made zum Angeln.

Bób, anstatt Robert.

To Bób, *frapper, tromper, mocquer*, einen schlagen, ihm eines anhänger trügen, spotten, verhöhnen.

Bóbb'd, (babbd) *frappé*, strictus, perc geschlagen.

Bóbbin, *fuseau*, calamus textilis, ei berstuhl, eine Spindel. Bobbin-*de la dentelle*, Spitzen.

Bóbbing, *l'action de pendiller, frappe* ctuatio arundinis, das Schweben, und Wiederfliegen der Angelruthe Schlagen.

Bób-Tailed, *écourté*, decurtatus cauda, (kurz) schwänzicht.

Bóccasine, Bocassin, *du bougran fin*, b num, feiner Bockran.

Bóces, *sardines*, leucomoenides, Sar

Bóckelet, Bóckeret, *sorte de vautour ont les ailes longues*, eine Art Gey langen Flügeln.

To Bòde, (bohd) *presager*, praesagire her bedeuten, vorheranzeigen.

Bòded, *presagé*, praesagitus, vorher ang

Bòdement, *un présage*, eine Anzeige.

To Bòdge, *manquer*, fehlen, stecken ben.

Bódice, (baddis) *un corset*, thorax r bris sine manicis, eine Schnürbr

Bódies, a Pair of Bodies, s. Bodice.

Bódied, e. g. big-bodied, *gras*, cor tus, dickleibigt.

Bódiless, *incorporel*, incorporeus, ohne

Bódily, *corporel*, corporeus, leiblich.

Bódily, *corporellement*, corporaliter, cher Weise.

Bódikins, Bodlikins, *ventre saint gris* cle, bey meiner Sechs.

Bòding, *presage*, praesagium, das Ah Vorherandeuten.

Bódkin, *un poinson*, acus crinalis, eine nadel, ein Kräuseleisen. Printers-kin, *pointe d'imprimeur*, eine Bu ckerahle.

Bódy, (baddi) *corps*, corpus, der Leib, per. A Body of divinity, *un syst Theologie*, ein System der Gottesg heit. Any Body, *quelqu'un*, jema dermann. A busy-Body, *un hom dent*, ein hitziger Mensch. Every-*chacun*, jedermann. No-Body, *pe* niemand. Some Body, *quelqu'u* mand.

To Bódy, *donner une forme, presenter* Gestalt geben, vorstellen.

Bóg, (bagk) *fondriere*, palus, Morast, S

Bóg-House, *les lieux*, das heimlich mach, s. House of Office.

To Bóggle, (bagk'l) *être embarassé*, h re, zweifelhaft, unschlüßig seyn.

Digitized by Google

Bóggle-Boe, *epouvantail*, terriculamentum, ein Feldſcheuche.

Bóggler, *irresolu, homme timide*, ein Zweifler, furchtſamer Menſch.

Bóggy, *plein de fondrieres*, paluſtris, moraſtig, ſumpfigt.

Bohés, *ſorte de thée*, eine Sorte Thee, (ein Indianiſch Wort).

Bòil, *clou, froncle*, eine Beule, ſ. Bile.

To Bòil, (bâil) *bouiller*, coquere, ſieden, kochen.

Bòilary of Salt, (bâilari) *ſaline*, ſalina, eine Salzkote.

Bòiled, (bâild) *bouilli*, coctus, geſotten, gekocht.

Bòiler, *potager*, ahenum, ein Kochkeſſel.

Bòiling, *l'action de bouiller*, ſiedend; das Sieden. Boiling-hot, *tout bouillant*, ſiedend heiß.

Bòiſterous, (bâiſteros) *furieux*, violentus, ſtürmiſch, ungeſtüm, heftig.

Bòiſterously, *à l'étourdi*, violente, jähzornig, leichtfertig, unbeſonnener Weiſe.

Bòiſterouſneſs, *violence*, violentia, die Ungeſtümigkeit.

To Bòke, *rendre gorge*, nauſeare, würgen, ſich brechen wollen.

Bòlary, *de nature d'argile*, thonartig.

Bòld, (bohld) *hardi*, audax, kühn, verwegen. A Bold face, *un effronté*, ein frecher, unverſchämter Menſch.

Bòldly, *hardiment*, audaciter, kühnlich.

Bòldneſs, (bohldneſs) *hardieſſe*, audacia, die Kühnheit; *impudence*, impudentia, die Vermeſſenheit, Schamloſigkeit; *liberté*, libertas, die Freymüthigkeit, Freyheit im Reden.

Bòle, *godet*, Becher, ſ. Bowl.

The Bòle, of a Pipe, *l'emponchure d'une pipe*, caput tubuli quo hauritur Tabaccus, der Kopf einer Tobackspfeife; the main Bole of a Tree, der Hauptſtamm eines Baums, ſ. Trunk; Bole Armoniac, *bol d'Armenie*, bolus Armena, armeniſcher Bolus.

Bòling, *bouline*, funis ad vela vertenda, ein Drehſeil, oder gedreht Segel.

Bòly, *brandon, dragon volant*, ein feuriges Luftzeichen, welches Ariſtoteles capra nennet.

Bòll, *tige*, caulis, ein Stengel.

To Bòll, *monter en tige*, Stengel treiben, bekommen.

Bòlled-Flax, *lin qui a une tige*, linum cauleſcens, Flachs, ſo Stengel gewonnen.

Bòllemong, Boll-mong, *bled ſarazin*, frumentum paniçum, Buchweizen, Heidekorn.

† Bòllen, *enflé*, geſchwollen, ſ. Swoln.

Bòlſter, (bolſter) *traverſin de lit*, cervical, ein Hauptküſſen.

To Bòlſter up, *appuyer, ſoûtenir*, ſuffulcire, unterſtützen, einem den Rücken halten; vertheidigen

Bòlſtered up, *appuyé*, unterhalten, unterſtützt.

Bòlt, (bohlt) *verrou*, peſſulum, ein Riegel. A thunder-Bolt, *la foudre*, ein Donnerkeil. Bolt upright, *tout droit*, ganz gerade. Bolt-rope, *nervin*, ein Strick womit die Segel rings um benähet werden. Bolt-ſprit, *beaupre*, der gebogene Maſtbaum vorn am Schiffe.

To Bòlt a Door, *verrouiller*, oppeſſulare, eine Thüre zuriegeln; to bolt in, *entrer tout à coup*, intrare ſubito, plötzlich hineinfallen; to bolt meal (flower), *bluter de la farine*, farinam cribrare, Mehl beuteln; to bolt out, *tirer de quelqu'un*, ſciſcitari, einen ausforſchen, ausholen; to bolt out, *dire ſans y penſer*, praecipitanter loqui, heraus platzen.

Bòlted, *verrouille, bluté, examiné*, oppeſſulatus, cribratus, ſcrutatus, verriegelt; gebeutelt; ausgeforſcht.

Bòlter, *bluteau*, ein Mehlbeutel.

Bòlting, *l'action de verrouiller*, verriegelnd, das Verriegeln ꝛc.

Bòlt-Head, *recipient*, eine Vorlage, ſ. Recipient.

Bòlt-Sprit, *beaupré*, malus in prora anteriore navis, der gebogene Maſtbaum vorne auf der Spitze eines Schiffs.

Bòlus, *bol*, ein Biſſen.

Bòmb, *une bombe*, igniaria bolis, eine Bombe, Feuerkugel.

To Bòmb or Bombárd, *bombarder*, tormentis bellicis demolire, bombardiren.

Bombárd, *bombarde*, bombarda, ein kurzes und weites Stück Geſchütz.

Bombárded, *bombardé*, tormentis bellicis infeſtus, bombardirt.

Bombardéer, (bombárdihr) *bombardier*, bombardarius, ein Bombardirer.

Bombárding, Bombárdment, *bombardement*, infeſtatio cum bombardis, das Bombardiren.

Bómbaſine or Bómbiſine, *baſin*, bombicinum, Bombaſin, feiner Barchet, ſo auf beyden Seiten zottig iſt.

Bómbaſt, *des expreſſions ampoullés*, ampullae, hochtrabende Worte.

Bombáſtic, Bombáſtical, *ampoullé*, ampullis ſcatens, großſprecheriſch.

Bombilátion, *crac, fracas*, das Krachen, Donnern.

Bomby'cinous, *de ſoye*, ſeiden.

Bónage, (bonnidſch) *offement*, olla corpo-

ris,

Digitized by Google

ris, das Gebeine am ganzen Menschen, das Rückgrad.

Bonaroba, *fille de joye*, eine Hure.

Bonasus, *bouf sauvage*, ein wilder Stier.

Bonchrétien, *sorte de poires*, eine Art Birnen.)

Bónd, (band) *obligation*, eine Handschrift, Schuldverschreibung, s. Obligation.

Bónd-Man, Bóndsman, *un esclave*, ein Sklave, s. Slave; Bond-Man, ein Bürge, s. Surety.

Bóndage, (banndádsch) *servitude*, servitium, die Knechtschaft, Dienstbarkeit.

Bóne, (bohn) *un os*, das Bein, der Knoche. Bone of fishes, *arête de poisson*, eine Fischgräte. Back-Bone, *l'epine du dos*, das Rückgrad. Hip-Bone, *l'os de la cuisse*, das Hüftbein. Shin-Bone, *l'os de la jambe*, das Schienbein. Jaw-Bone, *machoire*, Kinnbacken. Whale-Bone, *une côte de balene*, Fischbein.

To Bóne, *desosser*, exossare, die Beine von etwas herausnehmen.

Bóned, *desossé*, exossatus, daraus die Beine genommen.

Bóne-Lace, *dentelle faite au fuseau*, lascia, eine Spitze, so auf einer beinernen Spindel gemacht worden.

Bónfire, (bonnfeir) *feu de joie*, focus triumphalis, ein Freudenfeuer.

Bónelefs, *sans os*, exos, das keine Beine hat.

Bónely, s. bonnily.

To Bóneſet, *remettre une jambe disloquée*, Beine wieder einrichten.

Bóneſetter, *chirurgien*, ein Chirurgus.

Bóngrace, (bongrähs) *certain rebord ou bonnet*, umbraculum, ein Sonnenschirm, Kinderhütlein vor die Sonne.

Bóne-Spaven, *la forme*, callus, eine Härte, so die Pferde zwischen dem Huf und den Knorren bekommen.

To Bónify, vergüten, s. satisfy.

Bónnet, *calote*, galericulum, eine Mütze, Kappe.

Bónnily, Bonny, *gentil, joli*, laetus, alacer, artig, lustig, aufgeweckt.

Bónnineſs, *gayeté, allegreſſe*, Munterkeit, lustiges Wesen.

Bónny-clapper, *babeurre aigre*, saure Buttermilch, (in einigen Provinzen).

Bónum magnum, *ſorte de prunes*, eine Art Pflaumen.

Bóny, *oſſeux*, ossatus, beinigt, voller Beine.

Bóoby, (buhbi) *mauroufle*, bardus, ein ungeſchickter Bengel, Tölpel, Flegel.

Bóok, (buk) *un livre*, liber, das Buch.

Bóok-Binder, (bukbinder) *un relieur des livres*, bibliopegus, der Buchbinder.

Bóokfull, adj. *qui a lû beaucoup ſans l'entendre*, der viel geleſen hat ohne es zu verſtehen.

Bóokiſh, *ſtudieux*, libris affixus, der immer über den Büchern liegt.

Bóokiſhneſs, *attachement aux livres*, librorum affectio, die Bücherliebe.

Bóoklearn'd, *lettré*, schulgelehrt.

Bóoklearning, *érudition*, (ſcil. *ſans eſprit*) Schulgelehrſamkeit, (ſc. ohne Witz).

Bóokman, *un ſavant*, ein Gelehrter.

Bóokmate, *camarade d'école*, ein Schulgeſell.

Bóokſeller, *libraire*, bibliopola, ein Buchhändler.

Bóok-Worm, *ver, qui ronge les livres*, blatta, eine Motte, Schabe.

To Bóok, book down, *toucher par écrit*, inſcribere, ins Buch eintragen, einſchreiben, aufſetzen.

Bóoly, *cloye d'Irlande*, eine Irrländiſche Horde, (nach Art der Tartariſchen.)

Bóom, (buhm) *arbre du mât*, malus, ein Maſtbaum.

Bóom, (of a Haven) *barre d'un port*, cursus longus, ein Haufen Sand in einem Hafen.

Bóoming, *avec toutes les voiles*, plenis velis, mit allen Seegeln aufgeſpannt.

Bóon, (buhn) *faveur*, donum, eine Gunſt, Gabe, Geſchenk.

Bóon-Companion, *un bon compagnion*, bonus socius, ein guter Geſell.

Bóops ein Seefiſch, Heutens genannt.

Bóor, (buhr) *un païſan*, ruſticus, ein Bauer.

Bóoriſh, *ruſtique*, ruſticus, bäuriſch, grob, unhöflich, tölpisch.

Bóoriſhly, adv. *d'une maniére ruſtique*, auf eine grobe bäuriſche Art.

Bóoriſhneſs, *ruſticité*, ruſticitas, das bauerhafte Weſen, die Grobheit.

Bóord, *jeu*, jocus, ein Scherz.

Bóoſe, *baxverie*, bovile, ein Ochſen- oder Kühſtall.

Bóoſy or Bóſky, s. Sucky.

Bóot, (buht) *botte*, ocrea, ein Stiefel; the Boots, of a Coach, *les portiéres d'un carroſſe*, capsi rhedae laterales, der Schlag auf beyden Seiten an einer Kutſche; Bóot-Strap, *tirant de botte*, lorum ad ocream, der Stiefelriemen; Bóot-Tree or Laſt, *emboucher de botte*, forma ocreae, ein Stiefelleiſten.

Bóot, allerhand Bauholz, s. Timber.

Bóot, *ſurplus, profit*, acceſſorium, Gewinnſt, Vortheil, Profit.

To Bóot, *ſervir, être utile*, proficere, dienen, nutzen, frommen.

Bóo-

Bòoted, *botè*, ocreatus, geſtiefelt.

Bòoth, (buhth) *cabane*, tabernaculum, eine Bude, Hütte.

To Bòot-hale, *piller*, *voler*, rauben, ſtehlen, plündern.

Bòot-haler, *voleur*, ein Räuber.

Bòot-haling, *vol*, *pillage*, der Diebſtahl, Raub.

Bòoting, *ſorte de queſtion qui ſe pratique en Ecoſſe*, eine peinliche Frage, ſo mit einem eiſernen Stiefel und Keil geſchieht in Schottland, ſpaniſche Stiefeln.

Bòotleſs, *inprofitable*, *inutile*, inutilis, unnütz.

Bòoty, (buhti) *proye*, praeda, die Beute; to play Booty, *ſ'entendre avec quelqu'un*, prævaricari, mit einem unter der Decke liegen.

Bòoze, Getränke, ſ. Liquor.

Bòpeep, (pohpip) to play at Bopeep, *jouer à cligne muſette*, *jetter des regards*, celare ſe et mox oſtendere, furtim aſpicere, ſich verſtecken, verſtohlne Blicke geben.

Bòrable, *ce qui peut être percé*, das ſich bohren läßt.

Borachio, *un bouc*, ſcortia, ein ledern Weingefäß der Spanier; *un yvrogne*, ein Säufer.

Bòrage, (borrädſch) *bourache*, borage, Borragen.

Bòramez, *la plante agnus ſcythicus*, das ſcythiſche Lamm, (eine Pflanze).

Bòrax, *borax*, Borax.

Bòrdel, *un bordel*, lupanar, ein Hurhaus.

Bòrder, (border) *bordure*, ora, ein Bord, Geſtade, eine Grenze.

To Bòrder upon, *confiner*, conterminum eſſe, angrenzen. His jeſts Border upon prophaneneſs, *ſes plaiſanteries approchent de l'impieté*, ſeine Scherzreden ſind beynahe gottloſe Reden. To Border together, *confiner*, *aboutir*, an einander ſtoßen oder grenzen.

Bòrderer, *qui demeure aux frontiéres*, accola, der an der Grenze wohnet.

Bòrdering, *frontiére*, grenzend, anſtoßend.

Bord-hàlf-peny, *étalage*, *droit qui ſe paye aux marchez*, ein halber engliſcher Stüber, den man auf dem Markt bezahlt, daß man ſeine Waaren auslegen darf.

To Bòrdrage, *piller les frontieres*, die Grenzen plündern.

Bòrdure, *bordure*, fimbria, der Rand, Saum, die Borbirung.

To Bòre, (bohr) *percer avec une tariere*, terrebrare, ein Loch bohren, durchdringen.

Bòre, (of a Gun) *calibre*, foramen, die Weite eines Stücks.

Bòre, (bohr) trug, imperf. v. to bear.

Bòreal, (boreal) *de nord*, borealis, nördlich.

Bòreas, *vent de biſe*, der Nordwind.

Bòred, *percé*, gebohret.

Borée, *la bouree*, eine Art eines Tanzes.

Bòrer, *une tariere*, ein Bohrer.

Bòring, *l'action de percer*, das Bohren.

Bòrn, (bahrn) *né*, natus, gebohren. The firſt-born, *le premier né*, der Erſtgebohrne. A gentleman Born, *un gentilhomme de naiſſance*, ein gebohrner Edelmann; freyer Herr. Baſe-Born, *bâtard*, ein Baſtard, Hurenſohn. Still-Born, *mort né*, todtgebohren. To be Born, *naître*, zur Welt kommen.

Bòrn, (bohrn) (born up) *ſoutenu*, ſuſtentatus, erhalten, unterſtützet, v. to bear.

Bòrough or Bòrow, (barro) *bourg*, municipium, ein Dorf, Flecken.

Bòrrel, *homme de commun*, ein ſchlechter Kerl.

To Bòrrow, (barro) *emprunter*, mutuari, borgen.

Bòrrowed, (barrod) *emprunté*, mutuo ſumptus, geborgt.

Bòrrower, (barroer) *qui emprunte*, qui mutuat, ein Borger, der borget.

Bòrrowing, *emprunt*, mutuatio, das Borgen.

Bòrroughholder, das Haupt einer Gemeine, ſ. Head-Borough.

† Bòſcage, (boſkädſch) *un bocage*, nemus ein Gebüſche.

Bòſky, betrunken, bezecht, ſ. Fuddled.

Bòſom, (baſſom) *le ſein*, ſinus, der Buſen, Schooß.

To Bòſom, *cacher*, verbergen, heimlich halten.

Bòſon or Boſen, ſ. Boatſwain.

Bòſs, *boſſe*, tuber, ein Buckel, Beule; *une boſſette*, bulla, ein Buckel, (an einem Gebiß ꝛc.)

Bòſſage, *boſſage*, die hervorſpringende Arbeit am Mauerwerk.

Bòſſed, *boſſu*, bucklicht.

Bòſvel, *ſorte de renoncules*, eine Art Hahnenfuß.

Bòt, *un ver*, vermis, ein kurzer, dicker Pferdewurm.

Botánical, *botanique*, botanicus, zur Kräuterkunſt gehörig.

Botánicks, *botanique*, die Kräuterkunſt, ſ. Botany.

Bòtaniſt, *botaniſte*, ſcientiae botanicae peritus, der die Kräuter verſtehet.

Bòtany, *la botanique*, ars botanica, die Kräuterkunſt.

Botárgo, *botargue*, ova ſalſa piſcium, ein geſalzener Fiſchrogen.

Bòtch,

Digitized by Google

Bótch, *piece*, ein Flickfleck, ſ. Batch.

To Bótch, (batſch) *rapieceter*, reſarcire, flicken, flücken; *favetter*, opus corrumpere, hümpeln, ſtümpeln.

Bótched, *rapieceté*, geflickt.

Bótcher, *ravodeur*, veteramentarius, ein Flicker, Pfuſcher.

Bótching, *l'action de rapieceter*, das Flicken.

Bótchingly, *en favetier*, ruditer, pfuſcherhaft.

Bótchy, adj. *plein d'ulceres*, voll Schwären.

Bóte, *indemnisation*, Schadloshaltung, Vergütung.

Bóth, (both) *tous les deux*, ambo, beyde.

Bóth, (adv.) e. g. both by Sea and Land, *tant par mer que par terre*, et maris et terrae, beydes zu Waſſer und Land; ſo wohl als

Bótryoid, adj. *ayant forme d'un grape de raisins*, das wie Weintrauben ausſieht.

Bóts, *de petits vers, qui s'engendrent dans les entrails des chevaux*, eine Art kleiner Würmer, in den Eingeweiden der Pferde.

Bóttle, *une bouteille*, uter, eine Flaſche; a Bottle of hay, *une botte de foin*, foeni faſciculus, ein Bündgen Heu.

Bóttle-bruſh, *goupillon*, eine Flaſchenbürſte.

To Bóttle, *mettre en bouteille*, infundere utribus, in Flaſchen thun oder gießen.

Bóttled, *mis en bouteille*, in Flaſchen gethan.

Bóttle-flower, *barbeau*, eine blaue Kornblume.

Bóttle-ſcrew, *tire-fond*, ein Korkzieher.

Bóttling, *l'action de mettre en bouteilles*, das Gießen in Weinflaſchen.

Bóttocks, (battaks) der Poder, die Arſchbacken, ſ. Buttock.

Bóttom, (battom) *le fond*, fundum, der Erdboden, Grund; Boden, das äußerſte, der unterſte Theil, das Ende; *le sediment*, faex, die Grundſuppe; at the Bottom, *à la fin*, penitus, endlich; im Grunde.

To Bóttom, *fonder*, fundare, gründen, den Grund legen.

Bóttomed, *fondé*, gegründet. Flat-bottom'd, *à fond plat*, mit einem flachen Boden.

Bóttomleſs, *qui n'a point de fond*, fundi expers, bodenlos, unergründlich, grundlos, unmäßig.

Bóttomry, *bomerie*, fide juſſio navalis, die Entlehnung eines gewiſſen Geldes auf ein Schiff.

Bóuchet, *sorte de poires*, eine Art Birnen.

Bóuds, *calendre*, ein Kornwiebel, ſ. Weevil.

Boufónery, Narrethey, Poſſen, ſ. Buffoonry.

† To Bóuge out, (budſch aut) *s'enfler*, tumere, geſchwollen ſeyn.

Bóuge, *une enflure*, tumor, eine Geſchwulſt.

Bóuger, ſ. Budger.

Bóugh, (bau) *branche*, ramus, ein Aſt.

Bóught, (baht) *acheté*, emtus, kaufte, gekauft; imperf. u. partic. v. to buy.

Bóught, *un noeud, jointure*, ein Glied, Gelenk.

Bouillon, *bouillon*, Brühe, Suppe.

Bóulderwalls, *jettée*, Mauer an einer Brüſtung, Anlände.

Bóul, ſ. Bowl.

Bóulſter, ſ. Bólſter.

To Bóult, Mehl beuteln, ſ. to bolt.

Bóunce, *éclat*, fragor, ein Knall, ſtarker Schlag; *vanterie*, gloriatio, eine Pralerey.

To Bóunce, (bauns) *faire un éclat*, fragorem reddere, knallen, krachen; *vanter*, gloriari, prälen, ſich rühmen.

Bóuncer, *bavard*, ein Praler; ſ. Boaſter.

† Bóuncing Laſs, *dondon*, virago, eine kurze dicke Weibsperſon.

Bóuncingly, *par bond, avec éclat*, cum ſtrepitu, auf eine zurück prallende, krachende, pralende Weiſe.

Bóund, (baund) *lié, tenu, obligé*, ligatus, tentus, obligatus, gebunden, verbunden; partic. v. to bind. A ſhip Bound to London, *vaiſſeau chargé pour Londres*, ein Schiff, ſo nach London fahren ſoll, nach London geladen, beſtimmt iſt.

Bóund, *borne, limite*, ein Markſtein, Grenze.

To Bóund, (baund) *aboutir*, collimitari, angrenzen, begrenzen.

To Bóund, *bondir*, wieder zurück ſpringen, ſ. to Rebound.

Bóundary, (baundári) *borne*, terminus, eine Grenze, Markſtein.

Bóunded, *borné*, terminatus, begrenzt.

Bóunden Duty, (according to our) *ſelon nôtre devoir*, pro debito officio, nach unſerer Pflicht und Schuldigkeit.

Bóunder, *celui qui poſe une borne*, ein Feldſcheider, oder Ausmeſſer.

Bóunding, *l'action de borner*, das Marken, oder umgrenzen. A Bound ſtone, *pierre à jouër*, ein Spielſtein.

Bóunding, adj. *voiſin*, angrenzend, anſtoßend.

Bóundleſs, *infini*, infinitus, unbegrenzt, ohne Maaß und Ziel.

Bóundleſneſs, *infinité*, die Unendlichkeit, Grenzenloſigkeit.

Boun-

Digitized by Google

Bóunteous, (bauntschos) *liberal*, liberalis, gutthätig, freygebig.
Bóunteously, *liberalement*, liberaliter, freygebiger Weise.
Bóunteousness, Bóuntifulness, Bóunty, (bauntschosneß, bauntifulneß, baunti) *générosité*, *liberalité*, munificentia, liberalitas. die Freygebigkeit, Gutthätigkeit, Mildigkeit.
Bóuntiful, *bienfaisant*, munificus, gutthätig. freygebig, milde.
Bóuntifully, *généreusement*, benigne, liberaliter, mildiglich.
Bóuntyl, s. Bounteousness.
† To Bóurd, scherzen, s. to joke.
† To Bóurgeon, (burdschen) Knospen treiben, s. to bud.
† Bóurn, ein Bach, Fluß, s. Brook.
Boùsy, *enyvré*, trunken, besoffen.
Bóut, (baut) *coup*, *bout*, *fois*, ictus, certamen, vices, ein Schlag, Versuch, Mahl, Unternehmen; a merry Bout, *une rejouissance*, gaudium, eine Lust, Frölichkeit.
Bóutefeu, *boutefeu*, incendiarius, ein Mordbrenner.
Bóutisale, *vente à bon marché*, wohlfeiler Verkauf.
Bóuts rimez, *bouts rimez*, die Endreimen von Versen, die ausgefüllt werden sollen.
Bów, (boh) *arc*, arcus, ein Bogen. Cross-Bow, *arbalête*, eine Armbrust. Stone-Bow, *arbalête a jalet*, eine Armbrust zum Kugelschießen. Rain-Bow, *l'arc-en ciel*, der Regenbogen. Bow-string, *corde d'arc*, eine Sehne zu einem Bogen. Bow-man, *archer*, ein Schütze. Bow-net, *nasse de pêcheur*, eine Fischerreuße.
Bow, (bau) *reverence*, inclinatio corporis, ein Bückling, Knickfuß, Verbeugung.
To Bòw, (bau) *plier*, flectere, beugen, biegen, bücken. To Bow to one, *faire la reverence à quelqu'un*, sich für jemand bücken oder neigen. To Bow down, *courber*, krümmen, sich niederbücken.
To Bòw the knee, *fléchir*, genu flectere, die Knie beugen.
Bòwed, (baued) *courbé*, flexus, gebogen, gebeugt.
To Bòwel, (bauel) *éventrer*, eviscerare, ausweiden, die Eingeweide herausnehmen.
Bòwelled, (baueld) *éventré*, evisceratus, ausgeweidet, (da die Därmer heraus genommen sind).
Bòwels, (bauels) *entrailles*, viscera, die Eingeweide; *pitié*, Mitleiden.
Bòwer, (bauer) *berçeau de jardin*, scena topiaria, eine Sommerlaube; the celestial Bower, *voute celeste ou étoilée*, der gewöbte Himmel, s. Sky; *ancre*, anchora, ein Schiffanker; *muscle*, musculus, ein biegender Fleischmuskel; *corbeille*, corbis, ein Korb; Mastkorb.
To Bòwer, *enfermer*, einschließen, umgeben.
Bòwery, adj. *plein de berceaux*, voller Lauben.
Bòwet, Bówess, *oiseau branchier*, eutrophus, ein junger Baumhabicht.
To Bòwge, (baudsch) *percer*, etwas durchbohren, durchschießen, s. to pierce.
Bòwing, *l'action de plier*, biegend, das Biegen.
Bówl, (bohl) *godet*, poculum, ein Becher; a wooden Bowl, *plat de bois*, catinus, eine hölzerne Schüssel; of a tobacco pipe (of a Spoon) *le creux*, cavitas, die Höhle einer Tobackspfeife, (eines Löffels).
Bòwl, (baul) *boule*, sphaera, eine Boskugel
To Bòwl, (baul) *rouler*, volutare, kugeln; to play at Bówls, *jetter la boule*, sphaeris ludere, boßeln, Kegel schieben.
Bòwled, e. g. well bowled, *bien joué*, wohlgetroffen, gespielt.
Bòwler, *joueur de boule*, qui sphaeris ludit, ein Kegelschieber.
Bòwling, (bauling) *le jeu de boule*, boseln, das Boseln; a Bowling-Green, *tapis verd où l'on joue de boule*, viretum ubi sphaeris luditur, ein grüner Boselplatz.
Bów-Legged, *cagneux*, varus, krummbeinigt, s. bandy legged.
To Bówssen, *tremper*, unter das Wasser tauchen.
Bówser, *questeur*, questor, ein Seckelmeister.
Bow-Wàugh, *mot pour exprimer l'abboyment des chiens*, verbum ad latratum canium exprimendum, ein Wort, womit das Bellen der Hunde ausgedrückt wird.
Bòwyer, (bojer) *archer*, sagittarius, ein Bogenschütz; *faiseur d'arcs*, arcuarius, ein Bogenmacher.
* To Bòwze, (bauß) *boire largement*, potare strenue, zechen, lange Züge thun.
Bòwzy, *un peu enyvré*, temulentus, halbberauscht.
Bóx, (bax) *bouïs*, buxus, Buxbaum; Box-Thorn, pyracantha, Kreuzdorn, s. Barberry; *boëte*, *caisse*, cista, pixis, eine Schachtel, Büchse, Kiste ꝛc. *une loge*, loculus, scena, eine Loge in einem Comödienhaus; the Coach-Box, *le siége de carosse*, der Sitz in einer Kutsche.
To Bóx, *souffleter*, pugnare manu, Ohrfeigen geben; *se defendre ou battre à coups de*

Digitized by Google

de poing, ſich mit der Fauſt wehren, mit den Fäuſten ſchlagen.

Bóx on the Ear, *un ſoufflet*, alapa, colaphus, eine Maulſchelle, Ohrfeige.

To Bóx up or in, *renfermer dans un coffre*, in einem Kaſten verſchließen.

Bóxed, *ſoufflete*, *batu*, der Ohrfeigen bekommen hat.

Bóxen, *de bouis*, von Buchsbaum, wie Buchsbaum.

Bóxer, *qui ſe bat à coup de poing*, der ſich auf die Fauſt mit einem ſchlägt.

Bóxing, *l'action de ſouffleter*, das Ohrfeigen geben, das Schlagen mit Fäuſten.

Bòy, (bai) *un garçon*, puer, ein Knabe. Foot-Boy, *jeune laquais*, ein Laquay. School-Boy, *ecolier*, ein Schüler. To be paſt a Boy, *être un homme fait*, kein Kind mehr ſeyn.

To Bòy, *faire l'enfant*, Kinderey treiben.

Bòy-hood, *âge de garçon*, das Knabenalter.

Bòyiſh, (bajiſch) *pueril*, puerilis, kindiſch, jungenhaft.

Bòyiſhly, *puerilement*, puerilitèr, kindiſcher Weiſe.

Bòyiſhneſs, *puerilité*, puerilitas, das kindiſche Weſen.

Bòyiſm, *puerilité*, Kinderey.

Bòyl, kochen, ſ. boil.

To Bràbble, (brább'l) *diſputer*, altercari, zanken, ſtreiten.

Bràbble, *diſpute*, der Streit, Zank.

Bràbbler, *querelleur*, rixator, ein Zänker.

Bràbbling, *l'action de ſe quereller*, das Zanken, der Zank.

Bràce, (bráhs) *couple*, *pair*, par, ein Paar. A Brace of hundred pounds ſterling, *deux cens livres ſterlin*, zweyhundert engliſche Pfunde. The Brace of a doſſer, *agraffe de botte*, die Handhabe einer Butten. The Braces of a ſhip, *bras*, die groſſen Schiffſeile an den Enden einer Segelſtange. The main Braces of a coach, *ſoupente de caroſſe*, die groſſen ledernen Riemen, daran eine Kutſche hänget.

Bràce, *crampon de fer*, uncus, eine Klammer, ein eiſerner Haken.

To Bràce, (bráhs) *tier*, *attacher*, ligare, arctum ducere, binden, feſte machen, zuſchnallen.

Bràced, *attaché*, angeſchnallet.

Bràcelet, (bráslet) *braſſelet*, armilla, ein Armband.

† Bràcer, *braſſart*, ein Armſtück zum Ballſpielen.

Bràcer, *ceinture*, *bandage*, ein Gurt, Gürtel.

Bràch, *une bragne*, canis venatica, eine Beize, Jagdhund.

Bràchial, *appartenant au bras*, was am Arm iſt.

Brachy'logy, (brákillodſchi) *brachilogie*, brachilogia, die Kunſt kurz zu reden, Art ſich kurz auszudrücken.

Bràck, *paille*, vitium, ein Mangel, Gebrechen, Fehler, eine Lücke.

Bràck or Bréck, *brêche*, ſciſſura, eine Lücke in einem Heckenzaun.

Bràcker, *taſſeau*, marulus, eine Leiſte, oder ein Stück Holz, worauf man Bretter leget.

Bràckiſh, *âpre*, ſalſus, ſalzigt.

Bràckiſhneſs, *âpreté*, ſalſugo, der ſalzigte Geſchmack.

Bràckman, *bracmane*, ein Brachmann, Indianiſcher Prieſter.

Bràggard, adj. *glorieux*, *vanteux*, pralériſch.

To Bràg, (brágk) *ſe vanter*, gloriari, pralen, ſich rühmen.

Bràg, *vanterie*, iactatio, eine Pralerey.

Braggadóchio, Bràggard, Bràgger, a Bragging fellow, *un grand vanteur*, thraſo, ein Großprahler, Großſprecher.

Bràgging, *vanterie*, die Ruhmredigkeit, das Rühmen, Pralen.

Bràgleſs, *ſans oſtentation*, ohne Pralerey.

Bràgly, adv. *d'une belle manière*, *joliment*, ſchön, hübſch.

Bràgget, *ſorte de boiſſon*, potio aromatica, ein gewiſſer Trank von Malz, Waſſer, Honig und Gewürze.

Bràid, adj. *decevant*, *trompeur*, falſch, betrügeriſch.

Bràid, *un paſſe poil*, ein Saum, eine Spitze zu bordiren, eine Haarflechte, Skirt, ſ. Lace, Treſs.

To Bràid, (hair) *cordonner les cheveux*, complicare, die Haare flechten, drehen ꝛc.

Bràided, *fait en treſſes*, zu Zöpfen gemacht.

Bràils, *brenils*, kleine Vorbänder, die Segel anzubinden.

Bràin, (bráhn) *cerveau*, cerebrum, das Gehirn; the Bràin-Pan, *le crane*, cranium, die Hirnſchale.

To Bràin, (bráhn) *caſſer la tête*, excerebrare, den Kopf entzwey ſchlagen, daß das Gehirn heraus ſpringt.

Bràined, *à qui l'on a fait ſauter la cervelle*, dem man den Kopf eingeſchlagen; Hair-Brained, *étourdi*, leichtſinnig, verwegen. Spittle-Brain'd, *volage*, wankelmüthig.

Bràiniſh, *violent*, *furieux*, heftig, hitzig.

Bràinleſs, *écervelé*, bardus, ſtipes, hirnlos, thöricht:

Bràin-

Digitized by Google

Bràin-ſick, *bleſſé du cerveau*, cerebroſus, hirnſüchtig, toll.

Bràin-ſickneſs, *indiſcretion, ſtupidité*, die Unbeſonnenheit, Dummheit.

Bràit, *diamant brut*, adamas artis adhuc expers, ein ungeſchnittener Demant.

Bràke, (bràhk) *briſoir*, frangibulum, frangibula, eine Breche; eine Blackerey; eine Armbruſt ꝛc.

Bràke, (bràhk) *fougere*, filix, Farrenkraut; Bràke, Braker, *fougerage*, filicetum, ein Ort, wo Farrenkraut wächſt.

To Bràke Hemp, *briſer le chanvre*, cannabim frangere, Hanf brechen.

Bràked, *briſé*, gebrochen.

Bràky, *plein d'epines, rude*, dornicht, rauh.

Bràmble, (brámmbl) *ronce*, vepres, ein Brombeerſtrauch.

Bràmble or a Brambling, *pinſon*, montifringilla, ein Waldfinke.

Brámine, ſ. Brackman.

Brán, (brán) *ſon, bran*, futfur, Kleyen.

Bránch, (brántſch) *branche*, ramus, ein Aſt, Strauch, Zweig, Stammbaum.

To Bránch, *jetter des branches*, germinare, ſich in Aeſte ausbreiten.

Bránched, *plein de branches*, ramoſus, in Aeſte ausgebreitet, voller Aeſte ꝛc. A branched candleſtick, *un luſtre, une girandole*, ein Leuchter mit vielen Armen.

Bràncher, *branchier*, rameus, ein Baumshabicht, ein Stammvater.

Bránchineſs, *la qualité d'etre plein de branches*, das voll Zweige ſeyn.

Bránching out, *l'action de pouſſer des branches*, ausbreitend; das Ausbreiten in Aeſte ꝛc.

Bránchleſs, *ſans branches*, das keine Zweige hat.

Bránchy, ſ. Branched.

Bránd, (of Fire) *un tiſon*, torris, ein Feuersbrand.

Bránd, (brándb) *marque*, nota, ein Brandsmaal.

Bránd-New, *tout batant neuf*, recentulus, ganz Nagelneu.

To Bránd, *marquer d'un fer chand, diffamer*, notam inurere, brandmaalen, verleumden.

Bránded, *marqué d'un fer chánd, fletri*, gebrandmaalet, verleumdet.

Bránd-gooſe, *oie ſauvage*, eine wilde Gans.

Bránd-iron, Bránding-Iron, *fer chaud*, candens ferrum, ein glüend Eiſen, Brenn- (Brand) Eiſen; *trepié*, tripos, ein Dreyfuß, Roſt, Feuereiſen, ſ. Trevet.

To Bránd'ſh, (bránndiſch) *brandir*, vibrare, etwas hin und her ſchwingen, oder ſchwenken.

Bránd'ſhing, Bránd'ſhment, *brandiſſement*, vibratio, die Schwingung, das Schwenken.

Bránding, *ſorte de vers avec qui on pêche*, eine Art Würmer zum Angeln, ſ. Dew-worm.

Bránd-y, (bránndi) *brande vin*, aqua vitae, Brandtewein.

Bráng-le, (bránngl) *querelle*, rixa, ein Zank, Hader.

To Bráng-le, *querceller*, rixare, zanken, ſtreiten, ſ. Wrangle.

Bráng-ler, *querelleur*, rixator, ein Zänker.

Bráng-ling, *querelle, diſpute, debat*, zanken; das Hadern und Zanken, der Streit.

Bránk, ſ. Buck-Wheat.

Bránk-Urſin, *branque urſine*, branca urſina, Bärenklau, (ein Kraut.)

Bránt-Gooſe, *oie ſauvage*, anſer ſylveſtris, eine Rothgans.

Bráſed, *diviſé en croix de S. André*, in Queerkreuze getheilet.

Bráſen, ſ. Brazen.

Bráſier, ſ. Brazier.

Bráſil, Braſil-Wood, Braſiléto-Wood, *breſil*, lignum tinctorium e Braſilia, Braſilienholz.

Bráſs, (bráſſ) *cuivre*, es, Erz, Kupfer. Bráſs-Ore, Galmey. Yellow Braſs, *cuivre jaune*, gelbes Kupfer oder Meßing. Braſs money, *monnoye de cuivre*, Kupfergeld.

Bráſſets, *braſſard*, armatura brachialis, eine Armwehr.

Bráſſy, *d'airain*, aereus, ehrin, kupfern.

Bráſſineſs, *qualité d'airain*, Erzartigkeit.

To Bráſt, ſ. to Burſt.

Brát, (brátt) *un petit foireux*, infans parentibus viliſſimus, ein ungezogen Kind, Bankert.

Bravádo, (brávádo) *bravade*, inſolentia, Trotz, Großſprecherey.

Bráve, (bráv) *vaillant*, audax, brav, tapfer; *bien-mis*, ſplendidus, ſchön gekleidet; a Bráve, *un brave*, ein Großſprecher, ſ. Swaggerer.

To Bráve, *braver*, laceſſere, braviren, Trotz bieten. To Brave it, *faire le brave*, inſolenter ſe gerere, braviren, trotzen, ſich ſehen laſſen, groß thun, pochen.

Bráved, *brave*, bravirt, getrotzet.

Bráv-ely, *bravement*, audaciter, tapfer; *galamment*, ſplendide, ſtattlich, herrlich.

Bráv-ery, (bráveri) *bravoure*, fortitudo, die Tapferkeit; *braverie*, ſplendor, die Pracht in Kleidern.

Bráv-o, (brávo) *aventurier, hardi*, homo temerarius, ein Großſprecher, Wagehals.

Brawl,

Digitized by Google

Bràwl, (brahl) *clabauderie*, rixa, ein Zank.
To Bràwl, *clabauder*, rixari, ſtreiten, keifen, ſchreyen.
Bràwler, *un clabaudeur*, rixator, ein Zänker.
Bràwling, *l'action de brailler*, das Gezänke, das Zanken. A Brawling woman, *une braillenſe*, eine zankſüchtige Frau.
Bràwn, (brahn) *chair ferme*, pulpa, caro muſculoſa, hart, derb Fleiſch.
Bràwn, *chair de verrat* aprugna, Fleiſch von einem Eber, (Pöckelfleiſch ꝛc.)
Bràwner, *verrat pointé pour le menage*, ein Schwein, das ins Haus geſchlachtet wird, ſ. Boar.
Bràwnineſs, *parties charnues*, calloſitas, die Härtigkeit des Fleiſches am Leibe.
Bràwny, *charnu*, calloſus, hart, derbfleiſchigt.
Brày, e. g. falſe-bray, *fauſſebraye*, eine Vormauer.
Brày, *bruit, ſon*, ein Schall, Laut.
To Brày, (bràh) *brayre, broyer*, rudere, ſchreyen wie ein Eſel.
To Brày, (brah) *piler, broyer*, conterere, etwas im Mörſer ſtoßen.
Bràyed *broyé, pilé*, geſtoßen ꝛc. ſ. to bray.
Bràyer, (bràer) *broyeur*, inſtrumentum ad terendos colores, ein Farbenreiber, Druckerbalen ꝛc.
Bràying, *l'action de broyer*, zerſtoſſend; das Zerſtoßen ꝛc.
The Bràyl of a Hawk, *mulette de faucon*, inteſtina falconis, der Magen oder das Eingeweide eines Falken.
To Braze, (brahz) *bronzer*, aere inducere, etwas mit Kupfer überziehen.
Bràzed, over, *couvert de cuivre*, aere inductus, mit Erz oder Kupfer überzogen.
Bràzen, *de bronze*, aeneus, ehern, von Erz. Bràzen-footed, *qui a les pies d'airain*, mit Füßen aus Erz gemacht. A Brazen face, brazen fac'd man, *un effronté*, ein harter, unverſchämter Menſch.
To Bràzen out a Thing, *ſoutenir avec impudence*, ore duro aſſerere, etwas recht unverſchämt behaupten.
Bràzenneſs, *qualité d'airain, effronterie*, Härte. Unverſchämtheit.
Bràzier, (brahſchier) *chaudronnier*, faber aerarius, ein Kupferſchmied.
Bréach, (brihtſch) *breche*, labefactio, ein Bruch, eine Lücke, Riß, Loch; Zwietracht.
Bréad, (bredd) *pain*, panis, das Brod. Ginger-Bread, *pain d'epice*, Pfefferkuchen. Sow-Bread, *truffe*, Erdäpfel. Bread baſket, *panier à pain*, ein Brodkorb. Bread-chipper, *garçon de boulanger*, ein Beckerburſche.
Bréaden, *adj. de pain*, von Brod.
To Bréad, (tu bredd) *tailler la ſoupe*, panem interere, Brod einbrocken oder einſchneiden.
Bréadth, (bredth) *largeur*, latitudo, die Breite, Weite.
To Bréak, (tu brehk) *rompre*, rumpere, brechen, zerreißen; *faire banqueroute*, ſolum vertere, bankerotiren, zu Grunde gehen oder richten. To Break a horſe, *rompre un cheval*, ein Pferd bändigen. To Break company, *fauſſer compagnie*, die Geſellſchaft verlaſſen. To Break ground *labourer*, ackern. To Break a buſineſs, *propoſer une affaire*, eine Sache auf die Bahn bringen. To Break ſilence, *commencer à parler*, anfangen zu reden. To Break a jeſt, *railler*, ſcherzen. To Break open, *enfoncer, percer*, aufbrechen. To Break looſe, *detacher*, losbrechen, losreißen. To Break forth, *jourdre*, hervorbrechen, herausquellen. To Break off, *rompre, briſer*, abbrechen, zerſtören. To Break out, *crever, ſ'ouvrir*, heraus brechen, ſich öffnen. To Break out into tears, *debonder en larmes*, häufige Thränen vergießen. To Break in, *ſe jetter dedans avec impetuoſité*, hinein oder herein brechen. To Break through, *paſſer à travers*, durchbrechen, einſtoßen. To Break up, *decamper, ſe ſeparer*, aufs brechen, das Lager verlaſſen, ſich trennen. To Break down, *abbatre, demolir*, niederwerfen, abbrechen.
Bréak, ſ. Breach. Bréak of day, *le point de jour*, diluculum, der Anbruch des Tages; a Break of peace, ein Friedensbruch; a Break in printing, *un blanc*, ein leerer Raum, der im Drucken gelaſſen wird; a Breakneck, *précipice*, praecipitium, ein jäher Ort, wo man den Hals brechen kann.
Bréaker, *qui rompt*, ruptor, ein Brecher; Friedensbrecher ꝛc.
Bréakfaſt, (brecfaſt) *dejeuner*, ientaculum, das Frühſtück.
To Bréakfaſt, *dejûner*, ientare, Frühſtücken.
Bréaking, *l'action de rompre*, brechend; das Brechen. A Breaking of the belly, *bergne*, ein Bruch (am Bauche).
Bréak-neck, *l'action de caſſer le cou, precipice, ruine, caſſe-cou*, das Halsbrechen; ein jäher Ort; ein Fall; Untergang, Verderben.
Bréak-promiſe, *qui a la coûtume de manquer à la parole*, der ſein Wort nicht zu halten pflegt.
Bréakvow, *qui manque à ſon voeu*, der ſein Gelübde bricht.

Digitized by Google

Brèam, (brihm) *breme*, abramis, ein Brasem, Berse.

To Brèam, (a Ship) *donner le feu*, igne navem leviter urere, ein Schiff (bey gelindem Feuer) ein wenig ausbrennen.

Bréast, (brest) *poitrine*, pectus, die Brust; *téton, mammelle*, die Brüste.

Bréast-Plate, (brestblaht) *pectoral*, pectorale, das Brustschildlein.

Bréast-Work, *parapet*, munimen, eine Brustwehr.

To Bréast, *se rencontrer bouche à bouche*, mit dem Gesicht an einander stoßen.

Bréast-casket, *ancettes*, die Raabänder.

Bréastfast, *hansiere, corde à tonër*, ein Tau ein Schiff zu ziehen.

Bréasthooks, *servoires*, Stücken Holz die das Gallion führen.

Bréastplough, *instrument pour péler la tourbe*, ein Pflug den einer vor sich her schiebt den Rasen aufzuheben.

Bréastropes, *bourrelet*, dickes Tauwerk, so man um die Masten schlinget, und die Segelstangen damit befestigt.

Bréath, (brehth) *haleine*, halitus, der Athem.

Brèathable, *ce qui peut être respiré*, was sich athmen läßt.

To Brèathe, (tu brihth) *respirer*, respirare, Athem holen, Luft schöpfen; *secher*, trocknen.

Brèathed, *respiré*, spiratus, geathmet, gehauchet.

Brèather, *homme*; *auteur*, ein Mensch, Urheber; Beseeler.

Brèathing, *l'haleine*, athmend; das Athmen. Breathing-hole, *soupirail*, ein Luftloch. Breathing time, *relache, repit*, die Rast, Ruhe; breathing place, *repos, soir*, ein Ort in einem Periodo, da man Athem holen kann; pious breathings, *des soupirs pieux*, fromme Seufzer.

Bréathless, *hors d'haleine, mort*; athemlos, todt.

Bréd, (bred) *engendré*, geboren, imperf. u. partic. v. to Breed.

To Brède, s. to Braid.

Brédth, die Breite, s. Breadth.

Brée, (brih) *taon*, asilus, eine Breme, Wespe.

Bréech, (britsch) *le cul*, podex, der Hintere. Steiß.

To Bréech, *fesser, fouetter*, caedere virga, einem die Hosen abziehen, und ihm mit der Ruthe einen Schilling geben; ihm den Hintern auskehren, geißeln, peitschen.

Bréeched, *qui porte les chausses*, braccatus, der Hosen an hat; *fesse*, virga caesus, dem der Hintere ausgestrichen worden.

Bréeches, (brihtsches) *chausses*, braccae, Hosen, Beinkleider.

Bréechings, *des parties posterieures*, partes posteriores, Hintertheile.

Bréed, *race*, die Art, Gattung; Zucht; a Dog of a good Breed, *un chien de bonne race*, canis bonae indolis, ein Hund von guter Art, von einer guten Zucht.

To Brèed, (tu brihd) *engendrer*, generare, zeugen, gebähren; *élever*, educare, auferziehen.

Brèedbaite, *incendiaire, auteur de querelles*, ein Anhetzer, Friedensstörer.

Brèeder, *qui produit, qui nourrit*, generator, der, oder die da zeuget, eine Heckmutter.

Brèeding, *grosse*, praegnans, schwanger; *grossesse*, graviditas, das Schwangerseyn, das Gebähren.

Brèeding, *civilité*, civilitas; Höflichkeit, gute Auferziehung, Lebensart.

Brèeze, (brihs) (of Wind) *vent frais*, aura, eine kühle Luft auf der See.

Brèezy, *frais de brises, de brises*, kühl von Lüften.

Brèhon, *un juge, (en Irlande)* ein Richter (in Irrland).

Brème, *cruel, sévere*, grausam, wild, s. Bream.

Bréndice, s. Brindice.

† Brént, *brulé*, verbrannt, s. Burnt.

Brést, *tore*, Pfuhl, (in der Baukunst) s. Breast.

Bréstsummers, *lambourdes*, Ribben, Unterschläge worauf die Breter eines Bodens genagelt werden.

Brét, Brurt, *la plie, sole*, passer, asper, eine Dornbutte, Plateise.

Bréthren, (brehhern) *freres*, fratres, lieben Brüder (ist nur im Predigen gebräuchlich) s. Bröther.

Brève, *breve dans la musique*, ein Breve in der Musik, s. Brief.

Brevèer, Bréviary, *breviaire*, epitome, das Brevier, Gebetbuch der Ordensleute.

Bréviate, *un extrait*, compendium, ein kurzer Begriff.

To Bréviate, (brevviht) *abreger*, abkürzen, s. to Abridge.

Bréviature, *abbreviation*, eine Abkürzung.

Brévier, *sorte de petit charactere*, eine Art kleiner Schrift, (in der Druckerey.)

Brévity, *brievete*, brevitas, eine Kürze.

To Brèw, (brjuh) *brasser*, cerevisiam coquere, brauen.

Brèwed, (brjuhd) *brassé*, coctus, gebrauet.

Brèwer,

Digitized by Google

Brèwer, (brjuher) *brasseur*, brassitor, ein Brauer.

Brèwhouſe, *brasserie*, ein Brauhauß.

Brèwing, (brjuhing) *l'action de brasser*, brauend; das Brauen.

Brèwis, *tranches trempées dans la grasse*, offae adipatae, in Fett eingetunkte Schnitten, (Brod oder Fleiſch).

Briar, (breier) *une ronce*, vepres, ein Bromberſtrauch.

Bribe, (breib) *present pour corrompre*, repetundae, eine Beſtechung (mit Geld).

To Bribe, *corrompre*, corrumpere, einen (mit Geld) beſtechen.

Bribed, (breibd) *corrompu*, corruptus, beſtochen.

Briber, *qui corrompt*, corruptor, ein Beſtecher.

Bribery or Bribing, (breiberi, breibing) *corruption*, corruptio judicii, das Beſtechen, Geſchenke nehmen, die Geldſchneiderey.

Brick, *brique*, later, ein Ziegelſtein.

Brick-Bat, *tronçon de brique*, later, fragmen de latere, ein Ziegel, Stück von einem Ziegel.

Brick-Kiln, (brickkiln) *briqueterie*, libanus, ein Ziegelofen. Brick-wall, *mouraille de brique*, eine ziegelſteinerne Mauer.

Brick, *pain, d'un ſou*, panis oblongus, ein länglicht Stübterbrod in England.

To Brick, *mettre une couche de briques*, lateres ponere, Ziegel legen, damit mauren.

Brick-layer, *maſſon*, ein Maurer.

Brickmaker, *briquetier*, ein Ziegelbrenner.

Brick-clay, *late a ſervir aux couvertures de tuile*, Ziegellate.

Brick-duſt, *poudre de brique*, Ziegelmehl.

Brick-earth, *argile à faire de la brique*, Ziegelerde.

To Bricken, *ſe rengorger*, incurvare mentum, das Kinn gegen die Gurgel einziehen, ſich brüſten.

To Brikoli, Bricóle, *bricoler*, reſilire, widerſprellen, an die Mauer werfen.

Bridal, (breidal) *nuptial*, nuptialis, hochzeitlich.

Bridal, *des noces*, die Hochzeit, ſ. Wedding.

Bride, (breid) *l'épouſe*, nupta, die Braut.

Bridegroom, (breidgruhm) *l'epoux*, ſponſus, der Bräutigam.

Bride-Maid, *celle qui accompagne l'épouſe*, pronuba, eine Brautjungfer.

Bride-Man, *paranimphe*, pronubus, ein Brautführer.

Bridewell, (breidwell) *maiſon de correction*, ergaſtulum, ein Zuchthauß.

Bridge, (bridſch) *un pont*, pons, eine Brücke.

To Bridge, *faire un pont*, eine Brücke bauen.

Bridle, (breid'l) *une bride*, fraenum, ein Zaum, Zügel. To give a horſe the Bridle, *lâcher à un cheval la bride*, einem Pferde den Zaum ſchießen laſſen.

To Bridle, (zu breid'l) *brider*, fraenare, den Zaum anlegen. To Bridle in, *tenir en bride*, *brider*, im Zaume halten.

Bridled, (breid'ld) *bridé*, fraenatus, gezdumt ꝛc.

Bridle-hand, *la main dont on tient la bride*, die Hand damit man den Zaum hält.

Bridling, *l'action de brider*, das Aufzdumen ꝛc.

Brie, ſ. Brèe.

Brief, (brihf) *court*, brevis, kurz.

Brief, *brevet*, breve, ein Gnadenbrief, Ausſchreiben; *extrait*, ein kurzer Begriff.

Briefly, (brihfli) *briévement*, breviter, kürzlich.

Briefneſs, (brihfneß) *briéveté*, brevitas, die Kürze.

Brier, ein Dornſtrauch, ſ. Briar.

Briery, *rude, plein d'epines*, dornicht, rauh.

Brieze, ſ. Bruze.

Brig, ſ. Brigandine.

Brigade, (brigahd) legio, turma, der dritte Theil von einer Compagnie zu Pferde; ein Corps von einigen Regimentern.

Brigadeer, *brigadier*, dux turmae, ein Brigadier, Truppenführer.

Brigand, Straßenräuber, ſ. Higway-Man.

Brigandine, *brigandine*, paludamentum, ein Panzer von einer alten Art.

Brigantine, *brigantine*, phaſelus, ein Jagdſchiff.

Brig-Bote, Brug-bote, *pontenage*, ponticum, der Brückenbau, der Brückenzoll.

Bright, (breiht) *luiſant*, lucidus, hell, glänzend.

Bright, *trop mur*, ad nimiam perductus maturitatem, überreif.

To Brighten, (breiht'n) *brunir*, *éclaircir*, polire, elucidare, hell, oder glänzend machen; *polir*, poliren, glätten.

Brightened, (breiht'nd) *bruni*, politus, hell gemacht ꝛc.

Brightly, *clairement*, lucide, hell, klar.

Brightiſh, *luiſant* ſublucidus, glänzend.

Brightneſs, *clarté*, claritudo, die Klarheit, der Glanz.

Brightening, *bruniſſage*, die Polirung.

† Brigue, (brihk) *querelle*, Zank, Streit.

Brilliant, *brillant*, adamas expolitus, ein eingeſchnittener Demant.

Digitized by Google

Brilliancy, ſ. Brightneſs.

Brills, *les crins aux paupieres d'un cheval*, die Haare an den Augenliedern der Pferde.

Brim (brimm) *extremité*, margo, limbus, der Rand, das Aeußerſte.

To Brim, *remplir tout plein*, voll gießen.

Brimful, *rempli tout plein*, bis an den Rand voll.

Brimfulneſs, *abondance*, Ueberfluß.

To go to Brim, ſ. to Brim.

To Brim, *être en chaleur*, ſubare, in der Brunſt ſeyn.

Brimmed (brimmd) e. g. a narrow brimmed Hat, *chapeau à petit bord*, arcto margine pileus, ein Hut mit einem kleinen Rand.

Brimmer, *rasade*, calix potu coronarus, ein voll es Glas.

Brimſtone, (brimmſton) *ſoufre*, ſulphur, der Schwefel.

Brindice, e. g. to drink a Brindice, *porter une brinde*, es einem bringen, ihm eine Geſundheit zutrinken, ſ. Health.

Brinded or Brindled, *bigarré*, bunt, vielfärbig.

Brindle, *pie*, eine Schecke.

Brindled, (breind'ld) *dont la peau eſt de pluſieurs couleurs*, variegatus, buntfärbigt, ſcheckigt.

Brine, (brein) *ſaumure*, muria, Salzbrühe; *la mer*, die See; *larmes*, Thränen.

Brinepit, *fontaine ſalée*, eine Salzquelle.

To Bring, (bring) *apporter*, afferre, bringen, herbey tragen, führen, ſetzen, ſtellen. To Bring to light, *mettre en lumiere*, ans Tageslicht kommen. To Bring word to one, *porter la nouvelle à quelqu'un, lui faire ſavoir*, einem etwas hinterbringen, benachrichtigen. To Bring a deſign about, *venir à bout d'un deſſein*, zu ſeinem Zweck gelangen. To Bring away, *apporter, faire ſortir*, herzubringen, wegbringen. To Bring back, *rapporter*, zurückbringen. To Bring forward, *pouſſer*, befördern, antreiben. To Bring forth, *produire*, hervorbringen, zeugen. To Bring on, *engager, porter*, anführen, anleiten. To Bring off, *dégager*, abbringen, losmachen. To Bring over, *transporter; attirer à quelque parti*, herüber bringen, bereden, auf eine Seite bringen. To Bring under, *ſoûmettre*, unterwerfen, unterthänig machen. To Bring in, *introduire, faire entrer*, hinein bringen, hinein führen. To Bring up, *amener en haut; introduire; élever*, heraufbringen, einführen, auferziehen. To Bring down, *amener en bas, humilier; affoiblir*, hinunter bringen, demüthigen, ſchwächen.

Bringer, (bringer) *porteur*, qui aliquid affert, der etwas bringet; ein Träger.

Bringing, *l'action d'apporter*, bringend; das Bringen.

Briniſh, *ſalé*, ſalſus, ſalzig.

Briniſhneſs, *ſalure*, das ſalzige Weſen, Salzigkeit.

Brink, (brink) *bord*, ora, margo, der Rand, Bord, das Geſtade.

Briny, (breini) *ſalé*, ſalſus, ſalzig.

Briony, *brionie*, vitis alba, Zaunreben, Wintergrün.

Briſe, *jachere*, Brachfeld, ſ. Untilled.

Briſk, (briſk) *vif*, alacer, munter, lebhaft, fröhlich, friſch, hurtig.

To Briſk one's ſelf up, *prendre un air de joie, ſe rejouir*, ſich luſtig machen, ſich freuen.

Briſket, (of Beef) *un bréchet*, pectus, ein Bruſtſtück, Rindfleiſch; *bréchet*, os pectoris, das Bruſtbein, die hohle Bruſt.

Briſkly, *vigoureuſement*, vivaciter, hurtig, luſtig; tapfer, herzhaft.

Briſkneſs, *vivacité*, vivacitas, die Lebhaftigkeit, Munterkeit, Fröhlichkeit.

Briſtle, (briſt'l) (of a Hog) *ſoie de cochon*, ſeta, eine Borſte.

To Briſtle, *hériſſer*, ſetas erigere, borſten, die Haare in die Höhe richten.

Briſtling, *hériſſé*, borſtend, ſträubend, ſich entſetzend.

Briſtly, *qui a des ſoies*, ſeroſus, voller Borſten, haaricht.

† Briſtol-ſtone, *un diamant faux*, ein falſcher Diamant.

Brit, *le nom d'un poiſon*, der Name eines Fiſches.

Britain, (brittân) *grande Bretagne*, Britannia, Britannien oder Engeland.

Britan, Britiſh, (britân, brittiſch) *de grande Bretagne*, britannicus, Britanniſch, oder Engliſch; ein Britannier.

Brittle, (britt'l) *fragile*, fragilis, zerbrechlich, gebrechlich, ſprödbe.

Brittleneſs, *fragilité*, fragilitas, die Zerbrechlichkeit.

Brittly, *fragilement*, fragiliter, auf eine zerbrechliche Weiſe.

To Broach, (brohtſch) (Beer) *percer, mettre en perce*, terebrare, relinere, anzapfen.

To Broach, *inventer*, originem dare, erfinden.

† Broach, *broche*, veru, ein Bratſpieß.

To Broach, *embrocher*, affigere carnes verubus, an den Bratſpieß ſtecken.

Broached, *embroché*, angeſpießet ꝛc.

Broacher, (brohtſcher) *broche*, ein Spieß, Urheber, Erfinder, ſ. Tapſter, Author.

Bröa-

Digitized by Google

Brôaching, *l'action d'embrocher*, das Anzapfen; Anzetteln; an den Spieß stecken.

Brôad, (brahd) *large*, largus, breit, weit; Broad-day, *grand jour*, heller Tag. Broad-cloth, *du drap fin*, fein Tuch.

Brôad, (adv.) e. g. to speak broad, *parler grossierement*, ampullare, frey und grob heraus reden. Broad awake, *tout à fait éveillé*, plane evigilatus, ganz aufgewacht. To make Broad, *élargir*, erweitern, auslassen. To grow Broad, *s'élargir*, sich erweitern, weiter machen. Broad-brimmed, *qui a un grand bord*, das einen breiten Rand hat. Broad-faced, *qui a un grand visage*, der ein groß und breit Gesicht hat.

To Brôaden, *s'élargir*, sich ausbreiten, weit werden.

Brôadly, *à pleine bouche*, late, in die Breite.

Brôader-Sharpling, *une plie*, asper pisciculus, eine Butte, Platteiße.

Brôadneis, *largeur*, latitudo, die Breite.

Brôadwise, adv. *de travers*, nach der Breite, querhin.

Brocâdo, Broccâdo, *brocard*, pannus auro aut argento intextus, Brocat.

Brocâded, *habillé en brocad, de brocard*, in Brocat gekleidet, von Brocat.

Brôcage, s. Brokage.

Brôches, Zweige, s. Branches.

Brôck, *blereau*, ein Dachs, s. Badger.

Brôcke, *daguet*, hinnulus cervi, ein junger Spießhirsch.

To Bróg, *troubler l'eau*, aquam turbare, das Wasser trübe machen, (Aale zu fangen.)

Brógging, *l'action de troubler l'eau*, perturbatio aquae, das Trübemachen des Wassers, um Aale zu fangen.

Brôgue, (brohg) *sabot*, crudus pero, ein hölzerner Schuh. Irrländischer Pantoffel.

Brôiderer, s. Embroiderer.

Brôid, s. Braid.

To Brôil, (brâil) *griller*, torrere, auf dem Rost braten.

Broil, (brâil) *broüillerie*, turba, ein Getümmel, Lärmen, Aufruhr, Tumult, Empörung.

Brôiled, *grillé*, tostus, aufm Rost gebraten.

Brôiler, *qui grille*, tostor, der auf dem Rost bratet.

Brôiling, *l'action de griller*, bratend; das Braten ꝛc.

Brôkage, *le metier de courtier*, interpolatio, der Trödelhandel, s. Brokerage.

Brôke, Brôken, *rompu, ruiné*, fractus, gebrochen, verdorben. A Broken heart, *un coeur contrit*, ein zerknirschtes Herz. A broken language, *un langage corrompu*, eine verderbte seltsame Sprache. Broken-Winded, *poussif*, keuchicht. Broken-belly'd, *qui a une descente de boyau*, der einen Bruch hat. Broken-handed, footed, *estropié de la main, d'un pié*, der eine lahme Hand, oder lahmen Fuß hat.

To Brôke, *être courtier, colporter*, mäckeln, trödeln.

Brôkenly, *confusement*, unordentlich, unterbrochen.

Brôker, *fripier*, interpolator, ein Trödelmann; *un courtier*, proxeneta, ein Mäckler.

Brôkerage, (brokerâhdsch) *courtage*, praemium proxenetae, das Mäcklergeld.

Brómidgham, *billon*, nummus adulterinus, falsche Münze, s. auch Trimmer.

Brónchocele, *bronchocèle*, ein Kropf.

Brônchial, Bronchick, *bronchique*, was zur Gurgel oder Luftröhre gehöret.

Bronchótomy, *broncotomie*, künstliche Eröffnung der Luftröhre.

Brónrology, *discours sur le tonnere*, die Lehre vom Donner.

Brônze, *bronze. medaille*, Metall, halb Kupfer, halb Meßing, woraus die Statuen gegossen werden, Glockenspeise genannt, Erz, eine Schaumünze.

Brôoch, (brutsch) *camayeu*, pictura unicolor, ein Gemälde von einerley Farbe.

Brôoch, *collier d'or*, collare aureum, ein güldenes Halsband.

To Brôoch, *orner de pierreries*, mit Juwelen zieren.

Brôod, (bruhd) *couvée*, proles, ein ganz Gebrüth Hühnlein, ein Haufen Junge.

To Brôod, *couver*, incubare, brüten, ausbrüten.

Brôody, *(poule) qui veut couver*, brütig.

Bróok, (bruk) *ruisseau*, torrens, ein Bach.

Bróok-Ursine, *branche ursine*, branca ursina, Bärenklau.

To Brôok, (tu bruhk) *digerer*, tolerare, etwas geduldig vertragen, verschmerzen.

Bróok-Lime, *la berle de riviere*, anagallis aquatica, Bachbungen.

Brôom, (bruhm) *genêt*, genista, Genst, Pfriemenkraut.

Brôom, *balai de genêt*, scopus, ein Besem.

Brôom, *asphalte*, asphalathus, Rhodieser Rosenholz.

Brôom-staff, *manche de balai*, ein Besem-Stiel.

Brôomy, *plein de genêt*, voll Pfriemenkraut.

Brôth, (broth) *bouillon*, jusculum, eine Brühe.

Bróthel-House, (brothelhaus) *bordel*, lupanar, ein Hurenhaus, s. Bordel.

† Brôthelry, *lasciveté*, die Geilheit, Unzucht, s. Bawdry, Bawdiness.

Digitized by Google

Bróther, (brodher) *frere*, frater, ein Bruder. Bróther-in-Law, *beau frere*, levir, ein Schwager. Foſter-Brother, *frere de lait*, ein Saugbruder.

Brótherhood, (brodherhuhd) *fraternité*, fraternitas, die Brüderſchaft.

Brótherly, *fraternel*, fraternus, brüderlich; it. adv. brüderlicher Weiſe.

Bróught, (braht) *apporté*, allatus, brachte, gebracht, imperf. u. partic. v. to Bring.

Bròw, (brau) *le front*, frons, die Stirne; the Brow of a Hill, *coupeau*, *cime*, culmen, die Spitze eines Berges.

Bròw, *hardieſſe*, audacitas, die Kühnheit, Unverſchämtheit.

To Bròw, *environner*, *renfermer*, umgrenzen, einſchließen.

To Bròw-beat, *regarder fierement*, contrahere frontem, einen ſauer oder grimmig anſehen.

Bròwbound, *couronné*, gekrönt.

Bròwed, e. g. Beetlebrowed, *renfrogné*, ſupercilioſus, finſter und ſauer ſehend, der die Stirne runzelt. Thick-Browed, *qui a les ſourcils épais*, der dicke Augenbraunen hat.

Bròwn, (bràun) *brun*, fuſcus, braun, bräunlicht.

Bròwneſs, *couleur brune*, die Bräune, braune Farbe.

Bròwniſh, *brunet*, obfuſcus, bräunlich.

Bròwze, (braus) Browze Wood, *brout*, germen, Sprößlinge, junge Zweige.

To Bròwze, (brauß) *brouter*, attondere, die Sprößlinge abfreſſen.

Bròwzed, *brouté*, attonſus, davon die Sprößlinge abgefreſſen ſind.

Bròwzed, *verniſſé*, vernice fucatus, mit Firniß überſtrichen.

Bròwzing, *l'action de brouter*, abfreſſend, das Abfreſſen der Zweige.

Bròyl, ſ. Broil.

Brug-Bote, ſ. Brig-Bote.

To Brùiſe, (brjuhs) *briſer*, conterere, zerſtoßen, zermalmen.

Brùiſe, *contuſion*, contuſio, die Zerſtoßung.

Brùiſed, (brjuhſd) *égrugé*, *concaſſé*, contuſus, zerſtoßen.

Brùiſing, *l'action d'égruger*, das Zerſtoßen.

† Brùit, (brjuht) *bruit*, rumor, das Gerücht, der Ruf.

To Brùit abroad, (brjuht ábrahd) *faire courir un bruit*, rumorem ſpargere, ein Gerücht ausbreiten.

Brùmal, (brjuhmál) *d'hiver*, brumalis, zum Winter gehörig.

Brùn, brón, brùn, burn, *ruiſſeau*, *riviere*, ein Bach, Fluß.

Brunètte, *brunette*, eine Brunette.

Brùndgeon or Brúngin, (brundſchin) *enfant trouvé*, infans expoſitus, ein Findelkind.

Brùnion, *brugnon*, prunum, eine Art Pflaumen, (Brunellen.)

Brùnt, *attaque* impetus, ein Angriff, der erſte hitzige Anfall.

Brúſh, (broſch) *vergette*, ſcopula, eine Bürſte.

Brúſh, *attaque*, impetus, ein Anfall, Gefecht, Kampf.

Brúſh-Wood, Reißholz, ſ. Spray-Wood.

To Brúſh, *vergeter*, verrere, bürſten, ausfehren.

To Brúſh, (v. n.) by one, *broſſer*, *paſſer*, progredi, fortſtreichen, fortlaufen; to Bruſh off, (away) *decamper*, feſtinanter decedere, davon wiſchen, ſich aus dem Staube machen.

Brúſhed, (broſchd) *vergeté*, verſus, gebürſtet.

Bruſher, *qui vergete*, converritor, der da abbürſtet.

† Brúſher, *raſade*, ein volles Glas, ſ. Brimmer.

Brúſhing, *l'action de vergeter*, das Abbürſten.

Brúſhy, adj. *rude*, rauh.

To Brúſtle up to, to Briſtle up to, (tu briſtl op tu) *ſe lever contre*, obſtare, oppugnare, einem die Spitze bieten.

Brùtal, *brutal*, belluinus, viehiſch.

Brutálity, *brutalité*, mores brutales, die viehiſche Art.

To Brutalize, *brutaliſer*, viehiſch ſeyn.

Brùtaly, adv. *d'une maniére cruelle*, grauſamlich, unmenſchlich.

Brùte, adj. *brute*, unvernünftig, unverſtändig.

To Brùte, *divulguer*, ein Gerücht ausſtreuen.

Brùte, (brjuht) *bête*, *brute*, brutum, ein Vieh, unvernünftiges Thier.

To Brùtify, *rendre brutal*, wild, grauſam machen.

Brùtiſh, *brutal*, unvernünftig, ſ. Brutal.

Baùtiſhly, *brutalement*, brute, auf eine viehiſche Weiſe.

Brùtiſhneſs, *brutalité*, fatuitas, mores belluini, die viehiſche Weiſe.

Brútt, ſ. Brer.

Bùb, double, *forte biere*, potus generoſus, ſtark Getränk.

Bùbbies, ſ. Bubby.

Bùbble, *bouteille d'eau*, bulla, eine Waſſerblaſe.

Bùbble, *bagatelle*, tricae, ein Pfifferling, eine nichtswerthe Sache; *un ſot*, fatuus, ein Narr.

To

Digitized by Google

To Bubble (bobbel) *duper*, fraudare, betrügen.

To Bubble up, (bobbl op) *bouilloner*, epullire, Blasen aufwerfen, aufschwellen.

Bubbled, *dupé*, fraudatus, betrogen, aufgezogen.

Bubbler, *fourbe*, ein Betrüger.

Bubbling, *l'action de duper*, das Aufziehen, Betrügen.

Bubbling up, *l'action de bouilloner*, aufwallend; das Aufwallen, Blasen werfen.

† Bubby, (bobbi) *téton*, mamma, einer Frauen Brust.

Bubo, *tumeur*, eine Beule.

Bubonocèle, *hernie*, ein Bruch am Leibe.

Buccanier or Buccaneer, (bokkänihr) *piarte*, pirata, ein Seeräuber.

Buccellation, *la division en gros morceaux*, das Zertheilen in großen Stücken (in der Chymie).

Búck, *mâle d'une daim*, mas, cervus, ein Bock, Rehebock. A Búck-goat, *un bouc*, ein Ziegenbock.

A Búck-coney, *un lapin*, ein Caninichen.

Búck, ein junger verhurter Kerl, geiler Bock, s. Leacher.

To Búck, stoßen, (wie ein Bock), s. to Gore.

† To Búck, *faire la lessive*, lixivio lavare, etwas mit Lauge waschen.

Búck of Clothes, *lessive*, lotio, eine Wäsche.

Búck-Ashes, *cendres de lessive*, cinis lixivius, Laugasche. Buck-Mast, *glaud de hêtre*, glans fagi, Buchmast. Buck-Wheat, *bled sarrasin*, saracenicum, Buchweizen, Heidekorn. Buck-Weed, *clatine*, clatine, Pfennigkraut. Buck-Stall, s. Nets.

Búcking time, *tems de chaleur*, die Laufzeit, (bey Thieren.)

Búckbasket, *panier au linge*, ein Wäschkorb.

Búckbean, *sorte de treffle*, eine Art Klee.

Búcket, *seau*, situla, ein Wassereimer.

Búckle, *boucle*, fibula, eine Schnalle, Haarlocke.

To Búckle, (bockel) *attacher*, constringere, zuschnallen.

To Búckle for War, *se preparer à la guerre*, sich zum Kriege rüsten, s. Prepare.

To Buckle to, (bock'l tu) *se soûmettre*, dedere se, sich unterwerfen; (with one) *se battre avec quelqu'un*, sich mit einem schlagen.

Búckled, *attaché avec une boucle*, zugeschnallt.

Búckler, *un bouclier*, clypeus, ein Schild.

To Búckler, *defendre*, vertheidigen, beschützen.

Bucklerthorn, s. Buckthorn.

Búckram, *bougran*, Schetter, ein starker steifer Zeug, Starrleinwand.

Búcksom, s. Wanton.

Búcksome, *lascif*, lascivus, bockigt, geil.

Búcksomness, *lasciveté*, lascivia, die bockigte, verbuhlte Art, Geilheit.

Búcks-Horn, *chien-dent*, dens caninus, Hundsgras.

Búckshorn, *maquereau*, scomber, eine Macrelle.

Búckshorntree, s. Virginian Sumach.

Búckthorn, *nerprun*, spina acuta, Stechdorn, Wegedorn.

Bucólick, *bucolique*, ein Schäfergedichte, Hirtenlied.

Búd, *bouton*, germen, eine Knospe.

Búd, *veau d'un an*, vitulus qui complevit annum vnum, ein Jährling, Kalb von einem Jahr, (weil die Hörner gleichsam in der Knospe seyn.

To Búd, (bodd) *bontonner*, germinare, Knospen gewinnen, ausschlagen.

To Bud, *greffer*, pfropfen, einpfropfen.

Búdge, *peau d'agneau*, pellis agnina, eine Lammshaut. A Budge, s. Shop-Lift.

To Búdge, (boddsch) *bouger*, gradum efferre, sich bewegen, fortgehen, weichen.

Búdge, adj. *fier, arrogant*, mürrisch, steif.

Búdger, *qui bouge*, der sich von seinem Ort beweget.

Búdget, (boddschet) *bougette*, bulga, eine Reittasche.

Búff, *buffle*, pellis bubula, eine Büffelshaut. Blindman's-Buff, Blindekuh, s. Blind.

Búff, *ferme*, stabilis, standhaft, s. Stout.

To Búff, *battre*, schlagen.

Búffaloe, *ure*, vrus, ein Auerochse.

Búffet, (boffet) *un soufflet*, colaphus, eine Maulschelle, ein Backenstreich. Buffet, scrinium, ein Schrank zum Silbergeschirr.

To Búffet, *souffleter*, colaphis cædere, Maulschellen geben, mit Fäusten schlagen.

Búffeted, *souffleté*, der Maulschellen bekommen.

Búffeter, *qui se bat, soufflete*, ein Schlager, der sich schlägt.

Búffle, *buffle*, bubalus, ein Büffel.

Búffleheaded, *bebeté*, plumbeus, ein Tölpel, dummer Ochs.

Buffoon, (buffuhn) *bouffon*, morologus, ein Schalksnarr, Gaukler, Possenreißer. To play the Buffoon, *bouffonner*, Possen reißen.

To Buffoon, *bouffonner*, parasitari, Possenreißen.

Buffooning or Buffoonry, *bouffonnerie*, scurrilitas, Possen, Narrentheidung.

Búg, *punaise*, insectum putidum, eine Wanze.

Digitized by Google

Bug or Bugbear, (bokbehr) *fantôme*, terriculamentum, ein Popanz, Schreckbild.

To Bug-Bear, *épouvanter*, terrere, einen erschrecken.

To Bugger, (bogker) *bougeronner*, paedicare, Knaben schänden.

Bûggered, *bougeronné*, geschändet.

Bûggerer, (bogkerer) *bougre*, paederastes, ein Sodomit, Knabenschänder.

Bûggery, (bogkeri) *sodomie*, paederastia, Knabenschänderey.

Bûgginess, *l'etat d'être plein de punaises*, das voll Wanzen seyn.

Bûggy, *plein de punaises*, scatens insectis foetidis, voller Wanzen.

Bûgle *sorte de verre*, bacca vitrea, ein gläsernes Paternosterknöpfchen.

Bûgle, *bugle*, bugula, Gunzel.

Bûgle, *boeuf sauvage*, buculus indomitus, eine Art eines wilden Ochsen.

Bûgle Horn, *cor de chasse*, cornu venatorium, ein Jägerhorn

Bûgloss, *buglose*, buglossa, Ochsenzunge.

To Build, (bild) *bâtir*, aedificare, bauen.

Builded, s. Built.

Builder, (bilder) *un bâtisseur*, aedificator, ein Baumeister.

Building, *bâtiment*, aedificium, das Gebäude, das Bauen.

Built, (bilt) *bâti*, aedificatus, gebauet.

Built, *forme. structure*, die Form, Bauart.

Bûlb, Bulbine, *bulbe*, bulbus, rund, wie eine Zwiebel.

The Bûlb of the Eye, *la prunelle de l'oeil*, der Augapfel, s. Eye-Ball.

Bulbaceous, Bulbous, *un oignon*, radix bulbosa, rund wie eine Zwiebelwurz.

Bûlchin, *veau*, vitulus, ein Kalb.

To Bûlge, (bolsch) *se briser*, rumpere, zerscheidern, anfahren, (mit dem Schiff.)

Bûlged, *rompu par le naufrage*, zerbrochen, durch einen Schiffbruch.

Bûlimy, *boulimie*, bulimus, ein grosser unersättlicher Hundshunger, das Freßfieber.

Bûlk, (bolk) *masse*, moles, ein Klumpe; *grosseur*, magnitudo, die Größe eines Dings; *etabli de boutique*, appendix, der Tisch vor einer Bude, die kleine Bude vor einem Kramladen. To sell by the Bûlk, *vendre en gros*, im Ganzen, überhaupt verkaufen. The Bulk of the man's body, *taille, stature*, die Leibeslänge. To break Bulk, *piller un navire*, ein Schiff berauben.

Bûlkhead, *une separation dans un navire*, ein abgesonderter Ort in einem Schiffe.

To Bûlk out, *faire ventre*, propendere, heraus stehen, (wie ein Schmeerbauch.)

Bûlker, *une putain*, eine öffentliche Hure, s. Strumpet.

Bûlkiness, *taille*, Leibesgröße, Statur, s. Bulk or Bigness.

Bûlky, *grand, gros, massif*, ingens, crassus, groß, dick, klumpicht.

Bûll, (bull) *taureau*, taurus, ein Stier.

Bûll-Head, *têtard*, gobio capitatus, ein Gobe Quappe, Zerte. Bull-Bee, s. Bree. Bûll-Fly, *un cerf volant*, scarabaeus, ein Schröter, Hirschkäfer, s. Horner. Bull-Finch, *rougequeüe*, rubicilla, ein Rothschwänzlein, Thumpfaffe. Bull-baiting, *combat de chiens avec un taureau*, das Ochsenhetzen. Bull-Dog, *chien dressé*, canis taurius, ein Bullenbeißer. Bull-Trout, *truite*, trutta magna, eine große Fore. Bull, *expression ridicule*, sermonis incongruitas eine ungereimte lächerliche Rede. Bull-Beggar, *fantôme, epouvantail*, terriculamentum, der Knecht Ruprecht, ein Gespenst, Schreckbild.

Bûllace, *prunelle*, prunum sylvestre, eine Schlehe.

Bûllary, s. Boilary.

Bûllet, Aleyen, s. Bran, Bolting-Bag.

Bûllen, *chenevotte*, caulis cannabis, ein Hanfstengel.

Bûllenger, *sorte de bateau*, navicula, eine Art eines Schiffleins.

Bûllet, *un bale*, glans plumbea, eine Musqueten- oder Stückkugel.

Bûllion, (bulien) *or ou argent en lingot*, argentum infectum, ein Klumpen gegossen Gold oder Silber.

Bûllimond. Bullimony, *melange de grain*, mistura frumentorum, eine Mixtur von unterschiedenem Getraide.

Bullstrion. *l'action de bouillir*, das Sieden.

Bûllock, (bullack) *un jeune boeuf*, juvencus, ein junges Rind.

Bûlly, (bulli) Bully-rock, *un bretteur*, vir fortis et animosus, ein Eisenfresser, Hurenbeschirmer.

To Bûlly, *chalourdir*, einen übertäuben, s. to Hector.

Bûlrush, *un jonc*, juncus, eine Binze, Rohr.

Bûlwark, *boulevard*, munimentum, Bollwerk.

To Bûlwark, *fortifier*, befestigen.

Bûm, *le cul*, nates, der Hintere, Steiß. Bum-Baily, ein Scherge, Stadtknecht, s. Catchpole. Bum-Fodder, *torche cul*, charta maculata ad detergendum anum, Arswische.

Bûmbard, *bombard*, ein kurz Stück Geschütz, s. Bombard.

Bûmbasine, s. Bombasine.

Bûmbast

Bumbaſt, *coton*, goſſypium, Baumwolle.
Bumbaſt, *des expreſſions ampoulées*, hochtrabende Worte, ſ. Bombaſt.
† To Bumbaſt, (bommbáſt) *battre*, fuſtigare, abprügeln.
Bumbáſtick, *ampoulé*, *enflé*, aufgeſchwollen, hochtrabend, ſtolz, ſ. Bombaſtick.
Bumble-Bee, *bourdon*, fucus, eine Hummel, Weſpe.
Bumbler, ſ. Wencher.
Bumkin, *un paiſan*, colonus, ein Bauerlimmel, Tölpel.
Bumkin, *ſorte de courge*, eine Art Kürbſe, ſ. Pompion.
Bump, *enflure*, tumor, eine Geſchwulſt, Beule.
Bump, *coup*, percuſſio, ein Schlag, Stretch.
To Bump, *faire de bruit*, großen Lermen machen.
To Bump up, *s'enfler*, tumere, aufſchwellen.
Bumpkin, ſ. Bumkin.
Bumpkinly, *groſſier*, *ruſtique*, grob, bäuriſch, tölpiſch.
Bumper, *verre tout plein*, calix plenus, ein voller Becher oder volles Glas.
† Bun, *fouace*, collyra, ein Fladen.
Bunch, (bontſch) *boſſe*, *tumeur*, gibbus, tuber, ein Buckel, Beule. Bunch, *un fagot*, faſciculus, ein Bündel, Büſchel. Bunch, (of Grapes) *grape de raiſins*, racemus, eine Traube.
To Bunch out, *s'élever*, exſerere ſe, heraus ſtehen, heraus ſtoßen.
Bunchincſs, *la qualité d'être boſſu*, das Bucklicht ſeyn.
Bunchy, Bunch-Back'd, *boſſu*, höckericht, buckl'cht, ſ. Hunch-Back'd.
Bundle, (bond'l) *paquet*, faſcis, ein Bündgen. Packet.
To Bundle up, *empaqueter*, confarcinare, einpacken, zuſammen binden.
Bung, *bondon*, obturamen, ein Spunt. Bung-hole, *trou du bondon*, das Spundloch.
To Bung up, *bondonner*, obturare, zuſpünten.
To Bungle, *ſaveter*, ruditer conficere, hümpeln, ſtümeln, verderben, ungeſchickt machen.
Bungle, *faute*, *bevelle*, menda, ein Fehler, Schnitzer, ein Verſehen, ein Gehümpel.
Bungled, *ſaveté*, *mal fait*, ungeſchickt gemacht, verderbt.
Bungler, *un ſavetier*, imperitus, ein Pfuſcher, Stümper.
Bunglingly, Bungler-Like, *groſſierement*, rudi Minerva, liederlich, pfuſcherhaft.
Bunn, ſ. Bun.
Bunt, (of a Sail) *la partie de la voile, que le vent fait enfler*, das Theil eines Segels, welches der Wind ausdehnet.
Bunten, Bunting, *traquet*, tabraneola, eine Art einer kleinen Lerchen.
Bunter, *ramaſſeur de haillons*, leguleus linteolorum, ein Haderlump, Lumpenſammler, einer der auf der Gaſſen herum geht und alte Lumpen, Beine ꝛc. aufleſet.
Bunting, *lariot blanc*, emberiza alba, ein weiſſer Emberitz.
Buoy, (of an Anchor) *boye*, truncus anchorae index, der Pfahl des Schiffankers.
To Buoy up, (bóy op) *appuyer*, ſuffulcire, etwas ſtützen, unterſtützen, in die Höhe heben ꝛc. Buoy'd, *appuyé*, ſuſtentatus, unterſtützt ꝛc.
Buoyancy, *l'action de floter*, das Schwimmen auf dem Waſſer.
Buoy'd up, *appuyé*, unterſtützt, vertheidigt.
Buoyant, Buoying, partic. v. to buoy, unterſtützend.
Bur, Burdock, *bardane*, lappa, Kletten.
Burbot, *poiſſon armé*, ein Stachelfiſch.
Burdelais, *ſorte de grapes*, eine Art Weintrauben.
Burden, (bordn) *fardeau*, onus, eine Bürde, Laſt.
To Burden, *charger*, onerare, beladen, eine Laſt auflegen.
Burdened, *chargé*, beladen, beſchweret.
Burdener, *oppreſſeur*, Unterdrücker.
Burdenous, *fâcheux*, *incommode*, verdrüßlich, beſchwerlich.
Burdenſom, *incommode*, onerosus, beſchwerlich.
Burdenſomneſs, (bordnſomnes) *charge*, Beſchwerlichkeit, Verdrüßlichkeit, ſ. Heavineſs, Troubleſomneſs.
Burdock, Großkletten, ſ. Bur.
Burg or Burgh, ſ. Borough.
Bureau, *bureau*, ein Schreibpult.
Burgage, *bourgage*, eine Gattung lehnbarer Grundzinſen in England.
Burgamot, *bergamotte*, die Birne Bergamotte.
Burganet, Burgenet, *bourginotte*, palea eine Sturmhaube.
Burg-bote, *exemtion du droit*, *qu'on nomme Brig-bote*, Freyheit vom Brückenzoll, brig-bote genannt.
Burgedis, *bourgeois*, ein Bürger.
To Burgeon, (bordſch'n) *bourgeonner*, ausſchlagen, Knoſpen gewinnen, ſ. to Bud.

Digitized by Google

Búrgeon, ein Keim, junger Sprosse, s. Sprig.

Búrgess, (bordschess) *bourgeois*, municeps, ein Bürger.

Búrgess-Ship, *bourgeoisie*, jus civitatis, das Bürgerrecht.

Búrgh, s. Borough.

Búrgh-Master, or Burgo-Master, *bourguemaître*, praefectus urbis, ein Bürgermeister.

Búrgher, (borgher) *un bourgeois*, municeps, ein Bürger.

Búrglar, (borglár) *voleur qui enfonce une porte*, parietum effossor, ein Dieb, der einbricht.

Búrglary, *vol qui se fait dans une maison*, parietum effossio, der Einbruch eines Diebs.

Búrial, (bórriál) *sepulture*, sepultura, ein Begräbniß, Leichenbegängniß.

Búried, s. Bury'd.

Búrier, (bórrier) *fossoieur*, ein Todtengräber.

Búrin, *burin*, caelator, ein Grabstichel, Grabeisen, Meißel.

Búrlace, *sorte de grapes*, eine Art Weintrauben.

To Búrl, *trier les noeuds, apprêter du drap*, nodos tollere, die Knoten aus Tuch heraus klauben; Tuch zurichten.

Búrler, *qui resont des doutes, foulon*, solutor dubiorum, ein Walker; der Zweifelsknoten auflöst.

Burlésk, *burlesque*, poëtis jocularis imitatoria, kurzweilig.

To Búrlésk, *rendre burlesque*, lächerlich machen.

Búrliness, *repletion*, repletio, die Dickleibigkeit.

Búrling-Iron, *ciseaux d'un foulon*, forceps fullonis, eines Walkers Scheere.

Búrly, *replet*, obesulus, dickleibicht, fett.

To Búrn, (born) *brûler*, urere, brennen.

Búrn, *une brulure*, vitio, ein Brand.

Búrned, s. Burnt.

Búrnet, *pimpernelle*, pimpinella, Welschbibernell.

Búrning, *l'action de brûler*, brennend; das Brennen, der Brand.

Búrning-glass, *verre ardent*, ein Brennglas.

To Búrnish, (bórrnisch) *brunir*, polire, hell, glatt, glänzend machen, poliren; *croître*, wachsen, groß werden, s. to grow.

Búrnished, *bruni*, politus, polirt, glänzend gemacht.

†Búrnisher, *brunisseur*, polio, ein Polirer.

Búrnishing, *brunissage*, politura, das Poliren, Glätten.

Búrnt, *brûlé*, vstus, verbrannt. Burnt out, *tout brûle, consumé*, ganz ausgebrannt.

Burnt up, *sec, brûlé*, dürre, trocken.

Sun-Burnt, *hâlé*, von der Sonne verbrannt.

Búrr, *meules*, extimus circulus in cornu cervino, das unterste harte und dicke an einem Hirschgeweih.

Búrr, *tendron, bout d'oreille*, das Ohrläpplein, s. Bur.

Búrras-pipe, *vaisseau pour garder des matieres corrosives*, Gefäß, scharfe Materie drinnen aufzuheben.

Búrrage, s. Borage.

Búr-Reed, sparganium, Igelskolben.

Búrrel, *charge de canon*, sphaerulae et glandes ferreae ad bombardas onerandas, Schroot, kleine Kugeln, Nägel, Steine, Stückgen Eisen ꝛc. in ein Stück zu laden; *beurré-rouge*, eine rothe Butterbirne.

Búrrel-Fly, *taon*, eine Wespe, s. Bree.

Búrrock, *petite digue pour la pêche*, ein kleines Wehr zum Fischfang.

Búrrough, Búrrow, (borroh) *bourg*, municipium, ein Marktflecken.

Búrrow, (borro) *trou de lapins*, antrum cuniculorum, eine Kaninchenhöhle.

To Búrrow, *entrer dans le trou*, in cavum subire, zu Loch kriechen, sich eingraben, (wie die Kaninchen.)

Búrsar, *boursier*, ein Schaffner eines Klosters; ein Stipendiat.

Búrse, *bourse*, excambium, ein Tausch, Wechsel; die Börse, s. Exchange.

Búrser, *boursier*, thesaurarius, ein Rents- oder Schatzmeister.

Búrsholder, Búrrow-Holder, s. Headborough.

Búrst, *crevé*, ruptus, zerborsten, zerspalten; *éclat*, das Krachen.

To Búrst, (borrst) *crever*, crepere, disrumpi, zerbürsten, zersprengen, aufsprengen. To Burst out into laughter, *éclater de rire*, in risum prorumpere, überlaut an zu lachen fangen, eine Lache aufschlagen.

Búrt, *limande*, ein Plateiß, Halbfisch, s. Bret.

Búrthen, s. Burden &c.

Búrton, *petite corde de navire*, ein kleines Schiffseil.

Búry, *maison ou cour seigneuriale*, palatium, aula, eines großen Herrn Pallast oder Hof.

To Búry, (bórri) *enterrer*, sepelire, begraben, beerdigen.

Búryd, *enterré*, sepultus, begraben.

Búrying, *enterrement*, das Begraben.

Búr-

Digitized by Google

Búrying-Place, *ſepulture*, ſepultura, ein Begräbnißort, Gottesacker.

Búſh, *buiſſon*, rubus, dumus, ein Buſch, Strauch. Buſh, (of Hair) *une touffe des cheveux*, caeſaries, ein Büſchel Haare. To go about the Buſh, *tourner autour de pot*, einen Umſchweif machen.

To Búſh, *crêtre en buiſſon*, buſchigt werden.

Búſhel, (buſch'l) *boiſſeau*, modium, ein Scheffel. Buſhels of a cart-wheel, *la ferrure du moieu*, das Beſchlage an der Radnabe.

Búſhineſs, *la qualité d'être plein de buiſſons*, das Buſchicht ſeyn.

Búſhment, *buiſſon*, das Gebüſche.

Búſhy, *plein de buiſſons*, dumoſus, büſchicht.

Búſied, ſ. Buſy'd.

Búſileſs, *oiſif*, müßig, unbeſchäftigt.

Búſily, *ardemment*, ſollicite, geſchäftig, hitzig.

Búſineſs, (büßneß) *affaire*, negotium, das Geſchäfte, Arbeit, Verrichtung.

To Búſy, *occuper*, beſchäftigen, zu thun geben. To Buſy one's ſelf, *s'occuper*, mit etwas beſchäftigt ſeyn, an etwas arbeiten.

Búſy, buſy'd, *occupé*, occupatus, beſchäftiget.

Búſkins, *bottines*, perones, cothurni, kleine Halbſtiefeln. To talk in Buſkins, *parler tragiquement*, tragiſch, kläglich reden.

Búſs, Búſſing, *un baiſer*, ſuavium, ein Kuß.

To Búſs, *baiſer*, baſiare, küſſen.

Búſs, *petit vaiſſeau*, navigiolum, ein kleines Schiff.

Búſſed, *baiſé*, geküßt.

Búſſing, *l'action de baiſer*, das Küſſen.

Búſt, Buſto, *buſte*, pectorigium, ein Bruſtſtück, Bild bis an die Bruſt.

Búſtard, *outarde*, buteo, ein Trappe.

Búſtle, (boß'l) *bruit, fracas*, tumultus, ein Getümmel, Geräuſch, groß Weſen.

To Búſtle, *agiter, faire bruit, faire fracas*, ſatagere, turbare, rumultuari, ein Getümmel, großes Weſen, Unruhe machen.

Búſtler, *homme remuant*, ein unruhiger Kopf.

Bút, (bott) *mais*, ſed, aber, ſondern, nun, außer, als, nur.

Bút, *but*, extremitas, das dicke Ende unten an einem Baum, einer Muskete ꝛc. ſ. Butt.

Bútcher, (bußcher) *boucher*, lanius, ein Fleiſcher, Metzger.

To Bútcher, *maſſacrer, couper la gorge*, macłare, metzeln, ſchlachten, erwürgen ꝛc.

Bútcherbird, *lanier*, lanius, ein Würgengel, Neunmörder, Blauſuß.

Bútchered, *égorgé, maſſacré*, geſchl ermordet.

Bútchers-Broom, *du bruſc*, ruſcus, dorn.

Bútcherlineſs, *cruauté*, Grauſamkeit.

Bútcherly, *cruel*, crudelis, *cruellemen* deliter, fleiſcherhaft, grauſam, mer Weiſe.

Bútchery, *boucherie, grand carnage*, tio, die Fleiſchbank, Metzelung.

Bútler, *bouteiller*, promus, ein Munt Kellermeiſter.

Bútlerage, *péage pour des vins en* tributum pro vinis exoticis der man für die fremden Weine zah

Bútlerſhip, *fonction de ſommelier*, meiſteramt.

Bútment, *aboûement*, Zuſammenſ Falzen.

Bútwine, *un vaneau*, capella, avis, ein

Bútt, *botte*, dolium, ein großes Faß.

but, nota, album, das Ziel, die Butt, *une borne*, meta, limes, eine ze. To meet full-Butt, *rencontr* adverſis frontibus concurrere, a ander losgehen, zuſammenſtoßen.

To Bútt at one, *heurter de la tête*, a ſtoßen, (wie ein Widder.)

Bútted, *borné*, begrenzet, umſchränk

Bútten, *meule*, das Unterſte am H weihe, ſ. Button.

Bútter, (botter) *beurre*, butyrum, bi ter. A roſt and Butter, *une rotie a re*, geröſtet Brod mit Butter.

Bútter Bump, ſ. Bittern.

Bútter-Burr, *petaſite*, petaſites, Pe wurzel. Butter-Flower, *paſſinet*, polyanthemon, Butterblumen, e gelbe Ranunkel. Butter-Fly, p papilio, ein Sommervogel, Sch ling, Zweyfalter; *ſatyrion*, Knabe Buttermilk, *babeurre*, butyri Buttermilch. Bütterwort, ping Bergſanickel.

To Bútter, *beurrer*, butyro condir Butter beſtreichen, beſchmieren, zu

Bútered, *beurré*, conditus butyro Butter beſchmiert, gemacht.

Bútering, *l'action de beurrer*, das Schmieren oder Machen.

Bútery *depenſe*, promtuarium, ein ſekammer.

Bútrock, (bottack) *feſſe*, clunes, b terbacken.

Bútton, (bott'n) *bouton*, fibula, ein an einem Kleide oder Blume.

To Bútton, *boutonner*, conſibulare, zuk

Bútton-Fiſh, *heriſſon de mer*, echir rinus, ein Meerigel.

Digitized by Google

Bútton, *bacharis*, baccaris, gemeine Dürrwurz.

Búttoned, *boutonné*, confibulatus, zugeknöpft.

Búttoner, *tire-bouton*, confibula, ein Knopfzieher, die Kleider zuzuknöpfen.

Búttoning, *l'action de boutonner*, das Zuknöpfen.

Búttrafs, *arc boutant*, fulcrum, ein Bogen, der eine Mauer von auſſen ſtützet; die Spitze an einer Schanze, eine Stütze; *boutoir*, ferrum ferrariorum ad excudendas ungulas, das Eiſen womit die Schmiede das Huf ausſchneiden.

To Büttrefs, *appuyer*, *ſoutenir*, ſtützen, unterſtützen.

Bútwink, *le nom d'un oiſeau*, der Name eines Vogels.

Buryraceous, butyrous, *de nature de beurre*, Butterartig.

Búxom, (boxom) *aimable*, *gaillard*, amatorius, alacer, verliebt, luſtig, frölichen Gemüths, ſ. Buckſom.

Búxomly, *gayement*, luſtig, auf eine verliebte Art.

Búxomneſs, *bonne humeur*, amor, hilaritas, die Frölichkeit des Gemüths, gute natürliche Art.

To Bùy, (bey) *acheter*, emere, kaufen.

Bùyer, (beyer) *acheteur*, emptor, ein Käufer.

Bùying, *l'action d'acheter*, kaufend; das Kaufen.

To Búzz (boß) *bourdonner*, obmurmurare, ſummen, (wie die Biene). To Buzz in one's Ears, *ſouffler à l'oreille*, inſuſurrare, einem die Ohren voll ſummen.

Búzz, Buzzing, *bourdonnement*, obmurmuratio. das Geſumſe, Summen, Brauſen, Brummen.

Búzzard, *buſard*, buteo maculoſus, ein Buſart, eine Art eines Adlers.

Búzzer, *flagorneur*, ein Ohrenbläſer.

By, *par*, *de à*, per, de, a, durch, von, bey ꝛc. By-Way, *une ruë*, *qui eſt à l'écart*, via devia, ein Abweg. By Way of, *moyennant*, ad modum, vermöge, vermittelſt, nach Art ꝛc. By lander, *un petit bâteau*, navicula, ein kleines geſchwindes Schiff, die Waaren zu überführen By-Place, *reduit*, receſſus, ein Nebenort, Schlupfwinkel. By the by, *en paſſant*, obiter, obenhin, nur mit wenigen. By-End, *reſerve*, propoſitum finiſtrum, ein Nebenendzweck, Vorbehalt. By-Word, *un dicton*, proverbium, ein Sprüchwort. By-Blow, *un bâtard*, nothus, ein Hurenkind. By and By, *tout à l'heure*, illico, ſtatim, alsbald, den Augenblick. By Sea and by Land, *par mer et par terre*, per mare et terram, zu Waſſer und zu Lande.

C.

C welches die Engländer ſi ausſprechen, wird vor a, o, u, wie k geleſen, als: Cap, Corps, Cup, vor e, i und y aber wie ein gelindes ſ, als: Cellar, City, Cyprus: und in einigen Wörtern nicht geleſen, als Victuals, (vittels) indict, (indeit) ſo auch indire geſchrieben wird.

Cáb, *meſure des hebreux*, ein hebräiſches Maaß, von ohngefähr 3 Nöſeln.

Cabál, (kábál) *cabale*, conciliabulum, eine heimliche Berathſchlagung, Meuterey, hinterliſtiger Anſchlag.

Cabál-Man, Cabaler, *cabaleur*, coniurator, der zu einer heimlichen Berathſchlagung gehöret, ein Meutemacher.

To Cabál, *cabaler*, conciliabulum inire, ſich heimlich verbinden, Partheyen machen.

Cábala, traditio, der Jüden geheime Auslegung des Alten Teſtaments.

Cábaliſt, *cabaliſte*, cabaliſta, der in der Jüden Cabala erfahren iſt.

Cabaliſtick, Cabaliſtical, *cabaliſtique*, cabaliſticus, was zur Cabala oder geheimen Auslegung gehöret.

Cabáller, ſ. Cabal-Man.

Cabálline, (kábbalin) *apartenant aux chevaux*, caballinus, zum Pferden gehörig.

Cáballine Aloes, Aloë caballina, die gröſſere Art der Aloe.

Cábaret, *cabaret*, eine Schenke.

Cábarick, ſ. Hazel Wort.

Cábbage, (kábbádſch) *chou*, braſſica capitata, Kohl, Kraut.

Cábbage, *meules*, malvix cervini cornu, das Dicke und Harte zu unterſt an Hirſchgeweihen.

To Cábbage, *pommer*, in caput coaleſcere, Stauden bekommen.

To Cábbage, *voler*, furripere, heimlich entwenden, ſtehlen.

Cábeliau, aſellus merlucius, ein Kabeliau, eine Art Stockfiſch.

Cábern, ſ. Cabin.

Cábin, *cabane*, tabulatum in have, eine kleine Hütte, Kajüte, Lagerſtelle.

To Cábin, *vivre en cabane*, *enfermer*, in Hütten ſich aufhalten, einſperren.

Cábined, adj. *en façon de cabane*, wie eine Bude, Hütte.

Cábinet, *armoire*, ciſtula, ein Cabinet, Schreibkäſtchen.

Cáble, (kábel) *cable*, rudens, ein groſſes Schiffſeil.

Cábliſh, *broſſailes*, fruticum, Reißig, Geſträuch, abgeſchlagene Reißer.

† Cábofhed, *qui n'a point de tête*, dem der Kopf abgeſchlagen iſt.

Cáburn,

Digitized by Google

Càburn, *fil de carret*, cannabis torta, Schiffseilgarn.

Caca'uego, ein grimmiger Kerl, Eisenfresser, s. Braggadochio.

Cácao or Casòu, die Cocusnuß, eine Art Indianischer Mandelkern, woraus man die Chocolade machet, s. Cocao.

Cachencal, Cachétick, *cacochime*, ungesund, der üble Säfte im Körper hat.

Cáchexy, *cacochimie*, cachexia, ein ungesunder Zustand des Leibes, voller böser Feuchtigkeiten, die üble Verdauung.

Cachinnàtion, *eclat de rire*, ein lautes Gelächter.

To Càck, *chier*, kaken.

Cáck-a-Bed, *un chie-en-lit*, qui lectum cacans inquinat, der ins Bette kacket, ein Bettscheißer.

To Cáckle, *glosser*, glocitare, klucken, (wie eine Henne).

Cáckle, *gasouillement*, das Zwitschern, Schnattern.

† Cáckler, *poule*, pullus gallinaceus, ein junges Hühnlein.

Cáckling, *chant d'un poule*, glocitatio, das Klucken, oder Gluchsen einer Henne.

Cáckrel, *cacarelle*, maena, ein Heuteng, Meerscheisser.

Cacochy'mical, Cácochymick, *cacochime*, der verdorbene Säfte hat.

Cacochy'my, *cacochimie*, die Verdorbenheit der Säfte.

Cacóphony, *cacophonie*, ein übler Klang oder Ton der Worte.

To Cacúminate, *rendre pyramidal*, etwas hoch, pyramidalisch machen.

Cadáverous, adj. *cadavereux*, wie ein Cadaver.

Cáddis, *sorte de ruband; ver de paille*, eine Art Band; ein Strohwurm.

Càde, *un caque*, cadus, ein kleines Faßgen.

To Càde, *élever avec douceur*, zahm aufziehen.

Càde-Lamb, *agneau domestique*, agnus domesticus, ein Lämm, so im Hause auferzogen ist.

Càdence, (kádens) *cadence*, numerosa periodi clausura, das Maaß des Tons, da man die Stimme fallen läßt, in der Schluß einer Rede oder Theils derselben.

† Cádent, *tombant*, cadens, fallend.

Cadét, *cadet*, frater natu minor, ein jüngerer Bruder.

† Càdew, Càdeworm, Càdice, *sorte de ver, qui s'engendre parmi la paille*, phryganeum, ein Strohwurm.

Cádger, *revendeur*, ein Aufkäufer.

Cádi, *cadis*, ein Cadis, Richter der Türken.

Cadillack, *sorte de poires*, eine Art Birnen.

Càddow, eine Dohle, s. Jack-Daw.

Cádmia, s. Calamin.

Cadùke, *caduque*, kraftlos, Alter Krankheit halber geschwächet, s.

Cáecias, *galerne, vent de nord-est*, wind.

Caécity, die Blindheit, s. Blindnes

Caélibate, *celibat*, der ledige Stand.

Caesùra, *césure*, ein Abiaß der Wort Reimzeilen in der Dichtkunst.

Cáftan, *habit de Perse*, ein Caft Perser.

Cág, *un caque*, cadus, ein klein Fa Kagg.

Càge, (kádsch) *cage*, cavea, ein Käfi son, ein Gefängniß, s. Jail.

To Càge, *mettre en cage ou en prison* includere, in Käfig, oder in das niß thun oder stecken, s. imprison.

Càged, *mis en cage*, in einen Käfig

Càiman, *caymant*, der Name des Cr bey den Americanern.

To Cajòle, (kádschohl) *cajoler*, pa schmeicheln, beschwatzen.

Cajòled, *cajolé*, blandirus, beredt, ge chelt.

Cajòler, s. Flatterer.

Cajòlery, (kádschohleri) *cajolerie*, bla in fraudem illectio, schmeichlerisch schwätze, einen zu berücken.

Cajòling, *cajolerie*, schmeichelnd Schmeicheln.

Caisson, (kátiff) *un scelerat*, nefari Sklave, Galgenschwengel.

Càke, (kahk) *un gâteau*, placenta, chen, Fladen.

To Càke, *se coler*, coalescere, zus backen.

Càked, *calé*, zusammengebacken.

Calabásh-tree, *le nom d'un certain en Ouest-Indes*, der Name eines Baums in Westindien.

Cálaber, ein graues wildes Thier groß, als ein Eichhörngen.

Calamánco, *calamande*, Calamank.

Calámbo, *sorte de bois odoriferant*, Javaicum, ein wohlriechendes Holz der Insel Java wächset.

Càlamary, *calemar*, sepia, eine Meer

Cálamin, *calamine*, lapis calaminari mey.

Cálamint, *calament*, calamintha, münze.

Càlamite, wilder Knoblauch, s. Mol

Calamitous, (kálámmitos) *calamiteux*, miserus, elende, trübselig.

Calámitousness, Calámity, (kálámm *lamité*, calamitas, das Elend, Ung

Ca

Digitized by Google

Cálamus, *roſeau*, ein Rohr, Schilf. Sweet-calamus, *roſeau aromatique*, Calmus.

Caláſh, *une caleche*, rheda, eine Kaleſche, offene Kutſche.

Cálcar, *fourneau pour calciner*, fornax calcaria, ein Calcinirofen.

Cálceated, *chauſſé*, der Schuhe an hat.

Calcedònius, *calcedoine*, ein Calcedonier, ein Edelſtein.

To Cálcinate or to Calcine, *calciner*, calcinare, zu Aſche und Pulver verbrennen.

Cálcinated or Calcined, *calciné*, calcinatus, calcinirt, zu Aſche verbrannt.

Cálcinating, Calcinàtion, Calcining, *calcination*, das Verbrennen zu Aſche.

Calcinàtory, *vaiſſeau pour la calcination*, ein Calcinirtiegel.

To Cálculate, *calculer*, calculare, ausrechnen, einrichten.

Cálculated, *accommodé*, accommodatus, eingerichtet, geſchickt gemacht.

Cálculating, Calculàtion, (kálkulálſch'n) *calcul*, eine Ausrechnung.

Cálculator, *calculateur*, ein Rechenmeiſter.

Cálculatory, *ce qui a rapport au calcul*, zum Rechnen gehörig.

Cálcule, *calcul*, die Rechnung.

Cálculoſe, Cálculous, *graveleux*, ſteinig, ſandig.

Cáldron, *chaudron*, ein Kochtopf, Keſſel.

Cálecut-Peper, ſ. Pepper-Wort.

† Calefáction, (kálifákſch'n) *l'action de chauffer*, das Warmmachen in Arzneyſachen.

Calefáctive, Calefáctory, *chauffant*, wärmend, hitzig.

To Cálefy, *devenir chaud*, heiß werden.

Cólendar, *calendrier*, calendarium, ein Calender.

Cálender, *calendre*, curculeo, ein Kornwibel, Kornwurm; *preſſe chaude*, eine warme Preſſe.

† To Cálender, *calendrer*, laevigare, Wäſche platten, glatt machen.

Cálendered, *calendré*, laevigatus, geglättet.

† Cálends, *calendes*, calendae, der erſte Tag eines Monats.

Cálenture, *une fièvre ardente*, morbus ſolſtitialis, ein hitziges Fieber ſo ſich im ſolſtitio ereignet.

Caleſh, *une caleche*, eine Kaleſche, ſ. Calaſh.

Calf, (kahf) *un veau*, vitulus, ein Kalb.

Calves-pluck, *freſſure de veau*, das Geſchlünk eines Kalbes. Calves-foot, *pié de veau*, Aron, deutſcher Ingwer.

The Calf of the Leg, *le gros de la jambe*, ſura, die Wade am Bein.

Cáliber or Caliver, *calibre*, aequilibrium, die Größe oder Weite eines Dinges, einer Canone, Geſchoſſes ꝛc.

Cálice, *calice*, *coupe*, ein Kelch, Becher.

Cálico or Cálicoe, *coton*, linteum Indicum, Catun, baumwollener Zeug.

Cálid, *chaud*, *brulant*, heiß, brennend.

† Calídity, *chaleur*, die Wärme, ſ. Warmth.

Cálif, *calife*, ein Calife oder Fürſt bey den Türken.

Caligátion, *vuë obſcurcie*, caligatio, eine Unvollkommenheit oder Dunkelheit des Geſichts.

Calíginous, *caligineux*, caliginoſus, dunkel, finſter.

Cáliver, *ſorte de petit canon*, tormentum marinum, eine kleine Canone ſo man zur See gebrauchet.

Càlix, *calice*, der Kelch einer Blume.

To Càlk, (a Ship) *calfater*, ſtipare, ein Schiff mit Teer beſtreichen, calfatern.

Càlked, *calfadé*, zugeſtopft, ausgebeſſert.

Càlker, *calfateur*, ſtipator, einer, der die Löcher im Schiff verſtopfet.

Càlking, *calfas*, ſtipatio, das Verſtopfen und Ausbeſſern eines Schiffs.

Càlkin, *calquer*, das Abziehen eines Muſters auf friſchen Kalk, das Abzeichnen.

To Càll, (tu kahl) *appeller*, *nommer*, appellare, hominare, rufen, nennen. To Call together, *convoquer*, convocare, zuſammen berufen. To Call in queſtion, *douter*, dubitare, in Zweifel ziehen. To Call back, *rappeller*, revocare, zurück rufen. To Call off, *detourner*, avocare, hinweg rufen. To Call forth, *faire ſortir*, evocare, herausrufen, vorfordern. To Call up, *faire monter*, jubere aſcendere, hinauf rufen. To Call up from ſleep, *eveiller*, *faire lever*, expergefacere, vom Schlaf aufwecken. To Call aſide, *tirer à cote*, ſevocare, auf die Seite rufen. To Call down, *faire deſcendre*, jubere deſcendere, herunter rufen. To Call to an account, *faire rendre conte*, rationem exigere, zur Rede ſetzen, Rechenſchaft fordern.

Càll, (kahl) *vocation*, vocatio, ein Ruf, die Berufung.

Càlled, (kahld) *appellé*, vocatus, gerufen, genennt.

Càller, *qui appelle*, vocans, der da rufet.

Cállat, callet, *putain*, eine Hure.

Cállico, ſ. Calico.

Cálligraphy, *l'art de bien écrire*, die Kunſt ſchön und richtig zu ſchreiben.

Callimánco, *calemanque*, pannus Anglicus, ſic dictus, eine Art engliſchen Zeugs.

Càlling, *l'action d'appeller*, *vocation*, occupatio, ars, das Rufen, der Beruf, Stand.

Cálli-

Digitized by Google

Càllipers, *compas de tourneur*, ein Zirkel mit krummen Schenkeln.
Callósity, *dureté de peau*, callositas, die Härtigkeit des Fleisches oder der Haut, eine Schwiele.
Càllous, *calleux*, callosus, harthäutig.
Càllousneſs, ſ. Callosity.
Càllow, *qui n'a point de plumes*, deplumis, der keine Federn hat.
Càllow-Doctor, *empirique*, ein Empiricus, Marktſchreyer.
Càllow-Maid, *une jeune fille*, puella, ein junges Mädchen.
Càllus, *endurciſſement des fibres*, eine Verhärtung der Sehnen.
† Càlm, *tranquille*, pacatus, ſtill, ruhig.
Càlm, (kahm) *calme*, tranquillitas, eine Stille, Ruhe, Meerſtille.
To Càlm, *calmer*, placare, ſtillen, beſänftigen, beruhigen.
Càlmed, (kahmd) *calmé*, pacatus, geſtillt.
Càlmer, *qui calme*, der beruhiget, ſtillet.
Càlming, *l'action de calmer*, ſtillend; das Stillen ꝛc.
Càlmly, *tranquillement*, tranquille, ruhig, ſtille.
Càlmneſs, *tranquillité*, tranquillitas, die Ruhe oder Stille.
Càlomel, *mercure fix fois ſublimé*, ſechsmal ſublimirter Merkurius.
Calorifick, adj. *ce qui chauffe*, was Hitze macht.
Calót, *calote*, galea coriacea, eine Mütze, lederne Kappe, Platzmütze.
Calótte, *calotte*, eine Mütze, lederne Kappe.
Caloyer, *caloyer*, ein griechiſcher Mönch.
Càltrops, Càlthrops, *chauſſe-trapes*, muricis, ein Fußeiſen, Fußangel; Water-Caltrops, Stachelnüſſe, ſ. Water.
To Càlve, (tu kahv) *faire un veau*, vitulum parere, kalben, ein Kalb werfen.
Càlves, (kahvs) *veaux*, vituli, Kälber, ſ. Calf.
Càlves-Foot, *pied de veau*, arum, Aron, deutſcher Jagwer.
Càlves-Snout, *oillets*, lychnis ſylveſtris, Waldnelken.
Calville, *calville*, ein Schlotterapfel.
Càlviniſm, *calviniſme*, calvinismus, die kalviniſche Lehre.
Càlviniſt, *calviniſte*, calviniſta, ein Calviniſte.
Calviniſtical, *calviniſtique*, calviniſticus, kalviniſch.
To Calúmniate, (kálommniát) *calomnier*, calumniare, verleumden, läſtern.
Calúmniated, *calomnié*, calumniatus, verleumdet.
Calumniàtor, *calomniateur*, ein Läſterer.
† Calúmnious, (kálommnios) *calomnieux*, falſus, verleumderiſch, ſchmählich.
Càlumny, *calomnie*, calumnia, eine Verleumdung.
To Càlvor, *faire bleuvir les poiſſons de vinaigre*, piſces acero aſpergere caerulei coloris obtinendi cauſa, Fiſche blauen, mit Eßig blau machen.
Càlx, *chaux*, der Kalk eines Metalls.
Càlycle, *petite calice*, ein kleiner Becher einer Blume.
Calyculàted, wie ein Kelch geſtalt, (beym Blumen).
Camàieu, *camaïeu*, ein Stein mit allerhand Figuren.
Càmel, *camail*, camelancum; eines Biſchofs Achſel- oder Purpurkleid.
Camarade, *camarade*, ſocius, ein Mitgeſell, Spießgeſell.
Càmber, Càmbering, *cambré*, curvatus, in einen Bogen gekrümmet, wie die Breter im Schiff.
Càmbrick, *toile de Cambray*, linteum Cambricenſe, Camericher Leinwand.
Càmber, *Cambiſt* argentarius, ein Cambiſt, Wechsler, ſ. Banker, Broker.
Càme, (kahm) kam, imperf. v. to come.
Càmel, *chameau*, camelus, das Kameel.
Camèlion, *cameleon*, chamaeleon, das Thier Cameleon.
Camélopard, *chameau moucheté*, ein Kamelpard, (am Kopf und Hals, wie ein Kameel, und fleckigt, in Abiſſinien).
Camerade, ſ. Camarade.
Camèra obſcura, *un chambre cloſe*, eine Camera obſcura.
Càmerated, *cambré*, gewölbt.
Camerà tion, *l'action de cambrer*, das Wölben.
Camiſàde, Camiſàdo, *camiſade*, agreſſio nocturna, ein nächtlicher Ueberfall.
Camiſàted, *prêt à donner une camiſade*, der das Hemde oben drüber gezogen, (wie die Soldaten bey nächtlichen Ueberfall).
Càmlet, *camelot*, pannus e camelorum pilis paratus, Kammeloth, kameelhären Zeug.
Càmmock, *arrête boeuf*, ononis, Ochſen- oder Stallkraut, Hauhechel, ſ. Reit Harrow.
Cámomil, *camomille* chamaemelum, Chamillen, Hundsblume.
† Càmous, Càmus, Càmoys, camurus, krummnäßig ſtumpfnäßig.
Càmp, *camp*, campus, das Lager (einer Armee). To pitch a Camp, *ſe camper*, ein Lager ſchlagen.
† To Càmp, *camper*, ſich lagern, im Felde liegen, ſ. Encamp.

Cam-

Digitized by Google

Campàign, (kämpähn) *campagne*, expeditio militaris, ein Feldzug.

Campàin, *étenduë de pais*, planities, ein ebenes weites Feld.

Campániform, Campánulate, *de la façon de clochettes*, campanulatus, wie ein Glöcklein gestaltet.

Campèche, *campeche*, lignum Indicum sic dictum, Campescheholz.

Cámped, *campé*, stativus, gelagert.

Campéstral, *appartenant au champ*, campestralis, zu einem Felde gehörig; *champêtre*, wild.

Cámphire, *camphire*, camphora, der Kampfer.

Cámphorate, *teint de camphire*, mit Kampfer angemacht.

Cámping, *campement*, das Lagern, die Lagerung.

Cámpion, *oeillets*, lychnis, Nelkgen, Lychnis.

Cámus, *une camisole*, ein Camisol.

Cán, *bidon*, eine hölzerne Kanne, s. Cann.

Cán, *pouvoir*, posse, können.

Canàille, *la canaille*, der niedrigste Pöbel.

Cánal, *canal*, canalis, ein Canal; Canal-Bone, s. Canel.

To Canàry, *rendre gay*, lustig, frölich machen.

Cánary, *vin de canarie*, vinum canarium, Canarienfekt; Canarybird, *un serin de Canarie*, vireo, chloris, ein Canarienvogel; Canarygrass, phalaris, Canariengras.

To Cáncel, (kännf'l) *canceller*, cancellare, etwas durchstreichen, ausstreichen, (eine Schrift) ungültig erklären, umstoßen; *invalider*, rescindere, etwas vernichten, unkräftig machen, umstoßen.

Cáncelled, *cancellé*, cancellatus, durchstrichen, aufgehoben ꝛc.

Cáncelling, *l'action de canceller*, das Ausstreichen, Vernichten.

Cáncer, *cancer*, der Krebs, als ein Himmelszeichen; der Krebs (an einer Brust ꝛc. s. Canker.

To Cáncerate, *prendre le cancer*, den Krebs bekommen.

Concerátion, *atteinte du cancer*, Entstehung des Krebsschadens.

Cáncerous, *chancreux*, mit Krebsschaden behaftet.

Cáncerousness, *l'état d'être atteint du cancer*, das behaftet seyn mit dem Krebs.

Cáncrine, *de crevisse*, krebsartig.

Cándent, *rouge, ardent*, glühend.

Cándicant, adj. *blanchâtre*, weißlich.

Cándid, *candide*, candidus, aufrichtig, redlich.

Cándidate, *un candidat*, candidatus, ein Candidat, (der einen Dienst suchet).

Cándidly, *candidement*, cum candore, aufrichtiger Weise.

Cándidness, *sincerité, candeur*, die Aufrichtigkeit, s. Candour.

† To Cándify, *blanchir*, weißen, weiß machen.

Cándle, (känd'l) *chandelle*, lucerna, ein Licht, eine Kerze.

Cándlestick, *un chandelier*, candelabrum, der Leuchter.

Cándlestuff, *matière pour les chandelles*, Lichtmaterie, als Fett, Talk ꝛc.

Cándlewaster, *larron*, ein Räuber am Lichte.

Cándlemass, *la chandeleur*, lustrica solemnia beatae virginis, Lichtmesse.

Cándock, *herbe, qui croit dans les rivieres*, ein Gras das in Flüssen wächset.

Cándor or Cándour, *candeur*, candor, die Redlichkeit.

To Cándy, (kännd'i) *confire*, condire, in Zucker einmachen.

Cándy, *confit*, confectura, eingemachte Sachen, Confekt.

To Cándy, *se candir*, candere, in Zapfen schießen, (wie Eis) zu Eis oder Cristall werden; it. *devenir, comme glace*, weißen, weiß werden, s. to whiten.

Cándy lyon's foot, *catanance*, Krähenfuß.

Cándy-Alexander, *smyrnium de candie*, smyrnium Creticum, Smirnenkraut; Candy-Tufts, *Thlaspi Creticum*, Bauersenf.

Cándy'd, *confit, candi*, in Zucker eingemacht, candirt.

Cáne, (kähn) *canne, roseau*, canna Indica, ein spanisch Rohr.

To Cáne, *donner des coups de canne*, canna verberare, mit dem spanischen Rohr prügeln.

Cáned, *à qui on a donné des coups de canne*, der mit einem Rohr geprügelt worden.

Canél, *canelle*, cassia, Zimmetrinde.

Cánel-Bone, *l'os du gosier*, os gutturis, das Gurgelbein.

Cánibal, *antropophage*, antropophagus, ein Menschenfresser.

Canícular *canículaire*, canicularis, zum Hundsstern gehörig.

Canine, (käneihn) *canin*, caninus, hündisch.

Cánister, *corcillon*, canistrum, ein Korb, eine Theebüchse.

Cánker, *un chancre*, cancer, ein krebshaftes Geschwür.

Cánker, *rouille*, aerugo, der Rost, (am Eisen).

† To Cánker, *se rouiller*, rubiginem contrahere, rosten, verrosten.

Cánkerfly,

Digitized by Google

Cánkerfly, *forte de chenilles*, eine Raupe.
Cánkerbit, *adj. chancreux, infecté*, krebsigt, vergiftet.
Cánker-Worm, *une chenille*, eruca, eine Raupe.
Cánkered, *rouillé*, rubiginosus, verrostet, angefressen.
Cánn, *bidon, pot à boire*, poculum ligneum, eine hölzerne Bierkanne.
Cánnabine, *de chanvre*, Hänfen, von Hanf.
Cánnipers, *crampons*, unci ferrei, Klammern.
Cánnel, s. Canel.
Cánnot, s. Can it, Not.
Cánnon, *canon*, tormentum, ein Stück, (grobes Geschütz).
Canóe, s. Canow.
To Cannonáde, *canonner*, tormentis bellicis muros pulsare, mit Stücken beschießen.
Cannonáde, Cannonáding, *canonnade*, tormentis bellicis murorum demolitio, die Lösung der Stücken, das Beschießen mit Stücken.
Cannonéer, *canonnier*, tormentorum bellicorum displosor, ein Stücknecht, Büchsenmeister.
Cánon, *ordonnance d'eglise*, canon, das Kirchengesetz.
Cánon, *embouchoure de cheval*, lupatum, ein Pferdegebiß, Brechzaum.
Cánon, Cánonist, *canoniste*, canonista, ein Thumherr.
Cánoness, *chanoinesse*, Canonißin.
Canónical, *canonique*, canonicus, der Glaubensregel gemäß.
Canónically, *canoniquement*, canonice, canonisch, rechtmäßig.
Canónicalness, *l'etat canonique*, status canonicus, die canonische Richtigkeit.
To Cánonize, (kannoneis) *canoniser*, canonizare, unter die Zahl der Heiligen setzen, canonisiren.
Cánonised, (kánoneisd) *canonisé*, canonizatus, canonisirt.
Canonizátion, (kánonisásch'n) *canonisation*, canonizatio, das Aufnehmen in die Zahl der Heiligen.
Cánonry, Cánonship, *canonicat, prebende*, canonicae officium, die Thumherrenwürde, oder Pfründe.
Canóo, s. Canow.
Cánopied, *couvert d'un dais*, bedeckt mit einem Himmel.
Cánopy, *dais, pavillon*, conopium; ein Staatshimmel, Tragehimmel.
To Cánopy, *couvrir d'un dais*, bedecken, wie mit einem Himmel.
† Candrous, *resonant*, canorus, schallend, tönend.
Canów, *canot*, cymba indica, ein indianisches Boot, Canoe.
Cánt, *langage affecté, baragouin, narquois*, sermo affectatus aut fictitius, eine gezwungene, unverständliche Mundart.
Can't, (pro Can not) s. Can.
To Cánt, *baragouiner, parler narquois*, sermone fictitio uti ex compacto, eine gezwungene, unverständliche Sprache führen, kauderwelsch reden.
Cantátion, *chant*, das Singen, s. Incantation.
Cánter, *baragouineur*, affectate loquax, einer, der eine seltsame Mundart führet.
Cánterbury-Bells, *campanete*, campanula, Glockenblumen.
Cánterbury-gallop, *galop à toute bride*, ein starker Gallop.
Canthárides, *cantharides*, spanische Fliegen.
Cánthus, *canthus*, der Augenwinkel.
Cánticle, *cantique*, canticum, ein heiliges Lied.
Cántine, s. Water-Cantine.
Cantilívers, *solives, appliquées au front d'un édifice*, die Balken die an der Fronte eines Gebäudes angebracht sind.
Cánting, Canting language, *narquois*, affectatio in sermone, eine sonderlich angenommene Sprache, kauderwelsch, rothwelsch.
Cántle, *un chanteau*, frustum, ein Stück von etwas.
To Cántle out, *morceler*, in frusta secare, in Stücken zertheilen.
Cántlet, *pièce, morceau*, ein Stück.
Cántling out, *l'action de demembrer*, die Zerstückung, das Zerschneiden in Stücken.
Cánto, *chant*, cantus, ein Gesang.
Cánton, *canton*, tribus, eine Abtheilung, Eidgenossenschaft.
To Cánton, *se cantonner*, insidere loco, sich an einem Ort niederlassen.
To Cántonize, (kánntoneis) *diviser en cantons*, in tribus dividere, in Landschaften abtheilen.
Cántoniz'd, *divisé en cantons*, in Landschaften abgetheilt.
Cántred, (centuria) hundert Dörfer, in Wales, wie sie in England in Hundreds eingetheilet werden.
Cánvas, *canevas*, canabium, Kannevaß.
To Cánvass, a business, *examiner une affaire*, rem discurere, eine Sache genau untersuchen. To Canvass for a place, *briguer une charge*, sich um ein Amt bewerben.
Cánvassable, das untersucht werden kann.

Digitized by Google

Cánvaſſed, *examiné*, diſcuſſus, genau unterſuchet.

Cánvaſſing, *examen*, das Unterſuchen, Nachforſchen.

Cany, *plein de cannes*, voll Rohr.

Cánzonet, *chanſonette*, ein klein Lied, Gedicht.

Cáp, *bonnet*, pileus, eine Haube, Mütze; Cap-Baſe, *valiſe*, *beſace*, theca, ein Hutfutter, Feilleiſen ꝛc. Cap-Paper, *de papier gris et epais*, charta emporetica, dick braun Papier; Cáp-Hen, eine Caniſche Taube.

Cáp-á-pe, *de pié en cap*, a capite ad calcem, vom Kopf bis auf die Füße.

To Cáp, *couvrir*, bedecken; *mettre le chouquet*, ein Mohrenkopf vornan, an ein Schiff ſetzen.

To Cáp one, *découvrir quelqu'un*, pileum alicui detrahere, einem den Schanddeckel (Hut oder Mütze) vom Kopf nehmen; *ſaluer quelqu'un*, aliquem ſalutare, einen grüßen, den Hut vor ihm abnehmen.

Cápable, (kápáb'l) *capable*, capax, vermögend, tüchtig; Capable of, *ſuſceptible*, ſuſceptibilis, fähig, geneigt.

Cápableneſs, *capacité*, capacitas, das Vermögen, (etwas zu thun) Einſicht.

Cápácious, (kápáſchios) *capable de tenir*, capax, fähig, weit, groß.

Cápáciouſneſs, *capacité*, capacitas, die Fähigkeit, Weite (eines Dings).

To Cápácitare, (kápáſſitát) *rendre capable*, capacem reddere, fähig machen.

Cápacitated, *rendu capable*, tüchtig gemacht.

Cápácity, (kápáſſiti) Capableneſs, *capacité*, capacitas, die Fähigkeit.

Cápariſon, *caparaſſon*, ephippia, eine Roßdecke, Netz, oder Garn für die Fliegen.

To Cápariſon, *caparaſſoner*, (dem Pferde) die Decke auflegen.

Cápariſſoned, *caparaſſoné*, darauf die Decke gelegt iſt.

Cáp, (kháp) *cap, promontoire*, promontorium, ein Vorgebirge im Meer.

Cáp, *colet*, collare, der Kragen an einem Mantel.

Cáper, *capre*, capparis, eine Kaper.

Cáper, *capriole*, ſubſultatio, ein Luftſprung.

To Cáper, *caprioler*, ſubſultare, Capriolen ſchneiden.

Cáper, *capre*, *armateur*, auctuarium privatum, ein Raubſchiff, ein Kaper.

Cáperer, *danſeur de corde*, Luftſpringer, Seiltänzer.

Capillament, *capillature*, die oberſte Spitze in den Bäumen.

Capillárion, *vaiſſeau capillaire*, Gefäß ſo enge wie ein Haar.

Capillary, *capillaire*, capillaris, lang und dünne als ein Haar.

Capilotáde, *capilotade*, haarklein gehackt, ſ. Minced.

Cápiral, *capital*, capitalis, hauptſächlich.

Cápitally, *capitalement*, capitaliter, aufs höchſte, auf Leib und Leben.

Capitárion, *capitation*, das Kopfgeld, ſ. Poll-Tax.

Cápite, e. g. a tenure in Capite, *un fief noble, qui relevé immediatement du Roi*, ein adeliches Lehngut, welches den König zu ſeinem unmittelbaren Lehnherrn hat.

Cápitol, *le Capitole*, das Capitolium zu Rom; *chapiteau*, capitellum, das Capitul an einer Säule.

Cápitular, *capitulaire*, capitularis, was zum Stift oder Capitel gehöret.

Capitulárion, (kápitulásch'n) *capitulation*, pactio, ein Vergleich, wegen Uebergabe einer Feſtung.

To Cápitulate, (kápitulát) *capituler*, de conditionibus pacis agere, Vergleichspunkte abhandeln, capituliren.

Capivitree, *copayba*, der Baum in America, von dem der Kopaibabalſam kömmt.

† Cáple, *cheval*, equus, ein Pferd.

Cápon, (khápen) *chapon, coc chatré*, capo, ein Kapaun.

To Cápon, *chaponner*, exteſticulare, kapaunen, kapaunen, Hähne zu Kapaunen machen.

Cáponned, *chaponné*, gekappt, verſchnitten.

Caponnière, *caponnière*, ein bedeckter Gang in dem Graben der Feſtung.

Cápan's-Tail, Valeriana, Baldrian.

Capót, *capot*, perditus, Matſch, der im Piquetſpiel alle Stiche verloren.

To Capót one, *faire capot*, einen capot machen.

Capóuch, ſ. Capuch.

† Cápper, *un bonnetier*, pilearius, ein Mützenmacher.

† Cápping, e. g. a Man full of Capping and Crouching, *fort humble, couchant*, humilians ſe, der ſich ſchmieget und bieget, (die Mütze immer in Händen hat).

Capréolate, *adj. ce qui a des fourchettes*, was Gablein hat ſich anzuhängen, wie der Weinſtock ꝛc.

Caprice, Caprichio, (kápris, kapritſchio) *boutade*, mos affectatus, ein ſeltſamer Eigenſinn; jäher, poetiſcher oder muſicaliſcher Einfall.

Capricious, (kápriſchios) *capricieux*, affectatus, moroſus, eigenſinnig, wunderlich.

Capri-

Digitized by Google

Capriciously, *capricieusement*, wunderlich, eigensinniger Weise.

Capriciousness, *boutade*, morositas, die seltsame eigensinnische Art.

Capricorn, *le capricorne*, capricornus, der Steinbock.

Capriole, *capriole*, ein Luftsprung.

Caprifcus, apriscus piscis, ein Fisch mit starken hervorragenden Zähnen, wie ein Eber.

Capstan, *cabestan*, girgillus pro rudente, eine Haspel zum Ankerseil.

Capsular, Capsulary, *en forme de boëtte*, wie ein Büchsgen, Schächtlein gestaltet.

Capsulated, *enfermé dans une boëtte*, in eine Schachtel eingesperrt.

Captain, (käppt'n) *capitaine*, dux, ein Hauptmann, Feldherr, Schiffherr.

Captainry, *dignité de directeur d'une province*, Kreishauptmannschaft.

Captainship, *dignité de Capitain*, Hauptmanns- oder Generals-Würde.

Captation, *flatterie*, Schmeicheley.

Caption, (käpsch'n) *cerusicat*, libellus, ein schriftliches Zeugniß.

Captious, (käpschios) *captieux, querelleux*, captiosus, verfänglich, zanksüchtig, widersprechlich.

Captiously, *captieusement*, captiose, betrüglicher Weise.

Captiousness, *tromperie, fourberie*, captio, die betrügerische oder zanksüchtige Art eines Menschen.

To Captivate, (käptivät) *captiver*, captivum facere, gefangen nehmen.

Captivated, *captivé*, captus, gefangen genommen.

Captivation, *l'action de captiver*, das Gefangennehmen.

To Captive, *faire prisonnier*, gefangen nehmen.

Captive, (käptiv) *captif*, ein Gefangener, Sclave, s.

Captivity, (käptiwiti) *captivité*, captivitas, die Gefangenschaft.

Captor, (käpter) *butineur*, praedator, ein Beutemacher.

Capture, (käptore) *butin, proye*, captura, ein Raub, eine Beute.

Capuch, (käputsch) *capuchon*, cucullus, eine Mönchskutte.

Capuched, *adj. couvert d'un capuchon*, mit einer Capouche bedeckt.

Capuchin, (käpuschin) *Capucin*, frater Franciscanus, ein Franciscanermönch; ein Frauenzimmerhabit, wie der Franciscaner Nonnen.

Capuchins, *Capucins*, fratres Franciscani, die Capuciner; it. *sorte de salade*, acetarium sic dictum, eine Art Salat.

Carabine, *carabine*, sclopa velitaris, ein Carabiner.

Carabinéer, *carabinier*, eques sclopetarius, ein Reuter, der einen Carabiner führet, Dragoner.

Carack, *caraque*, navis portugallica, ein großes portugiesisches Schiff.

Caracole, *caracol*, das Herumtummeln der Reuterey in einem Kreise; eine Wendeltreppe; eine halbe Wendung bey dem Exerciren.

To Caracole, *caracoler*, ein Pferd tummeln, eine halbe Wendung machen.

Caragùya, simivulpes, ein Thier mit einem Sack unten am Leibe, worein es seine Jungen fasset, wenn es gejagt wird, halb wie ein Aff, und halb wie ein Fuchs gestalt.

Caramosil or Caramóusel, *caramoussail*, navis oneraria turcica, ein türkisches Lastschiff.

Carát, *carat*, ein Karat, (Goldgewicht).

Caravan, *caravan*, caravanum, eine Caravane, Reisegesellschaft im Morgenlande.

Caravánsera, Caravánsery, eine große Herberge für dergleichen Reisegesellschaft.

Cáravel, Cárvel, *caravelle*, ein klein geschwind portugiesisches Schiff.

Caraway, s. Carway.

Cárl, *balle de laine*, ein Ballen oder Pack Wolle.

Carbine, s. Carabine.

Carbonádo, *carbonnade*, frustum carnis tostae, ein Stück Fleisch aufm Rosteges braten.

To Carbonádo, Cárbonàde, *griller sur les charbons*, auf Kohlen braten.

Carbonádo'd, *grillé*, tostus, auf dem Rost oder auf Kohlen gebraten.

Cárbuncle, *escarboucle*, carbunculus, der Carfunkelstein.

Cárbuncle, *charbon*, carbunculus, ein Carfunkelgeschwür.

Cárbuncled, *garni d'escarboucles*, mit Carfunkeln besetzt; voll hitziger Blattergen.

Carbúncular, *comme d'escarboucle*, wie Carfunkel.

Carbúnculation, *cuisson d'arbres de chaleur ou de froid*, der Carfunkel oder Brand an den Knospen der Bäume.

Cárcanet, s. Carckner.

Cárcase, Cárcass, *carcasse*, cadaver, das Todtengerippe, ein todtes Aas.

Cárcellage, *geolage*, carceraticum, das Kerkergeld, Sitzelohn.

Carcinóma, *carcinome*, ein Krebsgeschwür.

Carcinomatous, *atteint de carcinome*, krebsschädig.

Card, *carte à jeu*, charta picta, eine Karte (zum Spielen.)

To Card, *carder*, carminare, Wolle krempeln, Karten spielen.

Cardamómum, *grain de Paradis*, cardomomum, Kardampommen, Paradießkörner.

Carded, *cardé*, gekrempelt.

Carder, *carder*, ein Wollkämmer; der in der Karte spielt.

Cardes, *cardes*, der Boden von Mangolt, Artischock ꝛc.

Cardiac, *cardiaque*, cardiacum, eine Herzstärkung; Cardiaca, Herzwurz, Herzgespann, ſ. Mother-Wort.

Cardiacal, *cardiaque*, cardiacus, zum Herzen gehörig, Herzstärkend.

Cardiagly, *acrimonie de l'estomac*, das Sodbrennen.

Cardinals flower, *fleur de Cardinal*, rapuntium, die Cardinalsblume, rapuntium.

Cardinal, (kardinal) *un Cardinal*, Cardinalis, ein Cardinal.

Cardinal, *principal*, cardinalis, das (der) Vornehmſte.

Cardinalſhip, *cardinalat*, cardinalatus, die Cardinalswürde.

Carding *l'action de carder*, das Krempeln; das Spielen in der Karte.

Cardmaker, *faiseur de cartes*, ein Kartenmacher.

Cardmarch, *alumette de cartes*, ein Schwefelpapier von Karten.

Cardoon, Cardoon-Thiſtel, *cardon*, cauliş cinarae, Gartendiſtel, Artiſchocken, Strohdorn.

Carduus, Gartendiſtel, ſ. Fuller's-Thiſtle.

Care, (kähr) *soin*, cura, die Sorgfalt, Fleiß; to take Care of a thing, *se soucier, tenir conte, se mettre en peine*, curare, ſolicitum eſſe, ſorgen, Sorge tragen, ſich in Acht nehmen; to have a Care, *prendre garde*, cavere, ſich vorſehen; to take Care for, *pourvoyer*, procurare, Vorſorge tragen; to caſt away Care, *se rejouïr*, animi anxietatem ejicere, den Sorgen gute Nacht geben, ſich luſtig machen.

To Care, *se soucier*, ſorgen, ſich bekümmern.

Cared for, *dont on se soucie*, wahrgenommen ꝛc.

To Careen, (a Ship) *carener*, carinam reficere, ein Schiff auf die Seite legen.

Carèer, *carriere*, curſus incitatus, der volle Lauf.

To Carèer, *courir vîte*, ſchnell laufen, rennen.

Careful, *soigneux*, *assîdu*, ſedulus, induſtrius, ſorgfältig, fleißig; *precautionné*, *chagrin*, ſolicitus, bekümmernd; *prevoyant*, providus. vorſichtig.

Carefully, (kährfulli) *soigneusement*, *avec chagrin*, *avec prevoyance*, induſtrie, caute, ſorgfältig, vorſichtig, bekümmernd.

Careleſs, (kährleſneſſ) *soin*, *assiduité*, cura, aſſiduitas. der Fleiß; *inquietude*, anxietas, die Sorgfalt, Bekümmerniß.

Careleſs, *nonchalant*, negligens, ſorgenlos, unachtſam.

Careleſsly, *nonchalament*, negligenter, obenhin, nachläßig, liederlich.

Careleſsneſs, (kährleſneß) *nonchalance*, negligentia, die Nachläßigkeit.

To Careſs, *caresser*, blandiri, liebkoſen, ſchmeicheln.

Careſs, *caresse*, blandimentum, eine Schmeichelung, Liebkoſung.

Careſſed, *caressé*, freundlich empfangen.

Carfax, *carrefoure*, quadrivium, ein Kreuzweg, eine Quergaſſe, ein Markt zu Oxford, wo vier Wege zuſammen kommen.

Cargaiſon, Cargazon, Cargo, *cargaison*, onus navis, die Ladung eines Schiffs.

Caribeès, *les Caribes*, die Caribiſchen Inſeln.

Caricous tumor, *fic*, eine Warze, Feigwarze.

Caries, *carie*, Fäulniß an Knochen und Holz.

Cariosity, *carie*, die Fäulniß.

Carious, *carié*, angefreſſen, faul.

Caring for, *l'action de se soucir*, das Verſorgen.

To Carine, ſ. to Careen.

Carion, *charogne*, ein Aaß; *carogne*, ein Rabenaaß, eine Hare.

Cark, *soin*, *souci*, Sorge, Bekümmerniß.

To Cark, (and care) *être rongé de*, anxie curare, ängſtlich ſorgen.

Cariew, *petit chien marin*, galeus, ein kleiner Hundfiſch.

Carkanet, ſ. Carknet.

Carkas, ſ. Carcaſs.

† Carking, *rongeant*, anxius, bekümmernd, kümmerlich.

Carking, *travail d'esprit*, anxietas, ängſtliche Bekümmerniß.

Carknet, *collier*, collare, ein Halsband, Halsgeſchmeide.

† Carl, *un paisan*, inhumanus, ein grober Kerl. ein Bauer.

Carl, (of Wool) ein Ballen, ſ. Bale, Load.

Carlina, *carline*, carlina, Eberwurz.

Carling, *carlingue*, trabs, das längſte und dickſte Stück Holz unten im Schiff, ſo auf dem Kiel lieget ꝛc.

Carlings, graue Erbſen, ſ. Peaſe.

Car-

Digitized by Google

Cárman, *brouettier*, ein Schubkärner.
Cármelite, *carme*, carmelita, ein Carmelitermönch; *sorte de poires*, eine Art Birnen.
Cárminative, *carminatif*, carminativus, was die Blehungen im Leibe zertheilet, windtreibend.
Cármine, *carmin*, die Carminfarbe.
Cárnage, (kárnádsch) *boucherie*, laniatio, caedes, eine Metzelung, Schlacht, Blutbad.
Cárnal, *charnel*, carnalis, fleischlich, unzüchtig, wollüstig.
Carnálity, (kárnálíti) *charnure*, carnalitas, die fleischliche Lust, Wollust.
Cárnally *charnellement*, carnaliter, fleischlicher Weise.
Carnátion, *oeillet carné*, caryophyllon, Nägelblumen.
Carnátion-Colour, *incarnat*, *couleur de chair*, carneolus, Fleischfarbe.
Cárnaval or Cárnival, *carnaval*, das Carnaval, Fastnacht, die Zeit vor der Fasten.
† Cárnel, *petit vaisseau*, navicula, ein kleines Schiff.
Cárneol, ein Carniolstein.
† To Cárnify, *convertir en chair*, in carnem convertere, zu Fleisch werden.
Carnivorous, *carnassier*, carnivorus, fleischfressend, fleischfräßig.
Carnósity, *carnosité*, das fleischichte Wesen der Haut, ein Auswuchs an einer Geschwulst.
† Cárnous, *charnu*, carnosus, fleischicht.
Cárob, *carobe*, ein Gewicht von 24 Minuten.
Cárob-Bean, *carouge*, siliqua ceratonia, Johannisbrod.
Cárob-Tree, *caroubier*, ceratium, der Johannisbrodbaum.
Cárol, *noël*, hymnus in Christi nativitatem, ein Weihnachtslied.
To Cárol, *louer*, *chanter*, loben, preisen, singen.
Cárolus, *Carolus*, eine französische Münze die zehn Pfennige gilt.
Cáros, *violente lethargie*, eine starke Schlafsucht.
Cárot, *carote*, pastinaca sativa, eine Möhre, rothe oder gelbe Rübe; Orange-Carot, eine gelbe Möhre.
Cárotid, *carotide*, die Hals-Pulsadern.
Carousel, s. Carrousel.
To Caróuse, (kárauz) *carousser*, pergraecari, tapfer saufen.
Caróuse, Caróusing, *carousse*, amystis, ein Schmaus, Saufgelach.
Caróuser, *buveur*, ein Trinker, Zechbruder.
Cárp, *carpe*, carpio, ein Karpfen.
To Cárp at, *pointiller*, *blâmer*, carpere, etwas tadeln, durch die Hechel ziehen.
Cárped at, *critiqué*, getadelt, durchgezogen.
Cárpenter, *charpentier*, faber lignarius, ein Zimmermann.
Cárpentry, *charpenterie*, ars fabrilis, das Zimmerhandwerk.
Cárper, *un medisant*, carptor, ein Tadler, Splitterrichter.
Cárpet, *tapis*, tapes, ein Teppich.
To Cárpet, *tapisser*, tapezieren.
Cárping, *l'action de trouver à redire*, das Tadeln, Durchziehen.
Cárpingly, *d'une maniere critiquante*, auf eine tadelnde Art.
Cárpmeals, *sorte de gros drap*, eine Art grobes Tuch.
Cárpus, *carpe*, die Hand oder Faust beuge.
Cárpy, Carm, carpinus, Ahornbaum, s. Mable.
Cárr, s. Cart.
Cárt-Man, *charretier*, ein Fuhrmann, s. Carrier.
Cárrack, s. Garack.
Cárrer, s. Carat.
Cárrot, s. Carot.
Cárreer, s. Career.
Cárriage, (kárrádsch) *maniére de vivre*, vitae mos, die Aufführung; *air*, *mine*, gestus, die Geberdung, Stellung; *transport*, *voiture*, bajulatio, vectura, die Fuhr, Ueberfurth; *un fourgon*, vehiculum, ein Karren.
Cárrier, *un voiturier*, portitor, auriga, ein Fuhrmann, Karner, Träger.
Cárrion, (carrien) *charogne*, caro mortiçina, ein Aas.
Cárrotiness, *rousseur*, die Röthe der Haare.
Cárroty, *roux*, roth, fuchsicht.
Carróusel, (kárrausel) *carousel*, ludus equestris Trojanus, ein Tournier zu Pferde, Ringelrennen ꝛc.
Cárrows, *joueurs qui roulent par les provinces*, Spielar, die im Lande herumziehen, (in Irrland.)
To Cárry, (tu kárri) *porter*, portare, etwas führen, tragen; *se comporter*, *agir*, gerere, sich aufführen; *mener*, ducere, einen führen, leiten. To Cárry back, *rapporter*, reportare, zurück führen. To Cárry away, *emporter*, abducere, auferre, hinweg führen. To Cárry over, *transporter*, transportare, hinüberführen. To Cárry in, *mettre dedans*, importare, hinein führen. To Cárry on, *pousser*, *conduire*, promovere, fort führen. To Cárry off, *emporter*, auferre, davon tragen. To Cárry down, *faire descendre*, deducere, hinunter führen. To Cárry the Day, Cárry the Bell, *remporter la victoire*, palmam reportare, den Sieg davon tragen. To Cárry a cause, *avoir gain de cause*, causam obtinere, eine

Digitized by Google

Sache gewinnen. To Cárry Coals to Newcastle, *porter de l'eau en la mer, et du sablon en Lybie*, Alcinoo poma dare, Wasser ins Meer tragen; vergeblich arbeiten.

Cárried or Carry'd, (kárried) *porté*, portatus, getragen, geführet.

Cárrying, (kárrying) *l'action de porter*, führend; das Führen ꝛc.

Cárry-tale, *raporteur*, ein Mährleinträger.

Cárt, (kárt) *un chariot*, carrus, curus, ein Karrn; to be whipt at the Cárts Arse, *être fouetté par la ville*, flagellis caedi, ausgeſtäupt werden.

To Cárt, *mettre sur un chariot*, auf einen Wagen laden, ſetzen.

To Cárt one, *attacher quelqu'un à une charrette*, affigere aliquem carro, einen hinten an einen Wagen binden.

Cártage, ſ. Cartouch.

Cártaker, *vague maistre*, magiſter curruum, ein Wagenmeiſter.

Cárte-blanche, *un blanc, carte blanche*, ein Blanquet.

Cárted, *attaché à une charrette*, an einen Wagen gebunden.

Cártel, *cartel*, ſcheduła provocatoria, eine Ausfoderung zum Zweykampf. Cártel, *cartel*, ſtipulatio de redimendis bello captis, ein Vergleich wegen Auswechſelung gefangener Soldaten.

Cárter, (kárter) *charretier*, auriga, ein Kárner.

Cartéſian, *cartesien*, ein Carteſianer; Carteſianiſch.

Carthúſian, *chartreux*, frater carthuſius, ein Carteuſermönch.

Cártilage, (kártiládſch) *cartilage*, ein Knorpel.

Cartiláginous, (kártiládſchinos) *cartilagineux*, cartilagineus, knorplicht.

Cartón or Cartóon, *patron, carton*, ichnographia, der Entwurf eines Gemäldes auf ſtarken Papier, es auf einer Wand, Tapete ꝛc. nachzumalen.

Cartóuch, Cártrige, Cartóoſe, *cartouche*, capſula, continens onus tormenti, eine lange mit Pulver und Stücken Eiſen angefüllte Rolle, die man in die Canonen ſtecket, eine Cartátſche; it. ein gewiſſes Schnitzwerk, wie eine lange Rolle gemacht ꝛc.

Cártulary, *bureau*, ein Briefſchrank, Archiv, ſ. Leiger-Book.

A Cártwright, (kártreiht) *charron*, carpentarius, ein Wagner.

Cárve, ein Morgen Landes, ſ. Hide of Land.

Cárvel, ſ. Caravel.

To Cárve, (kárv) *graver, tailler*, ſculpere, ausſchneiden, graben, ſtechen. To Carve meat, *couper la viande*, exartuare, zerſchneiden.

Cárved, *decoupé, gravé*, vorgeſchnitten, geſchnitzt, eingegraben, geſtochen.

Cárver, *un sculpteur*, ſculptor, ein Kupferſtecher, Bildſchnitzer; *écuyer, tranchant*, carptor, ein Vorſchneider.

Cárving, *sculpture*, ſculptura, exartuatio, das Kupferſtechen, ein Kupferſtich; das Vorſchneiden.

Caróncle, *caroncule*, kleine Drüſen im Fleiſch.

Cárway, *carvi*, cuminum, Feldkümmel, Wieſenkümmel.

Cary'ates, Carvádites, Pfeiler oder Säulen in Weibergeſtalt mit langen Kleidern.

Caſcáde, (kaſkáhd) *cascade*, cataracta, ein Waſſerfall.

Caſcarilla, *cascarille*, Caſcarille, die Rinde von einem Indianiſchen Baume.

Cáſe, (káhs) *cas, matière*, res, cauſa, ein Fall, Ding, Zufall ꝛc. *un étui*, theca, ein Futteral, Gehäuſe. A Cáſe-Knife, *jambette*, cultellus, ein Taſchenmeſſer; *une matière de droit*, cauſa, die Rechtsſache; *état*, conditio, der Zuſtand, die Bedingung. In good Caſe, *en bon point*, in bono loco, bey guten Zuſtand. 'Tis all a Caſe, *c'est tout un*, idem eſt, es iſt alles eins.

Cáſe-hardened, *endurci*, induratus, unheilbar.

To Cáſe, *mettre en étui*, in thecam recondere, etwas in ein Futteral, Gehäuſe oder eine Doſe thun; ſetzen, den Fall ſetzen, ſ. to Suppoſe.

Caſemate, *casemate*, camerario, arcuatio, eine Caſemate, hohle Wölbung in einer Fortification, ein Mordkeller, Schießloch ꝛc.

Caſement, *fenêtre, chassis*, feneſtra, eine Fenſterrähme, Flügel oder Schößchen von einem Fenſter.

Caſeous, *de nature de fromage*, käſeartig, wie Käſe.

Caſern, *caserne*, eine Caſerne.

Cáſe-worm, *espèce d'insectes*, Art eines Inſectes.

Caſh, (káſch) *argent*, nummus, cenſus mercatoris, die Caſſe, das Geld.

Caſhier, (káſchihr) *caissier*, ſervus, cui cenſus creditur, ein Caſſirer.

To Caſhire, (tu káſchihr) *casser*, ex auctorare, abdanken, fortſchaffen.

Caſhired, *casse*, abgedankt.

Caſhiring, *l'action de casser*, das Abdanken, Caſirung.

Caſhòo, *cachou*, terra Japanica, eine Frucht, woraus die Biſamkugeln gemacht werden.

Cáſings, *bouse de vache seché pour bruler*, ſtercus vaccarum ſiccum ad comburendum, gedörrter Kühmiſt zu verbrennen.

Caſk,

Digitized by Google

Caſk, *tonneau*, dolium, ein Faß.
Caſk, *caſque*, galea, eine Sturmhaube.
Caſket, *une petite caſſette*, ciſtellula, ein Käſtlein.
To Caſket, *mettre dans une petite caſſette*, in ein Käſtlein legen.
To Caſs, Caſſate, *caſſer*, abrogare; etwas caßiren, aufheben.
Caſſarion, (käſſäſch'n) abrogatio, die Aufhebung ꝛc.
Caſſaware or Caſſuary, *ſorte d'oiſeau*, avis pergrandis, ſic dicta, ein Emen, ein großer Vogel, wie ein Strauß, mit Federn, gleich Kameelhaaren.
Caſſia, *caſſie*, Caſſienrinde oder Rohr.
Caſſidony, *ſtecas*, ſtaechas, Stechaskraut, Stechasblumen.
Caſſock, *ſoutane*, ſagum, ein Prieſterrock.
Caſs-Weed, *panetiere*, Täſchelkraut, ſ. Shepherds-Purſe.
Caſt, (käſt) *jet*, *coup*, jactus, ein Wurf.
Caſt, *jetté*, geworfen, verloren. Caſt-away, Caſt-off, *rebut*, rejectanea, eine Abweiſung, abſchlägige Antwort. Caſt-away, *qui a fait naufrage*, naufragus, verſchlagen, (durch Sturm). Caſt-away, *un perdu*, reprobatus, ein Verworfener.
To Caſt, *jetter*, jacere, werfen. To Caſt away, *jetter*, abjicere, hinwegwerfen. To Caſt account, *faire un compte*, rationes conficere, eine Rechnung entwerfen. To Caſt back the Eyes, *reflechir*, reflectere, die Augen zurück werfen. To Caſt down, *décourager*, exanimare, einen niederſchlagen, abſchrecken; *baiſſer*, dejicere, deturbare, einen niederwerfen, ſtürzen. To Caſt forth, *exhaler*, exhalare, von ſich geben (einen Geruch). To Caſt head long, *precipiter*, praecipitem dare, der Länge nach niederſtürzen. To Caſt off, (a garment) *deposiller*, exuere, abjicere, hinweg oder von ſich werfen, (die Kleider ꝛc.) To Caſt off, *abandonner*, rejicere, abſagen, verlaſſen. To Caſt out, *jetter dehors*, ejicere, hinaus jagen oder ſtoßen. To Caſt, Caſt up, *vomir*, vomere, ſich übergeben.
Caſtaners, *caſtagnettes*, crepitacula, Klapperhölzer, (beym Tanzen.)
Caſtellan, Caſtellain, *châtelain*, caſtellanus, ein Burgvogt.
Caſtellany, *une chatelenie*, eine Burgvogtey.
Caſtellated, *environné*, eingefaßt.
Caſter, *qui jette*; *calculateur*, der wirft; ausrechnet, prophezeyet.
Caſteril, ſ. Caſtrel.
To Caſtigate; *châtier*, caſtigare, züchtigen, ſtrafen.
Caſtigated, *châtié*, caſtigatus, gezüchtiget.
Caſtigation, (käſtigäſch'n) *châtiment*, caſtigatio, die Züchtigung.
Caſtigatory *qui ſert à châtier*, caſtigatorius, züchtigend, zur Züchtigung dienlich.
Caſting, *l'action de jetter*, das Werfen; it. *cure*, pilula quae falconi purgandi cauſa datur, ein purgirend Arzneykügelein für einen Falken. Caſting Houſe, *fonderie*, domus fuſoria, eine Schmelzhütte, ein Schmelzofen.
Caſtle, (käſ'l) *château*, caſtellum, ein Schloß, eine Feſtung.
To Caſtle, *roquer*, den Roggen oder den Elephanten vor den König ziehen (im Schachſpiel).
Caſtle-ſoap, *ſorte de ſavon*, eine Art Seife.
Caſtled, *pourvu de châteaux*, mit Schlöſſern verſehen.
Caſtleward, *châtelenie*, ſedes caſtellani, eine Burgvogtey.
Caſtling, *un avorton*, foetus abortivus, eine unzeitige Geburt.
Caſtor, (käſter) *caſtor*, ein Bieber.
Caſtor-Hat, *chapeau fin*, galerus fibri pilis contectus, ein Caſtor- oder Biberhut.
Caſtor et Pollux, eine feurige Dunſt auf den Maſten der Schiffe, nach einem Sturme.
Caſtorean, *caſtorée*, Bibergeil.
Caſtrametation, *caſtrametation*, das Lager ſchlagen, Kunſt ſich wohl zu lagern.
To Caſtrate, *châtrer*, caſtrare, caſtriren, verſchneiden.
Caſtrated, *châtré*, caſtratus, caſtrirt, verſchnitten.
Caſtration, (käſträſch'n) *l'action de châtrer*, die Verſchneidung.
Caſtrel, *crecerelle*, tinnunculus, ein Wannenweber, eine Art eines Falken.
Caſtrenſion, *ce qui concerne un camp*, zum Lager gehörig.
Caſual, *caſuel*, caſualis, zufällig, ungefähr.
Caſually, *caſuellement*, contingenter, zufälliger Weiſe.
Caſualneſs, *la qualité d'être caſuel*, die Zufälligkeit.
Caſualty, *cas fortuit*, caſus, eine zufällige Begebenheit.
Caſuary, ein großer Vogel, wie ein Strauß.
Caſuiſt, *caſuiſte*, caſuum conſcientiae tractator, der Gewiſſensfragen auflöſet.
Caſuiſtical, *caſuiſtique*, ad tractationem caſuum conſcientiae pertinens, caſuiſtiſch, zum geheimen Fragen gehörig.
Caſuiſtically, *à la manière des caſuiſtes*, more eorum, qui caſus conſcientiae tractant, auf caſuiſtiſche Weiſe.
Caſuiſtry, *la ſcience d'un caſuiſte*, die Wiſſenſchaft Gewiſſensfragen zu entſcheiden.

Digitized by Google

Càsule, *chasuble*, eine Casel, ein Meßgewand, s. Chasuble.

Cát, (kät) *chat*, catus, felis, eine Katze. When, the Cat is away the mice will play, *quand le chat est hors la maison, souris et rats ont leur saison*, oculus Domini saginat equum, wenn die Katze hinweg ist, tanzen die Mäuse auf dem Tische.

To turn Cat in pan, *changer*, praevaricari, von einer Parthey zur andern treten, zum Mamelucken werden. Cat-a-Mountain, *chatpard*, felis montana seu sylvestris, eine Art wilder Katzen. Gib-Cat, *un chat*, catus, ein Kater. Cat-Call, *appeau*, illex, ein Lockvogel, eine Lockpfeife. Cat-Fish, *chatmarin*, eine Meerkatze.

Cát's-Mint, *pouliot sauvage*, Katzennept. Cats-Tail, s. Catkings.

Catachrèsis, *l'abus d'un trope catachrese*, der Mißbrauch eines tropi (in der Rhetorick) ein harter, übertriebener Ausdruck.

Catachréstical, *impropre, affecté*, uneigentlich, gezwungen.

Cátaclysm, *inondation, deluge*, ein Ueberschwemmung, Sündfluth.

Cátacombs, *catacombes*, catacumbae, Begräbnisse unter der Erden der ersten Christen in den Verfolgungszeiten.

Catagmátick, *adj. catagmatique*, Arzney, Brüche zu heilen.

Catalépsis, *catalepsie*, eine Art von Schlag- oder Schlafkrankheiten.

Cátalogue, (kätälohk) catalogus, ein Verzeichniß.

Cáttals, s. Chattles.

Cátamite, (kähtämit) *un bardache*, ein Knabe, mit dem Unzucht getrieben wird, s. Ganimede.

Cátaplasm, *cataplasme*, cataplasma, ein Kräuterpflaster.

Cátaract, (kättäräct) *cataracte*, cataracta, ein großer Wasserfall. Cátaract, *cataracte*, cataracta, der Staar im Auge.

Catárrh, *catarre*, catarrhus, ein Fluß im Haupt, der Schnupfen.

Cathárrhal, Catarrhous, *catarreux*, flüßig, den Flüssen unterworfen.

Catástrophe, (kätässtrohfi) *catastrophe*, der Ausgang einer Geschichte.

To Cátch, (kättsch) *prendre*, prehendere, fangen, ergreifen, erhaschen; *ravir*, rapere, hinweg rauben. To Catch Cold, *s'enrhumer*, frigus contrahere, sich erkälten, den Schnupfen bekommen. To Catch an Infection, *être infecté*, infici contagione, angesteckt werden, (von einer Seuche) ꝛc.

Cátch, (kättsch) *capture, prise*, captura, ein Fang, Raub, eine Beute; *quaiche*, navis sic dicta, ein so genanntes Schiff; (for a Hawk) *leurre d'oiseau de proye*, das Federspiel für einen Falken, s. Lure. Catch-Bit, *écornifleur*, ein Schmarutzer, s. Smell-Feast. The Catch of a latch, *crampon de loquet*, offendix obicis, der Haake zur Falle an einer Thür; *sorte de chanson*, cantilena alternatoria, eine Fuge mit veränderten Stimmen. To lie upon the Catch, *être aux aguets*, insidiari, auf der Lausche liegen. Catch-Fly, *espéce d'oeillets*, muscipula, Mückenfang. Cátch-Pole, *pousse-cul*, lictor, ein Häscher, Büttel.

Cátched, *attrapé*, captus, erhascht.

Cátcher, *qui prend*, captator, der da fänget, erhaschet, ergreifet, ein Häscher.

Cátching, *l'action d'attraper*, fangend, ansteckend; *contagieux*, das Fangen, Anstecken.

Cátch-word, *reclame*, (in der Druckerey) der Custos eines Blatts.

Catechétical, *de catechisme*, ad catechesin spectans, catechetisch.

Catechétically, *en maniére de catechistes*, in modum catechisantium, auf catechetische Weise.

Cátechism, (kättekism) *catechisme*, catechismus, die Kinderlehre.

Cátechist, *catechiste*, catechista, der die Kinder im Christenthum unterrichtet.

Catechístical, zur Kinderlehre gehörig, s. Catechetical.

To Cátechise or Cátechize, (kättekeis) *catechiser*, catechizare, die Kinder in den Hauptstücken des christlichen Glaubens unterweisen.

Cátechised, *catechisé*, instructus in catechesi, im Catechismus unterrichtet.

Cáthechiser, *qui catechise*, der den Catechismus lehret.

Cátechising, *l'action de catechiser*, lehrend den Catechismum; das Fragen aus dem Catechismo.

Catechùmen, *catechumene*, catechumenus, der in den Grundsätzen des christlichen Glaubens unterrichtet wird.

Catechuménical, *qui concerne les catechumenes*, zum Catechismusschülern gehörig.

Categòrical, *categorique*, categoricus, categorisch, deutlich, ausdrücklich.

Categòrically, *categoriquement*, categorice, gerade zu, gerade heraus, kurz.

Cátegory, *categorie*, in der Logic, eine Zahl gewisser Dinge von einer Art, ein Prädicament.

Catenàrian, *comme une chaine*, wie eine Kette.

To Cátenate, *enchainer*, an eine Kette binden.

Catenàtion, *connexion*, Verbindung.

Càter,

Digitized by Google

Càter, *un quatre*, quaterna, die Viere aufm Würfel, oder im Kartenspiel.

To Càter, *faire la provision*, opsonari, Proviant anschaffen.

Càterer, *pourvoir*, opsonator, ein Proviantmeister.

Càter-Cousin, *un parasite*, parasita, ein Schmarotzer.

Càteress, *menagère*, eine Ausgeberinn.

Caterpillar, *chenille*, volvox eine Raupe.

Càterpillar, scorpoides, Scorpionkraut.

Càtes, *friandises*, cupedinæ, Leckerbißlein.

Càterwauling, s. Catterwaul.

Cathàrticks, *catartique*, purgantia, purgirende Arzneyen.

Cathàrticalness, *qualité catartique*, die Eigenschaft zu purgieren.

Càthead, *espèce de fossiles, nommée tête de chat*, eine Art Fosilien, Katzenkopf genannt.

Càthead, *bosse du bossoir*, Tauwerk den Anker aufzuheben.

Cathèdral, *une cathedrale*, ecclesia cathedralis, eine Haupt- oder Domkirche.

Cathèdral, *cathedrale*, cathedralis, was zur Hauptkirche gehöret.

Cathèdratix, *droit de deux chelins, que les ecclesiastiques païent à leur Diocesain*, die Gebühr zweyer Schillinge so die Geistlichkeit an ihren Bischof erleget.

Cathèter, *cathéter*, ein Catheter, oder gekrümmtes Röhrlein, den verhaltenen Urin aus der Blase zu bringen.

Cathèterism, *cathéterisme*, die Operation mit dem Catheter.

Càtholes, *deux petits trous dans la culasse*, zwey kleine Löcher hinten im Schiffe.

Catholicism, *catholicité*, universalitas, die allgemeine Lehre.

Cathólicon, eine Panacea, oder Arzney, die vor alles hilft.

Càtholick, *catholique*, catholicus, allgemein, rechtgläubig. A Roman-Catholick, *un catholique Romain*, ein römisch Catholischer.

Càtkins, *chaton*, panicula, die grüne Schale über den Nüssen; die innerlichen Blüthen an den Bäumen.

Càtlike, *comme un chat*, wie Katzen, katzenartig.

Càtlin, or Càtling, *sorte de vieux couteau*, culter, ein Zergliederungsmesser.

Catònian, *profond*, catonisch, tiefsinnig.

Catópsis, *myopie*, ein kurzes blödes Gesicht.

Catóptrical, *catoptrique*, zur Spiegelkunst gehörig.

Catóptricks, *catoptrique*, die Spiegelkunst, Catoptrick.

Catóptromancy, *divination par un miroir*, das Wahrsagen durch einen Spiegel.

Cat's-head, *(sorte de pomme) tête de chat*, (eine Art Aepfel) Katzenkopf.

Càtsilver, *miroir d'ane*, Katzensilber.

Càts-tail, *chatons*, Kätzlein, Schäftlein an einigen Bäumen.

Càtsup, *espèce de marinate avec de champignons*, eine Art Salzbrühe mit Schwämmen.

To Càtterwaul, (kätterwahl) *meauler*, schreyen wie die Katzen, s. to Wench.

Càtterwaul, Càtterwauling, *sabat de chats*, felium rugitus, das Katzengeschrey. To go Catterwauling, *s'assembler la nuit*, des Nachts zusammen kommen sich zu paaren.

Càttle, *bétail*, pecus, zahmes Vieh.

Cavalcàde, *cavalcade*, pompa equestris, ein prächtiger Aufzug zu Pferde.

Cavalier, Cavaleer, *cavalier*, eques, ein Reiter. Cavalier-like, *cavaliérement*, wie ein braver Herr, hochmüthig.

Cavallerly, *fierement*, hochmüthig, stolz.

Cávalry, *cavalerie*, milites equestres, die Reiterey.

To Cávate, *creuser*, aushölen.

Cavàtion, *l'action de caver*, das Kellergraben.

Càudebec, *caudebec*, ein Caudebeckerhut.

Càudle, *boisson stomachale*, sorbellum, ein Magentrank, eine Englische Magensuppe.

To Càudle, *faire une boisson stomachale ou chaudeau*, eine Magen- oder Brautsuppe machen.

Càve, *une cave*, caverna, eine Höhle; ein Keller.

To Càve, *caver*, mit einer Hacke das gröbere von dem kleinern absondern, s. to rake.

Càveat, *arrêt, precaution*, admonitio, eine Warnung, Bericht, Erinnerung, Einspruch, Beschlag.

Cávern, *caverne*, caverna, eine natürliche Höle.

Cáverned, *plein de cavernes*, voll Hölen.

Cávernous, *plein de cavernes*, hölicht, voll Hölen.

† Càvers, *voleurs des mines*, Bergwerksdiebe.

Càveson, *cavesson*, fraenum, ein Nasenband, Kappzaum der Pferde.

Càuf, *receveur de poissons percé*, riscus piscalis foraminosus, ein durchlöchertes Kästlein, worinnen man Fische unter Wasser verwahret.

Càught, (kaht) *attrapé, pris*, captus, prehensus, gefangen, imp. et part. v. to Catch.

Càught up, *ravi*, entzückt, aufgenommen.

Cáviary or Cavèer, *caviaire*, acipenserum,

Digitized by Google

ova sale condita, eingesalzener Störrogen.

To Cávil, *pointiller*, cavillari, spotten, zanken, tadeln.

Cávil, *chicane, pointille*, lis, eine unnütze Spitzfindigkeit, Sophisterey.

Cavillation, (kävillätsch'n) eine Sophisterey, Spitzfindigkeit, Tadeley.

Cáviller, *un chicaneur*, cavillator, ein Spottvogel, Zungendrescher, Lästerer.

Cávilling, *pointilleux, captieux*, spitzfindig, tadelnd, das spitzfindige Tadeln.

Cávillingly, *captieusement*, litigiose, zankstichtiger Weise.

Cávillous, *plein de chicanes*, voll Spitzfindigkeiten.

Cávin, *cavin*, ein hoher Weg oder Graben sich zu verstecken.

Cávity, (käviti) *cavité*, cavitas, eine Höle oder Kluft.

Cauk, *chetif verre de Moscovie*, ein schlechter selenitis, moscowitisches Glas.

Cáuky, *de nature du verre de Moscovie*, wie ein Moscowitisches Glas.

Cául, (kahl) *coëffe du ventre*, omentum, das Netz, so die Gedärme bedecket; *la coëffe*, reticulum, eine Haube.

Cáuldron, *un chaudron*, caldarium, ein Kessel.

To Cáulk, s. to Calk.

Cauliferous, *qui a une tige*, was einen Stengel hat. Cáulker, s. Calker.

Cáuly-Flower, Blumenkohl, s. Cole-Flower.

To Caupónate, *faire le cabarretier*, Gastwirthschaft treiben.

Caúsable, *qui peut être effectué*, was sich bewerkstelligen, hervorbringen läßt.

Caúsal, *qui contient une raison*, was einen Grund in sich faßt.

Causálity, *causalité*, causalitas, die wirkende Ursache, die Kraft, so die Wirkung hervorbringet.

Cáusally, *par une suite de raisons*, nach Gründen, gründlich.

Causation, eine Verursachung.

Causative, *qui exprime une raison*, was einen Grund anzeiget.

Causator, *auteur*, der Urheber.

Cáuse, (kahs) *cause*, causa, die Ursache; *raison*, ratio, der Grund, Beweis.

To Cáuse, (tu kahs) *causer*, efficere, verursachen. To Cause to do, *faire faire*, efficere ut aliquid agatur, thun lassen.

Cáused, *causé*, causatus, verursacht, gemacht.

Cáuseless, *sans cause*, absque causa, ohne Ursache.

Cáuselessly, *sans cause*, injurie, ohne gegebene Ursache.

Caúser, *qui cause*, ein Verursacher, der Ursache ist.

Cáusey, (kahsi) *chaussée*, semita, ein Fußsteig, Pfad.

Cáusing, *l'action de causer*, das Verursachen.

Cáustick, (kahstick) *caustique*, causticus, brennend, ätzend.

Cáuseway, s., Causey.

Cáutel, *precaution*, Vorsicht, Verschlagenheit.

Cáutelous, (kahtelos) *cautelenx*, cautus, behutsam.

Cautelously, *avec prudence*, behutsamlich, argwöhnischer Weise.

Cáutere, *cautere*, ein Fontanell; Eisen zum Fontanell.

Cauterization, *cauterisation*, das Setzen eines Fontanells.

To Cáuterize, (kahtereis) *cauteriser*, cauterizare, mit einem heißen Eisen brennen.

† Cáutery, *fer brûlant*, cauterium, ein Brenneisen.

Cáuterized, *cauterisé*, gebrannt.

Cáution, (kahsch'n) *precaution*, praemonitio, die Vorsicht, Erinnerung, Warnung.

To Cáution, (tu kaschien) *avertir*, praemonere, warnen, vorher anzeigen.

Cáutionary, *d'otage*, cautionarius, zur Geißel, zum Pfand oder Bürgen geben.

Cáutious, (kaschios) *precautionné*, cautus, behutsam, vorsichtig.

Cáutiously, *avec precaution*, caute, mit Vorsichtigkeit.

Cáutiousness, *circonspection*, cautela, die Vorsichtigkeit, Behutsamkeit.

To Cáw, *coacer*, wie eine Krähe schreyen.

Cáwl, (kahl) *froc*, eine Mönchskutte, s. Caul, s. Keil.

Cáyman, *sorte de Crocodile*, crocodilus sic dictus, eine Art Crocodile.

To Cèase, (tu siihs) *cesser*, cessare, aufhören, nachlassen, ablassen, absteben.

Cèased, (sihsd) *discontinué*, cessatus, aufgehört, nachgelassen ꝛc.

Cèaseless, *adj. continuel*, immerwährend, ununterbrochen.

Cèasing, *inaction*, cessatio, das Aufhören, Unterlassen, Nachlassen.

Cecúriency, *vue courte*, Blödsichtigkeit; blödes Gesicht.

Cèdar, *cedre*, cedrus, eine Ceder.

Cèdriné, *de cedre*, von Cedern.

Cèiling, das Täfelwerk, s. Cieling.

Célandine, *éclaire*, chelidonium, Schellkraut, Schwalbenwurz.

Célatu-

Digitized by Google

Cèlature, *l'art de retreindre*, die Kunst in Metall zu ſtechen.

To Célebrate, (ſellebrät) *célébrer*, celebrare, feyern, rühmen, preiſen.

Célebrated, (ſellebrätéd) *célébré*, celebratus, gefeyert, geprieſen, berühmt.

Célebrating, *l'action de célébrer*, feyernd, preiſend; das Feyern, das Preiſen.

Celebràtion, (ſelebräſch'n) *celébration*, die Feyerung.

Celèbrious, *célèbre*, celebris, geprieſen, berühmt.

Celèbriously, *avec gloire*, auf eine rühmliche, berühmte Art.

Celèbrioufneſs, *renomée*, *gloire*, Ruhm, Ehre.

Celebrity, *celebrité*, celebritas, der erlangte Ruhm, das Lob.

Celèriack, *ſorte de perſil*, eine Art Peterſilien.

Celerity, (ſelerriti) *celerité*, celeritas, die Geſchwindigkeit.

Célery, (ſelleri) *céleri*, ſium, Selery, Waſſerpeterlein.

Celeſtial, *celeſte*, coeleſtis, himmliſch.

Celèſtially, *adv. d'une maniere celeſte*, himmliſch.

Celèſtify, *changer en ciel*, zum Himmel machen.

Celèſtines, *celéſtins*, die Cöleſtinermönche.

Cèliack, *ce qui a rapport au bas ventre*, zum Unterleibe gehörig.

Célibacy, Célibare, Célibateneſs, Célibareſhip, *celibat*, coelibatus, der eheloſe Stand.

Céli, *cellule*, cella, eine Zelle, Kämmerlein.

Cellar, (ſellär) *cave*, cellarium, der Keller.

Cellarage, (ſellärädſch) *cave*, *cellier*, cella penoris, die Kellerey, der Weinkeller; *cellerage* cellae merces, das Kellergeld, ſo man vor einen gemietheten Keller oder demKannbesherrn vor dem Wein im Keller bezahlet.

Cellarift, *cellerier*, cellarius, der Kellner, Kellermeiſter, (in einem Kloſter).

Céllular, *qui a des cellules*, aus kleinen Hölen beſtehend.

Célſitude, *alteſſe*, celſitudo, die Hoheit.

Cément, *ciment*, caementum, Kitt, Löte.

To Ceménr, *cimenter*, cacmentare, verkitten, verlöten, dicht und feſt an einander fügen.

Cementation, (ſimentäſch'n) *l'action de cimenter*, das Verkitten, dicht an einander fügen.

Ceméuted, *ciementé*, junctus caemento, verkittet, feſt an einander gefügt.

Ceméuting, ſ. Cementation.

Cèmetry, *cimètiere*, ein Gottesacker, Kirchhof.

Cénatory, *pour le ſoupé*, zur Abendmahlzeit gehörig.

Cenobitical, *cénobitique*, was zum Kloſter gehöret.

Cendis, *purification du corps*, Reinigung des Körpers.

Cénotaph, *cénotaphe*, ein leeres Grab, Ehrengedächtniß.

Cénſe, *cens*, *taxe*, die Zins, Steuer.

To Cénſe, *encenſer*, infumare, räuchern; ſchätzen, ſ. to Eſtimate.

Cénſer, *encenſoir*, thuribulum, ein Räuchfaß.

Cénſor, (ſennſer) *cenſeur*, ein Zuchtmeiſter, ein Tadler; Römiſcher Zuchtherr.

Cenſòrial, Cenſórious, *critique*, cenſorius, tadelnd, der andere gerne durchziehet.

Cenſòriously, *en cenſeur*, wie ein Tadler, auf eine durchziehende Art.

Cenſórioufneſs, *diſpoſition à reprendre*, animus cenſorius, die Tadelſucht.

Cénſorſhip, *dignité de cenſeur*, officium cenſoris, das Amt eines Römiſchen Zuchtherrn, oder Policeymeiſters.

Cénſurable, (ſennſhurdb'l) obnoxius cenſurae, tadelhaft, ſcheltenswerth.

Cénſurableneſs, *la qualité d'être digne de cenſure*, die Tadelnswürdigkeit.

Cénſural-Roll, *regiſtre de cens*, index cenſuum, ein Zinsregiſter, Zinsbuch.

Cénſure, (ſennſher) die Tadelung, Beſtrafung.

To Cénſure, *cenſurer*, notare, tadeln, beſtrafen, prüfen, richten.

Cénſured, (ſennſher'd) *cenſuré*, carptus, getadelt, durchgezogen.

Cénſurer, *qui critique*, ein Tadler.

Cénſuring, ſ. Cenſure.

Cént, *cent*, centum, hundert. At ſix per Cent, *à ſix pour cent*, zu 6 vom Hundert.

Céntaur, *centaure*, centaurus, ein erdichtetes Thier, halb Menſch, halb Pferd.

Céntaury, *centaurée*, Tauſendgüldenkraut, ſ. Centory.

Céntenary, *centenaire*, centenarius, hundertjährig; hundertpfündig; ein Centner.

Céntre, *centre*, centrum, der Mittelpunct.

To Céntre, *aboutir en point*, concentrare, in einem Punkt zuſammenlaufen.

Céntre-Fiſh, *gland de mer*, balanus, eine Meereichel, Muſchelart: Céntre-Shell, polycipides, ein Meerfiſch mit acht Füſſen, ohne Blut und Gräten.

Centèſimal, *nombre qui vaut cent dans l'arithmetique*, ein Hunderter in der Rechenkunſt.

Cénteſm, *chaque centième partie*, jeder hundertſte Theil.

Cènti-

Digitized by Google

Centifolious, *de cent feuilles*, hundertblätterich.

Céntinel, Céntry, *sentinelle*, qui excubias, agit, eine Schildwache.

Céntinody, *renoüée*, centinodia, Blutkraut, Weggras.

Céntipede, *insecte venimeuse d'Amerique*, ein giftiges Insect in West-Indien.

Céntory, *centaurée*, centaurium, Tausendgüldenkraut.

Cénton, *habit rapetassé*, cento, ein Bettlersmantel, geflicktes Kleid.

Céntral, centralis, zum Mittelpunct gehörig.

Céntrally, *adv. comme un centre*, als ein Mittelpunct.

Centrick, *placé dans le centre*, in den Mittelpunct gesetzt.

Centrifugal, *centrifuge*, was sich vom Mittelpunct entfernt.

Centrípetal, *centripete*, was sich zu dem Mittelpunct neiget.

Céntry, *sentinelle*, excubiae, eine Schildwache. Centry-Box, *guerite*, specula, ein Schilderhäuschen. Céntry, *cintre*, arcus ligneus, ein hölzerner Bogen, worauf man einen Bau gewölbet.

Céntuple. centuplex, hundertfältig.

Centúplicate, *rendre centuple*, verhundertfältigen.

To Centùriate, *diviser en centaines*, in Hundert eintheilen.

Centùrion, ein Hauptmann über hundert.

Céntury, (sennturi) *centurie*, centuria, eine Zeit von hundert Jahren, hundertweis abgetheilt.

Cephalalgy, *cephalalgie*, das Kopfweh.

Cephálick, *cephalique*, cephalicus, zum Haupt gehörig oder dienlich.

Cépten, *abeille mâle*, masculus inter apes, ein Männlein bey den Bienen.

Cérach, Milzkraut, s. Spleen-Wort.

Cerástes, *cerastes*, gehörnte Schlange.

Cérate, *cerat*, ceratum, ein Umschlag von Wachs; Wachsleinwand.

Cérated, *ciré*, gewichst, gewächset.

Cerátion, *ceration*, die Bereitung einer Materie zum Fluß.

To Cère, *cirer*, wächsen.

Cereáles, *céreales*, das Fest der Ceres.

Cérebel, *la cervelle*, das Hintertheil des Gehirns.

Cerebrósity, *l'état d'être sujet au mal d'esprit disloqué*, die Neigung im Kopfe verrückt zu werden.

Cère-cloth, *toile cerée*, gewächste Leinwand.

Cèrement, *toile cirée, pour envoloper les corps embaumés*, gewächste Leinwand, die einbalsamicten Körper hineinzuwickeln.

Ceremónial, *cérémoniel*, ceremonialis, zum Kirchengepräng gehörig.

Ceremóniainess, *le trop de cérémonie*, das allzu große Gepränge.

Ceremónious, *ceremonieux*, ceremoniis addictus, der viel Gepränge macht.

Ceremóniously, *avec beaucoup de cérémonies*, superstitiose, mit viel Gepränge.

Ceremóniousness, *air ceremonieux*, ceremonialis affectatio, das viele Gepränge.

Céremony, (serremoni) *ceremonie*, ceremonia, die Ceremonie, das Gepränge, ein Kirchengebrauch.

Cerília, Cerilla. *cedille*, virgula sub c Gallica, ein krummes Strichlein oder Häckchen unter einem Französischen c, (als in ça).

Cerót, *cerat*, ein gelindes Zugpflaster, eine Wachssalbe, s. Cerat.

Cértain, (serrt'n) *sure*, certus, gewiß, fest, bestimmt; ein gewisser.

Cértainly, *certainement*, certe, gewißlich; fürwahr, in der That.

Cértainness, Cértainty, (serrt'nes, serrt'nti) *certitude*, certitudo, die Gewißheit, Wahrheit.

Certificate, (sertificàht) *certificat*, literae, certificatoriae, eine Versicherungsschrift.

Cértified, s. Certify'd.

Cértifier, (serrtifeier) *qui certifie*, certiorans, der etwas vergewissert, für gewiß bezeuget.

To Cértify, (serrtifey) *certifier*, certiorem facere, etwas vergewissern, bezeugen.

Cértify'd, (serrtifeid) *certifié*, certificatus, vergewissert, bezeuget.

Cértitude, *certitude*, Gewißheit, s. Certainty.

Cérvical, *arteries*, *arteres cervicales*, die Wirbelbein-Pulsadern.

Cerúlean, (seruhleán) *bleu*, caeruleus, blau, himmelblau.

Cerulíck, *qui fait bleu*, was blau machet.

Cerúmen, *ordure de l'oreille*, Ohrenschmalz.

Céruse, *ceruse*, cerussa, Bleyweiß.

Céss, Céssment, *cotisation*, census, eine Schatzung, Auflage.

To Céss, *cotiser*, *taxer*, censere, taxare, schätzen, Steuer auflegen.

Cessátion, (sesselsch'n) *cessation*, die Aufhörung, Nachlassung.

Céssed, s. Assessed.

Céssing, s. Assessment.

Cessibility, *la qualité de ceder*, das Weichen, Nachgeben.

Céssible, *qui cede aisement*, was leicht nachgiebt.

Céssion,

Digitized by Google

Céſſion, (ſeſch'n) *ceſſion*, eine Verzicht, Abtretung.

Céſſionary, *ceſſionaire*, ceſſionarius, der ſeine Güter dem andern abgetreten, ein Banquerotier.

Céſſor, *cenſeur*, cenſor, ein Beyſitzer, der ſchätzet.

Céſt, (ſeſt) *ceſte*, ceſtus, ein Gürtel der Venus oder Juno.

Céſtus, ein Rappier, Fechthandſchuh, ſ. Hurlibat.

Cetáceous, (ſetäſchos) *bêtes marines*, von Art der Wallfiſche.

Céterach, Milzkraut, ſ. Cerach.

Ch, lautet im Engl. wie tſch, als: Arch, Chamber, Choice, rich, much. In Wörtern von griechiſcher und hebräiſcher Derivation aber wie k, als: Character, Chriſt, Patriarch, Michael, &c. Und auch in dem Worte Ach, der Schmerz; jedoch in pl. Aches, wie tſch.

Chàce, (tſchehs) *bois ſoret*, ſaltus, ein Gehege, Forſt.

To Chàce, jagen, ſ. to Chaſe.

Chád, *ſorte de poiſſons*, eine Art Fiſche.

To Chàfe, (tſchähf) *froter avec la main*, fricare, etwas mit der Hand reiben; *chauffer*, calefacere, etwas erhitzen, warm machen; *ſ'échauffer*, ſuccenſere, zornig werden, erzürnen.

Chàfed, (tſchähfd) *chauffé*, calefactus, erwärmet, warm gerieben.

Chàfer, *eſcarbot*, ſcarabaeus, ein Käfer.

Chàfery, *l'endroit du moulin à fer où l'on met le fer en barres*, die Schmiede an einem Eiſenhammer, wo man die Eiſenſtangen ſchmiedet.

Chàfer, *rechaut*, foculus, eine Kohlenpfanne.

Chàfe-Wax, *chauſe-cire*, cuſtos ſigillorum, der Siegelverwahrer in der Canzeley.

Chàfing, *l'action de chauffer*, das Erwärmen.

Chàfing-Diſh, *rechaut*, eine Kohlpfanne, ſ. Chafer.

Chàff, (tſchäff) *paille*, palea, die Spreu.

To Chàffer, *trafiquer*, negotiari, ſchachern, handeln.

Chàffer, *marchandiſe*, merx, Waare, Kaufmannsgut.

Chàffering, *negoce*, negotiatio, das Handeln.

Chàffern, *chaudière*, ein Keſſel zum Kochen, eine Wärmpfanne.

Chàffinch, *pinçon*, fringilla, ein Finke.

Chàffy, *plein de paille*, paleatus, voller Spreu.

Chàgrin, (ſchäkrin) *chagrin*, moeſtitia, der Verdruß, das Mißvergnügen, ſ. Diſcontent.

Chàin, (tſchähn) *chaine*, catena, eine Kette.

To Chàin, *enchainer*, catena ligare, mit Ketten binden, feſſeln.

Chàined, (tſchähnd) *enchainé*, ligatus catenis, mit Ketten gefeſſelt.

Chàining, *enchainement*, das Feſſeln mit Ketten.

Chàir, (ſchähr) *chaiſe*, cathedra, ein Stuhl, Seſſel, Sänfte. Chàirman, (in a Committée) *le chef*, praeſes, der Präſident oder Vornehmſte unter den Commiſſarien; *un porteur de chaiſe*, ſellarius, ein Seſſelträger, Sänftenträger. Chair-Man or Chair-Bottomer, *racommodeur ou faiſeur de chaiſe*, faber ſellarius, ein Stuhl Ausbeſſerer, Stuhlmacher. A privy Chair, *chaiſe percée*, ein Nachtſtuhl.

Chàiſe, *chaiſe*, eine Kaleſche. A four wheel Chaiſe, *un phaëton*, ein Phaeton. A two wheel Chaiſe, eine chaiſe roulante zweyräderige Kaleſche. (Cariol.)

Chálcedony, *calcedoine*, chalcedonius, ein Chalcedonier.

Chalcógrapher, *graveur en taille douce*, ein Kupferſtecher.

Chalcógraphy, *l'art de graveur en taille douce*, das Kupferſtechen.

Chaldée, *le chaldeen*, die caldäiſche Sprache.

Chàldern or Chàldron, 36 *boiſſeaux*, 36 modii, ein Kohlenmaaß von 36 Scheffeln. Calves-Chàldron, *fraiſe de veau*, echinus, ein Kälbergekröſe.

Chálice, (kälis) *calice*, calix, ein Kelch.

Chàlk, (tſchahk) *craye*, *chaux*, creta, Kreide; Kalk.

To Chàlk, *marquer avec de la craye*, creta notare, etwas mit Kreide zeichnen, entwerfen.

Chá.ked, (tſchahkd) *marqué avec de la craye*, creta notatus, mit Kreide gezeichnet, entworfen.

Chàlking, *l'action de marquer avec de la craye*, das Zeichnen mit Kreide; der Entwurf oder Abriß eines Gemäldes.

Chàlky, *plein de craye*, cretoſus, voller Kreide.

To Chállenge, (tſchällendſch) *defier*, provocare, herausfördern; *recuſer*, recuſare verwerfen, einwenden; *pretendre*, arrogare, vendicare, ſich anmaßen, Anſpruch an etwas machen.

Chállenge, *defi*, *recuſation*, *pretenſion*, provocatio, recuſatio, vendicatio, eine Ausvorderung, ein Cartel; eine Verweigerung; eine Anmaßung.

Chállenged, (tſchällendſchd) *pretendu*, *defié*,

Digitized by Google

fié, arrogatus, provocatus, angemaßt, herausgefodert.
Châllenger, *qui pretend*, *provoque*, *defie*, vendicator, provocator, ein Anmaßer, Anspruchmacher, Herausfoderer.
Châllenging, *l'action de pretendre*, das Herausfodern, Anspruch machen.
Châlot, Schnittlauch, s. Shalot.
Chaly'beate-Water, (kälibätwater) *eau ferrée*, aqua ferrata, Löschwasser, worinnen glüendes Eisen oder Stahl gelöscht worden; Stahlwasser.
Chamade, das Trommeln zur Uebergabe, s. Shamade.
Châmber, (tschämmber) *une chambre*, cubiculum, eine Kammer, Stube, ein Gemach rc. Châmber-Fellow, *camerade*, contubernalis, ein Stubengesell, Stubenbursch. Chamber-Lye, *pissot*, Kammerlauge, Harn, s. Urine.
To Châmber, *folâtrer*, Muthwillen treiben; *resider*, seinen Wohnsitz haben. To Chamber a gun, *faire une chambre dans un canon*, den Lauf eines Stücks machen.
† Châmbering, *luxure*, commessatio, das Schwelgen, unordentliche Leben.
Châmberlain, (tschämmberlen) *chambellan*, cubicularius, ein Kämmerer, Kämmerling.
Châmberlainship, *dignité de chambellan*, die Würde eines Kämmerers.
Châmbets, *boite*, pyrobotorum species, Klapperzeug, eine Art Granaden oder Feuerwerks.
Châmbrils, *les jonctures de chambe posterieure*, juncturae cruris posterioris, die Gelenke am obern Theil des Hinterbeins.
Chameleon, das Chameleon, ein Thierlein, wie eine Eydexe, so alle Farben an sich nimmt, s. Cameleon.
To Châmfer, *canneler*, striare, etwas aushöhlen.
Châmfer, *cannelure*, die Aushöhlung einer Säule.
Châmfer'd or Châmfred, *cannelé*, striatus, ausgehöhlt.
To Châmfret, s. to Chamfer.
Châmfring, *l'action de canneler*, das Aushöhlen.
Châmlet, Camlot, s. Camlet.
Chamois, eine Gemse, Rehleder, s. Shamoy.
Chamomil, Camillen, s. Camomil.
To Châmp, (tschämp) *mâcher*, fraena mordere, käuen, (wie ein Pferd am Gebiß).
Champain, (tschämpähn) *païs decouvert*, planities campestris, ein weites Feld, Ebene, offen Land.
Châmped, *mâché*, morsus, gekäut, gebissen.
Châmpain-Country, *un plat païs*, ein ebenes, offenes Land, wo kein Wald ist, s. Plain.
Champignon, *champignon*, ein Erdschwamm.
Châmping, *l'action de mâcher*, das Käuen rc.
Châmpion, (tschämpien) *champion*, pugil, ein Verfechter, Kriegsheld.
To Châmpion, *provoquer*, einen heraus fodern.
Châmpion-Ground, ebenes Land; ein umzäuntes Feld rc. s. Plain.
Châmpions, *Lychnis*, Lychnis.
Chânce, (tschähns) *cas fortuit*, casus, ein ohngefährer Zufall. By Chance, *par hasard*, fortuito, ohngefähr, zufälliger Weise. To look to the main Chance, *songer à ses affaires*, cardini rerum prospicere, auf die Hauptsache sehen, auf den Nachwinter denken. Chancemédley, *meurtre casuel*, homicidium fortuitum, ein ohngefährer Todtschlag, s. Casuality.
To Chânce, *arriver*, accidere, sich ereignen, von ohngefähr begeben oder zutragen. I may Chance to go thither, *peut être irai-je là*, vielleicht werde ich dahin gehen.
Chânceable, *accidentel*, zufällig.
Châncel, *le chancel*, adytum, ein Ort in der Kirche mit Gittern vermacht.
Châncellor, Châncellour, (tschänseller) *chancelier*, cancellarius, der Canzler.
Châncellorship, Châncellourship, *la charge de chancelier*, cancellariatus, die Canzlerwürde.
Châncery, *la chancelerie*, cancellaria, die Canzeley.
Châncre, *chancre*, eine Franzosenbeule.
Châncrous, *chancreux*, mit Franzosenbeulen behaftet.
Chandelièr, *un grand lustre*, ein großer Hengleuchter.
Chândler, (tschändler) *petit marchand*, ein Licht- oder Schwefelhändler rc.
Chândry, *l'endroit*, *ou l'on serre la chandelle*, ein Ort wo man die Kerzen aufhebet.
Chânfrin, *chanfrin*, der Vordertheil des Pferdekopfs, von den Ohren bis an die Nase.
Chânge, (tschändsch) *changement*, mutatio, die Veränderung; *varieté*, varietas, die Abwechselung; *petite monnoye*, klein Geld zum Verwechseln; *la bourse*, die Börse, s. Exchange, *la change*, der Kaufwechsel.

To

Digitized by Google

To Change, *changer*, mutare, verändern, verwechseln.
Changeable, *changeant*, mutabilis, veränderlich.
Changeableneſs, *mutabilité*, mutabilitas, die Unbeſtändigkeit.
Changeably, *inconſtamment*, veränderlich, unbeſtändiglich.
Changed, *changé*, verändert.
Changeful, *inconſtant*, *changeant*, unbeſtändig, veränderlich.
Changeling, *un enfant ſuppoſé*, puer ſuppoſitus, ein Wechſelbalg; *changeant*, mutabilis, wankelmüthig; ſ. Fickle; *un ſot*, *un niais*, ſtultus, idiota, ein einfältiger Tropf.
Changell, *orcanette*, anchuſa, alcibiacum, rothe Ochſenzunge.
Changer, (tſchändſcher) *changeur*, mutator, ein Wechsler, ſ. Broker.
Changing, *changement*, die Veränderung, ſ. Change.
Chánna, der Zinnfiſch, Meerberſiſch.
Chánnal-Bone, ſ. Canalbone.
Chánnel, *canal*, canalis, ein Canal, eine Rinne, Röhre.
To Chánnel, *canneler*, ſtriare, etwas aushöhlen, (wie eine Waſſerröhre).
Chánneled, *cannelé*, ausgehöhlt.
To Chánt, (tſchánt) *chanter*, cantare, ſingen.
Chánt, *chant*, ein Geſang, Melodie.
Chánter, *chanteur*, cantator, ein Sänger.
Chántery, (tſchánteri) *chanterie*, die Cantorey, Hofcapelle.
† Chanticléer, *un coq*, gallinaceus, ein Haushahn.
Chántreſs, *chantre*, eine Sängerinn.
Chaólogy, *deſcription du chaos*, eine Beſchreibung des Chaos.
Chaos, (kaos) *chaos*, *confuſion*, ein vermiſchter unförmlicher Klumpe, eine Unordnung.
Chaótick, *en chaos*, *confus*, verwirrt, wie ein Chaos.
Cháp. (tſchápp) *fente*, *crevaſſe*, rima, eine Spalte, Ritze.
To Cháp, *ſe fendre*, *ſe crevaſſer*, hiare, rimis patiſcere, ſich ſpalten, aufreißen, aufſpringen.
Chape, *bout de fourreau*, vaginae mucro, das Ohrband an einer Degenſcheide.
Chápel, eine Capelle, ſ. Chappel.
Chápelry, ſ. Chappelry.
Chápeleſs, *ſans bout de fourreau*, ohne Ohrband.
Cháperon, *chaperon*, eine Kappe, Haube.
Chápfaln, *qui a la bouche retatinée*, der ein eingefallenes Maul hat.
Chápin, ſ. Chap.
Chápiter (of a Pillar) *chapiteau*, epiſtylium, das Capital an einer Säule.
Cháplain, Chápellain, (tſchápldn) *chapelain*, capellanus, ein Caplan.
Cháplainſhip, *charge de chapelain*, ſacellani munus, das Capelanamt.
Chápl t, *chapelet*, *guirlande*, corolla, der Roſenkranz, ein Paternoſter, Scapelet; *touffe de plumes ſur la tête du paon*, criſta pavonis, der Federbuſch auf dem Kopf eines Pfauen; ein Kranz.
Chápman, *acheteur*, *chálande*, mercator, emptor, ein Kundmann, Käufer. Chápwoman, eine Kundmanninn.
Chápmanry, *chalandiſe*, emptio, die Kundmannsſchaft.
Chápmanry, *de chalandiſe*, mercatorius, kundſchaftlich.
Chappe, *partition de l'écu*, die Wappentheilung.
Chappel, *chapelle*, capella, eine Capelle.
Chappélliany, *chapellenie*, eine Capellaney.
Chappelry, *chapelerie*, capellaria, die Vorcapelle; der Bezirk, ſo weit ſich eine Capelle erſtrecket.
Cháps, *gueule*, fauces, die Kinnbacken, ſ. Chops.
Chápter, *chapitre*, caput, das Capitel; *chapitre*, conſeſſus ſacerdotum, ein Capitel, Stift; eine geiſtliche Verſammlung.
Chápterly, *capitulairement*, in dem Capitel, Capitelweiſe.
To Chár, *faire des journées*, um das Tagelohn arbeiten.
Chár or Charr, auri ſequa, ein Reutel, (ein Fiſch, gleich einer Forelle.)
Cháracter, (kárrákter) *charactere ou lettre*, character, litera, ein Zeichen, ein Buchſtaben; *deſcription*, *portrait*, elogium, eine Beſchreibung, Abſchilderung; *dignité*, dignitas, die Würde.
To Cháracter, *écrire*, *imprimer*, ſchreiben, einprägen.
Cháracteriſm, *marque characteriſtique*, characteriſmus, die genaue und eigentliche Beſchreibung einer Perſon oder Sache; das eigentliche Kennzeichen.
Characteriſtick, Characteriſtical, *characteriſtique*, characteriſticus, viva deſcriptio, das Merkmal, und was dazu gehöret.
Characteriſticalneſs, *proprieté de ſervir de caractére*, die Schicklichkeit ein Merkmal abzugeben.
To Characterize, (kárácterais) *caracteriſer*, characterizare, eine genaue Beſchreibung von etwas geben.
Characterized, *caracteriſé*, notatus, inſigni-

Digitized by Google

insignitus, genau bezeichnet oder beschrieben.

Chàracterleſs, *ſans caractere*, ohne Merkmal, Zeichen.

Chàractery, (kàrakteri) Merkmal, ſ. Character.

Chàrcoal, (tſchàrrkohl) *charbon de bois*, carbo lignarius, eine Holzkohle.

Chàrd, *cardo*, cinara, Erdſchocke, ſ. Carde.

† Chàre, *petite affaire*, opera, penſum, eine geringe Arbeit.

Chàrge, (tſchàrdſch) *charge*, onus, eine Bürde, Laſt; *ordre*, mandatum, ein Befehl, Amt; *depenſe*, impenſae, Unkoſten; *ſoin*, *conduit*, cura, die Verwaltung, Aufſicht; *charge*, *accuſation*, accuſatio, die Beſchuldigung ꝛc.

To Chàrge, (tſchàhrdſch) *charger*, onerare, beladen; *donner charge à*, in mandatis dare, anbefehlen, einſchärfen; *accuſer*, accuſare, anklagen, aufbürden. To Chàrge an Enemy, *charger*, adoriri, den Feind angreifen. To Chàrge a Gun, *charger*, ſclopum implere, ein Geſchoß laden.

Chàrgeable, (tſchàhrdſchàb'l) *cher*, *qui coute cher*, ſumptuoſus, koſtbar, theuer.

Chàrgeableneſs, *prix*, *depenſe*, Koſten, Koſtbarkeit.

Chàrgeably, *adv. cherement*, theuer, mit vielen Koſten.

Chàrged, *chargé*, oneratus, beladen, geladen ꝛc.

Chàrger, *un grand plat*, patina, eine große Schüſſel.

Chàrily, *cherement*, ſolicite, theuer und werth.

Chàrineſs, *travail d'eſprit*, *tendreſſe*, ſolicitudo, die Sorgfalt, Bekümmerniß.

Chàry, *ſoigneux*, ſolicitus, ſorgfältig.

Chàriot, (tſchàrrat) *un chariot*, rheda, ein Wagen.

To Chàriot, *charier*, fahren.

Chàriotèer, ein Kutſcher, ſ. Coach-Man.

Chàritable, (tſchàhritàb'l) *cheriſſable*, miſericors, liebreich, mild gutthätig.

Chàritableneſs, (tſchàhritàb'lneß) *inclination*, *bienfaiſance*, beneficentia, die Gutthätigkeit.

Chàritably, *charitablement*, benigne, pie, auf eine liebreiche, milde Weiſe.

Chàrity, (tſchàrriti) *charité*, charitas, die chriſtliche Liebe, Mildigkeit, Allmoſen.

Chàrk-Coal, Holzkohle, ſ. Char-Coal.

To Chàrk Coals, *faire du charbon de bois*, lignum in carbones convertere, Kohlen brennen, Holz zu Kohlen machen.

Chàrlatan, ein Quackſalber, ſ. Quack.

Charlatànical, *en charlatan*, marktſchreyeriſch, unwiſſend, ſcheinheilig.

Chàrlatanry, *charlatanerie*, Marktſchreyerey, Betrug.

Chàrles-Wain, *la grande ourſe*, plauſtrum, urſus major, der große Bär am Himmel.

Chàrlock, *ſauves blanches*, rapiſtrum, gelber wilder Senf, Rübſen.

To Chàrm, *charmer*, incantare, bezaubern; *plaire extremement*, *ravir*, vehementer delectare, ſehr gefallen, reizen.

Chàrm, *enchantement*, incantatio, die Bezauberung; *attrait*, allectatio, die Reizung; *charme*, Schönheit, Anmuth.

Chàrmed, (tſchàrmd) *charmé*, incantatus, bezaubert.

Chàrmer, *enchanteur*, *enchantereſſe*, *celui - ou celle qui charme*, *qui ravit*, incantator, incantatrix, qui elicit, ein Bezauberer oder Zauberinn.

Chàrming, *charmant*, illecebroſus, blandus, bezaubernd, angenehm.

Chàrmingly, *agreablement*, blande, illecebroſe, auf eine bezaubernde Weiſe.

Chàrmingneſs, *charmes*, das reizende Weſen.

Chàrnel-Houſe, *charnier*, oſſarium, das Beinhaus.

To Chàrr, ſ. to Chark.

Chàrr, *carpe*, carpio, eine Karpfe.

Chàrre, *trente lingots de plomb*, triginta lingulae plumbi, dreyßig Klumpen gegoßen Bley.

Chàrret, Charriot, eine Caleſche, ſ. Calaſh.

Chàrrioteer, ein Kutſcher, ſ. Coach-Man.

Chàrt, *charte*, charta, eine Seecharte.

Chàrta-Magna, *les lois et privileges fondamentales d'Angleterre*, leges et privilegia angliae fundamentalia, Engelands Privilegia und Fundamentalgeſetze.

Chàrtel, ein Ausforderungsbrief, ſ. Cartel.

Chàrter, *chartre*, diploma regium, ein Gnadenbrief, Privilegium. Chàrter Houſe, *chartreuſe*, clauſtrum Carthuſianorum, das Carthäuſerkloſter. Chàrter-Party, *charte-partie*, charta partita, ein ſchriftlicher Contract zwiſchen Kaufleuten.

Chàrtered, *pourvu de chartres*, privilegirt.

Chàrvel, Chàvil, ſ. Chervil.

Chàry, ſorgfältig, ſ. Charily und Wary.

Chàſe, *bois*, *forêt*, ſaltus, vivarium, ein Forſt- oder Thiergarten, ein Gehege; *chaſſe*, inſequutio, die Nachjagung, Verfolgung; *chaſſe*, meta, pilae mortarii, der Schlag oder Fall des Balles; *coulliſſe d'arbalette*, arcubaliſtarii cavitas, der Canal einer Armbruſt.

Chàſe,

Digitized by Google

Chàſe, ein Finke, ſ. Chaffinch.

To Chàſe, *chaſſer*, venari, jagen; *enchaſſer*, argento obdurare, einfaſſen, (in Silber ꝛc.) To Chàſe away, *faire retirer*, fugare, verjagen, hinweg treiben.

Chàſed, *chaſſé*, gejagt, nachgejagt, getrieben.

Chàſer, *un chaſſeur*, venator, ein Jäger; *un ciſeleur*, ein Ausſtecher.

Chàſm, *un vuide*, chaſma, ein weiter Riß, oder Riß, eine Kluft.

Chàſſelas, *chaſſelas*, Peterſilienwein.

Chàſte, (tſchähſt) *chaſte*, *pudique*, caſtus, pudicus. keuſch.

Chàſte-tree, *agnus caſtus*, Schafmilde, Klosterpfeffer.

To Chàſten, Chaſtiſe, Chaſtize, (tu tſchahſ'n, tſchäſteis) *châtier*, caſtigare, züchtigen.

Chàſtened, *châtié*, caſtigatus, gezüchtiget.

Chàſtening, *châtiment*, das Züchtigen.

To Chaſtize, ſ. Chaſten.

Chaſtiſed, ſ. Chaſtened.

Chaſtiſement, (tſchäſteiſment) *châtiment*, caſtigatio, die Züchtigung, Strafe.

Chaſtiſer, (tſchäſteiſer) *celui qui châtie*, caſtigator, der da züchtiget, ſtrafet.

Chaſtiſing, *l'action de châtier*, züchtigend; das Züchtigen.

Chàſtity, (tſchäſtiti) *chaſteté*, caſtitas, die Keuſchheit, Zucht.

Chàſtly, *chaſtement*, caſte, keuſch, züchtig.

Chàſtneſs, die Keuſchheit, ſ. Chaſtity.

Chàſt-Weed, coronia, Katzenpfötlein.

Chàſuble, *chaſuble*, caſula, eine Caſel, ein Meßgewand.

Chàt, *babil*, *claquet*, fabulatio, ein unnütz Geſchwätz, Plauderey. To hold Chat, *cauſer*, ſchwatzen, plaudern.

To Chàt, *babiller*, garrire, ſchwatzen, waſchen.

Chàrs, *pommes de pin*, Tannzapfen.

Chàtellany, *chatelenie*, der Diſtrikt, der zu einem Schloſſe gehört.

Chàttels, *les biens propres*, res perſonales, eigenthümliches Vieh, Güter und andere Sachen.

Chàtelan, *le gouverneur d'un chateau*, der Commendant eines Schloſſes.

To Chàtter, *babiller*, *claquetter*, garrire, ſchwatzen, plaudern; his teeth Chàtter with cold, *les dents lui claquent de froid*, dentes ejus prae horrore crepitant, ſeine Zähne klappern vor Kälte.

Chàtter, *babil*, das Geſchwätz.

Chàtterer, *babillard*, garrulus, ein Plauderer, Schwätzer, gewäſchiger Kerl.

Chàtter Py, *une pie qui parle*, pica loquax, eine geſchwätzige Elſter.

Chàttering, Chàtting, *claquement*, crepitatio, das Geklatſche, Gewäſche, Geklapper; Chattering of Birds, *gazouillement*, minurritio, das Zwitſchern der Vögel.

Chàt Wood, *broſſailles*, dürres Brennholz, dürre Reiſer, ſ. Spray-Wood.

To Chàve; ſ. to Cave.

Chàvender, *chabot*, ein Sturz oder Korb.

Chaumontélle, *ſorte de poires*, eine Art Birnen.

† Chàw, *machoire*, eines Thieres Backen.

Chàwdron, *entrailles*, das Eingeweide.

Chèap, (tſchihp) *à bon marché*, vilis, wohlfeil: Better Cheap, *meilleur marché*, pretii minoris, wohlfeiler, beſſern Kaufs; Dog-Cheap, *à vil prix*, non habens pretium, ſpott wohlfeil.

To Chèapen, (tſchihp'n) *demander le prix de*, liceri, etwas feilſchen, nach dem Preis fragen; *raveler*, herunter ſetzen, verringern.

Chèapen'd, *marchandé*, licitatus, gefeilſchet.

Chèapened, *dont on a demandé le prix*, gefeilſcht.

Chèapener, *marchandeur*, Feilſcher.

Chèapening, *l'action de demander le prix*, das Feilſchen.

Chèaply, *à bon marché*, wohlfeil.

Chèapneſs, *bon marché*, vilitas, wohlfeiler Kauf.

Chèapning, ſ. Cheapening.

Chèar, Cheèr, (tſchihr) *chere*, apparatus, die Koſt; *viſage*, vultus, gaudium, das Angeſicht; *courage*, fortitudo, der frölliche Muth, die Herzhaftigkeit; heavy Chèar, *triſteſſe*, Schwermuth; what Chear? *comment va la ſanté*, quomodo valeris? wie ſtehts um die Geſundheit?

To Chèar, Chear up, (tſchihr, tſchihr up) *rejouïr*, conſolari, einen aufmuntern, ihm einen Muth zuſprechen; *ſe rejouïr*, vultu hilari eſſe, ſich frölich bezeigen, luſtig machen; how Chèar you? *comment vous va?* quomodo vales? wie gehts euch? wie lebt ihr? Chèar up! Chèar up! Chèar up! *courage!* gaveſcire! friſch auf! luſtig!

Chèared up, *rejoui*, getröſtet, aufgemuntert.

Chèarer, *qui rejouit*, der aufmuntert, tröſtet.

Chèarful, *gaillard*, *joyeux*, alacer, hilaris, frölich, luſtig.

Chèarfully, *gayement*, hilariter, frölich, freudig.

Chèarfulneſs, Chèarineſs, (tſchihrfulneß, tſchihrineß) *gayeté*, *joye*, hilaritas, gaudium, die Frölichkeit.

Digitized by Google

Chèarleſs, *ſans joie*, ohne Freude, troſtlos.
Chèarly, ſ. Chearfully.
Chèary, ſ. Chearful.
Chèat, (tſchiht) *fourberie*, *tromperie*, fraus, ein Betrug. To put a Cheat upon one, *tromper quelqu'un*, einen betrügen.
To Chèat, (tu tſchiht) *tromper*, *fourber*, fraudare, betrügen, hintergehen.
Chèat, Chèater, *fourbeur*, *trompeur*, fraudator, ein Betrüger.
Chèated, *trompé*, fraudatus, betrogen.
Chèater, ſ. Cheat.
Chèating, *l'action de tromper*, das Betrügen ꝛc.
Chèatingly, *par tromperie*, fraudulenter, betrügeriſcher Weiſe.
Chéck, (tſcheck) *reprimande*, reprehenſio, ein Verweis, ein Unfall, Unglück, Verluſt, ſ. Miſchance, Loſs, *échec*, Schach im Schachſpiel; *échec*, repreſſio, der Zwang, die Abhaltung.
To Chéck, *reprimer*, reprimere, zäumen, abhalten, hemmen; *censurer*, increpare, ausſitzen, ausſchelten; To Check one's talk, *arrêter quelqu'un tout court*, einem das Maul ſtopfen.
Chécked, *arrêté*, coercitus, zurück gehalten.
Chécker, Chékered, *marqueterie*, opus teſſelatum, eingelegte würflichte Arbeit, Chécker-Board, ſ. Chefs-Board.
To Chécker, *marqueter*, vermiculari, etwas mit allerhand Farben auslegen und ſcheckigt machen.
The Chécker, die Schatzkammer, ſ. Exchequer.
Chéckered, *bigarré*, teſſelatus, buntfärbig ausgelegt und gezieret.
Chécker-Wiſe, *en échiquier*, more teſſelato, würflicht.
Chéckmate, *échec et mat*, latrunculis victus, ſchachmatt; to Chéckmate, *matter*, latrunculis vincere, ſchachmatt machen.
Chéck-Roll, Chéquer-Roll, *l'état de la maiſon d'une perſonne de qualité*, ſtatus domeſticus Principis aut Nobilis, der Staat des Hauſes eines großen Herrn.
Chéckt, ſ. Checked.
Chéky, ſ. Checkered.
Chéek, (tſchihk) *joue*, gena, mala, die Wange, der Backen.
Chèek-Bone, der Kinnbacken, ſ. Jaw-Bone.
Chèek by Joll, *tête à tête*, tegens latus, von Angeſicht zu Angeſicht, mündlich.
Chèeked, e. g. blub-cheeked, *jouffu*, bucco, baußbäckig. Hollow-cheeked, *qui a les joues enfoncées*, der eingefallene Backen hat.
To Chèep, ſ. to Peep.
To Chèer, ſ. Chear.
Chéeſe, (tſchihs) *fromage*, caſeus, der Käſe.
Chéeſe-Cake, *talmouſe*, placenta galactitia, Käſekuchen; Cheeſe-Bowl, *ecuiſſe*, forma caſearia, ein Käſenapf, ſ. Vat, Cheeſe-Curds, *lait caillé*, preſſum lac, Quark; Cheeſe-Monger, *un vendeur de fromage*, caſearius, ein Käſehändler; P. to make one believe the Moon is made of green Cheeſe, *faire accroire que les étoiles ſont des papillottes*, quid ſi nunc caelum ruat, einen etwas ungereimtes bereden wollen; Cheeſe-Lip, ein Läbeſack, ſ. Rennet, ſ. Wood Louſe, Cheeſe-Running, Cheeſe-rennet, Cheeſe-wort, *petit maguet*, gallium, Wallſtroh.
Chèeſy, *de fromage*, käſicht, vom Käſe.
Chèly, *pince d'écrevice*, Krebsſcheeren.
Chémiſe, *chemiſe*, Futtermauer eines Walles.
To Chériſh, (tſcheriſch) *admirer*, *aimer*, fovere, indulgere, ſehr lieben, verhätſcheln; *entretenir*, domi alere, erhalten, ernähren; *échauffer*, fovere, hegen, warm halten.
Chériſhed, *cheri*, fotus, geheget, werthgehalten.
Chériſher, *qui cherit*, fautor, nutritor, ein Gönner, Pfleger ꝛc.
Chériſhing, *l'action de cherir*, das werthhalten, hegen.
Chérn, ſ. Churn.
Chérry, (tſcherri) *ceriſe*, ceraſum, eine Kirſche; Chérry-Tree, *un ceriſier*, ceraſus, ein Kirſchbaum; Cherry-Stone, *noyau de ceriſe*, nucleus ex ceraſo, ein Kirſchkern; Cherry-Pit, das Grübgen unten am Kinn, ſ. Dimple, Winter-Chérry, alkekengi, Judenkirſchen. Wildrock-Chérry of Auſtria, mahalep, Waldkirſchen.
Chérſoneſe, (gherſones) *cherſonaſe*, cherſoneſus, eine Halbinſel.
Chért, *eſpéce de caillou*, Art Kieſelſteine.
Chérub, Chérubin, (tſcherub, tſcherubin) *eſprit celeſte*, ein Cherubim.
Cherúbick, *de cherubin*, engliſch.
Chèrvel, das Muffelthier.
Chérvil, *cerfeuil*, chaerefolium, Kärbel.
Chéſlip, *pot de cochon*, pediculus ſuinus, eine Schweinslaus.
Chèſnut, (tſcheßnot) *chatigne*, nux caſtanea, eine Kaſtanie.
Chéſs, *échecs*, ludus latrunculorum, das Schachſpiel; Chéſs-Board, *échiquier*, alveolus, ein Schachbret; Cheſsmen, *des échecs*, latrunculi, die Schachſteine.
Chéſſom,

Digitized by Google

Chéſſom, *terre meuble*, lockere Erde.
Chéſt, *coffre*, ciſta, eine Kiſte; a Chéſt of Drawers, *bureau*, ſcrinium ciſtellis inſtructum, ein Schrank mit Schiebekaſten; the Chéſt of a Man, *la poitrine*, pectus, die Bruſt. Cheſt-founder'd, *courbatu, ſurmené*, überritten, wenn ein Pferd ſeinen Athem nicht mehr hat.
To Chéſt, *mettre dans un coffre*, in einen Kaſten legen.
Chéſted, e. g. Hollow-cheſted, *qui a une grande poitrine*, der eine große und weite Bruſt hat.
Chévage, *ſorte de tribut, que les vaiſſeux, payoient à leurs ſeigneurs*, eine Art von Tribut, den die Schiffe ehemals ihren Herren bezahlten.
Chevalier, *chevalier*, ein Ritter, Cavalier.
Chévaux de friſe, *chevaux de friſe*, ſpaniſche Reuter.
Chéveril, *chevretin*, pellis caprilis, Ziegen- oder Bockfell; a Chéveril-Conſcience, *une conſcience large*, conſcientia laxa, ein weites Gewiſſen.
Chéveron, Chévron, ein Balke, Querbalke, ſ. Franſom.
Chévin, *cabelian*, fiaccia, capito, ein Aleſ oder Forn, eine Art Stockfiſch.
To Chéw, (tſchoh) *mâcher*, maſticare, kauen; to Chéw the cud, *ruminer* ruminari, widerkauen.
Chéwed, *mâché*, maſticatus, gekauet.
Chéwing, *l'action de mâcher*, kauend, das Kauen.
Chibbol, *ciboule*, coepula, kleine Zwiebeln, Zipollen.
Chich, Chich or Chick-Peaſe, *pois chiche*, cicer, Kichererbſe.
Chicane, Chicanery, *chicanerie*, fraudulenta litigandi ratio, Zungendreſcherey, liſtige Ränke, ſchlimme Streiche.
To Chicane, *chicaner*, unnöthige Rechtshändel anfangen, das Recht verdrehen.
Chicaner, *chicaneur*, ein Zänker.
Chichling, *terve, ers*, lathyrus, Feldwicken.
Chick, Chicken, (tſchick, tſchicken) *jeune poulet*, pullus gallinaceus, ein junges Hühnchen; Chick-Weed, *moron*, anagallis, Hühnerdarm, Hühnerſcherbe; Berry-Bearing, Chick-weed, *morelle*, cucubulum Plinii, Hühnerbeer, eine Art Nachtſchatten.
Chickling, *poulet*, pullulus, ein junges Hühnchen, ſ. Chick.
Chid, Chidden, (tſchid, tſchidd'n) *reprimandé*, objurgatus, ausgeſcholten.
To Chide, (tſcheid) *gronder*, objurgari, ausſchelten, ſtrafen, imperf. Chid, (tſchid) *obſolet*, chode, ich ſcholte.
Chider, (tſcheider) *qui gronde*, objurgator, der da ſchmählet, ausſchilt.
Chiding, (tſcheiding) *l'action de gronder*, das Ausſchelten, ein Verweis ꝛc.
Chidingly, *avec reprimande*, objurgatorie, mit einem Verweis ꝛc.
Chief, (tſchief) *chef*, praecipuus, der Vornehmſte, Oberſte, Höchſte; a Commander in Chief, *commandant en chef*, imperator, ein oberſter Befehlshaber, ſ. General.
Chiefeſt, (tſchiefſt) *principal, capital, commandant*, principalis, der, die, das Oberſte, Vornehmſte, Hauptſächlichſte.
Chiefleſs, *ſans chef*, ohne Oberhaupt.
Chiefly, *principalement*, praecipue, vornehmlich.
† Chieftain, ein Hauptmann, ſ. Captain.
Chievance, *la pratique d'exroquer par le negoce*, das Betrügen im Handel und Wandel.
Chieves, *les filets des fleurs*, die Fäden an einer Blüte oder Blume.
Chilblain, *engelure*, pernio, eine rothe Geſchwulſt von der Kälte, Froſthübel.
Child, (tſcheild) *enfant*, puer, puella, das Kind, Mägdgen.
Childbirth, (tſcheildbörth) *enfantement*, partus, das Gebähren, die Geburt; to be (great or big) with Child, *être enceinte*, gravidari, ſchwanger ſeyn; paſt Child-Bearing, *hors d'age d'avoir des enfans*, propter aetatem ſterilis, die wegen Alters keine Kinder mehr haben kann; Child-Bed, *les couches d'une femme*, puerperium, das Kindbett.
To Child, *enfanter*, gebähren, hervorbringen.
Childed, *qui a des enfans*, der Kinder hat.
Childhood, (tſcheildhud) *enfance*, infantia, die Kindheit.
Childermaſs-Day, ſ. Innocents-Day.
Childiſh, *enfantin*, puerilis, kindiſch.
Childiſhly, *puerilement*, pueriliter, kindiſcher Weiſe, wie ein Kind.
Childiſhneſs, (tſcheildiſchnes) *puerilité*, puerilitas, das kindiſche Weſen.
Childleſs, *ſans enfans*, improlis, ohne Kinder.
Childlike, *filial*, kindiſch.
Children, (tſchildern) *enfans, filles*, liberi, Kinder.
Chiliaſt, ſ. Millenary.
Chiliad, *mille*, chilias, eine Zahl von Tauſend.

Digitized by Google

Chilifactive, Chilifactory, *qui fait du chile*, was Nahrungssaft giebt.

Chilification, *preparation du chile*, die Verfertigung oder Absonderung des Nahrungssaftes.

Chill, Chilly, (tschill, tschilli) *frileux*, algosus, kalt, erfroren.

To Chill, *rendre frileux, trembler de froid*, etwas kalt machen, frieren, vor Kälte zittern.

Chilled, (tschilld) *gelé*, alsus, erfroren.

Chillness, (tschillnes) *frisson*, algor, die Kälte, der Schauer.

Chimb, *le bout d'un baril*, das Ende eines Fasses.

Chime, (tscheim) *carillon*, campanarum tintinnatio, das Glockenschlagen, Glockenspiel.

To Chime, *carilloner*, campanas numerose pulsare, die Glocken schlagen, klingend machen; *être d'accord*, zusammen stimmen, passen.

Chimèra, (kimihrd) *chimere*, chimaera, ein eiteler, ungegründeter Gedanke, Einbildung.

Chimèrical, *chimerique*, chimaericus, erdichtet, eingebildet.

Chimérically, *chimeriquement*, eitler Weise.

Chíminage, *péage pour le passage par un forêt*, der Straßenzoll durch einen Wald.

Chímist, s. Chymist.

Chímmar, *fimarre*, ein Bischofsrock ohne Ermel.

Chímney, (tschimmnh) *cheminée*, caminus, ein Kamin, Schorstein, eine Feuermauer.

Chín, (tschinn) *menton*, mentum, das Kinn; Chin-Cough, *toux violente*, tussis vehemens, ein heftiger Husten, (bey den Kindern).

Chína, Chína-Ware, (tscheinahwahr) *porcelain*, vasa sinensia, Porcelainwaare. Chinaroot, *chine*, die Chinawurzel, Fieberrinde. A China-man, *fayencier*, ein Porcelainhändler.

Chínch, *punaise*, cimex, eine Wandlaus, Wanze.

Chíne, (tschein) *échine*, spina dorsi, der Rückgrad.

To Chíne, (tu tschein) *échiner*, exdorsuare, den Rücken entzwey brechen oder spalten.

Chíngle, *gravier*, arena dura, harter Sand.

Chínk, (tschink) *fente, crevasse*, rima, ein Riß in einer Mauer.

To Chínk, *se crevasser*, rimas agere, sich voneinander geben, Risse oder Spalten bekommen; *tinter*, tinnire, klingen, als klein Geld.

Chínked, *crevassé*, rimatus, aufgespalten, zerlechzt.

Chínky, *plein de fentes*, voll Ritzen.

Chínned, e. g. long Chinned, *qui a un grand menton*, mentatus, der ein langes Kinn hat.

Chint, Chintz, *chinter*, super fein indianische gemalte Leinwand, s. Calico.

Chlappine, *soulier de dames à talon haut*, ein hoher Frauenzimmer Schuh.

Chíp, (of Wood) *copeau*, segmen, ein Spahn (von Holz.)

To Chíp, *faire de copeaux*, dedolare, Spähne ziehen oder machen, schnitzeln.

Chípped, *reduit en copeaux*, zu Spähnen gemacht.

Chípper, *copeur*, secator, der etwas behauet ꝛc.

Chipping-Knife, ein Hackemesser, s. Cliver.

Chíps, Chíppings of Bread, *chapelures*, resegmina panis, districtiones, Schnittgen Brod.

Chirágical, *chirogre*, der das Chiragra hat.

Chirógrapher, *greffier*, ein Schuldner der seine Schuld mit eigener Hand bekennet; der Schreiber der Geldstrafen.

Chirógraphy, *seing manuel*, chirographia, eine eigne Handschrift.

Chirólogy, *chirologie*, chirologia, die Kunst, da man durch Zeichen einander seine Meynung zu verstehen giebt.

Chíromancy, *chiromancie*, chiromantia, das Wahrsagen aus den Händen.

Chiromántical, *de la chiromance*, chiromanticus, was zur Wahrsagerey aus den Händen gehöret.

To Chírp, (tschörp) *ramager, chanter*, tritinnire, zschirpen, zwitzern, girren, pipen, (wie die Vögel).

Chírper, *qui ramage*, der girret, zwitschert.

Chírping, *ramage*, minuritio, das Zwitschern der Vögel; to take a Chírping Cup, *se rejoüir*, potando exhilarare se, sich einen frölichen Muth machen, oder trinken.

Chirárgeon, (vulgo sordschen) *un chirurgien*, chirurgus, ein Wundarzt.

Chirúrgery, (vulgo sordscheri) *chirurgie*, chirurgia, die Kunst der Wundarzney.

Chirúrgical, (sordschikál) chirurgicus zur Wundarzney gehörig.

Chísel or Chizzel, (tschiss'l) *ciseau*, scalper, ein Meißel, ein Schroteisen.

To Chísel, *couper, avec un ciseau, graver*, graben, stechen, ausschnitzen.

Chít, *petit chat*, catulus, ein Kätzlein; *petit morveux*, puellulus, ein klein rotzig Kind, eine Rotznase; *rousseur*, lentigo, ein Fleck, Sommersprosse.

To

To Chit, *pouſſer la racine hors de terre*, radiceſcere, aufgehen, (wie junges Korn).

Chitchat, *babil*, *caquet*, Geklatſche, Geſchwätze, ſ. Chat, ſ. Tittle tattle.

Chitterlings, *boudins*, omaſa, Blut- oder Schweißwürſte; *tripes nettoyées*, inteſtina, Kuttelfleckе.

Chitty face, ein klein Geſicht, ſ. Chit.

Chivalrous, *de chevalerie*, ritterlich.

Chivalry, (tſchiwwälri) *chevalerie*, dignitas equeſtris, die Ritterwürde; *valeur*, fortitudo, die Tapferkeit, der Muth; *maneige*, militia equeſtris, die Ritterſchaft, Reuterey.

Chives, caepulae, kleine Zwiebelchen, ſ. Cives, Chives; *filets dans les fleurs*, ſtamina, die als mit Mehl beſtreueten Zängelchen oder Fäſerchen in den Blumen.

Chivers, *fibres*, fibrae, die kleinen Zäſerlein an den Wurzeln der Pflanzen.

Chiving-Bag, *bougette de cuire*, pera, eine Reittaſche.

Chlorôſis, *chlorôſis* die Bleichſucht.

Chock, Chuck, *ſoßbarbe*, ein Schlag unter das Kinn.

Chocolate, *chocolat*, Schocolate.

† Chode, ſchalte; imperf. von to Chide, ſ. Chid.

Choice, (tſchöis) *rare*, egregius, ſelten, auserleſen; vortreflich.

Choice, *l'elite*, *choix*, electio, die Wahl; *varieté*, varietas, die Mannichfaltigkeit, der mancherley Unterſcheid.

Choicely, *cherement*, lectiſſime, ſehr werth, ſehr lieb, auserleſen.

Choiceneſs, *maniére delicate*, deliciae, die auserleſene Art, Vortreflichkeit.

Choir, (kuir) *choeur*, odeum, das Chor (in einer Kirche).

To Choke, (tſchohk) *étrangler*, ſtrangulare, erſticken, erwürgen.

Choked, *ſuffoqué*, ſuffocatus, erſtickt, erſtickt; Choked up, *bouché*, obſtructus, verſtopft, angefüllt.

Choke-Pear, *poire d'angoiſſe*, pyraſter, achra, eine ſtrenge Holzbirne, daran man erwürgen möchte; Choke-Vetch, Choke-weed, *vigne*, cryonia, Stickwurz, Schmeerkraut.

Choker, *qui étouffe*, der einen erſtickt.

Choking, *l'action d'étrangler*, erwürgend; das Erwürgen.

Choky, *fort apre*, ſtrangulatorius, ſtrenge, als unreife Birnen; Choky-Pear, ſ. Choke-Pear.

Choler, (kaller) *bile*, *colére*, *bilis*, cholera, die Galle, der Zorn.

Cholerick, *bilieux*, *colerè*, biliöſus, iracundus, gallſüchtig, zornig.

Cholerickneſs, *humeur chagrine*, *colére*, gahzorniges, verdrießliches Weſen.

Cholic, Colick, (kallik) *colique*, dolor colicus, das Bauchgrimmen.

To Choöſe, Chuſe, (tſchuhs) *choiſir*, eligere, erwählen.

Choöſer, (tſchuhſer) *qui choiſit*, elector, ein Erwähler.

Choöſing, *l'action de choiſir*, das Erwählen.

To Chop, *couper*, conſcindere, etwas klein ſchneiden, zerhacken; *troquer*, permutare, austauſchen, verwechſeln; to Chop off, *trancher*, truncare, abhacken, abhauen; to Chop in or into, plötzlich hinein platzen, überrumpeln, ſ. to Surprize.

Chop, *tranche*, inciſura, ein Schnitt, abgeſchnittenes Fleiſch, *contelette de mouton*, fruſtum carnis ovinae, ein Stück Schöpſenfleiſch.

Chopped, Chopped off, *coupé*, *tranché*, truncatus, abgehauen.

Chopin, (of Wine) *chopine*, menſura liquidorum, ein Maaß Wein; eine gewiſſe Art Trinkmaaß.

Chopping-Block, *hachoir*, truncus, ein Hackſtock, Fleiſcherſtock; a Chopping-Boy, *un gros garçon*, puber, ein großer Junge; Chopping, das Verſtechen, Vertauſchen, ſ. Change.

Chopper, Chopping-Knife, *couperet*, culter herbarius, ein Hackemeſſer.

Choppings, *échaſſes*, ſoleae altiores, hohe Schuhe, Stelzen.

Chops, *machoire*, mandibula, die Kinnbacken.

Chopt, ſ. Chopped.

Choral, *du choeur*, choralis, Choral, zu einem Chor gehörig.

Chord, *corde*, eine gerade Linie, eine Schnur, eine Saite, ſ. Cord.

To Chord, *monter un inſtrument*, mit Saiten beziehen.

Chordee, Cordee, *chaude piſſe*, der Tripper.

Chorion, *chorion*, das Aderhäutchen, welches die Frucht im Mutterleibe umgiebt.

Chorilter, *choriſte*, choriſta, ein Chorſinger, ſ. Querilter.

Chorógrapher, *qui exerce la chorographie*, chorographus ein Landbeſchreiber.

Chorography, *chorographie*, chorographia, die Landsbeſchreibung.

Chorographical, *chorographique*, chorographicus, nach der Beſchreibung eines Landes.

Chorográphically, *de maniére de chorographie*, nach Art der Landbeſchreibung.

Digitized by Google

Chôse, (tschohs) erwählete, imperf. v. to Chooſe.

Chôſen, (tschohsen) *choiſi, élu*, electus, erwählet, partic. v. to Chooſe.

Chough, *choucas*, gracula, eine graue Krähe mit rothem Schnabel und Füßen, eine Stein- oder Bergdohle; Corniſh-Chough, pyrocorax, coraceus, ein Alprabe.

Chôule, *jabot*, der Kopf eines Vogels.

To Chôuſe, Chôwſe, (tschaus) *duper, tromper*, decipere, imponere, einen betrügen, äffen, hintergehen.

Chôuſe, *mauvais tour*, deceptio, ein ſchlimmer Streich; (it. *un niais*, fatuus, ein alberner Tölpel.)

Chôuſed, Chôwſed, *trompé*, deceptus, betrogen.

Chôwſer, *ein Betrüger*, ſ. Cheat.

Chôwſing, *l'action de tromper*, das Betrügen.

To Chôwter, (tschauter) *murmurer*, murmurare, murren, brummen.

Chôwtering, das Murren, ſ. Grumbling.

Chriſm, *chrême*, chriſma, der Chryſam, das heilige Oel.

Chriſom or Chriſmale, *le linge blanc, dont on envelope un enfant nouvellement baptiſé*, das Weſterhembchen, ſo bey der Taufe über das Kind gehalten wird; it. ein Kind von einem Monat.

Chriſt (kreiſt) *Chriſt*, Chriſtus, der Geſalbte.

Chriſt-Croſs-Row, abecedarium, das A B C Buch.

Chriſt-Thorn, *aubepine*, alba ſpina, Creuzdorn, Hagedorn.

To Chriſten, (triſt'n) *baptiſer*, baptizare, taufen.

Chriſtendom, (triſt'ndom) *chrêtienté*, chriſtianiſmus, die Chriſtenheit.

Chriſtened, *baptiſé*, babtizatus, getauft.

Chriſtening, *baptême*, baptiſmus, das Taufen.

Chriſtian-Name, *nom de baptême*, nomen baptiſmale, der Taufname.

Chriſtian, (triſtiän) *Chrêtien*, Chriſtianus, ein Chriſt.

Chriſtian, *chrêtien*, chriſtianus, chriſtlich; Chriſtian-Name, ſ. Chriſten-Name.

Chriſtianiſm, (triſtiänism) *la religion chrêtienne*, die chriſtliche Religion.

Chriſtianity, (triſtiännitt) *chriſtianiſme*, chriſtianitas, das Chriſtenthum, die Chriſtliche Religion.

Chriſtianly, *chrêtiennement*, more chriſtiano, chriſtlicher Weiſe.

Chriſtmaſs (triſtmaſs) *noël*, natalis chriſti, Weihnachten.

Chrômis, *brême*, perca, ein Keſſenbraſen.

Chromſtick, *cromatique*, das ſeine natürliche Farbe behält, it. ein Muſical. Terminus, das andere von den drey Arten, das viel ſemitonia hat, it. lieblich, angenehm.

Chrónical, (frannicel) *chronique*, chronicus, von langwieriger Dauer.

Chrónicle, (frannik'l) *chronique*, chronicon, eine Chronike, eine Zeitregiſter.

To Chrónicle, (frannik'l) *mettre dans les chroniques*, in annales referre, in die Zeitbücher ſetzen.

Chrónicled, *mis dans les chroniques*, in Chroniken aufgezeichnet.

Chrónicler, *chroniqueur*, chronographus, ein Chronikenſchreiber.

Chrónogram, *chronogramme*, eine Inſcription, darinne die Jahrzahl liegt.

Chronogrammátical, *chronogrammatique*, zu einem Chronogram gehörig.

Chronográmmatiſt, *chronogrammatiſte*, der Chronogrammen machet.

Chronóloger, (kronallodſcher) *chronologiſte*, chronologus, der Zeitbücher ſchreibet.

Chronológical, *chronologique*, chronologicus, zur Zeitrechnung gehörig.

Chronólogy, (kronallodſchi) *chronologie*, chronologia, die Zeitrechnung.

Chronómeter, *inſtrument pour meſurer le tems*, ein Zeitmeßer, (ein Inſtrument).

Chry'ſanthenon, *helichryſum*, heliochryſos, Sonnengoldblume.

Chry'ſocol, cryſocolla, ein goldfarbner Edelſtein; viereckigt, it. ein Mineral, ſ. Borax,

Chry'ſolite, *chryſolite*, chryſolitus, ein Chryſolit.

Chryſopoëia, *chryſopée*, der Stein der Weiſen, Goldmacherkunſt.

Chryſóprale, *chryſoprase*, chryſoprâſus, ein Edelſtein ſo genannt, von der Topaſier Art.

Chúb, *chabot*, capito, eine Kobe, Stint; *groſſe tête*, capito, ein Tölpel.

Chub-Cheeked, *joufflu*, bucco, ein Paußbacke.

Chúbbed, Chubby, *joufflu*, bucco, paußbäckigt.

Chúck, *une ſoûbarbe*, ein Schlag an den Hals.

Chúck-Farthing, *foſſette*, foſſula luſoria puerorum, ein Loch zum Einhaugeln der Knaben.

To Chúck one under the Chin, *donner une ſoûbarbe*, einem unter das Kinn greifen; *crier comme une perdrix*, canere inſtar perdicis, ſchlagen oder ſchreyen wie ein Rebhuhn.

To

To Chúckle, *rire d'un ris interrompu*, in cachinnum erumpere, eine Lache aufschlagen, (nicht in einem Stück, sondern da man balò aufhöret, bald wieder anfänget) schmunzeln, liebkosen.

Chúck, *bachis*, klein gehacktes Fleisch.

Chúff, ein bäurischer grober Kerl, s. Churl.

Chúfflineſs, *ruſticité, inſolence*, Grobheit, Trotz.

Chúffy, *groſſier, ruſtique*, ruſticus, grob, bäurisch.

Chúm, *camarade de chambre*, contubernalis, ein Stubengeſelle. Chum, *du tabac à mâcher*, tabacco ad maſticandum, Tabak zu kauen.

† Chúmp, *un morceau*, fruſtum, ein Stück (Holz ꝛc.)

Chúrch, (tſchohrtſch) *egliſe*, eccleſia, die Kirche. Church is done, *on va de l'egliſe*, die Kirche iſt aus.

To Chúrch a Woman, *relever une femme*, publicè Deo gratias agere pro puerpera primum in templum regreſſa, in der Kirche Dank ſagen, für eine Wöchnerinn, die das erſtemal wieder in der Kirche geweſen.

Chúrched, *relevée*, regreſſa in templum, die das erſtemal nach den Wochen wieder zur Kirche geweſen, ihren Kirchgang gehalten.

Chúrching, (of Women) *relevailles*, puerperæ primus in templum regreſſus, der Kirchgang einer Wöchnerinn.

Chúrchman, *un homme d'egliſe*, clericus, ein Geiſtlicher; *membre d'egliſe*, membrum eccleſiæ, ein Glied der Kirche. Chúrch-Martin, *hirondelle*, hirundo apes, eine Rhein- oder Mauerſchwalbe. Church-Warden, *un marguillier*, hierophylax, ein Kirchenvorſteher, Kirchvater. Church-Wardenſhip, *marguillerie*, diaconatus, das Amt eines Kirchvaters; Chúrch-Yard, *cimetière*, coemeterium, der Kirchhof.

Chúrl, (tſchorrl) *un avare*, ſordidus, ein grober Filz, Geizhals, Sauertopf, grober Bauer ꝛc. To put a Churl upon a Gentleman, *boire de méchante boiſſon après en avoir bu de bonne*, potum tenue poſt generoſum bibere, ſchlechten Wein hinten nach zu trinken geben.

Chúrliſh, (tſchurrliſch) *incivil*, inurbanus, grob, ungeſchliffen, mürriſch.

Chúrliſhly, *ruſticquement, brutalement*, ruſtice, inurbane, auf eine grobe, mürriſche Weiſe.

Chúrliſhneſs, *ruſticité, incivilité*, ruſticitas, inurbanitas, das bäuriſche, mürriſche Weſen.

Chúrme, *bruit, fracas*, ein verwirrtes Getöſe, Lermen.

To Chúrn, (Butter) *battre la crême*, florem lactis agitare, Butter machen.

Chúrn, *baratte*, fidelia, das Butterfaß. Churn-Staff, *batte à beurre*, piſtillum, quo flos lactis agitatur, der Butterſtößel.

Chur-Worm, *cigale*, grullo-talpa, eine Feldgrülle.

To Chúſe, erwählen, ausleſen, ſ. Chooſe.

To Chúrter, ſ. to Jouder.

Chy'le, (keil) *chile*, chylus, der Dauungsſaft.

Chylificátion, Chyliſáction, (keilifikáſch'n, keilifákſch'n) die Zubereitung des Dauungsſaft, ſ. Chilification.

Chy'mical, (kimikál) *chymique*, chymicus, chymiſch.

Chy'mically, *de manière de chymie*, auf eine chymiſche Art.

Chy'miſt (kimmiſt) *chymiſte*, alchymiſta, ein Chymicus.

Chy'miſtri, (kimmiſtri) *la chymie*, chymia, die Chymie, Diſtillirkunſt.

Chymóſis, *chymoſis*, Schwellung und Entzündung der Augenbraunen.

To Chy'n, (tſchin) *fendre*, diffindere, etwas ſpalten, zerſpalten.

Cibárious, *mangeable*, eßbar.

Cibouls, (ſibols) *eſchalotte*, cepa aſcalonia, Scharlotten.

Cícatrice, (ſikátris) *cicatrice, marque*, ein Maal oder eine Narbe von einer zugeheilten Wunde.

To Cícatrize, (ſikátreis) *cicatriſer*, cicatricem obducere, zur Narbe machen, zuheilen.

Cicatrícula, *germe d'oeuf*, der Hahnentritt.

Cicátriſant, *cicatriſant*, was eine gute Narbe machet.

Cicátriſive, *cicatricatif*, was eine Wunde gut heilet.

Cicatrizátion, *l'action de cicatriſer*, das Zuheilen einer Wunde.

Cícatrized, (ſikkátreiſt) *cicátricé*, cicatrice inductus, zugeheilt, mit einer Narbe.

Cícely, *ſeſeli*, Steinkümmel, Seſelkreut. Sweet-Cicely, myrrhis, wilder Körbel. Wild-Cicely, cicutaria vulgaris, Schierling. Silken-Cicely, ſ. Swallow-Wort.

Cíches, Chiche-peaſe, *pois chiche*, ciceres, Kichererbſen.

Cíchlings, *geſſes*, cicerculæ, Ziſererbſen.

Cíchory, *chicorée*, Cichorien, Wegwart, ſ. Succory.

To Cícurate, zähmen, ſ. to Tame.

Cicurátion, *l'action de dompter*, das Zähmen.

Cicúta, *ciguë*, Schierling.

Digitized by Google

Cid, (sidd) *seigneur*, herus, ein Herr.
Cider, (seider) *cidre*, sicera, Apfelwein.
Ciderkin, *petit cidre*, eine Art dünnen Apfelweins.
Cieling, (sieling) *plat fond*, cameratio, ein getäfelter Boden, Täfelwerk.
Cierge, *cierge*, eine Kerze, Wachskerze.
Cifery, *feuillage*, foliatio architectonica, Laubwerk oben an Säulen.
Cillary, *cilliaire*, zum Augenliedern gehörig.
Cilicious, *de haire*, hären, zum Haaren.
Cimbal, s. Cymbal.
Cimeliarch, *qui garde les ornements ecclesiastiques*, der den Kirchenornat in Verwahrung hat.
Cimeter, ein Säbel, s. Simiter.
†Cincater, *agé de 50 ans*, quinquagenarius, ein 50jähriger, der 50 Jahr alt ist.
Cincture, (sinktor) *ceinture*, cinctura, eine Umgürtung, Umgebung ꝛc.
Cinder, *cendre*, cinis, Kohlenasche, Steinkohlen.
Cineration, *cineration*, die Verbrennung zu Asche.
Cineritious, *ressemblant à du cendre*, das wie Asche aussiehet.
Cinerulent, *plein de cendre*, voll Asche.
Cingle, *sangle*, cingula, ein Pferdegurt, it. eine Art vom St. Antoniusfeuer, so den Leib wie ein Gurt umschließet.
Cinnabar, Cinober, *cinabre*, cinnabaris, Zinnober.
Cinnamon, *cinamome*, cinnamomum, Zimmet, Caneel.
Cinque, *un cinq*, quinque, die 5 auf Würfeln. Cinque-Foil, *quinte feuille*, quinque folium, Fünffingerkraut. Cinque-Ports, quinque portus, die 5 Englischen Häfen, so Frankreich gegen über sind. Cinque-Quatre, 5. und 4 auf den Würfeln.
Cion, (selen) *sion*, *rejetton*, furculus, ein Schößling, Propfreis.
Cperous, *souchet*, cyperus, eine Art Binsen; *souchet d'Inde*, cyprus indicus, curcuma, Kurkumee.
Cpers, seidener Krep, s. Crape.
Cpher, (o) *chiffre*, ciphra, eine Ziffer, eine Nulle; *character secret*, character secretus, eine Ziffer oder verborgene Schrift.
Chiphered, *chiffré*, gerechnet.
To Cpher, *chiffrer*, *calculer*, computare, rechnen.
Cpherer, *qui chiffre*, computator, der rechnet.
Cpherling, *calcul*, das Rechnen, die Rechnung.
Cipres, *sorte de crêpe de soye*, eine Art Flor, oder dünnes seidenes Gewebe, s. auch Cypreis.
Circinate, *mouvoir en cercle*, sich im Zirkel bewegen.
Circination, *mouvement en cercle*, die Bewegung im Kreise.
Circingle, s. Surcingle.
Circle, (serkl) *cercle*, circulus, ein runder Kreiß, Ring, Zirkel.
To Circle, *faire un cercle*, *environner*, umgeben, im Zirkel herum laufen.
To Circle in, *embrasser*, *enfermer*, einschließen.
Circled, *en cercle*, *rond*, wie ein Zirkel, rund.
Circlet, *porte-assiette*, circellus, ein Schüsselring.
Circuit, (sörkit) *circuit*, circuitus, ein Bezirk, Umfang.
To Circuit, *se mouvoir en cercle*, sich im Kreiß bewegen.
Circuiteer, *qui voyage en cercle*, der im Zirkel herum reiset.
† Circuition, *l'action de se tourner*, circuitio, eine Rundherumgehung; *le contenu d'un discours*, der Inhalt einer Rede.
Circular, *circulaire*, circularis, rund umher, ringsherum.
Circularity, *forme circulaire*, Zirkelform.
Circularly, *en cercle*, im Zirkel.
To Circulate, (serkulät) *circuler*, circulare, herum laufen, auf- und niedersteigen.
Circulated, *circulé*, zirculirt, im Kreiß herum gelaufen.
Circulation, (serculäsch'n) *circulation*, der Umlauf.
Circulatory, *circulatoire*, circulatorius, was zum Umkreiß gehöret, rund.
Circumaggeration, *l'action d'amasser à l'entour*, das Aufhäufen rings herum.
Circumambiency, *circonference*, das Umgeben, der Umfang.
Circumambient, *qui environne*, circumambiens, umgebend.
To Circumambulate, *faire un tour*, herum gehen.
Circumambulation, *promenade à l'entour*, das Herumgehen.
Circumcellians, *Circumcelliens*, die Circumcellianer, (eine Secte in Afrika im vierten Jahrhunderte).
To Circumcise, (serkumseis) *circoncire*, circumcidere, beschneiden.
Circumcised, (sercumseisd) *circoncis*, circumcisus, beschnitten.
Circumciser, (serkumseiser) *circoncisseur*, circumcisor, ein Beschneider.
Circumcision, (serkumsisch'n) *circoncision*, circumcisio, die Beschneidung.

To

Digitized by Google

To Circumdúct, *contrevenir*, *annuller*, zuwider handeln, vernichten.

Circumdúction, *cancellation*, die Vernichtung, Aufhebung.

To Circúmference, *enfermer*, einschließen.

Circumference, *circonference*, circumferentia, der Umfang, Umkreiß.

Circumferéntor, *instrument de geometrie*, ein Instrument, die Lage eines Orts auszumessen.

Circumflex, *circonflexe*, circumflexus, ein krummer Accent, wie ein Haken, (oder ^).

Circumfluence, *clôture d'eau*, Umschlieſſung vom Waſſer.

Circúmfluent, *ce qui flue autour de quelque chose*, das um etwas herumfließt.

Circúmfluous, *fluant à l'entour*, umflieſſend.

Circumforàneous, *qui contre-porte*, der auf die Märkte herumziehet.

To Circumfúse, *épandre à l'entour*, herum gieſſen, herum ausbreiten.

Circumfúsile, *qui peut être épandu à l'entour*, was ſich herum gieſſen läßt.

Circumfúsion, *l'action d'épandre à l'entour*, eine Umgieſſung, Herumgieſſung.

To Circúmgyrate, *rouler*, rollen, zuſammen rollen.

Circumgyràtion, *tournoyement*, circumgyratio, die Herumdrehung, Herumgehung.

Circúmjacent, *situé à l'entour*, herumliegend.

Circumincéſſion, *circumincession*, die Vereinigung der drey Perſonen in der Gottheit in einem Weſen.

Circumítion, *l'action d'aller à l'entour*, das Herumgehen.

Circumligàtion, *un bandeau*, die Umbindung, die Binde.

Circumlocùtion, *circonlocution*, ein Umſchweif, eine Umſchreibung.

Circummùred, *environné d'une muraille*, mit einer Mauer umgeben.

Circumnávigable, *capable de periple*, umſchiffbar.

To Circumnàvigate, *faire le tour par eau*, umſchiffen.

Circumnavigàtion, *periple*, die Umſchiffung.

Circumplicátion, *l'action d'envelopper*, das Einwickeln.

Circumpólar-ſtars, *étoile polaire*, Geſtirne am Nordpol.

Circumpóſition, *l'action de mettre en cercle*, eine Herumſetzung.

Circumràſion, *l'action de peler à l'entour*, das Abſchälen ringsherum.

Circumrotátion, *tournoyement*, das Umdrehen, umlaufen wie ein Rad.

To Circumſcribe, (ſerkumſkreib) *circonscrire*, circumſcribere, umſchreiben, beſchränken.

Circumſcribed, *circonscrit*, umſchrieben.

Circumſcríption, eine Umſchreibung.

Circumſcríptive, *qui sert de circonscrit*, was den Umfang eines Dinges anzeigt.

Círcumſpect, *circonspect*, circumſpectus, vorſichtig.

Circumſpéction, *circonspection*, die Vorſichtigkeit, Klugheit.

Circumſpéctly, *avec circonspection*, caute, mit Vorſichtigkeit.

Círcumſtance, (ſerkumſtáns) *circonstance*, circumſtantia, ein Umſtand.

Círcumſtanced, *circonstancié*, circumſtantiatus, mit Umſtänden beſchrieben.

Círcumſtant, *qui environne*, umgebend.

Circumſtántial, *dans les circonstances*, circumſtantialis, umſtändlich.

Circumſtantiálity, *detail bien exact*, die umſtändliche Erzählung.

Circumſtántially, *avec circonstances*, circumſtantialiter, umſtändlich.

† To Circumſtántiate, *circonstancier*, circumſtantiis veſtire, etwas nach allen ſeinen Umſtänden beſchreiben.

Circumſtántiated, *circonstancié*, mit Umſtänden beſchrieben.

To Circumvállate, *retrencher*, verſchanzen.

Circumvallátion, *circonvallation*, foſſae circumductio, die Umſchanzung.

Circumvéction, *menement à l'entour*, das Herumfahren, die Herumführung.

To Circumvènt, *circonvenir*, circumvenire, betrügen, hintergehen, fangen.

Circumvénted, *circonvenu*, hintergangen, betrogen.

Circumvénter, *qui circonvient*, circumventor, ein Betrüger, der einen hintergeht.

Circumvéntion, Circumvénting, *circonvention*, circumventio, der Betrug, die Hintergehung, liſtige Täuſchung ꝛc.

To Circumvéſt, *vêtir et couvrir à l'entour*, über und über bekleiden.

Circumvolàtion, *l'action de voler à l'entour*, das Herumfliegen.

To Circumvolúte, *tourner autour*, herumwälzen.

Circumvolútion, *circonvolution*, eine Herumwälzung; das Gedrehete an gedrehten Säulen.

Círque, *cirque*, circus, ein alter Römiſcher runder Schauplatz.

Ciſálpine, *cisalpin*, was dieſſeits der Alpen liegt.

Círſars, Círſers, (ſirſers) *ciseaux*, forfex, eine Scheere.

Digitized by Google

Cissoid, *cissoïde*, eine krumme Linie in der Meßkunst.

Cist, *caisse*, ein Kasten, Umschlag.

Cisted, *enfermé dans une caisse*, in einem Kasten geschlossen.

Cistércians, *ordre de cîteaux*, Cistercienser Mönchorden.

Cistern, (sistern) *une citerne*, cisterna, eine Cisterne, ein Wassertrog; Spielkessel.

Cit, ein Bürgersmann, s. Citizen.

Cital, *censure*, ein Verweiß, Forderung vor Gericht.

Citadel, Cittadel, (sittädell) *citadelle*, arx, eine Festung bey einer Stadt.

Citation, (sitäsch'n) *citation*, eine Vorforderung; *allegation*, allegatio, die Anführung einer Schriftstelle.

Citatory, *d'autorité, d'une citation*, was das Ansehen einer Citation hat.

To Cite, (seit) *citer*, citare, einen vorfodern, etwas anführen, anziehen, s. to Alledge.

Cited, *cité*, citatus, vorgefodert; angeführt.

Citer, *citateur*, ein Citator vor Gericht.

Citess, *bourgeoise*, eine Bürgerinn.

Cithern, *guitarre*, eine Zitter, s. Cittern.

Citing, das Citiren, s. Citation.

Citizen, (sittissen) *citoyen*, civis, ein Bürger; *adj.* bürgerlich, bürgerhaft.

Citrine, *citrine*, citrinus, von einer Citrone.

Citron, (sittern) *limon*, malum citreum, eine Citrone, Lemonie.

Citrull, *citrouille*, cucurbita, ein großer citronenfarbener Kürbiß, Angurien.

Cittern, *cistre*, sistrum, eine Cithar.

City, (sitti) *cité*, civitas, eine Stadt.

Clves, *des porreaux*, cepinae, Büllauch, Schnittlauch, s. Chives.

Civet, *civette*, zibethum, Zibet.

Civick, *civique*, civicus, bürgerlich. A Civick Crown, *couronne civique*, corona civica, eine Bürgertrone von Eichenlaub bey den Römern, die der bekam, der einem andern das Leben gerettet.

Civil, (sivvil) *civil*, civilis, höflich.

Civilian, *savant en droit civil*, jurisperitus, ein Lehrer des bürgerlichen Rechts.

Civilisation, *l'action de civiliser*, die Verwandlung eines Criminalpracesses in einen Civilproceß.

Civility, (sivvilti) *civilité*, urbanitas, die Höflichkeit.

To Civilize, (sivvilels) *civiliser*, manfuefacere, höflich und sittig machen.

Civilized, (sivvileisd) *civilisé*, manfuefactus, höflich gemacht.

Civilly, *civilement*, civiliter, höflich, bescheiden.

Clack, *claebatte. de moulin*, die Klapper einer Mühle; *cliquet*, eine Klatsche, ges schwätzige Frau, s. Clapper, s. Clatter-Coat.

Clack Goose, s. Barnacle.

To Clack, *claquer*, crepitare, klappern, rasseln.

Clacker, *cliquette*, crepitaculum, eine Klapper.

Clacking, *cliquetis*, crepitatio, das Klappern.

Clad, *habillé*, vestitus, gekleidet.

To Claim, (klähm) *demander, revendiquer, pretendre*, vindicare, sich anmaßen, Anspruch an etwas machen.

Claim, *pretension*, vindicatio, ein Anspruch, eine Anmaßung. To lay Claim to a thing, *pretendre à quelque chose*, auf etwas Anspruch machen, verlangen, fordern.

Claimable, *qui peut être pretendu*, vindicabilis, was Anspruch leidet.

Claimant, s. Claimer.

Claimed, (klähmd) *demandé*, vindicatus, angemaßt, Anspruch daran gemacht.

Claimer, *qui pretend*, vindicator, der Anspruch an etwas macht.

Claiming, *pretension*, das Anfodern, Anmaßen.

To Clamber, (klämmber) *grimper*, scandere, hinauf klettern.

Clambering, *l'action de grimper*, das Klettern.

To Clamm, *affamer*, fame necare, einen klamm halten, verhungern lassen.

Clammed, verhungert, s. Starved.

To Clammer, s. Clamber.

Clammineſs, *qualité visqueuse*, viscositas, die klebrichte zähe Eigenschaft.

Clammy, *visqueux*, viscosus, klebricht, zähe, klebend.

Clamorous, (klämmoros) *qui fait beaucoup de bruit*, clamosus, der viel Geschrey machet; beschwerlich.

Clamour, (klämmor) *bruit*, clamor, das Geschrey, der Lärm.

To Clamour, (tu klämmor) *faire de bruit*, clamare, plerren, laut schreyen.

To Clamp, *emborderer*, um den Rand einfassen.

Clamps, *clamps*, trabes navales, Schiffbalken.

Clan, *famille, tribu*, famulitium, tribus, ein Geschlecht oder Haus.

To Clan together, *cabaler*, sich heimlich berathschlagen, s. to Plot.

Clancular, heimlich, s. Clandestine.

Clandestine, (klänteſtin) *clandestin*, clandestinus, heimlich.

Clank-

Clandéstinely, *clándestinement*, clanculum, heimlicher Weise.

Cláng, *son, bruit*, ein Lárm, Getöse.

To Cláng, *sonner*, sonare, tönen, blasen.

Clángor, *son d'une trompette*, Trompetenschall.

Clángous, *qui rend un son très fort*, was einen starken Klang giebt.

Clánk, *cliquetis*, das Klingeln, Geraſſel.

To Clánk, *tinter*, klingeln, raſſeln, ein Geräuſch machen.

To Cláp, (kläpp) *battre, frapper*, verberare, colaphum dare, etwas ſchlagen, klopfen, ſchmeißen; *claquer*, crepare, knallen, klatſchen. To Clap hands, *battre des mains*, plaudere, mit den Händen klatſchen, frohlockend Beyfall geben. To Clap one up in priſon, einſperren, ſ. to Impriſon. To Clap a trick upon one, einen Streich ſpielen, ſ. to Trick, To Clap up a bargain, einen Handel ſchließen, (einen Scheinfrieden machen), ſ. to Patch up.

Cláp, *bruit, éclat*, crepitus, ein Knall, Schall, Krachen; *tape, coup*, ictus, ein Schlag, Streich; *une chaudepiſſe*, lues venerea, die Venusſeuche, Harnwinde, der Tripper. At one Clap, *tout d'un coup*, uno ictu, auf einmal. Clap-Board, *douve*, aſſerculum, eine Faßtaube.

Clápper, *qui frappe, qui applaudit*, crepitans, plaudens, der mit den Händen klatſchet, oder frohlocket; the Clapper of a mill, *claquet*, malleus molaris, die Klapper in einer Mühle; *marteau de porte*, cornix, der Klopfer oder Hammer an einer Thür; *clignet*, martellum, ein Glockenſchlegel, A Clapper of conies, *clapier*, loculamentum, ein Caninichenhaus.

Clápperdongeon, *gueux par naiſſance, voleur*, ein geborner Bettler, ein Dieb.

To Clappercláw, *gronder*, ſchelten, hadern.

Clápping, *l'action de battre*, das Schlagen, Klatſchen.

Clápr, ſchlug, imperf. v. to Clap.

Clárencieux, *heraut*, fecialis, ein Wapenkönig.

Cláre-obſcure, *clair-obſcur*, Licht und Schatten (in der Malerey) Helldunkel.

Cláret, *vin clairet*, vinum rubellum, franzöſiſcher rother Wein.

Clárichord, *clavecin*, monochordum, ein Clavezimbel, Clavicordium, Spinet.

Clarification, (klärifikäſch'n) *clarification*, die Klarmachung, Läuterung.

To Clárify, (klärifei) *clarifier*, clarificare, etwas klar oder helle machen.

Clárified, Clarify'd, *clarifié*, clarificatus, klar gemacht, geläutert.

Clárifying, *l'action de clarifier*, das Klarmachen, Läutern.

Clarigàtion, der Gegenraub, ſ. Repriſal.

Clárion, *clairon*, tuba clariſona, ein Klarin, eine helle Trompete.

Clárity, *clarté*, die Klarheit, der Glanz.

Clark, ſ. Clerk.

Clàry, *orvale*, horminum, Scharleyen. Wild Clary, *orvale*, horminum, Scharlachkraut.

To Cláſh, (kläſch) *ſe choquer*, collidere, an einander ſchlagen, anſtoßen ꝛc. *ſe contrarier*, diſcrepare, einander zuwider ſeyn.

Cláſh, Cláſhing, *choc*, colliſio, ein Schlag, Stoß, Puff ꝛc. das Geklinge, Geraſſel ꝛc. ein Gezänk.

Cláſp, *agraffe*, anſula, eine Schnalle, Haſpe, ein Häcklein, Clauſur.

To Cláſp, (kläſp) *agrafer*, fibulare, zuſchnallen, zuhäckeln; *embraſſer*, amplecti, einen in die Arme ſchließen, umarmen, ihn umfaſſen.

Cláſp-Knife, *jambette*, cultellus complicatilis, ein Taſchenmeſſer, das man zuſammen legen kann.

Cláſped, *agraffé*, zuſammengelegt ꝛc.

Cláſper, *tendron*, ein Zweiglein an Gewächſen, ſ. Claſp.

Cláſping, *qui embraſſe*, einhäckelnd, umſchließend; das Einhäckeln ꝛc. Umfangen ꝛc.

Cláſpknife, *couteau pliant*, ein Einſchlagmeſſer.

Cláſs, *claſſe*, claſſis, eine Stelle, Claſſe, Ordnung.

Cláſſick, Claſſical, *claſſique*, claſſicus, was man allenthalben gelten läßt, und der Schulordnung gemäß iſt.

To Cláttter, (klätter) *faire de bruit*, ſtrepere, raſſeln, praſſeln, krachen.

Cláttter, Clattering, *fracas*, ſtrepitus, ein Gerauſche, Getöſe. A Clatter-Boat, *un cauſeur*, ein Schwätzer, ſ. Prattler.

Clávared, *garni de boucles*, mit Buckeln beſetzt.

Claùdent, *fermant*, einſchließend.

To Claùdicate, *boiter*, hinken.

Claùdication, *boitement*, das Hinken.

Cláve, (klähv) ſpaltete, imperf. von to Cleave.

Clávellated, (aſhes) *potaſſe*, Potaſche.

Cláver, *melilot*, trifolium, Herzklee.

Clávicle, *clavicule*, das Schlüſſelbein.

Cláuſe, (klähs) *clauſe*, caput, ein Punkt, Artikul; *concluſion*, periodus, ein Beſchluß, Anhang, Schluß.

Cláuſt-

Digitized by Google

Claustral, klöſterlich, ſ. Cloiſterial.
Clàuſure, *contrainte*, die Einſperrung.
To Clàw, (klah) *gratter*, ſcabere, kratzen, krauen. Claw me, and I'll Claw thee, *faites moi un plaiſir et je vous en ferai un autre*, da mihi mutuum teſtimonium, kraue mich da, wo mirs wohl thut, ſo will ich dich wieder krauen. To Claw it off, away, *ſe dépêcher, ſ'empreſſer*, fleiſſig ſeyn, an etwas arbeiten.
Clàw, *griffe*, unguis, eine Klaue. The Claws of Crabs, *les ſerres des écreviſſes*, forcipata brachia cancrorum, Krebsſcheeren. The Claw of a hammer, *tireclou*, forficula, derjenige Theil am Hammer, womit man die Nägel auszieht. A Claw-Back, ſ. Flatterer.
Clàwed, *gratté*, ſcalptus, gekratzt, gekrauet.
Clày, (kläh) *argille, de la boüe*, argilla, lutum, Thon, Leimen.
To Clày, *enduire d'argille*, delutare, mit Leimen oder Thon beſchmieren.
Clàyie, Clàyiſh, *boueux*, luroſus, thonicht, leimicht.
Clàymarl, *argille blanchâtre*, ein weißlicher Thon.
To Clèam, leimen, ſ. to Glue.
Clèan, (klihn) *net, pur, clair*, mundus, purus, rein, ſauber.
To Clèan, *nettoyer*, emundare, reinigen, ſäubern, poliren.
Clèan, *abſolument*, prorſus, gänzlich, ganz und gar.
Clèanlineſs, (klihnlineß) *netteté*, mundities, die Reinlichkeit.
Clèanly, *net*, mundus, rein, ſauber, nett. Clèanly, *adv. nettement*, munde, reinlich, ſäuberlich.
Gleànneſs, die Reinigkeit, ſ. Cleanlineſs.
To Cléanſe, (klenns) *purifier*, emundare, etwas reinigen, ausfegen.
Cléanſed, *purifié*, mundatus, gereiniget, ausgefegt.
Cléanſer, *qui purifie*, mundator, der da rein machet, ausfeget.
Cléanſing, *l'action de purifier*, das Ausfegen, Reinigen.
Clèar, (klihr) *clair*, lucidus, hell; *pur*, purus, rein; *ſerein*, ſerenus, ſchön, klar; *innocent*, innocens, unſchuldig, frey.
To Clèar, (tu klihr) *abſoudre*, abſolvere, frey ſprechen. To Clear up, *ſ'eclaircir*, clareſcere, aufklären. To Clear debts, *liquider*, de aere alieno liberare, Schulden abtragen. To Clear a table, *deſervir*, auferre, vom Tiſche abräumen. To Clear a room, *vuider*, exire, omnia foras portare, ein Zimmer ausleeren.
Clèar, *entierement*, prorſus, gänzlich; *manifeſte*, manifeſtus, offenbar; *tranſparent*, translucidus, hell, durchſichtig. The Clèar, *le dans-oeuvre*, aedificii ſtructura interior, das innere Gebäude.
Clèarance, *l'acquit à la douane*, eine Einrichtung des Zolls, ein Zollamt.
Clèared, *éclaircí, nettoyé*, elucidatus, purificatus, klar, hell oder rein gemacht.
Clèarer, (comparativ. v. Clear), klärer, reiner ꝛc.
Clèaring, *l'action de nettoyer*, das Reinigen ꝛc.
Clèar-Sighted, *clair-voyant*, perſpicax, ſcharfſichtig, der ein gutes Geſicht hat; ſcharfſinnig.
Clèarly, *tout à fait*, gänzlich; *clairement*, clare, deutlich; pure, bloß und allein.
Clèarneſs, *clarté*, ſplendor, die Klarheit; *ſerenité*, ſereniras, die Heiterkeit; *clarté*, perſpicuitas, die Klarheit, der Glanz; *pureté*, puritas, die Deutlichkeit; *netteté*, claritas, die Reinigkeit des Tons.
To Clèarſtarch, *empeſer*, ſtärken.
To Clèave, (klihv) *fendre, ſe fendre*, findere, findi, zerſpalten; *ſe coler*, adhaerere, feſt ankleben.
Cléaver, *un bucheron*, ſecuris, eine Holzart. Wood-Cleaver, *bucheron*, lignicida, ein Holzſpalter, Holzhacker.
Clèaver, artig, ſ. Clever.
Clèaving, *l'action de fendre*, das Spalten. Cleáving to, *qui ſ'attache ou cole*, anklebend, ſich anhangend; das Anklehen, Anhangen.
Clèer, ſ. Clear.
Clèes, *oneles*, die Klauen des Viehes.
Cléft, ſ. Cliff.
Cléavers, ſ. Clivers.
Cléft, *fendu*, fiſſus, geſpalten, imperf. v. to Cleave.
Cléft, (klefft) *une fente*, fiſſura, eine Spalte, ein Ritz, Riß ꝛc.
To Cléftgraft, *greffer*, pfropfen, einpfropfen.
Clem, anſtatt Clement.
Clémency, (klemmenſi) *clemence*, clementia, die Gütigkeit, Sanftmuth.
Clément, *clement*, clemens, gütig, ſanftmüthig, mild.
To Clénch, ſ. to Clinch.
To Clèpe, *appeller*, rufen, nennen.
Clèped, *nommé, appellé*, gerufen, benamet.
Clérgy, (klerrdſchi) *le clergé*, clerus, die Geiſtlichkeit. Clérgy-Man, *un eccleſiaſtique*, clericus, ein Geiſtlicher.
Clérical, *eccleſiaſtique*, ſacerdotalis, geiſtlich.
Clérk, ein Geiſtlicher; *un ſecretair*, ſcribe, notarius,

Digitized by Google

notarius, ein Schreiber; *un savant*, ein Gelehrter.

Clérkship, *l'office de clerc*, scribae officium, das Amt eines Geistlichen oder Schreibers.

Cléver, *habile, adroit*, dexter, agilis, geschickt, stattlich, artig ꝛc.

Cléver, Cléverly, *habilement, adroitement*, dextre, agiliter, geschickt, trefflich, hurtig, so fein ꝛc.

Cléverness, *dexterité, savoir*, Geschicklichkeit, Erfahrung.

Clew, (kluh) *un peloton*, glomus, ein Knäul; *guide*, ein Wegweiser, Leitfaden.

To Clew the sails, *fermer les voiles*, die Segel schürzen.

To Click, to go Click-Clack, *faire tic tac*, crepitare, ein Getöne machen, wie eine Sackuhr.

Clicker, *serviteur, qui se tient à la porte et invite les gens pour acheter*, ein Diener der vor der Thür stehet und die Leute anspricht abzukaufen.

Clicker, *marteau*, cornix pulsatoria, der Hammer an einer Thür; *des cliquettes*, die Klapper, s. Clapper.

Client, (kleient) *client*, cliens, ein Cliente, Schutzgenosse.

Cliented, *qui a beaucoup des clients*, der viel Cliencen hat.

Clientèle, *clientele*, der Stand oder Pflicht eines Clienten.

Clientship, *état de client*, der Clientenstand.

Clients, *creatures d'un grand*, die Creaturen großer Herren.

Cliff, (kliff) *la pente d'une colline*, rupes, der jähe Abgang eines Felsen, eine Klippe. Cliff, (in Music) *clef de musique*, clavis, ein Clavis in der Musik.

Clift, eine Spalte, Ritze, s. Cleft, Cliff.

Climacter, *année climactérique*, ein Stufenjahr.

Climactérical, *climactérique*, climactericus, zu einem Stufenjahr gehörig.

Climate, (kleimmät) *climat*, clima, ein Theil der Himmelsgegend, (oder des Erdbodens); eine Landschaft.

To Climate, *habiter*, bewohnen.

Climax, *gradation*, Steigerung der Rede (eine Figur in der Rhetorik.)

To Climb, (kleim) *grimper*, scandere, hinauf klettern.

Climber, *un grimpeur*, conscensor, ein Kletterer. Virginian Climber, hedera quinquefolia, Baumepheu.

Climbing, *grimpement*, conscensio, das Klettern.

Clime, (kleim) die Himmelsgegend, s. Climate.

To Clinch, (klinntsch) (the Fist) *serrer, fermer*, contrahere, zusammen ziehen, zuthun, (als die Faust). To Clinch, (a Nail) *river*; repangere, die Spitze eines Nagels umschlagen.

† Clinch, *un bon mot*, facetiae, ein scharfsinniger Ausdruck.

Clinched, *serré, fermé*, zusammen gezogen, zugethan.

† Clincher, *un diseur de bons mots*, festivus, ein scharfsinniger, lustiger Redner.

A Clinching witticism, *une pointe, un jeu de mots*, eine Spitzfindigkeit, scharfsinnige Rede.

To Cling, (kling) *s'attacher*, cohaerere, fest anhängen.

Clingy, *gluant*, viscosus, anklebend.

Clinick, Clinical, *clinique*, krank, todtkrank.

To Clink, *tinter*, tinnire, klingen, (als Ketten).

Clink, *tintement*, tinnitus, ein heller Ton, das Getös, Geklinge.

Clinquant, *clinquant*, Lahn.

To Clip, *rogner*, tondere, beschneiden. To Clip and poll, *embrasser*, amplecti, umhalsen.

Clipper, *rogneur, tondeur*, tonsor, ein Beschneider, (Schaaf) Scheerer.

Clipping, *rognement*, tonsio, das Beschneiden.

Clippings, *rognures*, tonsurae, abgeschnittene oder abgeschorene Stückgen.

Clipt, (Clipped) *rogné, tondu*, tonsus, beschnitten, abgeschoren.

Clister, ein Clistier, s. Glister.

Clíver, *couperet*, malleus, ligo, eines Metzgers Hackebeil; ein Hackemesser.

Clivers, *metilot*, aparine, Herzklee, Steinklee.

Cloak, s. Cloke.

To Cloath, s. to Clothe.

Clock, (klack) *une horloge*, horologium, eine Uhr. What's a Clock? What a Clock is it? *quelle heure est-il?* quota est hora? welche Zeit ist es?

Clock-Maker, *horloger*, automatarius, ein Uhrmacher.

To Clock, s. to Cluck.

Clod, *motte*, gleba, ein Erdenkloß. A Clod, Clod-Head, Clod-Pate, *esprit lourd et pesant*, ein Tölpel, Eselskopf, s. Block-Head.

To Clod, (kladd) *s'engrumeler*, grumescere, sich in Klößer oder Klumpen zusammen hängen. To Clod a ground, *herser*, egen

Digitized by Google

egen, die Erdklöße mit einer Ege zermalmen, ſ. to Harrow.

Clódded, Clóddy, (as Blood) *engrumelé*, concretus, geronnen; (as Earth) *plein de mottes*, glebosus, klößericht.

Clóff, ein offener Riß in einem Berge, ſ. Clough.

To Clóg or Clógg, (tu klagk) *embarraſſer*, impedire, verhinderlich fallen; hindern, etwas überladen; ſich zuſammen hangen.

Clóg, *embarras*, impedimentum, eine Verhinderung. Cloggs, hölzerne oder lederne Ueberſchuhe der Weiber, ſ. Patten.

Clógged, (klagkd) *embarraſſé*, impeditus, verhindert.

Clógginess, *l'etat d'être chargé*, *difficulté*, das Ueberladen ſeyn, Beſchwerniß, Verhinderung.

Clógging, *embarraſſant*, verhindernd, das Verhindern. Ale is Clogging, *la biere douce gonfle*, das ſüße Bier blähet den Magen auf.

Clóggy, *qui empêche*, was verhindert, beſchweret.

Cloister, (kläiſter) *cloître*, clauſtrum, monaſterium, das Kloſter; der Kreutzgang in einem Kloſter.

To Clóister up, *enfermer dans un couvent*, monaſterio includere, ins Kloſter ſperren.

Clóistered, *ſolitaire*, *orné d'une periſtile*, einſam; mit einer freyen Säulenſtellung geziert.

Clóistered up, *enfermé dans un couvent*, in ein Kloſter eingeſperrt.

Cloiſtérial, einſam, klöſterlich, ſ. Monaſterial.

Clóistress, *religieuſe*, eine Nonne.

Clóke, (klohk) *un manteau*, pallium, ein Mantel; *prétexte*, *couleur*, praetextus, ein Vorwand, Deckmantel. Clóke-bag, *valiſe*, ein Mantelſack, ſ. Portmantle. Clóke-Twitchers, *filous*, fures, Spitzbuben, die ſich Abends in eine Ecke ſtellen, und den Vorübergehenden Mäntel, Hüthe, Mützen ꝛc. hinwegnehmen.

To Clóke, (tu klohk) *pallier*, *déguiſer*, diſſimulare, colorem inducere, bemänteln, zudecken ꝛc.

Clóked, (klohkd) *couvert*, *pallié*, tectus, palliatus, der einen Mantel um hat; zugedeckt, bemäntelt, beſchöniget.

Clómb, das Imperf. v. to Climb.

To Clóom, *colorer*, verkleiden.

Clóſe, *ſerré*, *preſſe*, denſus, dicht, verſchloſſen, dicht beyſammen, dicht an einander; *reſerve*, taciturnus, zurück haltend, heimlich; *caché*, occultus, verborgen, verſteckt; *ferme*, firmus, feſt, ſteif, enge, dicht zuſammen; *obſcur*, obſcurus, dunkel, verſteckt, undeutlich; *joignant près à près*, contiguus, juxta, hart an; *avare*, avarus, knickeriſch, genau, geizig; Clóſe-Fiſted, *taquin*, tenax, karg, filzigt. Clóſe-Stool, *ſelle percée*, lafanum, ein Nachtſtuhl.

Clóſe, *concluſion*, *fin*, finis, der Beſchluß. Clóſe, *clos*, *clôture*, clauſura, ſeptum, umzäuntes Land, ein umſchloſſener Ort. A Cloſe mouth catches no flies, *faute de parler on perd ſouvent l'occaſion de ſe pouſſer*, nulli ex aëre aſſa columba venit, es fleugt einem keine gebratene Taube ins Maul.

To Clóſe, (klohs) *conclurre*, concludere, beſchließen; *fermer*, claudere, zuſchlieſſen. To Cloſe up a wound, *conſolider*, vulneri cicatricem inducere, zuheilen. To Cloſe, *ſe rejoindre*, ſolideſcere, ganz oder feſt werden, ſich wieder anfügen, vereinigen.

Clóſed, *fini*, *ferme*, beſchloſſen, zugemacht.

Clóſely, *couvertement*, *ſecretement*, obſcure, occulte, heimlich.

Clóſeness, *conденſation*, ſoliditas, die Dickigkeit; *reſerve*, taciturnitas, die Heimlichkeit.

Clóſer, compar. v. Cloſe, verſchloſſener ꝛc.

Clóſeſt, ſuperlat. v. Cloſe, am verſchloſſenſten.

Clóſet, *un cabinet*, conclave, ein Cabinet, Schreibſtübchen.

To Clóſet, *garder dans un cabinet*, ins Cabinet einſchließen, ſ. to Shut up.

Clóſeted, ins Cabinet verſchloſſen, ſ. to Cloſet.

Clóſh, *mal aux pieds du betail*, Krankheit an den Füßen des zahmen Viehes.

Clóſetting, *intrigues du cabinet*, inconclavi regio conſultatio, geheime Rathſchläge.

Clóſing, *clôture*, *cloiſon*, das Umſchließen, Einſchließen.

Clóſure, *concluſion*, der Beſchluß, das Ende, ſ. Incloſure.

Clót, ſ. Clod. Clót-Bird, coeruleo, ein Blauling, (Vogel). Clot-Bur, *lappe majore*, lappa, Großletten. Clót-Pated, *lourd*, ſtupidus, dumm, tölpiſch.

Clóth, (klath) *toile*, linteum, Leinwand. *drap de laine*, pannus ex lana, Wollentuch. Hair-Cloth, *cilice*, härnes Tuch. Tiſſue-Cloth, *brocard*, Brocad; Hearſe-Cloth, *drap mortuaire*, ſchwarzes Tuch, damit man den Sarg bedeckt. Sarpe-Cloth, *ſerpillere*, grobes Packtuch. Cloth-beam, *rouet de tiſſerand*, der Webebaum.

To Clóthe (kloth) *habiller*, veſtire, kleiden, bekleiden.

Clóthes,

Digitized by Google

Clothes, (klohthes) *habit*, vestis, ein Kleid, Kleidung, Tracht.
Clothed, *habillé, vêtu*, bekleidet.
Clothier, (klohthihr) *drapier*, panni tonsor, ein Tuchmacher, Tuchhändler.
Clothing, *vêtement*, vestitus, das Bekleiden, die Kleidung.
Clotted, Clotter'd, s. Clodded.
To Clotter, s. to Clod.
Cloud, (klaud) *nuë*, nubes, eine Wolke; *veine*, Adern in Holz, Steinen.
To Cloud, *couvrir de nuages*, nubilare, nubibus obscurare et obscurari, mit Wolken überziehen; trübe und wolkicht werden; dunkel und wolkicht machen.
Cloud-Berry, *sanguinaire*, Blutgraß, s. Mulberry.
Clouded, *couvert, obscurci de nuages*, mit Wolken überzogen, trübe.
Cloudily, *avec visage obscurci*, facie nubila, trübe betrübt.
Cloudiness, *un tems couvert de nuages*, tempestas nubila, trübes Wetter.
Cloudless, *clair, sans nuages*, ohne Wolken, hell, klar.
Cloudy, (klaudi) *couvert de nuages, sombre, triste, melancholique*, nubilosus, severus, tristis, wolkicht, trübe, traurig.
Clough, (kloff) *vallée*, convallis, ein mit Bergen umgebenes Thal; it. *diminution*, remissio, eine Nachlassung unter den Kaufleuten ꝛc.
Clove, (klohv) *clou de girofle*, caryophyllon, ein Würznägelein. Clove (of Garlick) *un gousse d'ail*, allii nucleus, ein Häuptchen Knoblauch. Clove-Gilliflower, *geroffle, musquée*, cariophyllon, eine Nelkenblume.
Clóven, (klovven) *fendu*, fissus, gespalten. Cloven-Footed, *fourchu*, bifidus, mit gespaltenen Füßen.
Clóver, e. g. To live in Clover, *mener une vie voluptueuse*, wollüstig leben, s. Clivers.
Clovered, *plein de melilot*, kleeicht, voll Klee.
Clout, *torchon*, panniculus, penicillum, ein Wisch, Hader, Lumpen, Lappen.
To Clout, *raccommoder*, sarcire, ausbessern, sticken.
Clouted-Shoes, *souliers rapetassez et ferrez de cloux*, calcei resarciti et claviculari, gestickte und mit Zwecken besetzte Schuhe.
Clouterly, *grossier, mal adroit*, rudis, invenustus, pfuscherhaft, gröblich, ungeschickt.
Clouterly, *grossierement*, inscite, ungeschicklich, tölpisch.
Clown, (klaun) *un paisan*, agrestis Bauer.
Clownery, *rusticité*, die Grobheit, s. nishness,
Clownish, *rustique*, rusticus, bäu grob, unhöflich.
Clownishly, *grossierement*, rustice bäuerische Weise.
Clownishness, *rusticité*, rusticitas bauerhafte Wesen, die Grobheit.
Clown's-mustard, *velar*, Hederich.
To Cloy, (kläi) *rassasier*, ad nausea plere, überfüllen, überladen, ersät
Cloy'd, *rassasié*, saturatus, überfüllet *cloüé*, clavo ulceratus, vernagelt.
Cloyless, *qui ne rassasie pas*, der sättiget.
Cloyment, *saoul, repletion*, die Sätti Ueberfüllung.
Club, (klobb) *une massue*, clava, fustis Keule, ein Knittel, kurzer dicker P mit einem Knopf; *un rendez-vous societé*, compotatio, eine Zusam kunft, (guter Freunde); *écot*, sy lum, die Zeche.
To Club, *payer son écot*, symbolum ferre, seine Zeche bezahlen, seinen bezahlen, oder darzu geben.
Club-Law, *loi établie dans une s* jus symbolare inter compotores, Gesetz in einer Gesellschaft; *bast* fustuarium, Schläge, Prügelsu
Club-Footed, *qui a les piez t* loripes, krummfüßig. Club-Fiste *grosses mains*, manatus, der große Fäuste hat.
Clubbish, *lourdaut*, stupidus, töl grob.
Clubbishly, *lourdement*, rudenter, stu grober ungeschliffener Weise.
Clubheaded, *qui a la tête grosse*, der dicken Kopf hat.
To Clúck, (klock) *glousser*, glocitare, cken, (als eine Henne).
Clucking, *gloussement*, glocitatio, das cken einer Kluckhenne.
Clúe, ein Kneul, s. Clew.
Clúmperton, Clùmps, *homme stupide* Bauerflegel, s. Clown,
† Clúmping, *pesant, lourd*, schwer, töl
† Clúmpingly, *pesamment, lourde* schwer, träg.
Clúmsy, *grossier*, inhabilis, kurz und ungeschickt.
Clùmsily, *grossierement*, sinistre, tölp Weise.
Clúmsiness, *stupidité*, Dummheit, heit, s. Shortness and Thickness.
Clúnch-Fisted, s. Close Fisted,

Cl

Digitized by Google

Cling, *colé, attaché*, adhaesus, angeklebet, partic. v. to Cling.

Cling with Hunger, *maigre*, macie confectus, verdorrt, von Hunger. Fruits Clung, *fruits ratatinés*, fructus siccati, getrocknetes Obst.

To Cling, *secher*, siccescere, dürr werden, trocknen, trocken werden.

Clúster, (klosser) *une grape de raisins*, racemus, eine Traube. In Clusters, by Clusters, *en foule*, catervatim, häufig, haufenweise, als auf einen Klumpen beysammen.

To Clúster, *croître en pelotons, amasser*, traubenweise wachsen, zusammen bringen.

Clustered, *serré*, enge zusammenhaltend, zusammengebacken.

Clústered, Clústerly, Clústery, *serré*, racemosus, traubigt, eng und dick aneinander.

To Clútch, (klotsch) *fermer la main*, pugnum contrahere, die Faust einziehen, zumachen; etwas feste fassen oder halten.

Clútches, *les griffes*, ungulae die Klauen.

Clutch fift, *un gros poing*, eine große Faust.

Clutch-fisted, *taquin*, karg; filzig, geizig, s. Close-Fisted.

To Clútter, (klotter) *s'attrouper, s'ammasser*, omnia turbare, einen Lerm machen, sich in Haufen versammlen.

Clútter, a Clúttering, *bruit, fracas, vacarme*, turba, ein Lermen, Tumult.

Cly, (kley) pecunia, ein gemeiner Name für Geld, oder einen Schubsack.

Cly'ster, (klister) *un clistere*, clyster, das Klistier.

† To Coacérvate, zusammen häufen, s. to Amass.

Coacervàtion, *amas*, das Anhäufen der Haufen.

Cóach, (kohtsch) *carosse*, rheda, eine Kutsche.

Cóach-Box, *siege du cocher*, capsus rhedae, der Bock, des Kutschers Sitz.

Cóachman, *cocher*, rhedarius, der Kutscher.

To Cóach, *aller en carosse*, rheda vehi, kutschen, in einer Kutsche fahren.

Cóached, *en carosse*, vectus in rheda, der in einer Kutsche ist.

To Cóack, *agir de concert*, zugleich, gemeinschaftlich handeln.

Coàction, der Zwang, s. Constraint.

Coáctive, *forçant, coactif*, das nöthiget, zwinget.

Coadjùment, *assistence*, Beystand, Beyhülfe.

Coadjùtant, *qui aide*, behülflich.

Coadjùtor, (koaddschuhtor) *coadjuteur*, ein Mitgehülfe.

Coadjùvancy, *aide, assistance*, Hülfe, Beystand.

Coadunàtion, *combinaison*, Vereinigung.

To Coágment, *amasser*, zusammen häufen.

Coágmentàtion, (koahkmentàtsch'n) *collection*, eine Zusammenhäufung.

Coágulable, *qui se peut cailler*, was gerinnen kann.

To Coágulate, (koágkulàt) *se coaguler*, coagulare, gerinnen.

Coagulàted, *caillé*, coagulatus, geronnen, zusammen geronnen.

Coagulàtion, (koágkulàtsch'n) *coagulation*, das Gerinnen.

Coágulative, *qui cause la coagulation*, was das Grimmen verursacht.

Coagulàtor, *ce qui cause la coagulation*, das, was das Gerinnen verursacht.

To Cóaks, (kohks) *flater, caresser, cajoler*, assentari, adblandiri, fuchsschwänzen.

Cóal, (kohl) *charbon*, carbo, eine Kohle. Pit-coal, *charbon de terre*, Steinkohle.

Chár-coal, *charbon de bois*, Holzkohle.

Cóal-blak, *noir comme charbon*, kohlschwarz.

Cóal-Fish, carbonarius minor, der Kohlfisch, s. Cole.

Cóal-Mouse, *charbonier*, fringillago, Kohl, (Brand- oder Fink-) Meise.

To Cóal, *faire du charbon*, Kohlen brennen, mit Kohle schreiben, zeichnen.

Cóalery, Coal-work, *mine de charbon*, eine Kohlengrube.

To Coalésce, *se joindre*, zusammen fließen, sich vereinigen.

Coalèscence, Coalition, (koalèschsens, koalisch'n) *union*, coalitio, die Vereinigung.

To Coalize, (koáleis) *coler*, coalescere, sich vereinigen, zusamnen wachsen,

Cóaly, *plein de charbons*, kohlicht, von Kohlen.

Coaptàtion, *preparation*, Zubereitung.

To Coárct, *serrer, borner*, einschränken.

Coarctàtion, *contrainte, limitation*, Zwang, Einschränkung. Hinderniß.

Coarticulàtion, die Gelenke, Zusammenfügung der Knochen.

Cóarse, (kohrs) *grossier*, rudis, grob, schlecht.

Cóarsely, *grossierement*, ruditer, gröblich.

Cóarseness, (kohrsnes) die Grobheit, s. Courseness.

Cóast, (kohst) *côte*, litus, eine (See) Küste. A Coast of lamb, *collet d'agneau*, costae ovillae, cervix carnis ovinae, ein Nackenstück von einem Lamm ꝛc.

To Cóast along, *côtoyer*, oram legere, längst der Küste hinfahren.

Cóasted along, *côtoyé*, was man umfahren hat.

Cóaster,

Digitized by Google

Coaſter, *de la côte de la mer*, litoralis, der auf einer Seeküſte wohnet, oder daran hinlieget.

Coat, (kohte) *une robe*, tunica, ein weiter Rock, eine Hütte, Bauerhütte, ſ. Cot, Cottage. A Coat-Armour, Coat of Arms, *cotte d'armes*, paludamentum, ein Waffenrock, Waffenſchild. A Coat of Mail, *cotte de maille*, lorica, ein Panzer.

To Coat, *habiller*, tunicam induere, einen Rock anziehen.

Coated, *qui porte une robe*, tunicatus, der einen Rock an hat.

To Coax, ſ. Coxe.

Cob, *mouette*, larus, eine Rothgans, Meewe. A rich Cob, *un riche taquin*, parcus, ein reicher Kauz, Geizhals. Cob-Nut, *jeu des enfans*, nux luſus puerorum, eine Schnärre, ein Kinderſpiel mit einer Nuß. Cob-Loaf, ein dünner Kuchen, Fladen, ſ. Cake, Cob-Web, *toile d'araignée*, araneum, das Spinnengewebe, eine Spinnewebe.

Cob Iron, *chenet*, craticula, ein Feuerbock.

To Cobble, *racommoder*, ſarcire, flicken.

Cobble, *ſorte de bateau*, navicella, ein kurzes Schiff, Küchenſchiff.

Cobler, *un ſavetier*, cerdo, ein Schuhflicker, ſ. Botcher.

Cobſhop, *coëvêque*, Weyhiſchof.

Cocao-Nut, Cocoa-Nut, *noix de cacao*, nux cacoa, die Cocosnuß.

Coceiferous, *qui a des baies*, das Beeren hat oder trägt.

Cochineal, *cochenille*, coccus, Scharlachbeer.

Cochleary, *en forme de vis*, ſchraubenförmig.

Cochleated, *qui a la figure d'une vis*, das wie eine Schraube ausſiehet.

Cock, (kack) *coq*, gallus, der Hahn, das Männlein bey den Vögeln. Cock of the hat, *retrouſſi*, erectio pilei, die Hutſtülpe. To be Cock-a Hoop, *faire le fier*, criſtas erigere, groß thun, trotzig ſeyn, (Hahn im Korbe ſeyn wollen). Cock (of Hay) *une meule de foin*, foeni meta, ein Heuſchober; *robinet*, epiſtomium, der Hahn an einer Röhre; *le ſtile*, gnomon, der Schattenzeiger. Cock's-Comb, *crête de coq*, criſta galli, der Kamm eines Hahns; ein Narr, ſ. Coxcomb. Cock-Fighting, *combat de coqs*, pugna gallorum, ein Hahnenkampf. Cock-Pit, *lieu de combat*, foſſa talis pugnae, der Ort wo die Hähne mit einander kämpfen. Cock-Loft, ſ. Loft. Cock-brained, Hirnſichtig, abenwitzig, ſ. Frentic. Cock-ſtride, der Hahnenſchritte thut, ſ. to Stride. Cock-Boat, *coquet*, ſcapha, ein Nachen, Beyſchifflein. Cock-Shoot, *le crepuſcule*, die Dämmerung, ſ. Twilight. Cocks-Tread or Treadle, *germe d'oeuf*, ovi germen, der Vogel in einem Ey. Cock-ſure, *aſſeuré de ſon fait*, res in vado eſt, ſeiner Sache gewiß. Cock of the Wood, *coq de bruyere*, uro-gallus, ein Auerhahn. Cocks-Head. *St. foin*, caput gallinaceum, eine Art Onobrichis.

To Cock a Gun, *bander*, ſerpentinam adducere, den Hahn (an einer Flinte) aufziehen; a Hat, *retrouſſer*, attollere, einen Hut aufkrämpen, aufſtülpen. To Cock, *lever*, ſupernatare, ſich in die Höhe heben, ſchwimmen; to Cock up Hay, *faire des meules de foin*, foenum in metas congerere, Heu ſchöbern, Heus ſchober machen.

Cockade, *coquarde*, criſta ex plumis, ein Federbuſch, Sturmhaube ꝛc.

Cockall, *oſſelet*, oſſulum, ein Beinlein, aus einer Schöpskeule, damit die Knaben ſpielen.

Cockatrice, *baſilic*, baſiliſcus, ein Baſiliſk.

Cocked, *bandé*, aufgezogen.

To Cocker, *mignarder*, indulgere, verzärteln, verhätſcheln.

Cocker, *celui qui ſe plait au combat de coqs*, der ſich am Hahnenkampfe erluſtiget.

Cockered, (kackerd) *mignardé*, indultus, verzogen, verhätſchelt.

Cockering, *mignardiſe*, indulgentia, das Verhätſcheln, Nachgeben, Verziehung.

Cocket, *cachet de la douane*, ſchedula mercatoria, teſtans vectigal ſolutum, ein Siegel des Zollhauſes, Freyzettel.

Cocker, *eveillé*, petulans, munter, aufgeweckt, muthwillig, trotzig.

Cocket-Bread, *pain de menage*, panis ſecundarius, Hausbäckenbrod.

Cocking, *le combat de coqs*, der Hahnenkampf.

Cockiſh, *laſcif, chaud*, unkeuſch, hitzig, geil, ſ. Laſcivious.

Cockle, *petoncle*, cochlea, Ginnmuſcheln, Meerſchnecken. Cockle-Weed, *yvroye*, lolium, Unkraut, Lülch.

Cockle-Stairs, *eſcalier à vit*, eine Schneckenſtiege, Wendeltreppe, ſ. Winding-Strait-Caſe.

To Cockle, *ſe ridet*, rugas contrahere, runzeln, Runzeln bekommen.

To Cockle, *blanchir, moutonner*, ſchäumen, von Schaum weiß werden (in der Seefarth).

Cockled, *qui a une coquille*, was eine Muſchel hat.

Digitized by Google

Cóckney, *badaut*, mammothrepus, rerum rusticarum prorsus ignarus, ein Maulaffe, verzogenes Mutterſöhngen, einer, der nie aus der Stadt aufs Land gekommen iſt.

Cóckrel, *un cocbet*, pullus gallinaceus, ein junger Hahn.

Cóck-Rockels, *cloporte*, blatta non alata, eine Motte.

Cóckſwain, *le conducteur de coquet*, cymbae praefectus, der Führer eines Beyſchiffs.

Cóckt, ſ. Cocked.

Cóco-Nut, ſ. Cocao.

Cócquet, (kacket) *coquet*, meretrix, eine Buhlerinn, ein verhurtes Weib.

Cócquetiſh, *coquet*, amoroſus, buhleriſch, muthwillig.

Cócquetry, *coqueterie*, libido, Buhlſchaft, Buhlerey, Muthwille.

Cóctile, *cuit*, gebrannt.

Cóction, (kakſch'n) *concoction*, die Dauung, Kochung.

Cód, *coſſe*, ſiliqua, eine Schote, Hülſe

Cod, *oreiller*, ein Ohrküſſen, ſ. Pillow

Cod-Piece, *brayette*, periyoma, der Hoſenſchlitz. Cod, *merlus*, aſellus, Stockfiſch. Códs-Head, ein Dumkopf, ſ. Block-Head. Cod-Pepper, Jamaica Pepper, Jamaiſcher Pfeffer. Cod-Wort, Sternkraut, ſ. Strak-Wort.

Códs, *les couillons*, teſticuli, die Hoden.

To Cód, *enfermer en coſſes*, in eine Hülſe einſchließen.

Códded, *qui a pouſſé des coſſes*, was Hülſen oder Schoten bekommen hat.

Códder, *celui qui amaſſe des pois*, der Erbſen ſammlet.

Código, *code, livre*, codex, das bürgerliche Geſetzbuch.

Códicil, *codicille*, codicillus, ein Zuſatz bey einem Teſtament.

Codfiſh, *codille*, wenn im l'ombre das Spiel gegen den Spieler gewonnen wird.

Codiniack, Quittenlatwerge, ſ. Quiddny.

To Códdle, *cuire*, coctillare, etwas ſachte kochen.

Códlin, *pomme cuite*, pomum praecox acidum, pomum coctile, ein guter Sommerapfel, Kochapfel.

Códling, aſellus, Blackfiſch.

To Cóe, ſ. to Coo.

Coefficacy, *cooperation*, die Mitwürkung, Einwürkung.

Coefficiency, *cooperation*, die Mitwürkung.

Coefficient, *qui coopere*, coefficiens, mit auswürkend.

Coëliack paſſion, *diarrhée*, der Durchfall.

Cóemetery, der Kirchhof, ſ. Church-Yard.

Coémption, *monopole*, der Aufkauf, Zuſammenkauf.

Coëqual, (koihquál) *coigal*, coaequalis, gleich (an Macht ꝛc.)

Coequality, *égalité*, die Gleichheit.

To Coérce, *contraindre*, zwingen, im Zaum halten.

Coércible, *qui peut être reſtraint*, was einzuſchränken iſt.

Coércion, *contrainte*, coercitio, die Zurückhaltug, der Zwang.

Coércive, *coércitif*, coercivus, zwingend.

Coeſſéntial, *de même eſſence*, coeſſentialis, gleiches Weſen.

Coeſſentiality, *participation de la même eſſence*, die Gleichheit des Weſens.

Coeſſéntially, Coeſſentialiter, auf eine gleich weſentliche Weiſe.

Coetáneous, (koitáhnios) *contemporain*, coaetaneus; zu gleicher Zeit lebend; *de même âge*, gleiches Alters.

Coetérnal, (koiterrnáll) *coëternel*, coeternus, gleich ewig.

Coetérnally, *coëternellement*, gleich ewig.

Coetérnity, *coëternité*, das zugleich ewig ſeyn.

Coëval, *de même âge, contemporain*, coaevus, zu einer Zeit lebend, ein Zeitgenoſſe.

To Coexíſt, *exiſter en même tems*, zu gleicher Zeit ſeyn.

Coexiſtence, *coexiſtence*, das Zugleich ſeyn.

Coexiſtent, *qui exiſte en même tems*, coexiſtens, das zugleich iſt.

To Coextend, *être de la même extenſion*, von gleicher Dauer ſeyn.

Coextended, *proportionné*, coextentus, zugleich mit ausgeſtreckt, nach etwas gerichtet.

Coextenſion, *extenſion de la même grandeur*, die Ausdehnung zu gleicher Größe.

Cóffee, *caffé*, choava, Caffe. Cóffee-Bérry, *feve de caffé*, faba choava, eine Caffebohne; Coffee-Houſe, *maiſon de caffé*, das Caffeehaus.

Cóffer, *coffre*, ciſta, ein Kuffer, Kaſten; *cavité quarrée*, ein hohler Gang in einem trocknen Graben, ſo mit Bruſtwehr und Schießlöchern verſehen (in der Fortification); die viereckigte Vertiefung zwiſchen dem Sparrenkopf an dem corinthiſchen Geſimms (in der Baukunſt). The Kings Coffers, *les coffres du Roi*, die königliche Rentkammer.

To Cóffer up, *amaſſer des treſors*, Schätze ſammeln.

Cófferer, *garde des coffres*, aerarius, der Schatzverwahrer.

Cóffin, *biére, cercueil*, loculus, ein Sarg, Bücherbret.

† Cóffin

Digitized by Google

† Cóffin, *cornet de papier*, cucullus, eine Düte; *tourtiere*, Tortenpfanne.

To Cóffin, *mettre dans le cercueil*, in den Sarg legen.

Cóg, *fillion*, fictio, eine Verſtellung, erdichtetes Vorgeben. Cog, *dent*, dens ein Zahn an einem Mühlrad.

To Cóg, *flatter, cajoler*, blandiri, den Fuchsſchwanz ſtreichen, ſchmeicheln, liebkoſen. To Cog (the Dice) *pipier les dez*, aleas componere, die Würfel nach Vortheil beträglich richten (ſolche umkneipen).

Cógency, *force*, Gewalt, Zwang.

Cógent, (kohtſchent) *puiſſant*, cogens, mächtig, zwingend.

Cógently, *d'une maniére qui force*, forte, auf eine gewaltſame Weiſe.

Cógged, *flatè*, blandicus, gefuchsſchwänzt, geliebkoſet.

Cógger, *cajoleur*, adulator, ein Schmeichler.

Cógging, *flaterie*, blandiloquentia, das Liebkoſen, Fuchsſchwänzen.

Cógging-Gamester, *un pipeur*, ein Falſchſpieler, Betrüger, ſ. Sharper.

Cógle-Stone, *un petit caillou*, ſilex, ein Kieſelſtein.

Cógitable, *concevable*, was ſich denken läßt.

To Cógitate, *penſer*, denken, überlegen.

Cogitation, (kodſchitáſch'n) *la penſée*, ein Gedanke.

Cógitative, *penſif*, tiefſinnig, denkend.

† Cognate, *cognat*, cognatus, verwandt.

Cognation, *conſanguinité*, conſanguinitas, die Verwandtſchaft.

Cógnisance, Cógnizance, (kannisáns) *connoiſſance*, cognitio, die Wiſſenſchaft, Erkänntniß; *enſeigne*, inſigne, ein Zeichen (Schild).

Cognisée, Cognizée, *à qui eſt ajugé le droit d'alienation*, dem der Abtritt des Rechts zu einem Stück Land zuerkannt worden.

Cógnisor, *qui tranſporte le droit de ſes biens à un autre*, der ſein Recht auf ein Stück Land einem andern abtritt.

Cognition, *connoiſſance*, die Erkenntniß.

Cógnisable, Cógnizable, *connoiſſable*, cognoſcibilis, was leicht zu erkennen iſt.

† Cógnizance, *cimier*, Helmzier (in der Wappenkunſt).

Cognóminal, *qui a le même nom*, was gleichen Namen hat.

Cognomination, *ſurnom*, der Zuname, Beyname.

Cognóscence, die Erkäntniß, ſ. Cognisance.

Cognóscible, *qui peut être connu*, was ſich erkennen läßt.

Cognóscitive (Faculty) *faculté de connoiſtre* facultas cognoſcendi, die Kraft der Seelen, etwas zu erkennen, der Verſtand.

Cógue, *verrée*, drachma ſpiritus vini, ein Glas Brandwein, oder andern ſtarken Getränkes.

To Cógue, *prendre un peu de brandevin*, ein Gläßgen trinken, ſchnapſen.

Cógware, *draps groſſiers*, levidenſa, ſchlechte Waare, ſchlechtes grobes Tuch.

To Cohábit, *cohábiter*, cohabitare, beyſammen wohnen.

Cohábitant, *habitant de même lieu*, der an eben dem Orte wohnet.

Cohabitation, das Beyſammenwohnen.

Cohéir, (koehr) *coheritier*, cohaeres, ein Miterbe.

Cohéiress, *coheritiere*, cohaeres, eine Miterbinn.

To Cohére, (kohthr) *convenir*, cohaerere, an einander hangen.

Cohérence, Cohérency, *ſuite, rapport*, cohaerentia, der Zuſammenhang, die Uebereinſtimmung.

Cohérent, *ſuivi*, cohaerens, zuſammenhangend, übereinſtimmend.

Cohésion, *coherence*, cohaeſio, die Zuſammenhängung.

Cohésive, *tenant fortement*, zuſammenhangend.

Cohéſiveness, *l'état d'être attaché*, das Zuſammenhalten.

To Cohíbit, *reſtraindre, empêcher*, zurückhalten, abhalten.

To Cóhobate, *cohober*, cohobiren, oftmals über diſtilliren.

Cohobation, *cohobation*, eine oft wiederholte Deſtillirung eines Liquors ꝛc.

Cóhort, *cohorte*, ein Haufen Fußvolk bey den Römern von 500 Mann.

Coif, (kóif) *une coiffe*, anadema, eine Haube.

Coifed, *coiffé*, victa vinctа, die eine Haube auf hat.

Coifture, *coiffure*, Kopfzeug, Kopfputz.

To Cóil a Cable, *lever un cable*, funem glomerare, das Schiffseil aufwinden.

Cóil, (kail) *vacarme, fracas*, turba, ein Geräuſche; *un cable mis en rond*, ein rund zuſammen gelegtes Schiffseil.

Cóiled, *lové*, glomeratus, rund gelegt.

Cóin, (kain) *monnoye*, moneta, die Münze, das Geld.

To Cóin, (Mony) *battre*, cudere Geldmünzen; *forger*, fingere, ſchmieden, erfinden.

Cóinage, *monnoyage*, nummos cudendi pretium, die Münzfreyheit, das Geprägе, die Erfindung.

To Cóincide, *arriver en même tems*, inci-

dere simul, sich zugleich zutragen, übereinstimmen.

Cóincidence, *rencontre*, coincidentia, die Zusammenkunft ꝛc.

Cóincident, *ensemble, en même tems*, coincidens, was sich zu einerley Zeit zuträgt, was zusammen kömmt.

Coindication, *symptomes, qui marquent la même cause*, Zufälle, die einerley Ursache anzeigen.

Cóined, (kaind) *monnoyé*, cusus, gemünzt; erdacht, erdichtet.

Cóiner, *monnoyeur*, nummi cusor, ein Münzer.

Cóines, Cóins, *les encognûres*, ancones, die Winkel an den Ecken der Mauern.

Cóining, *l'action de battre monnoye*, das Münzen.

To Cojóin, *se joindre*, sich verbinden, vereinigen.

† Cóistrel, *jeune garçon*, ein junger Knabe, s. Boy.

Cóit, *un palot*, discus, eine Wurfscheibe, Hufeisen.

† Cofition, *copulation*, coitio, die fleischliche Vermischung.

Cóke, *charbon de terre*, carbo bituminosus, eine Steinkohle.

Cóker, *ouvrier*, mercenarius, ein Tagelöhner, Arbeiter, Bootmann.

Cókers, die Stiefeln der Fischer, s. Boots.

Cólander, *passoire*, colum, ein Durchschlag, s. Cullander.

Colárin, *colarin*, der Hals am toscanischen und dorischen Capital.

Colátion, *l'art de collature*, die Kunst zu filtriren.

† Cólature, *coulage*, colatura, was durchgeseigt ist, das Filtriren.

Cólbertine, *sorte de dentelle*, eine Art Spitzen.

Cólcothar, *colcothar*, der Todtenkopf in der Chymie.

Cóld, (kohld) *froid, froideur*, frigus, die Kälte. A Cold, *rheume*, gravedo, eine Erkältung, der Schnupfen. To catch Cold, *s'enrhûmer*, frigus contrahere, sich erkälten, den Schnupfen bekommen.

Cóld, *froid*, frigidus, kalt, frisch, frostig, kaltsinnig. To grow Cold, *se refroider*, frigescere, erkälten.

Cóldish, *un peu froid*, frigidulus, frisch, kühle.

Cóldly, *froidement*, frigide, kalt, kaltsinnig.

Cóldness, *froideur*, frigiditas, die Kälte, Kaltsinnigkeit.

Cóle, Cólewort, (kohl, kohlwort) *chou*, olus, Kraut, Kohl.

Cóle-Flower, s. Colly-Flower.

Cóle-Fish, asellus niger, Kohlmühlen.

Cólemouse, s. Coal-Mouse, Gnat-Snapper.

† Cólibert, *un affranchi*, ein Freygelassener.

Cólic, das Bauchkrimmen, s. Chollick.

To Colláps, *tomber en ruine*, zusammen fallen, sich zusammen begeben.

Colláption, *construction*, das Zusammenfallen, die Zusammenziehung.

To Cóll, *embrasser*, amplecti, umhalsen, umarmen.

Colláps'd, *ruiné*, collapsus, eingefallen, zusammengezogen.

Cóllar, *collet, collier*, capistrum, torques, collare, ein Kragen, Halsband, Commet, Cóllar of brawn, *roulean de chair de verrat*, aprugnae volumen, der Hals von einem wilden Schwein. To slip his neck out of the Cóllar, *se tirer de la presse*, collum subducere loro, den Kopf aus der Schlinge ziehen. A Cóllar of SS, *collier de chevaliers de l'ordre de la jarretiére*, torques equitum ordinis a fasciola tibiali nomen gerentis, eine Ritterkette des Ordens vom Hosenband. The Cóllar-Bone, os collare, das Kragenbein am Halse.

To Cóllar one, *prendre quelqu'un à la gorge*, collum alicujus constringere, einen beym Hals fassen.

To Collâte, (kollâht) *donner*, conferre, donare, verleihen, geben, zutheilen; *conferer*, comparare, etwas gegen einander halten, collationiren. To Collâte a book, *collationner*, collatum facere, eine Abschrift mit dem Original zugleich durchgehen.

Collâted, *conferé*, verliehen, gegeben.

Collâteral, *collateral*, collateralis, neben, auf der Seiten.

Collâterally, *de coté, de travers*, von der Seite, nicht gerade zu.

Collâtion, (kollâhsh'n) *collation*, merenda, eine kleine Nebenmahlzeit; die Vertheilung einer Pfründe.

To Collâtion, etwas collationiren, s. to Collate.

Collatitious, *qui se fait par collation*, zusammen geschossen, gelegt.

Collâtor, *collateur*, der Schriften vergleicht; der eine Pfründe zu vergeben hat.

To Collâud, *louer*, mit loben, s. to Praise.

Collêague, (kallihk) *collegue*, collega, ein College, Amtsgenosse.

To Collêague, *unir, joindre*, vergesellschaften.

Cóllect, *collecte*, collectio, eine Collecte, Allmosensammlung, eine Collecte, ein kurzes Kirchengebet.

To

To Colléct, *lever*, colligere, einsammlen.
Collectàneous, *colligé*, collectaneus, zusammen getragen.
Colléction, Colléction, *l'action de lever*, eine Sammlung, Einsammlung.
Collectitious, *recueilli*, gesammlet.
Colléctive, *collectif*, collectivus, zusammengefasset.
Colléctively, *collectivement*, collective, versammlender Weise, zusammengefasset.
Colléctor, (kallecter) *collecteur*, ein Einnehmer.
Colledge, s. College.
Cóllege, (kalledsch) *college*, collegium, eine Versammlung.
Cólleger, *membre d'un college*, collegii membrum, ein Glied eines Collegii.
Collégian, Collégiate, *un écolier*, collegii socius, ein Schüler, Mitglied eines Collegii.
Collégiate, *collegial*, was zu einem Collegio gehöret.
Collégue, *un membre d'un college*, ein College, Amtsbruder, s. Colleague.
Cóller, eine Halfter, s. Halter.
Còllery, *charbonniere*, carbonaria, eine Kohlengrube, Kohlenkammer.
Cóllet, *le chaton*, pala, der Kasten eines Rings, worein der Stein gefetzt ist.
To Collide, *choquer*, zusammen stossen, schlagen.
Còllied, s. Colly'd.
Cóllier, *marchand de charbon de terre*, carbonarius, ein Kohlenhändler; Köhler, Kohlenschiff.
Colligàtion, *l'action de joindre*, das Zusammenbinden.
Collimàtion, *l'action de viser au blanc*, das Zielen nach der Scheibe; Ziel.
Collinèation, *l'action de viser*, das Zielen.
Cólliquable, *fusil*, schmelzbar, trennbar.
Collíquament, *fonte*, *fusion*, der Fluß, Schmalt.
Cólliquant, *ce qui liquefie*, was die Kraft zu schmelzen hat.
To Cólliquate, *fondre*, *liquefier*, schmelzen, flüßig machen.
Colliquation, *colliquation*, das Schmelzen.
Collíquative, *qui fond*, schmelzend, zertrennend.
Colliquefaction, *colliquation*, die Schmelzung.
Collision, *choc*, *froissement*, die Aneinanderstossung, Zerstossung.
To Collocate, *placer*, setzen, ordnen, s. to Place.
Collocation, *disposition*, die Zusammensetzung, Stellung, Ordnung.
Cóllock, ein Wassereimer, s. Pail.
Collocution, *conference*, Unterredung, Gespräch.
To Collógue, (kallohk) *flatter*, *cajoler*, adulari, einem liebkosen, schmeicheln.
Collógued, *flaté*, geliebkoset.
Cóllop, *morceau*, offula, ein abgeschnitten Stück (Fleisch).
Cólloquy, (kalloqui) *colloque*, colloquium, ein Gespräch.
Collúctancy, *opposition*, Streit, Widersetzung.
Colluctàtion, *debat*, *effort*, *opposition*, Streit, Kampf, Widersetzung.
To Cóllow, s. to Colly.
Cóllowed, s. Colly'd.
To Collúde, *user de collusion*, colludere, ein heimliches Verständniß mit einem haben.
Collùsion, *collusion*, ein heimliches Verständniß.
Collùsively, *collusoirement*, betrüglicher Weise verabredet.
Collùsory, *collusoire*, der einen Betrug mit einem heimlichen Verständniß ausführt.
Cóily-Flower, *choux-fleur*, brassica florida Blumenkohl, Käsekohl.
To Cólly, *noircir*, denigrare, schwarz werden.
Cólly, *noirceur d'un pot à feu*, die Schwärze eines Topfs vom Feuer, s. Blackness.
Cólly'd *noirci*, denigratus, schwarz gemacht.
Colly'rium, *collire*, Augensalbe.
Cólmar, *sorte de poires*, eine Art Birnen.
Cólon, ein Colon, zwey Punkte, (also:)
Colonàde, *colonnade*, eine Reihe Säulen.
Cólonel, (kalnel) *colonel*, chiliarcha, ein Oberster.
Cólonelship, *la dignité de colonel*, die Würde eines Obersten.
To Colonize, (kloniz) *peupler*, implere colonis, eine Landschaft mit Volk besetzen.
Cólony, (kolloni) *colonie*, colonia, eine Menge Volks so in ein unbewohntes Land gesendet wird, eine Pflanzstadt.
Colóphony, *colofane*, colophonium, Colofonium, Geigenharz, spanisch Wachs, griechisch Pech.
Coloquíntida, *coloquinte*, colocynthis, Coquint, wilder Kürbis.
Cólor, s. Colour.
Colorà̀tion, *la pratique de colorer*, das Färben.
Colorífick, *colorant*, das Farbe giebt, das färbt.
Colóss, *colosse*, colossus, eine hohe Säule, ein Colossus.
Colossèan, *colossal*, riesenmäßig, wie ein Colossus.

Digitized by Google

Cólour, (kaller) *couleur*, color, die Farbe; *pretexte*, praetextus, ein Vorwand; *apparence*, der Schein; *sorte*, Art, Gattung.
To Cólour, (kaller) *colorer*, colorare, färben; *excuser*, excusare, beschönigen; *rougir*, erubescere, sich entfärben.
Cólourable, *specieux*, speciosus, scheinbar.
Cólourably, *specieusement*, scheinbarlich.
Cóloured, (kallerd) *coloré*, coloratus, gefärbt.
Cólourer, *qui sait colorer*, tinctor, der ei- einer Sache eine Farbe oder Schein giebt.
Cólouring, *l'action de colorer*, das Färben, beschönigen.
Cólourist, *coloriste*, ein Maler, der das Farbegeben verstehet.
Cólourless, *sans couleur*, ohne Farbe, durchsichtig.
Cólours of an Army, *l'enseigne*, *le drapeau*, insigna militaria, eine Fahne.
Cólp, *coup*, percussio, ein Schlag; *morceau*, frustulum, ein Bissen, Stücklein.
To Còlt, *bondir*, *frotiller*, springen wie Füllen, scherzen, lustig seyn.
Còlt, (kohlt) *un poulain*, pullus equinus, ein Füllen.
Còlt-Staff, *levier*, vectis, ein Hebebaum, s. Leaver.
Còltish, *folatre*, *écouteux*, *badin*, *coquet*, lascivus, refractarius, muthwillig, üppig.
Còlts-Foot, *pas d'ane*, tussilago, Huflattig.
Cólubrine, *de couleuvre*, *ruse*, schlangenartig, listig, verschlagen.
† Cólumbery, *colombier*, columbarium, ein Taubenhaus.
Cólumbine, *colombine*, aquilegia, Agley, Violenfarbe.
Cólumn, *colonne*, columna, eine Säule; Columne in der Druckerey.
Colúmnar, Columnàrian, *formé en colonnes*, wie Säulen gestaltet.
Colùre, *colure*, colurus, der Sonnen Wendungskreis.
Còlwort, *choux*, junger Kohl, s. Cole.
Colysèum, *colysée*, ein Schauplatz zu Rom von Tito erbauet.
Còma, *coma*, die Schlafsucht.
Comàrt, *voiture*, Fuhrwerk.
Comàte, *camerade*, Camerad.
Comatòse, *lethargique*, schlafsüchtig.
Còmb, (kom) *peigne*, pecten, der Kamm; *crête*, crista, der Kamm eines Hahns; Currey-Comb, eine Striegel, s. Curry &c.
To Còmb, *peigner*, *étriller*, pectere, kämmen, striegeln.
Cómbat, (kummbát) *combat*, pugna, praelium, ein Streit, Treffen, Kampf, Zweykampf.
Cómbatant, *combatant*, pugnans, fechtend, schlagend, streitend; *affronté*, einander gegen über, (in der Wappenkunst).
To Cómbate, *combattre*, praeliare, pugnare, fechten, mit einander schlagen; etwas bestreiten.
Còmbed, (komhd) gekämmt, gestriegelt.
Còmber, *qui peigne*, comptor, ein Kämmer, der da kämmet, Wollkämmer.
To Cómber, s. to Incumber.
Cómbersom, s. Cumbersom.
Cómbinate, *fiancé*, verlobt, versprochen.
Combinàtion, (kombinàsch'n) *combinaison*, combinatio, eine Verbindung, Verknüpfung Vereinigung; *conspiration*, Verschwörung.
To Combine, (kombein) *combiner*, conspirare, verbinden, zusammenfügen, vereinigen.
Combìned, *combiné*, combinatus, vereinigt, verknüpft, zusammengefügt ꝛc.
Còmbing, *l'action de peigner*, das Kämmen.
Còmbing cloth, *peignoir*, ein Achseltuch, die Haare darüber zu kämmen.
Combìning, *l'action de combiner*, das Zusammenbinden ꝛc.
Còmbless, *sans crête*, ohne Kamm.
Combúrgess, *concitoyen*, concivis, ein Mitbürger, s. Fellow-Citizen.
To Combúst, *bruler*, verbrennen.
Combústible, *combustible*, combustibilis, verbrennlich.
Combústibleness, *la qualité d'être combustible*, Verbrennlichkeit.
Combústion, *incendie*, combustio, die Verbrennung; *tumulte*, tumultus, eine Verwirrung, Lärm, Aufruhr.
To Cóme, (komm) *venir*, venire, kommen; to Come near, *approcher*, appropinquare, sich nahen; to Come to an end, *être fini*, finiri, sich endigen, ablaufen; to Come to an Agreèment, *s'accorder*, convenire, sich vergleichen; to Come at, *atteindre*, obtinere, erlangen, erreichen; when all Comes to all, *après tout*, ad extremum, tandem, wenn es um und um kömmt; to Come between, *survenir*, intervenire, dazwischen kommen; to Come in, *entrer*, intrare, herein kommen; to Come in, *se rendre*, se dedere, sich ergeben; to Come out, *sortir*, exire, hinaus gehen; to Cóme to pass, *avenir*, evenire, sich ereignen, zutragen; to Come up, *monter*, ascendere, hinaufkommen; to Come down, *descendre*, descendere, herab kommen; to Come back, *revenir*, redire, zurück kommen; to Come together, *s'assem-*

Digitized by Google

s'affembler, convenire, zuſammen kommen; to Come upon, unawares, *ſurprendre*, inopinatum opprimere, über den Hals kommen, überrumpeln; to Come ſhort of, *manquer de ſuccès*, fruſtrari, zu kurz kommen; to Come ſhort of, *être inferieur à*, inferiorem eſſe, einem nicht gleich ſeyn, geringer ſeyn.

Cóme, *venu*, ventus, gekommen; partic. v. to Come.

Cóme, *allons*, wohlan, fahret fort; *courage*, friſch, unverzagt.

Cóme, *filamens de blé mâuillé roti*, fibrae braſii, die Fäſergen am Malz.

Comédian, *un comédien*, comoedus, ein Comödiant.

Cómedy, (kammedi) *comedie*, comoedia, ein Schauſpiel.

Cómelineſs, (kommlineſs) *bonne grace*, decentia, Schönheit, Artigkeit, Wohlanſtändigkeit, ſ. Comlineſs.

Cómely, *beau*, ſchön, artig, ſ. Comly.

Cóme-off, *une excuſe, pretexte*, eine Ausflucht, Entſchuldigung, ſ. Evaſion, Pretence.

Cómer, *venant*, venus, veniens, ventus, einer der da kömmt, oder gekommen iſt.

Cómet, *une comete*, cometa, ein Comet, Schwanzſtern; Comet, ein Kartenſpiel.

Cómetary, Cométick, *de comete*, zum Comet gehörig.

Cometógraphy, *diſcours ſur les cometes*, Beſchreibung der Cometen.

Cómfits, *confiture*, tragemata, Zuckerwerk, eingemachte Früchte.

Cómfort, *conſolation*, ſolatium, der Troſt.

To Cómfort, (kommfort) *conſoler*, conſolari, tröſten.

Cómfortable, *conſolant*, conſolans, tröſtlich, erfreulich ꝛc.

Cómfortableneſs, *douceur*, conſolatio, die Stärkung, Aufrichtung, Erquickung, Vergnügung.

Cómfortably, *agréablement*, confortabiliter, tröſtlich, vergnügt, annehmlicher, erfreulicher, lieblicher Weiſe.

Cómforted, *ſoulagé*, conſolatus, recreatus, getröſtet, gelindert, erquickt, geſtärkt, erfreuet.

Cómforter, *conſolateur*, conſolator, ein Tröſter, Stärker, Erquicker.

Cómforting, *l'action de conſoler*, das Tröſten.

Cómfortleſs, *déplaiſant*, *accablant*, ſolatii expers, troſtlos, ohne Troſt.

Cómfrey, Cómfry, *conſoloide*, conſolida, Wallwurz, Beinwellen, (Maßlieben, Ritterſporn).

Cómical, *comique*, comicus, kurzweilig, luſtig, commödiantiſch.

Cómically, *d'une manière comique*, auf eine luſtige Art.

Cómicalneſs, *manière comique*, das luſtige, poßierliche Weſen.

Cóming, *venüe*, das Kommen.

Cómings in, *revenus*, reditus, Intraden, Einkünfte, Einnahme.

Cóming, *enclin, qui a du panchant*, zu etwas geneigt, der eine Luſt zu etwas hat. A Coming ſtomach, *un bon appetit* ein guter Appetit. A Coming woman, *une femme facile*, eine leichtſinnige Frau.

Comitial, *comitial*, zu den comitiis oder öffentlichen Verſammlungen des römiſchen Volks gehörig.

Cómity, *complaiſance*, die Höflichkeit, Artigkeit.

Cómma, *virgule*, comma, ein Comma, Strichlein.

Cómlineſs, *beauté*, *bonne mine*, decor, die Schönheit, Zierlichkeit, Annehmlichkeit.

Cómly, *beau*, *qui a bonne mine*, formoſus, ſchön, artig, hübſch ꝛc. *convenable*, *bienſeant*, decens, decorus, zierlich, wohlanſtändig.

Cómlily, *avec agrément*, *de bonne grace*, decenter, decore, höflich, geziemend, auf eine angenehme, artige, wohlanſtändige Weiſe.

Commánd, (kommmánd) *commandement*, mandatum, ein Befehl, Gebot, Regierung, Oberherrſchaft, Macht.

To Commánd, *commander*, mandare, befehlen, gebieten; the citadel Commands the city, *la citadelle commande la ville*, arx vrbi imperat, das Schloß kann die Stadt beſchießen oder im Gehorſam halten.

Commánded, *commandé*, mandatus, geboten, befohlen.

Commánder, *commandant*, mandator, imperator, ein Commendant, Befehlshaber.

Commánding, *l'action de commander*, befehlend; das Befehlen.

Commándment, *commandement*, ein Gebot, Geheiß, Geſetz ꝛc. ſ. Command.

Commándreſs, *femme d'un commandant*, imperatrix, eine Commendantinn.

Commándry, *commanderie*, villa equitum, eine Comthorey, Pfründe der Ordensritter.

Commatérial, *de la même matière*, von eben derſelben Materie.

Commatériality, *reſſemblance d'une choſe avec l'autre*, die Gleichheit eines Dinges in Anſehung der Materie.

Cómmeline, *plante appellée*, commelina, eine Pflanze commelina genannt.

Digitized by Google

Commémorable, *memorable*, commemorabilis, merkwürdig.

To Commémorate, *célébrer la memoire de*, commemorare, ein Gedächtniß begehen, Erwähnung von etwas thun ꝛc.

Commemoràtion, *memoire*, das Gedächtniß der Verstorbenen, eine Erzählung, Erinnerung.

Commémorative, *qui sert de commemoration*, was zum Gedächtniß, Denkmal dienet.

To Commence, (kommenns) *commencer*, auspicari, etwas anfangen; *prendre quelque degré*, initiari, einen Gradum annehmen.

Commenced, *commencé*, angefangen.

Commencement, (kammennsment) *commencement*, inceptum, der Anfang; *le tems auquel on prend les degres*, comitia academica, die Zeit, da einer promovirt.

To Commend, *louer*, laudare, loben, empfehlen, preisen, rühmen.

Commendable, *loüable*, laudabilis, löblich, rühmlich, lobenswerth.

Commendably, *avec loüange*, laudabiliter, auf eine löbliche, rühmliche Weise.

Commendam, *benefice en commende*, duarenum, eine Interimsverwaltung einer Pfründe.

Commendàtion, *louange*, laus, das Lob, der Preis, Ruhm; Commendations, *baisemains*, *compliment*, salutationes, Begrüßung, Empfehlung, Vermeldung unserer Dienste.

Commendatory, *de recommandation*, commendans, recommendirend, anbefehlend; *commendataire*, mandatarius, ein Interimsverwalter.

Commended, *loué*, commendatus, gerühmt, recommendirt.

Commending, *l'action de louer*, Lobend, das Loben, Anbefehlen.

Commensàlity, *compagnie, qui mange ensemble*, die Tischgesellschaft.

Commensurability, *la qualité d'être commensurable*, die Ermeßlichkeit.

Commensurable, Commensurate, *commensurable*, commensuratus, gleichmäßig, gleich abgemessen.

To Commensurate, *mesurer*, ausmessen, ein Verhältniß geben.

Commensùrate, *proportionné*, gleichmäßig, gleich gemacht.

Commensùrately, *proportionnement*, nach dem Maaß, Verhältniß.

Commensurà'tion, *mesure*, *proportion*, die Zumessung, Messung mit gleichem Maaße.

Comment, Commentary, *commentaire*, commentarius; eine Auslegung (über ein Buch).

To Comment, *commenter*, commentari, Anmerkungen über ein Buch machen, erklären.

Commentàtor, *commentateur*, ein Ausleger, der über etwas Anmerkungen schreibt.

Commentitious, *inventé*, *imaginé*, commentitius, erdichtet, ausgesonnen.

Commerce, *commerce*, *trafic*, commercium, die Handelschaft, das Gewerbe.

To Commérce, *commercer*, sich beschäftigen, Handlung treiben.

Commercial, zur Handelschaft gehörig.

Commere, *commere*, gemeinschaftliche Mutter, Gevatterinn.

To Commigrate, *sortir en colonies*, hausenweise ausziehen, wandern.

Commigràtion, *transmigration*, eine Völkerwanderung.

Comminàtion, *menace*, eine Bedrohung.

Comminatory, *menaçant*, comminans, drohend, bedrohend.

To Comminute, *diviser*, *briser*, klein machen, zertheilen, zerstoßen.

† Comminùtion, *division*, die Theilung in kleinen Stückchen, Pulverisirung.

To Commiserate, *prendre pitié*, commiserari, Mitleiden haben.

Commiserating, *plein de compassion*, commiserans, barmherzig, mitleidig.

Commiseràtion, *pitié*, das Mitleiden, Erbarmen.

Commissary, *commissaire*, commissarius, ein Abgeordneter.

Commission, (kommissch'n) *commission*, mandatum, delegatio, eine aufgetragene Vollmacht; *l'action de commettre*, perpetratio, die Begehung einer That.

To Commission, Commissionate, *commettre*, *établir*, potestatem facere, Vollmacht geben, anbefehlen, auftragen, bevollmächtigen.

Commissioned, Commissionated, *commis*, habens potestatem, bevollmächtiget, abgeordnet.

Commissioner, *commissaire*, delegatus, ein Commissarius, Bevollmächtigter.

† Commissure, (kommischor) *commissure*, commissura, eine Fuge.

To Commit, *commettre*, committere, begehen, (ein Laster); to Commit to prison, *envoyer en prison*, in custodiam conjicere, ins Gefängniß werfen; *donner*, dare, anvertrauen, übergeben, anheimstellen, auftragen, überlassen.

Commitment, *empriſonnement*, damnatio ad carcerem, die Verurtheilung zum Verhaft oder Gefängniß.

Commis-

Digitized by Google

Committed, *commis*, begangen, übergeben ꝛc. ſ. to Commit.

Committee, *un corps de commiſſaires*, arbitrorum conſeſſus, ein verordneter Schiedsmann.

Committer, *qui commet quelque choſe*, ein Verbrecher.

Committible miſtake, *faute qui ſe fait aiſement*, ein Fehler den man leicht begehen kann.

To Commix, *mêler*, vermiſchen, vermengen.

Commixtion, Commixture, *miſtion*, commixtura, die Untereinandermiſchung.

Commòde, *commode*, capitium ſornamentum foeminarum, eine Hauptzierde des Frauenzimmers.

Commòdious, *commode*, commodus, bequem.

Commòdiouſly, *commodement*, commode, füglich.

Commòdiouſneſs, Commòdity, (kommohdioſneſs, kommodditi) *commodité*, commoditas, die Bequemlichkeit; *marchandiſe*, merces, Waare; *la choſe*, pudenda, das heimliche Fleckchen einer Jungfer.

Commodòre, *un chef d'eſcadre*, diviſionis claſſis chalaſſiarchus, ein Admiral.

Cómmon, *commun*, *ordinaire*, *vulgaire*, communis, vſitatus, vulgaris, gemein; *publique*, publicus, öffentlich; Common ſenſe, *ſens commun*, mens ſana, der natürlich geſunde Verſtand; Cómmon, *communes*, ager compaſcuus, der Anger, die gemeinen Triften.

To Cómmon, *vivre*, *manger en commun*, compaſcere, alles gemein haben.

Cómmonable, *commun*, gemeinſchaftlich.

Cómmonage, *droit de pâture commune*, das Recht der Huthung oder Triſt.

Cómmonalty, *communauté*, plebs, das gemeine Volk, der gemeine Haufe.

Cómmoner, *un membre d'un college*, membrum, ein Mitglied.

Cómmoner, *un membre des communes*, *un bourgeois*, ſenator, einer vom Haus der Gemeinen.

Cómmoning, *vie ſur le commun*, communio bonorum, ein gemeinſchaftliches Leben.

Commonſtion, *avis*, *avertiſſement*, Erinnerung, Warnung.

Cómmonly, *communement*, communiter, gemeiniglich.

Cómmonneſs, *l'état d'une choſe commune*, communitas, frequentia, die ſehr gewöhnliche Ereignung eines Dinges.

To Common-place, *ranger en lieux communs*, etwas in locos communes bringen, eintheilen.

A Cómmon-place book, *livre de remarques*, ein Collectaneen Buch.

Cómmon-Wealth, *une republique*, reſpublica, das gemeine Weſen.

Cómmons, *les communs*, conventus ſenatorum, das Haus der Gemeinen, das Unterhaus.

Cómmons, *ordinaire*, demenſum, die ordentliche oder tägliche Koſt.

Cómmorance, Commorancy, *demeure*, *habitation*, Aufenthalt, Wohnung.

Cómmorant, *adj. habitant*, wohnhaft.

† Commoràtion, *demeure*, eine Verweilung, ſ. Sojourning.

Commótion, *émotion*, *tumulte*, commotio, tumultus, eine Bewegung, Unruhe, ein Aufſtand, Aufruhr.

† Commòtioner, *eſprit turbulent*, ein Friedensſtöhrer.

To Commòve, *emouvoir*, bewegen, erregen.

To Commùne, (kommjuhn) *converer*, *parler*, communicare, colloqui, mit einander reden.

Communicability, *la qualité de pouvoir être communiqué*, die Mittheilbarkeit.

Commùnicable, *qui peut être communiqué*, communicabilis, was mag mitgetheilet werden.

Commùnicant, *communicant*, euchariſtiae particeps, ein Communicant, der zum heiligen Abendmahl gehet.

To Commùnicate, *communiquer*, communicare, impertiri, mittheilen, theilhaftig machen, (einem etwas) zeigen, erzählen.

Commùnicated, *communiqué*, communicatus, communicirt, mitgetheilt ꝛc.

Communication, *entretien*, *diſcours*, colloquium, eine Unterredung, Mittheilung.

Commùnicative, *communicatif*, communicativus, der gern mittheilet.

Commùnicativeneſs, *liberalité*, *generoſité*, die Freygebigkeit.

Commùnion, *communion*, eine Gemeinſchaft, Geſellſchaft.

Commùnity, *communauté*, communitas, eine Geſellſchaft, gemeinſchaftliche Verſammlung.

Commutability, *la qualité de pouvoir être échangé*, die Fähigkeit ausgetauſcht zu werden.

Commùtable, *qui peut être échangé*, was ſich austauſchen läßt.

† Commutàtion, *commutation*, ein Tauſch, Veränderung.

† Commùtative, *commutatif*, commutativus, vertauſchend.

To Commùte, *commuter*, commutare, verändern.

Digitized by Google

Commútual, *mutuel*, *commun*, umgewechſelt, wechſelsweiſe.

Compáct, *brief*, *ferré*, *joint*, compactus, dicht, vereinigt, dicke; *ajuſté*, *poli*, wohl eingerichtet, zierlich, geſchickt.

Cómpact, *contract*, *complot*, compactum, foedus, eine Verbindung, ein Vertrag, Vergleich.

To Compáct, (kompákt) *attacher*, compingere, genau mit einander verbinden, zuſammen fügen.

Compácted, *lié*, compactus, genau verbunden, oder zuſammen gefüget.

Compáctedneſs, *ſolidité*, die Feſtigkeit, Dichtigkeit.

Compácting, *l'action de joindre*, das dicht Zuſammenfügen, binden, kleben ꝛc.

Compáctly, *ſerrement*, *ſortement*, forte, compreſſe, dicht, feſt, enge.

Compácture, *jointure compacte*, compages, eine dichte Zuſammenfügung, genaue Verbindung.

Compáges, *ſyſteme*, ein Syſtem, Inbegriff.

Compaginátion, *ſtructure*, der Bau, Bauart, Verbindung.

Cómpanableneſs, *humeur ſociable*, die Geſelligkeit, geſelliges Weſen.

Compánion, (kompánnien) *compagnon*, comes, ein Gefehrte, Geſelle.

Compánionable, *adj. ſociable*, geſellig.

Compánionably, *d'une manière ſociable*, auf eine geſellige Art.

Compánionſhip, *compagnie*, *train*, Geſellſchaft, Gefolge.

Cómpany, (kumpáni) *compagnie*, turba, conventus, ſocietas, die Geſellſchaft, Verſammlung, Zunft, Compagnie.

To Cómpany, begleiten, ſ. to Accompany.

Cómparable, *comparable*, was zu vergleichen iſt, verglichen werden kann.

Cómparably, *par comparaiſon*, comparabiliter, vergleichungsweiſe.

Compárative, *comparatif*, comparativus, vergleichend; der Comparativus.

Compáratively, *par comparaiſon*, comparative, wenn man dagegen rechnet.

Compáre, *comparaiſon*, comparatio, die Vergleichung, Gleichheit; beyond Compáre, *incomparablement*, incomparabiliter, unvergleichlich.

To Compáre, (kompähr) *comparer*, comparare, vergleichen, gegen einander halten.

Compáred, *comparé*, comparatus, verglichen.

Compáring, *l'action de comparer*, das Vergleichen.

Compárison, (komvärif'n) *comparaiſon*, comparatio, eine Vergleichung. In Comparíſon of, *en comparaiſon*, zu rechnen gegen. Beyond Comparíſon, *ſans comparaiſon*, unvergleichlich, ohne Vergleichung.

Compárt, Compártment, Compártiment, *compartiment*, diviſio, eine Abtheilung, Abmeſſung.

Cómpaſs, *circonférence*, circuitus, ambitus, der Umfang, Bezirk; a mariner's Cómpaſs, *une bouſſole*, pyxidicula nautica, ein Seecompaß.

Cómpaſſes, a pair of Compaſſes, *un compas*, circinus, ein Zirkenpaſſer oder Zirkul einen Kreis zu machen.

† To Cómpaſs, *comploter*, conſpirare, niti, ſtreben, ſich bewerben.

To Cómpaſs, *environner*, ambire, circumire, umgeben, umringen, herumgehen; *venir à bout*, aſſequi, erlangen, erreichen, erhalten, überkommen.

Cómpaſſed, *environné*, circumdatus, umgeben; *obtenu*, aſſecutus, erlanget ꝛc.

Cómpaſſing, *l'action d'environner*, das Umgeben, Erlangen Erreichen ꝛc.

Compáſſion, (kompäſch'n) *compaſſion*, *miſericorde*, das Mitleiden.

To Compáſſionate, *avoir pitié*, Mitleiden haben.

Compáſſionate, *touché de compaſſion*, miſericors, mitleidig, erbarmend.

Compáſſionately, *avec pitié*, miſericorditer, aus Erbarmen.

Comparérnity, *comperage*, die Gevatterſchaft.

Compatibility, *compatibilité*, congruentia, wenn Sachen einander vertragen, oder bey einander ſtehen können.

Compátible, *compatible*, conſiſtens, congruens, was bey einander beſtehen, ſich mit einander vertragen kann.

Cómpatibleneſs, ſ. Compatibility.

Compátibly, *d'une manière compatible*, ſchicklich, verträglich.

Compátient, *qui ſouffre en même tems*, der zugleich mit leidet.

Compátriot, *compatriote*, ein Landsmann.

Cómpeer, *compere*, compar, ein Gleichgeſelle; Gevatter.

To Compéer, *s'accorder*, *ſe joindre*, ſich zu etwas ſchicken, ſich geſellen.

To Compél, *forcer*, compellere, zwingen, nöthigen.

Compéllable, *qu'on peut contraindre*, was gezwungen werden kann; der mit ſich reden läßt.

Compellation, *contrainte*, coactio, ein Zwang; *apoſtrophe*, compellatio, eine Anrede.

Compélled, *forcé*, coactus, genöthigt, gezwungen.

Compél-

Digitized by Google

Compélfer, *qui contraint*, compulsor, der da zwinget.

Compél'ing, *l'action de forcer*, das Zwingen, Nöthigen.

Cómpend, *abregé*, ein kurzer Begriff, Auszug.

Compendiárious, *court, succinct*, kurz, zusammengezogen.

Compendious, (kompenndios) *court, succinct*, compendiosus, kurz.

Compéndiously, *succinctement*, succincte, kürzlich, in einem kurzen Begriff.

Compendiousnes, *brievete*, brevitas, die Kürze.

Compendium, *un abregé*, ein kurzer Begriff.

Compénsable, *qui peut être compensé*, ersetzlich.

To Compénsate, *compenser*, compensare, vergelten, ersetzen.

Compensation, (kompenssáschyn) *compensation*, eine Vergeltung, Gleichmachung, Wiederverschuldung.

Compénsative, *qui compense*, was ersetzet.

To Comperéndinate, *differer*, aufschieben, verzögern.

Comperendination, *delai*, Aufschub, Verzögerung.

To Compète, mitwerben, eines Mitwerber seyn.

Cómpetence, Cómpetency, *suffisance, le necessaire*, competentia, das Nothwendige, Zulängliche; Competence, *competance*, jus competentiae, das völlige Recht eines Richters zu richten.

Cómpetent, *suffisant*, competens, zulänglich, genug, bequem.

Cómpetently, *competamment*, competenter, zulänglich, gebührlich.

Competition, *poursuit d'une même chose avec une autre*, competitio, die Mitwerbung, Anspruch.

Compétitor, *competiteur*, rivalis, ein Mitwerber, der mit einem andern zugleich um etwas anhält.

Compilation, (kompilásch'n) *recueil*, eine Zusammenflickung, Zusammenschmierung, Abfassung.

To Compile, (kompeil) *compiler*, componere, zusammenschmieren, verfertigen.

Compiled, (kompeild) *compilé*, compilatus, zusammen geflickt, zusammen gerafft, verfertiget.

Compilement, (kompeilment) *compilation*, compilatio, eine Zusammenflickung ꝛc.

Compiler, (kompeiler) *compilateur*, compositor, ein Zusammenschmierer, ein Verfasser.

Compilling, (kompeilling) *l'action de compiler*, das Zusammenflicken, Verfertigen.

Complácency, (komplábiensi) *plaisir*, complacentia, der Wohlgefallen, Lust, Vergnügung.

To Complain, (komplähn) *se plaindre*, queri, sich beklagen.

Complainant, *demandeur*, actor, ein Kläger.

Complained of, *dont on se plaint*, questus, worüber man klagt.

Complainer, *celui ou celle qui se plaint*, qui aut quae queritur, der (die) sich beschweret oder klaget.

Complaint, Complaining, *plainte*, querimonia, Klage, Beschwerde.

Complaisance, (kamplásáns) *complaisance*, comitas, urbanitas, die Höflichkeit, Willfährigkeit, Gefälligkeit.

Complaisant, (kamplesánt) *obligeant*, comis, urbanus, verbindlich, willfährig, gefällig, höflich.

Complaisantnes, *civilité*, die Höflichkeit.

To Complàne, Complánate, *aplanir*, gleich, eben machen.

Compleat, s. Complete.

Cómplement, *supplement*, complementum, eine Ergänzung, Vollendung, Ersetzung.

Compleméntal, s. Formal.

Complète, *complet, parfait*, consummatus, perfectus, vollständig, vollkommen, vollendet; *poli*, artig, hübsch.

To Complète, (kemplíht) *rendre parfait*, perficere, vollenden, vollständig machen.

Complátely, (komplihtli) *parfaitement bien*, perfecte, exacte, vollkommen.

Complètement, *cime*, die höchste Vollkommenheit.

Complèteness, *perfection*, perfectio, die Vollkommenheit.

Complètion, *accomplissement*, die Erfüllung, Vollbringung.

Complex, *ramassé*, complexus, zusammen gefasset, gefüget.

Cómplex, *contenu, collection*, der Inbegriff, Umfang, die Sammlung.

Complexedness, *complication*, Zusammenhäufung, Verwirrung.

Complexly, *conjointement*, conjunctim, sämmtlich, mit einander, in einer Zusammenfügung.

Complexion, (kamplecksch'n) *la couleur de la peau au visage*, color, complexio, temperamentum, die Farbe im Gesicht, der Zustand des Leibes, Temperament, Zusammenhäufung.

† Complexional, *de temperament*, ad tempera-

Digitized by Google

peramentum spectans, zur Leibesbeschaffenheit gehörig.

Compléxioned, well Complexioned, *d'un bon temperament*, bene constitutus, von guter Complexion.

Compléxionally, *conjointement*, zugleich, miteinander.

Compléxure, *jonction*, conjunctio, die Zusammenfügung.

Compliance, (kamploians) *condescendance*, assensus, die Willfährigkeit, Gefälligkeit.

Compliant, *complaisant*, assentiens, willfährig, gefällig.

To Cómplicate, *embrouiller*, *unir*, verwirren, vereinigen.

Cómplicate, *compliqué*, das aus vielen Theilen und Umständen besteht.

Cómplicated, *compliqué*, complicatus, zusammen gefalten.

Cómplicateness, *la qualité d'être compliqué*, die Verbindung, Verwicklung.

Complication, (komplikäsch'n) *complication*, die Zusammenfügung, Verbindung (vieler Sachen.)

† Cómplice, *complice*, ein Mitschuldiger, s. Accomplice.

Complier, *homme complaisant*, ein bereitswilliger, willfahriger Mensch.

Cómpliment, *compliment*, blandimentum, eine Verbindliche Rede oder Bezeigung, Compliment

To Cómpliment, *complimenter*, adblandiri, höfliche Worte gebrauchen, Complimente machen.

Compliméntal, *civil*, *poli*, höflich, manierlich.

Compliméntally, *en compliment*, als ein Compliment, mit Höflichkeit.

Cómplimented, *complimenté*, adblanditus, mit höflichen Worten empfangen.

Cómplimenter, *complimenteur*, *complimenteuse*, blandiloquus, der (die) viel Wortgepränge machet.

Cómpliménting, *complimens*, das Complimentiren.

Compline, *complies*, die letzte Betstunde in der römischen Kirche.

To Complóre, *lamenter*, beweinen, beklagen.

Complót, *complot*, ein böses heimliches Verständniß, Verschwörung.

† To Complót, *comploter*, conspirare, sich heimlich zusammen verschwören.

Complótment, eine Zusammenrottirung, s. Plot.

Complótter, *conspirateur*, einer, der ein heimliches Verständniß hat, s. Plotter.

To Comply', (komplei) *condescendre*, *s'accommoder*, assentiri, sich gefällig erweisen, nachgeben.

Comply'er, *qui condescend*, assentitor, der den Mantel nach den Wind hänget, sich alles gefallen läßt.

Comply'd with, *à qui l'on s'est accommodé*, assensus ad, wornach man sich bequemet, womit man zufrieden ist.

Comply'ing, *condescendance*, das Willfahren; die Willfahrung.

Compónent parts, *les parties*, *qui composent le tout*, die Bestandtheile, die ein Ganzes machen.

To Compórt, *s'accorder*, *convenir*, morigere se gerere, übereinstimmen, sich vertragen.

Compórt, Compórtement, *deportement*, *conduite*, morigeratio, die Aufführung, das Verhalten.

Compórtable, *tolerable*, *convenant*, leidlich, erträglich, schicklich.

To Compóse, *composer*, componere, zusammen setzen; *addoucir*, *appaiser*, sedare, lenire, sich fassen. To Compóse a difference, *accommoder*, componere, beylegen, (einen Streit.)

Compósed Countenance, *un air composé*, vultus serenus, ein gelassen und heiter Angesicht.

Compósedly, *tranquillement*, ruhig, ernsthaftig, gelassen.

Compósedness, *calme*, *tranquillité*, Ruhe, Stille des Gemüths, Gelassenheit.

Compóser, *compositeur*, compositor, ein Componist, Verfasser, Setzer.

Compósing, *l'action de composer*, das Zusammensetzen; Composing-stick, der Winkelhaaken, darein die Buchdrucker setzen.

Compósite, *composé*, zusammengesetzt, verbindend. Composite pillars, *ordre composite*, die römische Säulenordnung.

Compositión, (kompositsch'n) *composition*, eine Vermischung, Aufsatz, Verfassung; compactum, ein Vertrag, Vergleich.

Compósitor, ein Componist, s. Composer.

Compósitive, s. Composite.

Compossessor, ein Mitbesitzer.

Cómpost, *engrais*, stercus, Düngerde, Düngung.

To Cómpost, *engraisser la terre*, düngen.

Compósture, *fumier*, *engraissement*, der Mist, Dünger.

Compósure, *composition*, compositura, eine zusammengesetzte Sache, Verfassung, Vergleich.

Compósure, Compósedness, (of Mind) *tranquillité d'esprit*, animi tranquillitas; die Beruhigung des Gemüths; (of Countenance) *un air composé ou serieux*, vultus serenitas, ein gesetztes ernsthaftes Angesicht, ruhige Miene,

† Com-

Digitized by Google

† Compotation, *bivette*, compotatio, ein Saufgelag, Schmauß.

Cómpound. *composition*, mixtura, eine Vermischung, Zusammensetzung.

To Compòund, (kompaund) *mélanger*, miscere, vermischen, zusammensetzen; *composer*, *convenir*, *s'accorder*, litem componere, cum creditoribus decidere, sich mit einander setzen, vergleichen. To Compound for his fault, *corriger sa faute*, seinen Fehler wieder gut machen.

Cómpound, *adj composé*, zusammengesetzt, aus mehrern Theilen bestehend.

Compoùndable. *capable d'être composé*, was sich zusammen setzen läßt.

Compòunded, *composé*, compositus zusammen gesetzt; with one, verglichen.

Compoùnder. *compositeur amiable* ein Vergleichstifter, Friedensstifter.

To Comprehénd, *comprendre*, comprehendere, begreifen, verstehen, in sich halten.

Comprehénded, *compris*, comprehensus, begriffen, gefasset.

Comprehénsible *comprehensible*, comprehensibilis, begreiflich.

Comprehénsibly, *d'une manière emphatique*, vielbedeutend, nachdrücklich.

Comprehénsion, *intelligence*, *epitome*, *imagination*, der Begriff, Verstand, Inbegriff.

Comprehénsive, *plein de sens*, comprehensivus, das viel in sich begreift.

Comprehénsively, *d'une maniere comprehensible*, more comprehensivo, auf begreifliche Art.

Comprehénsiveness, *emphase*, der Nachdruck, nachdrückliche Kürze.

† To Compréss, *comprimer*, zusammen drucken; *engrosser*, impraegnare, schwängern.

Cómpress, *compresse*, compressum, ein Bolster auf eine Wunde.

Compréssed, *engrossée* geschwängert.

Compressibility. *compressibilité*, die Eigenschaft nach welcher sich ein Ding zusammendrücken läßt.

Compréssible, *compressible*, das sich zusammen drücken läßt.

† Compréssion, *compression*, eine Zusammendrückung.

To Comprint, *imprimer secretement*, ein Buch heimlich nachdrucken, s. to Print.

To Comprise, Comprize, (kompreis) *contenir*, continere, in sich schließen.

Comprobàtion, *confirmation*, der Beweiß, die Bestätigung.

Cómpromise, (kompromis) *compromis*, compromissum, ein Versprechen und Gegenversprechen, die Uebergebung einer Sache an Schiedsrichter.

To Cómpromize, (kompromels) *compromettre*, compromittere, Versprechen und Gegenversprechen geben; einwilligen.

Compromissòrial, *apartenant à un compromis*, zu einen Gegenversprechen gehörig.

Comprovincial, *comprovincial*, was aus einer Provinz ist.

To Cómt, zählen. rechnen, s. to Count.

† Cómpt, *poli*, comptus. zierlich, schön.

† Cómptness, *politesse*, die Zierlichkeit, s. Spruceness.

† Comptròll, *contradiction*, contradictio, der Widerspruch. Without Comptroll, *absolument*, arbitrariter, nach eigenem Kopfe, mit unbeschränkter Gewalt.

To Comptròll. *contrôler*, redarguere, tadeln, hofmeistern, strafen.

† Comptròller of Accounts, *contrôleur*, inspector, ein Gegenschreiber; ein Oberaufseher, Zuchtmeister.

Comtròllship, *surintendance*, das Oberaufseheramt.

Compúlsatively, *par force*, aus Zwang, mit Gewalt.

Compúlsatory, *qui peut contraindre*, was nöthigen, zwingen kann,

Compúlsion, *contrainte*, compulsio, der Zwang, die Nöthigung.

Compúlsive, Compúlsory, *contrainant*, compellens, zwingend.

Compúlsorily, *par violence*, gewaltthätiger Weise, mit Gewalt.

Compúnction, *componction*, die Zerknirschung.

Compúnctious, *plein de componction*, reuig, voll Reue.

Compúnctive, *qui produit de la componction*, was Reue verursacht.

Compurgàtion, eine eidliche Rettung der Unschuld.

† Compurgàtor, *celui qui justifie*, justificator, der die Unschuld durch einen Eid rettet.

Compùtable, *qui peut être supputé*, was sich zählen läßt.

Compùtation, Compúte, *supputation*, computatio, eine Rechnung.

To Compùte, *supputer*, computare, ausrechnen, überschlagen.

Compùted, *supputé*, computatus; zusammengerechnet.

Compùter, Compùtist, *computiste*, computator, der etwas ausrechnet oder schätzet, s. Accountant.

Compùting, *action de supputer*, das Zusammen- oder Ausrechnen.

Cómrade, *camarade*, contubernalis. ein Stubengeselle.

Cón-

Digitized by Google

Cón, *conp*, ein Schlag, Streich, ſ. Blow, Knock.

To Cón, auswendig lernen, ſ. to Conn.

Cón, e. g. Pro and Con, *pour et contre*, pro et contra, dafür und dawider. The Pros and Cons, *les raisons pour et contre*, die Gründe dafür und dawider.

Conárion, die eichelförmige Drüſe im Gehirn, ſ. Pine-Kernel.

To Concámerate, *vouter*, wölben.

Concamerátion, *arc, voute*, ein Bogen, Gewölbe.

To Concátenate, *enchainer*, an einander hängen.

Concatenátion, (kankátenäſchyn) *enchainement*, eine kettenweiſe Aneinanderhängung. Verknüpfung.

Concavátion, *l'action de rendre concave*, das Aushöhlen.

Cóncave, *concave*, concavus, inwendig hohl.

Concávity, (kankáwiti) *concavité*, concavitas, die inwendige Fläche eines hohlen Gewölbes, Höhlung.

Concavo-concave, *concave de côté et d'autre*, auf beyden Seiten hohl.

Concavo-convex, *concave d'un côté et convexe de l'autre*, auf einer Seite hohl und auf der andern conver.

Cóncavously, *avec une concavité*, hohl.

To Concéal, (kanſihl) *celer*, celare, heimlich halten, verhehlen.

Concéalable, *qui peut être caché*, was ſich verbergen läßt.

Concéaled, (kanſihld) *celé*, celatus, verborgen, verhehlet.

Concéalednes, *secret*, die Heimlichkeit, Geheimniß.

Concéaler, *receleur*, occultator, ein Hecler.

Concéalment, Concéaling, *l'action de celer*, occultatio, Verheelung.

To Concéde, (kanſihd) *céder, accorder*, concedere, zugeben, zugeſtehn, zulaſſen, einräumen, einwilligen.

Concéit, (kanſiht) *penſée, fantaſie, ſentiment*, opinio, eine Einbildung, Gedanke, Meynung, Urtheil, Gutdünken.

To Concéit, ſich einbilden, ſ. to Imagine.

Concéited, *affecté, fantaſque*, cerebroſus, vecors, eingebildet, gezwungen.

Concéitedly, *avec entêtement*, vecorditer, auf eine eingebildete eigenſinnige Weiſe.

Concéitedneſs, *affectation*, vecordia, die Einbildung, der Dünkel, das gezwungene Weſen.

Concéitleſs, *ſtupide*, unbeſonnen, gedankenlos.

Concéivable, *concevable*, perceptibilis, begreiflich.

Concéivableneſs, *la qualité d'être concevable*, die Begreiflichkeit.

Concéivably, *d'une manière concevable*, auf eine begreifliche, faßliche Art.

To Concéive, (kanſihv) (with Child) *concevoir*, concipere, empfangen, ſchwanger werden; *imaginer*, percipere animo, begreifen, dafür halten.

Concéived, (kanſihvd) *conçu, imaginé*, conceptus, imaginatus, empfangen; ſich eingebildet, begriffen.

Concéiver, *qui comprend*, einer der etwas verſteht, begreift.

Concéiving, *conception*, das Empfangen; Begreifen.

Concent, *concert*, concentio, eine Zuſammenſtimmung; Einhelligkeit.

To Concénter, *avoir le même centre*, idem centrum habere, in einem Mittelpunkt zuſammenlaufen.

Concéntered, *concentré*, concentratus, in einem Mittelpunkt zuſammen gezogen oder laufend.

To Concéntrare, *concentrer*, zuſammenzwingen, treiben.

Concentrátion, *concentration*, das Zuſammenziehen, die Verfertigung.

Concéntrick, Concentrical, *concentrique*, concentricus, was einerley Mittelpunkt hat.

† Concépt, *projet, formule*, ein Entwurf, Aufſatz, ſ. Project.

Concéptacle, *endroit*, ein Behältniß.

Concéptible, *concevable*, faßlich, begreiflich.

Concéption, *conception*, die Empfängniß im Mutterleibe; der Begriff, Gedanke.

Concéptious, *fecond, groſſe*, fruchtbar, ſchwanger.

Conc ptive, *propre pour la conception*, fähig zu empfangen, begreifen.

Concérn, *affaire, interêt*, negotium, res, eine Angelegenheit; *chagrin, peine d'eſprit*, dolor, anxietas, eine Bekümmerniß; *importance*, momentum, die Wichtigkeit einer Sache.

To Concérn, *concerner, intereſſer*; ſpectare ad, betreffen, angehen; *ſe chagriner*, ſe excruciare, ſich bekümmern.

Concérned, *intereſſé, touché*, betroffen, bekümmert, bemüht, gerührt; ein wenig betrunken.

Concérning, (about) *concernant*, de, wegen, was anlanget.

Concérnment, *affaire*, negotium, das Geſchäft, (die Wichtigkeit deſſelben) Hitze, Eifer, Intereſſe.

Cóncert, (of Muſic) *concert*, concentio, eine muſikaliſche Zuſammenſtimmung, ein heimliches Verſtändniß, abgelegter

Kurz

Kam. By Concert, *de concert*, einmüthiglich.

To Concért, *concerter. prendre des mesures*, de re aliqua deliberare, etwas mit einander ablegen, verabreden.

Concertation, *debat, dispute*, eine Verabredung, Berathschlagung mit einander, s. Concert.

Concértative, *querelleux*, zanksüchtig, zänkisch.

Concérted, *concerté*, concertatus, mit einander ausgelegt, verabredet.

Concerting, *l'action de concerter*, das Verabreden, Berathschlagen ꝛc.

Concession, *relache ment*. eine Verwilligung, Zulassung, Erlaubniß.

Concessionary, *par concession*, per concessionem, vermöge einer verliehenen Freyheit oder Bewilligung, erlaubt, bewilligt.

Concessively, *par concession*, mit Bewilligung.

Cónche. *conchyle*, conchylium, eine Schneckenmuschel, s. Sea-Shell.

Cónchoid, *conchoide*, eine Muschellinie.

Conciliable, was sich vergleichen lässet.

To Conciliate, *se concilier, acquerir*, conciliare, acquirere, zuwege bringen, verschaffen, erlangen.

Conciliated, *acquis*, comparatus, verschaft, erlanget.

Conciliation, *acquisition, reconciliation*, die Erlangung, Vereinigung.

Conciliator, *conciliateur*, ein Friedensstifter.

Conciliatory, *conciliatoire*, concilians, erlangend, verschaffend.

To Concinnate, ordentlich zusammenfügen, s. to Join.

Concinnateness, s. Concinnity.

† Concinnity, *propreté, politesse*, concinnitas, die Füglichkeit, Zierlichkeit.

Concinnous, *bienseant*, anständig, angenehm.

Concise, (kanseis) *concis, court*, concisus, kurz.

Concisely, *succinctement*, compendiose, kurzgefaßt, kürzlich.

Conciseness, *briéveté*, brevitas, die Kürze.

† Concision, die Beschneidung, s. Circumcision.

Concitation, *commotion*, die Bewegung, Erregung.

Conclamation, *cri, acclamation*, das Zurufen, Freudengeschrey.

Cónclave, *conclave*, das Zimmer, wo sich die Cardinäle versammlen.

To Conclúde, *conclurre*, concludere, beschließen, enden, *inferer*, ratione consequi, schließen, urtheilen; *determiner*, adjudicare, beschließen, entscheiden; *prendre resolution*, statuere, bey sich selbst beschließen, einen Schluß fassen.

Conclúded, beschlossen, eingeschlossen, s. to Conclude.

Conclúdent, *decisif*, entscheidend, bündig.

Conclúding, *l'action de conclurre*, das Beschließen, Schließen ꝛc.

Conclúsible, *qui peut être conclu*, was sich beschließen läßt.

Conclúsion, *fin*, finis, ein Beschluß; *consequence*, consequentia, ein Schluß, eine Folgerung.

Conclúsive, *qui conclut, determine*, concludens, determinans, beschließend, entschließend ꝛc.

Conclúsively, *d'une maniére concluante*, conclusive, schließender, beschließender Weise.

Conclúsiveness, *pouvoir decisif*, die entscheidende Kraft, ordentliche Folge.

To Concógulate, *faire coaguler*, machen daß etwas mit einem andern Dinge sich zusammenhängt; sich zusammenhängen.

Concoagulátion, *union de diverses matieres*. die Vereinigung, Verbindung verschiedener Körper.

To Concóct, *digerer*, concoquere, verdauen.

Concócted, *cuit*, concoctus, verdauet.

Concóction, (kankakschn) *concoction*, digestio, die Verdauung.

Concólour, *adj. de même couleur*, von einer Farbe, überein.

Concómitancy, (kankomitkinsi) *concomitence*, die Begleitung ꝛc.

Concómitant, *joint*, begleitend, mitwürkend.

Concómitantly, *ensemble*, beysammen, mit andern.

To Concómitate, *être concomitant*, begleiten.

Cóncord, *concorde*, concordia, die Einigkeit, Harmonie.

To Concórd, *s'accorder*, übereinkommen, übereinstimmen, s. to Agree.

Concórdance, *concordance*, concordantia, die Uebereinstimmung, Einhelligkeit; eine Concordanz.

Concórdant, *qui s'accorde*, concordans, einträchtig, einstimmig.

Concórdate, *concordat*, ein Vertrag, Vergleich.

Concórporal, *incorporé*, einverleibt.

To

To Concórporate, *s'incorporer*, einverleiben, verſammlen, ſ. Incorporate.
Concórporated, *incorporé*, einverleibt.
Concorporàtion, *incorporation*, die Einverleibung, Vereinbarung.
Cóncourie, (kannkohrs) *concours*, concurſus, ein Zulauf, eine häufige Verſammlung.
Concremàtion, *combuſtion*, die Verbrennung.
Cóncrement, *maſſe formée par concretion*, ein zuſammengefloſſener Körper.
Concréſcence, *compoſition*, die Erwachſung, Entſtehung.
Concrète. Concrèted, *compoſé*, *caillé*, concretum, zuſammengeſetzt, geronnen, zuſammen gewachſen.
Concrète, *fixe*, feſt zuſammenhangend. A Concrete idea, *idée concrete*, ein unaufgelöſter Begriff.
Cónrete, *maſſe*, ein zuſammengeſetzter Körper, eine Maſſe.
Concrètely, *en concret*, unaufgelöſt.
Concrèteneſs, *concretion*, das Zuſammenhangen, Vereinigung.
Concrètion, *compoſition*, concretio, die Vermiſchung, Zuſammenrinnung, Härtwerdung.
Concrètive, *qui fait une concretion*, was einen Zuſammenhang hat.
Concubinage, (kankjubihnädſch) *fornication*, concubinatus, der unehliche Beyſchlaf.
Cóncubine, (kannkubin) *concubine*, pellex, concubina, eine Beyſchläferinn.
To Concúlcate, *fouler*, zertreten.
Conculcàtion, *foulement aux pieds*, das Zertreten.
Concupiſcence, (kankuhpiſſens) *concupiſcence*, concupiſcentia, die Luſt, Begierde.
Concupiſcent, *voluptueux*, wollüſtig, geil.
Concupiſcéntial, *voluptueux*, wollüſtig.
Concupiſcible, (kankupiſſibil) *concupiſcible*, begierlich.
To Concúr, *concourir*, zuſammenlaufen, zulaufen; *aider de ſon concours*, zu Hülfe kommen; *conſentir*, conſeneire, übereinſtimmen.
Concúrrence, Concúrrency, *concours*, concurſus, ein Zuſammenlauf; *aide*, auxilium, Beyſtand, Hülfe; *conſentement*, conſenſus, die Beypflichtung.
Concúrrent, *qui conſente*, conſentiens, beyfallend, beypflichtend, übereinkommend. Concurrens, ein Mitwerber, ſ. Competitor, Rival.
Concúſs or Concúſſion, *ſecouſſe*, concuſſio, eine Erſchütterung, ungerechte Erpreſſung.
Concúſſionary, *concuſſionaire*, modo concuſſorio, auf eine erſchütternde, gewaltſame, preſſende Weiſe.
Concúſſive, *qui ſecoue*, was erſchüttert, erſchütternd.
To Cónd, *gouverner bien le vaiſſeau*, clavum navis recte gubernare. das Steuerruder führen; dem Steuermann ſagen, wie ers fahren ſoll.
To Condémn. (kandemm) *condamner*, condemnare, verdammen, verwerfen, tadeln.
Condémnable, *condamnable*, damnabilis, verdammlich, verwerflich.
Condemnàtion, (kandemnäſch'n) *condemnation*, die Verdammung.
Condémnatory, *condamnatoire*, was eine Verurtheilung mit ſich bringet.
Condémned, (kandemmd) *condamné*, condemnatus, verdammt, verurtheilt.
Condémner, *qui condamne*, condemnator, der da verwirft oder verdammt.
Condémning, *l'action de condamner*, ein Tadlen, das Verdammen.
Condénſable, *qui ſe peut condenſer*, das ſich verdicken läßt.
To Condénſate, Condénſe, *condenſer*, condenſare, dick werden, gerinnen.
To Condénſate, *condenſer*, etwas dick machen, dick werden.
Condenſation, *condenſation*, die Verdickung.
To Condénſe, *faire épais*, dichte machen, dichte werden.
Condénſe, *adj. épais*, dichte, dick, verdickt.
Condénſer, *machine pour comprimer l'air*, eine Compreſſionsmaſchine.
Condénſity, *condenſation*, die Dichtheit, Verdickung.
Cónders, die von einem hohen Ort den Fiſchern zeigen, um welche Gegend die Heringe ſind.
To Condeſcénd, (kandeſſennd) *condeſcendre*, concedere, demittere ſe, ſich herablaſſen, etwas verwilligen, zugeben.
Condeſcénſion, Condeſcéndency, *condeſcendance*. ſui demiſſio, die Erniedrigung, Herablaſſung, Willfahrung.
Condeſcendingly, *avec condeſcendance*, auf eine herablaſſende Art. aus Erniedrigung.
Condeſcénſive, *condeſcendant*, herablaſſend, gütig, nachgebend.
Condíign, (kondein) *qu'on a merité*, condignus, nach Verdienſt, gebührig.
Condígneſs, *condignité*, die Gleichheit der Belohnung mit der That.
Condígnly, (kondeinli) *dignement*, digne, würdiglich, nach Verdienſt.
Cóndiment, *aſſaiſſonnement*, *ſauce*, die Würzung, Gewürze, die Brühe.
Condiſciple, *condiſciple*, ein Mitſchüler.

To

Digitized by Google

To Condite, *confire*, etwas einmachen, würzen, ſ. to Conſerve.

Condiſement, *condit*, etwas eingemachtes, eine Art von Latwerge, (in der Apotheke).

Condition, *etat*, ſtatus, der Zuſtand; *convenant*; pactum, eine Bedingung, ein Vertrag; *punct*; *rang*, *qualité*, ordo, locus, der Stand, Rang; *humeur*, mos, die Art, natürliche Beſchaffenheit.

To Condition, (kandiſch'n) *faire un pacte*, paciſci, einen Vergleich abhandeln.

Conditional, *conditionel*, conditionalis, bedingend.

† Conditional, *limitation*, die Einſchränkung.

Conditionality, *limitation*, die Einſchränkung, Bedingung.

Conditionally, *conditionellement*, ſub conditione, mit Bedingung.

Conditionary, mit Beding, ſ. Conditional.

Conditionate, *adj. determiné*, auf Bedingungen geſetzt, beſtimmt.

To Conditionate, *determiner*, Bedingungen abfaſſen, beſtimmen.

Conditioned, *conditionné*, conſtitutus, beſchaffen, geartet.

Conditory, *armoire*, condiſorium, ein Ort, worinn was hineinlegen, oder aufheben kann.

To Condole, (with one) *condoloir*, condolere, Mitleiden bezeugen.

Condolatory, epiſtle, *lettre de condoleance*, ein Condolenzbrief.

Condoleance, Condolence, *condoleance*, condolentia, die Bezeugung ſeines Mitleidens.

† Condolement, ſ. Condolence.

Condoler, *qui condouloit*, condolens, der ſein Mitleid bezeuget.

Condoling, *Action de s'affliger*, das Condoliren, Bezeugen ſeines Mitleidens.

† Condonation, *pardon*, eine Verzeihung, & Pardon.

To Conduce, (kandjuhs) *ſervir*, *être utile*, conducere, beytragen, dienlich ſeyn.

Conducible, Conducing, Conducive, *utile*, utilis, nützlich, erſprießlich, beförderlich.

Conducibleneſs, Conduciveneſs, *la qualité d'être utile*, die Nutzbarkeit, Behülflichkeit.

Conducibly, *utilement*, utiliter, erſprießlicher, nützlicher Weiſe.

Conduct, *conduite*, auſpicium, die Führung, Regierung ꝛc. *maniére d'agir*, morum geſtus, die Aufführung, Bezeugung; *conduite*, ductus, die Führung, Leitung.

To Conduct, *conduire*, ducere, führen, leiten.

Conducted, *conduit*, conductus, geleitet, begleitet.

Conductor, *conducteur*, ductor, ein Führer, Geleitsmann.

Conductreſs, *conductrice*, conductrix, eine Führerinn.

Conducting, *Action de conduire*, das Leiten, Führen.

Conductitious, *loué*, gemiethet, gedungen.

Conductor, ſ. Conducter.

Conduit, (kanndit) *conduit d'eau*, aquaeductus, eine Waſſerleitung, ein Canal.

Conduit pipe, *tuyau*, ſiphon, eine Waſſerröhre.

Conduplication, *duplication*, die Verdoppelung.

Cone, *cone*, conus, die Figur eines Zuckerhuts, ein Kegel.

Coney, ſ. Cony.

† To Confabulate, *ſ'entretenir*, confabulari, mit einander ſchwatzen.

Confabulation, *entretien*, ein Geſpräch mit einander, ſ. Conference.

Confabulatory, *ſ'entretenant*, confabulatorie, mit einander ſchwatzend.

Confarreation, *confareation*, eine Ceremonie bey den Römern zwiſchen neuen Eheleuten zu deſto genauerer Verknüpfung derſelben.

To Confect, *confire*, einmachen.

Confection, (kanfekſch'n) *confection*, eine Latwerge.

Confectioner, (kanfekſchoner) *confiturier*, pictor dulciaris, ein Zuckerbecker.

Confects, *confitures*, conditurae, Zuckerwerk.

Confederacy, *confederation*, confoederatio, ein Bündniß; heimliches Verbündniß.

To Conféderate, *confederer*, *conjurer*, conjurare, ein Bündniß mit einander ſchließen.

Conféderates, *les confederez*, confoederati, Bundsgenoſſen.

To Confer, (kanferr) *conferer*, *donner*; conferre, donare, verleihen, übergeben; *comparer*, comparare, vergleichen. To Confer with, *conferer*, *diſcourir*, colloqui, ſermonem conferre, ſich mit einem unterreden.

Conference, *conference*, colloquium, eine Unterredung, Berathſchlagung, Geſpräch.

Conferred, *conferé* comparatus, mit etwas verglichen, ſ. to Confer.

Conferrer, *qui donne*, der Geber, Geſellſchafter.

Conferring, *l'action de conferer*, das Vergleichen Verleihen, Unterreden.

To Confeſs, *confeſſer*, *reconnaître*, confi-

Digitized by Google

teri, agnoscere, bekennen, gestehen, beichten.

Confèssed, *confessé*, confessus, bekannt, gestanden, gebeichtet.

Confèssedly, *de l'aveu de tout le monde*, ex confesso, nach jedermanns Geständniß.

Confèssing, *confession*, das Bekennen.

Confèssion, *confession, declaration*, das Bekenntniß, die Beichte.

Confessional, Confessionary, *confessional*, confessionàle, der Beichtstuhl.

Confessor, *confesseur*, ein standhafter Bekenner des Glaubens, ein Beichtvater.

Confèit, s. Confessed.

Confícient, *efficace*, wirksam, kräftig.

Confidant, s. Confident.

To Confide, (kanfeid) *confier*, confidere, vertrauen, sich verlassen.

Cónfidence, (kannfidens) *confiance*, confidentia, das Vertrauen, die Zuversicht; *effronterie*, audacia, die Vermessenheit, Kühnheit.

Cónfident, *hardi*, audax, kühn, vermessen; *assuré*, certus, versichert.

Cónfident, *confident*, amicus intimus, juratissimus, ein vertrauter Freund.

Cónfidently, *avec assurance*, certissime, gewiß, mit Gewißheit, zuversichtlich; *effrontement*, audaciter, vermessentlich, frech, kühnlich.

Cónfidentness, die Dreistigkeit, s. Confidence.

Configuràtion, *configuration*, eine Gleichförmigmachung; die äußerliche Gestalt eines Dinges; der Aspect der Planeten in den Planetstellen.

To Configure, *former*, bilden, eine Gestalt geben.

Confine, *adj. qui confine*, angränzend.

To Confine, (kanfein) *tenir de court*, coercere, einschränken; *confiner*, relegare, ins Gefängniß legen; *aboutir*, conterminare, angränzen, daran anliegen, anstoßen.

Confined, *tenu de court*, eingeschränkt, eingesperrt, gezwungen.

Confinelefs, *sans bornes*, gränzenlos, unumschränkt, unendlich.

Confinement, *contrainte*, coercitio, die Einschränkung; *emprisonnement*, coarctatio, die Gefängniß, Einsperrung.

Confiner, *habitant de confins*, der angränzet, auf der Gränze wohnt; *cophite*, eine Pflanze, die etwas von der Natur eines Thieres zu haben scheint.

Cónfines, (kannfeins) *confins*, confinia, die Gränzen.

Confinity, *proximité*, die Nähe, Nachbarschaft.

To Confirm, (kanfórm) *confirmer*, confirmare, bestärken.

Confirmable, *demonstrable*, erweislich; erweislich; ermeßlich.

Confirmàtion, (kanfórmäsch'n) *confirmation*, die Bekräftigung.

Confirmàtor, *qui confirme*, ein Bestätiger, Bekräftiger.

Confirmàtory, *adj. confirmatif*, bestätigend, bekräftigend.

Confirmed, *confirmé*, bekräftiget, bestätiget.

Confirmedness, *confirmation*, die Bestätigung, Stärke.

Confirmer, *temoin*, ein Zeuge, Bekräftiger.

Confirming, *l'action de confirmer*, das Bekräftigen.

Confiscable, *confisquable*, verfallen, was mit Recht eingezogen wird.

To Confiscate, *confisquer*, confiscare, verfallene Güter einziehen.

Confiscated, *confisqué*, verfallen, eingezogen, confiscirt.

Confiscàtion, (kanfiskäsch'n) *confiscation*, die Einziehung verfallener Güter.

Cónfitent, *qui confesse*, ein Beichtender.

Cónfiture, *confiture*, Zuckergebackenes, Confekt.

To Confix, *affermir, attacher*, fest anmachen, befestigen.

Conflàgrant, *brûlant, ardent*, brennend, feurig.

Conflagràtion, *incendie*, eine allgemeine Verbrennung.

Conflàtion, *confluent*, ein Zusammenfluß; *fonte*, Schmelzung der Metalle.

Conflexure, *flechissement*, conflexura, die Zusammenbeugung, Wendung.

Cónflict, *choc, combat*, conflictus, ein Treffen, Streit, Zank.

To Conflict, *combattre*, confligere, eine Schlacht liefern, streiten, mit dem Feind schlagen.

Cónfluence, Cónflux, Conflúxion, *un confluent, concours*, confluxus, concursus, ein Zulauf, Zusammenfluß.

Cónfluent, *confluant*, zusammenfließend, sich vereinigend.

Conflúxibleness, *qualité confluante*, qualitas confluxa, die zusammenfließende Eigenschaft.

To Conform, *conformer, se conformer*, se conformare, dieses zu jenem geschickt machen; sich gefällig oder gemäß bezeigen, sich nach etwas richten oder bequemen.

† Cónform, *conforme*, conformis, gleichförmig.

Conformable, *conforme*, conformis, gemäß, geschickt dazu, gleichförmig, ähnlich.

Conformably, *conformement*, conformiter, gemäß, gleichförmiglich.

Confor-

Digitized by Google

Conformation, (kanformäsch'n) *conformation*, Gleichförmigkeit, Uebereinstimmung.
Conformed, *conforme*, conformatus, gleichförmig gemacht.
Conforming, *l'action de conformer*, das Gleichförmigmachen, das Gemäßbezeigen.
Conformer, Conformist, *conformiste*, conformator, einer, der sich der Zucht und Ordnung der Kirche von England gemäß bezeiget.
Conformity, (kanformiti) *conformité*, conformitas, die Gleichförmigkeit, Willfahrung.
Confortation, *confortation*, die Stärkung.
To Confound, (kanfaund) *confondre*, confundere, verwirren, in Unordnung setzen; *rendre confus*, pudore percellere, beschämen, in Verwirrung setzen.
Confounded, *confondu*, confusus, verwirrt, vermischt, beschämt.
Confoundedly, *horriblement*, horribiliter, verworrener, erschrecklicher Weise.
Confounder, *qui confond*, ein Verwirrer, der Unordnung macht.
Confounding, *laction de confondre*, das Verwirren Vermengen ꝛc.
Confraternity, *confraternité*, die Brüderschaft.
Confrication, *l'action de se frotter*, das Reiben aneinander.
To Confront, *confronter*, se adversum sistere, etwas in beyder Gegenwart untersuchen, eins gegen das andere halten.
Confrontation, *confrontation*, die Gegeneinanderhaltnng, die Entgegenstellung der Zeugen in Gegenwart des Beklagten.
Confronted, *confronté*, coram s. adversum examinatus, gegen einander gestellt, oder verhört.
Confronting, *confrontation*, das Verhören gegen einander, oder der Zeugen gegen den Beklagten.
To Confuse, *confondre*, confundere, in Unordnung bringen, vermischen verwirren.
Confused, (kanfjusd) *confus*, confusus, verworren, unordentlich.
Confusedly, *confusement*, confuse, verworren, ohne Ordnung, durch einander ꝛc.
Confusedness, *confusion, obscurité*, Verwirrung, Dunkelheit.
Confusion, (kanfjusch'n) die Verwirrung, Bestürzung, Beschämung, das Verderben.
Confutable, *qui peut être refuté*, widerlegslich.
Confutation, *refutation*, eine Widerlegung.
To Confute, *refuter*, confutare, widerlegen.
Confuted, *refuté*, widerlegt.
Confuting, *l'action de refuter*, das Widerlegen.
To Congeal, (kandschihl) *congeler*, congelare, zusammen gefrieren, gerinnen.
Congealable, *qui peut être congelé*, gelabilis, was gefrieren kann.
Congealed, (kandschihld) *congelé*, congelatus, gefroren, zusammen gebacken, dick und hart geworden.
Congealing, *congelation*, das Zusammengefrieren.
Congealment, *congelation*, ein zusammengeronnenes Ding.
Congee, (kandschih) *reverence, salnade*, salutatio, die Ehrerbietung, Begrüßung; *congé*, Abschied, Urlaub.
To Congee to one, *faire une reverence à quelqu'un*, reclinante corpore aliquem salutare, sich vor einem bücken, ihn grüßen; *prendre congé*, Abschied nehmen.
Congelation, (kandschelâsch'n) *congelation*, das Zusammenfrieren.
Congener, *de même genre*, von eben der Art, Gattung.
Congenerous, *congénere*, gleicher Art.
Congenerousness, *la qualité d'être congénere*, der gleiche Ursprung, Gleichheit der Gattung.
Congeneal, Congenial, (candschihnidl) *de même genre*, congenitus, von gleicher Gattung und Geschlecht.
† Congeniality, *ressemblance de genie*, similitudo generis, Gleichheit der Neigungen.
Congenite, *de même naissance*, gemaux, von einerley Geburt, Zwillinge.
Congenitors, *gemaux*, Zwillinge.
Congeon, (kandschn) *nain*, manus, ein Zwerg.
Conger, *un congre*, conger, ein Meeraal.
Congeries, *amas*, ein Haufen.
To Congest, *amasser*, zusammen häufen.
Congestible, *qui peut être amassé*, was sich zusammen häufen läßt.
Congestion, *assemblage*, eine Zusammenhäufung, s. Amas.
To Conglaciate, gefrieren, s. to Congeal.
Conglaciation, *congelation*, das Gefrieren.
To Conglobate, *entasser en un rond*, zusammen ballen, zusammen rollen.
Conglobate, *conglobé*, dicht zusammen liegend.
Conglobately, *adj. en peloton, en rond*, wie ein Ballen, kuglicht.
Conglobation, *conglobation*, die Versammlung in einem runden Klumpen.
To Conglobe, *entasser en un rond*, zusammen ballen, sich ballen, rollen,

Digitized by Google

To Conglòmerate, *amonceler*, zusammen wickeln wie ein Knauel.
Conglomeràtion, *amaſſement*, die Zusammenhäufung.
† To Conglùtinate, *coler*, conglutinare, zusammen leimen.
Conglùtinated, *colé*, conglutinatus, zusammen geleimt, geronnen.
Conglutinàtion, *réunion*, die Zusammenleimung, Gerinnung.
Conglùtinative, *uni*, *reuhit*, *conſolidé*, heilsam, heilend.
Conglutinàtor, *qui a la vertu de conſolider*, was die Kraft hat Wunden zusammen zu heilen.
Congrátulant, *adj. qui congratule*, der Glück wünschet.
To Congrátulate, *congratuler*, *feliciter*, gratulari, Glück wünschen.
Congrátulated, *felicité*, congratulatus, dem man Glück gewünschet.
Congratulàtion, *congratulation*, ein Glückswunsch, Freudenbezeugung.
Congrátulatory, *congratulant*, congratulans, glückwünschend.
To Congrèe, *être d'accord*, einig seyn, übereinstimmen.
To Congrèet, *ſe ſaluër reciproquement*, sich einander grüßen.
To Cóngregate, (kanngregát) *aſſembler*, congregare, versammeln.
Cóngregated, *aſſemblé*, congregatus, versammlet.
Congregàtion, (kangregáſch'n) *congregation*, eine Versammlung.
Congregàtional, *qui regarde une aſſemblée*, versammlend.
Cóngreſs, *congrès*, congreſſus, eine Zusammenkunft, Unterredung.
Congréſſive, *qui ſe rencontre*, was zusammen kömmt, sich verbindet.
To Congrùe, *quadrer*, *être conforme*, sich schicken, übereinkommen, gemäß seyn.
† Cóngruence, *rapport*, congruentia, die Uebereinstimmung, Gleichheit.
† Congrùent, *conforme*, congruens, gleich, gemäß.
Congrúity, (kongruhiti) *conformité*, congruitas, die Gleichförmigkeit, Gleichheit.
Cóngrument, *conformité*, die Schicklichkeit, Uebereinstimmung.
† Cóngruous, (kangruos) *convenable*, congruus, einander gleich, geschickt.
Cóngruously, *congrûment*, geziemend, anständig, gehörig.
Cònick, Cònical, *conique*, conicus, rund und lang, zugespitzt.
Cònically, *en forme conique*, kegelförmig.
Cònicalneſs, *forme de cone*, die Gestalt, Form eines Kegels.
Cònicks, *ſection conique*, der Kegelschnitt.
To Conjéct, *conjecturer*, muthmaßen, vermuthen.
Conjéctor, *qui conjecture*, der muthmaßet, erräth.
Conjéctural, (kandschecktural) *conjectural*, conjecturalis, muthmaßlich.
Conjecturàlity, *conjecture*, die Vermuthung, Muthmaßung.
Conjécturally, *par conjecture*, ex conjectura, wie man muthmaßet.
Conjécture, (kandschecktorr) *conjecture*, *ſoupçon*, conjectura, die Muthmaßung.
To Conjecture, *conjecturer*, *augurer*, conjecturare, muthmaßen.
Conjéctured, (kandschecktord) *conjecturé*, conjecturatus, gemuthmaßet, vermuthet.
Conjécturer, (kandschecktürer) *devin*, divinator, der aus Muthmaßung schließet.
Conjécturing, *conjecture*, das Muthmaßen.
Coníferous, *conifere*, coniferus, was Tannzapfen trägt, als Fichten ꝛc.
† Conjòbble, von etwas mit einander schwatzen, sich unterreden, ſ. to Confabulate.
To Conjòin, (kandschdin) *conjoindre*, conjungere, zusammenfügen, verbinden, vereinigen.
Conjòyned, Conjòint, *conjoint*, conjunctus, vereinigt, verbunden.
Conjòintly, *conjointement*, conjunctim, auf eine zusammengefügte, vereinigte Weise.
Cónjugal, (kanndschugál) *conjugal*, conjugalis, ehelich.
Conjugally, *conjugalement*, more conjugali, ehelicher Weise.
To Cónjugate, (kanndschugát) *conjuguer*, conjugare, conjungiren, zusammenjochen, verbinden.
Cónjugated, *conjugué*, vereiniget, verbunden.
Cónjugating, *l'action de conjuguer*, das Conjugiren.
Conjugàtion, *conjugaiſon*, eine Conjugation.
Conjúnction, (kandschonkſch'n) *conjonction*, conjunctio, eine Zusammenfügung.
Conjúnctive, (kandschonktiv) *conjonctif*, conjunctivus, zusammenfügend, der Conjunctivus.
Conjúnctiveneſs, *conjonction*, die Verbindung, Vereinigung.
† Conjunctly, *conjointement*, conjunctim, insgesammt, sämmtlich.
Conjúncture, (kandschonktorr) *conjoncture*, conjunctura, der Umstand oder die Beschaffenheit einer Sache.

Conju-

Digitized by Google

Conjunction, (kandschurásch'n) *conjuration*, eine Zusammenverschwörung, Teufelsbeschwörung.

To Conjûre, (kandschuhr) *conjurer*, adjurare, einen beschwören; *conspirer*, conjurare, sich heimlich zusammen rottiren; *évoquer ou chasser les esprits*, ritu magico lustrare, Geister her- oder wieder hinweg bannen.

Conjûred, *conjuré*, conjuratus, beschworen, mit verschworen ꝛc.

Conjûrement, *conjuration*, die Beschwörung.

Cónjurer, (kanndschorer) *un sorcier*, incantator, ein Beschwörer.

Cónjuring, *enchantement*, das Beschwören, die Zauberey.

To Cónn, (kann) *apprendre par coeur*, memoriae mandare, auswendig lernen. To Conn one, einen schlagen, s. to Beat. To Conn one Thanks, einem Dank wissen, danken, s. to Thank.

Connáscence, *naissance ou origine commune*, gemeinschaftliche Geburt, gemeinschaftliches Wachsthum.

Connáte, *né à même tems*, connatalis, zu einer Zeit geboren, mitgeboren.

Connátural, *naturel à plusieurs personnes*, ejusdem naturae, angeboren, natürlich, wie andern.

Connaturálity, Connáturalness, *similitude, connexion*, Aehnlichkeit, Gleichheit, Verwandschaft.

Connáturally, *originellement*, ursprünglich, von Natur.

To Connéct, *lier*, connectere, verknüpfen, zusammen hangen.

Connécted, *attaché*, connexus, verknüpft, verbunden.

Connéctively, *conjointement*, gemeinschaftlich.

Cónned, *recordé*, recordatus, auswendig gelernt.

Connéxion, *connexion*, connexio, series, die Verknüpfung.

Connéxity, *connexité*, die Verknüpfung, s. Connexion.

Connéxive, *de connexion*, bindend, verbindend.

Connivátion, *clin d'oeil*, ein Wink.

To Connive, (kanneiv) *conniver*, connivere, etwas übersehen, (nicht strafen).

Connived at, (kanneivdát) *toleré*, indultus, übersehen, durch die Finger gesehen.

Connivance, (kanneivans) *tolerance*, dissimulatio, die Nachsicht, das Uebersehen.

Conniving, *l'action de conniver*, durch die Finger sehend, das Uebersehen.

Connoisséur, *connoisseur*, ein Kenner, ein Critikus.

To Connotate, *noter avec*, zugleich mit anmerken.

Connotátion, *relation*, die Beziehung, der Schluß.

To Connóte, *marquer*, anzeigen, in sich begreifen.

† Connúbial, *conjugal*, connubialis, ehelich.

To Connúdate, *mettre nud*, nackend machen, entblößen, s. to Strip.

Cónnoid, *conoïde*, eine kegelförmige Figur.

Conóidical, *conoïdal*, was zu einem Afterkegel gehört.

To Conquássate, *agiter*, schütteln, rütteln.

Conquassátion, *agitation*, das Schütteln.

Connúndrum, Wortspiel, s. Pun.

To Cónquer, (kannker) *conquerir*, vincere, besiegen, überwinden, erobern.

† Cónquerable, *qui peut être conquit*, superabilis, überwindlich.

Cónquered, (kankerd) *conquis*, victus, besiegt, erobert, überwunden.

Cónquering, *victorieux*, victoriosus, siegshaft.

Cónqueror, *un conquerant*, victor, ein Ueberwinder, Bezwinger.

Cónquest, (kannquest) *conquête*, victoria, ein Sieg, eine Eroberung, Beute.

Consánguineous, *consanguin*, blutverwandt.

Consánguinity, (kansángwinniti) *consanguinité*, consanguinitas, die Blutfreundschaft.

Consárcinátion, *l'action d'empaqueter*, das Zusammenpacken.

Cónscience, (kanschiens) *la conscience*, conscientia, das Gewissen, Bewußtseyn.

Cónscienced, v. g. tender Conscienced, *scrupuleux*, scrupulosus, gewissenhaft, der ein zartes Gewissen hat.

Conscién'tious, (kanschienschivs) *consciencieux*, religiosus, gewissenhaft.

Conscién'tiously, *consciencieusement*, religiose, gewissenhaftig.

Conscién'tiousness, *bonne conscience*, religio, die Gewissenhaftigkeit, ein gutes Gewissen.

Cónscionable, *consciencieux*, aequus, gewissenhaft, billig, recht.

Cónscionableness, (kannschionáblneß) *bonne conscience*, mentis aequitas, Gewissenhaftigkeit, Billigkeit.

Cónscionably, *raisonnablement*, aeque, juste, mit gutem Gewissen, billiger Weise.

Cónscious, (kannschios) *interieurement persuadé*, conscius, bewußt, in und bey sich selbst überzeugt.

Digitized by Google

Cónsciously, *par sentiment intérieur*, conscie, aus innerlicher Ueberzeugung, auf selbst bewußte Weise.

Cónsciousness, *connoissance intérieure*, intima cognitio, das Bewußtseyn, die innerliche Ueberzeugung, die Wissenschaft, die einer um eine Sache hat.

Conscription, *l'action d' enregîtrer*, Eintragung ins Register.

To Cónsecrate, (kannsekrât) *consacrer*, consecrare, etwas zum heiligen Gebrauch widmen.

Cónsecrated, *consacré*, consecratus, consecrirt, gesegnet, geweihet.

Consecrâtion, (kansecrâsch'n) *consécration*, die Einweihung, Heiligung, Segnung.

Consecrâtor, (kansekrâter) *consécrateur*, der da segnet, heiliget, einweihet.

Consectary, *un corollaire*, consectarium, eine Folge aus dem vorhergehenden.

Consecûtion, *consequence*, eine Schlußfolge, eine Reihe.

Consécutive, *consécutif*, consecutivus, der Zeit nach hintereinander folgend.

Consécutively, *par consequent*, folglich.

To Conséminate, *semer ensemble*, untereinander säen.

Consénsion, *accord*, die Uebereinstimmung.

To Consént, *consentir*, consentire, beypflichten, einwilligen.

Consent, Consénting, *consentement*, consensus, die Einwilligung, der Beyfall.

Consentâneous, (kansentâhnios) *conforme*, consentaneus, gemäß, übereinstimmend.

Consentâneously, *convenablement*, congruenter, füglich, schicklich.

Consentâneousness, *conformité*, congruitas, die Gleichförmigkeit ꝛc.

Consénted to, *à quoi l'on a consenti*, consensus, verwilliget, bewilliget.

Conséntient, (kansenschient) *consentant*, consentiens, einwilligend.

Consénting, *l'action de consentir*, einwilligend; das Einwilligen.

Cónsequence, (kannsequens) *consequence*, consequentia, eine Folge, ein Schluß; *importance*, utilitas, die Wichtigkeit. By Consequence, *conséquemment*, consequenter, folglich.

A Cónsequent, (à kannsequent) *suite conséquente*, consequens, ein Erfolg, (auf etwas vorhergehendes).

Cónsequent, *qui suit*, consequens, folgend.

Consequéntially, Cónsequently, *conséquemment*, consequenter, durch eine nothwendige Folge.

Consequéntialness, *coherence*, der ordentliche Zusammenhang einer Rede.

Conservable, *qui peut être conservé*, erhaltbar, was zu erhalten ist.

Conservâtion, (kanservâsch'n) *conservation*, die Erhaltung.

Conservative, *qui préserve*, verwahrend, erhaltend.

Conservâtor, (kanservâter) *conservateur*, ein Erhalter.

Conservatory, *lieu de conservation*, conservatorium, ein Behältniß; *adj. préservant*, erhaltend.

Conserve, *conserve*, conserva, eingemachte Sachen, eine Latwerge.

To Conserve, *conserver*, conservare, erhalten.

Conserved, *conservé*, conservatus, erhalten, bewahret.

Conserver, *qui conserve*, conservator, der Sachen einmachet, Latwerge machet.

Conserving, *l'action de conserver*, erhaltend; das Erhalten.

† Consession, *session ensemble*, consessio, das Beysammensitzen.

Consessor, *assesseur*, ein Beysitzer.

To Consider, (kansider) *considérer*, considerare, betrachten, überlegen, erwägen; *repasser*, in memoria habere, an etwas denken, solches im Gedächtniß halten ꝛc. *avoir égard*, rationem habere, Hochachtung oder Erkenntlichkeit gegen jemand hegen.

Considerable, *qui mérite d'être considéré*, alicujus momenti, betrachtenswürdig, ansehnlich; *remarquable*, notatu dignus, merkwürdig, nachdenklich, wichtig.

Considerableness, *importance*, Wichtigkeit, Größe.

Considerably, *considérablement*, haud contemptibiliter, ansehnlich, wichtig, nicht gering, betrachtlich.

Considerate, *bien avisé*, *discret*, consultus, providens, bedächtig, vorsichtig ꝛc.

Considerately, *prudemment*, considerate, bedachtsamer, kluger Weise.

Considerateness, *prudence*, prudentia, die Behutsamkeit, Vorsichtigkeit.

Consideration, *importance*, *reflection*, animadversio, die Wichtigkeit, die Betrachtung, Erwägung.

Consideration, (kansiderâsch'n) *raison*, ratio, die Ursache, der Grund; *égard*, respectus, die Hochachtung; *récompense*, compensatio, die Vergeltung, Erkenntlichkeit.

Considerative, s. Considerate.

Considered, *considéré*, consideratus, betrachtet.

Considering, *l'action de considérer*, das Betrach-

Digitized by Google

Betrachten; *pensif*, cogitabundus, bedachtsam, nachdenklich, tiefsinnig.

Considering; *puis, en égard*, quandoquidem, angesehen, in Betrachtung ꝛc.

To Consign, (kansein) *consigner*, consignare, etwas übermachen, es einem andern in Verwahrung geben.

Consignation, *consignation*, Uebergebung, Ueberlassung.

Consigned, (kanseind) *consigné*, consignatus, übermacht.

Consigning, *l'action de consigner*, übermachend; das Uebermachen, Behändigen.

Consignment, Consignation, (conseitment) die Uebermachung, Einhändigung.

Consimilar, *ressemblant*, ähnlich.

To Consist, *consister*, consistere, bestehen, übereinkommen.

Consistence, (cansistens) *manière de subsister*, consistentia, das Wesen, die Beschaffenheit einer Sache; *consistence*, concretio, die dicke Eigenschaft; *liaison, rapport*, congruentia, die Uebereinstimmung, Gleichmäßigkeit.

Consistent, (with) *qui s'accorde*, consentaneus, geschickt, übereinkommend.

Consistently, *d'accord*, consistenter, auf zugleich bestehende, übereinstimmende Weise.

Consistorial, *cour de consistoire*, zum Kirchenrath gehörig.

Consistory, *consistoire*, consistorium, der Kirchenrath, das geistliche Gerichte.

To Consociate, (kansohschiät) *associer*, associare, zugesellen, vereinigen, verbinden.

Consociate, *complice*, ein Mitschuldiger.

Consociated, *associé*, consociatus, zugesellet, beygesellet.

Consociation, (kansosiäsch'n) *association*, eine Zusammengesellung.

Consolable, *consolable*, consolabilis, der sich trösten lässet.

To Console, *consoler*, cònsolari, trösten.

Consolation, (kansolüsch'n) *consolation*, der Trost.

Consolatory, *consolatoire*, consolatorius, tröstlich, tröstend.

To Console, *consoler*, trösten, aufrichten.

Consoler, *consolateur*, ein Tröster.

Consolidant, *adj. consolidant*, was Wunden zuheilet.

To Consolidate, *consolider*, consolidare, dichte machen, ergänzen, zuheilen.

Consolidated, *consolidé*, consolidatus, ergänzt, vereinbart, zugeheilt.

Consolidation, (kansolidäsch'n) die Festmachung, Einrichtung und Heilung eines gebrochenen Beins.

Consolidative, *consolidant*, was Wunden zuheilet.

Cónsonancy, Cónsonance, (kannsonánsi, kannsonáns) *consonance*, consonantia, die Uebereinstimmung, Gleichlautung.

Cónsonant, *conforme*, consonans, gemäß, einstimmig, übereinkommend.

Cónsonant, *consonne*, consonans, ein mitlautender Buchstabe.

Cónsonantly, *conformement*, gleichmäßiglich.

Cónsonantness, *conformité*, die Uebereinstimmung, Gleichmäßigkeit.

Cónsonous, *harmonieux*, übereinstimmend, harmonisch.

Consopiation, *l'action d'assoupir*, die Einschläferung.

Cónsort, (kannsort) *consort, compagnon*, consors, ein Mitgenosse, eine Gemahlinn; *concert de musique*, concentus, die Zusammenstimmung der Musik.

To Consort, *s'associer*, consociare, sich zusammen gesellen, sich zu einem gesellen.

Consortable, *qui peut être comparé*, was zu vergleichen ist.

Consortion, *société*, Gesellschaft, gemeinschaftliche Theilhabung.

Cónsound, s. Consonancy, Cònsound, Wallwurz, s. Confrey.

Conspectable, *visible*, sichtbar, sichtlich.

Conspectáity, *vené*, das Sehen, Gesicht.

Conspicáity, Conspicuousness, (kanspikuiti, kanspikuosnes) *perspicuité*, perspicuitas, die Deutlichkeit, Ansehnlichkeit ꝛc.

Conspicuous, (kanspicuos) *qui se voit aisement*, conspicuus, sichtbarlich, hellscheinend; *remarquable*, conspicuus, merkwürdig, berühmt, vortrefflich.

Conspicuously, *d'une maniere distincte*, evidenter, deutlich, offenbar, sichtbarlich ꝛc.

Conspicuousness, *representation, lustre, gloire*, Sichtbarkeit, Vorstellung, Ansehen, Ruhm.

Conspiracy, (kanspeirasi) *conspiration*, conspiratio, eine heimliche Zusammenschwörung.

Conspirant, *qui conspire*, sich verschwörend.

Conspiration, *conspiration*, eine Verschwörung.

Conspirator, (kanspeirätor) *conspirateur*, ein Mitverschworner, von einer heimlichen Zusammenverschwörung.

Conspiratress, *celle qui conspire*, conspiratrix, eine Mitverschwörerinn, Mitverschworne.

To Conspire, (kanspeir) *conspirer*, conju-

Digitized by Google

rare, sich heimlich zusammen verschwören, sich vereinbaren.

Conspired against, *contre qui l'on a conspiré*, conspiratus, wider den man sich heimlich verbunden hat, dem man den Tod geschworen.

Conspirer, *conspirateur*, einer der Verschwörung macht.

Conspiring, *conspiration*, das Zusammenverschwören.

Conspúrcate, beschmutzen, besudeln, s. to Defile.

Cónstable, *commissaire d quartier*, irenarcha, ein Quartiermeister, Befehlshaber ꝛc.

Cónstableship, *charge de commissaire du quartier*, officium irenarchae, das Amt eines solchen Abgeordneten oder Quartiermeisters.

Cónstancy, (kannständsi) *constance*, constantia, die Beständigkeit; *fermeté*, firmitas, die Standhaftigkeit.

Cónstant, *constant, seur, certain*, stabilis, constans, certus, beständig, standhaft, gewiß, gleichmüthig.

Cónstantly, *constamment*, constanter, beständiglich, stets; *fermement*, pertinaciter, standhaftig, unbeweglich.

To Cónstellate, *faire une constellation*, constellationem efficere, eine aus viel Sternen bestehende Figur machen.

Constellation, (kanstellásch'n) *constellation*, eine Anzahl Sterne, die eine gewisse Figur oder ein Gestirn am Himmel ausmachen.

To Cónster, *construire*, zusammen fügen, verordnen, s. Construe.

Consternation, *consternation*, terror, die Bestürzung, das Schrecken.

To Constipate, *constiper*, obstipare, (den Leib) verstopfen.

Constipated, *constipé*, obstipatus, verstopft.

Constipation, *constipation*, die Verstopfung.

Constituent, (kanstittuent) *qui constitue*, constituens, ausmachend; ein Verfertiger, Baumeister.

To Cónstitute (kannstitjut) *constituer*, constituere, bestimmen, verordnen, ausmachen.

Cónstituted, *constitué*, constitutus, verordnet, bestimmet.

Cónstituter, *qui constitue*, der etwas setzet, ordnet, s. Constitutor.

Cónstituting, *l'action de constituer*, das Machen, Verordnen.

Constitution, (kanstitjusch'n) *ordonnance*, eine Verordnung; *institution, police*, Bestätigung, Einsetzung, Ordnung, Reichsverfassung; *temperament*, temperies, die Leibesbeschaffenheit ꝛc.

Constitutional, *selon la constitution*, ad constitutionem, der Ordnung oder Reichsverfassung gemäß.

Constitútionally, (adv.) auf eine der Verordnung gemäße Weise.

Cónstitutive, wesentlich, s. Constituent.

Constitútor, *qui constitue*, der da verordnet ꝛc.

To Constráin, (kanstráhn) *contraindre*, cogere, zwingen.

Constrainable, *sujet à la contrainte*, dem Zwang unterworfen.

Constráined, (kanstráhnd) *constraint*, coactus, gezwungen.

† Constráinedly, *par forcé*, vi, invitus, gezwungener Weise.

Constráiner, *qui contraint*, coactor, einer der da zwingt, oder Zwang anthut.

Constraining, Constraint, *contrainte*, coactio, coercitio, der Zwang.

To Constrict, *étreindre, serrer*, zusammenziehen.

Constriction, *contraction*, eine Zusammenziehung ins Enge.

To Constringe, *contraindre*, constringere, zusammen ziehen, in die Enge bringen.

Constringent, *étreignant*, zusammenziehend.

To Constrúct, *construire*, bauen, erzichten, verfertigen.

Constrúction, (kanstrokschn) *bâtiment*, structura, exstructio, eine Zusammenfügung, ein Bau, das Bauen; *arrangement des mots*, die Zusammenfügung der Wörter, daß ein Verstand heraus kommt.

Constrúctive, *constructif*, zusammenfügend.

Constructiveness, *disposition de construire*, aptitudo construendi, die construirende Eigenschaft, da sich etwas zusammenfügen lässet.

Constrúcture, *édifice*, der Bau, das Gebäude.

To Cónstrue, (kanster) *construire*, interpretari, zusammenfügen, die wahre Meynung von etwas anzeigen, s. Conster.

Cónstrued, (kansterd) *construit*, constructus, construirt, zusammengesetzt, exponirt.

Cónstruing, (kannstruing) *construction*, das Zusammenfügen, Exponiren.

To Constúprate, schänden, s. to Ravish.

Constupration, die Schändung, s. Stupration.

Consubstántial, *consubstantiel*, ejusdem substantiae, das eines Wesens ist.

Consubstantiality, *consubstantialité*, consubstantialitas, die gleichwesentliche Eigenschaft, Einigkeit des Wesens.

† To Consubstántiate, *rendre consubstantiel*, consubstantialem reddere, gleiches Wesens machen.

Consub-

Digitized by Google

Consubstantiation, *consubstantiation*, die Gleichheit eines Wesens mit einem andern.

Cónsul, *consul*, ein Römischer Bürgermeister, ein Resident an auswärtigen Orten.

Cónsular, *consulaire*, consularis, zu einem Consul gehörig.

Cónsulate, Cónsulship, *consulat*, consulatus, das Amt oder die Zeit eines Römischen Bürgermeisters.

To Consúlt, *consulter*, consulere, um Rath fragen, sich berathschlagen; *avoir soin de*, consulere, alicui prospicere, einen berathen, für ihn sorgen, sein Bestes suchen.

Cónsult, Consultation, *consulte*, die Berathschlagung mit einander ꝛc.

Consúlted of, *consulté*, deliberatus, darüber berathschlagt.

Consúlter, *qui consulte*, consulens, der um Rath fragt, Rath begehrt.

Consúlting, *l'action de consulter*, das Berathschlagen.

Consúmable, *qui peut être consumé*, was sich verthun, verbrauchen oder loß werden läßt, (als Waaren ꝛc.)

To Consúme, (kanschuhm) *consumer*, consumere, verzehren, verschwenden, verbrauchen ꝛc.

Consúmed, *consumé*, consumptus, verzehrt, durchgebracht.

Consúmer, *qui consume*, consumptor, ein Durchbringer, Verschwender.

Consúming, *consumant*, *l'action de consumer*, verzehrend; das Aufzehren ꝛc.

Consúmmate, *consommé*, consummatus, vollendet, vollkommen.

To Consúmmate, *consommer*, consummare, vollenden, zu Ende bringen.

Consummated, *consommé*, consummatus, vollendet, vollzogen.

Consúmmating, *l'action de consommer*, das Vollenden, Vollziehen.

Consummation, (kansummäsch'n) *consummation*, die Vollendung, Vollbringung, Ende, Tod.

Consúmption, Consúmtion, (kansumsch'n) *consomption*, die Verbrauchung, Verzehrung, Verschwendung, die Schwindsucht.

Consúmptive, Consúmtive, *qui a la consomption*, tabe affectus, schwindsüchtig.

Consúmtiveness, *disposition à la consomption*, das Geneigtseyn zur Schwindsucht; die Auszehrung.

Consúmtived, *rapicé*, zusammengeflickt oder geflickt.

To Contábulate, *planchoier*, Dielen, mit Bretern belegen.

Contabulátion, *planchement d'ais*, das Dielen, Täfeln.

Cóntact, *attouchement*, contactus, das Anrühren.

Contáction, *attouchement*, die Berührung, Anrührung.

Contágion, (kantähdsch'n) *contagion*, eine Ansteckung. Seuche.

Contágious, (kantähdschjos) *contagieux*, contagiosus, ansteckend, giftig.

Contágiously, *par infection*, contagiose, auf eine ansteckende, giftige Weise.

Contágiousness, *qualité contagieuse*, vis tabifica, die ansteckende Eigenschaft.

To Contáin, (kantähn) *contenir*, continere, in sich halten; *retenir*, retinere, anhalten, zurück halten, im Zaum halten; *se contenir*, continere, sich enthalten, an sich halten, mäßigen.

Contáinable, *qui peut être contenu*, das sich halten kann.

Contáined, *contenu*, contentus, enthalten.

Contáining, *l'action de contenir*, enthaltend; das Enthalten ꝛc.

† To Contáminate, *souiller*, contaminare, beflecken, besudeln.

Contáminated, *contaminé*, befleckt.

‡ Contámination, *contamination*, die Befleckung.

Contémerated, *gaté*, verderbt, befleckt.

To Contémn, (kantemm) *mépriser*, contemnere, verachten, geringschätzen.

Contémned, (kantemmd) *mépriſé*, contemptus, verachtet.

A Contémner, *contempteur*, contemptor, ein Verächter.

Contémning, *mepris*, verachtend; das Verachten.

To Contémper, *moderer*, mäßigen.

Contémperament, *temperament*, die Mäßigung.

To Contémperate, *temperer*, mäßigen, mindern.

Contemperàtion, *temperament*, Mäßigung, gehörige Mischung.

To Contémplate, *contempler*, contemplari, beschauen, betrachten ꝛc.

Contémplated, *contemplé*, contemplatus, betrachtet.

Contemplàtion, (kantemplälsch'n) *contemplation*, die ernstliche Betrachtung.

Contémplative, *contemplatif*, contemplativus, beschaulich, tiefsinnig.

Contémplatively, *pour contemplation*, meditabunde, auf eine beschauliche Weise.

Contemplàtor, (kantemplähter) *contemplateur*, ein Beschauer, der etwas betrachtet.

Contémporal, Contémporary, Contemporàneous, *contemporain*, contemporaneus, zu gleicher Zeit lebend, Zeitgenoße.

Digitized by Google

Contémporiſe, *rendre contemporain*, in einerley Zeit ſetzen.
Contémpt, Contémt, Contemning, *mépris*, contemptus, die Verachtung.
Contémptible, Contémtible, *contemtible*, contemptibilis, verächtlich.
Contémptibleneſs, *condition méprisable*, contemptibilitas, die Verächtlichkeit.
Contémptibly Contémtibly, *avec mépris*, contemptibiliter, mit (aus) Verachtung.
Contémptuous, Contémtuous, *méprisant*, contemptuoſus, hochmüthig, verachtend.
Contémptuouſly, Contémtuouſly, *dédaigneuſement*, contemptuoſe, verächtlicher Weiſe.
Contémtuousneſs, *inſolence*, der Stolz, Uebermuth.
To Conténd, *conteſter, diſputer*, contendere, diſputare, ſtreiten, diſputiren.
Conténded for, *conteſté*, propugnatus, worüber man geſtritten, behauptet.
Conténdent, Conténder, *qui conteſte*, litigator, ein Streiter, Zänker.
Conténding, *contendant*, ſtreitend; das Streiten.
Conténſion, *contention*, contentio, der Eifer, die Bemühung.
Contént, *contentement*, ſatisfactio, die Zufriedenheit, das Vergnügen; *capacité*, capacitas, die Erſtreckung, der Umfang, der Bezirk; *contenu*, contentum, der Inhalt.
Contént, *content*, cantentus, willig, zufrieden; *ſatisfait*, contentus, vergnügt.
To Contént, *contenter*, ſatisfacere, befriedigen, ein Genüge thun.
† Contentátion, ſ. Contentment.
Conténted, *content*, contentus, zufrieden geſtellt, willig.
Conténtedly, *avec ſatisfaction*, contente, wohlvergnügt; *patiemment*, patienter, geduldig.
Conténtedneſs, *contentement*, animi prolubium, die Vergnüglichkeit, Zufriedenheit.
Conténtful, voller Vergnügen, ſ. Content.
Conténting, *contentement*, vergnügend; das Vergnügen.
Conténtion, (kantennſch'n) lis, der Streit, Hader.
Conténtious, (kantennſchios) *contentieux*, contentioſus, litigioſus, zänkiſch, zankſüchtig.
Conténtiouſly, *contentieuſement*, contentioſe, zankſüchtiger Weiſe.
Conténtiouſneſs, *humeur contentieux*, vitilitigium, die Zankſucht, Zank.
Conténtleſs, *malcontent*, unzufrieden, mißvergnügt.
Conténtment, *plaiſir*, Vergnügen, ſ. Contentedneſs.
Cóntents, *contenu, les choſes*, contenta, der Inhalt einer Sache.
Contérminous, anliegend, angränzend, ſ. Contiguous.
Conterráneous, *de même pais*, aus einerley Lande.
Contéſt, *conteſtation*, lis, ein Streit, Gezänke.
To Contéſt, *conteſter*, conteſtari, ſtreiten.
† Contéſtable, *qui peut être diſputé*, ſtreitig.
Contéſtableneſs, *poſſibilité de conteſtation*, die Möglichkeit des Streits.
Conteſtátion, *conteſtation*, die Beſtreitung, der Zank.
Contéſted, *conteſté*, oppugnatus, beſtritten, ſtreitig gemacht.
Contéſtingly, ſtreitender Weiſe, ſ. Contentiouſly.
To Contéx, *faire un tiſſu*, zuſammenweben, verbinden.
Contéxt, *le tiſſu*, contextus, der Zuſammenhang der Rede; *adj. tiſſu enſemble*, verknüpft, feſte.
Contéxture, *contexture*, contextura, die Zuſammenfügung.
Contignátion, *plancher de la maiſon*, ein Stockwerk, Geſchoß.
Contigúity, (kantiguiti) *contiguité*, contiguitas, das Anſtoßen an etwas anders.
Contíguous, *contigu*, contiguus, anſtoßend, berührend.
Contíguouſly, *près à près*, dicht an einander
Contíguouſneſs, die Anſtoßung, Nähe, ſ. Contiguity.
Cóntinence, Cóntinency, *chaſteté*, continentia, caſtimonia, die Enthaltung, Keuſchheit ꝛc.
Cóntinent, *continent, retenu, chaſte*, continens, caſtus, enthaltend, eingezogen, mäßig, keuſch, züchtig.
The Cóntinent, *le continent, la terre ferme*, continens, das feſte Land. Continential, zum feſten Land gehörig.
Cóntinently, *moderement*, continenter, caſte, mäßiglich ꝛc.
To Contínge, *toucher*, berühren, reichen.
Contíngency, (kantiunſcheni) *contingence*, contingentia, eine zufällige Begebenheit, Zufall.
Contíngent, (kantiunſchent) *caſuel*, contingens, zufällig, ungefähr.
Contíngently, *caſuellement*, contingenter, zufälliger Weiſe, ohngefähr.
Contíngentneſs, *contingence*, die Zufälligkeit.
Contínual, *continuel*, continuus, immerwährend.

Con-

Digitized by Google

Continually, *continuellement*, perpetuo, beständig, immerwährend, an einander fort.
Continuance, (kantinjuans) *durée de tems*, perpetuitas, die Währung oder Dauer.
To Continuate, ſ. to Continue.
Continuation, (kantinjuäſch'n) *continuation*, die Fortſetzung, Beharkung.
Continuative, *proposition qui contient une continuation*, ein Satz der eine Fortdauer anzeigt, (in der Logik.)
† Continuator, (kantinjuäter) *continuateur*, der da fortfährt, verlängert.
To Continue, (kantinnju) *continuer*, pergere, fortfahren, anhalten; *demeurer*, manere, bleiben, verharren; *prolonger*, producere, verlängern; *durer*, durare, dauren, währen.
Continued, (kantinnjud) *continué*, continuatus, fortgeführt, aneinander hangend ꝛc.
Continuedly, *toûjours*, continuo, ſtets, allezeit, immer, aneinander fort.
Continuer, *durée*, die Dauer, das Anhalten.
† Continuity, (kantinnuiti) *continuité*, continuitas, der Zuſammenhang, das Aneinanderhangen, Fortwähren.
Continuous, *continu*, continuus, anliegend, das aneinander anhänget.
Contonement, ſ. Atonement.
Contòre, *contoir*, eine Schreibſtube, ein Rechentiſch, ſ. Counter.
Contórſion, Contórtion, *contorſion*, die Krümmung, Beugung.
To Contórt, *tordre*, *courber*, drehen, herumdrehen, winden.
Contorted, *courbé*, contortus, gekrümmet, zuſammen gedrehet, ſ. to Wreath.
Contour, *contour*, delineatio, der äußerſte Hauptſtrich eines Gemähldes, die Zeichnung, der Entwurf, der Umriß.
Cóntraband, Contrabanded, *de contrabande*, prohibitus, verboten, verfallen.
To Cóntraband, *faire entrer des marchandiſes de contrebande*, verbotene Waaren einführen.
Contráct, *adj. fiancé*, verlobt, verſprochen, vertraut.
Cóntract, *contract*, *pact*, pactum, ein Vertrag ꝛc.
To Contráct, *contracter*, paciſci, einen Vergleich treffen; *contracter une habitude*, habitum acquirere, eines Dinges gewohnen, oder gewohnt werden; (Debts) *contracter des dettes*, aes alienum contrahere, Schulden machen; *abreger*, contrahere, abkürzen, zuſammenziehen.
Contractation houſe, *maiſon ou l'on contracte*, ein Handlungshaus.
Contrácted, *abregé*, contractus, kurz zuſammengezogen, abgekürzt.
Contráctedneſs, *contraction*, die Zuſammenziehung, Abkürzung.
Contractibility, *la poſſibilité d'être retreci*, die Zuſammenziehbarkeit.
Contráctible, *capable de contraction*, zuſammenziehbar.
Contráctibleneſs, *la qualité d'être capable de contraction*, die Zuſammenziehbarkeit.
Contráctile, *ſe retreciſſant*, ſich zuſammenziehend.
Contrácting, *l'action de contracter*, das Contrahiren, Bedingen ꝛc.
Contráction, (kantrákſch'n) *contraction*, *abrégement*, eine Abkürzung, eine Zuſammenziehung.
Contráctor, *contractant*, ein Contrahent.
Contrácture, *contraction*, contractio, das Einziehen, Dünnermachen.
To Contradict, *contredire*, contradicere, widerſprechen, widerſtreiten.
Contradicted, *que l'on contredit*, contradictus, dem man widerſprochen.
Contradictor, *contradicteur*, ein Widerſprecher, Gegner.
Contradicting, *l'action de contredire*, das Widerſprechen.
Contradiction, (kantrádikſch'n) *contradiction*, der Widerſprechung, Widerrede.
Contradictive, Contradictory, Contradictious, *contraire*, contradictorius, widerſprecheriſch.
Contradictiouſneſs, *incompatibilité*, die Unſtatthaftigkeit.
Contradictorily, *contradictoirement*, wider einander laufend.
Contradictorineſs, *opiniatreté*, die Widerſetzlichkeit, Hartnäckigkeit.
Contradictory, *contraire*, widerwärtig, widrig, ſich widerſprechend.
Contradiſtinction, *diſtinction de*, differentia, eine Unterſcheidung von andern.
† To Contradiſtinguiſh, *diſtinguer*, contradiſtinguere, von einander unterſcheiden.
Contradiſtinguiſhed, *differencié*, von einander unterſchieden.
Contrafiſſure, *crevaſſe au côté*, *oppoſé au coup*, ein Scheller oder Bruch auf der entgegenſtehenden Seite (bey den Wunden).
To Contraindicate, *indiquer quelque choſe qui eſt contraire*, etwas entgegenlaufens des anzeigen.
Contraindications, *ſymptome*, *qui eſt contraire*, ein Zufall, der zuwider iſt.
† Contramûre, *contremur*, eine Vormauer.

Contra-

Digitized by Google

Contrastency, *reaction*, der Widerstand, Gegendruck.
Contraposition, *opposition*, Entgegenstellung, die Contraposition in der Logik.
Contraregulàrity, *qui est contre la regle*, ein Ding, das wider die Regel ist.
Contràriant, *contrariant*, zuwider laufend.
Contràries, *les contraires*, die Contraria (in der Logik).
Contrariety, (kantrareieti) *contrarieté*, contrarietas, die Widerwärtigkeit rc.
Contràrily, *au contraire*, contrario, im Gegentheil.
Contràriness, *contrarieté*, die Widrigkeit, der Streit.
Contràrious, *contraire*, widrig, widerstreitig.
Contràriously, *au contraire*, auf eine widrige Art, im Gegentheil.
Contràriwise, *autrement*, *au contraire*, hingegen, im Gegentheil.
† To Cóntrary, widersprechen, s. to Contradict.
Cóntrary, (kanntrári) *contraire*, contrarius, zuwider.
Cóntrary, *contraire*, contrarium, das Gegentheil, Widerspiel.
Cóntrary to, *contre*, contra, wider, gegen. Cóntrary to my expectation, *contre mon attente*, wider meine Erwartung.
Cóntrast, *un contraste*, oppositio, ein Zank, Wortstreit, Widersprechung.
To Cóntrast, *contraster*, die Abbildungen künstlich gegen einander stellen, (in der Maleren.)
Contravallàtion, *contrevallation*, das Gegenverschanzen.
To Contravène, (kontrawihn) *contrevenir*, contravenire, einen Vergleich übertreten, dawider handeln.
Contravèner, *contrevenant*, transgressor, ein Uebertreter, der einem Vergleich zuwider handelt.
Contravéntion, *contravention*, eine Uebertretung, Brechung, Zuwiderhandlung rc.
Contrayérva, *contrayerva*, eine Giftwurzel aus Peru.
Contrectàtion, *maniment*, das Betasten, Anrühren, s. Groping.
To Contríbute, *contribuer*, contribuere, beytragen, dazu helfen.
Contríbutary, *contribuable*, contributarius, der Schatzung und Steuer giebt.
Contribùtion, *l'action de contribuer*, ein Beytrag, Zuschuß.
Contríbutive, beytragend, beförderlich, s. Contributory.
Contríbutor, *contribuant*, collator, der da beyträgt.
Contríbutory, *qui contribue*, contributarius, beytragend.
To Contrístate, *rendre triste*, traurig, betrübt machen.
Contrìstàtion, *tristesse*, die Betrübung, Traurigkeit, Schwermuth, Sorge.
Contrite, *contrit*, contritus, zerknirscht, zerschlagen.
Contrìteness, *contrition*, die Reue, Zerknirschung.
Contrítion, (kantrisch'n) *contrition*, die Zerknirschung, Reue.
Contrìvable, *qui peut être inventé*, erfindbar.
Contrìvance, (kantreivens) *invention*, *machine*, machinatio, agendi ratio, eine Erfindung, Mittel, Weg rc. *artifice*, artificium, ein Kunstgriff, Anschlag.
To Contrìve, (kantreiv) *inventer*, *trouver*, excogitare, erfinden; *minuter*, *mediter*, conspirare, einen Anschlag hegen.
Contrìved, *inventé*, inventus, ersonnen, erfunden.
Contrìvement, (kantreivment) die Erfindung, s. Contrivance.
Contrìver, (kantreiver) *inventeur*, machinator, ein Erfinder, Urheber.
Contrìving, *l'action d'inventer*, erfindend; das Erfinden.
To Contròl, *contrôler*, ad calculum revocare, tadeln, durchziehen.
Contròl, *contradiction*, die Widersprechung, der Tadel.
Contròllable, *qui se peut contrôler*, das sich beherrschen läßt, dem Tadel unterworfen.
Contròller, *contrôleur*, inspector, ein Aufseher.
Contròllership, *dignité ou fonction de contrôleur*, das Oberaufseheramt.
Contròlling, *l'action de contrôler*, das Tadeln, Einreden.
† Contròver, Contròvor, *inventeur de faux bruits*, inventor novitatum, ein Erdichter falscher Zeitungen.
Controvérsal, Controvérsial, *controverse*, controversiosus, streitig.
Controvérsist, *disputeur*, einer der die streitigen Religionsfragen wohl verstehet.
Controvérsy, *dispute*, *debat*, controversia, eine Streitigkeit, Streitfrage. Without all Controversy, *indisputablement*, ohne allen Zweifel.
To Controvért, *disputer*, disceptare, disputiren, streiten.
Controvértable, streitig, s. Disputable.
Controvérted, *controversé*, controversus, streitig, worüber gestritten wird.

Contro-

Digitized by Google

Controvértable, *disputable*, worüber ſich ſtreiten läßt.
Controvértiſt, *disputeur*, ein Diſputant.
Controul, ſ. Control.
Contumàcious, (kantumáſchos) *obſtiné, rebelle*, contumax, halsſtarrig, hartnäckig, widerſpenſtig.
Contumàciously, *obſtinément*, contumaciter, hartnäckigter Weiſe.
Contumàciouſneſs, Contumacy, (kantumáſchoſnes, kanntumáſi) *obſtination, bruſquerie*, contumacia, die Halsſtarrigkeit, Hartnäckigkeit; *contumace*, Ungehorſam, boshaftes Auſſenbleiben vor Gericht.
Contumèlious, *outrageux, diffamatoire*, contumelioſus, ſchmählich, ſchimpflich, läſterlich.
Contumèliously, *outrageuſement*, contumelioſe, ſchmählicher Weiſe.
Contumèliouſneſs, (kantumihlioſnes) *air mediſant*, contumelioſa propenſio, die ſchmähſüchtige Art Beſchimpfung.
Cóntumely, (kanntumeli) *outrage*, contumelia, die Schmach, Schimpf.
To Contuſe, *piler*, zerſtoßen, zerquetſchen.
Contúſion, *contuſion*, eine Zerſtoßung ꝛc.
† Convaléſcence, *convaleſcence*, convaleſcentia, die Wiedergeneſung, Erholung.
Convaléſcent, *convaleſcent*, der wieder geneſet, geſund wird.
Convál-Lily, ſ. Lily-Conval.
To Convèigh, ſ. Convey.
† Convènable, *convenable*, bequem, taugelich, anſtändig, ſ. Convenient.
To Convène, *aſſembler, ſ'aſſembler*, convenire, convocare, zuſammen kommen, ſich verſammlen, verſammlen, zuſammen rufen.
Convenèe, *aſſemblé*, verſammlet, zuſammen berufen.
Convènience, Convèniency, *commodité*, commoditas, die Bequemlichkeit, Gelegenheit ꝛc. *convenance*, congruitas, die Geſchicklichkeit, der Wohlſtand ꝛc. *opportunité*, opportunitas, die Gelegenheit, gelegene Zeit.
Convènient, *commode*, commodus, aptus, geſchickt, bequem, geziemend, wohlanſtändig.
Convèniently, *commodement*, commode, bequemlich, füglich, gelegen.
Convènientneſs, ſ. Convenìency.
Cónvent, *un convent*, coenobium, ein Kloſter.
† To Convént, *citer*, citare, einen vor das Gericht fodern.
Convénted, *cité*, vor Gericht gefodert.
Conventicle, *conventicule*, conventiculum, eine heimliche Zuſammenkunft.
Conventicler, *qui maintient des conventicules*, der heimliche Zuſammenkünfte unterhält.
Convéntion, *aſſemblée des états*, conventus, eine Verſammlung der Stände; *convention*, conventio, eine Uebereinkunft, Abrede, ein Vergleich.
Convéntional, *conventionnel*, conventionalis, zu einer Verſammlung gehörig.
Convéntionary, *de convention*, Vergleichs- oder Vertragsmäßig.
Convéntioner, *de la convention*, pertinens ad conventum, der zu einem Vertrag oder zu einer Zunft gehöret.
Convéntual, *conventuel*, conventualis, monaſterialis, zu einem Kloſter gehörig.
Convéntuals, Mönche, Nonnen, ſ. Monk.
To Convérge, *tendre au même point, ſ'approcher*, zuſammenlaufen, ſich einander nähern.
Convérgency, *concentration des rayons convergens*, concentratio radiorum convergentium, die Zuſammenſchießung aus einander geſperrter Straten.
Convérgent, *convergent*, convergens, zuſammenſtralend, zuſammenlaufend.
Converſable, *converſable*, ſociabilis, umgänglich, mit dem wohl umzugehen iſt ꝛc.
Converſableneſs, *humeur converſable*, Leutſeligkeit, geſellſchaftliches Weſen.
Converſably, *d'une manière converſable*, auf eine freundliche, leutſelige Art.
Converſant, *qui converſe*, qui habet commercium, der Umgang (mit jemand oder mit etwas) pfleget, *verſé*, verſatus, bekannt, beſchlagen, wohlerfahren in einer Sache, derſelben kundig ꝛc.
Converſation, *entretien familier*, conſuetudo, eine vertrauliche Unterredung; *commerce*, commercium, der Umgang; *vie et moeurs*, vivendi ratio, der Lebenswandel.
Converſe, *familiarité, habitude*, converſatio, colloquium, die Gemeinſchaft, Vertraulichkeit, das Geſpräch ꝛc.
To Convérſe wirh, *converſer avec*, verſari, (mit einem) umgehen, unterreden.
Convérſed with, *fréquenté*, frequenter vſus, mit dem man umgegangen iſt.
Converſely, *tour à tour*, umgekehret, wechſelsweiſe.
Converſing, *changement*, das Umgehen, die Aenderung, Verwandlung.
Convérſion, *converſion*, die Bekehrung.
Cónvert, *un converti*, converſus, ein Converſus, der ſich zur wahren Religion bekehret hat.
To Convert, *convertir*, convertere, (einen) bekehren, etwas verändern; *ſe approprier*

Digitized by Google

proprier, in ſuam domum detivare, etwas zu ſeinem eigenen Nutzen anwenden.

Convérted, *converti*, converſus, bekehrt.

Convérter, *convertiſſeur*, convertens, ein Bekehrer.

Convértible, convertibilis, verkehrlich.

Convértibly, *reciproquement*, wechſelsweiſe, umgekehrt.

Convérting, *l'action de convertir*, das Bekehren.

Convértite, *converti*, ein Bekehrter, der ſeine Meynung verändert.

Cónvex, *convexe*, convexus, auswendig rund und flach gewölbt.

Cónvex, *un convexe*, die Wölbung, ein Gewölbe.

Cónvexed, *convexe*, auswendig rund erhaben, gewölbt.

Convéxedly, *en forme convexe*, wölbicht, bauchrund.

Convéxity, *convexité*, convexitas, die äußerliche runde Fläche (einer Kugel, Gewölbes ꝛc.)

To Convèy, (kanveh) *porter*, portare, führen, tragen, ſchaffen; *tranſporter*, transferre, übermachen, ſenden ꝛc.

Convèyance, (kanvehâns) *tranſport*, deductio, die Hinführung, Uebermachung.

Convèyancer, *un faiſeur des tranſports*, ſcriptor inſtrumenti ſ. literarum publicarum, ein Notarius, der eine Uebergabe des Rechts aufſetzet.

Convèyed, Convèy'd, *porté*, vectus, geführt, getragen, gebracht.

Convèyer, (kanveher) *tranſporteur*, transportator, der etwas führet, überbringet, übermachet.

Convèying, *l'action de tranſporter*, überführend: das Führen, Bringen ꝛc.

To Convíct, *convaincre*, convincere, reum peragere, überzeugen, überweiſen.

Convíct, *convaincu*, convictus, ein Ueberzeugter, ſchuldig befundener.

Convícted, *convaincu*, convictus, überzeugt, überwieſen.

Convíction, (konvikſch'n) *conviction*, die Ueberzeugung.

Convíctive, *convaincant*, convincens, überzeugend, kräftig, ſtark.

Convíctiveneſs, *evidence*, evictio, ſtarker Beweisthum.

To Convínce, *convaincre*, convincere, (einen der Wahrheit) überzeugen, überweiſen, überreden.

Convínced, *convaincu*, convictus, überwieſen, überzeugt.

Convíncement, *conviction*, Ueberführung, Ueberzeugung.

Convíncible, *qui peut être convaincu*, überführbar, erweislich.

Convíncingly, *convainquant*, cum convictione, auf eine überzeugende Weiſe.

Convíncingneſs, *evidence*, augenſcheinlicher Beweis.

Convíve, *ſe regaler*, ſchmauſen.

Convívial, *ſocial de fête*, zum Gaſtgebot gehörig.

Conúndrum, *un lubie, un vercoquin*, lepor, ein natürlicher Einfall, luſtiger Ausdruck.

To Cónvocate, *convoquer*, zuſammenberufen.

Convocàtion, *ſynode*, eine allgemeine Verſammlung der Geiſtlichkeit.

† Convolution, *l'action d'envelopper*, die Zuſammenwickelung.

† To Convòke, *convoquer*, convocare, zuſammenberufen.

To Convólve, *envortiller*, zuſammenwickeln, einwickeln.

Convoluted, *envelopé*, zuſammengewickelt.

Cónvoy, (kannvay) *eſcorte*, praeſidium, ein Geleite, eine Begleitung.

To Convòy, (kanváy) *convoyer*, *eſcorter*, cum tutela deducere, begleiten, mit einem ſtarken Geleit.

Convoy'd, *convoye*, begleitet.

To Convúlſe, *cauſer des convulſions*, convulſiones creare, Gliederzucken verurſachen.

Convúlſion, *convulſion*, eine Zuſammenziehung (der Nerven) ein Gliederzucken, Krampf.

Convúlſive, *convulſif*, convulſivus, zuckend, voller Bewegung.

Cóny, (kanni) *un lapin*, cuniculus, das Caninchen; Cóny-Fiſh, *loche*, muſtela; eine Aalraupe, ein Steinbeiſer; it. pectunculi, Kammauſtern.

To Cóny-Catch, betriegen, ſ. to Deceive.

To Cóo, (tu kuh) *gemer*, gemere, girren, (wie Turteltauben), ſeufzen.

Cóoing, *gemiſſement*, gemitus, das Girren.

Cóok, (kuk) *un cuiſinier*, coquus, ein Koch; Cook-Fiſh, *tanche de mer*, merula, eine Art Meerſchleyen.

To Cóok, kochen, ſ. to Boil.

To Cóok up, *reprocher une faute*, excitare erratum, einen Fehler herausſuchen und aufmutzen.

Cóokery, *cuiſine*, *l'art de cuiſinier*, ars culinaria, die Kocherey, Kunſt zu kochen.

Coòl, (kuhl) *frais*, frigidulus, friſch, kühl.

To Coòl, (tu kuhl) *rafraîchir*, frigefacere, etwas auskühlen ꝛc. *valentir*, mitigare, mildern, ſtillen; *ſe refroidir*, *relacher*, remittere, nachlaſſen.

Coo-

Digitized by Google

Cooled, (kuhld) *rafraichi*, refrigeratus, abgekühlt.

Cooler, *un refrigeratif*, refrigerator, ein kühlendes Mittel.

Cooling, *rafraichissant*, frigefaciens, frigificus, kühlend, erfrischend.

Cooling, *rafraichissement*, refrigeratio, das Abkühlen, Erfrischen.

Coolish, *un peu frais*, frigidulus, ein wenig kühl, kaltsinnig.

Coolness, *fraicheur*, frigus, die Kühle.

Cooly, (kuhli) *de sang froid*, frigide, ohne Bewegung (des Gemüths).

Coom or Coomb, *quatre boisseaux de bled*, quatuor modii granorum, vier Scheffel Korn.

Coom, Ruß, s. Soot; Coom, Wagenschmier, s. Grease.

Coop, *sorte de poulaillier*, gallinarium, ein Hühnerkorb.

To Coop up, (kuhp op) *enfermer, claquemurer*, cavae includere, einsperren.

Cooped up, *enfermé*, eingeschlossen.

Coupée, *coupé*, lineola divisoria, ein Queerstrich in einem Wappen; passus in saltatione, ein Schritt im Tanzen, Coupe.

Cooper, *tonnelier*, victor, ein Böttger.

Cooperage, *loüer pour le tonnelage*, Böttgerlohn.

To Co-Operate, (co-apperát) *cooperer*, cooperari, mitwirken.

Co-Operation, (co-operäsch'n) *cooperation*, die Mitwirkung.

Co-operative, *qui coopere*, mitwirkend, behülflich.

Cooperator, (cooperáter) *qui coopere*, ein Mitwirker, Mitarbeiter.

Cooptation, *adoption*, die Annehmung an Kindesstatt, die Erwählung.

Coördinate, *de même ordre*, coordinatus, von gleicher Ordnung.

Coördinately, *de même ordre*, in gleicher Ordnung.

Coördinateness, *égalité*, Gleichheit des Ranges.

Coordination, *proportion*, das Verhältniß der Dinge gegen einander, die Gleichheit.

Coot, *foulque*, ein Wasserhuhn. A very Coot, *un sot*, ein rechter Narr.

Cop, *sommet*, die Spitze, der Gipfel; *touffe*, der Busch auf dem Kopf eines Vogels.

Copal, *copal*, ein weißes und scheinendes Harz in Westindien.

Copárcener, Copármer, *collegue*, particeps, ein Mitconsorf, Mitgenosse.

Copárceny, Copárseny, *indivis*, haeredium indivisum, ein ungetheiltes Gut oder Erbe. To hold an estate in Coparceny, *joüir d'un bien par indivis*, ein Gut ungetheilt besitzen.

Copármership, *copartage, association*, societas, die Mitgenossenschaft.

Cópatain, *adj. haut, pointu*, hoch zugespitzt.

Copayva, *copayba*, ein Baum in Amerika, davon der köstliche Balsam Copey kömmt.

Cope, *chape*, cappa, ein Priesterrock.

To Cope, *en venir aux mains*, colluctari, schlagen, zum Handgemenge kommen; *avancer*, prominere, hervorragen, heraus stehen; *troquer*, commutare, tauschen, schachern.

Cope, (under the Cope of Heaven) *sous la voute du ciel*, sub tegmine aut cavo coeli, unter freyen Himmel.

Copie, s. Copy.

Copier, *copiste*, einer der abschreibt.

Coping, *l'action de changer, combat*, das Kämpfen, Hervorragen, Schachern.

† Copemate, *compagnion*, socius, ein Mitgeselle.

Coping (of a Wall) *le chaperon*, projectura, das Obere (einer Mauer).

Copious, (kohpios) *copieux*, copiosus, häufig, weitläuftig, weit.

Copiously, *copieusement*, copiose, häufig, weitläuftig.

Copiousness, *richesses, abondance*, affluentia, copia, der Ueberfluß, die Weitläuftigkeit, Fülle.

Copist, *copiste*, ein Copiste, Abschreiber.

Copland, *terre qui termine en angle aigu*, ein Stück Land, das sich in einem spitzigen Winkel endiget.

Copp, s. Cop.

Copped, *pointu*, cacuminatus, spitzig; *huppé*, cristatus, büschlicht, straußigt.

Coppel, *coupelle*, ein Probetiegel, ein Capelle.

Copper, (kapper) *cuivre*, cuprum, das Kupfer; *de cuivre*, cupreus, von Kupfer, kupfern; *une chaudiere*, ahenum, ein kupferner Kessel.

Copperas, *couperose*, vitriolum, Vitriol, Kupferwasser.

Coppery, *de cuivre*, kupfrig, kupfern.

Coppice, Copse, *taillis*, sylva, caedua, ein junger anfliegender Wald, der wieder aufwächst, nachdem er abgehauen worden.

Cópple, *coupelle*, aurificis catinus, ein Probiertiegel, eine Capelle, s. Crucible.

Cópple-dust, *poudre de coupelle*, Capellstaub.

Cópple-stones, *bilboquets dans les fleuves*, Flußsteine, die sich glatt gespielet.

Coppled, *qui s'éleve en cone*, spitzzulaufend.

To Copse, *conserver le taillis*, das Gehau schonen, anfliegen lassen.

The Copses of a Cart, *échelles d'un chariot*, scala plaustri, die Leitern an einem Wagen.

Copula, *copula*, das Wort welches praedicat und subject verbindet, (in der Logick).

To

To Cópulate, *se rejoindre, s'accoupler*, copulare, zusammen kuppeln, paaren.

Copulation, (kopulâsch'n) *accouplement*, coitio, die Kuppelung, Paarung, Vermischung.

Cópulative, *copulatif*, copulativus; zusammenknüpfend.

Cópy, (kappi) *copie double*, apographum, eine Abschrift; *manuscript*, archetypum, das Original eines Buchs; *exemple*, exemplar, eine Vorschrift.

To Cópy, (tu kappi) *copier, transcrire*, describere, ausschreiben, abschreiben.

Cópy'd out, *copié*, abgeschrieben.

Cópyer, *copiste*, transcriptor, ein Copist, der etwas abschreibet.

Cópy-Holder, ein Lehnmann, s. Free-Holder.

Cópying, *l'action de copier*, das Abschreiben.

Coquelûcho, *coqueluche*, tussis rheumatica, eine Art eines Hauptflusses, ein heftiger Husten.

† Coquét, (kokett) *coquet*, perdite amans, verliebt, buhlerisch.

Coquét, *coquette*, lasciva et procax foemina, eine Buhlerinn.

To Coquét, *coqueter*, löffeln, verliebt thun.

Coquéttish, *coquet*, amatorius, verbuhlt, buhlerisch.

Cóquetry, *coquetrie*, amorum procuratio, die Buhlerey, Buhlschaft.

Còracle, *espèce de nacelle dans le comté de Wallis*, eine Art eines Fischerkahns in Wallis.

Còral, *corail*, corallum, Coralle; Coral-Moss, Coralline, *coraline*, corallina, Meermoos an Corallen ꝛc. Coral-Wort, Corallenkraut.

Còraloid, Coraloidal, *ressemblant à du corail*, Corallen ähnlich.

Còrand, *groseille*, eine Johannesbeere, s. Currant.

Còrbe, *courbé*, krummgebogen.

Còrbeils, *gabions*, Schanzkörbe.

Còrbel, Corbet, Corbil, *corbeau*, transtrum, ein Stein oder Tragholz, die Balken darauf zu legen.

Còrd, *corde*, funis, chorda, ein Seil, Strick. A Cord of wood, *une corde*, eine Klafter Holz. Cordwood, *bois cordé*, Holz in Klaftern geschlichtet.

Còrdage, (kohrdâdsch) *fusin*, funes, das Strickwerk in einem Schiff.

To Còrd up, *corder*, retibus succingere, mit Stricken zusammen binden, etwas mit einem Seil abmessen.

Còrded up, *cordé*, mit dem Stricke gemessen. A Corded ladder, *echelle de cordes*, eine Strickleiter.

† Còrdelier, (kordelihr) *cordelier*, Franciscanus, ein Barfüßer, Franciscaner.

Còrdial, (kohrdiâl) *un cordial*, pharmacum cordiacum, eine Herzstärkung; Cordial, *bon pour le coeur*, herzstärkend; ers quickend; *cordial, du cœur, sincere*, vere benevolus, herzlich, aufrichtig.

† Cordiâlity, Còrdialneſs, *cordialité*, sinceritas, die herzliche Liebe, Aufrichtigkeit.

Còrdially, *cordialement*, ex animo, herzlich, von Herzen.

Còrdialneſs, *cordialité*, die herzliche Liebe, Aufrichtigkeit.

Còrdiner, *cordonnier*, ein Schuhmacher, s. Cordwainer.

Còrdon, *cordon*, corona muralis, ein Mauerkranz.

Còrdovan, (Leather) *cordouan*, corium cordubense, Korduan (Leder).

Cordwainer, *cordonnier*, calcearius, ein Korduanmacher, Schuster.

Còre, *trognon*, cicus, volva, der Kröbs am Obst; das Innerste; das Eiter.

Coriàceous, *de cuir*, ledern, wie Leder.

Coriànder, *coriandre*, coriandrum, Coriander, Schwindelkörner.

Corínthian, *corinthien*, corinthius, von Corinth, corinthisch.

To Còrk, *boucher*, fuber inmittere, mit Kork zustopfen.

Còrk, *liege*, Korkholz, Pantoffelholz.

Còrking, *grosse pingle*, acus magna, eine große dicke Nadel.

Còrked, Còrkt, *liegé*, fubere obstructus, mit Kork zugestopft.

Còrky, *de liege*, von Kork.

Còrmorant, *cormoran*, phalacrocorax, ein Wasserrabe.

Cormúdgeon, *taquin*, fordidus, ein karger Filz.

Còrn, (kahrn) *blé*, granum, frumentum, das Korn, Getrade; *un cors au pié*, clavus pedum, das Hühnerauge, der Leichdorn; Corn-Sallat, *mache*, valerianella, Ackers (oder Lammers) Lattich; Cornflag, *iris*, gladiolus flore suave rubente, Schwertlilie. Corn-marigold, *fouci*, Ringelblumen, Warzenkraut.

To Còrn, *soupoudrer*, sale condire, mit Salz bestreuen.

Cornáchine powder, *poudre qui purge*, ein urgierpulver, genannt pulvis de tribus oder des Grafen Warwicks Pulver.

Còrnage, *impôt sur le blé*, vectigal pro frumento, eine Auflage auf Korn.

Còr-

Digitized by Google

Córned, *saupoudré, salé*, mit Salz bestreuet.

Córnel, *cornouiller*, cornus, Kornels (Thierlein- Zießerlein-) Baum; Córnel (Berry) *cornouille*, cornum, eine Kornelskirsche.

Cornèlian, (Stone) *cornaline*, sardius lapis, ein Carniol, (Carnießstein) Onichstein.

Córnemuse, *cornemuse*, eine Sackpfeife.

Córneous, *de corne*, hornicht, hornartig.

Córner, *coin, angle, encoigneure*, angulus, ein Winkel, eine Ecke; Córner-Wise, *fait à angles*, angulo obverso, angularus, eckigt, geeckt.

Córnered, *coudé*, geecket. Two-cornered, *qui a deux angles*, was zwo Ecken hat.

Córner, *cornette*, vexillifer, ein Fahnbrich bey der Reuterey; Córner, lituus, cornu aeris flexi, eine Zinke; Córner, *cornette*, vitta cornuta, eine Art Weiberhauben, oder Nachtzeug; Córner, *un cornet de papier*, cucullus chartaceus, eine Düte; *cornet à soufflet un cheval*, ein Instrument, womit man den Pferden zur Ader läßt.

Córnetter, *celui qui sonne du cornet*, ein Zinkenblaser, Zinkenist.

Cornicular, Corniculated, mit Hörnern, gehörnt, s. Cornute.

Córnice, Córnish, *corniche*, corona, projectura, der Kranz oben an einer Säule ꝛc.

Córnicle, *petite corne*, ein klein Horn.

Córniculate, adj. *dentelé*, zackicht.

Cornifick, *qui produit des cornes*, was Hörner hervorbringt.

Cornigerous, *cornu*, gehörnt, was Hörner hat.

Córnu copiae, *corne d'abondance*, das Horn des Ueberflusses.

To Cornúb, *fraper des chevilles*, ferire nodis; mit den Knöcheln stoßen oder schlagen.

Cornúte, *cornu*, cornutus, das Hörner hat, gehörnt.

Cornúte, *cornard*, cocu, cornifer, ein Hörnerträger, Hahnrey.

To Cornúte, (kornuht) *faire cornard*, alienum lectum temerare, einem Hörner aufsetzen.

Cornúted, mit Hörnern gekrönt, s. Cornute.

Córny, *cornu*, hornigt, hörnicht.

Corollary, *un corollaire*, corollarium, ein aus dem Vorhergehenden gezogener Schluß, Zusatz.

Coróna, *couronne*, der Kranzleisten (in der Baukunst).

Córonal, *couronne, guirlande*, die Krone, der Kranz.

† Córonal, *coronal*, coronalis, zur Krone gehörig.

Córonary, *de couronne*, zur Krone gehörig. Coronary arteries, *veines coronales*, die Kranzadern des Herzens.

Coronàtion, (koronäsch'n) *couronnement*, inauguratio, die Krönung.

Córone, *corone*, ein spitziges Theil an den Beinen.

Córoner, caedis quaesitor, ein Beamter, so einen Todtschlag untersuchen muß.

Córonet, *couronne*, corona, eine kleine Krone; ein Kranz in einem Schilde.

Córporal, *corporel*, corporalis, leiblich, körperlich; Córporal, *un caporal*, manipularius, ein Corporal.

Corporàle, *corporal*, das geweyhte Tuch, darauf der Meßpriester die Hostien legt.

Corporálity, *nature corporelle*, die Natur eines Körpers.

Córporally, *corporellement*, corporaliter, leiblicher Weise.

Córporate, *qui forme une communauté*, corporatus, in eine Gemeinschaft vereinigt.

Córporateness, *communauté*, die Gemeinschaft, Vereinigung in eine Gesellschaft.

Corporàtion, (karporäsch'n) *communauté*, corpus commune, societas, eine Gemeinschaft, ganze Gemeine.

Córporature, die Leibesgestalt, s. Corpulency.

Corpòreal, (karpohreal) *corporel*, corporeus, körperlich, leiblich.

Corporèity, (karporihiti) *qualité corporelle*, die körperliche Eigenschaft.

Córps, *un cadavre*, cadaver, ein Körper, todter Leichnam; *un corps de*, ein Corps Soldaten; *corps de garde*, ein Wachhaus der Soldaten.

Corporification, *corporification*, die Körperlichmachung.

To Córporify, *corporifier*, zu einem Körper machen.

Córpulency, (karpulensi) *corpulence*, corpulentia, die Dickigkeit des Leibes.

Córpulent, *gros et gras*, corpulentus, dick, fett, stark.

Córpus-Christi Day, *la fête Dieu*, festum Domini, das Frohnleichnamsfest.

Córpuscles, *corpuscules*, corpuscula, kleine Körperchen, Sonnenstäublein.

Corpúscular, *mechanique*, körperlich, mechanisch.

Digitized by Google

To Corràde, *gater, amaſſer*, abreiben, zuſammenſcharren.

Corradiàtion, *convergence de raïons ſur le même point*, der Zuſammenlauf der Strälen in einem Punkte.

To Corréct, *rendre correct*, emendare, verbeſſern, ändern; *châtier*, caſtigare, züchtigen; *temperer*, temperiem dare, mäßigen, mildern.

Corréct, *correct, exact*, correctus, emendatus, exactus, genau, verbeſſert.

Corrécted, *corrigé*, correctus, verbeſſert, geändert.

Corrécting, *l'action de corriger*, verbeſſernd; das Verbeſſern.

Corréction, (karrekſch'n) *amendement*, emendatio, die Verbeſſerung; *châtiment*, caſtigatio, die Züchtigung.

Corréctioner, *qui a été dans une maiſon de correction, pendard*, einer der im Zuchthaus geweſen, ein Galgenvogel.

† Corréctive, *correctif*, ad corrigendum idoneus, verbeſſernd, das da beſſert, mildert (als eine Arzney).

Corréctly, *correctement*, correcte, verbeſſert, ohne Fehler.

Corréctneſs, *exactitude*, errorum abſentia, die verbeſſerte Eigenſchaft.

Corréctor, (karreckter) *correcteur*, der verbeſſert.

To Córrelate, *être correlatif*, eine Beziehung auf einander haben.

Córrelate, *qui eſt correlatif*, ein Ding das ſich auf das andere beziehet, ein Correlatum.

Corrélative, *correlatif*, das ſich auf etwas beziehet.

Corrélativeneſs, *rapport*, die Beziehung auf einander.

Corréption, *repréhenſion*, der Tadel.

To Correſpónd, *correſpondre*, correſpondere, Gemeinſchaft oder Vertraulichkeit mit einander pflegen, einen Briefwechſel unterhalten; ſich zu etwas ſchicken, damit übereinkommen.

Correſpóndence, Correſpóndency, (karreſponndens, karreſpondenſi) *correſpondance*, commercium, die vertrauliche Gemeinſchaft, der Briefwechſel.

Correſpóndent, *correſpondant*, correſpondens, der Briefe mit einem wechſelt; *conforme*, conformis, übereinſtimmend.

Correſpóndently, *en maniere correſpondante*, congruenter, auf eine zuſammenſtimmende, übereinſtimmige Weiſe.

Correſpónſive, *qui a de la correſpondance*, was Gemeinſchaft mit einander hat.

Córrider, Córridor, *corridor*, via tecta, ein bedeckter Weg oder Gang.

Córrigible, (karridſchibl) *qui ſe peut corriger*, corrigibilis, verbeſſerlich.

Córrigibleneſs, *aptitude d'être corrigé*, diſpoſitio corrigibilis, die verbeſſerliche Art.

† Corrival, (karreivdl) *rival*, rivalis, ein Mitbuhler, Mitwerber.

Corrivalry, *concurrence*, die Mitwerbung.

Corróborant, *corroborant*, ſtärkend.

To Corróborate, *corroborer*, corroborare, ſtärken, beſtärken.

Corróborated, *corroboré*, corroboratus, geſtärkt.

Corroboràtion, *vertu corroborative*, vis corroborans, die Stärkung, Beſtärkung.

Corróborative, *corroboratif*, roborans, ſtärkend.

To Corròde, *corroder*, corrodere, zernagen, zerfreſſen.

Corròded, *corrodé*, zerfreſſen.

Corròdent, *corroſif*, zerfreſſend, zerbeiſſend.

Corròdible, *qui peut être corrodé*, quod corrodi poteſt, zerfreßlich, was zerfreſſen werden kann.

Corròding, *l'action de corroder*, zerfreſſend; das Zerfreſſen.

Córrody, *l'action de rogner les gages*, der Abzug des ordentlichen Gehalts.

Corroſibility, *qualité d'être ſujet à la corroſion*, die Verderblichkeit, Verzehrbarkeit.

Corròſible, *ſujet à la corroſion*, verzehrbar.

Corròſibleneſs, *poſſibilité d'être ſujet à la corroſion*, die Möglichkeit verzehrt zu werden.

Corròſion, *corroſion*, die Zernagung.

Córroſive, *corroſif*, corroſivus, zerfreſſend.

Corròſively, adv. *comme corroſif*, beißend, ätzend.

Córroſiveneſs, *qualité corroſive*, vis corroſiva, die zerfreſſende Eigenſchaft.

Córrugant, *qui cauſe des rides*, was Runzeln macht.

To Córrugate, *rider*, zuſammen runzeln, zuſammen ziehen.

† Córrugated, *ridé*, corrugatus, gerunzelt, zuſammen geſchrumpfen, ſ. Wrinkled.

Corrugàtion, *froncement*, corrugatio, die Zuſammenrunzelung, Einſchrumpfung.

Corrúpt, Corrúpted, *corrompu, mauvais*, pravus, verderbet; *depravé*, depravatus, verfälſcht, böſe.

To Corrúpt, *corrompre, gâter*, depravare, verderben, verfälſchen; *gagner à force d'argent*, donis emere, einen beſtechen.

Corrúpted, *corrompu*, verderbt, verdorben.

Corrúpter, *corrupteur*, corruptor, ein Verderber, Verfälſcher, Beſtecher.

Corru-

Digitized by Google

Corruptibility, (karroptibiliti) *corruptibilité*, die Verderblichkeit, Verwerflichkeit.
Corruptible, *corruptible*, corruptibilis, verderblich.
Corruptibleneſs, ſ. Corruptibility.
Corruptibly *d'une manière corruptible*, auf eine verderbliche Art.
Corruption, *corruption*, die Verderbniß, Verweſung ꝛc.
† Corruptive, *propre à corrompre*, corruptivus, leichtlich verderbend.
Corruptleſs, *incorruptible*, unverderblich.
Corruptly, *contre la droiture*, corrupte, vitioſe, auf verderbte, falſche Art.
Corruptneſs, *qualité corrompante*, corruptela, die verderbliche Art.
Corſair, *corſaire*, pirata, ein Seeräuber.
Corſe-Preſent, *preſent mortuaire*, donatio teſtamento relicta a defuncto, ein Geſchenk, ſo ein Sterbender dem Prieſter oder der Kirche vermacht.
Corſlet, Corſelet, *corſelet*, pectorale, ein Bruſtharniſch, Bruſtſtück, ſo die Piquenier getragen; ein Piquenier.
Cortical, *qui a de la croute, exterieur*, corticarus, rindigt, das wie eine Rinde iſt, ſchaligt.
Corticated, *reſſemblant à de l'écorce*, das wie Baumrinde ſiehet.
Corticoſe, *plein d'écorce*, voll Rinde.
Cortin, ſ. Courtin.
Corvet, ſ. Curvet.
Corviſer, ſ. Cordiner.
† Coruſcant, *reluiſant*, coruſcans, hell, glänzend.
† Coruſcation, (koruſkäſch'n) *lueur*, coruſcatio, ein heller Schein, Lichtglanz.
Cory'mbiated, *garni des raiſins de lierre*, das Beeren hat wie Epheu.
Corymbiferous, *qui porte des raiſins*, das kleine Beerlein trägt.
Cory'mbus, *raiſins de lierre*, Trauben, Beeren an dem Epheu.
Coſcinomancy, *divination matennant d'un crible*, das Wahrſagen vermittelſt eines Siebes.
Coſécant, *la coſecante*, der Coſecant.
Coſherings, *viſites des maîtres, des terres chez leurs tenanciers*, die Beſuche der Herren bey ihren Pachtern, wodurch ſie ruiniret werden.
Coſen or Coſin, ſ. Couſin.
To Coſen, ſ. ſo Cozen.
Coſier, *ravedeur*, ein Flicker.
Coſine, *complement du rayon*, das complementum eines radii.
Coſmétics, *bijoux, affiquets de femme*, pigmenta, fucus, allerley kleiner Weibesſchmuck; Schminkwaſſer.
Coſmical, *cosmique*, zur Welt gehörig.
Coſmically, adv. *avec le ſoleil*, mit der Sonnen.
Coſmogony, *creation*, die Schöpfung.
Coſmographer, *un coſmographe*, coſmographus, ein Weltbeſchreiber.
Coſmographical, *coſmographique*, coſmographicus, zur Weltbeſchreibung gehörig.
Coſmographically, *d'une manière coſmographique*, nach Art der Weltbeſchreibung.
Coſmography, (kaſmaggräfi) *coſmographie*, coſmographia, die Weltbeſchreibung.
Coſmopolit, *coſmopolitain*, coſmopolita, terrae filius, ein Weltbürger, einer der in der Welt zu Hauſe iſt, deſſen Vaterland nirgends iſt.
Coſſack, *Coſſaque*, ein Coſſacke, (Coſſacken ſind eine Nation in Rußland).
Coſſe, *l'algebre des anciens*, die Buchſtabenrechnung bey den Alten, die Algebra.
Coſſet, *agneau, poulain*, pullus ſine matre educatus, ein Lamm, Kalb, Füllen ꝛc. ſo ohne die Mutter auferzogen iſt, ein Hätſcherling.
Coſſice, *ſelon la methode algebraique*, algebraiſch.
Coſt, *fraix, dépens*, impenſa, ſumptus, Unkoſten; *prix, valeur*, pretium, valor, der Preis, Werth.
To Coſt, *coûter, revenir*, conſtare, koſten, (theuer ſeyn).
Coſtal, *comme des côtes*, ribbenartig.
Coſtard, ſ. Cuſtard, Coſtard-Tree, *chêne*, querquarius, eine Eiche.
Coſtard-Monger, *fruitier*, pomarius, ein Obſthändler, der Aepfel feil hat.
Coſtive, *conſtipé*, alvo aſtrictus, verſtopft; *aſtringent*, ſtypticus, verſtopfend, anhaltend.
Coſtiveneſs, *conſtipation*, aſtrictio alvi, die Hartleibigkeit; *vertu aſtringente*, vis aſtrictiva, die ſtopfende Eigenſchaft.
Coſtlineſs, *ſumptuoſité*, ſumptuoſitas, die Koſtbarkeit, Theurung.
Coſtly, (koſtli) *qui coute beaucoup*, carus, ſumptuoſus, koſtbar, köſtlich; adv. *somptueuſement*, koſtbar, prächtig.
Coſtmary, *mente*, coſtus horrorum, Lebee oder kleiner Koſtenbalſam, Frauenminze.
Coſtrel, *ſorte de bouteille*, flaſca, eine Art Fläſchen.
† Cot, *cabane*, tugurium, eine Hütte; † Cot-Quean, *un homme, qui ſe mêle des affaires des femmes*, qui ſe ſatagit muliebriter, ein Topfgucker.
Cotangent, *cotangente*, der Cotangent.
To Cote, *ſurpaſſer*, übertreffen, ſich hervorthun.

Digitized by Google

Cörelets, dünne Schnittgen Fleiſch, ſ. Steaks.
Cotemporary, der zu einer Zeit lebet, ſ. Coetaneous.
Cörland, *terre qui appartient à une cabane*, Land, das zu einem Gute gehört.
Cörtage, *cabane*, caſa, tugurium, ein kleines Häusleín.
Cörtager, *un manant*, tugurii incola, ein Häusler.
Cörtiſh, e, g. a Cottiſh man, ein Menſch, der ſich in Weiberſachen mengt, ſ. Cotquean.
Cörtorel, ſ. Cottager.
Cörton, *coton*, lana xylina, Baumwolle; Cotton-Thiſtle, acanthium, Wegedíſtel; Cotton-Weed, gnaphalium, Ruhrkraut.
To Cörton, *ſe cottoner*, pilare, rauch oder wollicht werden; *réuſſir*, ſuccedere, von ſtatten gehen ꝛc. *quadrer*, quadrare, übereinkommen, ſich ſchicken.
Cörs-Blood, *ventre ſaint gris*, hercle, ein lüderlicher Schwur.
Cöuch, (kotſch) *couche*, grabbatus, ein Faulbett; Couch-Weed, *chien dent*, canaria lappa, Hundsgras.
To Cöuch, (kotſch) *comprendre*, complecti, zuſammen faſſen, begreifen (in einem); *ſe coucher*, procumbere, ſich niederlegen (oder liegen). To Couch in writing, *mettre par écrit*, ſchriftlich abfaſſen. To Couch the lance, *mettre la lance en arrêt*, die Lanze ſtill halten. To Coüch an eye, *lever la cataracte d'un oeil*, den Staar ſtechen.
Cöuchant, *couché*, procumbens, liegend.
Cöuched, *aſſemblé*, complicatus, zuſammengefaſſet.
Coüchee, *tems de dormir*, Bettzeit, Zeit zu Bette zu gehen.
Couchenill, ſ. Cutcheneal.
Cöucher, *greffier*, ſcriba, ein Schreiber, Stadtſchreiber, Factor.
Cöuch-fellow, *compagnon de lit*, ein Schlafgeſell.
Cöuch-Graſs, Couch-Weed, *chien dent*, dens caninus, Hundsgras.
Cöve, *petit baye*, ſinus, ein kleiner Bay oder Hafen; Cove, e. g. an old Cove, *vieux taquin*, ſeniculus ſordidus, ein alter Geizhals.
Cövenant, *accord*, *contract*, foedus, conventum, ein Bund, Vergleich.
To Cövenant, *convenir*, *ſtipuler*, paciſci, einen Bund machen, angeloben.
Cövenanted, *ſtipulé*, angelobt, verwilligt.
Covenantée, *qui fait un contract*, ein contrahirender Theil.
Cövenanter, *ligueur*, der einen Bund machet.
Cövenous, *trompeur*, *falſe*, betrügeriſch, argliſtig, falſch.
Cöventry-Bells, *claqbelle*, violae marianae, Marienglöcklein.
To Cöver, *couvrir*, *celer*, operire, celare, bedecken, verheelen ꝛc. decken, das Weiblein beſpringen.
Cöver, *un couvre*, operculum, tegmen, ein Deckel; *couverture*, *couvert*, involucrum, der Umſchlag eines Briefs, Buchs ꝛc. ein Deckmantel.
Cövered, *couvert*, operus, bedeckt.
Cövering, *l'action de couvrir*, das Bedecken.
Cöver-Let, *couverture*, ſtragulum, eine Bettdecke.
Cöverflut, *une fauſſe manche*, demimanica, ein Halbermel.
Cövert, *couvert*, fruticerum, eine dickicht, ſchattichte, dickbüſchigte Gegend; *caverne*, latibulum, ein Schlupfwinkel; *abri*, umbraculum, ein bedeckter Ort; Covert-Báron, Femme Cövert, *femme mariée*, maritata, eine verheyrathete Frau, die unter der Gewalt und Beſchirmung, des Ehmanns ſteht.
Cövertly, *couvertement*, tecte, heimlich, verſchwiegen, verdeckt.
Cövertneſs, *taciturnité*, die Heimlichkeit.
Cöverture, *couverture*, tectio, die Bedeckung, Decke; der Zuſtand einer Ehefrau.
To Cövet, (kavvet) *convoiter*, cupere, begehren, verlangen.
† Cövetable, *deſirable*, deſiderabilis; verlangenswerth.
Cöveted, *convoité*, cupidus, begehrt, verlangt.
Cöverous, (kavvetſchos) *avide*, avidus, ſehr begierig; *avarieux*, avarus, geizig.
Cövetously, *avec avarice*, avare, geiziger Weiſe.
Cöverouſneſs, (kavvetſchoſneß) *avarice*, cupiditas, avaritia, der Geiz, Kargheit.
Cövey, ein Gebrüte; ein Flug Vögel, ſ. Covy.
Cough, (kahf) *la toux*, tuſſis, der Huſten.
To Cough, *touſſer*, tuſſire, huſten.
Cough, ſ. Chough.
Coughing, (kahfing) *l'action de touſſer*, das Huſten.
Cövin, Cövine, *colluſion*, fraus, ein heimlich Verſtändniß, Betrug.
Cöul, *cuve*, *capuchon*, eine Kufe, ein Zuber; eine Mönchskutte, ſ. Cowl.
Could, (kudd) konnte, imperf. v. I can.
Coum, ſ. Coom.

Cöulter

Digitized by Google

Coulter, (kolter) *coutre*, ſtomer, ein Pflugmeſſer.

Council, (kaunſil) *concile*, concilium, eine Kirchenverſammlung; *conſeil*, conſilium ſenatorum, eine Rathsverſammlung; *avocat*, Patronus, ein Advocat, Vorſprecher.

Counſel, (kaunſel) *conſeil*, monitum, der Rath, Rathſchlag, Vorhaben, Warnung.

To keep Counſel, *être ſecret*, celare, tacere, eine Sache heimlich halten.

To Counſel, *conſeiller*, conſilium dare, rathen, warnen.

Counſel, Counſellor, *un avocat*, patronus, ein Advocat, Vorſprecher; *conſeiller*, ſuaſor, ein Rathgeber, Rathsherr, Rath.

Counſeliable, *qui ſuit conſeil*, der ſich rathen, warnen läßt.

Counſellorſhip, *dignité de conſeiller*, Geheimerathswürde.

Count, (kaunt) *un comte*, comes, ein ausländiſcher Graf.

Count, *demande*, eine Rechnung, Forderung vor Gericht, ſ. Account. Count-Book, *livre de compte*, liber rationarius, ein Schuldenbuch.

To Count, (tu kaunt) *conter*, computare, rechnen, zählen; *croire*, *tenir*, putare, glauben, dafür halten.

Countable, *qui peut être compté*, zahlbar.

Counted, *conté*, gerechnet, gezählt.

Countenance, (kauntenans) *contenance*, vultus, das Ausſehen, die Geberd- oder Stellung des Geſichts; *viſage*, facies, das Angeſicht; *reputation*, exiſtimatio, Ehre, Credit, Anſehen; *appui*, auxilium, favor, die Hülfe, Unterſtützung, Gunſt.

To Countenance, (kauntenans) *favoriſer*, favere, günſtig und beförderlich ſeyn, unterſtützen, Vorſchub thun, beſchirmen, beſchönen, ein Anſehen geben ꝛc.

To put out of Countenance, *rendre confus*, confuſum reddere, einen beſchämen, ihn ganz verworren machen.

Countenanced, *ſoutenu*, ſuſtentatus, unterſtützt, beſchirmet, den Rücken gehalten.

Countenancer, *fauteur*, ſupportator, ein Gönner, der einen heget, ihm Vorſchub thut, durchhilft.

Countenancing, *l'action de permettre*, das Vergönnen, Hegen, Unterſtützen.

Counter, (kaunter) *comtoir*, abacus, ein Rechentiſch; *jetton*, alea, ein Zahlpfennig; *priſon*, ergaſtulum, ein Gefängniß für die Schuldner.

Counter, (kaunter) *adj. contraire*, *oppoſé*, contrarius, zuwider, entgegen, widerwärtig.

Counter, adv. *contre*, contra, wider, zuwider, entgegen. To run Counter, zuwider ſeyn, ſ. to Oppoſe.

To Counter-act, *oppoſer*, *traverſer*, zuwider handeln, entgegen handeln ꝛc.

Counterbállance, (kaunterbálláns) *contrepoids*, contrapondium, das Gegengewicht.

To Counterbállance, *contrebalancer*, contra ponderare gegen einander abwägen, das Gegengewicht (die Wage) halten.

Counterbállanced, *contrebalancé*, dem etwas das Gegengewicht hält.

Counterbáttery, *contrebatterie*, eine Gegenbatterie.

Counter-Bónd, *obligation ſlomnée au repondant*, obligatio vadi data, eine Gegenverſchreibung, die einer ſeinem Bürgen ausſtellet.

To Counterbúff, *repouſſer*, zurückſtoßen, zurückſchlagen.

Counterbúff, *recul*, ein zurückprallender Stoß.

Counthercaſter, *arithmeticien*, ein Rechner, Buchhalter (eine Spottrede).

Counterchánge, (kauntertſchähndſch) *contre échange*, permutatio, ein Gegentauſch, Wechſel.

To Counterchánge, (tu kauntertſchähndſch) *changer*, permutare, etwas vertauſchen, verwechſeln.

Counterchárge, (kauntertſchährdſch) *recrimination*, recriminatio, eine Gegenbeſchuldigung.

To Counterchárm, *ſauſer des contrecharmes*, *detruire*, Zauberey durch Zauberey vertreiben, vernichten.

Counterchárm, *contrecharme*, incantamentum incantamento oppoſitum, eine Gegenbezauberung.

Counter-Chéck, (kauntertſcheck) *cenſure reciproque*, reactio, ein Gegenverweis.

To Counter-Chéck, *cenſurer reciproquement*, recriminari, wieder ſchelten, wieder beſchuldigen, wieder tadeln.

Counter-chéck'd, *cenſuré reciproquement*, wieder geſcholten, getadelt.

Counter-compóned, *contre-componé*, entgegen zuſammen geſetzt (in der Wappenkunſt).

Counter-Cúnning, *contre fineſſe*, aſtutia contra aſtutiam, Gegenliſt.

Counter-Diſtinction, *oppoſition*, contradiſtinctio, der Gegenſatz.

To Counter-dráw, *copier une peinture moïennant d'un fin linge*, ein Gemälde abzeichnen, vermittelſt einer feinen Leinwand oder einer andern durchſichtigen Materie.

Digitized by Google

Counterevidence, *temoignage contraire*, Gegenzeugniß, Gegenbeweiß.

Counterfeit, (kaunterfit) *contrefait*, simulatus, nachgemacht; *faux*. spurius, falsch, unächt; *dissimulé*, dissimulatus, verstellt, untergeschoben, erdichtet.

Counterfeit, *un fourbe*, dissimulator, ein verstellter Betrüger.

To Counterfeit, (kaunterfit) *contrefaire*, imitari, dissimulare, fingere, nachmachen, nachthun; erdichten, verfälschen, einschieben, sich verstellen ꝛc.

Counterfeited, *contrefait*, imitatus, nachgethan ꝛc.

Counterfeiter, *un faussaire*, fictor, ein Nachäffer, Verfälscher, Betrüger.

Counterfeiting, *l'action de contrefaire*, das Nachmachen ꝛc.

Counterfeitly, *d'une maniére feinte*, simulate, fälschlich, betrüglich ꝛc.

Counterferment, *levain opposé à du levain*, ein Gegensauerteig.

Counterfeisance, *fiction*, das Nachmachen, die Erdichtung.

Counterfort, *contrefort*, ein Gegenpfeiler.

Counter-fugue, *contre fugue*, eine doppelte Fuge (in der Musik).

Counter-gage, *l'action de contre-jauger*, das Tragen des Zapfloches mit dem Maaßstab, dahin wo der Zapfen werden soll.

Counterguard, *contregarde*. ein Außenwerk zur Bedeckung einer Bastey.

Counter-Lath, eine Gegenlatte, s. Lath.

Counterlight, *contrejour*, falsches, unbequemes Licht, Gegenlicht, Gegenschein.

Countermand, *contremandement*, mandatum contrarium, ein Gegenbefehl, eine Zurückforderung, Erklärung vor ungültig.

To Countermand, *contremander*, contrarium jubere, einen Gegenbefehl geben, widerrufen.

Countermanded, *contremandé*, zurückgefordert.

Counter-March, *contremarche*, ein Rückmarsch.

To Countermarch, *faire un contremarche*, zurückmarschieren.

Countermark, *contremarque*, ein Bey- oder Gegenzeichen auf Gütern, Zeichen der Goldschmiede und Künstler auf ihren Werken.

To Countermark, *contremarquer*, zeichnen, bezeichnen.

Counter-Mine, *contremine*, cuniculus oppositus, eine Gegenmine.

To Counter-Mine, *contreminer*, contrafodere, gegenminiren, Gegenminen machen.

Countermined, *contreminé*, gegenminirt, entdeckt und zunichte gemacht.

Counter-Miner, *contremineur*, contrafodicator, ein Gegenminirer.

Countermining *l'action de contreminer*, das Gegenminiren.

Counter-motion, *motion contraire*, eine Gegenbewegung.

Counter-mure, *contremure*, murus oppositus muro, eine Gegenmauer.

To Counter-mure, *contremurer*, murum contra murum extruere, eine Widermauer aufführen.

Counternatural, *contre la nature*, widernatürlich.

Counternoise, *son contraire*, ein Gegenschall.

Counteropening, *ouverture qui est vis à vis*, eine Gegenöfnung.

Counterpoise, *contrepoise*, Gegenanstalt, Gegenmaaßregel.

Counterpain, eine genähete Bettdecke, s. Counter-Point.

Counter-Part, *double copie*, antigraphum, eine Abschrift, Gegenschrift; Widerpart; Gegenstimmen, (in der Musik).

Counter-Plea, *recrimination*, recriminatio, eine Gegenklage.

Counter-Plot, *conspiration supposée*, *contrefinesse*, anticonspiratio; eine erdichtete, eingeschobene Zusammenverschwörung; eine Gegenlist.

To Counter-Plot, *faire une conspiration feinte*, conspirationem fictam opponere, eine falsche, untergeschobene Conspiration anstiften; List mit List vertreiben.

Counter-Point, *contre point*, ein Contrapunkt, s. Point; a Covering for a Bed, *contrepointe*, stragula, eine genähete Bettdecke.

Counterpoise, *contrepoids*, aequilibrium, das Gegengewicht.

To Counter-poise, *contrebalancer*, propendere, librare, gegen einander wägen, das Gegengewicht halten.

Counterpoised, *contrebalancé*, librarus, gleichwichtig, abgewogen.

Counter-Poison, *contrepoison*, antidotum, Gegengift.

Counterpréssure, *force contraire*, der Gegendruck.

Counterpròject, *projet contraire*, ein Gegenanschlag.

To Counterpròve, *dessiner avec de l'alune*, eine Zeichnung mit Röthel abzeichnen.

Counter-Rail, *double balustre*, anticompago, ein Gegengitter.

To Counterròl, (control) *faire contrôle*, Gegenrechnung führen.

Coun-

Digitized by Google

Counterrölment, (controlment) *contrôle*, Gegenrechnung.

Counter-round, *contre ronde*, eine Gegenrunde, zweyte Nachtrunde.

Counterscarp, *contrescarpe*, exterior lorica muralis fossae, eine Brustwehr.

To Counter-scarp, *contrescarper*, extruere loricam, eine Brustwehr an einem Wall aufwerfen.

Counterscarped, *contrescarpé*, mit einer Brustwehr versehen.

Counterscuffle, *choc d'amis*, ein Handgemenge guter Freunde, die sich nicht kennen.

Counter-Security, die Gegenverschreibung, s. Counter-Bond.

To Countersign, *contresigner*, hebenunterzeichnen, unterschreiben.

Countersign, *contre-seign*, eine Nebenunterschrift.

Countersignment, eine Gegenunterzeichnung.

Counter-Tally, ein Gegenkerbholz, s. Tally.

Counter-Tenor, *haute-contre*, contratenor, occentus, der Alt in der Musik.

Counterride, *flux contraire*, widrige Fluth.

Countertime, *contretemps*, ein Fehltritt.

Countertürn, *soudain changement de scene*, die plötzliche Veränderung der Scene.

To Countervail, (kaunterwähl) *valoir autant*, aequipensare, gleichviel gelten, (gleiches Werths seyn;) *recompenser*, retribuere, etwas vergelten, ersetzen, gutmachen, einbringen.

Countervail, *recompense*, Gegenwerth, Vergeltung.

Counterview, in Counterview, *vis à vis*, einander gegenüber.

Counter-Work. s. Countermine.

Countess, (kaunteß) *comtesse*, comitissa, eine Gräfinn.

Counting, *l'action de conter*, das Rechnen.

Countless, unzählig, s. Numberless.

† Countor, Sergeant-Counter, ein Advokat, s. Sergeant at Law.

Country, (kontri) *pais*, regio, das Land, (die Gegend;) *les champs, la champagne*, rus, das Land, (die Felder;) *patrie*, patria, das Vaterland. Country-Man, *un provincial*, conterraneus, ein Landsmann; *un paisan*, ruricola, ein Lands oder Bauersmann.

County, (kaunti) *une comté*, comitatus, eine Grafschaft.

Coup, s. Coop.

Coupée, ein Schritt im Tanzen, s. Coopee.

To Couple, (koppl) *accoupler*, adunire, zusammen koppeln, paaren; *s'accoupler*, coire, sich vermischen, paaren.

Couple, *deux*, bini, par, ein Paar.

Coupled, *accouplé*, copulatus, junctus, gepaaret, zusammen gefüget.

Couplet, zwey Reimzeilen, s. Stanza.

Coupling, *l'action d'accoupler*, das Zusammenpaaren.

Courage, (korrädsch) *courage*, fortitudo, das Herz, der Muth.

Couragious, (korrädschios) *courageux*, fortis, herzhaft, muthig.

Couragiously, *courageusement*, fortiter, animose, mit unerschrockenem Muth, beherzt.

Couragiousness, *courage*, fortitudo, die Herzhaftigkeit.

Courant, *courante*, eine Courante, (ein Tanz.)

Courant, *une gazette*, nuntius scriptus, die wöchentliche Zeitung.

Courant *courant*, laufend (in der Wappenkunst) gangbar, gewöhnlich.

To Courb, *se courber*, sich biegen, bücken, neigen.

Courd, *courge*, cucurbita, ein Kürbis.

Couriet, (korrihr) *un courier*, nuncius, ein reitender Bothe.

Course, (kohrs) *carriere*, cursus, der Lauf; *chemin, voye*, iter, navigatio, die Reise; *ordre*, ordo, series, die Ordnung; *tour*, vices, der Lebenswandel; *coutume*, mos, die Gewohnheit; *moyen, methode*, modus, methodus, ein Mittel oder Weg; (of Meat) *un service de table*, missus, ein Aufsatz (Essen). Women's monthly Courses, *mois des femmes*, menstrua, die monatliche Zeit der Weiber. Courses, das große Haupt- oder Vordersegel, s. Main Sail. In Course, of Course, *naturellement, de lui même*, in cursu, natura, sponte, natürlicher, ordentlicher Weise, von sich selbst; by Course, *tour à tour*, vicissim, wechsels Weise.

To Course, *courir*, venari, jagen, nachstreben, laufen.

Course, *grossier*, rudis, grob, dick, schlecht ꝛc.

Coursely, grob, schlecht, s. Coarsely.

Courseness, die Grobheit, s. Coarseness.

Courser, *un courtier*, veredus, ein Rennpferd; *disputeur*, disputator, ein Disputante in den Schulen.

Courtey, *courtie*, curforium, der Lauf oder Gang in einer Gallere oder einem Schiff.

Court, (kohrt) *cour*, area, atrium, der Hof, Vorhof; *cour d'un Prince*, aula, der Hof, die Hofstatt eines Prinzen. To make Court to, *faire la cour à*, appare re alicui,

Digitized by Google

theni, eine Vahrwartung machen. A Court of Justice, *cour de justice*, curia, ein Gericht, Hofgericht. Courtesy-Word, höfliche Worte, wo nichts darunter ist, ſ. Complements.

To Court, (in toher) *courtiſer, bâtiſer, amine*, um eines Liebe (oder Gunſt) anhalten, oder werben.

Courtage, die Provision eines Mäklers, ſ. Bafäbie.

Courral, *courtaud*, ein kurzer Stut, oder Pferderuge.

Courted, *courtiſé*, amplexus blandiſiis, angeworben, höflich bedient.

Courteous, (kertſchos) *courtois*, affabilis, höflich, freundlich, geneigt.

Courteouſly, *civilement*, affabiliter, comiter, höflicher Weiſe.

Courteouſneſs, *courtoiſie*, affabilitas, comitas, die Höflichkeit, Geſälligkeit, Höflichkeit; ein Knickfuß, (wenn ſich ein Frauenzimmer neiget) ſ. Curſy.

Cour elan Courtizan, *courtiſane*, ſcortum, eine Hure, gemeine Metze.

Courtely, das Neigen, ſ. Courteouſneſs.

To Courtſy, *faire un compliment*, ein Compliment, eine Verbeugung machen, wie ein Frauenzimmer.

Courtier, (körtiher) *courtiſan*, aulicus, ein Hofmann, Höfling, Cavalier.

Courtin, *courtine*, cortina, velarium, ein Vorhang, ſ. Currain. An dem Feſtungsbau iſt die Cortine die Mauer zwiſchen zwey Baſtionen.

Courting, *l'action de faire la cour*, das höfliche Bedienen.

Courtlaſs, ein kurzer breiter Degen, Dolch, ſ. Cuttlaſs.

Courtlike, *elegant, poli*, zierlich, artig.

Courtlineſs, *manières galantes*, mores aulici, die Hofmanier, Artigkeit der Sitten.

Courtly, *galant*, aulicus, höflich, artig ꝛc.

Courtſhip, *douceurs, fleurettes*, ſolicitationes amatoriae, verliebte Bedienung, Liebesſcherz.

Couſin, (koſſn) *couſin, couſine*, conſanguineus, ein Vetter, eine Muhme ꝛc.

Couſſinet, Cuſhion, *couſſinet*, der Wulſt an den ionſchen Säulen; der Stein worauf die Bogen eines flachen Gewölbes an der Wand ruhen (in der Baukunſt.)

Couſinſhip, *couſinage*, proximitas, Blutsverwandtſchaft, Vetterſchaft.

Couſu, *couſu*, angeſtückt, (in der Wappenkunſt.)

Cour, *corbeau de riviere*, corvus aquaticus, ein Waſſerrabe, ſ. Coot.

Couvére, *couvert*, das Dach (in der Wappenkunſt.)

Cóv, *ſ. Parricides*, *homicide de parents*, parricida, ein Vatermörder.

Cov. Ein Sache, eine Sach. To a Cov's Trouſe, *enfoncer*, ad ſaccum, auf ein Haar. Cow-Lick, das Lager eines Ochſen, wo ſich [illegible] Theil einer Bohne, ſo aus Zahn [illegible] ſ. Cotyledones. Cow-Boyes, ſ. Cuirace. Cow-Parſnip, *ſpondile, acanthe*, ſphondylium, ſpena, Bärenklau. Cow-Quakes, friſcher Kalbſch, ſ. Tet. Cow-Shard, zerbrochene Scherben. Cow-Slip, *primevere*, primula veris. Schlüſſelblumen, Himmelſchlüſſel. Cow-Shed, Cow-Shut, Mäſtel, Düngerde. Cow-Turd-Bob, eine Fliege zum Angeln, ſo im Kuhkoth gezeuget wird. Cow-Wheat, melampyrum, Kuchtel-Weizen.

† To Ców, *intimider*, intimidare, eine Furcht einjagen, erſchrecken.

Cówper, ſ. Cooper.

Cóward, (kaudrd) *un poltron*, puſillanimus, ein verzagter Kerl, eine feige Memme.

Cówardice, *Cówardiſe*, (kaudrdeis) *poltronnerie*, puſillanimitas, die Zaghaftigkeit, Feigheit.

Cówardlineſs, ſ. Cowardiſe.

Cówardly, *lâchement*, puſillanimiter, kleinmüthig.

Cówardſhip, *lâcheté*, der Charakter eines verzagten Menſchen; ſchlechtes Weſen.

Cówcomber, Cówcumber, *un concombre*, cucumer, eine Gurke.

Cówed, geſchreckt, ſ. Terrified.

Cówer, ein Kühhirt, ſ. Cow-Herd, unter Herd.

Cówing, *l'action d'intimider*, das Furchtſammachen.

Cówiſh, *timide*, furchtſam, verzagt.

Cówl, *cuculle*, eine Mönchskappe; *cuve*, Zuber.

† To Cówr down, (kaur daun) *ſe baiſſer*, in talos decidere, ſich niederſetzen, niederkauern.

Cóxbones, Coxnouns, *ventre bleu*, bey meiner Sechs.

Cóxcomb, *un ſot*, fatuus, criſtas erigens, ein Narr, ſ. Cock.

Coxcómical, *en ſot*, ſtulte, fantaſtiſch.

To Cóx, (kax) *flater*, adulari, fuchsſchwänzen.

Cóxed, *flaté*, geliebkoſet.

Cóxer, ein Schmeichler, ſ. Flatterer.

Cóxing, *l'action de flater*, das Fuchsſchwänzen.

Cóx-Swain, ſ. Cock.

Cóy,

Digitized by Google

Cóy, (kai) *retenu*, *reservé*, aversus, fastidiosus, scheu, verschämt, Bauerstolz; spröde, eigensinniglich.
To Cóy, to Coy it, *faire la prude*, spröde thun; Schwierigkeiten machen.
Cóyly, *avec retenuë*, fastidiose, auf eine scheue Art.
Cóyness, *retenuë*, fastidium, ein scheues, gezwungenes, sprödes Wesen.
Coy stel, *vautour foucheret*, ein schlechter geringer Habicht.
Cóz, für Cousin, Vetter ist ein gemeines Wort.
To Cózen, (kossen) *tromper*, decipere, betrügen.
Cózenage, Cózening, (kossenähdsch) *tromperie*, fraus, die Betrügerey.
Cózener, ein Betrüger, s. Cheat.
Cráb, *pomme sauvage*, arbutum, ein wilder saurer Apfel. Cráb (Fish) *un cancre*, cancer, ein Krabbe, Krebs. Cráb-Louse, *morpion*, pediculus cutis, eine Filzlaus.
Crábbed, *rude au gout*, acerbus, sauer, (wie unreifes Obst;) *difficile*, difficilis, dunkel, schwer. Crabbed Look, *un visage chagrin*, vultus tetricus, ein saures Gesicht.
Crábbedly, *avec bourru*, austere, morose, mürrisch, sauertöpfisch.
Crábbedness, (of Countenance) *mine ou air chagrin*, torvitas, das sauertöpfische Wesen; *difficulté*, difficultas, die Dunkelheit, Schwierigkeit; (of Taste) *aigreur*, acerbitas, die saure, strenge Eigenschaft.
Crábber, *rat d'eau*, eine Wassermaus, Wasserratte.
Crábs-eyes, *pierres d'écrevise*, Krebsaugen.
Cráck, *fente*, *crevasse*, rima, scissura, ein Ritz, eine Spalte, Ritze; *crac*, *craquement*, crepitus, ein Krach, Knall, Geknarre; ein Prahler, s. Cracker, *putain*, eine Hure, s. Strumpet. Crack-Brained, *écervelé*, vesanus, hirnsichtig, toll; Crack-Fart, *un ridicul censeur*, censor ridiculus, ein lächerlicher Tadler in Staatssachen. Crack-Robe, *pendart*, patibulus, ein Galgenschwengel. Crack-Berry, erica baccifera, Heyde, so Beere trägt.
To Cráck, *se fendre*, *se crevasser*, frangere, fatiscere, zerspalten, aufspringen, Risse bekommen; to make a Cracking noise, *craquer*, crepare, crepitare, krachen, knallen, knarren; *vanter*, gloriari, prahlen.
† Crácker, *vanteur*, thraso, gloriosus, ein Prahler; *un petard*, scloppus, eine Petarde, Rackete ꝛc.

Crácking, *l'action de fendre*, das Krachen, Zerlechzen, Zerspringen.
To Cráckle, *craqueter*, crepitare, krachen, knarren, knallen.
Cráckling, *craquement*, crepitus, das Geknarre, Geknalle.
Crácknel, *craquelin*, crustulum, eine Bretzel.
Cráckt, *fendu*, scissus, gespalten, aufgesprungen; *écervellé*, cerebrosus, verworren im Kopf, närrisch; *banqueroute*, decoctus, bankerot.
Cràdle, (krädl) *berceau*, cunae, eine Wiege. Cràdles-Scythe, *base de faulx*, basis falcis messoriae, ein Sensengerüst. An Iron-Cràdle, *grille de feu*, craticula, ein eisernes Gitter vor einem Steinkohlenfeuer. Cradle Cloaths, *lange*, *maillot*, Windeln, Kinderbettzeug.
To Cràdle, *bercer*, wiegen, in eine Wiege legen.
Cráft, (kräfft) *finesse*, astutia, die List, Verschlagenheit; *art mechanique*, ars, ein Handwerk.
To Cráft, *jouer des tours*, listige Streiche spielen.
Cráftily, *finement*, astute, listiglich.
Cráftiness, *finesse*, callidas, astutia, die Arglistigkeit.
Cráftsman, *un artisan*, artifex, ein Künstler, Handwerksmann.
Cráfty, *fin*, *adroit*, astutus, listig, verschmitzt.
Crág, *le chignon du cou*, cervix, der Hals, Nacken; *le cime d'un rocher*, rupes praerupta, die Spitze einer Steinklippe.
Crágged, Crággy, (krägkd, krägki) *raboteux*, fragosus, felsigt, rauh, uneben, spitzig.
Crággedness, Crágginess, *état raboteux*, conditio regionis fragosa, die rauhe, unebene Beschaffenheit.
To Cràm, *remplir*, *pousser*, implere, stipare, voll stopfen, hinein pfropfen; with Meat, *se gorger de viandes*, ingurgitare se, sich überfüllen; Poultry, *engraisser*, infarcire, Hühnervieh mästen, stopfen.
Crámbe, *redite*, eine Wiederholung, s. Repetition.
Crámbling, zerfallend; das Zerfallen in Stücken, s. to Crumble.
Crámbo, *jeu de rime*, lusus rhytmicus, ein Reimspiel, da der, so ein Wort wiederholet, einen Fehler begeht.
Crámmed, *fourré*, stipatus, hinein gepfropft, voll gestopft.
Crámming, *l'action de fourrer*, das Hineinstopfen.
Crámming with Meat, *empifrerie*, saginatio, die Vollpfropfung der Speisen.
Crámp, (krammp) *crampe*, spasmus, der Krampf,

Digitized by Google

Krampf. Cramp-Fish, *la torpille*, torpedo, der Zitterfisch. Cramp-Iron, *crampon*, anſa ferrea, eine Klammer. Cramp-Words, ſ. Crampe.

To Cramp, *empecher*, mit Gewalt einſchränken, ſ. to Confine. To Cramp out, *arracher*, mit Gewalt herausziehen, herausreiſſen. To Cramp the Iron in, *ſceller une piece de fer*, ein Stück Eiſen hinein zwingen.

Crampings, *l'action de tirer quelqu'un hors du lit*, das Ziehen aus dem Bette.

Crampt, *qui eſt forcé*, *qui a la crampe*, adactus, ſpaſticus, mit Gewalt eingeſchränkt; mit dem Krampf behaftet. A Crampt-Word, *un mot forcé*, vocabulum inuſitatum, ein gezwungen, ungewöhnliches Wort.

Crampoons, Cramperns, eiſerne Klammern, ſ. Cramp-Iron.

Cráne, (kráhn) *grue*, grus, ein Kranich; *grue*, grus trackoria, ein Kran, Laſten aufzuwinden; *un ſiphon*, ein Heber. Sea-Crane, *grue de mer*, grus marina, ein Meerkranich, (ein Seefiſch). Cráne-Fly, ſ. Shepherds-Fly. Cránes-Bill, *bec de cicogne*, geranium, Storchenſchnabel.

To Cráne up, *lever*, tollere in altum, etwas aufheben, aufwinden.

Cráned up, *levé*, mit einem Krane aufgezogen.

Cránium, *crane*, ein Hirnſchädel, Hirnſchale.

Cránk, *genou dans une machine à lever des eaux*, ein Knie in einer Waſſerkunſt.

† Cránk, *vigoureux*, friſch, geſund und keck; *gaillard*, hilaris, fröhlich, luſtig.

To Cránkle, in and out, *ſerpenter*, ſinuare, ſich krümmen, (wie eine Schlange) ſich ringeln.

Cránkles, (krank'lz) *replis*, *detours*, flexus ſinuoſi, das Ringeln oder Krummherumgehen.

Crankneſs, *ſanté*, *vigueur*, Geſundheit, Munterkeit.

Crannied, (krán'nid) *fendu*, rimoſus, geſpalten, voller kleinen Ritzen.

Cránny, *petite fente*, fiſſura, eine kleine Ritze, Spalte.

Cráp, Lilch, Buchweizen; Crap, (im Scherz) vor Geld, ſ. Money.

Crape, *crepe*, fila arachnica criſpata, Krauſſer, Flohr, Krepon.

Crapulence, *yvreſſe*, *crapule*, die Trunkenheit, der Rauſch.

Crápulous, *yvre*, betrunken, unmäßig.

To Crát'h, *froiſſer*, *craqueter*, ſtridere krachen, knallen, klappern, knirſchen; *briſer*, quaſſare, zerſchmeichen, zerſcheitern, zerſchmettern, zerknirſchen, ſ. to Quath.

Cráth, Cráthing, *froiſſement*, *craquement*, ſtridor, das Krachen, Geräuſche; Zerſchmeißen.

Cráſis, *craſe*, die Zuſammenziehung zweyer Wörter in eins.

Cráſs, *épais*, craſſus, dick, grob, derb.

† Cráſſitude, *groſſeur*, craſſitudo, die Dickheit, die Dicke.

Craſtination, *delai*, der Aufſchub, Verzug.

Crátch, *rateliér*, crates, eine Raufe, (worein man dem Vieh Heu ſteckt).

Crátches, *crevaſſe*, impetigo unzularum, Krätze oder Riſſe an den Füßen der Pferde.

Cravát, *une cravate*, collare, ein Halstuch.

To Cráve, (krehv) *demander*, poſtulare, orare, etwas ernſtlich verlangen, bitten.

† Cráven, Cráveur, *un poltron*, eine feige Memme, ſ. Coward.

† Crávened, *intimidé*, furchtſam gemacht, ſ. to Cow.

Cráver, *demandeur*, poſtulator, der um etwas anhält, bittet.

Cráving, *qui demande*, begehrend; das Begehren, Verlangen.

Crávingly, *avec envie*, cupide, begieriger, geiziger Weiſe.

Crávingneſs, *humeur inſatiable*, avaritia, die geizige, unerſättliche Eigenſchaft.

Cráw, (krah) *jabot*, ingluvies, der Kropf eines Vogels.

Crawfiſh, *écreviſſe*, ein Bachkrebs.

To Cráwl, (krahl) *ramper*, *ſe trainer*, ſerpere, repere, kriechen, ſchleichen.

Cráwler, *un reptile*, reptile, ein kriechendes Ungeziefer.

Cráwling, *l'action de ramper*, kriechend; das Kriechen.

Cráyer, (kréer) *ſorte de petit vaiſſeau*, navicula, eine Art eines kleinen Schiffs.

Cráy-Fiſh, (krá'fiſch) *ecreviſſe*, cancer, aſtacus fluviatilis, ein Krebs, Hummer.

Cráyon, *crayon*, graphium, ein Pinſel, Reißbley.

To Cráze, (krahs) *froiſſer*, *fracaſſer*, quaſſare, etwas zerbrechen, zerſtoßen, zerſchmeißen.

Cráz'd, *qui a l'eſprit de travers*, male ſanus, zerrüttet im Gehirn.

Cráziness, *mauvaiſe ſanté*, invaletudo, die Gebrechlichkeit, Unpäßlichkeit, Hinfälligkeit; *fragilité*, fragilitas, die Zerbrechlichkeit, Baufälligkeit.

Crázy, *maladif*, *mal ſain*, male ſanus, infirmus, gebrechlich, kränklich, baufällig, verruckt im Kopfe.

Crea-

Digitized by Google

Crea-Fiſh, *gammare*, cammarus, ein Meerkrebs, ſ. Cray-Fiſh.

To Creak, knarren, ſ. to Creek.

Cream, (krihm) *crême*, cremor, flos, Milchrahm; der Kern, das beſte von einem Dinge.

To Cream, *ſe former en crême*, coagulare, zu Milchrahm oder Sahne werden.

Creamy, *de crême*, wie Milchrahm.

Creance, (krihans) *confiance*, fiducia, die Zuverſicht, der Credit, it. ein Stricklein, woran man einen Habicht hält.

Creance, *un pli*, linea ducta, eine ſchlimme Falte, ein Strichlein.

To Creaſe, (krihs) *marquer avec une ligne*, linea notare, mit einem Strichlein bezeichnen; *caneler*, cavare, aushöhlen.

To Create, (kriähte) *cauſer*, creare, erſchaffen, verurſachen.

Created, *créé*, creatus, geſchaffen.

Creating, *Action de créer*, erſchaffend; das Erſchaffen.

Creation, (kriäſch'n) *creation*, die Schöpfung.

Creative, *qui crée*, ſchaffend, ſchöpferiſch.

Creator, (kriähter) *createur*, der Schöpfer.

Creature, (krihter) creatura, das Geſchöpfe.

Creaturely, adj. *créé*, geſchaffen.

Crebritude, *frequence*, die öftere Wiederholung.

Crebrous, *frequent*, oft, häufig.

Credence, (kredens) *foi*, *créance*, fides, der Credit, bürgerliche Glaube.

Crédent, *qui croit aiſement*, der leicht glaubt, glaubwürdig.

Credentials, (kredenſchiels) *lettres de créance*, litterae credentiales, Credentialſchreiben, Beglaubigungsſchreiben.

Credibility, Credibleneſs, (credibiliti, credibelnes) *probabilité*, *vraiſemblance*, probabilitas, die Glaubwürdigkeit.

Credible, *croyable*, credibilis, glaublich, wahrſcheinlich.

Credibly, *vraiſemblablement*, credibiliter, glaublicher, wahrſcheinlicher Weiſe.

Credit, *credit*, *reputation*, fama, exiſtimatio, der Ruf, gute Name, das Anſehen; *honneur*, honor, Ehre, Ruhm; *créance*, fides, der bürgerliche Glaube, das Vertrauen; *credit*, creditum, der Credit, das Borgen.

To Credit, *croire*, fidem habere, einem Glauben geben; *faire honneur*, decorare, einem zur Ehre gereichen, ihn zieren, einem etwas leihen.

Creditable, *honnorable*, luculentus, honeſtus, ehrlich, rühmlich.

Creditableneſs, *qualité de ce qui eſt honnorable*, qualitas honorabilis, die Redlichkeit, das Anſehen.

Creditably, *honnorablement*, mit Ehren, ohne Schande.

Credited, *cru*, creditus, geglaubet, Glauben zugeſtellt.

Creditives, ſ. Credentials.

Creditor, *creancier*, ein Gläubiger.

Creditrix, *creanciere*, eine Gläubigerinn.

Credulity, Credulouſneſs, (credulliti, credulouſneß) *crédulité*, credulitas, die Leichtgläubigkeit.

Credulous, *credule*, credulus, leichtgläubig.

Creed, (crihd) *confeſſion de foi*, fidei Chriſtianae analogia, das Chriſtliche Glaubensbekänntniß.

Créek, *une crique*, ſinus, vorago incurva, ein kleiner Meerbuſen; *quay*, ſtatio, ein Kay, Damm, ſteinernes Bollwerk an einem Ufer.

To Créek, (kriht) *craquer*, crepere, knarren, knirſchen, knarzen.

Créeking, *bruit*, das Knarren einer Thür, der Schuhe ꝛc.

To Créep, (krihp) *ramper*, repere, kriechen, ſchleichen.

Créeper, *qui ſe traine*, ſerpens, ein kriechendes Ungeziefer. Créeper, *grimpereau*, certhia avis, chondrilla crupina, ein Baumkletterer, Mauerſpecht.

Créep-Hole, ein Loch, wodurch man entwiſchen kann, eine Ausflucht, Vorwand, ſ. Evation.

Créeping, *rampant*, repens, kriechend.

Créeping thing, *un reptile*, reptile, ein kriechendes Thier. Créeping-Thyme, *du ſerpolet*, ſerpillum, Feldkümmel, Quendel.

Créepingly, *tout lentement*, ganz langſam, auf eine kriechende Weiſe.

Crémaſters, *cremaſteres*, die zwey aufſteigenden Hodenmüsklein.

Cremation, *combuſtion*, die Verbrennung.

Crenated, *dentelé*, *carnelé*, incisus, denticulatus, zackigt oder eingekerbt, (wie einige Blätter der Pflanzen.)

Crenélle, *crenelé*, crenatus, mit Zinnen verſehen, wie Mauerſpitzen geſtaltet.

Crépane, *grapins*, die Maucke bey den Pferden.

To Crépitate, *craquer*, knarren, knacken.

Crepitation, *craquement*, crepitatio, das Krachen, Knallen, Praſſeln, (eines Dinges).

Crept, *gliſſé*, reptus, gekrochen, geſchlichen, partic. v. to Creep.

Crépuſcule, Crepuſculum, die Dämmerung, ſ. Twilight.

Crepſi-

Digitized by Google

Crepuſculous, *ſombre*, *obſcur*, blimmerig, dunkel.

Cre...*un croiſſant*, luna falcata, ein halber Mond.

Créſſes, *creſſon*, naſturtium, Kreſſe.

Créſſet, Cruſſet-Lampe, *falot*, ignis ſpecularis, eine Leuchte.

Créſſet, *trepié*, tripodium ein Dreyfuß.

Crétt, *crête*. *hupe*. criſta, der Kamm, Strauß ꝛc. *Panache*, juba, die Halsgeſtalt eines Pferds, die Mehnen; *crête*, conus, der Federbuſch oben an einem Helm. Crétt-Faln, *abbatre de courage*, fractus animo, niedergeſchlagen, dem aller Muth entfallen.

Créſted, *qui a crête*, criſtatus, einen Kamm (Strauß, habend.

Creſtleſs, *ſans cimier*, der keine Helmzierde hat, von keiner vornehmen Familie iſt.

Creſtaceous, *plein de craie*, voll Kreide.

Creſtated, *craie*, gekreidet, mit Kreide gerieben.

Crevice, (krevis) *écreviſſe*, cancer, ein Krebs; *une crevaſſe*, rima, ein Riß, Riß.

Crew, (kruh) imperf. u. partic. v. to Crow, krehete, gekrechet.

Crew, krub, *une bande*, *une troupe*, ſodalitium, eine Rotte, ein Haufen. Ships-Crew, *l'equipage d'un vaiſſeau*, nautarum ſodalitium, das Schiffvolk.

Créwel, *laine filée*, filum laneum, wollen Garn.

Créwet, ein Eßiggeſchirr, ſ. Cruet.

Crib, *mangeoir*., praeſepe, eine Krippe; *table*, *hutte*. ein Stall, Hütte.

To Crib, *enfermer*, *encager*, enge einſchlieſſen, einſperren.

Cribb..e. Cribbidge, *ſorte de jeu des cartes*, luſus pictis charris inter duos, ein Engl. Kartenſpiel, zwiſchen zwo Perſonen.

† Cribble, *crible*, *van*, cribrum, ein Sieb.

Cribration, *l'action de cribler*, das Fegen, Sieben.

Crick, *le crac d'une porte*, das Knarren oder Knacken einer Thür.

Crick in the Neck, *un retriſſement des nerfs*, opiſthotonus, der Krampf im Nacken; Crick, ein Meerbuſen ſ. Creek.

Criſcket, *grillon*, cicada focaria, grillus, eine Grille, Heime; Fen Cricket, grylla talpa, eine Mähre; Cricket, *la croſſe*, pilae clava falcata torſio, eine Art des Ballſpiels; *un eſtrapontin*, ſella humilior, ein niedriger Stuhl, Sitz von einer Kutſche, Fußſchemel.

To Crie, ſchreyen, ſ. Cry,

Cried, (kreid) ſchrie, imperf. v. to Cry.

Crier, (kreyer) *un criour*, clamator, praeco, ein Schreyer. Ausrufer.

Crime, (kreim, *mechanceté*, crimen, das Laſter, Verbrechen.

Crimeleſs, *ſans mechanceté*, böſe, gottlos.

Criminal, (krimminal, *criminel*, criminalis, laſterhaft.

Criminal, *un criminel*, reus, ein Uebel- oder Miſſethäter, Verbrecher.

Criminally, *criminellement*, flagitioſe, höchſtſündlicher Weiſe, peinlich, auf Leib und Leben.

Criminalneſs, *crime*, die Strafbarkeit, Schuld.

Crimmalry, *cas criminel*, cauſa criminalis, eine Sache, die Leib und Leben betrift.

Criminátion, *accuſation*, die Beſchuldigung. Anklage.

Criminatory, *d'accuſation*, beſchuldigend, anklagend.

Criminous, falſch, laſterhaft, ehrenrührig ſ. Criminal.

Criminouſly, *par mechanceté*, höchſt gottlos, äuſſerſt böſe

Crimoſin, *adj. rouge*, eine Art rother Farbe, roth.

Crimp. ein Factor bey Schiffern oder Kohlenhändlern; *friable*, krümlich, bröcklich, das ſich leicht zerreiben läßt.

To Crimple, *chiffonner*, zerknittern, zuſammendrücken, runzeln.

Crimpling, e. g. to go Crimpling, *marcher comme un verole*, lento pede incedere aegrotantis ſ. ſiphyli infecti in modum, die Beine nachſchleppen, einher ziehen, wie ein bleßirter Venusritter, ſachte ſchleichen.

Crimps, e. g. to be in the Crimps, *pare*, exornatus, geputzt ſeyn, (wie ein Palmeſel).

Crimpt-Ribbon, *nompareille friſée*, taeniola, gekräuſeltes ſchmales Band.

Crimſon, (krimmſn) *carmoiſi*, coccineus, karmeſinfarb.

To Crimſon, *teindre de carmoiſi*, mit Karmoſin färben.

† Crincum, *crampe*, der Krampf.

To Cringe, (krinndſch) *ramper*, *faire grande ſoumiſſion*, demiſſo corpore ſerviliter venerari, ſich ſchmiegen und biegen.

Cringes, Cringings, *grandes ſoumiſſions*, geniculationes, tiefe Bückungen, Verbeugungen.

Crinigerous, *pelu*, haarig, mit Haaren bewachſen.

To Crinkle, *être plein de ſinuoſités*, ſe ſinuare, ſich krümmen, (wie ein Wurm.)

Crinkles, *ſinuoſités*, ſinuoſitates, bogenweiſe Krümmungen, krumme Gänge, Falten.

Crinoſe

Digitized by Google

Crinoſe, *pelu*, haarig, voll Haare.
Crinoſity, *état, d'être plein de crin*, haarigtes Weſen.
Criſping, *des ſolives*, tranſtra, Queer- oder Zwerchbalken.
Cripple, *impotent*, claudus, ein lahmer Krippel.
To Cripple, *eſtropier*, claudum efficere, lähmen, zum Krippel machen.
Crippleneſs, *l'état d'un impotent*, die lahme krippligte Art, ſ. Lameneſs.
Criſſ-Croſſrow, das Abc, ſ. Chriſt-Croſs-row.
Criſis, *criſe*, das Anzeichen, woraus man eine Krankheit beurtheilet; der Zeitpunkt einer Sache.
Criſm, ſ. Chriſm.
Criſom, *enfant qui meurt point batiſé*, infans ante baptiſmum mortuus, ein Kind, das vor der Taufe geſtorben.
Criſp, *fragile*, fragilis, zerbrechlich; *riſſolé*, frictus, fein, mürb und braun gebraten; *friſé*, criſpus, kraus.
To Criſp, *friſer*, criſpare, kräuſeln, kraus machen, krümmen.
Criſpation, *l'action de friſer*, das Kräuſeln, krauſes Haar.
Criſped, *friſé*, criſpus, gekräuſelt, kraus gemacht.
Criſping, *l'action de friſer*, kräuſelnd; das Kräuſeln.
Criſpneſs, *friſure*, die Krauſe des Haares.
Criſpy, *friſé*, kraus, lockigt.
Criſtal, ſ. Cryſtal.
Criſtch, ſ. Crib.
Criterion, *marque*, Merkmal, Kennzeichen.
Critic, *un critique*, criticus, einer, der alles beurtheilet, ein Tadler, Grübelkopf.
Critical, *critique*, criticus, urtheilend, tadelnd, critiſch, genau; critical times, *des tems dangereux*, gefährliche Zeiten.
Critically, *en critique*, more critico, auf eine klügelnde Weiſe.
Criticalneſs, *exactitude, delicateſſe*, die Genauigkeit, genaue Beobachtung.
Criticiſm, (crittiſiſm) *critique*, criticiſmus, die Kunſt von einem Werk zu urtheilen.
To Criticize, (critiſeis) *critiquer*, cenſorem agere, klügeln, durchhecheln, durchziehen, tadeln, critiſiren.
Criſticks, ſ. Criticiſm.
To Croak, *croaſſer*, coaxare, crocitare, quacken, (wie ein Froſch) ſchreyen, (wie ein Rabe) *murmurer*, murmurare, murren, (wie der Bauch.)
Crôceous, *de ſafran*, von Safran, wie Safran.
Crocitàtion, *croaſſement*, das Schreyen der Fröſche.
Croaking, *croaſſement*, coaxatio, das Quacken, Schreyen der Raben.
† Crock, *pot de terre*, olla, ein irrdener Topf; *noirceur*, fuligo, der Schmutz, Ruß.
To Crock, *noircir*, beruſſen, ſchwarz machen.
Crockery-Ware, *poterie*, irrdene Waare.
Crocodile, (krockdill) *crocodile*, crocodilus, das Crocodill.
Crocodiline, *de crocodile*, wie ein Crocodill.
Crocus, *crocus*, eine Art zeitig kommender Frühlingsblumen.
Crôe, *ince*, vectis, ein Hebeiſen, Kuhfuß; *jable*, fundi dolii junctura, die Fuge, worauf der Faßboden kömmt.
Croft, *un petit clos*, agellus ein Stückchen umzäuntes Land. He has ne Toft ne Croft, *il a ni feu ni lieu*, neque tectum neque lectum habet, er hat weder Dach noch Fach.
Croiſade, ſ. Cruſade.
Croiſes, *des croiſez*, peregrinatores crucigeri, die Kreuzritter, Kreuzherren, Kreuzbrüder.
To Crôke, coacken, quacken; ſ. to Croak.
Crôme (of Iron) ein eiſerner Riegel mit einem breiten Ende, ſ. Croe.
Crône, an old Crône, *une vieille*, eine alte betagte Frau. Crones, *des agneaux vieux*, agni annoſi, alte Lämmer.
Crônet, *crin, qui croit au bas des jambes des chevaux*, das Haar, das unten an den Beinen der Pferde wächſt.
Crôny, *une connoiſſance, ami*, amicus, ein vertrauter Freund, alter Bekannter.
To Crôocle, ſ. to Crookle.
To Crôo, (kruh) *roconler*, gemere, girren, (wie die Tauben).
Crôok, *croc*, uncus, eine Hacke, ein Harke; a Shepherd's-Crook, *houlette de berger*, pedum, ein Schäfers-Hirtenſtab. By Hook and by Crôok, *de tort et de travers*, per fas et nefas, mit Recht und Unrecht.
Crôok-Back'd, *boſſu*, gibboſus, höckerigt, buckligt, ſ. Crumpt.
To Crôok, (kruk) *courber*, flectere, krümmen, beugen.
Crôoked, (kruk'd) *courbé, plié*, curvatus, gekrümmet; *pervers*, verkehrt.
Crôokedly, *avec courbure*, curve, oblique, auf eine krumme, ſchlimme Art.
Crôokedneſs, *courbure*, curvitas, die Krümme; (of Rivers) *la finuoſité*, finuatio, obliquitas, der krumme Lauf eines Fluſſes.

To

Digitized by Google

To Cròokel, girren, ruckern, s. to Croo.
To Cròol, (kruhl) *grommeler*, murmurare, murmeln, brummen.
Cròop, *croupier*, der dem Spieler zum Gehülfen dienet.
To Cròop, *servir de croupier*, zum Beystand im Kartenspiel dienen.
Crop, (of Corn) *récolte de blé*, messis, die Erndte, so viel Korn, als man von einem Acker auf einmal einerndtet; (of a Bird) *le jabot*, ingluvies, der Kropf eines Vogels.
To Cróp, *écourter*, praecidere, decerpere, abschneiden, beschneiden; (Flowers) *cueillir*, carpere, (Blumen) abpflücken.
Cróp-ear'd, *écourté*, auribus mutilatus, mit abgeschnittenen Ohren.
Cróppeд, *écourté*, *coupé*, tonsus, carptus, beschnitten, beschoren.
Cróppeг, *écourteur*, *moissonneur*, truncator, messor, ein Beschneider, Schnitter, Erndter.
Crópping, *l'action d'écourter*, das Beschneiden am Ende.
Crópt, s. Cropped.
Cróp-sick, *qui a la crapule*, hesterno potu languens, vom gestrigen Rausche krank.
Crosétte, *crosettes*, die ausgeschweiften Zierrathen oben an den Einfassungen der Thüren und Fenster. Crosette of a Luthern, *crossettes de lucarne*, Kalk, damit die Dachfenster auf den Seiten beworfen werden.
Cròsier, (krosier) *crosse episcopale*, pedum episcopale, ein Bischofsstab.
Crósler, Cross-Cloth, *frontal*, frontale, ein Stirnband. Cross-Crosslets, *croix-recroisetées*, cruces cruciculis finientes, Kreuze, die sich mit Kreuzstrichlein enden, (in der Wappenkunst.)
Crósly, s. Crossely.
Crósness, s. Crosseness.
Cróss, (kraß) *croix*, crux, das Kreuz; *affliction*, afflictio, die Trübsal, Anfechtung; *malheur*, infortunium, das Unglück. Cróss-grain'd, *facheux*, protervus, mürrisch, verdrüßlich. Cróss-legg'd, *qui a les jambes en croix*, divaricatis cruribus, der die Beine kreuzweis schlägt. Cróss-Beam, s. Transom. Cróss-Timber, ein Galgen, s. Gallows. Cróss-Bow, *arbalete*, arcubalista, ein stählerner Armbrust. Across, Cross-wise, *en travers*, transversim, die Queer, überzwerch. Cróss-Way, Cróss-Path, *un chemin fourchu*, quadrivium, ein Kreuzweg.
Cróss, *oblique*, *à travers*, obliquus, transversus, die Queer, überzwerch; *contraire*, contrarius, zuwider, entgegen; *facheux*, molestus, verdrüßlich, beschwerlich; *revêche*, contumax, widersinnisch, wunderlich.
Cróss, *adv. à travers*, oblique, ex transverso, kreuzweis, die Queer, das Hinterste zu vörderst.
Cróss, *praep.* queer durch, wider.
Cróss-Bill, *verdier*, vireo, ein Grünzling, Grünitz.
Crossflorèe, *fleurs de lis*, flores lilii, Blumen im Wappen.
To Cróss, (tu kraß) *traverser*, transversim ire, queer hinüber gehen, kreuzen (auf dem Meer;) *contrarier*, in contrarium ire, zuwider seyn; *facher*, vexare, verdrüßlich fallen, beschweren; *mettre en forme de croix*, ex transverso ponere, kreuzweis über einander legen.
To Cróss bite, *duper*, mit List berücken, hintergehen.
To Cróss examine, *questionner par detours*, hin und her fragen, ausforschen.
Crósssed, *traversé*, verhindert.
Crósly, *mal à propos*, perverse, verkehrt, unrecht; *mal*, infauste, unglücklich.
Crósness, *mauvais humeur*, perversitas, die verkehrte, seltsame, wunderliche, widersinnige, störrische Art.
Crósset, *petit croix*, crucicula, ein kleines Kreuz in einem Wappen.
Crótch, *fourche*, furca, die Gabel an einer Stange.
Crótcher, *crochet*, fibula, ein Haaken; *un tour d'esprit*, phantasma, ineptiae, eine Grille, ein seltsamer Einfall; *croche*, semiminima, eine geschwänzte Note; *ruse*, *fourbe*, techna, dolus, eine Tücke, listiger Betrug, schlimmer Streich.
Cròtels, Cròteving, *repaire*, fimus leporinus, Hasenlorbern, Hasenkoth.
To Cròuch, (tu krautsch) *s'abaisser*, *tapir*, *ramper*, incurvescere, sich zur Erden schmiegen, (wie ein Hund) sich neigen, schmeicheln, liebkosen.
Crouched-Friars, *moines qui portent la croix*, monachi cruciferi, Mönche, die ein Kreuz tragen.
Cròuching, *l'action de se tapir*, sich schmiegend: das Schmiegen.
Cróuchmass, (Day) *le jour de la sainte croix*, dies sanctae crucis, der Festtag des Heil. Kreuzes.
Cròud, s. Crowd.
Cròup, Crouper, das Kreuz eines Pferdes, s. Crupper.
Croupàdes, *croupades*, Luftsprünge eines Pferdes.
Cròw, (kroh) *corneille*, corvus, eine Krähe. Crow, *pochette*, saccus retis, der Sack am Netz. An Iron-Crow, *serment*, amalu-

Digitized by Google

amaluptus, ein Brecheisen. eiserner Haken; ein Kran, s. Crane. A Night-Crow, *corbeau de nuit*, nycticorax, cicima, amana, ein Nachtrabe Crow-Foot, *bassinet*, ranunculus, Hahnenfuß, Ranunkel. Crow-Flower, armoracia, wilder Meerrettig. Crows-Foot, *chaussetrape*, victus murex, ein Fußeisen, Fußangel. Crow-Toes, *hyacinthe*, hyacinthus, eine Hyacinthblume. Scare-Crow, eine Vogelscheuche, ein Scheusal, s. Scare.

To Crow, (kroh) *chanter*, cucurire, krähen; *triompher*, gloriari, sich rühmen. To Crow over, *insulter*, insultare, sich über einen erheben, ihn hochmüthig verachten.

To Crow, (tu kroh) the Sails *faire force de voiles*, vela cogere, die Segel mit Gewalt zwingen und treiben.

Crówing, *le chant du coc*, gallicinium, das Hahnengeschrey, Krähen eines Hahns.

Crówd, (kraud) *multitude de monde*, turba conferta, ein Gedränge vom Volk; *violon*, Crotta Britanna, eine Englische Geige, s. Violin.

To Crówd, *presser*, premere, drängen, drücken, beschweren. To Crowd in, *se jetter dans la foule*, sich hineindrängen. To Crowd sail, *faire force de voiles*, die Segel ausspannen.

Crówded, *pressé*, pressus, gedränget, gedrückt.

† Crówder, Crowdero, ein Geiger, s. Violist.

Crówding, *l'action de presser*, drängend; das Drängen.

Crówn, (kraun) *couronne*, corona, eine Krone; *un écu*, coronatus, eine Krone (Geld). Of a Deer's Head, *couronnure*, vertex, die Krone am Hirschgeweyh. Crown-scab, *peignes*, der Igelshuf, der Krebs an der Krone bey dem Pferde.

To Crówn, (kraun) *couronner*, coronare, krönen, belohnen, vergelten.

Crówn, *chanté*, gekrähet.

† Crownation, Crówning, die Krönung, s. Coronation.

Crówned, *couronné*, gekrönet.

Crówner, s. Coronster.

Crówner, der Hauptzweck, s. Coroner.

Crówning, *l'action de couronner*, das Krönen.

Crów-stone, *le spaalt*, das äußerliche an einem Bergerzte, der Spalt.

To Crówn, (krayn) *rier*, raucum edere clamorem, heiser schreyen, wie die Hirsche, Rehe ꝛc.

To Crúciate, (kruschjät) *crucier*, cruciare, martern, quälen, s. to Torment.

Crúciated, *tourmenté*, gequälet, geplagt.

Crúcible, *creuset*, vas fusorium, ein Schmelztiegel.

Crucíferous, *qui porte une croix*, der ein Kreuz trägt.

Crúcified, s. Crucify'd.

Crúcifix, *crucifix*, crucifixus, das Bildniß Christi am Kreuz.

Crucifíxion, *crucifiement*, die Kreuzigung, das Kreuzigen.

Crúciform, *de forme de croix*, kreuzförmig.

To Crúcify, (krusifey) *crucifier*, cruci affigere kreuzigen. ans Kreuz schlagen.

Crúcify'd, *crucifié*, affixus cruci, ans Kreuz geschlagen.

Crúcifying, *l'action de crucifier*, das Kreuzigen.

Crucígerous, *qui porte la croix*, der das Kreuz trägt.

Crúde, *crud, qui n'est pas digeré*, crudus, haud digestus. roh, unverdauet.

Crúdely, (kruhdly) *rudement*, rudenter, roh, grob, unverdaut.

Crúdity, (kruhditi) *crudité*, crudites, die rohe Eigenschaft.

To Crúdle, *se cailler*, geliefern, gerinnen.

Crúdy, *caillé, crud*, geronnen, geliefert.

Crúe, s. Crew.

Crúel, (kruhel) *cruel*, crudelis, grausam, unbarmherzig.

Crúelly, *cruellement*, crudeliter, grausamer Weise.

Crúelty, Crúelness, (kruhelty, kruhelneß) *cruauté*, crudelitas, die Grausamkeit.

Crúental, *ensanglanté*, blutig, befleckt.

Crúet, *burette*, copsea, lecythus, ein Krüglein, Fläschlein, Oeltrug.

To Crúise, (kruhs) *faire le cours*, huc illuc discursare, praedari, kreuzen, hin und her segeln.

Crúise, *cours*, cursus obliquatus, der Lauf eines Schiffs.

Crúiser, *un vaisseau, armé en cours*, navis bellica praedatoria, ein Schiff, das auf dem Meer kreuzet.

Crúising, *l'action de croiser*, das Kreuzen.

Crúm, *miette*, mica. ein kleines Stückchen, Bißchen ꝛc. (of Bread) *mie*, medulla, ein Krümlein, Bröcklein Brod.

To Crúm, To Crúmble, (kromm, krumb') *emier*, in micas redigere, zerkrümeln, zerbröckeln.

Crúmenal, *bourse*, ein Beutel.

Crúmmed, *emie, mis en mie*, gekrümelt, eingebrockt.

Crúmmy, *plein de mie*, medulla plenus, voller Krumen.

Crump, (Crúmped) *courbé en dedans*, incurvatus, eingekrümmet, eingebogen.

Crúmp,

Crump-shoulder'd, *bossu*, incurvus humeris, bucklicht, krumm gewachsen.
Crump-footed, *qui a les pieds tortus*, loripes, krummfüßig.
To Crúmple, *chiffonner*, corrugare, runzlicht oder faltig machen, zerknittern.
Crumpled, *chiffonné*, rugosus, zusammengefaltet, runzlicht.
Crumpling, *chiffonnerie*, corrugatio, die Zerknitterung, Faltung.
To Crúnch, *croquer*, confrendere, zerknirschen, (zwischen den Zähnen, daß es krachet).
To Crunk, crúnkle, *crier comme un grûe*, gruere, wie ein Krannich schreyen.
Crúpper, *la croupe*, uropygium, der Rücken, oder das Kreuz eines Pferdes; *la croupière*, postilena, der Schwanzriemen am Sattel.
Crúral, *de jambe*, zum Schienbein gehörig.
Crusáde, *croisade*, der heilige Krieg in den Kreuzzügen; *crusade*, eine Crusade, eine Münze.
To Crúse, s. to Cruise.
† Cruse, *cruche*, pocillum, ein Wasserkrüglein.
Crúset, *creuset*, ein Schmelztiegel.
Crúsh, *contusion*, eine Zertretung, Zerreibung, Zerstoßung; *cartilage*, ein Knorpel.
To Crúsh, *écraser*, comprimere, zerschmettern, zerschmeissen, zertreten ꝛc. *opprimer*, opprimere, unterdrücken.
Crúshed, *écrasé*, contusus, zermalmet, zertreten.
Crúshing, *l'action d'écraser*, das Zermalmen, Zerschmettern.
Crúst, (of Bread) *croûte*, crusta, die Rinde (am Brod).
To Crúst, *se former en croûte*, crustare, eine Kruste oder Rinde bekommen.
Crústed, *formé en croûte*, crustatus, mit einer Rinde überzogen.
Crústy, *croûteux*, crustosus, rindigt.
Crustáceous, (krustáschos) *crouteux*, crustatus, mit einer Schaale überzogen, (wie Schellfische).
Crustáceousness, *qualité d'être couvert d'une écaille*, die Eigenschaft, Schaalen zu haben, wie Krebse.
Crústiness, *qualité d'une écaille*, Schaalenartigkeit.
Crútch, *potence*, gralla, eine Krücke.
To Crútch, *supporter d'une potence*, auf eine Krücke lehnen oder stützen.
Cruzádo, *cruzade*, moneta Portugallica, cruce impressa, eine Portugiesische Münze, so etwa einen Gulden werth, worauf ein Kreuz geprägt ist.
To Cry, (krey) *crier*, clamare, schreyen; *pleurer*, lacrymare, heulen, weinen; To Cry out, *pousser des cries*, vociferari, ausruffen; *accoucher*, gemitus ciere, Wehklagen, kreissen. To Cry out against, *éclater*, exclamare, sich beklagen (über etwas). To Cry down, *décrier*, defamare, herunter machen, übel ausschreyen. To Cry up, *exalter, louer*, einen erheben, rühmen.
Cry'al *heron*, ein Reiger.
Cry'd, imperf. v. to Cry, s. Cried.
Cry'er, *geolant*, ein Taubenfalk, Taubengeyer.
Cry'ing, *l'action de crier*, schreyend; das Schreyen.
Cry'pt, s. Perden.
Cry'pta, *crypte*, eine unterirrdische Höhle oder Wölbung.
Cry'ptical, *cache*, crypticus, verborgen, unter der Erden.
Cry'ptically, *en cachette*, abdite, verborgener Weise.
Cryptógraphy, *steganographie*, die Kunst, auf eine verborgene Art zu schreiben.
Cryptólogy, (kriptalotschi) *l'art de parler par des signes*, die Kunst, auf verborgene Art zu reden.
Cry'stal, *cristal*, crystallus, ein Crystall. Mineral Crystal, *cristal mineral*, figirter Salpeter, oder Sel prunellae.
Cry'stalline, (kristálin) *cristallin*, crystallinus, Crystallen.
Crystallizàtion, *cristallisation*, die Gerinnung zu Crystallensalz.
To Cry'stallize, (kristálleis) *cristalliser*, in crystallum congelascere, zu Crystall werden.
Cúb, *un petit ours*, catulus ursinus, ein junges Bärlein; *un petit*, catulus, ein junges Thierlein; *renardeau*, catulus vulpinus, ein junges Füchslein.
To Cúb, *mettre bas*, Junge werfen.
Cubátion, *le coucher*, das Liegen.
Cúbatory, *qui s'appuye*, liegend, auf etwas fallend.
Cúbature, *quantité d'un corps solide ou fluide*, die Größe, oder Inhalt eines festen Körper.
Cúbe, *cube*, cubus, eine viereckichte Figur.
Cúbick, Cúbical, *cubique*, cubicus, viereckigt, würflicht.
Cúbicalness, *la qualité d'être cubique*, das Würflicht seyn.
Cubículary, *adapté à se coucher*, zum Niederlegen geschickt.
Cúbiform, *cubiforme*, würfelförmig.
Cúbit, *coudée*, cubitus, ein Meßschuh, 9 Zoll, eine halbe Elle.
Cúbital, *adj. de coudée*, ellenlang.

Cubi-

Digitized by Google

Cubitus, *cubitus*, das Bein vom Ellenbogen bis zur Hand.

Cubo-cube, *cubico-cubique*, eine Zahl die sechsmal in sich selbst multiplicirt ist.

Cucking Stool, *cage ou selle, ou l'on baigne les femmes querelleuses*, abbacus in quo rixae sedentes aquis demergebantur, ein Käfig oder ein Stuhl, worein man die zankſüchtigen Weiber ſetzet, und ins Waſſer fallen läßt.

Cúckold, *cocu, cornard*, adulterae maritus, ein Hahnrey.

To Cúckold, *faire cornard, cornifier*, torum alterius polluere, zum Hahnrey machen.

Cúckolding, *l'action de faire cornard*, das Hahnreymachen.

Cúckoldly, *de cocu*, wie ein Hahnrey.

Cúckoldom, *cornardiſe*, ſodalitas cornugerorum, die Hahnreyſchaft, der Hahnreyorden.

Cúckoe, Cúckoo, Cúckow, *coucou*, cuculus, ein Kuckuck. Cuckow-Fiſh, pavo Salviani, der Pfauſiſch. Cuckoes-Sorrel, acidula, oxis, Sauerklee. Cuckow-Gilliflower, armoracia ſylveſtris, Hederich. Cuckow-Bread, lujula, Kuckucksblume. Cuckow-Pintel, arum, Aronsblume.

Cúckel-Flower, *paſſerage ſauvage*, cardamine, Bauchblume.

Cúcquean, *une garce, une putain*, pellex, eine Hure.

Cucúllare, eine ſchöne blaue Blume, Mönchskopf oder Eiſenhütlein genannt, ſ. Monks-Hood.

Cucúllated, *qui porte un cucule*, cucullatus, der eine Kutte an hat.

Cúcumber, eine Gurke, ſ. Cowcumber.

Cucurbitáceous, *reſſemblant à une courge*, kürbisartig, kürbisförmig.

Cucurbite, *cucurbite*, eine Deſtillirkolbe.

Cucúyos, coccójus, eine Fliege in Amerika, die wie ein Licht im Finſtern ſcheint.

Cúd, *la partie intérieure de la gorge*, rumen, das innre Theil des Schlundes, der Kröder. To chew the Cud, *ruminer*, ruminare, wiederkäuen; überlegen, bedenken.

Cúdden, ſ. Silly.

† Cúdden, Cúddy, *un ſot, un niais*, ſaturus, ein einfältiger Gimpel, Schöps, Dummkopf.

† To Cúddle, *ſ'accroupir*, ſich niederkauchen, ſchmiegen.

Cúddy, eine Kajutte für die Schiffherren, ſ. Cabin.

Cúdgel, (kodſchl) *bâton*, baculus, ein Knüttel, Prügel. To lay down the Cudgels, *mettre bas des armes*, arcum porrigere, das Gewehr niederlegen, gewonnen geben.

To Cúdgel, (kodſchl) *bâtonner*, fuſtigare, abprügeln, mit dem Prügel ſchlagen.

Cúdgelled, (kodſchld) *bâtonné*, fuſtigatus, abgeprügelt.

Cúdgelling, *l'action de bâtonner*, das Abprügeln.

Cúdgelproof, *qui eſt à l'épreuve du bâton*, dem der Prügel nichts thut.

Cúdweed, ſ. Cotton-weed. Cudwort, Gnafalium, Ruhrkraut, Katzenpfötlein.

Cúe, *le commencement ou rôle*, anſa, die Perſon, ſo einer ſpielt; das Zeichen, ſo einem zum Reden gegeben wird. A merry Cue, *belle humeur*, hilaritudo, die Laune, ein gutes Müthgen.

In Cuèrpo, *en chemiſe*, in corio, im bloſſen Hemde, mit ganzer Haut.

Cúff, *manchette*, manica, eine Handkrauſe. (Fiſty-Cuff) *un coup de poing*, colaphus, ein Schlag mit der Fauſt.

To Cúff, *ſoufflèter*, colaphizare, Maulſchellen, Fauſtſchläge geben.

Cúffed, Cúfft, *ſoufflété*, manibus percuſſus, der mit Fäuſten geſchlagen worden, der Ohrfeigen bekommen.

Cúffing, *l'action de donner des coups de poing*, das Schlagen mit Fäuſten.

Cúinage, *l'action de devider du fil*, die Aufwickelung, das Aufwinden des Bindfadens.

Cúiraſs, *cuiraſſe*, thorax, ein Küraß.

Cuiraſſier, *cuiraſſier*, cataphractus, ein Küraßier, ein gebarnischter Reiter.

Cuiſſes, *cuiſſart*, faſcis cruralis, ein Beinharnisch.

Cúl de lamp, *cu de lampe*, Zierath von Tiſcherarbeit, oben an der Decke eines Zimmers.

† Cúlinary, *de cuiſine*, culinarius, zur Küchen gehörig.

To Cúll, *choiſir*, ſeligere, ausleſen, herausklauben, einſammlen.

Cúll, *ſorte de lamproye*, gobio capitatus, eine Quappe, Aalrupe; Cull, ein Tölpel, ſ. Cully.

Cúllender, *paſſoire*, colum, ein Durchſchlag.

Cúlled, *trié, tiré*, ausgeblaſen, herausgenommen.

Cúller, *brebis que l'on ſepare du troupeau*, ovis rejicula, ein Schaaf, das man von der Heerde abgeſondert.

† Cúllions, *teſticules*, reſticuli, die Hoden.

Cúllionly, *de coquin*, ſchlecht, niederträchtig.

Cúllis *biſque*, ſuccus ex carne cocta, der durchgeſeigte Saft von gekochtem Fleiſche, ein Durchſchlag, ſ. Cullander.

Cúlly, *un dupe*, ſtultus, ein einfältiger Narr.

To Cúlly one, *duper quelqu'un*, aliquem lu-

Digitized by Google

ludos facere, einen foppen, aufziehen, zum Narren haben.

Cúlm, ein Brennzeug, ſ. Cucurbite.

Culmiferous, *qui a des tiges*, was Stengel hat.

To Cúlminate, *monter juſque au comble*, culminare, ad culmen uſque aſcendere, bis zum Gipfel oder zur Spitze hinauf ſteigen.

Culminátion, *l'action de monter au ſommet*, culminatio, das Hinaufſteigen bis zum Gipfel.

Cu'pability, *état coupable*, die Strafbarkeit, Schuld.

Cúpable, *coupable*, culpabilis, ſchuldig, ſtrafbar.

Cúlpableneſs, *blâme, faute*, die Strafe, Schuld.

Cúlprit, *denoncé*, reus, ſchuldig, der wegen eines Verbrechens angeklagt iſt.

Cúlrage, *perſicaire*, perſicaria, Flöhkraut.

Cúlrich, der Grund des Meers, wo die jungen Auſtern gefunden werden.

To Cúltivate, *cultiver*, excolere, (das Land) bauen, zurichten.

Cúltivated, *cultivé*, cultus, gebauet, wohl ausgeübt.

Cúltivating, *l'action de cultiver*, das Bauen.

† Cultivátion, *culture*, cultura, der Ackerbau.

Cultivátor, *cultivateur*, ein Ackersmann.

Cúlture, *culture*, das Bauen, der Ackerbau, die gute Erziehung.

† Cúlver, *un pigeon*, columba, eine Taube.

Cúlver-Tail, *queüe d'aronde*, ligamen ſ. compactio trabis, ein Balkenband.

Cúlverin, *coulevrine*, colleurina, eine Feldſchlange (Geſchütz).

Cúlverkey, *eſpèce de fleurs*, eine Art Blumen, die auf den Wieſen wächſet.

To Cúmber, *embaraſſer*, impedire, onerare, hemmen, beſchweren, hinderlich fallen.

Cúmber, *embarras*, moleſtia, afflictio, Kummer, Verdruß, Ungemach, Beſchwerlichkeit.

Cúmbered, *embarraſſé*, afflictus, bekümmert, beſchwert.

Cúmberſom, † Cumbrous, *embarraſſant*, onerosus, ungeſchickt, beſchwerlich, verdrüßlich.

Cúmberſomly, *plein de ſouci*, ſolicite, kümmerlich, mit Sorgen.

Cúmberſomneſs, Beſchwerlichkeit, ſ. Cumber.

Cúmbrance, *fardeau, incommodité*, Laſt, Hinderung.

Cúmmin, *cumin*, cuminum, Kümmel.

To Cúmulate, *amaſſer*, häufen, aufhäufen.

† Cumulátion, *accumulation*, eine Aufhäufung.

† Cunctátion, *retardement*, das Zaudern, Verzögern.

Cunctátor, *homme irreſolu*, ein Zauderer.

To Cúnd, *mander, debiter*, melden, berichten.

Cúneal, *de coin*, keilartig, keilförmig.

Cuneated, *fait en forme de coin*, wie ein Keil gemacht.

Cúneiform, *en forme de coin*, keilförmig. Cuneiform-bones, *les os cuneiformes*, die keilförmigen Beine am Fuße. (in der Anatomie).

Cunétte, *cunette*, ein Waſſergraben mitten in einem trocknen, bey den Feſtungen.

Cunículous, *plein de trous*, voll kleiner Hölen und Löcher, wie ein Kaninichen Bau.

Cúnner, *petit poiſſon*, ein kleiner Fiſch der kleiner iſt als eine Auſter, und feſt an den Felſen hängt.

To Cunn, ſ. to Conn.

Cúnning, *adroit, fin, ſubtil*, perius, ſagax, geſchickt, künſtlich, verſchmitzt. A Cúnning-Man, *un devin*, magus, ſciolus, ein Wahrſager, kluger Mann. A Cúnning-Woman, *une devineresſe*, ſciola, eine kluge Frau, Wahrſagerinn.

Cúnning, *addreſſe, habilité*, ſcientia, artificium, die Geſchicklichkeit, Klugheit, Liſt, Verſchlagenheit.

† Cúnningneſs, *ruſe, fourberie*, aſtutia, die Argliſt, Verſchlagenheit, Betrügerey.

Cúnningly, *adroitement, ſubtilement*, perite, ſubtiliter, geſchickt, verſchmitzt, liſtig.

Connúndrums, ſpitzfindige Scherzreden, ſ. Pun.

Cúp, *coupe*, poculum, ein Becher, Kelch; *calice de fleur*, calix glandis, das Becherlein oder Käpplein, einer Blume, oder Eichel; *pomme de lit*, pomum lecticarium, der Bettapfel. To take a chirping Cup, *ſe rejouir*, bibere ad hilaritatem, ſich ein Räuſchchen trinken. In one's Cups, *dans le vin*, inter pocula, beym Wein. Cúp-Bearer, *échanſon*, pincerna, ein Mundſchenk. Cúp-Board, *un buffet*, vaſarium, ein Credenztiſch, Geſchirr, (oder Brodſchrank). Cúp-ſhotten, *plein de vin*, bene potus, voll, trunken.

To Cup, *ventouſer*, cucurbitas admovere, ſchröpfen.

To Cúpboard, *mettre dans le garde-manger*, in den Brodſchrank thun.

Cúpid, *cupidon*, der Liebesgott.

† Cupídity, *cupidité*, cupiditas, die Begierde.

Cúpola

Digitized by Google

Cùpola, *un dome*, turris rotunda et fornicata. das runde erhabene Dach auf einer Domkirche.

Cúppel, *coupelle*, die Capelle, Probetiegel.

Cupped, *ventouſé*, geſchröpfet.

Cúpper, *qui ventouſe*, ein Bader.

Cúpping, *ſcarification*, das Schröpfen.

Cúpping Glaſs, *ventouſe*, cucurbita, ein Schröpfkopf.

Cúpple, ſ. Copple.

Cúpreous, *de cuivre*, kúpferig, kúpfern.

Cúr, or Cúrr, *chien de village, rogne*, canis degener, gregarius, ein Schäfers und Hirtenhund.

Cùrable, *qui peut être gueri*, ſanabilis, heilbar.

Cùrableneſs, *poſſibilité d'être gueri*, die Heilbarkeit.

Cùracy, Cùrateſhip, *charge de curé*, curionatus, das Amt eines Seelſorgers.

Cùrate, *vicaire*, curatus, ein Seelſorger, Pfarrherr.

Cùrative, *ſalubre*, ſalubris, heilend, das da geſund machet.

Cùrator, *curateur*, ein Vormund, Pfleger, Vogt.

Cúrb, *gourmette*, luparum, die Kinnkette an einem Pferdezaum.

To Cúrb, *gourmer*, cohibere, refraenare, zäumen, im Zaum halten; bändigen.

Cúrbed, *gourmé*, fraenatus, gezähmt.

Cúrbing, *l'action de gourmer*, das Zäumen.

Cúrbs, *courbe*, tumor circa pedes equorum, eine krummlaufende Geſchwulſt an den Füßen der Pferde.

Cúrd, Cúrds, *lait caillé*, coagulum, geronnene Milch, Matten, Quark.

To Cúrd, *ſe cailler*, coagulare, zuſammen rinnen, zu Matten werden.

To Cúrdle, *faire cailler, ſ'engrommeler*, coagulare, concreſcere, gerinnen machen, zu Matten werden.

Cúrdled, *caillé*, coagulatus, geronnen.

Cúrdy, *caillé*, geronnen.

Cùre, *remede*, remedium, ein Arzneymittel; *gueriſon*, ſanatio, die Heilung; *charge des ames, benefice*, cura animarum, beneficium eccleſiaſticum, eine Pfründe (Pfarre).

To Cùre, *guerir, remedier*, ſanare, mederi, heilen; *aſſaiſonner, mariner*, curare, condire, etwas recht zurichten, einpökeln ꝛc.

Cùred, *gueri*, ſanatus, curirt, geheilet. What can't be cured, muſt be endured, *il faut porter patiemment ce qui n'a point de remede*, feras non culpes quicquid mutare non potes, neceſſitas durum telum, einen ſchweren Stein kann man nicht weit werfen. Nuß iſt eine harte Nuß.

Cùreleſs, *ſans remede*, ohne Hülfe, unheilbar.

Cùrer, *chirurgien*, ein Barbier, Medikus.

Cùret, ſ. Breaſt-Plate.

Cúrfeu, (Curfew-Bell) *couvre feu*, ſonitus campanae veſpere, ad quem ignem extinguebant, et lucem operiebant, die Glocke, die man zu der Zeit Wilhelms des Eroberers des Abends um 8 Uhr zu läuten pflegte, zur Erinnerung, daß jedermann ſein Feuer bedecken, und das Licht auslöſchen ſollte.

Curiality, *privileges*, die Freyheiten, Vorrechte eines Hofes, der Hofſtaat.

Cùring, *l'action de guerir*, das Heilen, Curiren, Zurichten.

Curiósity, (kuriaſſiti) *curioſité*, curioſitas, die Neugierigkeit; *recherche curieuſe, affeterie*, elegantiae ſtudium, die Artigkeit, Zierlichkeit; *choſe fort curieuſe*, res perquam elegans, rara aut artificioſa, eine Raritát, etwas Seltenes und Schönes.

Cùrious, (kjuhrios) *curieux*, curioſus, neugierig; *exquis*, exquiſitus, auserleſen; accuratus, accurat, vortreflich.

Cùriously, *curieuſement*, curioſe, artig, ſchön.

Cùrioúſneſs, *exactitude, delicateſſe*, curioſitas, die Artigkeit, genaue Ausarbeitung ꝛc.

Cúrl, *boucle*, cincinnus, eine Locke, Friſur.

To Cúrl, *friſer, boucler*, criſpare, friſiren, kräuſeln.

Cúrled, *friſé*, criſpatus, gekräuſelt, friſiert.

Cúrlew, *corlieu*, curilinus, ein Vogel, (von ſeinem Geſchrey ſo genannt, mit einem langen, krummen Schnabel, langen Beinen, grau mit roth- und ſchwarzen Flecken).

Cúrling, *l'action de friſer*, das Kräuſeln.

Cúrlings, *perlures*, grana et grandines in cornu cervorum, die kleinen Höcker oder Buckelchen an Hirſchgeweihen.

Curmúdgeon, (kormodſchen) *un taquin*, avarus, ein karger Filz.

Cúrmudgeonly, *avaricieux*, gelzig, filzig.

Cúrnock, *quatre boiſſeux de blé*, quatuor modii frumenti, vier Scheffel Korn.

Cúrr, ein Bauerhund, Reckel, ſ. Cur.

Cúrrands, Cúrrans, *groſſeilles*, uvae Corinthiacae, Corinthen, Johannisbeeren.

Cúrrant, Curránto, ſ. Current.

Cúrre-Fiſh, cuculus, ein Rothfiſch.

Cúrrency, Cúrrentneſs, *le cours des monnoyes*, monetae probae curſus, die Gangbarkeit der Münze.

Digitized by Google

Cárrant, *qui a cours*, currens. gangbar; gilt; [illegible], laufend, beym Strom schwimmend, beym Fluß.

Cárrant, *le cours, courant*, der Lauf, of Water *cours qui court*, laufend, der Strom eines Flusses.

Cárrant, *de cours de mise*, currenter, auf eine gangbare Weise ausgemacht.

Cárrantness, *course, fac. le*, die Gangbarkeit, Leichtigkeit, Leichtigkeit des Laufens.

Cárr-d, ſ. Curry'd.

Cárrier of Leather, *corroyeur*, coriarius, ein Gerber. Currier, *qui étrille*, Striegler, einer, der die Pferde striegelt.

Cárrish, *de chien*, canicus, hündisch; brutal, *de mauvaise humeur*, saevus, mürrisch.

Cárrishly, *brutalement*, more canino, mürrischer Weise.

Cárrishness, *mauvaise humeur*, morositas, saevitas, mores Cynici, die mürrische, grausame Art.

To Curry, (a Horse) *étriller*, equum distringere, striegeln (ein Pferd); (Leather) *corroyer le cuir*, coria concinnare, gerben (Leder). (Favour with one) *capter la bienveillance*, lenocinari, ſich einſchmeicheln, einſchmeicheln.

To Curry with one, *faire la cour à quelqu'un*, conſummulari, einem fleißig aufwarten, ſeine Gunſt zu erlangen.

Cúrry-Comb, *étrille*, ſtrigil, eine Striegel.

Cúrry'd, geſtriegelt, gegerbt, ſ. to Curry.

Cúrrying, *l'action de corroyer*, das Gerben.

To Cúrſe, (to curſe) *maudire*, maledicere, fluchen, Uebels wünſchen.

Cúrſe, *malédiction*, maledictum, der Fluch, die Verfluchung.

Cúrſed, *maudit*, maledictus, verflucht.

Cúrſedly, *abominablement*, ſcelerate, verfluchter, abſcheulicher Weiſe.

Cúrſedneſs, *horreur, interdit*, der Bann, Fluch.

Cúrſhip, *naturel de chien, lâcheté*, hündiſches Weſen, Niederträchtigkeit.

Cúrſitor, Curſitor, *clerc de la chancelerie*, clericus de curſu, ein Canzleyſchreiber, in England.

Cúrſorily, *legerement*, leviter, obenhin, in Eil, flüchtig.

Cúrſorineſs, *legereté*, Flüchtigkeit; Unbedachtſamkeit.

Cúrſory, *leger*, in tranſcurſu, geſchwind, obenhin, in Eil.

Cúrſt, *furieux*, ſaevus, unmenſchlich, grauſam, verflucht.

Cúrſtly, *excrablement*, improbe, auf eine verfluchte, grauſame, gottloſe, greuliche Weiſe.

Cúrſtneſs, *rigueur*, ſaevitia, die Grauſamkeit.

Cúrſy, *reverence de femme*, ſubmiſſio, ein Knicks, Beugung, Neigung, ſ. Courtſy.

Cúrt, court, hof.

Cúrtail, *une petite queue*, mutilicauda, eine kurze Hure: *bufon*, ein Poſſen. Curtail dog, *courtaut*, ein geſtutzter Hund, dem der Schwanz abgehackt iſt. Curtail horſe, *courtaut*, ein geſtutztes Pferd.

To Curtail, *diminuer*, deminuere, decurtare, abkürzen, verſtümmeln. To Curtail a kingdom, *demembrer*, mutilare aut regnum, ein Königreich zertheilen, zerreiſſen.

Cúrtailed, *diminué*, mutilatus, verſtümmelt, verminbert.

Cúrtailing, *l'action de tronçonner*, das Verſtümmeln.

Cúrtain, *rideau*, cortina, aulaeum, ein Vorhang, Umhang.

To Cúrtain, *garnir des rideaux*, mit Vorhängen verſehen.

Curtana, *épée royale et sans pointe*, das königliche Schwerdt ohne eine Spitze, ſo man vor dem Könige von England bey ſeiner Krönung trägt.

Cúrtate diſtance, *diſtance d'une planete du ſoleil par rapport à l'ecliptique*, der Raum zwiſchen dem Abſtand eines Planeten von der Sonne, und der Entfernung eines Planeten von der Sonne, in Beziehung auf die Sonnenbahn.

† Curtation, *accourciſſement*, decurtatio, eine Verkürzung ꝛc.

Cúrtilage, Cúrtuage, curtilegium, Mäckelerey, Mäckelergeld, ſ. Courtage.

Cúrtlaſs, *un coutelas*, enſis brevior, ein kurzer Degen, Dolch.

† Cúrtſy, ſ. Courtſy.

Cúrvated, *courbé*, gekrümmt.

Curvation, *l'action de courber*, das Krümmen, Biegen.

† Cúrvature, *courbûre*, curvatura, die Krümmung.

Cúrve, *curviligne*, linea curva, eine krumme Linie.

To Cúrve, *courber*, krümmen, biegen.

Curvét, *courbette*, perſultatio, ein krummer Sprung eines Pferdes.

To Curvét, *faire des courbettes*, perſultare, krumme Sprünge thun.

Cúrverting, *courbettes*, das krumme Sprüngemachen, krumme Sprünge.

Curvilineal, *curviligne*, das krumme Linien hat.

† Cúrvity, *courbure*, curvitas, die krumme Art.

Cúſhion,

Digitized by Google

Cúſhion, *couſſin*, pulvinus, das (Haupt) Küſſen, Polſter.

Cúſhioned, *placé ſur un couſſin*, auf ein Küſſen geſetzt.

Cúſp, *pointe*, cuſpis, die Spitze eines Speers, it. eines Blats in einer Blume.

Cúſpated, Cúſpidate, adj *pointu*, ſpitzig, das ſpitzig zulauft.

Cúſtard, *un flan*, cogale, ein Fladen, eine Milchpaſtete.

Cúſtody, *garde*, cuſtodia, die Verwahrung, das Gefängniß, Bedeckung.

Cúſtom, (kuſtom) *coûtume, habitude*, conſuetudo, habitus, die Gewohnheit; *chalandiſe, pratique*, emptorum frequentia, die Kundſchaft, Kunden; *impôt*, tributum, der Zoll.

† Cúſtomable, Cúſtomary, *ordinaire, uſité*, uſitatus, gewöhnlich.

Cúſtomableneſs, *frequence*, Gewöhnlichkeit, Vielheit.

† Cúſtomably, Cúſtomarily, *ordinairement*, pro more, gewöhnlicher Weiſe; nach Gewohnheit.

Cúſtomary, adj. *ordinaire, commun*, gewöhnlich, gemein.

Cúſtomed, *uſué, commun*, gewöhnlich, gemein.

Cúſtomer, *chaland*, emptor, ein Kundmann; it. (ein Zöllner).

† Cúſtrel, *gonjat*, ſcutifer, ein Schildträger eines Soldaten; eine Flaſche, ſ. Coſtrel.

Cút, *coupé*, ſectus, ſciſſus, gehauen, geſchnitten; Cút (ſoundly in Drink) *ſaoul*, bene potus, berauſcht, beſoffen, recht voll; Cut for, geſchickt, ſ. Fit; Cut and longtail, *pêle mêle*, commiſtus, alles untereinander, Miſchmaſch.

Cút, *coupure, taillure*, ſciſſura, ein Schnitt, Hieb ꝛc. *tranche*, ſegmentum, ein abgeſchnittenes Stück; *une coupure*, vulnus, inciſio, eine Wunde; *balafre*, cicatrix, eine Narbe, Schramme; *taille-douce*, ſculptura, ein Kupferſtich; *malheur*, infortunium, ein Unglücksfall; of the ſame Cut, *de même trempe*, ejusdem naturae, gleicher Art, gleiches Gelichters; to draw Cuts, *tirer à la courte paille*, ſortem legere, culmis ſtramineis ſorriri, Strohhalmen ziehen, damit loſen; this is the ſhorter Cut, *c'eſt ici le plus court*, via breviſſima, dis iſt der kürzeſte Weg, da kömmt man am nächſten. A Cut-throat, *coupe-gorge*, ein Meuchelmörder. Cut-purſe, *filou, coupeur de bourſe*, ein Spitzbube, Beutelſchneider.

To Cút, (kott) *couper, tailler*, ſecare, ſcindere, hauen, ſchneiden; *bleſſer*, vulnerare gladio &c. verwunden; to Cut (a Figure) *paroître*, ſpeciem praeſe ferre, ſich ein Anſehen geben; to Cut off, *trancher*, abſcindere, abſchneiden; to Cut, (as Lines) *ſe croiſſer*, decuſſare, ſécare, ſich abſchneiden. (wie Linien); to Cut, aſunder, *dechirer*, diſcindere, von einander ſchneiden, hauen; to Cut up, *decouper*, diſſecare, etwas aufſchneiden; to Cut one ſhort, einen kurz abweiſen, ſ. to Baffle; to Cut ſhort, *pour couper court*, vt breui me expediam, damit ichs kurz mache.

Cút-Beard, ein Scheermeſſer, ſ. Raſor.

Cutáneous, *cutané*, cuticularis, zur Haut gehörig, was in der Haut iſt, oder wächſt, als Kräze ꝛc.

Cutchenael, ſ. Cocheneal.

Cùte, *du mout*, muſtum, der Moſt.

† Cùte, *fin, ſpirituel, ruſé*, argliſtig, ſinnreich, ſpitzfindig.

Cùticle, *l'epiderme*, epidermis, die äuſſerſte dünne Haut am Leibe.

Cútlaſs, Cúttleſs, *cimiterre*, acinaces, ein Säbel, ſ. Curtlaſs.

Cútler, *un coutelier*, cultrarius, ein Meſſerſchmidt.

Cút-Fiſh, aquila piſcis, ſeu paſtinaca marina, ein Peilfiſch, Angelfiſch.

Cúrpurſe, *un filou*, crumeniſeca, ein Beutelſchneider.

Cút-throat, *un coupegorge*, ficarius, ein Meuchelmörder.

Cútted, a Cutted Houſewife, *une criallieuſe*, eine Zänkerinn, böſe Sieben, ſ. Shrew.

Cútter, *coupeur*, ſector, ein (Stein) Schneider; *petite nacelle*, ein ſchmaler Kahn; *dent de derriere*, ein Backzahn.

Cútting, *l'action de couper*, das Hauen, Schneiden.

Cútting, adj. *piquant*, ſcharf, beißend.

Cúttings, *rognures*, ſegmina et ramenta, Abgänglinge, das Abgeſchnittene, Späne.

Cúttle, *homme lâche*, ein Kerl der ein loſes Maul hat.

Cúttle-Fiſh, *ſeche*, ſepia, der Black- oder Kuttelfiſch, Meerſpinne; Pool-Cuttle, polypus, der Polkuttel.

Cúts-Splutter-a-nails; *bo, bo!* ehem! eho! ein närriſcher, nichts bedeutender Schwur, als, Potzhundertauſend.

Cúz, ſ. Coſen or Couſin.

Cy'derkin, dünner Syder, ſ. Cider.

Cy'cle, *cycle*, cyclus, ein Himmelszirkel, oder Umlauf.

Cy'cloid, *cicloide*, eine Art krummer Linien, (in der Meßkunſt.)

Cycloidal, *de cicloide*, zu einer cycloidiſchen Linie gehörig.

Digitized by Google

Cyelópaedie, *amas de toutes les sciences*, der Begriff aller Wissenschaften.

Cy'gnet, *un jeune cygne*, cignulus, ein junger Schwan.

Cy'linder, *un cylindre*, cylindrus, eine Walze.

Cylíndrick, Cylíndrical, *cylindrique*, cylindraceus, nach einer Walze.

Cymátium, *cimaise*, das Ablaufen der Leisten an dem Kranz des Gebälkes.

Cy'mbal, *un cymbale*, cymbalum, eine Zimbel.

Cynánthrophy, *hidrophobie*, die Raserey eines Menschen, die von einem tollen Hundebiß herrühret.

Cynegéticks, *venerie*, die Jägerkunst, Jägerey.

Cy'nick, a Cynick Philosopher, *cynique*, cynicus, ein Philosophus von der Cynischen Secte.

Cy'nical, *cynique*, cynicus, cynisch, hündisch, unzüchtig, streng ꝛc.

Cy'norecy, *faim canine*, der Hundshunger.

Cynosúre, *petite ourse*, vrsus minor, der Heerwagen, der kleine Bär am Himmel; *guide*, dux, ein Wegweiser, s. Guide.

Cy'on, *jet, jetton*, furculus, ein Zweig, Sprößling, Ableger eines Baums.

Cy'pàrct, *chat*, catus, eine Cyperkatze.

Cy'pher, s. Cipher.

Cy'pres, *cyprès*, cupressus, ein Cypressenbaum.

Cy'prus, *crêpe*, Flor.

Cy'thar, s. Gittar.

Cy'st, Cy'stis, Cystóma, *gonflement, tumeur*, eine Schwulst, Geschwulst.

Cy'stick arteries or veins, *arteres ou veines cystiques*, Gallenblästein, Pulsader, Blutader.

Cy'stick vein, *veine cystique*, die Pfortader.

Cystótomy, *la pratique d'ouvrir les tumeurs*, das Aufschneiden der Geschwulst.

Cy'zicenes, *cyzicenes*, prächtige Speise, Säure bey den Griechen.

Czár, *Czar*, Caesar Moscoviticus, der moscowitische Czar, oder Kaiser.

Czarina, *femme du Czar*, vxor Imperatoris Moscoviti, die Czarinn.

Czárish, *qui est de Czar*, ad Zarum spectans, zarisch, zum Zaar gehörig.

D.

D (sprich gelinde wie di) wird in einigen Worten wenig oder gar nicht gehöret, als in Wednesday, Handkerchief &c. sonst aber wie im Lateinischen gelesen. Vom Dz. s. G.

Dáb, *un leger coup de main*, alapa, ein kleiner Schlag mit der Hand, eine kleine Ohrfeige; Dab of Dirt, *une eclaboussure*, labecula, aspersio, eine Bespritzung mit Koth; Dab, *barbue*, citharus, der Meerharse.

† To Dáb, *donner un petit soufflet*, alapam impingere, schlagen (mit der Hand); † to Dab with Dirt, *éclabousser*, inspergere luto, mit Koth bejudeln.

To Dábble, (dábbel) *éclabousser, patrouiller*, aquam manu commovere, im Wasser herum plantschen; *patrouiller*, in luto versari, sich im Dreck herumwälzen.

Dábbled, *éclaboussé*, conspurcatus, mit Koth besudelt.

Dábbler, *remueur de boue*, lutulentus, ein Dreckmantscher, der im Koth plantschet, damit spritzet; ir. ein Stümper, Pfuscher, s. Bungler.

Dábbling, *l'action d'éclabousser*, im Koth plantschend; das Plantschen im Koth, Bespritzen mit Koth.

† Dáb-Chick, *une foulque*, mergulus, ein Wasserhuhn, Taucherlein.

† Dábler, *expert*, peritus, ein erfahrner Mann.

Dàce, *vendoise*, apua, ein Meergründling, Heuerling.

Dáctyl, (dáktil) *dactyle*, ein Dactilus, im Reimen, it. eine Dattel, s. Date.

Dactyliomancy, *espece de divination*, Wahrsagerey mit einem Ringe an einem Faden über einen runden Tisch, an dessen Rande Characteres geschrieben.

Dactylology, *l'art de parler par les doigts*, die Kunst mit den Fingern zu reden.

Dactylónomy, *dactilonomie*, das Rechnen an den Fingern.

Dád, Dáddy, *papa*, pappas, tata, Dada, Vater.

† Dáddock, *le tronc pourri d'un arbre*, lignum cariosum facile ignem concipiens, der verfaulte Stock eines Baums, Zunderholz.

Dádo, *troc ou dé du piédestal*, der Würfel, (in der Baukunst.)

Dàedal, *divers, bigarré*, bunt gemacht, mannichfaltig.

Dáffodil, *asphodele*, asphodelus, Goldwurz, Königsera, Narcissen.

To Dáft, *jetter, repousser*, wegstossen, wegwerfen.

† Dág, eine Flinte, s. Gun; ein alter Lumpe, s. Rag.

To Dág a Sheep, *tondre les bords de la toison de brebis*, lanae extremitates detondere, die äußerste abhangende Wolle von den Schafen abnehmen; to Dag, schlep-

pen,

Digitized by Google

pen, ſ. to Daggle; Dag-Locks, *floccus de teſte laine*, ejusmodi lanae floccae, Flocken von dergleichen abgeſchornen Wolle.

Dägger, (dägker) *un poignard*, pugio, ein Dolch, Stilet.

To Däggle (dägk'l) *éclabouſſer*, collurulare, beſudeln, im Kothe ſchleppen.

Däggle-Tail, *toute crottée*, collurulata mulier, ein rechter Miſtfinke.

To Däign, (dän) *daigner*, dignari, geruhen, würdigen, ſich gefallen laſſen ꝛc.

Däily, *de chaque jour*, quotidianus, täglich; Däily, *journellement*, quotidie, alle Tage.

Däinties, (dähnties) *friandiſes*, cupediae, niedliche Speiſen, Leckerbißchen.

Däintily, (dähntili) *delicieuſement*, delicate, niedlich, köſtlich.

Däintineſs, *delicateſſe*, lauticia, die Niedlichkeit, Köſtlichkeit.

Däinty, *delicat*, delicatus, leckerhaft, verwöhnt ꝛc. Däinty, ein Leckerbißgen, ſ. Dainties.

Däiry, (däri) *laiterie*, lactarium, ein Milchhaus; Däiry-Maid, Däiry-Woman, *laitiere*, lactaria, eine Milchmagd, Milchfrau.

† Däiz, *dais*, canopium, ein Staatshimmel, ſo über hohen Perſonen aufgemacht iſt.

Däiſy, Däizy, *marguerite*, bellis, Mattiehen, Zeitloſen, Tauſendſchön, Gätſesblümgen.

Däker-Hen, crex, der Wachtelkönig, ſ. Land-Rail.

Däle, *un valon*, vallis, das Thal.

Dälleps, *impuretés de blé*, lolia, Heugeſäm und Unreinigkeit unter dem Korn.

Dälliance, (dälliäns) *humeur folâtre*, lascivia, petulantia, Tändeley, Muthwillen.

Dällier, *perſonne folâtre, ou lente*, nugator, cunctator, ein Spaßvogel, Muthwille; ein langweiliger Menſch, eine langſame Perſon.

Dällop, *touffe*, ein Buſch, Büſchel.

To Dälly, (dälli) *cajoler, badiner*, lascivire, tändeln, Narrenspoſſen treiben; *perdre ſon temps*, moram facere, die Zeit unnütz zubringen.

Dalmätick, *dalmatique*, dalmatica veſtis, ein weißes Gewand der Capläne.

Däm, *un écluſe*, moles, clauſtrum, eine Schleuſe, ein Damm; Dam, *mere*, mater, die Mutter einiger Thiere.

To Däm up, *enfermer*, oppilare, aufdämmen, mit einem Damm verwahren.

Dämes-Violet, *violier*, heſperis, Nachtviole, Levcole.

Dämage, (dämmädſch) *dommage, préjudice*, damnum, detrimentum, Schade, Verluſt, Nachtheil.

To Dämage, *endommager*, damnum inferre, Schaden zufügen.

Dämageable, *qui peut être endommagé*; *pernicieux*, was Schaden leiden kann, ſchädlich, nachtheilig.

Dämaſcen, Dämſon, *prune de damas*, prunum damaſcenum, eine Zwetſchke.

Dämaſk, Dämaſk-Silk, *damas*, ſericum Dalmaticum, ſeidener Damaſt.

To Dämaſk, *damaſſer*, florare, geblühmt machen. To Damaſk wine, *chauffer le vin*, den Wein ein wenig wärmen.

Dämaſkening, Damaſkeening, *l'art de damaſſer*, das Damaßiren; Ausleg'n mit Blumen.

Dame, *Dame*; domina, eine Staatsfrau, Dame, vornehmes Frauenzimmer.

To Dämn, (dämm) *damner*, damnare verdammen; *fiſſer, fronder, décrier*, publice defamare, verwerfen, übel ausſchreyen.

Dämnable, *damnable*, damnabilis, verdammlich, gottlos, ſchädlich, ſchrecklich.

Dämnableneſs, *état damnable*, damnabilitas, die Verdammlichkeit.

Dämnably, *damnablement*, damnabiliter, verdammter, leichtfertiger, ſchrecklicher Weiſe.

Damnation, Condemnation, (dämnäſch'n, condemnäſchn) *damnation*, die Verdammniß, Verdammung.

Dämnatory, *de damnation*, verdammend, verurtheilend.

Dämned, (dämmd) *damné*, damnatus, verdammt, verurtheilt, verworfen, häßlich, abſcheulich.

Dämnifick, *qui endommage*, was Schaden verurſacht, ſchädlich.

To Dämnify, (dämmifey) *endommager*, damnum inferre beſchädigen ꝛc.

Dämnify'd or Dämnified, *endommagé*, damnum perpeſſus, beſchädiget.

Dämnifying, *l'action d'endommager*, das Beſchädigen, Schadenzufügen.

Dänningneſs, *malignité*, die Schädlichkeit, Verdammungswürdigkeit.

Dämoſel, ſ. Damſel.

Dämp, *humide*, humidus, dumpficht, feucht, dünſtig.

To Dämp, *rendre humide*, humidum reddere, anfeuchten; *abbatre, ralentir le courage*, animum dejicere, abſchrecken, niederſchlagen ꝛc.

Dämp, Dämpneſs, *humidité*, vapor, der Dampf, Dunſt, Feuchtigkeit.

Dämpiſh, *un peu humide*, humidus, dampficht, dünſtig, feucht.

Digitized by Google

Dámpishing, dumpficht, dämpfend, s. Dampish.
Dámpishness, die Dumpfigkeit, s. Moistness.
Dámpness, *humidité*, die Dumpfigkeit, Feuchtigkeit.
Dámpy, *decouragé*, *sombre*, niedergeschlagen, traurig, betrübt.
† Dámsel, *une jeune fille*, puella, eine Jungfer.
Dámsin, s. Damasen.
To Dánce, (dänns) *danser*, saltare, tanzen.
Dánce, *danse*, saltatio, ein Tanz
Dáncer, *danseur*, saltator, ein Tänzer, Tänzerinn.
Dáncing, *l'action de danser*, tanzend, das Tanzen.
Dáncy, *denché*, serra in scuto, eine Säge in einem Schild ꝛc.
Dandelion, *dent de leon*, dens leonis, Kohlkraut, Pfaffenblatt, Mönchskopf.
Dándiprat, *un petit homme*, ein kleiner Knirbs, s. Dwarf.
To Dándle, (dännd'l) (a Child) *secouer*, super genibus agere, ein Kind auf dem Schooß haben, und mit ihm scherzen, es darauf tanzen lassen ꝛc.
Dándled, *secoué*, *dorloté*, indultus, geschüttelt, gehätschelt, gezärtelt.
Dándler, *qui dorlote*, der mit Kindern spielet, tändelt.
Dándling, *l'action de secouer*, das Schwingen auf dem Schooß oder Armen, Liebkosen.
Dándraff, Dándriff, Dándruff, *crasse*, *ordure de tête*, furfures, Schuppen aufm Haupt. Dandriff-comb, *un peigne fin*, ein enger Kamm.
Dàne-Geld or Gelt, *impôt des Danois*, tributum a Danis impositum, ein von den Dänen den Sachsen ehemals auferlegter Tribut.
Dànewort, *hièble*, ebulus, Attich, Niederholder.
Dánger, (dähndscher) *peril*, discrimen, periculum, die Gefahr, Noth.
Dàngerous, (dähndscheros) *dangereux*, periculosus, gefährlich.
Dàngerless, *seur*, *sans risque*, sicher, ohne Gefahr.
Dángerously, *dangereusement*, periculose, gefährlicher Weise.
Dángerousness, die Gefährlichkeit, s. Danger.
To Dángle, *pendiller*, dependere, herunter hangen, sich schwebend hin und her bewegen. To Dangle about a Woman, *être toûjours aux trousses d'une femme*, einem Frauenzimmer immer nachgehen ꝛc.
Dángler, ein Flattergeist, Wetterhahn, s. Swinger, ironice auch ein Degen, s. Sword; a Dangler after Maids, der den Mägden nachläuft.
Dángling, *l'action de pendiller*, bammelnd, das Bammeln, schwebend, herabhangend; a Dangling-Knot of Fringes, *houppe*, fimbriale, eine Quäste, Dolle.
† Dang-wállet, *abondamment*, überflüßig, häufig, reichlich.
† Dánk, s. Damp.
Dánkish, s. Dampish.
To Dáp, *pêcher à la ligne*, angeln.
Dapátical, *qui fait bonne chere*, der viel aufgehen läßt.
Dáping, *l'action de pêcher à la ligne près de la sourface de l'eau*, linea prope a superficie aquae piscari, das Angeln, genau an der Fläche des Wassers.
Dápper, e. g. a Dapper Fellow, *un petit egrillard*, homunculus agilis et animosus, ein lustiger, hurtiger, junger Bursch.
Dápperling, *un nain*, ein Zwerg.
Dápple, Dáppled, (däpp'ld) *pommelé*, scutulatus, sprenklich, scheckicht. Dapple-grey, *gris pommelé*, apfelgrau.
To Dápple, *pommeler*, sprenklicht, gestreift, bunt machen.
Dàre or Dárt, *ablette*, leuciscus, ein Weißfisch, eine Bleye.
To Dàre, (dähr) *oser*, *avoir la hardiesse*, audere, dürfen, wagen, sich erkühnen; *defier*, lacessere, herausfodern, Trotz bieten.
Dàreful, *fier*, trotzig, verwegen.
Dàring, *hardi*, audax, kühn, verwegen.
Dàringly, *hardiment*, audaciter, verwegner Weise.
Dàringness, die Kühnheit, s. Boldness.
Dárk, (därk) *obscur*, *noir*, obscurus, tenebrosus, dunkel, (finster); *obscur*, *caché*, obscurus, difficilis intellectu, dunkel, (schwer). Joan's as good as my Lady in the Dark, *dans la nuit tous chats sont gris*, nocte latent mendae, des Nachts sind die Kühe alle schwarz.
To Dárken, (därk'n) *obscurcir*, obscurare, verdunkeln ꝛc.
Dárkened, *obscurci*, obscuratus, verfinstert.
Dárkening, *l'action d'obscurcir*, das Verfinstern, Finsterwerden.
Dárkling, *dans l'obscurité*, im Finstern, Dunkeln.
Dárkly, *obscurement*, obscure, dunkel.
Dárk, Dárkness, (därk, därknes) *obscurité*, *tenebres*, obscuritas, tenebrae, die Dunkelheit, Finsterniß.
Dárksome, *sombre*, *obscure*, düster, dunkel, nicht helle.

Dárk-

Digitized by Google

Dárktent, *chambre close*, eine camera obscura, die man tragen kann.
Dàrling, *mignon*, deliciae, tener alumnus, ein Schooßkind, Muttersöhngen, Schätzgen, ein Günstling, Liebling.
Dàrling, *favori*, charus, allerliebst, am angenehmsten.
To Dàrn, (Clothes) *rentraire*, resarcire, rendriren, mit einer verdeckten Nath nähen, zustechen.
Dárn, *rentraiture*, eine Nath mit verborgenen Stichen.
Dárned, *rentrait*, resarcitus, rendrirt, zugestochen, gestickt.
Dàrnel, *ivroye*, lolium, Lülch, Unkraut.
Dàrner, *rentrayeur*, der mit verborgenen Stichen nähet.
Dàrning, *l'action de rentraire*, das Zustechen, Uebernähen, Flicken.
Dàrnix, *drap de Tournay*, pannus Turnacensis, Dornichtuch.
To Dárrain, *aranger la bataille*, sich in Schlachtordnung stellen.
† Dárrain, (dárren) *dernier*, extremus, letzt, letzte.
Dárt, *dard*, jaculum, ein Pfeil, Wurfpfeil, Wurfspieß.
To Dárt, *darder*, jaculari, mit Pfeilen werfen oder schießen.
Dárter, *dardeur*, jaculator, der mit Wurfpfeilen schießet.
Dárting, *l'action de darder*, das Werfen, mit Pfeilen oder Spießen.
Dáry, s. Dairy.
To Dásh, (with Water) *éclabousser*, aspergere, mit Wasser bespritzen; *fraper*, percutere, schlagen, stoßen; *mêler*, commiscere, vermischen; *deconcerter*, confundere, einen niederschlagen, verworren machen; to Dash in pieces, *casser*, conterere, zerschlagen, zerstoßen; to Dash out, *rayer*, obliterare, etwas auslöschen; to Dash a design, *faire avorter un dessein*, confundere, conatum infringere, einen Anschlag zernichten; (Hopes) *frustrer* frustrari, einen in seiner Hoffnung betrügen.
Dásh, *coup*, ictus, ein Schlag, Streich; a Dash of beer, *un peu de biere*, mixtura cerevisiae, ein wenig Bier. At first Dash, *d'abord*, im ersten Streich, anfangs. At one Dash, *tout d'un coup*, auf einmal.
Dáshed or Dásht, *brisé*, percussus, geschlagen, gestoßen, beschämet ꝛc.
Dáshing, *l'action de froisser*, das Schlagen, Stoßen, Niederschlagen ꝛc.
Dástard, (dásstárd) *un poltron*, timidus, eine feige Memme, verzagter Mensch.
† To Dástardize, (dástardeis) *rendr* intimidare, einen furchtsam, verz chen, s. to Dishearten.
Dástardly, *lâche*, imbellis, verza ge.
Dástardy, *lâcheté*, Verzagtheit, Fur keit.
Dàtary, *dataire*, ein Amt in der pál Canzeley zu Rom.
Dàte, (dáht) *date*, datum, tempus subsignatum, das Datum, der etwas geschrieben. To grow Date, *n'être plus en vogue*, alt nicht mehr im Schwange seyn. Date, *hors d'usage*, *qui n'a plus* nicht mehr gebräuchlich, ungang
To Dàte, *dater*, diem subscribere ren.
Dàte, *datte*, dactylus, eine Datte
Dàted, *daté*, datus, datiret.
Dáteless, *indeterminé*, unbestimmt eine bestimmte Zeit.
Dàting, *l'action de dater*, das Dati
Dàtive, *le Datif*, dativus, der Casus.
To Daub, s. to Dawb.
Dáucus, *carote sauvage*, Vogelsnest Möhren.
Dáughter, (dahter) *fille*, filia die Daughter-in-Law, *la belle fille*, nu Schnur, Schwiegertochter.
To Dàunt, (dahnt) *épouvanter*, te re, einen erschrecken, niederschlag Muth benehmen.
Dàunted, *épouvanté*, perculsus, cken.
Dáuntless, *intrepide*, intrepidus, ur cken, unverzagt.
Dàuntlesness, *intrepidité*, intr unerschrockener Muth, Herzhaft
Dáuphin, s. Dolphin.
Dàw, (dah) *choucas*, monedula Dohle.
† To Dàw, *souffrir*, concoquere erdulden, verschmerzen.
To Dàwb, (dahb) *barbouiller*, oblin was beschmieren ꝛc. *corrompre*, pere, einen bestechen; *pallier*, palliare, blandiri, entschuldigen, teln, schmeicheln.
Dàwbry, *artifice*, Künstlichkeit, ein liche Sache.
Dàwby, *visqueux*, klebericht, leimi
Dàwk, *incision*, ein Schnitt, Einsc
To Dàwk, *faire une incision*, ei schnitt machen, bezeichnen.
Dàwber, *barbouilleux*, gypsator, c ein Sudler, Beschmutzer; *cajol* lator, ein Schmeichler.

Digitized by Google

Dàwbing, *l'action de barbouiller*, das Betappen, beſchmutzen.

To Dàwn, (dahn) *commencer d'apparoître*, diluceſcere, tagen, lichte werden.

Dàwn, Dàwning, of the Day, *la pointe du jour, l'aube*, diluculum, der anbrechende Tag.

Dày, (dâh) *jour*, dies, der Tag; Days-Man, *un arbitre*, mediator, ein Schiedsmann; *journalier*, mercenarius, ein Taglöhner.

To Dày, *aujour d'hui*, hodie, heute.

Dàyly, (dâli) *tousjours*, täglich, ſ. Daily.

Dàzies, primula veris, eitloſen, Gänſeblümgen.

To Dàzle, (dâſſ'l) *éblouir*, perſtringere, die Augen blenden; *être ebloui*, verblendet ſeyn.

Dàzled, *ébloui*, perſtrictus, geblendet, verblendet.

Dàzling, *l'action d'éblouir*, das Blenden, Verblenden.

Dàzlingnes, die blendende Eigenſchaft, ſ. Dazling.

Dèacon, (dihk'n) *un diacre*, diaconus, ein Diaconus, (Diener beym Altar).

Dèaconneſs, *diaconeſſe*, eine Almoſenpflegerinn.

Dèaconry, Dèaconſhip, *diaconie*, diaconatus, das Amt eines Altardieners.

Déad, (dedd) *mort*, mortuus, todt; the Dead, *les morts*, mortui, die Todten; Déad drink, *boiſſon éventée*, vappa, verrochenes, ſchaales Getränke. Dead coal, *un charbon éteint*, carbo extinctus, eine ausgelöſchte Kohle; to work for a Dead horſe, *travailler pour payer une vieille dette*, operari ad ſolvendum aes alienum, arbeiten, um eine alte Schuld zu bezahlen.

Déad, *extrêmement*, (adv.) ſchrecklich, ganz hin, ſ. Deadly.

To Déad, to Déaden, (tu dedd, dedd'n) *amortir, aſſoupir*, mortificare, ſtupefacere, etwas tödten, dämpfen, löſchen.

Déadly, *mortel*, mortifer, tödtlich.

Déadly, *extrêmement* valde, aufs äußerſte, tödtlich, auf den Tod.

Déadneſs, *amortiſſement*, ſtatus emortuus, die todte, erſtorbene, erſtarrete Eigenſchaft.

Déaf, (def) *ſourd*, ſurdus, taub.

To Deáfen, (deff'n) *aſſourdir*, ſurdum reddere, taub machen.

Déafiſh, *un peu ſourd*, paululum ſurdus, ein wenig taub.

Déafly, *ſolitaire, triſte*, einſam, traurig, ſtille.

Déafly, adv. *ſourdement*, ſurde, auf eine taube Art, leiſe, heimlich.

Dèafneſs, (deffnes) *ſurdité*, ſurditas, die Taubheit.

To Dèal, (dihl) *trafiquer*, negotiari, Handelſchaft treiben; *diſtribuer*, diſtribuere, austheilen; *en agir*, agere, thun, handeln; to Deal with one, *traiter*, tractare, (etwas mit einem) abhandeln.

Dèal, *quantité, abondance, beaucoup*, multum, ein gut Theil, viel.

Deal, *ſapin*, abies, Tannenholz.

Déalbate, *blanchir*, weißen, bleichen.

Dealbàtion, *l'action de blanchir*, das Weiſſen, Bleichen.

Dèaler, *un negotiant*, negotiator, ein Handelsmann. Plain-Dealer, *homme franc, de bonne foi*, ein aufrichtiger, redlicher Mann. A double-Dealer, *un trompeur*, ein Betrüger, treuloſer Menſch.

Dèaler, (at Cards) *celui qui fait carte*, diſtributor, der die Karte giebet.

Dèaling, *negoce*, negotiatio, die Handelſchaft.

Déalt, (delt) gehandelt. Déalt with, *traité*, tractirt, begegnet, verfahren; Baſely dealt with, *maltraité*, gemißhandelt.

† Deambulàtion, das Herumſpazieren, ſ. Walking.

Déambulatory, *de promenade*, zum Spaziergehen gehörig.

Dèan, (dihn) *un doyen*, decanus, ein Deschant.

Dèanry, Dèanſhip, (dihnri, dihnſhip) *doyenne*, decanatus, die Würde eines Deschanten.

Dèar, (dihr) *cher*, carus, theuer, koſtbar; *cher*, charus, geliebt, werth.

Oh Dèar! *ouais!* ah! nicht doch! o Wunder.

Dèarling, ſ. Darling.

Dèarly, *chèrement*, chare, ſehr, heftig, inbrünſtig, mit groſſer Liebe.

Dèarneſs, (dihrnes) *cherté*, charitas, caritas, die Koſtbarkeit, der hohe Werth, groſſe Liebe.

Dèarnly, *ſecrètement, en privé*, heimlich, in Geheim.

Dèarth, (dâhrth) *cherté, famine*, caritas, fames, Hungersnoth, Theurung, Unfruchtbarkeit.

To Dèarticulate, *diſſeguer*, zergliedern, zertheilen.

To Deártuate, ſ. to quarter.

Déath, (deth) *la mort*, mors, der Tod; Death Watch, *cloporte*, ſcarabæus domeſticus, ein Aſſelwurm.

Déathful, *mortel*, tödtlich, tödtend.

Déathleſs, *immortel*, carens morte, unſterblich.

Déath-

Digitized by Google

Déathlike, *reſſemblant un mort*, Todten ähnlich, wie im Tode.
Death's-man, *bourreau*, ein Scharfrichter, Henker.
Debachàtion, *rage*, das Toben, Rasen, Raſerey.
To Debàrate, ſ. to gild.
To Debàr, *exclure*, excludere, (einen) ausſchließen, verhindern.
To Debàrb, *priver quelqu'un de ſa barbe*, einen des Bartes berauben.
To Debárk, *debarquer*, excedere ex navi, exonerare navem, aus dem Schiffe laden, oder ſteigen.
Debárked, *debarqué*, exportatus navi, an das Ufer ausgeladen.
Debárred, *exclus*, *privé*, excluſus, ausgeſchloſſen.
Debárring, *l'action d'exclure*, das Ausſchließen, Berauben.
To Debáſe, (dibâhs) *abbaiſſer*, *avilir*, deprimere, vilem reddere, verringern, herunter bringen, erniedrigen, demüthigen; *falſifier*, adulterare, verfälſchen, verderben.
Debáſed, *abbaiſſé*, depreſſus, erniedrigt; ſchlimmer gemacht, herunter gebracht.
Debáſement, Debáſing, *abaiſſement*, depreſſio, die Verringerung, Erniedrigung.
Debáſer, *qui abbaiſſe*, ein Erniedriger, der verringert, geringſchätzet.
Debàtable, *diſputable*, ſtreitig, unausgemacht.
To Debàte, (dibâht) *debattre*, differere, ſtreiten, diſputiren.
Debàte, *debat*, diſceptatio, ein Streithandel ꝛc. *querelle*, lis, diſcordia, Zank, Hader.
Debàted, *debatu*, diſceptatus, ausgemacht.
Debàteful, *querelleux*, zänkiſch, ſtreitig.
Debàtement, *conteſtation*, ein Streit.
Debàter, *qui debat*, *diſpute*, ein Streiter, der diſputirt.
Debàting, *l'action de debattre*, das Ausſtreiten.
To Debàuch, (dibahtſch) *debaucher*, moribus corrumpere, mulierem vitiare, eines Sitten verderben, ſchwelgen, eine ſchänden.
Debauchée, Deboſhée, (dibaſchih) *un débauché*, diſſolutus, ein liederlicher Vogel, Schwelger, Wollüſtling.
Debàuch, *debauche*, magna vini ingurgitatio, ein Uebermaas in Eſſen und Trinken, Schwelgerey.
Debàuched, (dibahtſchd) *debauché*, diſperſus, verſeſſen, durchgebracht, verderbt.
Debàucher, *qui débauche des autres*, ein Verführer.
Debàuchery, *débauche*, nequitia, luxuries, die Schwelgerey, Ueppigkeit, Unzucht ꝛc.
Debàuchment, *corruption*, das Verführen zu einem ſchändlichen Leben.
To Debél, Debéllate, *vaincre*, überwinden, bezwingen.
Debellàtion, *deroute*, eine Ueberwindung, Niederlage.
Débenture, ein öffentliches Inſtrument, ſo von der Regierung gegeben wird.
Débile, *foible*, ſchwach, matt.
To Debílitate, (dibillitât) *debiliter*, *affoiblir*, debilitare, ſchwächen.
Debílitated, *debilité*, debilitatus, geſchwächt.
Debílitating, *debilitation*, das Schwächen, die Schwächung.
Debilitation, (dibilitâſch'n) *debilitation*, die Schwächung, Ermüdung.
Debíliry, *debilité*, *foibleſſe*, debilitas, die Schwachheit, Blödigkeit.
Debonàir, (dibonähr) *doux*, *civil*, benignus, candidus, gutherzig, höflich ꝛc. *gai*, *joyeux*, hilaris, fröhlich, luſtig.
† Debonàirity, Debonàirneſs, *debonnaireté*, comitas, das gütige, höfliche, aufgeräumte Weſen.
Debonàirly, *debonnairement*, auf eine höfliche Art.
Debóiſt, *debauché*, liederlich, wild, ausſchweifend.
To Debóiſt, to deboſh, ſ. to debauch.
Deboſhée, ſ. Debauchee.
Débt, (dett) *dette*, debitum, eine Schuld; to pay your Debts, *payer ſes dettes*, debita reſolvere, ſeine Schulden bezahlen.
Débted, *endetté*, ſchuldig, verbunden.
Débtor, (detter) *debiteur*, debitor, ein Schuldner.
Debullition, *bouillonnement*, das Aufwallen, wenn es ſiedet.
Decacúminated, *écimé*, abgeköpft, da die Spitze abgehackt iſt.
Décade, (dekkât) *décade*, decas, eine Zahl von Zehen.
Decádency, der Verfall, ſ. Decay.
Décagon, *decagone*, decagonus, eine zehneckigte Figur.
Décalogue, (dekkâlog) *decalogue*, decalogus, die zehen Gebote Gottes.
To Decámp, (dikámmp) *decamper*, caſtra movere, aufbrechen, das Lager verlaſſen.
Decámped, *decampé*, e campo emigratus, aufgebrochen.
Decámpment, a Decamping, *decampement*, caſtrorum motus, der Aufbruch.

Déca-

Digitized by Google

Décante, eine Dechaney, s. Decanry.

To Decánt, *transvaser*, eluviare, transfundere, abseigen, ablaufen lassen, die Hefen abzirhen.

Decantàtion, *decantation*, transfusio, die Gießung aus einem Gefäß ins andere, das Abgießen.

Decánted, *transvasé*, abgeseigt, abgegossen.

Decánter, Decántor, *un pot*, cantharus, eine Kanne, Weinkanne.

To Decápitate, köpfen, s. to decollate.

Decástyle, *decastyle*, ein Gebäude das zehn Säulen in die Fronte hat.

To Decáy, (dikáh) *decheoir, diminuer*. declinare, labi, verfallen, abnehmen ꝛc. *se fletrir*, flaccescere, verwelken, verderben.

Decáy, *declin, decadence, decroissement, ruine*, declinatio, casus, interitus, ruina, der Verfall, das Abnehmen, Verderben ꝛc. to fall to Decáy, *être mal dans ses affaires*, inclinare in rebus suis, ins Abnehmen (Verderben) gerathen.

Decay'd, *decheu*, inclinatus, abgenommen, verfallen. A Decay'd family, *famille, renversée*, eine Familie die im Verfall gerathen.

Dècayor, *destructeur*, Verderber, Verwüster.

Decèase, (disihs) *decès, mort*. obitus, mors, der Hintritt, Abschied aus dieser Welt.

To Decèase, *deceder, mourir*, decedere, mori, mit Tod abgehen, sterben.

Decèased, (disihsd) *decedé*, discessus de vita, verstorben, todt.

Decèit, (disiht) *tromperie, fourberie*, fraus, dolus, der Betrug.

Decèitful *trompeur*, fraudulentus, dolosus, betrüglich.

Decèitfully, *par tromperie*, fraudulenter, betrüglicher Weise.

Decèitfulness, die Betrüglichkeit, betrügerische Art, s. Deceit.

Decèivable, *qui peut être trompé*, fallax, leicht zu betrügen, betrüglich.

Decèivableness, s. Deceitfulness.

To Decèive, (disihv) *decevoir, tromper*, decipere, fraudare. betrügen, täuschen.

Decèived, *decen, trompé*, betrogen.

Decèiver, *trompeur*, deceptor, ein Betrüger, Verführer.

Decèiving, *l'action de tromper*, das Täuschen, Betrügen.

Decèmber, (disemmber) *Décembre*, (der Christmonat) December.

Decémpedal, *de dix piés de longueur*, zehn Fuß lang.

Decémvirate, *decemvirat*, das Amt der Decemvirorum bey den Römern.

Dècency, (disenss) *decence, bienséance*, decor, der Wohlstand, die Wohlanständigkeit.

Decénnial, *de dix ans*, decennalis, zehenjährig.

Dècent, *bienséant*, decorus, geziemend, wohlanständig.

Dècently, *decemment*, decenter, wohlanständiger Weise.

Décentness, s. Decency.

Deceptibility, *possibilité d'être trompé*, die Möglichkeit betrogen zu werden.

Decéptible, *decevable*, leicht zu betrügen, dem Betrug ausgesetzt.

Decéption, (disepsch'n) der Betrug, s. Deceit.

Decéptionable, *decevable*, betrüglich.

Decéptious, *trompeur*, betrügerisch.

Deceprive, *decevant*, trügend, trüglich.

Decérpt, *diminué*, vermindert, verringert.

Decérptible, *qui peut être ôté*, was sich verringern läßt.

Decérption, *l'action de diminuer*, die Verminderung.

Decèptation, *dispute*, ein Streit.

Decéssion, *depart*, das Weggehen.

To Dechárm, *decharmer*, eine Zauberey unkräftig machen.

To Decide, (diseid) *decider*, decernere, entscheiden ꝛc.

Decided, (diseided) *decidé*, decisus, entschieden, erörtert.

Décidence, *defaillance*, das Abfallen, Ablegen, Abwerfen.

Decider, *qui decide*, der einen Streit entscheidet.

Deciding, *l'action de decider*, das Entscheiden, die Erörterung.

Decíduous, *prêt de tomber*, das herab oder einfallen will.

Decíduousness, *l'action de tomber*, das Abfallen, die Hinfälligkeit.

Décil, *aspect de deux planetes*, der Stand zweyer Planeten, wenn sie um ein Zehntheil des Zodiaci von einander entfernt sind.

Décimal, *decimal*, decimalis, zum Zehenden gehörig.

To Décimate, (a Regiment) *decimer*, decimare, den zehenden Mann aus jedem Regiment herausnehmen.

Decimàtion, (disimahsch'n) *decimation*, die Hinweg- oder Herausnehmung jedes Zehenden.

To Decipher, *dechifrer*, describere, unbekannte Ziffern und Character erklären, eine verborgene Sache erläutern, den Verstand von etwas anzeigen, es auslegen.

Deciphered, *dechifré*, beschrieben, abgemalet.

Decl-

Digitized by Google

Decipherer, *dechifreur*, descriptor, ein Ausleger der Zahlen.
Deciphering, *l'action de dechifrer*, das Auslegen der Zahlen.
Decision, *decision*, eine Entscheidung, Auslegung.
Decisive, Decisory, *decisif*, decisorius, entscheidend.
Decisively, *avec decision*, auf eine entscheidende Weise.
Decisiveness, *autorité decisive*, die Entscheidung.
Deck (of a Ship) *tillac ou pont*, fori transtra, das Verdeck eines Schiffs. (of Cards) *jeu de cartes*, ein Spiel Karten.
To Deck, (deck) *orner*, ornare, zieren, ausschmücken, ausputzen; *couvrir*, decken.
Decked, (deckt) *orné*, ornatus, gezieret, geschmückt.
Decker, *qui pare, orne, ouvre*, ein Schmücker, Decker.
Decking, *ornement*, ornamentum, das Auszieren.
Decks, s. Decked.
To Declaim, (diclähm) *declamer*, declamare, wider einen losziehen, ihn öffentlich anstechen ꝛc.
Declamation, (diclämäsch'n) eine öffentliche Rede ꝛc.
Declaimer, *declamateur*, declamator, ein Redner.
Declamatory, *declamatoire*, declamatorius, zur Redübung gehörig.
Declarable, *demonstrable*, erweislich.
Declaration, (diclaräsch'n) *declaration*, eine Erklärung, Ankündigung, Anzeigung ꝛc.
Declarative, *declaratif*, declarativus, erklärend, anzeigend ꝛc.
Declaratorily, *en declaration*, Erklärungsweise.
Declaratory, *declaratoire*, declaratorius, was zur Erklärung gehöret.
To Declare, *declarer*, declarare, anzeigen, ankündigen, öffentlich bekannt machen, erklären.
Declared, *declaré*, declaratus, angezeigt, angekündigt.
Declarement, *deconverte, marque*, eine Entdeckung, ein Zeichen.
Declarer, *qui declare*, declarator, der da anzeiget, Erklärung thut.
Declaring, *l'action de declarer*, das Anzeigen ꝛc.
Declension, *déclinaison*, declinatio, eine Declination; *declin.* deflexio, das Abweichen, die Abnehmung.
Declinable, *déclinable*, was sich declíniren läßt.
Declination, (diclinäsch'n) die Abweichung, Abnehmung; Declination, Bückung, Neigung des Haupts ꝛc.
Declinator, (diclinäter) *qui decline*, der da abweichet ꝛc.
Declinatory, *déclinatoire*, declinatorius, ablehnend, ausnehmend, abweichend.
To Decline, (diclein) *baisser*, vergere, neigen, niederbeugen, *eviter*, evitare, meiden, fliehen ꝛc.
Decline, *declin.* die Neigung, Abweichung, s. Declension.
Declined, *decliné*, declinatus, declinirt, abgenommen.
Decliners, *cadran declinant*, eine abweichende Sonnenuhr.
Declining, *l'action de decliner*, declinirend, abnehmend; des Declíniren, das Abnehmen.
Declivity, (diclivviti) *pente ou penchant*, declivitas, der gähe Abgang (eines Bergs).
Declivous, *penchant*, abhängig, s. Steep.
To Decóct, *cuire*, sieden, kochen.
Decóctible, *qui peut être cuit*, kochbar, das sich kochen läßt.
Decóction, (dikafsch'n) ein abgekochter Trank.
Decócture, *decoction*, etwas abgekochtes.
To Decollate, *decoller*, decollare, enthaupten, den Kopf abschlagen.
Decollation, (dicoulasch'n) *decollation*, die Enthauptung.
† Decompósure, † Decompoùnd, Decompósite, *ou decompose*, decompositum, die Auflösung eines vermischten Körpers.
Decompósite, Decompòund, *doublement composé*, decompositum, ein Wort, so aus mehr als zwey andern Worten zusammen gesetzt ist, doppelt zusammengesetzt.
To Decompoùnd, *composer doublement*, ein Ding mit etwas zusammen setzen, verbinden.
Decompoùnded, *doublement composé*, mit einem andern Composito zusammengesetzt.
Décorament, *ornement*, die Zierung, Auszierung.
To Décorate, *decorer*, decorare, zieren, verschönern.
Decòration, (dicoräsch'n) *decoration*, eine Auszierung.
Decòrator, *decorateur*, ornator, der da zieret, ein Schauspieler.
† Decòrous, *bienséant*, decorus, zierlich, wohlanständig.
Decòrum, *bienséance, honnêteté*, der Wohlstand, das Decorum.
To Decórticate, *ecorcher*, decorticare, die Rinde abschälen.

Decór-

Digitized by Google

Decórtication, *l'action de lever l'écorce*, das Abschälen, Ausschälen.

To Decoy, (dikói, *attirer, leurrer*, illicere, anlocken anreizen, betrügen.

Decoy, *leurre*, illicium, eine Anlockung; das Federspiel.

Decoy'd, *etiré*, allectus, herbeygelockt.

To Decrèase, (dicriihs, *décroître*, decrescere, abnehmen, geringer werden.

Decrèase, *decroissement*, diminutio, eine Abnehmung, Verminderung.

Decrèased, *diminué*, das abgenommen hat, sich verändert.

To Decrée, (dicrih) *resoudre de, se resoudre, décerner, ordonner*, decernere, statuere, beschließen, verordnen, bestimmen, verabscheiden, erkennen, sich vernehmen, einen Versatz fassen.

Decrée, *decret, ordonnance*, decretum, der Rathschluß, die Verordnung, ein Ausspruch, Abschied, eine Erkenntniß; *un precepte*, praeceptum, das Gebot, Gesetz; *dessein, resolution*, institutum, der Vorsatz, Entschluß.

Decreed, (dicrihd) *decerné*, decretus, beschlossen ꝛc.

Décrement, *decket*, decrementum, das Abnehmen, Verminderung.

Decrépit, *decrepit*, ausgemergelt, abgelebt.

To Decrépitate, *décrepiter*, verplatzen, verpuffen lassen, (in der Chymie).

Decrepitation, das Trocknen der calcinirten Salze, bis sie aufhören am Feuer zu krachen; die Ablebung vor hohem Alter, s. Decrepitness.

Decrépitness, *decrepitude*, defectio, die Schwachheit des hohen Alters.

Decréscend, *en décours*, decrescens, abnehmend, der abnehmende Mond, das letzte Viertheil.

Décretals, Decrétals, *les decretals*, decretalia, die Rathschlüsse, Verordnungen der Päbste.

Décretist, *étudiant des décretales*, der die Decretalen studieret.

Décretory, *decisif*, decretorius, entscheidend.

Decrial, *décri*, der üble Ruf, die üble Nachrede.

To Decry', (dicrey) *decrier*, publice defamare, etwas verrufen, übel ausschreyen ꝛc.

Decry'd, *decrié*, defamatus, verrufen.

Decúmbence, Decumbency, *le coucher*, das Liegen.

† Decúmbiture, *decumbiture*, primus ex morbo cubatus, die Zeit, da ein Kranker zuerst bettlägerigt wird.

Décuple, *dix fois autant*, decuplus, zehenfältig.

Decúrion, *decurion*, ein Rottmeister über zehn, ein Corporal.

Decurrion, *decurrence*, das Herablaufen.

Decúrtation, *abbreviation*, die Abkürzung, Verkürzung.

To Decussate, *s'entrecouper*, sich in spitzigen Winkeln durchschneiden.

Decussation, eine Abschneidung, Abkürzung, s. Decussion.

To Decypher, s. to decipher.

Dedáns, *le dedans*, interius, das Innwendige, das mit der Lanze getroffne Ringlein.

To Dedecorate, *deshonorer*, verunehren, beschimpfen.

Dedecoration, *deshonneur*, Verunehrung, Beschimpfung.

Dedécorous, *honteux*, schändlich, schimpflich.

Dedentition, *âge des enfans, où leur tombent les dents*, das Alter der Kinder, da ihnen die Zähne ausfallen.

To Dedicate, *consacrer*, consecrare, widmen, weihen; *dedier*, dedicare, zuschreiben, zueignen.

Dédicated, *dédié*, zugeeignet, gewidmet.

Dédicating, *l'action de dedier*, das Zueignen.

Dedication, (didikáschn) *dedicace*, die Einweihung, Zuschrift.

Dedicator, *qui dedie*, der etwas dediciret, widmet oder zuschreibet.

Dédicatory, *dedicatoire*, dedicatorius, zueignend, zuschreibend.

Dedition, *reddition*, die Uebergabe.

To Dedúce, *deduire*, deducere, herleiten, eins aus dem andern schließen ꝛc.

Dedúced, (didjuhd) *deduit*, deductus, deducirt, hergeleitet, daraus geschlossen.

Dedúcement, *deduction*, ein abgeleiteter Satz, eine Folge.

Dedúcible, *que l'on peut deduire*, deducibilis, was man von etwas anders schliessen mag.

Dedúcing, *l'action de deduire*, das Schliessen, Herleiten, Folgern.

Dedúcive, *qui deduit*, herleitend, folgernd.

To Dedúct, *deduire, rabattre*, deducere, etwas von einer Summe abziehen, abbrechen, abrechnen.

Dedúcted, *deduit*, deductus, abgezogen.

Deducting, *l'action de deduire*, das Abziehen.

Dedúction, *conclusion*, ein Schluß, eine Folge.

Deduction, *rabais de somme*, subtractio, ein Abzug (von einer Summe).

Dedúctive, *que l'on peut deduire*, was man von andern schließen kann.

Dedúctively, *par deduction*, per deductionem.

Digitized by Google

nem, durch Abziehung, Abzug (von einer Summe oder Sache.)

Dèed, (dihd) *action, fait*, actio, factum, eine That, Handlung; *un contract*, syngraphe, ein Vergleich, schriftlicher Vertrag.

Dèedleſs, *qui ne fait ce qu'il dit*, unthätig, ohne That.

To Dèem, (dihm) *croire, penſer*, judicare, opinari, urtheilen, achten, vermeynen.

Dèem, *jugement*, das Urtheil, die Meynung.

Dèemed, *eſtimé*, judicatus, geachtet.

Dèemſter, ein Richter oder Schiedsmann auf der Insel Man, ſ. Arbiter.

Dèep, *profond* profundus, tief; *haut* hoch, lang von großer Länge; *ſecret*, tacitus, verborgen; *ruſé*, aſtutus, liſtig, verſchlagen.

Dèep, *la profondeur*, die Tiefe, der Grund, das tiefe Meer ſ. Deepneſs.

To Dèepen, *enfoncer*, excavare, profundum reddere, tief machen, tief werden.

Dèep, Dèeply *profondement*, profundere, tief, hoch, ſehr.

Dèepneſs, *profondeur*, profunditas, die Tiefe.

Dèepnings of a picture, *les enfoncements d'un tableau*, die Entwerfung des Gemäldes.

Dèer, (dihr) *bête fauve*, cervus, ein Thier, Hirich, Reh (roth Wildpret). Fallow-Deer, *daim, darne*, ein Gems. A red Deer, *cerf biche*, ein Hirich, Reh. Rain-Dèer, *renne*, ein Rennthier.

To Defàce, (diſähs) *gâter, ruiner*, delere, verderben, verwüſten; *defigurer*, deformare, auslöſchen, unkenntlich machen, ausrotten.

Defàced, *effacé, gâté*, deletus, extinctus, verderbt, verunſtaltet.

Defàcement, *violation*, Verderbung, Schändung.

Defàcer, *violateur*, ein Verderber.

Defàcing, *l'action de gâter*, das Auslöſchen, Verderben.

Defàillance; (diſähläns) *defaut*, eremodicium, Unterlaſſung, nicht Erſcheinung vor Gericht, eine Verfehlung, Verſäumung des Termins.

To Defàlcate, *defalquer*, beſchneiden, abbrechen, abkürzen.

† Defalcàtion, *deduction*, ſubductio, der Abzug von einer Rechnung.

To Defàlk, *defalquer*, von einer Summe abziehen, ſ. to deduct.

Defamàtion, *diffamation, calomnie*, eine Verleumdung, Läſterung, Schmähung.

Defàmatory, *diffamatoire*, maledicens, verleumderiſch.

To Defàme, *diffamer*, diffamare, verleumden, verläſtern.

Defàme, *blâme*, die Schande, Unehre.

Defàmed, *diffamé*, defamatus, ausgeſchrieen, verleumdet.

Defàmer, *diffamateur*, defamator, ein Verleumder, Läſterer.

Defàming, *l'action de diffamer*, das Verleumden.

To Defàtigate, abmatten, ermüden, ſ. to tire.

Defatigàtion, *fatigue*, die Ermüdung, Abmattung.

To Defàult, *manquer*, ſein Verſprechen nicht halten, fehlen.

Defàult, (difalt) *defaut*, culpa, die Unterlaſſung, Verabſäumung, der Fehler, Mangel.

Defèaſance, Defèiſance, *abolissement*, abolitio, die Aufhörung eines Contrakts, wenn deſſen Bedingung erfüllt iſt.

Defeaſible, *qui peut être annullé*, was unol gültig, nichtig gemacht werden kann.

To Defèat, (difiht) *defaire*, exercitum fundere, in die Flucht ſchlagen, erlegen, zerſtreuen; *renverſer*, fruſtrari, zunichte machen; *caſſer* reſcindere, infectum reddere quod factum eſt, etwas aufheben, ungültig machen, vernichten.

Defèat, (difiht) *defaite, deroute*, clades, eine Niederlage, Schlacht.

Defèated, *defait*, fuſus, geſchlagen, zerſtreuet.

Defèature, Veränderung des Geſichts, die Niederlage, ſ. Defeat.

To Defecate, *raffiner*, defecare, etwas von den Hefen abziehen, läutern.

Defecàtion, (difecäſch'n) *clarification*, die Läuterung.

Defèct, *defaut, manquement*, defectus, vitium, ein Mangel, Gebrechen.

To Defèct, *défaillir*, mangeln, fehlen.

Defectibility, *imperfection*, die Unvollkommenheit, Mangelhaftigkeit.

Defectible, *imparfait*, mangelhaft, unvollkommen.

Defèction, (difekſch'n) *revolte*, der Abfall.

Defèctive, *defectueux*, vitioſus, mangelhaft, unvollkommen.

Defèctiveneſs, *imperfection*, Mangel, Unvollkommenheit.

Defènce, (diſenns) *defenſe, garde*, praeſidium, tutela eine Vertheidigung, Beſchirmung; *defenſe*. defenſio, eine Verantwortung, Vertheidigung ſeiner Unſchuld.

Defences, *defence*, womit ſich ein Thier vertheidiget, z. E. beym Ochſen, die Hörner (in der Wappenkunſt).

Defèn-

Digitized by Google

Defénceleſs, *ſans defence*; indefenſus, ohne Vertheidigung, hülflos.

To Defend, *defendre*, defendere, beſchützen, vertheidigen; verbieten.

Defendable, *defenſable*, was ſich vertheidigen läßt.

Defendant. Defendent, *defendeur*, *defendereſſe*, reus, der (die) ſich vor Gerichte verantwortet; der (die) Verklagte.

Defended, *defendu*, defenſus, beſchirmet.

Defender, *defenſeur*, defenſor, ein Vertheidiger, Beſchirmer.

Defending, *l'action de defendre*, das Beſchützen.

Defendreſs, *protectrice*, defenſatrix, eine Beſchützerinn.

Defenſative, *defenſif*, defendens, beſchützend; der Schutz.

Defendible, Defenſible, *capable de defenſe*, defenſibilis, was ſich beſchirmen oder vertheidigen läſſet.

Defenſibleneſs, *capacité d'être defendu*, defenſio, die Beſchützung, Beſchirmung.

Defenſive, *qui ſe peut defendre*, qui poteſt defendi, was ſich vertheidigen kann.

Defenſive, *defenſif*, defenſorius, zur Vertheidigung dienlich.

Defenſively, *ſur la defenſive*, defenſive, bloß auf eine vertheidigende Weiſe.

Defenſleſs, *ſans defenſe*, indefenſus, ohne Vertheidigung, hülflos.

To Defer, (diſerr) *differer*, differre, aufſchieben.

Déference, (deſcrens) *égard*, honor delatus, Ehrerbietung, Hochachtung.

Déferent, *courbé*, ſcumm, das hin und her führet.

Deférred, *differé*, dilatus, aufgeſchoben.

Deférring, *delai*, *ajournement*, dilatio, der Aufſchub.

Defiance, Defy'ing, (diſeidns, diſeying) *apel*, *defi*, provocatio ad pugnam, der Trotz, die Herausforderung.

Defiſiency, (diſiſchienſi) *defaut*, *manquement*, defectus, die Mangelhaftigkeit, Ermangelung, der Mangel, Fehler.

Defiſcient, *defectueux*, imperfectus, mangelhaft, unvollkommen.

To Defie, herausfordern, Trotz bieten, ſ. to Defy.

Defier, *qui brave*, Trotzer, Pocher.

Defile, Defilée, *un defilé*, angusta via, ein enger Weg (für eine Armee).

To Defile, (diſeil) *ſouiller*, inquinare, beflecken, beſudeln. To Defile a virgin, *corrompre une vierge*, eine Jungfrau ſchänden.

Defiled, *ſouilli*, pollutus, befleckt, geſchändet.

Defilement, *ſouillure*, contaminatio, die Beflekkung.

Defiler, *celui qui ſouille*, inquinator, der, (die) beflecket.

Defiling, *l'action de ſouiller*, das Beflecken.

Definable, *qui ſe peut definir*, beſchreiblich, was ſich beſchreiben läßt.

To Define, (diſein) *definir*, definire, etwas beſchreiben, erklären.

Defined, *defini*, definitus, beſchrieben.

Definer, *qui definit*, der eine Beſchreibung macht, definirt.

Definite, (definit) *defini*, definitus, entſchieden, gewiß, umſchränkt.

Définiteneſs, *certitude*, die Gewißheit, gewiſſe Beſtimmung.

Definition, *definition*, die Beſchreibung, Definition, Erklärung.

Definitive, *definitif*, definitivus, entſcheidend, ausdrücklich.

Definitively, *definitivement*, definite, endlich, ausdrücklich.

Definiteneſs, *preſixion certaine*, gewiſſe Beſtimmung.

Deflagrability, *la qualité d'être combuſtible*, die Verbrennlichkeit.

Deflàgrable, *combuſtible*, verbrennlich.

† Deflagràtion, *embraſement*, die Verbrennung, Feuersbrunſt.

To Deflect, *decliner*, abweichen, von der Bahn abgehen.

Deflection or Deflexion, eine Abneigung, Abweichung.

Defloràtion, *defloration*, die Schändung einer Jungfer.

To Defloùr, Defloùer, (diſlaur) *deflorer*, *depuceler*, deflorare, conſtuprare virginem, (eine Jungfrau) ſchwächen, ſchänden.

Defloured, *depucelé*, deflorata, geſchwächet.

Defloürer, *raviſſeur*, ein Ehrenſchänder, der eine Jungfrau ſchwächet.

Defloüring, *l'action de depuceler*, das Schwächen einer Jungfrau.

Défluous, *qui decoule*, herabfließend, ablaufend.

Defluxion, *fluxion*, defluctio, die Herabflieſſung, ein Fluß am Haupt.

† Defly', adv. *de bonne grace*, geſchickt, artig.

Defoedàtion, *ſouillure*, die Beflekkung, Beſchmitzung.

Deforcement, *detention*, detentio, die Vorenthaltung fremden Guts.

Deforceor, Deforciant, Deforſour, *uſurpateur*, detentor poſſeſſionis alienae, der fremdes Gut vorenthält ꝛc.

To

To Deform, *defigurer*, deformare, ungestalt machen.
Deform, *laid*, häßlich, abscheulich, garstig.
Deformation, *enlaidissement*, die Verunstaltung.
Deformed, *defiguré*, deformis, verunstaltet.
Deformedness, die Häßlichkeit, s. Uglineſs.
Deformedly, *d'une maniére difforme*, deformiter, ungestalter Weise.
Deforming, *enlaidissement*, das Verunstalten, Verderben.
Deformity, *difformité*, deformitas, die Häßlichkeit.
To Defraud, (difrahd) *frauder*, fraudare, betrügen.
Defrauded, *fraudé*, defraudatus, betrogen.
Defrauder, *trompeur*, ein Betrüger.
Defrauding, *fraude*, das listige Betrügen.
To Defray, (difrä) *defrayer*, erogare, sumptus in se recipere, die Unkosten tragen, für einen bezahlen.
Defrayd, *defrayé*, exoneratus solutione, frey gehalten.
Defrayer, *qui defraye*, einer der frey hält, für andere bezahlt.
Defraying, *l'action de defrayer*, das Freyhalten.
† Deft, *joli*, bellus, artig, lustig, schön.
† Deftly, *jolîment*, hübsch, artig.
Defunct, *defunt*, mortuus, verstorben, todt.
Defunction, *la mort*, der Tod, das Absterben.
Defy, *defi*, eine Herausforderung.
To Defy, (difey) *provoquer*, ad pugnam provocare, heraus fordern, Trotz bieten, verachten.
Defy'd, *defié*, provocatus, herausgefordert.
Defy'er, *qui defie*, der einen herausfordert.
Defying, *l'action de defier*, das Herausfordern.
Degeneracy, (didschenneräsi) *depravation, abatardissement*, degeneratio, die Verderbniß, Ausartung, aus der Art Schlagung.
To Degenerate, (didschennerät) *degenerer*, degenerare, aus der Art schlagen.
Degenerate, *degeneré*, degener, aus der Art geschlagen, verdorben.
Degenerateness, s. Degeneracy.
Degenerated, *degenere*, degener, aus der Art geschlagen.
Degenerating, *l'action de degenerer*, das aus der Art schlagen.
Degenerous, (didschenneros) unartig, nicht edelmüthig, s. degenerated.
Degenerously, *d'une maniére basse*, schändlich, auf eine niederträchtige Art.
To Deglutinate, *deglutir*, etwas wieder abreißen, entwickeln.
Deglutination, *deglutement*, das Ableimen.
Deglutition, *déglutition*, das Hinunterschlingen.
Degradation, (digrädäsch'n) *degradation*, die Ab- (Ent-) setzung; das Abschießen des Lichts und der Farben, daß sich die Gegenstände so mit einander vermischen, und hinter einander zu stehen kommen, als wenn sie in der Ferne wären, (in der Malerey).
To Degrade, *degrader*, gradu dejicere, einen absetzen, der Würde entsetzen.
Degraded, *degradé*, de gradu dejectus, der Würde entsetzet, degradirt.
Degrading, *degradation*, das Absetzen, Entsetzen der Würde.
Degravation, *pesanteur*, das Schwermachen, die Beschwerung.
Degree, (digrih) *degré*, gradus, ein Grad, eine Staffel, ein Ehrentitel, ein Schritt.
By Degrees, *par degrés*, gradatim, stuffenweise, nach und nach.
Degustation, *l'action de goûter*, das Kosten.
To Dehort, abmahnen, abrathen, s. dissuade.
† Dehortation, eine Abmahnung, Widerrathung, s. Dissuasion.
Dehortatory, *de dissuasion*, abrathend, widerrathend.
Dehorted, *deconseillé*, widerrathen.
Dehorter, *qui deconseille*, ein Widerrather.
Deicide, *deicide*, deicidium, das Umbringen des Herrn Jesu.
Deicides, *deicides*, deicidae, die Mörder des Herrn Jesu.
To Deject, (dibschekt) *abbatre*, dejicere, niederschlagen, betrüben; to Deject one's self, *s'affliger*, animum angere, sich bekümmern, allen Muth sinken lassen.
Dejected, *accablé*, moestus, niedergeschlagen, betrübt.
Dejectedly, *fort abbatu*, anxie, moeste, ganz niedergeschlagen, trostlos.
Dejection, Dejecting, Dejectedness, *abbatement de coeur*, moeror, animi dejectio, die Niedergeschlagenheit, Muthlosigkeit.
Dejecture, *excrément*, der Auswurf, der Stuhlgang.
Dejeration, *l'action de faire un serment*, die Schwörung eines feyerlichen Eides.
Deification, *deification*, die Vergötterung.
Deiform, *de forme de Dieu*, göttlich, wie ein Gott.
To Deify, (dilsey) *deifier*, ex homine deum facere, vergöttern.
Deify'd, *deifié*, vergöttert.

Digitized by Google

Dèifying, *l'action de déifier*, das Vergöttern.
To Dèign, (dehn) *daigner*, dignari, würdigen, ſ. to daign.
† A Dèigning, dignatio, die Würdigung.
Deintegrate, *gater*, verderben.
Deiparous, *la S. Vierge*, eine Gottesgebährerinn, die Jungfrau Maria.
Dèiſm, (diiſm) *deiſme*, deiſtarum dogmata, das bloße Glauben, daß ein Gott ſey, aber ihm nicht trauen.
Dèiſt, *deiſte*, deiſta, der nur einen Gott zugeſtehet, aber die Offenbarung leugnet.
Dèity, (dihiti) *la Divinité, l'Eſſence divine*, deitas, die Gottheit, Gott, das göttliche Weſen.
Dejugàtion, *l'action de diteler*, das Abjochen.
Delaceràtion, *l'action de dechirer*, das Zerreißen.
Delacrymàtion, *le pleurer des yeux*, das Waſſer der Augen, heftiges Weinen.
Delactàtion, *l'action de ſevrer*, die Abgewöhnung eines Kindes von der Bruſt; das Entwöhnen.
Delàpſed, *tombé*, gefallen.
To Delàte, *porter*, bringen, führen.
Delàtion, *délation*, eine Anklage.
Delàtor, *délateur*, ein Ankläger, Angeber.
† Delàpſion, *chûte en bas*, delapſus, eine Herabfallung.
Delàtory, *deferant*, delatorius, angeberiſch.
To Delày, (dilâh) *differer*, comperendinare, aufſchieben; *delayer*, diluere, etwas mit Waſſer vermiſchen, verdünnen.
Delày, (dilâh) *delay*, mora, der Aufſchub, Verzug.
Delày'd, *delayé*, dilatus, aufgeſchoben.
Delàyer, (dilâer) *qui differe*, cunctator, rex craſtinus, ein Zauderer.
Delàying, *delay*, das Aufſchieben.
Deléctable, (dilectâb'l) *délectable*, delectabilis, ergötzend, angenehm.
Deléctableneſs, *qualité charmante*, amoenitas, die Ergötzung, Annehmlichkeit.
Deléctably, *délicieuſement*, amoeniter, ergötzlich, annehmlich.
Delectàtion, (dilectâſch'n) *delectation*, das Vergnügen, die Ergötzlichkeit.
Délegacy, ſ. Delegation.
Délegate, *un délegué*, delegatus, ein Abgeordneter.
To Délegate, (dellegât) *deleguer*, delegare, verordnen, abſenden.
Délegated, *délegué*, abgeordnet, abgeſandt.
Delegàtion, (diligâtſch'n) *delegation*, eine Verordnung, Abſendung.
Delenſifical, *adouciſſant*, lindernd.
To Delète, *effacer*, auslöſchen.
Deletórious, verderblich, tödtlich, ſ. Deſtructive.
Delètion, (diliſch'n) *extirpation*, eine Auslöſchung, Vertilgung.
Delètory, *mortel*, tödtlich, giftig.
† Délf, Délfe, *mine*, fodina, eine Erz- oder Steingrube.
† Delibàtion, *libation*, das Koſten, der Verſuch, Vorſchmack.
To Delíberate, (dilibberât) *deliberer*, deliberare, etwas überlegen, bey ſich erwägen.
Delíberate, *aviſé, prudent*, conſultus, prudens, bedachtſam, vorſichtig.
Delíberated, *delibéré*, deliberatus, überlegt, vorbedacht.
† Delíberately, Delíberatively, *ſagement, meurement*, praemeditate, mit Bedacht, klüglich.
Deliberàtion, (dilibberâtſch'n) † Deliberateneſs, die Ueberlegung.
Deliberative, (dilibberâtiv) *deliberatif*, deliberativus, überlegend.
Délicacy, (dellikâſi) *delicateſſe*, mollities, die Zärtlichkeit, Niedlichkeit.
Délicate, *delicat, delicieux*, delicatus, niedlich, leckerhaft, köſtlich, artig ꝛc. *mol*, tener, zart, weich.
Délicately, *delicatement*, delicate, artlich, vortreflich; *delicieuſement*, ſuaviter, köſtlich, annehmlich ꝛc.
Délicateneſs, *delicateſſe, friandiſe*, mollities, die Niedlichkeit ꝛc.
Délicates, *delicateſſes*, Niedlichkeiten, Wollüſte.
Délices, *delices*, Ergötzlichkeiten, Vergnügen.
Delícious, (diliſchos) *delicieux*, ſuavis, ſüſſe, angenehm, niedlich, köſtlich.
Deliciously, *delicieuſement*, ſuaviter, lieblich, annehmlich.
Delícioúneſs, *delices*, delicies, die Niedlichkeit.
Deligàtion, *l'action de lier*, das Zubinden, Verbinden.
Delight, (dileiht) *delice*, delectatio, das Vergnügen, Ergötzen.
To Delight, (dileiht) *rejoüir, delecter*, delectari, ergötzen, vergnügen, erfreuen.
Delighted, *delecté*, delectatus, ergötzt, vergnügt, erlustiget.
Delightful, † Delightſom, *delectable*, delectabilis, angenehm, ergötzlich.
Delightfully, † Delightſomly, *delicieuſement*, jucunde, annehmlich, lieblich.
Delightfulneſs, † Delightſomneſs, *delices*, voluptas, die Anmuth, Ergötzlichkeit, Wolluſt.

To

Digitized by Google

To Delineate, (dilinndit) *ébaucher, tracer avec des lignes*, delineare, etwas entwerfen, abzeichnen.
Delineated, *ébauché*, entworfen.
Delineation, (dilineesch'n) *ébauche*, ein Entwurf, Abriß.
Delíniment, *lenitif*, eine Linderung.
Delinquency, (dilinnquenst) *delit, offense*, delictum, ein Verbrechen, Missethat.
Delinquent, *delinquant*, delinquens, reus, ein Verbrecher, Missethäter.
To Déliquate, *fondre*, zergehen, schmelzen.
Deliquation, *fonte*, die Schmelzung, Auflösung.
Deliquium, *deliqne*, die Auflösung der Salze und anderer Dinge (in der Chymie).
Delírament, *affaire de radoterie*, eine abenwitzige Sache oder That.
To Delírate, *rêver*, aberwitzig seyn, s. to rage.
† Delíration, *delire, reverie*, deliramentum, der Aberwitz, die Unsinnigkeit.
Delírious, *qui est en delire, extravagant*, delirus, aberwitzig, unsinnig.
Delíriousness, der Wahnwitz, Aberwitz, s. Frenzy.
Delírium, *delire, reverie*, die Unsinnigkeit, das Rasen.
Delitigation, *dispute, querelle*, der Hader, Streit.
To Delíver, (dilívver) *delivrer*, liberare, befreyen, erlösen, erretten; *rendre*, resignare, reddere, aufgeben, überlassen, übergeben; *prononcer*, pronunciare, vorbringen, erzehlen, herzagen, to Delíver to, *donner*, tradere, liefern, zustellen, übergeben; to Delíver a woman in labour, *accoucher*, obstetricari, eine Schwangere entbinden.
Delíverance, *delivrance*, liberatio, die Befreyung, Uebergebung, Entbindung.
Delívered, *delivré*, traditus, überliefert ꝛc.
Delíverer, *liberateur*, liberator, ein Befreyer, Erlöser, Erretter.
Delívery, (dilívvery) *l'action de donner*, traditio, die Ueberlieferung; Delívery of a woman, *accouchement*, partus, puerperium, die Entbindung, Niederkunft eines Weibes; Delívery of speech, *debit*, pronunciatio, die Aussprechung, Vorbringung einer Rede.
† Déli, *petite garce*, meretricula, ein Hürgen.
Déltoide, *deltoide*, das große deltasörmige Muskelein.
Delúce, flower de Luce, *fleur de lis*, flos liii, eine Lilienblume.
Deludable, *qui est aisement dupé*, der leicht zu betrügen.
To Delúde, (dilúhd) *jouer, se moquer*, deludere; einen betrügen, äffen, übertölpeln, hintergehen.
Delúded, *joué*, delusus, aufgezogen, betrogen.
Delúder, *abuseur, trompeur*, delusor, illusor, ein Betrüger, Spötter.
Delúding, *l'action de tromper*, betrügend, spottend; das Betrügen, Spotten ꝛc.
Délve, *fosse*, Höle, Grube.
To Délve, *creuser, fonder*, fodere, graben, forschen, ergründen.
Délved, *creusé*, fossus, gegraben.
Délver, *qui creuse*, fossor, ein Gräber, der da gräbet.
Déluge, (delludsch) *un deluge*, diluvium, eine Ueberschwemmung, die Sündfluth.
To Déluge, *noyer, inonder*, inundare, überschwemmen.
Délving, *l'action de creuser*, das Graben.
Delúsion, *tromperie, illusion*, illusio, eine Täuscherey, Bethörung, Verblendung.
Delúsive, Delúsory, deluding, *illusoire*, fallax, betrüglich.
Delúsively, *frauduleusement*, delusorie, betrüglicher Weise.
Delúsiveness, die Aeffung, betrügliche Art, s. Delusion.
Démagogue, (dimmágoghk) *chef*, demagogus, dux, das Oberhaupt von einer Parthey, Rotte ꝛc.
Demáine, or Demésn, *domaine*, dominium, eine Erbschaft, ein väterlich Erbe.
To Demánd, (dimánd) *demander*, postulare, begehren, fragen.
Demánd, *demande, requête*, postulatum, petitio, das Begehren, die Forderung, Bitte, Frage.
† Demándant, a Demander, *demandeur*, postulator, ein Forderer, Kläger.
Demánded, *demandé*, postulatus, verlanget, gefordert, begehrt.
Demánding, *l'action de demander*, begehrend, fordernd; das Begehren ꝛc.
To Demèan, (dimihn) *se conduire*, se gerere sich aufführen, verhalten.
Demèanour, or Demèanor, (dimihner) *deportement*, habitus, mores, die Aufführung, das Bezeigen.
To Deméntate, toll, thörigt, unsinnig machen, s. to enrage.
Deméntated, *devenu ou rendu fou*, unsinnig gemacht, oder unsinnig geworden.
Dementation, *extravagance*, Unsinn, Tollheit.
To Demérit, *démériter*, sich vergehen; schlecht verhalten.
Demérit, *demerite*, culpa, noxa, der Verdienst, die Verschuldung.

Digitized by Google

Demérsed, *noïé*, ersäuft, untergetaucht.
Demérsion, *l'action de noïer*, das Ersäufen.
Demèsne, ein Landsitz, Landgut, s. Demaine.
Dèmi, *demi*, dimidium, halb.
Démi-God, *un demi-dieu*, semideus, ein Halbgott.
Demigrátion, (dimigráſch'n) *depart*, die Hinwegziehung, Wanderſchaft.
Demiſe, (dimeis) *decès*, mors, der Hintritt, das Abſterben.
To Demiſe, *faire un bail, leguer*, recollocare, vermiethen, verpachten, vermachen.
Demiſed, *loué, legué*, verpachtet, vermacht.
Demiſs, *humble*, demiſſus, demüthig, nachgebend.
Demiſſion, *relachement*, die Nachgebung, Nachlaſſung, Aufgebung
To Demit, *baiſſer*, ſinken, fallen laſſen.
Demócracy, *democratie*, democratia, die Regierung, da die höchſte Gewalt bey der ganzen Gemeine des Volks ſtehet.
Democrátical, *démocratique*, democraticus, das zur Democratie gehöret.
To Demóliſh, *demolir*, demolire, eins (oder nieders) reißen, abbrechen.
Demóliſhed, (dimalliſchd) *demoli*, demolitus, niedergeriſſen ꝛc.
Demóliſher, *demoliſſeur*, demolitor, ein Zerſtörer, Niederreißer.
Demóliſhing, *l'action de demolir*, das Demoliren, oder Niederreißen.
Demolſtion, (dimoliſch'n) *demolition*, die Niederreißung, Zerſtörung.
Dèmon, *un demon*, daemon, ein (guter oder böſer) Engel, ein Geiſt.
Demóniack, *un ou une demoniaque*, daemoniacus, ein Beſeſſener, eine Beſeſſene.
Demónian, *diabolique*, teufliſch.
Demonócracy, *puiſſance du diable*, die Macht des Teufels.
Demonólatry, *culte du diable*, des Teufels Dienſt; Anbetung des Teufels.
Demonólogy, *demonomance*, die Lehre von dem Weſen des Teufels.
Demónſtrable, *capable de demonſtration*, was augenſcheinlich bewieſen werden kann.
Demónſtrably, Demónſtratively, *demonſtrativement*, demonſtrative, auf eine demonſtrativiſche Art.
To Demónſtrate, *demontrer*, demonſtrare, etwas klar beweiſen, vor Augen legen.
Demónſtrated, *demontré*, bewieſen.
Demonſtrátion, (dimonſtráſch'n) der augenſcheinliche Beweis.
Demónſtrative, *demonſtratif*, demonſtrativus, beweiſend, überzeugend.
Demónſtratively, *demonſtrativement*, unwiderſprechlich, klärlich.
Demónſtrativeneſs, *vus demonſtratif*, demonſtrandi capacitas, die Möglichkeit, etwas deutlich und augenſcheinlich zu beweiſen.
Demonſtrátor, *qui demontre*, der beweiſet, darthut, zeiget.
Demonſtratory, *demonſtratif*, unwiderſprechlich.
Demúlient, *qui amollit*, erweichend, mildernd, lindernd.
To Demüre, *regarder avec une modeſtie affectée*, jemand mit gezwungener Beſcheidenheit anſehen.
Demüre, (dimjur) *ſerieux, reſerve*, ſanctitatem et ſeveritatem prae ſe ferens, gezwungen, ernſthaft, eingezogen, ſtill.
Demürely, *d'un air ſerieux*, modeſte, auf eine ernſthafte, gar zu ehrbare Weiſe.
Demürenеſs, *mine ſorde, gravité*, verecundia, die Kaltſinnigkeit, Ernſthaftigkeit.
To Demür, Demürr, *ſuſpendre*, demorari, aufſchieben, verzögern; *alleguer quelque exception*, exceptionem actioni objicere, Einwendung machen.
Demürrage, *liberté de demeurer en havre*, licentia cunctandi in portu, eine Freyheit, ſo einem Schiff gegeben wird, länger im Hafen zu liegen.
Demürrer, *exception dilatoire*, exceptio, mora, ein Aufſchub vor Gericht.
Dèn, (denn) *une caverne*, antrum, eine Höhle, Grube.
Dendrólogy, *hiſtoire naturelle des arbres*, eine Beſchreibung der Bäume.
Deniable, *que l'on peut denier, incertain*, läugbar, ungewiß.
Denial, (dineiäl) *un refus*, denegatio, eine Verweigerung, abſchlägige Antwort.
Denïar, Denier, (dineier) *qui denie, refuſe*, denegator, der etwas läugnet, abſchlägt, verſagt.
Dènier, *denier*, denarius, ein Franzöſiſcher Pfennig.
To Dénigrate, *noircir*, ſchwärzen, ſchwarz machen.
Denigrátion, *l'action de noircir*, das Schwärzen.
Dénis, *Denis*, Dionyſius.
Denizátion, *affranchiſſement*, die Freymachung.
Déniſon or Dénizen, *regnicole*, civis, ein Fremder, der das Bürgerrecht erhält.
To Dénizen, *affranchir*, frey machen, das Bürgerrecht geben.
To Denóminate, *denommer*, denominare, benennen, ernennen.
Denóminated, *nommé*, denominatus, benennet, ernannt.

Deno-

Digitized by Google

Denomination, (dinomindsch'n) *denomination*, die Benennung.

Denóminative, *qui denomme, distinct*, was einen Namen giebt, nennbar.

Denominàtor, (of a Fraction) *denominateur*, der Nenner.

Denominàtrix, *marraine*, eine Pathe.

Denotàtion, (dinotàsch'n) *marque*, signum, die Andeutung, Bedeutung, Zeichnung.

To Denóte, *denoter*, denotare, anzeigen, andeuten.

To Denóunce, (dinaüns) *denoncer*, denunciare, ankündigen.

Denóunced, *denoncé*, denunciatus, angekündigt, angesagt, angezeigt.

Denounciàtion, Denóuncing, *denonciation*, denunciatio, die Ankündigung, Anzeigung, Kundthuung.

Denóuncer, *denonciateur*, der Angeber, Ankläger.

† Dénse, *dense*, densus, dick.

To Dénshire, *peler les gasons, les faire sécher et bruler*, caespites in modum lateris caedere, exsiccare eos et comburere, Rasen abstechen, dörren und verbrennen.

Dénsity, † Dénseness, *densité*, densitas, die Dicke eines Dinges.

Dént, *dent, impression*, dens, eine Kerbe, ein Einschnitt.

To Dent, *denteler*, incudere, etwas kerben, Zähne einschneiden.

Déntal, *denté*, dentatus, zahnicht, mit Zähnen versehen; ein kleiner Muschelfisch, der so heißt.

Dénted, *dentelé*, crenatus, gekerbt, das Zähne hat.

Déntels, Dénticles, Déntils, *denticuli, denticulets*, crenae denticulatae, Zacken, Zähne, Zahnschnitte, Spitzwerk an Säulen.

Dénter, *perch*, ein Zahnbrasmen.

Déntons, *crochets, dentelts*, unci dentati, Zahnhacken.

Denticulated, *dentelé*, zackicht, zahnicht.

Denticulàtion, *la qualité d'être dentelé*, das zackicht, zähnicht seyn.

Dentificàtor, ein Zahnputzer ꝛc.

Déntifrice, dentifricium, ein Zahnwasser oder Pulver.

Dentition, *l'action de faire des dents*, das Zahnen, die Zahnzeit.

To Denúdate, *denüer*, entblößen, abnehmen, entledigen.

† Denudàtion, *l'action de faire nud*, eine Entledigung.

Denunciàtion, *denonciation*, die Ankündigung, s. Denounciation.

Denunciàtor, *denonciateur*, ein Angeber, Ankläger.

To Deny', (dinei) *denier*, denegare, läugnen, verneinen; abschlagen, verweigern; *renoncer*, renunciare, absagen, verläugnen.

Deny'd, *nié*, denegatus, verläugnet, versagt ꝛc.

Deny'ing, *l'action de nier*, läugnend, verläugnend; das Verläugnen.

To Deobstrúct, eine Verstopfung öffnen, s. to Open.

Deobstrúcted, *ouvert*, geöffnet.

Deóbstruent, *qui debouche*, öffnend, was Oeffnung machet.

Dèodand, *chose donné à Dieu en lieu d'expiation*, deodandum, etwas, so Gott statt eines Sühnopfers gegeben wird.

To Deóppilate, *deboucher*, öffnen, Hindernisse aus dem Wege räumen.

Deoppilàtion, *l'action de deboucher*, die Benehmung der Verstopfung, Oeffnung.

Deóppilative, *qui debouche*, öffnend.

To Deósculate, *baiser tendrement*, zärtlich küssen.

Deosculàtion, *le baiser*, das Küssen.

† To Depaint, *depeindre*, depingere, abmalen, beschreiben.

Depáinted, *depeint*, abgemalet.

To Depárt, *partir*, discedere, abscedere, abscheiden, abreisen, sterben.

Depárt, *depart*, die Scheidung des Goldes vom Silber; Abreise, Tod.

Depárted, *parti*, verreiset.

† Depárter, *affineur*, ein Goldscheider.

Depárting, Depárture, *depart*, discessio, der Abschied, Hintritt.

Depártment, *departement*, zugetheilte Arbeit, Amt; die Austheilung der Quartiere.

Depáscent, *qui paît avarement*, der wacker frißt.

To Depásture, *paître*, depascere, abweiden, auf die Weide gehen.

To Depáuperate, arm machen, s. to impoverish.

To Depèach, abfertigen, s. Acquit.

Depéstible, *visqueux*, zähe, anhaltend.

† To Depéculate, *commettre le peculat*, die gemeine, öffentliche Casse bestehlen.

† Depeculàtion, *peculat*, depeculatio, die Entwendung des gemeinen Guths.

To Depénd, (on or upon) *dependre*, dependere, sich auf einen verlassen, ihm anhängig, unterworfen seyn; anhängig, unerörtert, unentschieden seyn, (in Gerichtshändeln).

Depéndance, Depéndency, Depending, upon.

Digitized by Google

upon, *dependence*, innixio, das Zugehör, die Zuversicht, Abhängigkeit.

Depéndant, *qui dépend d'un autre*, dependens, ein Dependent, unterworfener Anhänger.

Depéndent, *dependant*, nixus, unter einem stehend, sich auf ihn verlassend, zugehörig, anhängig.

Depénding, *pendant, indecis*, non decisus, anhängig, (vor Gericht) unerörtert, unentschieden.

Deperdition, *corruption*, die Verderbung, Vernichtung.

Dephlegmation, *l'action de déphlegmer*, das Reinigen von irdenen Theilen.

To Dephlégm, *dephlegmer*, von irdenen Theilen reinigen, rectificiren.

Dephlégmedneſs, *la qualité d'être déphlegmé*, die Reinigkeit von irdenen Theilen.

To Depict, *depeindre*, malen, abmalen, beſchreiben.

Depicted, abgemalt, ſ. to Depaint.

† Depilation, das Ausrupfen der Haare.

† Depilatory, *un dipilatoire*, dropax, was verurſachet, daß die Haare ausfallen.

Dépilous, *ſans poil*, kahl ohne Haare.

Deplantation, *l'action de deplanter*, das Verpflanzen, Verſetzen.

Deplètion, *l'action de deſemplir*, das Ausleeren.

Deplòrable, (diplohrab'l) erbärmlich, jämmerlich.

Deplòrableneſs, *état deplorable*, ſtatus deplorandus, der elende, bejammernswürdige Zuſtand.

Deplòrably, *deplorablement*, bedauernswürdiger Weiſe, elendiglich.

Deploràtion, (diplorâſch'n) *lamentation*, deploratio, das Beweinen, Beklagen, Bejammern.

To Deplòre, *plaindre*, deplorare, beweinen, beklagen.

Deplòred, *deploré*, deploratus, beweint, beklagt.

Deplòrer, *qui deplore*, der beklaget.

Deplòring, *lamentation*, das Beweinen, Beklagen.

Deplumation, *l'action de deplumer*, das Abrupfen.

To Deplùme, (dipluhm) rupfen, die Federn ausrupfen, ſ. to Plume.

To Depòne, *depoſer*, etwas zum Pfand einlegen.

Depònent, *deposant*, deponens, ein Zeuge, der etwas bey einem Eid ausſagt.

Depònent, Verb. depònent, *verbe deponent*, ein Verbum deponens.

To Depópulate, *depeupler*, depopulari, vom Volk entblößen, verheeren, verwüſten, entvölkern.

Depópulating, Depopulàtion, *ravage*, depopulatio, die Entblößung vom Volk, oder Einwohnern, die Entvölkerung.

To Deport, *ſe conduire*, ſe gerere, ſich aufführen, verhalten.

Deportàtion, ſ. Tranſportation.

Deportment, (diportment) *deportement*, geſtus, die Aufführung, das Verhalten.

To Depóſe, *depoſer*, liquido jurare, etwas ausſagen, bezeugen; (from an office) *depoſer*, exauctorari, abſetzen, des Amts entſetzen.

Depóſed, *depoſé*, depoſitus, abgeſetzt.

Depóſing, *depoſition*, das Abſetzen; das Ausſagen vor Gericht.

Depóſitary, *depoſitaire*, depoſitarius, bey dem etwas niedergelegt, oder in Verwahrung gegeben iſt.

To Depóſite, *mettre en dépôt*, deponere, etwas aufzuheben geben, anvertrauen.

Depóſit, *un dépôt*, depoſitum, was man einem in Verwahrung gegeben hat.

Depóſited, *depoſé*, in Verwahrung gegeben.

Depoſition, (dipoſiſch'n) eine eidliche Ausſage.

Depóſitory, *depoſitaire*, einer, dem etwas aufzuheben gegeben.

Depóſit, Depóſitum, ſ. Depoſit.

Depravàtion, (diprevâſchn) *depravation*, die Verderbung.

To Deprâve, *depraver, gâter, corrompre*, corrumpere, verderben, verfälſchen.

Deprâved, (diprâhvd) *depravé*, corruptus, verderbt, verfälſcht.

Deprâvedly, *avec depravation*, prave, verderbter Weiſe.

Deprâvedneſs, *depravation*, depravatio, die Verderbniß.

Deprâver, (diprâhver) *qui deprave*, corruptor, ein Verfälſcher, Verderber.

Deprâving, *depravation*, das Verderben, Verfälſchen.

Deprâvity, ſ. Depravation.

To Déprecate, *deprier, demander pardon*, deprecari, abbitten, um Verſchonung bitten.

Deprecation, (diprekâſch'n) *deprecation*, Abbitte, ernſtliche Bitte.

Deprecatory, *en forme deprecative*, deprecatorie, abbittender Weiſe, entſchuldigend.

To Dépréciate, dépréciate, (dipreſchiât) *depriſer, avilir*, depreciare, eine Waare verachten, niederſchlagen.

Dépréciated, *depriſé*, gering geſchätzt, verachtet.

To Dépredate, berauben, ſ. to Rob.

Depre-

Digitized by Google

Depredàtion, (dipredäsch'n) *depredation*, eine Ausplünderung, Beraubung.
To Deprehénd, *surprendre*, deprehéndere, ergreifen, erhaschen, erwischen, fangen, ertappen.
Deprehénsible, *appercevable*, comprehensibilis, was ergriffen, oder begriffen werden kann, begreiflich.
Deprehénsibleness, *possibilité d'être attrapé*, die Faßlichkeit, Begreiflichkeit.
Deprehénsion, *decouverte*, das Ertappen, die Entdeckung.
To Depréss, *coucher par terre*, *abbaisser*, deprimere, niederdrücken, unterdrücken.
Depréssed, *abbaissé*, depressus, niedergedrückt.
Depréssion, *abbaissement*, depressio, die Niederdrückung, Demüthigung.
Depréssive, *supprimant*, deprimens, unterdrückend.
Depréssor, *oppresseur*, Unterdrücker.
Dépriment, *muscle*, *qui deprime la pupille*, der Muskel, der den Augapfel niederdrückt.
Deprivàtion, *privation*, privatio, die Beraubung, der Verlust einer Stelle.
Deprívative, *qui prive*, privativus, hinwegnehmend, beraubend.
To Deprive, (dipreiv) *priver*, privare, berauben (eines Dings), entsetzen, absetzen.
Deprived, *privé*, privatus, beraubt, entsetzt.
Depriving, *l'action de priver*, das Berauben, die Beraubung.
Dépth, (depth) *profondeur*, profunditas, die Tiefe, der Grund; Dthe epth of a Thing, *hauteur*, longitudo, die Höhe oder Länge eines Dinges.
To Dépthen, *creuser*, etwas tiefer machen, ausgraben.
Dépthening, or Depthning, *l'action de creuser*, das Ausgraben.
To Depùcelate, *depuceler*, die Jungferschaft rauben.
Depúlsion, *rebut*, eine Verstossung.
Depúlsory, *qui repousse*, wegtreibend, abwendend.
To Dépurate, *purifier*, reinigen, säubern.
Dépurated, *purifié*, rein, gereinigt.
Depuràtion, (dipuräsch'n) *purification*, eine Läuterung, Reinigung.
To Depùre, *purifier*, reinigen, säubern.
Deputàtion, (diputäsch'n) *deputation*, eine Gesandtschaft, Verordnung.
To Depùte, (dipjuht) *deputer*, deputare, einen abordnen, bevollmächtigen.
Depùted, *deputé*, abgesandt, verordnet.
Députy, *un deputé*, vicarius, ein abgeordneter Gesandte.
To Dequantitate, *diminuer*, vermindern.
To Deràcinate, *déraciner*, mit der Wurzel ausreißen.
To Deràign, Deréyn, (dirähn) *prouver*, probare, etwas darthun, beweisen.
Deràignment, *preuve*, das Beweisen, das Verwirren, das Abgehen von seiner Religion.
Derày, *tumulte*, *joie*, Tumult, Unordnung, Lust, Freude.
Derelict, *delaissé*, derelictus, verlassen, zurück gelassen.
Dereliction, (dirilikſch'n) *delaissement*, eine Verlassung.
To Deride, (direid) *rire*, *se moquer*, deridere, verlachen, auslachen.
Derided, (direided) *moqué*, derisus, verlachet, ausgelachet.
Derider, *un moqueur*, irrisor, ein Spötter.
Deriding, *derision*, das Verlachen, Verspotten.
Derision, (dirissih'n) die Verspottung, Verlachung.
Derísive, Derisory, *moquant*, spöttisch.
Derìvable, *qui peut être derivé*, was sich herleiten läßt.
Derivàtion, (diriväsch'n) die Her- (ode: Ableitung.
Derívative, (dirivvätiv) *derivatif*, derivativus, abgeleitet.
Derívatively, *par derivation*, derivative, auf eine hergeleitete, mittelbare Weise.
To Derive, (direiv) *deriver*, derivare, herleiten, herkommen.
Derived, *derivé*, hergeleitet.
Deriver, *qui derive*, ein Ableiter.
† Dérn, *triste*, *cruel*, tristis, inhumanus, traurig, einsam, unmenschlich.
To Dèrogate, *deroger*, derogare, den Werth, das Ansehen verringern, schmählern, entziehen.
Dérogate, *derogé*, vermindert, verringert.
Derogàtion, (dirogäsch'n) *derogation*, die Entziehung, Verkleinerung, der Abbruch, Nachtheil.
Derógative, *derogeant*, nachtheilig, das Abbruch thut.
Derógatorily, *d'une manière derogeante*, auf eine nachtheilige Art.
Derógatoriness, *derogeance*, der Abbruch, Nachtheil.
Derógatory, *derogatoire*, detractorius, verkleinerlich, nachtheilig.
Désart, eine Wüsten, s. Desert.
Descánt, *fredon*, discantus, der Discant; *paraphrase*, paraphrasis, eine Auslegung, Erklärung.

Digitized by Google

To Descánt, *fredonner*, discantare, discantu uti, den Discant singen, Triller schlagen; (upon) *discourir*, commentari, umständlich beschreiben erklären, ausführen, weitläuftig seyn über etwas ꝛc.
To Descénd, (dissennd) *descendre*, descendere, herabsteigen, absteigen; herabgehen; schreiten; herstammen ꝛc.
Descéndable, Descéndible, *on l'on peut descendre*, ad descendendum conveniens, wo man hinabsteigen kann.
Descéndant, *un descendant*, prosapia, ein Descendent, Nachkomme, Abkömmling.
Descénded, *descendu*, ortus, herabgekommen, hergekommen, entsprossen.
Descénding, *descendant*, absteigend, abhängig, herabgehend.
Descénsion, (dissensch'n) *descente*, die Herabsteigung.
Descént, *descente*, descensus, das Absteigen, der Abhang; *naissance*, progenies, das Herkommen, Geschlecht; *une pente*, declivitas, ein Abhang, abhängiger Theil (eines Hügels).
To Describe, (discreib) *decrire*, *representer*, describere, repraesentare, beschreiben, weitläuftig erklären.
Described, (discreibd) *decrit*, descriptus, beschrieben, erklärt.
Describer, *qui decrit*, descriptor, der etwas beschreibet.
Describing, *l'action de decrire*, beschreibend; das Beschreiben.
Descrier, *qui decouvre*, der etwas entdeckt, ein Entdecker.
Description, (discripsch'n) *description*, die Beschreibung.
Descriptive, was beschrieben werden kann.
To Descry', (discrey) *découvrir*, conspicere, ausspähen, gewahr werden, entdecken.
Descry'd, *decouvert*, proditus, ausgespührt, entdeckt.
Descry'ing, *decouverte*, das Ausspähen.
To Désecrate, *profaner*, entweihen, entheiligen.
Desecràtion, *profanation*, die Entweihung, Entheiligung.
Desért, desertum, eine Wüste, Einöde, Wildniß.
Desért, *merite*, meritum, der Verdienst, (verdiente Lohn) der Nachtisch; s. Dessert.
To Desért, *deserter*, deserere, verlassen, davon laufen.
Deserted, *deserté*, desertus, verlassen, wüste.
Desérter, *deserteur*, desertor, ein Ausreisser, Ueberläufer.
Desérting, *l'action de deserter*, ausreissend, verlassend; das Ausreissen, Verlassen.
Desértion, (disersch'n) *desertion*, die Verlassung.
To Desérve, (diserv) *meriter*, mereri, verdienen, werth seyn.
Desérved, *merité*, meritus, verdient, werth.
Desérvedly, *justement*, merito, mit Recht, aus Verdienst.
Desérver, *qui est de recompense*, der eine Belohnung verdient, eine würdige Person.
Desérving, *l'action de meriter*, verdienend, das Verdienen.
Desérvingly, s. Deservedly.
Deshabille, *deshabille*, das Nachtkleid, einer Frauen.
Desiccants, *cataplâmes desiccatifs*, trocknende Umschläge auf eine Wunde.
To Désiccate, *dessecher*, austrocknen.
Desiccàtion, *dessechement*, die Austrocknung, Auszehrung.
† Desiccative, *desiccatif*, desiccandi potens, austrocknend.
To Desiderate, *desirer*, verlangen, brauchen.
Desidiose, *oisif*, *paresseux*, müßig, faul.
To Design, (disein) *déstiner*, destinare, verordnen, bestimmen; *dessiner*, designare, zeichnen, entwerfen; *resoudre*, statuere, beschließen, vornehmen.
Design, *dessein*, designatio, eine Zeichnung, Abriß. *intention*, propositum, ein Vorsatz, Anschlag, Vorhaben.
Designable, *divers*, unterschiedlich, was man deutlich unterscheiden kann.
Designàtion, *designation*, *dessein*, eine Anzeige, der Endzweck, Bestimmung.
Designed, (diseind) *destiné*, designatus, verordnet, bestimmt, beschlossen.
Designedly, *de dessein formé*, *exprès*, de industria, vorsetzlicher Weise, mit Fleiß; ausdrücklich.
Designer, (diseiner) *dessinateur*, designator, ein Zeichner, Abreißer.
Designing, *l'action de dessiner*, bestimmend, vornehmend; das Vorhaben. A Designing Man, *homme rusé*, artificiosus, einer der seine üblen Absichten bey etwas hat, ein falscher, listiger Mensch.
Designless, *inconsideré*, unvorsetzlich, unüberlegt, unbehutsam.
Designlessly, *sans dessein*, unwissender, unbedachtsamer Weise.
Designment, s. Design.
† Designàtion, (disignäsch'n) eine Verordnung, Bezeichnung, Bemerkung, Bestimmung zu einem Amt.
Desire, (diseir) *desir*, *souhait*, desiderium, cupido, ein Wunsch, Verlangen, Begehren;

Digitized by Google

gehren; *requête*, rogatio, petitio, eine Bitte, ein Begehren.

To Deſire, *deſirer*, *ſouhaiter*, cupere, deſiderare, wünſchen, begehren, verlangen; *prier*, orare, bitten, erſuchen, heiſſen.

Deſirable, *ſouhaitable*, exoptabilis, erwünſcht, wünſchenswerth.

Deſired, *deſiré*, deſideratus, begehrt.

Deſiredly, *à ſouhait*, ex voto, nach Wunſch.

Deſiring, *l'action de deſirer*, verlangend; das Verlangen.

Deſirous, (diſeiros) *deſireux*, cupidus, begierig, lüſtern.

Deſirouſly, *paſſionnement*, cupide, ſtudioſe, ſehnlich, eifrig, heftig.

To Deſiſt, *ſe deſiſter*, deſiſtere, von etwas abſtehen, ablaſſen.

Deſiſtance, *ceſſation*, das Abſtehen, Nachlaſſen.

Deſiſting, *ceſſation*, abſtehend; das Abſtehen von etwas.

Deſiſtive, *qui finit*, endigend, beſchlieſſend.

Deſk, *un pupitre*, pulpitum, ein Pult.

Deſolate, *deſolé*, deſolatus, wüſte, verlaſſen, zerſtört.

To Deſolate, *deſoler*, verwüſten, verheeren.

Deſolately, *avec deſolation*, deſolate, verwüſtet, verheert.

Deſolateneſs, *état deſolé*, deſolatio, die Wüſtenei, der einſame verlaſſene Zuſtand.

Deſolation, (diſoläſch'n) *deſolation*, eine Verwüſtung, Verheerung.

To Deſpair, *déſeſperer*, deſperare, verzweifeln, verzagen.

Deſpair, *déſeſpoir*, deſperatio, die Verzweifelung.

Deſpaired of, *déſeſperé*, deſperatus, bey dem man ausgehoffet hat, hoffnungslos.

Deſpairer, *déſeſperé*, ein Verzweifelter.

Deſpairful, *déſeſperé*, verzweifelnd, verzweifelt.

Deſpairingly, *déſeſpérement*, auf eine verzweifelnde Art, verzweifelt.

Deſperado, *un déſeſperé*, furioſus, ein tollkühner Wagehals.

Deſperate, *déſeſpere*, exſpes, verzweifelnd, ohne Hoffnung; *dangereux*, periculoſus, gefährlich, erſchrecklich; *furieux*, furioſus, grimmig, heftig, wüthend.

Deſperately, *par déſeſpoir*, deſperate, aus Verzweifelung; *dangereuſement*, periculoſe, gefährlich.

Deſperateneſs, *furie*, *violence*, audacia inconſulta, die Tollkühnheit, Vermeſſenheit, Wuth.

Deſperation, ſ. Deſpair.

Deſpicable, *mepriſe*, contemptibilis, verächtlich, gering.

Deſpicably, *dedaigneuſement*, contemptibiliter, verächtlicher Weiſe.

Deſpicableneſs, *mépris*, vilitas, contemptibilitas, die Verachtung, Geringſchätzigkeit.

Deſpight, ſ. Deſpite.

Deſpiſable, *mepriſable*, cotemptibilis, verächtlich, gering.

Deſpiſableneſs, *condition mépriſable*, contemptibilitas, die Verächtlichkeit, verächtliche Art.

To Deſpiſe, (diſpeis) *mépriſer*, contemnere, verachten, gering ſchätzen.

Deſpiſed, *mepriſé*, deſpectus, verachtet.

Deſpiſer, *qui mépriſe*, deſpector, ein Verächter.

Deſpiſing, *mépris*, verachtend; das Verachten.

Deſpite, (diſpeit) *mépris*, contemptus, die Verachtung; *dépit*, indignatio, der Haß, Widerwille.

To Deſpite, *mépriſer*, verächtlich begegnen, beleidigen.

† Deſpiteful, *mepriſant*, contemptuoſus, verachtend, boßhaft.

† Deſpitefully, *par dépit*, *malicieuſement*, contumelioſe, aus Verachtung und Boßheit.

† Deſpitefulneſs, *malice*, malitia, contumelia, die Boßheit.

Deſpiteous, *malicieux*, boßhaft, grimmig.

To Deſpoil, (diſpail) *dépouiller*, diſpoliare, einen berauben, plündern, ausziehen.

Deſpoiled, (diſpaild) *dépouillé*, ſpoliatus, beraubt, geplündert, ausgezogen.

Deſpoiling, *l'action de dépouiller*, beraubend; das Berauben.

To Deſpond, *ſe decourager*, *faire la cane*, animum deſpondere, den Muth ganz entfallen laſſen, verzagen.

Deſpondence, Deſpondency, *decouragement*, deſperatio, die Kleinmüthigkeit, Verzweifelung.

Deſpondent, *decourageant*, deſpondens, kleinmüthig machend, niederſchlagend, abſchreckend.

To Deſpouſate, *fiancer*, verloben, zur Ehe verſprechen.

Deſponſation, *fiançailles*, die Verlobung.

Deſpot, Deſpotes, *deſpote*, deſpota, Dominus, praefectus, ein Fürſt, Landpfleger, oder großer Herr in der Türkey.

Deſpotick, Deſpotical, *deſpotique*, deſpoticus, willkührlich, frey, unumſchränkt.

Deſpotically, *deſpotiquement*, pro lubitu, imperiole, auf eine unumſchränkte Weiſe.

Deſpoticalneſs, *deſpotiſme*, die allerhöchſte Gewalt.

Digitized by Google

Despótism, *despotisme*, despotismus, ungebundene freye Herrschaft und Regierung.

Despumation, (dispumäsch'n) *despumation*, die Abschäumung.

To Despume, Despumate, (dispuhm, dispummät) *despumer*, abschäumen, abstäumen.

To Desquámate, *couper les nageoires aux poissons*, den Fischen die Floßfedern abschneiden; die Splitter von zerbrochenen Beinen ausnehmen.

Desquamation, *l'action de nettoier une fracture*, das Ausnehmen der Splitter aus den Beinen.

Dessert, *dessert*, bellaria, tragemata, der Nachtisch, (das frische Obst.)

To Déstin, Déstinate, (destin, destindt) *destiner*, destinare, bestimmen, verordnen.

Déstinated, Déstined, *destiné*, destinatus, bestimmt, verordnet.

Destination, (destindsch'n) *destination*, eine Bestimmung.

Déstiny, (dessstini) *le destin, la fatalité*, fatum, fors, das Schicksal, Verhängniß. The three Destinies, *les trois Parques*, tres Parcae, die drey Parcen, so den Faden des menschlichen Lebens spinnen, und abschneiden.

Déstitute, *destitué*, destitutus, verlassen, entblößt.

Déstitutenes, *état destitué*, status destitutus, der verlassene, entblößte Zustand.

Destitution, (distitjusch'n) *abandonnement*, die Verlassung.

To Destróy, (distróh) *détruire*, destruere, zerstören, verwüsten, verheeren, vertilgen.

Destróyd, (distráit) *détruit*, destructus, eingerissen, verwüstet, verderbt.

Destróyer, *destructeur*, perditor, ein Zerstörer, Verwüster.

Destróying, (distróing) *l'action de détruire*, zerstörend, verderbend; das Zerstören, Verheeren ꝛc.

Destrúctible, *corruptible*, verderblich.

Destructibility, *corruptibilité*, die Verderblichkeit.

Destrúction, (distroksch'n) der Untergang, das Verderben.

Destrúctive, (distrocktiv) *qui détruit*, pernicioſus, zerstörend.

Destrúctively, *destructivement*, more destruente, auf eine verderbliche, schädliche Weise.

Destrúctiveness, *condition pernicieuse*, status destructilis, die Verderblichkeit.

Destrúctor, *destructeur*, der Verderber, Verwüster.

Desudation, *sueur excessive*, ein heftiges Schwitzen.

Desuetude, (diswettjud) *desuccoûtumance*, desuetudo, die Abgewöhnung.

Desultory, † Desultórious, *passager, variable*, desultorius, veränderlich, wandelbar, flatterhaft.

To Desúme, *prendre*, nehmen, hernehmen, borgen.

To Detách, (ditätsch) *detacher*, seligere, absondern, eine gewisse Anzahl Soldaten aus jedem Regiment herausnehmen.

Detáched, *detaché*, abgesondert, herausgezogen; frey, nicht vermengt (in der Malerey.)

Detáched pieces, *pièces detachées*, Außenwerke, als Hornwerke, halbe Monden.

Detáchment, *un detachement*, selecta manus, eine solche herausgenommene Anzahl Mannschaft.

Detail, (ditähl) *detail*, der umständliche Verlauf einer Sache; die Zertheilung einer Waare ꝛc. In Detail, *en detail*, Stückweise.

To Detáil, *detailler*, genau, umständlich, erzählen, vorstellen.

To Detáin, (ditähn) *detenir*, detinere, abhalten, verhindern.

Detáinder, *prise de corps*, ein Captur-Befehl.

Detáined, *detenu*, angefallen, aufgehalten.

Detáiner, *detenteur*, detentor, der etwas auf- oder zurückhält.

Detáining, † Detáinment, *retardement*, detentio, das Abhalten, die Verhinderung

To Detéct, *découvrir*, detegere, entdecken, offenbar machen.

Detécted, *découvert*, entdeckt.

Detéctor, *qui découvre*, ein Entdecker, Angeber.

Detécting, *l'action de découvrir*, die Entdeckung, das Entdecken.

Detéction, *découverte*, detectio, die Entdeckung.

Deténtion, (ditensch'n) *détention*, die Abhaltung, Anhaltung, Gefängniß.

Detént, *l'arrêt dans un horloge*, der Einfall in einer Schlaguhr.

Deténtive, *détentif*, detinens; zurückhaltend.

To Detér, (diterr) *detourner en donnant de l'horreur*, deterrere, abschrecken, verhindern, hintertreiben.

To Detérge, (diterdsch) *deterger*, detergere, abwischen, absetzen, reinigen.

Detérgent, *qui deterge*, reinigend.

Deter-

Digitized by Google

Deterioration, *deterioration*, Verschlimmerung, Schade.
Detérment, *découragement*, die Abschreckung, Abhaltung.
Determinable, *qui se peut déterminer*, quod determinari potest, was man entscheiden, erörtern, schlichten, ausmachen kann.
Detérminate, *determiné*, determinatus, entschieden.
To Detérminate, s. to Determine.
Detérminated, bestimmet, beschlossen, s. Determined.
Detérminately, *déterminement*, determinate, ausdrücklich.
Determination, (diterminátsch'n) *decision*, ein endlicher Entschluß.
Detérminative, *decisif*, decretorius, entscheidend, bestimmend.
Detérminatively, *decisivement*, definite, auf eine gewisse, beschließende, entscheidende Weise.
Determinator, *arbitre, juge*, ein Schiedsrichter.
To Detérmine, (diterrmin) *déterminer*, determinare, decidere, entscheiden, den Ausspruch thun, beschließen; *resoudre*, statuere, sich vorsetzen, entschließen; *terminer*, cessare, beschließen, endigen.
Detérmined, *determiné*, beschlossen.
To Detérr, s. Deter.
Deterration, *l'action de deterrer*, die Abschreckung, das Abschrecken.
Detérred, *detourné*, deterritus, abgeschreckt.
Detérring, *l'action de détourner*, abschreckend; das Abschrecken.
Detérsion, *évacuation*, abstersio, die Abwischung, Abführung.
Detérsive, *deterfif*, detergens, abwischend, reinigend.
Detérsiveness, *vertu deterfive*, vis detergens, die Abführung, Reinigung.
To Detést, *detester*, detestari, verabscheuen.
Detéstable, *detestable*, detestabilis, abscheulich, verhaßt.
Detéstably, *abominablement*, execrabiliter, greulicher, abscheulicher Weise.
Detestation, (ditestátsch'n) *detestation*, die Verabscheuung.
Detéster, *qui a en detestation*, osor, der etwas verabscheuet, Haßer.
Detésting, *detestation*, verabscheuend; das verabscheuen, Haßen.
To Dethrone, *detrôner*, solio deturbare, vom Thron stossen.
Dethroned, *detrôné*, dejectus e solio, dethronisirt, vom Thron gestossen.
Dethrónment, *l'action de detrôner*, das Verstossen vom Thron.
Detínue, *action pour un dépôt retenu*, actio de depósito retento, ein Rechtshandel wegen eines zurückbehaltenen Pfandes.
Detonation, *detonation*, das Verpuffen (in der Schmelzkunst.)
To Détonize, *détoner*, verpuffen (in der Schmelzkunst.)
To Detórt, *détorquer*, verdrehen, verkehren.
To Detráct, *detracter, medire*, detrectare, laudes obterere, verleumden.
Detráction, Detracting, (ditrácksch'n, ditrákting) *médisance*, calumnia, die Verleumdung, Verspottung.
Detracted, *dont on detracte*, verleumdet, verlästert.
Detracter, Detractor, *un detracteur*, calumniator, ein Verleumder.
Detráctive, Detractory, *méprisant*, detractorius, verleumderisch.
Detráctively, *d'une maniére diffamatoire*, calumniose, verleumderischer, ehrenrühriger Weise.
Détriment, *detriment*, detrimentum, der Schade, Verlust, Nachtheil.
Detrimental, *préjudiciable*, damnosus, schädlich, nachtheilig.
Detrimentally, *préjudiciablement*, damnose, nachtheiliger Weise.
Detrimentalness, s. Perniciousness.
† To Detrúde, *mettre dehors*, detrudere, herabstossen, herabwerfen.
Detrúsion, *action de pousser en bas*, die Herabstossung.
To Detrúncate, *demaigrir*, behauen, beschneiden, verkürzen.
Detruncation, *l'action de demaigrir*, das Behauen, Beschneiden.
Deturbation, *dégradation*, das Niederwerfen, Heruntersetzen.
Devastation, (divestátsch'n) *dégât*, *ravage*, die Verwüstung.
Deuce, s. Dewce.
Devérgence, *panchant*, der Abhang, die Neigung.
To Devést, *dépouiller*, devestire, entkleiden, ausziehen, entblößen.
Devésted, *dépouillé*, devestitus, ausgezogen, geplündert.
To Dévelope, *developer*, develare, aufdecken, entwickeln, aufwickeln.
Devéx, *courbé*, eingebogen, abhängig.
Devéxity, *panchant*, die Einkrümmung, das Abhangen.
To Dévíate, (devviát) *s'égarer*, diviare, vom Weg abgehen, aus der Bahn schreiten, abweichen.

Devia-

Digitized by Google

Deviàtion, (diviásch'n) *éloignement*, aberratio, die Abweichung, Entfernung.
Devìce, (diveis) *invention*, techna, eine Erfindung, ein Mittel und Weg; eine erdichtete Sache, ein Anschlag, Fund.
Dévil, (divil) *diable*, diabolus, der Teufel. Dévil-Fish, rana piscatrix, der Seeteufel. The Dévil in the bush, *nielle*, nigella romana, Schwarzkümmel. The Dévil rebukes-sin, *le renard preche aux poules*, Clodius accusat moechos, ein Dieb straft den andern wegen des Stehlens.
Dévilish, *diabolique*, diabolicus, teuflisch.
Dévilishly, *diablement*, diabolice, verteufelter Weise.
Dévilishness, *humeur ou action diabolique*, furor diabolicus, eine teufelhafte Art oder That.
Dèvilkin, *petit diable*, ein kleiner Teufel.
Dévious, (devvios) *égaré*, *écarté*, devius, abweichend, verirrt.
To Devìse (diveis) *inventer*, excogitare, erfinden, erdichten, ersinnen; *conjecturer*, conjecturam facere, sich einbilden, vermuthen, muthmaßen, errathen; *machiner*, machinari, heimliche Anschläge machen, etwas im Sinn haben, darauf umgehen. Do Devìse (by Will), *leguer*, legare, vermachen.
Devìsed, *inventé*, inventus, erfunden, ersonnen, erdichtet.
Devisèe, (divisih) *un legataire*, legatarius, dem etwas vermacht wird.
Devìser, (diveiser) *inventeur*, *auteur*, excogitator, inventor, ein Erfinder, Urheber.
Devìsing, *l'action d'inventer*, erfindend; das Erfinden.
Devìsor, (deveiser) *testateur*, testator, der etwas vermachet.
Dévitable, *évitable*, vermeidlich.
Devitàtion, *l'action d'eviter*, das Vermeiden, die Entgehung.
† Devòid, *vuide*, vacuus, destitutus, mangelnd, leer.
† Devòir, die Schuldigkeit, s. Duty.
To Devólve, *écheoir*, *tomber*, *revenir*, devolvere, anheim fallen, erblich zu Theil werden.
Devólved, *devolu*, zugefallen, heimgefallen, zu Theil geworden.
Devólutary, *devolutaire*, in quem praebenda devolvitur, der eine heimgefallene Pfründe erlanget.
Devolùtion, (divolusch'n) *devolution*, das Anheimfallen.
Devoràtion, *l'action de devorer*, das Fressen, Verzehren.
To Devòte, *devouer*, devovere, widmen, zum heiligen Gebrauch bestimmen.
Devòted, *devoué*, devotus, gewidmet, geweiht.
Devòtedness, *devouëment*, Uebergebung, Heiligung, Weihung.
Devotèe, Devòto, *un bigot*, addictus, ein scheinheiliger Gleißner, abergläubischer Heuchler.
Devòtion, (divohsch'n) *devotion*, die Andacht, Frömmigkeit; *disposition*, officiositas, die Dienstfertigkeit, Ergebenheit.
† Devòtional, *plein de devotion*, devotissimus, voller Andacht.
Devòtionalist, *bigot*, ein abergläubischer, frommer Mensch.
Devòtionally, s. Devoutly.
To Devòur, (divaur) *devorer*, devorare, verschlingen, fressen, verschwenden, unterdrücken, aussaugen.
Devòured, (divauerd) *devoré*, devoratus, verschlungen, verzehrt, durch die Gurgel gejagt.
Devòurer, *devorateur*, devorator, ein Verschlinger, Vielfraß.
Devòuring, *l'action de devorer*, verschlingend, geizig; das Verschlingen.
Devòuringly, *goulument*, voraciter, gefräßiger, gieriger Weise.
Devòut, (divaut) *devot*, devotus, religiosus, andächtig, fromm.
Devòutly, *devotement*, pie, andächtig, gottseliger Weise.
Devòutness, *devotion*, religio, die Gottseligkeit, Heiligkeit.
Deusán, Déusans, *sorte de fruit durables*, fructus duorum annorum, eine Art hartes Obst, so sich zwey Jahre hält.
Deuterógamy, *second lit*, bigamia, das Heirathen zum andern mal, die andere Ehe.
Deuteronòmy, *le Deuteronome*, Deuteronomium, das fünfte Buch Mosis.
Deuteróscopy, *sens hors le sens litteral*, der Sinn einer Rede, der nur im Zusammenhange und nicht in den Buchstaben liegt; *seconde intention*, eine Nebenabsicht.
Déw, (djuh) *la rosée*, ros, der Thau. Déw-berries, *meures de ronce*, baccae rubi repentis, Brombeeren. Dew-Lace, Dew-Snail, *limaçon*, limax, eine Wegschnecke. Dew-Lap, (of a cow) *fanon*, paleare, die Wamme an dem Halse eines Rindes. Dew-Worm, *ver pour pêcher à la ligne*, vermis-inescatio, ein Wurm zum Angeln, (der Thauwurm).
To Dèw, *couvrir de rosée*, bethauen, benetzen.
Dewbesprént, *mouillé de rosee*, mit Thau benetzt, befeuchtet.
Dèwce, (djuhs) *le diable*, der Teufel. Dewce take you, *le diable vous emporte*, *diantre soit de vous*, male vertar, daß euch der Henker

Digitized by Google

Henker hole; Dewce, *un deux*, duplicium alearum, die Zweye im Würfel- oder Kartenspiel.

Dèwy, (djui) *couvert de rosée*, roridus, bethauet, mit Thau benetzt.

Déxter, *la droite* die rechte Hand oder Seite, (in der Wappenkunst).

Dextérity, *dexterité*, dexteritas, die Geschicklichkeit. Behendigkeit.

Déxtral, *droit*, recht.

Déxtrality, *l'état d'être au côté droit*, das auf der rechten Seite zu seyn.

Déxterous, Dextrous, *adroit*, *habile*, agilis, geschickt, behend.

Déxtrously, *adroitement*, agiliter, auf geschickte, gute Art.

Déxtrousness, s. Dexterity.

Dey, *dey*, ein Dey.

Diabétes, *diabetes*, eine Schwachheit der Blase, daß man sein Wasser nicht halten kann.

Diabólical, (deiábolicál) *diabolique*, diabolicus, teufelisch.

Diabólically, *diaboliquement*, diabolice, teufelischer Weise.

Diabólicalness, *pente diabolique*, mens diabolica, die teufelische, verteufelte Art.

Diacálcitcos, *emplâtre, qui est appliqué après la coupure d'un carcinome*, ein Pflaster, welches aufgelegt wird, wenn der Krebs geschnitten ist.

Diacáustick curves, *lignes courbes qui se forment par la refraction*, krumme Linien, die durch die Refraction entstehen.

Diáchylon, *diachylon*, ein Pflaster von Goldglätte, Leinöl ꝛc.

Diacòdious, *diacodyon*, ein Brustsyrup aus Mohnhäuptern.

Diacónicon, *une sacristie*, eine Sacristey.

Diacóustics, *diaconstique*, die Lehre vom Schall.

Diacrítical, woraus man die Krankheiten erkennen, und davon urtheilen kann.

Diadem, (deiádem) *diademe*, diadema, eine königliche Krone.

Diadèmed, *couronné*, gekrönet, mit einer Krone geziert.

Diádrom, *tems du mouvement d'une pendule*, die Zeit der Bewegung eines Penduls.

Diaèresis, *trema*, eine Zertheilung im Französischen, um die Sylben zu scheiden.

Diagnòsis, Diagnostick, *diagnostic*, ein Kennzeichen, wodurch sich die Krankheit unterscheidet.

Diágonal, *diagonal*, eine Linie in der Geometrie von einem Winkel zum andern durch den Mittelpunkt.

Diágonally, *diagonalement*, diagonaliter, Eckstrichsweise, Creuzweise, durch die gegenüber stehenden Ecken.

Diagram, *plan*, *dessein*, diagramma, ein Entwurf, Abriß

Dial, (deiál) *horologe*, horologium, ein Sonnenzeiger, das Zifferblatt.

Dialect, (deiálect) *dialecte*; dialectus, die eigene Mundart einer Provinz.

Dialéctical, *de dialecte*, logisch, logikalisch.

Dialéctically, *dialectiquement*, dialectice, nach der Vernunftlehre.

Dialectician, (diálectischien) *dialecticien*, dialecticus, ein Vernunftlehrer.

Dialéctick, *dialectique*, die Vernunftlehre, s. Logic.

Dialling, *gnomonique*, ars gnomonica, die Kunst Sonnenuhren zu machen.

Diallist, *faiseur de cadrans*, ein Verfertiger der Sonnenuhren.

Diálogist, *auteur de dialogues*, Verfasser von Gesprächen.

Dialogue, (deiálohk) *dialogue*, dialogus, das Gespräch.

† To Dialogue, *converser*, Gespräch mit einander halten, s. Discourse.

Dialoguing, *dialogues*, Gespräche, das Machen der Gespräche.

Dialthea, *dialthea*, Ebischwurzelsalbe.

Diamargariton, *diamargariton*, Perlenmilch.

Diàmeter, (deiáhmeter) *diametre*, diametrus, der Durchschnitt eines Cirkelkreises durch den Mittelpunct, (die Breite eines Dinges).

Diàmetral, Diamétrical, *diametral*, diametricus, durchschneidend.

Diamétrically, *diametralement*, ex diametro, einander gerade entgegen.

Diamond, (deimand) *diamant*, adamas, ein Demant. It must be a Diamond, that cuts a Diamond, *fin contre fin*, Cretensis Cretensem requirit, man muß das rechte Mittel gebrauchen.

Diapálme, *diapalme*, ein Pflaster oder Salbe von Goldglätt, altem Schmeer ꝛc.

Diapásm, *diapasme*, ein wohlriechendes Pulver.

Diapàson, *diapason*, eine Octav in der Musik, ein Instrument der Orgelmacher.

Diapèdesis, *diapédesis*, die Ausbrechung, Austretung des Bluts.

Diapénte, *diapente*, eine aus 5 Ingredienzien bestehende Arzeney in den Apothecken; it. eine Quinte in der Musik.

Diaper, *linge ouvré*, pannus linteus floribus interstinctus, geblümte Leinwand.

To Diaper, *marqueter*, bunt, schäckig machen.

Diapho-

Digitized by Google

Diaphonèity, *transparence*, die Durchsichtigkeit, Durchscheinbarkeit.
† Diáphanous, *diaphane*, pellucidus, durchsichtig.
Diaphoènicon, *diaphoeme*, eine Dattel, Latwerge.
Diaphorétick, *diaphoretique*, schweistreibend.
Diaphragm, *diaphragme*, ein Zwerchfell, Brustfell.
Diaprunum, *diaprunum*, Pflaumenlatwerge.
Diarrhodon, *diarrhodon*, Rosenküchlein.
Diarrhèa, *diarrhee*, der Durchfall, Durchlauf.
Diary, (deiári) *journal*, dialis, ein Tagebuch.
Diascòrdium, eine Lattwerge in der Apotheke.
Diasebésten, *diasebesten*, eine Brustbeerenlatwerge.
Diasénna, *diasenna*, eine Purgierlattwerge von Sennesblättern.
Diástole, *diastole*, das Langmachen einer kurzen Sylbe; die Erweiterung des Herzens.
Diástyle, *diastile*, ein Gebäude wo die Säulen allemal um drey Durchmesser von einander stehen.
Diatèssaron, *diatessaron*, eine Quarte in der Musik; it. ein Theriac aus vier Ingredientien.
Diatónick, (Music) *musique diatonique*, schlechte Musik ohne Semitonia.
Diazéntick tone, *ton diazentique*, zwo getheilte Quarten, eine auf und die andre niederwärts.
Dib-Chick, s. Dab-Chick.
Dibble, *bouë*, pastinum, eines Gärtners spitzige Haue, Löcher zum Pflanzen oder Bohnenstecken zu machen, (eine Karste) Dibble, *des vergettes*, scopula, eine Hutbürste.
Dibstone, *jeu des enfans*, ein Spiel der Kinder, da sie einen Stein nach einem andern werfen.
† Dicácity, *babil*, dicacitas, die Schwatzhaftigkeit.
Dice, (deis) *dez*, aleae, die Würfel, s. Die.
To Dice, *jouer aux dez*, würfeln, mit Würfeln spielen.
Dicer, Dice-player, *joueur aux dez*, ein Würfelspieler.
Dichótomy, *distribution des idées paire à paire*; *croissant*, das Eintheilen der Ideen nach Paaren; der halbe Mond.
Dicing, *jeu de dez*, das Würfelspiel.
Dick, anstatt Richard.

Dickens, als, Ods Dickens; *serment impertinent*, absurda imprecatio, ein ungereimter Schwur.
Dicker of Leather, *une dizaine de cuirs*, decem coria, zehen Häute Leder; ein Decher.
Dictany, Diptam, s. Dittany.
To Dictate, *dicter*, dictare, vorsagen, was einer schreiben soll, einem eingeben, was er sagen soll.
Dictated, *dicté*, dictatus, dictiret, vorgesagt.
Dictates, *preceptes*, *suggestions*, dictata, die Gesetze, Lehren, Vorschriften, Eingebungen eines Höhern.
Dictation, *l'action de dicter*, das Vorsagen, oder Schreiben.
Dictator, *dictateur*, der oberste Gewalthaber zu Rom.
Dictatorial, *de dictateur*, was den obersten Befehlshaber angehet.
Dictatorship, *dictature*, dictatura, das Amt eines römischen Dictators.
Diction, (dik-ch'n) *diction*, der Ausdruck, die Schreibart, Redensart.
Dictionary, (dikschonári) *dictionaire*, dictionarium, ein Wörterbuch.
Did, that, impert. v. verbo, I do.
† Didáctick, didáctical, *instructif*, docendi efficax, lehrhaft, unterweisend.
Didáctically, *en maniére didactique*, didactice, auf eine deutliche lehrend- und unterrichtende Weise.
Didapper, *sorte du plongeon*, mergus, ein Taucher.
† To Didder, *frissonner de froid*, prae frigore tremere, vor Kälte zittern, klappern.
To Die, (dei) *mourir*, mori, sterben. He 'll Die hard, *il aura bien de la peine à mourir*, amara illi mors erit, es wird ihm noch schwer werden vor seinem Ende.
To Die Colours, *teindre*, tingere, färben, s. to dye.
Die, (dei) *dé*, alea, ein Würfel.
Die, *teinture*, tinctura, eine Farbe, Färbung.
Died, *teint*, *mort*, starb; färbte; gestorben; gefärbt.
† Diego, *une flamberge*, ein in Flammengestalt gemahltes Schwerdt.
Dier, *teinturier*, tinctor. ein Färber.
Dier's-Weed, Färberkraut, s. Woad.
Dierèsis, *diérese*, Zertrennung solcher Theile, die widernatürlich verbunden sind, (in der Chirurgie) Zertheilung einer Sylbe in zwo (in der Sprache).
Dièses, *diese*, ein halber Ton, semitonium, Creuz in der Musik.

Diet,

Digitized by Google

Diet, (deiet) *nourriture*, victus, die Kost, Nahrung; *diete*, diaeta, eine genaue Ordnung im Essen und Trinken.

Diet, *diete*, conventus ordinum, ein Landtag, Reichstag.

To Diet, (tu deiet) *donner nourriture*, victum suppeditare, speisen, bewirthen; *traiter par regime*, victus rationem praescribere, einem eine genaue Ordnung im Essen und Trinken vorschreiben.

Dietary, *de regime*, zur Diät gehörig.

Dieted, *traité par regime*, regimine tractatus, der eine gewisse Maaße in Essen und Trinken halten müssen; *nourri*, nutritus, dem man zu Essen und Trinken gegeben.

Dieter, *qui ordonne le regime*, der Gesundheitsregeln vorschreibt.

Dietetical, Dietetick, *de regime*, zur Diät gehörig.

Dieting, ger. v. to diet, das Maaß halten in Essen und Trinken.

Diffamatory libel, *libelle diffamatoire*, eine Schmahschrift, Pasquill.

Differrection, *ceremonie chez les Romains, quand ils chasserent leurs prêtres*, die Ceremonie bey den Römern bey Verstoßung ihrer Priester.

To Differ, (tu differ) *être divers*, discrepare, unterschieden seyn, abweichen; *differer*, dirimere, nicht eines seyn.

Difference, (differens) *disparité*, discrimen, der Unterscheid, die Ungleichheit; *querelle*, dissensio, lis, die Uneinigkeit.

To Difference, *differencier*, distinguere, eines vom andern unterscheiden, einen Unterscheid machen, s. to distinguish.

Different, *different*, diversus, unterschieden.

Differential method, *calcul differential*, calculus, differentialis, die Infinitesimal-Rechnung.

Differently, *differemment*, diverse, auf verschiedene Weise.

Differing, *different*, diversus, unterschieden, ungleich.

Difficil, *difficile*, schwer, hart.

Difficult, *difficile, malaisé*, difficilis, schwer, beschwerlich ꝛc.

Difficulty, *difficulté*, difficultas, die Schwierigkeit ꝛc.

Difficultly, *difficilement*, difficulter, schwerlich, nicht ohne große Mühe.

To Diffide to, (diffeid tu) *se defier de*, diffidere, einem Ding nicht trauen.

Diffidence, (diffidens) *defiance*, diffidentia, das Mistrauen, der Argwohn.

Diffident, *defiant*, diffidens, mistrauisch, argwöhnisch.

Diffidently, *avec défiance*, diffidenter, aus Mistrauen.

To Diffind, *fendre*, zerspalten.

Diffission, *l'action de fendre*, das Zerspalten.

Difflation, *disperſion par le vent*, eine Zerblasung, Aufblasung, s. Blowing, up.

Diffluency, *diffusion*, diffluentia, eine Zerfließung.

Diffluent, *fluide*, flüßig.

Difform, *difforme*, ungleich, unähnlich, häßlich, ungestalt.

Difformity, *difformité*, die Ungestaltheit, Häßlichkeit.

Diffranchiſſement, (of a City) *la perte qu'une ville fait de ſes privileges*, der Verlust, den eine Stadt an ihren Freyheiten leidet.

To Diffuſe, *repandre*, diffundere, ausgießen, ausbreiten.

Diffuſed, *repandu*, ausgebreitet, weitläuftig.

Diffuſely, Diffuſedly, Diffuſively, *diffuſement*, diffuse, weitläuftig, ausführlich.

Diffuſedneſs, *diffuſion*, eine Zerfließung, Ausbreitung einer flüßigen Materie, s. Diffluency.

Diffuſion, die Ausgießung, Ausbreitung.

Diffuſive, *repandu*, diffuſivus, weit und breit ausgestrequet, weitläuftig.

Diffuſively *diffuſement, par tout*, weitläuftig, überall.

Diffuſiveneſs, Zerstreuung, Weitläuftigkeit, s. Diffluency.

To Dig the ground, *creuſer*, fodere, graben. To Dig out, *deterrer*, defodere, ausgraben, aushöhlen.

To Digeſt, (didſchest) *digerer*, concoquere, verdauen; *digerer*, digerere, in Ordnung setzen, stellen, bringen.

Digeſted, *digeré*, digestus, verordnet, in Ordnung gebracht.

Digeſter, *digeſtif*, digestor, der etwas in Ordnung bringt; ein zur Verdauung dienliches Mittel.

Digeſtible, *aiſé à digerer*, digestibilis, leicht zu verdauen.

Digeſting, *l'action de digerer*, das Verdauen.

Digeſtion, (didſchestien) *digeſtion*, die Verdauung.

Digeſtive, *digeſtif*, digestivus, zur Verdauung beförderlich.

Digeſts, *pandectes*, die Digesta, Zusammenfassung der bürgerlichen Gesetze, die Pandecten.

Digged, (digkd) *creuſé*, fossus, gegraben.

Digger,

Digitized by Google

Digger, *fossoyeur*, fossor, ein Gräber, der da gräbet.

Digging, *l'action de creuser*, das Graben.

† To Dight, putzen, ausputzen, s. to deck. Dight me, *torchez moi le derriere*, lambe mihi nates, wischet mir den Hintersten.

Digit, *figure d'Arithmetique*; *pouce*, numerus denario inferior, pollex, jede Figur, so weniger gilt als zehen, (ein Daumenzoll).

Digitated, *ressemblant à de doigts*, das wie Finger siehet, oder Finger hat.

Digladiation, *combat à coups d'épée*, das Fechten mit blossen Degen.

Diglyphs, *diglyphes*, Zweyschlitz (in der Baukunst).

To Dignify, (dignifei) *élever à dignité*, ornare, einen zu einer Würde erheben.

Dignified, Dignifyd, *élevé à quelque dignité*, dignitate ornatus, zu einer Würde erhoben, mit einer öffentlichen Ehrenstelle bekleidet.

Dignifying, *l'action d'élever*, die Erhebung zu einer Würde.

† Dignitary, *un prelat*, praesul, dignitarius, der eine Würde bekleidet.

Dignity, (digniti) *dignité*, dignitas, die Wichtigkeit einer Sache, die Würde, Ehrenstelle.

Dignotion, *distinction*, der Unterschied, Unterscheidungszeichen.

To Digrèss, *faire une digression*, digredi, abweichen, ausschweifen.

Digrèssion, *digression*, eine Ausschweifung.

Digressory, ausschweifender Weise.

† To Dijúdicate, *decider*, dijudicare, etwas entscheiden, s. to decide.

Dijudication, *l'action de juger entre deux parties*, die Entscheidung, der Ausspruch zwischen zwo Partheyen.

† Dike, (deik) *un fossé*, fossa, ein Graben. Dike-Grave, Dike-Reeve, *inspecteur des fossés et digues*, inspector fossarum, ein Aufseher über die Graben und Dämme.

To Dilacerate, *dechirer*, in Stücken zerreissen, s. to tear.

Dilácerated, *dechiré*, zerrissen.

† Dilaceration, *dechirement*, dilaceratio, eine Zerreissung.

To Dilániate, *dechirer*, zerreissen, zerfleischen.

To Dilapidate, *ruiner*, verschwenden, zu Grunde gehen, verschleudern.

Dilapidation, *depérissement*, delapidatio, das Eingehen, Einfallen eines Gebäudes; *dissipation*, profusio, die Verschwendung, Durchbringung, Verschleuderung.

Dilatability, *la qualité d'être dilatable*, die Eigenschaft, sich ausdehnen zu lassen.

Dilàtable, *qui se peut dilater*, dilatabilis, was sich ausbreiten läst.

Dilatableness, *possibilité d'être dilaté*, dilatandi possibilitas, die zu erweiternde oder auszubreitende Vermögenheit.

Dilatation, *dilatation*, die Ausbreitung, Erweiterung.

Dilàtory, was sich erweitern läst, s. Dilater.

To Dilàte, *dilater*, dilatare, ausbreiten, erweitern, ausdehnen.

Dilater, Dilàtatory, *dilatatoire*, dilarator, ein chirurgisch Instrument, eine Wunde zu erweitern und etwas herauszunehmen.

Dilàting, Dilation, *dilatation*, dilatatio, das Erweitern, die Erweiterung; die Verdünnung, Mischung.

Dilatoriness, *temporisement*, das Zaudern, die Trägheit.

Dilatory, *dilatoire*, dilatorius, verzögernd, aufschiebend, zauderhaft.

Dildoe, *godemichi*, instrumentum quo impudicae quaedam viro loco utuntur, ein gewisses Instrument, dessen sich einige unzüchtige Weiber statt eines Mannes bedienen.

Dilection, *dilection*, die Liebe.

Dilemma, *dilemme*, ein unauflöslicher Schluß, Verlegenheit.

Dìligence, (dillidschens) *diligence*, diligentia, der Fleiß, die Emsigkeit.

Diligent, *diligent*, diligens, fleißig, emsig.

Dìligently, *diligemment*, diligenter, fleißig, emsig.

† Dìligentness, s. Diligence.

Dill, *aneth*, anethum, Dille, (Kraut).

Dilling, *mignon*, corculum, infantulus charissimus seniculi patris, ein Kind, so in seines Vaters alten Tagen geboren ist, ein Schooskind.

Dilùcid, *net*, *clair*, hell, klar.

† To Dilùcidate, *éclaircir*, dilucidare, erläutern, erklären.

† Dilucidation, *éclaircissement*, die Erläuterung, Erklärung.

Diluent, *attenuant*, verdünnend, ein Verdünnungsmittel.

To Dilùte, *detremper*, diluere, verdünnen, vermischen.

Dilùte, Dilùted, *trempé*, dilutus, gemischt, verdünnet, mit Wasser vermischet.

Dilùter, *dissolvant*, Verdünnungsmittel.

Dilùtion, *attenuation*, Verdünnung, Mischung.

Dilùvian, *de deluge*, zur Sündfluth gehörig.

Dim, (bimm) *qui n'est pas clair*, *obscur*, obscurus, dunkel; Dimsighted, *qui ne voit*

Digitized by Google

vois pas nettement, luscosus, blödes Gesichts, kurzsichtig.
† To Dím, *offusquer*, obscurare, verdunkeln.
Diménsion, *dimension*, die Abmessung.
Diménsionless, *immense*, unermeßlich.
Diménsive, *qui sert de mesure*, das ein Maaß bestimmt.
Dimétient, *mesurant*, aus- oder abmessend.
† Dimicàtion, *escarmouche*, ein Scharmützel, Streit.
To Dimínish, (diminnisch) *diminuer*, diminuere, verringern, vermindern, abnehmen.
Dimínished, *diminué*, diminutus, verringert, vermindert.
Dimínishing, Dimínishment, Diminùtion, *diminution*, diminutio, die Veränderung, Verminderung, Abnehmung.
Diminutive, *diminutif*, diminutivus, klein, oder kleinmachend.
Diminutively, *en diminutif*, diminutive, auf eine diminutivische, kleinmachende Art.
Diminutiveness, *petitesse*, die Kleinheit, Geringigkeit.
Dímish, *un peu obscur*, etwas blöde, dunkel.
† Dímissory, *dimissoire*, dimissorius, ein Verwilligungsbrief von einem Bischof an den andern.
Dímity, *basin*, pannus coctone factus, eine Art zarten und starken Barchets.
Dímly, *obscurement*, obscure, dunkel.
Dímmed, *obscurci*, obscuratus, verdunkelt, blöde gemacht.
Dímness, *obscurcissement*, caligo, die Dunkelheit, Blödigkeit.
Dímple, *fossete*, menti fossula, ein Grübchen im Kinn oder Backen.
To Dímple, *faire une fossete*, fossulam impingere, Grübchen im Gesichte machen.
Dímpled, *qui a une fossete*, cujus mento fossula impressa, der ein Grübchen im Kinn hat.
Dímply, *plein de fossetes*, voll Grübchen.
† Dín, *son*, strepitus, ein Geklimper, Geklinge, Schall, Getöse.
To Dín, *étourdir*, betäuben, die Ohren voll schreyen.
Dínarchy, *gouvernement, ou deux personnes éxercent la souveraineté*, die Regierung, wo zwo Personen die oberste Gewalt haben.
To Dìne, (dein) *diner*, prandere, zu Mittag essen, das Mittagsmahl halten.
Dinétical, *de tourbillon*, wirblicht.
To Díng, *froisser*, allidere, anwerfen, anstoßen ꝛc. To Ding one's ears, *repeter toûjours une chose*, eandem cantilenam cantare, eine Sache wohl tausendmal wiederholen; Ding-dong, *tintement, son des cloches*, campanarum sonitus, der Schall, wie die Glocken gehen; *d'une manière serrée*, dense, dicht an einander.
Dìngle, ein Thal, s. Vale.
Dìning, *l'action de diner*, das Speisen zu Mittag; Dining-Room, *sale à manger*, pransorium, ein Speisesaal.
Dínner, *diné*, prandium, die Mittagsmahlzeit, das Mittagsmahl.
Dínt, *impression*, vestigium, ein Eindruck, Merkmal; *force*, vis, die Kraft, Gewalt.
To Dínt, eindrücken, s. to Ding.
† Diòcesan, *evêque*, episcopus, ein Bischof oder Einwohner eines Kirchengebiets.
† Diòcess, *diocése*, dioecesis, der Bezirk eines Bischofs; sein Kirchengebiet.
Dióptrical, *de dioptrique*, dioptrisch.
Dióptrics, *dioptrique*, dioptrica, ein Stück der Optic oder Sehekunst vom Abprallen der Augenstralen; die Kunst Ferngläser zu machen.
To Díp, *tremper*, tingere, eintunken, eintauchen, untertauchen.
Dipchíck, *petit plonchéon*, ein kleines Taucherlein.
Dipétatous, *de deux faues*, zweyblätterig.
Dípticks, s. Catalogue.
Díphthong, *diphthongue*, diphthongus, zween Vocales, die nur einen Laut machen.
Dípped, s. Dipt.
Dípper, *plongeur*, submersor, ein Untertaucher, Wiedertäufer.
Dípping, *l'action de tremper*, das Tauchen.
Díploe, *diploé*, die innere Schale der Hirnschale.
Díplòma, *diplome*, eine Urkunde.
Dípsas, *dipsas*, eine Natter, deren Biß einen unerträglichen Durst verursacht.
Dípt, *trempé*, immersus, untergetaucht.
Díptere, Dípteron, *diptére*, ein Tempel, der umher auf zwo Reihen Säulen ruhet.
Dìre, (deir) s. direful.
Dìreness, s. Direfulness.
Diréct, *droit*, directus, gerade, recht.
To Diréct, *diriger, ordonner*, dirigere, etwas einrichten, ordnen, anweisen, regieren; *addresser, envoyer*, mittere, an einen richten, senden.
Dirécted, *dirige*, directus, geordnet, gerichtet, angewiesen.
Dirécting, *direction*, das Anweisen, Regieren.
Diréction, (direcksch'n) *direction*, die Anweisung, Leitung, Führung, Zurechthelfung, Aufschrift.
Diréctive, *qui dirige*, anführend, anweisend.
Diréctly, *droit*, directe, gerade zu; gerades Weges; *expressement*, expresse, ausdrücklich.

Digitized by Google

[illegible]

To Dis[illegible] gâter, verderben, zu Schanden machen.

[illegible] Koth, Dreck.

[illegible]

To Dirty, salir, conspurcare, mit Koth besudeln, garstig, unrein machen.

[illegible], rupture, das Brechen, der Bruch.

To Disable, (disébl) rendre incapable, infirmare, unvermögend machen.

Disabled, incapable, untüchtig gemacht, unvermögend.

Disability, (disébiliti) incapacité, impotentia, das Unvermögen, die Unfähigkeit.

To Disabuse, (disabjuhs) desabuser, errantem in viam veritatis reducere, einem Irrigen wieder zurechte helfen, ihm den Irrthum benehmen.

Disaccommodation, etat pas préparé, Unbereitschaft, unbereiteter Zustand.

To Disaccustom, desaccoûtumer, desuescere, abgewöhnen, (sich und einem andern etwas).

To Disacknowledge, s. to disown.

Disacquaintance, faute de connoissance, Unbekanntschaft.

Disadvantage, (disädvänntätsch) desavantage, incommodum, der Nachtheil, Verlust, Schaden.

Disadvantaged, qui a eu quelque desavantage, damnum perpessus, benachtheiliget, der Schaden gelitten.

Disadvantageous, (disädväntähdschös) desavantageux, incommodus, nachtheilig schädlich.

[illegible]

To Disafforest, rendre commun, gemein machen, die königlichen Waldfreyheiten abnehmen.

Disafforested, qui n'a plus les privileges d'une fôret, der nicht mehr die Waldfreyheiten hat.

To Disagrèe, (disägrih) disconvenir, discordare, uneinig seyn, nicht übereinstimmen.

Disagrèeable, desagreable, injucundus, unangenehm; contraire, contrarius, widerwärtig, uneinig.

Disagreeableness, desagrément, dissidentia, das unangenehme Wesen, die Unannehmlichkeit.

Disagrèed, qui est en different, discrepans, uneinig, streitig.

Disagrèeably, desagréablement, injucunde, contrarie, unangenehm, verdrießlich.

Disagrèement, Disagrèeing, desagrément, dissidium, discrepantia, die Uneinigkeit, Mißhelligkeit, Zwietracht.

To Disallòw, (disällau) desapprouver, improbare, mißbilligen, nicht recht sprechen.

Disallòwable, inadmissible, unzuläßig.

Disallòwed, desapprouvé, improbatus, nicht gebilliget, verworfen.

Disallòwing, l'action de desapprouver, das Mißbilligen, Mißfallen.

† To Disánchor, den Anker einnehmen, s. to lift up.

† To Disánimate, einen muthlos, verzagt machen, s. to discourage.

Disanimàtion, mort, der Tod, die Entseelung.

To

Digitized by Google

To Difannúl, *annuller*, abolere, abschaffen, aufheben.

Difannúlled, *annullé*, abolitus, für ungültig, null und nichtig erklärt.

Difannúlling, *l'action d'annuller*, das Vernichten.

To Difappéar, (difappihr) *disparoître*, evanescere, verschwinden, unsichtbar werden.

Difappéared, *disparu*, verschwunden.

To Difappóint, (difappáint) *renverser, manquer de parole*, fidem datam fallere, einem das Wort nicht halten, ihn in seiner Hofnung betrügen; einen verlassen.

Difappóinted, *frustré*, frustratus, in seiner Hofnung betrogen, zu kurz gekommen, dem es verkehrt gegangen; to be Difappointed *manquer son coup*, frustrari, seines Zwecks verfehlen, in seinem Vorhaben nicht glücklich seyn, in seiner Hofnung betrogen werden.

Difappóintment, *l'action de manquer de parole*, das Nichthalten seines Worts.

Difappóintment, *contretemps, manquement, de parole*, frustratio, fidei solutio, die Nichthaltung seines Worts, der Betrug, das Fehlschlagen; Ungemach, Widerwärtigkeit, Unglücksfall.

Difapprobation, (difapprobaschi'n) *desaveu*, die Mißbilligung, Verwerfung.

To Difapprove, (difapruhw) *desapprouver*, improbare, mißbilligen, nicht gut heissen.

Difapprówed, *desapprouvé*, improbatus, gemißbilliget.

Difapprówing, *l'action de desapprouver*, das Mißbilligen.

† Difárd, *un benêt*, stultus, ein einfältiger Tropf, Schwätzer.

To Difárm, *desarmer*, exarmare, entwafnen, wehrlos machen.

Difármed, *desarmé*, exarmatus, entwafnet, wehrlos, waffenlos.

Difárming, *l'action de desarmer*, das Entwafnen.

To Difarráy, *depouiller*, entkleiden, ausziehen.

Difarráy, *confusion*, Verwirrung, Unordnung, Entkleidung.

Difarráy'd, entkleidet, s. Script, Disorder'd.

Difáster, *desastre*, infortunium, ein Unstern, Unglück.

To Difáster, *affliger*, unglücklich machen, verfellen, verdunkeln.

Difástrous, (difástros) *malheureux*, infortunatus, unglücklich.

Difástrously, *malheureusement*, infortunate, unglücklicher Weise.

Difástrousness, *malheur*, die Unglückseligkeit.

Difattention, Unaufmerksamkeit, s. Attention.

To Difavówch, *manquer de parole*, sein Wort zurück nehmen, sich weigern.

† To Difavów, (difavau) *desavouer*, diffiteri, etwas nicht gestehen, mißbilligen, verwerfen.

Difavówal, *l'action de desavouer*, die Verbergung, Läugnung.

Difavówed, *desavoué*, verworfen, geläugnet.

To Difauthorise, *priver de credit*, um den Credit oder Ansehn bringen.

To Difbánd, (Soldiers) *separer*, exauctorari, Soldaten abdanken, ihnen den Abschied geben.

Difbánded, *licencié*, exauctoratus, abgedankt.

Difbánding, *l'action de licentier*, das Abdanken.

To Difbárk, *debarquer*, ans Land setzen, aus dem Schiffe steigen.

† Difbellef, (disbilihf) *defiance*, diffidentia, das Mistrauen, der Zweifel.

To Difbelieve, (disbilihf) *se defier*, diffidere, nicht glauben, zweifeln, nicht trauen.

Difbelieved, *dont on doute*, dem man nicht trauet oder glaubet.

Difbeliever, *qui se defie*, ein mistrauischer Mensch, ein Zweifler.

Difbelieving, *l'action de douter*, das Mistrauen, Zweifeln.

To Difbénch, *chasser*, vertreiben, von einem Orte verjagen.

To Difbránch, (a Tree) *ébrancher*, einem Baume die Aeste benehmen, die Aeste abhauen.

To Difbúd, *rejettonner*, die jüngern Sprossen ausschneiden, abschneiden.

To Difbúrden, *decharger*, exonerare, die Last abnehmen, erleichtern.

Difbúrdening, *l'action de decharger*, das Entkleiden, Erleichtern.

To Difbúrse, *debourser*, expendere, Geld auslegen, vorschießen.

Difbúrsment, *deboursement*, expensa, der Vorschuß, die Ausgaben.

Difbúrser, *qui debourse*, einer der vorschießt, auslegt.

Disc, Disk. *disque*, ein runder platter Werkstein bey den Alten; die sichtbare Größe der Sonne oder des Mondes; die Fläche der Augengläser; die Scheibe.

Discálceated Friers, *les moines dechaussés*, Franciscani, die Barfüßermönche.

Discalcéation, *dechaussement*, das Ausziehen der Schuhe.

† Discálender'd, *effacé du calendrier*, ausgelöscht, aus dem Calender ausgestrichen.

Digitized by Google

To Difcámp, ſ. to decamp.
To Diſcándy, *diſſoudre*, trennen, ſchmelzen.
To Diſcàrd, *congedier, demettre*, exauctorare, einen des Dienſts entlaſſen, ihm ſeinen Abſchied geben.
Diſcàrded, *congedié*, exauctoratus, abgeſchaft, abgedankt.
Diſcàrding, *l'action de congedier*, das Abdanken, Abſchaffen.
Diſcárnate, *decharné*, vom Fleiſch entblößt.
To Diſcàſe one's ſelf, *ſe deshabiller*, ſich ausziehen, auskleiden.
Diſcént, ſ. Deſcent.
† Diſceptátion, (diſſeptáſch'n) ein Streithandel.
To Diſcérn, (diſſern) *diſcerner*, diſtinguere, unterſcheiden, erkennen, merken, vernehmen; *voir*, videre, ſehen, erkennen.
Diſcérned, *diſcerné*, perceptus, diſcretus, unterſchieden, erkannt, gemerkt, vernommen.
Diſcérner, *qui diſcerne*, perceptor, der etwas erkennet, vernimmt, unterſcheidet.
Diſcérnible, *viſible*, viſibilis, das man unterſcheiden kann.
Diſcérnibleneſs, die Sichtbarkeit, ſ. Diſcernment.
Diſcérnibly, *viſiblement*, viſibiliter, ſichtbarlich, augenſcheinlich.
† Diſcérnment, Diſcérning, *le diſcernement*, penetratio, perſpicacitas, der Verſtand, eine Sache zu unterſcheiden.
Diſcérningly, *avec penetration*, ſcharfſinnig, verſtändig.
To Diſcérp, *dechirer*, diſcerpere, zerreiſſen, zerfleiſchen.
Diſcérpible, Diſcérptible, *qui ſe peut ſeparer*, quod poteſt diſcerpi, was ſich zerreißen läßt.
Diſcerptibility, *la qualité d'être corruptible*, die Zerbrechlichkeit, Zertrennbarkeit.
Diſcérption, *ſeparation*, die Zertrennung, Scheidung, Zertheilung.
To Diſchárge, (diſtſchárdſch) *decharger*, liberare, loszählen, freyſprechen; *payer*, ſolvere, einen bezahlen; *relâcher*, liberare, einen los laſſen, aus dem Gefängniß erledigen; to Diſchárge a gun, *decharger*, diſplodere, losſchießen, (ein Stück löſen); to Diſchárge a duty, office, *faire ſon devoir*, officio fungi, ſeine Pflicht vollziehen, ſein Amt ausrichten.
Diſchárge, *decharge, quittance, renvoy*, abſolutio, liberatio, dimiſſio, eine Quittung, Loszählung, Befreyung, Loslaſſung.
Diſchárged, *dechargé*, exoneratus, losgezählt, befreyet.
Diſchárger, *dechargeur*, ſolutor, ein Loslaſſer, Abläder.
Diſchárgers, gewiſſe Balken, ſ. Balk.
Diſchárging, *l'action de decharger*, das Loslaſſen, Losſchießen.
To Diſcipher, ſ. to decipher.
Diſcinct, *pas ceint*, ungegürtet, ſchlecht, nachläßig gekleidet.
To Diſcind, *diſſoudre*, zertrennen, zertheilen.
Diſciple, (diſſeip'l) *diſciple*, diſcipulus, ein Schüler, Jünger.
Diſcipleſhip, *état de diſciple*, der Schüler- oder Jüngerſtand.
† Diſciplînable, *diſciplinable*, lehrſam, gelehrig.
† Diſciplînableneſs, *docilité*, die Gelehrigkeit, Fähigkeit zu lernen.
Diſciplinárians, *les Puritains*, Presbyteriani, die Puritaner, Preßbyterianer; Liebhaber der Zucht.
Diſcipline, (diſſiplin) *inſtitution*, doctrina, die Unterweiſung, Zucht, der Unterricht; *ordre, conduit*, ordo, ductus, die Ordnung.
To Diſcipline, *diſciplíner*, docere, lehren, unterrichten, züchtigen, ſtrafen.
Diſciplined, unterrichtet, ſ. Taught.
Diſciplining, *diſcipline*, das Unterrichten.
To Diſclàim, (diſcláhm) *renoncer*, renunciare, einem Ding abſagen, es aufgeben, fahren laſſen.
Diſclàimed, (diſcláhmd) *renoncé*, renunciatus, aufgegeben, abgeſagt.
Diſclàimer, *qui deſavoüe*, der etwas aufgiebt, nicht für das Seinige erkennt.
Diſclaiming, *renonciation*, die Aufkündigung, Aufgebung.
To Diſclóſe, *deconvrir*, retegere, aufſchlieſſen, auflöſen, entwickeln, entdecken.
Diſclóſed, *deconvert*, detectus, entdeckt, aufgeſchloſſen.
Diſclóſer, *qui deconvre*, detector, ein Aufſchließer, Entdecker, Ausleger.
Diſclóſing, *l'action de deconvrir*, das Entdecken ꝛc.
Diſclóſure, *deconverte*, die Entdeckung, Offenbarung.
Diſcoloràtion, *changement de la couleur*, das Entfärben, die Veränderung der Farbe.
To Diſcólour, (diſcaller) *decolorer*, decolorare, entfärben, die Farbe benehmen.
Diſcóloured, *decoloré*, decoloratus, entfärbt, farblos, das ſeine Farbe verloren.
Diſcólouring, *l'action de decolorer*, das Entfärben.
To Diſcómfit, *mettre en deroute*, funderen (ein Kriegsheer) zerſtreuen, ſchlagen.
Diſcómfited, *defait*, fuſus, geſchlagen, zerſtreuet.

Diſcom

Digitized by Google

Discómfiture, *defait*, *deroute*, strages, eine Niederlage, Zerstreuung.

† To Discómfort, *affliger*, moerore afficere, einen betrüben, ihm Verdruß anthun.

Discómfort, *chagrin*, moeror, der Verdruß, die Betrübniß.

Discómfortable, *homme triste*, ein Trauriger, der keinen Trost annehmen will.

Discómforted, *affligé*, afflictus, betrübt, trostlos.

To Discomménd, *blâmer*, vituperare, tadeln, mißbilligen.

† Discomméndable, *blâmeable*, vituperabilis, tadelhaft, unrühmlich.

Discomméndableness, *la qualité d'être sujet à reprehension*, die Tadelnswürdigkeit, Scheltenswürdigkeit.

† Discommendàtion, *blâme*, vituperatio, die Tadelung, Bestrafung.

Discomménded, *blâmé*, bestrafet, getadelt.

Discomménder, *qui blâme*, ein Tadler, der etwas verspricht.

Discomménding, *l'action de blâmer*, das Bestrafen.

To Discommòde, *incommoder*, incommodare, unbequem fallen, Ungelegenheit machen.

Discommòdious, *incommode*, unbequem, ungelegen, beschwerlich.

Discommódity, Ungelegenheit, Beschwerlichkeit, Ungemach, s. Incommodity.

To Discompòse, *decomposer*, perturbare, in Unordnung bringen, beunruhigen.

Discompòsed, *decomposé*, betrübt, unaufgeräumt, verdrießlich.

Discompòsing, *l'action de decomposer*, das Beunruhigen.

Discompòsure, Discompòsedness, *desordre*, animi perturbatio, die Unordnung, Beunruhigung.

To Discóncert, *deconcerter*, perturbare, aus dem Ton, aus der Ordnung bringen, verwirren, bestürzt machen.

Disconfórmity, *faute de conformité*, die Ungleichheit, die Nichtübereinstimmung.

Discongrùity, *contrarieté*, der Streit, die Widrigkeit.

Discónsolate, *inconsolable*, animo despondens, trostlos, niedergeschlagen.

Discónsolately, *inconsolablement*, trostlos.

Discónsolateness, Disconsolàtion, *desespoir*, animi despondentia, die Trostlosigkeit, Verzweiflung.

Discontént, Disconténtment, *mécontentement*, cordolium, anxietas, das Mißvergnügen, die Unzufriedenheit.

Discontént, *mécontenter*, angere, offendere, mißvergnügt machen, beleidigen, erzürnen.

Disconténted, *mal satisfait*, anxius, offensus, mißvergnügt, beleidiget, unzufrieden.

Disconténtedly, *avec chagrin*, anxie, mit Verdruß, Unwillen.

Discontínuance, (discantinnuáns) *discontinuation*, intermissio, die Unterlassung.

To Discontínue, (discantinju) *discontinuer*, intermittere, aufhören, nachlassen, nicht fortfahren.

Discontínued, *discontinué*, interruptus, nicht fortgesetzt, aufgehört, abgelassen.

Discontínuing, (discantinnuing) *discontinuation*, das Ablassen von etwas.

Discontinùity, *faute de coherente*, der Mangel des Zusammenhangs.

Disconvènience, *disconvenance*, der Streit, die Widrigkeit.

Díscord, *discorde*, discordia, die Mißhelligkeit, Zwietracht.

Discòrdant, *discordant*, discors, mißhellig, übellautend.

† Discòrdance, *dissonance*, discordantia, die verstimmte, ungleich, falsch und widerwärtig lautende Zusammenstimmung, Uneinigkeit.

To Discóver, *decouvrir*, retegere, revelare, entdecken, offenbaren.

Discóverable, *facile à découvrir*, quod detegi potest, leicht zu entdecken.

Discóverably, *en maniére à decouvrir*, in modum facilis detectionis, auf eine leicht zu entdeckende Weise.

Discóvered, *decouvert*, detectus, entdeckt.

Discóverer, *qui decouvre*, detector, der etwas entdecket.

Discóvery, *découverte*, indicium, indicatio, die Entdeckung.

To Discoùnsel, *dissuader*, abrathen, widerrathen.

To Discòunt, *decompter*, subtrahere, etwas abbrechen, abziehen.

Discòunt, *decompte*, subductio, der Abzug, die Abrechnung.

Discòunted, *deconté*, abgerechnet, abgezogen.

To Discòuntenance, (discauntenáns) *desapprouver*, *ne pas favoriser*, improbare, fronte nubila excipere, etwas mißbilligen, sauer dazu sehen, nicht leiden wollen.

Discòuntenance, *froid*, *mépris*, die Kaltsinnigkeit, Verachtung.

Discoùntenanced, *desapprouvé*, nicht gebilliget, verboten.

Discoùntenancer, *qui traite des autres avec mépris*, der andere geringschäßig, verächtlich tractirt.

Digitized by Google

To Discourage, (discorridsch) *decourager*, exanimare, abschrecken, den Muth benehmen.

Discouraged, *decouragé*, deterritus, abgeschreckt, kleinmüthig, verzagt gemacht.

Discouragement, *decouragement*, animi demissio, exanimatio, die Abschreckung.

Discourager, *qui decourage*, deterrens, der den Muth benimmt, abschrecket.

Discouraging, *l'action de decourager*, das Abschrecken, Muthlos machen.

To Discourse, (discohrs) *discourir*, confabulari, mit einander reden.

Discourse, *discours*, confabulatio, eine Unterredung, das Gespräch ꝛc. *raisonnement*, disceptatio, eine Schlußrede, vernünftige Betrachtung; *un traite*, tractatus, ein Tractat, eine Abhandlung, (Schrift.)

Discoursed of, *dont on a parlé*, wovon man geredet hat.

Discourser, *qui harangue*, der eine Rede hält, ein Verfasser.

Discoursive, *qui appartient au discours*, elocutorius; discurirend, rednerisch.

Discourteous, (discordsch'os) *desobligeant*, inhumanus, unhöflich.

Discourteously, *d'une maniére desobligeante*, inciviliter, unhöflicher, unbescheidener Weise.

Discourteousness, (discordschosyeß) *deplaisir*, die Unhöflichkeit, Unfreundlichkeit.

Discourtesy, (discohrtsi) *deplaisir*, injuria, eine Unhöflichkeit.

Discous, *plat*, breit, platt.

To Discredit, *deshonnorer*, *decrediter*, fidem detrahere, perdere, einen um seinen Credit bringen, den Credit verlieren; verunehren, schänden.

Discredit, *deshonneur*, dedecus, die Unehre, schlechtes Ansehen, Schande.

Discreditable, *qui décredite*, quod fidem detrahit, was zur Unehre oder Schande gereichet.

Discreditably, *d'une maniere décreditée*, ratione fidem labefactante, auf eine verunehrende, schimpfliche Weise.

Discredited, *décredité*, in Schande gerathen, verunehret.

Discrediting, *l'action de décrediter*, das Verläumden, das üble Ausschreyen.

Discreet, (discriht) *discret*, consultus, prudens, bescheiden, verständig.

Discreetly, *avec prudence*, prudenter, bescheidentlich.

Discreetness, *discretion*, die Klugheit, Bescheidenheit.

Discrepance, *difference*, der Unterschied, die Widrigkeit.

† Discrepant, *different*, discrepans, unterschieden, uneinig, ungleich, widrig.

† Discreet, *separé de*, discretus, abgesondert.

Discreetness, s. Discretion.

Discretion, (discresch'n) *discretion*, prudentia, die Bescheidenheit, Klugheit.

Discretionary, *discretement*, discrete, bescheidentlicher Weise.

Discretive, *discretif*, discretivus, unterscheidend, absondernd.

Discriminable, *qui se distingue*, das sich durch äußerliche Zeichen unterscheiden läßt.

To Discriminate, *distinguer*, discriminare, einen Unterscheid machen.

Discriminated, *distingué*, unterschieden, verschieden.

Discriminous, *dangereux*, gefährlich.

Discriminateness, Discriminating, Discrimination, (discrimminasch'n) *distinction*, das Unterscheiden.

Discriminative, *distinctif*, unterscheidend, s. discretive.

Discubitory, *adapté a s'appuyer*, geschickt sich anzulehnen.

Discumbency, *la maniére de coucher à table*, die Art zu Tische zu liegen, bey den Alten.

To Discumber, *decharger*, entledigen, befreyen.

To Disculpate, einen schuldlos halten, oder sprechen, s. to justify.

† To Discure, *decouvrir*, entdecken, offenbaren.

† Discursive, *courant ça & là*, discursans, hin und her laufend; *habile à discourir*, sermocinationis capax, vermögend zu reden und zu discuriren.

Discursively, *par raisonnement*, durch Gründe, gründlich.

Discursory, *raisonné*, vernünftig, gründlich.

† To Discuss, *examiner*, *discuter*, discutere, untersuchen, entscheiden.

Discussed, *discuté*, durchsucht, untersucht.

Discusser, *examinateur*, ein Erforscher, Untersucher.

Discussion, *discution*, die Untersuchung, Entscheidung.

Discussive, *resolutif*, zertreibend.

Discutient, *remede discussif*, zertreibend, zertheilend, (als Arzney).

Disdain, (disdähn) *dedain*, dedignatio, fastidium, der Ekel, Unwille, die Verachtung, Verschmähung.

To Disdain, *dedaigner*, dedignari, aspernari, verachten, Ekel an etwas haben.

Disdained, *dedaigné*, dedignatus, verachtet.

Disdain-

Digitized by Google

Disdàinful, *dedaigneux*, fastidiosus, verachtend, stolz.

Disdàinfully, *dedaigneusement*, fastidiose, auf eine verächtliche Weise.

Disdàinfulness, *humeur dedaigneuse*, fastidium, die verächtliche, hochmüthige Art.

Disdàining, *dedain*, das Verachten.

Disease, (dizihs) *maladie*, morbus, die Krankheit.

To Disease, einen beschweren, ihm Verdruß und Ungemach anthun, s. to disquiet.

Diseased, *qui se porte mal*, morbidus, unpaß, krank, unruhig.

† Diseàsedness, *indisposition*, morbiditas, die Unpäßlichkeit.

Disédged, *hebété*, stumpf, untauglich gemacht, verblendet.

To Disembárk, *debarquer*, oram tenere, aus dem Schiff treten (landen).

To Disembítter, *ôter l'amertume*, die Bitterkeit benehmen, süß machen.

Disembódied, *privé du corps*, des Leibes beraubt, ohne Körper.

To Disembógue, (disimbohk) *se decharger*, in mare ingredi, sich ergießen, hineinfließen.

Disembowelled, *étripé*, ausgeweidet.

To Disembròil, *développer*, entwickeln, herausbringen, auswirren.

To Disenáble, *rendre incapable*, untüchtig, unbrauchbar machen, schwächen.

To Disenchánt, *desenchanter*, incantamento aliquem liberare, einen von der Bezauberung befreyen, losmachen.

† To Disencúmber, *desoccuper des soins*, explicare, vom Kummer befreyen.

Disencúmbrance, *delivrance*, die Befreyung, Freyheit.

To Disengàge, (disingkáhdsch) *degager*, liberare, extricare, erlösen, befreyen, losmachen.

Disengàgement, Disengàging, *degagement*, liberatio, die Befreyung.

To Disentángle, loswickeln, herauswickeln, s. to disintangle.

Disespoúse, *ne pas tenir sa promesse de mariage*, die Eheversprechung nicht halten, zurücknehmen.

To Disestéem, *mépriser*, vili pendere, gering schätzen, verachten.

Disestéem, *mépris*, contemptus, die Geringschätzung.

Disestéemed, *mépriſé*, verachtet.

Disestimàtion, *mépris*, die Verachtung, Geringschätzung.

† Disfàvour, *deplaisir*, invidia, malum, die Ungunst, das Mißfallen.

To Disfàvour, s. to disfigure.

Disfiguràtion, *deformité*, die Entstellung, Ungestaltheit.

To Disfígure, *defigurer*, deformare, etwas verunstalten, verstellen, verderben.

Disfigured, *defiguré*, verstellet, verderbt.

Disfigurement, *enlaidissement*, macula, deformatio, dehonestamentum, eine Verunstaltung, Mackel.

Disfiguring, *l'action de defigurer*, das Verstellen.

To Disfórest, *abbatre ou arracher les arbres d'une forêt*, arbores saltus cujusdam cædere, s. eradicare, die Bäume in einem Walde niederhauen, oder ausgraben.

To Disfránchise, (disfránntschis) *ôter la franchise*, civitatis jus adimere, einen der Freyheit berauben.

Disfránchisement, *privation de franchise*, immunitatum privatio, die Beraubung der (bürgerlichen) Freyheit.

To Disfúrnish, s. to unfurnish.

To Disgárnish, *degarnir*, denudare, exspoliare, (der Zierrath) entblößen, berauben.

Disgárnished, *degarni*, entblößet.

Disgárnishing, *l'action de degarnir*, das Entblößen.

To Disglórify, *priver de la gloire*, die Ehre rauben, verachten.

To Disgòrge, (disgohrdsch) *rendre gorge*, evomere, von sich geben, sich erbrechen, sich ergießen, ausleeren.

Disgràce, (disgráhs) *honte, disgrace*, dedecus, die Unehre, Schande, Ungnade.

To Disgràce, *deshonnorer, faire honte*, dedecorare, dehonestare, verunehren, Schande anthun, in Schande bringen.

Disgràced, *deshonnoré*, verunehret, in Ungnade gefallen.

Disgràceful, *honteux*, dedecorosus, schimpflich, schändlich, schmählich.

Disgràcefully, *honteusement*, dedecore, mit Schimpf und Schande, schändlich.

Disgràcefulness, Schmach, Schande, s. Disgrace.

Disgràcer, *celui qui fait honte*, der einen in Schande bringet, verunehret.

Disgràcing, *l'action de deshonnorer*, das Verunehren.

Disgràcious, *indigne, honteux*, unanständig, schändlich.

To Disgrade, s. to Degrade.

To Disgregate, zerstreuen, s. to scatter.

To Disgrúntle, *facher, choquer*, cruciare, pungere, einem wehe thun.

To Disguise, (disgheis) *deguiser*, aliam speciem induere, verkleiden, verstellen, vermummen, vermanteln.

Digitized by Google

Diſguiſe, *deguiſement, maſque*, larva, praetextus, die Verkleidung, Larve, ein Vorwand.

Diſguiſed, (diſgheifd) *deguiſé*, perſonatus, larvatus, verſtellt, verkleidet.

Diſguiſed with Drink, *yvre*, ebrius, berauſcht, vollgeſoffen.

Diſguiſement, *deguiſement*, Verkleidung, Verſtellung.

Diſguiſing, *l'action de deguiſer*, verſtellend, das Verſtellen, Verkleiden.

Diſgúſt, *degoût, mécontentement*, faſtidium, ein Ekel, Mißfallen, Abſcheu. To cauſe a Diſgúſt, *faire une averſion*, nauſeam inducere, indignationem procurare, Verdruß verurſachen.

To Diſgust, *être degoûté, ſe chagner de*, averſari, einen Ekel, Abſcheu, Mißfallen an etwas haben, es misbilligen.

Diſgúſted at a thing, *mal ſatisfait*, indignatus, übel zufrieden.

To be Diſgusted, *être mal ſatisfait*, faſtidire, übel zufrieden ſeyn.

Diſgúſtful, *chagnant*, faſtidium ſ. indignationem creans, widerwärtig, verdrüßlich, ekelhaft.

Diſgúſtfulneſs, die ekelhafte, verabſcheuende Eigenſchaft, ſ. Diſgust.

Diſhabille, die Hauskleidung, ſ. Undreſs.

Diſh, (diſch) *plat, un ſervice*, patina, miſſus, diſculus, eine Schüſſel, ein Gerichte, ein Schälchen.

To Diſh up, *dreſſer*, inſtruere patinas cibis, anrichten, (die Speiſen in die Schüſſel legen, aufſchüſſeln, auftiſchen).

Diſhabille, *negligé*, ſchlecht gekleidet, ungeputzt.

To Diſhábit, *chaſſer*, vertreiben, von ſeinem Ort verjagen.

Diſhármony, *deſaccord*, diſſonantia, eine übele Zuſammenſtimmung, Mißhelligkeit.

Diſh'd up, *dreſſé, mis dans un plat*, dapes allatae in patina, in einer Schüſſel angerichtet oder aufgetragen.

To Diſhéarten, (diſhärten) *décourager*, animum infringere, abſchrecken, den Muth benehmen.

Diſhéartened, *découragé*, deterritus, kleinmüthig, verzagt gemacht.

Diſhéartening, *l'action de décourager*, das Abſchrecken.

† Diſhérison, die Enterbung, ſ. Diſinhering.

To Diſhérit, ſ. to Diſinherit.

Diſhéritor, *qui deshérite un autre*, exhaeredator, der einen andern enterbt, um ſein Erbtheil bringt.

Diſhivelled (Hair) *échevelé*, paſſis capillis, mit fliegenden Haaren.

† Diſhing, *concave*, hohl, concav.

Diſhónest, (diſanneſt) *malhonnête*, inhonestus, unehrlich, unanſtändig, unehrbar.

Diſhónestly, *malhonnêtement*, inhoneste, unehrlicher, unredlicher Weiſe.

Diſhónestneſs, Diſhónesty, *malhonnêteté, pravitas*, die Schelmerey, Betrügerey, Untugend; *deshonnêteté*, impudicitia, improbitas, turpitudo, die Unfärtherey, Unzucht.

Diſhónour, (diſannor) *deshonneur*, dedecus, die Unehre, Schande.

To Dishonour, *deshonnorer*, dehonestare, dedecorare, verunehren, entehren, schänden.

Diſhónourable, *deshonnorable*, ignominiosus, turpis, unehrlich, schändlich.

Diſhónourableneſs, *deshonneur*, inhonestas, die Unehrlichkeit, Unerbarkeit.

Diſhónourably, *malhonnêtement*, turpiter, unehrlicher Weiſe.

Diſhónoured, (diſannerd) *deshonoré*, dehonestatus, verunehrt.

Diſhónourer, *violateur*, ein Schänder, Verächter.

To Diſhórn, *ôter les cornes*, die Hörner abnehmen.

Diſhúmour, *mauvaiſe humeur*, üble Laune, verdrüßliches Weſen.

To Diſimbárk, aus dem Schiffe ſteigen, ſ. to diſembark.

To Diſimbógue, ſ. to diſembogue.

Diſimprôvement, *deterioration*, die Verſchlimmerung.

To Diſincárcerate, *mettre en liberté*, aus dem Gefängniß befreyen.

To Diſinchánt, einen von der Zauberey befreyen, ſ. to diſenchant.

To Diſingáge, erlösen, befreyen. ſ. to diſengage.

Diſinclinàtion, *averſion, deplaiſir*, Abneigung, Mißfallen.

To Diſincline, *exciter une averſion*, abgeneigt machen.

To Diſincórporate, *ſeparer*, absondern, scheiden.

To Diſincóurage, *decourager*, einem den Muth benehmen, abschrecken.

Diſincóuragement, *ce qui decourage*, etwas das abschreckt.

Diſingenuity, (diſindſchenuiti) *peu de ſincerité*, illiberalitas, das unredliche Verhalten, die Falschheit.

Deſingènuous, *qui n'eſt pas ſincere*, illiberalis, nicht aufrichtig, treulos, falsch.

Diſingènuouſly, *d'une maniére peu ingenue*, treulos, unredlich.

Deſingènuouſneſs, ſ. Diſingenuity.

Diſinhábited, unbewohnt, ſ. Uninhabited.

To

Digitized by Google

To Diſinhérit, *desheriter*, exhaeredare, enterben.

Diſinhérited, *desherité*, exhaereditatus, enterbt.

Diſinhériting, *l'action d'exhereder*, das Enterben.

To Diſintángle, *demêler*, *debrouiller*, extricare, aus einander wickeln, losmachen.

Diſintángled, *démeſe*, extricatus, ausgewickelt.

Diſintángling, *l'action de démeler*, das Auseinanderwickeln.

Dis-intereſted, *deſintereſſé*, integer animi, pravo favore haud devius, unintereßirt, nicht eigennützig.

Dis-Intereſtedneſs, *deſintereſſement*, integritas animi, die Unpartheilichkeit.

Deſintereſtedly, *ſans prejugé*, *ſans paſſion*, uneigennützig, unpartheyisch.

Diſintereſt, *prejudice*, Nachtheil, Schaden, Uneigennützigkeit.

To Diſinterr, *deterrer*, e terra effodere, etwas wieder aus der Erde graben.

To Diſinthral, *delivrer*, befreyen, frey machen.

To Diſinthróne, abſetzen, ſ. to Unthrone.

To Diſintránce, *reveiller d'une extaſe*, aus einer Entzückung erwecken, wieder zu ſich bringen.

To Diſintricate, ſ. to Diſintangle.

To Diſinvíte, *deſinviter*, *deprier*, invitationem deprecari, einem die Einladung wieder aufſagen.

Diſinvíted, *deſinvité*, dem die Einleitung aufgeſagt worden.

Diſinvitation, Diſinvíting, *l'action de deſinviter*, deprecatio invitationis, das Aufſagen, Widerrufen der Einladung.

To Dis-jóin, (diſdſchóin) *dejoindre*, disjungere, etwas auflöſen, (von einander) zertrennen.

Diſjóined, (diſdſchóind) *dejoint*, disjunctus, zertheilt, zertrennt.

Diſjóining, *l'action de dejoindre*, das Zertrennen.

To Diſjóint, *diſloquer*, dislocare, verrenken.

Diſjoint, *morcelé*, zertheilt.

Diſjoint, *demis*, luxatus, verrenkt.

Diſjudicátion, *jugement*, die Beurtheilung, Beſtimmung.

Diſjunct, *ſeparé*, abgeſondert, getheilt.

Diſjunction, (diſdſchonkſchn) *disjonction*, disjunctio, eine Zertrennung.

Diſjunctive, (diſdſchonktiv) *disjonctif*, disjunctivus, zertrennend.

Diſjúnctively, *dans un ſens disjonctif*, disjunctive, in einem zertrennlichen Verſtande, insbeſondere.

Dis-Kindneſs, (diſkeindneß) *mauvais office*, maleficium, ein übler Dienſt, Nachtheil.

Diſlike, (diſleik) *degoût*, *averſion*, faſtidium, das Mißfallen.

To Diſlike, *deſapprouver*, improbare, Mißfallen haben, mißbilligen.

Diſliked. (diſleikd) *deſapprouvé*, improbatus, mißgehalten, nicht genehm halten.

Diſlikeful, *degoûtant*, verhaßt, widrig, unangenehm.

To Diſliken, *rendre diſſemblable*, unähnlich machen.

Diſlikeneſs, *diſſemblance*, die Unähnlichkeit, der Unterſchied.

Diſliker, *qui deſapprouve*, ein Tadler.

Diſliking, *degoût*, das Mißfallen.

† Diſlimbed, ſ. Diſmembered.

To Diſlokate, *diſloquer*, diſlocare, verrücken, verrenken.

Diſlocated, *diſloqué*, verrenket.

Diſlocátion, (diſlokáſch'n) *diſlocation*, die Verrenkung, Verrückung.

To Diſlódge, (diſladſch) *faire deloger*, ex hoſpitio repellere, hinausſtoßen, vertreiben.

Diſlódged, *délogé*, deturbatus aedibus, vertrieben, hinausgeſtoßen.

Diſlódging, *l'action de faire deloger*, das Vertreiben aus der Wohnung.

Diſlóyal, (diſlajal) *deloyal*, perfidus, treulos.

Diſlóyally, *infidellement*, perfide, treuloſer Weiſe.

Diſlóyaky, Diſlóyalneſs, *deloyauté*, perfidia, die Untreue, Verrätherey.

Diſmal, (diſmál) *hideux*, horridus, terribilis, erſchrecklich, greulich.

Diſmally, *terriblement*, terribiliter, abſcheulicher Weiſe.

Diſmalneſs, das Schrecken, Entſetzen, ſ. Hideouſneſs.

To Diſmantle, *arracher*, *demanteler*, muros diruere, Mauern einreißen.

Diſmántled, *demanteléi*, denudatus muris, der Mauern entblößt.

Diſmántling, *l'action de demanteler*, das Niederreißen der Mauern.

To Diſmáſk, *demaſquer*, die Larve abnehmen.

To Diſmáy, (diſmáh) *épouvanter*, perterrefacere, erſchrecken, verzagt machen.

Diſmáy, *terreur*, terror, exanimatio, das Schrecken, die Bangigkeit, Furcht.

Diſmáy'd, *épouvanté*, territus, erſchreckt, erſchrocken, beſtürzt.

Diſmáyedneſs, *couardiſe*, *manque de courage*, die Furchtſamkeit, Feigheit, Verzagtheit.

Digitized by Google

To Dismember, (dismember) demembrer, [illegible] zergliedern, zerreissen, in Stücken hauen.
Dismembred, demembré, [illegible] zergliedert, zerrissen.
Dismembring, l'action de demembrer, das Zergliedern, Zerreissen.
Dismes, s. Dîmes. Zehnden, s. Tenths.
To Dismiss, renvoyer, [illegible] beurlauben, entlassen, abdanken.
Dismissed, congedié, [illegible] beurlaubt, entlassen, abgedankt.
Dismissing, [illegible] die Beurlaubung, Entlassung eines Dieners.
Dismit, s. Dismissed.
To Dismortgage, [illegible] ein Pfand wieder einlösen.
To Dismount, (dismaunt) demonter, [illegible] herabsteigen, absteigen, [illegible]; to Dismount a horse, descendre de cheval, equo descendere, vom Pferde absteigen.
Dismounted, demonté, descensus, aus dem Sattel gehoben.
Dismounting, l'action de demonter, das Absteigen vom Pferde.
To Disnaturalise, ôter le droit de naturalité, einem das Heimrecht benehmen.
Disnatured, denaturé, unnatürlich, lieblos.
Disobedience, (disobihdians) desobeïssance, inobedientia, der Ungehorsam.
Disobédientness, die Widerspenstigkeit, s. Disobedience.
Disobédient, desobeïssant, inobediens, ungehorsam.
Disobédiently, avec desobeïssance, contumaciter, ungehorsamer Weise.
To Disobéy, (disobeh) desobeir, abnuere, repugnare, widerspenstig seyn, nicht gehorchen.
Disobéy'd, desobei, spretus obsequio, dem man nicht gehorchet.
Disobéying, (disobehing) desobeïssance, das Nichtgehorchen, widerstreben.
Disobligàtion, (disabligàsch'n) action desobligeante, offensio, incivilitas, eine Beleidigung, Unhöflichkeit, etwas, damit man sich um einen nicht wohl verdient machet.
To Disoblige, (disableidsch) desobliger, offendere, mereri de aliquo male, einen beleidigen.
Disobliged, desobligé, offensus, beleidigt.
Disobliging, l'action de deservir, beleidigend; das Beleidigen.
Disobligingness, unhöfliches Bezeigen, s. Disobligation.
Disobligingly, d'une maniére desobligeante, inofficiose, auf eine undienstfertige Weise.

To [illegible], [illegible] aus [illegible]
[illegible]
[illegible], [illegible]
Dis[illegible], [illegible], die [illegible]
To [illegible], [illegible]; [illegible], [illegible], [illegible], [illegible]
Dis[illegible], [illegible], [illegible], [illegible], verwirrt.
Dis[illegible], [illegible], [illegible]
Dis[illegible], l'action de confondre, das Verwirren.
Disorderly, dereglé, confus, incompositus, irregularis, unordentlich, verwirrt; dissolu, debauché, flagitiosus, liederlich, [illegible]
Disorderly, dereglement, confusément, verworren, unordentlich, unmäßig.
Disordinate, desordonné, inordinatus, unordentlich, liederlich, unmäßig.
Disordinately, desordonnément, inordinate, unordentlich, unmäßig.
Disorientated, desorienté, von der Morgen-Seite abgerückt; abgezogen, abgebracht.
To Disown, (disohn) desavouer, denegare, etwas leugnen, verneinen, verwerfen.
Disowned, (disohnd) desavoué, denegatus, verneint, geleugnet, verworfen.
Disowning, l'action de nier, das Nichtgestehen, Erkennen.
To Dispánd, deployer, ausdehnen, ausbreiten.
Dispánsion, expansion, expansio, eine Ausspannung, Ausbreitung.
To Dispárage, (dispárrahdsch) depriser, detrahere famae, verkleinern, verachten.
Dispáraged, méprisé, verkleinert, verachtet, übel ausgeschrien.
Dispáragement, mépris, avilissement, dehonestamentum, dedecus, die Verkleinerung, Geringschätzung, Verachtung.
Dispárager, qui méprise, obtrectator, ein Verkleinerer, Verächter.
Dispáraging, l'action de mépriser, das Verkleinern.
Dispáragingly, avec mépris, dedecore, aus Verkleinerung.
Disparàtes, disparata, Dinge, die so ungleich sind, daß sie nicht mit einander können verglichen werden.
Dispárity, disparité, disparitas, die Ungleichheit.
To Dispärk, ôter l'environnement d'un parc,

Digitized by Google

parc, diſſepire, die Paliſaden oder Mauer um einen Thiergarten niederbrechen.

Diſpárpled, Diſperpled, *éployé*, expanſus, ausgebreitet, wie ein Adler mit ausgebreiteten Flügeln..

To Diſpárt, theilen, abtheilen, ſ. to Divide. ſ. to Level.

Diſpáſſion, *exemption des paſſions*, die Befreyung von Leidenſchaften.

Diſpáſſionate, *exempt de paſſion, tranquille*, frey von Leidenſchaften, gelaſſen, ruhig.

Diſpaſſionately, *ſans paſſion*, ſedate, ohne Leidenſchaft, ruhig, gelaſſen.

To Diſpátch, *depêcher*, maturare, expedire, fortmachen, eilen; to Diſpátch a Courier, *envoyer un courier*, nuncium mittere, amandare, einen reitenden Boten abfertigen; to Diſpatch a buſineſs, *depêcher une affaire*, ein Geſchäft verrichten, verfertigen.

Diſpatch, *expedition*, properantia, das Eilen, die Abfertigung.

Diſpátched, (diſpátſchd) *depêché*, expeditus, abgefertigt, beſchleunigt.

Diſpátcher, *qui depêche*, transactor, confector, der etwas beſchleuniget, abfertiget, verrichtet.

Diſpátches, *depêches*, literae publicae, Briefe, die wichtige Staatsſachen in ſich enthalten.

Diſpátchful, *expéditif*, hurtig, eilig, geſchwind.

Diſpátching, *l'action de depêcher*, das Beſchleunigen.

To Diſpél, *chaſſer*, depellere, hinweg treiben, zerſtreuen, verjagen.

Diſpénce, *depenſe*, Aufwand, Koſten.

† Diſpénd, *depenſer*, diſpendere, verſchwenden.

Diſpénſable, *dont on peut diſpenſer*, das man erlaſſen kann.

Diſpénſary, ſ. Diſpenſatory.

Diſpenſátion, *diſpenſation*, die Erlaſſung, Austheilung.

Diſpénſator, *diſpenſateur*, ein Ausgeber, Austheiler.

Diſpénſatory, *diſpenſaire*, pharmacopoeia, ein Apothekerbuch.

To Diſpénſe, *diſpenſer*, diſpenſare, austheilen; to Diſpénſe with, *exempter*, eximere, tolerare, einen von einer Pflicht ausnehmen, ihn ſolcher erlaſſen, dulden, ertragen.

† Diſpénſe, *diſpenſe*, Erlaſſung, Befreyung vom Geſetz.

Diſpenſed, *diſpenſé*, ausgetheilt, erlaſſen.

Diſpénſer, *deſpenſateur*, diſpenſator, ein Ausſpender.

Diſpénſes, *depenſes*, expenſae, Koſten, Unkoſten.

Diſpénſing, *l'action de diſpenſer*, austheilend, zulaſſend; das Austheilen.

To Diſpeópel, (diſpihpel) *depeupler*, depopulari, vom Volk entblößen, verheeren, verwüſten.

Diſpeópled, *depeuplé*, depopulatus, vom Volk entblößt, verwüſtet.

Diſpeópler, *deſolateur*, ein Verwüſter, Verheerer.

To Diſpérge, *diſperſer*, zerſtreuen.

To Diſpérſe, *diſperſer*, diſpergere, zerſtreuen.

Diſpérſed, *diſperſé*, zerſtreuet.

Diſpérſedly, *çà et là*, ſparſim, hin und her (zerſtreuet).

Diſpérſedneſs, *diſperſion*, Zertheilung, Zerſtreyung.

Diſpérſeneſs, *diſperſion*, Zerſtreuung, Verzettelung.

Diſpérſer, *qui diſperſe*, der zerſtreuet, ausſtreuet.

Diſperſing, *l'action de diſperſer*, das Zerſtreuen.

Diſpérſion, *diſperſion*, die Zerſtreuung.

To Diſpírit, (diſpórit) *decourager*, animum frangere, den Muth benehmen, kleinmüthig machen.

Diſpírited, *decouragé*, deterritus, kleinmüthig, furchtſam, verzagt gemacht.

Diſpíritedneſs, Verluſt der Munterkeit, ſ. Dejection.

Diſpitous, (diſpitos) *depiteux*, immitis, aſper, unbarmherzig, verdrüßlich, mürriſch.

To Diſplàce, (diſpláſs) *deplacer*, ex officio movere, etwas verlegen; einen ſeines Amts entſetzen.

Diſplàced, *deplacé*, remotus, verlegt.

Diſplàcency, *deſobligeance*, die Unhöflichkeit.

Diſplàcing, *deplacement*, das Verlegen, Abſetzen.

To Diſplánt, *arracher*, deplantare, (eine Pflanze) ausreißen.

Diſplantátion, *transplantation*, die Verſetzung eines Gewächſes an einen andern Ort.

To Diſplày, *deployer*, diſpandere, etwas ausbreiten, auswickeln; *expliquer*, explicare, etwas auslegen, erklären, auflöſen, anzeigen.

Diſplày, (diſpláh) *deployement*, evolutio, eine Auseinanderwickelung, eine Auslegung; *vuë*, der Anblick, das Schauſpiel.

Diſplày'd, *deployé*, evolutus, ausgebreitet.

Diſplàying, *l'action de deployer*, ausſtreckend; das Ausſtrecken, Dehnen.

Diſpléa-

Digitized by Google

Diſpléaſant, **mißfällig**, ſ. Unpleaſant
Diſpléaſantly, ſ. Unpleaſantly.
To Diſpléaſe, (diſpliihs) *deplaire*, diſpliceere, mißfallen, nicht gefallen.
Diſpléaſed, *fâché*, *mecontent*, infenſus, averſus, übelzufrieden, mißvergnügt, verdrüßlich.
Diſpléaſingly, ſ. Offenſively.
Diſpléaſingneſs, *conduite deſobligeante*, Mißfälligkeit, mißfälliges Weſen.
Diſpléaſure, (diſpleſchor) *deplaiſir*, offenſio, ira. das Mißfallen, der Verdruß.
To Diſplóde, *diſperſer avec une explo-ſion*, aus einander werfen, zerſprengen.
Diſplóſion, *caſſure*, eine Zerſprengung, Zerplatzung, (wie eine Blaſe).
† To Diſpóil, berauben, ſ. to Spoil.
† To Diſpóne, *diſpoſer*, diſponere, verordnen.
† Diſpórt, ein Zeitvertreib, Kurzweil, ſ. Sport.
Diſpóſal, (diſpohſál) *diſpoſition*, ordinatio, die Gewalt, (etwas zu thun) Regierung, Einrichtung.
To Diſpóſe, *diſpoſer*, *diſpoſer de*, diſponere, in Ordnung ſetzen, zurichten, bereiten, verordnen.
Diſpóſed, *diſpoſé*, diſpoſitus, affectus, geordnet, geneigt, bereit, geſinnet. Diſpóſed of, *dont on a diſpoſé*, venditus, verthan, verhandelt.
Diſpóſer, *qui diſpoſe*, diſpenſator, der etwas diſponirt, ein Verwalter.
Diſpóſing, *l'action de diſpoſer*, das Anordnen, Einrichtung.
Diſpoſition, (diſpoſiſch'n) *ordre*, ordo, die Ordnung, Einrichtung; *inclination*, affectio, die Neigung; Diſpoſition of Body, *état de la ſanté*, habitudo, die Leibesbeſchaffenheit.
Diſpóſitive, *diſpoſitif*, befehlend, entſcheidend.
Diſpóſitively, willkührlich, einzeln.
Diſpóſitor, ſ. Diſpoſer.
To Diſpoſſéſs, *depoſſeder*, *deſſaiſir*, deturbare, einen aus ſeinem Beſitz treiben, ausſtoßen.
Diſpoſſéſſed, *deſſaiſi*, ausgeſtoßen.
Diſpoſſéſſing, *l'action de depoſſeder*, die Ausſtoßung, Entſetzung.
† Diſpóſure, Neigung, Verfaſſung, ſ. Diſpoſal.
To Diſpráiſe, (diſpréhs) *blâmer*, vituperare, tadeln, verachten.
Diſpráiſe, *blâme*, vituperium, die Tadelung, Scheltung, Beſtrafung.
Diſpráiſed, *blâmé*, ſpretus, verachtet, getadelt.
Diſpráiſer, *cenſeur*, vituperator, ein Tadler.
Diſpráiſible, *blâmeable*, tadelhaft, nicht lobenswerth.
Diſpráiſingly, *deſavantageuſement*, zum Nachtheil, zur Schande.
Diſpráiſing, *l'action de blâmer*, verachtend, tadelnd; das Verachten, Tadeln.
Diſprófit, *perte*, *dommage*, incommodum, der Nachtheil, Verluſt, Schande.
To Diſprófit, *préjudicier*, incommodare, nachtheilig ſeyn, Verluſt bringen.
† Diſprófitable, unnützlich, ſ. Unprofitable.
Diſpróof, *refutation*, confutatio, die Widerlegung.
Diſpropórtion, *inegalité*, inæqualitas, eine Ungleichheit.
Diſpropórtionable, Diſpropórtionate, *diſproportioné*, impar, ungleich.
Diſpropórtionableneſs, *diſproportion*, die Ungeſchicklichkeit, ungeſchickte Verhältniß, Ungleichheit.
Diſpropórtionably, *inegalement*, ungleich, nicht gleichförmig.
Diſpróvable, *qui peut être refus*, revincibilis, was widerlegt werden kann.
To Diſpróve, (diſpruhv) *refuter*, confutare, redarguere, etwas widerlegen, das Gegentheil beweiſen.
Diſpróved, *refuté*, refutatus, widerlegt.
Diſpróver, *adverſaire*, ein Gegenwiderleger, Tadler, Gegner.
Diſpróving, *refutation*, widerlegend; das Widerlegen.
Diſpúniſhable, *ſans être puni*, ungeſtraft.
To Diſpúrſe, *payer*, auszahlen, vorſchieſſen.
Diſpútable, *diſputable*, diſputabilis, ſtreitig.
Diſputant, ein Diſputante, ſ. Diſputer.
Diſputátion, (diſputáiſch'n) *diſpute*, eine Diſputation, Streit.
Diſputátious, Diſpútative, *querelleux*, diſputax, ſtreitſüchtig.
Diſpúte, *diſpute*, diſputatio, ein Streit, Wortgezänke.
To Diſpúte. (diſpjuht) *diſputer*, diſputare, ſtreiten, Schlußreden machen, diſputiren.
Diſpúteleſs, *incontestable*, unſtreitig, ungezweifelt.
Diſpúting, *l'action de diſputer*, ſtreitend; das Streiten mit Worten.
Diſpúter, *diſputeur*, diſputator, ein Streiter, Wortzänker.
Diſqualificátion, *incapacité*, facultas inidonea, die Untüchtigkeit, Ungeſchicklichkeit.
To Diſquálify, *rendre incapable*, untüchtig, unfähig machen.

Diſqua-

Digitized by Google

Disqualifying, *degradation*, das Unfähigmachen.

To Disquantity, *diminuer*, verringern, vermindern.

Disquiet, (disqueiet) *inquietude*, inquietudo, die Unruhe, Traurigkeit, Angst, Bekümmerniß.

To Disquiet, *inquieter*, inquietare, verunruhigen.

Disquieted, *inquieté*, inquietus, verunruhiget.

Disquieter, *perturbateur*, turbator, ein Ruhestörer, Verwirrer.

Disquietude, Disquietness, die Unruhe, s. Unquietness, Disquiet.

Disquisition, (disquisisch'n) *disquisition*, eine genaue Untersuchung.

† To Disrank, *deranger*, interrumpere ordinem, aus der Ordnung bringen.

Disranked, *derangé*, in Unordnung gebracht.

To Disregard, *negliger*, *mépriser*, negligere, contemnere, nicht achten.

Disregard, *neglect*, neglectus, die Geringschätzung, s. Disrespect.

Disregarded, *mépriſé*, nicht geachtet.

Disregardful, *negligent*, nachläßig, verächtlich.

Disregardfully, *avec mépris*, nachläßig, verächtlich.

Disregarding, *l'action de negliger*, das Nichtachten.

Disrelish, *degoût*, ein Eckel, Misfallen, s. Dislike.

† To Disrelish, *desapprouver*, non approbare, mißbilligen, nicht belieben, s. to Relish.

Disrelished, *desapprouvé*, woran man keinen Gefallen hat.

Disrelishing, *l'action de desapprouver*, das Mißbilligen.

Disreputable, *honteux*, ehrenrührig, schändlich.

Disreputation, Disrepute, *mauvaiſe reputation*, mala fama, ein übler Ruf, böser Nahme.

Disrespect, *mépris*, *incivilité*, contemptus, inurbanitas, die Verachtung, Unhöflichkeit.

To Disrespect, *manquer de reſpect pour*, irreverenter habere aliquem, einem ungebührlich begegnen, ihm die gebührende Ehrerbiethung nicht erweisen.

Disrespectful, *méprisant*, fastidiosus, verächtlich, grob.

Disrespectfully, *incivilement*, unhöflich, unmanierlich.

Disrespectfulness, die Unhöflichkeit, s. Disrespect.

Disrespectfully, *incivilement*, fastidiose, unhöflicher Weise.

To Disrobe, *ôter la robe*, vestem detrahere, einem den Rock ausziehen.

Disrobed, *ſans robe*, ohne Rock, nackend, bloß.

Disruption, *rupture*, die Trennung, Zerreißung.

To Dissalt, *deſſaler*, salsitudinem aqua adimere, etwas wässern, daß das Salz herauskömmt.

Dissalted, *deſſalé*, gewässert.

Dissatisfaction, *mécontentement*, displacentia, das Mißfallen, Mißvergnügen, Verdruß.

Dissatisfactory, *deplaiſant*, molestus, mißvergnügt, mißfällig.

Dissatisfactoriness, *deplaiſir*, Mißvergnügen.

Dissatisfactory, *deplaiſant*, mißfällig, verdrüßlich.

To Dissatisfy, (dissätisfei) *mécontenter*, displicere, einen beleidigen, verdrüßlich machen.

Dissatisfied, Dissatisfy'd, *mal ſatisfait*, non contentus, offensus, beleidiget, übel zufrieden.

To Dissect, *diſſequer*, dissecare, zerschneiden.

Dissected, *diſſequé*, aufgeschnitten, zerschnitten.

Dissection, (dissecksch'n) *diſſection*, eine Zerschneidung, Zergliederung.

Dissector, *diſſecteur*, dissector, ein Zergliederer, Anatomicus.

To Disseise, Disseize, (dissihs) *deſſaiſir*, ejicere, possessione detrudere, einen aus seinem Besitz vertreiben, ausstoßen.

Disseised, *depoſſedé*, ausgestoßen.

Disseisee, *qui eſt depoſſedé*, a possessione depulsus, der aus seinem Besitz getrieben oder gestoßen ist.

Disseizing, *deſſaiſſement*, ejectio, das Wegnehmen, (aus eines Gewalt oder Händen).

Disseizor, Disseizeress, *un uſurpateur*, intrusor, ein unrechtmäßiger Besitzer, oder Besitzerinn.

Disseizure, s. Disseizing.

To Dissemble, (dissemmb'l) *diſſimuler*, dissimulare, sich verstellen, verheelen.

Dissembler, *un diſſimulé*, *ou ée*, dissimulator, dissimulatrix, ein verstellter Heuchler, Gleißner, oder Gleißnerinn.

Dissembling, *l'action de diſſimuler*, sich verstellend; das Verstellen.

Dissembling, *en diſſimulant*, dissimulanter, verstellter Weise, betrüglich.

To

Digitized by Google

To Disséminate, *semer*, disseminare, ausſäen, ausſtreuen, ausbreiten.
Disséminated, *semé*, ausgeſtreuet, geſäet.
Disséminàtion, *l'action de semer, de repandre*, dissemination, eine Ausſtreuung, Ausſprengung, Ausbreitung.
Disséminàtor, *qui seme, divulge*, der ausbreitet, bekannt machet.
Disséntion, *dissension*, die Uneinigkeit, Zwietracht, Mißhelligkeit.
Disséntious, *querelleux*, zänkiſch.
Disséntment, *opposition des sentiments*, diſſenſus, der Unterſchied der Meinungen.
To Disséntment, *être d'un sentiment contraire*, dissentire, nicht einerley Meynung ſeyn.
Dissenter, *qui est d'un sentiment contraire*, d'ſſentor, ein Widriggeſinnter, der einer andern Meinung iſt; the Diſſenters, ſ. Presbyterians, ſ. Nonconformiſts.
Dissentàneous, *contraire*, diſſentaneus, mißhellig, uneinig.
Dissentàneousneſs, ſ. Diſagreeableneſs.
Dissertàtion, (diſſertäſch'n) *dissertation*, eine gelehrte Abhandlung, gründliche Ausführung.
To Disserve, *desservir*, nocere, damno afficere, übel dienen, Schaden verurſachen.
Disserved, *disservi*, beleidiget.
Disservice, (diſſerrvis) *préjudice, mauvais office*, damnum, noxa, ein übler Dienſt, Nachtheil.
Disserviceable, (diſſerviſäb'l) *préjudiciable*, noxius nachtheilig.
Disserviceableneſs, Nachtheiligkeit, ſ. Unſerviceableneſs.
To Disséttle, verwirren, ſ. unſettle.
To Disséver, *separer*, diſſecare, zertheilen, zertrennen.
Dissévered, *separé*, geſchieden, getrennet.
† Dissidence, diſſidentia, die Uneinigkeit, ſ. Diſagreement.
Dissilience, *l'action de se dissiper*, das von einander fahren, zerſpringen.
Dissilient, *se dissipant*, zerſpringend.
Dissilition, *l'action de se dissiper*, das Zerſpringen, Zerplatzen.
Dissimiliar, *dissimilaire*, diſſimilis, ungleich.
Dissimilarity, Diſſimilitude, *difference*, diverſitas, Ungleichheit, Unterſcheid.
Dissimulàtion, *feinte*, die Verſtellung.
† Dissipable, *qui peut être dissipé*, diſſipabilis, das man zerſtreuen kann.
To Dissipate, *dissiper*, diſſipare, zerſtreuen, zerſtören, verſchwenden.
Dissipated, *dissipé*, zerſtreuet, verſchwendet.
Dissipating, *l'action de dissiper*, das Zerſtreuen, Verſchwenden.
Dissipàtion, *dissipation*, die Zerſtreuung.
To Dissóciate, *rompre la societé*, ſocietatem dirimere, die Geſellſchaft zertrennen.
Dissolvable, *dissoluble*, auflöslich, ſchmelzbar.
Dissolvable, (diſſolub'l) was ſich auflöſen läſſet.
Dissolubility, *fusibilité*, die Zertrennbarkeit.
To Dissólve, *dissoudre, liquifier*, diſſolvere, liquefacere, auflöſen, zerlaſſen; *separer*, ſocietatem dirimere, zertrennen.
Dissólved, *dissous*, aufgelöſet.
Dissólvent, *un dissolvant*, diſſolvens, ein auflöſend Mittel.
Dissólver, *dissolvant*, eine auflöſende Sache, ein Auflöſer.
Dissólving, *l'action de dissoudre*, auflöſend, zertheilend; das Auflöſen, Zertheilen.
Dissolute, *dissolu, debauché*, diſſolutus, liederlich.
Dissolutely, *dissolument*, diſſolute, liederlicher Weiſe.
Dissoluteneſs, *debauche*, morum diſſolutio, das üppige liederliche Weſen.
Dissolùtion, (diſſoluſch'n) *dissolution*, eine Auflöſung; *mort*, mors, der Tod; (of Parliament) *la cassation*, abolitio, die Aufhebung des Parlements.
Dissonance, Dissonancy, (diſſonans, diſſonänſi) *difference*, die Mißhelligkeit, der Unterſchied.
Dissonant, *dissonant, different*, diſſonans, contrarius, nicht übereinſtimmend, mißhellig.
To Dissuàde, Diſſwàde, *dissuader*, diſſuadere, abrathen, widerrathen.
Dissuaded, Diſſwàded, *dissuadé*, diſſuaſus, widerrathen.
Dissuàder, Diſſwàder, *qui dissuade*, diſſuaſor, der einem etwas widerräth.
Dissuàding, Diſſwading, *dissuasion*, abrathend; das Abrathen.
† Dissuàsion, *dissuasion*, die Abrathung.
Dissuàsive, Diſſwàsive, *dissuasif*, diſſuadens, abrathend, abmahnend; a Diſſwàsive, *une raison propre à dissuader*, ratio diſſuaſoria, eine Urſache, die einen von etwas abhalten ſollte.
Dissuàsively, *d'une maniere dissuasive*, diſſuaſorie, auf eine abrathende Weiſe.
Dissy'llable, *un dissyllabe*, diſſyllabum, ein zweyſylbigtes Wort.
Distaff, *quenoüille*, colus, der Spinnrocken.
Distain, *dedain*, dedignatio, Verachtung, Eckel.
To Distàin, *dedaigner*, dedignari, unwürdig achten, verſchmähen, Abſcheu vor etwas haben, ſ. to Stain.
Distàinful, *dedaigneux*, abominoſus, verächtlich, voll Verachtung.
Distance, *éloignement*, intervallum, die Ent-

Entfernung, der Raum, das Ziel. At a Diſtance, *de loin*, von weitem, von ferne. To keep at a Diſtance, *ne pas ſe rendre familier*, ſich nicht gemein machen. Out of Diſtance, *à perte de veüe*, aus dem Geſichte. To be at Diſtance, *être brouillé*, uneinig ſeyn.

To Diſtance, *eſpacer*, longius movere, etwas von einander entfernen.

Diſtanced, *devancé*, in einiger Weite geſetzt.

Diſtancing, *eſpacement*, elongatio, eine weite Entfernung von etwas.

Diſtant, *diſtant*, diſtans, entfernet, entlegen.

Diſtaſte, (diſtähſt) *degoût*, *deplaiſir*, offenſa, Unluſt, Eckel, Widerwärtigkeit, Mißfallen.

To Diſtaſte, *deplaire*, diſplicere, mißfallen.

Diſtaſtful, *degoûtant*, *déſagreable*, offenſivus, mißfällig, verdrüßlich, eckelhaft.

Diſtaſtfulneſs, die Eckelhaftigkeit, ſ. Diſtaſte.

Diſtaſtfully, *déſagreablement*, offenſive, mit Verdruß.

Diſtémper (diſtemmper) *maladie*, morbus, eine Krankheit.

To Diſtémper, *rendre malade*, *cauſer de déſordre*, diſtemperare, intemperiem cauſare, einen krank machen, aus ſeiner Ordnung bringen, berauſchen.

Diſtémperate, *intempere*, unmäßig.

Diſtémperature, *intempérie*, intemperies, eine üble Beſchaffenheit, Unpäßlichkeit.

Diſtémpered, *malade*, aegrotus, krank, unpäßlich, übel auf.

To Diſtend, *élargir*, diſtendere, ausdehnen, ausſtrecken.

Diſtended, *et nda*, ausgedehnt, aufgeblaſen.

Diſténſion, Diſtenſion, *diſtenſion*, die Ausdehnung.

To Diſtérminate, *ſeparer*, disjungere, abſondern, ſcheiden, trennen.

Diſtérminated, *ſeparé*, abgeſondert.

To Diſtérre, ſ. to Diſinterr, ſ. to Diſturb.

To Diſthrone, abſetzen, verjagen, ſ. to Unthrone.

Diſtich, *un diſtique*, diſtichon, ein Diſtichon, zwo Zeilen Verſe.

To Diſtill, *diſtiller*, diſtillare, diſtilliren, abtröpfeln.

Diſtillable, *qui peut ſe diſtiller*, ad diſtillandum aptus, was man diſtilliren kann.

Diſtillation, (diſtillaſch'n) *diſtillation*, die Herabtröpfelung.

Diſtillatory, *de diſtillation*, zur Diſtillirung gehörig.

Diſtilled, *diſtillé*, diſtillirt.

Diſtiller, *diſtillateur*, deſtillator, ein Waſſerbrenner.

Diſtilling, Diſtilment, *diſtillation*, die Diſtillirung, das Ausbrennen.

Diſtinct, *diſtingué*, diſtinctus, diſcretus, unterſchieden, abgeſondert; *clair*, diſtinctus, evidens, klar, deutlich.

Diſtinction, (diſtinkſch'n) *diſtinction*, die Unterſcheidung.

Diſtinctive, *qui ſait une diſtinction*, diſtinctivus, unterſcheidend.

Diſtinctively, *par diſtinction*, diſtinctive, auf verſchiedene Weiſe, mit Unterſcheid.

Diſtinctly, *diſtinctement*, diſtincte, deutlich, klärlich.

Diſtinctneſs, die Deutlichkeit, ſ. Diſtinction.

To Diſtinguiſh, (diſtingwiſch) *diſtinguer*, diſtinguere, unterſcheiden.

Diſtinguiſhable, *que l'on peut diſcerner*, quod poteſt diſtingui, das man von einander unterſcheiden kann.

Diſtinguiſhableneſs, der Unterſcheid, ſ. Difference.

Diſtinguiſhed, *diſtingué*, diſtinctus, unterſchieden.

Diſtinguiſher, *connoiſſeur*, ein Kenner, ein Abtheiler.

Diſtinguiſhingly, *diſtinctement*, vorzüglich.

Diſtinguiſhment, *diſtinction*, der Unterſcheid.

Diſtórſion, *contorſion*, diſtorſio, die Krümmung, Verdrehung, Verrenkung, Verſtellung.

To Diſtórt, *tordre*, diſtorquere, krümmen, biegen.

Diſtórted, *tordu*, diſtortus, gekrümmet, gedrehet.

Diſtórter, *tordeur*, diſtortor, der etwas krümmet, drehet.

Diſtórtion, ſ. Diſtorſion.

To Diſtráct, *diſtraire*, diſtrahere, perplexari, einen verſtören, verhinderlich, verdrüßlich fallen; *faire enrager*, mente movere, aberwitzig machen, verwirren.

Diſtracted, *diſtrait*, *enragé*, diſtractus, perplexus, inſanus, zerrüttet, unſinnig.

Diſtráctedly, *avec diſtraction*, perplexe, inſane, wahnwitziger Weiſe.

Diſtráctedneſs, Diſtráction, *diſtraction*, Zerrüttung des Gemüths, Unſinnigkeit.

To Diſtráin, (diſträhn) *faire une ſaiſie*, ex decreto curiae vi auferre, (Waaren) hinwegnehmen, (einziehen).

Diſtráined, *dont on a fait ſaiſie*, weggenommen.

Diſtráiner, *qui fait la ſaiſie*, pignorator, der eines Güter hinweg nimmet.

Diſtrái-

Digitized by Google

Distrâining, Distraint, *l'action de faire une saisie*, das Hinwegnehmen eines seiner Güter.

† Distráught, s. Distracted.

Distréss, *saisie*, bonorum praetorio jure occupatio, das Hinwegnehmen, (der Waaren ꝛc.) *l'etroit*, *misere*, angustia, Elend, Noth, Angst, Kummer.

To Distréss, *reduire à l'etroit*, distringere, ins äußerste Elend versetzen, in Angst und Noth bringen.

Distréssed, *reduit à l'etroit*, in angustias adductus, der in die äußerste Noth gerathen, in Sorg und Kummer stecket, weder aus noch ein weiß.

Distréssful, *miserable*, elend, voll Kummer, Unruhe.

To Distribute, *distribuer*, distribuere, austheilen.

Distributer, *distributeur*, distributor, ein Austheiler.

Distributing, *l'action de distribuer*, das Austheilen.

Distribûtion, (distribusch'n) *distribution*, die Austheilung.

Distributive, *distributif*, distributivus, austheilend.

Distributively, *par distribution*, distribute, stückweise, auf eine austheilende, oder eintheilende Weise.

District, *étendüe de jurisdiction*, jurisdictionis fines, ein Bezirk, Gebiete.

To Distrúst, *se defier*, diffidere, ein Mißtrauen haben, argwöhnen.

Distrust, *defiance*, diffidentia, das Mißtrauen.

Distrústed, *dont on se defit*, der in Verdacht ist.

Distrústful, *defiant*, suspicax, mißtrauisch.

Distrústfully, *avec defiance*, diffidenter, mißtrauisch, argwöhnisch.

Distrústfulness, *defiance*, suspicio, der Argwohn.

Distrústing, *l'action de se defier*, mißtrauend, mißtrauisch; das Mißtrauen.

To Distúrb, *diverter, troubler*, interturbare, molestare, verstören, hindern, beschwerlich fallen.

Distúrbed, *troublé*, verstört, beunruhiget.

Distúrbance, *embarras, desordre*, molestia, tumultus, die Verstörung.

Distúrber, *perturbateur*, perturbator, ein Verstörer.

Disturbing, *l'action de troubler*, verstörend; das Verstören.

To Distúrn, *detourner*, divertere, abkehren, abwenden, abziehen von etwas.

Disvaluation, *honte, ignominie*, Geringschätzung, Geringschätzigkeit, Schande.

To Disvâlue, *mépriser*, geringschätzen, verachten.

To Disvélop, *developer*, entdecken.

Disûnion, (disjuhnien) *desunion*, dissidium, Uneinigkeit, Zertrennung.

To Disunite, (disjuneit) *desunir*, dissociare, trennen, uneinig machen.

Disunited, *desuni*, dissociatus, getrennet.

Disûniting, *l'action de desunir*, das Trennen, Uneinigmachen.

Disûnity, *desunion*, die Trennung, Absonderung.

Disûsage, *desaccoûtumance*, die Unterlassung des Gebrauchs.

To Disûse, (disjuhs) *se desaccoûtumer*, desuescere, sich etwas abgewöhnen.

Disûse, *desaccoûtumance*, desuetudo, die Abgewöhnung.

Disûsed, (disjuhs'd) *desaccoûtumé*, desuetus, abgewöhnt, unterlassen, nicht mehr gebräuchlich.

To Disvôuch, *dontredire*, widersprechen, Lügen strafen.

Diswîtted, *enragé*, verrückt im Kopfe, verwirrt, wahnwitzig.

To Disswâde, s. Dissuade.

D'it für do it; much good may d'it you, *grand bien vous fasse*, prosit, proficiat, conducat, sicque saluti! wohl bekomme es euch! Gott gesegne es euch!

Ditch, (ditsch) *une fosse*, fossa, ein Graben.

To Ditch, *faire des fosses*, fossam ducere, Gräben machen.

Ditched in (about) *environné d'une fosse*, mit einem Graben umgeben.

Ditcher, *un fossoyeur*, fossor, ein Grabenmacher.

Ditching, *l'action de faire des fosses*, das Grabenmachen.

Dithyrâmb, Dithyrâmbus, *dithyrambe*, ein Zuname des Bacchus, ein Lied dem Bacho zu Ehren.

Dithyrâmbick, *dithyrambique*, dithyrambicus, ein Poet, der Saufslieder macht.

Dition, (disch'n) *domination*, ein Gebiete, eine Herrschaft.

Ditrône, *diton*, ein Intervallum in der Musik, das zwo Töne in sich begreift.

† Dittander, *passerage*, piperitis, Pfefferkraut.

† Ditteney, *dictame*, dictamnum, Diptam.

Dittied, *de musique*, musikalisch.

Ditto, *de même*, idem, dergleichen, eben dasselbe.

Ditty, *chanson*, canticum, ein Lied, Gesang.

Divân, Divâno, *le Divan*, curia imperatoris Turcici, der Divan, oder Saal, wo sich der

Digitized by Google

der große Rath des türkischen Kaisers versammlet.

† To Divàricate, *écarter*, die Beine von einander strecken, s. to Stride.

Divarication, *division*, ein Zwist, Uneinigkeit, Abweichung vom Wege.

To Dive, *plonger*, urinare, untertauchen.

Diver, (deiver) *plongeur*, urinator, ein Taucher; it. ein Beutelschneider, s. Pick-Pocket. Crested-Diver, *plongeon*, colymbus cristatus, das Taucherlein mit einem Kamm. Greatest speckled Diver, colymbus maximus caudatus, das scheckigste Taucherlein mit einem Schwanze.

To Divérge, *aboutir en rayons divergens*, vergere, immer weiter aus einander gehen.

Divérging, Divérgent, *divergent*, vergens in diversum, immer weiter von einander abgehend, ausgesperrt.

Divers, *plusieurs*, plures, unterschiedene, verschiedene.

Diversic, s. diverse.

Diversification, *diversité*, die Veränderung, Mannigfaltigkeit.

To Divérsify, (diverrsifey) *diversifier*, diversum reddere, etwas verändern, auf vielerley Art machen.

Divérsify'd, *diversifié*, diverse variatus, auf mancherley Weise verändert.

Divérsifying, *l'action de diversifier*, das Verändern auf mancherley Arten.

Divérse, (deivers) varius, unterschieden.

Divérsion, *divertissement*, recreatio, eine Belustigung, Ergötzung; *diversion*, abductio, eine Abwendung, Verhinderung.

Divérsitive, ergötzend, s. Divertising.

Divérsity, *diversité*, diversitas, die Mannigfaltigkeit, Verschiedenheit, Ungleichheit.

Divérsly, *diversement*, diverse, auf verschiedene, unterschiedliche, mancherley Weise.

To Divért, *divertir, rejouir*, recreare, erlustigen, ergötzen; *detourner*, divertere, abkehren, abschneiden, verhindern.

Divérted, *diverti*, recreatus, ergötzt, belustigt; *detourné*, diversus, abgekehrt, abgewichen.

Divérter, *qui chasse*, der vertreibet, hindert.

Divérticle, *detour*, diverticulum, ein Abweg, eine Ausflucht.

Diverting, *divertissant*, belustigend, abkehrend; das Belustigen, Abkehren.

Divértingness, *qualité divertissante*, virtus reficiens, Erquickung, Erlustigung, Ergötzlichkeit.

To Divertise, (dsvertteis) *divertir*, recreare, erquicken, belustigen, ergötzen.

Divértisement, (diverrtisment) *divertissement*, oblectamentum, ein Zeitvertreib.

Divértising, *divertissant*, oblectaneus, ergquicklich, belustigend, lustig.

Divértive, *divertissant*, jocularis, ludicrus, kurzweilig, Zeitvertreibend.

To Divést, s. to devest.

To Divide, (diveid) *diviser*, dividere, theilen, eintheilen.

† Dividend, *part, portion*, portio, ein Theil, Antheil.

Divided, *divisé*, getheilt, getrennt, uneinig.

Divider, *qui divise*, divisor, ein Ein- oder Austheiler.

Dividing, *l'action de diviser*, theilend, austheilend, das Theilen, Ein- oder Austheilen.

Dividual, *divisible*, dividuus, theilbar, was vertheilt werden kann.

Divination, (divinàsch'n) *divination*, die Wahrsagung.

To Divine, (divein) *deviner*, divinare, wahrsagen, errathen.

Divine, *un theologien*, theologus, ein Gottesgelehrter.

Divine, *divin, de Dieu*, divinus, pius, coelestis, göttlich, himmlisch.

Divined, *deviné*, divinatus, prophezeyt, errathen.

Divinely, *divinement*, divine, auf göttliche Weise.

Divineness, die Göttlichkeit, Gottheit, s. Divinity.

Diviner, *un devin*, divinator, ein Wahrsager.

Diving, (deiving) *l'art de se plonger*, das Untertauchen, it. Beutelschneiden, s. to pick Pocket. Divingbell, *machine en forme de campane*, Maschine wie eine Glocke, darunter die Taucher auf den Grund fahren.

Divining, *divination*, wahrsagend; das Wahrsagen, Errathen.

Divinity, (divinniti) *divinité, ou essence divine*, deitas, die Gottheit, das göttliche Wesen; *theologie*, theologia, die Gottesgelahrheit.

Divisibility, (divisibiliti) *divisibilité*, die Theilbarkeit.

Divisible, (divissib'l) *divisible*, divisibilis, theilbar.

Divisibleness, *divisibilité*, conditio divisibilis, die Theilbarkeit, theilbare Eigenschaft.

Division, *division*, divisio, distributio, die Theilung, Eintheilung; *discorde*, dissidium, die Zwietracht, Trennung.

Divisor, *diviseur*, ein Austheiler, die theilende Zahl.

Divorce, Divorcement, (divohrs, divohrsment)

Digitized by Google

ment) *diſſolution de mariage*, repudium, eine Eheſcheidung, Trennung, Abſonderung.

To Divôrce, *repudier*, repudiare, einen Scheidebrief geben; trennen, rauben.

Divôrced, *repudié*, verſtoßen, geſchieden.

Divorcement, *repudiation*, die Verſtoßung, Eheſcheidung.

Divôrcer, *qui repudie*, repudiator, der ſein Weib von ſich ſtößt.

Divôrcing, *repudiation*, das Verſtoßen ſeines Weibes.

Diurêtis, *diureſis*, die Abſonderung des Urins durch die Nieren.

Diuretick, Diurétical, *diuretique*, diureticus, den Urin treibend.

Diúrnal, *diurne*, diurnus, täglich. A Diurnal, ein Tagebuch, ſ. Journal.

Diúrnally, *par jour*, täglich.

Diúrnary, *office dans l'empire grec*, ein Hofmann im griechiſchen Reiche, der alle Tage die Handlungen der Prinzen in ein Buch aufzeichnete.

Diurúrnity, *la longue durée*, die Langwierigkeit.

Divulgâtion, (divolgâſch'n) *l'action de vulguer*, divulgatio, die Ausbreitung.

To Divúlge, (divolſch) *divulguer, publier*, divulgare, etwas ausſchwatzen, ausbreiten, öffentlich kund machen.

Divúlged, (divolſchd) *divulgué*, divulgatus, ausgebreitet, bekannt, ruchbar.

Divúlger, *qui divulgue*, divulgator, der etwas ausſprenget, ausbreitet.

Divúlging, *l'action de divulguer*, ausbreitend, plauderhaft; das Ausplaudern, Ausbreiten.

Divúlſion, *l'action d'arracher*, das Ausreiſſen, Abreißen.

To Dizen, *habiller*, kleiden, putzen.

† Dizzard, (diſſard) *un ſot*, ſtultus, bardus, ein Schwindelkopf, Narr.

Dizzineſs, (diſſines) *vertige*, vertigo, Schwindel.

Dizzy, *qui a des vertiges*, vertiginoſus, ſchwindlicht.

To Dizzy, *qui a des vertiges*, ſchwindlicht machen.

To Dô, (tu du) *faire*, facere, thun, machen; *agir*, agere, handeln, wirken; How do you Do? *comment vous portez vous?* quomodo vales? wie befindet ihr euch? To Do again, *refaire*, denuo facere, aufs neue machen. To Do over *couvrir*, cooperire, darüber thun, zudecken.

Dô, Dôo, *bruit, vacarme*, tumultus, ein Lärm, Weſen, ſ. Ado. To keep a heavy Do, *faire un grand vacarme*, ſtrepitare, ein groß Weſen machen, lermen.

Dô-All, das Factotum, der alles thut.

To Dôat, ſ. to Dote.

Dôbbin, *nom, que les payſans donnent à leur chevaux; le païſan eſt ſouvent appellé lui même ainſi*, nomen, quo ruſtici equos ſuos appellitant, et quo ſaepe appelliantur ipſi, ein Name, den die Bauern ihren Pferden geben; der Bauer wird auch oft ſo genannt.

Dôbeler, *plat*, patina, eine große Schüſſel, ſ. Doubler.

Dôced, Dôuced, *timpanon*, ein Hackebret.

Dôcible, Dôcile, *docil*, docilis, gelehrig.

Dôcibleneſs, Docíliry, *docilité*, Lehrſamkeit, Gelehrigkeit.

Dôck, *queue*, cauda, der Schwanz, Schweif, Hindere; (for Ships) *baſſin*, navale, der Schiſplatz ꝛc. *bardane*, lapathum, Klette.

To Dôck, *couper la queüe*, caudam amputare, den Schwanz abhacken.

Dôcked, *écourté*, dem der Schwanz abgehauen.

Dôcker, *abrégé du ſens de quelque écrit*, ſummarium contentorum, ein Zettel, der den Inhalt einer Schrift, oder der Waaren in ſich begreift.

Dôctor, (daktor) *un docteur medicin*, medicus, ein Medikus, Arzt.

To Dôctor, *medicamenter*, medicari, einen Arzt abgeben, curiren, Arzney eingeben, gebrauchen.

Dôctoral, *doctoral*, ein Doktorsrock.

Dôctorally, *en docteur*, Doktormäßig.

Dôctorate, Dôctorſhip, *doctorat*, doctoratus, die Doktorwürde.

Dôctoring, *l'action de medicamenter*, das Curiren.

Dôctreſs, *une femme, qui exerce la medicine*, medica, eine Doktorinn.

Dôctrinal, *inſtructif*, protrepticus, lehrhaft, unterrichtend.

Dôctrinally, *poſitivement*, ausdrücklich, deutlich.

Dôctrine, (daktrin) *erudition, ſentiment*, eruditio, doctrina, die Lehre, Unterweiſung.

Dôcument, *precept, doctrine, document*, ein Unterricht, Nachricht, Urkunde.

Documéntal, *inſtructif*, unterweiſend, vermahnend, lehrend.

To Dôcument, Documentize, *inſtruir, exhorter*, inſtruere, admonere, unterrichten, lehren.

Dódder, *epithyme*, caſſitha, Todter, Filzkraut, ſ. Wood-Bind.

Doddered,

Digitized by Google

Dóddered, *couvert d'epitchyme*, mit Filzkraut bewachſen.

To Dóddle, (along or about) *ſe traîner comme un petit enfant*, gängeln, wie ein Kind, das erſt laufen lernet.

Dodécagon, *dodecagone*, eine Figur von 12 Seiten.

Dodécahèdron, *dodecaëdre*, eine Figur, die 12 fünfeckigte gleiche Flächen hat.

Dodecatemòrion, Dodecatemory, *le nom des aſtres du zodiaque*, der Name der Zeichen des Thierkreiſes; ein Zwölftheil.

To Dódge, (dadſch) *biaiſer, tergiverſer*, tergiverſari, von einem Ort zum andern fortrutſchen, veränderlich ſeyn, die Queer gehen.

Dódger, *chicaneur*, tergiverſator, ein veränderlicher, wankelmüthiger Kerl, der allerhand Griffe und Ausflüchte ſuchet.

† Dódgery, *chicanerie, amuſement*, tergiverſatio, liſtige Ränke, Ausflüchte, Wankelmüthigkeit.

Dóe, (doh) *daim*, dama femina, eine Gemſe, das Weiblein gewiſſer Thiere.

To Dóe, ſ. to do.

Dóer, (duer) *faiſeur*, factor, ein Thäter.

To Dóff, (*quaſi*, to do off) *tirer*, detrahere, denudare, abziehen, abnehmen, entblöſſen, abthun.

Dóg, (dahgk) *un chien*, canis, ein Hund. Dog-Cheap, *preſque pour rien*, pervilis, ſpott wohlfeil. To a good Dog give a good Bone, *à bon chien bon os*, oſſa decent fortes optima quaeque canes, dem beſten Hund gehöret das beſte Bein. The old Dog hunts ſureſt, *il n'eſt chaſſe que de vieux levrier*, a canibus majoribus lepus capitur, mit alten Jagdhunden fängt man die meiſten Haaſen. An old Dog never barketh in vain, *un vieil chien jamais jape en vain*, Canis curſoris nulla venatio tutior, ut nec canis veruli latratus cautior, alte Hunde bellen nicht vergebens. Dogs that bark at diſtance, bite not a hand; *chien qui abboye ne mord point*, canes timidi vehementius latrant, die Hunde ſo am meiſten bellen, beiſſen am wenigſten. An old Dog will learn no tricks, *la vieilleſſe n'eſt pas âge propre à ſe reformer*, dum genua virent ſtudendum eſt bonis literis, was Hänsgen nicht lernet, lernet Hans nimmermehr. Alte Hunde ſind übel abzurichten. Two cats and one mouſe, two wives in one houſe, two Dogs and a bone, never agree in one, *deux chiens ne s'accordent point à un os*, dum canis os rodit, ſocium quem diligit odit, zwey Katzen und eine Maus, zwey Weiber in einem Haus, zween Hunde an einem Bein, gehen ſelten Freundſchaft ein. What! keep a Dog, and bark my ſelf! *quoi! faut il que j'entretienne des ſerviteurs, et que je faſſe moi même mes affaires*, Quid? tot alere ſervos et mihi ipſi ſervire? was? ſoll ich Diener halten und alles ſelber thun? A hungry Dog will eat dirty pudding, *à un affamé tout eſt bon*, jejunus ſtomachus raro vulgaria ſpernit, Hunger, iſt der beſte Koch. Dog-Berry, *cornoille*, cornum; Kornelkirſchen, Thierlein. Dog, or Dogger; galeus catulus, ein Seehund, Hundfiſch. Dog-Days, *jours caniculaires*, dies caniculares, die Hundstage. Dogs-Graſs, *chien dent*, Hundsgras. Dog's-Weed, *ciboulette*, coepa, Zipollen, kleine Zwiebeln. Dogs-Tongue, *langue de chien*, Hundszunge. Dog's-Teeth, ſ. Stitch-Wort. Dog's-Bane, *chou de chien*, apocinium, Hundskohl.

To Dóg one, *ſuivre*, ſequi, einem auf dem Fuß nachfolgen, ihn ausſpüren.

Dóge, *doge*, dux, der Doge, Herzog (von Venedig oder Genua).

Dógged, *epié, ſuivi*, exploratus, ſecutus, ausgeſpüret, den man hinten nachgefolget; *chagrin, rechigné, refrogné*, ſtomachoſus, cynicus, moroſus, mürriſch, ſauertöpfiſch, ſäuiſch.

Dóggedly, *à un air chagrin ou refrogné*, cynice, moroſe, auf eine mürriſche Art.

Dóggedneſs, *air chagrin*, moroſitas, das mürriſche, unfreundliche Weſen.

Dógger, *ſorte de petit navire*, navicula, eine Art eines kleinen Schiffs.

Dógget, ſ. Docket.

† Dóggiſh, *de chien*, caninus, hündiſch.

Dóggiſhly, *en chien*, more canino, auf eine hündiſche, grämiſche, mürriſche Weiſe.

Dóggrel Rhyme, *rimaille, mechante poeſie*, metrum ſine arte, Peitſchmeiſterey, elende Verſe.

Dógma, *dogme*, eine Lehre.

Dogmátick, Dogmátical, *dogmatique*, dogmaticus, der auf ſeinen Lehrſätzen beharret, und alles darnach beurtheilet.

Dogmátically, *poſitivement*, auf gebietriſche, entſcheidende Art.

Dogmáticalneſs, *humeur deciſive*, das gebieteriſche Weſen.

† Dógmatiſt, *dogmatiſeur*, dogmatiſta, novae opinionis praeco, ein Neuling.

† To Dógmatize, *dogmatiſer*, novum dogma diſſeminare, neue Lehre einführen.

Digitized by Google

Dolly, *certaine étoffe de laine*, ein gewisser wollener Zeug.

Dòn, *fait*; *l'action de faire*, thuend; das Thun eine That.

Dón, Doitkin, *dute*, calchus, ein Duyt, (Holl. kleine Münze).

Dòke, *fillon*, sulcus profundus, eine tiefe Furche.

Dol, anstatt Dorothy.

Dólce, *doux*, sanft, leise, stille.

† Dólce, *don*, donativum, ein Theil, eine Gabe; it. ein Rain auf dem Felde.

To Dòle, *donner*, donare, geben, schenken; Almosen geben.

Dolebóte, *recompense*, das Schmerzgeld, die Schadloshaltung.

Dòleful, *triste*, *dolent*, lamentabilis, traurig, schmerzlich, elend, erbärmlich.

Dòlefully, *tristement*, kläglicher, trauriger Weise.

Dólefulness, *état dolent*, lugubris et tristis rerum conditio, der traurige, jämmerliche Zustand.

Dóliman, *longue robe des Turcs*, ein langer Rock der Türken.

Dóllar, Rix-Dollar, *rixdale*, talerus, solidus imperialis, ein Thaler, Reichsthaler.

Dólls (of an Infant) *une poupée*, die Dolle, Puppe eines Kindes; s. Dangling-Knot.

† Dólor, *douleur*, die Schmerzen, Angst, Pein.

Dolorífick, *qui cause douleur*, Schmerzen verursachend.

Dólorous, *douloureux*, dolorosus, schmerzlich, betrübt.

Dólorousness, *douleur*, dolor, Schmerz, Jammer, Betrübniß.

Dólphin or Dauphin, *le Dauphin de France*, titulus filii primogeniti Regis Galliae, der Dauphin oder Kronprinz von Frankreich.

Dólphin, *dauphin*, delphinus, ein Meerschwein, Delphin.

Dólphins, *de petits insects*, insecta, kleine schwarze Insekten, so die Bohnen fressen; *des figures des Dauphins aux canons*, figurae delphinorum aereae in tormentis, die metallenen Figuren an Canonen, so wie Delphine gebildet sind, Laveiten.

* Dólpish, s. doltish.

Dólt, *un sot*, insulsus, ein Tölpel, einfältiger Schöps, ungeschickter Mensch.

† Dóltish, *stupide*, stupidus, dumm, tölpelhaft.

Dóltishly, *stupidement*, stupide, dummer, tölpischer, alberner Weise.

Dóltishness, Dummheit, s. Stupidity.

Dóly, Dóoly, s. doleful.

Dòmable, *domtable*, was sich zahm machen, zähmen läßt.

Domain, *domaine*, Herrschaft, die Kammergüter, Landeseinkünfte.

Dóme, doma, ein rundes erhabenes Dach, von einer Domkirche, s. Cypola.

Dóme, das Urtheil, s. Doom.

Dómesday, s. Doomsday.

† Dómesman, ein Richter, Beichtvater, s. Dooms-Man.

To Doméstícate, *rendre privé*, etwas zu einer Privatsache machen, nicht bekannt werden lassen.

Doméstick, Doméstical, *domestique*, domesticus, häuslich, zum Hause gehörig, einheimisch.

Doméstick, *un domestique*, unus ex domesticis, ein Hausgenosse, Hausbedienter, einer vom Hausgesinde.

Dómicil, *domicile*, eine Behausung, Wohnung.

To Dómify, *domter*, zähmen, zahm machen.

Dóminant, *dominant*, herrschend, die Oberhand habend.

To Dóminate, *dominer*, herrschen, die Oberhand haben.

Domination, *domination*, die Herrschaft.

Dóminative, *imperieux*, gebieterisch, trotzig.

Dominàtor, *dominateur*, das wichtigste Gestirn bey der Nativität.

To Dominèer, (dominihr) *dominer*, dominari, herrschen, sich über andere erheben.

Dominèered over, *sur qui l'on domine*, cui dominatur, über den geherrschet wird, der unterwürfig ist.

Dominèering, *insolent*, *imperieux*, herrschend, trotzig, übermüthig, stolz, meisterhaft; das hochmüthige, stolze, trotzige Herrschen.

Dominical, *dominical*, dominicus, sonntäglich.

Dominican, *un dominicain*, frater dominicanus, ein Dominikaner.

Dominion, (dominnien) *l'étendüe*, *autorité*, *gouvernement*, dominium, ditio, auctoritas, die Herrschaft, Bothmäßigkeit, ein Gebiete; eine Landschaft, ein Land.

Dón, *Don*, dominus, ein Spanischer Herr.

To Dón, *habiller*, anziehen, ankleiden.

Dònary, *don pour le culte divin*, ein Geschenk zu einem heiligen Gebrauch.

Donátion, Dónative, *don*, donatio, die Beschenkung, Verehrung.

Dóndon, s. Dowdy.

Dóne

Digitized by Google

Dône, (dann) *fait*, factus, a, um, gethan, gemacht, gefertiget, verrichtet, partic. v. to do.

Donée, *donataire*, munere donatus, einer der beschenkt worden ist.

Dónjon, *donjon*, der höchste und festeste Thurm einer Festung.

Dònor, Dònour, *donateur*, donator, ein Geber.

Dòn't, für do not, *ne faites pas cela*, ne facias, thut es nicht.

Dòodle, *fainéant*, ein Müßiggänger, Faullenzer.

Dòols, *collines*, colliculi, kleine Hügel; *les sillons élevés entre la terre labourée*, sulci altiores inter terram aratam, die ungepflügten Furchen zwischen gepflügetem Lande.

Dòom, (duhm) *condamnation*, sententia, judicium, das Urtheil, Verurtheilung.

Dòoms-Day, *le jour de jugement*, dies judicii, der Gerichtstag, jüngste Tag.

† Dòoms-Man, *juge ou arbitre*, judex, ein Richter.

To Dòom, *condamner*, damnare, verurtheilen, verdammen, bestimmen.

Dòomed, *condamné*, verurtheilt, bestimmt.

Dòor, (dohr) *porte*, ostium, eine Thür.

To get within Doors, *entrer dans la maison*, ins Haus gehen. To go out of Doors, *sortir*, ausgehen. Door-keeper, *portier*, ein Thorwärter. Door-bar, *barre de porte*, ein Riegel an einer Thür. Door-case, *huisserie*, der gevierte Rand um eine Thür, das Thürgericht. Door-posts, Door-cheeks, *jambages*, Thürpfosten.

Dòquet, *permission authentique*, eine schriftliche, obrigkeitliche Erlaubniß.

Dór, s. Drone et Beetle.

To Dór one, *étourdir*, obrundere, einen übertäuben, verworren, dumm machen.

Dorado, Dòree, Dorée, Dòry, Dòrn, *dorade*, gallus marinus, faber, der Goldfisch, Petersfisch, Meerschmied. Dorado, *pilule dorée*, pilula inaurata, eine vergüldete Pille, *it. homme qui n'a rien de beau que l'exterieur*, homo externa solummodo forma nitens, ein Mensch der nur von außen schön glänzet; Stutzer.

Dòrian, Dòrick, *dorique*, doricus, dorisch, (von der Landschaft Doris).

Dòrman, *poutre*, trabs, ein grober Balke.

Dòrmant, *dormant*, dormiens, schlafend.

Dòrmer-Window, *lucerne*, fenestra intra domus tectum exstructa, ein Dachfenster.

Dòrmitory, *dortoir*, dormitorium, ein Schlafgemach.

Dòrmouse, *loir*, glis, ein Hamster, eine Haselmaus, Feldratte.

Dórn, *raye*, ein Roch, (Meerfisch).

Dórnick, *espèce de nappes en Ecosse*, eine Art Tischtücher in Schottland.

† Dórp, ein Dorf, Flecken, eine Strasse, s. Village.

† To Dórt, s. to Dor.

Dórt, s. Green-Chafer.

Dórry, s. Dorado, Dory.

Dórse, Dórry, s. Dorse.

Dórsel, or Dósel, *drap de laine*, pannus, Wüllentuch so in Devonshire gemacht wird.

Dórser, Dósser, *hotte*, corbis dorsuaria, ein Tragkorb, Reiffe.

Dorsíferous, Dorsíparous, *qui produit ses petits sur le dos*, was seine Jungen auf dem Rücken hervorbringet.

Dórt, *bourdon*, vespa, eine Weipe, s. Dor.

Dórter, Dórtoir, Dórture, s. Dormitory.

Dóse, (of Physic) *dose*, dosis, eine Dosis, (einzunehmen).

To Dóse, die Dosis einrichten, s. to doze.

Dóssil, *compresse*, ein Bäuschlein über die gebsnete Ader, eine Compresse.

Dót, *un point*, punctum, ein Punkt, Zeichen. A Dót of Snivel, *morve épaisse et vilaine*, gleba muci, ein garstiger Klumpen Rotz.

To Dót, *peindre*, punctare, mit Punkten zeichnen.

Dòtage, (dohtätsch) *réverie, folie*, delirium, stupiditas, der Aberwitz wegen hohen Alters, Neigung, heftige Liebe.

Dòtard, *un vieux reveur*, senecio, ein alter kindischer Gecke.

Dotation, *l'action de doter*, das Ausstheuern.

To Dòte, *rever, radoter*, delirare, desipere, kindisch, aberwitzig werden, faseln. To Dòte upon, *aimer passionnement*, perdite amare, sich in etwas vergaffen, vernarret seyn.

Dòted upon, *dont on est coiffé*, heftig geliebt, verliebt.

Dòter, Dòterel, s. Dorard.

Dòting, *amour passionné*, verliebt, aberwitzig; der Aberwitz, die heftige Liebe.

Dòtingness, s. Dotage.

Dòtingly, *en radoteur*, aniliter, aberwitzig, kindisch, wie sehr alte Leute; heftig verliebt.

Dòtish, *qui radote un peu*, paululum, delirans, ein wenig albern oder kindisch.

Dótkin, s. Doit, Doitkin.

Dótrard, *arbre nain*, ein Zwergbaum, ein Baum, der niedrig gehalten wird.

Dótterel, Dótteril, Dúttril, *sorte d'oiseau*, mori-

Digitized by Google

merinellus, ein närrischer Vogel, so den Menschen nachäffet.

Dóuble, (dobb'l) *double*, duplex, doppelt, zweyfach; a Double dealer, *homme à deux visages*, praevaricator, ein betrüglicher falscher Mensch, der auf beyden Achseln trägt.

Dóuble, eine Abschrift, Copie, die man in duplo hat, s. Copy.

To Dóuble, *doubler*, duplicare, verdoppeln; (as a Hare) *ruser*, praevaricari, doppelte Sprünge machen, (wie ein Haase) listig mit einem umgehen.

Dóubled, *double*, gedoppelt, verdoppelt.

To Dóuble-lock, *fermer la serrure à double tour*, ein Schloß zuschließen, da man den Schlüssel zweymal umdrehet.

Dóubleneſs, *état d'être double*, das Doppeltseyn.

Dóubler, *qui double*, duplicator, ein Doppler, Verdoppler; *un grand plat de bois*, patina lignea, eine große hölzerne Stürzschüssel.

Dóubler, *doublet*, pseudo-smaragdus, doppelt gelegter Chrystall mit einer Folie darzwischen, daß es einem Smaragd gleichet; *deux dés de même point*, duplicium, zween Würfel mit einerley Zahl, ein Pasch; *un pourpoint*, diplois, thorax, das Wamms.

Dóubling, *faction de doubler*, das Verdoppeln.

Doublòon, *doublon*, nummus duplaris aureus Hiſpanicus, eine Spanische Doppelpistole.

Dóubly, *doublement*, dupliciter, doppelt, zweyfach.

Dóubt, (haut) *doute*, dubium, der Zweifel; *scrupule*, scrupulus, ein Gewissensscrupel.

To Dòubt, *douter*, dubitare, zweifeln; *soupçonner*, ſuſpicarii, besorgen, befürchten.

Doùbted, *doute en doute*, worgen man zweifelt.

Doùbter, *flotant, incertain*, ein Zweifler.

Doùbtful, *douteux*, dubius, zweifelhaft, ungewiß.

Doùbtfully, *en doutant*, zweifelhaftig, ungewiß.

Doùbtfulneſs, *doute, incertitude*, ambiguitas, die Ungewißheit.

Doùbting, *faction de douter*, zweifelnd; das Zweifeln.

Doùbtingly, *douteusement*, zweifelhaftig.

Doùbtleſs, *indubitable*, haud dubitabilis, gewiß, unzweifelbar.

Doùbtleſs, doublesly, *indubitablement*, procul dubio, ohne, (sonder) Zweifel.

Dòuce, s. Dowſe.

Dòucet, *sorte de flan*, clibanites e lacte, eine Milchpastete.

Dòucets, *daintiers*, testiculi cervini, die Hoden eines Hirschen, oder Gemsen.

Dóucine, *doucine*, ein Rinnleisten (in der Baukunst).

Dóucker, *plongeon*, ein Täucherlein.

Dóve, (dov) *colombe*, columba, eine Taube, Ring-Dove, eine Ringeltaube, s. Wood-Culver. Stock-Dove, *pigeon-fuyard*, livia, vinago, eine Feldtaube. Dóves-Tail-joint, *chef crampon*, capreolus, ein Balkenband.

Dòugh, (doh) *pate*, massa, der Teig.

Dòughneſs, Mannhaftigkeit, s. Stoutneſs.

Dòughty, *vaillant*, animosus, mannhaft, beherzt, tapfer.

Dòughtily, *courageusement*, fortiter, tapfer, beherzt.

Dòughtily, Dóugh-Baked, *à demi cuit*, semicoctus, halbgebacken, teigig.

To Dòuk, untertauchen, s. to duck, dive or immerge.

Dòwable, *qui peut être regalé*, donabilis, der beschenkt werden kann.

Dòwager, *douairiere*, dotaria, eine Witwe, die ein Leibgedinge hat.

Dówdy, *une grosse gogue*, foemina subnigra et inhabilis, eine dicke Muschel, fette, dicke Weibsperſon.

Dòwer, Dòwry, *douaire*, dos, das Leibgedinge, ein Heirathsgut.

Dów'erd, *doté*, ausgestattet.

Dow'erleſs, *sans dote*, ohne Ausstattung.

Dòwl, Pflaumfedern, s. Down.

Dòwals, *sort de toile*, linteum densum, dicke, starke Leinwand.

Dòwn, (daun) *duvet*, lanugo, Pflaumfedern.

Dòwn, *une pelade*, planities, eine Ebene, unfruchtbare Fläche; *une colline de sable*, collis arenosus, ein Sandhügel.

Dòwn, *en bas*, deorsum, hinab, hinunter. Down the wind, down in the world, *mal dans ses affaires*, auf die Neige, ins Abnehmen gerathen.

To Dòwn, *conquerir*, bezwingen, demüthigen.

Dòwn cast, *triſte*, niedergeschlagen, traurig.

Dòwn-Fall, *trebuchement*, procidentia, das Herabfallen, Niederfallen.

Dòwnfallen, *ruiné*, verfallen, ruinirt.

Dow'n-gyred stockings, *des bas, qui sont tombé jusqu'à la cheville du pied*, Strümpfe, die bis auf die Knöchel in Runzeln herunter hängen.

Dòwn-Hill, *penchant*, declivus, bergab, abhängig.

Dòwn-

Digitized by Google

Dow'n-look, *un regard triſte*, ein trauriges Geſicht, niedergeſchlagene Augen.

Dòwnright, *ſans déguiſement*, manifeſtus, ſimplex, gerade zu, offenbar, ohne Verſtellung, aufrichtig, dicht.

Dòwnward, Dòwnwards, (daunwards) *en bas*, deorſum, hinab, nieder, niederwärts.

Dòwnward, adj. *penchant*, abhängig, ſich neigend.

Dòwnward thoughts, *triſtes penſées*, niedergeſchlagene Gedanken.

Dòwny, *cotonneux*, mollis, lanuginoſus, was weiche Federn, Haare oder Wolle hat.

Dòwry, Dòwer, *douaire*, dos, dotarium, eine Morgengabe, Ausſteuer.

† Dòwſe, *morniſle*, alapa, eine Ohrfeige.

To Dòwſe one, *donner une morniſle*, colaphos alicui impingere, einen hinter die Ohren ſchlagen, ihm eine Maulſchelle oder Ohrfeige geben.

Dowſed, *qui a reçeu un ſoufflet*, der eine Ohrfeige bekommen.

Dòwd-Weed, ſ. Chaſt-Weed.

Doxólogy, *doxologie*, doxologia, ein Lobgeſang.

Dóx, *une garce*, *une putain*, meretrix, eine Hure, Bettelfrau, Soldatenvettel.

To Dòze, *aſſoupir*, ſomnolentum eſſe, ſchläfrig ſeyn, ſchlummern, träge, dumm und ſchwer im Kopf werden, oder machen.

Dòzed, *appeſanti*, hebes redditus, ſchläfrig, ſchwer, dumm und dämiſch im Kopf gemacht.

Dózel, *bourdonnet*, linamentum, ein Luftzäpflein.

Dózeling, eine Art die Zeichnungen zu ſchattiren.

Dózen, (doſſ'n) *douzaine*, dodecas, ein Dutzend. A Baker's Dózen, *treize dans la douzaine*, tredecim in duodenis, dreyzehen zum Dutzend.

Dòzineſs, *pareſſe*, Faulheit, Schläfrigkeit.

Dòzy, *aſſoupi*, ſchläfrig, ſchlaftrunken.

Dráb, *une ſalisſon*, *une mauſſade*, ſordida, eine garſtige Sudelmagd; *une putain publique*, ſcrapta, eine gemeine Hure.

To Dráb, *faire la putain*, meretricari, eine gemeine Hure abgeben.

Drábbler, Drábblet, *bonnete*, ſupparium, ein kleines Segel, ſo man an ein großes füget.

Drábbling, ſ. Draggling.

Drachm, *monoye des anciens Romains et grecs*, eine alte Münze bey den Römern und Griechen.

Dracónickmonth, *eſpace de tems entre la tête du dragon et la queüe du dragon*, die Zeit zwiſchen dem Drachenkopf und Drachenſchwanz (in der Aſtronomie).

Dracúnculus, *dracuncule*, Miteſſer, Dürrmade.

Dráff, *laveure*, eſca porcina, Spühlicht, Spühlwaſſer.

† Dráffy, dráffty, unrein, unfläthig, verdrießlich.

Dráft, die Tratte, Traßirung, ſ. Draught.

Drág, *harpen*, *croc*, jaculum, ein Wurfpfeil, Haaken; *traineau*, traha, eine Schleife, kleiner Schlitten. Drag-Net, *tramail*, retejaculum, ein Zugnetz. Drags, ein Floß, ſ. Draggs.

To Drág, *trainer*, trahere, ziehen, ſchleppen.

Drágant, Gum-Dragant, *adragant*, tragacantha, Gummi-Tragacanth.

Drágged, *trainé*, tractus, gezogen, geſchleppt, geſchleift.

Drágging, *l'action de trainer*, ſchleppend das Schleppen.

To Drággle, *trainer*, collutulare, ſchleppen, ſchleifen (im Koth).

Drággled, *trainé*, geſchleppet.

† Drággle-Tail, *femme, qui traine la queüe*, femina veſtem trahens, eine Frau, die den Schweif vom Kleid nachſchleppet.

Drággs, *radeau*, rates, ein Floß zuſammen gefügter Zimmerbäume auf einem Fluß.

Drágoman, *dragoman*, ein Dollmetſcher in Morgenländern.

Drágon, (drähkn) *dragon*, draco, ein Drache; *vive*, draco piſcis, raja exſiccata, ein Petermanche, Meerdrache, ſ. Quaviver. Drágon-Fly, *ſorte de mouche*, draco muſca, eine Schneidermetze, (Fliege).

Drágon-Wort, *ſerpentaire*, dracunculus, Natterwurz. Dragons-Blood, *ſorte de reſine*, reſina ex arbore Dragon in Africa ſtillans, Drachenblut, ein röthliches Harz.

Drágonet, *petit dragon*, ein kleiner Drache.

Drágoniſh, *aiant la forme de dragon*, drachenförmig.

Drágonlike, *furieux*, wüthend, heftig wie ein Drache.

Dragoon, *un dragon*, eques ſclopetarius, ein Dragoner.

To Dragoon, *dragonner*, vexare, einen plagen, (gleichſam mit Dragonern.)

To Dráin, *ſaigner*, derivare, aquam elicere, ablegen, trocken legen, einteichen.

Dráin, *pierrée*, *ſaignée*, canalis, eine Waſſerleitung.

Dráinable, *qu'on peut ſaigner*, ad derivandum idoneus, was ſich einteichen, ablaſſen, austrocknen läßt.

Digitized by Google

Dràined, *égouté*, exsiccatus, eingeteicht, trocken gelegt.
Dràiner, *égoutoir*, derivator, der das Wasser abläßt, ein Einteicher.
Dràining, *l'action de saigner*, das Ableiten des Wassers, das Austrocken.
Dràke, *un canard*, anas mas, ein Enterich.
Dràm, *une dragme*, drachma, ein Quintlein, *un petit coup*, haustus parvus, ein Schlückchen.
† To Dràm, *beuvoter des liqueurs*, schnapsen.
Dràma, *drame*, ein Drama, Schauspielgedicht.
Dramátic, Dramátical, *dramatique*, dramaticus, zum Schauspiel gehörig.
Dramátically, *à la manière dramatique*, dramatice, nach Art eines Schauspiels.
Dràmatist, *faiseur de pièces dramatiques*, ein Verfertiger dramatischer Stücke.
Dránk, trank, imperf. v. to drink.
Dràp, *drap*, pannus, dickes Tuch. Drap de Berry, *gros drap*, pannus solidus, eine Art dicken starken Tuchs.
To Dràpe, *faire du drap*, Tuch machen; *draper*, durchziehen, durchhecheln.
Dràper, *drapier*, panni mercator, ein Tuchhändler.
Dràpery, *draperie*, pannaria, der Tuchhandel; *draperie*, delineatio vestimentorum, das Malen der Kleider bey Schildereyen; *feuillage*, voluta, Blumwerk der Bildschnitzer.
Dràve, s. Drove.
Dràught, (drahft) *coup*, *trait*, haustus, ein Zug, Trunk; *le plan*, exemplar, der Entwurf, Abriß; *un privé*, latrina, ein Cloack.
To Dràught out, entwerfen, s. to delineate, to sketch; herausziehen, s. to draw out.
Dràughts, *traits*, funes ductorii, die Stränge, woran die Pferde ziehen.
Dràughts, *dames*, scrupi, die Steine im Bretspiel. Draught-board, *damier*, ein Damenbret.
To Dràw, (drah) *tirer*, trahere, ziehen, schleppen. To Draw, Draw in, *attirer*, *gagner*, allicere, an sich ziehen, anlocken. To Draw back, *retirer*, *reculer*, retrahere, zurücke ziehen. To Draw up, *tirer en haut* haurire, herauf ziehen. To Draw forth or out, *tirer dehors*, extrahere, expromere, protrahere, heraus, oder hervor ziehen. To Draw together, *assembler*, *ramasser*, convenire, coire, contrahere, zusammen ziehen. To Draw on, *s'approcher*, appropinquare, herbey nahen. To Draw up, *tirer en haut*, haurire, extrahere, in die Höhe ziehen. To Draw up (a petition) *dresser*, describere, abfassen, aufschreiben. To Draw up (an army) *ranger*, ordinare, disponere, ein Kriegsheer in Ordnung stellen. To Draw along, *trainer*, trahere, fortschleppen. To Draw out, *etendre*, extendere, producere, ausstrecken, ausbreiten. To Draw near, *s'aprocher*, appropinquare, sich nahen, herzukommen.
Dràw-beam, *vindas*, trochlea, eine Winde, Lasten aufzuziehen. Draw-Bridge, *un pont-levis*, pontus versatilis, eine Zug- oder Fallbrücke. Draw-Latch, *loquet*, claustrum, eine Kettel an einer Thür; *échec*, latrunculus, ein Schachstein; *qui traine ses paroles*, distortor loquelae, der die Worte im Reden zerret. Draw-Can-Sir, *batteur de bois*, thraso, ein Großsprecher, Eisenfresser, Renomist, Vorspänniger ꝛc. Draw-Net, s. Drag-Net. Draw-back, *remboursement de quelque argent*, die Wiederbezahlung solchen Geldes, das man nur zum Pfand niedergelegt hatte. Draw-Boy, *garçon de tisseur*, ein Dreggjunge bey den Zeugmachern. Draw-Game, *puits à bras*, ein Ziehbrunnen. Draw-Game, *refait*, ein Spiel, das man wieder anfangen muß.
Dràwer (of Vintners) *tireur*, caupo, ein Zapfenzieher, Weinzieher. Drawer, *cheval de trait*, equus vectarius s. jugalis, ein Zugpferd. Drawer, *tiroir*, cistella, ein Schubkasten.
Dràwers, a Pair of Drawers, *des caleçons*, subligaculum, Unterhosen, Schlafhosen.
Dràwing, *l'action de tirer*, ziehend; das Ziehen. Dráwing-Hound, *limier*, levinarius, der Leithund. Dráwing-Room, ein Nebenzimmer, s. With-Drawing-Room. Dráwing, *la peinture*, ars pictoria, das Reissen, (Malen) Zeichnen.
To Dràw out (Words) *trainer*, lente proferre, die Worte dehnen, langsam aussprechen.
Dràwn, *tiré*, tractus, gezogen, partic. v. to draw. A Drawn-Sword, *epée nüe*, districtus gladius, ein bloßer Degen. A Drawn-Battle, *bataille égale*, praelium in quo aequo campo certatum est, eine Schlacht, wo einer so viel gewonnen als der andere. To be hang'd, Drawn and quarter'd, *être pendu et écartelé*, *les entrailles étant arrachées*, suspendi, rumpi, et in quatuor partes dividi, gehangen, und nach heraus gerissenem Eingeweide geviertheilet werden.
Dráy, *baquet de brasseur*, tragula, ein Karn, Schlitten. A Dray-Man, *chartier de brasseur*, der mit einer Schleife fährt.

Digitized by Google

fährt. a Dray-Plough, *sorte de charrue*, ein Pflug von besonderer Art.

Dräzel, ein garstiges, unfläthiges Mensch, s. Slut.

To Dréad, (dredd) *redouter*, expavescere, einen scheuen, sich (vor etwas) fürchten.

Dréad, *frayeur*, pavor, das Schrecken, die Furcht.

Dréad, *redoutable*, timendus, der zu fürchten ist. Dréad-Soveraign, *auguste monarch*, Rex augustissime, großmächtigster König.

Dréaded, *craint*, *redouté*, formidatus, gefürchtet, vor dem man Furcht hat.

Dréader, *qui a peur*, der sich fürchtet.

Dréadful, *terrible*, *affreux*, terribilis, schrecklich, fürchterlich.

Dréadfully, *terriblement*, terribiliter, fürchterlicher, erschrecklicher Weise.

Dréadfulness, *horreur*, horror, die erschreckliche Eigenschaft.

Dréadless, *intrepide*, unerschrocken, herzhaft.

Dréadlessness, *intrepidité*, Unerschrockenheit, Unverzagtheit.

To Dréam, (drihm) *songer*, somniare, träumen.

Dréam, *songe*, somnium, ein Traum; eine thörichte Einbildung.

Dréamer, *reveur*, somniator, ein Träumer.

Dréaming, *lente*, lentus, piger, träumend, schläfrig, langsam faul. a Dréaming, s. Dream, ein Traum, eine Phantasie.

Dréamingly, *lentement*, somniculose, träger Weise.

Dréamless, *sans songes*, ohne Träume.

Dréary, s. dreery.

Dréariment, *tristesse*, Betrübniß, Traurigkeit, Schrecken, Furcht.

† Drée, *facheux*, tardus, langweilig, verdrüßlich.

Drége, *rets*, ein Netz.

To Drédge, (dredsch) *asperger fleur de farine*, farinam aspergere, Mehl auf etwas streuen.

Drédge, *mélange d'avoine et d'orge*, avenae & hordei commistio, vermischter Haber und Gersten.

Drédger, *pêcheur des huîtres*, ostrarius, ein Austernfischer; it. *boëte trouée à farine*, pyxis foraminata ad spargendam farinam, eine Büchse mit Löchern, wie eine Puderbüchse, wodurch man das Mehl ausstreuet.

† Drée, *facheux*, langweilig, verdrüßlich.

† Dréery, *effroyable*, horribilis, erschrecklich, greulich.

† Dréerihess, die Erschrecklichkeit, s. Dismalness.

Drégs, *la lie*, faeces, Hefen.

Drégginess, (dregkineß) *qualité de lie*, faeculentia, die hefige unreine Beschaffenheit.

Dréggy, *plein de lie*, faeculentus, voller Hefen.

Drénch for a Horse, *breuvage*, *medicine*, salivarum, porio medica, ein Arzneytrank für ein Pferd.

To Drénch, (drenkisch) *abbreuver*, salivare, das Vieh tränken, in die Schwemme führen.

Drénched, Drencht, *abbreuvé*, salivatus, getränkt.

Dréncher, *qui mouille*, der eintaucht, benetzt.

Drénching, *l'action d'abbreuver*, tränkend; das Tränken. A Drénching Horn, *corne à donner une medicine*, cornu vehiculare, ein Trankhorn, womit man dem Vieh etwas eingiebt.

Dréss, *habillement*, ornatus, vestitus, der Putz, Zierrath, Anzug, Kleidung.

To Dréss, *habiller*, ornare, vestire, anziehen, herausputzen; To Dress victuals, *apprêter*, coquere, zurichten, zubereiten. To Dress ground, *cultiver*, colere, bauen, zurichten. To Dress a horse, *panser un cheval*, equum curare, ein Pferd wohl warten. To Dress, *ajuster*, ornare, schmücken, zieren.

Dréssed, Drést, *habillé*, vestitus, angezogen, angekleidet.

Drésser, (of Meat) *un cuisinier*, coquus, ein Koch.

Drésser-Board, *tablette de cuisine*, mensa coquinaria, ein Anrichttisch, Gestimß.

Drésling, *l'action d'habiller*, ankleidend; das Ankleiden.

† To Drérch, träumen, s. to dream.

Drèw, (drjuh) zoge, imperf. v. to draw.

To Drib, *defalquer*, beschneiden.

To Dribble, *jetter de la bave*, madefacere, naß machen, begeifern, s. to drive.

Dribble, *la bave*, madefactio, die Begeiferung.

Dribler, *baveur*, sallvosus, ein Geifermaul, Geiferer, s. Driveller.

Driblets, *petites dettes*, portiuncula aeris alieni, kleine Schulden.

Dribbling, *coulant goute à goute*, träufelnd, schwach.

Dried, (dreid) trocknete, getrocknet, imperf. et part. v. to dry.

Drier, (dreier) *desiccatif*, desiccativum, trocknendes Arzneymittel.

Drift, (drift) *dessein*, propositum, der Vorsatz, Endzweck, das Ziel, Absehen, Streben.

Digitized by Google

Drift, *tout ce qui flotte sur l'eau*, quodcunque fluctuat super aquam, alles was auf dem Waſſer von Wind und Wellen getrieben wird.

To go a Drift, *aller au gré du vent*, *ou de la marée*, arbitrio venti aut fluctus ferri, vom Wind oder Wellen getrieben werden. a Drift of Ice, *des glaces flotantes*, agmen glaciei natantis, Eißſchollen.

To Drift, *chaſſer*. treiben, fortführen.

Drill, (drill) *fraiſe ou touret*, terebella, ein Bohrer.

To Drill, *fraiſer*, *forer*, terebrare, Löcher bohren. To Drill on, *amuſer*, vana ſpe lactare, anreizen, anlocken.

Drilled, *fraiſé*, terebratus, gebohret.

Drilling, *l'action de forer*, das Bohren, Antreiben, Trillen.

Drily, (dreili) *ſechement*, ſicce, trocken, mager.

Driness, (dreines) *aridité*, *ſechereſſe*, ariditas, ſiccitas, die Druckenheit, Dürre.

Drink, *boiſon* potus, das Trinken, Getränke.

To Drink, (drinck) *boire*, bibere, trinken. To Drink up all, *boire tout*, ebibere totum, ad fundum vsque ebibere, gar ausſaufen. I Drink to you, *c'eſt à vous que je bois*, *je vous le porte*, tibi propino, ich will es euch bringen, (zutrinken). To Drink one down, *enyvrer*, aliquem deponere vino, einen zu Boden ſaufen. To Drink away ſorrow, *noyer ſes chagrins dans le vin*, vino angores animi diluere, die Sorgen verſaufen. To Drink in, *boire*, *prendre*, *recevoir*, imbibere, hinein trinken. To Drink out, *boire*, *vuider*, exhaurire, ebibere, austrinken.

Drinkable, *bon à boire*, *qui eſt en boire*, potabilis, das gut zu trinken iſt.

A Drinkard, ſ. Drinker.

Drinker, *buveur*, porator, ein Trinker, Säufer ꝛc. Wine-Drinker, *un biberon*, vini potor, ein Weinſäufer.

Drinking, *l'action de boire*, trinkend; das Trinken. Drinking-Match, *compagnie de debauchés*, ſympoſium, ein Saufgelag.

To Drip, *degoûter*, ſtillare, tröpfeln, abtröpfen.

Drip, *degoût*, ſubgrundia, die Träufe.

Dripping, *la graiſſe*, liquamen, das abgetröpfelte Fett. Dripping-Pan, *lechefrite*, deguttorium, eine Bratpfanne.

To Drive, (dreiv) *conduire*, *mener*, agere, treiben, führen, jagen; *pouſſer*, pellere, zwingen, antreiben. Do Drive at, *tuer*, *viſer*, tendere, zielen, trachten (nach etwas); to Drive away, *chaſſer*, fugare, hinwegtreiben; to Drive in, *enfoncer*, pangere, hinein treiben; to Drive in, *pouſſer*, *toucher*, impellere, antreiben, fortführen; to Drive out, *faire chaſſer*, *ſortir*, expellere, austreiben; to Drive a trade, *faire un negoce*, mercaturam facere, ein Gewerbe treiben; to Drive a nail, *coigner un clou*, infigere clavum, einen Nagel einſchlagen; to Drive off time, *remettre d'un jour en jour*, procraſtinare, von einem Tag auf den andern verſchieben.

Drivel, (drivvel) *bave*, ſputum, Geifer, Schaum.

To Drivel, *baver*, ſputum demittere, geifern, ſchäumen.

Driveller, *baveur*, ſalivoſus, ein Geifermaul, eine Roztaſche, ein einfältiger, alberner Gecke.

Driven, (drivv'n) *conduit*, *chaſſé*, actus, pulſus, getrieben.

Driver, (dreiver) *conducteur*, agitator, ein Treiber.

Driving, *l'action de conduire*, treibend; das Treiben.

To Drizzle, (driſſ'l) *bruiner*, ſtillare, in kleinen Tröpfgen fallen, (wie ein naſſer Nebel).

Drizzling, *brune*, *pluvie petite*, ſtillatio, ganz kleiner Regen, näſſender Nebel.

Drizzly, *couvert de bruine*, ſtillans, irrorans, mit naſſem Nebel bedeckt, trübe, regnicht.

To Drôil, ſ. to drudge.

Dróir, *droit*, Auflage, Steuer.

Drôll, *une farce*, mimorum ludus, ein Poſſenſpiel, luſtige Comödie; *un gaillard*, congerro lepidus, ein Pickelhering, Poſſenreiſſer.

To Drôll upon, *railler*, *plaiſanter*, ludos in aliquem facere, (mit einem oder mit etwas) Scherz treiben.

Drôlling, Drôllery, *raillerie*, *plaiſanterie*, faceriae, lepores, das Scherzen, luſtige Schwenke.

Drómedary, *dromadaire*, dromas, ein Drometar, Läufer, (großes Cameel.)

Dróne, *bourdon*, fucus, eine Hummel, Weipe; *un eſprit peſant*, piger, ein faules Schlingel.

To Dróne, *être oiſif*, müßig gehen.

Dróniſh, faul, wie eine Hummel, ſ. idle, ſlothful, careleſs, indolent.

Dróniſhneſs, die Faulheit, ſ. Slothfulneſs, Idleneſs.

To Dróop, *languir*, languere, welk, matt, kraftlos werden, trauern, den Kopf hängen.

Dróo-

Digitized by Google

Dröoping, den Kopf hangend, niedergeschlagen, entkräftet.

Dröoping, *triſteſſe*, der Gram, die Traurigkeit.

Dröopingly, *languiſant*, matt, kraftlos.

Dróp, *une goute*, gutta, ein Tropfen; Dróp-Wort, *filipendule*, filipendula, rother Steinbrech.

To Dróp, *dégonter*, *laiſſer tomber*, ſtillare, guttare, fallen laſſen, entfallen oder fahren laſſen, tröpfeln, tropfenweiſe herunter fallen, triefen, abtriefen; to Drop one, *laiſſer*, relinquere einen verlaſſen; to Drop in, *entrer*, intrare, hinein wiſchen, hinein huſchen; *jetter*, inſtillare, hinein fallen laſſen, hinein tropfen; to Drop out, *ſe derober*, exſtillare, entwiſchen; to Drop off, (away) *mourir*, mori, ſterben, abfallen, (wie Laub).

Dróplet, *petite goute*, ein Tröpfein, eine Thräne.

Dróppings, *ce qui degoute*, guttae, was abtropfet, Tropfen.

Dróp'cal, *hydropique*, hydropicus, waſſerſüchtig.

Dróp'tone, *du ſpalt*, Spalt, der wie Tropfen geſtaltet.

Dróp'y, *hydropſie*, hydrops, die Waſſerſucht.

Dróp't, *degouté*, tropfenweiſe herabgefallen, was man zuletzt fahren laſſen, aufgegeben hat.

Dróſs, (draſſ) *écume*, ſcoria, Schlacken, Schaum.

Dróſſineſs, *qualité d'etre plein d'écume*, das ſchlackigte Waſſer, die Unſauberkeit.

Dróſſy, *plein d'écume*, ſpurcitie plenus, voller Schaum und Unreinigkeit.

Dróther, *pareſſeux*, ein fauler, träger Menſch.

Dróve, (of Cattle) *troupeau*, pecoris agmen, eine Heerde Vieh.

Dróve, (drohv) triebe, imperf. v. to drive.

Dróver, *conducteur de betail*, pecoris minator, Viehhirte.

Dróught, (draht) *ſechereſſe*, ſiccitas, die Dürre, Trockenheit, der Durſt.

Dróughtineſs, *ſechereſſe*, die Dürre.

Dróughty, *qui a ſoif*, ſitiens, ſuiculoſus, dürre, durſtig.

To Drówn, (draun) *noyer*, *inonder*, mergere, inundare, ertränken, erſäufen, überſchwemmen; to Drówn a noiſe, *étouffer quelque bruit*, ſtrepitum deprimere, ein Getöſe dämpfen, durch ein noch ſtärkeres Getöſe).

Drówned, *noyé*, ſubmerſus, ertrunken, erſoffen.

Drówning, *inondation*, die Ueberſchwämmung, Ertränkung.

To Drówſe, (drauſ) *ſommeiller*, dormiſcere, ſchläferig ſeyn, ſchlummern.

Drówſily, *lentement*, ſomnolente, ſchläferig, verdroſſen.

Drówſineſs, *aſſoupiſſement*, ſomnolentia, die Trägheit.

Drówſy, *aſſoupi*, ſomnolentus, ſchläfrig, faul, träge.

To Drúb, *baſtonner*, fuſte caedere, einen weidlich abſchmieren, prügeln, ſchlagen.

Drub, *coup*, ein Schlag, Streich.

Drúbbing, *baſtonnade*, fuſtigatio, die Prügelſuppe, Schläge, Streiche.

Drúdge, (drodſch) *un gros valet*, *un eſclave*, mediaſtinus, lixa, ein Hausknecht.

To Drúdge, *travailler comme un eſclave*, ingentes ſuſcipere labores, ſaure Sclavenarbeit verrichten.

Drúdgers, Auſternfiſcher, ſ. Dredger.

Drúdgery, *baſſeſſe*, famulitium, ſchwere Sclavenarbeit, Büſſeley.

Drúdgingly, *avec beaucoup de peine*, mühſeliglich, mit großer Mühe.

Drúg, *drogue*, materia medica, Specereyen, Arzneywaaren; *choſe mépriſable*, res valde vilis, merx rejicula, eine verlegene nichts werthe Waare.

To Drúg, *faire une mixtion*, miſchen, mit etwas verſetzen.

† Drúggerman, *drogman*, *druchement*, interpres, ein Dollmetſcher.

Drúgget, *droguet*, textile ſic dictum, eine Art Zeug, von Wolle und Faden, halb leinen Zeug; Droget.

Drúggiſt, Drugſter, *un droguiſte*, materiarius, ein Materialiſte.

Drúids, (druids) *druides*, Druidae, heidniſche Prieſter der alten Gallier.

Drúm, *tambour*, tympanum, eine Trommel, Pauke.

To Drúm, *battre le tambour*, tympanum pulſare, trommeln, die Trommel rühren.

Drúmmer, *tambour*, tympaniſta, ein Trommelſchläger.

Drúmming, *bruit de tambour*, das Trommelrühren.

Drúmſter, ſ. Drummer.

Drunk, (dronk) *yvre*, ebrius, trunken, voll; Ever Drunk, ever dry, *plus on boit*, *plus on veut boire*, quo plus ſunt potae, plus ſitiuntur aquae, je mehr einer trinkt, je mehr einer trinken will; Drunk iſt auch das imperf. v. to drink.

Drúnkard, (dronkard) *un yvrogne*, *un liberon*, ebrioſus, bibax, ein Trunkenbold, Säufer.

Drún-

Digitized by Google

Drúnken, *un yvrogne*, ebrius, temulentus, trunken, verſoffen.

Drúnkenly, *en yvrogne*, ebrie, voll geſoffen.

Drúnkenneſs, *yvrognerie*, ebrietas, die Völlerey, Trunkenheit.

Dry, (drey) *ſec, aride*, ſiccus, aridus, trocken, dürre; *alteré, qui à ſoif*, ſitiens, ſiticulóſus, durſtig, ausgetrocknet; *taciturne*, taciturnus, verſchwiegen, zurückhaltend, ſtill, (trocken, hintern Ohren.)

To Dry, *ſecher, tarir*, ſiccare, trocknen, dörren; *devenir ſec*, dürre, trocken werden.

Dryads, *les Dryades*, Dryades, Waldgöttinnen, Baumnymphen.

Dry'd, getrocknet, ſ. Dried.

Dry'ing, *l'action de ſecher*, trocknend; das Trocknen.

Dryneſs, ſ. Drineſs.

Dry nurſe, *tutrice*, die ein Kind ohne die Bruſt aufzieht, Pflegerinn.

To Dry nurſe, *elever un enfant ſans mammelle*, ein Kind ohne Milch von der Bruſt aufziehen.

Dry ſhod, *à pié ſec*, trocknen Fußes.

Dúal, *le duel*, dualis, der Numerus dualis, oder wo von zweyen geredet wird.

To Dúb, *armer*, armare, waffnen, ausrüſten; to Dub (a Knight) *faire, créer*, creare, einen zum Ritter ſchlagen.

Dúb, *coup*, ein Schlag, Streich.

Dúb-Fly, *ſorte de mouche pour pêche à la ligne*. muſca eſca, ſuper aquam natans, eine Fliege, ſo auf dem Waſſer ſchwimmet.

Dúbious, (djubios) *douteux*, dubius, zweifelhaft, ungewiß, ſtreitig.

Dúbiously, *douteuſement*, zweifelhaft, ungewiß.

Dúbiouſneſs, *doute*, dubium, die Zweifelhaftigkeit, Ungewißheit.

Dúbitable, *douteux*, zweifelhaft.

† Dubitátion, *doute*, dubitatio, ein Zweifel, die Ungewißheit.

Dúcal, (djukál) *ducal*, herzoglich.

Dúcat, *ducat*, ſolitus aureus, ein Ducaten.

Ducatóon, *ducaton*, monera dimidium ducati valens, ein halber Dukaten, Silbermünz.

Dúce, *un deux*, dyas, die 2 im Kartenſpiel, oder Würfeln.

Dúce, ſ. Dewce.

Dúches, ſ. Dutcheſs.

Dúck, (dock) *cane*, anas, eine Ente; (das Weiblein); a Fen-Duck, ein Waſſerhuhn, ſ. Moor-Hen; Burdugh-Duck, ein Krumſchnabel, ſ. Shel-Drape; Tufted Duck, *cane d'eau*, anas fuligula, eine Waſſerente; Duck-Weed, Ducks-Meat, *lentille ſauvage*, lens paluſtris, ſ. lacuſtris, Waſſerlinſen.

To Duck, *plonger*, ſubmergere, untertauchen ꝛc. *ſe baiſſer, faire la cane*, conquinſcere, ſich bücken, neigen; *chaſſer aux canards ſauvages*, anares lacuſtres capere, wilde Enten fangen.

Duck'at, Dúcket, ſ. Ducat.

Duckatóon, *ducaton*, ein Ducaton.

Dúcker, *plongeur*, ſubmerſor, urinator, ein Untertaucher, Waſſertreter.

Dúcking, *l'action de plonger*, das Untertauchen; (eine Strafe zur See) ſ. auch Cucking-Stool.

Dúcklegged, *qui a les jambes courtes comme une cane*, dachsbeinigt, der Beine hat wie eine Ente.

Dúckling, *un jeune canard*, anatis pullus, ein junges Entgen.

Duckóy, *apât*, eine Anlockung, Lockſpeiſe.

To Duckóy, *apâter*, anlocken, anreizen.

Dúckt, *plongé*, untergetaucht; partic. v. to Duck.

Dúcktil, *ductile*, ductilis, das ſich ziehen läßt, (wie Drat) biegſam.

Ducktility, Dúcktilneſs, *ductilité*, ratio ductilis, die Art eines Metalls, das ſich dehnen läßt.

Dúdgeon, (dodſch'n) Groll, Widerwille, ſ. Grudge, to take in Dudgeon, *prendre en mauvaiſe part*, indignationem concipere, etwas übel aufnehmen; Dudgeon, ein kleiner Dolch, ſ. Dagger.

† Dúd-Man, *épouvantail*, terriculum, ein Popelmann, Geſpenſt.

Dúe, *deu*, debitus, ſchuldig; *requis*, juſtus, gebührend, gezlemend; *equitable*, æquus, billig, recht; Dúe, *ce qui appartient, droit*, debitum, jus, was einem von rechtswegen zugehöret, ſein Recht, das Seine; we muſt give the Devil his Due, *il ne faut pas faire le diable plus noir qu'il n'eſt*, ſuum cuique, virtus etiam in hoſte laudanda, auch dem Teufel muß man nicht Unrecht thun.

Dúe, adv. *exactement*, genau, richtig, gehörig.

To Dúe, *payer, comme étant deu*, als eine Schuld bezahlen, abtragen.

Dúel, *duël*, monomachia, ein Zweykampf.

To Dúel, *ſe battre en duël*, ſich duelliren, mit einem ſchlagen.

Dúeller, Dúelliſt, *duelliſte*, monomachus, ein Zweykämpfer.

Dúelling, *duëls*, duellirend; das Duelliren.

Dúello, ein Duell; by Duello, *ſuivant les regles des duëls*, duellmäßig, nach den Regeln des Duellirens.

Due-

Digitized by Google

Dueneſs, Richtigkeit, ſ. Exactneſs, Juſtneſs, Correctneſs,

Duénna, *vieille femme*, eine alte Frau, die ein jung Mädchen hüten ſoll, Oberaufſeherinn, (ſpaniſch).

Düet, *duëtte*, ein Duet in der Muſik.

Dúg, *mammelle*, uber, eine Bruſt, ein Euter.

Dúg, grub, gegraben; imp. et partic. v. to Dig.

Düke, (djuhk) *un duc*, dux, ein Herzog.

Dükedom, *duché*, ducatus, das Herzogthum.

† Dúlcarnon, *difficulté*, res arbitratu difficilis, eine Schwierigkeit, ſchwer zu entſcheidende Sache; I am at Dulcarnon, *je ſuis au bout de mon breviaire*, ad anguſtias redactus ſum, ich weiß nicht, wie ichs angreifen ſoll.

Dúlcet, *doux*, ſüß, angenehm.

Dúlcified, *dulcifié*, ſüß gemacht.

† Dúlcification, *l'action de rendre doux*, eine Verſüßung, ſ. Dulcifying.

† To Dúlcify, *dulcifier*, edulcare, verſüßen.

Dúlcifying, *l'action de dulcifier*, die Verſüßung, das Süßmachen.

Dúlcimer, *tympanon*, ſambuca, ein Hackbret.

To Dúlcorate, *rendre doux*, ſüß, milde machen.

Dulcorátion, *l'action de rendre doux*, das ſüße machen.

Dúlia, *dulie*, die Verehrung der Engel und der Heiligen in der Römiſchen Kirche.

Dúll, *émouſſé*, *rebouché*, obtuſus, ſtumpf, abgenützt; *bébété*, *ſtupide*, ſtupidus, dumm, ungeſchickt, ungelehrig; *mélancholique*, melancholicus, traurig, ſchwermüthig, verdroſſen, träge; *qui n'a pas de pointe*, obtuſus, ſtumpf, (ohne Spitze.)

Dúll ſight, *une veüe foible*, ein ſchwaches, blödes Geſicht. Dull head, *homme ſtupide*, ein Dummkopf. Dull colour, *une couleur triſte*, eine dunkle Farbe. Dull of hearing, *dur d'oreille*, übel hörend. Dull-witted, *qui a l'eſprit peſant*, dumm. Dull-pated, dull-brained, *bébeté*, unverſtändig, unachtſam.

To Dúll, *bébéter*, *émouſſer*, hebetare, obtundere, ſtumpf, ſchwach, dumm, unempfindlich, taub, untüchtig machen. To dull the pain, *adoucir la douleur*, den Schmerz lindern. To dull a looking-glaſs, *ternir la beauté d'un miroir*, den Glanz eines Spiegels verderben. To dull the hearing, *rendre ſourd*, taub machen.

Dúllard, *un bébété*, ingenii tardus, ein alberner Gimpel.

Dúlled, *bébété*, obtuſus, ſtumpf, dumm und dämiſch gemacht.

Dúlling, *l'action de bébéter*, das Stumpfmachen, das Betäuben.

Dúlly, *avec peut d'eſprit*, *avec pareſſe*, ſtupide, obtuſe, craſſe, ſtumpf, dumm, verdroſſen, träge.

Dúlneſs, (of Wit) *peſanteur d'eſprit*, ingenii tarditas, die Dummheit; *engourdiſſement*, torpor, ſegnities, die Trägheit, Schwermuth; *pareſſe*, *lâcheté*, tarditas, die Nachläßigkeit, Faulheit, Langſamkeit.

Dúly, *dûëment*, juſte, gebührend, recht; *exactement*, exacte, juſte, debite, genau, rechtſchaffen, richtig, wie es ſeyn ſoll.

Dúmb, (domm) *muet*, mutus, ſtumm, ſprachlos. To ſtrike one dumb, *fermer la bouche à quelqu'un*, einem den Mund ſtopfen.

To Dúmbfound, *abalourdir*, einen übertäuben, überſchreyen, verwirrt machen.

Dúmbly, *d'une maniere muette*, mute, ſtummer Weiſe.

Dúmbneſs, *l'état d'une perſonne muëtte*, mutitas, die Stummheit, Sprachloſigkeit.

† Dúmp, (domm) *étonnement*, ſtupor, eine Beſtürzung, Erſtaunen.

Dúmps, *chagrin*, triſtitia, anxietas, torpor, ſtupor, Schwermüthigkeit, Bekümmerniß; to put in the Dumps, *chagriner*, ſtupefacere, einen beſtürzt und traurig machen; to be in the Dumps, *être tout étonné*, attonitum eſſe, ganz beſtürzt und erſtaunet ſeyn.

Dúmpiſh, *ſtupide*, *morne*, ſtupidus, anxius, ganz ſchwermüthig.

Dúmpiſhneſs, *melancholie*, melancholia, ſchwermüthigkeit.

Dúmpling, *ſorte de boudin à l'Angloiſe*, fartum, eine Art kleiner engliſchen Pudding (oder Klöſſer).

Dún, *brun*, ſubfuſcus, braun, dunkel; Dun-Neck, *verdon*, curruca, eine Graßmücke; Dun-Fly, Dun-Bee, *taon*, tabanus, eine Breme, Weſpe; Dun, *demandeur*, *creancier importun*, flagitator, creditor importunus, ein grober ungeſtümer Mahner; beſchwerlicher Gläubiger.

To Dún, *ſolliciter le payement d'une dette*, importune debita expoſcere, einen um die Bezahlung plagen, einmal übers andere mahnen.

Dúnce, *un lourdaut*, ſtipes, plumbei ingenii, ein alberner, dummer Menſch, Tölpel, ein Schöps.

Dúncery, *ſottiſe bêtiſe*, hebetudo ingenii, die Dummheit, Blödſinnigkeit.

Dúnciad, ein ſatyriſches Gedicht auf elende, ſchlechte Schriftſteller.

Düng,

Digitized by Google

Dúng, (dong) *fumier*, fimus, ſtercus, Düngerde, Miſt; Dung-Hill, *fumier*, fimetum, ein Miſthaufe; Dung-Farmer, *cureur de privez*, foricarius, ein Schundkönig, der die heimlichen Gemächer feget, oder ausräumet.

To Dúng, *fumer*, ſtercorare, düngen, Miſt breiten.

Dúnged, (dongd) *fumé*, ſtercoratus, gedünget.

Düngeon, (dondſch'n) *baſſe foſſe*, barathrum, ein Kerker, finſter, tiefes Loch.

Dúnging, (donging) *l'action de fumer*, das Düngen.

Düngy, *plein de fumier*, voll Miſt, Koth; verächtlich, ſchlecht.

Dúnned, *importuné, preſſé*, flagitatus, oft und grob gemahnt.

Dúnner, ein grober Mahner, ſ. Dun.

Dúnning, *l'action de ſolliciter*, das Mahnen.

Dúnny, *un peu ſourd*, ſubſurdus, ein wenig taub, übel hörend.

Dúnſical, *lourdaut*, ineptus, bliteus, dumm, tölpiſch.

Dúnſtar, ſ. Dunce.

Duodécimo, *in douze*, ein Duodez.

Düpe, einfältig, leichtgläubig, ſ. Cully, Ninny.

To Düpe, (duhp) *duper*, imponere, einen betrügen.

Düplicate, *double, copie*, diploma, eine Abſchrift.

To Düplicate, *doubler*, verdoppeln, wiederholen.

Duplicátion, (dupliküſch'n) die Verdoppelung.

Düplicature, *plie*, eine Falte, was doppelt iſt.

Duplícity, *duplicité*, die doppelte Eigenſchaft, Zweyfältigkeit, Falſchheit, Verſtellung.

Durability, *durée*, die Dauerhaftigkeit.

Dúrable, (djurdb'l) *durable*, durabilis, dauerhaft, langwährend.

Dúrableneſs, *durée*, firmitas, perennitas, die Dauerhaftigkeit.

Dúrably, *de longue durée*, perenne, langwierig, dauerhaft.

† Dúrance, *priſon ou empriſonnement*, incarceratio, der Verhaft, die Gefängniß.

Duráton, (djuráſch'n) *durée*, die Dauer, Währung.

To Düre, *durer*, durare, dauern, währen.

† Dureſs, *dureté*, duities, die Härtigkeit, Strengigkeit.

Düreleſs, *ſans durée*, ohne Dauer, vergänglich, nichtig.

† Dürgen, *un rogot, un bout d'homme*, nanus, pumilio, ein kleiner Kerl, Zwerg.

Düring, *durant, pendant*, während.

Dürity, *dureté*, die Härtigkeit, Feſtigkeit.

Dúrſt, durſte; imperf. v. to Dare.

Dúrt, ſ. Dirt.

Dúſk, *crepuſcule*, crepuſculum, die Abenddämmerung.

To Dúſk, *obſcurcir*, obtenebrare, obſcurari, verdunkeln, finſter machen, (dunkel werden.)

Dúſkily, *obſcurement*, obſcure, dunkeler Weiſe.

Dúſkineſs, Dúſkiſhneſs, *obſcurité*, obſcuritas, die Dunkelheit.

Dúſkiſh, Dúſky, *obſcur*, obſcurus, dunkel, finſter.

Dúſkiſhly, *obſcur*, dunkel, traurig.

Dúſt, (doſſt) *pouſſiere*, pulvis, der Staub; *ſoufflet*, alapa, eine Maulſchelle. Duſt-Box, *poudrier*, theca pulveraria, eine Streuſandbüchſe.

To Dúſt, *couvrir de pouſſiere*, pulvere conſpergere, ſtäubicht machen; to bruſh off Duſt, *ôter la pouſſiere*, pulverem excutere, den Staub abkehren.

Dúſter, *un torchon*, peniculus, ein Wiſch, Fegelappen.

Dúſtineſs, *quantité de pouſſiere*, vis pulveris, die Staubigkeit.

Dúſty, *poudreux*, pulverulentus, ſtaubig.

Dútch, *Hollandois*, Batavus, Belgicus, ein Holländer, Niederländer.

Dútcheſs, *ducheſſe*, ducilla, dux foemina, eine Herzoginn.

Dútchy, *duché*, ducatus, das Herzogthum.

Dúteous, Dútiful, *obéiſſant*, obſequens, gehorſam.

Dútifully, *avec ſoumiſſion*, obſequioſe, unterthänig.

Dútifulneſs, *obeiſſance, ſoumiſſion*, obſequium, die Beobachtung, in Achtnehmung ſeiner Pflicht, Ehrerbietung, Gehorſam.

Dúty, (djuti) *devoir, fonction*, officium, die Schuldigkeit, Pflicht, Gebühr; *impôt*, Zoll. To preſent your Duty to one, *aſſurer quelqu'un de ſes reſpects*, ſich einem gehorſamſt empfehlen.

Dúumvirate, *l'office de duumvirs*, duumviratus, das Amt der zwey Oberherren zu Rom.

Dwàle, Nachtſchatten, ſ. Night-Shade.

Dwárf, (dwarf) *un nain, naine*, nanus, pumilio, ein Zwerg. Dwarf-elder, *hiéble*, Niederholder, Attich.

Dwárfiſh, *de nain, petit*, zwergig, klein.

Dwaſ-

Digitized by Google

Dwarfiſhly, *comme un nain*, wie ein Zwerg.
Dwarfiſhneſs, *petiteſſe*, die Kleinheit, die zwergmäßige Statur.
To Dwaſle, *rever*, phantaſieren, nicht richtig im Kopfe ſeyn.
To Dwéll, *habiter*, habitare, wohnen bleiben; to Dwell upon, *demeurer*, inſiſtere, ſich bey etwas aufhalten, darauf beſtehen.
Dwéller, *habitant*, habitator, ein Einwohner.
Dwélling, *habitation*, habitatio, das Wohnen, die Wohnung.
Dwélt, *habité*, habitatus, bewohnet; *on ſ'en peut demeurer*, habitabilis, da man wohnen kann.
To Dwíndle away, (dwindl dwäh) *aller en décadence*, tabeſcere, verſchwinden, vergehen.
Dwindled, Dwindled away, *venu à rien*, evanidus, abgenommen, allmählig verſchwunden.
Dwindling, *l'action de dechoir*, verſchwindend; das Verſchwinden.
To Dy'e, (dey) *mourir*, mori, ſterben.
To Dyæ Cloths, *teindre*, tingere, färben.
The Dy'e, *le teint*, tinctura, die Färbung, Farbe.
Dy'er, *teinturier*, tinctor, ein Färber.
Dy'ers-Trade, *metier de teinturier*, negocium tinctorium, der Farbehandel, das Färberhandwerk.
Dy'ers-Weed, Waid bey den Färbern, ſ. Woad.
Dy'ing, *l'action de mourir*, *teinture*, ſterbend; färbend; das Sterben; das Färber.
Dy'nafty, *dynaſtie*, dynaſtia, eine Herrſchaft, Regierung.
Dy'ptricha, *dyptiques*, Kirchenregiſter, Todtenzettel.
Dy'ſcraſy, diſcraſia, intemperies, eine üble Beſchaffenheit des Leibes.
Dyſéntery, *dyſenterie*, dyſenteria, der Durchfall, Bauchfluß, rothe Ruhr.
Dyſpépſy, *dyſpepſie*, dyſpepſia, eine üble Verdauung, Unverdaulichkeit.
Dy'ſphony, *difficulté de parler*, ſchwere Sprache, Rede.
Dyſpnoéa, *dyſpnée*, Engbrüſtigkeit.
Dy'ſury, *dyſurie*, dyſuria, die Harnwinde, kalte Seiche.

E.

E wird ausgeſprochen wie im Deutſchen, als: Bed, End, Men, doch wird es auch wie i, geleſen: 1) am Ende der einſylbigen Wörter, als: be, me, ſhe, he; 2) wenn ein Conſonans mit dem e am Ende eines Worts ſteht, ſo wird es niemals gehört, als; Scene; ſupercede, 3) wenn es im Anfange eines Worts allein eine Sylbe ausmacht, als: even, Evening, Evil. Sonſt wird es am Ende vor einen Conſon. gemeiniglich verſchlungen, als open, loved, und in der Sylbe le, wie im Fr. vor dem l ausgeſprochen, als: able, idle. Und endlich, wo es im Primitivo ſtumm geweſen, da bleibt es auch in Compoſ und Derivatis ſtumm, als: Safety, Lameneſs, therefore.
Ea, wenn es ein Diphthongus wird in vielen Wörtern wie eh, und in noch mehrern wie ih geleſen, welches aber durch keine Regeln zu beſtimmen iſt, ſondern entweder durch die Uebung, oder aus einem engliſchen Wörterbuche, wo der Unterſchied dieſer Ausſprache durch verſchiedene Accente angezeigt iſt, erlernet werden muß. Sonſt iſt es in den Wörtern, die vom Lateiniſchen herkommen, kein Diphthongus, als: cre-are, re-al.
Each, (ihdſch) *chaqu'un* quisque, ein jeder, jedweder jeglicher, von zween Perſonen.
'Eager, (ihker) *aigre*, acer, acerbus, ſcharf, herb; *ardent*, *violent*, ardens, vehemens, ernſtlich, heftig.
'Eagerly, *ardemment*, vehemender, avide, begierig, eifrig, heftig.
'Eagerneſs, *aigreur*, *acidité*, acerbitas, die Schärfe, Säure; *ardeur*, ſtudium, ardor, der Ernſt.
'Eagle, (ihk'l) *aigle*, aquila, der Adler. Eagle eyd, *qui a les yeux perçans comme un aigle*, ſcharfſehend, ſcharfſichtig, wie ein Adler.
'Eagler, *aiglon*, aquilae pullus, ein junger Adler.
'Eam, *oncle*, avunculus, der Oheim.
To 'Ean, *agneler*, parere agnos, lämmern, (Lämmer gebähren.)
'Ear, (ihr) *l'oreille*, auris, das Ohr; *anſe*, anſa, ein Oehr, Henkel; Ear-Lap, *l'oreille*, *exterieur*, auricula, das Ohrläppleins; Ear, (of Corn) *une épi de blé*, ſpica, eine Kornähre; to be over head and Ears in debt, *devoir juſqu'aux oreilles*, aere alieno obrui, in Schulden ſtecken, bis über die Ohren; to ſet together by the Ears, *ſemer la diſcorde*, diſcordes reddere, Zwietracht anſtiften.
To Ear, (as Corn) *epier*, ſpicas emittere, Aehren gewinnen; *labourer*, agricolari, das Feld bauen, ſ. to Are.
Eared, *labouré*, gebaut, gepflüget; *épié*, das in Aehren hervorgekommen; *qui a des oreilles*, der Ohren hat. Lap-eared, *qui a les*

Digitized by Google

a les oreilles pendantes, das herabhangende Ohren hat.

Ear-Picker, *cure oreille*, auriſcalpium, ein Ohrlöffel.

'Earwing, *perce-oreille*, mordella, ein Oehrling, Ohrwurm.

'Earwax, *ordure d'oreille*, aurium ſordes, Ohrenſchmalz.

'Ear-Witneſs, *qui depoſe ſur un ouï dire*, teſtis auricularis, der etwas bezeuget, weil er es ſelbſt gehöret.

'Earable *labourable*, arabilis, das ſich bauen läßt.

Ear-Land, *terre labourable*, campus arabilis, ein Acker.

'Earing, *l'action de glaner*, ſpicilegium, das Aehrenaufleſen.

'Earl, (ärl) *un comte*, comes, ein Graf.

'Earldom, *un comte*, comitatus, eine Grafſchaft.

'Earlieſt, *matineux*, maxime matutinus, am früheſten.

'Earlineſs, (ärlineß) *matinée*, maturitas, Frühzeitigkeit.

'Early, *matineux*, matutinus, frühe, zu rechter Zeit ꝛc. Early to go to Bed, and early to riſe, makes a Man healthy, wealthy, and Wiſe, *lever à ſix, manger à dix, ſouper à ſix, coucher à dix, font vivre l'homme dix fois dix*, aurora Muſis amica, Morgenſtund hat Gold im Mund.

To 'Earn, (ärn) *gagner*, ſtipem mereri, etwas verdienen, erwerben, gewinnen; to Earn (within) *remuer entrailles de compaſſion*, viſceribus commoveri, im Herzen durch Mitleiden bewogen werden.

Eärned, *gagné*, erworben, verdienet.

'Earning, *qu'on a merité*, ſtipendium, das Verdienen, der Verdienſt, Gewinnſt.

Eärning, geronnene Milch, Matten, Laabe, ſ. Curde.

Eärneſt, (ärneſt) *diligent*, diligens, ernſtlich, fleißig; *ardent*, vehemens, eifrig, heftig; *ſerieux*, ſerius, ernſthaft, ernſtlich.

Eärneſt, Eärneſtneſs, *ardeur*, *vehemence*, vehementia, fervor, ſtudium, die Ernſthaftigkeit, Heftigkeit; In good Eärneſt, *ſerieuſement*, ſerio, in rechtem Ernſt, ohne Scherz; Eärneſt, (Money) *erres*, arrhabo, Handgeld, Angeld.

Eärneſtly, *vivement*, *ardemment*, *paſſionnement*, vehementer, avide, ſtudioſe, ernſtlich, eifrig, heftig, emſig ꝛc.

Eärth, *terre labourée*, geackert Feld.

Earth, *la terre*, terra, die Erde; Earth, *terrier*, cavea vulpinaris, ein Fuchsbau; Earth-Apple, *mandragore*, mandragora, Alraun; Earth-Bob, Earth-Worm, *ver de terre*, lumbricus, ein Regenwurm; Earth-Nut, *chataigne de la terre*, bulbocaſtanon, Erdcaſtanien; Earth-Quake, *tremblement de terre*, terrae motus, das Erdbeben.

To 'Earth, *ſe terrer*, in terram ſe occludere, ſich in der Erde vergraben, (wie ein Fuchs).

'Earthen, *de terre*, terrenus, fictilis, irden, von Thon.

Eärthineſs, *qualité de terre*, irdenes Weſen.

'Earthing, *l'action de couvrir de la terre*, das Bedecken mit Erde oder Staub; das Verſcharren.

Eärthling, *habitant de la terre*, *un mortel*, ein Bewohner der Erde, ein Sterblicher.

'Earthly, *terreſtre*, terreſtris, irden, irdiſch; Earthly minded man, *un homme mondain*, terrae deditus, ein Irdiſchgeſinnter; Eärthly mindedneſs, *attachement à la terre*, rerum mundanarum amor, die Weltliebe, das irdiſch geſinnte Weſen.

'Earthy, ſ. Earthly.

'Eaſe, (ihs) *aiſe*, quies, die Ruhe, Gemächlichkeit; *adouciſſement*, *ſoulagement*, levamen, Erleichterung, Linderung, Troſt.

To 'Eaſe, *ſoulager*, *adoucir*, *delivrer*, ſublevare, exonerare, liberare, beruhigen, erleichtern, lindern, entladen; to Eaſe one's ſelf (of the Belly) *ſe decharger le ventre*, alvum deonerare, ſeine Nothdurft verrichten.

'Eaſed, *ſoulagé*, levatus, erleichtert, gelindert.

Eäſeful, *tranquille*, ruhig, friedlich.

Eäſel, *chevalet de peintre*, plureus, das Staffelet eines Malers, der Malerſel.

'Eaſement, *ſoulagement*, *adouciſſement*, *decharge*, levamen, ſolacium, exoneratio, eine Erleichterung, Lindrung; *aiſance*, ſorica, ein heimliches Gemach.

'Eaſily, *aiſment*, *facilement*, facile, leichtlich.

'Eaſineſs, *facilité*, facilitas, die Leichtigkeit, Fertigkeit; Eäſineſs of Belief, *credulité*, credulitas, die Leichtgläubigkeit; of ſtyle, *facilité*, *ſtyle aiſe*, luculenta oratio, eine leichte, ungezwungene, wohlfließende Schreibart; of a Man, *la facilité d'un homme*, die Freundlichkeit, Leutſeligkeit eines Menſchen.

'Eaſing, *l'action de ſoulager*, erleichternd; das Erleichtern.

'Eaſt, (ihſt) *l'orient*, oriens, der Oſten, Morgen, Aufgang.

'Eaſter.

Digitized by Google

Easterling, *un Ostrelin*, ad orientem versus habitans, einer der gegen Osten von England wohnet.

'Easterly, 'Eastern, *du côté de l'Est*, orientalis, östlich, gegen Osten, morgenländisch, gegen Morgen.

'Eastermost, *le plus à l'orient*, extimus ad exortum, zu äußerst gegen Aufgang.

'Eastward, *vers l'orient*, versus orientem, gegen Osten; gegen Morgen.

'Easy, *aisé*, facilis, leichte; *libre, sociable*, liberalis, socialis, frey, gesellig; *doux, traitable*, mitis, comis, gütig, leutselig; Easy (to be entreated) *qui accorde aisement*, exorabilis, dienstfertig, willig; Easy (to be borne) *portable*, tolerabilis, erträglich; Easy (to be spoken to) *accostable*, affabilis, gesprächig, höflich; Easy (of Belief) *credule*, credulus, leichtgläubig.

'East-India, *les Indes orientales*, India orientalis, Ostindien in Asien.

To 'Eat, (iht) *manger*, edere, essen, speisen; to Eat a dinner, *diner*, prandere, zu Mittag speisen; to Eat a supper, *souper*, coenare, die Abendmahlzeit halten; to Eat one's words, *se rétracter*, palinodiam canere, seine W[illegible] widerrufen; to Eat up all, *devorer*, devorare, alles aufessen; to Eat in, *ronger*, erodere, hineinfressen, zerfressen.

'Eatable, (ihtäb'l) *bon à manger*, edilis, eßbar, gut zu essen.

'Eatables, *viandes*, esculenta, eßbare Waaren, Lebensmittel.

'Eat-Bee, Eatbee, *pieverd*, merops, ein Bienenfraß, Bienenfresser, s. Wood-Becker.

'Eaten, *mangé*, gegessen.

'Eater, *mangeur*, edax, ein Esser, Fresser, Schlucker.

'Eating, *l'action de manger*, das Essen, Speisen. To love good Eating and drinking, *aimer à se bien traiter*, gern etwas gutes essen und trinken. An eating-house, *un ordinaire*, ein Wirthshaus, Garküche.

Eaves, (ihvs) *severonde*, stillicidium, suggrundia, die Traufe (am Dach).

To 'Eavesdrop, *être aux écoutes*, auscultari, horchen, an der Thür, am Fenster.

'Eaves-Dropper, *un écouteur*, speculator auricularius, ein Behorcher, Lauscher.

'Ebb, *reflux de la mer*, recessus, die Ebbe, der Ab- oder Zurückfluß des Meers.

To 'Ebb, *refouler*, recedere, ebben, zurückfließen, abfließen.

'Ebberman, s. Hebberman.

'Ebbing, *reflux*, ebbend, abfließend; das Abfließen; the Ebbing and Flowing, *flux et reflux de la mer*, accessus et recessus maris, Ebbe und Fluth, der Ab- und Zufluß des Meers.

'Ebonist, *ebenist*, artifex hebenus, der Ebenholz arbeitet.

'Ebone-Tree, Ebony-Tree, *ébenier*, hebenius, der Baum, davon das Eben- oder Hebenholz kömmt, s. Yew.

'Ebony, *ebene*, hebenum, Ebenholz.

† Ebriety, Ebriósity, *yvrognerie*, ebrietas, die Trunkenheit.

Ebrillade, *ebrillade*, ein Ruck, den man dem Pferde auf einer Seite mit dem Zaume giebt.

† Ebullition, Ebúlliency, (ebullisch'n, ebulliensi) *ebouillonnement*, ebullitio, die Aufwallung, das Sieden, Kochen.

Eccathárticks, *medicines qui purgent*, Purgiermittel, Purganzen.

Eccéntrick, Eccéntrical, *excentrique*, excentricus, was nicht einerley Mittelpunkt hat.

Excentrícity, *excentricité*, excentricitas, da nicht einerley Mittelpunkt ist.

'Eccho, (egko) *echo*, repercussae vocis vel soni repraesentatio, ein Wiederhall.

To 'Eccho, *repeter des paroles*, resonare, wiederschallen, die Worte wiederholen.

'Ecchoed, *repeté*, repercussus per sonitum, durch einen Wiederschall wiederholet.

Ecchoing, *echo*, wiederhallend; das Wiederhallen.

Ecchy'mosis, *ecchymose*, die Austretung des Geblüts aus den Gefäßen.

Ecclaircíssement, *éclaircissement*, die Erläuterung, Erklärung.

Ecclesiástes, *l'ecclesiaste*, der Prediger (Salomo).

Ecclesiástick, Ecclesiastical, *ecclesiastique*, ecclesiasticus, geistlich, oder was zur Kirche gehört; an Ecclesiastic, *un ecclesiastique*, ecclesiasticus, clericus, ein Geistlicher, Kirchendiener.

Ecclesiásticus, *Ecclesiastique*, das Buch Jesus Sirach.

† To 'Ech, eke out, *augmenter*, augere, vermehren, s. to Eke.

Echináte, echináted, *qui a des eguillons, comme un herisson*, stachlicht, struplicht.

'Echinus, *herisson*, ein Igel, Stachelfisch.

'Eclat, e. g. an action of Eclat, *une action d'éclat*, eine herrliche That.

Eclécticks, *electique*, eclectisch, aussuchend, wählend.

Eclégma, *eclême*, ein dicker Saft für Kranke.

Eclípse, eclipsis, *éclipse*, eine Sonnen- oder Mondenfinsterniß.

Digitized by Google

To Eclipſe, *faire éclipſer*, officere luminibus, verfinſtern, den Schein verlieren verdunkeln.

Eclipſed, *éclipſé*, obtenebratus, verfinſtert, verdunkelt.

Eclſptick, *écliptique*, ecliptícus, was zu den Finſterniſſen gehöret.

'Eclogue, (ekloh) *éclogue*, ecloga, ein Schäferlied.

Ecphonèma, *exclamation*, eine Ausrufung.

Ecphractícks, *ecphractiques*, eröffnende Arzneymittel.

'Ecſtaſy, ſ. Extaſy &c.

'Ectype, *copie*, ein Abdruck, Nachahmung.

'Ecurie, *ecurie*, ein Pferdeſtall.

Ecuſſòn, *ecuſſon*, ein Wappenſchild (in der Wappenkunſt).

Edàcious, *vorace, gouſu*, heißhungrig, gierig, fräßig.

† Edácity, *gourmandiſe*, die unmäßige Begierde zum Eſſen, Freſſerey.

'Edder, *un poiſſon ſemblable à un maquereau*, ſcomber, ein Fiſch, gleich einer Mackarelle.

'Eddiſh, Eadiſh, Etch, Erſh, or Egraſs, *dernier herbage*, paſtura ſerotina, die letzte Weide, oder Gras, ſo nach dem Gummetmachen kömmt.

'Eddy (of the Tide) *rejaillíſſement de l'eau contre la marée*, aquae reciprocantis vortex, das Zurückſchlagen der Wellen, Zurückſchießen des Meerwaſſers; 'Eddy Wind, *un revolin*, ventus retrocedens a velo, ein Wind, der von dem Segel wieder zurück prallet.

'Eden, *Eden, le paradis*, der Garten Eden, das Paradies.

Edéntated, *edenté*, zahnlos.

'Edge, (edſch) *le trenchant*, acies, die Schneide oder Schärfe eines Degens. *le bord*, limbus, der äußerſte Theil oder Saum eines Dings; *le bord*, margo, der Rand, Bord. to ſet an Edge on, *aiguiſer*, acuere, ſchleifen, ſcharf machen.

To 'Edge on, *inciter*, inſtigare, anreizen, aufhetzen; *border*, praetexture, ſäumen, bordiren, verbrämen ꝛc. *hercer*, occare, einen Acker eggen, ſ. to Harrow.

'Edged. *bordé, aigu*, bordirt, verbrämt, ſcharf, ſpitzig geſchliffen.

'Edgeled, *à deux tranchans*, zweyſchneidig.

'Edgeleſs, *émouſſé*, obtuſus, ſtumpf, ohne Schneide.

'Edging, *l'action de border*, ſchärfend, verbrämend, anreizend; das Schärfen, Säumen, Anreizen ꝛc.

'Edible, *bon à manger*, edilis, gut zu eſſen.

'Edibleneſs, *aptitude à manger*, qualitas edilis, die Eigenſchaft deſſen, was ſich eſſen läſſet.

'Edict, *un edit*, edictum, ein öffentlicher Befehl.

Edificàtion, (idifikáſch'n) *edification*, der Bau; die Erbauung.

'Edifice, (idifis) *batiment*, aedificium, das Gebäude.

Edifier, *qui inſtruit*, der den andern erbauet; unterweiſet, beſſert.

To 'Edify, (idifey) *edifier, inſtruire*, aedificare, inſtruere, bauen, erbauen, unterrichten.

'Edify'd, *edifié*, aedificatus, gebauet, erbauet, unterrichtet.

'Edifying, *l'action d'edifier*, erbauend; das Erbauen.

Edition, (idiſch'n) *edition*, die Herausgebung (eines Buchs), die Auflage.

Edítioner, 'Editor, *celui qui met un livre au jour*, ein Herausgeber.

Edód! *ouva*, eho! nicht doch! nimmermehr! O Wunder!

To 'Educate, (edukát) *élever, inſtruire*, educare, inſtituere, auferziehen, unterweiſen.

'Educated, *élevé*, educatus, auferzogen.

'Educating, Education, (edukáſch'n) *education*, die Auferziehung.

To Edúce, *produire, deconvrir*, hervorbringen, hervorziehen.

Edúction, *éduction*, die Herausführung, Herausziehung.

To Edulcorate, *edulcorer*, ausſüßen, auslaugen.

Edulcoràtion, *edulcoration*, eine Verſüſſung, ſ. Sweetning.

'Eel, (ihl) *anguille*, anguilla, der Aal; Eel-Powt, *barbote*, muſtela, eine Treuſche, Aalraupe. Eel-ſpear, *trident*, eine dreyzinkichte Gabel.

'E'n, (für even) ſ. Even.

'Eeve, ſ. Eve.

'Eff, ſ. Efft.

'Effable, *qui ſe peut exprimer*, effabilis, das man ausſprechen kann.

To Effàce, (effähs) *effacer*, delere, auskratzen, auslöſchen.

Effàced, *effacé*, deletus, ausgeſtrichen, ausgelöſcht.

Effàcing, *l'action d'effacer*, auslöſchend, das Auslöſchen.

† To Effáſcinate, *enchanter*, effaſcinare, beheren, bezaubern.

Effect,

Digitized by Google

Effect, *effet*, effectus, die Wirkung, der Erfolg; of no Effect, *vain*, inefficax, fruchtlos, vergeblich.

To Effect, *effectuer*, efficere, wirken, bewerkstelligen, vollstrecken.

Effected, *effectué*, executus, bewerkstelliget.

Effectible, *practicable*, was sich bewerkstelligen läßt, thulich.

Effecting, *execution*, das Bewerkstelligen, Vollstrecken.

Effects, *effets*, bona, Güter, Waaren.

Effective, *efficace*, *effectif*, effectivus, praesens, kräftig, wirklich.

Effectively, *efficacement*, efficaciter, kräftig, wirklich, in der That.

Effectless, *inefficace*, inefficax, unkräftig, ohne Wirkung.

Effector, Effectress, Effectrix, *auteur*, effector, der, die was werkstellig macht, zuwege bringet, schaffet, verursachet.

Effectual, *efficace*, efficax, kräftig, vermögend.

Effectualness, *effection*, effectum, die Wirklichkeit, wirkliche Vollstreckung.

Effectually, *efficacement*, efficaciter, kräftig, mit Nachdruck.

To Effectuate, s. to effect.

Effeminacy, *molesse efféminée*, mollities, eine weibische Weichlichkeit, Zärtlichkeit.

Effeminate, *effeminé*, effoeminatus, weibisch, zärtlich, weich, verzagt.

To Effeminate, *efféminer*, *enerver*, effoeminare, weibisch machen; weibisch werden.

Effeminated, *effeminé*, weibisch, zärtlich, verzagt.

Effeminately, *mollement*, molliter, weibischer, weichlicher Weise.

Effeminateness, Effemination, *molesse*, *lâcheté*, mollities, das weibische, weibliche Wesen, Weichlichkeit.

To Effervesce, *produire une effervescence*, Aufwallung, Hitze machen.

Effervescence, Effervescency, *effervescence*, effervescentia, die Erhitzung, Aufwallung.

† Effete, *qui ne porte plus*, effoetus, unfruchtbar, was nichts mehr hervor bringet.

Efficacious, (effikäschos) *efficace*, kräftig.

Efficaciously, *efficacement*, kräftig, mächtig.

Efficaciousness, Efficacy, *efficace*, efficacia, die kräftige, vermögende Eigenschaft.

Efficiency, Efficience, (effischensi, effischens) *la vertu*, *la force*, efficientia, die wirkende Kraft, das Vermögen etwas zu thun.

Efficient, (effisschient) *efficient*, wirkend.

To Effigiate, *effigier*, effigiare, abbilden.

Effigiation, *l'action de faire une effigie*, das Bilden, die Bildung.

Effigies, Effigy, *portrait*, *effigie*, effigies, das Gemälde, Bildniß.

Effluation, *l'action de roter*, das Ausstoßen, der Rülps.

Efflorescence, Efflorescency, *fleurs*, floresculi, die Blüthe, das Blühen; Ausschmückung der Rede.

Efflorescent, *pouſſé en forme des fleurs*, das wie Blüthen hervorkömmt.

Effluence, Effluvium, Efflux, *écoulement*, effluxus, der Ausfluß, die Ausgießung.

To Efflux, *découler*, ausfließen.

To Efforce, *forcer*, zwingen, durchbringen, verletzen.

To Efform, *former*, efformare, bilden, gestalten.

Efformation, *formation*, formatio, die Bildung, Gestaltung; das Ausbrüten.

Efformed, *formé*, gebildet, ausgebrütet.

Effort, *effort*, conatus, nixus, eine starke Bemühung.

Effossion, *l'action de deterrer*, das Ausgraben.

Effraiable, *effroyable*, entsetzlich, erschrecklich.

Effrenation, *temerité*, die Verwegenheit.

† Effrontery, *impudence*, impudentia, die Schamlosigkeit.

Effulgence, *resplendeur*, resplendentia, der Glanz, Schimmer, hellstrahlender Schein.

Effulgent, *brillant*, glänzend, scheinend.

Effumability, *diſſipation*, das Verschwinden im Rauch.

To Effund, ausgießen, s. Pour out.

To Effuse, *verſer*, ausgießen, vergießen, verschütten.

Effusion, (effuschn) *effuſion*, die Ausgießung, Verschwendung.

Effusive, *liberal*, *prodigue*, freygebig, verschwenderisch.

Eft, *sorte de lizard*, lignis, eine Art kleiner Eidexen.

† Eft, *encore une fois*, rursus, wiederum.

† Efts-oons, *ſouvent*, saepius, öfters, (alsbald, stracks).

Egad! *ouais!* eja! ach ja!

To Egest, zu Stuhle gehen, s. to Discharge.

Egestion, *evacuation*, eine Ausleerung, Ausswerfung, Abführung.

Egg, (egk) *un oeuf*, ovum, das Ey.

Egg-Fish, *heriſſon*, echinus, ein Meerigel, Stachelmuschel.

To Egg on, (egk an) *attiser*, *inciter*, incitare, stimulare, anreizen, anhetzen.

Egged on, *attisé*, stimulatus, angereizt.

Egger, ein Anhetzer, s. Abetter.

Egging on, *l'action d'attiser*, anreizend; das Anreizen.

Digitized by Google

'Eglantine, *eglantier*, cynosbaton, Feldrosen, Hagedorn, Hambutten, Hiefen.
Egotism, *la faute de parler toûjours de soi-même*, der Fehler, da man immer von sich spricht.
Egotist, *qui parle toûjours de soi-même*, der beständig von sich selbst redet.
To 'Egotize, *parler toûjours de soi-même*, beständig von sich selbst reden.
Egrégious, *rare, excellent, illustre*, egregius, herrlich, vortreflich.
Egrégiousness, s. Choiceness.
Egrégiously, *insignement*, egregie, herrlicher Weise, außerordentlich.
Egréss, Egréssion, *sortie, issue*, egressus, der Ausgang, das Hinausgehen.
'Egret, *aigrette*, asterias, ein Sternroche, Wasserreiger.
'Egriot, *espèce de griotes*, eine Art saurer Kirschen.
To Egròte, *faire semblant d'être malade*, morbum mentiri, sich krank stellen.
Egy'ptian, eine Zigeunerinn, s. Gypsy.
Egyp'tian-Thorn, *prunier sauvage*, Schlehedorn.
To Ejáculate, auswerfen, s. to cast out.
Ejaculàtion, (idschähkulásch'n) *priére jaculatoire, élan*, preces jaculatorie, ein Seufzer, Stoßgebetlein.
Ejáculatory, *ejaculatoire*, ejaculatorius, seufzend, zu einem Seufzer gehörig.
To Ejéct, (idschekt) *jetter dehors*, ejicere, auswerfen, hinaus schmeißen.
Ejécted, *jetté*, ejectus, ausgeworfen, ausgetrieben.
Ejéction, (idschekſch'n) *bannissement*, die Auswerfung, Hinausjagung.
Ejéctment, die gerichtliche Auswerfung, s. Ejection.
Eigh! ah! ey!
'Eight, (eht) 8, *huit*, octo, achte.
Eightéen, (ehtihn) 18, *dix huit*, octodecim, achtzehen.
Eightéenth, (ehtihnth) 18th, *dixhuitiéme*, decimus octavus, der Achtzehende.
Eightfold, *huit fois au double*, octuplex, achtfältig, achtfach.
'Eighth, (ehth) 8th, *huitiéme*, octavus, der Achte.
'Eighthly, *en huitiéme lieu*, octavo loco, zum Achten.
'Eightieth, (ehtihth) 80th, *octantiéme*, octuagesimus, der Achtzigste.
'Eighty, 80, *octante*, octoginta, achtzig.
Eigne, *l'ainé*, der Aelteste, Erstgeborne.
Eilet-Hole, (eilet-hohl) *un oeillet*, foramen ligulare, ein Nestelloch.
Eirenarchy, *gouvernement pacifique*, friedliche Regierung.

† Eisel, s. Vineger.
'Either, (ethther) *un, l'un, chaque*, alteruter, einer von beyden, ein jeder, beyde.
'Either, *soit*, vel, entweder; *either*, by revelation *or* by knowledge, *par revelation, ou par science*, aut revelatione, aut scientia, entweder durch Offenbarung, oder Erkenntniß.
† Ejulàtion, (idschulásch'n) *cri, lamentation*, ein Geheule, Heulen, Weinen, Wehklagen.
† 'Eke, *aussi*, etiam, auch.
To 'Eke, (ihk) *augmenter*, augere, vermehren, größer machen; all Ekes, *tout sert*, quidvis expedit, alles hilft, ist dienlich.
Eláborate, *achevé, fait avec soin*, elaboratus, ausgearbeitet, mit Fleiß gemacht.
To Eláborate, *faire avec soin*, ausarbeiten, mit Mühe hervorbringen.
Eláborately, *avec soin, avec exactitude*, elaboratus, mit Fleiß ausgearbeitet.
Elaboràtion, *production, perfection*, eine wohlausgearbeitete Sache, die Hervorbringung, Vollbringung.
To Elánce, *elancer*, schießen, auswerfen.
To Elápse, *passer*, verfließen, entwischen.
Elápsed, *passé, ecoulé*, elapsus, vergangen, verwichen.
Elástick, *elastique*, elasticus, das da treibet und losschießet.
Elastícity, Elásticness, *elasticité*, vis elastica, die spannende, streckende Kraft.
To Elàte, *elever*, efferre, erheben, erhöhen, s. to Lift up.
Elàted, *haut, elevé*, elatus, erhaben, aufgeblasen, übermüthig.
Elatèrium, *elaterium*, Eselskürbis-Saft.
Elàtion, *arrogance*, Stolz, Hochmuth, Erhebung.
To 'Elbow, *pousser avec la coude*, cubito summovere, mit dem Ellbogen fortstossen.
'Elbow, (ellboh) *coude*, cubitus, der Ellbogen. Elbow-chair, *un fauteuil*, ein Großvaterstuhl.
To 'Elbow out, *chasser*, heraus treiben, stossen.
'Eld, *vieillesse*, das Alter; ein alter Mann.
'Elder, older, *plus agé*, senior, älter, der Aeltere.
An 'Elder, *un ancien*, presbyter, ein Aeltester, (Kirchenvorsteher).
'Elder-Tree, *sureau*, sambucus, der Hollunderbaum.
'Elderly, *avancé en age*, senilis, ältlich, schon bey Jahren.
'Eldership, *ainesse*, senioritas, die Erstgeburt.

Digitized by Google

hurt; *charge d'ancien*, presbyterium, das Amt eines Aeltesten.

'Eldest, *ainé de tous*, natu maximus, der Aelteste (unter allen).

Elecampàne, enucula campana, helenium, Alantwurzel.

Elect, *elen*, *choisi*, electus, erwählet, auserlohren.

To Elect, *elire*, *choisir*, eligere, erwählen, auserlesen, erkiesen, auslesen.

Election, (ilekschʼn) *election*, die Wahl, Erwählung.

Electioneering, s. Election.

Elective, *electif*, electivus, erwählend.

Electively, *préferablement*, vorzüglich, mit Wahl.

Elector, (ilekter) *electeur*, Elector, ein Erwähler, Churfürst.

Electoral, *electoral*, Churfürstlich.

Electorate, *electorat*, electoratus, das Churfürstenthum.

Electoress, *electrice*, electrix, eine Erwählerinn, Churfürstinn.

Electorship, *Electorat*, *dignité d'Electeur*, Electoratus, dignitas electoralis, das Churfürstenthum, die Würde eines Churfürsten.

Electre, *ambre*, Agtstein, Bernstein.

Electrical, *electrique*, an sich ziehend, elektrisch.

Electricity, *electricité*, die an sich ziehende Kraft.

Electuary, *electuaire*, electuarium, eine Latwerge.

Eleemósynary, *charitable*, eleemosynarius, liebreich, freygebig.

'Elegance, 'Elegancy, *elegance*, elegantia, die Zierlichkeit.

'Elegant, *élegant*, zierlich, schön, künstlich.

'Eleganness, s. Elegance.

'Elegantly, *elegamment*, eleganter, auf eine schöne, zierliche Art.

Elegiak, *elegiaque*, elegiacus, zu den Trauerliedern oder Gedichten gehörig.

'Elegy, (elledschi) *elegie*, elegia, das Trauergedicht.

'Element, (ellement) *element*, elementum, das Element; *rudiment*, rudimentum, der Anfangsgrund (einer Wissenschaft); *plaisir*, voluptas, das Vergnügen, so einer an etwas hat.

To 'Element, *composer d'elements*, aus Elementen zusammensetzen, etwas ausmachen.

Elemental, Eleméntary, *elementaire*, elementarius, elementarisch.

Elementàrity, *simplicité*, die Einfachheit eines Dinges.

Elémy, *elemi*, äthiopisches Oel, Baumharz.

Elénch, ein Beweis, s. Proof.

Eléntical, s Convictive.

Elèots, *les pommes pour le cidre*, die Aepfel, so man zum Aepfelwein braucht.

'Elephant, *l'elephant*, elephas, ein Elephant.

Elephantiàsis, *elephantiasis*, der arabische Aussatz.

Elephántine, *d'elephant*, zum Elephanten gehörig.

To 'Elevate, *élever*, *lever en haut*, elevare, erheben, erhöhen; *egayer*, exhilarare, fröhlich oder lustig machen.

'Elevated, *elevé*, levatus, elatus, erhöhet, hoch, erhaben, hoffärtig.

'Elevatedness, *l'état élevé*, celsitas, elevatio, die Erhabenheit, Aufgeblasenheit.

Elevàtion, (elevàtschʼn) *elevation*, die Erhebung.

Elevàtor, *elevatoire*, ein Aufheber, der etwas erhöhet oder in die Höhe hebet.

Eléven, (illevven) 11, *onze*, undecim, eilfe.

Eléventh, (illeventh) 11th, *onziéme*, undecimus, der Eilfte.

Eléventhly, *en lieu onziéme*, loco undecimo, zum eilften.

'Elf, *lutin*, *folet*, *spirit*, lemures, ein Poltergeist, Hausgespenst; *nain*, nanus, ein Zwerg, s. Dwarf.

To 'Elf, *faire de pliques*, einem die Haare verfilzen; einen Judenzopf machen.

To Elícit, (eliffit) *extraire*, extrahere, herausziehen, herauslocken.

Elícit, adj. *produit*, veranlaßt, hervorgebracht

Elicitàtion, *suggestion*, das Herauslocken, die Veranlassung.

To Elíde, *elider*, ablehnen, schmähen.

Eligibílity, *préférence*, der Vorzug, die Wahltüchtigkeit.

'Eligible, *que l'on doit choisir*, eligibilis, was zu erwählen ist.

Elímination, *banissement*, die Verweisung, Verbannung.

Elísion, *elision*, eine Auslassung, Wegwerfung eines Buchstabens.

Elixàtion, *elixation*, das Kochen, Absieden.

Elíxir, *elixir*, eine Quintessenz, ein Elixir, (Arzney).

'Elk, (elk) *elan*, alce, das Elendthier.

'Elke, *yeuse*, ilex, eine Steineiche.

'Ell, (ell) *aune*, ulna, eine Elle.

Ellípsis, *ellipse*, eine Figur in der Grammatik, da man etwas aussen läßt, das sich schon unter der Rede verstehet; eine krumme Li-

nie; die Figur eines Eyes in der Geometrie.

Ellíptical, *elliptique*, ellipticus, da etwas außen gelassen ist; eine Figur wie ein Ey.

Ellíptically, *en ellipse*, elliptice, auf eine elliptische, außenlassende Weise.

'Elm-Tree, (ilmtrih) *orme*, ulmus, ein Ulmenbaum, Ristbaum.

'Eln, *mesure de trois pieds et un pouce*, mensura trium pedum et pollicis, ein Maaß 3 Schuh und 1 Daumen lang.

Elocùtion, (elocusch'n) *elocution*, die Aussprache.

'Elogy, Elògium, (ehlodschi, elohdschiom) *eloge*, *panegyrique*, elogium, eine Lobrede.

To Elòin, s. to eloyn.

To Elóngate, *prolonger*, entfernen, verlängern.

Elongàtion, *expansion*, der Unterscheid zwischen dem geschwindesten und langsamsten Lauf zweyer Planeten.

To Elòpe, *quitter son mari*, recedere a marito, den Ehmann verlassen, entlaufen.

Elòped, *qui a quitté son mari*, die ihren Ehemann verlassen hat, entlaufen ist.

Elòpement, *éloignement d'une femme de son mari*, a marito recessio, die Entlaufung vom Manne.

'Elops, *certain poisson*; *ou un serpent*, ein gewisser Fisch; oder eine Art Schlangen.

'Eloquence, 'Eloquentness, *eloquence*, eloquentia, die Beredtsamkeit.

'Eloquent, *eloquent*, eloquens, beredt, zierlich.

'Eloquently, *eloquemment*, eloquenter, beredtsam, mit zierlichen Worten.

To Elòyn, *éloigner*, longius removere, von sich entfernen, verweisen, wegschaffen.

'Else, (ells) *autrement*, aliter, anders, sonst. Else other, *autre*, alter, anders, (jemand).

Elsewhére, (elshwer) *ailleurs*, alibi, anderswo.

† To Elúcidate, *eclaircir*, elucidare, erläutern, erklären.

Elucidated, *eclairci*, erläutert, erklärt.

Elúcidary, *exposition*, elucidarium, das etwas erläutert, erklärt.

† Elucidàtion, *eclaircissement*, die Erläuterung, Erklärung.

Elúcidator, *commentateur*, ein Ausleger, Erklärer.

Elúcubrate, *limé*, *poli*, elaboratus, wohlausgearbeitet.

To Elude, *eluder*, eludere, entgehen, entwischen, hintergehen, betrügen.

Eluded, *eludé*, entgangen, entflohen.

Elùdible, *qui peut être éludé*, dem man entgehen kann.

'Elvers, *anguillettes*, congri pusilli, kleine Aale.

'Elves, *lutins*, lemures, Poltergeister, s. Elf.

'Elvish, *de lutin*, zu einem Poltergeist gehörig, teuflisch.

'Elvishness, Eigensinn, s. Frowardness.

Elúmbated, *éréné*, lendenlahm.

Elùsion, *elusion*, Aeffung, Betrug.

Elùsive, *abusif*, eludens, dolosus, betrüglich.

Elùsively, *frauduleusement*, dolose, auf eine betrügliche, zu entgehen suchende Weise.

Elùsory, *trompeur*, elusorius, betrüglich, listig entgehend.

To Elùte, *laver*, abwaschen, wegwaschen.

To Elùtriate, *transvaser*, abseihen, aus einem Gefäß ins andere bringen.

Ely'sian-Fields, *les champs Elysées*, campi Elysii, die Elisäischen Felder, das Paradieß der Vorstorbenen bey den alten Heiden.

Ely'sium, *les champs Elysées*, die Elisäischen Felder.

Em, für them, *les*, illos, illas, sie, ihnen.

To Emácerate, s. emaciate.

Emaceràtion, *amaigrissement*, maceratio, das Abzehren, mager machen, ausmergeln.

To Emácerate, Emàciate, *amaigrir*, emaciare, ausmergeln, mager machen.

Emáciated, *amaigri*, emaciatus, dürr, mager, ausgezehrt.

Emaciàtion, *amaigrissement*, das Auszehren, die Auszehrung.

To Emáculate, *nettoier*, reinigen, säubern.

Emanàtion, (emánäsch'n) *emanation*, der Ausfluß.

Emánative, Emánatory, *emanant*, emanans, ausfließend, ausgeflossen, hergekommen.

To Emáncipate, *emanciper*, emancipare, freylassen, für mündig erklären.

Emáncipated, *emancipé*, freygelassen, mündig.

Emancipàtion, die Freylassung, Lossprechung eines Sohns von väterlicher Gewalt.

To Emárginate, *emarger*, den Rand beschneiden, am Rande zeichnen.

To Emásculate, *châtrer les testicles*, emasculare, verschneiden, die Mannheit benehmen.

Emásculated, *châtré*, verschnitten.

Emásculating, Emasculation, *l'action de châtrer*, das Castriren oder Beschneiden.

To

Digitized by Google

To Embàle, *emballer*, conſarcinare, in Ballen packen.

To Embàlm, a dead Body, *embaumer*, balſamo condire, einbalſamiren.

To Embánk, *environner de digue*, obſtruere aggere, mit einem Damm oder Ufer umgeben.

Embárgo, on Shipping, *fermeture des ports*, edictum navium progreſſum prohibens, die Verſperrung eines Hafens.

To Embárk, (imbárk) *ſ'embarquer*, navem conſcendere, zu Schiffe gehen, ſich einſchiffen.

Embárking, Embarkàtion, *embarquement*, conſcenſio, das zu Schiffe gehen, Einſchiffen.

Embárked, Embárkt, *embarqué*, conſcenſus navem, eingeſchifft, zu Schiffe begeben oder gebracht.

To Embárraſs, *embarraſſer*, impedire, intricare, verwirren, beſchweren, verhinderlich fallen.

Embárraſſed, *embarraſſé*, verworren, irre gemacht.

Embárraſment, *embarras*, perplexitas, remora, die Verwirrung, Beſchwerung.

To Embáſe, *alterer*, *falſifier*, vitiare, verfälſchen, verringern, ſchlechter machen.

Embáſſage, Embaſſy, (embáſſàdſch, embáſſi) *ambaſſade*, legatio, die Geſandtſchaft.

Embáſſadour, (embáſſádor) *ambaſſadeur*, legatus, der Geſandte; the Welſh Embáſſadour, *le coucou*, cuculus, der Guckut.

Embáſſadreſs, *une ambaſſadrice*, legati uxor, eines Abgeſandten Gemahlinn.

To Embáttle, *ranger en bataille*, aciem inſtruere, in Schlachtordnung ſtellen.

To Embáy, *baigner*, baden, in eine Bay bringen.

To Embéllish, *embellir*, adornare, verſchönern, ſchön machen, zieren, ausſchmücken.

Embéllishing, Embéllishment, *embelliſſement*, ornamentum, Ausſchmückung, Auszierung, Verſchönerung.

Embers, *cendres chaudes*, cineres, heiße Aſche; the Ember-Weeks, *les quatres temps*, quatuor ſolenniora jejunia, die Quatember, die 4 jährliche Faſten.

To Embézle, Embézzle, *gâter*. *alterer*, corrumpere, decoquere, verderben, verwüſten, verfälſchen, ſchwächen, durchbringen.

Embézelling, Embézling, Embézelment, *degât*, imminutio, vaſtatio, das Verwüſten, Verderben.

To Emblàze, *donner un éclat*, glänzend machen.

Emblem, *emblême*, emblema, das Sinnbild.

To Emblem, *repreſenter*, etwas abbilden, vorſtellen.

Emblemátick, Emblemátical, *qui tient de l'emblême*, emblematicus, zum Sinnbild gehörig.

Emblemátically, *en emblême*, emblematice, auf eine emblematiſche Weiſe.

Emblématiſt, *faiſeur des emblemes*, hieroglyphus, der Sinnbilder, lehrreiche Sprüche machet.

Emblements, *le rapport*, reditus, fructus, Einkommen, Früchte von beſäetem Lande.

To Embódy, ſ. to Imbody.

To Embólden, (imbohld'n) *animer*, *encourager*, animare, animum addere, kühn machen, anfriſchen, einen Muth einſprechen.

Embolism, *intercalation*, Einſchiebung eines Tages, ein Schalttag oder Jahr.

Embolus, *piſton*, der Stempfel in einer Plumpe.

Embouchure, oſtium, die Mündung eines Fluſſes.

To Embóſs, *relever en boſſe*, bullis ornare, caelare, erhobene Arbeit machen.

Embóſſed-Work, Embóſſing, Embóſsment, *ouvrage de relief*, toreuma, erhabene Arbeit, erhobenes Bildwerk.

To Embórtle, *mettre en bouteilles*, in Flaſchen thun.

Embówed, *fait en voute*, incurvatus, eingebogen, bogenweiſe gemacht, gewölbt.

To Embówel, (imbauel) *eventrer*, eviſcerare, ausweiden, die Eingeweide herausnehmen.

Embówel'ed, *eventré*, eviſceratus, ausgeweidet; *qui renferme dans ſes entrailles*, repletus, angefüllt, in ſich enthaltend.

To Embrâce, (imbrâhs) *embraſſer*, amplecti, umfaſſen, umarmen.

Embrâceour, Embrâſour, *qui tache de prevenir les Jures*, qui juratos circumvenire quaerit, der die Geſchwornen im Gericht auf ſeine Seite zu bringen ſuchet.

Embrâſure, Embraſſure, *embraſure*, eine Schießſcharte.

To Embrâve, *orner*, *embellir*, zieren, ausputzen.

To Embrocate, *faire une embrocation*, Spiritus u. d. gl. in ein Glied einreiben.

Embring-Days, ſ. Ember-Weeks.

Embrocátion, *embrocation*, Anfeuchtung mit Medikamenten, die kranken Theile des Leibes.

To Embrôder, ſ. to Embroider.

Digitized by Google

To Embròider, (imbráider) *broder*, acu pingere, sticken, durchnähen.
Embròiderer, *un brodeur*, acupictor, ein Goldsticker.
Embròidery, *broderie*, acupictio, gestickte Arbeit,
To Embròil, (imbráil) *brouiller*, turbare, verwirren, alles in ein Gewirr und Getümmel setzen.
To Embròthel, *vivre dans un bordel*, in einem Bordel, Hurenhaus seyn.
'Embryo, *embryon*, embryo, eine unzeitige Geburt, unvollkommene Frucht in Mutterleibe; *un ébauche*, der Entwurf eines Werkes.
Embryótomy, *embriotomie*, die Zergliederung einer unzeitigen Leibesfrucht.
Embryúlcus, *embrioulcus*, Instrument eines Accoucheurs, um die Knochen einer unzeitigen Frucht aus Mutterleibe zu ziehen.
To Embúrse, s. to Reimburse.
† 'Eme, *oncle*, Vetter, Mutter Bruder.
Eméndable, *corrigible*, verbesserlich.
† Eméndals, *ce qui reste dans les fonds de la societé du temple à Londres*, was noch in dem Capital der Tempelgesellschaft zu London übrig bleibt.
Emendàtion, (imendásch'n) *amendement*, die Verbesserung.
Emendàtor, *correcteur*, ein Verbesserer.
'Emerald, *emeraud*, smaragdus, ein Schmaragd.
To Emérge, (imerdsch) *paroitre en montant*, emergere, empor kommen oder steigen, aus dem Wasser hervor kommen.
Emérgency, *conjoncture*, occasio, res nata, ein unvermutheter zufälliger Umstand.
Emérgent, *impreveu*, subitus, unverhoft, zufällig, plötzlich.
'Emeril, Emery, *emery*, smyris, ein Schmergel zum Glasschneiden.
'Emerods, 'Emeroids, *les hemorrhoides*, haemorrhoides, die güldene Ader.
Emérsion, *emersion*, das Entkommen.
Emétick, *émetique*, emeticus, Arzeney, so Brechen verursachet.
Emétically, *en émetique*, als ein Brechmittel.
'Emet, s. Emmet.
Eméu, s. Casuary.
Emicàtion, *l'action de jetter des étincelles*, das Funkenwerfen, Verfliegen.
Emíction, *urine*, der Urin, Harn.
† To 'Emigrate, *se transporter*, wandern, seinen Ort verlassen.
Emigràtion, *changement de demeure*, die Veränderung der Wohnung.
'Eminence, 'Eminency, 'Eminentness, *haute qualité*, eminentia, die Höhe, Hoheit.
'Eminent, *haut, élevé, éclatant*, eminens, insignis, erhaben, hoch, groß.
'Eminently, *éminemment*, eminenter, insigniter, herrlicher, vortrefflicher Weise.
'Emissary, *un emissaire*, emissarius, ein Kundschafter.
Emission, *emission*, die Aussendung.
To Emít, *pousser dehors*, emittere, aussenden.
Emítted, *envoyé*, ausgesendet.
Emménagogues, *medicines qui causent la plethore*, Arzneyen, die Vollblütigkeit machen.
'Emmet, *un fourmi*, formica, eine Ameise.
To Emmèw, *enfermer*, einschließen, einsperren.
To Emmòve, *exciter*, erregen, rege machen.
Emóllient, *ramollitif*, emolliens, erweichend, lindernd.
Emollítion, *l'action de mollifier*, die Erweichung.
† Emólument, *profit*, der Nutzen, Vortheil.
Emòtion, (imosch'n) *emotion*, eine Bewegung, Bestürzung.
To Empàir, schwächen, mindern, s. Impair.
To Empàle, *pallisader*, palo per anum adacto reum necare, umpfählen, einen an den Pfahl spießen.
Empàling, Empàlement; palatio, pedatio, das Umpfählen, an den Pfahl stecken.
Empásm, *empasme*, ein Pulver auf den Leib zu streuen.
To Empássion, *exciter les passions*, rühren, das Gemüth bewegen.
Empásting, *l'action d'empater*, das dicke Auftragen der Farben.
To Empèople, *former un peuple*, eine Völkerschaft machen.
'Emperess, s. Empress.
'Emperor, 'Emperour, (imperor) *un Empereur*, imperator, der Kaiser.
'Emphasis, *emphase*, der Nachdruck einer Rede.
Emphátic, Emphátical, *emphatique*, emphaphaticus, nachdrücklich.
Emphátically, *emphatiquement*, emphatice, nachdrücklich, mit Nachdruck.
Empháticallness, s. Emphasis.
Emphysèma, *emphyseme*, die Aufdünstung, Schwulst.
Emphysematous, *affecté d'emphyseme*, aufgedünstet, geschwollen.
'Empire, (impeir) *empire*, imperium, das Reich.
'Empirick, *un empirique*, medicaster, ein Quacksalber, Marktschreyer.

Empi-

Digitized by Google

Empírical, *empirique*, empiricus, zu einem Quackſalber gehörig.

Empírically, *par experience*, nach der Erfahrung, marktſchreyerlich.

Empíricism, die Quackſalberey der Aerzte, die ſich nur auf die bloße Erfahrung gründet.

Empláſter, *emplâtre*, ein Pflaſter.

To Empláſter, *appliquer un emplâtre*, mit Pflaſter belegen.

Emplàſtick, *visqueux*, kleberigt, zähe.

To Emplèad, ſ. to Implead.

To Emplòy, (implal) *employer*, occupare, anwenden, gebrauchen.

Emplòy'd, *employé*, occupatus, gebraucht, beſchäftigt.

Emplòyer, qui occupatum facit, der einen andern gebrauchet oder beſchäftigt.

Emplòying, gebrauchend; das Gebrauchen.

Empory, Empòrium, eine Handelsſtadt, Hauptſtadt.

Emporétick, Emporétical, *appartenant à une ville marchande*, emporeticus, zur Handelsſtadt gehörig.

To Empóiſon, vergiften, ſ. to Poiſon.

To Empóveriſh, verarmen, ſ. to Impoveriſh.

Emplòyment, *employ*, negotium, das Geſchäfte; *art*, ars, das Amt, Gewerbe.

Empreſs, Empereſs, *imperatrice*, imperatrix, die Kaiſerinn.

Empriſe, *hazard*, das Wagen, Unterfangen.

Empried, ſ. Empty'd.

Emptier, *qui vuide*, ein Ausleerer.

Emptily, *à vuide*, inaniter, leerer, vergeblicher Weiſe.

Emptineſs, (emmtineß) *vuide, legereté*, vacuitas, inanitas, die Ledigkeit, Leere, Nichtigkeit.

Emption, *achât*, der Kauf.

Empty, *vuide*, vacuus, leer, ledig; *vain*, vanus, eitel, nichtig.

To Empty, *vuider*, evacuare, ausleeren, ausgießen.

Empty'd, *vuidé*, ausgeleeret.

Emptying, *l'action de vuider*, das Ausleeren.

To Empúrple, *teindre de pourpre*, mit Purpur färben.

To Empúzzle, *embarraſſer*, ängſtigen, Schwierigkeiten machen.

Empyèma, *empyême*, ein Haufen Eiter, das ſich auf die Bruſt ſammlet.

Empy'real, Empy'rean, *empyrée*, empyreus, zum höchſten und oberſten Himmel gehörig.

Empyreum, Empyréuma, *empyreume*, der Brand, der brandige Geruch.

Empyreumàtical, *d'empyreume*, nach Brand riechend.

Empyròſis, *conflagration*, Verbrennung.

Emrald, ſ. Emerald.

Emrod, ſ. Emeril.

Emrods, ſ. Emerods.

Emroſe, *anemone*, anemone, Anemone, Klapperroſe, Küchenſchell, Hackenkraut.

Emry, ſ. Emery.

To Emulate, *imiter quelqu'un avec émulation*, aemulari, einen mit Eifer nachahmen, ihn zu übertreffen ſuchen.

Emulation, (imulaſch'n) *émulation*, ein Wetteifer, eine Nachäffung.

Emulative, *enclin à emulation*, zur Nacheiferung geneigt.

Emulàtor, *emulateur*, aemulator, ein Nacheiferer, eiferſüchtiger Nachahmer.

To Emúlge, *traire*, ausmelken, melken.

† Emúlgent, *emulgent*, emulgens, ausmelkend.

Emulous, (emmulos) *qui a d'émulation*, aemulos, nachahmend, eiferſüchtig.

Emulously, *par jalouſie*, aus Eiferſucht; Nacheiferung.

Emulouſneſs, ſ. Emulation.

Emúlſion, *emulſion*, ein Kühltrank.

Emúnctory, *emunctoire*, glandula emunctoria, ein drüſigter Ort, oder eine Drüſe, wo die überflüßigen Feuchtigkeiten ausgetrieben werden.

Emundàtion, die Reinigung, ſ. Cleanſing.

Emuſcàtion, *nettoyement de mouſſe*, emuſcatio, die Reinigung von Moos.

To Enáble, (inàb'l) *capaciter*, alicui vires ſuppeditare, fähig, vermögend machen.

Enábled, *rendu capable*, capax redditus, fähig, tüchtig gemacht.

Enáblement, Enabling, *l'action de rendre capable*, ſuppeditatio virium, das Tüchtigmachen.

To Enáct, *faire, paſſer, établir*, legem ferre, anordnen, beſtätigen, heraus geben laſſen.

Enáct, *propos*, der Vorſatz, die Entſchlieſſung.

Enácted, *établi*, conſtitutus, verordnet, beſchloſſen.

Enácting, *ordonnance*, das Beſchließen, die Verordnung.

Enáctive, das beſchloſſen oder verordnet werden mag.

Enáctor, *auteur*, der Urheber

Enállage, *enallage*, eine Figur in der Grammatik, da man das eine Tempus für das andere ſetzet.

Digitized by Google

To Enámbush, *dresser des embûches*, einen Hinterhalt machen.

Enámel, *émail*, smalrum, Schmelzwerk.

To Enámel, *émailler*, incaustо inurere, mit Schmelzwerk zieren, mit mineralischen Farben malen.

Enámelled, *émaillé*, mit Schmelzwerk gezieret.

Enámeller, *émailleur*, metalli inustor, der Schmelzwerk machet.

Enámelling, *émail*, Schmelzarbeit, Schmelzwerk.

To Enámour, *rendre amoureux*, amore accendere, verliebt machen.

Enámoured, *amoureux*, amore accensus, verliebt (in etwas).

Enarràtion, (inarrâsch'n) *narration*, enarratio, die Erzählung.

† Enaùnter, *de peur que*, damit nicht.

To Encàge, *mettre dans une cage*, in einen Kefig stecken.

To Encámp, *camper*, castra metari, sich lagern, ein Lager aufschlagen.

Encámpment, *campement*, castrametatio, das Lager.

To Encáse, ſ. to Enchase.

To Encàve, *encaver*, sich verkriechen, verstecken.

Encéinte, *enceinte*, der Bezirk, das Gestell, Gehäge.

Encéphali, *des vers encephaliques*, Würmer im Kopfe.

To Enchàin, *enchaîner*, catenare, fesseln, an Ketten schließen.

To Enchánt, *enchanter*, incantare, bezaubern.

Enchánter, *enchanteur*, incantator, ein Bezauberer, Beschwörer.

Enchánting, Enchántment, *enchantement*, incantatio, die Beschwörung.

To Enchàse, *enchasser*, inserere, einfassen, einschließen.

Enchèason, *cause, occasion*, die Ursache, Gelegenheit.

To Encircle, ſ. to Incircle.

To Encline, (inclein) *incliner*, inclinare, neigen, sich neigen, ſ. to incline.

Enclìtick, neigend, in der Grammatik ein Wörtlein, das man an ein anders anhängt.

To Encldſe, *enclorre*, includere, einschliessen, umschließen.

Enclòſure, *enclos, clôture*, sepimentum, septum, ein umzäunter Ort.

To Encómber, ſ. to Encumber.

Encòmiaſt, *panegyriſte*, encomiastes, ein Lobredner.

Encomiáſtick, Encòmium, *eloge*, eine Lobrede.

To Encómpaſs, *environner*, ambire, circumdare, einfassen, umgeben.

To Encòunter, (inkaunter) *donner bataille*, congredi, einander angreifen, sich schlagen.

Encòunter, *combat*, congressus, ein Scharmützel, Treffen.

Encoùntered, *rencontré*, angefallen, dem man begegnet.

Encoùnterer, *antagoniſte*, ein Gegner, Widerſacher.

To Encóurage, (inkorrâdſch) *encourager*, animare, anfrischen, aufmuntern.

Encóuragement, *motif*, incitamentum, die Anfrischung, Aufmunterung.

Encóurager, *encourageur*, excitator, ein Aufmunterer, Anfrischer.

To Encrèaſe, (inkrihs) *accroître*, augere, augmentare; crescere; vermehren, zunehmen, wachsen.

Encrèaſe, *accroiſſement*, incrementum, das Zunehmen, Wachsen; *la recolte*, reditus, proventus anni, die Einträglichkeit der Erndte.

To Encrôach, (incrohtſch) *empieter*, in alienum invadere, usurpare, Eingriff thun, anmaßen.

Encrôacher, *uſurpateur*, invasor, der Eingriff thut.

Encrôaching, Encrôachment, *uſurpation*, invasio, Vergreifung an fremden Guthe.

To Encúmber, (inkomber) *embarraſſer*, impedire, negotiis obruere, beschweren, verhindern, plagen.

Encúmbrance, *embarras*, impedimentum, Beschwerung, Verhinderung.

Encyclopèdia, Encyclòpedy, *l'encyclopedie*, der Begriff aller Künste und Wissenschaften.

Ency'ſted tumour, *abcès*, ein Geschwür das sich zusammengesetzt.

End, (end) *fin, deſſein, iſſue*, finis, propoſitum, eventus, das Ende, der Ausgang; das Aeußerſte, der Endzweck; an Ends-Man, Ends-Woman, *un revendeur, une revendeuſe*, propola, ein Vorkäufer, eine Vorkäuferinn, ſo etwas kauft, es wieder zu verkaufen; to make even at the Year's End, or make both Ends meet, *vivre ſans rien amaſſer*, in diem vivere, mit der wilden Gans in den Tag hinein leben, ſo leben, daß am Ende des Jahrs nichts übrig bleibt.

To End, *finir, ceſſer*, finire, cessare, enden, vollenden.

To Endámage, (indämmâdſch) *endommager*, damnum inferre, beschädigen.

To Endánger, (indähndſcher) *mettre en danger*,

Digitized by Google

danger, in diſcrimen adducere, in Gefahr ſetzen.

To Endéar, (indihr) *faire gagner les bonnes graces*, obligare, amorem conciliare, theuer, lieb und angenehm machen.

Endéarment, *careſſe*, *agrement*, obligatio, charitas, die Einſchmeichelung.

Endéavour, (indevvor) *effort*, conatus, die Bemühung, Beſtrebung.

To Endéavour, *faire des efforts*, conari, ſich bemühen, beſtreben.

Endecágon, *endecagone*, eine Figur von eilf Seiten.

Endémial, *epidemique*, epidemicus, anſteckend.

Ended, *fini*, finitus, geendigt.

Ending, *fin*, das Ende, Endigen.

To Endénize, *affranchir*, frey machen, naturaliſiren.

To Endite, (indeit) *accuſer*, *deferer*, nomen indicare, anklagen, angeben; (a Letter) *dicter*, dictare, in die Feder dictiren, vorſagen.

Endítement, *accuſation*, *plainte*, libellus delatorius, die Anklage, Anklagung.

Endive, (endiv) *endive*, intubus, Endivien, Wegwart.

Endleſs, *infini*, perpetuus, perennis, unendlich, unaufhörlich.

Endleſsly, *perpetuellement*, unaufhörlich.

Endleſsneſs, die Unendlichkeit, ſ. Infiniteneſs.

Endlong, *tout droit*, geradesweges.

Endmoſt, *tout à rebours*, *renverſé*, verſus, verſa vice, umgekehrt, das Hinderſte zu förderſt.

To Endórſe, *endoſſer*, a tergo ſcribere, auswendig auf einen Brief ſchreiben.

Endórſement, Endórſing, *endoſſement*, opiſtographum, die Schrift außen auf den Wechſelbriefen.

To Endów, (indau) *doter*, dotare, begaben, beſchenken.

Endówment, *don*, dotatio, die Begabung.

To Endúe, *douer*, *fournir*, induere, imbuere, begaben, verſehen, bekleiden.

To Endúre, *durer*, durare, dauren, währen; *ſouffrir*, tolerare, pati, leiden, erdulden, ausſtehen.

Endways, daß beyde Enden zuſammen kommen.

Endwiſe, *droit*, gerade in die Höhe, aufrechts.

To Enecate, *tuër*, tödten, ums Leben bringen.

Enema, *lavement*, ein Clyſtier.

Enemity, ſ. Enmity.

Enemy, (ehnemi) *ennemi*, inimicus, der Feind.

Energétical, *energique*, energeticus, würkend, kräftig, nachdrücklich.

Energy, (ihnerdſchi) *energie*, *force*, energia, efficacia, die Kraft, Stärke.

To Enérvate, *enerver*, *affoiblir*, enervare, entkräften, ſchwächen.

Enérvated, *enervé*, enervatus, entkräftet, geſchwächet.

Enervátion, Enervátion, (enervaſch'n) die Entkräftung.

To Enfámiſh, *faire perir de faim*, verhungern laſſen.

To Enfeéble, (infihb'l) *affoiblir*, debilitare, ſchwächen, kraftlos machen.

To Enféff, ſ. Infeoff.

To Enfétter, *enchainer*, feſſeln, binden.

Enfilade, *enfilade*, ein gerader Weg, eine Batterie, da alle Kanonen gerade ſchießen.

To Enfilade, *enfiler*, in gerader Linie beſchießen.

To Enfire, *mettre le feu*, anzünden, anbrennen.

To Enforce, *contraindre*, *obliger*, cogere, compellere, zwingen, eindringen.

Enfórcement, Enforcing, *contrainte*, coactio, compulſio, der Zwang, die Ein- oder Aufdringung.

Enfóuldred, *mêlé de foudres*, mit Blitzen vermiſcht.

To Enfránchiſe, (infrántſchis) *affranchir*, manumittere, civitate donare, frey machen oder laſſen, in Freyheit ſetzen.

Enfránchiſment, *affranchiſſement*, jure civitatis donatio, die Freymachung.

To Engáge, (inghähdſch) *engager*, obligare, verpflichten, verpfänden. To Engáge in battle, *engager le combat*, inire praelium, ſich im Streit einlaſſen.

Engágement, (inghähdſchment) *engagement*, fidejuſſio, vadimonium, eine Verpflichtung; *combat*, praelium, ein Treffen, Scharmützel, Handgemenge.

To Engénder, (indſchennder) *engendrer*, generare, zeugen.

Engéndered, Engendred, *engendré*, generatus, gezeugt.

Engéndring, *l'action d'engendrer*, das Zeugen, die Zeugung.

Engine, (indſchin) *engin*, *machine*, machina, ein Werkzeug, Kunſtgeräſte, (eine Waſſerpumpe, eine liſtige Finte).

Engineer, *ingenieur*, machinarum artifex, ein Schanz- (oder Kriegs-Bau) meiſter.

Engínery, *ſcience d'ingenieur*, die Kriegsbaukunſt, Artillerie.

To Engird, *ceindre*, *environner*, umgürten, umgeben.

Eng-

Digitized by Google

England, (ingländ) *Angleterre*, Anglia, Engeland.

'Engle, *ſot*, ein Narr, einfältiger Tropf.

'Engliſh, (inglisch) *Anglois*, Anglicus, Engliſch. The 'Engliſh, *les Anglois*, gens Anglica, die Engländer, das engliſche Volk. An Engliſh-Man, *un Anglois*, Anglus, ein Engländer.

To Englút, verſchlucken, ſ. to Glut.

To Engòre, *percer*, durchbohren, ſtechen.

To Engráff, *enter*, inſerere, einpfropfen, ſ. to ingraff.

Engráffed, *greffé*, inſertus, eingepfropft.

Engráffing, das Einpfropfen.

To Engráil, *denteler*, ſtriare crenis, rund umher kerben, einſchneiden, Einſchnitte wie Zähne machen.

To Engràve, *engraver*, inſculpere, eingraben, in Kupfer ſtechen.

Engràver, *graveur*, ſculptor, ein Kupferſtecher.

Engràvery, Engràving, *gravure*, ſculptura, das Eingraben, Kupferſtechen.

To Engróſs, *groſſoyer*, tabulas conficere, praeemere, mit großen Buchſtaben auf Pergament ſchreiben, ins reine bringen, rein abſchreiben; aufkaufen, die Waare vertheuern.

Engróſſer, *qui groſſoye*, tranſcriptor, antigraphеus, der mit großen Buchſtaben ins Reine ſchreibt; *un monopoleur*, monopola, ein Aufkäufer, der eine Waare allein aufkauft.

Engróſſing, *l'action de groſſoyer*, das Abſchreiben, Aufkaufen.

'Engyſcope, *engyſcope*, ein Vergrößerungsglas.

To Enhànce, (inhähns) *enchérir*, pretium augere, aufſchlagen, theurer geben oder machen, überbieten.

Enhàncer, *encheriſſeur*, emphyteuta, auctor, ein Vertheurer, der mehr bietet.

Enhàncement, *enchére*, pretii auctio, die Vertheurung, Steigerung des Preiſes.

Enhàncing, *l'action d'encherir*, das Mehrbieten, Ueberbieten, eine Auction.

Enígma, *énigme*, ein Räthel.

Enígmatick, Enígmatical, *énigmatique*, aenigmaticus, räthelhaft, dunkel.

Enigmátically, *énigmatiquement*, aenigmatice, nach Art eines Räthels, dunkel.

Enígmatiſt, *qui propoſe un énigme*, aenigmatiſta, der ein Räthel aufgiebet, in Räthseln redet.

To Enjòin, (indſchöin) *enjoindre*, einem etwas auferlegen, anbefehlen, einſchärfen.

Enjòined, (indſchöind) *enjoint*, inculcatus, auferlegt, eingeſchärft.

Enjòining, *l'action d'enjoindre*, das Auferlegen. Anbefehlen.

To Enjòy, (indſchöi) *avoir la joüiſſance*, frui, potiri, genießen, ſich deſſen erfreuen; *poſſeder*, poſſidere, beſitzen.

Enjòiment, *joüiſſance*, *poſſeſſion*, fruitio, poſſeſſio, der Genuß, Beſitz.

To Enlàrge, (inlährdſch) *amplifier*, amplificare, erweitern, größer machen, weitläuftig ausführen.

Enlàrgement, Enlàrging, *accroiſſement*, amplificatio, die Erweiterung.

Enlàrger, *amplificateur*, amplificator, der etwas erweitert, weitläuftiger machet, ein Erläuterer.

To Enlíghten, (inleiht'n) *éclairer*, *illuminer*, illuminare, licht, helle machen, erleuchten.

Enlíghtener, *qui éclaire*, illuminator, der helle und licht machet, erleuchtet.

Enlíghtening, *l'action d'éclairer*, das Erleuchten.

To Enlíven, (inleiven) *animer*, animare, beleben, beſeelen.

Enlívened, *animé*, beſeelt.

Enlívener, *qui anime*, der beſeelt, belebt.

'Enmity, (ennmiti) *inimité*, inimicitia, die Feindſchaft.

To Enmárble, *endurcir*, verhärten, hart machen.

To Enmésh, *embroüiller*, ins Netz bringen, beſtricken, verwickeln.

To Ennòble, (ennohbl) *ennobłir*, nobilitare, veredeln, adeln.

Ennòbled, *ennobli*, geadelt.

Ennòblement, *ennobliſſement*, nobilitatio, das Adeln, die Erhebung in den Adelſtand.

To Enódate, *ôter on couper les noeuds*, enodare, Knoten auflöſen, oder aufſchneiden, erörtern.

Enodàtion, *explication*, die Auflöſung, Hinwegnehmung der Knoten, Erörterung.

Enórmity, *énormité*, enormitas, die Grauſamkeit einer That.

Enórmous, (inorrmos) *enorme*, *atroce*, enormis, atrox, erſchrecklich, ungeheur, abſcheulich, unerhört.

Enórmouſneſs, eine erſchreckliche Bosheit, ſ. Heinouſneſs.

Enórmouſly, *exceſſivement*, facinoroſe, auf eine unmäßige, abſcheuliche Weiſe.

Enough, (ihnof) *aſſez*, *ſuffiſamment*, ſatis, genug. Sure enough, *aſſurement*, gewißlich, wahrhaftig.

Enów, ſ. Enough.

To Enquíre, (inqueir) nachfragen, nachforſchen, ſ. to inquire.

To Enrage, (inrähdſch) *faire enrager*, irriren,

Digitized by Google

viter, furiare, irritare, entrâſten, böſe und zornig machen.

Enrägedly, *en rage*, iracunditer, im Zorn, zorniger Weiſe.

To Enrânge, *ranger*, in Ordnung bringen, ordnen.

To Enrânk, *ranger*, in Ordnung ſtellen.

To Enrâpture, entzücken, ſ. to enwrap.

To Enrich, (inritſch) *enrichir*, locupletare, bereichern, reich machen.

† Enrichement, Enriching, *l'action d'enrichir*, locupletatio, die Bereicherung.

To Enring, *environner*, umgeben.

To Enripen, *mûrir*, reif machen.

To Enrôbe, *vêtir, habiller*, ankleiden, kleiden.

To Enrôl, *enregîtrer*, conſcribere, in literas publicas referre, einſchreiben.

Enrôllment, *enregîtrement*, conſcriptio, die Einſchreibung ins Regiſter.

To Enround, *environner*, umgeben, umſchließen.

† Enſâmple, *exemple*, exemplum, ein Modell, Muſter.

To Enſâmple, *preſenter pour exemple*, zum Muſter anführen.

To Enſanguine, *ſoüiller de ſang*, mit Blut beſudeln.

To Enſchédule, *écrire, marquer*, aufſchreiben, aufzeichnen.

To Enſcónce, *defendre*, vertheidigen, beſchützen.

To Enſ'éam, *eſſimer l'oiſeau*, accipitrem repurgare, einen Falken aushungern, ihm das Futter entziehen.

To Enſhrine, (inſchrein) etwas als ein Heiligthum in einen Schrein oder Schrank einſchließen oder bewahren, ſ. Shrine.

'Enſiform, *de forme d'épée*, Degenförmig.

'Enſign, (innſein) *enſeigne, marque*, vexillum, inſigne, eine Fahne, Standarte, ein Feldzeichen. *Porte enſeigne*, vexillifer, ein Fähndrich, Fahnjunker. Enſigns, (inſeins) *enſeignes*, inſignia, ein Wappenſchild mit dem Helm, ein Königlicher Schmuck.

Enſigney, *charge d'un enſeigne*, eine Fähndrichſtelle.

To Enſlâve, zum Sklaven machen, ſ. to inſlave.

To Enſnâre, anlocken, ſ. to inſnare.

To Enſtâll, einſperren, ſ. to inſtall.

To Enſue, (inſuh) *enſuivre*, inſequi, verfolgen.

Enſtâblature, Entablement, *entablement*, das Gebälk, das über den Säulen liegt.

To Entâil, hineinziehen, ſ. to intail.

To Entângle, verwickeln, ſ. to intangle.

To Entêndre, verſtehen, ſ. to underſtand.

Entêndiment, Verſtand, ſ. Intendement.

To 'Enter, (enter) *entrer*, intrare, hineingehen, treten, thun, bringen; (in a book) *coucher dans un livre*, in commentarium referre, etwas ins Buch eintragen; upon an eſtate *prendre poſſeſſion*, haereditatem adire, Beſitz von etwas nehmen; *s'enroler*, militem inſcribere, ſich werben laſſen, werben, in Krieg gehen; (in an Univerſity) *immatriculer un écolier*, in academicorum numerum referre, ſich inſcribiren laſſen, inſcribiren; (an Action) *intenter une action*, litem intendere, ſich in Streit einlaſſen, einen Rechtshandel anfangen; (into Orders) *prendre les ordres*, initiari ſacris, in einen heiligen Orden treten; into Bond *paſſer une obligation*, vadimonium praeſtare, ſich verſchreiben, einen Schein von ſich geben; upon a Deſign, *entreprendre*, aggredi, etwas vornehmen, antreten, ſich darein einlaſſen.

'Enterable e. g. goods Enterable at the cuſtom-houſe, *marchandiſes, qui ne ſont pas de contrebande*, Güter die nicht verboten ſind und verſteuert werden können.

To Enterchânge, vermechſeln, ſ. to interchânge.

Entercôurſe, Gemeinſchaft, Umgang, ſ. intercourſe.

Enterdêal, *negociation*, Unterhandlung.

'Entered, *entré*, intratus, da man hineingegangen iſt, beſchritten.

'Entering, *l'action d'entrer*, das Hineingehen, der Eingang.

To Enterlâce, Enterlârd, Enterlîne, Enterlûde, Entermeddle, Entermingle, Enterplead, ſ. unter Inter.

Enterócele, *enterocèle*, eine Art von Brüchen, da das Gedärme in das Gemächte tritt.

Enterólogy, *enterologie*, die Lehre von dem Eingeweide (in der Anatomie.)

Enteróm phalos, *enteromphale*, ein Nabelbruch.

Enterpârlance, *conference* eine Unterredung.

'Enterprize, (innterpreiß) *entrepriſe*, coeptum, molimen, das Unternehmen, Vorhaben, Anſchlag.

To 'Enterprize, *entreprendre*, aggredi, unternehmen, unterfangen.

'Enterprized, *entrepris*, unternommen.

'Enterprizer, Enterpriſer, *entrepreneur*, inceptor, molitor, der etwas auf ſich nimmt, ſich deſſen unterfängt.

'Enterprizing *entrepriſe*, das Unterfangen, Unternehmen.

To Entêrr, beerdigen, begraben, ſ. to interr.

To Entertâin, (intertähn) *recevoir, entretenir, admettre*, excipere, admittere, hoſpitari, tractare, unterhalten, aufnehmen, bewirthen, hegen.

Enter-

Digitized by Google

Entertáiner, *traiteur*, hoſpicator, der aufnimmt und bewirthet.

Entertáining, *l'action d'entretenir*, beluſtigend, angenehm, geſprächig, gaſtfrey; das Aufnehmen, Bewirthen.

Entertáinment, *reception*, *traitement*, *regal*, receptio, hoſpitium, convivium, die Unterhaltung, Aufnehmung, Bewirthung, Gaſtmahl.

Intertiſſued, *entretiſſu*, durchwirkt, durchwebt.

Enthúſiaſm, *enthuſiaſme*, *inſpiration*, enthuſiaſmus, prophetiſche Entzückung, (Trieb, Eingebung.)

Enthúſiaſt, *enthuſiaſte*, enthuſiaſta, ein Schwärmer, der außerordentliche Erleuchtung vorgiebet.

Enthuſiáſtick, Enthuſiáſtical, *fanatique*, fanaticus, ſchwärmeriſch.

Enthuſiáſticalneſs, die ſchwärmeriſche Eigenſchaft, ſ. Enthuſiaſm.

Enthuſiáſtically, *en enthuſiaſte*, fanatice, auf eine ſchwärmeriſche begeiſterte Weiſe.

'Enthymem, ein Enthymema, ein abgekürzter, unvollkommener Vernunftſchluß.

To Entice, (inteis) *ſolliciter*, *attirer*, allicere, anreizen, anlocken.

Enticingly, *d'une maniere attrayante*, inductive, auf eine reizende, an ſich lockende Weiſe.

Entirety, *le tout*, das Ganze.

Entire, (inteir) *entier*, integer, ganz, vollkommen.

Entirely, *entiérement*, integre, gänzlich.

Entitatively, *ſelon l'entité*, nach dem Weſen.

To Entitle, berechtigen, ſ. to intitle.

'Entity, *entité*, *être*, entitas, ens, das Seyn, (Weſen).

To Entoil, *environner*, umgeben, einſchlieſſen.

To Entomb, begraben, ſ. to intomb.

Entoire, *entouré*, umgeben, umgürtet.

To Entrail, *marqueter*, bunt machen.

'Entrails, (inntrâls) *entrailles*, viſcera, das Eingeweide, Innwendige im Leibe.

'Entrance, 'Entrence, *entrée*, ingreſſus, der Eingang, Eintritt; *commencement*, initium, der Anfang.

To Entráp, anreizen, ins Netz locken, ſ. to intrap.

Entréague, Liſt, Hinterliſt, ſ. to intreague.

To Entréat, bitten, erſuchen, ſ. to intreat.

'Entred, hereingekommen, ſ. entered.

Entremets, *entremets*, Beygerichte, Speiſen die man zwiſchen die andern ſetzet.

To Entrénch, einſchließen, ſich verſchanzen, ſ. to intrench.

'Entring, der Eingang, ſ. entering.

To Entrúſt, anvertrauen, ſ. to intruſt.

Entróchus, ein Kreuſſelſtein.

† 'Entry, (of a Houſe) *entrée*, introitus, veſtibulum, der Eingang (eines Hauſes) Vorhof.

To Entwine, *entortiller*, amplecti, umwinden, herumwickeln.

To Enúbilate, *mettre au beau*, aufklären, aufhellen.

To Enúcleate, *développer*, *expliquer*, enucleare, auskernen, auslegen, erörtern.

Enúcleated, *expliqué*, erkläret.

† Enuc'eation, (enukleeſch'n) *explication*, die Erklärung.

To Envélop, *enveloper*, involvere, einwickeln, einhüllen.

To Envénom, ſ. to invenom.

'Enviable, *digne d'envie*, beneidenswürdig.

'Envier, *envieux*, ein Neider, Beneider.

'Envious, (emvios) *envieux*, invidus, malignus, neidiſch, boshaft.

'Enviouſly, *par envie*, invide, maligne, aus Neid, mißgünſtiger Weiſe.

'Enviouſneſs, *envie*, invidia, der Neid, Mißgunſt.

To Envíron, (inveir'n) *environner*, circumdare, umgeben, umringen.

To Enúmerate, *conter*, enumerare, erzählen, herrechnen.

Enúmerating, Enumerátion, (enomeréſch'n) *enumeration*, die Erzählung, Zuſammenrechnung.

To Enúnciate, *declarer*, erklären, bekannt machen.

† Enunciátion, (enonſiáſch'n) *diction*, *ſentence*, die Ausſprache, Spruch, Sentenz.

Enúnciative, *enonciatif*, deutlich.

Enúnciatively, *expreſſement*, ausdrücklich.

'Envoy, (ennvói) *un Envoyé*, nuncius, ein Reſident, Abgeſandter.

'Envoyce, *facture*, die Factura, das Verzeichniß der Waaren, ſ. Invoice.

To Enúre, (injuhr) *accoûtumer*, aſſuefacere, gewöhnen, angewöhnen.

'Envy, (ennvi) *envie*, invidia, der Neid, Mißgunſt.

To 'Envy, (ennvi) *envier*, invidere, neiden, beneiden, mißgönnen.

'Envy'd, (ennvid) *envié*, inviſus, beneidet, verhaßt. Better Envy'd than pity'd *il vaut mieux faire envie que pitié*, malo invidiam, quam miſericordiam, beſſer Neider, als Mitleider.

'Envying, *l'action d'envier*, das Beneiden.

To Enwhéel, *environner*, umgeben.

To Enwómb, *engroſſer*, ſchwängern.

To Enwráp, *envoloper*, involvere, etwas ein-

Digitized by Google

einwickeln, einhüllen, einpacken, ſ. to Wrap.

Edlipile, *eolipile*, eine Windblaſe, Luftpumpe.

Epact, (of the Moon) *epacte*, epacta, der Unterſchied eines gemeinen Mondenjahrs von 354 Tagen, mit dem Sonnenjahr von 365 Tagen, vermöge deſſen der neue Mond alle Jahr 11 Tage zurücke gehet.

Epanórthoſis, *epanorthoſe*, da man das vorhergeſagte widerruft und verbeſſert (in der Redekunſt.)

Epaùle, *épaule*, die Seite an der Baſtion.

Epaùlment, *épaulement*, ein Wall, den man von Schanzkörben, oder Sandſacken macht um die Seiten zu decken, eine halbe Baſtion.

Epénthesis, *épenthèſe*, die Einſchiebung eines Buchſtabens in der Mitte eines Worts.

Ephemeran, Ephémerian, *éphemere*, ephemerus, eintägig, was nur einen Tag währet.

Ephémeris or Ephemerides, eine Tabelle, ſo die tägliche Bewegung der Planeten anzeigt, ein Tagebuch.

Ephiáltes, ſ. Nightmare.

'Ephod, *ephod*, das leinene Kleid der jüdiſchen Prieſter.

Epicarpium, *epicarpe*, ein Pulspflaſter.

'Epicène, *genre épicéne*, ein vermiſchtes, zweifelhaftes Wort, welches Gen. maſc. u. Foem. zugleich iſt.

Epicèdium, *élegie*, ein Trauergedicht.

Epicerátticks, *epiceraſtiques*, erweichende zertreibende Arzneyen.

'Epick, *épique*, epicus, was von Heldenthaten handelt, prächtig, hoch.

'Epicuré, Epicurèan, *un épicurien*, voluptuarius, ein Epicurer, wollüſtiger Menſch.

Epicurèan, von Epicurus, *voluptueux*, epicureus, epicuriſch, wollüſtig.

'Epicuriſm, *épicuriſme*, ingluvies, das wollüſtige Leben.

To Epicurize, *vivre en épicurien*, helluari, ein epicuriſch, wollüſtiges Leben führen.

'Epicycle, epicyclus, ein Cirkul, wegen des Standes der Planeten erfunden, der bald höher, bald niedriger iſt.

Epicy'cloid, *épicycloide*, eine geometriſche Figur, epicycloides.

Epidémick, Epidémical, *épidemique*, epidemicus, allgemein, anſteckend.

Epidémicalneſs, *infection univerſelle*, infectio univerſalis, allgemeine Anſteckung.

Epidérmis, *epiderme*, das äußerſte dünne Häutlein an der Haut.

Epidèſis, *le bandage d'une playe*, das Zubinden einer Wunde.

Epidéſmus, *bandage*, der Verband einer Wunde.

Epigáſtrion, *epigaſtre*, der Unterleib, obere Schmeerbauch.

Epiglóttis, *épiglotte*, das Klöppgen ſo hinten am Halſe die Luftröhren zudeckt.

'Epigram, *epigramme*, epigramma, ein kurzes künſtliches Reimgedicht, eine Ueberſchrift.

Epigrammátical, Epigrammátick, *épigrammatique*, epigrammatiſch.

Epigrámmatiſt, der kurze, ſinnreiche Gedichte machet.

Epigraphe, *épigraphe*, eine Ueberſchrift auf eine Statue.

'Epilepſy, *épilepſie*, epilepſia, die hinfallende Sucht, ſchwere Noth.

Epiléptic, Epiléptical, *epileptique*, epilepticus, mit der hinfallenden Sucht beladen, was zur hinfallenden Sucht gehöret; einer der die hinfallende Sucht hat.

'Epilogue, *epilogue*, epilogus, der Beſchluß (einer Rede ꝛc.)

Epiſcion, *fête triumphale*, Siegesfeſt, Triumphlied.

Epiphany, *epiphanie*, epiphania, das Feſt der Erſcheinung Chriſti.

Epiphonema, *epiphonéme*, ſinnreiche Ausrufung.

Epiſphora, *epiphore*, die Entzündung der Augen.

Epiphylloſpérmons, *qui porte la ſemence ſur le dos des fanes*, Pflanzen, die ihren Saamen auf den Rücken der Blätter tragen.

Epiſphyſis, *epiphyſe*, der Anwachs.

Epiploce, *epiploque*, eine Figur in der Redekunſt, da man ſtufenweiſe immer etwas wichtigers ſetzet als vorhergehet.

Epiplocèle, *epiplocéle*, ein Bruch, da das Netz hinunter in den Sack fällt.

Epiplóick, *epiploique*, was zum Netze gehöret.

Epiplòon, *epiploon*, das Netz im Leibe, ſo auf den Gedärmen liegt.

Epiſcopacy, *epiſcopat*, epiſcopatus, die biſchöfliche Regierung.

Epiſcopal, *epiſcopal*, epiſcopalis, biſchöflich.

Epiſcopálians, Epiſcopárians, *les Epiſcopaux*, Epiſcopales, die Biſchöflichen von der Engliſchen Kirche.

Epiſcopate, *epiſcopat*, epiſcopatus, die biſchöfliche Würde; ein Biſthum.

'Epiſod, *epiſode*, eine eingemiſchte Hiſtorie in einem Luſtſpiel.

'Epiſodical, 'Epiſodick, *epiſodique*, zum Zwiſchenſpiel gehörig.

To

Digitized by Google

To Epiſodize, *epiſodier*, ein Zwiſchenſpiel aufführen.
Epiſpaſtic, *epiſpaſtique*, zu den an- oder anziehenden Arzneymitteln gehörig.
Epiſtle, *epitre*, epiſtola, ein Brief, Sendſchreiben.
Epiſtler, *lecteur*, lector epiſtolarum, der in einer Domkirche die Epiſtel verlieſet.
Epiſtolar, Epiſtolary, *epiſtolaire*, epiſtolaris, zu einem Sendſchreiben gehörig.
Epitaph, *une epitaphe*, ſepulchri inſcriptio, eine Grabſchrift.
Epithalàmium, *epithalame*, ein Hochzeitlied.
Epitheme, *epitheme*, ein Umſchlag oder eine ſäßige Arzney, ſo mit einem Schwamme oder Tuche auf einen Theil des Leibes gelegt wird.
Epither, *epithete*, epitherum, ein Beywort.
Epithymie, *epithyme*, Thymſeide, Stolzkraut.
Epitome, *epitome*, ein kurzer Begrif, Auszug.
To Epitomize, (epittomeis) *abreger*, in compendium redigere, kurz zuſammen faſſen, einen kurzen Auszug machen.
Epitomizer, Epitomiſt, *abbreviateur*, epitomator, der etwas kurz zuſammen faſſet.
Epitomizing, *l'action d'abreger*, das Zuſammenziehen ins Kurze.
Epitrope, *epitrope*, eine Figur in der Redekunſt, da man etwas zugiebt, was man läugnen könnte, um das zu erhalten, was man ſucht.
Epoch, Epocha, *epoque*, eine gewiſſe Zeit, wovon man eine Jahrrechnung anfänget.
Epode, *epode*, der Schluß von einer Ode.
Epopée, *epopee*, die Geſchichte oder Fabel eines Heldengedichts, ein Heldengedicht.
Epulàtion, *banquet*, ein Banquet, Schmaus.
Epulótick, *epulotique*, Arzney, die zuſammenziehet und treibet.
Equabſlity, Gleichheit, Gleichförmigkeit, ſ. Evenneſs.
Equable, gleichförmig, ſ. Even.
Equably, gleich, ſ. Evenly et Equally.
Equableneſs, die Gleichmäßigkeit, ſ. Juſtneſs.
Equal, (ihquál) *egal*, aequalis, gleich.
To Equal, *egaler*, *rendre egal*, aequare, aequalem reddere, gleich ſeyn, gleich machen.
Equálity, *egalité*, aequalitas, die Gleichheit, Gleichförmigkeit.
To Equalize, *egaler*, aequare, gleich machen.
Equalized, *egalé*, gleich gemacht.
Equalizing, Equalling, *l'action d'égaler*, die Gleichmachung.
Equally, *également*, aequaliter, gleich, auf gleiche Weiſe.
Equangular, *equiangle*, gleichwinklicht.
Equanimity, (iquánimmiti) *tranquillité d'eſprit*, aequanimitas, die Gleichmüthigkeit.
Equánimous, *à qui tout eſt egal*, gleichgültig.
Equant, *equant*, ein Zirkel in der Aſtronomie, wegen gewiſſer Bewegungen der Planeten erfunden.
Equàtion, (iquahſch'n) *equation*, aequatio, die Gleichung, Gleichmachung.
Equàtor, *l'equateur*, aequator, der große Kreis in der Geographie, der die Welt in zwey Theile abtheilet.
Equatòrial, *d'equateur*, zum Aequator gehörig.
† Equéſtrian, *equeſtre*, equeſtris, ritterlich, rittermäßig.
Equiángular, *équiangle*, gleicheckicht.
Equicrùral, Equicrûre, *qui a deux jambes egales*, gleichſchenklicht.
Equidiſtance, Equidiſtandneſs, *la même diſtance*, aequalitas diſtantiae, die gleiche Entfernung.
Equidiſtant, *également eloigné*, aequidiſtans, in gleicher Weite von einander ſtehend.
Equidiſtantly, *de même diſtance*, in gleicher Entfernung.
Equilate, Equilàteral, *equilatére*, aequilaterus, woran die Seiten einander gleich ſind.
To Equillbrate, *balancer également*, gleich abwiegen.
Equilibràtion, *équilibre*, das Gleichgewicht.
Equilibrious, *qui eſt en équilibre*, aequilibris, gleiches Gewichts, gleichwichtig.
Equilibriſts, die das Gleichgewicht machen.
Equiſòrium, *égalité du poids*, das gleiche Gewicht.
Equimultible, *équimultible*, Größen, die gleich vermehrt werden.
Equinéceſſary, *également neceſſaire*, gleich nöthig.
Equinóctial, *equinoctial*, aequinoctialis, zur Zeit gehörig, da Tag und Nacht gleich ſind.
Equinox, *équinoxe*, aequinoctium, die Zeit, da Tag und Nacht gleich ſind.
Equinúmerant, *de même nombre*, von gleicher Zahl.
To Equip, *equipper*, inſtruere, ausrüſten, auszieren.
Equipage, (ihkipádſch) *equipage*, phalerae, comitatus, die Ausrüſtung; das Reiſegeräthe, Gefolge von Leuten und Pferden.
Equipaged, *equipé*, ausgerüſtet, wohl verſehen.
Equipéndency, *équilibre*, das Gleichgewicht.
Equipment, ſ. Equipping.
Equipóiſe, (iquipáis) *poids égal*, aequilibrium, das Gleichgewicht.
To Equipóiſe, *mettre en équilibre*, in aequilibrium redigere, gleichwichtig machen gegen einander abwägen.

Equi

Digitized by Google

Equipóllence, *équipollence*, die Gleichgültigkeit, Gleichheit.

Equipóllent, *équipollent*, gleich geltend, gleiches Werths.

Equipónderance, *poids égal*, das Gleichgewicht, gleiches Gewicht.

Equipónderant, *de même poids*, von gleichem Gewicht.

To Equipónderate, *être de même poids*, gleich wiegen.

Equipónderous, *de même poids*, aequalis ponderis, gleiches Gewichts, von gleicher Schwere.

Equiponderousneſs, *la qualité d'être de même poids*, das Gleichwichtigſeyn.

Equipped, *equipé*, inſtructus, ausgerüſtet.

Equipping, *l'action d'equiper*, das Ausrüſten.

'Equitable, *équitable*, aequitate praeditus, gerecht, billig.

Equitableneſs, die Billigkeit, Rechtmäßigkeit, ſ. Equity.

'Equitably, *équitablement*, juſte, billiger, rechtmäßiger Weiſe.

'Equity, (iquiti) *équité*, aequitas, die Billigkeit, Rechtmäßigkeit.

Equivalençe, Equivalency, *l'equivalent*, aequivalentia, der gleiche Werth.

To Equivalence, *rendre equivalent*, von gleichem Werth machen.

Equivalent, aequivalens, von gleichem Werth.

Equivalently, *d'une manière d'équivalence*, more aequivalente, auf gleichgültige Weiſe.

Equivocal, *équivoque, ambigu*, aequivocus, zweydeutig.

Equivocally, *par équivoques*, aequivoce, zweydeutiger, zweifelhafter Weiſe.

Equivocaneſs, *ambiguité*, aequivocatio, die Zweydeutigkeit.

To Equivocate, *uſer d'équivoques*, terminis aequivocis uidere, zweydeutig reden.

Equivocation, (iquivokäſch'n) 'Equivoque, *une équivoque*, aequivocatio ein zweydeutiges Wort, eine zweydeutige Rede.

Equivocator, *un equivoque*, aequivocus, flexiloquus, der zweydeutig redet.

Equuleus, *cheval de bois*, ein Eſel, darauf die Soldaten reiten müſſen.

Eradiation, *l'action de repandre des rayons*, Ausſtrahlung.

To Erádicate, *deraciner*, eradicare, ausreuten, ausrotten.

Erádicated, *extirpé*, mit der Wurzel ausgeriſſen, ausgerottet.

Eradication, Erádicating, *extirpation*, eradicatio, die Ausrottung.

Erádicative, *qui peut déraciner*, quod potest eradicare, was von Grund aus heilet, ausrattet.

To Eráſe, *raſer*, eradere, auskratzen, auslöſchen.

Eráſed, *raſé*, weggeriſſen, ausgebiſſen.

Eráſement, *rature*, raſura, die Auskratzung.

Erato, Erato, eine von den 9 Muſen.

Ere, *avant que, plutôt que*, antequam, eher, eher als.

To Erect, *eriger*, erigere, aufrichten, gerade in die Höhe ſetzen, (oder richten).

Eréct, *droit*, erectus, aufgerichtet, gerade.

Erécted, *erigé*, aufgerichtet, aufgeſetzt.

Erécting, Eréction, (ireksch'n) die Aufrichtung.

Eréctneſs, *état d'être droit*, das Geradeſtehen.

Eréctor, *qui erige*, der etwas aufrichtet, in die Höhe ſetzet.

'Eremit, ein Einſiedler, ſ. Hermite.

Eremſtical, *de hermite*, eremiticus, zur Einſiedlerey oder Einöde gehörig, einſiedleriſch.

Erepträtion, *l'action de ſortir*, das Hervorkriechen.

Eréption, *l'action de prendre par force*, das Wegreißen.

Erewhile, *depuis peu*, nuper, paulo ante, vor kurzem.

'Ergot, *ergot*, der Sporn am Hahnenfuß.

† 'Ergoriſm, *diſputes ſcholaſtiques*, diſputatio capriola, ein Schulgezänke.

Eríngo, *panicot*, eringium, Brachdiſtel, Mannstreu.

Eríſma, *braye*, eine Stütze an einer Wand, die einfallen will.

Eríſtical, *contencieux*, contentioſus, zankſüchtig, ſtreitig.

'Erke, *oiſif*, faul, träge, müßig.

'Ermine, *hermine*, hermellina, mus ponticus, ein Hermelin, oder deſſen Fell.

'Ermined, *vêtu d'hermine*, in Hermelin gekleidet.

'Ermit, ſ. Hermite.

'Erne, Eron *cabane*, eine Hütte, Schupfen.

Erneſt, ſ. Earneſt.

To Eróde, *ronger*, anfreſſen, benagen.

Erogátion, *diſtribution*, die Austheilung.

Eróſion, *eroſion*, die Zernagung, Zerfreſſung.

To Err, *errer*, errare, irren, fehlen.

'Errable, *qui peut errer*, der irren oder fehlen kann.

'Errableneſs, *qualité d'être ſujet à l'erreur*, die Trüglichkeit, Fehlbarkeit.

'Errand, (erränd) *meſſage*, nuncius, eine Bothſchaft, Ausrichtung; ein aufgetragener Befehl an jemand.

Digitized by Google

'Errant, *errant*, errans, wanderhd, herumstreifend, oder schweifend. A Knight Errant, *un chevalier errant*, eques erraticus, ein irrender Ritter.

'Errantry, *l'action d'errer*, das Herumirren.

Erràta, *les fautes*, (Druck) Fehler.

Errática, Errátick, *vagabond*, erraticus, herumstreichend (streifend).

Errátically, *confuſement*, unordentlich, verwirrt.

'Erre, *erre*, via, veſtigium, ein Weg, die Fährde oder Spur eines Thiers.

'Erred, (errd) *erré*, erratus, geirrt, gefehlt.

'Errhine, *errhine*, Arzney für Verſtopfung der Naſe.

'Erring, *l'action d'errer*, das Irren.

Erróneous, (errohneoß) *erroné, faux*, erroribus imbutus, irrig, falſch.

Erróneously, *erronement*, falſe, auf eine irrige, falſche Weiſe.

Erróneouſneſs, *l'état erroné*, errantia, die Irrung, der Irrſal, irrige Zuſtand.

'Error, 'Errour, *erreur*, der Irrthum, Fehler.

'Ers, *ers*, vicia, eine Art bittre Wicken, Roßwicken.

† 'Erſt, erſt while, *jadis*, dudum, vorzeiten, ſchon vorlängſt.

Erubéſcence, Erubéſcency, *rougeur*. erubeſcentia, die Erröthung (im Geſicht).

Erubéſcent, *rougeant*, erubeſcens, erröthend.

To Erúct, *roter*, eructare, auswerfen, ausſpeyen, herausröcken.

Eructàtion, *rot*, eructatio, das Auswerfen (der feuerſpeyenden Berge).

Erudítion, (irudiſch'n) *erudition*, die Gelehrſamkeit.

Erùginous, *eruginenx*, kupferartig, grünroſtig.

Eruncàtion, *l'action de ſarcler*, das Wegſchaffen des Unkrauts, das Ausjäten.

Eruption, *ſaillie*, eruptio, der Ausbruch.

Erúptive, *qui perce*, ausbrechend.

Erỳſipela, *erysipele*, erysipelas, die Roſe, der Rothlauf.

Eſcalàde, *eſcalade*, oppugnatio admotis ſcalis, ein Sturm, die Beſteigung einer Mauer mit Leitern.

Eſcálop, ein Muſchelfiſch, deſſen Schale regelmäßig geziert iſt, ſ. Scollop.

To Eſcàpe, (iſcähp) *ſ'evader, ſ'echaper*, evadere, vitare, entfliehen, die Flucht ergreifen.

Eſcàpe, *fuite*, fuga, die Flucht, Entrinnung.

Eſcàped, (iſcähpd) *échapé*, elapſus, entronnen, entgangen, entflohen.

'Eſcar, der Grind über eine Wunde, ſ. Scar.

Eſcárgatoire, *eſcargatoire*, ein Ort, Behältniß, wo man die Schnecken füttert, wie bey den Capucinern.

Eſcártel, *ecartelé*, quadrirt (in der Wappenkunſt).

Eſcarótick, *eſcarrotique*, eſcaroticus, was an der Haut Grind verurſachet.

'Eſcallots, (ſp. ſchällats) *echalotte*, cepa aſalonia, Scharlotten, eine Art Zwiebeln.

Eſchèat, Eſchèated Goods, *echéte, echaine*, ad fiſcum reditus, heimgefallenes Gut.

To Eſchèat, *eſchoir*, dem Gerichtsherrn heimfallen.

Eſchèator, *officier de confiſcation*, confiſcator, ein Beamter, der die heimgefallenen Güter einziehet.

Eſchevín, Eſchevin, *echevin*, ein Gerichtsſchöppe.

† To Eſchew, *éviter*, evitare, fugere, vermeiden, fliehen.

Eſchew'ed, *évité*, evitatus, vermieden.

Eſchew'ing, *l'action d'éviter*, vermeidend, entfliehend; das Vermeiden.

Eſcort, *eſcorte*, eine Bedeckung.

To Eſcórt, *eſcorter*, bedecken, begleiten.

Eſcót, *droits de la paroiſſe*, Schoß, Schatzung.

To Eſcót, *maintenir*, unterhalten, erhalten.

Eſcouàde, *eſcoüade*, eine Rotte oder Corporalſchaft.

Eſcóurt, *eſpion*, ein Horcher, Spion.

'Eſcript, *copie*, eine Abſchrift.

Eſcritoire, ein Schreibepult ꝛc. ſ. Scritory.

'Eſcuage, *écuage*, equi feudales, Ritterdienſt, Ritterpferde, ſo ein Lehnsmann ſtellen muß.

'Eſculent, *mangeable*, eßbar; *vivres*, Lebensmittel, ſ. Eatable.

Eſcútcheon, *écuſſon*, ſcutum, ein Schildlein in einem Wappen.

'Eſnecy, *prerogative qui a l'aîné de choiſir le premier, quand le partage ſe fait*, jus primogeniturae, das Recht eines Erſtgebornen, bey Theilung der Erbſchaft erſt zu wählen.

Eſpalliers, (ſpallihrs) *eſpalier*, arbores parietales, Bäume an Geländern, an Mauern, Palliſaden.

'Eſparcet, *St. foin*, onobrichis, Eſelsheu, Wicken.

Eſpécial,

Digitized by Google

Espécial, (espeschiál) *special*, praecipuus, sonderlich, sonderbar.

Espéciality, *specialement*, praecipue, insonderheit, absonderlich.

Esperance, *Esperance*, die Hofnung.

Espial, *espion*, ausgestellte Schildwache, Kundschafter.

Esplanade, *esplanade*, das Glacis der Contrescarpe.

Espiès, *le revenu d'une terre*, reditus agrorum, die völligen Einkünfte eines Feldes.

Espousals, *esponsailles*, sponsalia, das Verlöbniß.

Espouse, eine Braut, s. Spouse.

To Espouse, (espaus) *épouser*, se foeminae despondere, sich verloben, mit einer versprechen; (a Cause) patrocinari, sich einer Sache annehmen.

Espoused, *fiancé*, desponsatus, verlobt, versprochen, vermählt.

Espousing, *fiançailles*, das Verloben, ein Verlöbniß.

To Espy, (spey) *appercevoir, découvrir*, speculari, videre, ausspähen, auskundschaften, entdecken.

Espyd, *épié, découvert*, exploratus, ausgespähet, ausgespürt.

Espying, *action de découvrir*, das Ausspähen, Ausspüren.

Esquire, (squeir) *écuyer*, armiger, ein Schildträger oder gemeiner Ritter. Der Titel eines gemeinen Edelmanns, oder einiges Cannes, oder gleich nicht von Adel ist.

To Essart, *essarter*, eradicare, ausräuten, ausrotten.

Essay, Essay, *essai* molimen, specimen, ein Versuch, eine Probe.

To Essay, *essayer*, periculum facere, aggredi, versuchen, einen Versuch thun, probiren.

Essayist, der einen Versuch machet.

Essence, *essence*, essentia, das Wesen (oder die Natur eines Dinges).

Essential, *essentiel*, essentialis wesentlich.

Essentialness, Essentiality, (essenschiálliti) *essence, nature*, essentia, die Wesentlichkeit, das Wesen, die Natur.

Essentially, *essentiellement*, essentialiter, wesentlicher Weise.

Essoin, Essoine, *exoine*, excusatio, eine Entschuldigung, warum man nicht vor Gericht erscheinen kann.

To Essoin, (essaiu) *excuser une personne, qui ne comparoit pas en justice*, excusare aliquem, qui non apparet coram judicio, eine Person entschuldigen, die nicht vor Gericht erscheinet.

Essoined, *excusé*, entschuldiget.

To Establish, (establlisch) *établir*, stabilem reddere, verordnen, beschließen, bestimmen, festsetzen, befestigen, bestätigen, bekräftigen, einführen, aufrichten.

Established, *établi*, verordnet, eingesetzt, errichtet.

Establishing, establishment, *établissement*, firmamentum, die Festsetzung, Bestätigung.

Estache, *estache*, ein Post, Pfahl.

To Estal, *saisir*, ein Gut gerichtlich wegnehmen.

Estalment, *saisie*, gerichtlicher Arrest.

Estate, *état*, status, der Zustand, die Beschaffenheit; *biens terriens*, res familiaris, das Einkommen, Vermögen, Geld und Gut; *rang et ordre politique*, ordo, der Stand, Vorzug an Würde; *heritage*, haereditas, das Erbe, Erbtheil. Man's Estate, *l'âge viril*, aetas virilis, das männliche Alter.

To Esteem, (estihm) *estimer*, aestimare, hoch schätzen, hoch halten; *croire, penser*, existimare, glauben, davor halten, vermeynen.

Esteem, *estime*, aestimatio, die Hochachtung, Schätzung, der Werth.

Esteemed, (estihmd) *estimé*, aestimatus, geschätzt, geachtet.

Esteemer, *estimateur*, aestimator, ein Schätzer, der den Werth eines Dinges setzen kann.

Esterling, s. Sterling.

Estérling, der Name eines Vogels, s. Starling.

Estimable, *estimable*, aestimabilis, was hoch zu schätzen ist, schätzbar.

Estimableness, *prix, valeur*, Schätzbarkeit.

Estimate, *prisée*, aestimatio, pretium, der Werth, Preis eines Dinges.

To Estimate, *faire l'estimation*, aestimare, schätzen, den Preis oder Werth setzen.

Estimation, (estimäsch'n) *estimation*, die Schätzung.

Estimative, *d'estimation*, schätzend.

Estimator, ein Schätzer, s. Esteemer.

Estival, *d'été*, aestivalis, im Sommer dienlich, zum Sommer gehörig, sommerhaft.

Estivation, *passetems d'été*, Sommerlust, Zeitvertreib.

Estopee, Estoppel, *empêchement*, das Einreden oder Einwenden des Beklagten auf des Klägers Anbringen.

Estover, s. House-Boot.

Estrade, die Landstraße.

To Estrange, (estrehndsch) *étranger*, abalienare, entfremden, entführen, abwendig machen.

Estranged, *aliené*, entfremdet, fremd.

Estrangement, *éloignement*, alienatio, die Entfremdung.

Digitized by Google

Estränger, (esträhndscher) *étranger*, extraneus, ein Ausländer, Fremder, Fremdling.

Estranging, *l'action d'aliener*, entfremdend, das Entfremden.

Estràpade, *estrapade*, das Springen eines Pferdes.

Estrèat, *copie d'un écrit*, exemplum, extracta, eine Copie, Abschrift.

Estrépement, *degat*, vastatio ab usufructuario in terris, die Abwüstung eines Guths, oder der Schade, den ein Pachter seinem Lehnherrn verursachet.

Estrich, Estridge, *autruche*, struthiocamelus, der Straußvogel, s. Ostrich.

Estuary, *bras de mer*, ein Arm von der See, Mündung eines Flusses.

Estuation, *commotion*, heftige Bewegung, Wallung.

Esture, *violence*, die Heftigkeit, heftige Bewegung.

Esurient, *affamé*, hungrig, gefräßig.

Esurine, *qui ronge*, freßend, beißend.

Etäppe, *étape*, die für Hülfsvölker ausgemachte Provision.

Etappiér, *étapier*, der Proviantmeister.

To Etch, *graver à l'eau forte*, aqua forti excudere, eradere, etzen, (oder ausgraben).

Etch, *friche*, Brachland, Brachfeld.

Etched, *gravé*, geetzt, oder gegraben mit Etzwasser.

Etching, das Etzen, das Ausgraben.

Etérnal, (ihternäll) *éternel*, aeternus, ewig, beständig.

Etérnally, *éternellement*, aeternum, ewiglich.

Etérnity, *éternité*, aeternitas, die Ewigkeit.

To Etérnalize, Etérnize, (eterrnäleis, eterrnis) *éterniser*, aeternare, verewigen.

Eternized, *éternisé*, verewigt.

Ether, *éther*, der Aether, die Luft.

Ethèreal, *étherien*, aetherius, zur Luft gehörig.

Ethical, *d'ethique*, zur Sittenlehre gehörig.

Ethically, *selon les principes d'ethique*, nach der Sittenlehre.

Ethicks, *la morale*, ethica, die Sittenlehre.

Ethnick, *payen*, ethnicus, heidnisch.

Ethológical, *d'ethologie*, von den Sitten handelnd.

Ethólogy, ethologia, eine Beschreibung der Sitten.

Etymológical, *etymologique*, etymologicus, zur Herleitung der Worte gehörig.

Etymólogist, (itimallohdschist) *etymologiste*, etymologus, ein Wortforscher.

To Etymólogyze, *trouver l'etymologie*, etymologiam reddere, die Herleitung eines Worts erforschen.

Etymólogy, (itimallotschi) *etymologie*, etymologia, der Ursprung und die Herleitung eines Worts.

Evácuants, *évacuatifs*, abführende Mittel.

To Evácuate, *évacuer*, evacuare, ausleeren.

Evácuated, *évacué*, ausgeleeret, leer.

Evacuàtion, (ivaküäsch'n) *évacuation*, die Ausleerung.

To Evàde, *s'evader*, *eviter*, evadere, evitare, entgehen, entwischen, vermeiden.

Evàded, *evadé*, *evité*, evasus, evitatus, entgangen, vermieden.

Evàding, *l'action d'evader*, das Entgehen, vermeiden.

Evagàtion, (ivägäsch'n) *détour*, eine Ausschweifung.

Evanéscent, *imperceptible*, verschwindend, unmerklich.

Evangel, (ivvändschel) *evangile*, Evangelium, das Evangelium.

Evangélical, *evangelique*, evangelicus, evangelisch.

Evángelist, (ivännd schelist) *evangeliste*, Evangelista, ein Evangelist.

To Evángelize, *evangeliser*, das Evangelium lehren.

Evángely, *l'evangile*, das Evangelium.

Evánid, *transitoire*, evanidus, verschwindlich.

Eváporable, *qui se peut evaporer*, was leicht verfliegt.

To Evàporate, *exhaler*, *aller en vapeurs*, evaporare, ausdünsten, ausdämpfen.

Eváporated, *evaporé*, verdämpfet, verflogen.

Evaporàtion, (ivapordsch'n) die Ausdünstung.

Evàsion, *fuit*, *subterfuge*, evasio, strophus, die heimliche Flucht, eine Ausflucht.

Evàsive, *chergeant des échappatoires*, tergiversans, Ausflüchte suchend.

Evàsively, *par subterfuge*, tergiversanter, auf eine Ausflucht suchende, zu entgehen strebende Weise.

Eucharist, (jukkärist) *eucharistie*, eucharistia, das heilige Abendmahl.

Eucharístical, *eucharistique*, eucharisticus, zum heiligen Abendmahl gehörig.

Euchólogy, *euchologue*, die Kirchenagenda der Griechen.

Eucrasy, eucrasia, eine gesunde Leibesbeschaffenheit.

Eudæ-

Digitized by Google

Eudæmon, *bon démon*, ein guter Geiſt.
Eve, *vigile*, vigiliae, der heilige Abend.
'Evechure, ſ. Churr-Worm.
Evéction, *elevation*, evectio, eine Erhebung, Emporhebung; eine Ausfuhr.
'Even, (ihven) *égal, pareil, uni, ſemblable*, aequalis, ſimilis, planus, eben, gleich flach; *pair*, par, pares, gerade, gleich an der Zahl.
'Even, 'Evening, *le ſoir*, veſpera, der Abend. At Even, *ſur le ſoir*, veſpere, am Abend, des Abends, gegen Abend, auf den Abend, um den Abend.
To 'Even, *égaler, applanir*, aequare, complanare, eben machen. To make 'Even (Accounts) *regler, ajuſter*, pares reddere, ſaldiren, oder eine Rechnung ſchlieſſen, und gleich machen.
'Even, *même, mêmes*, jam, nunc, jamjam, eben, eben nur, eben jetzt; Even ſo, *de même*, ita quidem, eben ſo, eben ſo wohl, nehmlich, auch, ſo auch. Even now, *tout à l'heure*, jam nunc, eben jetzt, nur jetzo; 'Even as, *comme*, ita vt, wie, eben wie, gleich als. Even on, *tout à droit*, directe, gerade zu, gerade fort.
'Evened, *égalé*, aequatus, eben oder gleich gemacht.
'Evenhanded, *impartial*, unpartheyiſch, billig.
'Evening, *faction d'egaler*, das Ebenmachen, Gleichmachen.
'Evening, der Abend, ſ. Eve. The Evening crowns the day, *la fin couronne l'oeuvre*, finis coronat opus, Ende gut, alles gut.
'Evenly, *également*, aequaliter, plane, gleich.
'Eveneſs, (ihvnes) *égalité*, aequalitas, die Gleichheit, Ebene.
Evént, *évenement*, eventus, ein Zufall, Begebenheit; *iſſue, ſucces*, exitus, der Ausgang einer Sache. At all Events, *en tout évenement*, vtcunque eveniat, es komme wie es wolle, es mag biegen oder brechen.
Evénterate, *éventrer*, ausweiden, ausnehmen.
Eventful, *plein d'évenemens*, voll Begebenheiten.
To Evéntilate, *ventiler*, ventilare, erlüften, ſchwingen, ſichten, unterſuchen, erforſchen, ſchätzen.
† Eventilátion, (eventiláſch'n) *l'action de vanner*, das Schwingen; eine Unterſuchung.
Evéntual, *accidental*, zufällig, ungefähr.
Evéntually, dem Ausgang nach, oder gemäß, ſ. Event.
'Ever, *toûjours, jamais*, ſemper, immer, ſtets, allezeit. For 'Ever, *eternellement*, in aeternum, ewiglich, auf ewig. Ever and anon, *de tems en tems*, ſaepius, immer, ſtets, von Zeit zu Zeit, öfters.
'Ever-Green, *ſemper verd*, ſemper vivum, Immergrün.
Everläſting, (iverläſting) *éternel*, aeternus, perennis, ewig, immerwährend.
Everläſtingly, *éternellement*, in omne aevum, in Ewigkeit.
Everläſtingneſs, *éternité, perpetuité*, perennitas, die Ewigkeit.
Everliving, (evverlivving) *immortel*, immortalis, immerlebend, unſterblich.
Evermóre, *toûjours*, ſemper, immerdar.
To Evérſe, *detruire*, verheeren, umwerfen, umkehren.
Evérſion, *renverſement*, everſio, die Umſtoßung, Umkehrung, Niederreißung, Zerſtörung.
To Evért, *renverſer*, umkehren, umwerfen, zerſtören.
'Every, *chaque*, ſingulus, ein jeder, jedweder, jeglich. Every body, *chaqu'un*, jedermann.
Eúgh, ein Eibenbaum, ſ. Yew.
To Evéſtigate, *eventer*, ausſpüren, erforſchen.
To Evíct, *prouver*, evincere, überzeugen, beweiſen.
Evíction, *conviction*, evictio, die Ueberweiſung.
'Evidence, *evidence*, evidentia, die Klarheit, Augenſcheinlichkeit; *témoignage*, teſtimonium, das Zeugniß; *un temoin*, teſtis, ein Zeuge.
To 'Evidence, etwas beweiſen, erweiſen, ſ. to Prove.
'Evidenced, *prouvé*, bewieſen.
'Evidencible, *que l'on peut prouver*, probabilis, beweislich, was bewieſen werden kann.
'Evident, *evident*, evidens, klar, augenſcheinlich.
'Evidently, *evidemment*, evidenter, klar, augenſcheinlich.
'Evidentneſs, Unläugbarkeit, ſ. Evidence.
'Evil, (ivvil) *mauvais*, malum, übel böſe.
† 'Evilly, *mal*, male, übel, boßhafter Weiſe.
'Evilneſs, *méchanceté*, pravitas, die Boßhaftigkeit, Schändlichkeit.
To Evínce, (ivinns) *faire voir, prouver*, evincere, beweiſen, darthun, überzeugen.
Evínced, *prouvé*, bewieſen.
Evíncible, *demonſtrable*, erweißlich.
Evíncibly, *par demonſtration*, auf eine überzeugende Art.
Evíncingly, *demonſtrativement*, demonſtrative, klärlich, augenſcheinlich.

Digitized by Google

To Evírate, der Mannheit berauben, ſ. to Caſtrate.

Evirátion, *l'action d'emaſculer*, eviratio, die Entmannung, Entkräftung, ſ. Gelding.

To Eviſcerate, *eventrer*, ausweiden.

Evitable, *evitable*, evitabilis, vermeidlich.

Evitableneſs, *l'état evitable*, evitabilitas, die Vermeidlichkeit.

To Evitate, *eviter*, vermeiden, entgehen.

Evitátion, *l'action d'eviter*, die Vermeidung.

To Evite, (iveit) *éviter*, evitare, vermeiden, fliehen, ſ. to Avoid.

Evitérnal, *de durée indefinie*, unbeſchreiblich lang.

Eulogy, *eloge, panegyrique*, elogium, ein herrliches Lob, ſ. Elogy.

Eunuch, (junyk) *un eunuque*, eunuchus, ein Verſchnittener, Caſtrat.

To Eunuch, caſtriren, verſchneiden, ſ to Caſtrate.

Evocátion, *evocation des eſprits*, die Beſchwörung der Geiſter.

Evolátion, *l'action de s'envoler*, das Davonfliegen.

To Evólve, *feuilleter, lire*, evolvere, aufſchlagen, nachſchlagen (ein Buch).

Evólvent, *evolution*, die Waffenübung der Soldaten, die Entwickelung, Auflöſung.

Evomítion, *l'action de cracher*, das Ausſpeyen, das Speyen.

Euparory, ſ. Agrimony.

Evolútion, *evolution*, eine Auseinanderwickelung oder Stellung.

Eúpathy, *patience*, die Geduld im Leiden.

Euphemiſm, *reputation*, guter Name, Ruf, Character.

Euphónical, *d'euphonie*, wohllautend.

Euphony, *euphonie*, euphonia, der Wohllaut.

Euphórbium, *euphorbe*, ein Kraut, euphorbium, der Saft aus dieſem Kraute.

Euphoria, *bons effects d'une medicine*, die gute Wirkung der Arzney.

Euphraſy, *euphraſe*, Augentroſt, ein Kraut.

Euphrátes, *euphrate*, der Euphrat.

Euripus, *Euripe*, die Meerenge zwiſchen Negrepont und Achaia.

Euróclydon, *vent dangereux dans la mediterranée*, ein gefährlicher Oſt-Nord-Wind im mittelländiſchen Meer.

Europe, (juhrop) *Europe*, Europa, Europa.

Européan, (juhropiän) *d'Europe*, Europaeus, ein Europäer.

Eurus, *vent d'eſt*, der Oſtwind.

Eurythmy, *eurythmie*, die Uebereinſtimmung der Regeln und Maaß.

Euthanáſia, *mort tranquille*, ein ſanfter Tod.

Eúthymy, *tranquillité d'ame*, die Zufriedenheit, Gemüthsruhe.

Eutrophy, *eutrophie*, richtige Nährung des Körpers.

Evulgátion, *publication*, die Bekanntmachung.

Evulſion, *arrachement*, evulſio, die Ausreißung, Herausziehung.

Ewe, (juh) *brebis*, ovis foemella, eine Schafsmutter.

To Ewe, *agneler*, agnos parere, lämmern, Lämmer gebähren.

Ew Tree, Eibenbaum, ſ. Yew.

Ewer, (juher) *aiguiere*, aqualis, ein groſes ſilbernes Waſſergefäß, Waſſerkanne.

Ewry, *garde'vaiſſelle*, tricliniarchus, ein königlicher Tafeldecker; (der nach aufgeſchobener Tafel, Waſſer in ſolchen ſilbernen Gefäßen aufſetzet).

To Exacérbate, *digrir*, erbittern, verſchlimmern.

Exacerbátion, *aigreur*, die Erbitterung, Hitze.

Exacervátion, *l'action d'entaſſer*, die Aufhäuffung.

Exáct, *exact*, exactus, genau, fleißig; *exquis*, exquiſitus, accuratus, richtig, recht, vollkommen.

To Exáct, *demander, exiger*, exigere, fordern, einfordern; *extorquer*, extorquere, herauspreſſen; to Exact upon, *demander trop*, zu viel von einem fordern.

Exácted, *exigé*, gefordert.

Exácter, *exacteur*, der einfordert, eintreibet.

Exáction, (exäſch'n) *extorſion*, eine unbillige Forderung, gewaltſame Herauspreſſung.

Exáctitude, Richtigkeit, ſ. Exactneſs.

Exáctly, *exactement*, exacte, genau, mit Fleiß.

Exáctneſs, *exactitude*, exactitudo, die genaue Vollziehung, Vollkommenheit.

Exáctor *exacteur*, ein Leuteſchinder.

Exacnátion, *l'action d'aiguiſer*, das Scharfmachen.

To Exággerate, *exaggerer*, exaggerare, größer machen, herausſtreichen.

Exággerated, *exaggeré*, vergrößert.

Exaggerátion, *exaggeration*, die Vergrößerung.

† To Exágitate, *harceler*, exagitare, einen quälen, plagen, ſ. to harraſs.

Exagitátion, *ſecouſſement*, die Erſchütterung, heftige Bewegung.

To Exált, *exalter*, exaltare, etwas erhöhen, erheben, loben, preiſen.

Exalt-

Exaltation, *exaltation*, die Erhöhung, Erhebung.
Exâlted, *exhauſſi*, exaltatus, erhöhet, erhoben.
Exâltedneſs, *grande dignité*, die Erhabenheit, der Stolz.
Exâlting, *exaltation*, das Erhöhen.
Exámen, die Unterſuchung, ſ. Examination.
To Exámine, *examiner*, examinare, aus fragen, befragen; *peſer attentivement*, animo ponderare, überlegen, erwägen; *chercher*, excutere, ſuchen, unterſuchen, nachforſchen.
Examinátion, (exámindſch'n) die Unterſuchung.
Examinátor, Exáminer, *examinateur*, ein Unterſucher, Befrager, Verhörer, Erforſcher.
Exámining, *examen*, die Verhörung, Ausfragung, Unterſuchung.
Exámplary, ſ. Exemplary.
Exámple, *exemple*, *modelle*, exemplar, ein Muſter, Modell; *preuve*, exemplum, ein Exempel, Gleichniß; *une punition exemplaire*, exemplum, ein Beyſpiel, exemplariſche Strafe; to make one an Exámple, *le punir exemplairement*, exempla in aliquem edere, einen (andern) zum Beyſpiel ſtrafen.
Exámpled, *comparé*, verglichen.
Exánguious, *qui n'a pas du ſang*, der kein Blut hat.
Exánimate, *ſans vie*, *mort*, leblos, todt.
To Exánimate, *tuer*, exanimare, entſeelen, tödten.
Exánimated, *tué*, getödtet.
Exanimátion, (exanimâſch'n) *privation de la vie*, die Entſeelung, Beraubung des Lebens.
Exanthèmata, *poſtules*, *boutons*, Blüthen, Blätterlein im Geſicht.
Exanthèmathous, *de poſtules*, wie Blätterlein, ausgefahren im Geſicht.
To Exantlâte, *epuiſer*, erſchöpfen.
Exantlátion, *l'action d'epuiſer*, das Erſchöpfen.
Exarátion, *elaboration*, die Ausarbeitung.
Exárch, *exarque*, ein Statthalter der griechiſchen Kaiſer in Italien.
Exárchate, *exarquat*, die Würde und Herrſchaft eines Kaiſerlichen Statthalters in Italien.
Exarticulátion, *diſlocation d'un membre*, die Verrenkung eines Glieds.
Exarthrèma, *deboitement*, die Verrenkung.
To Exâſperate, *irriter*, *provoquer*, exaſperare, erbittern, erzürnen, zum Zorn reizen.
Exâſperated, *aigri*, erbittert, verbittert.
Exaſperâter, *qui aigrit*, der erbittert, zum Zorn reizet.
Exâſperating, Exaſperâtion, *aigreur*, die Erbitterung.
To Exauctorate, *congedier*, abdanken, abſetzen.
Exauctorâtion, *profanation*, Entweihung, Entheiligung.
Excandéſcency, *rage*, *paſſion*, excandeſcentia, die Entrüſtung, Entzündung.
Excantâtion, *l'action de decharmer*, die Benehmung, Befreyung von Zauberey.
To Excárnate *ôter la chair*, von Fleiſch reinigen, abnehmen, mager werden.
Excarnificâtion, *l'action d'ôter la chair*, die Reinigung, Säubernng von Fleiſche.
† To Excâvate, *creuſer*, excavare, aushöhlen, (hohl machen).
† Excavâtion, *l'action de creuſer*, excavatio, die Aushöhlung.
To Excécate, *aveugler*, coecare, des Geſichts berauben, blind machen, einen blenden.
Excécated, *aveuglé*, excoecatus, blind gemacht, geblendet.
Excecâtion, *aveuglement*, excoecatio, die Blendung, das Blindmachen.
To Excéed, (erſihd) *exceder*, *ſurpaſſer*, excedere, überſchreiten, zu viel thun, keine Maaß halten; übertreffen.
Excéeded, *paſſé*, überſchritten, übertroffen.
Excéeding, *exceſſif*, immodicus, unmäßig, übermäßig.
Excéedingly, *exceſſivement*, valde, ungemein groß, über die maßen, gar ſehr.
To Excél, *exceller*, praeſtare, übertreffen, überlegen ſeyn.
Excellence, Excellency, *excellence*, excellentia, die Fürtrefflichkeit, Hoheit.
Excellent, *excellent*, praeſtans, vortrefflich, herrlich.
Excellently, *excellemment*, praeſtanter, praeclare, vortrefflicher Weiſe.
Excellentneſs, ſ. Excellence.
Excélſity, *hauteur*, die Hoheit, der Hochmuth, Stolz.
Excéntric, Excéntrical, das außer dem Centro oder Mittelpunkt iſt.
To Excépt, *excepter*, excipere, ausnehmen, vorbehalten.
To Excépt againſt, *recuſer*, recuſare, verwerfen, Einwendung machen.
Excépt, *excepté*, *hormis*, praeter, ausgenommen, außer. *à moins que*, niſi, ohne, nur, wo nicht.
Excépted, *excepté*, ausgenommen.
Excépted againſt, *recuſé*, verworfen.
Excépting, ſ. Excepr.

Digitized by Google

Excéption, (erſepſch'n) eine Ausnahme, Vorbehalt Ausrede.

Excéptionable, Excéptive, *à quoi on peut trouver à redire*, quod recuſari poteſt, darwider man etwas einwenden kann.

Exceptleſs, *ſans exception*, unausnehmlich, allgemein.

Excéptor, *qui fait des objections*, ein Gegner, der Einwürfe macht.

To Excérn, *exprimdre*, ausdrücken, ausprefſen, abſondern.

To Excérp, *extraire*, excerpere, herausklauben, herausſuchen.

Excerpt, *recueilli*, ausgezogen, ausgeleſen.

Excérping, Excérption, *recueil*, excerptio, eine Ausziehung, Herausziehung, ein Auszug.

Excéſs, *excès*, exceſſus, die Uebermaas, der Ueberfluß.

Excéſſive, *qui va à l'excès*, immodicus, übermäßig, überflüßig.

Excéſſively, *exceſſivement*, immoderate, unmäßiger Weiſe.

Excéſſiveneſs, *excès, ſuperfluité*, ſuperfluitas, die Uebermäßigkeit.

To Exchánge, (erſchändſch) *faire une change*, commutare, tauſchen, verwechſeln

Exchánge, *change*, permutatio, ein Wechſel, Tauſch; *la bourſe*, burſa, die Börſe; Wechſelbank.

Exchánged, *changé*, vertauſcht, verwechſelt.

Exchánger, *changeur, banquier*, permutator, argentarius, ein Wechsler, Austauſcher, Banquier.

Exchánging, *l'action de troquer*, das Vertauſchen, Verſetzen.

Exchéquer, *l'echiquier*, aerarium, fiſcus regius, die königliche Schatzkammer; Exchéquer-Bill, ein Wechſelbrief, der in der königlichen Schatzkammer bezahlt werden muß.

Excíſable, *qui paye l'excíſe*, cenſui obnoxius, was veraccist werden muß.

Excíſe, (erſeis) *excíſe*, tributum, cenſus, der Accis, Zoll, Schoß.

To Excíſe, *faire payer l'excíſe*, Accis auflegen.

Excíſion, *deſtruction, ruine*, exſectio, eine Ausſchneidung, Verderbung.

Excitation, Excitement, *inſtigation*, excitatio, eine Erweckung, Anreizung, Aufmunterung.

To Excite, (erſeit) *exciter, pouſſer*, excitare, erwecken, erregen, anreizen.

Excited, *excité*, erweckt, angetrieben.

Excitement, *inſtigation*, die Anſtiftung, Anreizung, der Antrieb.

Exciter, *qui excite*, excitator, ein Anreizer, Anſtifter, Anfriſcher.

Exciting, *l'action d'exciter*, das Anreizen, Anfriſchen; Ermunterung.

To Exclàim, *declamer*, exclamare, ausrufen; klagen.

Exclàim, *l'action de declamer*, das Schreyen, Geſchrey.

Exclàimed againſt, *contre qui l'on ſe recri*, einer oder etwas, dawider man klaget.

Exclàimer, *qui déclame*, exclamator, ein Ausrufer, Schreyer.

Exclàiming, *l'action de declamer*, ausrufend, ſchreyend; das Ausrufen, Schreyen.

Exclamation, (erclàmaſch'n) *exclamation*, die Ausrufung, ein Geſchrey.

Exclàmatory, *qui declame*, was Ausrufung enthält, klagend.

To Exclùde, *exclurre*, excludere, ausſchlieſſen.

Exclùded, *exclus*, ausgeſchloſſen.

Exclùder, Exclùſioner, *qui exclurre*, excluſor, ein Ausſchlieſſer, der einen ausſchließt.

Exclùding, *l'action d'exclurre*, ausſchlieſſend, das Ausſchlieſſen.

Exclùſion, *exclusion*, die Ausſchlieſſung.

Exclùſive, *exclusif*, excluſivus, ausſchlieſſend.

Exclùſively, *excluſivement*, excluſive, mit Ausnehmung, Ausſchlieſſung.

To Excóct, *faire bouillir*, abkochen, abſieden.

To Excógitate, *imaginer*, excogitare, erdenken, ausſinnen.

Excógitated, *inventé*, erdacht, erſonnen.

Excogitàtion, (excodſchitàtſch'n) die Entdeckung, Erfindung.

To Excommúnicate, *excommunier*, excommunicare, von der chriſtlichen Gemeine ausſchlieſſen, in dem Bann thun.

Excommùnicated, *excommunié*, in den Kirchenbann gethan.

Excommunicàtion, Ausſchlieſſung, (der Kirchenbann.)

To Excòriate, *écorcher*, excoriare, ſchinden, die Haut von etwas abziehen, abſtreifen.

Excòriated, *écorché*, excoriatus, davon die Haut abgeſtreifet iſt.

Excòriating, Excoriàtion, *excoriation*, die Abſtreifung der Haut.

Excorticàtion, *l'action de peler*, das Abſchälen der Rinde.

To Excreate, *cracher*, ausreuſpern, ſich reuſpern.

Excrement, *excrement*, excrementum, der Auswurf, Unflath.

Excre-

Digitized by Google

Excremental, Excrementitious, Excrementous, *qui eſt d'excrement*, excrementitius, auswerflich, unräthig, zum Unrath gehörig.

Excréſcence, † Excréſcency, *excroiſſance*, quod excrevit, ein Auswuchs, (Warze, Beule.)

Excrétion, *évacuation des excrémens*, ſecretio, die Auswerfung des Unflahts.

Excrétive, *d'excrétion*, zur Abſonderung gehörig, abſondernd.

Excretory, *excretoire*, das da dienet, überflüßige Theile abzuſondern und auszuwerfen.

Excrùciable, *expoſé aux tourments*, der Marter ausgeſetzt.

To Excrúciate, *tourmenter*, excruciare, martern, peinigen.

Excrùciated, *tourmenté*, gepeinigt.

Excruciàtion, *l'action de tourmenter*, Marter, Peinigung, Plage.

Excubàtion, *l'action de veiller toute la nuit*, das Wachen die ganze Nacht durch.

To Excúlpate, *diſculper*, liberare culpa, entſchuldigen, losſprechen.

Excúrſion, *digreſſion*, digreſſio, das Ausſchweifen von der Hauptſache.

Excúrſive, *qui s'egare*, der herum ſchweift, Ausſchweifungen macht.

Excùſable, *excuſable*, excuſabilis, verantwortlich.

Excùſableneſs, *qualité excuſable*, conditio excuſabilis, die zu entſchuldigende Beſchaffenheit, Verzeihlichkeit, Vergeblichkeit.

Excuſàtion, *excuſe*, die Entſchuldigung.

Excùſatory, *qui ſert a excuſer*, entſchuldigend, zur Entſchuldigung dienend.

To Excúſe, (ekſkjuhs) *excuſer*, excuſare, entſchuldigen, rechtfertigen.

Excúſe, *excuſe, pretexte*, excuſatio, praetextus, eine Entſchuldigung, Ausrede; Vorwand, Vorgeben.

Excùſed, *excuſé*, entſchuldiget.

Excùſeleſs, *inexcuſable*, nicht zu entſchuldigen.

Excùſer, *qui excuſe*, excuſator, ein Entſchuldiger.

Excùſing, *l'action d'excuſer*, entſchuldigend, das Entſchuldigen.

To Excúſs, *confiſquer*, gerichtlich wegnehmen, einziehen.

Excúſſion, *diſcuſſion*, eine Ausſchlagung, fleißige Unterſuchung.

Execrable, *execrable*, verflucht, abſcheulich.

Execrableneſs, *execration*, execrabilitas, die Verfluchung, Abſcheulichkeit.

Execrably, *execrablement*, execrabiliter, verflucht, abſcheulicher Weiſe.

To Execrate, *deteſter*, execrare, verfluchen, verabſcheuen.

Execràtion, (ekſekrâſch'n) *execration*, die Verfluchung, Verwünſchung.

To Exéct, *couper, decouper*, ausſchneiden, herausſchneiden.

Exéction, *decòupement*, das Ausſchneiden.

To Execute, *executer, effectuer*, exequi, fungi, ausführen, vollſtrecken, werkſtellig machen; to Execute, (a Malefactor) *faire mourir*, reum capite plecti, hinrichten.

Executed, *executé*, vollzogen, vollbracht, hingerichtet.

Execuring, Execùtion, (ekſekuſch'n) *execution*, die Vollziehung; Hinrichtung.

Execùtioner, *bourreau*, carnifex, der Henker, Scharfrichter.

Exécutive Power, *pouvoir d'executer*, poteſtas executorialis, die Vollmacht etwas zu vollſtrecken.

Exécutor of a Will, *executeur*, executor, der ein Vermächtniß vollzieht.

Exécutorſhip, *charge ou qualité d'executeur teſtamentaire*, officium executoriale, das Amt oder Qualität deſſen, der ein Teſtament vollzieht.

Exécutory, *executoire*, executorius, was da kann vollzogen werden.

Exécutrix, *executrice*, eine Vollzieherinn.

Exegèſis, *exegeſe*, die Erklärung, Auslegung.

Exegètical, (ekſedſchettikl) *qui expoſe*, exegeticus, erklärend, auslegend.

Exémplar, *exemplaire*, das Muſter, Beyſpiel.

Exemplàrily, *exemplairement*, exemplariter, andern zum Beyſpiel, untadelhaft, unſträflich.

Exemplàrineſs, (Exemplàrity, (of Life) *vie exemplaire*, exemplaritas, eine nachfolgenswürdige Aufführung, Unſträflichkeit eines exemplariſchen Lebenswandels.

Exémplary, *qui ſert d'exemple*, praebens exemplum, zum Beyſpiel dienlich.

Exemplificàtion, *illuſtration par des exemples*, illuſtratio per exempla, Anführung der Exempel, Beweis, Erläuterung durch Exempel.

Exémplifier, *qui prouve par des exemples*, provocator ad exempla, der ſich auf Exempel beruſet, bezieht, etwas damit beweiſet.

To Exémplify, (ekſemmpliſei) *prouver par des exemples*, exemplificare, mit Exempeln beweiſen, Beyſpiele anführen.

Exémplify'd, *prouvé par des exemples*, copié, mit Exempeln bewieſen, abcopiret.

Digitized by Google

Exémplifying, *illuſtration par des exemples*, das Beziehen auf Exempel.

Exémpt, Exémt, *exempt, quitté*, exemptus, ausgenommen, befreyet.

To Exémpt, to Exémpt, *exempter*, eximere, vindicare, ausnehmen, befreyen, verſchonen.

Exémpted, *exempté*, befreyet, verſchonet.

Exémpting, *l'action d'exempter*, das Ausnehmen, Befreyen.

Exémption, Exémtion, (eksemſch'n) *exemtion*, die Ausnehmung, Befreyung.

Exemptitious, *libre, ſeparable*, frey, trennbar.

To Exénterate, *éventrer*, eviſcerare, ausſchneiden, die Eingeweide herausnehmen, ausweiden.

Exenterâtion, *l'action d'éventrer*, das Ausweiden, Ausnehmen des Eingeweides.

Exéquial, *de funerailles*, zu einem Leichenbegängniß gehörig.

Exequies, (eksequihs) *obſeques*, exequiæ, Leichenbegängniß.

Exércent, *praticien*, practicus, qui artem quandam exercet, einer der practiciret, oder Praxin treibet.

To Exercíſe, (eksersels) *faire l'exercice*, exercere, üben, vertreiben, verwalten; *faire, profeſſer*, facere, profiteri, prakticiren, ſeine Kunſt treiben; *dreſſer, former*, exercere, abrichten, unterweiſen.

Exercíſe, Exercíſing, *exercice, travail, fonction*, exercitium, labor, functio, eine Uebung.

Exercíſed, *exercé*, geübt.

Exercíſer, *qui exerce*, exercitator, der einen in etwas übet, unterrichtet.

Exercitâtion, (on a Subject) *exercice*, exercitatio, die Uebung (in einer gelehrten Materie.)

To Exért, *montrer*, exercere, hervorthun, zeigen, ſehen laſſen, gebrauchen.

Exérted, *produit*, hervorgethan, gezeigt.

Exérting, Exértion, *production*, prolatio, operatio, die Hervorbringung, Hervorthuung, Wirkung.

Exéſion, *l'action de percer en rongeant*, das Durchfreſſen.

Exeſtuation, *ébulition*, heftiges Wallen, Hitze.

To Exfóliate, *s'exfolier*, exfoliare, ſich ſchiefern, zerſplittern.

Exfoliâtion, *exfoliation*, das Abſchilfern, Abſondern der Splitter.

Exfóliative, *exfoliatif*, was das Abſchilfern befördert.

Exhálable, *qui ſe peut exhaler*, was verrauchen, verdampfen kann.

Exhalâtion, (eksháláſch'n) *exhálaiſon, vapeur*, eine Ausdämpfung.

To Exhále, *exhaler*, exhalare, ausdünſten, ausdämpfen.

Exhâled, *exhalé*, verdämpfet, verrochen.

Exhâlement, *exhalaiſon*, die Ausdünſtung, Dunſt.

To Exhâuſt, (ekshaſt) *épuiſer*, exhaurire, erſchöpfen, ausleeren.

Exhâuſted, *épuiſé*, erſchöpfet.

Exhâuſting, *épuiſement*, das Erſchöpfen.

Exhâuſtions, *doctrine de l'exacte égalité de deux quantités*, die Lehre von völliger Gleichheit zweyer Größen, (in der Mathematik.)

Exhâuſtleſs, *inépuiſable*, unerſchöpflich.

To Exhéredate, *exhereder*, exheredare, enterben.

Exhéredated, *exheredé*, enterbet.

To Exhíbit, *faire exhibition*, exhibere, aufweiſen, darſtellen, hervorbringen, ausbändigen.

Exhíbit, *exhibition*, die Darſtellung, das Aufweiſen.

Exhíbited, *exhibé*, dargegeben, dargeſtellt.

Exhibiter, *qui exhibe*, der etwas anbringet, als eine Klage.

Exhíbiting, Exhibítion, (ekshibiſch'n) *exhibition*, die Hergebung, Aufweiſung.

Exhíbitive, *repreſentatif*, das was etwas vorſtellig machet.

To Exhílarate, *rejouir*, exhilarare, erfreuen, fröhlich machen.

Exhílarated, *rejoui*, erfreuet.

Exhilarâtion, *rejouiſſance*, exhilaratio, eine Erfreuung.

To Exhórt, *exhorter*, exhortari, ers (ser:) mahnen, ermuntern.

Exhortâtion, *exhortation*, die Vermahnung.

Exhórtative, Exhórtatory, *qui ſert à exhorter*, exhortatorius, vermahnend, zum Vermahnen gehörig.

Exhórter, *qui exhorte*, exhortator, ein Vermahner, Aufmunterer.

Exhórting, *exhortation*, vermahnend, das Vermahnen.

Exigence, Exigency, (eksidſchenſi) *neceſſité, occaſion*, neceſſitas, occaſio, die Nothdurft, Erforderung, Noth, Angſt.

Exigent, Exigency, *mauvais pas*, summa difficultas, die Noth, Angſt, Schwierigkeit.

Exigenter, *ſorte de ſergent*, lictor, ein gewiſſer Häſcher oder Büttel.

Exiguity, *exiguité*, die Geringigkeit, Kleinheit.

Exíguous, *exigu*, ſehr klein, gering.

Exile, *mince*, exilis, klein, dünne, zart, ſchwach.

Exile,

Digitized by Google

'Exile, (ekſil) *banissement*, exilium, das Elend, die Verweiſung.
Exile, *un banni*, exul, ein Vertriebener.
To Exile, (ekſeil) *bannir*, in exilium mittere, ins Elend verweiſen.
Exiled, *exilé*, ins Elend vertrieben.
Exilement, *banissement*, exilium, das Elend, die Verweiſung.
Exiling, *l'action d'exiler*, das Verweiſen ins Elend.
Exiſtion, *l'action de sauter*, das Auf- oder in die Höhe ſpringen.
Exility, *petitesse*, die Geringigkeit, Kleinheit.
Eximious, *excellent*, eximius, herrlich, vortrefflich, ſchön, auserleſen.
Exinaniſion, (ekſinäniſch'n) *aneantissement*, die Erniedrigung.
To Exiſt, *exister*, exiſtere, wirklich da ſeyn, beſtehen.
Exiſtence, *existence*, exiſtentia, das Daſeyn, das Weſen.
Exiſtent, *existant*, exiſtens, das da iſt.
Exiſtible, *ce qui peut exister*, das ſeyn oder das Weſen haben kann.
Exiſtimation, *opinion, estime*, die Meinung, Achtung, das Anſehen.
'Exit, *sortie, mort*, exitus, mors, der Ausgang, der Abſchied; he has made his Exit, *il est mort*, mortuus eſt, er iſt todt, geſtorben.
Exitial, *ruineux*, exitialis, ſchädlich, tödtlich.
Exodiary, *exodiaire*, die luſtige Perſon in einer Comödie.
'Exodus, *exode*, das andere Buch Moſis.
To Exólve, *perdre*, verliehren; *payer*, bezahlen.
Exómphalous, *exomphale*, ein Nabelbruch, Nabelgeſchwulſt.
† To Exónerate, *decharger*, exonerare, die Bürde abnehmen, die Laſt ablegen.
Exónerated, *decharge*, entbürdet, entladen.
Exónerating, *l'action de decharger*, das Entbürden, Entladen, Befreyen.
Exoneration, (ekſoneräſchn) *l'action de decharger*, die Ausladung, Entledigung, Entbürdung.
Exóptable, *desirable*, erwünſcht, wünſchenswerth.
Exórable, *exorable*, exorabilis, erbittlich.
Exórableneſs, *humeur tendre*, die Erbittlichkeit, Gütigkeit.
Exórbitance, Exórbitancy, *enormité*, exorbitatio, die Ueberſchreitung alles Ziels und Maaßes.
Exórbitant, *excessif*, exorbitans, unmäßig, ungeheuer.
Exórbitantly, *exorbitamment*, enormiter, auf eine ungeheure Weiſe.
Exórbitantneſs, ſ. Exorbitancy.
To Exórbitate, *exceder tous les bornes*, exorbitare, Ziel und Maaß überſchreiten, über die Schnur hauen, zu weit gehen.
'Exorciſer, *qui pratique l'exorcisme*, ein Beſchwöret, Teufelsbanner.
'Exorciſm, *exorciste*, exorciſmus, die Beſchwörung und Austreibung des Teufels.
'Exorciſt, *exorciseur*, exorciſta, ein Teufelsbanner.
To 'Exorcize, (ekſorſeis) *exorciser*, exorciſare, die Geiſter beſchwören und austreiben.
'Exorcized, *exorcisé*, beſchworen, gebannet.
Exorcizing, *l'action d'exorciser*, das Beſchwören.
Exórdium, *exorde*, der Anfang, Eingang.
Exornation, (ekſornäſch'n) *embellissement*, die Auszierung, Ausputzung.
Exóſſated, *privé des os*, der Knochen beraubt.
Exoſtóſis, *enflure d'un os*, die widernatürliche Hervortretung eines Knochens.
Exóſſeous, *qui n'a point d'os*, das keine Knochen, Beine hat.
Exótick, *de pais étranger*, exoticus, ausländiſch, fremd.
To Expánd, *étendre*, expandere, ausbreiten, ausſtrecken, dehnen, ausſpannen.
Expánded, *étendu*, ausgebreitet.
Expánſe, *étendue*, expanſum, die Veſte (des Himmels) die Stärke, Weite, Breite.
Expanſibility, *possibilité d'être étendu*, die Ausdehnbarkeit.
Expánſible, *capable d'expansion*, ausdehnbar.
Expánſion, *dilation*, expanſio, die Ausſtreckung, Erweiterung, Ausdehnung.
Expánſive, *expansif*, das eine ausdehnende Kraft hat.
To Expátiate, (ekſpäſchiät) *s'etendre sur un sujet*, exſpatiari, ausſchweifen, weitläuftig ſeyn.
Expátiating, *l'action de s'étendre*, eine weitläuftige Erklärung.
To Expéct, *attendre*, *esperer*, expectare, erwarten, vermuthen.
Expéctable, *qu'on doit attendre*, was zu erwarten, vermuthen iſt.
Expéctance, Expéctancy, Expectation, an Expécting, *attente*, *expectation*, expectatio, die Erwartung.
Expéctant, *expectant*, expectator, der auf etwas wartet oder hoffet.
Expécted, *attendu*, expectatus, erwartet, gehoffet.
Expécter, *qui espere, attend*, der erwartet, hoffet.

To

Digitized by Google

To Expéctorate, *vuvrir le coeur*, expectorare, sein Herz ausschütten.

Expectorátion, *effusion de coeur*, die Ausschüttung des Herzens; eine Entladung der Brust vom Schleim.

Expéctorative, *qui sert à decharger la poitrine*, den Auswurf befördernd.

Expédience, Expédiency, *utilité*, vtilitas, der Nutzen.

Expédient, *utile*, *avantageux*, vtilis, commodus, nützlich, bequem.

An Expédient, ein bequemes Mittel, Weg.

Expédiently, *utilement*, commode, nützlicher, ersprießlicher Weise.

Expediéntness, s. Expedience.

To Expédicate, *couper la plante des pieds des chiens*, den Hunden die Ballen unten an Füßen aufschneiden.

To 'Expedite, *faire promptement*, expedire. abfertigen, hurtig verrichten, verfertigen.

'Expedite, adj. *prompt*, fertig, hurtig, behend, geschwind. Expedite forces, *troupes legeres*, leichte Truppen.

'Expeditely, *vitement*, hurtig, geschwind.

Expedition, (ekspedisch'n) *expedition*, die Abfertigung, geschwinde Verrichtung; *enterprise militaire*, profectio militaris, ein Feldzug.

Expeditious, (ekspedischios) *expeditif*, expeditus, promtus, behend, hurtig, fertig, rüstig.

Expeditiously, *promptement*, promte, rüstiger, hurtiger Weise.

Expeditiousness, *promtitude*, die Fertigkeit, Geschwindigkeit.

To Expél, *chasser*, expellare, austreiben, verstoßen, fortjagen.

Expélled, *mis dehors*, expulsus, ausgestoßen, vertrieben, verjagt.

Expéller, *qui met dehors*, expulsor, ein Vertreiber, Austreiber.

Expélling, *expulsion*, das Austreiben, Verjagen.

To Expénd, *dépenser*, expendere, ausgeben, verthun, aufwenden, s. to spend.

Expénded, *dépensé*, ausgegeben.

Expénce, Expénse, *dépense*, impensa, Ausgaben, Unkosten.

Expénseful, *cher*, kostbar, theuer.

Expénceless, *bon marché*, ohne Kosten, wohlfeil.

Expénsive, *qui conte beaucoup*, sumptuosus, kostbar, theuer, (verschwenderisch).

Expénsively, *cherement*, mit vielen Kosten, theuer.

Expénsiveness, *cherté*, sumptuositas, die Köstlichkeit, Kostbarkeit dessen was viele Unkosten erfordert.

Expèrience, *experience*, experientia, die Erfahrung, die Probe, der Versuch.

To Expèrience, *experimenter*, experiri, versuchen, aus Erfahrung lernen, befinden.

Expèrienced, *experimenté*, erfahren, geübt, versucht.

Expèriencer, *qui experimente*, der Versuche anstellt.

Expériment, *essai*, experimentum, ein Versuch, eine Probe.

To Expériment, *experimenter*, experiri, etwas versuchen, einen Versuch thun, eine Probe machen.

Experiméntal, *d'experience*, ex experimento, was man aus Erfahrung hat.

Experiméntally, *par experience*, per experimentum, aus Erfahrung.

Expérimented, *eprouvé*, versucht, probiert.

Expérimenter, *un faiseur des experiences*, expertor, ein Probirer, Versucher eines Dinges.

Expért, *versé*, expertus, versatus, erfahren, wohl versucht.

Expértly, *en homme expert*, experta ratione, auf eine verständige, der Sache wohl erfahrne Weise.

Expértness, *addresse*, *habilité*, peritia, die Erfahrenheit, Wissenschaft aus der Erfahrung.

'Expiable, (ekspiáb'l). *que l'on peut expier*, expiabilis, das gebüßet oder ausgesöhnet werden kann.

To 'Expiate, *expier*, expiare, aussöhnen, genug thun.

'Expiated, *expié*, gebüßet.

Expiation, *expiation*, die Aussöhnung, Genugthuung.

Expiatory, *expiatoire*, expiatorius, aussöhnend.

Expilation, *expilation*, die Ausplünderung, das Rauben.

Expiration, (ekspirásch'n) *expiration*, die Verfließung, Endigung, das Verscheiden, Aufgeben des Geistes.

To Expire, *expirer*, *mourir*, expirare, animam exhalare, verscheiden, den Geist aufgeben; ausseyn, verfließen, zu Ende gehen, verfallen seyn, aufhören.

Expired, *expiré*, exactus, mortuus, vorbey, verflossen, aus damit, todt.

Expired, *expiré*, todt, verflossen.

Expiring, *expiration*, verscheidend; das Verscheiden.

To Explain, *expliquer*, explicare, erklären, auslegen.

Explainable, *explicable*, das sich erklären läßt.

Explained, *expliqué*, erklärt.

Expli-

Digitized by Google

Explàiner, *qui explique*, explanator, ein Erklärer, Ausleger.
Explàining, Explanàtion, *explication*, die Erklärung, Auslegung.
Explànatory, *qui explique*, explanatorius, damit man auslegen kann.
Expletive, *expletive*, expletivus, ausfüllend.
To Explicate, erklären, ſ. to explain.
Explicàtion, die Erklärung, ſ. Explanation.
Explicative, *qui explique*, erklärend, erläuternd.
Explícit, *clair, exprès*, explicitus, deutlich, ausdrücklich.
Explícitly, *explicitement*, diſertis verbis, mit ausdrücklichen Worten.
Explícitneſs, *perſpicuité*, die Deutlichkeit.
To Explòde, *rejetter, deſapprouver*, explodere, verwerfen, ausmerzen.
Explòded, *rejetté*, verworfen.
Explòder, *qui fiffle quelqu'un*, ein Auszischer.
Explòit, (ekſplàit) *exploit*, geſtum, eine That, heldenmäßige Verrichtung.
To Explòit, *faire, accomplir*, perficere, etwas thun, verrichten, ausrichten.
To Explòrate, *ſonder*, ausforſchen, erkundigen.
Exploràtion, *decouverte*, exploratio, die Erkundigung, Erforſchung, Nachforſchung.
Explorator, *explorateur*, ein Erforſcher, Nachforſcher.
Explòratory, *de recherche*, erforſchend, unterſuchend.
To Explòre, *decouvrir, ſonder*, explorare, erforſchen, ausforſchen.
Explòrement, *recherche*, die Unterſuchung, der Verſuch.
Explòring, *recherche*, das Ausforſchen, die Unterſuchung.
Explóſion, eine gewaltſame Austreibung oder Losgehung (einer Canone).
Explóſive, *qui fait une exploſion*, mit Gewalt austreibend.
Exponent, *expoſant*, exponens, auslegend.
To Expòrt, *transporter*, exportare, auswärts führen, übers Meer ſenden.
Exportàtion, *tranſport*, exportatio, die Ausführung (der Waaren).
Expòrted, *tranſporté*, in ein ander Land geführt.
Expòrter, *qui tranſporte des marchandiſes*, der Waaren aus dem Lande führet.
Expòrting, *l'action de tranſporter*, das Aus- oder Wegführen.
To Expòſe, *expoſer*, exponere, auslegen, vor Augen ſtellen, hinſetzen; *hazarder*, periculo exponere, in Gefahr geben, wagen.
Expòſed, *expoſé*, dargelegt, unterworfen.
Expòſer, *qui expoſe*, qui aliquid exponit, der etwas darleget, zeiget.
Expòſing, Expoſition, *expoſition*, die Ausſetzung, Darſtellung.
Expòſitor, *interprete, expoſiteur*, ein Ausleger, Dollmetſcher
To Expóſtulate, *ſe plaindre*, expoſtulare, ſich beſchweren, beklagen, (einen zur Rede ſetzen.)
Expoſtulating, Expoſtulàtion, (expoſtulàſch'n) *plainte*, die Beſchwerde, Klage, ernſthafter Zank, Verweiſung.
Expoſtulàtor, *qui ſe plaint*, der ſich über einen beſchweret.
Expoſtulary, *qui conſiſte en plainte*, expoſtulatorius, wodurch etwas begehret, oder ſich über etwas beſchweret wird.
Expòſure, die Gegend, wo ein Ort zulieget, ſ. Expoſing.
To Expòund, (expaund) *expliquer*, exponere, erklären, auslegen.
Expòunded, *expoſé*, ausgelegt.
Expòunder, *interprete*, explicator, ein Ausleger.
Expounding, *expoſition*, auslegend; das Auslegen.
Exprésly, *expreſſement*, diſerte, mit ausgedrückten Worten, ausdrücklich.
Expréſs, *exprès, clair*, manifeſtus, diſertus, offenbar, deutlich, ausdrücklich, klärlich.
Expréſs, *un exprès*, nuntius, ein eigener Bote.
To Expréſs, *exprimer*, enarrare, ausdrücken, ausſprechen, vorbringen.
Expréſſed, *exprimé*, ausgedrückt.
Expréſſible, *exprimable*, was ſich ausdrücken läßt.
Expréſſing, *l'action d'exprimer*, ausdrückend; das Ausdrücken.
Expreſſion, *expreſſion*, der Ausdruck, eine Redensart.
Expréſſive, *expreſſif*, expreſſivus, wohl ausdrückend, deutlich erklärend.
Expréſſively, *d'une manière expreſſive*, expreſſim, auf eine deutlich ausdrückende oder vorbildende Weiſe.
Expréſſiveneſs, *energie*, emphaſis, der Nachdruck einer Rede.
Expréſſure, *expreſſion*, der Ausdruck, das Zeichen.
Expréſt, ſtatt expreſſed, ausgedrückt.
To Exprobrate, *reprocher*, exprobrare, verweiſen, vorrücken, ausſchelten, aufrücken.

Expro-

Digitized by Google

Exprobration, *reproche*, Vorrückung, Verweisung, Ausscheltung.

† To Expropriate, *ceder de la proprieté*, sein Eigenthum fahren lassen.

To Expúg, *conquerir*, erobern, mit Sturm einnehmen.

Expugnation, *prise, conquête*, Eroberung, Bezwingung, Einnehmung eines Orts.

To Expúlse, *chasser*, vertreiben, austreiben.

Expúlsion, die Austreibung, Verjagung.

Expúlsive, *expulsif*, qui expellit, austreibend.

Expúlsiveness, *qualité expulsive*, virtus expellens, die austreibende Eigenschaft.

Expúnction, *abolition*, die Abschaffung, das Durchstreichen.

To Expúnge. (ekspondsch) *effacer*, expungere, ausstreichen, auskratzen, auslöschen.

Expúnged, *rayé*, ausgekratzt, ausgelöscht.

Expurgation, *purification*, die Reinigung, das Purgieren.

Expurgatory, ausfegend, reinigend.

Exquisite, *exquis, extraordinaire*, exquisitus, auserlesen, ausbündig, vortreflich.

Exquisitely, *parfaitement*, exquisite, ausbündig schön und vollkommen.

Exquisiteness, *excellence, rareté*, praestantia, die Auserlesenheit, Vortreflichkeit.

Exscript, *copie*, die Abschrift.

To Exsibilate, *siffler*, ausziſchen.

Exsiccant, *desiccatif*, trocknend, austrocknend.

To Exsiccate, *rendre sec*, exsiccare, austrocknen.

Exsiccated, *desséché*, ausgetrocknet, trocken.

Exsiccation, *sechereſſe*, Austrocknung.

Exsiccative, *desiccatif*, exsiccans, austrocknend.

Exspuition, *l'action de cracher*, das Ausspeyen, Ausspucken.

Exsúction, *l'action de sucer dehors*, das Aussaugen, Herausziehen.

Exsudation, *evaporation*, das Ausschwitzen, Ausdunsten.

Exsufflation, *l'action de souffler*, das Wehen, Wehen.

To Exsúfflate, *souffler*, zuwispern, ins Ohr ziſcheln, liſpeln.

To Exsúscitate, *exciter*, erregen, rege machen.

Extancy, *qui eſt relevé*, etwas hervorragendes, erhabenes.

Extant, *qui existe*, existens, vorhanden, übrig, herausgegeben.

Extasied, *extasié*, entzückt, begeistert.

Extasy, *extase, ravissement*, extasis, eine Entzückung.

Extátick, Extátical, *extatique, qui tient de extase*, extaticus, entzückend.

Extémporal, Extémporary, *qui n'eſt point premedité*, extemporarius, ohne Vorbedacht.

Extémporally, *en hâte, soudainement*, geschwind, plözlich.

Extémpore, *sur le champ*, ohne Bedenkzeit, alsbald, aus dem Stegreif.

Extémporiness, *faculté de parler sans préméditation*, die Fähigkeit aus dem Stegreife zu reden.

To Extémporize, *haranguer sans prémeditér*, extemporisiren, eine Rede aus dem Stegreife halten.

To Exténd, (ekstend) *étendre*, extendere, ausstrecken, ausbreiten, erweitern.

Exténded, *étendu*, ausgebreitet.

Exténder, *qui étend*, das da ausdehnt, ausstreckt.

Exténding, *l'action d'étendre*, ausstreckend; das Ausstrecken.

Exténdleſneſs, *extenſion ſans bornes*, unendlicher, gränzenloſer Umfang.

Extenſibility, *qualité d'être extenſible*, die Ausdehnbarkeit.

Exténdible, exténſible, *capable d'extenſion*, extenſibilis, was ſich ausstrecken, dehnen, oder länger machen läßt.

Extenſibleneſs, *qualité d'être étendu*, qualitas extenſibilis, die Fähigkeit, ausgestreckt oder gedehnt zu werden.

Exténſion, *extenſion*, die Ausstreckung.

Exténſional, ſ. Extendible.

Exténſive, *grand, vaſte*, extenſivus, weit erſtreckend.

Exténſively, *avec une grande étendue*, extenſive, auf eine ſich weit erſtreckende Art.

Exténſiveneſs, der Umfang, ſ. Extenſion.

Exténſor, *extenſeur*, ein Muskel oder Nerve, der zur Ausstreckung eines Gliedes gehört.

Extént, *étendu*, extentum, die Erſtreckung, Weite und Breite.

To Extenuate, *extenuer*, extenuare, verkleinern, geringe machen.

Exténuated, *extenué*, verringert.

Exténuating, Extenuation, *extenuation*, die Verringerung.

Exterior, *exterieur*, auswendig, äußerlich.

Exteriorly, *en dehors*, äußerlich, von aussen.

To Extérminate, *perdre entierement*, exterminare, ausrotten, vertilgen.

Extérminating, extermination, *bouleverſement* die Ausrottung, Vertilgung, Verweisung.

Exter-

Digitized by Google

Exterminator, *exterminateur*, ein Verwüster, Vertreiber, Verjager.
Extérn, Extérnal, *exterieur*, externus, äuſſerlich.
Extérnally, *exterieurement*, externe, auswendig, äuſſerlich.
Extérsion, *l'action d'effacer*, die Austilgung, Auslöschung.
To Exúll, *degouter*, abtriefen, abtröpfeln.
Exúllàtion, *l'action de degouter*, das Abtröpfeln.
To Extímulate, *exciter*, anreizen, antreiben.
Extimulàtion, *excitation*, die Anreizung.
Extínct, *éteint*, extinctus, ausgelöſcht, todt.
Extínction, (ekstínktsch'n) *extinction*, die Auslöſchung.
To Extínguiſh, (extinngwiſch) *éteindre*, extinguere, auslöſchen.
Extínguiſhable, *qui ſe peut éteindre*, extinguibilis, auslöſchlich, das ſich leicht auslöſchen läßt.
Extínguiſhed, *éteint*, ausgelöſcht.
Extínguiſher, *un éteignoir*, extinctor, ein Löſchhütlein.
Extínguiſhing, Extínguiſhment, *extinction, aneantiſſement*, extinctio, Auslöſchung, Tilgung, Aufhebung.
To Extírpate, *extirper*, exſtirpare, ausrotten, vertilgen.
Extírpated, *extirpé*, ausgerottet.
Extírpating, Extirpàtion, *extirpation*, die Ausrottung.
Extirpàtor, *extirpateur*, ein Ausrotter.
Extiſpícious, *d'extiſpice*, zum Wahrſagen aus den Eingeweiden gehörig.
To Extól, *exalter*, extollere, erheben, herausſtreichen.
Extólled, *exalté*, erhoben.
Extóller, *qui exalte*, der lobt, rühmt.
Extólling, *l'action d'exalter*, erhebend; das Erheben.
To Extórt, *extorquer*, extorquere, herauspreſſen, erzwingen.
Extórtion, Extórſion, *extorſion*, expilatio, die Herauspreſſung, Schinderey.
Extórtioner, *exacteur*, expilator, ein Schinder, der andern das Ihrige abdrücket,
Extórſive, *qui extorque*, zwingend, abdringend.
Extórſively, *par extorſion*, mit Gewalt.
To Extráct, *extraire*, extrahere, herausziehen, auspreſſen.
Extract, *extrait*, extractum, ein Auszug.
Extráct, Extráction, *extraction*, proſapia, das Herkommen, (von Geburt) der Stamm, Urſprung.
Extráctor, *qui extrait*, der auszieht, Auszug macht.
Extradíctionary, *qui ne conſiſte pas en* das nicht in Worten, ſondern in That beſteht.
Extrágenous, *étranger*, extraneus, fre
Extrajudícial, *ce qui n'eſt pas devant l competent*, das auſſer den ordentl Gerichten gehandelt worden.
Extrajudícially, *d'une manière, qui n pas le cour ordinaire de la juſtice*, a ne von dem ordentlichen Verfahre Gerichte verſchiedene Art.
Extramiſſion, *emiſſion*, die Herau ckung.
Extramundàne, *qui eſt dehors du m* was auſſerhalb der Welt iſt.
Extrángeous, *des pais étrangers*, extra fremd, ausländiſch.
Extraordinaries, *les extraordinaires*, e ſa extraordinaria, außerordentliche ſten oder Ausgaben.
Extraórdinarily, *extraordinairement*, vulgariter, auf eine außerordent Weiſe.
Extraórdinary, *extraordinaire*, extraor rius, außerordentlich, ungemein.
Extraórdinarineſs, *cas extraordinaire*, c tio extraordinaria, eine außerordent Begebenheit, ein außerordentlicher ſtand.
† Extraparóchial, *qui n'eſt d'aucune roiſſe*, extraparochialis, auſſer Kirchſpiel.
Extraprovíncial, *pas de même pro* was nicht zu der Provinz oder Geri barkeit eines Biſchofs gehöret.
Extraregular, *qui n'eſt pas ſujet à une taine regle*, was keiner gewiſſen unterworfen iſt.
Extrávagance, Extrávagancy, *extravag* exorbitatio, die Ausſchweifung, Un ſigkeit.
Extrávagant, *prodigue*, immoderatus, digus, unmäßig, verſchwenderiſch, geſchmackt).
Extrávagantly, *extravagamment*, in dice, ſeltſamer, thörichter, unmä Weiſe.
Extrávagantneſs, ſ. Extravagance.
To Extrávagate, *extravaguer*, extrava die Maaß und die Gränzen überſ ten, ungereimte Dinge ſagen, thun, vornehmen.
To Extrávaſate, *s'extravaſer*, extrava aus den Adern oder Blutgefäßen tr rinnen.
Extrávaſated, *extravaſé*, extravaſ aus den Blutadern getreten, herau flo

Digitized by Google

geflossen, (wie Gummi aus den Bäumen).

Extravasated, *extravasé*, geronnen.

Extravasation, *extra vasation*, das Austreten aus den Gefäßen, Austretung des Bluts.

Extravènate, *qui est hors des veines*, das außer den Adern ist.

Extravérsion, *l'action de l'extraverser*, das Her ausbringen.

Extrèam, Extrème, (extrihm) *grand*, extremus, grandis, äußerst, sehr groß.

Extrème, Extrèmity, *la fin, extremité, bout*, finis, terminus, extremitas, das äußerste Ende (eines Dinges); *état facheux*, angustia, die äußerste Noth.

Extrèmely, *extrêmement*, extreme, aufs äußerste, überaus.

† Extree, ſ, Axle-Tree.

To Extricate, *developer*, extricare, aus einander wickeln, entwickeln.

Extricated, *developé*, ausgewickelt.

Extricàtion, *developement*, die Herauswickelung, Auswickelung.

Extrinſecal, *exterieur*, extrinſecus, äußerlich, auswendig.

Extrinſecally, *exterieurement*, extrinſecus, von außen, äußerſt.

To Extrúct, *bâtir*, bauen, aufrichten.

Extrúctor, *qui bâtit*, einer der bauet.

To Extrùde, *mettre dehors*, austreiben, ausſtoßen.

Extrùſion, *expulſion*, ejectio, die Ausſtoſſung.

Exuberance, Exúberancy, *ſurabondance*, redundantia, die Fülle, der Ueberfluß; ein Auswurf der Natur, eine Beule, Geſchwulſt.

Exúberant, *abondant*, exuberans, überflüßig.

Exùberantly, *abondamment*, copioſe, häufig, im Ueberfluß.

To Exùberate, *abonder*, großen Ueberfluß haben.

Exúccous, *ſec*, trocken.

Exudàtion, *evaporation en ſueur*, das Ausdünſten durch Schweiß, der Schweiß.

Exùdate, Exùde, *ſuer*, ſchwitzen, ausſchwitzen.

To Exúlcerate, *exulcerer*, verletzen, ſchwärend machen, erbittern.

Exúlcerated, *exulceré*, verſehret, verletzet, verbittert.

Exulcerátion, (eksolſerdſch'n) Verſehrung, Verletzung der Haut; Verbitterung des Gemüths; ein Geſchwür, verwundeter Ort.

Exúlceratory, *exulceratif*, exulceratorius, das da verſehret, oder die Haut aufritzt.

To Exúlt, *ſauter ou treſſalier de joye*, exultare, (vor Freuden) hüpfen, frohlocken.

Exúltancy, Exultàtion, (eksoltdſch'n) *exultation*, das Frohlocken, Springen vor Freude.

To Exùndate, *debordér*, überfließen.

Exundàtion, *inundation*, exundatio, eine Ausfließung, Ergießung, Ueberſchwemmung.

Exúperable, *vincible*, überwindlich.

Exúperance, *trebuchant*, das Uebergewicht.

To Exúſcitate, *exciter*, erwecken, erregen.

Exúſtion, *l'action de bruler*, das Verbrennen, Verzehren durch Feuer.

Exùviae, *peau ou coquille qui jettent quelques bêtes*, abgelegte Haut oder Schale.

Ey'as, *oiſeau niais*, ein junger Falke, den man aus dem Neſte genommen hat.

Ey'asmuſket, *bejaune d'eſpece des mouchets*, ein junger unbefiederter Falke von der Sperberart.

Ey'e, (ey) oculus, *l'oeil*, das Auge; Eye (of Phesants) *une couvee*, phaſianorum foetura, ein Neſt voll junger Faſanen; Eye, (of a Needle) *le trou*, foramen, das Nadelöhr; (of a Plant) *le bourgeon*, germen, das Auge oder die Knoſpe einer Pflanze; Eye-Bright, *eufraiſe*, euphraſia, Augentroſt; Eye-Brows, *ſourcils*, ſupercilia, die Augenbraunen; Eye-Laſhes, Eye-Strings, *les cils*, cilium, die Augenwimpern; the Gum of the Eye, Eye-Butter, *la chaſſie des yeux*, lachryma, der Augenputz, die Augenbutter; Eye-Sight, *la veüe*, oculi acies, das Geſicht; Eye-Teeth, *les dents oeillares*, dentes oculares, die Augenzähne; Eye-Ball, *prunelle de l'oeil*, pupilla, der Augapfel; Eye-Lids, *paupieres*, palpebrae, die Augenlieder; Eye-Sore, *mal des yeux*, ſuppuratio oculorum, böſe ſchwärende Augen; ein Stachel im Auge; a man of conſcience is an Eye-Sore to an Atheiſt, *un Athée ne peut ſupporter la veüe d'un homme de bien*, vir pius abominationi eſt atheo, ein frommer Mann iſt einem Atheiſten ein Dorn im Auge; Eye-Witneſs, *temoin oculaire*, teſtis ocularis, ein Augenzeuge, der etwas ſelbſt geſehen hat; a Caſt of the Eye, *oeillade*, ſtrabiſmus, ein verſtohlener Blick; a man may ſee it with half an Eye, *un aveugle y mordroit*, coeco patet, ein Blinder kanns greifen; his Eyes are bigger than his belly, *il mange plus des yeux que de la bouche*, oculi majores ſunt ventre, ſeine Augen ſind größer, als ſein Bauch, er begehrt mehr, als er eſſen kann; he is wiſe in his own Eyes, *il a beaux*

Digitized by Google

bonne opinion de soi même, sibi ipsi sapit, er bildet sich viel Dings ein, hält sich selbst für klug; to have an Eye on, *avoir l'oeil sur*, observare, ein wachsames Auge auf etwas haben; to have an Eye to, *avoir en veüe*, respicere, sein Absehen auf etwas richten.

To Eye one, *envisager*, oculis intentis cernere, einen unter die Augen sehen, genau betrachten.

Ey'es, accipiter unius anni, ein jähriger Falke, s. Eyas.

† To Ey'e-bite, *fasciner*, einem mit den Augen bezaubern.

Ey'ed, *envisagé, considéré*, besehen, betrachtet. Black-ey'd, *qui a les yeux noirs*, das schwarze Augen hat. Grey-ey'd, *qui a les yeux gris*, so graue Augen hat. One-ey'd, *borgne*, einäugig. Pink-ey'd, *qui a de petits yeux*, der kleine Augen hat. Goggle-ey'd, *qui a des yeux de boeuf*, der Rindsaugen hat. Blear-ey'd, *chassieux*, triefäugig.

Eyeless, *sans yeux*, ohne Augen, des Gesichts beraubt.

Eyet or Eyght, *une petite isle*, eine ganz kleine Insel.

Ey're, *gruiere*, jus forestale, Forstrecht; Waldrecht; *cour de justice ambulante*, ditio judicis ambulatorii, das Gericht eines reisenden Richters. The chief justice in Eyre, *grand maître des eaux et forêts*, der oberste Forstmeister.

Ey'ry or Ey'rie, *nid des faucons*, nidus accipitrum, ein Habichtsnest.

F.

F wird scharf wie im Deutschen und Lateinischen ausgesprochen; um es von V in der Aussprache gehörig zu unterscheiden.

Fá, *fa*, nota musica, eine Note in der Musik.

Fabàceous, *de nature des fèves*, Bohnenartig.

Fáble, *fable*, fabula, das Mährlein, Gedicht, eine Fabel, Lügen.

To Fàble, (tu fáb'l) *inventer, conter des fables*, fabulari, fabeln, Mährgen erdichten, oder erzählen kaseln.

Fàbled, *célébré dans les fables*, in Fabeln, Erzählungen gerühmt, gelobt.

Fábler, *conteur des fables*, fabulator, ein Fabelhanns, Mährgenträger, Schwätzer.

Fábric, Fabrick, *un bâtiment*, structura, das Gebäude.

† To Fábricate, *bâtir*, fabricare, schmieden, bauen, zimmern.

Fábricated, *construit*, gebauet.

Fabrication, *fabrication*, das Bauen.

Fábrick-Lands, *biens ecclesiastiques*, terrae ecclesiasticae, Land oder Güter, so zur Ausbesserung der Kirchen gewiedmet.

To Fábrick, s. to Fabricate.

† Fábril, *qui regarde les forgerons*, fabrilis, was zu einem Schmied oder Werkmann gehöret.

Fabulàtor, Fábulist, s. Fabler.

Fabulósity, s. Fabulousness.

Fábulous, *fabuleux*, fabulatorius, fabelhaft, erdichtet.

Fábulously, *fabuleusement*, fabulose, fabelhafter, erdichteter Weise.

Fábulousness, *qualité fabuleuse*, fabulositas, Fabeley, Fablerey, erdichtetes Zeug.

Facàde, s. Facede.

Fàce, (fähs) *face*, facies, das Angesicht, Antlitz; *contenance*, vultus, die Miene oder Geberde; *presence, veüe*, conspectus, die Gegenwart, das Anschauen; *audace*, audacia, die Zuversicht, Kühnheit, Dreistigkeit; Face to Face, *tête à tête*, adversa fronte, einander gerade gegen über; to put a bold Face upon the matter, *prendre un visage asseuré*, flocci facere, sich nichts daraus machen, es auf die leichte Achsel nehmen; to make Faces, *faire des grimaces*, detorquere, vultum, seltsame Mienen machen, das Gesicht verstellen.

To Fàce, *faire face, regarder sur*, intueri, ansehen, ins Gesicht sehen; einem Ort gegen über stehen, hinaus gehen; to Face about, *se rètourner*, frontem obvertere, sich umsehen, herum schauen; to Face one down, *soutenir en face*, confidenter asserere, ins Gesicht widerstehen.

Fàced, *qui a des paremens*, fimbriatus, praetextus, verbrämt an den Enden, mit etwas besetzt, (umgewandt, wie ein Kartenblatt); Ugly-Faced, ungestalt, s. Ugly; Bold-Faced, unverschämt, s. Bold, Shameless; Bare-Faced, *demasqué, à decouvert*, aperta facie, denudato capite, mit aufgedecktem Angesicht, mit entblößtem Haupte.

Fàcede, *façade*, frontispicium, das Vordertheil eines Gebäudes.

Fàceles, *phaseoles*, phaseoli, Phasolen, (eine Art kleiner Bohnen) welsche Bohnen.

Fàceless, *sans visage*, unverschämt, s. Impudent.

Face-pàinter, *peintre de portraits*, ein Portraitmaler.

Facepàinting, *art de peindre des portraits*, das Portraitmalen.

Fácet, *facette*, angulus, eine Ecke. Facetwise, *en facette*, eckigt.

Facète, Facètious, (fäsiht, fäsihschios) *facetieux*,

Digitized by Google

cetieux, facetus, scharfsinnig, scherzhaft, possirlich.

Facètiously, *plaisamment*, lepide, lustiger, kurzweiliger Weise.

Facètiousness, *gaillardise*, lepor, die scherzhafte Weise.

† Facile, *facile*, facilis, leicht, freundlich, leutselig.

To Facilitate, *faciliter*, levare, leicht machen, erleichtern; befördern.

Facilitated, *facilité*, leicht gemacht, erleichtert.

Facilitating, Facilitation, *l'action de faciliter*, facilitas, das Leichtermachen, Erleichtern.

Facility, *facilité*, faciliras, die Leichtigkeit, Fertigkeit.

Facing, *l'action d'envisager*, ansehend, anschauend, zugehend, gegenüber stehend; das Anschauen, das Vordere, Vordertheil eines Dinges.

Facinorous, *méchant*, facinorosus, bosshaft, leichtfertig, schändlich.

Facinorousness, *méchanceté*, grose Gottlosigkeit, Schändlichkeit, Abscheulichkeit.

Fact, *fait*, factum, eine That, Verrichtung.

Faction, (fäcksch'n) *faction*, eine Partey, Rotte.

Factionary, *d'une faction*, zu einer Partey gehörig.

Factious, (fäcktschios) *factieux*, factiosus, aufrührisch; meuterisch.

Factiously, *séditieusement*, factiose, aufrührischer, meuterischer Weise.

Factiousness, *esprit factieux*, studium partium, die aufrührische Art, Meuterey, Parteylichkeit.

Factitil, *poëte comique*, comicus, ein Komödienschreiber.

† Factitious, (fäktischios) *artificiel*, factitius, gemacht, nicht natürlich, künstlich.

Factor, *facteur*, mercaturae procurator, ein Faktor, Unterhändler.

Factorage, *appointemens ou pension d'un facteur*, mercaturae procuratio, der Besold eines Faktors.

Factorship, *l'employ de facteur*, officium procuratoris, die Verrichtung oder Verwaltung eines Faktors.

Factory, *factorerie*, factorium, eine Faktorey oder Rechenkammer; *facture*, factura, eine Manufaktur.

Factotum, *factotum*, der alles ist, alles thut, und alles vermag.

Facture, *facture*, ein Werk, Handwerk, Manufaktur.

Faculty, (fäcolti) *faculté*, facultas, die natürliche Kraft, das Vermögen; eine Fakultät auf Universitäten.

Facundious, beredt, s. Eloquent.

Facundity, Beredsamkeit, s. Eloquence.

† Faddle, (fädd'l) *fadaises*, nugae, ungereimtes Gewäsch; Geschwätz, Possen, Tändeleyen.

To Faddle, *dorloter*, indulgere liberis, verzärteln, verhätscheln, tändeln.

Faddled, *dorloté*, indulgentia corruptus, verhätschelt, verzärtelt.

Faddler, *qui dorlote*, indultor, ein Verhätschler, Verzärtler, Liebkoser.

Faddling, *l'action de caresser*, verhätschelnd; das Verhätscheln; Verzärteln.

To Fade, *se faner*, *se flétrir*, flaccere, marcescere, verwelken, vergehen, schwach werden, in Ohnmacht sinken.

Faded, *flétri*, verwelkt, in Ohnmacht gefallen.

To Fadge, (fäddsch) *s'accorder*, convenire, sich schicken, übereinkommen.

Fading, *flétrissure*, verwelkend, vergehend; das Verwelken.

Fadom, (fähdom) *braſſe*, ulna, eine Klafter, s. Fathom.

To Fadom, *sonder*, explorare fundum, das Senkbley einwerfen, die Tiefe ergründen.

Fadomed, *sondé*, ergründet.

Fadoming, *l'action de sonder*, ergründend; das Ergründen.

Faeces, *feces*, Hefen, Unrath.

To Fag, *étriller*, prügeln, müde machen.

Fag-End, *la queüe*, extremitas, das äuserste (Ende) an einem Stück Tuch oder Leinwand.

Fage, *fable*, fabula, narratio hilaris, ein lustiges Mährelein.

Fagot, *coteret*, fascis, ein Bündel Reisholz.

To Fagot, Faggot, *attacher*, vincire, zusammen binden, einem Hände und Füs binden.

To Faign, s. Feign.

To Fail, (fähl) *faillir*, fallere, fehlen, einen Fehler begehen, sich irren, ermangeln, unterlassen; *faillir*, deficere, frustrari, in seiner Hoffnung fehlen, oder betrogen werden; *faire faillite*, fallliren, bankerotiren.

Fail, (fähl) *faute*, defectus, ein Fehl, Mangel. Without-Fail, *sans faute*, unfehlbar, ganz gewis.

Failed, *destitué*, verlassen; betrogen.

Failing, *le faut*, das Fehlen, Unterlassen, Verabsäumen, Ermangeln.

Failure, *manquement*, *faute*, *faillite*, erroris conturbatio, die Unterlassung, Verabsäumung, ein Fehler.

Fain, (fähn) *bien*, *volontiers*, lubens, lubenter, gern, willig, begierig; *contraint*, coactus, gezwungen.

To

To Fain, *ſouhaiter*, wünſchen, verlangen.

Fainneſs, *envie*, deſiderium, ernſtliches Verlangen, Begierde, Sehnſucht, Wunſch.

Faint, (fähnt) *languiſſant, foible*, languidus, debilis, ſchwach, matt, müde, feige, verzagt, träge, nachläſſig.

Faint-heartedly, *mollement*, puſillanimiter, furchtſam, niedergeſchlagen; Faint Heartedneſs, *timidité*, animi demiſſio, die Zaghaftigkeit, Kleinmüthigkeit.

To Faint, *tomber en foibleſſe*, languere, in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden.

Fainted, Fainted away, *tombé en foibleſſe*, ohnmächtig, der in eine Ohnmacht gefallen.

Fainting, hinfallend, hinfällig; die Hinfälligkeit; a Fainting-Fit, *pâmoiſon*, deliquium, animi ſyncope, eine Ohnmacht.

Faintiſhneſs, *ſentiment de foibleſſe*, kleine Unpäßlichkeit, Schwachheit.

Faintling, *timide*, furchtſam, verzagt.

Faintly, *froidement*, frigide, kaltſinnig, nachläſſig, ſchwächlich.

Faintneſs, *foibleſſe, defaillance*, languor, remiſſio animi, die Schwäche, Mattigkeit.

Fainty, ſ. Faint.

Fair, (fähr) *beau, bel*, pulcher, ſchön, hübſch, licht, hell; *honnête*, juſtus, redlich, aufrichtig, ehrlich, günſtig, gewogen.

Fair, (fähr) *une foire*, nundinæ, ein Jahrmarkt, eine Meſſe; to come a day after the Fair, *venir trop tard*, poſt feſtum venire, zu ſpät kommen.

† Fairand-Man, ſ. Vagabond.

Fairies, bezauberte kleine Kobolte, Nymphen, Schreckbilder, Hirngeſpenſter, ſ. Fairy.

Fairing, *un preſent de foire*, xenium, eine Meſſe, Jahrmarktsgeſchenk.

Fairiſh, *belliot*, bellulus, ein wenig hübſch, oder ſchön.

Fairly, *honnêtement*, juſte, ehrlich, aufrichtig; mit guter Manier, artig.

Fairneſs, *beauté*, pulchritudo, die Schönheit; *honnêteté*, æquitas, die Ehrlichkeit, Redlichkeit.

Fairy, *une fée*, lamia, empuſa, eine Zauberinn, bezauberte Nymphe, Fehe.

Fairy, adj. *d'enchantement, de charme*, zauberiſch, bezaubernd.

Faith, (fähth) *foy*, fides, die Treue; *foi de-liété*, fidelitas, der Glaube; *doctrine*, doctrina, die Lehre. / Upon my Faith, *ma foi*, bey meiner Treue.

Faithbreach, *perfidie*, die Untreue, Treuloſigkeit.

Faithful, *fidelle*, fidelis, getreu; the Faithfull, *les fidelles*, fideles, die Gläubigen.

Faithfully, *fidellement*, fide, treulich, aufrichtig.

Faithfulneſs, *fidelité*, fidelitas, die Aufrichtigkeit, Treue, Beſtändigkeit im Glauben und in der Liebe.

Faithleſs, *incredule*, incredulus, unglaubig; *perfide*, perfidus, treulos, untreu.

Faithleſneſs, *incredulité*, incredulitas, der Unglaube; *perfidie*, perfidia, die Treuloſigkeit.

Faitor, ſ. Fairand.

Fake, *cable mis en rond*, ein rund zuſammen gelegtes Schiffſeil.

Falcade, *falcade*, die Bewegung der Hüften und Schenkel eines Pferdes, die ſich ſehr beugen, wenn man es aufhält.

Falcated, *courbé en faucille ou croiſſant*, falcatus, krumm wie eine Sichel, gehörnt, (als der Mond).

Falcation, *forme de faucille*, die Krümme, Sichelform.

Falchion, *coutelas recourbé*, enſis falcatus, ein krummer Säbel.

Falcon, (fahken) *un faucon*, falco, ein Falke; *fauconneau*, tormentum campeſtre, ein Falkonet, (Stück Geſchütz); Falcon gentile, falco mas, der edle Falke.

Falconer, *un fauconnier*, falconarius, accipitrarius, ein Falkonier.

Falconet, *fauconneau*, ein Falkonet.

Falconry, *fauconnerie*, falconum aucupium, die Falkonerie.

Fallage, *ancien droit des ſeigneurs de faire parquer leurs brebis dans les champs de leurs ſujets*, ein altes Pferch- oder Treibrecht der Lehnsherren in England auf ihrer Unterthanen Feldern.

Faldfee, ein gewiſſes Geld, ſo die Vaſallen ihren Herren für das Pferchrecht bezahlten.

Falding, *eſpéce de drap chetif*, eine Art von ſchlechtem Tuche.

Falda, *bergerie*, ovile, eine Schafhürde.

Faldſtool, *marchepié*, ſcamnellum, ein Schemmel beym Altar, vor dem König, wenn er gekrönt wird.

Fall, (fahl) *chute*, lapſus, ein Fall, das Fallen, Abfallen; *ruine, diſgrace*, interitus, damnum, Verluſt, Untergang, Verderben; the Fall of the leaf, das Abfallen des Laubs, der Herbſt.

To Fall, (fahl) *tomber*, cadere, fallen; *baiſſer de prix*, vilescere, abſchlagen, (am Preiß) fallen; to Fall into, *tomber*, incidere, hinein fallen; to Fall off, *tomber de*, decidere, ab- herabfallen; to Fall to, *ſe mettre, commencer*, incipere, zugreifen, angreifen; to Fall upon, *tomber ſur*, incidere, über einen herfallen, auf einen los fallen; to fall under, *tomber ſous*, cadere ſub, fallen, unterſinken; to

Digitized by Google

Fall under (displeasure) *encourir*, incurrere, in ingnade fallen; to Fall together by the ears, *en venir aux mains*, ad pugnam procedere, einander bey den Ohren kriegen; to Fall short, *être frustré*, frustrari, zu kurz kommen, verfehlen; to Fall with, *se brouiller, quereller*, lites exercere, zerfallen, uneins werden; to Fall out, *arriver, venir*, accidere, sich ereignen, zutragen, begeben; to Fall a-board, *manger bien*, avide edere, zu greifen, begierig essen; *frotter*, caedere, derb abprügeln; to Fall in with, *se ranger au côté de quelcun*, annuere, einem beystimmen; an einem Ort eintreffen, daselbst anlangen; to Fall in love with, *devenir amoureux de*, animum adjicere ad aliquid, sich in etwas verlieben; to Fall a doing something, *commencer à faire quelque chose*, ordiri, anheben, anfangen, etwas zu thun.

Fallácious, (fallálichos) *trompeux, artificieux*. fallax, betrüglich.

Fallàciously, *artificieusement*, listiglich, betrüglich.

Fallàciousnes, *air captieux*, fallacies, fallaciloquentia, die Betrüglichkeit, betrügerische Art, Falschheit, Schalkheit.

† Fállacy, *tromperie*, fallacia, der Betrug, Sophisterey.

Fállible, *qui peut faillir*, fallibilis, betrüglich, der irren kann.

Fallibility, Fállibleness, *capacité d'être trompé*, conditio fallibilis, die Fehlbarkeit, Schwachheit, betrogen zu werden, und in Irrthum zu gerathen.

Fálling, *l'action de tomber*, fallend; das Fallen.

Fálling out, *une querelle*, irae, eine Verunreinigung.

Fállow, *fauve*, blaßgelb, blaßrothe Farbe.

Fállow (Deer) *fauve*, dama fulva, Wild, roth Wildpret.

Fállow, (Field) *terré en friche*, novale, Brachacker.

To Fállow, (fállo) *lever les guerets, cassailles*, urare, sulcare, brachen, Brachfeld umackern.

Fállowness, *stérilité*, die Unfruchtbarkeit.

Fáln, *tombé*, gefallen, partic. v. to Fall.

Fálse, (fahls) *faux*, falsus, falsch; *contrefait*, fictus, unächt, nachgemacht, verfälscht; *perfide*, perfidus, untreu; a False-Bray, *fausse-braye*, moenia, die Vormauer, der Zwinger.

Fálse, Fálsely, *fausseement*, falsè, fallaciter, fälschlich, arg, betrügerisch.

To Fálse, *falsifier*, verfälschen, betrügen.

Fálsehood, a Falsity, *fausseté*, perfidia, die Falschheit, Untreue.

† Fálser, *trompeur*, ein Betrüger, Hendler.

Fálsifiable, *que l'on peut falsifier*. quod possit falsificari, was man verfälschen kann.

Falsification, (falsifichich'n) die Verfälschung.

Fálsifier, s. Falsifyer.

To Fálsify, (falsifi) *falsifier*, falsificare, verfälschen.

Falsify'd, *falsifié*, falsificatus, corruptus, verfälscht.

Fálsifyer, *faussaire*, falsificator, ein Verfälscher.

Fálsifying, *l'action de falsifier*, verfälschend; die Verfälschung.

Fálsity, Fallenes, *fausseté, mensonge*, perfidia, interpolatio, Betrügerey, Lügen.

To Fálter, *bredouiller*, haesitare lingua, stottern, anstoßen, (in der Rede) stocken, stolpern.

Fáltering, *l'action de bredouiller*, stotternd; das Stottern.

Fáltteringly, *bredouillant*, balbutiens, der da stammelt oder stottert.

To Fámble, (fámmb'l) *begayer*, haesitare, stammeln, stottern.

Fáme, *le bruit*, fama, rumor, der Ruf, das Gerüchte; *renommée, reputation*, celebritas, der gute Name, Nachruhm.

Fámed, *célebre*, berühmt.

Fámeless, *sans gloire*, ohne Ruhm, unberühmt, unbekannt.

Famíliar, *familier*, familiaris, affabilis, vertraulich; *commun, ordinaire*, communis, gemein; *aisé, naturel*, facilis, leicht, ungezwungen; a Famíliar, (a Spirit) *un lutin*, lar, ein Hausgott, vertraulicher Geist, (Spiritus familiaris).

Familiarity, Famíliarness, *familiarité*, familiaritas, die Vertraulichkeit.

To Familiarize, *se familiariser*, familiaritate uti, sich vertraulich oder gemein machen.

Famíliarly, *familierement*, familiariter, vertraulicher Weise; gewöhnlicher Weise.

Famílist. *nom de certains Enthousiastes*, Enthusiastae s. Sectarii sic dicti, einer aus dem Hause der Liebe, (ein Name gewisser Schwärmer).

Fámily, *famille*, familia, ein Haus, Geschlecht; the Fámily of love, *une espece d'heresie &c.* familia eorum fanaticorum, ab amore, quem jactabantur, ita dicti, das Haus der Liebe, (gewiß Schwärmer um das Jahr 1550).

Fámine,

Digitized by Google

Famine, (fämmin) *famine*, fames, annonae caritas, Hungersnoth, Theurung.

To Famish, *affamer*, fame enecare, aus hungern, Hungers sterben.

Famished, *affamé*, hungrig, ausgehungert.

Famishing, Famishment, s. Famine.

Famósity, *renommée*, Ruhm, Ehre.

Famóso, *un illustre*, vir illustris, ein berühmter Mann.

Famous, (fähmos) *fameux*, inclytus, berühmt.

Famously, *avec éclat*, insigniter, mit Ruhm, treflich.

Famousness, *renommée*, celebritas, der große Name, Ruhm.

Fan, (fän) *éventail*, ventilabrum, ein Fecher; eine Wanne, Schwinge.

To Fan, *éventer*, ventilare, fechern, schwingen, würfeln; *mettre bas*, pullos parere, Junge werfen.

Fanátick, Fanátical, *fanatique*, fanaticus, schwärmerisch.

Fanáticism, *entousiasme*, das Vorgeben eines göttlichen Eingebens.

Fanátically, *en fanatique*, fanatice, schwärmerischer, unsinnicher Weise.

Fánciful, *fantasque*, fantasticus, grillenfängerisch, wunderlich.

Fánifully, *d'une manière fantasque*, auf eine wunderliche, seltsame Art.

Fáncifulness, *bizarrerie*, phantasia, die wunderliche, grillenfängerliche Art.

Fáncies, Fantaseyen, Grillen, s. Fancy.

Fáncy, *l'imagination*, vis imaginatrix, die Einbildung, eine Grille; *plaisir, inclination*, affectio, die Lust, Zuneigung, Begierde oder Liebe zu etwas.

To Fáncy, *s'imaginer*, imaginary, sich etwas einbilden, vorstellen, in die Gedanken fassen; *affectioner*, affectare, Lust, Liebe und Neigung zu etwas tragen.

Fáncy'd, *imaginé*, imaginatus, eingebildet, geliebt.

Fána, *girouëtte*, petalum, triton, eine Dachfahne, ein Wetterhahn.

Fáne, fanum, templum, ein Götzentempel.

Fánfaron, *fanfaron*, ein Großsprecher, Prahler.

Fanfaronáde, *fanfaronnade*, Großsprecherey, Prahlerey.

Fáng, *griffe*, unguis, eine Klaue; Fángs, *les defences*, dentes tomici, ferrari, Fangzähne, Hauer.

To Fáng, *empoigner*, prehendere, mit der Hand fangen oder fassen.

Fángled, New-Fangled, *d'une nouvelle invention*, recens inventus s. fabricatus, neu, ganz neu gebacken, neu erfunden.

Fángleſs, *privé de defenſes*, der keine Hauer, Zähne hat.

Fángot, *ballot de marchandiſes du Levant*, ein Ballen Waare aus der Levante.

Fánion, *fanion*, eine Fahne, die bey dem Troß einer Armee geführt wird.

Fánned, *vanné*, ventilatus, gewannet, gesichtet.

Fánnel, *fanon*, ligula, das Band am linken Arm eines Meßpfaffens.

Fánner, *vanneur*, ventilator, ein Wanner, Erfufter.

Fánning, *l'action de vanner*, das Wannen.

Fángles, as new Fangles, *des nouveautés*, nova coepta, neubackene Sachen, Lehren, Mährgen.

Fántasm, *fantôme*, phantasma, eine Erscheinung, Einbildung.

Fantástick, Fantástical, *fantaſtique, capricieux*, fantasticus, cerebrosus, grillenhaft wunderlich.

Fantástically, *d'une manière fantaſque*, affectanter wunderlicher, seltsamer Weise.

Fantásticalness, Fantásticness, Fantástry, * *humeur fantaſque, bouffonerie*, affectatio, die seltsame, grillenfängerische Art, Fantasterey.

Fántasy, *fantaiſie*, phantasia, die Fantasey, Einbildung, sowohl die natürliche als fehlerhafte.

Fántom, *fantôme*, phantasma, ein Hirngespenst.

Fár, (fäer) *loin*, longinquus, fern, weit, by Far, *beaucoup*, multo longe, bey weiten, um viel. Far-Fetch'd, *qui vient de loin*, a longinquo ductus, weit hergeholt.

Fárce, *farce*, mimi, ein Possenspiel, eine Nachkomödie, Gaukelspiel; *fatras*, farrago, ein Mischmasch; allerhand kleingehacktes Fleisch unter einander.

To Fárce, *farcir*, anfüllen, stopfen.

Fárced, *farci*, fartus, gefüllt, eingestopft, gemästet.

Fárcical, *de farce*, gaukleriſch, possenspielmäßig.

Fárcy, Fárcin, the Fárcies, *farcin*, petimen, die Räude (Grind).

Fárde, pigmentum, fucus, Schminke.

† Fárdel, *paquet*, fasciculus, ein Bündel, Packet.

Fárdingal, *vertugardin*, toga orbiculata, eine Wulst um den Leib, worauf die Weiberröcke ruhen.

Fárding-Deal, *la quatrième partie d'un acre*, quartarius jugeri, der vierte Theil eines Ackers oder Jucharts.

Fáre, (fähr) *chere*, victus, die Kost, Speisung.

Fáre, *voiture, prix du paſſage*, portiuria, navium,

Digitized by Google

navium, das Fuhrlohn für eine Ueberfuhr.

Fáre, *phare*, ein Wachthurm, ſ. Phare.

To Fáre, *ſe nourir, ſe traiter*, vivere, leben, gut eſſen und trinken; Fáre-Well, *portez vous bien, adieu*, bene ſit tibi, bene vale, fahret wohl, gehabt euch wohl, lebet wohl.

Farinàceous, *farineux*, farinaceus, mehlicht, aus Mehl gemacht.

To Fárm, (ſarm) *cultiver*, colere agrum, parare victum, das Land bauen; Lebensunterhalt verſchaffen.

To Fárm out, *affermer*, praedium elocare, verpachten, in Beſtand nehmen.

Fárm, *une ferme*, fundus, ein Meyerhof, ein Landgut.

Fármed, *pris à ferme*, gepachtet.

Fármer, *un fermier*, colonus, ein Pachter, Lehnmann; *marechal*, veterinarius, ein Schatzmeiſter.

Fármerly, *de fermier*, bäuriſch, tölpiſch.

Fárming, *agriculture*, agricolatio, der Ackerbau.

Fármoſt, *le plus eloigné*, das gröſte, weitläuftigſte, entfernteſte, weiteſte.

Fárneſs, *diſtance*, die Ferne, Entfernung.

Farràginous, *mêlé*, gemengt, gemiſcht.

Farrago, *mélange*, ein Gemengſel, Gemiſche.

Fárrier, *marechal ferrant*, ſolearius, ein Roßarzt, Stallmeiſter, Hufſchmied.

To Fárrier, *pratiquer l'armand*, einen Roßarzt abgeben.

Fárrow, *une truie pleine*, ſus foeta, eine trächtige Sau, eine Sau, die Junge hat.

To Fárrow, *cochonner*, porcellos parere, ferkeln, junge Ferklein werfen.

Fárſang, *paraſange*, paralanga, eine Perſiſche Meile.

† Fárſet, *caſſette*, ciſta, ein Käſtgen.

Fárt, (ſart) *pet*, crepitus, ein Farz, Furz.

To Fárt, *peter*, pedere, farzen.

Fárter, *peteur*, qui pedit, ein Farzer, Furzhans.

Fárthel-berry, *gringuenaude*, eine Klunker, die ſich an einigen Theilen des Leibes anzuhängen pfleget.

To Fárthel, *ferler la voile*, complicare vela, das Segel zuſammen thun oder wickeln.

Fárther, (ſahrther) *plus loin*, ulterius, ferner, weiter; *outre cela*, praeterea, über dieſes, ſ. Further.

Fártheſt, *le plus loin*, extremus, am weiteſten.

Fárthing, *liard*, quadrans, eine kupferne Münze, der vierte Theil eines Penny; Fárthing (of Land) ein Strich Landes, ſ. Pardin g.

Fárting, *l'action de peter*, farzend, das Farzen.

Fárundal, Faruodel, ſ. Farthing.

Fáſces, *faſces*, die Stäbgen und die Axt in der Mitten eines Lictoris bey den Römern.

Fáſcia, *cordon*, eine Reihe Steine an einem Gebäude, die Stockwerke zu unterſcheiden.

Fáſciated, *bandé d'un bandage*, mit einer Binde verbunden.

Faſciàtion, *manière de pancer une plaie*, das Verbinden der Wunden.

To Fáſcinate, *faſciner*, faſcinare, bezaubern, bezaubern.

Fáſcinated, *faſciné*, bezaubert.

Fáſcinàtion, (fáſſinäſch'n) *faſcination*, die Bezauberung.

Fuſcicle, *faſcicule*, faſcis, ein Bündel Reiſer oder Aſtholz; Faſchinen.

Fáſcinous, *cauſé par faſcination*, von Bezauberung herrührend.

Fáſhion, (fäſch'n) *façon, maniére*, mos, modus, die Art, Manier, Weiſe; *coutume*, conſuetudo, die Gewohnheit; *mode*, modus, die Mode oder Gebrauch.

To Fáſhion, *former*, figurare, geſtalten, bilden.

Fáſhionable, *à la mode*, ſecundum morem uſitatum, nach der Mode, alamodiſch, nach der neuen Façon, Art.

Fáſhionableneſs, gutes Anſehn, Schicklichkeit, ſ. Faſhion.

Fáſhionably, *à la mode*, decenter, pro more, wie es der Gebrauch mit ſich bringt.

Fáſhioned, *formé*, geſtaltet, gemacht.

Fáſhioner, *qui forme*, formator, der etwas bildet, machet, geſtaltet, nach der Mode einrichtet.

Fáſhioning, *l'action de former*, bildend, machend; das Bilden.

Fáſhioniſt, Faſhion-Monger, *faiſeur de modes*, inventor novi veſtitus, veſtifex, der neue Moden aufbringet.

Fáſt, (faſt) *ferme*, firmus, feſt, ſtark; *ſerré*, ſtrictus, enge, dicht an einander; *habile, prompt*, citus, properus, ſchnell.

Fáſt, (faſt) *un jeune*, jejunium, das Faſten.

To Fáſt, *jeuner*, jejunare, faſten.

To Fáſten, *attacher*, figere, ſtringere, befeſtigen, anheften, verbinden.

Fáſtener, *qui attache*, der befeſtiget.

Fáſtening, *l'action d'attacher*, das Befeſtigen, das Anbinden.

Fáſter, *jeuneur*, jejunator, einer der oft faſtet.

† Faſtidious, *dedaigneux*, faſtidioſus, ekelhaft, hochmüthig.

Digitized by Google

Faſtidiously, *dédaigneuſement*, verdrießlicher Weiſe, verächtlich.
Fäſtigiated. *pointu comme un toit*, zugeſpitzt wie ein Dach.
Fäſting, *l'action de jeuner*, faſtend, nüchtern; das Faſten; the Fäſting-Gut, jejunum, ein Darm, der immer leer iſt.
Fäſtly, feſtiglich, ſ. Faſt.
Fäſtneſs, *fermeté*, firmitas, die Feſtigkeit; *viteſſe*, celeritas, die Geſchwindigkeit.
Fäſtning, ſ. Faſtening.
Fäſtuous, hochmüthig, ſtolz, ſ. Pompous.
Fät, (fät) *gras*, pinguis, feiſte, fett.
Fät, *le gras*, adeps, das Fett, Schmalz.
To Fät, fett machen, ſ. to Fatten.
Fät, ſ. Vat.
Fätal, *funeſte*, fatalis, unglücklich, ſchädlich.
Fätaliſt, *celui qui donne tout à la fatalité*, der dem Verhängniß alles zuſchreibt, ein Fataliſt.
Fatality, *fatalité*, fatalitas, das Verhängniß, Schickſal, Unglück.
Fätally, *fatalement*, fataliter, unglücklicher Weiſe.
Fäte, *deſtin*, fatum, das Schickſal, Verhängniß.
Fäted, *deſtiné*, von Gott beſtimmt, verordnet.
Fätes, *les Parques*, fata, Parcae, die Glücks- und Lebensgöttinnen.
Fätalneſs, ſ. Fatality.
Fäther, (fahther) *pere*, pater, der Vater; the grand-Father, *ayeul*, avus, der Großvater; the great grand-Father, *biſayeul*, proavus, der Aeltervater; the great-great-grand-Father, *triſayeul*, abavus, der Großältervater; the great-great-grand-Fathers-Father, atavus, der Ober-Groß-Aeltervater; the great-great-grand-Fathers-grand Father, tritavus, der Vor-Ober-Groß-Aeltervater; the great-great-grand-Fathers-grand-Father's-Father, der Hoch-Vor-Ober-Groß-Aeltervater; Father-in-Law, *beau pere*, vitricus, der Schwiegervater; Foſter-Father, *nourricier*, pater nutritius, ein Pflegevater. God-father, *parrain*, ein Pathe.
To Fäther, (fahther) *adopter*, *reconnoître pour ſien*, adoptare, für ſein Kind annehmen; *attribuer*, imputare, zum Vater machen, die Schuld auf einen ſchieben. She Fathers her child upon him, *elle donne l'enfant à lui*, eum infantis ſui genitorem eſſe aſſeverat, ſie ſagt, daß er Vater zum Kinde ſey.
Fäther-Hood, *paternité*, paternitas, die Vaterſchaft, der väterliche Stand.
Fatherleſs, *orphelin*, patre orbus, vaterlos.
Fätherlineſs, *paternité*, die väterliche Art, väterliche Liebe, ſ. Fatherhood.
Fätherly, *en pere*, paternus, väterlich.
Fäthom, (fädom) *braſſe*, orgya, ulna, eine Klafter.
To Fäthom, *ſonder*, bolide explorare, die Tiefe mit dem Senkblei ergründen.
Fäthomable, *capable d'être ſondé*, ad contandum idoneus, cujus profunditas poteſt explorari, deſſen Tiefe zu ergründen iſt.
Fäthomleſs, *immenſe*, unergründlich.
Fatidical, *fatidique*, fatidicus, künftige Dinge vorherſagend.
Fätiferous, *fatal*, unglücklich, tödtlich.
Fätigable, das leicht müde iſt.
To Fätigate, *fatiguer*, fatigare, ermüden, abmatten.
Fätigated, *fatigué*, ermüdet, müde.
Fätigue, (fätihf) *peine*, *travail*, durus labor, Mühſeligkeit, Beſchwerlichkeit, Abmattung, blutſaure Arbeit.
To Fatigue, ermüden, ſ. to Fatigate, to Weary.
Fätling, *jeune cochon*, ein junges Schwein, das auf der Maſt ſtehet.
Fätned, ſ. Fatted.
Fätner, *qui engraiſſe*, der fett machet.
Fätly, fett, fettigt, ſ. Fatty.
Fätneſs, *graiſſe*, *groſſeureté*, adeps, obeſitas, die Fettigkeit.
Fätted, gemäſtet, ſ. Fattened.
To Fätten, (fätt'n) *engraiſſer*, impinguare, incraſſare, fett machen, mäſten.
Fättened, *engraiſſé*, impinguatus, fett gemacht, gemäſtet.
Fättening, *l'action d'engraiſſer*, das Fettmachen, Mäſten, die Maſt, Maſtung.
Fätty, *gras*, *onctueux*, adipalis, fett, fettigt, feiſt, ſchmierig.
Fatuity, *ſotiſe*, fatuitas, Thorheit, Narrheit.
Fätuous, *ſtupide*, dumm, unverſtändig.
Faucet, *canelle*, cadi ceresiſiarii ſiphon, der Hahn, Zapfen, an einem Faſſe.
Fäufel, *fauſel*, eine Foſelnuß, eine indianiſche Frucht.
Fäughion, ſ. Falchion.
Fäugh! (fah) *pouh!* apage! pfuy! packe dich.
Favillous, *conſiſtent en cendre*, aus Aſche beſtehend.
Fäulcon, Faulkon, ein Falke, ſ. Falcon.
Fäulconer, Fäulkner, ein Falkner, ſ. Falconer.
Fäulconry, *fauconnerie*, das Vogelfangen, ſtellen.
Fäult, (fahlt) *faute*, *erreur*, culpa, error, der Fehler, Irrthum, Schuld, Miſſethat.
To find Fault, tadeln, ſ. to Blame.

Digitized by Google

A Fault-Finder, ein Tadler, ſ. Blamer.
To Faulter, ſtottern, ſ. Falter.
Faultily, *avec bien des fautes*, vitioſe, mendoſe, voller Fehler oder Schnitzer.
Faultleſs, *qui n'a point fait de faute*, innocuus, innocens, unſchuldig, unſtrafflich, ohne Fehler.
Faulty, *coupable*, culpabilis, ſchuldig, mangelhaft, verderbt, voller Fehler.
Favour, (fahver) *faveur, bon office*, gratia, favor, ſtudium, die Gunſt, Dienſtfertigkeit, Gefälligkeit; *bonnes graces*, affectus, gratia. die Zuneigung, Gunſt; *livrée, noeud de ruban*, lemniſcus nuptialis, eine Schleife oder Büſchel Band; *Fair du viſage*, figura, vultus, die Miene des Geſichts; Under Favour, with or by your Favour, *ſous correction, ſauf votre reſpect*, pace tua, mit Gunſt, mit Erlaubniß.
To Favour, *favoriſer*, favere, günſtig, (geneigt) ſeyn, einem wohlwollen; *aſſiſter*, adjuvare, beyſtehen, helfen; *avoir l'air de*, formam alicujus gerere, ähnlich ſehen, gleich ſeyn.
Favourable, *favorable, bon, benin*, benevolus. benignus, geneigt, günſtig.
Favourableneſs, *bonté, faveur*, benignitas, candor, die Wohlgewogenheit.
Favourably, *favorablement*, benigne, candide, geneigter, gütiger Weiſe.
Favoured, *favoriſé*, favorabiliter habitus, dem man Gunſt und Freundſchaft erwieſen, begünſtiget. Well Favoured, *beau, agréable*, oris honeſti, ſpecioſus, ſchön, hübſch, annehmlich. Ill Favour'd, *qui a mauvaiſe grace*, deformis, oris inhoneſti, garſtig, häßlich.
Well (or ill) Favouredly, *de bonne (ou mauvaiſe) grace*. bene (aut male) auf eine gute (oder üble) Art, hübſch, anmuthig, (übel häßlich, unannehmlich).
Favourer, *fauteur*, fautor. ein Gönner.
Favourite, (favorit) *un favori, une favorite*, gratioſus, ein Günſtling.
Favourleſs, *ſans faveur*, ohne Gunſt, ohne Beſchützer, unbarmherzig.
Fauſen, *groſſe anguille*, praegrandis anguilla, ein ſehr großer Aal.
Fauſſebraye, *fauſſe-braie*, der untere Wall an einer Feſtung.
Fauſſity, *felicité*, die Glückſeligkeit, Wohlfarth.
Fautor, (fahter) *fauteur*, ein Gönner.
Fautreſs, *fautrice*, eine Gönnerinn.
Fawn, (fahn) *faon*, hinnulus, ein Hirſchkalb. (ein junges Stück roth Wildpret bis ins fünfte Jahr).
To Fawn, *faonner*, hinnuium parere, Junge werfen. To Fawn upon, *flater, careſſer*, adulari, blandiri, ſchmeicheln,
Fawned, *faonné*, geworfen, geboren. Fawned upon, *flaté*, dem man geſchmeichelt hat.
Fawnbane or Fawne Baut, nebrophonus, ein Jagdhund, der die Rehböcklein tödtet.
Fawning, *flaterie, careſſe, cajolerie*, adulatio, die Fuchsſchwänzerey.
Fawning, partic. v. to Fawn, ſchmeichelnd.
Fawningly, *d'une maniere flateuſe*, adulanter, ſchmeichleriſcher, liebkoſender Weiſe.
Fawningneſs, *cajolerie*, blandiloquentia, die ſchmeichleriſche, liebkoſende Art.
Faxed, *velu*, haaricht. A Faxed Comet, *comete chevelüe*, ein haarichter Comet.
Fay ſ. Faith. By my Fay, *par ma foy*, me hercle, bey meiner Treu.
Fea-Berry, *groſeille*, groſſularia, Kreuſelbeeren.
Feabes, ſ. Gooſe Berries.
† To Feag, (fihk) *fouetter*, caedere, peitſchen, ausſtreichen.
Fealty, (fihlti) *fidelité, foy et hemage*, fidelitas, die Treue, Huldigung.
Fear, (fihr) *peur, crainte*, metus, timor, die Furcht. To put in Fear, *effrayer*, terrere, erſchrecken. For Fear, *de peur de*, ne, aus Furcht, (vor, daß).
To Fear, *craindre, avoir peur*, timere, vereri, metuere, pavere, fürchten, beſorgen, an etwas zweifeln.
Feared, (fihrd) *craint*, metuitus, gefürchtet, erſchrocken.
Fearful, *peureux, craintif*, timidus, furchtſam, fürchterlich.
Fearfully, *effroiablement, épouvantablement*, timide, formidoloſe, erſchrecklicher, fürchterlicher Weiſe.
Fearfulneſs, *crainte, timidité*, formido, timiditas, die Furchtſamkeit, Entſetzlichkeit.
Fearing, *l'action de craindre*, fürchtend, furchtſam, das Fürchten.
Fearleſs, *intrepide*, intrepidus, unerſchrocken, beherzt.
Fearlesly, *hardiment, ſans crainte*, intrepide, ohne Furcht.
Fearleſneſs, *intrepidité*, impavidum pectus, unerſchrockener Muth, Herzhaftigkeit, Unerſchrockenheit.
Fearn, Farnkraut, ſ. Fern.
Fearny, *plein de fougere*, mit Farnkraut bewachſen.
Feaſable, Feaſible, *faiſable*, facilis, thulich, möglich.
Feaſant, ſ. Pheaſant.

Feaſibi-

Digitized by Google

Féasibility, *possibilité*, die Möglichkeit, Thulichkeit.

Féasibleness, *possibilité*, possibilitas, die Möglichkeit.

Féasibly, *d'une manière faisable*, possibiliter, thulicher, möglicher Weise.

Feast, (fist) *festin, fête*, convivium, ein Fest, Gastmahl, Gasterey, ein Fest, Festtag.

To Feast, *faire bonne chere, regaler*, epulari, convivium praebere, schmausen, wohlleben, herrlich bewirthen, gastiren.

Feasted, *regalé*, splendide habitus, herrlich bewirthet, gastiret, geschmauset.

Feaster, *qui fait, ou qui reçoit un festin*, epulator, der eine Gasterey giebt; ein Schmauser, der gerne zu Gaste geht.

Feasting, *festins, regals*, epulatio, das Schmausen, Wohlleben.

Feat, (fist) *fait, exploit*, facinus, gestum, eine merkwürdige That.

Feat, *etrange*, putidus, futilis, seltsam, wunderlich; *propre*, artig, zärtlich.

Feateous, *propre*, sauber, nett, geschickt.

Feateously, *d'une manière propre*, auf eine hübsche geschickte Art.

Feather, (fether) *plume*, pluma, eine Feder. Birds of a Feather flock together, *chacun aime son semblable*, similis simili gaudet, gleich und gleich gesellt sich gern. Down-Feathers, *duvet*, Flaumfedern. Pen-Feathers, Kielen, Schwingfedern, s. Flag-feathers.

To Feather, *se remplumer*, marsupium resercire, Federn ins Nest tragen, sich fiedern, den Beutel spicken. The cock Feathers the hen, *le coq coche la poule*, der Hahn tappt, tritt die Henne.

Feathered, Well-Feathered, *qui a des plumes*, plumatus, gefiedert, wohl gefiedert.

Featheredged, *tranchant d'un côté*, auf eine Seite scharf oder dünne.

Featherfew, s. Feaverfew.

Featherless, *qui n'a point de plumes*, implumis, ohne Federn.

Featherlessness, *l'état deplumé*, conditio deplumis, die ungefiederte, ohne Federn seyende Beschaffenheit.

Feathery, *couvert de plumes*, fiedrig, voll Federn.

Fearly, *bizarre, trop fin, affecté*, scite, concinne, nett, geputzt, auf eine gezwungene Art gar zu zierlich, lisig, eigensinnig.

Fearness, *finesse, propreté*, elegantia affectata, die ungewöhnlich gezwungene Art und Nettigkeit, Artlichkeit.

Feature, (fiter) *lineament, trait de visage*, forma oris, ein Lineament oder Zug im Gesicht.

To Feature, *ressembler*, ähnlich sehen, vorstellen wie ein Spiegel.

Featured, e. g. Well-Featured, *qui a de beaux traits de visage*, der hübsche Züge im Gesicht hat, der ein wohlgestaltes Gesicht hat.

Feaver, s. Fevre, Feaver-few, s. Fever.

To Feaver, *rendre fievreux*, einem das Fieber anhängen.

Feaveret, *fabricule*, ein kleines schlechtes Fieber, das nicht viel zu bedeuten hat.

† To Feaze, *se defiler*, filatim fieri, fäserlicht werden; *fouetter*, caedere virga, geißeln, peitschen.

Feazing, *l'action de se defiler*, das fäserich werden eines Schiffseils.

Febricitate, *avoir la fievre*, mit dem Fieber behaftet seyn.

Febriculose, *qui a la fievre*, mit dem Fieber behaftet.

Febrifuge, *febrifuge*, ein Fieberpulver, Fiebertrank.

February, *fevrier*, februarius, der Hornung.

† Feces, Féculence, Féculency, *lie*, faeculentia, der Niedersatz von Hefen.

† Féculent, *fecal*, faeculentus, vollerHefen.

Féculentness, s. Feces, Feculence.

† Fécund, *fecond*, foecundus, fruchtbar.

Fécundation, *l'action de feconder*, die Befruchtung, Fruchtbarmachung.

To Fecúndify, *feconder*, befruchten, fruchtbar machen.

† Fecúndity, *fecondité*, foecunditas, die Fruchtbarkeit.

Fed, *nourri*, pastus, ernähret, geweidet, partic. v. to Feed.

† Fédary, *compagnon*, der Theil an etwas hat.

Féderal, *d'alliance*, zu einem Bündniß gehörig, Bündnißmäßig.

Féderary, *confederé*, ein Bundsgenosse, Mitschuldiger.

Féderate, *confederé*, alliirt, verbunden.

Fée, (fih) *droit, taxation*, praemium, der Lohn, die Tare. A Lawyer's Fee, *honnoraire*, honorarium, das Advokatenlohn. Fee, *fief servant*, feudum, das Lehn, Lehngut.

To Fée one, *payer*, pensionem praebere, einem seinen Lohn geben.

Feeble, (fihb'l) *foible*, debilis, schwach, matt, unvermögend.

Feebleness, *foiblesse*, debilitas, infirmitas, die Schwachheit.

Feebly, *foiblement*, debiliter, schwacher Weise.

Feed, *payé*, compensatus, bezahlt, belohnt.

Digitized by Google

To Fèed, (fihd) *manger*, *paître*, edere, pascere, füttern, essen, speisen; *se nourrir*, ali, bene pastum esse, ernähren, erhalten, versorgen.

Féeder, *un mangeur*, *celui qui donne à manger*, edax, pastor, der da isset, oder der da zu essen giebt. A dainty Feeder, *une personne qui aime les friandises*, eine Person die gern niedliche leckerhafte Speise isset. A greedy Feeder, *un glouton*, ein Vielfraß.

Fèeding, *l'action de nourrir*, fütternd, weidend, essend; das Füttern, Futter, die Fütterung, Weide. High-Féeding, *grand chere*, epulum, treffliche und köstliche Speisung; Wohlleben.

Fèeing, ger. v. to Fee, das Belohnen.

To Fèel, (fihl) *sentir*, *tâter*, sentire, tangere, tractare, fühlen, befühlen, betasten, begreifen.

Fèeler, der empfindet. Feelers, *cornichons des insectes*, die kleinen Höengen oder Schnurren der Insekten.

Fèeling, *le sentiment*, *le toucher*, *le tact*, sensus, tactus, tactio, das Fühlen, Empfinden, Befühlen, Betasten.

Fèelingly, *sensiblement*, sensibiliter, empfindlich, greiflich.

Feegàry, Fegary, excursio, vaga cogitatio, ein ausschweifender Gedanke, s. Figary.

Fèet, die Füße, s. Foot.

Fèetless, *sans piés*, ohne Füße.

Fég, *beau*, pulcher, nitidus, schön.

To Fègue, s. Feag.

To Fèign, (fehn) *feindre*, *inventer*, fingere, excogitare, erdichten, erfinden.

Fèigned, *feint*, fictus, erdichtet, falsch, verstellt.

Feignedly, *avec feinte*, ficte, erdichteter Weise, fälschlich.

Fèigner, *un homme dissimulé*, ein Heuchler, der erdichtet.

Fèigning, *l'action de feindre*, erdichtend; das Erdichten.

Fèint, *feint*, verstellt, erdichtet.

Fèint, *feinte*, simulatio, eine Finte, ein verstellter Stoß im Fechten.

Féldifar, *sorte de grive*, cossurio, eine Art eines Krammesvogels.

† To Felscify, to Felicitate, (felisifey, felisität) *rendre heureux*, felicitare, glücklich machen; Glück wünschen.

Felscitated, *rendu heureux*, glückselig gemacht.

Felicitàtion, *felicitation*, die Glückwünschung.

Felscitous, *heureux*, glücklich.

Felscitously, *heureusement*, glücklich.

Felsity, (felisité) *felicité*, felicitas, die Glückseligkeit.

Féline, *de chat*, Katzenartig, wie eine Katze.

Féll, (fiel) imperf. v. to Fall.

To Féll Trees, *couper*, materiam caedere, (Bäume) fällen, umhauen.

† Féll, *barbare*, *farouche*, atrox, truculentus, grausam, grimmig.

Féll, *peau*, pellis, das Fell, die Haut. Fell-Monger, *un pelletier*, corigiarius, ein Kieschner, Rauchhändler. Fall-Wort, *gentiane*, gentiana, Enzian, Bitterwurz.

Féllable, *apte pour être coupé*, caeduus, ad caedendum idoneus, hauig, das man umhauen oder fällen kann.

Félled, *coupé*, niedergehauen, gefället.

Féller, *abateur de bois*, lignator, ein Holzhauer.

Féllness, Grausamkeit, s. Fierceness, Cruelty.

Fellifiuous, *plein de bile*, der Ueberfluß an Galle, voll Galle.

Félling, *l'action de couper*, das Fällen.

Féllon, *froncle*, baronychium, ein Geschwür am Finger.

Féllow, (fello) *compagnon*, *camerade*, comes, socius, ein Geselle, Camerad. A Féllow, (in a College or Office) *un collegue*, collega, ein Mitglied eines Collegii. A Fellow-Commoner, *compagnon de table*, convictor, ein Tischgesell. A Fellow-Sufferer, *compagnon de fortune*, socius fortunae, den gleiches Unglück betrift, der zugleich mit uns leidet. A Fellow-Subject, *sujet d'un même prince*, subditus ejusdem principis, ein Mitbürger. A Good Fellow, *un bon compagnon*, *un gaillard*, combibo, ein guter Compagnion. Bed-Fellow, *compagnon de lit*, contubernalis, ein Schlafgeselle. A merry Fellow, *un gaillard*, congerro, ein lustiger Bruder.

To Féllow, sich verbinden, s. to Match.

Féllow, *jonte*, canthus, eine Felge am Rad.

Féllowlike, Fellowly, *de camerade*, brüderlich, nachbarlich.

Féllowship, *societé*, *compagnie*, societas, sodalitas, die Gesellschaft, Gemeinschaft.

Félly, eine Radfelge, s. Fellow.

Félly-minded, grausam gesinnet, s. Fierce.

Félness, s. Fellness.

Félon, *felon*, fur, ein Dieb.

Felònious, *de felon*, furax, diebisch, treulos.

Felòniously, *en felon*, furaciter, diebischer Weise.

Félony, *felonie*, furacitas, ein Diebstahl.

Félt, fühlte, gefühlt, imperf. u. partic. v. to Feel.

Félt, Filz, e. g. Felt Hat, *un chapeau de laine*,

Digitized by Google

laine, galerus à lanâ coactâ, ein Filz, Filzhut.

To Felt, *feutrer*, filzen, Filz machen.

To Feltre, *feutrer*, verfilzen, wie Filz in einander verwirren.

Felúcca, *felouque*, navis praedatoria, ein klein Raubschiff.

Fémale, *la femelle*, foemina, das Weiblein. The Fémale sex, *le sex feminin*, foemineus sexus, das weibliche Geschlecht.

Fème-Covert, *femme mariée*, maritata, eine Ehefrau.

Fème-sole, *femme libre*, ein lediges, unverheurathetes Frauenzimmer.

Feminálity, *nature de femme*, die weibliche Natur.

Féminine, *femelle*, ein Weiblein.

Féminine, *feminin*, foemineus, weiblich, weibisch.

Fémoral, *sciatique*, zur Hüfte gehörig.

Felwort, s. Gentian.

Fén, *marais*, palus, ein Moraſt, Sumpf.

Fénce, (fenns) *haye*, *clôture*, vallum, sepimentum, ein Zaun, Wall. A coat of Fence, ein Panzer, Panzerhemd, s. Coat of Arms.

Fénce-month, *le tems que les biches faonnent*, die Setzzeit der Thiere, da man nicht jagen darf.

To Fénce, (fenns) *clorre de haies*, vallare, munire, umzäunen, einschließen, befestigen. To Fénce (with Weapons) *faire des armes*, digladiari, fechten.

Fénced, *enclos*, umzäunet.

Fénceleſs, *ouvert*, ohne Zaun, offen.

Féncer, *tireur des armes*, gladiator, lanista, ein Fechter.

Féncible, *qui peut être défendu*, das geschützt, vertheidigt werden kann.

Féncing, *l'action de clorre des haies*, umzäunend, fechtend; das Umzäunen; das Fechten. A Fencing-School, *sale d'armes*, palestra, eine Fechtschule. Fencing-master, *maître d'armes*, ein Fechtmeister.

To Fénd, *parer*, *défendre*, defendere, vertheidigen, abhalten, zurücktreiben, streiten.

Fénder, *fer pour retenir les cendres*, ferrum quod craticulae anteponitur ad intercipiendos cineres, ein Eisen, so vor dem Rost gesetzt wird, die Asche und Kohlen inne zu halten.

Fénegreec, Fénugreek, s. Fennigreek.

Fenerátion, *usure*, *gain*, Wucher, Zins, Gewinnst.

Fénnel, *fenouil*, foeniculum, Fenchel; Fénnel-Flower, *nielle*, nigella, Schwarzkümmel.

† Fénnish, Fénny, *plein de marais*, paludosus, moraſtig, sumpfigt.

Fénnigreek, *fenugrec*, foenum graecum, Fönnigrück, Bockshoen, schöne Margereth.

Fénſucked, *tiré d'un marais*, aus dem Sumpf gezogen.

Fèod, *fief*, ein Lehn.

Fèodal, (fihdäl) *feodal*, feudalis, lehnbar.

Fèodary, *qui tient un fief*, ein Lehnmann, ein Beamter, der sonst das Register von dem königl. Lehen hielt.

To Féoff, s. To Infeoff.

Feoffée, (feffi) *qui a reçeu une donation pour lui et ses heritiers*, feudo donatus, der ein Gut für sich und seine Erben geschenkt bekommen.

Féoffer, *donateur*, ein Beschenker.

Féoffment, *donation pour quelqu'un et ses heritiers*, donatio feudalis, eine Beschenkung für sich und seine Erben.

Ferácity, *fertilité*, feracitas, die Fruchtbarkeit.

† Féral, *feroce*, *mortel*, feralis, grimmig, tödtlich.

Férine, *sauvage*, wild, grimmig.

Périol, Féril, s. Ferrel.

† Féríty, Fierceneſs, *ferocité*, ferocitas, die Grimmigkeit, Grausamkeit.

To Fermént, *fermenter*, fermentare, fervere, gehren.

Férment, *fermentation*, fermentum, fervor, die Gehrung.

Fermèntable, *capable de fermentation*, was man zur Gehrung bringen kann.

Ferméntal, *qui cause une fermentation*, was Gehrung macht, verursacht.

Fermentátion, (fermentäsch'n) s. Fermenting, die Erhitzung, Gehrung.

Ferméntative, *qui produit une fermentation*, was Gehrung macht.

Ferménted, *fermenté*, gegohren.

Férn, *fougere*, filix, Farrenkraut. Finger-Fern, *scolopendre*, scolopendrium, Hirschzunge. Oak-Fern (Osmond-royal) dryopteris, Waldfahren an den Eichenbäumen. Wall-Fern (polypody) Engelsüß, Baumfarren.

Férnambuck-Wood, *bois de Inde ainsi appellé*, lignum Indicum ita dictum, Fernebock (Holz.)

Férny, *plein de fougere*, filiceus, voller Farrenkraut.

Ferócious, *feroce*, wild, grausam, grimmig.

Ferócity, *ferocité*, ferocitas, die Grausamkeit, Wildheit.

Férrel, Férril, *virole*, circulus ferreus, ein eiserner Ring am Ende eines Espantschen Rohrs.

Férret,

Digitized by Google

Férret, *furet*, viverra, ein Iltis, geringe Seide.
To Férret, *fureter*, exturbare, alle Winkel durchsuchen, (wie man mit einem Iltis die Löcher der Caninichen durchsuchet); *molester*, vexare, beschweren, plagen.
Férret-Ribon, *du fleuret*, ligula bombycina, floretseiden Band.
Férreted, *fureté*, durchsucht, geplagt.
Férreter, *fureteur*, der alle Winkel durchsucht, mit dem Iltis jagt.
Férreting, das Durchsuchen, das Plagen.
Férriage, *passage*, nausum, das Fährgeld.
Ferróuginous, Ferruginous, *enroüillé*, ferruginosus, rostig, eisenfarb.
Ferroúginousness, *roüille*, ferrugo, die Rostigkeit, rostige Eigenschaft.
Férry, *lieu ou l'on passe &c.* trajectus, eine Fähre, Ueberfuhrt. Ferry-Man, *batelier*, portitor, ein Fährmann. Ferry-Boat, *un bac*, hippago, eine Fähre, ein flaches breites Fahrzeug.
To Férry over, *passer dans un bac*, trajicere, in einer Fähre übersetzen.
Ferry'd over, *passé dans un bac*, übergeführt.
Férrying, over, *l'action de passer*, das Ueberfahren mit einer Fähre.
Fértile, (ferrtil) *fertile*, fertilis, fruchtbar.
Fértilness, Fértility, (fertilliti) *fertilité*, ferrilitas, die Fruchtbarkeit.
To Fertilitate, Fertilize, (fertileis) *fertiliser*, foecundare, fruchtbar machen, befruchten.
Fértily, *abondant*, fertiliter, fruchtbarlich.
Férvency, *ferveur*, fervor, die Hitze, der Eifer, Inbrunst.
Férvent, *fervent*, fervens, hitzig, brennend, heftig, inbrünstig, eifrig.
Férvently, *ardemment*, *fervement*, fervide, ardenter, hitzig, brünstig, mit Eifer und Inbrünstigkeit.
Férventness, s. Fervency.
† Férvid, *chaud*, fervidus, heiß, brennend.
Férula, *ferule*, eine Ruthe, Klatsche für die Schulkinder, sie auf die Finger zu schlagen.
To Férule, *donner le fouet*, mit der Ruthe züchtigen.
Férvour, (ferrvor) *ferveur*, fervor, die Hitze, Brunst, der Eifer.
Féscennine verses, *fesceniens*, leichtfertige Hochzeitlieder, die bey den alten Römern gesungen wurden.
Féscue, (fesciu) *touche*, stylus, ein Griffel.
Fésels, *sorte de mince blé*, eine Art geringes Korn.
Féss, *fasce*, fascia, eine Binde in den Wappen, ein Balke.
Féssed, *fascé*, mit einer Binde gebunden.
To Féster, *se former en apostume*, putrescere, supurare, schwären, eitern.
Féstered *suppuré*, suppuratus, untereiterig, geschworen.
Féstering, *suppuration*, die Eiterung, das Geschwüre.
† Féstinate, *en hâte*, eilig.
† Féstinately, adv. *en hâte*, eilig.
Festination, (festinásch'n) *hâte*, Eil, Eilfertigkeit.
Féstival, *de fête*, festivus, feyerlich, frölich.
† Festivity, *enjoüement*, festivitas, die Frölichkeit, Lustbarkeit, Feyerlichkeit.
† Festivous, *enjoüé*, *joyeux*, festivus, frölich, lustig.
Festóon, *feston*, corollae, Laubwerk, Blumenwerk.
Féstucine, *de couleur de paille*, strohfarbig.
Festúcous, *de paille*, von Stroh.
Fét, s. Fetched.
Fét, *pièce*, *partie*, ein Stück, Theil.
Fétch, (fetsch) *tour rusé d'addresse*, *artifice*, techna, ein listiger Streich, Fund.
To Fétch, *aller querir*, *faire tenir*, petere, afferre, holen, bringen; to Fetch away, *ammener*, *apporter*, auferre, hinweg holen; to Fetch down, *apporter en bas*, deprimere, herab, (herunter) bringen; to Fetch in, *apporter en quelque lieu*, *faire entrer*, importare, inferre, hinein bringen; to Fetch up, *apporter en haut*, sursum ferre, assequi, hinauf holen; to Fetch out, *ammener*, *porter hors de*, auferre, expetere, hinaus tragen, heraus holen; to Fetch a walk, *faire une promenade*, deambulare, einen Spaziergang thun; to Fetch a leap, *sauter*, salire, einen Sprung thun; to Fetch a compass, *faire un tour*, circuire, einen Umschweif nehmen; to Fetch a blow, *porter un coup*, librare ictum, einen Hieb versetzen; to Fetch breath, *prendre haleine*, respirare, Athem holen.
Fétched, (fetschd) *qu'on est allé querir*, allatus, petitus, geholt.
Fétcher, *qui s'en va querir*, qui adfert, der etwas holet.
Fétching, *l'action d'aller querir*, holend; das Holen.
† Fétid, *puant*, foetidus, stinkend, unsauber.
Fétlock of a Horse, cirrus, *fanon*, die Büschel Haare, so die Pferde hinten am Fuß haben.
Fétor, *mauvaise odeur*, ein Gestank, übler Geruch.
To Fétter, (fetter) *mettre dans les fers*

con-

Digitized by Google

compedibus vincire, fesseln, in Eisen schließen.

Fétrered, (fetterd) *chargé des fers*, vinctus, gefesselt.

Fétters *fers*, compedes, die Fesseln, Fußeisen, eiserne Bande.

To Fêttle, *simuler une petite affaire*, sich ein Gewerbgen, was zu thun machen.

Fêtus, *fetus*, die Leibesfrucht, die noch nicht zur Welt geboren.

Feud, (fiuhd) *haine mortelle*, simultas, odium, ein tödtlicher Haß, Groll.

Feudal, s. Feodal.

Feudatory, s. Feodary.

Fever, (fiwer) *fievre*, febris, das Fieber.

Feverfew, *matricaire*, matricaria, Mutterkraut, Fieberkraut.

Fêverish, *fievreux*, febricitans, fieberhaft.

Fêverishness, *qualité fievreuse*, febricitatio, die fieberhafte Eigenschaft, Neigung zu Fiebern.

Feuillage, *feuillage*, Laubwerk, Zierrathen, wie Laub gebildet.

Feuill-mort, *feuillemorte*, von der Farbe wie abgefallenes Laub.

Feuterer, *garde de chiens*, ein Hundewärter.

Few, (fiuh) *peu*, pauci, wenig, wenige.

Fewel, (fiuel) *chauffage*, pabulum ignis, Brennzeug, Holz, s. Fuel. To add Fewel to the fire, *verser de l'huile au feu*, ignem extinguere igni, Oel ins Feuer gießen.

To Fewel, *nourrir le feu*, zuschüren, anlegen, damit das Feuer nicht ausgeht.

Fewer, (fiuer) *moins*, paucior, weniger, minder.

Fewmets, Fewmishing, *fumées*, stercus cervinum, Hirschkraut; Haasenlorbeern.

Fewness, (fiuneß) *petit nombre*, paucitas, die Wenigkeit, geringe Anzahl.

To Fey, *nettoier un fosse de la boüe*, einen Graben reinigen, schlämmen.

Fiants, *fiente de renard*, *ou de blereau*, stercus vulpinum, vel melium, der Koth von einem Fuchs oder Dachs.

Fib, *mensonge*, mendaciolum, eine kleine Lüge, Fabel, Mährlein.

To Fib, *dire un bourde*, mendacium dicere, lügen, Mährgen erzählen.

Fibber, *bourdeur*, mendax, ein Lügner, der sich mit neuen Mährgen trägt.

Fibers of a Vein, *fibres*, fibrae, die Fäserlein, Zäserchen.

Fibril, *fibrille*, ein zartes dünnes Fäserlein.

Fibrous, *fibreux*, fibrosus, fäserigt, voll Fasern.

Fickle, (fick'l) *volage*; *leger*, inconstans, levis, wankelmüthig, leichtsinnig.

Fickleness, *legereté*, levitas, die Wankelmüthigkeit, Unbeständigkeit.

Fickly, *legerement*, leviter, inconstanter, leichtsinniger, wankelmüthiger Weise.

Fico, e. g. a Fico for your Conjectures, schade vor eure Muthmaßungen, s. Fig.

Fictile, *de poterie*, fictilis, irrden, von Thon gemacht.

Fiction, (fickschn) *fiction*, ein Gedicht eine Erdichtung.

Fictitious, (fiktischios) *fabuleux*, fictitius, erdichtet, fabelhaft.

Fictitiously, *par fiction*, fälschlich, erdichteter Weise.

Fidd, *clou*, clavus, ein eiserner oder hölzerner Nagel im Schiffbau.

Fiddle, *un violon*, fidicula, eine Fiedel, Geige.

To Fiddle, *jouer de violon*, fidibus canere, fideln, geigen; *badiner*, nugari, Kinderpossen treiben.

Fiddle-Faddle, *bagatelle*, *fadaise*, nugae, Wischwasch, Lapperey, Gewäsche, Geschwätz.

Fiddler, *un violon*, fidicen, ein Fidelmann, Spielmann, Geiger.

Fiddling, *l'action de jouer du violon*, fiedelnd, läppisch, albern; das Fiedeln, Gefiedel. A Fiddling-Fellow, *baguenaudier*, nugator, ein Lappe, läppischer Kerl, kindischer Gecke.

† Fidèle, treu, s. True, Trusty.

Fidélity, *fidelité*, fidelitas, die Treue, Ehrlichkeit.

To Fidge, to Fidge about, *fretiller*, discurrere, sich von einer Seite zur andern bewegen, niemals stille sitzen, bald hin, bald her laufen.

† Fiducial, *assuré*, fiducialis, zuversichtlich, unzweifelhaft, gewiß, steif und feste.

Fiduciary, s. Trustee.

Fie, *fi*, vah, pfoy! s. Fy.

Fief, (fief) *fief*, feudum, ein Lehngut.

Field, (fiehld) *champ*, ager, das Feld. Field-Fare, s. Feldifare. Field-Mouse, *mulet*, mus agrestis, ein Hamster.

Fiend, (finnd) *une furie*, caeodaemon, ein böser Feind, eine höllische Rachgöttinn.

Fierce, (fihrs) *farouche*, *feroce*, ferox, wild, grimmig, grausam.

Fiercely, *fierement*, ferociter, wild, grimmig, heftig, ungestüm.

Fierceness, *ferocité*, ferocitas, die wilde, grausame That.

Fieri-

Digitized by Google

Fierinesſ, *fervour, ardeur*, feuriges Wesen, Hitze.
Fiery, (feiri) *ignée*, igneus, feurig; a Fiery man, *un homme ardent*, vehemens. ein hitziger Kopf; a Fiery face, *un visage rouge*, ein feuerrothes Angesicht.
To Fleſt, ſ. to Fizzle.
Fife, (feif) *un fifre*, lituus, eine Pfeife, fünf.
Fifteen, (fifthin) 15. *quinze*, quindecim, 15, eine Mandel.
Fifteenth, (fifthinth) 15. *quinzieme*, decimus quintus, der Funfzehende.
Fifth, (fift) 5th, *cinquieme*, quintus, der Fünfte.
Fifthly, (fiftly) *cinquiemement*, quinto, zum Fünften.
Fiftieth, (fiftihth) 50th, *cinquantieme*, quinquagesimus, der 50ste, funfzigste.
Fifty, (fifti) 50. *cinquante*, quinquaginta, funfzig.
Fig, *figue*, ficus, die Feige, eine Feigwarz. Fig-Pecker, *bec-figue*, ficedula, eine Feigenschneppe, Wästling. Fig-Wort, *scrofulaire*, scrofularia, Braunwurz, Säukraut, Knotenkraut. A Fig for him, *je me moque de lui*, ich achte seiner nicht.
Fig Tree, *figuier*, ein Feigenbaum. Fig apple, *pomme de figuier*, ein Feigenapfel. Figmarigold, *espèce de soucs*, eine Art Ringelblumen.
To Fig up and down, *aller ça et là, roder*, deambulare, hin und her laufen, herumgehen, stürmen. To Fig one in the crown with a story, *mettre quelque chose en tête à quelqu'un*, persuadere alicui aliquid, einem etwas einschwatzen, beybringen, in den Kopf setzen.
Figàry, *reverie, caprice*, vagatio, mos affectatus, delirium, eine Herumschweifung, Ausschweifung des Gemüths, Grille, seltsamer Einfall.
Fight, (feiht) *combat, bataille*, pugna, praelium, ein Gefechte, Treffen, Streit.
To Fight, (feiht) *se battre, combattre*, pugnare, praeliari, fechten, streiten. Fight dog, Fight bear, *qu'ils s'abiment s'ils veulent, je ne m'en soucie pas*, in eorum certamen descendere haud curo, ich will mich in ihren Streit nicht mengen, laßt sie immer fechten.
To Fight it out, es ausfechten, entscheiden, endigen, ſ. to Decide.
Fighter, a great Fighter, ein Schläger, Raufer, Balger, ſ. Dueller.
Fighting, *combattant*, fechtend, streitbar; das Fechten, Streiten.
Figment, *fiction*, figmentum, das Gedicht, Einbildung, Erdichtung.
Figmental, *imaginaire*, fictus, erdichtet, eingebildet.
Figulate, *de terre de pair*, von Töpfererde, irrden.
Figurable, *capable d'une certaine figure*, was sich in eine gewisse Figur bringen läßt.
Figurability, *qualité d'être capable d'une forme*, die Fähigkeit, in eine Form gebracht zu werden.
Figurate, Figural, Figurative, *figuré*, figuratus, figürlich, verblühmt.
Figuration, *imagination*, figuratio, eine falsche Vorstellung, Einbildung.
Figuratively, *figurement*, figurate, figürlicher Weise, in einem verblühmten Verstand.
Figurativeneſs, ſ. Figuration.
Figure, (figgorr) *figure*, die Figur, Gestalt, Abbildung eines Dinges.
To Figure, *figurer*, figurare, formiren, bilden, eine Gestalt geben, mit Figuren zieren.
Figured, *figuré*, gebildet, verblümt.
Figuring, *l'action de figurer*, das Formiren oder Bilden.
Filàceous, *composé de fils*, fädigt, aus Fäden bestehend.
Filacer, Filaſer, *un officier dans la cour des plaidoyers communs*, ein Gerichtsdiener, der die Akten an einen eisernen Drath anreihet.
Filaments, *fibres*, filamenta, kleine Fäden, Fäserlein.
Filanders, *filandres*, lumbrici, Würmer in Falken.
Filberd, *aveline*, nux avellana, eine Lampertsnuß.
To Filch, *filouter*, surripere, heimlich entwenden, hinweg mausen.
Filcher, *un filou*, fur, ein Spitzbube, Mauser.
Filching, *filouterie*, das Mausen.
Filchingly, *à la derobée*, verstohlner Weise.
File, (feil) *lime*, lima, eine Feile. A File of soldiers, *file de soldats*, ordo militum secundum profunditatem, eine Reihe Soldaten. File, for writings, *file de chanvre*, filum quo scripta penduntur, Bindfaden oder Drath, Schriften aufzuhängen. File-Fish, *sole*, squatina, eine Scholle, eine Sole mit einer rauhen Haut, ſ. Scate.
To File, (feil) *limer*, limare, feilen. To File up, *enfiler*, filo suspendere, etwas an einen Faden hängen oder fassen. To File off, *defiler*, insequi alternatim, einer hinder dem andern hergehen, defiliren.
Filed, *limé*, limatus, gefeilt.
Filer, *limeur*, limator, der da feilet.
Filial, *de fils*, filialis, kindlich.
Filiation, *filiation*, die Kindschaft, ſ. Adoption.

Filing,

Digitized by Google

Fling, *l'action de lisser*, das Fellen.
Filipendula, *filipendule*, rother Steinbrech.
To Fill, *remplir*, implere, füllen, anfüllen.
Fill, *soul*, saturitas, die Fülle, das Genügen.
Filled, Filled up, *rempli*, impletus, angefüllt, ganz voll.
Fillemont, *feuille-morte*, color evanidus, die Farbe, die dem abgefallenen Laub gleich ist, Foliemort.
Filler, *timonier*, equus carro subjectus, ein Deichselpferd.
To Fillet, *nouer d'une éguille de tête*, mit einer Haarnadel die Haare binden; einen Kranz um eine Säule machen.
Fillet, *tresse de cheveux*, vitta, ein Zopf, eine Haarflechte; *roüe de veau*, coxae vitulinae articulus, ein Lendenstück (von einem Kalbe); *bandeau*, vitta, ein Stirnband; *un astragale*, abacus, der Kranz oben an einer Säule. A Filleted pillar, *colonne ornée d'un filet*, columna abaco ornata, eine mit einem Kranz ze gezierte Säule.
Filling (up) *l'action de remplir*, ans (aus, voll) füllend, sättigend; das Anfüllen.
Fillip, *une chiquenaude*, talitrum, ein Nasenstüber.
To Fillip one, *donner une chiquenaude à quelqu'un*, digitum alicui ostendere, digito illi talitrum infligere, einem einen Nasenstüber geben.
Fillipped, *qui a reçu une chiquenaude*, der einen Nasenstüber bekommen.
Filly-Pole, *une jeune jument*, equula, eine junge Stutte.
Film, *tuniqua, membrane*, membrana, cutis, ein dünnes Häutgen.
To Film, *couvrir d'une membrane*, mit einem Häutgen zudecken.
Filmy, *membraneux*, membranaceus, mit einer dünnen Haut bedeckt.
Filminess, *qualité membraneuse*, qualitas membranacea, die Bedeckung mit dünnen Häutgen.
Filoselle, *filoselle*, sericum levidense, geringe, dicke Seide.
To Filter, *filtrer*, saccare, filtriren, durchseigen.
Filter. *filtre*, ein Durchseigen.
Filth, (filth) *salété*, sordes, Unflath, Koth, Unsauberkeit.
Filthily, *salement*, sordide, obscoene, garstiger, unflathiger Weise.
Filthiness, (filthiness) *saleté*, die Unsauberkeit, Unflathigkeit.
Filthy, *sale. impur*, sordidus, squalidus, obscoenus, garstig, unsauber, beschmutzt.
To Filtrate, s. to Filter.
Filtration, (filtrâsch'n) *filtration*, das Filtriren oder Durchseigen.
Filtred, *filtré*, durchgeseiget.
Fimble-Hemp, *chanvre precoce*, cannabis praecox, der frühzeitige gelbe Hanf.
Finbriated, *dentelé*, eingefaßt, gekerbt.
Fin, (finn) *nageoire*, eine Flossfeder.
Finable, *sujet à une amende*, mulctam meritus, der eine Geldstrafe verdienet.
Final. (feinâl) *final*, finalis, endlich.
Finally, *finalement*, denique, zum Beschluß, letztens, endlich.
† Finances, *les finances*, reditus fisci, die Einkünfte groser Herren.
Financer, *financier*, rationarius, ein Rentmeister.
Finary, *seconde forge*, der Ort im Eisenhammer, wo man die Eisenplatten in Schienen zerschlägt.
Finch, Chaff-Finch, (finch, tschaffinch) *pinson*, fringilla, ein Finke. Bull-Finch, *pivoine*, rubicilla, ein Thumpfaffe, Blutfinke, Gimpel. Flax-Finch, *linot*, linipha, ein Hänfling, s. Linnet, Gold-Finch, *chardonneret*, aurivittis, ein Stieglitz. Green-Finch, *verdier*, chloris, ein Grünzling, Canarienzeisig, Grünling. Thistle-Finch, carduelis, ein Distelfinke, Stieglitz.
To Find, (feind) *trouver*, invenire, finden, entreffen; *voir, sentir*, videre, sentire, spüren, sehen, befinden. Find out, *découvrir*, investigare, erfinden, entdecken, ausfindig machen.
Finder, (Finder out) *qui trouve*, inventor, ein Finder, Erfinder, Ausfinder.
Finder, *chien de haut nez*, canis investigarius, ein Spürhund. Finder, eine Krücke der Becker, s. Raker. Finders, *visiteurs*, visitatores, Aufseher.
Findfaults, *critique*, ein Tadler, Verkleinerer.
Finding, *l'action de trouver*, das Finden.
† Findy, i. e. Fine Day, *un beau jour*, dies coelo sereno et fudo, ein schöner Tag.
Fine, (fein) *beau, bel, belle*, formosus, elegans, fein, schön; *bien mis, brave*, nitidus, ornatus, sauber, reinlich; *fin, beau*, tenuis, subtilis, dünn, zart; *beau, brave, excellent*, praeclarus; herrlich, vortreflich; *clair, raffiné*, purus, lauter, klar, rein, helle. A Fine-spun Gentleman, *un homme poli*, expolitus et homo redditus, ein hübscher, artiger, höflicher Herr.
Fine, *amende*, mulcta, die Geldbuße, Geldstrafe. To pay a Fine, *payer une amende*,

Digitized by Google

amende, judicium subire, eine Geldſtrafe begehen.

To Fine, *amender*, depurare, defaecare, hell machen laſſen, hell und glänzend machen, läutern, läutern. To make Fine, *orner*, ornare, exaggerare, ſchmücken.

To Fine, (one, (ſein man) *condamner à amende*, mulctare, eine Geldbuße auferlegen, um Geld ſtrafen.

In Fine, *enfin*, tandem, ſeptemi, endlich, zum Beſchluß.

Fined *raffiné*, depuratus, gereiniget, geläutert; *amendé*, mulctatus, um Geld geſtrafet.

To Fine-Draw, *rentraire*, insuere quid ceteris acuminum tribuendo, etwas mit verborgenen Stichen nähen.

Fine-Drawer, *rentrayeur*, consutor, einer, der mit verborgenen Stichen nähet.

Fine-drawing, *rentraiture*, das Nähen mit verborgenen Stichen.

Fine-drawn, *rentrait*, mit verborgenen Stichen genähet.

Finely, *bien*, *fort bien*, *de la belle maniere*, feine, belle, nicide, fein, hübſch, artig, zierlich, ſauber, trefflich.

Fineneſs, *fineſſe*, ſubtilitas, die Feinigkeit, dünne, zarte Webung, die feine Eigenſchaft eines Dinges, deſſen Reinigkeit, Lauterkeit.

Finer, (compar. v. Fine,) *plus beau*, elegantior, feiner, hübſcher ꝛc.

Finer (of Metals) *affineur*, purgator metalli, ein Schmelzer, der Metall reiniget und ſäubert.

Finery, *ornement*, *bravurie*, ornatus, cultus, Schmuck, Putz, Zierrath, Kleiderpracht.

Fineſſe, *fineſſe*, Liſt, Ränke, Spitzfindigkeit.

Fineſt, (ſuperl. v. Fine) am feinſten.

To Finew, *moiſiſſure*, ſitus, mucor, der Schimmel.

Finewed, *moiſi*, mucidus, ſchimmlicht, verſchimmelt.

Finger, (ſinger) *doit*, *doigt*, digitus, der Finger. My Fingers itch to be at, *les mains commencent fort à me demenger*, geſtiunt mihi pugni, ich habe Luſt ꝛc. To have a Finger in the pye, *en être participant*, participem eſſe rei, die Hand im Spiel haben. His Fingers are Lime-Twigs, *il a les droits crochus*, milvinis vir eſt unguibus, er ſtiehlt wie ein Rabe.

To Finger, (ſinger) *toucher*, *manier*, tractare, digitis attrectare, anrühren, betaſten, befühlen.

Fingered, *taché*, *manié*, attrectatus, betaſtet; fingerdick, mit Finger dick; dingermäßig. Light Fingered, *enclin à dérober*, pronus manum alle, der die Finger gerne ſtehen läßt.

Fingering, *maniement*, betaſtend; das Betaſten.

Finger-Fern, ſ. Fern.

Fingers, *ongle*, *ſtella marina*, Meerſpinne, Seeraſſel.

Fingle-fangle, *bagatelle*, Lappereyen, Kleinigkeit.

Finical, *affaſé*, venuſti cultus ſtudioſior; geputzet, gar zu ſehr herausgeputzt.

Finicality, *d'une maniere affaſée*, affectus, auf geputzte, gar zu ſehr herausgeputzte Art.

Finicalneſs, *affectrie*, affectatio mundities, elegantia, die allzu große gepuzzte Herausputzung, übertriebener Putz.

Finis, *la fin*, das Ende. (eines Buchs).

To Finiſh, *finir*, finire, endigen, vollenden, beſchließen.

Finiſhed, *fini*, geendet.

Finiſher, *celui qui finit*, perfector, der es was vollendet.

Finiſhing, *l'action de finir*, vollendend; das Enden.

Finite, (finait) *fini*, terminis, finitus, endlich, begränzt.

Finitely, *d'une maniere finie*, finite, mit gewiſſer Maaß oder Ziel.

Finiteneſs, *quantité finie*, determinatio, die Endlichkeit, Endlichkeit.

Finitive, *qui borne*, finitivus, das gewiß Maaß und Gränzen ſetzet.

Finleſs, *ſans nageoires*, ohne Floßfedern.

Finlike, *comme des nageoires*, Floßfedern artig, wie Floßfedern.

Finned, Finny, *qui a des nageoires*, pinnatus, das Floßfedern hat.

Finor, ſ. Finer.

Fipple, *tampon*, der Kern in einer Flöte oder Pfeife.

Fir, (fder) *ſapin*, abies, der weiſſe Tannenbaum.

Fire, (feir) *feu*, ignis, das Feuer. Bon Fire, *feu de joye*, ignis rogalis, ein Freudenfeuer. St. Anthony's-Fire, *le feu de St Antoine*, eryſipelas, der Rothlauf, die Roſe. St. Helen's-(Hermes-) Fire, *feu St. Elene*, ignis fatuus, ein Irrwiſch. Fire-Flaw, aquila piſcis, pinnaca marina, der Adlerfiſch, Angelfiſch. Fire-Arm, *arme à feu*, bombarda, Feuerſchoß, Schießgewehr. Fire-Ship, *brulot*, navis incendiaria, ein Brander, Brandſchiff. Fire-Lock, *roüet d'arquebuſe*, rotula, das Rad an einem Geſchoß. Fire-Shovel,

Digitized by Google

Screen, *ecran*, antepyra, ein Feuerschirm. Fire-Pan, *bassinet*, scutula, die Zündpfanne; *encensoir*, foculus, thuribulum, eine Feuerpfanne, ein Rauchfaß. Fire-Ball, *boule de feu*, ignis missilis, granata incendiaria, eine Handgranate, Feuerkugel. Wild-Fire, *feu volage*, phlyctæna, Hitzblätterlein.

To Fire, *brûler*, incendere, anzünden, in Brand stecken. A Gun, *tirer une arme à feu*, ein Geschütz los schießen.

Fired, *qui eſt en feu*, incensus, angezündet, angesteckt, angebrannt.

Firer, (of a House) *bonte feu*, incendiarius, ein Mordbrenner, Feuereinleger.

Firing, *l'action de mettre le feu*, das Anzünden, die Entzündung, in Kohlen, Holz, und dergleichen Brennzeug, ſ. Fewel.

To Firk, *frapper*, ferire, schlagen, schmeissen.

Firkin, *ſorte de meſure*, amphora, ein Faßgen, so den vierten Theil einer Tonne hält.

Firm, *ferme*, firmus, fest, steif, stärk, standhaft.

Firmament, *le ciel*, firmamentum, die Veste des Himmels, der gestirnte Plan.

Firmamental, *de firmament*, himmlisch, das am Firmamente ist.

Firmly, *fermement*, firmiter, festiglich.

Firmneſs, *fermeté*, firmitas, die Festigkeit, Standhaftigkeit.

Firnamed-Buckwood, ſ. Fernam-Buckwood.

Firr-Tree, der Tannenbaum, ſ. Fir.

Firſt, (forſt) *premier*, primus, der Erste.

Firſt, Firſtly, *premiérement*, inprimis, erstlich, zum ersten.

Firſtling, *premier né*, primogenitus, ein Erstling, Erstgeborner.

Firth, eine fürchterliche Erscheinung, ſ. Bug Bear.

Firy, ſ. Fiery.

Fiſc, *fiſc*, fiscus, der Fiscus, oder die Schatzkammer eines großen Herrn.

Fiſcal, *fiſcal*, fiscalis, der, oder das zur fürstlichen Rentkammer gehöret.

Fizgig, *ſorte de toupie*, turbo, ein Topf, womit die Knaben spielen, ein Kreiseltopf, ſ. Fizgig.

Fiſh, (fisch) *poiſſon*, piscis, der Fisch. Fiſher-Man, *pêcheur*, piscator, ein Fischer. Fiſh-Pond, *vivier*, piscina, ein Teich. Fiſh-Hook, *un hameçon*, hamus piscatorius, ein Fischhame. Fiſh-Market, *poiſſonnier*, forum piscatorium, der Fischermarkt. Fiſh-Monger, *poiſſonnier*, piscarius, ein Fischer, Fischhändler. Fiſh-Garth, *ecluſe*, septum piscium, eine Schleuse, ein Schutzbret. I have other Fiſh to fry, *j'ai bien d'autres affaires en tête*, eſt mihi aliud, quod agam, ich habe wichtigere Sachen zu verrichten. Fiſhes will be swimming, *les poiſſons ſans boiſſon ſont poiſon*, nare pisces cupiunt, die Fische sind gerne im Nassen. Nach dem Fisch gehört ein guter Trunk auf den Tisch.

To Fiſh, *pêcher*, piscari, fischen.

Fiſhed, *pêché*, gefischet.

Fiſhery, *la pêche*, piscatio, der Fischfang, die Fischerey.

To Fiſhify, *changer en poiſſon*, zu Fisch machen, in Fische verwandeln.

Fiſhful, *poiſſonneux*, fischreich.

Fiſhing, *pêche*, fischend; das Fischen. Fiſhing-Line, *ligne de pêcheur*, linea, eine Angelschnur. There is good Fiſhing in troubled waters, *il n'eſt pêche qu'en eau troublée*, eſt capru facilis turbata piscis in vnda, in trüben Wassern ist gut Fischen.

Fiſhy, *poiſſonneux*, piscolentus, fischhaft, fischreich.

To Fiſk, *branler*, vibrare, agitare, wanken, schütteln, schwenken. To Fiſk about, *courir d'un côté et d'autre*, cursitare, hin und her bewegen, herumlaufen. To Fiſk the tail, *ſe tremouſſer*, caudam agitare, mit dem Schwanz wedeln. To Fiſk away, *ſ'en aller*, clam subducere, davon wischen, entwischen, hinwegschleichen.

† Fiſker, ein Herumläufer, Müßiggänger, ſ. Loiterer.

Fiſking, *l'action de branler*, das Bewegen. A Fiſking-Goſſip, *une coureuſe*, omnivaga, eine Herumläuferinn, Stadtklatsche.

Fiſque, ſ. Fiſc.

Fiſſile, *qui peut être fendu*, das sich spalten läßt.

Fiſſility, *qualité de pouvoir être fendu*, die Eigenschaft sich spalten zu lassen.

Fiſſure, *fente*, eine Spalte, Ritze.

Fiſt, *le poing*, pugnus, die Faust.

To Fiſſure, *fendre*, zerspalten, spalten.

To Fiſt, *pelauder*, mit Fäusten schlagen; *empaumer*, fassen, anfassen.

Fiſted, der große Fäuste hat, ſ. Cloſe-Fiſted, Club-Fiſted.

Fiſtick-Nut, *piſtache*, pistacium, ein welsches Pimpernüßlein.

Fiſtula, *fiſtule*, aegilops, eine Fistel, (Geschwür.)

Fiſtular, Fiſtulaty, Fiſtulous, *fiſtuleux*, fistularis, fistelhaft.

Fiſtulouſneſs, *qualité fiſtuleuſe*, affectio fiſtu-

Digitized by Google

ſtrebla. die Fiſtule, zu einem Schreibzeug gehörige Behältniſſe.

F... ...ge, *a pung*, *pugnacem*, ...Zänkiſche.

Fit, *v. pro accommode*, *aptus*, *commodus*, *idoneus*, bequem, recht. *propre*, *convenable*, *convenient*, *agreable*, tüchtig, tauglich, *à propos*, *commodité*, *accommodement*, *convenance*, Bequemlichkeit, gelegen, gemäß; *juſte*, *raiſonnable* bequem, billig, recht; *exact*, *juſtement*, *decent*, gemächlich, gebührend; *prêt*, *preparé*, *parement*, bereit, fertig; *propre*, *convenable*, *proportionné*, eben, gerecht, zum Leibe.

Fit, *accès*, *acceſſus*, ein Anwandlung, eher Anfall von einer Krankheit, Lebensart, ein plötzlicher Einfall, Luſt, Hitze und Eifer zu etwas.

To Fit, *preparer*, *accommoder*, *ajuſter*, *adapter* etc. *accommodare*, *adaptare*, *concinnare*, geſchickt machen, bequem, tüchtig, tauglich, gerecht oder gerecht machen; ſich wohl ſchicken, recht oder gerecht ſeyn; *rendre le pareil*, par pari referre, gleiches vergelten. To Fit out (a Ship) *equiper*, inſtruere, ausrüſten. To Fit up, *ajuſter*, *accommoder*, aptare, adaptare, gerecht machen. To Fit, *aſſortir*, *ſociare*, ſortiren, paaren, von einerley Gattung zuſammen thun.

Fitch, *veſſe*, vicia, eine Wicke, ſ. Vetch.

† Fitch, Fitcher, Fitchew, Fitchow, *ſo chaſorin*, *vivera foetida*, ein Iltis, eine wilde Katze.

Fitchée, Fitchee, *fichi*, cuſpidatus, in den Wappen, mit einer Spitze, ſpitzig, geſpitzt.

Fitful, *troublé d'accès*, von Krankheiten geplagt.

Fitly, *à propos*, *pertinement*, apte, commode, geſchickt, füglich.

Fitment, *commodité*, eine geſchickte, bequeme Sache.

Fitneſs, *propriété*, *juſteſſe*, *convenance*, commoditas, die Bequemlichkeit Fitneſs (of Time) *opportunité*, opportunitas, (die Gelegenheit) der Zeit.

Fitt, to Fitt, ſ. Fit.

Fitted, *adapté*, adaptatus, geſchickt gemacht.

Fittedneſs, *juſteſſe*, aptitudo, Bequemlichkeit, Füglichkeit.

Fitter, *qui accommode*, aptator, der etwas geſchickt zurecht macht, zurichtet; *morceau*, fruſtulum, eine Schnitte, Stücklein.

Fitter, geſchickter, Comp. v. Fit.

Fitteſt, am geſchickteſten, Superl. v. Fit.

Fitting, *l'action de preparer*, bequem, geſchickt, ſich wohl ſchickend, gebührend, gemach: das Geſchicktmachen, Zurichten, Krankſeyn.

Five, *v.*, ſimm. mit Fehn. Dieſes Wort wird nur in der Zuſammenſetzung gebraucht, und zeigt gemeiniglich an was ſchlecht, z. E. Five-eyed (mucous) *au nez*, ein naſichter. Fehn bei Leuten. Five-leathern, *fait de Hareng*, ein Fehn des Herings.

Five, *cinq*, quinque, fünfe.

Five-Fold, *cinquiéſme*, *cinq doubles*, quintuplex, fünffach.

Five-Foot, *anne*, *ſcie marine*, ein Stern fiſch.

To Fix, *fixer*, figere, befeſtigen, feſt und feſt machen; *ſtabiliter*, ſtabilire, feſt ſetzen, befeſtigen; *cheſir*, fixare, ermahlen, beſtimmen. To Fix upon, *arreter*, decernere, darauf fallen, einen Schluß faſſen.

Fixation, (in der Ch.) *fixation*, die Fixirung, Feſtmachung in der Chymie: die Beſtimmung, Setzung gewiſſer Zeit.

Fixed, *fixé*, *attaché*, fixus, ſtabilitus, feſtgeſtellt, feſtgemacht: erpicht auf etwas.

Fixedly, *fixement*, conſtanter, immote, feſt, unbeweglich.

Fixedneſs of Mind, *application*, *attachement*, animi applicatio ſedula, die Emſigkeit, Geſliſſenheit.

Fixer, *qui fixe*, fixator, der etwas feſt, feſt, hart oder ſtehend machet; etwas feſt ſetzet.

Fixidity, *fixité*, Feuerbeſtändigkeit.

Fixing, *l'action de fixer*, feſtſetzend; das Feſtſetzen.

Fixt, ſ. Fixed.

Fixure, *direction*, die Aufſicht.

Fix-Gig, *dard*, jaculum, ein Wurfſpieß der Fiſcher. it. *toupie*, turbo, ein Kreuſelroß der Knaben; eine gewiſſe Compoſition bey Feuerwerken; eine Herumläuferin, ſ. Gadding Goſſip.

Fizz, Fizzle, (fiſſ, fiſſ'l) *veſſe*, crepitus, ein heimlicher Streicher, Bauchwind.

To Fizzle, *faire une veſſe*, ſuppedere, einen (Fiſt) ſchleichen laſſen.

Fizzler, *veſſeur*, ſuppedens, ein Fiſter, der Fiſte ſchleichen läſſet.

Fizzling, *l'action de veſſer*, das Fiſten, Fiſte.

Flabbineſs, *molleſſe*, vieta affectio, die ſchlappe, weiche Eigenſchaft.

Flabby, *mou*, *molaſſe*, mollis, uvidus, weich, ſchleimigt, faul.

Flable, ſ. Fan.

Flabile, *facile à être ſouffé*, flabilis, das man leichtlich hinweg blaſen kann.

Flaccid, *flaſque*, flaccidus, welk, ſchlaff, ſchlottericht, ſchlappicht.

Flacci-

Flaccidity, Flaccidneſs, *qualité flaſque*, flaccida qualitas, die ſchlaffe, lockere Eigenſchaft.

Flag, *pavillon*, vexillum, eine Flagge, Schiffahne.

Flag, *glayeul*, iris aquatica, Schwertellilie.

Flag-Feathers, *ailerons*, remiges pennae, Schwingefedern.

To Flag, *abattre*, *ſe flétrir*, flaccescere, ſchlaff, welk werden, niederhangen.

Flageler, *flageolet*, fiſtula, eine Flöte.

Flagellation, *flagellation*, die Geiſſelung.

Flagging, (flägking) *pendant*, *flaſque*, lentus, ſchlaff, hengend, welk, ſchwach.

Flagginess, Flagginess, *languiſſante*, dependentia, die ſchlaffe Eigenſchaft.

Flaggs, *gazons à bruler*, ceſpites bituminoſi, terra foſſilis, die obern Raſen, ſo man abſticht zum Verbrennen.

Flaggy, ſ. Flaccid, Flagging.

Flagitious, (flädſchiſchios) *mechant*, *vicieux*, flagitioſus, erzgottlos, ſchändlich, abſcheulich.

Flagitiousness, die Gottloſigkeit, ſ. Wickedneſs.

Flagon or Flaggon, *flacon*, lagena, eine Flaſche.

Flagrancy or Flagrantness, *ardeur*, flagrantia, die Brunſt, lichte Lohe; Heftigkeit (einer Leidenſchaft).

Flagrant, *ardent*, *inſigne*, flagrans, brennend, lodernd; ſehr, heftig.

Flagration, *l'action de brûler*, das Brennen.

Flail, (flähl) *fleau*, flagellum, ein Dreſchflegel.

Flair, ſ. Flare.

Flake, (fläk) *étincelle*, ſtrictura, ein Funke; *un flocon*, floccus, eine Schneeflocke.

To Flake, *ſe peler*, in lamina findere, ſich ſchecken, in Flocken zertheilen.

Flaky, *de flocons*, flockigt, in Flocken.

Flam, *conte*, *fiction*, *fornette*, nugae, fabula, ein Mährgen; *pretexte*, praetextus, ein Vorwand.

To Flam, *donner des bourdes*, deludere, einem etwas vorlügen, abweiſen.

Flambeau, Flamboy, *flambeau*, cereus, eine Fackel.

Flame, *flamme*, flamma, eine Flamme, ꝛc. ein Lädeiſen, damit man den Pferden zur Ader läſſet.

To Flame, *flamber*, flammare, flammen, lichterloh brennen.

Flaming, flammend; das Flammen.

Flamingly impious, *impie à bruler*, profligatiſſimus, erzgottlos, ſchrecklich, ruchlos.

Flammability, *qualité d'être combuſtible*, die Verbrennlichkeit.

Flammation, *l'action d'embraſer*, das in Brand ſetzen.

Flammeous, *flambant*, flammicht.

Flammiferous, *qui cauſe une flamme*, Flammen verurſachend.

Flammivomous, *jettant des flammes*, Feuer ausſpeyend.

Flamy, *en flammes*, flammeus, flammicht, lichterloh brennend.

Flanch, *flanchis*, ein Andreas-Creuzgen.

Flanconade, *flanconnade*, ein Stoß in die Rippen, (auf dem Fechtboden).

Flange, *flanc*, latus die Schrauben oder Seitenſtücken an eiſernen Röhren oder Büchſen.

The Flank, *flanc*, *côté*, latus, die (weiche) Seite; eine Flanque oder Streichwehr.

To Flank, *flanquer*, exercitus latera protegere, transverſum incurſare, die Seiten beſchützen, auf den Seiten einbrechen, in die Flanque fallen.

Flanked, *flanqué*, protectus a latere, auf den Seiten beſchirmet, beſchloſſen, umgeben.

Flanks, *maladie ou diſlocation au dos des chevaux*, lumbifragium in equis, eine Krankheit, Lähmung oder Verrenkung am Rücken der Pferde; das Seitenſtechen, ſ. Pleuriſy.

Flankard, *les petits noeuds ou flancs des animaux*, noduli ſ. glebulae lumbaricales in animalibus, die Knötzen oder Klümpgen in den Seiten eines Thiers.

Flanker, *defenſeur des flancs*, in cornibus locatus, der die Streichwehre beſchützet.

To Flanker, eine Flanque oder Streichwehr an ein Haus oder an eine Mauer machen, ſ. so Flank.

Flannel, *flanelle*, lanula, pannus mollis, ein leichter, wüllener Zeug, Flanel.

Flanting, ſ. Green-Finch, unter Finch.

Flap, *coup*, alapa, colaphus, ein Schlag, (Backen-) Streich. the Flap of the ear, *oreille exterieur*, lobus auris, das Ohrläpplein; the Flap of the whistle of the throat, *l'epiglotte*, epiglottis, das Zäpflein im Hals, das Blättlein oder Kehldeckelein, ſo die Luftröhre bewahret; Fly-Flap, *emouchoir*, muſcarium, ein Fliegenwedel; the Flaps of a ſhoe, *les oreilles d'un ſoulier*, aures calcei, adſtrigmentor, die Schuhbohren, Schalaſchen; the Flaps of a ſhirt, *extremités d'une chemiſe*, extremum induſii, die Zipfel am Hemde, äuſerſten Enden.

To Flap, *frapper*, *taper*, palma percutere, ſchlagen, ſchmeiſſen; *baiſſer*, *s'abattre*, pendere, herabhängen, niederhangen, wie Ohren.

Digitized by Google

Flápped, *frapé, tapé*, pugnis caesus, mit der Faust geschlagen.
Flápped, s. Lappet.
Flápping, *l'action de fraper*, das Schlagen.
Flàre, *raye*, raja levis, ein glatter Roche.
To Flàre, in one's face, *eblouir la veüe, par un excès de clarté*, oculis instar lucis obversari, in die Augen schimmern; flackern; *se consumer vite*, ventilari, lodern, schnell hinweg schmelzen.
Flàring, *eblouissant*, blendend, lodernd; oben herüberhangend (wie ein Schiff) das Blenden, Lodern.
Fláſh, *flamme qui n'est pas de durée*, coruscatio, eine (im Auflodern) verschwindende Flamme; *impetuosité, effort prompt*, impetus, ein plötzlicher Trieb; (of Wit) *saillie*, ingenii impetus, ein geschwinder Einfall; (of Lightening) *un eclair*, fulgor, ein Blitz; (of Water) *un rejaillissement d'eau*, aquae emissio, ein Schwall Wasser, eine zurückschlagende, spritzende Welle; *un homme qui n'a rien de solid*, insipidus, gloriosus, ein rechter läppischer Mensch, Windmacher, Prahler.
To Fláſh, *reluire, éclater, rejaillir*, fulgurare, emicare, assilire, blitzen, wetterleuchten, einen plötzlichen Schein von sich geben, zurück prellen.
Fláſher, *qui fait le bel esprit*, ein Witzling.
Fláſhily, *par ostentation*, aus Prahlerey, Windmacherey.
Fláſhineſs, *insipidité, discours etourdi*, ineptiae, läppisches Geschwätze.
Fláſhing, *reloüissant*, leuchtend (wie der Blitz); zurück schwellend (wie das Wasser).
Fláſhing, *elan de clarté, éclaboussure*, coruscatio, emicatio, aspergo, ein plötzlicher Schein oder Strahl; das Spritzen des Wassers.
Fláſhy, *subit, qui s'evanouit d'abord*, subitaneus, evanidus, plötzlich auffahrend; *insipide, fade*, insipidus, fatuus, unschmackhaft; *qui a trempé dans l'eau*, aquosus, wässericht; (in Discourse) *etourdi*, insubidus, unbesonnen, läppisch.
Fláſk, *bouteille*, ampulla vimine cooperta, eine (umflochtene) Weinflasche; *flasque*, capsa, eine Pulverflasche, Pulverhorn.
Fláſket, *corbeille*, calathus, ein geflochtener Korb, Waschkorb.
Flát, *plat, uni*, aequalis, planus, platt, flach, eben, gleich; Flat taste, *un goût plat*, gustus insipidus, schaaler, schwacher Geschmack; Flat drink, *boisson eventée*, porus vappidus, vappa, schaales, (mattes, verrochenes) Getränke; Flat country, *plaine*, planities, ein ebenes Land; Flats in the sea, *bas fond*, syrtis, Syrten, gefährliche seichte Oerter; Flat on the belly, *couché sur le ventre*, pronus in ventre, auf dem Bauch ausgestreckt liegend; Flat-Nosed, *qui a le nez plat*, simus, camurus, breitnasigt; Flat-Footed, *qui a les pieds plat*, planipes, mit breiten, flachen Füßen; Flat, *plaine*, eine Ebene, s. Flat Country; Flat, *en situation platte*, plane, porrecte, gleich, eben, flach, platt, niedrig; schmackloß, schaal, schlecht.
To Flát, *applatir*, planare, etwas platt machen, breit schlagen, eben, gleich machen, glätten, s. to Flatten.
Flátlong, *au plat*, nach der Fläche.
Flátly, *tout net, tout à plat*, diserte, plane, deutlich, rund heraus.
Flátneſs, *egalité*, aequalitas, planities, die Fläche, Ebene; *goût de boisson eventée*, qualitas vappida, die Schmacklosigkeit; *la bassesse &c.* sermonis humilitas, eine niedrige Schreibart.
To Flátten, *applatir*, complanare, eben machen, breit schlagen.
Flátter, Flátteſt, (Compar. u. Superl. von Flat) ebener, platter, flacher; am ebensten.
To Flátter, *flater, cajoler*, adulari, adblandiri, schmeicheln, fuchsschwänzen, liebkosen, gute, glatte Worte geben.
Fláttered, *flaté*, blanditus, geschmeichelt.
Flátterer, *un flateur*, adulator, ein Schmeichler, Fuchsschwänzer.
Fláttering, *l'action de flater*, schmeichelnd; das Schmeicheln.
Flátteringly, *d'une maniére flateuse*, assentatorie, schmeichlerisch.
Fláttery, *flatterie, cajolerie*, adulatio, blandimentum, die Schmeicheley.
Fláttiſh, *un peu plat*, paululum planus, ein wenig platt.
Flátulent, *venteux*, flatulentus, blähend.
Flátulency, Flátulentneſs, Flatuosity, Flátuousneſs, *flatuosité*, flatulentia, die windige, blähende Eigenschaft; Windblähung, Darmsucht.
Flátuous, *flatueux*, flatulentus, blähig, windig, zu Wind und Blähungen geneigt.
Flátus, *flatuosité*, Blähung, Wind.
To Flàunt, (flahnt) *se porter beau*, nitide vestiri, strotzen, stutzen, stolziren, aufgeblasen seyn.
Flàunting, *pimpant*, delicate amictus, stutzend, prangend.
Flàunting, ein Grünlitz, Canarienzeisig, s. Flanting.
Flávour, (fláver) *fumet*, sapor, lieblicher Geruch

Geruch oder Geschmack (vom Wein) eine angenehme gelbe Farbe.

Flàvorous, *savoureux*, schmackhaft, wohlriechend.

Flàw, (flah) *paille, faute, fente*, defectus, vitium, ein Riß, Ritz, Flecken. a Flaw of wind, *une bouffée de vent*, flatus, ein schneller Wind; ein Blasen des Windes, Windstoß.

To Flàw, *casser*, zerbrechen, zerknicken.

Flàwless, *sans fentes, sans defaut*, ohne Ritze, unfehlerhaft.

Flàwn, *un flan*, artoryra, oogala, ein Fladen, Pfannkuchen, Milchgebackenes.

To Flàwter, e. g. to Flawter a sheep'skin, eine Schaafhaut abschaben, abkratzen.

Flàwy, *pailleux*, scissus, fissus, das Flecken oder Ritze hat.

Fláx, (fläx) *lin*, linum, Flachs, Lein. Flax-comb, *seran*, eine Hechel.

Flax-Flince, s. Flax-Finch, unter Finch.

Flaxen, *de lin*, linteus, flächsen, vom Flachs gemacht.

Fláxweed, *certaine plante*, eine gewisse Pflanze.

To Fléa, (flih) off the Skin, *écorcher*, pellem detrahere, schinden, die Haut abziehen.

Flèa, (flih) *puce*, pulex, der Floh; *panne de porc*, abdomen suillum, das Schmeer oder breite Stück Fett aus eines Schweines Bauch; Flea-Wort, Flea-Bane, *enconsiere*, pulicaria, conyza, Flöhkraut, Dürrwurz, Mückenkraut.

Fléad, *écorché*, excoriatus, geschunden, dem die Haut abgezogen.

Flèaer, *écorcheur*, excoriator, ein Schinder; Every fox must pay his own skin to the Fleaer, *enfin l'on trouve le renard chez le pelletier, et le voleur à la potence*, tandem vulpeculae, quamvis astutissimae, apud pellionem apparent, der listige Fuchs wird endlich gefangen; der Krug geht so lange zum Wasser, bis er den Henkel verliert.

Flèaing, *l'action d'écorcher*, schindend; das Schinden.

Flèay, *plein de puces*, pulicosus, voll Flöhe; flöhicht.

† Flèak, ein Faden, s. Hurdle.

Flèam, s. Flegm. Fléam, *flammette*, phlebotomon, eines Chirurgi, oder Roßarztes; Lancette oder Instrument.

Flécked, Fleckt, *moucheté*, maculosus, guttatus, fleckigt, sprenklich; *convexe*, convexus, gewölbt.

Fléd, flohe, entflohen; imperf. et part. p. to Flee, u. to Fly.

Flédge, Flédged, *ailé*, plumosus, flück zum Ausfliegen, befiedert.

To Flédge, *commencer à avoir des ailes*, plumescere, flück werden, befiedern.

To Flèe, (flih) *s'en aller*, aufugere, fliehen.

Flèece, (flihs) *toison*, vellus, das Vließ, die Wolle, (so viel von einem Schaaf auf einmal abgeschoren wird); the Golden Fleece, *toison d'or*, vellus Phryxeum, das güldene Vließ.

To Flèece one, *plumer quelqu'un*, detondere, einen berupfen, zausen, (ums Geld bringen).

Flèeced, *tondu*, geschoren, gerupft; voll Wolle, wollreich.

Flèecy, *laineux*, wollicht, wollreich.

Flèer, *moquerie*, Spötterey, Schmeicheley.

To Fléer at, *avoir un regard effronté*, irridere, frech lachen, einem unverschämt ins Gesicht hinein sehen.

Flèerer, *un moqueur, un effronté*, irrisor, ein nasenweiser Bengel.

Flèering, *un regard effronté*, intuitus derisorius, irrisio, das freche, unverschämte Anschauen.

Flèet, (fliht) *flote*, classis, eine Flotte.

Flèet, *vite*, velox, schnell, geschwind.

Flèet-Hound, *chien de quête*, catulus pernix, ein Stäuberhund.

To Flèet, *floter*, fluitare, oben auf (hin und her) schwimmen.

To Flèet milk, *écremer*, despumare, Milch abrahmen, abnehmen.

Flèeting, *flotant*, obenschwimmend; abrahmend; das Obenschwimmen; das Abrahmen.

Fléeting, *passager*, fugax, flüchtig, vergänglich; hinfällig, verfließend wie ein Strom.

Flèetly, *avec vitesse*, geschwind, schnell.

Flèetness, die Flüchtigkeit, Schnellheit, s. Swiftness.

Flégm, (flem) *flegme*, phlegma, pituita, die zähe Feuchtigkeit, oder der Schleim im Leibe.

Flégmatick, Flégmy, *flegmatique, pituiteux*, phlegmaticus, voller zähen Feuchtigkeit.

Flégmatieness, *qualité phlegmatique*, phlegmatica constitutio, die phlegmatische Eigenschaft.

Flémings, *ceux de Flandre*, Flandri, die Flanderer, Niederländer.

Flémmish, *de Flandres*, Flandricus, aus Flandern.

Flésh, (flesch) *chair*, caro, das Fleisch; God made Flesh, *Dieu incarné*, Deus caro factus, Theanthropus, Gott, er

Digitized by Google

Mensch worden, oder Fleisch an sich genommen; to gather Flesh, *devenir gras*, pinguescere, zunehmen, fleischicht und fett werden; to go the way of all Flesh, *mourir*, mori, den Weg alles Fleisches gehen, sterben.

Flesh-fly, *mouche à vers*, eine Schmeißfliege. Flesh-meat, *repas de chair*, Fleischgericht. Flesh-monger, *qui vend de la chair, maquereau*, ein Fleischhändler, Kuppler. Flesh-quake, *tremblement de corps*, das Zittern am Leibe. Flesh-colour, *couleur de chair*, Fleischfarbe.

To Flesh, *engraisser*, carnosum reddere aut fieri, fleischicht machen, oder werden, machen, das Fleisch wächst; *animer, encourager*, corde imbuere, aufmuntern, anfrischen.

Fleshed, *animé, incité*, excitatus, angereizt, angefrischt; Fleshed in roguery, *porté au mal*, nequitiosus, zur Schelmerey und Leichtfertigkeit geneigt.

Fleshiness, *qualité charnue*, carnositas, die fleischichte Eigenschaft.

Fleshless, *maigre*, macer, mager.

Fleshliness, *attachement aux plaisirs de la chair*, carnalitas, das fleischlich gesinnte Wesen, der fleischliche Sinn.

Fleshly, Fleshlygiven, *charnel*, carnalis, fleischlich, den Fleischeslüsten ergeben.

Fleshment, *fervent qui continue*, fortdauernde Begierde.

Fleshy, *charnu*, carnosus, fleischich.

Fletcher, *faiseur de fleches*, sagittifex, ein Pfeilmacher.

Flew, (fluh) floh, flog, floße, imperf. v. to Fly, u. to Flow.

Flew, *chien de grandes machoires*, ein Hund mit einer großen Schnauze.

Flewed, *qui a les machoires grandes*, der eine große Schnauze hat.

Flexanimous, *eloquent*, beweglich, herzbrechend; beredt.

Flexibility, *flexibilité*, die beugsame Eigenschaft, Beschmeidigkeit.

Flexible, *souple*, flexibilis, lentus, was sich leicht biegen läßt, lenksam.

Flexibleness, die beugsame Eigenschaft, s. Flexibility.

Flexibly, *d'une maniére flexible*, flexibiliter, auf eine beugsame, ergiebige, willige Weise.

Flexion, *l'action de plier*, das Biegen, Krümmen.

Flexor, *muscle, qui retrecit*, ein zusammenziehender Muskel.

Flexuous, *tortueux*, krumm laufend, sich biegen.

Flexure, *courbure*, flexura, die Krümme, Beugung.

To Flicker, *voleter*, alas motitare, flattern; *ricaner*, deridere, höhnisch und verächtlich lachen.

Flickering or Flittring, *vagabond*, vagus, jactans, flatternd, s. to Flutter.

Flier, e. g. the Flier of a Jack, *le balancier d'un tournebroche*, pondus verutorii, das Gewicht an einem Bratenwender; a High-Flier, einer von der Partey der Tories, so allzu hoch hinaus will, s. Tory; a High-Flier at all Games, *qui est au poil, et à la plume*, omnium horarum homo, der in alle Stätte gerecht ist.

Flight, (fleiht) *vol*, volatus, der Flug; Flight (of Birds) *une volée, une bande des oiseaux*, avium grex, ein Flug Vögel; *fuite*, fuga, die Flucht; (of Fancy) *essor, vol d'imagination*, impetus ingenii, ein hochfliegender Gedanke.

Flighty, *vite, rapide*, schnell, flüchtig.

Flimflam, *flic flac, bagatelle, niaiserie*, nugae, fabula, figmentum, pitsch patsch, Possen, Mährgen, albernes Wesen, s. Shim Sham.

Flimsiness, Schwäche, Dünnheit, s. Limberness.

Flimsy, *maigre*, flaccidus, locker, weich, flatterich.

To Flinch, (flintsch) *se desister, tergiverser*, desistere, tergiversari, abstehen, ablassen, Ausflüchte suchen.

Flincher, *qui recule, qui desiste*, recedens, desistens, der sich zurück ziehet, von etwas absteht; *qui se derobe*, qui clam & subducit, der sich heimlich hinweg schleichet.

Flinching, *action d'esquiver*, sich zurück ziehen, it. das Schnellen mit dem Mittelfinges und Daumen; Without Flinching, *sans s'epouvanter*, impertertitus, ungeschrocken.

Flinders, *pièces*, frustula, abgebrochene Stücklein.

Fling, *un coup*, jactus, ein Wurf; I must have a Fling at him, *il faut que je l'entreprenne*, nequeo quin obicem ponam illi, ich muß ihm eins geben, eins anhängen, ein Bein unterschlagen.

To Fling, *jetter, darder*, jacere, iaculare, calcitrare, werfen, schießen, ausschlagen, (wie ein Pferd); to Fling away, *jetter par mepris, se retirer*, abicere, procurrere se, verschleudern, davon wischen; to Fling out, *jetter dehors*, ejicere, hinaus werfen; to Fling, *faire une esçapade*, calcitrare, durchgehen, (den Reiter abwerfen)

werfen; to Fling away (in Displeasure) *se retirer*, proripere se, davon laufen.

Flinger, *qui jette*, jaculator, ein Werfer, der da wirft.

Flinging, *Action de jetter*, werfend; das Werfen; das Ausschlagen mit dem Fuß.

Flint, (flint) *une pierre à fen*, silex, ein Kiesselstein, Feuerstein.

Flinty, *plein de cailloux*, calculosus, kieselsteinigt, voller Kieselsteine.

Flipp, *boisson cordiale*, sicera Anglicana, ein starkes englisches Getränke von Zucker, Brandtwein und Lemonisaft.

Flippant, *qui a une langue bien pendué*, linguax, geschwätzig, der ein gutes Mundwerk hat, schlüpfrich, s. Glibby.

Flippantly, *gaiement*, lustig, beredt, geschwätzig.

Flippantness, *langue deliée*, loquacitas, die Schwatzhaftigkeit.

Flirtation, e. g. it gives a Flirtation air, *cela donne un air de legereté*, es läßt recht leichtsinnig.

To Flirt at, *railler*, conviciari, einen anstechen, auf ihn sticheln.

Flirt, *railleric, gausserie*, scomma, ein Scherz, eine Stichelrede; a Jilt Flirt, *une garce*, scortillum, eine unzüchtige Metze.

To Flit, *changer de place*, sedem mutare, den Ort immer verändern.

Flitch, (of Bacon) *fleche*, succidia, eine Speckseite.

To Flite, (fleit) *quereller*, altercari, zanken.

To Flitter, s. Flicker, s. Flutter.

Flitter-Mouse, *une chauve-souris*, vespertilio, eine Fledermaus.

Flitter, *lambeau*, panniculus, ein abgeschnittenes Fleckchen Tuch, s. Rag.

Flix Weed, sophia chirurgorum, Sophienkraut, Vogelkrieg.

Float, (flote) *train de bois flotte*, rates, das Floßholz; a Float of timber, *radeau*, ratis, ein Floß Zimmerholz; Afloat, s. Floating.

To Float, (flote) *flotter*, fluctuare, schwimmen, auf im Wasser schweben; *être en suspence*, animo fluctuari, in Zweifel stehen.

Floatages, Floatings, *tout ce qui flote sur l'eau*, omne fluctuans, alle diejenigen Sachen, die oben auf dem Wasser schwimmen und von den Wellen getrieben werden.

Floating, *Action de flotter*, schwimmend; das Schwimmen; Floating of meadows, das Wässern der Wiesen, s. to Water; Floating of cheese, *decoagulation de fromage*, serum caseorum, das Molken, Abrinnen vom Käs.

Floaty, *à flot*, flot, schwimmend.

Floccid, s. Flocky.

Flock, (flack) *flocon*, eine Flocke, Wolle, oder Schnee.

Flock of People, *une foule du monde*, turba ein Haufen Volks.

Flock, *troupeau*, grex, eine Heerde; in Flocks, *en foule*, gregatim, häufig, Haufens (Heerdens) Weise.

To Flock, *aller en foule*, coire, convenire, haufenweise gehen, sich versammlen.

Flocked together, *assemblez*, congregati, haufenweise versammlet.

Flocking, *concours de monde*, versammlung, das Versammlen.

Flocks, *floccons*, flocci, Flocken von Wolle, womit man Stühle ausstopfet.

Flocky, *plein de flocs*, floccidus, flockigt, voll Flocken.

To Flog, mit Ruthen peitschen, s. to Whip or Scourge.

Flogged, *fouetè*, flagellatus, gestäupt.

Flogging, der Staupbesen, s. Whip.

Flood, (flodd) *deluge, inondation*, diluvium, inundatio, eine Fluth, Ueberschwemmung, s. Floud.

Flood, *flux de mer*, maris fluxus, die Fluth (des Meers.)

Flook, *plie*, passer niger, eine Plateise, s. Flounder; Flook, *patte d'une ancre*, uncus anchorae, der spitzige Theil eines Ankers.

Floor, (flohr) *un plancher*, tabulatum, pavimentum, der Boden, das Estrich, (eine Tenne).

To Floor, *planchoyer*, contabulare, coassare, pavire, pavimentare, dielen, täfeln, den Boden legen.

Floored, *planchoyé*, das einen Boden hat.

Flooring, *plancher*, der Boden, Fußboden, Grund.

To Flop, *battre les ailes*, die Flügel schwingen.

Floral, *de Flore, de fleurs*, zur Flora, zu Blumen gehörig.

Floree, Floray, *ecume de guede bouillie*, scuma glasti in concoctione apud tinctores, der Schaum des Färberkrauts, oder Holzes bey den Färbern.

Floren, *pièce d'or de six schillings*, ein Goldstück sechs Schillinge werth.

Florence, *florence*, Taffet, den man zu Lyon macht.

Florentine, *sorte de tartes*, eine Art Torten, ein Florentiner.

Floret, *fleurette*, ein Blümgen.

Floret-Silk, s. Ferret.

Digitized by Google

Flòrid, *fleuri*, *rempli de fleurs d'eloquence*, floridus, floribus eloquentiae plenus, rednerisch, voller prächtigen Worte.
Flòridly, *en stile fleuri*, floride, blühend, zierlich.
Floridity, Flòridness (of Stile) *stile fleuri*, eloquentia, die zierliche Schreibart.
Floriferous, *plein de fleurs*, Blumenreich, das Blumen hervorbringt.
Flòrin, *florin*, florenus, ein Gülden.
Flòrist, *fleuriste*, florum cultor, ein Blumengärtner.
Flòrulent, *fleuri*, beblümt, blühend.
Flòry, *parade*, ein Gepräng, Prahlerey.
Flósculous, *fleuri*, beblümt, blumig.
Flòta, *la grande flotte d'Espagne*, classis Hispanica argentaria, die Spanische Silberflotte.
Flòtage, s. Floatages.
Flòte, s. Float.
Flòson, Flótzam, *tout ce qui est perdu par un naufrage*, omne ex naufragio facto fluctuans, die Waaren und alles, was von einem erlittenen Schiffbruch ans Land schwimmet.
Flótten, *ecremé*, despumatus, abgerahmet.
Flóud, eine Fluth, Wasserfluth, Beströmung, s. Flood; Floud Gate, *ecluse*, cataracte, eine Schleuse, ein Schutzbret.
Flòuk, s. Flook.
To Flòunce, (flauns) *se plonger*, demergere, untertauchen, hochmüthig thun, stolziren.
To Floùnce, *faire du bruit en allant, orner d'une falbala*, im gehen ein Geräusche machen, mit einer Falbel besetzen.
Floùnce, *falbala*, eine Falbala oder gefaltete Streifen Zeug an den Frauenzimmerkleidungen.
A Floùnced petticoat, *une jupe à falbala*, ein mit Falbeln besetzter Weiberrock.
Flòunder, (flaunder) *carrelet*, passer niger, ein Meergründling; eine Plateiße.
To Floùnder, *se debattre*, sich streuben, zerarbeiten; sich hin und her werfen.
Flòundring, *fracas d'une chose en tombant*, fragor, das Krachen eines Falls.
Flòur, (flaur) *fleur de farine*, flos farinae, simila, Semmelmehl.
To Flóurish, (florrisch) *fleurir*, florere, blühen; (in Discourse) *user de figures de rhetorique*, rhetoricari, rednerische Zierrathen gebrauchen.
Flóurish (in Music) *prelude*, praeludium, Präambuliren, (auf der Orgel); (of Word) *fleurs de rhetorique*, orationis amplificatio, verblümte Redensarten; (of a Sword) *moulinet*, vibratio, das Herumfochteln, Schwingen und Blinken eines Degens; (of a Trumpet) *fanfare*, clangor, Trompetenschall; (in Writing) *cadeau*, scripturae decoratio, zierliche Züge im Schreiben.
Flòwerage, *provision de fleurs*, Vorrath an Blumen.
Flóurishing, *florissant*, blühend; frisch, stark, das Blühen; eine hochtrabende, verblümte Rede.
To Flòut (and jeer at one) *railler*, *se gausser*, subsannare, Scherz treiben, einen aufziehen, höhnen, verspotten.
Flòut, Flòuting, *raillerie*, scomma, Verspottung, höhnischer Scherz, Kurzweil.
Flòuter, *moqueur*, scurra, ein Spötter, Verirer.
Flòutingly, s. Jeeringly.
To Flòw, (floh) *couler*, fluere, fließen, schmelzen, schwimmen.
Flòw, die Fluth, der Anlauf; Zufluß, s. Floud; a Flow will have an Ebb, *tout flux a son refloux, les richesses vont et viennent comme la marée*, omnis confluxus suum habet defluxum; fundus fundit opes, diffundit funda lapillos, divitiae accedunt et recedunt instar maris, jede Fluth hat ihre Ebbe, der Reichthum nimmt zu und ab, wie das Meer.
Flòwing, *l'action de couler*, fließend, das Fließen; Ebbing and Flowing, *flux et reflux*, accessus et recessus maris, Ebbe und Fluth, das Ab- und Zufließen des Meers; a Flòwing Wit, *genie brillant*, acre ingenium, ein geschwinder Kopf.
Flòwer, (flauer) *une fleur*, flos, eine Blume; *fleur de farine*, flos farinae, Kraftmehl, Semmelmehl; Flower de Luce, *fleur de lis*, lilium, iris, eine Lilie, Veil, Schwertel oder andere Lilienblume; Flòwer of Age, *fleur de l'age*, flos aetatis, die beste Blüthe des Alters; the Flòwer of Nobility, *la fleur de la noblesse*, flos nobilium, der Kern und Ausschuß des Adels; Flòwer-gentle, Flòwer-Amour, *amaranthe*, amaranthus, Floramor, Tausendschön, Sammtblümchen; our Ladies Flòwer, *hyacinthe*, hyacinthus, eine Hyacinth, Merzenblume; Flòwer, *sorte de poisson*, thymulus piscis, eine Asche oder Esche, (ein Fisch); Flòwers of Rhetorick, *des fleurs de rhetorique*, flosculi rhetorici, verblümte Redensarten, rednerische Zierrathen.
To Flòwer, *fleurir*, germinare, blühen, in der Blüthe stehen; *figurer*, colorare, spargere dapes farina, etwas zieren, die Speisen mit Mehl bestreuen.
Flòwering bush, *une plante*, der Name einer Pflanze.

Flòw-

Digitized by Google

Flòwered, Flòwery, *plein de fleurs*, floribus plenus, blumicht.

Flòwerneſs, *abondance de fleurs*, Reichthum an Blumen, Zierlichkeit.

Flòwkwort, *une plante*, der Name einer Pflanze.

Flown, (flohn) geflogen, gefloßen, partic. v. to Fly u. to Flow.

Flúctuant, *fluctueux*, in ſteter Bewegung, zweifelhaft, ungewiß.

Flúctuancy, *inconſtance*, die ungewiſſe, hin und her ſchwebende Eigenſchaft, Wankelmüthigkeit.

To Flúctuate (in Mind) *être en ſuſpens*, animo fluctuare, unſchlüßig ſeyn; in Zweifel ſtehen; in ſteter Bewegung ſeyn.

Fluctuátion, *irréſolution*, fluctuatio animi, die Zweifelmüthigkeit, Ungewißheit, Unentſchloſſenheit, ſtete Bewegung des Waſſers.

Flúe, *poil, petites plumes*, plumulae, pili, flocci, filamenta, die Haare (an einem Kaninchen) Federn und Fäſern an Kleidern. the Flue of a Chimney, *cheminée*, caminus, der Rauchfang einer Feuermäuer.

Fluéllin, *veronique*, veronica, Ehrenpreiß; Femel-Fluéllin, *elatine*, linaria ſegetum, Elatine.

Flùency, Flùenceneſs, *fluidité*, volubilitas, die Fertigkeit im (Reden).

Flùent, *coulant*, fluidus, volubilis, fließend, ungezwungen, natürlich.

Flùent, *torrent*, ein Strom, Fluß.

Flùently, *coulamment*, volubiliter, auf eine wohlfließende Art.

Flùentneſs, *fluidité*, die Fertigkeit, Geſchwindigkeit.

Flùid, (fluid) *fluide*, fluidus, flüßig, flüßend.

Fluídity, Flùidneſs, *fluidité*, fluor, die Flüßigkeit.

Flumbúmberkin, *faiſeur*, homuncio futilis, ein thörichter Menſch.

Flúmmery, *bouillie de gruëte*, pulmentum, ein Brey von Habermehl.

Flúng, warf, geworfen, imperf. et partic. v. to Fling.

Flúor, *flux*, fluor metallicus, zerſchmolzenes Metall, durchſichtiges, unvollkommenes Erz, ſ. Spar.

Flúry, *vent violent*, tempeſtas, ein plötzlicher Sturm.

Flúrt, *boutade*, impetus, eine jähe Hitze, plötzliche Begierde; *raillerie*, jocus, ein Schimpfwort; *ſonflet*, alapa, eine Ohrfeige; *ſot*, fatuus, ein Gecke; *putain*, meretricula, eine unzüchtige Metze; *fleuret*, ſericum vilis pretii, geringe Seide.

To Flúrt, *jetter ſur*, *railler*, inſpergere, reſpicere, ſannare, etwas auf einen werfen, ſpritzen, ſtreuen, ihm etwas verſetzen. to Flurt at one, *railler qualqu'un, le pincer*, genuino mordere, pungere, auf einen ſticheln, ihn durch die Nechel ziehen, verhöhnen.

Flúrted, *raillé, pincé*, aufgezogen, angezapft.

To Flúſh, *élever*, animare; einen Muth machen; to Fluſh in the face, *rougir*, erubeſcere, erröthen, ſchamroth, (feuerroth) werden; *ſredonner*, vibriſſare, colorigen, Triller ſchlagen.

Flúſh, Flúſhing, (in the Face) *rougeur*, rubor, die Erröthung (im Geſichte).

† Flúſh, *flux*, copia, Ueberfluß.

Flúſh, *abondant*, abundans, überflüßig, reich; *mol*, mollis, weich; *tout plat*, planus, ganz platt und eben; to be Fluſh (of money) *avoir beaucoup d'argent*, pecunia affluere, Geld genug haben.

To Fluſh, *rougir*, roth werden, erröthen.

Flúſhed, Fluſht, *aimé, enflné*, animatus, elevatus, aufgeblaſen; angefriſcht, angereizt, aufgebracht.

Flúſhing, *rougeur*, plötzlich aufſteigend, aufſchießend, (wie das Blut in Geſicht) erröthend; das Erröthen, roth werden.

Flúſter, *tranſport*, eine jähe Hitze, Uebereilung, heftiger Zorn.

To Flúſter, *faire un peu enyvré*, ein wenig beſaufen, betrunken machen.

Flúſtered, (in Drink) *qui a un pén bu*, semiebrius, halb berauſcht, betrunken.

† Flúte, *flute*, tibia, eine Flöte, Aushöhlung an einer Säule.

To Flúte, *canceler*, laquearе, aushölen.

Flùtings, *canelures*, canaliculi, ausgehöhlte lange Streifen.

Flùted, *canelé*, ausgehölet.

To Flútter, (flotter) *tremouſſer des ailes*, volitare, flattern.

Flúttering, *tremouſſement*, volitatio, das Flattern.

Fluviátick, *de fleuve*, zum Flüſſen gehörig.

Flúx, *flux*, fluxus, das Fließen; der Durchlauf, Bauchfluß; adj. *inconſtant*, unbeſtändig.

To Flúx, *provoquer la ſalivation*, ſalivare, den Speichelfluß erwecken.

Flúxed, *qui a le flux de bouche*, der in einer Salivation iſt oder geweſen iſt.

Flúxible, *qui ſe peut fondre*, ſchmelzbar.

Flúxibility, *poſſibilité d'être liquefié*, die Schmelzbarkeit.

Flúxing, *ſaliviation*, ſalivatio, das Salviren, die Salivation, das Geifern, der Speichelfluß.

Flúxion, *fluxion*, fluxio, eine Sammlung böſer Feuchtigkeiten, die herab auf die Bruſt fallen; ein Fluß am Leibe.

Fly, (fley) *une mouche*, muſca, eine Fliege; Dub-Fly, Gad-Fly, ſ. unter Dub und

Digitized by Google

Gad; Fly-Blow, *lieu gâté par la mouche*, spurcamen muscinum, ein Fliegendreck; Fly blown, *gâté par les mouches*, maculatus muscis, von den Fliegen beschissen, oder beschmeißet; Fly-Flap, *émouchoir*, muscarium, ein Fliegenwedel, (eine Fliegenklappe); Fly-Boat, *flibot*, celox, ein Jagdschiff.

To Fly, (fley) *voler*, *s'enfuir*, *tirer*, volare, fugere, aufugere, fliegen, fliehen; to let Fly, *tirer*, ejaculare, displodere, losschießen; to Fly at, *se jetter sur*, impetere, involare, auf einen los fallen; to Fly in one's face, *sauter au visage de quelqu'un*, in faciem alicui se injicere, einem ins Gesicht springen; to Fly into a passion, *se mettre en colere*, incandescere aestu, sich erzürnen, erboßten; to Fly out in expenses, *faire des grandes depenses*, impensam facere, heluari, viel aufwenden, drauf gehen lassen, verthun; to Fly off, *reculer*, recedere, zurück gehen; *lâcher*, displodere, loß gehen, (als ein Geschoß).

Fly'-blow, *viande gâtée par les mouches*, *mouche*, ein Stück Fleisch, so von Fliegen verdorben, eine Musche, Schminkpflästergen.

To Fly'-blow, *gâter*, verderben, beschmeissen.

Fly'er s. Flier.

Fly'ers, *escalier*, scala, eine gerade Treppe, (die gerade aufgeht).

Fly'ing, *l'action de voler*, fliegend, das Fliegen; Fly'ing-Bridge, *pont levis*, pons versatilis, eine Zugbrücke, Fallbrücke; a Fly'ing Coach, s. Stage-Coach; Fly'ing tiger, *sorte d'insect*, insectum Americanum sic vocatum, ein fliegender Tyger, (ein Insekt in Amerika, mit 6 Flügeln und auch so viel Füßen, so Fliegen frißt und des Nachts auf den Bäumen singt.)

Fòal, s. Fole.

Fòam, s. Fome.

Fób, *gousset*, crumenula, ein Täschlein, Beutel, (eine Uhrtasche).

Fób-Doddle, *un dupe*, graeculus, eine Tölpel, einfältiger Schöps, eine dumme Gans.

To Fób one off, *le remettre perpetuellement*, aliquem eludere, einen foppen, vergeblich aufhalten, ihn bey der Nase herum führen.

Fóbbed off, *moqué*, illusus, aufgehalten, gespottet.

Fòcal, *de ligne caustique*, zum Brennpunkte gehörig.

Fòcel, *focil*, focile, ein Armbein, eine Armschiene; das Bein vom Ellenbogen bis an die Hand, it. vom Knie bis an die Knorren.

Focilàtion, *aide*, eine Hegung, Nährung, Waarenhaltung, Trost, Hälfe.

Fòcus, *ligne caustique*, Brennpunkt; Mittelpunkt.

Fódder, *fourrage*, *pature*, pabulum, Futter.

To Fódder, *fourrager*, pabulari, füttern.

Fódderer; *fourrageur*, pabulator, ein Fütterer.

Fóddering, *fourrage*, das Füttern, die Fütterung.

Fòe, (foh) *ennemi*, inimicus, ein Feind.

Fòetor, *mauvaise odeur*, Gestank.

Fòetus, *fétus*, ein ungebornes Kind.

Fóg, (fagk) *brouillard*, nebula, der Nebel, Reif.

Fóg, *regain*, foenum secundarium, Grummet; (it. das Gras, so im Winter stehen bleibt.)

Fóggily, *en brouillard*, nebelicht, dunkel.

Fógginess, *epaisseur de l'air*, nebulositas, dicke, neblichte Luft, Dunkelheit; *grossiereté*, crassitas, die Fettigkeit, Feiste, Größe, Dicke.

Fóggy, *plein de brouillards*, nebulosus, neblicht; *grossier*, *épais*, crassus, dick, groß, tölpisch, fett.

Fòh! *fi!* phy! vah! pfoy!

Fòible, *le foible d'une personne*, vitium naturae, die Schwachheit, so einer an sich hat.

To Fòil, (fäil) *jetter par terre*, sternere, zu Boden werfen; einem ein Bein unterschlagen; *vaincre*, vincere, überwinden; *orner*, ornare, auszieren; to Foil, brachen, s. to Fallow.

Fòil, *refus*, repulsa, ein Korb, (abschlägige Antwort); to take a Foil, *essuyer un refus*, repulsam ferre, den Korb bekommen; Foil, *feuille*, substratum, die Folie oder das Blättlein, so Edelgesteinen untergeleget ist; Foil, *fleuret*, ensis praepilatus, das Rappier; to give a Foil, *écoudrir*, ad genua adigere, einem ein Bein unterschlagen, machen, daß er fallen muß.

Fòiled, *jetté par terre*, *renversé*, vaincu, prostratus, victus, zu Boden geworfen, überwunden.

Foiler, *qui a surpassé un autre*, der einen andern übertroffen hat.

Fòiling, *l'action d'orner*, überwindend, zierend, das Ueberwinden, Zieren, it. *fouiller*, vestigia cervi, die Tritte eines Hirschen im Grase.

Fòin, *botte*, punctus, ein Stoß, Stich; *fouine*, ictis, ein Hausmarter.

To

Digitized by Google

To Fòin, (ſkin) *porter une botte*, lanciare, pungere, einem einen Stoß geben, einen Stich anbringen oder verſetzen.

Foining, *avec botes*, mit Stoßen.

† Fòiſon, *foiſon*, abundantia, der Ueberfluß, die Fülle.

Fòiſt, (ſkiſt) *fuſte*, liburna, eine Fuſte, (Art eines leichten Jagtſchiffs); *veſſe*, viſſio, ein Fiſt, Schleicher.

To Fòiſt, (ſkiſt) (in) *forger*, *ſuppoſer*, furtim obtrudere, erdichteter, betrüglicher Weiſe etwas ein- oder unterſchieben.

To Fòiſt, *veſſer*, ſuppedere, fiſten, Fiſte laſſen.

Fòiſted in, *ſubreptice*, irrepens, eingeſchlichen, eingeſchoben.

Fòiſtineſs, *puanteur*, Geſtank, übler Geruch.

Fòiſting, Eſtend, übelriechend, ſtinkend.

Fòiſty, *puant*, mucidus, ſtinkend, ſchimmlicht, verſchimmelt.

Fòld, (fohld) *un pli*, plica, eine Falte; Sheep-Fold, *parc*, ovile, eine Schafhürde, Pferche.

Two-Fold, *deux fois*, duplex, zweyfältig, zweyfach; Three-Fold, *triple*, *trois fois*, ter, triplex, dreymal ſo viel, dreyfach, dreyfältig.

To Fòld, to Fold up, *plier*, complicare, zuſammen falten, in Falten legen.

To Fòld ſheep, *faire parquer les brebis*, ſtabulo includere, die Schaafe in die Hütte thun, pfärchen.

Fòldage, *droit de parc*, Hürdenrecht.

Fòlded, Fo'ded up, *plié*, gefalten, zuſammen gelegt.

Fòlder, *plieur*, plicator, ein Falter, Faltenmacher.

Fòlding, *l'action de plier*, faltend, biegend; das Falten, Biegen; a Fòlding-Stick, *plioir*, ligula oſſea, ein Falzbein; a Folding-Chair, *perroque*, ſedile complicatile, ein Feldſtuhl, Lehnſtuhl, den man zuſammen legen kann; a Fòlding-Skreen, *paravent*, interſtitium, eine Spaniſche Wand, ein Schirm, den man zuſammen legen kann.

Fòle, (fohl) *un poulain*, pullus equinus, ein Füllen, (junge Pferdgen); Fòle-Foot, *le pas d'âne*, tuſſilago, Huflattig.

To Fòle, *pouliner*, equinum foetum edere, fohlen, ein Füllen bekommen.

Fòlage, *feuillage*, folia picta, Laubwerk.

To Fòliate, *battre en feuilles*, platt oder in Blättgen ſchlagen.

Fòliating, *l'action d'eſtamer*, das überziehen mit Folie oder Queckſilber.

Fòliation, (folidſh'n) *naiſſance de feuilles*, die Formirung der Blätter, Hervorkommung des Laubes, das Plattſchlagen.

Fòliature, *or on argent en feuille*, Blättgen Gold und Silber.

Fòlio, *un livre in folio*, liber in folio; in Folio, ein Buch in Folio, ein Foliant.

Fòlk, Fòlks, (fohk) *gens*, *perſonnes*, *du monde*, populus, Volk, Leute.

Fòlkmote, *aſſemblée*, congregatio, eine Zuſammenkunft der Leute.

Fòllide, *capſule*, Gallenblaſe, die Kapſel im Kern, Obſte, die äußere Haut der Gefäße.

To Fòllow, (falo) *ſuivre*, *aller après*, ſequi, folgen, nachgehen, begleiten; *imiter*, imitari, nachfolgen, nachahmen; *s'appliquer*, operam dare, ſich auf etwas befleißigen, demſelben obliegen; it Follows, *il s'enſuit*, *il reſulte*, ſequitur, es folget; to Fòllow your pleaſures, *s'abandonner à ſes plaiſirs*, in otio agere, ſeinen Lüſten nachfolgen, nachhängen; to Fòllow one's buſineſs, *ſonger à ſes affaires*, res ſuas ſatagere, ſeinen Geſchäften obliegen.

Fòllowed, *ſuivi*, gefolget.

Fòllower, *qui ſuit*, qui ſequitur, ein Nachfolger, Anhänger; of Opinions, *ſectateur*, diſcipulus, ein Anhänger.

Fòllowing, *Pacion de ſuivre*, folgend; das Folgen.

Fòlly, (falli) *folie*, ſtultitia, die Thorheit, Narrheit.

To Fòme, Fòam, (fohm) *écumer*, ſpumare, ſchäumen.

Fòme, Fòam, (fohm) *écume*, ſpuma, der Schaum.

To Foménr, *fomenter*, *nourrir*, fovere, ernähren, hegen; bähen, erwärmen.

Fomentation, die Bähung, Erwärmung, Hegung.

Foménted, *fomenté*, gebähet.

Foménter, *fomentateur*, fautor, der da hegt, ein Gönner.

Foméning, *l'action de fomenter*, bähend; das Bähen; das Hegen.

Fòming, *l'action d'écumer*, ſchäumend; das Schäumen.

Fòmy, *plein d'écume*, ſchäumig, voll Schaum.

Fónd, *paſſionné*, indulgens, heftig verliebt in etwas, zärtlich, gewogen.

To Fónd, *careſſer*, liebkoſen, in etwas verliebt ſeyn.

Fònd, Fúnd, *un fonds*, fundus, integra poſſeſſio, ein Fond, Capital, Hauptſumme.

Fóndery, *fonderie*, Schmelzhütte, Gießhaus.

To

To Fóndle, *mignarder*, blándiri, liebkosen, hätscheln, verzärteln.

Fónd er, *qui caresse*, der liebkoset.

Fónd ling, *mignon*, corculum, ein Schooßkind, Mutterſöhnchen, ein Günſting.

Fóndly, *tendrement*, blande, auf eine inbrünſtige, zärtliche, allzugelinde, zu viel nachlaſſende Weiſe, *follement*, ſtulte, auf eine thörichte Art.

Fóndneſs, *tendreſſe*, indulgentia, die allzuheftige thörichte Liebe, Nachlaſſung, Verzärtelung.

Fónt, *fonts*, baptiſterium, der Taufſtein.

Fóntanel, *cautere*, cauterium, ein Fontanell, Fließlöchlein.

Fontánge, *fontange*, eine Bandſchleife auf dem Kopfputz eines Frauenzimmers.

Fóntinelle, *petite fontaine*, ein kleiner Brunnen.

Fóod, (fuhd) *aliment*, cibus, Futter, Speiſe, Nahrung.

Fóodful, *abondant*, fruchtbar, reichlich mit Nahrung verſehen.

Fóody, *qui ſert d'aliment*, eßbar, zur Speiſe dienlich.

Fóol, *un fou*, ſtultus, ein Thor, Narr; a Fóol with a witneſs (an arrant Fool) *fou achevé*, egregius ſtultus, ein Erznarr; to play the Fóol, *badiner, folatrer*, deſipere, Narrenspoſſen treiben; Fóol-Hardineſs, *temerité*, temeritas, die Tollkühnheit; Fóol-hardy, *temeraire*, temerarius, audax, tollkühn; every man has a Fóol in his ſleeve, *chacun a ſa marote*, nullus ſemper ſapit, ein jeder hat ſeinen Gecken.

To Fóol, *badiner*, ineptire, narren, Narrenpoſſen treiben; to Fool one, *ſe mocquer, ſe jouer de quelqu'un*, aliquem ludere, deridere, einen aufziehen, affen, für einen Narren haben.

Fóoled, *mocqué*, geäffet.

Fóolery, *folie, ſottiſe*, deridiculum, Narrethey, Narrenwerk, Poſſen.

Fóoling, *l'action de ſe mocquer*, narrend; karrirend, das Narrenpoſſenreiſſen, Narrentheidung vorbringen.

Fóoliſh, *fou, mal aviſé*, ſtolidus, inſulſus, närriſch, thöricht albern, ungereimt.

Fóoliſhly, *follement*, ſtulte, thörichter Weiſe.

Fóoliſhneſs, *folie, ſottiſe*, ſtoliditas, ſtultitia, die Narrheit.

Fóolſtones, *une plante*, eine Pflanze.

Fóot, (fut) *le pié*, pes, der Fuß; *pié*, pes, ein Werkſchuh, Meßſchuh, *la patte*, unguis, ungula, ſolum, planta, eine Pfote, Tatze; the Fóot (of a pillar) *le ſoubaſſement*, baſis, der Fuß einer Säule; Fóot by Foot, *pié à pié*, pedetentim, Fuß vor Fuß; every Fóot and anon, *toute heure*, ſubinde, immerzu, immerfort; a Fóot-Soldier, *un fantaſſin*, pedes, ein Soldat zu Fuß; a Fóot-Man, *un valet de pié*, aſſecla a pedibus, ein Lakey; Fóot-Step, *trace, demarche*, veſtigium, der Fußſtapfe; Fóot-Stalk, *tege*, caulis, petiolus, der Stengel, Stiel; Fóot-Pace, *pas à pas*, greſſus pedetentim, ein ſachter Gang, Schritt vor Schritt, Fuß vor Fuß; it. *eſtrade*, ſtratum, ſtragula, eine Decke, die um ein Bette oder einen großen Stuhl ausgebreitet wird. A Foot-pad, *voleur à pié*, ein Straßenräuber zu Fuß.

To Fóot, (it) *marcher, aller à pié*, pedibus ire, zu Fuß gehen, reiſen.

Fóoted, *ayant des pieds*, pedatus, gefüßet, mit Füßen, was Füße hat; Cloven Fóoted, mit geſpaltenen Füßen, ſ. Cloven.

Fóot geld, *une amende pour n'avoir pas coupé la plante des pieds des chiens dans le forêt*, eine Geldſtrafe, wer ſeinen Hunden im Forſt die Ballen an den Füßen nicht abgeſchnitten hat.

Fóoting, *l'action de faire un chemin à pié*, das zu Fußgehen; it. die Fußung, Spur.

† Fóoting, *pecus*, pedeſtus, ein Füßlein.

Fóp, *un ſot, un ridicule*, nugator, ſatuus, ein Lappe, Narr; a Fob-Doddle, *un ſot*, frigidus, ein Lappe, alberner, einfältiger, kindiſcher Gecke.

Fóppery, *ſottiſe, niaiſerie*, nugæ, ſtultitia, ineptiæ, Lapperey, Narrheit.

Fóppiſh, *affecté, recherché*, affectatus, nugax, läppiſch, närriſch.

Fóppiſhly, *ſottement*, ſtolidè, läppiſcher, lächerlicher, närriſcher Weiſe.

Fóppiſhneſs, *fadaiſe, affectation ridicule*, nugacitas, affectatio ridicula, das läppiſche Weſen.

Fóppling, *un petit ſot*, ein Närrgen, Pfauſt.

Fór, (fər) *car*, nam, enim, denn, conjunct.

Fór, (fər) praepoſ. *pour, à cauſe de*, pro, propter, praep. für, um, wegen. For God a-mercy, gratis, umſonſt; how much did you ſell it For? *combien l'avez-vous vendu*, quanti vendidiſti? wie theuer habt ihr es verkauft? For ſo much, für ſo und ſo viel; For that very reaſon, *par cette raiſon*, ob hanc rationem, bloß um dieſer Sache willen; For fear, *de peur*, pavide, aus Furcht; were it not For that, *n'étoit cela*, ni hoc eſſet, wenn das thäte, wenn das nicht wäre; I dare not For my life (For my ears) *je n'oſe pas*, non auſim, ich darf

Digitized by Google

darf bey Leibe nicht; For some time, For a while, *pour quelque tems*, ad tempus, eine Zeitlang, auf einige Zeit; For the present, *à present*, in praesens, jetzt, anitzt, zu jetziger Zeit; For the nonce, *exprès*, consulto, mit Fleiß, vorsichtiger Weise; For want of, *faute de*, per defectionem, aus Mangel des ꝛc. For shame, *fi, fi*, pudeat te, pfuy, schämet euch doch; (as) For me, For that, *quant à moi, à cela*, quod me, quod id attinet, was mich, das, anbelanget; For these times, *en egard au tems*, pro ratione temporum, für dieselben Zeiten; For all that, *non obstant*, non obstante, obschon, demungeachtet, unangesehen ꝛc.

Fórage, *fourrage*, pabulum, Fütterung fürs Vieh.

To Fórage, *fourrager, aller au fourrage*, pabulari, auf Fütterung ausgehen.

Fórager, *fourrageur*, pabulator, der auf die Fütterung ausreitet.

Fóraging, *l'action de fourrager*, das Füttern, Furagiren.

Foràminous, *troué*, löcherig.

Forasmúch, *d'autant, que*, propterea quod, sintemal, dieweil, nachdem.

Forbid, verbote, imperf. v. to Forbid.

To Forbèar, (farbehr) *epargner*, parcere, verschonen; *avoir de tolerance pour*, tolerare, ertragen, dulden, leiden; *cesser*, omittere, unterlassen; *s'abstenir*, abstinere, sich enthalten, von etwas abstehen; *avoir patience*, patienter expectare, vertragen, Geduld haben; I can't Forbear observing, *je ne me puis empêcher d'observer*, non possum non animadvertere, ich kann nicht umhin anzumerken, ich kann nicht unangemerkt lassen; Bear and Forbear; *eyes de tolerance et d'abstinence*, sustine et abstine, leide, meide.

Forbèarance, (farbehrans) *patience, indulgence; tolerance*, patientia, indulgentia, tolerantia, die Verschonung, Erduldung. Forbearance is no acquittance, *ce qui est differé, n'est pas perdu*, quod differtur, non aufertur, aufgeschoben, ist nicht aufgehoben, lang geborgt ist nicht geschenkt, alte Schuld verrostet nicht.

Forbèarer, *qui omit*, ein Unterlasser, Aufschieber.

Forbèaring, *l'action d'epargner*, verschonend, unterlassend; das Verschonen, Unterlassen.

To Forbíd, (farbidd) *defendre, interdire*, vetare, prohibere, interdicere, verbieten; God Forbid, *à dieu ne plaise*, absit, avertat Deus! behüte Gott! da sey Gott für!

Forbídden, *defendu*, vetitus, verboten; he was Forbidden the use of fire and water, *on lui interdit l'usage du feu et de l'eau*, aqua et igne interdicebatur, man hat ihm Feuer und Wasser versagt, verboten.

Forbíddenly, *d'une maniére qui est defendue*, auf eine verbotene unerlaubte Art.

Forbídder, *qui defend*, prohibitor, ein Verbieter.

Forbídding, *prohibition*, verbietend; das Verbieten.

To Forbòde, s. Forebode.

Forbòre, verschonete, imperf. v. to Forbear.

Forbòrn, (farbohrn) *epargné, supporté, tolere*, parcitus, indulgenter habitus, verschonet, erduldet.

Fòrce, *force, violence, necessité*, vis, impetus, necessitas, die Gewalt, Noth, Macht, Kraft, Stärke.

To Fòrce, *forcer*, cogere, zwingen, nöthigen; to Fòrce a woman, *forcer une femme*, stuprare, viriare, nothzüchtigen; to Fòrce a trade, *s'attirer de la chalandise*, quaestum facere, quocunque modo rem facere, mit Gewalt reich werden wollen, die Kundleute auf alle Art und Weise an sich ziehen; to Fòrce out, *chasser par force*, vi expellere, zur Thür hinaus stoßen; to Fòrce upon, *imposer*, obtrudere, aufdringen, aufzwingen, aufbürden.

Fòrced, *forcé*, gezwungen, genöthigt.

Fòrcedly, *par force*, vi, gewaltsamer Weise.

Fòrcefull, *fort*, stark, frisch, gewaltig.

Fòrcefully, *par force*, gewaltig, heftig.

Fòrceless, *foible*, invalidus, inefficax, schwach, ohne Macht, unvermögend, unkräftig.

Fórceps, *bec de corbin*, eine Zange, der sich die Wundärzte bedienen.

Fòrcer, *pissoir*, ein Kleines Kästgen, Kofferchen, s. Forser.

Fòrcers, *un tire-dents*, forficula, denti-frangibulum, ein Instrument zum Zahnausbrechen.

Fòrces, exercitus, Kriegsvölker, Truppen, s. Army.

Fòrcible, *puissant, fort, violent*, efficax, potens, vehemens, gewaltig, mächtig, stark, kräftig, heftig, gewaltthätig.

Fòrcibleness, *force, violence*, violentia, efficacia, die Gewaltthätigkeit, Gewalt.

Fòrcibly, *puissamment, par force*, violenter, obnixe, mit Macht, mit Nachdruck.

For-

Digitized by Google

Fòrcing, *l'action de forcer*, zwingend; das Zwingen.
Fórcipated, *de forme de pincettes*, wie ein Zanglein, Zangenförmig.
Fòrd, *gué*, vadum, die Fuhrt, Seichte eines Flusses, da man durchwaden kann.
To Fòrd, *passer à gué*, vadum transire, durchwaden.
Fòrdable, *guéable*, quod vadari potest, seichte, da man durchwaden kann; da eine Fuhrt oder viele Fuhrten sind.
Fòrdableness, *capacité d'être passé à gué*, vadosa commoditas, die Seichte eines Orts, da man durchwaden kann.
Fòrdidge, Fòrdage, *droit de passage*, portorium, die Gebühr, der Zoll, der zu bezahlen ist, wenn man über einen Fluß setzen will.
Fòrded, *qu'on a passé à gué*, wodurch einer gewaden ist.
Fòrding, *l'action de passer à gué*, das Durchwaden.
Fòre, (fohr) *anterieur*, anterior, vorder, der, die Vordere.
Fòre, (praep. anst. Before) s. Before.
To Foreadvise, *conseiller auparavant*, in voraus rathen, zuvor rathen.
To Fore-Appoint, (fohr-appaint) *fixer auparavant*, praestituere, vorher bestimmen.
To Foreàrm, *armer par avance*, vorher wafnen.
Fòre-armed, *muni par avance*, praemunitus, vorher gewafnet; Forewarn'd, Fore armed; *qui dit averti, dit muni*, praemonitus, praemunitus, Vorwarnung bringt Vorbereitschaft, vorher warnen ist halb wafnen.
To Fore-Bòde, (forbohd) *présager*, praesagire, vorbedeuten.
Fore-bòded, *présagé*, vorbedeutet.
Fore-bòder, *pronostiqueur*, ein Wahrsager, Weissager.
Fore-Bòding, *présage*, praesagium, die Vorbedeutung, Ahndung.
Fore-bòuts, *assés de deux clavettes*, Vorstecker, die auf beyden Seiten mit Keilen versehen.
Foreby', praep. *auprès*, neben, gleich neben.
To Fòre-Cast, *prevoir*, providere, vorhersehen.
Fòre-Cast, Forecásting, *prevoyance*, providentia, die Vorsichtigkeit, Vorsicht, der Plan.
Forecásted, *preveu*, vorher überlegt.
Forecáster, *qui invente*, der vorher aussinnet, ausdenket.
Forecásting, *prevoyance*, die Vorsicht, Vorsorge.
Forecástingly, *avec prevoyance*, providenter, vorsichtig, behutsam.
Fòre-Castle, *chateau de proue*, castellum prorae, das Vorkastel, oder Vordertheil des Schiffs.
Fòre-Chosen, *elen auparavant*, praelectus, vorerwählt.
Forecited, *allegué cidessus*, oben angeführt, vorhererwähnt.
To Foreclòse, *forclorre*, excludere, einen von etwas ausschließen.
Forecclòsed, *forclos*, ausgeschlossen.
Fore-Concèived, *conceu auparavant*, anteceptus, praeconceptus, vorgefaßt, vorher eingenommen.
Fóre-Deck, Vordertheil des Schiffs, s. Fore-Castle.
To Foredèem, (fordihm) *conjecturer*, divinare, muthmaßen, vorher bedenken, urtheilen.
Foredèemed, *conjecturé*, vermuthet.
Foredèeming, *conjecture*, vorherurtheilend; das Vorherurtheilen, Muthmaßen.
To Foredesign, *predestiner*, zuvor bestimmen.
† To Fore-Dò, Abbruch thun, s. to Out do.
† Foredòing, *dérogation*, Abbruch, Nachtheil.
To Foredòom, *prédestiner*, vorbestimmen, zum voraussetzen.
Fòre-Door, *la porte de devant*, diathyrum, die Vorderthür.
Fòreend, *partie anterieure*, das Vordertheil.
Fòrefang, Vorfang; Vorkommen, Aufkauf, s. Pre-Emption.
Fòre-Fathers, (forfathers) *peres, ancêtres*, majores, proavi, die Voreltern, Vorfahren.
Fòre-Feet, (fohrfiht) *piez de devant*, pedes anteriores, die Vorderfüße.
To Fòre-Fend, verhüten, abwenden, s. to Prevent.
Fòre-Finger, (fohr-finger) *le doigt anterieur*, index, der Vorderfinger, der Zeiger.
Fòre-Front, *frontispice, façade*, pars anterior, der Vordertheil eines Gebäudes.
Fòrefoot, *pié de devant*, ein Vorderfuß.
To Fòre-Go, (fohrgo) *aller devant*, praecedere, vor, (voran) vorhergehen; *caler, abandonner*, pro derelicto habere, aufgeben, fahren lassen.
Fòregoing, *precedent*, vorgehend, vorhergehend.
Fòreground, *fond d'une peinture*, der Vorder-Grund eines Gemäldes.
To Fore-Guess, *conjecturer*, divinare, vorher muthmaßen.
Foreguéssed *deviné*, vermuthet.

Fore-

Digitized by Google

Fórehands, *le devant d'un cheval*, der Vordertheil eines Pferdes; das wichtigste, vornehmste.

Fórehand, adj. *precedent*, vorhergehend; vergangen.

Fóre-handed, *de bonne heure*, zeitig, frühzeitig.

Fóre-Head, (forhedd) *front*, frons, die Stirne.

Forehólding, *prediction*, die Wahrsagerey, Anzeigung.

Fóre-horſe, *le cheval de devant*, das vordere Pferd.

Fóreign, (farren) *étranger*, externus, exoticus, ausländisch, fremd.

Fóreigner, Fóreiner, *un étranger*, *un aubain*, peregrinus, advena, ein Fremder, Ausländer.

Fóreigneſs, *incompetence*, die Fremdheit, Unbehaarlichkeit.

To Foreímage, *prejuger*, ſich vorher einbilden, in die Gedanken faſſen.

To Fóre-Judge, *juger par avance*, praejudicare, vorher urtheilen.

Fóre-judged, *jugé par avance*, vorher gerichtet, geurtheilt.

Fóre-judging, *forclusion*, praejudicatio, praejudicium, die Ausſchließung, Vorurtheil.

To Fóre-Know, (fohrdno) *connoître par avance*, praeſcire, vorher wiſſen.

Fóre-Knowable, *qu'on peut ſavoir par avance*, was man vorher wiſſen kann.

Fóre-Knowledge, *preſcience*, praeſcientia, das Vorherwiſſen.

Fóre-Known, (fohrdnon) *ſu par avance*, praecognitus, vorher gewußt, vorher erfahren, vorher bekannt, kundbar.

Fóre-Land, *cap*, *pointe promontoire*, promontorium, ein Vorgebirge, an dem Meere.

To Forelày, *arrêter*, aufhalten, den Weg verſtehen.

To Forelift, *porter en haut*, *élever*, vor ſich in die Höhe halten, heben.

Fóre-Locks, (fohrlocks) *les cheveux au devant*, antiae, die vordern Haarlocken.

Foreléss, *chien qui chaſſe trop*, wenn ein Hund mit dem Wilde durchgeht, (bey Jägern.)

Fóre-man, *celui qui marche le premier*, praecipuus, der zuerſt oder vorgehet. Fóre-Man (of a Jury) *le chef d'un jurie*, praejurator, der Vornehmſte unter den Geſchworenen.

Fóre-maſt, *mat d'avant*, malus anterior

Foremention'd, *mentionné cidefſus*, vorgemeldet.

Fóremoſt, *le premier*, primus, der Vorderſte.

To Fore-náme, *nommer auparavant*, vorher nennen.

Fore-náméd, *nommé auparavant*, vorhin genannt.

Fórenoon, (fornuhn) *l'avant midi*, tempus antemeridianum, der Vormittag.

Forenótice, *preſage*, die Vorbedeutung, vorhergehende Anzeige.

Forénſick, *judiciaire*, gerichtlich.

To Foreordáin, *prédonner*, praedeſtinare, vorher verordnen, vorher beſtimmen.

Fore-ordáined, *preordonné*, praedeſtinatus, vorher verordnet.

Fóre-Part, *le devant*, antica, der Vordertheil.

Fore-páſt, *précedent*, *paſſé*, vorhergehend, vorig.

Fóre-Porch, *portail*, atrium, ein Vorhof.

Fore-poſſéſſed with prejudice, *prevenu de prejugés*, von Vorurtheilen eingenommen.

† Fóre-Prized, vorbedungen, ausgenommen, ſ. Excepted.

Fóre-rank, *premier rang*, der Vorrang, die oberſte Stelle.

Forerecited, *mentionné auparavant*, vorgemeldet, vorerwähnt.

Fóre-room, *chambre ſur le devant*, cónclave anterius, ein Zimmer vorne heraus.

To Fórerún, *précéder*, vorherlaufen, vorhergehn.

Fórerunner, *avant coureur*, praecurſor, ein Vorläufer.

Fore-Sáil, *miſaine*, dolon, das Vordersegel.

Fóre-Saw, ſahe vorher, imperf. v. to Foreſee.

To Foreſáy, Forſáy, vorherſagen, vorſagen, abſagen, widerrufen, ſ. to Foretell, to Recall, Renounce.

To Foreſée, (forſih) *prevoir*, praevidere, vorherſehen.

Foreſéen, *prèveu*, praeviſus, zuvor oder vorher geſehen.

Foreſéer, *qui prévoit*, praeviſor, der etwas vorher ſieht oder merket.

To Foreſhame, *faire rougir*, beſchämen.

To Foreſhéw, (fohrſchoh) *montrer par avance*, praemonſtrare, vorherzeigen.

Fóreſhip, *la proüe*, das Vordertheil des Schiffs.

To Fore-ſhórten, *raccourcir*, etwas abkürzen.

Fore-ſhórtened, *raccourci*, abgekürzt, verkürzt.

Fóre-Side, ſ. Fore-Front.

Fóre-

Digitized by Google

Fòreſight, (forſeiht) *prevoyance*, praeviſio, die Vorſicht.

Foreſightful, *prudent*, vorſichtig, klug.

To Foreſignify, *preſager*, vorher anzeigen, vorbedeuten.

Fòre-Skin, *prepuce*, praeputium, die Vorhaut.

Fòre-ſkirt, *baſque de devant*, ein Vorderſchöslein an einem Camiſol.

To Fore-Slák, etwas ſchwächen, verzögern, ſ. to Weaken, to Retard.

To Fore-Slów, verweilen, verzögern, ſich ſäumen, ſ. to Retard.

To Foreſpeak, (fohrſpihk) etwas vorherbeſtellen, ſ. to Beſpeak, beheren, verſprechen, ſ. to Enchant.

Fòre-ſpeech, eine Vorrede, ſ. Preface.

Foreſpént, *laſſé*, ermüdet, verbraucht.

Fore-ſpúrrer, *poſtillon*, ein Vorreuter.

To Fore-Spy, ſ. to Fore-ſee.

Fòreſt, *forêt*, foreſta, ſaltus, ein Forſt, Wald.

To Foreſtáll, (fohrſtal) *enlever par avance*, anticipare, auffangen, voraus hinwegnehmen, aufkaufen.

Foreſtálled, *ſurpris*, aufgefangen, dem man zuvorgekommen.

Foreſtáller, *monopoleur*, interceptor, propola, ein Aufkäufer, Vorkäufer, Höcker.

Foreſtálling, Foreſtálliment, *anticipation*, interceptio, das Zuvorkommen, Auffangen.

Fòreſter, *forêtier*, ſaltuarius, ein Förſter.

Fòrefwat, Foreſwart, *conſumé par la ſueur*, verſchwitzet, von Hitze verzehrt.

Fòre-Taſte, (fohrtáhſt) *goût par avance*, guſtus antecedaneus, der Vorgeſchmack.

To Fore-Táſte, *goûter par avance*, praeguſtare, credenzen, vorherkoſten, verſuchen.

Foreáſted, *goûté par avance*, vorhergekoſtet.

Foreáſter, *échanſon*, praeguſtator, ein Credenzer, Mundſchenke.

Fòre-Teeth, (fohrtith) *les dents de devant*, dentes primores inciſores, die vordern Zähne.

To Foretell, *prédire*, praedicere, zuvor verkündigen, vorherſagen, weiſſagen.

Foretéller, *qui prédit*, praenunciator, ein Weiſſager.

Foretélling, *l'action de prédire*, vorherſagend; das Weiſſagen.

To Forethink, (forthink) *ſonger, penſer auparavant*, cogitatione praecipere, zuvor ges (bes) denken.

Fòre-Thought, (forthaht) *préméditation*, praemeditatio, der Vorbedacht, die vorherige Erwägung.

Fòre-Token, *préſage*, praeſagitio, eine Vorbedeutung, ein Anzeichen.

To Fòre-token, *préſager*, anzeigen, verkündigen.

Foretóld, *prédit*, prophezeyet.

Fòretooth, *dent incifive*, ein Vorderzahn.

Fòre-Top, *le devant*, pars anterior, das Vörderſte, Oberſte oder Höchſte von einem jedem Ding.

Forevouched, *aſſuré par avance*, zuvor verſichert.

Fòreward, Forewards, *en avant*, vornen an, vornen, vorwärts.

Fòreward, *avant garde*, der Vortrab.

To Forewárn, *avertir par avance*, praemonere, vorher warnen.

Forewárned, *averti par avance*, vorher gewarnet.

Forewárning, *avertiſſement*, das Vorherwarnen.

† To Forewáſte, *deſoler*, verwüſten.

Forewélked, getrocknet, ſ. Dry'd.

Fòre-Wheel, *roüe de devant*, rota anterior, ein Vorderrad.

Fòre-Wind, (fohrwind) *vent en poupe*, ventus ſecundus, guter Wind.

To Forewiſh, *ſouhaiter par avance*, vorher wünſchen, verlangen.

Forewórn, *uſé*, abgetragen, abgenutzt, verblichen.

Fórfeit, (farfit) *forfait, amende*, multa, eine Verwirkung, Miſſethat, Verbrechen; Strafe.

To Fórfeit, *forfaire, perdre par confiſcation*, multam incurrere, verwirken, verlieren.

Fórfeitable, *confiſcable*, confiſcationi ſubjectus, was verwirkt, eingezogen, und hinweggenommen werden kann.

Fórfeited, *confiſqué*, confiſcatus, verfallen, verwirkt, eingezogen, hinweggenommen.

Fórfeiting, *l'action de perdre*, das Verwirken, Verfallen.

Fórfeiture, *confiſcation*, confiſcatio, die Einziehung verfallener Sachen.

Forgáve, vergab, impert. v. to Forgive.

To Fòrge, (fahrdſch) *forger*, cudere, accudere, ſchmieden. To Forge, *forger, controuver*, fingere, erdichten, unterſchieben.

Fòrge, *forge*, furnus fabrilis, die Schmiede.

Fòrged, *forgé*, geſchmiedet, erdichtet.

Fòrger, *forgeur*, fabricator, der etwas ſchmiedet, als Degen ꝛc. Förger, *inventeur, forgeur*, adulterator, excogitator, ein Lügenſchmied. Verfälſcher. Förger of Writings, *un fauſſaire*, falſarius, der falſche Briefe machet.

Forgery,

Digitized by Google

Forgery, (fahrdſcheri) *une fauſſeté*, figmentum, eine erdichtete falſche Sache.

To Forget, (farghett) *oublier*, obliviſci, vergeſſen.

Forgétful, *oublieux*, obliviosus, vergeßlich.

Forgétfulneſs, *oubli*, oblivio, die Vergeßlichkeit.

Forgétfully, *en oublieux*, oblivioſe, vergeßlicher, vergeſſener Weiſe.

Forgétter, *qui oublie*, der vergißt, ein vergeßner Menſch.

Forgétting, *l'action d'oublier*, vergeſſend; das Vergeſſen.

Forging, *l'action de forger*, das Schmieden.

To Forgive, (farghivv) *remettre*, *pardonner*, remittere, condonare, vergeben, verzeihen.

Forgiven, (farglvv'n) *pardonné*, condonatus, remiſſus, vergeben, verziehen.

Forgiveneſs, *pardon*, *remiſſion*, condonatio, remiſſio, die Vergebung.

Forgiver, *qui pardonne*, der vergiebt, verzeihet.

Forgiving, *l'action de remettre*, vergebend; das Vergeben.

Forgót, (fargatt) vergaß, imperf. v. to Forget.

Forgót, Forgótten, *oublié*, oblitus, vergeſſen.

To Forhäil, *baraſſer*, plagen, martern.

Fórk, *une fourche*, furca, eine Gabel.

Fork-Fiſh, *porteglaive*, paſtinaca marina, der Schwerdtfiſch.

To Fórk, *ſe fourcher*, zweyzinkigt wachſen.

Fórked, *fourchu*, furcatus, zweyzinkigt, (wie eine Gabel.)

Fórkedly, *en forme fourchue*, forma furcata, zweyzinkigt, wie eine Gabel.

Fórkedneſs, *fourche*, biſectio, die zweyzinkigte Geſtalt einer Gabel.

Fórker, *fourchette*, furcilla, ein Gäbelein.

Fórky, *fourchu*, wie eine Gabel, zweyzinkigt.

Forlét, Forlórn, *demonté*, *déconcerté*, *abandonné*, deſtitutus, derelictus, verloren, verlaſſen. The Forlorn Hope of an Army, *les enfans perdus*, procubitores, in primis et aciei fronte ſtantes, die vorderſten Soldaten an der Spitze des Angriffes.

Forlórnneſs, *abandonnement*, *miſere*, verlaſſener Zuſtand, Elend.

To Fórly, *coucher*, liegen, der Queere liegen.

Fórm, (farm) *forme*, forma, die Geſtalt (eines Dinges). In due Form, *dans les formes*, in optima forma, aufs förmlichſte, in beſter Form. A Set-Form, *formule*, formula, eine Form, Vorſchrift, Muſter, Weiſe, Manier und Geſtalt, darnach ein Ding gemacht werden ſoll.

Fórm, (farm) *une banc*, *forme*, *claſſe*, ſcamnum, claſſis, eine Bank, Claſſe.

To Fórm, (farm) *former*, *fabriquer*, formare, geſtalten, bilden; vornehmen, einrichten.

Fórmal, *formel*, formalis, ausdrücklich, deutlich, von vielen Ceremonien.

Fórmaliſt, *un formaliſte*, formularum putidus affectator, der viel Ceremonien machet, nur die äußerliche Geſtalt beobachtet.

Formálity, *formalité*, *ceremonie*, *affectation*, ſolemnis forma, receptus uſus, die Förmlichkeit, vorgeſchriebene Form, das äußerliche Weſen, die Beobachtung der bloßen Ceremonien.

To Fórmalize, *ſe formaliſer*, ſuccenſere, ſich über etwas beleidigt finden, darüber empfindlich und böſe werden; *garder les formalités*, normare, ad normam ac formam omnes actiones dirigere, ſich genau an die Ceremonien binden, ſolche genau in acht nehmen.

Fórmally, *avec formalité*, formaliter, nur zum äußerlichen Schein, auf eine angenommene, gezwungene Weiſe.

Fórmalneſs, *formalité*, die Förmlichkeit, ſ. Formality.

Formation, *formation*, die Bildung, Einrichtung.

Fórmative power, *vertu formatrice*, die bildende Kraft, Bildungskraft.

Fórmed, *formé*, formatus, formirt, gebildet, geſtaltet, eingerichtet, gemacht.

Fórmer, *premier*, prior, voriz, vorhergehend.

Fórmerly, *autrefois*, prius, vormals, vor dieſem.

Fórmidable, *formidable*, formidabilis, fürchterlich, furchtbar.

Fórmidableneſs, *qualité formidable*, formidario, die fürchterliche, erſchreckliche Eigenſchaft, Furchtbarkeit.

Fórmidably, *d'une maniére redoutable*, terribiliter, auf eine fürchterliche Weiſe.

Fórming, *l'action de former*, bildend; das Bilden.

Fórmleſs, *informe*, informis, ungeſtalt, unförmlich, ohne Geſtalt, häßlich.

Formóſity, die Schönheit, ſ. Beauty.

Fórmoſt, der Vorderſte, ſ. Foremoſt.

Fórmulary, *formule*, formula, norma, eine Formul, ein Formular.

Fórmule, *formule*, eine Regel, Vorſchrift.

To Fórnicate, *forniquer*, Hurerey, Unzucht treiben.

Digitized by Google

Fornication, *paillardiſe*, ſcortatio, die Hurerey.

Fornicator, *fornicateur*, *paillard*, ſcorator, ein Hurer.

Forrage, ſ. Forage.

Forreign, ſ. Foreign.

To Forſake, (farſâhk) *abandonner*, *quitter*, *deſaiſſir*, deſerere, derelinquere, verlaſſen, fahren laſſen.

Forſaken, *abandonné*, derelictus, verlaſſen.

Forſaker, *qui abandonne*, deſertor, der da verläßt.

Forſaking, *abandonnement*, derelictio, die Verlaſſung.

† To Forſe, *regner*, accidere, beſchneiden, beſcheeren.

Fórſet, *coffret*, ciſtella, ein Käſtlein, Lädgen.

Forſooth, (farſuth) *aſſeurement*, *en verité*, fane, ſcilicet, fürwahr, ja freylich! Forſóoth, yes Miſtreſs, *Dame, oüy*, etiam ſi placet, ey ja doch Madame!

Forſook, imperf. et partic. v. to Forſake.

To Forſwèar, (farſwehr) *ſe perjurer*, *jurer au contraire*, perjurare, abjurare, falſch ſchwören.

Forſwèarer, *un perjuré*, *un abjuré*, perjurator, abjurator, der einen falſchen Eid ſchwöret, ein Meineidiger.

Forſwèaring, *perjure*, *abjuration*, perjurium, abjuratio, der Meineid.

Forſwòre, impetf. v. to Forſwear.

Forſwòrn, *qui ſ'eſt perjuré*, *à qui l'on renonce*, perjuratus, abjuratus, renunciatus, meineidig; verſchworen, abgeſagt.

Fòrt, *un fort*, propugnaculum, eine Feſtung.

† Fòrted, *fortifié*, befeſtiget.

Fórth, *dehors*, foras hervor, hinaus, drauſſen. From this time Forth, *deſormais*, dehinc, hinführo. And ſo Forth, *et ainſi du reſte*, et ſic de reliquis, und ſo weiter. To go Forth, *ſortir*, exire, heraus (hinaus) gehen. To ſet Fórth on a journey, *ſe mettre en chemin*, proficiſci, ſich auf (die Reiſe) machen.

Fórth-Coming, *comparition*, comparitio, die Erſcheinung vor Gericht. To be Forth coming, *comparoitre*, in medio, in promptu eſſe, ſich ſtellen, erſcheinen, (vor Gericht).

Forthiſſuing, *ſortant*, hervorgehend.

Forthright, *tout droit*, gerade zu, gerade fort.

Forthwith, (forthwith) *incontinent*, *d'abord*, actutum, von Stund an, gleich, alſobald.

Fòrtieth, (fartihth) 40th, *quarantiéme*, quadrageſimus, der Vierzigſte.

† Fòrtifiable, *qui ſe peut fortifier*, fortificabilis, das man befeſtigen kann.

† Fortification, munimentum, die Befeſtigung.

Fòrtifier, *qui fortifie*, der befeſtiget, Feſtungen anlegt.

To Fòrtify, (fohrtifey) *fortifier*, munire, befeſtigen, beſtärken.

Fòrtify'd or Fortified, *fortifié*, *fort*, munitus, fortis, befeſtiget, feſt.

Fòrtifying, *l'action de fortifier*, befeſtigend; das Befeſtigen.

Fortilàge, *befroi*, ein Blockhaus.

Fòrtin, *fortin*, eine kleine Schanze.

Fòrtitude, (fortitjud) *la force*, fortitudo, die Tapferkeit, Großmuth.

Fòrtlet, *fortin*, munimentum, ein kleines Fort, eine kleine Feſtung.

Fòrtreſs, *forteresſe*, praeſidium, arx, eine Feſtung.

Fortnight, (fortneiht) *quinze jours*, *quinzaine*, quatuordecim dies, vierzehen Täge.

† Fortùitous, *fortuit*, *caſuel*, fortuitus, zufällig, ohngefähr.

† Fortùitouſly, *fortuitement*, caſu, zufälliger Weiſe.

Fortùitouſneſs, *accident*, ungefährer Zufall, Fall.

Fòrtunate, *fortuné*, *heureux*, fauſtus, fortunatus, beglückt, glücklich.

Fòrtunately, *heureuſement*, auſpicate, glücklicher Weiſe.

Fòrtunateneſs, *bonheur*, felicitas, die Glückſeligkeit, der Wohlſtand.

Fòrtune, *fortune*, *deſtinée*, fortuna, ſors, das Glück, Schickſal; *eas fortuit*, caſus fortuitus, ein ohngefährer Glücks- oder Unglücksfall; *avancement*, dignitas, honor, Beförderung; *biens*, *richeſſes*, opes, Vermögen, Reichthum. A great Fortune, *une riche partie*, ſponſa bene dotata, eine reiche Parthie oder Heyrath. Fortune-Hunter, *qui bute plus à l'argent qu' à la fille*, procus pecuniae magis quam virginis, ein Geldfreyer, der nur reiche Mägdgen ſucht. Fools have Fortune, *à ſon fortune*, ſtulti fortunae filii, quis nequior, eo fortunatior, die Narren haben das beſte Glück, je ärger Schelm, je beſſer Glück. Fortune is all in the buſineſs, *la fortune eſt la maitreſſe de toute choſe*, cui fortuna favet, ſponſa petita manet, wer das Glück hat, führet die Braut heim. Good Fortune, *bonheur*, felicitas, gutes Glück. Ill Fortune, *malheur*, infortunium, übles Glück, Unglück. Fortune, *état*, *condition*, ſtatus, conditio, der gute oder böſe Zuſtand.

To

To Fórtune, *arriver par hasard*, accidere, sich zutragen, ungefähr ereignen.
Fórtuned, *fortuné*, beglückt.
To Fórtunetell, *dire bonne aventure*, wahrsagen, prophezeyen.
Fórtunetelling, *divination*, Wahrsagerey, Wahrsagung.
Fórty, (fahrtl) 40, *quarante*, quadraginta, vierzig.
To Forwánder, *errer*, irre gehen, herumschweifen.
Fórward, (forward) *en avant*, antrorsum, vorwärts, vorne hinaus, frühzeitig. *prêt, disposé*, promtus, proclivis, fertig, bereit, fürwitzig; hitzig.
Fórward, Fórwards, *qui est sur le devant*, antrorsum, vorwärts, fürwitzig. To go Forward, *avancer*, progredi, fortgehen. To put Forward, *pousser*, promovere, forttreiben, befördern. To put himself Forward, *se pousser*, eniti, proferre se, sich hervor thun. To set Forward, s. to set out. From this time Forward, *desormais*, dehinc, von dieser Zeit an, forthin, hinführo, insfünftige.
To Fórward, *avancer, pousser à but*, premere, promovere, etwas fördern, befördern, spediren, fortsenden, beschleunigen, ausführen.
Fórwarder, *qui avance*, ein Beförderer.
Fórwardly, *promptement*, celeriter, hurtiger, fertiger, förderlicher Weise; fürwitziger, verwegener Weise.
Fórwardness, *empressement*, promptitudo, die Fertigkeit, Fürwitzigkeit. A thing in good Fórwardness, *en bon progrès, fort avancé*, pene perfectus, provectibilis, das sich gut anläßt, womit man schon weit gekommen, beynahe fertig.
Fóss, *une fosse*, fossa, ein Graben.
Fóssel-Bones, s. Focel-Bone.
† Fósset, s. Faucet.
Fóssils, *fossiles*, fossilia, Dinge, so aus der Erde gegraben werden.
To Fóster, *nourrir, elever*, nutrire, educare, ernähren, pflegen, hegen, auferziehen.
Fóster-Brother, *frere de lait*, collactaneus, der mit an einer Brust gesogen. Foster-Father, *pere nourrisser*, altor, ein Pflegevater.
Fóster-Mother, *mere nourrissiere*, altrix, eine Pflegemutter. Foster-Child, *nourrisson*, alumnus, ein Pflegekind. No longer-Foster, no longer Friend, *point, d'argent, point d'amis*, pecunia carens, caret etiam amicis, nimmer Geld, nimmer Gesell, es sind viele Freunde, weil sie es geniessen können.
Fóslerage, *education*, Erziehung, Auferziehung.
Fóstered, *nourri*, nutritus, ernähret.
Fósterer, *nourrisser*, nutritor, ein Ernährer.
Fóther, s. Fodder.
Fougade, *fougade*, eine Flatter-Mine.
Fought, (faht) fochte, gefochten, imperf. et partic. v. to Fight.
† Foughten, *controverse*, streitig, worüber gestritten wird.
To Foul, (faul) *salir*, foedare, besudeln, garstig unrein machen.
Foul, (faul) *vilain, sale, impur*, impurus, foedus, sordidus, garstig, unflätig, schändlich. The Foul disease, *le mal de Naples*, lues venerea, die garstige (Franzosen) Krankheit. Foul weather, *gros tems, tempête*, tempestas, garstiges Wetter. Foul dealing, *tricherie, supercherie*, fraus, unredliches Verfahren. Foul means, *force, severité*, methodi iniquae, üble, gewaltsames Verfahren. Foul-Mouthed, *qui a une langue mechante*, calumniosus, der ein böses Maul hat. To play Foul play, *ne pas jouer franc jeu*, ludere fraudulenter, nicht redlich handeln, (falsch spielen). Foul in the cradle, and fair in the saddle, *de laid enfant belle femme*, ex pullo scabro saepe fit generosus equus, aus einem räudigen Füllen wird noch oft ein schönes Pferd. 'Tis good fishing in Foul waters, *il fait bon pêcher en eau trouble*, utile turbata piscari semper in unda, in trüben Wassern ist gut fischen.
Foul, (adv.) To fall Foul upon one, *se jetter sur quelqu'un*, irruere in aliquem, über einen herfallen, ihn derb abdreschen.
Fould, eine Falte, s. Fold.
Fouled, (fauld) *sali*, spurcatus, garstig, unrein gemacht, besudelt.
Fouling, *l'action de salir*, besudelnd; das Besudeln.
Foully, (faulí) *salement*, foede, garstig, schändlich.
Foulness, *saleté, malhonnêteté, impureté*, foeditas, impuritas, turpitudo, die Unreinigkeit, Häßlichkeit, Schändlichkeit.
Found, (faund) *fortune*, sors, ein Glück, Glücksfall.
Found, funde, gefunden, imperf. et partic. v. to Find.
To Found, (faund) *fonder*, fundare, den Grund legen, gründen, stiften; *fondre*, fundere, giessen.
Foundation, *fondation*, fundamentum, die Gründung, Stiftung.
Founder, *fondateur, fondeur*, fundator, fusor, ein Stifter, Giesser. Every one

Digitized by Google

is the Founder of his own fortune, *chacun eſt l'artiſan de ſa fortune*, quilibet fortunae ſuae ipſe faber, wie manns treibt, ſo gehts, wornach einer ringt, das gelingt, ein jeder iſt ſeines Glücks eigener Schmidt.

To Fóunder, (faunder) *couler à fond*, rimis fatiſcere, unterſinken, leck ſeyn. To Fóunder a horſe, *ſurmener un cheval*, equo rigorem pedum inducere, ein Pferd überreiten.

Fóunder'd, *être ſurmené, fourbu*, equitando exhauſtus et pedibus claudus, überritten, abgemattet ſeyn. A ſhip Founder'd, *vaiſſeau qui va couler à fond*, navis rimis fatiſcens et aquam trahens, ein Schiff das leck worden und zu Grunde ſinken will.

Fóundery, *fonderie*, eine Gieſſerey.

Fóunding, *l'action de fondre*, gründend, gießend; das Gründen, Gießen.

Fóundling, (faundling) *un enfant trouvé*, infans expoſitus, ein Findling, Findelkind.

Fóundreſs, *fondatrice*, eine Stifterinn.

Fóundrous, e. g. Foundrous road, *une fondriere*, eine moraſtige, ſumpfichte Landſtraße.

Fóunt, ein Brunn, ſ. Fountain.

Fóuntain, (faunt'n) *fontaine*, fons, ein Brunnquell. Fountain-Head, *ſource*, ſcaturigo, die Quelle oder die Entſpringung eines Brunnen.

Fóuntain, adj. *de fontaine*, fontanus, was aus dem Brunnen iſt.

Fóuntainleſs, *où il n'y a point de ſources*, wo es keine Brunnen giebt.

Fóuntful, *plein de ſources*, Brunnen- oder Quellenreich.

† To Foúpe, *pouſſer*, herausſtoßen.

Fóur, (fohr) 4, *quatre*, quatuor, viere. Four-Fold, *quatre fois autant*, vierfältig, vierfach. Four Square, *quarré*, quadratus, viereckigt. Fourſcore, 80. *quatre vingt*, octoginta, achtzig. Four-Five, zwanzig, ſ. Twenty.

† Fóurbe, *fourbe*, ein Betrüger, Schelm.

Fóurch, *delay*, dilatio, prolongatio, ein Aufſchub, Verzögerung, (in Rechtsſachen).

Fóurier, *fourrier*, metator, ein Furier, Quardiermeiſter.

Fóurteen, (fohrtin) 14. *quatorze*, quatuordecim, vierzehn.

Fóurteenth, (fortinth) 14th, *quatorzième*, decimus quartus, der Vierzehende.

Fóurteenthly, *à la quatorzieme fois*, quatuordecima vice, vierzehendens, zum vierzehenden.

Fóurth, (fohrth) *quatrième*, quartus, vierte.

Fóurthly, (fohrthli) *quatriémement*, quarto, viertens, zum vierten.

Fówl, (faul) *oiſeau*, volucris, ein Vogel, das Geflügel.

To-Fówl, (faul) *chaſſer aux oiſeaux*, aucupari, Vogel ſtellen, fangen, ſchießen.

Fówler, (fauler) *un oiſeleur*, auceps, ein Vogelſteller.

Fówling, *la chaſſe aux oiſeaux*, aucupium, das Vogelſtellen, der Vogelfang. Fowling-Piece, *un fuſil de chaſſe*, tormentum aucuparium, eine Vogelflinte.

Fóx, (ſar) *un renard*, vulpes, ein Fuchs. Fox-Tail, *queüe de renard*, penicillus, Fuchsſchwanz. Fox-Gloves, *gantelée*, digitalis, Fingerhut, unſer Frauen Handſchuh, (ein Kraut). The Fox-Evil, *pelade*, alopecia, das Ausfallen der Haare. A Fox-Hunter, *chaſſeur de renard*, venator vulpinus, ein Fuchsjäger. Fox-Dog, *terrier*, terrarius, ein Fuchshund, Dachſenſchlieffer.

† To Fóx, *enyvrer*, inebriare, einen voll ſäufen.

† Fóxed, berauſcht, ſ. Fuddled.

Fóxing, *l'action d'enyvrer*, das Trunkenmachen.

Fóxſhip, *qualité de renard*, Liſt, Kunſtgriff.

Foy', *traitement des amis autour que de partir*, potatio profectitia, ein Valetſchmauß.

To Foy'l, ſ. to Foil.

Foy'ling, *foulures*, die Tritte eines Hirſchen im Graſe.

Foy'terers, *coureurs*, errones, Landſtreicher.

To Foy'ſt, ſ. to Foiſt.

Fráction, *fraction*, ein Bruch in der Rechenkunſt.

Fráction, *brouillerie, querelle*, lis, ein Zwieſpalt, Zänkerey.

Fráctional, zum Bruchen gehörig, (im Rechnen) der leicht bricht in der Freundſchaft, ſ. Fractious.

Fráctionally, auf eine brechende, händliche, zänkiſche Weiſe, ſ. Fractiouſly.

Fráctious, *querelleux*, contentioſus, händig, zänkiſch.

Fráctiouſly, *querelleuſement*, rixoſe, zänkiſchtig.

Fráctiouſneſs, *humeur querelleuſe*, rixoſitas, die Zankſucht.

Frácture, *fracture*, fractura, ein Bruch an einer Mauer, Bein.

Fráctured, *où il y a fracture*, fractus, gebrochen, woran ein Bruch iſt.

† Frágil.

Digitized by Google

† Frägil, Frägile, *fragile*, fragilis, zerbrechlich, gebrechlich.

† Fragility, Frailneſs, *fragilité*, fragilitas, die Gebrechlichkeit.

Frägment, *fragment*, fragmentum, ein abgebrochenes oder übriggebliebenes Stück.

† Frägmentory, *de fragments*, das wie abgebrochene Stücken ſiehet.

Frägor, *fracas*, ein Getös, Lerm, Krachen.

Frägrancy, Frägrantneſs, *bonne odeur*, fragrantia, der liebliche Geruch.

Frägrant, *odoriferant*, fragrans, wohlriechend.

Frägrantly, *de bonne odeur*, ſuaviter olens, von lieblichem Geruch.

Fräight, (fraht) *fret*, *louage*, vecturae pretium, die Fracht, Ladung, Fuhr; das Cargo, Fahrgeld; *cargaiſon*, onus, die Ladung eines Schiffs.

To Fräight, a Ship, *freter*, *loüer*, *charger*, naviculariam facere, conducere, onerare navem, ein Schiff miethen, laden, befrachten.

Fräighted, *fretè*, *chargé*, conducta, onerata, gemiethet, gedinget, beladen.

Fräighting, *frét*, *cargaiſon*, das Miethen, Dingen, Laden, die Fracht, Befrachtung.

Fräil, (frahl) *cabas*, ſiſcella, ein Feigenkorb, Roſinenkorb.

Fräil, *fragile*, *frele*, *foible*, fragilis, caducus, gebrechlich, ſchwach.

Fräilty, Fräilneſs, *fragilité*, fragilitas, die Gebrechlichkeit.

Fräiſcheur, *fraicheur*, die friſche, die kühle Luft.

Fräiſe, *bignet avec du lard*, Pfannkuchen mit Speck.

Främe, (frahm) *forme*, *ſtructure*, *compoſition*, *ſtamen*, ſtructura, die Form, Einrichtung; *les pieces d'une table*, trapezophoron, ein Tiſchgeſtelle, Tiſchbein; *forme*, *figure*, forma, figura, die Geſtalt, Bildung; *en chaſſe*, *la bordure*, tabella, cui inſeritur, eine Rahme, (Bilderahme); *la diſpoſition d'ame*, diſpoſitio animi, die Gemüthsverfaſſung, Gemüthsbeſchaffenheit; *condition de la vie*, *diſpoſition*, ſtatus, vitae conditio, der Zuſtand, Stand, die Aufführung, das Betragen eines Menſchen; Frame-Knitter, *faiſeur des bas au metier*, texor, ein Strumpfwürker oder Weber.

To Främe, *former*, *faire*, *façonner*, formare, formiren, bilden, machen; *inventer*, *concevoir*, excogitare, ausſinnen, erfinden, erdichten.

Främed, *formé*, geſtaltet, gebildet.

Främer, *qui forme*, formator, Formirer, Geſtalter, der etwas bildet, einrichtet.

Främing, *l'action de former*, formirend, bildend; das Formiren, Bilden.

Fränce, (frähns) *France*, Gallia, Frankreich.

Fränchels, Fränchiſe, (frändſchis) *franchiſe*, immunitas, privilegium, eine Freyheit, Privilegium.

To Fränchiſe, (franntſchis) *affranchir*, a jugo ſervili vindicare, befreyen, frey ſprechen, frey laſſen, in Freyheit ſetzen von Dienſtbarkeit oder Beſchwerden befreyen.

Fränchiſed, *affranchi*, frey gelaſſen, befreyet.

Fräncis, *François*, Franciſcus.

Fränciſcan, *franciſcain*, franciſcanus, ein Franciſcaner (Mönch).

Fräncolin, *francolin*, ein Rothhein, Berghuhn, ſ. Heath Cock, Snite or Rail.

† Frängible, *qui ſe peut rompre*, frangibilis, zerbrechlich.

Frängibleneſs, *qualité d'être fragile*, die Zerbrechlichkeit.

Frängipané, *frangipane*, wohlriechende Felle zu Handſchuhen, ſ. Perfume.

Fränion, *amant*, ein Liebhaber, Buhler.

Fränk, *franc*, *ouvert*, liberalis, ſincerus, frey, offenherzig, milde. Frank-Farm, Frank-Fee, Frank-Tenement, ein Freygut, ſ. Freehold.

To Fränk, *engraiſſer*, ſaginare, mäſten, feiſt machen; *envoyer une lettre franche*, einen Brief frankiren.

Fränk, *mait on l'on engraiſſe un cochon*, porcinarium, ein Schweinſtobe, wo Schweine gemäſtet werden; *un franc*, libra Gallica, ein Franzöſiſch Pfund.

Fränkincenſe, *encens*, thus, Weyrauch, Räuchwerk.

Fränklin, *bailif*, Voigt, Haushofmeiſter.

Fränkly, *franchement*, liberaliter, ingenue, frey, aufrichtig, offenherzig.

Fränkneſs, *ſincerité*, ſinceritas, die Freyheit, Freymüthigkeit, Offenherzigkeit, (Treue).

Fräntick, *phrenetique*, *furieux*, inſanus, aberwitzig, unſinnig, ſ. Frentic.

Fränticneſs, Franticknеſs, *phrenеſie*, inſania, der Aberwitz.

Fränticly, *furieuſement*, inſane, unſinnigee Weiſe.

Fräpe, *foule*, coetus, ein Haufen, eine Menge, ſ. Crowd.

Fräppiſh, *baragneux*, morоſus, krüpſch, eigenſinnig, wunderlich.

Fratérnal, *fraternel*, fraternus, brüderlich.

Fratérnity, *fraterniré*, fratermitas, die Brüderſchaft.

Fratérnally, *fraternellement*, amore fraterno, brüderlicher Weiſe.

Digitized by Google

Frätricide, *meurtre d'un frere*, fratricidium, der Brudermord; *meurtrier d'un frere*, fratricida, ein Brudermörder.

Fräud, (frahd) *fraude, tromperie*, fraus, dolus, der Betrug, Schelmerey.

Fräudfull, *frauduleux*, betrüglich, trüglich.

Fräudfully, *par fraude*, betrüglich, mit Betrug.

Fräudulency, Fräudulentneſs, *supercherie, fourbe*, fraudulentia, die Betrügerey, betrügerische Art.

Fräudulent, *frauduleux*, fraudulentus, betrügerisch.

Fräudulently, *frauduleusement*, fraudulenter, betrügerischer Weise.

Fräught, (fraht) *plein*, onuſtus, plenus, beladen, voll, beſrachtet.

Fräy, (frah) *combat, querelle*, pugna, concertatiuncula, ein Handgemenge, Streit.

To Fräy, *s'érailler*, dehiſcere, ſich abſchaben, zerreißen.

Frëa or Friga, Frigeleag, *surnom de Venus*, cognomen Veneris, ein Zuname der Göttinn Venus bey den alten Sachſen, von welcher der ſechſte Tag in der Woche ſeinen Namen hat.

Frëak, (frihk) *boutade, caprice, vereequin, reverie*, ſubitus animi impetus, eine plötzliche Luſt, ein jäher Einfall, eine Grille.

To Frëak, *marqueter*, bunt, ſcheckigt machen.

Frëakiſh, *plein de boutades &c.* in repentinos animi motus proclivis, jäh, heftig, hitzig, voller plötzlichen Einfälle, Fantaſien, einfältig, grillenfängeriſch.

Frëakiſhly, *extravagamment*, cerebroſe, grillenfängeriſcher Weiſe.

Frëakiſhneſs, *extravagance*, ſtoliditas, die Eigenſinnigkeit, Ueppigkeit, Narrheit.

Frëam, *jachere*, ſolum incultum, ein Brachacker, ſ. Fallow.

To Frëam, *faire bruit de sanglier*, grunnire, brüllen oder grunzen wie ein wilder Eber auf der Brunſt.

Fréckle, *rouſſeur*, lens, eine Finne, Sommerſproſſe.

Fréckled, *plein de rouſſeurs*, lentiginoſus, voller Finnen, Sommerflecke.

Fréckledneſs, *rouſſeurs*, lentigo, vari, Sommerſproſſen, Sommerflecken.

† Frëd, *paix*, Friede.

Frëderick, *Frederic*, Friedrich.

Frëe, (frih) *libre*, liber, frey, ungebunden; Free from, *quitte, exempt*, immunis, frey, ausgenommen; *privilegié*, privilegio donatus, befreyet, privilegiret; *ouvert, candide*, candidus, lincerus, offenherzig; *genereux*, liberalis, freygebig; Free-Born, *né libre*, ingenuus, Freygeboren; Free-Hold, *franc fief*, poſſeſſio libera, ein freyes Lehn; Free-Holder, *celui qui a un franc fief*, fundi liberi poſſeſſor, der ein freyes Lehn beſitzet; Free-Tenure, Free-Tenement, ſ. Free-Hold; Free-Thinker, *libertin, forte-eſprit, affecté*, latitudinarius, ein Freygeiſt; Free-Thinking, *libertinage*, affectata libertas ſentiendi, die Freygeiſterey, ungezähmte Weiſe, angemaßte Freyheit zu denken und philoſophiren; Free-School, *école publique*, ſchola publica, eine Freyſchule; Free-Stone, *pierre de taille*, lapis pilaris, quadratus, Quaderſtern; Free-Booter, ein Freybeuter, ſ. Bukaneer; Freeman, ſ. Freedman; to make Free, *affranchir*, libertate donare, frey laſſen.

To Frëe, *liberer*, liberare, befreyen, erlöſen.

Frëed, *delivré*, liberatus, befreyet; Freed-Stool, *aſyle*, eine Freyſtatt, ein befreyter Ort, ſ. Aſyle.

Frëedom, (frihdomm) *liberté*, libertas, die Freyheit.

Frëeing, (frihing) *l'action de delivrer*, befreyend; das Befreyen.

Frëely, (frihli) *librement*, liberaliter, freywillig, ohne Zwang.

Frëedman, Frëeman, *bourgeois*, civitate donatus, ein Bürger, Freygelaſſener.

Frëeneſs, *ſincerité*, ſinceritas, die Aufrichtigkeit; *liberalité*, liberalitas, die Freygebigkeit.

Frëewarren, *le droit de permettre à quelqu'un la chaſſe dans un territoire*, das Recht jemand die Jagd an gewiſſen Orten zu erlauben oder zu verſagen.

Frëeze or Frize, *friſe*, ſculptura, Schnitzwerk oben rings um eine Säule; pannus villoſus, Frieß, Boy, Wollentuch.

To Frëeze, (frihs) *geler*, gelare, gefrieren, zu Eiß werden, oder machen.

Frëezed, *friſé*, criſpus, kraus, gekräuſelt (wie Boy).

Frégade, ſ. Frigate.

† Frén, *vile et baſſe fille*, ein ſchlechtes Weibsbild.

Frénch, *françois*, gallicus, franzöſiſch; French-Man, *un françois*, Gallus, Francus, ein Franzos; a French-Woman, *une Françoiſe*, mulier, Gallica, eine Franzöſin; French-Beans, ſ. Beans; French Wheat, *millet*, milium, Hirſen; French-Pox, *la verole*, lues venerea, die Franzoſen; a French-Horn, *trompe*, buccinum, ein Waldhorn.

† Frénchify'd, *qui eſt dans les interêts de la France*, gallicæ affectus, franzöſiſch geſinnet.

Digitized by Google

sinnet, der es mit Frankreich hält; der die Franzosen hat.

To Frénchify, *franciser*, zu einem Franzosen, Phantasten machen.

Frántick, *frenetique*, phrenecticus, unsinnig, s. Frantic.

Frénsy or Frenzy, *frenesie*, phrenesis, Unsinnigkeit, Wahnwitz.

Frequency, *grand nombre*, frequentia, die öftere Versammlung, Menge.

Frequent, *frequent*, frequens, oft, gemein, vielfältig, zahlreich.

To Frequent, *frequenter*, *hanter*, frequentare, oft und viel mit einem umgehen.

Frequéntable, *facile*, umgänglich.

Frequéntative, *frequentatif*, in der Grammatik, was ein oft wiederholtes Thun bedeutet.

Frequented, *frequenté*, viel, oft besucht.

Frequénter, *qui frequente*, der oft besucht.

Frequénting, *l'action de frequenter*, oft besucht; das öftere Besuchen.

Frequently, *frequemment*, *souvent*, frequenter, oftmals.

Frequentness, *frequence*, frequentia, die oftmalige Ereignung oder Wiederholung eines Dinges.

Frescades, *lieux frais*, refrigeria, schattichte Oerter, Sommerlauben; kühlende Sachen.

Frésco, *frais*, refrigeratorius, die kühle frische Luft, ein kühler Schatten; to paint in Fresco, *peindre à fresque*, novo rectorio inductum parietem pingere, auf einer frisch getünchten Wand malen.

Fresh, *frais*, frigidus, frisch; *frais*, frigidus, kühle; *recent*, recens, novus, frisch, neu; *frais*, insulsus, frisch, uneingesalzen; *vif*, vigens, frisch, lebhaft; Fresh-Water-Soldier, *soldat d'eau douce*, miles inexercitatus, ein neugeworbener Soldat; Fresh-Fish and Strangers stink in three days, *le poisson ne vaut rien, s'il n'est pas frais*, pisces nequam, nisi recens, dreytägiger Fisch, taugt nicht auf den Tisch; ein dreytägiger Gast, ist eine Last; Fresh-water-Soldier, *mille feuille*, herba militaris, Schaafgarbe.

To Freshen, *dessaler*, *rendre frais*, salsedinem macerando adimere, frisch machen, einwässern, das Salz benehmen.

Freshened, *dessalé*, maceratus, gewässert.

Frésher, *teneg*, ein Fischteig.

Freshly, *fraichement*, recenter, frisch, neulich.

Freshness, *fraicheur*, frigiditas, die frische Eigenschaft, die Kühle; *nouveauté*, recentia, novitas, die Neuheit.

To Frét, *se fâcher*, *se chagriner*, stomachari, sich das Herz abfressen; to put into a Fret, *fâcher*, *chagriner*, urere, vexare, einen verdrüßlich und böse machen; *écorcher*, terere, fricare, abreiben, die Haut abstoßen.

Frét, *touche*, manubrium chelys vel citharae, der Griff oben auf einer Harfe, Cither, oder dergleichen Instrument; *erosion*, erosio, eine inwendige Zerfressung; *bouillon*, fermentatio, eine Gährung, Aufwallung (wie bey trüben Wein); *canelure*, excavario, eine Aushölung; the wine Frets, *le vin s'aigrit*, vinum acescit, der Wein fängt an sauer zu werden; Fret-Work, *ciselure*, striatura, ausgegrabene Arbeit; *chagrin*, iracundia, Verdruß, Zorn.

Frétful, *de mauvais humeur*, stomachosus, verdrüßlich, mürrisch.

Frétfully, *par chagrin*, mit Verdruß.

Frétfulness, *être plein de*, iracundia, morositas, die Verdrüßlichkeit, mürrische Wesen.

Frétted, *écorché*, abgerieben.

Frétting, *l'action de écorcher*, Abreiben.

Frétty, *de gravure*, mit erhabner.

Friable, (freiäb'l) *fragile*, fragilis, zerbrechlich.

Friability, Friableness, die Zerbrechlichkeit, s. Brittleness.

Friar, s. Frier.

To Fribble, *se mêquer*, deludere, einen aufziehen.

Fribbler, *qui s'amuse*, der sein Gespött mit etwas treibt.

Fribbling, *captieux*, captiosus, verfänglich, arglistig, betrüglich.

Fricassee, Fricassey, Fricasy, *fricassée*, mixtum carnis frixae in der Pfanne mit Butter gebratenes Fleisch.

Fricátion, Friction, (frikäsch'n, frikich'n) *friction*, das Reiben.

Friday, (freidäy) *vendredy*, dies veneris, der Freytag; Good-Friday, *vendredi saint*, dies parasceves, der Charfreytag.

Frídagast, *idole des anciens Bretons*, idolum Britonum, ein gewisses Götzenbild der alten Britten.

To Fridge, (fridsch) *fretiller*, subsilire, aufhüpfen, herumspringen.

To Fridge one against another, *s'entrechoquer*, mutuo concursu collidere se, gegen einander stoßen, anlaufen.

To Frie, s. to Fry.

Friend, (frönd) *un ami*, amicus, ein Freund; a Friend in Need is a Friend indeed or a Friend is never known, till one have Need, *le vray et entier ami se connit*

Digitized by Google

au beſoin, amicus certus in re incerta cernitur, in der Noth erkennet man einen Freund; Prove thy Friend, ere thou have need, *eprouve ton ami avant que d'en avoir beſoin*, nullum pro amico certo agnoſcere debemus, priusquam illum probaverimus, einen Freund und den Wein muſt du erſt proben, eh du ihn kannſt loben; Friends may meet, but mountains never greet, *deux hommes ſe rencontrent bien, mais non pas deux montagnes*, mons cum monte non miſcetur, Berg und Thal kommen nicht zuſammen, aber wohl gute Freunde; where ever you ſee your Friend, truſt your ſelf, *quelque ami que tu ayes, ſie toi même qu' à lui*, tutius tibi ipſi quam fideliſſimo fides amico, man muß ſich auf niemand verlaſſen; auf ſich ſelbſt kann man ſich allezeit am ſicherſten verlaſſen; a Friend is not ſo ſoon gotten as loſt, *il n'eſt pas ſi aiſé de ſe faire un ami, qu'il eſt aiſé de le perdre*, non tam facile acquiritur, quam amittitur amicus, ein Freund iſt leichter zu verlieren, als zu erlangen; all are not Friends that carry it fair with us, *tel nous fait beau ſemblant, qui n'eſt pas notre ami*, multi lingua tantum ſunt amici, es ſind nicht alles Freunde, die ſich davor ausgeben; Many Kindred, few Friends, *les amis ſont à preferer aux parens*, conſanguineis ſunt praeferendi amici, viel Anverwandte, wenig Freunde; Freundſchaft geht über Blutsverwandtſchaft.

To Friend, *favoriſer*, begünſtigen, unterſtützen.

Friendleſs, *ſans amis*, absque amicis, der keine Freunde hat.

Friendlineſs, (frondlineſs) *amitié*, amicitia, die Freundlichkeit.

Friendleſneſs, *manque des amis*, inopia amicorum, der Mangel an Freunden, da man keine Freunde hat.

Friendly, *d'ami*, amice, freundlich.

Friendſhip, (frenſchip) *amitié*, amicitia, die Freundſchaft; to join in Friendſhip, *faire amitié*, jungere, inire amicitiam, Freundſchaft aufrichten; to break off Friendſhip, *rompre amitié*, rumpere, diſſolvere amicitiam, die Freundſchaft brechen, aufheben, zertrennen.

Frier, (freier) *un moine*, monachus, ein Mönch; Black-Frier, *Dominicain*, Dominicanus, ein Dominikaner; White-Frier, *Carme*, Carmelita, ein Carmeliter; Friers-Cowl, *froc*, monachi cucullus, eine Mönchskappe; *pied de veau*, arifarum, klein Aaron.

Friery, *confrairie*, caenobium, ein Kloſter, eine Ordensgeſellſchaft.

To Frig, *fretiller*, ſatire, aufhüpfen, aufſpringen; *brouiller la pique*, polluere, ſich ſelbſt beflecken.

Frigate, *fregate*, liburna, ein Jagdſchiff.

Frigefaction, *l'action de cauſer du froid*, das Kaltmachen, die Erkältung.

Frigefied, *gêlé*, gefroren, erkältet.

Frigeratory, *glaciere*, eine Eisgrube.

Fright, (freiht) *peur, crainte*, formido, ein Schrecken.

To Fright or to Frighten, (freihtn) *épouvanter, effrayer*, terrere, erſchrecken, eine Furcht einjagen.

Frighted, Frightened, *épouvanté*, terrius, erſchreckt, erſchrocken.

Frightful, *terrible, affreux*, terribilis, etc ſchrecklich, entſetzlich, grauſam.

Frightfully, *terriblement, effroyablement*, terribiliter, entſetzlicher Weiſe.

Frightfulneſs, *horreur, frayeur*, timor, pavor, die Erſchrecklichkeit.

Frighting, *l'action d'effrayer*, erſchreckend; das Erſchrecken.

† Frigid, *froid*, frigidus, kalt, matt, ſchlecht.

† Frigidity, Frigidneſs, *froideur*, frigiditas, die Kälte, Froſtigkeit, Armſeligkeit.

Frigidly, *froidement*, kalt, abgeſchmackt, ſchlecht.

Frigoriſick, *qui cauſe du froid*, Kälte verurſachend, kältend.

To Frill, *friſſonner*, rigere, ſchauern, zittern.

Frim, *net*, nitidus, vegetus, ſauber, friſch, wacker.

Frim-Folks, *nouveau-venus*, advenae, fremde Ankömmlinge.

Fringe, *frange*, fimbria, eine Franze.

To Fringe, *garnir de franges*, lacinia ornare, mit Franzen beſetzen.

Fringed, *frangé*, fimbriatus, mit Franzen beſetzt.

Fripperer, *fripier*, ſcrutorius, interpolator, ein Krämpler, Trödelmann.

Frippery, *friperie*, forum interpolatorium, der Trödelmarkt, Trödeley, eine nichtswerthe Sache oder Waare.

Friſk, *gaillard*, frölich, luſtig, hüpfend.

To Friſk, *bondir, gambader*, alacriter exultare, herum ſpringen, hüpfen, Sprünge machen.

Friſker, *badin*, ein muthwilliger, freyer Menſch.

Friſket, *friſquette*, das Rähmlein an einer Druckerpreſſe.

Friſkineſs, *treſſaillement*, petulans exultatio,

Digitized by Google

tancia, die Ueppigkeit mit muthwilligem Herumſpringen, Hüpfen und Tanzen.

Friſky, *gambadant*, exſiliens, petulans, muthwillig, herumſpringend.

Friſks, *gambades*, ſaltatiunculae, Sprünge.

To Friſt, *prolonger*, ad tempus fidere, Friſt laſſen, trauen.

Frie, *du ſel ou des cendres frites enſemble*, concretio ſalium ſ. cinerum, zuſammen gebackene Aſche oder Salz.

† Frith, *bras de mer*, finus, ein Arm vom Meer; *broſſes*, nemus, ein Gebüſche, Unterholz.

Friſillary, *fretillaire*, ein Lybitzey (ein Kraut oder Blume) Schachtblume.

Friſtinancy, *cri de ſauterelle*, das Schreyen der Heuſchrecken und anderer Inſecten.

Friſter, *un bignet*, frictilla, ein aufgeblaſenes Küchlein, Pfannenkuchen.

To Friſter, *friſcuſſer*, in kleine Stücken ſchneiden, zerbrechen, ſ. to Squander.

Frivolous, *frivole, vain, inutile*, frivolus, liederlich, nichtswürdig.

Frivolouſneſs, die Nichtswürdigkeit, Untauglichkeit, ſ. Triflingneſs, Inſignificanneſs.

To Frizzle, (friſſ'l) *friſer, taper*, criſpare, kräuſeln, friſiren.

Frizzled, *friſé*, criſpatus, friſirt, gekräuſelt.

Frizzler, *friſeur*, capillaturae ſtructor, ein Haarauftrüsler,

Frizzling, *l'action de friſer*, kräuſelnd; das Kräuſeln.

Frizzling, *friſure*, criſpatio, das Kräuſeln.

Frò, *de*, a, ab, von, ſ. From; to and Fro, *ça et là*, ultro citroque, hin und her.

Frobly-Mobly, *tellement, quellement*, taliter, qualiter, ſo hin, mittelmäſig.

Frock, (frack *pan fourreau de robe*, tunica extima, ein Ueberrock.

Frog, *une grenouille*, rana, der Froſch.

Frogbit, *certaine herbe*, ein gewiſſes Kraut.

Frogfiſh, *le nom d'un poiſſon*, der Name eines Fiſches; Froggrals, *certaine herbe*, ein gewiſſes Kraut; Froglattuce, *laitue de grenouille*, Froſchlattig.

Frolic, (frölik) *ſorte d'omelet avec de trenches de lard*, lardum lagano infrictum, ein Pfannenkuchen, worein Speck geſchnitten iſt.

Frolick, *gaillardiſe, gayeté, boutade, caprice*, libido proterva, repentinus animi impetus, eine plötzliche Frölichkeit.

Frolickly, ſ. Merrily.

To Frolick, *être gaillard*, recht luſtig, frölich ſeyn.

Frolickſom, *fantaſque, capricieux, gaillard*, exultabundus, feſtivus, laſcivus, jähe, frölich, üppig.

Frolickſomneſs, *gaillardiſe, boutade*, laſcivia, die ausgelaſſene Frölichkeit, der Muthwille, Luſtigkeit.

Fróm, (fram) *de*, a, ab, de, von; From above, from on high, *d'en haut*, deſuper, von oben; From-henceforth, From this Time forward, *deſormais*, ex hoc, ſubinde, de hinc, von nunan, hinführo; From whence, *d'où*, unde, woher; From thence, *de là*, illinc, inde, dorther; From before me, *de devant moi*, ex conſpectu meo, von mir hinweg, mir aus dem Geſichte; From among you, *d'entre vous*, ex vobis, von euch, aus euch; From without, From abroad, *de dehors*, ab extra, von außen her; From within, ab intra, von innen; plain From ſcripture, *clair par l'écriture*, ex ſcriptura patens, klar aus der Schrift, erhellend aus der Schrift.

Frondàtion, (frondäſch'n) die Abſtreifung des Laubes und der Aeſte.

Frondiferous, *verdoiant*, grünend, Blätter tragend.

Fróntt, *front*, pars anterior, das Vordertheil; die Stirne; die Fronte, Spitze einer Armee.

To Fróntt, *faire face*, oppoſitum eſſe, gegen über ſeyn, oder ſtehen.

Fróntal, *fronteau*, ein Umſchlag auf dem Kopf oder Stirne, Binde zum Umſchlage.

Frontáles, *frontales*, die zween Muskel, womit man die Stirne runzelt.

Fróntated, *feuille large et ronde*, ein Blatt, ſo vorne ganz breit iſt.

Frónted, *en front*, das eine Fronte hat, in Glieder geſtellt.

Frontíniac, *vin de Frontignac*, vinum Frontinianum, Frontiniac, Liniſcher Muskatellerwein.

Frontier, Fróntire, *frontiere*, limes, confinium, eine Gränze.

Fróntiſpiece, Fróntiſpice, (frontiſpics) *frontiſpice*, das Vordertheil, Vorgebäude.

Fróntleſs, *hardi, effronté*, dreiſte, unverſchämt.

Fróntler, *un frontoau*, pittacium, das Stirnband.

Frontòn, *fronton*, ein Giebel, Thür, Fenſtergiebel.

Fróppiſh, *groſſier, deſagreable*, verdrüßlich, grob, unangenehm.

Fróſt, *gelée*, gelu, der Froſt; Glazed-Froſt, *verglas*, glacies ſuperficiaria, Glatteis; Hoar-Froſt, ein Reif, ſ. Hoar.

Fróſted, *gelé*, gefroren, überfroren.

Fróſtily, *froidement*, froſtig, kalt.

Digitized by Google

Fróſtineſs, *gelée*, Froſt, Kälte, ſ. Coldneſs.
Fróſty, *de gelée*, brumalis, froſtig, kalt.
Fróth, (frath) *écume*, ſpuma, der Schaum.
To Fróth, *écumer*, ſpumare, ſchäumen.
Fróthily, adv. *avec écume*, ſchäumend, auf eine ſchlechte Art.
Fróthineſs, *qualité écumeuſe*, ſpumoſa qualitas, die Schaumigkeit, Ledigkeit.
Fróthy, *écumeux, plein de vent*, ſpumoſus, ſchäumigt, voller Schaum.
Froúnce, *maladie des faucons*, Krankheit der Falken, da ſich ein Schaum an den Schnabel anſetzt.
To Froúnce, *friſer*, kräuſeln, aufkräuſeln, friſiren.
Froúlineſs, *puanteur*, foetor, der üble Geruch, den einige Leute an ſich haben.
Froúſy, *puant*, foetidus, ſtinkend, ſchmutzig.
Frów, *une Hollandoiſe*, mulier Batava, eine Holländerinn.
Fróward, (froard) *chagrin, facheux*, protervus, verdrüßlich, wunderlich, ſeltſam, mürriſch, trotzig, widerſpenſtig, unbändig.
Frówardly, *d'un air chagrin*, proterve, verdrüßlicher, mürriſcher Weiſe.
Frówardneſs, *mauvaiſe humeur*, protervitas, die verdrüßliche, wunderliche Art, Eigenſinn, Hartnäckigkeit.
Frówer, *coin*, ein Keil. A Frower of iron, *mar*, ein eiſerner Keil. A Frower of wood, *aboard*, ein hölzerner Keil zum Holz ſpalten.
To Frówn, (fraun) *ſe refrogner*, frontem contrahere, ſauer ſehen, die Stirne runzeln.
Frówn, *ſourcils froncez*, frontis corrugatio, ein ſauter Blick
Frówning, *l'action de rechigner*, ſauerſehend; das Sauerſehen.
Frówningly, *d'un air chagrin ou rechigné*, torviter, mit einem verdrüßlichen, ſauern Geſicht.
Frówy, Frówzy, ſ. Frouſy.
Frózen, (froſſen) *gelé*, congelatus, gefroren.
Fructíferous, *fruitier*, fruchtbar, fruchtbringend, tragend.
Fructification, *fertilité*, die Fruchtbarkeit, Befruchtung.
To Fructify, (frokttifei) *fructifier, rendre fecond*, fructificare, fructuoſum reddere, Frucht bringen, Frucht tragen, fruchtbar ſeyn; fruchtbar machen, befruchten.
Fructuous, *fructueux*, fruchtbar, befruchtend.
Fructuóſity, die Fruchtbarkeit, ſ. Fruitfulneſs.
Frûgal, *menager*, frugalis, ſparſam, häuslich, mäßig.
Frugality, Frûgalneſs, *frugalité*, frugalitas, die Sparſamkeit.
Frûgally, *frugalement*, frugaliter, ſparſame Weiſe.
Frûgalneſs, ſ. Fruitneſs.
Frugíferous, (frudſchiferes) *qui porte du fruit*, fructifer, fruchtbringend, fruchttragend.
Frugíferouſneſs, ſ. Fruitfulneſs.
Frûit, (frjuht) *fruit, fruitage*, fructus, die Frucht; Leibesfrucht; Baumfrucht, Obſt; *utilité, avantage*, commodum, der Nutzen; the firſt Fruits, *les primices, annates*, primitiae, annatae, die Erſtlinge; das jährliche Einkommen von geiſtlichen Gütern; Fruit-Market *marche aux fruits*, forum pomarium, der Obſtmarkt; Fruit-Garden, ſ. Orchard.
Frûitage, *fruitage*, Obſt, allerley Früchte durch einander.
Frûiterer, Fruit Seller, *fruitier*, pomarius, ein Obſthändler.
Frûitery, *fruiterie*, pomarium, eine Obſtkammer, ein Obſtboden.
Frûitful, *fertil, fecond*, fertilis, fecundus, fruchtbar; *fructueux, profitable*, utilis, nützlich, erſprießlich.
Frûitfully, *fertilement*, fertiliter, fruchtbarlich.
Frûitfulneſs, (frjuhtfulneſs) *fertilité, fecondité*, fertilitas, foecunditas, die Fruchtbarkeit, Ueberfluß.
Frûitgroves, *allées d'arbres fruitiers*, Alleen von Obſtbäumen.
Fruſtion, *jouiſſance*, der Genuß.
Frûitive, *de fruition*, zum Genuß gehörig, anſchauend.
Frûitleſs, *infructueux, vain*, ſterilis, vanus, fruchtlos, vergeblich.
Frûitleſly, *infructueuſement*, infructuoſe, fruchtloſer Weiſe.
Frûitleſneſs, *ſterilité*, ſterilitas, die Unfruchtbarkeit; *inutilité*, infructuoſitas, die Fruchtloſigkeit.
Frûm, *replet*, craſſus, dick, fett, wohl bey Leibe.
Frumentàcious, *de nature de blé*, körnig.
Frúmneſs, *repletion*, craſſitudo, die Fettigkeit; große Fruchtbarkeit, ſ. Luxuriancy.
To Frúmp, *ſe moquer*, illudere, verſpotten, auslachen.
Frúmp, *moquerie*, ſanna, eine Verſpottung.
Frúmper, *moqueur*, ſubſannator, ein Spötter, Spottvogel.

Frû-

Digitized by Google

Frumpingly, *par moquerie*, insultorie, spottweise, zum Schimpf, zum Possen.

Frúsh, *fourchette*, rana equina, der Frosch, wo sich das Huf der Pferde hinten theilet.

To Frúsh, *froisser*, zerschmettern, zermalmen.

† Fruſtràneous, *vain*, *inutile*, vergeblich, unnützlich.

† Fruſtràneouſly, *en vain*, frustra, vergeblich, umsonst, ohne Nutzen.

Frústrate, *vain*, frustraneus, vergeblich, eitel.

To Frústrate, *fruſtrer*, *renverſer*, frustrare, eines Hoffnung betrügen, fruchtlos machen, vereiteln

Frústrated, *fruſtré*, beraubt; in seiner Hoffnung betrogen.

Frúſtration, *privation*, *tromperie*, der Betrug, die Beraubung.

Frúſtrative, Frustratory, *fruſtratoire*, frustratorius, betrüglich, betrügerisch, vergeblich.

Frúſtum, *morceau*, ein Stück von einer regulären Figur abgeschnitten (in der Geometrie).

Fruteſcent, was wie ein Strauß wächst.

To Fry, (frey) *frire*, *fricaſſer*, frigere, in der Pfanne braten; I have other fiſh to Fry, *j'ai d'autres poiſſons à frire*, longe diverſis distineor negotiis, ich habe andere Sachen zu thun.

Fry (of Fiſh) *fray*, *fretin*, sperma piscium, minuti pisciculi, Fischrogen, kleine Fischgen; (of little Islands) *un atrollon*, locus insulosus, ein Haufen kleiner Inseln nahe bey einander; a goodly Fry, *une bonne compagnie*, egregia consociatio, eine gute Gesellschaft; *crible*, *etamine*, ein Sieb; *un fricaſſé*, ein Gericht geröstetes, Gebratenes.

Fry'd, *fricaſſé*, frictus, in der Pfanne gebraten oder gebacken.

Fry'ing, *l'action de frire*, brotend; das Braten in der Pfanne; Frying-Pan, *un poëlle à frire*, sartago, die Bratpfanne; out of the Frying-Pan into the fire, *tomber de fievre chaude en haut mal*, Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim, aus dem Regen in die Traufe kommen, den Rosen fliehen und ins Wasser fallen.

† Fúage, *ſouage*, focagium, census, qui exigitur a singulis focis, Rauchfangsteuer, Steuer von jedem Feuerheerd.

Fúb, *gouſſet*, marsupium, ein Beutel, Tasche; *gras enfans*, obesi corporis infans, ein fetter Bals, (kleines Kind).

To Fúcate, *colorer*, anstreichen, bemänteln.

Fúcated, *coloré*, bemänkelt.

Fúcus, *fard*, die Schminke.

Fúdder, (of Lead) *poids de plomb*, pondus plumbi, eine Last Bley.

To Fúddle, *enyvrer*, *ſouler*, inebriari, pergraecari, berauschen, betrunken machen; sich berauschen.

Fúddle-Cap, a Fuddler, *un bon bilveron*, *un yvrogne*, madulsa, ein voller Zapfe, Nasser Bruder.

Fúddled, *ſoul*, *yvre*, betrunken, berauscht.

Fúddling, *l'action de ſouler*, berauschend; das Berauschen.

Fúddling-Bout, *debauche à boire*, comportatio, ein Saufgelag, Schwelgerey, Rausch.

Fúdge, *deception*, fraus, praetensio, ein betrügliches Vorgeben, Scheingedicht.

To Fúdge, (fodsch) *derober*, *pretendre*, furari, praetendere, heimlich entwenden; Ausflüchte suchen, sich fälschlich entschuldigen.

Fúel, Brennzeug, ſ. Fewel.

Fugácity, Fugàciouſneſs, Flüchtigkeit, ſ. Fleetneſs.

Fúgitive, (fjuddschitiv) *un fugitif*, profugus, ein Flüchtling.

Fúgh, *fi*, pfui.

Fùgile, *un apoſtume dans l'oreille*, ein Geschwür in den Ohren.

Fúgue, *fugue*, fuga musica, eine Fuge (in der Musik).

Fúlciment, *centre*, der Ruhepunkt, die Stütze.

To Fulfill, *accomplir*, implere, erfüllen, vollenden.

Fulfilled, *accompli*, erfüllt, vollbracht.

Fulfilling, *accompliſſement*, adimpletio, die Erfüllung, Vollendung.

Fúlfraught, *parfaitement muni*, vollkommen, völlig versehen.

Fúlgency, *ſplendeur*, der Glanz, Schimmer.

Fúlgent, Fúlgid, *luiſant*, fulgidus, scheinend, leuchtend.

Fúlgour, *lueur*, das Leuchten, der Schimmer.

Fulgurátion, *l'eclair*, das Wetterleuchten, Blitzen.

† Fúlham, *bouton*, falscher Würfel.

Fulſginous, *fuligineux*, fuligineus, rußig.

Fúlimart, *ſorte de furet puant*, ein stinkender Iltis.

Fúll, *plein*, plenus, voll, völlig. A Belly full is a Belly full, *tout fait ventre*, semel tantummodo obsaturatur venter, man kann sich doch nicht mehr als nur einmal satt essen.

Fúll, *le plein*, *plenitude*, plenitudo, die Völle;

Digitized by Google

Völle, Gnüge; The Full of the Moon, *le plein de la lune*, plenilunium, der volle Mond. To the Full, *pleinement*, plene, völlig.

Fúll, *adv.* Fully, Full-faced, *potelé*, buculentus, dickbäckisch, paußbäckig. Full nigh, *presque*, pene, prope, bey, nahe, faſt, ſchier. Mouth-Full, *bouchée*, conferto ore, ein Mund voll. A Hand Full. *poignée*, manipulus, eine Hand voll.

To Fúll, *fouler*, pannos conſtipare, Tuch walken.

Fúllage, *ce qu'on paie pour fouler les draps*, merces fullonica, das Walkerlohn, Walkmüllers Geld.

Fúlled, *foulé*, gewalket.

Fúller, *un foulon*, fullo, ein Walkmüller.

Fúllery, *moulin à fouton*, eine Walke, Walkmühle.

Fúller, Fulleſt, compar. et ſuperl. v. Full.

Fúller-Scare, ſquatina, ein Meerengel. Engetroche; Fúllers-Herb, *boullon blanc*, lanaria, Wälkkraut, Königskerzen; Fúllers-Weed, *chardon de foulon*, dipſacus, Gartendiſtel.

Fúlling, *l'action de fouler*, walkend; das Walken; Fúlling-Mill, *moulin à foulon*, fullonica, eine Walkmühle.

Fúllo, gnapheus piſcis, ſilurus, ein Waller, Wels, Scheiden.

Fúlly, (fulli) *pleinement*, plene, völlig, gänzlich.

Fúlminánt, *fulminant*, donnernd, krachend.

† To Fúlminate, *fulminer*, fulminare, blitzen, den Bannſtrahl ergehen laſſen.

Fúlminatory, *fulminant*, fulmineus, blitzend, leuchtend.

Fulmination, (fulminäſch'n) *foudre*, das Blitzen, der Bannſtrahl.

Fulmíneous, ſ. Fulminatory.

Fúlneſs, *abondance*, *plenitude*, plenitudo, die Fülle, Vollheit.

Fúlſom, (fulſom) *degoûtant*, prae nimia dulcedine ingratus, ekelhaft, unangenehm.

Fúlſomly, auf eine ekelhafte Art, ſ. Loathſomly.

Fúlſomneſs, *qualité qui rend une choſe raſſaſiante*, nimia dulcedo, quae nauſeam ciet, die Ekelhaftigkeit, allzu große Süſſigkeit.

Fúlimart, ſ. Pole-Cat.

Fúlvid, *paillet*, fulvus, dunkel- oder rothgelb.

Fúmado, *poiſſon fumé*, geräucherter Fiſch.

Fúmage, ſ. Fuage.

To Fúmble, (fombl) *tâtonner*, rem inepte tractare, herum tappen, tölpiſch angreifen, betaſten.

Fúmbled, *tâtonné*, contrectatus, betaſtet.

Fúmbler, *mal adroit*, qui inepte tractat, ein Tölpel, Betaſter.

Fúmbling, *l'action de tâtonner*, betaſtend; das Betaſten.

Fúmblingly, *en mal adroit*, inepte, tölpiſch, tölpelhaft, wie ein Tölpel.

Fúme, (fiuhm) *fumée*, *vapeur*, exhalatio, der Rauch, Dampf; *rage*, rabies, eine ſchäumende Wuth; to be in a Fume, *fumer de colere*, aperte ſtomachari, entrüſtet ſeyn.

To Fúme, *fumer*, fumare, vapores emittere, rauchen, dämpfen; to Fume up, *monter*, in den Kopf ſteigen, im Magen aufſtoßen; to Fume away, *aller en fumée*, verrauchen.

Fúmette, *fumet*, Geruch eines gebratenen Rebhuhns.

Fúmid, *enfumé*, rauchig, raucherig.

Fumídity, Fúmidneſs, Fúmineſs, die Raucherigkeit, ſ. Smoakineſs.

Fumíferous, Fúmigant, Fumífick, Fúmingly, *fumeux*, fumificus, das einen Rauch von ſich giebt.

To Fúmigate, *fumiger*, fumigare, räuchern, einen Rauch machen.

Fúmigation, *fumigation*, die Räucherung, Bähung; Speichelcur.

Fúmitory, *fume terre*, fumaria, Erdrauch, Traubenkropf.

Fúmous, Fúmy, *fumeux*, rauchig, ausdünſtend wie Rauch, ſ. Fumigant.

† Fún, *bapelourde*, jocus, luſus, ein Poſſen, betrüglicher Scherz, Luſt, Freude, Zeitvertreib, ſ. Pun.

† To Fun, *badiner*, jocari, Poſſen treiben, ſchmeicheln.

† To Fún up, *emboiſer quelqu'un*, einen mit glatten Worten verführen, bethören.

Fúnction, *fonction*, functio, eine Amtsverrichtung.

Fúnd, *fonds*, ingens nummorum vis, ein Capital, eine Summe Geldes; ſ. fundus, Grund, Boden.

Fúndament, *le fondament*, *le fege*, der Hintere, das Geſäß, der Steiß.

Fundaméntal, *fundamental*, fundamentalis, gründlich, weſentlich.

Fúndamentally, *fondamentalement*, fundamentaliter, von Grund aus, gründlich.

Fundaméntalneſs, *ſolidité*, ſoliditas, die Gründlichkeit.

Fundaméntals, *le fondament*, *la baſe*, fundamentum, baſis, der Grund, die Grundfeſte.

Fundátion, die Gründung, ſ. Foundation.

Fúneral, *funerailles*, funus, ein Leichenbegängniß.

Fúneral

Digitized by Google

Fúneral, Fúnerary, *funebre*, funeralis, zur Leiche gehörig.

Fúngous, *spongieux*, fungosus, schwammicht.

Fungósity, Fúngousness, *qualité spongieuse*, fungositas, die Schwammigkeit.

Fúngus, *fongus*, Schwamm, schwammichtes Gewächs.

Fúnicle, *corde*, ein Strick, Senne.

Funicular, *funiculaire*, aus einem Stricke bestehend.

Fúnk, *fuligineux*, vapor suffocans teter, ein stinkender, erstickender Dampf, it, Zunderholz, s. Touch-Wood.

To Funk, *fumer*, rauchen, Tobak schmauchen; to Funk one, *empester*, einem mit Tabacksrauch beschwerlich fallen.

Fúnnel, *entonnoir*, infundibulum, ein Trichter, eine Röhre.

Furácious, *enclin à dérober*, diebisch, verstohlen.

Furáciousness, Furácity, *penchant à dérober*, furacitas, die diebische Art, Neigung zum Stehlen, Diberey.

Fúrbelow or Furbelow, *falbala*; cirrus, eine Fahne, gefaltener Zeug, den man um die Weiberröcke nähet).

To Furbelow, *faire en falbala*, mit Falbeln ausstaffieren, verbrämen.

To Fúrbish, *fourbir*, polire, recudere, fegen, poliren, putzen.

Fúrbished, *fourbi*, poliret.

Fúrbisher, *fourbisseur*, interpolator, ein Polirer, Schwerdtfeger.

Fúrbishing, *l'action de fourbir*, polirend, glättend; das Poliren, Glätten.

Furcátion, *fourchure*, die Zerspaltung, Spaltung.

Fúrched, wie eine Gabel gestaltet, s. Forked.

Fúrfur, *teigne, rogne*, Schuppen, Raude.

Furfuráceous, *teigneux*, schuppig, räudig.

Fúries, (of Hell) *les furies de l'enfer*, Eumenides, furiae, die Rachgöttinnen, s. Fury.

Fúrious, *furieux*, furiosus, grimmig, rasend.

Fúriously, *avec furie*, furiose, grimmiger Weise.

Fúriousness, Fúry, *fureur, furie*, furor, rabies, der Grimm, die Wuth.

To Fúrl, *ferler*, complicare, ein Segel zusammen wickeln.

Fúrled, *ferlé*, zusammengewickelt.

Fúrling, *l'action de ferler*, das Zusammenwickeln.

Fúrlong, *stade*, stadium, ein Feldwegs.

Fúrlough, *congé*, permissio, Erlaubniß (vom Regiment weg zu reisen).

Fúrmety, *froment mondé et bouillé*, puls ex frumento cocto, ein Engl. Weizen- und Milchbrey.

Fúrnace, *une fournaise*, fornax, clibanus, ein Ofen.

To Fúrnace, *exhaler comme une fournaise*, wie ein Ofen dampfen, ausdampfen.

Fúrnage, *fournage*, furnagium, Backofengeld oder -zins.

Fúrn-Bush, s. Fearn.

To Fúrnish, *fournir, pourvoir*, suppeditare, instruere, verschaffen, versorgen.

Fúrnished, *fourni*, versehen.

Fúrnisher, *fournisseur*, ein Verleger, Verschaffer.

Fúrnishing, *l'action de fournir*, versehend; das Versehen mit etwas.

Fúrniture, *fourniture, equipage*, apparatus, suppellex, die Ausstaffierung, Rüstung.

Fúr, Fúrr, *fourrure*, pelis, ein Fell, Pelz.

To Furr, *fourrer*, subducere pellibus, mit Pelz füttern; *enduire*, obliuere, überstreichen, beschmieren.

Fúrred, *fourré*, mit Pelz gefüttert.

Fúrrier, *fourreur, pelletier*, pellio, ein Rauchhändler.

Fúrring, *l'action de fourrer*, das Füttern.

Fúrrow, (forro) *sillon, rayon*, sulcus, eine Furche; *fosse*, fossa, ein Wassergraben.

To Fúrrow, *faire des sillons*, ackern, Furchen ziehen.

Fúrry, *couvert de fourrure*, in Pelz gekleidet.

Fúrther, (forther) *ulterieur*, longius, ferner, e, es, weiter, e, es.

Fúrther, *(adv.) plus loin*, porro, ferner, weiter, über dieß, zu dem, jenseit.

To Fúrther, *pousser*, adjuvare, fördern, befördern, helfen, forthelfen.

Fúrtherance, *secours, appui*, adjumentum, die Forderung, Hülfe; *progrès, avancement*, progressus, die Förderung, der Fortgang.

Fúrtherer, *fauteur*, promotor, ein Beförderer, Gönner, Patron.

Fúrthering, *l'action de pousser*, befördernd; das Befördern.

Fúrthermore, (forthermohr) *de plus, d'avantage*, porro, insuper, ferner, weiter, über dieses.

Fúrthermost, Fúrthest, *le plus loin*, ultimus, der Weiteste.

Fúrtive, *furtif*, verstohlen, heimlich.

Fúrtively, *furtivement*, heimlich, verstohlener Weise.

Fúruncle, *furoncle*, eine Hitzplatter.

Fúry, (fjuri) *fureur*, furor, rabies, die Wuth, Räserey; the Furies of Hell, die höllischen Rachgöttinnen, s. Furies.

Fúrz, (forrs) *sorte de genet*, genista spinosa, Genst.

Fúrzy, *plein de genet*, voll stachlichter Genst.

Fusch-

Digitized by Google

Fuſcation, *obſcurciſſement*, die Verdunkelung.

To Fuſe, *fondre*, zerlaſſen, ſchmelzen.

Fuſee of a Watch, *la fuſée*, catena primatiae rotae, das Rad in einer Sackuhr, um welches das Kettlein geht.

Fuſee, Fuſil, *fuſil*, ſclopetum, eine Flinte.

Fuſelier, *fuſelier*, ſclopetarius, ein Fuſilier, Soldat, der eine Flinte trägt.

Fuſil, Fuſible, *fuſile*, fuſilis, ſchmelzbar.

† Fuſibility, Fuſibleneſs, *fuſibilité*, fuſibilitas, die zerſchmelzende Eigenſchaft.

Fuſion, *fuſion*, das Gießen, Schmelzen.

Fuſs, ein groſſes Weſen, Lärmen, ſ. Pother.

Fuſſocks, *dondon*, pinguicula, eine Schlampampe, dicke, fette, faule Frau.

Fuſt, *fuſt de colonne*, fultis columnae, der Schaft einer Säule.

To Fuſt, *devenir relant*, dumpfig werden.

Fuſtian, *fuſtaine*, xylinum, Barchent; *ſtile ampoulé*, ſtylus affectatus, hochtrabend; Fuſtian-an Apes, *tripe de velours*, heteromalla, pannus pſeudoloſericus, Trips oder Plüſchſammt.

Fuſtick, Fuſtock, *fuſtet*, cotinus coriaria, lignum Indicum, ein Indianiſches Holz zum Färben, Braſilienholz.

To Fuſtigate, *battre*, prügeln, ſchlagen.

Fuſtigation, Peitſchung.

Fuſtilarian, *homme bas et vilain*, ein ſchlechter Kerl, der garſtig riecht.

Fuſti-Lugs, eine Schlumpe, garſtige, ſtinkende, ſduiſche Weibsperſon, ſ. Slut.

Fuſtineſs, *puanteur*, putor, der üble Geruch, den fette Perſonen von ſich geben.

Fuſty, *puant*, *couvi*, putidus, fracidus, ſtinkend, übelriechend, verſchimmelt, verfault.

Futile, *futile*, nichtig, unwerth, geſchwätzig, plauderhaft.

Futility, Futileſs, *futilité*, futilitas, Leichtfertigkeit, Leichtſinnigkeit, Unachtſamkeit, Narrentheidung.

Futtocks, *courbatons*, curvaturae circa navem, die Rippen oder gebogene Hölzer um ein Schiff.

Future, *futur*, futurus, zukünftig, künftig; the future Tenſe, *le tems futur*, das Futurum.

Futurely, *à l'avenir*, in Zukunft.

Futuriſion, *l'etat d'être futur*, die künftige Entſtehung, Zeugung.

Futurity, *tems futur*, tempus futurum, die zukünftige Zeit.

Fuz-Bell, *veſſe de loup*, crepitus lupi, Poſſt, Bubenſiſt, Wolfsſiſt.

Fuzee, ſ. Fuſee.

Fuzen, Fuzzen, *nourriture*, nutritio, Nahrung, Speiſe, natürliche Stärke.

To Fuzz, *eſiler*, retexere, austrifſeln, ausfaſern, auszupfen.

Fuzz, ſ. Furz.

To Fuzze, *ſe lever*, in die Höhe ſtehen, (wie Haare).

Fy! (ſey) *fi!* vah! pfuy!

Fy'rth, *gaſe*, aeſtuarium, ein Meerhuſen, wo das Erdreich niedrig lieget.

G.

G wird wie dſch ausgeſprochen; vor a, o, u, wie gha, gho, ghu; vor e, i, y, aber wie dſch, als: Gentleman, Ginger, Gypſy &c. ausgenommen wie gh: 1) alle Nomina und Participia, deren Infinitivus ſich auf g endiget: als Singer, Singing, (v. to ſing) hanged, hanger, hanging, (v. to hang) 2) die Comparativi und Superlativi der Adjectivorum, die ſich auf g endigen: als bigger, biggeſt (v. big) ſtronger, ſtrongeſt, (v. ſtrong) 3) die folgenden Worte: Geer, Geeſe, geld, gelding, gelt, Geers, get, beget, forget, Gewgaw, Anger, Dagger, Hugger-Mugger, Hunger, Monger, Tiger, Finger, Gibberiſh, gibbous, giddy, Gig, giggle, gild, Gill, Girl, Gird, Gittern, Gizard, give, forgive, Druggiſt und ihre Derivativa: Vor *dg*, und *dge*, wie dſch, als Badg oder Badge, Bridg oder Bridge &c. *G* wird nie *n* und *m* nicht gehört, als: ſovereign, foreign, reign, deign, ſign, phlegm, wie im Deutſchen am Ende der part. und Subſt. ing finientium, als: loving, underſtanding, ſhilling &c. Vor *gh* und *ght* iſt das *g* gleichfalls ſtum, als: high, nigh, to neigh, to inveigh, eight, Weight, Night, Might, thought, although, Borough, thorough, ought, nought, bought, fought: wie auch in ſlaughter, daughter, naughty, und deren Derivat. Es finden ſich aber einige Wörter in welchen gh wie f lautet, als in, laugh, draught, cough, rough, tough, enough; ſonſt wird gh vor einem Vocal im Anfang eines Worts wie g ausgeſprochen, als: Gheſs, Ghoſt, Ghizzard &c.

To Gab, ſ. Gabble.

Gábarage, *gabare*, barca, eine Art Barken, worauf die Waaren aus großen Schiffen ein- und ausgeladen werden.

Gábardin, *gaban*, penula, ein Reiſe- (Regen-) Mantel.

Gábbara, *embaumés*, einbalſamirte Leichen, (in Egypten.)

Gábberys, *babil*, *badinerie*, joci, nugae, Scherz, Poſſen, Geſchwätz, Lügen, Schwänke, Kinderey.

Gabble,

Digitized by Google

Gábble, *babil*, ein eitles Geſchwätze ſ. Gibbe-Gable.

To Gábble, *babiller*, garrire, praecipitanter loqui, plaudern, ſchwatzen, waſchen, klatſchen.

Gábbler, *babillard*, in loquendo praeceps, ein Schwätzer.

Gábbling, *l'action de babiller*, plaudernd; das Plaudern.

Gabel, *gabella*, gabella, Impoſt oder Zoll vom Salz in Frankreich.

Gábion, *gabion*, corbis terra plenus, ein Schanzkorb.

Gabionáde. Gabionádo, *gabionade*, munitio crabus, die Verwahrung mit Schanzkörben.

Gáble-End, *le bord d'un toit*, frontiſpicium, der Giebel am Hauſe.

Gáblocks, *eperons*, calcaria, Sporne für kämpfende Hähne.

Gád, (of Steel) *morceau d'acier*, pala chalybis, ein langes Stück Stahl, (von ohngefähr 3 Unzen.)

To Gád, *courrir çà et là*, circumcurſare, herum ſtreichen oder ſtreifen.

Gád-Fly, Gád-Breeze, *taon*, oeſtrum, tabanus, eine Weſpe, Breme.

Gádder abroad, *un coureur*, vagabundus, ein Herumläufer, Landläufer.

Gáddling, (up and down) *l'action de roder*, hin und her laufend: das Hin- und Herflattern.

Gáddingly, *d'une maniere rodante*, vage, auf eine herumflatternde Weiſe.

Gáff, Gáffer, *croc*, *harpon*, harpago, ein eiſerner Hacken, womit die Schiffleute die großen Fiſche ans Land ziehen.

† Gáffer, *mot commun de champagne pour appeller un pere de famille*, appellatio patrisfamilias illis qui ruri ſunt conſueta, ein gemeines Wort auf dem Lande, anſtatt Maſter, Herr.

Gáffet, Gáffle, *argot*, calcar galli gallinacei, ein Hahnenſporn.

Gáffle, *clé d'arbolete*, clavis arcubaliſtae, die Stählerne Spanne am Armbruſt.

Gág, Gágate, *gagate*, Bergwachs.

To Gáge, (gahdſch) *jauger*, vaſa metiri, viſiren, mit dem Viſir abmeſſen.

Gáge, (gahdſch) *gage*, pignus, ein Pfand.

To Gáge, *gager*, oppignorari, verpfänden.

Gáged, (gahdſchd) *jaugé*, meſſus, mit dem Viſir gemeſſen, viſirt.

Gáger, (of Casks) *jaugeur*, doliorum menſor, ein Viſirer.

Gágg, (gahgg) *baillonner*, os obſtruere, knebeln.

Gágg, *baillon*, epiſtomium, ein Knebel.

Gágg-teeth, *ſurdent*, Ueberzähne.

Gágged, (gágkd) *baillonné*, paſtomide obſtructus, geknebelt.

Gágging, *l'action de baillonner*, das Knebeln.

To Gággle (as Geese) *crier*, gingrire, ſchnattern, gackern.

Gággling, *cri d'oie*, das Schnattern.

Gáging, *l'action de jauger* das Viſiren.

Gáiery, (gá:ri) *gayeté*, *allegreſſe*, hilaritas, feſtivitas, die Frölichkeit; *éclat des habits*, ſplendor, ſchöne Kleidung.

Gáillac, (Wine) *vin de Gaillac*, vinum Gallicum, ein Franzwein von Gaillac in Languedoc.

Gáillard, *gaillarde*, ein Tanz mit luſtigen Sprüngen.

Gáil-Tree, mircus, ein aromatiſcher Baum, ſ. Tamarisk.

Gáily, *gayement*, ornate, ſplendide, freudig, luſtig, geziert, geputzt; prächtig.

Gáin, *profit*, *lucre*, lucrum, der Gewinn, Nutzen, Vortheil.

To Gáin, *gagner*, lucrificare, gewinnen, erwerben. To Gain ground, *gagner ſur*, progredi, Grund gewinnen, avanciren; to Gain one over to our party, *mettre quelqu'un dans nôtre partie*, aliquem in partes noſtras trahere, einen auf unſere Seite bringen; they Gained upon us apace, *ils avoient de plus en plus l'avantage ſur nous*, pedetentim ſuper nos praevalebant, ſie haben uns je mehr und mehr den Vortheil abgewonnen, ſie ſind uns immer näher gekommen.

Gáinable, *ce qu'on peut gagner*, impetrabilis, was man erlangen kann.

† Gainage, Gáinery, ſ. Gain.

Gáined, *gagné*, gewonnen, erworben.

Gáiner, *qui gagne*, lucrans, der da gewinnet, den Vortheil hat.

Gáineſs, ſ. Gaiery.

Gáinful, *lucratif*, lucroſus, vortheilhaftig.

Gáinfully, *avec lucre*, quaeſtuoſe, was Gewinn bringt.

Gáinfulneſs, *profit*, die Einträglichkeit, ſ. Gain.

Gáining, *l'action de gagner*, gewinnend; das Gewinnen.

Gáinleſs, *pas profitable*, unvortheilhaft.

Gáinleſneſs, *inutilité*, Unnützlichkeit, Unvortheilhaftigkeit.

† Gáinly, leichtlich, ſ. Eaſily.

To Gáinſay, (ghahnſá) *contredire*, contradicere, widerſprechen.

Gáinſayer, *qui contredit*, contradictor, ein Gegner, Widerſprecher.

Gáinſaying, *l'action de contredire*, widerſprechend; das Widerſprechen.

† To Gainſtand, ſ. to Withſtand.

Gái-

Digitized by Google

Gairiſh, *affecté, ſplendide*, ſtolz, prächtig, ausgelaſſen, flüchtig.

Gairiſhneſs, *faſte ridicule*, lächerlicher Stolz.

Gait, Weg, Gang. Gang your gait, *allez vous en*, geht eurer Wege, ſ. Gate.

Galactites, *galactite*, der Milchſtein aus der Baumannshöhle.

Galage, *ſoulier*, Schuh; Weiberſchuh mit hohen Abſätzen.

Galangal, *galangue*, galanga, Galgant.

Galaxy, *la voye laitee*, via lactea, die Milchſtraße am Himmel.

Galbanum, *galbanon*, ein ſtark riechendes Gummi, Galbenſaft, Mutterharz.

Gale, *un vent frais*, flatus, ein kühler Wind, friſches Lüftlein. Loom Gale, *un vent frais*, ein ſtarker kühler Wind.

Galeaſſe, *galeaſſe*, galea, ein langes großes Schiff mit Segel und Ruder.

Galeated, *couvert comme d'un caſque*, wie mit einem Helm bedeckt.

Galeon, Galion, *galion*, navis militaris Hiſpanica, ein großes Schiff, Kriegsſchiff mit 3 bis 4 Verdeck.

Galenical, *galenique*, galenicus, den Grundſätzen des Galeni gemäß.

Galeniſt, *galeniſte*, ſectator Galeni, der des Galeni Arzneylehre zugethan iſt; it. einer von einer Secte der Widertäufer von Galenas, einem Medico zu Amſterdam ſo genannt.

Galericulate, *couvert comme d'un chapeau*, wie mit einem Hut bedeckt.

Galingal, Galgant, ſ. Galangal.

Gall, (ghahl) *fiel*, fel, die Galle; Gall, Gall-Nut, *noix de galle*, galla, ein Gallapfel, Gallusapfel.

To Gall, (ghahl) *écorcher*, cuticulam defricare, vergällen, die Haut abreiben; *fâcher, faire enrager*, irritare, beleidigen, erzürnen.

Gallant, *brave, courageux*, fortis, egregius, brav, tapfer, beherzt. *beau*, bellus, ornatus, ſpecioſus, artig, ſchön.

Gallánt, *un galant, un ami, un amoureux*, amator, moechus, ein Liebhaber, Buhler; *un homme de bel air*, homo bellus, ein Stutzer.

To Gallánt, to Gallantize, *galantiſer*, faeminas colere, das Frauenzimmer bedienen.

Gallantly, *galamment*, nitide, ſplendide, egregie, artig, höflich.

Gallantneſs, Gallantry, *galanterie, gentilleſſe, valeur*, nitor, magnificentia, magnanimitas, die Artigkeit, Höflichkeit.

Galleás, *galeaſſe*, phaſeolus, eine Venetianiſche große Galeere, ſ. Galeaſſe.

Galled, *écorché*, abgerieben, abgeſcheuert, wund.

Gallehálpens, *ſorte d'ancienne monnoye*, eine Gattung von alter Münze.

Gállery, *galerie*, porticus, pergula, ambulacrum, ein bedeckter Gang, Gallerie.

Gálley, *galere*, galea, navis actuaria, eine Galleere; Galley-Slave, *un galerien*, ad remos damnatus, ein auf die Galeere geſchmiedeter Sklav oder Ruderknecht; Galley-Foiſt, ſ. Foiſt; Galley-Pot, *pot de foyence*, alveolus, vaſculum murrheum, ein porcellanen Gefäß oder Töpfchen, darein man Salben, Latwerge ꝛc. thut.

Gálliard, *gaillard*, luſtig, frölich.

Gálliard, *gaillarde*, ſaltatio feſtiva, ein luſtiger Tanz.

Gálliardiſe, *gaillardiſe*, Luſtbarkeit, luſtiger Streich.

Gállican, *Gallicane*, Franzöſiſch.

Gállicifm, *galliciſme*, eine der Franzöſiſchen Sprache eigenthümliche Redensart.

Gálligaſkins, *chauſſes larges à l'antique*, braccae laxae, altväteriſche weite Hoſen, Schifferhoſen.

Gallimáfria, *gallimatias*, ein Mischmasch, verworrenes Zeug.

Gallimáwfrey, Gallimáfry, *gallimafrée, ſalmigondis*, carnium variarum minutim, klein geſchnitten Fleiſch in einer Brühe.

Gálling, *l'action d'écorcher*, vergällend, abreibend; das Vergällen, Abreiben.

Gállion, ſ. Galeon.

Gálliot, *galiote*, triremis, ein Galeot, leichtes Schiff, nur mit einem Maſt und drey Rudern.

Gállipot, ein weißer irrdener Topf, ſ. Galley Pot.

Gállon, *quatre pintes de Paris*, congius, vier engliſche Maaß.

Galdon, *galon*, fimbria, lacinia, eine Borte, Borde, Verbrämung.

To Gállop, *galoper*, equo citato vehi, gallopiren, ſchnell zureiten.

Gállop, *galop*, curſus citatus, der Gallop, ſchnelle Lauf eines Pferdes.

Gálloper, *qui galope*, equo citato vehens, curſorius equus, ein Gallopirer, der im Gallop reitet, ein Pferd, das eigentlich geht.

Galloping, *l'action de galoper*, gallopiren, das Gallopiren oder Reiten mit verhängtem Zügel.

Gallóſhes, ſ. Galloſhes.

Gálloway, *cheval de ſelle*, equus ad ephippium, ein kleines Sattelpferd.

To Gállow, *faire peur*, erſchrecken, zu Boden machen.

Digitized by Google

Gallowglasses, *espèce d'habit*, Kleidung der Soldaten unter dem Panzerhemde, Küraß, Wamms.

Gallows, (gallos) *gibet*, *potence*, patibulum, ein Galgen; the Gallow groans for him, *il sent la corde*, trifurcifer est, er hat schon längst den Galgen verdient; a Gallow-Clapper, *pendart*, patibularius, ein Galgenschwengel.

Gallowses, *courroye*, corrigia, ein Tragband, (Riemen mit Nesteln, die Hosen um den Leib zu erhalten.)

Galóshes, *galoches*, crepidae ligneae, hölzerne Ueberschuhe.

Gambàde, Gambàdoe, *gamache*, pero, ein Halbstiefel; *un voltigeur*, petaurista, ein Luftspringer, Capriolenschneider, Voltigirer.

Gámbler, *joueur trompeux*, aleator, ein Spieler, Falschspieler.

Gámbling-Horses, equi excursores, Laufpferde.

Gámboge, *gambogium*, ein neues Harz, so gut für die Wassersucht.

Gámbol, Gàmbols, *gambades*, *soubresaut*, gesticulatio, Luftsprünge.

To Gámbole, *gambader*, gesticulari, Kreiß- und Luftsprünge thun, gauckeln.

Gámbrel, *piéce de bois chez les bouchers pour hausser un veau*, lignum, quo laniatores suspendunt vitulum, das Holz, wo die Metzger das Kalb aufhängen.

Gámbril, the Gambrils, *jointures au gros de la jambe derriere*, vertebrae in parte superiori tibiae posterioris, die Gelenke am Obertheil des Hinterbeins (bey einem Pferd).

Gàme, (ghähm) *jeu*, lusus, ludus, ein Spiel, die Jagd; das Wildpret, der Vogelfang; a Game at in and out, *sorte de jeu*, species lusus, ein Spiel ein und aus; Game-Cock, *coc de combat*, gallus rixosus, ein kämpfender Hahn, Game-Keeper, *garde chasse*, forestarius, ein Hegereuter, Wildner, der eine Jagd oder Vogelfang hat.

To Gàme, *jouer*, ludere, spielen.

Gàmesome, *folâtre*, *badin*, lascivus, spielhaft, muthwillig, kurzweilig.

Gàmesomely, *gaiement*, lustig, freudig, mit Lust.

Gàmesomness, *badinage*, petulantia, lascivia, das spielhafte Wesen, der Muthwille.

Gàmester, *joueur*, lusibus addictus, ein Spieler, lustiger Mensch.

Gàming, *l'action de jouer*, spielend; das Spielen; a Gàming-House, Gaming-Ordinary, *brelan*, aleatorium, ein Spielhaus.

Gámmer, *madame*, ein gemein Wort auf dem Lande, eine Frau zu rufen, s. Mistress.

Gámmon (of Bacon) *un jambon*, perna, petosa, ein Schinken.

Gámmot, Lust, Freude, s. Gamesomness, Banter.

Gámut, *la gâme*, scala musica, die Scala oder Leiter in der Musik, (das ut re mi fa so la).

To Gánch, *faire crever*, in sudes acutas praecipitem dare, einen auf spitzige Pfähle herabstürzen, zerfleischen, zerbersten.

Gànching, *ganche*, das Herabwerfen auf spitzige Pfähle, (eine Leibesstrafe bey den Türken).

Gánder, *jar*, anser mas, ein Gänserig; Gander-Goose, Knabenkraut, s. Ragwort.

Gándering, to go a Gandering, *chercher à se divertir ailleurs*, *pendant que sa femme est en couche*, amores extraneos quaerere uxore puerperio cubante; wird gesaget vom Extragehen der Männer, weil die Frau im Wochen liegt.

Gàne-Fish, s. Gar-Fish.

Gànet, penelops avis, eine Rothgans, s. Ginny or Widgeon.

Gáng, *societé*, sodalitium, eine Bande Leute von einer Partey; A press Gang, *troupes de mariniers qui forcent le matelots*, ein Trupp Seeleute, die Matrosen pressen, anwerben.

Gang-Week, s. Rogation-Week.

To Gáng, *s'en aller*, abire, gehen, hinweggehen.

Gánglion, *loup*, tumor nervorum, eine Nervengeschwulst.

Gángrel, *un grand corps mal bâti*, longurio, ein langer vierschrötiger Kerl, oder eine große lange Strunze.

Gángrene, *gangrêne*, gangrena, der Krebs, kalte Brand.

To Gángrene, *se gangrener*, gangrenam corripere, den Krebs bekommen.

Gángrened, *gangrene*, vom kalten Brande angegriffen.

Gángrenous, *gangrené*, brandig, mit dem kalten Brande behaftet.

Gàntlet, Gàuntlet, *gantelet*, chirotheca ferrea, ein Panzerhandschuh.

Gántlope, *les baguettes*, virgae, die Spitzruthen; to run the Gantlop, *passer par les baguettes*, supplicium virgarum pati, durch die Spitzruthen laufen.

Gànimede, ein Knabenschänder, s. Catamite.

Digitized by Google

Gânza, *espece d'oye sauvage*, eine Art einer wilden Gans.

Gàol, (dschähl) ein Gefängniß, s. Jail.

Gàoler, der Kerkermeister, s. Jailer.

Gáp, (gápp) *ouverture*, hiatus, eine Oeffnung, Kluft, Riß, Loch, Lücke.

To Gape, (gähp.) *ouvrir la bouche, bailler*, hiscere, hiare, gähnen, das Maul aufsperren; to Gape after, *soubaiter avec ardeur*, inhiare, nach etwas schnappen, streben, gaffen; to Gape at, *badauder*, intente intueri, angaffen; Gape-Seed, gähnaffend, maulaufsperrend, müßig, s. Loitering.

Gàper, *badaut*, circumspector, ein Gaffer, Sperrmaul, einer der Maulaffen feil hat.

Gàping, *baillement*, oscitantia, das Gähnen, Maulaufsperren; a Gàping, *une fente, breche*, fissura, eine Spalte, Lücke; a Gáping Hoidon, eine unverschämte Zuschauerinn, s. Hoidon.

† To Gar or Gare, etwas machen, s. to make.

Gàrb, *habit, habillement*, ornatus, vestitus, ein Gewand, Kleid; *air, façon*, vivendi ratio; die Art und Weise des Verhaltens, das Betragen, die Aufführung; *train*, comitatus, das Gefolge; *pointe*, acies saporis, die Schärfe des Geschmacks; *gerbe de blé*, merges, eine Korngarbe (in einem Wappen).

Gàrbage, *tripaille*, viscera, Kaldaunen, Kutteln; *abbatis*, purgamentum, Wust, Unreinigkeit, Abkömmlinge.

To Gàrbage, *éventrer*, eviscerare, die Kaldaunen herausnehmen.

Gàrbel, *planche à la quille de navire*, eine Planke am Schiffsboden.

To Gàrble, *cribler, nettoyer, choisir*, purgare, excerpere, excribrare, sieben, säubern, reinigen, auslesen.

Gàrble, *elite*, selectus, eine Auslesung, Aussonderung, Ausschuß; Garbles, *les immondices qu'on tire des épices des drogues &c.* sordes quae ex speciebus excerpuntur, der Staub und die Unreinigkeit, so unter dem Gewürz und Specerey ist.

Gàrbled, *criblé*, gesiebet, gesäubert.

Gàrbler, *cribleur, visiteur de drogues et d'épices*, purgator, der etwas durchsiebet; ein Visitator der Materialistenwaaren.

Gàrbles, *les immondices*, die Unreinigkeit, der Staub unter den Materialwaaren.

Gàrbling, *l'action de cribler*, das Säubern der Materialien, das Sortiren der Waaren.

† Gàrboil, (gárbáil) *tumulte, querelle*, turba, rixa, ein Aufruhr, Streit.

Gàrd, or Guàrd, *garde*, vigilia, die Hut, Wache; *bord*, fimbria, der Saum an einem Kleide.

To Gàrd, or guard, *garder*, custodire, hüten, bewachen, bewahren.

Gàrdant, *qui fait garde*, der auf der Wache ist.

Gàrded, *gardé*, custoditus, bewachet, bewahret.

Gàrden, (gard'n) *jardin*, hortus, der Garten.

To Gàrden, *jardiner*, horrum condere, den Garten bauen, mit Gartenwerk umgehen; it. einen Habicht ins Grüne und an die Sonne setzen.

Gàrdener, *jardinier*, hortularius, der Gärtner.

Gàrdening, *jardinage*, pastinatio, die Gärtnerey, Gartenwerk.

† Gàrderobe, s. Wardrobe.

† Gàrdeviant, *biffac*, corycium, ein Mundsack, Quersack.

Gàrdian, Guàrdian, *tuteur, gouverneur*, tutor, gubernator, ein Vormund, Hofmeister, Voigt, Gouverneur; a Gardian-Angel, *ange gardien*, angelus tutelaris, ein Schutzengel.

Gàrdianship, *tutelle*, tutela, die Vormundschaft, Aufsicht über einen.

Gàrdmanger, (gárdmándscher) *depense*, cella penaria, eine Speisekammer.

Gàre, *laine grossiere et velüe*, villus, grobe zottichte Wolle an den Füßen der Schafe.

† To Gàre, *faire*, etwas machen, verfertigen.

Gàr-Fish, *aiguille*, acus, ein Hornfisch, Meernadel.

Gárgane, *petit canard verd*, querquedula viridis, eine grüne Tauch- oder Krickente.

Gárgarism, *gargarisme*, gargarisma, Gurgelwasser.

To Gàrgarize, (gárgáreis) *gargariser*, gargarizare, gurgeln.

Gárget, *maladie mortelle parmi le betail*, contagio, pestis bubulum pecus abripiens, eine tödtliche Krankheit unter dem Rindvieh, Viehseuche.

Gàrgil, *maladie des oyes*, lues anseribus inimica, eine Krankheit der Gänse.

Gargillon, *partie principale du coeur d'un cerf*, der Hauptheil des Herzens eines Hirsches (bey den Jägern).

Gárgle, *gosier*, jugulum, die Gurgel, der Schlund, die Kehle, ein Gurgelwasser, s. Gargarism.

To Gárgle, gurgeln, den Hals ausspülen, s. to gargarize.

Gárgled, *gargarisé*, gegurgelt.

Gárg-

Gárgling, *l'action de gargariſer*, gurgelnd: das Gurgeln; a Gargling Brook, *un ruiſſeau qui gazouille*, rivulus ſtrepitans, ein rauſchendes Bächlein.

Gárglion, *ganglion*, ein Ueberbein.

Gárgol, *lépre*, Finnen der Schweine.

Gárniſh, *faux brillant*, ſubſplendens, glänzend, das einen falſchen Schein von ſich giebt; *velu*, *lainеux*, villoſus, zotticht, wollicht.

Gárniſhneſs, *faux brillant*, nitor, der falſche Schein oder Glanz.

Gárland, *guirlande*, ſertum, ein Blumenkranz.

Gárlick, *ail*, allium, Knoblauch.

Gárlicks, Garlix, *ſorte de toile*, linteum, Görlitzer Leinwand.

Gárment, *vetement*, veſtis, das Gewand, Kleid.

Gárner, eine Kornſcheure, ſ. Granary.

To Gárner, *mettre au grenier*, in die Scheune, auf den Kornboden bringen.

Gárnet, *corde*, Seile damit man die Waare in ein Schiff und aus demſelben windet.

Gárniſh, Gárniſhes, *embelliſſement*, *fleurs*, decorationes, Auszierungen der Thüre um die Schüſſeln; Zierrathen und Blumenwerk an Thüren, Vorhöfen.

To Gárniſh, *garnir*, *embellir*, adornare, zieren, ausſtaffieren. To Garniſh the heir, *aſſigner l'heritier*, den Erben vor Gericht fordern.

Gárniſhed, *garni*, gezieret, verſehen mit etwas.

Garniſhée, *ſequeſtre*, ſequeſtrator, ein Drittmann, in deſſen Händen man etwas thut, bis der Streit zu Ende iſt.

Gárniſher, *celui qui garnit*, exornator, ein Staffierer.

Gárniſhing, Gárniſhment, Gárniture, *Façon de garnir*, adornatio, die Zierung, Ausſtaffierung, ſ. Furniture.

Gárous, *de marinade*, wie Brühe von marinirten Fiſchen.

Gárret, *le galetas*, ſolarium ſuperius, der Boden unter dem Dach.

Garretéer, *qui loge ſous galetas*, ſolarius, ſubregulaneus, der auf dem oberſten Stockwerk, zu oberſt unter dem Dach wohnet.

Gárriſon, *garniſon*, praeſidium, die Beſatzung.

To Gárriſon, *mettre garniſon*, praeſidium collocare, Beſatzung (in eine Stadt) legen.

Gárriſon'd, *où il y a garniſon*, wo Soldaten zur Beſatzung liegen.

† Gárrulity, *caquet*, *babil*, garrulitas, die Schwatzhaftigkeit, Geſchwätzigkeit.

Gárrulous, *babillant*, garruloſus, geſchwätzig, plauderhaft.

Gárrulouſneſs, ſ. Garrulity.

Gárter, *jarretiére*, faſciola tibialis, ein Knies oder Hoſenband; the moſt noble Order of the Garter, *l'ordre illuſtre de la jarretiére*, illuſtris ordo periſcelidis, der berühmte Orden vom Hoſenbande.

To Gárter, *attacher les jarretiéres*, ſubligare caligas, die Kniebänder zubinden, die Hoſenbänder anbinden.

Gárth, *cour derriere de maiſon*, area, der Hof hinter einem Hauſe; *bonde*, cataracta, eine Schleuſe, ein Gurt, ſ. Girth.

Gás, *liqueur incapable de coagulation*, ein Spiritus, der ſich nicht coaguliren läßt.

Gaſconáde, *goſconnade*, Prahlerey, Großſprecherey.

To Gaſconáde, *faire des gaſconnades*, großſprechen, prahlen.

Gáſcoyns, *cuiſſes de derriere d'un cheval*, poſteriora equi, die innern hinterſten Schenkel eines Pferdes.

Gáſe-Hound, ſ. Gaze-Hound.

Gáſh, *balafre*, *eſtafilade*, cicatrix, caeſura, eine Schramme, tiefe Wunde.

To Gáſh, *balafrer*, ſcindere, eine tiefe Wunde hauen oder ſchneiden.

Gáſhed, *balafré*, geſchnitten, verwundet.

To Gáſp, *reſpirer avec peine*, reſpirare, nach Athem ſchnappen, keichen.

Gáſp, *abois*, *ſoupir*, halitus, ein Schnapp nach Athem, Schnaufen. To be at the laſt Gaſp, *être aux abois*, in letzten Zügen liegen, mit dem Tode kämpfen.

Gáſping, *reſpiration*, nach Athem ſchnappend; das Schnappen nach Athem.

To Gáſter, erſchrecken, ſ. to affright.

Gáſtlineſs, *qualité affreuſe*, horriditas, die Erſchrecklichkeit, die Todtenfarbe.

† Gáſtful, Gáſtly, *hideux*, horrificus, erſchrecklich, entſetzlich.

Gáſtly, *effroyablement*, *hélas*, horrifice, erſchrecklicher Weiſe.

Gáſtred, *epouvanté*, perterritus, plötzlich erſchrocken, ſ. to gaſter.

Gáſtrick, *gaſtrique*, zum Leibe gehörig.

Gáſtromancy, *gaſtromancie*, das Wahrſagen durch den Bauch.

Gaſtróraphy, *gaſtroraphie*, Bauchnath.

Gaſtróraphy, *gaſtroraphie*, der Kaiſerſchnitt, das Aufſchneiden des Bauchs.

† Gát, erlangte, imperf. v. to get.

Gáte, (gáht) *porte*, porta, ein Thor, Thorweg; Flood-Gate, *vanne*, cataracta, eine Schleuſenthor, Schutzbret; Gate-Houſe (in Weſtminſter) *maiſon publique de*

Digitized by Google

Westminster, domus publica Westmonasterialis, ein bürgerlich Gefängniß zu Westminster von 2 Thüren also genennet; *demarche*, gressus, der Gang die Stellung des Leibes.

áther, *pli*, eine Falte. A Calves Gather, *fressure de veau*, das Eingeweide, Geschlünke eines Kalbes.

o Gáther, (ghätther) *cueillir*, carpere, pflücken, abbrechen; to Gather together, *amasser*, colligere, sammlen, zusammen lesen; to Gather, *assembler*, congregare, versammlen; *conclurre*, colligere, schließen, begreifen, einen Schluß fassen.

áthered, *cueilli*, collectus, gesammlet.

átherer, *qui cueille*, collector, ein Sammler, Schnitter, Weinleser. Gatherer of taxes, *collecteur d'impôts*, collector, portitor, ein Einnehmer, Zolleinnehmer, Aehrenaufleser.

áthering, *quête*, *collecte*, collectio, carptura, das Sammlen, Auflesen, Einnehmen.

átle-Tree, s. Gail-Tree.

áttle-Head, *ecervelé*, obliviosus, einer der Heckerling im Kopf hat.

ude, *ornement*, *parure*, ein Schmuck, Putz.

o Gàude, *se rejouir*, frölich seyn, sich lustig machen.

àudery, *parure*, Pracht, Staat, Kleiderpracht.

udily, (gahdili) *avec affectation*, laute buntscheckigt herausgeputzt; stolz, prächtig.

udiness, *faste ridicule*, lautitia, lächerlicher Putz.

udy, *trop voyant*, lautus, gar zu buntfärbig und seltsam heraus geputzt, wie ein Comödiant oder Quacksalber; stolz, hoffärtig.

uge, s. Gage.

ve, gab, imperf. v. to give.

ve, s. Piper-Fish.

vel, *impôt*, census, eine gewisse Auflage; *javelle de blé*, manipulus frumenti falcibus messi, eine Hand voll abgeschnittenes Korn; Gavel-Kind, *certain loy*, lex quibusdam provinciis propria, ein Gesetz in etlichen Landschaften in England, die Güter eines Vaters nach seinem Tode in gleiche Theile zu theilen.

velet, *defaut de payement de rente*, die Nichtbezahlung des Zinses an die Lehnsherren in der Landschaft Kent.

elocks, *toute sorte d'armes*, arma quaeis, allerhand Waffen, s. Javelin et ickax.

ping, (gahping) *l'action de s'étendre*, pandiculatio, das Dehnen, Strecken (der Glieder).

† Gàunt, *maigre*, macilentus, mager, aus, gemergelt.

Gàuntly, adv. *maigre*, mager, dürre.

Gàuntness, die Magerkeit, s. Leanness.

Gàuntre, *chantier*, fulcra doliorum, die Balken, worauf die Fässer im Keller liegen.

Gávot, *gavote*, eine Gavote, eine Art eines Tanzes.

† Gàwd, *des bagatelles*, nichtswürdige Sachen, Possen.

Gàwk, *cocu*, Gukuck (in Schottland); *niais*, einfältiger Mensch, Pinsel.

Gàwdy, s. Gaudy.

Gàwn, ein Zuber, Butte, s. Gallon.

Gàwz, Gàwze, dünnes seidenes Zeug, s. Tiffany.

Gày, *gai*, *joyeux*, alacer, laetus, frölich, munter, lustig; *voyant*, *galant*, *magnifique*, comptus, laute ornatus, bunt, schön geschmückt.

Gày, *ornement*, Zierde, Putz.

Gàily, s. gay.

Gàyety, s. Gaiety.

Gàyter-Tree, *verge sanguine*, virgo sanguinea, Hartriegel.

Gàze, *attente*, *étonnement*, patulis oculis aspectus, stupor, eine begierige Anschauung, Erstaunung, Verwunderung; to stand at a Gaze, *s'étonner de quelque chose*, cum admiratione aliquid spectare, Maul und Augen aufsperren, sich über etwas verwundern.

To Gàze, (gähs) *regarder fixement*, avide spectare, angaffen, starr ansehen, wohl betrachten.

Gàzed upon, *que l'on regarde fixement*, was man begierig ansiehet.

Gàzeful, *qui regarde fixement*, der etwas starr ansiehet.

Gàze-Hound, *levrier*, agasaeus, ein Windhund.

Gàzel, *gazelle*, caprea Arabica, eine Arabische Ziege.

Gàzer, *qui regarde*, der etwas angaffet.

Gàzet, Gázette, *gazette*, nuncius publicus scriptus, die Zeitung.

Gazettèer, *gazetier*, *nouvelliste*, famigerator, ein Zeitungsschreiber oder Träger.

Gàzing, *l'action de regarder*, angaffend; das Angaffen; a Gazing hoydon, *spectatrice*, spectatrix, eine Anschauerinn.

Gàzing-Stock, *un spectacle*, spectaculum, ein Ding worüber man Maul und Augen aufsperrt.

Gázon, *gazon*, cespes, ein Rase, Wase.

Gèar or Gèer, (ghihr) *étofe*, merx, Zeug, *habiles*,

Digitized by Google

babiole, ludicra, Kinderſpiel; *matiere*, pus, Eiter; *habillement*, mundus muliebris, eine Nachthaube; *harnois*, phaleræ, das Geſchirr eines Pferdes.

Gèaſon, gèazon, *rare*, rarus, ſeltſam.

Gèal, *trou de moule*, das Loch in einem Modell, oder Form.

Géck, *dupe*, ein Narr, Geck.

To Géck, *duper, tromper*, betrügen.

Gèe, Gèe-Hò! *hüo!* heus! wio! (interject.)

† To Gèe, *réüſſir*, ſuccedere, von ſtatten gehen, angehen.

Gèeſe, (gihs) *oyes*, anſeres, Gänſe, ſ. Gooſe.

† Gèir, *vautour*, vultur, ein Geyer.

Géleable, *qui peut geler*, was gefrieren, geliefern kann.

Gélatine, Gelátinous, *comme une gelée*, Gallertartig, wie Gallerte.

† Géld, *de l'argent*, Geld.

To Géld, (gheld) *couper les teſticles*, caſtrare, verſchneiden, entmannen.

Géldable, *ſujet aux taxes*, tributarius, zinsbar, der Steyern bezahlen muß; *capable, d'etre châtré*, evirabilis, was caſtrirt oder verſchnitten werden kann; *coagulant*, coagulans, concretivus, was coagulirt, gefriert, oder gefriert.

Gélder, *celui qui châtre*, caſtrator, der da verſchneidet.

Gélder-Roſe, ſambucus roſea, Niederholder, Attich.

Gélding, *l'action de châtrer*, caſtratio, das Verſchneiden.

Gélding, *un cheval coupé*, cantherius, cabo, ein Wallache.

Gélid, *froid*, kalt, eiskalt.

Gelidity, Gélidneſs, *grand froid*, große Kälte.

Gélly, eine Gallerte, ſ. Jelly.

Gélt, *châtré*, caſtratus, verſchnitten; ein Wallach.

Gem, (dſchemm) *pierre precieuſe*, gemma, ein Edelgeſtein.

To Gém; *orner de pierres precieuſes*, mit Edelgeſteinen zieren.

Gémmary, *caſette de pierreries*, theca gemmaria, ein Edelgeſtein-Käſtlein.

Gemmelliparous, *qui fait deux petits à la fois*, was Zwillinge oder zwey junge auf einmal gebähret.

To Géminate, verdoppeln, ſ. to double.

Geminátion, Verdoppelung, ſ. Doubling.

Gémini, in the Zodiack, *gemeaux*, die Zwillinge, (im Thierkreiße.)

Gémini, O Gemini! *oüais!* proh Jupiter! o Wunder! o Himmel!

Géminous, *double*, doppelt.

Gémma, ſalgem, *gemme*, Steinſalz.

Gémmeous, *de gemme*, edelſteinig, wie Edelſteine.

Gemmólity, *nature de gemme*, das Weſen, oder die Natur eines Edelſteines.

† Gémmore, *cour de cent juges*, das Gericht der Hunderte.

Gémmow, (Ring) *foy*, *alliance*, vertinella, ein doppelter Ring, mit einem Gold- und Silberdrat.

Gendármerie, *gendarmerie*, die Leibcompagnien des königlichen Hauſes.

Génd-armes, *gendarmes*, die Leibfahnen zu Pferde.

Génder, *genre*, genus, das Geſchlecht, das genus.

† To Génder, zeugen, gebären, ſ. to engender, to generate.

Genealógical, *genealogique*, genealogicus, genealogiſch.

Genealogiſt, (dſchenneállodſchiſt) genealogiſte, genealogus, ein Geſchlechtsregiſterſchreiber.

Genealogy, (dſchenneállodſchi) *genealogie*, genealogia, das Geſchlechtsregiſter.

Geneárch, *origine d'une famille*, der Urſprung einer Familie, das Haupt.

Génerable, *qui peut être engendré*, generabilis, was gezeugt werden kann.

Géneral, *ordinaire*, generalis, allgemein. In General, *en general*, in genere, insgemein, ſämtlich, alle überhaupt, in der Summa.

Géneral of an Army, *un general*, imperator exercitus, ein General, Feldherr.

Generaliſſimo, Generaliſſimus, of an Army, *generaliſſime*, exercitus imperator primarius, der höchſte Feldherr.

Generálity, (dſchennerálliti) *generalité, la plupart*, pars maxima, das Volk insgeſamt; of the Army, generalitas, die Generalität, der Stab, ſo die oberſte Gewalt in Kriegsſachen hat.

Génerally, *generallement, ordinairement*, plerumque, insgemein, gemeiniglich, meiſtentheils.

Géneralneſs, die Allgemeinheit, ſ. Generality.

Géneralſhip, *generalat*, diguitas belli ducis, die Würde, Charge eines oberſten Feldherrn.

Génerant, *faculté génératrice*, die Zeugungskraft.

To Génerate, *générer*, generare, zeugen, gebähren, fortpflanzen, hervorbringen, verurſachen.

Génerated, *engendré*, gezeugt, hervorgebracht.

Generation, (dſchenneréſch'n) *génération*, die Zeugung, das Geſchlecht, die Fortpflanzung.

Digitized by Google

pflanzung, Nachkommenschaft, ein Mannsalter oder eine Zeit von hundert Jahren.

Générative, *generatif*, generativus, zeugend, gebärend.

Generàtor, *qui engendre*, der erzeuget.

Genérical, Generick, *generique*, das Geschlecht betreffend.

Genérically, *par rapport au genre*, in Absicht auf das Geschlecht.

Generósity, *generosité*, *liberalité*, *magnanimité*, liberalitas, magnanimitas, die Großmuth, Freygebigkeit.

Génerous, *genereux*, *magnanime*, generosus, liberalis, edelmüthig, freygebig.

Génerously, *genereusement*, liberaliter, magnifice, großmüthiglich.

Génerousneſs, die Großmüthigkeit, ſ. Generosity.

Géneſis, *la Géneſe*, das erſte Buch Moſis.

Génet, (dſchennet) asturco, ein Spaniſcher Zelter, klein Spaniſch Pferd; *eſpece de chat en Eſpagne*, felis Hiſpanicus, eine Art einer Spaniſchen Katze.

Genethliacal, *de genethliaque*, zur Nativitätſtellung gehörig.

Genethliacks, *ſcience de genethliaque*, die Nativitätſtellerkunſt.

Genethliàtick, *genethliaque*, ein Nativitätſteller.

Genéva, *genevre*, vinum aduſtum ex baccis juniperi, Wachholderbrandtewein.

Génial, *joyeux*, genialis, laetus, zur Zeugung gehörig; frölich.

Génially, *par genie*, von Natur; *gayement*, mit Freuden, mit Luſt.

Geniculàted, *genouillé*, knotigt; was Abſätze hat.

Geniculàtion, *genuflexion*, das Kniebeugen.

Genſculum, *tige*, der Stengel einer Pflanze.

Génio, *genie ſingulier*, ein Menſch von ſonderbarer Gemüthsart.

Geniógraphy, *traité d'anges*, eine Abhandlung von Engeln.

Génital, *genital*, ganitalis, zur Zeugung oder Fortpflanzung dienlich.

Génitals, *les genitoires*, genitalia, die Geburtsglieder.

Génitive, *genitif*, genitivus, der Genitivus in der Grammatik.

Génitor, *le pere*, der Vater, der einen gezeuget.

Génius, (dſchihnius) *genie*, *diſpoſition*, *naturel*, ingenium, die angeborne natürliche Art. A great Genius, *eſprit fort*, vir magno ingenio, ein ſtarker (heraliſcher) Kopf.

Génius, *genie*, *ange*, genius, angelus, ein (guter oder böſer) Engel.

Génnet, ſ. Genet.

Génneting, Génniting, *ſorte de pome*, pomum praecox, ein ſchöner, kleiner, frühzeitiger und dauerhafter Apfel, (ein Johannisapfel).

† Gént, ſ. Genteel. Gént, (i. e. Gentleman, per abbrev.) ſ. Gentleman.

Gentèel, (dſchentihl) *beau*, *leſte*, *galant*, venuſtus, concinnus, artig, hübſch.

Gentèely, *galamment*, venuſte, concinne, höflich, galant, artig, ſtattlich.

Gentèelneſs, *propreté*, *gentilleſſe*, venuſtas, concinnitas, die Artigkeit, Höflichkeit.

Géntian, *gentiane*, Enzian (ein Kraut).

Gentianella, *ſorte de couleur bleue*, eine Art einer blauen Farbe.

Gentil, *ver*, ternes, eine Made, ein Wurm.

Géntile, (dſchenntil) *payen*, ethnicus, ein Heide.

Gentilèſſe, *gentileſſe*, Höflichkeit, Artigkeit.

Géntiliſm, *paganiſme*, ſuperſtitio ethnica, das Heidenthum.

Gentilitious, *de nation*, was einer Nation eigen, erblich.

Gentility, *gentilhommerie*, *qualité de gentilhomme*, nobilitas, der Adel-(Stand).

Géntle, *moderé*, *doux*, *tempere*, mitis, manſuetus, cicur, milde, ſanft, gelinde; Gentle-Folks, *des amis*, amici, gute Freunde.

To Géntle, *anoblir*, adeln, erheben.

Géntle, ein Mehlwurm, ſ. Gentil.

Géntleman, (dſchenntlmán) *un gentil homme*, generoſus, ein Edelmann, Herr.

Géntlemanly, Géntlemanlike, großmüthig, freygebig, wie ein rechtſchaffener Mann. ſ. Generous.

Géntlemanſhip, *gentilhommerie*, dignitas generoſi, die Würde eines Edelmanns.

Géntleneſs, *douceur*, *humanité*, *humeur traitable*, lenitas, humanitas, cicurias, die Gelindigkeit, Leutſeligkeit.

Géntlewoman, (dſchenntlwumán) *demoiſelle*, generoſa, foemina nobilis, eine Edelfrau, Fräulein.

Géntly, *avec moderation*, moderate, ſanftmüthiglich; *ſans bruit*, pedetentim, ſachte, gemächlich.

Géntry, *la petite nobleſſe*, nobilitas, der kleine (untere) Adel. The Nobility and Gentry, *la grande et la petite nobleſſe*, *les Seigneurs et les Gentilshommes*, Ordo nobilium ſuperior et inferior, primates, proceres, magnates, et generoſi ſ. nobiles, der große (oder obere) Adel, nebſt

Digitized by Google

lich die Barons, Viſcounts, Earls, Marquiſſes und Dukes, und der kleine (oder untere) Adel, nehmlich die Knights, Eſquires und Gentlemen.

Genuflexion, *genuflection*, das Kniebeugen.

Génume, (dſchennuin) *propre*, *naturel*, *vrai*, genuinus, natürlich, ächt, wahr.

Génuinly, *naturellement*, genuine, natürlicher, ächter, ungezwungener Weiſe.

Génuinneſs, *realité*, *bonté*, qualitas genuina, die ächte, natürliche Eigenſchaft.

Génus, *genre*, das Genus, Art, Gattung.

Geocéntrically, *qui ſuppoſe que la terre eſt le centre de l'univers*, was die Erde als den Mittelpunkt der Welt ſetzet.

Geocéntrick, *geocentrique*, das einerley Mittelpunkt mit der Erde hat, (in der Aſtronomie.)

Géodaeſia, Geodéſia, *géodeſie*, Erdmeſſung, Ausmeſſung der Fläche.

Géodaetical, Geodétical, *de géodeſie*, zur Erdmeſſung gehörig.

Geógrapher, *geographe*, geographus, ein Erdbeſchreiber.

Geográphical, *geographique*, geographicus, zur Erdbeſchreibung gehörig.

Geográphically, *geographiquement*, geographice, auf geographiſche Weiſe.

Geógraphy, (dſchiaggräfft) *geographie*, geographia, die Erd- (oder Weltbeſchreibung.)

Geólogy, *doctrine de la nature de la terre*, die Lehre von der Natur der Erde.

Géomancer, *geomancien*, geomanticus, ein Punktirer, Fantaſt.

Géomancy, *geomance*, geomantia, die Punktierkunſt.

Geomántick, *de géomance*, zur Punktierkunſt gehörig.

Géometer, *geomètre*, ein Feldmeſſer.

Geométral, *geometral*, geometralis, nach der Feldmeſſerkunſt.

Geométrick, Geométrical, *geometrique*, geometricus, zu der Feldmeſſerkunſt gehörig.

Geométrically, *geometriquement*, ſecundum regulas geometriae, nach der Feldmeſſerkunſt.

Geometrician, *geometricien*, geometra, ein Feldmeſſer.

To Geómetrize, *pratiquer la geometrie*, die Feldmeſſerey treiben, Feldmeſſen.

Geómetry, (dſchiammetrie) *géometrie*, geometria, die Feldmeſſerkunſt, das Feldmeſſen.

Geopónical, *d'agriculture*, zum Ackerbau gehörig.

Geopónicks, *la ſcience de cultiver la terre*, die Ackesbauwirthſchaft.

Geórgicks, *les Georgiques*, Virgilii, Buch vom Ackerbau.

Geóſcopy, *geoſcopie*, Vorherverkündigung der Fruchtbarkeit eines Landes aus der Beobachtung des Bodens.

Geótick, *terreſtre*, irrdiſch, zur Erde gehörig.

Gérbe, *gerbe*, merges, eine Garbe.

Gérent, *portant*, tragend, führend.

Gerfaulcon, *gerfaut*, gyrofalcus, ein Geyerfalke.

Gérman, *alemand*, *germain*, teutonicus, alemannus, germanus, Teutſch, (oder Deutſch) Hochteutſch; leiblich, recht, aufrichtig, treu, redlich. A Couſin German, *couſin germain*, frater patruelis germanus, ein leiblicher Vetter. German, (dſcherrmän) *un Alemand*, Teuto, Alemannus, Germanus, oder Teutſcher.

Gérmander, *germandrée*, chamaedrys, Gamanderlein, Bathengel, Vergißmeinnicht. Water-Germander, *chamaeras*, chamaedroides, Waſſer-Bathengel. Germander-Tree, *germandrée*, quercula, kleiner Eichbaum, Gamanderleinkraut, Rubenkraut, Krötenkraut.

Gérmany, (dſcherrmäni) *Germanie*, Germania, Teutſchland, (oder Deutſchland).

Gérmin, *germe*, ein Keim, Sproſſe an den Saamenkörnern; der Hahnentritt.

Gérmin, *germe*, der Keim.

To Gérminate, *germer*, germinare, auskeimen, hervorſproſſen.

Germinátion, *germination*, die Ausſproſſung.

Gérmings, *germes*, germina, junge Sproſſen, Zweiglein.

Gérund, *gerondif*, das Gerundium.

Géſſes, *bandeau*, ligulae, Bändlein, ſo den Hebſichten angebunden werden.

Geſtátion, *portée*, geſtatio geſtaminis muliebris, das Tragen der weiblichen Bürde, im Mutterleibe; die Trächtigkeit.

Géſts, *geſtes*, geſta, res geſtae, große Thaten; Geberden, Stellungen des Leibes.

To Geſticulate, *geſticuler*, geſticulari, ſich unanſtändig geberden, gauckeln, ſpiegelfechten, ſich närriſch zieren.

Geſticulátion, (dſcheſticuläſch'n) *geſticulation*, die Gauckeley, närriſche Geberdung.

Géſture, (dſcheſtiorr) *geſte*, *action*, geſtus, die Geberdung im Reden.

To Géſture, *faire des geſtes*, Geberden und Bewegung beym Reden machen.

To Get, (ghett) *gagner*, *acquerir*, acquirere, gewinnen, erlangen; *faire*, *engendrer*, zeugen. To Get a thing done, *faire*, *faire uneſchoſe*, curare, utres perfic-

Digitized by Google

nur, etwas thun laſſen, fertig machen laſſen. To Get your leſſon, *apprendre ſa leçon*, lectionem ſuam ediſcere, ſeine Lection lernen. I Got it, *je l'ai*, accepi, habeo, ich habe es bekommen, habe es. Get you gone, Get you hence, *allez vous en*, apage, geh, trolle dich, packe dich. To Get home, *venir au logis*, domum venire, nach Hauſe kommen, oder gelangen. To get a fall, *tomber*, cadere, fallen. To Get well again, *reconvrir ſa ſanté*, reconvaleſcere, wieder geſund werden. It is not to be gotten (or got) *ce n'eſt pas à trouver*, non ejus eſt occaſio, es iſt nicht zu haben, zu bekommen. I could never Get to ſee him, *je n'ai jamais pu le voir*, nunquam mihi obtigit videre illum, ich habe ihn niemals können zu ſehen kriegen, oder bekomuen. To Get ready, *apprêter*, expedire, abſolvere, fertig machen. To Get in, *entrer* intrare, hinein gehen, hinein kommen, bringen, ſchieben, thun. To Get to, *aborder*, attingere, an einen Ort gelangen. To Get one with child, *engroſſer une femme*, gravidam reddere, eine ſchwängern, ihr ein Kind aufhängen. Get a good name, and go to ſleep, *vis avec renommée, et t'en va coucher*, longe et honorifice vixit, qui bene vixit, wer einen ehrlichen Namen hinter ſich läßt, kann ſich getroſt ſchlafen legen. To get on, *mettre*, anlegen, anziehen. To Get out, *ſortir, ſe tirer*, hinausgehen, ſich herauswickeln, herausziehen. To Get over, *paſſer*, hinüber kommen, gehen, fahren. To Get through, *percer*, hindurchgehen, durchdringen. To Get up, *lever, faire lever*, aufheben, aufſtehen.

Gétter, (of Children) *qui fait beaucoup d'enfans*, partor, der (die) viel Kinder zeuget.

Géttings, *l'action de gagner*, erlangend, das Erlangen, Erwerben, Gewinnen.

Géttings, ſ. Acquiſitions.

Gew-Gaws, *babioles, brimborions*, nugae, Spielwerk.

Gh, wird im Anfange eines Worts ausgeſprochen wie g im Deutſchen. Hingegem am Ende einer Sylbe oder eines Worts, und wenn noch ein t darauf folget, wird das g gar nicht gehört, als: nigh, Night, Thought. Außerdem iſt zu bemerken, daß gh im folgenden gar wie f ausgeſprochen wird, als: tough, cough, chough, rough, trough, enough, draught, laugh.

Ghaſtful, *terrible*, ſchrecklich, fürchterlich, ſcheußlich.

Gherkin, Ghirkin, *concombre confi*, cucumis minor conditus, ein eingemachtes Gürkchen.

Ghittar, ſ. Gittar.

Ghizzard, ſ. Gizzard. —

Gheſs, ſ. Gueſs.

Ghoſt, (ghohſt) *ame, eſprit*, ſpiritus, anima, ein Geiſt, die Seele.

To Ghoſt, *rendre l'ame*, den Geiſt aufgeben, ſterben.

Ghoſtlineſs, *ſpiritualité*, ſpiritualitas, die geiſtliſche, geiſtliche Eigenſchaft, Art.

Ghoſtly, *ſpirtual*, ſpiritualis, geiſtiſch.

Giant, (dſchelänt) *geant*, gigas, ein Rieſe.

Gianteſs, *une géante*, gigantea, eine Rieſinn.

Giantlike, Giantly, *gigantesque*, giganteus, wie eine Rieſe.

Gib, anſtatt Gilbert.

Gib-Cat, *un chat*, felis mas, ein Kater.

Gibbe, *vieille bête*, ein altes Thier.

To Gibber, *parler jargon*, die kauderwelſche Sprache reden.

Gibberiſh, *jargon, baragouin*, mendicorum et nebulonum ex compacto ſermo, kauderwelſch, ſeltſame Sprache.

Gibbet, *gibet, potence*, patibulum, ein Galgen.

To Gibbet, *pendre*, hängen, aufhängen.

Gibbier, *gibier*, Wildpret.

† Gibble-Gabble, *caquet, babil*, ſerino ſenſu deſtitutus, kauderwelſch Zeug, ſ. Wishy waſhy, hickledy pickledy, Murly burly, Hodge Podge, Mingle mangle, Arſy verſy, Kim kam, hub bub, crawly mauly, hab nab.

† Gibboſity, *boſſe, qualité boſſue*, gibboſitas, die bucklichte Eigenſchaft.

† Gibbous, *boſſu*, gibboſus, bucklicht, höckericht.

Gibe, *raillerie*, dicterium, ein Stich, Schimpfwort, Scherzrede.

To Gibe, *railler, tanſſer*, dicterio petere, ſticheln, ſchimpfen, Scherz mit einem treiben.

Giber, *railleur*, ſcurra, ein Spottvogel.

Gibing, *raillerie*, vellicatio, das Sticheln.

Giblets, *aſſue d'oye*, gigeria, anſeris trunculi, die junge Gans, (der Kopf, Hals, Flügel, Magen, Leber,) das Gänſegekröſe.

Giddily, (ghiddili) *ſans conſideration*, inconderate, unbeſonnen.

Giddineſs, (ghiddineſſ) *tournement de tête*, vertigo, ſcotoma, der Schwindel.

Giddy, *qui a des vertiges*, vertiginoſus, ſchwindlicht. Giddy-Brained, *etourdi*, etourdi,

Digitized by Google

étourdi, ineptus, inconstans, schwindelsüchtig, unbesonnen, unbeständig.

Giér-eagle, *heron*, ein Reiger.

Gift, (ghifft) *don talent*, donum, eine Gabe, Verehrung, ein Geschenk. You must not look a Gift horse into the mouth, *à cheval donné on ne regarde pas les dents*, non decet ora dari caute inspectare caballi, einen geschenkten Gaul muß man nicht ins Maul sehen. A new year's Gift, *étrennes*, Neujahrs-Geschenk.

Gifted, (ghiffted) *donné*, donatus, begabt, der hübsche oder schöne Gaben hat.

Gig, *toupie*, turbo, ein Kreusseltopf; *femme lascive*, lasciva foemina, ein unzüchtiges Weibsstück.

Gigántick, *gigantique*, giganteus, riesenhaft, wie ein Riese.

Gigántickness, *stature gigantesque*, statura gigantina, Riesengestalt oder Größe.

Gig-Mill, Walkmühle, s. Fulling-Mill.

To Giggle, (ghiggel) *ricaner*, effuse ridere, gickeln, lachen, überlaut lachen.

Giggler, *homme qui rit toûjours*, einer der immer lachet.

Giggling, *ricane*, risus effusus, das starke Gelächter.

† Gigler, *une lascive*, ein geiles, muthwilliges Mensch.

Gigot (of Mutton) *elanche*, tucetum, eine Schöpskeule; *sorte de hachis*, caesum, kleingehacktes Fleisch.

Gigs, *tumeur aux levres des chevaux*, tumor labris equorum inimicus, Geschwulst an den Lefzen der Pferde.

Gigue, *gigue*, chorea, eine Gigue. (Art eines lustigen Tanzes.)

Gigs, *des tumeurs*, Geschwulst in dem Maule eines Pferdes.

Gild or Guild, *corps des metiers*, societas, tribus, eine Zunft, Innung, Gesellschaft.

Gild-Hall, s. Guild.

To Gild, (ghild) *dorer*, deaurare, vergülden, übergülden.

Gilder, *doreur*, deaurator, ein Vergülder.

Gilded, gilt, *doré*, vergüldet.

Gilding, *dorure*, deauratio, das Vergülden.

Gill, *petite ridiere*, rivulus, ein Bächlein, Flüßlein; *sorte de mesure*, dimidium cotulae, ein Maaß von einem Viertelnösel; it, Epheu, s. Alehoof.

Gills, *les ouies des poissons*, branchiae, die Fischohren; *barbe d'un coc*, der Bart, Unterkamm eines Hahns.

Gilliflower, *giroflée*, cariophyllum, die Nelkenblume.

Gilwort, *scrofulaire*, ficaria, Scharbockskraut, Braunwurz.

Gilt, *doré*, deauratus, vergüldet, übergüldet. Gilt-Head, *dorade*, aurata, raja levis, eine Goldforelle, ein glatter Goldroche. Gilt-Tail, ein Insect (zum Angeln).

Gim, *joli*, bellus, artig, hübsch, schön, s. Clever, Spruce.

Gimcrack, *les mouvements, que fait une montre*, das Schlagen oder Picken, wie eine Sackuhr.

Gimlet, (ghimmlet) *un foret*, terebellum, ein Bohrer, Böhrerlein.

Gimmal, *espèce de mechanisme*, eine Art von Triebwerk.

Gimmer or Gemmer, *agnelet*, agnus, ein junges Lamm.

Gimp, s. Guimp.

Gin, *genevre*, Wachholderbrandtewein.

Gin, *trebuchet*, tendicula, ein Fallstrick, Folterbank.

Gin-Fish, channa, ein Zinnfisch.

Ginger, (dschindscher) *gingembre*, zingiber, Ingwer. Ginger-Bread, *pain d'epice*, mustaceum, Pfefferkuchen.

† Gingerly, *tout doucement*, pedetentim, zärtlich, leise, ganz sachte.

Gingerness, die Zärtlichkeit, s. Tenderness.

Gingival, *de gencive*, zum Zahnfleisch gehörig.

Gingle, *tintement*, tinnitus, ein Geklinge, Getöse.

To Gingle, *tinter*, tinnire, klingen, klingeln. To Gingle in words, *se servir de termes cadencez*, affectare sermonem, die Worte auf eine gezwungene Weise setzen, oder aussprechen.

Gingler, *qui tinte*, tintinnaculus, ein Klinger, der klinget.

Gingling, Gingle, *tintement*, tinnitus, das Geklinge.

Ginglymoid, *ressemblant à un ginglyme*, einer Beinfügung ähnlich.

Ginglymus, *ginglyme*, Beinfügung, Beingelenk.

Ginnet, *mule*, ein Maulesel, junges Pferd.

Ginseng, *ginseng*, Ginsenwurzel, (indianische Wurzel).

Ginny, *poule d'Inde*, penelops, eine Türkische Henne.

Gip, s. Jet.

Gipsey, (dschippsi) *égyptien*, Babylonius, ein Zigeuner, Landstreicher.

Girasol, *girasol*, heliotropium, ein Sonnenstein, Orientalischer Jaspis; *heliotrope*,

Digitized by Google

heliotropium, Sonnenwirbel, Sonnenblume.

Gird, *ſarcaſme*, ſarcaſmus, eine Stichelrede. By Flis and by Girds, *à diverſes reprises*, ſubinde, raptim, ſeparatis temporibus, zu verſchiedenen malen, nur zuweilen.

To Gird, (ghörd) *ceindre*, cingere, umgürten; it. *pinſer*, vellicare, kneipen, ſchimpfen.

Girded, gegürtet, ſ. Girt.

Girder, *ſolive*, tranſtrum, ein Tramen, Queerbalken.

Girding, *l'action de ceindre; pinſer*, gürtend; das Gürten; das Kneipen, Stichela.

Girdle, (ghörd'l) *ceinture*, cingulum, der Gurt, Gürtel.

Girdler, *ceinturier*, zonarius, ein Gürtler, Zügelmacher.

Girk, ſ. Jerk.

Girl, (ghörl) *fille*, puella, das Mägdlein.

Girliſh, *de fille*, puellaris, kindiſch, wie ein Mägdchen.

Girliſhly, *en fille*, more puellae, wie ein kleines Mägdchen.

Girliſhneſs, *legereté, puerilité*, puellaris levitas, das kindiſche, leichtſinnige, flatterhafte Weſen eines Mägdchens.

To Girn, ſ. to grin.

Girrock, acus major, der Hornfiſch, die groſſe Meernadel.

Girt, *ceint*, cinctus, gegürtet.

Girth, (ghörrth) *ſangle*, cingula, ein Pferdegurt.

To Girth, *ſangler*, inſtringere, etwas gürten.

Giſſard, Giſſern, der Magen eines Vogels, ſ. Gizzard.

Giſe, *manière*, mos, die Art zu leben, Sitte, ſ. Güiſe.

To Giſe ground, *permettre à un autrui, de faire paître ſon troupeau ſur vos terres*, einen andern auf ſeinen Grund und Boden hüten laſſen.

Giſt, e. g. the Giſt of this indictment entirely depends upon this Word, *le fort de cette accuſation roule ſur ce mot*, der Grund der ganzen Sache beruhet lediglich auf dieſem Worte.

Gith, *nielle*, nigella, ſchwarzer Römiſcher Kümmel.

Gittár, Guitár, Gittern, *guitarre*, cithara, eine Cythet.

To Give, (ghivv) *donner, bailler, rendre*, dare, reddere, geben, zuſtellen. To Give way, to give ground, *reculer, ſâcher, ceder, plier*, cedere, weichen; Joy, *felicitez*, felicitare, ſeine Freude bezeigen; I eave, *permettre*, permittere, Erlaubnis ertheilen; a gueſs, *deviner*, divinare, muthmaßen; judgment, *prononcer la ſentence*, jus dicere, das Urtheil fällen; trouble, *incommoder*, moleſtiam creare, beſchwerlich fallen; To Give one the ſlip, *ſe derober à quelqu'un*, elabi, einem entwiſchen, ſich heimlich aus dem Staube machen. To Give in command, in charge, *commender, charger*, commendare, injungere, einem etwas anbefehlen. To Give one our love and reſpects, *faire ſes amitiés ou baiſemains à quelqu'un*, impertire alicui ſalutem et officia, einen grüßen, oder grüßen laſſen. To Give one a call, *appeller*, accerſere, einen rufen. To Give one a fall, *faire tomber*, ſupplantare aliquem, einem ein Bein unterſchlagen, machen, daß einer fällt. To Give care, *être attentif*, auſcultari, zuhören, Gehör geben. To Give it for one, *decider en faveur*, in favorem alicujus decidere rem, etwas zu des andern Beſten entſcheiden. To Give warning, notice, *avertir*, monere, Erinnerung geben, warnen. To Give ſuck, *allaiter*, lactare, zu ſaugen geben. To Give the mind to, *s'adonner, s'y attacher*, animum applicare, ſich einer Sache ergeben, widmen. To Give again, *rendre*, reddere, wiedergeben. To Give away, *donner*, dare, hinweggeben. To Give back, *ſe reculer, ſe retirer en arriere*, retrocedere, zurück gehen (oder) begeben. To Give in accounts, *rendre ſes contes*, rationes reddere, Rechenſchaft geben. To Give out, *donner, diſtribuer*, dare, diſtribuere, ausgeben, herausgeben, austheilen; *dire, pretendre*, dicere, vorgeben. To Give over, *ceſſer, laiſſer, quitter*, ceſſare, aufhören, nachlaſſen. To Give up, *rendre*, deditione tradere, deſerere, reddere, aufgeben, übergeben.

† To Give, *ſuinter*, tröpfeln, ſchwitzen, ausſchlagen, (wie Mauern und Steine).

Given, (ghivvn) *donné*, datus, gegeben, überliefert, zugeſtellt.

Giver, *donneur*, dator, ein Geber.

† Gives, *fers*, compedes, manicae, Feſſeln.

Giving, (ghivving) *l'action de donner*, gebende; das Geben; Giving is dead now a days, and reſtoring very ſick, *la liberalité eſt une vertu morte, et la reſtitution eſt bien malade*; liberalitas nunc temporis demortua, et reſtitutio valde infirma eſt, die Freygebigkeit iſt zu jetzigen Zeiten todt, und das Wiedergeben ſehr krank.

Gizzard,

Digitized by Google

Gizzard, (ghiſſärd) *gosier*, ingluvies, der Kropf oder Magen eines Vogels.

Glàbrity, *chauveté*, die Kahlheit, Glatze, Glätte.

Glàcial, *glacial*, eiſigt, erfroren.

To Glàciate, *glacer*, in Eis verwandeln.

Glaciàtion, *congelation*, die Gefrierung, Zuſammenfrierung.

Glàcis, *glacis* die ſchräge, abwärts laufende Bruſtwehr des bedeckten Weges nach dem Felde.

Glad, *joyeux, rejoüi*, laetus, froh, erfreuet. To be glad, *être joyeux*, gaudere, froh ſeyn.

To Glád, to Gládden, *donner de la joye*, laetificare, erfreuen, frölich machen.

Gládder, *qui rejouit*, der erfreuet, fröblich machet.

Gláde, *éclaircie*, interlucatio, interſtitium ſaltuarium, ein ausgehauener, offener, lichter Proſpect durch einen Wald. To make a Glade, *éclaircir*, colluca, interlucare, den Wald durchhauen, daß er lichte werde.

Gláder, *glayeu*, gladiolus, iris, aſganion, Schwerdtel-Lilien, Veilwurz.

Gladiàtor, *gladiateur*, ein Fechter.

Gládly, *avec joye*, laete, frölich, mit Freuden, ganz gern.

Gládneſs, *joye, allegreſſe*, laetitia, gaudium, die Freude, Frölichkeit.

† Gládſome, *joyeux*, laetificus, freudig, erfreulich.

Gládſomely, *avec joye*, mit Freuden.

Gládſomneſs, die Freudigkeit, ſ. Gladneſs.

Gláir, (of an Egg) *glaire*, albor, Eyerklar, das Weiſſe im Ey.

To Gláir, etwas mit Eyweiß überſtreichen oder vergülden, ſ. to verniſh.

Gláirage, *glairage*, das Beſtreichen der Bände mit Eyweiß (bey dem Buchbinder.)

Gláive, *javeline*, framea, bipennis, eine Hellebarde.

Glánce, (glánns) *coup d'oeil*, oculorum jactus, tranſultus, ein Blick. At the firſt Glance, *d'abord*, primo aſpectu, bey dem erſten Anblick, alſobald.

To Glánce with the eye, *jetter des oillades*, ingerim obtueri, verſtohlne Blicke geben; *luir*, radiare, glänzen, ſchimmern wie eine Lanze, ſ. to glitter. To Glance upon, to graze, *effleurer*, *raſer*, perſtringere, radere, ritzen, ſtreifen. To Glance, *inſinuer*, leviter attingere, berühren, herezen, Anregung thun, darüber hinfahren.

Glánсing, *Action d'effleurer*, berührend; das Berühren, Streifen, Scharren.

Glàncingly, *en paſſant*, obenhin.

Gland, eine Drüſe, ſ. Glandule.

Glándage, *tems de glandes*, die Eckern, Eichelnzeit.

Glánders, *morve*, glandularum intumeſcentia in collo equorum, eine Geſchwulſt der Drüſen am Halſe eines Pferdes.

Glandíferous, *plein de glandes*, Eichel tragend.

Glándule, *glandule*, glandula, eine Drüſe am Hals.

Glandulóſity, *qualité glanduleuſe*, ein drüſigtes Weſen, Haufen Drüſen.

Glándulous, *plein de glandes*, glanduloſus, drüſigt.

Gláns, *gland*, die Eichel an der männlichen Ruthe.

Glàre, *clarté éblouiſſante*, fulgor, nitor, heller Glanz, der die Augen blendet, das Funkeln, Fackeln, der Blick.

To Glàre, *éblouir*, oculos nimia luce perſtringere, blenden, in die Augen ſcheinen, ſchimmern.

Glàreous, *glaireux*, aus klebrichter, durchſichtiger Materie beſtehend, wie Eyweiß.

Glàring, *eboüissant*, blendend; das Blenden. A Glaring light, *clarté éblouiſſante*, ein heller blendender Glanz.

Gláſs, (gláſſ) *verre*, vitrum, das Glas. Glaſs-bottle, *bouteille de verre*, eine gläſerne Flaſche, Bouteille. Glaſs-gazing, *qui ſe mire ſouvent*, der, oder die ſich oft im Spiegel beſieht. Glaſs-grinder, *poliſſeur*, Glaspolirer. Glaſs-Wort, *ſaliſoote*, Glaskraut, Salzkraut. Glaſs-coach, *caroſſe vitrée*, eine Kutſche mit Glasfenſtern. Glaſs-eyes, *des yeux de verre*, gläſerne Augen.

Gláſſy, *de vitre*, vitreus, gläſern, durchſichtig, wie Glas.

Glaucóma, *glaucome*, Veränderung der natürlichen Augenfarbe, da der humor cryſtallinus ganz grau wird; ein Blendwerk.

Gláve, *glaive*, ein Schwerdt.

To Gláver, ſchmeicheln, ſ. to flatter.

† Glávering, *flateries*, blandimentum, Schmeicheley, Liebkoſung.

To Gláze, (gláhs) *vitrer*, *vernir*, vitro incruſtare, mit Glaſur poliren, glätten, glänzend machen.

To Gláze, (windows) vitro inſtruere, mit Glas (Fenſtern) verſehen, Scheiben einſetzen.

Glázed, *vitré*, mit Glas verſehen. Glazed-froſt, *verglas*.

Glázier, (glaſchier) *vitrier*, vitriarius, ein Glaſer.

Glad,

Digitized by Google

Glèad, (glihd) *milan*, milvus, ein Hüner-geyer, ſ. Kite.

Glèam, (glihm) *rayon de lumiere*, jubar, fulgur, ein Lichtſtrahl, Blitz.

To Glèam, glänzen, ſcheinen, ſ. to ſhine.

Glèamy, *gluant*, glebolus, kleyricht.

Glèan, *ce qu'on a glané*, das aufgeleſene, nachgeleſene.

To Glèan, (glihn) *glaner*, ſpicas colligere, nachleſen; Aehren ſammeln.

Glèaned, *glané*, nachgeleſen, aufgeleſen.

Glèaner, *glaneur*, collector ſpicarum, ein Nachleſer.

Glèaning, *l'action de glaner*, nachleſend; das Nachleſen.

Glèbe, *glebe, terre*, gleba, ein Erdenkloß; it. ein Pfarreguth.

Glèbous, *de tourbe*, torfſig.

Glèby, *de tourbe, fertile*, torfſig, fruchtbar.

† Glède, *charbon ardent*, pruna, eine glü-ende Kohle. Glede-Kite, *milan*, milvus, ein Hünergeyer.

† Glèe, *joie*, gaudium, Freude, Frölichkeit.

† Glèe, Glèeful, *joyeux*, gaudibundus, voller Muths, Luſt und Frölichkeit.

Glèefulneſs, Frölichkeit, ſ. Joyfulneſs.

Glèek, *brelan*, luſus chartulis, das Krimpenſpiel, Triſchacken.

To Glèek, *railler*, einen aufziehen, ſticheln, Poſſen machen.

To Gleet, *donner de l'ichor*, eine wäſſerige und eyterige Materie geben, ſachte fließen.

Gleet, *une gonorrhée*, ichor, dünnes Eyter und Materie; der Dripper.

Glène, *vallée*, eine flache Höhle, worinnen ein Bein am Leibe geht, und ſich beweget.

Glèw, ſ. Glue.

Glib, *coulant*, lubricus, ſchlüpferig, glatt, fließend.

To Glib, *châtrer*, caſtriren, wallachen.

Glibby, Glibly, *coulamment*, lubriciter, ſchlüpfrig.

Glibneſs, *volubilité*, lubricitas, die Schlüpfrigkeit.

To Glide, (gleid) *couler*, labi, ſachte flieſſen, ſchleichen.

Glide, *l'action de ſe gliſſer*, das Schleichen, ſachte gehen.

Glider, *qui ſe gliſſe*, der ſich einſchleicht.

Gliding, *l'action de couler*, fließend, rinnend, das ſanfte Fließen.

Glimmer, *petite clarté*, ein ſchwacher Schein.

To Glimmer, (glimmer) *reluire, briller*, obſucere, ſchimmern, flimmern, licht werden, tagen, anfangen Tag zu werden, einen dunkeln Schein geben.

Glimmering, *brillant, petite clarté*, ſchimmernd; das Schimmern.

Glimmering, *commençant à paroître*, lux dubia, ſubluſtris, das anbrechende Licht des Tages, das Tagen, Tag werden.

Glimps, Glimpſe, *lueur*, crepera, ein Licht, Strahl, plötzlicher Schein, Blick.

Glimming, *marque de brulure*, inuſtio ſti matis, das Brennen eines Brands mels in die Hand oder Angeſicht.

To Gliſten, To Gliſter, To Gliſter, *briller, reluire*, micare, coruſcare, ſcheinen, glänzen.

Gliſter, *cliſtere*, cliſter, enema, ein Cliſtier. Gliſter-Pipe, *ſeringe*, trajectorium, eine Cliſtierſpritze.

Gliſtering, Glittering, *luiſant, éclatant*, rutilus, glänzend, ſchimmernd.

Gliſtering, a Gliſtering, *lueur, éclat, feu*, rutilatio, ein Glanz, Schimmer.

Gliſteringly, Gliſteringly, *avec éclat, d'une maniére brillante*, rutile, coruſce, mit Schimmern.

Gliſt, eine dünne Materie, Geblüt das aus den Schwären kömmt, ſ. Gleet.

Glòar, *exceſſivement gras*, craſſus, übermäßig feiſt, fett.

To Glòar, *regarder de travers*, tranſverſim adſpicere, etwas überzwerch, ſchief, oder von der Seite anſehen.

Glòbard, *ver luiſant*, Johannis Würmlein.

Glòbated, *globuleux*, rund, wie eine Kugel, kugelicht.

Glòbe, *globe*, eine runde Kugel.

Glòbe-Fiſh, orbis der Kugelfiſch; Starry-Globe-Fiſh, orbis ſtellatus, ein ſternichter Kugelfiſch; Globe Daiſie, globularia, Maaßlieben, Tauſendſchön; Globe-Thiſtle, Carduus orbiceps, eine Art Stechdornen.

Glòboſe, ſ. Globous.

Globóſity, Globóſeneſs, *rondeur*, rotunditas, die Runde.

Glòbous, Glòbular, *rond*, ſphæricus, rund.

Glòbularly, *en maniére d'un globe*, ſphærice, nach Art einer Kugel.

Glòbularneſs, *rotondité*, forma ſphærica, die Rundigkeit.

Glòbularia, *globulaire*, himmelblaue Maaßliebe.

Glòbule, Glòbulet, *globule*, globulus, eine kleine runde Kugel.

To Glòmerate, *enrouler*, zuſammenballen, zuſammenrollen.

Glomerátion, *l'action d'enrouler*, das Zuſammenballen, die Zuſammenhäufung.

Glòmerous, *en peloton*, glomeroſus, knäulicht, wie ein Knäul aufgewickelt.

Glóom, Glòominеſs, *obſcurité*, obſcuritas, die Dunkelheit.

† To

† To Glôom, *être sombre*, dunkel seyn, verdrüßlich seyn.

Glòomy, *sombre, obscur, couvert de nuages*, caliginosus, obscurus, dunkel, trübe.

Glorification, (glorifiſch'n) *glorification*, die Verklärung, Verherrlichung.

To Glórify, (glohrifey) *glorifier*, glorificare, verherrlichen, preiſen.

Glòrify'd or Glorified, (glorifeid) *glorifié*, glorificatus, verkläret, verherrlichet.

Glòrifying, *l'action de glorifier*, verherrlichend; das Verherrlichen.

Glorióſity, Glorioufneſs, *l'état glorieux*, glorioſitas, die Herrlichkeit, der verherrlichte Zuſtand.

Glòrious, *glorieux*, glorioſus, herrlich.

Glòriously, *glorieusement*, glorioſe, inclyte, auf eine herrliche Art.

Glòry, (glohrt) *gloire*, gloria, die Ehre, der Ruhm; die Stralen, der Glanz um einen Heiligen.

To Glòry, *ſe glorifier*, gloriari, ſich rühmen, prahlen.

Glòrying, *l'action de ſe glorifier*, rühmend; das Rühmen, Prahlen.

Glòſing, ſchmeichelnd, ſ. to gloze, to ſooth.

Glóſs, *luſtre*, nitor, ein (angeſtrichener) Glanz; *interpretation*, commentarius, eine Gloſſe, Auslegung; to ſet a Gloſs upon, *donner un luſtre*, polire, einen Glanz, Zierde beylegen.

To Glóſs on a text, *gloſſer*, commentari, (einen Text) auslegen.

Glóſſary, *gloſſaire*, gloſſarium, ein Erklärungsbuch.

Gloſſàtor, Glóſſer, *gloſſateur*, gloſſator, ein Gloſſenmacher, Ausleger.

Glóſſineſs, *luſtre*, nitor, ſpecioſus, der Glanz, Schimmer.

Gloſſógrapher, *gloſſateur*, gloſſographus, ein Gloſſirer, Ausleger.

Gloſſógraphy, *l'action de gloſſer*, die Gloſſenſchreiberey.

Glóſſy, *qui a luſtre*, fulgidus, nitidus, glänzend, ſcheinend.

To Glòte, ſ. to glowt.

Glóttis, *glotte*, das Zäpflein im Halſe.

Glóve, (glovv) *un gant*, chirotheca, ein Handſchuh.

To Glóve, *couvrir comme d'un gant*, bedecken wie mit einem Handſchuh, überziehen.

Glóver, *gantier*, chirotecarius, ein Beutler, Handſchuhmacher.

To Glòur, ſ. to glowt.

To Glòw, (gloh) *être ardent*, candere, glühen, brennen.

Glòw-Worm, *ver luiſant*, cicindela, ein Johanniswürmgen; Glow-Bird, lampyris, Feuerkäfer, Lichtmücke, Johanniswurm.

Glòwing, *ardent, flamme*, glühend; das Glühen; Glòwing of the ears, *tintouin d'oreilles*, tinnitus aurium, das Ohrenklingen.

To Glòwt, *avoir un air rechigné*, contortis oculis reſpicere, ſcheel, ſauer, mürriſch anſehen.

Glòwring, *air refrogné*, vultus torvus, das mürriſche Weſen, ſaure Geſicht.

To Glòze, (glohs) *cajoler*, adulari, fuchsſchwänzen, ſchmeicheln.

Glòze, *flaterie*, Schmeicheley, Schein, Vorwand.

Glòzed, *flaté*, adulatus, geſchmeichelt.

Glòzer, *flateur*, adulator, ein Fuchsſchwänzer, Schmeichler.

Glòzing, *l'action de flatter*, ſchmeichelnd; das Schmeicheln, Liebkoſen.

Glùe, (gljuh) *cole*, gluten, Kleiſter, Pappe, Leim.

To Glùe, *coler*, glutinare, kleiſtern, leimen.

Glùed, (gljuhd) *colé*, glutinatus, gepappt.

Glùer, *qui cole*, glutinator, der da leimet oder pappet.

Glùing, *l'action de coler*, leimend, das Leimen.

Gluiſh, *gluant*, agglutinans, kleiſteriſch, leimicht, klebericht.

Glùm, ſ. Grim.

Glùt, *glouton, gloutonnerie, abondance*, ſatietas, eine Ueberfüllung, Ueberfluß.

To Glut, *gorger, raſſaſier*, ſatiare, überfüllen, ſättigen, überladen.

To Glùtinate, *accoler*, adglutinare, ſich feſt zuſammenhängen, aneinanderkleben.

Glùtinative, *colant*, anziehend, leimend.

Glùtinous, *gluant*, glutinoſus, leimicht, klebericht.

Glùtinouſneſs, Glùtinativeneſs, *qualité colante*, glutinatio, die anziehende, leimichte Eigenſchaft.

Glùtted, *gorgé*, ſatinatus, überfüllet, geſättiget.

Glùtting, *l'action de gorger*, überfüllend; das Ueberfüllen.

Glùtton, *un gloutton*, helluo, ein Schlemmer, Vielfraß, ein Vogel in Moſcau, der ſich mit Aas voll propfet, alsdenn durch einen engen Ort preſſet, und wieder von neuem zum Aas gehet.

To Gluttonize, *être adonné à la gloutonnerie*, luxuriari, freſſen, ſchlemmen und bämmen, ſchwelgen.

Glùttonous, *gourmand*, guloſus, ſchwelgeriſch, gefräßig.

Glute-

Digitized by Google

Glúttonoufly, *gloutonnement*, gulose, schwelgerischer Weise.

Glúttonny, *gourmandise*, gula, die Schwelgerey, Fresserey, unmäßige Begierde zum essen.

Glúy, anhangend, klebericht, s. glutinous.

† Gly'n, *vallée*, vallis, ein Thal.

Gly'ster, s. Clyster or Glister.

Gnar, *nœud de bois*, nodus, centrum, ein Knorre oder Ast im Holz oder an einem Baum.

To Gnár, to Gnárl, s. to snarl.

Gnárled, *noueux*, knorzig, gstig, knurrig.

To Gnásh, *grincer*, dentibus frendere, (mit den Zähnen) knirschen, klappern; die Zähne weisen.

Gnáshing, *grincement*, dentium stridor, das Knirschen, Zähnklappern.

Gnát, *moucheron*, culex, eine Mücke; Gnat-snapper, *pivoine*, ficedula, ein Wüstling, Mückenschnepper.

Gnátho, s. Parasite.

Gnathónical, s. Soothing, Flattering.

To Gnáthonize, (gnáthonneis) schmeicheln, fuchsschwänzen, tellerlecken, s. to please, to humour, to comply with.

To Gnáw, (gnah) *ronger*, rodere, nagen, benagen, zernagen.

Gnáwed, Gnáwn, *rongé*, rosus, benagt.

Gnáwer, *rongeur*, rosor, ein Benager.

Gnáwing, *rongement*, rosio, das Benagen.

To Gnibble, s. to Nibble.

Gnóme, *gnome*, unsichtbare Leute, die gegen den Mittelpunkt der Erde wohnen sollen (bey den Cabalisten).

Gnómon, *aiguille*, ein Sonnenweiser, die Magnetnadel.

Gnomónical, *de gnomonique*, zur Sonnenuhrwissenschaft gehörig.

Gnomónick, (Art) *gnomonique*, gnomonica, die Kunst Sonnenuhren zu machen.

Gnostímachi, *gnostimaques*, Ketzer die alle Wissenschaften verwerfen und verdammen.

Gnósticks, *Gnostiques*, die Gnostici, (eine Art der Ketzer).

To Gó, (ghoh) *aller*, ire, gehen; to Go about, *faire le tour*, circumire, herum gehen, umgehen, sich herum drehen; *tacher*, aggredi, anfahen, vorhaben, vornehmen, drüber her seyn, trachten; to Go abroad, *sortir*, ausgehen, unter die Leute gehen; to Go against, *s'opposer*, sich widersetzen, widerstreben; to Go after, *suivre* folgen, hinterhergehen; to Go along, *pousser*, fortgehen, entgehen; to Go aside, *se mettre à côté*, auf die Seite gehen, weichen; to Go astray, *s'égarer*, sich verleren, des Weges verfehlen; to Go asunder, *aller separement*, von einander gehen, absonderlich gehen; to Go away, *s'en aller*, weggehen, verreisen; to Go back, *s'en retourner*, zurückgehen, wieder umkehren; to Go backward, *reculer*, zurückweichen, rücklings gehen; to Go before *aller devant*, vorhergehen, vorstehen; to Go behind one, *suivre quelqu'un*, hinter einem herachen; to Go beyond, *passer*, vorbeygehen, übertreffen, hintergehen, betrügen; to Go by, *aller après*, *passer*, praeterire, vorbey, vorübergehen, übergehen; to Go down, *aller en bas*, hinuntergehen; to Go for, *aller querir*, holen, gelten, geachtet werden; to Go forth, *sortir*, *se produire*, hervorgehen, sich zeigen; to Go forward, *avancer*, fortfahren; to Go from, *quitter*, weggehen, abweichen, verlassen; to Go in, *entrer*, hineingehen; to Go near, *approcher*, sich nahen; to Go off, *quitter*, abire, abgehen, verlassen, banquerotieren, sterben; to Go on, *avancer*, *continuer*, pergere, fortgehen, fortfahren, von statten gehen; to Go on an embassy, *faire une ambassade*, legatione fungi, eine Gesandschaft auf sich nehmen; to Go over, *passer*, hinübergehen oder fahren; to Go out, *sortir*, hinausgehen, abgehen; to Go through, *passer*, hindurchgehen, durchdringen; Go to, *or sus*, *courage*, age, euge, wohlan, frisch auf; to Go upon tick, *prendre a credit*, mutuum sumere, auf Treu dit borgen; to Go under, *subir*, sich unterwerfen, auf sich nehmen; to Go up and down, *courir d'un côté et d'autre*, hin und her, auf und niedergehen; to Go with child, *être enceinte*, schwanger seyn; to Go without a thing, *se passer d'une chose*, etwas entbehren, sich dessen enthalten; to go wrong, *avoir tort*, errare, se fraudare, unrecht haben, sich irren, betrügen.

Gó, e. g. this horse hath a good Go, *ce cheval a une bonne allure*, *il va bien*, hic equus bonum facit gradum, dieses Pferd geht recht wohl, hat einen guten Schritt.

Góad, *un aiguillon*, stimulus, ein Stachel eines Ochsentreibers.

To Góad, *aiguillonner*, stimulare, stechen, antreiben.

Góal, (góchál) *le bout de la lice*, meta, stadium, terminus, der Zweck, das Ziel, Ende einer Rennbahn; *géole*, *prison*, carcer, ein Gefängniß, s. Jail.

Góaler,

Digitized by Google

Goàler, *geolier*, ergastularius, ein Kerkermeister, s. Jailer.
Goar, eine Gehre, s. Gore.
Gòat, (goht) *une chevre*, cepella, eine Ziege; Goat-Chafer, *capricorne*, capricornus, der Steinbock; Goat-Milker, Goat Sucker, *tetechèvre*, caprimulgus, ein Nachtrabe, Pfaff; Goats-Bread, Goats-Beard, *salsifex*, vlmaria, Bocksbart; Goats Thorn, *tragacanth*, tragatha, Traganth, Bocksdorn; Goats-Eye, aegophthalmus, eine Art Edelsteine.
Goàtish, *lascif*, *paillard*, lascivus, hircosus, bockigt, geil, unkeusch.
Gób, Góabet, *un gros morceau*, offa major, ein großer Bissen.
To Góbble, *avaler de gros morceaux*, deglutire, große Bissen hineinschlucken; to Góbble up, *faire grossierement*, ruditer, fusque deque perficere, etwas zusammenhudeln, hinhunzen, dumm und plump hinmachen, ohne Ordnung verrichten.
Gòbblingly, *grossierement*, crasse, gröblich, tölpisch, ungeschickter Weise.
Gò-between, *mediateur*, eine Mittelsperson, Unterhändler.
Góblet, *gobelet*, patera, ein Becher, eine Trinkschale.
Góblin, *gobelin*, *spectre*, larva, ein Poltergeist, Ungestüm, s. Hobgoblin.
Gò-by, e. g. to give one the Go-by, *devancer quelqu'un*, praecurrere, einen überlaufen, übervortheilen.
Gò-cart, *machine moiennant la quelle les enfans apprennent à marcher*, ein Laufwagen für die Kinder.
Gód, (ghadd) *Dieu*, Deus, Gott; God-like, *divin*, divinus, göttlich; God-Father, *parrain*, pater lustricus, ein Taufpathe; God-Mother, *maraine*, mater lustrica, eine Taufpathinn; God-Child, God-Son, God-Daughter, *filleul*, *filleule*, filius lustricus, filia lustrica, eine Pathe, Pathinn, so man aus der Taufe gehoben; God a Mercy, *Dieu vous le rende*, sit remunerator Deus, habt Dank! Gott dank (vergelts) euch; God-Wot! *ce qu'est à regreter*, proh dolor! leider! God-wit, *francolin*, attagen, ein Birkhuhn, Haselhuhn; God-Bore, *amende ecclesiastique*, poenitentia ecclesiastica, öffentliche Kirchenbuße.
Gódder, Veilwurz, s. Sword grass.
Góddess, *déesse*, dea, Göttin.
Gódhead, *divinité*, deitas, die Gottheit.
Gódless, *athee*, atheus, gottlos, atheistisch.
Gódlily, *pieusement*, pie, gottseliger Weise.
Gódliness, *pieté*, pietas, die Gottseligkeit.
Gódling, *petit dieu*, eine kleine Gottheit.
Gódly, (ghaddli) *religieux*, pius, gottselig, fromm, gottesfürchtig, heilig.
Gódship, s. Deity.
Go-down, *trait*, ein Zug im Trinken.
Gódwit, *francolin*, ein Haselhuhn, Birkhuhn.
Gódyeld, godyield, *dieu le rende*, vergelts Gott.
To Gòe, s. to go.
Gòer, (ghoer) *allant*, itor, gradator, der da geht, ein Wanderer, Reisender.
Góff, *monceau de foin*, foeni meta, ein Heuschober; *longe paume*, pila longa, ein langer Ball.
Góg, e. g. to be A-Góg, *desirer avec passion*, afflictim desiderare, begierig verlangen; to set A-Gog, *inciter*, stimulare, anreizen, anhetzen.
To Góggle, *regarder fixement*; starr ansehen, schielen.
A Goggle Eye, *oeil de boeuf*, ein Rindsauge.
Góggle Eyed, *oeil de boeuf*, strabus oculis protuberantibus et exsertis, großäugigt.
Gòing, (ghoing) *l'action d'aller*, gehend; das Gehen, der Gang.
Gòla, *doucine*, voluta, das Karnieß in der Baukunst.
Gòld, (ghuld) *or*, aurum, das Gold; Gold-Finch, *chardonneret*, aurivittis, ein Stieglitz, s. Thistle Finch; Vinago; Oenas, eine Goldtaube; Zeus piscis, ein Petersfisch; Gold-Finer, *affineur d'or*, auri purificator, ein Goldscheider; † Gold-Finder, *écureur*, foricarum evacuandarum conductor, ein Secretfeger, Schundkönig; Gold-Fish, Goldeney, Goldin, s. Dorce; Gold-Hammer, *loriot*, aureolus, ein Goldammer, Emmerling; Gold Flower, capillus veneris, gülden Widerthon; Gold of Pleasure, *cameline*, myagrum, ferula, ein Kraut mit einem Stengel, wie Fenchel, und Blättern, wie Färberröthe; Gold-Smith, *orfevre*, aurifaber, ein Goldschmied; the Devil's Gold-Ring, *chenille de vigne*, volvox, ein Rebenwurm; convolvulus, eine Raupe.
Gòlden, *d'or*, aureus, gülden, von Golde; Golden-Cup or goldenknap, Polyanthemon, s. Butter-Flower et Batchelor-Button.
Gòldeney, Gòldin, Gòlding, *derade*, eine Goldroche, s. Dorce.
Gòldenly, *avec lustre*, herrlich, prächtig.
Gòlding, (Apple) *pomme qui a chair rougeatre*, malum sanguineum, eine Art röth-

Digitized by Google

röthlicher Aepfel, so auf einen Maulbeerbaum gepfropft sind, s. Redding.

† Gólis, *les mains*, manus, die Hände, Pfoten.

Gòme, *camboul*, vnguen, Wagenschmier,

Gomphèasis, *maladie ou tombent les dents*, das Lockerwerden der Zähne, das Ausfallen der Zähne.

Gómphoma, *gomphosis*, das Einpassen eines Zahns in die Kinnlade.

Gonagra, *gonagra*, die Gicht am Knie.

Góndola, *gondole*, eine Gondel, venetischer Kahn.

Gondoleer, *gondolier*, ein Gondelruderer.

Góne, (ghann) gegangen, partic. v. to Go; Be Gone, *allez vous en*, apage, geh, packe dich; he is Gone, *il est perdu, mort*, actum est de illo, es ist aus mit ihm, er ist todt; Gone is gone, *perdu est perdu*, amissum est amissum, fort ist, fort, was einmal hinweg ist, bekömmt man nicht wieder.

Gónfalon, *gonfanon*, eine Fahne.

Góntalonier, *gonfanonier du Pape*, des Pabsts Fahnenträger.

Gonorrhèa, *gonorrhee*, ein Saamenfluß.

Góod, (ghud) *bon*, bonus, gut, fromm, ehrlich, gütig; all in Good time, *toutes choses dans leur saison*, omnia tempestive, alles zu seiner Zeit, alles hat seine Zeit; a Góod While, *long tems*, jam dudum, eine gute Weile, schon lange; a Góod deal, *beaucoup*, multo, viel, ziemlich viel; a Góod many, *plusieurs*, multi, viele, ein Haufen; to be as Góod as your word, *tenir sa parole*, stare promissis, sein Wort halten; to make Góod, etwas beweisen, s. to prove; to fulfill; a Good turn; ein Gefallen, Dienst, Freundstück, s. Favour, the Good man of the house, *le maitre de la maison*, Paterfamilias, der Hausvater, Hauswirth; the Góod Woman, *la maitresse*, mater familias, die Frau Wirthinn; a Góod sufficient man, *un homme qui a de quoi*, vir satis opulentus, ein bemittelter, begüteter Mann.

Góod, *bien*, bonum, das Gute, (gemeine) Beste, der Nutzen.

Góod-Friday, *vendredi saint*, parasceve magna, der Charfreytag.

Góod-Lack! alass! *ouvais!* hui! ach!

Góodiness, *beauté*, pulchritudo, die Schönheit, gute Eigenschaft.

Góodly, *beau*, *bel*, speciosus, schön, treflich.

Góodly, adv. *joliment*, hübsch, schön; interj. *oüais*, o Wunder!

† Góodlyhood, *bonté*, *grace*, die Gütigkeit, Gnade.

Gòodman, *bon homme*, ein guter Mann, Herr, (so nennet man gemeiniglich die Englischen Bauern, die eine Haushaltung haben.)

Góodness, *bonté*, bonitas, die Gütigkeit, Güte.

Góods, *biens*, bona, Güter, Waaren, Sachen.

Góody, *bonne femme*, matrona, ehrliche Frau, gute Mutter, so heißt man gemeiniglich die englischen Bauerweiber.

Gòoge, *gouje*, caelum, ein Hohlmeißel, Grabeisen.

Gòol, *lacune*, lacuna, ein Bruch, Loch von der See.

Gòose, (ghus) *une oye*, anser, eine Gans; Goose-Berry, *groseille*, grossolus, Stachelbeere, Johannisbeere; a Green Goose, *oison*, anserulus, ein junges Gänschen; Goose-Foot, *pié d'oye*, pes anserinus, atriplex major, Gänsefuß; Goose-Grass, *muguet*, avarina, Klebekraut, Klettenkraut, Stein-Leberkraut; (a Taylors) Goose, *carreau*, plumbum pressorium, ein Bügeleisen; (a Winchester-) Goose, *poulain*, bubo, eine Franzosenbeule; † A Gòose-Cap, *sot*, stultus, ein Gauch, Tölpel.

Gòosander, *oye de mer*, anser marinus, eine Seegans.

Gòrbellied, (ghorbellid) *qui a un gros ventre*, ventricosus, großbäuchigt.

Gòr-Belly, *grosse panse*, pantices laxi, ein Pantsch, Schmeerbauch.

Gòrce, s. Wear, s. Còrze.

Gòrd, *joint de l'eau*, aquilegium, eine Wassersammlung, Wasser, so nach einem Regen geschossen kömmt

Gòre, geliefert Blut, s. Gore-Blood.

To Gòre, *piquer*, cornu ferire, stoßen, (mit den Hörnern.)

Gòre, (of a Shift) *pointe*, plica, sinus, die Gehre an einem Weiberhemde.

Gòre-Blood, *sang caillé*, tabum, cruor, geronnen, geliefert Blut.

Gòred, *piqué*, ictus, gestoßen.

Górge, *le jabot*, ingluvies, der Kropf eines Vogels; *le gosier*, jugulum, die Gurgel, Kehle.

To Górge, *gorger*, *remplir*, ad nauseam vsque implere, sich vollpfropfen; *manger avec gloutonnie*, heluari, schlemmen, prassen.

Górged, *gorgé*, gesättigt, erfüllt; mit einem Halse von andern Farben (in der Wappenkunst.)

Gòrgeous, (ghordschos) *sumptueux*, ambitiose

Digitized by Google

rioſe veſtitus, ſplendidus, koſtbar, herrlich.

Górgeously, *magnifiquement*, molliter, delicate, niedlich, köſtlich.

Górgeouſneſs, *pompe, magnificence*, amictus, mollities, weichlicher Pracht.

Górger, *gorgiere*, ſtrophium, ein Halstuch oder Halskragen der Weiber; *hauſſe-col*, colli armatura, eines Soldaten Halskragen.

To Górmandiſe or Górmandize, (garrmandeis) *manger avec glouttonie, faire debauche*, commeſſari, heluari freſſen, praſſen, ſchlemmen und dimmen, den Wanſt füllen, ſeinem Bauch dienen.

Górmandiſer or Górmandizer, *un gourmand*, helluo, ein Saumagen, Vielfraß, Schlemmer.

Górmandizing, *gourmandiſe*, freſſend, ſchlemmend, das Freſſen, die Fräßigkeit, Freſſerey.

Góry, *ſanglant*, blutig, voll geronnen Blut.

Górze, Górſe, Goſs, ſ. Furz.

Górzy, Górſy, *plein de genet*, geniſta ſpinoſus, voller Genſt oder Pfriemenkraut.

Góſhawk. (gashahk) *vautour*, accipiter ſtellaris, ein Stockfalke.

Gósling, *un oiſon*, pullus anſerinus, anſerulus, ein junges Gänschen; Góslings upon a nut-tree, *chaton*, Tanugo juglandi propria, die Meizigen, oder das wolligte und grüne Zeug ſo an den Nußbäumen und Nüſſen wächſet.

Góſpel, (gaſp'l) *l'evangile*, evangelium, das Evangelium.

To Góſpel, e. g. are you ſo gospell'd, *êtes vous ſi fort bon chretien*, ſeyd ihr ſo chriſtlich, religiös.

Góſpeller, der das Evangelium (in der Kirche) verlieſet, Verehrer des Evangelii.

Góſs, ſ. Górze.

Góſſamer, *filandres*, der alte Weibersommer, Sommerweben, die im Herbſt in der Luft herumfliegen.

Góſſip, (gaſſip) *un compere, une commere*, pater luſtricus, commater, mater luſtrica, ein Gevatter; a gadding Goſſip, *une coureuſe*, ambulatrix, eine Herumläuferinn; a prating Góſſip, *une caqueteuſe*, locutuleia, lingulata, eine Klatſche, Plauderlauſche.

To Góſſip, *ſe rejouir ſur le commun &c.* ad puerperium coire, auf alle Kindtaufen laufen, überall herum ſchmauſen.

Góſſiping, *rejouiſſance*, matralia, ein Weibergelag, Kindtaufenſchmauß.

Góſſipred, goſſipry, *comperage*, Gevatterſchaft.

Góſting-Herb, *garence*, rubia, Färberwurz, Färberröthe.

Gót, imperf. v. to Get.

Gót, Gótten, (ghatt, ghatt'n) *gagné, acquis*, nactus, acquiſitus, erlanget, gewonnen ꝛc. part. v. to Get.

Gótham, *ſot*, ſtolidus, ein Narr.

Góthick, *gothique*, gothiſch, altväteriſch.

Góths, *les Gothes*, die Gothen.

Góud, or Gáud, Waid zum färben, ſ. Woad.

Góve, *mule de foin*, ein Heuſchober.

† To Góve, *mettre en mule*, Heu aufſchobern.

To Góvern, *gouverner*, gubernare, regieren, verwalten.

Góvernable, *qui peut être gouverné*, tractabilis, der ſich regieren läßt.

Góvernableneſs, ſ. Pliableneſs, Obedience.

Góvernably, *promt à obéir*, obſequenter, auf eine folgſame, leicht zu regierende Weiſe.

Góvernance, Government, *gouvernement*, regimen, die Regierung.

Góvernante, Góvernneſs, *gouvernante*, gubernatrix, eine Hofmeiſterinn, Regentinn.

Góverned, *gouverné*, regieret, verwaltet.

Góverning, *l'action de gouverner*, regierend; das Regieren.

Góvernment, *gouvernement, adminiſtration, domination*, regnum, regimen, imperium, moderamen, das Regiment, die Herrſchaft, Regierung, Verwaltung.

Góvernour, *gouverneur*, gubernator, ein Regente, Statthalter, Hofmeiſter.

Gourd, *courge*, cucurbita, ein Kürbis.

Gourdineſs, *arrêtes*, Geſchwulſt an den Schenkeln der Pferde.

Gourdy, *gros*, turgidus, dick, groß, aufgeſchwollen.

Gourner, *coucou*, cuculus, ein Guguck: *rouget*, cuculus, piſcis, ein Rothfiſch. 2 Grey-Gourner, *hirondelle*, hirundo, eine Schwalbe, Meerſchwalbe.

Góuſt, Góut, ſ. Guſt.

Gout, *la goute*, morbus articularis, die Gicht, das Zipperlein, Podagra.

Gourineſs, *l'etat d'un goutteux*, arthritis, die Gichtbrüchigkeit, Gliederſucht.

Gourily, *en gouteux*, more arthriticorum, auf gichtbrüchige Weiſe, zipperleinhaft.

Goury, *goutteux*, articularius, morbo articulari affectus, gichtbrüchig, der das Zipperlein hat.

Gour-Wort, Gliederkraut, ſ. Aſh-Weed.

Gów, acorus, eine aromatiſche Staude, Kalmus, Galgant.

Digitized by Google

Gòwn, *an robe*, toga, pallium, ein langer Rock.
Gòwned, *qui porte une robe*, der einen weiten Rock an hat.
Gòwnmen, *gens de robe*, togati, die lange Staatsröcke tragen, Miniſter.
Gòwr, *égout*, cloaca, ein heimlich Gemach.
To Gòyſter, (gdiſter) *ſe rejouir*, gaudere, luſtig ſeyn, ſich freuen.
To Grâbble, *tâter*, prenſare, tölpiſch angreifen, betaſten; *coucher ſur la terre*, ausgeſtreckt auf der Erde liegen.
Grâbbled, *patiné*, betaſtet, begriffen.
Grâbbling, *l'action de manier*, grabbelnd; das Grabbeln, Angreifen.
Grâce, *grace*, *faveur*, *bonté*, *miſericorde*, *bonne grace*, *bon air*, *air enjoué*, gratia, decor, venuſtas, die Gnade, Gunſt, Gütigkeit, gute Art, Zierde, Anmuth, Schönheit; *benediction*, grariarum actio, die Dankſagung, das Gebet; Grace of God, theligonum, Frauenkraut.
Grâces, *graces*, die Gracien, chriſtlichen Tugenden, Gnadengaben.
To Grâce, *donner de la grace*, *orner*, *embellir*, dignari, ornare, decorare, zieren, ſchmücken; *honorer*, beehren, begnadigen.
Grâced, *embelli*, geziert, geſchmückt.
Grâceful, *beau*, *agreable*, *charmant*, decorus, ſchön, angenehm, zierlich.
Grâcefully, *de bonne grace*, decore, venuſte, auf eine gute, angenehme Art.
Grâcefulneſs, *bonne grace*, *enjoüement*, venuſtas, die Anmuthigkeit, gute Art.
Grâceleſs, *qui n'a point de bonne grace*, *impudent*, impudens, impius, unangenehm, unverſchämt, gottlos.
Grâceleſsneſs, *impieté*, impietas, die Gottloſigkeit.
Grâcile, *mince*, ſchmächtig, mager.
Grâcilent, *du maigre*, mageres, etwas mageres.
Graciſity, *qualité mince*, gracilitas, die Magerkeit.
Grâcious, *gracieux*, gratia plenus, benignus, voller Gnade, gottſelig, gnädig, günſtig, freundlich, gütig, anmuthig.
Grâciously, *gracieuſement*, pie, ſancte, holdſelig, gütig.
Grâciouſneſs, *bonté*, *douceur*, *benignité*, pietas, ſanctitas, die Gottſeligkeit, Gütigkeit, Holdſeligkeit.
Gradâtion, *gradation*, das ſtufenweiſe Aufſteigen, ein Climax; Ordnung, Eintheilung.
Gradâtory, *eſcalier qui mene du convent à l'egliſe*, eine Treppe, die aus dem Kloſter in die Kirche gehet.
Grâdient, *ambulant*, gehend, ſich bewegend.
Grâdual, *graduel*, gradualis, ſtufenweiſe.
Graduality, *progreſſion graduelle*, die ſtufenweiſe Zu- oder Abnehmung.
Grâdually, *par degrez*, gradatim, allmählig, ſtufenweiſe.
To Gráduate, *graduer*, einen Gradum ertheilen.
Gráduate, (of an Univerſity) *gradué*, gradum adeptus, der einen Gradum hat.
Gráduated, *gradué*, graduiret.
† Gráduation, Grádualneſs, ſ. Gradation.
Gráff, ſ. Graft.
† Gráffer, *greffier*, ſcriba, ein Schreiber, Notarius.
To Gráft (trees) *greffer*, *enter*, inſerere, propfen.
Gráft, *greffe*, *ente*, inſitum, ein Pfropfreis.
Gráfter, *qui greffe*, inſitor, ein Impfer, Pfropfer.
Gráfting, *l'action de greffer*, pfropfend; das Propfen.
Gràil, *grêle*, kleiner Sand, Hagel, Kies.
Grailing (a Fiſh) ſ. Grayling.
Gràin, *graine*, granum, ein Korn, Körnlein, Gran; (of Wood) *veine de bois*, pecten, eine Ader in Holz; (of Leather) *grain*, rugae, eine Runzel am Leder; dyed in Grain, *cramoiſy*, coccineus, Karmoſin, Scharlachroth; a rogue in Grain, *coquin a cramoiſy*, triverbero, ein Schelm in der Haut, ein Erzböſewicht; againſt the Grain, *à contre poil*, *à contrecoeur*, contra morem et voluntatem, wider alle Ordnung und Neigung, ganz entgegen, und verkehrt, wider eines Willen und Dank; Grains of paradiſe, *graines de paradis*, cardomomum, Paradieskörner, Cardomomen.
Gràined, *grenu*, das Runzeln oder Striche hat, wie Leder und Holz.
Gràins, *groueſſes*, die Trebern.
Gràiny, *plein de grain*, voller Körnlein.
Gramercy, Grammercy, *grand merci*, magnam tibi habeo gratiam, großen Dank, ich danke euch!
Gramíneous, *gramineux*, graminoſus, grasigt.
Graminívorous, *qui mange de l'herbe*, Grasfreſſend.
Grámmar, *la grammaire*, grammatica, die Grammatik, Sprachlehre, Sprachkunſt.
Grammárian, *un grammairien*, grammaticus, ein Sprachlehrer.
Grammátical, *grammatical*, zur Sprachkunſt gehörig.
Grammaticáſter, *mechant grammairien*, ein elender, ſchlechter, oder auch noch junger ungeübter Grammatikus.

Gram,

Digitized by Google

Grâmpell, or Gremple, *homard*, pagurus, ein Seekrebs.

Grâmpus, *souffleur*, delphinus, ein Delphin, Nordcap, Sprützfisch.

Granadeer, ſ. Grenadier.

Granado, ſ. Grenado.

Grânadille, *grenadille*, flos paſſionis, die Paſſionsblume.

Grânary, *un grenier*, granarium, eine Scheune, Scheure.

Grânate, *grenu*, malum granatum, ein Granatapfel oder Stein.

Grând, *grand*, groß; Grand-Sire, *ayeul, grandpere*, avus, der Großvater, ſ. Grand-Father, unter Father; Grand-mother, *ayeule, grandmere*, avia, die Großmutter; Grandſon, *petit fils*, nepos, ein Enkel; Gran.-Daughter, *petite fille*, neptis, eine Enkelinn; Great Grand-Father, *bisayeul*, proavus, der Urgroßvater; Grandame, *grandmere, ayeule*, avia, die Großmutter; to teach one's Grandame to grope her Ducks, *apprendre à ſon pere ce fait des enfans*, ſus Minervam, ſeine Großmutter lehren wollen.

Grandée, *un grand*, magnatum unus, ein großer Herr.

Grandèvity, *longue vie*, langes Leben, hohes Alter.

Grandèvous, *âgé*, alt, der lange lebet.

Grândeur, Grândure, (grandjur) *grandeur*; ſplendor, amplitudo, die Hoheit, Würde, Pracht, Herrlichkeit.

Grandiſick, *qui rend grand*, großmachend.

Grandiloquence, *diſcours fier*, hohe, hochtrabende Rede.

Grândinous, *plein de grêle*, voll Hagel.

Grènge, *ferme*, villa, ein Meyerhof.

Granivorous, *qui mange des grains*, Körner oder Früchte freſſend.

Grânt, (grânnt) *octroi, conceſſion, permiſſion*, conceſſio, eine Verwilligung, ertheilte Freyheit, Erlaubniß.

To Grânt, *octroyer, accorder, donner, ceder*, concedere, verwilligen, erlauben, geben, zugeſtehen. Grant it be ſo, *poſez le cas que cela ſoit*, poſito, fac eſſe, geſetzt, es ſey dem alſo.

Grântable, *qui peut être accordé*, was bewilligt werden kann.

Grânted, *accordé*, conceſſus, verwilliget, zugeſtanden; I take it for Granted, *je ſuppoſe cela*, praeſuppono, ich ſetze, es ſey alſo, ich nehme es für bekannt an.

Grantée, *qui a obtenu un grant*, conceſſionem nactus; der ein Privilegium oder eine Verwilligung über etwas erhalten hat.

Grânting, *l'action d'accorder*, verwilligend; das Verwilligen.

Grântor, Grânter, *qui fait un grant*, permiſſor, ein Verwilliger, Verleiher einer Freyheit.

Grânulary, *granulé*, körnicht, wie Körner.

To Grânulate, *granuler*, körnen, Körner gewinnen.

Granulation, *granulation*, das Körnen der Metalle.

Grânule, *grain*, ein Korn.

Grânulous, *grenu*, voll Körner.

Grâpe, (grâhp) *raiſin*, uva, eine Traube, Weinbeere. To gather Grapes, *vendanger*, Weinleſen. A Bunch, cluſter of Grapes, *une grape de raiſins*, eine Weintraube. Grape-ſtone, *pepin*, ein Weinbeerkern.

Grâpes, *grapins*, die Maucke.

Grâphical, *exact, parfait*, graphicus, meiſterlich, künſtlich, accurat, umſtändlich.

Grâphically, *exactement*, graphice, auf eine richtige, meiſterliche, zierliche Weiſe.

Grâphice, *l'art de peindre*, die Malerey, Zeichenkunſt.

Graphometer, *graphometre*, ein mathematiſches Inſtrument, die Winkel auf dem Felde damit zu meſſen.

Grâpnel, *grapin*, ein Anker, ſo im Bau eingelegt wird, vierzackigter Anker, Einkerhacke.

Grâpple, *grapin à main, croc, harpon*, harpago, ein eiſerner Haken.

To Grâpple, *accrocher, combattre*, corripere, confligere, etwas mit einem Haken faſſen, mit einander kämpfen.

Grâppled, *accroché*, mit einem Haken feſt gemacht. Grappled with, *combattu*, hart wider man ſtreitet.

Grâpplement, *lute, embraſſement hoſtile*, das Kämpfen; feindliche Anfaſſen.

Grâppling, *l'action d'accrocher*, feſt machend, kämpfend; das Anhäkeln, Kämpfen. A Grâppling-Iron. *crampon*, anſa ferrea, eine Klammer, Anwurfklammer, Hake.

To Grâſe, graſen, ſ. to grace.

Grâſshopper, *ſauterelle*, eine Heuſchrecke.

Grâſier, ſ. Grazier.

Grâſp, *poignée*, pugillus, ſo viel man mit einer Hand faſſen kann, eine Handvoll, Griff.

To Grâſp, (grâſp) *empoigner, ſaiſir*, pugno conſtringere greifen, mit der Hand faſſen; to Graſp at, *tacher d'attraper*, captare, mit der Hand nach etwas herumtappen, oder greifen, nach etwas ſchnappen, ſtreben; all Graſp, all loſe, *qui trop embraſſe, peu étraint*, pluribus intentus minor eſt ad ſingula ſenſus, wer alles haben will, bekommt oft gar nichts, wer

Digitized by Google

zu viel auf ſich nimmt, vollbringt gar nichts.

Gráſped, *empoigné*, mit der Hand ergriffen.

Gráſper, *qui empoigne*, der anfaßt, ergreift.

Gráſping, *l'action d'empoigner*, das Faſſen mit der Hand.

Gráſs, (gräſſ) *herbe*, gramen, das Gras. Gráſs-Hopper, *ſauterelle*, cicada, die Heuſchrecke, ein Springhahn; Graſs-Plantane, *ſerpentine*, ſerpentaria, wilder Bertram, Schlangenwurz; Pearl-Graſs, gramen tremulum, Flittergras; Silk-Graſs, ſ. Upright Dogsbane.

To Gráſs, *verdoyer*, grün, graſigt werden.

Gráſſineſs, *rempliſſage d'herbe*, graminoſa agri conditio, die Graßigkeit, wo viel Gras wächſet.

Gráſſy, *herbu*, gramineus, graſigt.

Gráte, *grille*, crates, ein Roſt, (eiſern Gatter).

To Gráte, *raper*, *grater*, radere, reiben, ſchaben. to Gráte (the teeth) *grincer*, dentibus frendere, knirſchen; to Grate, *choquer*, offendere, beleidigen, durch die Hefel ziehen.

Gráted, *rapé*, gerieben.

Grátefull, *agreable*, *reconnoiſſant*, gratus, dankbar, angenehm.

Grátefully, *agréablement*, annehmlich, anmuthig, dankbarlich.

Grátefulneſs, *agrément*, *reconnoiſſance*, gratia, gratitudo, die Annehmlichkeit, Erkenntlichkeit.

Gráter, *rape*, ratula. das Reibeiſen.

Gratificátion, *gratification*, eine Gefälligkeit, Willfahrung, Verehrung, freywilliges Geſchenk.

To Grátify, (grátifey) *gratifier*, gratificari, zu Gefallen leben, willfahren, begnadigen.

Grátify'd, *gratifié*, gratificatus, dem man gewillfahret.

Grátifying, *l'action de gratifier*, willfahrend; das Willfahren.

Gráting, *l'action de raper*, reibend; verdrüßlich, was den Ohren wehe thut; das Reiben.

Gráting-ly, verdrüßlich anzuhören, ſ. tediously.

Gráting's, *caillebottis*, crates, ein hölzernes Gatter in einem Schiff.

Grátton, ſ. Eddiſh.

Grátis, *gratuitement*, umſonſt, ohne Entgeld.

Grátitude, (grátitjuhd) *gratitude*, die Dankbarkeit, Erkenntlichkeit.

Gratúitous, (gratuitſchos) *gratuit*, freywillig.

Gratúitously, *gratuitement*, freywillig, von freyen Stücken.

Gratúity, (grátuity) *don gratuit*, domum, beneficium, ein freywilliges Geſchenk, eine unverdiente Gabe.

To Grátulate, *congratuler*, gratulari, Glück wünſchen.

Gratulátion, (grátuláſch'n) *congratulation*, ein Glückwunſch.

Grátulatory, *de congratulation*, gratulatorius, glückwünſchend.

Gráve, *ſerieux*, *reteru*, gravis, ſeverus, ernſthaft, anſehnlich.

Gráve, (grehv) *un tombeau*, ſepulchrum, das Grab; Grave-Maker, *foſſoyeur*, tumulorum foſſor, ein Todtengräber; Grave-Stone, *pierre de tombeau*, marmor ſepulchrale, ein Grabſtein; We ſhall ly all alike in our Graves, *la mort egale tout*, mors omnia aequat, im Tode ſind wir einander alle gleich; to the Grave a pall, and that is all; *le plus riche n'emporte qu'un linceul*, auſert pannoſam veſtem ditiſſimus unam; Croeſus in exiguo liquit regna aurea panno, ein Tuch ins Grab, damit ſchab ab.

To Gráve, *tailler*, *graver*, ſculpere, graben, ſtechen; to Grave (a ſhip) *juiver*, navem purgare et denuo ungere, ein Schiff ausſegen, und wieder mit Unſchlitt überſtreichen.

Gráved, *gravé*, gegraben.

Grável, *gravier*, ſabulum, Sand, Kieß; *la gravelle*, calculus, der Blaſenſtein, Lendengries; Grável-Pit, *ſablonniere*, ſabuli fodina, eine Sandgrube.

To Grável, *couvrir de gravier*, ſabulo ſtruere, mit Sand bedecken. *embaraſſer*, ſcrupulum injicere, verwirren, Gewiſſensſcrupel verurſachen.

Grávelled, *couvert de gravier*, obrutus ſabulo, mit Sand bedeckt.

Gráv-leſs, *ſans tombeau*, ohne Grab, unbegraben.

Grávellineſs, *la qualité d'être graveleux*, das voll Sand ſeyn.

Grávelling, *l'action de couvrir de gravier*, mit Sand bedeckend; das Bedecken mit Sand.

Grávelly, *gravelleux*, *ſablonneux*, ſabuloſus, ſandicht.

Grávely, *avec gravité*, ſevere, ſobrie, ernſthaft.

Gráven, *taillé*, *gravé*, ſculptus, caelatus, geſtochen, gegraben.

Gráveneſs, *air grave*, das ernſthafte Anſehen.

Graveolent, adj. *d'une odeur penetrante*, ſtark riechend.

Gráver.

Digitized by Google

Gràver, *un graveur*, *un burin*, caelator, ein Kupferſtecher.

Gravidity, *groſſeſſe*, die Schwangerſchaft.

Gràving, *gravure*, ſculptura, das Graben, Stechen; Graving tool, *burin*, ſcalprum, ein Grabeiſen, Grabſtichel.

To Grávitate, *peſer*, gravitare, ponderare, wägen, gewichtig ſeyn, drücken.

Grávitating, *gravitation*, der Druck der Körper gegen einander.

Gravitàtion, *l'action de peſer*, *poids*, ponderatio, das Wägen, Schwerſeyn der Körper.

Grávity, *gravité*, *air ſerieux*, gravitas, ſeveritas, die Schwere, das Gewicht, die Ernſthaftigkeit.

Gràvity, *grandeur*, die Größe, Schwere.

Grávy, *jus*, *ſuc*, ſuccus, der Saft, oder die Brühe vom Fleiſch.

Gray, *blereau*, taxus, ein Dachs.

Gráy, (gräh) *gris*, canus, grau; Gray-Friars, *capucins*, die Capuciner; Gray-Hair, *poil griſon*, canities, graues Haar; Gray-Hound, *un levrier*, verragus, ein Windſpiel. Gray-Horſe, *un cheval gris*, ein Schimmel.

Gráyth, *griſâtre*, candidus, graulicht.

Gray ling, *ombre*, thymallus, eine Aſche oder Eſche.

Gráyneſs, *couleur griſe*, canities, graue Farbe.

To Gràze, (gräh) *paitre*, paſcere, weiden, grünen.

To Gràze, *affleurer*, *raſer*, ſtrictim attingere, ſtreifen, ein wenig ritzen, berühren.

Gràzier, (gräſchier) *qui engraiſſe le betail*, pecuarius, der Vieh mäſtet.

Gràzing, *l'action de paitre*, weidend; das Weiden; anſtreifend, das Anſtreifen.

Gréaſe, (grihs) *graiſſe*, adeps, Fett, Schmeer.

To Gréaſe, *graiſſer*, *oindre*, ungere, ſchmieren, beſchmieren; to Greaſe one in the fiſt, beſtechen, ſ. to bribe; to Greaſe a ſar ſow in the arſe (in the tail) *donner à ceux qui n'en ont beſoin*, Croeſo opes afferre, Waſſer in die Elbe tragen; dem geben, der ſchon genug hat.

Gréaſed, *graiſſé*, unctus, geſchmiert, beſtochen.

Gréaſily, *ſalement*, unctuoſe, beſchmiert.

Gréaſineſs, *graiſſe*, *ſaleté*, unctuoſitas, pinguedo, die Fettigkeit, Schmierigkeit.

Gréaſing, *l'action de graiſſer*, ſchmierend; das Schmieren.

Gréaſy, *couvert de graiſſe*, unctuoſus, mit Fett bedeckt, oder beſchmiert.

Gréat, (gret) *grand*, *violent*, *impetueux*, *illuſtre*, grandis, violens, impetuoſus, illuſtris, groß, heftig, ungeſtüm, gewaltig. a Great while, *long tems*, diu, eine lange Zeit; Great with child, *groſſe*, *enceinte*, praegnans, ſchweren Leibes, ſchwanger.

Gréat, S. e. g. to ſell by the Great, *vendre en gros*, in ſolidum, indiviſibiliter vendere, im ganzen verkaufen.

To Gréaten, *aggrandir*, augere, evehere, vergrößern, groß machen.

Gréater, (comp. v. great) *plus grand*, major, größer.

Gréateſt, (ſuperl.) *le plus grand*, maximus, der (die, das) Größte.

Gréatly, *grandement*, valde, höchlich, ſehr prächtig.

Gréatneſs, *grandeur*, magnitudo, dignitas, die Größe, Hoheit, Vortreflichkeit.

Gréves, *greves*, tibialia ferrea, eiſerne Rüſtung für die Schienbeine.

Grècian, *un Grec*, Graecus, ein Grieche.

Grècciſm, *greciſme*, graeciſmus, eine griechiſche Redensart.

Grèdiron, ſ. Gridiron.

Grèe, *gré*, gratum, freyer Wille, Wohlgefallen, Wiedererſtattung.

Grèece, *Grece*, Graecia, Griechenland.

Grèedily, (gridili) *avidement*, avide, begierig, geizig, gefräßig.

Grèedineſs, *gourmandiſe*, *avidité*, voracitas, aviditas, die Freßgierigkeit, der Geiz, unmäßige Begierde.

Grèedy, *gourmand*, *avide*, *avare*, vorax, avidus, freßig, begierig, geizig.

Grèek, *un Grec*, Graecus, ein Grieche; griechiſch.

Grèekling, *un Grec*, *(par mepris)* graeculus, der nicht gut griechiſch kann.

Grèen, (grihn) *verd*, *frais*, *qui n'eſt pas meur*; viridis, recens, immaturus, grün, friſch, neu, unzeitig, unreif. to grow Green, *verdir*, *reverdir*, vireſcere, grün werden, grünen; a Green-Houſe, ſ. Garden-Houſe, unter Houſe; Green-Bird, ſ. Green-Finch, unter Finch, Green-Peak, picus viridis, ein Grünſpecht; Green-Sward, *une pelouſe*, ſuperficies terrae viridis, ein grüner, mit Gras bewachſener Platz; the Green-Sickneſs, *les pâles couleurs*, icterus, die Bleichſucht der Jungfern; Green-Chaffer, ſ. Chaffer; You would make me believe, the moon is made of Green cheeſe, *vous voulez me faire accroire que les étoiles ſont des papillotes*, mihi perſuadere vis album eſſe nigrum, et ſtellas eſſe lanernas ihr wollt mich bereden, das Waſſer läuft den

Digitized by Google

Berg hinan, oder daß ſchwarz weiß, und weiß ſchwarz ſey.

Grèens. *bertolage*, hortenſia, ceparica, Grünigkeiten, Gartengewächs.

† To Grèen, *rendre verd*, grün machen.

A Grèen, *un terrain couvert de verdure*, viretum, ein grüner Luſt- oder Spaziergarten.

Grèeniſh, *verdâtre*, ſubviridis, grünlicht.

Grèenly, adj. *verdâtre*, grünlicht, friſch, unreif.

Grèenneſs, *verdure*, viriditas, das grüne Gras, die grüne Farbe.

Grèenſward, e. g. a Greenſward way, *chemin velouté*, ein grüner ſanfter Weg.

† Grèes, Grèeſe, *degré*, gradus, eine Stuffe, Staffel, Tritt auf einer Treppe.

To Grèet, (griht) *ſaluer*, ſalutare, grüßen, Glück wünſchen.

Grèeter, *qui ſalue*, ſalutator, der einen grüſſet.

† Grèeting, *ſalut*, ſalutatio, das Grüßen.

Grégal, *de troupeau*, zu einer Heerde gehörig.

Gregàrious, *qui eſt en troupeau*, was Heerdenweis gehet.

Grémial, *de giron*, zum Schooß gehörig.

Grémil, *gremil*, lythoſpermum, Steinſaamen, Meerhirſen.

Grenadèer, Grenadier, *grenadier*, igniariatum glandium vibrator, ein Grenadier.

Grenàdo, *grenade*, pyrobolus, eine Granate.

Grenàt, ein Grenatſtein, ſ. Granate.

† Gréſſible, *qui peut marcher*, greſſibilis, gehend, was gehen kann.

Grèw, (grju) wuchs, wurde, imperf. v. to grow.

Grèy, (gri) *truite*, trutta, eine Forelle.

Grèy-Hound, ſ. Gray.

† Grice, *marcaſin*, nefrens aper, ein wildes Schweinferkel.

To Gride, *couper*, ſchneiden, zerſchneiden.

Grideliu, *gris de lin*, violaceus, violblau.

Gridiron, (gribeiern) *gril*, craticula, ein Roſt.

Grief, (grihf) *douleur*, dolor, der Schmerz, die Traurigkeit, Gram.

To Grieve, (grihv) *ſe chagriner*, dolere, ſich betrüben, das Herz abfreſſen, Leid tragen. to Grieve one, *chagriner, attriſter*, contriſtare, cruciare, einen kränken, quälen, betrüben.

Grievance, *grief, tort*, gravamen, die Beſchwernüß, Klage.

Grieved, *attriſté*, afflictus, betrübt, bekümmert; I am Grieved to ſee, *il me fâche de voir*, dolore affligor videns, male me habet videntem, es kränket, ſchmertzet mich, thut mir im Herzen weh, wenn ich ſehe.

Grieving, *l'action de chagriner*, betrübend; das Betrüben.

Grievingly, *avec douleur*, dolenter, mit Schmertzen.

Grievous, (grihvos) *facheux, cruel, touchant*, moleſtus, beſchwerlich, ſchmertzlich.

Grievously, *grievement, rigoureuſement*, graviter, heftig, ſchrecklich, ſtrenge.

Grievouſneſs, *enormité, atrocité, l'état malheureux*, atrocitas, acerbitas, die Grauſamkeit, Bitterkeit.

† Grift graft, *à tort et à travers*, ſive raptum ſive captum, per fas et nefas, mit Recht und unrecht.

Griffin, *griffon*, gryps, ein Greif.

Grig, *une petite anguille*, anguilla minor, ein kleiner Aal; *poulette*, gallinella, eine kleine kurzbeinigte Henne; a merry Grig, (a merry Greek) *un bon compagnon*, graeculus, caput lepidum, ein luſtiger Bruder.

Grill, *grille*, craticulum, das Loch oder Gitterfenſter im Ballſpiel.

To Grill, *griller des huitres*, oſtreas torrere, (Auſtern) ſachte braten, oder zurichten.

Grillàde, *viande grillée*, caro in craticula toſta, auf dem Roſt gebratenes Fleiſch.

Grills, *ſorte de petits poiſſons*, piſciculorum genus. eine Art kleiner Fiſchlein.

Grillus, *gilla*, Vitriolſalz, welches als ein Brechmittel gebrauchet wird.

To Grilly, *haraſſer*, plagen, quälen.

Grim, *chagrin, rechigne*, tetricus, torvus, mürriſch, ſauertöpfiſch; Grim-Faced, *qui a un air chagrin*, truculentus, grimmigen Geſichts.

Grimàce, *grimace*, oris depravatio, die Krümmung, Verdrehung des Mundes.

Grimàlkin, *vieille chat*, eine alte Katze, kleines pumpliches Weibgen.

Grime, ſchwarze Schmiere, ſ. Smut, Sut.

To Grime, ſchwärtzen, ſ. to begrime.

Grimly, *d'un air rechigné*, auſtere, torve, mürriſcher Weiſe.

Grimneſs, *air refrogné &c.* auſteritas, torvitas, das mürriſche, verdrüßliche Weſen.

Grin, ein verächtliches Lachen, ſ. Gin.

To Grin, (grinn) *grimacer*, renidere, das Geſicht verſtellen, die Zähne weiſen.

To Grind, (greind) *moudre, emoudre*, molare, commolare, mahlen, (auf der Mühle); to Grind the poor, *opprimer*, premere, preſſen, unterdrucken; to Grind colours,

Digitized by Google

colours, *broyer*, conterere, (Farben) reiben.

Grinder, *emouleur*, molitor, ein Schleifer.

Grinding, *l'action de moudre*, mahlend, zermalmend; das Zermalmen.

Grinditone, Grinding-Stone, Grindle-Stone, *meule à aiguiser*, cos verſatilis, ein Mühlſtein, Schleifſtein.

Grinnery, *qui grimace*, der lacht, und die Zähne zeigt.

Grinning, (grinning) *grimace*, rictuum deductio, das Verſtellen des Geſichts.

Grinningly, *avec des grimaces*, mit Gelächter und verſtelletem Geſicht.

Grip, Gripe, *petite foſſe*, foſſula, ein Gräblein, kleiner Graben.

Gripe, *une poignée*, conſtrictio, ein Griff, eine Hand voll.

To Gripe, (greip) *empoigner, ſaiſir*, conſtringere, eine Hand oder Fauſt voll faſſen oder ergreifen, *cauſer des tranchées*, tormina cauſare, im Leibe grimmen, das Bauchweh verurſachen.

Gripes, (of the Guts) *tranchées*, tormina, das Grimmen im Leibe.

Griping, *empoignant, ſaiſant, avare, taquin*, conſtringens, avarus, greifend, geizig.

Gripingly, *preſſament*, tenaciter, auf eine greifende, drückende, geizige Weiſe.

Gripingneſs, *qualité ſaiſſante*, tenacitas, das Greifen, Feſthalten; Kargheit, Knickerey.

Gripple, *avare*, avarus, geizig, filzig.

Griskin, *côtelettes grilleés*, auf dem Roſt gebratener Schweinrücken.

Grisled, *tacheté*, multicolor, ſprenglich.

Griſlineſs, die abſcheuliche Geſtalt, ſ. Hideouſneſs.

Grisly, *affreux, hideux*, horridus, gräßlich, ſchrecklich.

Griſſel, *incarnadin*, ruſſus, eine lichte Fleiſchfarbe,

Griſt, *mouture*, farina, das Mehl.

Griſtle, *cartilage*, cartilago, ein Knorpel.

Griſtlineſs, das knorplichte Weſen, ſ. Cartilagiouſneſs.

Griſtly, *cartilagineux*, cartilagineus, knorplicht.

Grit, *pouſſiere de pierre*, arena, ſabulum, Sandſtaub.

Grit, Kleyen, Grütze, ſ. Punger,

† Grith, *paix*, pax, Friede.

Grittineſs, *qualité ſabloneuſe*, qualitas pulverulenta, die Staubigkeit, ſandige, kieſigte Eigenſchaft.

Gritty, *plein de ſable*, arenoſus, ſandicht.

Grizled, *griſon, qui grêzone*, ſubalbidus, grauhärig.

Grizly, ſ. Grisly.

Grizzle, *le gris*, die graue Farbe.

Grizzled, *mêlé de gris*, mit grau untermengt, grau.

Grizzly, *griſâtre*, graulich, ein wenig grau.

Grôan, (ghrohn) *gemiſſement*, gemitus, das Seufzen, Winſeln, Aechzen.

To Grôan, (grohn) *gemir, ſoupirer*, gemere, ſuſpirare, ſeufzen, ächzen, winſeln.

Grôanful, *pitoyable*, kläglich, traurig.

Grôaning, *gemiſſement*, gemitus, das Seufzen, Aechzen.

Grôat, (graht) *quatre ſous*, drachma, eine Engliſche Münze, ſo 4 Stüber gilt.

Grôats, Oatmeal-Groats, Grütze, Grieß, ſ. Oatmeal.

† Grôbian, *un homme ſale*, ſordidus, ein grober Neckel.

Grôce, *groſſe*, duodecim duodenarii, 12 Dutzend.

Grôcer, *un epicier*, aromatopola, ein Würzkrämer.

Grôcery, (grohſeri) *épicerie, le metier d'épicier*, aromata, ſpecies, der Specereyhandel.

Grógram, Grógran, *ſorte d'etoffe*, pannus groſſo granus, ein kameelhärner, englis ſcher Zeug.

Grôin, (grain) *aine*, inguen, die Weiche an der Schaam.

Grômel, Grômmel, ſ. Gremil.

Grómwels, Schiffsjungen, ſ. Swabber.

Grôom, (ghruhm) *valet de chambre du Roy*, cubicularius regius, ein Diener, Kammerpage; Gróom (of the ſtables) *un palfrenier*, ſtabularius, ein Stallknecht.

Grôove, *rainure*, ſtria, eine Fuge, langer, hohler Streif.

To Grôove, *faire une rainure, evuider*, ſtriare, lange, ausgehölte Streifen machen, aushöhlen.

To Grôpe, (grohp) *tâter, tâtonner, patiner*, palpare, attrectare, greifen, (mit den Händen) herum tappen.

Grôped, *tâté*, getappet.

Grôper, *qui tâte*, attrectator, der da tappet, mit den Händen um ſich taſtet.

Grôping, *l'action de tâter*, begreifend; das Begreifen, Betaſten.

Grósbeak (Common-Groſs-Beak) coccothrauſtes vulgaris, der Beinbrecher, keine Art eines Adlers); Rod-Grósbeak, or Virginia-Nightingal, coccothrauſtes Indica criſtata, eine Indianiſche Nachtigall.

Grôſs, *gros*, craſſus, grob, groß, fett, dick.

Grôſs, (grohs) S. e. g. the Grôſs of an army, *le gros d'une armée*, vis ſ. agmen exer-

Digitized by Google

exercitus, der gröſte Theil einer Armee, ein groſses Corps.

Grósly, *grossierement*, crasse, gröblicht.

Grósneſs, *grossieretè*, crassities, die Gröſse, Groſsheit, Dummheit.

Grót, Gróte, *grotte*, crypta, eine Grotte, Höle.

Grotésk, *grotesque*, pictura miscellanea, ein vermischtes Gemälde.

Grotéskly, *grotesquement*, antique, altväterisch, lächerlich, selten.

Grótte, ſ. Grot.

Gróve, (groov) *bocage*, lucus, nemus, ein Wäldlein, Luſtwäldchen; Hayn, bedeckte Allee von Bäumen.

To Gróvel, *ramper*, repere, kriechen, schleichen.

Gróveling, ein Gründling, ſ. Minnow.

Gróvelling, *rampant*, pronus, kriechend, schleichend.

To Gróul, (graul) *gronder*, murmurare, murren, brummen.

Gróuler, ein Keiffer, Schelter, ſ. Grumbler.

Gróund, imperf. u. partic. v. to grind, ich mahlte; gemahlen.

Gróund, (graund) *terre, fonds*, terra, humus, der Grund, Erdboden; to gain Ground, *faire des progrez*, promovere, fortgehen, das Feld behalten; to give (loſe) Ground, *reculer, lâcher de pied*, gradum retro dare, zurück weichen, das Feld verlieren; to ſtand one's Ground. *tenir ferme*, in loco manere, Stand halten; Ground-Plot, *le ſol de terre*, area, der Grundriß, Boden eines Gebäudes; Ground-Pine, chamæpitis, Schlagkrautlein, niedrig Pin, Je länger, je lieber; Ground-Maſt, *la lie de braſſin*, recrementum, Treber; Ground-Worm, ſ. Grub; Ground-Ivy, *lierre rampante*, hedera terreſtris, Gundermann; Ground Sel, *ſenecio*, erigeron, Kreuzkraut, Kreuzwurz, Johanniskraut; Ground-Work, *fond, plan*, fundamentum, der Grund und Boden.

To Gróund upon, *fonder, etablir, appuyer*, inniti, fundere, ſich auf etwas anders gründen, ſtützen, feſt ſetzen.

Gróunded, *fondé, établi, enſeigné*, fundatus, edoctus, gegründet ꝛc.

Gróundedly, *ſolidement*, gründlich.

Gróunding, *l'action de fonder*, gründend; das Gründen.

Gróundleſs, *qui n'a aucun fondement*, anceps, dubius, grundlos, ungegründet.

Gróundleſsly, *ſans fondement*, frivole, ohne Grund.

Gróundleſsneſs, *futilité*, inanitas, falſitas, die Grundloſigkeit, Ungültigkeit, Nichtigkeit.

Gróundling, (graundling) *ſeches*, alphya, ein Gründling.

Gróunds (of Liquor) *la lie, les baſſieres*, ſedimentum, fex, die Grundſuppe, Hefen, der Niederſatz; *principes, fondemens*, principia, fundamenta, Gründe, Grundſätze, Urſachen.

Gróundſel, Gróundſil, (graundſil) *fondement*, limen, eine (Thürs) Schwelle; *ſeneſſon*, Kreuzwurz, Johanniskraut.

To Gróundſel (a Houſe) *bâtir les fondemens d'une maiſon*, limina ſtruere, neue Grundſchwellen legen.

Gróundſelling, *fondation*, grundlegend; das Grund- oder Schwellenlegen.

Gróup (in Painting) *groupe*, figurarum congeries, ein Haufen Figuren im Malen.

To Gróup, *grouper*, figurare, in ein Bild zuſammen ſetzen, ſtellen, zuſammen häufen.

Groupáde, *groupade*, ſaltus, ein gewiſſer Sprung eines Pferdes auf der Reitſchule.

Gróuſe, *francolin*, attagen, ein Haſelhuhn.

Gróut, (graut) *hydromel*, agriomelum, Meet; Grout. *moût*, condimentum cerevisiae, Würze, neugegohrnes Bier; der Niederſatz aller feuchten Sachen; Grout-Head (Grout-Noll) *groſſe tête*, capito, ein Groſskopf, Kobe, Stinz; ein Tölpel.

To Grów, (groh) *croitre, devenir, ſe faire*, creſcere, fieri, wachſen, werden; to Grow old, *vieillir*, ſeneſcere, alt werden; to Grow rich, *s'enrichir*, diteſcere, reich werden; to Grow young again, *rajeunir*, rejuveneſcere, wieder jung werden; to Grow heavy, *s'appéſantir*, ingraveſcere, ſchwer werden; to Grow into faſhion, *venir à la mode*, in uſum venire, Mode werden, aufkommen, gebräuchlich werden; to Grow out of uſe (date) *paſſer, vieillir*, exoleſcere, abkommen; the night Grows on apace, *la nuit s'approche*, nox appropinquat, die Nacht kömmt heran; to Grow upon one, *devenir trop fort pour quelqu'un*, praepollere, ſtärker ſeyn, einem zu ſtark und mächtig werden, ihm zum Häupten wachſen.

Grówer, *qui croit*, creſcens, der da wächſet, (e. g. ein Baum).

Grówing, *l'action de croitre*, wachſend; das Wachſen.

Grówler, ein Mummler (in einer Tragödie).

Grówn, (grohn) partic. v. to grow, gewachſen; geworden.

Grówth, (grohth) *accroiſſement*, incrementum,

Digitized by Google

tum, das Wachſen, Wachsthum; die Vermehrung, Vergrößerung.

Grúb, *ver coquin*, lumbricus, ein Regenwurm, ſ. Earth-Bob; a meer Grub, *un nain*, nanus, ein Zwerglein.

To Grúb up, *eſſarter*, *defricher*, extirpare, eradicare, ausräuten, von Hecken ſäubern.

Grúbbage, ſ. Mattock.

Grúbbed up, *eſſarté*, ausgerauffet, ausgeräutet.

Grúbbing, partic. v. to grub, jätend, grübelnd.

Grúbbing-Ax, *ſarcloir*, ſarculum, eine Jäthaue, Haake.

To Grúbble, im finſtern greifen, tappen, ſ. to grabble.

Grúdge, (groddſch) *haine couverte*, ſimultas, ein Groll, heimlicher Haß.

† To Grúdge, *envier*, aegre ferre, neiden, Groll tragen; ſich beſchweren, murren.

Grúdged, *envié*, beneidet.

Grúdger, *envieux*, inviſor, ein Haſſer, Neider, Mißgönner.

Grúdging, *envie*, odium, das Beneiden, Murren.

Grúdgingly, *à contrecoeur*, *à regret*, gravate, mit Widerwillen und Verdruß.

Grùel, *gruau*, pulmentum, Habergrütze.

† Grúff, *rechigné*, *refrogné*, terricus, ſauertöpfiſch, mürriſch.

Grúffy, verdrießlich, ſ. Churliſhly.

Grúfneſs, finſteres, mürriſches Weſen, ſ. Surlineſs.

To Grúmble, *grommeler*, *gronder*, murmurare, murren, brummen, Klage führen.

Grúmbled at, *contre qui l'on gronde*, wider den man murret, klaget.

Grúmbler, unzufriedner Menſch, ſ Murmurer.

Grúmbling, *plainte*, *murmure*, murmuratio, das Murren, Klagen.

Grèume, *grumeau*, etwas geronnenes.

Grúmly, ſ. Grimly.

Grúmmel, ſ. Gremil.

Grúmneſs, ſ. Grimneſs.

Grumpórters, *de gros dez*, aleae majuſculae, die großen, ſchweren Würfel.

Grùmous, *grumeleux*, grumoſus, klumpicht, geronnen.

Grùmousneſs, *qualité de grumeau*, das Dick- oder Geronnenſeyn.

To Grúnt, (gront) *grogner*, grunnire, grunzen.

Grúnter, *murmurateur*, murmurator, ein Grunzer; Grúnter (Fiſh) chremis, ein Fiſch, der ſein Neſt im Waſſer macht.

Grúnting, *grogne*, *plainte*, grunnitus, das Grunzen.

† To Grúntle, *grogner*, grunnire, grunzen, grinzen, ſich beklagen.

Gry, *choſe*, *qui ne vaut rien*, eine nichtswürdige Sache.

Grype, Gryffon, Grypher, *gryps*, der Vogel Greif, ſ. Griffin.

Guarantée, (ghárántih) *garant*, *pleige*, tutor, ein Bürge.

To Guáranty, *garantir*, Bürge ſeyn, Gewähr leiſten.

Guáranty, *garantie*, Bürgſchaft, Gewährsleiſtung.

Guàrd, (ghárd) *garde*, cuſtos, die Hut, Wache.

To Guàrd, *garder*, munire, protegere, cuſtodire, hüten, bewachen.

Guàrdleſs, *ſans defenſe*, wehrlos, ohne Schutz.

Guàrdſhip, *protection*, Schutz; ein Küſtenbewahrer.

Guàrdian, Guàrdianſhip, ſ. Gardian.

Gubbings, *e ailles*, ſquamae, die Schaalen von Salzfiſchen.

Gubernàtion, *gouvernement*, die Regierung, Aufſicht.

Gúdds-Bobs, *vertu de mavie*, hercle, bey meiner Sechs.

Gúdgeon, (godſch'n) *gonjon*, gobio, ein Gründling, Kreſſe.

Gùe-gaws, *babioles*, crepundiae, Spielwerk, ſ. Gew,

† Guerdon, *recompenſe*, praemium, Lohn, Vergeltung.

Guérite, *guerite*, ein Schilderhaus, kleines Thürchen.

Guérkins, ſ. Gherkins,

Guéſs, (gheſſ) *conjecture*, conjectio, eine Muthmaßung, das Vermuthen, Gueſswork, *conjecture*, das Errathen, Vermuthen, der Argwohn.

To Guéſs, *conjecturer*, conjicere, muthmaſſen, vermuthen; to Gueſs at, *deviner*, *conjecturer*, divinare, ominari, weiſſagen, errathen, rathen.

Gueſſed at, *conjecturé*, gemuthmaßet, vermuthet, errathen.

Guéſſer, *qui conjecture*, collector, der etwas muthmaßet.

Guéſſing, *l'action de deviner*, muthmaßend; das Muthmaßen.

Guéſſingly, *par conjecture*, conjecturorie, muthmaßlich, muthmaßungsweiſe, durch Muthmaßung.

Gueſt, (gheſſt) *hôte*, *convié*, hoſpes, conviva, der Gaſt.

Guét, (ghet) *guet*, excubia, eine Hut, Wache, Nachtwache, Schaarwache.

Gùgus or Gew-gaws, Kinderſpiel, ſ. Gue-Gaws.

Digitized by Google

To Güggle, (gock'l) *faire glouglou*, bilbire, porreln, oder klucken, wie eine Flasche, die man ausgießt; *flater*, einem schmeicheln, liebkosen.

Güggling, *glouglou*, das Gerausche, so eine Flasche beym Ausgießen machet.

Guidage, *paie d'un guide*, Botenlohn, Wegweiserlohn.

Guidance, (gheidns) *conduite*, ductus, die Leitung, Führung, Anleidung.

Guide, (gheid) *guide*, dux, ein Wegweiser, Führer.

To Guide, *guider*, ducere, führen, leiten, regieren, den Weg weisen.

Guided, *guidé*, geführet, begleitet.

Guideless, *sans guide*, ohne Führer, verlassen.

Guider, *guide*, *directeur*, ein Führer, Wegweiser.

Guiders, Wegweiser, s. Conders.

Guiding, *l'action de guider*, leitend, den Weg weisend; das Leiten, Zurechtweisen, Regieren.

Guidon, eine Standarte oder Reiterfahne, s. Standard.

Guild, (ghild) *tribut*, triburum, der Zoll; *amende*, mulcta, eine Geldstrafe; *compagnie*, societas, eine Gesellschaft, Zunft; Guild-Hall, *la maison de la ville*, curia, das Rathhaus in London.

To Guild, vergülden, s. to gild.

Guilder, *florin*, florenus, ein holländischer Gülden, 20 Stüber.

Guile, (gheil) *fraude*, fraus, der Betrug, Betrügerey.

Guileful, *trompeur*, fraudulentus, betrüglich.

Guilefully, *d'une maniére trompeuse*, fraudulenter, betrüglicher Weise.

Guilefulness, *fraude*, *fourbe*, *supercherie*, fraudulentia, die Betrüglichkeit.

Guileless, *sans supercherie*, ohne Betrug, gut, ehrlich.

Guiler, *trompeur*, ein Betrüger.

Guillam, *gouillmot*, Jamuvia, ein Wasserhühnlein.

Guilt, (ghilt) *crime*, *faute*, reatus, die Schuld, Mißhandlung, Mißethat, das Verbrechen.

Guiltily, *criminellement*, strafbarlich.

Guiltiness, *crime*, reatus, die Schuld.

Guiltless, *innocent*, insons, unschuldig.

Guiltlessly, *innocemment*, unschuldig, ohne Schuld.

Guiltlessness, *innocence*, innocentia, die Unschuld.

Guilty, (ghilti) *coupable*, reus, schuldig; to find one Guilty, *conclurre criminellement contre quelqu'un*, condemnare aliquem, einen schuldig finden und verurtheilen.

Guilt-Head, s. Gild-Head.

Guimpe, Guimpe-Lace, *guipure*, fimbria serica, eine Art seidene Gallonen mit durchgezogenen Spitzen.

To Guimp, *guiper*, fericum serico obvolvere, einen Faden Seide über die gedrehete winden, mit Seide bewinden.

Guimped, *guipé*, mit Seide bewunden, durchzogen.

Guinea, Guinny, *un Guinée*, nummus aureus, ein englisches Goldstück, so 21 Sh. beträgt.

Guiniad (Fish) farra, ein Alberlein.

Guiny-Pepper, *poivre de Guinée*, piper Guinense, Pfeffer von Guinea.

† Guisarms, *sorte de hache*, securis, eine kleine Axt.

Guise, *manière*, modus, die Art und Weise.

Guitar, Guitárre, eine Zither, s. Gitar.

Gulch, Gulchin, *un petit gourmand*, ventriculus, ein kleiner dicker Wanst.

Guld, Güldum, eine auferlegte Geldstrafe, s. Fine.

† Gule, *la S. Pierre*, Petri Kettenfeyer, oder der erste August.

Gules, *gueules*, color ruber, rothe Farben, oder Felder im Wappen.

Gulf, *golfe*, sinus, gurges, ein Meerbusen, Schlund.

Gulfy, *plein de golfes*, voll Meerbusen, Schlünde.

Gull, *mouette*, gavia, eine Rothgans, Holzgans; it. gobio capitatus, eine Quappe, Meercobe.

Gull, *fraude*, fraus, ein Betrug; it. *un credule*, credulus, ein Leichtgläubiger.

To Gull, *duper*, *attraper*, fallere, decipere, betrügen.

Guller, *trompeur*, ein Betrüger, Schelm.

Gullet, *goulet*, gula, der Hals, die Kehle.

Gulleries, Betrügereyen, s. Cheating Tricks.

Gulley, Gully, ein Abfluß des Wassers, s. Sewer.

Gulling, *l'action de duper*, betrügend; das Betrügen.

† Gullishness, Thorheit, Narrheit, s. Sottishness.

To Gully, *bouillonner*, bilbire, gurren, borreln, kolkern, (wie Wasser aus dem Halse einer Bouteille.)

† Gully-Gut, *un gourmand*, gulo, ein Schweiger, Füllwanst.

Gully-hole, *gosier d'une écluse*, ein Schleusenloch.

Gulosity, *gourmandise*, gulositas, Fräßigkeit.

Gulp

Gúlp, *gorgée, goulée, trait*, hauſtus, ein Zug, Schluck.

To Gúlp, *gober, boire avidement*, ingurgitare, ſchlucken, hinunterſchlingen; it. *palpiter*, palpitare, klopfen, ſchlagen, (wie der Puls.)

Gúlph, ſ. Gulf.

Gúm, *gomme*, gummi, Gummi, Harz; it. *chaſſie*, gramia, die Butter in Augen; Gum-Succory, chondrilla, wilde Endivien.

To Gúm, *gommer*, mit Gummi oder Harz beſtreichen.

Gúmmed, *gommé*, mit Gummi beſtrichen, ſteif gemacht.

Gúmminess, Gummóſity, *qualité gommeuſe*, qualitas gummoſa, die gummigte, harzigte Eigenſchaft.

Gúmmous, *gommeux*, gummigt, harzigt.

Gúmmy, *gommeux*, gummoſus, von Harz oder Gummi.

Gúms, *gencives*, gingivae, das Zahnfleiſch.

Gún, *arme à feu*, bombarda, ſclopus, ein Geſchüz, Feuerrohr, ein Stück. Gun-Smith, *arquebusier*, ſcloporum faber, ein Büchſenſchäfter; Gun-Shót, *la porte du mouſquet*, teli jactus, ein Schuß, einen Schuß weit; Gun-Powder, *poudre à canon*, pulvis pyrius, Schießpulver.

Gúnnel, (the Gun-Wale) *canon*, tubus tormenti, der Lauf einer Canone.

Gúnner, *un canonier, le bombeſan*, tormentarius, ein Conſtabel, Büchſenmeiſter.

Gúnnery, *l'art d'un canonnier*, ars rei tormentariae, die Artilleriekunſt.

† Gúnſter, *tireur de fuſil*, ſclopetarius, einer, der ſchießen geht; *un bavard*, blatero, ein Plauderer.

Gúnter, *echelle de 2½ piés, pour les mariniers*, ein Maaß zwey und einen halben Fuß hoch, durch deſſen Hülfe man Schwierigkeiten bey der Schiffahrt auflöſen kann.

Gúrge, *gouffre*, ein Schlund, Meerhaſen.

† Gúrgians, Grießmehl.

† Gúrgion, *de la farine groſſiere*, grobes Mehl.

To Gurgle, *faire un bruit*, gorlen, wie das Waſſer, wenn man eine Flaſche ausgießt.

Gúrnard, *gournal*, hycca, cuculus, cornuta, ein Rebfiſch.

To Gúſh out, *ſe debonder, ruiſſeler*, effluere, erumpere, heraus wallen, oder rauſchen.

Gúſhing out, *l'action de ruiſſeler*, herausſchießend; das häufige Herausſchießen des Waſſers,

Gúſſet, *gouſſet*, fimbria, ein Zwicklein an einem Hemde.

Gúſt, *gout*, guſtus, der Geſchmack, das Koſten; *envie*, deſiderium, Luſt, Verlangen; a ſudden Gúſt (of Wind) *un coup*, flatus vehementior, ein ſich ſchnell erhebender Wind.

Gúſtable, *agréable au goût*, guſtabilis, das ſich koſten läßt, geſchmackvoll, ſchmackhaft.

Gúſtation, *goût*, der Geſchmack, das Schmecken.

Gúſtatory, *coupe*, guſtatorium, ein Becher oder Schale, darinnen man etwas koſtet.

Gúſtful, *de bon goût*, ſchmackhaft, wohl ſchmeckend.

Gúſto, *goût naturel*, ſapor, der rechte, eigentliche, natürliche Geſchmack.

Gúſty, ſchnell erhebend, aufſteigend, heftig.

Gút, *boyau inteſtine*, ile, ein Darm; Gut-Strings, *cordes de boyau*, chordae, Darmſaiten; Gut-Tide, *mardi-gras*, bacchanalia, die Faſtnacht; the Twiſting of the Guts, *la miſere*, ileus, die Darmwinde, das Bauchgrimmen; Gut-Wort, alypon, weiß Turbit.

To Gút, *eventrer, evuider*, exenterare, ausweiden, die Gedärme herausnehmen. to Gut a houſe, *vuider la maiſon*, vacuefacere domum, ein Haus ausräumen.

Gútling, *goulu*, helluo, ein Freßwanſt.

Gútrated, *humecté goute à goute*, betropfet, betrieft.

To Gútter, *couler*, lacunare, rinnen, (herab) triefen.

Gútter, *gouttiere*, canalis, eine Dachrinne, Traufe.

Gútturine, *tumeur*, tumor, eine Geſchwulſt am Halſe, ein Kropf.

To Gúttle, *ſe gorger*, heluari, ſich voll freſſen.

Gúttler, *un homme qui ſe gorge*, ein hitziger, geiziger Freſſer.

Gúttulous, *en forme de petites goutes*, tröpflicht, wie Tröpflein.

Gúttural, *guttural*, gutturalis, ein Kehlbuchſtabe.

Gútturalness, *qualité d'etre guttural*, die Eigenſchaft, mit dem Halſe ausgeſprochen zu werden.

Gútwort, *une herbe*, ein Kraut, weiß Turbit.

Guy, *guindage*, das Strickwerk zum Einladen in die Schiffe.

† To Gúzzle, (ghoſſ'l) *yvrogner*, perpotare, ſaufen, zechen.

Gúzzler, *bûveur*, ein Säufer, Trunkenbold.

Gúzzling, *l'action de boire*, zechend; das Zechen.

Gy'be,

Digitized by Google

Gy'be, (gheib) *injure*, sanna, ein Schmähwort.
To Gy'be, *injurier*, ignominia afficere, schimpfen, schmähen, schelten.
† Gymnásiarch, *le chef d'un college*, gymnasiarcha, der oberste Schulherr, Rector.
Gymnástically, *d'une maniére gymnastique*, zur starken Leibesübung geschickt.
Gymnástics, die Wissenschaften, so Leibesübung betreffen.
Gy'mnick, *gymnique*, einer der Leibesübung treibt.
Gymnopaèdia, *gymnopédie*, ein Tanz bey den Lacedämoniern.
Gymnósophist, *gymnosofiste*, einer von den alten Indischen Weisen.
Gymnospérmous, *qui a la semence toute nue*, das seinen Saamen bloß hat.
Gy'nnaecocrasy, *gynecocratie*, das Weiberregiment.
Gy'nny, s. Ginny.
Gy'psies, *Egyptiens*, Aegyptii, Zigeuner, s. Gipsy.
Gyrfalcon, s. Gerfaulcon.
Gyràtion, *tour*, das Umlaufen, Umdrehen, der Schwindel.
Gy're, *cercle*, ein Zirkel, Kreis.
Gyronnèe, *gironné*, mit Ständern versehen.
Gyrónne, *giron d'armoire*, ein Ständer im Wappen.
Gy'ron, *giron*, pyrus, der Schooß, Umfang, Raum im Baum, (zu einer Wendeltreppe.)

H.

H wird von den Engländern ähtsch genannt, und wie im Deutschen mit einer Aspiration ausgesprochen, als: House, Hand, doch wird es in ursprünglich lateinischen und französischen Wörtern und ihren derivatis nicht gehört, als: Hour, Honest, Heir, Herb &c.
Hà, interj. *ha, ha!* ha!
Hàak, *merluche*, merlucius, Stockfisch.
Háb, anstatt Herbert.
Hábeas Corpus, *le nom d'un écrit*, scriptum hoc nomine cluens, ein schriftlicher Befehl für einen eingezogenen Verbrecher, wodurch er aus dem Gefängniß kommen kann, wenn er sich in das Gefängniß King's Bench begeben, und vor dem Gerichte daselbst auf seine Kosten vertheidigen will.
Háberdasher, *un chapelier, un quinquillier*, pilio, minutarius, ein Huthstaffierer, Barethkrämer.
Háberdine, *merlus salé*, asellus siccatus et salitus, getreugter und eingesalzener Stockfisch) ein St. Petersfisch.
Habérgeon, Habérgion, *un corselet*, lorica, ein Brustharnisch.
Habílements, Habíliments, Habillements, *habillements*, apparatus, Kleidung, Rüstung.
To Habílitate, *habiliter*, geschickt machen, berechtigen.
Habílitate, *capable, habile*, geschickt, fähig.
Habilitàtion, *preparation*, Geschicktmachung, Vorbereitung.
Habílity, (ábilliti) *habilité*, habilitas, Geschicklichkeit, Füglichkeit, Tüchtigkeit.
Hábit, *habitude, habit, vetement, complexion*, habitus, consuetudo, vestitus, mos, habitudo, die Gewohnheit, Kleidung, der Habit, die Leibesbeschaffenheit.
To Hábit, *habiller*, kleiden, anputzen.
Hábitable, *habitable*, das bewohnt kann werden.
Hábitableness, *l'état habitable*, conditio habitabilis, die Fähigkeit bewohnt zu werden, Bewohnbarkeit.
Hábitance, *demeure*, der Wohnplatz, Aufenthalt.
Hábitant, *habitant*, Einwohner, Bewohner.
Habitàtion, *habitation*, die Bewohnung.
Habitàtor, *habitant*, Einwohner, Bewohner.
Hábited, *habillé, vetu*, vestitus, (ge-) bekleidet.
Habítual, *habituel*, habitualis, gewohnt, eingewurzelt.
Habítually, *habituellement*, habitualiter, ans Angewohnheit, angewöhnter Weise.
To Habítuate, *s'habituer*, assuefacere, sich zu etwas gewöhnen.
Habítuated, *habitué*, etwas gewohnt.
Hábitude, *habitude*, die eingewurzelte Gewohnheit, Fertigkeit.
† Háb-Nap, *à la volée, du hazard*, sine consilio, auf blindes Glück, auf Gerathewohl.
† Háck, *ratelier*, praesepe, eine Krippe, das Heu hineinzustecken.
To Háck, *couper, trancher*, caedere, concidere, etwas hacken, zerhacken.
Hácked, *hache*, concisus, gehackt.
Hácking, *l'action de couper*, hackend; das Hacken.
Háckle, *soïe cruë*, rohe Seide.
To Háckle, *couper menu*, minutim concidere, klein hacken.
Háckling, *l'action de hacher*, kleinhackend; das Kleinhacken.
Háckney, (háckni) *de louage*, conductitius, was man verleihet, vermiethet; Hackney-Whore, *une prostitue*, prostibulum, eine gemeine Hure; a Hackney-Horse, *cheval de louage*, equus meritorius, ein Miethpferd;

Digitized by Google

pferd; Hackney-Coach, *carosse de louage*, currus meritorius, eine Miethkutsche.

To Háckney out, *louer*, mercede locare, verleihen, vermiethen.

† Háckster, *assassin*, ficarius, ein Meuchelmörder.

Háckt, s. Hacked.

Háqueton, *piece d'armure*, ein Stück Rüstung, vor Alters in Irrland.

Hád, hatte, gehabt, imp und partic. von to have. I Had rather, *j'aimerois mieux*, malo, mallem, ich wollte lieber.

Hádes, *enfer*, tarrara, die Hölle.

Háddock, *sorte de merlus*, aëllus, ein Kabliau, eine Art von Stockfischen.

Háft, *manche*, manubrium, ein Heft, Stiel.

To Háft, *emmancher*, capulo inserere, einen Heft oder Stiel an etwas machen.

Háfted, *emmanché*, mit einem Stiel oder Heft.

Háfter, *chicaneur*, rabula, ein Zungendrescher.

Háfting, *l'action d'emmancher*, das Anmachen eines Heftes.

Hág, *une vieille sorciere*, saga, venefica, eine alte Hexe, Zauberinn.

Hágs, *feu lechant*, flammae lambentes, leckendes Feuer, (so man bisweilen an den Haaren einiger Thiere wahrnimmt.)

To Hág, *tourmenter*, cruciare, quälen, plagen.

Hágard, ferus, wild, unbändig.

A Hágard or Hággard, *faucon farouche*, falco adhuc ferus, ein annoch wilder Falke, Windwebel.

Hággardly, *vilainement*, häßlich, garstig.

Hággas, *sorte de boudin*, tomaculum, eine Leberwurst.

Hággish, *de porc, sale*, schweinisch, häßlich, grälisch, garstig.

To Hággle, *barguigner*, mercari, licitari, lange feilschen oder knickerig handeln.

Hággler, *un barguigneur*, licitator verbosus, ein Knicker, der lange feilschet.

Hággling, *l'action de barguigner*, feilschend; das lange Feilschen, Knickern.

Hagiographa, *hagographes*, die Bücher im alten Testament, ausser dem Gesetz und den Propheten.

Hágiographer, *auteur des hagiographes*, ein Verfasser der Bücher im alten Testament.

Háil, (hähl) *grêle*, grando, der Hagel.

Hail-Stone, *grain de grêle*, grandinis lapis, ein Hagelstein, eine Schlosse.

Háil, All-Hail, *dieu vous garde*, salve, ave, Glück zu! Gott befohlen.

Háil, *sain*, sanus, heil, gesund, frisch.

To Háil, *grêler*, grandinare, hageln, schloßen; *saluer*, grüßen, zurufen.

Háiled, *gâté par la grêle*, vom Hagel geschlagen.

Háily, *de grêle*, aus Hagel bestehend.

Hainous, (hänos) *odieux, detestable*, atrox, flagitiosus, erschrecklich, abscheulich, häßlich.

Hainously, *d'une manière horrible*, atrociter, facinorose, erschrecklicher Weise.

Hainousness, *enormité*, atrocitas, immanitas &c. die Erschrecklichkeit.

Háir, (hähr) *cheveu, poil, le crin*, crinis, capillus, pilus, das Haar. Against the Hair, *à contre coeur*, invita Minerva, wider die natürliche Neigung und Geschicklichkeit. Háirbel, *bracelet*, eine Hyacinthe. Hair-Cloth, *cilice*, cilicium, ein härenes Kleid. Hair-Lace, Hair-Fillet, *ruban*, vitta, ein Haasband, Nachtzeug. Hair brain'd, s. Harebrain'd. Hair's Breadth, *la largeur d'un poil*, apex, ein Haar breit, (den 48 Theil eines Zolls) to a Hair, *exactement*, exacte, auf ein Haar, vollkommen. To take a Hair of the same dog, *prendre du poil de la bête*, hesterno vino se inebriare, sich von dem gestrigen Wein wieder vollsaufen.

Háired, *chevelu*, haarigt, haarig. Red-haired, *roussean*, rothhaarig, Rothkopf. Curl-haired, *qui a les cheveux frisez*, der krause Haare hat.

Háirineſs, *quantité de poil*, hirsutia, die haarigte Eigenschaft.

Háirleſs, *qui n'a point des cheveux*, depilis, calvus, ohne Haar, kahl.

Háiry, (häri) *velu de poil*, hirsutus, crinosus, pilosus, haaricht.

Háke, *breme*, pagrus, aëllus fuscus, ein rother Meerbrasem, Rothauge.

To Háke after, *bier*, inhiare, nach etwas heftig streben.

Hák, anstatt Henry.

Hálberd, *halebarde*, bipennis, eine Hellebarde.

Hálberdeer, *halebardier*, bipennifer, ein Hellebardierer.

Hálcyon, *halcyon*, der Eißvogel. Hálcyon-Days, *jours heureux, tranquilles*, halcyonides, stille, ruhige, glückliche Tage.

To Hále, (hähl) *haler, tirer*, trahere, etwas ziehen, schleifen, schleppen. To Hále a ship at sea, *haler sur un vaisseau*, ein Schiff auf dem Meere grüßen.

Hále, (hähl) *sain*, sanatus, heil, gesund, s. healthful.

Háled, *trainé*, geschleppet.

Háler, *qui tire, hale*, einer der zerret, schleppet.

Háif, (hahf) *moitié*, dimidium, halb, die Hälfte

Digitized by Google

Hálfte. By Halves, *à demi*, dimidio, nur halb, halb und halb, obenhin.

Hálf, *demi*, dimidius, halb. Half an hour, *une demie heure*, dimidia hora, eine halbe Stunde.

Hálidom, *nôtre dame*, unſere liebe Frau.

Hálimaſs, *la fête des morts*, das Feſt aller Seelen.

Hàling, *l'action de trainer*, das Schleppen.

Hàlituous, *vaporeux*, dünſtig, dünne, wie ein Hauch.

Hàll. (hahl) *ſale*, *le palais*, *le barreau*, *fondique*, aula, forum, baſilica, ein Saal, eine Halle. Hall Place, *palais*, praetoria domus, ein Richthaus. Hall-Days, *jours de palais*, dies faſti, Gerichtstage.

Hàllage, *droit de hale*, auctoramentum, was man bezahlt, wenn man im Kaufhaus feil hat.

Hàlliards, *les cordes pour élever l'antenne*, die Stricke, womit die Raa aufgezogen wird.

Hàllibut, *plie*, paſſer piſcis, eine Scholle, Plateiſen.

Hállier, *filet*, rete, ein Vogelnetz.

Haldo, *hare*, hem, euge, wohlan, friſch.

To Halló, *haler*, inclamare, ſchreyen, (wie die Jäger.)

To Hállow, (hállo) *ſanctifier*, ſanctificare, conſecrare, heiligen weihen.

Hállowed, (hállod) *ſanctifié*, ſanctificatus, geheiliget, geweihet.

Hállowing. (hálloing) *l'action de ſanctifier*, heiligend; das Heiligen.

Hallucinàtion, *erreur*, *faute*, die Irrung, das Irren, Fehlen.

Hàlm, (hahm) *tuyau*, culmus, ein Halm.

Hálo, *halo*, ein Kreis um den Mond.

Hálſening, *rude*, rauch, übelklingend.

Hálſer, *hanſiere*, helcium, ein Seil, daran man ein Boot ziehet.

Hálſier, *celui*, *qui hale un bateau avec une hanſiere*, der ein Schifflein oder Boot mit einem Stricke ziehet.

Hálſong, *calcan*, colliſtrigium, ein Halseiſen, Pranger.

Hàlt, *halte*, gradus ſuppreſſus, die Stillhaltung, ein Stillhalt.

To Hált, *boiter*, *faire halte*, claudicare, inceſſum ſupprimere, ſtille halten, hinken.

Hált, *boiteux*, hinkend, kläglich.

Hálter, *corde*, *licou*, laqueus, capiſtrum, ein Strick, eine Halfter; *boiteux*, claudus, ein Hinkender.

To Hálter, *enchevêtrer*, illaqueare, (einem Laſtthiere) die Halfter anlegen, ſich in etwas verwickeln.

Háltered, *enchevêtré*, den die Halfter angelegt iſt.

Hálking, *l'action de faire halte*, ſtill haltend; hinkend; das Stillhalten, Hinken.

To Hálve, *partager par moitié*, bipartire, halbieren, halb theilen.

Hálves, (plur. v. Half) ſ. Half.

† Hálymore, *cour fonciere*, curia feudalis, eines Lehnsherrn Gericht.

Hánt, *le jarret*, poples, die Knieſcheibe, (oder Kehle) ein Schinken, ſ. Gammon.

† Hám, *hameau*, vicus, ein Dorf, ſ. Hamlet.

Hamadry'ade, *hamadriade*, eine Waldgöttinn der alten Heyden.

Hámated, *crochu*, hakigt, mit Haken beſetzt.

† Hámbles, *havre*, ein Hafen, Port.

Hàme, *colier de cheval*, ein Kummet, Pferdekummet.

Hámkin, *boudin*, apexabo, Art einer Blutwurſt.

Hámlet, *hameau*, viculus, ein kleines Dorf oder Flecken.

To Hámmel, ſ. to ham-ſtring.

Hámmer, *marteau*, malleus, der Hammer.

To Hámmer, *forger*, *battre à coups de marteau* malleare, hämmern, ſchmieden; To Hammer in ſpeech, *begayer*, balbutire, ſtottern, ſtammeln.

Hámmered, *forgé*, gehämmert.

Hámmerer, *qui martele*, einer der klopfet, ſchmiedet, mit dem Hammer ſchläget.

Hámmering, *l'action de forger*, hämmernd, ſchmiedend; das Hämmern, Schmieden.

Hámmock, *un eſtrapontin*, lectus penſilis, ein hangendes Bette.

Hámper, *panier*, corbis ſorſuaria, ein groſſer Korb.

To Hámper, *embarraſſer*, impedire, intricare verwirren, verwickeln.

Hámpered, *embarraſſé*, verworren, verwickelt.

Hámpering, *l'action d'embarraſſer*, das Verwirren.

† Hámpſel, ſ. Hamlet.

† Hámpſokan, ſ. Burglary.

To Hámſtring, *couper les jarrets*, ſubpernare, einem (Hunde ꝛc.) die Knieſcheibe entzwey ſchneiden.

Ham-Stringed, Ham-Strung, *coupé*, ſubpernatus, dem die Knieſcheibe zerſchnitten.

Hánaper, *treſor*, der Schatz, Schatzkammer.

Hánces, *hanches*, der Bordstheil nahe am Kranze oder Abſatz von auſſen.

Hánces, *les extremités*, die Enden von elliptiſchen Bogen.

Hánch, *hanche*, *cuiſſe*, coxa, femur, die Hüfte, der Schenkel.

Hánd-

Digitized by Google

Hánd, (hánnd) *la main*, manus, die Hand. Hand (a writing) *ecriture*, ſcriptura, eine Hand im Schreiben. To take in Hand, *entreprendre*, aggredi, ſuſcipere, vor= (unter=) nehmen. To go Hand in Hand, *ſe donner la main l'un à l'autre*, auxiliatrices manus porrigere, einander die Hände bieten, zugleich mit einander gehen. To fight Hand to Hand, *ſe battre tête à tête*, viritim pugnare, Mann vor Mann fechten. To be on the mending Hand, ſich beſſern, ſ. to recover. To part even Hands, *ſe ſeparer ſans aucun avantage de part ou d'autre*, aequo Marte digredi, ohne Vortheil und Sieg auseinander gehen. Hand over head, *brusquement*, ſubito, gähling, in Eil, unbedachtſamer Weiſe. Out of Hand, *d'abord*, exemplo, alsbald, ſtracks. Hand-Gun, *fuſil*, bombarda manuaria, eine Flinte, ſ. Pop-Gun. Handful, *une poignée*, manipulus, eine Handvoll. Hand-Maid, *ſervante*, ancilla, eine Magd. Hand-Cuff, *manchette*, manica, eine Manſchette, Handkrauſe, Handſchellen. Hand-Spike, *manche*, phalanga, eine Handhabe, Zuberſtange. Hand-Jet, ein Wurf mit der Hand, ſ. Cast.

To Hánd, *conduire*, ducere, (bey der Hand) führen; *donner de main en main*, per manus tradere, einhändigen. To Hand on, *conduire avant*, provehere, fort leiten, führen. To Hand into, *conduire dans*, introducere, hinein leiten. To Hand down, to us, *faire paſſer juſqu' à nous*, delatim mittere, bis auf uns bringen, überliefern. To Hand about, *donner de main en main*, per manus tradere, herumgehen, herumgehen laſſen.

Hánded, *donné de main en main*, de manu in manum traditus, in die Hände gegeben, eingehändigt, behändigt. Right-Handed, *droitier*, dexter, rechts. Left-Handed, *gaucher*, ſcaevola, links, linkiſch. A two Handed fellow, *un homme fort et vigoureux*, robuſtus et nervoſus homo, ein ſtarker, handfeſter Kerl.

Hánder, *qui transmet*, ein Ueberlieferer.

Handicraft, ſ. Handycraft.

Hándily, adv. *avec dexterité*, geſchicklich.

Hándineſs, *promptitude*, Fertigkeit, Geſchicklichkeit.

Hándkercher, Hándkerchief, (hánkertſchief, vulgo hánkitſcher) *mouchoir*, ſudariolum, muccinium, das Schnupftuch.

Hándle, *anſe*, *manche*, anſa, eine Handhabe. The Handle of a ſword, *la poignée d'une épée*, capulus, das Degengefäß.

To Hándle, *manier*, *toucher*, *traiter*, tractare, hanthieren, handeln, berühren, angreifen, abhandeln.

Hándled, *manié*, tractatus, gehandelt. I ſhall be finely handled, *on en uſera bien avec moi*, liberalius tractatus ero, ſc. es wird mir hübſch gehen, ich werde ſchön ankommen.

Hándleſs, *privé des mains*, handlos, ohne Hände.

Hándling, *l'action de faire*, handelnd, hanthierend; das Handeln, Hanthieren.

Hándſel, ſ. Hanſel.

Hándſom, (hánnſom) *beau*, *bel*, *belle*, *bien tourné*, pulcher, venuſtus, hübſch, artig. He handſom is that handſom doth, *beauté ſans bonté ne vaut rien*, ſat pulcher, qui ſat bonus: der iſt hübſch, der ſich hübſch aufführt.

To Hándſom, *rendre beau*, ſchön, artig machen.

Hándſomly, *bien joliment*, *gallamment*, eleganter, auf eine hübſche, angenehme Weiſe.

Hándſomneſs, *beauté*, decor, venuſtas, elegantia, die Schönheit, hübſche Geſtalt ꝛc.

Hándſpeck or ſpike, ein Hebebaum oder Hebeiſen, ſ. Crow or Croe.

Hándy, (hándi) *adroit*, *propre pour ouvrages de main*, expertus, geſchickt, handbequem ꝛc. Hándy Craft, *metier*, *art mechanique*, ars mechanica, eine Kunſt, ein Handwerk; Handy-Crafts-Man, *homme de metier*, mechanicus, opifex, ein Handwerker, Handwerksmann; Handy-Work, *manoeuvre*, opera manuaria, Handarbeit.

To Háng, (háng) *pendre*, *être pendu*, pendere, hängen, aufhenken. To Hang by, *appendre*, appendere, an (etwas) hängen. To Hang down, *pendre en bas*, dependere, herab, (herunter) hangen. To Hang up, *pendre*, ſuſpendere, aufhängen. To Hang looſe, *pendiller*, defluere, locker, (fliegend, aufgelöſt) hangen. To Hang back, *reculer au lieu d'avancer*, gravate ſequi, ſich ſperren, nicht fort wollen.

Hánged, *pendu*, ſuſpenſus, gehangen, gehenket.

Hánger, *un coutelas*, enſis falcatus, ein Weides (Jägers) Meſſer. Hánger on, *écornifleur*, paraſitus, ein Tellerlecker, Schmarotzer. Sword-Hángers, *ceinturon*, ſuccingulum, ein Degengehenk. Pot-Hangers, *crémeliere*, anſae, Keſſelhacken.

Hánging, *l'action de pendre*, hangend; das Hangen. A boy that is out of his Hánging-ſleeves, *garçon qui a quitté ſon pair d'eman-*

Digitized by Google

demanches, puer, qui ex ephebis exceſſit, ein Knabe, der ſeine Kappe, (Kinderſchuhe) abgeleget. Hánging and Mariages go by deſtiny, *c'eſt le deſtin, qui fait les mariages*, pendere et nubere a fato pendent, was an Galgen gehört, erſäuft nicht leicht, was einem beſchert iſt, muß ihm werden.

Hángings, *tapiſſerie*, aulaea, Tapeten, Teppiche.

Háng-Man, *un bourreau*, carnifex, der Henker, Scharfrichter.

Háng-Náil, *envie*, pterygium, ein Neidnagel.

Hánk, (of Thread) *un peloton*, glomus, ein Knäul (Zwirn); *panchant*, inclinatio, propenſio, eine Neigung, Verlangen.

To Hánker after, *ſouhaiter, paſſionnement*, anxie rem deſiderare, ſich ſehnen, heftig (nach etwas) verlangen. To Hanker about, ſ. to loiter.

Hánkering, *panchant*, eine Neigung, Luſt, Verlangen nach etwas.

Háns, Hánſe, *anſeatique*, anſeaticus, Hanſeatiſch. The Hans-Towns, *les villes anſeatiques*, vrbes anſeaticae, die Hanſee (q. d. An Sees) Städte. Hans-en-Keller, *l'enfant dont une femme eſt groſſe*, infans in vtero, Hänsgen im Keller, das Kind im Mutterleibe.

Hánſeatick, Hanſeatiſch.

Hánſel, *étrenne*, ſtrena, der erſte Handkauf. To take Hánſel, *étrenner*, ſtrenam, mercimonii primitias accipere, das erſte Geld löſen.

To Hánſel, *étrenner, acheter le premier*, mercimonii primitias dare, einem den Handkauf oder das erſte Geld zu löſen geben.

Hánſe'led. *étrenné*, imburus, zum erſten mal gebraucht.

Hánſelling, *l'action d'étrenner*, Handgeld gebend; das Geben des erſten Gelds zu löſen.

Háwt, (*pro* have not) haben nicht, ſ. to have.

Hánſom, ſ. Handſom.

Háp, *hazard, accident*, caſus, ſors, eventus, das Glück, ein Zufall. By good Hap, *par un coup de bonheur*, zu allem Glück.

To Háp, *arriver*, accidere, geſchehen, ſich zutragen. If he ſhould Hap to come, *ſi par hazard il alloit venir*, ſi forte venerit, wenn er ja vielleicht käme oder kommen möchte.

Háp-Hazard, *par hazard*, in incerto, aufs Ungewiſſe.

Hápleſs, *malheureux*, unglücklich.

Háply, *peut-être, par hazard*, forte, fortuito, vielleicht, ohngefähr.

Hápned, *arrivé*, eventus, das ſich zugetragen, ohngefähr begegnet hat.

† Hápparler, *une groſſe couverture de lit*, lodix, eine dichte Bettdecke.

To Háppen, (hápp'n) *arriver par hazard*, accidere, contingere, ſich zutragen, ereignen.

Háppened, ſ. hapned.

Háppier, Háppieſt, (háppier, háppieſt) Comp. et Superl. v. Happy.

Háppily, (háppili) *heureuſement*, feliciter, glücklicher Weiſe.

Háppineſs, (háppineß) *bonheur, felicité*, felicitas, die Glückſeligkeit, das Glück.

Háppy, *heureux*, felix, ſelig, glückſelig; *heureux, fortuné*, fortunatus, beglückt, glücklich. Háppy be lucky, *vogue la galère*, quicquid evenerit, es mag gehen, wie es will.

Hápſe, *eſpèce de crochet*, ſera, ein Riegel, Schloß.

To Hápſe, *arrêter avec un crochet*, cohibere, retinere, verriegeln, aufhalten.

Hápſed, *fermé au verrouil*, verriegelt.

Haráng, Harángue, *harangue*, oratio, concio, (eine öffentliche) Rede.

To Harángue, *haranguer*, concionari, eine Rede halten.

Haráng'ued to, *harangué*, an den man eine Rede gehalten.

Haránguer, *harangueur*, ein Redner, öffentlicher Redner.

Háraſs, *calamité*, Verwüſtung, Noth.

To Háraſs, *haraſſer*, fatigare, vexare, vaſtare, abmatten, quälen, plagen.

Háraſſed, *haraſſé*, fatigatus, abgemattet.

Háraſſing, *l'action de haraſſer*, abmattend; das Abmatten.

Háraſſment, *haraſſement*, fatigatio, das Abmatten, Ermüden.

Hárbinger, (hárbindſcher) *fourrier*, prodromus, ein Quartiermeiſter, Herold.

To Hárbour, (hárbor) *recevoir, loger chez ſoi*, hoſpitio recipere, herbergen.

Hárbourage, *retraite*, Zuflucht, Aufenthalt.

Hárboured, (hárbord) *reçû*, acceptus hoſpitio, beherberget, aufgenommen.

Hárbourer, *receveur*, hoſpes, ein Gaſtwirth.

Hárbouring, *l'action de recevoir*, beherbergend; das Beherbergen.

Hárbourleſs, *qui n'a point de port*, portubus deſtitutus, da kein Hafen (Anfuhrt) iſt.

Hárd, (hárd) *dur, facheux, triſte, mauvais*, durus, immitis, triſtis, hart, ſchlimm, verdrüßlich; *rude, rigoureux, ſevere*,

Digitized by Google

fevere, severus, ferreus, hart, streng, unbarmherzig. Hard of taste, *grossier, apre*, acer, herbe, rauh; *difficile, malaisé*, difficilis, arduus, schwer. To make Hard, *durcir, endurcir*, indurare, härten, hart machen. To grow Hard, *s'endurcir*, indurescere, hart werden. Hard of Hearing, *dur d'oreille*, auditus gravitate afflictus, schwer hörend. Hard of Belief, *incredule*, incredulus, ungläubig. Hard to deal withal, *intraitable, farouche*, intractabilis, ferox, mit dem nicht wohl umzugehen ist, wild, unbändig. To make hard, s. to harden.

Hard, (adv.) *fort, rudement*, rigide, dure, aspere, sehr, hart, heftig, strenge. To be hard put to it, *avoir bien de la peine*, desudare, omnem movere lapidem, große Mühe haben, sich's sauer werden lassen. Hard-By, *tout près*, prope, nahe an, dichte daran an. Hard-hearted, *cruel, impitoyable*, crudelis, immisericors, unbarmherzig. Hard-Heartedness, *dureté de coeur*, crudelitas, die Unbarmherzigkeit.

To Harden, (hardn) *durcir, rendre dur*, indurare, obstimare se, härten, verhärten, verstocken.

Hardened, *endurci*, duratus, verhärtet, verstockt.

Hardener, *qui endurcit*, der härtet, hart machet.

Hardening, *l'action de durcir*, härtend; das Härten.

Hardily, *avec hardiesse*, durirer, fortiter, strenue, kühnlich, tapfer.

Hardiment, *courage*, Herzhaftigkeit, Muth, Tapferkeit.

Hardiness, *hardiesse, courage*, fortitudo, magnanimitas, die Kühnheit, Verwegenheit, Tapferkeit. Hardiness, *complexion robuste*, robur, die Stärke, starke natürliche Leibesbeschaffenheit.

Hardish, *un peu dur*, durusculus, ein wenig hart.

Hardly, *difficilement, severement, chetivement*, difficulter, severe, perparce, schwerlich, mit Mühe, hart, rauh, strenge.

Hardness, *dureté*, duritia, die Härtigkeit; *severité, cruauté*, severitas, die Strengigkeit; *difficulté*, difficultas, die Schwierigkeit.

Hardock, *bardane*, eine Klette.

Hards, *étoupes, ce qui sort du chanvre lors qu'on l'habille*, stuppae Werg, so im Hecheln vom Flachs abgehet.

Hardship, *fatigue, peine, travail*, labor, Beschwerlichkeit, harte Arbeit, Ungemach.

Hardy, *fait à la fatigue*, robustus, strenuus, fortis, stark, tapfer. Foolhardy, *fou, temeraire*, praeceps, tollkühn, vermessen.

Hare, (hähr) *un lièvre*, lepus, der Haase. Hare-Foot, lagopus, ein Haasenfuß, (Vogel mit rauchen Füßen). Hare-Foot, *pié de lièvre*, pes leporis, Haasenpfötlein. Hare-Hound, stachys, Andorn, wilde Salbey. Hare's-Ear, auricula leporis, Haasenöhrlein. Hare-Bells, hyacinthus, Englische Hyacinthen. Hare Pipe, *ret*, rete, ein Haasengarn, oder Netz. Hare-Lip, *bec de lièvre*, labrum leporinum, eine Haasenscharte. Hare-brained, *temeraire, étourdi*, temerarius, tollkühn, der einen Sparren zu viel hat.

To Hare, *étourdir, deconcerter*, perterrefacere, einen erschrecken.

Hared, *épouvanté*, erschreckt, erschrocken.

Harier, s. Harrier.

Haring, *l'action d'étourdir*, erschreckend; das Erschrecken.

Hark, interj. *écoutez!* hört, horcht!

To Harken, s. to hearken.

Harl, *filament de lin*, Fasen von Flachs, Hanf.

Harlequin, *harlequin*, ein Harlequin, lustige Person in der Comödie.

Harlot, *une putain*, meretrix, eine Hure.

Harlotry, *putanisme*, meretricium, das Hurenleben, die Hurerey.

Harm, (hährm) *mal, dommage, tort, blessure, desastre*, malum, damnum, der Nachtheil. To be (got) out of Harm's Way, *être à couvert*, esse in vado, sicher und ohne alle Gefahr seyn. Harm watch harm catch, *qui mal pense, mal lui vient*, turdus sibi malum cacat, wie mans treibt, so geht es; wie gewonnen, so zerronnen; wornach einer ringt, das gelingt; die schlauesten Füchse werden oft am ehesten gefangen.

To Harm, *faire du mal*, laedere, nocere, Schaden zufügen.

Harmful, *mal faisant*, damnificus, damnosus, schädlich, gefährlich.

Harmfully, *dangereusement*, periculose, gefährlicher, schädlicher Weise.

Harmfulness, *tort*, die Schädlichkeit, der Nachtheil.

Harmlessly, *sans aucun danger, innocemment*, innocue, ohne alle Gefahr.

Harmless, *innocent*, innoxius, unschuldig, unschädlich.

Harmlessness, *innocence*, innocua qualitas, die Unschädlichkeit, Unschuld.

Digitized by Google

Harmónical, Harmónious, *harmonieux*, ſymphoniacus, wohlklingend, zuſammenſtimmend.

Harmóniouſly, *harmonieuſement*, auf eine lieblich zuſammenſtimmende Weiſe.

Harmóniouſneſs, Hàrmony, (hàrmonnioßnes, hàrmoni) *proportion*, die liebliche Zuſammenſtimmung.

To Hàrmonize, *rendre harmonieux*, wohlklingend machen; übereinſtimmen.

Hàrneſs, *harnois*, habena, arma phalerae, ein Harniſch, (Pferde) Geſchirr.

To Hárneſs, *enharnacher*, inſtruere, armare den Harniſch anlegen, (ein Pferd anſchirren.)

Hàrneſſed, *enharnaché*, armatus, gewaffnet, angeſchirrt.

Hàrneſſing, *l'action d'enharnacher*, harniſchend, anſchirrend; das Harniſchen, Anſchirren.

Hàrp, *harpe*, lyra, eine Harfe. Jews-Harp, ſ. Jews-Trump.

To Hàrp, *jouer de la harpe*, lyra canere, auf der Harfe ſpielen. To Harp always, on the ſame ſtring, *chanter toûjours la même chanſon*, eadem ſemper chorda oberrare, immer bey der alten Leyer bleiben, immer wieder einerley vorbringen.

Hàrper, *un joueur de la harpe*, lyricen, ein Harfeniſt, Harfenſchäger.

Hárpies, (plur. v. Harpy) ſ. Harpy.

Hàrping, *l'action de jouer de la harpe*, ſpielend; das Spielen auf der Harfe.

Hàrping-Iron, *harpon*, harpago, ein Wurfpfeil, womit man die Wallfiſche fängt.

Harpinders or Harponders, *harponneurs*, miſſores talium harponum, Meerſchwein- und Wallfiſchfänger, die ſolche Wurfpfeile gebrauchen.

Hàrpſecord, Hàrpſicord, Harpſichord, *un claveſſin*, ſpondiauli, ein Clavizimbel, Spinet, ein Flügel.

Hárpy, *harpie*, harpyja, eine Harpie, ein grauſamer, ungeheurer Raubvogel, (halb Jungfrau, halb Vogel).

Hárquebuſs, (hárkebos) *arquebuſe*, bombárdula, eine Büchſe.

Hárquebuſſier, *arquebuſier*, ein Musquetier.

To Hárras, ſ. to haraſs.

Harridán, *une qui baillarde, vilaine vieille*, eine Kupplerinn, ein häßlich alt Weib.

Hárrier, ein Spürhund, ſ. Terrier.

Hárrow, *herſe*, occa, eine Egge.

To Hárrow, (hárro) *herſer*, occare, eggen.

Hárrowed, *herſé*, geegget.

Hárrower, *herſeur*, occator, ein Egger.

Hárrower-Hawk, rubetarius, ein rother Habicht.

Hárrowing, *l'action de herſer*, eggend; das Eggen.

Harry, anſtatt Henry.

Hárſh, *apre, rude au goût, auſtere*, aſper, auſterus, ſeverus, rauh, herb, ſtreng, unangenehm.

Hárſhly, *rudement, ſevere, aigrement*, aſpere, auf rauhe, ſaure, unangenehme Weiſe.

Hárſhneſs, *apreté, aigreur, rudeſſe, dureté, ſeverité*, aſperitas &c. die Rauhigkeit, Herbigkeit, Unannehmlichkeit, die Strenge, Schärfe.

Hárſlets, *freſſure de cochon*, fatiſcus venter, tomaculum, das Geſchlink, Eingeweide ꝛc. ſ. Haſlet.

Hárt, (hàrt) *cerf à cinque ans*, cervus, ein Hirſch. Hart's-Horn, *corne de cerf*, cornu cervi, Hirſchhorn; perasitis, Hirſchkraut. Hart's-Tongue, *langue de cerf*, phyliris, Hirſchzunge. Harts-Eaſe, viola, jacea, Veilchen. Harts-Fodder, *ſatonſe*, ophio, genes, Hirſchfutter. Harts-Root, libanotis, Bärwurz, it. Roßmarien. Hart or Harts-Wort, *ſeſeli*, ſeſilis, Steinkümmel, Steinklee.

Hàrveſt, (hàrveſt) *moiſſon*, meſſis, die Erndte. Harveſt-Time, *tems de moiſſonner*, autumnus, die Erndtezeit. Hárveſt-Man, *moiſſonneur*, meſſor, ein Erndter, Schnitter.

To Hàrveſt, *moiſſonner*, fruges colligere, einerndten, einſammlen.

Hàrveſter, *qui moiſſonne*, der einerndtet.

Hás, ſ. hath.

Háſard, ſ. Hazard.

Háſle, ſ. Hazel.

Háſlet, ein Schweinsmagen, ſ. Harſlets.

Háſh, *galimafrée*, minutal, klein gehacktes Fleiſch.

To Háſh, *hacher*, Fleiſch klein hacken.

Háſp, *verrou*, ein eiſerner Vorſchieberiegel.

To Háſp, den Riegel vorſchieben, ſ. to claſp.

Háſſock, etwas von Stroh gearbeitet, darauf man in England in der Kirchen niederkniet.

Háſt, (hàſt) haſt, *ſec.* perſ. praeſ. *Ind.* v. to have.

Háſte, (hàhſt) *hâte, precipitation, empreſſement*, feſtinatio, die Eile, Eilfertigkeit. To make Haſte, *ſe hâter, ſe depecher*, feſtinare, properare, eilen. The more Haſte, the worſt Speed, *plus on ſe hâte, moins on avance*, feſtinatio improvida eſt coeca, feſtina lente, Eilen thut kein gut, drum eile mit Weile.

To

To Hàſte, ſ. to haſten.

To Hàſten, (hàhſ'n) *hâter, precipiter*, feſtinare, properare, eilen, beſchleunigen, befördern.

Hàſted; Hàſtened, *hâté*, acceleratus, beſchleunigt.

Hàſtening, *l'action de hâter*, eilend; das Eilen.

Hàſtener, *hâteur*, feſtinator, incitator, ein Beſchleuniger, Antreiber.

Hàſtily, *en grande hâte*, feſtinanter, propere, haſtig, eilends, gähe, in großer Eil.

Hàſtineſs, *promptitude, emportement*. praecipitantia, die Haſtigkeit, Eilfertigkeit, Uebereilung.

Hàſtlings, *fruits avances*, poma praecocia, frühzeitige Früchte, als Schoten, Spargel.

Hàſty, *hâte, precipité, impatient*, feſtinus, properus, haſtig, eilfertig, ungeduldig.

Hàt, (hått) *un chapeau*, galerus, der Hut.

To Hàtch, (hättſch) (Eggs) *éclorre des oeufs*, incubare ovis, pullos excludere, ausbrüten. To Hatch, *machiner*, machinari, ausſinnen erdenken.

Hàtched, *éclos*, excluſus ovo, ausgebrütet; You count your chickens before they be Hàtched, *vous contez ſans votre hôte*, pellem vendis, priusquam vulpes laqueo capta eſt, verkauft die Haut nicht, bis ihr den Bären gefangen habt; ihr machet eure Rechnung ohne dem Wirth.

Hàtchel, *ſeran*, pecten, eine Hechel.

To Hàtchel, *ſerancer*, carminare, hecheln.

Hàtcheled, *ſerancé*, carminatus, gehechelt.

Hàtcheler, *ſeranceur*, carminator, ein Hechler.

Hàtcheling, *l'action de ſerancer*, hechelnd; das Hecheln.

Hàtches (of a Ship) *écoutille*, fori pergula, die Flügel, (großen Löcher) im Schiff, wo man die Waaren hinab läßt, it. Schleiſſen, it. eine Wieſelfalle, it. ein Kornboden.

Hàtchet, *hache*, ſecuris, eine Axt, ein Beil. Hàtchet-Helve, *manche de cognée*, aſciae manubrium, der Stiel an einer Axt oder Beil.

Hàtching, *l'action d'éclorre*, ausbrütend; das Ausbrüten.

Hàte, (hâht) *haine*, odium, der Haß.

To Hàte, (hâht) *haïr*, odio habere, haſſen.

Hàted, *haï*, odio habitus, gehaſſet, verhaßt.

To be Hated, ſ. hatefel.

Hàteful, *haiſſable*, odioſus, verhaßt, häßlich.

Hàtefully, *d'une maniére odieuſe*, odioſe, verhaßter Weiſe.

Hàtefulneſs, *qualité haiſſable*, invidia, qualitas odioſa, das verhaßte Weſen, die Häßlichkeit.

Hàter, *celui qui haït*, oſor, ein Haſſer, Feind. Man-Hater, *un miſanthrope*, miſanthropos, ein Menſchenfeind. Woman-Hater, *un ennemi du ſexe*, faeminis inimicus, ein Weiberfeind.

Hàth, he hath, er hat, tert. perſ. praeſ. Ind. v. to have haben.

Hàting, *l'action de haïr*, haſſend; das Haſſen.

Hàtred, *haine, averſion*, odium, invidia, der Haß, Groll.

Hàtter, *chapelier*, pileo, ein Hutmacher.

Hàttock, *un tas de 12. gerbes*, cumulus duodecim mergetum, ein Haufen von 12 Garben Korn.

Hàuberk, *haubergeon*, ein Bruſtharniſch, Bruſtſtück.

To Hàve, (hâhv) *avoir*, habere, haben, halten. God Have you in his keeping, *Dieu vous garde*, Deus cuſtodiat vos, Gott behüte (bewahre) euch! Have me excuſed, *excuſez moi*, ignoſce mihi, der Herr verzeihe mir. You Have it right, *vous y etes*, rem acu attigiſti, ihr habts (Pflöckgen) getroffen. Have at you Sir, *à vous Monſieur*, tibi habeas, es gilt ihm, mein Herr. Do well, and Have well, *qui bien fera, bien trouvera*, qui recte facit, praemia digna feret, machſt bus gut, ſo haſt bus gut; der recht thut, wirds endlich finden.

Hàven, (hâhv'n) *havre*, portus, der Hafen, eine Freyſtadt.

Hàvener, *intendant de havre*, Aufſeher über einen Hafen.

Hàver, *avoine*, Haber; *poſſeſſeur*, ein Beſitzer.

Hàughtily, (hahtili) *fierement, arrogamment*, ſuperbe, hochmüthig, übermüthig.

Hàughtineſs, *fierté*, arrogantia, faſtus, ſuperbia, der Uebermuth, Stolz.

Hàughty, (hahti) *fier, arrogant, hautain*, elatus, faſtuoſus, übermüthig.

Hàving, *fortune, bien*, Güter, Vermögen.

Hàviour, *conduite*, die Aufführung, Sitten.

To Hàul, *tirer*, etwas ziehen, zerren, nachſchleppen.

† To Hàul, ſ. to Hale.

Hàuling, *l'action de tirer*, das Ziehen, Schleppen.

Hàulm, ſ. Halm.

Hàult, ſ. Halt.

Hàunch, ſ. Hanch.

Hàuriant, Luſt ſchöpfend, wie ein Fiſch (in der Wappenkunſt).

Hàunt, (hahnt) *repaire, habitude*, locus frequenta-

Digitized by Google

quentatus, ein Ort den man immer besuchet, die Gewohnheit.

To Haunt, *hanter, frequenter*, frequentare, besuchen, beunruhigen, umgehen, (wie ein Gespenst).

Haunted, *hanté*, oft besuchet, beunruhiget, verfolgt.

Haunter, *hanteur*, frequentator, der oft an einen Ort kömmt.

Haunting, *hantise, frequentation*, frequentatio, das ofte Besuchen, Umgehen.

Haut, *sorte de guenon*, cercopithecus, eine Art von Meerkatzen.

Hautboy, Hoboy, *hautbois*, tibia, eine Hoboe, Schalmeye, s. Hoboy.

Havock, (hávvack) *degât, ravage*, vastatio, eine Verwüstung. To make Havock, *dissiper*, populari, vastare, verheeren, verwüsten.

To Havock, *degâter*, pervastare, verderben, verheeren, verwüsten, durchbringen.

Haw, *fruit d'anbepine*, morum septis, die Frucht des Hage- (Wege-) Dorns, eine Creuzbeere, ein Mehlsäßgen.

Haw-Thorn, *aubepine*, spina alca, Hage- (Wege-) Weißdorn.

Haw, *maille*, macula, ein Fleck im Auge; *piéce de terre*, agellus, ein kleiner Acker; *houé*, ligo, eine Hacke, s. How.

To Haw, to hum and haw, *hésiter*, haesitare, in der Rede anstoßen.

Hawk, (hahk) *faucon*, accipiter, der Habicht, Falke. Hawk of the first Coat, ein zweyjähriger Falke. Hawk-Weed, accipitria, hieracium, Habichtskraut, s. Sow-Thistle. He is neither Hawk nor Buzzard, *il n'eſt ni chair, ni poiſſon*, vappa, blitea et cipes bellua est, er taugt weder zu sieden noch zu braten.

To Hawk, *voler, chaſſer avec les oiſeaux de proye*, aucupari, den Habicht steigen, (nach dem Federspiel) fliegen lassen. A Hawked nose, *un nez aquelin*, nasus aduncus, hierax, eine gebogene Habichtsnase.

To Hawk, *cracher*, screare, ausspeyen.

Hawker, *colporteur*, dardanarius, praemptor, ein Höcker, kleiner Krämer.

Hawking, *fauconnerie*, aucupium, die Falconerie.

Hawm, s. Haulm.

Haws, die Frucht vom Weißdorn, s. Haw.

Hawſes, *deux trous ronds à l'epron du vaiſſeau, où paſſent les cables*, zwey runde Löcher vorne am Schiffe, wo die Ankerseile durchlauffen. He has crossed my Hawses, *il a traverſé mondeſſein*, er hat mein Vorhaben vernichtet. Clear the Hawses, *défaites les cables*, wirret die Ankerseile aus.

To Hawze, s. to haze.

Hay, (hâh) *foin*, foenum, das Heu; to make Hay, *faner l'herbe*, foenum furcillis versare, Heu machen; make Hay while the sun shines, *il faut battre le fer pendant qu'il eſt chaud*, aestas non semper durabit, condite nidos; cudendum est, dum ferrum igne candet, man muß Heu machen, wenn die Sonne scheinet; eine gute Gelegenheit brauchen, weil sie da ist; das Eisen schmieden, weil es glüet. Hay-Maker, *faneur*, foeni versator, ein Heumacher. Hay-Cock, *meule de foin*, foeni meta, ein Heuschober. Hay-Stack, Hay-Rick, *un grand tas de foin*, foeni pyramis, ein großer Heuschober. Hay-Loft, *fenil*, foenile, ein Heuboden. Hay-Rowing, *regain*, foenum serotinum, Grummet. Hay Harveſt, *fenaiſon*, foenisecium, die Heuernte, das Heumachen. Hay-Ward, Hay-Shard, *le berger commun d'une ville*, custos agri, ein gemeiner Hirte eines Orts. Hay-Monds, s. Alehoof. To dance the Hays, *danſer un rond*, circulatim saltare, in einem Ring oder Kreiß herum tanzen.

Hazard, (hâsserd) *hazard, peril, riſque*, discrimen, periculum, die Gefahr, der ungewisse Ausgang.

To Hazard, *hazarder*, periclitare, wagen, versuchen, in Gefahr begeben.

Hazardable, *hazardeux*, verwegen, vermessen, kühn.

Hazarded, *hazardé*, gewaget.

† Hazarder, *qui hazarde*, audaculus, ein Waghals, Würfelspieler.

Hazardous, *hazardeux*, periculosus, gefährlich, wagend.

Hazardously, *dangereuſement*, periculose, gefährlicher Weise.

Hazardouſneſs, s. Dangerouſneſs.

Hazardry, *temerité*, Verwegenheit, Unvorsichtigkeit, Tollkühnheit.

Haze, *gelée, planche*, nebula, ein Reif, (weisser, dicker Nebel).

To Haze, *étourdir*, perterrefacere, erschrecken, verwirren.

Hazel, *noiſette*, corylus, eine Haselnuß. Hazel-Tree, *noiſetier*, corylus, eine Haselstaude. Hazel-Hen, *francolin*, attagen, ein Haselhuhn. Hazel-Wort, *aſare*, perpensa asarum, Haselwurz. Hazel-Mold, eine Haselmaus, s. Dormouſe. Hazel-Mould, gemeine Felderde, s. Mould.

Hazelly, *plein de noiſetiers*, coryletum, Haselbüschicht, voller Haselstauden.

Hazineſs of the weather, *temps de brume*, dicker Nebel.

Hazy,

Digitized by Google

Hàzy, *brume gris, plein de gelée blanche*, nebulosus, reifigt, mit Reif bedeckt, sumpfigt.

Hè, (hi) *celui, lui*, ille, ipse, iste, er, derselbe; He that, *celui qui*, derjenige, so da, (derjenige, welcher). A He-Goat, *bouc*, caper, ein Ziegenbock.

Héad, (hedd) *tête, chef*, caput, praecipuus, das Haupt, der Kopf; *source*, origo, der Ursprung einer Quelle; *le cap*, prora, das Vordertheil eines Schiffs; *la pointe*, spiculum, die Spitze eines Pfeils. To draw to a Head, *aboutir, suppurer*, suppurare, schwären, reif (zu Eiter) werden. To bring to a Head, *faire aboutir*, maturare, reif machen. Head-Ach, *mal de tête*, cephalalgia, das Kopfweh. Head-Piece, *casque*, cassis, ein Helm, eine Sturmhaube. A Good Head Piece, *un homme de grand sens*, solers, sagax, ein guter Kopf. Head-Strong, *têtu, opiniatre*, refractarius, halsstarrig. Head-Men, *les principaux, les chefs*, primates, proceres, die vornehmsten Heerführer. Head-Borough, *le chef d'une communauté*, das Oberhaupt einer Gemeine. Head-Land, *promontoire*, promontorium, Vorgebürge. Heads-Man, *le bourreau*, carnifex, der Henker, Scharfrichter. At the Head (of Affairs, of an Army) *a la tête de*, a fronte, vorne an, an der Spitze. To make Head against, *faire tête*, obviam ire, obsistere, einem die Spitze bieten. Hand over Head, *étourdiment*, praecipitanter, inconsideranter, gählings, unbesonnener Weise.

To Héad, *être le chef*, esse praeses, anführen, als Heerführer vorne an der Spitze gehen; *être l'auteur*, inducere, anstiften. *ferrer par devant*, ferrare cuspidem, praepilatum facere, etwas vorne beschlagen.

Héaded, *commandé*, adductus, angeführt, commandirt. Hot-Héaded, *tête chaude*, ferventissimi caloris homo, ein hitziger Kopf. Giddy Héaded, *etourdi, temeraire*, temerarius, schwindelsüchtig, vermessen.

Héader, *qui fait des têtes*, der Kuppen der Köpfe machet; der Eckziegel.

Héadgorgle, *maladie de bêtes*, eine Art einer Viehseuche.

Héadily, *étourdiment, brusquement*, obstinate, unbesonnener, störriger Weise.

Héadiness, (hèddines) *brusquerie*, temeritas, obstinatio, die Unbesonnenheit, Vermessenheit, Halsstarrigkeit.

Héading, *l'action de commander*, anführend, als Haupt; das Anführen, Commandiren.

Héadless, *sans tête, sans chef*, nec caput, nec ducem habens, ohne Haupt und ohne Anführer.

Héadlong, *la tête la premiere*, praeceps, der Länge nach. To cast Héadlong, *precipiter en bas*, praecipitare, hinstürzen, so lang man ist.

Headstrong, s. Head.

Héadship, *primauté*, primatus, die Oberstelle, der Vorzug.

Héady, *têtu, obstiné, opiniatre*, obstinatus, halsstarrig, hartnäckig. Heady Wine, *du vin fumeux*, ebriamen, Wein, der den Kopf bald einnimmt.

To Hèal, (hihl) *guerir, consolider*, sanare, heilen, curiren, gesund machen. To Heal up, *consolider*, consolidare, zuheilen.

Hèal'd, *gueri*, sanatus, geheilt.

Hèal'd up, *consolidé*, consolidatus, zusammen geheilt.

† Hèal-Fang, ein Pranger, Halseisen, s. Pillory.

Hèaler, *qui guerit, qui consolide*, sanator, der etwas heilet, zuheilet.

Hèaling, *l'action de guerir*, heilend; die Heilung.

Héalth, (hellth) *santé*, sanitas, die Gesundheit, das Heil.

Héalthy, Héalthful, (hellthi, hellthful) *sain, salubre, salutaire*, sanus, salvus, gesund, frisch.

Héalthfully, *en bonne santé*, salubriter, bey guter Gesundheit, wohl auf.

Héalthfulness, *santé*, salus, salubritas, der gesunde Zustand, die Heilsamkeit.

Héalthiness, (hellthines) Gesundheit, s. Healthfulness.

Héalthless, *malsain*, invalidus, ungesund, schwach, kränklich.

Hèam, *secondines*, secundinae, die Afterbürde, (bey den Thieren).

Hèap, (hihp) *monceau, tas*, cumulus, der Haufe oder Haufen.

To Hèap, (hihp) *amasser, entasser*, congerere, struere, häufen, aufhäufen, in Haufen legen.

Hèaped, *amassé*, gehäufet, zusammen gehäufet.

Hèaper, *qui amasse*, coacervator, der da zusammenhäuft.

Hèaping, Hèaping up, *l'action d'amasser*, coacervatio, das Aufhäufen.

Hèapy, *amoncelé*, angehäuft, in Haufen gesetzt.

To Hèar, (hihr) *écouter, apprendre, ouir*, audire, hören. He cannot Hear on that

Digitized by Google

that Ear, *il fait la ſourde oreille*, ſurdo narras fabulam, er hat nur ein recht Ohr.

Héard, (hörd) *écouté*, auditus, gehört.

Hèarer, *auditeur*, auditor, ein Zuhörer.

Hèaring, *l'action d'écouter*, hörend; das Hören.

To Héarken, (härrck'n) *écouter, ouïr, ouvrir les oreilles*, auſcultare, horchen, zuhören.

Heárkened to, *que l'on écoute*, angehört, dem man zuhöret.

Heárkener, *un écouteur*, qui auſcultat, der zuhöret, horchet.

Héarkening, *l'action d'écouter*, horchend; das Horchen.

Hèar-Say, *ouir dire*, fama, das Hörenſagen.

Héarſe, ſ. Herſe.

Heart, (härt) *coeur*, cor, das Herz. A field in good Heart, *terre en bon état*, ager foecundus, Feld im guten Zuſtand. Out of Heart, *terre epuiſée*, exhauſtus, erſchöpft, abgenützt. An elarged Heart, *coeur etendu*, cor dilaratum, ein erweitertes, ausgebreitetes Herz. He ſpeaks his Heart, *il parle ſon coeur*, ex penetralibus cordis os loquitur, er redet, wie es ihm ums Herz iſt. His Heart is ready to leap into his mouth, *ſon coeur eſt tranſporté de joie*, cor ejus prae gaudio exultat, er weis ſich vor Freuden nicht zu laſſen. To have at Heart, *avoir du coeur*, perpendere animo, zu Herzen nehmen; am Herzen haben. By Heart, *par coeur*, memoriter, auswendig. My Heart goes pitt-a-patt, *le coeur me palpite*, cor meum palpitat, das Herz klopfet mir. I cannot get him to do it for my Heart's-Blood, *je ne ſaurois l'obtenir de lui par ma vie*, etiamſi vitae periculum ſubire debeam, non ab ipſo id poſſum obtinere, ich kann es von ihm nicht erhalten, und wenns mein Leben koſten ſollte. Hearts-Eaſe, *d'eau d'ſtitié*, cordiale, ein Herzſtärkendes Waſſer; *Jacée*, jacea, je länger, je lieber, die Dreyfaltigkeitsblume. At Hearts Eaſe, *heureuſement*, ad voluntatem, proſpere et ex ſententia, nach Herzens Wunſch und Vergnügen. Sweet-Heart, *maitreſſe*, *une amante*, amica, eine Liebſte. Sweet-Heart, *un ami*, amator, ein Liebhaber, Liebſter. Heart-Breaking, *crevecoeur*, moeror, das Herzeleid, herzbrechende Elend. Heart-Burning, *ardeur de coeur*, *animoſité*, cardialgia, die Herzensangſt. Heart-Sick, Sick at Heart, *mal au coeur*, aeger corde, krank am Herzen.

Héarted, e. g. Stout-Hearted, *vaillant*, animoſus, herzhaft, mannhaft, tapfer. Light-Hearted, *gai, joyeux, gaillard*, hilaris, fröliches Herzens. Faint-Hearted, *abbatu, qui manque de coeur*, formidoloſus, weichherzig, kleinmüthig, niedergeſchlagen. Hard-Hearted, *dur, cruel, impitoyable* crudelis, immiſericors, unbarmherzig, hart grauſam.

Heártedneſs, e. g. publick Heartedneſs, *amour pour le bien public*, der Eifer für das gemeine Beſte.

To Heárten, (härrt'n) *animer, encourager*, animare, animos addere, auffriſchen, ein Herz machen, einen Muth einſprechen.

Heártened, *animé*, aufgemuntert.

Heártening, *nouriſſant, animant*, nutritius, animans; herzſtärkend; die Aufmunterung.

Héarth, (härrth) *atre, foyer*, focus, der Herd.

Heártily, *du fond du coeur, ſincerement*, cordate, ſincere, von Herzen, herzlich.

Heártineſs, *ſincerité*, candor, die Treuherzigkeit, Aufrichtigkeit.

Heártleſs, *ſans coeur*, abjectus, verzagt.

Héartlesly, kleinmüthig, muthlos, ſ. daſtardly.

Heártleſneſs, *poltronnerie, manque de courage*, animi demiſſio, deſpondentia, die Zaghaftigkeit, Muthloſigkeit, Feigheit.

Héarty, *qui ſe porte bien, gaillard, gai, enjoué, ſincere*, ſanus, hilaris, ſincerus, integer, friſch, geſund, luſtig, aufrichtig.

Hèat, (hiht) *la chaleur*, calor, die Hitze; *ardeur*, ardor, die Brunſt, der Eifer, Zorn.

To Hèat, *chauffer, s'échauffer*, calefacere, erhitzen, heiß machen.

Hèated, *chauffé*, calefactus, erwärmt, erhitzt.

Hèater, *fer chaud*, ein heißes Eiſen in eine Platte.

Hèating, *l'action de chauffer*, erhitzend; das Erhitzen.

Hèath, (hihth) *bruyere*, erica. Heide (Kraut); *campagne*, planities, eine (grüne) Heide. Heath-Cock, Heath-Powt, Heath-Bird, *coc de bruyere*, *poule de bois*, tetrax, ein Auerhahn, Berghuhn, Haſelhuhn. Heath-Peaſe, *cice ſauvage*, vicia, wilde Wicken.

Hèathen, (hith'n) *payen*, paganus, ein Heide.

Hèathen, Hèatheniſh, *de payen*, paganus, heidniſch.

Hèatheniſhly, *en payen*, ethnice, heidniſcher, ungläubiger Weiſe.

Hèatheniſm, *religion de payens*, gentiliſmus, das Heidenthum.

Hèathy,

Digitized by Google

Hèathy, *couvert de bruyere*, ericè obductus, voller Heidekraut, wüstes, ungebautes Land.

Hèating, *l'action de chauffer*, erhitzend; das Erhitzen.

Hèave, Hèave Offering, *offrande élevée*, oblatio elevatoria, ein Hebopfer.

To Hèave, (hihv) *lever, élever*, levare, allevare, heben, in die Höhe heben; aufstoßen, schweben.

Hèaved up, *levé, élevé*, gehoben, aufgehoben.

Hèaven, (hevv'n) *ciel*, coelum, der Himmel.

Heávenly, *celeste*, coelestis, himmlisch.

Héavenwards, *vers le ciel*, himmelwärts.

Heávily, (hevvili) *pesamment*, graviter, schwer, schwerfällig.

Heávineſs, (hevvineß) *pesanteur, assoupissement, stupidité, tristesse*, gravitas, aegritudo, tristitia, die Schwere, Schwermüthigkeit, Trägheit, Dummheit.

Héavy, *pesant, lourd, stupide, assoupi, triste*, ponderosus, gravis, stupidus, tristis, schwer, dumm, traurig. It will fall Heavy upon him, *cela l'incommodera fort*, gravi oneri ei erit, es wird ihm schwer fallen, viel zu thun machen.

Hébbermann, *sorte de pecheur*, piscator, ein Fischer bey der Londner Brücke.

Hebdomat, *semaine*, eine Wache.

Hebdómadal, hebdómadary, *hebdomadaire*, wöchentlich.

Hébenee, ſ. Ebony.

To Hébetate, *hébéter*, stumpf und untüchtig machen.

Heberation, *l'action d'hébéter*, das Stumpfmachen.

Hébetude, *état obtus*, Stumpfheit, Unvermögenheit.

Hébraiſm, *hébraisme*, eine hebräische Redensart.

Hébraiſt, *savant dans l'hebreu*, der gut hebräisch kann.

Hébrew, *hebraique*, hebraicus, hebräisch.

Hécate, *la déesse Hecate*, die Göttinn Hecate.

Hécatomb, *hecatombe*, ein großes Opfer von hundert Stück Rindvieh einerley Art.

Héck, *crecbe*, praesepe, eine Reiffe (zum Heu), ir. ein Fischkasten, so zum Lachsfang gebrauchet wird.

Héckle, eine Hechel, Breche, ſ. Hatchel.

Héctick, *ectique*, hecticus, schwindsüchtig, dürr, ausgezehrt; *consomption*, die Schwindsucht.

Héctor, *un faux brave, un fanfaron*, thraſo, ein Eisenfresser, Großsprecher.

To Héctor, *braver, insulter*, thraſonem agere, braviren, Trotz bieten, aufschneiden.

Héctored, *bravé*, bravirt.

Héctoring, *fanfaronade*, mos thraſonicus, die Großsprecherey.

Hederàceous, *plein de lierre*, Epheureich.

Hédge, (heddſch) Hédge-Row, *une haye*, ſepes, die Hecke, der Zaun. Hedge-Hog, *heriſſon*, erinaceus, der Igel. Hedge-Sparrow, *verdon*, curruca, eine Grasmücke. Hedge-Plant, *vierne*, clematis, Waldreben, Sinngrün, Streitwinden. Hedge-Marriage, *marriage clandeſtin*, ſponſalia clandeſtina, eine Winkelehe. Hedge-Creeper, Hedge-Bird, *caimand*, vagabundus, ein Landſtreicher, liederlicher Bettler, Spitzbube. Hedge-Muſtard, Hederich.

Hédged, hedged in, *fermé*, umzäunet.

To Hédge, *entourer de hayes*, ſepire, mit Hecken umzäunen.

Hédger, *un faiseur de hayes*, ſeptor, ein Zaunmacher.

Hédging, Hedge-Making, *l'action de faire des hayes*, das Umgeben mit einer Hecke oder einem Heckenzaun. A Hedging-Bill, *ſerpe*, falx arboraria, ein Hagmeſſer, eine Zaunſichel.

Hèed, (hihd) *garde, precaution*, cautela, die Hut, Wache, Wacht, Vorſicht.

To Hèed, (hihd) *prendre garde, observer*, cuſtodire, cavere, hüten, in Acht nehmen.

Hèeded, *remarqué*, obſervatus, in Acht genommen, geachtet.

Heèdful, (hihdful) *attentif, circonſpect*, cautus, behutſam, achtſam, vorſichtig.

Heèdfully, *avec ſoin*, caute, mit Behutſamkeit, Aufmerkſamkeit.

Hèedfulneſs, *attention*, circumſpectio, die Behutſamkeit, Aufmerkſamkeit.

Hèedineſs, ſ. Heedfulneſs.

Hèedily, ſ. Heedfully.

Hèedleſs, *negligent*, incautus, unachtſam, unaufmerkſam, nachläßig.

Hèedlesly, *par negarde*, negligenter, nachläßiger, unachtſamer Weiſe.

Hèedleſsneſs, *inapplication*, incogitantia, die Unbedachtſamkeit, Unbeſonnenheit.

Hèedy, ſ. Heedful.

Hèel, (hihl) *talon*, calx, die Ferſe, der Abſatz. To trip up one's Heels, *faire tomber quelqu'un*, ſupplantare aliquem, einem ein Bein ſtellen, oder unterſchlagen, ihn hintergehen. His heart went down to his Heels, *il prit l'épouvante*, animus ejus concidit, das Herz iſt ihm in die Schuhe gefallen. To take your Heels, to betake to your Heels, to ſhew a Pair of Heels, *montrer ſes ta-*

Digitized by Google

lons, dare se in fugam, terga vertere, effugere, Fersengeld geben, das Hasenpanier aufschlagen, durchgehen, ausreißen.

To Hèel, *porter*, inclinare, auf die Seite neigen.

Hèeler, *cocq, qui bat bien de ses éperons*, ein Hahn, der sich mit seinen Sporen gut wehret.

† Héft, *pesanteur*, pondus, die Schwere, Schwierigkeit, das Gewicht.

Hègira, *l'egbire*, hegira, die Flucht Mahomets, die Epoche oder Zeitrechnung, nach welcher die Mahometaner ihre Jahre anfangen.

Héi-Day, s. Hey-Day.

Hégler, Higler or Higgler, *un coquetier*, dardanarius, ein Höcker, der Butter, Eyer, und dergleichen Sachen im Kleinen verkauft.

Héifer, (heffer) *genisse*, juvenca, eine junge Kuh.

Hèigh, *bold*, heus, holla.

Hèight, (heiht) *hauteur*, altitudo, die Höhe. In the Height of his distemper, *au plus fort de sa maladie*, gravissimo morbi paroxysmo, mitten in seiner Krankheit, da die Krankheit am heftigsten war.

To Hèighten, (heit'n) *rehausser*, *relever*, extollere, erigere, erhöhen, erheben.

Hèightened, Hèightned, *élevé*, elevatus, augmentatus, erhöhet, vermehret.

Hèightening, *elevé*, *augmenté*, erhöhend; das Erhöhen.

Hèightenings, *ornements*, Zierrathen.

Hèinsman, s. Hénchman.

Hèinous, s. Hainous.

Hèir, (ehr) *héritier*, haeres, ein Erbe. Joint-Heir, *coheritier*, cohaeres, ein Miterbe. Hèirdom, *héritage*, patrimonium, das Erbrecht.

To Hèir, *hériter*, erben.

Hèirdom, *hoirie*, ein Erbe, Erbgut, Erbschaft.

Hèiress, *héritiere*, haeres, eine Erbinn.

Hèirless, *sans héritiers*, ohne Erben, od. Nachfolger.

Hèirship, *droit d'héritier*, Erbschaftsrecht.

He'll, (für he will) e. g. He'll do it, *il le fera*, faciet, er will (wird) es thun.

Héld, imperf. et partic. v. to hold, hielte, gehalten.

Heliacal, *heliaque*, zur Sonnen gehörig; wenn ein Stern durch die Sonnenstrahlen gesehen werden kann.

Heliacally, *heliaque*, nach dem Hervortreten aus den Sonnenstrahlen.

Hèlical, *d'helices*, mit Schneckenlinien.

Helicómetry, *l'art de tracer des helices*, die Kunst, Schneckenlinien zu zeichnen.

Hélicon, *helicon*, der Berg Helicon in Achaja.

Heliocéntric, *heliocentrique*, der Ort oder der Punct, wo der Planet stehet, wenn er von der Sonnen gesehen wird.

Hèlioid parabola, *parabole en hélice*, eine schneckenlinichte Parabel.

Hèliography, *description du soleil*, eine Beschreibung der Sonne.

Hèlioscope, *helioscope*, ein Sonnenglas, Perspectiv, die Sonne zu betrachten.

Hèliotrope, *heliotrope*, die Sonnenblume, it. ein Edelgestein mit rothen Adern, ein Orientalischer Jaspis.

Helispherical line, *rumb*, die Schneckenlinien im Seekompaß.

Hèlix, *helice*, eine Schneckenlinie; der große Bär am Himmel; Stengel an dem Blumenwerk des corinthischen Säulenknaufs.

Hèll, (hel) *enfer*, infernus, die Hölle. Hell-Hound, *cerber*, cerberus, ein Höllenhund, grausamer Wüterich.

Héllebore, *ellebore*, helleborum, Nießwurz.

Hèllenism, *hellenisme*, eine griechische Redensart.

Hellenist, *hellenist*, ein Jude, der unter der griechischen Nation geboren.

Hellenistical, nach der griechischen Mundart.

Hélleſpont, *helleſponte*, der Hellespont, die Meerenge bey den Dardanellen.

Héllier, *couvreur*, contegulator, ein Schiefeldecker.

Hélliſh, *infernal*, infernalis, höllisch.

Hélliſhly, *infernalement*, höllisch, ganz abscheulich.

Hélliſhneſs, *qualité infernale*, höllisches Wesen, Abscheulichkeit.

Héllward, *vers l'enfer*, höllenwärts, zur Hölle.

Hélm, *casque*, galea, ein Helm, Sturmhut; gubernaculum, das Steuerruder; to sit at the Helm, *gouverner*, gubernare, das Steuerruder führen, regieren. A Helm'sman, einer der am Steuerruder.

To Hélm, *guider*, leiten, führen.

Hélmed, *pourvu d'un casque*, gehelmt, mit einem Helm versehen.

Hélmet, *casque*, cassis, der Helm, Sturmhut.

Helminthick, *de vers*, zum Würmern gehörig.

Hélp, (help) *aide*, *secours*, *remede*, *moyen*, auxilium, die Hülfe. There is no Help for it, *il n'y a point de remede*, conclamatum est, es ist aus, es hilft nichts, es ist der Sache nicht mehr zu helfen.

Hélp-

Digitized by Google

Help-Mate, *aide, compagne*, socia, adjutrix, eine Gehülfinn.

To Help, *aider, secourir*, auxiliari, succurrere, helfen. As God Help me, *sur mon Dieu*, medius fidius, ita me Deus amet, so wahr mir Gott helfe! To Help (one at Table) *servir*, obtternere, einem vorlegen (über Tiſche). To Help (one out) *tirer de*, expedire, hinaus helfen. To Help (one up) *aider à monter*, sublevare, aufhelfen. To Help (one down) *l'aider à descendre*, adjuvare descendo, hinunter helfen. To Help forward, *pousser, avancer*, promovere, fort helfen.

Helped, Helpt, *aidé*, adjutus, geholfen.

Helper, *aide*, auxiliator, ein Helfer.

Helpful, *secourable, utile*, auxiliaris, behülflich, dienſtwillig, nützlich.

Helping, *l'action d'aider*, helfend; das Helfen.

Helpleſs, *qui ne sait point aider, ni autre, ni soi même*, inops, hülflos.

Helplesly, *sans aide*, absque auxilio, hülfloſer Weiſe.

Helpleſneſs, *l'état delaiſſé*, inopia, die Hülfloſigkeit, der verlaſſene Zuſtand.

Helter-Skelter, *confuſement, pêle mêle*, confuſe, temere, verwirrt unter einander, Miſchmaſch.

Helve, (helly) *une manche*, manubrium, ein Heft, Stiel.

To Helve, *emmancher*, einen Stiel oder Heft an etwas machen.

Helved, *emmanché*, manubrio inſertus, mit einem Heft oder Stiel.

Hem, (hemm) *ourlet, bord*, fimbria, lacinia, limbus, der Saum eines Kleides.

Hem, *hem, hem*, heus, ey! höre doch!

To Hem, *ourler*, praetextare, ſäumen, einen Saum machen. To Hem, *rappeller*, revocare, zurück rufen. To Hem in, *enfermer*, interſepire, einhemmen, einſchlieſſen, umgeben, umringen.

Hemicray, *hemigraine*, das halbe Kopfweh, der Kopfſchmerz an den Schläfen.

Hemicycle, *hemicycle*, ein Halbcirkel.

Hemina, *hemine*, ein altes Maaß, jetzt in der Medicin ungefähr 10 Unzen.

Hemiplegy, *hemiparatiſe*, der halbe Schlag, der nur eine Seite oder gewiſſe Glieder trift.

Hemiſphere, *hemiſphère*, eine halbe Kugel, der halbe Himmel.

Hemiſphérical, *d'hemiſphère*, halb rund.

Hemiſtich, *hemiſtich*, ein halber Reim.

Hemlock, *cigue*, cicuta, Schierling, Wütterich.

Hemming, *l'action d'ourler*, ſäumend; das Säumen.

Hemorrhagy, (hämmorrhädſchi) *hemmorrhagie*, das Bluten, Naſenbluten.

Hemorrhoidal, *hemorrhoidal*, zur güldenen Ader gehörig.

Hemorrhoids, *hemorrhoides*, haemorrhoides, die güldene Ader.

Hemp, (hemp) *chanvre*, cannabis, der Hanf. Hemp-Seed, *chenevi*, lini ſemen, Hanfſaamen. Karle-Hemp, *chanvre dernier verd*, cannabis viridis poſterior der letzte grüne Hanf. Hemp-Tree (or Abram's-Balm) virex, agnus caſtus, der Keuſchbaum, Keuſchlamm.

Hempen, *de chanvre*, lineus, hänfen. A Hempen-Rogue, ein Galgenſtrick, ſ. Gallow-Clapper.

Hemüſe, ein junges Rehlein, ſ. Roe-Calf.

Hén, (henn) *poule*, gallina, die Henne. Turky-Hen, Guiny-Hen, ein welſches Huhn, ſ. Turkey, Guiny Moor-Hen, Moor. Hen-Bit, *mort aux poules*, aſſine, Hühnerbiß, Hühnerdarm. Hen-Harm (Kite) pygargus, ein Falke von der andern Art, mit einem weißlichten Schwanze. Hen-Harrower, Hen-Harrier, rubetarius, das Männgen eines Sperbers. Hen-Houſe, *poulalier*, gallinarium, das Hühnerhaus. Hen-Roſt, *juchoir*, gallinarum ſedes, eine Hühnerſtange. Hen-Bane, *jusquiame*, hyoſciamus, Bilſenkraut, Tollkraut. Hen-hearted, *lâche, poltron*, puſillanimus, feige, kleinmüthig. Hen-peckt, *maltraité*, uxorius, weibiſch, der Frau unterthan. Hen-Sparrow, *moineau femelle*, paſſer femina, eine Sperlings-Sie, das Weiblein eines Spatzen.

Hénce, (henns) *d'ici, de là*, hinc, von hinnen, daher, von jetzt an ꝛc.

† To Hénce, *dépêcher*, fortſchicken, wegſchaffen.

Hénceforth, Henceforward, (hensforth, hensforward) *deſormais, dorénavant*, poſthac, in poſterum, hinfort, hinführo, von nun an.

† Hénchman, *valet de pié*, pediſequus, ein Laquey, Diener.

To Hénd, *prendre, ſaiſir*, ergreifen, ſich bemächtigen.

Héndecagon, *endecogone*, eine Figur von eilf Winkeln.

To Hén-Peck, *mâitriſer*, dominari, obtundere, herrſchen, gebieten, trillen, meiſtern.

Hén-peckt, *mâitriſé*, gemeiſtert, der ſich von ſeinem Weibe regieren läßt.

Hép, *gratecul*, fructus ſpinae albae, eine Hambutte. Hep-Tree, *eglantier*, ſpina alba, cynosbatus, der Hambuttenſtock, Feldroſen, Heckenroſen.

Digitized by Google

Hepátick, hepátical, *hepatique*, hepaticus, zur Leber gehörig.

Hepatóſcopy, *hepatoſcopié*, die Kunſt aus dem Eingeweide verborgene Dinge zu erforſchen.

Hepracápſular, *de ſept capſules*, das ſieben Capſeln oder Cellen hat.

Hepraédron, *un epragone*, eine ſiebeneckigte Figur.

Hepragonal, *d'eptagone*, ſiebeneckigt.

Héptagone, eine ſiebeneckigte Figur.

Héptarchy, *l'heptarchie*, eine Regierung, wo 7 Könige herrſchen, wie ehemals in England.

Hér, *elle*, illa, ihr, ſie, von She. 'Tis She Her ſelf, *c'eſt elle même*, ipſa eſt, Sie iſt es.

Hérald, *heraut*, caduceator, fecialis, ein Herold.

Héraldry, *l'art heraldique, la ſcience des armoires*, ars heraldica, ſcientia juris fecialis, die Wappenkunſt.

Héraldſhip, *l'office d'un Heraut*, officium heraldi ſ. praeconis, das Amt eines Herolds, die Heroldcharge.

Hérb, (Erb) *herbe*, herba, das Kraut. Herb of grace, *rué*, ruta, Raute. Herb-Market, *marché aux herbes*, forum olitorium, der Kräutermarkt. Herb-Woman, *herbiere*, olitoria, eine Kräuterfrau. Herb-Chriſtopher, aconitum racemoſum, Chriſtophelskraut, Schwarzwurz. Herba Paris, ſ. True Love.

Herbáceous, *d'herbage*, zum Kräutern gehörig.

Hérbage, (herbädſch) paſcuum, Gras, Weide fürs Vieh.

Hérbal, *livre de botanique*, liber botanicus, ein Kräuterbuch.

Hérbaliſt, *un herboriſte*, botanices peritus, ein Botanikus, Kräuterverſtändiger.

Hérbar, *herbe, plante*, ein Kraut, Pflanze.

Hérbelet, *petite herbe*, ein Kräutlein.

Herbéſcent, *qui croit en herbes*, zu Gras werdend.

Hérbid, *plein d'herbes*, voll Gras.

Hérbiferous, *qui produit des herbes*, das Gras hervorbringt.

Hérbous, *herbeux*, grasreich, grün.

Hérbulent, *qui produit des herbes*, das Gras oder Kräuter trägt.

Herbbretch, ſ. Bramble.

Hérby, *herbu*, herboſus, graſigt, voll Gras.

Hercúlean, *d'Hercule*, hereuleus, zum Hercules gehörig, ſtark, tapfer und unermüdet wie Hercules.

Hérd, (herd) *troupeau*, armentum, eine Heerde. Herds-Man, *un pâtre*, armentarius, pecuarius, ein Hirte. Cow-Herd, *un bouvier*, bubulcus, ein Kuhhirte. Swine-Herd, *un porcher*, ſubulcus, ein Sauhirte. Shep-Herd, *un berger*, paſtor, ein Schäfer.

To Hérd, *aller en troupe*, coire in unum, Heerdenweiſe gehen.

Hérdsman, *celui qui garde le betail*, ein Hirte, Viehhirte.

Hère, (hihr) *ici, voici, ça*, hic, hier, allhier. Here and there, *çà et là*, hic et illic, hier und da, bald hier bald dort, hin und wieder. Hereabouts, Here-away, *par ici, ici au tour*, loca haec circiter, hier herum. Hereäfter, *deſormais, à l'avenir*; poſthac, deinde, hernach, hinführo, nach dieſem. Hereat, *ad*, ad hoc, hiers über, deswegen. Here-in, *en ceci*, in hac re, hierinnen. Here-of, Here-from, *de ceci*, de hoc, hujus, hiervon, deſſen. Here to, *à ceci*, ad hoc, hierzu. Heretofore, *autrefois, auparavant*, olim, quondam, hiebevor, vormals, vor dieſem. Hereúnto, *à ceci*, ad hoc, hierzu. Hereupon, *là deſſus*, inſuper, hierauf. Herewith, *avec ceci*, cum hoc, hiermit. Hereb'y, *par ce moyen*, ex hoc, hierdurch, dadurch.

Heréditable, *héréditaire*, erblich, das man erben kann.

Heréditaments, *héritage*, haeredica, Erbſchaften.

Heréditarineſs, *droit d'héritage*, jus haereditarium, das Recht zu einer Erbſchaft.

Heréditarily, *héréditairement*, erblich.

Heréditary, *héréditaire*, haereditarius, erblich.

Heremítical, *d'hermite*, einſiedleriſch.

Herèſiarch, (hiriſiark) *hereſiarque*, der Anfänger einer Ketzerey, der Erzketzer.

Héreſy, *hereſie*, haereſis, eine Ketzerey.

Herétical, *heretique*, haereticus, ketzeriſch.

Herétically, *en heretique*, haeretice, ketzeriſcher Weiſe.

Heréticalneſs, *hereticité*, haeretica malitia, die ketzeriſche Art und Bosheit.

Héretick, *un heretique*, haereticus, ein Ketzer.

Hériot, Héregate, heriotum, das Heergerathe.

Héritable, *habile à ſucceder*, erbfähig.

Héritage, (herritädſch) *heritage*, haeredium, das Erbe, eine Erbſchaft.

Herméphrodite, ein Zwitter.

Hermétical, hermetick, *hermetique*, hermetiſch, chymiſch.

Hermétically, *hermetiquement*, hermetice, auf hermetiſche Weiſe.

Hérmidacle, ſ. Hermitage.

Hérmit, *un hermite*, eremita, ein Eremit, Einſied-

Digitized by Google

Einsiedler; Hérmit, cancellus, ein Schellfisch, von der Krebsart.

Hérmitage, *eremitage*, cella, eine Einsiedlerey.

Hérmiteſs, *une hermite*, eremita, eine Einsiedlerin.

Hérmitory, *chapelle d'hermite*, Einsiedlers Capelle.

Hermodáctyl, *hermodacte*, eine knorrigte, runde purgierende Wurzel, so aus Syrien gebracht wird.

Hérn, *un heron*, ardea, ein Reiger. Hernſhaw, *heronnière*, ein Ort da viele Reiger ſind. Hern-hill, *hernicle*, Bruchkraut.

Hérnery, Hérnſhaw, *héronniere*, locus ardeis frequentatus, ein Ort, wo viele Reiger ſind, ein Reigergeniſte.

Hérnia, *hernie*, ein Bruch.

Hérnious, *hernieux*, der einen Bruch hat, brüchig.

Herödian, *d'Herode*, herodianus, Herodiſch; the Herödian Diſeaſe, *la maladie pediculaire*, pedicularis morbus, die Läuſekrankheit.

Hèroe, *un heros*, heros, ein Held.

Hèroeſs, *heroine*, eine Heldinn, heldenmäſſiges Frauenzimmer.

Herödick, Herödical, *heroique*, heroicus, heldenmäthig, heldenmäßig.

Herödically, *heroiquement*, heroice, heldenmäßig.

Hèroiſm, Herödicalneſs, Herödicneſs, *heroicité*, *qualité heroique*, qualitas et indoles heroica, das heroiſche Weſen, die tapfern großmüthigen Eigenſchaften, der Heldenmuth

Hèroine, *heroine*, heroina, eine Heldinn.

Héron, ein Reiger, ſ. Hern.

Héron-Shaw, ardeola, pellos, der große aſchenfarbige Reiger.

Hérpes, *herpes*, um ſich freſſendes Geſchwür.

Hérring, *harang*, halec, ein Hering; a red Hérring, *harang ſalé*, halec ſiccatum, ein Pickling; Hérring-Buſſes, *vaiſſeaux*, naves ad capturam halecum, Heringsbuyſen, oder Schiffe.

Hérs, ihr, das Ihre ꝛc. pr. abſ. v. Her.

Hérſe, *un cercueil*, ſandapila, eine Todtenbahre; Gedächtnißmal.

To Hérſe, *mettre ſur la biere*, auf die Bahre legen.

Herſélf, ſie, ſie ſelbſt, ihr, ſie, ſ. Her.

Hérſelike, *funebre*, zu Leichenbegängnis gehörig.

† To Héry, *ſanctifier*, heiligen.

Héſitancy, *doute*, *ſuſpens*, haeſitatio, die Zweifelhaftigkeit.

To Héſitate, *heſiter*, haeſitare, hangen, ſtecken bleiben, zweifelhaft, unſchlüßig ſeyn; it. im Reden anſtoßen, nicht fort können.

Heſitátion, (heſitäſch'n) *maniére de parler en heſitant*, haeſitantia, haeſitatio, das Stocken in der Rede, die Unſchlüßigkeit.

Héſper, *l'etoile du ſoir*, der Abend- und Morgenſtern.

Heſpérides, *trois filles de Heſperus*, die drey Töchter des Heſperus, deren Gärten güldene Aepfel trugen.

† Héſts, Behéſts, *ordres*, *commendemens*, mandata, Befehle, Gebote.

Heteröclit, Heteróclite, *heteroclite*, nicht regelmäßig, was von der gemeinen Regel abgeht.

Héterodox, *hétérodoxe*, irrgläubig.

Héterodoxy, héterodoxneſs, *hétérodoxie*, Irrlehre, Irrthum.

Heterogéneal, Heterogénous, Heterogèneous, *heterogene*, heterogeneus, ungleich geartet, andern Geſchlechts.

Heterogèneouſneſs, *qualité heterogene*, qualitas heterogenea, das Seyn von unterſchiedlicher Art und Eigenſchaft.

Hereröſcians, Hereroſcii, Völker, ſo den Schatten immer auf einer Seite haben.

Hèw, eine Farbe, ſ. Hue.

To Hèw, (hjuh) *tailler*, *couper*, aſciare, etwas hauen, behauen; to Hew down, *couper*, *abbatre*, exſcindere, fällen, niederhauen; to rough-Hew, *ébaucher*, exaſciare, aus dem gröbſten behauen.

Hèwed, Hèwn, (hjuhd, hjuhn) *taillé*, aſciatus, gehauen, behauen.

Hèwer, *tailleur*, lignator, ein Holzhauer, Steinmetze.

Hèwers, ſ. Conders.

Hèwing, *l'action de tailler*, hauend; das Hauen, Hacken.

Héxachord, *hexacorde*, eine Sexte (in der Muſik.)

Hexaèdron, *hexaédre*, eine ſechsſeitige Figur.

Héxagon, *un hexagone*, eine ſechseckigte Figur.

Hexágonal, *hexagonal*, hexagones, ſechseckigt.

Hexámeron, *traité ſur les ſix jours de la création*, eine Abhandlung über die ſechs Tage der Schöpfung.

Hexámeter, *un hexametre*, ein Vers von ſechs Füßen.

Hexángular, *de ſix angles*, ſechswinklicht.

Hexapétalous, *de ſix petales*, ſechsblättrich.

Héxapla, *hexaples*, die ſechsfache Bibel des Originis.

Hexápod,

Digitized by Google

Hexàpod, *animal à six piés*, ein sechsfüßiges Thier.
Hexàstick, *stance de six vers*, ein Gedicht von sechs Zeilen.
Hèyday, *boutade*, *gaillardise*, die Hitze, das Feuer, plötzliche Lust, Fröhlichkeit
Hèy-Day! *ouais!* O festum diem! O Freude! O Wunder.
Hèygh-Hould, Hèy-Hould, s. Hickwall.
Hèy-Ho! *ouy da*, sane scilicet, ey ja doch!
Hèy-net, *filet de chasseur*, ein Jäger-Netz, Jäger-Garn.
Hèyrs, *bois vif pour bâtir*, arbores teneriores ad fabricandum, junge Zimmerbäume.
Hiàtion, *l'action de bailler*, das Maul aufsperren.
Hiàtus, *ouverture*, *trou*, Lücke, Loch, Oeffnung.
Hibérnal, *hivernal*, zum Winter gehörig.
Hibérnian, *hibernois*, irrländisch.
Hiccius Doctius, *mot d'un bateleur*, praestigiatoris dialectus, die Worte eines Taschenspielers.
† Hiccough, Hicket, Hick-up, *hoquet*, singultus, der Schlucken.
To Hiccough, hickup, *hoqueter*, schlucken, den Schlucken haben.
Hick, (a Country-Hick) *pitaud*, idiota, ein Bauerlimmel, Tölpel.
Hickwall, Hickwell, Hickway, *pic*, picus maximus niger, der große schwarze Specht, s. Wood Pecker.
Hid, Hidden, (hid, hidd'n) *caché*, absconditus, verborgen, partic. v. to hide.
Hidage, *subside extraordinaire*, eine außerordentliche Steuer, die auf ein jedes Stück Landes, die man Hide nennet, pflegt gelegt zu werden.
Hiddenly, s. Privately.
Hide, (heid) *peau*, *cuir*, corium, eine Haut, Fell; Hide-bound, *roide*, coriago, coriaginosus, steif, fest anhängend, (wie die Haut am Gerippe); a Hide of Land, *journeau de terre*, jugerum, ein Juchart, ein Morgen oder Huf Landes; to play at Hide and Hoop, die blinde Kuh, ein aufgedecktes Spielen, Böcke stürzen ꝛc.
Hide-bound, adj. *roide*, steif, starr, unbiegsam.
The Hide-bound, *sorte de maladie*, eine Krankheit des Rindviehs, da die Haut an die Rippen anwächst.
To Hide, (heid) *cacher*, *couvrir*, *celer*, abscondere, celare, verbergen, verstecken, heimlich halten.
† Hidels, ein Zufluchtsort, s. Asyl.
Hideous, (heidos) *hideux*, horridus, erschrecklich, scheußlich, abscheulich.
Hideously, *hideusement*, horride, torve, scheußlicher, abscheulicher Weise.
Hideousness, *qualité affreuse*, horror, die erschreckliche Art.
Hider, *qui cache*, celator, ein Verberger, Heeler.
Hiding, *l'action de cacher*, verbergend; das Verbergen.
† Hie, hie thee prithee! *hâte toi, je te prie*, propera, quaeso, ey ich bitte dich drum! mache doch fort!
Hierarch, *chef ecclesiastique*, geistliches Oberhaupt.
Hierarchical, (heyerárkikal) *hierarchique*, hierarchius, zum Kirchenregiment gehörig, geistlich.
Hierarchy, (heyerárki) *hierarchie*, ein Ensgelchor, Kirchenregiment.
Hierogly'phick, Hierogly'phical, *hieroglyphique*, hieroglyphicus, sinnreich, nach Art eines Sinnbildes.
Hierogly'phically, *en hieroglyfes*, durch Sinnbilder.
Hierógrapher, *auteur des pièces religieuses*, ein Verfasser geistlicher Schriften.
Hierógraphy, *la sainte écriture*, die heilige Schrift.
Hierophant, *hierophante*, ein Priester der Göttinn Hecate.
Hieróscopy, *hieroscopie*, die Wahrsagerey aus den Opfern.
To Higgle, hausiren gehen, s. to haggle.
Higgledy-Piggledy, *confusement*, *pêle-mêle*, confuse, wie Kraut und Rüben untereinander,
Higler, *revendeur*, ein Höcker.
High, (hei) *haut*, *élevé*, celsus, altus, sublimis, excelsus, hoch, erhaben, herrlich, groß; the most High, *le très haut*, summus, supremus, der Allerhöchste; High-Treason, *haute trahison*, laesae majestatis crimen, der Hochverrath; High-Place, *un lieu élevé*, locus excelsus, ein hoher erhabener Ort; High-Priest, *le souverain sacrificateur*, pontifex maximus, der Hohepriester; High-Minded, *ambitieux*, ämbitiosus, hochmüthig; High-Flown, *orgueilleux*, *enflé*, elatus, superbus, hoch (trabend) fliegend; High-Way, *grand chemin*, via regia, die Landsstraße; High-Wayman, *un voleur de grand chemin*, grassator, ein Straßenräuber; High-Lands, *païs montagneux*, montes, das Gebirge; High-Lander, *montagnard*, monticula, ein Gebirger, der aufm Gebirge wohnt; to feed High, *se bien traiter*, lugurire, wohl leben, herrlich speisen; to spend High, *depenser*, heluari, viel verthun, oder drauf gehen lassen; on

High,

Digitized by Google

High, *en haut*, sursum, hinauf, in die Höhe.
Higher, Highest, (heier, heiest) höher, höchst, comp. u. superl. v. high; the Higher standing, the lower fall, *les lieux hautes sont sujet à de grandes chûtes*, tolluntur in altum, ut lapsu graviore ruant; je höher Stand, je tiefer Fall.
Highly, *sensiblement*, *fort*, *beaucoup*, alte, sublimiter, höchlich, gar sehr, überaus.
High-most, *le plus haut*, der Höchste.
Highness, *altesse*, *hautesse*, sublimitas, die Hoheit, die Höhe, Größe, Macht.
† Hight, *nommé*, nominatus, genannt.
† Highty-Tighty, (heititeiti) *brusquement*, praecipitanter, inconsideranter, jählings, unbesonnen, obenhin; über Hals und Kopf, schnell, unvorsichtig.
Higler, s. Hegler.
Higly, *à la maniére d'un coquetier*, more dardanarii, höckerisch, nach Höcker Art, theuer.
Hiho, picus varius, ein Mauerspecht, Baumkletterer, s. Witwall.
Hilarity, *gaïeté*; Lust, Frölichkeit.
Hilding, *un vaurneant*, ein elender, schlechter Kerl.
Hill, (hill) *montagne*, *mont*, collis, mons, der Hügel, ein kleiner Berg; Mole-Hill, *taupiniere*, verruca, ein Maulwurfshaufen; Ant-Hill, *fourmiliere*, formicetum, ein Ameisenhaufen.
Hillock, (hillack) *une petite hauteur*, colliculus, tumulus, ein Hügel.
Hillocky, Hilly, *montagneux*, montosus, hügelicht, bergicht.
Hilt, (hilt) (of a Sword) *la garde et la poignée*, capulus, das Degengefäß.
Him, *lui*, *le*, illi, illum, ipsum, ihm, ihn, v. he.
To Himp, to Himple, *clocher*, claudicare, hinken, lahm gehen.
Himself, *même*, *lui même*, *soi même*, ipse, ipsi, ipsum, er selbst, ihm (ihn) selbst.
Hind, (heind) *biche*, cerva, eine Hindinn, Hirschkuh; a Country Hind, s. Hine; Hind-Calf, *faon d'une biche*, hinnulus, ein Rehkalb, junges Wild.
Hind, Hinder, (heind, hinder) *posterieur*, posterior, der (die, das) Hintere; Hinder-Part, *le dernier*, pars posterior, der hintere Theil.
Hindberry, *framboise*, Hinnbeere.
To Hinder, (hinder) *empêcher*, *detourner*, *interrompre*, impedire, hindern, verhindern; to Hinder one's Time, *faire perdre le tems*, tempus perdere, die Zeit verderben.
Hinderance, *empêchement*, die Hinderniß, Verhinderung der Sache, Nachtheil.
Hindered, *empêché*, impeditus, verhindert.
Hinderer, *qui empêche*, interpellator, ein Verhinderer.
Hindering, *l'action d'empêcher*, verhindernd; das Verhindern.
Hinderling, *celui qui est sans accroissement*, qui sibi vel aliis non est bonae frugi, mit dem es nicht fort will, der sich und andern nur verhinderlich ist.
Hindermost, Hindmost, *le dernier*, postremus, novissimus, der, (die, das) Hinterste.
Hine, (hein) *un valet de campagne*, servus agrestis, rusticus, ein Bauerknecht, Taglöhner aufm Lande.
† Hine-Fare, *congé*, venia, demissio, Urlaub, Abschied.
Hinge, (hinndsch) *un gond*, cardo, die Thürangel; to be off the Hinges, *être de mauvais humeur*, in fermento esse, unmuthig, zornig, außer sich seyn.
To Hinge, *fournir des gonds*, mit Angeln versehen, an den Angel drehen. To Hinge the knee, *faire vitement une reverence*, das Knie geschwind beugen, ein Compliment machen.
Hint, (hinnt) *vent*, *avis*, *jour*, *ouverture*, nutus, indicium, ein Wink, eine kurze Anleitung oder Nachricht.
To Hint, *donner à entendre*, suggerere, innuere, winken, zu verstehen geben.
Hinted, *qu'on a donné à entendre*, significatus, angezeigt, berührt, zu verstehen gegeben.
Hinting, *l'action de donner à entendre*, zu verstehen gebend; das Zuverstehengeben.
Hip, (hip) *la hanche*, coxa, die Hüfte, it. eine Hambutte, s. Hep; the Hip-Bone, *l'os de la cuisse*, coxendicis os, das Hüftbein; Hip-Gout, *la sciatique*, ischiades, sciatica, das Hüftweh; Hip-Wort, *nombril de Venus*, umbilicus Veneris, Venusnabel, ein Kraut.
Hip, Hippo, Hypochondra, *hypocondre*, das malum Hypochondriacum, das Drücken und Stechen in Oberseiten des Unterleibes.
To Hip, *chancher*, die Hüfte verrenken, zerbrechen, hüpfen.
Hipped, *chanché*, delumbatus, von zerschlagenen Hüften.
Hippish, *hipocondre*, schwermüthig, milzsüchtig.
Hippocentaur, *hippocentaure*, ein Monstrum, halb Pferd, und halb Mensch.

Hippo-

Digitized by Google

Hippocras, *hipocras*, aromatites, ein gewürzter Wein.

Hippocrater's sleeve, *manche d'Hippocras*, ein zugespitzter Filtrirsack der Apotheker.

Hipócrisy, s. Hypocrisy.

Hippodrome, *hipodrome*, ein Rennplatz bey den Alten.

Hippogriff, *hipogrife*, ein gefügeltes Pferd.

Hippómachy, *exercise d'armes à cheval*, das Kämpfen zu Pferde.

Hippómanes, *hippomane*, Nachgeburt der Pferde; Stechäpfel.

Hippopótamus, *hipopotame*, ein Seepferd.

Hippus, *oeillement*, das Augenblinzeln.

Hips, *les murreins angulaires, d'une chambre*, die Eckstücken Bauholz eines Zimmers.

Hipshot, *ebanché*, lendenlahm.

Hirculation, *quand le cep pousse des sarments sans grapes*, das Treiben des Weins in Reben ohne Früchte.

Hircus, *hircus*, der Theil des Ohrs gegen die Schläfe.

Hire, (heir) *salaire, gages*, merces, stipendium, der Miethelohn.

To Hire, (heir) *arrêter, retenir, louër, prendre à louage*, conducere, locare, elocare, miethen, ums Lohn dingen, verleihen, ausleihen.

Hired, *arrêté*, gedinget.

Hireling, (hetrling) *un mercenaire*, mercenarius, ein Miethling, Taglöhner.

Hirer, *loüeur*, locator, ein Miether, Vermiether, Verleiher.

Hiring, *l'action d'arrêter*, miethend; das Miethen.

Hirrle-Berry-Tree, morus, der Maulbeerbaum, s. Mulberry.

Hirse, (hirrs) *millet*, milium, Hirsey.

Hirsute, *velu*, zottig, rauh.

His, *son, sa, ses, à lui*, suus, ejus, sein, seine, der, die, das, seine, die Seinen.

Hiss, Hissing, *sifflement*, sibilis, sibilatio, ein Zisch, das Zischen.

To Hiss, (hiß) *siffler*, sibilare, zischen; to Hiss at, *siffler quelqu'un*, exsibilare, auszischen.

Hissed at, *sifflé*, ausgezischet.

Hist! st! still!

Histórian, *un historien*, historiographus, ein Geschichtkundiger, Geschichtschreiber.

Histórical, *historique*, historicus, historisch.

Histórically, *historiquement*, historice, historischer Weise.

Histórify, *raconter*, erzählen, eine Geschichte vorbringen.

Historiógrapher, *historiographe*, historiographus, ein Geschichtschreiber.

Historiógraphy, *art d'historiographe*, die Geschichtschreiberkunst.

History, *histoire*, historia, die Historie, die Geschichte.

Histrionick, histriónical, *de comedien*, histrionicus, comödiantenhaft, gaucklerisch.

Histriónically, *en comedien*, komödiantenmäßig.

Hit, *coup, atteinte*, percussio, ein Schlag, Stoß, a lucky Hit, *une bonne rencontre*, fors prospera, ein glücklicher Streich.

To Hit, *frapper*, ferire, percutere, treffen, schlagen, stoßen; to Hit the Mark, *donner dans le blanc*, scopum attingere, ins Schwarze treffen, das Ziel erreichen; to Hit, *arriver, réüssir*, contingere, succedere, sich zutragen, begeben, ausschlagen, gelingen; to Hit in the Teeth, *reprocher*, exprobrare, einem etwas in den Bart werfen, (vorrücken); to Hit upon, *trouver, rencontrer*, rem acu tangere, antreffen, es treffen; to Hit home, *porter coup*, attingere, acu tangere, es treffen, einen rechtschaffen treffen; I can't Hit on it, *je ne puis me ressouvenir*, non recordari possum, ich kann mich nicht darauf besinnen; Hit or miss, *à tout hazard*, quicquid eveniat, es mag kommen, (ausschlagen) wie es will.

Hit, *frapé*, getroffen.

To Hitch, *se demener, avancer peu à peu*, movere, promovere, concedere paulum, ergreifen, sich regen, fortrücken, nachgeben, Raum gewinnen.

Hitch, ein kleiner Hafen, s. Hithe.

Hitchel, s. Hatchel.

Hitching, *l'action d'avancer*, fortrückend; das Fortrücken.

Hithe, *port de riviere, quay*, statio, navale, ein kleiner Hafen in einem Flusse, eine steinerne Mauer an dem Ufer eines Flusses.

Hither, *ici, ça, y*, huc, hieher; Hither and thither, *ça et là*, huc illuc, hier und da; Come-Hither, *venez ça, venez ici*, adesdum, komm her; the Hither, *citerieur*, citerior, diesseits.

Hithermost, *le plus proche de nous*, citimus, der, (die, das) Nächste auf dieser Seiten.

Hitherto, *jusqu'ici, jusqu'à present*, hactenus, bisher.

Hitherward, *de ce côté*, horsum, nach dieser Seite zu.

Hitting,

Digitized by Google

Hitting, *l'action de fraper*, treffend; das Treffen.

Hitty-myſſy, (hit or miſs) es mag gerathen oder fehlen, ſ. Hit.

Hive, (heiv) *ruche*, alveare, der Bienenſtock, Bienenſchwarm. Hive-droſs, *cire, qui n'eſt qu'à demi faite*, die Materie, die vorne in dem Bienenſtocke liegt, und wie Wachs ausſieht.

To Hive, *mettre l'eſſaim dans la ruche*, den Schwarm in den Stock thun, einthun.

Hiver, *qui met les eſſaims dans les ruches*, Bienenmann, der die Bienenſchwarme einthut.

† Hō, *retenuë*, modus, die Mäßigung, Beſcheidenheit; out of all Ho, *exceſſivement*, exceſſive, ohne alle Maaß.

Hō! *he, ho!* eho! ehodum! holla! hōret! Ho there (who there) *qui eſt là?* ecquis hic? wer da?

Hoar, *blanc, chenu*, weiß, grau.

Hoard, ſ. Hord.

Hoar-Froſt, (hohrfroſt) *gelée blanche*, pruina, ein Reif.

Hoar-hound, *marrube*, Andorn, ein Kraut.

Hoarineſs, *meiſſiſſure*, mucor, der Schimmel; Hoarineſs (or Age) *les cheveux blancs*, canities, die grauen Haare.

Hoarſe, (hohrs) *enrhumé, rauque*. raucus, heiſcher, rauh; to grow hoarſe, *s'enrhumer*, rauceſcere, heiſcher werden.

Hoarſely, *d'une voix enrouée*, heiſch.

Hoarſeneſs, *enrhumement*, raucitas, raucedo, die Heiſcherkeit.

Hoary, (hohri) *chenu, griſon, couvert de gelée*, canus, mucidus, pruinoſus, grau, ſchimmelicht, weiß vom Reif; to grow Hoary, *griſonner, devenir chenu*, caneſcere, muceſcere, grau, (ſchimmlicht) werden.

Hob! anſtatt Robert.

† Hob, Hob-Nail, *un paiſan*, ruſticus, ein Bauer, (der mit Zwecken beſchlagene Schuhe an hat).

Hobble, z. g. he has a Hobble in his gait, *il boite*, er hinket ein wenig im Gehen.

To Hobble, *être boiteux ou cagneux, clocher*, ſubſultare, claudicare, hinken, krumm gehen, wie ein Krummbeinigter; to Hobble over, *faire une choſe legérement*, facere negligenter, hinhunzen, liederlich obenhin machen.

Hobbler, ein Habicht, ſ. Hobby.

Hobblers or Hoblers, *tous ceux qui font une choſe imparfaitement, ſorte de ſoldats legérement armez, certains gens ſur les côtés*, quicunque in actionibus ſuis claudicant, leviter armati milites, quidam litorales, ab equulo, cui inſident, ſic dicti, die eine Sache auf eine lahme und unvollkommene Weiſe thun; ſchlecht bewaffnete Soldaten, gewiſſe Küſtenbewahrer, von Hobbies, oder kleinen Pferdchen, worauf ſie reiten, alſo genannt.

Hobblingly, übel, ſchlecht, unvollkommen, lahm, ſ. Bunglingly, Imperfectly.

Hobby, *ſorte de cheval d'Irlande, hobin*, aſturco, mannus, ein Irländiſches Pferd; Hobby-Horſe, *baton enjolivé*, arundo longa, cui pueri ceu equo inſident, ein Steckenpferd.

Hobby, *hoberau*, alaudarium, fringillarius, ein Schmierlein, Lerchenhabicht.

Hob-Goblin, *goblin, ſpectre, fantôme*, larva, lemures, ein Poltergeiſt, Ungeſtüm, heimlich Ding.

Hobit, *mortier*, mortariolum bellicum, ein kleiner Feuermörſer, ein Spiel der Knaben.

Hob-nail, ſ. Hob.

Hobnailed, *garni de pointes*, mit Zwecken beſchlagen, bezwecket.

Hoboy, *hautbois*, ſambuca, eine Hauthois.

Hoca, *hoc*, eine Art des Kartenſpiels.

Hock, *un petit jambon*, ſuffrago, poples, ein kleiner Schinken; *ſorte de vin*, vinum Rhenanum generoſum, Hochheimer, (der beſte Rheinwein); the Hock, *la liéette*, uva, epiglottis, das Athemzäpfelein, das Zäpflein im Halſe; Hock-Tide, Hock-Tues-Day, *un jour de fête*, poſterior dies Martis poſt paſcha, dies feſtivus, der andere Dienſtag nach Oſtern, ein Feſttag, Freudentag.

Hock, *jarret*, die Kniekehle.

† Hocker, zornig, ſ. Angry.

To Hocks bulls, *couper le jarret aux taureaux*, den Stieren die Kniekehlen entzwey ſchneiden.

Hocking, *l'action de couper le jarret*, das Entzweyſchneiden der Kniekehle.

Hockiter, *celui qui court à cheval après le taureau*, der dem Stier zu Pferde nachrennet, um ihm die Kniekehle entzwey zu ſchneiden.

Hocus Pocus, (hoc eſt corpus) *bateleur, un joueur de paſſe paſſe, ou gobelets*, circulator, agyrta, ein Taſchenſpieler, Gaukler.

Hod, *truëlle*, trulla, eine Kalkkelle, Mörtelkelle.

Hodman, *celui qui porte le mortier aux maçons*, ſubminiſtrator calcis, ein Handlanger, der den Mäurern Kalk zuträgt; *un novice*, novitius in collegio Chriſti Oxfordienſi, ein von der Weſtmünſterſchule im Chriſt-

Digitized by Google

Christcollegio zu Oxford neu ankommender Student.

Hóddy, ſtark, geſund, friſch, ſ. healthy, hearty, ſtrong.

Hódge, anſtatt Roger.

Hódge-Podge, *mélange de pluſieurs choſes*, farrago, Miſchmaſch.

Hodiérnal, *d'aujourdhui*, heutig.

Hopmandód, *certain poiſſon à coquille*, ein gewiſſer Fiſch von Muſchelfiſchen, der auch dodman heißt.

Hóe, *houlette*, paſtinum, eine Haue, Karſte; Hilling-Hoe, *bové*, lido, eine Rotthaue; Weeding Hoe, Grubbing-Hoe, ſ. Grubbing-Ax, ſ. How.

To Hóe, eggen, hacken, graben, ſ. to harrów.

Hóeing, das Eggen, Hacken, ſ. harrowing.

Hóg, (hagk) *cochon*, porcus, das Schwein; Barrow-Hog, *un verrat*, verres caſtratus, ein Eber; Hedge-Hog, *heriſſon*, herinaceus, ein Igel; Sea-Hog, Hog-Fiſh, *marſoüin*, centrina, der Sauſiſch; Hogs-Badger, *bleteau*, melis, ein Sauſdachs; Hog-Waſh, *lavure*, colluvio, Spülich für die Schweine; Hogs-Fleſh, *chair de pourceau*, caro porcina, Schweinefleiſch; Hog's-Cheek, *gróin de cochons*, ſincipur, ein Schweinsrüſſel; Hog-Louſe, *pou de cochon*, cutio, eine Schweinslaus; Hog's-Sty, *étable, aux cochon*, hara, ſuile, ein Sauſtall; Hog-Herd, *porcher*, ſubulcus, ein Sauhirte; Hogs-Root, libanotis, Sauſenchel; ſ. Harts-Root; Hóg's-Head, *muid*, dolium, cadus, ein Orhoft, Weinfaß von 63 Gallons.

Hóggiſh, *de cochon*, ſpurcus, ſauiſch.

Hóggiſhly, *en cochon*, ſordide, ſauiſcher Weiſe.

Hóggiſhneſs, *ſouillure*, ſordities, die ſauiſche Art, Sauerey, Unflathigkeit.

Hóggard, *faucon ſauvage*, bureo, ein wilder Habicht.

Hóggrel, *brebis de deux ans*, ovis biennis, ein zweyjähriq Schaaf.

Hógoo, *haut goût, goût piquant*, ſapor acris, auſterus, ein ſcharfer Geſchmack.

Hóiden or Hóidon, *une fille ruſtre et groſſiere*, virago, ein ungezogenes Weibesſtück, groſſes vierſchrötiges Bauermenſch; a Gaping-Hoiden, *ſpectatrice effrontie*, effrons ſpectatrix, eine unverſchämte Zuſchauerinn, ein unverſchämtes Thier.

To Hóiden, *folatrer*, Muthwillen treiben, haſeliren

To Hóiſe, (háis) *hauſſer*, *lever*, elevare in altum, etwas in die Höhe heben, aufziehen.

Hóiſed, Hóiſed up, *hauſſé*, elevatus, aufgezogen, aufgehoben.

Hóiſing, *l'action de lever*, aufziehend; das Aufziehen.

To Hóiſt, ſ. to hoiſe.

† Hóity-toity, *folâtre*, petulans, muthwillig, flüchtig.

† Hóity-toity! *ouais! vraymant! jour de Dieu!* quidni, cur non? quid ſibi hoc? ey ja doch! warum nicht! was ſoll das ſeyn?

Hóla, *hola! ho!* heus, heus! holla!

Hóld, (hohld) *priſe, lieu de ſureté, fond de cale*, prenſio, receſſus, infima pars navis, ein Griff, Halt, das Halten, Faſſen; ein ſicherer Ort, Schlupfwinkel; das Unterſte in einem Schiffe; a ſtrong Hold, *forteréſſe*, phylaca, ein haltbarer Ort, eine Feſtung; to lay, take, get Hold of, lay Hold to, *prendre, ſe ſaiſir de*, prehendere, tenere, ergreifen, faſſen, mit der Hand halten, erwiſchen; a Hold-Faſt, *une eſſe*, ancus ferreus in forma litterae S, ein eiſerner Haken in einer Mauer, in Form eines S, *valet d'etabli de menuiſier*, dolatoris fibula, eines Tiſchers Klammer; *un attaché*, tenax, ein karger Filz.

To Hóld, (hohld) *tenir, être attaché*, tenere, amplecti, retinere, halten; *croire, tenir*, credere, tenere, davor halten, glauben; *arrêter, contenir*, ſiſtere, aufhalten, hemmen; *durer, continuer*, durare, halten, dauern; to Hold a Wager, *gager, parier*, pignore certare, wetten; to Hold one's Tongue, *ſe taire*, tacere, das Maul halten, ſchweigen; to Hold one's Breath, *retenir ſon haleine*, ſpiritum comprimere, den Athem an ſich halten; to Hold, *s'empêcher, s'abſtenir*, abſtinere, ſich enthalten, abſtehen; to Hold with, *prendre dans ſon parti*, partes alicujus ſuſtinere, es mit einem halten; to Hold on, *continuer, perſiſter*, perſiſtere, continuare, anhalten, fortfahren; to Hold forth, predigen, (unter den Fanaticis) ſ. to preach; to Hold good, *faire pour*, valere, pollere, gültig, tüchtig, von gutem Beweis ſeyn; to Hold true, *ſe trouver veritable*, confirmari, wahr ſeyn, bekräftiget werden; to Hold in, to hold back, *retenir*, retinere, Einhalt thun, im Zaum halten, zurückhalten; to Hold out, *ſoutenir*, ſuſtinere, aushalten, beſtändig ſeyn.

Hólden, *tenu*, tentus, gehalten.

Hólder, *qui tient*, ein Halter; a Holder Forth, ein fanatiſcher Prediger, ſ. Preacher.

Hólding,

Digitized by Google

Holding, *l'action de tenir*, haltend; das Halten; *ferme, terre*, ein Guth, Meyerey.

A Holding-Forth, *prêche, reprimande*, concio, exprobatio, eine Predigt, ein langer Verweis.

Hole, (hohl) *un trou, un creux, une ouverture*, cavitas, foramen, das Loch; Arm-Hole, *l'aiſſelle*, axilla, die Achſel; Touch-Hole (of a Gun) *la lumiere*, conceptaculum, das Zündloch; Vent-Hole, *un ſoupirail*, ſpiraculum, ein Luftloch; Lurking-Hole, *caverne, taniere*, latibulum, ein Schlupfloch; a Hole to creep out at, *excuſe, pretexte, une fuite, une evaſion*, praetextus, eine Ausflucht.

Holidam, by my Holidam, *ma foi*, bey meiner Treu.

Holily, *ſaintement*, ſancte, heilig.

Holineſs, *ſainteté*, ſanctitas, die Heiligkeit.

Holi Oak, ſ. Holly.

Holla, *hola!* holla!

To Holla, *crier fort*, ſtark ſchreyen, rufen.

Hollands, Holland-Cloth, Holländiſche Leinwand, ſ. Linnen.

Hollihock, althaea, hybiſcus, Eibiſch.

Holline-Tree, *houſſon*, huſſus, eine Art Brüſch oder Mäuſedorn.

Hollow, (hallo) *creux, vuide, enfoncé*, cavus, vacuus, hohl; Hollow-eyed, *qui a les yeux enfoncez*, paetus, der eingefallene Augen hat; Hollow-hearted, *diſſimulé, fourbe*, perfidus, treulos, falſch; Hollow-Roots, ſ. Ariſtolochy, Hohlwurz.

Hollow, *creux, cri, tron*, die Höle, flache Hand, ein Geſchrey.

To Hollow, *creuſer, vuider, echancrer*, cavare, excavare, aushöhlen, hohl machen; *crier*, clamare, clamorem edere, ſchreyen, ein Geſchrey machen, anheben.

Hollowly, *avec de cavinés*, höllicht, falſch, untreu.

Hollowneſs, *creux, cavité*, cavitas, die hohle Eigenſchaft.

Holly, (holla) *houx*, aquifolium, Stechpalmen, Walddiſtel.

Holm, Holm-Oak, *yeuſe*, ilex, eine Steineiche.

Holm, (hollm) *iſle*, inſula, eine Inſel.

Holocauſt, *holocauſte*, ein Brandopfer.

Holographon, holograph, *teſtament holographe*, letzter Wille, der von dem Verſtorbenen eigenhändig geſchrieben worden.

Holp, Holpen, *aidé*, geholfen, partic. v. to help, ſ. helped.

Holſter, *fourreau de piſtolet*, ſclopeti theca, eine Piſtolenhalfter.

Hole, *bocage*, lucus, ein Gehölze, dicker Buſch, Wäldchen.

Holy, (hohli) *ſaint, ſacre, pieux*, ſanctus, ſacer, pius, heilig, geheiligt, geweiht; to make Holy, *ſanctifier*, ſacrare, heiligen; Holy-Day, *jour de fête*, dies feſtus, ein Feyertag; Holy-Water, *de l'eau benite*, aqua luſtralis, Weihwaſſer; Holy-Water-Sprinkle, *aſperſoir*, aſpergillum, ein Weihwedel; Holy-Bunt, Holy-Bur, Hepur, paſſer Britannicus, eine Butte; Holy-Hock, malva hortenſis major, Gartenpappeln; Holy-Rood-Day, *exaltation de ſainte croix*, dies exaltationis ſanctae crucis, der Tag Creuzerhöhung; Holy Thurs-Day, *le jour de l'aſcenſion*, teſſaracoſte, der Himmelfahrtstag; Holy-Roſe, *ciſte*, ciſtus, wilde Salbey; Holy-Thiſtle, *chardon benit*, carduus benedictus, geſegnete Diſtel; the Holy of Holies, *le ſaint de ſaints, le ſanctuaire*, ſanctum ſanctorum, ſanctuarium, das Allerheiligſte, das Heiligthum.

Homageable, *ſujet à l'hommage*, ad praeſtandum homagium obligatus, der Huldigung, dem Gehorſam unterworfen.

Homage, *hommage*, homagium, die Huldigung, der Eid der Treue.

To Homage, *rendre hommage*, huldigen.

Homager, *vaſſal, homme ligé*, cliens, beneficiarius, ein gehuldigter Unterthan.

Home, *maiſon, logis*, domus, die Heimath, Wohnung; charity begins at Home, *la charité commence par ſoi même*, amor incipit a ſe ipſo, das Hemd iſt mir näher als der Rock, die Liebe fängt zu Hauſe an; Home is Home, tho'it be never ſo homely, *on eſt toûjours le plus libre chez ſoi*, domus amica, domus optima, eigener Herd iſt Goldes werth, wer da will haben gut Gemach, der bleib daheim unter ſeinem Dach; to go to his long Home, die Welt geſegnen, ſterben, ſ. to dye.

Home-bred, *du pais*, domi educatus, einheimiſch, zu Hauſe erzogen. Home-ſpun, *de menage, groſſier, malpoli*, craſſus, rudis, impolitus, grob, ſchlecht; Home-News, *des nouvelles domeſtiques*, novellae domeſticae, Zeitungen, die nicht weit her ſind; Homeleſs, *ſans logis*, ſine habitatione, ohne Heimath; to hit Home, *porter coup*, acu tangere, treffen, genau treffen, derb treffen; to ſpeak Home, *parler franchement*, ingenue planeque dicere, frey heraus ſagen, einem die derbe Wahrheit ſagen; it will come Home to him, *il s'en repentira*, olim ſe-

Digitized by Google

ciſſe poenitebit, es wird ihm ſchon noch zu Hauſe kommen; to go Home, nach Hauſe gehen; to be at Home, zu Hauſe ſeyn.

A Hôme-Thruſt, *une bonne botte*, ictus validus, ein rechter nachdrücklicher, derber Stoß.

Hômelineſs, *groſſiereté, laideur, deſagrement*, ruſticitas, immundities, die Grobheit, Häßlichkeit.

Hômely, *laid, mal fait, deſagreable*, ruſticus, incultus, impolitus, garſtig, bäuriſch, unhöflich.

Hómelyn, *raye gliſante*, raja laevis, ein glatter Roche.

Homer, *homer*, ein jüdiſches Maaß, ohngefähr drey Nöbel.

Hômeward, *chez ſoi*, domum verſus, nacher Haus, heimwärts.

Homicidal, *d'homicide*, mörderiſch.

Hómicide, (hommiſeid) *homicide*, homicida, homicidium, ein Mörder, Todtſchläger; Mord, Todtſchlag.

Homilétical, *ſocial*, geſellig, leutſelig, umgänglich.

Hómiliſt, *un auteur d'homilies*, homiliarum ſcriptor, ein Poſtillenſchreiber.

Hómily, *homilie*, homilia, eine Predigt.

Homocéntrical, homocéntrick, *homocentrique*, das gleichen Mittelpunct hat.

Homogèneal, Homogèneous, *homogéne*, gleichen Geſchlechts, gleichartig.

Homogeneity, Homogèneouſneſs, *qualité homogéne*, homogenia, die Gleichartigkeit.

Homólogous, *homologue*, homologus, übereinſtimmend in der Geſtalt oder Figur.

Homónymous, *homonyme*, homonymus, eines gleichen Namens.

Homonímity, Homónymy, *homonymie*, homonymia, Gleichheit des Namens.

Homótonous, *de mêmes qualités*, das ſich immer gleich bleibt.

Hôme-Stall, *petit domicile*, domicilium, ein Häuschen, Dörflein.

Hône, *une pierre à aiguiſer*, coricula, ein Wetzſtein.

To Hône, *avoir envie*, nach etwas verlangen, ſich ſehnen.

Hóneſt, *honnête*, honeſtus, ehrlich, ehrſam, tugendhaft, redlich, aufrichtig.

Hóneſtly, *honnêtement*, honeſte, probe, redlich, aufrichtig.

Hóneſtneſs, ſ. Honeſty.

Hóneſty, *honneur, probité*, honeſtas, probitas, die Ehrlichkeit, Ehrbarkeit, Liebe der Tugend; Honeſty is the beſt policy, *il n'eſt rien de tel que d'être honnête homme*, ſola pulchra, quae honeſta, ehrlich währt am längſten, Aufrichtigkeit iſt die beſte Liſt, man thut nicht beſſer, als wenn man redlich iſt; Honeſty, viola lunaris, Mondsviol, Silberblatt, ſ. Bulbonach.

Hóney, ſ. Hony.

Hónied, *chargé de miel*, honigreich, mit Honig beladen.

Hónour, (anner) *honneur*, honor, die Ehre.

Hónours, *dignités, reverence des femmes*, honores, geniculatio foeminarum, Ehrenſtellen; eines Frauenzimmers Ehrerbietigkeit oder Neigen; Hónours change manners, *les honneurs changent les moeurs*, honores mutant mores, wenn die Leute groß werden, vergeſſen ſie, daß ſie klein geweſen ſind, je geehrter, je verkehrter; your Honour, *vôtre Reverence*, venerabilis tua Dignitas, Ew. Ehrwürden, Ew. Ehrenfeſt. a Lady of Honour, *dame d'honneur*, foemina honorabilis; eine vornehme Frau, Staatsdame; to pay Hónour, ſ. to honour.

To Hónour, *honorer*, honorare, ehren, beehren, Ehre erweiſen, hoch ſchätzen.

Hónourable, *honorable*, honorabilis, ehrwürdig, rühmlich, angeſehen.

Hónourableneſs, *qualité honorable*, honorabilitas, die rühmliche Eigenſchaft, der Vorzug.

Hónourably, *honorablement*, honorifice, mit Ruhm und Ehren.

Hónourary, *honoraire*, honorarius, was einem zu Ehren geſchieht, der nur den Titel von etwas hat.

Hónoured, *honoré*, honoratus, geehret.

Hónourer, *qui honore*, der ehret, verehret.

Honorſick, *honorable*, rühmlich, was Ehre bringt.

Hónouring, *l'action d'honorer*, ehrend; das Ehren.

Hóny, (hunni) *miel*, mel, das Honig; Hony-Comb, *rayon de miel*, favus, Honigſeim; Hóny-Dew, *manne*, drosomeli, Honigthau, Manna; Hóny-Suckle, *chevre feuille*, periclymenum, Wiesenkler, Geißblatt, ſ. Wood-bind; Hony-Moon, *le premier mois de mariage*, hymeneae feriae, die 4 guten Wochen eines neuen Ehepaars; Hony-Wort, cerinthe, Wachsblume, Fleckenkraut.

To Hóny, *careſſer*, ſüße Worte geben, ſchmeicheln.

Hónyleſs, *ſans miel*, ohne Honig.

Hóod, (hudd) *chaperon, capuchon*, cucullus, capitium, eine Kappe, Mönchskutte; Woman's Hood, *une coëffe de femme*, calyptra talantica, eine Weiberhaube; Hoodman-blind, ſ. Blind man's-Buff.

Hóoded,

Digitized by Google

Hóoded, *en coeffe*, velata, verhüllet, wie eine Frau in ihrem Schleyer.

To Hóod-wink, *bander les yeux, aveugler*, caput obvolvere, die Augen verbinden.

Hóodwinked, hood winke, *qui a les yeux bandez*, praestrictis oculis, dem die Augen verbunden sind.

Hòof, (huhf) *sabot*, ungula, der Pferdehuf; to beat the Hoof, *battre la semelle*, peditare, pedibus ire, auf des Schusters Rappen reiten, zu Fuß gehen; Hoof-bound, *encastelé*, ungula solidata, wenn der Huf eines Pferdes hinten zusammen gewachsen ist.

Hòok, *crochet, croc*, uncus, der Hake; Fishing-Hook, *un hameçon*, hamus, eine Angel; Sheep-Hook, *une houlette*, pedum, ein Hirtenstab; Pot-Hook, *une cremiliere*, ollares unci, ein Kesselhaken; Flesh-Hook, *une fourchette*, fuscinula, eine Fleischgabel; Grappling-Nook, s. Javelin; off the Hooks, *de mauvaise humeur*, male affectatus, verdrüßlich, unaufgeräumt; Hook-Land, *terre labourée*, terra culta, gehacktes Land; to get a thing by Hook or by Crook, *attraper une chose à droit ou à tort*, utripere aliquid per fas et nefas, etwas mit Recht oder Unrecht an sich ziehen.

To Hòok in, *attirer, faire entrer*, inuncare, adhamare, einhäkeln, mit dem Haken fassen; to Hook a thing out of one, etwas aus einem herauslocken, s. to pump out.

Hòoked, *crochu*, aduncus, mit einem Haken, krumm wie ein Hake.

Hòokedness, die Krümme, s. Crookedness.

Hòoking (in, out) *l'action d'attirer*, ein- (oder aus-) häkelnd; das Ein- (Aus-) häkeln.

Hòop, *cerceau*, circulus, ein (Faß-) Reifen; Hoop, Hoopoop, Hooper, *hupe*, upupa, ein Wiedehopf, s. Puet; Hoop, *putain*, prostibula, eine Metze, Hure.

To Hòop, *lier, relier, mettre des cerceaux autour*, viere, Reifen anlegen; to Hòop, Whòop, *crier, pousser des cris*, vociferari, laut schreyen.

Hòoped, *lié*, mit Reifen beschlagen.

Hòoper, ein Böttger, s. Cooper; Hòoper, *cigne sauvage*, cygnus indomitus, ein wilder Schwan, s. Hoop; to play Hòopers Hide, die blinde Kuh spielen, s. Blindman's Buff.

Hòoping, *l'action de lier*, mit Reifen belegend; das Belegen mit Reifen; Hooping Cough, ein trockener Schafhusten, s. Chin-Cough.

Hòopoop, ein Wiedehopf, s. Hoop, Hoopop.

Hòord, *horde de certains peuples*, eine Horde, wanderndes Heer bey den Tartarn.

To Hòot, s. hout.

Hòot, *cri, bruit*, Geschrey, Lermen, Getöse.

Hóp, Hóps, *houblon*, lupulus, der Hopfen; Hop-Yard, *houblonniere*, arbustum, ein Hopfengarten; Hop-Clover, trifolium luteum lupinum, Hopfenklee.

Hóp, *saut*, saltus, ein Hupf, Sprung.

To Hóp, (happ) *sauter, sauteler*, saltare, subsilire, hüpfen; to Hop, *mettre du houblon*, cereviſiae lupulum ingerere, das Bier hopfen, Hopfen ins Bier thun.

Hòpe, Hòpes, (hohp, hohps) *esperance*, spes, die Hoffnung; 'tis past Hòpe, there is no Hòpe, *c'en est fait, il n'y a plus de remede*, actum est, spes nulla relicta est, es ist aus damit, es ist keine Hoffnung mehr, es steht nicht mehr zu helfen; Forlorn-Hòpe, *les enfans perdus*, antecursores, die Waghälse, so sich gleich vorn an die Spitze stellen.

To Hòpe, *esperer*, sperare, hoffen; to Hope for, *esperer*, sperare, verhoffen, erwarten, sichs versehen.

Hòped for, *que l'on espere*, speratus, erwartet, verhoffet.

Hòpeful, *de grande esperance*, bonae spei, hoffnungsvoll.

Hòpefully, *plein d'esperance*, spe magna fretus, mit großer Hoffnung.

Hòpefulness, *probabilité d'esperer*, status sperabilis, der hoffnungsvolle Zustand.

Hòpeless, *hors d'esperance*, exspes, ohne Hoffnung.

Hòper, *qui espère*, der, die da hoffet.

Hòping, *l'action d'esperer*, hoffend; das Hoffen.

Hòpingly, *en esperant*, in Hoffnung.

Hópped, *houblonné*, lupulo admistus, gehopft, was Hopfen hat.

Hópper, *sauteur*, saliens, ein Hüpfer, Springer; Mill-Hópper, *tremie de moulin*, capsa molendina, der Trichter zu einer Mühle; Hopper-ars'd, *cul courbu*, incedens, ceu natum unus altior esset alteri, der da geht, als ob ein Arsbacken höher als der andere wäre.

Hòppet, *corbeille*, corbis, ein Korb; *fillette*, puellula, ein kleines Mägdlein, s. Moppet.

Hópping, *l'action de sauter*, hüpfend; das Hüpfen.

To Hópple a Horse, *lier*, colligare, einem Pferde die Füße zusammen binden.

Hóps, s. Hop.

Hóqueton, *hoqueton*, ein Rock der königlichen Trabanten mit halben Ermeln.

Hóral, *horaire*, zu einer Stunde gehörig.

Hórary, *horaire*, horarius, ſtündlich, einer tunden lang; der Stundenkreis.

Hörd, *amas, tas, monceau*, theſaurus, ein Häufen.

To Hörd, hord up, *amaſſer, entaſſer*, coacervare, recondere, häufen, aufhäufen, zuſammenhäufen.

Hörded, *amaſſé*, cumulatus, aufgehäuft.

Hörder, *qui amaſſe*, cumulator, ein Sammler, Zuſammenhäufer.

Hörding, *l'action d'amaſſer*, häufend; das Häufen.

Hóre-Froſt, ſ. Hoar; Hóre-Hound, *marrube*, marrubium, Andorn; Baſe Hore-Hound, ſtachis, Heilwurz; Hóre-Stones, aſterites, Sternſteine.

Hórizon, *l'horizon*, horizon, der Geſichtskreiß.

Horizóntal, *horizontal*, das innerhalb des Geſichtskreiſes oder der Waſſer Ebene gleich iſt.

Horizóntally, *horizontalement*, horizontaliter, nach unſerm Geſichtskreiß.

Horizóntalneſs, *inclination horizontale*, inclinatio horizontalis, horizontal, dem Geſichtskreiß gemäß.

Hörn, (hahrn) *une corne*, cornu, das Horn; Horn-Beam, *fuſain*, oſtrys, der Spindelbaum, Hahnenhütlein; Horn-Back, Horn-Beak, Horn-Beck, Horn-Fiſh, *equille*, acus piſcis, der Hornfiſch; Horn-Book, *un abécé*, abecedaria tabula, ein ABC Buch; Horn-Owl, Horn-Coot, *duc*, otis, eine Horneule; *outarde*, tarda, ein Trapp, ein Trappgans; Ink-Horn, *un écritoire*, atramentarium, ein Dintenhorn; Winding or French-Horn, ein Waldhorn, ſ. Winding, French; Shoe-Horn, *un chauſſe-pied*, cornu calceatorium, ein Anziehhorn; Horn-mad, ſ. jealous.

Hörned, *cornu*, cornutus, gehörnt; Horned-Seed, papaver corniculatum, gehörnter Mohn.

Hörnet, *frelon*, crabro, eine Horniſſe.

Hörny, e. g. the Hörny tunicle of the eye, *cornée*, cornea, das andere Häutlein des Auges, welches durchſcheinend, und dabey ſo hart als Horn iſt.

Hörny, *cornu*, cornutus, hornicht.

† To Hörnify, *faire cornard*, cornurum reddere, einem Hörner aufſetzen.

Horógraphy, *horographie*, die Kunſt Sonnenuhren zu machen.

Hórologe, (harrolodſch) *horloge*, eine Uhr.

Horológical, *horologique*, horologicus, zur Uhr gehörig.

Horológically, *ſelon l'horloge*, horologice, nach der Uhr.

Horómetry, *horometrie*, die Kunſt die Zeit zu meſſen.

Hóroſcope, *horoſcope*, horoſcopium, ein Inſtrument, die Beſchaffenheit der Geburtsſtunden zu zeigen und den Planeten oder die Nativität zu ſtellen.

Hórrible, *horrible*, ſchrecklich, entſetzlich.

Horribility, ſ. Horribleneſs.

Hórribleneſs, *qualité horrible*, horribilitas, die Abſcheulichkeit.

Hórribly, *horriblement*, horrendum in modum, auf eine greuliche Weiſe.

Hórrid, *horrible*, horribilis, greulich, grauſam.

Hórridly, ſ. horribly.

Hórridneſs, ſ. Horribleneſs.

Horrífick, *qui fait horreur*, ſchreckend, ſchrecklich.

Horríſonous, *d'un ton horrible*, ſchrecklich klingend.

Hórrour, (harrer) *horreur*, horror, das Schrecken, Grauen, Grauſen.

Hórſe, (harrs) *cheval*, equus, das Pferd, Roß; Sea Horſe, *cheval marin*, hippopotamus, das Wallroß, Meerpferd; Horſe-Men, *chevaux, chevalerie*, equites, die Reiterey; Stalking-Horſe, *cheval dreſſé pour la chaſſe*, equus conductitius aucupatorius, ein Stelle- oder Treibpferd; a Wooden-Horſe, *chevalet*, aſinus ligneus, der hölzerne Eſel, zur Soldatenſtrafe; a Barb (Barbary) Horſe, *un barbe*, equus barbarus, ein Barbar, Pferd aus der Barbarey, ein Lybiſches Pferd; a barbed Horſe, *cheval cuiraſſé*, loricatus et caraphractus equus, ein gepanzert Pferd; a generous Horſe, ein edeles Pferd, vortreffliches Pferd, ſ. generous; a Pack-Horſe, ſ. Pack, a Trotting-Horſe, ſ. Trotting; Horſe-Leech, ſ. Leech; Horſe-Mint, *menthe ſauvage*, mentа, wilde Münze; Horſe-Pond, eine Schwemme, ſ. Pond; Horſe-Race, ein Turnier, ſ. Race; Horſe-Cloth, *houſſe*, ſtragulum, eine Pferdedecke; Horſe-Trappings, Pferdegeſchirr, ſ. Trappings; Horſe-Courſer, *maquignon*, mango, ein Roßtäuſcher; Horſe-Fly, *taon*, hippoboſcus, eine Breme, Weſpe; Horſe-Shoe, *fer*, calceus equi, das Hufeiſen; Horſe-Shoe, Horſe-Foot, *taſſilage*, tuſſilago, Huflattig; Horſe-Litter, eine Roßbaar, Sänfte, Pferdeſtreu, ſ. Litter; Horſe-Tongue, hypogloſſum, Zapfenkraut; Horſe-Radiſh, *raifort*, raphanus.

Digitized by Google

nus ruſticanus, Meerrettig; Horſe-Tail, Horſe-Willow, equiſetum, Katzenwedel; Horſe-Heal, helenium, Alaud, ſ. Eleeampane, Horſe Marten, apes major, die Spierſchwalbe, Geyerſchwalbe; Horſe-March, onanthe, ein Eſelſchreyer, Kropfvogel, Schneegans; on Horſe-Back, *à cheval*, equo inſidens, auf das Pferd, auf dem Pferd, zu Pferd; to leap, get, ride on Horſe-Back, *monter à cheval, monter un cheval*, equum inſcendere, aſcendere, conſcendere, equo invehi, zu Pferde ſteigen, zu Pferde ſeyn, reiten; 'tis a good Horſe that never ſtumbles, *il n'eſt ſi bon cheval, qui ne bronche*, quandoque bonus dormitat Homerus, kluge Leute fehlen auch, ein Pferd hat vier Beine und ſtolpert doch; I'll win the Horſe or looſe the ſaddle, *je veux tout gagner, ou tout perdre*, aliquid, aut nihil, entweder etwas rechts, oder gar nichts.

To Hórſe, *couvrir ou ſaillir une cavalle*, ſalire, ein Pferd oder Stute belegen, beſpringen laſſen.

Hórſed, e. g. To be well Horſed, *être monté ſur un bon cheval*, bono equo vehi, wohl beritten ſeyn, ein gutes Pferd reiten.

Hórſeman, *cavalier*, eques, ein Reiter.

Hórſemanſhip, *le manege*, peritia equitandi, die Reiterey, Reitkunſt.

To Hórſewhip, ſ. Whip.

Hórſing, e. g. a mare that is Horſing, *une cheval qui eſt en chaleur*, equa quae in ardore eſt, eine Stute die in ihrer Brunſt iſt.

Hórtative, Hórtatory, ermahnend, ſ. Exhortative.

Horticúlture, *jardinage*, Gartenbau, Gärtnerey.

Hórtulane, *bortolan*, citrinella, ein Hortulan.

Hóſe, (hohs) *bas*, tibiale, ein Strumpf, Hoſen.

† Hóſed, *chauſſé*, caligatus, der Strümpfe an hat.

† Hóſen, (hoſ'n) plur. v. Hoſe, Strümpfe.

Hóſier, *un marchand de bas*, caligarius, ein Strumpfhändler.

Hóſpitable, *hoſpitalier*, hoſpitalis, gaſtfrey.

Hóſpitableneſs, *hoſpitalité*, hoſpitalitas, die gaſtfreye Art.

Hóſpitably, *liberalement*, hoſpitaliter, auf eine gaſtfreye, freygebige Weiſe.

Hóſpital, *hôpital*, xenodochium, orphanotrophium, noſocomium, das Hoſpital Spital.

Hóſpitalers, *hoſpitaliers*, hoſpitalarii, Spitalmeiſter, Pfleger der Armen im Spital.

Hoſpitality, *hoſpitalité*, hoſpitalitas, die Gaſtfreyheit.

To Hóſpitate, *loger*, ſich zur Herberge aufhalten, herbergen.

Hóſpodar, *hoſpodar*, ein Fürſt in der Wallachey.

Hóſt, (hohſt) *hoſtie, hôte, une armée*, hoſtia, hoſpes, exercitus, die Hoſtie; der Wirth. Gaſtwirth; das Kriegsheer.

To Hoſt, *loger*, herbergen; *faire revûe*, muſtern.

Hóſtage, *otage*, obſes, der Bürge, Geißel.

† Hóſteſs, *hôteſſe*, hoſpita, die Wirthinn.

Hóſtile, *ennemi*, hoſtilis, feindſelig; Hóſtilily, *hoſtilement*, hoſtiliter, feindſeliger Weiſe.

Hoſtility, Hóſtileneſs, *hoſtilité*, hoſtilitas, die Feindſeligkeit.

Hóſting, *bataille, revûe*, das Gefechte, die Muſterung.

Hóſtler, *hôtelier, valet d'écurie*, ſtabularius, der Stallknecht.

Hóſtry, *étable, écuries*, ſtabulum, der Pferdeſtall.

Hót, (hatt) *chaud, brulant*, calidus, fervidus, heiß, brennend; Hot-Cockles, *la main chaude*, luſus ſic dictus, ein Spiel zur See, oder bey den Kindern; a Hot-Houſe, *étuves*, hypocauſtum, eine Badſtube, Hot-Beds, *couches fientées*, areolae fimo equino ſaturatae, Gartenbeete, vom Pferdemiſt, mit Glas bedeckt; Hot-Spurs, *ſorte de bois*, ciceres, eine Art Schoten oder Erbſen; Hot-Headed, *bouillant*, ingenio fervidus, iracundus, hitzig vor der Stirne; Hot-ſpurred, *chaud, ardent*, ardens, rixoſus, heftig, verliebt, zänkiſch, der gerne Händel anfähet; Hot-Shot, *un chetif homme*, miſer, ein armer Tropf, elender Kerl; Hot-Pot, *boiſſon chaude*, ficera, ein aus Brandtewein, Bier, Zucker, beſtehendes warmes Getränke; to be Hot, *avoir chaud*, calidum eſſe, fervere, heiß ſeyn; to grow Hot, *s'echauffer*, incaleſcere, ſich erhitzen; to make Hot, *chauffer*, calefacere, einheizen; to be Hot upon, *s'empreſſer, être en train*, in cauſa incaleſcere, eifrig auf etwas erpicht ſeyn, ſich ſcharf angelegen ſeyn laſſen.

Hótch-Potch, *ſalmigondis*, farrago, cinnus, ein Miſchmaſch, klein geſchnittenes Fleiſch ꝛc. ſ. Hodge-Podge.

Hótly, *chaudement*, vehementer, acriter, hitzig, heftig.

Digitized by Google

mess, *qualité chaude*, calor, die Hitze, hitzige Eigenschaft.
tter, Hottest, (von hot) heißer, heißest.
vel, *cabane*, tugurium, eine Hütte, ein bedeckter Ort für das Vieh.
Hóvel, *mettre dans une cabane*, in eine Hütte thun, unter ein Dach stellen.
Hòver, *pancher*, imminere, librare pennas, schweben, hangen, flattern.
ver-Ground, *terre legere*, solum molle et pulvineum, leichter, lockrer Boden.
vering, *l'action de pancher*, das Herüberhangen, Schweben.
ugh, (hoff) *le jarret*, suffrago, die Kniekehle; eine Haue, s. Hoe.
Hóugh, *couper les jarrets*, suffragines succidere, die Kniekehle schneiden; *casser les mottes*, occare, eggen, die Erdschollen zerschlagen, umhacken, umgraben.
ughed, *coupé*, *hersé*, suffraginatus, occatus, an die Kniekehle geschnitten, geegget.
ùl, *montagnette*, collis, ein hoher Hügel.
ùlet, *chouete*, eine Eule.
Hoùlt, *petit bois*, ein Holz, kleines Wäldgen.
und, (haund) *chien de chasse*, canis venaticus, odorisequus, der Jagdhund; Blood-Hound, *chien de haut né*, canis investigarius, der Spürhund; Grey-Hound, *un levrier*, canis leporarius, der Windhund; Sluth-Hound, canis acer, odorus, der Schlathund; Drawing-Hound, *limier*, levinarius, der Leithund; Gase-Hound, Gaze-Hound, *levrier*, agasaeus, das Windspiel; Fleet-Hound, *chien de quête*, catulus pernix, der Steuberhund; Fox-Hound, s. Terrier; Stag-Hound, s. Leviner, Beagle; Hound-Fish, *chienmarin*, galerus, mustelus levis, ein Hundfisch; Hounds-Tongue, *langue de chien*, cynoglossum, Hundszunge; Hound-Tree, s. Gornel.
Hòund a Stag, *laisser courrir les chiens aprés le cerf*, ceruum canibus insequi, die Hunde auf einen Hirschen los lassen, hetzen.
oup, ein Wiedehopf, s. Hoop, Puet.
our, (aur) *heure*, hora, die Stunde; in a good Hour, *à la bonne heure*, auspicato, zu einer glücklichen Stunde; Hour-Glass, *un sable*, clepsydra, das Stundenglas, die Sanduhr; Hour-Plate, *platine*, horologium, ein Sonnenweiser, Stundenzeiger.
ourly, (aurli) *d'heure en heure*, in horas, stündlich.

Hòusage, *loüage*, habitationis merces, der Hauszins, das Miethegeld.
Hòuse, (haus) *maison*, *logis*, *famille*, domus, familia, das Haus, Hausgeschlechte, Hausgesinde; Victualing-House, *cabaret*, *auberge*, popina, eine Garküche; Ale-House, *cabaret à biere*, caupona, eine Bierschenke; to keep a good House, *tenir bonne table*, hospitalitate vti, gern zu essen geben, gern gastiren, einen guten Tisch führen; to keep open House, *tenir table ouverte*, in publico convivare, offene Tafel halten; House of office, *les lieux*, latrina, sorica, das heimliche Gemach, der Abtritt; Coffee-House, *le caffée*, kuphipolium, das Caffeehaus; Brew-House, *une brasserie*, brasiarium, ein Brauhaus; Milk-House, *laiterie*, lactaria, ein Milchhaus; Pigeon-House, *un colombier*, columbarium, ein Taubenhaus; Wood-House, *un bucher*, lignile, eine Holzkammer; Wash-House, *l'endroit ou on lave la linge*, lavatrina, ein Waschhaus; Work-House, *un attelier*, ergastulum, eine Werkstatt; Store-House, *un magazin*, cella penuria, ein Rüsthaus; Ice-House, *une glaciere*, glaciei repositorium, eine Eisgrube; Garden-House, *maisonnette de jardin*, diaeta, ein Gartenhaus; Green-House, Glass-House, *cabinet avec vitrage*, viridarium, ein Gewächshaus, Glashaus; Hot-House, s. Hot; House-Eaves, s. Eaves; House-Room, *place*, *espace*, locus, spacium, ein Platz, Raum; House-Top, *faîte*, *toit*, tectum, der Giebel, das Dach; House-Holder, *chef de famille*, pater familias, ein Haushalter, Hausvater, Hausmutter; House-Keeper, *un concierge*, *femme de charge*, oeconomus, ein Hausverwalter, Schaffner, House-Keeping, *menage*, oeconomia, das Haushalten; House-Leck, *joubarbe*, sedum, Hauswurzel; House-Robbing, *vol de maison*, domorum spoliatio, das Bestehlen, Einbrechen.
To Hòuse, *recevoir chez soi*, *établir*, hospitio excipere, beherbergen, im Hause haben, ins Haus aufnehmen.
Hòused, *à couvert dans une maison*, ins Haus aufgenommen.
Hòusehold, *famille*, familia, oeconomia, die Haushaltung, das Gesinde; Household-Stuff, *meubles*, suppellex, Hausrath.
Hòuseless, *sans demeure*, der keine Wohnung hat.
Hòusewise, (hoßif) *une menagere*, moderatrix

Digitized by Google

ratrix familiae prudens, eine Haushälterinn.

Hóuſewifelineſs, *bon menage*, bona et frugalis diſpenſatio rei familiaris, die Haushältigkeit der Weiber.

Hóuſewifely, *en menagere*, oeconomice, haushältig.

Hóuſewifery, *epargne, oeconomie*, rei familiaris adminiſtratio, die Haushaltung.

Hóuſing, *l'action de donner couvert*, das hausend; das Behausen; die Behausung, Herberge.

Hóuſing, *une houſſe*, ſtragula, eine Pferdes oder Sattelbecke.

Hóuſling-Bell, *carillon*, campanula, praeparationem ad Euchariſtian ſignificans, die Glocke, ſo beym heiligen Abendmahl angezogen wird.

To Hóut, *hüer*, clamare, ein Geſchrey machen, ausrufen; to Hout at, *hüer quelqu'un*, inſultatorie alicui acclámare, einem höhniſch zurufen, ein ſpöttiſch Geſchrey über ihn machen.

Hóuted at, *hüé*, höhniſch ausgeſchrien.

A Houting at, *hüée*, ein ſpöttiſch Geſchrey.

Hów, (ho) *houlette*, paſtinum, eine Haue, ſ. Hoe.

To Hów, (ho) hacken, ſ. to hew.

Hów, (hau) *comment*, quomodo, quam, wie? auf was Art und Weiſe; How far, *combien*, quatenus, wie weit? How much, *combien*, quantum, quam multum, wie viel? How many, *combien*, quot, wie viele? How now, *que veut dire ceci?* quid hoc rei eſt? was ſoll das bedeuten? How long? *juſqu' à quand?* quamdiu? wie lange?

Howbéit, (haubeht) *neantmoins, quoi qu'il en ſoit*, attamen, quomodocunque, nichts deſtoweniger, jedennoch.

How'ever, how-ſo-ever, (hauevver, hauſoevver) *quoi qu'il en ſoit*, quomodocunque, wie dem auch immer ſey, deſſen ungeachtet, allein, nichts deſto weniger.

To Hówl, (haul) *hurler*, ululare, heulen.

Hówl, *hurlement*, das Heulen.

Hówler, *houlotte*, bubo, eine Nachteule; Madge-Howler, *hibou*, ulula, eine weiße Eule, Kircheule.

Hówling, *hurlement*, ululatio, das Heulen.

Hów, ſ. Houp.

To Hówt, ſ. to hout.

Howſoever, ſ. however.

Hóy, *heu*, celox, liburnica, eine Art eines holländiſchen Schiffs, ſ. Bark.

Hóydon, ſ. Hoidon.

Húbble Bubble, *coquet*, praeceps garrulitas, ein geſchwindes Geſchnatter, das man nicht verſtehen kann, was einer ſaget.

Hóbbub, *brüit, deſordre, vacarme*, tumultus, turbae, ein Lermen, Tumult.

Húckaback, *ſorte de toile, damaſſure*, linteï ſpecies, eine Art beſondere Leinwand, Damaſten Zeug.

Húcklo-Back, ein Bucklichter, ſ. Huckſhouldered.

Húckleberries, ſ. Hurtleberry.

Húckle-Bone, *l'os de la cuiſſe*, talus, das Hüftbein.

Húck-Shouldered, *boſſu, voutè, courbé*, gibbus, bucklicht.

Húckſter, *un revendeur*, propola, caupo, dardanarius, ein Höcker, Aufkäufer, kleiner Krämer.

To Húckſter, *colporter*, trödeln gehen.

Húddle, *confuſion, melange*, confuſio, rhapſodia, Verwirrung, Miſchmaſch.

To Húddle, *brouiller, confondre*, confundere, hinhunzen, verwirren, unter einander miſchen.

Húddled, *brouillé*, inconditus, unter einander geworfen, verworren.

Húddler, ein Hudler, Sudler, Pfuſcher, ſ. Bungler.

Húddling, *l'action de brouiller*, verwirrend, verhunzend; das Verwirren, Verhunzen.

Hùe, (hiu) *couleur*, color, eine Farbe.

Hùe and Cry, *huée*, ſontis inſecutio, ein Geſchrey, das hinter einem Menſchen oder Thier, ſo man verfolget, gemacht wird, Steckbriefe.

Hùers, ſ. Conders.

Húff, *un fanfaron*, thraſo, ein Großſprecher; to be in a Huff, *etre facheux*, ſtomachari, böſe, ungehalten ſeyn.

To Húff, *braver, inſulter*, thraſonice inſultare, bravieren, trotzen, pochen; to Huff and puff, *etre eſſouflé*, anhelare, ſchnauben und ſchnaufen.

Húffer, *fanfaron*, ein Prahler, Aufſchneider.

Húffing, *l'action de braver*, trotzend; das Trotzen, Pochen, Schnarchen, Prahlen.

Húffiſh, *d'une humeur fiere*, thraſonicus, trotzig, pochend.

Húffiſhly, *avec fierté*, großprahleriſch, aufſchneideriſch.

Húg, ſ. Hugg.

Hùge, *extreme, fort*, ingens, immanis, vaſtus, überaus, ſehr groß.

Hùgely, *fort, extremement*, immaniter, valde, über die Maßen.

Hùgeneſs, *grandeur*, immanitas, die ungemeine Größe.

Digitized by Google

Hügeous, *fort grand*, immenſus, ſehr groß.

Hügeouſly, *d'une maniére fort ample*, immenſe, auf eine überaus große und geraume Weiſe.

To Húgg, *embraſſer*, amplecti, umarmen, umfaſſen; to Hugg one's ſelf, *s'applaudir, s'admirer*, plaudere ſibi, ſich ſelbſt bewundern.

Húgg, *embraſſement*, amplexus, eine Umfahung, Umarmung.

Húgged, (hugg'd) *embraſſé*, amplexus, umarmet.

Hógger-mugger, *ſecretement*, clanculum, unter der Decke, heimlich.

Húgging, *embraſſade*, amplexus, das Umarmen, Umfaſſen.

Húguenote, *huguenotte*, caminus, ein kleiner Ofen oder Keſſel, in einem Winkel, etwas zuzurichten; *Huguenotte*, Hugenota, ein Hugenot.

Húguenotiſm, der Hugenotten Glaube, die Hugenottiſche Religion.

Húke, *manteau*, ein Mantel.

† Húlch, *boſſe*, tuber, ein Buckel, Höcker.

Húlk, *ouvrage*, corbita, ein Laſtſchiff; ein großer faulet Schlingel.

To Húlk, *éventrer*, ausweiden.

Húll, *coſſe pelicule*, ſiliqua, follicus, die Hülſe einer Frucht. Hull of a Ship, *le corps*, ſtructura, das bloße Hauptgebäude eines Schiffs.

To Húll (as a Ship) *flotter*, huc illuc vacillare, ſchweben, hin und her ſchwimmen; *écorcer*, decorticare, ſchälen, ausſcheren.

Húlling, *l'état d'un vaiſſeau à ſec, flotant*, ſchwimmend; das Schweben auf dem Waſſer; das Liegen ohne Spannung der Segel.

Húllock, *bourde*, ein Beyſegel.

Húlly, *plein d'ecoſſes*, ſiliquatus, hülſicht, voller Hülſen, Spreu und Unſauberkeit.

Húlver, *houx*, aquifolium, Stechpalmen.

To Húm (as Bees) *bourdonner*, murmurare, ſummen und ſauſen (wie die Bienen); to Hum and haw, *heſiter*, verba territata proferre, ſtocken, in der Rede ſtecken bleiben; to Hum one, *applaudir*, acclamare, einem frolockend zurufen.

Húm, *bourdonnement, murmure*, das Summen, Murmeln; der Beyfall.

Húm! Humm!

Húmane, *humain*, humanus, menſchlich.

Húmanly, *humainement*, humane, menſchlicher, leutſeliger Weiſe.

Húmaniſt, *humaniſte*, humanarum literarum ſtudioſus, der in der lateiniſchen und griechiſchen Gelehrſamkeit wohl beſchlagen iſt.

Húmanneſs, Humánity, *humanité*, humanitas, die Leutſeligkeit, Menſchlichkeit.

To Húmanize, (hjumánais) *humaniſer*, humanum reddere, höflich, geſittet, und leutſelig machen.

Húmanized, *humaniſé*, leutſelig gemacht.

Húmble, (omb'l) *humble*, humilis, demüthig; Humble Bee, *groſſe abeille*, bombylius, eine große brummende Biene, eine Hummel.

To Húmble, *humilier*, humiliare, demüthigen, erniedrigen.

Húmbled, *humilié*, gedemüthiget.

Húmble-mouthed, *humble en paroles*, demüthig im Reden.

Húmbleneſs, *humilité*, humilitas, die Demuth.

Húmble plant, *eſpéce de ſenſitive*, ein Art herba ſenſitiva oder noli me tangere, Sinnenkraut.

Húmbler, *qui humilie*, der demüthiget, erniedriget.

Húmbles (of a Deer) *les nombles*, cervi viſcera, die Eingeweide des Hirſches.

Húmbling, *l'action d'humilier*, demüthigend; das Demüthigen.

Húmbly, *humblement*, humiliter, demüthiglich.

Húmbug, ein Schnacke, Poſſen, eine künſtliche Lüge, ſ. Pun.

Húm Drum, *lambin*, lenus, ſocors, ein langſamer, träger Kerl, rechter Faullenzer.

To Humect, *humecter*, humectare, befeuchten anfeuchten, naß machen, netzen, begießen.

Humectátion, (humektäſch'n) *l'action d'humecter*, die Befeuchtung, Anfeuchtung.

Húmeral, *humeral*, zur Schulter gehörig.

Húmerus, *humerus*, das Schulterbein.

Humiculátion, *le coucher à terre*, das auf der Erde liegen.

Húmid, *humide*, humidus, feucht.

Humídity, *humidité*, humidus, die Feuchtigkeit, Näſſe.

Humiliátion, *humiliation*, die Erniedrigung.

Humility, *humilité*, humilitas, die Demuth.

To Húmm, ſ. to hum.

Húmmer, *qui applaudit*, der Beyfall giebt; *menſonge enorme*, eine große Lügen.

Húmming, *bourdonnement*, bombizatio, das Summen, Brummen der Bienen; Humming-Ale, *de la biere abrutiante*, cerevisia vaporosa, Bier, das den Kopf dumm macht; Humming-Bird, *le murmure*, tomi-

Digitized by Google

tóminius, der Brummvogel in Virginien.

Hümmuns, *maison de baigneur*, balnearium, eine Badstube.

Hùmor, die angeborne Art, s. Humour.

Hùmoral, *d'humeur*, zu den Säften gehörig, oder davon herrührend.

Hùmoriſt, *un capricieux*, morosus, affectatus, ein eigensinnischer Kopf.

Hùmorous, *fantaſque, bourru, bizarre*, moribus affectatis, facetus, eigensinnisch, wunderlich, mürrisch.

Hùmorouſly, *en capricieux*, affectate, grillenfängerischer Weise; recht artig, lustig.

Hùmerouſneſs, *bizarrerie*, pervicacia, die eigensinnische, wunderliche Art; Leichtfertigkeit, Muthwille.

Hùmour, *humeur*, affectatio, indoles, das angebohrne eigensinnische, gezwungene Wesen; to be out of Humour, to be in an ill Humour, *être de mauvaiſe humeur*, non aequo animo esse, stomachari, unaufgeräumt, verdrüßlich, auf keiner guten Laune seyn; a thing done for Humour, *une choſe faite à plaiſir*, recreationis vel indolis gratia facta res, etwas so man zur Lust oder aus Kurzweil gethan; what is the Humour of this? *que veut dire ceci?* quid hoc sibi vult? was soll das heißen?

To Hùmour, *plaire, complaire*, morigerari, einem zu gefallen seyn, sich nach ihm richten.

Hùmour'd, *pour qui l'on a de la complaiſance*, dem man zu willen gewesen. A good-humour'd man, *un homme de bonne humeur*, ein aufgeräumter, freundlicher, lustiger Mensch.

Hùmouring, *l'action de complaire*, willfahrend; das Willfahren.

Hùmourſom, *bizarre, qui a des caprices*, morosus, affectatis moribus, eigensinnig, wunderlich ꝛc.

Hùmourſomly, *d'une maniére étrange*, auf eine seltsame, eigensinnige, muthwillige Art.

Hùmourſomneſs, s. Humorouſneſs.

Hùmp (or Cruper of a Camel) *boſſe ou croupe d'un chameau*, gibbus, der Höcker oder Buckel eines Cameels.

Húmpback, *boſſe*, ein Buckel.

Húmpbacked, *boſſu*, buckelicht.

Húnch, *coup de coude*, ictus, ein Stoß mit dem Ellbogen; Hunch-back'd, *boſſu, voûté*, gibbosus, bucklicht.

To Húnch, *coudoyer*, ferire, cubito tundere, einen mit dem Ellbogen stoßen.

Húnched, *coudoyé*, mit dem Ellbogen gestossen.

Húnching, *action de coudoyer*, mit dem Ellbogen stoßend; das Stoßen mit dem Ellbogen.

Húndred, (hunnderd) *cent*, centum, hundert; the company of a Hundred, *un cent, une centaine*, centuria, eine Gesellschaft von hundert Mann; Hnndreds, *quartier*, tribus, eine Zunft, s. Wards; Hundred-Fold, *centuple*, centuplex, hundertfältig; Hundred-Weight, *quintal*, centum libræ, ein Centner.

Húndreder, *le chef d'un Hundred*, centurio, das Oberhaupt eines Hunderts oder Cantons.

Húndredth, (hunderdth) *centiéme*, centesimus, der Hundertste.

Húng, (hung) gehangen; imperf. et partic. v. to hang.

Hünger, (honger) *faim, grand appetit*, fames, der Hunger.

To Húnger, *avoir faim, ſouffrir la faim*, esurire, hungern, verhungern, Hunger leiden; to Hunger-ſtarve, *affamer*, suffocare fame, aushungern, Hunger sterben lassen.

Húngerbit, *affamé*, verhungert, ausgehungert.

Húngerlin, *hongreline*, sagulum Hungaricum, ein kurzes ungarisches Kleid.

Húngrily, *avidement*, jejune, heißhungrig, begierig.

Húngrineſs, *faim immoderée*, esuries nimia, die heißhungrige Art, Freßgierigkeit.

Húngry, *preſſé de la faim*, esuriens, famelicus, hungrig; to be Hungry, *avoir faim*, esurire, hungrig seyn; to be deadly Hungry, *mourir de faim*, fame mori; erschrecklich (heiß) hungrig seyn; the Hungry-Evil, *la faim canine*, bovina fames, der Hundshunger, die Freßkrankheit.

Húnks, *un avare ſordide*, avarus, ein geiziger Filz; a meer Hunks, *un vilain ſale*, charybdis avaritiae, ein rechter Erzknicker, karger Filz und Geizhals.

Húnt, *meute de chiens*, Kuppel, Jagdhunde, Wildbahn; das Nachsetzen, Verfolgen.

To Húnt, (honnt) *chaſſer*, venari, jagen; to Hunt after, *chercher*, consectari, nachjagen; to Hunt out, *decouvrir*, explorare, ausspüren.

Húnted, *chaſſé*, venatus, gejagt.

Húnter, *chaſſeur*, venator, ein Jäger.

Húnting, *chaſſe*, venatio, die Jagd, das Jagen; Hunting-Nag, *cheval de chaſſe*, equus venatui adornatus, ein Jagdpferd.

Digitized by Google

Húntreſs, *chaſſereſſe*, eine Jägerinn, Liebhaberinn der Jagd.

Húntsman, *veneur*, venator, ein Jäger, Jägerburſch.

Húntsmanſhip, *venerie*, Jägerey, Jägerkunſt.

Húrdle, *claye*, crates, eine Schafhürde, (geflochtener Zaun).

To Hurdle, *fermer de clayes*, cratire, mit Hürden umgeben.

Húrdled, *fermé des clayes*, mit Hürden umgeben.

Húrds, ſ. Hards.

To Húrl, *darder, jetter avec force*, jacere, projicere, (mit einem Wurfſpieß) werfen; to Hurl one's ſelf into inevitable ruin, *courir à ſa perte*, in perniciem ſuam praecipitanter irruere, ſich ſelbſt ins äußerſte Verderben ſtürzen, ſpornſtreichs in ſein Unglück hinein rennen.

Húrled, *lancé*, geſchoſſen, geworfen.

Húrler, *celui qui lance*, jaculator, der mit Pfeilen oder Spießen wirft.

Húrlbat, Húrlbat, (Whirlbat, whorlebat) *maſſuë, ceſte*, caeſtus, Streitkolben von Leder mit Bley gefüttert; ein Rappier, Streitriemen, Fechterhandſchuh, ſ. Whirlbat.

Húrling, *l'action de lancer*, ſchießend; das Schießen.

Húrly-Burly, *hurlubreu, concours, preſſe, foule de peuple*, turbae, tumultus, ein Lerm, Anfuhr, Gewirre.

Húrricane, *ouragan*, tempeſtas diabolica, ein Orcan, Sturmwind.

Húrried *precipité*, praecipitatus, hingeeilt, übereilt; to be Húrried on to the brim of ruin, *être precipité juſqu'à bout de ſa perte*, ad ora exitii ſui proripi, bis an den Rand des äußerſten Verderbens fortgeriſſen werden.

Húrry, *embarras, fracas, hâte, empreſſement*, tumultus, praecipitatio, eine Verwirrung, große Eilfertigkeit, Uebereilung.

To Húrry, *precipiter*, praecipitare, ſehr eilen, ſich übereilen; to Hurry (one on) *preſſer*, adurgere, propellere, antreiben, forttreiben. To Hurry (one away) *enlever quelqu'un de force*, einen mit Gewalt fortführen.

Húrry'd, ſ. hurried.

Húrrying, *l'action de hâter*, forteilend; das Forteilen.

Húrt, (hort) *mal, domage, tort, bleſſure, crime*, malum, nocumentum, pernicies, Schade, Unrecht, Verletzung, etwas Böſes.

Húrt, verletzt, verletzet, imperf. ü. part. v. to hurt.

To Húrt, *faire mal, bleſſer, nuire, gâter*, laedere, nocere, Böſes, (Uebels) zufügen, verwunden, ſchaden, verderben.

Húrter, *offenſeur*, ein Beleidiger, Beſchädiger.

Húrtful, *méchant, nuiſible, pernicieux, malfaiſant*, noxius, ſchädlich, nachtheilig.

Húrtfully, *pernicieuſement*, noxie, damnoſe, ſchädlicher Weiſe.

Húrtfulneſs, *qualité nuiſible*, noxia, noxietas, die Schädlichkeit, Gefährlichkeit.

Húrting, *l'action de faire le mal*, verletzend; das Verletzen.

To Húrtle, *ſe heurter*, an einander ſtoßen, anprallen.

Húrtle-Berry, *vaciet*, vaccinium, die Heidelbeere.

Húrtleſs, *qui n'eſt point mal faiſant*, innocuus, unſchädlich, unverletzt.

Húrtleſly, *invulnerable*, dem man keinen Schaden thun kann, unverletzbar.

Húrtleſneſs, *qualité invulnerable*, Unſchädlichkeit, Unverletzbarkeit.

Húſband, *mari*, maritus, ein Ehemann, Landmann.

To Húſband, *ménager*, prudenter adminiſtrare, wohl haushalten, ſparſam mit etwas umgehen.

Húſbanded, *menagé*, cultus, zu Rathe gehalten, gebauet.

Húſbanding, *l'action de ménager*, haushaltend; das Haushalten.

Húſbandleſs, *veuve*, eine Wittwe, eine die keinen Mann hat.

Húſbandly-Services, *corvées*, opera tributaria, Frohndienſte.

Húſbandman, *qui s'entend à l'agriculture*, agricola, ein Ackersmann, guter Hauswirth.

Húſbandry, *agriculture, menage*, agricultura, der Ackerbau, die Haushaltung, Wirthſchaft.

Húſcarl, *eſclave*, mediaſtinus, ein Küchenjunge, Hausknecht.

Húſe, *ſorte de poiſſon, qui n'a point d'épines*, huſo, ein Hauſen (Fiſch).

Húſh, *chut, ſt! paix!* tu, deſine! tace! ſtille! ſtille! ſchweig!

To Húſh! *ſe taire, faire ſilence*, tacere, vocem comprimere, ſtille ſchweigen.

Húſh-Money, *argent minion, corruption*, corruptio, Schweigelpfennige; Geld, wodurch ſich einer heimlich beſtechen läßt.

Húſhed, Húſht, e. g. a thing huſht up, *une choſe qu'on a étouffé*, obſtinulata res, das man vertuſchet, oder mit Stillſchweigen übergehet.

Húſk

Húſk, *coſſe*, *bourſe*, ſiliqua, ſolliculus, eine Hülſe, Schale.

To Húſk, to huſk up and down, ſchälen, ausſchälen, ſ. to Friſk.

Húſky, *coſſu*, ſiliquoſus, hülſigt.

Húſſars, *Huſſarts*, equites Hungarici, a vocab. Hungar. ſic vocati, Huſſaren, Ungariſche Reuter.

† Húſſel, Húſtel, *la cene*, S. Coena, die Hoſtie, das heil. Abendmahl.

† To Húſſel, *communier*, communiciren.

Húſſeling People, *communians*, Dominicae coenae convivae, die Communicanten.

Húſſy, eine garſtige Metze, ſ. Huzzy.

To Húſſy, Huzzy (a Woman or Girl) *traiter une femme de petite ſalope*, diſcerius afficere foeminam, eine Frau Huſſy, garſtige Mutz heißen.

To Húſt, Húſtle, *pouſſer rudement*, trudere, fortſtoßen, (oder treiben).

Húſtings, *cour principale*, domus cauſarum, eins von den vornehmſten Stadtgerichten in London.

Húſwife, (hoſſif) *une ménagere*, mater familias, eine (gute) Haushälterinn, ſ. Houſewife.

To Húſwife, *ménager*, wirthſchaften, gut haushalten.

Húſwifely, *en ménagere*, häuslich, ſparſam.

Húſwifry, *ménage*, rei familiaris adminiſtratio, die Haushältigkeit.

Hút, *hutte*, *cabane*, gurguſtium, eine Hütte.

Húrch, *une huche*, arca, ein Backtrog, eine Mulde.

To Húzz, *faire un bruit ſourd*, obſtrepere, murmurare, ein dümpfiges Geräuſche machen, ſummen.

Huzzà, (hoſſah) *cri de joye*, plauſus, ein engliſches Freudengeſchrey der Matroſen.

To Huzzà, *faire des acclamations*, plaudere, rufen, Freudengeſchrey machen.

Huzzà-Man, ein Toris, oder Royaliſte, ſ. Tory.

Húzzy, (hoſſi) *une ſalope*, foemina ſordida, eine liderliche Weibsperſon, eine Gaſſenlauferinn.

To Hy', (bei) eilen, fortmachen, ſ. to haſten.

Hy'acinth, *hyacinthe*, eine Hyacinthe, (Blume) ein Hyacinth, (Edelgeſtein).

Hyacinthine, *de hyacinthe*, von Hyacinth.

Hy'ades, hy'ads, *hiades*, das Siebengeſtirn.

Hy'aline, *cryſtallin*, gläſerne Cryſtallen.

Hybérnal, *d'hyver*, hybernus, winterlicht, zum Winter gehörig.

Hy'bridous, *animal procréé de diverſes eſpéces*, von Thieren verſchiedener Gattungen gezeugt.

Hydátides, *hidatides*, kleine durchſichtige Waſſerblätzgen,

Hy'dra, *hydre*, eine große Waſſerſchlange.

Hy'dragogues, *hidragogues*, Arzeneyen, ſo die waſſerichten Feuchtigkeiten abführen.

Hydraülick, hydraülical, *hidraulique*, hydraulisch, zur Waſſerkunſt gehörig.

Hydrocèle, *hidrocele*, ein Waſſerbruch.

Hydrocéphalus, *hidrocephale*, die Waſſerſucht des Haupts.

Hydrógrapher, *hydrographe*, hydrographus, der das Waſſer beſchreibt.

Hydrográphical, *hydrographique*, nach Seechartenart.

Hydrógraphy, *hydrographie*, hydrographia, die Waſſerbeſchreibung, Wiſſenſchaft der Seefahrenden.

Hy'dromancy, *hydromancie*, hydromantia, die Wahrſagung aus dem Waſſer.

Hydromántic, *d'hydromancie*, hydromanticus, zur Wahrſagung aus dem Waſſer gehörig.

Hy'dromel, *hidromel*, Meth, Honigwaſſer.

Hydrómeter, *inſtrument d'hidrometrie*, ein Inſtrument die Schwere des Waſſers zu meſſen.

Hydrómetry, *hidrometrie*, die Kunſt die Schwere des Waſſers zu meſſen.

Hydrómphalon, *hydromphale*, ein Nabelbruch.

Hydrophòbia, *hidrophobie*, die Waſſerſcheu.

Hydróphthalmy, *hidrophtalmie*, das Aufſchwellen der Augen.

Hydrópical, ſ. Dropſical.

Hydrópicks, *medecine contre l'hidropſie*, Arzney wider die Waſſerſucht.

Hydroſtátical, *d'hidroſtatique*, hydroſtatiſch.

Hydroſtáticks, *hidroſtatique*, die Waſſerwägkunſt.

Hydrótick, *hidrotique*, ſchweißtreibende Arzney.

Hy'emal, *d'hyver*, hiemalis, zum Winter gehörig.

Hyemàtion, *nourriture ou protection durant l'hyver*, hyematio, die Auswinterung, Erhaltung den Winter über, Beſchirmung vor Kälte.

Hyèna, *hyene*, eine Hyene, ein Vielfraß, ein Thier, gleich einem Wolfe, mit einer Pferdemähne, ſo die menſchliche Stimme nachahmen, und die Leute oder Hunde rufen, und ſie hernach freſſen ſoll; it. eine Zibetkatze, ingleichen ein Seefiſch, auch eine Waſſerſchlange.

Hyeroglý'phic, ſ. Hieroglyphic.

Digitized by Google

Hygrómeter, hygroscope, *higrometre*. ein Instrument, die Trockne oder Feuchtigkeit der Luft zu sehen.

Hylárchical, *qui preside à la matiere*, der die Aufsicht über die Materie hat.

Hy'leg, hy'leck, *la planete d'un homme*, der Planet, darinnen einer gebohren.

Hy'm, *espece de chien*, eine Art Hunde.

Hymen, *hymen*, das zarte Häutgen der Jungferschaft, der Hochzeitgott, der Ehestand.

Hymènial, *nuptial*, hymenaeus, hochzeitlich, zur Ehe gehörig.

Hy'mn, *hymne*, hymnus, ein Lobgesang.

To Hy'mn, *celebrer en hymnes*, in Lobgesängen preisen, Loblieder singen.

Hy'mnick, *d'hymnes*, zu Lobgesängen gehörig, feyerlich.

To Hy'p, *rendre hipocondre*, hypochondrisch, schwermüthig machen.

Hypállage, *hipallage*, eine Figur in der Rede.

Hy'per, *trop critique*, ein Erztadler.

Hyperbole, *hiperbole*, eine redneriſche Vergrößerung.

Hyperbólical, *hyperbolique*, hyperbolicus, großmachend, vergrößernd.

Hyperbólically, *hyperboliquement*, hyperbolice, vergrößernder, großmachender Weiſe.

Hyperboliform, *de forme d'hiperbole*, kegelschnittförmig.

To Hyperbolize, (hiperrboleis) *parler hiperboliquement*. hyperbolice loqui, vergrößern, ausschweifen in der Rede, über die Schnur hauen, brav aufschneiden.

Hyperbórean, *hyperborée*, nordisch, mittermächtig.

Hypercritical, *trop critique*, allzustreng kunstrichtend.

Hypercritic, *un hipercritique*, ein überschnarpender Kunstrichter, ein Criticus, der alles gar zu genau untersuchet; genau untersuchend.

Hypérmeter, *hipermetre*, der das Maaß übersteigt.

Hyperſarcósis, *furcroiſſance*, schwammichtes, wildes Fleisch.

Hyphen, *tiret*, ein Verbindungszeichen zwischen zwey Worten.

Hypnótick, *hipnotique*, Arzney, die Schlaf machet.

Hypochóndria, *hypochondres*, die weiche Seite unter den Rippen.

Hypochondríac, Hypochondríacal, *hypocondriaque*, hypochondriacus, der Schmerzen oder Stechen in den Seiten, oder in der Milz hat.

Hypócrify, (hipacrisi) *hypocriſie*, simulatio, die Heucheley, Scheinheiligkeit, Gleißnerey.

Hy'pocrite, *hypocrite*, hypocrita, ein Heuchler, Gleißner, Scheinheiliger.

Hypocritical, *feint*, hypocriticus, gleißnerisch.

Hypocrítically, *en hypocrite*, more hypocritico, auf eine gleißneriſche, heuchleriſche Weiſe.

Hypogástrick, *hipogaſtrique*, zum Mutterleibe gehörig.

Hypogèum, *tout ce qui eſt ſous terre dans un bâtiment*, alles was in einem Gebäude unter der Erde iſt, als Keller ꝛc.

Hypomochlion, *hypomochlion*. die Unterlage, darauf die einfachen Maſchinen ruhen.

Hypóſtaſis, *hypoſtaſe*, die Persönlichkeit, Selbſtſtändigkeit; (in der Medicin) das Dicke, ſo ſich im Urin ſetzet.

Hypoſtátical, *hypoſtatique*, hypoſtaticus, perſönlich.

Hypoſtátically, *hypoſtatiquement*, more hypoſtatico, auf eine weſentliche, perſönliche, ſelbſtſtändige Weiſe.

Hypothenùſe, *hypotenuſe*, die Seite eines recht winklichten Dreyecks, ſo gegen den rechten Winkel ſtehet.

Hypóthesis, *hypotheſe*, ein eigener Grund- oder Lehrſatz; Bedingung, Vorausſetzung.

Hypothétical, *hypothetique*, hypotheticus, bedinglich, vorausſetzend.

Hypothétically, *par ſuppoſition*, hypothetice, mit gewiſſem Grund, Bedingungsweiſe.

Hyſſop, *biſſope*, hyſſopus, Jſop; Hedge-Hyſſop, gratiola, Gottesgnad, Erdgalle.

Hyſtérick, Hyſtérical, *hyſterique*, hyſtericus, zur Mutterbeſchwerung gehörig.

Hyſtéricalneſs, *qualité hyſterique*, affectio hyſterica, die Plage, da man zur Mutterbeſchwerung geneigt iſt.

Hyſterócele, *hyſterocéle*, ein Bruch der Gebärmutter.

Hy'th, Hy'the, ein kleiner Hafen, ſ. Hithe, Wharf.

I.

I iſt entweder ein Vocal oder ein Conſonans. Der Vocal wird von den Engländern ei ausgeſprochen. Er iſt entweder lang oder kurz. Das kurze I wird ausgeſprochen wie im Lateiniſchen und Deutſchen in dem Worte viſibilis, himmliſch. Das lange I iſt, wenn in der erſten Sylbe des Worts ein Vocal darauf folget, als Dial, Diet, pious etc. oder in Monoſyllabis am Ende ein Conſonant mit einem e folget, und da wird es ei ausgeſprochen,

Digitized by Google

sprochen, als Pride, Crime. Wenn aber in zwey- und mehr sylbigten Wörtern, der Ton vor dem i hergeht, so wird das i kurz, und wie i ausgesprochen, obgleich ein Consonant mit dem e muto folgt, als: Notice, Malice, Promise, Service. Es wird ferner wie ei ausgesprochen: 1) In Monosyllabis, als: a Lie, a Tie, he cries, cried etc. 2) vor gh. gn. ld. mb. und nd. als high, sign, child, climb, find, und deren derivatis, als: highly, signed, childly. Doch wird es in den Wörtern build, guild, wind, rescind, wie i ausgesprochen. 3) In den Monosyllabis, die auf le und the ausgehen, als: Bible, idle, Trifle, Tithe &c. 4) in diesen Wörtern: Miser, private, pint, Tith, Christ, Indictement; wie auch in diesen, wo das s stumm ist: Isle, Island. Islet, Viscount, Viscounts. Und es ist zu merken, daß ob man schon Child, Christ &c. wie ei pronunciret, man doch die Derivata, Children, Christian, Christianity &c. kurz wie i ausspricht. In Monosyllabis, wenn ein Consonant ohne e muto darauf folget; ingleichen in to live und to give, und deren derivatis wie i. Die Derivata von Life aber, als: Lives, alive &c. lang wie ei. Vor einem r lautet es bald wie ö oder e, als: Dirt, Third, Shirt, Bird, Thirst, Sir, Fir, firm, Virtue, Mirth. Der Consonant J hingegen wird allezeit wie dsch ausgesprochen; als Jack, Jest, Jilt, Joy, Judge &c.

I, (ej) *je, moi*, ego, ich.

I, *moi? oüi!* imo, maxime, ita, ich? nicht doch; freylich.

Jábiru, *sorte de grand oiseau*, nomen avis, gruis instar, ein großer Vogel, wie ein Kranich.

To Jábber, *bredouiller*, garrire, schnappern, schnattern.

Jábberer, *causeur*, ein Plauderer, Schwätzer.

Jábbering, *bredouillement*, garritus inconditus, das Geschnadder, Geschnapper.

Jácent, *couchant*, liegend.

Jácint, s. Hyacinth.

Jáck, *un tourne broche*, veru versorium, ein Bratenwender; *tique*, reduvius, canterius, ein Holzbock zum Holzsägen; *tirebottes*, ocrearum detractarium, ein Stiefelzieher; *le but*, scopus, das Ziel oder Mahl beym Kegelschieben; *broc*, uter, ein Schlauch, Gefäß, mit einem weiten Bauch; Jack in a Lanthorn, *feu follet*, ignis fatuus, ein Irrwisch; to be Jack of all Trades, *faire metier de tout*, omnium horarum homo, in alle Sättel geschickt seyn, sich zu allen schicken; Jack-an-Apes, *un singe*, *un sot*, simia, ein Maulaffe, Narr; Jack-Catch, Jack-Latch, *le bourreau*, carnifex, der Henker, Meister Hans, der Scharfrichter; Jack-Daw, *un choucas*, monedula, eine Dohle; Jack-Pudding, *un bouffon de theatre*, deliciae populi, ein Hanswurst, Pickelhering; Jack-Boots, *de grosses bottes*, caligae laxae, große weite Stiefeln; Jack All, *brochet*, lupus aureus, ein großer Hecht oder Stöhr; *sorte de bête sauvage*, bestia villosa nigro colore, ein wildes, schwarzes, zottiges Thier, von einer mittelmäßigen Größe, welches gegen Abend dem Löwen einen Raub aufjaget, und hernach frisset, was der Löwe davon übrig gelassen hat; *habereau*, aesalonis mas, ein Aßen oder Schmierleinmännchen; Jack-Curlew, *curlieu*, corlis mas der Jahn eines Wetter- (Regen- Brach- Wind-) Vogels, s. Curlew; *alliaire*, alliaria, Knoblauchskraut; Poor-Jack, *sorte de merlus*, pisces ex asellorum genere, eine Art Stockfische; Jack-Dandy, Jack-Sprat, Jack-Sauce, *fou, impertinent*, nasutulus, biennus, ein junger Lecker, naseweiser einbildischer Gesell; Jack-Adams, ein Hanßdumm, einfältiger Tropf; s. Block-Head; Jack-Sprat, ein der Person oder Ehre nach unansehnlicher Kerl, s. Dwarf; Jack-a Lant, *bouffon de carneval*, bacchanium vnus, ein Fastnachtsnarr; Jack in a Box, *un gadenet*, circulatoris icuncula in vitro saltans, das Männchen, so die Marktschreyer in einem Glas tanzen lassen; ein Politionello, Marionette; ein Betrüger, s. Sharper, Jack at a Pinch, ein Brodsdieb, der andern den Verdienst wegnimmt; s. Spoiling-Trade; *payſan*, rusticus, Hans, (ein Bauer); a good Jack makes a good Jilt, *méchante femme*, *cruel mari*, bonus dux bonum reddit comitem, wie der Wirth ist, so bescheert Gott die Gäste; There is not so bad a Jack, but there's as bad a Jilt, *Monsieur vaut bien Madame*, vitium masculinum virtute praestat foeminina, ein hölzerner Bock ist einer güldenen Ziege werth.

Jáckalent, *niais*, ein armer, einfältiger Mensch.

Jácket, *jaquette*, tunicula, eine kurze Bauernjacke, (oder Jupe)! it. ein Panzerhemd.

Jácobin, *Jacobin*, Dominicanus, ein Jacobiner- oder Dominicanermönch.

Jácobine, *pigeon de grande touffe*, eine Taube

Digitized by Google

Taube mit einer großen Haube; Jacobine, eine Dominicaner-Nonne.

Jácobite, *Jacobite*, ein Jacobit (alter Ketzer) einer von des Königs Jacobi Parthey.

Jácobs-Staff, *bâton de Jacob*, astrolabium, eine Sternlaufstafel, Instrument, den Himmelslauf zu erkennen.

Jacobus, *un Jacobus*, nomen monetae aureae, ein so genanntes Stück englische Goldmünze.

Jactátion, *commotion*, das Bewegen, Herumwerfen.

Jaculation, *l'action de jetter des dards*, das Pfeilschießen.

Jáculatory, *jetté*, geworfen, geschossen.

Jáde, (dschádd) *rosse*, *haridelle*, equus vilis et ignavus, eine alte Schindmähre, ein schlechtes, mageres Pferd; *une impertinente*, mulier improba, effrons, ein garstiger Nickel, verhurtes Weibsbild.

To Jáde, *lasser*, *harmener*, fatigare, abtreiben, ermüden.

Jáded Teeth, *de mauvaises dents*, dentes putridi, garstige, schändliche Zähne.

Jádish, *faineant*, segnis, träg, faul, langsam; *de haridelle*, iternax, wie eine Mähre, nickelhaft.

Jág, *dentelure*, lacinia, eine Kerbe; Jag, ein zerlumpter Kittel, s. Jacket.

To Jágg, *denteler*, incidere, kerben, Zähne machen.

Jágged, *dentelé*, dentatus, zähnicht, gekerbt.

Jággedness, *la qualité d'être dentelé*, das gekerbt oder zackig seyn.

Jágging, *l'action de denteler*, kerbend; das Kerben,

Jággy, *dentelé*, zackicht.

Jail, (dschádl) *prison*, carcer, ein Kerker, Gefängniß; Jail-Bird, ein Gefangener, s. Prisonner; Jail-Fever, *fièvre de maladie*; morbi genus, die Kerkerkrankheit.

Jáiler, *geolier*, *concierge*, ergastularius, der Kerkermeister.

Jákes, *voyerie*, sterquilinium, ein Misthaufen; *les lieux*, *privé*, forica, latrina, ein heimliches Gemach.

Jálap, Jalappa, Jalappa.

Jám, *conserve de fruits*, eine Latwerge von Früchten.

Jámbicks, Jambic Verses, *vers jambiques*, jambici, Jambische Verse.

Jámbs, *jambage de porte*, antae, die Thürpfosten.

Jámes, *Jacques*, Jacob.

To Jámm, *ferrer*, *arrêter*, coangustare, klemmen, zwängen, anstämmen.

Jámock, *un grand pain d'avoine*, autopyron, ein großes Haberbrod.

To Jángle, (dscháng'l) *disputer*, *quereller*, altercari, arguiary, zanken, streiten.

To Jángle, to Jingle (as Bells) *tinter*, tinnire, klingeln, s. to gingle.

Jángler, *un querellenr*, argutator, ein Zänker.

Jángling, *querelle*, argutatio, das Zanken.

Jánisary, Jánizary, *Janissaire*, miles praetorianus Turcicus, ein Janitscharo.

Jannock, s. Jamock.

Jánseniśm, *janseniśme*, die Lehre des Janseni von der Gnadenwahl.

Jánsenist, *janseniste*, ein Jansenist.

Jánuary, (dschánnudri) *Janvier*, Januarius, der Jenner.

Jánt, ein Gang, (e. g. to take a Jant to a place) einen Gang wohin thun.

Jánty, *drole*, artig, lustig, possierlich.

Jándle or Jauntly, *drole*, joculator, ein Possenreißer.

Japán, *de Japon*, japanisch.

To Japán, *vernisser*, vernice illinere, mit Japanischen Firniß anstreichen, lasciren.

Japánner, *qui vernit avec du vernis de Japan*, qui illinit vernice Japanica, einer der auf japanische Art firnisset.

† To Jápe, *faire de contes*, etwas scherzhaftes oder lustiges erzählen.

† Jápe, *conte*, jocus, ein Mährlein, Scherz.

Jár or Jarr, *différent*, *querelle*, *brouillerie*, discordia, ein Mißverständniß, Hader, Zank und Uneinigkeit; *une jarre*, testa, ein grosser irrdener Krug.

To Jár or Járr, *se quereller*, discrepare, altercari, uneinig seyn, zanken, streiten, nicht zusammen oder übereinstimmen, übel klingen, daß einem die Ohren wehe thun.

Járdes, *jardon*, der Rappen, eine Schwulst an den Knien der Pferde.

Járgon, (dschárgen) *baragouin*, sermo inconditus, barbarus, eine kauderwelsche Mundart, rothwelsch, eine seltsame Sprache, einfältiges und unangenehmes Geschwätz.

Járgonelle, *jargonelle*, eine länglichte Kochbirne.

Járring, *discorde*, *different*, discordia, ein übler, ungleich lautender Klang, eine Mißhelligkeit.

Jásmin, *jasmin*, jasminum, Jasmin.

Jásper, *jaspe*, jaspis, ein Jaspis; *Casper*, Casper.

Jáss-Hawk, *un faucon niais*, accipiter pullus, ein Nestling, junger Falke.

Játrochymist, *medecin*, *qui prescrit des medicins*,

Digitized by Google

dicines preparées par la chymie, ein Arzt, der lauter chymische Mittel verschreibt.

Jatroleptick, *iatroleptique*, äußerlich kurirend.

Jávaris, *porc d'Amerique*, porcus Americanus, ein amerikanisches Schwein, dessen Nabel auf'm Rücken, ist wegen seiner Geschwindigkeit schwerlich zu fangen.

Jável, *homme qui erre dans le monde*, ein Herumstreicher, der in der Welt herum läuft.

To Jável, *saler*, beschmutzen im Gehen, kothig machen, bespritzen.

Jáve.in, (dschawelin, von Sp. Javelina) *javeline*, jaculum, ein Schüßlein, kurzer Wurfspieß.

Jáundice, (dschahndis) *la jaunisse*, morbus regius, die gelbe Sucht.

Jaundic.d, *ictérique*, gelbsüchtig.

Jáunt, (dschahnt) *course, allé et venu*, error, discursus, der Umlauf; it. *jante*, canthus, ein Radfelge, Radschiene.

To Jáunt, *courir, troter*, discurrere, vagari, herumlaufen, hin und wieder gehen.

Jauntiness, *vivacité*, vigor, die Lebhaftigkeit, Lustigkeit, Ueppigkeit, s. Wantonness, Airiness, Briskness.

Jáw, (dschah) *gencive*, gingiva, das Zahnfleisch; Jaw-Bone, *la machoire*, maxilla, der Kinnbacke; Jaw-Teeth, *dents machelieres*, dentes morales, die Backzähne; Jaws of Hell, *gueule d'enfer*, fauces gehennae, der Höllenrachen.

Jáy, (dschah) *un geay*, graculus, pica glandaria, ein Heher, Waldschreyer, eine Hetze, scheckigte Elster, Dohle.

Jázal, Jázel, *sorte de pierre precieuse*, lapis pretiosus caerulei coloris, ein Edelstein von blauer Farbe.

Ib, anstatt Isabel.

Ibex, ein Steinbock.

Ibis, ein schwarzer Egyptischer Storch.

Ice, (eis) *glace*, glacies, das Eis; Ice-House, *glaciere*, glaciei repositorium, eine Eisgrube; Ice-Bound, *environné de glace*, glacie circumcinctus, mit Eis umgeben, (wie manchmal ein Schiff.)

To Ice, *glacer*, glacie operire, eisen, das Eis brechen; *sucrer*, condire saccharo, mit Zucker überziehen.

Iced, *glacé*, glacie vel saccharo obductus, mit Eis oder Zucker überzogen.

Ich, anstatt I, in West-England gebräuchlich, *je. moi*, ich; Ich dien (Motto du Prince de Gales,) *je sers*, servio, ich diene, (der Wahlspruch der Prinzen von Wallis).

Ichneumon, eine Egyptische Ratte, ein Feind des Crocodills.

Ichnógraphy, (iknográfi) *ichnographie*, ichnographia, der Grundriß, Entwurf eines Gebäudes; die Wissenschaft der alten Bilder und Statuen.

Ichor, *ichor*, das wässerige Geblüt, das aus den Geschwüren gehet; das Gliedwasser.

Ichorous, *d'ichor*, das wie wässerig Blut oder Eiter sieht.

Ichthyólogy, eine Beschreibung der Fische.

Ichryóphagy, *le manger des poissons*, das Fischessen.

Icicle, (eisik'l) *glaçon*, stiria, ein Eiszacke, Eiszapfe.

Icineſs, *l'état d'être plein de glace*, das voll Eis seyn.

Icing, *l'action de glacer*, eißend, eismachend; das Eißen, Eismachen.

Icinglass, *talc*, talcum, der Talkstein, Kasenglas; *colle de poisson*, Fischleim, Mundleim.

Icon, *image*, ein Bild, Gemälde.

Iconism, *vive representation*, eine richtige, lebhafte Vorstellung.

Iconoclasts, die Bilderstürmer.

Iconógraphy, *iconographie*, Beschreibung der alten Bilder.

Iconólogy, *iconologie*, die Bilderkunst, Lehre von Gemälden.

Icosaëdron, *icosaëdre*, ein regulärer Körper, der in zwanzig gleichseitige Triangel eingeschlossen ist.

Icterial, *qui a la jaunisse*, icterius, gelbsüchtig.

Icy, (eisi) *glacé*, glacialis, eißigt, gefroren.

I'd, (anstatt I would, I had) ich wollte, ich hätte.

Idea, (eidihá) *idée*, idea, ein Bild, das man sich im Sinn machet, Begriff, ein Denkbild.

Ideal, (eidihál) *ideal*, das nur in der Einbildung besteht, entworfen.

Ideally, *d'une maniére ideale*, idealisch, nach der Vorstellung im Verstande.

Idéntical, *identique*, unimodus, das einerley Art ist.

Idéntically, *identiquement*, uniformiter, auf eben dieselbe vorige Weise.

Idéntity, *identité*, uniformitas, die Gleichförmigkeit, die einerley Art.

Ideocy, *simplicité*, fatuitas, die natürliche Einfalt.

Ides, *ides*, die acht Tage, so in jedem Monate auf die Nonas folgen.

Idiócrasy, *idiocrase*, eine ganz besondere Verfassung.

Idiocrátical, *d'une constitution singuliere*, von besonderer Verfassung.

Idiom,

Digitized by Google

Idiom, (idiom) *idiome*, idioma, die eigentliche Sprache und Mundart eines Landes.

Idiomátical, *propre*, proprius, der Mundart gemäß.

Idiomátically, *selon l'idiome*, secundum idioma, nach der eigentlichen Mundart einer Sprache.

Idiopathy, *idiopathie*, Krankheit die in gewissen Theilen sitzt und ihnen eigen ist.

Idiosy'ncrasy, *constitution singuliere*, eine ganz eigene und besondere Beschaffenheit der Natur.

Idiot, (iddiot) *idiot*, idiota, ein unwissender, einfältiger Mann.

Idiotism, (iddiotism) *idiotisme, proprieté*, idiotismus, die eigenthümliche Eigenschaft eines Worts oder einer Redensart.

Idle, (eid'l) *oisif, paresseux, sot, vain*, otiosus, frivolus, vanus, müßig, faul, eitel; Idler, der Müßiggänger, Faullenzer.

Idleneſs, *oisiveté, paresse*, desidia, socordia, ignavia, der Müßiggang, die Faulheit.

Idly, (eidli) *dans l'oisiveté, nonchalamment*, otiose, desidiose, müßiger, nachläßiger, liederlicher Weiſe.

Idol, (eidol) *idole*, idolum, der Götze, Abgott, das Götzenbild; Idol-Worſhip, der Götzendienſt. ſ. Idolatry.

Idólater, *un idolatre*, ein Götzendiener.

Idólatreſs, *une idolatre*, idololatrica mulier, eine Götzendienerinn.

To Idólatrize, *idolatrer*, den Götzen dienen, die Bilder verehren.

Idólatrous, *idolatre*, idololatricus, abgöttiſch.

Idólatrously, *d'une maniere idolatre*, auf eine abgöttiſche Art.

Idólatry, (eidolátri) *idolatrie*, idolatria, die Abgötterey.

To Idolize or Idollze, *idolatrer*, hominem Deum facere, zum Abgott machen, vergöttern.

Idolized, *idolatré*, idoli instar veneratus, zum Abgott gemachet.

Idóneous, *propre*, idoneus, bequem, geſchickt.

Idóneouſneſs, ſ. Fitneſs.

Idyl, *idylle*, idyllium, ein Schäfergedicht.

Jealous, (dſchelos) *jaloux*, zelotypus, eiferſüchtig.

Jealouſie, Jelouſy, Jealouſneſs, *jalouſie*, zelotypia, die Eiferſucht.

Jealously, *avec jalouſie*, more zelotypo, eiferſüchtiger Weiſe.

Jeat, ein ſchwarzer Agatſtein, ſ. Jet.

Jeer, (dſchir) *raillerie, moquerie*, ſanna, ſcomma, Verſpottung, Hohn.

To Jeer, *railler*, deridere, ſchrauben, aufziehen, auslachen, verſpotten.

Jeerer, *un railleur*, ſubſannator, ein Spötter, der andere auf- oder durchzieht.

Jeering, *l'action de railler*, verſpottend; das Verſpotten, Verlachen.

Jeeringly, *par raillerie*, ridicule, ſcherzweiſe, aus Scherz, zum Spott.

Jegget, *du hachis de pourceau*, tucetum, minutal, ein Lungenmuß; *ſaucisſe*, lucanica, eine Bratwurſt.

Jejune, (dſchidiſchuhn) *froid, foible, inſipide*, jejunus, ſchlecht, trocken, mager.

Jejúneneſs, Armuth, Trockenheit, ſ. Barreneſs, Emptineſs, Dryneſs.

Jélly, *gelée*, gelatina, eine Gallerte.

Jélly-Broth, *gelée, jus conſumé*, jus gelatum, eine gelieferte Brühe.

Jémmy, anſtatt James, Jacob.

Jémmy-Hat, ein Jacobite, Verräther, ſ. Jacobite.

Jennet, ſ. Gennet.

Jenneting, ſ. Genneting.

Jéneva, Wacholderbrandwein, ſ. Geneva.

Jéofaile, Jéofayle, *erreur, qu'on commet dans un plaidoyer*, error in re defenſoria, ein Fehler, den man in Vertheidigung einer Sache vor Gericht begeht.

To Jeópard, (dſcheppärt) *hazarder*, periclitari, wagen.

Jéoparded, *hazardé*, gewaget.

† Jéopardous, *perilleux*, periculoſus, gefährlich.

† Jéopardy, *danger, riſque*, diſcrimen, periculum, die Gefahr.

Jérk, *ſecouſſe, ebruillade, ſaccade*, ictus, verber, ein Stoß, Schlag.

To Jérk, *foüetter, s'élancer*, verberare, ſchlagen, peitſchen. To Jerk, *retoucher, corriger*, corrigere examinando, eine Sache oder Rechnung von neuem überſehen oder verbeſſern.

Jérker or Jérguer, *inſpecteur de la douane*, publicanus, ein Zoll- und Accisbedienter, der die Rechnungen unterſuchet.

Jérkin, (dſchertin) *jaquette*, tunicula, ein Wamms, kurze Jacke; *mâle d'un faucon*, accipiter mas, das Habichtmännlein.

Jérking, *examination*, diſcuſſio, die Unterſuchung einer Sache; ir. *l'action de fouetter*, verberatio, das Peitſchenſchlagen.

Jérom, *Jerôme*, Hieronymus.

Jerómancy, *jeroſcopie*, das Wahrſagen aus Opfern.

Jerry, anſtatt Jeremy, Jeremias.

Jeſſamin, Jéſmin, ſ. Jaſmin.

Jéſſes, ſ. Geſſes.

Jeſt, (dſcheſt) *raillerie, bonſonnerie*, deridiculum, jocus, ein Scherz, Spaß. To put

Digitized by Google

put a Jeſt upon one, *ſe jouer de quelqu'un*, jocoſe ludere aliquem, Scherz mit einem treiben. To break a Jeſt, *railler*, deludere, einen Scherz ſagen, vorbringen.

To Jeſt, *ſe moquer*, *ſe jouer*, jocari, ludere, ſcherzen, Spaß treiben.

Jeſter, *un plaiſant*, *un fou*, jocator, areralogus, ein Poſſenmacher.

Jeſting, *jeu*, *raillerie*, jocatio, das Scherzen, der Spaß. Without Jeſting, *raillerie à part*, extra jocum, ohne Scherz.

Jeſtingly, *en plaiſantant*, joceſe, jocularicer, im (aus) Scherz.

Jeſuati, *Jeſuates*, Jeſuati, die Jeſuaten, eine Art Barfüßer.

Jeſuit, *Jeſuite*, Jeſuita, ein Jeſuit. Jeſuits-Bark, *quinquina*, china chinae, Fieberrinde.

Jeſuitical, *de Jeſuite*, jeſuiticus, Jeſuitiſch.

Jeſuitically, *en Jeſuite*, more Jeſuitico, auf Jeſuitiſche Weiſe.

Jeſuiticalneſs, *ruſe et diſſimulation de Jeſuites*, aſtutia et diſſimulatio Jeſuitarum, die argliſtige, verſchmitzte, ſpitzfindige verſtellte Art der Jeſuiten.

Jeſus, (dſchiſos) Jeſus, Heiland, Seligmacher.

Jet, *jayet*, achates, ein Achat; *jet d'eau*, aqua ſaliens, ein Springwaſſer; *coin avançant*, angulus prominens, eine herausſtehende Ecke.

To Jet up and down, *courir ça et là*, vagari, ſpatiari, auf und nieder ſpringen To Jet, *marcher fierement*, magnifice incedere, ſtrotzen, ſtolzieren, (wie ein Pfau). To Jet, ſpringen, hervor ſpritzen, ſ. to Spout.

Jettée, *chauſſée*, agger, ein Damm, aufgeworfenes Erdreich.

Jetting, *l'action de ſorjetter*, hervorragend, ſtrotzend, ſtolzierend; das Herausgehen, Strotzen, Stolziren.

Jetter, *homme enflé*, turgidus, ein Strotzer, Stolzierer, der Spaniſche Schritte thut.

Jetty, projectum, hervorragend, ſ. Jet.

Jetſam, Jetſon, *jetter*, die Waaren, ſo aus einem Schiffe geworfen werden, ſ. Flotſon.

Jew, (dſchiuh) *un juif*, judaeus, ein Jude. Jeweſs, *une juive*, judaea, eine Jüdinn.

Jew's-Harp, Jews-Trump, *trompe*, crembalum, eine Maultrommel, Brummeiſen. Jew-Stone, lapis judaicus, ein Judenſtein. Jew's-Ear, *excroiſſance de ſureau*, viſcum ſambucinum, auriculae Judae, Holderbaum-Miſtel, Holunderſchwamm.

Jewel, (dſchiuhel) *joyau*, gemma, ein Juwel, Kleinod.

Jeweller, *joyaillier*, gemmarius, ein Juwelier.

Jeweſs, *une Juive*, eine Jüdinn.

Jewiſh, *judaique*, judaicus, jüdiſch.

If, (if) *ſi*, *pourvu que*, ſi, ſo, wenn, wofern, dafern. As If, *comme ſi*, tanquam, als ob. If not, *ſi non*, niſi, wo nicht, wenn nicht. Without Ifs or Ands, *ſans bargaigner*, absque ambagibus, ohne viele Umſtände, ohne viel Weſens, ohne langes Bedenken.

Igneous, feuerreich, ſ. Fiery.

Ignipotent, *qui preſide au feu*, der die Aufſicht über das Feuer hat.

Ignis fatuus, *feu-follet*, ein Irrwiſch.

To Ignite, *rougir*, glühend machen.

Ignitible, *capable de feu*, was ſich in Brand bringen läßt.

Ignition, *ignition*, das Glühen, Ausglühen.

Ignivomous, *vomant de feu*, feuerſpeyend.

Ignoble, *bas*, ignobilis, unedel, gemein, ſchlecht.

Ignobly, *d'une maniére ignoble*, more ignobili, auf eine unedle (unrühmliche Weiſe).

Ignominious, *ignominieux*, infamis, famoſus, ſchmählich, ſchändlich.

Ignominiously, *ignominieuſement*, contumelioſe, ſchmählicher, ſchändlicher Weiſe.

Ignominiouſneſs, *qualité ignominiéuſe*, ignominiola qualitas, die ſchmähliche, ſchimpfliche Eigenſchaft.

Ignominy, (ingnomini) *ignominie*, ignominia, die Schmach, Schande.

An Ignoramus, *un ignorant*, ignarus, fatuus, ein unwiſſender Menſch; ein Gerichtswort, wenn der Beweis zu ſchwach iſt.

Ignorance, Ignorantneſs, *ignorance*, ignorantia, die Unwiſſenheit, Dummheit.

Ignorant, ignorans, unwiſſend. To be Ignorant. *ignorer*, ignorare, unwiſſend ſeyn, nicht wiſſen.

Ignorantly, *par mégard*, ignare, unwiſſender Weiſe, aus Unwiſſenheit.

† To Ignore, *ignorer*, nicht wiſſen.

Ignoſcible, *pardonnable*, ignoſcibilis, wohl zu verzeihen.

To Jib, ſ. to jeer, a Jib, eine Huve, ſ. Crack.

Jig, (dſchigk) *gigue*, chorea ruſtica, ein Bauertanz.

To Jig, *danſer une gigue*, einen Bauertanz machen.

Digitized by Google

Jiggumbob, *jouet d'enfans*, Kinderspiel, Spielzeug der Kinder.

Jill, *une salope faineante*, mulier sordida et improvida, eine garstige, unsidthige Weibsperson.

Jill, *demi sextier*, hemina, ein halbes Nösel.

Jilt, *une coquette*, mulier dolosa, ludificans, eine liederliche Weibsperson, die einen belügt und betrügt.

To Jilt, *attraper, duper*, spem amantis ludificare, betrügen, bey der Nase herumführen, für einen Narren haben.

Jilting, *l'action de tromper*, betrügend; das Betrügen.

To Jingle, *tinter*, tinnire, klingeln, s. to gingle.

Jinny, anstatt Jane oder Jana.

Ile, *aile*, ein Nebengang an einer Kuche, oder Flügel eines Pallasts; *epi*, eine Kornähre.

I'll, (annstatt I will) ich will, ich werde.

Iliack, *iliaque*; iliacus, darmgichtig; Iliak passion, *passion iliaque*, passio iliaca, die Darmwinde.

Iliad, *iliade*, Homeri Gedicht vom Trojanischen Kriege.

Ilk, *auſſi*, auch; *chacun*, ein jeder, (in Schottland.)

Ilet-Hole, s. Oilet-Hole.

Ill, (il) *mal*, malus, pravus, übel, böse, schlimm. Ill-Luck, *malheur*, infortunium, Unglück. Ill-Will, *mauvaiſe volonté*, malevolentia, Unwille, Ungunst. Ill-Contriv'd, *mal imaginé*, male conciliatus, übel ausgesonnen. Ill-Grounded, *mal fondé*, male fundatus, übel gegründet. Ill-Boding, *de mauvais augure*, male praesagiens, Böses vorbedeutend. Ill-Favoured, *laid, mal fait*, deformis, nicht schön, unangenehm. Ill-shaped, *mal-bâti*, deformis, übel gestaltet, häßlich. Ill-gotten, *mal aquis*, male partus, übel erworben, mit Unrecht an sich gebracht. Ill gotten Goods thrive seldom, *bien mal acquis n'en va comme il eſt venu*, male parta male dilabuntur, de male quaesitis non gaudet tertius haeres, wie gewonnen, so zerronnen, Unrecht Gut kömmt nicht auf den dritten Erben. Ill timed, *hors de ſaiſon*, importune, zur unrechten Zeit in acht genommen.

Illáchrymable, *qui ne peut pas pleurer*, der nicht weinen kann.

Illápſe, *ecoulement*, emanatio, der Ein- (oder Ausfluß).

To Illáqueate, *enlacer*, bestricken, ins Netz ziehen, fangen.

† Illáqueated, *embarraſſé*, verstrickt, s. to insnare.

Illaqueation, *l'action d'enlacer*, die Bestrickung, das Fangen.

Illation, (illásch'n) *conclusion, conſequence*, eine Hineintragung, Schließung, Folge, Folgerung.

Illative, *d'illation*, was eine Folgerung oder Schluß anzeiget.

Illeck, Illect, lyra piscis, cornuta, ein Seehahn, Hornfisch.

† Illáudable, *qui n'eſt pas louable*, parum laudabilis, unlöblich.

Illaudably, *indignement*, auf eine unlöbliche Art, unanständig.

Illéctive, *appas*, allectatio, eine Anlockung.

Illégal, *contre les loix*, illicitus, unrechtmäßig, wider die Gesetze.

Illegality, Illégalneſs, *injuſtice*, illegalitas, die Ungerechtigkeit, Unbilligkeit.

Illégally, *illegitimement*, illegaliter, wider die Gesetze.

Illégible, *qui n'eſt pas liſible*, unleserlich.

Illégitimate, *illegitime*, non legitimus, unehlich, unehrlich.

Illegitimately, *illegitimement*, illegitime, unrechtmäßiger, unehlicher Weise.

Illegitimateneſs, *qualité illegitime*, illegitimus ortus, die Unehrlichkeit, unrechtmäßige Geburt.

Illéviable, *qui ne peut être pas impoſé*, quod legibus imponi non potest, was durch die Gesetze nicht kann auferlegt werden.

Illíberal, *chiche, méquin, taquin*, illiberalis, unfreygebig, karg.

Illiberality, Illíberalneſs, *chicheté*, illiberalitas, die Knickerey, Kargheit.

Illíberally, *chichement*, illiberaliter, unfreygebiger Weise.

Illícit, *illicite*, unerlaubt, verboten.

Illímitable, *illimité*, grenzenlos, uneingeschränkt.

Illímitably, adv. *ſans bornes*, unermeßlich, grenzenlos.

Illímited, *illimité*, unumschränkt, unermeßlich.

Illimitedneſs, *étendué illimitée*, Unermeßlichkeit, Unumschränktheit.

Illíterate, *qui n'eſt point lettré*, rudis, indoctus, ungelehrt.

Illíterately, *d'une maniére indocte*, haud literate, ungelehrter Weise.

Illíterateneſs, *qualité indocte*, illiterata conditio, der ungelehrte, unwissende Zustand.

Ill-nature, *charactere malicieux*, böses Gemüth oder Herz, Bosheit.

Ill-na-

Digitized by Google

Ill-natured, *de méchant naturel*, boßhaft, bößartig.

Ill-naturedly, *malicieusement*, böslich, boßhafter Weise.

Ill-naturedness, *malice*, böses Herz, böse Gemüthsart.

Illness, *mal, maladie*, aegritudo, die Unpäßlichkeit.

Illógical, *irraisonnable*, cum ratiocinatione parum quadrans, nicht vernunftmäßig, der Vernunftlehre zuwider.

Illógically, *irraisonnablement*, ratione Logicae et rationi parum congruente, auf eine der Vernunftlehre ungemäße Weise.

To Illúde, verspotten, verhöhnen, s. to jeer.

To Illúme, *illuminer*, erleuchten, zieren.

Illúminated, *illuminé*, erleuchtet.

To Illúminate, *illuminer*, illuminare, erleuchten.

Illumination, *illumination*, die Erleuchtung.

Illúminative, *illuminatif*, erleuchtend, leuchtend.

Illuminator, *qui eclaire*, der erleuchtet, leuchtet.

To Illúmine, s. to illuminate.

Illúmined, *illuminé*, die Neugetauften (bey den ersten Christen).

Illúsion, *illusion*, die Bethörung, Täuscherey, Verblendung.

Illúsive, Illúsory, *illusoir*, illusorius, betrüglich, teuschend.

To Illústrate, *éclaircir*, illustrare, erläutern.

Illústrated, *éclairci*, erkläret, erläutert.

Illustration, *illustration*, die Erläuterung.

Illústrative, erläuterlich, erklärlich.

Illústratively, *en illustration*, Erläuterungsweise.

Illústrious, *illustre*, illustris, durchlauchtig, vortreflich.

Illústriously, *d'une maniére illustre*, illustre, vortreflicher Weise.

Illústriousness, *qualité illustre*, illustris qualitas, die Vortreflichkeit.

I'm, für I am, ich bin.

Image, (immádsch) *image*, imago, das Bild, Bildniß.

To Image, *représenter*, repraesentare, abbilden, vorstellen, sich einbilden.

Imagery, *images, personnages*, opus sculptile, Bildwerk.

Imáginable, *imaginable*, opinabilis, das man sich einbilden kann.

Imáginableness, Imáginariness, Imáginativeness, die Einbildung, s. Fantasticknes, Fantasticalness.

Imáginant, *qui forme des idées*, das sich Vorstellungen macht.

Imáginary, *imaginaire*, eingebildet.

Imagination, *imagination*, die Einbildungskraft, Einbildung.

Imáginative, *imaginatif*, imaginativus, in der Einbildung bestehend, zur Einbildungskraft gehörig, der sich leicht etwas einbilden kann.

To Imágine, (imáddschin) *imaginer*, existimare, fingere, sich einbilden, dafür halten, erfinnen.

Imágined, *imaginé*, imaginatus, eingebildet.

Imáginer, *qui s'imagine*, der sich einbildet.

Imaging, *image*, abbildend; das Abbilden.

Imágining, *l'action d'imaginer*, einbildend; das Einbilden.

To Imbálm, *embaumer*, pollincire, balsamiren, mit einem lieblichen Geruch erfüllen.

Imbálmed, *embaumé*, balsamirt.

Imbálmer, *qui embaume*, ein Balsamirer.

Imbálming, *l'action d'embaumer*, das Balsamiren.

To Imbánk, e. g. to Imbank Land near the Sea, *faire des atterrissemens*, Dämme am Meer aufweisen.

Imbárgo, Beschlag auf fremde Schiffe, s. Embargo.

To Imbárk, einschiffen; zu Schiffe gehen, s. to embark.

To Imbáse, *alterer, falsifier*, adulterare, verringern, verfälschen.

Imbásed, *altere*, verfälscht, verringert.

To Imbáttle, *ranger en bataille*, aciem instruere, in Schlachtordnung stellen.

Imbáttled, *rangé en bataille*, in Schlachtordnung gestellt.

Imbécile, *imbecille*, schwach, unvermögend.

To Imbécile, *amoindrir*, schwächen, verringern, vermindern.

Imbecillity, *imbecillité*, imbecillitas, die Schwachheit.

To Imbellish, *embellir*, adornare, zieren, ausschmücken, verschönern.

Imbéllished, *embelli*, gezieret.

Imbéllishing, *embellissement*, das Zieren.

Imbéllishment, *embellissement*, ornamentum, die Auszierung.

To Imbézzle, *altérer, dissiper*, decoquere, prodigere, verderben, durchbringen, verschwenden.

Imbézzled, *gâté*, verwüstet, verdorben.

Imbézzling, *l'action de gâter*, das Verwüsten, Verderben.

Digitized by Google

To Imbibe, *s'imbiber*, imbibere, hineintrinken, anfeuchten.
Imbibed, *imbibé*, angefeuchtet.
Imbiber, *qui imbibe*, der in sich ziehet, einsauget.
Imbibition, *l'action de s'imbiber*, das Einsaugen, Einschlucken.
To Imbitter, *faisonner d'amertume*, amarum reddere, verbittern.
Imbittered, *rendu amer*, bitter gemacht, verbittert.
Imbódied, *incorporé*, incorporatus, einverleibet, beygemischt.
To Imbódy, *incorporer*, incorporare, einverleiben.
To Imbóil, *bouillir*, kochen, sieden, wallen.
To Imbólden, *animer, encourager*, animare, animos addere, kühn machen, aufrischen.
Imbóldened, *enhardi*, animatus, kühn gemacht, angefrischet.
To Imbósom, *cacher dans le sein*, in den Busen nehmen; vertraut seyn.
To Imbóss, *relever en bosse*, bullis ornare, caelare, erhabene Arbeit machen.
Imbóssed-Work, Imbóssment, *ouvrage de relief*, toreuma, erhabene Arbeit.
Imbósser, *qui releve en bosse*, toreutes, einer der erhabene Arbeit machet.
Imbóssing, *l'action de travailler en relief*, erhabene Arbeit machend; das Machen erhabener Arbeit.
Imbóssing, *ouvrage de relief*, erhabene, gestochene oder gegossene Arbeit.
To Imbound, *enfermer*, einschließen, umgeben.
To Imbów, *faire en voute*, bogigt machen, wölben.
Imbówed, *fait en voute*, curvatus, Bogenweise gemacht, gewölbt.
Imbówelled, angefüllt, s. to embowel.
To Imbówer, *faire un cabinet de Verdure*, eine Laube, od. Laubhütte machen.
Imbówment, *arc, voute*, ein Bogen, Gewölbe.
Imbrace, umarmen, s. Embrace.
To Imbrángle, *enlacer*, bestricken, verstricken.
To Imbricate, *creuser*, imbricare, einem Holziegel gleich machen, oder mit Holziegeln decken.
Imbricated, *cameré*, ausgehöhlt, ausgeschnitzt.
Imbrication, *l'action de faire creux*, imbricatio, das Decken mit Holziegeln, Arbeit mit ausgehölten Blättern.
To Imbróider, to Imbróider, *broder*, acupingere, sticken, s. to embroider.
To Imbróil, (imbróil) *brouiller*, turbare, verwirren.
To Imbrów, *rendre brun*, braun machen, verdunkeln.
To Imbrúe, (imbrjuh) *tremper, enseigner*, imbuere, tingere, eintunken, unterrichten.
Imbrúed, *trempé*, tinctus, getunkt, befleckt, besudelt.
Imbrúing, *l'action de tremper*, tunkend; das Tunken.
To Imbrúte, *faire bête brute*, zum Vieh machen, viehisch werden.
To Imbúe, (imbjuh) *imbiber, tremper*, intingere, eintunken, einätzen, feuchten, in eine Farbe stoßen; *enseigner*, imbuere artibus, unterrichten, lehren.
Imbúed, *trempé*, imbutus, eingetunkt.
To Imbúrse, *rembourser*, pecunias suppeditare, wieder bezahlen.
Imbúrsement, *remboursement*, impensae, das Auszahlen.
Imitability, *qualité d'être imitable*, Nachahmlichkeit.
Imitable, *imitable*, was sich nachthun läßt.
To Imitate, *imiter*, imitari, nachahmen, nachthun.
Imitated, *imité*, imitatus, nachgethan, nachgeahmt.
Imitating, *l'action d'imiter*, nachahmend; das Nachahmen.
Imitation (imitäsch'n) *imitation*, die Nachahmung.
Imitative, *qui imite*, nachahmend; zur Nachahmung.
Imitator, *imitateur*, imitator, ein Nachahmer.
Imitátrix, *imitatrice*, eine Nachahmerinn.
Immáculate, *immáculé*, immaculatus, unbefleckt.
Immáculateness, *qualité immaculée*, immaculata puritas, die reine, unbefleckte Eigenschaft.
To Immánacle, *enchainer*, fesseln, einsperren.
Immáne, *prodigieusement grand*, ungeheuer groß.
Immáneness, s. Cruelty.
Immanent, *inherent*, inhaerens, darinnen bleibend.
Immánifeſt, *pas manifeste*, nicht offenbar.
Immánity, *enormité, grandeur*, immanitas, die erschreckliche Größe.
Immarcéssible, *qui ne se peut flétrir*, immarcessibilis, unverwelklich.
Immarcéssibleness, *qualité de ce qui ne peut pas flétrir*, qualitas immarcessibilis, die unverwelkliche Eigenschaft.

Immár

Digitized by Google

Immártial, *pas martial*, nicht kriegerisch, nicht tapfer.

To Immásk, *couvrir*, bedecken, verstecken.

Immatérial, *immateriel*, immaterialis, unmaterialisch.

Immaterialíty, Immatèrialneſs, *qualité immaterielle*, immaterialis essentia, die unmaterialische Eigenschaft, (schlechte Wichtigkeit).

Immatèrialized, *immateriel*, unkörperlich.

Immatèrially, *d'une maniére immaterielle*, auf eine unkörperliche Art.

To Immatriculate, einschreiben.

Immatriculation, die Einschreibung.

Immatùre, *qui n'eſt pas meure*, *prematuré*, immaturus, unreif, unzeitig.

Immatùrely, *prematurement*, immature, unzeitiger, unreifer Weise.

Immatùrity, *l'état de ce qui n'eſt pas mur*, immaturitas, die Unzeitigkeit.

Immeabílity, *manque de forces de paſſer*, Mangel an Kräften, durchzukommen.

Immeásurable, unermeßlich, ſ. Unmeasurable.

Immechánical, *pas mechanique*, unmechanisch.

Immédiacy, *un être élevé*, ein erhabenes Wesen, unabhängige Person.

Immédiate, *immediat*, immediatus, unmittelbar.

Immèdiateneſs, *immediateté*, ſtatus immediatus, die Unmittelbarkeit, unmittelbare Eigenschaft.

Immèdiately, *immediatement*, immediate, unmittelbarer Weise, alsbald, augenblicklich.

Immédicable, *incurable*, immedicabilis, unheilbar.

Immémorable, *indigne du ſouvenir*, non memorabilis, nicht denkwürdig.

Immemòrial, *immemorial*, undenklich, deſſen ſich niemand zu erinnern weis.

Immemòrially, *d'une maniére immemoriale*, immemorabiliter, auf eine undenkliche Weise.

Immemòrialneſs, *tems immemorial*, immemorabile tempus, die undenkliche Zeit, da etwas geschehen.

Imménſe, *immenſe*, immensus, unermeßlich.

Imménſily, *immenſement*, immenſe, unermeßlicher, undenklicher Weise.

Imménſity, Imménſeneſs, *immenſité*, immensitas, die Unermeßlichkeit.

Imméaſurable, *pas meſurable*, das nicht zu meſſen iſt, ſ. immenſe.

Immenſurabílity, Unausmeßbarkeit, ſ. Immenſury.

To Immérge, or Immérſe, *plonger*, immergere, eintauchen, untertauchen, verſenken.

Immérged, immérſed, *plongé*, eingetaucht, geſunken.

Immérit, *indignité*, Unwürdigkeit.

Immérſe, adj. *enſeveli*, vergraben, bedeckt.

To Immérſe, *plonger*, eintauchen, verſenken.

Immérſion, *immerſion*, die Eintauchung.

Immethódical, *qui n'eſt pas methodique*, non methodicus, unordentlich.

Immethódically, *ſans methode*, *confuſement*, absque methodo, unordentlich, ohne Ordnung.

Immethódicalneſs, Unordnung, ſ. Diſorder.

Imminent, *imminent*, imminens, obschwebend, inſtehend.

Imminentneſs, *peril imminent*, imminentia, die nahe Bevorſtehung, vor Augen Schwebung (der Gefahr).

Immíngelt, eingemiſcht, ſ. to mingle.

To Immíngle, *mêler*, vermischen, vermengen.

Imminùtion, *diminution*, imminutio, Verringerung, Minderung, Schmälerung.

Immiſcibility, *impoſſibilité d'être mêlé*, Unvermengbarkeit.

Immíſcible, *pas capable d'être mêlé*, unmischbar.

Immiſſion, *injection*, inſperſio, die Einſprützung.

To Immít, *faire une injection*, immittere, einſpritzen, einlaſſen.

Immobílity, *immobilité*, die Unbeweglichkeit, Standhaftigkeit.

Immóderate, *immoderé*, immoderatus, unmäßig.

Immóderately, *immoderement*, immoderate, unmäßig, ohne Maaß.

Immóderateneſs, Immoderátion, *excés*, exceſſus, Uebermaaß, Uebermäßigkeit.

Immódeſt, *immodeſte*, immodeſtus, unbeſcheiden.

Immódeſtly, *immodeſtement*, immodeſte, unbeſcheidener, unerbarer Weise.

Immódeſtneſs, Immódeſty, *immodeſtie*, immodeſtia, die Unerbarkeit, Schamloſigkeit, Unbeſcheidenheit.

To Immolate, *immoler*, immolare, opfern, aufopfern.

Immolated, *immolé*, geopfert.

Immolating, Immolàtion, *immolation*, das Opfern, Opfer, die Aufopferung.

Immóment, adj. *mince*, ſchlecht, nichts werth.

Immóral, *contraire aux honnêtes moeurs*, improbus, ungeſittet.

Digitized by Google

Immórally, *incivilement*, inciviliter, inſulſe, ungeſitteter, grober Weiſe.

Immorálity, Immóralneſs, *crime*, improbitas, die Ungezogenheit, Laſterhaftigkeit.

Immórtal, *immórtel*, immortalis, unſterblich.

Immortálity, Immórtalneſs, *immortalité*, immortalitas, die Unſterblichkeit.

To Immórtalize, (immortkleis) *immortaliſer*, aeternitatem donare, unſterblich machen.

Immórtalized, *immortaliſé*, unſterblich gemacht, verewigt.

Immórtally, *eternellement*, immortaliter, ewiglich.

Immòveable, (immuhvàb'l) *ferme*, immobilis, unbeweglich.

Immòveables, *biens immeubles*, bona immobilia, unbewegliche, liegende Güter.

Immòveableneſs, Unbeweglichkeit, ſ. Unmoveableneſs.

Imm veably, ſ. Unmòveably.

Immùnities, Freyheiten, ſ. Immunity.

Immùnity, *immunité*, immunitas, die Befreyung von Beſchwerden, eine Freyheit.

To Immùre, (immjuhr) *murer*, muro includere, einmauern, einſchlieſſen.

Immùre, *mur*, die Mauer, Wand.

Immùred, *muré*, eingemauert, eingeſchloſſen.

Immùſical, *pas muſical*, unmuſikaliſch, nicht harmonirend.

Immutabſlity, Immùtableneſs, *immutabilité*, immutabilitas, die Unveränderlichkeit.

Immùtable, *immuable*, immutabilis, unveränderlich.

Immùtably, *ſans aucun changement*, immutabiliter, unveränderlicher, unwandelbarer Weiſe.

Immutàtion, *changement*, die Veränderung.

Imp, (imp) *un eſprit familier*, parvus daemon, ein Kautzgen, vertrauter Geiſt einer Hexe.

Imp, *greffe*, ſurculus, ein Impf, oder Pfropfreiß.

To Imp, (imp) *enter*, *greffer*, inoculare, inſerere, impfen, pfropfen. To Imp the wings of one's fame, *fletrir la reputation de quelqu'un*, famam alicujus maculare, eines Ehre ſchmälern. To Imp the feathers of time with recreations, *paſſer le tems agréablement*, conterere tempus in oblectationibus, die Zeit mit Kurzweil vertreiben.

To Impàck, *empaqueter*, zuſammenpacken.

† To Impàint, *peindre*, malen, bemalen.

Impàir, *diminution*, Verminderung, Abnahme.

To Impàir, (impähr) *diminuer*, *affoiblir*, minuere, ſchwächen, mindern.

Impàired, *diminué*, gemindert.

Impàirer, *qui diminue*, ein Verderber.

Impàiring, Impàirment, *diminution*, *affoibliſſement*, derrimentum, die Schwächung, Verringerung.

To Impàle, *empaler*, ſtipitem per medium hominem adigere, umpfählen; einen ſpießen.

Impàlement, *l'action d'empaler*, das Spießen.

Impàling, das Einpfählen, Spießen.

Impàlpable, *impalpable*, das man nicht fühlen oder greifen kann.

Impanàtion, die Verwandelung in das Brod, oder in die Hoſtie.

To Impànnel, *ecrire les noms des jurez choiſis*, eligere, die Namen der Geſchwornen aufſchreiben.

To Impàradiſe, *rendre fort heureux*, höchſt beglückt machen.

Imparaſyllàbic, *d'impaires ſyllabes*, imparibus ſyllabis, von ungleichen Sylben.

† Impárity, *diſparité*, imparitas, die Ungleichheit.

To Impárk, *enclorre*, *paliſader*, conſepire, umzäunen, mit Paliſaden umgeben.

Impárked, *enclos*, umzäunet.

Impárlance, *enterlocutoire*, interlocutio, was vor dem völligen Beſcheid verabredet wird.

Imparſonèe, *un beneficier*, beneficarius, der im wirklichen Beſitz eines Pfründe iſt.

To Impárt, *communiquer*, communicare, mittheilen, ertheilen, geben, entdecken.

Impárted, *communiqué*, mitgetheilt.

Impártial, *exempt de partialité*, aequus, juſtus, unpartheyiſch.

Impartiálity, Impàrtialneſs, *deſintereſſement*, aequitas, die Unpartheylichkeit.

Impártially, *ſans partialité*, neutro modo, unpartheyiſcher Weiſe.

Impárting, *l'action de communiquer*, mittheilend; das Mittheilen.

Impáſſable, *pas où l'on ne peut paſſer*, avius, unwegſam, unzugänglich.

Impáſſableneſs, *face impraticable de chemin*, invia viae facies, die Unzugänglichkeit, Unwegſamkeit.

Impaſſibſlity, Impáſſibleneſs, *impaſſibilité*, impaſſibilitas, der Zuſtand, da man keinem Leiden unterworfen iſt.

Impáſſioned, ohne Leidenſchaften, ſ. unpaſſionate.

Impa-

Digitized by Google

Impâsted, *plein de cole*, bekleistert, beschmiert.
Impàtience, Impàtiency, *impatience*, impatientia, die Ungeduld.
Impàtient, impatiens, ungeduldig, unleidig.
Impàtiently, *impatiemment*, ungeduldiger Weise.
Impàtientness, die ungeduldige, unleidige Art, s. Impatience
Impatronisàtion, *pleine possession*, usucaptio, die Besitznehmung von einem Ort.
To Impátronize, *s'impatroniser*, sich bemächtigen, eindringen, aufdringen.
To Impàwn, *engager*, versetzen, verpfänden.
To Impèach, (impihtsch) *accuser*, *deferer*, accusare, criminari, anklagen, beschuldigen. To Impeach the truth of a thing, *faire contre la verité d'une chose*, impugnare veritatem alicujus rei, sich wider etwas setzen, als ob es nicht wahr sey.
Impèachable, *qui merite d'être accusé*, der verdient angeklagt zu werden, über den man klagen kann.
Impèached, *accusé*, accusatus, angeklagt.
Impèacher, *accusateur*, delator, ein Ankläger, Angeber.
Impèaching, *l'action d'accuser*, anklagend; das Anklagen.
Impèachment, (impihtschment) *accusation*, accusatio, die An- (Ver-) klagung.
To Impéarl, *former en perles*, zu Perlen machen, beperlen.
Impeccabílity, *impeccabilité*, status nulli errori obnoxius, die Freyheit von Sünden.
Impéccable, *impeccable*, impeccabilis, unsündlich.
Impéccableness, *qualité impeccable*, impeccantia, die Unsündlichkeit, Unfähigkeit zu sündigen.
'Imped, *enté*, insitus, geimpft.
To Impède, *empêcher*, impedire, verhindern.
Impèded, *empêché*, verhindert.
Impédiment, *empêchement*, impedimentum, die Verhinderung, Hinderniß.
To Impél, *pousser*, *forcer*, impellere, antreiben, nöthigen.
Impélled, *poussé*, impulsus, angetrieben.
Impéllent, *qui pousse*, ein Antrieb.
To Impénd, *pencher*, impendere, überherhangen, obschweben.
Impéndence, *état d'être imminent*, die Bevorstehung, Bedrohung.
Impéndent, Impénding, *qui penché*, impendens, imminens, herüberhangend, über dem Haupte schwebend.
Impenetrabílity, Impénetrableness, *impenetrabilité*, impenetrabilitas, die Undurchdringlichkeit.
Impénetrable, *impenetrable*, impenetrabilis, undurchdringlich.
Impénitence, Impénitency, *impenitence*, impoenitentia, die Unbußfertigkeit.
Impénitent, *impenitent*, impoenitens, unbußfertig.
Impénitentness, s. Impenitence.
Impénnous, *sans ailes*, ohne Flügel.
'Imperate acts, *actions morales*, sittliche oder moralische Handlungen.
'Imperative, *imperatif*, imperativus, befehlend, gebietend.
Impercéptible, *imperceptible*, imperceptibilis, unbegreiflich.
Impercéptibleness, *qualité imperceptible*, insensibilitas, die Unbegreiflichkeit, Unempfindlichkeit.
Impercéptibly, *imperceptiblement*, modo imperceptibili, unempfindlicher Weise.
Impérfect, *imparfait*, imperfectus, unvollkommen.
Imperféction, *imperfection*, *defaut*, die Unvollkommenheit.
Impérfectly, *imparfaitement*, imperfecte, unvollkommener Weise.
Impérfectness, s. Imperfection.
Impérforable, *qu'on ne peut pas percer*, undurchbohrbar, das nicht zu durchbohren ist.
Impérforale, *sans trou*, ohne Loch od. Oeffnung.
Impèrial, *imperial*, *royal*, imperialis, kaiserlich, zum Reich gehörig.
Impèrialists, *les imperiaux*, imperiales, die Kaiserlichen (Völker), die auf des Kaisers Seite sind.
Impèrious, *imperieux*, imperiosus, herrschsüchtig.
Impèriously, *imperieusement*, imperiose, herrschsüchtiger Weise.
Impèriousness, *humeur imperieuse*, imperiositas, dominatio, tyrannis, die Herrschsucht.
Impérishable, *imperissable*, unvergänglich, unverderblich.
Impérsonal, *impersonnel*, impersonalis, unpersönlich.
Impérsonally, *impersonnellement*, impersonaliter, unpersönlicher Weise.
Impersuàsible, *qui ne peut pas être persuadé*, unüberzeuglich.
Impértinence, Impértinency, Impertinentness, *impertinence*, impertinentia, ineptie,

Digitized by Google

ineptiae, die Ungereimtheit, Unverschämtheit, Ungestümheit, Unfüglichkeit.

Impértinent, *impertinent*, ungereimt, abgeschmackt. An Impertinent, *un facheux*, fastidiosus homo, ein ungereimter, verdrießlicher Kerl.

Impértinently, *impertinemment*, absurde, inepte, abgeschmackter Weise.

Impertransibility, *impenetrabilité*, Undurchdringlichkeit.

Impérvious, *par où l'on ne peut passer*, impervius, unwegsam.

Impérviousness, *impossibilité de passage*, Unwegsamkeit.

Impetiginous, *galeux*, schabigt, räudig.

Impetrable, *impetrable*, quod impetrari potest, was zu erlangen ist.

To Impetrate, *obtenir*, erhalten, erlangen.

Impetrated, *impetré*, impetratus, erhalten, erlangt, überkommen.

Impetration, (impetrásch'n) *impetration*, die Erlangung, Erhaltung.

Impétuous, *impetueux*, ungestüm.

Impetuósity, Impétuousness, *impetuosité*, impetuositas, importunitas, die Ungestümigkeit.

Impétuously, *rapidement*, vehementer, violenter, ungestümer Weise.

Impetus, *effort*, heftiges Bestreben.

Impiérceable, *impenetrable*, undurchdringlich.

Impiety, (impieti) *impieté*, impietas, die Gottlosigkeit.

To Impignorate, *engager*, verpfänden.

Impignorátion, *engagement*, Verpfändung.

To Impinge, *choquer*, anstoßen, stoßen.

To Impinguate, *engraisser*, mästen, fett machen.

Impious, (immpios) *impie*, impius, gottlos.

Impiously, *avec impieté*, inepte, scelestе, gottloser Weise.

Impiousness, das gottlose, boßhafte Wesen, s. Impiety.

Implacability, Implácableness, *haine implacable*, implacabilitas, die Unversöhnlichkeit.

Implácable, *implacable*, unversöhnlich.

Implácably, *d'une manière implacable*, implacabiliter, unversöhnlicher, beharrlicher, steifer Weise.

To Implánt, (implánnt) *faire naître*, inserere, einpflanzen.

Implantátion, (implántásch'n) die Einpflanzung.

Implánted, *inseré, imprimé*, implantatus, eingepflanzt.

To Implead, s. to sue.

Implement, (implement) *outil, instrument*, instrumentum, ein Werkzeug, Hausgeräthe.

Implétion, *l'action de remplir*, das Anfüllen, voll seyn.

Implex, *embarrassé*, verwickelt, verwirrt.

To Implicate, s. to imply.

Implication, (implikásch'n) *implication*, die Einwickelung, Einschließung, Verwickelung in einem Handel, die Theilhaftigkeit davon.

Implícit, *implicite*, implicitus, mit darinnen begriffen; Implicit faith, *foi aveugle*, coeca fides, blinder Glaube.

Implícitly, *implicitement*, verbis subobscuris, auf eine verborgene, dünkele Weise, blindlings.

Implorátion, *imploration*, die Anflehung.

To Implóre, *implorer*, implorare, anflehen, ernstlich ersuchen.

Implórer, *qui implore*, der anhält, um etwas bittet.

Implóring, *l'action d'implorer*, anrufend; das ernstliche Flehen, Bitten, Anrufen.

Imploy, *employ*, negotium, ein Geschäft, Amt.

To Implóy, (implóy) *employer*, negotio adhibere, anwenden, gebrauchen.

Implóyable, *qu'on peut employer*, brauchbar, zu was dienlich.

Implóy'd, *employé*, mit etwas beschäftiget. To keep one imploy'd, *tenir quelqu'un en haleine*, einem etwas zu thun geben.

Implóyer, *qui employe*, der Gebrauch macht, anwendet.

Implóying, *l'action d'employer*, beschäftigend; das Beschäftigen.

Implóyment, *employ*, negotium, eine Verrichtung, Bedienung, ein Amt.

Impl.úmed, *sans plumes*, ohne Federn, nackend.

To Imply, (implen) *impliquer*, implicare, einwickeln, in sich schließen, enthalten.

Impl'y'd, *impliqué*, implicatus, eingewickelt.

To Impóison, *empoisonner*, vergiften.

Impólarily, *pas selon la direction des poles*, nicht nach der Richtung der Pole.

Impolite, *mal poli*, impolitus, unpolirt, unausgeputzt, ungeschliffen, ungehobelt, unhöflich.

Impólitick, *qui n'est pas politique*, parum politicus, ungesittet, nicht nach der Staatskunst.

Impólitickly, Impólitically, *contre les regles de la politique*, sine consilio, wider die Regeln der Staatsklugheit.

Impóliticness, *imprudence*, Unerfahrenheit in Staatssachen, Mangel an Klugheit, s. imprudence.

Impe-

Digitized by Google

Impónderous, *sans poid*, ohne Schwere.
Imporósity, *absence de porosité*, die Abwesenheit der kleinen Oefnungen in den Körpern.
Impórous, *pas poreux*, das keine Schweißlöcher hat.
Import, *sens, signification*, sensus, der Verstand, die Bedeutung, der Sinn, Inhalt.
Import, *entrée de marchandises*, importatio, die Einführung der Waaren in ein Land.
To Impórt, (impohrt) *signifier, porter, voiturer*, significare, spectare, importare, bedeuten, mit sich bringen, einführen; daran gelegen seyn.
Impórtance, Impórtency, *importance, consequence, sens*, momentum, sensus, die Wichtigkeit, der Verstand (eines Wortes.)
Impórtant, *important, considerable*, magni momenti, wichtig, erheblich.
Impórtantly, *importament*, importanter, wichtiger, erheblicher Weise.
Impórtantness, die Wichtigkeit, das, woran viel gelegen, der Verstand, Nachdruck.
Importátion, *entrée*, die Einführung (der Waaren).
Impórted, *importé*, importatus, eingeführet, eingebracht.
Impórter, *qui importe*, der Waaren einführet.
Impórting, *entrée*, einführend; das Einführen, mit sich bringen, Anzeigen.
† Impórtless, *pas d'importance*, von keiner Wichtigkeit.
Impórtunacy, Importúnity, *importunité*, importunitas, die Ueberlästigkeit.
Impórtunately, *importunement*, solicite, ungestümer, beschwerlicher Weise.
Impórtunateness, die Ungestümigkeit, Ueberlästigkeit, s. Importunacy.
Importúne, *penible*, beschwerlich, ungestüm.
To Importúne, *importuner*, solicitare, ungestüm anliegen, betteln, beschweren.
Importúned, *importuné*, solicitus, genöthigt, dem man angelegen.
Importúnely, *importunement*, ungestümlich, mit Ungestüm.
Importúning, *l'action d'importuner*, anliegend; das Anliegen, Nöthigen.
Importúnity, die Beschwerlichkeit, s. Importunacy.
To Impóse, *imposer*, imponere, injungere, auflegen, auferlegen, anbefehlen. to Impose upon, *duper*, imponere, deludere, betrügen.
Impóseable, *capable d'être imposé*, auferlegbar.
Impósed, *imposé*, impositus, aufgelegt.
Impóser, *qui impose*, der auflegt, aufhärdet.
Impósing, *l'action d'imposer*, auflegend; das Auflegen, Aufheften.
Imposítion, *imposition*, die Auflegung, Anbefehlung, Täuschung.
Impósitor, *qui impose*, der etwas auflegt.
Impossibility, *impossibilité*, impossibilitas, die Unmöglichkeit.
Impóssible, *impossible*, impossibilis, unmöglich.
Impóssibly, *d'une maniére impossible*, sine possibilitate, unmöglicher Weise.
Impóssibleness, s. Impossibility.
Impost, *impôt, droit*, tributum, vectigal, eine Auflage, Steuer; *imposte*, der Käufpfer, der Theil, worauf die ganze Last liegt (in der Baukunst).
Impóstor, (imposter) *un imposteur*, ein Betrüger.
To Impóstumate, *apostumer*, ulcus contrahere, eitern, schwären.
Impostumátion, Impóstume, *apostume*, apostema, abscessus, die Schwärung, das Geschwür.
Impósture, *imposture*, fraus, der Betrug.
† Impósturism, Betrug, s. Imposture.
To Impównd, s. to pound.
Impotency, *impuissance, foiblesse*, impotentia, debilitas, das Unvermögen, die Unvermöglichkeit.
Impotent, *impuissant, foible*, impotens, debilis, unvermögend.
Impotently, *foiblement*, debiliter, schwächer, kraftloser Weise.
Impotentness, die Unvermöglichkeit, Schwachheit, s. Impotency.
To Impóverish, *appauvrir*, pauperare, arm machen, in Armuth setzen.
Impóverished, *appauvri*, pauperatus, verarmet, arm gemacht.
Impóverisher, *qui appauvrit*, der arm macht, die Fruchtbarkeit benimmt.
Impóverishing, *l'action d'appauvrir*, arm machend; das Armmachen.
Impóverishment, *appauvrissement*, pauperatio, die Verarmung.
To Impówer, (impauer) *donner pouvoir*, potestate instruere, bevollmächtigen.
Impówered, *qui a pouvoir*, instructus potestate, bevollmächtigt.
Impówering, *l'action de donner pouvoir*, bevollmächtigend; das Bevollmächtigen.
Impráctícable, *qui ne se pratique pas*, factu difficilis, was sich nicht thun läßt.
Impráctícableness, die Unmöglichkeit etwas zu thun, s. Impossibility.

Digitized by Google

To 'Imprecate, *maudire*, maledicere, verfluchen, verwünschen.

Imprecation, *imprecation*, die Verfluchung.

'Imprecatory, *d'imprecation*, verfluchend, böses wünschend.

To Imprégn, *engrosser*, schwängern, einträncken.

Impregnable, *imprenable*, inexpugnabilis, unüberwindlich.

Imprégnably, *d'une maniére imprenable*, unüberwindlich.

Imprégnate, *encenté*, schwanger.

To Imprégnate, *grossir*, *rendre enceinte*, *s'impregner*, impraegnare, schwängern, in sich ziehen.

Impregnàtion, (imprengnàsch'n) *impregnation*, die Schwängerung, Anfüllung.

Imprejúdicate, *impartial*, von Vorurtheilen frey, unpartheyisch.

Impreparàtion, *état d'une personne, qui n'eſt point preparée*, die Unbereitschaft.

Imprèſe, *devise*, scuti gentilitii emblema, ein Wappenschild, ein Sinnbild, eine Devise mit einem Wappenspruch.

Impréſs, *empreinte*, impressio, ein Eindruck.

To Impréſs, *imprimer*, imprimere, eindrucken.

Impréſſed or Impréſt, *imprimé*, impressus, eingedruckt.

Impréſſible, *qui peut être imprimé*, eindrückbar, was eingedrückt werden kann.

Impréſſion, *impreſſion*, der Eindruck, Abdruck, Druck, die Einbildung.

Impréſſure, *empreinte*, Eindruck, Zeichen, Kerbe.

Impréſt, *imprimé*, eingedruckt.

To Imprime, *relancer*, feras exagitare, das Wild wieder auftreiben.

Imprimed, *relancé*, von neuem angefallen, aufgetrieben.

Imprimery, *l'imprimerie*, impressio, typographeum, ein Eindruck, eine Druckerey; die Buchdruckerkunst.

Imprimis, *premierement*, vornämlich.

To Imprint, (imprinnt) *imprimer*, imprimere, eindrucken.

Imprinted, *imprimé*, impressus, eingedruckt.

Imprinting, *l'action d'imprimer*, eindruckend; das Eindrucken.

To Impriſon, (impriſ'n) *empriſonner*, incarcerare, gefangen nehmen oder setzen.

Impriſoned, *empriſonné*, gefangen gesetzt.

Impriſonment, (impriſ'nment) Impriſoning, *empriſonnement*, incarceratio, der Verhaft, die Gefangenschaft.

Improbabſiity, (improbàbiliti) *peu de vraiſemblance*, die Unwahrscheinlichkeit.

Impróbable, *qui n'eſt pas probable*, improbabilis, unwahrscheinlich.

Impróbably, *pas vraiſemblablement*, unwahrscheinlich.

Impróbableneſs, ſ. Improbabiliry.

† To 'Improbate, *improuver*, improbare, mißbilligen, nicht gut heißen.

Improbàtion, *deſaveu*, Mißbilligung.

Impróbity, *mechanceté*, improbitas, die Boshaftigkeit.

† To Improlificate, *fecondar*, befruchten.

An 'Impromptu, ein ex tempore, oder in Eil, ohne viel Nachsinnen hervorgebrachtes Werk, ein schneller, unerwarteter Einfall.

Impróper, *impropre*, improprius, ungeschickt, unbequem, unschicklich.

Impróperly, *improprement*, improprie, uneigentlich.

Impróperneſs, die uneigentliche, ungeschickte, unfügliche, ungereimte Art, ſ. Impropriety.

To Impropriate, *inféoder*, appropriare, zur Lehn geben, einsetzen.

Impropriated, *infeodé*, zu Lehn gegeben.

Impropriàtion, *un benefice infeodé*, gentilitium et avitum sacerdotium, eine durch Erbschaft erlangte Pfründe.

Impropriàtor, *le feodataire*, poſſeſſor laicus sacerdotii, der, den eine Pfründe, so er zu Lehn bekommen, genießt.

Impropriety, (impropreieti) *impropriété*, improprietas, der uneigentliche Verstand eines Worts, Unschicklichkeit.

Impróſperous, *malheureux*, unglücklich.

Impróſpaſouſly, *malheureuſement*, unglücklich.

Improvable, *que l'on peut ameliorer*, quod utilius evadat, verbesserlich.

Improvableneſs, *état capable d'amelioration*, die Verbesserungsfähigkeit.

Improvably, *d'une maniére capable d'amelioration*, auf eine verbesserungsfähige Art.

To Improve, (impruhv) *ameliorer*, *cultiver*, meliorare, verbessern; *profiter*, promovere, proficere, besser werden, zunehmen.

Improved, *augmenté*, vermehrt, verbessert.

Improvement, *amelioration*, *progres*, *avancement*, fructus, lucrum, quaestus, die Verbesserung, Zunehmung, Wachsthum.

Improver, *celui qui fait valoir*, amplificator, ein Verbesserer, Vermehrer.

Improvided, *imprévu*, unversehen, unvermuthet, unerwartet.

Improvidence, *improveyance*, improvidentia, die Unvorsichtigkeit.

Impro-

Digitized by Google

Improvident, *improvoyant*, improvidus, unvorsichtig.
Improvidently, *sans aucune prevoyance*, improvide, unvorsichtiger Weise.
Improving, *l'action d'ameliorer*, bessernd; das Bessern.
Imprudence, (imprjuhdens) *imprudence*, die Unklugheit, Unbedachtsamkeit, Unvorsichtigkeit, Unbesonnenheit.
Imprudent, *imprudent*, imprudens, unklug, unbehutsam, unvorsichtig.
Imprudently, *imprudemment*, imprudenter, unbedachtsamer, alberner Weise.
Imprudentness, s. Imprudence.
Impudence, (impudens) *impudence*, impudentia, die Unverschämtheit, Unschamhaftigkeit, Schamlosigkeit.
Impudent, *impudent*, impudens, unverschämt, verwegen.
Impudently, *impudemment*, impudenter, ohne Schaam, unverschämter Weise.
Impudentness, Impudicity, die Schamlosigkeit, das unverschämte Wesen, s. Impudence.
To Impúgn, *impugner*, bestreiten, bekriegen, s. to oppose.
Impúgner, *qui impugne*, impugnator, ein Bestreiter, Gegner.
Impúgning, *l'action d'impugner*, bestreitend; das Bestreiten.
Impúissance, *impuissance*, die Ohnmacht, Schwäche, Unvermögenheit.
Impúlse, Impúlsion, *impulsion*, *motif*, der Antrieb, die Anreizung.
Impúlsive, *impulsif*, impulsivus, antreibend, anreizend.
Impúnely, *impunement*, impune, ohne Strafe, ungestraft, ungerochen.
Impúnity, (impjuhniti) *impunité*, impunitas, die Straflosigkeit, Erlassung der Strafe.
Impúre, *impur*, impurus, unrein, unsauber.
Impúrely, *impurement*, impure, unreiner, garstiger Weise.
Impúreness, Impúrity, *impurité*, impuritas, die Unreinigkeit, Unsauberkeit, befleckte Eigenschaft.
To Impúrple, *empourprer*, purpurfärbig, roth machen oder färben.
Impúrpled, *empourpré*, purpureus, purpurfarb, purpurroth.
Impútable, *blâmable*, tadelhaft.
Impútableness, *capacité d'imputation*, Zurechnungs-Fähigkeit.
Imputation, (impjutdsch'n) *imputation*, die Beymessung, Aufbürdung, Zurechnung.
Impútative, *qui est imputé*, imputativus, vorrückend, beymessend, zurechnend.
To Impúte, (impjuht) *imputer*, imputare, beymessen, zuschreiben, aufbürden, Schuld geben.
Impúted, *imputé*, imputatus, zugerechnet.
Impúter, *qui impute*, imputator, ein Bezüchtiger, Beschuldiger.
Impúting, *l'action d'imputer*, beymessend; das Beymessen.
Imputrescibility, die Unverweslichkeit, s. Incorruptibleness.
In, *en*, *dans*, *dedans*, *à*, *au*, *par*, *pour*, ad, apud, de, ex, inter, pro, prae etc. in, im, aus, an, zu, bey, unter.
In, *(adv.) dedans*, intro, intus, to come In; to get In, *entrer*, intrare, hineinkommen; to keep In with one, *menager quelqu'un*, bene vti aliquo, wohl mit einem umgehen, seine Gunst nicht mißbrauchen; to be In and out with, *se quereller et être bons amis d'un quart d'heure*, variare propensione animi, bald gut, bald böse mit einander seyn; a game at In and out, *sorte de jeu*, lusus introrsum et extrorsum, ein Spiel ein und aus.
To In, *enclorre*, includere, mit einschließen, mit darzu nehmen; *reparer*, reparare, wieder einbringen; *engranger*, reponere, einmachen, (als Heu) in die Scheune bringen.
Inability, (inabilliti) *incapacité*, impotentia, die Unfähigkeit.
To Inable, *rendre capable*, capacem reddere, fähig, geschickt, vermögend, tüchtig machen, in Stand setzen.
Inabled, *rendu capable*, tüchtig gemacht.
Inablement, s. Inabling.
Inabling, *l'action de rendre capable*, vermögend machen, das Vermögendmachen.
Inabstinence, *intemperence*, die Unenthaltsamkeit, Unmäßigkeit.
Inaccéssible, *inaccessible*, unzugänglich, wo man nicht hinzu kann.
Inaccéssibleness, *situation inaccessible*, situatio inaccessibilis, die Unzugänglichkeit.
Inaccuracy, Mangel der Genauigkeit, s. Inordinateness.
Inaction, *inaction*, die Unwirksamkeit, da einer stille sist und nichts thut.
Ináctive, *dans inaction*, inactivus, unbeweglich, träge, faul.
Ináctively, *dans l'inaction*, unthätig, müßig.
Inactivity, Unthätigkeit, s. Inaction.
Inádequate, *inégal*, inadequatus, ungleich.
Inádequately, *imparfaitement*, unvollständig, mangelhaft.
Inádequateness, s. Disproportion.

Inad-

Digitized by Google

Inadmíſſible, was man nicht zulaſſen kann.
Inadvértence, Inadvértency, (inádvertenſi) *inadvertence*, imprudentia, incogitantia, die Unachtſamkeit.
Inadvértently, *avec mégard*, imprudenter, unbedachtſamer Weiſe.
Ináffable, *point affable*, incivilis, ungeſprächig, unfreundlich.
Inálienable, *inaliénable*, das nicht veräußert oder in fremde Hände kommen kann.
Inaliméntal, *ſans aliment*, nahrlos, das keine Nahrung giebt.
Inamíſſible, unverlierlich, das nicht verloren werden kann.
To Inámour, *rendre amoureux*, verliebt machen.
Inámourato, *un amoureux*, amore captus, ein verliebter Haſe.
Inámoured, *amoureux*, captus amore, verliebt, ſ. to enamour.
Ináne, *vuide*, leer.
† To Inánimate, *animer*, aufmuntern, anreizen.
Inánimate, *inanimé*, inanimatus, leblos, unbeſeelt.
Inánimateneſs, *état inanimé*, ſtatus inanimus, die Entſeelung, Lebloſigkeit.
Inanition, (inánitſch'n) *inanition*, die Ausleerung, Entäußerung; Mangel der Nahrung im Magen.
Inánity, (inánniti) *vanité, inutilité*, die Leidigkeit, Leere, Eitelkeit, Nichtigkeit.
Inápperency, *envie, dégout*, inappetentia, die Unluſt, der Eckel.
Inápplicable, *pas applicable*, unbrauchbar, unnützlich.
Inapplicátion, *inapplication*, Nachläßigkeit, Ungeſchicklichkeit.
Inárable, *pas propre à être labouré*, das nicht zu pflügen oder zu bauen.
To Inárch, *enter d'une maniére particuliere*, einwölben, auf eine beſondere Art einpfropfen.
Inarticulate, *qui n'eſt pas articulé*, parum articulatus, nicht wohl getheilt, undeutlich, unverſtändlich, was durch den Laut der Stimme nicht wohl kann vernommen werden.
Inarticulately, *indiſtinctement*, inarticulate, undeutlicher, unvernehmlicher Weiſe.
Inarticulateneſs, *ſon point articulé*, ſonus inarticulatus, die Unvernehmlichkeit, Undeutlichkeit der Stimme, oder des Lauts.
Inartificial, (inártifiſchál) *qui eſt ſans art*, infaber, ungekünſtelt.
Inartificially, *ſans artifice*, infabre, ohne Kunſt.
Inartificialneſs, *faute d'artifice*, artis carentia, Mangel der Kunſt, was keine Kunſt anzeiget.
Inaſmúch As, *puiſque*, quandoquidem, in quantum, ſintemal, nachdem, ſofern.
Inattèntion, (inattenſchien) *faute d'attention*, die Unaufmerkſamkeit.
Inàudible, (inahdib'l) *qui ne ſe fait pas entendre*, quod audiri non poteſt, was man nicht vernehmen kann.
Inàudibleneſs, *ſon qui ne ſe fait pas entendre*, inaudibilis qualitas, die Unfähigkeit gehört zu werden.
To Inàugurate, *inſtaller*, inaugurare, einweihen, einfähren, einſetzen.
Inàugurated, *inſtallé*, eingeſetzt, eingeführet.
Inaugurátion, (inaguráſch'n) *inauguration*, Einweihung.
Inauràtion, *l'action de dorer*, die Vergüldung, das Vergülden.
Inauſpícious, (inaſpiſchos) *malheureux*, inauſpicatus, unglücklich.
Inauſpíciouſly, *malheureuſement*, inauſpicate, unglücklicher Weiſe.
Inauſpíciouſneſs, *état malheureux*, infelicitas, der unglückliche Zuſtand.
Inbèing, *inherence*, das Ankleben, Anhangen, die Unzertrennlichkeit.
Inborn, Inbred, *naturel*, innatus, angebohren, eingebohren, einheimiſch.
Inbrèathed, *inſpiré*, eingegeben, eingehaucht.
To Incáge, *mettre dans une cage*, in einen Vogelhauer ſperren, einſperren, einſchließen.
Incaléſcence, Incaléſcency, *fermentation*, motio interna ex calore orta, eine innerliche Erhitzung, Gährung.
Incaléſcent, *devenant chaud*, incalefcens, heißwerdend, erhitzend.
Incamerátion, *incameration*, Vereinigung einiger Sachen mit den Kammergütern.
To Incámp, *camper*, caſtra metari, ſich lagern, ſ. to encamp.
Incámped, *campé*, gelagert.
Incámpment, das Lager ſchlagen, ſ. Encampment.
Incantátion, (inkántáſch'n) *enchántement*, Bezauberung, Beſchwörung.
Incantátor, Incántor, (inkántáter, inkántor) *enchanteur*, ein Beſchwörer, Zauberer.
Incántatory, *d'incantation*, zauberiſch, magiſch.
To Incórporate, *incorporer*, einverleiben.
Incapability, *incapacité, impuiſſance*, incapacitas, impotentia, die Unfähigkeit, Unmöglichkeit.
Incápable, *incapable*, incapax, unfähig, unvermögend, untüchtig.

Inca-

Digitized by Google

Incapácious, *étroit*, enge, das nicht viel faſſet.

Incapáciousneſs, *eſpace étroit*, die Enge, der Mangel des Raums.

To Incapácitate, (inkapäſſität) *rendre incapable*, incapacem reddere, unfähig machen.

Incapácitated, *rendu incapable*, untüchtig gemacht.

Incapácity, *incapacité*, die Unfähigkeit, Unvermöglichkeit.

To Incárcerate, ins Gefängniß legen, ſ. to impriſon.

Incarcerátion, (inkärſeräſch'n) *empriſonnement*, der Verhaft, die Gefangenſetzung.

To Incárn, *couvrir de chair*, mit Fleiſch überziehen.

To Incárnadine, *rendre incarnadin*, fleiſchfarbig machen, roth färben.

Incárnadin, (inkärnädin) *incarnadin*, ruſſus, fleiſchfarbig, Fleiſchfarbe.

Incárnate, Incárnated, *incarné*, incarnatus, Fleiſch geworden, mit Fleiſch bekleidet.

Incarnátion, (inkärnäſch'n) *incarnation*, die Menſchwerdung, Bekleidung mit Fleiſch; eine Salbe, die da machet, daß das Fleiſch wächſet.

Incárnative, *incarnatif*, incarnans, fleiſchmachend oder hervorbringend.

Incarrátion, *incarration*, die Reinigung des Goldes durch Silber und Scheidewaſſer.

To Incaſe, *couvrir*, *enfermer*, bedecken, einſchließen.

Incaſtelled, (as a Horſe) *encaſtellé*, ungula concreta, vollfüßig, ein Pferd, dem das Huf zuſammen gewachſen.

Incáutious, *imprudent*, incautus, unbehutſam.

Incáutiouſly, *negligemment*, unbedachtſamlich.

Incéndiary, (inſendidri) *incendiaire*, *boutefeu*, incendiarius, ein Mordbrenner, Meutemacher.

Incenſe, *encens*, thus, Weihrauch.

To Incénſe, *encenſer*, thurificare, mit Weihrauch räuchern; *facher*, *irriter*, exaſperare, entrüſten, erzürnen, böſe machen.

Incénſed, *encenſé*, beräuchert; erzürnet, erbittert, angereizt.

Incénſement, Incenſing, *l'action d'encenſer*, beräuchernd, entzündend, entrüſtend; das Beräuchern, das Entrüſten; die Wuth, Hitze, Heftigkeit.

Incénſion, *l'action de mettre en feu*, das Anbrennen, Brennen.

Incénſor, *boutefeu*, ein Anheger, der Meuterey macht.

Incénſory, *encenſoir*, thuribulum, das Rauchfaß.

Incéntive, *motif*, *aiguillon*, incitamentum, inductio, eine bewegende Urſache, Anreizung.

Incéptive, *commençant*, inceptans, anfangend, was den erſten Anfang zu etwas giebet.

Incéption, *commencement*, der Anfang.

Incéptor, *auteur*, ein Anfänger, ein neuer Lehrmeiſter.

Incerátion, *inceration*, das Ueberziehen mit Wachs; die Anfeuchtung trockener Sachen, bis ſie ſich wie Wachs drücken laſſen, (in den Apotheken).

Incértitude, (inſeertitjud) die Ungewißheit.

Incéſſant, *continuel*, inceſſabilis, unaufhörlich, ſtetig.

Incéſſantly, *inceſſament*, inceſſanter, ohne Aufhören, ohne Unterlaß.

Incéſſantneſs, *continuité*, perſeverantia, ſine intermiſſu, die Ungablässigkeit, Unaufhörlichkeit.

Inceſt, *inceſte*, inceſtus, Blutſchande.

Incéſtuous, *inceſtueux*, inceſtuoſus, blutſchänderiſch.

Incéſtuouſly, *inceſtueuſement*, inceſtuoſe, blutſchänderiſcher Weiſe.

Incéſtuouſneſs, die Blutſchänderey, ſ. Inceſt.

Inch, (intſch) *pouce*, pollex, ein Zoll, Daumens breit oder lang; an Inch breaks no ſquares, *il ne faut pas regarder de ſi près à ſi peu de choſe*, res tam minuta non adeo ad vivum reſecanda eſt, man muß eine ſo geringe Sache nicht ſo genau nehmen; he is noble and great every Inch of him, *il n'a rien que noble et qui ne ſente la grandeur*, quantus quantus eſt, magnanimus apparet, er iſt in allem ſeinem Thun großmüthig; give him an Inch, and he'll take an Ell, *plus on lui donne*, *plus il veut avoir*, quo plus illi dabis, eo plus deſiderabit, wenn man ihm einen Finger giebt, ſo will er die ganze Hand haben.

To Inch out, *meſurer par pouces*, unciatim metiri, zollweis meſſen; hinzu oder daß von thun.

To Inchain, (intſchähn) *enchainer*, catenare, feſſeln, in Ketten ſchmieden.

Inchained, *enchainé*, compedibus vinctus, in Ketten gebunden, gefeſſelt.

To Inchánt, *enchanter*, incantare, durch Zauberey beſchwören, bezaubern, verhexen.

Inchánted, *enchanté*, bezaubert,

Inchán-

Digitized by Google

Inchánter, *enchanteur*, incantator, ein Beschwörer, Bezauberer.
Inchánting, Inchántment, *enchantement*, incantamentum, incantatio, die Bezauberung.
Inchántingly, *avec enchantement*, ganz bezaubernd.
Inchántreſs, *enchantereſſe*, incantatrix, eine Zauberinn.
To Inchàſe, *enchaſſer*, circumdare, includere, einfaſſen, (in Gold und Silber).
Inchàſed, *enchaſſé*, eingefaßt.
Inchàſing, *l'action d'enchaſſer*, das Einfaſſen.
'Inched, *de pouce*, zollicht, das einen Zoll hält.
'Inchipin, *boyau inferieur d'un animal*, inteſtinum animalis infimum, der Maſtdarm eines Wilds.
'Inchmeal, *pouce*, die Länge eines Zolls. By Inchmeal, *peu à peu*, nach und nach.
† To 'Inchoate, anfangen, ſ. to begin.
Inchoàtion, *commencement*, der Anfang.
'Inchoative, *inchoatif*, einen Anfang anzeigend.
To Incide, *diſſoudre*, trennen, zertheilen.
'Incidence, *incidence*, das Fallen einer Linie oder eines Körpers auf den andern, der Ort, wo die Sonnenſtrahlen auf einem Glas hinfallen und concentriren.
'Incident, Incidéntal, *incident*, incidens, gemein, gewöhnlich, zufällig.
'Incident, *un incident*, caſus, ein Zufall, eine Nebenſache, ein Umſtand.
Incidéntal, *incident*, zufällig, gelegentlich.
'Incidently, Incidéntally, *incidemment*, incidenter, zufälliger Weiſe, oben hin, im Vorübergehen.
'Incidentneſs, *contingence*, eventus, die Zufälligkeit, Ereignung, Begegniß.
To Incínerate, *reduire en cendre*, zu Aſche verbrennen.
Incinerátion, *l'état d'un corps qui ſe reduit en cendre*, incineratio, die Verbrennung zu Aſche, Einäſcherung.
To Incírcle, *environner*, circumdare circulo, umgeben, umringen.
Incírcled, *environné*, umringet.
Incírclet, *cercle*, ein Zirkel, Ring, Kreis.
Incircumſpéction, *manque de circonſpection*, Unvorſichtigkeit.
Incíſed, *inciſé*, geſchnitten, aufgeſchnitten, getrennt.
Inciſion, Incíſure, die Ein- oder Aufſchneidung, der Schnitt, die Oeffnuug.
Inciſive, *inciſif*, zertheilend.
Inciſor, *dent inciſive*, ein Vorderzahn.
Inciſory, *inciſif*, zertheilend, zerſchneidend.
To Incite, (inſeiht) *inciter*, incitare, anreizen, anfriſchen, antreiben.
Incited, *excité*, angetrieben.
Incitátion, Incítement, *motif*, *aiguillon*, incitatio, incitamentum, die Anreizung, Aufhetzung, Anſtiftung.
Inciter, (inſeiter) *inſtigateur*, incitator, impulſor, ein Anreizer, Antreiber, Anhetzer.
Inciting, *l'action d'exciter*, anreizend; das Anreizen.
Incivil, (inſivil) *incivil*, incivilis, unhöflich, ungeſchliffen.
Incívility, Incivilneſs, *incivilité*, incivilitas, die Unhöflichkeit, Grobheit.
Incívilly, *incivilement*, inciviliter, unhöflicher Weiſe.
'Incle, *ruban de fil*, fimbria lintea, Zwirnband.
Inclémency, Inclémentneſs, *inclemence*, inclementia, die Ungnade, Ungütigkeit.
Inclément, ungnädig, ſ. ſharp, unkind.
Inclinable, *enclin*, inclinabilis, geneigt.
Inclinátion, Inclinableneſs, (inclinäſch'n, incleinäbilneß) *inclination*, inclinatio, die Neigung, Zuneigung, Geneigtheit, Luſt zu etwas.
Inclínatory, *d'une manière inclinée*, propenſe, geneigter, williger Weiſe.
Inclinatorily, *obliquement*, ſchief.
To Incline, (inclein) *incliner*, inclinare, neigen, beugen, biegen, treiben.
Inclíned, *enclin*, geneigt.
Inclíning, *inclination*, neigend; das Neigen.
To Inclíp, *environner*, einſchließen, umgeben.
To Incloíſter, (inkläiſter) *cloitrer*, claustro includere, in ein Kloſter thun, ſperren, ſtecken.
Incloíſtered, *cloitré*, in ein Kloſter gethan.
To Incloſe, *enclorre*, includere, einſchließen, umſchließen, umgeben, in ſich ſchließen.
Incloſed, *clos*, rings umher umſchloſſen, beygeſchloſſen.
Incloſer, *qui fait un enclos*, der einſchließt, umzäunet.
Incloſure, (inklohſchor) *clôture*, *enclos*, incluſio, ſepimentum, ſeptum, eine Einſchließung, Umzäunung.
To Incloud, *obſcurcir*, verhüllen, verdunkeln.
To Incloúde, *renfermer*, includere, einſchließen, in ſich begreifen, in ſich halten.
Incloúded, *compris*, eingeſchloſſen.
Incluſion, die Einſchließung.
Incluſive, *incluſif*, incluſus, in ſich begreifend, enthaltend.

Inclú-

Digitized by Google

Inclúsively, *inclusivement*, inclusive, mit eingeschlossen.

Incoágulable, *incapable de coagulation*, das nicht gerinnen, oder gerinnen kann.

Incoexístence, *non-coexistence*, das nicht beysammen oder verbunden seyn.

Incógitance, Incógitancy, Incógitantness, Incogitativeness, *mégard*, incogitantia, die Uebedachtsamkeit, Unachtsamkeit.

Incóg, Incógnito, *incognito*, unbekannter Weise, in der Stille, ohne Gefolg.

Incohèrent, *qui ne se rapporte pas*, incohaerens, was nicht aneinander hänget, nicht wohl zusammen stimmet.

Incohèrency, Incohèrentness, der Mangel des Zusammenhangs, s. Disagreement.

Incohèrent, *qui ne se rapporte*, nicht zusammen stimmend.

Incohèrently, *sans suite*, ohne Zusammenhang, Verbindung.

† **Incolúmity**, *securité*, die Sicherheit, unverletzter Zustand.

Incombústible, *incombustible*, incombustibilis, unverbrennlich.

Incombústibleness, *qualité incombustible*, incombustibilis qualitas, die Unverbrennlichkeit.

Income, *revenu*, *rente*, reditus, die Einkunft, das Einkommen.

Incomménsurable, *incommensurable*, das nicht zu gleichem Maaß mit dem andern gebracht werden kann.

Incommensurability, Incomménsurableness, Incomménsurateness, *incommensurabilité*, incommensurabilitas, die Unermeßlichkeit, Ungleichmäßigkeit.

Incomménsurate, *inegal*, non mensuratus, ungleichmäßig.

To Incommóde, *incommoder*, incommodare, beschwerlich, überlästig, hinderlich seyn, Ungelegenheit verursachen.

Incommóded, *incommodé*, verhindert, beschwerlich.

Incommódious, *incommode*, incommodus, unbequem, ungelegen.

Incommódiously, *incommodément*, incommode, auf eine ungelegene, beschwerliche, überlästige Weise.

Incommódity, Incommódiousness, *incommodité*, incommoditas, die Ungelegenheit, Unbequemlichkeit.

Incommunicability, *qualité d'être incommunicable*, Unmittheilbarkeit.

Incommúnicable, unmittheilbar, das sich nicht mittheilen läßt.

Incommúnicably, *d'une manière incommunicable*, inommunicabiliter, unmittheilbarer Weise.

Incommúnicating, *qui ne se communique pas*, nicht Gemeinschaft habend.

Incommútable, *incommutable*, unveränderlich.

Incompáct, incompácted, *qui n'est pas bien ajusté*, das nicht zusammen hält, unrecht eingerichtet.

Incómparable, *incomparable*, unvergleichlich.

Incómparableness, *qualité incomparable*, incomparabilitas, die Unvergleichlichkeit.

Incómparably, *incomparablement*, incomparabiliter, unvergleichlicher Weise.

To Incómpass, *environner*, cingere, circumdare, umgeben, umringen, einschließen, blockiren.

Incómpassed, *environné*, umgeben.

† **Incompássionate**, *impitoyable*, *cruel*, immitis, inhumanus, unmitleidig, unbarmherzig.

Incómpassment, *grand detour*, ein Umschweif.

Incompatibility, Incompátibleness, *incompatibilité*, incompatibilitas, die Unverträglichkeit.

Incompátible, *incompatible*, was sich nicht mit einander vertragen kann, was nicht beysammen oder mit einander bestehen kann.

Incómpatibly, *d'une manière incompatible*, widrig, auf eine Art, die sich nicht verträgt.

Incompénsable, *qu'on ne peut pas dignement récompenser*, was nicht hinlänglich belohnt werden kann.

Incómperency, Incómperentness, *incompetance*, incomperentia, die Unvermögenheit, Ungültigkeit, Untüchtigkeit, (einer Sache).

Incómpetent, *incompetant*, incompetens, ungültig, untauglich.

Incómperently, *incompetamment*, incomperenter, nicht zukommender, gültiger, füglicher Weise.

Incompetibility, *incompetibilité*, incompetibilitas, die Ungültigkeit, Unzulänglichkeit, Unverträglichkeit.

Incómpetible, unfüglich, was sich nicht schickt, s. incompatible.

Incomplète, *qui n'est pas complet*, incompletus, unvollkommen, nicht ganz.

Incompléatness, *imperfection*, incompleta qualitas, die Unvollkommenheit dessen, was noch nicht gar vollendet ist.

Incompliance, (incompliciens) *humeur des obli-*

Digitized by Google

obligeant, inofficiositas, die Unwillfährigkeit, Undienstfertigkeit.

Incompòsed, *mal en ordre*, incompositus, unordentlich, verworren.

Incompòsedly, *sans justesse*, incomposite, unordentlicher Weise.

Incompòsedneſs, Incompòsure, *mauvaiſe grace*, *deſordre*, confuſio, perturbatio, die Unordnung.

Incompoſſibility, *impoſſibilité d'être enſemble*, die Unmöglichkeit des Zugleichſeyns.

Incompóſſible, *impoſſible enſemble*, nicht beyſammen möglich.

Incomprehénſible, *incomprehenſible*, unbegreiflich.

Incomprehenſibility, Incomprehénſibleneſs, *incomprehenſibilité*, qualitas incomprehenſibilis, die Unbegreiflichkeit.

Incomprehénſibly, *incomprehenſiblement*, incomprehenſibiliter, unbegreiflicher Weiſe.

Incompreſſibility, *qualité incompreſſible*, die Unfähigkeit ſich zuſammen drucken zu laſſen.

Incompréſſible, *incompreſſible*, das ſich nicht zuſammen drücken läßt.

Inconcèalable, *qu'on ne peut pas celer*, unverbergbar.

Inconcèivable, (inkanſihvab'l) *inconcevable*, quod concipi non poteſt, unbegreiflich.

Inconcèivableneſs, *qualité inconcevable*, imperceptibilis qualitas, die Unbegreiflichkeit.

Inconcèivably, *d'une maniére inconcevable*, imperceptibiliter, auf eine unbegreifliche Weiſe, die man ſich nicht einbilden kann.

Inconcinnity, *incapacité*, die Unſchicklichkeit, Unanſtändigkeit.

Inconclùdent, *d'ou on ne peut inferer*, daraus ſich nichts ſchließen läßt.

Inconclùſively, *qui n'a pas la force de concluſion*, nicht ſchlußmäßig.

Inconclùſively, *pas en concluſion*, unbündig.

Inconclùſiveneſs, *manque de liaiſon*, die Unbündigkeit.

Inconcóct, inconcócted, *pas digéré*, unverdauet.

Inconcóction, *manque de concoction*, die Unverdaulichkeit.

Inconcúrring, *qui ne concourt pas*, nicht zuſammenkommend, oder zuſammentreffend.

Incóndite, *irregulier*, unregelmäßig, roh.

Incondítional, *ſans condition*, ohne Bedingung.

Incondítionate, *pas limité*, unbedingt, uneingeſchränkt.

Inconformity, *manque de conformité*, die Ungleichförmigkeit.

Inconfúſion, *qualité d'être diſtinct*, die Deutlichkeit.

Incongrúity, *incongruité*, *diſconvenance*, incongruitas, die Unfüglichkeit.

Incóngruous, *incongru*, incongruus, was ſich nicht zu der vorhabenden Sache ſchicket.

Incóngruouſly, *improprement*, incongrue, unfüglicher, ungeſchickter Weiſe, wider die Regeln.

Incóngruouſneſs, ſ. Incongruity.

Inconnéxedly, *ſans connexion*, ohne Zuſammenhang, unnöthiger Weiſe.

Inconnéxion, *manque de connexion*, der Mangel des Zuſammenhangs.

Inconſcionable, *ſans conſcience*, ungewiſſenhaft, gewiſſenlos.

Incónſequence, Incónſequency, *mauvais raiſonnement*, inconſequentia, argumentum haud juſte ductum, eine ſchlechte Folge aus einem elenden Vernunftſchluß, falſche Folgerung.

Incónſequent, *foible*, *impertinent*, inconſequens, unfüglich, ungereimt.

Incónſequently, *foiblement*, inconſequenter, auf eine Art, daraus nichts folget, ſchwach, wider die Regeln der Vernunft.

Inconſíderable, *qui n'eſt pas conſiderable*, inconſiderabilis, ſchlecht, unanſehnlich, unbeträchtlich.

Inconſíderableneſs, *de petite conſideration*, inconſpicua qualitas, die Unbeträchtlichkeit, Unanſehnlichkeit.

Inconſíderably, *non pas conſiderablement*, ignobiliter, gering, ſchlecht, unanſehnlich.

Inconſíderacy, Inconſíderancy, Inconſíderateneſs, *inconſideration*, inconſiderantia, die Unbedachtſamkeit.

Inconſíderate, *inconſideré*, inconſideratus, unbedachtſam.

Inconſíderately, *inconſidérement*, inconſiderate, unbeſonnen, unbedachtſamer Weiſe.

Inconſíſtence, Inconſíſtency, Inconſiſtentneſs, *incompatibilité*, repugnantia, Unverträglichkeit, Widerwärtigkeit.

Inconſíſtent, *contraire*, *incompatible*, inconſiſtens, was nicht beyſammen beſtehen kann, widrig, wider einander ſtreitend.

Inconſíſtently, *d'une maniére incompatible*, incongrue, auf eine Weiſe, die nicht beſtehen kann.

Incon-

Digitized by Google

Incónſolable, *inconſolable*, untröſtlich, nicht zu triſten.

Incónſolableneſs, *état inconſolable*, ſtatus inconſolabilis, die Troſtloſigkeit.

Incónſolably, *inconſolablement*, inconſolabiliter, untröſtlich, troſtlos.

Incónſonancy, *manque d'harmonie*, der Uebelklang, Mangel der Harmonie.

Inconſpícuous, *imperceptible*, unmerklich, das man nicht ſehen kann.

Incónſtancy, Incónſtantneſs, *inconſtance*, inconſtantia, die Unbeſtändigkeit.

Incónſtant, *inconſtant*, unbeſtändig.

Incónſtantly, *inconſtamment*, inconſtanter, unbeſtändiger Weiſe.

Inconſúmable, *qui ne peut pas être conſumé*, das nicht verzehrt werden kann.

Inconſúmptible, *qui ne peut pas être dépenſé*, das nicht verzehrt werden kann.

Incontéstable, Incontestible, *inconteſtable*, incontroverſus, unſtreitig.

Incontéstableneſs, *certitude inconteſtable*, unwiderſprechliche Gewißheit.

Incontéstably, *inconteſtablement*, indubitanter, ohne Widerſprechen, gewiß, unzweifelhaft.

Incontíguous, *ſeparé*, nicht aneinanderhangend, abgeſondert.

Incóntinence, Incóntinency, *incontinence*, incontinentia, die Unmäßigkeit, Unkeuſchheit.

Incóntinent, *incontinènt*, incontinens, unkeuſch, geil.

Incóntinently, *avec incontinence*, incontinenter, unkeuſcher, wollüſtiger Weiſe; *incontinent*, continuo, gleich, ſtracks, alsbald, auf der Stelle.

Incóntinentneſs, ſ. Incontinency.

Incontrovertible, ſ. Incontestable.

Inconvènience, Inconvèniency, Inconvènientneſs, *inconvenient*, inconvenientia, incommodum, die Ungelegenheit, Beſchwerlichkeit.

Inconvènienced, *incommodé*, gravatus, dem man Ungelegenheit verurſachet, beſchwerlich fället.

Inconvènient, *incommode*, moleſtus, ungelegen, unbequem.

Inconvèniently, *incommodement*, incommode, zu ungelegener Zeit, verdrüßlich, beſchwerlich.

Inconvérſable, *inſociable*, inſociabilis, nicht umgänglich, zum gemeinen Umgange ungeſchickt, ungeſellig, ungeſprächig.

Inconvérſableneſs, die Unumgänglichkeit, ſ. Unſociableneſs.

Inconvértible, *inſociable*, incommiſcibilis, was nicht wohl beyſammen ſeyn kann.

Inconvértible, *inconvertible*, inverſibilis, unveränderlich; nicht zu bekehren.

Inconvíncible, *pas capable de conviction*, der ſich nicht überzeugen läßt.

Inconvíncibly, *d'une manière incapable de conviction*, unüberzeugbar.

Inkóny, *ſans lettres, ignorant*, ungelehrt, unerfahren.

Incórporal, *immateriel*, unkörperlich.

Incorporálity, *incorporalité*, die Unkörperlichkeit, Immaterialität.

Incórporally, *d'une manière immaterielle*, unkörperlich.

Incórporate, *incorporé*, einverleibet. A body Incorporate, *une ſocieté*, eine Geſellſchaft.

To Incórporate, *incorporer*, incorporare, einverleiben, untermiſchen.

Incórporating, Incorporátion, *incorporation*, incorporatio, die Einverleibung, Einnehmung, Aufnehmung in eine Geſellſchaft.

Incorpóreal, *incorporel*, incorporeus, unkörperlich, leiblos.

Incórporalneſs, Incorporéity, *état incorporel*, ſtatus incorporeus, die Leibloſigkeit.

Incorréct, *qui n'eſt pas correct*, incorrectus, mendoſus, unverbeſſert, voller Fehler.

Incorréctly, *d'une manière peu correcte*, mendoſe, auf eine unverbeſſerte Weiſe, mit Fehlern.

Incorréctneſs, *qualité de ce qui n'eſt pas correct*, ſtatus incorrectus, der unverbeſſerte Zuſtand.

Incórrigible, *incorrigible*, unverbeſſerlich, der ſich auf keine Strafe oder Züchtigung beſſert.

Incórrigibleneſs, *qualité incorrigible*, ſtatus incorrigibilis, die unverbeſſerliche, nicht zu bekehrende Art.

Incórrigibly, *d'une manière incorrigible*, modo incorrigibili, auf eine unverbeſſerliche Weiſe.

Incorrúpt, Incorrúpted, *qui n'eſt pas corrompu*, incorruptus, ganz unverſehrt, unverfälſcht, unverderbt, unbeſtochen.

Incorrúptible, *incorruptible*, unverfälſchlich, unverweslich; nicht zu beſtechen.

Incorruptibílity, Incorrúptibleneſs, *incorruptibilité*, incorruptibilitas, die Unverweslichkeit, Unverderblichkeit.

Incorrúptibly, *d'une manière incorruptible*, incorruptibiliter, unverweslich, unverfälſchlich.

Incorrúption, *incorruption*, die Unverderblichkeit.

Digitized by Google

Incorrúptly, *sans corruption*, incorrupte, unverderbt, unverfälscht, unbestochen.
Incorrúptneſs, *pureté*, die Lauterkeit, Ehrlichkeit, Aufrichtigkeit.
Incóunter, *rencontre*, occurſus, congreſſio, die Antreffung, Begegnung; ein Angriff, eine Umfaſſung.
To Incóunter, begegnen, antreffen, ſ. to encounter.
Incountered, *avec qui l'on ſe bat*, mit dem man gefochten.
To Incóurage, ſtärken, ermuntern, ſ. to encourage.
Incóuraged, *encouragé*, angefriſchet, ermuntert.
Incóuragement, *encouragement*, eine Ermunterung, Antrieb, Belohnung, Beſchenkung. A book that meets with Incouragement, *un livre de bon debit*, ein Buch, das wohl abgehet.
Incóurager, *inſtigateur*, ein Aufmunterer, Patron, Anſtifter.
Incóuraging, *l'action d'encourager*, das Aufmuntern.
To Incraſſate, *épaiſſer*, incraſſare, dicke machen, verdicken.
Incraſſation, *l'action d'incraſſer*, die Verdickung.
Incráſſative, *incraſſant*, verdickende Arzneyen.
Increaſe, (inkriihs) *accroiſſement*, incrementum, das Zunehmen, Wachsthum, die Vermehrung; *la recolte*, proventus anni, die Einträglichkeit der Erndte.
To Increaſe, *accroître*, *s'augmenter*, augere, augmentare, creſcere, vermehren, wachſen, zunehmen, vergrößern.
Increaſed, *accru*, vermehret.
Increaſer, *qui accroit*, augmentator, ein Vermehrer, eine Vermehrerinn.
Increaſing, *l'action d'accroître*, zunehmend; das Zunehmen.
Increated, *increé*, ungeſchaffen, unerſchaffen.
Incredibility, Incrédibleneſs, *ce qui rend une choſe incroyable*, incredibilitas, die Unglaublichkeit.
Incrédible, *incroyable*, incredibilis, unglaublich.
Incrédibly, *d'une maniére incroyable*, incredibiliter, auf eine unglaubliche Weiſe.
Incredùlity, *incredulité*, incredulitas, Unglaube, Mistrauen.
Incrédulous, *incredule*, incredulus, ungläubiſch, kleingläubig, mistrauiſch.
Incrédulously, *d'une maniére incredule*, more incredulo, ungläubiger Weiſe.
Incrédulouſneſs, ſ. Incredulity.
Incremable, *incombuſtible*, unverbrennlich.
Increment, *augmentation*, der Zuwachs, Wachsthum, Vermehrung.
To Increpate, ſchelten, ſ. to rebuke.
Increpàtion, der Verweis, ſ Rebuke.
Increſcent, der zunehmende neue Mond, bis er voll wird.
To Incroach, (inkrohtſch) *empieter*, jus alienum invadere, uſurpare, Eingriff thun, ſich fremden Guts anmaßen; to incroach upon one's favour, *abuſer*, abuti, eines Gunſt misbrauchen.
Incroached upon, *ſur quoi l'on a empieté*, deſſen man ſich angemaßt hat.
Incroacher, *uſurpateur*, invaſor juris alieni, der Eingriff thut, ſich eines Dinges mit Unrecht anmaßet.
Incroaching, *l'action d'empieter*, anmaßend; das Anmaßen, Umſichgreifen.
Incroachingly, *avec entrepriſe*, more uſurpatorio, auf eine um ſich greifende, anmaßende Art, der andern Eingriff thut.
Incroachment, ſ. Incroaching.
† To Incrúſtate, *incruſter*, incruſtare, gläſten, mit Glaß oder Glanz überziehen, übertünchen.
Incruſtàtion, *incruſtation*, die Uebertünchung, Bekleidung, (mit Marmor oder Gips.)
Incrúſted, *incruſté*, übertüncht, überzogen.
To Incubate, *couver*, brüten, über den Eyern ſitzen.
Incubàtion, Incùbiture, *incubation*, incubatio, das Brüten, Sitzen über den Eyern.
Incubus, *incube*, incubus, der Alp; it. ein eingebildeter körperlicher Buhlteufel einer Hexe, ſ. Night-Mare.
To Inculcate, *inculquer*, inculcare, einſchärfen, einbläuen, einreden.
Incúlcated, *inculqué*, eingeſchärft.
Incúlcating, *l'action d'inculquer*, einſchärfend; das Einſchärfen.
Incúlpable, *irreprehenſible*, *innocent*, inculpabilis, untadelich, unſträflich.
Incúlpably, *irreprochablement*, unſträflich, untadelich.
Incúlt, *inculte*, wüſte, roh, ungebauet.
Incúmbency, *obligation*, die Obliegenheit, der Beſitz eines Dienſtes.
Incúmbent, *den*, incumbens, obliegend.
Incúmbent, *beneficier*, beneficii eccleſiaſtici poſſeſſor, der eine Pfründe oder Pfarre hat.
To Incúmber, *embarraſſer*, impedire, negotiis obruere, beſchweren, beladen, verhindern, zu ſchaffen machen.
Incúmbrance, *embarras*, impedimentum, die Beſchwerung, Verhinderung.

Incúm-

Digitized by Google

Incúmbrancer, *un creancier*, ein Gläubiger, Pfandinnhaber.
Incúmbred, *embarrassé*, obrutus. beschwert, behaftet.
To Incúr, *encourir*, incurrere, hinein rennen, auf sich laden, unterworfen werden, (als einer Strafe.)
Incurability, *incurabilité*, die Unheilbarkeit.
Incúrable, unheilbar, dem nicht zu helfen steht.
Incúrableness, *qualité incurable*, status immedicabilis, der unheilbare Zustand.
Incúrably, *d'une maniére incurable*, insanabiliter, unheilbarer Weise, auf eine Art, der nicht zu helfen ist.
Incúrious, *sans souci*, sorgenlos, nachlässig.
Incúrred, *subi*, meritus, auf sich geladen, sich schuldig gemacht.
Incúrring, *l'action d'encourir*, auf sich laden; das Aufsichladen.
Incúrsion, *attaque*, der feindliche Einfall, eine Streiferey.
To Incúrvate, *courber*, beugen, krümmen.
Incurvated, *courbé*, krumm, eingebogen.
Incurvátion, Incúrvature, *courbure*, incurvatio, die Beugung, Krümmung.
Incúrvity, *courbure*, die Krümme; das Zusammenkrümmen.
To Indagate, *faire perquisition*, forschen, nachforschen.
† Indagátion, *perquisition*, eine genaue Nachsuchung, Erforschung, Nachspürung.
Indagátor, *qui examine*, ein Untersucher, Erforscher.
To Indámage, (indámmadsch) *endommager*, damnum inferre, beschädigen, Schaden zufügen.
Indámaged, *endommagé*, beschädiget.
Indámaging, *l'action d'endommager*, beschädigend; das Beschädigen.
To Indánger, (indáhndscher) *mettre en danger*, in discrimen adducere, in Gefahr setzen.
Indángered, *hasardé*, in Gefahr gesetzt.
Indángering, *l'action d'exposer*, in Gefahr setzend; das Setzen in Gefahr.
To Indárt, *jetter*, *lancer*, werfen, schießen.
To Indéar, (indihr) *faire gagner les bonnes graces*, obligare, amorem conciliare, theuer, lieb, werth und angenehm machen.
Indéared, *agréable*, beliebt, werth, angenehm.
Indéaring, *charmant*, einschmeichelnd, beliebt machend; das Einschmeicheln, Beliebtmachen.
Indéarment, *caresse*, *agrément*, obligatio, charitas, die Einschmeichelung, da sich einer theuer, lieb und werth machet.
To Indéavour, sich bemühen, versuchen, s. to endeavour.
To Indébt, *endetter*, *obliger*, in Schulden bringen, verbinden, verpflichten.
Indébted, (indetted) *endetté*, aere alieno obrutus, der sich in Schulden steckt, mit Schulden beladen; *obligé*, *redevable*, obligatus, obstrictus, verbunden, verpflichtet.
Indécency, Indécentness, *indecence*, indecentia, die Unanständigkeit, Ungebührlichkeit.
Indécent, *indécent*, indecens, unanständig, ungeziemend.
Indécently, *indecemment*, indecenter, ungeziemlich, ungebührender Weise.
Indeciduous, *qui ne tombe pas*, das nicht fällt, nicht abfällt.
Indécimable, *pas sujet aux dimes*, decimando non obnoxius, davon man den Zehenden nicht bezahlet.
Indeclinable, *indeclinable*, was man nicht declíniren (oder beugen) kann.
Indecórous, *indécent*, unanständig, ungeziemend.
Indecórum, *indecence*, was dem Wohlstand zuwider läuft, eine Unanständigkeit.
Indeed, (indihd) *en verité*, quidem, certe, revera, in der That, gewiß, zwar, für wahr, ja.
Indefátigable, *infatigable*, indefatigabilis, unermüdlich.
Indefátigableness, die Unermüdlichkeit, Unverdrossenheit, s. Unwearíness.
Indefátigably, *infatigablement*, indefatigabiliter, unermüdeter Weise, ohne Unterlaß.
Indefeásible, Indefeísable, (indlfihsib'l) *irrevocable*, irretractabilis, unwidertreiblich, unwiderbringlich, unverbrüchlich.
Indefeásibly, *d'une maniére, qu'on ne peut pas defaire*, irrevocabiliter, auf eine unwidertreibliche und unveränderliche Weise.
Indefectibility, *qualité d'être sans faute*, die Unfehlbarkeit, Unmangelhaftigkeit.
Indefectible, *sans faute*, ohne Fehler.
Indefénsible, *qui ne peut pas être defendu*, das nicht vertheidigt werden kann, unhaltbar.
Indéfinite, *indefini*, indefinitus, unbestimmt.
Indéfinitly, *indefinement*, indefinite, unbeschränkter, unbestimmter Maßen.
Indéfinitness, *état indefini*, status indefinitus.

tus, die unbeſchriebene, unbegränzte Erſtreckung.

Indeliberate, indelíberated, *indelibéré*, unvorſetzlich, unüberlegt.

Indélible, *indelebile*, indelebilis, unauslöſchlich.

Indélibly, *d'une maniére indelebile*, indelebiliter, unauslöſchlicher Weiſe.

Indélicacy, *manque de delicateſſe*, die Art, da einer nicht leckers oder ekelhaft iſt.

Indélicate, *impoli*, unartig, unanſtändig.

Indemnificátion, *dedommagement*, die Sicherſtellung für Schaden, Schadloshaltung.

To Indémnify, (indemmnifey) *indemniſer, dedommager*, indemnem praeſtare, ſchadlos halten, den Schaden erſetzen.

Indémnify'd, *dedommagé*, indemnis redditus, ſchadlos gehalten.

Indémnity, *indemnité*, indemnitas, die Schadloshaltung.

Indemónſtrable, *qu'on ne ſauroit demontrer*, indemonſtrabilis, unbeweislich.

Indemónſtrableneſs, *qualité de ce qui ne peut pas être demontré*, quod nequit demonſtrari, die Unerweislichkeit, Ungewisheit.

Indént, *inegalité*, die Ungleichheit; ein Schnitt, Kerbe.

To Indént, *denteler*, incidere, einſchneiden, Zähne in etwas machen.

Indénted, *dentelé*, eingeſchnitten.

Indénture, *un contract*, ſyngrapha reciproca, ein Vergleich, ſchriftlicher Vertrag; to make Indéntures, *faire des eſſes*, titubare, taumeln, wie ein Trunkner.

Indepéndence, Indepéndency, *independance*, independentia, die Unabhängigkeit, ungebundene, unumſchränkte Freyheit.

Indepéndent, (on, of, from one) *independant*, independens, frey, niemand unterworfen.

The Indepéndents, *les independants*, independentes, die Independenten, die niemand unterworfen ſeyn wollen.

Indepéndently, *independamment*, independenter, freyer, ungebundener Weiſe.

Indeſért, *indignité*, die Unwürdigkeit, der Mangel an Verdienſten.

Indéfinently, *continuellement*, unaufhörlich.

Indeſtrúctible, *indeſtructible*, unzerſtörlich, unzernichtlich.

Indetérminable, *qu'on ne peut pas determiner*, unbeſtimmbar.

Indeterminate, Indetérmined, *indeterminé, indecis*, indeterminatus, unbeſtimmt, unausgemacht.

Indetérminately, *indeterminement*, indeterminate, unſchlüßig, unentſchieden, unerörtert, unumſchränkt.

Indetérminateneſs, *qualité indeterminée*, indeterminatio, die Unbegränzung, Unſchlüßigkeit, Zweifelmüthigkeit.

Indevótion, (indevohſch'n) *indevotion*, die Unandächtigkeit, die ſchlechte Andacht, Kaltſinnigkeit.

Indevout, *indevot*, unandächtig, ohne Andacht.

Index, *index*, der Index, das Regiſter eines Buchs.

Indexterity, *manque de dexterité*, die Ungeſchicklichkeit.

Indian, *des Indes*, indianiſch; ein Indianer; Indian Arrow-Root, *marcante*, indianiſche Pfeilwurz. Indian-creſs, *la plante acriviola*, ein Gewächs acriviola. Indian-fig, *la plante opuntia*, die Pflanze opuntia. Indian-red, *rouge d'Inde*, eine hochrothe Farberde.

Indicant, *qui indique, indicatif*, anzeigend, anweiſend.

To Indicate, *indiquer*, indicare, anzeigen.

Indicátion, (indikáhſch'n) *indication*, die Anzeigung, der Bericht.

Indicative, *indicatif*, indicativus, anzeigend; der Indikativus.

Indicatively, *certainement*, mit gewiſſer Anzeige, ſicherlich.

Indico, ſ. Indigo.

To Indíct, ſ. to indite.

Indíction, (indikſch'n) eine Zuſammenberufung; der Römer Zinszahl.

Indictment, ſ. Inditement.

Indies, the Indies, *les Indes*, India, Indien.

Indifference, Indifferency, *indifference*, indifferentia, die Gleichgültigkeit, Gleichförmigkeit, wo kein Unterſcheid iſt, die Kaltſinnigkeit; ein Mittelding.

Indifferent, *indifferent*, indifferens, was einem gleich gilt, mittelmäßig, was noch ſo hingehen kann, leidlich, kaltſinnig, unſchlüßig, unpartheyiſch.

Indifferent, Indifferently, *indifferemment*, indifferenter, gleichgültig, unſchlüßig, kaltſinnig, mittelmäßig, ohne Unterſcheid.

Indigence, (indidſchens) Indigency, Indigentneſs, *indigentia*, die Dürftigkeit, Nothdurft, Armuth.

Indigenous, *de citoïen*, einheimiſch, Landes eingeboren.

Indigent, *indigent*, indigens, dürftig, nothdürftig, arm.

Indigently, *d'une maniére indigente*, indigenter, bedürftiger Weiſe.

Indi-

Digitized by Google

Indigéſted, *indigeſt*, indigeſtus, unverdaut, verwirrt.

Indigeſtible, *qui ne ſe peut digerer*, indigeſtibilis, unverdaulich.

Indigeſtibleneſs, *qualité indigeſte*, indigeſtibilitas, die Unverdaulichkeit, was ſich nicht verdauen läßt.

Indigeſtion, *indigeſtion*, indigeſtio, die Schwäche, Unverdaulichkeit des Magens.

† To Indſgitate, *demontrer*, indigitare, mit den Finger auf etwas weiſen, darthun, zeigen, beweiſen.

Indigitation, deutlicher Beweis, Anzeige, ſ. Demonſtration.

Indſgites, *indigites*, die Helden oder Halbgötter der alten Heiden.

Indign, *indigne*, unwürdig, ſchimpflich.

Indſgnant, ſ. diſtainful.

Indignation, (indignahſch'n) Unwille, Widerwille, Zorn, Entrüſtung.

Indſgnity, (indignlti) eine Unwürdigkeit; Schmach, Beſchimpfung.

Indigo, *indigo*, lapis caeruleus, Indig, Indigo, eine blaue Farbe.

Indiréct, indirectus, ungerade, ungerecht.

Indiréctly, *indirectement*, indirecte, ungerader, unrechter Weiſe.

Indiréctneſs, *trieherie*, perfidia, dolus, das unrechtliche Verfahren.

Indiſcérnible, *imperceptible*, unvermerklich, unempfindlich.

Indiſcérnibly, *ſans diſcernement*, ratione non diſcernenda, auf eine nicht zu erkennende, oder unterſcheidende Weiſe.

Indiſcérnibleneſs, *incapacité d'être diſcerné*, qualitas non diſcernibilis, was man nicht erkennen, unterſcheiden, und begreifen kann.

Indiſcérnment, *faute de diſcernement*, judicii diſcretivi dificientia, der Unverſtand, eine Sache recht zu erkennen, und zu unterſcheiden.

Indiſcérpibility, Indiſcérpibleneſs, *qualité indiviſible*, individuitas, die Untheilbarkeit deſſen, was ſich nicht zerreißen läßt.

Indiſcérpible, *indiviſible*, quod diſcerpi non poteſt, untheilbar, unzerreißlich.

Indiſcréet, *indiſcret*, indiſcretus, unbeſcheiden, unbeſonnen, unbedachtſam.

Indiſcréetly, *indiſcretement*, indiſcrete, unbeſcheidener, unbedachtſamer Weiſe.

Indiſcrétion, Indiſcréetneſs, (indiſkreſch'n) *indiſcretion*, die Unbeſcheidenheit, Unvorſichtigkeit, Unbeſonnenheit.

Indiſcrímínate, *qui n'eſt pas diſtingué des autres*, das von andern nicht unterſchieden iſt.

Indiſcríminately, *indifferement*, ohne Unterſcheid, ſ. indifferently.

Indiſpénſable, Indiſpenſible, *indiſpenſable*, unumgänglich nöthig, unnachläßlich, nothwendig.

Indiſpénſableneſs, Indiſpénſibleneſs, *qualité indiſpenſable*, neceſſitudo ineluctabilis et irremiſſibilis, die Unumgänglichkeit, Unvermeidlichkeit deſſen, was nicht erlaſſen werden kann.

Indiſpénſably, *indiſpenſablement*, ratione indiſpenſabili, unnachläßlicher, unumgänglicher Weiſe.

To Indiſpóſe, *rendre incapable*, indiſpoſitum redderé, ungeſchickt, unaufgeräumt, verdrüßlich, unpäßlich machen.

Indiſpóſed, *indiſpoſé*, indiſpoſitus, valetudinarius, unaufgeräumt, verdrüßlich, unpaß.

Indiſpóſedneſs, Indiſpoſition, *indiſpoſition*, mala corporis vel animi habitudo, Unaufgeräumtheit, Verdroſſenheit, Unpäßlichkeit.

Indiſpùtable, *inconteſtable*, non diſputandus, unſtreitig, gewiß.

Indiſpùtableneſs, *certitude*, die Gewißheit, Unſtreitigkeit.

Indiſpùtably, *inconteſtablement*, facile, unſtreitig.

Indiſpùted, *non pas diſputé*, nondum in quaeſtionem vocatus, was noch nicht ſtreitig gemacht iſt.

Indiſſólvable, *qu'on ne peut diſſondre*, indiſſolubilis, unauflöslich.

Indiſſolubility, *indiſſolubilité*, die Unauflöslichkeit, Unzertrennlichkeit.

Indiſſoluble, *indiſſoluble*, unauflöslich, unzertrennlich.

Indiſſolubly, *indiſſolublement*, indiſſolubiliter, unauflöslicher Weiſe.

Indiſtínct, *indiſtinct*, nicht unterſchieden, unordentlich.

Indiſtínctly, *indiſtinctement*, indiſtincte, ohne Unterſcheid, ohne Ordnung.

Indiſtínctneſs, *confuſion, incertitude*, die Verwirrung, Ungewißheit, Dunkelheit.

Indiſtínguiſhable, (indiſtingwiſchab'l) *qu'on ne peut diſtinguer*, quod diſtingui non poteſt, was nicht zu unterſcheiden iſt.

Indiſtúrbance, *tranquillité*, die Stille, Befreyung von Unruhe.

Inditable, *qu'on peut pourſuivre en juſtice*, indicandus coram judicio, den man vor Gericht verklagen kann und muß.

To Indite, (indeit) a Letter, *dicter*, dictare, in die Feder dictiren; a Man, *denoncer*, nomen indicare, accuſare, angeben, anzeigen, anklagen.

Indited, *denoncé*, denunciatus, accuſatus, angegeben, angeklagt.

Digitized by Google

Indicte, *l'accuſé*, accuſatus, der Beklagte, Verklagte.
Inditement, (indeitment) *accuſation*, denunciatio, die Anklage, Auflage, Beſchuldigung.
Indictor, *denonciateur*, accuſator, ein Angeber, Ankläger.
Indicting, *l'action de diſtrer*, anklagend; das Anklagen.
Indivídual, (individduál) *individuel*, untheilbar, einzeln.
Indivíduality, *exiſtence individuelle*, ein untheilbares Weſen.
Individually, *individuellement*, individue, auf eine untheilbare, einzelne Weiſe.
To Indivíduate, *faire un individu*, conſtituere individuum, ein Individuum, einzelnes oder untheilbares Weſen machen.
Individúity, *qualité inſeparable*, individuitas, die Unzertheilbarkeit.
ndividuum, ein einzelnes Ding, eine einzelne, beſondere Perſon, ſ. Individual.
† Indivínity, *manque de divinité*, Ungöttlichkeit.
ndiviſibility, *indiviſibilité*, indiviſibilitas, die Untheilbarkeit.
ndiviſible, *indiviſible*, unzertheilbar, unzertrennlich.
ndiviſibleneſs, ſ. Indivifibility.
ndiviſibly, *indiviſiblément*, indiviſibiliter, unzertheilter, untheilbarer Weiſe.
ndócible, Indócile, *indocile*, ungelehrig, ungelehrſam, tumm.
ndocility, Indocibility, Indócibleneſs, Indócilneſs, *indocilité*, indocilitas, die Ungelehrigkeit, Ungelehrſamkeit.
Indócibly, *d'une maniére indocile*, indociliter, ungelehriger, alberner Weiſe.
To Indóctrinate, unterrichten, ſ. to inſtruct.
Indóctrinated, *enſeigné*, unterwieſen.
Indoctrinátion, *inſtruction*, Unterweiſung, Unterricht.
Indolence, Indólency, Indolentneſs, *indolence*, indolentia, die Unempfindlichkeit.
Indolent, *indolent*, indolens, unempfindlich, fühllos.
Indolently, *d'une maniére indolente*, indolenter, unempfindlicher Weiſe.
To Indórſe, *endoſſer*, a tergo ſcribere, auswendig auf einen Brief ſchreiben, indoſſiren.
Indórſed, *endoſſé*, a tergo ſcriptus, darauf man auswendig geſchrieben hat.
Indórſement, Indórſing, *endoſſement*, opiſthographum, die Schrift außen auf den Acten, Wechſelbriefen, Quittungen.
Indórſer, *endoſſeur*, der einen Wechſelbrief indoßiret.
To Indów, (indauh) *douer*, dotare, begaben, bekleiden, ſtiften, verordnen.
Indówed, (indauhd) *doté*, dotatus, begabt, bekleidet, verordnet.
Indówment, *talent*, donum naturae, eine natürliche Gabe, ein Geſchenk, eine Begabung von der Natur.
Indraught, *une baye*, ſinus, ein tiefer Schlund oder Meerbuſen, der zwiſchen zwey Ländern hinläuft.
To Indrénch, *noyer*, untertauchen, erſäuffen.
Indúbious, *indubitable*, gegründet, ungezweifelt.
Indúbitable, *indubitable*, unzweifelbar, unzweifelhaft.
Indúbitably, *indubitablement*, indubitabiliter, ſonder Zweifel, ohne Zweifel, zweifelsfrey.
Indubitate, ſ. Indubitable.
To Indúce, *induire*, inducere, allicere, verleiten, vermögen, bewegen, überreden, anreizen.
Indúced, (indjuhd) *perſuadé*, perſuaſus, beredet, bewogen.
Indúcement, *motif*, incitamentum, die Verleitung, Bewegung, bewegende Urſache.
Indúcer, *qui induit ou incite*, inductor, ein Anſtifter, Anreizer, Rädelsführer.
Indúciate, *de treve*, induciarius, zu einem Waffenſtillſtand gehörig.
Indúciate, *preſomtif*, *proche*, inducitus, unmittelbar, nächſt, vermeint (als Erbe).
Indúcing, *l'action de perſuader*, verleitend, bewegend; das Bewegen, Ueberreden.
To Indúct, *mettre en poſſeſſion*, inducere, einſetzen, (in den Beſitz.)
Indúcted, *mis en poſſeſſion*, in den Beſitz eingeſetzt.
Indúcting, *l'action de mettre en poſſeſſion*, das Einſetzen in den Beſitz.
Induction, (indokſch'n) *poſſeſſion*, die Beſitzung einer Pfründe; ein Schluß, eine Folgerung.
Indúctive, (to, of) *qui induit*, verleitend, beredend.
To Indúe, (indjuh) *douer*, *donner*, induere, imbuere, begaben, bekleiden, zieren, verſehen, ausrüſten.
Indúed, begabt, geziert, ſ. Indowed.
To Indúlge, (indoldſch) *être indulgent à*, indulgere, nachſehen, nachlaſſen, durch die

Digitized by Google

die Finger sehen, verdünftigen, verzärteln, zu gelinde seyn.

Indúlged, *à qui l'on est indulgent*, dem man viel nachläßt.

Indúlgence, *indulgence*, Nachsicht, Nachlassung, Pardon, Ablaß.

Indúlgent, *indulgent*, allzu gelinde, allzu verzärtelnd, nachlassend.

Indúlgently, *avec indulgence*, indulgenter, gelinder, verzärtelnder, nachgebender Weise.

Indúlgentneſs, ſ. Indulgence.

Indúlt, *indult*, indultus, Zulassung, päbstliche Erlaubniß.

Indúment, eine Eigenschaft, Begabung, ſ. Indowment.

Indúrable, *supportable*, tolerabilis, erträglich, leidlich.

Indúrance, *perseverance*, das Anhalten, die Geduld, der Verzug.

To Indúrate, *endurcir*, indurare, härten, hart machen, verhärten.

Indúrate, Indúrated, *endurci*, induratus, gehärtet, verhärtet.

Indurátion, *endurcissement*, induratio, die Härtung, Verhärtung, Verstockung.

To Indúre, *endurer*, tolerare, ertragen, vertragen, dulden, erdulden, aushalten; *durer*, durare, dauern, währen, ausdauern.

Indúred, *enduré*, erlitten.

Indúrer, *qui peut endurer*, der etwas ertragen, ausstehen kann.

Indúring, *l'action d'endurer*, ertragend; das Ertragen, Dulden, Dauern.

Indústrious, *industrieux*, industrius, fleißig, emsig, unverdrossen, arbeitsam.

Indústriously, *industrieusement*, industrie, fleißig, mit Fleiß.

Indústriousneſs, Industry, *industrie*, industria, die Geflissenheit, der Fleiß, die Unverdrossenheit, Arbeitsamkeit.

To Inébriate, *enyvrer*, inebriare, trunken machen; bethören.

Inébriated, *enyvré*, trunken, berauscht.

Inebriátion, *yvresse*, inebriatio, das Vollsaufen, die Trunkenheit, Bethörung.

Inébriating, *l'action d'enyvrer*, trunkenmachend; das Trunkenmachen.

Ineffability, *ineffabilité*, die Unaussprechlichkeit.

Inéffable, *ineffable*, unaussprechlich.

Inéffableneſs, *qualité ineffable*, ineffabilitas, die Unaussprechlichkeit.

Inéffably, *d'une manière inexprimable*, unausſprechlich.

Ineffective, Ineffectual, *inefficace*, inefficax, unkräftig, ohne Wirkung.

Ineffectively, Ineffectually, *sans succès*, inefficaciter, unkräftig, vergeblich.

Ineffectualneſs, *foiblesse*, die Fruchtlosigkeit, Kraftlosigkeit.

Inefficácious, ſ. Ineffective.

Inefficáciously, ſ. Ineffectively.

Inefficáciousneſs, Inéfficacy, *inefficacité*, inefficientia, die Kraftlosigkeit, Unkräftigkeit.

Ineffícient, ſ. Ineffective.

Inélegant, *grossier*, unzierlich, grob.

Inépt, *inepte*, ineptus, ungeschickt, untauglich, tölpisch, ungereimt.

Inéptly, *ineptement*, auf eine thörichte, ungereimte Art.

Ineptitude, (ineptitjud) *incapacité*, *imperfection*, ineptitudo, incapacitas, die Ungeschicklichkeit, Unvermöglichkeit, Untüchtigkeit.

Inequálity, (inikuálliti) *inegalité*, inaequalitas, die Ungleichheit.

Inenárrableneſs, ſ. Unspeakableneſs.

Inerrability, *infaillibilité*, qualitas inerrabilis, die Unfehlbarkeit.

Inérrable, *infaillible*, inerrabilis, der nicht irren kann.

Inérringly, *sans erreur*, ohne sich zu irren, ohne zu fehlen.

Inert, *lourd*, *pesant*, iners, kunstlos, faul, ungeschickt, unwissend, unartig, träg, grob.

Ineſcátion, *l'action d'écher*, das Anlocken.

Inéſtimable, *ineſtimable*, unschätzbar.

Inéſtimableneſs, *qualité ineſtimable*, inaeſtimabilis qualitas, die Unschätzbarkeit.

Inéſtimably, *d'une manière ineſtimable*, inaeſtimabili modo, unschätzbarer Weise.

Inévitable, unvermeidlich, unentgänglich.

Inévitably, *inévitablement*, inevitabiliter, unvermeidlicher Weise.

Inévitableneſs, Inevitability, *casualité inevitable*, casus inevitabilis, die Unvermeidlichkeit.

Inexcógitable, *inconcevable*, unausdenklich, unbegreiflich.

Inexcúſable, *inexcusable*, nicht zu entschuldigen.

Inexcúſableneſs, *état inexcusable*, causa inexcusabilis, die Unschuldigkeit, etwas zu entschuldigen.

Inexcúſably, *d'une manière inexcusable*, inexcusabili modo, auf eine Art, die nicht zu entschuldigen ist.

Inexecútion, (inekſjuſch'n) *inexecution*, die unterlassene Vollziehung eines Contracts oder eines Urtheils.

Digitized by Google

Inexhàlable, *qui ne peut pas s'exhaler*, das nicht verrauchen, verdünsten kann.
Inexhàustible, *inépuisable*, inexhaustus, unerschöpflich.
Inexhàustibleneſs, *état inépuisable*, inexhausta qualitas, die Unerschöpflichkeit.
Inexiſtence, *manque d'exiſtence*, das Nichtseyn.
Inexiſtent, *qui n'a pas de l'exiſtence*, nicht seyend, was nicht da iſt.
Inéxorable, *inexorable*, unerbittlich.
Inéxorableneſs, *humeur inexorable*, animus inexorabilis, die Unerbittlichkeit, Härtigkeit.
Inéxorably, *d'une maniére inexorable*, more inexorabili, unerbittlicher Weiſe.
Inexpèdiency, *incapacité*, die Unbequemlichkeit, Ungeſchicklichkeit, ſ. Inconveniency.
Inexpèdient, *qui n'eſt pas expedient*, inanis, fruſtraneus, unnütz, unnöthig, unbequem, ungeſchickt.
Inexpèrience, *manque d'experience*, inexperientia, die Unerfahrenheit.
Inexpèrienced, *inexpérimenté*, imperitus, unerfahren.
Inexpért, *inexperimenté*, ungeübt, unerfahren.
Inéxpiable, *inexpiable*, unausſöhnlich.
Inéxpiably, *d'une maniére inexpiable*, unverſöhnlich.
† Inexpleably, *inſatiablement*, unerſättlich.
Inéxplicable, *inexplicable*, was nicht zu erklären iſt.
Inéxplicably, *d'une maniére inexplicable*, unauflöslich, unerklärlich.
Inexpréſſible, *ineffable*, ineffabilis, unausſprechlich.
Inexpréſſibly, *d'une maniére ineffable*, ineffabiliter, unausſprechlicher Weiſe.
Inexpúgnable, *imprenable*, inexpugnabilis, unüberwindlich, was nicht zu erobern iſt.
Inextínguiſhable, (inextingwiſchäb'l) *inextinguible*, inextinguibilis, unauslöſchlich, unverlöſchlich.
Inextírpable, *qu'on ne ſauroit extirper*, was nicht ausgerottet werden kann.
Inextrícable, *dont on ne peut ſe debaraſſer*, inextricabilis, daraus man ſich nicht heraus wickeln kann, davon man ſich nicht los machen kann.
Inéxtricableneſs, *embarras inextricable*, confuſio inextricabilis, eine Verwirrung, die nicht aus einander gewickelt werden kann.
Inéxtricably, *d'une maniére inextricable*, auf eine unauflösliche Art.
Inexúperable, *inſurmontable*, unüberwindlich.
To Inèye, *inoculer*, inoculiren.
Infáll, *incurſion*, Streiferey, ein feindlicher Einfall.
Infallibility, Infallibleneſs, *infaillibilité*, infallibilitas, die Unfehlbarkeit, Untrüglichkeit.
Infállible, *infaillible*, unbetrüglich, unfehlbar.
Infallibly, *infailliblement*, infallibiliter, auf eine gewiſſe, unfehlbare, unzweifelhafte, untrügliche Weiſe.
To Infáme, *infamer*, beſchimpfen, in Schande bringen.
Infamous, Infamous, *infame*, infamis, übel beſchrien, übel berüchtiget, ehrlos, ſchändlich.
Infamouſly, Infamouſly, *d'une maniére infame*, dedecoroſe, ehrloſer, ehrvergeſſener, ſchändlicher Weiſe.
Infamouſneſs, Infamy, *infamie*, infamia, die Ehrloſigkeit, das üble Gerücht, Unehre, böſer Läumund, Schmach, Schande.
Infancy, (innfánnſi) *l'enfance*, infantia, die Kindheit, das kindiſche, erſte Alter.
Infant, *enfant*, infans, das Kind; der Infant (königliche Prinz von Spanien oder Portugall.)
Infanta, *Infante*, die Infantinn, (königliche Prinzeßinn von Spanien oder Portugall.)
Infanticide, *infanticide*, der Kindermord.
Infantile, *d'enfant*, kindiſch.
Infantry, *infanterie*, peditatus, das Fußvolk.
Infatigable, *infatigable*, unermüdlich.
Infatigableneſs, *infatigabilité*, qualitas infatigabilis, die Unermüdlichkeit.
Infatigably, *infatigablement*, infatigabiliter, ohne Ermüdung oder Abmattung, unermüdet.
Infatuated, *infatué*, bethöret.
To Infatuate, *infatuer*, infatuare, bethören, zum Narren machen.
Infatuating, Infatuation, *l'action d'infatuer*, infatuatio, die Bethörung.
Infauſting, *l'action de rendre malheureux*, das Unglücklichmachen, Unglück.
Infeáſible, *impraticable*, unthulich.
To Infect, *infecter*, inficere, anſtecken, vergiften.
Infected, *infecté*, angeſteckt.
Infécting, *l'action d'infecter*, anſteckend; das Anſtecken.
Infection, (infekſch'n) *contagion*, die Anſteckung, vergiftete Luft, Seuche.
Infectious, Infective, *infect*, *contagieux*, conta-

Digitized by Google

contagiosus, ansteckend, vergiftend, unrein, stinkend.

Infectiously, *comme une contagion*, unrein, ansteckend.

Infectiousness, *qualité contagieuse*, ein ansteckendes Wesen, das Vergiften der Luft.

Infecund, *infecond*, unfruchtbar.

Infecundity, s. Infertileness.

To Infeeble, (infîhbl) *affoiblir*, debilitare, schwächen, entkräften.

Infeebled, *affoibli*, debilitatus, geschwächet.

Infelicitous, unglücklich, s. Unhappy.

Infelicitousness, Unglück, s. Unhappiness.

Infelicity, (infelissti) *infortune*, infelicitas, die Unglückseligkeit, das Unglück.

To Infeoff, (infihf) *infeoder*, feodare, fidei committere, zur Lehn geben, belehnen.

Infeoffed, *infeodé*, dem Lehne einverleibet.

Infeoffing, Infeoffment, *infeodation*, fidei commissio, die Belehnung, oder Einsetzung in ein Lehngut.

To Infer, *inferer*, inferre, schließen (eins aus dem andern) einen Schluß machen.

Inference, *conclusion*, illatio, consequentia, ein Schluß, eine Folgerung.

Inferible, *qu'on peut inferer*, was sich schließen, folgern läßt.

Inferior, Inferiour, *inferieur*, inferior, geringer, unter einem andern, nicht gleich. He is inferior to none, *il ne cede à personne*, nulli cedit, er giebt keinem was nach. An inferior, *un inferieur*, inferior, ein geringer Unterthan.

Inferiority, *inferiorité*, gradus inferior, der untere, oder niedrigere Stand.

Infernal, *infernal*, höllisch.

Inferred, *inferé*, illatus, geschlossen.

Infertil, *infertil*, infoecundus, unfruchtbar.

Infertileness, Infertility, *infertilité*, infoecunditas, Unfruchtbarkeit.

To Infest, *infester*, infestare, plagen, beschwerlich fallen, unsicher machen, Abbruch thun, feindlich einfallen.

Infested, *incommodé*, infestatus, beunruhiget, bedrängtiget, geplagt.

Infidel, *infidel*, infidelis, untreu, ungläubig; ein Ungläubiger, eine Ungläubige.

Infidelity, *infidelité*, infidelitas, die Treulosigkeit, Untreue, der Unglaube.

Infinite, *infini*, infinitus, unendlich, unzehlich.

Infinitely, *infinement*, infinite, ohne Ende, Maaß und Ziel.

Infiniteness, *infinité*, infinitas, die Unendlichkeit.

Infinitesimal, *diviſé infiniment*, unendlich getheilt.

The Infinitive, *l'infinitif*, infinitivus, die unbestimmte Weise.

Infinitude, Infinity, Unendlichkeit, s. Infiniteness.

Infirm, (införrm) *infirme*, schwach.

† To Infirm, *infirmer*, schwächen, entkräften.

Infirmary, *infirmerie*, nosocomium, ein Spital, Krankenhaus.

Infirmity, *infirmité*, infirmitas, die Schwachheit, Kraftlosigkeit, Gebrechlichkeit.

Infirmly, *foiblement*, infirmiter, schwacher, kränklicher Weise.

Infistulated. *plein de fistules*, fistulosus, voller Fisteln.

To Infix, (infix) *imprimer, inculquer*, infigere, imprimere, eindrücken, einprägen.

Infixed, Infixt, *gravé*, infixus, eingedruckt, eingeprägt, eingeschärft.

To Inflame, *enflammer*, inflammare, entzünden, entflammen, verbittern.

Inflamed, *enflammé*, angezündet, brennend.

Inflamer, *qui enflamme*, der entzündet, anreizet.

Inflaming, *faction d'enflammer*, anflammend; das Anflammen.

Inflammable, *inflammable*, das sich leicht entzündet.

Inflammability, Inflammableness, *qualité inflammable*, qualitas inflammabilis, die leichtlich zu entzündende Eigenschaft.

Inflammation, (inflammâsch'n) *inflammation*, die Entzündung.

Inflammatory, was sich leicht entzündet.

To Inflate, *enfler*, inflare, aufblasen, geschwellend machen, aufblähen.

Inflation, *enflure*, eine Aufblähung, Aufschwellung, windige Geschwulst.

To Inflect, *fléchir*, beugen, ändern, declinieren.

Inflection, *inflexion*, die Beugung, Mäßigung, Aenderung.

Inflective, *flexile*, biegsam, geschmeidig.

Inflexibility, (inflexibiliti) *lumeur inflexible*, inflexibilitas, die Unbeugsamkeit, Unbeweglichkeit.

Inflexible, *inflexible*, inflexibilis, unbeugsam, störrig, starr, unbeweglich.

Inflexibleness, s. Inflexibility.

Inflexibly, *d'une maniere inflexible*, modo inflexibili, unbeugsamer, unbeweglicher Weise.

Digitized by Google

Inflexion, *inflexion*, eine Wendung, Veränderung der Stimme im Reden.

To Inflict, *infliger*, infligere, auferlegen, anthun.

Inflicted, e. g. he deserves to have a punishment Inflicted upon him, *il merite d'être châtié*, er verdient gestraft zu werden.

Inflicter, *qui inflige une peine*, ein Bestrafer.

Infliction, (inflikschʼn) *inflixion de la peine*, die Auferlegung (der Strafe).

Inflictive, *inflictive*, was als eine Strafe auferlegt wird.

Influence, *influence*, influentia, der Einfluß, die Gewalt, Wirkung.

To Influence, *influer*, influere, einfließen, wirken, bewegen, verursachen.

Influenced, *causé*, gewirket, verursachet.

Influencing, *l'action d'influer*, einfließend; das Einfließen.

Influent, *influant*, influens, hineinfließend.

Influential, *ce qui a d'influence*, operans per influentiam, was eine einfließende Wirkung hat.

Influx, Influxion, *influence*, *influence*, influxus, der Einfluß, das Hineinfließen, Zusammenfließen.

To Infold, (infohld) *enveloper*, implicare, einwickeln.

Infolded, *enveloppé*, implicatus, eingewickelt, gefaltet.

To Infoliate, *couvrir de feuilles*, mit Blättern bedecken.

Inforce, *pouvoir*, Macht, Stärke.

To Inforce, *obliger*, *contraindre*, compellere, cogere, zwingen, einzwingen, einnöthigen, eindringen.

Inforced, *obligé*, bewegt, gezwungen.

Inforcedly, *par force*, mit Gewalt, aus Zwang.

Inforcement, *contrainte*, coactio, compulsio, der Zwang, das Aufzwingen.

Inforcer, *qui force*, der nöthiget, zwinget.

Inforcing, *l'action d'obliger*, einzwingend; das Einzwingen.

To Inform, *informer*, informare, unterrichten, berichten, unterrichten; one soul Informs them, *ils n'ont qu'une même ame*, una eademque eos informat anima, sie werden beyde nur von einer Seele beseelet; to Inform against one, einen angeben, s. to accuse.

† Informal, *qui fait une information*, angebend, anklagend.

Informality, *nullité*, Nichtigkeit, Ungültigkeit (im Rechtshandel).

Informant, s. Informer.

Information, (informäsch'n) *avis*, Bericht, Nachricht, Verständigung, Unterricht, Unterweisung; Angebung, Anklage.

Informed, *informé*, berichtet.

Informer, *delateur*, denunciator, ein Angeber, Ankläger, Anzeiger.

Informidable, *pas formidable*, nicht furchtbar.

Informing, *l'action d'informer*, berichtend; das Berichten.

Informous, *informe*, informis, unförmlich, ungestalt.

Infortunate, unglücklich, s. Unfortunate.

Infortunate, das Unglück, s. Misfortune.

To Infract, *rompre*, brechen, unterbrechen.

Infraction, *infraction*, eine Uebertretung oder Verletzung.

To Infranchise, (infrändschis) *affranchir*, civitatis libertate donare, frey machen, frey lassen, zum Bürger machen; einen Ausländischen naturalisiren, s. to enfranchise.

Infranchised, *affranchi*, frey gemacht.

Infranchisement, *affranchissement*, jure civitatis donatio, die Freymachung, s. Enfranchisement.

Infrangible, *qui ne peut pas être rompu*, unzerbrechlich, unzertrennlich.

Infrequency, *rarité*, Ungewöhnlichkeit, Seltenheit.

Infrequent, *rare*, infrequens, nicht gemein, selten, seltsam, das nicht oft geschieht.

Infrequently, selten, nicht oft. s. Rarely.

Infrequentness, die Seltenheit, s. Uncommonness.

To Infrigidate, *faire geler*, gefrierend machen, kalt machen.

To Infringe, (infrindsch) *enfraindre*, infringere, violare, brechen, umstoßen, übertreten.

Infringed, *enfraint*, gebrochen.

Infringement, (infrindschment) *infraction*, violatio, temeratio, die Brechung, Uebertretung.

Infringer, *infracteur*, violator, transgressor, ein Uebertreter, Verbrecher.

Infrozen, *gelé*, eingefroren.

Infundibuliform, *de forme d'entonnoir*, wie ein Trichter gestaltet.

Infuriate, *enragé*, rasend, unsinnig.

Infuscation, *obscurcissement*, die Verdunkelung, Verfinsterung.

To Infuse, *infuser*, infundere, eingießen, einbeizen, einweichen, weichen lassen.

Infused, *infus*, eingegossen.

Infusible, *capable d'être inspiré*, eingeblich, unschmelzbar.

Infusing, Infusion, *infusion*, infusio, die Eingießung, Einweichung.

Infusi-

Digitized by Google

Infusive, *qui infuse*, eingebend, begeisternd.
To Ingàge, sich verpflichten, verbindlich machen, s. to engage.
Ingàgement, s. Engagement.
† Ingannàtion, *fourberie*, Betrug, Betrügerey.
Ingàte, *porte*, die Thür, der Eingang.
Ingáthering, *racolte*, messura, die Einsammlung der Früchte, s. to gather.
† To Ingéminate, *redoubler*, ingeminare, oft wiederholen, verdoppeln.
Ingéminated, *redoublé*, oft wiederholet.
Ingeminàtion, *redoublement*, die Verdoppelung, Wiederholung, Vermehrung.
To Ingénder, *engendrer*, generare, zeugen, s. to engender.
Ingénderer, *qui engendre*, der zeuget, erzeuget.
Ingéndred, *engendré*, gezeugt, verursacht.
Ingéndring, *production*, das Zeugen, die Zeugung.
Ingénerable, *qui ne peut pas être produit*, was nicht erzeugt werden kann.
Ingénerated, *ne pas engendré*, ingeneratus, ungezeuget, von sich selbst entstanden.
Ingènio, *sucrerie*, saccharia mola, eine Zuckermühle, ein Zuckerwerk.
† Ingeniósity, s. Ingeniousness.
Ingènious, (indschihnios) *ingenieux*, ingeniosus, sinnreich, scharfsinnig, künstlich.
Ingèniously, *ingenieusement*, ingeniose, auf eine sinnreiche, artige Weise.
Ingèniousness, *genie*, solertia, sagacitas, die Scharfsinnigkeit, Geschicklichkeit.
Ingénite, *naturel*, ingenitus, angeboren, von Natur geschickt.
Ingentéel, s. Ungenteel.
Ingenúity, *ingenuité*, ingenuitas, angeborne Freymüthigkeit, Aufrichtigkeit, Redlichkeit.
Ingènuous, (indschihnuoß) *ingenu*, ingenuus, frey, offenherzig, natürlich, ehrlich, erbar.
Ingènuously, *ingenûment*, ingenue, freymüthig, ohne alle Furcht, aufrichtig, tapfer.
Ingènuousness, s. Ingenuity.
† Ingeny, *genie*, ingenium, die angeborne natürliche Art und Neigung.
To Ingést, *mettre dedans*, *verser*, ingerere, hinein thun, hinein tragen, hinein gießen, schütten.
Ingésted, *mis dedans*, hinein gethan.
Ingéstion, *l'action de mettre dedans*, ingestio, die Eintragung, Eingießung.
Ingle, *bardache*, catamitus, ein Knabe, mit welchem Unzucht getrieben wird.
Inglòrious, (inglohrios) *bas*, *honteux*, inglorius, unrühmlich, schimpflich.
Inglòriously, *deshonorablement*, ingloriose, illaudabiliter, unrühmlicher, schimpflicher Weise.
Inglòriousness, *honte*, *deshonneur*, inhonestas, die Unrühmlichkeit, Schande.
To Ingòrge, s. to gorge.
Ingot, *lingot*, massa, ein Klumpen gegossen Metall.
To Ingráff, Ingráft, *greffer*, inserere, einpfropfen, einpflanzen.
Ingráfted, *greffé*, eingepfropft, eingepflanzt.
Ingráfting, *l'action d'enter*, einpfropfend; das Einpfropfen.
To Ingràil, *denteler*, dentes incidere, Zähne in etwas machen, rund herum, oder der Länge nach einkerben.
Ingràiled, *dentelé*, gekerbet; mit Spitzlein verbrämet (in einem Wappenschilde).
To Ingràin, *teindre en obscur*, dunkel färben.
To Ingrápple, *lutter*, *se battre*, ringen, sich schlagen.
To Ingrásp, *saisir*, ergreifen, festhalten.
Ingràte, Ingràteful, s. Unthankful.
To Ingràtiate, (one's self) (ingräschiät, wansself) *s'insinuer dans les bonnes graces de quelqu'un*, in alicujus gratiam se immergere, sich bey einem einschmeicheln, in Gunst setzen.
Ingrátitude, (ingrättitjud) *ingratitude*, die Undankbarkeit.
To Ingràve, *graver*, insculpere, eingraben, in Kupfer stechen.
Ingràved, ingràven, *gravé*, sculptus, eingegraben, gestochen.
Ingràver, *graveur*, sculptor, ein Kupferstecher.
Ingràvery, Ingraving, *graveure*, sculptura, das Graben, Stechen.
Ingrédient, *ingredient*, ein Ingrediens, was zu etwas anders hinzu gethan wird, ein Mischtheil.
Ingress, *entrée*, ingressus, der Eingang, Gang, Zugang, Weg.
To Ingróss, (ingrass) *acheter tout au prejudice des autres*, praeemere, aufkaufen, die Waare vertheuern, die Handlung an sich ziehen, s. to enhance. To Ingross, abschreiben ins Reine, (mit großen Buchstaben schreiben), s. to engross, s. to copy.
Ingróssed, *grossoyé*, mit großen Buchstaben geschrieben.
Ingróssment, die Aufkaufung, Vertheurung der Waaren; das Reinschreiben, Schreiben auf Pergament, s. Engrossment.
Ingrósser, *monopoleur*, praeemptor, dardanarius, ein Vorkäufer, Aufkäufer; *qui grossoye*, transscriptor, ein Abschreiber.

Ingrós-

Digitized by Google

Ingrôſſing, *l'action de groſſoyer*, aufkaufend; das Aufkaufen.
To Inguard, *veiller*, bewachen, beſchützen.
Inguinal, *inguinal*, zum Schooß oder Unterleibe gehörig.
To Ingulf, (ingolf) *engloutir*, gurgitare, verſchlingen, verſchlucken.
To Ingúrgitate, *ſe gorger*, ingurgitare, in ſich ſchlucken, ſich füllen, vollfreſſen, vollſtopfen, vollpfropfen.
Ingurgitation, *glontonnie*, ingurgitatio, das in ſich ſtopfen, heißhungrige Hineinſchlucken, Vollpfropfen.
Inhábile, *inhabile*, ungeſchickt, unfähig.
To Inhábit, (inhábbit) *habiter*, inhabitare, wohnen, bewohnen.
Inhábitable, *habitable*, habitabilis, wohnbar, wo man wohnen kann; *non pas habitable*, inhabitabilis, unbewohnlich, wo niemand wohnen kann.
Inhábitance, *habitation*, die Bewohnung.
Inhábitant, *habitant*, habitator, ein Einwohner.
Inhábited, *habité*, habitatus, bewohnt.
Inhábiter, *habitant*, ein Bewohner, Einwohner.
Inhábiting, *l'action d'habiter*, bewohnend; das Bewohnen.
To Inhále, *reſpirer*, einhauchen, einathmen.
To Inhance, *encherir*, pretium rei augere, etwas überbiethen, vertheuern, ſ. to enhance.
Inhanced, *encheri*, vertheuret.
Inhancement, *augmentation*, die Vertheurung, Steigerung, Vermehrung.
Inhancer, *encheriſſeur*, ein Bieter, der auf etwas bietet.
Inhancing, *enchere*, eine Auction; das Bieten, Ueberbieten.
Inharmónical, mißlautend, nicht übereinſtimmend, ſ. Diſſonant.
To Inhère, *être inherent*, ankleben, anhängen.
Inhèrence, Inhèrency, Inhèring, Inhèrentneſs, Inhèſion, *inherence*, inhaerentia, die Anhangung, Hoffnung, Anklebung, Darinnenbleibung, Einverleibung.
Inhèrent, inhering, *inherent*, inhaerens, anhangend, anklebend, darinnenbleibend.
To Inhérit, *heriter*, haereditare, erben, ererben.
Inhéritable, *hereditaire*, erblich.
Inhéritance, *heritage*, jus haereditarium, haereditas, ein Erbe, eine Erbſchaft, das Erbrecht, Erbtheil.
Inhéritor, Inhéritor, *heritier*, haeres, ein Erbe.
Inhériting, *l'action d'heriter*, ererbend; das Erben
Inhéritrix, *heritière*, haeres, eine Erbinn.
Inhèſion, ſ. Inherency.
To Inhúme, *enſevelir*, begraben, in ein Grab legen.
To Inhíbit, *inhiber*, inhibere, Einhalt thun, verbieten.
Inhíbited, *defendu*, inhibitus, verboten, dem Einhalt gethan worden.
Inhibition, (inhibiſch'n) *inhibition*, ein Verbot.
To Inhóld, *contenir*, enthalten, in ſich halten.
Inholder, *poſſeſſeur*, *maître*, poſſeſſor, hoſpes, ein Inhaber, Hausherr, Gaſthalter.
Inhóſpitable, *ſans hoſpitalité*, inhoſpitalis, nicht gaſtfrey, unfreundlich.
Inhóſpitableneſs, Inhoſpitality, *manque d'hoſpitalité*, inhoſpitalitas, Ungaſtfreyheit, ein unfreundlich Weſen, da man nicht gern Gäſte ſieht.
Inhúmane, *inhumain*, inhumanus, unmenſchlich, unleutſelig, grauſam.
Inhúmanly, *inhumainement*, inhumaniter, unmenſchlicher, unbarmherziger Weiſe.
Inhumánity, inhúmaneſs, *inhumanite*, inhumanitas, die Unmenſchlichkeit, Unleutſeligkeit.
To Inhúmate, to inhúme, *inhumer*, inhumare, begraben, zur Erde beſtatten, einſenken.
Inhúmed, *inhumé*, begraben.
Inhumátion, *enterrement*, humatio, die Beerdigung.
Inhúming, *l'action d'inhumer*, begrabend; das Begraben.
To Injéct, (indſcheckt) *jetter dedans*, injicere, einwerfen, einſpritzen.
Injécted, *jetté dedans*, eingeworfen.
Injécting, *l'action de jetter dedans*, einwerfend; das Einſprützen.
Injéction, (indſchekſch'n) *injection*, die Einwerfung, Einſprützung.
Inimitability, *qualité inimitable*, die Unnachahmlichkeit.
Inimitable, *inimitable*, unnachahmlich.
Inimitably, adv. *inimitablement*, unnachahmlich.
To Injóy, genießen, ſ. to enjoy.
Injóyment, der Genuß, das Vergnügen, ſ. Enjoyment.
To Injóyn, auflegen, auftragen, ſ. to enjoin.
Iniquitous, (inikquitos) *inique*, iniquus, ungerecht, boshaft.
Iniquity, (inikquiti) *iniquité*, iniquitas, die Ungerechtigkeit, Unbilligkeit, Bosheit.

Initial,

Digitized by Google

Initial, *initiale*, initialis, anfänglich, was etwas anfängt.
To Initiate, (inischiät) *initier*, initiare, anfangen, anheben; einen aufnehmen, ihm die ersten Grundsätze weisen, einweihen.
Initiated, *initié*, eingeweiht, anfangend.
Initiation, (inischiäschn) der erste Unterricht, die Einweihung.
Injucundity, *desagrément*, die Unannehmlichkeit.
Injudicable, *dont on ne sauroit faire jugement*, darüber sich nicht urtheilen läßt.
Injudically, *pas judicairement*, non judicialiter, auf eine Weise, die den Gesetzen und Rechten nicht gemäß ist.
Injudicious, (indschudisschios) *peu judicieux*, parum judiciosus, obesae naris, unverständig, der nicht wohl urtheilen kann.
Injudiciously, *sans jugement*, sine judicio, parum, sagaciter, unverständig, ohne rechten Verstand und Beurtheilung.
Injudiciousness, *manque de jugement*, judicii deficientia, Mangel des Verstandes, der Bescheidenheit und Klugheit.
Injunction, (inschonksch'n) *injonction*, die Einschärfung, Anbefehlung, Auferlegung.
To 'Injure, (indschor) *injurier*, *faire tort*, injuriare, injuriam inferre, unrecht thun, beleidigen, schimpfen.
'Injured, *offensé*, beleidiget.
'Injurer, *offenseur*, offensor, ein Beleidiger.
Injurious, (indschuhrios) *injurieux*, injuriosus, ungerecht, unbillig, ehrenrührig, schmähend, schimpfend.
Injuriously, *injurieusement*, injuriose, unbilliger, lästerlicher Weise.
Injuriousness, die Tadelsucht, s. Wrongfulness.
'Injury, *injure*, injuria, Unrecht, Beleidigung, Beschimpfung, Nachtheil.
Injust, *injuste*, ungerecht, unbillig.
Injustice, (indschossdis) *injustice*, injustitia, die Ungerechtigkeit, das Unrecht.
'Ink, (ink) *encre*, atramentum. Ink-Horn, *ecritoire*, atramentarium, ein Dintenfaß, Schreibzeug.
To 'Ink, *tâcher d'encre*, mit Dinte besudeln, beschmieren.
'Inkiness, *qualité d'encre*, qualitas atramentalis, die dintenhafte Eigenschaft, Befleckung mit Dinte.
To Inkindle, (inkindl') *s'allumer*, accendere, inflammare, sich entzünden, anbrennen, angehen.
Inkindled, *allumé*, accensus, entzündet, angebrannt.
'Inkle, s. Incle.
'Inkling, *vent. avis*, rumusculus, Luft, Wind, dunkle Nachricht von etwas, Gerücht.
'Inky, *maculé d'encre*, maculatus atramento, dinticht, mit Dinte besudelt.
'Inlagary, *le retablissement d'un proscrit*, proscripti restitutio, die Wiedereinsetzung eines in die Acht Erklärten in seinen vorigen Stand.
'Inlaid, *marqueté*, vermiculatus, zierlich eingelegt, vielfärbig.
'Inland, *interieur dans le pays*, mediterraneus, inländisch, mittelländisch, mitten im Lande, das innere Land.
'Inlander, *habitant de l'interieur du pays*, ein Einwohner des Innern des Landes.
To Inlapidate, *petrifier*, versteinern, in Stein verwandeln.
To Inlarge, erweitern, vermehren, s. to enlarge.
To Inlaw, *delivrer quelqu'un de la proscription*, einen wieder aus dem Bann thun.
Inlay, *mosaique*, einlegete Arbeit.
To Inlay, *travailler en marqueterie*, tesselare, einlegen, auslegen, bunt machen.
Inlaying, *marqueterie*, opus tesselatum, eingelegte Arbeit.
Inleased, *enlassé*, verstrickt, verwirrt.
'Inlet, (inlet) *entree*, *passage*, aditus, der Eingang, freye Paß, Zugang, Einlaß.
To Inlighten, (inleiht'n) *eclairer*, *illuminer*, illuminare, licht, (hell) machen, erleuchten.
Inlightened, *éclairé*, helle gemacht, erleuchtet.
Inlightener, *qui illume*, illuminator, ein Erleuchter, der erleuchtet.
Inlightening, *l'action d'éclairer*, erleuchtend; das Erleuchten.
To Inlist, *enrôler*, consignare in tabulis, auf die Rolle, oder in das Register schreiben, einen Soldaten in die Liste einschreiben, einzeichnen, anwerben.
Inlisting, *enrôlement*, die Werbung, das Annehmen.
'Inly, innerlich, s. inmost.
'Inmate, *locataire*, inquilinus, ein Miethmann.
'Inmost, *très interieur*, intimus, innerst, der, die, das Innerste, zu innerst, verborgen.
'Inn, *hôtelerie*, *logis*, diversorium, eine Herberge, ein Gasthof, ein Wirthshaus. Inn-Keeper, ein Gastwirth, s. Inholder. The Inns of Court, *les colleges des jurisconsultes*, ICtorum collegia, die Collegia der Juristen.
To Inn, *loger dans une hôtelerie*, diversari, einkeh-

Digitized by Google

einkehren, in einem Gasthof oder Wirthshaus logieren, liegen, herbergen.

Innàte, *qui nait avec nous, naturel*, innatus, angebohren, eingepflanzt.

Innàteneſs, *qualité d'être inné*, das Angebohren ſeyn.

Innávigable, *innavigable*, innavigabilis, unſchiffbar, unſchifflich, darinnen man mit keinem Schiff fahren kann.

Innávigableneſs, *qualité innavigable*, innavigabilis qualitas, die zur Schifferey unbequeme Beſchaffenheit eines Fluſſes.

'Inned, *engrangé*, in horreum reconditus, eingebracht, in die Scheure gebracht.

'Inner, *interieur*, interior, innerſt, innerlich, innwendig.

'Innermoſt, ſ. inmoſt.

'Innocence, 'Innocency, 'Innocentneſs, *innocence*, innocentia, die Unſchuld.

'Innocent, *innocent*, unſchuldig. An Innocent, *un innocent*, innocens homo, ein unſchuldiger Menſch; ein einfältiger Tropf. Innocents-Day, *les innocens*, infanticidium, der Tag der unſchuldigen Kindlein.

'Innocently, *innocemment*, innocenter, unſchuldiger Weiſe.

Innòcuous, (innokkuos) *innocent*, innocuus, unſchädlich, unſchuldig, fromm.

Innòcuouſneſs, Unſchädlichkeit, ſ. Harmleſneſs.

To 'Innovate, *innover*, innovare, erneuern, Neuerung ſtiften.

'Innovated, *innové*, erneuert.

Innovàtion, (innovâſch'n) *innovation*, eine Neuerung, eine Erneurung.

Innovàtor, *novateur*, innovator, ein Erneuerer, Erneurungsſtifter.

Innóxious, ſ. Innocuous.

Innóxiouſneſs, ſ. Innocuouſneſs.

Innuéndo, *declaration*, explanatio dubioſae ſententiae, eine Ausſage oder Erklärung einer zweydeutigen oder zweifelhaften Redensart. e. g. to be brought in by an Innuendo, *être impliqué dans une affaire par des preſomptions*, durch Vermuthungen in eine Sache gezogen werden. Upright judges will not admit of Innuendoes, *des juges integres n'admettent point des preſomptions*, redliche Richter ſchließen nicht aus Vermuthungen.

Innúmerable, *innumerable*, unzehlich.

Innúmerableneſs, *infinité*, innumerabilitas, die Unzehlbarkeit.

Innúmerably, *infinement*, innumerabiliter, auf unzehliche Weiſe.

Inobſérvable, *qu'on ne ſauroit obſerver*, inobſervabilis, unmerklich, deſſen man nicht wahrnehmen kann.

Inobſérvance, *negligence*, die Ungachtſamkeit, Nachläßigkeit.

To Inóculate, *enter en ecuſſon ou bouton*, inoculare, inſerere, in die Augen pfropfen, einzweigen, einäugeln, einimpfen.

Inóculated, *inoculé*, eingepropft, inoculirt, eingeimpft.

Inoculàtion, *l'action d'enter en bouton*, inoculatio, das Einzweigen, Oculiren, Pfropfen in die Augen, die Einimpfung.

Inoculàtor, *qui ente*, der Bäume pfropfet, die Blattern einimpfet.

Inòdorous, *ſans odeur*, inodorus, das keinen Geruch hat, ohne Geruch.

Inoffenſive, (inaffenſiv) *qui n'eſt point malfaiſant*, innoxius, nicht beleidigend, unſchädlich, fromm, unſträflich.

Inoffénſively, *ſans offenſer*, innocue, ohne Beleidigung, ohne Aergerniß, unſträflich.

Inoffénſively, *qualité de ce qui ne nuit point*, innocua qualitas, die unſchädliche, unnachtheilige, unwidrige Eigenſchaft.

Inoffícious, *deſobligeant*, parum officioſus, undienſthaft, undienſtfertig.

Inoffícioufneſs, *conduite deſobligeante*, geſtus parum officioſus, die Undienſthaftigkeit.

Inòpinate, *inopiné*, inopinatus, unvermeynt, unverſehens, unverhoft, unvermuthet.

Inopportúne, *hors de ſaiſon*, unbequem, ungelegen, unzeitig.

Inórdinate, *deſordonné*, inordinatus, unordentlich, unmäßig.

Inòrdinately, *deſordonnement*, inordinate, unordentlicher, unmäßiger Weiſe.

Inòrdinateneſs, *dereglement*, mores diſſoluti, das unordentliche Weſen.

Inordinàtion, *deſordre*, Unordnung, Verwirrung.

Inorgánical, *ſans organes*, carens organis, das keine Organe oder Werkzeuge hat.

Inorgánity, *privation d'organes*, organorum privatio, Mangel der Organorum.

To Inóſculate, *toucher*, berühren, zuſammenſtoßen.

Inoſculàtion, *le contact*, das Berühren, Zuſammenſtoßen.

'Inqueſt, *enquête*, inquiſitio, die Nachfrage, Nachforſchung, gerichtliche Unterſuchung.

Inquietude, (inqueietjud) Unruhe, Sorge, Bekümmerniß.

To 'Inquinate, *gâter*, verderben, zu Schanden machen.

Inquinàtion, *corruption*, die Verderbung.

Inquirable, (inqueirâb'l) *dont on peut faire enquête*, capax inquiſitionis, was man unters

Digitized by Google

unterſuchen, erforſchen, verhören, darnach man fragen, deſſen man ſich erkundigen kann.

To Inquire, (inqueir) *enquerir*, inquirere, nachforſchen, ſich erkundigen, unterſuchen. To Inquire of one, *s'enquerir de quelqu'un*, inquirere apud aliquem, ſich bey einem erkundigen. To Inquire for, after, about, *enquerir touchant*, in aliquid et de aliqua re inquirere, darnach fragen, ſich deſſen erkundigen. To Inquire into, ſ. ſearch into.

Inquired of, *dont on s'eſt enquis*, bey dem man ſich erkundiget.

Inquired into, *examiné*, unterſucht.

Inquirer, *qui s'enquiert*, quaeſitor, ein Nachfrager, Erforſcher, Unterſucher.

Inquiring, *l'action de s'enquerir*, nachfragend; das Nachfragen.

Inquiry, (inqueiri) *enquête, recherche*, quaeſtio, percontatio, die Nachfrage, Erkundigung, Nachforſchung, Unterſuchung.

Inquiſition, (inquiſiſch'n) *l'inquiſition*, Nachforſchung, die Inquiſition, oder das geiſtliche Gericht in Glaubensſachen.

Inquiſitive, *curieux*, noſcendi cupidus, nachforſchend, neugierig, der alles wiſſen will.

Inquiſitively, *curieuſement*, inquiſite, forſchgierig, unterſuchender Weiſe.

Inquiſitiveneſs, *deſir de ſavoir tout*, cupiditas inquirendi, die Forſchgierigkeit, das Verlangen alles zu wiſſen.

Inquiſitor, *inquiſiteur*, ein Ausſucher, Ausſpäher, Ketzermeiſter.

To Inrage, erzürnen, entrüſten, ſ. to enrage.

Inraged, *enragé*, toll, wütend.

To Inraviſh, *ravir*, rapere, immenſo gaudio afficere, mit Gewalt nehmen, entzückt machen, ſehr erfreuen, ſ. to raviſh.

Inraviſhed, *ravi*, entzückt.

Inraviſhing, *raviſſant*, mirabilis, wunderſam, wunderbar.

Inraviſhingly, *d'une manière raviſſante*, mirabiliter, wunderſamer, erſtaunlicher Weiſe.

Inraviſhment, *raviſſement*, raptus animi, ecſtaſis, die Entzückung.

To Inrich, *enrichir*, ditare, reich machen, bereichern, köſtlich herausputzen, ſ. to enrich.

Inriched, *enrichi*, reich gemacht.

Inriching, *l'action d'enrichir*, bereichernd; das Bereichern.

Inrichment, *l'action d'enrichir*, divitiae, das Reichmachen, die Bereicherung.

Inroad, Inrode, (inrohd) *invaſion*, ein Ueberfall, feindlicher Einfall.

To Inroll, *enroler, enregîtrer*, conſcribere, in litteras publicas referre, einſchreiben, ſ. to enroll.

Inrolled, *enregîtré*, eingeſchrieben.

Inroller, *qui enrole*, der einſchreibt.

Inrollment, Einſchreibung, ſ. Enrollment.

To Inroot, *faire prendre racine*, einwurzeln machen; genau verbinden.

Inſanable, *incurable*, unheilbar.

Inſane, *inſenſé*, unſinnig, raſend.

Inſanity, *manie*, die Tollheit, ſ. Madneſs.

Inſatiableneſs, *qualité inſatiable*, inſatiabilitas, die Unerſättlichkeit, Unvergnüglichkeit.

Inſatiable, (inſaſchiab'l) *inſatiable*, unerſättlich, unvergnüglich.

Inſatiably, *d'une manière inſatiable*, inſatiabiliter, unerſättlicher Weiſe.

Inſatiate, *inſaturable*, ſ. inſatiable.

Inſatisfaction, ſ. Inſatiableneſs.

Inſaturably, ſ. inſatiably.

To Inſconce, (inſtonns) *cacher*, includere, einen Theil von der Armee hinter einer Veſtung verſchloſſen oder verborgen halten.

To Inſcribe, (inſkreib) *inſcrire*, inſcribere, einſchreiben, hineinſchreiben, eine Ueberſchrift machen.

Inſcribed, *inſcrit*, was eine Ueberſchrift hat, hineingeſchrieben.

Inſcription, (inſkripſch'n) *inſcription*, eine Ueberſchrift.

Inſcrutable, *inſcrutable*, unerforſchlich.

Inſcrutableneſs, *qualité inſcrutable*, qualitas inſcrutabilis, die Unerforſchlichkeit.

Inſcrutably, *d'une manière inſcrutable*, inſcrutabiliter, unerforſchlicher Weiſe.

To Inſculp, *graver*, inſculpere, eingraben, ſtechen.

Inſculped, *gravé*, inſculptus, eingegraben, eingeprägt, geſtochen.

Inſculprure, *inſcription*, eingehauene, gegrabene Schrift, oder Figur.

To Inſeam, *imprimer*, eindrucken, einprägen.

Inſect, *inſecte*, inſectum, ein Ungeziefer, kleines Ungeziefer, als Käfer, Mücken, Fliegen, Würmer.

Inſectation, *perſecution*, die Verfolgung.

Inſectator, *perſecuteur*, ein Verfolger.

Inſectile, *de nature d'inſecte*, Inſektenartig.

Inſectologer, *connoiſſeur des inſectes*, ein Inſektenkenner.

Inſecure,

Digitized by Google

Inſecùre, *pas aſſeuré*, inſecurus. unſicher.
Inſecùrity, *incertitude*, die Unſicherheit, Ungewißheit.
† Inſecùtion, *pourſuite*, die Verfolgung.
Inſemination, *l'action de ſemer*, das Säen, Einſäen.
Inſénſate, *inſenſé*, inſenſatus, ſinnlos, unſinnig, unvernünftig, ohne allen Verſtand.
Inſenſibility, ſ. Inſenſibleneſs.
Inſénſible, *inſenſible*, unempfindlich.
Inſenſibleneſs, *inſenſibilité*, inſenſibilitas, die Unempfindlichkeit.
Inſénſibly, *inſenſiblement*, inſénſibiliter, unempfindlicher, unvermerkter Weiſe, allgemach, nach und nach.
Inſéparable, *inſeparable*, unzertrennlich, das ſich nicht abſondern läßt.
Inſéparableneſs, *état inſeparable*, qualitas inſeparabilis, die Unzertrennlichkeit.
Inſéparably, *inſeparablement*, inſeparabiliter, auf eine unzertrennliche Weiſe.
To Inſért, *inſerer*, inſerere. hineinthun, hineinſetzen, mit einſchalten, mit einbringen.
Inſérted, *inſeré*, hineingethan.
Inſérter, *qui inſere*, inſertor, der etwas hinein ſetzet, einſchaltet.
Inſérting, *l'action d'inſerer*, hineinthuend; das Hineinthun.
Inſértion, (inſerſch'n) *inſertion*, das ſanfte Hineinſtecken, Hineinſetzen, Beyfügen, ein Zuſatz, eine Einſchaltung.
To Inſérve, *ſervir à*, *avoir part à*, inſervire, zu etwas dienen, Theil an etwas haben.
Inſérvient, *utile*, dienlich, nützlich.
To Inſhéll, *mettre dans une coquille*, in eine Schale ſtecken.
To Inſhip, *embarquer*, einſchiffen, zu Schiffe bringen.
To Inſhrine, in ein Behältniß einſchlieſſen, ſ. Shrine.
Inſérviceable, ſ. Unſerviceable.
Inſide, (innſeid) *le dedans*, pars interior, die inwendige Seite, das Inwendige.
Inſidiator, *inſidiateur*, ein Laurer, der heimlich nachſtellet.
Inſidious, *inſidieux*, inſidioſus, hinterliſtig, auffätzig, nachſtellend.
Inſidiously, *inſidieuſement*, inſidioſe, hinterliſtiger, heimtückiſcher Weiſe.
Inſidiouſneſs, *piege, ſurpriſe*, inſidioſa malitia, die hinterliſtige Nachſtellung.
Inſight, (innſeiht) *connoiſſance, lumiere*, inſpectatio, peritia, animadverſio, Einſicht, Kenntniß, Erkenntniß, Wiſſenſchaft.
Inſign, ein Fähndrich, ſ. Enſign.
Inſignal, ſ. Sign.
Inſignificancy, Inſignificantneſs, *inutilité*, res nihili, eine nichts bedeutende Sache, Unnützlichkeit, ſchlechte Eigenſchaft.
Inſignificant, *inutile, vain*, de nihilo, vanus, inutilis, nichtig, nichts bedeutend, unwerth verächtlich, ſchlecht.
Inſignificantly, *varnement*, frivole, nichts bedeutender Weiſe, vergeblich.
Inſincère, *gâté*, *inutile*, falſch, betrüglich, unnütz.
Inſincerity, *manque de ſincerité*, falſitas, diſſimulatio, Unaufrichtigkeit, Falſchheit, Tücke.
To Inſinew, *fortifier*, ſtärken.
Inſinuant, *inſinuant*, angenehm, liebkoſend.
To Inſinuate, (inſinnuät) *inſinuër*, inſinuare, in Schooß legen, ſich geheim machen, zu verſtehen geben, ſich einſchmeicheln, in Gunſt ſetzen, einſchmeicheln.
Inſinuated, *inſinué*, zu verſtehen gegeben.
Inſinuating, *l'action d'inſinuer*, zu verſtehen gebend; das Zuverſtehengeben.
Inſinuation, (inſinuaſch'n) *inſinuation*, die Einſchmeichelung, Einlieferung, Einſchreibung.
Inſinuative, *inſinuant*, inſinuans, blandidicus, einſchmeichelnd, ſchmeichleriſch, fuchsſchwänzeriſch.
Inſinuator, *qui s'inſinue*, der ſich einſchmeichelt.
Inſipid, *fade*, ungeſchmackt, abgeſchmackt, ſchmacklos.
Inſipidly, *d'une maniére inſipide*, inſipide, inſipienter, ungeſchmackter, abgeſchmackter Weiſe.
Inſipidity, inſipidneſs, inſipiency, *inſipidité*, qualitas inſipida et inſulſa, inſipientia, die Unſchmackhaftigkeit, Schmackloſigkeit, ungeſchmackte, trockene, ſchlechte Eigenſchaft, das abgeſchmackte Weſen.
To Inſiſt, (upon) *inſiſter*, inſiſtere, immorari, auf etwas beſtehen, ſtark darauf dringen, darauf beharren, es treiben, dabey verharren.
Inſiſted upon, *ſur quoi l'on inſiſte*, worauf man gedrungen, beſtanden.
Inſiſtent, *poſé ſur*, darauf ſtehend.
Inſiſting, *l'action d'inſiſter*, darauf beſtehend; das Beſtehen, Dringen auf etwas.
Inſiſture, *ſuſpenſion*, das Stillſtehen.
Inſtience, *la qualité de n'avoir point de ſoif*, das nicht durſtig werden, ohne Durſt ſeyn.
Inſition, *inſition*, das Pfropfen, Einſetzen.
Inſitious, Inſitive, eingepfropft, ſ. grafted, put in.

To

Digitized by Google

To Inſlàve, (inſlâhv) *rendre eſclave*. inſervitutem redigere, zum Sclaven machen, in Sklaverey gerathen.

Inſlàved, *rendu eſclave*, zum Sklaven gemacht.

Inſlàvement, *eſclavage*, die Sklaverey.

Inſlàver, *qui rend eſclave*, qui alium ſervituti addicit, der einen andern zum Sklaven machet.

Inſlàving, *l'action de rendre eſclave*, zum Sklaven machend, das Machen zum Sklaven.

To Inſnàre, *enlacer*, illaqueare, verſtricken, beſtricken, berücken, verwickeln, fangen.

Inſnàred, *attrapé*, verſtricket.

Inſnàrer, *qui tend des piéges*, illaqueator, ein Beſtricker, der Stricke legt.

Inſnàring, *l'action d'enlacer*, verſtrickend; das Verſtricken.

Inſòciable, *inſociable*, ungeſellig.

Inſòciably, *d'une maniére inſociable*, inſociabiliter, auf eine ungeſellige, ſich zur Geſellſchaft gar nicht ſchickende, leutſcheue Weiſe.

Inſociableneſs, *humeur peu ſociable*, inhumanitas, die ungeſellige, leutſcheue, wilde Art.

To Inſolate, *expoſer, quelque choſe au ſoleil*, an die Sonne ſetzen, ſtellen.

Inſolàtion, *inſolation*, das Ausſetzen an die Sonne, das Bleichen, ſ. Aprication.

Inſolence, Inſolency, Inſolentneſs, *inſolence*, inſolentia, der unverſchämte Uebermuth, vermeßne Trotz, Stolz, Hochmuth.

Inſolent, *inſolent*, übermüthig, grob, unverſchämt, frevelhaft.

Inſolently, *inſolemment*, inſolenter, arroganter, hochmüthiger, vermeſſener, trotziger Weiſe.

Inſolentneſs, ſ. Haughtineſs.

Inſólvable, *inſoluble*, unauflöslich.

Inſóluble, unauflöslich, ſ. indiſſoluble.

Inſólubleneſs, Inſólvableneſs, Unauflöslichkeit, ſ. Indiſſolubleneſs, Indiſſolvableneſs.

Inſólvency, Inſólventneſs, *inſolvabilité*, ſolvendo impar eſſe, das Unvermögen, die Unvermögenheit, Unvermöglichkeit zu bezahlen.

Inſólvent, *inſolvable*, ſolvendo impar, der nicht zu bezahlen hat.

Inſómnious, *qui a des ſonges*, ſomnioſus, der oft träumet.

Inſomúch as (that), *tellement que, de ſorte que*, adeo ut, uſque adeo, dermaßen, dergeſtalt, alſo, ſo gar, daß.

To Inſpect, *avoir l'inſpection, examiner*, inſpicere, einſehen, Aufſicht auf etwas haben, Acht, ein wachſames Auge darauf haben, etwas beſehen, beſichtigen, unterſuchen.

Inſpécted, *ſur quoi on a l'inſpection*, worauf man Aufſicht hat.

Inſpéction, (inſpekſch'n) *inſpection*, das Einſehen, die Aufſicht, Beſichtigung.

Inſpector, *inſpecteur*, ein Aufſeher, Beſichtiger.

Inſperſion, *arroſement dedans*, Inſperſio, die Einſprengung, Einſtreuung.

To Inſphère, *environner*, in einen Kreiß einſchließen.

Inſpirable, *qui peut être inſpiré*, was eingegeben werden kann.

Inſpiràtion, (inſpirâſch'n) *inſpiration*, göttliche Eingebung, unmittelbare Erleuchtung.

To Inſpire, (inſpeir) *inſpirer*, inſpirare, einblaſen, eingeben, bewegen, treiben.

Inſpired, *inſpiré*, von Gott eingegeben.

Inſpirer, *qui inſpire*, ein Eingeber der Gedanken.

Inſpiring, *l'action d'inſpirer*, eingebend; das Eingeben.

To Inſpirit, *inſpirer du courage, animer*, animare, animum addere, begeiſtern, einem ein Herz machen, einen Muth einſprechen, ihn aufmuntern, anfriſchen.

Inſpirited, *animé*, animatus, begeiſtert, angefriſcht.

Inſpiriting, *l'action d'inſpirer du courage*, das Anfriſchen.

To Inſpiſſate, *condenſer*, dick machen, verdicken.

Inſpiſſàtion, *condenſation*, die Verdickung.

Inſtàble, *inſtable*, unbeſtändig.

Inſtàbleneſs, Inſtability, *inſtabilité*, inſtabilitas, die Unbeſtändigkeit.

To Inſtàll, (inſtahl) *inſtaller*, inaugurare, einen in ſein Amt, (ſeinen Dienſt, ſeine Pfründe,) einſetzen.

Inſtallàtion, Inſtàlment, *inſtallation*, inauguratio, die Einſetzung, Einführung (ins Amt).

Inſtàlled, *inſtallé*, eingeſetzt, eingeführet.

Inſtàlling, *l'action d'inſtaller*, einführend; das Einführen.

Inſtance, *inſtance, preuve*, argumentum, exemplum, ein Exempel, Beweis, Anhalten, inſtändiges Bitten.

To Inſtance, *citer des exemples ou des preuves*, dare inſtantias, exemplificare, allegare, Exempel anführen, Beweis beybringen.

Inſtanced, *apporté comme une preuve*, mit Exempeln bewieſen, zum Exempel angeführt.

Inſtancing, *l'action de citer des exemples*

Digitized by Google

anführend; das Anführen der Exempel, Gründe.

'Inſtant, *inſiſtant*, *preſſant*, *courant*, inſtans, urgens. praeſens, dringend, darauf beſtehend, heftig, begierig, eifrig, e.nſtlich, inſtändig anhaltend; inſtehend, jetztlaufend, gegenwärtig.

'Inſtant, *un inſtant*, momentum, ein Augenblick; die Zeit oder der Augenblick, da etwas geſchieht.

'Inſtantly, *inſtamment*, *avec inſtance*, *dans un inſtant*, inſtanter, vehementer, extemplo, inſtändig, heftig, ernſtlich; alsbald, ſtracks, den Augenblick.

Inſtantàneous, *d'un moment*, das in einem Augenblick geſchieht.

Inſtantàneously, *en un moment*, in einem Augenblick.

To Inſtàte, *placer*, ſetzen, in einen Stand ſetzen.

Inſtauràtion, (inſtaràſch'n) *reſtauration*, die Wiederaufrichtung, Ergänzung, Einſetzung, Erneuerung.

Inſtéad, (inſtedd) *au lieu*, pro loco, an ſtatt.

To Inſtèep, *tremper*, eintauchen, einweichen.

'Inſtep, *le coû du pied*, tarſus, der Fußhacke; high in the Inſtep, ſtolz, ſ. haughty.

To 'Inſtigate, *inſtiguer*, inſtigare, anreitzen, anhetzen, anſtiften, anſpornen.

'Inſtigated, *inſtigué*, angetrieben.

Inſtigating, *l'action de pouſſer*, das Antreiben.

Inſtigàtion, *inſtigation*, die Antreibung, Anſtiftung.

Inſtigàtor, *inſtigateur*, ein Anſtifter, Anhetzer, Antreiber.

To Inſtill, *inſtiller*, inſtillare, eintröpfeln, ſachte einflößen.

† Inſtillàtion, Inſtilling, *l'action d'inſtiller*, die Eintröpflung.

Inſtilled, *inſtillé*, eingetröpfelt.

To Inſtímulate, *eguillonner*, antreiben, anreitzen.

'Inſtinct, *inſtinct*, inſtinctus, der natürliche Trieb.

Inſtincted, *inprimé*, eingeprägt.

Inſtinctive, *qui agit par inſtinct*, der nach dem angebornen Trieb handelt; ahndet.

Inſtinctively, *par inſtinct*, aus natürlichem Triebe.

To 'Inſtitute, *inſtituer*, inſtituere, einſetzen, anordnen, ſtiften.

'Inſtitutes, *principes*, *inſtituts*, principia, inſtituta, Grundlehren, Grundgeſetze, Grundſätze, Verordnungen, Stiftungen; die Inſtitutiones Juris.

Inſtitùtion, *inſtitution*, die Einſetzung.

Inſtitùtionary, *d'inſtruction*, zur Unterweiſung gehörig.

'Inſtitutiſt, *auteur des principes d'une ſcience*, der Anfangsgründe ſchreibt.

'Inſtituter, *inſtituteur*, ein Stifter, Urheber.

To Inſtrúct, *inſtruire*, inſtruere, unterweiſen, unterrichten.

Inſtrúcter, *qui inſtruit*, inſtructor, ein Unterweiſer, Lehrer.

Inſtrúcting, *l'action d'inſtruire*, unterrichtend; das Unterrichten.

Inſtrúction, *inſtruction*, die Unterweiſung.

Inſtrúctive, *inſtructif*, inſtruens, unterweiſend, lehrreich.

Inſtrúctiveneſs, *qualité inſtructive*, capacitas inſtruendi, die Fähigkeit zu unterrichten.

'Inſtrument, (inſtrument) *inſtrument*, inſtrumentum, das Werkzeug, Rüſtzeug, ein muſicaliſches Inſtrument, ein Inſtrument, öffentliche Schrift.

Inſtrumént'al, *inſtrumentel*, zum Werkzeug gehörig.

Inſtrumént'ally, *en inſtrument*, inſtrumentaliter, werkzeuglicher Weiſe.

Inſtrumént'alneſs, *qualité inſtrumentale*, qualitas inſtrumentalis, die Werkzeuglichkeit, werkzeugliche Eigenſchaft.

Inſuccàtion, *inſuccation*, das Anmachen mit Saft, (in der Apotheke).

Inſuccéſsful, unglücklich, ſ. Unſucceſsful.

To Inſúe, folgen, erfolgen, ſ. to enſue.

Inſúfferable, *inſupportable*, unerträglich, abſcheulich.

Inſúfferably, *inſupportablement*, ganz unerträglich.

Inſuffíciency, (inſoffíſchienſi) *inſuffiſance*, inſufficientia, ineptitudo, die Unzulänglichkeit, Unfähigkeit, Untüchtigkeit.

Inſuffícient, *inſuffiſant*, ineptus, unzulänglich, unvermögend.

Inſuffíciently, *inſuffiſamment*, inſufficienter, unzulänglicher, untauglicher, untüchtiger Weiſe.

Inſuffícientneſs, ſ. Inſufficiency.

Inſufflàtion, *l'action de ſouffler ſur*, inflatio, das Anblaſen.

'Inſuing, folgend, erfolgend, ſ. enſuing.

'Inſular, *inſulaire*, inſularis, zur Inſel gehörig.

'Inſulated, *comme une iſle*, wie eine Inſel.

Inſúlſe, *inſipide*, abgeſchmackt, dumm.

To Inſúlt, *inſulter*, inſultare, mit Gewalt antaſten, beſchimpfen, ſpotten, pochen, trotzen.

'Inſult, *inſulte*, inſultatio, ein gewaltſamer Anfall, Schimpf.

Inſúl-

Digitized by Google

Inſúlted, *insulté*, inſultatus, verſpottet, beſchimpft.

Inſúlter, *qui insulte*, inſultor, der ſchimpfet, pochet, trotzet, einen gewaltſam anfällt.

Inſúlting, *l'action d'insulter*, trotzend; das Trotzen, Pochen, Verſpotten.

Inſúperable, *insurmontable*, inſuperabilis, unüberwindlich.

Inſúperableneſs, *qualité invincible*, die Unüberwindlichkeit, Unüberſteiglichkeit.

Inſúperably, *invinciblement*, ganz unüberwindlich.

Inſúppórtable, intolerabilis, unerträglich.

Inſuppórtableneſs, *qualite insupportable*, unerträgliches Weſen, Unausſtehlichkeit.

Inſuppórtably, *insupportablement*, unerträglich.

Inſúrance, *assurance*, mercium praeſtatio, eine Verſicherung, Aſſecuration, Aſſecuranz.

To Inſúre, *assurer*, pro mercibus cautionem interponere, merces ſecuras adverſus damnum habere, verſichern, gut (für etwas) ſagen oder ſeyn, aſſecuriren.

Inſúred, *assuré*, verſichert.

Inſúrer, *assureur*, qui mercium periculum praeſtat, einer, der (für Kaufwaaren) gut ſpricht, ein Aſſecurant.

Inſúring, *l'action d'assurer*, verſichernd; das Verſichern.

Inſurmóuntable, unüberſteiglich, ſ. Inſuperable.

Inſurrátion, *l'action de fouster*, das Einzuſcheln, Einblaſen.

Inſurréction, *soulevement*, ein Aufſtand, Aufruhr.

Intáctible, *imperceptible*, unberührlich, unmerkbar.

Intáglio, *sculpture*, ausgehauen, ausgeſtochenes Stück von Erz.

Intáil, *substitution*, libellus addictorius, die Einſetzung eines Erben, (an eines andern Statt).

To Intáil an Eſtate, *substituer un bien*, terram haeredi addicere, einen an des andern Stelle zum Erben einſetzen, ſ. to entail.

To Intángle, *embrouiller*, intricare, praepedire, verwickeln, verſitzen.

Intángled, *embrouillé*, verwickelt, verwirrt.

Intánglement, Intangling, *embarras*, praepedicio, die Verwickelung, Verwirrung.

Intángler, *qui embrouille*, illaqueator, ein Verſtricker, Verwirrer.

Intáſtable, *qu'on ne peut pas goûter*, das man nicht ſchmecken kann.

Integer, *un tout*, ein Ganzes.

Integral; *integrant*, inreger, ganz.

To Integrate, *renouveller*, erneuen, wieder erſetzen.

Intégrity, *integrité*, integritas, die Aufrichtigkeit.

Intégument, *integument*, eine Decke, Haut.

Intellect, *l'intellect*, intellectus, der Verſtand.

Intellection, *intellection*, das Vernehmen, Verſtehen.

Intelléctive, *intellectif*, vernünftig, mit Vernunft begabet.

Intelléctual, *intellectuel*, intellectualis, das zum Verſtand gehöret.

Intelléctuals, *l'intellect*, intellectus, die Verſtandskräfte, der Verſtand.

Intélligence, (intelligſchens) *intelligence*, intelligentia, das Verſtändniß, die Kundſchaft.

Intélligencer, *un nouvelliſte*, obrycaeus, ein Zeitungsſchreiber.

Intélligent, *intelligent*, intelligens, verſtändig.

Intélligently, *intelligentement*, intelligenter, verſtändiger Weiſe.

Intélligentneſs, *qualité intelligente*, intelligentia, die verſtändliche Eigenſchaft.

Intélligible, *intelligible*, intelligibilis, verſtändlich.

Intélligibly, *intelligiblement*, clare, diſtincte, deutlich, daß mans verſtehen kann.

Intémerate, *pur, entier*, intemeratus, ungefälſcht, unbefleckt, unverſehrt, rein.

Intémperance, *intemperance*, intemperantia, die Unmäßigkeit.

Intémperate, *intemperant*, intemperatus, unmäßig.

Intémperately, *dissolument*, intemperate, unmäßiger Weiſe.

Intémperateneſs, *intemperie*, intemperantia, das unmäßige Leben.

Intémperature, *intemperie*, intemperies, die Beſchaffenheit.

Intempéstive, ſ. Unſeaſonable.

To Intend, (intennd) *vouloir, ſe proposer, avoir deſſein*, deſignare, ſtatuere, Vorhabens (Willens) ſeyn, ſich vorſetzen, im Sinne haben.

Inténdancy, *intendance*, inſpectio, die Oberaufſicht eines Intendanten.

Inténdant, Inténdent, *intendant*, inſpector, ein Oberaufſeher, Commiſſarius, Oberrichter.

Inténded, *qu'on s'eſt proposé de faire*, vorgenommen.

Intendment, *intention*, intentio, propoſitum, ſignificatio, der Vorſatz, der Inhalt, der Verſtand.

To Inténerate, *attendrir*, tenerum reddere, emollire, erweichen.

Inténerated, *attendri*, erweichet.

Digitized by Google

Intenerátion, *attendrissement*, delinitio, die Erweichung.
Inténible, *qui ne peut tenir*, das nicht halten kann.
Inténse, *grand*, *excessif*, intensus, groß, übermäßig.
Intension, *intension*, die Vermehrung oder Erhöhung der natürlichen Gewalt, des Feuers, der Kälte.
Inténseness, *excès*, intensio, die Größe, Heftigkeit, Uebermaaß.
Inténsly, Inténsive, Intensively, *excessivement*, gradibus intensis, überaus groß, unmäßiglich.
Intént, *attaché*, *appliqué*, intentus, attentus, erpicht auf etwas, emsig.
Intént, Inténtion, *volonté*, *dessein*, *vou*, *but*, intentio, propositum, consilium, das Vorhaben, Absehen, der Vorsatz, Endzweck, die Meinung; to all Intents and purposes, *entiérement*, *à tous egards*, plane, ad unum omnes, in solidum, gänzlich, ganz und gar, von Grund aus.
Inténtional, *qui n'est que dans l'intention*, eine Absicht, Zweck, etwas im Sinn habend.
Inténtionally, *selon l'intention*, intentionaliter, nach dem Vorsatz, Endzweck, im Sinne, im Vorsatz.
Inténtive, *attentif*, intentus, aufgespannt, erpicht, beflissen, aufmerksam.
Inténtively, *avec grande application*, attente, mit großer Aufmerksamkeit.
Inténtness, *application*, Geflissenheit, Eifer, Aufmerksamkeit.
Intercàlar, Intercàlary, *intercalaire*, einschaltend, eingeschaltet; an Intercalary-Day, *un jour intercalaire*, intercalaris dies, ein Schalttag; it. der 3, 5, 9, 13 und 19 Tag, da sich die Krankheit ändert.
To Intercálate, *intercaler*, intercalare, einschalten, darzwischen einbringen oder hinein setzen.
Intercalàtion, *intercalation*, die Einschaltung.
To Intercède, *interceder*, intercedere, vertreten, Vorbitte einlegen.
Intercèded for, *pour qui l'on a intercedé*, pro quo intercessum est, für den man gebeten.
Intercèdent, *intercedant*, intercedens, vorbittend, für einen bittend.
Intercèder, *intercessur*, intercessor, ein Fürbitter.
Intercèding, *l'action d'interceder*, fürbittend; das Fürbitten.
To Intercépt, *intercépter*, intercipere, auffangen, hinweg nehmen, erhaschen, erschnappen, erwischen.
Intercépted, *intercepté*, aufgefangen.
Intercépting, *l'action d'intercepter*, auffangend; das Auffangen.
Intercéption, (intersepsch'n) *l'action d'intercepter*, *intercession*, die Auffangung.
Intercéssion, *intercession*, die Vorbitte.
Intercéssor, *intercesseur*, intercessor, der Vorbitter.
To Interchàin, *enchainer*, zusammenketteln, verknüpfen.
To Interchànge, *échanger*, commutare, verwechseln, austauschen.
Interchànge, *commerce*, der Handel, Tausch.
Interchàngeable, *changeant*, mutuus, wechselnd, untereinander
Interchàngeableness, s. Mutualness.
Interchànged, *changé*, gewechselt.
Interchángement, *change*, der Tausch, Wechsel.
Intercípient, *qui intercepte*, das was auffängt; Hinderniß, Verstopfung.
Intercísion, *interruption*, die Unterbrechung, Störung.
To Interclùde, *intercepter*, unterbrechen, abschneiden.
Interclùsion, *obstruction*, die Verhinderung, Unterbrechung.
Intercolumnàtion, *entre colonne*, der Raum zwischen zwo Säulen.
To Intercómmon, *avoir droit commun*, communi jure frui, gemeinschaftlich haben, als die Weidung des Viehs auf 2 unterschiedenen Triften.
Intercómmoning, *droit commun*, das Gemeinschaftlichhaben.
To Intercommùnicate, *s'entrecommuniquer*, mutuo communicare, mit einander Gemeinschaft haben, einander theilhaftig machen, einander wissen lassen, zu wissen thun.
Intercommùnity, *communauté*, Gemeinschaft, gemeinschaftliche Religionsübung.
Intercòstal, *intercostal*, was zwischen den Ribben liegt.
Intercourse, (intercohrs) *commerce*, *correspondence*, commercium, die Handelsgemeinschaft, das Gewerbe, der Umgang im Handel und Wandel.
Intercúrrence, *participation*, die Dazwischenkunft, das Zuthun.
Intercúrrent, *qui passe entre deux terres*, zwischenhinlaufend (als ein Fluß zwischen 2 Ländern).
Intercutàneous, *soubcutané*, zwischen Fell und Fleisch.
Interdèal, *trafique*, die Handlung, der Umgang.

Inter-

Digitized by Google

Interdict, *interdict*, ein Verbot, Untersagung des Amts.

To Interdict, *interdire*, interdicere, untersagen, verbieten.

Interdicted, *interdit*, verboten.

Interdiction, *interdit*, das Verbot, die Untersagung.

Interdictory, *d'interdit*, zu einem Verbot gehörig.

To Interess, betreffen, angehen, s. to interest.

Interessed, interessirt, s. interested.

Interest, *interêt*, foenus, vsura, commodum, emolumentum, das Interesse, (oder Zins) der Nutzen, Gewinn, Vortheil. self Interest, *interêt propre*, commodum proprium, Eigennutz; to make Interest, *s'accréditer*, inire gratiam, sich Gunst, oder Nutzen zuwege bringen; to favour one's Interest, to be in his Interest, *favoriser*, *être de la partie*, favere alicujus commodo s. partibus, von eines Parthey seyn, auf seiner Seite seyn, mit ihm in Freundschaft stehen; to use your interest, *user de vôtre interêt*, autoritate vestra vti, sein Ansehen gebrauchen.

To Interest, *interesser*, concernere, attingere, angehen, betreffen, anbetreffen, sich angelegen seyn lassen.

Interested, *interessé*, particeps sui commodi, studiosus, betroffen, theilhaft, dems angeht, eigennützig.

Interesting, *interessant*, interessirend, angehend; das Interessiren, Angehen.

Interfection, *meurtre*, der Todschlag, Mord.

Interfector, *meurtre*, ein Todschläger, Mörder.

To Interfere, *s'entrechoquer*, collidere, in contraria ire, an einander anstoßen, (wie die Pferde mit den Beinen) einander zuwider seyn.

Interfering, *contrarieté*, an einander stossend; das Aneinanderstoßen, das Einanderentgegenseyn.

Interfluent, interfluous, *coulant entre deux*, darzwischen fließend.

Interfulgent, *qui luit entre*, darzwischen leuchtend.

Interfused, *versé entre*, darzwischen gegossen.

Intergàping, *entrebaillement*, ein übler Klang zweyer Vocalen, die zusammen kommen.

Interjacency, *interposition*, die Darzwischenkunft.

Interjacent, Interjected, *au milieu*, *entre deux*, interjacens, darzwischen liegend.

Interjection, (interdschekschn) *interjection*, ein Interjection, ein Zwischenwort, ein Einwurf.

Interim, *dans l'interim*, interea, inmittelst, mittlerweile, inzwischen.

To Interjoin, *joindre ou marier ensemble*, unter einander verbinden.

Interior, inward, *interieur*, inner, innerlich, inwendig.

Interknówledge, *connoissance mutuelle*, wechselsweise Bekanntschaft.

To Interlace, *entrelacer*, interserere, mit einwirken, untermischen.

Interlaced, *entrelacé*, untermischet.

Interlacing, *l'action d'entrelacer*, die Untermischung.

Interlapse of time, *l'entretemps*, der Zwischenlauf der Zeit.

To Interlard, *entrelarder*, adipem interponere, durchspicken.

Interlarded, *entrelardé*, durchspickt.

Interlarding, *l'action d'entrelarder*, das Durchspicken.

To Interleave, (interlihv) *mettre des feuilles blanches entre deux*, folia interserere, Blättchen darzwischen legen.

To Interline, (interlein) *inserer entre deux lignes*, lineas interserere, dazwischen schreiben.

Interlineary, *ecrit dans l'interligne*, lineis insertis, darzwischen (geschrieben).

Interlining, *l'action d'écrire dans l'interligne*, zwischenschreibend; das Zwischenschreiben.

Interlineation, (interlinidsch'n) *explication interliniaire*, linearum intersertio, das Darzwischenschreiben.

To Interlink, *enchaîner*, zusammenketteln.

Interlocution, *interlocution*, die Darzwischenrede.

Interlócutor, *interlocuteur*, Person, die im Gespräch mit eingeführt ist.

Interlócutory, *interlocutoire*, interlocutorius, darzwischen redend.

To Interlope, *faire le metier d'enterlope*, intercurrere, manus in aliorum mercaturam inferre, darzwischen laufen; andern in der Handlung Eingriff thun.

Interloper, *un interlope*, *celui qui empiéte sur les privileges d'une compagnie des marchands*, mercator, qui contra regulas mercaturam exercet, der sich fremder Handlungen anmaßet.

Interlucation, *l'action d'ebrancher une fôret*, collucatio, das Aushauen und Verdünnen der Aeste eines Waldes, daß es lichte wird.

Interlucent, *luisant entre deux*, darzwischen scheinend.

Interlude, *farce*, ein Zwischenspiel.

Interlúency, *interposition des eaux*, der Zwischenfluß.

Digitized by Google

Interlùnar, *du tems entre la pleine et la nouvelle lune*, zur Zeit zwischen Voll- und Neumond.

Intermárriage, *mariage reciproque*, eine Zwischenheirath.

To Intermárry, gedoppelte Heirath machen, ſ. to mingle.

Interlude, (interluhd) *un intermede*, fabula, drama, das Zwischenſpiel.

To Intermèddle, *s'entremettre*, negotiis se ingerere, ſich ein- (unter (in) etwas) miſchen, (mengen).

Intermèddler, *entremetteur*, internuntius, ein Unterhändler, Vermittler.

† Intermèdiacy, *interpoſition*, Darzwiſchenlegung, Stellung.

Intermèdial, *entrevenu*, darzwiſchen kommend.

Intermèdiate, *intermediat*, mediatus, was darzwiſchen iſt.

Intermèdiately, *mediatement*, vermittelſt.

Intermèdium, *entre deux*, eine Zwiſchenweite, ein Zwiſchenraum.

Intérment, *enterrement*, humatio, das Begräbniß, die Beerdigung.

Intermèſſes, *entremets*, Beyeſſen.

Intermèwing, *mue de faucon*, das Mauſen eines Falken.

Intermigràtion, *intermigration*, das Vertauſchen des Orts gegen einander.

Intérminable, *ſans fin*, ſine fine, unbegränzt.

Intérminate, *ſans bornes*, uneingeſchränkt, gränzenlos.

Interminàtion, *menace*, die Drohung.

To Interníngle, ſ. to intermix.

Intermiſſively, *inceſſement*, indefinenter, unabläßlich, ohne Unterlaß.

Intermiſſion, *intermiſſion*, die Unterlaſſung.

To Intermít, *ceſſer, diſcontinuer*, intermittere, unterlaſſen.

Intermítted, *diſcontinué*, unterlaſſen.

Intermíttent, *intermittant*, intermittens, nachlaſſend.

Intermítting, *intermittant*, unter- (nach-) laſſend; das Unter- (Nach-) laſſen.

To Intermíx, *entremêler*, intermiſcere, unter- (darein-) miſchen.

Intermíxed, Intermíxt, *entremêlé*, intermixtus, mit untermiſcht.

Intermíxing, *l'action d'entremêler*, untermiſchend; das Untermiſchen.

Intermíxture, *melange*, admixtio, die Unter- (Ein-) miſchung.

Intermúndane ſpace, *espace entre deux mondes*, der Raum zwiſchen zwo Welten.

Intermúral, *entre deux murs*, zwiſchen zwo Mauern.

Intermútual, *mutuel*, wechſelsweiſe.

Intérnal, *interne*, internus, innerlich, inwendig.

Intérnally, *interieurement*, interne, inwendig, innerlich.

Internécine, *ſanglant*, blutig, mörderiſch.

Internécion, *maſſacre*, das Metzeln, Niedermachen.

Internúncio, *internonce*, internuncius, ein päbſtlicher Agent, an dem Ort, wo kein Nuncius iſt.

To Interpél, ſ. to Interrupt.

Interpellàtion, ſ. Interruption.

To Interplèad, *s'entreplaider*, ante deciſionem cauſae principalis cum aliquo contendere, darzwiſchen einkommen, Anſpruch an einem Erbe ſuchen.

Interplèader, *competiteur*, competitor, ein Mitwerber an einem Erbe.

Interplèading, *interlocutoire ſentence*, ein Zwiſchenurtheil.

To Interpolate, *falſifier*, interpolare, unterſchieben, verfälſchen.

Interpolated, *falſifié*, verfälſchet.

Interpolàtion, (interpolaſch'n) *falſification*, das Unterſchieben, verfälſchen.

Interpolàtor, (interpoláter) *un fauſſaire*, ein Verfälſcher.

To Interpóſe, *interpoſer*, interponere, ſich darzwiſchen ſtellen, ins Mittel ſchlagen.

Interpóſed, *interpoſé*, darzwiſchen geſtellet.

Interpóſing, *l'action d'interpoſer*, darzwiſchenlegend; das Darzwiſchenlegen.

Interpoſition, *interpoſition*, die Darzwiſchenſtellung, Vermittelung.

To Interpret, *interpreter*, interpretari, auslegen, verdollmetſchen.

Interpretable, *explicable*, erklärlich.

Interpretàtion, *interpretation*, die Auslegung, Erklärung.

Interpretative, *clair*, *manifeſte*, deutlich, offenbar.

Interpretatively, *d'interpretation*, interpretative, erklärungsweiſe.

Interpreted, *interpreté*, erklärt, ausgelegt.

Interpreter, *un interprete*, interpretator, ein Ausleger, Dollmetſcher.

Interpreting, *l'action d'interpreter*, erklärend; das Erklären.

Interpúnction, (interponkſch'n) *ponctuation*, das Unterſcheiden mit Punkten.

To Intérr, *enterrer*, inhumare, beerdigen, zur Erde beſtatten.

Intérred, *enterré*, begraben.

Intérrment, *enterrement*, ſepultura, die Beerdigung.

Inter-Reign, Interrégnum, *interregne*, die Zwiſchenregierung.

To Interrogate, *interroger*, interrogare, fragen.

Interrogated, *interrogé*, befraget.

Interrogàtion, *interrogation*, die Befragung.

Interro-

Digitized by Google

Interrógative, Interrógatory, *interrogatoire*, interrogativus, fragend, eine Frage.

Interrógatively, *d'une maniére interrogative*, interrogative, frageweise.

To Interrúpt, *interrompre*, interrumpere, unterbrechen.

Interrúpted, *interrompu*, abgebrochen, unterbrochen.

Interrúpter, *qui interrompt*, interruptor, ein Unterbrecher der Rede, Darzwischenredner.

Interrúpting, *l'action d'interrompre*, interruptio, unterbrechend; das Unterbrechen, Dazwischenreden.

Interrúption, *interruption*, die Unterbrechung.

Interscápular, *entrescapulaire*, zwischen den Schultern liegend.

To Interscind, *couper par interruption*, zerschneiden, unterbrechen.

Interscécant, *qui fait une interscétion*, theilend, zerschneidend.

To Interscét, *couper en deux*, interscecare, zerschneiden, in der Mitte zerschneiden.

Interscétion, *interscétion*, ein Zwischen- (Durch-) Schnitt.

To Interscéminate, *entre semer*, darzwischen säen.

To Interscrt, s. to insert.

Interschóck, *choc*, quassus, ein Puff, Stoß eines Dinges ans andre.

To Interschóck, *s'entrechoquer*, collidere, an einander (gegen einander) anstoßen.

To Interscóil, *mettre de diverses especes de terre l'une sur l'autre*, verschiedene Gattungen von Erde über einander legen.

To Interspérse, *entremêler*, interspergere, einstreuen, untermischen.

Interspérsed, *entremêlé*, untermischet.

Interspérsion, *l'action d'entremêler*, die Einstreuung.

Interstice, *interstice*, ein Zwischenraum, eine Zwischenzeit.

Interstítial, *d'interstice*, zwischenräumig, locker.

To Intertain, unterhalten, s. to Entertain.

Intertainment, die Unterhaltung, s. Entertainment.

Intertéxture, s. Interweaving.

To Intertwine, to Interzwist, *entrelasser*, in einander weben, flechten.

Intertwisted, (interzwisted) *entrelassé*, intertextus, mit untergewirkt, eingemengt.

Interval, *intervalle*, intervallum, ein Zwischenraum; By Intervals, *par intervalles*, per intervalla, wechselsweise, zu unterschiedenen malen.

To Intervène, *arriver, survenir*, intervenire, darzwischen kommen.

Intervènient, *qui survient*, intervenien, darzwischend kommend.

Intervènient, *qui intervient*, das darzwischen kömmt.

Intervéntion, (intervennsch'n) *intervention*, eine Darzwischenkunft; das Darzwischenkommen in einem Rechtshandel, eine Vermittelung.

To Intervért, *intervertir*, umkehren, umstoßen, über den Haufen werfen.

Interview, (inntervíu) *entrevûe*, mutuus congressus, eine Unterredung, Zusammenkunft.

To Interwéave, (interwihf) *entrelasser, brocher*, intertexere, unterweben; vermischen, vermengen.

To Interwísh, *souhaiter reciproquement*, einander wünschen.

Interwóven, *entremêlé*, intextus, unterwebet.

Intéstable, *incapable de tester*, untüchtig ein Testament zu machen, oder ein Zeuge zu seyn.

Intéstate, *mort ab intestat*, intestatus, ohne gemachten Testament.

Intéstine, *intestin*, intestine, innerlich.

Intéstines, Intéstins, *les intestines*, intestina, das Eingeweide, die Eingeweide innerlichen Theile.

To Inthrâll, (inthrahl) *assujettir*, mancipare, unterwürfig, (leibeigen, zum Knecht zum Sklaven) machen.

Inthrálled, *asservi*, in Dienstbarkeit gebracht.

Inthrálment, *assujetissement*, mancipatio, die Unterwerfung als leibeigen, der Zwang, die Sklaverey.

To Inthrône, to Inthronize, (inthrohn, inthroneis) *mettre sur le trône*, in solio collocare, auf den Thron setzen.

Inthróned, *mis sur le trône*, auf den Thron gesetzt.

Inthronizátion, (inthronisísch'n) *intronisation*, in solio collocatio, das Setzen auf den Thron, die Erhebung auf den Thron.

To Intice, (intels) *gagner adroitement*, illicere, pellicere, anreizen, anlocken.

To Intice away, *debaucher*, abwendig machen, verführen.

Inticed, *incité*, angelocket.

Inticing, *attirant*, illecebrosus, reizend, anlockend.

Intícement, *attraits, charmes*, illecebræ, die Reizung, Anlockung.

Inticer, *instigateur*, incitator, ein Anreizer, Anhetzer, Verführer.

Inticing, *l'action d'inciter*, anreizend; das Anreizen.

Digitized by Google

Inelcingly, *d'une maniere attirante*, illecebrosè, reizender, verführerischer Weise.
In imacy, (inntimäsi) *une étroite société*, necessitudo, conjunctio, eine genaue Vertraulichkeit.
To Intimate, *donner à entendre*, innuere, significare, zu verstehen geben, andeuten.
Intimate, *intime*, intimus, vertraut; an Intimate, *ami intime*, familiaris, ein vertrauter Freund.
Intimately, *intimement*, intime, auf das vertrauteste, innigste, herzlichste.
Intimateneſs, ſ. Intimacy.
Intimating, *l'action de donner à entendre*, anzeigend; das Anzeugen, Andeuten.
Intimation, (intimäſch'n) *vent, avis*, significatio obſcura, Anzeige, Nachricht.
Intime, *interne*, inner, innerlich.
To Intimidate, (intimmidät) *intimider*, timidum reddere, in Furcht jagen, (ſetzen) abſchrecken.
Intimidated, *intimidé*, erſchreckt, furchtſam gemacht.
Intimidation, (intimitäſch'n) *intimidation*, die Furchtſammachung, Erſchreckung.
Intire, (inteir) *entier*, integer, ganz, vollkommen, aufrichtig, unverfälſcht.
Intirely, *entierement*, integre, gänzlich, vollkommen.
Intireneſs, *integrité*, integritas, da eine Sache ganz unverſehrt iſt.
To Intitle, (inteit'l) *intituler*, inſcribere, intitulare, betiteln, einem den Titel geben; einen berechtigen.
Intitled, *intitulé*, cui titulus ſ. poteſtas conceſſa eſt, betitult, tituliret, berechtiget.
Intitling, *l'action d'intituler*, titulirend, berechtigend; das Tituliren, das Recht, ſo einem zu etwas gegeben wird.
Intitulation, *intitulation*, die Ueberſchrift, Aufſchrift
Into, (inntu) *dans, en*, in, hinein, auf.
Intolerable, *intolerable*, unerträglich.
Intolerableneſs, die Unerträglichkeit, ſ. Unbearableneſs.
Intolerably, *d'une maniére intolerable*, intolerabiliter, unerträglicher Weiſe.
Intolerant, *intolerant*, unleidlich.
To Intomb, (intomm) *mettre dans un tombeau*, tumulare, in ein Grab legen, begraben.
Intombed, *mis dans un tombeau*, in ein Grab gelegt.
To Intonate, *tonner*, donnern.
Intonation, das Anſtimmen, Anheben des Geſangs.
To Intone, *s'accorder*, einſtimmen, mit einſtimmen.
To Intort, *entortiller*, zuſammenwinden, drehen.
To Intoxicate, *enchanter*, dementare, trunken, (toll) machen.
Intoxicated, *enyété*, berauſchet, betrunken.
Intoxicating, Intoxication, *tranſport*, dementatio, das Dumm- oder Tollmachen.
To Intough, (intoff) *conglutiner*, condenſare, zähe oder derb werden.
Intractable, *intraitable*, intractabilis, ungebändig.
Intractableneſs, die Unbändigkeit, ſ. Ungovernableneſs.
Intractably, *d'une maniére intraitable*, ungebändig, halsſtarrig.
Intrado, *entrée publique*, introitus publicus, ein öffentlicher Einzug; *rents*, proventus, Intraden, Renten, Einkommen.
Intrails, *entrailles*, exta, Eingeweide, ſ. Entrails.
Intranced, *en extaſe*, entzückt.
Intranquillity, *inquietude*, Unruhe.
Intranſitive, *pas tranſitoire*, perennis, unveränderlich.
Intranſmutable, *incapable d'être converti*, das ſich nicht verwandeln läßt.
To Intrap, *attraper*, decipere, fangen, berücken.
Intrapped, *attrapé*, verſtrickt.
To Intreague, ſ. to intrigue.
To Intreat, (intriht) *prier, ſupplier*, obſecrare, ſupplicare, erſuchen, bitten.
Intreated, *prié*, erſuchet, gebeten.
Intreating, *l'action de ſupplier*, erſuchend; das Erſuchen.
Intreaty, *priere*, obſecratio, eine Bitte, Vorbitte.
To Intrench, *retrancher*, vallo et foſſa munire, verſchanzen; to Intrench upon, *empieter*, jus alienum invadere, Eingriff thun, ſich anmaßen.
Intrenched, *retranché*, verſchanzt.
Intrenchment, *retranchement*, vallum et foſſa, die Verſchanzung.
Intrepid, *intrepide*, intrepidus, unerſchrocken, unverzagt, herzhaftig.
Intrepidity, *intrepidité*, intrepiditas, der unerſchrockene Muth, die Herzhaftigkeit.
Intricacy, (inntrikäſi) *embarras*, perplexitas, die verwirrete Art.
Intricate, *embrouillé*, intricatus, inexplicabilis, perplexus, verworren, ſchwer, verdrüßlich.
† To Intricate, *rendre difficile*, ſchwer, verwirrt, dunkel machen.
Intricately, *d'une maniére embrouillée*, perplexe, auf verworrene, dunkele Weiſe.
Intrigue, (inthrik) *intrigue*, conſilium clandeſti-

Digitized by Google

destinum, ein heimlicher, listiger Anschlag, Tück, Liebeshandel.

To Intrigue, *intriguer*, mit heimlichen Anschlägen umgehen; Practiquen machen.

Intriguer, *intrigueur*, ein Kuppler.

Intriguingly, *par intrigues*, durch Schelmerey, Practiquen.

Intrinsecal, s. intrinsic.

Intrinsick, Intrinsical, *interieur*, intrinsecus, inwendig, innerlich, verborgen.

Intrinsically, *interieurement*, intrinsice, inwendig.

Intrinsicalness, s. Inwardness.

Introducer, s. Introductor.

To Introduce, *introduire*, introducere, ein- (hinein-) führen.

Introduced, *introduit*, hineingeführt.

Introducing, *l'action d'introduire*, die Hineinführung, Einführung.

Introduction, *introduction*, die Ein- (Hinein-) führung, Einleitung.

Introductive, *introductif*, vorläufig, anleitend.

Introductor, (introdokter) *introducteur*, ein Einführer.

Introductory, *qui sert d'introduction*, isagogicus, einleitend.

Introgression, *entrée*, der Eingang.

Introit, *introite*, der Eingang, Anfang des Gottesdienstes.

Intromission, *intromission*, der Eingang, das Eindringen eines Dinges in das andere.

To Intromit, *transmettre*, einlassen, durchlassen.

To Introspect, *regarder dedans*, hineinsehen, untersuchen.

Introspection, *regard dedans*, die Einsicht, Hineinschauung, Besichtigung des Inwendigen.

Introvenient, *qui entre*, hineinkommend.

To Intrude, *s'ingerer*, intrudere, se ingerere, sich eindringen; to Intrude into an estate, *se mettre en possession d'un bien sans aucun droit*, ein Gut unrechtmäßiger Weise in Besitz nehmen.

Intruded, *intrus*, der sich eingedrungen.

Intruder, *qui s'ingere*, qui se intrudit, der sich überall eindringet, mit Gewalt anmaßet.

Intruding, *l'action de s'ingerer*, eindringend; das Eindringen.

Intrusion, *intrusion*, die Eindringung, Anmaßung.

To Intrust, *mettre en depôt*, fidei committere, anvertrauen, aufzuheben geben.

Intrusted, (with) *qui tient de*, creditus, dem etwas anvertrauet ist.

Intrusting, *l'action de confier*, anvertrauend; das Anvertrauen.

Intuition, *inspection*, das Anschauen, die Untersuchung.

Intuitive, *intuitif*, intuitivus, da man wirklich anschauet; klar, deutlich, begreiflich.

Intuitively, *intuitivement*, intuitive, auf eine beschauliche Weise.

Intumescence, *enflure*, intumescentia, eine Geschwellung, Aufblasung, s. Swelling.

Intunable, *sans harmonie*, dissonus, ohne Haltung eines ordentlichen Tons, nicht zusammenstimmend, das sich nicht stimmen läßt.

Inturgescence, *l'action d'enfler*, das Aufschwellen.

Intuse, *contusion*, ein Stoß, Schlag, Quetschung.

To Intwine, *entrelacer*, in einander weben, verbinden.

Intwine, (intwein) *en deux*, disruptus, entzwey.

To Invade, *envahir*, invadere, einen Einfall (Eingriff, Abbruch) thun, sich bemächtigen.

Invaded, *envahi*, berennet, angegriffen.

Invader, *usurpateur*, invasor, der einen Einfall (Eingriff) thut.

Invading, *envahissement*, invasio, der (feindliche) Einfall, Eingriff.

Invalescence, *force*, *santé*, Stärke, Gesundheit.

Invalid, *invalide*, invalidus, unkräftig, ungültig; an Invalid, *un invalide*, invalidus miles, ein schwacher, lahmer Soldate.

To Invalide, to Invalidate, *invalider*, invalidum reddere, ungültig machen, umstoßen.

Invalidated, *invalidé*, ungültig gemacht.

Invalidating, *l'action d'invalider*, ungültig machen; das Ungültigmachen.

Invalidity, *invalidité*, invaliditas, die Entkräftung, Ungültigkeit.

Invaluable, *inestimable*, unschätzbar.

Invariable, unveränderlich, s. unvariable.

Invariableness, die Beständigkeit, s. Unvariableness.

Invariably, standhaft, s. unvariably.

Invasion, *invasion*, ein gewaltsamer Einfall, Eingriff.

Invasive, anfallend, e. g. an Invasive war, *une guerre d'invasion*, ein Krieg, da einer unrechtmäßiger Weise angegriffen wird.

To Invock, kerben, einschneiden, s. to notch.

Invective, *plein d'invectives*, invectivus, ausscheltend, bestrafend; Invective, *une invective*, invectiva oratio, eine scharfe Strafrede.

Invectively, *d'une maniére satyrique*, satyrisch, auf eine lästerliche Art.

Digitized by Google

To Invèigh, against, (inveh) *invectiver*, invehi in aliquem, scharf wider einen losziehen, schelten.

Invèighed, against, *contre qui l'on a invectivé*, auf den man geschmälet, geschol ten hat.

Invèighing, *l'action d'invectiver*, scheltend; das Schelten.

To Invèigle, (inweel'l) *enjoler, duper, tromper*, seducere, pellicere, betrügen, verführen, verblenden.

Invèigled, *enjolé*, persuasus, überredet, verführt.

Invèigling, *l'action d'enjoler*, überredend; das Ueberreden.

Invèigler, *un enjoleur*, seductor, ein Verführer, betrügerischer Schwätzer.

To Invélope, *enveloper*, obvelare, einwickeln, einhüllen, verdecken.

To Invénom, (invennom) *envenomer*, veneno inficere, vergiften; in Wuth bringen.

Invénomed, vergiftet, s. poison'd.

To Invént, *inventer*, excogitare, erfinden, erdichten.

Invénted, *inventé*, erfunden, ersonnen.

Invénter, Invéntor, *inventeur*, ein Erfinder.

Invénting, *l'action d'inventer*, erfindend; das Erfinden.

Invéntion, *invention*, die Erfindung; ein Griff, Mittel.

Invéntive, *inventif*, ad inveniendum sagax, sinnreich, Erfinderisch.

Inventory, *inventaire*, catalogus, ein Verzeichniß des hinterlassenen Vermögens und Hausraths.

To Inventory, *inventorier*, in catalogum referre, die gefundenen, hinterlassenen Güter aufzeichnen.

Inventory'd, *inventorié*, in catalogum relatus, aufgezeichnet, inventirt.

Invéntress, *inventrice*, inventrix, eine Erfinderinn.

Invérse, *inverse*, umgekehrt, verkehrt.

Invérsion, *inversion*, eine Umkehrung.

To Invért, *tourner, renverser*, invertere, um- (hinein-) kehren, umwenden, verkehren, verdrehen.

Invérted, *tourné*, hineingekehrt, gewendet.

Invértedly, *sens dessus dessous*, umgekehrt, verkehrt.

Invérting, *l'action de tourner*, um, oder hineinkehrend; das Hineinkehren.

To Invést, *investir*, inaugurare, possessionem dare, bekleiden, einsetzen; it. *investir*, circumdare, umringen, beschweren, berennen, ängsten, belästigen.

Invésted, *investi*, umgeben.

Invéstient, *qui vêtit*, bekleidend, bedeckend, umgebend.

Invéstigable, *qu'on peut deconvrir*, erforschlich; das zu entdecken ist.

To Invéstigate, *rechercher avec soin*, investigare, nachforschen, untersuchen.

Invéstigated, *recherché avec soin*, fleißig nachgeforscht.

Invéstigation, (investigash'n) *exacte perquisition*, eine genaue Untersuchung.

Invéstigator, *perquisiteur*, ein Untersucher.

Invésting, *l'action d'investir*, einsetzend; das Einsetzen.

Invéstiture, Invésture, *investiture*, investitura, inauguratio, die Einführung, Einsetzung (ins Amt).

Invéterate, *inveteré*, inveteratus, alt, eingewurzelt.

To Invéterate, *inveterer*, einwurzeln, veralten.

Invéteracy, Invéterateness, *qualité inveterée*, inveteratio, die Veraltung, Einwurzelung.

Invetération, *l'action de rendre inveteré*, das Einwurzeln.

Invídious, (invidd'os) *odieux*, invidiosus, verhaßt, neidisch.

Invídiously, *par envie*, auf eine gehäßige Art.

Invídiousness, *humeur invidieuse*, invidiosa malitia, die neidische, mißgünstige Art.

Invígilancy, *faute de vigilance*, Unwachsamkeit.

To Invígorate, *donner de la vigueur*, praebere vigorem, Kraft und Stärke beylegen.

Invigorátion, *état vigoureux*, die Stärkung, Verleihung der Kräfte.

Invíncible, (invinnsib'l) *invincible*, invictus, unüberwindlich.

Invíncibleness, *qualité invincible*, status inexpugnabilis, die unüberwindliche Eigenschaft.

Invíncibly, *invinciblement*, insuperabiliter, unüberwindlicher Weise.

Inviolable, (inveiolab'l) *inviolable*, unverbrüchlich, unverletzlich.

Inviolableness, *qualité inviolable*, qualitas inviolabilis, die unverletzliche, unverbrüchliche Eigenschaft, die Unverbrüchlichkeit.

Inviolably, *inviolablement*, inviolate, unverbrüchlicher Weise.

Inviolate, Inviolated, *qui n'a pas été violé*, inviolatus, unverletzt.

Invious, *rude*, unwegsam, ungebahnt.

To Inviron, (inveir'n) *environner*, ambire, umgeben, umringen.

Invironed, umgeben, s. environed.

Invi-

Digitized by Google

Invirons, *les environs*, die benachbarten Gegenden.

To Invíscate, *rendre visqueux*, voll Leim, leimicht machen.

Invisibility, *invisibilité*, die Unsichtbarkeit.

Invísible, *invisible*, invisibilis, unsichtbar.

Invísibleness, *qualité invisible*, qualitas invisibilis, die Unsichtbarkeit.

Invísibly, *invisiblement*, invisibiliter, unsichtbarer Weise.

Invitation, (invitásch'n) *invitation*, die Einladung.

Invitatory, *invitatoire*, invitatorius, einladend, anreizend, aufmunternd.

To Invite, (inveit) *inviter*, invitare, einladen, zu Gaste bitten.

Invited, *invité*, invitatus, eingeladen.

Inviter, *qui invite*, invitator, der einladet, aufmuntert.

Inviting, *attrayant*, actractivus, reizend, anlockend.

Invitingly, auf eine reizende, lockende Weise, s. alluringly.

To Inúmbrate, *embrager*, beschatten, überschatten.

Inúnction, *l'action de graisser*, das Einschmieren.

Inundation, *inondation*, inundatio, eine Ueberschwemmung, Ergiebung.

To Invocate, *invoquer*, invocare, anrufen, anbeten.

Invocated, *invoqué*, angerufen, angebetet.

Invocation, *invocation*, die Anrufung, Anbetung.

Invoice, (invóis) *facture*, catalogus vel libellus mercatorius, die Factura, oder das Verzeichniß der Waaren.

To Invóke, *invoquer*, invocare, anrufen.

To Invólve, *envoleper*, einwickeln, verwickeln, verwirren; *comprendre*, in sich begreifen.

Invólved, *envelopé*, eingewickelt.

Involuntarily, *involontairement*, involuntarie, wider Willen, unwillig, ungern.

Involuntariness, der Widerwillen, s. Unwillingness.

Involuntary, *involontaire*, involuntarius, ungern, wider Willen.

Involútion, (involusch'n) *entortillement*, die Einwickelung, Verwickelung.

To Inúre, *accoûtumer*, assuefacere, gewöhnen, angewöhnen.

Inured, *accoûtumé*, gewöhnet, angewöhnt.

Inurement, *coûtume*, die Gewohnheit, die Ausübung.

To Inúrn, *mettre en urne*, in eine Urne beysetzen.

Inúsitate, *inusité*, inusitatus, ungebräuchlich, ungewöhnlich.

Inústion, *l'action de bruler*, das Brennen.

Inútile, *inutile*, unnütz, unbrauchbar.

Inutility, (inutilliti) *inutilité*, inutilitas, die Unnützlichkeit.

Invúlnerable, *invulnerable*, unverletzlich.

Invúlnerableness, *qualité invulnerable*, qualitas invulnerabilis, die unverletzliche, feste Eigenschaft, Unfähigkeit verwundet zu werden.

To Inwáll, *fermer de muraille*, mit Mauer umgeben oder versehen.

Inward, (inward) *interieur*, internus, inwendig.

Inwardly, (inwardly) *interieurement*, interne, innerlich.

Inwards, *entrailles*, exta, die Eingeweide.

Inwards, adv. *en dedans*, hinein, hineinwärts, darinnen.

To Inwood, *se fourrer dans le bois*, ins Holz kriechen, oder verstecken.

To Inwráp, (inrápp) *enveloper*, involvere, einwickeln, einhüllen.

Inwrápped, Inwrápt, *envelopé*, involutus, eingewickelt, eingehüllet.

To Inwréathe, *environner*, umgeben, umkränzen, bekrönen.

Inwrought, *travaillé*, gearbeitet, ausgearbeitet.

Jb, anstatt Joseph, Joseph.

Jóan, *Jeanne*, Johanna.

Jób, (dschabb) *ouvrage*, *travail*, negotiolum, ein kleines Werkgen; it. *un coup*, ictus, ein Schlag, Stoß.

Jóbber, (dschabber) *entrepreneur des bagatelles*, negotiolorum susceptor, ein Händler, der nur Kleinigkeiten unternimmt; Stock-Jobber, ein Actienhändler, s. Stock.

To Jób, *travailler une fois*, negotiola expedire, Kleinigkeiten verrichten; klauben, ein wenig essen, wie ein Vögelein, s. to piddle.

† Jóbber, e. g. he is a good Jobber, *c'est un bon mâle*, er ist ein guter Kerl, der eine Frau wohl bedienen kann. A Stock-Jobber, *un acheteur d'actions*, ein Actienhändler. A Jobber, *courtier*, ein Mäckler.

To Jóbber, *baragouiner*, plaudern, ein unverständiges Geschwätz führen.

Jóbbernol, Jóbbernowl, *une grosse tête*, capito, ein dummer Kopf, ein Tölpel.

To Jóbe, ausfitzen, s. to chide.

Jóckey, *un maquignon*, equiso, ein Roßtäuscher, Vorreiter.

To Jóckey, *jouter à cheval*, zu Pferde kämpfen, betrügen.

Jocóse, *plaisant*, *divertissant*, jocosus, scherzhaft.

Joco-

Digitized by Google

Jocòsely, *dans un sens burlesque*, jocoso more, in (aus) Scherz

Jocòseness, *humeur plaisante*, jocositas, die scherzhafte Art.

Jòcular, *divertissant*, jocularis, kurzweilig, scherzhaft.

Jocularity, Jòcularness, s. Jocoseness.

Jòcularly, kurzweilig, s. jestingly.

Jócund, *plaisant, divertissant*, jucundus, hilaris, angenehm, frölich.

Jocúndity, Jocundness, *enjouement*, jucunditas, hilaritas, die Annehmlichkeit.

Jóg, (dschack) *secousse, ebranlement*, succussatio, ein Stoß, eine Erschütterung.

To Jóg, *pousser, secouer*, quatere, trudere, succutere, stoßen, schütteln, rütteln; to Jog on, *avancer*, procedere, fortstoßen, fortschleudern.

Jógged, *poussé*, gestoßen.

Jógger, *qui avance tout lentement*, der ganz gemächlich gehet, daher schlendert.

Jógging, *l'action de pousser*, stoßend, fortschlendernd; das Stoßen ꝛc.

To Jóggle, (dschagg'l) *se tremousser*, contremiscere, schütteln, bewegen.

Jóggling, *tremoussement*, tremor, das Schütteln.

Jòhn, *Jean*, Johann.

John-apple, *sorte de pommes*, Johannis-Apfel.

To Jòin, (dschöin) *joindre*, jungere, aneinanden fügen, sich vereinigen, zusammenschlagen.

Jòinder, *l'association de deux personnes en procès contre un autre*, associatio duorum in actione contra alium, die Vereinigung zweer Personen in einem Rechtshandel wider einen andern.

Joiner, *un menuisier*, caplarius, ein Schreiner, Tischler.

Jòinery, *menuiserie*, opus intestinum, Schreinerarbeit.

Jòining, *l'action de joindre*, zusammenfügend; das Zusammenfügen.

Jòint, *article*, articulus, eine Fuge; (of Meat) *membre*, junctura, ein Gelenke, Glied, eine Schöpskeule ꝛc. Joint-Heir, *coheritier*, cohaeres, ein Miterbe.

To Jòint, *couper par les jointures*, dearticulare, zergliedern, nach den Gelenken zerschneiden.

Jòintly, *conjointement*, junctim, sämmtlich, zugleich mit einander; *conjointement*, conjuncte, zusammengefügt, mit einander.

Jòinture, *douaire*, dos, ein Wittwenguth, Leibgedinge.

Jòist, (dschöist) *solive*, trabs, ein Quer- (Zwerchs) Balken.

To Jòist, *prendre betail à loüage*, pecudem conductitiam alere, Vieh zur Miethe nehmen.

Jòke, *raillerie, plaisanterie*, jocus, ein Scherz.

To Jòke, (upon one) *railler, plaisanter*, jocari, scherzen, Kurzweil treiben.

Jòked upon, *raillé*, aufgezogen.

Jòker, *railleur*, ein lustiger Gaßvogel.

Jòking, *l'action de railler*, das Scherzen.

Jòle, s. Joll.

Jòll, (dschohl) *hure, tête*, caput, der Kopf eines Fisches.

To Jòll, *heurter la tête*, mit dem Kopfe stoßen, schlagen.

Jóllily, *gayement*, jovialiter, festive, frölich, freudig, lustig.

Jóllineſs, Jóllitry, Jóllity, *gayeté, enjouement*, jovialitas, hilaritas, festivitas, die Frölichkeit.

Jólly, *gay, divertissant, enjoué*, laetus, festivus, lustig, frölich.

Jòlt-Head, *une grosse tête*, capito, ein Großkopf, Tölpel.

Jonian, Jonick, *Jonien*, Jonisch.

Jónny, auftatt John, Hans.

Jónquil, *jonquille*, jonquilla, eine Art wohlriechender weißer und gelber Blumen.

Jòseph's Flower, *Josephe*, eine Isabella rothfärbige und gelbe Tulipan.

Jóssing-Block, *un montoir*, truncus ascensibilis, ein Block auf ein Pferd zu steigen.

To Jóstle, s. to justle.

Jót, (dschatt) *rien, point*, jota, ein Jot, nichts; every Jot, *tout*, cum pulviculo, gänzlich, alles mit einander.

Jótacism, (dschattäsism) jotacismus, da alles auf ein Jot hinausläuft.

To Jòuder, e. g. the hour Jouder'd a welcome to me, *le paisan me dit d'un ton grossier que j'etois le bien venu*, rusticus voce barbara me ipsi accepcum compellabat, der Bauer hieß mich mit einem groben bäurischen Ton willkommen.

Jòve, (dschohv) *Jupiter*, Jupiter, der Gott oder Planet Jupiter.

Jòvial, *Joviel*, frölich, munter.

Jòvialist, *un gaillard*, graeculus, ein lustiger Bruder.

Jòvially, *gayement*, laete, lustig, frölich.

Jòvialneſs, lustiges, frölliches Wesen, s. Jollineſs.

Jouissance, *rejoüissance*, Freude, Lustbarkeit, Erlustigung.

Jóul, s. Jowl.

Jòult, *secousse, cahot*, succussus, ein Stoß, das Rütteln oder Schütteln einer Kutsche. a Joult-Head, s. Jolt-Head.

To Jòult, *cahoter, secouer*, succussare, erschüt-

Digitized by Google

schütteln, schlagen, stark bewegen, wie Kutschen oder Wagen thun.

Jòulred, *secoué*, geschüttelt.

Jòulting, *l'action de secouer*, erschütternd; das Erschütteln, Erschüttern.

To Jòur, s. to jouder.

Joùring or Joùering, *murmure*, murmuratio, ein stetes Gemurre und Gebeiße, (wie ein Hund).

Journal, (dschornal) *journal*, diarium, ein Tages (Register) Buch.

Jóurnalist, *celui qui écrit les journaux*, diarii scriptor, der Bücherverzeichnisse macher.

Jóurney, (dschorni) *jour de marche, voyage*, iter, eine Tagereise zu Lande; Jóurney-Man, *un ouvrier compagnon*, mercenarius opifex, ein Tagelöhner, Arbeitsgeselle; Journey-Work, *journée*, opus elocatum, Tagelöhnerarbeit.

To Journey, *voyager*, iter facere, reisen (zu Lande).

Jóurneying, (dschornining) *voyage*, reisend; das Reisen.

Jóust, *joûte*, ein Turnier.

To Joust, *joûter*, ein Turnierrennen.

Jòwl, ein Hechtkopf; it. ein Backen; Cheek by Jowl, *tout près*, ganz nahe, gleich daneben, s. Joll.

Jòwler, *chabaud*, canis venaticus, ein gemeiner Name für einen Jagdhund.

Jòwler, *revendeur de poissons*, ein Fischhöcker.

Jòy, (dschoi) *joye*, gaudium, die Freude; I wish (I give) you Joy! *je vous felicite*, bene tibi precor! ich wünsche euch alles Gutes.

To Jòy, *rejouir, donner de la joye*, gaudere, laetificari, sich freuen, frölich seyn.

Jòyance, *joye*, Freude, Frölichkeit.

Jòyful, *joyeux*, laetus, frölich, freudig, lustig.

Jòyfully, *joyeusement*, hilariter, freudig, frölig.

Jòyfulness, Jòyousness, *joye, allegresse*, alacritas, hilaritas, die Frölichkeit, Freudigkeit.

Jòyless, *triste* traurig, unmuthig, betrübt.

To jòyn, s. to join.

Jòynt, s. joint.

Jòyous, (dschajos) *joyeux*, hilaris, frölich.

Jòyously, *joyeusement*, laete, frölicher Weise.

Jòyst, *solive*, ein Quers oder Zwerchbalke.

To Jòyst, *mettre les solives*, die Querbalken legen.

Ipecacuánha, *ypecacuana*, die Wurzel eines Krauts in Brasilien, so wider die Ruhr dienet.

Irascible, (irrässibl) *irascible*, irascibilis, zum Zorn geneigt.

Irascibleness, (irrässiblnes) *qualité irascible*, animus irascibilis die Neigung zum Zorn, da einer leicht böse wird.

† Ire, *colere*, ira, der Zorn, s. Wrath.

† Ireful, *plein de colere*, iracundus, zornig.

† Irefully, iracunde, aus Zorn.

Ireland, (eirländ) *Irlande*, Hibernia, Irland.

Iris, *iris*, eine gelbe Schwertellilie.

Irish, (eirisch) *d'Irlande*, Hibernicus, Irländisch.

To Irk, (örk) *fâcher*, fastidire, verdrüßen.

† Irketh, *il fâche*, taedet, es verdreust.

Irksome, *facheux*, molestus, verdrüßlich, beschwerlich.

Irksomely, verdrüßlich, s. Uneasily.

Irksomeness, Verdruß, s. Tediousness.

Iron, (eiern) *fer*, ferrum, das Eisen; White-Iron, *fer blanc*, lamina, Blech; a Smoothing-Iron, *un fer à passer le linge*, bractea ferrea, eine Blatte, ein Glatteisen; a Pressing-Iron, *carreau*, ferrum pressorium, ein Bügeleisen; a Cramp-Iron, s. Cram; Iron-Plate, *tole*, lamina ferrea, Eisenblech; Iron-Mill, *martinet*, fornax ex ferreis tabulis constructa, ein Eisenhammer, eiserner Ofen; Iron-Wire, *fil d'archal*, ferrum ductum, eiserner Drath; Iron-Ware, *clincaille*, merces ferreae, Eisenwaare; Iron-Monger, *taillandier*, ferramentarius, ein Eisenhändler; Iron, aquila mas, das Männlein eines Adlers; Iron-Wort, *crapaudine*, sideritis, Gliedkraut; Strike whilst the Iron is hot *il faut battre le fer, pendant qu'il est chaud*, cudendum est dum ferrum igne candet, man muß schmieden, weil das Eisen heiß ist, eine gute Gelegenheit in Acht nehmen, wenn sie da ist.

To Iron, (tu eiern) *passer avec un fer chaud*, ferro pressorio polire, bügeln, mit dem Bügeleisen glatt machen.

Ironed, *passé*, glatt gemacht.

Ironical, (ironnikál) *ironique*, ironicus, höhnisch, spöttisch.

Ironically, *par ironie*, ironice, spottweise.

Ironing, *l'action de passer avec un fer chaud*, das Glatten, darüber fahren mit einem heißen Eisen.

Ironside, *bras de fer*, der eiserne Arm, (ein Zuname Edmundi des letzten Königs der Sachsen in England).

Irony, adj. *de fer*, eisern, von Eisen.

Irony, (eironi) *ironie*, ironia, der Spott, die Verhöhnung.

To Irradiate, *rayonner sur*, irradiare, bestralen, erleuchten.

Irradi-

Digitized by Google

Irradiance, Irradiancy, *irradiation*, die Strahlung, das Anstrahlen.

Irradiation, (irrádidsch'n) *irradiation*, die Bestrahlung, Bescheinung.

Irradicátion, Einwurzelung, s. Rooting.

Irrátional, (irrá'schonál) *irraisonnable*, irrationalis, unvernünftig.

Irrátionally, *sans raison*, sine ratione, unvernünftiger Weise.

Irrationálity, Irrátionalneſs, Irrátionableneſs, *esprit irraisonnable*, irrationabilitas, der Unverstand, die Unvernunft, das unvernünftige, unverständige Wesen.

Irreclàimable, *incorrigible*, unverbesserlich; der von etwas nicht abzubringen ist, unbändig, s. to reclaim.

Irreconcileable, *irreconciliable*, implacabilis, unversöhnlich.

Irreconcileably, *d'une maniére irreconciliable*, implacabiliter, unversöhnlicher Weise.

Irreco'ableneſs, Irreconcilableneſs, *humeur irreconciliable*, animus irreconciliabilis, implacabilitas, die Unversöhnlichkeit, eine sich selbst wiedersprechende Rede.

To Irreconcile, *brouiller*, unversöhnlich machen, in einander hetzen.

Irreconciled, *pas reconcilié*, unausgesöhnt, nicht wieder gut gemacht.

Irrecóverable, *irreparable*, irrecuperabilis, unwiederbringlich.

Irrecóverably, *sans resource*, ohne Wiedererlangung.

Irrecóvableneſs, *état de ce qui ne se peut recouvrer*, irrecuperabilitas, was nicht wieder zu erlangen ist.

Irrecùperable, *irreparable*, unwiederbringlich, unersetzlich.

Irreducible, *irreductible*, unwiederbringlich.

Irrefragability, *qualité irrefragable*, Unumstößlichkeit, Unwidersprechlichkeit.

Irréfragable, *irrefragable*, unwidersprechlich.

Irrefragableneſs, s. Undeniableneſs.

Irréfragably, *inconteſtablement*, unwidersprechlich.

Irrefrángible, unumstößlich, s. irrefragable.

Irrefùtable, *que l'on ne sauroit refuter*, quod non potest refutari, unwiderleglich.

Irrefùtableneſs, *état de ce qui ne peut pas être refuté*, status irrefutabilis, was nicht kann wiederleget werden, den man nicht widerlegen kann.

Irrefùtably, *d'une maniere que l'on ne sauroit refuter*, irrefutabiliter, unwiderlegbar.

Irrégular, *irregulier*, irregularis, unordentlich.

Irregularity, *irregularité*, irregularitas, das unordentliche Wesen.

Irrégularly, *irrégulièrement*, irregulariter, unordentlich.

Irrégularneſs, s. Irregularity.

To Irrégulate, *troubler*, in Unordnung bringen, verwirren.

Irrélative, *qui n'eſt pas relatif*, was keine Beziehung oder Verwandschaft mit etwas hat.

Irreligion, (irrilíddsch'n) *irreligion*, impietas, Ruchlosigkeit.

Irreligious, (irrilíddschos) *irreligieux*, impius, gottlos.

Irreligiously, *irreligieusement*, impie, gottloser Weise.

Irreligiouſneſs, *irreligion*, irreligiositas, die Gottlosigkeit, das ungöttliche Leben und Wesen.

Irrémeable, *on l'on ne peut reculer*, wo man nicht wieder umkehren kann.

Irremédiable, *irremediable*, cui mederi non potest, unheilbar, dem nicht zu helfen ist.

Irremédiableneſs, *qualité irremediable*, status irremediabilis, dem nicht zu helfen steht.

Irremédiably, *irremediablement*, auf eine unheilbare Art.

Irremiſſible, *irremiſſible*, unerläßlich.

Irremiſſibleneſs, Unerläßlichkeit, s. Unpardonableneſs.

Irremóveable, *immobile*, immobilis, unbeweglich.

Irrenowned, *pas renommé*, unberühmt.

Irréparable, *irreparable*, unersetzlich.

Irréparableneſs, *état irreparable*, status irreparabilis, der unwiederbringliche, unersetzliche Zustand.

Irréparably, *irreparablement*, irreparabiliter, auf unersetzliche Weise.

Irreplèviable, unersetzlich, unerlangbar, s. irrecoverable, s. to replevy.

Irreprehénſible, *irreprehenſible*, inculpatus, untadelich.

Irreprehénſibleneſs, untadelhaftes Wesen, s. Unblameableneſs.

Irreprehénſibly, *d'une maniére irreprehenſible*, inculpate, auf eine unsträfliche Weise.

Irrepreſéntable, *incapable de repreſentation*, davon man sich keine Vorstellung machen kann.

Irreproáchable, untadelich, s. irreprehenſible.

Irreprôvable, (irriprúhwdb'l) *irreprochable*, inculpatus, irreprehenſibilis, unverwerflich, untadelich.

Irreſiſtible, *à quoi l'on ne peut reſiſter*, cui reſisti

Digitized by Google

reſiſti non poteſt, unwidertreiblich, unumſtößlich, unwiderſtehlich.

Irreſiſtibleneſs, *pouvoir irreſiſtible*, potentia irreſiſtibilis, eine Gewalt, der nicht kann widerſtanden werden.

Irreſiſtibly, *irreſiſtiblement*, irreſiſtibiliter, auf eine unverhinderliche Weiſe, der nicht widerſtrebet werden kann.

Irreſólvedly, *irreſolument*, unſchlüßig, wankelmüthig.

Irréſolute, *irreſolu*, inconſtans, unſchlüſſig.

Irréſolutely, *irreſolument*, leviter, auf eine unſchlüßige Weiſe.

Irreſoluteneſs, Irreſolution, (irreſoluſch'n) inconſtantia, die Unſchlüßigkeit.

Irréſpective, *ſans avoir égard à quelque autre choſe*, ohne Rückſicht habend.

Irreſpéctively, e. g. virtue is deſirable Irreſpectively, *la vertu eſt aimable par elle même*, die Tugend iſt ohne Vergleichung und um ihrer ſelbſt willen annehmlich.

Irretrievable, *irreparable*, irreparabilis, unwiderbringlich, unerſetzlich.

Irretrievableneſs, die Unerſetzlichkeit, ſ. Irrecoverableneſs.

Irretrievably, ohne Hoffnung der Wiederbringung, unerſetzlich, ſ. irrecoverably.

Irréverence, *irreverence*, irreverentia, die Unehrerbietigkeit.

Irréverent, *irreverent*, irreverens, unehrerbietig.

Irréverently, *irreveremment*, parum reverenter, ohne Ehrerbietigkeit.

Irréverentneſs, das unehrerbietige Weſen, ſ. Irreverence.

Irrevérſible, *irrevocable*, unveränderlich, unumſtößlich, ſ. irrevocable.

Irreverſibly, *irrevocablement*, unveränderlich, unwiderruflich.

Irrevócable, *irrevocable*, irrevocabilis, unwiderruflich.

Irreyócableneſs, *état irrevocable*, irrevocabilis ſtatus, die Unwiederbringlichkeit.

Irrevócably, *irrevocablement*, irrevocabiliter, auf eine unwiderrufliche Weiſe.

† To Irrigate, *arroſer*, irrigare, bewäſſern, befeuchten, beſtrömen.

Irrigated, *arroſé*, irrigatus, gewäſſert.

Irrigátion, *arroſement*, irrigatio, die Wäſſerung der Wieſen.

Irriguous, *arroſé*, irriguus, gewäſſert, angefeuchtet.

Irriſion, *deriſion*, die Verlachung, Verſpottung.

To Irritate, *irriter*, irritare, anreizen, erzürnen, entrüſten, erregen.

Irritated, *irrité*, gereizet.

Irritating, *l'action d'irriter*, reizend; das Reizen.

Irritátion, *irritation*, die Reizung, Entrüſtung.

Irrorátion, das Beſprengen der Pflanzen.

Irrúption, *irruption*, der Einbruch, Einfall.

Is, *il eſt*, eſt, iſt, von I am, ich bin, ſ. to be.

Iſabella, *iſabelle*, gilvus, Iſabellenfarbe.

Iſchiádick veines, *veines iſchiadiques*, die großen und kleinen Hüftadern.

Iſchury, *iſchurie*, iſchuria, ſ. urinae ſuppreſſio, die Harnwinde, oder Verſtopfung des Urins.

Iſchurétique, *iſchuretique*, Medicin, die den verſetzten Urin wieder treibt.

Icicle, (eiſik'l) *glace qui pend au goutiers*, ſtiria, eine Eißzacke.

Iſing-Glaſs, *talc*, Aſbyocalla, der Talkſtein, Spiegelſtein.

Island, (eiland) *une iſle*, inſula, das Eyland, die Inſel.

Islander, *inſulaire*, inſulanus, ein Eylander.

Isle, (eil) *iſle*, inſula, die Inſel; *les ailes deux nef*, ein Flügel oder eine Seite in einer Kirche.

Islet, (eilet) *petite iſle*, inſula parva, eine kleine Inſel.

Iſóchronal, *iſochronable*, was in gleicher Zeit geſchieht.

Iſomèria, *diviſion egale*, das Theilen ins Gleiche.

Iſoperímeters, *figures iſoperimetres*, Figuren von gleichem Umfange.

Iſoperimetrical, *iſoperimetre*, gleiches Umfangs

Iſóſceles, *iſoſcele*, ein Dreyeck von gleichen Seiten.

Iſſue, (iſſchu) *enfans, lignée*, progenies, ſoboles, die Kinder, Leibeserben, Nachkommen; *evenement*, eventus, der Ausgang (einer Sache); *un cautere*, ulcus, ein Fonstanell; Iſſue of Blood, *une perte de ſang*, ſanguinis fluxus, ein Blutgang, eine Blutſtürzung.

To Iſſue out, *ſortir, venir, publier*, emanare, exilire, proripere, edere, heraus kommen, (gehen, geben); *aboutir*, aus Erdeshaufen herkommen.

Iſſued, *ſorti, publié*, das Herauskommen; was man ausgehen läſſet.

Iſſueleſs, *qui n'a point d'enfans*, non habens ſobolem, ohne Kinder, Kinderlos.

Iſthmus, *iſthme*, eine Erdenge, (zwiſchen 2 Meeren).

It, (it) *ce, il, elle, le, la*, is, ea, id, es, der, die, daſſelbe, ſolches, ihn, ſie.

Itálian, (itálliän) *un Italien*, Italus, ein Italiäner

lidner; das Italidnische, die Welsche Sprache.

Itálick, *italique*, italicus, Italidnisch.

Italy, *Italie*, Italien.

Itch, (itsch) *gratelle, gale*, scabies, die Jucke, Krätze, Raude.

To Itch, *demanger*, prurire, jucken.

Itching, *demangeaison*, juckend; das Jucken.

Itchy, *qui a la gratelle, rogneux*, scabiosus, krätzigt.

Itching, *demangeaison*, pruritus, das Jucken.

Item, ein Item, Punkt, (Artikel) eines Vergleichs; *avertissement*, cautio, eine Warnung.

To Iterate, wiederholen; s. reiterate.

Itinerant, *qui voyage*, itinerans, reisend.

Itinerary; *itineraire*, itinerarium, eine Reisebeschreibung.

It's, *jon, sa, ses*, eius, illius, dessen, sein, seiner, seine; Gen. possess. pronom. it. es.

Itself, e. g. by itself, *à part*, per se, vor sich allein, besonders, beyseite.

Júbarb, sedum majus, Hauswurz.

Jubilant, *en jubilation*, jubilirend, fröhlockend.

Jubilation, (dschubilläsch'n) *rejoüissance*, ein Jubelgeschrey, Jubiliren, feyerliche öffentliche Freude.

Júbile, Jubilee, (dschubill) *un jubilé*, jubilaeum, das Jubel- (Jahr) Fest.

Jucúndity, *douceur*, jucunditas, die Annehmlichkeit.

Judáick, Judáical, *judaique*, judaicus, Jüdisch.

Judáism, *judaisme*, judaismus, das Judenthum.

To Judáize, *judaiser*, judaizare, judenzen, (jüdisch gesinnt seyn).

Júdas tree, *filiquastre*, Judasbaum.

Júdge, (dschodsch) *juge*, judex, der Richter.

A Júdge lateral, *un assesseur*, assessor, ein Beysitzer.

To Júdge, *juger*, judicare, richten, verurtheilen, urtheilen; meynen, dafür halten.

Júdged, *jugé*, geurtheilet.

Júdging, *l'action de juger*, urtheilend, richtend; das Urtheilen.

Júdgment, (dschodschment) *jugement, discretion, sentiment, arrêt, sentence, punition*, judicium, opinio, arbitrium, das Judicium, oder natürliche Vermögen zu urtheilen, der Verstand, das Erachten, (Gutdünken,) das Urtheil, (der Ausspruch eines Richters), ein Strafgericht. To give or pass Judgment, *juger, de*, sententiam ferre, das Urtheil fällen, (sprechen, ergehen lassen.)

Júdger, *juge*, ein Richter.

Júdicatory, *judiciaire*, richterlich, zur richterlichen Gewalt gehörig.

Júdicature, judicium, das Gerichte, (richterliche Amt).

Júdicative, Judicial, Judiciary, *judiciaire*, judicialis, rechtlich, vorhersagend.

Judicially, *judiciairement*, judicialiter, nach den Rechten.

Judicious, *judicieux*, sagax, scharfsinnig, verständig.

Judiciously, *judicieusement*, sagaciter, klüglich, mit Verstand.

Judiciousness, (dschudischiosness) *qualité judicieuse* mens judiciosa, die Scharfsinnigkeit, Kraft wohl zu urtheilen.

Júg, (dschock) *un pot*, lagena testacea, ein irdener Krug; Jug, ein Lachen oder Ort, der voller Wasser ist, s. Plat'h. Jug, *rossignol*, philomela, eine Nachtigall, s. Nightingal.

Júggle, (dschock'l) *tour d'addresse*, impostura, collusio, ein Gauckelpossen, lustiger Possen, Betrug.

To Júggle, *jouer des gobelets*, praestigiare, colludere, gaukeln, aus der Tasche spielen, betrüglich handeln.

Júggler, *un joueur des gobelets*, praestigiator, ein Gaukler, Taschenspieler. Jugglers-Box, *gobelet*, acetabulum, der Becher eines Taschenspielers.

Júggling, *fourberie, charlatanerie*, praestigiae, collusio, das Gaukeln, Taschenspielen, Betrügen.

Júgglingly, *de mauvaise foi*, illiberaliter, gaucklerischer, betrüglicher, unredlicher Weise.

Júgular, *la veine jugulaire*, jugularis, die Ader am Halse, die Drossel.

Júice, (dschuhs) *suc*, succus, der Saft, die Brühe.

Júiceless, *sans suc*, exsuccus, saftlos, ohne Saft, trocken.

Júiciness, *abondance de jus ou suc*, succi copia, die Saftigkeit.

Júicy, *plein de suc ou jus*, succulentus, saftig, voller Saft, voll Brühe.

Jujúbe, *jujube*, ziziphus, rothe Brustbeerlein.

To Júke, *jucher*, insidere, aufsitzen, sich aufsetzen, (wie die Hühner auf eine Stange, oder die Vögel auf einen Ast).

Júlep, (dschulep) *julep*, julepus, ein kühlender Saft.

Júlian, e. g. Julian Account, *l'année Julienne*, die Julianische Jahrsrechnung.

Júlio,

Digitized by Google

Jùlio, *Jules*, Julius, eine Münze zu Rom, deren 10 einen Thaler machen.
Jùlis, ein Meerjunkerlein.
Jùlus, *emouchette de noisetier*, ein Schäflein oder Kätzlein an den Haselstauden und Weiden.
Jùly, (dschuhlei) *Juilet*, Julius, der Heumonat, Julius.
Jùmart, *jumart*, ein Lastthier von einem Ochsen und einer Eselinn erzeugt.
Jùmbals, *confection*, confectio, eine angenehme Latwerge, ein Zuckerteig.
To Júmble, *confondre, mêler ensemble*, confundere, miscere, unter einander mengen, vermischen.
Júmble, *confusion*, Verwirrung, Vermischung.
† Júmbled, *confondu*, vermenget, vermischet.
Júmbler, *un brouillon*, confusor, ein Verwirrer.
Júmbling, *l'action de confondre*, unordentlich unter einander mengend; das unordentliche Untereinandermengen.
Jùment, *bête de somme*, ein Lastthier.
Júmp, *un saut*, saltus, ein Sprung, (in die Höhe); it. ein kurzer Weiberrock.
To Júmp, (dschump) *sauter*, saltare, hüpfen, springen. To Jump over, *sauter par dessus*, transultare, hinüber springen.
Júmper, *sauteur*, saltator, ein Springer.
Júmping, *l'action de sauter*, springend; das Springen, Hüpfen.
Júmps, eine Art einer gemeinen Schnürbrust, s. Stays or Bodice.
Júncous, *plein de jons*, voll Binsen.
Júnction, (dschonkschjen) *joint*, eine Fuge, Zusammenfügung.
Júncto, s. Junto.
Júncture, *une conjoncture*, articulus, temporis articulus, ein Zeitumstand, eine Fügung.
Jùne, (dschiuhn) *Juin*, Junius, der Brachmonat, Junius.
Jùnetin, ein Johannisapfel, s. Jennering.
Jùnior, *le jeune*, der Jüngere.
Jùniper-Berry, *genevre*, bucca juniperi, die Wachholderbeere. Juniper-Tree, *genevrier*, juniperus, der Wachholderbaum.
Júnk, ein Stück altes Schiffseil, s. Oakham; it. ein Indianisches Schiff.
To Júnket, *chercher les bons morceaux*, bellaria clanculum comedere, schmarotzen gehen, auf der Wurst herum reiten.
Júnkets, (dschonkets) *bonne chere, bons morceaux*, Tellerleckerbischen; it. ein Korb von Binsen zum Aalfangen.
Júnketting, leckerhaft speisend; das leckerhafte niedliche Essen und Trinken, (part. u. ger. v. to Junket).
Jùno, *June*, die Juno; der Mond.
Júnto, (dschonto) *une cabale*, conciliabulum, eine heimliche, (tückische) Zusammenkunft.
Ivory, (eivori) *yvoire*, ebur, Helfenbein, oder Elfenbein, (Elephantenzahn).
Jùpo, *jupon*, supparum, eine Juppe, ein Weiberkamisol.
Jùrat, *jurat*, jurator, ein Geschworner, Schöppe.
Júrden, Jórden, *un grand pot de chambre*, lasanum, ein großer Kammer- oder Nachttopf.
Jurídick, Jurídical, *juridique*, juridicus, rechtlich.
Jurídically, *juridiquement*, rechtlich, rechtsbeständig.
Jùries (dschjuhries) die Geschwornen, s. Jury.
Jurisdíction, *justice*, das Gericht, gerichtliche Gebiete, Gerichtsbarkeit.
† Jurisprùdence, jurisprudentia, die Rechtsgelahrheit.
Jùrist, ein Rechtsgelehrter, s. Lawyer.
Jùror, *jurat*, jurator, einer von den 24 oder 12 Geschwornen.
Jùry, (dschjuhri) *jurez*, juratores, die 12 oder 24 Geschworne, welche nach Abhörung der Zeugen ihr Urtheil im Gericht einbringen. Jury-Man, s. Juror.
Jùrymast, *verge ou autre espèce de mast*, ein zur Noth gemachter Mast.
Jússel, *salmigondi*, caesum, klein gehacktes, unter einander gehacktes Fleisch, ein Lungenmuß.
Júst, *juste*, justus, gerecht, billig, unschuldig, richtig.
Júst, *precisement, à point nommé*, omnino, in ipso articulo, eben recht. Just as, *tout de même que*, perinde ac, eben als.
Júst so, *tout de même*, ita, sic, eben also.
To Just, (dschost) *faire des autes*, c[illegible] lanceis in equo concurrere, turniren, (Lanzen brechen).
† Justacor, *un justaucorps*, tunica arcta, ein enger Rock.
Jústice, *justice*, justitia, die Gerechtigkeit. A Jústice, *justicier*, judex, ein Richter; (of Peace) *justicier de paix*, irenarches, ein Friedensrichter.
† To Jústice, *juger*, richten, das Urtheil sprechen.
Jústicement, *procedure judiciaire*, gerichtliches Verfahren, Gerichtsbarkeit.
Jústicer, Justiciary, *Justicier*, der ein richterliches Amt verwaltet, s. Justice.
Jústiceship, *dignité de justicier*, der richterliche Stand.

Digitized by Google

Juſticiable, *juſticable*, gerichtbar.
Juſtifiable, *que l'on peut juſtifier*, juſtitiae conformis, was ſich rechtfertigen läßt.
Juſtifiableneſs, Richtigkeit, ſ. Excuſableneſs.
Juſtifiably, *avec juſtice*, juſte, rechtmäßiger Weiſe.
Juſtification, *juſtification*, die Rechtfertigung.
Juſtificator, *qui juſtifie*, ein Vertheidiger, Entſchuldiger.
Juſtifier, *qui juſtifie*, der gerecht ſpricht, rechtfertigt.
To Juſtify, (dſchoſtiſey) *juſtifier*, juſtificare, rechtfertigen, verantworten.
Juſtify'd, *juſtifié*, entſchuldigt, gerechtfertigt.
Juſtifying, *juſtification*, das Entſchuldigen; die Verantwortung, Rechtfertigung.
Juſting, *joute*, haſtiludium, das Turniren, Lanzenbrechen, (ol. Schuſſen.) Juſting-Place, *une lice, carriere*, caradromus, ein Turnirplatz.
To Juſtle, (dſchoſt'l) *pouſſer*, trudere, ſtoſſen, ringen.
Juſtled, *pouſſé*, geſtoßen.
Juſtler, *qui pouſſe*, trudens, der da ſtößet.
Juſtling, *l'action de pouſſer*, ſtoßend; das Stoßen.
Juſtly, *juſtement*, juſte, rechtmäßig, billig.
Juſtneſs, *juſtice*, juſtitia, die Billigkeit, Gerechtigkeit.
Juſts, *joutes, tournois*, Trojae luſus, Turnirſpiele mit ſtumpfen Lanzen, (Schuſſe).
To Jut, Jütty out, *dejetter*, proruberare, propendere, hervor gehen, (ragen, hängen, ſtehen).
Jütting, Jütty, *ſonpente*, projectura, das Vor- (Ueber-) Dach.
Jùvenile, *de jeuneſſe*, juvenilis, jugendlich.
Juvenility, Jùvenileneſs, *ardeur de jeuneſſe*, ardor juvenilis, die Hitze der Jugend.
Jùxta-Poſition, (in natural Philoſophy) *la contiguité des parties*, contiguitas et contactus partium, die Aneinanderſtoßung der Theile.
Ivy (eivi) *lierre*, hedera, Epheu. Ground-Ivy, *lierre rampante*, hedera terreſtris, Erdepheu, Gundermann. Herb-Ivy, hedera arborea, antilion, Baumepheu.

K.

K wird wie im Deutſchen ausgeſprochen; vor einem n wird es gleichſam aſpiriret, und wie ein gelindes h oder vielmehr gar nicht, pronunciret, als: Knee, Knife, Known, unknown &c.
Kaarl-Cad, ein Kader, ſ. Boar-Cat.
Kà me, ka thee, (pro, claw me and I'll claw thee) *une main lave l'autre*, ſerva me, ſervabo te, giebſt du mir eine Wurſt, ſo löſch ich dir den Durſt; thue mir einen Gefallen, ſo thue ich dir wieder einen.
Káb, *pinte*, ein Kab, (ein altes Maas der Juden) ein Nöſel.
Kábin, Kèbin, *kabin*, die Heirath auf eine gewiſſe Zeit bey den Mahumedanern.
Kág, Kég, Kír, ein Fäßgen, ſ. Barrel.
Kálendar, ſ. Calendar.
† Kàle, *jeunes choux*, braſſica, junger Kohl, ſ. Carl.
Kàli, *kali*, das Kraut Kali, aus deſſen Aſche die Alten Glas gemacht.
Kám, *courbé*, gebogen, krumm, verkehrt.
Kán, *en Perſe regent, chan*, in Perſien ein Regent.
Kárl, ein Kerl, Knecht, ſ. Carl.
Káſtrel, ſ. Keſtrel.
Kàre, anſtatt Katharina, Catharina.
Kàw, *le cri des choucas*, das Geſchrey der Krähen.
To Kàw, (kah) *crier*, cornicari, ſchreyen, wie eine Dohle.
Kày, ein Kay, erhöhter Strand, ſ. Key, Wharf, Kayage, ſ. Keyage.
Kéal, ſ Cole.
† Kèals, *quilles*, coni luſorii, Kegel.
Kébers, Kébbers, *eſpece de payens apoſtats*, die heydniſchen Renegaten.
Kèbleh, Kibleh, Kiblah, *la tour quarrée du temple de Mecque*, der viereckigte Thurm, beym Tempel zu Mecca.
To Kéck or Kéckle, *râler, aller vomir*, vomitare, röcheln, köcken, ſich ſehr würgen, als wenn einem etwas im Halſe ſtecken bleibt.
Kécking, *efforts de vomir*, das Bemühen zu ſpeyen.
To Kéckle a cable, *entortiller un cable des cordes*, ein Tau mit Stricken umwinden.
Kéck-Shaws, *quelques choſes*, qualescunque cauſae, etwas, es mag ſeyn was es will.
Kécks, *menu bois ſec, tiges de plantes ſeches*, cramium, cicura, Reißholz, dürres Geſtreip.
Kéckſy, *ciguë*, Schirling, Tollkraut.
Kécky, *reſſemblant à des tiges de plantes ſeches*, das wie Reißig ausſieht.
Kédge, *vigoureux*, vividus, vegetus, keck, friſch, munter.
To Kédge; *toüer*, velo navem aeſtui dare, das Schiff in einen Fluß auf einen Anker ziehen.
Kédge, Kédger, *ancre à toüer*, anchora minor fluvii uſitata, ein kleiner Anker auf den Flüſſen.
Kèel (of a ſhip) *baſſin, cuvette*, carina, der Schiffboden. it. *cuvette*, labrum, eine Kuffe, Wanne. Kéelage, *peage*, vectigal pro navibus, ein Gebühr, ſo von Schif-

Digitized by Google

Schiffen, bey ihrem Eingang in den Hafen, bezahlt wird. Kèel-fat, *cuvette*, ein Kühlfaß, eine Kuffe oder Bottich. Keel-Hawling or Raking, *sorte de punition de gens de marine*, punitio navigatorum, eine Strafe der Seeleute.

To Kèel, *boire tout*, austrinken, ausleeren.

To Kèelhale, *passer quelqu'un sous la quille de navire*, kielholen, einen zur Strafe unter dem Kiel durchs Waſſer ziehen.

Kèelin, ſalpa, aſellus merluccius, ein Goldfiſchlein, (Stockfiſch.)

Kèel-ſon, *carlinge*, ein Stück Holz ſo gerade über dem Schiffboden liegt, Kielſchwine.

Kèen, *affilé, pointu, aigu, perçant, ſubtil, penetrant, mordant, piquant*, acutus, acris, pungens, mordax, ſcharf geſchliffen, ſchneidend, beiſſend, ſpitzig, durchdringend.

† To Kèen, *aiguiſer*, ſchärfen.

Kèen-ſighted, *clair-voyant*, ſcharfſehend.

Kèenly, *ſubtilement, apretement*, acute, acriter, ſcharf, ſpitzfindig.

Kèenneſs, *ſubtilité, aigreur*, acrimonia, acies, acumen, die Schärfe, Scharfſinnigkeit.

To Kèep, (kihp) *tenir, entretenir*, ſervare, cuſtodire, alere, halten, bewahren, verwahren, unterhalten, ernähren. To Keep from, *s'en abſtenir, ſe garder, retenir*, abſtinere, prohibere, ſich enthalten. To Keep from, *cacher, celer*, celare, abſcondere, vorenthalten, verhehlen. To Keep, *celebrer*, feyerlich halten, begehen. To Keep, *demeurer, être*, durare, manere, ſich aufhalten, bleiben, wohnen. To Keep away, *tenir eloigné, s'abſenter*, depellere, abſtinere, entfernet halten, bey Seite legen, (ſchaffen, gehen). To Keep back, *retenir, ne pas avancer*, detinere, ſiſtere, zurücke (aufs abs) halten. To Keep in, *reprimer, tenir dedans, ne pas ſortir*, inhibere, inne halten, anhalten, hemmen, ſich innen halten. To Keep out of, *empêcher d'entrer, detenir*, diſpellere, draußen erhalten, (verhindern, hinein zu gehen). To Keep up, *maintenir, ſe maintenir*, ſuſtinere, ſuffulcire, erhalten, unterſtützen, in der Höhe erhalten. To Keep down, *empêcher de ſe lever*, ſupprimere, niederes (unters) drücken. To Keep under, *tenir de court, en ſubjection*, cohibere, unterwürfig, (im Zaum, Zucht, Gehorſam) erhalten. God Keep me from my friends, I'll Keep my ſelf from my ennemies, *de l'ami faux me garde Dieu, l'ennemi je crains en tout lieu*, ab amico ficto Deus me cuſtodiat, omni in loco inimicum formido, ein falſcher Freund iſt gefährlicher, als ein offenbarer Feind. Kèep honeſt company, and honeſt thou ſhalt be, *on eſt ſemblable à ceux, avec qui on converſe*, cum quibus converſamur ipſis ſimiles ſumus, wer ſich zu den Hoffärtigen geſellet, der lernet Hoffart. Keep your mouth ſhut, and your eyes open, *fermez vôtre bouche, et ouvrez vos yeux*, claude os, et aperi oculos, machs Maul zu und thu die Augen auf.

Kèep, *garde*, die Aufſicht, Vorſorge.

Kèeper, *garde*, cuſtos, ein Hüter, Verwahrer. The Lord Keeper, *le garde du grand ſeau*, cuſtos ſigilli magni, der Groß-Siegelverwahrer.

Kèeperſhip, *dignité ou office de garde*, das Aufſeheramt.

Kèeping, *l'action de garder*, bewahrend; das Bewahren, die Hut, Wacht, das Halten, Behalten.

Kèeve, *cuvette*, cupa, eine Kuffe.

To Kèeve a cart, *renverſer*, percellere plauſtrum, umwerfen.

Kèelp, Kelp; alga combuſta, chymiſch Salz von Meergras.

Kèſſal, ein Pferd, ſ. Horſe.

Kèg, *ſorte de vaiſſeau*, navigiolum, ein kleines Schiff; *caque*, Fäßlein, Fiſch- oder Häringstonne.

Kèle, ſ. Cole.

Kèlri, ſ. Wall-Flowers.

Kèll, *la coiſe*, omentum, das Netz, ſo die Gedärme bedecket, ir, *four*, clibanus, ein Deſtillirofen.

Kèlter, as to be in Kelter, *être prêt*, eſſe in procinctu, fertig (bereit, angezogen, wohl auf) ſeyn.

Kèmb, ein Kamm, ſ. Comb.

Kèmbo, to ſet one's Arms a Kembo, *ſe carrer*, brachia anſarum in modum lateribus applicare, die Arme unterſtützen, ſich ſpreizen, groß machen.

To Kèmbo, *ſe vanter*, die Arme unterſtemmen, groß thun, prahlen.

Kèn, *veüe*, cognitio, die Erkenntniß, das Geſicht. A thing within Ken or Kenning, *a quoi la veüe peut atteindre*, quod viſu poteſt dignoſci, was man erkennen oder ſehen kann.

† To Kèn, *deconvrir*, cognoſcere, kennen, erkennen.

Kènk, *erſe de poulin*, das um den Block herumgeſchlungene Tau.

Kènned, *deconvert*, erkannt, gekannt.

Kènnel, *vniſſeau, chenil, meute*, canalis, canile,

Digitized by Google

canile, canum grex, eine Regenpfütze, eine Hundshütte, eine Kuppel Hunde.

To Kénnel, *coucher dans la tanniere*, im Bau oder in der Höhle stecken, liegen.

Kénning, *l'action de decouvrir*, erkennend; das Erkennen.

Kénnets, *sorte de drap*, pannus, eine Art grobes Tuch aus der Provinz Wallis.

To Képpen, *voiler, masquer*, obnubere; obvolvere caput, verkappen.

Képt, gehalten, imperf. und partic. von to Keep.

Kérb-Stone, *mardelle*, ora lapidea putei, der steinerne Rand um einen Brunnen.

Kérchief, (kerdschief) *un couvrechef*, calamica, ein Schleyer, (weisses Tuch, über zu werfen). Hand-Kerchief, *un mouchoir*, sudorium, das Schnupftuch.

Kérchiefed, Kérchieft, *pourveu d'un couvrechef*, mit einem Schleyer oder Tuch versehen, verhüllt.

† Kérf, *cache*, segmentum, incisura, eine Kerbe: it. *compagnie*, turba, ein Haufen (Leute).

† A Kérle of Veal, *longe de veau*, lumbus vitulinus, ein Lendenstück, Nierenbraten.

Kérmes, grana ilicis, Alkermes, Carmesinbeer.

Kérn, *rustre*, malo moratus, ein Bauerflegel, it. ein Landstreicher, Straßenräuber.

To Kérn meat, sale aspergere, einsalzen, s. to Corn.

Kernel, *amande, glande*, nucleus, glans, der Kern, Mandelkern.

To Kérnel, *se former en grain*, granare, Körner bekommen. it. *fortifier*, munire, befestigen.

Kernelly, *glanduleux*, glandulosus, voll Drüsen.

Kérnel-wort, *herbe*, ein Kraut.

Kérsey, *sorte de drap*, pannus sic dictus, eine Art wollen Tuch.

Késtrel, *crecerelle*, ein Wannenweher, s. Castrel.

Kérch, *calche, quaiche*, navicula oneraria, ein klein Lastschiff mit einem Gabelmast.

Kétchdolt, *sorte de jeu*, eine Art eines Spiels im Trictrack.

Kéttle, *chaudiere, chaudron*, caldarium, der Kessel. Kéttle Drum, *tymbale*, tympanum mauritanicum, die Kesselpaucke. Kettle-Drummer, *un tymbalier*, tympanista, ein Paukenschläger. Kettelpins, s. Keals.

Kéw, (kiuh) *humeur*, animus, die natürliche Art, Eigenschaft, Laune, s. Cue.

Kéx, ein Schilfrohr, s. Reed.

Kèy, (kih) *clé, clef*, clavis, der Schlüssel. Key-bit, *paneton*, der Bantonschlüssel. Key-chain, *clavier*, ein Schlüsselring. Key-hole, *fornre*, ein Schlüsselloch. Keystor., *clé de voute*, der Schlußstein.

Kèy, (keh) *quay*, portus, ein Kay, Anfurth. Keyage, *péage*, vectigal pro mercedibus, das Kaygeld, Gebühr für die Waaren.

Key, Ash-Keys, Meintzgen, Eschsaamen, s. Ash, s. Catkins.

Kèyle, *grande chaloupe*, paro, eine große Schaluppe oder Nachen.

Kibe, (kcib) *mules*, pernio, ein Aufbruch an der Ferse von Kälte.

Kibed Heel, *mule*, pernio, eine von Kälte aufgebrochene Ferse.

Kibsey, *un panier d'osier*, crates viminea, ein weidener Korb.

Kichel, *flan*, libum, ein Kuchen.

Kick, *coup de pied*, calcitratus, ein Stoß mit dem Fuß.

To Kick, *donner un coup de pied*, calcitrare, mit dem Fuß stoßen. To Kick up one's heels, *se cabrer*, supplantare, sich aufbäumen, ein Bein unterschlagen. To Kick against, *regimber*, recalcitrare, hinten ausschlagen.

Kicked, Kickt, *à qui l'on a donné des coups de pié*, calcitratus, mit dem Fuße gestoßen.

Kicker, *qui donne des coups de pié*, der mit den Füßen stößt, schlägt.

Kicking, *l'action de donner des coups de pié*, stoßend mit den Füßen; das Stoßen mit den Füßen.

Kicks, *cigüe*, cicuta, Schierling.

Kickshaw, *ragoût, une bagatelle*, scitamentum, res futilis, rejicula, eine gute Brühe, wohlgeschmackte Speise; eine nichtswürdige Sache, Lumperey.

Kicksey-wicksey, *c'est un terme de mepris pour dire femme*, eine verächtliche Benennung einer liederlichen Weibsperson.

Kid, *chevreau*, hoedus, ein Böcklein; *fagot*, fascis lignorum, ein Gebündel Holz.

Do Kid, *chevroter*, hoedos parere, Böcklein bringen; *se former en cosse*, siliquari, Meinzgen, Hülsen, Schoten bekommen.

† Kiddler, *un regratier*, dardanarius, ein Höcker, kleiner Landkrämer.

To Kidnap (a Child) *enlever un enfant*, furripere infantem, ein Kind entführen, um es zu verkaufen, und nach Westindien zu schicken.

Kid

Digitized by Google

Kidnapper, *un voleur d'enfans*, plagiarius, ein Kinderentführer.

Kidnapping, *metier d'enlever des enfans*, plagiaria, das Entführen der Kinder.

Kidney, *rognon*, ren, eine Niere. Kidney-Beans, *faſeoles*, phaſeolus, Phaſolen, welſche Bohnen. Kidney-Vetch, anthyllis, wilde Bohnen. Kidney-Wort (Venus Navel) *cotyledon*, Nabelkraut.

Kilderkin, *tonneau qui contient la moitié d'un barrel*, cadiolus, eine Tonne.

To Kill, *tuer*, *faire mourir*, occidere, tödten, umbringen.

Kill-Buck, *chien de chaſſe*, canis venaticus, eine Art eines vortreflichen Jagdhundes.

† Kill-Cloth, *cilice*, ciliſium, ein hären Kleid, oder härenes Tuch.

† Kill-Cow, *ſanfaron*, thraſo, ein Eisenfreſſer, Prahlhans.

Killed, (kild) *tué*, getödtet.

Killer, *celui qui a tué*, occiſor, ein Todtſchläger, Mörder.

Killing, *l'action de tuer*, tödtend; das Tödten.

Kiln, (kiln) *four*, furnus, ein Ofen. Brick-Kiln, *briqueterie*, formax lateraria, ein Ziegelofen. Lime-Kiln, *chaufour*, calcaria, ein Kalkofen.

To Kilndry, *ſécher dans un four*, im Ofen dörren oder trocknen.

Kim-Kam, *à rebours*, praepoſtere, verkehrt, widerſinniſch, ſ. Arſy-verſy.

Kimmel, Kemlin, *ſaloir*, vas ſalſamentarium, ein Zuber, Faß zum Einſalzen.

Kin, *parent*, *allié*, affinis, conſanguineus, ein Anverwandter, Blutsfreund; die Anverwandſchaft.

Kind, (keind) *doux*, *plein de bonté*, benignus, humanus, gütig, geneigt, leutſelig, freundlich.

Kind, (keind) *genre*, *eſpèce*, *ſorte*, *ſexe*, genus, ſpecies, ſexus, die Art, Gattung; das Geſchlecht; die Weiſe, Art. To grow out of Kind, *degenerer*, degenerare, aus der Art ſchlagen.

Kinder, (keinder) *plus doux*, benignior, gütiger, compar. v. Kind.

Kinder, (of Cats) *troupe de chats*, felium turba, ein Hauſen Katzen.

Kindeſt, (keindeſt) *le plus doux*, benigniſſimus, am gütigſten, ſuperl. v. Kind.

To Kindle, (kind'l) *allumer*, *s'allumer*, accendere, inflammare, anzünden, entzünden.

To Kindle, (as a Hare) *levreter*, parere, ſchütten, Junge gebären.

Kindled, *allumé*, angezündet.

Kindler, *qui allume* der anzündet, entflammt, erhitzt.

Kindling, *l'action d'allumer*, das Anzünden.

Kindly, (keindly) *doucement*, benigne, gütiger, freundlicher Weiſe.

Kindneſs, (keindneſs) *amitié*, *benignité*, humanitas, die Gütigkeit, Leutſeligkeit.

Kindred, (kinderd) *parens*, *alliez*, *parentage*, cognati, conſanguinitas, die Verwandtſchaft, Blutsfreundſchaft, die Anverwandten, ſ. Kinred.

Kine, (kein) *des vaches*, vaccae, Kühe.

King, (king) *un Roy*, Rex, der König. The King's-Bench, das Gerichte der königlichen Bank. The Kings-Evil, *les ecrouelles*, ſcrofula, die Kropfbeſchwerung. Kings-Fiſher, *martin-pêcheur*, halcion, der Eisvogel. King at Arms *heraut*, Rex armorum, ein Wappenkönig, Herold. King's-Craft, *l'art de regner*, ars regnandi, die Kunſt zu regieren. King-like, *en Roy*, regie, königlich, gleich einem Könige. King, (a man at draughts) *une dame damée*, latrunculus, eine Dame, Stein im Damenſpiel. Kings-ſtone; ſquatina, ein Engelfiſch, Meerengel. Kings-Flower; ranunculus, Froſchpfeffer, Hahnenfuß. Kings-Spear; aſphodelus, Goldwurzel. † King Hary (a Man's Yard) das männliche Glied.

To King, *pourvoir d'un roi*, mit einem König verſehen, zum König machen.

To King a man at Draughts, *damer un pion*, einen Stein im Damenſpiel zur Dame machen, ausdamen.

Kingdom, (kingdom) *royaume*, regnum, das Reich, Königreich.

Kingly, (kingly) *royal*, regalis, königlich.

Kingſhip, *royauté*, regalitas, die königliche Hoheit oder Würde.

Kinred, die Verwandten, ſ. Kinſ-Folks.

Kinsfolks, (kinnsfohls) *parens*, *alliez*, *parentage*, conſanguinei, die Anverwandten, Blutsfreunde.

Kinsman, *parent*, *allié*, cognatus, conſanguineus, ein Anverwandter, Blutsfreund. Kins-Woman, *parente*, cognata, eine Anverwandte.

Kintal, *quintal*, centumpondium, ein Centner.

Klpe, eine Art Netze oder Fiſchreuſer, von Weiden, ſ. Stalkers.

Kirb, ſ. Kerb-ſtone.

† Kirk, *egliſe*, eccleſia, Kirche.

Kirtle, *juppe*, ſupparum, ein Kittel, Rock, kurze altväteriſche Juppe; *trouſſe de lin*, faſciculus lini, ein Gebinde Flachs Hanf.

Kiſs, *un baiſer*, oſculum, der Kuß.

Digitized by Google

To Kiſs, *baiſer*, oſculari, küſſen, herzen.
Kiſſed, *baiſé*, oſculatus, geküſſet, geherzt.
Kiſſer, *baiſeur*, oſculator, der gern küſſet.
Kiſſing, *l'action de baiſer*, küſſend; das Küſſen, Herzen. Kiſſing-Cruſt, *baiſure du pain*, cruſtulum panis, das Ränftlein am Brod.
Kit, *violon de poche*, fidicula, eine Stockfiedel; *ſeau à lait*, camella, ein Milcheymer, Zuber, Lachstonne. One that has neither Kit nor Kin, *qui n'a point de parens*, einer der keine Anverwandten hat. Kit-Kays, Kit-Keys, *chatons de frêne*, die Frucht des Eſchbaumes.
Kitchin, (kitſchin) *cuiſine*, culina, eine Küche. Kitchin-Stuff, *meubles de cuiſine*, culinaria, Küchengeräthe.
Kite, (keit) *milan*, milvus, ein Geyer, Hühnergeyer; *ventre*, venter, der Bauch. Kite-Fiſh, milvus, eine Art von Hornart oder Rebfiſch, ſo bey Nacht ſcheinet. Kite's-Foot, *pied de griffon*, pes milvinus, Geyerfuß, (ein Kraut.)
Kitling, Kitten, *un petit chat*, felis recens, ein Kätzgen, Kätzlein.
To Kitten, to Kittle, *chater*, feles parere, junge Kätzgen ſchütten, (zur Welt bringen.)
Kitten, Kitton, ſ. Kitling.
A Kive, *vaſe au lait*, labrum, cava, eine Gelte.
Kiver, ſ. Trendel.
Kivering, *voile*, velamen, tegmen, eine Decke.
To Klick up, *prendre*, celeriter corripere, geſchwind auffangen, erhaſchen. To Klick, *cliqueter*, crepitare, klappern, wie eine Mühle.
Klicker, einer der bey den Handwerkern zuſchneidet, ſ. Clicker.
Klickering, *le tems ou les lièvres bouquinent*, die Zeit da die Haſen rammeln.
To Knab, (upon Graſs) *brouter*, carpere, das Gras abweiden.
Knack, *jouet d'enfant*, *babiole*, *colifichet*, res ludicra, ein Kinderſpiel. Knack, (dnak) *addreſſe*, *tour d'addreſſe*, *habileté*, *bon biais*, dexteritas, artificium, ein Handgriff, geſchicklicher Kunſtgriff, Wiſſenſchaft.
To Knack, (dnak) (with the Fingers) *faire craquer les doigts*, crepitare digitis, mit den Fingern knacken. (a Nut) *caſſer une noix*, eine Nuß aufbrechen.
Knacker, *caſſe noix*, nucifrangibulum, ein Nußknacker; ein knarrendes Spielzeug.
Knacking, *craquetement*, knarrend, knackend; das Knacken.
Knag, (dnak) *noeud*, nodus, ein Knorre im Holz. Knags, *menton*, proſubulae, das Dicke und Harte am Kopfe eines Hirſchen, wo die Hörner heraus wachſen.
Knaggineſs, (dnagkineß) das knorrichte Weſen, ſ. Knottineſs.
Knaggy, (dnagki) *noueux*, nodoſus, knorricht.
Knap, *ſommet*, cacumen, der Gipfel, die Spitze, der Hügel.
Knapſack, *havreſac*, pera militaris, ein Knapſack, Wadſack. ſ. Snap-Sack. Knap-Weed, jacea, Flockenblume. Silver-Knap-Weed, ſtoebe. Papierblume; Knap-Bottle, papaver ſpumeum, Klapperroſen.
To Knap, beißen, kneipen, zuſammen kneipen, ſchnappen, ſ. to Snap.
Knappiſh, ſ. Moroſe.
Knappiſhly, ſ. Moroſely.
To Knapple; *ronger*, abrodere, benagen, abweiden.
Knappy, *plein de verrües*, verrucoſus, voller Warzen, rauh.
Knare, *noeud*, ein Knorz, Knorre.
Knave, (dnav) *un fripon*, *fourbe*, *coquin*, nebulo, ein Schelm, Schalk, loſer Bube. A Knave-Child, ein Knäblein, ſ. Male-Child. To play the Knave, *friponner*, imponere, ludificari, betrügen. A craſty Knave, *un trompeur achevé*, veterator, ein liſtiger Schalk. A baſe Knave, *un pendart*, verbero, ein Galgenſchwengel. A ſaucy Knave, *un inſolent*, improbus, petulans, ein verwegener Bube. A paltry Knave, *un faquin*, *un maraud*, homo nequam, ein Lumpenhund, Tagedieb. A beggarly Knave, *un gueux*, vappa, ein armer Schlucker, Bettler. The Knave at Cards, *le valet*, miles, der Unterman im Kartenſpiel.
Knavery, (dnavri) *friponnerie*, pravitas, impoſtura, Schelmerey, Büberey, Spitzbüberey.
Knaviſh, *de fripon*, pravus, ſchelmiſch, ſchalkhaft, verſchlagen, argliſtig. A Knaviſh trick, *tour de fripon*, ein Bubenſtück, Schelmſtück.
Knaviſhly, *en fourbe*, nequiter, wie ein Schelm.
Knaviſhneſs, *inclination à la friponnerie*, nequitia, die Schalkheit, Neigung zur Betrügerey, Schelmerey.
To Knead, (dnihd) *pétrir*, depſare, kneten.
Kneaded, *pétri*, geknetet.
Kneader, *pétriſſeur*, ſubactor, ein Kneter.
Kneading, *l'action de pétrir*, knetend; das Kneten. Kneading-Trough, *huche*, magis, mactra, ein Backtrog.

Knee,

Digitized by Google

Knée, (dnih) *le genou*, genu, das Knie; *noeud*, nodus, der Knote an einem Stengel. To fall on the Knees, *se mettre à genoux*, in genua procumbere, nieder auf die Knie fallen. Knee-Pan, *rotule*, patella, die Knieſcheibe, ſ. Whirle-Bone. Knee-Strings, *jarretieres*, genualia, Kniebänder. Knee-Graſs, *genoüillée*, gramen genicularum, Weißwurz, Gras mit Knöpfgen; Knee-Holm, *petit houx*, aquifolia, kleine Stechpalmen.

Knéed, *génouilleux*, nodoſus, knöpficht, mit Knöpflein.

To Knéel, (dnihl) *s'agenouiller*, genu flectere, knien. To Kneel-down, niederknien.

Knéeling, *qui eſt à genoux*; genuflectens, kniend; das Knien; it. eine Art Stockfiſch, ſ. Melwell.

† Knéll, (dnell) *glais*, pulſus campanae lugubris, das Anſchlagen einer Todtenglocke.

Knéw, (dnjuh) wußte, kannte, imperf. v. to Know.

Knick, Knicking, *craquement*, crepitus, das Klappern, Knacken, Knarren.

Knick-knack, *jouet d'enfans*, *babiole*, res ludiera, Spielzeug.

Knick-knackelàrian, *poupetier*, ein Puppenkrämer, der Gefallen an ſolchen Tändeleyen hat.

Knife, (dneif) *couteau*, culter, das Meſſer, (Kneip). A Pruning-Knife, *ſerpe*, falx, eine Sichel; ein Beſchneidemeſſer. A Chopping-Knife, *un couperet*, culter popinarius, ein Hackemeſſer. A Pen-Knife, *un canif*, ſcalpellum, ein Federmeſſer.

Knight, (dneiht) *chevalier*, eques, ein Ritter. A Knight-ſhridge, Knight of the Garter, *chevalier de jartiere*, eques auratae periſcelidis, ein Ritter vom blauen Hoſenbande. Knight (of the Poſt) *un temoin apoſté*, halophanta, ein falſcher, (beſtochener) Zeuge. Knights-Service, *fief de haubert*, ſervitium militare, ein Ritters (Lehns) Dienſt. Knight-Marſhal, *marchal du palais royal*, tribunus militaris, der Marſchall des königlichen Hauſes. Knight-errant, *chevalier errant*, eques erraticus, ein irrender Ritter, Donquixot.

To Knight, (tu dneiht) *créer chevalier*, equitem creare, zum Ritter ſchlagen.

Knighted, *fait chevalier*, zum Ritter geſchlagen.

Knight-Hood, *chevalerie*, ordo vel dignitas equeſtris, der Ritterſtand, die Ritterſchaft.

Knighting, *l'action de faire chevalier*, zum Ritter ſchlagend; das zum Ritter ſchlagen.

† Knightleſs, *pas de chevalier*, nicht ritterlich.

Knightly, *en chevalier*, ritterlich, wie ein Ritter.

Knit, *noué*, *lié*, *attaché*, nexus, annexus, geknüpft, geſtrickt. Knit-Back, *oreille d'âne*, auricula aſini, conſolida, Wallwurz, Beinwelle.

To Knit, (dnitt) *lier*, *nouer*, nectere, knüpfen, ſtricken. To Knit (Stockings) *tricoter*, tibialia nectere, Strümpfe ſtricken. To Knit (the Brows) *froncer*, frontem corrugare, die Stirne runzeln.

Knitter, *tricoteur*, nexator, ein Strumpfſtricker.

Knitting, *l'action de lier*, knüpfend; das Knüpfen, Stricken.

Knittingneedle, *eguille à tricoter*, eine Stricknadel.

Knittle, *corde pour ſerrer une bourſe*, eine Schnur an einem Beutel.

Knób, (dnab) *une bouſe*, *boſſe*, *un noeud*, *pommeau*, bulla, torulus, umbo, ein Knopf, Knote, Knorre, Hocker; ein ſeidenes Büſchelgen oben an einer Mütze.

To Knób, *ſe nouer*, *ſe former en noeuds*, protuberare, knöpficht, knoticht, knorricht werden.

Knóbbed, Knóbby, *noueux*, tuberoſus, nodis diſtinctus, knorricht, knoticht, knorrpflicht.

Knóbbineſs, *qualité d'être plein de noeuds*, die Höckerigkeit, höckeriges Weſen.

Knóck, (dnack) *coup*, *frapement*, pulſus, ein Schlag, Streich, Stoß, ein Knall, ein Klopfen.

To Knóck, (tu dnack) *heurter*, *frapper*, pulſare, tundere, ferire, klopfen, anklopfen. To Knock in, *coigner*, *enfoncer*, adigere, hinein ſchlagen. To Knock off, *faire ſauter*, *caſſer*, dedolare, abklopfen, abſchlagen. To Knock out, *pouſſer dehors*, excutere, ausklopfen. To Knock down, *terraſſer*, *renverſer par terre*, proſternere, zu Boden ſchlagen.

Knócker, *marteau*, cornix, ein Klopfer, Hammer, Thürring.

Knócking, (dnacking) *l'action de heurter*, klopfend; das Klopfen.

Knócker, *frapé*, pulſatus, geklopft, geſchlagen, geſtoßen.

Knóle, Knóll, ſ. Knap.

Knóll, (dnohl) *colline*, collis, ein ſpitziger Hügel.

To Knóll, to Knówl, (dnohl) *carillonner*,

Digitized by Google

sonner, campanas pulsare, anschlagen, lauten.

Knöls, s. Turneps.

The Knölster, *tique*, cimex sylvestris, eine Holzwanze.

Knód, (of a Flower) *un bouton*, apex, ein Knopf an einer Blume, s. Knob, Gold-Knobs, ranunculus, Hahnenfuß.

Knót, (dnatt) *un noeud*, nodus, ein Knote, (eine Schlinge); *bouton*, gemma, oculus, eine Sprosse, Knospe, das Auge, Knopfstein an einer Pflanze. Love-Knot, *lacs d'amour*, nodus herculeus, ein Liebesknoten. Knot, *bande*, *troupe*, grex, eine Rotte, (Gesellschaft). Knot, *broderie*, schema topiarium, Gärtnerszierrath; Knot-Berry-Bush, *cerise*, chamaeceraſus, Bergkirschen; Knot-Grass, *sanguinaire*, polygonum mas, Blutkraut, Tenngras, Weggras oder Wegtritt.

To Knót, *se former en noeuds*, *bourgeonner*, germinare, Knoten bekommen, Augen gewinnen, Sprossen hervorbringen.

Knótted, *noueux*, nodosus, knoticht, knöpfsicht.

Knótily, *difficilement*, nodose, auf eine knotige, knorrichte, verworrene Weise.

Knótiness, *abondance de noeuds*, nodositas, die knotichte Eigenschaft; Schwürigkeit.

Knótty, *noueux*, nodosus, knoticht, knorricht, knöpfsicht.

To Knów, (dnoh) *savoir*, *connoitre*, scire, cognoscere, wissen, kennen. To let one Know, *faire savoir*, einem etwas zu wissen thun, berichten, sagen. To Know by sight, *connoitre de vüe*, einen vom Gesicht kennen. To Know for, *savoir*, kennen, wissen. To Know of, *considerer*, überlegen, bedenken.

Knówable, *que l'on peut savoir*, cognoscibilis, das da gewußt oder erkannt werden kann.

Knówer, *connoisseur*, ein Kenner.

Knówing, *sçavant*, *intelligent*, gnarus, sciens, der viel weis, gelehrt, verständig ist.

Knówing, *connoissance*, cognitio, die Wissenschaft, das Wissen.

Knówingly, (dnohingli) *à dessein*, scienter, wissentlich, mit Wissen, Vorbewußt.

To Knówl, läuten, die Sterbeglocke läuten, s. Knell et Knoll.

Knówledge, *connoissance*, die Wissenschaft, Erkenntniß, Geschicklichkeit, Erfahrenheit.

Knówn, (dnohn) *connu*, cognitus, part. v. to Know, bekannt, bewußt, gekannt.

† To Knúbble, (dnobbl) *donner les coups*, condylo pulsare, einem Kopfstüße (Stöße) geben.

Knúckle, Knúcle, (dnuck'l) *jointure*, condylus, der Knöchel, Knorre, die Fuge, das Gelenke, die Buckeln an einem Buch.

To Knúckle, to Knuckle down, *ceder*, nachgeben, sich unterwerfen, bücken.

Knúckled, *des jointures*, Absätze, Knoten oder Gelenke habend.

Knúff, ein fauler Kerl, ein Bengel.

Knúr, Knúrl, (dnur, dnurl) *noeud*, nodus, ein Knorren (im Holz.)

Knúrled, *noueux*, *relevé en bosse*, nodosus, gibbosus, knorricht, höckericht, erhoben, rauh (als Metall).

Kórnack, Koom, medimnus, ein Scheffel.

Krímmer, ein Fuß zum Einsalzen, s. Kimmel.

Kùe, die Laune, natürliche Gemüthsart, s. Kew.

Kul, Koúl, *chez les Turcs un esclave*, heißt bey den Türken ein Sclave.

Kúrtschi, *milice* die Miliz, sonderlich zu Pferde, (bey den Persern.)

To Ky'd, *savoir*, wissen.

Ky'phonism, *kyphonisme*, eine Art von Strafe, da man die Märtyrer mit Honig bestrich und so an die Sonne stellte.

Ky'rk, s. Kirk, Church.

Ky'ste, *cercueil*, sarcophagus, ein Sarg, Grab.

Ky'stus, Kyste, eine Art Blasen, darinnen sich das ausgetrocknete Wasser oder Feuchtigkeit enthält.

L.

L wird nicht gehöret: 1) in den Endungen, alf, alk, alm, und ihren derivatis, als: calf, half, talk, psalmotalking. 2) In folgenden: almond, chaldron, falcon, falconer, falchion, maulkin-, salmon, salvage, soldier, could, should, would. In den Endungen, ble, cle, dle, fle, gle, kle, ple, tle, wird das e ausgesprochen als wenn es vor dem l stünde, wie im Französischen.

† La, *voila*, siehe, siehe da!

Láas, *corde*, laqueus, ein Strick.

Lábar, Labarum, *labare*, eine Kriegsfahne, die man im Felde vor dem römischer Kaiser hertrug.

Labefáction, (labefáckschn) *affoiblissement*, *branlement*, das Wackeln, eine Schwächung; das Umstoßen, Wankendmachen der Rechte.

To

Digitized by Google

To lábefy, *debiliter*, schwächen, verringern.

Lábent, *qui gliſſe*, hinfallend, entwischend.

Lábial, *labiale*, zum Lippen gehörig, mündlich.

Lábiate, *diviſé comme ſi c'etoit en levres*, in labra quaſi diviſum, was gleichſam in zwey Lefzen eingetheilet iſt, (als Salbey, Rosmarien ꝛc.)

Lábiodental, *qui eſt labiable et dentale*, was mit den Lippen und Zähnen ausgesprochen wird.

Lable, *cuche de parchemin*, *lambeau*, appendix, lemniſcus, ein Anhang, ein Stückgen herabhangendes Pergament, ein gefranzter oder würflichter Rand in einem Wappen.

† Labórant, *chymiſte*, ein Laborant, Chymiſte.

Láboratory, *laboratoire*, laboratorium, ein chymiſches Labokatorium.

Labórious, *laborieux*, laborioſus, arbeitſam

Labóriouſly, *avec beaucoup de travail*, laborioſe, mit Müh und Arbeit.

Labóriouſneſs, *humeur laborienſe*, diſpoſitio operoſa, die Arbeitſamkeit.

Lábour, (lábor) *labeur*, *peine*, *travail*, labor, die Arbeit, Mühe, Kindesnoth; to be in Labour, *travailler d'enfant*, parturire, in Kindesnöthen ſeyn.

To Lábour, *travailler*, *prendre de la peine*, *faire ſes efforts*, laborare, niti, arbeiten, ſich bemühen, bearbeiten. To Labour one, *pratiquer*, *battre quelqu'un*, einem ſehr anliegen; abprügeln.

Láboured, *travaillé*, laboratus, gearbeitet, ausgearbeitet, zugerichtet.

Lábourer, *un ouvrier*, operarius, ein Arbeiter, Ackersmann.

Lábouring, *l'action de travailler*, arbeitend; das Arbeiten; a Labouring-Beaſt, *bête de ſomme*, jumentum, ein Laſtthier.

† Lábourſome, *penible*, *difficile*, laborioſe, mühſam, beſchwerlich.

Lábra, *levre*, eine Lippe.

Lábyrinth, (lábbirinth) *un labyrinthe*, labyrinthus, ein Irrgarten, Schwierigkeit.

Lac, Gum-Lac, Lacca, *laque*, lacca, ein rothes helles Harz aus Indien, woraus Spaniſches Wachs oder Siegellack gemacht wird.

Láce, (láhs) *dentelle*, *un galon*, *un cordon*, laſcinia, limbulus, aſtrigmentum, eine Spitze, Borde, Galone, Neſtel, Schnur. A twiſted Lace, *cordon*, ſumiculus, eine Schnur; Bone-Lace, *dentelle faite au fuſeau*, patagium fuſo factum, mit Spindeln gemachte Spitzen; Lace-Man, *un paſſementier*, laciniarium venditor, ein Bordenwirker, Poſamentirer; Lace-Maker, *un faiſeur de dentelles*, limbularius, ein Spitzenmacher, ein Kleppelmägdchen; Neck-Lace, *un colier*, monile, ein Halsband.

To Láce, *garnir de dentelle*, *galonner*, *attacher*, praetextare, conſtringere, mit Spitzen, Borden, Galonen beſetzen; einfaſſen, zuſchnüren. To Lace one, *battre quelqu'un*, einen abprügeln.

Láced, *lacé*, *paſſementé*, *galonné*, *attaché*, praetextatus, adſtrictus, mit Spitzen beſetzt. A Laced mutton, *putain*, eine Hure.

Lácerable, *qu'on peut aiſement lacerer*, das man leicht zerreißen kann.

To Lácerate, *dechirer*, etwas zerreißen, zerfetzen.

Lácerated, *laceré*, zerriſſen.

Lacerátion, (láſerâſch'n) *laceration*, die Zerreißung.

Laceratine, *qui dechire*, was zerreißt.

Láchefs, *negligence*, negligentia, Nachläßigkeit, Saumſeligkeit.

Láchrymal, *lacrimal*, bethränt, weinend, feucht.

Lachrymátion, (lákrimâſch'n) *l'action de pleurer*, das Thränenvergießen, Weinen.

Láchrymatory, Lacrymabúnd, *lacrimatoire*, bethränt, weinend; ein Thränengefäß bey den Alten.

Lácing, *l'action de garnir de dentelle*, mit Spitzen beſetzend; das Beſetzen mit Spitzen.

Lacíniated, *dentelé*, mit Franzen beſetzt, ausgezackt.

Láck, *beſoin*, *manque*, indigentia, defectus, inopia, der Mangel, die Nothdurft.

To Láck, (láck) *avoir beſoin*, *manquer*, egere, carere, indigere, mangeln, nöthig haben, bedürfen. To Lack to ſee one, *avoir envie de voir quelqu'un*, einen gern ſehn wollen.

Láck-a-Day! *ouais!* heu! ach! O Unglück! nicht doch; ey!

Lácker, *laque*, ſcandaracha, ein gewiſſer Firniß, der anſtatt des Goldes gebraucht wird; Lacker-Hat, *chapeau ſans apret*, pileus non firmatus, ein Huth, der nicht aufgeſteift oder zugerichtet iſt.

To Lácker, *laquetter*, lacciren, mit Firniß überziehen.

Láckey, *laquais*, pediſſequus, ein Lackey.

Digitized by Google

To Láckey, *faire le laquais*, als Lackey dienen.

† Lácking, *qui manque*, mangelnd; das Mängeln.

Lácklinen, *qui n'a point de chemise*, der kein Hemd auf dem Leibe hat.

Láckluſtre, *obſcur, imbecille*, dunkel, blöde.

Lacónically, *laconiquement*, laconiſch, ſehr kurz.

Lacónick, *laconique*, kurz.

Lacónicly, *laconiquement*, laconice, kürzlich, auf eine kurze und nachdrückliche Art.

Láconiſm, *laconiſme*, eine laconiſche kurze Redensart.

Láctary, *appartenant à alaiter*, lactarius, zum Säugen gehörig; *lacterie*, die Milchkammer.

Lactátion, *l'action d'alaiter*, die Säugung, das Säugen.

Lácteal, Lácteous, *lacté*, lacteus, was von Milch iſt, milchhaft, mit Milch.

Lactéſcence, *qualité lacteuſe*, milchichtes Weſen.

Lactéſcent, *lacteux*, milchreich, milchmachend.

Lactíferous Dúct, *canal lacté*, der Milchgang.

† Lactífical, Lactífic, *qui engendre du lait*, lactificus, milchicht.

Lád, (ládd) *un garçon*, adoloſcens, ein Junge, Knabe, Jüngling.

Ládanum, ſ. Laudanum.

Ládder, (ládder) *une echelle*, ſcala, eine Leiter; Ladder to Heaven, polygonicum, Blutkraut, ſ. Knot-Graſs.

To Láde, (ládd) *charger*, onerari, beladen; *vuider*, evacuare, capulare, exhaurire, ausleeren, ausſchöpfen, ſ. to Lave.

Láde, (ládd) or Lode, (lodd) *conduit d'eau*, aquaeductus, eine Waſſerleitung; der Mund eines Fluſſes, eine Furth, Seichte.

Láded, Láden, *chargé*, onuſtus, beladen.

Láding, (of a Ship) *cargaiſon*, onus, die Ladung eines Schiffs; Bill of Lading, *connoiſſement*, documentum facturae, der Frachtzettel.

Ládle, (ládd'l) *cuilier à pot*, cochlear, ein Kochlöffel. The Laddles of a water-mill wheel, *aubes de moulin à eau*, die Schaufeln eines Mühlrades in einer Waſſermühle. Laddle-full, *cuillerée*, ein Löffelvoll.

Lády, (ládi) *dame, demoiſelle*, domina, heroina, matrona, eine Prinzeßinn, Gräfinn, Fräulein, vornehme Staatsfrau. Lady-Day, *fête nôtre dame*, dies annunciationis B. Virginis, Frauentag, Mariä Verkündigung; Lady's-Bower, clematis, vincapervinca, Sinngrün, Todtenviolen; Waldrebkein; Ladies-Laces, gramen laciniosum, Flittergras; Ladies-Milk, carduus lacteus, Milchdiſtel; Ladies-Seal, bryona niger, Zaunrübe; Ladies-Slipper, helleborine, calceus Mariae, unſerer Frauen Pantoffel; Ladies-Comb, ſcandix, Nadelkraut, Nasbelmöhren; Ladies-Hair, capillus veneris, Frauenhaar; Ladies-Looking-Glaſs, ſpeculum veneris, Venusſpiegel; Ladies-Bedſtraw, gallium, Magerkraut, unſer lieben Frauen Bettſtroh; Lady's-gloves, baccaris pulmonaria, Lungenkraut; Mantel, alchimilla, unſer lieben Frauen Mantel; Lady's-Smock, cardamine, Gauchblume, ſ. Cuckel-Flower; Lady's-Finger, anthyllis leguminoſa, Wundkraut, gelber Haſenklee; Ladies-Thiſtle, carduus Mariae, Mariendiſtel; Lady-Cow, Lady-Bird, ſcarabaeus punctatus, maculatus, ein rother Mayenkäfer, mit ſchwarzen Tüpfelchen.

Ládiſhip, *qualité de dame*, dominae dignitas, die Qualität einer Staatsfrauen, e. g. May it pleaſe your Ladiſhip, *ſ'il vous plait, Madame*, dignare, Domina, pace tua dicere, Ew. Gnaden, (oder Ew. Hochgeboren ꝛc.) geruhen.

† Lág, *le dernier*, ultimus, der allerletzte (in einer Schulklaſſe.)

Lág-Wort, petaſites, Peſtilenzwurz, ſ. Butter-Burr.

To Lág, *demeurer derriere*, morari, zurückbleiben, zaudern.

Lágan, Lágon, Lágun, Waaren, die das Schiff zu erleichtern ins Meer geworfen werden.

Láger, ein Zauderer, Verzögerer, ſ. Loiterer.

Lagóphthalmy, *lagophthalmie*, Haſenauge, Verdrehung des obern Augenliedes.

Lagóponas, *tranchées*, das Reißen im Leibe.

Láical, *laïque*, laicalis, zum Layen gehörig, weltlich.

Laicálity, *qualité laïque*, laicalitas, die Eigenſchaft eines Layen.

Láick, *laïque*, laicus, ein Weltlicher, ein Laye.

Láid, gelegt, partic. v. to Lay.

Láin, *couché*, gelegen, Lain, Lay-Land, Land laid up, *jachere*, ager requietus, Brachacker, ungepflügtes Feld.

Láir, Láire, *repoſe*, lariubulum, das Lager eines Hirſchen oder Wildes, wenn es ruhet.

Láird,

Digitized by Google

Làird, *Lord*, ein Lord, (im schottischen Dialeckt.)
Làity, (lâiti) *les laïques*; plebs christiana, die Layen, das gemeine Volk.
Làith, s. Barn.
Làke, *un lac*, lacus, eine Lache, (stillstehendes Wasser), ein See; it. *laque*, lacca, Lack, (zum Lackiren.)
To Làke, *jouer*, ludere, spielen.
† To Lám, *battre*, verberare, fustigare, abbläuen, prügeln.
Lámb, (lämm) *agneau*, *chair d'agneau*, agnus, caro agnina, das Lamm, Lammfleisch; Lamb-Stones, *rognons d'agneau*, renes agnini, Lammsnieren; Lambs-Lattice, lactuca agnina, Weißmuß; Lambs-Tongue, arnoglossa, Schaafszunge.
To Lamb, *agneler*; *battre*, lammen, prügeln.
Lámbative medicine, *médicine qu'on prend en léchant*, Arzney die man mit Lecken einnimmt.
Lambdòides, *lambdoide*, die Winkelnath am Hintertheil des Haupts.
Lámbent Medicine, *medicine qu'on prend au bout d'un bâton de reglisse*, medicina quae extremitate virgae glycyrrhizae lambitur, eine Arzeney, so man mit einem süßen Holzstecken lecket.
Lámbent, *lampassé*, lingua labente leo, ein die Zunge heraus streckender Löwe in einem Wappen.
Lámbkin, *un jeune agneau*, agnellus, das Lämmchen.
Làme, (lähm) *boiteux*, *estropié*, claudus, membris captus, lahm; to go Lame, *boiter*, *clocher*, claudicare, hinken.
To Làme, *estropier*, mutilare, lahm machen, lähmen, verstümmeln.
Làmed, *estropié*, mutilatus, gelähmt.
Làmellated, *lamé*, mit Lahn durchzogen.
Làmely, *imparfaitement*, imperfecte, unvollkommen.
Làmeness, (lähmneß) *boitement*, claudicatio, das Lahmseyn, Hinken.
To Lamént, *lamenter*, *plaindre*, lamentari, klagen, kläglich thun.
Láment, *lamentation*, eine Klage, Wehklage.
Lámentable, *lamentable*, lamentabilis, kläglich, jämmerlich.
Lámentably, *pitoyablement*, lugubriter, kläglicher, erbärmlicher Weise.
Lámentableness, klägliche, erbärmliche Weise, s. Pitiableness.
Laménter, *qui plaint*, lamentator, der da klaget, beweinet, ein Wehklager.
Lamentàtion, *lamentation*, das Weheklagen.
Laménted, *deploré*, *lamenté*, lamentatus, deploratus, beklagt, beweint.
Laménter, *faiseur de lamentations*, der über etwas klaget.
Lámentine, *lamentin*, ein Amerikanischer Seefisch.
Laménting, *lamentation*, beklagend; das Beklagen.
Lámiers, *rides*, rudentes, eine Art Schiffseile.
Lámin, Lámina, *lame*, ein Blech oder Platte von Metall.
To Láminate, *couvrir de lame*, mit Blech überziehen, schichtweise über einander legen.
Laminátion, *l'action de battre en lame*, das zu Blech schlagen.
Làming, *l'action d'estropier*, lähmend; das Lähmen.
Lámmas, *le premier d'Août*, calendae Augusti, Petri Kettenfeier oder der erste August; at latter Lammas, *aux calendes grecques*, ad graecas Calendas, auf St. Nimmerleinstag, auf die Pfingsten, wenn die Gans aufm Eis geht; niemals.
Lámp, (lämp) *une lampe*, lampas, eine Lampe.
Lámpadary, *marguillier dans l'eglise orientale*, der Küster oder Wachskerzenträger in der morgenländischen Kirche.
Lampàdias, *meteore qui ressemble à une lampe*, ein Luftzeichen wie eine Lampe.
Lámpass, Lámpers, Lanperás, palati tumor, eine Geschwulst, am Gaumen eines Pferds.
Lampásse, *lampassé*, mit ausgestreckter Zunge (in den Wappen).
Lámpblack, *couleur noire*, eine schwarze Farbe von einem gewissen Ruß mit Gummiwasser.
Lámpern, *un petit lamproye*, muraena minor, lampetra, eine kleine Lamprete, Bricke.
Lámpin, *moule*, concha, eine Tellermuschel.
Lámping, *brillant*, glänzend, leuchtend.
Lampòon, *vers satyriques*, carmen famosum, ein Spottgedichte.
To Lampòon, *satyriser*, versibus fescenninis in aliquem invehere, Spottgedichte (Pasquille) machen.
Lampòoned, *satyrisé*, auf den man eine Satyre machet.
Lampòoner, ein Satyrenschreiber, Pasquillant, s. Satyrist.
Lámpray or Lámprey, *lamproye*, muraena, lampetra, eine Lamprete, große Neunauge.
Lámpril, s. Lampern.
Lánary, *magazin de laine*, eine Wollenniederlage.

Láner,

Digitized by Google

Lâner, Lânaret, ein Lanette, ſ. Lanner.

Lance, (lânns) *une lance*, lancea, eine Lanze.

To Lance, *donner un coup de lancette*, fcarificare, mit der Lancette hauen.

Lanced, *percé*, aufgeſtochen.

† Lancely, *de lancette*, mit einer Lancette.

Lancepéſado, *anſpeſſade*, decurio, ein Unterofficiſter, Unterkorporal.

Lancer, Lance-Man, *lancier*, lancearius, ein Lanzenträger, Specrreiter, Piquenier.

Lancer, Lancet, *une lancette*, lanceola, eine Lancette.

To Lanch, (lahntſch) (a Ship) *mettre à l'eau*, *lancer*, in mare deducere, ein Schiff vom Lande abſtoßen, ins Meer auslaufen laſſen; ausſchweifen. We ſhould think of that vaſt eternity we are ready to Lanch into, *nous devrions penſer à cette vaſte eternité, dans la quelle nous allons entrer*, vaſtam illam aeternitatem cogitemus, in quam intrare in procinctu ſtamus, wir ſollten billig an diejenige große Ewigkeit gedenken, darein wir bald fahren oder eingehen werden.

Lanched, *lancé*, ins Waſſer geſtoßen; vom Stapel gelaſſen.

Lanching, *l'action de lancer*, das Abſtoßen ins Waſſer.

To Lancinate, *lacerer*, zerreißen, zerzerren.

Lancination, *l'action de lácerer*, das Zerreißen.

Land, (lânnd) *terre*, *païs*, *bien*, *fonds*, terra, ager, fundus, das Land, Erdreich; eine Landſchaft, ein Feld, Acker, Gut. Land-Cape, ein Vorgebirge am Meer, ſ. Cape, Land-Forces, Land-Men, *troupes de terre*, copiae provinciales, die Armee zu Lande; Land-Holder, ſ. Free-Holder; Land-Loper, *vagabond*, erro, ein Landſtreicher; Land-Mark, *borne*, limes, ein Gränzſtein; Land-Steward, *receveur de rentes*, quaeſtor, ein Zinseinnehmer; Land-Beef, *langue de boeuf*, buglossa, Borredſch, Ochſenzunge; Land-Rail, ortygometra, die Wachtelmutter, der Wachtelkönig, das welſche Waſſerhuhn; Land-Spaniel, ſ. Spaniel; Land-loeked, as a Land-locked Harbour, *havre environné de terre*, portus terra incluſus, ein mit Land umſchloſſener Hafen.

To Land, *débarquer*, *mettre à terre*, in terram exponere, terram tangere, ausladen, anfahren, anlanden.

Landed, *mis à terre*, appulſus, in terram expoſitus, ausgeladen, angelandet; a Landed Man, *un homme riche en fonds*, dives agri, ein begüterter Mann.

Landgrave, *Landgrave*, provinciae praefectus, ein Landgraf.

Landgraviate, *Landgraviat*, eine Landgrafſchaft.

Landing, *deſcente*, landend; das Landen, das Ausladen.

Landlady, (lânndlâdi) *hôteſſe*, *la proprietaire d'un fonds de terre ou maiſon*, hoſpita, domus aut fundi domina, die Wirthinn im (Hauſe) Beſitzerinn des Hauſes.

Landleſs, *ſans terres*, ohne Güter, ohne Länderenen.

Landlord, (lânndlahrd) *hôte*, *un proprietaire d'un fonds de terre*, hoſpes, domus vel fundi dominus, &c. der Eigenthumsherr, Hausherr, Wirth.

Landreſs, (laudreß) *blanchiſſeuſe*, lotrix, eine Wäſcherinn.

Landry, *office où l'on blanchit le linge*, lavatrina, das Waſchhaus.

Landſcape, Landſkip, *païſage*, tabula chorographica, eine (gemalte) Landſchaft.

Landward, *vers la terre*, gegen das Land, Landwärts.

Lane, (lâhn) *une ruë*, *un chemin fermé de hayes*, angiportus, ein enges Gäßchen, ein Weg zwiſchen zwey Zäunen.

Laneret, *petit faucon*, ein kleiner Falke.

Langot, ein Riemen, ſ. Thong.

Langrel, *anse*, eine Kettenkugel womit man die Maſten entzwey ſchießet.

Language, (lânngwâdſch) *langage*, lingua, die Sprache, Mundart.

Languaged, (lângwâdſchd) e. g. well languaged, *qui a un beau ſtile*, ſtili elegantioris compos, beredt, der eine zierliche Schreibart hat.

Langued, (lângd) *langué*, lingulatus, mit heraus geſtreckter Zunge, (in der Wapenkunſt).

Languet, *languette*, das Zünglein, alles was die Geſtalt einer Zunge hat.

Languid, (lângwid) *languiſſant*, languidus, matt, ſchwach.

Languidly, *en languueur*, ſchwächlich, matt.

Languidneſs, *languueur*, die Mattigkeit, Schwachheit.

Languiſh, *languueur*, das Schmachten, die Mattigkeit, Sehnſucht.

To Languiſh, (lângwiſch) *languir*, languere, matt werden, verſchmachten.

Languiſhing, *languiſſant*, *languueur*, ſchmachtend; das Schmachten, die Mattigkeit, Schwachheit.

Languiſhingly, *d'une maniére languiſſante*, languide, auf eine ſchmachtende, matte Weiſe.

Languiſhment, Languor, *languueur*, languor, die Mattigkeit, Schwachheit, Verſchmachtung.

Languorous, *tedieux*, verdrüßlich, traurig.

To

Digitized by Google

To Lánitate, *lacerer*, zerreißen, zerfleischen.
Lánifice, *manufacture de laine*, Wollenarbeit.
Lani-erous, *qui a de la laine*, das Wolle trägt.
Lánk, *mince, grêle, delié*, tenuis, gracilis, subſtrictus, ſchlank, mager, dünne; a Lank makes a bank, *proverbe qui ſe dit de femmes*, gravidae marceſcere ſolent, die Weiber nehmen ſo lange ab, bis ſie einen großen Leib bekommen.
Lánkiſh, *un peu grêle*, paululum gracilis, ſchlankigt; ein wenig mager.
Lánkly, *d'une maniere deliée*, exiliter, dünner, geſchlanker, magerer Weiſe.
Lánkneſs, *qualité mince, maigreur*, macies, gracilitas, die Schlankheit, Magerkeit.
Lánner, *lanier*, accipiter lanarius, ein Lanette, Schweimer, Wachtelhayer.
Lánnerer, mas falcunculi, das Männlein eines Falken, Terzel oder Landknecht.
Lánniers, *lanieres*, Tauwerk, ſo die Rugen an den Segelſtangen feſt hält.
Lánſquenet, *lanſquenet*, pedeſter, ein deutſcher Fußknecht, (Soldat); it. Art eines Kartenſpiels.
† Lánt, *urine*, urina, Harn, Urin.
† To Lánt, *mêler avec de l'urine*, urina miſcere, mit Harn vermiſchen.
Lánted, *mêlé avec de l'urine*, mit Urin vermiſcht.
Lánterloo, *ſorte de jeu de cartes*, eine Art eines Kartenſpiels.
Lántern, Lánthorn, *une lanterne*, laterna, eine Laterne, Leuchte.
Lántermits, *Lanterniſtes*, Glieder einer gewiſſen Akademie zu Toulouſe.
Lanúginous, *cotonneux*, milchhaaricht, mit weichen Haaren bewachſen.
Láp, *giron, bout d'oreille, le pli d'un habit*, gremium, lobus, ſinus, der Schooß, das Ohrläpplein, eine Falte im Schößchen an einem Kleide; Lap-Dog, *babychon*, canis melitaeus, ein Schooßhündchen; Lap-Eared, *qui a les oreilles pendantes*, ſtalcus, der hangende Ohren hat; Lap-Wing, *vaneau*, vanellus, ein Kibitz, Wannenweher.
To Láp, *lapper, lecher*, lambere, lingere, lecken, auflecken.
† To Láp up, *couvrir mettre à toilette*, plicare, involvere, tegere, einwickeln, zudecken, verbergen.
Lápful, *le giron plein*, ſchooßvoll, Schurzvoll.
Lápicide, *lapidaire*, ein Steinmetz, ſ. Stone-Cutter.
† Lápidable, *marbable*, nubilis, mannbar.
Lápidary, *un lapidaire*, gemmarius, ein Steinſchneider, Juwelirer.
Lápidary, (Verſes) *vers d'epitaphe*, inſcriptio ſepulchralis, Grabſchrift, Verſe.
To Lápidate, *lapider*, ſteinigen.
Lapidátion, *lapidation*, die Steinigung.
Lapidéous, *pierreux*, ſteinicht, ſteinartig.
Lapidéſcence, *petrification*, die Verſteinerung, Verwandlung in Stein.
Lapideſcent, Lapidifick, *lapidifique*, lapideſcens, in Stein verwandelnd.
Lápidiſt, *lapidaire*, ein Stein- oder Juwelenhändler.
Lápis, *pierre*, ein Stein. Lapis-lazuli, *lapis-lazuli*, der Laſurſtein, lapis lazuli.
To Lapóver, *plier*, in Falten legen, zuſammenlegen.
Lápoy, ſ. Drunk.
Lápper, *qui lape*, ein Lecker; der etwas einwickelt.
Láppet, *pan*, fimbria, ora, der Saum oder ein Stück vom Rock, darein man etwas faſſet, eine Falte.
Lápping, *l'action de laper*, leckend; das Lecken.
Lápſe, *une faute*, lapſus, ein Verſehen, Fehler; *un devolu*, devolutum, ein verfallen Recht.
To Lápſe, *s'ecouler, tomber*, verfließen, fallen.
Lápſed, gefallen, verfallen, heimgefallen, verſäumt, verſehen, ſ. Lapſe.
Lápſided, *qui panche*, auf einer Seite hangend.
Lápt, *enveloppé*, involutus, eingewickelt.
Lápwing, ein Kibitz, ſ. Lap.
Lápwork, *ouvrage entrelace*, über einander geflochtene Arbeit.
Lárboard (of a Ship) *bashord*, latus navis ſiniſtrum, die linke Seite vom Schiff.
Lárceny, *larcin*, latrocinium, ein Diebſtahl.
Lárch-Tree, larix, der Lerchenbaum.
Lárd, *ſain doux*, liquamen, Schmalz, Speck.
To Lárd, *larder*, lardare, ſpicken.
Lárded, *lardé*, geſpickt.
Lárder, Lárdery, *garde-manger*, lardarium, eine Speiſekammer.
Lárderer, *depenſier*, diſpenſator, ein Speiſemeiſter.
Lárding, *l'action de larder*, ſpickend; das Spicken.
Lárdon, *lardon*, ein Schnitzgen Speck zum Spicken.
Láre, *tour*, rhombus, ein Drehrad, Drehholz.
Lárge, (lahrdſch) *large, grand*, largus, weitläuftig, groß, freygebig; at Large, *amplement, en detail*, verboſe, ausführlich.
Lárgely, *amplement*, large, weitläuftig.

Lár-

Digitized by Google

Largeneſs, *grandeur*, amplitudo, die Größe, Weite.

Largeſs, *largeſſe*, largitio, die Mildigkeit, Darreichung, Beſchenkung.

Largition, *largeſſe*, das Schenken, Geben.

Largo, *largo*, ein gewiſſer Takt in der Muſik.

Larinx, *larynx*, der oberſte Theil in der Luftröhre im Halſe.

Lark, (lärck) *alouette*, alauda, eine Lerche; Sky-Lark, alauda vulgaris, die gemeine Lerche; Wood-Lark, alauda arborea, eine Heidelerche; Tit-Lark, alauda pratorum, die Feldlerche; Pippit or leſſer Lark, alauda minor, eine kleine Lerche, ſ. Bunting, Lark-Spurrs, calcatrippa, Ritterſporn; Larks-Heel, aconitum, Eiſenhütlein; yellow Larks-Heel, naſturtium indicum, Indianiſche Kreſſe.

Lárker, *un preneur d'alouettes*, ein Lerchenfänger.

Lárnier, *larmier*, Abdach, Traufdach über eine Mauer.

Larvae, *larves*, Seelen der Verſtorbenen, die wieder kommen, Geſpenſter.

Lárvated, *masqué*, verlarvt.

Láryngotomy, *laringotomie*, die Oeffnung der Kehle und Luftröhre.

Laſcivient, *gaillard*, luſtig, fröhlich.

Lárſh, Láryx-Tree, ſ. Larch-Tree.

Laſcivious, (läſſiwios) *laſcif*, laſcivus, geil, unkeuſch.

Laſciviouſly, *laſcivement*, petulanter, impudice, geiler Weiſe.

Laſciviouſneſs, *laſciveté*, libido, incontinentia, die Geilheit, Unkeuſchheit.

Láſer-Wort, *herbe qui porte le benjoin*, ſerpe, Benzoinkraut.

Láſh, *coup de verge*, verber, ein Hieb, (mit einer Ruthe, Peitſche) to be under the Laſh, *être ſous la ferule*, ſub ferula eſſe, unter der Ruthe ſeyn, von einer verleumderiſchen Zunge geſtochen werden.

To Láſh, *fouetter*, flagellare, peitſchen, ausſtreichen, durchziehen.

Láſhed, *fouetté*, gepeitſchet.

Láſher, *fouetteur*, der mit Ruthen ſtreicht, peitſcht; klatſcht.

Láſhing, *l'action de fouetter*, peitſchend; das Peitſchen.

Láſk, *flux de ventre*, diarrhoea, ein Durchfall, Bauchfluß.

Láſkets or Láces, *lacets*, funiculi, kleine Schnürchen, womit man etwas verbrämet.

Láſking, *l'action de cingler ſans avoir du vent de dévant, ou de derriere*, das Segeln, ohne Wind vor oder hinter ſich zu haben.

Láſs, (läß) *fille*, puella, ein Mägdlein, Jungferchen.

Láſſitude, *laſſitude*, die Müdigkeit, Mattigkeit.

Láſslorn, *amant abandonné*, einer der ſeine Geliebte verlohren hat.

Láſt, (läſt) *le dernier*, ultimus, der Letzte; that is not loſt which comes at Laſt, *il n'vaut mieux tard que jamais*, melius ſero quam nunquam, beſſer ſpät, als gar nicht.

Láſt, *forme de cordonnier*, crepida, ein Schuhleiſten; it. Ballaſt, (Schiffſand).

Láſt-Night, *cette nuit*, heſterna nocte, vergangene Nacht, geſtern Abend; Laſt of all, *dernierement*, *la derniere fois*, poſtremo, der Letzte unter allen; at Laſt, *enfin*, tandem, zuletzt, endlich.

To Láſt, (läſt) *durer*, durare, dauern, währen, bleiben; über den Leiſten ſchlagen; mit Ballaſt beladen.

Láſtage, *leſt*, ſaburra, Ballaſt oder Sand, womit man die Schiffe beſchweret; it. ein Zoll für Waaren, die nach der Laſt verkauft werden, oder auch für die beladenen Schiffe.

To Láſtage, *leſter*, ſaburrare, mit Ballaſt beladen.

Láſtery, *certaine couleur rouge*, eine gewiſſe rothe Farbe.

Láſting, *durant*, durans, dauerhaft, langwierig.

Láſtingly, *perpetuellement*, dauerhaft, beſtändig.

Láſtingneſs, *durée*, die beſtändige Dauer, die Fortdauer.

Láſtly, (läſtli) *enfin*, *finalement*, ultimo loco, letztens, endlich.

Látch, *un loquet*, vectis, obex, die Klinke an einer Thür.

Látcher, *courroye*, corrigia, die Schuhriemen, Neſtel.

Láte, (läht) *dernier*, *qui eſt paſſé depuis peu*, *defunt*, nuper, letzt, neulich, ehemalig, weiland. the Late King, *le Roi defunt*, Rex defunctus, der vorige König, weiland König. a Late author, *auteur de ces derniers tems*, modernus autor, einer von den neueſten Schriftſtellern; of Late years, *depuis quelques années*, annis poſterioribus, etliche Jahre her; Late, *tard*, tardus, langſam, ſpät.

To Láte, *tarder*, ſich verſpäten; Láted, *tardé*, verſpätet.

Láte'ly, (lätli) *depuis peu*, jamdudum, letztens, ohnlängſt, vor kurzem.

Láteneſs, *nouveauté*, novitas, was nicht lange (ſondern nur erſt neulich) geſchehen iſt.

Láteni, *caché*, latens, verborgen, heimlich.

Láter,

Digitized by Google

Làter, *posterieur*, *plus tard*, posterior, tardior, später, noch langsamer.
Làteral, *de côté*, lateralis, was zur (auf der) Seiten ist.
Laterality, *côté*, die Seite.
Làteran, das Lateranum, der Päbstliche Pallast zu Rom.
Làtest, *le dernier*, *le plus tard*, ultimus, serissimus, tardissimus, letzt, der Letzte, Späteste.
Làteward, *d'arriere saison*, serotinus, was spät im Jahr oder zuletzt im Herbst kömmt.
Láth, *latte*, assula, eine Latte; it. ein Drehehalz.
To Láth, *couvrir de lattes*, assulis substernere, mit Latten verschlagen.
Làthe, *canton*, provinciae portio, ein Theil von einer Provinz; it. *grange*, granarium, eine Scheure; it. *repos*, quies, Ruhe.
Làthed, *laté*, mit Latten beschlagen.
Láther, (láther) *ecume de savon*, aquae saponatae aspergo, Seifenschaum.
To Láther, *savonner*, spumam aquae saponatae conficere, schäumen, Schaum aufwerfen.
Látin, latine, lateinisch, latein; the Látines, *les Latins*, Latini, die Lateiner.
Látined, *rendu en latin*, ins Lateinische übersetzt.
Látinism, *latinisme*, ein Latinismus, eigentliche Redensart der Lateiner.
Látinist, *latiniste*, latinus, ein Lateiner, der gut Latein versteht, s. Pedant.
To Látinize, (láttineis) *latiniser*, latino idiomate uti, immer mit Latein um sich werfen, den Worten lateinische Endungen geben.
Latinized, *latinisé*, lateinisch gemacht; zum Römer geworden.
Latiróstrous, *qui a un bec large*, breitschnäblicht.
Látitant, s. Latent.
† **Látish**, *lard*, subtardus, ein wenig späte, schon bald Nacht.
Látitancy, *qualité d'être caché*, das Verbergen oder versteckt seyn.
Látitude, (látitjud) *largeur*, die Breite, Weite; *liberté*, *licence*, licentia, libertas, übermäßige (angemaßte) Freyheit.
Latitudinàrian, *latitudinaire*, latitudinarius, ein Freygeist.
Latitudinàrianism, die Freygeisterey.
Làtrant, *jappant*, *querelleux*, latrans, rixosus, bellend, zänkisch.
Latrocinàtion, *pillage*, Rauberey, Dieberey.
Látten, **Láttin**, *du fer blanc*, aurichalcum, Blech.
Látter, *posterieur*, posterior, der Letztere. Hintere, Hinterste; Latter-End, *la fin*, ultimus finis, das Ende; Latter-Math, *foin d'arriere saison*, foenum cordum, Grummet; at Latter-Lammas, s. Lammas.
Láttice, (láttis) *barreaux*, *treillis*, cancelli, gerrae, das Gegitter, Gatter; Lattice-Window, *une jalousie*, clathrus, transenna, ein Gitter vor einem Fenster.
To Láttice, (up) *treilliser*, clathrare, vergittern.
Látticed, *treillissé*, vergittert.
Lavàtion, *lavement*, das Waschen.
Làvatory, *lieu à laver*, ein Ort oder Gefäß zum Waschen, s. Laver.
Làud, (lahd) *louange*, laus, das Lob.
To Làud, *louer*, laudare, loben, rühmen.
Laùdable, *louable*, laudabilis, löblich.
Làudableness, s. Praiseworthiness.
Laùdably, *avec louange*, laudabiliter, mit Ruhm, auf eine löbliche Weise.
Laùdanum, Laudanum, ein Arzneymittel aus Opio.
Làudatory, lobgebend, lobender Weise.
Làudes, **Làuds**, die Laudes oder Danksagung im Morgengebet in der Röm. Kirche.
Làve, *le residu*, residuum, das Uebriggebliebene, der Rest.
To Làve, *vuider*, *epuiser*, capulare, exhaurire, ausleeren, ausschöpfen; beströmen, wässern.
To Lavèer, *louvier*, laviren.
Lavèer, *l'action de louvier*, obliquare sinus in ventum, das Laviren eines Schiffs.
Làvender, *la lavande*, lavendula, Lavendel; Lavender-Spike, *lavande aspic*, Spicanard; Lávender-Cotton, abrotanum, Stabwurz, Gartenheil, s. Southern-Wood; to lay up in Lávender, *serrer une chose jusqu'à ce qu'on en ait besoin*, pignori opponere, in futurum usum recondere, etwas aufheben, bis mans bedarf; versetzen, verpfänden.
Làver, *lavoir*, làbrum; das Gieß- (Wasch-) Faß.
To Làver, *laver*, *arroser*, lavare, aspergere, waschen, benetzen, begießen, besprengen.
To Làugh, (lahf) *rire*, ridere, lachen; to Láugh out right, to Laugh out, *éclater de rire*, cachinnum tollere, überlaut lachen; to Láugh at, *se railler*, *se moquer*, irridere, über etwas lachen, auslachen; to Láugh one to scorn, *se jouer de quelqu'un*, irridere, einen verlachen, verhöhnen.
Làughable, *ridicule*, lächerlich.
Làughed at, *dont on s'est moqué*, ausgelachet.

Làugher,

Digitized by Google

Laugher, *rieur, rieuſe*, riſor, ein Lachnarr.
Laughing, *l'action de rire*, lachend; das Lachen; Laughing-Stock, *objet de rire*, ludibrium, ridiculum, eine Urſache des Lachens, Gelächters.
Laughingly, *en riant*, lachend, mit Freuden.
Laughter, (lahfter) *ris*, riſus, das Lachen. Gelächter.
Laviſh, *prodigue*, prodigus, verſchwenderiſch.
To Laviſh, Laviſh away, *prodiguer*, profundere, verſchwenden, durchbringen.
Laviſher, *un prodigue*, prodigus, ein Verſchwender.
Laviſhing, *l'action de prodiguer*, verſchwendend; das Verſchwenden.
Laviſhly, *prodigalement*, prodigaliter, profuſe, verſchwenderiſcher Weiſe.
Laviſhment, Laviſhneſs, *prodigalité, dépenſe exceſſive*, prodigalitas, die Verſchwendung.
To Launch, *pouſſer du chantier*, ein Schiff ins Waſſer laſſen; ſchießen, werfen; herumſchweifen, ſ. to Lanch.
Laund, ſ. Lawn.
Launders, *citerne dans les mines*, Waſſertröge oder Gruben in den Bergwerken.
To Launge about, herumſchlendern, ſ. to Loiter.
Laureate, *couronné de laurier*, laureatus, mit einem Lorbeerkranz gezieret.
Laureation, *l'action de prendre ſes degrés*, die Ertheilung eines Grades auf Univerſitäten.
Laurel, *laurier*, laurus, Kirſchlorbeern; Spurge-Laurel, laureola, Kellerhals; Laurel of Alexandria or Tongue-Laurel, hypoglotton, Zapfenkraut, Zungenkraut; Herb Laurel, daphnoides, Lorbeerkraut.
Laureled, *couronné de laurier*, mit Lorbeer gekrönt.
Lauruſtine, Lauruſtinus, ein Immergrün.
Law, (lah) *loy*, lex, jus, das Geſetz; Law of nations, *le droit des gens*, jus gentium, das Völkerrecht; Law, *jurisprudence*, jurisprudentia, die Rechtsgelahrheit; Law, *le droit coûtumier*, jus municipale, das gemeine Geſetz, die rechtlichen Gebräuche; Law, *le droit de repreſſailles*, jus repreſſaliorum, das Recht Repreſſalien zu gebrauchen; Law-Days, *jours des palais*, dies feſti, Gerichtstage; to go to Law, *plaider*, litigare, klagen, proceſſiren; a thing good in Law, *choſe valable*, vaiidum, gültig, rechtmäßig; Father in Law, ſ. Father &c.
To Law, *plaider*, rechten, proceſſiren, ſ. to Litigate.
Law'd-Madam! *ha! ha! Madame!* ehoi verflucht Madame!
Lawful, *legitime, permis*, legitimus, rechtsmäßig, ehrlich, erlaubt.
Lawfully, *legitimement*, legitime, rechtmäßiger (ehrlicher) Weiſe.
Lawfulneſs, *equité, juſtice*, aequitas, jus, fas, die Rechtmäßigkeit.
Lawgiver, *un legislateur*, legislator, ein Geſetzgeber.
Law-giving, *legislatif*, geſetzgebend, geſetzgeberiſch.
Lawleſs, *qui eſt ſans loy, qui ne ſuit point la loy*, exlex, legibus ſolutus, geſetzfrey, ohne Geſetz.
Lawleſsly, *indignement*, unrechtmäßig, unerlaubt.
Lawn, *un grand plain dans un parc, limonple*, planities nemorenſis, linteum, eine große Ebene in einem Thiergarten; eine Art feiner Leinwand, Schleyer.
Lawny, ebenicht, einer Ebene gleich.
Lawyer, (lahjer) *un avocat*, jurisconſultus, jurisperitus. ein Rechtsgelehrter; a good Lawyer is an ill neighbour, *un bon avocat eſt un mauvais voiſin*, bonus cauſidicus, malus vicinus, ein guter Juriſt iſt ein übler Nachbar.
Lax, ein Durchfall, ſ. Laſk; it. ein Lachs, ſ. Salmon.
Laxation, (laksä'n) *l'action de deſſerrer*, eine Loßmachung, Nachlaſſung, Lockermachung, Nachgebung, Erweiterung.
Laxative, *laxatif*, alvum ducens, den Leib öffnend.
Laxativeneſs, *qualité laxative*, laxativa qualitas, die laxierende Eigenſchaft, Oeffnung des Leibes.
Laxe, *lâche*, laxus, ſchlapp, locker, ſchwach.
Laxe, *ſaumon*, exos, elox, ein Lachs, ſ. Salmon.
Laxity, Laxneſs, *qualité lâche*, laxitas, eine Lockerheit, Schlaffheit, Oeffnung, Freylaſſung.
Lay, *couche*, ſtratum, ſeries, eine Lage, Reihe, ein Geldger; ein Ueberzeug von Kalch; *pari*, pretium ſponſionis, der Preis einer Wette; *chanſon*, canticum, ein Geſang; Lay-Land, ſ. Layland &c.
Lay, *laique*, laicus, weltlich; Lay-Man, *un laique*, laicus, ein Laye.
To Lay, *mettre, poſer, placer*, ponere, collocare, diſponere, ſetzen, ſtellen; to Lay (a wager) *gager, faire un pari*, ſponſione certare, wetten; to Lay an ambuſh, *dreſſer un embuſcade*, inſidias ſtruere, einen Hinterhalt machen, liſtig nachſtellen; to Lay a plot, *faire un complot*,

Digitized by Google

complot, conjurationem facere, einen heimlichen Anſchlag machen; to Lay Hold of, *prendre*, apprehendere, ergreifen; to Lay asleep, *faire dormir*, ſopire, einſchläfern; to Lay waſte, *ravager*, devaſtare, verwüſten; to Lay open, *découvrir*, retegere, aufdecken; to Lay by, *ſerrer*, *conſerver*, reponere, recondere, hinlegen, aufheben; to Lay about one, *faire tous ſes efforts*, ſumma ope niti, ſich äuſſerſt beſtreben; to Lay aſide, *mettre à part*, *omettre*, *demettre*, *quitter*, abjicere, miſſum facere, exauctorare, beyſeite legen; to Lay out money, *debourſer*, impendere, erogare, Geld auslegen, auszahlen; to Lay out laviſhly, *denüer*, denudare, die Bräſte ſchaulegen, (entblöſen); to Lay to one's charge, *charger*, objicere, Schuld geben, beymeſſen; to Lay up, *amaſſer*, recondere, aufheben, ſammlen; to Lay up a fleet, *deſarmer une flotte*, exarmare claſſem, eine Flotte abtackeln; to Lay down (a commiſſion) *rendre*, abdicare ſe, niederlegen, aufgeben; to Lay it down as a rule, *conſtituer pour principe*, pro norma conſtituere, zur Richtſchnur nehmen oder machen; to Lay to heart, *prendre à coeur*, inſuper animo ferre, zu Herzen nehmen; to Lay the heat, *diminuer la chaleur*, diminuere calorem, die Hitze mindern.

Läyer, *qui poſe*, locator, der etwas leget; a Brick-Layer, *poſeur de tuiles*, rector qui imbricat, ein Ziegelleger; Läyer (of Plants) *rejetton*, depoſitus ſua ex matrice ramulus, ein Senkreis, Leger; it. *gît de betail*, ſtabulum boarium, ein Viehlager unter ſchattigten Orten, das Land dadurch zu düngen.

Läying, *l'action de mettre*, legend; das Legen.

Läyland, a Lay of Land, *jachère*, terra inarata, ager requietus, ein gepflügtes Land, das man eine Zeit lang Brach liegen läßt.

Läyman, ſ. Lay.

Läyſtall, *voyerie*, ſterquilinum, eine Koth- oder Miſtgrube, ein Miſthaufen.

† Läzar, *un lepreux*, leproſus, ein Ausſätziger.

Lazaretto, *lazaret*, noſocomium, das Lazareth, Krankenhaus.

Lazerole, *neflier*, meſpilus aronia, der Miſpelbaum.

Läzer-Wort, ſ. Laſer-Wort.

Läzily, (läh'ſili) *lentement*, ſegniter, langſamer, fauler Weiſe.

Läzineſs, *pareſſe*, *facheté*, *fainéantiſe*, pigritia, deſidia, die Faulheit, Trägheit.

Läzing, (läſing) faullenzend, ſ. Lazy.

Läzule, (läſul) *lazur*, lazulus, Laſurſtein.

Läzy, *fainéant*, *pareſſeux*, ſegnis, piger, deſidioſus, faul, verdroſſen träg, langſam.

Lea, *terre entourée d'une haie*, eingeſchloſſenes, umzäuntes Land.

Leach, ſ. Lerch.

To Leach, *couper*, incidere, zerſchneiden, zerlegen, (als einen Vogel, Braten ꝛc.)

Leacher, (lettſcher) *laſcif*, laſcivus, ein geiler, wollüſtiger, unkeuſcher Menſch.

Leacherous, geil, unkeuſch, verhurt, ſ. Lecherous.

Leachery, *laſciveté*, laſcivia, die Geilheit, Unkeuſchheit.

Lead, (ledd) *plomb*, plumbum, das Bley; Lead-Wort, Lead-Oar, *veine de plomb*, galena, plumbago, Bleyerz; White-Lead, *blanc de plomb*, ceruſſa, Bleyweiß.

To Lead, (tu led) *plomber*, plumbo obducere, mit Bley überziehen.

To Lead, (tu lihd) *mener*, *conduire*, ducere, leiten, führen; to Lead the front, *mener le front*, exercitum ducere, in fronte ire, die Armee anführen, an der Spitze marſchieren; to Lead parties, *être le chef*, factionis caput exiſtere, Rädelsführer (einer Parteq) ſeyn; to Lead a good life, *mener une bonne vie*, bonam degere vitam, ein gutes Leben führen; to Lead away, *emmener*, abducere, wegs führen; to Lead back, *reconduire*, reducere, zurückführen; to Lead out, *emmener dehors*, educere, hinausführen; to Lead on, to Lead along, *avancer*, progredi, fortführen, anführen; to Lead in (into) *introduire*, introducere, hineinführen, einführen; to Lead off (out of) *detourner*, abducere, abführen, ableiten, abkehren; to Lead the way, *montrer le chemin*, viam monſtrare, den Weg weiſen.

Leaden, *couvert de plomb*, plumbo obductus, mit Bley bedeckt.

Leaden, *de plomb*, plumbeus, bleyern, von Bley.

Leader, *conducteur*, dux, ein Leiter, Führer. Ring-Leader, *un chef*, archeſignanus, ein Rädelsführer; (at cards) *qui a la main*, der das Ausſpielen hat im Kartenſpiel.

Leading, *l'action de mener*, führend; das Führen; a Leading-Man, *un chef*, caput, ein Haupt, Rädelsführer; the Leading-Strings, *liſiere*, lora ductilia, der Laufbaum.

zaum, womit man die Kinder gängeln lernet, Leiteriemen, Gängelband.

Lèaf, (lihf) *feuille*, folium, das Blat; Leaf-Gold, *or en feuille*, aurum bracteatum, geschlagen Gold, Goldblättgen; I shall make him turn over a new Leaf, *je lui ferai chanter une autre chanson*, longe diversam cum docebo lectionem, ich will ihm etwas anders weisen, er soll mir schon anders pfeifen lernen.

To Lèaf, *abontir*, Blätter bekommen, ausschlagen.

Lèafless, *sans feuilles*, kahl, ohne Blätter.

Lèafy, *feuilleté*, foliatus, blättericht, laubigt, was Laub oder Blätter hat.

Lèague, (lihk) *lieüe*, eine Französische Meile, oder Seemeile.

Lèague, (lihk) *ligue*, foedus, das Bündniß.

To League, *se confederer*, foederari, ein Bündniß machen.

Lèagued, *confedere*, verbunden.

Leaguer, (lihker) *confédéré*, confoederatus, ein Bundsgenosse, Bundsverwandter; *siege*, obsidio, eine Belagerung; † Leaguer-Ambassador, *un ambassadeur ordinaire*, legarus, ein ordentlicher Abgesandter.

Lèak, *voye d'eau, ouverture du bordage, d'un vaisseau*, rima, ein Riß oder Loch im Schiff.

To Leak, (lihk) *faire eau*, rimis fatiscere, leck werden, Wasser einlassen, einen Riß haben,

Lèakage, Lèaking, *voye d'eau*, hiantia fatiscentis navis, das Leckwerden; it. eine Nachlassung (an Geld) bey flüßigen Sachen.

Leàking, Leàky, *percé à l'eau, plein de crevasses*, rimosus, leck, voller Ritze oder Löcher, zerlechzt.

Lèam, (lihm) *éclair*, fulgur, ein Glanz vom Feuer, ein Blitz; it. *lesse*, lorum, ein Koppelstrick für Jagdhunde.

Lèan, (lihn) *maigre*, macer, mager; to grow Lean, *devenir maigre*, macescere, mager werden.

To Lèan upon, (lihn upan) *s'appuyer sur*, inniti, incumbere, sich auf etwas lehnen, stützen; *pencher*, inniti, incumbere, vergere, sich neigen, geneigt seyn.

Leàning, lehnend, sich neigend; das Lehnen, Neigen; Leàning-Stock, *appuy*, fulcrum, eine Stütze, Lehne, Stolle.

Lèanly, *maigrement*, mager, gering.

Lèanness, (linnes) *maigreur*, macies, die Magerkeit.

Lèap, *saut*, saltus, ein Sprung; it. *nasse*, nassa, eine Fischerreise; Seed-Leap, dimidium modii, ein halber Scheffel; Leap-Year, *année de bisexte*, annus bisextilis, das Schaltjahr.

To Lèap, (lihp) *sauter, saillir*, salire, springen; to Leap (a Mare) *couvrir*, assilire, bespringen, bestecken (eine Stute); he is ready to Leap out of his skin, *il est tout transporté de joye*, vix mentis compos est prae gaudio, es weis sich vor Freuden nicht zu lassen.

Lèaper, *sauteur*, saltator, ein Springer, Tänzer.

Lèaping, *l'action de sauter*, springend; das Springen.

Lèapt, Lépt, (lept) sprang, gesprungen, imperf. u. partic. v. to Leap.

To Learn, (lärn) *apprendre, acquerir de la connoissance*, discere, lernen, erfahren, vernehmen. To Learn (wit) *je deniaiser*, duro flagello rectius discere, Verstand lernen, mit Schaden klug werden.

Learned, (lärnd) *savant, docte*, doctus, eruditus, gelehrt; the Learned, *les sçavans, les personnes lettrés*, literati, die Gelehrten,

Learnedly, *doctement*, docte, auf eine gelehrte Weise.

Learner, (lärner) *un écolier*, discipulus, ein Lehrling, Schüler.

Learning, (lärning) *doctrina, erudition, science*, doctrina, eruditio, die Erlernung, Gelehrsamkeit.

Learnt, er, sie lernte, hat gelernet, pract. v. to Learn.

Lease, (lihs) *un bail à ferme*, syngrapha locatoria, ein Pachtbrief; Lease-Parole, *bail de vive voix*, locatio oralis, eine mündliche Vermiethung.

To Lèase, *bailler à ferme*, locare, verpachten, vermiethen.

To Lèase, *glaner*, spicas legere, (Aehren) nachlesen.

To Lèase, *mentir*, mentiri, lügen, eine Lüge sagen.

Lèaser, *glaneur*, lector spicarum, ein Nachleser, Nachstopler.

Lèash, (lihsch) *une lesse*, lorum, ein Koppelstrick; Lèash of hounds, *une lesse ou trois levriers*, ternio, eine Koppel Hunde, drey Windspiele.

To Lèash (in) *tenir en lesse*, zusammenhängen oder koppeln.

Lèasing, *l'action de glaner; mensonge*, vers miethend, nachlesend, lügend; das Vermiethen, Nachlesen; Lügen.

Lèasour, *bailleur*, locator, ein Vermiether.

Lèassee, Lessee, *locataire*, ein Miethmann, Miether.

Lèast,

Digitized by Google

Lèaſt, (lihſt) *le plus petit*, minimus, der, (die, das) Kleinſte, Geringſte.

Léaſt, *moins*, ne, daß nicht, damit nicht, ſ. Leſt.

At Lèaſt, *au moins*, ad minimum, zum wenigſten.

Léature, ſ. Leiſure.

Lèafy, *molaſſe*, *lâche*, locker, ſchwach.

Lèath, eine Schnure, ſ. Barn.

Leather, (letther) *cuir*, corium, das Leder.

Leither-Dreſſer, *un corroyeur*, corii ſubactor, ein Gerber, Lederbereiter; Leather-Seller, *pelletier*, pellio, ein Lederhändler.

Leather, Leathern, *de cuir*, coriaceus, ledern.

Léathery, *de nature de cuir*, lederartig.

Lèave, (lihv) *congé*, *permiſſion*, *liberté*, venia, conceſſio, permiſſio, Erlaubniß, Urlaub; to give Leave, *donner congé*, concedere, Erlaubniß geben; Leave, *adieu*, valedictio, Abſchied.

To Lèave, (lihv) *laiſſer*, *quitter*, *abandonner*, relinquere, verlaſſen, zurücklaſſen. To Lèave off, *diſcontinuer*, *ceſſer*, deſinere, ceſſare, ablaſſen, aufhören; to Lèave out, *omettre*, omittere, auslaſſen.

Lèaved, (lihvd) v. Leaf, *qui a des feuilles*, habens folia, belaubt, blättericht.

Léaven, (levv'n) *levain*, fermentum, der Sauerteig.

To Leáven, *faire lever*, fermentare, ſäuern, mit Sauerteig vermengen.

Léavened, (levv'nd) *levé*, fermentatus, geſäuert.

Leáver, (lihvr) *un levier*, vectis, ein Hebebaum, Hebel; ein Ueberläufer, Ausreißer.

Lèaveth, Lèaves, tert. perſ. præſ. von to Leave.

Lèaves, (lihvs) Blätter, Plur. v. Leaf.

Lèaving, *l'action de laiſſer*, laſſend; das Laſſen; Leávings, *reſtes*, *reliefs*, reliquiæ, überbliebene Stücken, übrige Brocken.

Leávy, *plein de feuilles*, plenus foliis, laubicht, voller Laub, (Blätter).

Lécher, ein Hurer, ſ. Lercher.

Lécherwit, ſ. Lotherwit.

† Léctern, *lutrin*, lectrum, ein Pult (in der Kirche).

Lécture, (lektor) *leçon*, lectio, eine Lektion; Kinderlehre, das Leſen eines Profeſſors, a Curtain-Lecture, *une reprimande*, altercatio, reprehenſio in lecto, eine Predigt auf der Federkanzel, Verweis, (Ausſchändirung;) In the Fore-Head and the eye, the Lecture of the mind does ly, *le front et les yeux ſont les interpretes de l'ame*, frons et oculi interpretes animi, oculi ſunt ſpeculum cordis, man ſieht es einem an der Stirn und an den Augen an, was er im Schilde führet, (wie er beſchaffen iſt).

To Lécture, *faire le lecteur*, *reprimander*, wie ein Profeſſor lehren; hofmeiſtern.

Lécturer, *lecteur*, lector, der vorlieſet, ein Capellan, Mittags- oder Veſperprediger.

Léctureſhip, *office de lecteur*, das Amt eines Vorleſers, eines Capellans.

Léd, *mené*, ductus, geleitet; imperf. et partic. v. to Lead.

Lédge, *bord*, *rebord*, projectura, armiolum, eine Leiſte, (ein hervorragender Rand).

Lédger, *livre de compte*, actorum codex, ein Schuldbuch.

Lèe, *endroit oppoſé au vent*, latus venti oppoſitum, dem Winde gegen über; Lee-Shore, *la côte où le vent donne*, littus a ventis immune, das Ufer, ſo der Wind nicht treffen kann; to come by the Lee, *ne pas trouver ſon compte*, male ſuccedere, den Wind verliehren; unrecht ankommen, ſeines Zwecks verfehlen.

Lèech, *une ſangſuë*, ſanguiſuga, ein Blutegel oder Igel; † Léech, *un medecin*, medicus, ein Arzt, Roßarzt.

To Lèech, *donner medicine*, Arzney geben.

Lèef, lieb, werth, ſ. Lief.

Lèefange, *ſorte de cordage*, eine Art von Tauwerk.

Léek, (liht) *porreau*, porrum, der Lauch; Leek of Vines, *oil ſauvage*, ampeloprason, Wildlauch, Hundknoblauch.

To Lèer, *regarder fixement et de travers*, limis intueri, ſtarr anſehen, (von der Seite).

Lèer, *oeillade*, obtutus, ein ſcheeler Anblick; it. *reſſuy*, cubatio cervorum, das Lager der Hirſche, (auf dem Bauch); Leer-Horſe, ein Prangepferd, ſ. Palfrey.

Lèering, *un regard fixe et de travers*, obtutus, das ſcheele Anſehen, ſeitwärts.

Léero, Lecro-Viol, *lyre*, lira, eine Leyer.

Lèes, *lie*, faeces, die Weinhefen.

† To Lèeſe, verlieren, ſ. Loſe.

† Lèeſing, der Verluſt, ſ. Loſs.

Lèet, *cour fonciere*, curia vicana, das Erb- und Lehngericht.

Lèetch, *ſanon*, laxior pars veli, die Verkürzung eines Segelzipfels.

Lèeward, *qui eſt ſous le vent*, ventis immunis, vom Winde befreyet; Leeward-Tide, *vent et marée*, ventus et fluxus eadem tendentes, Fluth und Wind zuſammen.

Léft, (Hand) *gauche*, ſiniſtra, Link, der, (die, das) Linke.

Digitized by Google

Léft off, *laiſſé*, relictus, abgelaſſen; imperf. et partic. v. Leave.

Lég, *la jambe*, crus, der Schenkel, das Bein; *la cuiſſe*, femur, die Keule; to make a Leg, *faire la reverence*, poplitem incurvare, ſich neigen, einen Knickfuß machen.

Légacy, (lehgáſi) *donation*, legatum, ein Vermächtniß.

Légal, *judiciaire*, *juridique*, *legal*, legalis, legitimus, geſetzlich, den Rechten gemäß.

Legálity, Légalneſs, *conformité aux loix*, jus, fas, die Geſetzmäßigkeit.

Légalize, *legaliſer*, gerichtlich beſtätigen.

Légally, *ſelon les loix*, *legitimément*, ſecundum jus, nach den Geſetzen, rechtlich.

Légatory, Legatée, *legataire*, legatarius, dem etwas im Teſtament vermacht iſt.

Légate, (legát) *legat*, legatus, ein Päbſtlicher Geſandte.

Legatée, legatarius, ein Abgeordneter, ſ. Legate.

Légateſhip, *fonction de legat*, legati functio, die Pflicht, das Geſchäft eines Päbſtlichen Legaten.

Légatine, *du legat*, legatum attinens, einen Legaten betreffend, zu einem Päbſtlichen Abgeſandten gehörig.

Legátion, *legation*, die Päbſtliche Geſandſchaft.

Leg'd, ſ. Leggd.

Légend, *legende*, legenda, eine Legende, Fabel, Lebensbeſchreibung eines Heiligen.

Légendary, *de legende*, fabuloſus, legendenhaft, lügenhaft, fabelhaft.

Légerdemain, *tour de main*, dexteritas, Gaukeley, Taſchenſpielerey.

Légergeld, Legerwit, ſ. Lotherwit.

Légged, e. g. bandy-legged, bow-legg'd, wry legged, *qui a les jambes tournées en dehors*, *en tortuet*, varius, loripes, krummbeinigt, krummfüßig.

Légible, *liſible*, legibilis, leſerlich.

Legibility, Légibleneſs, *qualité liſible*, qualitas legibilis, die Leſerlichkeit, Deutlichkeit.

Légibly, *liſiblement*, leſerlich.

Légion, (lihdſch'n) ein Regiment von ohngefähr 5 oder 6000 Mann Römiſchen Fußvolks, und 4 oder 500 Reiter.

Légionary, *legionaire*, legionarius, zu einer Legion gehörig, von einer Legion.

Legiſlárion, *legiſlation*, das Geſetz geben.

Legiſlative-Power, *pouvoir de faire des loix*, poteſtas legiſlativa, geſetzgebend, geſetzgebliche Macht.

Legiſlátor, *legiſlateur*, ein Geſetzgeber.

Legiſlature, *établiſſement de loix*, legislatio, die Gebung, Verordnung der Geſetze, geſetzgebliche Gewalt.

Legitimacy, Legitimateneſs, (ledſchittimäſi, ledſchittimätnes) *legitimité*, conditio legitima, die rechtmäßige, ehrliche Geburt.

Legítimate, *legitime*, legitimus, ehrlich, recht ehrlich geboren.

† To Legítimate, *legitimer*, legitimare, ehrlich machen.

Legítimated, *legitimé*, ehrlich, oder ehrlich gemacht.

Legítimately, *legitimement*, billig, rechtmäßig.

Legitimátion, *legitimation*, das Ehrlichmachen eines unehelichen Kindes.

Légume, Legúmen, *legume*, eine Hülſenfrucht, als Bohnen.

Legúminous, *legumineux*, leguminoſus, das die Art der Hülſenfrüchte hat.

Léidger or Léiger; to angle at Leſger, am Grunde angeln.

Leiger-Book, *le grand livre des marchands*, das Hauptbuch der Kaufleute.

Leiſurable, *fait à loiſir*, in otio factum, gelegentlich, mit guter Muße, (Weile).

Leiſure, (leſchor) *loiſir*, otium, die Muße, Weile, gelegene Zeit.

Leiſurely, *lentement*, *par degrez*, otioſe, per otium, mit guter Weile, gemächlich, nach und nach.

† Léman; *une concubine*, pellex, eine Beyſchläferinn.

Lémbeck, ſ. Alembic.

Lémon, *limon*, limonium, eine Limonie, Citrone; Lémon-Tree, *limonnier*, limon, ein Limonien- (Citronen-) Baum.

Lemonáde, *limonade*, limonada, ein Getränke von Zucker und Citronenſaft.

To Lénd, (lennd) *prêter*, commodare, leihen, lehnen.

Lénded, *prêté*, geliehen, vorgeſtreckt.

Lénder, *prêteur*, *prêteuſe*, qui mutuo dat, der, (die) da leihet.

Lénding, *l'action de prêter*, leihend; das Leihen.

Léngth, (length) *longueur*, longitudo, die Länge, Langwierigkeit; at Length, *enfin*, tandem, poſtremo, endlich, mit der Zeit, zuletzt; Length-wiſe, *en longueur*, in longitudine, der Länge nach; to have the Length of one's Foot, einen von innen und außen kennen, ſ. Know.

To Lénythen, (length'n) *allonger*, extendere, prolongare, verlängern, länger machen, (ausſtrecken).

Léngthened, *allongé*, productus, verlängert, länger gemacht, ausgeſtreckt.

Léngth-

Digitized by Google

Lengthning, *Action d'allonger*, verlängernd; das Verlängern.

Lénient, *lenitif*, leniens, lindernd, stillend.

To Lénify, (lennifei) *lenifier*, *addoucir*, lenire, lindern, stillen.

Lénify'd, *lenifié*, mitigatus, gelindert.

Lénifying, *addoucissement*, mitigatio, die Linderung, Besänftigung.

Lénitive, *lenitif*, mitigatorius, lindernd, schmerzstillend.

Lénity, *douceur*, lenitas, die Gelindigkeit, Gütwilligkeit, Güte.

Lént, *lentille*, ein Linsenglas zu den Fernglässern.

Lént, *le carême*, quadragesima, die Fasten (Zeit).

Lént, *prêté*, mutuo datus, geliehen, partic. v. to Lend.

Lenticular, *lenticulaire*, als eine Linse gestaltet.

Lénten, *de carême*, quadragesimalis, zur Fasten gehörig.

Lentiginous, *tigneux*, rudig, schuppig, finnig.

Léntigo, *lentilles*, Sommerflecken, Sommersprossen.

Léntil, *lentille*, lens, Linsen, die Linse.

Léntisk, *lentisque*, lentiscus, der Mastixbaum.

Léntitude, *lenteur*, langsames, schläfriges Wesen.

Lénmer, *espèce de faucons*, eine Art Falken.

Léntous, *visqueux*, zähe, klebericht.

Lénvoy, *envoy*, clausula, der Beschluß eines Liedes.

Lèo, *lion*, der Löwe, (ein Himmelszeichen).

† Lèod, *peuple*, *nation*, ein Volk, eine Nation.

† Léof, *amour*, Liebe.

Léonard, falcunculus, ein Lennert.

Léonine, *leonin*, leoninus, was zum Löwen gehöret. Léonine verses, eine Art Verse so einerley Conf. in der Mitte und am Ende haben.

Léopard, (leppárt) *leopard*, leopardus, der Leopard, Parder.

Léopardibane, doronicum, Gemsenwurz.

Lèper, *un lépreux*, leprosus, ein Aussätziger. Lèper-Fish, lepras, psorus, ein Rudel.

Lépid, *joli*, lepidus, artig, hübsch, anmuthig.

Lepidity, (lepidditi) *agrément*, lepor, die Artigkeit, Anmuth.

Lépo, phycis, ein gewisser Fisch, so im Frühjahr sprenklicht, und zur andern Zeit des Jahrs weiß ist, s. Mole.

Léporine, *de lièvre*, Hasenartig, den Hasen eigen.

Léprosy, Lépry, *lepre*, lepra, der Aussatz.

Léprosed, Léprous, *lepreux*, leprosus, aussätzig.

Léprosity, Léprousness, *lepre*, porrigo, der Erbgrind.

Lérry, *leçon*, lectio, eine Lektion; *vacarme*, strepitus, ein Lermen, großes Wesen; *anbade*, reprehensio ab uxore, ein Ausputzer vom Weibe, eine Serenade hinterm Steg.

Lèsk, s. Groin.

Léss, *plus petit*, *moindre*, minor, kleiner, geringer, minder, weniger. To make Less, *amoindrir*, diminuere, kleiner machen, verringern. To grow Less, *decroitre*, decrescere, abnehmen, weniger, (kleiner, geringer) werden.

Léss, (less) *moins*, minus, weniger, minder.

Lessée, *preneur*, *amodiateur*, conductor, ein Pachtmann, Miethmann.

Léssel, *crotte*, sterçus, der Koth eines wilden Thieres.

To Léssen, (lessn) *amoindrir*, diminuere, kleiner machen, vermindern, schmählern; kleiner, geringer, weniger werden, abnehmen, schwächen.

Léssened, *amoindri*, diminutus, kleiner gemacht, vermindert, geschwächet.

Lésser, *qui baille à ferme*, locator, der Besitzer, so etwas verpachtet oder vermiethet.

Léssening, *amoindrissement*, diminutio, die Verringerung, Minderung.

Lésser, *plus petit*, minor, kleiner, geringer.

Lésseron, daphnoides, Lorbeerkraut.

Lésses, *laisses*, ferarum stercora, wilder Schweins ꝛc. Koth.

Lésson, *leçon*, lectio, eine Lektion, Vorlesung; Unterricht, Rath, Warnung.

To Lésson, *instruire*, docere, unterrichten, lesen.

Lést, (lest) *de peur que*, ne, daß nicht, damit nicht.

Lét, *loué*, *affermé*, conductus, gedinget, gemiethet.

Let, *empêchement*, *obstacle*, impedimentum, eine Hinderniß, Verhinderung, Versäumniß.

To Lét, *laisser*, *souffrir*, permittere, lassen, zulassen.

To Lét, *louer*, *affermer*, collocare, vermiethen.

Digitized by Google

To Let, *empêcher*, impedire, remorari, verhindern, ſ. to lett.

To Let off, *tirer*, exonerare, loßſchießen. To Let loſe, *lâcher*, *detbander*, cuſtodia educere, emittere, loslaſſen. To Let down, *abatre*, *deſcendre*, demittere, hinunter, (herab, nieder) laſſen. To Let in, *laiſſer entrer*, intromittere, hinein laſſen. To Let out, *faire ſortir*, emittere, hinaus laſſen. To Let know, *faire ſçavoir*, certiorem facere, wiſſen laſſen. To Let ſee, *faire voir*, copiam videndi facere, ſehen laſſen. To Let a fart, *lâcher un pet*, pedere, einen (Streich) laſſen. To Let out to uſe, *mettre à l'interêt*, foenori dare, ausleihen, verpachten.

Letation, Düngung, ſ. Dung.

Letcher, *qui ruſſien*, *baillard*, ſcortator, ganeo, ein Hurenjäger.

Letcherous, (lettſcheros) *laſcif*, *impudique*, libidinoſus; voluptari venereae dedirus, unkeuſch, geil, unzüchtig, verhurt.

Letcherously, *laſcivement*, libidinoſe, geiler, verhurter Weiſe.

Letcherouſneſs, Letchery, *laſciveté*, ſalacitas, impudicitia, libido, Unkeuſchheit, Geilheit.

Lethal, *mortel*, lethalis, tödtlich.

Lethargick, *lethargique*, lethargicus, ſchlafſüchtig.

Lethargineſs, *lethargie*, die Schlafſüchtigkeit, Schläfrigkeit, Trägheit, ſ. Lethargy.

Lethargy, *lethargie*, lethargia, die Schlafſucht.

Lethe, *lethe*, der Fluß Lethe.

To Lett, *empêcher*, verhindern.

Letted, *empêché*, verhindert.

Letter, *lettre*, *charactere*, litera, character, der Buchſtabe.

Letter, *epitre*, epiſtola, der Brief. Letter-Caſe, *une porte lettre*, theca literaria, ein Briefſutteral.

To Letter, *mettre le titre au dos d'un livre*, ſignare literis, ſcripto libri titulum literis ſuperſcribere, etwas mit Buchſtaben zeichnen, den Titel hinten auf ein Buch machen.

† Lettered, *lettré*, *ſavans*, literatus, eruditus, gelehrt; *marqué de lettres*, literis ſignatus, mit Littern bezeichnet.

Lettice, (lettis) *laituë*, lactuca, Sallat, Lattich. Headed-Lettice, *laituë pommée*, krauſer Lattich.

Letting, *Action de laiſſer*, laſſend; das Laſſen.

Letting-Blood, *ſaignée*, phlebotomia, das Aderlaſſen.

Levant, *levant*, oriens, der Morgen, das Morgenland, Oſt.

Levantine, *du levant*, orientalis, morgenländiſch. Levantines, *les levantines*, orientales, die Morgenländer, morgenländiſchen Völker.

Levatory, *elevatoire*, elevator, ein chirurgiſches Inſtrument, die niedergedrückte Hirnſchale wieder aufzurichten.

Lévee, *lever*, ſurrectio a cubitu matutina, das Aufſtehen (aus dem Bette,) *la toilette*, linteum cubiculare, das Tuch auf einem kleinen Tiſchgen, worauf das Frauenzimmer ihr Nachtzeug leget; Nachttiſch.

Level, *uni*, *applani*, *egal*, aequus, planus, eben, gleich, nach der Richtſchnur. To be upon the Level, *être egal ou de niveau*, eſſe aequalis, von gleicher Ebene oder Höhe ſeyn; einander gleich ſeyn.

Level, *niveau*, amuſſis, perpendiculum, eine Richtſchnur; it. planities, ein ebenes Land. Level-Coil, *cul levé*, per vices, wechſelsweiſe, einer nach dem andern, (im Spielen).

To Level, *applanir*, *mettre au niveau*, complanare, aequare, eben, gleich, (nach der Richtſchnur) machen. To Level at, *viſer*, nach etwas zielen. To Level with, *comparer*, vergleichen mit etwas.

Levelled, *uni*, aequatus, eben oder gleich gemacht.

Leveller, *applaniſſeur*, complanator, der eben oder gleich machet.

Levelling, *applaniſſement*, aequatio, die Ebenoder Gleichmachung.

Levelneſs, *egalité*, gleiche Linie, Gleichheit.

A Lever, ein Hebebaum, ſ. Leaver.

Leveret, *levraut*, lepuſculus, ein Hägen, junger Haſe.

Lever, *ſon de trompette*, lectio tubae tonum ſ. clangorem docens, eine Lektion oder Ton auf der Trompete.

Leviable, *qui peut être levé*, auferlegbar.

Leviathan, eine große Waſſerſchlange, ein gewiſſer Wallfiſch, der Teufel.

To Levigate, *leviger*, auf das feinſte zerreiben, glätten, glattmachen.

Levigation, eine Glättung, Glattmachung, eine Zermalmung, ſ. Poliſhing, Grinding.

Léviner, ſ. Linen.

Levite, *un levite*, ein Levite.

Levitical, *levitique*, levitieus, levitiſch.

Lévity, *legereté*, levitas, die Leichtigkeit, Leichtſinnigkeit.

Lévy, *levée*, taxatio, die Auflegung einer Schatzung; *levée de ſoldats*, conſcriptio militum, Werbung der Soldaten.

To Lévy, (levvi) *lever*, exigere, erogare, Scha-

Digitized by Google

Schatzung auflegen, Steuern heben, Soldaten werben.

Lévy'd, *levé*, exactus, aufgelegt, geworben.

Lévying, *l'action de lever*, auflegend, werbend; das Auflegen, Werben.

Lèward, ſ. Leeward.

Lèwd, (ljuhd) *debauché, diſſolu*, nefarius, ſceleratus, flagitioſus, liederlich, leichtfertig, unzüchtig, üppig.

Lèwdly, *diſſolument*, impudice, impure, liederlicher, unzüchtiger Weiſe.

Lèwdneſs, *débauche, libertinage*, impuritas, pravitas, die Ueppigkeit, Unzucht.

Lèwer, ein Wiedehopf, ſ. Hoop, ſ. Puet.

Lèwis, *Louis*, Ludewig.

Lexicógrapher, *lexicographe*, lexicographus, ein Verfaſſer eines Lexici oder großen Wörterbuchs.

Léxicon, *dictionnaire*, ein Wörterbuch.

Liable, (leidʼl) *expoſé, ſujet*, obnoxius, expoſitus, unterworfen, geneigt. To make Liable to, *aſſujetir*, obnoxium reddere, unterwürfig machen.

Liableneſs, *pente, état expoſé*, inclinatio, dependentia, die Unterworfenheit, Neigung.

Liar, (leidr) *menteur, menteuſe*, mendax, ein Lügner, eine Lügnerinn.

Liard, *liard*, moneta gallica, eine Franzöſiſche Münze von 3 Deniers.

Lib, *demi mui*, modii dimidium, ein halber Scheffel.

To Lib, *châtrer*, caſtrare, verſchneiden.

Libàtion, *libation*, ein Opfer, das Koſten eines Trankopfers.

Libbard, ſ. Leopard.

Libbards-Bane, Wolfswurz, Giftkraut, ſ. Wolfs-Bane.

Libbed, *châtré*, caſtratus, verſchnitten.

Libel, *libelle, ſatyre*, libellus diffamatorius, eine Schmähſchrift; it. *memoire*, libellus memorialis, ein Verzeichniß eines Rechtshandels.

To Libel one, *diffamer par des libelles*, ſcripto maledico diffamare, Schmähſchriften auf einen machen, einer Ehre in öffentlichen Schriften angreifen.

Libelled, *diffamé*, diffamatus, durch eine Schmähſchrift verläumdet.

Libeller, *un auteur des libelles*, ſcripti famoſi author, ein Paſquillante, Ehrabſchneider.

Libelling, *l'action de diffamer*, ſchmähend; das Schmähen, Paſquillhafte Verläumdungen.

Libellous, *diffamatoire*, criminoſus, Paſquillantiſch, nach Art einer Schmähſchrift.

Liberal, *liberal*, freygebig.

Liberálity, Liberalneſs, *libéralité*, liberalitas, die Freygebigkeit.

Liberally, *liberalement*, munifice, freygebiger Weiſe.

Liberdin, ſ. Libbards.

Liberties, ſ. Liberty.

Libertine, *libertin*, cui quodlibet licet, einer der ganz und gar ungezwungen ſeyn will, und ſich unter dem Deckel der Freyheit aller Gottloſigkeit ſchuldig macht.

Libertiniſm, *libertinage*, morum licentia, die ungezogene ſtrafbare Freyheitsliebe; die Verachtung aller Religion und Gottſeligkeit.

Liberty, *liberté*, libertas, die Freyheit.

Libidiniſt, *un laſcif*, libidinoſus, ein Wollüſtiger, der ſeinen Lüſten nachhängt.

Libidinous, *laſcif, impudique*, libidinoſus, wollüſtig.

Libidinously, *voluptueuſement*, wollüſtig, üppig.

Libidinouſneſs, die Wolluſt, ſ. Luſtfulneſs.

Liblong, (Livelong) *chicotin*, andrachne agraria, Knabenkraut, fette Henne, ſ. Orpin.

Libra, *la balance*, die Waage (ein Himmelszeichen.)

Libral, *de livre*, eines Pfundes ſchwer.

Librárian, *bibliothecaire*, ein Bibliothekarius.

Library, *une bibliotheque*, bibliotheca, eine Bibliothek, Bücherey; Library-Keeper, *un bibliothecaire*, librarius, ein Bibliothekarius.

To Librate, *balancer*, wägen, im Gleichgewicht erhalten.

Libràtion, *balancement*, libratio, das Wägen.

Libratory, *de ballance*, ſchwankend, wie eine Wage.

Lice, (leis) *poux*, pediculi, die Läuſe, von Louſe.

Licebane, Läuſekraut, ſ. Staves aker.

Licence, *licence*, licentia, eine Freyheit, Vergünſtigung, Erlaubniß.

To Licence, *autoriſer*, privilegio munire, Freyheit, (Vollmacht) ertheilen.

Licenſed, *autoriſé*, privilegiatus, der Vollmacht oder Erlaubniß hat.

A Licenſor, der Licenz oder Freyheit ertheilet.

Licenſing, *l'action de donner permiſſion*, Freyheit ertheilend; das Ertheilen der Freyheit, das Bevollmächtigen.

To Licéntiate, *autoriſer, permettre*, Freyheit verſtatten, zulaſſen.

Licéntiate, (liſenſchiat) *un Licentié*, ein Licentiat.

Digitized by Google

Licentiating, *permission*, die Verstattung der Freyheit.

Licéntious, *licencieux*, licentiosus, ausgelassen, frech, frey.

Licéntiously, *licencieusment*, licentiose, frecher, freyer, ausgelassener Weise.

Licéntiousness, *libertinage*, improbitas, enormitas, die ausgelassene Frechheit, freye Lebensart.

Lich-Owl, *freseye*, nycticorax, ein Käuzlein.

Lich-Wale, lithospermum, Meerhirsen, Steinsaamen, s. Gremil, Stone Crop.

Lick, *petit coup*, ictus leviusculus, ein kleiner Schlag oder Streich. Lick-Dish, Lick-Sauce, *lêche-plat*, sublingio, ein Tellerlecker. Lick-Stone, *murene*, *lamproye*, muraena, lamprera, eine Murene, Murgal, Bricke, Lamprete, Neunauge.

To Lick, (lick) *lécher*, lingere, lambere, lecken. To Lick over again a work, *retoucher*, revisere, expolire, wieder übersehen, ausputzen.

Lickerish, *friand*, delicatus, leckerhaft. A Lickerish person, *un lêche-plat*, catillo, ein Schlecker, Leckers (Naschs) Maul.

Lickerishness or Lickorishness, *friandise*, liguritio, gula, die Leckerhaftigkeit.

Licking, *l'action de lécher*, leckend; das Lecken.

Lickorish or Liquorice, s. Lickerish.

Lickt, *léché*, linctus, lambitus, geleckt.

Licorish, *reglisse*, glycyrrhiza, Süßholz.

Lid, (lidd) *couvercle*, operculum, ein Lied, Deckel. Eye-Lid, *la paupiere*, palpebra, das Augenlied.

Lie, (lei) *mensonge*, mendacium, eine Lüge, Unwahrheit. To give one the Lie, *démentir quelqu'un*, einen Lügen strafen.

To Lie, (tu lei) *mentir*, mentiri, lügen.

To Lie, (lei) *coucher*, *reposer*, *loger*, jacere, procumbere, diversari, liegen, ruhen; herbergen, einkehren, s. to Ly. To Lie down, *se coucher*, decumbere, sich niederlegen. To Lie about, *être dispersé ça et là*, circumjacere, sparsim jacere, herum liegen, hin und her (zerstreuet) liegen.

† To Lief, *aimer*, velle, malle, lieber wollen, lieber haben.

Liege, *lige*, legalis, rechtmäßig. Liege-Man, *homme lige*, subditus, ellens, ein Lehnmann, Vasall. Liege-Lord, *un seigneur lige*, princeps, patronus, ein Lehnherr.

Liegeancy, s. Ligeance.

Liemérick, *de lienterie*, zum Durchfall gehörig.

Liéntery, *lienterie*, ein Bauchfluß, Durchfall.

Lier, ein Lügner, s. Liar.

Lier, *qui couche*, der da liegt, versteckt ist.

Liew (ljuh) *au lieu*, pro, in loco, vice, statt, anstatt.

Lieuténancy, *lieutenance*, praefectura, die Lieutenantsstelle.

Lieuténant, (lieſennánt) locum tenens, ein Lieutenant, Statthalter.

Life, (leif) *vie*, vita, das Leben. To keep a heavy Life with one, *grender quelqu'un*, invehere in aliquem, schrecklich auf einen schelten. To keep a heavy Life at one, *presser quelqu'un*, flagitare, fatigare aliquem, einem gewaltig in den Ohren liegen, beständig bey ihm anhalten.

Life, *feu*, *vivacité*, *vigueur*, vivacitas, vigor, die Lebhaftigkeit, Munterkeit. Life-Guard, *une garde du corps*, satellitium, die Leibwache. Life-Time, *le tems de la vie*, vitae tempus, vita durante, die Lebenszeit.

Lifeless, *qui n'a point de vie*, sine vita, mortuus, leblos, ohnmächtig, todt.

Lifelessly, *sans vigueur*, matt, schwach.

Life-likins, *vertu de ma vie!* ita vivam! so wahr ich lebe.

Lift, *effort*, nisus, die Bemühung, (etwas schweres in die Höhe zu heben). To give a Lift, *soulever*, adjumento esse, heben, helfen, zu Hülfe kommen. At one Lift, *tout d'un coup*, uno intuitu, auf einmal. To help one at a dead Lift, *tirer quelqu'un d'un mauvais pas*, magnis implicitum rebus sublevare, einem aus der Noth helfen, ihm wieder aufhelfen.

To Lift up, *enlever*, tollere, auf (in die Höhe) heben.

Lifted up with pride, *enflé d'orgueil*, superbia elatus, aufgeblasen.

Lifter-up, *qui enleve*, elevator, der in die Höhe hebt.

Lifting up, *l'action d'enlever*, aufhebend; das Aufheben.

Ligament, Ligature, *ligament*, ein Band, eine Verbindung.

Ligamental, Ligamentous, *ligamenteux*, fadenserig, zäserig.

Ligan, s. Flotson.

Ligàtion, *l'action de lier*, das Binden, die Fesselung.

Ligeance, Ligeancy, *ligeance*, dominium, die Bothmäßigkeit eines Lehnherrn, in die Lehnpflicht.

Light, *legor*, levis, leicht; *agile*, celer, behend, hurtig; *clair*, *brillant*, clarus, lucidus, licht, hell; *superficiel*, superficialis, schlecht, liederlich; *credule*, credulus, leicht-

Digitized by Google

leichtgläubig; *vite*, levipes, leicht zu Fuß, schnell; *joyeux*, hilaris, frölich, leichtsinnig; Light-finger'd, *enclin à derober*, furax, (diebisch, der die Finger leichtlich kleben läßt). Light-hearted, *gay, joyeux*, hilaris, leichtsinnig, lustig. Light-headed, *qui reve*, delirus, schwindelsüchtig, abgewitzig.

Light, (leiht) *lumiere, clarté*, splendor, das Licht, der Schein, Glanz, das Tagelicht. Light, *lumiere, lampe, chandelle, flambeau*, candela, fax, ein Licht, eine Leuchte, Kerze.

To Light, *eclairer, allumer*, illuminare, leuchten, anzünden, erleuchten. To Light, *percher*, insidere, sich (leichte) niedersetzen, (wie die Vögel). To Light, *descendre*, descendere, absteigen, (vom Pferd). To Light, *arriver, venir par accident*, accidere, sich zutragen, begeben.

Lighted, *eclairé*, mit Glasfenstern versehen; dem man geleuchtet.

To Lighten, (leiht'n) *rendre leger, decharger*, exonerare, erleichtern, leichter machen.

To Lighten, (leiht'n) *eclairer, illuminer*, illuminare, erleuchten, heller machen, blitzen.

Lightened, *allegé*, leichte gemacht.

Lightening, *eclair, foudre*, fulgor, das Wetterleuchten, Blitzen. A Flash of Lightening, ein Blitzstrahl, s. Flash.

Lighter, *gabare*, cymba oneraria, ein Lastboot, eine Barke. Lighter-Man, *batelier de gabare*, naviculator, ein solcher Bootsmann.

Lightless, *sans aucune clarté*, sine lumine, ohne Licht, finster.

Lightly, *legerement, facilement, vitement*, leviter, faciliter, velociter, leichtlich, hurtig; liederlich, obenhin. P. Lightly come, Lightly go, *ce qui vient par la flute, s'en retourne par le tambour*, male parta, male dilabuntur, wie gewonnen, so zerronnen.

Lightness, *legereté, agilité*, levitas, agilitas, die Leichtigkeit, Hurtigkeit.

Lightness, *clarté*, luciditas, claritas, die Helligkeit, Heitere, Glanz, Klarheit.

Lights, die Lichter, (plur. v. Light.) s. Light. Lights, *poumons*, pulmones, die Lunge.

Lightsome, *eclairé, qui a beaucoup de jour*, lucidus, clarus, licht, hell.

Lightsomness, *clarté*, claritas, die Heiterkeit, Klarheit; Frölichkeit; Leichtsinnigkeit.

Ligneous, *de bois*, hölzern, holzig.

Lignum Aloes, *bois d'aloés*, Aloeholz.

Lignum-Vitæ, *bois des indes*, eine Art Franzosenholz.

Ligure, *lyncurium*, ein gewisser Edelstein, Luchsstein.

Ligwort, *bouillon*, verbascum, Königskerze.

Like, (leik) *semblable, pareil*, similis, gleich, ähnlich. Like, *même*, idem, dergleichen, eben desgleichen. Like, *vraisemblable*, verisimile, glaublich, wahrscheinlich, vermuthlich. In Like-Manner, *pareillement*, simili modo, auf gleiche Weise. Trim tram, Like master, Like man, *tel maître, tel valet*, qualis rex, talis grex, wie der Wirth ist, so beschert Gott die Gäste. He is as Like his father, as if he had been spit out of his mouth, *c'est le pere tout craché*, ipsissimum patris vultum refert, non lac lacti magis, non tam ovum ovo simile, quam similis est patri, er sieht seinem Vater so ähnlich, als ob er ihm aus den Augen geschnitten wäre.

Like, adv. *comme en*, gleichwie, wie. Like as if, *comme si*, eben als wenn.

To Like, *aimer, trouver bon, goûter*, amare, probare, belieben, gut befinden, billigen, sich gefallen lassen, für genehm halten.

Liked, *aimé*, beliebet, geliebet.

Likelihess, *vraisemblance, probabilité*, verisimilitudo, die Wahrscheinlichkeit.

Likely, *apparemment, probablement*, probabiliter, wahrscheinlich, vermuthlich.

Likelihood, (leiklihud) *probabilité, apparence*, probabilitas, die Wahrscheinlichkeit, Annehmlichkeit, Aehnlichkeit, Gleichheit.

To Liken, (leik'n) *comparer*, comparare, assimilare, vergleichen.

Likened, *comparé*, verglichen.

Likeness, (leikneß) *ressemblance*, similitudo, die Gleichheit, Aehnlichkeit.

Likewise, *semblablement*, similiter, gleicher Weise.

Liking, *Faction d'aimer*, gefallend; das Gefallen. To my Liking, *de mon gré*, e meo animo et mente, wie mirs gefällt, ansteht, nach meinem Sinn. Good Liking, *approbation*, nutus, das Wohlgefallen, Belieben.

Lilac, Lilach, Lilock-Tree, ein kleines Bäumlein, mit schönen blau und weissen oder Purpurfarbnen Blumen, Spanischer Flieder, s. Pipe-Tree.

Lilied, *orné de lis*, mit Lilien bewachsen, geziert, voll Lilien.

Lily, *lis*, lilium, eine Lilie. Lily-convallies, lilia convallia, Mayenblümgen. Lilly-white, ein Feuermäuerkehrer, s. Chimney-Sweeper.

Limature, *limaille*, Feilspäne.

Limb, (limm) *membre*, membrum, ein (das) Glied. Limb meal, *par membres*, membratim, stückweise.

To Limb, *decharner*, membratim discerpere,

Digitized by Google

zerstücken, (von Glied zu Glied) *pourvoir de membres*, mit Gliedern versehen.

Limbeck, s. Alembic.

Limbed, (limmd) e. g. well (strong) Limbed, *membru*, membrosus, der große, starke Gliedmaßen hat.

Limber, (limmber) *souple, maniable*, lentus, laxus, flexilis, biegsam, geschmeidig.

Limberness, *qualité de ce qui est maniable*, lentitia, die weiche, geschmeidige Eigenschaft.

Limbo, *les limbes*, limbus patrum, die Vorhölle (der Papisten.)

Lime, (leim) *chaux*, calx, Kalk, Quick-Lime, *chaux vive*, calx viva, ungelöschter Kalk. Lime-Kiln, *chaseur*, calcaria, ein Kalkofen. Lime-Stone, *pierre à chaux*, calx, Kalkstein. Book-Lime, *colle*, gluten, Kleister. Bird-Lime, *glu*, viscum, Vogelleim. Lime-Twig, *gluau*, virga viscata, eine Leimruthe. Lime-Tree, *tillau*, tilia, eine Linde, s. Linden-Tree. Lime Hound, s. Limer.

To Lime, (leim) *gluer*, glutinare, leimen, pappen; *s'accoupler*, copulari, zusammen hangen, (wie die Hunde).

Limer, *lemier*, levinarius, ein Leits-Spürhund.

Limes, Lemonien, s. Lemon,

Limit, *limite, borne*, limes, terminus, eine Gränze; ein Ziel, gewisses Maaß.

To Limit, *limiter, borner*, terminare, circumscribere, beschränken, gränzen, Ziel und Maaß setzen.

Limitable, *capable d'être limité*, limitaris, was sich limitiren, begränzen und einschränken läßt.

Limitaneous, *de limites*, zu den Gränzen gehörig.

Limitary, *qui fait des limites*, das eine Gränze macht.

Limitation, *limitation*, die Einschränkung zu einem gewissen Maaß und Ziel, Bedingung.

Limited, (limmited) *limité*, restrictus, eingeschränket.

Limiting, *l'action de limiter*, einschränkend; das Einschränken.

Limmer, *chien metif*, ein Windhund von einem Windhund und gemeinen Hund; einer von Eltern von zween Nationen.

To Limn, *peindre en mignature ou detrempe*, miniculari, mit Wasserfarben malen.

Limned, *peint en detrempe*, mit Wasserfarben gemalt.

Limner, *peintre en mignature*, delineator, miniculator, der mit Wasserfarben malet.

Limning, *peinture en detrempe*, miniatura, das Malen mit Wasserfarben.

Limon, eine Art kleiner Citronen, s. Lemon; it. *anemone*, anemone, eine Apsmonienblume, Klapperrose, Küchenschell.

Limósity, *état de ce qui est limmoneux*, limositas, Schlammigkeit, Leimigkeit.

Limous, *limmoneux*, limosus, schlammicht, leimicht; it. *plein de limons*, limonius, voller Limonien.

Limp, *foible*, schwach, biegsam, s. Limber.

To Limp, *boiter, clocher*, claudicare, hinken.

Limper, Limpin, Limping, *monie*, patella, tellina, lepus, Tellermuscheln.

Limpid, *limpide*, lauter, hell, klar.

Limpidity, Limpitude, *limpidité*, limpiditas, die Lauterkeit, Heiterkeit, Klarheit.

Limpin, s. Limper.

Limping, *l'action de boiter*, hinkend; das Hinken,

Limpness, *qualité de ce qui est souple*, lentitia, die gelinde, weiche Eigenschaft, s. Limberness.

Limy, *de chaux*, calce imbutus, kalkicht, kalkhaft, steinicht, letticht. klebricht.

† To Lin, *cesser, desister*, cessare, desinere, aufhören, ablassen.

Linament, *filamen*, filum, ein Zäserlein von einer Wurzel oder Ader, it. *charpie*, carpia, eine Wicke in eine Wunde.

Lineage, (limidsch) *ligne, race*, propago, der Stamm, das Geschlecht.

Linch-Pin or Lins-Pin, *aisse*, embolium, der Vorstecker vor einem Rad, der Lahn.

Linctus, *medicine, qu'on prend en léchant*, Arzney, die man mit Lecken nimmt.

Linden-Tree, *tilleul*, tilia, eine Linde.

Line, *une ligne, cordeau*, linea, funiculus, eine Linie, Zeile, Schnur; Lein, Flachs; Gesichtszug; der Contur; Gränze.

Line-Seed, s. Linseed,

Line-Tree, s. Linden-Tree.

To Line, (lein) *courir une chienne*, inire, sich belaufen, (als ein Hund mit einer Hetze).

To Line, *doubler*, duplicare, füttern, (ein Kleid) stärken.

Lineal, *en droite ligne*, linealis, in gerader Linie; von einer Linie oder Geschlecht.

Lineally, *en droite ligne*, linealiter, strichsweise, nach der Linie, in gerader Linie, herstammend.

Linealness, *descendance en ligne droite*, derivatio linealis, das Herstammen in gerader Linie.

Lineament, Lineature, *trait de visage*, ein Zug, (die Zeichnung) im Gesicht.

Linear, *en forme de ligne*, Linienförmig.

Linection, *ligne*, ein Linienzug, Linie.

Lined, (leind) *doublé*, duplicatus, gefüttert. A Man well Lined, s. Rich.

Linestock, s. Linstock.

Ling, *morüe seche*, asellus, gedörrter Stockfisch; *bruyere*, erica, Heide.

Ling-Wort, *angelique*, angelica, Angelikenwurzel.

Lin.

Digitized by Google

Lingel, *langouste*, linguła, ein Zünglein.

To Linger, (linger) *trainer*, *languir*, *mener une vie languissante*, cunctari, efflictim cupere, sich nach und nach abzehren, hinfällig, matt, krank seyn; langsam, zaudernd seyn; sich nach etwas sehnen.

Linger, *fauvette*, curruca, eine Grasmücke.

Lingerer, *un homme lent ou tardif*, morator, ein langweiliger Kerl, Zauderer.

Lingering, *languissant*, zaudernd; das Zaudern; matt, schwach.

Lingeringly, *avec retardement*, tarde, cunctanter, langsamer, zauderhafter Weise.

Linget, s. Linger, s. Ingot.

Lingot, die hohle Formen, worinnen Schmelzer das gegossene Metall gießen, s. Ingot.

Linguacious, *babillard*, geschwätzig, plauderhaft.

Linguacity, (lingwasiti) *babil*, loquacitas, die Schwatzhaftigkeit.

Linguist, *savant dans les langues*, linguarum peritus, ein Sprachgelehrter.

Liniment, *liniment*, eine dünne lindernde Salbe.

Lining, *la doublure*, duplicatura, das Futter, Füttern (eines Kleides).

Link, (link) *un flambeau de poix*, lychnus, fax, eine Fackel; *anneau*, annulus, circellus, ein Glied an einer Kette; *boudin*, lucanica, eine Bratwurst.

T Link, *enchainer*, connectere, Gliedweiß in Ringe zusammen ketteln; (aneinander hängen), verbinden, vereinigen.

Linked, *enchainé*, connexus, gekettelt, verbunden.

Linking, *l'action d'enchainer*, zusammenkettelnd; das Zusammenketteln.

Linnen, (linnen) *linge*, linteum, Leinenzeug, Leinewand. Linnen-Cloth, *toile*, linteamen, die Leinwand. Linnen-Draper, *marchand de toiles*, lintearius, ein Leinwandhändler. Linnen-Weaver, *tisserand*, lintearius, ein Leinweber.

Linnet, *linote*, linaria, ein Hänfling; Flachsfinke.

Linseed, (linsihd) *graine de lin*, linarium, Lein, Flachssaamen.

Lin-Pin, Lins-Pin, s. Linch-Pin.

Linstock, *bontefeu*, Zündruthe, Lundenstock.

Linsy-Woolsey, *tiretaine*, *brocatelle*, linostema, ein Zeug, halb-Leinen, halb-Wüllen.

Lint, (lint) *charpie*, linteum, Carbey, ausgefaſete oder geschabte Leinwand, woraus die Wundärzte Wicken drehen.

Lintel, *linteau*, superliminare, die obere Thürschwelle; eine Linse, s. Lentil.

Linx, s. Lynx.

Lion, (leion) leo, ein Löwe. Lion-sejant, *lion couchant*, leo recubans, ein sitzender Löwe in einem Wappen; Lion's-Foot, Lion's-Paw, *leontopetalon*, leontopodium, Löwentappe, Löwentasche, Löwenfuß, (ein Kraut); Lions-Tooth, dens leonis, eine Art Eichori oder Souchi.

Lioncel, *un lionceau*, leunculus, ein junger Löwe.

Lioness, (leionneß) *lionne*, leaena, eine Löwinn.

Lip, *la lèvre*, labium, die Lippe, Lefze; Hare-Lip, *bec de lièvre*, labrum leporinum, eine Hasenscharte, gespaltene Lippe; Lip-Salve, *pommade*, unguentum labiorum, Mund-Pommade.

To Lip, *baiser*. To Lip the hand, *baiser la main*, die Hand küssen.

Lipothymous, *de lipothymie*, ohnmächtig.

Lipothymy, *lipothymie*, eine Ohnmacht, als wenn man todt wäre, s. Swooning.

Lippod, e. g. great-Lipped; großmäulicht, s. blubber-Lipped.

Lippitude, *lippitude*, das Augentriefen.

Liquability, Liquableness, *qualité de pouvoir être liquefié*, die Schmelzbarkeit.

Liquable, *capable de liquefaction*, schmelzbar, das man zerlassen kann.

Liquation, Liquefaction, (liquesch'n, liquefakſch'n) *liquefaction*, die Zerschmelzung.

To Liquefy, (liquifey) *liquefier*, zerschmelzen, zerfließen.

Liquefaction, *liquefaction*, die Zerfließung.

Liquescent, *qui se liquefie*, was flüßig ist.

Liquid, *liquide*, liquidus, flüßig, fließend.

Liquidness, Liquidity, *liquidité*, die Feuchtigkeit, feuchte Eigenschaft.

T To Liquidate, *liquider*, liquefacere, dünne oder fließend machen.

Liquor, *liqueur*, eine flüßige Materie, ein Saft, Getränke.

To Liquor, *graisser*, *humecter*, inungere, anfeuchten, schmieren.

Liquorice, Liquorish, s. Licorish.

Liquored, *humecté*, liquefactus, befeuchtet.

Liquoring, *l'action d'humecter*, befeuchtend; das Befeuchten.

Liriconsancy, Mayenblümlein, s. Lily-Convally.

Liripoop, Liripipium, ein Liebereyhuth oder Kappe, so nur bey gewissen Ceremonien (als Leichenbegängnißen) getragen wird.

Lisne, *caverne*, eine Höhle.

To Lisp, (lisp) *grasseyer*, blaese loqui, lispeln.

Lisper, *grasseyeur*, dentiloquus, einer, der lispelt.

Lisping, *l'action de grasseyer*, lispelnd; das Lispeln.

Digitized by Google

Liſpingly, *d'une maniére grasseyante*, more blaeſo, liſpelnd.

Liſt, *liſte, catalogue, rôle*, catalogus, album, eine Liſte, Rolle, ein Verzeichniß, Regiſter; *envie, volonté*, libido, cupido, die Luſt, Wolluſt, das Gelüſten; *liſſiére*, limbus, der Saum am Tuch.

To Liſt, *enrôler*, conſcribere, nomen profiteri, einſchreiben, (in die Rolle) werben.

To Liſt, *vouloir*, velle, gelüſten, wollen, Luſt haben.

Liſted, *enrôlé*, in die Rolle eingeſchrieben, geworben.

To Liſtel, gelüſten, ſ. to Liſt.

To Liſten, (liſſ'n) *écouter*, auſculare, horchen, lauſchen, zuhören.

Liſtener, *qui écoute*, auſcultator, ein Behorcher, Lauſcher.

Liſtening, *l'action d'écouter*, horchend; das Horchen.

Liſting, *l'action d'enrôler*, einrollirend, einſchreibend; das Einſchreiben in die Rolle.

Liſtleſsneſs, Nachläßigkeit, Trägheit, ſ. Unwillingneſs.

Liſtleſs, *indifférent, nonchalant*, ſegnis, languidus, unluſtig, verdroſſen.

Liſts, e. g. to enter the Liſts, *entrer en lice avec*, deſcendere in cauſam, ſich in einen Streit oder Diſput einlaſſen.

To Lit, *upon*, to Lit, *into*, ſ. to Hit.

Litany, (littáni) *litanie*, litania, die Litaney.

Litchen, ſ. Liver-Wort.

Literal, *qui eſt à la lettre*, literalis, buchſtäblich.

Literally, *literalement*, ſecundum literam, dem Buchſtaben nach.

Literalneſs, *ſens literal*, ſenſus literalis, der buchſtäbliche Verſtand oder Ausdruck.

Literary, ſ. Literally.

Literate, gelehrt, ſ. Learned.

Literature, (litterätor) *literature*, die Gelehrſamkeit.

Litharge, Lithargy, *litharge*, Lithargyron, Glätte, Silber- oder Goldglätte, Bleyſchaum.

Lithe, *ſouple*, lentus, linde, ſchmeidig, biegſam; Lithe, faul, verdroſſen, ſ. Lither.

† Lithéneſs, Lithneſs, *qualité ſouple*, lentor, die biegſame Eigenſchaft; Lebhaftigkeit, Freudigkeit.

Lither, *pareſſeux*, ſegnis, träge, faul, verdroſſen, müßig

Litherly, *en pareſſeux*, ſegniter, liederlich, hinläßiglich, träge, verdroſſen.

Litherneſs, die Liederlichkeit, Hinläßigkeit, Trägheit.

Lithography, *l'art de tailleur de pierres precieuſes*, die Steinſchneiderkunſt.

Lithomancy, *lithomance*, die Wahrſagerey aus Steinen.

Lithontriptic, *lithontriptique*, zermalmend, ſteinbrechend.

Lithótomite, *lithotomiſte*, ein Steinſchneider, der den Stein aus der Blaſe zieht.

Lithótomy, *lithotomie*, die Steinſchneiderkunſt, die Kunſt den Stein aus der Blaſe zu ziehen.

Lithy, *ſouple*, lentus, linde, gelinde, weich.

Litigant, *litigant*, ſtreitend, Proceß führend.

To Litigate, ſtreiten, proceſſiren, ſ. to Contend, to Wrangle.

Litigation, (litigéſch'n) *litige*, eine Zänkerey, ein Zank, Streit.

Litigious, (litidſchios) *chicaneur*, litigioſus, zankſüchtig, ſtreitſüchtig.

Litigiouſly, *con entieuſement*, litigioſe, jurgioſe, zankſüchtiger, ſtreithafter Weiſe.

Litigiouſneſs, *chicane, humeur contentieuſe*, animus litigioſus, die Zankſucht.

Litiſpéndence, *litiſpendance*, lis pendens, res ſub judice, eine noch unausgemachte Sache, die Währung eines Rechtshandels, bis die Sache erörtert iſt.

Litmoſs, *un bleu de peintres*, coeruleum pictorium, eine blaue Farbe bey den Mahlern.

Litoral, *de rivage*, zum Meerufer gehörig, daran wohnend.

Litote, *litote*, eine Figur in der Redekunſt, da man weniger ſagt als man denkt.

† Litten, Church-Litten, *cimetiére*, coemeterium, ein Kirchhof.

Litter, (litter) *litiére*, lectica, eine Sänfte; Litter, *cochonne*, foetura, ein Wurf, (junger Ferklein); Litter, *litiére*, ſtramentum, eine Streu, (für Pferde).

To Litter, *mettre tout en deſordre*, confundere, verwirren, unter einander wirren; *chienner*, junge Hunde werfen.

Littering, *l'action de mettre en deſordre*, zerſtreuend; das Zerſtreuen.

Litterings, *temblets de tiſſerand*, radiculae textorum, die kleinen Stecken, eines Webers Gewebe auszuſpannen.

Little, (litt'l) *un peu*, parum, parvus, gering, wenig, klein. a Little one, *un enfant*, infans, ein kleines (Kind).

Littleneſs, *petiteſſe*, parvitas, die Kleinigkeit.

Liturgy, (littordſchi) *liturgie*, die Liturgie, das Kirchenbuch, die Formul der Kirchengebräuche.

Live, (leiv) *vif, on vie*, vivus, lebendig. A Live coal, *charbon ardent*, glühende Kohle.

To Live, (tu livv) *vivre, jouir de la vie, paſſer la vie*, vivere, tempus terere, frui, leben, am Leben ſeyn, das Leben zubringen;

Digitized by Google

gen; to Live on or upon, *se nourir, subsister*, pascere, nutrire, se sustentare, sich von etwas erhalten, ernähren; to Live up to the high of religion, *vivre conformement aux regles de la religion*, secundum normam religionis vivere, den Gesetzen der Gottseligkeit gemäs leben; to Live up to one's estate, s. to spend; to Live, *demeurer*, habitare, sich aufhalten, wohnen.

Lived, e. g. Long-Lived, *qui est de longue vie*, longaevus, langlebend, langwährend; Short-Lived, *qui ne vit pas long tems*, brevis aevi, das nicht lang lebet oder währet.

Livelefs, leblos, ohne Leben, s. Lifeleſs.

Livelineſs, *vivacité, vigueur*, vivacitas, vigor, die Lebhaftigkeit, Munterkeit.

Livelong, s. Liblong; the whole Livelong day, *tout le long du jour*, perdius, den ganzen lieben langen Tag hindurch.

Lively, (leivli) *vif, plein de feu ou d'ardeur*, vegetus, alacris, belebt, voller Feuer, lebhaft, munter; hurtig; friſch, ſtark.

Lively, Livelily, (leivli) *vivement*, alacriter, lebhaft, hurtig.

Livelyhood, (leivlihud) *entretien, nourriture, gagne-pain*, patrimonium, victus et veſtitus, der Lebensunterhalt, das Einkommen, väterliche Vermögen.

Liver, (livver) *le foye*, jecur, die Leber.

Liver, (livver) *qui vit*, qui vivit, einer, der da lebet; a good Liver, *un homme de bonne vie*, homo probus, der ein gutes Leben führet; a bad Liver, *un homme de mauvaiſe vie*, nequam perditus, der ein böſes Leben führet; the longeſt Liver, *le ſurvivant*, ſuperſtes, der die andern alle überlebet; Liver-Wort, *hepatique*, hepatica, Leberkraut.

Liver, (leiver) *livre*, libra gallica, eine franzöſiſche Münze, (6 gl.)

Livered, e. g. white Livered, blaß, bleich, dumm, feige, verzagt, ſ. Pale, Faint.

Livering, *andouille de foye*, romaculum, eine Leberwurſt.

Livery, (livvery) *livrée*, veſtium ſymbolum, die Liberey eines Herrn; to keep horſes at Livery, *tenir des chevaux de loüage*, conductitios alere equos, Miethpferde halten.

Lives, (leivs) die Leben, plur. v. Life.

Lives, (livvs) an ſtatt Liveth, er lebet, ſ. to Live.

Livid, *livide*, ſchwarzgelb, blau und gelb von einem Schlag.

Lividity, Lividneſs, *complexion livide*, lividitas, die ſchwarzgelbe Farbe.

Living, (livving) *vivant*, vivus, vivens, lebend, lebendig; Living-Creature, *un animal*, animal, ein Thier.

Living, (Livelihood) *nourriture, entretien*, victus et amictus, der Unterhalt des Leibes und Lebens; (Church-) Living, *benefice*, beneficium eccleſiaſticum, eine Pfründe.

Livingly, *en vivant*, lebend, bey Lebzeiten.

Livor, *couleur livide*, ſchwarzgelbe Farbe, von einem Schlag.

Lixivial, *lixivieux*, lixivious, laugenhaft, von Lauge.

Lixivium, *leſſive*, Lauge.

Lizard, *lezard*, lacerta, ein, (der) eine, die Eidex, grüne Eidex; Chalcidia-Lizard, eine kleine Kupfereydexe, wie eine Blindſchleiche geſtaltet; the Facetan-Lizard, blunt broad Toe, der Waſſermolch, Lizard Fish, lacertus, ſaurus, trachurus, ein Mackeralſen.

Lò! (lo!) *voici, voila!* aſpice, ecce! ſieh!

Lòach, (lohtſch) *loche*, cobites, eine Kreſſe, Schmerl, Gründling.

Lòad, (lohd) *charge, fardeau*, onus, eine Laſt, Bürde; Load, *charrettée*, vehes, eine Laſt, Ladung; Load-Stone, (lohdſton) *aimant*, magnes, ein Magnet; Load-Star, *petite urſe*, vrſus minor, der Nordſtern, (kleine Bär).

To Lòad, (tu lohd) *charger*, onerare, laden, beladen.

Lòaded, *chargé*, geladen, beladen.

Lòader, *chargeur*, vectiarius, ein Auflader.

Lòading, *charge*, onus, das Laden, die Ladung.

Lòads, *trenchées*, foſſae, kleine Gräben, das Waſſer vom ſumpfigten Lande abzuleiten; ein Gang oder Gänge in Bergwerken; Loads-Man, ſ. Lead-Man, Guide.

Lòaf, (lohf) *un pain*, panis, ein Brod, Laib Brod.

Lòam, (lohm) *terre graſſe*, limus, Laimen, fette Erde.

To Lòam, *enduire*, überſchmieren, verkleben.

Lòamy, *graſſ*, limoſus, leimicht, klebricht.

Lòan, (lohn) *un prêt, une choſe prêtée*, mutuum, eine entlehnte, geborgte Sache; to put to Loan, *prêter*, foenerare, ausleihen.

To Lòath, (lohth) *avoir de l'averſion pour*, faſtidire, nauſeare, verabſcheuen, Eckel oder Grauen (vor etwas) haben.

Lòathed, (lohth'd) *degoûté*, faſtidiosus, verabſcheuet, davor man einen Eckel hat.

Lòather, *qui a du degoût*, der einen Eckel für etwas hat.

Lòath-

Digitized by Google

Lòathful, *qui hait*, verabscheuend, gehässig, abscheulich.

Lòathing, *aversion, degoût*, fastidium, nausea, das Verabscheuen, der Eckel.

Lòathingly, adv. *avec degoût*, mit Eckel, Verdruß.

Lòathly, *odieux*, verhaßt, abscheulich.

Lòathly, adv. *avec deplaisir*, mit Unwillen, Verdruß.

Lòathness, *répugnance*, der Unwille, Widerwille.

Lòathsom, (lothsom) *degoûtant*, odiosus, fastidiosus, eckelhaft.

Lòathsomness, *qualité degoûtante*, fastidiosa qualitas, die Eckelhaftigkeit.

Lób, Lób-Cock, *un rustre, un pitaud*, bardus, stipes, insubidus, ein Bauerflegel, Tölpel; Lob-like, s. Clownish; Lob, Lobber, ein großer Seefisch in dem nordischen Meer; Lob-Lolly, *un salmigondi*, palmentum, ein Muß (von allerley); Lob Worm, *ver avec quoi l'on pêche la truite*, vermis esca, qua trutae capiuntur, ein Wurm zum Forellenangeln.

To Lob, (a thing) *secoüer*, projicere, etwas von sich werfen.

Lòbby, *chambre de passage*, porticus, perula, ein Vorgemach, bedeckter Gang.

Lòbe, *lobe*, lobus, eins von den zween Theilen der Lunge.

Lòbster, *ecrevisse de mer*, astacus, ein Hummer, großer Meerkrebs; ein Soldat (im Scherz).

Lòcal, localis, des Orts, räumlich.

Locálity, Lòcalness, *présence locale*, localitas, das Umschließen eines Orts, die Gegenwart eines Dinges an einem Ort.

Lòcally, *localement*, localiter, an einem Ort.

Locátion, (lokäsch'n) *louage*, locatio, Vermiethung, Verpachtung; Lage, Stellung.

Lòch, ein See (in Schottland), s. Loach.

Lòche, Lòhoch, *looch*, loch, eine Lungenlatwerge.

Lóck, (lack) *touffe ou toupet*, cirrus, caesaries, eine Haarlocke; I have him at a Lock, *je l'ai pris par son foible*, cirro teneo illum, ich halte ihn wo er am schwächsten ist; Lock, *un floccon*, ein Flocke Wolle; Lock, *serrure*, sera, ein Schloß; a Spring-Lock, *serrure à ressort*, ein Schloß mit einer Feder; Pad-Lock, *un cadenat*, sera pensilis, ein Vorhängschloß; Picklock, s. Pick; Lock-Smith, *un serrurier*, serarius, ein Schlosser.

To Lóck, (tu lack) to Lock up, *fermer à la clef*, obserare, zuschließen, ein- oder verschließen; to Lock in, *enfermer*, concludere, einschließen; die vordern Räder eines Wagens hin und her bewegen; to Lock in one's arms, *embrasser*, amplecti, in die Arme schließen; to be under Lock and key, *être fermé à la clef*, obseratum esse, verschlossen seyn; are you upon that Lock? *en êtes vous là?* hie ades? seyd ihr da? seyd ihr auf dem Sprung?

Lócked, *fermé à la clef*, obseratus, inclusus, zuge- (ver-) schlossen.

Lócker, *boulin*, loculamentum, ein Taubenloch.

Lócket, *une rose de diamans*, adamantum pectore ornamentum, eine Diamantrose auf einem Armband, das Schlößchen an einer güldenen Kette, Perlenschnur.

Lócking, *l'action de fermer*, zuschließend; das Zuschließen.

Lóckman, *un officier qui execute les ordres du gouverneur*, der die Befehle des Gouverneurs ausrichtet, (auf der Insel Man).

Lóckram, *sorte de toile grossiere*, pannus linteus crassior, eine Art grober Leinwand; Lockram-Jawd, a lean person, ein langes, dürres, hageres Gesicht, s. Lean, Meagre.

Lóckron, Lócker-Goulons, *sorte de fleur*, flos, eine Art von einer Blume.

Lócks, *entraves*, vincula, Eisen, Fesseln, Spannketten (vor Pferde,)

Lóckt, verschlossen, s. Locked.

Lòco-motive Faculty, *faculté motrice*, die bewegende Kraft, Kraft sich von einem Ort zum andern zu bewegen.

Lócust, *sauterelle*, locusta, eine Heuschrecke.

Lócust-Tree, acacia americana, Americanischer Schlehdorn.

Locútion, (lokusch'n) *locution*, eine Rede, Redensart.

Lòde, s. Load; Lòde-Ship, *sorte de bateau pêcheur*, navicula piscatoria, eine alte Art eines Fischerschiffleins; Lode-Works, *mines d'etain*, stanni fodinae, Zinngruben.

Lodemánage, *lamanage*, naulum, das Geld, so man einem Piloten oder Schiffpatron das Schiff zu führen, zahlen muß.

Lòdesman, *lamaneur*, nauclerus, ein Pilote, Schiffpatron.

Lódge, *loge*, tugurium, vestibulum, ein kleines Behältniß, Stübchen, Kämmerchen. Lodge (of a stag) *repoſée du cerf*, cubile cervinum, das Lager eines Hirschen.

To Lódge, (tu ladsch) *loger*, diversari, beherbergen, wohnen, über Nacht im Quartier liegen. *faire un logement*, reponere, etwas wohin legen.

Lódged,

Digitized by Google

Lódged, (ladschd) *logé*, locatus, beherberget, hingelegt, gestellt.

Lódgement, *logement*, volla castrensis, die Eingrübung bey einer Belagerung, eine kleine Schanze.

Lódger, *un locataire*, *un chambrelan*, hospes, inquilinus, ein Miethmann der bey einem zu Hause ist.

Lódging, *appartement*, cubiculum, diversorium, das Wohnen, Herbergen, eine Wohnung, Stube.

Lóft, *grenier*, *grange*, *fruterie*, granarium, foenile oporotheca, ein Oberboden, Kornboden.

Lófily, *majestueusement*, sublimiter, magnifice, prächtig, herrlich.

Lóftiness, *hauteur*, *sublimité*, *or* [illegible] excelsitas superbia, die große Höhe, Pracht, Hoffart.

Lófty, *haut*, *majestueux*, *sublime*, *orgueilleux*, fastuosus, superbus, majestätisch, hoch; spitzfindig, stolz.

Lóg, (lagk) *louche*, *tronc d'arbre*, truncus, caudex, der Stamm eines Baums, it. eine Stange, Ruthe oder dergleichen Stück Holz; Log-Line, s. Minute-Line; Log-Wood, Block-Wood, *campeche*, lignum tinctorum, Brasilienholz.

To Lóg, Logg, *couper du bois de campeche*, Campeche Holz hacken.

Lógarithms, *logarithmes*, logarithmi, erdichtete Zahlen, Rechnungstafeln, desto geschwinder zu multipliciren und dividiren.

Lóggerhead, *un lourdaut*, *un sot*, capito, hebes, ein rechter Klotz, Holzbock, Tölpel.

Lóggerheaded, *stupide*, dumm, tölpisch.

Lógick, (laddschick) *logique*, ars logica, die Kunst, welche lehret, wie man die Vernunft recht gebrauchen soll.

Lógical, (laddschikál) *de logique*, logicus, zur Vernunftlehre gehörend.

Lógically, *selon les regles de la logique*, dialectice, nach den Regeln der Vernunftlehre.

Logician, (lodschisschán) *un logicien*, logicus, ein Vernunftlehrer.

Logician-like, *en logicien*, logice, dialectice, als ein Vernunftlehrer.

Logistical, *selon la logistique*, logisticus, nach der Rechenkunst oder Algebra im Addiren und Subtrahiren.

Logistic. Logistic art, *logistique*, logistica die Rechenkunst.

Logómachy, (logammáki) ein leerer Wortstreit.

Lóhoch, s. Loche.

Lóin, (lóin) *une lombe*, lumbus, ein Lendenstück, Nierenbraten.

Lóins, *les lombes*, lumbi, die Lenden.

To Lóiter, (lóiter) *demeurer trop long tems*, *s'arrêter*, morari, cessare, verzögern, zaudern.

Lóiterer, *un paresseux*, cessator, ein Zauderer, Faullenzer.

Lóitering, *fainéantise*, mora, das Zaudern, Faullenzen.

Lolligo, *seche*, sepia, der Blak-(Kuttel-) Fisch, die Meerspinne.

To Loll, *s'appuyer*, procumbere, inniti, sich an (auf) lehnen; to Loll (on a Bed) *se coucher*, recumbere, faullenzen, (im Bette); to Loll (out the tongue) *tirer la langue*, linguam exserere, die Zunge heraus strecken.

Lóllard, *un paresseux*, ignavus, ein Faullenzer.

Lóllards, *Lollards*, secta sic appellata, eine Secte zur Zeit Eduardi III. und Henrici V.

Lóllardy, Lóllery, *doctrine des Lollards*, doctrina illius sectae, die Lehre solcher Secte.

Lóll-eared, *qui à des oreilles pendantes*, der abhangende Ohren hat.

Lólling, *l'action de s'appuyer*, auflehnend; das Auflehnen.

Lóme, s. Loam.

Lómbardy, s. Louage.

Lómbary, s. Lumbar.

Lómpe or Paddel; orbis piscis, ein Kugelfisch.

Lóne, *solitaire*, einsam.

Lónely, Lónesom, (lohnli, lohnsom) *solitaire*, solitarius, einsam.

Lónesomly, *solitairement*, solitarie, einsamlich, einsamer Weise, in Einsamkeit.

Lónesomness, *solitude*, solitudo, die Einsamkeit.

Lóng, (lang) *qui a de longueur*, *ennuyant*, *lent*, *tardif*, longus, lentus, tardus, lang, langwierig, verdrüßlich; Long-Suffering, *patient*, longanimus, langmüthig; *patience*, longanimitas, die Langmüthigkeit; not Long before, *peu auparavant*, non ita pridem, nicht lange vorher, (zuvor) 'Erelong, s. Shortly; as long as I live, *tant que je vivrai*, quamdiu vixero, so lange als ich lebe; Long-Shanks, a Long-Gangrel, a Slam, Long-Legged fellow, *homme de grande taille*, longurio, ein langer Mensch, langbeinichter Kerl; Long-Meg, *femme de grande taille*, procerrima mulier, eine lange, sehr lange Weibsperson; to think Long, *s'impatienter*, impatienter ferre, sich es lange dünken lassen, des Wartens überdrüßig werden; Long, the Long, die Länge, s. Length,

Digitized by Google

Length, it is Long of you, not of me, *c'est vôtre faute et non pas la mienne*, tu in culpa es, non ego, die Schuld iſt euer, nicht mein, ihr ſeyd Schuld daran; Long-Wort, ſ. Wolfe's-Bane.

To Long for, after, (tu lang for) *avoir envie*, percupere, peroptare, avere, verlangen nach, ſich ſehnen nach.

Long-animity, *longanimité*, longanimitas, die Langmuth.

Longed, (langd) for or after, *dont on a grande envie*, cupide cupidus, wornach man ſich ſehnet, wornach man ſehr verlanget.

Longer, (langer) länger, compar. v. Long.

Longer, (lanker, adv.) *plus long*, diutius, länger.

Longeſt, (langeſt) *le plus long*, longiſſimus, der Längſte; Superl. von Long.

† Longevity, (langgehviti) *longue vie*, longaevitas, langes Leben.

Longimetry, *longimetrie*, die Kunſt Linien auf dem Felde zu meſſen.

Longing, (langing *envie*, *deſir*, ſehnlich verlangend, ſehnſüchtig; das Verlangen, Sehnen, Lüſtern; die Sehnſucht.

Longingly, *paſſionnement*, cupide, anhelanter, ſehnlich, mit heftigem Verlangen.

Longinquity, *eloignement*, longinquitas, die Entfernung, Lanawierigkeit.

Longiſh, (langgiſch) *longuet*, paululum longus, länglicht, etwas lang.

Longitude, *longueur*, die Länge.

Longitudinal, *longitudinal*, was in die Länge geht, nach der Länge zieht.

Longſome, *tedieux*, *ennuyant*, verdrüßlich, langweilig.

Longtail, e. g. I will come cut and Longtail, *je viendrai quelques fois*, ich werde bisweilen kommen.

Longways, *au long*, in die Länge, nach der Länge.

Longwiſe, *le long*, der Länge, nach der Länge.

To Loo (Dogs) *haler des chiens*, irritare canes, die Hunde anhetzen.

Looſily, *lourd*, ineptus, plumbeus, plump, tölpelhaft, ungeſchickt.

Looby, *un lourdaut*, *un ſot*, ſtolidus, bardus, ſtipes, ein Tölpel, ungeſchickter Kerl.

Loo'd, *halé*, irritatus, angehetzt.

Looſ, (luhf) of a Ship, *loſ*, ſummitas, der Gipfel eines Schiffs.

To Looſ up, *ſerrer le vent*, conſtringere navem ad ventum, das Schiff nahe zu dem Wind halten.

Look, (luk) *regard*, *oeillade*, obtutus, aſpectus, ein Blick, das Anſchauen.

Looks, *aſpect*, *viſage*, *air*, vultus, aſpectus, das Geſicht, Anſehen, Antlis.

To Look, (tu luk) *voir*, *regarder*, videre, reſpicere, ſehen, betrachten, anſchauen; to Look like one, *avoir l'air*, *la mine*, *reſſembler*, referre aliquem, einem ähnlich ſehen; to look big, *faire le fier*, torvo vultu intueri, trotzig ausſehen; to Look young again, *rajeunir*, rejuveneſcere, jung ausſehen; to Look to, *avoir l'oeil ſur*, ſpectare ad, intueri, zuſehen, Acht haben, in Acht nehmen; to Look for, *chercher*, quaerere, ſich umſehen, (nach etwas) ſuchen; to Look into, *prendre connoiſſance*, inſpicere, eine Sache unterſuchen, Einſicht davon erlangen; Look to your own home, *connois toi même*, nôsce te ipſum, kehret vor eurer eigenen Thür; ſeht auf euch ſelbſt; they Look one way, and row another, *ils font ſemblant de faire une choſe*, *et vifent à une autre*, qui curios ſimulant et bacchanalia vivunt, wie die Katzen, die vorne lecken und hinten kratzen; ſie werfen nicht dahin, wohin ſie ſehen.

To Look out, *chercher*, ſuchen; *veiller*, wachen, bewachen; to Look on or upon, *regarder*, anſehen, achten, ſchätzen, das für halten.

Lookewarm, ſ. Luke.

Looked, ſ. Lookt.

Looker on, *un ſpectateur*, ſpectator, ein Anſeher, Zuſchauer.

Looking, *l'action de voir*, ſehend; das Sehen; Looking Glaſs, *un miroir*, ſpeculum, ein Spiegel.

Lookt, *regardé*, viſus, geſehen; Well-Lookt, *qui a bon air*, bona facie, dem die Redlichkeit an der Stirne geſchrieben ſtehet; Ill-Lookt, *qui a mal air*, malo aſpectu, dem nichts gutes zu den Augen heraus ſiehet; not Lookt for, *inefperé*, inſperatus, unverhofft, unverſehens.

Loom, *enſoupleau*, texturina, ein Webersbaum; *metier*, machina texturia, ein Weberſtuhl; Loom-Gale, *un vent frais*, ventus vehemens, ein friſcher, ſtarker Wind; Loom-Earth, Leimen, ſ. Loam.

To Loom, *paroître*, videri, erſcheinen, (zu ſehen ſeyn) ausſehen, wie.

Loon, *humeur*, animus, Laune, Gemüthsbeſchaffenheit; *garçon*, vappa, ein Taugenichts.

Loop, *bride*, *ganſe*, amentum, eine Rundſchnur; Loop-Lace, *agrément de boutonnerie*, fimbria, offendix, der Rand um ein Knopfloch; Loop-Hole, *trou par où l'on regarde*, *ventouſe*, *barbacane*, tranſenna, ein Guckloch, Schießloch.

Loped,

Digitized by Google

Lodped, *troué*, löcherig, voll Löcher.
Lodpholed, *plein de trous*, voll Oefnungen, Löcher.
Lodrd, a lazy Loord, *un paresseux*, ein fauler Bengel, Faullenzer.
Lodſe, (luhs) *qui ne tient pas ferme, delié, detaché, lâche*, laxus, ſolutus, locker, los, ſchlaff, wackelnd. Looſe (in manners) *diſſolu, debauché*, diſſolutus, perditus, ruchlos, liederlich; to hang Looſe, *être détaché*, fluere, diffluere, fliegen, aufgebunden herab hängen; to grow Looſe *ſe lâcher*, relaxare, labefactare, los, locker werden; to break Looſe, *ſe debarraſſer*, eluctari, perſtringere clauſtrum, losbrechen; to get Looſe, *dechatner*, ſe vinculis liberare, los kommen, ſich frey machen; Looſe-Strife, Looſe-Stuff, eine Waſſerweide; Weiderich, ein Kraut, ſ. Water-Willow.
Lodſe, *liberté*, die Freyheit.
To Lodſe, *ſortir*, diſcedere, losgehen, auslaufen, abgehen aus dem Hafen, ſ. to Looſen und to Loſe.
Lodſed, Looſened, *delié*, losgemacht, entbunden.
Lodſely, *diſſolument*, diſſolute, lockerer, liederlicher, ausgelaßner, ruchloſer Weiſe.
To Lodſen, (luhſn) *lâcher, deſſerrer, detacher*, laxare, labefacere, los laſſen, nachlaſſen, laufen laſſen, laxiren.
Lodſened, *lachè*, laxatus, ſolutus, reſolutus, losgemacht, gebſnet.
Lodſeneſs, *relâchement, cours de ventre*, laxitas, profluvium, diarrhoea, die Schlaffheit, der Durchfall.
Lodſening, *faction de lâcher*, auflöſend, öffnend, laxirend; das Oeffnen, Laxiren.
Lodſeſtrife, *iyſimachie*, Weiderich, ein Kraut.
Lodver, *lucarne*, fumarium, ein Dachfenſter oder dergleichen Luftloch.
To Lóp, (lapp) *ebrancher*, detondere, beſchneiden, behauen.
To Lópe, (lohp) *echaper*, laufen, entlaufen, ſ. to Leap.
Lópped, *ebranché, elagué, taillé*, tonſus, frondatus, beſchneidelt, behauen.
Lópper, *qui ebranche*, frondator, der die Bäume beſchneidet, abſchneidet, das Laub abſtreift, ein Aeſt- (Zweigs) Brecher.
Lópping, *l'action d'ebrancher*, beſchneidend; das Beſchneiden eines Baums; Loppings, *les branches taillées*, ſarmenta, die abgehauenen Aeſte.
Loquácious, (loquáſchos) *babillard*, loquax, ſchwatzhaft.
Loquaciouſneſs, Loquácity, *caquet, babil*, loquacitas, die Schwatzhaftigkeit.
Lórd, (lahrd) *un ſeigneur*, dominus, ein großer Herr; in the year of our Lord, *l'an de nôtre Seigneur*, A. D. im Jahr unſeres Herrn und Heilandes. Mylord (meilard) *mon Seigneur*, Mylord, mein Herr, ein Ehrenwort, ſo dem hohen Adel in England gegeben wird. Lord-Like, ſ. Lordly.
To Lórd it, *faire le ſeigneur, dominer*, dominari, ſich wie ein großer Herr aufführen, herrſchen, zu befehlen haben wollen.
Lórdane, Lórdant, *gros fainéans*, maleſeriatus ambulator, ein Pflaſtertreter, Müſſiggänger.
Lórdineſs, die herriſche große Art, Herrlichkeit, Magnificenz großer Herren, ſ. Stateline ſs, Haugtineſs.
Lórding, a pretty Lording, *bon ſeigneur*, ein ſchöner ſauberer Herr (ſpottweiſe).
Lórdling, *petit ſeigneur*, ein Herrgen, kleiner Herr.
Lórdly, *qui ſe porte haut*, ſuperbus, herriſch, groß, ſtolz.
Lórdſhip, *ſeigneurie*, ditio, dominium, die Herrſchaft Bothmäßigkeit; Lordſhip, *grandeur*, dominatus, dominatio, die Herrlichkeit, Fürtreflichkeit.
Lóre, *doctrine*, Lehre, Unterricht, Unterweiſung.
Lóre, adj. *perdu*, verloren, verdorben.
† Lórel, *fauain*, ein ſchlechter Kerl, ein Schurke.
To Lóricate, *couvrir*, überziehen.
Lóriners, Lóriners, *lormiers*, *eperonniers*, lorarii, Sporer, Sporenmacher.
Lóriot, *loriot*, icterius, galgulus, ein ſchecktichter Specht; it. ein Goldammer, ſ. Wood-wall.
Lórn, *perdu*, verloren.
To Lóſe, (luhs) *perdre*, perdere, verlieren, Einbuß leiden; to Loſe ground, weichen, ſich zurück ziehen; ſ. to Withdraw, to Loſe one's longing, *n'avoir pas ce qu'on ſouhaite*, voto fruſtrari, nicht erlangen, was man wünſchet.
Lóſeable, *qui peut être perdu*, was verloren werden kann.
Lóſenger, *un flateur*, ein Schmeichler.
Lóſer, *qui fait perte*, jacturam faciens, ein Verlierer, der Schaden oder Einbuß leidet; you ſhall be no Loſer by it, *vous n'y perdrez rien*, non tibi detrimento erit, ihr werdet nichts dabey verlieren oder einbüßen.
Lóſing, *perte*, damnum, amiſſio, das Verlieren; a Loſing bargain, *un mechant marché*, pactum damnoſum, ein Handel, wo man Schaden leidet.
Lóſs, *perte, dommage*, damnum detrimentum, diſpendium, der Verluſt, Schade;

Digitized by Google

to come (go) by the Loſs, Verluſt, Einbuß leiden, ſ. to Loſe; to be at a Loſs, *ne ſavoir que faire*, neſcire, in ſuſpenſo eſſe, nicht wiſſen, was man thun ſoll, verlegen ſeyn.

Lóſt, *perdu*, perditus, verloren.

Lót, (latt) *ſort, lot*, ſors, portio, das Loos, Theil; to pay ſcot and Lot, *payer les charges*, tributum ſolvere, die gewöhnlichen Auflagen bezahlen, Schoß geben; to caſt Lots, *jetter le ſort*, ſortiri, ſortem iacere, looſen, das Loos werfen; it is not every man's Lot to go to corinth, *chacun n'a pas le bonheur, d'aller à corinthe*, non cuiliber licet ire corinthum, es iſt nicht ein jeder ſo glücklich, ſich mit den Muſen recht bekannt zu machen; wir können nicht alle gelehrt ſeyn.

Lóte-Trée, lotus, der Lotbaum, Zürgelbaum.

Lóth, *qui a de la repugnance*, gravatus, unwillig, unluſtig, verdroſſen, verdrüßlich.

To Lóth, ſ. to Loath.

Lóthſom, ſ. Lóathſom.

Lótherwit, Légerwit, Léchierwit, Légergéld, *droit d'amende*, multa violatori ſervitiae ſuae impoſita, die Geldbuße, ſo ein Herr bezahlen mußte, der eine Sclavinn beſchlafen.

Lótion, (loſch'n) *lotion*, eine Waſchung.

Lóttery, *lotterie*, ſortilegium, die Looſung mit Zeddeln; Lotterie.

Lóvage, *livéche*, ligulticum, Liebſtöckel (ein Kraut).

Lóud, (laud) *haut, fort*, ſonorus, laut, unruhig.

Lóuder, Lóudeſt, lauter, lauteſt; Compar. und Superl. v. Loud.

Lóudly, *hautement*, canore, clare, mit lauter (heller) Stimme.

Lóudneſs, *la force de la voix*, ſoni vel vocis vehementia, der laute Schall der Stimme.

Lóve, (lov) *amour, affection*, amor, die Liebe, Zuneigung; Love, *cupidon*, cupido, der Liebesgott; to be in Love, *être amoureux avec*, ardere, amare, verliebt ſeyn; to fall in Love, *s'amourácher*, ardere, amare, ſich verlieben; Love-ſick, *malade d'amour*, effictim amans, prae amore aegrotus, mit dem Liebesfieber behaftet, ſehr verliebt; Love-Knot, *lacs d'amour*, nodus herculeanus, ein Liebesknoten; Love-Letter, *un billet doux*, epiſtola amatoria, ein Liebesbrief; Love Pótion, *breuvage d'amour*, potio amatoria, ein Liebestrank; Love-Pówder, *poudre enchante pour*, philtrum amatorium, ein Pulver die Liebe zu erwecken.

To Lóve, (tu lovv) *aimer, chérir*, amare, lieben, lieb haben; Love me a little, and love me long, *il faut faire amour qui dure*, ita ama, quaſi nunquam ſit deſinendum, Liebe muß Beſtand haben; lies be ſo, als ob du niemals dürfteſt wieder aufhören.

Lóved, *aimé*, geliebet.

Lóvelineſs, *beauté, agrément*, amabilitas, venuſtas, die Lieblichkeit, Annehmlichkeit.

Lóvelily, *d'une façon aimable*, amabiliter, liebreicher, annehmlicher Weiſe.

Lóvelorn, *qui eſt privé de ſon amante*, der ſeine Geliebte verloren.

Lóvely, *aimable, charmant*, amabilis, liebreizend, liebenswürdig, angenehm, wohlanſtändig.

Lóver, (lovver) *amateur, un galant, un amoureux*, amator, amaſius, ein Liebhaber, Buhler, Liebſter, Liebſte, Verliebter, ein Freund.

† Lóveſome, *aimable*, liebenswürdig.

† Lóugh, *lac*, lacus, ein ſtillſtehender See.

† Lóugh, *feu*, ignis, ein Feuer, ſ. Luff.

Lóving, *aimant*, amans, liebend.

Lóvelingly, *affectueuſement*, amanter, verliebter, liebreicher Weiſe.

Lóvingneſs, *air aimable*, amabilitas, Holdſeligkeit, liebreiches, gütiges Weſen.

Lóuiſd'or, *Louisd'or*, nummus aureus Gallicus, ein Franzöſiſcher Louisd'or.

Lóung, ein langer Kerl, ſ. Long-Shanks.

To Lóunge, *être oiſif*, faulenzen.

Lóunger, *fainéant*, ein Faulenzer.

Lóurdan, ſ. Lordane.

Lóurdy, *lourd*, ſtupidus, dumm, tölpiſch.

Lóurgulary, *empoiſonnement de l'eau*, corruptio aquarum, die Vergiftung eines Fluſſes.

Lóuſe, (laus) *pou*, pediculus, eine Laus; Crab-Louſe, *un morpion*, pediculus inguinalis, eine Filzlaus; Wood-Louſe, *une cloporte*, curio, eine Wanze; it. ein Aſſelwurm; Louſe-Wort, *herbe aux poux*, pedicularia, Läuſekraut.

To Lóuſe, *eplucher, epouiller*, venari pediculos, lauſen, die Läuſe abnehmen.

Lóuſily, *chichement*, ſordide, lauſigter, knauſigter Weiſe.

Lóuſineſs, *l'état d'un pouilleux*, pediculorum vis, die Lauſigkeit.

Lóuſy, *plein de poux, pouilleux*, pediculoſus, lauſigt, voll Läuſe, armſelig.

Lóut, ein garſtiger, fauler Geſelle, ſ. Lozel.

To Lóut, ſich neigen, bücken, ſ. to Lowt.

Lóuriſh, *ruſtre*, bäuriſch, tölpiſch.

Lou-

Digitized by Google

Loutiſhly, *en païſan*, auf eine plumpe Art, wie ein Bauer.

Lòw, (loh) *bas, abject, meprſable, vil*, humilis, abjectus, vilis, niedrig, gering, verächtlich, wohlfeil Low-Country, *pais bas*, Belgium, das Niederland; Low-Bell, *cloche pour chaſſer au feu*, campanula aucuparoria, eine Glocke zum Vogelfang.

To Lòw, (loh) *meugler, mugir*, mugire, brüllen; erniedrigen, herunter ſetzen.

Lòwe, *flamme*, flamma, eine Lohe (Flamme).

Lòwer, *plus bas*, inferior, niedriger. compar. von Low; the Lòwer-Houſe, das Unterhaus, ſ. Commons.

To Lòwer, *abaiſſer*, humiliare, inferiorem reddere, erniedrigen, herablaſſen.

Lòwer, *tems couvert*, trübes Wetter, ein ſaurer Blick.

Lòweringly, *dans un tems couvert*, trübe, wolkigt.

Lòwermoſt, *le plus bas*, infime, unterſt; zu unterſt.

Lòweſt, *le plus bas*, infimus, der niedrigſte; Superl. v. Low.

Lòwing, *meuglement*, mugitus, das Blöcken, Brüllen (eines Ochſen).

Lòwlily, *humblement*, demüthig, niedrig.

Lòwlineſs, *baſſeſſe, humilité*, humilitas, die Demuth, Niedrigkeit.

Lòwly, *ſoumis, humble*, humilis, niedrig, demüthig.

Lòwn, ſ. Lozel.

Lòwneſs, Niedrigkeit des Standes, ſ. Lowlineſs.

To Lòwr, *ſe refrogner*, frontem contrahere, die Stirne runzeln. The heavens Lowr, *le ciel ſe couvre*, der Himmel iſt mit Wolken überzogen.

Lòwring, *air refrogné*, frontis contractio, torvitas, das Sauerſehen; Lowring weather, *un tems ſombre*, coelum nubilum, trübes, wolkigtes Wetter.

Lòwringly, Lòwry, *d'un air refrogné*, torve, torviter, ſauertöpfiſch, mit verdrüßlichem Geſichte; wolkigt, trübe.

Lòwther, ſ. Loiter.

Loxodrómick, (line) *loxodromie*, die Linie, welche ein Schiff macht.

Loxodrómick tables, *tables loxodromiques*, die Tafeln, in welchen von zehen zu zehen Minuten der Breite oder Entfernung von der Linie, die Veränderung der Länge und die Größe der Reiſe ausgerechnet anzutreffen, wenn das Schiff immer nach einer Gegend zufährt.

Lòyal, (lajál) *fidelle*, fidelis, treu, getreu.

Lòyally, *fidellement*, fideliter, getreuer Weiſe.

Lòyaliſt, *homme loyal*, fidus, der den Geſetzen, dem Vaterland, ſeinem König getreu iſt, ein Patriot.

Lòyalty, (lajálti) *loyalneſs, fidelité*, fidelitas, die Treue.

Lòyn, ſ. Loin; Lóyter, ſ. Loiter.

Lòzel, *un gros faineant*, bardus, ein Erzfaullenzer, fauler Bärenhäuter.

Lòzenge, *loſange*, trochiſcus, ein Rhombus, viereckigte Figur. *tablette*, trochiſcus, ein viereckigtes Küchlein aus der Apotheken, ſo man unter der Zunge zergehen läßt.

Lúbbard, *un pareſſeux*, ein Faullenzer, fauler Schlingel.

Lúbber, *gros valet*, longurio, ein Hausknecht. An idle Lúbber, Lúbberly fellow, *un gros pitaud*, ignavus, ein großer fauler Bengel, Schlingel.

Lùbrical, ſ. Lubricious.

To Lùbricate, *faire gliſſant*, ſchlüpferig machen.

† Lubrícious, (lubriſchios) *trompeux, vain*, lubricus, ſchlüpfrig, betrüglich.

Lubrícity, (lubriſitt) *qualité gliſſante*, lubricitas, die Schlüpfrigkeit, Glätte.

Lubrificátion, *l'action de rendre gliſſant*, das Schlüpfrichmachen.

Lùce, *carreau*, ein großer Hecht.

Lùce, ſ. Flower de Luce.

Lùcern, *loup cervier*, lynx, ein (Moſcowitiſcher) Luchs.

Lùcid, *lucide*, lucidus, lichte, leuchtend, hell, ſcheinend.

Lucídity, Lucidneſs, *ſplendeur*, Pracht, Glanz.

Lùcifer, *lucifer*, der Teufel; der Morgenſtern.

Licíferous, *qui donne des lumiéres*, Licht gebend, Einſicht verſchaffend.

Lúcifick, *luiſant*, leuchtend.

To Lucify, *rendre lucide*, lucificare, hell machen.

Lúck, (lock) Good-Luck, *bonheur, ſuccès*, fauſtitas, fauſtum omen, gutes Glück; Ill Luck, *malheur*, infortunium, dirum omen, Unglück; Luck for the fools, and chance for the ugly, *à fou fortune, où ſageſſe manque bonheur y abonde*, ubi deficit prudentia, abundat fortuna, die Narren haben das beſte Glück.

Lúckſtone, ſ. Lickſtone or Lamprey.

Lúckily, *heureuſement*, proſpere, feliciter, glücklicher Weiſe.

Lúckineſs, *bonheur*, fauſtitas, felicitas, die Glückſeligkeit.

Lúckleſs, *malheureux*, infauſtus, unglücklich.

Lúckwarm, ſ. Lukewarm.

Digitized by Google

Lúcky, *qui a du bonheur*, fortunatus, felix, faustus, glücklich.
Lùcrative, (lukrativ) *lucratif*, gewinnsam, nützlich, einträglich.
Lùcre, *lucre*, lucrum, der Gewinn.
Luctation, *combat*, Kampf, Streit, großes Bestreben.
Lúctuous, *triste, pitoyable*, traurig, klaglich.
To Lùcubrate, *passer la nuit à étudier*, zu Nachts bey Lichte studieren.
Lucubràtion, *étude nocturne*, lucubratio, das nächtliche Studieren.
Lucubràtory, *nocturne*, was man bey Licht, des Nachts macht.
Lùculent, *clair*, luculentus, klar, deutlich, augenscheinlich.
Lúd! *par bleu!* prodigiose! potzvelten! potztausend!
Ludíbrious, *ridicule*, lächerlich, thöricht.
Lùdibund, *divertissant*, kurzweilig, possierlich.
Lùdicral, Lùdicrous, *burlesque, comique*, ludicrus, kurzweilig, possierlich.
Lùdicrousneſs, *humeur burlesque*, ingenium ludicrum, die scherzhafte, spielende Art.
Ludificàtion, *moquerie*, illusio, Spötterey, Gespötte, Betrug.
Lúff, Lóugh, *fen pour chasser aux oiseaux*, fax ad decipiendas volucres, ignis aucuparorius, ein Feuer, die Vögel ins Netz zu treiben.
Lúg, (of the ear) *le tendron, le boutde l'oreille*, lobus auris, das Ohrläpplein.
To Lúg, (lok) *tirer l'oreille*, trahere, vellere, einen bey dem Ohre zerren. To Lug out, *tirer l'epée*, den Degen ziehen.
Lúggage, (loggädsch) *attirail, bagage, hardes*, sarcina, onus, allerhand Geschlepp und Reiſezeug; der Troß einer Armee.
Lúgged, *tiré, trainé*, tractus, gezerret, gezogen.
Lúgging, *l'action de tirer*, ziehend, zerrend; das Ziehen.
Lugùbrous, Lugùbrious, *lugubre*, lugubris, traurig, kläglich.
Lúkewarm, (ljukwarm) *qui eſt entre le froid et le chaud, tiede*, tepidus, laulich, weder kalt noch warm.
Lúkewarmly, *tiedement*, tepide, laulicher, kaltsinniger, Weiſe.
Lúkewarmneſs, *tiedeur*, tepor, die Laulichkeit.
Lúls, *brochet*, lucius, ein Hecht.
To Lúll, (loll) *chanter pour endormir*, lallare, demulcere, consopire, ein klein Kind im Schlaf singen.
Lúllaby, *chanson pour endormir*, naenia soporifica, ein Wiegenlied.
Lúlled aſleep, *endormi*, consopitus, eingeschläfert.
Lumbàgo, *mal aux reins*, Lendenweh, Schmerz in den Rücken und Lenden.
Lúmbar, *lombaire*, zu den Lenden oder Nieren gehörig.
Lúmber, *gros meubles*, scruta, frivola, grosſer Hausrath, Gerümpel; Lúmber-Houſe, *arriere maiſon au gros meubles*, posticum pro frivolis, ein Hinterhaus, wo altes Geräthe liegt.
To Lúmber, *amaſſer*, zuſammen werfen; *ſe trainer*, schwerfällig gehen.
Lúmbrical, *lombrical*, wurmförmig, (in der Anatomie).
Lúminary, *luminaire*, luminare, ein grosſes Licht.
Luminàtion, *l'action de luire*, das Leuchten.
Lùminous; *lumineux*, luminosus, lichte, hell leuchtend.
Lúmp, *maſſe, morceau*, n. iſſa, fruſtum, ein Klumpe, Haufen; to ſell by the Lump, *vendre en bloc*, überhaupt verkaufen. Lump (Fiſh) lumpus piscis, ein Lump (Fiſch).
To Lúmp (together) *prendre en gros*, zuſammen nehmen, ſ. to Clod.
† Lúmping, *grand, large*, groß, weit, schwer.
Lúmpiſh, *peſant, lourd*, plumbeus, stupidus, klumpicht, schwer, träge.
Lúmpiſhneſs, *peſanteur*, stupiditas, pigritia, die Schwere, Trägheit.
Lúmpy, *grumileux*, klumpicht, in Klumpen beſtehend.
Lùnacy, Lùnaticneſs, *maladie de phrenéſie lunatique*, phrenesis, die Mondensucht, Raſerey.
Lùnar, Lùnary, *lunaire*, lunaris, zum Mond gehörig; Mondenkraut.
Lùnated, *formé en demi-lune*, halbmondenförmig.
Lùnatick, *lunatique*, lunaticus, mondensüchtig, im Kopfe verrückt.
Lunàtion, *lunaiſon*, lunatio, der Lauf des Monden; Mondenſchein.
Lúnch, Lúncheon, *morceau*, fruſtulum, buccea maſſa, ein Stück (Brod).
Lùne, *creance, lunes*, Stricklein, womit man den Habicht hält, und losläßt, närriſche Grillen.
Lunétte, ein Loch in der Mauer oder einem Wall, ſ. Loop-Hole; it. *oeuillet*, oculare, das Augenlieder eines Pferdes.
Lúnged, *qui a un poumon*, der eine Lunge hat; wie eine Lunge.

† Lun-

Digitized by Google

† Lúngis, *longis*, longurio, ein langer Lesebengel, Träumer.

Lungs, (longs) *le poumon*, pulmones, die Lunge; Lung-Wort, *pulmonaire*, pulmonaria, Lungenkraut.

Lúnt, *mèche*, fomes lignarius, Lunte.

Lùnula, *lunule*, eine in zween Bogen geschlossene Figur, wie ein halber Mond.

Lùpine, *lupin*, lupinum, Wolfsbohne.

Lúrch, e. g. to Leave one in the Lurch, *laisser quelqu'un dans l'embarras*, derelinquere, destituere, einen stecken lassen, verlassen.

To Lúrch or lie upon the Lurch, *être aux agguets, devorer*, insidiari, devorare, auf der Lausche liegen, lauern; verschlingen, s. to Lurk.

Lúrcher, *un basset*, lurco, ein Lauerhund, Dachsschlieser; ein Laurer, Fresser.

Lúrching, *l'action de gagner bredouille*, die Abgewinnung eines doppelten Spiels; Auflaurung; das im Stiche lassen.

Lúrdan, ein Faullenzer, s. Lordane.

Lùre, *un leurre*, illicium, Luder, Lockspeise, Leckaas, Anlockung.

To Lùre, *leurre*, illicere, einem Falken das Federspiel, (einem Fisch die Lockspeise) vorhalten, anlocken.

Lùred, *leurré*, abgerichtet; angelockt.

Lúrid, *livide, pâle, blanc*, luridus, schwarzgelb, braun und blau.

To Lúrk, *se cacher, se tapir*, latere, delitescere, sich verstecken; verbergen, lauschen, lauern.

Lúrker, *celui qui se cache*, tenebrio, ein Laurer, der sich versteckt hat.

Lúrking, *l'action de se cacher*, lauschend; das heimliche Lauern, Lauschen. Lurking-Place, *cachette*, latibulum, ein Schlupfwinkel.

Lúshious or Lúscious, (loschios) *doucereux, qui affadit l'estomac*, dulcis vsque ad nauseam, zuckersüß, eckelhaft; to keep a Lushious Bed-Fellow, *coucher avec une concubine*, manere cum pellice, sich eine Beyschläferinn halten.

Lúshiousnes or Lúsciousnes, *douceur, qualité fade*, dulcedo fastidiosa, die allzu eckelhafte Süßigkeit.

Lúsk, *un paresseux*, ignavus, ein fauler Schlingel.

Lúskish, *paresseux*, faul, träge.

Lúskishly, langsam, gemächlich, faul, träge.

Lúskishnes, *lenteur, paresse*, ignavia, socordia, die Faulheit.

Lusòrious, Lùsory, *divertissant*, spielerisch, kurzweilig.

Lúst, *concupiscence*, concupiscentia, die (böse) Lust, Wollust, Begierde.

To Lúst, *convoiter*, concupiscere, gelüsten, Lust haben, begehren.

Lústed, (after) *convoité*, cupidus, wornach einen gelüstet.

Lúster. s. Lustre.

Lústful, *lascif, impudique*, libidinosus, wollüstig, geil.

Lústfully, *lascivement*, libidinose, mit unkeuschen Augen und Herzen, einer Brust voller bösen Lust.

Lústfulnes, *convoitise, lasciveté*, salacitas, die böse Begierde, Unkeuschheit.

Lústihed, Lústihood, *vivacité*, Lebhaftigkeit, Munterkeit.

Lústily, *fort et ferme*, gnaviter, pancratice, tapfer, stark, frisch, wacker.

Lústines, *force, vigueur*, vigor, robur, die Munterkeit, Stärke.

Lústless, *qui est sans convoitise*, a lascivia immunis, gar nicht wollüstig oder unkeusch.

Lústral, Lustral-Water, *lustrale*, aqua lustralis, Weihwasser, womit die Römischen Priester, (wie ehemals die Pfaffen bey den Römern) das Volk reinigen wollen.

Lustràtion, *lustration*, eine Reinigung. Weihung durch ein Opfer (bey den Alten).

Lústre, *eclat brillant*, splendor, nitor, der Glanz, Schein, s. Lustrum.

Lustrífical, *lustral*, lustralis, reinigend, weihend.

Lùstring-Silk, Lúte-String, *lustre*, sericum vividi coloris, hellglänzende Seide.

Lústrous, *lustreux*, glänzend, scheinend.

Lústrum, *lustre*, eine Zeit von 5 Jahren, (oder vielmehr 50 Monaten).

Lústy, (losti) *robuste*, robustus, stark, frisch, munter.

Lùtaniſt, *joueur de luth*, citharista, ein Lautenspieler.

Lutàrious, *qui vit dans la vase; de couleur de boue*, das sich im Schlamm aufhält; kothfärbig.

Lùte, (ljuth) *luth*, cithara, chelys, eine Laute; Lute-String, *corde de luth*, chorda, eine Sayte auf einer Laute; it. glänzender Taffet, s. Lustrin; Lute-Player, s. Lutaniſt.

To Lùte, *enduire de lut*, luto oblinere, lutiren, mit Leim verschmieren.

Lùted, Lùteous, *luté*, luteus, lutirt, gelötet, gelb.

Lùtheraniſm, *le lutheranisme*, doctrina Lutheri, das Lutherthum.

Lùtherans, *les Lutheriens*, Lutherani, confessores doctrinae Lutheri, die Lutheraner.

Lúthern, Dachfenster, s. Dormers.

Digitized by Google

Lûting, *l'action de luter*, das Lutiren.
† Lûtulent, *bourbeux*, lutulentus, kothicht, leimicht.
† To Lúxate, *disloquer*, dislocare, verrenken.
To Lúx, Lúxate, *disloquer*, verrenken.
Luxàtion, *luxation*, eine Verrenkung.
Lúxe, *luxe*, Verschwendung, Pracht, Ueppigkeit.
Luxùriancy, Luxùriantness, *abondance*, luxuria, verschwenderischer Ueberfluß (der Blätter) Geilheit (der Saat).
Luxùriant, *abondant*, luxurians, üppig; verschwenderisch, von überflüßigen Wachsthum.
To Luxùriate, *être trop abondant*, luxuriari, allzu großen Ueberfluß haben, gar zu viel Aeste, Blätter und Zweige hervorbringen, gar zu fruchtbar seyn.
Luxùriety, *abondance; luxure*, Ueberfluß; Schwelgerey; Ueppigkeit.
Luxùrious, *luxurieux*, luxuriosus, üppig, geil, schwelgerisch.
Luxùriousness, Luxury, *luxure*, luxuria, die Schwelgerey, Ueppigkeit, Verschwendung.
To Ly, liegen, s. to Lie.
Lycánthropy, *licanthropie*, eine Art der Raserey, da sich Leute einbilden, sie hätten sich in Wölfe verwandelt.
Lycánthropist, *qui est sujet à la lycanthropie*, ein Wahnsinniger, der sich einbildet, er sey ein Wolf.
Ly'cium, Burdorn.
Lycónic, wölfisch, s. Wolvish.
Ly'dian mood, *musique lugubre*, traurige, klägliche Musik.
Ly'e, (lei) *lessive*, lixivium, Lauge.
Ly'e, (lei) eine Lüge, s. Lie.
To Ly'e, lügen oder auch liegen, s. to Lie.
Ly'emer, s. Limer and Leiver.
Ly'er, (leyer) ein Lügner, s. Lier.
Ly'gure, *ligure*, ein Ligur, (Edelstein).
Ly'ing, *l'action de mentir*; *mensonge*, liegend; das Liegen; it. lügend; das Lügen.
Ly'mph, *limphe*, das reine, helle Wasser, in dem menschlichen Geblüt.
To Ly'mphate, *faire enrager*, unsinnig, rasend machen.
Ly'mphated, *enragé*, unsinnig, rasend.
Lymphátick, *lymphatique*, aberwitzig, närrisch, toll, rasend.
Ly'mpheduct, *vaisseau lymphatique*, Gefäß, so Lympha hat.
Ly'nceau, Ly'nceous, *de lynx*, *pergant*, linceus, luchsartig, luchsäugigt, scharfsichtig, durchdringend.
Ly'ncher, eine Gränzscheide auf dem Felde, s. Meere-Stone.
Ly'ncuris, lyncurium, eine Art gelblichten Agtsteins, der aus des Luchses Urin wachsen soll.
Ly'nden-Tree, s. Linden.
Ly'nx, *lynx*, der fleckigte und scharfsichtige Luchs.
Ly're, *lyre*, lyra, eine Leyer.
Ly'ric, *lyrique*, lyricus, lyrisch.
Ly'rist, *joüeur de lyre*, lyristes, ein Leyermann.
Ly'zard, s. Lizard.

M.

M wird wie im Deutschen ausgesprochen. Ausgenommen Comptroll und Accompt, werden gelesen, (und auch richtiger geschrieben) Control, Account.
Màam, anstatt Madam.
Máb, eine Schlumpe, s. Slattern.
Mabbed up, *mal habillé*, sordide vestitus, schlumpicht, schlottericht gekleidet.
Mác, (in Irländischer Sprache) *fils*, filius, ein Sohn; als Mac-William, Wilhelmssohn.
Mácac, Máchaw, Màceow, s. Maccano.
Macarónick poem, *macaronée*, carmen mixtum, ein maccaronisch (vermischtes) Scherzgedichte.
Macarðon, *macaron*, pasta saccharata amygdalata, eine Mackerone, (eyerrunde von Zucker, Mehl und Mandelkern gebackene Plätzchen).
Maccáno, *perroquet*, psittacus magnus, der große, aschenfärbige Papagey von Brasilien.
Màce, (mahs) *fleur de muscade*, Muscatblüth.
Màce, *masse*, gestamen, ein Scepter; (Pedellenstab). Mace-Bearer, *bedeau qui porte la masse*, lictor, viator, ein Pedell.
To Màcerate, *faire tremper*, macerare, einweichen, einbeizen; casteyen, abmatten.
Mácerated, *trempé*, eingebeizet.
Mácerating, *l'action de macerer*, macerans, einbeizend; das Maceriren, Einbeizen, Casteyen.
Macerátion, *maceration*, die Einweichung, Beizung, Casteyung, Abmergelung.
Máchen, s. Machine.
Màches, s. Mognetts.
Máchinal, *machinal*, künstlich; listig.
† To Máchinate, (mákinát) *machiner*, machinari, auf etwas umgehen, listige Anschläge machen, ersinnen.
Machinátion, (mákinásh'n) *machination*, ein heimliches Vorhaben; listige Unternehmung.

Machi-

Digitized by Google

Machinàtor, *machinateur*, ein Erfinder, Urheber, Werkmeister, Baumeister.
Máchine, *machine*, ein künstliches Gerüst, Kunstwerk, Gebäu; listiger Anschlag, tückischer Streich.
Machínery, allerhand Kunstwerk.
Máchinist, Kunstmeister, s. Machinator.
Mácilency, Magerkeit, Dürre, s. Leaness.
Mácilént, *maigre*, macilentus, mager, dürre, ausgemergelt.
Máckarel or Máckerel, *maquereau*, scombrus, ein Mackarell; Mackerell-Back, ein langer Bratspieß, (magere Person) s. Long-Shanks.
Màcow, *arbre epineux des Indes*, arbor spinosa Americana, ein Baum in Barbados, über und über voller Stacheln.
Máckler, *colporteur*, ein Trödler.
Macrocéphalus, *qui a la tête grosse*, ein Großkopf, Dickkopf.
Màcrocosme, *macrocosme*, die große Welt, das ganze Weltgebäude.
Macrólogy, *la coûtume d'user beaucoup de mots sans rien dire*, der Gebrauch vieler und unnöthiger Worte in einer Rede.
Macronòsia, *maladie de longue durée*, eine langwierige Krankheit.
Mácro-peper, *poivre long*, langer Pfeffer.
Mactàtion, *l'action d'egorger une victime*, das Schlachten zum Opfer.
To Máculate, *maculer*, maculare, fleckigt machen, s. to Spot.
† Máculated, *tâché*, maculatus, befleckt.
Maculàtion, *macule*, die Befleckung, der Fleck, Mackel.
Máculàtures, *maculatures*, Macknlatur, nichtsnützigeś Papier zum Einwickeln.
Màcule, *feuille maculée*, folium maculatum, ein Maculaturbogen voller Kleck und Fehler.
Máculous, Máculose, *plein de macules*, voll Flecken, Mackel, Unvollkommenheiten.
Mád, (mádd) *hors du sens, enragé, furieux*, mente captus, furiosus, unsinnig, rasend, grimmig. Stark, staring Mad, *fou à lier*, vesanus, rasend, toll und unsinnig; a Mad-Cap, einer der nicht recht unterm Hut verwahret ist, ein Narr, s. Fool; a Mad-Fit, *verve, caprice*, impetus furiosus, eine plötzliche Hitze, ein toller Eigensinn.
To Mád, *faire enrager*, irritare, dementare, unsinnig, rasend, zornig, böse machen.
Mádám, *madame*, domina, meine Frau, meine Jungfer.
Mádded, *qu'on a fait enragé*, irritatus, entrüstet, toll gemacht.
Mádder, *garance*, rubia tinctorum, Färberröthe, Färberwurz.
Mádder, Maddest, compar. et superl. v. Mad.
Mádding, e, g. to run a Madding after a thing, *rechercher quelque chose avec des empressemens furieux*, nach etwas ganz unsinnig seyn, heftig suchen, verlangen.
Máddish, *un peu fou*, cerebrosus, der einen Sparren zu viel hat; etwas närrisch.
Máddishly, *follement*, stulte, närrischer, toller Weise, wie ein Narr.
Màde, *fait*, factus, gemacht, Imperf. u. partic. v. Make.
† Madefàction, *action de mouiller*, die An- (Be-) feuchtung, Netzung.
Mádge Hòwlet, *hulete*, vlula, noctua, eine Nachteule; eine Hure, die des Nachts auf den Gassen herum läuft.
† Mádid, *moite*, madidus, feuchte, naß.
Mádity, die Feuchtigkeit, Feuchte, s. Wetness.
† To Mádify, (máddifey) *mouiller*, madefacere, anfeuchten, naß machen.
To Máditate, s. to Madify.
Mádly, *follement, comme furieux*, insane, furiose, unsinniger, toller Weise.
Mádness, *manie, rage*, mania, insania, dementia, furor etc. die Unsinnigkeit, Tollheit, der Aber- (Wahn-) witz.
Mádour, s. Madity.
Madrìer, *madrier*, eichene Planke mit Eisen beschlagen.
Mádrigal, *un madrigal*, cantilena, ein Madrigal, (Gedicht).
Máds, *maladie des brebis*, aegrimonia ovium, eine Krankheit bey Schafen.
To Máffle, *bredouiller*, mussitare, stammeln, stottern.
Máffler, *bredouilleur*, haesitator, ein Stotterer.
Máffling, *bredouillement*, stotternd; das Stottern.
Mágatipy, s. Magpy.
Mágazine, *magazin*, armamentarium, ein Zeug- (Rüst-) haus.
Mágbote, *amande precuniaire*, mulcta, eine gewisse Geldstrafe vor diesem.
Mágget, Mággot, *ver*, termes, eine Made; Màggot, *caprice, fantaisie*, repentinus animi impetus, eine Grille, (s[illegible] same Einbildung); I shall do it wh[illegible] Maggot bites; *je le ferai quand [illegible] prendra envie*, faciam quando [illegible] ich werde es thun, wenn mir [illegible] ankömmt.
Mággotty, *caprice, radoterie*, Grill[illegible] gerey, Eigensinn.
Mággottiness, *qualité pleine de vers*, [illegible]

Digitized by Google

litus vermiculosa, die Madigkeit; a Whimsical Humour, s. Whimsicalness.

Mágotty, *plein de vers*, madicht, voller Maden; (Magget-headed) *fantasque, bourru, capricieux*, ad repentinos animi motus pronus, der seltsame Grillen und Würmer in seinem Gehirne hat.

Màgi, *les mages*, die Weisen oder Gelehrten bey den alten Persern.

Mágical, *magique*, magicus, zauberisch, bezaubernd.

Mágically, *par enchantement*, per magicam artem, zauberischer Weise.

Magician, (mädschisschien) *un sorcier*, magus veneficus, ein Zauberer, Schwarzkünstler.

Mágick, *magique*, ars magica, necromantia, die schwarze Kunst.

Mágism, die magische Religion.

Magistèrial, Magistèrious, *imperieux*, imperiosus, dogmaticus, herrschaft, meisterhaft.

Magistèrialness, *l'air magistérial*, magistratio, die meisterhafte, herrschhafte Art, da einer immer etwas zu befehlen haben will.

Magistèrially, Magistèriously, *magistralement*, satis cùm imperio, befehlshaberischer Weise.

Mágistery, *qualité de maître, pouvoir*, magisterium, die Meisterschaft, Herrschaft, Magisterwürde.

Mágistracy, (mädschistrasi) *magistrature*, magistratus, die Obrigkeitliche Gewalt, (der Stand, das Amt).

Mágistrate, *magistrat*, die Obrigkeit.

Mágna-charta, *la grande chartre*, die große Schrift oder schriftliche Versicherung, die Heinrich der Dritte, König von England seinen Unterthanen geschenkt, und die großen Privilegien der Englischen Nation in sich begreifet.

† Magnálity, *chose grande*, etwas großes, außerordentliches.

Magnanimity, Magnánimousness, *magnanimité*, magnanimitas, die Großmüthigkeit.

Magnánimous, *courageux*, magnanimus, großmüthig, tapfer.

Magnánimously, *courageusement*, magnanimiter, groß- (edel-) müthiger Weise.

Mágnet, *l'aimant*, magnes, der Magnetstein.

Magnétick, Magnetical, *magnetique*, magneticus, magnetisch, an sich ziehend.

Mágnetism, *magnetisme*, die magnetische, an sich ziehende Kraft und Eigenschaft.

† Magnifiable, *louable*, das zu loben, zu schätzen ist.

Magnificat, *le magnificat*, das Magnificat.

Magnificence (männiffiens) Magnificentness, *grandeur, magnificence*, die Hoheit, Herrlichkeit, Pracht.

Magnificent, *magnifique*, magnificus, groß, herrlich, prächtig, stattlich.

Magnifico, *un noble Venitien*, Nobilis Venetianus, ein Venetianischer Edelmann.

Magnificently, *pompeusement*, magnifice, fürtreflicher, herrlicher Weise.

Mágnifier, *qui magnifie*, der etwas sehr lobt, erhebt.

To Mágnify, (mägnifey) *magnifier*, magnificare, erheben, sehr rühmen, hoch preisen.

Mágnify'd, *magnifié*, magnifactus, erhoben.

Mágnifying, *l'action de magnifier*, erhebend, großmachend, vergrößernd; das Großmachen; a Mágnifying-Glass, ein Vergrößerungsglas, s. Microscope.

Mágnitude, *grandeur*, magnitudo, die Größe.

Mágpy, *pie*, pica, eine Elster, Agelaster.

Mâhim, s. Mayhem.

Mahómetan, Mahumetan, *un Mahometan*, ein Mahumetaner.

Mâhometism, Mâhumetism, Mahumetanism, *mahometisme*, Mahumets Lehre, die Mahumetanische Religion.

Màid, (mâhd) *vierge, pucelle*, virgo, eine Jungfer, Jungfrau; *une servante*, ancilla, eine Magd; Maid-Marian, Maid-Marrion, *garçon habillé en fille*, puer ludius, ein in ein Mägdgen verkleideter Knabe.

Màiden, *vierge, pucelle, fille*, virgo, eine Jungfer, ein Mädgen; Maiden-Head, (mâhdnhed) *pucelage, virginité*, virginitas, die Jungferschaft; Maiden-Heir, an Herb, *capillaire*, capillus veneris, Frauenhaar; white Maiden-Hair, adianthum album, Mauerkraut; English Maiden-Hair, trichomanes, rother Wiederthon; Maiden-Lips, lappago, Klebekraut; Maiden-Lob, *ver*, vermis, ein Wurm.

Màidenly, *de vierge*, more virginis, jungferlich, erbar, züchtig.

Màidpale, *de blême*, blaß, gelb, wie eine kranke Jungfer.

Majéstative, Majéstical, Majéstick, *majestueux*, augustus, imperialis, majestätisch ꝛc.

Majéstically, *majestueusement*, auguste, magnifice, majestätischer Weise.

Majésticalness, *air majestueux*, gestus augustus

Digitized by Google

güſtus et majeſtaticus, das majeſtätiſche Weſen und Betragen.

Majeſtick, ſ. Majeſtative.

Majeſty, (mähdſcheſti) *majeſté*, majeſtas, die Majeſtät, königliche Hoheit.

Mail, *maille*, annulus ferreus, ein eiſernes Ringlein; a coat of Mail, *un cote de maille*, paludamentum, ein Panzer, (Hemd).

Mail, *malle*, bulga, ein Felleiſen, it. die reitende Poſt.

To Mail, *couvrir d'une cote de maille*, bepanzern.

Maile. *maille*, nummulus, eine alte geringe Münze, wie ein Heller.

Mailed, *maillé*, interſtinctus, ſprenklich, fleckicht.

Maim, *mutilation*, vulnus, eine Verſtümmelung, Lähmung.

To Maim, *mutiler*, mutilare, verſtümmeln, lähmen.

Maimed, (mähmd) *mutilé*, mutilatus, gelähmt, lahm gemacht, verſtümmelt.

Maiming, *mutilation*, mutilatio, die Lähmung, Verſtümmelung.

Main, (mähn) *principal*, praecipuus, der, (die, das) Vornehmſte; the main chance, *l'affaire principale*, cardo rei, die Hauptſache, das Vornehmſte; Main (the Main-Sea) *la haute mer*, oceanus, das hohe Meer. Main-Land, *le continent*, continens, das feſte Land. The Main-Maſt, *le grand mât*, malus magnus, der große Maſt. The Main-Top-Maſt, *le grand mât de hune*, carchefium, die große Bramſtange. The Main-Sail, *la grande voile*, artemon, das große Seegel. Main-Port, *compenſation pour certains dixmes*, compenſatio quarundam decimarum, eine kleine Vergeltung ſtatt gewiſſer Zehenden. With might and Main, *de toute la force*, vi et armis, mit aller Gewalt.

Mainly, *principalement*, praecipue, hauptſächlich.

Mainour, *larcin*, furto ablatum, geſtohlnes Gut.

Mainpernable, *qui peut être elargi moyennant caution*, capax ſatisdationis, einer der Bürgſchaft ſtellen darf.

Mainpernor, *caution*, ſponſor, ein Bürge.

To Mainprize, to Mainprize, *cautionner*, ſatisdare, Bürgſchaft ſtellen.

Mainprize, *cautionnement*, vadimonium, die Bürgſchaft.

Mainprized, Mainprized, *cautionné*, für welchen jemand Bürge geworden.

† Mainſworn, *parjure*, perjurus, meyneidig.

To Maintain, (mänthähn) *maintenir*, tueri, ſuſtentare, ſchützen, erhalten, pflegen, ernähren, behaupten, beſtätigen.

Maintainable, *ſoûtenable*, quod poteſt defendi, was behauptet werden kann.

Maintained, (mänthähnd) *maintenu*, tutus, gehandhabet, beſchützet.

Maintainer, *defenſeur*, propugnator, ſuſtentator, ein Handhaber, Beſchützer, Erhalter.

Maintenance, *maintient*, *entretenement*, victus et veſtitus, die Erhaltung, Verſorgung, Beſchützung.

Main-yard, *grande vergue*, die große Raa.

Major, *un major*, der größere. ein Major; Major Domo, *major-dome*, diſpenſator, ein Verwalter, Vorſteher, Hofmeiſter eines Hauſes.

Majoration, *groſſiſſement*, die Vergrößerung, Vermehrung.

Majorom, ſ. Majerom.

Majority, *pluralité*, major pars, der größte, (meiſte) Theil; *majorité*, majorennitas, die Mündigkeit.

Majorſhip, *majorité*, munus majoris, die Stelle oder Pflicht eines Majors.

Maiſter, ſ. Maſter.

Maize, *maïz*, frumentum Indicum, Indianiſch Korn, Türkiſcher Weizen.

Make, *forme*, *figure*, *façon*, forma, figura, das Gemächte, die Figur, Geſtalt.

To Make, (mähk) *faire*, facere, machen, thun. To Make Haſte, *ſe hâter*, maturare, feſtinare, eilen, (fortmachen). To Make ready, *preparer*, parare, praeparare, fertig, (bereit) machen. To Make an eſcape, *ſe ſauver*, effugere, ſich aus dem Staube machen, To make angry, *fâcher*, commotum reddere, böſe, (zornig) machen. To Make hot, *chauffer*, calefacere, heiß machen. To Make good, *prouver*, probare, beweiſen, erfüllen. To Make after one, *pourſuivre*, perſequi, verfolgen. To Make again, *refaire*, reficere, wieder ganz machen. To Make away, ſ. to Eſcape. To Make one's ſelf away, to Make away with one's ſelf, *ſe defaire*, conſciſcere ſibi mortem, ſich ſelbſt umbringen, ſich das Leben ſelbſt nehmen. To Make to, or for, *aller vers*, petere, ſich hinzu machen. To Make off, *s'en aller*, abire, ſe ſurripere, ſich davon machen. To Make towards, *approcher*, appropinquare, petere, zu einem nahen. To Make over, *transferer*, transferre, übermachen. To Make out, *prouver*, probare, confirmare, demonſtrare, ausmachen, darthun, beweiſen. To Make up,

Digitized by Google

faire, achever, conclurre, absolvere, conficere, ausmachen, vollenden, endigen. To Make up (a letter) *plier*, plicare, (einen Brief) zusammen legen. To Make up, *suppleer*, supplere, vollmachen, ersetzen, wieder ergänzen. To Make up, *recompenser*, compensare, wieder einbringen, gleich machen, vergelten. To Make the best of a bad game, *se tirer d'affaire le mieux qu'on peut*, omni modo e tricis se extricare, sich aus einem verworrenen Handel herausziehen, so gut als man kann. To Make land, *decouvrir la terre*, prospicere litora, Land entdecken, sehen. To Make much of, *admirer*, magni facere, indulgenter habere, viel aus etwas machen, es hoch schätzen.

To Make as the, *faire semblant*, simulare, sich stellen als ob ꝛc. To Make water, *faire de l'eau*, vrinam reddere, sein Wasser abschlagen oder lassen. Lack will never Make a gentleman, *vaître ne jamais fera gentilhomme*, non e quovis ligno fit mercurius, aus einem Bauer wird kein Edelmann.

A Make-Bare, *un brouillon*, susurro, ein Ohrenbläser, Friedensstöhrer, Aufwiegler.

Make-peace, *pacificateur*, ein Friedensstifter, Aussöhner.

Maker, *faiseur*, factor, der Macher, Schöpfer. A Shoe-Maker, *un cordonnier*, calcearius, sutor, ein Schuster. A Watch-Maker, *un orlogeur*, faber automatarius, ein Uhrmacher.

Make-weight, *Supplement*, eine Zugabe, Zulage.

Making, *l'action de faire*, machend; das Machen.

Malachite, *malachite*, malachites, ein dunkelgrüner Edelstein, zwischen dem Jaspis und Türkis.

Mal-Administration, *mal verſation*, mala functionis ratio, eine üble Verwaltung oder Verhaltung im Amt.

Malady, *maladie*, morbus, die Krankheit.

Malaga, (wine) *vin de Malaga*, vinum Hispanicum, Spanischer Wein von Malaga.

Malagma, *cataplâme*, ein Umschlag, Ueberschlag auf einer Beule.

Malanders, *malanders*, scabies equina, eine räudige Geschwulst an den Knien der Pferde.

Malapert, *impertinent, effronté*, procax, petulans, unverschämt, leichtfertig.

Malapertly, *insolemment*, procaciter, proterve, petulanter, vermessener, leichtsinniger Weise.

Malapertneſs, *effronterie*, procacitas, petulantia, die Frechheit, Schamlosigkeit.

To Malaxate, *emolir*, etwas weich machen, erweichen, schmeidig machen.

Malaxation, *l'action d'emolir*, das weich machen.

Male, (the Male Kind) *mâle*, mas, das Männlein, Mannsbild.

Male, *mâle*, masculinus, männlich. Issue Male, *enfans mâles*, progenies masculina, männliche Erben, Söhne.

Male, *mauvaiſe*, malus, übel, böse.

Malecontént, (malcontent) *mécontent*, male affectus sive contentus, mißvergnügt.

Maleconténtedly, *avec mécontentement*, mißvergnügt, unzufrieden.

Maleconténtedneſs, *mécontentement*, Unzufriedenheit, Mißvergnügen.

Malecontents, *mécontents*, Stände oder Unterthanen, die sich wider die Regierung auflehnen.

Maledicted, *maledit*, verflucht.

† Maledíction, (maledikſch'n) *malediction*, die Verfluchung.

Maledictory, *d'une maniére maudiſſante*, maledictorie, verfluchender Weise, mit Verwünschung und Verfluchung.

Malefactor, *un mal-faiteur*, ein Uebelthäter.

Malefeasance, Malfeasance, *mechante action*, malefactio, das Uebelthun, Uebelverhalten.

Malefice, (mallefis) *méchante action*, maleficium, eine üble, böse That.

Maléficence, *qualité malfaiſante*, maleficentia, die böse, schädliche Eigenschaft.

Malefick, *méchant, nuiſible*, maleficus, schädlich, verderblich, boßhaft.

Malepráctice, *mauvaiſe pratique*, Uebelthat, schlimme Practiken.

Máletent, Máletotte, *maltote*, pedagium, ein ehemaliger Zoll von 40 S. vor jeden Sack Wolle.

Malévolence, *malveillance*, malevolentia, die Ungunst, der Haß.

Malévolent, *mal intentionné*, malevolens, abgünstig, abhold, ungeneigt.

Malévolently, *d'une maniere malveillante*, male volenter, auf eine übelwollende, abholde, abgünstige, gehäßige Weise.

Malévolentneſs, die Abgünstigkeit, abholde, feindselige Art, ſ. Malevolence.

Malévolous, ſ. Malevolent.

Malévolouſly, ſ. Malevolently.

Málice, (mallis) *malice*, malitia, die Bosheit. To bear Málice, *vouloir mal*, invidere, malignari, hassen, Groll tragen.

† To

Digitized by Google

† To Málice, *donner un tour malin à quelque chose*, eine Sache aufs ärgste deuten.

Malícious, (malíschios) *malicieux*, malitiosus, boßhaft ꝛc.

Malíciously, *malicieusement*, malevole, maligne, boßhafter, heimtückischer Weise.

Malíciousness, *malice*, malitia, malevolentia, malignitas, die boßhafte, tückische Art.

† Malign, *malin*, *malfaisant*, malignus, bößartig, abgünstig, schädlich.

†. To Malign, *porter envie*, malignari, übel wollen, hassen.

Malignancy, *malignité*, malignitas, die böse, schädliche Eigenschaft, Feindseligkeit.

Malignant, *malin*, malignus, bößartig, giftig. A Malignant, *un mal intentionné*, malignus, ein Uebelgesinnter.

Malignantly, aus Boßheit, s. Malevolently.

Maligned, *envié*, geneidet.

Malignantness, s. Malevolentness.

Malignity, Haß, Feindschaft, s. Malignancy.

Málkin, s. Maulkin.

Máll, Páll-Mall, (pallmáll) *mail*, das Maillspiel.

Máll, ein hölzerner Schlegel, s. Mallet.

To Máll, *battre d'un maillet*, mit einem Hammer schlagen.

Mállard, *un canard sauvage*, anas palustris mas, eine wilde Ente.

Málleable, *malleable*, malleo attenuandus, das sich hämmern läßt; gelehrig; gelinde.

Málleableness, Malleability, die Geschmeidigkeit, Gelindigkeit, mit dem Hammer gezogen zu werden, s. Hammerableness.

To Málleate, *forger*, hämmern, schmieden.

A Mállendar, s. Malanders,

Málleт, *maillet*; malleus, ein hölzerner Hammer, Schlegel; ein Maillstock.

Málows, *mauve*, malva, Pappeln. Marsh-Málows, althea, Eibischwurz. Tree-Málow, malva arborea, Gartenpappel, Baumrosen. Verrain-Málow, alcea, Siegmarswurz.

Málmsey, (mammsi) *malvoisie*, vinum malvaticum, Malvasierwein.

Malocotdon, s. Melicotony.

Mált, (mahlt) *drèche*, brasium, byne, das Malz, gedörrtes Malz. Malt-Kiln, *four à drèche*, fornax brasiaria, ein Malzofen. Malt-mill, *moulin à drèche*, mola, eine Malzmühle. Malt-Thicket, Malt-Dust, Ground-Malt, Treber. Maltlong, Malt-Worm, ein Riß in dem Bug der Hinterschenkel eines Pferdes.

To Mált, *faire du malt*, málzen; zu Malz werden.

Málster, *marchand de drèche*, brasiator, ein Málzer, Malzhändler.

Malvàccous, *de mauve*, pappeln, pappelnartig.

Malversátion, (málversásch'n) *malversation*, male versari, das Uebelverhalten.

Mámma, *mama*, *ma mère*, mea mater, Mutter.

Mámmary, Mámmillary, *mammillaire*, mammillaris, warzicht, Warzen gleich, zur Brust gehörig. The Mammillary veins, *les veines mammillaires*, arteriae s. venae mammillares, die Adern an der Brust.

Mámmet, *marionette*, pupa, eine Puppe, Kinderdocke.

Mámmiform, *mamillaire*, Zitzenförmig, Warzenförmig.

Mammin-Tree, Toddy-Tree (in *Jamaica*) *arbre d'Inde*, arbor Iamaica, ein Baum in Jamaica, der einen delicaten Saft oder Trank giebet.

Mámmocks, (mámmacks) *morceau*, frústula, analecta, Brocken, übriggebliebene Stücken.

To Mámmock, *decbirer*, zerreißen, zerstücken.

Mámmon, *mammone*, der Mammon, Reichthum.

Mámmonist, *un mondain*, quaestuosus, thesauris inhians, ein irdischgesinnter Geizhals.

Mán, (mánn) *homme*, *un homme fait*, *quelqu'un*, homo, vir, ein Mensch, Mann; Ehemann; man, einer, jemand. To be one's own Man, *être à soi*, mentis compos esse, sui juris esse, sein eigener Herr (Diener) seyn; seines Verstandes mächtig seyn. Man, (a Ship) *un vaisseau*, navis, ein großes Schiff. Man, (of War) *un guerrier*, navis bellica vel praesidiaria, ein Orlogs- (Kriegs-) Schiff. Man (at Draughts) *dame*, *pion*, latruncultus, eine Dame (Stein) im Bretspiel. Man's Estate, *l'âge viril*, aetas virilis, das männliche Alter. A Man-Servant, *un valet*, famulus, ein Diener. A Man-Child, *un garçon*, puer, ein Knäblein. A Man-Eater, *un anthropophage*, antropophagus, ein Menschenfresser. A Man-Hater, *un misanthrope*, misanthropos, ein Menschenfeind. Every-Man, *chacun*, jedermann. No Man, no Man alive, *personne*, niemand. So much a Man, *tant par tête*, ein jeder so viel. A Man-Slayer, *un homicide*, homicida, ein Mörder. Man-Slaughter, *homicide*, homicidium, ein

Mord,

Digitized by Google

Mord, Todtschlag. Coal-Man, ſ. Coal etc.

To Man, (a Ship) *armer, equiper*, nautis complere, ein Schiff bemannen, mit Mannſchaft und Volk beſetzen; (a Town) ſ. to Garriſon.

To Man a hawk, *dreſſer un faucon*, falconem curare, einen Falken abrichten, zahm machen.

To Manacle, *mettre des manicles aux mains*, manicis conſtringere, die Handeiſen (Feſſeln) anlegen.

Manacled, *emmenclé*, angefeſſelt.

Manacles, *manicles*, manicae, Handeiſen (oder Feſſeln).

Manage, *manége, application*, eine Reitſchule; die Abrichtung eines Pferdes; die Anwendung, der Gebrauch.

The Manage of a concern, *le maniment d'une affaire*, die Führung, Verwaltung eines Geſchäfts.

To Manage, (mánnädſch) *menager, gouverner, ſe conduire*, adminiſtrare, gerere, verwalten, einrichten, führen, regieren; ſparſam mit etwas umgehen; ſich aufführen. To Manage a horſe, *faire manége*, equum regere, ſubigere, ein Pferd bereiten, abrichten.

Manageable, *maniable, traitable*, ſchmeidig, gelind; das ſich leicht tractiren läßt.

Manageableneſs, *facilité d'uſage*, die Leichtigkeit des Gebrauchs; die Schmeidigkeit, Gelindigkeit.

Managed, *ménagé*, geführt, eingerichtet. A horſe well Managed, *cheval qui fait bien le manége*, ein wohlabgerichtetes Pferd.

Management, *maniement, conduite*, adminiſtratio, die Verwaltung, Einrichtung, Regierung, Aufführung.

Manager, *qui menage*, adminiſtrator, ein Verwalter, Vorſteher, Aufſeher.

Managery, *conduite*, adminiſtratio, regimen, die Verwaltung, Einrichtung, Führung.

Managing, *l'action de ménager*, führend; das Führen, Regieren.

Manation, *emanation*, der Ausfluß.

Manca, *ſonte de vieille monnoye*, moneta vetuſta, eine viereckigte alte Goldmünze von ohngefähr einem halben Thaler.

Manche, *manche*, ein Ermel (in der Wappenkunſt).

Mancheneel tree, *mancenillier*, Manzenillen Baum, (der ſchön aber tödtlich iſt).

Manchet, Manchet-Bread, (mäntſchet) *pain blanc*, collyra, weiß Semmelbrod. A Manchet-Loaf, *un pain blanc*, panis ſimilagineus, eine Semmel.

Manchinel, ſ. Mangineel.

To Mancipate, *rendre mancipe*, zum Sclaven machen, binden.

Mancipation, Sclaverey, ſ. Emancipation.

† Manciple, *un depenſier*, obſonator, ein Schaffner, Speiſemeiſter.

Mancuſa, *ancienne monnoye*, moneta vetuſta, eine alte Münze, von ohngefähr 13. engliſchen Schillingen und 4 Pence.

Mandamus, *un mandement*, diploma regium, ein Mandat, königl. Befehl.

Mandatary, der durch ein Mandat eine Pfründe erhalten hat.

Mandate, *un mandement*, mandatum, praeceptum, ein ſchriftlicher Befehl.

Mandatory, *de mandement*, befehlend, gebietend.

Manderil, *mandrin*, ein Eiſen von einer Drehbank.

Mandible, *la mandibule*, mandibulum, ein Kinnbacke.

Mandibular, *de mandibule*, zum Kinnbacken gehörig.

Mandil, *turban des perſes*, ein perſianiſcher Turban.

Mandilion, *mandille*, ſagum, ein weiter Leibrock, Liebereyrock.

Mandrake, *mandragore*, mandragora, Alraun.

Manducable, *qui peut être mangé*, edilis, eßbar, gut zu eſſen.

To Manducate, eſſen, kauen, ſ. to Chew, to Eat.

Manducation, (mänduckäſch'n) *manducation*, die Nießung, Genießung, das Eſſen.

Mandy, Maundy thursday, *le jeudi ſaint*, der grüne Donnerſtag.

Mane (of a horſe) *criniere*, juba, die Mähne, (langen Haare eines Pferds).

Maned, *qui à une criniere*, das eine Mähne hat.

Manes, *l'ombre d'un mort*, der Geiſt eines Verſtorbenen.

Mainful, *vaillant, courageux*, animoſus, männlich, mannbar, tapfer, beherzt.

Manfully, *en homme de coeur*, viriliter, fortiter, mannhaft.

Manfulneſs, *bravoure*, fortitudo, virtus, die Mannhaftigkeit, Tapferkeit.

Manganeſe, *manganeſe*, eine Eiſenfarbe, mineraliſche Erde, ſo zum Glasmachen gebraucht wird.

Mangcorn, *du blé mêlé*, gemengtes Getraide, Gemenge.

Mange, *galle de chien*, fera ſcabies, die Räude (eines Hundes).

Manger, *mangeoire*, praeſepe, eine Krippe.

To

Digitized by Google

To live at rack and Manger, *faire des profusions*, ex amalthaeae cornu haurire, alles durchbringen, verschwenden.

Mánginess, *demangeaison*, scabies fera, die Räudigkeit.

Mangineel-Apple, *pomme des Indes*, pomum Jamaicum, der Manchinellapfel in Jamaica, unvergleichlich schön von Geruch und Farbe, aber zu essen tödtlich.

To Mángle, *dechirer*, *charcuter*, lanire, mutilare, zerreißen, zerstümmeln, zerfetzen.

Mángled, *dechiré*, mutilatus, zerstümmelt.

Mángler, *qui dechire*, mutilator, ein Verstümmler.

Mángling, *l'action de dechirer*, zerstümmelnd; das Zerstümmlen.

Mángo, *fruit des Indes*, fructus Indicus, eine Ostindianische Frucht, wie eine Melone oder große Gurke, so eingemacht und gegessen wird.

Mángon, Mángonel, *mangoneau*, ein altes Kriegszeug, Steine damit zu werfen.

Mángy, *galeux*, scabiosus, räudig.

Mánhood, (männhud) *virilité*, virilitas, aetas virilis, die Mannheit, Mannhaftigkeit, das männliche Alter.

† Mániack, *maniaque*, wahnwitzig, unsinnig, s. Mad.

Mánichees, *maniacheens*, die Manichäer (Ketzer).

Mánichord, s. Claricord.

To Mánicle, s. to Manacle.

Mánifest, *manifeste*, manifestus, offenbar, kund, bekannt.

To Mánifest, *manifester*, manifestare, kund machen, offenbaren, entdecken.

Manifestátion, *manifestation*, die Offenbarung.

Mánifested, *manifesté*, offenbaret.

Manifestible, *qui peut être manifesté*, was klar, deutlich, offenbar gemacht werden kann.

Mánifestly, *manifestement*, evidenter, liquido, offenbarlich ꝛc.

Mánifestness, *conjoncture manifeste*, conditio manifesta, die klare, offenbare Beschaffenheit einer Sache.

Manifésto, *manifeste*, enarratio solennis, eine öffentliche Schutzschrift.

Mánifold, *de plusieures sortes*, multiplex, mannichfaltig, vielfältig.

Mánifolded, *qui a beaucoup de plies*, das viele Falten hat, vielfach.

Mánifoldly, *en plusieurs manières*, vielfältig.

Mánifoldness, *diversité*, diversitas, die Mannichfaltigkeit, Vielfältigkeit.

Manſglions, *manches aux canons*, die Handhaben oben auf einer Canone.

Mániple, *un manipule*, manipulus, eine Hand voll; it. die Stole eines Meßpriesters am linken Arm, it. eine Compagnie bey den Römern.

Manſpular, *manipulaire*, zu einer Schaar Soldaten zu Fuß gehörig.

Mánkind, (männkeind) *genre humain*, genus humanum, das menschliche Geschlecht.

Mánleſs, *sans hommes*, ohne Mannschaft.

Mánlike, mannbar, s. Manly.

Mánlineſs, *mine ou air mâle*, virilitas, das männliche Ansehen.

Mánly, *d'homme*, virilis, männlich, mannhaft.

Mánna, *manne*, Himmelbrod, süßer Thau.

Mánned, *equipé*, navitis vel militibus, complerus, mit Mannschaft versehen, bemannet.

Mánner, *manière*, *sorte*, *façon*, *espece*, *humeur*, mos, modus, genus, formula, ratio, consuetudo, die Manier, Art, Weise; natürlich angeborne Art, Gewohnheit, Weise. In a Manner, *comme*, *ainsi pour dire*, quodammodo, gleichsam, fast gleicher Maßen. In like Manner, *pareillement*, pari ratione, similiter, auf gleiche Weise.

Mánner'd, gesittet, ill Mannered, *de mauvaises moeurs*, unhöflich, unartig.

Mánners, *moeurs*, *manière de vivre*, mores, die Sitten, Lebensart. Good-Manners, *civilité*, urbanitas, gute Sitten, Höflichkeit. Of ill Manners, ill-Mannered, *incivil*, male moratus, ungezogen, übel gesittet.

Mánnerlineſs, *civilité*, urbanitas, die höflich-gesittete Art.

Mánnerly, *bien morigeré*, bene moratus, urbanus, sittsam, sittig, wohl gesittet, manierlich.

† Mánekinn, Mánnikin, *manequin*, *un petit bout d'homme*, homuncio, ein Männlein, Männchen.

Mánning, *equipement*, complerio navis militibus, die Besetzung mit Mannschaft.

Mánning, *journée*, pensum, ein Tagewerk.

Mánnopers, *larcin pris sur un voleur en fait*, gestohlne Sachen, die dem Diebe auf der That wieder abgenommen worden.

Manometer, *manometre*, Luftmesser, die Veränderungen derselben zu wissen.

Mánor, Mánour, (männor) *une métairie*, *un manoir*, *un heritage*, dominium, manerium, eine Herrschaft; ein Erbgut, Mayerhof.

Mánſe, *demeure*, Aufenthalt, Wohnung.

Mánſion, *manoir seigneurale*, mansio, domicilium,

Digitized by Google

cilium, die Wohnung, Behausung, Aufenthalt.

Mánslaughter, (mánnſlahter) *meurtre*, homicidium, ein Todtſchlag, Mord.

Mánslayer, *homicide*, homicida, ein Mörder, Todtſchläger.

Mans-Bloud, acorna, Diſtelkraut.

† Manſuère, *doux*, *traitable*, manſuetus, ſanftmüthig.

† Mánſuetude, (mánnſwetjud) *manſuetude*, die Sanftmuth.

Mánteau, (mánnto) *manteau*, pala, mantela, ein Weibermantel, ſ. Mantow.

Mandiger, *babouin*, ein Bavian, großer Affe.

Mántle, *mante*, *tavayole*, mantelium, amiculum, ein Mantel, langer Schleyer; ein Tauftuch.

Mántle-Tree, *manteau de cheminée*, ſuperliminare camini, der Mantel um einen Camin.

To Mántle, *faire une petite écume*, ſpumeſcere, ſchäumen, Schaum aufwerfen; *allonger ſes pennes*, pendiculare, diſpennare, die Flügel ausbreiten (wie ein Habicht).

Mántles, herum hangende Enden an einem Wappenhelm, ſ. Mantlings.

Mántler, *mantelet*, teſtudo, ein Sturmdach.

Mántlings, *lambréquins*, plagulae galearum heraldicarum, die Helmdecken an dem Wappenſchilde.

Mántow, ſ. Manteau.

Mántua-Maker, *tailleur de femmes*, mantiliarius, ein Frauenzimmerſchneider.

Mánual, *manuel*, manualis. das mit der Hand geſchieht. Sign-Manual, *ſignature*, ſyngrapha, eine eigenhändige Unterſchrift. Mánual, *manuel*, enchiridion, ein kleines Handbuch.

Mánualiſt, *artiſan*, mechanicus, ein Handwerksmann.

Manúbial, *de butin*, zur Beute gehörig.

Manúbrium, *manche*, ein Heft, Stiel.

Manucáption, *cautionnement par écrit*, eine ſchriftliche Caution oder Bürgſchaft.

Manucáptor, *qui cautionne par écrit*, der eine ſchriftliche Bürgſchaft ſtellt.

Manudúction, (manudokſch'n) *guide*, die Handleitung, Anleitung, Führung.

Manudúctor, *guide*, ein Leiter, Anführer.

Manufácture, Manufactory, (manufactor, manufáktori) opificium, Handarbeit.

To Manufácture, *manufacturer*, opificium exercere, arbeiten, zubereiten.

Manufáctured, *manufacturé*, gemacht, gearbeitet.

Manufácturer, *manufacturier*, opifex, ein Werkmeiſter, der mit vielen einerley Waaren verfertiget.

Manufácturing, *l'action de manufacturer*, zubereitend; das Zubereiten der Manufakturen.

To Manumíſe, Manumit, *affranchir*, manumittere, frey machen, frey laſſen, der Dienſtbarkeit entlaſſen.

Manumíſſion, *manumiſſion*, die Freylaſſung.

Manumítted, *mis en liberté*, manumiſſus, frey gelaſſen.

Manúrable, *labourable*, bequem, zum Ackern.

Mánure, *tout ce qui fait à engraiſſer la terre*, laetamen, fimus, Düngung, Düngerde.

To Manúre, *engraiſſer la terre*, ſtercorare, meliorare, düngen, Miſt breiten.

Manúred, *engraiſſé*, gedünget.

Manúrement, *culture*, die Bauung, Beſſerung.

Manúrer, *laboureur*, agricola, ein Ackermann, Bauer.

Manúring, *l'action d'engraiſſer la terre*, düngend; das Düngen, Zurichten des Ackers.

Mánuſcript, *un manuſcrit*, manuſcriptum, ein geſchriebenes Buch.

Mány, (mánni) *pluſieurs*, multi, plerique, viele, vielerley. Many a man, *pluſieurs hommes*, multi, mancher. Many a time, Many and Many a time, *pluſieurs fois*, pluries, manchmal, oft, mehrmals, vielmal. How Many, *combien*, quot, wie viele? So Many, *tant autant*, tot, ſo viele. As Many as, *autant que*, tot, quot, ſo viele, als. Too Many, *trop*, nimium multi, zu viele. So Many men, ſo Many minds, *tant d'hommes, tant d'avis*, quot capita, tot ſenſus, quot homines, tot ſententiae, ſo viel Köpfe, ſo viel Sinne. Many Feet, der Blackfiſch mit vielen Füßen, ſ. Polypus.

Máp, *carte de geographie*, charta geographica, eine Mappe, Landcharte.

To Máp, *deſſiner*, abzeichnen, zeichnen.

Máple, *erable*, acer, ein Maßholder, Ahorn, Leinbaum.

Mappery, *l'art de deſſiner*, die Zeichenkunſt.

To Már, ſ. to Marr.

† Mára, *mare*, ſtagnum, ein Pfuhl, Weyher, ſtillſtehendes Waſſer.

Maráce, Maracock, *grenadille*, flos paſſionis, die Paßionsblume.

Máracoc, ſ. Marace.

Maráſmus, *maraſme*, abzehrende Krankheit.

Maráuder, *maraud*, ſpoliator, ein Marodebruder; Räuber; Bettler; Tagedieb.

Maráu-

Digitized by Google

Marauding, das Rauben, Plündern, ſ. Plundering.

Maravèdis, *maravedis*, eine kleine ſpaniſche Münze von Kupfer.

Márble, *marbre*, marmor, der Marmor, Marmorſtein.

To Márble, *marbrer*, marmorare, marmoriren, vielfärbig machen.

Márbled, *marbré*, vielfärbig; mit Marmor gemacht, marmorirt.

Márbles, *petites boules*, globuli luſorii, Klücker, Schuſſer, Schnellkäulgen.

Márcaſite, *marcaſſite*, Markaſit, (eine Art Erz) Wismuth.

Márgrave, *margrave*, ein Marggraf.

Márch, *mars*, Martius, der Monat Merz.

Márch, ſ. Smallage. Márch, *marche*, iter, profectio, ein Marſch, Zug, eine Reiſe.

To Márch, *marcher*, iter facere, marſchieren, fortziehen. To March in, *entrer*, intrare, hincin gehen. To March out, *ſortir*, exire, hinaus ſpatieren. To March off, *s'en aller, ſe retirer*, regredi, diſcedere, davon marſchieren, abziehen.

Márchers, *la nobleſſe qui demeuroit aux frontieres de Galles ou d'Ecoſſe*, nobiles in confiniis Cambriae aut Scotiae habitantes, Edelleute, die auf die Gränzen von Wallis und Schottland acht haben.

Márches, *frontieres*, limites, die Gränzen.

Márching, *l'action de marcher*, marſchierend; das Marſchieren.

Márchioneſs, *une marquiſe*, marchioniſſa, eine Marggräfinn.

Márcepane, *maſſepain*, panis dulciarius, Marzipan.

Márcid, *qui ſe fane*, verwelkend, vergehend.

Márcioniſts, *Marcioniſtes*, die Marcioniſten, (eine Art Ketzer).

Márcour, *conſomption*, die Auszehrung, Abzehrung.

Màre, (mähr) *cavalle, jument*, equa, ein Mutterpferd, eine Stutte. Màre-Colt, *une poulaine*, equula, eine junge Stutte. Mare-Maid, *ſirene*, ſirena, eine Sirene. Night-Mare, ſ. Night.

Màreſhall, ſ. Marſhall.

Márgaritee, *marguerite*, bellis, weiße Gänſeblümgen, ſ. Daiſy.

Márgelin, aſyla, ein Kraut, ſo das Vieh ſuchet, wenn es Bibernell gefreſſen hat.

Márgent or Márgin, *bord, extremité, la marge*, margo, der Rand.

Márginal, *marginal*, am Rande.

Márginated, *margé*, das einen Rand hat.

Márgrave, *marquis*, marchio, ein Marggraf.

Màrjerom, Majoran, ſ. Marjoram.

Màriets, violae marianae, ſ. Coventry-Bells.

Màrigold, *ſouci*, caltha, chriſantemon, Sonnenblume, Goldblume, Ringelblume.

To Márinate, *mariner*, marino affectu imbuere, einſalzen, einmachen.

Márinated, *mariné*, eingeſalzen, mit Eßig und Pfeffer eingemacht.

Marine, *marin*, marinus, zum Meer gehörig.

Máriner, *matelot*, nauta, ein Seemann, Schiffer.

Marines, *troupes de marine*, milites nautici, Truppen zur See.

Márioran, *marjolaine*, majorana, Majoran. Goats-Marjoram, tragoriganum, wilde Doſten.

Máriſh, ſ. Marſh.

Márital, *marital*, einem Ehemann zugehörig.

Máritated, *mariée*, die einen Mann hat, verheirathet.

Maritime, *maritime*, am Meer gelegen.

Márk, *marque, ſigne, indice, preuve, veſtige, trace, limite, borne*, nota, ſignum, index, veſtigium, ein (Kenn-) Merkzeichen; Fußſtapfe, Gränzſtein, Spur. Mark, *blanc, but*, meta, ſcopus, das Ziel, (Schwarze in einer Scheibe). Lettres of Mark, ſ. Mart.

To Márk, *marquer*, notare, conſignare, zeichnen, bezeichnen, bemerken.

Márked, (märkd) *marqué*, notatus, gezeichnet, bemerkt.

Márker, *marqueur*, notator, ein Bezeichner.

Márket, (märket) *marché*, mercatus, forum, der Markt, Kaufplatz, der Jahrmarkt, die Meſſe; der Kauf. Márket-Town, *ville où il y a marché*, emporium, ein Marktplatz, Marktflecken. Herb-Márket, *un marché aux herbes*, forum olitorium, der Krautermarkt. Hay-Market, *marché au foin*, forum foeni, der Heumarkt. Fiſh-Market, *poiſſonnerie*, ichthyopolium, der Fiſchmarkt. Márket-Houſe, *maiſon du marche*, porticus nundinaria, ein Kaufhaus. Good-Market-Man, *un homme qui ſait bien acheter*, agoraeus, emptor bonus, der gut zu Markt zu ſchicken iſt, (wohl einzukaufen weiß). Good ware makes quick Markers, *marchandiſe qui plaist eſt à demi vendue*, vino vendibili non opus eſt ſuſpenſa hedera, gute Waare verkauft ſich ſelbſt. You brought your hogs to a fine Market, *vous avez fait là de belles affaires*, egregium ſcilicet e rebus tuis capis fructum, ihr habt ſaubre Arbeit gemacht, ihr ſeyd hübſch weg gekommen, habt eure Sache trefflich ausgerichtet.

To

To Márket, *marchander*, handeln und wandeln.

Márketable, *marchand, bien conditionné*, venalis, guten Kaufs; wohl conditionirt.

Márketing, *l'action d'aller au marché pour y vendre, acheter*, itio ad forum vendendi vel emendi causa, das Marktgehen, zu verkaufen oder einzukaufen; Márketings, Schwenzelpfennige, s. Pin-Money.

Márking, *l'action de marquer*, zeichnend; das Zeichnen.

Markt, ge- (be-) zeichnet, s. Marked.

Márking-Iron, *fer à marquer*, cauterium, ein Brandeisen.

Màrl, *marne*, marga, Mergel, Düngerde, (weiche, fette Erde). Marl Pit, *marnière*, margarium, eine Mergelgrube.

To Màrl, *marner*, agrum marga laetificare, mergeln, düngen.

Márled, *marné*, mit Mergel gedünget.

Màrline, *merlin*, Strickwerk zu Raabändern.

Màrling, *l'action de marner*, düngend mit Mergel; das Mergeln.

Màrly, *plein de marne*, voll Mergel, mergelicht.

Màrmalade, Màrmalet or Màrmelade, *marmelade*, cydoniatum, eine Quittenlatwerge.

Marmoràtion, *l'action de couvrir de marbre*, das Ueberziehen mit Marmor.

Marmórean, *de marbre*, marmorn, von Marmor.

Màrmoſet, *marmot*, simia, eine schwarze Meerkatze, mit einer zottichten Mähne, it. ein lächerlich Lied; eine seltsame Figur.

Marmótto, *marmote*, musimon, mus alpinus, ein Murmelthier, eine Bergratze, Muffelthier.

Maroóning, *l'action de mettre une personne à une isle deserte*, conatus exponendi hominem in insulam desertam, das Setzen einer Person auf eine unbewohnte Insel.

† Màrow, *maraud*, nebulo, ein fauler Landstreicher, Tagedieb, Marodebruder.

Màrquels, or Màrquis, (márkis) *marquis*, marchio, ein Marggraf.

Màrquetry, *marqueterie*, opus musaicum, eingelegte Arbeit.

Màrquiſat, Màrquis-Dom, *marquisat*, marchionatus, das Marggrafthum.

Màrquiſhip, *qualité ou titre de marquis*, marchionis titulus vel dignitas, der Stand, Titel, (die Würde) eines Marggrafen.

To Márr, *gâter, corrompre*, corrumpere, depravare, verderben.

Márred, *gâté*, depravatus, verderbt.

Márrer, *qui gâte*, ein Verderber, der etwas verderbt.

Márriage, (márridſch), *mariage*, conjugium, der Ehestand, die Ehe, Hochzeit, Vermählung; Marriage-Song, *chanson nuptiale*, epithalamium, ein Hochzeitlied.

Márriageable, *mariable*, nubilis, maturus viro, mannbar.

Márriageableneſs, *âge d'être marié*, aetas nubilis, das mannbare Alter.

Márried, *de mariage*, ehelich, verheirathet.

Márriwing, sehr kleine aber sehr beschwerliche Mücken in Barbados, s. Gnat.

Márring, *l'action de gâter*, verderbend; das Verderben.

Márroquin, *marroquin*, Korduanleder.

Márrow, (márro) *moëlle*, medulla, das Mark; Marrow-Bone, *un os moëlleux*, os medullosum, ein Marksbein; *compagnon*, ein Companion (in Schottland).

Márrow fat, *sorte de pois*, eine Sorte Erbsen.

Márrowleſs, *sans moëlle*, ohne Mark.

Márrowy, *moëlleux*, medullosus, markicht, voll Marks.

To Márry, (tu márri) *marier, se marier*, ducere uxorem, nubere, connubio jungere, nuptum dare, heirathen, verheirathen, zur Ehe nehmen (geben) sich verehlichen, vermählen; to Marry again, *se remarier*, nuptias secundas contrahere, zum andern mal heirathen.

Márry, Ay Márry, Sir, *dame oui, vraiment*, aio, enimvero, minime vero, per mariam, ja, gewiß! fürwahr!

Márry'd, (márrid) *marié*, nuptus, verheirathet, verehlicht, vermählt; a Marry'd-Life, der Ehstand, s. Matrimony.

Márrying, (márrying) *l'action de marier*, heirathend; das Heirathen.

Máts, *Mars*, Mars, der Name eines Planeten und heydnischen Abgotts.

Márſh, (márſch) *un marais*, palus, der Morast, Sumpf; Salt-Marſh, *marais salant*, aestuarium, eine Salzlache, worinne das Meersalz aus dem Seewasser gemacht wird; Marſh-Mallow, *guimauve*, althaea, Eibisch, Ibisch, Heilwurz, (eine Art Malva).

Márſhal, *marechal*, mareschallus, ein Marschall. The Marſhall of the king's bench, *le géolier de la prison du banc du roy*, der Kerkermeister des Gefängnisses der königl. Bank.

To Márſhal, *ranger*, in ordinem digerere, in Ordnung stellen; anführen, führen.

Márſhalled, *rangé, ordonné*, ordinatus, in ordinem digestus, in Ordnung gestellet.

Márſhaller, *qui range*, ein Anordner, der in Ordnung stellt.

Márſ-

Digitized by Google

Mârſhalſea, *la marechauſſie*, mareſchalſea, der Sitz (Hof) eines Marſchalls.

Mârſhalſhip, *l'office de marechal*, munus mareſchally, das Amt eines Marſchalls.

Mârſhy, *marecageux*, paluſtris, paludoſus, moraſtig, ſumpficht.

Mârt, *foire*, emporium, ein großer Jahrmarkt, eine Meſſe; Letters of Mart, *pouvoir d'uſer de repreſailles*, diploma clarigatorium, eine Vollmacht, Repreſſalien (oder Gegenwehr) zu gebrauchen.

To Mârt, *trafiquer, vendre*, handeln, verhandeln.

Mârtagon, Goldwurz, eine Blume, wie eine Lilie, weiß, oranienfarb, oder purpurfarb.

Mârten, Mârtern, *martre*, martes, ein Marder.

Mârtial, (mârſchidl) *martial*, martialis, kriegeriſch. Court-Martial, *un conſeil de guerre*, curia militaris, ein Kriegsrath; Martial-Law, *le droit des armes*, jus armorum, das Kriegsrecht.

Mârtialiſt, *un guerrier*, bellicoſus, ein Kriegsmann, Kriegsheld.

Mârtialneſs, *air martial*, animus martialis, eine martialiſche, kriegeriſche Art.

Mârtin, Mârtinet, *martinet*, martes, eine Speyerſchwalbe, Seeſchwalbe, große Reinſchwalbe.

To Mârtinate, *être transporté dans les plantages à cauſe de quelque forfait*, gewiſſer Verbrechen wegen in die fremden Plantagen verſetzt werden.

Mârtingale, *martingale*, paſtomis, ein Pferderiemen, daß ſie den Kopf nicht in die Höhe werfen können.

Mârtinmas, Mârtlemas, *le jour du S. Martin*, feſtum S. Martini, St. Martinsfeſt.

Mârtlet, *martin pêcheur*, apus, eine kleine Seeſchwalbe, it. eine Art Vögel in der Wappenkunſt, ohne Schnäbel und Füße.

Mârtnets, *martinets*, funiculi, kleine Schiffſtricke, die Segel auf oder zuſammen zu ziehen.

To Mârtyr, *martiriſer*, excarnificare, martern, zum Märtyrer machen.

Mârtyr, *martir*, ein Märtyrer, Blutzeuge.

Mârtyrdom, *martire*, martyrium, das Märterthum, die Marter, der Märtyrertod.

Mârtyred, *martiriſé*, der die Wahrheit des chriſtlichen Glaubens mit ſeinem Blut beſtätiget.

Martyrólogiſt, *martirologiſte*, der die Geſchichte der Märtyrer beſchrieben hat.

Martyrólogy, (mârtirallodſchi) *martirologe*, ein Märtyrerbuch.

Mârvel, *merveille*, res mira, ein Wunderding.

To Mârvel, *s'emerveiller*, mirari, ſich verwundern.

Mârvelled at, *dont on eſt ſurpris*, admiratus, darüber man ſich verwundert.

Mârvellous, *merveilleux*, mirabilis, wunderbar.

Mârvellously, *admirablement*, mirum in modum, wunderſamer Weiſe.

Mârvellouſneſs, *qualité merveilleuſe*, die Seltſamkeit, das Wunderbarliche, Erſtaunliche.

Mârums, Baldrian.

Mâry, *Marie*, Maria.

Maſcarâde, *maſcarade*, luſus larvatus, perſonata cothurnatio, eine Mummerey, ein Aufzug in Maſquen.

Maſcarâding, e. g. to go Maſcarading, *ſe maſquer*, larvatum incedere, ſich vermummen, verlarvt gehen.

Mâſcle, *macle*, macula, ein Schildfleck, Raute, (in der Wappenkunſt).

Maſculine, *maſculin*, maſculinus, männliches Geſchlechts.

Maſculinely, *en brave homme*, männlich, tapfer.

Maſculineneſs, *air d'homme*, männliches Weſen, männliches Verhalten.

Maſh, *milange, tripotage*, farrago, miſtura, ein Gemenge, Gemiſch; Maſh for a horſe, *breuvage*, potio medica, gemiſchtes Futter für Pferde.

To Maſh, *faire un milange*, commiſcere, miſchen, mengen.

† To Maſh, *ecraſer*, etwas zerſtoßen, zerſtücken.

Maſhed, *mêlé enſemble*, gemenget.

Maſhes (of a net) *les mailles*, maculae, Maſchen (Löcher) in einem Netze.

Maſhy, *mêlé*, gemiſcht, gemenget.

Maſk, *une maſque, pretexte*, fabula, larva, perſona, eine Larve, Deckmantel, Vorwand.

To Maſk, *maſquer, ſe maſquer*, perſonam induere, verlarven, vermummen.

Maſked, *maſqué*, vermummet, verlarvet.

Maſker, *un maſqué*, larvatus, perſonatus, ludio, eine verlarvte Perſon.

Maſking (habit) *habit de maſquerade*, chorogium, Maſqueradenhabit.

Maſlin, gemiſchtes Korn, ſ. Mixture.

Maſon, *maçon*, lapicida, coementarius, ein Mauerer.

Maſoned, *maçonné*, gemauret.

Maſonry, *maçonnerie*, architectura, Mauerwerk.

Maſquerâde, ein verlarvter Aufzug, ſ. Maſcarade.

Máſs, (mâſſ) *maſſe*, maſſa, moles, cumulus, eine Maſſe, ein Klumpe.

Máſs, *meſſe*, miſſa, ſynaxis, eine Meſſe (in der Röm. Kirche); Maſs-Weeds, *chaſuble*, laena, ein Meßgewand.

To Máſs, *dire la meſſe*, Meſſe halten, leſen; *maſſer*, einen Satz (zu einem Wurf im Würfeln) ſetzen; verbicken, verſtärken.

Máſſacre, *maſſacre*, internecio, eine Metzelung, ein Blutbad.

To Máſſacre, *maſſacrer*, trucidare, niedermetzeln, ermorden, umbringen.

Máſſacred, *maſſacré*, trucidatus, maſſacrirt, niedergemacht.

Méſſacring, *l'action de maſſacrer*, niedermetzelnd; das Niedermetzeln.

Máſſeters, *machetiers*, die Muskeln, welche die untere Kinnlade bewegen.

Máſſicot, ſ. Maſticot.

Máſſineſs, Máſſiveneſs, *ſolidité*, ſoliditas, die dichte klumpichte Eigenſchaft.

Máſſive, Máſſy, *maſſif, gros et ſolide*, magnus et ſolidus, dick, klumpicht.

Máſſoned, *maçonné*, mit Mauerſtrichen (in der Wappenkunſt).

Máſt, (mâſt) (of a ſhip) *mât*, malus, der Maſt (Maſtbaum); main Top-Maſt, die große Bramſtange, ſ. Main, Mizen-Top-Maſt, *perroquet d'artimon*, epidromus, die Kreuzſtange.

Máſt, *glandée*, glans, balanus, die Maſt (Eichelmaſt).

Máſted, *pourvu d'un mât*, mit einem Maſt verſehen.

Máſter, (mâſter; aber vor einem Nomin. propr. miſter) *maître*, magiſter, der Meiſter, Herr, Lehrmeiſter, Magiſter. a Maſter of the horſes, *un ecuyer*, praefectus ſtabuli, ein Stallmeiſter; the Maſter of the rolls, *le garde des archives*, archigrammateus, der Vicekanzler; the Maſters of chancery, *les rapporteur: de la cour de chancelerie*, relatores ſacri palatii, die Anbringer oder Beyſitzer in der Kanzeley; the Maſter-Warden of the mint, *le general maître des monnoyes*, inſpector rei numariae, der Aufſeher in der Münze; Maſter-like, *en maître*, imperioſe, herriſch, wie ein Meiſter und Herr; Maſter-Spring, ſ. Head-Spring; Maſter-Sin, *péche originel*, peccatum originale, die Erbſünde; Maſter-Wort, *imperatoire*, imperatoria, Meiſterwurz, Oſtritz.

To Máſter, *vaincre, ſurmonter, être le maître*, vincere, dominari, comprimere, meiſtern, bemeiſtern, bemächtigen, überwinden, geſchickt ausführen.

Máſterdom, *domination*, die Herrſchaft, Regierung.

Máſterleſs, *qui n'a point de maître, revêche, opiniondtre*, contumax, refractarius, ohne Meiſter; halsſtarrig, hartnäckig, eigenſinnig.

Máſterleſneſs, *état ſans maître*, carentia domini, der herrenloſe Zuſtand.

Máſterlineſs, *qualité de maîtriſe*, artificioſitas, die meiſterliche Kunſt und Geſchicklichkeit.

Máſterly, *en maître*, imperioſe, affabre, meiſterlich, herriſch, trotzig.

Máſterſhip, *autorité, domination, puiſſance*, dominatus, imperium, magiſtratus, die Herrſchaft, Würde, Gewalt eines Meiſters und Herrn.

Máſtery, *place de montre*, diribitorium, ein Muſterplatz; Maſtery, das Anſehen eines Meiſters oder Herrn, ſ. Maſterſhip; to have the Maſtery of the Engliſh-Tongue, *poſſeder l'Anglois en perfection*, callere linguam Anglicanam, der Engliſchen Sprache völlig mächtig ſeyn.

Máſtfull, *plein de glandée*, voll Eicheln.

† Maſtication, ſ. Chewing, das Kauen.

Máſticatory, *maſticatoire*, maſticatorius, was gekauet werden muß.

Máſtick, *maſtic*, marum, Maſtix.

Máſtick-Tree, *le lentiſque*, lentiſcus, ein Maſtixbaum, ſ. Lentisk.

Máſticine, *de maſtic*, dem Maſtix zugehörig, von Maſtix.

Máſticot, *maſſicot*, minerale, Bleyweiß zum Malen, im Feuer zugerichtet, welches man bis ins Rothe und zu einer Brey ge treiben kann.

Máſtiff, † Máſty, *un mâtin, un gros chien*, moloſſus, ein großer Schäferhund.

Máſtleſs, *ſans glandée*, ohne Eicheln, Eckern.

Máſtlin, *mélange de blé de differentes eſpéces*, gemengtes Getraide, als Korn und Waizen.

Mát, *une nate*, matta, reges, ſtorea, eine Matte, ſtroherne Erddecke; Baſs-Mat, Bed-Mat, *nate de lit*, torale, eine Bettmatte, Bettdecke; Mat-Bed, *matelas*, matta, eine Matratze; Mat-Weed, eine Gattung Binſen, ſ. Ruſh; Mat-Maker, *un natier*, ſtorearum textor, ein Matten- (Stroh- Binſen-) Deckenmacher.

To Mát, *nater*, ſtorea tegere, mit Stroh bedecken.

Mátachin, *les mataſſins*, ſaltatio, ein muthwilliger gaukelhafter Tanz.

Máradore, *matador*, ein Matador im Kartenſpiel, ein Mörder (im Spaniſchen).

Mátch, *méche*, myxus, igniarius fomes, die Lunte,

Digitized by Google

Lunte, Zündruthe, Schwefelschnur; der Docht in einer Lampe.

Match, *une partie*, contractus, conventio, eine Parthey, gleiche Heirath, gleiches Paar; Match, *pareil, egal*, pars aequalis, ein gleicher Theil, eine gleiche Person; you have met with your Match, *à bon chat bon rat, vous avez trouvé chaussure à votre pié*, crecensis cretensem nactus est, ihr habt euren Mann angetroffen; es hat ein Fuchs den andern gefangen.

To Match, *assortir, être semblable, apparier*, marier, comparare, adaequare, aequiparare, parem esse etc. sortiren, paaren, gleich und gleich zusammen fügen, mit einander verheirathen; wählen, aussuchen.

† Matchable, *qu'on peut assortir*, aequalis, parilis, das man zusammen fügen (paaren, vergleichen) kann.

Matched, *assorti*, combinatus, gepaaret, gleich und gleich zusammen gefügt; not to be Matched, *incomparable*, incomparabilis, was seines gleichen nicht hat.

Matching, *l'action de convenir*, das Gleichseyn, Gleichthun.

Matchless, *sans pareil*, incomparabilis, unvergleichlich.

Matchlessness, *qualité de ce qui ne peut pas être assorti*, status non aequiparabilis die Art dessen, was nicht seines gleichen hat, mit nichts verglichen werden kann.

Mate, *compagnon*, socius, ein Geselle, Geselin, Gehülfe, Gehülfinn.

To Mate, *apparier*, sociare, paaren, zusammen fügen, verbinden; to Mate, *étonner*, attonitum reddere, erschrecken, bestürzt machen, s. to Amaze; to Mate, *mater*, defatigare, conficere, vincere, einen schachmatt machen, zu Paaren treiben, züchtigen, überwinden. Mated, *étonné*, bestürzt.

Mateology, *vaine perquisition*, eitles und vergebliches Nachforschen.

Material, *composé de matiere, materiel*, constans materia, materialis, materialisch; wesentlich; wichtig.

Materialist, *materialiste*, einer der nichts wirkliches in der Welt als bloße Materie glaubt, der alle geistige Wesen läugnet.

Materiality, *materialité*, das materialische Wesen.

Materially, *materiellement*, materialiter, der Materie nach.

Materialness, die Wichtigkeit, s. Momentousness.

Materials, *materiaux*, materia, Materialien, Bauzeug.

Materiate, Materiated, *materiel*, körperlich, aus Materie bestehend.

Materiation, *l'action de faire de la matiere*, das Materie machen.

Maternal, *maternel*, maternus, mütterlich.

Maternally, *en mere*, materno animo, recht mütterlich, als eine Mutter.

Maternalness, s. Motherliness.

Maternity, *maternité*, maternalitas, die Mutterschaft, s. Motherhood.

Math, the latter or After-Math, *le regain*, foenum cordum, Grummet, spätes Gras.

Mathematical, *mathematique*, mathematicus, mathematisch.

Mathematically, *mathematiquement*, more mathematico, auf mathematische Weise.

Mathematician, (mathemätischien) *un mathematicien*, philomathematicus, ein Mathematicus, in der Zahl- Maaß- und Gewichtkunst Erfahrner.

Mathematicks, *mathematique*, mathematica, die Mathesis, Rechen- Meß- und Sternkunst, Zahl- Maaß- und Gewichtkunst.

Mather, *garence*, rubia, Färberröthe, Rebkraut.

Mathes, *une herbe*, ein Kraut.

Mathurins, *mathurins*, die Maturiner (Mönche).

Matines, *matines*, die Frühmetten.

Matrass, *matras*, Bauchflasche (in der Scheidekunst) Pellenglas oder Recipient; Matratze.

Matrice, Matrix, die Bärmutter der Weiber.

Matrices, *matrices*, formae, Matern, Formen, worinnen man Lettern zum Drucken gießet.

Matricide, *matricide*, matricidium, matricida, ein Muttermörder, Muttermord.

Matricious, *de la matrice*, ad matricem spectans, zur Bärmutter gehörig.

Matricular (Book) *matricule*, matricula, ein Register der Personen, die sich in eine Gesellschaft begeben, ein Gerichtsbuch, das Buch einer Universität.

To Matriculate, *immatriculer*, immatriculare, einschreiben, in die Zahl der Bürger aufs und annehmen.

Matriculated, *immatriculé*, in album relatus, eingeschrieben.

Matriculation, (matriculgsch'n) *l'action d'immatriculer*, das Einschreiben eines Namens ins Buch.

Matrimonial, *matrimonial*, zum Ehestand gehörig.

Matrimony, *le mariage*, matrimonium, der Ehestand, die Ehe; to commit Matrimony, *se marier*, inire matrimonium, in den Ehstand treten.

Matrix, s. Matrice.

Digitized by Google

Màtron, *une matrone*, matrona, eine Matrone, ehrbare Frau; Wehmutter.
Màtronal, *de matrone*, ältlich, wie eine Matrone.
† Màtronly, *de matrone*, matronalis, das einem Ehrenweib zustehet, matronenhaft, ehrbar
Matróss, ein Matrose, (Soldat).
Mátted, *couvert de nates*, storea instratus, mit Matten bedeckt; Matted, *fort mêlé*, implexus, verwirret.
Mátter, *matière*, *substance*, *sujet*, materia, die Materie, das Wesen Zeug; der Inhalt, die Sache, wovon man handelt; die Hauptsache, Ursache. Matter (of a sore) *corruption*, *pus*, pus, tabum, Materie, (Eiter); the Matter of fact, *le fait*, res facti, cardo rei, die Sache, That, ganze Verhältniß der Sache; what's the Matter, *qu'est ce?* quid rei est? was giebt es? worinnen besteht die Sache? 'tis no Matter, *n'importe*, nil refert, es lieget nichts dran, es verschlägt nichts; no such Matter, *cela n'est pas*, non sic, nicht also, es verhält sich ganz anders.
To Mátter, *importer*, momenti esse, daran gelegen seyn, zu bedeuten haben; *suppurer*, suppurare, eitern, schwären; it Matters not, s. 'tis no Matter.
Máttering, *suppuration*, zu bedeuten habend; eiternd; das Zubedeutenhaben; das Eitern.
Mátting, *l'action de nater*, bedeckend mit Matten; das Bedecken mit Matten.
Máttery, *plein de pus*, purulentus, eitericht.
Máttock, *bêche*, marra, eine Haue, das Grabeisen.
Máttress, *un matelas*, culcitra, eine Matratze.
To Màturate, reifen, s. to Ripen.
Maturàtion, *maturité*, maturitas, die Zeitigung, Reifung.
Màturative, *qui mûrit*, zeitigend, reifmachend.
Matùre, *meur*, maturus, zeitig, reif.
To Matùre, zeitig oder reif werden oder machen, s. to Ripen.
Matùrely, *meurement*, mature, reiflich.
Matùring, *qui mûrit*, zeitigmachend.
Matùrity, (mätjuheiti) *maturité*, maturitas, die Reife, zeitige Eigenschaft.
Mátutine, *de matin*, morgend, des Morgens.
To Màudle, *hebeter*, *assoupir*, hebetare, einem den Kopf schwer, dumm und schläfrig machen.
Màudled, Màudlin, *hebeté*, *assoupi*, compotor, lacrymabundus, träumerisch, dumm, dem der Kopf (vom Trinken) ganz schwer und schwach ist, halb trunken.
Màudlin-Tansy, ageratum, Leberbalsamkraut; Sweet-Maudlin, *eupatoire*, eupatorium, Wasserdost, Hirzgünzel, Künigkraut, Alykraut.
† Màugre, (maker) *malgré*, invito, ungern, wider Willen.
Màvis, *mauvais*, turdus pilaris, eine Rothtroschel, Weintrossel; it, eine Wasseramsel, ingleichen eine Mewe, (ein Vogel, so auf dem Wasser herum flieget).
To Màul, *battre*, *rouer de coups*, fustigare, prügeln, derb ausbläuen.
Màul, ein Prügel, s. Stick; Maul Stick, *appuye-main*, adminiculum, ein Stecken, darauf ein Maler seine Hand leget.
Maùlkin, *écouillon*, peniculum furnarium, ein Ofenwisch oder Besen; *epouvantail*, formido avium, eine Vogelscheu.
Màund, *un manequin*, cophinus, ein Korb, Handkorb.
To Màunder, *gronder*, *grommeler*, murmurare, obgannire, murren, widerbeißen, brummen.
Màunderer, *un grondeur*, qui murmurat vel obgannit, der widerbeißet, murrend widerspricht.
Màundering, *l'action de gronder*, widerbeissend; das Widerbeißen.
Màundy-Thùrs-Day, *le jeudi saint*, dies mandati, der grüne Donnerstag.
Mausòleum, (masohliom) *mausolée*, mausoleum, ein kostbares, prächtiges und herrliches Grabmahl.
† Màuther, *jeune fille*, puella, ein kleines Mägdlein.
Màw, *mulette*, ventriculus, der Magen (eines Thieres); Maw-Worm, *ver qui s'engendre dans le ventre*, lumbricus, ein Spuhlwurm.
Màwkish, *fade*, *dégoutant*, nauseans, nauseam ciens, ekelhaft, ungeschmackt, abgeschmackt.
Màwkishness, Magenbeschwerung, Eckelhaftigkeit, s. Squeamishness.
Màwks, *maussade*, *grosse salope*, sordida, eine garstige unflätige Sau, Dreckschlumpe.
† Màwmet, *une petite marionette*, *idole*, pupa, idolum, eine kleine Poppe; ein Götzenbild.
Màwmetry, s. Idolatry.
Màwmish, *fol*, *tedieux*, närrisch, verdrüßlich.
Màwn, s. Maund.
Maxíllar, Maxíllary, *qui appartient à la machoire*, maxillaris, zum Kinnbacken gehörig.
Máxim, *maxime*, maxima, axioma, ein Grund- (Lehr-) Satz.
Mày, *May*, Majus, der May, Maymonat; to

Digitized by Google

to make a May-Game of, *jouer, se moquer*, ludos in aliquem facere, einen zum Gespötte machen; May-Pole, *un may*, thyrsus festivus, ein Mayenbaum, der am ersten May vor die Thüren gesetzt wird; May-Bug, *un hanetton*, seticauda, ein Mayenkäfer; May-Lilly, *muguet*, lilium convallium, Mayenblümgen; May-Weed, *oeil de boeuf*, buphthalmum, cotula foetida, Ochsauge, stinkende Chamille, Hundsblume, Feldrdschen.

To May, *pouvoir*, mögen, können. May it please your Majesty, *que vôtre Majesté agrée*, Majestas tua dignetur clementissime, Ew. Majestät geruhen.

Mayhem, Mayhim, Mahim, *mutilation*, mutilatio, die Verstümmelung an Händen oder Füßen.

Maying, *l'action de cueillir des fleurs*, das Blumenpflücken in den Mondendes Mays.

Mayor, (mâer) *maire*, praetor, der Bürgermeister. Lord Mayor, *le maire de London*, der Bürgermeister von London.

Mayoralty, *mairie*, praetura, das Bürgermeisteramt.

Mayoress, *la femme du maire*, praetoris vxor, die Bürgermeisterinn.

Mazard, *mâchoire*, die Kinnladen, der Kinnbacken.

To Maze, *effarer*, verwirren, in Verwirrung setzen.

Mazarine, *écuelle*, mazonomum, scutula, eine kleine Schüssel, die man in eine große hinein setzen kann.

Mazarin-blue, *bleu obscur ou foncé*, dunkelblau.

Maze, *labyrinthe, étonnement*, labyrinthus, stupor, der Irrgarten, die Bestürzung.

Mazement, s. Amazement.

Mazer, *tasse à boire*, patera, eine Trinkschale.

Mazy, *perplex*, verwirret, voller Irrgänge.

Mé, (mi) *me, moi*, mihi, me, mir, mich, v. pron. I, ich.

† Meacock, *un effeminé*, pusillanimus, effoeminatus, ein weibischer Zärtling, ein guter Mann.

Mead, (mihd) *hydromel*, hydromeli, Meet, Honigtrank.

Mead, Meadow, (med, meddo) *une prairie*, pratum, eine Wiese; Meadow-Sweet, *reine des prez*, ulinaria, Geißbart.

Meag or Meak, eine Sense oder Sichel, die Erbsen abzuhauen, s. Bill.

Meager, (mihker) *maigre*, macer, mager; arm, hungrig.

To Meager, *rendre maigre*, mager machen.

Meagerly, *maigre*, exiliter, hager, mager, ausgemergelt.

Meagerness, *maigreur*, macies, die Magerkeit.

Meal, (mihl) *farine*, farina, das Mehl; *repas*, refectio, das Mehl, die Mahlzeit.

To Meal, *mêler*, mischen, vermischen.

Mealy, *farineux*, mehlicht.

Mealy-mouthed, *doucet, honteux*, pudibundus, der Brey im Maul hat.

Mealymouthedness, *timidité de parler*, Verzagtheit im Reden.

Mean, (mihn) *moyen*, medium, das Mittel, die Mitte, Mittelstraße; *voye, manière*, ratio, modus, das Mittel, der Weg, die Art und Weise; *biens, richesses*, bona, divitiae, Mittel, Vermögen. Haab und Gut; by all Means, *absolument*, necessario, allerdings, durchaus, nothwendiger Weise; by no Means, *nullement*, nequaquam, nullo modo, durchaus nicht, auf keinerley Weise, bey Leibe nicht; by fair Means, *par la douceur*, leniter, mit Gelindigkeit, im Guten; by foul Means, *par la rigeur*, rigorose, mit der Schärfe; never seek that by foul Means, which thou canst do by fair ones, *ne cherche point par la force, ce que tu peus avoir de gré*, sunt fera praedulci captranda animalia ductu, was man in der Güte erlangen kann, soll man nicht mit der Schärfe suchen; allzu scharf macht schartig.

Mean, (mihn) *mediocre, pauvre, chetif*, mediocris, modicus; tenuis, vilis &c. mittelmäßig, elend, gering, schlecht; Mean time, Mean while, in the Mean time, *cependant*, interim, mittlerweile, immittelst, indessen, inzwischen, wahrens der Zeit.

To Mean, (mihn) *se resoudre, se proposer*, statuere, putare, vermeynen, vorhabens seyn; *signifier, vouloir dire*, significare, innuere, (es so und so) verstehen, meynen, andeuten wollen; to Mean one ill, *vouloir de mal à quelqu'un*, pessime alicui cupere, einem übel wollen, ihm feind seyn.

Meanders, *detours*, tricae, krumme Gänge, verwirrte Irrwege.

Meandrous, *plein de tours et de détours*, intricatus, voller Verwirrung, od. krummer Gänge.

Meaner, *moindre, plus pauvre*, tenuior, pauperior, vilior, geringer, niedriger, comp. v. Mean.

Meanest, *le plus bas*, vilissimus, tenuissimus, infimus, der geringste, schlechteste, superl. v. Mean.

Digitized by Google

Mèaning, *intention, volonté, sens, signification*, animi intentio, sensus, sententia die Meynung, das Absehen, der Vorsatz; der Verstand, Innhalt, die Bedeutung.

Mèaning, e. g. well Meaning, *bien intentionné*, bene affectus, wohl wollend, gut meynend, geneigt.

Mèanly, *mediocrement, pauvrement*, tenuiter, mediocriter, mittelmäßig, armselig, niedrig, gering.

Mèanness, *mediocrité, chetiveté, bassesse*, tenuitas, mediocritas, die Mittelmäßigkeit, Niedrigkeit.

Mèans, *biens, richesses*, opes, facultates, substantia, Mittel, Vermögen, Güter, Reichthum; *moyens*, rationes, modi, Mittel und Wege, s. Mean.

Méant, (ment) vermeynete, imperf. u. partic. v. to Mean.

Mèar, s. Meer.

Mèarl, *merl*, merula, eine Amsel.

Mèase, ein Haus nebst einem Stücke Landes, s. Messuage.

Mèasled, *ladre*, grandinosus, sinnicht, räudig.

Mèasels, s. Meazels.

Mèasly, *madré, ladre*, maserig.

Méasurable, *mesurable*, mediocris, modicus, das kann gemessen werden, mäßig.

Méasurableness, *qualité d'être mesurable*, die Meßbarkeit.

Méasurably, *moderement*, modice, mit Maßen.

Méasure, (messchorr) *mésure*, mensura, das Maaß; beyond Measure, out of Measure, *outre mésure*, supra modum, über die Maaße, ohne Maaß.

To Meásure, *mésurer*, mensurare, messen, abmessen; to Measure land, *arpenter des terres*, terram metiri, das Land messen.

Meásures, *mésures*, consilia, proposita, Anschläge, Mittel und Wege, Maaßregeln.

Meásured, *mésuré*, gemessen, abgemessen. A Measured mile, *une mille juste*, eine völlige Meile.

Méasureless, *immense*, unermeßlich.

Méasurement, *mésurage*, die Messung.

Meásurer, *mesureur*, mensor, ein Messer; (of land) *arpenteur*, metator, agrimensor, ein Feldmesser.

Meásuring, *mésurage, arpentage*, mensuratio, dimensio, das Messen, Feldmessen.

Mèat, (miht) *aliment, nourriture, viande, manger*, alimentum, Speiße, Nahrung, Fleisch, Eßwaare; *viande, chair*, victus, cibus, caro, Fleisch, zugerichtetes Essen; Roast-Meat, *du rôti, le rôt*, caro assa, Gebratenes; Boiled-Meat, *du bouilli*, caro elixa, gekochtes Fleisch; Minced-Meat, *hachis*, protrimenta, klein gehacktes Fleisch; Sweet-Meats, *confitures*, bellaria, Confect, Zuckerwerk, eingemachte Sachen; After-Meats comes mustard, *moûtard après diner*, post prandium sinapi, es kommt zu spät.

Mèated, *nourri*, gefüttert, gespeiset.

Mèathe, *boisson*, ein Trank.

To Meàw, Meàwl, *miauler*, miaulizare, miaunen, (wie eine Katze).

Mèazels, (mihsels) *rougeolle*, morbilli, die Masern.

Mèazly, *plein de la rougeolle*, scatens morbillis, masericht, voller Masern.

Mechánick, *un homme de metier*, mechanicus, ein Künstler, Handwerker.

Mechánick, Mechánical, *mecanique*, mechanicus, mechanisch, künstlich; gemein, schlecht.

Mechánically, *mecaniquement*, more mechanico, mit gewissen bequemen Werkzeugen; einfältig, schlecht, knauserig.

Mechánicalness, *mecanisme*, mechanisches Wesen: Niedrigkeit.

Mechanician, *mecanicien*, ein Mechanicus, der mechanische Instrumente macht.

Mechánicks, *mecanique*, artes mechanicae, die Erfindungskunst der Werkzeuge; die Kunst-Gerüstwissenschaft.

Méchanism, *mecanisme*, mechanismus, die Bewegung, so eine Rüstung haben muß, nach ihrer Einrichtung (als eine Uhr ꝛc.)

Mechòacan, *mechoacan*, Indianische weiße Rhabarbar.

Mechònium, *meconium*, eine Art Opium; der erste Unflath eines neugebornen Kindes.

Mèdal, *une medaille*, numisma solenne, ein Schaustück, Schaupfennig, Gedächtnißmünze.

Medállick, *de medaille*, zu den Münzen gehörig.

Medállion, *medaillon*, ein Schaustück von mehr als gemeiner Größe.

Mèdallist, *medailliste*, ein Liebhaber von Schaupfennigen, erfahren in Münzen.

To Méddle, (medd'l) *se mêler, s'entremettre*, satagere, admiscere se, vermengen, sich mit einmischen; to Meddle with one, *se prendre à quelqu'un*, vellicare aliquem, sich an einem reiben. Meddle with your old shoes, *sonnez vous de vous même*, res tuas cura, kümmert euch um euch selbst; kehrt vor eurer eignen Thür.

Méddled with, *dont on s'est mêlé*, darin man sich gemenget.

Méddl

Digitized by Google

Méddler, der ſich in fremde Händel miſchet, ſ. Medler.

Méddley, ein Miſchmaſch, Gemenge, ſ. Medly.

Méddleſome, *intrigant*, falcem in alienam meſſem immittens, der ſich gerne in alles einmiſchet.

Méddling, *l'action de ſe mêler*, einmiſchend; das Einmiſchen.

Mèdial, mittelmäßig, ſ. Middle,

Mèdian Vein, *mediane*, mediana vena, die Mediánader.

Mediáſtine, *mediaſtin*, mediaſtinum, thorax, eine Haut, ſo die linke Seite von der rechten ſcheidet.

Mèdiate, *mediat*, mittelbar.

Mèdiately, *mediatement*, mittelbarer Weiſe.

To Mèdiate, *intercéder*, intercedere, vermitteln, vorbitten.

Mediátion, (midiáſch'n) *mediation*, die Vermittelung, Vorbitte; das Halbiren (in der Arithmetik) das Theilen der Linien (in der Geometrie).

Mediátor, *mediateur*, der Mittler, Vorbitter.

Mediatórial, *de l'office de mediateur*, mediatorius, zum Mittleramt gehörig; vermittelnd.

Mediátorſhip, *office de mediateur*, officium mediatoris, das Amt eines Mittlers.

Mediátrix, *mediatrice*, eine Mittlerin.

Médic, *medica*, Schneckenklee.

Médicable, *guériſable*, medicabilis, heilbar.

Médical, *medical*, arzneyiſch, zur Arzney gehörig.

Médically, *en medecine*, als eine Arzney.

Médicament, *medicament*, ein Arzneymittel.

† Medicaméntal, *medicinal*, medicinalis, heilſam, geſund.

Medicaméntally, *avec une vertu medicamentale*, kräftiglich, heilſam.

Medicáſter, *un médicin d'eau douce*, charlatan, ein ſchlechter Arzt, Quakſalber.

To Médicate, *mixtionner*, anmachen, mit Arzney Sachen vermiſchen.

Médicated, *mixtionné*, medicamentoſus, (mit Arzney) vermiſchet.

Medicátion, *action de traiter des malades*, die Heilung, Curirung, das Arzneyen.

Medicinable, *qui ſe peut guerir*, medicinabilis, heilend, heilbar.

Medicinal, medicus, zur Arzney dienlich.

Medicinally, *d'une medicine*, mediciniſch, als Medicin.

Médicine, *medicine*, medicina, ars medica, die Arzneykunſt, eine Arzney.

To Médicine, *medicíner*, medicinare, arzneyen, Mittel gebrauchen, Arzney einnehmen oder einnehmen, curiren.

Médick, Médick-Fodder, *luzerne*, medica trifolium cochlearum, Spaniſchklee.

Medlety, *medieté*, medietas, die Hälfte, der halbe Theil, die Mitte ſelbſt.

Mediócrity, *mediocrité*, mediocritas, die Mittelmaß, Mittelmäßigkeit.

Médiſance, *mediſance*, maledictio, Verleumdung, Läſterung, Schmähung, Verläumdung.

To Méditate, *mediter*, meditari, nachdenken, nachſinnen, betrachten.

Méditated upon, *medité*, dem man nachgeſonnen, nachgedacht hat.

Méditating, *l'action de mediter*, nachſinnend; das Nachſinnen.

Meditation, (miditáſch'n) eine tiefſinnige Betrachtung.

Méditative, (meditátif) *meditatif*, meditativus, meditabundus, tiefſinnig, nachdenkend.

Mediterránean, *mediterranée*, mediterraneus, mittelländiſch, das mittelländiſche Meer.

Mèdium, *milieu*, *mediocrité*, das Mittel, mittelmäßig; ein Mittel (oder Weg).

Médlar, *neſle*, meſpilum, eine Miſpel; Médlar-Tree, *un neſſlier*, meſpilus, ein Miſpelbaum.

To Médle, ſ. to Meddle.

Médler, *un entremetteur*, ardelio, factioſus, der ſich in fremde Händel miſchet.

Médly, *mélange*, *fatras*, mixtura, farrago, ein Gemenge, Miſchmaſch; eine Miſchung.

Medúllar, *de la moëlle*, medullaris, von Marks.

Medúllary, *moëlleux*, medullatus, fett, voll Marks.

† Mèed, *recompenſe*, *merite*, praemium, der Lohn, Verdienſt; das Geſchenk.

Mèek, *doux*, *traitable*, *paiſable*, *humble*, manſuetus, mitis, ſanftmüthig, holdſelig, gütig.

To Mèeken, *rendre doux*, ſanftmüthig, gütig machen.

Mèekly, *avec douceur*, *humblement*, manſuete, placide, ſanftmüthiger Weiſe.

Mèekneſs, *debonnaireté*, *humilité*, manſuetudo, lenitas, die Sanftmuth, Holdſeligkeit.

Mèen, *mine*, *air*, geſtus, die Miene, Geberdung des Geſichts.

Mèer, *pur*, *vrai*, *franc*, merus, purus, blos, lediglich, recht lauter, einzig.

† Mèer, *borne*, terminus, meta, limes, eine Gränze; Meer-Stone, ein Gränzſtein.

Mèer, *mare*, ſtagnum, ein Pfuhl, ſtehendes Waſſer.

Mèered, *borné*, umgränzt, eingeſchränkt.

Méer-Sauce, *ſaumure*, ſallura, Salzbrühe.

Digitized by Google

Mèerling or Mérling, asellus mollis, ein Whytig, Wittling, Fisch.

Mèerly, *purement*, mere, bloß und allein.

Mèes, Wiesen, s. Meadow.

Mèet, *à propos*, *convenable*, accomodus, conveniens, geschickt, füglich, bequem.

To Mèet, *rencontrer*, *trouver*, *se rencontrer*, *s'assembler*, obvenire, occurrere, convenire, antreffen, begegnen, zusammen kommen. I shall Meet with him, *je l'attraperai bien*, prehendam illum manure, ich will ihn schon kriegen; to make both ends Meet togerher, *gagner justement à quoi vivre*, in diem vivere, so leben und haushalten, daß, wenns Jahr um ist, nichts übrig bleibt; aus der Hand in Mund.

Mèeter, *vers*, *mesure*, metrum, das Versmaas, Verse, Reime.

Mèeters, *des gens qui se rencontrent*, Leute, die sich einander begegnen und sprechen.

Mèeting, *rencontre*, *entrevûe*, *assemblée*, congressus, concursus, congregatio, eine Versammlung, Zusammenkunft, ein Conventiculum.

† Mèetly, *passablement*, mediocriter, so hin, noch gut genug.

Mèetness, *justesse*, die Füglichkeit, s. Fitness.

Még, anstatt, Marget, Margaret, Margareth.

Mégrim, *migraine*, vertigo, der Schwindel; das Kopfweh.

To Mèine, *mêler*, vermengen, vermischen.

Mèiny, *train*, das Gefolge, Bediente.

Mèla, *un instrument de chirurgien*, ein Instrument der Wundärzte.

Melanagógues, *melanagogues*, Arzney, so die schwarze Galle abführt.

Melancholick, *melancolique*, hypochondriacus, traurig, schwermüthig.

Mélancholily, *melancoliquement*, triste, schwermüthiger Weise.

Mélancholist, *un melancolique*, ein Trauergeist.

Mélancholy, *melancolie*, melancholia, atrabilis, die Schwermuth.

Melásses, *decoulement de sucre*, sedimentum sacchari, der abrinnende reinere Niedersatz vom Zucker, s. Molasses.

Melicèris, *meliceris*, eine Honiggeschwulst.

Mélicotony, *mircoton*, eine Art großer Pürschgen.

Mélilot, *melilot*, melilotus, der Honigklee, Steinklee, Taubenkropf.

To Méliorate, *ameliorer*, meliorem reddere, verbessern.

Méliorated, *amelioré*, verbessert.

Melioràtion, *amelioration*, die Verbesserung.

Meliority, *état meilleur*, melioritas, der bessere Zustand, die bestere Eigenschaft.

Mélites, *melite*, der Honigstein, ein gewisser Edelstein.

To Mèll, s. to Mingle.

Méllean, Mélleous, *de miel*, melleus, das von Honig ist.

Mellíferous, *qui produit du miel*, mellifer, das Honig giebt, Honig bringet, honigreich.

Mellífick, *qui fait du miel*, mellificus, das Honig machet.

Mellification, *l'action de faire miel*, das Honig machen.

Mellífluent, Mellífluous, *decoulant de miel*, mellifluus, honigfließend.

Mélliticism, *vin miellenx*, mulsum, Weinmeth oder Honigwein.

Méllow, (mello) *meur*, *mou*, *tendre*, mitis, maturus, teig, mürbe, reif.

To Méllow, *faire meurir*, mitem, maturum reddere, teig, mürbe, reif machen.

Méllowness, *maturité*, maturitas, die Reife, Mürbigkeit, Weiche, Lindigkeit.

Melocotdon, s. Melicotony.

Melódious, *melodieux*, harmonicus, lieblich, zusammen klingend.

Melódiously, *harmonieusement*, harmonice, auf eine wohllautende Weise.

Melódiousness, *harmonie melodieuse*, euphonia, der Wohllaut, Wohlklang.

Mélody, *melodie*, *harmonie*, harmonia, die liebliche Zusammenstimmung, der gleich angenehme Klang.

Mélon, *melon*, melo, pepo, eine Melone.

Mélopes, *melopes*, Flecken an der Haut und Fleisch bey hitzigen Fiebern.

Melpómene, *melpomene*, eine von den neun Musen.

To Mélt, *fondre*, *liquifier*, fundere, liquefacere, zerschmelzen; Mony Melts away as butter against the sun, *l'argent s'en va comme de l'eau*, pecunia transitoria est, Geld ist vergänglich.

Méltable, *capable d'être fondu*, fusilis, das sich schmelzen läßt.

Mélted, *fondu*, geschmolzen.

Mélter, *fondeur*, fusor, ein Schmelzer.

Mélting, *fonte*, *liquefaction*, fusio, liquefactio, das Schmelzen.

Mélting-House, *fonderie*, vitrina, eine Schmelzhütte.

Méltingly, *en se fondant*, schmelzend, zerfließend.

Mélwell, *merlus*, asellus merluccius, ein Rothscheer, Stockfisch.

Mémber, (member) *membre*, membrum, das Glied, Gliedmaß.

Mém-

Digitized by Google

Membred, *membré*, membratus, zergliedert.

Membranaceous, Membranous, *membraneux*, membranaceus, felligt, wie Pergament.

Membrane, *membrane*, membrana, ein zartes Häutgen, zartes Fell.

Memento, *avertiſſement*, eine Erinnerung zur Aufmerkſamkeit; Erinnerung.

Memoirs, (memmdirs) *memoires*, memoriae, adverſaria, Nachrichten, hiſtoriſche Anmerkungen, Gedenkbücher.

The Memorative power, *la faculté de ſe ſouvenir*, memoria, die Erinnerungskraft, das Gedächtniß.

Memorable, *memorable*, merkwürdig.

Memorableneſs, *qualité memorable*, die Denkwürdigkeit.

Memorably, *d'une maniére memorable*, auf eine merkwürdige Art.

Memorándum, *un memoire, écrit pour faire reſouvenir*, commentarius, nota memor, ein Denkbuch, Denkzettel.

Memòrial, *memorial*, memoriale, liber memorialis, ein Gedächtnißzeichen, Angedenken, eine Nachricht, Erinnerung.

Memòrialiſt, *faiſeur de memorials*, author memorialium, der Denkzettel, Denkbücher macht.

To Memorize, *enregiſtrer dans l'hiſtoire*, anmerken, in der Geſchichte aufzeichnen.

Memorized, *enregitré dans l'hiſtoire*, in den Hiſtorienbüchern angemerkt, aufgezeichnet.

Mémory, *memoire*, memoria, das Gedächtniß, die Erinnerung, das Andenken.

Mémphire, *mempbite*, eine Art von Onychſtein in Arabien und Egypten.

Mén, *les hommes*, homines, die Menſchen, Männer, Leute, ſ. Man.

Ménace, *menace*, mina, eine Drohung.

To Ménace, *menacer*, minari, drohen, dräuen.

Ménaced, *menacé*, gedrohet.

Ménacer, *celui qui menace*, der da drohet.

Ménaces, Drohungen, ſ. Ménace.

Ménacing, *menace, menaçant*, minae, minax, Dräuung; drohend.

Menàge, *menage*, die Haushaltung, Wirthſchaft.

Mènagogues, *medecines qui avancent les regles des femmes*, Arzneyen, welche die monatliche Reinigung bey den Frauenzimmern befördern.

To Mend, *raccommoder, rajuſter, ſ'habiller, corriger, ſe reformer, ſe retablir*, emendare, corrigere, reſarcire, melioreſcere, convaleſcere, beſſern, ausbeſſern, ſich beſſern; to Mend your pace, *hâter le pas*, emendare inceſſum, geſchwinder gehen.

Méndable, *corrigible*, verbeſſerlich.

Mendácity, *fauſſeté, menſonge*, die Falſchheit, Lügen.

Ménded, *raccommodé*, gebeſſert, ausgebeſſert.

Ménder, *celui qui raccommode, ravaudeur*, corrector, interpolator, der ausbeſſert; ein Flicker.

Méndicant, *mendiant*, mendicans, bettelnd.

To Méndicate, *mendier*, betteln, betteln gehen.

† Mendícity, *mendicité*, mendicitas, die Betteley.

Ménding, *l'action de raccommoder*, beſſernd; das Beſſern; to be on the Ménding-Hand, *ſe retablir*, convaleſcere, beſſer werden, ſich wieder erholen.

Ménéver or Méniver, *menuver*, cilicia Moſcovitica, ein milchweißes Rauchwerk oder Fell von einen kleinem Moſcowitiſchen Thierlein; Ménever, (cap) *bonnet*, rediminculum, eine Frauenzimmermütze, Hauptzierde.

Ménoes, Ménewes, Giruli, ſ. Menow.

Ménial, *domeſtique*, familiaris, Hausgenoß, häuslich.

Ménials, *les domeſtiques*, domeſtici, das Hausgeſinde, die Hausbedienten.

Menínges, *meninges*, die Hirnhäutgen.

Meníſcus, *meniſque*, Glas, ſo von einer Seite hohl und von der andern erhaben iſt.

Ménow, a Fiſh, *veron*, alburnus, ein Gründling, Bambele, Ellritz, Börſch.

Ménſil, *menage*, menſilis ſupplex, Hausrath.

Ménſtrual, Ménſtruous, *menſtrual*, menſtruus, zur Weiberzeit gehörig.

Ménſtruouſneſs, *menſtruës*, menſtrua, der Weiber Blume, Zeit oder Reinigung.

Ménſtruum, *menſtrue*, die ſubtile Feuchtigkeit in der Chymie, die etwas im innerſten Grunde auflöſet.

Menſurability, *qualité meſurable*, qualitas menſurabilis, die Ermeßlichkeit, Eigenſchaft deſſen, ſo man ermeſſen kann.

Ménſurable, *meſurable*, meßbar.

Ménſural, *de meſure*, zum Maaß gehörig.

To Ménſurate, *meſurer*, menſurare, meſſen, abmeſſen.

† Ménſurated, *meſuré*, menſuratus, abgemeſſen.

Menſuration, *meſurage*, die Abmeſſung.

Méntal, *mental*, des Gemüths oder Sinnes, ſinnlich.

Méntally, *mentalement*, mentaliter, ſinnlich, im Gemüth oder Sinne.

Méntion, (menſch'n) *mention*, die Erwehnung, Meldung.

To Méntion, *mentionner*, commemorare, erwähnen, gedenken, Meldung thun.

Méntioned, *mentionné*, gemeldet, erwähnt.

Méntioning, *l'action de faire mention*, gedenkend; das Gedenken, die Meldung.

Ménuet, *menüet*, ſaltationis ſpecies, eine Menuet, (Tanz).

Mèny, ſ. Family, ſ. Jovial.

Mephitical, *desagréable*, unangenehm, ſtinkend.

Meràcebys, *pur*, *fort*, rein, lauter, ſtark.

Mércable, *bon pour le trafique*, was ſich kaufen und verkaufen läßt.

† Mércantant, *marchand étranger*, ein fremder Kaufmann.

Mércantile, Mercative, *mercantile*, mercatorius, zur Handlung gehörig.

Mércal, *marché*, der Markt.

Mércature, *marchandiſe*, mercatus, die Kaufmannſchaft, Handlung.

Mércenarineſs, der Geiz, die Lohnſucht, ſ. Covetouſneſs.

Mércenary, *mercenaire*, mercenarius, tagelöhneriſch, gewinnſüchtig. A Mercenary, *un mercenaire*, mercenarius, ein Miethling, fürs Geld feiler Menſch.

Mércer, *mercier*, propola, ein Krämer, Seidenhändler.

Mércery, *mercerie*, mercatura, Krämerey, Krämwaaren.

Mérchandiſe, (mertſchändeis) *marchandiſe*, mercatura, merx, merces, die Kaufmannſchaft, Handelſchaft; Kaufmannswaare.

To Mérchandize, (mertſchändeis) *trafiquer*, *negocier*, mercaturam facere, Kaufmannſchaft treiben, handeln.

Mérchandizing, *la marchandiſe*, *le negoce*, mercatura, die Kaufmannſchaft, Handlung, Handelſchaft.

Mérchant, (mertſchänt) *marchand*, mercator, ein Kaufs oder Handelsmann. Mérchant-Man, Mérchant-Ship, *un vaiſſeau marchand*, navis mercatoria, ein Kauffarthenſchiff; Mérchant-Taylor, *marchand tailleur*, mercator ſciſſor, Galanteriehändler, Baretkrämer, ſ. Draper, Mercer.

Mérchantable, *bien conditionné*, mercalis, gut, gangbar, wohl zu verhandeln.

Mérchantableneſs, *qualité marchande*, qualitas mercalis, die Eigenſchaft deſſen, das wohl zu verkaufen iſt; it. die Luſt und Geſchicklichkeit zur Handelſchaft.

Mérchantlike, Mérchantly, *de marchand*, mercatorius, kaufmänniſch.

Mérciful, *miſericordieux*, miſericors, barmherzig, mitleidig, leutſelig, gütig.

Mércifully, *avec compaſſion*, miſericorditer, aus Erbarmen.

Mércifulneſs, *miſericorde*, *clemence*, clementia, humanitas, die Barmherzigkeit, das Mitleiden; die Leutſeligkeit, Gütigkeit.

Mércileſs, *impitoyable*, immiſericors, inclemens, unbarmherzig.

Mércileſsly, *impitoyablement*, auf eine unbarmherzige Art.

Mércileſsneſs, *cruauté*, *dureté*, Unbarmherzigkeit, Grauſamkeit, Härte.

Mercùrial, *qui a de la vivacité*, alacris, ingenioſus, mercurialiſch, flüchtig, lebhaft, geſchwind.

Mercùriale, *mercuriale*, feyerliche Anrede des Präſidenten im Parlamente zu Paris; die Verſammlung des Parlaments am Mittwoche nach St Martin, und der Mittwoche nach Oſtern; ein Ausputzer, Bermeis.

Mercùrialiſt, *qui prepare medicines de mercure*, medicus mercurialis, einer der Arzneyen aus dem Mercurio zubereitet.

Mercùrials, *medicines mercuriales*, mercurialiſche Arzneyen.

Mercurification, *l'action de mixtionner de mercure*, das Vermiſchen mit Queckſilber.

Mércury, *mercure*, hydragyrum, herba mercurialis, der Name eines Abgotts und Planeten; Queckſilber; Bingelkraut, Schweißraut; Mércuries-Finger, hermodactilus, Hermodatteln.

Mércy, (merrſt) *miſericorde*, die Barmherzigkeit, Gnade. Cry Mercy, Cry your Mercy, *je vous crie merci*, veniam oro, ich bitte um Barmherzigkeit und Gnade; Mercy on us, *miſericorde! que Dieu nous ſoit propice!* vae miſeris nobis! das Gott erbarm! wehe uns! to be at one's Mercy, *dependre des bonnes graces de quelqu'un*, vivere aliena miſericordia, eines Gnade leben, in ſeiner Gewalt ſeyn; Mercy-Seat, *propiciatoire*, propitiatorium, der Gnadenſtuhl.

Mère, *ſeul*, *pur*, blos, allein.

Mèrely, alleinig, blos, ſ. Meerly.

Meretricious, *de putain*, meretricius, hurriſch.

Meretriciouſly, *comme une putain*, nach Hurenart, wie eine Hure.

Méretriciouſneſs, *humeur des putains*, das Hurenweſen, verhurtes Weſen.

Meridian, (meriddian) *meridien*, meridianus, der Mittagskreis.

Meridional, *meridional*, meridionalis, mittägig.

Méridionality, *poſition vers le midi*, die Lage gegen Mittag.

Meridi-

Digitized by Google

ically, *vers le meridien*, gegen Mit-

s, *le jeu de merelles*. lusus puerilis, der
inte Stein (ein Spiel der Knaben.)
, *merite*, meritum, der (das) Verdienst;
Mérit of a cause, *les raisons d'une can-*
cardo rei, der Grund, die Ursachen ei-
Sachen.
lérit, *meriter*, mereri, verdienen:
ed, *merité*, verdient.
dorious, *meritoire*, meritorius, verdienst-
).
dóriously, *meritoirement*, ex merito,
s Verdienst.
dóriousness, *qualité meritoire*, meritissi-
um, besondere große Verdienste, Ver-
enstwürdigkeit.
tor, *jeu, à se brandiller*, libratio, das
chaukeln, Schwingen.
kin, *poil appliqué par femmes aux par-*
ies honteuses, lors que le poil naturel leur
anque, pubes muliebris ascititia, falsch
aar an der Schaam.
lin, *emerillon*, aesalon, ein Schmirl,
chmirling, Lerchenhabicht.
lon, *merlon*, die Zinne zwischen den
chießscharten einer Brustwehr.
maid, *sirene*, siren, eine Sirene, Meer-
ulein; Mermaid's-Head, echinus pa-
gus, ein Meerigel.
rily, *joyeusement*, hilariter, lustig, frö-
ch.
rimake, *festin, rejoüissance*, ein Schmaus;
ine Lustbarkeit.
Mérrimake, *se rejoüir*, sich lustig ma-
hen, schmausen.
rriment, Mérriness, *rejoüissance*, hilaritu-
o, die Frölichkeit.
rry, (merri) *joyeux, gaillard, enjoué, di-*
vertissant, hilaris, laetus, frölich, freudig;
Merry-Tale, *un conte fait à plaisir*, jo-
cus, fabula lepida, eine kurzweilige Er-
zählung; Merry-Thought, (of a fowl)
la lunette d'une volaille, claviculae, die
Brille, (oder das Brustbein) an einem
Huhn; to be set on the Merry pin, *être*
en ses gogues, laxatum esse curis, in gay-
dio versari, auf seiner rechten Laune seyn,
aufgeraumt seyn; it is good to be Mer-
ry and wise, *il est bon se rejoüir, mais non*
pas dans l'excès, praestat sapere, quam
multum ad genium sapere, man kann
wohl frölich seyn, man muß aber die Re-
geln der Klugheit und des Wohlstandes
dabey nicht überschreiten.
ersion, die Untertauchung, s. Immersion.
esaraic-Veins, *les veines mesaraiques*, ve-
nae mesaraicae, oder Erösadern.

Meseemed, *il me paroissoit*, mir deuchte, mir kam es vor.
Meseems, *il me paroit, je crois*, mir deucht, mir kömmt es vor.
Mesenterick, zum Mesenterio oder Kröß an den Därmen gehörig.
Mesenterium, Mesentery, das Kröß an den Gedärmen.
Mesh, *maille*, eine Masche oder Loch, im Gestrickten oder im Netz.
To Mesh, *prendre dans les filets*, in einem Netze fangen, sich fangen.
Meshy, *tricoté*, gestrickt, netzförmig.
Meslin, *meteil*, farrago, gemischtes Getraide.
Mesnalty, *droit seigneurial, mais qui depend d'un autre seigneur*, jus domini ab alio domino dependens, das Recht der Herrschaft, so von einem andern Herrn dependirt.
Mesne, Mesne-Lord, *seigneur d'un fief servant*, dominus feudi clientarii, ein Herr eines Afterlehns.
Mesolabe, *mesolabe*, ein Instrument, womit man zwo mittlere Proportionallinien zwischen zwo gegebenen finden kann.
Mesoleucys, *pierre precieuse noire*, ein schwarzer Edelstein mit einem weißen Streife in der Mitten.
Mesologarithms, *mesologarithmes*, die Logarithmen der Cosinen und der Tangenten.
Mesomelas, *pierre precieuse d'une veine noire*, ein Edelstein mit einer schwarzen Ader.
Mess, *mets, plat, portion de viande*, missus, ferculum, ein Gerüchte (Essen), der gebührende Theil, (die Portion); Mess-Mate, *ami de table*, assecla mensarum, parasitus, ein Tischfreund; we are four of a mess, *nous sommes quatre qui mangeons ensemble*, nos quatuor de hoc ferculo communiter participabimus, es essen unser viere zusammen.
To Mess with one, *manger avec quelqu'un*, mit einem speisen, an einen Tisch gehen.
Message, (messüdisch) *message*, nuncius, die Bothschaft.
Messel, s. Leopard.
Messenger, *messager*, nuncius, ein Bothe, Bothschafter, Gesandter.
Messiah, *Messie*, Messias, unser Herr und Heiland, der von den Jüden erwartete Meßias oder Erlöser.
Messieurs, *messieurs*, meine Herren, die Herren.
Messmate, *compagnon matelot*, ein Matros sencamerad, der mit ihm isset.

To

To Mésmate, *amateloter*, zwey und zwey Bootsleute zusammen stellen.

Méssuage, *une maison avec quelques pièces de terre*, fundus et aedes, ein Haus, wozu einiges Feld gehöret.

Mét, *rencontre*, congressus, occursus, congregatus, angetroffen; part. v. to Meet; he is not to be Met withal, *on ne le peut trouver nulle part*, nullibi inveniendus est, man kann ihn nirgends antreffen; well Met, *bien rencontré*, gratissimus mihi obviam venis, es ist mir lieb, euch anzutreffen; he is Met, *il en tient*, actum est de illo, caprus est, er hat seinen Theil, er ist nun erhaschet.

Mét, traf an; imperf. v. to Meet.

Mét, ein Scheffel, s. Strike.

Metábola, *changement du tems*, die Veränderung der Zeit, der Luft, (in der Medicin).

Metacárpal, *de metacarpe*, zur Hinterhand gehörig.

Metacárpus, *metacarpe*, die Hinterhand.

Metáchronisme, *metachronisme*, ein Irrthum in der Zeitrechnung.

Métal, ein (das) Metall.

Metállick, *metallique*, metallicus, von Metall, metallen.

Metálline, *metallique*, metallisch, von Metall.

Métallist, metallarius, metallorum peritus, der die Metallen wohl versteht.

Métallography, *metallographie*, die Beschreibung der Metallen.

Metallurgist, *qui travaille en metal*, ein Arbeiter in Metall.

Metállurgy, *l'art de travailler en metaux*, die Kunst in Metallen zu arbeiten.

Metamórphists, *metamorphistes*, die Sacramentirer im 15ten Seculo.

To Metamórphize, *métamorphoser*, transformare, in andere Gestalt verwandeln.

Metamórphosed, *métamorphosé*, in eine andere Gestalt verwandelt.

Metamórphosis, die Verwandelung in eine andere Gestalt.

Métaphor, *metaphore*, eine redneriſche Vergleichung, verblümte Redensart.

Metaphórical, *metaphorique*, metaphoricus, figürlich, verblümt.

Metaphórically, *metaphoriquement*, metaphorice, verblümter Weise.

Métaphrase, *metaphrase*, eine Redensveränderung in eine andere Art, eine Ueberſetzung.

Métaphrast, *metaphraste*, ein Ueberſetzer.

Metaphy'sical, *metaphysique*, metaphysicus, metaphysisch, spitzfindig.

Metaphy'sicks, *metaphysique*, metaphysica, die Metaphysik, ein Theil der Philoſophie.

Metáphysis, *metamorphose*, eine Verwandelung.

Métaplasm, *metatése*, die Versetzung der Buchstaben einer Rede.

Métaptosis, *changement d'une maladie dans une autre*, die Verwandelung einer Krankheit in eine andere.

Metástasis, *metastase*, die Verrückung, das Verziehen einer Krankheit von einem Ort zum andern.

Metatársal, *de metatarse*, zur Fußsohle gehörig.

Metatársus, *metatarse*, die Fußsohle zwischen der Ferſen und den Zehen.

Metáthesis, *metatése*, eine Versetzung.

To Mète, *mésurer*, mensurare, meriri, meſſen.

Méted, *mésuré*, gemeſſen.

Métegavel, *rente, qu'on payoit autre fois en provisions de bouche*, ein Zoll, den man vor Alters in Eßwaaren bezahlte.

† To Metempſychóse, *faire passer d'un corps dans un autre*, aus einem Leibe in den andern verſetzen.

Metempſy'chosed, *qui a passé dans un autre corps*, das aus einem Leibe in einen andern gewandert.

Metempſy'chosis, *métempsychose*, die eingebildete Seelenwanderung aus einem Leibe in den andern.

Méteor, *meteore*, meteorum, ein Luftzeichen.

Meteorológical, *meteorologique*, zur Lehre von den Luftzeichen gehörig.

Meteorólogist, *doctrine de meteores*, die Lehre von Lufterſcheinungen.

Metéorous, *de la nature de meteore*, von der Beſchaffenheit eines Luftzeichens.

† Mète-Wand, Mète-Yard, *aune, mesure*, ulna, pertica, ein Meßstab, eine Ruthe zu meſſen.

Methéglin, eine Art Meth, ſ. Mead.

Méter, *mesurier*, mensurator, ein Meſſer, der da abmiſſet.

Méthinks, *il me semble*, mihi videtur, es dünket mich.

Méthod, *methode*, methodus, eine Lehrart, Ordnung.

Methódical, *methodique*, methodicus, ordentlich.

Methódically, *avec methode*, methodice, in guter Ordnung.

To Méthodize, *mettre en ordre*, in methodum redigere, in Ordnung ſetzen.

Méthodist, *un esprit methodique, un galeniste*, bonae methodi ſtudioſus, der eine richtige

Digitized by Google

ige Ordnung hat, und in Acht nimmt, Saleniſt.

ight, (mithaht) *il me ſembloit, je is*, videbatur mihi, putabam, mir te, ich dachte, ich meynte, ich hielte r.

r mical, *metonymique*, metonymi- metonymiſch, Namen verwech-).

ymy, *metonymie*, transmutatio, no- s pro nomine poſitio, ein redneris Namentauſch.

e, *metope*, ein viereckigter Zwi- raum an den Doriſchen Säu-

óſcopy, *metopoſcopie*, die Erforſchung s Menſchen Gemüth aus den Ge- ſtirnen.

, *meſure, vers*, metrum, das Maaß in ſen.

al, *de vers*, metricus, zum Versmaaß örig.

ally, *en vers*, metrice, nach der htkunſt, in Verſen, in gebundener e.

polis, *metropole*, eine Hauptſtadt.

politan, *qui eſt de metropole*, metropo- nus, zur Hauptſtadt gehörig, aus der uptſtadt gebürtig. A Metropolitan r, ſ. Metropolis.

politan, *un metropolite*, metropolita, Erzbiſchof, Oberpfarrer.

e, *ſeu, vigeur, vivacité, coeur*, animi itudo, (Metall), Feuer, Lebhaftigkeit, unterkeit.

ed, Mettleſome, *vigoureux, fougeux etc.* moſus; acer, hitzig, munter, beherzt, , ſtutzig.

eſomneſs, die Lebhaftigkeit, das auf- veckte Weſen, voll Feuer und Geiſt, ſ. ttle.

(of a hawk) *muë d'oiſeau de proye*, cavea ipitris, eines Habichts oder Raubvogels auße, oder Maußehaus.

, *mouette*, gavia, ein Möve, eine Roth- ns. Mew, Bärwurz, ſ. Spicknell.

few up, (miuh) *enfermer*, cavea in- dere, einſchließen, in einen Käfig ſper- ; *miauler*, miaulizare, miauen wie e Katze; *muër, changer de poil*, pennas ıtare, ſich maußen, die Federn verän- n.

ed, *mué*, das ſich gemauſet.

ed up, *enfermé*, eingeſchloſſen, ver- loſſen.

ing, *changement de poil, mue*, re- nnatio, das Maußen, Verändern der dern; *le miaulement*, miaulizatio, das iauen.

To Mewl, *crier comme un enfant, miauler*, winſeln, ſchreyen wie ein klein Kind.

Mézzo, Mézzo-tinto, *demie teinte*, color, ſubmixtus, eine halb gemiſchte Farbe.

Mezèrion, laureola, Lorbeer- (Pfeffer-) kraut, Kellerhals.

Mezzanine, *mezzanine*, ein Fenſter das breiter als hoch, halb- oder Zwiſchenge- ſchoß.

Mialin, *evaporation*, Ausdünſtung wie von Kranken oder aus Sümpfen.

Mice, (meis) *ſouris*, mures, Mauſe, (plur. v. Mouſe) ſ. Mouſe.

Mich, anſtatt Michael.

Michael-Mas, *la St. Michel*, feſtum Michaelis, das Michaelisfeſt.

† To Mich, *ſ'abſenter*, hinter der Schule hingehen, ſich entfernen, verbergen.

Micher, *pareſſeux*, ein Faullenzer, der auf die Seite geht, damit er nichts thun darf.

Miches, *miches*, panes tributorii, eine Gat- tung weißer Brodte, ſo etlichen Lehnher- ren als Renten geliefert werden.

Miching, *chiche*, ſordidus, knauſerig, tocks mauſerisch.

Mickle, *un tas*, acervus, ein Hauſe; Many a little makes a Mickle, *les petits ruiſſeaux foudent les grandes rivieres*, ex gra- no fit acervus, Tropfen machen auch Waſſer.

Microcoſm, *microcoſme*, microcoſmus, die kleine Welt.

Microcóſmical, *qui appartient au microcoſ- me*, microcoſmicus, zur kleinen Welt ge- hörig.

Micrography, *micrographie*, die Beſchrei- bung kleiner Körper.

Micrómeter, ein aſtronomiſches Inſtrument, den Diameter der Sterne zu finden.

Microphone, *microphone*, ein Inſtrument, den Ton zu verſtärken.

Microſcope, *microſcope*, microſcopium, ein Vergrößerungsglas.

Microſcópical, *de microſcope*, microſcopiſch, wie ein Vergrößerungsglas.

Mid-courſe, *demi courſe*, der halbe Lauf.

Midday, *midi*, meridies, der Mittag.

Midding, *fumier*, fimetum, ein Miſthaus ſen.

Middle, *milieu*, medium, das Mittel, die Mitte. Middle, *moyen*, medius, der mittlere. Middle-ſized, *de mediocre taille*, mediocris ſtaturæ, mittelmäßig. Middle-aged, *de moyen age*, compoſitæ ætatis, ſemiſenex, das mittelmäßige Alter, die beſten Jahre. Middle-moſt, *qui eſt au milieu*, medius, der Mittelſte.

Middling, *de moyenne grandeur*, grandiuſculus, von mittelmäßiger Größe.

Midge,

Digitized by Google

Midge, (middſch) *coniſm*, culex, eine Mücke.
Midland, *mediterranee*, mediterraneus, mittelländiſch.
Mid-Leg, *mi-jambe*, pes medius, die Mitte des Beins oder Schenkels.
Mid-Lent, *la mi-carême*, medium tempus quadrageſimale, mitten in der Faſtenzeit.
Midnight, (middneiht) *la minuit*, meſonyction, die Mitternacht.
Midriff, *le diaphragme*, diaphragma, das Zwerchfell.
Midſea, *la mediterranée*, das mittelländiſche Meer.
Midſhip-beam, *marrein principal d'un navire*, der Hauptbalken in einem Schiff.
Midſt, *milieu, au milieu, du milieu*, medius, in medio, der Mittelſte, in der Mitte, mitten.
Midſt, praep. (pro amidſt) *au milieu, parmi*, in medio, inter, mitten inne, unter.
Midſummer, *la mi-été*, aeſtas media, mitten im Sommer, St. Johannistag.
Midwall, eine Meiſe, ein Vogel, der die Bienen frißt, ſ. Witwall.
Midway, *mi chemin*, der halbe Weg.
Midwife, (midweif) *une accoucheuſe*, obſtetrix, eine Wehmutter, Hebamme.
To Midwife, an ingenious compoſure, *mettre au jour un ouvrage d'eſprit*, eine ſinnreiche Schrift herausgeben.
Midwifery, *l'art d'accoucher les femmes*, obſtetricandi ars, das Wehmutteramt.
Midwinter, *le milieu de l'hiver*, ſolſtitium hybernum, mitten im Winter.
Mien, *mine, air*, die Miene, das Anſehen.
Miſty, *bargneux*, wunderlich, eigenſinnig, verdrüßlich.
Might, (meiht) *puiſſance, pouvoir, force*, potentia, poteſtas, Macht, Gewalt.
Mightily, (meihtil) *extremement, fort, beaucoup*, valide, fortiter, mächtiglich, gar ſehr.
Mightineſs, *pouvoir, puiſſance*, potentia, die Macht, Gewalt.
Mighty, (meihti) *puiſſant*, praepotens, validus, mächtig, gewaltig.
Migration, *voyage*, migratio, eine Wanderſchaft, ein Zug, Fortzug.
Milch, ſ. Milk.
Mild, (meild) *doux, paiſible, indulgent*, mitis, manſuetus, mild, gelinde, gütig, friedſam, angenehm Mild-Weather, *tems doux*, tempeſtas clemens, gelindes (angenehmes) Wetter.
Mildernax, Mildernix, *ſorte de canneves ou groſſe toile, dont on fait les voiles*, eine Art von Segeltuch.
Mildew, (mihldiu) *nielle*, melligo, der Mehlthau, Brand.
To Mildew, *gâter par la nielle*, durch den Mehlthau verderben.
Mildewed, *gâté par la nielle*, rubiginoſus, vom Mehlthau verderbt.
Mildly, (meildli) *avec douceur*, manſuete, placide, clementer, mildiglich, mit Gelindigkeit.
Mildneis, *douceur*, manſuetudo, clementia, die Mildigkeit, Gelindigkeit, Holdſeligkeit.
Mile, (meil) *un mile*, milliare, eine Meile.
Milfoil, *mille feuille*, millefolium, Schafsgarbe.
Miliary, *en forme de mil*, krieslicht, wie Hirſen. Miliary fever, *le pourpre*, Frieſel, Fleckfieber. Miliary herpes, *poſtules*, das Ausfahren, Ausſchlagen.
Milice, *milice*, Kriegsvolk, Militz.
Milion, (millien) *melon*, melo, eine Melone, ſ. Melon.
Militant, militans, ſtreitend.
Military, *militaire*, militaris, kriegeriſch, ſoldatiſch.
Militia, (miliſchia) *milice*, militia, die Stadt- oder Landmilitz, Mannſchaft, das Kriegsweſen, die Kriegszucht.
Milk, (milk) *lait*, lac, die Milch. Butter-Milk, *babeurre*, lac agitatum, Buttermilch. Milk-Cow, *vache à lait*, forda, eine Melkkuh. Milk-Maid, *une laitiere*, lactaria, eine Milchmagd. Milk-Porridge, *ſoupe au lait*, juſculum lactis, eine Milchſuppe. Milk-Weed, *herbe au lait*, lactucila, Wolfsmilch, Saudiſtel, ſ. Wolves-Milk, Milk-Thiſtle, *tithymale*, tithymalus, Wolfs- oder Teufelsmilch. Milk-Wort, polygolon, Milchkrautlein. Milk-Sope, *poltron*, effeminatus, eine Memme, Schlafmütze, ein weibiſcher Kerl, der ſich von ſeinem Weibe regieren läßt.
To Milk, (milk) *traire*, mulgere, melken.
Milked, *trait*, gemelkt.
Milkin, *laiteux*, milchigt.
Milker, *qui trait*, ein Melker.
Milkineſs, *qualité lactée*, qualitas lactea, die milchhafte Eigenſchaft.
Milking, *l'action de traire*, melkend; das Melken.
Milky, *lactée*, lacteus, von, (aus, voll) Milch. Milky-Way, *la voye lactée*, via lactea, die Milchſtraße.
Mill, (mil) *moulin*, molendinum, eine Mühle. Water-Mill, *moulin à l'eau*, mola aquatilis, eine Waſſermühle. Wind-Mill, *moulin à vent*, mola alata, eine Windmühle. Hand-Mill, *un moulinet*, mola manualis, verſatilis, eine Handmühle. Mill-Stone; *meule*

Digitized by Google

moule de moulin, lapis molaris, ein Mühlstein. But an old cunning fellow that saw farther into a Mill-Stone than his neighbour, *mais un vieux matois, qui en savoit plus que son voisin*, sed senex versutus et perspicax, qui profundius in rem penetrabat vicino suo, aber ein alter durchtriebener Mann, der mehr als ein anderer davon verstund. Mill-Clack, Mill-Clapper, *cliquet du moulin*, crepitaculum molendinum, der Klöppel in einer Mühle. Mill-Horse, *cheval de moulin*, equus molarius, ein Pferd, das eine Mühle treibt. Mill-Hopper, *tremie*, infundibulum, der Trichter in einer Mühle.

To Mill, *moudre*, mahlen, walken; prägen, abprägeln.

Millenarian, Millenary, *millenaire*, millenarius, der das tausendjährige Reich oder eine Regierung Christi vor dem jüngsten Tage auf Erden glaubet.

Millener, *marchand, mercere*, minutarius, propola, ein Krämer, Galanteriehändler.

Millenial, *millenaire*, tausendjährig.

Millenious, *le millenaire*, das tausendjährige Reich.

Millepedes, *chêtes, pelües*, millae pedae, Kellerhals-Schäflein, Assel-Mauer- oder Kellerwürmer, Eselgen.

Miller, *un meunier*, molitor, ein Müller.

Millersthumb, *chabot*, capito, cephalus fluvialis, ein Stinz, Kobe.

Miller, *mouche*, eine Fliege.

Millésimal, *millième*, tausendfach, tausend.

Millet, (millet) *millet*, milium, Hirsen.

Milliary, *pierre milliaire*, stipes mercurialis, ein Stein, der die Meilen weiset.

Milliner, s. Millener.

Million, (millien) *million*, decem myriades, zehnmal hundert tausend. Millions, viel tausend.

Milt, (milt) *la rate, lait des poissons*, lien, lactes, die, (das) Milz; die Milch in den Fischen.

Milter, *mâle entre les poissons*, lactea, ein Milcher, (Männlein bey den Fischen).

Milwaste, s. Spleen-Wort.

Milwel, *congre*, congrus, ein Meeraal, Seepaling.

Mime, Mimick, *un mime, bouffon, bateleur, farce*, mimus, ein Gaukler, Pickelhäring.

Mimesis, *imitation*, die Nachahmung.

Mimical, (mimmikál) *de bouffon*, mimicus, gaukelisch, affenhaft, poßierlich.

Mimically, *d'une manière bouffonne*, mimice, auf eine nachäffende, comödiantische, gaukelische, poßierliche, lächerliche Weise.

To Mimick; *imiter, contrefaire*, mimum agere, nachäffen, alles nachäffen, gaukeln.

Mimickry, *bouffonnerie*, imitatio et gesticulatio mimica, die mancherley comödiantische und kurzweilige Geberdung und Nachäffung.

Mimographer, *auteur des farces*, Verfertiger von Poßenspielen.

Minàcious, *plein de menaces*, voll Drohungen, drohend.

Minácity, *disposition de menacer*, die Neigung zu Drohungen.

Minatory, *menaçant*, drohend.

To Mince, *hacher, couper*, minutim concidere, klein hacken, zerhauen.

To Mince a matter, (tu mins) *pallier la chose*, extenuare, eine Sache beimänteln, (klein machen).

Minced-Meat, *hachis*, intritum, minutal, klein gehacktes Fleisch.

Mincing, *Action de hacher*, klein zerhackend; das Kleinhacken. Mincing, *affectée*, junonius incessus, gezwungen, angenommen Wesen.

Mincingly, *legerement*, minutim, obiter, nur oben hin, mit wenig Umständen.

Mind, (meind) *esprit, ame, entendement, memoire, affection, sentiment, volonté, resolution*, mens, animus, desiderium, voluntas, intentio, sensus, das Gemüthe, die Seele, der Verstand, das Gedächtniß, die Neigung, der Sinn, die Meynung, der Wille, der Entschluß, Vorsatz. To put in Mind, *faire souvenir*, admonere, commonefacere, erinnern, zu Gemüthe führen. Time out of Mind, *de tems immemorial*, ex immemorabili tempore, von undenklichen Jahren her. My Mind misgives me, *le coeur me dit*, animus mihi praesagit, mir ahnet, schwahnet, ich muthmaße, merke. To be of great many Minds, *être irresolu*, fluctuare animo, unschlüssig, wankelmüthig seyn, bald dieses, bald jenes thun wollen. He has his Mind, *il a ce qu'il souhaitoit*, habet, quod volebat, er hat was er verlanget.

To Mind, (meind) *remarquer, regarder, prendre soin de*, observare; curare, bemerken, beobachten, Achtung geben, Sorge tragen, im Sinne haben, Willens seyn. Mind your own business, *mêlez vous de vos affaires*, rem tuam cura, bekümmert euch um eure eigenen Sachen.

Minded, *à quoi l'on prend soin*, observatus, attentus, in Acht genommen; entschlossen, gesinnet. Well-Minded, *bien intentionné*, bene affectum esse, wohl gesinnet seyn. High-Minded, *ambitieux, hautain*,

Digitized by Google

tain, elatus, tumidus, hochmüthig, hochgesinnet.

Mindful, *soigneux, qui se souvient*, memor, eingedenk, sorgfältig.

Mindfully, *soigneusement*, industrie, achtsamer, bedachtsamer, sorgfältiger Weise.

Mindfulness, *soin, diligence*, cura, attentio, die Sorgfältigkeit, Achtsamkeit.

Minding, *l'action de remarquer*, beobachtend; das Beobachten.

Mindless, *mal-avisé, negligent*, incogitans, negligens, unachtsam, uneingedent, sorglos, vergeßlich.

Mindlessness, *inconsideration*, incuria, die Unachtsamkeit, Sorglosigkeit, Nachlässigkeit.

Mine, (mein) *mon, ma, mes, mien etc.* meus etc. meiner, e, es; der, die, das meinige; die meinen, meinigen.

A Mine, (mein) *mine*, scaptensula, ein Bergwerk, eine Erzgrube; it. eine Mine.

To Mine, *miner*, minиren, untergraben, verzehren, nach und nach ruiniren.

Miner, *mineur*, cunicularius, ein Bergmann, Bergknappe, Minirer.

Mineral, mineralisch, metallisch, von erzhafter Erde.

Mineral, *un mineral*, minerale, ein Mineral. Minerals, *mineraux*, mineralia, Erdsäfte, Erz, Quarz, Metallsteine, Schwefel; was aus der Erde gegraben wird.

Mineralist, *qui s'entend en mineraux*, mineralium peritus, der sich auf die Mineralien und Erze versteht.

Minerálogy, *mineralogie*, die Wissenschaft von Bergarten.

Minever, Miniver, *menuvet*, pellis muris pontici, gesprenkelt weiß Pelzwerk.

Minew, Minnow, s. Menow.

To Mingle, (minng'l) *mêler*, miscere, mengen, mischen.

Mingle-Mangle, *mélange confus*, farrago, ein Mischmasch.

Mingled, *mêlangé*, mixtus, gemenget.

Mingler, *qui mêle*, ein Vermenger, der vermischt.

Mingling, *l'action de mélanger*, mengend; das Mengen.

Miniature, *miniature*, miniatura, die Mahlerey im kleinen

Minikin, *petit, tout petit*, klein, ganz klein.

Minikin, *sorte de petites epingles*, eine Art kleiner Stecknadeln.

Minim, *minime*, miniaceus, goldgelb.

Minim, Minime, *minime*, minima, eine Note in der Musik, die im ganzen Tact einen halben Schlag bedeutet; it. eine Art kleiner Drucklettern.

Minimes, *minimes*, Franciscanorum ordo, eine Art Franciscaner.

Minion, *un mignon*, corculum, delicia, ein Günstling, Schooskind; liebste Person.

Minionly, *en mignon*, indulgenter, verzärtelnd.

Minionship, *mignardise*, assentatio, Schmeicheley, Liebkosung.

To Minish, vermindern, s. to Diminish.

Minious, *de couleur de mine*, Mennigfarbig.

Minister, *ministre*, ein Kirchendiener, Staatsbedienter, Werkzeug.

To Minister, *donner, fournir*, ministrare, suggerere, darreichen, verschaffen, vorstehen, verwalten.

Ministèrial, zum Dienst, zue Bedienung gehörig.

Ministèrially, *en ministre*, more ministri, als ein Diener, Bedienter, Minister, Werkzeug.

Ministrant *secourable*, dienstbar, dienend.

Ministràtion, *ministère*, ministerium, administratio, der Dienst, die Bedienung.

Ministring, *administration*, bedienend; das Bedienen.

Ministry, *ministère*, ministerium, der Dienst, Kirchendienst, das Predigtamt, eine Staatsbedienung.

Miniver, s. Menever.

Minium, *vermillion*, Menge, Bergzinober.

Minks, Minnekin, *une petite fille*, delicatula, ein kleines liebes Töchtergen; it. *petite epingle*, eine kleine Stecknadel.

Minning-Days, *anniversaire*, dies commemorationis, jährlicher Gedächtnißtag eines Verstorbenen.

Minnow, *sorte de petits poissons*, eine Art kleiner Fische.

Minor, *mineur, moindre*, kleiner, geringer, jünger.

Minor, *mineur*, unmündig, minderjährig.

Minoràtion, *diminution*, die Verminderung, Abnahme.

Minorite, s. Minors.

Minors, Minorites, *mineurs*, fratres ex ordine minorum, Minoritenmönche.

Minority, *minorité*, minoritas, die Minderjährigkeit, s. Nonage.

Minotaur, *minotaure*, ein erdichtetes Ungeheuer der Poeten, ein Halbochs, Stiermensch (in Creta).

Minster, *eglise*, monasterium, ein Münster, Klosterkirche.

Minstrel, *menétrier*, fidicen, ein Spielmann, Bierfiedler.

Minstrelly, *l'art de menétrier*, musica, die Kunst eines Geigers, Kirmisfiedlers.

Mint,

Digitized by Google

Mint, *mente*, mentha, Münze (ein Kraut). Speat-Mint, Garden-Mint, Mackrel-Mint, *menthe aiguë*, mentha romana, Krauſemünze. Wild-Mint, Horſe-Mint, menthaſtrum, Pferdemünze. Water Mint, ſikymbrium, Teigmenten, Brunnenkreſſe.

Mint, (minnt) *la monnoye*, officina monetaria, die Münze, (wo das Geld geſchlagen wird.)

To Mint, (minnt) *monnoyer*, nummos cudere, Geld münzen, ſchlagen, prägen.

Minted, *monnoyé*, gemünzet, geprägt.

Minter, *monnoyeur*, cuſor, ein Münzer, Münzmeiſter.

Minuet, ſ. Menuet.

Minum, ſ. Minime.

Minute, *petit*, *mince*, *menu*, minutus, exiguus, klein, abgekürzt.

Minute, *minute*, momentum, eine Minute, (der 60ſte Theil von einer Stunde.)

To Minute, Minute down, *mettre ſur le papier*, etwas entwerfen, zu Papier bringen.

Minute-Line, *ligne de minute*, linea minutorum, eine Schiffſchnur.

Minutely, *par le menu*, minutatim, nach allen Umſtänden, haarklein.

Minuteneſs, *petiteſſe*, exiguitas, die Kleinheit.

Minx, *une guenipe*, delicatula, ein kleines Mädchen, eine liederliche Weibsperſon.

Miparty, *mi-parti*, halb getheilt, (in den Wappen).

Miquelets, *miquelets*, bewährte Landleute oder Räuber in den pyrendiſchen Gebirgen.

Miracle, (mörrkl) *miracle*, miraculum, das Wunderwerk.

Miráculous, *miraculeux*, miraculoſus, wunderthätig.

Miráculously, *miraculeuſement*, miraculoſe, wunderthätiger Weiſe.

Miráculouſneſs, *qualité miraculeuſe*, vis miraculoſa, die Wunderthätigkeit, Eigenſchaft Wunder zu thun.

Miredór, *balcon*, eine Gallerie.

Mire, (meir) *bourbe*, coenum, Koth, Unflath.

To Mire, *bourber*, im Koth herumwälzen, beſudeln.

Mired, *embourbé*, lurulatus, mit Koth oder Schlamm beſudelt.

Miredrum, *butor*, butio, eine Rohrdommel, ſ. Bittern.

† Mirifical, *admirable*, mirificus, wunderbar, vortreflich.

Mirineſs, *qualité d'être plein de bourbe*, Unflath, ſchlammichtes Weſen.

Mirkſome, *obſcur*, dunkel, trübe.

Miróbolan, *myrobolanjer*, myrobalanus, der Myrobellenbaum, eine Art purgierender Pflaumen.

Mirrour, (mörrer) *un miroir*, ſpeculum, ein Spiegel.

Mirth, (mörrth) *joye*, *gayeté*, *enjouement*, *allegreſſe*, hilaritas, laetitia, feſtivitas, die Freude, Frölichkeit.

Mirthful, *joieux*, freudig, frölich, luſtig.

Mirthleſs, *ſans joie*, *triſte*, ohne Freude, traurig.

Miry, (meiri) *bourbeux*, *fangeux*, coenoſus, lutoſus, kothig, ſchlammig.

Miſacception, ſ. Miſapprehenſion.

Miſadventure, *un malheur*, infortunium, ein Unfall, ungefährer unglücklicher Zufall.

Miſadventured, *infortuné*, unglücklich.

Miſadvice, (miſädveis) *un mauvais conſeil*, conſilium perverſum, ein übler Rath.

To Miſadvíſe, (miſädveis) *malconſeiller*, perperam conſulere, übel rathen.

Miſadviſed, *malconſeillé*, dem man keinen guten Rath gegeben, übel berathen.

Miſaimed, *mal viſé*, falſch gezielet.

Miſanthropiſt, *miſanthrope*, miſanthropos, ein Menſchenfeind.

Miſánthropy, *humeur bourruë*, die Feindſeligkeit gegen jedermann, wilde, unfreundliche, gehäſſige, leutſcheue Unart.

Miſapplicátion, *fauſſe application*, falſche, unrechte Anwendung.

To Miſapply, (miſäpplei) *appliquer mal*, perperam applicare, unrecht deuten, übel zueignen.

Miſapply'd, *mal-appliqué*, male applicatus, unrecht zugeeignet.

Miſapplying, *l'action d'appliquer mal*, übel zueignend; das üble Zueignen.

To Miſapprehénd, *entendre mal*, falſo intelligere, unrecht begreifen, falſch verſtehen.

Miſapprehénſion, *entendement mauvais*, captus falſus, ein unrechter Begriff, Mißverſtand.

To Miſaſcribe, *attribuer*, fälſchlich zuſchreiben.

To Miſaſſign, *attribuer par erreur*, fälſchlich zueignen.

To Misbecóme, *être mal-ſeant*, dedecere, übel anſtehen.

Misbecóming, *mal-ſeant*, indecens, unanſtändig

Misbegót, Misbegotten, *né d'une femme abandonnée*, ſpurius, nothus, unehlich, außer der Ehe erzeugt, ein Baſtard, Bankert.

Digitized by Google

To Misbehàve, (misbihàv) *se comporter mal*, male se gerere, sich übel aufführen.
Misbehàved, *immodeste*, ungezogen, unhöflich.
Misbehàviour, (misbihàhvior) *mauvaise conduite*, morum inurbanitas, das üble Verhalten.
Misbelief, (misbilief) *fausse creance*, diffidentia, incredulitas, unrechter Glaube, falsche Meynung.
† To Misbelieve, (misbiliéf) *être dans l'erreur*, in errore versari, falsch glauben, (irren).
Misbeliever, ein Ungläubiger, s. Unbeliever.
Misbòding, ein Anzeigen, das nichts gutes vorherbedeutet, s. Boding.
Miscàlculate, falsch rechnen, sich verrechnen.
Miscalculàtion, *mecompte*, das Verrechnen, Irrthümer in der Rechnung.
To Miscàll one, (miskahl) *se meprendre*, contumelioſe appellare, zunahmen, einen unrechten Zunamen geben.
Miscàlled, (miskahld) *qu'on n'appelle pas par son nom*, cognominatus, zugenannt, unrecht genennet.
Miscàlling, *mépriſe*, unrecht nennend; das unrechte Nennen.
Miscàrriage, (miskárrädsch) *mauvaiſe conduite*, *faute*; *mauvais ſuccès*, *fauſſe couche*, delictum, offenſa, malus ſucceſſus; abortus, die üble Aufführung; Begehung eines Laſters; ein Fehltritt; der üble Ausgang einer Sache; das Mißbaren.
To Miscàrry, (miskárri) *ne pas reüſſir*, *avoir un mauvais ſuccès*; *aborter*, offendere perire, male ſuccedere, abortiri, mißlingen, nicht glücklich ſeyn, ſeines Zwecks verfehlen; mißbären; verloren gehen.
Miscàrrying, (miskárrying) *mauvais ſuccès*, mißlingend; das Mißlingen, Fehlſchlagen.
Miſcellàneous, Miſcellany, (miſſellánios, miſſellàni) *mêlé de diverſes choſes*, miſcellaneus, zuſammen geleſen, aus vielen Dingen zuſammen gemiſchet.
Miſcellàneouſneſs, *mélange*, vermiſchte Sammlung, Vermiſchung.
Miſcellanies, (miſſellánies) *oeuvres mêlées*, miſcellanea, vermiſchte Sachen.
Miſchànce, (miſtſchánns) *chance*, cadentia, (ol. cheance, v. cheoir) *malheur*, *déſaſtre*, infortunium, ein Unglücksfall.
Miſchief, (mistſchief) *malice*, *mal*, *malheur*, *mauvais coup*, pernicies, malum, exitium, Unheil, Unweſen, Unglück, Schaden, ein böſer Poſſen, Verderben.
To Miſchief one, *faire du mal à*, nocere, damnum dare, Unheil, Schaden zufügen.
Miſchievous, (mistſchievos) *malin*, *malfaiſant*, *pernicieux*, noxius, exitialis, ſchädlich, boßhaft, voller Unfug.
Miſchievously, *mechamment*, noxie, perverſe, leichtfertiger, gottloſer Weiſe.
Miſchievouſneſs, *méchanceté*, maleficium, pernicies, die boßhafte Leichtfertigkeit, gottloſe Unart und Neigung, andern zu ſchaden.
Miſcible, *qui ſe peut mêler*, das ſich vermiſchen läßt.
Miſclàim, *fauſſe pretenſion*, unrechter, falſcher Anſpruch.
Miſcomputàtion, *mecompte*, falſche Rechnung, Verrechnung.
Miſconcèit, *mépriſe*, Irrthum, falſche Meynung.
To Miſconcèive, (miskanſihv) *mal-entendre*, ſiniſtre comprehendere, unrecht begreifen, verſtehen, faſſen.
Miſconcèived, *mal conçeu*, unrecht gefaßt, begriffen, verſtanden.
Miſcónduct, *conduite mauvaiſe*, ſ. Miſcarriage.
To Miſcónduct, *mal adminiſtrer*, übel, ſchlecht verwalten.
Miſconjécture, (miskandſchektor) *fauſſe conjecture*, conjectio falſa, eine falſche Muthmaßung.
To Miſconjécture, (miskandſchektor) *faire de fauſſes conjectures*, fallaciter conjicere, unrecht muthmaßen.
Miſconſtrùction, (miskanſtrokſch'n) *mauvaiſe interpretation*, prava interpretatio, die unrechte (üble) Auslegung (einer Sache).
To Miſcónſtrue, (miskannſter) *interpreter mal*, perperam exponere, unrecht auslegen, übel deuten.
Miſcónſtrued, *mal-interpreté*, übel ausgelegt.
Miſcónſtruing, *l'action d'interpreter mal*, übel auslegend; das üble Auslegen.
Miſcóntinuance, *diſcontinuation*, das Ausſetzen, Unterlaſſen.
To Miſconténd, mißvergnügt machen, ſ. to Diſcontent.
To Miſcòunſel, übel rathen, ſ. to Miſadviſe.
To Miſcòunt, (miskaunt) *conter mal*, male ſubducere, computare, unrecht zählen oder rechnen.
Miſcreancy, *l'état d'un mécreant*, defectio a fide, der falſche Glaube, Abfall vom Glauben.
Miſcreant, *un mécreant*, infidelis, apoſtata, ein Falſch- (Irr-) Gläubiger, Abtrünniger.
Miſcreare, *de monſtre*, zu einer Mißgeburt, zum Auswurf gehörig.
Miſdéed, (misdihd) *tranſgreſſion*, *faute*, delictum, peccatum, eine Miſſethat, Mißhandlung.

To

To Misdèem, ſich irren, ſ. to Misjudge.

To Misdemèan, (misdimihn) *mal ſe comporter*, male ſe gerere, ſich übel verhalten.

Misdemeànour, (misdimihnor) *crime, faute*, delictum, ein übles Verhalten (in einem Amte) Laſter, Verbrechen.

Misdevòtion, *devotion outrée*, verkehrte Frömmigkeit.

Misdiet, *mauvais regime*, unrechte Diät.

To Misdistinguish, *faire une fauſſe diſtinction*, einen falſchen Unterſchied machen.

To Misdò, *transgreſſer*, mißhandeln, etwas verbrechen.

Misdòer, *delinquant*, Miſſethäter, Verbrecher.

Misdòing, ſ. Misdeed.

Misdòubt, Argwohn, Verdacht, ſ. Suſpicion.

To Misdoùbt, *ſoupçonner*, argwohnen, in Verdacht haben.

Misdoùbted, *dont on doute*, das man ohne Urſach in Zweifel ziehet, widerſtreitet.

Mise, *miſe*, impenſa, Unkoſten, eine Taxe, Auflage, ein Geſchenk an den Prinzen von Wallis.

To Misemplóy, *employer mal*, male uti, übel anwenden.

Miser, (meis'r) *un taquin, un ayare ladre*, avarus, deparcus, ein karger Filz, Geizhals, Knicker.

Miserable, (misserdb'l) *malheureux, taquin*, miſer, aerumnoſus, elend, unglückſelig; filzig, karg.

Miserableneſs, *calamité, maquinerie*, calamitas, avaritia, elender, ſchlechter, armſeliger Zuſtand; filzige Kargheit.

Miserably, *pitoyablement etc.* calamitoſe, erbärmlicher Weiſe.

Miserère, (meiſirirl) das Miſerere, die Anfangsworte des 51. Pſ. im L. Das Miſerere mei; die Darmwinde.

Misery, *etat malheureux, calamité*, miſeria, aerumna, infelicitas, das Elend, Ungemach, Armuth, Trübſal.

To Misesteem, *negliger*, gering achten, verachten.

To Misfàshion, *rendre difforme*, ungeſtalt machen, verderben.

Misfàshion'd, ſ. Mishapen.

To Misfòrm, *defigurer*, verunſtalten.

Misfòrtune, (misfartjun) *malheur, infortune*, infortunium, infelicitas, das Unglück.

Misgàve, imperf. v. to Misgive.

To Misgive, (misghivv) *craindre*, male ominari, ſich ahnen, (ſchwahnen) laſſen, befürchten, nichts gutes erwarten. My mind Misgives me, mir ahnet, mein Herz ſaget mirs, ſ. Mind.

Misgíven, geahnet, partic. v. to Misgive.

Misgiving, *preſſentiment*, ahnend; das Ahnen, die Vorbedeutung.

To Misgóvern, *gouverner mal*, male adminiſtrare, übel regieren, vorſtehen.

Misgóvernance, *dereglement*, die Unordnung, Ausſchweifung.

Misgóverned, *mal-gouverné*, übel regiert, geführt.

Misgóvernment, *mauvais gouvernement*, gubernatio mala, üble Regierung.

Misguidance, *fauſſe direction*, die unrechte Richtung; Verleitung.

To Misguide, (misgheid) *ſeduire*, ſeducere, verführen, verleiten, unrecht anführen.

Mishàp, *malheur, déſaſtre*, ſucceſſus malus, ein Unfall, Unſtern, Unglück.

To Mishàppen, *arriver malheureuſement*, male accidere, übel gerathen, verunglücken, ſich unglücklich zutragen.

To Mishèar, (mishihr) *entendre mal*, auditu praeterire, verhören, unrecht hören.

Mish-Mash, *mélange*, farrago, ein Miſchmaſch.

To Misimploy, übel anwenden, ſ. to Misemploy.

To Misinfér, *inferer mal*, fälſchlich ſchließen auf etwas.

To Misinfòrm, *informer mal*, falſo informare, übel, (unrecht, falſch) unter- (be-) richten.

Misinformàtion, *faux avis*, informatio erronea, falſcher Bericht.

Misinfórming, *l'action de mal informer*, das übel Berichten.

To Misintérpret, *interpreter mal*, perperam exponere, unrecht, (falſch, übel) auslegen.

Misinterpretàtion, *fauſſe interpretation*, expoſitio erronea, die falſche (üble) Auslegung.

Misintérpreted, *mal interpreté*, übel ausgelegt.

Misintérpreting, *l'action de mal interpreter*, mißdeutend; das Mißdeuten.

To Misjòin, *joindre mal à propos*, ungeſchickt, unrecht vereinigen.

To Misjúdge, (misdſchodſch) *juger mal*, prave judicare, unrecht urtheilen, richten.

Miskénning, Miskónning, *vacillation*, vacillatio, die Vergeßlichkeit in ſeinen eig.n.n Worten; eine unbeſtändige und ſich ſelbſt widerſprechende Rede vor Gericht.

Miskin, *bauge*, Mißhaufen, Miſtgrube.

Digitized by Google

To Mislày, *égarer*, verwerfen, verlegen; unrecht legen.

Mislàyer, *qui se méprend en mettant*, der unrecht legt, falsch legt.

To Mislèad, (mislihd) *seduire, égarer*, seducere, verleiten, verführen.

Mislèader, *seducteur*, seductor, ein Verführer.

Mislèading, *l'action de seduire*, verleitend; das Verleiten.

Misléd, *seduit, egaré*, seductus, verleitet, verführt, verirrt.

Misletoe, Eichenmistel, Vogelleim, s. Mistletoe.

Mislin, s. Méslin.

To Mislike, Mißfallen haben, misbilligen, s. to Dislike.

Mislike, *deplaisir*, das Mißfallen, der Widerwillen.

Misliker, *critique*, ein Tadler dem etwas mißfällt.

To Mislive, *vivre mal*, übel, böse leben.

To Mismánage, (mismännidsch) *menager mal*, male administrare, übel eins (vers) richten.

Mismánaged, *mal ménagé*, übel angerichtet oder angestellt.

Mismánagement, *mauvaise conduite*, administratio mala, die üble Einrichtung, Verwaltung.

Mismánaging, *l'action de ménager mal*, übel verwaltend; das üble Verwalten.

To Mismárk, *marquer mal*, falsch oder unrecht zeichnen oder bezeichnen.

To Mismátch, (mismätsch) *mal assortir*, male comparare, male adaequare, übel zurichten; übel zusammen paaren, ungleich zusammen gesellen.

Mismátched, *mal assorti*, übel zusammenschickend.

Mishna, *misna*, die Mischna, ein Theil des Talmuds der Juden.

To Misnáme, (misnähm) *nommer mal*, agnominare, famoso nomine dehonestare, s. Miscall.

Misnómer (in Law) *accusation qui est annullée par un faux nom*, eine Klage, die wegen eines unrechten Namens cassirt wird.

To Misobsérve, *pas observer exactement*, nicht recht bemerken.

Misóchymist, *ennemi de la chymie*, ein Feind der Chymie.

Misógamist, *ennemi du mariage*, ein Feind des Heirathens.

Misógynist, *ennemi du sexe*, ein Weiberfeind.

Misógyny, *haine envers le sexe*, Weiberhaß, Abscheu für Weiber.

To Misórder, *mettre en desordre*, in Unordnung bringen, verwerfen.

Misórdered, Life, *vie dereglée*, ein unordentliches Leben.

Misórder, *desordre*, Unordnung, Verwirrung.

Misórderly, *irregulier*, unordentlich.

To Mispénd, übel verthun, durchbringen, s. to Mis-spend.

Mispersuásion, ein Irrthum, s. Mistake.

To Mispláce, *mettre hors de sa place*, male locare, unrecht setzen oder stellen verlegen, an einen unrechten Ort legen.

Mispláced, *mis hors de sa place*, das nicht an seinen Ort gesetzt ist.

Misplacement, Misplácing, *l'action de mettre une chose hors de sa place*, translocatio rei in locum falsum, die Verlegung, das Verlegen oder Setzen einer Sache an einen unrechten Ort.

To Misplày, s. to Misplace.

To Mispóint, *faire une fausse ponctuation*, die Punkte oder Commata falsch machen.

Mispóinting, *fausse dans la ponctuation*, punctatio falsa, eine falsche Punktirung, ein Fehler in der Schriftscheidung.

To Misprínt, (misprinut) *empreindre*, perperam imprimere, unrecht drucken.

Misprínted, *on l'on a fait une fausse impression*, falsch gedruckt, verdruckt.

To Mispríse, *se meprendre; mépriser*, sich irren; verachten.

Misprísion, *mépris*, negligentia, ein Versehen, Irrthum.

To Mispropórtion, *proportionner mal*, omnem negligere proportionem, keine Gleichheit in acht nehmen, ungleich machen.

Mispropórtioned, *mal proportionné*, ungleich gemacht.

Misproúd, *arrogant*, stolz, hoffärtig.

Misquotátion, *fausse citation*, citatio falsa, falsche Anziehung einer Stelle, Capitels.

To Misquóte, (misquoht) *citer à faux*, falso citare, falsch anführen.

Misquóted, *cité à faux*, falsch angeführet, falsch angezogen.

To Misrecíte, *reciter à faux*, falsch angeben, nicht recht sagen.

To Misréckon, (misreck'n) *se mecompter*, rationes falso subducere, sich in seiner Rechnung irren, s. to Miscount.

Misréckoned, *mal compté*, falsch gerechnet.

Misréckoning, *mécompte*, falsa rationum subductio, das Verrechnen.

To Misrelàte, *faire une fausse relation*, falsch, unrecht erzählen oder beschreiben.

Misre-

Digitized by Google

Misrelàtion, *relation pas exacte*, eine falsche Erzählung.
To Misremémber, *se souvenir mal*, sich unrecht erinnern, s. to Mistake.
Misrepòrt, *faux raport*, falsche Nachricht, Vorstellung.
To Misrepòrt, *raporter à faux*, falsch berichten, erzählen.
To Misrepresént, *representer mal*, male repraesentare, unrecht (falsch) vorstellen.
Misrepresentàtion, *deguisement*, repraesentatio sinistra, eine unrechte, falsche Vorstellung.
Misrepreséntеd, *deguisé*, falsch vorgestellt oder beschrieben.
Misrepreséntеr, *qui donne un faux caractere d'une chose*, repraesentator falsus, der alles falsch vorstellt oder beschreibt.
Misrùle, *basoche*, societas scribarum in Parlamento Parisiensi, die Schreibergesellschaft im Parlament zu Paris; it. *desordre*, mala gubernatio, Unordnung, Unruhe.
Miss, *courtisane*, meretrix, eine Metze, (Hure). Miss, *une jeune demoiselle*, domina junior, ein junges Fräulein.
Miss, *perte*, *erreur*, Verlust, Irrthum.
To Miss, *faillir*, *manquer*, *ne pas toucher*, *omettre*, *sauter*, praetermittere, desiderare, aberrare, fehlen, verfehlen, nicht recht treffen, versehen, überhüpfen; missen, vermissen.
Missal, *missel*, missale, das Meßbuch.
To Missày, *dire mal*, unrecht sagen, urtheilen.
Missed, *manqué*, gefehlet, vermisset.
To Missèem, *deguiser*, sich verstellen.
Misseldine, Misseltoe, s. Missletoe.
To Missérve, *mal servir*, schlecht, übel dienen.
To Mis-shàpe, *defigurer*, deformare, verunstalten.
Mis-shàped, Misshàpen, *defiguré*, deformis, verunstaltet, garstig, häßlich.
Mis-shapement, häßliche Gestalt, s. Deformity.
Mis-shàping, *l'action de rendre difforme*, ungestaltmachend; das Ungestaltmachen.
Missile, *qu'on lance de la main*, was man mit der Hand wirft.
Missile Dart, *dard*, ein Wurfpfeil.
Missing, e. g. something is Missing here, *il manque ici quelque chose*, es mangelt hier etwas.
Mission, die Sendung. To go upon Missions, *prendre sur soi des missions*, missiones suscipere, Gesandtschaften auf sich nehmen, sich zu einen Mißionario gebrauchen lassen.
Missionary, *missionaire*, missionarius, ein Gesandter, (Gesandtprediger unter die Heyden.)
Missive, *missive*, epistola, ein Sendschreiben.
Missletoe, Mistletow, *guy*, viscum quercinum, Eichenmistel; Missle-Bird, *grosse grive*, turdus viscivorus, der Mistler, Ziemer, Schnärrer; Missle-Throstel, *grive petite*, turdus minor, eine Mistel-drostel oder Troschel, s. Thrush, Throssel or Mavis,
Mis-spèak, *prononcer mal*, unrecht aussprechen, vorbringen.
To Mis-spél, (misspell) *épeler mal*, male syllabas coagmentare, unrecht, (falsch) buchstabiren, od. schreiben.
Mis-spélled, Misspélt, *mal épelé*, literis syllabarum male ordinatis, unrecht buchstabirt.
Mis-spélling, *l'action de mal épeler*, unrechttheilend oder buchstabirend; das Unrechtabtheilen.
To Mis-spend, *depenser mal à propos*, male collocare, prodigere, übel verzehren, verthun, durchbringen, verschwenden.
Mis-spénder, *qui depense mal à propos*, ein Verschwender.
Mis-spént, *depensé mal à propos*, profusus, übel verthan, hinweggegeben.
Missùra, *l'extreme onction*, die letzte Oelung bey den Papsten, da die Worte gesungen werden: nunc dimittis etc.
Míst, (mist) *brouillard*, nebula, ein Nebel, Reif.
To Míst, *couvrir d'un brouillard*, umnebeln.
Mistàkable, *ou l'on se peut aisement méprendre*, worinnen man sich leicht irren kann.
Mistàke, (mistàhk) *erreur*, error, eine Irrung, ein Versehn, Mißverständniß.
To Mistàke, (tu mistàhk) *se tromper*, *se méprendre*, errare, sich irren, betrügen; to Mistake one thing for another, *prendre une chose pour une autre*, nebulam pro junone amplecti, ein Ding vor das andere nehmen oder halten, mißkennen.
Mistàken, *qui se trompe*, deceptus opinione, der sich irret, versieht, in seiner Meynung betrügt.
Mistàkenly, *par mépris*, per errorem, aus Versehen.
Mistàking, *l'action de se tromper*, irrend; das Irren.
To Mistàte, *établir mal*, unrecht einrichten oder angeben.
Mistèach, (mistihtsch) *enseigner mal*, docere falsiter, falsch, unrecht lehren.

Digitized by Google

To Miſtéll, *raconter pas fidelement*, unrecht, falſch erzählen.

To Miſtémper, *deregler*, in Unordnung bringen.

Miſter, *genre, eſpèce*, eine Art, Gattung.

To Miſterm, *appeller erronement*, fälſchlich, irrig nennen, heißen.

Miſtery, *metier, myſtére etc.* ein Handwerk; Geheimniß.

To Miſthink, *trouver fort mal*, verargen, verübeln, tadeln.

Miſthoûght, *mauvaiſe penſée*, böſe Gedanken; üble Meynung.

To Miſtime, (miſtéim) *faire à contretems*, tempus male dividere, der rechten Zeit verfehlen, zur Unzeit verrichten.

Miſtimed, *fait à contretems*, zur Unzeit gethan.

Miſtineſs, *vapeur nebuleuſe*, Nebeldunſt, Feuchtigkeit.

Miſtion, *mixtion*, Miſchung.

Miſtlerow, Eichenmiſtel, ſ. Miſtlerow.

Miſtlike, *ſemblable à du brouillard*, Nebelartig, wie Nebel.

Miſtóok, imperf. v. to Miſtake.

Miſtreſs, *madame*, hera, eine Meiſterinn, Frau, Lehrmeiſterinn, Liebſte; der Titul, den man einer Frau oder Jungfer giebt;

Miſtreſs, *maitreſſe*, meretrix, eine Maitreſſe, Beyſchläferinn.

Miſtrúſt, (miſtroſt) *méfiance, ſoupçon*, diffidentia, ſuſpicio, das Miſtrauen, ſ. Diſtruſt.

To Miſtrúſt, *ſoupçonner*, diffidere, ſuſpicari, Miſtrauen hegen, ſ. to Diſtruſt.

Miſtrúſtful, *méfiant, défiant*, ſuſpicax, miſstrauiſch, argwöhniſch.

Miſtruſtfully, miſstrauiſch, aus Argwohn, ſ. Diſtruſtfully.

Miſtrúſtfulneſs, das Miſstrauen, ſ. Diſtruſtfulneſs.

Miſtrúſtleſs, *confident*, getroſt, unbekümmert.

Miſty, (miſti) *de brouillard*, nebulofus, nebelicht.

To Miſunderſtánd, *entendre mal*, perperam intelligere, unrecht verſtehen.

Miſunderſtánding, *méſintelligence, refroidiſſement*, apprehenſio erronea, lis, ein Miſsverſtand.

Miſunderſtóod, *mal-entendu*, perperam intellectus, unrecht verſtanden.

Miſúſage, (miſsjuhſidſch) *mauvais uſage*, abuſio, ein Miſsbrauch, eine üble Begegnung.

To Miſúſe, *abuſer de, maltraiter*, abuti, miſsbrauchen, übel begegnen, übel mit einem umgehen, ihn übel halten.

Miſúſe, ſ. Miſuſage.

Miſúſed, *dont on fait un mauvais uſage*, übel gebraucht, gemiſsbraucht.

Miſúſing, *l'action d'abuſer*, miſsbrauchend; das Miſsbrauchen.

To Miſwèn, *juger mal*, unrecht oder falſch urtheilen.

To Miſwénd, *errer*, irre gehen, ſich verirren.

† Miſwóman, *putain*, meretrix, eine, die ſich miſsbrauchen läßt.

Miſy, *miſy*, ein goldfarbiges Mineral, voller goldgelben Tüpflein.

Michels, *oadettes*, viereckigte Pflaſterſteine.

Mite, (meit) *ver, calendre*, acarus, eine Milbe Made, ein Kornwurm; it. obulus, ein halbet Heller, Scherflein.

Mitélle, *une plante*, eine gewiſſe Pflanze.

Miter, *une mitre*, mitra, ein Biſchofshut.

Mithridate, *mithridat*, Methridat.

Mithridate muſtard, *thlaſpi*, ein Gewächs.

Mitigant, *mitigeant*, lindernd, mildernd.

To Mitigate, (mittigát) *appaiſer*, mitigare, lindern, ſtillen.

Mitigated, *mitigé*, gelindert.

Mitigating, *l'action d'appaiſer*, lindernd; das Lindern.

Mitigation, (mitigaſch'n) *adouciſſement*, die Linderung, das Lindern.

Mitral, *qui appartient à la mitre*, mitralis, zum Biſchofshut gehörig oder demſelben ähnlich.

Mitre, *joint de deux ais*, die Zuſammenfügung zweyer Breter (bey den Maurern); ein Winkel von 45 Graden, ein Biſchofshut.

Mitred, *mitré*, mitra redimitus, der ſeinen Biſchofshut auf hat.

Mittens, *mitaines*, chirothecae dimidiatae, Handſchuh ohne Finger.

Mittent, *qui envoye*, der da ſchicket, treibt.

Mittimus, *un ordre de renvoyer d'une cour à une autre*, dimiſſio ab uno judicio ad aliud, eine Verweiſung von einem Gericht ans andere.

To Mix, *mélanger*, miſcere, vermiſchen. To Mix mortar well, *corroyer le mortier*, Mauerkalk ſchlagen.

Mixen, *tas de fumier*, ſterquilinium, ein Miſthaufe.

Mixing, *l'action de mêler*, vermiſchend; das Vermiſchen.

Mixt, *mêlé, mixtionné*, miſtus, vermiſcht.

Mixtion, ſ. Mixing.

Mixtly, *pêle-mêle*, permixtim, unter einander gemiſcht.

Mixture, *mélange*, mixtura, eine Vermiſchung.

Mizzen, *voile d'artimon*, epidromum. das Segel

Digitized by Google

Segel am hinterſten Maſtbaum; der Beſamsmaſt.

To Mizzle, (miſſ'l) *bruiner*, ſtillare, ganz klein und kalt regnen, (drüſſeln).

Mizzling, *petite pluye*, pluvia tenuis, ein ganz kleiner, und doch dichter Regen.

Mizzy, *fondriere*, Sumpf, Moraſt.

Mnemónicks, Zeichen, die man ſich macht, um leicht zu merken.

Mòan, (mohn) *plainte, gemiſſement*, luctus, planctus, ein ſeufzende Klage, ächzende Betrübniß.

To Mòan, (mohn) *gemir, ſe plaindre*, lugere, plorare, ſeufzen, wehklagen, ächzen, trauren.

Mòanful, *plaintif*, lugubris, kläglich, traurig.

Mòanfully, *d'un ton plaintif*, lugubriter, mit einer kläglichen und jämmerlichen Stimme.

To Mòap, ſ. Mope.

Mòat, (moht) *atome*, atomus, ein Stäublein, Sonnenſtäubgen, ſ. Mote.

Mób, *la populace, la canaille*, mobile vulgus, der gemeine Pöbel; Mob, *coiffe de nuit des femmes*, vitta cubicularia faeminarum, eine Nachthaube des Frauenzimmers.

To Mób or Móbb, *concourir, ſe bander enſemble*, concurrere, tumultuari, ſich zuſammen rottiren, tumultuiren, einen anfallen.

Móbbed, *inſulté par la populace*, inſultatus vulgo, vom Pöbel angefallen oder beſchimpft.

Móbbing, *l'action d'houſpiller*, das Balgen des Pöbels.

Móbbiſh, *à la populace*, plebejus, pöbelhaft, grob, unruhig, verwirrt.

Móbbiſhly, *populairement*, populariter, pöbelhafter, grober, aufrühriſcher Weiſe.

Móbbiſhneſs, *la manière de la populace*, mos vulgi, die pöbelhafte, grobe, unruhige Art.

Móbby, *ſorte de boiſſon*, potio, ein Trank in Weſtindien von Patatawurzeln.

Móbile, *populace*, der Pöbel, das leichtſinnige gemeine Lumpengeſind, ſ. Mob.

Mobility, *mobilité*, mobilitas, die Beweglichkeit.

To Móble, *habiller fort mal*, ſchlecht, unordentlich kleiden.

Mócha-ſtone, *pierre marquetée*, ein ſprenklichter, bunter Stein, der Mochaſtein.

Móchlia, *l'action de remettre un membre diſloqué*, das Einrichten eines verrenkten Gliedes.

Móck, *jouet, riſée*, ſanna, cavilla, ein Spott, Gelächter; Móck-Thaw, *degel, qui ne dure pas*, regelatio ſubita, das Aufthauen, ſo nicht lange währet; Mock-Praiſe, *contre-verité*, laudatio inſultatoria, ein ſpöttiſch Lob; Mock-Shade, *le declin du jour*, inclinatio diei, der ſich neigende Tag; Mock-Moon, ſ. Paraſelene; Mock-Velver, Plüſchſammt, ſ. Shag; Mocks of a net, die Maſchen eines Netzes, ſ. Maſh.

Móck, adj. *faux*, falſch, nachgemacht.

To Móck, (mack) one, *moquer, ſe jouer, tromper*, ludificare, ſubſannare, ſpotten, verhöhnen.

Móckable, *expoſé à la moquerie*, dem Geſpötte oder Gelächter ausgeſetzt.

Mockadées, *moquette*, lacinium, eine Art wollenen Zeug.

Mockádos, *bouts de toile*, licia, die Trummen oder Enden, ſo die Weber machen, wenn ſie Zeuge weben.

Móckage, ſ. Mockery.

Mócked, *dont on ſe moque*, verſpottet, verlacht.

Mócker, *moqueur*, illuſor, ein Spötter, Spottvogel.

Móckery, *moquerie*, deridiculum, Spötterey.

Mócking, *l'action de ſe moquer*, ſpotten, das Spotten; a Mocking-Stock, *jouet*, ludibrium, eine Urſache des Geſpöttes: einer, den man zum beſten hat, vexiret, aufzieht.

Móckingly, *par moquerie*, ridicule, ſpöttiſcher Weiſe, aus Spaß.

Módal, *modal*, was die Art und Weiſe oder zufällige Eigenſchaft betrift, zufällig.

Modálity, *modalité*, zufälliger Unterſchied, die Modalität.

Mòde, *mode, façon*, modus, modulus, eine Mode, Art; Tracht, Weiſe.

Módel, *modèle, plan*, modulus, forma, ein Muſter.

To Módel, *modéler*, delineare, ein Muſter machen, nach dem Model einrichten.

Módeled, *modélé*, nach dem Muſter gemacht.

Módeller, *qui fait des modèles*, ein Rißmacher, der entwirft oder zeichnet.

Módelling, *l'action de modéler*, nach dem Muſter machend; das Machen nach dem Muſter.

Móderate, *moderé*, moderatus, mäßig, beſcheiden.

To Móderate, *moderer*, moderare, mäßigen.

Móderately, *moderément*, moderate, mit Maße, mäßiglich.

Móderateneſs, Moderation, (moderäſch'n) *moderation*, die Mäßigung.

Digitized by Google

Moderàtor, *moderateur*, ein Regierer, Vorsteher.
Moderàtrix, *moderatrice*, eine Regentinn.
Módern, *moderne*, modernus, neu, heutig, itzig; the Moderns, *les modernes*, moderni, die neuern, neuen Scribenten.
Módernisin, *chose à la moderne*, neues oder neumodisches Zeug.
To Módernize, *rendre moderne*, neu machen, einrichten.
Módernness, *nouveauté*, die Neuheit.
The Módern, *les modernes*, die neuern Schriftsteller.
Módest, *modeste*, modestus, bescheidn, erbar, ehrbar.
Módestly, *modestement*, pudice, bescheidentlich, sittsamer Weise.
Módesty, *modestie*, modestia, die Bescheidenheit, Erbarkeit, Zucht.
Módical, s. Modish.
Módicum, *morceau*, ein wenig, ein Bissen, Maul voll.
Modificable, *qui peut être modifié*, das man mäßigen oder einschränken kann.
Modificàtion, *modification*, eine Einschränkung, Mäßigung.
To Módify, *modifier*, modificare, einschränken, mindern, mäßigen.
Módify'd, *modifié*, auf gewisse Weise eingerichtet.
Módifying, *l'action de modifier*, die Einrichtung.
Modillion, *modillon*, worauf der Zierrath oben an einer Säule oder Mauer ruhet, der Sparrenkopf an den corinthischen Säulen.
Módish, *à la mode*, secundum modum, vel consuetudinem, nach der Mode.
Módishly, *à la mode*, nach der Mode, gallant.
Módishness, *affectation de la mode*, die Begirde, die Mode mit zu machen.
Módul, s. Model.
To Módulate, *chanter de mesure*, modulliren, nach dem Takt singen.
Modulàtion, *modulation*, das Singen nach dem Takt oder Schlag.
Modulàtor, *qui forme le son*, der die Töne bildet, den Gesang macht.
Módule, Módel, *module*, Modul, ein Maaß, ein Gebäude darnach zu richten.
Módus, *équivalent pour les menües dimes*, ein gleicher Werth für Zehnten für Hanf oder Flachs, so nicht in natura verzehntet werden.
Módwal, s. Wood-Pecker.
Móe, s. More.
Móg-Shade, *ombre des arbres*, vmbra arboris, der Schatten vom Baumen, s. Mock-Shade; Mog-Nets, *laitues agrestes*, wilder Sallat.
Móhair, *moire*, pannus ex pilis camelinis confectus, weicher kameelhärener Zeug.
Móhock, *le nom d'une nation de l'Amerique*, der Name eines Volks in Amerika; ein Straßenräuber.
Móidore, *moide*, eine portugiesische Goldemünze, ungefähr drey Ducaten werth.
Molety, *la moitie*, media pars, die Hälfte, der halbe Theil.
Móil, s. Mule.
To Móil, (mail) *se fatiguer*, impigre laborare, sich abmatten, arbeiten, wie ein Pferd; to toil and Moil, s. to Toil.
Móise, ein Muß, s. Pulse.
Móist, (máist) *moite*, *humide*, humidus, feucht, naß.
To Móisten, *humecter*, humectare, anfeuchten, naß machen.
Móistened, *humecté*, befeuchtet, naß gemacht.
Móistener, *qui humecte*, der anfeuchtet.
Móistening, *l'act on d'humecter*, anfeuchtend; das Anfeuchten.
Móistness, Móisture, *moiteur*, humiditas, die Feuchte, Feuchtigkeit.
To Móke, *se moquer*, auslachen, verspotten (in der Bauersprache).
† Móky, *sombre*, obscurus, trübe, düster.
Mól, anstatt Mary, Maria.
Mólar Teeth, *dents machetieres*, die Backzähne.
To Mólder, s. to Mulder.
Móle, *môle*, agger, ein steinernes Bollwerk, Meerhafen; Mole, *mole*, *tache*, *taupe*, naevus, talpa, ein Flecken, Muttermaal; ein Maulwurf; it. Mola piscis, s. Lepo; Mole-Bat, orthragoriscus, vel porcus marinus, ein Meerschwein, (so grunzet, wenns gefangen wird); Mole-Hill, *tachiniere*, grumus, ein Maulwurfshaufe; Mole-Catcher, *un preneur de taupes*, talparum captator, ein Maulwurfsfänger.
To Molést, *molester*, molestare, beschweren, beschwerlich, verdrüßlich seyn.
Molestàtion, die Beschwerung, Beschwerlichkeit.
Molester, *qui moleste*, molestator, der andere beschweret.
Molésting, *l'action de chagriner*, beschwerend; das Beschweren.
Mólerrack, *trou de taupe*, ein Maulwurfsloch.
Mólewarp, (mohlwarp) *taupe*, talpa, ein Maulwurf.
Molinists, *molinistes*, Jesuitae, die Jesuiten.
Molition, *l'action de moudre*, das Mahlen, Zermalmen.

Mólliene.

Digitized by Google

Móllient, *qui adoucit*, mildernd, erweichend.
Mólliſiable, *qui ſe peut amollir*, das ſich erweichen läßt.
Mollification, *l'action d'amollir*, malaxatio, die Weichmachung, Erweichung.
Mólliſicative, *emollient*, emolliens, erweichend, lindernd.
Mólliſier, *qui amollit*, ein Linderer, Beſänftiger.
Móller, ſepia, der Blackfiſch, ſ. Cuttle-fiſh.
Móllien, *blattaria*, Schabenkraut, Goldknöpfchen.
To Móllify, *amollir*, mollire, weich, linde machen, erweichen.
Móllify'd, *amolli*, mollificatus, erweichet.
Móllifying, *l'action d'amollir*, erweichend; das Erweichen.
Mólly, *un ſodomite*, ein Sodomit, Knabenſchänder, Weichling.
Moluſſes, *les ſediments de ſucre*, ſaccharı ſpumae, der Niederſatz vom Zucker, Farin, Kramerſyrop.
To Mólt, ſ. to Moult.
Mólten, *fondu*, fuſus, ges (ers) ſchmolzen, gegoſſen.
Móly, *ail-ſauvage*, das Kraut Moly, wilder Knoblauch.
Móme, *un ſot*, ſtupidus, bardus, ein einfältiger Schöps, dummer Kerl.
Mòment, *moment*, momentum, ein Augenblick; der Inhalt, die Wichtigkeit einer Sache.
Mòmentally, *pour un moment*, nur einen Augenblick, auf einen Augenblick.
Momentàneous, Mómentary, *momentanée*, momentaneus, augenblicklich.
Mómentarineſs, Momentàneouſneſs, *durée momentanée*, momentanea duratio, die augenblickliche Währung oder Dauer.
Moméntous, *important*, momentoſus, wichtig.
Moméntouſneſs, ſ. Importance.
Mónachal, *monacal*, mönchiſch.
† Mónachiſm, *moinerie*, der Mönchsorden, Stand, die Mönchery.
Mònade, *monade*, eine Monade, ein untheilbares Weſen.
Mónarch, (monárk) *monarque*, monarcha, ein Monarch.
Monárchal, *monarchique*, monarchiſch, fürſtlich.
Mónarchlike, Monarchical, *monarchique*, monarchicus, monarchiſch.
To Mónarchiſe, *faire le grand ſeigneur*, einen großen Herrn, Monarchen vorſtellen.
Mónarchy, *monarchie*, monarchia, die Monarchie.
Monaſterial, *monaſtique*, monaſterialis, klöſterlich.
Mónaſtery, *monaſtere*, monaſterium, das Kloſter.
Monáſtick, Monáſtical, *monaſtique*, monaſticus, klöſterlich.
Mónd, *monde*, globulus, der Weltapfel mit einem Kreuz darauf, ſ. Tur.
Mónday, Móndy, *lundi*, dies lunae, Montag, ſ. Munday.
Móney, das Geld, ſ. Mony.
Mónger, (manger) iſt das alte Wort für einen Kaufmann, wird aber nur in compoſitione gebraucht. e. g. Cheeſe-Monger, *un vendeur de frommage*, caſearius, ein Käſehändler; Fiſh-Monger, *un poiſſonnier*, piſcium venditor, ein Fiſchhändler; Iron-Monger, *un ferronier*, ferri mercator, ein Eiſenhändler; News-Monger, *nouvelliſte*, rumigerulus, der neue Zeitung herum trägt; Whore-Monger, *un putaſſier*, adulter, ſcortator, ein Kuppler, Hurenjäger.
Mónger, *bateau de pêcheur*, navicula piſcatoria, ein Fiſcherſchifflein.
Móngrel, *metis ou metif*, hybrida, bigener, von zweyerley Gattung geboren; a Mongrel-Puppy, *metis*, hybris, ein Hund von zweyerley Art.
Móneyer, Mónier, *monnoyeur*, *banquier*, monetarius, ein Münzer, Wechsler.
To Móniſh, ſ. to Admoniſh.
Móniment, Monition, *admonition*, monitio, die Erinnerung.
Mónitor, *avertiſſeur*, ein Erinneter.
Mónitory, *monitoire*, monitorius, erinnernd; S. Warnung.
Mónk, *un moine*, monachus, ein Mönch, it. *pâté*, macula, ein Münch oder Fleck im Drucken; Mónkshood, *capucine*, napellus verus, Wolfswurz; Monks-Hood, rana piſcis, ein Meerfroſch, Seeteufel.
Mónkery, *moinerie*, monachatus, eine Mönchery, (ein Kloſter).
Mónkiſh, *monacal*, monaſticus, mönchhaft, mönchiſch.
Mónkly, *monacal*, mönchiſch.
Mónkey, (mannki) *un ſinge*, ſimia caudata, eine Meerkatze; ein Affe, Maulaffe.
Monóceros, *monoceros*, Naharwal, Hornfiſch.
Mónocord, *monocorde*, ein muſikaliſches Inſtrument mit einer Saite.
Monóchroma, *peinture d'une ſeule couleur*, ein Gemälde von einer Farbe.
Monócular, einäugig, ſ. One-eyed.
Mónody, *monodie*, Geſang, den einer allein ſingt.
Monógamiſt, *monogamiſte*, der die andere Ehe verwirft.
Monógamy, *monogamie*, die Einweiberey.

Digitized by Google

Mónogram, *un monogramme*, ein Spruch in einer einzeln Zeile oder Verſe, erſter Entwurf.

Monólogiſt, *qui veut parler ſeul dans la converſation*, der immer gern allein das Wort haben will in einer Geſellſchaft.

Monólogy, Mónologue, *monologue*, eine Rede, die einer ganz allein hält.

Mónomachy, *duel*, ein Zweykampf.

Mónome, *monome*, einfache Größe (in der Algebra).

Monopétalous, *monopetale*, einblätterig.

Monópoliſt, Monópolizer, *un monopoleur*, monopola, der eine Waare ganz allein führet, ein Schinder.

To Monópolize, *uſer de monopole*, monopolium exercere, ganz allein mit einer Waare handeln.

Monópoly, *monopole*, der Aufkauf einer Waare; der Alleinhandel mit einer Waare.

Mónops, *ſorte de boeuf*, animal paeonicum, ein Thier in Phöonia, ſo groß als ein Ochs, deſſen Koth ſo ſcharf und feurig, daß er deſſen Verfolger tödtet.

Monoptère, *monoptere*, ein runder Tempel ohne Seitenmauern, deſſen Dach nur auf Säulen ſteht.

Monóptick *borgne*, ein Einäugiger.

Monory'me, *poeme dont les vers n'ont qu'une ſeule rime*, ein Gedicht, deſſen Verſe alle einerley Reime haben.

Monoſyllábical, *monoſillabe*, einſylbig.

Mónoſyllable, *un monoſillabe*, ein einſylbiges Wort.

Monoſy'llabled, *fait monoſillabe?* in eine Sylbe gebracht, einſylbig gemacht.

Monótony, *monotonie*, einerley Ton im Reden.

Mónſieur, Dominus, Herr, (unter Kaufleuten gebräuchlich).

Monſóons, *monſon*, Muſon, ein Wind, ſo zu einer gewiſſen Zeit des Jahrs beſtändig wehet.

Mónſter, *monſtre*, monſtrum, das Ungeheuer, eine Mißgeburt.

† To Mónſter, *faire ou appeller monſtre*, zu einem Ungeheuer machen.

Monſtróferous, *qui produit des monſtres*, das Ungeheuer erzeugt.

Monſtróſity, *qualité monſtrueuſe*, die ungeheure, unnatürliche Eigenſchaft.

Mónſtrous, *monſtrüeux*, monſtroſus, ungeheuer, ſeltſam.

Mónſtrously, *monſtrüeuſement*, prodigioſe, monſtroſe, auf ungeheure Weiſe.

Mónſtrouſneſs, ſ. Prodigiouſneſs.

Mónraniſts, *Montaniſtes*, die Montaniſten, (eine Art Ketzer.)

Móntant, *montant*, das Avanciren (auf dem Fechtboden).

Montefiáſco, vinum Ital. eine Art köſtlichen Italiäniſchen Weins.

Montèro, a Montèer-Cap, *ſorte de bonnet de chaſſeur*, pileus venatorius, eine (Jäger-Reiſe) Kappe.

Mónteth, *baſin*, concha, ein Kühlbecken.

Mónth, (manth) *un mois*, der Monat; Twelve-Month, *un an*, annus, ein Jahr; Month-Minds, anniverſarii obitus, jährliche Leichengedächtniſſe; to have a Month's mind to, *deſirer paſſionnement*, vehementer appetere, ſich (nach etwas) ſehnen; Women's Months, *les ordinaires des femmes*, menſes muliebres, die monatliche Zeit der Weiber.

Mónthly, *qui arrive chaque mois*, ſingulis menſibus, monatlich, alle Monate.

Montoir, *montoir*, der linke Steigbügel; das Treten in den Steigbügel; ein Bock zum Aufſteigen aufs Pferd.

Mónt págnote, *mont pagnotte*, eine Höhe, wo man eine Schlacht von ferne anſehen kann.

Montróls, *ingenieur*, ein Feuerwerker.

Mónument, monumentum, das Denkmal.

Monuméntal, *qui ſert de monument*, zum Denkmal oder Andenken dienend.

Móney or Móny, *monnoye*, moneta, pecunia, nummus, das Geld; Mony-Worth, *qui vaut de l'argent*, boni pretii, des Geldes werth; Ready-Mony, *argent comptant*, parata pecunia, baar Geld; a Mony-Dropper, der ſein Geld wegwirft, ſ. Spend-Thrift, Mony-Wort, nummularia, Pfennigkraut; Mony-Bag, *un ſac d'argent*, loculus, ſaccus nummarius, ein Geldſack; Mony makes the mare to go, Mony commands all (governs the World) *l'argent fait tout*, pecuniae obediunt omnia, regina pecunia regnat, Geld! ſpricht die Welt; 'tis Mony makes the man, et genus et formam regina pecunia donat; haſt du Geld, ſo biſt du lieb.

Mónied or Móny'd, (monnied) *pecunieux*, dives poſitis in foenore nummis, reich an Geld.

Mónyleſs, *ſans argent*, emunctus, pecunia deſtitutus, ohne Geld.

Mòod, (muhd) *un mode*, *humeur*, modus, ſtomachus, mores, die Art und Weiſe, Gewohnheit, natürliche Gemüthsbeſchaffenheit, Laune; Zorn, Wuth, Hitze.

Mòodineſs, *humeur chagrine*, verdrüßliches, finſteres, mürriſches Weſen.

Mòody, *bourru*, *bizarre*, *capricieux*, moroſus,

Digitized by Google

roſus, ſtomachoſus, von ſeltſamer Gemüthsart, wunderlich, eigenſinnisch.

Mòon, (muhn) *la lune*, luna, der Mond; Moon-Shine, *clair de lune*, lux lunae, der Mondenſchein; Moon ſhiny night, *une belle nuit*, noctícula, eine ſchöne helle Nacht, da der Mond ſcheinet; Moon-Calf, *male*, *faux germe*, mola, partus lunaris, ein Mondkalb, (Gewächs in der Bärmutter); Moon-Curſer, einer, der unter dem Schein, den Leuten heim zu leuchten, ſie beraubet, ſ. Link-Boy; Moon-Sun, ſ. Monſoon; Moon-ey'd, *lunatique*, lunaticus, mondſüchtig, (als Pferde); you will make me believe the Moon is made of green cheeſe, *vous voulez me faire accroire, que les étoiles ſont des papillotes*, perſuadere mihi vis, ſtellas eſſe lampades, ihr wollt mich bereden, das Waſſer läuft den Berg hinan, und ſchwarz ſey weiß.

Mòony, *qui a le croiſſant*, der einen halben Mond führt, ein Türk.

Mòor, (mohr) *un maure*, maurus, ein Mohr; *marais*, palus, ein Moraſt; *terroir ſteril*, terra ſterilis, hohes, bergichtes Land; Moor-Stone, der Stein, der aus ſolchem Land gegraben wird; Moor-Cock, phaſianus, das wilde rothe Huhn; Moor-Hen, *foulque*, fulica, ein Waſſerhuhn, Taucherlein.

To Mòor a Ship, *amarrer*, navem in portu derinere anchoris, ein Schiff vor Anker legen, (mit einem Seil feſt anbinden).

Mòored, *amarré*, vor Anker gelegt.

Mòoring, *amarrage*, das Legen vor Anker.

Mòoriſh, *marecageux*, paludoſus, moraſtig, ſumpficht, ir. mohrenhaft, ſ. Moreſk.

Mòorlike, Black-Morlike, *moreſque*, aethiopi ſimilis, wie ein Mohr, ſchwarz wie ein Mohr.

Mòory, *marecageux*, moraſtig, ſumpficht.

Mòoſe, *animal americain*, beſtia americana, ein großes Amerikaniſches Thier, mit einem Kopf wie ein Tannhirſch, aber ſehr langſam auf den Füßen.

Mòot, *diſpute de droit*, declamatio, conventus, ein Streit (in Rechtsſachen); a Moot-Caſe *queſtion de droit*, cauſa dubia, vel quodlibetica, eine Streitfrage in Rechtsſachen.

To Mòot, *diſputer de quelque matiére de droit*, eine Streitfrage in Rechtsſachen abhandeln.

Mòoted, *deraciné*, mit der Wurzel ausgeriſſen.

Mòoter, *diſputeur de droit*, declamator, ein Zungendreſcher.

Mòoring, *l'exercice de diſputer des queſtions de droit*, die Uebung der jungen Rechtsgelehrten über Fälle aus dem Jure zu diſputiren.

Móp, *torchon*, ſcopae ex pannis, vel flocco, peniculus, ein Feglumpen, Wiſchlappen, Hader.

To Móp and mow, *faire la moue*, ringere, das Maul zerren, aufwerfen, häßlich verdrehen.

To Mòpe, *devenir ſtupide*, obſtupeſcere, mutum et ignavum incedere, ganz dumm und dämiſch werden; ſtumm und träg einher ziehen.

Mòpe, *un ſtupide*, truncus, ein Hanns dumm, ſtummer Oelgötze; Moped, *abattu*, *ſtupide*, ſtupefactus, betäubet, ſtumm und erſtaunt gemacht; Mope-Eyed, *qui a la veue courte*, myops, der nicht weit ſehen kann.

Móping, *triſte*, *reveur*, traurig, in Gedanken.

Móppet, *un enfant*, puellula, ein Kindlein.

Mópſey, *petite fille*, ein kleines Mägdchen.

Mòpus, *homme reveur*, ein Träumer, ſchläfriger Menſch.

Móra, *mourre*, lufus Italorum, ein Italiäniſches Spiel mit den Fingern.

Móral, *moral*, moralis, die Sitten betreffend.

Móral, (of a fable) *le ſens moral*, aſſabulatio, epimythium, die Sittenlehre einer Fabel.

Móraliſt, *moraliſte*, ein Sittenlehrer.

Morálity, *la morale*, philoſophia moralis, die Sittenlehre, Sittigkeit, Frömmigkeit, Ehrbarkeit.

Móralneſs, *moralité*, moralitas, die Sittlichkeit, wohlgeſittete Art.

To Móralize, (moraleis) *moraliſer ſur*, mythologizare, Sittenlehren geben.

Móralizer, *moraliſeur*, der gern von der Sittenlehre redet, gute Lehren giebt.

Móralizing, *l'action de moraliſer*, moraliſirend; das Moraliſiren, Sittenlehren.

Mórally, *moralement*, moraliter, der Sittenlehre gemäß, ſittig, wohl geſittet.

Mórals, *la morale*, mores, inſtitura, Sittenlehren.

Moráſs, *un marais*, locus paluſtris, ein Moraſt, Sumpf.

Mórbid, *malade*, kränklich, krank.

Mórbidneſs, *état maladif*, ein kränklicher Zuſtand.

Morbífic, Morbífical, *qui cauſe des maladies*, morbificus, das Krankheiten verurſachet.

Morbílli, *rougeole*, die Maſern.

Morbóſe, *produit d'une maladie*, von einer Krankheit herrührend.

Mordá-

Digitized by Google

Mordàcious, *mordant*, beißig, beißend.

† Mordácity, *mordacité*, die beißende, ſtachlichte Art.

† To Mórdicate, *mordre*, mordere, einen anſtechen, anzapfen, Stichelworte geben.

Mordication, *l'action de mordre*, das Beiſſen, Zerfreſſen.

Móre, (mehr) *plus*, *d'avantage*, magis, plus, mehr; More-Cock or Red-Game; lagopus, ein Schneehuhn, Berghuhn; More-Pool, ſ. Moor-Hen; Mores or Maurs, hohes offenes Land, Moraſt, ſ. Moor; Once-More, *an autrefois*, iterum, noch einmal; a great deal More, *beaucoup plus*, longe plures, weit mehr; the More haſte, the worſe ſpeed, *plus je me preſſe*, *moins j'avance*, qui nimium ſuſcipit, ſerius abſolvit, eilen thut kein gut, je mehr man eilt, je mehr man ſich verweilt.

Moreòver, (mohrover) *de plus*, *outre cela*, praeterea, über dieſes, ferner.

Mórel, *morelle*, ſolanum, Nachtſchatten; Morel-Berries or Cherries, *alkekengi*, halicacabum, Judenkirſchen.

Moresk, *moreſque*, mauritanicus, nach Mohrenart; Moresk-Work, das Blumwerk auf mohriſche Art gemalt, das weder Menſchen noch Thieren recht gleich ſieht.

Mórgage, *hypotheque*, oppignoratio, ein verpfändetes Gut.

Mórgaged, *engagé*, pignoratus, verſetzt, verpfändet.

Morgagèe, *celui qui a une hypotheque*, ille cui aliquid oppignoratur, an den ein unbewegliches Gut verſetzet iſt.

Mórgager, *qui a hypothequé*, qui hypothecam dedit, der ein liegendes Gut verſetzet hat.

Morglày, *armes mortelles*, tödtliches Gewehr.

Morigerous, gehorſam, ſ. Obedient.

Morigerouſneſs, die gehorſame Art, ſ. Obſequiouſneſs.

Móril, *morille*, fungus, Morcheln, (eine Art ſchwärzlicher Schwämme).

Mórion, Móriam, *morion*, galea, caſſis, ein Helm, Sturmhut.

Moriſco, Tänzer, eines Mohrentanzes, ſ. Morrisdance.

Mòriſh, e. g. it taſtes Moriſh, *il eſt fort bon*, guſtum habet allicientem, es ſchmeckt einem ſo gut, daß man immer mehr davon haben will.

Mórkin, *bête morte de maladie*, animal de ſe mortuum, ein Thier, ſo an einer Krankheit geſtorben iſt.

Mórling, *laine d'un brebis mort*, lana ovis mortuae, Wolle von einem todten Schaaf.

Mórma, *marmouſet*, Popanz.

Mórmyre, abramis, ein Marmelbraſen.

Mórn, Morning, (marning) *le matin*, aurora, mane, der Morgen; the evening red, and the Morning grey, is the ſign of a fair day, *rouge ſoir et blanc matin*, *c'eſt la journée du pelerin*, veſper rubens et dilucum glaucum ſerenum praeſagit diem, Abendröthe und ein dämmerichter Morgen zeigen einen ſchönen Tag an.

Mórning-Star, *l'etoile matiniere*, luciſer, der Morgenſtern.

Morólogy, *babil ſot*, ein einfältiges Geſchwätz.

Mordſe, *fantaſque*, *chagrin*, *bourru*, *bizarre*, moroſus, feindlich, unfreundlich, wunderlich.

Mordſely, *fantaſquement*, moroſe, auf eine mürriſche, verdrüßliche, wunderliche Art.

Mordſeneſs, *humeur bourrue*, moroſitas, feindſelige, mürriſche Art.

Mórpheus, *morphée*, der Traumgott.

Mórphew, (morfiu) *furfureuſes*, vitiligo, weiße Flecken an der Haut.

Mórris-Dance, *moreſque*, chironomia, ein Mohrentanz, ſ. Moresk.

The Mórrow, (marro) *le lendemain*, dies craſtinus, der Morgen, (morgende Tag); a good neighbour, a good Morrow, *bon voiſin*, *bon matin*, qui bonum vicinum habet, bonus ipſi elucet dies, ein guter Nachbar, ein guter Morgen; to Morrow, *demain*, cras, morgen.

Mórſe, *boeuf marin*, phocas, ein Meerochs, Seepferd.

Mórſel, *morceau*, bucca, ein Biſſen, Stück.

Mórſure, *morſure*, ein Biß, das Beißen.

Mórt, *ſon du cor de chaſſe*, *quand la bête eſt tuée*, der Schall des Horns, wenn das Thier erlegt iſt; caput mort, *tête morte*, das caput mortuum, was nach dem Abziehen in den Kolben übrig bleibt.

Mórtaiſe, Mórtiſe, *mortaiſe*, eine Fuge, Zapfenloch im Zimmerwerken, darein die Zapfen geſtoßen werden.

Mórtal, *mortel*, mortalis, ſterblich; Mortals, *les mortels*, mortales, die Menſchen.

Mortality, Mórtalneſs, *mortalité*, mortalitas, die Sterblichkeit.

Mórtally, *mortellement*, lethaliter, tödtlicher Weiſe.

Mórtar, *mortier*, mortarium, ein Mörſel, Mörſer; *mortier*, moretum, calx arenata, Mörtel zum Bauen, die Maurer nennen es Speiß; *lampe*, lampas, eine Nachtlampe.

Mór-

Digitized by Google

Mórtaſſe, ſ. Mortiſe.

To Mórtgage, *engager*, pignori opponere, ein unbewegliches Gut verpfänden.

Mortgagee, ein zum Unterpfand gegebenes Gut, ſ. Morgagee.

Mórtgaged, *hypothequé*, verſetzet, zum Unterpfande gegeben.

Mórtgager, *qui a hypothequé*, der ein liegendes Gut verſetzet hat.

Mórtgaging, *l'action d'hypothequer*, verſetzend; das Verſetzen unbeweglicher Güter.

† Mortiferous, *mortel*, mortalis, tödtlich.

Mortification, *mortification*, die Ertödtung, Kaſteyung, Dämpfung der böſen Begierden, Fleiſches-Züchtigung, Demüthigung.

To Mórtify, (morrtifey) *mortifier*, mortificare, ertödten, mürbe machen, caſteyen, züchtigen, demüthigen.

Mórtifying, (mortifeying) *l'action de mortifier*, ertödtend; das Ertödten des Fleiſches.

Mórtiſe, *une mortaiſe*, cavum, gomphus, eine Fuge oder ein Loch, einen Balken darein zu legen.

To Mórtiſe, *emmortaiſer*, in eine Fuge legen, oder mit einer Fuge zuſammen fügen.

Mórtiſed, *emmortaiſé*, impertitus, in einander gefüget.

Mórtmain, *amortiſſement*, bonum reditûm, heimgefallenes Gut.

Mórtpay, *dette pas encore payée*, rückſtändige Schuld.

Mórtreſs, *mélange de viande de diverſes eſpèces*, ein Gericht da allerhand unter einander geworfen.

Mórts, ſalmones, eine Art junger Lachſe, ſ. Salmon.

Mórtuary, *legs fait à l'egliſe*, legatum, ein Vermächtniß, eine Stiftung.

Moſaic, Moſaical, *moſaique*, moſaicus, von Moſe.

Moſchéto, *ſorte de moucheron*, culex, eine ſtechende Mücke in Weſtindien.

Móſchey, Móſque, *moſquée*, moſchea, ein Türkiſcher Tempel, Moſchee.

Moſétre, ſ. Mozette.

Moſkéto, ſ. Moſcheto.

Móſs, *mouſſe*, muſcus, Moos.

To Móſs, *couvrir de mouſſe*, bewerfen, mit Moos überziehen.

Móſſes, mooſichte und ſumpfichte Oerter, ſ. Bogs.

Móſſineſs, *le coton*, muſcoſitas, lanugo, die mooſichte, wollichte, rauhe Eigenſchaft; Milchhaare.

Móſſy, *plein de mouſſe*, muſcoſus, mooſicht: Moſſy-Down, das weiche, wollichte an Früchten, ſ. Down.

Móſt, (mohſt) *le plus*, plurimum, am meiſten.

Móſt, *la plupart*, plerique, der meiſte; ſuperl. v. Much.

Móſt an end, Móſtly, *ordinairement*, *le plus ſouvent*, plerumque, fere, gemeiniglich, meiſtens.

Motion, *motion*, eine Bewegung.

Móte, *atome*, atomus, ein Stäubgen; Mote, eine öffentliche Verſammlung.

Móte, *une foſſe*, foſſa, ein Graben.

Móted, *environné d'une foſſe*, foſſa munita, mit Graben umgeben.

Móth, *tigne*, tinea, eine Motte, Schabe; Moth-eaten, *rongé de la tigne*, tineis eroſus, wurmſtichicht, von Motten gefreſſen; Moth-Mullein, ſ. Mullein; Moth-Worth, *armoiſé*, artemiſia, Beyfuß.

Móther, (mother) *mere*, mater, die Mutter; Grand Mother, *grand mere*, avia, die Großmutter; Great-grand-Mother, proavia, die Aeltermutter; Great-great-grand-Mother, die Groß-Aeltermutter; Great-great-grand-Mother's-grand-Mother's-Mother, die Hoch-Vor-Ober-Groß-Aeltermutter; Mother in law, *belle mere*, ſocrus, die Schwiegermutter; Mother-City, ſ. Metropolis; Mother, *la matrice*, matrix, die Bärmutter; Mother (of beer) *la lie*, fex, die Hefen; Móther (of pearl) *la nacre*, bacca conchae, Perlenmutter; Mother-Wort, *matricaire*, matricaria, Mutterkraut.

To Móther, *ſe geler*, geliefern, geſtehen.

Mötherhood, *maternité*, maternitas, die Mutterſchaft.

Mötherineſs, die moderichte, ſchimmlichte Eigenſchaft, ſ. Mouldineſs.

Mötherleſs, *ſans mere*, matre orbus, mutterlos.

Mötherlineſs, *tendreſſe de mere*, materna affectio, die mütterliche Art und zärtliche Liebe.

Mötherly, *maternel*, maternus, mütterlich.

Mötherly, modericht, ſ. Mouldly.

Möthy, *plein de tignes*, tineoſus, motticht, voller Motten.

Mótion, (moſch'n) *mouvement*, *propoſition*, *ouverture*, *ſollicitation*, motus, die Bewegung, Gemüthsbewegung, der Vortrag, Anſchlag, eine Antreibung, das Anhalten, Bitten.

To Mótion, *propoſer*, *faire une ouverture etc.* rogare, etwas treiben, in Vorſchlag bringen.

Mótioned, *propoſé*, vorgetragen.

Mótioner, *moteur*, *qui propoſe une choſe*, me-

Digitized by Google

motor, ein Beweger, einer der etwas in Vorschlag bringt, vorträgt.

Mòtionleſs, *immobile*, immobilis, unbeweglich.

Mòtive, movens, bewegend.

Mòtive, *un motif*, motivum, ein Bewegungsgrund.

Motivity, *faculté de mouvoir*, die Bewegungskraft.

Mòtely, Mòtly, *mêlé, bigarre*, mixtus, miſcellus, vermiſcht, vielfärbig.

Mòter, *moteur*, ein Beweger, Regierer.

Mòtory, *motrice*, zur Bewegung gehörig, dienlich.

Mòtto, *mot*, ſymbolum, ein Wahlſpruch.

Mòvable, *mobile*, mobilis, beweglich, veränderlich.

Mòvableneſs, *mobilité*, mobilitas, die Beweglichkeit.

Mòvably, *d'une maniére mobile*, beweglich.

† To Mòuch, *manger tout*, alles auffreſſen.

Mòve, *coup, trait*, ein Schlag oder Zug im Schach oder Damenſpiel.

To Mòve, (muhv) *mouvoir*, movere, bewegen; *ſe remuer*, removere, ſich regen.

Mòveable, ſ. Movable.

Mòved, *remué*, bewegt.

Mòveleſs, *immobile*, unbewegt, unbeweglich.

Mòvement, *mouvement*, motus, die Bewegung.

Mòvent, Mòver, *moteur*, motor, ein Anſtifter, Urheber.

Mòving, *mouvant, touchant*, movens, bewegend.

Mòvingly, *d'une maniére pathetique*, nachdrücklich, rührend.

Mòuld, (mohld) *une moule*, forma, eine Form, Gießmodell; Mould, *terreau*, terra, Erde mit Miſt vermiſcht; *ſuture*, ſutura, die Naht oben aufm Haupt.

To Mòuld, *mouler, ſe moiſir*, formare, rancere, mucere, gießen, formieren, bilden; ſchimmeln, verſchimmeln.

Mòuldable, *capable de toute ſorte de forme*, cujusvis capax formae, das ſich formiren läßt.

Mòulded, *moulé*, gegoſſen, geſtaltet.

Mòulded, *moiſi*, verſchimmelt, ſchimmelicht.

Mòulder, *qui moule*, ein Gießer, der formt.

To Mòulder, *s'en aller en poudre*, in pulverem reſolvi, zu Staub werden, in Staub zerfallen.

Mòuldered, *reduit en poudre*, das zu Staub geworden.

Mòuldering, *état de ſe reduire en poudre*, das Zerfallen in Staub, das Verwandern.

Mòuldineſs, *moiſiſſure*, mucor, der Schimmel, Moder.

Mòulding, *moulure*, ſculptura, geſtochene, gegrabene Arbeit; *impoſte*, ſuſtentaculum, der Tragſtein oder obere Theil einer Säule, worauf die Wölbung ruhet.

Mòuldwarp, *taupe*, ein Maulwurf.

Mòuldy, *moiſi, chauſi*, mucidus, ſchimmlicht, modericht.

Mòulinet, ein Kreuzbaum auf dem Wege, ſ. Turn-Stile.

To Mòult, (mohlt) to Mòulter, *changer de plumes*, plumas mutare, ſich mauſen, häeren, (die Federn, Haare ablegen).

Mòulter, a young moulting duck, *jeune canard en mûe*, anaticula plumas mutans, eine junge Ente, die ihre Federn verliert.

Mòund, der Weltapfel mit einem Kreuz, ſ. Mond.

Mòund, *une levée de terres*, ſepimentum, ein aufgeworfenes Erdreich, Wall, Bollwerk, Schanze.

To Mòund, *munir*, ſepire, verſchanzen, mit einem Wall umgeben.

A Mòunſier, *un françois*, gallus, ein Franzoſe.

Mòunt, (maunt) *mont*, mons, der Berg.

To Mòunt, *monter*, aſcendere, auf- (hinauf-) ſteigen; No man looks to be accounted more than a beggar Mounted, *il n'y a de plus orgueilleux, que pauvre enrichi*, aſperius nihil eſt humili, cum ſurgit in altum, es iſt kein Scheermeſſer, das ſchärfer ſchiert, als wenn der Bauer ein Edelmann wird. To Mount guard, *entrer en garde*, auf die Wache ziehen.

To Mòunt a canon, *monter un canon*, ein Stück auf die Lavetten bringen.

Mòuntain, (maunt'n) *montagne*, mons, ein Berg; to make a Mòuntain of a Mole-Hill, *faire d'une mouche un elephant*, ex culice facere elephantem, ex granulo montem, aus der Mücke einen Elephanten machen; Friends may meet, but Mountains never greet, *deux montagnes ne ſe rencontrent jamais, mais deux hommes ſe rencontrent*, occurrunt homines, nequeunt occurrere montes, Berg und Thal kommen nicht zuſammen, aber wohl gute Freunde.

Mòuntainer, Montanier, Einwohner des Gebirges, ſ. Mountaineer.

Mòuntainous, *montagneux*, montanus, bergicht.

Mòuntainouſneſs, *terrain montagneux*, montoſa regio, bergichte Gegend.

Mòun-

Digitized by Google

Mountaineer, *un montagnard*, montanus, ein Gebirger, it. ein Bergfalke.

Mountebank, *un saltimbanque, un charlatan*, agyrta, ein Quackſalber, Marktſchreyer.

To Mountebank, *duper*, betrügen, hintergehen.

Mounted, *monté*, aufgeſetzt, aufgerichtet.

† Mountenance, die Größe, Menge, ſ. Quantity.

Mounter, *qui monte*, der aufſteigt.

Mountero, *tapabort*, pileus equeſtris, eine Schiffsmütze, Reitermütze.

Mounting, *l'action de monter*, aufſteigend; das Aufſteigen.

Mounty, *montée*, das Steigen des Falken.

To Mourn, (mohrn) *pleurer, mener deuil*, lugere, trauren, klagen.

Mourne, *morne*, der Reif oder Beſchlag an einem Stab.

Mourned, Mourned for, *pleuré*, beweinet, betrauret.

Mourner, *qui porte le deuil*, plorator, ploratrus, der da trauret.

Mournful, *lugubre, de deuil*, lugubris, lamentabilis, traurig, kläglich.

Mournfulneſs, *affliction*, die Betrübniß, Traurigkeit.

Mournfully, *d'un air lugubre*, lugubriter, auf traurige, klägliche Weiſe.

Mourning, *deuil*, luctus, moeror, das Trauern, die Trauer; a Mourning-Suit, *un habit de deuil*, veſtis lugubris, ein Trauerkleid.

Mouſe, (maus) *une ſouris*, mus, eine Maus, as poor as a Church-Mouſe, *pauvre comme un rat d'egliſe*, iro pauperior, ſo arm als eine Kirchmaus: to day a man, to morrow a Mouſe, *au jour d'hui grand, demain petit*, hodie crocus, cras irus, heute roth, morgen todt; Mouſe Hole, *un trou de ſouris*, cavum muris, ein Mauſesloch; Mouſe-Trap, *ſouriciére*, muſcipula, eine Mauſefalle; Field Mouſe, *ſouris champêtre*, mus agreſtis, ein Hamſter; Dour-Mouſe, *un loïr*, glis, eine Ratte; Rear-Mouſe, (Flitter-Mouſe) *chauvejouris*, veſpertilio, eine Fledermaus; Shrew-Mouſe, *muſaraigne*, mus araneus, eine Spitzmaus; Cole-Mouſe, ſ. Gnatſnapper; Mouſe-Ear, piloſella, Mausöhrlein.

To Mouſe, *prendre des ſouris*, muribus inſidiari, mauſen, (Mäuſe fangen).

Mouſer, e. g. a good Mouſer, *qui prend beaucoup de ſouris*, muricida ſagax, eine gute Mauſefalle, (die viel Mäuſe fängt).

Mouſing, *qui prend des ſouris*, mauſend, laurend, liſtig.

Mouth, (mauth) *la bouche*, os, das Maul, der Mund; *la gueule*, faux, rictus, der Rachen, Schlund; *le trou*, orificium, das Mundloch; *l'embouchure*, oſtium, der Eingang eines Fluſſes oder Hafens; to make Mouthes, *faire la moüe*, rictare, einen anfletſchen, ihm ein krumm Maul machen; Mouth-Ful, *bouchée*, oſſa, bolus, ein Maul voll; He that ſends Mouthes, ſends meat, *Dieu pourvoit à ſes creatures, s'il nous envoyé grand nombre d'enfans, il nous fournit de quoi les nourrir*, replet os, qui os impertit, giebt Gott Kinder, ſo beſchert er auch Rinder.

To Mouth, *happer*, deblaterare, vociferari, erſchnappen; to Mouth it, *parler d'un ton ruſtique*, ruſtico more loqui, grob, bauerhaft reden.

Mouthed, e. g. Foul-Mouthed, *qui a une mauvaiſe langue*, maledicus, der ein loſes Maul hat; Mealy-Mouthed, *honteux, doucereux*, verecundus, der Brey im Maule hat; Wide-Mouthed, *qui a une grande bouche*, os laxum, großmaulicht; Wry-Mouthed, *qui a la bouche de travers*, os diſtortum habens, krummmäulicht.

Mouthing, *maniére de parler ruſtique*, das bäuriſche Reden.

† Mouthleſs, *qui n'a point de bouche*, os non habens, der kein Maul hat.

Mow, (moh) *un monceau*, foeni acervus, ein Heuſchober.

To Mow, *faucher*, metere, mähen, abhauen; to Mow, to mow at, *faire la moue*, ringere, das Maul aufwerfen, krümmen, einem einen Maulaffen machen.

To Mowburn, *fermenter à cauſe de moiteur*, ſich wegen Feuchtigkeit erhitzen, und entzünden.

Mowed, Mowen, *fauché*, defectus, abgemähet.

Mower, *faucheur*, meſſor, ein Mäher, Schnitter.

Mowing, *fauchage*, demeſſio, das Abmähen, Heumachen; das Aufwerfen des Mauls, Krümmen der Lippen, ſ. to Mow at.

Móxa, *moxa*, ein indianiſch Moos, gut fürs Podagra.

Mózette, die Kappe, ſo theils Mönche am Nacken tragen, als ein kurzer Mantel.

Much, (mottſch) *beaucoup, fort*, multus, viel groß; So Much, thus Much, *autant*, tantum, ſo viel; Very Much, *beaucoup*, plurimus, ſehr viel; By Much, *de beaucoup*, longe, bey weitem; With Much ado, *à grande peine*, multo labore,

Digitized by Google

bore, mit vieler Mühe; Not so Much as, *ne pas tant*, ne quidem, nicht so viel als; nicht einmal; Much about the time, *environ le temps là*, sub idem ferme tempus, fast um eben dieselbe Zeit; to make Much of, hochschätzen; s. to Value. Much good may it do you! *grand bien vous fasse!* profit, proficiat! wohl bekomme es euch! Muchcoin, Much care, *beaucoup d'argent, beaucoup de soin*, crescentem sequitur cura pecuniam, viel Geld, viel Sorgen; Much would have more, *plus on a, plus on veut avoir*, quo plus sunt potae, plus sitiuntur aquae, je mehr einer hat, je mehr er haben will; too Much of one thing is good for nothing, *on s'ennuye d'une même chose*, omne nimium vertitur in vitium, zu viel ist ungesund.

Mûcid, modericht, schimmlicht, s. Hoary, Mouldy.

Mûcidneſs, *mouſſe*, Moder, dumpfigter Geruch.

Mucilâge, *mucilage*, mucor, der dicke, zähe Schleim.

Mucilâginous, *mucilagineux*, mucosus, schleimichte, zähe Feuchtigkeit.

Mucilâginouſneſs, *mucoſité*, zähes, schleimichtes Wesen, Rotz.

Mûck, *fumier, fiente, ordure*, fimus, Mist, Koth, Wust; Muck and pelf, *des biens qu'on amaſſe d'une manière ſordide*, usurarum sordes, zusammen gescharrtes Wuchergeld; Muck-Hill, *tas de fumier*, sterquilinium, ein Misthaufen; Muck-Worm, *un ver de fumier, un chiche, un taquin*, curva in terras anima, ein Mistwurm, karger Filz; to be in a Muck sweat, *ſuer à groſſes goutes*, affatim sudare, am ganzen Leibe schwitzen.

To Mûck, *fumer*, stercorare, düngen.

Mûcked, *fumé*, gedünget.

Mûckender, *mouchoir d'enfant*, muccinium, eines Kindes Schnupftüchlein.

To Mûcker, zusammen scharren, s. to Hord.

Mûckerer, *une chiche*, ein karger Filz, Geizhals.

Mûckineſs, *craſſe, ordure*, Schmutz, Unflath.

Mûcky, *craſſeux*, schmutzig, gürstig.

Mucóſity, *mucoſité*, Rotz, Schleim.

Mûccous, Mucóſe, *mucilagineux*, schleimicht.

Mûcro, *pointe*, die Spitze.

Mûcronated, *pointu*, spitzig, gespitzt.

Mûculent, *viſqueux*, zäh, schleimicht.

Mûcus, *mucilage*, Schleim.

Mûd, *limon, boue*, limus, Schlamm, Leimen; Mud-Wall, s. Wood-Pecker.

To Mûd, *enfoncer dans la vaſe*, in Schlamm vergraben; trübe machen.

Mûddily, e. g. to look Muddily, *avoir un air ſombre*, torpere, unlustig aussehen.

Mûddineſs, Schlammigkeit, s. Mud.

To Mûddle, *barboter*, allucinari, im Schlamm schnattern, (wie die Enten).

Mûddling, *l'action de barboter*, schnatternd; das Schnattern im Schlamm.

Mûddy, *bourbeux, troublé*, limosus, schlammigt, getrübt; unlustig.

To Mûddy, *troubler*, turbare, trüben, trübe machen.

Mûdwalled, *environné d'une muraille de terre*, mit Leimmauer umgeben.

Mûff, *un manchon*, manica pellita, ein Muff.

To Mûffle, (moff'l) *emmitouffler*, os obturare, sich einhüllen, vermummeln.

Mûffled, *emmitouffle*, eingewickelt.

Mûffler, *bande de toile qu'on attache autour du menton*, focale, eine Hülle um das Kinn.

Mûffling up, *l'action d'emmitouffler*, einhüllend; das Einhüllen.

Mûfti, *Muphti*, Muffti, der Mahometaner Patriarch.

Mûg, *un petit pot*, poculum figulinum, ein irdener kleiner Becher. Mug-Wort, *armoiſe*, artemisia, Beyfuß.

Mugletónians, *ſectaires*, nomen sectariorum, also genannte Sektirer 1657. (von Mugleton benennt).

Múggy, *couvert, humide*, nubilus, pluviosus, trübe, feucht, regenhaft.

Múghouſe, *cabaret à biere*, ein Bierhaus.

Mûgient, *mugiſſant*, brüllend, blöckend.

Mulátto, *mulatre*, semiaethiops, Indo-Hispanus, ein Halbmohr von einer Indianerinn und einem Spanier geboren.

Múletto, ein grober Maulesel, s. Mule.

Múlberry, *meure*, morum, eine Maulbeere.

Múlct, *amende*, mulcta, eine Strafe, Geldstrafe.

To Múlct, *mettre à l'amende*, mulctam imponere, eine Geldstrafe auflegen.

Múlcted, *puni*, gestrafet.

Múlctuary puniſhment, eine Strafe, Geldbuße, s. Fine.

Mule, *mule*, mulus, ein Maulthier, Mauleſel. Mule-Fearn, hemionitis, Hirschzunge.

Mûletier, Mûlier, *un muletier*, mulionius, Mauleſeltreiber.

Muliébrity, *état femenin*, weiblicher Stand, weibliches Geschlecht.

To Mûll (wine) *bruler*, vinum aromatibus

Digitized by Google

bus mistum coquere, (Wein) abziehen, brennen.
Múlled, *brûlé*, gebrannt, abgebrannt.
Múllein (an Herb), *bouillon*, verbascum, Wollkraut, Himmelbrand; Moth-Múllein, blattaria, Schaben- oder Mottenkraut.
Múller, *molete*, molaris marmoreus, ein Reibestein.
Múller (a Fish) mullus, mugil imberbis, ein Harderen, Schleimharderen, Meeralet, ein Barbe; a fresh water Múller, luciscus, ein Haset.
Múller, *pincettes*, ungula, eine Zunge; figura stellata, ein Stern in der Wappenkunst; ein Reibestein, s. Muller.
† Múlligrubs, *mauvaise humeur*, morositas, das mürrische, unfreundliche Wesen:
Múllock, *bressailles*, rudus, Gestreupe, Schutt.
Múlse, *vin miellé*, mulsum, Meth, Honigseim.
Multángular, *poligone*, vieleckicht, vielwinklicht.
Multángularness, *qualité poligone*, das Vieleckichtseyn.
Multicápsular, *avec beaucoup de capsules*, das viele Capseln hat.
Multicávous, *qui a beaucoup de concavités*, mit vielen Holungen, Vertiefungen.
Multifárious, *frequent*, *different*, multifarius, oftmalig, vielfältig, mannichfaltig, mancherley, verschieden.
Multifáriousness, *diversité*, Unterschied, Mannichfaltigkeit.
Multífidous, *divisé en beaucoup de branches*, das viele Abtheilungen hat.
Múltiform, *qui a beaucoup de formes*, vielförmig.
Multifórmity, *diversité de formes*, Mannichfaltigkeiten der Gestalten.
Multiláteral, *multilatére*, das viele Seiten hat.
Multíloquous, *causeur*, schwatzhaftig, geschwätzig.
Multinòmial, *multinome*, eine vielfache Größe (in der Algebra).
Multíparous, *qui fait beaucoup de petits à la fois*, das viele Jungen auf einmal zur Welt bringt.
Multípartite, *divisé en plusieurs parties*, in viele Theile getheilt.
Múltiple, multiplex, *multiple*, vielfach.
Multipliable, Multíplicable, *multiplicable*, das vermehret werden kann.
Multíplicand, *le multiple*, numerus multiplicandus, die Zahl, die man mit einer andern vermehren muß.
Multiplicàtion, *multiplication*, die Vermehrung.
Multiplicàtor, *multiplicateur*, der Vermehrer, die Zahl, womit man multiplicirt.
Multiplícity, *multiplicité*, die Vielfältigkeit, Vielheit, große Menge.
Múltiplier, (moltipleyer) *multiplicateur*, multiplicator, die vermehrende Zahl.
To Múltiply, (moltipley) *multiplier*, multiplicare, vermehren.
Múltiply'd, *multiplié*, vermehret.
Multiplying, *multiplians*, multiplicans, vermehrend.
Multípotent, *très-puissant*, sehr mächtig.
Multipréſence, *presence en plusieurs lieux*, die Gegenwart an vielen Orten zugleich.
Multíscious, *qui a connoissance de quantités de choses*, vielwissend.
Multisíliquous, *qui consiste en beaucoup d'ecosses*, das viele Hülsen hat.
Multísonous, *de beaucoup de sons*, vieltönig, von vielen Tönen.
Múltitude, *multitude*, die Vielheit, Menge; der Pöbel.
Multívagant, multivagous, *vagabond*, herumschweifend.
Multívious, *de plusieurs chemins*, von vielen Wegen; verschieden, mannichfaltig.
Multócular, *qui a plusieurs yeux*, vieläugig.
Multure, *mouture*, molarium, das Mahlen in der Mühlen.
Múm, *du mum*, cerevisia Brunsuicensis, Braunschweiger Mumme.
Múm! st, *st*, *bouche close*, au! schweigt, halts Maul! Mum was the word, *il avoit perdu la parole*, elinguis stabat, er sagete so viel wie ein Stock; er stund da, wie ein stummer Oelgötze; to be Mum, *avoir bouche fermée*, silere, stockstille schweigen! Mumchance, *silence*, ne gry quidem, kein Wörtgen.
To Múmble, (mumb'l) *marmoter*, murmurare, mussitare, mummeln, brummen, murren.
To Múmble, *macher à bouche close*, masticare, mit geschlossenem Munde kauen.
Múmbled, *marmoté*, gemummelt, gebrummt.
Múmbler, *qui marmote*, mussitator, ein heimlicher Mummer, Nispler.
Múmbling, *l'action de marmoter*, mummelnd; das Mummeln.
Múmblingly, *en marmotant*, mussitanter, adhaese, auf eine mummelnde, muckerische Weise.
To Múmm, *masquer*, vermummen, verkleiden.

Digitized by Google

Múmmer, *mommeur, une perſonne maſquée*, mura perſona, eine vermummelte Perſon.

Múmmering, Múmmery, *mommerie, maſcarade*, ludus mimorum, eine Mummerey, verlarvter Aufzug.

Múmming, e. g. to go a Mumming to a ball, *aller à un bal en maſque*, larvatus ad ſaltationem ire, vermummt auf einen Ball gehen.

Múmmy, *momie*, mumia, eine Mumie.

To Múmp, *attraper*, defraudare, einen fangen, betrügen; *ecornifler*, mendicare, alieno ſumptu victitare, ſchmarotzen, ſich mit betteln behelfen.

Múmped, *attrapé*, hintergangen, betrogen.

Múmper, *un ecornifleur, un gueux; un caimand*, mendicus, parafitus, ein Schmarotzer, Vurſtreiter.

Múmping, *l'action d'ecornifler*, das Schmarotzen.

Múmpiſh, *de mauvaiſe humeur*, verdrüßlich, mißvergnügt.

Múmps, *eſquinantie*, angina, die Kehlſucht.

Mún, anſtatt Edmund.

To Múnch, *mâcher*, maſticare, kauen, gierig eſſen.

Múnched, *mâché*, gekauet.

Múncher, *qui mâche*, maſticator, der da kauet, ein Freſſer.

Múnching, *l'action de mâcher*, das Kauen.

Múndane, *mondain*, mundanus, weltlich; Múndane ſquire, *un homme de monde*, mundalis, weltförmig, der ſich der Welt gleich ſtellet, in alle Sättel geſchickt iſt.

Mundánity, *mondanité*, mundanitas, die Weltlichkeit.

Mundation, *l'action de nettoier*, die Reinigung, Säuberung.

† Múndatory, *mondificatif*, mundificativus, reinigend, ſäubernd.

Múnday, *lundi*, dies lunae, der Montag, ſ. Monday.

Mundification, *purification*, mundatio, eine Reinigung.

Mundificative, *mondificatif*, reinigend.

Múndick, *ſorte de marcaſite*, ſpecies marcaſitae, eine Art Marchaſit, in Zinnbergwerken, weiß, gelb oder grün.

To Múndify, *mondifier*, mundificare, reinigen.

Múndify'd, *mondifié*, gereinigt.

Mundillon, *modillon*, Sparrenkopf an den korinthiſchen Geſims.

Múngrel-Puppy, ſ. Mongrel.

Mundivagant, *vagabond*, in der Welt herumſchwärmend.

Mundúngus, Fuhrmannstoback, Lauſewurzel.

Múnerary, *donné en preſent*, geſchenkt, als ein Geſchenk.

Municipal, *municipal*, zünftig, das ſein eigenes Recht hat.

Munificence, *munificence*, die Freygebigkeit.

Munificent, *liberal*, munificus, wohlthätig, freygebig, mildе.

Munificently, *liberalement*, munifice, mildiglich, freygebig.

Munificentneſs, fürſtliche, große Freygebigkeit, Mildigkeit, ſ. Munificence.

Múniments, *titres*, documenta, Dokumenten, bewährte (Beweis) Schriften.

To Munite, *fortifier*, befeſtigen.

Munition, Kriegsvorrath, ſ. Ammonition.

Múnions, *les parties d'un chaſſis, qui ſont perpendiculaires*, die Stücken in einem Fenſterrahmen, die aufrechts ſtehen.

Múr, Múrrh, *enrhenmeure*, catarrhus, der Schnupfen.

Múrage, muragium, Geld, ſo man zu Erhaltung der Stadtmauern geben muß.

Múral, *mural*, zur Mauer gehörig.

Múrder, Murther, (morrder) *meurtre*, homicidium ex malitia praeconcepta, ein Mord, Todtſchlag.

To Múrder, Múrther, *faire un meurtre*, occidere ex malitia, ermorden, tödten.

Múrdered, *tué*, ermordet.

Múrderer, *meurtrier*, homicida, ein Mörder; *petit canon*, bombarda, ein klein Stück Geſchütz, ſo mit alten Eiſen geladen wird.

Múrdering, *l'action de tuer*, mordend; das Morden; Múrdering-Piece, ſ. Bomb.

Múrderment, *meurtre*, die Ermordung, der Mord.

Múrderous, *ſanguinaire*, ſanguinarius, mörderiſch, blutgierig.

Múrderously, *d'une maniére meurtriere*, truculenter, mörderiſcher Weiſe.

Múrderouſneſs, *air ſanguinaire*, malitia ſanguinolenta, die mörderiſche Blutgierigkeit.

To Mùre up, *murer*, intra muros includere, einmauren, vermauren.

Mùred up, *muré*, zugemauret.

Mùrengers, *officiers pour les reparations des murailles*, drey Beamte in der Stadt Cheſter, ſo auf die Stadtmauern Acht haben.

Múring up, *l'action de murer*, zumaurend; das Zumauren.

Múrk, *obſcurité*, die Dunkelheit; die Schaale an den Früchten.

Múrky, *obſcur*, finſter, dunkel, trübe.

Múr-

Digitized by Google

Múrmur, *murmure*, das Gemurmel, Gemurre.

To Múrmur, *murmurer*, murmurare, murmeln, murren.

Múrmured against, *contre qui l'on murmure*, wider den man murret.

Múrmurer, *murmurateur*, murmurator, ein Murrender.

Múrmuring, *l'action de murmurer*, murrend; das Murren, Brummen.

Múrmuringly, *en grondant*, cum murmuratione, mit Murren.

Múrnival, *quatre cartes de même degré*, quatuor cartae pictae ejusdem gradus, vier Karten von einerley Gattung.

Múrrain, *mortalité parmi le betail*, lues, pestis, ein Sterben unter dem Vieh.

Múrrey (Colour) *brun obscur*, xerampelinus, dunkelbraun.

Múrr or Múrry Bird, phaseas, ein Fasan.

Múrrion, ſ. Mórion.

Múrs (Múrk) *γυρος*, lolium, siliquae, Trespen, Hiſen.

Múrth of Corn, *abondance de bles*, Ueberfluß an Korn.

Múrther, ſ. Múrder.

Múſcadel, Múſcadine, (Wine) *vin muſcat*, muſcatum mulſum, Muſcatellerwein, ein Latwerg.

Múſcary or Grape-Flower, muſcaria, Traubenblume.

Muſchèto, ſ. Moſcheto.

Múſcle, *muſcle*, muſculus, eine Muskul, ein Mäuslein.

Múſcle, *moule*, mytulus, Miesmuſcheln, Nagelmuſcheln.

Muſcòvy-Glaſs, Spiegelſtein.

Múſcular, *muſculaire*, muſculoſus, zum Muſculn oder Mäußlein gehörig.

Muſculárity, *qualité muſculeuſe*, das voller Muſculn oder Mäuslein ſeyn.

Múſculous, *muſculeux*, muſculoſus, voll Muſculn, muſculhaft.

Múſe, *muſe*, muſa, eine Muſe, Kunſtgöttinn der Dichter; to be in a Muſe, in tiefen Gedanken ſtehen, ſ. to muſe.

To Múſe, (upon) *mediter*, meditari, betrachten, überlegen, nachdenken.

Múſe, *lieu par ou le lievre va paitre au ſoir*, der Ort wo der Haſe durchgeht.

Múſed upon, *que l'on a medité*, worauf man gedacht hat.

Múſeful, *penſif*, tiefſinnig.

Múſer, *qui muſe*, ein tiefſinniger Menſch.

Muſeum, *bibliotheque*, eine Bibliothek.

Múſhroom, Múſhroon, *un mouſſeron, champignon*, boletus, fungus, tuber, ein Erdſchwamm, Pilz.

Múſical, *de muſique*, muſicus, muſikaliſch.

Múſically, *muſicalement*, muſice, auf muſikaliſche Art.

Múſicalneſs, *harmonie*, der angenehme Klang, die Harmonie.

Muſician, (injuſiſchien) *un muſicien*, muſicus, fidicen, melicus, ein Muſikant.

Múſick, *muſique*, muſica, die Muſik, Singe- oder Spielkunſt.

Múſing, *l'action de mediter*, meditirend, nachſinnend; das Meditiren, Nachſinnen.

Múſk, *muſc*, moſcus, Moſch, Bieſam; Musk-Melon, *melon muſqué*, melo muſci olens, eine wohlriechende Melone; Musk-Pear, *muſcadelle*, pirum moſchatulum, ſ. ſupercum, eine Bieſam- oder Muſcatellerbirne; Musk-Cat, *muſc*, felis moſchelina, eine Bieſamkatze; Musk-Paſte-Peller, *muſcadin*, paſtillus moſchi, ein Bieſamkügelein.

Músked, *muſqué*, moſcho odoratus, wohlriechend (mit Biſam).

Músket, *mouſquet*, ſclopeta, eine Muſquete.

Musket, *mouchet*, niſus, das Männlein eines Sperbers.

Musketèer, *un mouſquetaire*, ſclopetarius, ein Muſquetirer.

Múſquetoes, *ſorte de mouches americaines*, culices americani, ſehr heftig beißende Mücken in Barbados.

Muskerdon, *mouſqueton*, ſclopus, ein Musketon, kurzes Rohr mit einem weiten Lauf.

Múskin, *meſange*, parus, eine Meiſe.

Múskineſs, *odeur de muſque*, Bieſamgeruch.

Múskle, ſ. Muscle.

Músky, *muſqué*; muſcharus, mit Bieſam angemacht.

Múſrol, Múſroll, *muſerole*, capiſtrum, eine Halfter, die Naſenriemen an eines Pferdes Zaum.

Múſs, *l'action de grifper*, miſſile, das Aufraffen, Erhaſchen.

Múſſelin, Múslin, *mouſſeline*, linteum xilinium ſubtiliſſimum, Muſelin, Neſſeltuch.

Muſſitation, *murmure*, das Murmeln, Brummen.

Múſſulman, *Muſſulman*, ein Muſelmann, Mahometaner.

Múſt, *moût*, muſtum, Moſt.

Múſt, *il faut*, verb. def. ich muß.

To Múſt, ſchimmeln, ſ. to moulder.

Muſtaches, Muſtacho, *mouſtaches*, myſtaces, ein Knebelbart.

Múſtard, (moſtárd) *moutarde*, ſinapis, der Senf; Country-Muſtard, thlaſpi, Bauernſenf; Tower-Muſtard, turritis, Spitzkohl.

Digitized by Google

Müſter, *montre, revüe*, armiluſtrium, die Muſterung.

To Müſter, *faire la revenë*, cenſere, luſtrare, muſtern, Muſterung halten.

Muſtering, *l'action de paſſer en revene*, muſteru, das Muſtern.

Müſtily, ſchimmlichter, unangenehmer Weiſe, ſ. fuſti y.

Muſtineſs, *relent, odeur relente*, rancor, ein ſchimmlichter Geruch.

Muſty, *relent* rancidus, ſchimmlicht, verdrüßlich, langſam.

Mu'ulm n, Muſulmaniſt, ſ. Muſſulman.

Mutability, *mutabilité*, mutabilitas, die Wankelmüthigkeit, Veränderlichkeit.

Mütable, *muable*, mutabilis, veränderlich, unbeſtändig.

Mütableneſs, die Unbeſtändigkeit, ſ. Mutability.

Mutation, *mutation*, die Veränderung.

Müte, *muet*, mutus, ſtumm, ſprachlos.

To Müte, *fienter*, ſtercus egerere, miſten, ſcheißen (wie die Vögel).

Mütely, *à la ſourdine*, ganz ſtille, ſtumm.

Müteneſs, *perte de la parole*, mutitas, die Stummheit, Sprachloſigkeit.

To Mütilate, *mutiler*, mutilare, verſtümmeln.

Mütilated, *mutilé*, verſtümmelt.

Mutilation, *mutilation*, die Verſtümmelung.

Mutinéer, Mütiner, *un mutin*, ſeditionis fax, ein Meutemacher.

Mütinous, *ſeditieux*, tumultuoſus, ſeditioſus, aufrühriſch, zur Meuterey geneigt.

Mütinously, *ſeditieuſement*, turbulenter, aufrühriſcher Weiſe.

Mütiny, Mütinouſneſs, *mutinerie*, ſeditio, tumultus, eine Meuterey.

To Mütiny, (mjutini) *mutiner*, tumultuari, Meuteren oder Aufruhr anrichten.

Mütter, *murmure*, das Murmeln, Heimlichreden.

To Mütter, *marmoter, grommeler*, murmurillare, mutire, murmeln, mummeln.

Mütterer, *qui marmote*, mutiens, der da murmelt.

Mütteriugly, *d'une maniére marmotante*, muſſitanter, murmelnder, brummender Weiſe.

Mütton, (mott'n) *mouton, chair de mouton*, caro ovina, Schöpfenfleiſch; † Mütton-Monger, *mangeur de mouton, un grand amateur*, mulierarius, der das (zweybeſchrote) Lämmerfleiſch liebet.

Mütual, *mutuel*, alternus, gegen, wechſelsweiſe.

Mütually, *mutuellement*, mutuo, wechſelsweiſe, von beyden Theilen.

Mütualneſs, ſ. interchangeableneſs.

Mütule, *mutule*, Dielenkopf in dem Doriſchen Gebälk.

Müzzle, (moſſ'l), *muſle, le muſeau, muſeliere*, rottrum, camus, fiſcella, die Schnauze, der Rüſſel.

To Muzzle, *emmuſeler*, os camo obſtruere, einen Maulkorb anlegen, das Maul verbinden.

Müzzled, *emmuſelé*, das einen Maulkorb an hat.

Müzzling, *l'action d'emmuſeler*, die Anlegung eines Maulkorbs.

My, *mon, ma, mes &c* meus, a, um, mei, mein, meine, es.

My'chon *religieuſe*, eine Nonne.

My'ography, *myographie*, eine Beſchreibung der Muſculn.

My'ology, *myologie*, die Lehre von den Muſculn.

My'ops, *myope*, blödſichtig, kurzſichtig.

My'opy, *myopie*, kurzes, blödes Geſicht.

My'riad, *dix mille*, myria, zehen tauſend.

My'rmidon, *mirmidon*, ein Mirmidonier, kleiner Kerl.

My'rmidons, *le gouverneur avec ſon train*, ein Conneſtable mit ſeinem Geſolge.

Myröpolift, *qui vent des onguents*, der Salben verkauft.

Myrobolan, ſ. Mirobolan.

My'rrhe, myrrha, die Myrrhe.

My'rrhine, *de myrrhe*, von Myrrhen.

My'rtiform, *de myrte*, Myrthenförmig.

My'rtle, *myrte*, myrtus, der Myrtenbaum.

My's, mytilus, eine Meßmuſchel, ſ. Muſcle.

Myſelf, *moiméme*, ich ſelbſt.

Myſtagógue, *myſtagogue*, der Geheimniſſe erklärt.

Myſtèriarch, *qui preſide aux myſtéres*, der über die Geheimniſſe geſetzt iſt.

My'ſteries, ſ. My'ſtery.

Myſtèrious, *myſterieux*, myſticus, arcanus, geheimnißvoll.

Myſtèriously, *d'une maniére myſterieuſe*, myſterialiter, geheimnißvoller Weiſe.

Myſtèriouſneſs, *qualité myſterieuſe*, qualitas myſterialis, die geheimnißvolle Art.

To My'ſterize, *expliquer comme des myſtéres*, als Geheimniſſe erklären, auslegen.

My'ſtery, *myſtere, ſecret*, myſterium, das Geheimniß.

My'ſtical, *myſtique*, myſticus, geheimnißvoll, verborgen.

My'ſtically, *myſtiquement*, anagogice, aenigmatice, in geheimnißvollen Verſtande.

My'ſticalneſs, *qualité myſtique*, ſenſus myſticus,

Digitized by Google

ficus, der geheime, verborgene Verſtand.

Mythológical, *mythologique*, mythologicus, zur Auslegung der heidniſchen Götterlehre gehörig.

Mythológically, *d'une maniére mythologique*, auf eine mythologiſche Art.

Mythólogiſt, *mythologiſte*, mythologus, ein Ausleger der heidniſchen Götzenlehre.

To Mythólogize, (mithalodſcheis) *expliquer des fables*, fabulas explicare, die heidniſche Götterlehre auslegen.

Mythólogy, (mithalodſchi) *mythologie*, mythologia, die Erklärung der heidniſchen Götter.

N.

Nbey dieſem Buchſtaben iſt wenig zu erinnern, als daß er am Ende nach M, nicht gehört wird, als: Autumn, Column, damn.

Náb, *la tête, or tout ce dont elle eſt couverte*, caput, aut quodvis, tegimentum ejus, der Kopf, oder was demſelben bedeckt, Hut, Mütze.

To Náb, *attraper, gripper*, prehendere, erhaſchen, erſchnappen, ertappen.

Nácker, ſ. Naker.

Nádir, *nádir*, der Punkt am Himmel, gerade unter unſern Füßen, dem Wirbelpunkt entgegen.

Náffe, *plongeon*, vria avis cirratus, ein Taucher, mit krauſen Federn.

Nág, *un cheval*, mannus, equulus, ein Pferdlein; an ambling Nag, ein Paßgänger, ſ. Ambling.

Náides, *naiades*, Waſſernymphen, Göttinnen der Brunnen und Flüße.

Náif, *naif*, nativus, naturalis, gut, ächt, natürlich.

Náil, *clou*, clavus, der (eiſerne) Nagel; Nail (of an Ell) *huitieme*, digiti duo cum quadrante, der achte Theil von einer Elle; it. 8. l. auch 7. l. Nails (of the Fingers). *les ongles*, ungues, die Nägel an Fingern; You hit the Nail on the Head, *vous avez trouvé la feve au gâteau*, rem acu tetigiſti, ihr habts Pflöckchen getroffen, ihr habts errathen; to labour Tooth and Nail, ſichs blutſauer werden laſſen, to toil.

To Náil, *clouer*; clavis figere, annageln; to Nail up, *attacher*, clavis configere, zunageln, aufnageln.

Náiled, *attaché avec des clous*, clavis fixus, angenagelt; Nailed up, *enclouë*, ſuffixus, zu(ſammen) genagelt.

Náiler, *cloutier*, clavarius, ein Nagler, Nagelſchmidt.

Náiling, *l'action de clouer*, das Annageln.

Náked, *nud*, nudus, nackend, bloß.

Nákedly, *ouvertement*, nude, aperte, offenbarer Weiſe.

Nákedneſs, *nudité*, nuditas, die Blöße, Aufdeckung; Mangel, Schwäche.

Náker, *nacre*, concha margaritifera, Steckmuſchel, Perlmuſchel.

Náll, *alene*, eine Pfrieme.

Nám, anſtatt Ambroſio, Ambroſius.

Náme, (nähm) *nom*, nomen; der Name, Vorwand, Ruf; to call one Names, *dire des injures à quelqu'un*, convicia fundere in aliquem, einem Schimpfnamen geben; He is my Name-Sake, *il porte le même nom que moy*, idem mecum gerit nomen, er heißt wie ich, er hat meinen Namen; Nick-Náme, ein Zunamen.

To Náme, *nommer*, nominare, nennen, benennen, benahmen, benicmen.

Náned, *nommé*, genannt.

Námeleſs, *ſans nom*, anonymus, ohne Namen, ungenannt.

Námely, *nommement*, nominatim, nämlich, namentlich.

Námer, *qui nomme*, der nennet.

Náming, *l'action de nommer*, nennend; das Nennen, Benennen.

Nán, anſtatt Anne, Anna.

Nancy, anſtatt Anne, Anna.

Náp (of Cloth) *poil*, villus, floccus, eine Flocke von Tuch.

Náp, *leger ſommeil*, ſomnus brevis, ein kurzer Schlaf da man nur ein wenig nicket.

To Náp, *ſommeiller*, dormitare, ein wenig nicken oder ſchlummern; *chardonner*, villoſum reddere, Tuch rauch oder häricht machen; *attraper*, prehendere, einen ertappen, erwiſchen.

Nápe, *la nuque de cou*, occipitium, der Nacke, das Genicke.

†Nápery, *linge de table*, linteamenta, weiſſes Tiſchzeug.

Náphew, (ndviuh) *navet*, rapa aſſata, eine Steckrübe.

Náphte, *naphte*, naphtha, Jüdenharz.

Nápkin, *une ſerviette*, linteolum, mappa, eine Salvete, Tellertuch.

Nápleſs, *ras, qui n'a point de poil*, tritus, abgenützt, abgetragen, fadenbloß.

Nápped, *friſé*, rauch oder häricht gemachet.

Nápping, *l'action de cotonner*, das Rauhmachen; to take one Napping, *ſurprendre*, in

opinantem opprimere, einen überrumpeln.

Nappy, *frisé, crespu*, villosus, kraus, rauch, haaricht; Nappy-Ale, *de l'ale forte*, cerevisia generosior, starkes Bier.

Napraking, *surprise*, ein Ueberfall.

Narcissus, *narcisse*, eine Narcisse.

Narcotick, Narcótical, *narcotique*, narcoticus, schlafbringend; a Narcótick, ein schlafbringendes, unempfindlich machendes Mittel.

Narcótickness, *qualité narcotique*, virtus narcótica, die schlafbringende, fühllos machende Eigenschaft.

Nard, *spicanard*, nardus, Spicanard.

Nare, *narine*, ein Nasenloch.

Narrable, *qu'on peut raconter*, was sich erzählen läßt.

† To Narrate, *raconter*, erzählen.

Narration, *narration*, die Erzählung.

Narrative, *narratif*, narrativus, erzählend, Erzählung.

Narratively, *dans un stile narratif*, erzählungsweise.

Narrator, *narrateur*, ein Erzähler.

Narrow, (nárro) *étroit*, angustus, enge, klein, schmaal. Narrow-souled, *qui a l'ame basse*, kleinmüthig, niedrig, geizig. Narrow heeld, *encastelé*, dessen Huf zusammen gewachsen ist. Narrow-breasted, *qui a la poitrine etroite*, der eine enge Brust hat.

To Narrow, *étrecir*, angustare, enge machen, einziehen.

Narrowed, *étreci*, enger gemacht.

Narrowing, *l'action d'étrecir*, enger machend oder einziehend; das Einziehen.

Narrowly, *de près*, arcte, enge, genau, knap.

Narrowness, *l'état d'une chose etroite*, angustia loci, die Engigkeit, Enge.

Narwhale, *narwal*, eine Art eines Wallfisches, Seeeinhorn.

Nasal-Vein, *veine entre les narines*, vena nasalis, die Ader zwischen den Nasenlöcheen.

Nasicornous, *qui a des cornes au nez*, das Nashörner hat.

Nasi, *nasi*, das Haupt des großen Raths der Jüden.

Nasis, rana piscatrix, der Froschfisch, Meerfrosch.

Nassip, *la destinée de chaque homme*, das Schicksal bey den Türken, welches ihrer Meinung nach, für jeden in ein Buch im Himmel geschrieben.

Nastily, *salement*, foede, garstig, unsáthig.

Nastiness, *saleté, salopérie*, foeditas, spurcities, die Unsáthigkeit.

Nasty; *sale, salope, manssade*, fordidus, squalidus, garstig, unsauber, unsáthig.

Nat, anstatt Nathanael.

Natal, Natalitious, *natal*, zu eines Geburt gehörig.

Natation, *l'action de nager*, das Schwimmen.

† Náthless, *néanmoins*, nichts desto weniger.

Náthmore, *non plus*, nicht mehr, eben so wenig.

Nation, (násch'n) ein Volk (in einem Lande).

National, *national*, zum Volk eines Landes gehörig.

Nationally, *à la maniére d'une nation*, more nationali, nach der Weise eines ganzen Volks oder Landes.

Nationalness, *qualité d'une nation*, mos nationis, die Art eines ganzen Volks.

Native, *natif*, nativus, gebürtig, zur Geburt gehörig; a Native, the Natives, ein Ingeborner, die Ingebornen, Landeskinder.

Nativeness, *état d'être produit de la nature*, die natürliche Herkunft, Abstammung von der Natur.

Nativity, *nativité*, nativitas, die Geburt.

Natural, *naturel*, naturalis, natürlich, angeboren, ungezwungen. A Natural, *un idiot*, idiota, ein unwissender Lappe.

Naturalist, *un naturaliste*, physiologus, ein Naturverständiger.

† Naturality, *état naturel*, status vel conditio naturalis, der natürliche Zustand.

Naturalness, *qualité naturelle*, naturálitas, die Natürlichkeit, natürliche Art und Eigenschaft.

Naturalization, *action de naturaliser*, civitatis donatio, die Aufnahme unter die Ingebornen des Landes,

To Naturalize, (nátjurálels) *naturaliser*, civitate donare, einen Ausländischen unter die Ingebornen aufnehmen, ihm das Bürgerrecht ertheilen.

Naturally, *naturellement*, naturaliter, von Natur, natürlicher Weise.

Naturalness, *affection naturelle*, affectio naturalis, die natürliche Art und Zuneigung.

Nature, (nátjur) *la nature*, natura, die Natur, angeborne Art.

Natured, (nátjurd) e. g. good Natured, *de bon naturel*, bonae indolis, wohl geartet, gütig, von guter Art, aufrichtig, treuherzig.

Naval,

Digitized by Google

Nàval, *naval*, zur Schifferey gehörig.

Nàve, *le moyeu*, abſis, modiolus, die Nabe an einem Rade.

Nàve, *la nef*, navis eccleſiae, das Theil vom Chor an, bis an die vordere Kirchthüre.

Nàvel, *le nombril*, umbilicus, der Nabel; it. *rognons*, colei equi, die Hoden eines Pferds; Navel-String, *boyau de nombril*, umbilicalis nervus, die Nabelſchnur; Navel-String, *nombril de Venus*, umbilious Veneris, Nabelkraut, Venusnabel; Navel-Timbers, *courbes de navire*, curvaturae navis, die Ribben eines Schiffs.

Nàvet, *navette*, ein Büchslein des Rauchfaſſes.

Nàvew, ſ. Naphew.

† Nàufrage. *naufrage*, der Schiffbruch.

Nàught, (naht) *mechant*, *mauvais*, malus, pravus, malignus, böſe, ſchlimm, nichts werth.

Nàughtily, *mal*, male, böſe, boshaft.

Nàughtineſs, *malice*, *mechanceté*, nequitia, die Boshèit.

Nàughty, *mechant*, *mauvais*, vitioſus, flagitioſus, böſe, laſterhaft, leichtſinnig.

Navicular, *naviculaire*, das ſchifförmige Bein des Fußes.

Nàvigable, *navigable*, ſchiffreich.

Nàvigableneſs, *qualité navigable*, commoditas navigabilis, die zur Schifferey bequeme Gelegenheit eines Fluſſes.

To Nàvigate, *naviger*, navigare, ſchiffen, auf dem Schiff fahren.

Navigàtion, *navigation*, die Schifffahrt.

Navigàtor, *navigateur*, ein Schiffer.

Naulage, *naulage*, naulum, Schifflohn, Schiffzoll.

Naumachy, *naumachie*, pugna navalis, ein Schiffſtreit zur Luſt.

To Naùſeate, *haïr*, *avoir de l'averſion*, faſtidire, nauſeare, Ekel bekommen oder haben, verabſcheuen.

Naùſeative, ſ. nauſeous.

Naùſeous, (nahſchos) *degoûtant*, faſtidioſus, ekelhaft.

Naùſeouſly, *deſagreablement*, faſtidioſe, ekelhafter, widerwärtiger Weiſe.

Naùſeouſneſs, *deſagrement*, nauſea, der Ekel, Widerwille.

† Nàutical, *de matelot*, de nautis, zur Schifffahrt gehörig.

Nàutil, *nautile*, nautilus, ein Segelfiſch.

Nàvy, *flotte*, claſſis, eine Schiffsflotte; Navy-Office, *l'admirauté*, domus admiralis, das Admiralitätshaus.

Nay, *non*, non, nein; ja.

Này, *refus*, repulſa, eine abſchlägige Antwort.

Nàyword. *negative*, die Verneinung; abſchlägige Antwort. To gull into a Nayword, *duper*, betrügen, anführen.

Nàzal, *nazal*, naſale, die Naſe an einem Helm oder Sturmhut.

Nàzaren, Nàzarite, *Nazarien*, ein Nazaräner.

Nè, *ni*, *auſſi-ne*, auch nicht, noch.

Nèaf, *main*, *poing*, die Hand, Fauſt, (in Schottland.)

To Néal (Glaſs or Metalls) *recuire du verre*, vitrum indurare, Glas- oder Schmelzarbeit noch einmal ins Feuer halten.

Neàled, *recuit*, allmählich warm oder heiß gemacht.

Nèalon, *recuite*, induratio, das nochmalige Glüen oder Kochen der Glasarbeit.

Nèap-Tide, ſ. Neep Tide.

Near, (nihr) *proche*, *auprès*, *de près* &c. propinquus, vicinus, prope &c. nahe bey, nahe an, bey nahe, ohngefähr.

Near, *epargnant*, deparcus, genau, karg; He will go Near to do it, *il y-a apparence qu'il en viendra à bout*, magnam prae ſe fert probabilitatem rem ad finem perducendi, er wird es vermuthlich zu Stande bringen; nothing Near ſo bad, *point ſi mal*, minime tam malus, bey weiten nicht ſo böſe, lange nicht ſo arg oder ſchlimm; Near is my ſhirt, but nearer is my ſkin, *la chair m'eſt plus proche que la chemiſe*, tunica pallio proprior, mein Hemd iſt mir näher als mein Rock.

Nèarer, (nihrer) *plus proche*, *plus près*, propior, näher.

Nèareſt, *le plus proche*, proximus, nächſte, nächſte.

Nèarly, *meſquinement*, parce, avare, genau, knickeriſch.

Nèarneſs, *voiſinage*, proximitas, die Nähe; Kargheit.

Neat, (niht) *propre*, *bien*, *bien fait*, bellus, elegans, concinnus, nett, ſchön, zierlich, ſauber. Neat, *net*, *poli*, elegans, lepidus, artig, geſchickt, künſtlich.

Nèat, (niht) *boeuf*, *vache*, genus bovinum, das Rind, ein Ochſe, (eine junge Kuh); Neat-Herd, *vacher*, bubulcus, ein Kühhirt, Viehhirt; Neat's-Tongue, *une langue de boeuf*, lingua bubulina, eine Rindszunge; Neat's-Feet, *des pies de boeufs*, pedes bubulini, Rindsfüße.

Nèatly, *proprement*, *poliment*, *adroitement*, concinne, nett, ſauber, geſchickt.

Digitized by Google

Neatneſs, *propreté, beauté, delicateſſe*, elegantia, concinnitas, die Nettigkeit, Zierlichkeit oder Sauberkeit.

Neaving, *mouſſe*, ſpuma, Jeſcht vom Bier.

Néb, *croupion*, podex, der Steiß; *nez, bec*, Naſe; Schnabel.

Nèbule, *nebule*, nebligt, (in der Wapenkunſt).

Nèbulous, *nebuleux*, nebuloſus, neblicht, wölklicht.

Nèbulouſneſs, ſ. Miſtineſs.

Néceſſarily, *neceſſairement*, neceſſario, nothwendiger Weiſe.

Néceſſarineſs, die Nothwendigkeit, Unumgänglichkeit, ſ. Neceſſity.

Néceſſary, *neceſſaire*, neceſſarius, nothwendig, nöthig, unumgänglich; a Neceſſary-Houſe, *privé, les lieux*, latrina, ein heimliches Gemach.

Néceſſaries, *les choſes neceſſaires*, res neceſſariae. Bedürfniſſe, was zur Leibes Nothdurft gehöret.

To Néceſſitate, *neceſſiter*, afferre neceſſitatem, nöthigen, zwingen.

Néceſſitated, *neceſſité*, genöthiget, gezwungen.

Néceſſitation, *l'action de neceſſiter*, die Nöthigung, der Zwang.

Néceſſitous, *neceſſiteux*, indigus, egenus, benöthiget, dürftig.

Néceſſitouſneſs, Noth, Dürftigkeit, ſ. Indigence.

Néceſſitude, *indigence*, der Mangel; die Freundſchaft.

Néceſſity, *neceſſité*, neceſſitas, die Nothwendigkeit, Noth, Nothdurft.

Néck, *le col*, collum, der Nacke, Hals; *un collet*, cervix ovina, der Hals vom einem Hammel; *iſthme*, eine Erdenge; One Miſchief comes on the Neck of an other, *malheur ſur malheur*, nulla calamitas ſola, ein Unglück kömmt ſelten allein; Néck-Lace, *un collier*, monile, ein Halsband; Neck-Cloth, *un tour de col*, ſtrophium, ein Halstuch, Krause, Binde; Néckerchief, *mouchoir autour de col*, ſtrophium, ein Halstuch.

Necrólogy, *necrologie*, ein Kirchenbuch, worinnen das Abſterben aufgezeichnet iſt.

Nécromancer, *un necramancien*, necromantes, ein Schwarzkünſtler.

Nécromancy, *necromancie*, necromantia, die ſchwarze Kunſt.

Nécromantick, *necromantique*, ſchwarzkünſtleriſch.

Néctar, *nektar*, der Göttertrank.

Nectárean, Néctarine, Nectarious, *de nektar*, nectareus, vom Nectar oder Göttertrank.

Nectárin, *pavie*, malum nectareum, nuciperſica, eine Art Pfirſchgen, die nicht von Kern gehen.

Néd, anſtatt Edward, Eduard.

Nèece, *niece*, nepris, eine Nichtel, Enkelin, ſ. Niece.

Nèed, (nihd) *neceſſité*, occaſio, opus, die Noth, Nothwendigkeit. To ſtand in Need of a thing, *avoir beſoin de quelque choſe*, etwas vonnöthen haben, bedürfen, brauchen. There it no Need of it, *il n'eſt pas beſoin de cela*, es iſt nicht nöthig, nicht vonnöthen; *indigence, pauvreté*, indigentia, egeſtas, die Noth, Nothdurft; a Néed not, *un vaurien*, homo nihili, ein Taugenichts; to do our Nèeds, *faire ſes affaires*, exinanire alvum, ſeine Nothdurft verrichten.

To Nèed, *avoir beſoin, manquer*, egere, in Noth ſtecken, bedürftig ſeyn; *être beſoin*, opus eſſe, vonnöthen haben, bedürfen; You Need not fear, *vous ne devez pas craindre*, non eſt cur timeas, ihr dürft euch nicht fürchten; What Néed you care? *de quoi vous mettez-vous en peine?* quid ad te? was habt ihr euch darum zu bekümmern?

Nèeder, *qui a beſoin*, der etwas nöthig hat, braucht.

Nèedful, *neceſſaire*, neceſſarius, nöthig, nothwendig.

Nèedfully, *neceſſairement*, neceſſario, dürftiger, benöthigter, nothwendiger Weiſe.

Nèedfulneſs, die Nothwendigkeit, Nothdurft, ſ. Neceſſity, Needineſs.

Nèedily, ſ. Needfully.

Nèedineſs, *beſoin, pauvreté, indigence*, inopia, egeſtas, die Dürftigkeit, Armuth.

Nèedle, (nihd'l) *aiguille*, acus, eine Nadel, Nähenadel; it. der Sonnenzeiger; Needle-Work, *travail à l'aiguille*, opus phrygium, genähte, (geſtickte, auch geſtrickte) Arbeit; Needle-Caſe, *aiguillier*, aciarium, eine Nadelbüchſe; Needle-Maker, *aiguillier*, acuum faber, ein Nadler; Needle-Fiſh, *aiguille*, acus piſcis, ein Stöhr, Hornfiſch.

Nèedler, *aiguillier*, ein Nadler.

Nèedleſly, *inutilement, ſans aucune neceſſité*, inutiliter, non neceſſario, unnöthiger Weiſe.

Nèedleſs, *inutile, ſuperflu, qui n'eſt pas neceſſaire*, ſupervacaneus, unnöthig, vergeblich, überflüßig.

Nèedleſneſs, *qui eſt ſans neceſſité*, inanitas, die Unnöthigkeit, Vergeblichkeit.

Nèeds, *neceſſairement, de neceſſité*, neceſſe eſt, neceſſario, nothwendig, nothwendiger Weiſe.

Needy,

Digitized by Google

Nèedy, *necessiteux*, *pauvre*, egenus, bedürftig, arm.

Nèep-Tide, *morte ou basse marée*, aestus deficiens, wenn das Meer seichte wegen der Ebbe, das Fallen oder die Niedrigkeit der Fluth; c. g. a Ship beneaped or in dead Neap or Neep, *vaisseau en morte marée*, navis in vado, ein Schiff, daß wegen der Ebbe sitzen bleibt.

Néer, (anstatt Never) niemals, s. never.

To Néese, niesen, s. to Sneeze.

† Nefándous, abscheulich, s. Detestable.

† Nefárious, *scelerat*, *méchant*, nefarius, scheimisch, gottlos.

†, Nefáriously, leichtfertiger, schelmischer Weise, s. Wickedly.

† Nefáriousness, die lasterhafte, schelmische, schändliche Art, s. Profligateness, Lewdness.

Negátion, (nigásch'n) *negation*, die Verneinung.

Négative, *negatif*, negativus, verneinend, läugnend.

Négatively, *d'une manière negative*, negative, verneinender, läugnender Weise.

Négatory, *negative*, negativus, negativum, verneinend.

Negléct, *negligence*, *nonchalance*, neglectus, incuria, die Verabsäumung, Nachlässigkeit.

To Negléct, *negliger*, *se peu soucier*, negligere, verabsäumen, nicht in Acht nehmen, liederlich seyn, vergessen, hintansetzen, unterlassen.

Neglécted, *negligé*, versäumet.

Neglécter, *qui neglige*, negligens, der eine Sache verabsäumet ꝛc.

Negléctful, *negligent*, negligens, nachlässig, unachtsam.

Neglécting, *faction de negliger*, verabsäumend; das Versäumen.

Négligence, Négligentness, *nonchalance*, *peu de soin*, neglectus, incuria, die Verabsäumung, Nachlässigkeit, saumselige, unachtsame Art.

Négligent, *nonchalant*, *paresseux*, negligens, nachlässig, liederlich, saumselig.

Négligently, *negligemment*, negligenter, nachlässiger Weise, obenhin.

To Negóciate, (nigóschidt) *negocier*, *conduire*, *traiter*, negotiari, handeln, Gewerb, Handelschaft treiben.

Negóciated, *negocié*, verwaltet, verrichtet.

Negóciating, *faction de negocier*, handelnd; das Handeln.

Negotiátion, (negholschiásch'n) *negociation*, die Handlung, Unterhandlung in Staatssachen.

Negotiátor, *negotiateur*, ein Unterhändler, der etwas wichtiges auszurichten hat.

Negotiátrix, *negotiatrice*, eine Unterhändlerinn.

Négro, *un negre*, maurus, ein schwarzer Mohr.

Nèice, s. Niece.

† Neif, Neife, *une esclave*, serva, eine Sclavinn. Leibeigene.

Nèigh, *hannissement*, das Wiehern der Pferde.

To Nèigh, (neh) *hennir*, hinnire, wiehern, wie ein Pferd.

Nèighbour, (nehber) *voisin*, *prochain*, vicinus, accola, ein Nachbar, der Nächste.

To Nèighbour, *mettre dans le voisinage*, nah bringen; genau bekannt machen.

Nèighbourhood, (nehbborhud) *voisinage*, vicinitas, vicinia, die Nachbarschaft, Nähe.

Nèighbouring, *voisin*, *proche*, vicinus, propinquus, benachbart.

Nèighbourliness, *bonté de voisinage*, vicinalis affectio, nachbarliches Betragen, freundschaftliche, gute, verträgliche Art.

Nèighbourly, *de bon voisin*, benigne, commode, nachbarlich, freundlich, dienstfertig, verträglich.

Nèighing, *hannissement*, hinnitus, das Wiehern.

Néither, (nettther) *ni*, nec, weder. Let me not in this be thought arrogant Neither, *ceci soit dit sans me vanter*, sine jactantia dictum sit, doch wollte ich auch hierinnen nicht gern für einen Großsprecher gehalten seyn; Neither is it so bad as you think, *ce n'est pas tout à fait si mauvais que vous pensez*, neque tam malum est quam putas, so ist es auch nicht so schlimm, als ihr denket.

Néither, (nettther) *ni l'un*, *ni l'autre*, neuter, keiner von beyden, weder einer, noch der andere.

Nél, anstatt Eleanor oder Helena.

Neméan games, *jeux nemées*, die Nemeischen Spiele dem Herkules zu Ehren.

Nèmesis, Nemesis, die Rach- oder Strafgöttinn der Heiden.

Nénewhare, Nénuphar, nymphea, Seeblume, Wasserlilie, Haarwurz.

Nèophyte, *neophyte*, ein Neuling, Neubekehrter.

† Neóterick, Neóterical, *nouveau*, neotericus, neu, neuer, heutig.

Nèp, *nepeta*, haema haminonos, Katzenkept, s. Calamint.

Nepénthe, *nepenthe*, Kraut, das alle Schmerzen vertreiben soll.

Digitized by Google

Néphew, (neffju) *neveu*, nepos, ein Neffe, Enkel.

Nephritic, *nephritique*, nephriticus, der am Nierenstein, oder Lendengrieß krank ist.

Népotism, *nepotisme*, der Nepotismus, oder die Gewalt und Herrschaft so die Päbstlichen Vettern, Bastarte und Anverwandten zu Rom haben.

Nerèides, *nereides*, die Meernymphen, Meerfräulein.

Nèroly, *nerolis*, eine Art Rauchwerks.

Nérve, *nerf*, nervus, eine Nerve, Senne, Spannader; die Stärke.

Nèrval, *de nerfs*, nervalis, adericht, nervigt.

Nérveless, *sans force*, kraftlos.

Nervósity, Nérvousness, *etat nerveux*, nervositas, die spannaderichte Eigenschaft, Kraft Stärke, kurze nachdrückliche Art zu schließen.

Nérvous, *nerveux*, nervosus, voller Senn- und Spannadern, dichte, feste.

Néscience, *ignorance*, die Unwissenheit.

Nésh, *mou, tendre*, weich, zart.

Néss, Néese. *promontoire*, promontorium, ein Vorgebürge, das in die See hinein gehet, wie eine Nase.

Nést, *un nid*, nidus, das Nest; A Nest-Cock, *homme, qui n'a point voyagé*, domigena, umbraticula, ein Ofenkriecher, der nie gereiset.

To Néstle, *faire son nid*, nicher, nidulari, sein Nest machen, sich einnisteln.

Néstling, *un jeune oiseau nouvellement eclos*, querulus nidi ein Nestling, junger Pipsvogel im Nest.

Nét, *rets, filet*, rete, das Netz, Garn. Nets, *voiles, grands filets*, plagae, Netze, oder Garntücher. Net-Work, *un reseau*, opus reticularum. Netzwerk mit Maschen.

Néther, *bas*, inferior, nieder, der Niedere.

Néthermost, *le plus bas*, infimus, der Niederste, Unterste.

Nétting, *cordage fait en reseau*, Stricke in Tauwerk, die wie Netze geschlungen sind.

Néttle, *ortie*, vrtica, eine Brennessel. Nettel-Tree, s. Lot-Tree.

To Néttle, *froter avec des orties, piquer, facher, aigrir*, vrere, einen mit Nesseln brennen, ihn stechen; erzürnen; verdrießen.

Néttled, *piqué*, gestochen.

Néttling, *Paction de piquer*, stechend; das Stechen.

Néver, (nevver) *jamais*, nunquam, nie, niemals, nimmer. Néver a one, *pas un*, nullus, keiner, nicht ein einziger. Néver a Whit, *point du tout*, nequaquam, ganz und gar nicht, durchaus nicht. Néver so little, *tant soit peu*, etiam tantillum, noch so wenig. Néver-ceasing, s. Incessantly, Never-failing, s. infaillibly. At Néver-Mas, auf St. Nimmerleinstag, auf die letzte Leipziger Messe, s. Lammas.

Néver, *ne, pas, point*, non, haud etc. nicht, ja nicht, mit nichten, nimmermehr.

Névermore, nimmermehr, zu keiner Zeit, s. Never.

Névertheless, *neanmoins*, nihilominus, nichts bestoweniger.

Neurógraphy, *neurographie*, Beschreibung der Sennen und Spannadern.

Neurólogy, *neurologie*, die Lehre von den Sennen und Spannadern.

Neurótick, *neuritiques*, Nervenarzneyen.

Neurótomy, *neurotomie*, die Zerlegung der Sennen und Spannadern.

Nèuter, (njuter) *neutre*, neuter, keiner, (e, es) von beyden, keinerley.

Néutral, *neutre*, neutralis, unpartheyisch, der es mit keinem Theil hält.

Neutrálity, *neutralité*, neutram in partem inclinatio, da mans mit keiner (kriegenden) Parthey hält.

Nèutrally, *neutralement*, auf eine neutrale, unpartheyische Weise.

Nèw, (njuh) *neuf, nouveau, nouvel, frais*, novus, recens, neu, frisch. New-Years-Gift, *étrennes*, strena, ein Neujahrsgeschenke. A New Thing, *nouveauté*, res nova, etwas Neues. A New Beginner, *un commençant*, novitius, ein neuer Anfänger. New fangled, *nouvellement inventé*, res novae, neu erfunden. New-found, *nouvellement découvert*, nuper inventus, neu entdeckt. A New laid egg, *un oeuf frais*, ovum recens a gallina, ein neugelegtes Ey. New-married, *recemment marié*, nuper matrimonio junctus, nur erst neulich geheirathet.

To Nèw-Coin, *refabriquer la monnoye*, recudere monetum, ummünzen, wieder aufs neue münzen.

To Nèw-mould, *donner une nouvelle forme*, novam formam dare, wieder umgießen.

To Nèw-vamp, *raccommoder*, resarcire, ausbessern, flicken.

Nèwel, *timon*, eine Spille oder Spindel, an einer Wendeltreppe.

Nèwing, *levûre*, Geschr, Hefen.

Nèwish, *nouveau*, novellus, ein wenig neu.

Nèwly, *nouvellement, fraichement*, nuper, recenter etc. neulich, ohnlängst.

Nèwness, *nouveauté*, novitas, die Neuigkeit, etwas Neues; eine Neuerung.

Nèws, *nouvelles*, res novae, Neuigkeiten, Zeitungen. News-Book, *la gazette*, novellae,

Digitized by Google

novellae, gedruckte Zeitungen. News-Man, *un gazettier*, novellarum venditor, ein Zeitungsträger. News-Mónger, *un nouvelliste*, rumigerulus, der immer etwas Neues zu erzählen weis.

Néwt, *sorte de lezard*, stellio, eine Art Eidexen, mit scheinenden Sternlein auf dem Rücken.

Néxt, *prochain, qui touche*, proximus, contiguus, nächst, zunächst an, nächste. The Next Day, *le lendemain*, postero die, des nächstfolgenden Tages.

Nis. (Hawk) *niais*, accipiter hornus, ein Nestling, heurlicher Habicht, der erst ausgeflogen oder aus dem Nest genommen ist.

† To Nib, *critiquer*, über etwas kritisiren, tadeln, durchziehen.

Nib, *bec*, rostrum, mucro, der Schnabel. Hard-Nibbed, *de bec dur*, duro rostro, was einen harten Schnabel hat.

Nibbed, e. g. a hard-nibbed pen, *une plume, qui a le bec dur*, eine Feder, die einen harten Schnabel hat.

To Nibble, *grignoter, ronger*, morsicare, rodere, hier und dar anzwacken.

Nibbled, *rongé*, benaget.

Nibbler, *un critiqve*, ein Tadler; der benaget.

Nibbling, *l'action de ronger*, bezwackend; das Bezwacken.

Nibblings, *rongeure*, rosiones, was benagt ist.

Nicampoop, *un niais, bardas*, ein einfältiger Tropf, Hahnrey.

Nice, (neis) *delicat*, delicatus, niedlich, ekel im Essen und Trinken; *douillet*, mollis, zärtlich; kützlich, empfindlich; *exact soigneux*, accuratus, genau, accurat; *difficile*, difficilis, subtil, spitzfindig, schwer; *capricieux*, pervicax, grübelhaft, eigensinnig, gar zu genau in allen Dingen.

Nicely, *delicatement, exactement*, delicate, accurate, niedlicher, zierlicher, genauer Weise.

Nicéan, Nicene, *de Nice*, Nicaenus, Nicenus, zur Stadt Nicea gehörig.

Niceness, Nicety, (neisnes, neisti) *raffinement, delicatesse, soin exact, pointille, subtilité*, mollities, accuratio, die Niedlichkeit, Zärtlichkeit; genaue Beobachtung, Spitzfindigkeit, Subtilität, Grübeley, Schwierigkeit, Gefährlichkeit.

Nichar, *une plante*, eine Pflanze.

Niche, *une niche*, concha, loculamentum, eine Nische, oder hohle Wölbung in einer Wand, worein man ein Bild stellen kann.

Nick, anstatt Nicholas, Nicolaus.

Nick, eine Kerbe, f. Notch.

Nick of Time, *tout à point, à propos*, opportune, die rechte, gelegene Zeit. Old-Nick, *le diable*, diabolus, der alte Schalk, Satan.

To Nick, *entailler*, striare, kerben, einkerben, einschneiden; *rencontrer, faire à propos*, rem acu tangere, einen eben recht antreffen, die rechte Zeit treffen. To Nick the Time, to Nick the critical Minute, *venir à point nommé*, in ipso temporis articulo venire, eben zur rechten Zeit kommen, den rechten Augenblick treffen.

† Nickam-Poop, f. Nicampoop.

Nickers, Schnellkugeln, f. Marbles.

Nick-Name, *sobriquet*, nomen probrosum, ein Zuname.

To Nick-Name one, *donner, un sobriquet à quelqu'un*, probrose cognominare, einen zunamen, ihm schimpfliche Namen geben.

Nicknámed, *à qui l'on a donné un sobriquet*, zugenamet.

Nickum, ein Betrüger, f. Sharper.

Nickum-Poop or Nick-Ninny, ein guter Mann, einfältiger Weibernarr, f. Nicam-Poop.

Nicótian, *nicotiane*, herba nicotiana, Tobak.

To Nictate, *cligner*, winken.

Nictation, das Augenwinken, f. Twinkling.

Nide of Phesants, ein Gebrüte Phasanen, f. Brood.

† Nidering, Niderling, f. Nithing.

† Nidgeries, *niaiseries, bagatelles*, nugae, gerrae, Narrenpossen, nichtswürdige Dinge.

Nidget, *un niais, un fol, un badaut*, fatuus, idiota, ein Lappe, einfältiger Gimpel.

Nidification, *l'action de nicher*, das Nisten.

Niding, *lâche, perfide*, niederträchtig, schlecht, verzagt, treulos.

Nidórous, *nidoreux*, stinkend, wie verbrannt Horn.

Nidorósity, *bond issement de l'estomac*, das Aufstoßen aus dem Magen.

Nidulation, *tems ou l'oiseau est au nid*, die Nestzeit, da der Vogel im Nest bleibt.

Niece, *niece*, neptis, eine Nichte, Muhme, Enkelin, Bruders oder Schwester-Tochter.

† Nifle, *babiole*, res nihili, eine nichtswerthe Sache, ein Pfifferling.

Nig, *rognures de l'argent*, Abschnittgen, Spängen von Gold.

Nigélla, *nielle*, schwarzer Römischer Kümmel.

Niggard, *un avare, chiche, un taupin*, parcus, avarus, ein Knicker, kurzer Filz.

T

Digitized by Google

To Niggard, *borner*, einschränken, Ziel und Maaß setzen.

Niggardliness *taquinerie, chicherie*, parsimonia, avaritia, die Knickerey, Kargheit.

Niggardly, *avare, chiche*, deparcus, illiberalis, sordidus, knickerisch, karg.

Niggardly, *chichement, en taquin*, avare, illiberaliter, als wie ein rechter Erznicker.

Nipping, das Kippen und Wippen, s. Clipping.

Nigler, ein Kipper, s. Clipper of Money, s. Fumbler.

Niggling, *desir de patiner*, die Begierde mit Frauenzimmern zu tändeln.

Nigh, (neih) *proche*, prope, propinquus, nahe. To draw Nigh to, s. to approach. Well Nigh, *presque*, prope, beynahe, schier.

To Nigh, *s'approcher de*, appropinquare, sich nahen, nähern, etwas nahe berühren.

Nigher, *plus proche, plus près*, proprior, näher.

Nighest, *le plus proche*, proximus, nächst, der Nächste, am nähesten

Nighly, *presque*, beynahe, fast.

Nighness, *proximité*, proximitas, die Nähe.

Night, (neiht) *la nuit, soir*, nox, die Nacht. To wish, bid one good Night, *souhaiter le bon soir*, felicem optare noctem, gute Nacht wünschen. Night-Waiker, *nuit courense de nuit*, noctivaga, ein Nachtschwärmer, Gassenhure. Night-Gown, *robe de chambre*, vestis nocturna, ein Schlafrock. Night-Cap, *un bonnet de nuit*, pileus nocturnus, eine Schlafmütze. Night-Dress, *coiffure de nuit*, vestitus nocturnus, ein Nachtzeug. In the Night Time, *de nuit*, nocte, bey Nachtzeit, des Nachts. Night-Mare, *incube*, ephialtes, der Alp. Night-Shade, *morelle*, solanum, Nachtschatten, Saukraut. Enchanters-Night-Shade, circaea, lutea, Hexenkraut. Nightrail, *peignoir*, rallum amictorium, ein Achseltuch, Haarmantel.

Nighted, *obscurci*, verdunkelt, dunkelschwarz.

Nightingal, (neithingál) *rossignol*, luscinia, eine Nachtigall.

Nightly, *nocturne*, nocturnus, nächtlich.

Nightly, *tous les soirs*, singulis noctibus, alle Nacht, alle Abend.

Nigrescent, *noirâtre*, schwarzwerdend, ins Schwarze fallend.

Nigrification, *noircissure*, das Schwarzmachen; die Schwärzung.

Nihil, *rien*, nichts; ein Nichts.

Nile, *Nil*, der Nilus-Fluß.

Nill, *blueter*, pomphylix, Funken oder weiße Asche, so vom Erz in den Ofen kommt.

†To Nill, *ne vouloir pas*, nolle, nicht wollen, unwillig seyn.

Nilometer, *Nilometre*, eine Säule im Nil mit Graden, nach denen man die Höhe des Wassers berechnen konnte.

To Nim *derober, escamoter*, furari, furripere, nehmen, stehlen.

Nimbis, *nimbe*, der Zirkel um das Haupt einiger Kaiser auf alten Münzen.

Nimble, *agile, dispos, leger*, agilis, expeditus, behend, hurtig.

Nimbleness, *agilete, legereté*, agilitas, perniciras, die Behendigkeit, Hurtigkeit.

Nimble-witten, *curieux*, vorwitzig, vorecilig.

Nimbly, *agilement*, agiliter, behendlich, fertiger, hurtiger Weise.

Nim-gimmer, *medecin pour la verole*, ein Franzosen-Doctor.

Nincompoop, *niais*, bardus, infulsus, stupidus, ein einfältiger Tropf, s. Nicampoop.

Nine, (nein) *neuf*, novem, neun, neune. Nine-Pins, *quilles*, coni lusorii, die Kegel im Kegelspiel. Ninefold, *neuf fois autant*, noncuplus, neunfältig. A Nine-Days-Wonder, *merveille de neuf jours*, prodigium novem dierum, eine Sache, die großes Aufsehen verursachet, aber bald vorübergehet.

Nineteen, (neintin) *dix neuf*, undeviginti, neunzehn.

Nineteenth, *dixneuvieme*, decimus nonus, neunzehend.

Ninetieth, *nonantieme*, nonagesimus, neunzigst.

Ninety, *quatre vingt-dix*, nonaginta, neunzig.

Ninmurder, molliceps avis, ein Neunmörder, Würgengel, s. Shrike.

Ninny, Ninny-Hammer, *un niais*, fatuus, stultus, ein neun und Neunziger, i. e. ein Narr.

Ninth, (neinth) *neuvième*, nonus, der Neunte.

Ninthly, *en neuvième lieu*, in nono loco, zum neunten.

Nip, *pincade*, morsiuncula, vellicatio, ein Kneipen, Zwick, eine Klemmung; ic. Kastzen-Nep, s. Nep.

To Nip, *pincer*, vellicare, kneipen, zwicken. To Nip off, *couper*, carpere, abzwacken, abzwicken. To Nip, *grater, donner un tardon*, mordere, beissen, Stiche versetzen, anzwacken.

Nipped, *pincé*, geklemmet.

Nipper, *ongle*, ungula, eine Klaue, Kralle.

Nip-

Digitized by Google

Nipperkin, *petit pot du demie pinte*, ein halb Nößels-Töpfgen.
Nippers, *pincettes*, forceps, eine Beißzange, it. gewisse Schiffstricke.
Nipping, *fort piquant*, *mordant*, vellicans, mordicans, beißend, stechend, stichelnd.
Nippingly, *par des lardons*, auf eine beißende Art.
Nipple, *le teton*, *le mamelon*, papilla, eine Brustwarze.
Nipple-Wort, lampsana, Reinkohl, Senfkraut, wilder Hederich.
Nit, *lente*, lens, Nüsse, (aufm Kopf, so die Läuse hecken).
To Nit, *faire des lentes*, Nüsse ansetzen, legen.
Nitency, *lustre*, der Glanz, das Bestreben.
† Nithing, *fainéant*, homo nihili, ein Taugenichts, fauler, verzagter Kerl.
Nitid, *luisant* glänzend scheinend.
Nitre, *nitre*, der Salpeter.
Nitrous, *nitreux*, nitrosus, salpeterisch.
Nittily, *comme un poux*, läufigt, wie eine Laus.
Nitty, *plein de lentes*, lentiginosus, voller Nüsse.
Nival, *plein de neige*, voll Schnee.
Niveous, *comme de la neige*, schneeigt, wie Schnee.
Nizy, Nisey, *un benet*, fatuus, stultus, bardus, ein einfältiger Tropf.
Nó, *non*, *ne*, *pas*, *point*, non, haud, nequaquam nein, nicht, gar nicht; keiner, e, es. No-Body, *personne nul*, nullus, niemand. 'Tis No Matter, *n'importe*, nil refert, es hat nichts zu sagen, es liegt nichts daran.
To Nobilitate, *anoblir*, nobilitare, adeln, in Adelstand erheben.
Nobilitated, *anobli*, geadelt.
Nobility, *noblesse* nobilitas, der obere oder große Adel in England; der Adelstand eines Edelmanns.
Nóble, *noble*, *illustre*, *genereux*, *liberal*, *magnifique*, nobilis, illustris liberalis, magnificus, adelich, edel, fürtrefflich, großmüthig, freygebig, herrlich.
Nòbleman, *un noble* nobilis, einer vom obern Adel, (ein Englischer Fürst, Marggraf, Graf, Burggraf oder Freyherr).
Nòbleness, *noblesse de race*, nobilitas, die adeliche Geburt, die Edelmüthigkeit.
Nòbless, *la noblesse*, nobiles, die Adelschaft, der obere Adel.
Nòbly, *noblement*, nobiliter, adelicher Weise, auf eine edle Art.
Nòbs, anstatt Obadiah.
Nòcent, *coupable*, nocens, schuldig; schädlich.
Nòcive, *nuisible*, nocuus, schädlich.
Nock, Einschnitt, Kerbe, s. Notch.
Nóctambulation, *mal de noctambule*, die Nachtwandlerschaft.
Noctambulo, *noctambule*, ein Nachtwandler, Mondsüchtiger.
Noctidial, *un jour et une nuit*, Tag und Nacht zusammen.
Noctiferous, *qui fait nuit*, eine Nacht versachend.
Noctilùla, *noctiluque*, ein des Nachts leuchtender Körper.
Noctivagant, *de coureur de nuit*, nachtschwärmerisch.
Noctuary, *journal de ce qui se passe de nuit*, ein Verzeichniß von Sachen, die des Nachts vorgehen, Nachtregister.
Nocturn, *nocturne*, ein Nachtgebet (in der römischen Kirche).
Nocturnal, *nocturne*, nocturnus, nächtlich; *un nocturlabe*, ein astronomisches Instrument, die Höhe des Nordsterns zu messen.
Nód, *signe qui se fait de la tête*, nutus, ein Nick, Wink mit dem Kopf.
To Nód, *dormir sur une chaise en branlant la tête*, nutare, nicken, mit dem Kopf winken.
Nodation, *l'action de noüer*, das Knotigseyn, Knotenmachen.
Nódder, *qui fait signe de la tête*, ein Nicker, der winket.
Nódding, *l'action de faire signe de la tête*, nickend; das Nicken.
Nóddle, *la tête*, occiput, der Scheitel, Hintertheil des Haupts.
Nòddy, *un benet*, *un niais*, fatuus, delirus, stultus, einer, der nicht recht im Kopf verwahret ist, der einen Sparrn zu viel hat, ein Thor, Narr.
Nóde, *un noeud*, nodus, ein Knoten, eine harte Geschwulst.
Nodòse, Nòdous, *plein de noeuds*, nodis plenus, knorricht, voller Knoten.
Nodósity, *grand nombre de noeuds*, nodositas, die knorrichte, knotigte, geschwülstige, verworrene Eigenschaft.
Nòdous, *noüeux*, nodosus, voller Knoten, Knorren, Beulen ꝛc.
Nòdule, *nodus*, ein Klümpgen.
Nóggen, *gros*, rauch, grob.
† Nóggin, s. Mug.
Nòiance, s. Nusance.
Nòier, *qui nuit*, ein Beschädiger, Beleidiger.
Nòious, *nuisible*, schädlich, beschwerlich.
Nòise, (nàis) *bruit*, *éclat*, *fracàs*, strepitus, sonus, das Getöse, Geräusche, Getümmel

Digitized by Google

kümmel, der Lärm, Schwarm, Schall, Ton, Ruf, Ruhm.

To Nóiſe abroad, *divulguer*, praedicare, divulgare, ausbreiten, ausſtreuen, ausſprengen.

Nóiſed abroad, *divulgué*, ausgebreitet.

Nóiſeful, *qui fait de bruit*, laut, lärmend.

Nóiſeleſs, *paiſible*, ohne Geräuſch, ſtille.

Nóiſineis, *qualité turbulente*, ſtrepera conditio, die geräuſchichte, lärmichte Beſchaffenheit.

Nóiſome, (náiſom) *nuiſible, qui empoiſonne*, foetidus, teter, ſpurcus, ſchädlich, garſtig, ſtinkend, unrein.

Nóiſomly, *infecté*, foede, foetide, ſtinkend, garſtig, unrein, angeſteckt.

Nóiſomneſs, *qualité malfaiſante*, ſpurcities, faſtidium, die garſtige, ſchädliche Eigenſchaft.

Nóiſy, *qui fait beaucoup de bruit*, ſtridulus, grandiſonus, das viel Lärmen machet.

Nóli me tangere, ein Krebsgeſchwür im Geſicht; ein Naſengewächſe; ein Kraut, das zuſammen fährt, wenn mans anrühret.

Nolition, *état de ne vouloir pas*, das Nichtwollen.

Nóli, ſ. Noddle.

Nomades, *nomades*, Völker, die von einem Ort zum andern ziehen.

Nómancy, *nomancie*, die Wahrſagung aus eines Taufnamen.

Nómarch, *gouverneur d'une nomé*, ein Statthalter einer ägyptiſchen Provinz.

Nómarcy, *diviſion en nomes*, die Abtheilung des alten Aegyptens in Provinzen.

Nómbles, *nombles*, die Hirſchwammer.

Nómbril, *le nombril de l'écu*, umbilicus, das unterſte Theil eines Wappens.

Nomenclátor, *nomenclateur*, ein Beamter unter den Römern, der demjenigen, der ſich um ein Amt bewarb, aller Bürger Namen ſagete, die ihm begegneten, damit er ſie mit Namen grüßen konnte.

Nomenclature, *nomenclature*, ein Verzeichniß der Perſonen oder Sachen; ein Wörterbuch.

Nóminal, *de nom*, nominalis, des Namens, was einen Namen hat.

Nóminally, *nommément*, nominatim, namentlich, mit Namen, dem Namen nach.

Nómbſcull, *gros lourdaut*, ſtupidus, ein Heckerlingskopf, Tölpel, Dummkopf.

To Nóminate, *nommer*, nominare, nennen, benennen, ernennen, benamen, benennen.

Nóminated, *nommé*, genannt, ernannt.

Nóminating, *l'action de nommer*, benennung; das Benennen.

Nomination, *nomination*, die Nennung, Benennung, Ernennung.

Nóminative, (Caſe), der Nominativus.

Nomógrapher, *nomographe*, ein Sammler der Geſetze.

Nónpareil, Nónpareil, *nonpareille*, typi ſubtiliſſimi, der Perlendruck; *prune delicate*, prunum dulciſſimum, eine Zuckerpflaume, Gartenfrucht.

Nón-Abílity, die Unvermögenheit, ſ. inability.

Nón-Age, *minorité*, minoritas, die Minderjährigkeit.

Nónagon, *nonagone*, eine neuneckigte Figur.

Non-Appearance, *défaut*, non apparentia, die Nichterſcheinung vor Gericht.

Nónce, e. g. for the Nonce, *à deſſein*, dedita opera de induſtria, mit Fleiß, vorſetzlicher Weiſe.

Nón-Compliance, *refus*, repulſa, die Verweigerung.

Nonconfórmiſt, *nonconformiſte*, eccleſiae ritibus immoriger, der ſich nicht zur Engliſchen Kirche bequemt.

Nón-Con, Nonconfórmity, *inconformité*, eccleſiae rituum averſatio, das Abweichen von der Engliſchen Kirche.

Nóncupative-Will, *diſpoſition nuncupative*, der letzte Wille, der nur mündlich gemacht wird.

Nóncupatively, *ſelon le nom*, nur dem Namen nach.

Nóne, (nohn) *ne aucun, pas un, perſonne, qui que ce ſoit, nul*, nullus, non ullus, nemo, keiner, e, es, niemand.

Non-Entity, *neant*, nullum ens, ein Nichts.

Nónes, *nones*, die Nond, der fünfte Tag im Römiſchen Calender.

Non-exiſtence, *non exiſtence*, das Nichtſeyn.

Nonobſtánce, ſ. Notwithſtanding.

Non-Júring, das Nichtſchwören.

Non-Júror, der den Eid der Treue nicht leiſten will.

Non-Páiment, *faute de payement*, ſolutionis debiti inopia, die nicht geleiſtete Bezahlung.

Non-Perfórmance, *inexecution*, inopia praeſtationis, die Nichtvollziehung.

Nón-plus, e. g. to put one to a Non-plus, *embarraſſer quelqu'un*, einem das Maul ſtopfen, ſtille machen. To be at a Non-plus, *ne ſavoir plus que dire*, obmutescere, nicht weiter im Reden fortkommen, ſtillſchweigen.

To Nón-Plus, *mettre quelqu'un à qui*, ad inciras redigere, einen dergeſtalt eintreiben, daß er nicht weiter fort kann.

Non-

Digitized by Google

Nón-pluſt, *qui eſt embarraſſé*, ad ſilentium redactus, der nicht weiter kann, ſchachs mart.

Non-Réſidence, *abſence*, abſentia, die Abweſenheit eines Geiſtlichen von ſeiner Gemeine.

Non-Reſident, *qui ne fait pas ſa reſidence à ſon benefice*, non reſidens, der ſeinen Sitz nicht hat, wo ſeine Pfründe iſt.

Non-Reſiſtance, *obéiſſance paſſive ou aveugle*, obedientia coeca, ein blinder Gehorſam.

Nónſenſe *impertinence*, abſurditas, inepria, eine ungereimte, unbeſonnene, thörichte Sache, Unſinn.

Nonſénſical, *qui n'a point de ſens commun*, abſurdus, ungereimt, abgeſchmackt.

Nonſénſically, *impertinemment*, abſurde, abſone, auf eine ungereimte, unverſtändige Weiſe.

Nonſenſicalneſs, worinnen weder Sinn noch Verſtand iſt, ſ. Nonſenſe.

Non-Solvent, *qui n'apas de quoi payer*, ſolvendo impar, der nicht zu bezahlen hat.

Non-ſolution, *faute de payement*, die Nichtzahlung, Unterlaſſung der Zahlung.

Nón-ſparing, *qui n'épargne pas*, nicht ſchonend, verwüſtend.

Non-Such, *nonpareil*, nulli par, der ſeines gleichen nicht hat. Britiow Non-Such, Lychnis calcedonica, Chalcedoniſche Lychnis oder Nelkchen.

Nón-Suit, Nón-Sute, *deſertion de cauſe*, litis renunciatio, die Verlaſſung ſeiner Rechtsſache.

To Non-ſuit one, *condamner quelqu'un à deſertion de cauſe*, einen zur Verlaſſung ſeiner Rechtsſache verurtheilen

Non-ſuited, *condamné par deſertion de cauſe*, zur Verlaſſung der Rechtsſache verdammt.

Non-Term, *vacation*, juſſitium, der gerichtliche Anſtand, Feyertage in Gerichten.

Nóodle, *ſot, niais*, ſtupidus, ein Tölpel, einfältiger Menſch.

Nóok, *coin, enfoncement*, angulus, latebra, ein Winkel; das Geviecke, ſ. Nape.

Nóon, (nuhn) *midi*, meridies, der Mittag. Noon-Day, *plein jour, plein midi*, meridies, der helle Mittag. Fore-Noon, *l'avant midi*, antemeridianum tempus, der Vormittag. After-Noon, *l'après midi*, pomeridianum tempus, der Nachmittag.

Nóoning, *la meridiane*, meridiatio, die Nachmittagsruhe.

Nóoſe, *noeud coulant, piege, panneau, filet*, laqueus, eine Schlinge; ein Knoten, der auf und zugehet; ein Strick, Fallſtrick.

To Nóoſe, *donner dans un panneau, attraper au filet*, illaqueare, verſtricken, in der Schlinge fangen.

Nóoſed, *pris*, in Stricken gefangen.

Nóp or Nópe, ein Rothſchwänzlein, ſ. Bull-Finch.

Nór, (nark) *ni*, nec, neque, noch, noch auch.

Nórberrins, *premontrez*, praemonſtratenſes, ein Theil des Auguſtinerordens, die Prämonſtratenſer genannt.

Nórmal, *de l'équerre*, nach dem Winkelmaas.

Nórmans, *Normands*, die nordiſchen Völker, von Norwegen, Schweden.

Nórrey; Nórroy, Nórréyking, of Arms, *un de trois rois d'armes d'Angleterre*, regum armorum vnus in Anglia, einer von den drey Herolden in Engeland.

Nórth, (north) *le nord*, ſeptentrio, der Nord, Mitternacht; North, *du nord, arctique*, ſeptentrionalis, arcticus, mitternächtig; North-Ward, (northward) *du côté de nord*, ſeptentrionem verſus, nordwärts, nach Mitternacht zu, gegen Mitternacht; the North-Star, *l'etoile du nord*, ſtella polaris, der Nordſtern; Nórth-Wind, *vent du nord*, aquilo, boreas, der Nordwind; North-Pole. *le pol ſeptentrional*, polus arcticus, der Nordpol.

Nórtherlineſs, *declinaiſon ſeptentrionale*, ſeptentrionalis declinatio, die nördliche, mitternächtige Abweichung.

Nórtherly, Nórthern, *du nord, du ſeptentrion*, ſeptentrionalis, borealis, nördlich, mitternächtig.

Nóſe, (nohs) *le nez*, naſus, die Naſe; to lead by the Noſe, *mener par le nez*, circumducere, einen bey der Naſe herum führen; to put the Noſe out of Joint, *ſupplanter*, ſupplantare einem eine Naſe drehen, ihn täuſchen. Noſe-Bleed, *mille-feuille*, millefolium, Schafgarbe; Noſe-Smart, naſturtium, Kreſſe.

To Nóſe, *ſentir*, riechen, großthun, aufgeblaſen ſeyn. To Noſe one, *mener quelqu'un par le nez*, einen bey der Naſe herumführen.

Nóſed, *mené par le nez*, bey der Naſe herumführet. Flat-Noſed, *camus*, naris camurae, ſimiae inſtar, breit oder ſtumpfnäſicht; Hawk-Noſed, *qui a le nez aquilin*, naſus aquilinus, der eine Habichtsnaſe hat; Noſe-Gay, *un bouquet*, faſciculus florum, ein Blumenſtrauß.

Nóſeleſs, *ſans nez*, ohne Naſe, der Naſe beraubt.

Noſology, *noſologie*, die Lehre von den Krankheiten.

Noſopoëtick, *qui cauſe des maladies*, Krankheiten verurſachend.

Nóſtock,

Digitized by Google

Nóstock, *chûte d'une étoile*, ſtella cadens, Sternſchnuppe.

Nóſtril, *la narine*, naris, das Naſenloch; Noſtrils (of a Beaſt) *les naſeaux*, nares, die Naſenlöcher der Thiere, Pferde ꝛc.

Nostrum, Nostras, *de notre pais*, indigenaris, was in unſerm eignen Lande wächſet; ein Arcanum.

Not, (natt) *non, pas, point*, non, ne, haud, minus, nicht; Not long after, *peu après*, non diu poſt, nicht lange hernach.

Nótable, *notable*, notabilis, merkwürdig.

Nótableneſs, die Wichtigkeit, ſ. Remarkableneſs.

Nótably, *notablement*, inſigniter, merkwürdig, trefflich.

Notary, *notaire, garde note*, notarius, ſcriba, ein Notarius.

Notarial, *notarial*, notariſch, von einem Notarius.

Nótary, *notaire*, ein Notarius, Schreiber.

Notation, die Anmerkung, Bemerkung, Unterſcheidung, ſ. Annotation.

Nótch, *coche, cran*, crena, eine Kerbe, ein Einſchnitt; Notch, ſ. Stinking Orach, Garter Orach.

To Nótch, *entailler, faire une coche*, inciſuram facere, facta ſubnotare, kerben, einſchneiden, eine Kerbe machen.

Nótched, *entaillé*, gekerbet.

Note, *note, marque, remarque*, nota, ein Zeichen, Anmerkung; ein ſchriftlicher Schein; das Anſehen; Note-Book, *un livre de remarques*, adverſaria, ein Buch, darein man alles einträgt, was man Merkwürdiges anmerkt: of Note, *fameux, inſigne*, notabilis, hochgeachtet, anſehnlich, berühmt.

To Nóte, *noter, remarquer*, notare, obſervare, ſignare, zeichnen, anmerken, merken.

Nóted, *marqué*, gezeichnet, bemerkt.

Nótedly, *notamment*, notabiliter, inſonderheit, ſonderlich.

Nóter, *qui note*, der notiret, anmerkt.

Nóthing, (natthing) *rien, neant*, nil, nihil, nichts; Nothing venture, nothing have, *qui ne s'aventure, n'a cheval ni mule*, facta eſt alea, non fit ſine periculo facinus magnum et memorabile, wer nichts waget, der gewinnt nichts; little or Nothing, *preſque point*, non multum, aut non omnino, wenig oder nichts.

† Nóthingneſs, *neant*, nihilum, das Nichts.

Nótice, (nohtiß) *connoiſſance, remarque*, cognitio, die Erkenntniß, Wiſſenſchaft, Anmerkung, Nachricht, Meldung, Kundthuung; to give Notice, *donner avis*, notum facere, Nachricht ertheilen; to take Notice, *obſerver, remarquer*, obſervare, anmerken, erwähnen, beobachten, Achtung geben.

Notification, *notification*, die Kundthuung.

To Nótify, (notiſey) *notifier*, certiorem facere, anzeigen, kundthun, berichten, benachrichtigen.

Nótify'd, *notifié*, angezeigt, benachrichtiget.

Nótifying, (notiſeying) *l'action de notifier*, anzeigend; das Anzeigen.

Nótion, (noſch'n) *idée, connoiſſance, penſée, imagination, egard*, notio, notitia, ſententia, der Begriff, den man ſich im Verſtande von einer Sache machet; ein Einfall, Gedanke; eine Einleitung, Meynung, Betrachtung.

Nótional, *ideal*, zur Wiſſenſchaft gehörig, im Gemüth, Sinn, oder der Einbildung beſtehend.

Notionality, *phantaiſie*, eitle Einbildung, Phantaſie.

Nótionally, *dans l'idée*, in der Einbildung, in Gedanken.

Notitia, (notticchid) *notice*, ein Titel etlicher Bücher, ſo ein gewiſſes Land oder Reich beſchrieben.

Notoriety, (notoreieti) ſ. Notoriouſneſs.

Notórious, *notoire, clair, manifeſte, inſigne, fameux*, manifeſtus, notorius, inſignitus, bekannt, offenbar, augenſcheinlich; groß, erſchrecklich.

Notóriouſly, *evidemment, clairement &c.* manifeſto, offenbarlich, augenſcheinlich.

Notóriouſneſs, *notorieté, evidence*, certitudo notoria, die öffentliche, allgemeine Wiſſenſchaft, was jedermann weiß, Weltkundigkeit.

To Nótt, ſ. to notch, ſ. to ſhear.

Nótwheat, *ſorte de froment ſans barbe*, eine Art Weizen, der kerne Spitzen an den Aehren hat.

Notwithſtánding, (natwithſtánding) *non obſtant, malgré*, attamen, nihilominus, ungeachtet, nichts deſtoweniger, unangeſehen.

Nótus, *vent du Sud*, der Südwind.

Nóvale, *novale*, neugepflügtes Land.

Novátion, (novaſch'n) *novation*, Neuerung, Erneuerung.

Novátor, *novateur*, ein Erneuerer, Neuerungsmacher.

Nóvel, *nouveau, nouvelle*, novus, novella, neu, eine neue Zeitung.

A Nóvelliſt, *nouvelliſte*, ein Zeitungsſchreiber.

Nóvelneſs, Nóvelty, *nouveauté*, res nuper edita, eine Neuigkeit, etwas Neues.

Novémber, *Novembre*, der Wintermonath.

Nóvenary, Novénnial, *qui appartient au nombre de neuf*, novenarius, die Zahl neune

Digitized by Google

neune betreffend, neunjährig, was neun Jahr ist.

Novércal, *de belle mere*, stiefmütterlich.

Nòught, (naht) *neant*, nihil, nichts; a Nought, *un zero*, cyphra, eine Nulle.

Nóvice, (navvis) *un apprentif*, tyro, novitius, ein neuer Ankömmling, Lehrling.

Nóviciate, Nóvicefhip, *noviciat*, noviciatus, der Probestand einer neuen Ordensperson, Anfängers, Lehrlings.

† Nóvity, *nouveauté*, novitas, die Neuheit.

Nòun, *nom*, nomen, das Nomen in der Grammatik.

To Nóurifh, (norrisch) *nourrir*, nutrire, nähren, ernähren.

Nóurrifhable, *capable de nourriture*, der Nahrung fähig.

Nóurifhed, *nourri*, genähret.

Nóurifher, *nourricier*, altor, ein Ernährer.

Nóurifhing, *l'action de nourrir*, ernährend; das Ernähren.

Nóurifhment, *nourriture*, nutrimentum, alimentum, die Nahrung, Speise.

Nóuriture, *education*, Erziehung, Unterhalt.

Nóurifhingneſs, *qualité nourriſſante*, nutribilis qualitas, die Nahrhaftigkeit, ernährende Eigenschaft.

Nóurſe, ſ. Nurſe.

To Noúſel, *nourrir*, aufziehen, erhalten.

To Noúſel, nóuzzle, *enlacer*, fangen, im Netz fangen.

Nòw, (nau) *maintenant*, nunc, nun, itzt, itzund; Now a Days, *aujour d'hui*, nunc dierum, heut zu Tage; before Now, *auparavant*, antehac, vormals, vor diesem; How Now? *que veut dire ceci?* quid nunc? was soll dieses heißen? Juſt Now, even Now, *tout maintenant*, jam primum, gleich itzt, eben itzt, diesen Augenblick; Now and then, *quelque fois*, nunc et tunc, ſubinde, dann und wann; Now at Length, *enfin*, tandem, nun, endlich; the Now-King, *le Roi regnant*, Rex nunc regnans, der itzige, itzt regierende König.

Nòwed, *noué*, nodatus, geknüpft (in einem Wappen.)

Nòwes, *lien du mariage*, das Eheband.

Nóxious, *nuiſible, malfaiſant*, noxius, ſchädlich; ſtraffällig, ſchuldig.

Nóxiouſly, *d'une maniére nuiſible*, auf eine ſchädliche Art.

Nóxiouſneſs, *qualité nuiſible*, noxietas, die Schädlichkeit, ſchädliche Eigenſchaft.

Nózel, *le tuyau*, lura, die Röhre an einem Blaſebalg, Leuchter.

To Núbble, wacker abprügeln, ſ. Knubble.

Nùbiferous, *qui porte des nuës*, Wolken bringend.

To Nùbilate, *couvrir des nues*, umwölken.

Nùbile, *nubile*, mannbar, reif zu heirathen.

Nùbilous, *couvert de nuées*, nubiloſus, wolicht, trübe.

Nùcleus, *noyau*, der Kern; die Mitte.

To Núddle along, *aller vite et negligemment*, feſtinanter, incedere et progredi, fortſchleudern, liederlich fortſtreichen.

Nudátion, *l'action de mettre tout nud*, die Entblößung, das Nackendausziehen.

Nuciferous, *qui produit des noix*, was Nüſſe trägt.

† Nùde, *nud, ſimple*, nudus, ſimplex, blos nackend, ſchlecht.

† Núdity, *nudité*, nuditas, die Blöße, Entblößung,

Nùel, *vis de montée*, truncus ſcalarum cochlidum, ſcapus, die Schnecke an einer Wendeltreppe.

Nugácity, *futilité*, Geſchwätz, läppiſches Zeug.

Nugátion, *babil*, Gewäſch, Geſchwätz.

† Núgatory, *badin, ridicule, impertinent*, nugatorius, läppiſch, lächerlich, kindiſch.

Nùiſance, ſ. Nuſance.

Nùke, ſ. Nape.

Núll, *nul, invalide*, abrogatus, nichtig, ungültig; *zero*, eine Null.

To Núll, *annuller*, abrogare, antiquare, etwas zernichten, ungültig machen, aufheben.

Núlled, *annullé*, aufgehoben.

Nulliblety, *état de n'être nulle part*, das Nirgendsſeyn.

Núllibift, *nullibiſte*, ein Nullebiſt, Carteſianer, weil ſie ſagen, ein Geiſt ſey nirgends.

† Nulliſidian, *ſans foi*, homo nullius fidei, der weder Treu noch Glauben hält, keine Religion hat.

To Núllify, (nullifey) *annuller, caſſer*, irritum reddere, vernichten, ungültig erklären, aufheben.

Núllity, *nullité*, nihilum, nullitas, die Nichtigkeit, Ungültigkeit.

Núllo, *nulle, zero*, eine Null.

† To Núm, ſ. to benum.

Número, *nombre*, numerus, ein Zahl, Anzahl, Menge; ein Numerus in der Grammatik; Verſe.

To Númber, *nombrer*, numerare, zählen.

Númberer, *qui nombre*, ein Zähler.

Númberleſs, *innombrable*, innumerabilis, unzählich.

Númbing, *l'action d'engourdir*, die Erſtarrung.

Númbles, *les nombles*, exta ſerina, ein Hirſchzimmel.

Digitized by Google

Númbneſs, *engourdiſſement*, die Erſtarrung.
Númbſkull, ſ. Nombſcull.
Númbred, *conté*, gezählet, gerechnet.
Númerable, *qui ſe peut nombrer*, numerabilis, zählbar.
Númeral, *numeral*, numeralis, zur Zahl gehörig, womit man zählet.
Númerally, *par rapport au nombre*, der Zahl oder Menge nach.
Númerary, *d'un certain nombre*, zu einer geſetzten Zahl gehörig.
Numerátion, *numeration*, das Zählen, (im Rechnen) das Numeriren.
Numerátor, *le numerateur*, der Zähler (in der Rechenkunſt).
Numérical, *numerique*, numero idem, individuus, zu einer Zahl gehörig; abgezählt.
Numérically, *avec numeration*, numeratim, auf eine abgezählte, unzertheilte Weiſe.
Numéricalneſs, die Unzertrennlichkeit, ſ. Indiviſibility.
Númeriſt, *qui pratique des nombres*, der ſich mit Zahlen beſchäftiget; ein Wahrſager aus Zahlen.
Número, *numero*, an der Zahl.
† Numerósity, *grand nombre*, numeroſitas, die große Anzahl, Menge.
Numerous, *nombreux*, numeroſus, zahlreich.
Numerouſneſs, *grand nombre*, numeroſitas, die große Anzahl.
Númmary, nummular, *qui a rapport à de l'argent*, zum Geld gehörig.
Númneſs, *engourdiſſement*, ſtupor, die Erſtarrung (der Glieder).
Númp, anſtatt Humfrey.
Númps, Numſkull, *lourdaut*, ein Dummkopf, Tölpel.
Númſkulled, *lourd*, *ſtupide*, Dummkopf, tölpiſch.
Nún, *une religieuſe*, monacha, eine Nonne; Nún, *nonnette*, parus, eine kleine Meiſe, Tannenmeiſe, Blaumeiſe.
Núnchion, *goûte*, merenda, das Veſperbrod.
Núncio, *nonce*, legatus pontificis, ein päbſtlicher Abgeſandter.
Núnciature, *nunciature*, die päbſtliche Geſandtſchaft.
Nuncupátion, *declaration de vive voix*, eine mündliche Erklärung.
Núncupative-Will, *teſtament de vive voix*, teſtamentum nuncupativum, ein mündlich Teſtament.
Núndinal, nundinary, *de foire*, zu einer Meſſe, Jahrmarkt gehörig.
Núnnery, *un cloitre*, monaſterium, ein Nonnenkloſter.
Núptial, *nuptial*, nuptialis, hochzeitlich.
Nurſe, *nourriſſe*, nutrix, eine Ernährerinn, Amme.
Núrſe, Wet-Nurſe, *une nourriſſe*, nutrix, quae lactat, eine Säugamme; a dry-Nurſe, *une garde*, geraria, gerula, eine Wärterinn, Pflegerinn, Kindermuhme; Nurſe-Child, *un nourriſſon*, puer collactaneus, ein Säugling.
To Núrſe, *nourrir*, *elever*, *garder*, *prendre ſoin*, nutrire, curare, ſäugen, ernähren, warten, pflegen.
Nurſed, *nourri*, geſäugt.
To Núrſed, unterhalten, ernähren, ſ. to nurſe.
Núrſer, *qui nourrit*, ein Unterhalter.
Nurſery, *la chambre d'une nourriſſe*, gynaecium, die Ammen- oder Kinderſtube; *pepiniere d'arbres*, plantarium, eine Pflanzſchule; *un ſeminaire*, ſeminarium, eine Pflanzſchule junger Leute.
Núrſing, *l'action de nourrir*, ernährend; das Ernähren.
Núrsling, *nourriſſon*, ein Pflegekind; Lieblíng.
Núrture, *nourriture*, alimentum, educatio, die Nahrung, Auferziehung.
* To Núrrure, *elever*, *reprendre*, educare, reprehendere, auferziehen, beſtrafen.
Núſance, *nuiſance*, *port*, *prejudice*, nocumentum, Schaden, Nachtheil, (in Rechtsſachen).
To Núſtle, *cherir*, *mignarder*, fovere, indulgere, hätſcheln, verzärteln.
Nut, (nott) *une noix*, nux, eine Nuß; Wall-Nut, *noix de noyer*, juglans, eine welſche Nuß, Chefs-Nut, *une chataigne*, nux caſtanea, eine Kaſtanie; Haſel-Nut, *noiſette*, nux avellana, eine Haſelnuß; Nut-Shell, *ecaille de noix*, putamen nucis, eine Nußſchaale; Nut-Cracker, *un caſſe-noiſette*, nocifrangibulum, ein Nußknacker; Nut-Gall, *noix de galle*, galla, Gallapfel; Nut-Pecker, Nut-Jobber, Nut-Hatch, *pie crieche*, ſitta, caryocatactes, ein Nußpicker, Blauſpecht, Mayſpecht, Baumhacker.
Nútmeg, (nottmegk) *noix muſcade*, nux moſchata, eine Muſcatennuß.
Nutricátion, *maniere de prendre nourriture*, die Art der Nahrung.
Nútriment, *nourriture*, nutrimentum, die Nahrung.
Nutrition, *nutrition*, die Ernährung.
Nútritive, Nutrſcious, *nutricieux*, nutritivus, nahrhaft.
Nutrſciouſneſs, Nútritiveneſs, *qualité nourriſſante*, nutritiva qualitas, die nahrhafte, ernährende Eigenſchaft.
Nútriture, *nourriture*, die Nahrung, der Nahrungsſaft.

Nútting,

Digitized by Google

Nutting, z. B. to go a Nutting, *aller cueillir des noix*, gehen Nüsse zu holen.
To Nuzzle, *se cacher, se musser*, indulgere, fovere, sich verstecken, vertuschen, hegen.
Ny'e (of Pheasants) *nuée, volée*, grex, ein Flug, Haufen Fasanen.
Ny'mph, *nom de plusieurs significations*, nomen diversæ significationis, eine Nymphe, Wassergöttinn; eine junge Biene, die noch nicht fliegen kann; eine aufgesprungene Knospe von einer Rose; das Häutchen, worinn einige Insecten und Würm stecken, (als die Seidenwürmer); eins von den 2 fleischigten Läpplein an der Gebährmutter.
Ny'mphal, Ny'mphous, *de nymphe*, nymphalis, einer Nymphe zugehörig.
Ny'thing, s. Nithing.

O.

O wird wie o im Deutschen ausgesprochen als: alone, before, go, no, old, cold, post. Ausgenommen 1) wie u, in den Wörtern: to, do, who, whose, two, womb, rome, dome, lose, move, prove, behoves, tomb, wolf, und deren derivatis, wie auch in woman, wo es aber im Plur. women wie i ausgesprochen wird. 2) wie ein a, wenn es im Anfange eines Worts eine Sylbe allein ausmacht, da alsdenn der folgende Consonans in der Aussprache als gedoppelt klingt, als: Opera, Origine, Honour, honest, Oculist, Oracle; und ferner, wenn auf das o in eben der Sylbe noch ein Consonans folget, als: Object, Occasion, on, Ox, forbid, forget, Corn, Dog, Fog, God, Lord, hot, Storm. In zweys und mehrsylbigten Wörtern, wird es vor einem Consonanten gar nicht gehört, und blos der letzte Consonans deutlich ausgesprochen, als: lesson, reason, anchor.
'O, anstatt of.
O, O, Ha! *plût à Dieu!* o! oh! o! ach! wollte Gott!
Oa, wird ausgesprochen wie oh, als: coals, coach. Nur in den Wörtern: abroad, und groat spricht man es wie ah; und in goal, goaler, lieset man es wie oh, weil man diese Wörter auch besser Jail, und Jailer, zu schreiben pflegt.
'Oad, glastum, Wayd, damit man färbt, s. Woad.
'Oaf, ein Narr, einfältiger Mensch, s. Fool.
'Oafish, einfältig, s. silly, foolish.
'Oafishness, *stupidité*, die Einfalt, Dummheit.
'Oak, (ohk) *un chêne*, quercus, eine Eiche, ein Eichenbaum; Holm-Oak, the barren Scarlet-Oak, *yeuse*, ilex, die Steineiche; Gall-bearing-Oak, esculus, die Hageiche; Bitter-Oak, acerrus, ein Zirnenbaum; Oak-Fern, dryopteris, Baumfahren, s. Oke-apple, Oak-gomes, *noix de gale*, die Frucht von einer Steineiche. Oak-grove, *bois planté de chênes*, ein Eichenwäldgen.
'Oakam or Oakum, *fil de carret*, resticulae, Garn oder Fasen von aufgedrehten Schiffseilen.
'Oaken, *du bois de chêne*, quernus, eichen, von einer Eichen.
'Oaker, s. Oker.
'Oakum, s. Oakam.
'Oar, (ohr) *mine ou pierre de mine*, metallum crudum, Erz, rohes Metall; Oar (of a Boat) *rame, aviron*, remus, ein Ruder; *bateau de deux rameurs*, scapha biremis, ein Schiff mit 2 Rudern.
To 'Oar, *ramer*, rudern.
'Oary, *de forme de rames*, ruderförmig, was als ein Ruder dient.
'Oast, s. Kiln.
'Oaten, *d'avoine*; avenaceus, von Habern (Mehl) gemacht.
'Oath, (ohth) *serment*, jusjurandum, ein Eid, Eidschwur; *jurement, blasphème*, juramentum, ein falscher Eid, leichtfertiger Schwur.
'Oathable, *qui peut faire prêter jurement*, der einen Eid kann schwören lassen.
'Oat-Meal, *gruau d'avoine*, farina avenacea, Habermehl, Habergrütze.
'Oats, *avoine, avoine*, avena, Haber; to sow his wild Oats, *jetter sa gourme*, adolescentiam deserere, die Kinderschuh ablegen; Oat-Cake, *gateau d'avoine*, avenacea, ein Kuchen von Habermehl.
Obambulation, *l'action de se promener*, das Herumgehen.
To Obdúce, *couvrir*, überziehen.
Obdúction, *l'action de couvrir*, das Ueberziehen, Bedecken.
'Obduracy, *endurcissement*, obduratio, die Verhärtung, Verstockung.
'Obdurate, *endurci*, obduratus, obstinatus, verhärtet, verstockt.
To 'Obdurate, *endurcir*, obdurare, hart machen, härten, verhärten, verstocken.
Obdúrateness, *endurcissement*, obduratio, die Verhärtung, Verstockung.
Obdúration, die Verhärtung, s. Obduracy.
Obdúred, *endurci*, verhärtet, verstockt.

Digitized by Google

Obèdience, *obeiſſance*, obedientia, der Gehorſam.

Obèdient, Obediéntial, *obeiſſant*, obediens, gehorſam.

Obédiendy, Obediently, *avec obeiſſance*, obsequenter, gehorſamer Weiſe.

Obéiſſance, *reverence*, genuflectio, die durch Bücken oder Neigen bezeugte Ehrerbietung.

'Obelisk, *obeliſque*, obeliſcus, eine viereckigte und zugeſpitzte Gedachtnißſäule.

Oberration *l'action d'errer d'un lieu à l'autre*, das Herumirren von einem Ort zum andern.

Obèſe, *gras*, fett am Leibe.

Obéſeneſs, Obéſity, *obeſité*, die Fettigkeit des Leibes.

To Obey, (ebeh) *obeir*, obedire, gehorſamen, gehorſam ſeyn.

Obey'd, (ebehd) *obeï*, obéditus, dem gehorchet worden; God will be Obey'd, *Dieu veut qu'on lui obeiſſe*, vult Deus, ut obediatur ipſi, Gott will haben, daß wir ihm gehorchen, man ſoll (muß) Gott gehorchen.

'Object, (abdſcheckt) *objet*, objectum, ein Gegenſtand, was in die Sinne fällt; das Abſehen, Ziel, der Zweck; die Perſon, ſo man liebet oder haſſet.

To Object, (tu abdſcheckt) *objecter*, objectare, einwenden, einen Einwurf machen; vorrücken.

Objécted, *objecté*, eingewendet.

Objécting, *l'action d'objecter*, einwendend; das Einwenden.

Objéction, (abdſchecksch'n) *objection*, ein Einwurf, Gegenſatz.

Objéctiv, *objectif*, gegenwärtig, gegenſtändig; das vorderſte Glas in einem Perſpektiv.

Objéctor, (abdſcheckter) *qui fait une objection*, ein Gegner, der Einwürfe machet.

'Obit, *obit*, obitus, der Tod; eine Seelmeſſe, Leichenbegängniß.

Obituary, *obituaire*, mortuarium, ein Todtenbuch, Leichenverzeichnis.

To Objúrgate, *reprimender*, objurgare, ſchelten, ausmachen, ausſilzen.

† Objurgátion, (abdſchorgdſch'n) *reprimende*, increpatio, ein Filz, Verweis, Ausputzer.

Objúrgatory, *reprochable*, objurgatorius, verweiſend, ſtrafend, ſcheltend.

'Oblat, *oblat*, oblatus, ein Verlobter ins Kloſter, ein Layenbruder, den der König in jedes Kloſter zu geben Macht hat.

Oblátion, (ablásch'n) *oblation*, die Aufopferung, das Opfer; ein Geſchenk, eine Gabe.

† Oblectátion, *joye*, die Beluſtigung, Ergötzung.

Obligátion, *obligation*, eine Schuldverſchreibung, ſchriftliche Verſicherung, ein Schuldbrief; eine Pflicht, Schuldigkeit, Verbindung, Verbindlichkeit.

'Obligatorineſs, *qualité obligatoire*, eine verbindende Eigenſchaft.

'Obligatory, *obligatoire*, obligatorius, verbindend; verpflichtend.

To Oblige, (ableidſch) *obliger, contraindre, engager, faire plaiſir*, obligare, aſtringere, inire ab aliquo gratiam, verbinden, verpflichten; nöthigen, zwingen; einem einen Gefallen erweiſen, Gunſt erlangen.

Obligéd, (ableidſchd) *obligé*, obligatus, verbunden.

Obligée, *celui à qui l'on fait obligation*, is cui praeſtatur, derjenige dem man die Schuldverſchreibung giebet.

† Obligement, *obligation*, obligatio, vinculum, die Verpflichtung.

† Obliger, *qui s'eſt obligé* is qui obligationem praeſtat, der ſich verſchreibet.

Obliging, *obligeant, officieux*, obligans, devincirens, verbindlich, verpflichtend, dienſtfertig.

Obligingly, *obligeamment*, obligatorie, verbindlicher, dienſtfertiger Weiſe.

Obligingneſs, *maniére obligeante, civilité*, benefica provocatio, civilitas, die Verbindlichkeit, Höflichkeit.

Oblique, (ablikbk) *oblique*, obliquus, ſchief, ſchlimm, krumm, die Quer, überzwerch; böſe, betrüglich.

Obliquely, *obliquement*, oblique, nach der Quer, überzwerch; unredlich.

Obliquity, Obliqueneſs, *obliquité*, obliquitas, wenn eine Linie ungleich oder in die Quer gehet, die Krümme.

To Oblíterate, *effacer*, oblíterare, auslöſchen, vergeſſen.

Oblíterated, *effacé*, ausgelöſcht, vergeſſen.

Oblíteration, (ablíteráſch'n) *effacement*, die Auslöſchung, Vergeſſung.

Oblívion, (ablíwien) *oubli*, oblivio, die Vergeſſenheit.

Oblívious, *oblivieux*, oblivioſus, vergeßlich.

Oblíviouſneſs, ſ. Forgetfulneſs.

Oblocútor, *médiſant*, calumniator, ein Verleumder, Schmäher.

Oblóng, *oblong*, oblongus, länglicht.

Oblóngneſs, *qualité d'être oblong*, das Länglichtſeyn.

Obloquious, *médiſant*, criminoſus, verläumderiſch, ſchmähend.

'Obloquy, *détraction, médiſance*, infamia, obloquium, die Verleumdung, üble Nachrede.

Obnule-

Digitized by Google

Obnubiſcence, *état de devenir nuée*, die Verſtummung, der Verluſt der Sprache.

Obnoxiety, *état de ce qui eſt ſujet*, diſpoſitio obnoxioſa, die Unterworfenheit, das Unterwerfen; die Geneigtheit, Zuneigung, Ergebenheit.

Obnóxious, *ſujet*, obnoxius, unterworfen, verbunden, ſchuldig, ergeben.

Obnóxiouſneſs, ſ. Obnoxiety.

To Obnúbilate, *couvrir de nuages*, wolkicht, dunkel, finſter machen; mit Wolken überziehen, ummölken.

† Obnúbilated, *obſcurci*, obnubilatus, verdunkelt, mit Wolken überzogen.

† Obnubilation, *obſcurciſſement*, die Verfinſterung, Verdunkelung.

'Obole, *obole*, ein Heller, bey den Apothekern ein halber Scrupel oder 10 Gran.

Obréption, (abrepſch'n) *l'action de ſe gliſſer*, die Einſchleichung.

Obreptítious, *ſe gliſſant*, einſchleichend, verſtohlner Weiſe.

To Obrógate, *caſſer une loi*, ein Geſetz durch ein anderes aufheben.

Obſcène, *ſale, impudique*, obſcoenus, unfläthig, garſtig, unzüchtig, ſchändlich.

Obſcènely, *d'une manière obſcène*, obſcoene, garſtiger, unfläthiger Weiſe.

Obſcèneneſs, Obſcènity, *obſcenité, ſaleté*, obſcoenitas, die Unfätherey, unzüchtige Dinge, Zoten.

† Obſcuràtion, *obſcurciſſement*, eine Verfinſterung.

Obſcúre, *obſcur, ténébreux*, obſcurus, dunkel, finſter, ſchwer zu verſtehen, unbekannt, niedrigen Standes, verborgen, eingezogen.

To Obſcúre, *obſcurcir*, obſcurare, verdunkeln, verfinſtern.

Obſcúred, *obſcurci*, verdunkelt, verfinſtert.

Obſcúrely, *obſcurement*, obſcure, dunkler Weiſe.

Obſcúring, *obſcurciſſement*, obſcuratio, das Verdunkeln.

Obſcúrity, *obſcurité*, obſcuritas, die Dunkelheit, der unbekannte Stand, die Undeutlichkeit.

To 'Obſecrate, *prier*, ſehr bitten, ſ. to entreat, to ſupplicate.

Obſecràtion, *ſupplication*, eine ernſtliche Bitte.

'Obſequies, *obſeques*, exequiae, Leichenbegängniß.

Obſéquious, *condeſcendant, obéiſſant*, obſequens, moriger, willfährig, dienſtfertig, gehorſam.

Obſéquiouſly, *avec complaiſance*, obſequenter, mit Gehorſam und Willfährigkeit.

Obſéquiouſneſs, *condeſcendance*, obſequela, die Willfährigkeit, der Gehorſam.

Obſérvable, *remarquable*, obſervatione dignus, merkwürdig.

Obſérvably, *d'une manière remarquable*, auf eine merkwürdige Art.

Obſérvableneſs, ſ. Remarkableneſs.

Obſérvance, *reſpect, égard*, obſervantia, die Ehrerbietigkeit, der Gehorſam; Obſérvances, regulae obſervandae, die Regeln eines Kloſters.

Obſérvant, *qui a des égards*, obſervans, wahrnehmend, willig, gehorſam.

Obſérvantneſs, *ſtricte obſervance*, eine genaue Beobachtung.

Obſérvants, Obſérvantines, Franciſcani rigidiores, die Franciſcaner vom ſtrengen Orden.

Obſervàtion, die Wahrnehmung, Beobachtung, Anmerkung.

Obſervàtor, *obſervateur*, der Anmerkungen über etwas machet.

Obſérvatory, *obſervatoire*, obſervatorium, ein Ort, wo man den Lauf der Sterne beobachtet.

To Obſérve, *obſerver*, obſervare, anmerken, wahrnehmen, beobachten, Achtung geben.

Obſérved, *obſervé*, wahrgenommen, angemerket.

Obſérver, *obſervateur*, obſervator, ein Aufſchnapper, der auf alles Achtung giebt.

Obſérving, *l'action d'obſerver*, anmerkend; das Anmerken.

'Obſervingly, *avec attention*, aufmerkſam, ſorgfältig.

Obſéſſion, *obſeſſion*, eine Belagerung.

Obſéſt, *obſedé*, obſeſſus, von einem böſen Geiſt beſeſſen.

Obſidional, *obſidional*, zur Belagerung gehörig; an Obſidional crown, *couronne obſidionale*, corona obſidionalis, ein Kranz von Gras, ſo bey den Römern den gegeben worden, der die andern von einer Belagerung befreyet.

'Obſolete, *hors d'uſage*, obſoletus, veraltet, ungebräuchlich.

'Obſoleneſs, die Veralterung, ſ. quatedneſs.

'Obſtacle, *obſtacle*, impedimentum, Hinderniß.

Obſtetrication, *office de ſage femme*, das Wehmutteramt.

Obſtetricious, *ce qui appartient à l'office d'une ſage femme*, zum Hebammenamt gehörig.

'Obſtinacy, 'Obſtinateneſs, *obſtination, opiniâ-*

Digitized by Google

opiniâtreté, pertinacia, die Halsſtarrigkeit, Hartnäckigkeit.

'Obſtinate, *obſtiné*, *opiniâtre*, contumax, halsſtarrig, hartnäckig.

'Obſtinately, *obſtinement*, pertinaciter, hartnäckiger Weiſe.

Obſtipation, *l'action de boucher*, das Verſtopfen, Verhindern, Aufhalten.

Obſtréperous, *etourdiſſant*, obſtreperus, rauſchend, übertäubend.

Obſtréperouſly, *avec grand cri*, mit viel Geſchrey.

Obſtréperouſneſs, *bruit*, *vacarme*, Lärm, Geſchrey.

Obſtriction, *obligation*, die Verbindlichkeit.

To Obſtrúct, *boucher*, *fermer*, obſtruere, verſtopfen.

Obſtrúcted, *bouché*, verſtopft.

Obſtrúcter, *celui qui empêche*, qui impedit, der verſtopfet, verhinderlich fällt.

Obſtrúcting, *l'action de boucher*, verſtopfend; das Verſtopfen.

Obſtrúction, *obſtruction*, die Verſtopfung.

Obſtrúctive, *obſtructif*, obſtruens, verſtopfend, hinderlich.

'Obſtruency, *qualité obſtructive*, eine verſtopfende Eigenſchaft.

'Obſtruent, *qui empêche*, verhindern.

Obſtrúſe, *abſtrus*, abſtrusus, verborgen, verdeckt, verſtopft.

Obſtupefáction, *étourdiſſement*, die Betäubung.

Obſtupefáctive, *étourdiſſant*, betäubend.

To Obſtúpify, ſ. ſtupify.

To Obtáin, (abtähn) *obtenir*, obtinere, erhalten, erlangen; überhand nehmen.

Obtáin, *obtenu*, erlangt.

Obtáiner, *qui obtient*, der erhält, erlangt.

Obtáining, *obtention*, impetratio, die Erhaltung, Ueberkommung.

To Obtémperate, *obtemperer*, gehorchen, gehorſam ſeyn.

Obtemperation, *obeiſſance*, obtemperatio, die Gehorchung, Willfahrung.

To Obténd, *oppoſer*, entgegenſetzen, vorwenden.

To Obténebrate, verdunkeln, ſ. to darken.

Obtenebration, *obſcurciſſement*, die Verdunkelung, Dunkelheit.

Obténſion, *prétexte*, ein Vorwand, Vorſchützung.

To Obteſt, erſuchen, bitten, ſ. to entreat.

† Obteſtation, *inſtance*, *priere*, eine hohe Betheurung, ernſtliche Bitte.

† Obtrectation, *médiſance*, böſe Nachrede, Verläumdung, Schmachreden.

To Obtrúde, *preſenter quelque choſe à quelqu'un malgré lui*, obtrudere, aufdringen, aufbürden.

Obtrúded, *impoſé*, aufgedrungen.

Obtrúder, *celui qui impoſe*, qui obtrudit, der etwas aufdringt.

Obtrúſion, *l'action de forcer à prendre*, die Aufdringung.

Obtrúſive, *qui ſe fourre*, aufdringend.

To Obtúnd, *rendre obtus*, ſtumpf machen, dämpfen, tödten.

Obturátion, *l'action de boucher*, die Verſtopfung.

Obtúſe, *obtus*, obtuſus, ſtumpf, dumm.

Obtúſely, *d'une manière obtuſe*, obtuſe, ſtumpfer Weiſe.

Obtúſeneſs, die Stumpfheit, Dummheit, ſ. Blunteſs.

Obtúſion, *état obtus*, das Stumpfwerden.

Obvéntions, *revenues eccleſiaſtiques*, reditus eccleſiaſtici, Kircheneinkünfte.

To 'Obvért, (to) *tourner vers*, kehren gegen etwas.

To 'Obviate, *obvier*, obviare, entgegen gehen, zuvorkommen, widerſtehen.

'Obviated, *à quoi l'on a obvié*, dem man zuvorgekommen.

'Obviating, *l'action d'obvier*, das Zuvorkommen.

'Obvious, *commun*, *ordinaire*, obvius, communis, gemein, bekannt; *ſenſible*, manifeſtus, deutlich, leicht zu begreifen.

'Obvíouſneſs, *état commun*, obvia conditio, die bekannte, gemeine Art.

To Obúmbrate, *ombrager*, adumbrare, überſchatten, beſchatten.

Obumbration, *l'action d'ombrager*, die Ueberſchattung.

Occáſion, (akkáſch'n) *tems propre*, occaſio, die Gelegenheit; *cauſe*, *raiſon*, cauſa, rario, die Urſache, Veranlaſſung; *beſoin*, *néceſſité*, opus, inopia, die Bedürfung, da man etwas nöthig hat; Occáſions, *affaires*, res, negotia, Angelegenheiten, Geſchäfte.

To Occáſion, *cauſer*, in cauſa eſſe, verurſachen, veranlaſſen.

Occáſional, *occaſional*, per occaſionem, das Gelegenheit giebt, gelegentlich, zufällig.

Occáſionally, *par occaſion*, pro re nata, nach (bey, mit) Gelegenheit, zufälliger Weiſe.

Occáſioned, *cauſé*, verurſacht, veranlaßt.

Occáſioner, *qui cauſe*, ein Veranlaßer, Urheber.

Occa-

Digitized by Google

Occecàtion, *aveuglement*, eine Verblendung.

'Occident, *occident*, occidens, der West, Abend, Niedergang.

Occidéntal, *occidental*, gegen Niedergang.

Occidéntalneſs, *ſituation vers l'occident*, die Lage gegen Westen oder Abend.

† Occíduous, *caduque*, declinans, hinfällig, abnehmend.

Occípital, *occipital*, zum Hinterhaupt gehörig.

'Occiput, *occiput*, das Hintertheil des Hauptes.

† Occiſion, *meurtre*, die Tödtung, Ermordung, ſ. Murder.

To Occlùde, *fermer*, verſchließen, verſperren.

Occlùſe, *fermé*, verſchloſſen, verſperret.

Occlùſion, *l'action de boucher*, das Verſchließen, Verſperren.

Occúlt, *occulte*, *caché*, *ſecret*, occultus, verborgen.

Occultàtion, *cachement*, die Verbergung, Geheimhaltung.

Occúltly, *cachement*, occulte, heimlicher, verborgener, plötzlicher Weiſe.

† Occúltneſs, die Heimlichkeit, ſ. Hiddeneſs.

'Occupant, der Beſitzer, ſ. Poſſeſſor, Occupier.

To 'Occupate, *poſſéder*, in Beſitz haben, beſitzen.

Occupàtion, *travail*, *affaires*, *poſſeſſion*, occupatio, negotium, ars, artificium, negotiatio, poſſeſſio, die Beſchäftigung, Verrichtung, Kunſt, Handthierung, Beſitzung, Innehabung.

'Occupier, (of Land) *un poſſeſſeur*, occupator, cultor, ein Beſitzer, Inhaber.

To 'Occupy, (akupey) *occuper*, *jouir*, *poſſéder*, *trafiquer*, occupare, exercere, uti, innen haben, genießen, Gewerb treiben.

'Occupy'd, *occupé*, beſchäftiget.

To Occúr, Occurr, *ſe preſenter*, *ſe rencontrer*, occurrere, in mentem venire, vorkommen, ſich ereignen, beyfallen.

Occúrrence, Occúrrent, *rencontre*, *occaſion*, *conjoncture*, *evenement*, caſus fortuitus, occaſio, eine Begebenheit, Gelegenheit, ein Zufall, Ausgang.

Occúrrent, Occúrring, *qui ſe rencontre*, obvius, vorfallend, ſich begebend.

† Occúrſions, (of a Ghoſt) *apparitions*, apparitiones, einfallende Gedanken, Erſcheinungen.

'Ocean, (oſchedn) *l'ocean*, oceanus, das große Weltmeer, hohe Meer.

Ocellated, *de forme d'un oil*, äugigt, wie Augen.

'Ochimy, *une certaine compoſition de métaux*, eine gewiſſe Zuſammenſetzung von Metallen.

Ochlócracy, *ochlocratie*, die Regierung, wo das gemeine Volk herrſchet.

'Ochré, *ocre*, Ocker, Berggelb, Bergroth.

'Ochreous, Ochery, *d'ocre*, Ockergartig, von Berggelb.

'Ockam, ſ. Oakam.

'Ockamy, *mixture de metaux*, mixtura metallorum, eine Art vermiſchter Metallen.

'Octaedron, *octaedre*, Körper von acht gleichen Fällen.

'Octagon, *octogone*, achteckicht.

Octángular, *octogone*, octangulus, achtwinckligt.

Octángularneſs, *figure octogone*, das Achtwinklicht ſeyn.

Octánt, octile, *octil*, um den achten Theil des Thierkreiſes entfernt, (in der Aſtronomie).

Octáve, octava, eine Zeit von acht Tagen; die Octave in der Muſik.

Octávo, e. g. a book in octavo, *un octave*, liber in octavo, ein Buch in Octav.

Octénnial, *de huit ans*, octennis, octennalis, achtjährig, was alle acht Jahre geſchieht.

Octóber, *octobre*, october, der Weinmonat.

Octoèdrical, *octaedre*, achtſeitig.

Octógenary, achtzigjährig.

'Octogon, *octogone*, octogonus, eine achteckichte Figur.

† 'Octonary, *de nombre huit*, octonarius, zur Zahl achte gehörig, aus achten beſtehend.

Octonocular, *de huit yeux*, achtäugig.

Octopétalous, *octopetale*, achtblätterig.

'Octoſtyle, *octoſtile*, Gebäude, das acht Säulen im Proſpect hat.

'Octuple, *huit-fois*, achtfach.

'Ocular, *oculaire*, ocularis, zu den Augen gehörig, was man mit Augen geſehen hat

'Ocularly, *oculairement*, oculariter, augenſcheinlich, vor Augen.

'Ocularneſs, *evidence*, evidentia, die Wahrnehmung mit eigenen Augen, augenſcheinliche Klarheit.

'Oculate, *clairvoyant*, oculatus, der gute Augen hat, ſcharfſichtig.

'Oculiſt, *un oculiſte*, ophthalmicus, ein Augenarzt.

'Oculus-Chriſti, *orvale ſauvage*, wilde Scharleyen.

'Odd, (add) *impair*, *etrange*, *bizarre*, impar, abſurdus, inuſitatus, ungerade, ungleich, ſeltſam

Digitized by Google

seltsam, ungereimt; to play at even and Odd, *jouer à pair et non*, ludere par impar, gerade oder ungerade spielen.

'Oddity, Oddities, s. Odds, Odness.

'Odds, *disparité*, *difference*, disparilitas, differentia, conditio potior, Ungleichheit, Mißhelligkeit, größerer Vortheil; *dispute*, *querelle*, discrimen, lis, Uneinigkeit, Zwist; to be at Odds, *être brouillé*, *être desuni*, discordare, uneinig seyn; Ods-bobs! Od so! Odsheart! *vertu de ma vie!* hercle! flapperment!

'Ode, *ode*, ein Reimgedicht, ein lyrisch Gedicht, eine Ode.

† Odible, verhaßt, s. odious.

'Odious, *odieux*, odiosus, verhaßt, häßlich, abscheulich.

'Odiously, *odieusement*, odiose, verhaßter Weise.

'Odiousness, *qualité odieuse*, qualitas odiosa, das verhaßte Wesen.

'Odium, *haine*, *mauvaise opinion*, der Haß, üble Verdacht, Argwohn.

'Odly, *d'une etrange manière*, more inusitato, ungereimter Weise.

'Odness, *bizarrerie*, inaequalitas, die ungleiche, seltsame, wunderliche Art.

Odóntagra, *instrument pour arracher une dent*, ein Instrument zum Zähne ausreissen.

Odóntalgick, *odontalgique*, zum Zahnschmerz gehörig.

Odóntalgy, *odontalgie*, heftiger Zahnschmerz.

Odóntick, *medecine odontalgique*, Mittel für Zahnschmerzen.

'Odorate, *odorant*, stark riechend.

Odoriferous, *odorant*, odoriferus, wohl riechend.

Odoriferousness, *qualité odorante*, fragrantia, die starkriechende Kraft und Eigenschaft.

'Odour, *odeur*, odor, der Geruch.

'Odorous, wohlriechend, s. odoriferous.

Oe, wird ausgesprochen, 1) wie ih, im Anfange oder in der Mitte der Wörter, als: Oeconomy, Phoebus; 2) wie oh, am Ende der Wörter, als: (Croe, Doe, Foe, Woe, Roe) Ausgenommen wie uh in Canoe und Shoe. Als getheilt wird es gelesen, a) wenn die Partic. co vor e kommt, als coexist; b) wenn die Sylbe er an das o gehängt wird, als: go-er, do-er; c) in den compositis von ever, als whoever, whosoever; und d) in fremden Wörtern, als: Clo-e, Po-et, Po-em.

Oeconómical, Oeconómic, *economique*, oeconomicus, haushältig, des Hauswesens.

Oeconómicks, s. Oeconomy.

Oeconómist, *econome*, oeconomus, ein Haushalter.

Oeconomy, (ikannomi) *economie*, oeconomia, die Haushaltung, die Einrichtung, Ordnung.

Oecuménical, *universel*, oecumenicus, allgemein, die ganze Welt betreffend.

Oedèma, *oedème*, eine schleimigte Wassergeschwulst.

Oedemátick, Oedématous, *oedemateux*, von der Art einer Wassergeschwulst.

Oeilliad, *oeillade*, ein Blick, Augenwink.

Oesóphagus, *oesophage*, die Speiseröhre.

'Of, (aff) *de*, *du*, *dela*, e, ex, von, unter, aus Far-Of, *loin*, longe, weit davon, von ferne, weit ab; Of late, *depuis peu*, nuper, letztens, neulich, vor kurzem; Of old, *anciennement*, olim, vor diesem, vor Zeiten, vor Alters; out of hand, *d'abord*, extemplo, alsbald.

Off, adv. und praep. ab, e. g. far off, *loin*, weit ab, fern von hier. Off with your hat, *chapeau bas*, ziehet den Hut ab. To be off from one, *n'avoir plus rien à faire avec quelqu'un*, nichts mehr mit einem zu thun haben. To be well off, *se tirer heureusement d'affaire*, sich glücklich von einer Sache los machen, gnädig davon kommen. 'Off and on, *tantôt bien*, *tantôt mal*, inconstans, bald hin, bald her; bald so, bald so; unbeständig, wie man eine Hand umkehret.

'Off-Hand, *d'abord*, immediate, alsbald, stracks; the Off-Side of a horse, *le côté d'un cheval hors du montoir*, dexterum latus equi, die rechte Seite eines Pferds, wo man nicht aufsteigen kann.

'Offal, *abbatis*, *tripaille*, purgamentum, offulae, Caldaunen-Gekröse; Abgänglinge, Unreinigkeiten.

Offence, *faute*, *crime*, *peché*, *affront*, *injure*, *scandale*, delictum, peccatum, offensa, scandalum, eine Mißhandlung, Missethat, Beleidigung, ein Aergerniß; to give Offence, *offenser*, *choquer*, *faire un affront*, offendere, violare, delinquere, Aergerniß geben, beleidigen, erzürnen, sündigen.

Offenceful, *injurieux*, beleidigend.

Offenceless, *innocent*, unschuldig.

To Offend, *offenser*, *choquer*, *faire un affront*, *scandaliser*, *faillir*, offendere, laedere, mißhandeln, beleidigen, verletzen.

Offended, *offensé*, *choqué*, offensus, laesus, beleidigt, vor den Kopf gestoßen; Offended at, *faché*, *irrité*, *contre* &c. indignatus, entrüstet über ꝛc.

Offender, *delinquant*, *malfaiteur*, sons, reus,

Digitized by Google

us, delinquens, ein Missethäter, Uebertreter.

Offénding, *l'action d'offenser*, beleidigend; das Beleidigen.

Offénsible, *injurieux*, offensivus, beleidigend, schimpfend, ehrenrührisch.

Offénsive, *offensant, injurieux, malfaisant*, ingratus, molestus, beleidigend, ehrenrührig, schädlich.

Offénsively, *offensivement*, molestè, ingrate, angreifender Weise, beleidigend.

Offénsiveness, *qualité nuisible, malfaisante*, qualitas molesta, die beleidigende schädliche Art.

An 'Offer, *offre*, munus oblatum, optio data, ein Anerbiethen, Antrag.

To 'Offer, *offrir, presenter, s'offrir, faire offre, proposer*, offerre, ministrare, praebere, occurrere, exhibere, immolare, anbiethen, antragen, darbiethen, opfern; vortragen; anführen; sich unterwinden.

'Offered, *offert*, angebothen.

'Offerer, *qui fait offre*, offerens, der etwas anbiethet, darreichet, opfert.

'Offering, *l'action d'offrir*, darbiethend; das Darbiethen; Offering, *une offrande*, oblatio, das Opfer.

'Offertory, *offertoire*, offertorium, der Ort, wo die Opfer verwahret wurden; der Gesang, wenn das Volk in der Römischen Messe opfern geht.

† 'Offerture, *offre*, die Anerbiethung.

'Office, (affis) *office, place, charge, employ, bureau*, officium, munus, officina magistratus, das Amt, Amthaus; ein Dienst, Gefallen; die Pflicht, Schuldigkeit; die Messe. Offices, officinae, Werkstätte, Speisekammern. Post-Office, *la poste*, cursorium diversorium, das Posthaus; House of Office, *les lieux, la garderobe, le privé*, latrina, das heimliche Gemach.

To 'Office, *executer*, verrichten, thun.

'Officer, *officier*, officialis, munifex, magistratus, ein Beamter, Bedienter.

'Officer'd, e. g. an army well Officer'd, *une armée, ou il y a de bons officiers*, exercitus bonis ducibus s. praepositis instructus, eine Armee die gute Officier hat.

Official, der eines Richters oder Geistlichen Stelle vertritt.

Officialty, *officialité*, das Amt eines Officials.

To Officiate, *officier*, officium praestare, dienen, das Amt halten.

Officinal, *de droguiste*, was ein Apotheker, Materialist führt.

Officious, *officieux, obligeant*, officiosus, dienstfertig.

Officiously, *officieusement*, officiosè, dienstfertiger Weise, dienstfertig.

Officiousness, *humeur officieux, obligeant*, obsequium, die Dienstfertigkeit, Bereitwilligkeit.

'Offing, *la largue*, altum, das weite, (hohe Meer).

Officoûring, *les laveures*, der Unrath, so vom Menschen kömmt.

'Offset, *rejetton*, eine Nebensprosse, s. Sprig.

'Off-Spring, *descendans, race, posterité*, progenies, propago, soboles, Kinder, Nachkommen; Off-Side, s. Off.

To Offúscate, *offuscquer*, verfinstern, verdunkeln.

'Offward, s. Offing.

'Oft, (aft) Often, 'Oftentimes, *souvent, plusieurs fois*, saepe, frequenter, oft, oftmals, öfters; How-Often? *combien de fois?* quoties? wie oft? not Often, *rarement*, raro, nicht oft, selten.

'Oftenness, die Vielfältigkeit, s. Frequentness.

Ogée, 'Ogive, *angive*, corona, der Bogen oben an einem Gewölbe.

'Ogle, *lorgnade*, intuitus lascivus, ein Liebesblick.

To 'Ogle, *lorgner*, lascive, amatorie intueri, liebäugeln, Liebesblicke geben.

'Ogler, *lorgneur*, qui oculis intuitur procacibus, der, (die) da liebäugelt.

'Oglery, *lorgnade*, intuitus amatorius, das Liebäugeln, Charmiren.

'Ogling, *l'action de lorgner*, das Liebäugeln.

'Oglio, Oleo, Olio, *olle*, Ollapotterien, eine aus allerhand Fleisch und Gewürz zugerichtete spanische Speise.

Ogresses, *ogresses*, schwarze Schildküglein in einem Wappen.

'Oh! O! oh! O!

Oi, und Oy, werden ausgesprochen wie ai fast in einem Tone, als: Joy, Boy, Choise, Noise.

'Oil, (dil) *huile*, oleum, das Oel; to throw Oil into the fire, *jetter de l'huile au feu*, ignem igni addere, Oel ins Feuer gießen.

To 'Oil, *huiler*, oleo ungere, mit Oel salben.

'Oiler-Hole, *oeillet*, ocellus, das Nestelloch.

'Oiliness, (diliness) *qualité huileuse*, oleositas, die öligte Eigenschaft, Oeligkeit.

'Oily, *huileux*, oleagenus, öllicht, fett, schlüpfrig.

'Ointment, *onguent*, unguentum, die Salbe.

'Oister, s. Oyster.

Digitized by Google

'Okefern, ſ. Poly pody.
'Oker, *ocre*, ocra, Ockergelb, Berggelb; Red-Oker, *ocre rouge*, ocra rubra, Rothelſtein.
'Okum, Werg, ſ. Tow.
'Old, (ohld) *ancien, vieux, vieille, agé*, antiquus, vetus, alt, betagt, abgelebt; *vieux, uſé*, vetus, tritus, abgetragen, abgenützt; *hors d'uſage*, obſoletus, veraltet, nicht mehr gebräuchlich; *antique*, antiquus, ſchaal, matt, was lang geſtanden hat. Old-Age, *la vieilleſſe*, ſeniam, das hohe Alter; Old Clothes, *vieilles hardes*, veteramenta, alte Lumpen; of Old, *ancienement*, olim, vor Alters, vor Zeiten, ehemals; Old-Wife, acus piſcis, der Hornfiſch.
'Older, *plus vieux*, veruſtior, ſenior, älter, ſ. Old.
'Oldeſt, *le plus vieux*, veruſtiſſimus, maximus natu, der, (die, das) Aelteſte.
'Oldiſh, *un peu vieux*, veruſtior, grandior natu, ältlich.
'Oldiſhly, ältlich, etwas veraltet, ſ. oldiſh.
'Oldneſs, *vieilleſſe*, veruſtas, die veraltete Eigenſchaft.
Oleaginous, ölicht, fett, ſ. oily.
Oleàginouſneſs, Oleity, ſ. Oilineſs.
Oleander, *oleandre*, Lorbeerroſen, Deſſe.
Oleity, *qualité huileuſe*, die Oeligkeit, Fettigkeit.
Oleoſe, *huileux*, ölicht, fett.
Olfáctory, *olfactif*, zum Geruch gehörig.
'Olid, 'Olidous, *puant*, ſtinkend, garſtig.
Olichárgical, *olichargique*, zum Regiment gehörig, welches nur einige der Edelſten führen.
'Oligargy, 'Oligarchie, *oligarchie*, das Regiment, ſo etliche wenige führen.
Oliánder, *oleander*, nerium, Oleander, Giftbaum.
Olíban, Olíbanum, thus, Weihrauchskörner.
'Olio, 'Ollio, *ouille*, miſcella, ein vermiſchtes Gericht.
'Olitory, hortus olitorius, ein Küchen-Kohl- oder Kräutergarten.
Oliváſter, *olivâtre*, oleaſter, ein wilder Oelbaum; it. ölfärbig.
'Olive, (allív) *olive*, oliva, eine Olive; Olive-Tree, *un olivier*, olea, ein Oelbaum; Surge-Olive, thymelaea, Zeiland; Olive, ein Vogel, ſ. Sea-Pie.
Olíviry, *le tems de cueillir les olives*, oliviatis, die Olivenerndte, Zeit die Oliven abzulesen.
'Ollet, (Eller) cremium, ligna crematilia, dürre Reiſer, Brennzeug, wie dürres Hollunder.
Oly'mpiad, *olympiade*, wegen der Olympiſchen Spiele vor Zeiten; eine Zeit von 4 oder 5 Jahren.
Oly'mpion, Oly'mpick, *olympique*, olympicus, olympiſch.
Oly'mpus, der hohe Berg Olympus in Theſſalien; der Himmel (bey den Poeten.
'Omber, *ombre*, lusus cum chartis luſoriis ſic dictus, l'Ombreſpiel; vmbra piſcis, ein Meerſchatten; it. eine Aeſche.
'Omega, *Omega*, der letzte Buchſtabe im Griechiſchen Alphabeth.
'Omelet, *un omelette*, oolaganum, ein Eyerkuchen, eingerührte Eyer.
'Omen, *augure, preſage*, eine Vorbedeutung, ein gutes oder böſes Anzeichen.
'Omenable, ſ. ominous.
Oméntum, *coiffe*, das Netz oder die Haut, ſo das Gedärme bedeckt.
'Omer, Gomer, *homer*, ein altes Hebräiſches Maaß.
† To 'Ominate, *praeſager*, praeſagire, vorbedeuten, anzeigen, wahrnehmen; beſorgen, vermuthen.
'Ominared, *prédit*, vorherverkündiget.
'Ominous, *de mauvais preſage*, ominoſus, das etwas anzudeuten ſcheint.
'Ominouſly, *avec un bon augure*, mit einer guten Vorbedeutung.
'Ominouſneſs, ſ. Omen.
Omiſſion, *omiſſion*, eine Unterlaſſung.
To Omit, *omettre*, omittere, unterlaſſen, außenlaſſen.
Omittance, *indulgence*, die Nachſicht.
Omitted, *omis*, unterlaſſen, außengelaſſen.
Omnifárious, *de toute ſorte*, von allerley Art oder Gattung.
Omniferous, *qui porte tout*, der alles trägt.
Omnifick, *qui produit toutes choſes*, alles ſchaffend, machend.
'Omniform, *qui a toutes formes*, das alle Geſtalten hat.
Omnigenous, *de tout genre*, von allen Arten.
† Omniparent, *qui produit toutes choſes*, das alle Dinge zeuget, hervorbringt.
Omnipotence, Omnipotency, *toute-puiſſance*, omnipotentia, die Allmacht.
Omnipotent, *tout-puiſſant*, omnipotens, allmächtig.
Omnipotently, *d'une maniére tout-puiſſante*, omnipotenter, allmächtiger Weiſe.
Omnipotentneſs, ſ. Omnipotence.
Omnipréſence, *immenſité*, vbiquitas, die Allgegenwart.

Omni-

Digitized by Google

Omnipréſent, *qui eſt preſent en tout lieux*, omnipraeſens, allgegenwärtig.
Omniſcience, *connoiſſance infinie*, omniſcientia, die Allwiſſenheit.
Omniſcient, *qui ſait tout*, omniſcius, alles wiſſend.
Omnivorous, *qui devore tout*, der alles frißt, verzehrt.
'Omoplate, *omoplate*, ſcapulae, das Schulterblatt.
Omphalóprick, *omphaloptique*, eine Glaslinſe, die auf beyden Seiten convex iſt.
'Omy, *mollet*, mollis, weich, ſ. ſoft.
'Omyland, *terre argileuſe*, argilla, terra mollis, mürbes, weiches Land.
'On, (ann) *ſur, à, an, anx, de, en, de la*, ſuper, a, ab, e, ex, de, auf, an, zu, fort. 'On my Side, *de mon côté*, mecum, auf meiner Seite; On Foot, on Horſeback, *à pié, à cheval*, pediranter, equo inſidens, zu Fuß, zu Pferd; On high, *en haut*, ſurſum, ſuperne, hinauf, droben; 'Ont, ſ. of it; to go On, *paſſer outre*, procedere, fortgehen, fortfahren.
Onánia, Onaniſm, *pollution de ſoi même*, pollurio ſui ipſius, manuſtupratio, die Sünde der Selbſtbefleckung.
'Once, (wanns) *une fois*, ſemel, einmal, einsmals; all at Once, *tout à la fois*, ſimul et ſemel, alle auf einmal; Once, *anciennement*, olim, quondam, vormals, vor dieſem.
'One, (wann) *l'un, l'une* vnus, einer, e, es, einzig, einerley; One (ſuch a one) *un tel, une telle*, talis, ein ſolcher, eine ſolche; One, *quelqu'un*, aliquis, einer, jemand; One (Man) *l'on*, alter, man; every One, *chaqu'un*, vnusquisque, ſingulus, jedermann. One's ſelf, *ſoi même*, ipſe, idem, ſelbſt, ſich; Any-One, *quelqu'un*, aliquis, ein jeder; Ones, Plural, ſexpletive e. g. the little ones, die Kleinen.
Oneirocritical, *onirocritique*, traumdeutend.
Oneirocritick, *un onirocritique*, ein Traumdeuter.
'Onely, (anli) ſ. Only.
'Oneneſs, *unité*, die Einheit, das Eins ſeyn.
† 'Onerary, *de charge*, onerarius, beſchwerlich.
To 'Onerate, *ſurcharger*, onerare, überladen, beläſtigen.
Oneration, *l'action de charger*, die Beſchwerung, Beläſtigung.
'Onerous, *onereux*, beſchwerlich, überläſtig.
'Onion, (annien) *oignon*, cepe, eine Zwiebel.
'Only, *ſeul, unique*, ſolus, vnicus, allein, einzig, einig; Only, *ſeulement*, ſolum, tantum, duntaxat, nur allein.
Onocrótalon, onócrotalus, eine Sack- oder Schneegans, Eſelſchreyer, Kropfvogel, Rohrdommel, ſ. Bittern.
'Onomancy, *onomance*, Wahrſagerey aus dem Taufnamen.
Onomántical, *d'onomance*, zur Wahrſagerey aus den Taufnamen gehörig.
'Onſet, (annſet) *attaque*, impetus, ein Angriff, Anfatz.
To 'Onſet, *attaquer*, angreifen, anfangen.
† 'Onſlaught, ein Sturm, Anlauf, ſ. Aſſault.
Ontólogiſt, *ontologiſte*, der die Ontologie verſteht.
Ontólogy, *ontologie*, die Lehre von dem Weſen der Dinge überhaupt, die Ontologie.
'Onward, (anward) *en avant*, prorſum; Onwards, (anwards) hinführo, gerade fort.
'Onicha, *onyche*, ein ſogenannter Arabiſcher Baum.
'Onix, *Onyx*, Onych, ein Edelſtein, eine Art Agat, von einer weißlichen, ſchwarzen Farbe.
Oo, wird geleſen wie uh, als: foot, poor, book, good. Ausgenommen wie oh, in den Wörtern; Door, Moor, Floor. Sonſt wird oo getheilt, wenn das erſte o von co- entſtanden iſt, als: coöperate.
'Ooze, *marais*, vligo, ein Moraſt, Sumpf.
To 'Ooze, *decouler doucement*, ſanft wegfließen.
'Oozineſs, *qualité marecageuſe*, paluſtre ſolum, die ſumpfichte, moraſtige Eigenſchaft des Bodens.
Oózy, *marecageux*, vliginoſus, moraſtig.
To Opácate, *obſcurcir*, verdunkeln, dunkel machen.
† Opácity, Opácouſneſs, *opacité*, opacitas, die Dunkelheit, Schattung.
Opácous, Opáck, ſ. Opaque.
'Opal, *opale*, opalus ein Opal (Stein).
Opáque, *opaque*, opacus, dunkel, ſchattigt, nicht durchſichtig.
'Ope-Land, *terre labourée*, terra culta, gehacktes Land.
'Open, (ohp'n) *ouvert*, apertus, offen; Little-Open, *entr'ouvert*, ſemiparens, halb offen; Open, *découvert*, patens, non coopertus, aufgedeckt, entblößet; Open, *manifeſte*, manifeſtus, offenbar, klar, augenſcheinlich; Open town, *une ville ſans defenſe*, oppidum non munitum, eine unbefeſtigte Stadt; Open weather, *un tems doux, temperé*, tempeſtas humida et calida, helles Wetter, gelindes Wetter; in the Open air, *à l'air*, in aprico, ſub dio, in freyer Luft; to lay Open, *découvrir, airier, etaler*, patefacere, entdecken, vor die Augen legen, an die Sonne legen; to ſet Open, *ouvrir*, aperire, aufthun, öffnen; in the Open field, *en raſe campagne*, in planitie, im freyen Fel-

de;

Digitized by Google

de; Open-mouth'd, *qui a la bouche ouverte*, aperto ore, mit offenem, (aufgesperreten) Maul; Open-Arse, *meſſe*, meſpilum, eine Miſpel; Open-hearted, *franc, ſincere*, ſincerus, ſimplex, offenherzig, aufrichtig.

To Open, (ohp'n) (a bundle) *depaqueter*, ſarcinam recingere, öffnen, aufbinden; to open (a letter) *decacheter*, reſignare, aufbrechen; to Open, *expoſer*, exponere, ausliegen, erklären; to Open (as a flower) *s'ouvrir*, diſpandere ſe, ſich aufthun, aufblühen; to Open (as a hound) *abboyer*, latrare, bellen; to Open the body, *lacher le ventre*, ventrem laxare, den Leib öffnen.

Opened, *ouvert*, geöfnet.

Opener, *qui ouvre*, aperiens, ein Eröfner, Ausleger.

Opening, *ouverture*, apertura, die Oefnung, das Aufthun.

Opening, *aperitif*, aperitivus, öfnend, laxirend.

Openly, *ouvertement, publiquement, clairement, franchement*, aperte, palam, perſpicue, libere, öffentlich, deutlich, aufrichtig, frey.

Openneſs, die Offenherzigkeit; Deutlichkeit; eine Oefnung, ſ. Open-Heartedneſs, Plaineſs.

Opera, *opera*, ein Singeſpiel, Oper.

Operable, *practicable*, thunlich, bequemlich.

† Operant, *opérant*, wirkend, wirkſam.

To Operate, *opérer*, operari, wirken.

Operation, *operation*, die Wirkung.

Operative, *qui opere*, qui operatur, efficax, wirkend.

Operator, *opérateur*, ein Stein- oder Bruchſchneider, Augenarzt.

† Operöſe, *laborieux, penible*, operoſus, arbeitſam.

Operöſeneſs, *grand trouble*, Beſchwerlichkeit, Mühſeligkeit.

Ophimorphite, ein Schlangenſtein.

Ophimorphous, ſchlangenartig.

Ophiophagous, *ophiophage*, ein Schlangenfreſſer.

Ophites, *ophite*, Serpentinſtein; Ophites, *ophites*, Ketzer, die die Schlangen anbeten.

Ophthalmick, *ophthalmique*, was zu den Augen dienet; eine Augenarzney.

Ophthalmography, *ophthalmographie*, eine Augenbeſchreibung.

Ophthalmoſcopy, *ophthalmoſcopie*, die Kunſt, eines Gemüthsart aus den Augen zu ſagen.

Ophthalmy, *ophthalmie*, eine Entzündung der Augen.

Opiate, *opiat*, laudanum, ein Extract aus dem Opio.

Opifice, *ouvrage*, ein Stück Arbeit, eine Arbeit.

† Opificer, *artiſte*, ein Arbeiter, Künſtler.

Opinable, *qu'on peut s'imaginer*, denklich, was man ſich einbilden kann.

Opination, *action d'opiner*, opinamentum, die Meinung, das Sagen ſeiner Meinung.

† Opinator, *qui n'aſſure jamais rien*, der nur ſeine Meinung ſaget, aber nichts gewiſſes bejahet, ein Wähner.

To Opine, *opiner*, opinari, ſeine Meinung ſagen, vermuthen.

Opiner, *opinant*, der ſeine Meinung ſaget, oder ſeine Stimme giebt.

Opiniaster, Opiniative, *opiniâtre*, opiniosus, praefractus, eigenſinnig, der auf ſeine Meinung beſteht.

Opiniatively, *d'une maniére opiniâtre*, more opinioſo, auf eine eigenſinnische, auf ſeiner Meinung beharrende Weiſe.

Opiniativeneſs, *opiniâtreté*, pertinacia, der Eigenſinn, die Beharrung auf ſeiner Meinung.

Opining, *l'action d'opiner*, meinend; das Meinen.

Opinion, *ſentiment, penſée, croyance*, ſententia, arbitratus, die Meinung, das Erachten, Gutdünken, was man glaubet.

† To Opinion, *croire*, opinari, meinen, dafür halten.

Opinionate, Opinionated, eigenſinnig, ſ. opiniative.

Opiology, *deſcription de l'opium*, die Beſchreibung des Opium.

Opiparous, *ſomptueux*, das Koſten machet, koſtbar.

Opitulation, *aide, ſecours*, Hülfe, Beyſtand.

Opium, *opium*, Magſamenſaft.

Ople-tree, *ſorte d'arbre*, eine Art eines Baums.

Opobalſame, opobalſamum, wahrer Arabiſcher Balſam.

Opopanax, ſphondilium majus, panax heracleus, ein gelbes Gummi aus Griechenland.

Oppidan, *de la ville*, ein Schüler, der in der Stadt wohnet, ein Schüler aus dem Königscollegio in Weſtmünſter.

To Oppignerate, *engager*, verpfänden, zum Pfand geben.

To Oppilate, *oppiler*, oppilare, verſtopfen, eine Verſtopfung verurſachen.

Oppilated, *oppilé*, verſtopft.

Oppilation, *oppilation*, eine Verſtopfung.

Oppi-

Digitized by Google

'Oppilative, *oppilatif*, oppillans, stopfend, verstopfend.
'Oppilativeness, *qualité oppilative*, oppilatio, die verstopfende Eigenschaft.
Oppléted, *plein, rempli*, voll, angefüllt.
Opplétion, die Anfüllung, s. Repletion.
Opponency, *l'action d'opposer*, das Widerlegen, Einwenden.
Opponent, *opponant*, opponens, der sich widersetzet, ein Gegner.
Opportune, *opportun*, opportunus, bequem, gelegen.
Opportùnely, *à point nommé, fort à propos*, tempestive, zu gelegener Zeit.
Opportùneness, s. Opportunity.
Opportùnity, *opportunité, tems propre*, opportunitas, occasio, die bequeme Zeit, Gelegenheit.
To Oppòse, *opposer, resister, s'opposer*, opponere, adversari, widerstehen, sich widersetzen, entgegen stellen.
Opposed, *opposé*, entgegen gesetzt.
Opposeless, *irrésistible*, unwiderstehlich.
Opposer, *adversaire*, opponens, ein Gegner, Widersetzer.
'Opposite, *opposé*, oppositus, gegenüber, entgegen gesetzt, zuwider.
'Opposite, *vis à vis*, ex opposito, gegen über.
'Oppositely, gegeneinander, s. repugnantly.
'Opposites, *opposez*, opposita, widerwärtige, gegen einander gesetzte Dinge.
Opposition, *opposition*, die Widersetzung.
To Oppréss, *oppresser, accabler*, opprimere, unterdrücken.
Oppressed, *opprimé*, hart gedrückt, unterdrückt.
Oppressing, Oppréssion, *oppression*, die Unterdrückung.
Oppréssive, *qui oppresse*, opprimens, drückend, unterdrückend.
Oppréssor, *oppresseur*, ein Unterdrücker.
Oppròbrious, *offensant, injurieux*, contumeliosus, schimpflich, schmählich.
Oppròbriously, *injurieusement*, opprobriose, contumeliose, auf eine schimpfliche, schmähliche Weise.
Opprbòriousness, *la manière offensante*, opprobriosa inclinatio, die schimpfliche, schmähliche Art.
Oppròbrium, *opprobre*, die Schmach, Schande.
To Oppúgn, *combattre*, oppugnare, widersprechen, widerstreiten, widersetzen.
Oppúgnancy, *opposition*, die Widersetzung, der Widerstand.
Oppúgned, *combatu*, darwider man streitet.
Oppúgner, *un adversaire*, oppugnator, ein Widersacher, Bestreiter.
'Ops, *ops*, ein Name der Göttinn Cybele.
Opsimathy, *étude dans la vieillesse*, das Lernen im Alter.
Opsonàtion, *l'action d'acheter des provisions*, die Aufkaufung des Vorraths.
'Optable *desirable*, wünschenswerth.
'Optative, *optatif*, optativus, wünschend.
'Optick, 'Optical, *optique*, opticus, was zum Sehen gehöret.
'Optics, *l'optique*, ars optica, die Sehekunst.
'Optimacy, *gouvernement par les principaux*, optimatus, die Regierung des Staats durch die Vornehmsten und Edelsten.
Optimity, *le meilleur*, das Beste, das Vorzüglichste.
'Option, (apschien) die Wahl (unter vielen).
'Optional, wahlfähig, was in der Wahl stehet, s. eligible.
'Opulency, *opulence*, opulentia, Reichthum, Ueberfluß.
'Opulent, *opulent*, opulentus, reich, vermögend, wohlhabend.
'Opulently, *opulemment*, opulenter, auf eine reiche, wohlhabende Weise; als ein Reicher; übermüthig.
'Opulentness, s. Opulency.
Opúscule *opuscule*, ein Werklein.
'Or, (arr) *ou*, an, aut, vel, oder. Or else, *ou bien*, alitet, oder, aber, sonst, wo nicht.
'Or, *or*, aurum, die Goldfarbe (in einem Wappen).
'Ora, s. Ore.
'Oraca, 'Orache, 'Orage, *arroche*, atriplex, Melte, Hühnerdarm. Stinking-Orage, atriplex olida, eine Art Gänserig.
'Oracle, (arräck'l) *oracle*, göttlicher Ausspruch, die Antwort einer heidnischen Gottheit.
† To 'Oracle, *prononcer des oracles*, Götteraussprüche geben.
Orácular, Oráculous, *qui tient d'oracle*, sortilegus, was eine göttliche Antwort in sich hält.
Oráculously, *en oracle*, als Götteraussprüche.
Oráculousness, *autorité d'oracle*, das Ansehen eines Gottes oder göttlichen Ausspruchs.
'Oraison *oraison*, das Gebet.
'Oral, *oral*, verbo traditus, mündlich.
'Orally, *oralement*, per os, ore, mündlicher Weise.
'Orange, (arrändsch) *orange*, malum aurantium, eine Pomeranze. Orange-peel, *ecorce d'orange*, eine Pomeranzenschaale. Orangechips, *orangeat*, kleine Stückchen eingemachter Pomeranzen. Orange-Colour, *orange*, die Pomeranzenfarbe. Orange musk, *orange musquee*, eine Art von Augustbirnen.
Orangeàde, refectio e pomis aurantiis, ein Trank von Pomeranzensaft, ein Essen von Pomeranzen.

Oran-

Digitized by Google

'Orangery, *orangerie*, citretum, ein Italiänischer Baumgarten.

Oránoco, *sorte de tabac*, nomen tabaci, eine Art Tabak.

Orátion, *oraison*, oratio, eine Rede.

'Orator, 'Oratour, (arrâter) *orateur*, orator, ein Redner.

Oratórial, 'Oratour-like, 'Oratory, *oratoirement*, oratorius, redneriſch, beredt.

Oratórians, *les peres de l'oratoire*, patres oratorii, die Väter der Capelle (ein gewiſſer Orden).

'Oratory, *l'art oratoire*, rhetorica, die Redneriunſt; *un oratoire*, oratorium, eine kleine Betkapelle.

'Orb, *orbe*, orbis, ein runder Kreis.

Orbárion, *l'action de faire des orphelins*, das zu Waiſen machen.

'Orbed, *rond*, rund, wie ein Kreis.

Orbícular, *orbiculaire*, ſphaericus, rund (wie ein Teller.)

Orbicularly, *orbiculairement*, rotunde, rund (wie ein Kreis).

Orbícularneſs, *forme orbiculaire*, forma orbicularis, die Rundigkeit eines Kreiſes, einer Kugel, Kreisförmigkeit.

'Orbite, *orbe*, orbita, ein Kreis (des Geſtirns) das Geleiß (von einem Wagenrad).

'Orbity, *état d'orphelin*, der Verluſt der Aeltern, die Verwaiſung.

'Orchal, 'Orchel, ſ. Orgal.

'Orchanet, *orchanette*, buglóſſa ſylveſtris, wilde Ochſenzunge.

'Orchat, ſ. Orchard.

'Orchard, *un verger*, pomarium, ein Baumgarten.

Orchéſtre, *l'orcheſtre*, orcheſtra, der Ort, heut zu Tage vor der Schaubühne, wo die Muſikanten ſitzen; bey den Griechen war es ein Theil vom Schauplatz, oder vielmehr Tanzplatz; und bey den Römern war es der Ort, wo ſich die Rathsherren hinſetzten.

'Orck, ſ. Ork.

'Orchis, Knabenwurz, Ständelkraut.

'Ordael, 'Ordeal, *ordalie*, *jugement*, ordalium, ein Urtheil, die Unterſuchung eines Verbrechens, (vor dieſem mit glühenden Eiſen oder Zweykampf.)

To Ordáin, *ordonner*, *deſtiner*, *conferer les ordres d'egliſe*, inſtituere, conſtituere, ſancire, ſacris ordinibus initiare, verordnen, anordnen, einſetzen.

Ordáined, *ordonné*, verordnet.

Ordáiner, *ordonnateur*, ordinator, ein Anordner, Verordner, der etwas beſtellt.

Ordáining, *l'action d'ordonner*, *ordination*, verordnend; das Verordnen.

Ordálian, *d'ordalie*, ad ordalium ſpectans, zum Urtheil der Feuerprobe gehörig.

'Ordeal, ſ. Ordael.

'Order, *ordre*, *maniére*, *coûtume*, *regle*, *diſcipline*, *devoir*, *decret*, ordo, ſeries, diſpoſitio, mandatum, edictum, die Ordnung, Art und Weiſe, ein Gebrauch, eine Regel, die Zucht, Pflicht, Schuldigkeit, ein Befehl, eine Verordnung, ein Orden. In Order, *dans le deſſein*, ex ordine, um, zu dem Ende, damit. Out of Order, *mal-propos*, confuſus, incompoſitus, male ſanus, ohne Ordnung, unpäßlich.

To 'Order, *'ordonner*, *commander*, *preſcrire*, *ranger*, *diſpoſer*, *conduire*, ordinare, diſponere, jubere, dirigere etc. verordnen, vorſchreiben, einrichten, regieren.

'Ordered, *ordonné*, verordnet.

Orderer, *ordonnateur*, ordinator, diſpoſitor, temperator, der etwas ordnet, verordnet, anordnet.

'Ordering, *l'action d'ordonner*, anordnend; das Anordnen.

'Orderleſs, *ſans ordre*, unordentlich.

'Orderlineſs, *regularité*, Regelmäßigkeit, Ordnung.

'Orderly, *par ordre*, compoſité, ordentlich, mäßig. 'Orderly, *regle*, *moderé*, *traitable*, compoſitus, moriger, beſcheiden, ſittſam, gehorſam.

'Ordinable, *qui peut être reglé*, was eingerichtet werden kann.

'Ordinal, *livre des ordres*, ordinale, ein Buch von den Ordnungen und Regeln geiſtlicher Orden.

'Ordinance, *ordonnance*, *loi*, *ſtatut*, *reglement*, edictum, decretum, eine Verordnung, Satzung. it. das grobe Geſchütz.

'Ordinarily, *ordinairement*, communiter, uſitate, ordentlicher Weiſe, gemeiniglich.

'Ordinarineſs, das gemeine Weſen, das Gewöhnliche, ſ. Commoneſs, Vulgarneſs.

'Ordinary, *ordinaire*, *commun*, *uſité*, *mediocre*, uſitatus, vulgaris, mediocris, ordentlich, gewöhnlich, gemein, mittelmäßig.

An 'Ordinary, *un ordinaire*, caupona, ein Gaſthof, eine Garküche; *miniſtre ordinaire*, miniſtrator ordinarius, ein Ordinarius, (ordentlicher Richter, ein Weihbiſchof) our 'Ordinary, *nôtre ordinaire*, victus ordinarius, das Ordinaire, ſo man täglich im Hauſe ſpeiſet.

'Ordinate, *regulier*, ordentlich.

Ordinátion, *ordination*, die Ordinirung eines Prieſters.

'Ordnance, 'Ordonance, die Artillerie, das grobe Geſchütz, ſ. Ordinance.

Digitized by Google

'Ordure, *ſaleté*, merda, fimus, Koth, Wuſt, Unflath, Miſt, Dreck.

† Ore, *petit pais*, ora, ein kleiner Strich Landes; *eſpece de monnoye*, moneta antiqua ſaxonica, eine alte ſächſiſche Münze; *mine*, metallum, Metallerzt; Ore-Weed, Seeunkraut, womit man dünget, ſ. Sea-Weed.

Ore, anſtatt Over.

Orfraies, 'Orfrayes, *orfroys*, *orfroy*, aurum phrygium, ein güldenes Stück (vor Alters, oder auch noch an den Altartüchern ꝛc.)

'Orgal, *lie de vin ſeche*, vini fex, trockene Weinhefen, Weinſtein, womit die Färber die blaue Farbe bereiten.

'Organent, onitis, eine Art Origani oder Wohlgemuths.

'Organ, *organe*, organum, ein Werkzeug der Sinnen, ein Hülfsglied.

Organ-Link, (anſtatt Orkney-Link) *ſorte de morüe*, talia muriatica, eine Art von geſalzenem Stockfiſch.

Organick, Orgánical, *organique*, organicus, zu den Werkzeugen gehörig.

Orgánicalneſs, *ordre organique*, organorum ordo, die geſchickte Ordnung der Werkzeuge.

Organiſation, Organizátion, *organiſation*, die Bildung der Werkzeuge des Leibes.

† To 'Organize, *organiſer*, organis inſtruere, mit Hülfsgliedern verſehen.

'Organiſt, *un organiſte*, organiſta, ein Orgelſchlager.

'Organs, *orgues*, organa muſica, eine Orgel.

'Organs, ſ. Organ.

'Organy, origanum, Wohlgemuth.

'Orgeis, 'Orgeys, ſ. Organ-Link.

'Orgies, *orgies*, das Bacchusfeſt, ſo von raſenden Weibern gefeyert wurde.

'Orient, *l'orient*, oriens, der Oſt, Morgen Aufgang.

Oriéntal, *oriental*, gegen Aufgang.

Oriéntaliſm, *phraſe orientale*, eine morgenländiſche Redensart.

Oriéntality, *qualité d'être oriental*, das von Morgen herkommen.

'Orifice, (arriſis) *orifice*, ein Mundloch.

Original, *original*, urſprünglich; erblich.

An Original, *original*, origo, das erſte Muſter, der erſte Entwurf.

Originally, *originairement*, primitus, urſprünglich.

Originálity, die Urſprünglichkeit, ſ. Origine.

Originary, *originaire*, abkommend, urſprünglich.

To Originate, *produire*, hervorbringen.

Origination, die Entſpringung.

'Origine, *origine*, *extraction*, origo, der Urſprung, Anfang.

Orillon, *orillon*, die auslaufende Spitze am Schulterwinkel eines Bollwerks, die Streiche zu bedecken.

Orion, *orion*, eines von den 15 mittägigen Geſtirnen.

'Oriſon, *oraiſon*, oratio, ein Gebet.

'Orke, *orque*, orca, ein gewiſſes Meerwunder, ſo ein Feind des Wallfiſches; it. eine Art Schiffe.

'Orle, *orle*, *ourlet*, ora, ein Wappenſaum; Saum.

'Orlop, 'Orlope, *tillac*, media contabulatio, das Bord eines Schiffes.

'Ornament, *ornement*, ornamentum, eine Zierrath.

Ornaméntal, *qui ſert d'ornement*, ſpecioſus, decorus, zierlich.

Ornaméntally, *avec ornement*, ornate, auf eine zierliche Weiſe.

Ornamentalneſs, Zierlichkeit, Schönheit, ſ. Elegantneſs.

Ornaménted, *orné*, geziert, ausgeputzt.

'Ornate, *paré*, *orné*, geputzt, geziert.

'Ornateneſs, *ornement*, *parure*, die Zierde, Putz.

Ornature, ſ. Ornament.

Ornſcopiſt, *qui pratique l'ornithomance*, ein Wahrſager aus dem Fluge der Vögel.

Ornithólogiſt, *ornithologiſte*, ein Vogelkenner.

Ornithólogy, *ornithologie*, eine Beſchreibung der Vögel.

Ornithómancy, *ornithomancie*, die Wahrſagerey aus dem Flug der Vögel.

'Orphan, *un orphelin*, orphanus, eine Waiſe.

'Orphanage, 'Orphaniſm, *état d'orphelin*, orphani ſtatus, orbitas, der Waiſenſtand.

Orphanótrophy, *hôpital des orphelins*, ein Waiſenhaus.

'Orphus, eine Münchs-Brasem.

'Orpiment, *orpiment*, auripigmentum, Operment.

'Orpin, 'Orpine, *chicotin*, telephium, Knabenkraut, fette Henne; Orpin, auripigmentum, Operment.

'Orque, ſ. Ork.

'Orrery, *inſtrument*, *qui repreſente le ſyſteme céleſte*, ein Inſtrument, welches die Bewegungen der himmliſchen Körper vorſtellt.

'Orris, eine Pflanze Oris genannt, ſ. Iris.

'Orris, *ſorte des galons*, eine breite Galone.

'Orthodox, *orthodoxe*, orthodoxus, rechtgläubig rein in der Lehre.

'Orthodoxneſs, *zèle orthodoxe*, firmitas orthodoxa, die Feſthaltung an der reinen und richtigen Glaubenslehre.

'Ortho-

Digitized by Google

Orthodoxy, *veritable créance*, orthodoxia, die reine Lehre.

'Orthodromicks, *l'art d'ortodromie*, die Kunst, den geradesten Weg zu segeln.

Orthographer, Orthographist, *celui qui orthographe*, orthographus, der die Kunst recht zu schreiben versteht.

Orthográphical, *orthographique*, secundum orthographiam, zum Rechtschreiben gehörig.

Orthográphically, *orthographiquement*, orthographice, der Richtigkeit im Schreiben gemäß, auf recht geschriebene Art.

To 'Orthographize, *orthographier*, orthographice scribere, richtig, grundmäßig schreiben.

Orthógraphy, Orthográphicalness, *l'orthographie*, orthographia, die Kunst, richtig zu schreiben.

'Orthópnœa, *orthopnée*, das schwere Athemholen, da man nur aufgerichtet Luft schöpfen kann.

'Ortive Amplitude, *amplitude ortive*, die Entfernung des Punkts im Horizont, wo ein Gestirn aufgeht, von dem Puncte des Horizonts, wo ihn der Aequator durchschneidet.

'Ortolan, *hortolan*, hortolanus, ein Hortolan, ein Vogel, etwas kleiner als eine Lerche.

† 'Orts, *graillons, des restes de viande*, reliquiae, fragmenta, überbliebene Brocken.

'Ort Yard, s. Orchard.

'Orvial, *orvale*, horminum, Scharleyen.

'Orvietan, *orvietan*, ein Gegengift.

'Oscillancy, *oscillation*, oscillatio, das Wanken, Schaukeln, Schwingen, hin und her.

Oscillatory, *d'oscillation*, schwankend, schwebend.

'Oscitancy, Oscitation, *bâillement*, *nonchalance*, oscitatio, die Unachtsamkeit, Nachlässigkeit, das Gähnen.

'Oscitant, *bâillant*, oscitans, gähnend.

'Osier, s. Ozier.

'Osmond, s. Oak fern.

'Osprey, 'Ossifrage, *ossifrague*, ossifraga, ein Fischaar, Meeradler.

'Osselet, *osselet*, ein Knorpel, der sich inwendig in dem Knie des Pferdes anlegt.

'Osficle, *osselet*, ein Knöchlein, Beinlein.

'Ossifick, *ossifique*, was zu Bein macht, zu Bein anlegt.

Ossification, *ossification*, die Formirung der Gebeine.

'Ossifrage, *ossifrague*, ein Adler, der die Gebeine mit seinem Schnabel zerbricht; der Greif.

To 'Ossify, *ossifier*, zu Bein machen.

Ossívorous, *qui mange des os*, das Beine frißt.

'Ossuary, *charnier*, ossuarium, ein Beinhaus

'Ost, or Oast, s. East.

'Ost or Oust, ein Gefäß, worauf Malz oder Hopfen gedorret wird.

Ostentation, *ostentation*, die Prahlerey.

Ostentátious, *plein de faste*, ostentationi deditus, prahlerisch, prächtig.

Ostentátiously, *avec faste*, more ostentatorio, prächtiger, prahlender Weise.

Ostentátiousness, *air plein de faste*, ostentamen, die prahlende, großthuende Art.

Osténtative, Osténsive, *ostentateur*, ostentatorius, prahlerisch, der sich gerne sehen läßt.

Ostentátour, *venteur*, ostentator, ein Prahler, Pranger, Großthuer.

Osteocólla, *ostéocolle*, ein Steinbruch, Bruchstein.

Osteócope, *ostéocope*, der Schmerz in den Beinen oder Knochen.

Osteólogy, *ostéologie*, osteologia, die Beschreibung der Beine.

'Ostiary, *portier*, ostiarius, ein Pförtner, Thürhüter.

'Ostler, s. Hostler.

'Ostery, ein Gasthof, eine Herberge, s. Inn.

'Ostracism, eine Verweisung des Landes bey den Griechen.

'Ostrich, 'Ustrich, 'Ostrige, *autruche*, struthio, ein Strauß, (Vogel).

Otacoustick, *otacoustique*, ein Sprachrohr.

'Other, (adther) *autre*, alius, alter, ander, der andere.

'Othergates, *d'une autre façon*, anders, auf eine andere Art.

'Others, *les autres*, alii, andere, die andern.

'Otherwhere, s. elsewhere.

Otherwhiles, *ci-devant*, antehac, olim, ehemals, vormals, sonsten.

'Otherwise, (addherweis) *autrement*, aliter, anders, sonst.

'Otter, *un loutre*, lutra, eine Fischotter.

'Otter-Dog, ein Otterhund, s. Spaniel.

'Ottoman, *ottoman*, Türkisch, Ottomanisch.

'Oval, *ovale*, ovalis, rund, wie ein Ey.

Ovárious, *d'ovaire*, zum Eyerstock gehörig.

Ovary, *ovaire*, der Eyerstock.

Ovátion, ovatio, ein kleines Triumphgepränge bey den Römern.

Oubát, or Oubut, *chenille velue*, erúca pilosa, eine rauche Raupe.

'Ouch, *collier d'or*, monile, ein güldenes Halsband.

'Oughts, s. Orts.

'Oven, *four*, furnus, der Ofen, Backofen. Oven-Peel, *pêle de four*, turabulum,

Digitized by Google

lum, eine Ofenschaufel oder Krücke. Oven-Fork, *fourgon*, contus furnarius, eine Ofengabel.

'Over, (ohver) *sur, par dessus*, super, supra, per, trans, in, über ꝛc. durch ꝛc. To be Over, *cesser*, cessare, aufhören, nachlassen; *rester*, restare, übrig seyn. - Over and above, *outre, de sur plus*, insuper, überdieses, benebst, nebst dem. All-Over, *par tout*, per totum, über und über. Over-against, *vis à vis*, ex adverso, gegen über. Over and over, *plusieurs fois*, interim ac saepius, einmal über das andere. Over-shoes over boots, *il faut jouer de son reste*, addere ultima, man muß das äußerste dran setzen, alles versuchen.

To Over-áct, *outrer*, modum excedere. der Sache zu viel thun, solche übertreiben. To Over-áw, *tenir en crainte*, coercere, in Furcht halten.

To Over-bállance, *emporter la ballance*, praeponderare, überwägen. To Over-bear, *vaincre, surmonter*, obruere, opprimere, überwältigen, unterdrücken. To Over-bíd, *offrir trop, encherir*, augere pretium, pluris licitari, überbieten. Over-bíg, *trop gros*, largior justo, alls (gar) zu groß. To Over-blow, *passer la colere*, verblasen, vertoben; *dissiper*, vertreiben, verwehen. Over-bóld, *temeraire, trop hardi*, temerarius, audaculus, allzu kühn. Over-born, *surmonté*, überwältiget. To Over-boil, *faire trop bouillir*, zu sehr kochen. Over-bóil'd, *ebouilli*, nimium coctus, zu sehr gekocht. To Over burden, *surcharger, accabler*, plus justo onerare, überladen.

To Over-cást, *couvrir, obscurcir*, obducere, obnubilare, überziehen, mit Wolken bedecken; einfassen mit einer Nath. Over-cást, *obscur, couvert, tenebreux*, obductus, obnubilatus, überzogen, bedeckt; trübe. To Over-chárge, *surcharger*, plus aequo onerare, überladen, allzu sehr beschweren. Over-clouded, *couvert de nuages*, obnubilatus, mit Wolken überzogen. To Overcloy, *degoûter*, überfüllen, zum Ekel machen. To Overcóme, *vaincre, surmonter*, vincere, superare, überwinden, übertreffen. Over-cónfident, vermessen, s. presumtuous.

To Over-dò, überhäufen, überladen, s. to over-act. Over-dóne, *outré*, excessus, zu viel gethan, übermacht ꝛc. To Over-drive, *pousser trop loin*, ducere longe nimis, übertreiben.

To Over-èat, *manger avec excés*, plus justo comedere, übetfressen.

To Over-fíll, *remplir trop*, complere nimis, zu voll füllen, überfüllen. To Over-flów, *s'epancher, deborder*, inundare, superfluere, überfließen. To Over-fráight, *surcharger*, plus justo onerare, überladen.

To Over-gò, *passer au delà*, praeterire, anteire, hinüber gehen. Over-grówn, *qui est trop grand*, praegrandis, zu sehr, zu groß gewachsen.

To Over-hang, *se forjetter*, herüber hangen. To Over-harden, *donner trop de trempe*, überhärten. To Over-hásten, *presser trop*, einen (etwas) übertreiben, übereilen. Over-hásty, *trop ardent*, zu eilfertig, unbedachtsam. Over-Hástiness, *trop grand hâte*, praecipitatio, die Uebereilung. To Over-héar, *entendre*, aure concipere, verhören, nur halb hören.

Over-jòy'd, *ravi de joye*, immoderata laetitia elatus, mit Freuden überschüttet.

Over-láid, *étouffé*, oppressus, erstickt. Overleather, *empegne*, das Oberleder (eines Schuhes). To Over-líve, *survivre*, supereſſe, überleben. To Over-load, *surcharger*, nimis onerare, überladen. Over-lóng, *trop long*, praelongus, gar zu lang. To Over-lóok, *laisser glisser une faute*, recognoscere, übersehen; versehen; überlesen; über und ansehen. To Over-lóok, *ne s'en apercevoir*, praetermittere, übersehen, darüber sehen.

To Over-máster, *maitriser*, übermeistern. Over-márch'd, *accabié, surmonté*, impar, überlegen, ungleich. Over-méasure, *surplus*, accessio, additamentum das, Uebermaaß, die Zugabe. Over-múch, *superflus, excessif*, nimis, nimius, allzu viel.

Over-pást, *passé*, praeteritus, vergangen, vorbey. Over-páyd, *qui est trop payé*, solutum plus justo, zu viel (zu theuer) bezahlt. To Over-persuáde, *persuader mal à propos*, importuna suasione coercere, übertäuben. 'Over-plus, *surplus*, auctarium, der Ueberschuß, die Zulage. To Over-pòise, *contrebalancer*, praeponderare, überwägen, zu viel wiegen; das Gegengewicht halten. To Over-pòwer, *être le plus fort*, superare, überwältigen.

To Over-ráte, *mettre un prix trop haut, cotiser trop*, plus quam convenit censere, überbieten, zu viel fordern. To Over-reách, *surprendre, tromper*, circumve-

eumvenire, übertölpeln, vervortheilen; ſich etwas verrenken. To Over-read, *lire*, überleſen, durchleſen. To Over-reckon, *conter trop*, fallere in ſubducendis calculis, verrechnen, zu viel rechnen. Over-ripe, *trop mur*, nimis maturus, überreif. Over-roasted, *trop rôti*, nimium aſſatus, zu ſehr gebraten. To Over-rule, *dominer, être plus fort*, imperare, dominare, übertreffen an Macht, über einen herrſchen. To Over-run, *aller plus vite, envahir*, praeverrere, invadere, überlaufen, über den Haufen werfen.

Over-Sea, *d'outremer*, tranſmarinus, über Meer, jenſeit des Meeres. To Overſee, *avoir l'inſpection de*, recognoſcere, die Aufſicht über etwas haben. Overſeer, *inſpecteur, ſurveillant*, inſpector, curator, ein Aufſeher. To Over-ſell, *ſurvendre*, nimis lucroſe vendere, zu theuer verkaufen. To Over-ſet, *renverſer*, evertere, etwas umwerfen, umſtoßen. To Over-ſhadow, *ombrager*, obumbrare, überſchatten. To Over-ſhoot, *porter trop loin*, jactu metam transgredi, über das Ziel hinſchießen. Over-Sight, *inſpection*, inſpectio, die Aufſicht. Over-Sight, *mepriſe*, incuria, error, ein Verſehen. To Over-ſtock, *faire de trop grandes proviſions*, reponere ſuperfluum bonorum, zu viel Vorrath oder Waaren anſchaffen.

'Overt, *manifeſte*, apertus, offenbar. To Over-take, *attraper, atteindre*, praevertere, aſſequi, erhaſchen, überrumpeln, einholen. To Over-tax, *accabler d'impôts*, plus quam convenit cenſere, mit zu viel Auflagen beſchweren. Over-throw, *defaite*, clades, eine Niederlage, Schlacht. To Overthrow, *renverſer*, proſternere, proſtrare, umwerfen, zu Boden ſtürzen. Overthwart, *de travers*, transverſus, die queer, überzwerch. Overtly, *ouvertement*, perfunctorie, aperte, öffentlich. To Over-top, *être plus haut*, ſuperemimere, hervor ragen; darüber hinweg gehen; übertreffen. To Over-trade, *faire un trop grand negoce*, mercaturam nimiam exercere, übergroße Handlung treiben. 'Overture, *ouverture*, apertura, ein Vorſchlag, Vortrag. To Over-turn, *bouleverſer*, evertere, umſtürzen, umkehren.

To Over-value, *eſtimer trop*, pluris, quam par eſt, aeſtimare, zu hoch ſchätzen.

Over-Weening der ſich viel einbildet, übermüthig, ſ. preſumptuous. To Overweigh, *peſer d'avantage*, praeponderare, überwägen. To Over-whelm, *enfoncer*, obruere, überwältigen, überſchwemmen. NB. Bey den übrigen mit Over zuſammen geſetzten Wörtern ſuche man nur das dem Wörtlein Over beygefügte Wort, ſo wird man deren Verſtand leicht errathen.

Ou, wird ausgeſprochen wie au, als: our, out, bound, country, pound, ground, doubt. Ausgenommen, 1) wie o, vor gewöhnlichſten vor gh, r, und l, als: Souſ, courſe, mourn, four, enough, although, borough, court &c. 2) wie a vor ght, bought, ought, fought, thought. 3) wie u, in folgenden, you, your, youth, would, could, ſhould, young. In den Endungen, ous, und our, einſylbigter Wörter, klingt es blos wie os, und er, als: Dubious, vicious, rigorous, favour, labour.

Ought, (aht) *quelque choſe*, aliquid, etwas. For Ought I ſee, *à ce que je puis voir*, quantum videre poſſum, ſo viel ich ſehen, merken kann.

Ought, *obligé*, debebat, debitus, ich ſoll, ich ſollte. It Ought to be ſo, *cela doit être ainſi*, oportebat ita eſſe, es ſollte wohl ſo ſeyn. He Ought (an ſtatt owed) 500 l. *il devoit* 500 *l.* debebat 500 l. er war 500 Pf. Sterl. ſchuldig.

'Oviform, *oval*, eyförmig.

Ovlparous, *qui ſe multiplie en faiſant des oeufs*, oviparus, Eyer legend.

'Ounce, (auns) *once*, uncia, eine Unze, zwey Loth.

'Our, (aur) *à nous, nôtre*, noſter, unſer.

'Ours, (aurs) *à nous, le nôtre*, noſter, noſtri, der, die, das unſere, die unſern.

'Ouſe, ſ. Ouze.

'Ouſel, ſ. Owſel.

'Oufy. ſ. Owzy.

'Out, (aut) *hors, dehors*, de, e, ex, aus, außerhalb. Out of, *par*, per, aus, durch, mit, von. Out of deſign, *à deſſein*, dedita opera, mit Vorſatz. Out of, *ſans*, extra, ohne. Out of, *outre* ultra, über, außer. Out of (a Veſſel) *dans*, e, ex, aus. To be Out of the way, *être abſent, ſe tromper*, abeſſe, aberrare, abweſend ſeyn, irre gehen, ſich irren. Out of ſight, *perdu de vûe*, e conſpectu, aus dem Geſicht. Out of hand, *de la main*, ſtatim, alsbald.

To Out, *depoſſeder, deponiller*, ejicere, expellere, hinausſtoßen, verſtoßen, abſetzen.

To Out-act, *l'emporter ſur*, übertreffen.

To Out-balance, *peſer plus*, übertreffen.

To Out-bar, *exclure*, ausſchließen, abhalten. To Out-bid, *encherir ſur*, pluris

Digitized by Google

ris licitari, überbieten. To Out brave, *braver*, terrificare, abtrotzen, Trotz bieten. Out-Cast, *rebut*, ejectitius, eine Hinausstoßung, ein Verstoßener, Auswürfling. Out-Cry, *bruit, cri, vacarme*, exclamatio, ein Geschrey, Lärm; Ausruf, Auction. To Out-dare dangers, *affronter les dangers*, keine Gefahr achten. To Out-date, *abolir*, abschaffen. To Out-do, *surpasser, vaincre*, superare, anteceſſere, zuvorthun, übertreffen. Out Door, ſ. to do.

Outed, *deposillé*, ejectus, ausgethan, verstoßen. Outer, *de dehors*, exterior, äuſſer, äußerlich, auswendig.

To Out-face, *nier en face*, pertinaciſſime adverſari, ins Angeſicht widersprechen, Trotz bieten. Out-fall, *canal*, eine Waſſerröhre, Rinne. To Out-fly, *surpasser en volant*, überfliegen. Out-form, *l'exterieur*, der äußerliche Schein. To Out-go, *devancer*, praevertere, einen überlaufen, ihm zuvorkommen. To Out-grow, *surmonter*, überſteigen, übertreffen.

Out-House, *dependage d'une grande maison*, ein Außen- oder Nebengebäude, ein Hinterhaus.

To Out-jeer, *railler quelqu'un*, einen aufziehen, veriren. Out jetting, *qui avance*, hervorragend, hervorgehend.

Outlandiſh, *etranger*, externus, ausländiſch. To Out-laſt, *durer davantage*, longius durare, ausdauern, länger dauern als ꝛc. Out-Law, *un proscrit*, praeſcriptus, exlex, der in die Acht erkläret iſt. To Out-Law, *proscrire*, proſcribere, in die Acht erklären. Out-Lawry, *proscription*, proſcriptio, die Erklärung in die Acht. Out-let, *issuë*, exitus, ein Ausgang, Ablauf, Abzug (des Waſſers). Out-Line, *contour*, ein Umriß, der Contur. To Out-live, *survivre*, ſupervivere, überleben, länger leben als ꝛc.

To Out-méaſure, *surpasser en mesure*, an Maaß übertreffen. Outmoſt, Outermoſt, *le plus avancé, qui est le plus en dehors*, extremus, äußerſt, der Aeuſſerſte.

To Out-pace, *devancer*, vorkommen im Gehen. Out-part, *partie eloignée*, ein entlegener, äußerer Theil. Out-parters, *certains voleurs*, gewiſſe Räuber auf den Gränzen in Schottland. To Out-paſs, übertreten, ſ. to out-go.

Outrage, *injure atroce, cruauté, dechainement*, contumelia, atrox injuria, Gewalt und Unrecht, äußerſter Schimpf und Schmach. Outràgious, *outrageant*, ferox, immanis, gewaltthätig, grauſam, ſchmähſüchtig. Outràgiously, *outrageusement*, immaniter, grimmigter, tobender, läſterlicher Weiſe. Outràgiouſneſs, *fureur*, immanitas, furor, das Wüten und Toben, die äußerſte Gewaltthätigkeit. To Out-reach, *surmonter*, überſteigen. Outremarin, *outremer*, color caeruleus, eine ſchöne blaue Malerfarbe. Outright, *d'abord*, penitus, alsbald, ſtracks. To Out-run, *devancer à la course*, curſu pedum praevertere, überlaufen, im Laufen zuvor kommen.

To Out-ſhine, *surpasser en splendeur*, ſplendore excedere, heller ſcheinen als, verdunkeln; übertreffen. To Out-ſhoot, *tirer plus loin*, jactu metam transgredi, weiter (oder zu weit) ſchießen. Out-Side, *le dehors*, ſuperficies, die auswendige Seite, der äußerliche Schein. To Out-ſtand, *soutenir*, aushalten; hervorragen. To Out-Strip, *devancer, surpasser*, praecurrere, anteire, überlaufen, im Laufen überlegen ſeyn.

To Outvy, übertreffen, zuvorthun, ſ. to vie.

To Outwàlk, (one) einen mit Gehen ermüden, ſ. to out-paſs. Outward, (outward) *exterieur*, exterior, auswärts, äußerlich, auswendig. Outwardly, *au dehors*, extrinſecus, von außen, auswendig. To Outweigh, *peser d'avantage*, praeponderare, überwägen. To Outwit, *être plus fin qu'un autre*, ingenii acumine antecellere, überliſten, an Witz übertreffen. Out wörk, *un dehors*, munimen exterius, ein Außenwerk. Out-wörn, *usé*, abgenutzt. To Out wreſt, *extorquer*, abzwingen, abdringen. Out-wrought, *surpassé*, übertroffen.

Ouze, *terre humide*, palus, uligo, ſumpfiges Erdreich, it. eine Art Wellwurz.

Ouzy, *marecageux*, uliginoſus, feucht, ſumpficht.

Ow wird ebenfalls ausgeſprochen wie au als: bow, (ſich bücken) down, ſow, (eine Saat) now. Doch lieſet man es in den unaccentuirten Sylben wie o als: arrow, elbow, to follow, narrow, widow, yellow, und mehr wie ein langes o, in folgenden: below, to beſtow, blow, bow, (ein Bogen) bowl, crow, to crow, flow, glow, grow, know, low, mow, owe, own, row, ſhow, ſow, (ſäen) ſtow, ſtrow, tow, throw, ſlow, ſnow, nebſt deren derivatis und compoſitis. In den Wörtern knowledge und acknowledge klingt es wie dnalledſch, ädnalletſch. Und als getheilt iſt es anzuſehen in froward und to-ward.

Digitized by Google

To 'Owe, (tu oh) *devoir*, debere, (etwas) schuldig seyn; schuldig, verbunden seyn.

Owing, *l'action de devoir*, schuldig seyend; das Schuldigseyn; das man schuldig ist.

'Owl, (aul) *chat huant*, ulula, eine Eule. Scritch or little-Owl, *chouette*, noctua, das Käuzlein, Käutzgen. Brown-Owl, *hibou*, strix, ein Schuhu. Horn-Owl, *hibou*, bubo, die Horneule, der Uhu. Churn-Owl, Fern-Owl, Goat-Sucker, caprimulgus, der Geißmelker. Sea-Owl, porcus marinus, ein Delphin, Meerschwein.

'Owler, *trafiquenr de marchandises de contrebande*, mercator renebrio, der im Finstern schleicht, verbotene Handthierung oder Schleichhandel treibt.

Owl-light, *le crepuscule du soir*, die Abenddämmerung.

'Owler, *qui fait metier de transporter de la laine, ou autre marchandise interdite hors du royaume*, ein Schiffer, der Wolle oder andere verbotene Waaren aus England führet.

'Own, (ohn) *propre*, proprius, eigen.

To 'Own, (tu ohn) *avouer*, *confesser*, agnoscere, profiteri, vor eigen erkennen, bekennen, zugestehen. To Own, *s'attribuer*, *reclamer*, vendicare, sich zueignen; anmaßen; eigen haben.

'Owned, *avoué*, für eigen erkannt.

'Owner, s. Linx.

'Owner, *proprietaire*, possessor, ein Eigenthumsherr, eigenthümlicher Besitzer.

'Ownership, *proprieté*, das Eigenthumsrecht, rechtmäßiger Besitz.

'Owning, *l'action d'avouer*, erkennend, bekennend; das Erkennen, Bekennen.

'Owes, *algæ*, vlva, limus in littore, Meergras, Seeschlamm.

'Owre, *ure*, urus jubatus, der zottichte Auerochs.

'Owse, *tan*, aqua coriaria, Gerberlohe, Pulver von eichenen Rinden das Leder zuzurichten.

'Owsel, *merle*, merula, eine Ringamsel, Wasseramsel.

To Owze, *écouler*, stillare, wie Gummi aus einem Baum herausrinnen.

'Owzy, feucht, sumpsicht, s. ouzy.

'Ox, (ax) *un boeuf*, bos, ein Ochse, Rind. Ox-Cheek, *machoire de boeuf*, maxilla bovis, ein Kinnbacken von einem Ochsen. Ox-Boose (Ox-Stall) *bouverie*, bovilla, ein Ochsenstall. Ox-Fly, *taon*, tabanus, eine Bremse. Ox-Bill, *tortue*, testudo, eine Art Schildkröten. Ox-Eye, *mesange*, parus major, eine Kohl- oder Brandmeise. Ox-Eye, *oeuil de boeuf*, buphthalmum, Rindsauge, wilde Camillen. Ox-Bane, *mort au boeufs*, buphonus, Rindsgift, (ein Kraut). Ox-Tongue, buglossa, Ochsenzunge. Ox-Lips, s. Primrose. Ox-Heal, helleborum nigrum, schwarze Nießwurz. A Wild-Ox, *ure*, urus; ein Auerochs. A Sea Ox, bos marinus, ein Meerochs. Ox-Ey-creeper, *grimpereau*, certhia, ein Baumkletterlein, Baumhacker, Grünspecht. Ox-Gang, *attant de terre qu'un boeuf peut labourer*, terrae 20. jugera, ein Juchten Landes (so viel ein Ochse pflügen kann). Ox-Eye, *indice d'un orage*, praesagium procellae, ein heftiger Sturm auf der Küste von Guinea, der bey seinem ersten Aufsteigen nicht größer sieht als ein Ochsenauge.

'Oxen, Oxen, plur. von Ox.

† 'Oxter, axilla, eine Achsel, s. Arm-Pit.

'Oxycrate, *oxicrat*, Wasser mit Essig vermischet.

'Oxigon, *oxygone*, oxygonium, eine Figur, so lauter spitzige Winkel oder Ecke hat.

'Oxymel, *oxymel*, Syrup, Honig und Essig.

Oxy'rrhodine, *oxyrrhodin*, Rosenessig.

'Oyer and Terminer, *commission particuliere du Roi pour juger certaines causes*, commissio particularis a Rege ad judicandas certas causas criminales, eine besondere königliche Vollmacht zur Verhör- und Entscheidung gewisser Rechtssachen.

Oyés, *ouez*, audite, hört doch! hört ihr Herren!

'Oyl, das Oel, s. Oil.

To Oyl, *huiler*, mit Oel salben; anstreichen.

'Oyster, *huitre*, ostreum, eine Auster. Oyster-shell, *ecaille de huitre*, eine Austerschaale.

Ozaena, *ozène*, ein stinkendes Nasengeschwür.

'Ozier, *osier*, salix aquatica, eine rothe Wasserweide.

P.

P wird pi ausgesprochen, und wie im Deutschen gelesen; wird in Psalm, Prisane, Phisic, Receipt, wie auch zwischen m, und t, als: Temptation, Symptom, Tempt, Contempt &c. nicht gehöret, Ph wird wie f gelesen, als: Prophet, Philosopher &c. wird getheilt in Shepherd, up-hold und dergleichen Compositis.

Pábular, *d'aliment*, zum Futter gehörig, nahrhaft.

Pabulation, *l'action de paître*, die Fütterung, das Weiden.

Pábu-

Digitized by Google

Pábulous, *qui nourrit*, nährend, nahrhaft.

Pàce, *pas*, *train*, paſſus, gradus, inceſſus, ein Schritt, Tritt, Gang. A Pace of aſſes, *un troupeau d'anes*, grex aſinorum, eine Heerde Eſel.

To Pàce, *aller les pas*, tolutim incedere, einen Schritt gehen, traben.

Pàced, *qui fait des pas*, das einen gewiſſen Gang hat.

Pàcer, *cheval qui va le pas*, equus, qui glomerat greſſus, ein Paßgänger, Zelter.

Paciferous, *qui produit la paix*, Frieden bringend.

Pacificàtion, (pásifikáſch'n) *pacification*, eine Friedenshandlung.

Pacificàtor, *pacificateur*, ein Friedeſtifter, Unterhändler.

Pacificneſs, Paſſickneſs, *qualité pacifique*, diſpoſitio pacifica, die friedfertige, friedmachende Eigenſchaft.

Pacificatory, Paciſick, *pacifique*, pacificus, friedfertig.

Pácifier, *pacificateur*, pacificator, ein Friedenmacher, Schiedsmann.

To Pácify, (pásify) *pacifier*, placare, beſriedigen, beſänftigen, begütigen.

Pácity'd, *pacifié*, befriediget.

Pacifying, *appaiſant*, *appaiſement*, placans, placatio, zufriedenſtellend; die Zufriedenſtellung.

Pàcing, *pas*, paſſus, ein Schritt.

Pàck, (páck) *balle*, ſarcina, faſcis, onus, ein Pack oder Ballen Waaren, ein Bündel, eine Bürde. Pack, (of Hounds) *une meute de chiens*, turba canum venaticorum, eine Kuppel Jagdhunde. Pack, (of Knaves) *un tas*, *une bande*, caterva, conciliabulum, eine Rotte Spitzbuben. Pack (of Cards) *un jeu*, foliorum faſciculus, eine Karte (zum Spielen), Pack-Horſe, *cheval de bât*, equus clitellarius, ein Laſtpferd. Pack-Thread, *ficelle*, filum, Bindfaden. Pack-Cloth, *toile d'emballer*, levidenſa, grobes Packtuch. Pack-Saddle, *un bât*, ſella doſſuaria, ein Saumſattel.

To Pàck up, *emballer*, *empaquetter*, conſarcinare, einpacken, zuſammenpacken, aufpacken. To Pack up his tools, to Pack away, to Pack off, *plier bagage*, *decamper*, *trouſſer ſon paquet*, fugere, conſarcinare, ſuffarcinare, ſein Bündlein zuſammen packen, ſich fortpacken, aus dem Staube machen. To Pack a Jury, *faire une choix partiale des jurez*, juratos corrumpere, partheyiſche Geſchworene zuſammen bringen. To Pack the cards, *faire des pâtes*, chartas picitas commiſcere, die Karte miſchen. To Pack off, ſ. to die.

Páckage, *droit pour quelques ſortes des marchandiſes*, Zoll, den man für gewiſſe Waaren bezahlt.

Pácker, *qui empaquete*, ſarcinator, ein Packer, Ballenbinder, Ausläder.

To Pácket, *paqueter*, in Packete binden, zuſammen packen.

Pácket, *un paquet*, faſciculus, ein Packet, Päckchen, Bündel. Pácket-Boat, *un paquebot*, caraſcopium, das Packetboot.

Pácking, *l'action d'empaqueter*, packend das Packen. To ſend Pácking, *envoyer paître*, *ou promener*, propellere, exigere, einen von ſich (fort) jagen. Packing-Whites, Pack-Cloth, Packtuch, ſ. Cloth.

Páckt up, *empaqueté*, eingepackt, zuſammen gepackt.

Pàckwax, *aponeuroſe*, die Enden des Gedärmes an einer Maus oder Nerve.

Pàct, Paction, *pacte*, pactum, ein Vergleich, Vertrag, ein Bündniß.

Pactitious, *dont on eſt convenu*, pactitius, abgeredet, verglichen und vertragen.

Pád, *couſſinet de cheval pour porter un vaiſſe*, ephippium breve, culcitra ſtramentitia, ein Polſter oder Küſſen für ein Pferd, das Felleiſen zu tragen. Pad-Nag, *cheval qui va l'amble*, equus gradarius, tolutarius, equus itineri aptus, ein Zelterpferd, das einen Gallop gehet. Foot-Pad, *un voleur à pied*, latro, praedo, graſſator, ein Straßenräuber zu Fuß. Pad-Way, *chemin battu*, via trita, die Landſtraße. Pad of Straw, *lit de paille*, culcitra ſtramentitia, ein Strohbette. Sea-Pad, *etoile de mer*, ſtella marina, ein Meerſtern.

To Pád, *voler ſur le grand chemin*, praedari, latrocinari, Straßenraub begehen.

Páder, *ſon*, Kleyen, grob Mehl.

Padel, ſ. Lompe.

Pádded, *qui a la langue bien pendue*, der, die gut Mundwerk hat.

Pádder, ein Fußgänger, Räuber zu Fuß, ſ. Foot-Pad.

Pádding, *l'action de voler*, raubend; das Straßenrauben zu Fuß.

Páddle, *rame*, remus iudicus, ein Indianiſches Ruder. Paddle-Staff, *ratiſſoire*, ſcaphium, raſtellum, eine Schaare oder Krücke, ein Krazeiſen, damit man die Spatziergänge, die Stufen und Rasenwurfshaufen eben machet. Paddle-Fish, porcus marinus, ein Meerſchwein, ſ. Sea-Owl.

To Páddle, *patrouiller*, aquam agitare,

Digitized by Google

plantſchen, platſchen, das Waſſer rühren oder bewegen; im Koth plantſchen.

Pàdding, *l'action de patrouiller*, plantſchend; das Plantſchen im Waſſer.

Pàddler, *qui patrouille*, ein Ruderer.

† Pàddock, *un crapaud*, rana pagana, eine groſſe Kröte. Paddock-Stool, ſ. Toad-Stool. Paddock, *enclos dans un arc pour des courſes de chiens*, circus venatorius, ein umzäunter Jagdkreiß in einem Thiergarten.

Pàddow-Pipe, polygonaton, Weißwurz.

Padeſion, *pas de lion*, pes leonis, Löwenfuß, - inau, unſer Frauen Mantel. Padeſion, helleborum, wilde weiße Nießwurz.

Pàdeſoy, *pou de ſoye*, ſtarker und dicker ſeiden Zeug.

Padge, anſtatt Margery.

Pàdlock, (pàdblack) *un cadenat*, ſera penſilis, ein Mahl- oder Vorhängſchloß.

To Pàdlock, *cadenacer*, ſera penſili conſerare, ein Schloß vorhängen, oder vorlegen.

Padlocked, *cadenacé*, mit einem Vorlegeſchloß verwahret.

Pàdobaptiſm, ſ. Pédobaptiſm.

Pàduan, *padoüan*, eine falſche Schaumünze.

Pàdy, *riz, qui n'eſt pas emondé*, Reiß, der noch in einer Hülſe iſt.

Paèan, *paean*, ein Danklied, das man dem Apollo für einen Sieg brachte.

Pàgan, *payen*, ethnicus, ein Heide, eine Heidinn.

Pàgan, Paganical, *payen*, ethnicus, heidniſch.

Pàganiſhneſs, *ſuperſtition payenne*, pagana ſuperſtitio, das heidniſche, abgöttiſche Weſen.

Pàganiſm, *le paganiſme*, ethniciſmus, das Heidenthum.

Pàge, (of a Book) *une page*, pagina, eine Seite von einem Blatt (in einem Buch).

Pàge, *page, un valet de pié*, pediſſequus, ein Page, Edelknabe.

To pàge, *marquer les pages*, paginas numero ſignare, paginiren, die Seiten der Blätter in einem Buch mit Zahlen bezeichnen.

Pàgeant, (pàdſchent) *un char de triomphe*, ſpectaculum, ferculum, ein Triumphswagen, Schaugepränge.

To Pàgeant, *faire montre de quelque choſe*, zur Schau vorſtellen.

Pàgeant, *brillant*, prahleriſch, prächtig.

Pàgeantry, *faſte, pompe*, oſtentatio, pompa, groſſes Schaugepränge; Pomp und Pracht; Prahlerey.

Pàginal, *qui a des pages*, das Seiten oder Paginas hat.

Pàgod, *pagode*, ſtatua idoli indici, ein Indianiſcher Götze, oder Götzentempel; it. eine Indianiſche Goldmünze.

Pàid, partie, v. to pay, bezahlt.

Pàigle, *primevere*, paralyſis herbarum, Berg- oder Himmelſchlüſſelgen.

Pàil, *ſeau*, ſitula aquaria, ein Waſſereymer, ſ. Pucket.

Pàilful, *un ſeau plein*, ein Eymer voll.

Pàin, (pähn) *peine, châtiment, punition, tourment*, dolor, cruciatus, die Pein, Strafe, Marter, Bekümmerniß. to put to Pain, *tourmenter, cauſer des douleurs*, dolore afficere, cruciare, peinigen, martern. to take Pains; *ſe peiner*, anniti, moliri, ſich Mühe nehmen, oder machen.

To Pàin, *peiner, faire de la peine*, cruciare, dolore afficere, quälen, peinigen.

Pàinful, *penible, laborieux*, laborioſus, mühſelig, mühſam, arbeitſam.

Pàinfully *peniblement*, moleſte, laborioſe, mühſamer, mühſeliger Weiſe.

Pàinfulneſs, *peine, difficulté*, moleſtia, difficultas, die Mühſeligkeit, Beſchwerlichkeit.

† Pàinim, *payen*, ein Heide, Ungläubiger.

Pàinleſs, *ſans peine*, ohne Beſchwerlichkeit, ohne Mühe.

Pàins, *peine, travail; fatigue*, labor, opera, Mühe, Arbeit, Noth, Geburtsarbeit; Pàins-Täker, *laborieux*, laborator, der arbeitſam iſt.

Painſtäker, *homme laborieux*, ein Arbeiter, arbeitſamer Menſch.

Painſtäking, *laborieux*, arbeitſam, fleißig.

Pàint, *fard*, fucus, Schminke; weiß Wachs und Schwefel, womit die Schuſter die Näthe an Schuhen färben.

To Pàint, *peindre, farder, ſe peindre, ſe farder*, pingere, faciem fucare, malen, ſchminken, färben.

Pàinted, *peint*, gemalet; geſchminkt, angeſtrichen.

Pàinter, *un peintre*, pictor, ein Maler; Painter-Stainer, *peintre en detrempe*, delineator, einer der mit ſchlechten Farben malet, oder Menſchen, Thiere, Vögel ꝛc. vorſtellet, wie ſie den natürlichen Augen erſcheinen.

Pàinture, *la peinture*, pictio, depictio, diagraphice, das Malen, Schminken.

Pàintreſs, *femme peintre*, eine Malerinn; die ſich auf die Malerkunſt verſteht.

Pàinture, *peinture*, die Malerey, Malerkunſt.

Pàir, *une paire, un couple*, par, bini, das Paar, zwey gleiche Dinge von einerley Gattung; a Pair of ſtairs, *montée*, ſcala, eine Treppe.

To Pàir, *apparier, accoupler*, comparare, conſor-

Digitized by Google

consortem deligere, paaren, gleich und gleich zusammen fügen.

Pàired, *apparié, assorti*, comparatus, zusammen gepaaret.

Pàiring, *l'action d'accopler*, paarend; das Paaren.

Pàl, anstatt Mary, Maria.

Pàlace, *palais*, palatium, der Pallaß.

Palàcious, *roïal, magnifique*, königlich, prächtig.

Pàladin, palatinus, ein Ritter der runden Tafel.

Palànka, *palanque*, ein kleines mit Pfählen gemachtes Fort.

Palánquin, *palanquin*, ein Indianisches Tragbett.

Pálatable, *agréable au goût*, wohlschmeckend, schmackhaft, angenehm.

Pálatableneſs, *qualité savoureuſe*, ſapor, die Schmackhaftigkeit.

Pálate, *le palais de la bouche*, palatum, der Gaumen; *goût*, guſtus, der Geſchmack.

Pálatick, *de palais de la bouche*, zum Gaumen gehörig.

Pálatin, (pálátin) comes palatinus, ein Pfalzgraf.

Pálatine, *palatin*, Pfalzgräfiſch.

Pálatinate, *palatinat*, palatinatus, eine Pfalzgrafſchaft.

Pàle, (pàhl) *un pieu*, palus, ein Pfahl.

Pàle, *pâle*, pallidus, blaß, bleich; to grow Pale, *pâlir*, pallere, erbleichen, erblaſſen.

To Pàle, *paliſſader*, ſudibus obſepire, umpfählen.

Pàled in, *paliſſadé*, mit einem Pfahlwerk umgeben.

Pàleeyed, *de veue courte*, blödſichtig.

Pàlefaced, *pâle*, blaß, bleich.

Pàlely, *avec paleur*, bleich, blaß.

Paléndar, *palandries*, eine Art flache Schiffe.

Pàleneſs, *pâleur*, pallor, die blaſſe Farbe.

Pàleous, *ceſſu*, hülſicht, ſpreuicht.

Pàlette, *palette*, das Pallet, oder Farbenbret (bey dem Maler).

Pálfry, *un palefroi*, caballus, ein Prangerpferd.

Pálfreyed, *montée ſur un palefroi*, die auf einem Frauenzimmerpferde reitet.

Palificátion, *hiement de pôteaux*, das Pfahleinrammen, in weichen Grund.

Pálindrom, *vers de mêmes ſyllabes*, verſus vniusmodi ſyllabarum, ein Vers, darinnen die Sylben von hinten, und vorne einerley ſind.

Páling, *l'action de paliſader*, pfählend; das Pfählen.

Palingénesis, *palingenéſie*, die Wiedergeburt, Wiederherſtellung einer verbrannten Pflanze.

Pálinody, *palinodie*, ein Widerruf.

Pàliſh, *un peu pâle*, pallidulus, bläßlich, ein wenig blaß oder bleich.

Páliſade, Paliſſàdo, *paliſſade*, palus, ſepes ex palis, ein Pfahlwerk.

To Paliſſàdo, *paliſader*, ſudibus munire, mit Pfählen umgeben.

Pàll, (pahl) *drap mortuaire*, *poile*, capſae funebris operimentum, palla, ein ſchwarzes Leichentuch zu Bedeckung der Todtenbaare; it. ein Talar, oder langer Mantel; to the grave a Pall, and that is all, ein Tuch ins Grab, damit ſchab ab, ſ. Grave.

Pàll, (pahl) *eventé*, ſchaal, matt, ſ. Palled.

To Pàll, *éventer, être pouſſé*, mucere, ſchaal oder matt werden, verriechen.

Pállats, *deux noix dans une montre*, die zwo Nüſſe in einer Sackuhr, die auf das Kronrad ſpielen.

Pálled, *éventé, pouſſé*, mucidus, verrochen, lange geſtanden, ſchaal und matt.

Pállet, *palette*, abaculus pictorius, das Paſtet oder Farbenbretlein der Maler, ſ. Palette.

Pállet-Bed, *un lit de veille*, grabbatum, ein Wachtbette.

Pálliament, *habit, robe*, Kleidung, der Rock

Pálliards, *gredins*, mendici, verſtellte, bettrügliche, unverſchämte Bettler oder Landſtreicher.

† Pálliardiſe, *paillardiſe*, Hurerey, Unzucht

To Pálliate, *pallier, plâtrer, colorer*, colorem inducere, bemänteln, beſchönen; verkleiſtern.

Pálliated, *pallié*, bemäntelt.

Pálliating, *l'action de pallier*, die Bemäntelung, das Bemänteln.

Palliátion, *déguiſement*, die Bemäntelung.

† Pálliative, *palliatif*, ſpecioſus, ſcheinbar.

Pállid, *pâle*, pallidus, bleich, blaß.

Palliſàdo, ſ. Paliſade.

Páll-Mall, *jeu de mail*, ludus tudicularis globi majoris, das Mailſpiel.

Pállour or Pálour, *palourde*, peloris, eine Art große Muſcheln, oder Meerſchnecken.

Pàlm, *la paume*, palma, die flache Hand.

Pàlm-Tree, (Date-Tree) *palmier*, palma, ein Palmenbaum; Pàlm-Sunday, *paques fleuries*, dies palmarum, der Palmſonntag.

To Pàlm, *manier, eſcamoter*, vola ſubdole amplecti, mit der flachen Hand umgreifen, handthieren, betaſten, etwas in der hohlen Hand verbergen.

Pàlma Chriſti, Palmatóry, granum regium, der Wunderbaum.

Digitized by Google

† Pálmatory, *une ferule*, ferula, die Ruthe; it. die Krone am Hirschgeweyhe.

Pálmer, Palmer-Worm, *une chenille*, centipeda, campe, eine rauche Raupe.

† Pálmer, *un pelerin*, peregrinus, ein Pilgrim, Wallfahrter.

Pálmestry, *chiromancie*, chiromantia, das Wahrsagen aus der Hand.

Palmétto, *espéce de palmier en Amerique*, eine Art Palmbaum in Westindien.

Palmiferous, *qui porte des palmes*, Palmen tragend; palmenreich.

Pálmipede, *qui a les piés garnis d'une membrane*, plattfüßig, wie eine Gans.

Pálmister, *un chiromancien*, chiromantes, ein Wahrsager aus der Hand.

Pálms, *bourre de bourſaut*, panniculus, pannus, das Blüthenkätzgen, oder Weiße an Weiden, so vor dem Blatt kömmt.

Pálmy, palmenreich, voll Palmen; siegreich, s. victorious.

Palpability, *qualité d'être palpable*, die Fühlbarkeit, Sinnlichkeit.

Pálpable, palpabilis, handgreiflich.

Pálpableneſs, *qualite palpable*, die Handgreiflichkeit, Sinnlichkeit.

Pálpably, *ſenſiblement*, liquido, handgreiflicher Weise.

Palpátion, *action de toucher quelqu'un doucement avec la main*, palpamen, das Händedrücken, Schmeicheln, Liebkosen.

To Pálpitate, *palpiter*, klopfen, zittern, zappeln.

Palpitátion, Palpitating, das Herz- (Pochen) Klopfen.

Pálsgrave, s. Paltsgrave.

Pálſical, *paralitique*, mit der Gicht behaftet, lahm.

Pálſy, (palſi) *paralyſie*, paralyſis, die Gicht, Lähmung der Glieder, der Schlag.

† Pálſt, *coup*, ictus, flictus, ein Schlag.

† To Pálter, *biaiſer*, tergiverſari, argliſtig handeln.

Pálterer, *qui biaiſe*, tergiverſator, der nicht aufrichtig handelt.

Pálting, das Schießen, Werfen auf einen, s. Palting.

Pálterineſs, *lâcheté*, der barmherzige, elende, niederträchtige Zustand, s. Sorrineſs, Pitifulneſs.

Pálty, *méchant, pitoyable*, vilis, ſordidus, böſe, nichtswürdig, armſelig, elend ꝛc.

Pálsgrave, *comte palatin*, comes palatinus, ein Pfalzgraf.

Pám, *le valet en trefle*, der Treflebube.

To Pámper, *choier, darloter*, indulgere, ſaginare, verzärteln, einem gütig thun, in ihn hinein ſtopfen, ihn dick und voll pfropfen.

Pámpered, *darloté*, zärtlich gehalten, gemästet.

Pámpering, *l'action de choier*, vollſtopfend; das Vollſtopfen.

Pámphlet, *feuille volante, une libelle*, libellus, ein kleines geheftetes Büchlein oder Tractätgen, eine Scharteke.

To Pámphlet, *ecrire des petits imprimés*, kleine Tractätgen schreiben.

Pamphleteer, Pámphlet-Writer, *un auteur de libelles*, libellio, ein Verfaſſer kleiner Tractätgen.

Pán, *plat*, patina, lebes, eine Pfanne; Frying-Pan, *un poële à frire*, farago, eine Bratpfanne; Dripping-Pan, *une lechefrite*, degutторium, eine Pfanne, worinn man das Fett vom Braten am Spieß tropfen läßt; Warm-Pan, *une baſſinoire*, thalpolectrum, eine Wärmpfanne; a Baking-Pan, *une tourtiere*, arropta, eine Tortenpfanne; a Pan-Pudding, *boudin cuit au four*, artum patinarium, ein groſser Pfannenkuchen; Pan (of a Gun) *baſſinet*, conceptaculum ſclopeti, die Zündpfanne an einem Rohr; Brain-Pan, *la crane*, cranium, die Hirnſchale, der Scheitel; the Knee-Pan, *la rotule*, patella, die Knieſcheibe.

To Pán, *joindre*, zuſammen fügen.

Panacèa, *panacée*, Arzney für alle Krankheiten; ein heilſames Kraut.

Panádo, *panade*, juſculum panaceum, eine Art Suppen von Brodkrumen.

Páncake, *ſorte d'omelette*, placenta frixa, ein Pfannenkuchen.

Páncart, *pancarte*, ein angeſchlagenes Patent von alten Zeiten für die Waaren in Frankreich; Zollrolle.

Pánch, s. Paunch.

Pancrátical, *qui eſt le pancratiale plus excellent*, der es an körperlichen Uebungen allen zuvorthut.

Páncreas, *le pancreas*, die Drüſen im Leibe.

Pancreátick, *tout creant*, omnicreans, allſchaffend, allmächtig; *pancreatique*, pancreaticus, zu den Drüſen im Leibe gehörig.

Pancreátically, auf eine alles erſchaffende Weiſe, s. Pancreatic.

Pándar, s. Pander.

Pándariſm, *maquerelage*, die Kuppeley, Hurenwirthſchaft.

Pánder, Pándor, *un maquereau*, leno, proxeneta, ein Kuppler.

To Pánder, *faire le maquereau*, Huren zuführen, zutreiben.

Pánderly, *de maquereau*, kupplerisch.

Pándects, *pandectes*, die Pandecten, die Digeſta der alten Juriſtiſchen Rechtsſprüche

Digitized by Google

che, allerhand zusammengetragene nützliche Sachen.

Pandémick, *commun à un peuple entier*, das ein ganzes Volk trift.

Pandiculation, *l'action de s'etendre en baillant*, pandiculatio, das Dehnen, Strecken, Ausrenken der Glieder, zumal wenn man gähnet.

† Pandóre, *pandore*, pandora, eine Art Lauten, mit meßingenen oder stählernen Saiten.

Pàne, *panneau, losange*, quadra, eine viereckigte Figur, Glasraute, Scheibe.

Panegyrical, *panegyrique*, panegyricus, lobend, lobredneriſch.

Panegyric, Pánegyrick, *panegyrique*, panegyrica oratio, eine Lobrede.

Panégyrift, *panegyriſte*, panegyriſta, der Lobreden hält.

To Panegyrize, *faire le panegyriſte de quelqu'un*, eine Lobrede halten oder machen, ſ. to harangue.

Páng, *atteinte, attaque, tranſes*, dolores, angores, Angſt, Schmerzen.

To Páng, *tourmenter cruellement*, grauſam plagen, martern.

† Pánguis, *un pançu*, ventricoſus, ein dicker Wanſt.

Pánic, *un terreur panique*, terror panicus, ein plötzlicher Schrecken.

Pànick, *panic*, panicum, Buchweizen, Heidekorn.

Pánnade, *panade*, eine Courbette eines Pferdes.

Pánnage, *glandée*, glandes, die Eichelmaſt; ein Wald für die Schweine; it. eine Auflage auf Tuch.

Pánnel, *panneau*, quadra lignea, eine viereckigte Leiſte, ein Sattelküßen; *liſte de jures*, catalogus juratorum, ein Verzeichniß der Geſchworenen; *moulette*, accipitris anus, der Steiß eines Habichts.

Pánnicle, *pannicule*, die fleichigte Haut des Leibes vom Kopf bis zum Füßen.

Pánnier, *panier*, ciſta, ein Korb, Brodkorb.

Pánniken, *petit plat*, parva teſta, ein Pfännchen.

Pànoply, *armure complete*, eine vollſtändige ganze Rüſtung.

Pánſy, *penſées*, viola tricolor, eine Dreyfaltigkeitblume, je länger, je lieber.

To Pánt, *haleter, trembler de peur*, palpitare, trepidare, ſchnaufen, keichen, zittern, pochen, beben.

Pántable, ſ. Pantofle.

Pantáis, Pantáſs, Pánteſs, *pantoiment*, diſpnoea, das Keichen, (wird abſonderlich von Habichten geſaget).

Pantalóons, *pantalon*, femoralia, ein Kleid, da Hoſen und Strümpfe alles an einander in einem Stück; Pickelheringhoſen.

Pánters, *toiles*, plagae, Netze oder Garne, Thiere zu fangen.

Pánteſs, *pantoiment*, das Keichen eines Falken, die Engbrüſtigkeit.

Pántheon, *pantheon*, der Götzentempel zu Rom, ſo allen Göttern gewidmet war.

Pánther, *une panthere*, panthera, das Panterthier.

Pànting, *l'action d'haleter*, keichend, pochend; das Keichen, das Herzklopfen.

Pàntingly, *en pantelant*, trepidanter, keichender Weiſe, mit ſchwerem Athem.

† Pántler, *le panetier*, promus, der Mund- (Hof-) Becker.

Pántoffle, Pántouſle, *pantouſle*, ſandalium, der Pantoffel; it, ein Punct oder eine Bedingung, darauf man hartnäckig beſteht; e. g. to ſtand on ones Pantoffles, *faire le fier ou l'entêté*, altius ſe efferre, ſich breit machen und brüſten, trotzig auf ſeinem Eigenſinn beſtehen.

Pantómerer, *pantomètre*, eine Meßſcheibe, womit man alle Winkel, Entfernungen, meſſen kann.

Pántomine, *pantomime*, einer der alles nachmachet, ein Comödiant, der alles durch Geberden redet und zu erkennen giebet, ein Poſſenmacher.

Pantomímic, ſ. Pantomine.

Pántou, *fer inventé pour guerir l'encaſtelure*, ein Eiſen womit man zuſammengewachſene Hufe wieder zurechte bringt.

Pàntry, *paneterie*, cella penuaria, eine Speiſekammer, ein Brodſchrank.

Páp, *bouillie*, puls infantaria, Suppe, Brey, Milchmuß.

Páp, *mammelle*, papilla, eine Bruſt, die Ditte.

Pàpa, *papa*, pappas, der Vater,

Pàpacy, Popedom, *papauté*, papatus, das Pabſtthum, die pabſtliche Würde.

Pápal, *du pape*, pontificius, pabſtlich, pabſtiſch.

Papálity, ſ. Papacy.

Papáverous, *de pavot*, magſaamenhaftig.

Pàpaw, *papaya*, der Papayenbaum.

Pàper, *papier*, papyrus, das Papier; Paper-Mill, *papeterie*, molitrina chartaria, eine Papiermühle; Paper-Maker, *papetier*, chartae parator, ein Papiermacher; Papers, *des papiers*, chartae ſcripturae, Schriften.

To Páper, *enregîtrer*, aufſchreiben, eintragen.

Pàper, adj. *de papier*, papiern, dünn.

Papéſcent, *qui devient de la bouillie*, zu Brey werdend.

Digitized by Google

Páphian Góddeſs, Paphia, die Venus, Göttinn der Liebe.

Papillion, ein Schmetterling, Zweyfalter, ſ. Butterfly.

Papillionáceous, *papillonné*, ſcutulatus, ſprenglicht, ſchuppigt, (in der Wappenkunſt).

Pàpiliary, Papillous, *papillaire*, Warzenförmig.

Pàpiſt, *papiſte*, papicola, ein Papiſte.

Papiſtical, *en papiſte*, papiſticus, papiſtiſch.

Papiſticalneſs, das päbſtiſche, päbſtiſch geſinnete Weſen, ſ. Papiſtry.

Pàpiſtry, Pàpiſm, *le papiſme*, papiſmus, die Päbſtlerey.

Páppineſs, die weiche, ſchwammichte Eigenſchaft, ſ. Pappy.

Páppy or Pappous, *mou*, pappus, mollis, weich, gelind, ſchwammicht, hohl, ſ. downy, ſoft, ſpungy.

Pár, *egal*, aequalis, gleich.

Párable, *parabole*, parabola, das Gleichniß.

† Pàrable, erlangbar, ſ. Impetrable.

Parábola, *parabole*, eine kegelförmige Ründung.

Parábolans, *parabolains*, Geiſtliche, welche die Kranken in den Siech- und Peſthäuſern warten.

Parabólick, Parabolical, *parabolique*, aenigmáticus, gleichnißweiſe,

Parabólically, *paraboliquement*, parabolice, Gleichnißweiſe.

Parabólicalneſs, Paráboliſm, *methode parabolique*, parabolica methodus, die Lehrart durch Gleichniſſe und Räthſel.

Paracentéſis, *paracenteſe*, die Abzapfung des Waſſers, bey einem Waſſerſüchtigen.

Paracéntrical, paracentrick, *paracentrique*, das von der Zirkelform abweicht, elliptiſch.

Páchronißm, ein Irrthum in der Zeitrechnung, eine falſche Chronologie.

† Paraclète, *conſolateur*, paracletus, der Tröſter, (der Heilige Geiſt).

Paráde, *parade*, apparatus, copiarum luſtratio, locus luſtrationis, das Gepränge, der Aufzug der Soldaten.

Páradigm, *paradigme*, Vorſchrift zum Nachmachen, ein Beyſpiel.

Páradiſe, *paradis*, paradiſus, das Paradies; Grains of Paradiſe, *graines de paradis*, paradiſea grana, Paradieskörner, Cardamommen; to bring one into a fools Paradiſe, *donner une fauſſe joye, ſe nourrir de vaines eſperances*, ſpe falſa aliquem perducere, einem vergebliche Freude machen, güldene Berge verheißen.

Paradiſáical, *de paradis*, paradiſeus, paradieſiſch, paradiesgleich.

Páradox, *un paradoxe*, ein ungereimt ſcheinender Satz, wider die gemeine Meynung.

Paradóxal, Paradóxical, *paradoxe*, praeter opinatum evidens, was etwas ungereimtes in ſich zu halten ſcheint.

Paradóxicalneſs, *état d'être paradoxe*, das Widerſinnigſeyn, ungereimt ſcheinendes Weſen.

Paradoxology, *uſage de paradoxer*, die Annehmung ſolcher Meinungen die wunderlich ſcheinen.

Páradrome, *gallerie*, ein Gang oder Gallerie, die oben offen.

Pàrage, *parage*, paragium, die Gleichheit des Namens, Geblüts und Standes, in Lehn- und Erbgüthern, und dergleichen.

Paragóge, *paragoge*, eine Figur, da ein Wort mit einem Buchſtaben oder Sylbe vermehrt wird.

Pàragon, *un modelle parfait*, compar exemplar, ein unvergleichliches Muſter.

† To Pàragon, *comparer*, comparare, zwey Dinge mit einander vergleichen.

Páragraph, *paragraphe*, paragraphus, eine Abtheilung, ein Punkt oder Artikel.

Páragraphically, *en paragraphes*, nach Abſätzen.

Parallácktick, parallácticał, *paralactique*, zu dem Unterſchiede eines wahren und vermuthlichen Orts eines Sternes gehörig.

Pára lax, parallaxis, die Weite zweyer Oerter, wo eine Sache aus zweyen verſchiedenen Oertern geſehen wird, der Kreis vom rechten Ort eines Sterns, bis an ſeinen vermuthlichen.

Párallel, *parallele*, parallelus, gleich weit von einander; to run Párallel, *garder une diſtance égale*, aequam ſervare diſtantiam, eine gleiche Entfernung beobachten.

A Párallel, *une parallele*, parallelum, eine Vergleichung, Gleichheit.

To Párallel, *mettre en parallèle*, *comparer*, aequiparare, exaequare, mit einander vergleichen.

Párallel'd, *comparé*, mit einander verglichen.

Paralleliſm, *un parallèle*, paralleliſmus, die Gleichheit oder Uebereinſtimmung der Figuren oder Linien in der Matheſi.

Parallelogram, *un parallelogramme*, parallelogrammum, ein länglichtes Viereck in der Meßkunſt.

Parallelográmical, *en parallelogramme*, wie ein längliches Viereck.

Paralle'ópiped, *parallelepipede*, ein parallelopipedum.

† Parállely, *également*, linea parallela, gleich weit von einander, parallel, in einer gleichen Entfernung.

Pari-

Digitized by Google

Paralogiſm, *paralogiſme*, ein falſcher Schluß aus falſchen Gründen.

To Páralogize, *faire des paralogiſmes*, falſche Schlüße machen.

Páralogy, *l'action de faire un paralogiſme*, das Falſchurtheilen.

Paraly'tic, Paralytical, *paralytique*, paralyticus, vom Schlag gerührt, oder gelähmt, gichtbrüchig.

Paraly'tic, *un paralytique*, paralyticus, ein Gichtbrüchiger.

Parályſis, die Gicht, Lähmung, ſ. Palſy.

† Páraments, *robes de ceremonie*, veſtes baſilicae, Staatskleider.

Paramount, e. g. Lord Paramount, *ſeigneur ſouverain*, ſupremus, der oberſte Lehnherr.

Páramour, *un amant*, *une amante*, amaſius, amaſia, ein Liebſter, eine Liebſte, Buhlſchaft.

Páranymph, *paranymphe*, qui ſponſum in ducenda domum ſponſa comitatur, ein Brautführer, Brautdiener; einer, der denen, ſo Doctor werden, eine Lobrede hält.

Párapet, *parapet*, eine Bruſtwehr.

Páraphe, *paraphe*, elegans ductus, ein groſſer zierlicher Zug in einer Schrift.

Paraphernalia, Paraphonalia, *biens paraphernaux*, parapherna, was eine Braut ihrem Mann über das Heyrathsgut mitbringt, das Zugebrachte, Eingebrachte, Kaſtengerathe.

Paraphimósis, *paraphimoſe*, ein Zufall des männlichen Gliedes, da die Eichel mit der Vorhaut nicht kann bedeckt werden.

Páraphraſe, *paraphraſe*, paraphraſis, eine Erklärung.

To Páraphraſe, *paraphraſer*, paraphraſi illuſtrare, auslegen, erklären.

Páraphraſed, *paraphraſé*, umſchrieben.

Páraphraſer, Páraphraſt, *paraphraſte*, paraphraſtes, ein Ausleger.

Paraphraſtical, *fait par voye de paraphraſe*, paraphraſticus, erklärlich, umſchrieben.

Paraphraſtically, *par voye de paraphraſe*, paraphraſtice, auf eine umſchreibende, erklärende Weiſe.

Paraphrenítis, *paraphrenéſie*, eine Entzündung des Zwerchfells, Raſerey.

Paraquèto, *petit perroquet*, pſittacus minor, ein junger Papagay.

Párafang, *paraſange*, paraſanga, eine Weite von 30, Stadiis, eine Perſiſche Meile.

Paraſelène, *paraſeline*, ein Nebenmond.

Párafite, *un paraſite*, *un écornifleur*, paraſitus, ein Schmeichler, Schmarotzer.

Paraſítical, *de paraſite*, paraſiticus, fuchsſchwänzeriſch, ſchmeichleriſch.

Paraſticalneſs, *amadoüement*, paraſitatio, Fuchsſchwänzerey, Schmeicheley.

Paraſól, ein Sonnen- oder Regenſchirm, ſ. Umbrello.

Paraſynáxis, *entrevue prohibée*, eine unerlaubte Zuſammenkunft.

Páravail, Tenant paravil, *feudataire de feudataire*, fiduciarius fiduciarii alius, ein Lehnmann eines andern Lehnmanns.

To Párboil, *parbouillir*, leviter coquere, ein wenig ſieden (aufwallen) laſſen.

Párboiled, *parbouilli*, nur halb gekocht.

† To Párbreak, *vomir*, vomere, ſich erbrechen.

† Párbreaking, *vomiſſement*, vomitus, das Erbrechen.

Párbuncle, *corde à guinder dans un navire*, ein Windſeil in einem Schiffe.

Párcel, (párſ'l) *piéce*, *partie*, *paquet*, particula, portiuncula, eine Parthie, ein Pack, ein Theil, (Quantität Waaren).

To Párcel, *parceler*, *diviſer*, *morceler*, partiri, minutim diſtribuere, ein- oder abtheilen.

Párcelled, *partagé*, in Theile abgetheilt.

Párcelling, *l'action de partager*, theilend; das Eintheilen.

† Párceners, *copartageants*, *coheritiers*, participes, die etwas mit einander theilen.

Párcenary, e. g. to hold land in Parcenary, *poſſeder une terre par indivis*, poſſidere terram indiviſibiliter, ein Landguth unzertheilt (insgemein) beſitzen.

To Párch, *ſecher*, *brûler*, torrere, adurere, röſten, ſengen, verbrennen.

Párched, *ſec*, *rôti*, geröſtet, gedöret.

Párching, *l'action de rôtir*, ſengend, verbrennend; das Verbrennen.

Párchment, *parchemin*, pergamena, das Pergament; Parchment-Maker, *un parchemînier*, membranarius, ein Pergamentmacher.

Párd, párdale, *leopard*, der Leopard.

Párdon, *pardon*, venia, remiſſio, die Verzeihung, Vergebung.

To Párdon, *pardonner*, condonare, ignoſcere, abſolvere, verzeihen, vergeben, Gnade widerfahren laſſen.

Párdonable, *pardonable*, ignoſcibilis, venialis, was vergeben werden kann, erläßlich.

Párdonableneſs, *capacité d'être pardonné*, qualitas ignoſcibilis, eine ſolche Art, die verziehen werden kann.

Párdonably, *d'une maniére capable à être pardonné*, ignoſcibiliter, auf eine Weiſe die verziehen oder vergeben werden kann.

Pardo-

Digitized by Google

Pàrdoned, *pardonné*, vergeben.
Pàrdoners, *vendeurs d'indulgences papales*, venditores indulgentiarum, Ablaßkrämer, die den Leuten päbstlichen Ablaß verkaufen.
Pàrdoning, *l'action de pardonner*, vergebend; das Vergeben.
To Pàre, *couper*, *rogner*, *peler*, praecidere, praesecare, schälen, abschälen, beschneiden, abschneiden.
Pàred, *rogné*, beschnitten.
Paregótick, *paregorique*, eine schmerzstillende Arzney.
Parèly, s. Parhelium.
Parénchyma, *parenchyme*, ein schwammichtes, nervöses Wesen; der Theil der Eingeweide, wodurch das Blut geseigt wird, daß es desto besser zubereitet.
Parenchy'matous, parenchymous, *de parenchyme*, schwammig.
Parènesis, *persuasion*, eine Ueberredung.
Pàrent, *pere ou mere*, parens, der Vater oder die Mutter, eins von den Eltern; Párents, *parents*, parentes, die Eltern.
Pàrentage, *parente*, parentela, die Verwandschaft.
Pàrental, *parentel*, parentalis, väterlich, mütterlich.
Pàrentals, parentalia, Leichenbegängnißmahle der Alten bey Beerdigung der Eltern und Blutsfreunde.
Paréntheſis, *une parenthese*, ein Einschluß.
Parenthétical, *de parenthese*, zu einer Parenthesis gehörig.
Pàrer, *boutoir*, ein Hufschmieds Werkeisen.
Pàrergy, *parergon*, ein Nebenwerk.
Párget, *crepi*, *crepissure*, caementum, opus albarium, die Tünche, der Talk.
To Párget, *crepir*, *plâtrer*, gypso illinere, dealbare, übertünchen.
Pàrgeter, *crepisseur*, tector crustarius, ein Tüncher.
Párgeting, *crepissure*, incrustatio, gypsatio, das Tünchen.
Parhèlium, *parhelie*, eine Nebensonne, das Bild der Sonne in den Wolken.
Parietal, *parietal*, was die Seite oder Wand macht.
Parietaires, *pariétaire*, Tag und Nacht, Wandkraut.
Pàring, *l'action de rogner*, beschälend; das Beschälen; Pàrings, *rognures*, *pelures*, praesegmina, putamina, Schäler (von Aepfeln ꝛc.)
Párish, *parroisse*, parochia, ein Kirch- oder Pfarrspiel.
Párish, *parroissiale*, parochialis, eingepfarrt.
Parishioner, *un paroissien*, parochianus, ein Pfarrkind.
† Páritor, *appariteur*, apparitor, ein Gerichtsdiener, Thürhüter, Pedell, Thorwächter.
Parisyllábic, Parisyllabical, *d'un même nombre de syllabes*, parasyllabus, gleichsylbig, von eben so viel Sylben.
Párity, *parité*, paritas, die Gleichheit.
Párk, *un parc*, vivarium, ein Thiergarten; Park-Leaves, s. Tutsan et Willow; Park-Flower, s. Lily-Convally.
Párker, *qui prend garde au parc*, custos vivarii, ein Aufseher, der über den Thiergarten bestellt ist.
Párley, *pourparler*, legatio, colloquium, eine Unterredung.
To Párley, *parlementer*, conditiones proponere, sich unterreden, vergleichen.
Pàrliament, (parrliment) *parlement*, comitia regni, das Parlement.
Párliamentarineſs, *regularité de Parlement*, regularitas comitialis, die Parlamentische Ordnung und Regelmäßigkeit.
Párliamentary, *parlementaire*, de comitiis regni, Parlamentarisch, nach Art eines Parlaments, der es mit dem Parlament hält.
Párlour, *parloir*, *sale*, *sale-basse*, coenaculum, der Sprachsaal, das Putzzimmer.
Párlous, verschlagen, listig, s. Perilous.
Párlousneſs, *ardeur*, die Hitze, heftiges Wesen.
Parmacéti, Parmacitty; sperma cēti, Wallrad, s. Sperme.
Parmesàn (Cheese) *parmesan*, caseus parmensis, Parmesankäß.
† Parnel, *une jeune fille*, amatorcula, petronella, eine verliebte junge Dirne.
Paróchial, *parroissial*, parochialis, zum Pfarrspiel gehörig.
Pàrody, *parodie*, eine Parodie, ein Nachgesang.
To Pàrody, *parodier*, eine Parodie machen.
Paròle, *parole*, verbum, fides, eine mündliche Zusage, ein mündliches Versprechen; Will-Paróle, *un testament de vive voix*, testamentum nuncupativum, ein mündliches Testament oder Vermächtniß.
Paronomaſia, *paronomasie*, ein Wortspiel; eine Anspielung durch Gleichheit der Wörter.
Parony'chia, *paronychie*, der Wurm am Füßen.

Paro-

Digitized by Google

Parónymous, *de paronyme*, mit andern Wörtern gleichlautend.

Parótid, *de parotide*, zu den Ohrendrüsen gehörig.

Parótid, *parotide*, eine Drüsengeschwulst hinter den Ohren.

Paroxism, *paroxisme*, paroxismus, ein Anstoß von einer Krankheit.

Párricide, *parricide*, parricida, parricidium, ein Vater- oder Muttermörder; Vater- oder Muttermord; Verrath des Vaterlandes.

Parricidial, parricidous, *parricide*, mörderisch, grausam mörderisch.

Párrot, *un perroquet*, psittacus, der Papagey.

To Párse (a Word) particulatim construere, ein Wort grammatice analysiren, oder erklären und auflösen.

Pársed, *dont on a fait les parties*, stückweise nach der Grammatik untersucht.

Parsimónious, (parsimonnios) *frugal*; *epargnant*, parcus, frugalis, sparsam.

Parsimóniously, *frugalement*, parce, sparsamer Weise.

Párſimony, Parsimónicusneſs, *frugalité*, *oeconomie*, *epargne*, frugalitas, die Sparsamkeit.

Pársley, Pársly, *persil*, Petersilge; Garden-Parsly, *persil cultive*, apium, Gartenepich, gemeine Petersilge; Parsley-Pert, *percepierre*, callitrichon, Steinbrech, Steineppich; Bastard-Parsley, caucalis, Klettenkörpel.

Párſnep, Párſnip, *panais*, pastinaca, Pastinat.

Párson, *ministre*, *curé*, ecclesiae pastor, ein Pfarrer, Prediger.

Párſonage, *la maison de curé*, beneficium ecclesiasticum, die Pfarre, das Pfarrhaus.

Párt, *part*, *partie*, *portion*. pars, portio, munus, officium; ein Theil, Antheil, ein Amt, die Pflicht, Gebühr, eine Parthey, eine Person im Schauspiel; to take in good Part, *prendre en bonne part*, boni consulere, im besten vermerken oder aufnehmen; to take in ill Part, *avoir mauvais gré*, male consulere, übel empfinden oder aufnehmen; the greatest Part, the most Part; *la plûpart*, magna ex parte, der größte (meiste) Theil; Parts, *parties*, *qualites*, *les avantages de l'esprit*, ingenium, natürliche Gemüthsgaben, Verstand ꝛc. a Man of Parts, *un homme d'esprit*. vir egregiis ingenii ac animi dotibus praeditus, ein Mann, der schöne natürliche Gaben, Witz, Verstand und Klugheit hat.

To Párt, *partager*, *diviſer*, *ſeparer*, dividere, separare, partiri, theilen, zertheilen, eintheilen, austheilen, abtheilen; to Parth with, *partir*, *quitter*, *laiſſer*, *ſe priver etc.* dimittere, cedere, scheiden, verlassen.

Pártable, *diviſible*, theilbar.

† Pártage, *partage*, diviſio, die Eintheilung, Zertheilung; das Theil so man im Erbe bekömmt.

To Partáke, *participer*, participare, participeps esse aut fieri, Theil haben oder nehmen (an etwas) dessen theilhaftig werden oder seyn.

Partáker, *participant*, particeps, der Theil an etwas nimmt, es mit genießet.

Partáking, *participation*, theilnehmend, theilhaftig; das Theilnehmen, Mitgenießen, Theilhaftigseyn, die Theilnehmung ꝛc.

Párted, *partagé*, getheilet.

Pártener, ſ. Partner.

Párter, *partageur*, *affineur*, partitor, arbiter, discretor, ein Theiler, Schiedsmann; ein Goldscheider.

Partérre, *parterre*, schema topiarium, der vordere Platz in einem Garten; der Platz vor der Schaubühne, wo das gemeine Volk steht.

Pártial, (parrschidl) partialis, iniquus, partheyisch.

Partiáliey, Pártialneſs, (párſchálti, párſchidlneß) *partialité*, studium partium, iniquitas, die Partheylichkeit.

To Pártialize, *ſe partialiſer*, partheyisch seyn, eines Parthey halten.

Pártially, *avec partialité*, inique, aus Partheylichkeit.

Pártiary, *participant*, particeps, theilhaftig.

Partibíliey, *qualité d'être diviſible*, die Theilbarkeit.

Pártible, *diviſible*, sectilis, theilbar.

Participable, *à quoi l'on peut participer*, dass an man Theil haben kann.

Partícipant, *participant*, Antheil habend, theilhaftig.

To Participate, *participer*, theilhaftig seyn oder werden, ſ. to partake.

Partíciparing, *participation*, theilhabend; das Theilhaben.

Participátion, (pártiſipdsch'n) die Theilhaftigkeit.

Partícipial, *de participe*, participialis, was vom participio eines Verbi herkömmt.

Partícipially, *en participe*, participialiter, als ein Participium, mittheilhaftiger Weise.

Párticiple, *un participe*, participium, das Participium in der Grammatik, ein mitgenies

Digitized by Google

genießende oder theilhaftig machende Rede.

Particle, *une particule*, particula, ein Theilchen, klein Stückgen; ein Wörtlein, so nicht declinirt wird.

Particular, *particulier*, particularis, besonder, absonderlich; a Particular, *particularité*, particulare, ein besonderer Umstand.

Particularity, Particularness, *particularité*, particularitas, die Umständlichkeit, Erzählung aller besondern Umstände; die besondere Art und Eigenschaft, Singularität.

To Particularize, *particulariser*, speciatim dicere, umständlich erzählen.

Particularized, *particularisé*, umständlich erzählt.

Particularly, *particulièrement*, particulariter, insonderheit, vornehmlich, umständlich, von Stück zu Stück.

† To Particulate, *faire mention de l'un après l'autre*, Stück für Stück anführen, erwähnen.

Parties, s. Party.

Partil, ein kleines Stückchen, s. Particle.

Parting, *l'action de partager*, scheidend, theilend; das Theilen, Scheiden, die Trennung, Scheidung, Absonderung; Parting-Cup, *le vin de l'etrier*, poculum viaticum s. valedictorium, der Valet- oder Abschiedstrunk.

Partir, s. Parterre.

Partisan, s. Partizan.

Partition, (partisch'n) *une cloison*, dissepimentum, divisio, eine Abtheilung ꝛc. Partition-Wall, *un mur mitoyen*, murus intermedius, eine Scheidewand.

To Partition, *diviser*, abtheilen, theilen.

Partizan, *pertuisane*, framea, eine Partisane; *partisan*, *fauteur*, fautor, ein Anhänger der es mit einem hält; ein Partheygänger.

† Partlet, *tour de col*, strophium, eine Art eines Halstuches.

Partly, *en partie*, ex parte, theils, zum Theil.

Partner, *un associé*, consors, ein Consorte, Mitgenoß.

To Partner, *joindre*, verbinden, in Gesellschaft bringen.

Partnership, *societé*, *association*, consortium, societas, die Mitgenossenschaft, Compagnie.

Partridge, (partritsch) *une perdrix*, perdix, das Rebhuhn; Young Partridge. *un perdreau*, perdicula, ein junges Feldhuhn.

Parturient, *qui est prête à mettre bas*, welche in Kindesnöthen liegt.

Parturition, *l'état d'être prête à mettre bas*, das Gebären wollen.

Party, (partti) *une personne*, homo quidam, eine Person, Parthey, *partie*, militum manus, eine (feindliche) Parthey; *parti*, factio, partes, die anhängige Partey; Partycoloured, *bigarré*, *de diverses couleurs*, discolor, bunt, vielfärbig; Party-par-pale, ein Hieb am Schild in der Wappenkunst.

† Parvis, *parvis*, paradisus, wie man vor Alters die Vorhöfe einer Kirche genennet. Pronaus, ein Vorhof, Eingang.

Parvity, Parvitude, parvitas die Kleinigkeit, Kleinheit.

To Pary, to Parry, *parer*, *eviter*, ictus vel impetum evitare, propellere, einen Hieb oder Stoß abwenden, ausweichen, abhalten, ausparriren.

Parying, *l'action de parer*, ausparirend; das Ausparriren, Abwenden.

Pas, *le pas*, der Vorzug, Vortritt. To yield the Pas, *donner le pas à quelqu'un*, den Vortritt lassen.

Pasch-Flower, pulsatilla, Küchenschelle, Schotenblume.

Paschal, *pascal*, paschalis, österlich.

Pash, a mad Pash, *un cervelleux*, vesanus, ein toller Kerl.

† To Pash, *écacher*, *écraser*, *froisser*, impingere, conterere, zerknirschen, zerschmettern. zerscheitern, zerbrechen.

Pashed, *ecaché*, zerschlagen, zerschmettert.

Pashing, *l'action d'écacher*, zerknirschend; das Zerknirschen.

Pash-Rose, s. Passe-Rose.

Pasque-Flower, s. Pasch-Flower.

Pasquil, *pasquinal*, *pasquinade*, programma diffamatorium, eine ehrenrührige Schmähschrift.

To Pasquin one, (pasquin) *faire des pasquinades contre quelqu'un*, libellum famosum edere, Schmähschriften anschlagen.

Pasquinade, eine sachlichte Schmähschrift, s. Pasquil

Pass, *passe*, *point*, *état*, status, conditio, der Stand, Zustand; *passage*, transitus, trajectus, der Paß, Weg, Durchgang, s. Passport; *passe*, *coup de fleuret*, petitio, impetus, ein Stoß; to be well to Pass, *être riche*, *en bello passe*, opibus praeditus, wohlhabend seyn; to come to Pass, *arriver*, evenire, sich zutragen, begeben, ereignen; I am at a fine Pass, *me voila en belle passe*, mire mihi accidit, es gehet mir artig; a Pass by-Hawk, *oiseau de*

de paſſage, accipiter migrator, ein Tartar oder Wanderfalke.

To Paſs, *paſſer*, tranſire, gehen, durchreiſen; to Paſs along, *paſſer le tems de*, procedere, fortgehen; to Paſs by, *paſſer par deſſus*, *paſſer ſous ſilence*, praetermittere, omittere, vorbeygehen; to Paſs over, *oublier*, obliviſci, übergehen, vergeſſen; to Paſs away, *ſe paſſer*, *s'ecouler*, labi, effluere, vergehen, verfließen; to Paſs the time, *employer le tems*, tempus terere, die Zeit vertreiben; to Paſs one's word for, *engager ſa parole pour*, fidem dare, ſein Wort von ſich geben; to Paſs ſentence, *prononcer*, jus dicere, das Urtheil ſprechen; to let Paſs, *laiſſer paſſer*, praetermittere, vorbey gehen laſſen; to Paſs a bill, *paſſer un bill*, annuere propoſitioni in generali conventu, eine Bill im Parlement annehmen, gut heißen.

Paſſable, *par où l'on peut paſſer*, *qui eſt paſſable*, pervius, tolerabilis, da man durchgehen kann; das noch hingehen mag.

Paſſableneſs, *commodité de paſſer*, commoditas pervia, die Möglichkeit, hindurch oder darüber zu gehen; *qualité paſſable*, tolerabilitas, die Beſchaffenheit deſſen, was noch ſo mit hingehen kann.

Paſſade, *botte*, *coup*, petitio, impetus, ein Stoß im Fechten.

Paſſage, *paſſage*, trajectus, tranſitus, ein Durchgang, Ueberfahrt; *aventure*, *evenement*, *accident*, actum, geſtum, ein Zufall, eine Begebenheit; *paſſage*, locus ex authore, eine Stelle in einem Autore; *conduit*, ductus, die Röhre, die Harnröhre. Paſſage-Boat, *bateau de voyage*, navis vectoria ein Reiſeboot.

Paſſant, *paſſant*, ambulans, langſam einher gehend oder ſpatzierend (wie ein Löwe) in der Wappenkunſt.

Paſſed, *paſſé*, vergangen, verwichen, geſchehn.

Paſſenger, *un paſſant*, viator, vector, ein Reiſender.

Paſſenger-Hawk, ſ. Paſs-by.

Paſſover, ſ. Paſſover.

Paſſibility, *paſſibilité*, paſſibilitas, Fähigkeit etwas zu leiden und zu dulden.

Paſſible, *capable de ſouffrir*, paſſibilis, leidend.

Paſſing, *l'action de paſſer*, durchgehend; das Durchgehen; in Paſſing, *en paſſant*, tranſitu, im Vorübergehen, bey der Durchreiſe; Paſſing-Bell, *cloche mortuaire*, campana funebris, eine Todtenglocke.

Paſſing, *extrêmement*, *tout à fait*, excellenter, vortreflich, unvergleichlich.

Paſſion, *mouvement de l'ame amour*, *affection*, *ſouffrance*, perturbatio, amor, affectio, paſſio, eine Leidenſchaft, Gemüthsbewegung, die Liebe, der Zorn, Eifer.

† To Paſſion, *ſe paſſionner*, ſich eifrig annehmen, betrüben, erhitzen.

Paſſionate, *en colere*, *prompt*, *emporté*, iracundus, perturbatus, heftig, hitzig, eifrig, inbrünſtig.

† To Paſſionate, *exciter de la paſſion*, beweglich, rührend machen.

Paſſionately, *avec paſſion*, *avec emportement*, *paſſionnement*, iracunde, amatorie, heftig, begierig, mit großem Eifer.

Paſſionateneſs, *temperament colerique*, iracundia, die heftige, zum Zorn geneigte Gemüthsart.

Paſſive, *paſſif*, paſſivus, leidend.

Paſſively, *dans un ſens paſſif*, paſſive, leidender Weiſe.

Paſſiveneſs, *paſſiveté*, paſſivitas, ein leidender, unwirkſamer Zuſtand der Seelen (in der myſtiſchen Theologie).

Paſſover, *pâque*, paſcha, das Oſterfeſt, Oſterlamm.

Paſſ-parole, *paſſe parole*, ein Befehl, ſo an der Spitze einer Schlachtordnung gegeben wird.

Paſs-par tout, *paſſe par tout*, ein Hauptſchlüſſel.

Paſs-Port, *un paſſeport*, diploma ſalvi conductus, ein Paß, Paßport.

Paſſe-Roſe, anemone, Anemonenröslein.

Paſſevelours, *paſſevelours*, amaranthus purpureus, Sammetblume, Tauſendſchön.

Paſs-Volant, *paſſe-volant*, ein Blinder bey der Muſterung.

Paſt, (paſt) *paſſé*, praeteritus, vergangen. in times Paſt, *autrefois*, olim, weiland, ehemals, in vergangenen Zeiten.

Paſte, (pâſt) *pâte*, maſſa, der Teig; Paſt-Board, *carton*, charta agglutinalis, Pappe, Kartenpappier.

To Paſte, (pâſt) *pâter*, triticeo ſucco agglutinare, pappen, zuſammen pappen; to Paſte up, *afficher*, affigere, anpappen.

Paſted, *collé*, gepappet. Paſted up, *affiché*, öffentlich an eine Mauer angepappet od. geklebt.

Paſtel, *paſtel*, glaſtum, Waide, Scharte, Färberkraut, ſ. Woad.

Paſtern, *pâturon*, ſuffrago, die hohle Ferſe eines Thiers.

Paſtil, *paſtille*, paſtillus, wohlriechende Apothekerküchlein, Räucherkerzgen.

Paſtime

Digitized by Google

Paſtime, *paſtetems*, ludus, oblectamentum, der Zeitvertreib.

Paſtlet, *patiſſier*, piſtor dulciarius, ein Paſtetenbecker.

Paſtor, *paſteur*, ein Seelſorger, Hirte.

Paſtoral, *paſtorale*, paſtoralis, zum Hirten gehörig; a Paſtoral, *paſtorale*, paſtorale, ein Schäfergedicht, Hirtenlied.

Paſtry, *boulangerie*, piſtrina, die Paſtetenbeckerey; Paſtry Work, *patiſſerie*, opus piſtorium, Paſtetenwerk; Paſtry-Cook, *un patiſſier*, piſtor dulciarius, ein Paſtetenbecker.

Paſturable, *qu'on peut paturer*, ad paſturam aptus, zur Weide bequem.

Paſturage, *paturage*, pabulatio, Viehweide.

Paſture, *paturage*, eine Weide für das Vieh; Futter, Fütterung.

To Paſture, *faire paître*, paſcere, das Vieh weiden.

Paſturing, *pature*, pabulatio, die Weidung des Viehes.

Paſty, *pâte*, artocrea, eine Paſtete.

Pat, *un coup*, *une tape*, ictus levior, ein Tapp, Streich mit der Hand.

To Pat, *donner un coup*, *frapper*, leviter percutere, einem einen kleinen Schlag geben.

Pat, *à propos*, idoneus, appoſitus, geſchickt, füglich.

Patache, *patache*, navis, ein kleines Meerſchiff.

Patacon, *patagon*, thalerus Belgicus, eine Art von Niederländiſchen Thalern.

Patch, *piéce*, pannus, aſſumentum, ein Fleck (Stückgen Tuch); *mouche de viſage*, ſplenium, ein Schmink- oder Schattierpflaſterchen.

To Patch, *rapieceter*, pannum aſſuere, flicken, Stücken Tuch einſetzen; to Patch, *mettre des mouches*, ſplenio ornare, ſchwarze Schönfleckgen ins Geſicht kleben; to Patch up, *rapiecer*, *raccommoder*, *plâtrer*, pannos aſſuere, interpolare, reſarcire, flicken, ausbeſſern, ein wenig zukleiſtern, oder zuſammen ſtümpeln; to Patch a fox's tail to a lion's ſkin, *coudre la peau du renard à celle du lion*, ubi leonina pellis non ſatis eſt, vulpina addenda, wenn die Löwenhaut nicht zureichen will, muß man den Fuchsbalg darzu nehmen.

Patched, *rapiecé*, geflickt.

Patcher, *ravaudeur*, *rapetaſſeur*, interpolator, ſcrutarius, ein Flicker.

† Patchery, *ouvrage de ſavetier*, Flickerey, Stümperey; Erdichtung.

Patching, *l'action de rapiecer*, flickend; das Flicken.

Pate, *la tête*, caput, der Kopf.

Pated, e. g. Curled-Pated, *qui a les cheveux friſez*, criſpis capillis, krausköpfig; Addle-Pated, unbeſonnen, ſ. Addle.

Patée, Patty, *pâté*, artocreas, eine kleine Paſtete; ſ. Paſty; Croſs-Patee, *croix patée*, crux glutinata, ein gepupptes Kreuz (eines Wappens).

Patefaction, (patefäckſch'n) *action de decouvrir*, die Aufthuung, Entdeckung.

Patent, *lettres patentes*, diploma, ein öffentliches Schreiben.

Patent, *patent*, patens, offenſtehend.

Patentée, *celui qui a lettres patentes*, regio donatus diplomate, der ein Patent vom König erhalten.

Pater-guardian, *le pere gardien*, das Haupt eines Franciſcanercollegii.

Paternal, *paternel*, paternus, väterlich.

Paternity, Paternalneſs, *paternité*, paternitas, die Vaterſchaft; die Vaterſtadt, die väterliche Liebe oder Vorſorge.

Pater-noſter, *la pate-nôtre*, das Vater Unſer, der Roſenkranz.

Path, (path) *un ſentier*, ſemita, der Pfad, Fußſteig.

Pathetic, Pathétical, *pathetique*, patheticus, affectuum plenus, bewegend, herzrührend.

Pathétically, *pathetiquement*, patherice, bewieglicher Weiſe.

Pathéticalneſs, *force*, *emphaſe*, affectus, commotio animi, die bewegende Art.

Páthick, *bardache*, puer paſſivus, ein Knabe, mit dem Unzucht getrieben wird.

Pathleſs, *ſans ſentier*, carens ſemita, ohne Pfad.

Pathognomonick, *pathognomonique*, Zeichen, welche die wahre Beſchaffenheit einer Krankheit anzeigen.

Pathological, Pathológical, *pathologique*, pathologicus, zur Pathologie gehörig.

Pathologiſt, *pathologiſte*, pathologus, der von der Pathologie handelt oder ſchreibt.

Pathologie, *pathologie*, die Krankheitserzählung, ſo von den Urſachen und dem Unterſcheid der Krankheiten handelt.

Páthos, *pathos*, die Bewegung der Affekten durch eine Rede.

Pátible, *qu'on peut ſouffrir*, paſſibilis, obnoxius, leidlich, dem Leiden unterworfen.

† Patibulary, *patibulaire*, patibularis, zum Galgen gehörig.

Patibulated, an Galgen gehenkt, ſ. hanged.

Patience, Pátientneſs, (päſchiens) *patience*, patientia, die Geduld.

Pátient, (päſchient) *qui ſoufre*, *un malade*, pati-

Digitized by Google

patiens, aeger, geduldig; ein Patient, ein Kranker.

† To Pátient, *ſe patienter*, ſich faſſen, gedulden.

Pátiently, *patiemment*, patienter, geduldiger Weiſe.

Pátine, Patin, *patine*, operculum, der Deckel zum Meßkelch.

Pátly, geſchickter, bequemer Weiſe, ſ. pat; fitly.

Pátriarch, (pátridrk) *un patriarche*, ein Patriarch, Erzvater.

Patriárchal, *patriarchal*, patriarchalis, zum Erzvater gehörig.

Patriárchate, Pátriarchſhip, *patriarchat*, patriarchatus, die Würde eines Erzvaters.

Patrícian, Pátrick, *patricien*, patricius, der aus altem Römiſchen Rathsgeſchlecht.

Patríciate, *patriciat*, die Würde eines Patricii.

Pátricide, ſ. Patricide.

Patrimónial, *patrimonial*, zum väterlichen Erbe gehörig.

Pátrimony, *patrimoine*, patrimonium, das väterliche Erbe.

Pátriot, *defenſeur de ſa patrie*, patriota, ein Vertheidiger ſeines Vaterlandes.

Pátriotiſm, *zéle pour ſa patrie*, patriotiſmus, der bidermänniſche Eifer vor, und die Treue gegen das Vaterland.

† To Patrócinate, *proteger*, patrocinari, vertheidigen.

Patrocinátion, *protection*, patrocinium, Schuz, Schirm, Vertheidigung.

Pátrol, Patrouille, *guet de nuit*, *patrouille*, cuſtodia ambulatoria nocturna, die Runde, Schaarwache.

To Patról, *faire la patrouille*, excubias ambulatorias exercere, die Schaarwache halten, die Runde gehen.

Pátron, *patron*, patronus, ein Patron, Beförderer, Schuzherr.

Pátronage, *protection*, patrocinium, patronatus, die Beſchirmung; das Recht, eine Pfarre zu vergeben.

To Pátronage, *proteger*, beſchüzen, vertheidigen.

Patronal, *qui appartient à un patron*, patronalis, einem Patron zugehörig.

Pátroneſs, *patronne*, *protectrice*, patrona, eine Patroninn, Beſchüzerinn.

To Pátronize, *defendre*, *ſoutenir*, *favoriſer*, patrocinio tueri, vertheidigen, beſchirmen, beförderlich und günſtig ſeyn.

Pátronized, *defendu*, beſchüzet, vertheidigt.

Pátronſhip, *dignité de patron*, die Würde eines Patrons.

Patrony'mic, Patrony'mical, *patronymique*, zum Namen des Geſchlechts oder der Vorfahren gehörig.

Pátree, für Martha.

Pátten, *patin*, calopodium, ein hoher Weiberſchuh, hölzerner Ueberſchuh; der Fuß an einer Säule.

To Pátter, *battre epais*, contundere, etwas dicke ſchlagen; dick und derb auffallen, wie Schloßen, Hagel, oder häufige kleine Steinchen; to Patter out prayers, ſ. to murmur.

Páttern, *modelle*, exemplar, das Muſter, Modell, eine Probe.

† To Páttern, *ſervir de modelle*, zum Muſter und Beyſpiel dienen.

Páttes, Tazen, ſ. Paw.

Pávan, Pávaine, Pávance, ſ. Pavine.

Páuciloquy, *reſerve en parlant*, das wenig Reden, das an ſich halten im Reden.

Páucity, *petit nombre*, paucitas, die Wenigkeit, kleine Anzahl.

To Páve, *paver*, pavire, pflaſtern, mit Steinen belegen.

Páved, *pavé*, gepflaſtert, beſezt.

Pávement, *un pavé*, pavimentum, das Pflaſter (Pflaſterſteine).

Páver, Pávier, *un pavent*, pavitor, ein Pflaſterer.

Páviage, *l'argent pour le pavé*, contributio ad viarum ſtraturam, Pflaſtergeld (zu Pflaſterung der Gaſſen und Landſtraßen).

Pávice, *pavois*, clypeus, die größte Art von Schilden.

Pavílion, *pavillon*, conopeum, das vornehmſte Gezelt, Gebäude.

† To Pavílion, *fournir des pavillons*, mit Zeltern verſehen.

Pávine, *pavane*, tripudium, ein gravitätiſcher Tanz, da man wie ein Pfau einherſtrozt.

Páving, *l'action de paver*, pflaſterung; das Pflaſtern.

Páulm, ſ. Palm.

Páunch, *le ventre*, *la panſe*, abdomen, pantices, der Pantſch, Wanſt, Schmeerbauch; Paunch-Bellied, *panſu*, *ventru*, ventricoſus, ein dicker Wanſt.

To Páunch, *eventrer*, exenterare, ausnehmen (die Gedärme heraus thun).

Páunched, *eventré*, ausgenommen.

Páuper, *un pauvre*, ein Armer.

Páuſe, *panſe*, *repos*, pauſa, ſilentium, eine Stillhaltung, Pauſe in der Muſik.

To Páuſe, *panſer*, *s'arrêter*, ſermonem intermittere, cum ſilentio meditari, ſtill halten (ein wenig aufhören).

Páuſer, *qui panſe*, der inne hält, nachſinnet.

Digitized by Google

Pàuſing, *l'action de faire une pauſe*, innes halten; das Innehaltend.

Paw, (pah) *pate*, unguis, ungula, eine Pfote, Tatze.

Pàw, paw! *fi, fi!* vah, vah! pfuy! pfuy!

Pàw, *ſale*, foedus, garſtig; a Paw thing, *choſe vilaine*, res foeda, ein garſtiges Ding.

To Paw, *remuer avec la pate*, unguibus, uncis rapere, betaſten, (mit der Tatze angreifen).

Pàwed, *patiné*, worauf man die Tatze gelegt, betaſtet.

Pàwing, *l'action de porter ſa pate ſur*, betaſten; das Betaſten mit der Tatze.

Pàwn, (pahn) *gage*, pignus, das Unterpfand; Pawn-Broker, *engagiſte*, cui oppignoratur, der auf Pfand leihet.

To Pàwn, *engager, donner en gage*, pignori apponere, verpfänden, verſetzen.

Pàwnage, *engagement*, pignoratio, die Verſetzung, Verpfändung.

Pàwned, *engagé*, verſetzet, verpfändet.

Pàwner, *qui engage*, arrilator, der etwas verſetzet, ein Verpfänder.

Pàwning, *l'action d'engager*, verpfändend; das Verpfänden.

Páx, *paix*, oſculum pacis, oſculatorium, der Friedenskuß; der Deckel des Meßkelchs, welchen die Papiſten küßen, wenn ſie opfern.

Pày, *paye*, ſtipendium, die Bezahlung, der Lohn, Sold; Pay-Maſter, *payeur*, diſpenſator, der Zahlmeiſter; Pay-Mittreſs, *payeuſe*, diſpenſatrix, die Zahlmeiſterinn.

To Pày, *payer, ſatisfaire, rendre*, ſolvere, bezahlen, entrichten; to Pay back, *rendre, reſtituer*, reddere, reſtituere, erſtatten, wiedergeben; to Pay down, *payer argent comptant*, praeſentem nummum numerare, baar erlegen; to rob *Peter*, to Pay *Paul*, das Leder ſtehlen, und den Armen Schuh davon machen laſſen, ſ. to rob.

Pàyable, *payable*, ſolvendus, zahlbar, zu bezahlen.

Pay'd, *payé*, gezahlt.

Pàyer, *payeur, payeuſe*, penſator, diſtributor, der (die) da bezahlet.

Pàying, *l'action de payer*, bezahlend; das Bezahlen.

Pàyment, *payement*, ſolutio, numeratio, die Zahlung, Bezahlung.

Pànym, ſ. Painim.

Pèa, (pih) *un pois*, piſum, eine Erbſe.

Peace, (pihs) *paix, ſilence*, pax, ſilentium, der Friede, das Stillſchweigen. Peace-Maker. *pacificateur*, pacificator, ein Friedenmacher; a juſtice of Peace, *juge de paix*, irenarches, ein Friedensrichter; to hold your Peace, *ſe taire*, ſilere, ſtille ſchweigen; Peace of god and the church, Gerichtsanſtand, ſ. Vacation; Peace-Offering, *ſacrifice de propitiation*, litamen, ein Sühnopfer.

Peaceable, *paſſible, pacifique*, placidus, tranquillus, friedſam, friedlich.

Peaceableneſs, *naturel paiſible*, tranquillitas, concordia, die Friedfertigkeit.

Peaceably, *tranquillement, paiſiblement*, tranquille, ſedate, friedfertiger Weiſe.

Peaceful, *paiſible, tranquille*, pacatus, placidus, friedſam, friedfertig, ruhig.

Peacefully, *paiſiblement, en paix*, concorditer, placide, friedſamer Weiſe.

Peacefulneſs, *etat paiſible, tranquillité*, tranquillitas, der friedſame, ruhige Zuſtand.

Peach, (pihtſch) *pêche*, malum perſicum, eine Pfirſich; Peach-Tree, *pêcher*, malus perſica, ein Pfirſichbaum.

† To Peach, *accuſer*, accuſare, beſchuldigen, angeben, anklagen, ſ. to impeach.

Peached, *accuſé*, angeklagt.

Peacher, *accuſateur*, ein Angeber, Ankläger.

Peachick, *poulet de paon*, ein Küchlein, oder Junges von einem Pfau.

Peaching, *l'action d'accuſer*, das Anklagen, die Anklage, Beſchuldigung.

Peacock, (pihkak) *le paon*, pavo, der Pfau.

Peahen, *pânache*, das Weiblein des Pfauen, die Pfauhenne.

Peak, *pointe*, exuberantia, cacumen, die Spitze, der Gipfel; Green-Peak, *pic verd*, picus viridis, ein Grünſpecht.

To Peak, *avoir un air maladif*, ſiech, kränklich ausſehen; kriechen, ſchleichen.

Peaking, Peakingly, *maladif*, valetudinarius, ſiechend, kränklich.

Peakingneſs, ſ. Sickleneſs.

Peal, (pihl) *ſon ou volée de cloches*, campanarum concentus, das Glockengeläute; to ring one a Peal, *laver la tête à quelqu'un*, increpare, einen ausſchelten, ausſitzen; a Peal of rain, ſ. Shower; Peal, die Schale, ſ. Peel.

To Peal, *attaquer d'un grand bruit*, mit einem ſtarken Schall beſtürmen.

Pear, (pehr) *poire*, pyrum, eine Birne; Choak-Pear, *poire d'angoiſſe*, pyrum ſylveſtre, eine ſtrenge Holzbirne; Bon-Chriſtian-Pear, *poire de bon chrétien*, pyrum optimum, die beſte Birne; Pear-Main, *une poire pomme*, melagium, eine Apfelbirne; Pear-Tree, *poirier*, pyrus, der Birnbaum.

Pèarch, *perche*, pertica, eine Meßruthe;

per-

Digitized by Google

perchoir, pertica, eine Hühnerſtange; Pearch, *perche*, perca, ein Barſch (Fiſch).

To Pèarch, *ſe percher*, inſidere, ſich auffſetzen (wie die Vögel auf einen Aſt).

Pèarched, *perché*, das auf einem Aſte ſitzet.

Pèarching, *l'action de ſe percher*, das Sitzen auf einem Aſte.

Péarl, (perl) *perle*, margarita, eine Perle; ir. ein Fleck im Auge, ir. ſehr kleine Drücklettern; a Pearl, ein Einſchlag oder Säckchen, ſo man in den Wein hänget.

Péarled, *perlé*, beperlet, mit Perlen beſetzet.

Péarly, *plein de perles*, voll Perlen, perlicht.

Peáſant, *un paiſan*, rufticus, ein Bauer.

Peáſantry, *les paiſans*, ruſtici, ruſticitas, die Bauern, das bauerhafte Weſen.

Pèaſe, (pihs) *des poix*, piſa, Erbſen; Peaſe-Cod, *coſſe de pois*, ſiliqua, Hülſe, Schotenſchale; Peaſe-Cods, *de pois verds*, ſiliquæ ſabales, Schoten; Peaſe-Bole, Schotenſtroh; Peas-Everlaſting, *ers*, ervum ſativum, Erven; eine Art Wicken; winged wild-Peaſe, ochrus, Waldwicken.

Peát, *petit mignon*, ein klein Schoßhündchen; ein angenehmes Spielwerk.

Pèat, *ſorte de chauffage*, pabulum ignis, eine Art Brennzeug, ſo ausgegraben wird.

Pébble, (Pebbel-Stone) *caillou*, calculus, Kieſelſtein.

Pébbled, *plein de gravier*, kieſigt, voll Kieſel.

Pébbly, *plein de cailloux*, voller Kies oder Kieſel.

Peccabílity, *peccabilité*, die Fähigkeit zu ſündigen.

Péccable, *qui peut pécher*, der ſündigen kann.

Peccadíllo, *petit péché*, peccatulum, eine geringe Sünde.

Péccancy, *qualité peccante*, die böſe Beſchaffenheit, Schädlichkeit.

Péccant, *peccant*, peccans, ſündigend, böſe.

† Peccávi, e. g. I'll make him cry peccavi, *je lui ferai demander pardon*, ut ignoſcatur, petere illum docebo, er ſoll mich ſchon um Verzeihung bitten.

Péck, *picotin*, modii quadrans, eine engliſche Metze; to be in a Péck of troubles, *être bien embarraſſé*, ſummo dolore affici, in Aengſten ſeyn.

To Péck, *becqueter*, roſtro impetere, mit dem Schnabel hacken.

Pécked, *becqueté*, mit dem Schnabel behackt.

Pécker, *oiſeau qui becquete*, avis roſtro impetens, ein Vogel, der mit dem Schnabel hacket.

Pécking, *l'action de becqueter*, hackend mit dem Schnabel; das Hacken mit dem Schnabel.

Pékiſh, *allouvi*, avidus, ſehr hungrig.

Péctinal, *poiſſon, qui a des arrêtes en forme de peigne*, ein Fiſch, deſſen Gräten auf den Seiten wie Kämme ſtehen.

Péctinated Fingers, *doigts entrelacés*, in einander geſchlungene Finger.

Pectinátion (of Fingers) das Ineinanderſchlingen.

Péctoral, *de la poitrine*, pectoralis, zur Bruſt gehörig oder dienlich; a Pectoral, pectorale, ein Bruſtſchildlein.

Péctoralneſs, Bruſtbeſchwerung, Engbrüſtigkeit, ſ. Aſthma.

Peculátor, *qui vole le public*, der das gemeine Weſen beſtiehlt.

Peculátion, *peculat*, peculatus, die Beſtehlung der gemeinen Caſſe, Plünderung.

Pecúliar, *ſingulier, particulier*, peculiaris, proprius, beſondere, eigen.

Pecúliars, *chapelles privilegiées*, capellae privilegiatae, privilegirte Kapellen.

Peculiárity, *ſingularité*, peculiaritas, die beſondere Weiſe.

Pecúliarly, *particulièrement*, peculiariter, abſonderlich.

Pecúniary, *pecuniaire*, pecuniarius, von Geld, Geld betreffend.

Pecúnious, *pecunieux*, pecunioſus, der Geld hat, reich, vermögend.

Péd, *petit bât*, ein kleiner Saumſattel; ein großer Korb.

Pedagógical, *pedagogique*, paedagogicus, zur Zucht und Unterweiſung der Jugend gehörig.

Pédagogiſm, *employ de pedagogue*, paedagogiſmus, das Amt eines Lehrmeiſters.

Pédagogue, (peddágok) *pedagogue*, ein Lehrmeiſter.

To Pedagogue, *faire le pedagogue*, aufſagen laſſen, eines Lehrer ſeyn.

Pédagogy, *pedagogie*, paedagogia, die Zucht, Unterrichtung.

Pédal, *d'une pié*, pedalis, eines Schuhes lang, von einem Fuß.

Pédal, *pedale*, pedale, das Fußregiſter unten an einer Orgel.

Pedáneous Judge, *juge pedane*, judex pedaneus, ein Dorfſchulz, Richter zu Fuß.

Pèdant, *grammaticuſter*, pedanta, literaturae oſtentator importunus, ein Schulfuchs.

Pedántick, Pedant-like, *pedantesque*, putidus, ſchulfüchſiſch.

Digitized by Google

Pèdantiſm, Pèdantry, Pedánticneſs, *pedantiſme, pedanterie*, paedantiſmus, eruditio affectata, die Schulfüchſerey.

To Pèdantize, *pedantiſer*, literatum oſtentare, ſich ſchulfüchſiſch aufführen.

Pedée, *valet*, pediſſequus, ein Junge, Nachtreter.

Pédegree, ſ. Pedigree.

Péderaſt, *pederaſte*, pederaſtes, ein Knabenſchänder, Sodomit.

Péderaſty, *ſodomie*, paederaſtia, die Knabenſodomerey.

Pederèro, *pernier*, bombarda lapidator, ein eiſern Stück auf einem Schiff, woraus man mit Steinen ſchießt.

Pédeſtal, *piedeſtal*, columnae baſis, das Fußgeſtell.

Pédicle, *pedicule*, pediculus, der Stengel oder Stiel.

Pedícular, Pedículous, *pediculaire*, pedicularis, lauſigt.

Pédigree, *genealogie*, ſtemma, der Stammbaum, das Geſchlechtregiſter.

Pédiment, *fronton*, ornamentum architectonicum, eine Zierde oben an Fenſtern, Thüren ꝛc.

Pédlar, *un vanneur, un colporteur, clincaillier*, mercator circumforaneus, einer der ſein Krämlein am Halſe herum trägt.

Pedlar's Ware, *clincaillerie*, merces minutariae, kleine Waaren, als Meſſer, Scheeren ꝛc. Pédlar's-French, *jargon*, ſermo inconditus, Rothwelſch, Kauderwelſch, ſ. Gibberiſh.

To Péddle, *faire metier de petit mercier*, aginari, kleine Waaren herum tragen.

Pédlery, *marchandiſe de colporteur*, Umtrödlerwaaren.

Péddling, e. g. to go peddling about, *aller de lieu à autre vendre ſes marchandiſes*, circumforaneum, aginantem agere, Waaren von einem Ort zum andern herum tragen, um ſie zu verkaufen.

Péddling, *de néant, de petit valeur*, nugatorius, wenig werth, geringen Preiſes.

Pèdobaptiſm, *baptême des enfans*, infantum baptiſma, die Kindertaufe.

Pèdobaptiſt, *qui baptiſe les enfans*, ein Kindertäufer.

Pédwar, *des legumes*, legumen, Hülſenfrucht.

Pèek, Pique, *petite querelle*, ſimultas, ein kleiner Zank.

To Pèek, *piquer*, einen mit Worten beleidigen.

Pèel, *ecorce*, cortex, die Schaale, Haut, Rinde. Peel, eine Ofenſchaufel: Peel, ein Schmirl, ſ. Loach.

To Pèel, *péler, ſe péler*, decorticare, ſchälen, abſchälen.

Peèled, *pelé*, geſchälet, abgeſchälet.

Pèeler, *qui pele*, der abſchälet; ein Räuber.

Pèeling, *l'action de péler*, ſchälend; das Schälen.

Pèep of Day, Tagesanbruch, ſ. Dawning.

To Pèep, *poindre, percer*, proſpicere, exoriri, hervor gucken, hervor ſtechen, hervor keimen, hervor kommen, auswachſen, anbrechen (wie der Tag); *pister*, pipire, piepen (wie die jungen Hühner). To Peep in, *regarder dedans*, inſpicere, hinein gucken. To Peep out, *regarder dehors*, per rimam ſpeculari, heraus gucken. To Peep over, *mourir*, mori, ſterben.

Pèeper, *qui regarde par un trou*, ſpeculator, ein Gucker, der durch ein Loch guckt.

Pèeping, *l'action de regarder*, guckend; das Gucken.

Pèer, *un pair*, par, ſatrapa, ein Herr vom Oberparlement; ein Pair des Reichs.

Pèer, *trumeau, pied droit, mole*, intermurale, columna, agger, eine dicke Zwiſchenmauer; eine viereckigte Säule; ein Bollwerk.

To Peer upon or at, *guigner, larguer une choſe*, proſpectare, nach etwas gucken, mit unverwandten Augen begierig darnach ſehen.

Pèerage, *pairie, dignité d'un pair*, procerum gradus, die Würde eines vom obern Adel oder Vornehmſten im Reich.

Pèerdom, *une pairie*, optimatus, der hohe Stand eines Parlamentsherrn.

Pèereſs, *la femme d'un pair du royaume*, ſatrapae uxor, die Gemahlinn eines Parlamentsherrn.

Pèerleſs, *non pareil*, incomparabilis, unvergleichlich.

Pèerleſsneſs, die Unvergleichlichkeit, ſ. Incomparableneſs.

Pèers, *pairs*, pares, die gleiches Recht haben, einander gleich ſind.

Pèeviſh, *hargneux*, protervus, mürriſch, verdrüßlich.

Pèevilhly, *d'un air chagrin*, moroſe, proterve, wunderlicher, mürriſcher Weiſe.

Pèeviſhneſs, *humeur hargneux*, protervitas, die unfreundliche, mürriſche Art.

Pég, *une cheville*, paxillus, ein Pflock, hölzerner Nagel oder Wirbel.

To Pég, *cheviller*, paxillo figere, anpflöcken.

Pégged, *chevillé*, mit einem Pflöckgen feſt gemacht.

† Pégo, *la verge*, haſta viri, die männliche Ruthe.

Pelà-

Digitized by Google

Pelàgians, *pelagiens*, pelagiani, die Pelagianer, Nachfolger des Pelagii.

Pélf, *une chose de néant*, lucellum, scrutum, eine nichtswürdige Kleinigkeit.

Pélf, *biens*, *richesses*, divitiae, (vergänglicher) Reichthum.

Pélican, pelicanus, ein Pelican, eine Löffelgans.

Pellamountain, *serpolet*, serpillum, wild Betonien, wild Poley.

Péllet, *bale*, *pelote*, glans pipula, ein kleiner Ball, Kügelein.

Pélleted, *qui consiste en boulets*, das in Kugeln besteht.

Péllicle, *pellicule*, pellicula, eine dünne Haut, ein Häutgen, Häutlein.

Péllitory, *parietaire*, parietaria, Glaskraut, Tag und Nacht. Pellitory of Spain, *pyrethre*, pyrethrum, Bertram, Sternkraut.

Pellùcid, *transparent*, pellucidus, durchsichtig.

Pellucídity, *qualité d'être transparent*, die Durchsichtigkeit.

Pell-mell, das Maillenspiel, s. Pall-mall.

Pell-méll, *pêle mêle*, promiscue, confusim, unordentlich unter einander gemischt.

Pells, clerk of the Pells, *officier de l'exchiquier*, ein Bedienter im Exchequer, der die Bücher über die Einnahmen und Ausgaben führt.

Pélt, *peau*, pellis, das Fell, eine Haut; Hitze, Wuth.

Pelt-Monger, *peaucier*, pellio, ein Kirschner.

† To Pélt, *enrager*, *tempester*, stomachari, heftig erbost seyn.

To Pélt, *tirer dessus*, *canarder*, lapidibus imperere, auf einen werfen oder schießen, mit Steinen oder Koth nach einem werfen, auf einen schimpfen.

Pélted, *canardé*, auf den man heftig geschossen.

Pélting, *l'action de canarder*, das Schießen auf einen.

Pélting, adj. *ville*, *miserable*, schlecht, elend.

Pélvis, *pelvis*, der unterste Theil des Bauchs, das Becken.

Pelùre, *écosse*, gluma, crusta, die Schale oder Haut an den Früchten, Rinde an Bäumen.

Pén, *plume*, penna, die Schreibefeder. Pen-Case, *casse d'écritoire*, theca calamaria, ein Pennal, Futteral für die Federn. Pen-Knife, *canif*, scalpellum. das Federmesser. Pen-Man, *ecrivain*, scriba, ein Schreiber, Scribent. Pen, (for Sheep) *parc*, ovile, eine Schaafhürde; it. eine Hünersteige.

To Pén, *écrire*, scribere, scriptum componere, schreiben, abfassen. To Pen-up, *faire parquer &c.* stabulo includere oves, einsperren, (wie Schaafe in Hürden oder Hüner in die Steige).

Pénal, der Strafe unterworfen.

Pénally, *sous peine*, sub poena, bey Strafe.

Pénalness, *état punissable*, nocentia, die Strafwürdigkeit, Unterwürfigkeit der Strafe.

Pénalty, *peine pecuniaire*, poena, mulcta, die Strafe, Geldstrafe.

Pénance, *penitence*, luitio, die Büßung.

Penàtes, *penates*, die Hausgötter.

Pénce, (penns) *deniers*, denarii, Stüber, plur. v. Penny.

Péncil, *pinceau*, penicillum, der Pinsel.

To Péncil, *peindre*, malen.

Péndant, *pendant d'oreille*, inauris, das Ohrgehänge.

Péndant, (of a Ship) *flamme*, applustre, eine Wimpel, lange Fahne auf einem Schiff.

Péndence, *penchant*, Abdachung, Abhang.

Péndency, *suspension*, *delay*, Aufschub, Verzögerung.

Péndent, *atlante*, atlantes, eine Stütze, darauf ein Gebäude ruhet.

Péndent, *pendant*, pendens, hängend, nach Art eines Penduli.

Péndiloche, *pendeloque*, lychnuchi pensilis ornamenta pendula, herabhangende Crystallstücke an den Leuchtern.

Pénding suit, *la cause pendante*, mittlerweile die Rechtssache vor dem Gerichte schwebet, der fortdauernde Proceß.

Pendulósity, *l'état de pendre comme un pendule*, das Herunterhangen.

Péndulous, *qui pend*, *incertain*, hangend; unschlüßig.

Péndulum, *une pendule*, das Gewicht an einer Uhr, die Unruhe. Pendulum-Watch, *une montre à pendule*, horologium cum pensili vibramento, eine Taschenuhr mit einer Unruhe.

Penetrablíity, Pénetrableness, *pénétrabilité*, penetrabilitas, die Durchdringlichkeit.

Pénetrable, *pénétrable*, penetrabilis, durchdringlich.

† Pénetrail, *parties interieures*, das innere, inwendige.

† Pénetrant, penetrating, *pénétrant*, *subtil*, penetrans, acutus, durchdringend, scharf, scharfsinnig.

To Pénetrate, *pénétrer*, penetrare, durchdringen, hineindringen; erforschen.

Pénetrated, *pénétré*, durchdrungen.

Pénetrating, *l'action de pénétrer*, das Durchdringen, die Durchdringung.

Penetrátion, (penetrásch'n) die Durchdringung; Einsicht; Scharfsinn.

Digitized by Google

Pénetrative, *penétratif*, penetrans, durchdringend.

Pénetrativeneſs, *qualité d'être penétratif*, das leichte Eindringen.

Pénguin, *oye magellane*, anſer magellanicus, die Magellaniſche Gans.

Pénirial, *pouliot*, pulegium, calamintha, Poley, Calamenthe, Ackermünze.

Péniron, ſ. Orgament.

Peninſula, Peniſſle, eine Halbinſel.

Peniſtons, *ſorte de gros drap*, pannus ſtupeus, eine Gattung groben Tuchs.

Pénitence, *penitence*, poenitentia, die Buße, Reue.

Pénitent, *penitent*, poenitens, büßend, bereuend. A Penitent, *un penitent*, poenitens, ein bußfertiger Sünder.

Peniténtial, *penitential*, poenitentialis, bußfertig.

Pénitentneſs, die Bußfertigkeit, ſ. Penitence.

Pénitently, *avec penitence*, reuig, bußfertig.

Peniténtiary, *confeſſeur*, poenitentiarius, ein Beichtvater, der eine Büßung auferleget; it. ein Beichtender.

Pénnached, *pennaché*, geſtreift, ſtreifigt, bunt.

Pénnage, *graiſſe de glands de chêne*, die Fütterung der Schweine im Walde, mit Eichelmaſt.

Pénnant, *corde pour embarquer*, funis ductarius, ein Seil, große Laſten in ein Schiff zu ziehen.

Pénnated, *ailé*, beflügelt.

Pénned, *écrit*, geſchrieben.

Pénner, ſ. Pen-Caſe, unter Pen.

Pénning, *l'action d'ecrire*, ſchreibend; das Schreiben.

Penny, *un ſol*, *un ſou*, *denier*, denarius, ein Engliſcher Pfennig, Stüber. Penny-leſs, *qui eſt ſans argent*, nummo vacuus, der kein Geld hat. Half-Penny, (*hâ penni*) *demiſou*, dipondius, ein halber Stüber. Penny-Weight, *denier de poids*, ceratium, ein Pfenniggewicht. No Penny, no pater noſter, *point d'argent, point de ſuiſſe*, deficiente pecu, deficit omne nia, kein Geld, keine Seelmeſſe. Penny-wiſe, and pound fooliſh, *qui ſont trop ménagers en de petites choſes et prodigues en d'autres*, parcus in parvis, et prodigus in magnis, genau und karg in Kleinigkeiten, in andern Sachen aber verſchwenderiſch. Gold makes a woman Penny-white, *l'or donne de la beauté à une femme*, et genus et formam regina pecunia donat, viel Geld macht eine Frau ſchön. A Penny ſaved is a Penny got, *un ſou epargné eſt un ſou gagné*, parſimonia magnum vectigal, der Pfennig, den man erſpart, iſt ſo gut als der, den man gewinnet. Penny-royal, *pouliot*, calamintha, Poley, Flöhkraut. Penny-Wort, *numulaire*, numularia, Pfennigkraut.

Pénk or Pink, gobius marinus, ein Meergobe.

Pénon, Penóncel, *pennon*, appluſtre, eine Wimpel, Fahne.

Pénſil, *ſuſpendu*, penſilis, aufgehängt, hängend.

Pénſilneſs, *état de pendre en l'air*, das Schweben in der Luft.

Pénſion, *penſion*, ein jährlicher Beſold oder Unterhalt; das Roſtgeld.

To Pénſion, *donner une penſion*, ein Gnadengeld, Penſion geben.

Pénſioner, Péntionary, *penſionaire*, mercenarius, ein Roſtgänger; einer, der eine jährliche Ehrenbeſoldung hat, einer von der königlichen Leibwacht.

Pénſive, *penſif*, cogitabundus, tiefſinnig, traurig.

Pénſively, auf eine tiefſinnige Art, ſ. tho ughefully.

Pénſiveneſs, *état penſif*, *triſteſſe*, moeſtitia, ſollicitudo, die Tiefſinnigkeit.

Pénſtocks, Schutzbreter, ſ. Sluces.

Pént up, *enfermé*, incluſus, eingeſperrt.

Pentachpſular, *de cinq capſules*, das fünf Capſuln hat.

Péntachord, *pentacborde*, ein Inſtrument von fünf Saiten.

Péntaedrous, *pentaedre*, fünfſeitig.

Pént Houſe, *auvent*, compluvium, das Vordach, die Traufe, Wetterdach.

Péntagon, *un pentagone*, eine fünfeckigte Figur.

Pentágonal, fünfeckigt.

Pentámeter, *un pentametre*, ein Pentameter, Vers von 5 pedibus.

Pentángular, *de cinq angles*, fünfwinklicht.

Pentapétalous, *de cinq petales*, fünfblätterig.

Péntaſpaſt, *pentaſpaſte*, Kloben mit fünf Rollen.

Pentáſtick, *compoſition de cinq vers*, Gedicht von fünf Verſen.

Péntaſtyle, *pentaſtyle*, Gebäude von fünf Reihen Säulen.

Péntateuch, *pentateuque*, die 5 Bücher Moſis.

Pentáthlon, *pentathlon*, ein Luſtgefechte von fünferley beſondern Uebungen (bey den Griechen).

Péntecoſt, *pentecôte*, Pfingſten, das Pfingſtfeſt.

Pen-

Pentecóstals, *offrandes pieuses*, oblationes pentecostales, Pfingstopfer, so den Seelsorgern vor diesem gebracht wurden.
Péntise, s. Pent-House.
Péntile, *faitière*, ein hohler Dachziegel.
Péntograph, *pentographe*, ein Storchschnabel, ein mathematisches Instrument.
Penúltima, *penultième*, das letzte ohne einem, vorletzte.
Penúmbra, *penumbre*, Halbschatten, (in der Astronomie).
Penúrious, *tenant*, *avare*, *chiche*, avarus, karg, genau, geitzig.
Penúriously, *en taquin*, *chetivement*, parce, avare, kärglich.
Penúriousness, *avarice*, *taquinerie*, avaritia, die Kargheit, Knickerey.
Pénury, *disette*, *pauvreté*, penuria, inopia, der Mangel, die Nothdürftigkeit.
Pény, s. Penny.
Pèony, *pivoine*, peonia, Peonien.
Pèople, (pihp'l) *peuple*, populus, das Volk, die Leute. Common-People, *le bas peuple*, *le vulgaire*, vulgus, das gemeine Volk, der Pöbel.
To Pèople, (tu pihp'l) *peupler*, coloniam in terram deducere, bevölkern, mit Volk besetzen.
Pèopled, *peuplé*, bevölkert, volkreich.
Pèopling, *l'action de peupler*, bevölkernd; das Bevölkern.
Pèpaticks, *pepastique*, Arzneyen, die der Unverdaulichkeit des Magens zu statten kommen.
Pépper, *poivre*, piper, der Pfeffer. Pepper-Wort, *poivrée*, piperitis, Pfefferkraut; Wall-Pépper, illecebra, sedum tertium, Wildpeterßilien.
To Pépper, *poivrer*, pipere condire, etwas pfeffern, Pfeffer daran thun. To Pepper one, s. to pox.
Péppered, *poivré*, gepfeffert.
Péprick, *qui aide à la digestion*, die Verdauung befördernd.
Pér, *par*, per, durch.
Per-Force, *par force*, vi, vi et armis, mit Gewalt. Per Annum (by the year) *par an*, jährlich, das Jahr hindurch.
Peracúte, peracute, *fort aigu*, sehr scharf, sehr gewaltig.
Peradvénture, *peut-être*, forsan, forsasse, von ohngefähr, vielleicht.
To Peràgrate, *traverser*, durchwandern, durchziehen.
Peragràtion, *voyage*, eine Durchreise.
† **To Perámbulate**, *faire tour*, percurrere, durchwandern, durchgehen.
Perambulàtion, *voyage*, *tour*, perambulatio, das Durchwandern, durchmarschieren, die Durchreise, die Durchwanderung.
Perambulàtor, *qui fait un tour en quelque lieu*, der einen Ort durchreiset, durchwandert.
† **Pércase**, *peut-être*, vielleicht.
Pérceant, *percant*, durchdringend.
Percèivable, *perceptible*, sensibilis, merklich, vernehmlich.
Percèivably, *d'une manière perceptible*, faßlich, merklich.
To Percèive, (pershv) *appercevoir*, percipere, vernehmen, merken, spüren, begreifen.
Percèived, *apperçû*, vermerket, vernommen.
Percèiving, (pershving) *l'action d'appercevoir*, vermerkend; das Vermerken.
Perceptibility, *perception*, die Faßlichkeit, Empfindung.
Percéptible, **Percéptive**, merklich, s. Perceivable.
Percéptibly, *d'une manière perceptible*, auf eine merkliche Art.
Pérceptibleness, **Percéivableness**, s. Perception.
Percéption, *perception*, die Empfindung, Versinnung.
Perceptívity, *la faculté d'appercevoir*, das Vermögen etwas zu begreifen.
Pérch, s. Pearch.
Perchànce, *peut-être*, *par hasard*, forte, fortuito, zufälliger Weise.
Pérchers, *chandelles de cire*, Kerzen, große Wachskerzen.
Percípient, *qui a des perceptions*, empfindend, denkend.
Péreloſe, *la perclose*, ein Schluß, Ende.
To Pércolate, *couler*, durchseigen, läutern.
Pércolated, *coulé*, durchgeseigt, geläutert.
Percolàtion, *coulement*, das Durchseigen.
† **Percontàtion**, Percuntàtion, fleißige Nachforschung, s. Enquiry.
To Percúss, *battre*, *frapper*, schlagen.
Percússion, *percussion*, eine Erschütterung, Stoßung.
Percùtient, *qui frape*, der schlägt.
Perdition, *perdition*, die Verderbung.
Perdrigon, prunum nigellum, eine Art schwarzer Pflaumen.
Perdùe, *perdu*, *sentinelle avancée*, hostilibus castris proximus vigil, conclamatæ salutis excubitor, eine verlorne Schildwache. Perdues, *les enfans perdus*, prima acies, perditi, die vordersten Soldaten beym Angriff.

Digitized by Google

Pérdulous, *perdu*, verloren, vergeblich.
Perdùrable, dauerhaft.
Pérdurably, *d'une maniére perdurable*, dauerhaft.
Perdurátion, *durée*, duratio, die Währung, Dauerhaftigkeit.
† Peréal, *égal*, gleich.
To Péregrinate, *voyager*, reisen, in fremde Länder reisen.
Peregrinátion, *pérégrination*, die Pilgerschaft, Wallfahrt, das Reisen.
Péregrine, *étranger*, *pelerin*, peregrinus, reisend, fremd, ausländisch.
To Perémpt. *detruire*, verderben, vernichten, ein Ende machen.
Perémption of instance, *peremption d'instance*, die Verjährung der Klage.
Péremtorily, *peremptoirement*, praecise, diserris verbis, mit völliger Entscheidung, ohne alle Einwendung und Bedingung.
Perémtorineſs, *air decisif*, *ton de maitre*, decisio pegremtoria, obstinatio, die völlige Entscheidung und Aufhebung; Hartnäckigkeit, da einer durchaus recht haben will.
Péremtory, *peremptoire*, peremptorius, praecisus, völlig entscheidend; ausdrücklich; hartnäckig; vermessen.
Perénnial, *qui dure toute l'année*, perennis, was das ganze Jahr hindurch dauert oder währet.
Perénnity, *durée perpetuelle*, duratio perpetua, die beständige Dauer, Stetswährung.
Pérfect, (perfect) *parfait*, *achevé*, perfectus, absolutus, peritus, vollkommen. To be Pérfect in, *ſçavoir par coeur*, ad unguem callere, etwas vollkommen verstehen.
To Pérfect, (tu perfect) *parfaire*, *perfectionner*, perficere, absolvere, vollenden, vollkommen machen.
Pérfected, *parfait*, vollkommen, vollendet.
Pérfecter, *qui perfectionne*, der vollendet, verfertiget.
Pérfecting, *l'action d'achever*, vollkommen machend; das Vollkommenmachen.
Perfection, (perfekſch'n) *perfection*, die Vollkommenheit, Vollendung.
† To Perfectionate, *perfectionner*, zur Vollkommenheit bringen, verbessern.
Perfectionating, *l'action de perfectionner*, die Vollkommenmachung, gänzliche Verbesserung.
Perfective, *achevant*, perficus, zu Ende bringend, vollkommen machend.
Perfectively, *avec perfection*, perfice, auf eine vollendende Weiſe.
Pérfectly, *parfaitement*, perfecte, exacte, absolute, vollkommener Weiſe.
Perfectneſs, *état parfait*, status perfectus, die Vollkommenheit.
Perfidious, *perfide*, perfidus, untreu, treulos.
Perfidiouſly, *perfidement*, perfide, treulos ser meineidiger, falscher Weiſe.
Perfidiouſneſs, Pérfidy, *perfidie*, perfidia, Treuloſigkeit, Meineid.
Pérflable, *où le vent peut ſouffler à travers*, wo der Wind durchblaſen kann.
To Pérflate, *ſouffler à travers*, durchblaſen.
Perflation, *l'action de ſouffler à travers*, das Durchblaſen.
To Pérforate, *percer au travers*, perforare, durchlöchern, durchbohren.
Pérforated, *percé de tout outre*, durchbohret.
Perforation, *l'action de percer*, Durchbohrung, Durchlöcherung.
Perforator, *laceret*, ein Bohrer.
To Perfórm, *effectuer*, *accomplir*, perficere, praestare, vollziehen, verrichten, vollenden.
Perfórmable, *praticable*, thulich, möglich.
Perfórmance, *accompliſſement*, praestatio, peractio, eine Vollziehung, Verrichtung; Leiſtung; ein Werk; I had rather have Performances without promiſes, than promiſes without Performances, *j'aimerois mieux*, *qu'on fit plus et qu'on promit moins*, optarem impletiones magis quam promiſſiones, ich will lieber, daß mir einer viel thut, und wenig verspricht, als daß er viel verspricht und wenig hält.
Perfórmed, *effectué*, gethan, verrichtet.
Perfórmer, *qui effectue*, *qui execute*, praestator, ein Bewerkſtelliger, Gewährleiſter.
Perfórming, *l'action d'effectuer*, vollziehend; das Vollziehen.
To Perfricate, *frotter*, überreiben.
Perfùmatory, *parfumant*, wohlriechend.
Perfùme, *parfum*, suffimentum, thymiana, ein lieblicher Geruch.
To Perfùme, *parfumer*, suffumigare, wohlriechend machen, räuchern.
Perfùmed, *parfumé*, wohlriechend gemacht.
Perfùmer, *un parfumeur*, myropola, pigmentarius, der mit wohlriechenden Sachen handelt.
Perfùming, *l'action de parfumer*, wohlriechendmachend; das Wohlriechendmachen. Perfuming-Pan, *une caſſolette*, acerra, thuribulum, ein Rauchfaß.
Perfunctorily, *negligemment*, perfunctorie, obenhin, nachläßiger Weiſe
Perfúnctory, *fait par maniére d'acquit*,

per-

Digitized by Google

perfunctorioſus, was nur obenhin oder nachläßig geſchieht.

To Perfute, *teindre*, durchſtrömen, durchziehen.

Perhaps, *peut-être*, forſtem, vielleicht.

Périapt, *amulette*, ein Präſervativ, ſo man anhängt und am Halſe trägt.

Péricard. Pericárdium, *pericarde*, das Herzfell.

Péricarp, Pericárpium, *pericarpe*, eine Hülſe, darinn der Saamen der Kräuter ſteckt.

Periclitation, eine Gefahr, ſ. Peril.

Péricrany, Pericránium, *pericrane*, das Hirnfell.

† Perſculous, *dangereux*, gefährlich.

Péridot, *peridot*, ein glänlichter Edelſtein.

Periérgy, *diligence pas neceſſaire*, ein unnöthiger Fleiß.

Perigèe, Perigèum, *perigée*, der Punkt oder Ort des Himmels, worinnen die Sonne oder ein Planet dem Centro der Erden am nächſten iſt.

Perihèlium, der Punkt, wo die Planeten der Sonne am nächſten.

Péril, *peril*, periculum, die Gefahr.

Périlous, *perilleux*, periculoſus, gefährlich.

Périlouſly, *dangereuſement*, periculoſe, gefährlicher Weiſe.

Périlouſneſs, die Gefährlichkeit, ſ. Hazardouſneſs.

Perimeter, *perimètre*, die äußerſte Linie eines dichten Körpers.

Perinæum, *enarefeſſon*, futura ligamentoſa inter anum et ſcrotum, der Raum zwiſchen dem Hintern und der Scham.

Période, *période*, periodus, der Umlauf eines Geſtirns; der Gipfel oder die Höhe; ein Abſatz in der Rede; Zeitbegriff; Zeitwechſel.

† To Période, *finir*, endigen.

Periódical, *periodique*, periodicus, das einen Abſatz oder Wechſel der Rede oder Zeit in ſich begreift.

Periódically, *periodiquement*, zu beſtimmten Zeiten.

Perióici, Perióeci, *periéciens*, die, ſo unter einem Parallel oder Meridiano wohnen.

Periòſtium, das Häutlein, ſo über den meiſten Beinen im Leibe iſt, das Hirnſchalenhäutlein.

Peripatétick, zur Schule der Peripateticorum, (Schüler des Ariſtotelis) gehörig. A Peripatetick, *peripatéticien*, peripateticus, ein Schüler des Ariſtotelis.

Periphery, *circonférence*, circumferentia, der Umkreis (im Meſſen).

Périphraſe, *circonlocution*, periphraſis, eine Umſchreibung.

To Périphraſe, *periphraſer*, etwas umſchreiben.

Périphraſed, *periphraſé*, umſchrieben.

Periphráſtical, *qui tient de la periphraſe*, periphraſticus, nach Art einer Umſchreibung.

Periphráſtically, *par periphraſe*, periphraſtice, auf eine umſchreibende, auslegende Weiſe.

Peripneumónical, *peripneumonique*, peripneumonicus, eine Entzündung der Lunge betreffend.

Peripnèumony, *peripneumonie*, Entzündung der Lunge.

Periſcians, Periſcii, *periſciens*, die Leute, ſo nahe bey den Polis wohnen, und ihren Schatten rund um ſich herum bekommen.

To Périſh, *perir*, perire, verderben, umkommen, untergehen.

Périſhable, *periſſable*, caducus, vergänglich, hinfällig.

Périſhableneſs, *état periſſable*, fugacitas, die Vergänglichkeit.

Périſhed, *peri*, verdorben, umgekommen.

Périſhing, *l'action de perir*, verderbend, das Verderben.

Periſtérion, *verveine*, Eiſenkraut, Taubenkraut.

Périſtyle, periſtyle, *periſtile*, eine freye Säulenſtellung.

Périt, *petit poids*, libramen grano minus, ein klein Gewicht, ſo noch kleiner als ein Gran.

Perítonèum, *peritoine*, das Netz um die Eingeweide.

To Pérjure one's ſelf, *ſe parjurer*, perjurare, pejerare, einen Meineid begehen.

Pérjured, *parjure*, meineidig, der falſch geſchworen.

Pérjurer, *parjure*, perjurus, ein Meineidicer.

Perjúrious, *parjure*, perjurus, meineidig.

Pérjury, *parjure*, perjurium, der Meineid, falſche Eid.

Periwig, *perruque*, capillus aſcititius, die Parucke.

To Périwig, *mettre une perruque à quelqu'un*, einem falſch Haar oder eine Parucke aufſetzen.

Périwinckle, *pervenche*, vinca pervinca, Einngrün; Ingrün, eine Meerſchnecke, ſ. Perwinkle.

Perizòma, *tablier*, ein Schurzfell.

† Pérk, adj. *fier, brusque*, ſtolz, trotzig.

To Pérk up, *ſe remettre, ſe refaire*, ſeſe erigere, ſich wieder aufmachen, wieder erholen.

To Pérk it, *prendre le grand air*, die Naſe hoch tragen, großthun. To Perk up in velvet, *parer en velour*, in Sammet putzen.

Digitized by Google

Perking up, *l'action de ſe refaire*, das Wiedererholen.

Pérkt up, *revenu d'une maladie*, der ſich von einer Krankheit wieder erholet hat.

Perkt up in, *paré*, geputzt.

Péri, ſ. Pearl.

Pérmagy, *perme*, ein kleines türkiſches Schiffleiu.

Pérmanence, Pérmanency, *permanence*, die Fortdauer, das beſtändige Bleiben.

Pérmanent, *durable*, durabilis, bleibend, daurend.

Pérmanently, *à jamais*, auf immer, auf beſtändig.

Pérmanentneſs, ſ. Durableneſs.

Permánſion, *durée*, die Beharrung, Dauer.

Pérmeable, *pénétrable*, durchdringbar.

Pérmeant, *qui paſſe par*, durchgehend.

To Pérmeate, *pénetrer*, hindurchdringen, durchgehen.

Permeation, *l'action de paſſer à travers*, das Durchdringen.

Permiſſible, Permiſſive, *permis*, permiſſibilis, zuläßlich.

Permiſſibleneſs, die Zulaßigkeit, ſ. permiſſible.

Pérmiſſion, *permiſſion*, die Zulaſſung, Verſtattung Erlaubniß.

Permiſſive, *permis*, verſtattet, erlaubt.

Permiſſively, zulaßiger Weiſe, ſ. permiſſive.

Permiſtion, *mixtion*, die Miſchung.

To Permit, *permettre*, permittere, zulaſſen, erlauben, vergönnen, geſtatten.

Permit, *acquit à caution de tranſit*, ein Freyzettel.

† Permittance, *permiſſion*, die Erlaubniß, Zulaſſung.

Permitted, *permis*, zugelaſſen, erlaubet.

Permitting, *l'action de permettre*, zulaſſend; das Zulaſſen.

Permutation, *permutation*, der Tauſch, Wechſel.

To Permúte, *permuter*, permutare, vertauſchen, verwechſeln.

Permúted, *permuté*, verwechſelt.

Permúter, *permutant*, permutator, ein Verwechsler.

Pernicious, *pernicieux*, pernicioſus, ſchädlich, verdrüßlich.

Perniciouſly, *pernicieuſement*, pernicioſe, ſchädlicher Weiſe.

Perniciouſneſs, *qualité pernicieuſe*, pernicies, die Schädlichkeit, Verderblichkeit.

Pernicity, *agilité*, die Hurtigkeit, Geſchwindigkeit.

Peroration, *peroraiſon*, der Schluß einer Rede.

† To Perpend, *peſer*, perpendere praeponderare, bey ſich erwägen, überlegen.

Perpénded, *peſé*, erwogen, überlegt.

Perpénder, Perpend-ſtone, *perpaing*, ein Stein, der ſich gerade nach der Dicke der Mauer ſchicket.

Pérpendicle, die Bleywage.

Perpendícular, *perpendiculaire*, perpendicularis, gerade von oben herab nach der Bleywage; die Bley- oder Senkſchnur.

Perpendícularly, *perpendiculairement*, perpendiculariter, ſenkrecht.

Perpénſion, *reflexion*, die Ueberlegung.

To Pérpetrate, *commettre*, begehen, verüben.

Pérpetrated, *commis*, begangen.

Pérpetrating, begehend; das Begehen.

Perpetration, *action de perpetrer*, die Begehung (einer Uebelthat).

Perpétual, *perpetuel*, perpetualis, immerwährend.

Perpétually, *perpetuellement*, perpetuò, unaufhörlich.

To Perpétuate, *perpetuer*, perpetuare, beſtändig fortſetzen, verewigen.

Perpétuated, *perpetué*, verewiget.

Perpétuating, Perpetuation, *action de perpether*, perpetuatio, eine Verewigung.

Perpetúity, *perpetuité*, perpetuitas, die Stetswährung, Beſtändigkeit.

To Perplex, *mettre en perplexité*, diſcruciare, verwirren, beſtürzt machen.

Perpléxable, *embrouillé*, perplexabilis, verwirrt, beſtürzt.

Perpléxable, *embrouillé*, verwirret, beſtürzt.

Perpléxedly, *avec embarras*, perplexe, anxie, verwirrter Weiſe.

Perpléxing, *l'action d'embarraſſer*, beſtürzend; das Beſtürztmachen.

Perpléxity, Perpléxedneſs, Perpléxiveneſs, *perplexité*, perplexitas, anxietas, die Beſtürzung, Verwirrung (vor Schrecken).

Perportion, *l'action de gobeloter*, das ſtarke Zechen oder Trinken.

Pérquiſite, *neceſſaire*, erworben, nothwendig.

Pérquiſites, *profits caſuels*, acceſſoria, additamenta, Accidentien, zufällige Einkünfte; was man durch eigenen Fleiß erwirbt.

Perquiſition, (perquiſiſch'n) *perquiſition*, die fleißige Unterſuchung.

Perquiſitor, *qui fait une recherche exacte*, ein fleißiger, genauer Erforſcher.

Pérron, *perron*, ein Ruheplatz, Auftritt vor einem Hauſe.

Pérruke, Pérruque, ſ. Periwig.

Pérry, *poiré*, vinum pyraceum. Birnwein.

To Pérſecute, *perſecuter*, perſequi, exagitare, verfolgen; fortſetzen.

Pérſecuted, *perſecuté*, verfolgt.

Pérſe-

Digitized by Google

Pérsecuting, *l'action de persecuter*, verfolgung; das Verfolgen.
Persecution, die Verfolgung; Fortsetzung.
Persecutor, *persecuteur*, ein Verfolger.
Perseverance, die Beharrlichkeit.
Persevèrant, *perseverant*, beharrend, standhaft.
To Persevère, *perseverer*, perseverare, beharren, aushalten, bleiben.
Persevèring, *perseverant*, perseverans, beharrend, bleibend.
Persevèringly, *avec perseverance*, perseveranter, beharrlicher, beständiger Weise.
Persevèringness, s. Perseverance.
Pérsian, persick Architecture, *architecture, ou l'on s'use des persans*, Baukunst, die man sich statt der Säulen der Statuen bedient.
To Persist, *persister*, persistere, bestehen, beharren (auf etwas) fortfahren.
† Persistance, *constance*, perseverantia, die Beharrung, Bestehung auf ꝛc.
Persisting, *l'action de persister*, bestehend; das Bestehen, Beharren.
Persistive, *perseverant*, anhaltend, standhaft.
Pérson, *personne*, persona, die Person (männ- und weiblichen Geschlechts).
Personable, *de bonne mine*, homo spectabilis, von ansehnlicher Person, Gestalt und guten Ansehen; der ein Recht für sich hat.
Pérsonage, *personnage*, homo, persona, eine Person, eine Pfründe.
Pérsonal, *personnel*, personalis, persönlich. Real and Personal estate, bewegliche und unbewegliche Güter, s. Estate.
Personify, in Person vorstellen, zur Person machen, s. to personate.
Personality, Personality, e. g. an action in Personality, *action personelle*, actio personalis, eine Gerichtshandlung wider die rechte Person.
Pérsonally, *personnellement*, personaliter, in eigner Person.
To Pérsonate, *jouer le personnage*, personam gerere, eines andern Person vorstellen oder vertreten.
Pérsonated, *representé*, dessen Person man vertreten.
Personating, *l'action de faire le personnage*, eines andern Person vertretend; das Vertreten einer andern Person.
Personation, *l'action de faire le personnage de quelqu'un*, die Nachmachung oder Vorstellung einer Person.
Personification, *l'action de personnaliser*, das Machen eines Dinges zu einer Person.
To Pérsonize, s. to personate.
Perspective, (perspectiv) *perspective*, was in die Ferne oder weit hinaus zu gehen scheinet, perspectivisch.
Perspicácious, *clairvoyant, eclairé*, perspicax, scharfsichtig, scharfsinnig.
Perspicácity, *perspicacité*, perspicacitas, die Scharfsichtigkeit, Scharfsinnigkeit, ein durchdringender Verstand.
Pérspicience, *clairvoyance*, das Scharfsehen, die Scharfsinnigkeit.
Pérspicil, *lunettes à longue vue*, ein Fernglas.
Perspicuous, *clair, evident, manifeste*, perspicuus, deutlich, klar.
Perspicuously, *clairement*, clare, klärlich, deutlicher Weise.
Perspicúity, Perspicuousness, *perspicuité*, perspicuitas, die Deutlichkeit.
Pérspirable, *capable de transpiration*, was durch die Luftlöcher ausdünsten kann.
Perspiration, (perspirâsch'n) *transpiration*, die Ausdünstung.
Perspirative, *qui fait la transpiration*, das Ausdünstung machet.
To Perspire, *transpirer*, perspirare, ausdünsten, durch die Schweißlöcher unvermerkt ausgehen.
To Perstringe, *toucher un peu*, perstringere, kürzlich berühren.
Persuádable, *qui peut être persuadé*, der sich überreden läßt.
To Persuáde, *persuader*, persuadere, bereden, überreden. To Persuade one's self, *se persuader*, sibi persuadere, sich einbilden, dafür halten.
Persuáded, *persuadé*, beredet, überredet.
Persuáder, *qui persuade*, persuasor, der einen beredet, überredet.
Persuáding, *l'action de persuader*, überredend; das Ueberreden.
Persuásible, *qui se laisse persuader*, der sich überreden läßt.
Persuásibleness, *qualité d'être flechi par des persuasions*, die Eigenschaft sich durch Ueberredungen gewinnen zu lassen.
Persuásibly, *d'une maniére persuasive*, persuasibiliter, auf eine überredende, überzeugende Weise.
Persuásion, *persuasion*, die Ueberredung, Einbildung, Meinung, Glaube.
Persuásive, Persuásory, *persuasif*, persuasorius, überredend.
Persuásively, s. Persuasibly.
Persuásiveness, *capacité de persuader*, persuadendi facultas, die Fähigkeit zu überreden.
Pért, *vif, éveillé, gaillard*, dextor, agilis, sibi placens, lebhaft, aufgeweckt, munter, hurtig, naseweis, vorwitzig, voreilig.
Pértly, *d'une maniére gaillarde*, agiliter, subti-

Digitized by Google

subtiliter, auf eine aufgeweckte, kecke, vorwitzige, verschmitzte, schnüpfische Weise.

To Pertain, *regarder, concerner*, pertinere, zugehören, betreffen, angehen.

Pertarebration, *l'action de percer*, das Durchbohren.

Pertinacious, *obstiné, opiniâtre*, pertinax, halsstarrig.

Pertinaciously, *opiniâtrement*, pertinaciter, hartnäckiger Weise.

Pertinácity, Pértinacy, *entêtement*, pertinacia, die Halsstarrigkeit.

Pértinence, Pértinentneſs, *propriété, qualité propre*, proprietas, die geschickte, füglichе, bequeme Weise.

Pértinent, *pertinent*, proper, geschickt, füglich.

Pértinently, *pertinemment, à propos*, appositе, geschickter, füglicher Weise.

Pértinentneſs, *la qualité d'être pertinent*, die Schicklichkeit, Anständigkeit, Füglichkeit.

Pértingency, *action d'atteindre*, contactus, die Erreichung, Berührung.

Pertingent, *qui atteint*, pertingens, erreichend, berührend.

Pértneſs, *jeu, vivacité, babil, caquet*, vigor, loquacitas, die Lebhaftigkeit, Munterkeit, Schwatzhaftigkeit.

Pertránſient, *paſſager*, vorübergehend.

To Perturb, Pertúrbare, *troubler*, perturbare, verunruhigen, beunruhigen, verwirren.

Pertúrbated, *troublé*, verwirret, verunruhiget.

Perturbátion, (pertorbâſch'n) *trouble*, die Verwirrung, Bestürzung.

Perturbátor, *perturbateur*, ein Verstörer, Verwirrer.

Pertúrbatrix, *perturbatrice*, eine Verwirrerinn.

Pertúſed, *pertuſé*, durchbohret, durchlöchert.

Pertuſion, *l'action de pertuſer*, das Durchbohren, Durchdringen.

To Pervade, *paſſer, pénétrer*, pervadere, hindurchgehen, durchwaden, durchdringen.

Pervásion, *pénétration*, das Durchgehen, Durchdringen.

Pervérſe, *pervers*, perverſus, verkehrt, unartig.

Pervérſely, *malicieuſement*, perverſe, verkehrter, boshafter Weise.

Pervérſeneſs, *méchanceté*, perverſitas, die Unart, das verkehrte Wesen.

Pervérſion, *renverſement*, die Verkehrung.

Pervérſity, *corruption*, Verdorbenheit, Unart, Bosheit.

To Pervért, *pervertir*, pervertere, corrumpere, verkehren, verwirren, umkehren, verderben.

Pervérted, *perverti*, verkehrt, verderbt.

Pervérter, *pervertiſſeur*, corruptor, ein Verkehrer, Verführer.

Pervértible, *qu'on peut aiſement pervertir*, das sich leicht verkehren läßt.

Pervérting, *l'action de pervertir*, verkehrends das Verkehren.

Pervicácious, ſ. pertinacious.

Pérvicacy, ſ. Pertinacy.

† Pérvious, *par où l'on peut paſſer*, pervius, wegsam, offen.

Pérviouſneſs, die Durchdringlichkeit, ſ. Paſſabl.neſs.

Perùke, eine Parucke, ſ. Periwig.

To Perùque, *mettre une perruque*, eine Paruque aufsetzen.

Perùſal, *lecture*, perlectio, das Durchlesen, die Durchleſung.

To Perùſe, *lire, parcourir*, perlegere, percurrere, durchlesen, durchgehen.

Perùſed, *u'*, das man überlesen, durchgesehen hat.

Peruſer, *qui lit, qui parcourt*, perlegens, der etwas durchlieſt, durchgeht, durchſieht.

Perùſing, *lecture*, perlectio, die Durchleſung.

Perùvian, *du Peron*, aus Peru. The Peruvian-bark, *quinquina*, Chinachina, eine Baumrinde wider das Fieber.

Pérwick, Pérwig, ſ. Periwig.

Pérwink-clematis, brennende Waldrebe.

Pérwinkle, Wintergrün, ſ. Periwinkle.

Pérwinkle, *peronele*, cochlea marina, gedrehete oder gewundene Meermuſchel.

Peſáde, *peſade*, die Bewegung eines Pferdes, da es nur die Vorderfüße zugleich hebt.

Pélage, *droit pour les poids des marchandiſes*, pelagium, Zoll für die abgewogenen Waaren.

Péllary, *peſſaire*, peſſarium, eine Weiberarzney, ein Weiberzäpfstein.

Pés-Cod, ſ. Peas-Cod.

Péſt, *la peſte, la contagion*, peſtis, die Peſt, Peſtilenz, giftige, ansteckende Seuche; Peſt-Houſe, *maiſon des peſtiferés*, noſocomium peſte laborantium, ein Peſthaus.

Péſtel, ſ. Peſtle.

To Péſter, *embarraſſer*, incommodare, infeſtare, beläſtigen, beſchweren, plagen.

Péſterable, beſchwerlich, ſ. troubleſome.

Péſtered, *embarraſſé*, beschwert, verunruhiget.

Péſterer, *qui incommode*, ein beſchwerlicher, unruhiger Mensch.

Péſte-

Digitized by Google

Péstering, *l'action d'embarrasser*, beschwerend; das Beschweren.

Péiterous, *embarrassant*, beschwerlich, verdrüßlich.

Pestiferous, *pestifere*, pestiferus, was die Pest verursachet.

Péstilence, *peste*, pestilentia, die Pestilenz.

Pélilent, Pestiléntial, *pestilent, pestilenciel, contagiosus*, pestilens, ansteckend, giftig.

Péstilently, *d'une maniére pestilentielle*, pestifere, giftiger, ansteckender, tödtlicher Weise.

Péstilentneſs, *qualité pestilentielle*, pestilentialis malignitas, die giftige, ansteckende, tödtliche Eigenschaft.

Pestillation, *l'action de piler*, das Stoßen im Mörser.

Péstle, *un pilon*, pistillum, ein Stößel, Stämpfel.

Pet, *depit, boutade*, offensio, ira, ein Aergerniß, Verdruß; to take Pet at, *se piquer, se facher*, irasci, succensere, böse werden, Verdruß fassen, Groll hegen.

Pètal, *petale*, das Blatt einer Blume oder Blütye.

Pètalism, *petalisme*, eine syracusische Verbannung auf fünf Jahre.

Pètalous, *qui a des petales*, blätterig, das Blätter hat (wird von Blumen gesagt).

Petard, *petard*, eine Petarde, ein Thorbrecher, Brückensprenger.

Petardeer, *petardier*, pylocastri liberator, der, so die Petarde anschraubet und anzündet.

Petechial, *de petechies*, der das Petetschen oder Fleckfieber hat.

Peter, *pierre*, Peter.

Peteràroe, ein Stück zum Steinschießen, s. Pederero.

Peter-Pence, *denier de St. Pierre*, denarius St. Petro debitus, der St. Peterspfennig oder Stüber, den ein jedes Haus zahlen müssen.

Peter-man, *pêcheur de contrebande*, piscator in Thamesi prohibitis instrumentis utens, einer, der mit einem verbotenen Werkzeug in der Thems fischet; a Peters-Fish, faber, zeus, ein Petersfisch; St. Peters-Wort, ascyrum, groß Johanniskraut.

Péticoat, *jupe, un cotillon*, semicinctium, ein kurzer Weiberrock; the Smock is nearer than the Peticoat, *la chair eſt plus proche que la chemiſe*, tunica pallio propior, das Hemd ist mir näher als der Rock; Peticoat-Penſioner (or Gallant,) ein Weiberstipendiat.

Pétimorel, morella, solanum, klein Morellen, Nachtschatten.

Petition, (petisch'n) *demande, requête*, petitio, eine Bitte, Bittschrift.

To Petition, *presenter une requête*, supplicare, bitten, anhalten.

Petitionary, *suppliant*, demüthig bittend.

Petitioned, *à qui l'on a présenté un placet*, bey dem man eine Bittschrift eingegeben.

Petitioner, *suppliant*, suppiex, ein Supplikante.

Petitioning, *l'action de présenter un placet*, bittend; das Bitten.

Pétitory, *petitoire*, petitorius, bittend; zu einer Bittschrift gehörig.

Petràry, s. Peteraroe.

Pètrel, Pèitrel, Pèwrrel, Pòitral, pectorale, ein Brustschildlein, der Brustriemen eines Pferdes.

Petráscent, *qui se petrifie*, sich versteinernd.

Petrifáction, *petrification*, das zu Stein werden, versteinertes Ding.

Petrifáctive, *qui petrifie*, das die Kraft hat, in Steine zu verwandeln.

Petrification, (pitrifikésch'n) *petrification*, petrificatio, Verwandelung in Stein, Versteinerung.

To Pètrify, (pitrifey) *petrifier*, lapidescere, zu Stein werden, sich in Stein verwandeln, versteinern.

Pètrify'd, *petrifié*, in einen Stein verwandelt, versteinert.

Pètrifying, part. u. ger. v. to petrify, in Stein verwandelnd; das Verwandlen in Stein.

Petròl, Petròleum, *petrole*, Steinöl, Petroleum.

Pètronel, s. Harquebuſs.

Pèttcoy, *une he. be.* ein Kraut.

Petterèro, s. Pederero.

Pètticoat, s. Peticoat.

Béttifogger, *un chicaneur*, vitiligator, legulejus, ein Zungendrescher, Zänker.

Péttifogging, *chicane*, rixa, causarum actiratio, die Zungendrescherey, das Zungendreschen.

Péttineſs, *petiteſſe*, die Kleinheit, Geringheit.

Péttiſh, *facheux, depiteux*, iracundus, morosus, verdrießlich, der gleich böse wird.

Péttiſhly, *avec depit*, morose, niedertrachtiger, verdrießlicher, leicht zorniger, bosshafter Weise.

Péttiſhneſs, *baſſeſſe*, irritabilitas, die niedertrachtige Art, da einer gleich böse wird.

Péttitoes, *des pieu de cochon de lait*, porcelli pedes, die Füße von einem Spanferkelein.

Pétto, e. g. to keep a thing in Petto, *conſerver le ſouvenir d'une choſe*, continere

Digitized by Google

tinere memoriam rei alicujus, etwas in frischem Andenken erhalten.

Pétit-Cotty, gnaphalium minus, kleine Baumwolle. Wiesenwolle.

Pétit, petit, parvus, klein, schlecht; Petty-Larceny, petit larcin, latrocinium parvum, kleiner Diebstahl.

Petulancy, petulance, petulantia, der Muthwille.

Petulant, petulant, lascif, petulans, muthwillig, unverschämt, leichtfertig.

Petulantly, par petulance, aus Muthwillen, Leichtfertigkeit.

Pèvors, die kleinen Enden an der Spindel eines Räderwerks in einer Uhr.

Pèvit, s. Pewet.

Pèw, un prie-dieu, subsellium circumseptum, ein Kirchenstuhl.

Pèwet, s. Puet or Lapwing.

Pèwrer, étain, stannum, Zinn.

Pèwterer, un potier d'étain, stannarius, ein Zinngießer.

Phaenómenon, un phénomene, eine außerordentliche Erscheinung in der Luft, im Wasser, oder auf der Erden.

Phagedéna, phagedenien, ein böses um sich fressendes Geschwür.

Phagedenick, phagedènous, phagedenique, fressend, um sich fressend.

Phalangárians, les soldats, qui composoient la phalange, die Soldaten, welche eine macedonische Schlachtordnung zu Fuß ausmachten.

Phalangery, qui appartient à la phalange, was zu einer macedonischen Schlachtordnung gehöret.

Phalanx, phalange, eine macedonische Schlachtordnung; ein Bataillon.

† Pháncy, s. Fancy.

Phantáttic, Phantástical, fantasque, phantasticus, fantastisch, seltsam, närrisch.

Phantástically, d'une maniére fantasque, affectanter, närrischer Weise.

Phantásticalness, Phantástry, fantaisie, phantasiae, Grillen, närrische Einbildungen, fantastisches Wesen.

Phántasy, l'imagination, phantasia, die Einbildung.

Phántom, fantome, phantasma, ein Hirngespinst, Schein, Schatten.

Phàre, phare, pharus, ein hoher Leucht- oder Wachthurm am Meer.

Pharisáical, de pharisien, de pharisaeis, pharisäisch, gleißnerisch.

Phárisaism, pharisaisme, pharisaeorum dogma, die Pharisäerey, Gleißnerey.

Phárisee, pharisien, pharisaeus, ein Pharisäer, Gleißner.

Pharmaceutic, Pharmaceutical, qui appartient à la pharmacie, zur Apothekerkunst gehörig.

Pharmaceuty, Phármacy, pharmacie, medicina, die Apothekerkunst.

Pharmacopólist, s. Apothecary.

Phárol, Phàros, s. Phare.

Pharyngótomy, incision faite dans le pharynx, eine Oeffnung, Schnitt in den Schlund.

Phàsels, faseoles, bunte Schminkbohnen.

Phásis, das äußerliche Ansehen.

Phéasant, (fesánt) un faisan, phasianus, der Fasan; Phesant-Peut or Powt, un faisandeau, phasiani pullus, ein junger Fasan.

To Phèese, peigner, kämmen, scheeren, striegeln.

Phenicópter, phénicoptere, ein Wasservogel, den man an der Meeresküste antrift, die Flamband heißt.

Phènix, s. Phoenix.

Phenómena, s. Phaenomenon.

Phèon, teli caput, der Kopf an einem Pfeil (in der Wappenkunst).

Phèsant, s. Pheasant.

Phial, s. Vial.

Phil, anstatt Philip oder Phyllis.

Philántropist, Philántropos, ami du genre humain, ein Liebhaber des ganzen menschlichen Geschlechts.

Philánthropy, humanité, philanthropia, die Menschenliebe, Leutseligkeit.

Philáuty, philautie, die Eigenliebe, Selbstliebe, Selbstgefälligkeit.

Philemót, feuille morte, color flavus, von Farbe des abgefallenen Laubes, Laubfarbe.

Philístines, des débauchés, heluones, Schwelger, versoffene oder spieletische Gesellen.

Philóloger, (fillodscher) philologue, philologus, ein Bücher- und Sprachenkundiger.

Philológical, philologique, philologicus, zur Philologie gehörig.

Philólogist, s. Philologer.

Philólogy, (fillodschi) philologie, die Gelahrtheit in allerley Wissenschaften und Sprachen, die Wissenschaft, die Schriften der Alten zu verstehen und zu erklären.

Philomel, philomele, lusciniа, eine Nachtigall.

Philosophàster, un méchant philosophe, ein elender Stümper in der Philosophie und Weltweisheit.

Philósopher, un philosophe, philosophus, ein Liebhaber der Weltweisheit, Weltweiser.

Philosóphical, philosophique, philosophicus, philosophisch, zur Weltweisheit gehörig.

Philosóphically, philosophiquement, philosophice,

Digitized by Google

sophice, nach Art der Philosophen und Weltweisen.

To Philó-phize, (philassofeis) *philosopher*, philosophari, der Weltweisheit obliegen, Vernunftlehre machen.

Philósophy, *philosophie*, philosophia, die Wissenschaft natürlicher Dinge.

Philter, *breuvage amoureux*, *philtre*, philtrum, der Liebestrank.

To Philter, *donner un philtre*, einen Liebestrank geben; bezaubern.

Philtred, *charmé*, bezaubert, eingenommen.

Phiz, (he rose with a rueful Phiz, er stand auf, und ließ einen erschrecklichen) s. Fizz, s. Phyzz.

Phlebórrhage, *rupture de veine*, das Zerspringen einer Ader, oder Bruch.

Phlebótomist, *phlebotomiste*, der zur Ader läßt.

Phlebótomy, *phlebotomie*, das Aderlaßen.

Phlégiton, *phlegiton*, ein Höllenfluß.

Phlegm, s. Flegm.

Phlégmagogues, *phlegmagogue*, Schleim abführendes Purgiermittel.

Phlégmatick, *phlegmatique*, das viel Schleim bey sich führt, wäßerig, kalt, unempfindlich.

Phlégmon, *phlegmon*, eine Geschwulst mit einer Entzündung des Bluts.

Phlegmonous, *de phlegmon*, Blutgeschwülstig.

Phlème, *flamme*, *lancette*, ein Laßeisen für die Pferde; eine Lancette zum Aderlaßen.

Phlogiston, *tigmen inflammable*, ein Spiritus, der sich leicht entzündet.

Phœnix, *phœnix*, der erdichtete Sonnenvogel.

Phónicks, *doctrine des sons*, die Lehre vom Schalle oder Tönen.

Phonocámptick, *qui fléchit le son*, den Schall brechend.

Phósphorus, *phosphore*, der Morgenstern; ein chymischer leuchtender Stein.

Phóo! ist eine Exclamation.

Phráse, *phrase*, eine Redensart.

To Phráse, *exprimer*, exprimere, etwas mit Worten geben oder ausdrücken.

Phráséd, *exprimé*, ausgedrückt.

Phraseólogy, *stile*, eine Redensart, welche einem die Sache mit andern Worten giebt; allerhand Wörterbeschreibung.

Phrénzy, s. Frensy.

Phthiriesis, *phtiriase*, die Läusekrankheit.

Phthísick, (tisik) *phtisie*, phthisis, die Schwind- und Lungensucht.

Phthísical, *phtisique*, phthisicus, schwindsüchtig.

Phílactery, *phylactere*, ein Pergamentzettelchen der Pharisäer, worauf das Gesetz geschrieben stand; ein abergläubischer Anhängzettel.

Phyllírea, ein angenehmes Wintergrün, eines Mannes hoch, mit streifigten Blättern an den Enden.

Phy'sical, *physique*, physicus, natürlich.

Phy'sically, *physiquement*, physice, natürlicher Weise, nach der Naturkunde.

Physician, (fisischien) *physicien*, medicus, ein Medicus, Arzt; Use moderation, and defy the Physician, or, Doctor Diet, Doctor Quier, and Doctor merry man, are the best Physician, *il n'y a point de meilleur medecin que la bonne diéte*, si tibi deficiant medici, medici tibi fiant haec tria, mens laeta, requies, moderata diaeta, eine gute Diät, genugsame Ruhe, und ein frölliches Gemüth erhalten den Menschen am gesundesten; After death comes the Physician, *après la mort le medecin*, medicus post mortem, wenn der Patient todt ist kömmt der Doktor zu spät.

Phy'sick, Physic *medicine*, medicina, die Arzneykunst; I was well, I would be better, took Physick and died, *personne n'est content de sa fortune*, nemo sua sorte contentus, je besser es einer hat, je besser es einer haben will.

To Phy'sick, *medeciner*, medicinare, Arzeney eingeben oder gebrauchen.

Phy'sicked *medicine*, dem man Arzeneyen eingegeben.

Phy'sicking, *l'action de medeciner*, das Eingeben der Arzeneyen.

Phy'sicks, *la philosophie naturelle*, philosophia naturalis, die Naturforschung, Wissenschaft der Natur.

Physiógnomer, Physiognomist, *physionomiste*, physiognomus, einer, der sich auf die Gesichtslinien versteht.

Physiognómics, Zeichen, die von dem Gesicht zu Beurtheilung eines Menschen genommen werden können.

Physiógnomy, *physionomie*, physiognomia, die Wahrsagung aus dem Gesichtslinien, die Gestalt des Angesichts.

Physióloger, Physiólogist, *qui est versé dans la physiologie*, physiologus, ein Naturkündiger, der von natürlichen Körpern handelt.

Physiológical, *physiologique*, physiologicus, was zur Wissenschaft und Natur eines Menschen gehöret.

Physiólogy, (fisialodschi) die Wissenschaft der Natur eines Menschen und aller Theile des Leibes,

Phy'siomy, die Gesichtsgestalt, s. Physiognomy.

Phy-

Digitized by Google

Phytivorous, *qui mange de l'herbe*, das Gras, Kräuter frißt.

Phytógraphy, *description des plantes*, Beschreibung von Gewächsen.

Phytólogy, *la botanique*, die Lehre von Pflanzen.

† Phyzz, *visage*, facies, das Angesicht.

† Placle, *pechè mortel*, piaculum, eine Todsünde.

Piácular, Piáculous, *expiatoire*, damit man versöhnet, das man aussöhnet.

Pia-máter, *pie-mere*, das innerste Hirnhäutlein.

Pianet, pica varia caudata, die scheckigte Agalaster oder blaue Elster, s. Magpy.

Piáno, *piano, doucement*, sachte, leise, (in der Musik).

Piáster, *piastre*, ein spanischer Thaler, der ungefähr einen guten Thaler gilt.

Piázza, Piache, *un portique*, forum, ein breiter, offener Platz.

Pic, ein Specht, s. Peak; eine spitzige Haue, s. Pick-Ax.

Pica, *pica*, ein verderbter Appetit der schwangern Weiber, eine Lust nach schädlichen Sachen; *cicero*, Cicerobuchstaben in der Druckerey; Small-pica, *cicero approche*, kleine Cicerobuchstaben.

Pick, *marteline*, malleolus ein kleiner Hammer der Bildhauer; Pick-Ax, *pic, pioche*, ligo, eine Haue; Pick-Lock, *crochet; un crocheteur des serrures*, serarum emotor, ein Schlüssel, Haken; Spitzbube. Pick-Pocket, *un filou, un voleur*, crumenisèca, ein Beutelschneider; Pick-Thank, *un flagorneur*, lycophan a, sufurro, ein Ohrenbläser; Spanish Pick-Tooth, gingidium, Spanischer Köchel.

To Pick, *déplumer*, deplumare, (einen Vogel) rupfen; (a bone) *ronger*, os carne denudare, ein Bein abknaupeln, oder abklauben; (a quarrel) *chercher querelle*, rixam quaerere, einen Zank suchen, (anfangen); to Pick out, *tirer, eplucher, choisir*, seligere, ausleſen, herausklauben; to Pick up, *ramasser*, colligere, coacervare, aufklauben, ablesen; to Pick up a whore, *prendre une putain*, scortum pretio allicere, sich an eine Hure hängen.

To Pickèr, s. to piqueer.

Pickage, *étalage*, minagium, Budengeld, daß einer an einem Jahrmarkt feil haben darf.

Pickardon, *pirate*, pirata, ein Seeräuber, Schiff eines solchen Kapers.

Pícked, *pointu*, acuminatus, zugespitzt, s. piked.

Picker. Púrse-Picker, s. Pick-Pócket. Ear-Picker, *une cure oreille*, auriscalpium, ein Ohrlöffel; Tooth-Picker, *un cure dent*, dentiscalpium, ein Zahnstocher; Horse-Picker, *curepié*, fabrorum equariorum instrumentum, ein Instrument der Hufschmidte, den Pferden die Füße rein zu machen.

Pickerel, s. Pickrel. Pickarel-weed, *plante aquatique dont on a fabulé, que les brochets sont engendrés*, eine Wasserpflanze, davon erdichtet worden, daß die Hechte entstünden.

Pickerdon, s. Pickárdon.

Pícker, *piquet*, das Picketspiel; ein Stock mit einem Stachel.

Picking, *l'action d'eplucher*, ausklaubend; das Ausklauben. Picking of thanks, *flagornerie*, sycophantiae, die Ohrenbläserey, Verfuchsschwänzerey anderer; Pickings, *épluchures*, ramenta, das Unnütze von Kräutern.

Pickle, *marinade*, muria, eine Salzbrühe; it. ein klein umzäuntes Land, s. Pickle; to be in a sad Pickle, *être mal accommodé*, difficultatibus esse obrutum, in einem schlimmen Zustande seyn.

To Pickle, *confire, mariner*, muria condire, einpöckeln, einsalzen, einmachen.

Pickling, *l'action de confire*, pöckelnd; das Einpöckeln.

Pickrell, *brocheton*, luciolus, ein Hechtlein.

Pickt, *épluché*, selectus, ausgeklaubt, gesäubert.

Picle, *petit piéce de terre*, campus circumseptus, ein umzäuntes Stück Land.

Picory, *picorée*, repentina excursio mutilatae cohortis, eine heftige Streiferey plündernder Marodebrüder.

To Picque, *faire pic*, simultate prosequi, den Vortheil über einen zu erhalten suchen.

Pict, *portrait*, ein Gemälde, Bildniß.

Picts, *pictes*, die Pickten, eine Nation, die ehemals in Schottland landeten.

Picts-wall, *mur, qui separoit autre fois l'angleterre et l'écosse*, die Mauer zwischen England und Schottland.

Pícture, *portrait, peinture*, pictura, das Gemälde, Bildniß; a Picture of ill luck, *physionomie finistre*, larva horrida, ein häßlich Gesicht.

To Pícture, *depeindre*, depingere, abmalen.

Pictured. *depeint*, abgemalet, beschrieben.

Picture-Drawing, *art de peindre*, ars pingendi, die Malerkunst,

† To Piddle at eating, *pinocher, manger en degoûte*, ligurire, nur knäubeln, kleine Bißchen essen.

To

To Piddle, *badiner*, ineptire, ſich bey Kleinigkeiten aufhalten.

Piddler, *qui pinoche*, carpens, ein Kläubler, Knaupler, Tändler.

Piddling, *l'action de pinocher*, kläuzlind; das Kläubeln, Knaupeln.

Piddling-Buſineſs, *une bagatelle*, nugamentum, eine Kleinigkeit, Lumpenſache.

Pidgeon, eine Taube, ſ. Pigeon.

Pie, (pei) *une pâté*, artocreas, eine Paſtete; Minced-Pie, *viſſole*, eine kleine Paſtete vom gehackten Fleiſch.

Pie, *une pie*, pica, eine Elſter, Aglaſter; Pie-ball'd horſe, *un cheval pie*, equus ſcrutularus, ein ſcheckigtes Pferd, ein Schimmel.

Piece, (piſs) *morceau*, portio, ein Stück, (Theil); Piece-Meal, *piéce par piéce*, fruſtatim, ſtückweiſe; Fowling-Piece, *fuſil de chaſſe*, tormentum aucuparorium, eine Vogelflinte; Chimney-Piece, *un tableau de cheminée*, ſuperliminare camini, das Gemählde an einem Camin; Piece of wit, *un trait d'eſprit*, ingenii impetus, ein ſinnreicher Einfall, eine kluge That.

To Piece, (piſs) *rapiecer, raccommoder*, panum aſſuere, ſarcire, ſtücken, flicken.

Pieceleſs, *entier*, ganz, aus einem Stücke.

† Piecer, *rapetaſſeur*, veteramentarius, ein Flicker.

Pied-Horſe, *cheval pie*, equus ſcrutularus, eine Schecke, ein ſcheckigtes Pferd.

Piedneſs, *varieté de couleurs*, die Mannichfaltigkeit der Farben.

Pieled, *raſé*, beſchoren, glatzköpfig.

Piemere, *ſorte d'épice*, aroma Jamaicum, eine Specerey aus Jamaica.

Piep, ſ. Peep.

A Pier-Glaſs, ſ. Looking-Glaſs.

To Pierce, (pirs) *percer*, penetrare, perforare, tranſadigere &c. durchſtechen, durchbohren; anzapfen.

Piercer, *un perçoir*, terebrum, ein Faßbohrer.

Piercing, *l'action de percer*, durchſtechend; das Durchſtechen.

Piercingly, *ſubtilement*, acriter, auf eine ſpitzige, durchdringende Art.

Piercingneſs, *pénétration*, die Schärfe, das Durchdringende.

Piety, (peieti) *piété*, pietas, die Gottesfurcht, Frömmigkeit.

Pig, (pigt) *un cochon*, porcellus, ein Ferklein; Pig (of lead) *un faumon de plomb*, ein Klumpen Bley; a Sucking-Pig, *un cochon de lait*, nefrens, ein Spanferklein; a Barrow-Pig, *un jeune cochon chatré*, verres, ein geſchnitten junges Schwein; to buy a Pig in a poke, *acheter chat en poche*, catulum in culeo emere, die Katze im Sack kaufen, (eine Waare kaufen, ehe man ſolche geſehen hat.)

To Pig, *cochonner*, porcellos parere, ferkeln, junge Ferklein werfen.

Pigeon, (pidſchn) *pigeon*, columba, eine Taube; Cock-Pigeon, *pigeon mâle*, columbus, der Tauber; Hen-Pigeon, *pigeon femelle*, columba, die Taube, das Weiblein von Tauben; Pigeon-Houſe, *pigeonnier*, periſterotrophium, das Taubenhaus.

Piggin, *pot où l'on tire le lait*, mulctra, eine Melkgelte.

Pigging, *l'action de cochonner*, ferkelnd; das Ferkeln.

Pighrell, ſ. Picle.

Pigment, *fard*, pigmentum, angeſtrichene Farbe, Schminke.

Pigney, Pigſney, *un gentil enfant*, *un joli poupon*, mellitium, ein artiges Päppchen oder Kind.

Pignoration, *engagement*, die Verpfändung.

Pigny, ſ. Pygmy.

Pigwidgeon, *nymphe enchantereſſe*, eine bezaubernde Nymphe.

Pike, *brochet*, labrax, ein Hecht.

Pike, *pique*, lancea, eine Pique, Gabel, Spitze; Pike-Man, *un piquier*, lancearius, ein Piquenier; Pike-Staff, *baton pointu*, haſta cuſpidata, ein Stab mit einer Spitze, Springſtock; Turn-Pike, *barriere*, vectis, ein Schlagbaum, eine Warte, ein Querbalke.

To Pike (of) *s'en aller*, ſich davon ſchleichen, heimlich weggehen.

† Piked, *pointu*, acuminatus, zugeſpitzt.

Pikrell, ſ. Pickrell.

Pilaſter, *pilaſtre*, columella, eine viereckichte Säule, ein Pfeiler.

Pilch, *couverture de felle*, inſtratum, eine Satteldecke; ein Nachtkäppgen, Stopflappe, Flanellen Deckfleckchen für ein Kind.

Pilchard, Picher, *pelamide*, ſarda, eine Sattelle, kleine Alſe.

Pilcrow, ſ. Paragraph.

Pile, *pile*, *tas*, *monceau*, cumulus, ſtrues, ein Haufen, Stoß Holz, Scheiterhaufen; *pilotis*, ſublica, ein Pfahl, ein Fort; a Pile of building, *batiment*, ſtructura, ein Gebäude; Pile-Work, *pilotage*, pila, Einſchlagung der Pfeiler, Pfeiler; Pile-Wort, *ſcrofulaire*, ſcrofularia, Braunwurz, Feigenwarzenwurz.

To Pile up, *entaſſer*, ſtruere, aufeinen Haufen über einander legen, aufhäufen.

Pileated, *en forme de chapeau*, wie ein Hut geſtaltet.

Digitized by Google

Piled up, *entassé*, auf einen Haufen gelegt.
Piler, *qui entasse*, ein Aufhäufer.
Piles, *les hemorrhoides*, haemorrhoides, die güldene Ader.
To Pilfer, *faire de petits vols*, surripere, suppilare, mausen, Kleinigkeiten entwenden.
Pilfered, *volé, derobé, escamoté*, subductus, entwendet.
Pilferer, *un petit laron*, furunculus, der die Finger an Kleinigkeiten kleben läßt.
Pilfering, Pilfery, *larcin*, surreptio, die Mauserey, das Mausen, Stehlen.
Pilgrim, *un pelerin*, peregrinus, ein Pilgrim, Wallfahrter.
To Pilgrim, *voyager*, reisen, herumziehen.
Pilgrimage, *pelerinage*, peregrinatio, die Wallfahrt, Pilgrimschaft.
Piling up, *l'action d'entasser*, über einander aufhäufend; das Aufhäufen.
Pill, *une pilule*, pilula, eine Pille; *écorce*, cuticula, das Abgestreifte vom Hanf, die Schaale, Rinde; Pill-Garlik, *un homme tout deconcerté, qui fait une sotte figure*, cui pili omnes ex morbo effluxerunt, der sich schämet, (da steht) wie ein begossener Hund, ein Kahlkopf.
To Pill, (pill) *peler*, decorticare, schälen, riffeln, schinden, aussaugen, plündern, s. to peel, to pillage.
Pillage, (pillähdsch) *pillage*, expilatio, die Plünderung.
To Pillage, *saccager*, compilare, plündern, verheeren.
Pillaged, *pillé*, geplündert.
Pillager, *voleur*, expilator, ein Plünderer.
Pillaging, *pillage*, direptio, das Plündern.
Pillar, *pilier, colomne*, columna, ein Pfeiler, eine Säule.
Pillared, *garni de piliers*, mit Pfeilern oder Säulen versehen.
Pill'd-Garlik, ein Kahlkopf, (dem die Haare ausgefallen) s. Pill-Garlik.
Pilling and Polling, *pillerie, extorsion*, expilatio, extorsio, Schinden und Schaben, Raub, Schinderey, Aussaugung, s. Peeling.
Pillion, *une selle de femme*, sella equestris foeminina, ein Weibersattel.
Pillory, *le pilori*, collistrigium, das Halseisen, der Pranger.
To Pillory, *pilorier*, numellis collum includere, an den Pranger stellen.
Pillow, (pillo) *un oreiller*, pulvinus, das Hauptküssen; Pillow-Bear, *taye d'oreiller*, linteum pulvinari obducendum, ein Ueberzug über ein Hauptküssen; Pillow-Liar, *fainéant*, ignavus, ein fauler Bärenhäuter; to advise with your Pillow, *prendre conseil de la nuit*, in nocte consilium, sich im Bette bedenken.
Pilosity, *qualité d'être velu*, haarigtes Wesen, das Haarigseyn.
Pilot, *pilote*, nauclerus, ein Schiffherr, Steuermann.
To Pilot, *piloter*, einen Steuermann abgeben.
Pilotage, *pilotage*, naucleri munus vel merces, das Amt oder der Lohn eines Schiffmanns.
Pilsenly, *papillon*, papilio, ein Molkendieb, geflügelte Motte.
Piménta, *amarni*, neue Würze, der Pfeffer aus Jamaica.
† Pimlico, e. g. set out in Pimlico, *tiré à quatre épingles*, quatuor acubus ornata, stattlich (mit vier Nadeln) geziert.
Pimp, *maquereau*, leno, ein Kuppler, Hurenwirth.
To Pimp, *faire le maquereau*, lenocinio uti, Hurenwirthschaft und Kuppeley treiben.
Pimpernell, Pimpinell, *pimprenelle*, pimpinella, Bibernell, s. Burnet.
Pimping, *maquerellage*, lenocinium, das Kuppeln.
Pimping, *chetif, de néant*, res parva et prae parvitate contemnenda, überaus klein, schlecht, gering.
Pimpingly, kupplerisch, kuppelhaft, s. Bawdily.
Pimpingness, s. Bawdiness.
Pimple, *bouton, pustule*, pustula, tuberculum, eine Finne (Blätterlein).
Pin, *une epingle, une cheville, une clavette*, acicula, clavus, paxillus, eine Nadel, ein Nagel, Pflock, Wirbel, Kegel, Griffel, Sonnenweiser, ein Fleck im Auge; Nine-Pins, *jeu de quilles*, conorum ludus, das Kegelspiel; Pin-Case, *un étui d'épingles*, spinularium, eine Nadelbüchse; Pin-Cushion, *un peloton*, aciarium, das Nadelküssen; Pin-Maker, *un épinglier*, spinularius, ein Nadler; Pin-Fold, *un parc de brebis*, septum, eine Schafhürde; Rolling-Pin, *un rouleau*, artoptae, eine Pastetenrolle; Crisping-Pin, *un fer à frizer*, acus crinalis, eine Haarnadel; Axel-Pin, Linch-Pin, *aisse de roüe*, obex, der Vorstecker am Rad; Pin-Money, *argent mignon*, numuli aversi, Schwenzelpfennige, Nadelgeld, Spielgeld; to be in a merry Pin, *être de bonne humeur*, gaudibundum esse, aufgeräumt, auf einer guten Laune seyn; I care not a Pin, *je ne m'en soucie point*, vilipendo, ich frage nicht ein Haar darnach.
To Pin, *attacher avec une épingle, clavette*; enfer-

Digitized by Google

enfermer, acicula conſerere, paxillo configere, etwas anſtecken, anheften, annageln; einſchränken, einſchließen.

Pinaſter, pinus ſylveſtris, ein wilder Zürgelbaum, eine unfruchtbare Waldfichte.

Pincer, *davier*, dentiharpaga, eine Zange zu den Zähnen, ein Zünglein der Wundärzte.

Pincers, *tenailles*, volſellae, eine Beißzange, Nagelzange, Haarzange.

To Pinch, *pincer*, premere, kneipen, zwicken, drücken, klemmen. To Pinch off, *arracher*, carpere, abzwacken, abkneipen.

Pinch, *pincée*, oppreſſio, ein Zwick, Kneip, Stich, bedrängter Zuſtand; to be at a Pinch, *être embarraſſé*, ad extrema redigi, in der Klemme (in Aengſten) ſeyn; a Pinch-Gut, *un homme, qui s'affame*, genii fraudator, der ſich nicht ſatt iſſet, (aus Geiz); a Pinch-Penny, *un taquin*, parcus, deparcus, ein Knicker (der ſich todtſchlagen ließe über einen Pfennig).

Pinched, *pincé*, geklemmt, gekneipt. Pinched with hunger, *affamé*, verhungert.

Pincher, *qui pince*, preſſor, der da kneipet.

Pinching, *l'action de pincer*, kneipend; das Kneipen.

Pindarick, Pindarical, zum Pindaro gehörig, pindariſch.

Pine-Tree, *un pin*, pinus, eine Fichte, ein Zirbelnußbaum; Pine-Apple, *pomme de pin*, nux pinea, eine Zirbelnuß, ein Tannzapfen; Pine Kernel, *coniarion*, glandula pinealis, die eichel- oder tannenzapfenförmige Drüſe in dem Gehirn.

To Pine, *languir*, *dechoir*, tabeſcere, fame necare, abnehmen, ſich abzehren, vergehen wie ein Schatten, verhungern, Hunger ſterben laſſen. To Pine after (for) a thing, *deſirer ardemment une choſe*, ſich nach etwas ſehnen.

Pineal gland, *glande pineale*, die Zirbeldrüſe (im Gehirn).

Pined away, *decha*, abgemattet, ausgezehret.

Pingle, *enclos*, ein Verſchluß, Verſchlag.

Pingle, ſ. Pine-Tree, Picle.

† Pinguid, *gras*, fett.

Pining, *languiſſant*, vergehend; das Vergehen; Pining, *langueur*, tabes, die Schwindſucht.

Pinion, *pignon*, ala extrema, das äußerſte an einem Flügel, die Schwingfeder; *pignon*, ſemen pineum, ein Pinchen, Tannzapfenkernchen; Pinions, *menottes*, compedes, eiſerne Feſſeln.

To Pinion, *lier les bras*, manicis ligare brachia, einen feſſeln, ihm Arm und Bein binden.

Pinioned, *qui a les bras lies*, dem die Hände feſt gebunden ſind.

Pink, *oeillet*, caryophyllum ſylveſtre, eine Feldnelke; Pink, *pinque*, navigiolum, ein kleines Schiff mit runden Hintertheilen.

To Pink, (cloth) *decouper*, *moucheter un étoffe*, perforare, incidere, durchlöchern, aushacken; to Pink (with the eyes) *cligneter*, nictitare, mit den Augen blinzeln, oder winken.

Pinked, *piqué*, durchſtochen, ausgehackt.

Pink-eyed, *qui a de petits yeux*, lucinus, der kleine Augen hat.

Pinks, fundulus, ein Gründling, ſ. Gudgeon.

Pinker, *un decoupeur*, perforator, der Tuch ꝛc. aushacket.

Pinking, *moucheture*, perforatio, das Aushacken eines Zeugs.

Pinking, *qui cligne les yeux*, blinzend, winkend; das Blinzeln, Blinken.

Pinnace, *pinaſſe*, phaſelus, navicula, eine Art langer Schiffe.

Pinnacle, *pinacle*, pinnae, die Zinne, der Giebel.

Pinnage of cattle, *l'action d'enfermer le bétail dans un parque*, das Einſperren des Viehes in einer Hürden.

Pinned, *attaché*, angeſteckt mit einer Stecknadel.

Pinner, *ſorte de coiffe de femme*, anadema, calantica, eine Haube, ein Nachtzeug; ein Nadler, ſ. Pin-Maker.

Pinning, *l'action d'afficher*, anſteckend (mit einer Nadel), das Anſtecken, Anheften.

Pinnoch, *verdon*, cutrnca, epialis, eine Grasmücke, eine Meiſe, ſ. Hedge-Sparrow.

Pinſon, *eſcarpin*, calceamentum, ein Schuh mit einer einfachen Sohle.

Pint, (peint) *pinte*, lextarius, ein Nößel.

Pintle, *le membre viril*, mentula, das männliche Glied.

Pintle-pantle, pintlody-pantledy, ſ. Tic-a-pat.

Pinules, *pinnules*, die Geſichtslöcher eines mathematiſchen Inſtruments, Alhidada genannt.

Pioneer, *un pionnier*, cuniculatis foſſor, ein Schanzgräber.

Pioning, *ouvrage de pionniers*, Schanzgräber Arbeit.

Piony, ſ. Peony.

Pious, *pieux*, pius, fromm, gottesfürchtig.

Piously, *pieuſement*, pie, gottſeliger Weiſe.

Piouſneſs, die fromme Art, ſ. Piety.

† Pior, *bigot*, pietaſter, ein Frömmling.

Digitized by Google

Pip, *la pepie*, *point*, pituita, der Pips. The green Pip, *les pales*, *couleurs*, die Bleichsucht; das weiße Fieber der Jungfern.

To Pip, *arracher la pepie*, pituitam gallinis evellere, den Pips benehmen; pipen, wie die Hühner.

Pipe, *tuyau*, *conduit*, *canal*, fistula, tibia, canalis, eine Pfeife, Röhre, Rinne. the Wind-Pipe, *le sifflet*, guta, die Luftröhre; Pipe (of wine) *une pipe*, cadus, ein gewisses Faß Wein; Bag-Pipe, *une cornemuse*, tibia utricularis, eine Sackpfeife; Glister-Pipe, *seringue*, syrinx, eine Klistierspritze; Pipe-Tree, syringa, Rohrschirf, Hollerbaum.

To Pipe, *fluter*, tibicinare, pfeifen; *fumer*, fumare tabacum, Tobak rauchen.

Piper, *joueur de flute*, tibicen, ein Pfeifer; Piper, *un fumeur*, fumigator, ein Tobakschmaucher; Bag-Piper, *un joueur de cornemuse*, ascaules, ein Sackpfeifer; Piper-Fisk, lyra cornuta, der Hornfisch, s. Gurnard.

Piping, *l'action de fluter*, pfeifend; schmauchend; das Pfeifen; das Tobackschmauchen; Piping-hot, *tout chaud*, urens fauces, rauchendheiß, siedendheiß.

Pipkin, *un pot de terre*, ollula, ein Töpfchen.

Pipped, *à qui on a ôté la pepie*, dem man den Pips benommen.

Pippin, *pomme reinette*, malum petisium, ein Nußling, röthlicher Apfel.

Pippins, *noyaux d'oranges*, nuclei aurantiae, Pomeranzenkerne.

Pippit, *petite alouëtte*, alauda minor, eine kleine Lerche.

Piquant, *qui a de la pointe*, pungens, stechend, spitzig.

Piquantness, die Schärfe, beißende Eigenschaft, s. Sharpness.

Pique, *pique*, simultas, ein Zank, Hader.

To Pique, *piquer*, simultare (protelequi aliquem, irasci, Groll, Feindschaft hegen.

Piquet, s. Picket.

To Piquèer, *escarmoucher*, velitari, scharmützeln; liebdugeln.

Piquèrer, *voleur*, ein Räuber, der plündert.

Piquèering, *escarmouche*, pugnae praeludium, velitatio, das Scharmützeln.

Piracy, (peirâsi) *piraterie*, praedatio, die Kaperey, Seeräuberey; to exercise Piracy, *pirater*, piratam agere Seeräuberey treiben.

Pirate, (peirât) *pirate*, pirata, ein Kaper, Seeräuber.

To Pirate, *piller un autrui*, eines andern Büchr ausschreiben; Seeräuberey treiben.

Piratical, *de pirate*, praedatorius, seeräuberisch.

Piraticalness, *volerie de pirate*, rapacitas piratica, die seeräuberische Art.

Piscary, *liberté de pêcher*, libertas piscandi, die Freyheit, in eines andern Wasser zu fischen.

Piscation, *la pêche*, das Fischen.

Piscatory, *de pêcheur*, zum Fischen gehörig.

Pisces, *les poissons*, die Fische (ein himmlisches Zeichen).

Piscivorous, *qui mange de poissons*, fischfressend.

Pish! interj. *nargue!* phy! vah! pfuy! hinweg damit! hat sich wohl!

To Pish, *marquer du mépris*, Verachtung bezeigen.

Pismire, (pismeir) *une fourmi*, formica, eine Ameise.

Piss, *pissat*, urina, Harn, Seiche; Piss-Pot, *un pot de chambre*, matula, ein Kammertopf; a Piss a-bed, *un pisse-en-lit*, lectum commingens, ein Bettseicher; *pisse-en-lit*, taraxacum, Seichblume, Pfaffenblatt; Piss-burnt, *couleur de pissat*, color marcidus, von Harn gefärbet.

To Piss, *pisser*, *uriner*, mingere, urinam reddere, pissen, harnen; to Piss upon, *bafouer*, commingere, einen beschimpfen; they Piss thro'one quill, *ce sont deux têtes dans un bonnet*, intime conjuncti sunt, sie liegen unter einer Decke, sie blasen in ein Horn.

Pisser, *pisseur*, mingens, der da pisset, harnet.

Pissing, *l'action de pisser*, pissend; das Pissen.

Pist, (upon) *pissé*, commictus, bepisset.

Pistâcho, *pistache*, pistachium, ein welsches Pimpernüßlein.

Piste, *piste*, ein Hufschlag, Hufstritt des Pferdes.

Pistillation, *l'action de piler dans un mortier*, das im Mörser stoßen.

Pistol, *pistolet*, sclopera, das Pistol; Pistol-Case, Pistol-Bag, *faux fourreau de pistolet*, theca bombardae minoris, eine Pistolenhalfter; Pistole, *pistole*, nummus aureus gallicus aut hispanicus, eine spanische Pistole.

To Pistol, *tirer un coup de pistolet*, mit Pistolen schießen.

Pistolet, *pistolet de poche*, ein Terzerol, Pusser.

Piston, *piston*, der Sauger in der Pompe, der Pompenstock.

Pit, *fosse*, fossa, eine Grube, ein Graben; Pit, (in a Play-House,) *le parterre d'une comedie*, orchestra, der Platz vor dem Theatro, wo das gemeine Volk steht; the

Digitized by Google

the Arm-Pit, *l'aiſſelle*, axilla, die Achſelgrube; the Pit of the ſtomach, *le creux de l'eſtomac*, ventricolus cordis, die Herzgrube.

Pitfall, *trebuchet*, *foveæ*, eine Fallgrube, Falle.

Pit-a-pat, Pit-to-pat, pintle-pantle, pintledy pantledy, my heart goes pit-a-pat, *le coeur me bât*, cor meum palpitat, das Herz pocht mir, mein Herz geht puch, puch, das Herz pochet mir, puff, puff!

To Pit, *picoter*, cicatricare, Grübchen, Pockengrübchen bekommen, ſ. Pited.

Pitch, *poix*, pix, das Pech.

Pitch, *taille*, *ſtature*, ſtatura, proceritas, modus, die Größe, Länge, Höhe, der Gipfel; Birds that fly a very high Pitch, *des oiſeaux qui volent fort haut*, aves praepetes, Vögel, die ſehr hoch ſtiegen; to the higheſt Pitch, *au plus haut degré*, ad ſummum faſtigium, bis auf den höchſten Grad, (Gipfel, Giebel, Spitze). Pitch-Tree, *ſapin*, ſapinus, die ſchwarze Tanne.

To Pitch, *goudronner*, picare, verpichen.

To Pitch, (upon) *choiſir*, delectum ſtatuere, ſeligere, darauf fallen, erwählen; to Pitch a camp, *aſſeoir ſon camp*, caſtra metari, ſein Lager aufſchlagen, ſich lagern; to Pitch a tent, *dreſſer une tente*, tentorium ponere, ein Zelt aufſchlagen.

Pitched, *poiſſé*, gepicht, verpicht.

Pitcher, *une cruche*, lagena, ein irdener Waſſerkrug; Pitcher-Man, *un bon beuveur*, potator ſtrenuus, ein guter Saufbruder; the Pitcher goes ſo often to the well, that it comes home broken at laſt, *tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle ſe caſſe*, ad vada tot vadit urna, quod ipſa cadit, der Krug geht ſo lange zum Waſſer, bis er den Henkel verliert, (oder gar zerbricht).

Pitchineſs, *noirceur*, die Schwärze, Dunkelheit.

Pitching, *l'action de poiſſer*, das Pichen.

Pitchy, *de poix*, piceus, pechicht, mit Pech betropft, voll Pech.

Piteous, (pitſchos) *piteux*, miſericors, erbärmlich, elend.

Piteouſly, *pitoyablement*, miſericorditer, erbärmlicher Weiſe.

Piteouſneſs, die Geringheit, der barmherzige, elende Zuſtand, ſ. Sorryneſs, Meanneſs.

Pith, *moëlle*, medulla, das Mark, das Weiße (im Stengel oder Stamm).

Pithleſs, *qui n'a point de moëlle*, medulla vacans, das ohne Mark iſt.

Pithineſs, *qualité moëlleuſe*, medulloſa ſubſtantia, die markige, kräftige, weſentliche Eigenſchaft.

Pithily, Pithy, *moëlleux*, medulla plenus, voll Mark, (Saft).

Pitier, *qui a pitié*, miſericors, der Mitleiden hat, ein Erbarmer.

Pitiful, *pitoyable*, *chetif*, miſerabilis, miſer, miſericors, erbärmlich, elend; a Pitiful-Fellow, *un faquin*, homo treſſis, ein elender Kerl.

Pitifully, *pitoyablement*, *d'une maniére chetive*, miſeranter, miſerabiliter, erbärmlicher Weiſe.

Pitifulnes, die Mitleidigkeit; die Geringigkeit, ſ. Pity, Meaneſs.

Pitileſs, *impitoyable*; immiſericors, ohne Erbarmung, unbarmherzig.

Pitileſneſs, *immiſericorde*, die Unbarmherzigkeit, Härte.

Pittance, *pitance*, modicum, ein wenig mehr, als ordentlich, (ſo man den Mönchen zu eſſen giebt).

Pitted, (with the ſmall Pox) *gravé de la petite verole*, variolis notatus, pockengrübicht.

Pituite, *pituite*, Schleim, Roz.

Pituitous, *pituiteux*, pituitoſus, voll zähen Schleims.

Pity, (pitti) *pitié*, miſericordia, das Elend, Mitleiden; for Pity's ſake, *par miſericorde*, per miſericordiam, um Gottes willen.

To Pity, *prendre compaſſion*, miſereri, miſereſcere, bedauren, Mitleiden haben, erbarmen.

Pityable, *pitoyable*, miſericordiam poſcens, erbärmlich, jämmerlich.

Pity'd, *pitié*, miſeratus, bedauert, erbarmet; 'tis better to be envy'd, than Pity'd, *il vaut mieux faire envie que pitié*, praeſtat invidioſum eſſe, quam miſerabilem, beſſer Neider, als Mitleider, wo kein Neider iſt, da iſt auch kein Glück.

Pivot, cardo inferior, der unterſte Thürangel.

Pizzle, *nerf*, nervus, der Ochſenzahl, Ochſenziemer.

Placability, Placableneſs, *facilité à s'appaiſer*, placabilitas, die Verſöhnlichkeit.

Placable, *aiſé à appaiſer*, placabilis, leicht zu verſöhnen.

Placard, Placart, *placard*, edictum, ein Placat, angeſchlagener hoher, obrigkeitlicher Befehl.

To Placare, *appaiſer*, beſänftigen, ausſöhnen, verſöhnen.

Place, *lieu*, *endroit*, *eſpace*, *charge*, *employ*, locus, officium, munus, der Platz, Ort, Raum,

Digitized by Google

Raum, eine Stelle, ein Amt; eine Stelle (aus der Schrift); ein fester Ort; a Place Man, *officier*, ministrator, ein Beamter, der eine Stelle oder ein Amt hat; to give Place, *ceder, donner la preſeance*, cedere, weichen, nachgeben.

Pläce, ſ. Plaice.

To Pläce, *placer, mettre, agencer*, locare, diſponere, ſtellen, ſetzen, legen.

Pläced, *placé*, geſtellt, geſetzt.

Pläcer, *qui place*, der pflanzet, ſtellet.

Pläcing, *l'action de placer*, ſtellend; das Stellen, Legen, Setzen.

Pläcid, ſ. meek, calm.

Pläcidly, *tranquillement*, ganz ruhig, gelaſſen.

Pläcit, das Gefallen, Gutdünken, die Meinung.

Pläcket, *le devont d'une jupe*, ſinus muliebris, der Vördertheil eines Weibesrocks; † the affairs of the Placket, *les careſſes conjugales*, jura conjugalia, die ehelichen Vertraulichkeiten.

Pläd, *ſorte de vêtement*, peplum, eine Art Mantel, ingleichen eines gewiſſen Irrländiſchen Zeugs.

Plägiarian-Law, *loi contre les plagiaires*, lex plagiaria, das Geſetz wider die Menſchendiebe.

Plägiariſm, *metier de plagiaire*, plagium, der Menſchendiebſtahl; der gelehrte Bücherdiebſtahl.

Plägiary, *plagiaire*, plagiarius, ein gelehrter Dieb, der ſeine Sachen aus andern ſtiehlet; it. ein Menſchendieb.

Plägue, (plähk) *la peſte, la contagion*, peſtis, die Plage, Peſt, anſteckende Seuche; Plague-Sore, *charbon de peſte*, carbunculus, eine Peſtbeule.

To Plägue, *tourmenter*, divexare, plagen, martern.

Plägued, *tourmenté*, geplaget, gequälet.

Plägully, *fortement, diablement*, peſtiſere, erzboshafter und giftiger Weiſe.

Plägung, *l'action de tourmenter*, plagend; das Plagen.

† Plägny, *mechant, pernicieux*, peſtilens, böſe, boshaft, giftig, ſchädlich, peſtilenzialiſch.

Pläice, *plie*, paſſer, paſſer aureus, platta, eine Plateiſe, Scholle.

Plain, *plain, plan*, planus, eben, platt; Plain, *ſans ornement*, inornatus, ſchlecht, ohne Zierde; Plain-Truth, *la franche verité*, nuda veritas, die nackende Wahrheit; Plain-Dealing, *droiture, ſincerité*, ſimplicitas, ſinceritas, der redliche Handel, die Aufrichtigkeit.

Plain, *plaine*, planities, eine Ebene; Fläche.

Pläiner, pläineſt, Comp. et Superl. v. Plain.

Pläinneſs, *égalité, clarté*, laevitas, evidentia, die Ebene, Gleichheit, Deutlichkeit, Einfalt, Redlichkeit; ſchlechte Kleidung.

Pläinly, *franchement, ingenument*, ingenue, frey, offenherzig, redlich, deutlich.

Pläint, *plainte*, querela, eine Klage, ſchriftliche Anklage.

Pläintfull, *plaintif*, klagend, kläglich.

Pläintiff, *demandeur*, aceuſator, ein Kläger.

Pläis, ſ. Plaice.

Pläiſter, Pflaſter, Gyps; die Tünche, ſ. Plaſter.

Pläit *un pli*, plica, ruga, ſinus, eine Falte, ein Zopf, Jüdelzopf.

To Pläit, *pliſſer*, plicare, falten, in Falten legen; to Plait the hair, *treſſer les cheveux*, crines plectere, die Haare flechten.

Pläited, *pliſſé*, gefalten, geflochten.

Pläiter, *qui pliſſe*, der faltet, flicht.

Pläiting, *l'action de pliſſer*, faltend, flechtend; das Falten, Flechten.

Plän, *un plan*, ichnographia, ein Entwurf, Grundriß.

To Plän, *faire un plan*, einen Grundriß machen, einen Plan entwerfen.

Plänary, *de plaine*, zu einer Ebene oder Fläche gehörig.

Plänche, Plänchet, *planche*, aſſer, eine Planke, die Diele, das Tafelwerk.

Plänched, *planché*, gedielet, von Bretern gemacht.

Plänchier, *planeher*, aſſamentum, ein Dielenboden, Tafelwerk.

Plänching, *l'action de planchéier*, das Dielen der Stuben.

Pläne, *un rabot*, dolabra, der Hobel; *plan*, planities, der flache ebene Boden; Plane-Tree, *plane*, platanus, ein Maßholder, Ahornbaum.

To Pläne, *planer, raboter*, planare, dedolare, hobeln, abhobeln, glätten; to Plane, *planer*, fluitare, ohne Schlagen der Flügel in der Luft ſchweben.

Pläned, *raboté*, gehobelt, abgehobelt.

Pläner, *rabateur*, dedolator, ein Hobler, Glattmacher.

Plänet, *planete*, planeta, der Planet, Irrſtern; Planet-ſtruck, *gâté par la nielle*, ſideratus, vom Wetter beſchädiget, erſtarret, vom Schlag gerühret.

Plänetary, *de planete*, planetarius, zum Planeten gehörig.

Plänetical, *de planete*, planetiſch.

Planifölious, *dont les feuilles ſont ſimples*, deſſen Blätter einfach neben einander ſtehen.

Planimétrical, *de planimetrie*, zur Ausmeſſung der Fläche gehörig.

Plani-

Planímetry, *planimetrie*, die Wissenschaft der Linien und platten Figuren, (in der Meßkunst).

Plàning, *l'action de raboter*, hobelnd, glättend; das Hobeln, Glätten.

Planipétalous, *planipetale*, dessen Blätter ganz flach liegen, und also keinen Becher machen.

To Plánish, *planer*, polire, glätten, platt schlagen.

Planisphere, *planisphère*, planisphærium, die Himmelskugel auf ebenem Papier entworfen.

Plánk, *une planche*, assamentum, tabula secatilis, eine Planke, Diele.

To Plánk, *plancher*, contabulare, mit Planken belegen, dielen.

Plánked, *planchetè*, mit Dielen belegt.

Planocónical, *planoconique*, auf einer Seite flach, und auf der andern gespitzt.

Planoconvex, *planoconvexe*, auf einer Seite glatt und auf der andern convex.

Plánt, *plante*, planta, eine Pflanze; a Plant-Animal, *Zoophyte*, Zoophytum, ein Gewächs, so etwas von dem Leben der Thiere hat, eine Mittelcreatur zwischen einem Thiere und Gewächs.

To Plánt, *planter*, plantare, pflanzen.

Plántain, plantago, Wegerich, Wegebreit; Plantain-Tree, musa arbor, palma humilis, der Moosbaum in Westindien; Ribwort-Plantain, *petit plantain*, plantago minor, kleiner Wegerich.

Plántal, *vegetable*, vegetabilis, zum Pflanzen gehörig, was sich pflanzen läßt.

The Plántar arteries and muscles, *les arteres et muscles plantaires*, arteriae et musculi plantares, die Pulsadern und Mäuslein an den Fußsohlen.

Plantation, (plántáschn) *plantage*, *colonie*, plantatio, colonia, eine Pflanzung, Pflanzstadt, Colonie; Gegend in Amerika, da man neu Volk, oder auch Tabak, Zuckerrohr ꝛc. anleget.

Plánted, *planté*, gepflanzet.

Plánter, *planteur*, plantator, ein Pflanzer.

Plánting, *l'action de planter*, pflanzend; das Pflanzen.

Plántiff, der Kläger, s. Plaintiff.

Plásh, *gachis*, palus, eine Pfütze, Lache, Grube voll stillstehenden Wassers.

To Plásh, *plier*, plicare, biegen, in einander flechten, (einen) Ast behauen; to Plash, conspergere, anfeuchten, als Mörtel.

Plásh'ed, *plié*, gebogen.

Plásh'iness, die sumpfichte, mit stillstehenden Wasser angefüllte Schlammigkeit, s. Plash.

Plásh'ing, *l'action de plier*, biegend, flechtend, anfeuchtend; das Biegen, das Ineinanderflechten der Aeste, das Anfeuchten.

Plásh'y, Plásh'y, *gacheux*, lacunis plenus, stagnis frequens, voll stillstehenden Wassers, schlammicht.

Plásm, *moule*, ein Modell, Form.

Plàster, (plàster) *emplâtre*, *plâtre*, *cement*, *mortier*, emplastrum, tectorium, gypsum, das Pflaster, Pflastern, der Gyps, Tünch, Kalk, Mörtel.

To Plàster or Plàister, *enduire de plâtre*, gypso oblinere, pflastern, mit Gyps überziehen.

Plàsterer, *platrier*, crustarius, ein Pflasterer, Gypser.

Plàstering, Plàistering, *l'action d'enduire de plâtre*, pflasternd; das Pflastern.

Plástick, Plástical, *formatrice*, plasticus, bildend; the Plastic, Plastique, *sculpture*, sculptura, die Bildhauerkunst.

Plástron, *plastron*, lorica, ein Brustst ück von einem Panzer eines Fechtmeisters.

Plát, *un plat*, omne planum, alles was platt ist; eine Gartenfläche; eine Schüsseldecke; ein breites Schiffseil; eine Ebene s. Plain; eine Falte, s. Plait; the Plat veins, *les arts*, artus, die breiten Adern, wo man den Pferden zur Ader läßt. Plant-band, *plate bande*, der Sturz, Stumpf, (in der Baukunst).

Plàte, *vaisselle d'argent ou d'or*, argentum factum &c. Silbergeschirr, Zinn, Blech; ein silberner oder zinnerner Teller; eine metallene Platte. Plate-Buttons, *boutons d'orfevrier*, bullae bracteatae, Knöpfe mit silbernen Platten, silberne Knöpfe; the Plate-Fleet, die Silberflotte, s. Fleet, Flota.

To Plàte, *couvrir de feuilles d'or ou d'argent*, argento obducere, mit einer dünnen, güldenen, oder silbernen Platte bedecken, ein Metall zu Platten schlagen.

Plàted, *doré*, *argenté*, übergüldet, übersilbert; verfälscht; zu Platten gemacht; schupicht.

Plàten, *platine*, platina, die Platte oder Drucktafel in einer Druckerey.

Plàtform, *plateforme*, ichnographia, der Grund von einem Gebäude, ein flaches Dach.

Plátfound, *plat-fond*, die Decke in einem Zimmer; Felderdecke.

Plátick Aspect, *aspect platique*, wenn ein Planet seine Stralen nicht gerade auf den Körper eines andern, sondern weil er nicht in gehöriger Entfernung von ihm steht,

Digitized by Google

nur auf den Kreis ſeines Lichts wirft, (bey den Sterndeutern).

Plating, *l'action d'argenter*, überſilberend; das Ueberſilbern.

Platonick, *de platon*, platoniſch.

Plardon, ein Peloton, ſ. Plotron.

Plätter, *un plat de bois*, catinus, paropſis, eine hölzerne Schüſſel, ein flacher Napf.

Platter-Faced, *qui a le viſage plat*, lata facie, der ein breites Geſicht hat.

Plaùdit, plaùdite, *applaudiſſement*, Beyfall, frolockendes Lob.

Plàuditory, *qui applaudit*, der frohlockend der Weiſe lobet.

Plàuſible, plauſibilis, ſcheinbar.

Plàuſibleneſs, Plauſibility, *qualité plauſible*, qualitas plauſibilis, die ſcheinbare Eigenſchaft.

Plàuſibly, *fort bien*, plauſibiliter, ſcheinbarlich, mit Beyfall, gefällig.

Plày, *jeu*, *exercice*, ludus, exercitium, das Spiel, Schauſpiel, Zeitvertreib, Kurzweil; Public Plays, *jeux ou ſpectacles publics*, ludi publici, öffentliche Spiele oder Schauſpiele; a Play-Houſe, *theatre*, theatrum, das Comödienhaus; Play-Day, *un jour de fête*, dies feſtus, ein Feyertag der Schüler; a Play-Wrigt, comicus, ein Comödienſchreiber.

To Play, *jouer*, ludere, ſpielen; to Play the fool, *faire le fou*, deſipere, einen Narren agiren, Poſſen machen; to Play the knave, *fripponner*, improbi viri officio uti, ſchelmiſch handeln; to Play the whore, *faire la putain*, ſe proſtituere, eine Hure abgeben; to Play away, *perdre du jeu*, ludendo perdere, verſpielen; to Play upon, *jouer quelqu'un*, in aliquem ludos facere, ſein Spiel mit einem treiben.

Plàyed, *joué*, geſpielet.

Plàyer, *joueur*, *joueuſe*, *un comedien*, hiſtrio, comoedus, tragoedus, ein Spieler, Comödiante; a Sword-Player, *gladiateur*, gladiator, ein Fechter.

Plàyfull, *divertiſſant*, luſtig, kurzweilig.

Plàying, *l'action de jouer*, das Spielen.

Plàyſom, *badinant*, luſorius, ſpielhaft, ſpielteriſch.

Plàyſomeneſs, *humeur folâtre*, Muthwille, Leichtfertigkeit.

Plèa, (plih) *plaidoyerie*, cauſa, die Führung eines Rechtshandels, Vertheidigung einer Sache vor Gericht; ein Rechtshandel; Plea, *excuſe*, *pretexte*, color, excuſatio, eine Entſchuldigung, Ausflucht.

To Pleach, *entrelacer*, in einander ſchlingen, flechten.

To Plead, *plaider*, *pretendre*, *alleguer*, ſimulare, allegare, cauſam agere, einwenden, vertheidigen, eine Rechtsſache führen; to Plead guilty or not guilty, *repondre que l'on eſt coupable ou innocent*, reum aut innocentem declare, einen für ſchuldig oder unſchuldig erklären.

Plèadable, *qui peut être plaidé*, excuſabilis, was ſich vertheidigen oder entſchuldigen läßt.

Plèaded, *plaidé*, vor Gericht vertheidiget; eingewendet.

Plèader, *un plaideur*, cauſarum actor, der einen Prozeß oder Rechtshandel führt.

Plèading, *plaidoyerie*, actio, litigatio, das Prozeßiren, Vertheidigen vor Gericht.

Pleaſant, (pleſſant) *plaiſant*, jucundus, luſtig, anmuthig, kurzweilig.

Pleaſantly, *plaiſamment*, jucunde, luſtiger, angenehmer Weiſe.

Pleaſantneſs, *agrément*, *charme*, jucunditas, die Annehmlichkeit, Lieblichkeit.

Pleaſantry, ein Scherz, Spas, ſ. Jeſt, Joke.

To Pleaſe, (plihs) *plaire*, *donner du plaiſir*, *être au gré*, *vouloir*, placere, arridere, placare, ſibi plaudere, velle, gefallen, ſich gefällig erweiſen, zu gefallen leben; *prendre plaiſir*, delectari, Luſt oder Gefallen an etwas haben.

Pleaſed, *content*, *ſatisfait*, contentus, ſatisfactus, zufrieden, vergnügt; hard to be Pleaſed, *difficile à contenter*, homo difficilis, ein Sauertopf, dem es kein Menſch recht machen kann; the devil himſelf is good, when he is Pleaſed, *le diable même eſt bon quand on lui plait*, et diabolo placentia placet, der Teufel ſelbſt iſt gut, wenn mans ihm macht, wie ers haben will.

Pleaſeman, *flagorneur*, ein Ohrenbläſer.

Pleaſer, *qui s'inſinue*, der ſich gefällig zu machen ſucht.

Pleaſing, *plaiſant*, jucundus, gefällig, anmuthig, angenehm.

Pleaſingly, *plaiſamment*, auf eine angenehme artige Weiſe.

Pleaſingneſs, *agrément*, die Lieblichkeit, Anmuth.

Pleaſurable, *plaiſant*, *agréable*, voluptabilis, luſtig, angenehm.

Pleaſurably, *agréablement*, placibiliter, auf eine gefällige, angenehme Weiſe.

Pleaſurableneſs, *agrément*, placentia, Gefälligkeit, Annehmlichkeit.

Pleaſure, (pleſſhor) *plaiſir*, *joye*, *ſatisfaction*, *divertiſſement*, *volonté*, voluptas, gaudium, recreatio, voluntas, das Vergnügen, die Freude, Zufriedenheit, Ergötzlichkeit, der Wohlgefallen, das Belieben; at Pleaſure, ſ. at Leiſure; your

Plea-

Digitized by Google

Pleasure? *que vous plait-il?* quod libet? quid cupis, was beliebt euch? was verlanget ihr?

To Pleasure, *faire plaisir, contenter, accommoder d'une chose,* voluptati esse, accommodare, vergnügen, befriedigen, zu Gefallen leben.

Pleasured, *à qui l'on a fait plaisir,* dem man einen Gefallen erwiesen.

† Pleasureful, *plaisant,* vergnügt, angenehm.

Pleat, eine Falte, s. Plait.

Plebeian, *homme de peuple,* plebeius, einer aus dem Pöbel.

† Plebeiry, *le menu, le petit peuple,* vulgus, der gemeine Pöbel.

Pledge, (pledsch) *gage, assurance,* praes, vas, pignus, ein Pfand; ein Bürge; Geissel.

To Pledge, *engager,* oppignorare, verpfänden, zum Pfande geben, versetzen; to Pledge one, *faire raison à quelqu'un,* respondere alicui propinanti, einem Bescheid thun, ders einem bringt, oder zutrinkt.

Pledged, (pledschd) *engagé,* oppignoratus, verpfändet.

Pledget, *plumasseau,* peniculus, ein kleiner Meißel, von abgeschabter Leinwand, zu einer Wunde; *compresse,* linteolum, compressum, das Bäuschlein, so nach dem Aderlassen aufgelegt wird.

Pledging, *l'action d'engager,* das Verpfänden.

Pleiades, *pleiades,* das Siebengestirn, die Gluckhenne.

Plenarry, *le tems qu'un benefice est rempli,* plenitas temporis, die Zeit, da eine Pfründe besetzt ist.

Plenary, *plenier, entier,* plenus, perfectus, völlig; gänzlich.

Plenariness, *qualité d'être plenier,* das Vollkommenseyn.

Plenilunary, *de pleine lune,* zum Vollmond gehörig.

Plenipotency, *plein pouvoir,* potentia plena, die völlige Macht.

Plenipotential, *qui donne plein pouvoir,* plenipotentialis, der völlige Vollmacht giebt, oder hat.

Plenipo, Plenipotentiary, *plenipotentiaire,* plenipotentiarius, ein Gevollmächtigter.

Plenist, ein Philosoph, der das vacuum läugnet und behauptet, das alles voll und nichts leer sey.

Plenitude, *plenitude,* plenitudo, die Fülle.

Plenteous, (plentschos) *abondant,* copiosus, überflüßig.

Plenteously, *en abondance,* plenissime, häufiger, überflüßiger Weise.

Plenteousness, *abondance, fertilité,* copia, abundantia, der Ueberfluß, die Fruchtbarkeit.

Plentiful, *abondant, fertil,* affluens, copiosus, überflüßig, häufig.

Plentifully, *copieusement,* vberrime, affluenter, im Ueberfluß, häufig.

Plentifulness, *abondance,* copia, affluentia, die Ueberflüßigkeit.

Plenty, *abondance,* copia, die Fülle, der Ueberfluß.

Plenasme, *pleonasme,* Ueberfluß in der Rede.

Plethora, Plethory, ein Ueberfluß der Feuchtigkeiten und des Bluts.

Plethorick, Plethorical, voller Feuchtigkeiten.

Plethoricness, die Vollblütigkeit, s. Plethora.

Plevin, eine Bürgschaft für einen Arrest, s. Replevin.

Pleura, *pleure,* das Brustfell, die innerliche Haut um die Brust und Ribben.

Pleurisy, *pleuresie,* pleuritis, das Seitenstechen.

Pleuritical, Pleuritick, *pleuretique,* pleuriticus, zum Seitenstechen gehörig oder geneigt, damit geplagt.

Pliable, *pliable,* flexibilis, biegsam; geschmeidig.

Pliableness, *qualité pliable,* flexibilitas, die biegsame, geschmeidige Eigenschaft.

Pliably, Pliantly, *d'une maniére pliable,* flexibiliter, auf eine biegsame, geschmeidige, willige Weise.

Pliant, *pliable,* flexibilis, biegsam, gelinde, nachgebend, geschmeidig.

Pliantness, *souplesse,* flexibilitas, die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.

Plica, *sorte de maladie,* ein Jüdelzopf, Gütgens- (oder Wichsels) Zopf.

Plicature, *un pli,* plicatura, eine Falte, die Faltung.

Pliers, *pincettes,* Zanglein; Arbeiter, die iegendwo warten, bis man sie ruft; Huren, die auf Gelegenheit lauren.

Plight, *état, faute, habitude du corps,* habitus, status, conditio, der Leibeszustand, die gute, gesunde Beschaffenheit.

To Plight, (pleit) *promettre, engager,* spondere, fidem dare, versprechen, sich verpflichten.

Plighted, *donné,* gegeben; versprochen; geflochten; in Falten gelegt.

Plinche, Plinch, *plinthe,* ein länglichter, viereckigter Stein bey den Bauleuten, als ein Backstein, der untere viereckigte Fuß an einer Säule.

Digitized by Google

Plite, ein altes Maaß, wie unſere Elle heut zu Tag, ſ. Ell.

To Plód, *avoir l'eſprit bandé*, negotio alicui ſerio et inceſſanter operam dare, einem Geſchäfte ernſtlich und eifrig obliegen.

Plódder, *homme toujours laborieux*, der immer arbeitet, püffelt.

Plódding, *penſif*, cogitabundus, in tiefen Gedanken, tiefſinnig.

Plónkers, *ſorte d'étoffe de laine*, pannus villoſus, eine Art wollener Tücher.

Plót, *complot, trame, deſſein*, conjuratio, eine heimliche Zuſammenverſchwörung, Verbindung, ein heimlicher Anſchlag. A Layer of Plots, ſ. Plotter. A Plot (of a Play) *intrigue*, commentum, der verwirrte Theil in einer Comödie. Plot (of ground) *une piece*, area, ein Stück Feldes.

Plóts hunter ſon of a whore! *mots de jureurs*, maledictum, potz hundert tauſend, (ein thörichter Fluch).

To Plót, *comploter, conſpirer*, conjurare, conſpirare, heimlich etwas vorhaben, ſich heimlich mit einander verbinden, einen Anſchlag ſchmieden.

Plótter, *un conſpirateur*, conjurator, der ſich heimlich mit andern verbindet, und auf etwas böſes umgeht.

Plótting, *l'action de comploter*, heimlich anzettelnd; das heimliche Anzetteln. A Plótting-Head, *un eſprit inventif*, ingenium inventrix, ein ſinnreicher Kopf, der immer etwas Neues erfindet.

Plótton, Plottoon, *peloton*, glomus, cohors peditum, ein Knäul; ein Nadelküſſen; ein kleiner Troup Soldaten zu Fuß, (40 oder 50 Mann).

Plóver, *pluvier*, pardalus, ein Waſſerhuhn, Regenvogel, das Venetianiſche Meerhuhn, ein Glutt. Green-Plover, pluvialis viridis, der grüne Regenvogel. Grey-Plover, pluvialis cinera, der aſchengraue Regenvogel.

Plough, (plauh) *charrue*, aratrum, der Pflug. Plough-Man, Plough-Jobber, *un laboureur*, arator, ein Ackersmann. Plough-Coulter, *contre de charrüe*, culter, die Pflugſäge. Plough-Beam, *ponte*, trabs, der Grengel, Pflugbalke. Plough-Raker, *le curoir*, rulla, die Pflugreute, (Scharre). Plough-Share, *le ſoc de la charrue*, vomer, der Pflugſchaar. Plough-Tail, Plough-Handle, ſtaff, ſtilt, hale, neck, *mancheron de charrue*, ſtiva, paris, die Pflugſterze. Plough-wright, Plow-wright, *charron*, carpentarius, ein Pflugmacher, Wagner.

To Plough, *labourer*, arare, pflügen, ackern. To Plough the ſea, *naviger*, ſegeln, ſchiffen.

Plóughed, *labouré*, gepflüget.

Plóughing, *labourage*, aratio, das Pflügen.

Plów, ſ. Plough.

Plück, *freſſure de veau*, exta vitulina, ein Geſchlünke.

To Plück, *cueillir*, carpere, vellere, pflücken, abbrechen; To Pluck off (feathers) *plumer*, deplumare, rupfen. To Plück up, *arracher, tirer de force*, evellere, eradicare, ausraufen, ausreißen.

Plücker, *qui arrache*, der ausreißet, ausraufet.

Plücking, *l'action d'arracher*, pflückend; das Pflücken.

Plück, *cueilli*, carptus, abgepflückt, abgeriſſen, abgebrochen.

Plúg, *ſiche, cheville*, clavus ligneus, cuneolus, der Pflock, (hölzerne Nagel).

To Plúg, *boucher*, mit einem Stöpſel verwahren.

Plúgging, *bouchant*, zuſtopfend, verwahrend.

Plúm, *prune*, prunum, eine Pflaume. Plum-Tree, *prunier*, prunus, ein Pflaumenbaum. Damaſk-Plum, *prune de damas*, prunum damaſcenum, eine Zwetſchge. Wheat-Plum, white-Plum, *prune jaune*, prunum cereum, eine Spillinge. Wild-Plum, *prunelle*, prunum ſylveſtre, eine Schlehe. Horſe-Plum, *prune jaune ſans ſaveur*, prunum aſinum, eine Roßpflaume. Plums, *raiſins ſecs*, uvae paſſae, Roſinen. Sugar Plums, *dragées*, piſa dulciora, Zuckererbſen. Plum-Pudding, *poudin, ou il y a des raiſins ſecs*, fartum vel minutal cum uvis paſſis &c. ein Engliſcher Pudding mit Roſinen.

Plúm, *(adv.) à plomb*, perpendicularis, gerade, (nach der Bleyſchnur). Down-Plum, *perpendiculairement*, perpendiculariter, ſchnur gerade nieder.

Plúmage, *plumage*, criſta, ein Federbuſch, der Strauß oder die Federn eines Vogels.

Plúmb, *plomb ou niveau*, amuſſis, perpendiculum, eine Bleywage.

Plúmb, *(adv.)* ſ. plum.

To Plúmb, *examiner avec la ſonde*, nach der Bleyſchnur erforſchen.

Plúmbagin, *plombagine*, plumbago, Bleyerz, ſo Silber hält.

Plúmbean, Plúmbeous, *de plomb*, plumbeus, bleyern, von Bley, dem Bley gleich.

Plum-

Plúmber, *plombier*, plumbárius, ein Bleyhändler (oder Gießer).

Plùmb-Line, ſ. Plummet.

Plúme, *une plume*, criſta ex plumis, ein Federſtraus, Federbuſch. A Plume-Striker, ein Fuchsſchwänzer, Schmarotzer, Streichler, ſ. Paraſite.

To Plùme, *plumer, arracher*, deplumare, die Federn ausrupfen; ſtellen, ſetzen; putzen. To Plume one, *plumer quelqu'un*, einen berupfen, um ſein Geld bringen.

Plumeſium, *ſorte d'asbeſt*, eine Art von Asbeſt.

Plùmed, *plumé*, gerupft.

Plumígerous, *qui a des plumes*, befiedert, das Federn hat.

Plúming, *l'action de plumer*, das Rupfen.

Plúmipede, *pate*, das Federn an Füßen hat.

Plúmmer, ſ. Plumber.

Plummet, *plomb*, plumbata bulla ad libellam penſilis, die Bleywage, Bleykugel; das Senkbley.

Plumóſity, *état d'être plumeux*, das Federn hat.

Plùmous, *plumeux*, federig, wie Federn.

Plúmp, *potelé, replet, gros*, nitidus, obeſus, quadratus, plump, dick, fett, ungeſchickt, dickplünſchigt.

To Plúmp, *enfler, faire gros*, inflare, corpulentum reddere, aufblaſen, aufblähen, dick und groß machen. To Plump into the water, *tomber à plomb dans l'eau*, praecipitare in aquam, ins Waſſer hinein plumpen, ſ. to plunge.

Plúmpen, *enflé*, aufgeblehet, aufgeblaſen.

Plúmper, *choſe, qu'on prend dans la bouche, pour avoir la joue groſſe*, etwas das man im Mund nimmt, um dicke Backen zu bekommen.

Plúmpneſs, *état d'une perſonne groſſe*, nitor, obeſitas, die dicke, plumpe, unbequeme Leibesbeſchaffenheit.

Plúmy, *plumeux*, federich, voll Federn.

Plúnder, *butin*, ſpolium, der Raub, die Beute.

To Plúnder, *butiner, ſaccager*, ſpoliare, plündern.

Plúndered, *pillé*, geplündert.

Plúnderer, *pilleur*, ein Räuber, Plünderer.

Plúndering, *pillage*, ſpoliatio, die Plünderung, das Plündern.

A Plúnge, *embarras, perplexité*, ad incitas redactio, Verwirrung, Angſt, Noth.

To Plúnge, *plonger*, mergere, einen (unter) tauchen, (ins Waſſer plumpen).

Plúnged, *plongé*, untergetaucht.

Plúngeon, (plundſch'n) *plongeon*, cataracta, ein Taucher, (eine Tauchente).

Plúnger, *plongeur*, ein Taucher, Perlenſucher.

Plúnging, *l'action de plonger*, untertauchend; das Untertauchen.

Plúnket, *d'azur*, caeruleus, coeruleus, Himmelblau.

Plúral, *pluriel*, pluralis, mehrere, viel in ſich begreifend.

Plurálity, *pluralité*, pluralitas, die mehrere Zahl. Vielheit.

Plús, *plus*, mehr.

Plúſh, *peluche*, holoſericum hiſpidum, Plüſchſammt.

Plúſher, *chien marin*, galeus, ein Hundsfiſch, Seehund.

Plùvial, ein Regenmantel, Prieſterrock, Mönchskappe.

Plùvious, *pluvieux*, pluvioſus, regnicht, regenhaft.

Ply, *pli*, plica, eine Falte, Gewohnheit.

To Ply, (plei) *faire avec application*, incumbere, ſtets über etwas liegen, einem Ding genau obliegen, ſcharf daran gehen. To Ply your oars, *ramer fort et ferme*, omnibus viribus remis incumbere, aus allen Kräften rudern. To Ply your books, *être toujours bandé aux livres*, habitare in libris, fleißig über den Büchern liegen. To Ply at a place, ſich an einem Orte aufhalten, ſ. to ſojourn.

Ply'd with, *accablé*, obrutus, mit etwas überhäuft.

Ply'ing, *application*, obliegend; treibend; das Obliegen, Treiben.

Pneumátick, Pneumátical, was durch die eingeſchloſſene Luft bewegt wird, als Waſſerwerke.

Pneumátics, die Lehre von der Gravitation und Preſſur elaſtiſcher und compreſſibler Fluidorum, inſonderheit der Luft.

Pneumatólogy, *pneumatologie*, die Geiſterlehre.

Pneumónick, *pneumonique*, zur Lungenarzeney gehörig.

To Pòach, (eggs) *pocher*, codillare, ein wenig ſieden, (als Eyer).

To Pòach, *tuer ou attraper quelque-bête de chaſſe contre les loix*, feras furari, das Wild wider die Geſetze jagen oder tödten.

Pòach, *metier de braconnier*, Wilddieberey; Eyer auf Butter.

Pòachard, *canard ſauvage*, *boſca*, eine wilde Mittelente.

Pòached, *poché*, ein wenig gekocht.

Pòacher, *chaſſeur contre les loix*, venator illegalis, der wider das Recht ein Thier fängt oder tödtet, ein Wildprets-dieb, ſ. Deer-Stealer.

Pòachi-

Digitized by Google

Pòachineſs, *humidité*, Dumpfigkeit, Feuchtigkeit.

Pòachin:, *l'action de pocher*, gelinde kochend; das gelinde Kochen; das Jagen wider die Geſetze.

Pòachy, *humide*, dumpficht, feucht.

Póck, (pack) *croûte de petite verole*, phagedaena, puſtula, eine Pocke. Pock-Hole, *marque de petite verole*, variolarum veſtigium, eine Pockengrube; ſ. Pox. Pock-Wood, lignum vitae vel guajacum, Franzoſenholz.

Pòcket, *pochette*, loculus, ein Schubſack, die Taſche.

To Pócket, (packet) *empocher*, in loculo recondere, etwas in die Taſche ſtecken.

Póckerting, *l'action d'empocher*, das Einſtecken.

Póckify'd, *verolé*, variolis S. lue venerea infectus, mit den Pocken oder Franzoſen angeſteckt.

Póckineſs *état d'être verolé*, der Zuſtand, da einer die Franzoſen hat.

Pócky, *verolé, qui a le gros verole*, purulentus, rubiginoſus, mit den Franzoſen behaftet.

Pòculent, *bon à boire*, trinkbar, zum Trinken tauglich.

Pód, *coſſe de legume*, ſiliqua, eine Hülſe, Schale.

To Pód, *croître en coſſes*, ſiliquarum fieri, Hülſen bekommen, (als Erbſen).

Pòdagra, *podagre* das Podagra.

Po agrical, podagriſch, ſ. gouty.

Pódds, ſ. Cods.

Pódders, *qui ramaſſent les coſſes de pois*, qui ſiliquas colligunt, Leute, ſo die Schotenſchalen zuſammen ſammlen.

Podeſtà, *podeſtat*, ein Landvoigt in dem Gebiete zu Venedig.

Pódge, *gachis*, ein ſtillſtehendes Waſſer.

Pòem, *poëme*, poema, das Gedicht.

Pòeſy, *poëſie*, poeſis, die Dichtkunſt, ein Gedicht.

Pòet, *un poëte*, poeta, ein Dichter.

Poetáſter, *poëteau*, poetilla, ein elender Poet, Stümper in der Dichtkunſt.

Pòeteſs, *une poëteſſe*, poetria, eine Dichterinn.

Poétic, Poétical, Poétick, *poëtique*, poeticus, poetiſch.

Poétically, *poëtiquement*, poetice, more poetico, auf Dichter Art.

To Pòetize, *rimailler*, poetari, poetiſiren, Verſe machen, reimen.

Pòetry, *poeſie*, poeſis, die Dichtkunſt.

Pógh-Pógh, ſ. ſoh.

Pòignancy, *qualité piquante*, pungens qualitas, die ſcharfe, ſtechende Eigenſchaft.

Pòinant, *piquant*, pungens, acer, ſtechend, ſpitzig.

Pòinantneſs, ſ. Poignancy.

Pòiniard, ſ. Poniard.

Pòint, (paint) *pointe, aiguillete*, punctum, cauſa, cuſpis, ligula, die Spitze, das ſpitzige Ende; eine Senkelneſtel; ein mathematiſcher Punct, ein Punct, (gewiſſes Hauptſtück) (genauer Zeitpunct, Augenblick). At the Point of death, *à l'article de la mort*, in articulo mortis, wenn es zum Sterben geht, in den letzten Zügen, da einer verſcheiden will. At all Points, *de tout point*, per omnia, gänzlich. Point-wiſe, *en pointe*, cuſpidatus, ſpitzig. Point blank, *de but en blanc, de point en blanc, poſitivement*, e veſtigio, recta ad ſcopum, vltro, directis verbis, in gerader Linie, ſchnur gerade, ſtracks, von freyen Stücken, frey, rund und unverholen heraus.

To Pòint, *rendre pointu, aiguiſer, ponctuer*, cuſpidare, interpungere, zuſpitzen, ſpitzig machen; punctiren, mit Puncten unterſcheiden; to Point at, *montrer au doigt*, monſtrare digito, mit dem Finger auf etwas weiſen, (zeigen); to Point out, anzeigen, kenntlich machen, zu etwas beſtimmen.

Pòinted, *pointu*, acuminatus, ſpitzig gemacht.

Pòintedly, e. g. he writes too pointedly, *ſes ecrits ſont trop pleins des pointes*, er braucht gar zu viel witzige Einfälle in ſeinen Schriften.

Pòintedneſs, *qualité piquante, une pointe*, die Schärfe, das Beißende. Pòintedneſs of thought, *expreſſion piquante*, ein beißender Ausdruck.

Pòintel, *pointille*, ſophiſma, eine Spitzfindigkeit, nichtige Urſache.

Pòinter, *equille*, ein Zeiger, Weiſer an einer Uhr; ein Wachtelhund.

Pòinting, *l'action de rendre pointu*, zeigend, zielend; das Zeigen, Zielen.

Pòintleſs, *ſans pointe*, absque puncto, ohne Spitze.

Pòiſe, *poids, peſanteur*, ponderatio, die Schwere, das Gewicht. Equal Poiſe, *equilibre*, das Gleichgewicht.

To Pòiſe, *peſer, ſoupeſer*, ponderare, pendere, wägen, beyläufig mit der Hand abwägen.

Pòiſed, *peſé*, gewogen, gleichwichtig.

Pòiſing, *l'action de peſer*, abwägend, das Abwägen mit der Hand.

Pòiſon, (páiſn) *poiſon*, venenum, der (das) Gift. Pòiſon-Fiſh, aquila piſcis, paſtinaca marina, der Adlerfiſch, Angelfiſch, Peil-

Digitized by Google

Veilſtert, Stachelroche, Giftroche, ſ. Puffen.

To Poiſon, *empoiſonner*, veneno tollere, vergiften, Gift beybringen, damit vergeben.

Poiſoned, *empoiſonné*, vergiftet.

Poiſonner, *empoiſonneur*, veneficus, ein Vergifter, Giftmiſcher.

Poiſonning, *empoiſonnement*, veneficium, das Vergiften, die Vergiftung.

Poiſonous, *venimeux*, venenoſus, viroſus, giftig, vergiftet.

Poiſonouſneſs, *malignité venimeuſe*, venenoſa malignitas, die Vergiftung, vergiftete Eigenſchaft.

Poitral. Poitrel, *pectoral*, pectorale, das Bruſtſchildlein; *poitral*, antilena, der Bruſtrieme eines Pferdes.

Poke, (pohk) *un ſachet*, ſaccus, ein Sack, Beutel, Badeſack.

To Poke in, *fourgonner*, digito explorare, baculum intrudere, mit dem Finger (oder Stecken) in etwas herum ſtöhren, oder ſuchen.

Poked, *fouillé*, durchſucht, aufgerührt.

Poker, *fougon*, rutabulum, ein eiſerner Stecken, das Feuer zu ſchüren.

Poking, *l'action de fouiller*, das Durchſuchen, Hineinſtoßen.

† Poll, e. g. poor Poll! du armes Papageygen! ſ. Parrot.

Poläque, *polaque*, navis, eine Art eines Schiffs auf dem mittelländiſchen Meere.

Polar, *polaire*, polaris, Polar, zu den Polis gehörig.

Polarity, *penchant vers le pole*, das Beſtreben, Neigung nach oder gegen den Pol.

Pole, *perche*, *baton*, pertica, cantus, eine Stange; eine Meßruthe; *pole*, polus, der Pol (die Himmelsangel). Pole-Star, *étoile polaire*, ſtella polaris, der Polarſtern. Pole-Ax, *hache de guerre*, bipennis, eine Streitart. Pole-Cat, *un chafouen*, martes, eine wilde Katze. Pole-Fiſh, cynogloſſus, Soll, Meerzungen.

To Pole, *mettre aux echalas*, ſtängeln, an Stängeln binden.

Poledavis, *ſorte de ſerpillre*, coactilium ſpecies, eine Art grobes Packtuches.

Poleine, *ſorte de ſoulier*, calceamentum, eine Art eines Schuhes, (vor dieſem) vorne ſpitzig und hoch.

Polémick, Polémical, *polemique*, polemicus, ſtreitig. Polémicks, *livres polemiques*, ſcripta polemica, Streitſchriften.

Polèmoſcope, *polemoſcope*, ein Tubus oder Fernglas, damit man in die Krümme ſehen kann.

Poleymountain, polium montium, Bergpoley.

Pólice, *police*, Policey, Stadtordnung, Bürgerordnung.

Póliced, *police*, wohl geordnet, wohl eingerichtet.

Pólicy, (palliſt) *politique*, ſcientia politica, die Policey- taatskunſt, Staatsklugheit, das Regierungsweſen. Policy of inſurance, *police d'aſſurance*, aſſecuratio, eine Verſicherungsſchrift.

Póliſh, *poliſſure*, der Glanz, die Glätte eines polirten Metalls; Artigkeit, Höflichkeit.

To Póliſh, *polir*, polire, poliren, glätten, ausputzen.

Póliſhable, *qu'on peut polir*, politurae capax, das ſich poliren läßt.

Póliſhed, *poliſſé*, poliert, geſchmückt.

Póliſher, *qui polit*, politor, ein Polirer.

Póliſhing, *l'action de polir*, polirend; das Poliren. A Póliſhing Iron, *un poliſſoir*, ferrum laevigatorium, ein Glätteiſen, eine Glatte.

Poliſte, *poli*, politus, polirt, geſchliffen, ausgeputzt, artig, höflich.

Politely, *poliment*, ornate, gleißend, nett, artig, zierlich.

Politeneſs, *politeſſe*, morum elegantia, die Nettigkeit, Zierlichkeit, Höflichkeit.

Polítical, *politique*, politicus, politiſch, weltklug.

Políticklly, ſ. politickly.

Políticaneſs, *qualité politique*, prudentia, verſutia, die Weltklugheit, Verſchlagenheit.

Politicáſter, *ignorant*, ein politiſcher Kannengießer.

Politician, (politiſchien) *un politique* politicus, ein Weltkluger; taatsmann.

Polítick, *politique*, politicus, nach der Staatsklugheit.

Políticly, *politiquement*, cum conſilio, callide, politiſcher, weltkluger Weiſe.

Políticks, *politique*, politia, artes politicae, die Staatsklugheit.

† Póliture, *poliſſure*, politura, die Polirung, Glättung.

Pólity, (palliti) *police*, politia, die Policey, weltliche Ordnung, Regierungsart, Polieeyweſen.

Pöll, *tête*, caput, der Kopf. Poll-Tax, Poll-Money, *capitation*, capitatio, Kopfſteuer. Poll-Evil, *mal de tête de chevaux*, tumor capur equorum infeſtans, eine Geſchwulſt am Kopf der Pferde.

To Pöll, *tondre*, rondere, ſcheeren, beſcheeren; *battre*, excutere, ausklopfen, ausdreſchen; to pill and Poll, ſ. to pill. To Poll, *prendre les noms etc.* nomina, ſuffragia ſcribere, colligere, die Namen derje

Digitized by Google

derjenigen sammlen, die ein Recht zu erwählen haben.

Póllack, *sorte de morue*, agellus nigricus, eine Art Stockfisch, Kohlmühlen.

Póllard, *tetu*, capito, cephalus, ein Meeraal, Form, Harderer, s. Mullet & Chevin, Póllard, Póllenger, Póllinger, *arbre qui a été étêté de tems en tems*, arbor saepius tonsa, arbor saepius decorticata, ein Baum, der öfters beschnitten worden; it. *cerf qui a mûe*, cervus qui deposuit cornua, ein Thier, das seine Geweihe abgeworfen hat. Póllards, *engrais de foyes*, parva ad farciendos anseres farcimina, Mastgern, oder Nudeln womit man die Gänse stopfet.

To Póllaver, s. to sooth.

Póllied, *rondu*, geschoren, beschoren.

Pollen, *pure farine*, gebeutelt Mehl; feine Kleyen.

Póllenger, *arbre de tems en tems étêté*, ein Baum, der oft beschnitten worden.

Póller, *voleur*, ein Räuber, Plünderer.

Pollin, *l'action de tondre*, bescheerend; das Bescheeren.

Póllock, *sorte de poissons*, eine Art Fische.

To Pollúte, *polluer*, pollucre, beflecken, besudeln.

Pollúted, *pollu*, besudelt, verunreiniget.

Pollútedness, *qualité pollue*, pollutae qualitas, die befleckte Eigenschaft; die Untüchtigkeit zu Vollziehung geistlicher Pflichten.

Pollúter, *qui pollue*, ein Besudler, Befleckter.

Pollúring, *l'action de polluer*, befleckend; das Beflecken.

Pollútion, *pollution*, die Befleckung.

Pólly, Póley, *poulior*, pulegium, Poley.

Póltron, Poltróon, *un poltron*, pusillanimus, eine feige Memme, verzagter Bärenhäuter.

Polyacoústick, *qui multiplie les sons*, das den Schall vermehrt.

Polyánthe, *polyanthe*, multus flos, mit vielen Blumen oder Blüthen.

Pólychreft, *polychreste*, multum utilis, zu vielen Dingen gut.

Polyédrical, polyédrous, *poliedre*, vielseitig, od. die Vielweiberey statuirt.

Poly'edron, *poliedre*, vielseitiger Körper.

Poly'gamist, *polygame*, polygamus, der viel Weiber hat.

Poly'gamy, *polygamie*, polygamia, die Vielweiberey.

Poly'gargy, *polygargie*, die Regierungsart, da viele zugleich herrschen.

Pólyglot, *polyglotte*, polyglottus, polyglotta, mit vielen Sprachen; der viele Sprachen versteht.

Poly'gonal, *polygone*, mit viel Ecken.

Pólygone, *polygone*, eine vieleckigte Figur.

Pólygony, poligonarum, Weißwurz.

Pólygram, *poligramme*, eine Figur, die aus vielen Linien besteht.

Poly'graphy, *poligraphie*, die Kunst auf mancherley Art zu schreiben.

Poly'logy, *babil*, die Schwatzhaftigkeit.

Poly'mathy, *polimathie*, viel Wissenschaft.

Polynómial, *de polinome*, von vielfacher Größe.

Polypétalous, *qui a beaucoup de petales*, vielblätterig (bey den Blumen).

Pólyphon, *instrument de musique à plusieurs cordes*, instrumentum musicum fidibus multis exstructum, ein musikalisch Instrument mit viel Saiten.

Poly'phonism, *multiplication des sons*, Vervielfältigung des Schalles.

Poly'podes, *polipodes*, Thiere, die viel Füße haben.

Pólypody, polypodium, Baumfahren, Engelsüß.

Pólypus, *de polipe*, polypenartig.

Pólypus, *polipe*, der Meerkuttel, Kuttelfisch; it. ein Nasengewächse.

Pólysarchy, *gros ventre*, die Fettigkeit; dicker Leib.

Pólyscope, *polifcope*, ein Vervielfältigungsglas.

Pólyspaft, *polifpaste*, eine Maschine, die durch Kloben und Seile eine große Last in die Höhe zieht.

Poly'spermous plant, *plante qui a plus de quatre grains de semence à côté*, ein Gewächs, das mehr als vier Saamenkörner neben einander hat.

Polysyllábical, *qui a plusieurs syllabes*, vielsylbig.

Polysy'llable, *polysyllabe*, polysyllabus, vielsylbigt.

Poly'theism, *politheisme*, die Vielgötterey.

Pómace, *oudure de cidre*, der Schaum, der von Apfelweinpressen übrig bleibt.

Pomàceous, *abondant en pommes*, Obstapfelreich.

Pomáda, *pomade*, ein Sprung über das hölzerne Pferd, da man sich bloß an den Sattelknopf hält.

Pomàdo, *pommade*, unguentum melinum, Pomade, Salbe, s. Pomatum.

Pománder, *pomme de senteur*, pastillus, diapasma, ein Biesemknopf.

Pomátum, *pomade*, Pomade, s. Pomado.

Pome-Citron, *limon*, malum citreum, eine Limone (kleine Citrone). Pome-Citron-Tree, *limonier*, malus punica, ein Limonienbaum. Pomegránate, *grenade*, malum punicum, ein Granatapfel. Pome-

Paradi-

Digitized by Google

Paradiſe, *pomme de paradis*, malum orbiculatum melimelum, ein Paradiesapfel.

To Póme, *pommer*, inſtar pomi creſcere, in die Runde (mit einem Knopf) wachſen, Hütchen bekommen.

Pómed, *pommé*, mit einem Knopf gewachſen.

Pomifèrous, *raportant des pommes*, Aepfel tragend.

Pómmel, *pommeau*, pomum, der Degenknopf, Sattelknopf.

To Pómmel, *battre, frotter*, pugno demulcere, capulo gladii pulſare, einen (mit den Degenknopf) abprügeln.

Pómmeled, *balu*, weidlich geſchlagen.

Pomóna, die Obſtgöttinn, Göttinn der Früchte.

Pómp, Pómpet, *pompe*, pompa, der Pracht, (die) Pracht, das Gepränge.

Pómpholyx, *pompholix*, weiße Almey.

Pómpion, *courge*, cucurbita, ein großer Kürbis.

Pómpire, *ſorte de poire-pomme*, Art von Birnapfel.

Pómpous, *pompeux*, magnificus, prächtig, herrlich.

Pómpously, *avec éclat*, ſumptuoſe, prächtiger Weiſe.

Pómpouſneſs, die Pracht, Herrlichkeit, ſ. Stateliness.

Pónd, *un etang*, ſtagnum, ein Teich. Fiſh-Pond, *etang, vivier*, piſcina, vivarium, ein Weiher, Fiſchhalter.

To Pónder, *peſer, conſiderer*, animo verſare, erwägen, betrachten.

Pónderable, *que l'on peut peſer*, wägbar, das ſich wägen läßt.

Pónderal, *qui eſt eſtimé par le poids*, das nach dem Gewicht geſchätzt wird.

Ponderàtion, *l'action de peſer*, das Wiegen, oder Wägen.

Pónder'd, *peſé*, erwogen, überlegt.

Pónderer, *un homme qui medite*, der etwas erwäget, betrachtet.

Póndering, *l'action de peſer*, das Erwägen, Betrachten.

To Pónderize, ſ. to ponder.

Ponderóſity, *peſanteur*, gravitas, moles, die Schwere, Laſt.

Pónderous, Pòndrous, *peſant*, ponderoſus, ſchwer, wichtig.

Pónderously, *peſamment*, ponderoſe, ſchwerer, wichtiger Weiſe.

Pónderouſneſs, die Schwere, ſ. Heavineſs.

Pónent, *occidental*, weſtlich.

Poniàdo, Póniard, *poignard*, pugio, der Dolch.

To Póniard, *poignarder*, pugione transfigere, durchbohren, durchſtechen.

Póniarded, *poignardé*, mit einem Dolche geſtochen.

Pónk, *ſpectre*, ein Nachtgeſpenſt, alte Hexe.

Pontac, *pontac*, vini Gallicani nomen, ein ſogenannter Franzwein.

Póntage, *pontenage*, pontorium pontis, Brückenzoll, Brückengeld, oder Contribution.

Póntif, *un pontife*, pontifex, ein Hoherprieſter, Biſchof, Prälat, Pabſt.

Pontifical, *pontifical*, zum Hohenprieſter gehörig.

Pontificàlibus, e. g. the Pope was in his Pontificalibus, *le pape avoit ſes habits pontificaux*, papa pontificalibus ſuis amictus erat, der Pabſt hatte ſeinen biſchöflichen Schmuck an.

Pontificate, *pontificiat*, das Pabſtthum, die päbſtliche Würde.

Póntifice, *ouvrage de pont*, Brücken, Brückenwerk.

Póntilevis, *pont-levis*, die Bäumung eines Pferdes (auf der Reitſchule).

Pónton, *ponton*, eine Schiffbrücke.

Póny, *un bidet*, afturco ſcoticus, ein klein Schottländiſches Pferdchen, Schottiſcher Klepper.

Póoh! *oh!* ah! oho!

Pòol, *un etang*, lacus, ein Teich, kleiner See. Pool-Snipe or Snite, *poule d'eau*, totanus, das Rothbein, rothbeinichte Waſſerhuhn.

Pòop, (of a Ship) *la poupe*, puppis, der hintere Theil der Schiffs.

† To Pòop, *peter*, pedere, farzen, einen ſachte ſtreichen laſſen.

Pòor, *pauvre*, pauper, arm, bedürftig; *maigre*, macer, elend, mager; the Pòor, *les pauvres*, pauperes, die Armen (das Armuth).

Pòoriſh, *pauvre*, pauper, armſelig, geringe.

Pòorly, *pauvrement*, paupere, elender, ſchlechter Weiſe.

Pòorneſs, *pauvreté*, paupertas, die Armuth, Dürftigkeit.

Póp, *petit éclat*, ſtrepitus, ein kleiner Knall, Puff.

To Póp, *claquer*, platzen, klatſchen. To Pop up the head, *lever la tête*, das Haupt erheben, aufrichten. To Póp in, *entrer, ſurvenir*, intrare ſubito, unverſehens hineintreten. To Pop out, *ſortir, s'echaper*, ſubito exire, hinauswiſchen, davon wiſchen.

Póp-Gun, ein Fäuſtling, Fauſtrohr, eine Schlehbüchſe, ſ. Hand-Gun.

Pòpe, *le pape*, papa, der Pabſt.

Pòpes,

Digitized by Google

Pópes', *calendres*, curculiones, Kornwürmer.

Pópedom, *papauté*, papatus, die Päbstliche Würde.

Pópery, *le papisme*, superstitio papalis, das Pabstthum, die Päbstlerey.

Pópingay, Pópinjay, *sorte de perroquet*, psittacus, eine Art Papageyen.

Pópish, *papiste*, papisticus, papistisch, päbstisch.

Pópishly, (inclined) *porté pour le papisme*, papismo favens, paparui affectus, Päbstisch, oder papistisch gesinnet.

Pópishness, *superstition papiste*, papistica superstitio, das papistische Wesen, der papistische Aberglauben.

Pópler, *peuplier*, populus, ein weißer Pappelbaum, s. Asp-Tree.

Poplitick, *poplitaire*, poplitarius, zur Kniekehle gehörig.

Pópplnjay, s. Popingay.

† Popper, *un pistolet*, eine Pistole.

Póppy, *pavot*, papaver, der Mohn, Magsamen.

Pópulace, Pópulacy, *populace*, vulgus, das gemeine Volk, der Pöbel.

Pópular, *populaire*, popularis, pöbelhaft; gemein; allgemein.

Popularity, *esprit populaire*, popularitas, die Pöbelsart; Bewerbung um des Pöbels Gunst; der Pöbel.

Pópularly, Pópulary, *populairement*, nach Art des Pöbels, bey dem Volke beliebt.

Pópularness, s. Populousness, s. Affectedness, of popular Applause.

To Pópulate, *peupler*, *remplir d'habitans*, bevölkern, mit Volk besetzen.

Pópulated, *peuplé*, mit Einwohnern bevölkert.

Pópulating, *l'action de peupler*, bevölkernd; das Bevölkern.

Populátion, *degat*, *ravage*, devastatio, die Verwüstung, Verheerung.

Pópulous, *rempli d'habitans*, populosus, frequens, volkreich.

Pópulousness, *abondance de peuple*, populi frequentia, der Ueberfluß an Volk.

Pórcelain, Pórcelane, *porcelaine*, murrheus, murrhina vasa, Porcellanerde, Porcellangefäße.

Pórcellane, s. Purslane.

Pórche, *porche*, porticus, der Vorhof; Vorhaus.

Pórcupike, Porcupine, *porc-épic*, hystrix, ein Stachelschwein.

Póre, porus, meatus, ein Schweißloch.

To Póre, (pohr) *regarder de prés*, propius, admotis oculis adspicere, nahe und genau ansehen; to Pore upon, *attacher les yeux sur quelque chose*, defixis oculis intueri, starr ansehen, scharf darauf sehen; to Pore in, *regarder dedans*, intro spectare, hinein gucken.

Pórinefs, *porosité*, die Schwammigkeit.

Poristick method, *methode poristique*, eine Methode, welche angiebt, auf wie vielerley Weise eine Aufgabe kann aufgelöset werden.

Pórc, Pork, *chair de cochon*, caro porcina, Schweinefleisch.

Pórker, porket, Pórking, *petit porc*, porcellus, ein junges Schwein, s. Shoat.

Pórkling, *cochon de lait*, ein Spanferkel.

Pórle, Wermuthbier, s. Purl.

† Porose, Pórous, *poreux*, porosus, voller Schweißlöcher, voll kleiner Löchlein.

Porósity, *les pores*, die Schweißlöcherigkeit.

Pórpes, s. Porpoise.

Pórphyre, Porphir, *porphyre*, der Porphyrstein.

Pórousness, *qualité poreuse*, porositas, die schweißlöcherigte Eigenschaft.

Pórpoise, Porpes, Pórpus, *marsouin*, phocaena, ein Meerschwein, fetter Seefisch, mit einem langen Schnabel, wie ein Vogelschnabel.

Porràceous, *porace*, grünlicht, grün.

Pórrage, s. Porridge.

Porréction, *l'action d'étendre*, das Ausstrecken.

Pórrenger, *une écuelle*, scutella, eine kleine Schüssel, ein Suppennäpfchen.

Pórret, *echalotte*, Lauch, Schnittlauch.

Pórridge, (pärridsch) *soupe*, jus, eine Suppe; Porridge-Dish, *plat potager*, patella, ein Suppenschüsselchen.

Pórt, (of the Sea) *port*, portus, der Hafen, Seehafen. Port, *porte*, porta, eine Pforte, das Thor; Port, *mine*, gestus, die Gebärdung. Port-Hole, *sabord*, foramen jaculatorium, ein Schießloch in einem Schiffe. Port-Wine, *vin rouge d'O porto*, vinum de O-porto, rother Wein von O-porto; Port-Ottomanne, *la porte*, Porta Ottomannica, die Ottomannische Pforte. Port-Vein, *veine porte*, vena portae, die Lebergalle.

† To Pórt, *porter*, portare, tragen.

Pórtable, *portatif*, portabilis, das sich tragen läßt.

Pórtableness, *qualité d'être portatif*, die Tragbarkeit.

Pórtage, Pórterage, *portage*, portorium, das Trages (Trägers) Lohn.

Pórtal, *la petite porte*, porta parva, das Pförtchen (kleinere Thor).

Portcúllice, (portkollis) *herse*, *sarrasine*, porta

Digitized by Google

porta demissoria, cataracta, das Schutz- oder Fallgatter, unter einem Thor; *poursuivant d'armes*, marischallus, einer von den vier Marschällen.

To Portcullis, *fermer d'une herse*, mit einem Schutzgatter versperren.

Pòrted, *porté*, *mis*, herumgetragen, gestellt.

To Porténd, *presager*, portendere, praesagire, vorher bedeuten.

Porténded, *presagé*, vorher bedeutet, angezeigt.

Porténsion, *presage*, Vorherverkündigung, Prophezeihung.

Portént, *prodige*, portentum, ein Anzeichen, eine Vorbedeutung.

Porténtous, *de mauvais augure*, portentosus, vorbedeutend, was nichts Gutes anzeiget.

Porténtousness, s. Ominousness.

Pòrter, *un portier*, *porteur*, portarius, portator, bajulus, ein Pförtner, Thorwächter; ein Träger.

Pòrtglaive, *qui porte l'épée devant un prince*, ensifer, der Schwerdtträger.

Pòrtgrave, Pòrtgreve, *prefet de ports*, portus praefectus, einer, der über die Seehäfen gesetzt ist, (und diesen Titel führt).

Pórtico, *un portique*, porticus, ein Vorhof, gewölbter Gang.

Pòrtion, (porsch'n) *dot*, dos, das Antheil, der gebührende Antheil; die Ausstattung, Morgengabe; der Brautschatz, das Heirathsgut.

To Pòrtion, *partager*, austheilen, zutheilen.

Pòrtioner, Pòrtionist, *qui partage*, partitor, der jedem seine gehörige Portion austheilet.

Pòrtliness, *port majestueux*, gestus magnificus, das majestätische Wesen, die ernstliche Geberdung.

Pòrtly, *majestueux*, *grand*, magnificus, majestätisch, groß.

Pòrtman, *habitant*, juxta portum habitans, ein Einwohner in einer Seestadt.

Pòrtmantle, Portmanteau, *une malle*, *une valise*, hippopera, das Felleisen, der Watesack, die Satteltasche.

Pòrtmote, *cour qui se tient dans les villes maritimes*, curia in portu, ein Gericht, so in einer Seestadt gehalten wird.

Pòrtoise, e. g. the ship rides a Portoise, *le vaisseau a perdu la vergue*, das Schiff hat die Raa verloren.

Pórtraicture, Pórtrait, Pórtraiture, *portrait*, pictura, simulacrum, das gemalte Bildniß, Conterfait, Gemälde.

To Portrày, *portraire*, *peindre*, delineare, depingere, abmalen, abschildern.

Pórtray'd, *peint*, gemalt, abgemalt, abgezeichnet.

Pórtraying, *l'action de peindre*, abmalend; das Abconterfeyen.

Pòrtress, *portiere*, eine Thürhüterinn.

Pòrtsale, *encan*, *enchere*, *criée*, venditio in portu, ein öffentlicher Verkauf der Fische im Hafen.

Pórwigle, *petit crapaud*, eine Kohlraupe.

To Pòse, *embarrasser*, difficili quaestione confundere, einem (mit allerhand verfänglichen Fragen) zusetzen, ihn irre und verworren machen, in die Enge treiben.

Pòse (in the head) *enchifrement*, gravedo, coryza, die Verstopfung in der Nase, der Schnupfen.

Pòsed, *examiné*, versucht, untersucht.

Pòser, *examinateur*, examinator, der da examiniret.

Pòsing, *l'action d'examiner*, das Examiniren.

To Pòsite, setzen, legen, s. to put.

Position, (posisch'n) die Setzung, Stellung, Legung; ein Grundsatz.

Pósitive, *positif*, positivus, wirklich, gewiß.

Pósitively, *positivement*, positive, vor gewiß, mit ganz gewisser Versicherung.

Pósitiveness, die hartnäckige Beharrung auf seiner Meinung, s. Dogmaticalness; gewisse Versicherung einer Sache, s. Assurance.

† Pósiture, *disposition*, *situation*, situs, die Beschaffenheit, Gelegenheit.

Pósner, *un poëlon*, cacabus, eine Mußpfanne, ein kleiner Kessel, Kochtopf.

Pósse, *troupe des gens armés*, ein bewafneter Haufen, gewafnete Schaar.

Posse-comitàtus, *le secours de la province*, der Beystand der Herren und gemeinen Leute in einer Provinz.

To Posséss, *posseder*, possidere, besitzen, inne haben.

Posséssed, *possedé*, besessen, eingenommen; with a thing, *préoccupé d'une chose*, der ein Vorurtheil gefaßt hat.

Posséssion, (possesch'n) der Besitz, die Besitzung; Possessions, eigenthümliche Herrschaften, Landgüter, s. Lordships, Tenures.

Posséssioner, *maître*, ein Herr, Besitzer.

Posséssive, *possessif*, possessivus, das die Besitzung einer Sache anzeiget.

Posséssor, *possesseur*, ein Besitzer.

Posséssory, *de possession*, possessorius, den Besitz betreffend.

Pósset, *certain breuvage à l'angloise*, serum cerevisiatum, ein Englischer Trank von ungehopftem Bier und Molken.

Digitized by Google

To Póſſet, *faire cailler*, gerinnen, zu Molken machen.

Poſſibility, *poſſibilité*, poſſibilitas, die Möglichkeit.

Póſſible, *poſſible*, poſſibilis, möglich.

Póſſibly, *peut-être*, forſan, vielleicht.

Pòſt, *poſte*, ſtatio, der Poſten, Stand, die Stelle, Bedienung, der Dienſt, das Amt; Poſt, *poteau*, poſtis, eine Pfoſte; Poſt, *la poſte, le courieur*, veredarius, die Poſt, (öffentliche Gelegenheit zu reiſen u. Briefe zu verſenden). Poſt-Office, *la grande poſte*, taberna veredaria, das Poſthaus; Poſt-Stage, *relais de poſte*, ſtatio, eine Station, wo man friſche Poſtpferde bekömmt; Poſt-Boy, ſ. Poſtillion; a knight of the Poſt, *un temoin appoſté*, halophanta, ein abgedingter und abgerichteter falſcher Zeuge.

To Pòſt, *aller en poſte*, cum poſtis equitare, mit der Poſt reiſen, (reiten, fahren); to Poſt one, *publier par tout*, obtrectare, einen austragen. To Poſt the books, *mettre ſes parties au net dans un livre à part*, die Rechnungen ſauber einſchreiben, eintragen. To Poſt, *mettre*, *placer*, ſtellen, ſetzen.

Pòſtage, *l'argent pour le port*, pecunia, quae veredariis ſolvitur, das Poſtgeld, Porto, Briefgeld, Bothenlohn.

To Poſt-Date, *mettre une date poſterieure*, metachroniſmo ſignare, das Datum zu ſpät ſetzen, falſch und nach der Zeit datiren.

Póſt-Date, *fauſſe date*, metachroniſmus, ein falſches Datum, das zu ſpäte nach der wahren Zeit gegeben iſt.

Pòſt-dated, *daté à faux*, eine Zeit nach dem wahren Dato datirt.

Poſt-dilùvian, *qui eſt après le deluge*, der nach der Sündfluth iſt.

Pòſter, *courier*, ein Courier, ein Nennſchiff, das Kundſchaft einholet.

Poſteriority, *poſteriorité*, partes poſteriores, das Nachgehen, (da ein anderer den Vorzug hat) die Nachkunft, Nachkommenſchaft.

Poſtèrior, *poſterieur*, was nachkömmt, ſpäter iſt; hinter. the Poſteriours, *la derriere*, poſteriora, der Hintere, die Hinterbacken.

Poſtérity, *poſterité*, poſteritas, die Nachkommenſchaft, Nachwelt, die Nachkommen.

Pòſtern, *poterne*, janua poſtica, eine heimliche Thür.

Póſthume, Póſthumous, *poſthume*, poſthumus, nach des Verfaſſers Tod herausgegeben; nach des Vaters Tode geboren.

Poſthùmian, Póſthumous, der oder die nach des Vaters Tod gebosen, ſ. póſthume.

Póſtick, *poſtiche*, poſticus, hinten angefügt, hinzugethan.

Póſtil, *poſtille*, poſtilla, eine Auslegung eines Textes oder mehrere Texte.

To Póſtil, *poſtiller*, eine kurze Erklärung oder Anmerkung machen.

Poſtillion, *poſtillion*, dux viae, der Poſtknecht.

Póſtiller, *commenteur*, commentator, ein Poſtillante, Poſtillenreuter.

Poſtliminious, *poſterieur*, das hernach geſchieht, nachkommend, folgend.

Poſtmeridian, *de l'après midi*, nachmittägig.

To Poſt-pòne, *laiſſer*, *negliger*, *eſtimer moins*, poſt-ponere, poſt-habere, hintan, oder hinten nachſetzen, geringer achten.

Poſt-poned, *moins eſtimé*, geringer gehalten.

Poſtpòning, *l'action d'eſtimer moins*; hintanſetzend; das Hintanſetzen.

Poſtpòſure, ſ. Poſtponing.

Póſtſcript, *poſtcrit*, poſtſcriptum, was man an einem ſchon geſchloſſenen Brief hinten nach ſchreibet, eine Nachſchrift.

Poſt-Term, *qui vient après*, *l'ajournement*, eremodicium, einer der zu ſpät nach angeſetzten Termin kömmt.

Póſtulate, *demandes*, poſtulata, Forderungen, vorausgeſetzte Grundlehren.

To Póſtulate, *poſtuler*, poſtulare, fordern, begehren.

† Poſtulàtion, *demande*, poſtulatio, die Forderung.

Póſtulatory, *ſuppoſant*, ohne Beweis angenommen.

Poſtulàtum, *ſuppoſition*, ein als wahr vorausgeſetzter Satz.

Póſture, *poſture*, geſtus, die Stellung, Geberden.

Pòſy, (of a ring) *poeſie*, ſymbolum, ein Denkſpruch, die Worte, ſo auf einem Ring geſtochen ſind; Pòſy, *un bouquet*, florilegium, ein Blumenſtrauß.

Pót, *pot*, poculum, olla, cantharus, calix, ein Krug, Topf, Geſchirr; Watering-Pot, *un arroſoir*, fitulus aquarius, eine Spritzkanne; Gally-Pot, *un pot de fayence*, cululus, teſta, eine irdene Büchſe zu Salben. Pot-Lid, *un couvercle du pot*, operculum, der Deckel eines Topfs; Pot-Herbs, *herbe potagere*, olera, Küchenkräuter; Pot-Companion, *compagnion de bouteille*, combibo, ein Saufbruder; Pot-proof, Pot-valiant, *à l'epreuve du pot*, meri potens, ein Held im

Digitized by Google

im Saufen; Pot-Sheard, *tête*, testula, eine Scherbe, ein Stück von einem zerbrochenen Topfe; Pot-Gun, *cannoniere*, siphunculus, tubulus flatularis, eine Klapbüchse, Schiesbüchse, womit die Knaben schießen, ein Blasrohr; Pot-Hooks, *anses de pot*, antennæ, Henkel eines Topfs; Pot-Hanger, *cremillier*, hamus, ein Haken, einen Topf oder Kessel daran zu hängen; Pot-Ashes, *cendres*, cinis clavellatus, Potasche; Pot-belly'd, s. gor-bellied; to go to the Pot, *être chatié*, castigari, gestraft werden.

To Pot, *mettre en pot*, in ollam imponere, in einen Topf thun.

Potable, potabilis, das man trinken kann, süßig.

Potableness, *qualité d'être potable*, die Trinkbarkeit.

Potage, *potage*, Suppe, Brühe.

Potargo, *marinade d'amerique*, eine westindische Salzbrühe.

Potash, *potasse*, Potasche.

Potation, *l'action de boire*, das Trinken, der Trank, Getränk.

Potatoes, *patates*, batata, eine nahrhafte Wurzel, oder eine Art gerßer Erdäpfel, so aus Westindien gekommen.

To Potch, *pousser*, *pocher*, stoßen; ein wenig kochen lassen. To Potch eggs, *pocher des oeufs*, Eyer auf Butter machen.

Potched, *poussé*, gestoßen. Potched eggs, *oeufs à la coque*, weiche Eyer.

Potencée, *potence*, padula, wie eine Krücke, Querholz, Kreuz.

Potency, Potentness, *puissance*, potentia, Macht, Gewalt, Mächtigkeit.

Potent, *puissant*, potens, mächtig, gewaltig.

Potently, *puissamment*, potenter, mächtiger, gewaltiger Weise.

Potentate, *potentat*, princeps, ein Potentat, mächtiger Fürst und Herr.

Potential, *potentiel*, potentialis, das ein Vermögen in sich hält.

Potentiality, *qualité potentielle*, qualitas potentialis, die Vermögenheit, vermögliche Eigenschaft.

Potentially, *potentiellement*, potentialiter, vermöglicher, mächtiger Weise.

Pothecary, s. Apothecary.

Pother, *fracas*, tumultus, ein Getümmel, Lerm, Gerdusche. s. Stir, Bustle.

To Pother yourself, *tâcher en vain*, sich vergebliche Mühe machen.

Potion, *potion*, ein (Arznei) Trank; Love-Potion, *philtre amoureux*, philtrum, ein Liebestrank.

Pottage, (pattädsch) jusculum, eine Brühe, s. Porridge.

Potted, *mis en pot*, das in einem Topfe ist.

Potter, *potier*, figulus, ein Töpfer. Potter's-Ware, *poterie*, vasa figulina, irdene Waare.

Potting, *le pinter*, das Zechen, Trinken.

Pottle, *deux quarts*, duo sextarii, zwey Quart, vier Nößel, zwey englische Maas.

Potulent, *qui aime à boire*, der gern trinkt; das sich trinken läßt.

Pouch, (pohtsch) *poche*, *bourse*, pera, ein Beutel, Säckel.

Pouch-mouth, *des grosses levres*, dick, aufgeworfene Lefzen.

Pouch-mouthed, *qui a des grosses levres*, großmäulig.

To Pouch, *empocher*, in die Tasche stecken.

Poverty, *pauvreté*, paupertas, die Armuth.

Poult, *poulet*, ein junges Huhn.

Poulterer, *poulalier*, avicularius, ein Caspaunenstopfer, Hünerhändler.

Poultice, Poultis, *un cataplasme*, cataplasma, ein Umschlag, Pflaster.

To Poultice, *appliquer un cataplasme*, ein Kräuterpflaster auflegen.

Poultry, *volaille*, alites villatici, pullities, das Federvieh; der Hünermarkt.

Pounce, *serre*, *griffe*, unguis accipitrinus, die Klaue (eines Habichts).

To Pounce, *tenir dans ses serres*, ungulis prehensare, in den Klauen halten; *mettre de la poudre de pierre ponce sur*, pumicem pulverisatum superstruere, mit Bimsenpulver bestreuen.

Pounced, *qui a des serres*, das Klauen hat, mit Klauen gehalten wird.

Pound, (paund) *livre*, libra, ein Pfund (Gewicht) Gelds, 20 Englische Schillinge. Pound, *un parc*, septum, ein eingeschlossener Ort für das Vieh.

To Pound, (in a mortar) (paund) *piler*, *brocher*, contundere, conterere, stoßen, zerstoßen, (im Mörser); to Pound (cattle) *fermer dans un parc*, septo includere, detinere, Vieh in einen umzäunten Ort treiben.

Poundage, *le sol par livre*, vectigal in singulas libras, ein Schilling-Auflage für jedes Pfund Sterlinge.

Pounded, *pilé*, im Mörser gestoßen.

Pounder, *pilon*, pistillum, ein Stößel, Stampfel.

Pounding, *l'action de piler*, das Stoßen im Mörser.

Poupeton, *pupée*, eine Puppe, Docke.

Poupicks, *pompleton*, ein Gericht von Kalbfleisch-Schnitten, von gepökeltem Schöpsenfleisch und Speck.

Digitized by Google

To Pour, *verser*, fundere, gießen, schütten; to Pour water into a sieve, *obliger un ingrat*, aquam cribro haurire, perire quod facis ingrato, man thue Undankbaren, was man will, so ist es doch verloren Spiel; to Pour-Water upon a drowned mouse, *faire ce qui est fait, se venger lâchement*, mortuum cedere, mari aquam addere, Wasser in den Rhein tragen, sich an einem Todten rächen, einem bekümmerten Herzen noch mehr Herzeleid machen.

To Pour, *couler, saillir*, fließen, strömen; rennen, laufen.

Pourcóntrel or Pourcúttle, polypus, der Meerkuttel; der Blackfisch mit vielen Füssen, s. Cuttle-Fish.

Poured, *versé*, gegossen, geschüttet.

Pourer, *qui verse*, der ausgießet, ausschüttet.

Pourfil, *profil*, delineatio, der Abriß eines Gesichts nur auf einer Seite.

Pouring, *l'action de verser*, das Gießen, Ausschütten.

Pourpárty, *partage*, eine Theilung einer Erbschaft.

Pówder, *poudre*, pulvis, das Pulver, (der Staub). Gun-Pówder, *poudre à canon*, pulvis pyrius, Schießpulver; Sneezing-Powder, *sternutatoire*, medicamentum sternutatorium, Schnupftaback; Powder-Monkey, *mousse, page*, calo, ein Laquay, (gepuderter) Junge.

To Pówder, *poudrer*, in pulverem conterere, zu Pulver machen; to Powder (beef) *saupoudrer*, sale condire, salire, mit Salz besprengen; to Powder (hair) *poudrer*, pulvere odorario aspergere, pudern.

Pówdered, *poudré*, gepudert. Powdered with spots, *tâcheté*, fleckigt, gesprenkelt.

Pówdering, *l'action de poudrer*, pudernd; das Pudern.

Pówdering-Tub, *saloir*, cadus salsamentarius, ein Gefäß zum Einsalzen. Down comes a kite Powdering upon them, *un milan vient fondre sur eux*, milvus cum impetu in eos irruebat, da schosse ein Hünergeyer mit Ungestüm auf dieselben.

Powdery, *poudreux*, staubig, das sich zerreiben läßt.

Pówer, *pouvoir*, potestas, die Macht, Gewalt, das Vermögen, Ansehen.

Pówerful, *puissant*, potens, mächtig.

Pówerfully, *puissamment*, potenter, gewaltiger Weise.

Pówerfulness, s. Power.

Pówt, *lamproye*, mustela piscis, eine Lamprete, Brücke, Neunauge; Asellus sub mente barbatus, eine Treusche, Aalraupe; Eel-Powt, *petite anguille*, parva anguilla, ein kleiner Aal; Powt, *francolin*, artagen, ein Haselhuhn, Birkhuhn; Pheasant-Powt, *petit faisan*, phasiani pullus, ein junger Fasan.

To Pówt, *se refrogner, se rechigner*, torvum intueri, sauer, mürrisch aussehen; das Maul hängen, aufwerfen, Schnauze machen.

Pówting, *refrogné, rechigné*, iram vultu præ se ferens, sauer sehend, das Maul aufwerfend.

Póx, (pax) e. g. the French-Pox, *la grosse vérole*, lues venerea, die Franzosen, s. Pock, Small-Pox, *la petite verole*, morbilli, variolae, die Kinderbocken; the Chicken-Pox, *verole volante*, variolae ventosae, die Windpocken.

Póxed, (paxd) *infecté de la grosse verole*, lue venerea infectus, von Franzosen angesteckt.

Póy, (pái) *contrepoids*, hasta funambularis, die Stange eines Seiltänzers.

Pozzolána, arena Puteolona, Sand, so bey der Stadt Puzzolo in Italien gefunden wird.

Práctic, die Thätigkeit, Ausübung.

Práctícable, *praticable*, facilis, thulich.

Práctícableness, Practicability, *état de ce qui est praticable*, quod fieri potest, die thuliche und mögliche Beschaffenheit.

Práctícably, *d'une maniére pratiquable*, possibiliter, auf eine mögliche, thuliche Weise.

Práctic, Práctical, *pratique*, practicus, thätig, übend; erfahren, versucht.

Práctícall, s. Practicably.

Práctícalness, s. Practicableness.

Práctice, (práktis) *pratique*, praxis, exercitatio, die Uebung, Gewohnheit, Kundschaft. Foul Practices, *des voyes indirects*, technae, nequitiae, schlimme Praktiken, unredliches Verfahren.

To Práctíse, (práktis) *pratiquer*, exercere, üben, treiben.

Práctísed, *pratiqué*, geübt, erfahren.

Práctíser, s. Practitioner.

Práctísing, *l'action de pratiquer*, übend; das Ueben.

Practitioner, (práktischonet) *practicien*, ein Practicus, (in den Rechten, oder in der Medicin).

Præcógnita, *maximes generales*, allgemeine Lehren, die bey einer Wissenschaft vorausgesetzt werden.

Præda-

Digitized by Google

Prædatory, *de voleur*, praedatorius, räuberisch.

Prætor, *préteur*, ein Stadtrichter bey den alten Römern.

Prætorian, *prétorien*, praetorianus, was einem solchen römischen Richter zusteht.

Prætórian, *pretoire*, das Richthaus, Hauptquartier.

Prætorship, *préteure*, praetura, die Würde eines römischen Prätoris oder Richters.

Pragmátical, *pragmatique*, pragmaticus, zur Anordnung und Verordnung gehörig; sich in alles mischend.

Pragmátically, *en brouillon*, arroganter, impertinenter, auf eine sich in andere Händel mischende Weise.

Pragmáticalness, *humeur de brouillon*, petulantia, die Mischung in fremde Händel.

Práise, *louange*, laus, der Preis, das Lob; Praise-worthy, *digne de louange*, dignus laude, preiswürdig; Praise does a wise man good, but a fool harm, *la louange fait de bien à un sage, mais mal à un fou*, laus sapienti prodest, sed stulto obest, Lob nützet einem Weisen, aber einem Thoren ist es schädlich.

To Práise, *louer*, laudare, preisen, loben, rühmen, erheben.

Práised, *loué*, gelobet.

Práiser, *un estimateur*, aestimator, der etwas schätzet, ein Schätzer.

Práise worthy, *louable*, commendabilis, preiswürdig.

Práme, *prame*, eine Prame, klein Fahrzeug.

To Prance, *se cabrer*, subsaltare, sich aufbäumen, (wie ein Pferd) sich brüsten.

Práncer, *cheval de parade*, equus ad pompam destinatus, ein Prangepferd.

Práncing, *qui se cabre*, subsultans, aufbäumend, brüstend.

Práne-Fish, s. Prawn.

Prank, *tour*, *piece*, *algarade*, ludus, furtum, facinus, ein Possen, schlimmer Streich.

To Prank up, *orner*, *ajuster*, concinnare, exornare, ausputzen, herausschmücken.

Pranked or Prankt up, *orné*, *ajusté*, exornatus, ausgeschmückt, aufgeputzt.

Pranking up, *l'action de parer*, aufputzend; das Aufputzen.

Práson, *porreau*, Lauch, eine Art Seegras.

To Práte, *babiller*, *causer*, *caquetter*, garrire, blaterare, schwatzen, klatschen.

Práter, s. Prattler.

Práting, schwatzend, geschwätzig, plau-

haft; das Schwatzen; a Práting-Fe *caqueteur*, garrulus, ein Schw Plauderer.

Prátique, Práttick, *pratique*, licentia goriandi, die Freyheit, so ein Schi tron bekömmt, in den Italiänischen fen zu handeln.

To Práttle, *causer*, *babiller*, *jaser*, fabu argutari, schwatzen, plaudern.

Práttle, *caquet*, *babil*, Geschwätz, Geplat

Práttler, *un causeur*, *un jaseur*, dicac ein Schwätzer.

Práttling, *babil*, *caquet*, dicacitas, gar tas, das Geschwätze, Geplauder.

Právity, *corruption*, *méchanceté*, prav die Verderbniß, Bosheit.

Práwn, *langoustin*, cáris, ein kleiner M krebs, Meerheuschrecke, Meerheime

To Práy, *prier*, precari, beten, bitten. Pray to God, *prier Dieu*, Gott bit anrufen.

Práy'd for, *pour qui l'on a prié*, für man gebeten.

Práyer, (práer) *prière*, *oraison*, prec oratio, das Gebet, bitten.

Práying, *l'action de prier*, bittend, bete das Bitten, Beten, Gebet.

Tó Préach, (prihtsch) *precher*, praedic predigen; to Preach up, erheben, lo s. to extol; to Preach down, auf et schmählen, s. to cry down, to inve

Préacher, *un predicateur*, praedicator, Prediger.

Préaching, *l'action de precher*, predige das Predigen.

† Préachment, *un sermon*, concio, eine P digt, (Ausscheltung).

Pre-Adamites, *preadamites*, die vor A gelebt haben sollen.

Préamble, *preambule*, praeludium, pra tio, das Vorspiel, eine Vorrede.

Preapprehénsion, *prejugé*, vorgefaßte M nung, Vorurtheile.

Preambulátion, s. Procession,

Prébend, Prébendal, *prebende*, praeber eine Pfründe; zur Pfründe gehörig.

Prebendary, *prebendé*, praebendarius, eine Pfründe hat, ein Thumherr.

Precárious, (prikáhrios) *dont on jouit faveur*, precarius, das man nur aus G genießet, erbettelt, unsicher, ungewiß

Precáriously, *par prière*, precario, d Bitten, Gunst.

Precáriousness, *dignité obtenue par pr* functio precaria, eine erbettelte, d Bitten und Gunst erlangte Verr tung, Ungewißheit.

Precáution, (prikahsch'n) *precaution*, prae tio, die Vorsicht, Behutsamkeit, Warnu

Digitized by Google

To Preclution, *avertir*, monere, vorher warnen.

Precáutionary, vorſichtiger Weiſe.

Precedàneous, *précedent*, vorher gehend.

To Precède, *preceder*, præcedere, vorgehen; vor einem hergehen.

Precéded, *precedé*, vor dem man gehet.

Precèdence, Precèdency, *preſeance*, prærogativa ordinis, der Vorrang, Vorzug.

Precèdent, *qui va devant*, præcedens, vorhergehend.

Précedent, (falſch geſchrieben Preſident) *prejugé*, *exemple*, *inſtance*, *formule*, exemplum, formula, ein Urtheil, das vorher in einem ſolchen Fall geſprochen worden; ein vorhergehendes gleiches Exempel; eine Formul.

Precedéntial, *qui concerne la preſeance*, prærogativus, den Vorſitz betreffend.

Precèdently, *precedemment*, more præcedente, vorher, vorhin, zuvor, eher, vor einem andern.

Precéllence, Precéllency, *preference*, præcellentia, die höhere Vortreflichkeit, Vorzüglichkeit.

Precéntor, *precenteur*, præcentor, ein Vorſänger.

Précept, *precepte*, præceptum, ein Gebot; der Unterricht; Befehl.

Precéptive, *inſtructif*, præceptivus, unterrichtend, lehrend, gebietend.

Precéptor, *precepteur*, præceptor, der Lehrmeiſter.

Precéptories, *préceptoriales*, Pfründen, die der Ritterorden der Tempelherren vorzeiten beſaß.

Procéſſion, *préceſſion*, das Vorangehen; die Verrückung des Aequinoctii gegen Oſten (in der Aſtronomie).

Precinct, (priſinct) *juriſdiction*, ditio, das Gebiete, der Bezirk, Kreis.

Preciúſity, *qualité précieuſe*, die Koſtbarkeit, ein Kleinod.

Précious, (prihſchos) *precieux*, preciosus, koſtbar, köſtlich.

Préciouſly, *precieuſement*, precioſe, koſtbarer, köſtlicher Weiſe.

Préciouſneſs, *qualité precieuſe*, qualitas precioſa, pretium, die Koſtbarkeit.

Précipice, (preſipis) *precipice*, præcipitium, ein jäher Ort, eine Tiefe, da man leicht hinabſtürzen kann.

Preciſitance, *vapidité*, die Geſchwindigkeit, Uebereilung.

Precipitant, *dangereux*, periculoſus, jähe, übereilend, gefährlich.

Preciſitantly, ſ. haſtily.

To Preciſitate, *precipiter*, præcipitare, hinabſtürzen, ſich übereilen.

Preciſitate, *precipité*, præceps, übereilend, unbedachtſam.

Preciſitated, *precipité*, herabgeſtürzt.

Preciſitately, *precipitamment*, unbedachtſam, übereilt.

Precipitation, (priſipitäſch'n) die Uebereilung; die Niederſchlagung eines Liquoris.

Preciſitous, *violent*, *étourdi*, impetuoſus, ſich übereilend, unbedachtſam, ungeſtüm.

Preciſe, (priſels) *precis*, *exact*, *fixe*, *ſcrupuleux*, *ſuperſtitieux*, præciſus, exactus, ſuperſtitioſus, genau, gewiß beſtimmt; abergläubiſch, allzu gewiſſenhaft.

Preciſely, *preciſement*, richtig, unfehlbar, aufs genaueſte.

Preciſeneſs, *preciſion*, *ſcrupule*, *formalité*, ſcrupuloſitas, die allzu große Gewiſſenhaftigkeit und abergläubiſche Grübeley.

Preciſian, *un ſuperſtitieux*, puritanus, ein abergläubiſcher Grübler, der alles gar zu genau nimmt.

Preciſion, *preciſion*, die genaue Weiſe, Richtigkeit.

Preciſive, *precis*, genau beſtimmend.

† To Preclude, *exclurre*, excludere, ausſchließen.

Precócious, *precoce*, frühzeitig, früh.

Precócity, *qualité des fruits precoces*, præcocitas, die Frühzeitigkeit (einer Frucht).

To Precógitate, *premeditер*, zuvorbedenken, überlegen, ſ. to premeditate.

Precógitated, *premedité*, zuvor bedacht.

Precognition, (pricogniſch'n) *preſcience*, die Vorwiſſenſchaft.

Preconcèited, e. g. a Preconcèited opinion, *prejugé*, præconcepta opinio, eine vorgefaßte Meinung, ein Vorurtheil.

To Preconcèive, (prikanſihw) *concevoir par avance*, præconcipere, ſich vorher einbilden, vorher begreifen, eine Meinung vorher faſſen.

A Preconcépt, Preconcéption, Vorurtheil, ſ. Prejudice.

Preconiſation, *preconiſation*, die Fähigſprechung zu einem Bisthum.

To Preconiſe, *preconiſer*, einen zum Bisthum fähig erklären.

To Preconſign, *decider une choſe en avant*, zum voraus ausmachen.

Precóntract, *contract anterieur*, præcontractus, ein vorhergehender Vergleich.

A Precúrſor, *avant-coureur*, ein Vorläufer.

Prèdaceous, *qui vit de carnage*, vom Raube lebend.

Prèdal, *de brigandage*, räuberiſch, plünderiſch.

Predatory, ſ. Praedatory.

Prede-

Digitized by Google

Predeceased, *prédicedé*, vorher verstorben.
Predecéssor, *predeceſſeur*, ein Vorfahr.
Predestinárian, *qui croit la predeſtination*, der eine Vorherverordnung von Ewigkeit glaubet.
To Predéstinate, *predeſtiner*, praedeſtinare, vorher verordnen, vorher versehen oder erwählen.
Predéstinated, *predeſtiné*, vorbestimmt, vorgeordnet.
Predestinátion, (pridestindsch'n) *predeſtination*, die unvermeidliche Vorherverordnung, unumgängliche Bestimmung von Ewigkeit.
Predestinátor, *predeſtinateur*, der die unbedingte Gnadenwahl glaubt.
Predererminátion, *determination par avance*, Vorherbestimmung, Festsetzen zum voraus.
To Predetérmine, *determiner par avance*, vorher bestimmen.
Predetérmined, *determiné par avance*, vorherbestimmt.
Prédial-Tithes, *dimes qui proviennent de la terre*, decimae ex fructibus terrae, der Zehende von den Früchten der Erde.
Prédicable, praedicabile, das von etwas kann gesaget werden.
Prédicament, *predicament*, ein Predicament in der Logic.
Prédicant, ein Predicant; Ausruffer, s. Preacher.
Prédicate, *predicat*, das Praedicatum, so von dem Subjecto gesaget werden kann.
To Prédicate, *precher*, *annoncer*, praedicare, predigen, öffentlich verkündigen.
Prédicated, *publié*, ausgerufen, verkündiget.
Predicátion, die Verkündigung, s. Publication.
To Predíct, vorherverkündigen, s. to foretell.
Predíction, (pridikſch'n) die Vorhersagung.
Predíctor, *prediſeur*, der etwas vorhersaget.
Predigéstion, *digeſtion qui ſe fait trop tôt*, zu geschwinde Verdauung.
Predilection, eine besondere vorzügliche Liebe, die man einem vor andern erzeiget.
To Predispóse, *diſpoſer par avance*, praedisponere, etwas vorher verordnen, einrichten, veranstalten.
Predispósed, *diſpoſé par avance*, vorbereitet.
Predispósition, *diſpoſition par avance*, vorhergehende Einrichtung.
Predóminancy, Predóminantneſs, *qualité predominante*, praedominantia, die Herrschung (vor oder über etwas anders).
Predóminant, praedominans, herrschend.
To Predóminate, *predaminer*, praedominari, herrschen, überwältigen; überflüssiger seyn.
Prédy, (ein Wort der Schiffleute, an statt ready) *prêt*, paratus, bereit, fertig.
To Pre-eléct, *elire auparavant*, prae-eligere, vor (oder vorher) erwählen.
Pre-elécted, *elû auparavant*, vorher erwählet.
Pre-Eléction, *election faite auparavant*, praeelectio, die Vor-(Vorher-) Erwählung.
Pre-Eminence, *prééminence*, praeeminentia, der Vorzug.
Pre-éminent, *ſur-eminent*, praeeminens, hervorragend, vorgehend, herrlicher.
Pre-Emption, *preemtion*, der Vorkauf.
To Pre-engáge, *engager par avance*, praeobstringere, vorher verbinden oder verpflichten.
Pre-Engágement, Pre-engáging, *engagement par avance*, obstrictio anteoedanea, die Vorherverpflichtung, ehere Bringung eines andern durch Verbindung auf seine Seite.
To Preén, *raccommoder les ailes d'un oiſeau*, einem Vogel die Flügel wieder ausputzen.
To Preeſtáblish, *etablir par avance*, zum voraus fest setzen, einrichten.
Preeſtáblishment, *etabliſſement fait auparavant*, vorhergegangene Einrichtung.
To Pre-exíst, *pre-exiſter*, praeexistere, vorher entstehen, schon da seyn.
Pre-Exístence, prae-existentia, das Vorhersein.
Pre-exístent, *qui pre-exiſte*, praeexistens, das vorher schon da ist, oder ein Wesen hat.
Préface, *preface*, praefatio, eine Vorrede.
To Préface, *dire par avance*, praefari, zum voraus, vorher sagen; den Eingang machen.
Préfacer, *qui fait la preface*, der Vorredner, Vorredeschreiber.
Préfatory, *en forme de preface*, praefationem referens, vorgängig, statt einer Einleitung.
Préfect, *préfet*, praefectus, ein Vorgesetzter.
Prefécture, praefectura, Vogtey, Amt, Pflege, Verwaltung.
To Prefér, *preferer*, praeferre, vorziehen.
To Prefer a bill against one in chancery, *pourſuivre quelqu'un dans la chancelerie*, perſequi aliquem in cancellaria, eine Klage wider einen in der Canzley eingeben.
Préferable, praeoptabilis, das vorzuziehen ist.

Digitized by Google

Préferableneſs, *qualité preferable*, praecellentia, die Vorzüglichkeit.

Préferably, *preferablement*, praeferendi cauſa, ums Vorzugs willen, auf eine vorzügliche Weiſe.

Préference, pluris aeſtimatio, der Vorzug.

Préferer, *qui prefere*, einer der vorzieht.

Préferment, *avancement*, promotio, eine Beförderung, Erhöhung zu einer Ehrenſtelle.

The Preférrer of a indictment, *accuſateur*, denunciator, ein Kläger, Angeber.

Preférring, *l'action de preferer*, vorziehend; das Vorziehen.

To Prefigurate, to Prefigure, *figurer par avance*, vorbilden, vorher abbilden, vorher fürſtellen.

To Prefine, *preſinir*, voraus beſtimmen.

To Prefix, *mettre une choſe devant une autre, nommer le tems*, praefigere, tempus praeſtituere, vorher ſetzen, vorher anſetzen oder beſtimmen.

Prefixid, Prefixt, *prefixé*, praefixus, vorher feſtgeſtellt, beſtimmt, geſetzt.

Prefixion, *l'action de mettre une choſe devant l'autre*, das Vorſetzen, Voranſetzen.

To Preförm, *former auparavant*, vorher bilden.

Prégnancy, *groſſeſſe*, praegnatio, das Schwangerſeyn, die Schwangerſchaft.

Pregnancy of wit, *ſubtilité d'eſprit*, praeſtantia ingenii, Reichthum der Sinne, ein herrlicher, ſcharfſinniger Verſtand.

Prégnant, *groſſe, enceinte*, praegnans, ſchwanger, voller Saamen, voller Kern; voller Kraft und Fruchtbarkeit.

Prégnantneſs, ſ. Pregnancy.

Prégnantly, *à propos, fort, avec raiſon*, apprime, apte, geſchickt, gelegen, gar ſehr, nicht ohne Urſache.

Preguſtation, *avantgoût*, das Vorherkoſten, oder Verſuchen, ein Vorgeſchmack.

Prehéminence, ſ. Pre-eminence.

To Pre-Júdge, (prihſchoſch) *prejuger*, praejudicare, vorher urtheilen.

Prejúdicate Opinion, ſ. preconceived.

To Preſúdicate, ſ. to prejudge.

Prejúdicately, *par prejugé*, ex praejudicata ſententia, nach einem in dergleichen Fall zuvor ergangenen Urtheil, aus vorgefaßten Urtheil.

Prejudicàtion, *prejugé*, ein vorher ergangenes Urtheil, (in gleichem Fall).

Préjudice, (predſchudis) *prejugé, preoccupation, prejudice, dommage*, praejudicium, das Vorurtheil, der Nachtheil.

To Préjudice, *prejudicier, faire du tort*, injuria afficere, nachtheilig ſeyn, Schaden bringen.

Préjudiced, *à qui l'on a préjudicié*, dem etwas Nachtheil gebracht, nachtheilig geweſen iſt.

Prejudicial, *prejudiciable, nuiſible*, incommodus, nachtheilig.

Prejudícially, *d'une maniére prejudiciable*, damnoſe, nachtheiliger, ſchädlicher Weiſe.

Prejudícialneſs, der Nachtheil, ſ. Injuriouſneſs.

Prejudiciary, ſ. Prejudicially.

Préke, ſ. Pour-Contred.

Prélacy, *dignité de prelat, epiſcopat*, praeſulatus, die Prälatenwürde oder Stelle.

Prélate, *un prelat*, praeſul, ein Prälat, (vornehmer Geiſtlicher).

Prélatſhip, *prelature*, praeſulatus, die Würde, Stelle eines Prälaten).

Prelátical, *qui regarde les prelats*, ad praeſules pertinens, einen Prälaten betreffend.

Prélature, ſ. Prelacy.

Prelèction, *leçon*, eine Vorleſung.

Prelibation, *avant-goût*, praelibatio, das Vorherkoſten, Vorherverſuchen.

Prelíminary, *preliminaire*, praeludium, vorhergehend, vorläufig, eine Vorerinnerung.

Prélude, Prelúdium, das Vorſpiel; die Vorbereitung.

To Prelúde, *preluder*, praeludere, vorſpielen, ein Präludium machen.

Prelúdious, *qui ſert de prelude*, praeluſorius, als in einem Vorſpiel, vorſpielend.

Prematúre, *prematuré*, praematurus, frühzeitig, unzeitig.

Prematúrely, *prematurément*, praemature, vor der Zeit.

Prematúrity, Prematúreneſs, *qualité de ce qui eſt prematuré*, praematuritas, die Frühzeitigkeit, Unzeitigkeit.

To Premédítate, *premediter*, praemeditare, vorher überlegen.

Premédítated, *prémedité*, vorbedacht.

Premeditátion, (primiditáſch'n) *premeditation*, die Vorherbetrachtung.

To Premérit, *meriter par avance*, zum voraus verdienen.

Prèmices, *premices*, die Erſtlinge.

To Premíſe, *dire une choſe par avant*, praefari, praemittere, vorher melden, erwähnen; voraus ſetzen.

Premiſed, *dont on a parlé par avance*, vorher gemeldet, vorher geſetzt.

Prémiſſes, *premiſſes*, praemiſſae, die vorher feſtgeſtellten Sätze (in der Logik).

To Premit, ſ. to promiſe.

Prèmium, *prix, prime*, praemium, die Belohnung, Vergeltung; das Prämium.

Digitized by Google

so ein Kaufmann für die Versicherung seiner Waaren zahlen muß.
To Premónish, *avertir par avance*, praemonere, vorher erinnern, warnen.
Premónished, *averti par avance*, vorher gewarnet.
Premónishing, Premonition, *avertissement donne par avance*, praemonitio, die Vorhererinnerung.
Premónitory, *avertissement preliminaire*, vorläufige Erinnerung.
To Premónstrate, *montrer par avance*, praemonstrare, vorher zeigen.
Premunire, *emprisonnement et confiscation de biens*, incarceratio, bonorum confiscatio, eine Gefangenlegung; Einziehung verfallener Güter.
Premunition, *l'action de se premunir*, die Verwahrung gegen einen Einwurf.
Préniac, *petit vin*, schlechter Wein, schlechter Trank.
To Prenóminate, *nommer par avance*, voraus benennen.
Prenóminated, *nommé auparavant*, voraus benannt.
Prenominàtion, *nomination faite par avance*, eine Vorbenennung.
Prenótion, *prescience*, praenotio, das Zuvorwissen, natürliche Erkenntniß.
† Préntice, *un apprentif*, tyro, ein Lehrjunge.
† Prénticeship, Préntiship, *apprentissage*, tyrocinium, die Lehrjahre.
Préoccupate, *pris auparavant*, praeoccupatus, zuvor eingenommen.
To Preóccupate, to Préoccupy, *prendre auparavant*, praeoccupare, zuvor ein- oder in Besitz nehmen.
Preoccupàtion, der Vorgriff, das Zuvorkommen, s. Prepossession.
To Preóminate, *présager*, etwas vorher andeuten, anzeigen.
To Preordàin, *ordonner auparavant*, praeordinare, vorher verordnen.
Preordàined, *ordonné auparavant*, praeordinatus, vorher verordnet.
Preórdinate, s. preordained.
Preordinàtion, *l'action de préordonner*, das Zuvorverordnen.
Preparàtion, (pripäräsch'n) die Vorbereitung, Zubereitung, Anstalt.
Prepárative, Préparatory, *qui prepare*, praeparatorius, vorbereitend ꝛc. A Preparative, s. Preparation.
Prepáratoriness, s. Preparation.
To Prepàre, (pripähr) *preparer*, praeparare, vor- oder zubereiten, fertig, Anstalt machen, zurüsten.
Prepàred, *preparé*, fertig, bereit, vorbereitet.
Prepàredly, *dûement*, gehörig, gebührend.
Prepàredness, *l'état d'une personne preparée*, promptitudo, die Bereitschaft, Fertigkeit.
Prepàrer, *qui prepare*, der vorbereitet.
Prepénsed, *premedité*, praecogitatus, vorher bedacht.
Prepónderance, *trebuchant*, das Uebergewicht.
To Prepónderate, *être de plus grand poids*, praeponderare, überwägen, schwerer oder wichtiger seyn; vorher erwägen.
Prepónderated, *pesé auparavant*, vorher erwogen, überlegt.
Preponderàtion, s. Preponderance.
To Prepòse, *placer devant*, praeponere, vor, voransetzen.
Preposition, *proposition*, eine Präposition.
Prepósitive, *qu'on met devant*, praepositivus, der vorgesetzt wird, oder werden kann.
Prepósitor, *un preposé*, praepositus, ein Vorgesetzter (in einer Schule).
To Prepossés, *preoccuper*, praeoccupare, zuvor einnehmen oder besitzen.
Prepossésed, *preoccupé*, praeoccupatus, zuvor eingenommen; der vorgefaßte Meinung hat.
Prepossésing, *l'action de preoccuper*, vorher einnehmend; das Vorhereinnehmen, s. Prejudice.
Prepossession, *prejugé*, praeoccupatio, eine vorgefaßte Meynung, Einnehmung des Gemüths.
Prepósterous, *fait tout à rebours*, praeposterus, verkehrt, widersinnig.
Prepósterously, *mal à propos*, praepostere, verkehrter Weise, das Hinterste zuvörderst, zur Unzeit.
Prepósterousness, *la maniére perverse*, mos praeposterus, die verkehrte, widersinnische Art.
Prèpotency, *puissance*, eine überlegene Macht, Gewalt.
Prèpuce, *le prepuce*, preputium, die Vorhaut.
To Prerequire, *demander par avance*, zum voraus verlangen, fordern.
Preréquisite, *requis par avance*, zum voraus erforderlich.
Prerógative, praerogativa, der Vorzug, Vortheil, das Vorrecht.
Presàge, praesagium, das Anzeichen.
To Presàge, *presager*, praesagire, vorher anzeigen, vorher bedeuten, vorher merken, sich ahnden, schwanen lassen, weissagen.
Présbyter, *ancien d'une eglise*, ein Aeltester, Kirchenvorsteher.
Presbytérial, *presbyterien*, presbyterialis, presby-

Digitized by Google

presbyterianisch, zum Aeltesten der Kirche gehörig.

Presbyterian, *un presbyterien*, presbyterianus, ein Presbyteraner, (der den Aeltesten das Kirchenregiment zuerkennet).

Presbytery, *presbyteriat*, presbyterium, das Kirchenregiment der Aeltesten.

Prèscience, praescientia, das Vorherwissen.

To Prescind, *retrancher*, wegnehmen, absondern.

Prescindent, *qui retranche*, absondernd, wegnehmend.

Prèscious, *qui a une prescience*, zuvorwissend, merkend.

To Prescribe, (priscreib) *prescrire*, praescribere, vorschreiben, verordnen.

Prescribed, (priscreibd) vorgeschrieben.

Prescribing, (priscreibing) *l'action de prescrire*, vorschreibend; das Vorschreiben.

Prescript, (priscreit) s. Prescribed.

Prescript, *precepte*, praescriptum, eine Vorschrift, Verordnung.

Prescription, *ordre*, eine Verordnung; Verjährung.

Préseance, *preseance*, der Vorsitz, die Oberstelle.

Présence, *presence*, praesentia, die Gegenwart.

Présent, praesens, gegenwärtig, zugegen, anwesend. At Present, for the Present, at this Present, *à present*, nunc, hoc tempore, jetzt, zu dieser Zeit, vor jetzo.

A Présent, *don*, donum, das Geschenk, eine Verehrung.

To Présent, *presenter*, *offrir*, *donner*, offerre, dare, darstellen, darreichen, vorstellen, beschenken.

Presentable, *qu'on peut nommer à*, den man zu einem Dienst vorstellen kann.

† Presentaneous, *present*, *efficace*, praesens, das von Stund an wirket.

Presentation, *representation*, die Vorstellung.

Presentative, *capable de presentation*, wozu man jemand vorschlagen kann.

Presented, *présenté*, überreichet, praesentiret.

Presentee, *qui est presenté*, praesentatus, der von einem Kirchenpatron zu einem Dienst vorgestellet wird.

Presenter, *qui fait le present*, der Geber, Schenker.

Presential, *present*, gegenwärtig.

Presentiality, *presence*, die Gegenwärtigkeit.

To Presentiate, *rendre present*, gegenwärtig vorstellen.

† Presentifick, *qui rend present*, gegenwärtig machend.

Presenting, *l'action de presenter*, darstellend; überreichend; das Darstellen, Ueberreichen.

Présently, *tout à l'heure*, illico, extemplo, statim, alsbald, stracks.

Presentment, *simple accusation*, citatio, eine Angebung, bloße Anklage.

Présentness, *presence*, die Gegenwart, Fertigkeit des Geistes.

Preservation, die Erhaltung, Bewahrung.

Preservative, *preservatif*, medicamentum praeservativum, ein Verwahrungsmittel, zu Erhaltung der Gesundheit.

To Preserve, *preserver*, praeservare, erhalten, bewahren.

Preserve, *confiture*, conditura, eine Conserve, eingemachte Sachen.

Preserved, *préservé*, bewahret.

Preserver, *conservateur*, conservator, ein Erhalter.

Preserving, *l'action de preserver*, die Bewahrung, Erhaltung.

To Preside, *presider*, praesidere, vorstehen, vorsitzen.

Présidency, *presidence*, praefectura, die Würde Stelle eines Präsidenten.

Président, *président*, praeses, der Präsident, das Haupt, der Vornehmste einer Versammlung.

Président, ein Exempel, s. Precedent.

Présidentship, *dignité de président*, die Präsidentenwürde.

Presidial, *de garnison*, zu einer Besatzung gehörig.

Presidial-Court, *présidial*, curia praesidialis, ein Hofgericht.

Préss, *préss*, prelum, die Presse, Druckerpresse.

Préss, *foule*, *presse*, turba conferta, das Gedränge; *garderobe*, scrinium vestiarium, ein Kleiderschrank. Press-Bed, *lit en forme de garderobe*, grabatus, ein Bette, welches man öffnen, und darinnen schlafen kann. Wine-Press, *pressoir*, torcular, eine Weinpresse.

To Préss, *presser*, *serrer*, premere, pressen, drucken, keltern; to Press, *hâter*, urgere, instare, dringen, antreiben; to Press down, *abbaisser à force de presser*, deprimere, niederreissen; to Press forth, *pressurer*, exprimere, heraus pressen; to Press seamen, *forcer &c.* auctorari, die Seeleute zwingen, anwerben, pressen.

Préssed, *presse*, gedruckt, ausgepreßt.

Présser, *presseur*, ein Presser.

Préssing, dringend; das Dringen. A Pressing-Iron, *carreau*, ferrum pressorium, ein Biegeleisen.

Préssingly, *pressement*, pressim, drückender, dringender Weise.

Préss-

Digitized by Google

Préſſingneſs, *fervour*, dringendes Anhalten, Eifer, Heftigkeit.

Prétion, *preſſement*, das Drücken.

† Préſſitant, *preſſant*, drückend, ſchwer.

† Préſſure, *calamité*, *malheur*, *oppreſſion*, angor, angustia, die Bedrängniß, Drangſal, treibende Noth.

Préſt-Mony, *l'argent qu'on donne à un ſoldat qui s'enrolle*, auctoramentum, Handgeld.

Preſtiges, Preſtigiation, praeſtigia, Blendwerk, Gaukelpoſſen.

Preſtigious, *trompeur*, praeſtigioſus, verblendend, gaucklericſch, betrügeriſch.

Préſto, *preſte*, *vite*, praeſto, celeriter, hurtig, geſchwind.

Preſúmably, *préſomptuenſement*, aus Dünkel, Stolz; eingebildet.

To Preſúme, *préſumer*, *s'imaginer*, audere, credere, dafür halten, vermuthen; ſich viel herausnehmen, einbilden, ſich erkühnen; mißbrauchen.

Preſúmer, *qui préſume*, ein eingebildeter, hochmüthiger Menſch.

Preſúmption, Preſúmtion, *préſomption*, *conjecture*, audacia, conjectura, die Einbildung, Muthmaßung; Vermeſſenheit, Argwohn.

Preſúmptive, Preſúmtive, *préſomptif*, praeſumptivus, der nächſte Erbe; argwöhniſch.

Preſúmptuous, Preſúmtuous, *préſomptueux*, arrogans, hochmüthig, aufgeblaſen, ſtolz.

Preſúmptuously, Preſúmtuously, *préſomptuenſement*, inſolenter, vermeſſener, hoffärtiger, eitler, argwöhniſcher Weiſe.

Preſúmptuouſneſs, Preſúmtuouſneſs, *préſomption*, *arrogance*, arrogantia, die Einbildung, Haſſarth, Vermeſſenheit, Kühnheit.

Preſuppóſal, ſ. Preſuppoſition.

To Preſuppóſe, *préſuppoſer*, praeſupponere, vorausſetzen.

Preſuppóſed, *préſuppoſé*, vorausgeſetzt, geſetzt.

Preſuppoſition, (préſoppoſiſch'n) praeſuppoſitio, die Vorausſetzung.

Preſurmiſe, *ſoupçon par avance*, eine Vermuthung zum voraus.

Preténce, *pretexte*, *couleur*, *opinion*, praetextus, color, der Vorwand, das Vorgeben, der Schein.

To Pretend, *prétendre*, *s'imaginer*, praetendere, fimulare, prae ſe ferre, vorgeben, vorwenden, ſich einbilden; to Pretend to, *ſe piquer*, aſpirare ad, aſſumere, ſich anmaßen, rühmen.

Pretended, *putatif*, *pretendu*, vermeynt, vorſtellt.

Pretender, *qui prétend*, pretendens, fimulator, der etwas vorgiebet, verlanget, ſich eines Dings anmaßet, rühmet, ſich vorſtellen kann. Pretending, partic. u. ger. v. to pretend, vorgebend; das Vorgeben.

Pretending, *l'action de prétendre*, das Vermeynen.

Pretendingly, *préſomptuenſement*, hochmüthig, eingebildet.

Pretendingneſs, *ſuffiſance*, ſtolze Einbildung, Vermeſſenheit.

Pretenſed, *prétendu*, praetenſus, vorgegeben, daran man Anſpruch machet.

Pretenſion, *prétention*, der Anſpruch, die Anforderung.

Préter, *préterit*, praeteritum, vergangen.

Pretériion, eine Uebergehung, Vorbeygehung, ſ. Pretermiſſion.

Pretermiſſion, *omiſſion*, praetermiſſio, die Vorbeygehung, Verabſäumung.

Préteritneſs, *état d'être paſſé*, das Vergangen ſeyn.

Preterlápſed, *écoulé*, verfloſſen, vergangen.

Preterlégal, *contre les loix*, geſetzwidrig.

To Pretermít, *omettre*, *negliger*, praetermittere, vorbeylaſſen, verabſäumen.

Pretermítted, *omis*, verſäumet.

Pretermitting, *omiſſion*, die Verſäumung, das Verſäumen.

Preter-nátural, *ſurnaturel*, praeter naturam accidens, wider den gemeinen Lauf der Natur, widernatürlich.

Preter-náturally, *ſurnaturellement*, wider den ordentlichen Lauf der Natur.

Preter-náturalneſs, *qualité d'être contre la nature*, die Widernatürlichkeit.

Prétéxt, *pretexte*, *couleur*, *ombre*, praetextus, der Vorwand, Schein.

Préthee, (an ſtatt pray thee) ich bitte dich, ſ. Prichee.

Prétor, ſ. Praetor.

Prétrily, *joliment*, belle, ſoite, hübſch, artig.

Prétrineſs, *beauté*, *agrément*, elegantia, venuſtas, die Artigkeit, Schönheit.

Prétty, *joli*, *gentil*, *mignon*, bellus, concinnus, ſcitus, artig, fein, klein, angenehm; adv. *aſſez*, ziemlich, ſo ziemlich.

To Prevail, *prevaloir*, praevalere, die Oberhand gewinnen, herrſchen, im Schwange gehen, überhand nehmen, überlegen ſeyn, überwältigen; to Prevail with (on, upon) one for a thing, *obtenir quelque choſe de quelqu'un*, obtinere aliquid ab aliquo, etwas zu etwas bewegen, ihn dahin vermögen. I can't Prevail on myſelf, *je ne ſaurois me déterminer*, non me vincere poſſum, ich

ſeyn

Digitized by Google

kann mich nicht überwinden, nicht darzu entschliessen.

Prevàiled with (on, upon, of) *gagné*, superatus, gewonnen, beredet, dahin vermocht, bewogen.

Prevalling, *prevalant, puissant, efficace*, praevalens, überhand nehmend, herrschend.

Prévalence, Prévalency, *force, efficace*, praevalentia, efficacia, die Kraft, Macht, der Nachdruck.

Prévalent, *puissant, qui a beaucoup de force*, praevalens, mächtig, vermögend, kräftig.

Prévalently, *d'une force supérieure*, praevalide, auf eine vielvermögende, mehrgeltende, überlegene Weise.

Prévalentness, s. Prevalence.

To Preváricate, *prevariquer*, praevaricari, wider Treu und Pflicht handeln, es mit der Gegenparthey verrätherisch halten.

Preváricated, *éludé*, treulos gehandelt; verdreht.

Prevarication, (prevárikáschn) *prevarication*, ein Pflichtvergessenes Beginnen.

Prevaricator, *prevaricateur*, praevaricator, ein treuloser, verrätherischer Mensch; *declamateur*, declamator, ein Magister zu Cambridge, der bey einer Promotion eine satyrische Rede hält.

Preváricatory, *en prévaricateur*, perfidiose, heimtückischer, verrätherischer Weise.

Prevènient, *prevenant*, praeveniens, zuvorkommend.

To Prevént, *prevenir*, praevenire, zuvorkommen, (eher kommen) zuvor kommen, verhüten.

Prevénted *prévenu*, verhütet, dem man vorgekommen.

Prevénter, *qui previent*, praeventor, der einem andern zuvorkömmt, der etwas verhütet, verhindert.

Prevénting, *l'action de prevenir*, zuvorkommend; das Zuvorkommen.

Prevéntion, *prevention*, das Vorkommen, Verhüten; eine vorgefaßte Meynung.

Preventional, *prevenant*, vorkommend, zuvorkommend.

Prevéntive, *qui previent*, praeveniens, das vorkömmt, verhütet.

Prevéntively, *par prevention*, aus Vorurtheil.

Prévidence, *prevoyance*, praevisio, das Vorhersehen, die Vorsicht.

Prévious, *qui precede*, praevius, vorhergehend.

Préviously, *par avance*, antecedenter, vorgängig, vorhergehend.

Prèviousness, das Voranstehen, s. Introduction.

Prevision, das Vorhersehen, s. Previdence.

Prèy, (preh) *proye*, praeda, der Raub.

To Prèy upon, *butiner, piller*, praedari, rauben, plündern, fressen.

Prèy'd upon, *butiné*, geplündert, beraubet.

Prèyer, *pilleur*, ein Räuber, Fresser.

Prèying, (ptehing) upon, *l'action de butiner*, raubend; das Rauben, Fressen von ꝛc.

Priapism, *priapisme*, das stetige Steiffeyn des männlichen Glieds, (eine Krankheit).

Price, (preis) *le prix*, pretium, der Preis, Werth.

To Price, *payer*, bezahlen, den Werth ersetzen.

Prick, (prick) *le membre viril*, membrum virile, die Ruthe, das männliche Glied.

Prick *point piquant*, punctum, aculeus, der Punkt, der Stachel; *piquure*, ictus, ein Stich; *but*, méta, ein Ziel, darnach man schießet.

To Prick, *piquer, peindre, pointer*, pungere, pingere, stechen; zeichnen; wehe thun; to Prick forward, *piquer, pousser, aiguillonner*, incitare, antreiben, anspornen; to Prick up one's ears, *dresser les oreilles*, aures arrigere, die Ohren spitzen.

Prick-Madam, sedum minus, kleine Hauswurz, Mauerpfeffer.

Prick-Wood, Prick-Timber, *fusain*, evonymus vulgaris, Spindelholz, Papenholz, Hahnenhütlein.

Pricker, *piqueur*, venator equo insidens, ein Jäger zu Pferde; it. subula quadrata, eine viereckigte Pfrieme eines Tischlers.

Pricket, *daguet*, hinnulus, ein junger Hirsch, von ein oder zwey Jahren.

Pricking, *l'action de piquer*, stechend; das Stechen. Prickings, *tormens*, compunctiones, Stiche, Stechen im Leibe.

Prickle, *pointe, épine*, sentis, der Stachel, Dorn.

Prickling, *loche piquante*, pungitius, ein Stichling, Stecher, (ein Fisch).

Pricklineſs, *qualité épineuse*, spinosa qualitas, die Stachlichkeit, stachlichte Eigenschaft.

Prickled, s. Prickly.

Prickly, *plein d'épines*, aculeatus, senticosus, stachlicht, dornicht.

Prickt, *piqué*, punctus, gestochen.

Pride, (preid) *orgueil*, superbia, der Hochmuth, Stolz; to take Pride in a thing, to make it your Pride, s. to Pride. London-Pride, eine Art Blumen.

To Pride, to pride one's self in, *se piquer de*, gloriari in aliqua re, mit etwas stolziren, sich viel damit wissen, sich dessen rühmen, sich groß damit machen, sich eine Ehre

Digitized by Google

Ehre daraus machen, sich viel darauf einbilden.

Prier, (preier) *espion*, speculator, ein Kundschafter, Ausspäher, s. to pry.

Priest, (prihst) *un prêtre*, sacerdos, ein Priester. Priest-Ridden, *abandonné aux prêtres*, sacerdotibus superstitiose obsequens, der alles thut, was die Pfaffen sagen, der sich blindlings von den Pfaffen regieren läßt.

Priestess, Priestress, *prêtresse*, sacerdotissa, eine Priesterinn.

Priesthood, (prihstihud) *prêtrise*, sacerdotium, das Priesterthum.

Priestliness, *qualité et conduite sacerdotale*, qualitas et vita sacerdotalis, die priesterliche Eigenschaft und Unsträflichkeit.

Priestly, (prihstli) *sacerdotal*, sacerdotalis, priesterlich.

To Prig, *fripponner, escamoter*, furripere, künstlich entwenden, (stehlen)

Prig, (that old Prig) Knauser, Gecke, s. Priggin, -Fellow.

† Prigging-Fellow, Prigster, *un petit brouillon*, furax, ein Mauser, kleiner Unnütz, Naseweis, Sudler.

Prill, *rhurbot*, rhomboides piscis, eine Meerbutte.

Prim, *pointilleux*, exactus, eigensinnisch, störrig, eingebildet, gezwungen.

To Prim, *minauder*, affectare se gerere, sich artig stellen wollen, gezwungene Weise an sich haben.

Primacy, *primatie*, primatus, die Erzbischöfliche Vorzugsgerechtigkeit.

Primaeval, Primaevus, *premier*, erst, ältest, von den ersten Zeiten, ursprünglich.

Primage, *prime*, naulum, das man den Schiffknechten für die Ladung des Schiffs zahlen muß.

Primal, *premier*, der erste.

Primarily, *premiérement*, primario, erstlich, zuvörderst, vornehmlich.

Primariness, *l'état d'être à première place*, das Zunächst oder zuerst seyn.

Primary, *premier*, primarius, der erste, vorderste, vornehmste, oberste.

Primate, *primat*, primas, das Haupt der ganzen Geistlichkeit (der Erzbischoff).

Prime, *la fleur, le choix*, primus, selectus, das beste, auserlesenste, (der Kern, die Blüthe.)

To Prime, (a gun) *amorcer*, pulverem pyrium concepraculo immittere, ein Stück losbrennen. To Prime (cloth) *imprimer*, imprimere, drucken, gründen, (mit Oel anstreichen).

Primed, *amorcé*, auf dessen Zündpfanne man Zündpulver gethan.

Primely, *originairement*, ursprünglich, zu allererst.

Primeness, *excellence*, die Vortrefflichkeit.

Primer, *un alphabet*, abecedarium, psalterium minus, ein Abc-buch, kleiner Psalter.

Primero, *prime*, lusus chartulis, das Primenspiel (ein Kartenspiel).

Primevous, s. Primaeval.

Primicos, *primices*, primitiae, die Erstlinge, ersten Früchte.

Primier Seisin, *premiere saisine*, prima usucapio, die erste Besitznehmung.

Primigenious, *premier né*, primigenitus, zuerst geboren, der vornehmste des Geschlechts.

Priming, *l'action d'amorcer*, das Einschütten des Zündpulvers in das Zündloch.

Priming-Horn, *fourniment*, cornu pulveratium, ein Pulverhorn.

Primitial, *qui concerne les premices*, primitius, die Erstlinge betreffend.

Primitive, *primitif*, primitivus, zuerst herstammend, erst, ursprünglich.

Primitively, ursprünglich, s. Originally.

Primitiveness, s. Originalness.

Primness, *roideur, affetterie, air sevieux*, affectatio, ein gezwungenes angenommenes Wesen, die Sprödigkeit, lächerliche Ernsthaftigkeit.

Primogéniture, *primogeniture*, die Erst-Geburt.

Primórdial, *primordial*, zum Anfang gehörig, anfänglich, ursprünglich.

Primrose, *prime vere*, primula veris, Schlüsselblumen, Gänseblumen, Maßlieben.

Prince, (prinns) *prince*, princeps, der Prinz, Fürst. Prince's-Feather, amaranthus, Amaranth. Prince's-Wood, *bois d'ebene*, ebenum, Ebenholz.

To Prince it, *faire le prince*, sich wie ein Prinz halten.

Princedom, *principauté*, das Fürstenthum, der Fürstenstand.

Princeliness, *grandeur de prince*, principalitas, die Fürstliche Hoheit, Würde, Fürtrefflichkeit, Vorzüglichkeit.

Princely, Prince-like, *de prince*, regie, fürstlich, königlich.

Princess, *une princesse*, principissa, eine Prinzessinn, Fürstinn.

Principal, *principal*, vornehmst, zur Hauptsache gehörig. The Principal, das Haupt, Oberhaupt; die Hauptsumma, das Capital.

Principality, *principauté*, principatus, das Fürstenthum, die Herrschaft, Obergewalt eines

Digitized by Google

eines Fürsten, die Fürstliche Hoheit Würde.

Príncipally, *principalement*, praecipue, potissimum, hauptsächlicher Weise.

Príncipalness, *qualité d'être principal*, der oberste Vorzug.

† Principiàtion, *solution dans la première matière*, die Auflösung in seinen ersten Urstoff.

Príncipie, (prinnsip'l) *principe, source*, principium, der Anfang, Ursprung; Grund; die erste Ursache; ein Grundsatz.

To Príncipie, *donner des principes*, animum imbuere, die ersten Grundsätze beybringen, zuerst unterrichten.

Príncipled, e. g. well principled, *qui a des principes d'honneur et de probité*, honestis principiis imbutus, tugendhaft, rechtschaffen und redlich gesinnet.

† Príncock, *un jeune homme qui se fait entendre*, salaputius, ein Knabe, der vor der Zeit klug, schwätzig und kurzweilig ist; Gelbschnabel.

To Prínk up, s. to prank up.

Prínt, (print) *marque, trace*, impressio, das Zeichen, Merkzeichen; die Spur, Fußstapfe; der Druck, Eindruck; Strich; Kupferstich.

To Prínt, *imprimer*, imprimere, drucken, eindrucken.

Prínted, *imprimé*, impressus, gedruckt.

Prínter, *imprimeur*, typographus, ein Drucker, Buchdrucker.

Prínting, *impression*, typographia, das Drucken.

Príntless, *leger*, das keinen Eindruck macht, leicht.

Prior, (preier) *prieur*, der Prior, (Oberste eines Klosters).

Prioress, *prieure*, prior, eine Priorinn, so einem Kloster vorgesetzt ist.

Priórity, (priarriti) *primauté*, prioritas, der Vorzug, Vorsitz, Vorgang, die Oberstelle.

Priorship, *dignité de prieur*, prioritas, die Würde oder Stelle eines Priors.

Priory, *prieuré*, prioratus, eine Priorey, (Klostergesellschaft, die unter einem Prior stehet).

Priour, s. Prior.

Prís, anstatt Priscilla.

Prisage, *droit de prise*, jus partae praedae, der Antheil einer Prise, so dem König zukömmt.

Prise, s. Prize.

Prism, *prisme*, prisma, ein dreyeckigtes Glas, damit man die Farben des Regenbogens vorstellen kann; ein länglicht Vier- oder Dreyeck in der Meßkunst.

Prismátical, *prismatique*, prismaticus, was die Figur eines länglichten Drey- oder Vierecks hat.

Prismátically, *en forme de prisme*, wie ein Prisma.

Prismòid, ein Körper wie ein Prisma, s. Prism.

Príson, (priss'n) *une prison*, carcer, das Gefängniß.

Prisonbase, Prísonbars, *jeu des paisans à cheval*, ein Spiel der Bauern zu Pferde.

Prísoner, *prisonnier*, vinctus, captivus, ein Gefangener.

Prísonment, *captivité*, die Gefangenschaft.

Prístine, *ancien, premier*, pristinus, alt, vormahlig.

Prithee, *je te prie*, amabo, ich bitte dich! mein! lieber! thue mir den Gefallen.

Príttle-Prattle, *babil, caquet*, fabulae, gerrae, das Geklatsche, Geschwätze.

To Príttle-Prattle, schwatzen, s. Tittle-Tattle.

Prívacy, (preivvàsi) *privauté*, recessus, die Vertraulichkeit, Heimlichkeit, Verschwiegenheit, Einsamkeit.

Privàdo, *un favori, un confident*, amicus intimus, ein geheimvertrauter Freund.

Prívate, *privé, secret, retiré*, privatus, secretus, remotus, privat, besonder, geheim, alleine, einsam. In Private, *en secret*, im geheim, heimlich.

Privateer, Privatier, *un armateur, un capre*, navis praedatoria, ein Seekaper, Raubschiff.

To Prívateer, *armer des vaissaux en course*, Kaper ausrüsten.

Prívateering, *l'action d'aller en course*, das Ausgehen auf Kaperey.

Prívately, *secretement*, clam, heimlich, im Vertrauen.

Prívateness, die Geheimhaltung, s. Privacy.

Prívaties, s. Privities.

Privàtion, *privation*, die Beraubung.

Prívative, *privatif*, privativus, beraubend.

Prívatively, *negativement*, verneinend.

Prívativeness, *negation*, die Verneinung, Abwesenheit.

Prívet, *troëne*, ligustrum, Hundsbeerstaude, Hartriegel; Mock Privet, phylyrhaea, Reinweide; Evergreen-Privet, *alaterne*, semper virens, ein Immergrün.

Prívilege, Priviledge, (privviledsch) *privilége*, privilegium, das Vorrecht, die Freyheit.

To Príviledge, *donner un privilége*, ein Privilegium geben, befreyen.

Prívileged, *privilegié*, privilegio donatus, befreyet, mit einem besondern Recht begnadiget.

Privi-

Digitized by Google

Prively, *secrettement*, clanculum, heimlicher Weise.

Privity, *participation*, *connoissance*, *aveu*, conscientia, participario, die Wissenschaft um etwas; die Mitgenossenschaft, Theilhaftigkeit.

Privities, *les parties secretes*, verenda, genitalia, die heimlichen Glieder.

Privy, *secret*, *caché*, clandestinus, occultus, heimlich, verborgen; the Lord Privy-Seal, *le garde du petit sceau*, custos sigilli minoris, der geheime Siegelbewahrer; the Privy-Purse, the Keeper of the Privy-Purse, *tresorier des menus*, custos thesaurophylacii regii, der Bewahrer des königlichen Geldbeutels; Privy to a thing, *qui sçait une chose*, conscius, der heimlich Wissenschaft um eine Sache hat der drum weis, und solches vertuschet.

Privy, *le privé*, *les lieux*, latrina, das heimliche Gemach.

Prizable, *estimable*, schätzbar, achtbar.

Prizage, s. Prisage.

A Prize, (preis) *prise*, *capture*, *butin*, *prix*, *recompense*, praeda, palma, praemium, der Preis, die Beute, Belohnung. Prize-fighter, *un gladiateur*, gladiator, ein Fechter, der um den aufgesetzten Preis ficht.

To Prize, *priser*, *estimer*, *apprecier*, aestimare, schätzen, den Preis setzen.

Prizers, stellae marinae, Meersternen.

Prized, *prisé*, aestimatus, geschätzet.

prizing, *estimation*, schätzend; das Schätzen.

Prò et Con, *pour et contre*, pro et contra, dafür und dawider.

Probability, Probableness, *probabilité*, probabilitas, die Wahrscheinlichkeit.

Probable, *probable*, probabilis, wahrscheinlich.

Probably, *probablement*, probabiliter, wahrscheinlicher, vermuthlicher Weise.

Probate, *la verification*, probatio, argumentum, der Beweis, die Bestätigung.

Probation, *preuve*, *tentative*, *essay*, probatio, examinatio, die Prüfung, Untersuchung.

Probationary, *tentative*, *paressai*, probatorius, zur Probe gehörig, versuchend.

Probationer, *qui fait sa tentative*, tentamen sumens, der die Probe ablegt, (als ein Student der promoviren will) einer der die Probejahre in einem Kloster ausstehet.

Probationership, *noviciat*, tyrocinium, die Probezeit.

Probator, *qui convainc un autre de son crime*, der den andern überführt.

Probatory, *qui sert de probation*, das zu einer Prüfung dient.

Probatum est, *il a passé l'épreuve*, es ist probat, hält die Probe.

A Probe, *une sonde*, instrumentum vulnerum exploratorium, ein Wundeisen.

To Probe a wound *sonder une playe*, vulnus instrumento explorare, die Tiefe einer Wunde erforschen.

Probity *probité*, probitas, die Redlichkeit, Aufrichtigkeit.

Problem, *probleme*, problema, ein Satz, der noch ungewiß, ob er wahr oder falsch; eine vorgelegte Frage, Aufgabe.

Problematic, Problematical, *problematique*, problematicus, ungewiß, zweifelhaft.

Problematically, *problematiquement*, problematice, ungewisser, streitiger Weise.

Probóscis, *proboscide*, Elephantenrüßel, ein Rüßel.

Próbrose, s. infamous.

Procácious *insolent*, *effronté*, procax, frech, trotzig, unverschämt.

Procácity, *insolence*, *effronterie*, procacitas, grobe Unbescheidenheit, unverschämte Frechheit, Frevel.

Procatártick, *procedant*, vorhergehend.

Procatártis, *cause précedante d'une maladie*, die vorhergehende Ursache der Krankheit.

Procèdure, *procedure*, das Verfahren.

Proceed, *produit*, *provenu*, reditus, proventus, die Einkunft, der Belauf des Einkommens.

To Proceed, *proceder*, procedere, ausgehen, herkommen, fortfahren, verfahren; to proceed Doctor, *passer Docteur*, Doctoris titulo insigniri et decorari, Doctor werden.

Proceeding, Procèdure, *maniére d'agir*, progressio, das Verfahren; Proceeding, das Herkommen, s. Origin, s. Descent.

Proceeds, s. Proceed.

Procéllous, *tempetueux*, stürmisch.

Procérity, *grandeur*, die Länge, Höhe, Größe.

Próceſs, *procès*, processus, ein Proceß, Rechtshandel; der Verlauf; in Proceſs of time, *par laps de tems*, processu temporis, cum Deo et die, im Verlauf der Zeit, mit der Zeit, in die Länge.

Procéſſion, *procession*, das Ausgehen; eine Wallfahrt; Umgang auf öffentlicher Straße, Aufzug.

Procéſſional, *de procession*, processionalis, zu einer Prozession gehörig, einer Prozession gleich.

Procéſſionary, *consistant en processions*, in Prozessionen bestehend.

Pro-

Digitized by Google

Proceſſioning, e. g. to go a Proceſſioning, *faire une proceſſion*, in ſolemni ambitu procedere, eine Proceſſion halten.

Procidence, *l'action de ſe baiſſer*, das Fallen, Sinken.

Procinct, e. g. in Procinct, *tout à l'heure*, gleich auf der Stelle.

To Proclaim, *proclamer*, proclamare, öffentlich ausrufen, verkündigen.

Proclaimed, *proclamé*, ausgerufen, angekündigt.

Proclaimer, *proclamateur*, proclamator, ein Ausrufer.

Proclamation, (proclamäſch'n) *proclamation*, eine öffentliche Verkündigung, Ausrufung; ein Aufgebot; his Head is full of Proclamations, *il a du tintouin dans l'eſprit*, animo anxio eſt, er macht Calenber, ſein Kopf iſt voller Grillen.

Proclive, *enclin*, zu etwas geneigt, ſ. Prone.

Proclivity, *penchant*, *pente*, proclivitas, die Neigung, der Hang.

Proconſul, *proconſul*, ein Stadthalter in einer Provinz.

Proconſular, zu einem Stadthalter gehörig.

Proconſulſhip, *proconſulat*, proconſulatus, die Würde eines Stadthalters.

To Procraſtinate, *remettre d'un jour à l'autre*, procraſtinare, von einem Tag zum andern aufſchieben.

Procraſtinated, *differé*, verſchoben, aufgeſchoben

Procraſtination, (procraſtinäſch'n) *remiſe, delai, retardement*, die Aufſchiebung, der Aufſchub.

Procraſtinator, *qui remet d'un jour à l'autre*, der etwas immer aufſchiebt; ein Zauderer.

Procreant, *procréant*, zeugend, gebährend, fruchtbar.

To Procreate, *procréer*, procreare, zeugen, gebähren.

Procreated, *procreé*, gezeuget, gewachſen.

Procreating, *l'action d'engendrer*, das Zeugen.

Procreation, (procriäſch'n) *procreation*, die Zeugung, Gebährung.

Procreative, *de procréation*, zur Zeugung, Gebährung gehörig.

Procreativeneſs, *vigeur de procréation*, die Zeugungskraft.

Procreator, (procridhter) *celui qui engendre*, der Vater, ſo da zeuget.

Procreatrix, *celle qui engendre*, die Mutter ſo da zeuget.

Proctor, *procureur*, procurator, ein Anwald, Vorſprecher, Deputirter.

To Proctor, *conduire*, eine Sache führen, verwalten.

Proctorſhip, *charge, qualité de procureur* etc. procuratoris officium &c. die Würde eines ſolchen Anwalds.

Procumbent, *couchant*, liegend, nach der Länge liegend.

Procurable, ſ. Parable.

Procuracy, *procuration*, procuratio, die verſchafte Vollmacht ꝛc.

Procuration, *procuration*, die Verſchaffung; Vollmacht zu etwas.

Procurator, *procureur*, ein Anwald Sachwalter.

Procuratorial, *de procureur*, procuratoriſch, ſachwalteriſch.

Procuratory, *de procureur*, wie ein Sachwalter.

To Procure, *procurer*, procurare, verſchaffen, zuwege bringen; to Procure, *faire métier de maquereau*, proxeneram venereum agere, kuppeln.

Procured, *procuré*, verſchafft.

Procurement, Procuration, *entremiſe*, procuratio, die Verſchaffung.

Procurer, *un entremetteur*, procurator, parrarius, ein Verſchaffer.

Procureſs, *maquerelle*, proxeneta foemina, eine Gelegenheitmacherinn, Kupplerinn.

Procuring, *l'action de procurer*, verſchaffend; das Verſchaffen.

Prodigal, *prodigue*, prodigalis, verſchwenderiſch.

Prodigality, *prodigalité*, prodigalitas, die Verſchwendung.

Prodigally, *prodigalement*, prodigaliter, verſchwenderiſcher Weiſe.

Prodigalneſs, die verthuliche, verſchwenderiſche Art, ſ. Laviſhneſs.

Prodigious, (prodidſchios) *prodigieux*, prodigioſus, ungewöhnlich, ungeheuer.

Prodigiously, *prodigieuſement*, prodigioſe, ungemeiner, entſetzlicher Weiſe.

Prodigiouſneſs, *grandeur prodigieuſe, exceſſive*, qualitas prodigioſa, die ungeheure Größe, Eigenſchaft.

Prodigy, (praddidſchi) *un prodige*, prodigium, das Wunderzeichen.

Prodition, *trahiſon*, proditio, die Verrätherey.

Prodritorious, *traitre*, verrätheriſch.

† Prodrom, ein Vorbothe, ſ. Foreboding, ſ. Preſage.

To Produce, *produire*, producere, hervorbringen, aufweiſen, vorzeigen.

Produced, *produit*, hervorgebracht.

Producent, *qui produit*, der vorzeiget.

Producer, *qui procrée*, der erzeugt, hervorbringt.

Producibleneſs, *poſſibilité de pouvoir être produit*, die Möglichkeit, hervorgebracht werden zu können.

Prodú-

Digitized by Google

Producing, *l'action de produire*, hervorbringend; das Hervorbringen.

Próduct, Production, *production, fruit*, productum, die Hervorbringung, hervorgebrachte Frucht.

Producible, *qui peut être produit*, was hervorgebracht werden kann.

Productive, *qui produit*, qui producit, hervorbringend.

Pròem, *une preface*, prooemium, eine Vorrede.

Profanation, (profánäsch'n) eine Entheiligung.

Profane, profanus, gottlos, eitel, weltlich, unheilig.

Profanely, *d'une manière profane*, impie, scelerate, auf eine ruchlose, gottesvergessene Weise.

Profaneness, *impieté*, impietas, die Gottlosigkeit ꝛc.

To Prófer, ſ. to proffer.

To Profess, *professer*, profiteri, bekennen; öffentlich lehren.

Professed, *professé*, getrieben, gelehret, bekennet.

Professedly, *ouvertement*, ex confesso, öffentlich; ex professo.

Profession, *l'action de professer*, bekennend; das Bekennen.

Profession, *profession*, vocatio, die Handthierung, Lebensart; der Stand, Beruf; ein öffentlich Bekenntniß.

Professional, *de profession particulière*, zu einem besondern Beruf gehörig.

Professor, *professeur*, professor, ein öffentlicher Lehrer auf Universitäten; ein Bekenner des Glaubens.

Professorship, *professorat*, professoris officium, eine Professorsſtelle.

Próffer, *offre*, oblatio, das Anerbieten, der Vorſchlag.

To Proffer, *offrir*, offerre, anbieten, ſich erbieten; einen Verſuch thun.

Próffered, *offert*, angeboten.

Prófferer, *qui offre*, der anbietet.

Próffering, *offre*, anbietend; das Anerbieten.

Proficiency, *progrès, avancement*, progreſſus, das Zunehmen, der Fortgang.

Proficient, *qui a fait quelque progrès*, progreſſus faciens, der zunimmt, zugenommen hat.

Proficuous, vortheilhaft, ſ. profitable.

Prófile, *profil*, delineatio, ein wagrechter Abriß, eine Abzeichnung nach der Seite.

Profit, (praffit) *emolument, gain, lucre, avantage*, commodum, lucrum, quaeſtus, der Nutzen, Gewinn.

To Prófit, *profiter, faire des progrès*, proficere, promovere, nützen; Vortheil haben; zunehmen; weiter kommen.

Prófitable, *avantageux*, commodus, nützlich, einträglich.

Prófitableness, *utilité, uſage, avantage*, utilitas, die Nutzbarkeit.

Prófitably, *utilement &c.* commode, utiliter, mit Nutzen, vortheilhafter Weiſe.

Prófiting, *profit, progrès*, zunehmend; das Zunehmen.

Prófitleſs, *ſans avantage*, ohne Nutzen, Vortheil.

Prófligate, *ſcelerat, perdu de debauche*, profligatus, erzlaſterhaft, leichtfertig, unzüchtig.

To Prófligate yourſelf, *s'abandonner*, dare ſe vitiis, ſich den Laſtern oder der Unzucht ganz ergeben.

Prófligately, *avec effronterie*, unverſchämter Weiſe, niederträchtig.

Prófligateneſs, *abandonnement*, luxuries, nequitia, die Laſterhaftigkeit, Ueppigkeit, Unzucht.

Prófluence, *progrès*, der Fortgang, die Fortdauer.

Prófluent, *coulant*, fließend, vorbeyfließend.

Profound, *profond*, profundus, tief, hoch, gründlich.

† To Profound, *approfondir*, ergründen, einbringen.

Profoundly, *profondement*, profunde, auf eine tiefe, gründliche Weiſe.

Profoundneſs, Profundity, *profondeur*, profunditas, die Tiefe, Gründlichkeit.

Profuſe, *prodigue*, profuſus, verſchwenderiſch, verthulich.

Profuſely, *profuſément*, profuſe, verſchwenderiſcher Weiſe.

Profuſeneſs, Profuſion, *profuſion, prodigalité*, profuſio, die Verſchwendung, Durchbringung.

Próg, *vivres*, Lebensmittel, Vorrath.

To Próg, *chercher, tâcher d'avoir*, ſolicita diligentia quaerere, ſuchen, trachten.

Progenerátion, *propagation*, das Zeugen, die Fortpflanzung.

Progénitor, *ayeul, ancêtre*, progenitor, der Großvater, eins von den Vorältern.

Prógeny, (prabſchenj) *race, poſterité*, progenies, das Geſchlecht, die Kinder, Nachkommlinge.

Prógging, *l'action de chercher*, ſuchend, ſammlend, das Suchen, Sammlen.

Prognósticable, *qu'on peut prognoſtiquer*, das man vorher wiſſen kann.

To Prognósticate, *prognoſtiquer, preſager*, prognósticare, etwas künftiges vorher anzeigen.

Digitized by Google

Prognósticated, *predit*, prophezeyet, geweiſſaget.

Prognósticating, *l'action de prognoſtiquer*, vorher verkündigend; das Vorherverkündigen.

Prognoſtication, *prognoſtic*, praedictio, die Vorherverkündigung.

Prognoſticàtor, *celui qui preſage, ou qui devine*, hariolus, aſtrologus, der etwas Künftiges vorherſaget, ein Weiſſager.

Prognóſtick, *prognoſtic*, prognoſticus, vorhertandeutend; a Prognoſtic ſign, *prognoſtic*, prognoſticon, ein Vorheranzeichen, ein vorbedeutendes Zeichen.

Prógreſs, *progrès, avancement*, progreſſus, der Fortgang, das Zunehmen.

† To Prógreſs, *provenir*, hervor gehen.

Progréſſion, *progreſſion*, der Fortgang.

Progréſſional, Progréſſive, *progreſſif*, progreſſivus, fortfahrend, zunehmend.

Progréſſionally, Progréſſively, *avec progrès*, progreſſive, fortfahrend, ſteigend, immer weiter gehend, oder rückend, zunehmend.

Progréſſiveneſs, die Fortfahrung, Fortrückung, ſ. Progreſs.

To Prohíbit, *prohiber, defendre*, prohibere, verbieten, unterſagen.

Prohíbited, *defendu*, verboten.

Prohíbiter, *qui defend*, ein Verbieter, Unterſager.

Prohíbiting, *l'action de defendre*, verbietend; das Verbieten.

Prohibítion, (prohibiſch'n) *prohibition*, das Verbot.

Prohíbitory, *qui defend*, prohibitorius, verbietend.

Próject, (pradſcheckt) *projet, deſſein*, molimen, molitio, der Entwurf, Anſchlag.

To Projéct, *projetter*, moliri, deſignare, entwerfen, einen Anſchlag machen.

Projécted, *projetté*, entworfen, vorgenommen.

Projéctil, *corps jetté*, ein geworfener Körper, der in Bewegung iſt.

Projéctile, *qui eſt pouſſé*, das geſtoßen oder getrieben worden.

Projécting, *l'action de projetter*, entwerfend; das Entwerfen.

Projécting, *inventif*, inveniens, erfindend, ſinnreich, ſcharfſinnig.

Projéction, (prodſchekſch'n) eine Gießung, Schmelzung, Zubereitung, Verwandelung in der Chymie.

Projéctor, *faiſeur de projets*, deſignator, molitor, der Anſchläge, Entwürfe macht.

Projécture, *projecture*, projectura, etwas, was an einem Gebäude herausgehet.

To Prún, beſchneiden, putzen, ſ. to prick.

Prolàte, *plat*, platt, flach.

To Prolàte, *proferer*, vorbringen, ausſprechen.

Prolàtion, *l'action de proferer*, das Vorbringen, der Aufſchub.

To Próle, ſ. to prowl.

Prolegómena, *prolegomenes*, vorläufige Abhandlung.

Prolépſis, *prolepſe*, Vorbeugung, oder Benehmung der Einwürfe.

Proléptical, Proleptick, *qui procede*, vorhergehend. Proleptick fever, *fievre proleptique*, ein Fieber, das eher wiederkömmt, das rücket.

Proléptically, *par anticipation*, vorgreifend, durch einen Vorgriff.

Proletárian, *bas, miſerable*, gering, ſchlecht, elend.

Prolific, Proſſical, *prolifique, propre à engendrer*, prolem propagans, fruchtbar machend, zum Kinderzeugen gehörig.

Prolificàtion, *action de rendre prolifique*, fructificatio, die Befruchtung, Fruchtbarmachung.

Prolíckneſs, *qualité prolifique*, foecunditas, die fruchtbar machende Eigenſchaft.

Prolíx, *prolixe*, prolixus, weitläuftig.

Prolíxity, *prolixité*, prolixitas, die Weitläuftigkeit.

Prolíxly, *prolixement*, prolixe, weitläuftig.

Prolíxneſs, ſ. Prolixity.

Prolocùtor, *l'orateur d'une chambre de l'aſſemblée du clergé*, der Sprecher in einem Hauſe des verſammelten Parlements.

Prolocùtorſhip, *office de prolocuteur*, das Sprecheramt.

Prólogue, (prallohk) prologus, eine Vorrede.

To Prólogue, *faire un prologue*, eine Vorrede machen.

To Prolóng, *prolonger*, prolongare, verlängern, aufſchieben, verzögern.

Prolongàtion, (prolanggdſch'n) *prolongation*, die Verlängerung, Verzögerung.

Prolónger, (pralonger) *qui prolonge*, prolongator, ein Verlängerer; ein Lichtknecht, ſ. Save-all.

Prolónging, (prolanging) *l'action de prolonger*, verlängernd; das Verlängern, die Verlängerung

Prolùſion, *proluſion*, ein Verſuch, Vorübung.

Prómmence, *avance, projecture*, eminentia, die Hervorragung.

Próminent, *qui avance, qui fait ſaille*, prominens, hervorragend.

Próminentneſs, ſ. Prominence.

Promíſcuous, *confus, mêlé*, promiſcuus mixtus

Digitized by Google

mixtus, unordentlich, unter einander vermischt.

Promiſcuosly, *confuſement*, promiſcue, unordentlich, ohne Unterſchied.

Promiſcuouſneſs, die ohne Unterſcheid vermiſchte Eigenſchaft, ſ. Jumbling.

Prómiſe, (prammis) *promeſſe*, promiſſum, das Verſprechen, die Verheiſſung, Zuſage.

To Prómiſe, (tu prammis) *promettre*, promittere, verſprechen, zuſagen, verheißen.

Prómiſed, *promis*, verſprochen.

Prómiſer, *prometteur*, promiſſor, der etwas verſpricht, zuſagt, verheißt.

Prómiſing, *promeſſe*, verſprechend; das Verſprechen.

Prómiſſary, *à qui on fait une promeſſe*, cui datur promiſſio, dem man etwas verſpricht oder zuſaget.

Promiſſion, *promiſſion*, die Verheißung.

Prómiſſorily, *par la promeſſe*, verſprochener maßen.

Prómiſſory, *qui concerne la promeſſe*, quod promiſſum ſpectat, verheißend.

Prómontory, *promontoire*, promontorium, das Vorgebürge.

To Promóte, *promouvoir*, promovere, befördern, fördern.

Promóted, *promeu*, befördert.

Promóter, *promoteur*, promotor, ein Beförderer.

Promóting, *avancement*, befördernd; das Befördern.

Promótion, *promotion*, die Beförderung.

Prómpt, (prammt) *prompt*, promptus, bereit, fertig, hurtig, geſchwind.

To Prómpt, *ſouffler*, *faire reſſouvenir lorſque la memoire manque*, ſuggerere, dictare, eingeben, einblaſen, einhelfen; to Prompt one to a thing, *ſuggerer*, *l'y pouſſer*, incitare ad, anreizen (zu etwas).

Prómpted, *ſouffle*, angereizt, angetrieben.

Prómpter, *ſouffleur*, monitor, der etwas eingiebet, angiebet, reizet.

Prómpting, *l'action de ſouffler*, eingebend; das Eingeben, Anſtiften.

Prómptly, *promtement*, prompte, parate, expedite, fertig, eilends, geſchwind.

Prómptneſs, Prómtitude, facilitas, die Hurtigkeit, Fertigkeit.

Prómptuary, eine Vorrathskammer, ein Rüſthaus, ſ. Store-Houſe.

To Promulgate, ſ. to promulge.

Promulgátion, *publication*, die öffentliche Bekanntmachung, Verkündigung.

Promulgátor, *qui promulgue*, ein Ausrufer, Bekanntmacher.

† To Promúlge, *publier*, promulgare, verkündigen, ausbreiten.

Promúlged, *publié*, öffentlich, kundgemacht.

Pronátion, *pronation*, die einwärts kehrende Bewegung der Hand.

Pronátors, *pronateurs*, die runde vorwärts kehrende Handmuskeln.

Próne, *enclin*, pronus, proclivis, geneigt.

Próndly, *avec inclination*, prone, geneigter, williger Weiſe.

Próneneſs, *inclination*, *pente*, pronitas, proclivitas, die Neigung (zu etwas.)

Próng, *fourche*, furca, eine Gabel mit eiſernen Zinken.

Pronóminal, *de pronom*, pronominalis, zu den Pronominibus gehörig, das ein Vorwort hat.

Prónoun, *pronom*, pronomen, ein Pronomen, ein Vorſetzwort.

To Pronóunce, (pronauns) *prononcer*, pronunciare, etwas pronunciren, ausſprechen, hervorbringen, ausreden, ſprechen, Urtheil ſprechen, Beſcheid ertheilen.

Pronoúnced, *prononcé*, ausgeſprochen.

Pronoúncer, *qui prononce*, der ausſpricht, vorbringt.

Pronóuncing, *l'action de prononcer*, ausſprechend; das Ausſprechen.

Pronunciátion, (prononſiaſch'n) *prononciation*, die Ausſprache.

Próof, (pruhf) *épreuve*, *eſſai*, probatio, experimentum, ſpecimen, eine Probe, ein Verſuch, Beweis, Beweisthum.

Próof, (*adj.*) *à l'épreuve*, probatus, bewährt, ſicher, ſchußfrey, unüberwindlich.

Próofleſs, *ſans preuve*, ohne Beweis, unbewieſen.

Próp, *un appui*, *un etaye*, fulcrum, eine Stütze, Stab, Säule. Vine prop, *échalas*, ein Rebepfahl.

To Próp, *appuyer*, fulcire, ſtützen, unterſtützen.

Própagable, *capable de propagation*, der Ausbreitung, Fortpflanzung fähig.

To Própagate, *multiplier*, *engendrer*, propagare, fortpflanzen.

Própagated, *multiplié*, fortgepflanzt.

Própagating, *l'action de multiplier*, fortpflanzend; das Fortpflanzen.

Propagátion, *propagation*, die Fortpflanzung.

Propagátor, Propagátor, *propagateur*, ein Fortpflanzer.

To Propél, *pouſſer*, fortreiben, fortſtoßen.

To Propénd, *pencher*, *avoir de l'inclination à*, zu etwas geneigt ſeyn, Luſt, Belieben, Zuneigung haben.

Propéndency, *penchant*, die Neigung, Luſt.

Propénſe, *enclin*, propenſus geneigt zu etwas.

Propénſion, Propénſity, Propénſneſs, *inclination*, *pente*, *penchant*, die Zuneigung.

Próper, *propre*, *convenable*, proprius, commodus, geſchickt, eigentlich, bequem, füglich, tüchtig; Proper, *de riche taille*, pro-

Digitized by Google

terus, lang, ansehnlich, gerade, zierlich.
– Proper owner, *un proprietaire*, proprietarius, ein Eigenthumsherr.
Próperly, *proprement*, proprie, eigentlich; eigenthümlich; füglich, sauber.
Próperneſs, *belle taille*, proceritas, die gute Leibesgestalt.
Próperneis, *la propriété*, proprietas, die Eigenthümlichkeit, das Eigenthum.
Próperty, *le propre, la nature*, ingenium, natura, die Eigenschaft, natürliche Art; our Properties, *nos biens*, bona noſtra, unser Hab und Gut, Eigenthum, Gerechtigkeit, Freyheiten.
Prophanàtion, *profanation*, die Entheiligung
Prophàne, *profane*, ruchlos, gottlos.
To Prophàne, *profaner*, prophanare, entheiligen.
Prophànely, *d'une maniére profane*, impie, scelerate, auf eine unheilige, gottlose Weise.
Prophàneneſs, Prophàneſs, *impieté*, profanitas, die Ruchlosigkeit.
Prophàner, *profanateur*, qui profanat, ein Entheiliger.
Prophàning, Prophànity, ſ. Prophaneneſs.
Próphecy, Próphesy, (praffesey) *prophetie*, vaticinium, die Prophezeihung, Weissagung.
To Próphesy, *prophetiſer*, vaticinari, prophezeihen, weissagen.
Próphecy'd, *prophetiſé*, prophezeihet.
Próphet, *prophete*, propheta, vates, ein Prophet, Weissager.
Próphetess, *prophetesſe*, prophetissa, eine Prophetinn, Weissagerinn.
Prophétic, Prophétical, *prophetique*, propheticus, prophetisch, weissagend.
Prophétically, *en prophete*, prophetice, prophetischer Weise.
To Próphetize, ſ. to Prophesy.
Prophylàctick, *preſervatif*, verwahrend, vorbeugend.
Propínquity, (propinquity) *voiſinage, proximité*, propinquitas, die Nähe, (Nachbarschaft, die nahe Verwandtschaft).
Propítiable, *qui peut être appaiſé*, versöhnlich, was sich versöhnen läßt.
To Propítiate, *expier, appaiſer*, propitiari, aussöhnen, versöhnen.
Propitiàtion, (propischiaisch'n) *propitiation*, die Versöhnung.
Propítiatorineſs, die versöhnende Eigenschaft, ſ. Atonement.
Propítiatory, *propritiatoire*, propitiatorium, der Gnadenstuhl.
Propítious, *propice*, propitius, gnädig, gütig.
Propítiously, *d'une maniére propice*, propitiose, gnädiger, versöhnender Weise.
Propitiouſneſs, Gütigkeit, ſ. Propitiatorineſs.
Proplàsm, *moule*, Gießmodel, Form, Model.
Proplàſtice, *l'art de faire des moules*, die Kunst Formen zu machen.
Propònent, *propoſant*, der etwas vorträgt, sagt.
Propòrtion, (propohrsch'n) *proportion*, die Gleichheit, Ebenmaaß, Gleichmäßigkeit, Gleichförmigkeit.
To Propòrtion, *proportionner*, proportionis norma uti, gleichmäßig machen, gleich eintheilen.
Propòrtionable, *proportionné*, proportionalis, gleichmäßig
Propòrtionableneſs, Propòrtionalneſs, Propòrtionateneſs, ſ. Proportion.
Propòrtionably, *proportionnement*, proportionaliter, nach dem Maaß, oder nach der Größe eines Dings, gleichmäßig.
Propòrtional, *proportionnel*, proportionalis, das eine Gleichheit in Maaß oder Zahl mit andern hat.
Propòrtionally, *proportionnellement*, secundum proportionem, nach der Gleichheit des andern in Zahl und Maaße.
Propòrtioned, *proportionné*, proportionatus, nach gleichem Maaß eingerichtet.
Propòrtioning, *l'action de proportionner*, gleichmachend; das Gleichmachen.
Propòsal, *propoſition, offre*, conditio, der Vortrag, Vorschlag.
To Propòse, *propoſer*, proponere, vortragen, vorschlagen.
Propòsed, *propoſé*, vorgetragen.
Propòser, *qui propoſe*, qui proponit, der vorträgt, vorschlägt.
Propòsing, *l'action de propoſer*, vortragend; das Vortragen.
Propoſition, *propoſition*, ein Satz, (wovon man einen Schluß machet); ein Vortrag.
To Propòund, *propoſer*, proponere, vortragen, vorstellen.
Propòunded, *propoſé*, vorgestellt, vorgetragen.
Propòunder, *faiſeur des projets*, plenus conſiliis, ein Mann voller Anschläge; *monopoleur*, propola, ein Vorkäufer.
Propòunding, *l'action de propoſer*, vortragend; das Vortragen.
Própped, *etayé, appuyé*, fulcitus, sustentatus, gestützt.
Própping, *l'action d'étayer*, fultura, die Stützung, das Unterstützen.
Proprietor, Proprietary, *proprietaire*, proprietarius, ein Eigenthumsherr.

Propri-

Digitized by Google

Proprietreſs, *la propietaire*, die Eigenthümerinn, Beſitzerinn.

Propriety, *propriété*, proprietas, das Eigenthum, die Eigenſchaft; eigentliche Bedeutung, Schicklichkeit.

To Propúgn, *defendre*, vertheidigen, verfechten.

Propugnátion, *defenſe*, die Vertheidigung, Verfechtung.

Propúgner, *defenſeur*, ein Vertheidiger, Verfechter.

Propúlſion, *l'action de pouſſer*, das Forttreiben oder Stoßen.

Próre, *proüe*, das Vordertheil eines Schiffs.

Prorogátion, *prorogation*, der Aufſchub.

To Prorógue, *proroger*, prorogare, verlängern, aufſchieben.

Prorógued, *prorogé*, verſchoben.

Prorógning, *l'action de proroger*, verſchiebend; das Verſchieben.

Prorúption, *eruption*, der Ausbruch; das Herausbrechen.

Proſáick, *proſaique*, zu einer ungebundenen Rede gehörig, proſaiſch.

Proſcárab, *banneton*, proſcarabaeus, ein Mayenkäfer.

To Proſcribe, *proſcrire*, *bannir*, proſcribere, in die Acht erklären, ins Elend verweiſen.

Proſcribed, proſcript, *proſcrit*, proſcriptus, in die Acht erkläret; ein in die Acht Erklärter.

Proſcriber, *qui proſcrit*, der in die Acht erklärt.

Proſcription, *banniſſement*, das Verbannen, die Achterklärung.

Próſe, oratio proſa, die ungebundene Rede.

To Próſecute, *pourſuivre*, perſequi, fortſetzen, ausführen; einen Rechtshandel treiben; einen vor Gericht anklagen.

Próſecuted, *pourſuivi*, fortgeſetzt.

Proſecútion, Próſecuting, *pourſuite*, proſecutio, die Fortſetzung, Verfolgung (einer Sache.

Proſecútor, *celui qui pourſuit en juſtice*, actor, der einen gerichtlich belanget, und eine Rechtsſache wider ihn treibt.

Próſelyte, *un proſelyte*, proſelytus, ein Neubekehrter.

† To Próſelyte, *faire des proſelytes*, bekehren, neue Bekehrte machen.

Proſeminátion, *propagation par la ſemence*, das Fortpflanzen, durch Saamen, Beſaamung.

Proſódy, die Lehre, wie man die Sylben dem Ton nach lang oder kurz ausſprechen ſoll.

Próſpect, *aſpect*, *perſpective*, *veüe*, proſpectus, die Ausſicht (von einem Ort), ein Abſehen, Zweck.

To Proſpéct, *regarder*, vor ſich ſehen; anſehen.

Proſpéctive, *perſpectif*, proſpectivus, das eine ſchöne Ausſicht hat; a Proſpective-Glaſs, *lunette de longue veüe*, perſpectivum, ein Fernglas.

To Próſper, *faire proſperer*, fecundare, florere, glücklich machen, glücklich ſeyn, Glück haben.

Proſperity, *proſperité*, proſperitas, die Glückſeligkeit.

Próſperous, *proſpere*, proſperus, glücklich, beglückt.

Próſperouſly, *heureuſement*, proſpere, feliciter, glücklicher Weiſe.

Próſperouſneſs, das Glück, ſ. Proſperity.

Proſpíence, die Vorſehung, ſ. Providence.

Proſternátion, das Niederfallen, ſ. Proſtration.

Próſtitute, *une proſtituée*, *une putain publique*, proſtibulum, eine gemeine Hure.

To Próſtitute, *proſtituer*, proſtituere, verunehren, beſchämen, zu Schanden machen.

Próſtituted, *proſtitué*, gemein gemacht, verunehret.

Proſtitútion, die Verunehrung, Beſchimpfung.

Próſtrete, *proſterné*, proſtratus, ausgeſtreckt, auf der Erden liegend.

To Próſtrate, *ſe proſterner*, ſe proſternere, niederfallen vor einem.

Próſtrating, *l'action de ſe proſterner*, ſich zur Erden werfend; das Niederſtrecken zur Erden.

Proſtrátion, *proſternement*, proſtratio, das Niederfallen auf die Erde, ein Fußfall.

Prótaſis, *protaſe*, der erſte Theil einer Comödie.

Protátick, *qui regarde la protaſe*, protaticus, zum Vortrag gehörig.

To Protéct, *proteger*, protegere, beſchützen, beſchirmen.

Protected, *protegé*, protectus, beſchützt, beſchirmet.

Protécting, *l'action de proteger*, beſchirmend; das Beſchirmen.

Protéction, *protection*, die Beſchirmung.

Protéctor, *protecteur*, ein Beſchirmer; Schutzherr.

Protéctorſhip, *la charge ou dignité de protecteur*, die Würde eines Schutzherrns.

Protéctrix, *protectrice*, eine Beſchützerinn.

Protéſt, *proteſt*, proteſtatio, ein Proteſt oder Bezeugung wider einen, der einen Wechſelbrief nicht annehmen und bezahlen will.

To Protéſt, *proteſter*, proteſtare, wider etwas klagend einkommen; etwas betheuern, einen mit Zeugen zu Bezahlung eines Wechſels anhalten.

Digitized by Google

P.ótestancy, *la religion protestante*, religio protestantium, die protestantische Religion.

Prótestant, *un protestant*, protestantium unus, ein Protestant, Protestirender.

P.ótestantism, *doctrine des protestants*, confessio protestantium, die Lehre, oder das Bekenntniß der Protestanten.

Protestátion, *protestation*, ein öffentliches Widersprechen oder Bezeugen, daß etwas unkräftig sey, eine Versicherung, Betheurung.

Pro ésted against, *contre quoi l'on a protesté*, darwider man protestiret.

Protéster, *qui proteste*, ein Versicherer.

Prótheſis, *prothése*, ein kleiner Bevaltar, darauf Brod und Wein gesetzt wird, ehe man es auf den hohen Altar zur Consecration bringt (in der griechischen Kirche).

Prótocol, *protocole*, protocollum, ein Verzeichniß, Entwurf, Buch, darinnen die Gerichtshandel verzeichnet werden.

Protomártyr, *le premier martyr*, der erste Märtyrer.

Protonótary, *protonotaire*, protonotarius, ein päbstlicher Geheimschreiber.

Prótotype, Protótypon, *un prototype*, prototypus, das erste Muster oder Model.

To Protráct, *prolonger*, protrahere, etwas verlängern, hinausschieben.

Protrácted, *prolongé*, verlängert, verschoben.

Protrácting, *l'action de prolonger*, verlängernd; das Verlängern.

Protráction, *prolongation*, prolongatio, die Verlängerung, Hinausschiebung.

Protráctor, *celui qui prolonge*, der etwas aufschiebet, verlängert; ein mathematisches Instrument, Transporteur genannt.

Protráctive, *qui differe*, verlängernd, in die Länge verschiebend.

Protréptical, *persuasif*, vermahnend, rathend.

To Protrúde, *pousser en avant*, protrudere, fort stoßen, fort schieben.

Protrúſion, *l'action de pousser en avant*, das Fortstoßen.

Protúberance, *enflure*, tumor, eine Geschwulst, Hervorragung.

Protúberant, *enflé*, protuberans, aufgetrieben; hervorragend.

To Protúberate, *avancer*, herausstehen, aufschwellen.

Próud, (praud) *orgueilleux*, superbus, stolz, hoffärtig; to be Proud of, *tenir pour honneur*, gaudere honore, sich eine Ehre aus etwas machen, sich viel damit wissen; Proud, *chaud*, catulliens, läufisch (in der Brunst); Proud Fleſh, *chair baveuſe*, gangræna, faules Fleisch; a Proud piece of fleſh, *une orgueilleuſe*, superba, ein stolzer Madensack, eine stolze Frau.

Próudiſh, Próudly, *fiérement*, *orgueilleuſement*, superbe, hochmüthiger, trotziger Weise; to carry one's ſelf Proudly, *ſe porter haut*, insolenter se gerere, sich stolz aufführen.

Próudneſs, ſ. Pride.

To Próve, (pruhv) *devenir*, *être*, *ſe trouver*, *arriver*, accidere, evenire, geschehen, werden, sich erweisen, ausschlagen, gerathen ꝛc. to Prove, *prouver*, *faire voir*, probare, confirmare, beweisen, darthun; prüfen, probiren.

Próveable, *qui peut être prouvé*, das sich beweisen läßt.

Próved, (pruhvd) *prouvé*, probatus, bewiesen ꝛc.

Proveditor, *proviſeur*, proviſor, ein Versorger; Oberaufsicher (Proveditore) bey den Venetianern.

Provedor, ſ. Proveditor.

Próvender, *fourage*, *pâture*, *nourriture*, pabulum, Fütterung fürs Vieh.

Próverb, *un proverbe*, proverbium, das Sprüchwort.

To Próverb, *dire en proverbe*, sprüchwortsweise gebrauchen.

Proverbial, *proverbial*, zum Sprüchwort gehörig.

Próverbially, *proverbialement*, more proverbi, sprüchwortsweise.

To Próvide, (provid) *pourvoir*, parare, versorgen versehen.

Próvided, *pourveu-que*, sub conditione tamen, daferne, wenn nur, wenn anderst, mit dem Beding ꝛc. it was wiſely Provided by our anceſtors, *nos ancêtres ont ſagement pourveu*, sapienter noſtri providerunt anteceſſores, unſere Vorfahren haben weislich verordnet; Provided (that) *pourveuque*, si, sin, ea lege, daß, wenn nur, daferne, mit dem Beding ꝛc.

Próvidence, (pravvidens) *la providence*, providentia, die Vorsehung, göttliche Vorsorge; die Vorsichtigkeit.

Próvident, *prevoyant*, providus, vorsichtig, vorhersehend.

Providéntial, *de la providence*, providentialis, das von der göttlichen Vorsorge herrühret.

Providéntially, *par providence*, providenter, vorsichtiger Weise, durch göttliche Vorsehung.

Próvidently, *avec prevoyance*, provide, mit Vorsichtigkeit.

Próvidentneſs, die Vorsichtigkeit, Häuslichkeit, Sparsamkeit, ſ. Providence.

Provi-

Digitized by Google

Provider, *pourvoyeur*, provisor, ein Schaffner, Versorger; Speisemeister.

Províding, *l'action de pourvoir*, vorsehend; das Vorsehen.

Próvince, *province*, provincia, die Provinz, Landschaft, das Gebiete; ein Amt, Pflicht. Geschäft.

Províncial, *de province*, provincialis, einer Landschaft zugehörig; a Provincial, ein Provinzial.

Provincially, *de province, en province*, provinciatim, provinzweise, nach der Zahl der Provinzen, von einer Provinz zur andern.

† To Provínciate, *faire province*, zu einer Provinz machen.

To Provine, *provigner une vigne*, Reben senken, Rebenstöcke einlegen.

Provine, *provin*, vitis supplantanda in terram, ein Senkrebe.

Províning, *l'action de provigner*, das Senken der Weinreben.

Próving, *l'action de prouver*, beweisend; das Beweisen.

Provísion, *provision*, Vorrath, Proviant, Versorgung; Provísions, *vivres*, victualia, Proviant, Lebensmittel.

Provísional, *provisionnel*, provisionalis, was unterdessen, nach Beschaffenheit gegenwärtiger Umstände, bis auf weitere Verordnung geschieht.

Proviso, *condition, clause*, cautio, eine Bedingung, (angehängte Clausul).

Provísor, *proviseur*, der Patron, Versorger oder Oberherr eines Collegii.

Provísory, *provisionel*, was zur Versorgung der Sache dienlich.

Provocátion, *provocation*, eine Herausforderung, Anreizung.

Provócative, *qui echauffe la nature*, incensivus, reizend, treibend, was die Begierden entzündet.

Provócativeness, *vertu qui provoque*, aufmunternde, reizende Kraft.

To Provóke, *provoquer*, provocare, ausfordern, reizen, antreiben, erregen.

Provóked, *provoqué*, erregt, bewegt.

Provókement, s. Provocation.

Provóker, *qui provoque*, provocator, ein Herausforderer, Anreizer, Anstifter.

Provóking, *celui qui provoque*, reizend; bewegend; das Reizen, Anstiften.

Provókingly, *d'une manière qui provoque la colere*, auf eine ärgerliche Art.

Próvost, *prévôt*, praepositus, ein Vorgesetzter; Profos; Probst; Unterrichter.

Provóstship, *prévôté*, praepositura, das Amt eines Profosen, Probstes, Vorgesetzten.

Prów, (of a ship) *proüe*, prora, das Vordertheil eines Schiffs.

Prów, *vaillant*, tapfer, beherzt.

Prówer, *plus vaillant*, tapferer, beherzter.

Prówess, *proüesse, valeur*, virtus, fortitudo, die Tapferkeit, Mannheit.

To Prówl, *attraper, escamoter, friponner*, inhiare lucro, heimlich entführen, abstehlen, mausen, abzwacken.

Prówler, **Prówling-Fellow**, *un escamoteur*, lucro inhians, ein heimlicher Dieb, Mausekopf, Mauser.

Próximate, *le plus proche*, der nächste.

Próximately, *immediatement*, zunächst, den kürzesten Weg.

Proxímity, *proximité*, proximitas, die Nähe (eines Orts oder der Verwandtschaft).

Próxy, *procureur, deputé*, vicarius, ein Anwald, Gevollmächtigter, eine Vollmacht.

Pru, anstatt Prudence.

Prúce, *cuir de prusse*, preußisches Leder.

Prúde, *une prude*, mulier affectatis moribus, eine spröde Jungfer, die sich einer gezwungenen Erbarkeit anmaßet.

Prúdence, (prjuhdens) *prudence*, prudentia, die Klugheit, Vorsichtigkeit.

Prúdent, *prudent*, prudens, klug, verständig, gescheut, vorsichtig.

Prudéntial, *sage, prudent*, prudens, klug, verständig.

Prudéntially, *prudemment*, prudenter, mit Verständigkeit und Klugheit.

Prudentiality, **Prúdentness**, **Prudéntialness**, s. Prudence.

Prúdently, *prudemment*, prudenter, klüglich.

Prúdery, *pruderie*, Scheinförmigkeit, Scheinheiligkeit.

Prúdish, *grave avec affectation*, gezwungen, ernsthaft.

Prúne, *une prune*, prunum, eine Pflaume; Prune prime, s. Privet; Prune, eine affectirte Weibsperson, s. Prude.

To Prúne, *elaguer, tailler*, amputare, beschneiden, behauen.

Prúned, *taillé*, behauen, beschnitten.

Prúnel, prunella, Braunellen.

Prunéllo, **Prúnellos**, *prune de brignolle*, prunum brignolense, eine Prunelle; ir. *prunelle*, pruneolum, eine Schlehe; it. sericum, seidener Prunell.

Prúner, *qui taille*, amputator, ein Behauer, Beschneider.

Prumíferous, *qui porte de prunes*, Pflaumen tragend.

Prúning, *l'action d'élaguer*, beschneidend; das Beschneiden der Bäume.

Digitized by Google

Prúrience, Pruriency, *prurit*, eine unmäſsige Neigung zu etwas.
Prúrient, *qui demange*, pruriens, jückend.
Prurſginous, *de nature de gale*, krätzenartig.
To Pry into, *tâcher à découvrir*, accurate inſpicere, hinein gucken, zu entdecken ſuchen, nachforſchen.
Pry'ing, *l'action de rechercher*, forſchend; das Forſchen; a Prying into, *une exacte recherche*, inſpectio accurata, eine genaue Nachforſchung, Eindringung, in eines andern Geheimniß.
Pſalm. (ſähm) *pſaume*, pſalmus. der Pſalm.
Pſalmiſt, *pſalmiſte*, pſaltes, der Pſalmiſte.
Pſalmody, *pſalmodie*, der Ton eines Lobgeſangs, das Singen und Spielen auf einem muſicaliſchen Inſtrument.
Pſalmógraphy, *compoſition de pſeaumes*, die Verfertigung geiſtlicher Geſänge und Pſalmen.
Pſálter, *pſeautier*, pſalterium, das Pſalmbuch.
Pſáltery, *pſalterion*, pſalterium, der Pſalter auf der Harfen.
Pſeúdapoſtle, *faux apôtre*, ein falſcher Apoſtel.
Pſeúdobunium, *pſeudobunium*, Wieſenraut, Heilblat.
Pſeúdodyctamum, *pſeudodyctamnus*, falſcher Diptam.
Pſeúdography, *pſeudographe*, eine falſche untergeſchobene Schrift.
Pſeúdology, *l'action de parler contre la verité*, das Unwahrreden, Falſchreden.
Pſháw! iſt eine nichtsbedeutende Interjection.
Priſan, (tihſán) *tiſane*, priſane, Gerſtenwaſſer mit ſüſſem Holz gekocht, (ein kühlender Trank).
Pry'aliſm, *ptialiſme*, das beſtändige Ausſpucken da der Mund voll Waſſer läuft.
Pry'magogue, *medicine*, *qui fait ſaliver*, ſpeichelreibende Arzneyen.
Púberty, Mannbarkeit, ſ. Ripeneſs.
Pubéſcence, *état d'atteindre la puberté*, das Mannbarwerden.
Pubéſcent, *qui atteint la puberté*, zeugungsfähig, mannbar.
Públican, *un publicain*, publicanus, ein Zöllner, Gaſtwirth, Wirth.
Publicátion, (publikáſch'n) *publication*, die öffentliche Bekanntmachung, Ausbreitung, Herausgebung.
Públick, *public*, publicus, öffentlich, bekannt; the Public, *le public*, res publica, das gemeine Weſen, die Welt, (die Leute); in Public, ſ. publicly.
Públicly, *publiquement*, publice, öffentlich, von jedermann.
Públicneſs, *notice publique*, publica notitis, die Bekanntſchaft, was öffentlich bekannt iſt.
To Públiſh, *publier*, publicare, öffentlich bekannt machen, ausbreiten, heraus geben.
Públiſhed, *publié*, kund gemacht.
Públiſher, *celui qui publie*, editor, der etwas kund machet, ein Herausgeber.
Públiſhing, *l'action de publier*, kundmachend; das Kundmachen, Herausgeben.
Púcelage, *pucelage*, die Jungferſchaft, ſ. Maidenhead.
To Púcker, *bouffir*, *ſe replier*, confuſim complicare, bauſen, bauſchen, unordentlich halten, werfen, ſtrotzen; in Sorgen ſeyn.
Púcker, Unordnung, Verlegenheit, ſ. Fright, Strait, Difficulty.
Púckered, *replié*, das in Falten zuſammen gefallen.
Púck-Fiſt, *un gros point*, manus grandiuſcula, eine grobe bäuriſche Fauſt; Puck-Fiſt, *veſſe de loup*, crepitus lupi, Boviſt, Bubenſiſt, Wolfsſiſt, ein weiber, aber hernach brauner, runder Schwamm voll ſchwarzen Staubes, ſ. Fuz-Ball.
Púckets, *nids des chenilles*, cruearum niduli, Raupenneſter.
Púdder, *bruit*, *fracas*, *tintamarre*, ſtrepitus, tumultus, ein Lermen, Gerdauſche.
To Púdder, einen Staub erregen, ſ. to puddle.
Púddering, *l'agitation violente*, eine ſtarke immerwährende Bewegung.
Púdding, *boudin*, farcinum, farcum, eine Wurſt; ein in einer Pfanne gebackener Engliſcher Kuchen oder Klos; ir. ein Wulſt (um den Kopf); Pudding-Graſs, *ponnet*, pulegium, Poley.
To Púddle, *patrouiller*, aquam agitare, plantſchen, mantſchen, (im Dreck oder Waſſer).
Púddle, *bourbier*, *margouillis*, lacuna, foſſula, eine Pfüze.
Púddly *bourbeux*, ſchlammicht, kothicht.
Púddock, *enclos*, ſeptum non ita magnum, ein kleiner eingeſchloſſener Ort.
Púdency, *pudicité*, die Beſcheidenheit, Schamhaftigkeit, Ehrbarkeit.
† Pudíciry, *pudicité*, pudicitia, die Schamhaftigkeit, Zucht, Keuſchheit.
Púdor, *pudeur*, die Schaam, Schamhaftigkeit.
Púdds, *grandes manches de la robe d'un miniſtre anglican*, weite Ermel eines engliſchen Prieſterrocks.
Pueſellow, *aſſocié*, ein Conſorte.
Púe, ſ. Pew.
Púerile, (pueril) *puerile*, puerilis, kindiſch.

Puerl-

Digitized by Google

Puerilineſs, Puerility, *puerilité*, puerilitas, das kindiſche Weſen.

Puerity, *enfance*, die Kindheit.

Púet, *bupe*, upupa, ein Wiedehopf; it. *mouette*, gavia, eine Möwe, Rothgans, ſ. Mew.

Púff, *bouffe*, fletus, ein jählinger Stoß, (ſchnelles Blaſen) eines ſtarken Windes; das Schnauben; Puff-Paſt, *feuilletage*, maſſa inflata, ein aufgelaufener Teig; Earth-Puff, ſ. Truffle; Puff-Ball, Puff-fiſt, Puſiſt; ſ. Puckfiſt; eine Prahlerey, ſ. Vaunting.

To Púff, *ſouffler*, flare, blaſen, aufſchwellen, anlaufen; to huff er Puff, ſchnauben, ſ. Huff; prahlen, aufſchneiden, überbieten, ſ. to vaunt, over-value, to Puff away from, *s'envoler*, ſich geſchwind fortmachen. to Puff by, *paſſer en grande hâte*, vorbey eilen. to Puff away, *enlever*, wegnehmen, wegreiſen. to Puff a proſtitute, *chaſſer une proſtituée*, eine liederliche Hure fortjagen. to Puff goods, *encherir ſecretement des marchandiſes*, die Waaren heimlich ſteigern.

Púffed up, *bouffé, enflé*, inflatus, ſufflatus, aufgeblaſen.

Púffer, *qui ſouffle*, der bläſet.

Púffen or Puffin, ſ. Poiſon Fiſh et Pork-Fiſh.

Púffin, *plongeon de mer*, mergus, ein Meertaucher, Merche, (Tauchente).

Púffin, (apple) malum pulmonicum, eine Art Aepfel, ſo wie die Lunge aufgeblaſen.

Púffingly, *avec un ſouffle*, aufgeblaſen, mit Keuchen, Schnauben.

Púffy, *bouffé*, inflatus, geſchwollen, aufgeblaſen.

Púg or Púggy, *un ſinge*, ſimius, der Name, den man einem kleinen Affen oder einer Meerkatze giebt; Pug-Dog, ein Mops.

Púggered, e. g. the red Puggered of a Turky, *les parties rouges du coc d'Inde*, partes rubicundae gallopavi, das Rothe an einem Türkiſchen Hahn.

Pugh, *puh! par bleu!* puh! der tauſend, ſeht doch.

Púgil, *pugille*, eine Handvoll, ein Pöckchen, ſo viel man mit den Fingern faſſen kann.

Pugnàcious, *belliqueux*, ſtreiterisch, ſtreitſüchtig.

Pugnàcity, *humeur querelleuſe*, die Streitſucht, Begierde zu ſchlagen.

Púisne, *puiné, jeune*, jung, klein, ſchlecht. The Púisne judge, *le plus jeune de juges*, der Jüngſte unter den Richtern.

Puiſſance, *puiſſance*, potentia, die Macht, Gewalt.

Puiſſant, *puiſſant*, potens, mächtig.

Puiſſantly, *puiſſamment*, potenter, mächtiglich,

Puiſſantneſs, ſ. Powerfulneſs.

Pùke, *vomitif*, ein Brechmittel.

To Pùke, *avoir envie de vomir*, vomere, worgen, ſich würgen, übergeben (brechen) wollen.

Pùking, *envie de vomir*, brechend; das Brechen, Uebergeben.

Púlchard, ſ. Pilchard.

Púlchritude, die Schönheit, ſ. Beauty.

To Pùle, *pioter, gemir*, pipire, pipen, zwitzern, (wie junge Vögel).

Pùlick, Clinopodion, wild Baſilien, Pferdezeit.

Pùlicoſe, *plein de puces*, voll Flöhe, flöhig.

Pùling, *maladif*, qui ſemper ingemiſcit valetudine, der ſich immer klagt, kränklich.

Púliol, Poley, ſ. Peny-royal.

Púlion, pulium montanum, wilder Poley.

Púll, *effort*, tractus, ein Zug.

To Púll, *tirer*, vellere, ziehen, zerren; to Pull away, *arracher, tirer*, avellere, hinweg zerren; to Pull back, *tirer en arriere*, retrahere, zurück ziehen; to Pull down, *tirer en bas, faire tomber, humilier*, diruere, deturbare, nieder reißen; to Pull in, *tirer dedans*, retrahere, hinein zerren oder ziehen; to Pull to, *tirer à ſoi, ſerrer*, attrahere, ein- (hinein) ziehen to Pull out, *arracher, tirer*, etc. eruere, ausraufen, ausrupfen; to Pull up, *tirer en haut, elever*, elevare, ſurſum trahere, heraufziehen, ausrauſen.

† Púllain, Púllen, Púllet, *volaille*, pullities, das Federvieh.

Púllet, *une poularde*, pallinula, ein junges Hühnlein.

Púlley, *poulie*, trochlea, eine Winde oder Rolle, Laſten aufzuziehen; Pulley-Door, *port à valet*, porta volutilis, eine Thür mit einer Rolle; Pulley-Piece, *genouillere*, lorica genibus applicata, ein Beinoder Knieharniſch.

Púlling, *Action de tirer*, das Ziehen.

To Púllulate, Púlluate, *pullular*, pullulare, ausſeimen, hervorſproſſen.

Pulmonárious, *pulmonaire*, lungenſüchtig.

Púlmonary, *pulmonaire*, pulmonaria, Lungenkraut.

Pulmonical, *qui regarde des poumons*, pulmonicus, der Lunge zugehörig.

Púlp, *poulpe*, pulpa, das Fleiſchigte um die Obſtkerne.

Púlpit, *chaire*, pulpitum, ein Pult, Predigtſtuhl, Kanzel.

Púlpous, *charnu*, weich, fleiſchig.

Digitized by Google

Púlpousneſs, das Weich-Saftig- oder Fleiſchigtſeyn.
Pulſation, *pulſation*, das Schlagen des Pulſes.
Pulſator, *qui frappe*, der ſchlägt, klopft.
Púlſe, *pouls*, arteriarum pulſus, der Puls, (in Adern); Pulſe, *legume*, legumen, Hülſenfrucht, Zugemüſe.
To Púlſe, *battre comme le pouls*, ſchlagen, wie der Puls.
Púlſion, *l'action de pouſſer en avant*, das Treiben, Fortſtoßen.
Púltice, ein Brey, Muß, Umſchlag, ſ. Pulſe.
Púlverable, *qui peut être pulveriſé*, das ſich zu Pulver machen läßt.
Pulveriſation, *l'action de pulveriſer*, die Pulveriſirung.
To Púlveriſe, *pulveriſer*, pulveriſare, pülvern, zu Pulver ſtoßen.
Púlverized, *pulveriſé*, gepülvert, zerſtoßen.
Púlverulence, *abondance de poudre*, das Stäubigſeyn, voll Staub ſeyn.
Púlvil, *parfum*, wohlriechende Sache.
Púmice-Stone, (pommisſton) *pierre ponce*, pumex, der Bimſenſtein.
Púmkin, ſ. Pompion.
Púmp, *pompe*, antlia, eine Luft- oder Waſſerpumpe.
Púmps, *eſcarpins*, calceamenta ſaltatoria, einſohlichte Tanzſchuhe.
To Púmp out, *pomper*, exantlare, pumpen, auspumpen, herauslocken.
Púmp-break, *brimbale de pompe*, ein Pompenſtock. Pump-dale, *le manche de pompe*, ein Pompenſchwengel.
Púmped, *pompé*, gepumpet; erforſchet, herausgelockt.
Púmper, *pompe*, eine Pumpe; einer der pumpet.
Púmping, *l'action de pomper*, das Pumpen.
Púmpion, ein großer Kürbis, ſ. Pompion.
Púmpkin, *citrouille, courge*, ein Kürbis.
Pún, Púnning, *pointe, rencontre, jeu de mots*, allufiuncula, ein luſtiger ſpitzfindiger Einfall, ein Wortſpiel.
To Pún, to Púnn, *parler par pointes*, argute alludere, Spitzfindigkeit oder Wortſpiele gebrauchen, Poſſen machen.
Púnning, part. u. ger. v. to pun, Wortſpielend; das Spielen mit Worten.
Púnch, *le nectar des gens de mer*, potus nauticus, ein ſtarkes Getränke, der Seeleute, von Brantewein, Waſſer, Zucker, und Citronenſaft; Punch, *portepiéce*, terebrum, ein Meißel, Bohrer, Schroteiſen; Punch, Punchinello, *tout ronde de graiſſe, pulchinelle*, homuncio, nanus, ein dicker Purzel; kurzer, plumper Hanswurſt.
To Púnch, *percer, pouſſer*, perforare, petere, Löcher (in die Schuhe) machen, ſtoßen.
Púnched, *percé*, durchlöchert, dadurch Löcher geſchlagen ſind.
Púncher, *poinçon*, ein Meißel.
Punchinéllo, ſ. Punch.
Púnching, *l'action de percer*, durchlöchernd; das Durchlöchern.
Púnchion, *poinçon*, terebellum, ein Pfriemen, Meißel. it. ein Weinfaß von 84 Gallonen; it. ein ſtählerner Münzſtengel.
Punctílio, *vetille, pointille, point d'honneur*, punctulum, eine Spitzfindigkeit, Kleinigkeit, ein Streit um den Vorzug; the Punctílio of honour, *le point d'honneur*, primi honoris ratio, die Urſache der Ehre, des Vorzugs.
Punctílious, *de rien*, nihili, nichtswerth, gering,; zankſüchtig; eigenſinnig genau.
Punctíliouſneſs, *humeur pointilleuſe*, die Grübeley; genaue Beobachtung.
Púncto, *pointille*, ein geringer Umſtand oder Punkt; ein Stoß.
Púnctual, *ponctuel*, exactus, genau, richtig.
Púnctually, *ponctuellement*, exacte, gar genau, auf den beſtimmten Augenblick.
Púnctuality, Púnctualneſs, die genaue Inhaltung, oder Inachtnehmung, ſ. Exactneſs.
Punctuátion, *ponctuation*, das Unterſcheiden mit Punkten.
To Púnctulate, *pointiller*, tüpfen, tüpfeln.
Púncture, *gravûre*, punctura, das Stechen, Geſtochene.
Púndle, (a very Pundle) *ballebrede*, invenuſta, ein übelgekleidetes ſchmutziges Weibsbild.
Púneſſe, eine Wanze, ſ. Puny.
Púngency, Púngentneſs, *qualité piquante*, acritas, natura pungens, die ſtechende Eigenſchaft.
Púngent, *piquant*, pungens, ſtechend, ſpitzig, ſcharf.
Púngently, *d'une maniére piquante*, pungenter, ſcharfer, ſtechender Weiſe.
Púnger, *pagne*, pagurus, die Meerſpinne, ein Meerkrebs.
Púnice, *punaiſe*, eine Wanze, Wandlaus.
Puniceous, *de pourpre*, purpern, purpurfärbig.
Púnniness, *infirmité*, debilitas, eine Schwachheit, Zärtlichkeit.
To Púniſh, *punir*, punire, ſtrafen.
Púniſhable, *puniſſable*, vindicabilis, ſtrafbar.
Púniſhableneſs, *qualité d'être puniſſable*, die Strafbarkeit.
Púniſhed, *puni*, geſtrafet, der Strafe gelitten.

Púniſher,

Digitized by Google

Púniſher, *qui punit*, punitor, ein Beſtrafer.
Púniſhing, *l'action de punir*, ſtrafend; das Strafen.
Púniſhment, *punition*, poena, die Strafe, Beſtrafung.
Puniſtion, *punition*, die Beſtrafung, Abſtrafung.
Puniſtory, *qui punit*, ſtrafend.
Púnk, *une laide putain*, pellex, ſcortum, meretricula, eine garſtige Schandhure.
Púnſter, *ruffien*, leno, ein Hurenjäger, ein Witzling.
Púney, ſ. Punk.
To Púnt, Baſſet und l'hombre ſpielen, ſ. to ponder.
pùny, *petit, chetif, jeune*, minor natu, novitius, klein, jung, gering, ein jüngerer Bruder, ein Neuling.
Pùny, *punaiſe*, cimex, eine Wanze, Wandlaus.
To Púp, *chienner*, junge Hunde werfen.
Pùpil, *pupille*, pupillus, ein Unmündiger, Untergebener; der Stern im Auge, ſ. Eye-Ball.
Pùpillage, *minorité*, minorennitas, die Unmündigkeit, Minderjährigkeit.
Pùpillary, *pupillaire*, unmündig.
Púppet, *poupée, marionette*, puppus, eine Puppe; Puppet-Show, *jeu de marionettes*, ſpectaculum, das Puppenſpiel.
To Púppet, ſ. to ſqueak.
Púppy, *un jeune chien*, catulus, ein junges Hündchen; ein junger Grünſchnabel, Rotzlöffel.
To Púppy, *chienner*, catulos parere, junge Hunde ſchütten.
Púrblind, *qui a la vue courte*, myops, luſciolus, der ein blödes Geſicht hat.
Púrblindneſs, *courte vue*, eluſcatio, die Blödigkeit der Augen.
Púrchaſable, *qu'on peut acheter*, kaufbar.
Púrchaſe, *acquiſition, acquis*, acquiſitio, emptio, der Kauf, die Erkaufung, Erwerbung.
To Púrchaſe, *acheter*, acquirere, kaufen, erwerben.
To Púrchaſe out, *expier*, ausſöhnen, wieder gut machen.
Púrchaſed, *acheté, acquis*, gekaufet, erkauft.
Púrchaſer, *acheteur, acquereur*, acquiſitor, emptor, ein Käufer.
Púrchaſing, *l'action d'acheter*, kaufend; das Kaufen.
Pùre, *pur, ſimple, ſans tâche*, purus, merus, incorruptus, rein, unverfälſcht, unbefleckt, lauter, untadelich; adv. *fort*, ſehr.
Pùrely, *purement, avec exactitude*, pure, incorrupte, bloß und allein, aufs netteſte und ſauberſte.
Pùreneſs, *pureté*, puritas, die Reinigkeit.
Púrfle, Púrflew, Púrfle, *tiſſue d'or*, limbus, geſtickte Goldarbeit.
To Púrfle, *faire un tiſſu d'or*, aurea fila texere, Nadelarbeit mit Goldfäden machen.
Púrfled, *bordé*, geſtickt.
Purgàtion, *purgation*, die Reinigung, Rechtfertigung.
Púrgative, *purgatif*, purgativus, reinigend; damit man reiniget.
Púrgatory, *le purgatoire*, purgatorium, das Fegfeuer.
Púrge, *purgation, medicine*, purgatio, eine Purganz, Purgation.
To Púrge, *purger*, purgare, purgieren, reinigen, abführen; rechtfertigen, entſchuldigen.
Púrged, *purgé*, purgiert, gereiniget.
Púrger, *qui purge*, einer, der reiniget.
Púrging, *l'action de purger*, purgierend, reinigend; das Reinigen.
Purificàtion, *purification*, die Reinigung.
Puríficatory, *purificatoire*, purificatorium, das Tüchlein, womit der Prieſter den Kelch wiſchet.
Pùrifier, *raffineur*, ein Säuberer, Läuterer.
To Pùrify, (pjurifey) *purifier*, purificare, rein machen.
Pùrify'd, *purifié*, gereinigt.
Pùrifying, *l'action de purifier*, reinigend; das Reinigen, Reinmachen.
Pùrim, *purim*, ein jüdiſches Feſt.
Pùriſm, *puriſme*, die Reinigkeit der Sprache.
Pùriſt, puritati ſtudens, der eine Sprache rein und zierlich redet, und ſchreibet.
Pùritan, *un puritain*, catharus, ein Puritaner, (der die biſchöfliche Ordnung nicht leiden will).
Puritánical, *de puritain*, puritanicus, puritaniſch.
Pùritaniſm, *doctrine de puritains*, catharorum confeſſio, die Lehre der Puritaner.
Pùrity, *pureté*, puritas, die Reinigkeit.
Púrl, Purle, *bierre d'abſynthe*, cereviſia abſynthiaca, Wermuthbier; Purl, *engrêlure*, limbulus, eine runde Spitze oder Zänkchen an einem Saum.
To Púrl, *gazouiller*, murmurare, limbulo praetexere, porln, rauſchen, (wie fließendes Waſſer) verbrämen.
A Púrling, *murmure*, murmuratio, das Porln, Rauſchen.
Púrlins, *travers*, ein Querbalken.
To Purlòin, (porlóin) *dérober, piller, voler*, ſubducere, heimlich entwenden.

Purloi-

Digitized by Google

Purlòiner, *qui derobe*, direptorius, der entwendet, mauſet, ſtiehlt.
Purlòining, *vol*, *larcin*, ſubductio, die Entwendung.
Púrlue, *purlieu* perambulatio, ein Ort, der die Jagdfreyheit hat.
Púrparty, *portion*, ein Antheil, Theil.
Púrple, *pourpre*, purpura eine Purpurſchnecke, Purpur, der Purpur; the Purples, *le pourpre*, febris petechialis, das Fleckfieber, die Hitzblattern.
Púrple, *pourpré*, purpur, purpurfärbig, violbraun; roth.
To Púrple *faire pourpré*, purpurn machen.
Púrpeliſh, *qui tire ſur la couleur de pourpre*, etwas purpurfarbig.
Púrport, *ſens*, *ſignification*, argumentum, der Verſtand, die Bedeutung, der Inhalt.
To Púrport, *contenir*, enthalten, zum Inhalt haben.
Púrpoſe, *deſſein*, *reſolution*, *propos*, propoſitum, der Vorſatz, das Vorhaben; on Purpoſe, *à deſſein*, de induſtria, mit Fleiß, vorſetzlich.
To Púrpoſe, *propoſer*, *avoir deſſein*, deſtinare, ſtatuere, ſich vorſetzen, beſchließen.
Púrpoſed, *reſolu*, beſchloſſen, vorgenommen.
Púrpoſely, ſ. on Purpoſe unter Purpoſe.
Púrpoſer, *propoſant*, qui proponit, der ſich vorſetzet, etwas vorſchlägt.
Púrpoſing, *l'action de ſe propoſer*, das Vornehmen, Vorſetzen.
Purpréſture, *empiétement ſur le terrain du Roi*, regii territorii uſurpatio, Anmaßung des Grund und Bodens eines andern, ſonderlich aber des Königs.
Púrpriſe, *pourpris*, ein umſchloſſener Ort; ein ganz Gut oder Hof.
Púrr, *aloüette de mer*, alauda marina, eine Meerlerche.
To Púrr, murren, wie eine Katze, ſ. to murmur.
Púrring, *le bruit d'un chat qui file*, das Murren, das Zwirnen der Katzen.
Púrrock, ſ. Puddock.
Púrſe, (porſſ) *bourſe*, crumena, der Geldbeutel; Purſe-Bearer, *bourſier*, praebitor, ein Seckelmeiſter; Cut-Purſe, *coupeur de bourſe*, crumeniſeca, ein Beutelſchneider.
To Púrſe, (up) *embourſer*, etwas in den Beutel ſtecken.
Púrſer, *le bourſier*, burſarius, ein Beutler, ein Zahlmeiſter.
Púrſevant, ein Häſcher, Herold, ſ. Purſuvant.
Púrſineſs, *pouſſe*, *courte haleine*, aſthma, dyſpnoea, der enge Athem (als fetter Pferde, wenn ſie haarſchlechtig werden).
Púrſuvant, *pourſuivant*, apparitor, lictor, ein Häſcher; a Purſuvant of arms, *pourſuivant d'armes*, armiger, ein Marſchall, ein Unterherold, eines Herolds Wappenträger.
Púrſlain, Púrſland, Púrſlane, *pourpier*, portulaca, Purtulak, Purzelkraut.
Purſuance, *pourſuite*, conſectarium, die Verfolgung, Fortſetzung (einer Sache).
Purſuant to, *conformement*, congruenter ad, zu folge, gemäß, nach.
To Purſue, (porſchiuh) *pourſuivre*, proſequi, verfolgen, nachjagen, fortfahren, fortſetzen.
Purſued, *pourſuivi*, dem man nachjaget.
Purſuer, *celui qui pourſuit*, inſequutor, ein Verfolger.
Purſuing, *l'action de pourſuivre*, verfolgend, nachſetzend; das Nachſetzen.
Purſuit, (porſchuht) *pourſuite*, perſecutio, die Verfolgung, Nachjagung.
Púrſuivant, ſ. Purſevant.
Púrſy, *pouſſif*, dyſpnoeicus, haarſchlechtig, engbrüſtig.
† Púrtenance, *appartenance*, res pertinens, das Zugehör.
Purvéigh, ſ. Purvey.
To Purvèy, (porveh) *pourvoyer*, rebus neceſſariis providere, ſuppeditare, *vers* ſchaffen, verſehen.
Purvèyanée, *proviſion de blé*, providentia, die Einkaufung und Verſorgung mit Proviant.
Purvèyor, *un pourvoyeur*, annonae praefectus, ein Einkäufer, Proviantmeiſter.
Púrvien, *diſpoſitif*, *dicton*, eine Parlementsacte, welche ſich anfängt; be it enacted.
Púrulency, die Eitrigkeit, ſ. Matteryneſs.
Púrulent, *purulent*, eitericht.
Pús, *matière putrifiée*, putrificirte Materie, Eiter.
Púſh, *coup*, *effort*, impulſus, impetus, ein Stoß, eine Beſtrebung; to bring a matter to the laſt Puſh, eine Sache ausführen, ſ. to perform.
To Púſh, *pouſſer*, impellere, ſtoßen, ſchieben. to Puſh back, *repouſſer*, repellere, zurückſtoßen; to Puſh on, *pouſſer en avant*, impellere, fortſtoßen, fortſchieben, antreiben.
Púſhed, *pouſſé*, geſtoßen, getrieben.
Púſher, *qui pouſſe*, der ſtößet, treibet, fortſetzet.
Púſhers, *petits des canaries*, aviculae canariae, junge Canarienvögel, die ſich noch nicht ſelbſt füttern können.
Púſhing, *l'action de pouſſer*, ſtoßend; das Stoßen. Púſhing-School, ſ. Fencing-School.
Púſhing, *vigoureux*, lebhaft, munter, was geht.

Puſh-

Digitized by Google

Púſh-pin, *jeu d'epingles*, das Kinderſpiel mit Stecknadeln.

Puſillanſmity, Puſillànimouſneſs, *puſillanimité*, puſillanimitas, die Kleinmüthigkeit.

Puſillànimous, *puſillanime*, puſillanimus, kleinmüthig.

Púſs, *chat*, catus, der Name, den man einer Katze, einem Kaninchen, Haaſen, auch einer Weibsperſon giebt.

Púſtule, *puſtule*, puſtula, eine kleine Blatter.

Púſtulous, *plein de puſtules*, ſinnig, voll Blätterlein.

Pút, *mis*, poſitus, geſetzt, geſtellt.

To Pút, *mettre, poſer, placer*, ponere, collocare, ſetzen, ſtellen, legen, thun. to Put one in paſſion, *mettre quelqu'un en colere*, irritare aliquem, einen erzürnen; to Put in mind, *faire ſouvenir*, monere, erinnern, zu Gemüthe führen; to Put into an harbour, *entrer dans un havre*, in portum provehi, in einem Hafen einlaufen; to Put out to ſea, *mettre en mer*, (into the main) in altum vela dare, auf, das (hohe) Meer hinaus ſegeln; to Put on a ſmiling countenance, lächeln, ſ. to ſmile; to Put all to the ſword (to the edge of the ſword) *faire main baſſe ſur l'ennemi*, hoſtes viritim ferro occidere, alles über die Klinge ſpringen laſſen, mit der Schärfe des Schwerds ſchlagen; to Put up his ſword, *remettre ſon epée au fourreau*, gladium in vagina recondere, den Degen in die Scheide ſtecken; to Put to flight, *mettre en fuite*, fugare, in die Flucht ſchlagen; to Put to ſhame, *faire honte*, confundere, beſchämen; to Put a ſtop to a thing, *arrêter*, inhibere, ſtrangere, hemmen, aufhalten, ein Ende machen; to Put to ſale, *expoſer à la vente*, venditioni exponere, zum Verkaufen ausſetzen; to be Put to a plunge, *être deconcerté*, ad inciras redactum eſſe, weder aus noch ein wiſſen; to Put one to a thing, einen zu etwas zwingen, ſ. to conſtrain; he Puts fair to be a great man *il s'eſt mis en paſſe de faire une haute fortune*, magnam prae ſe fert ſpem emergendi, es läßt ſich wohl an mit ihm, er iſt auf einem guten Wege in der Welt empor zu kommen; to Put away, *ôter, ecarter, renvoyer, chaſſer*, abdicare, repudiare, depellere, hinweglegen, fortjagen; to Put about, *faire courir*, facere, ut circuleur, herum legen, herum gehen, herumgehen laſſen; to Put back, *reculer*, repellere, zurück ſetzen, treiben. to put by, *parer, detourner*, amovere, divertere, beyſeit ſetzen; abwenden. to Put down, *ſupprimer*, ſupprimere, niederſetzen, unterdrücken, abſchaffen; to Put forth, *produire, mettre en avant*, exercere, edere, hervorſetzen, auslegen, darſtellen, vorbringen, vortragen, ausſtrecken, herausgeben; to Put forward, *pouſſer, mettre en train*, concitare, fortstreiben, antreiben; to Put in fear, *faire peur*, metum injicere, in Furcht ſetzen; to Put off, *depoüiller, quitter*, deponere, exuere, relinquere, ablegen, ausziehen, verlaſſen; to put off, *lever, remettre, renvoyer*, differre, producere, abſetzen (verkaufen) aufſchieben, abziehen; to Put on, *mettre ſur*, induere, anlegen, anziehen; to Put on, *partir, paſſer*, concitare, fortreiſen, forteilen, ſchnell zugehen. to Put over, *paſſer, traverſer*, überfahren, überſchiffen; to Put out, *demettre, depoſer, effacer, eteindre, faire ſortir*, ejicere, expellere, delere, extinguere, ausſtreichen, auslöſchen, hinausſtoßen, herausgeben, ausleihen, ausſtechen, ausſtecken. to Put up, *tendre, addreſſer, preſenter*, offerre, überreichen, hinaufſchicken, (ſein Gebet zu Gott) aufſtellen.

Pút, *jeu des cartes*, luſus charraceus, ein Kartenſpiel; a Put, *ſot*, ſtolidus, ein Narr; a Put-off, *delay*, dilatio, ein Aufſchub, eine Entſchuldigung.

Pútage, *fornication*, fornicatio, Hurerey.

Pútaniſm, *putaniſme*, lenocinium, das Hurenleben, die Hurenwirthſchaft.

† Pùtid, *puant* putidus, ſtinkend, faul.

Pùtidneſs, *boſſeſſe*, die Niederträchtigkeit, Unanſtändigkeit.

Pútlock, *boulin*, foramen aut lignum phalis applicatum, ein Gerüſtloch oder Holz.

Pùtredinous, *puant*, ſtinkend, faul.

Putréfaction, *putrefaction*, die Verweſung, Fäulniß.

Putréfactive, *putrefait*, faul, faul machend.

To Pùtrefy, *putrefier*, putreſcere, faulen, verweſen.

Pùtrefy'd, *putrefié*, verfault, faul.

Pùtrefying, *l'action de putrefier*, faulend; das Faulen, die Verfaulung.

Putréſcent, *qui ſe putrefie*, faulend, verfaulend.

Putréſcence, *putrefaction*, die Fäulung.

Pùtrid, *putride*, putridus, faul, vermodert, verdorben, ſtinkend.

Pùtridneſs, *pourriture*, die Fäulniß.

Púther, groß Weſen, Getümmel, ſ. Pother.

Pútting, *l'action de mettre*, ſetzend; das Setzen, Legen, Stellen.

Púttock, ſ. Buzzard.

Pútty, *potée*, ſtannum ſ. plumbum chymice,

Digitized by Google

ce in cinerem redactum, Zinnasche in der Chymie, Grund zur Glasur.

Púzzle, *embarras, difficulté*, perplexitas, eine Schwierigkeit, verworrener Handel.

To Púzzle, *embarrasser, mettre en peine*, scrupulum injicere, verwirren, irre machen, viel zu schaffen geben.

Púzzled, *embarrassé*, perplexus, irre gemacht, verworren.

Púzzling, *embarrassant*, irremachend; das Irremachen.

Py'car, Py'car, *sorte de navire du temz jadis*, navis in priſtinis temporibus, eine Art eines Schiffs in vorigen Zeiten.

Py'cnoſtyle, *pycnoſtyle*, Gebäude mit sehr enge zusammen stehenden Säulen.

Pycnóticks, *pycnotiques*, Arzneymittel, die das gewässrige Geblüt verdicken.

Pye, *pie*, pica, eine Elster, s. Pie.

Py'e, eine Paſtete, s. Pye; Pye-bal'd, Py-bal'd, eine Schecke, ein weißscheckigt Pferd, s. Pied-Horſe.

Py'gar, Py'garg, *chevreul*, capreolus, ein Rehebock.

Py'gmean, *de pygmée*, Zwergen- oder Pygmäenartig.

Py'gmy, *un pigmée*, pygmæus, der Zwerg, das Zwerglein.

Pylòrus, *pylore*, der untere Magenmund.

Py'ramid, *une pyramide*, pyramis, eine Pyramide (lang zugespitzte Säule).

Pyràmidal, Pyramidical, *de pyramide*, pyramidalis, lang und zugespitzt, wie eine Pyramide.

Pyramidically, *en pyramide*, wie eine Pyramide.

Py'rate, s. Pirate.

Py're, *pyramide*, der Scheiterhaufen, darauf die Alten ihre Todten verbrannten.

Pyréticks, *médecines contre la fievre*, Arzneyen für das Fieber.

Pyretólogy, *discours ſur les fievres*, Abhandlung von Fiebern.

Pyrites, *pierre à feu*, ein Feuerstein.

Py'romancy, *pyromancie*, das Weissagen aus dem Feuer.

Py'rotechny, *pyrotechnie*, die Feuerwerkskunst, die Chymie.

Pyrótick, *pyrotique*, brennende Arzneymittel.

Pyrrhónian, *pyrrhonien*, ein Pyrrhonier, der an allen Dingen zweifelt.

Py'rrhoniſm, *pyrrhoniſme*, die Lehre der Pyrrhonier, an allem zu zweifeln.

Pythagórean or Pythagoréan, *pythagorique*, pythagoriſch, des Pythagoras Philosophie zugethan.

Py'thian games, *pythique*, Spiele der alten Griechen, dem Apollo zu Ehren.

Py'thoneſs, *pythoniſſe*, pythoniſſa, eine Wahrsagerinn, (die durch den Bauch redet).

Py'x, *ciboire*, ciborium, hierotheca, die Monstranz, das Sacramenthäuslein.

Q.

Qu wird wie im Lateinischen, (und nicht wie k im Französischen) ausgesprochen, als: quake, queſtion, quill, quick &c. In Exchequer, Banquet, Cinque, opaque, oblique, pique, und dergleichen Wörtern aber behält es die Französische Pronunciation wie k. Die alten Sachsen haben das q mit cw ausgedruckt.

Quáb, *ſorte de lamproye*, muſtela fluviatilis, eine Quappe, Aalraupe.

To Quáck, *crier comme un canard*, coaxare, quacken (wie die Enten oder Frösche).

Quáck, Quackſalver, *un charlatan, un empyrique*, medicaſter circumforaneus, ein Quacksalber, Marktschreyer, Theriacskrämer.

Quácking, Quáckery, Quáckiſhneſs, *charlatanerie*, empyrici occupatio, die Quacksalberey, Marktschreyerey.

Quadragéſimal, *quadrageſimal*, zur Fastnacht gehörig.

Quádrangle, *quadrangle*, ein Viereck.

Quadrángular, *quadrangulaire*, quadrangularis, viereckigt.

Quádrant, *un quart de cercle*, quadrans, ein Viertheil, ein Quadrant, mathematisches Instrument, die Höhe zu nehmen, der Uhrzeiger.

Quadrántal, *de quadrant*, eines Quadranten, oder eines Viertheils eines Dinges.

Quádrate, *quadrat, un quart de nonante*, quadratus, der Quadrat bey den Buchdruckern; ein geometrisches Instrument, so der vierte Theil eines Circuls ist.

Quádrate, *carré*, quadratus, ins gevierte, viereckigt, gevierte.

To Quádrate, *quadrer*, quadratum reddere, ins Viereck bringen, sich reimen, schicken.

Quadrátick, *carré*, viereckigt.

Quádratrix, *quadratrice*, eine Linie, wodurch der Umfang eines Kreises oder krummen Linie gemessen wird.

Quádrature, *quadrature*, das Gevierte einer Figur.

Quadérnnial, quadriennial, *quatriennal*, vierjährig.

Quádrible, *dont on peut faire un carré*, das aus sich ein Quadrat machen läßt.

Quádrifid, *diviſé en quatre parties*, in vier Theile gespalten.

Quadrilàteral, *quatrilatere*, vierseitig.

Quadri-

Digitized by Google

Quádrilateralness, *qualité d'être quadrilatere*, das viereckigt seyn.
Quádrille, *quadrille*, das Quadrillespiel.
Quádrin, *quadrin*, eine kleine Münze, die ohngefähr 3 Heller gilt, ein römischer Pfennig.
Quadrinómical, *quadrinome*, eine vierfache Größe, die aus vier Gliedern besteht.
Quádripartite, *divisé en quatre parties*, in vier Theile eingetheilt, aus vier Theilen bestehend.
Quadripartition, *division quadripartite*, eine Theilung in vier Theile,
Quadriphy'llous, *de quatre feuilles*, vierblätterig.
Quadritème, *galere de quatre rames*, eine Galeere mit vier Rudern.
Quádrisyllabe, *mot qui a quatre syllabes*, ein viersylbigtes Wort.
Quadriválves, *porte de quatre ventails*, Thore von vier Flügeln.
Quadrívial, *lieu ou quatre chemins se rencontrent*, wo vier Wege zusammenlaufen.
Quádrupede, quadrupes, vierfüßig, ein vierfüßiges Thier,
Quadrúpedal, *qui a quatre pieds*, quadrupedus, vierfüßig.
Quádruple, quadruplex, vierfach.
To Quadrúplicate, *quadrupler*, quadruplicare, vervierfachen.
Quadruplicàtion, *action de quadrupler*, die Vervierfachung, Vierfältigkeit..
Quádruply, *du quatruple*, viermal so viel, vierfältig.
Quàere, *recherche*, siehe zu, untersuche.
Quaéstor, *questeur*, ein römischer Richter, oder Schatzmeister.
Quéstorship, *questure*, quaestura, das Amt eines solchen römischen Richters.
Quaéstuary, *lucratif*, quaestuarius, gewinnsam, einträglich.
To Quáff, (kwäff) *boire à grands traits*, perbibere, perpotare, zechen, saufen.
Quaffer, *yvrogne*, *grand beuveur*, bibax, bibosus, ein Sauser.
To Quàffer (out) *choisir par le sentiment*, durchs Gefühl heraussuchen.
Quàffing, *yvrognerie* circumpotatio, das Saufen.
Quág, s. Quag-Mire.
To Quág, *chatouiller*, *exciter*, titillare, in venerem excitare, kützeln, zur fleischlichen Lust reizen.
Quággy, *marecageux*, palustris, sumpficht.
Quágmire, *fondriere*, vorago, gurges lutosus, ein Kothlachen, tiefer Sumpf.
Quàid, *brisé*, niedergeschlagen, vernichtet.
Quàil, *caille*, coturnix, eine Wachtel; Water-Quail, *gelinotte d'eau*, fulix, ein Blessing, Wasserhühnlein.
To Quàil, *domter*, reprimere, bezwingen, bändigen; to Quail, *se cailler*, coagulari, gerinnen, zusammenlaufen; to Quail, *languir*, languescere, sich quälen, beängsten.
Quàiled, *domté*, bezwungen, gedämpfet.
Quàiling, *l'etat d'être decouragé*, das Zagen, verzagt seyn.
Quàint, *poli*, *beau*, *juste*, *fin*, *delicat*, *joli*, comptus, elegans, nett, sauber, artig, zierlich.
Quàintly, *avec politesse*, belle, scite, schön und artig.
Quàintness, *politesse*, *delicatesse*, elegantia, nitor, die Nettigkeit, Artigkeit.
Quàke *tremblement*, ein Erzittern, eine Erschütterung.
To Quàke, *trembler*, *trembleter*, tremere, tremiscere, zittern, beben.
Quàker, *trembleur*, tremulus, ein Quäker, Zitterer.
Quàkerism, *la religion des Quakers*, tremulorum religio, die Quäkerey.
Quàking, *tremblement*, zitternd; das Zittern; Quaking Grass, s. Pearl-Grass.
Qualificàtion, *qualité*, *condition*, *état*, *talent*, *don*, qualitas, conditio, status, donum, die Eigenschaft, der Stand, Zustand, eine Gemüthsgabe.
Qualificàtor, *qualificateur*, ein Referendarius bey einem geistl. Gericht, sonderlich bey der Inquisition, der angiebt, in wie weit eine Meynung ketzerisch ist.
To Quálify, (quallifey) *rendre propre*, *conditionner*, *temperer*, *moderer*, facultatem concedere, idoneum reddere, sedare, placare, geschickt machen, mäßigen, stillen, besänftigen.
Quálify'd, *propre*, geschickt gemacht, gemässiget.
Quálifying, *l'action de rendre propre*, geschickt machen; das Geschicktmachen.
Quálity, (quäliti) *qualité*, *condition*, *état naturel*, qualitas, status, conditio, die natürliche Eigenschaft, der Stand, Zustand.
Quàlm, *mal de coeur*, subita aegritudo, nausea, ein Eckel, eine zustoßende Unpäßlichkeit, da einem übel wird.
Quàlmish, *qui a mal de coeur*, nauseans, dem ganz übel wird.
Quàlmishness, der Zustand, da man öfters Uebelichkeiten hat, s. Faintness, Swoon.
Quándary, *suspense*, *toute*, *incertitude*, dubitatio, eine Beängstigung, Unschlüßigkeit.

Quanti-

Digitized by Google

Quántive, *ce qu'on estime selon une quantité*, das man ſich nach einer Größe vorſtellt.

Quántity, (kwántiti) *quantité, étendue, nombre, multitude*, quantitas, die Größe, Menge, das Maas oder die Länge der Syben.

Quántum, *quantité*, die Menge, der Beſtand.

Quárantain, Quárentine, *quarantaine*, quadragenaria, die vierzigtägige Friſt, die einem, der zur Peſtzeit von einem angeſteckten Orte kömmt, gegeben wird ehe er in die Stadt darf.

Quárrel, (kwárrel) *querelle*, lis, ein Zank.

To Quárrel, *ſe quereller, ſe picoter*, altercari, zanken, ſtreiten, hadern.

Quárrel, (of glaſs) *carreau*, rhombus vitri, eine Glasraute, Fenſterſcheibe; it. *fleche*, ſagitta, ein Bolzen.

Quárrelled with, *qu'on a querellé*, mit dem man zankt.

Quárreler, Quarrel-Picker, *un querelleur*, litigator, cavillator, ein Zänker.

Quárreling, *querelle*, ligitatio, das Zanken.

Quárrelous, Quárrelſom, *querelleux*, litigioſus, rixoſus, zänkiſch, zankhaft, zankſüchtig.

Quárrelſomneſs, *humeur querelleuſe*, vitilitigium, die Zankſucht.

Quárry, (of ſtone) *carriere*, latomia, eine Steingrube, ein Steinbruch; Quarry-Man, *carrier*, latomus, ein Steinbrecher, Steinmetz; Quarry, *la proye*, praeda, der Raub eines Raubvogels, das Jägerrecht der Hunde.

To Quarry upon, *faire curée de, manger*, in praedam invehi, das Geraubte ſelbſt auffreſſen, (ehe die Jäger kommen, als ein Habicht).

Quárt, (kwarrt) *quarté*, ſextarius, ein Quart, Nößel, Maaß; Quart (at picket) *un quatrieme*, eine Quarte im Piquetſpiel.

Quártan, *quarte*, tebris quartana, viertägig.

Quárter, (kwarrter) *quartier, quatrieme*, quadrans quarta pars, ein Viertheil, der vierte Theil. Quarter, *quartier, vie, miſéricorde*, ſalus vita, miſericordia, das Quartier, die Lebensfriſt, die Erbarmung; Quarter-Day, *le jour de quartier*, quarember, das Quartal, der Quatembee; Quarter-Seſſions, *cour de juſtice*, quatuor ſeſſiones, ein Gericht, ſo von den Friedensrichtern alle Viertelsjahre in jeder Provinz gehalten wird; Quarter-maſter, *marechal de logis*, metator, ein Quartiermeiſter, Fourir, Quarter-Wage, Haußzins, ſ. Hire; Quarter-Ranger, einer, der auf die Suche geht, ſ. Ranger; Quarters, *quartier*, militum hoſpitia, die Winterquartiere (der Soldaten); to give Quarter, *donner quartier*, in fidem recipere, Quartier geben, zur Herberge aufnehmen, Gnade wiederfahren laſſen. Quarter-deck, *tillac*, das Oberlof. Quarter ſtaff, *un baton à deux bouts*, ein Stab mit zwey Enden, den man in der Mitte anfaßt. Quarter-piece, *chevron*, ein viereckigter Balke vier Zoll dick; eines von den Hinterſtücken eines Schuhes; ein viereckigtes Loch in der Mitten eines Kreuzes in einem Wappen. Quarter-wind, *vent largue*, ein Seitenswind. Quarter-round, *ornement en forme de quadrant*, Verzierung in Geſtalt eines vollkommenen Quadranten (in der Baukunſt).

To Quárter, *écarteler*, quadripartito diſſecare, viertheilen, in vier gleiche Theile theilen; to Quarter, *être en quartier*, conſidere, herbergen, im Quartier liegen.

Quárterage, Quárteridge, *quartier*, quartae partis anni reditus, das Quartal, oder die Bezahlung auf ein Vierteljahr.

Quártered, *écartelé*, geviertheilt.

Quárrering, *l'action d'écarteler*, viertheilend; das Viertheilen.

Quárterly, *par quartier*, quolibet ſpatio trimeſtri, Quartals (Vierteljahrs) weiſe.

Quártern, *un quart de pinte*, pinti quarta pars, das Quart, vierte Theil eines Nößels.

Quártile-Aſpect, *quadrat*, quadratum, ges vierter Schein.

A Quárto, a book in Quárto, *un in quarto*, liber in quarto, in 4to.

Quásh, ein Kürbis, ſ. Pompion.

To Quáſh, (quáſch) *éâter, rompre, renverſer*, ſupprimere, quaſſare, unterdrücken, zerknirſchen.

Quáſhed, *gâté*, zu nichte gemacht.

Quáſhing, zerdrückend; das Zerdrücken.

Quatérnary, *de quatre*, quaternarius, vierfach begreifend.

Quatérnion, Quatérnity, *nombre de quatre*, quaternio, die Zahl-Viere.

Quatráin, *quatrain*, verſus quatuor, vier Reimzeilen, eine Strophe.

To Quáve with fat, *être changé de graiſſe*, pinguedine effluere, bald vor Fett erſticken.

Quáver, *demi croche*, vibramen, eine eingeſchwänzte Note.

To Quáver, *faire des fredons*, vibrare, vibrillare, coloriren, Triller ſchlagen.

Quave-

Digitized by Google

Quàverings, *fredons, roulade*, vibratio, das Coloriren, Trillerschlagen.

Quáviver, Quávier, Quáviner, *vive*, araneus, dracaena, ein Peternmanche, Meerdrache.

Quày, *quai*, eine Brüste, Anländе an einem Schiff.

Quèach, ein Heckengebüsch, ſ. Thicket.

Quèan, (kwihn) *un guenipe, une mechante coquine*, scortum trioholare, eine böse Hellersbure, garstige Mutze.

† Quèar, queer, *drole, plaisant, fin, adroit*, versutus, nequam, artig, geschickt, verschlagen, listig.

Quèasiness, (kwisineß) *foiblesse d'estomac, degoût*, fastidium, nausea, eine Schwachheit des Magens, Ekelhaftigkeit.

Quèasy, (kwihsi) *debile, prêt à vomer*, fastidiosus, schwach, geneigt zum Brechen.

Quèck-Board, ſ. Shovel-Board.

Quèen, (quihn) *reine*, regina, die Königinn; Quèen-Dowager, *reine douairiere*, regina vidua, eine verwittwete Königinn; Queen (at cards) *la dame*, domina, eine Dame im Kartenspiel.

Quèenship, *dignité de la reine*, reginae dignitas, die Hoheit einer Königinn.

Quèer, *mal fain*. perversus, aegrotans, seltsam, wunderlich; kränklich, siech.

Quèerness, Grillenfängerey, ſ. Oddness, Whimsicalness.

Quèest, *pigeon ramier*, palumbes, eine wilde (Ringel- oder Holz-) Taube.

Quèint, ſ. Quaint.

To Quell, *dompter, reprimer*, opprimere, debellare, zähmen, unterdrücken, bezwingen, dämpfen, hemmen, löschen.

Quélled, *domte*, bezwungen.

Quéller, Quélter, *domiteur*, domitor, ein Bezwinger, Zähmer, Bändiger.

Quélling, *l'action de domter*, bezwingend; das Bezwingen.

To Quème, e, g. to queme a thing into one's hand, *mettre en cachette dans la main*, furtim in manus tradere, einem heimlich etwas in die Hand stecken.

To Quénch, *eteindre*, extinguere, löschen, auslöschen.

Quénchable, *qui peteint*, extinguibilis, auslöschlich, das leicht auszulöschen ist.

Quénchableness, *état de ce qu'on peut eteindre*, extinguendi capacitas, die Beschaffenheit dessen, was sich leicht auslöschen läßt.

Quénched, *éteint*, ausgelöschet.

Quéncher, *qui éteint*, extinctor, ein Löscher.

Quénching, *l'action d'eteindre*, löschend; das Löschen.

Quénchless, *inextinguible*, unauslöschlich.

Quéntin, *quentin*, linseum de St. Quentin, französische Leinwand von St. Quentin.

Quèrent, Quèrist, *qui doute*, dubitator, ein Zweifler, Fragender.

Querimònious, klaglich, ſ. complaining.

Querimòniousness, *propension à se complaindre*, propensio ad querendum, die klägliche Art oder Eigenschaft.

Quèrister, *chorister*, chorista, ein Chorsänger.

Quérk, *finesse, subtilité, chicane, pointille*, techna, evasio, eine Finte, Spitzfindigkeit, (in Rechtshändeln).

Querkned, erstickt, ſ. stifled.

Quérn, *moulinet*, mola trusatilis, eine Handmühle.

Quértry, *ecurie*, stabulorum aut equorum principis curator, ein Roßstall; ein Stallmeister.

Quérulous, *plaintif*, querulus, klagend, winselnd.

Quérulously, *d'une maniére plaintive*, more querebundo, beklagender Weise.

Quéry, *question*, quaestio, die Frage, Ausfrage.

To Quéry, *questionner*, ausfragen, ausforschen.

Quèst, *enquête, recherche*, examen, inquisitio, die Nachforschung, Untersuchung. Quest-Men, *inquisiteurs*, inquisitores, gewisse Männer in einem Kirchspiel, die allerhand untersuchen müssen.

To Quest, *quéter*, examinare, inquirere, ausspüren, suchen.

Quèstion, *question*, die Frage, Aufgabe; Verhör; Tortur, die vorhabende Sache; die Zweifel. To beg the Question, *supposer ce qu'est en question*, dasjenige, wovon die Frage ist, gewiß setzen. To call into Question, *revoquer en doute*, etwas in Zweifel ziehen. Questions and commands, *un petit jeu de conversation*, ein kurzweilig Spiel, da der Vorsteher der Gesellschaft einen jeden zwo Fragen und einen Befehl, oder eine Frage und zwey Befehle zur Kurzweil austrägt.

To Quèstion, *questionner, douter*, percontari, in dubium vocare, fragen, befragen, zweifeln.

Quèstionable, *dont on doit rendre compte, douteux*, dubius, incertus, davon man Rechenschaft geben soll, zweifelhaft.

Quèstionableness, die Ungewißheit, ſ. Doubtfulness.

Quèstionary, *qui questionne*, der Fragen vorlegt, fragend.

Quèstioned, *questionné*, befragt; in Zweifel gezogen.

Digitized by Google

Quéſtioner, *qui queſtionne*, der fragt, ausforſchet.

Quéſtioning, *l'action de queſtionner*, die Befragung, das Befragen.

Quéſtioniſt, *qui queſtionne*, qui quaeſtiones proponit, einer der Fragen aufſtiebt; ein Candidat der freyen Künſte zu Cambridge.

Quéſtionleſs, *ſans doute*, procul dubio, ſonder (ohne, außer) Zweifel, zweifelsfrey.

Quéſtor, ſ. Quaeſtor.

To Quérch, *bouger, ſe remuer, branler*, movere, ſich regen, bewegen.

Quibble, *pointe, rencontre, jeu de mots*, alluſio verbalis, ein ſpitzfindiger Einfall, Wortſpiel.

To Quibble, *parler par pointes*, jocari, alludere, mit Worten ſpielen, ſcharfſinnig ſcherzen.

Quibbler, *faiſeur de jeux de mots*, qui conſonantibus verborum ludit, ein luſtiger Rath.

Quibbling, *jeu de mots*, ſpitzfindige Reden.

Quick, (quick) *vif, fin, raffiné*, vivus, lebhaft, lebendig, aufgeweckt; *habile, prompt, qui va vite*, agilis, expeditus, hurtig, geſchwind, ſchnell. Quick-Sand, *ſable mouvant*, ſyrtis, Triebſand, beweglicher Sand, der einem gleich unter den Füßen entweicht. Quick ſet hedge, *haye vive*, ſepes ex vivis radicibus, ein lebendiger Zaun, eine Hecke. Quick-Lime, ſ. Lime. Quick-ſighted, *qui a la veuë aigne, perçante*, oculatus. ſcharfſichtig, ſcharfſinnig. Quick-Sightedneſs, *veuë claire, clairvoyance*, perſpicacitas, die Scharfſichtigkeit. Quick-ſilver, *vif argent*, hydrargyrum, das Queckſilber. Quick-witted, *qui a l'eſprit vif, penetrant*, ſolers, geſchwinden, lebhaften Verſtandes. Quick-Beam, Quicken-Tree, *ſau*, ornus, fraxinus, bubula, die Hagbuche, Hainbuche, Eberesche, der Vogelbeerbaum. Quick at work, Quick at mear, *bonne bête s'eebauſe en mangant*, ſtrenuus ad cibum, ſtrenuus ad laborem, wie einer iſſet, ſo arbeitet er auch. Good ware makes Quick market, *marchandiſe qui plait eſt a demi vendüe*, merx proba facile emptorem reperit, gute Waare verkauft ſich ſelbſt. To cut to the Quick, *couper juſqu'au vif*, ad vivum usque ſecare, bis auf das lebendige Fleiſch ſchneiden; *piquer juſqu'au vif*, ſenſibiliter aliquem mordere, einen auf das empfindlichſte anſtechen oder beleidigen.

To Quicken, (quickn) *animer, vivifier*, vivificare, beleben, lebendig machen, beſeelen ꝛc.

To Quicken, *hâter, preſſer, aiguillonner*, urgere, beſchleunigen, aufmuntern, anſpornen.

Quickened, *animé*, lebendig gemacht.

Quickening, *vivifiant*, vivificans, belebend.

Quickly, *vite, vitement, prompt*, celeriter, ſtatim, geſchwind, hurtig.

Quickneſs, *viteſſe, promptitude, vivacité, ſubtilité*, agilitas, vivacitas, ſolertia, die Geſchwindigkeit, Hurtigkeit, Scharfſinnigkeit.

Quickning, *vivifiant*, belebend; das Beleben.

Quickſet, *haïe vive*, ein lebendiger Zaun.

To Quickſet, *planter une haïe vive*, einen lebendigen Zaun pflanzen, anlegen.

Quid, *bonchée de tabac*, ein Bißchen Tabak zu kauen.

Quiddany, *cotignac*, cydoniatum, eine Quittenlatwerge.

Quiddity, *l'eſſence d'une choſe*, quidditas, das Weſen eines Dinges, vermöge deſſen es iſt, was es iſt; eine ſpitzfindige Frage.

Quidling, ein Kochapfel, ſ. Codlin.

† Quid pro quò, *un qui pro quo*, ein Fehler, da man eins für das andere nimmt.

Quieſcence, quieſcency, *repos*, Ruhe.

Quieſcent, *en repos*, ruhend, ſtille liegend.

Quiet, (queiet) *repos, paix, tranquillité*, quies, otium, pax, die Ruhe, der Friede.

Quiet, *tranquille, doux, paiſible*, tranquillus, quietus, placidus, ruhig, ſtille, friedlich.

To Quiet, *appaiſer, aſſoupir, calmer*, pacare, ſedare, beruhigen, beſänftigen, ſtillen.

Quieted, *appaiſe*, geſtillet.

Quieter, *pacificateur*, pacificator, ein Beruhiger, Beſänftiger.

Quieting, *l'action d'appaiſer*, ſtillend; das Stillen.

Quietiſm, *quietiſme*, quietiſmus, die Quietiſterey.

Quietiſts, *quietiſtes*, quietiſtae, die Quietiſten.

Quietly, *tranquillement, doucement, paiſiblement*, quiete, pacate, placide, ruhiger, ſtiller, friedfertiger Weiſe.

Quietneſs, *tranquillité, repos, quietude*, requies, ſerenitas, die Ruhe, Stille.

Quietus eſt, eine Quittung in der Schatzkammer, ſ. Quittance. He has got his Quietus eſt, er iſt abgeſetzt worden, ſ. to remove.

Quietude, die Ruhigkeit, ſ. quiet.

Quill, *plume, tuyau*, penna, calamus, ein Federkiel; to-piſs thro' one Quill, ſ. to piſs. A Brother of the Quill, ein Schreiber, Schriftſteller, ſ. Writer.

Quiller, *detour, ſubtilité*, techna, recula, eine Argliſtigkeit.

Quilt,

Digitized by Google

Quilt, *ein matelas*, culcitra, eine Matratze.
To Quilt, *matelaſſer*, seu pingere, ſuffarcire, mit Wolle ausſtopfen, polſter machen.
Quilted, *piqué*, mit Wolle ausgefüllt.
Quilting, *l'action de piquer*, das Ausfüllen mit Wolle.
Quinary, *de cinq*, aus fünf beſtehend.
Quince, *un coin*, malum cotoneum, eine Quitte. Quince-Tree, *un coignier*, malus cydonia, ein Quittenbaum.
Quincy, Quinſey, *esquinancie*, ſquinantia, die Bräune, Kehlſucht.
Quincúncial, *quinconce*, raytenförmig.
Quindécagone, *quindécagone*, ein funfzehneck.
Quinquángular, *de cinq angles*, fünfwinklicht.
Quinquarticular, *de cinq articles*, aus fünf Artickeln beſtehend.
Quinquefid, *devisé en cinq*, fünfſpaltig, fünfmal geſpalten.
Quinquefoliated, *qui a cinq feuilles*, fünfblätterig.
Quinquénnial, *de cinq ans*, quinquennalis, von fünf Jahren, fünfjährig.
Quinquina, Fieberrinde, Jeſuiterpulver.
Quint, *quinte*, eine Quinte im Piquetſpiel.
Quintaine, *l'exercice de la quintaine*, exercitium equeſtre, das Rennen nach der Quintane.
Quintal, ſ. Kintal.
Quintessence, quinta eſſentia, die beſte Kraft aus einer Specerey.
Quinteſſential, *qui regarde la quinteſſence*, ad quintam eſſentiam pertinens, was am kräftigſten iſt.
Quintile, *quintil*, der fünfte Schein eines Planeten.
Quintin, *quintaine*, quintana, die Quintane.
Quindiple, *cinqfois autant*, fünffach.
Quinzain, *une ſtance de quinze vers*, ſtropha quindecim verſuum, funfzehn Reimzeilen.
Quinzième, quindecimus der Funfzehende, (eine gewiſſe Steuer) ꝛc. der funfzehende Tag.
Quinzy, ſ. Quincy.
† Quib, *raillerie*, *lardon*, dictum, ſcomma, ein Stich (Scherz).
To Quip, *railler par lardons*, mit Stichreden aufziehen.
Quire, *choeur*, chorus, das Chor (in einer Kirche, ein Chors (Sänger). Quire (of Paper) *une main de papier*, ſcapus, ein Buch Papier.
To Quire, *faire un choeur*, einen Chor ausmachen.
Quirister, ein Chorſänger.
Quirk, ſ. Querk.
Quit, *quitte*, abſolutus, impunitus, liber, frey, los, ledig.
To Quit, *quitter*, *laiſſer*, relinquere, deſerere, verlaſſen, aufgeben, freyſprechen; to Quit a liege, *lever*, *abandonner*, urbem obſidione ſolvere, eine Belagerung aufheben; to Quit-ſcores, *payer*, repondere, ſolvere, ſeine Rechnung richtig machen, abtragen.
Quitch-Graſs *chien dent*, gramen caninum, Hundgras.
Quite, (quit) *tout à fait*, *entierement*, prorſus, omnino, ganz, gänzlich. Quite-Contrary, *tout au contraire*, prorſus contrarius, gerade das Gegenſpiel.
Quits, *fort bien*, brav, gut gemacht.
To Quittance, *recompenſer*, wieder bezahlen, belohnen.
Quittance, ſ. Acquittance.
Quitted, *quitté*, verlaſſen.
Quitter, *bobie*, *pus d'ulcere*, carcinoma, Unrath, Eiter (aus einem Geſchwür ꝛc.)
Quitter, liberator, ein Befreyer.
Quitterbone, *enflure dure à la couronne d'un cheval*, eine harte Geſchwulſt an der Krone des Pferdehufs.
Quitting, *l'action de quitter*, die Verlaſſung, das Verlaſſen.
Quiver, (quivver) *un carquois*, pharetra, ein Köcher, Pfeilköcher.
To Quiver, *trembler de froid*, trepidare frigore, zittern, ſchauern.
Quivered, *pourveu d'un carquois*, mit einem Köcher verſehen.
Quivering, *friſſon*, *tremblement*, trepidatio, das Schauern, Zittern.
To Quob, *remuer*, commovere, ſich regen, bewegen (wie das Kind im Mutterleibe); to Quob or beat, *battre*, palpitare, klopfen, ſchlagen (wie das Herz).
To Quoddle, ſ. coddle.
Quoddity, *ſubtilité*, *pointille*, ein ſcharfſinniger Miſchmaſch.
Quodlibetarian, *eſprit fantaſque*, quodlibetarius, der allerhand Einfälle unter einander hat, der ſeiner Phantaſie nachhängt.
Quodlibétically, ſ. Fantaſtically.
To Quoif, *coëffer*, den Kopf zurecht machen, putzen.
Quoiffure, *coëffure*, Kopfzeug, Kopfputz.
Quoil, (of a Cable) *roue*, *plie*, rudentis in circulum convolutio, ein rundes Schiffſeil.
Quoins, Eckſteine, ſ. Coins.
Quoit, *palet*, diſcus, eine Wurfſcheibe.
To Quoit, *jouer au palet*, nach der Wurfſcheibe werfen.
† Quondam, *jadis*, *autrefois*, ehemalig.
Quorum, e. g. one of the Quorum, *un*

Digitized by Google

des juges, judicum unus, einer von den Richtern.

Quòta, *quote part*, der Antheil

Quotation, *citation*, allegatio, die Anführung (einer Schriftſtelle).

To Quòte, (quoht) *citer, alleguer*, laudare, allegare, citare, anführen, anziehen, (citiren).

Quòted, *cité*, allegatus, angeführet, angezogen.

Quòter, *qui cite*, ein Anführer, der eine Stelle anführt.

Quòth I, (quohth ei) *dis je*, inquam, ſage ich, ſprach ich.

Quotidian *quotidien*, quotidianus, täglich.

Quòtient, quotiens, diejenige dritte Zahl, ſo in der Rechenkunſt aus einer Diviſion entſteht; das Facit im Dividiren.

Quòting, *citation*, anführen; das Anführen; das Anziehen, (Citiren).

Quo-Warránto, *une injonction du Roi*, mandatum regium, ein königlicher Befehl, an einen ſo der Kron Eintrag thut.

R.

R hat nicht viel beſonders, außer daß es öfters gleichſam nach dem folgenden Vocali ausgeſprochen wird, als: Hire, hire, hundred, apron, iron &c. In einigen liqueſcirt und verſchwindet es gleichſam, als: Partridge, horſe, marſh, thirſty &c.

To Rabàte, *baiſſer*, deſcendere, herab kommen, herunter ſteigen.

Rábbet, *un lapin*, cuniculus, das Kaninichen. Buck-Rábbet, *lapin*, cuniculus, das Männlein vom Kaninichen. Doe-Rabbet, *lapine*, femella, das Weiblein vom Kaninichen. Rabbet, pocillum ligneum, ein höltzernes Becherlein. Rabbet, runcina mollior, ein zarter Hobel. Rabbet, Rabbeting, *rablure*, adaptio aſſerum, eine Fuge auf dem Kiel des Schiffs.

To Rabbét, *raboter*, oras aſſerum deruncinatas et ſibi invicem obductas adunare, dielen, die Breter ineinander fügen.

Rábbeting, *Faction de joindre*, das Aushöhlen der Dielen im Schiffboden.

Rábbi or Rábbin, *rabbin*, rabinus, ein Jüdiſcher Rabbi oder Lehrer, ein Rabbiner.

Rabbínical, of the Rabbins, *rabbinique*, rabbinicus, rabbiniſch.

Rábbinift, einer der die Rabbinen wohl verſtehet.

Rábble, (rább'l) *raceille*, colluvies, der gemeine Haufen, allerley Lumpengeſindel.

Rábblement, *tas*, colluvies, ein unordentlich zuſammen geraffelter Hauſe.

Rábboth, *certains commentaires allegoriques ſur le pentateuque*, gewiſſe allegoriſche Auslegungen über die 5 Bücher Moſis bey den Jüden.

Rábby, ſ. Rabbi.

Rábdomancy, *rabdomance*, rabdomantia, die Weißagung aus den Ruthen.

Rábid, *furieux*, raſend, wütend, unſinnig.

Rábinet, rabanet, *ſpirole*, eine Art kleiner Feldſchlangen.

Rabóne, ſ. Radiſh.

Raccoon or Rackoòn, ſ. Rattoon.

Ràce, (rábs) *race*, progenies, der Stamm, das Geſchlecht, Herkommen. Race, *courſe*, curſus, ſtadium, der Wettlauf, das Turnier, Rennen. Race, *raye*, nota, linea, ein Zug, Strich, Riß, Ritz.

To Ràce, *raſer*, notare, ſtringere, zeichnen, einen Strich machen, durchſtreichen, ſ. to raze.

Racemàtion, *raiſin*, eine Traube; (of Eggs) *pontiere*, der Eyerſtock.

Racemiferous, *qui porte des raiſins*, das Trauben trägt.

Ràcer, *coureur*, ein Läufer, Wettläufer.

Rách, *chien de la veuerie*, odoriſequus, plaudus, der Schottiſche Brack oder Schmeckhund.

Ráchat, ráchet, *compenſation pour un larcin*, Erſatz für einen Diebſtahl; ein Rad in der Uhr.

Ràcineſs, *qualité ſpirituenſe*, das geiſtreich oder kräftig ſeyn.

Ráck, *torture*, torrura, eculeus, die Folter, peinliche Frage. Rack, *ratelier*, crates, eine Reiſe, worein man dem Vieh das Heu ſtecket; *haſtier*, craeuterium, ein eiſerner Bock, worinnen man den Bratſpieß wendet; *derrière d'un colet de mouton*, cervix vervecina, der Rücken vom Halſe eines Schöpſes; *bâtier*, clavi lignei, eine Leiſte, Kleider daran zu hängen; *monture*, harpago, der Haken womit man eine Armbruſt ſpannet; *ridelle*, lorica plauſtri, eine Wagenleiter; Rack, eine Art eines Jagdhundes, ſ. Rach. To leave all at Rack and manger, *laiſſer tout à l'abandon*, Amaltheae cornu haurire, aus der Hand in den Mund leben; alles drauf gehen laſſen; alles im Stich laſſen; to put to the Rack, *appliquer à la torture*, in eculeum abripere, auf die Folter legen.

To Ráck, *tourmenter*, torquere, foltern, peinigen, ängſtigen, quälen; to Rack vines, *châtrer*, praeſecare, (Weinſtöcke) beſchneiden,

Digitized by Google

ſchneiden; to Rack-Wine, *raffiner*, exhaurire, Wein abziehen, aus einem Faß ins andere füllen.

Rácked, *appliqué à la torture*, gefoltert.

Rácket, *qui tourmente*, tortor, ein Folterer, Peiniger, Henkersknecht.

Rácker, *raquette*, reticulum, ein Raquet, (von Darmſeiten geſtricktes Schlagnetz zum Ballſchlag). Racket, *fracas, bruit*, tumultus, ein Lärm, Getöß, Gepolter.

Rácking, *l'action d'appliquer la torture*, folternd; das Foltern.

Rácy, verrochen, (als Wein) ſ. Vavid.

Racoòn, rackoon, *ſorte de taiſſon de l'amerique*, Art eines Amerikaniſchen Dachſes, der einen Schwanz wie ein Fuchs hat.

Ráddlings, *avance d'une muraille*, das Hervorragen einer Mauer.

Ráddock, ruddock, *certain oiſeau*, ein gewiſſer Vogel.

Ràdial, ſ. radiant.

Ràdiancy, Ràdiantneſs, *ſplendeur, rayonnement*, ſplendor, fulgor coruſcus, ein ſtrahlender Glanz oder Schein.

Ràdiant, *rayonnant*, radians, ſtrahlend; das Strahlen wirft.

To Ràdiate, *rayonner*, glänzen, ſtrahlen.

Ràdiated, *rayonnant*, mit Strahlen umgeben, ſtrahlend.

Radiàtion, *éclat*, radiatio, die Strahlung.

Rádical, *radical*, radicalis, zur Wurzel gehörig.

Radicálity, Radicalneſs, *ſource*, origo radicalis, die Wurzel, der Urſprung.

Rádically, *radicalement*, radicitus, von dem innerſten Grund und Wurzel an, bis auf die Wurzel.

Rádicate, ſ. radicated.

† To Rádicate, *prendre racine*, radices agere, Wurzel gewinnen, einwurzeln.

Rádicated, *enraciné*, radicatus, eingewurzelt.

Radicàtion, *radication*, das Wurzeln, Wurzel ſchlagen.

Rádicle, radicula, das Würzelchen.

Rádiſh, *rave*, raphanus, der Rettig.

Rádius, *rayon*, ein runder Strahl, ein dünnes Bein am Arm, (in der Anatomie).

To Ráff, *ſaiſir*, zuſammen raffen.

Ráft, ſ. Riff-Raff.

To Ráffle, *raffler*, alea ludere, würfeln, einen Paſch werfen, um etwas würfeln.

Ráffle-Net, *ſorte de filet*, rete, eine Art Fiſchernetze.

Ráffling, *raſle*, mit drey Würfeln ſpielend; das Spielen mit drey Würfeln; die Kauf- oder Verkaufung in einer Auction.

Ráfort, ſ. Radiſh.

Ráft, *radeau, train de bois*, ratis, ein Floß, (Flößholz).

Ráfter, *ſolive*, tignus, ein Quer- oder Zwergbalke.

Ráftered, *fait de ſolives*, von Balken gebauet.

Ráftering, *l'action de faire un étage*, das Bauen eines Stockwerks, einer Decke.

Rág, (of Cloth) *drapeau*, panniculus, ein alter zerriſſener Lumpen; (of Colts) *troupeau de poulains*, pullorum equinorum grex, eine Heerde junger Pferde. Rag-Wort, *orchis*, cynoſorchis, Knabenkraut.

Ràge, (rähdſch) *fureur*, furor, die Wuth, Raſerey.

To Ràge, *enrager*, furere, wüten, toben, raſen.

Raggamúffin, *un coquin*, vlimae ſortis homo, ein Lumpenhund, Hollunke.

Rágged, *tout decbiré, couvert de haillons*, laceratus, pannoſus, zerlumpt, zerriſſen; *raboteux*, ſcabroſus, rauh, uneben.

Rággedneſs, *guenilles*, pannoſitas, der zerlumpte Aufzug in Kleidern.

Rággedly, *en habits déchirés*, ſordide, zerriſſener, zerlumpter Weiſe.

Ràging, (rähdſching) *furieux*, wütend; das Wüten, Raſen.

Ràgingly, *avec fureur*, furioſe, wütender, tobender, grimmiger Weiſe.

Ràgingneſs, die grimmige, raſende Art, ſ. Rage.

Ragòo, *un ragoût*, dapes, ein wohlgeſchmacktes Eſſen, mit einer guten ſtarken, gewürzten Brühe, ein Leckerbißchen.

To Ràgſter, *braver*, jactare, prahlen, viel Weſens machen.

Ràil, *barriere, balluſtrade*, longurius, lorica, ein Schlagbaum, Schranken. Rail, Raile, *râle*, rallus ruſticula, ein Roller, (eine Art Schnepfen mit einem langen Schnabel und Hals, die ſehr geſchwind auf der Erden hinlaufen). Land-Rail, ortygometra, der Wachtelkönig, ſ. Daker-Hen. Rail, *peignoir*, rallum amictorium, ein Haartuch, Haarmantel.

To Rail at, *railler*, maledicere, auf einen ſchelten, ihn durchziehen. To Rail in to ſet with Rails, *environner de balluſtres*, longuriis circumdare, mit Querſtangen, Schranken oder Gattern umgeben.

Ràiler, *railleur, médiſant*, ſcurra, ein Spottvogel, ſchmachſüchtiger Verläumder, Läſterer.

Ràiling *médiſance*, calumniatio, die Läſterung, Verläumdung.

Ràilingly, *en des termes injurieux*, contumelioſe, ſchmähſüchtiger Weiſe.

Digitized by Google

Rállery, Spötterey, spöttischer Scherz, s. Rallery.

Ràiment, (rähment) *vêtement*, vestitus, ein Kleid, die Kleidung.

Ràin, (rähn) *pluye*, pluvia, der Regen. Rain-bow, *l'arc en ciel*, arcus coelestis, der Regenbogen. Rain-Bow-Fish, julis, ein überaus schöner Seefisch, so vielfärbig auf dem Rücken, als ein Regenbogen. Rain-Deer, *une renne*, cervus rangifer, das Rennthier. Rain-Fowl, *pivert*, picus viridis, ein Grünspecht.

To Ràin, *pleuvoir*, pluere, regnen.

Ràininess, *air pluvieux*, coelum pluviosum, die regenhafte Witterung.

Ràiny, *pluvieux*, pluviosus, regnicht, regenhaft.

Ràip, *perche*, pertica, eine Mesruthe.

To Ràise, (rähs) *lever, elever, hausser*, elevare, excitare, erigere, suscitare, aufrichten, in die Höhe richten, aufführen, aufbauen: Volk auf die Beine bringen; werben; Geld heben; Steuer auflegen; to Raise a spirit, *evoquer*, evocare, einen Geist herbannen: Raise no more spirits than you can lay down, *ne vous prenez pas à plus fort que vous*, fortiorem ne irrites, ne plus suscipias quam valent humeri, reibe dich nicht an einem Stärkern, nimm nicht mehr auf dich, als du vermagst. To Raise (a price) *augmenter*, augere, den Preis steigern, (erhöhen). To Raise, *avancer*, extollere, erheben, befördern. To Raise a siege, *lever un siege*, obsidionem tollere, eine Belagerung aufheben; to Raise up, *lever, relever, elever*, evehere, erheben, erhöhen, erwecken, stiften.

Ràised, *levé*, in die Höhe gehoben.

Ràisedly, *d'une maniére pathetique*, beweglich.

Ràiser, *celui, qui leve, produit*, der etwas in die Höhe hebt, hervorbringt; ein Urheber.

Ràising, *l'action de lever*, das Heben in die Höhe.

Ràisins, *raisins secs*, uvae passae, Rosinen.

Ràisty, städtisch, s. Resty.

Ràiting, *l'action de rouir*, das Rösten des Flachses, Hanfes.

Ràke, *rateau*, rastrum, der Rechen, eine Harke. Rake, a Rake-Hell, Rake-Shame, *un scelerat*, luciser, mastigia, ein rechter Höllenbrand. The Rake of a ship, der Strich oder Schweif, den ein Schiff hinter sich läßt, s. Track. As lean as a Rake, *maigre comme un hareng*, macer fudis instar, mager und dürr wie ein Zaunstecken, nichts als Haut und Bein; blutarm.

To Ràke, *racler, ratisser*, rastro corradere, sarculare, mit dem Rechen oder einer Harke zusammen scharren; schieren, aufrühren, (als das Feuer); to Rake and scrape for an Estate, *amasser du bien à tort et à travers*, per fas et nefas opes corradere, auf alle Art und Weise Reichthum zusammen scharren. Rake-Hell, and skin the devil, you cant' find such an other man, *vous auriez bien chercher, vous ne saurez trouver un homme fait comme lui*, etiam Acheram et acheronta moveris, talem non reperies virum, ihr möget suchen, wo ihr wollt, so werdet ihr doch keinen solchen Mann finden, wie er ist.

Ràker, *un rable, ratissoir*, sarritor, eine Ofenkrücke, Kratzer, Scharreisen, ein Gassenkuberer; Jäter.

Ràking, *l'action de racler*, scharrend; das Scharren. A Raking fellow, *avare*, avarus, ein Scharrhans, karger Filz.

Ràkish, *debauché*, profligatus, reckelhaft, heillos, ruchlos, liederlich.

Rakishly, *dissolument*, scelerate, ruchloser, leichtfertiger Weise.

Ràkishness, die Ueppigkeit, liederliches Wesen, s. Profligateness.

Rállery, *railleries*, jocatio, das Scherzen, Kurzweilen.

Rallied, *rallié*, in ordines restitutus, wieder vereiniget, in Ordnung gestellt.

To Rally, *rallier, se rallier, rassembler, se rassembler*, dispersos et palantes in unum cogere, wieder vereinigen, in Ordnung stellen, versammlen. To Rally, *railler*, jocari, scherzen, verhöhnen, schrauben, aufziehen, anstechen.

Rally'd, s. Rallied.

Rallying, *raillerie*, zusammenlesend; scherzend; das Zusammenlesen, das Scherzen.

Ràm, *belier*, aries, ein Widder; ein Mauerbrecher. Ram's-Tongue, s. Ribwort. To Ràm-in, *enfoncer, pousser en avant*, infarcire, fistucare, depangere, einrammeln, in die Erde hinein treiben.

To Ràmage, *roder*, grassari, herumstreifen, (streichen, schweifen).

Ràmage (rämädsch) *branches*, ramalia, Astwerk, Zweige. Ramage-Hawk, *un faucon hagard*, nisus, ein wilder Habicht, der noch nicht weit vom Aas, d. i. Neß, hinweg gekommen; to have a Ramage Taste, *sentir le sauvagin*, ferinam sapere, wie Wildpret schmecken.

Ràm-

Digitized by Google

Rámberge, *ramberge*, ein schnelles Meerschiff.

To Ràmble, *roder*, *aller çà et là*, vagari, herum schweifen, streichen, streifen, laufen, schwärmen.

A Rámble, *course*, vagatio, die Herumschweifung.

Rámbler, *un coureur*, vagabundus, ein Landstreicher, Herumläufer.

Rámbling, *l'action de roder*, herumschweifend; das Herumschweifen.

Rambóoze, Rambùze, Rambûse, *sorte de boisson*, vinum saccharatum, ein gewisses Getränk, sonderlich zu Cambridge, von Wein, Oel, Zucker.

Rámekin, rámequin, *rameguin*, ein großes Schnitt Brod mit Käse und Eyern.

Ràments, *copeaux*, abgeschabte oder geschnitzte Späne.

Ramification, *ramification*, das Ausbreiten der Aeste und Zweige, s. Ramage.

To Ràmify, *ramifier*, in Zweige theilen.

Ramíglion, s. Ger-Faulcon.

Rámmed-in, *enfoncé*, fistucatus, pavitus, eingerammelt, hineingetrieben.

Rámmer, *bie*, *mouton*, fistuca, pavicula, ein Rammler, Pflasterstößel.

Rámming, *l'action d'enfoncer*, rammelnd; das Rammeln.

Rámmish, *bouquin*, rancidus, bockicht, (stinkend, oder geil; wie ein Bock).

Rámmishness, *senteur de bouc*, rancor, der bockichte Geruch, bockenzige Eigenschaft.

Ràmous, *rameux*, ästig, das Aeste hat.

To Ràmp, *giguer*, *gambader*, prosilire, herumspringen, steigen, klettern; to rig and Ramp, *giguer*, *gambader*, salire, hüpfen und springen.

A Ràmp, *une gigue*, grassatrix, eine wilde, üppige, muthwillige, geile, liederliche Weibsperson.

† Rampállian, *un miserable*, ein elender Tropf.

Rampáncy, *abondance*, Ueberfluß, Fülle.

Rámpant, *lascif*, lascivus, üppig, geil, muthwillig; schleichend, kriechend, wie ein Löwe.

Rámpart, Rámper, *rempart*, munimentum, ein Wall.

To Rámpart, *se remparer*, sich verwahren, verschanzen.

Ràmping, *l'action de grimper*, kletternd; das Klettern.

Rámpions, *reponce*, rabuntia, Rapünzel, Rawinzgen.

Rámpired, *fortifié de remparts*, vallatus, mit Wällen umgeben.

Rámscuttle, *gigue*, grassatrix, ein Wildfang, freches Weibsstück.

Rámsens, Rámsons, *ail spertin*, allium ursinum, victoria longa, langer Knoblauch, Siegwurz, Allermannsharnisch.

Ràn, lief, imperf. v. to run.

† Ran, *vol*, rapina, ein öffentlicher Raub, s. Rape.

To Ránch, *fouler*, ausdrehen, verrenken.

Ráncid, garstig, stinkend, s. Musty, Mouldy.

Rancídity, ráncidness, *qualité d'être ranci*, gärstiger Geruch.

Ráncorous, (ránnkoros) *plein de fiel*, malignus, boshaft, feindselig, voller Gall und Bitterkeit.

Ráncorously, *avec animosité*, simultate gravi, boshafter, feindseliger Weise.

Ráncorousness, Ráncorousness, die gehässige, grollhafte, feindselige Art, s. Grudge.

Ráncour, *haine invetetie*, rancor, odium invetteratum, ein heimlicher Groll, eingewurzelter Haß.

Rand, *bord*, margo, der Rand. (of Beef) *gite de boeuf*, carnosa pars clunium bubularum, ein Ziem, fleischigtes Stück Rindfleisch bey den Arschbacken.

Ràndom, (ràndom) *avanture*, *hazard*, casus fortuitus, ein ungefährer Zufall; At Ràndom, without aim, *à la volée*, sine ullo consilio aut scopo, auf ein gerathe wohl, aufs ungewisse, blindlings, unbesonnen, in den Tag hinein; oben hin.

To Ranfórce, verstärken, s. to reinforce.

Ráng, ldutete, imperf. v. to ring.

Ràngе, *rang*, ordo, die Reihe, Ordnung; *crible*, cribrum, das Sieb; *timon*, temo, eine Deichsel. *tour*, cursus, ein Spaziergang; *grille*, clathrus, ein eisernes Gitter, ums Feuer zu setzen. Range-Hill, oribasus, eine Art eines Jagdhundes, wie auch Krautes.

To Ràngе, *roder*, vagari, herum streifen, umher streichen; to Range, *mettre en ordre*, ordinare, rangiren, in Ordnung stellen; to Ràngе, *fasser*, cribrare, sieben, durchsieben.

Rànged, *rangé*, instructus, in Ordnung gestellt; herumgestellt.

Ràngеr, *rodeur*, *le maître de la venaison*, vagator, silvarius, ein Förster, Sucher; ein Spürhund.

Rànging, *l'action de ranger*, herumschweifend; das Herumschweifen; in Ordnung stellend; das Stellen in Ordnung.

Ránk, *rang*, *ordre*, ordo, die Reihe, Ordnung; der Stand, eine Ehrenstelle; ein Glied.

Digitized by Google

To Ránk, *ranger*, ordinare, in Ordnung stellen.

Ránk, *puanteur*, odor rancidus, ein garstiger, fauler Gestank. Rank, *trop fertil, abondant*, fertilis, nimis luxurians, übermäßig feuchtbar, geil und verschwenderisch an Laub, Zweigen, Gras.

Ránkish, *un peu puant*, rancidus, aliquantulum luxurians, ein wenig faul oder stinkend; ein wenig verschwenderisch.

Ránkness, *bonté, fertilité*, luxuries, die überflüßige Fruchtbarkeit (an Zweigen, Blättern ꝛc.) Ránkness, *odeur forte, puanteur*, rancedo, die Heftigkeit eines faulen Gestanks.

To Ránkle, (ránk'l) *se putrefier*, putrefacere, faulen, faul werden; geschwären; faulend machen.

Ránkly, *un peu puamment, en fertilement*, rancide, luxuriose, stinkend, übermäßig fruchtbar.

Ránny, *musaragne*, eine Spitzmaus.

To Ránsak, *saccager, piller*, dilapidare, expilare, plündern, verheeren, verwüsten.

Ránsacked, *pillé, saccagé*, direptus, expilatus, geplündert, verwüstet.

Ránsacking, *Action de piller*, ausplündernd; das Ausplündern.

To Ránsom, (ránnsom) *racheter, rançonner*, redimere, ranzioniren, lösen, loskaufen.

A Ránsom, *rançon*, redemptio, eine Ranzion, das Lösegeld.

Ránsomed, *racheté*, redemptus, gelöset, losgemacht.

To Ránt, *faire l'enragé ou extravagant*, debacchari, schwärmend, sich ganz rasend, toll und ausgelassen anstellen.

A Ránt, *saillie, transport*, debacchatio, impetus, ein toller Einfall, Schwarm.

Ránter, *un etourdi, un enragé*, debacchator, ein Schwärmer, toller Kerl.

Ránting, *enragé, etourdi*, debacchans, schwärmerisch, ausgelassen, rasend; *extravagance*, deliratio, das Schwärmen eines tollen und ausgelassenen Menschen.

Rántingly, *d'une maniere enragée*, insaniter, schwärmerischer, ausgelassener, toller Weise.

† Rántipole, *fille ou garçon rude*, puella vel puer rudis, ein wilder Ranke; ungezogener Junge oder Mägdlein.

† To Rántipole, *faire grand bruit*, wilde thun, herumschwärmen.

Ránula, *ranula*, der Frosch, oder ein Geschwür unter der Zunge.

Ránular Veins, *veines ranulaires*, venæ raninæ, die Adern unter der Zungen, die Fröschlein gleichen.

Ranúnculus, *renoncule*, Ranunkel, Habnengeschrey.

To Ráp, *frapper fort et ferme*, percutere, schlagen, klopfen, stark schmeißen.

To Rap out an oath, temere proferre juramentum, einen vermessenen Schwur thun, (herausstoßen), What soever he can Rap and run, *tout ce qu'il peut attraper*, quo jure, quaque injura lucrari potest, was er nur erhaschen und zusammen bringen kann.

A Ráp, *partée*, ictus, ein Streich, Schlag.

Rapácious, *rapace*, rapax, räuberisch, raubbegierig.

Rapácity, Rapáciousness, *rapacité*, rapacitas, die Raubbegierigkeit; Raubsucht, Räuberey.

Raparées, ſ. Raperies.

Rápe, *rave*, rapum, eine Rübe, Steckrübe.

Rápe, *ravissement*, stuprum violenter attentatum, der gewaltsame Raub der Jungferschaft, Nothzwang; to commit a Rape, *faire ravissement* stuprum facere auf eine gewaltsame Weise schänden oder nothzüchtigen.

Rápe, raduła, ein Reibeisen, Raspel, eine Feile Rape, ein Theil einer Provinz, (sonderlich in Sussex). Rápe-Wine, *rapé*, raspatum, Räps, Wein, den man über frische Trauben oder Beeren zieht.

Raperies, latrones hibernici, Irländische Räuber.

Rápid, *rapide*, rapidus, reissend, schnell, gewaltig.

Rapídity, Rapídness, *rapidité*, rapiditas, die Schnelligkeit, Geschwindigkeit.

Rápidly, *rapidement*, rapide, reissender, schneller Weise.

Rápier, *une rapiere*, ensis longus et angustus, das Rapier. Rapier-Fish, *espadon*, der Schwerdtfisch.

Rápine, *rapine, voleric*, rapina, der Raub.

Rápinous, *ravissant*, rapax, räuberisch, raubgierig, raubend.

Rápper, *qui frappe*, einer, der schlägt.

† Rápper, *grand serment*, execratio, ein großer Schwur.

Rápping, *l'action de frapper*, klopfend; das Klopfen.

Rápport, *rapport*, Gleichheit, Verwandtschaft, Verhältniß.

Rápsody, ſ. Rhapsody.

Rápt, rápt up, *ravi*, ecstaticus, entzücket.

Rápt, *extase*, eine Entzückung.

To Rápt, *ravir*, entzücken, hinreißen.

Rápting, *ravissant*, entzückend.

Ráptor, ſ. Ravisher.

Ráprure, *extase*, ecstasis, eine Entzückung.

Rápto-

Digitized by Google

Raptured, *ravi, enlevé, transporté*, ecstaticus, entzückt.

Rapturous, *ravissant*, extra se rapiens, entzückend, außer sich selbst setzend, anmuthig.

Rare, *rare, qui n'est pas ordinaire*, rarus, infrequens, seltsam, ungemein; *qui n'est pas commun*, non vulgaris, selten; das nicht zu haben ist; *excellent*, eximius, kostbar, fürtreflich.

Rare, Rare-Shew, *curiosité*, res rara, schöne Raritäten, schöne Spielwerke (eines Savoyers).

Rarefaction, *rarefaction*, eine Dünnmachung, Verdünnung oder Ausbreitung eines natürlichen Körpers.

Rarefiable, *qui se peut rarefier*, das sich verdünnen läßt.

Rarely, *rarement*, raro seltsam, ungemein, rar. *excellemment*, egregie, schön, fürtreflich ꝛc.

Rareneſs, Rarity, *rareté*, raritas, die Seltenheit.

To **Rarify**, *rarefier*, rarefacere, verdünnen.

Rarify'd, *rarefié*, dünne gemacht.

Rarifying, *rarefaction*, die Dünnemachung, Verdünnung.

Raſberry, *framboiſe*, bacca rubi Idaci, Himbeer, Hindbeer, Hohlbeer; Raſberry-Tree, *un framboiſier*, rubus idaeus, ein Himbeers (Brombeers) Strauch.

Raſcal, *un coquin, un belitre*, mastigia, flagitiosus, ein Galgenschwengel, Schelm, böser Bube.

Raſcal, *homme vile*, ein Lumpenkerl.

Raſcality, *la racaille*, populi fex et sentina, das Lumpengesinde, liederlichste Zeug unter dem Pöbel.

Raſcallineſs, *eſprit de coquin*, nequitia, die böse, boshafte, schelmische, gottlose Art.

Raſcally, *de coquin, de fayuin*, flagitiosus, schelmisch, bübisch, schändlich.

Raſcally, *comme un coquin*, scelestè, schelmischer, leichtfertiger Weise.

Raſe, s. Raze.

Raſh, eine Finne, Blätterlein, s. Pimple.

Raſh, *temeraire*, temerarius, rasch, unvorsichtig, unbesonnen, zu geschwind, schnell.

Raſh, *ſatin*, Satin, Atlas.

Raſher, *tranche*, segmentum &c. eine dünne Schnitte Speck.

Raſhly, *temerairement*, temere, unbedachtsamer, jäher, vermessener Weise.

Raſhneſs, *temerité, imprudence*, inconsiderantia, temeritas, die Unbedachtsamkeit, Uebereilung, Verwegenheit.

Raſing, s. Razing.

Raſor, Razor, *un raſoir*, novacula, das Scheermesser.

Raſp, *une rape*, radula, eine Raspel.

To **Raſp**, *raper*, radere, limare, raspeln, feilen, schrapen.

Raſpatory, *raſpatoir*, eine Barbierfeile, die splitterichten Knochen abzufeilen.

Raſped, *rapé*, geraspelt.

Raſping, *l'action de raper*, raspelnd; das Raspeln.

Raſpis, s. Raſberry, Raſpis-Buſh, Raſberry-Tree.

Raſure, *raſure*, rasura, die Auskratzung, Auslöschung.

Rat, (rätt) *un rat*, sorex, eine Ratte; Mountain-Rat, *loir*, mus alpinum, ein Murmelthier; to smell a Rat, *ſe defier*, suspicari, den Braten riechen, etwas befürchten; Rats-Bane, *mort aux-rats*, arsenicum, Rattenpulver, Hüttenrauch, Arsenicum.

Ratable, *qu'on peut eſtimer*, aestimabilis, schätzbar, das man schätzen kann.

Ratableneſs, s. Valuableneſs.

Ratably, Ratally, Rateally, Rateably, *egalement*, aequaliter, schätzender Weise, in gleichen Theilen.

Ratafia, aquavitae species, ein delicates Getrunke von Apricosenkernen, in Branteewein eingeweicht.

Ratan, *ſorte de cane des Indes*, canna Indica, eine Art Indianischen Rohrs.

Ratch, *levier dans un horloge ſonnant*, der Ausheber in einer Schlaguhr, wenn die Uhr schlagen soll.

Rate, *prix, valeur*, pretium, der Preiß; Werth; *taxe*, census, eine Steuer, Auflage, Schatzung; *proportion*, proportio, portio rata, die Gleichheit; Ordnung; *maniére*, modus, ratio, die Art und Weise; great Rate, *fort-cher*, magni pretii, sehr theuer; at this Rate, *ſur ce pié*, hac ratione, auf diese Art und Weise.

To **Rate**, *taxer, eſtimer, priſer, mettre une taxe*, pretium imponere, taxare, aestimare, schätzen, anschlagen, den Preis oder Werth setzen; Schatzung auflegen.

To **Rate**, *gronder*, objurgare, ausschelten, tadeln.

Rated, *taxé*, geschätzt.

Raden, *ratine*, pannus levidensis, ein rauher wollener Zeug.

Rater, *eſtimateur, taxateur*, aestimator, censor, ein Schätzer.

Rath, Rathripe, Rathe, *precoce*, praecox, frühzeitig; a Rath egg, *un oeuf mollet*, ovum coctum, ein weiches gesottenes Ey

Rather, (rätther) *plûtot, mieux*, potius, magis, vielmehr, lieber.

Ratification, (rättfikäsch'n) *ratification*, die Bekräftigung, Bestätigung.

Digitized by Google

Rátifier, *qui ratifie*, der etwas bekräftiget, gut heisset.
To Rátify, (rátify) *ratifier*, ratificare, bekräftigen, gut heissen, bestätigen.
Rátify'd, *ratifié*, ratificatus, bestätiget.
Rátifying, *l'action de ratifier*, bekräftigend; das Bekräftigen.
Ratin, Ratine, s. Rateen.
Ráting, *l'action d'estimer*, schätzend; das Schätzen.
Ràtio, *proportion*, das Verhältniß.
Rátionable, *qui se fait par ratiocination*, was durch vernünftiges Verfahren geschieht.
To Ratiócinate, *ratiociner*, schlüßen, Schlüße machen.
Ratiocinàtion, (ráschioſináschen) *ratiocination*, ein Vernunftschluß.
Ratiócinative, *du Pon employe le raisonnement*, ratiocinativus, zum Schlüßen dienlich, vernunftmäßig.
Ràtion, *ration*, die Ration oder Mundkoſt des Tages für einen Soldaten, Matroſen.
Rátional, (ráschionál) *raisonnable*, rationalis, vernünftig, verſtändig.
Rationàle, *explication raisonnée*, eine gründliche Erklärung.
Rátionalist, *qui suit la raison*, cui norma unica eſt ratio, einer, der die Vernunft der Offenbarung vorzieht.
Rationálity, *faculté raisonnable*, facultas rationalis, die Vernunftmäßigkeit ꝛc.
Rátionally, *raisonnablement*, rationaliter, vernünftiger Weiſe.
Rátionalneſs, das Vernünftigſeyn, ſ. Rationality.
Rátle, *sonnette*, crepundia, eine Klapper; Rattles of a cock, ſ. Waddles; Rattle-Snake, *serpent à sonnette*, boicininga, eine Klapperſchlange; Rattle-Heads, *têtes à sonnette*, Klapperköpfe (ein Zuname der Royaliſten, zur Zeit Caroli I.); Rattle-Headed, ſ. Shallow-Headed; a meer Rattle, ſ. Clatter-Goat.
To Rátle, *gronder*, objurgare, poltern, ſchelten, ſchmälen; to Rattle, *faire du bruit*, crepitare, klappern, raſſeln, plappern.
† Rátler, ſ. Coach.
Rátling, *bruit*, crepitatio, das Raſſeln, Klappern, Plappern, Poltern.
Ratton, vulpes Americana, ein Americaniſcher Fuchs, (am Leibe einem Dachs, und dem Schwanz nach einem Fuchs gleich).
To Rávage, *ravager*, diripere, populari, verwüſten, verheeren.
Rávage, *ravage, degât*, direptio, expilatio, eine Verwüſtung, Verheerung.
Rávaged, *ravagé*, devaſtatus, verheert.
Rávaging, *l'action de ravager*, verheerend; das Verheeren.
Rávager, *celui qui ravage*, expilator, ein Verheerer, Verwüſter.
To Ráve, *rever*, delirare, fabeln, abenteuzig reden. To Rave upon a thing, *être fou d'une chose*, auf etwas vernarrt ſeyn.
To Rável, *embarrasser*, intricare, verwickeln. to Ravel-out, *s'effiler*, retexere, ausfaſen, zerfaſen.
Rávelin, *ravelin*, agger, vallus, ein Ravelin, Bollwerk vor einem Thor.
Rávelled, *embarrassé*, verwickelt.
Rávelling, *l'action d'embarrasser*, verwickelnd; das Verwickeln.
To Ráven, *ravir*, begierig verſchlucken, ſ. to ravin.
Ráven, (ráven) *un corbeau*, corvus, der Rabe.
Rávener, ſ. Raviner.
Rávenous, *rapace, avide à la proye*, rapax, avidus, raubgierig, fräßig.
Rávenouſly, *avec rapacité*, rapaciter, raubgieriger Weiſe.
Rávenouſneſs, *rapacité*, rapacitas, die Raubgierigkeit, Freßgierigkeit.
† Ráught, (raht) imperf. et partic. obſolet, v. to reach.
Rávin, *rapine*, Raub, Beute.
To Rávin, *engloutir*, helluari, begierig verſchlingen, ſ. to raven.
Ráviner, *glouton*, helluo, ein Vielfraß.
Ráving, abenteuzig redend; das abenteuzige Reden; Raving-mad, raſendtoll, ſ. Starkmad.
Rávingly, *par reverie*, im Abenteuz; aus Zerſtreuung.
To Ráviſh, *ravir*, rapere, entführen, rauben, mit Gewalt hinwegnehmen; to Raviſh, (a woman) *ravir*, ſtuprare, rauben, entführen, nothzüchtigen; to Raviſh, *ravir*, mire delectare, ardorem amoris excitare, ungemein beluſtigen, ſehr erfreuen; in höchſte Verwunderung ſetzen.
Rávi ſher, *ravisseur*, conſtuprator, raptor, ein Räuber, Entführer, Nothzüchtiger.
Rávi ſhing, *ravissant*, ardorem amoris concitans, entzückend, einnehmend, ergötzend.
Rávi ſhing, Rávi ſhment, *ravissement*, furor, pudicitiae violatio, die Entzückung; Nothzüchtigung.
Ráw, (rah) *crud, ecorché, ignorant*, crudus, excoriatus, inexpertus, roh, ungekocht, unerfahren; Ráw-Boned, mager, und doch ſtark von Gebeinen, ſ. Lean.
Ráwly, *crudement*, crude, roher, ungekochter, unzugerichteter Weiſe.
Ráwneſs,

Digitized by Google

Rawneſs, *ignorance*, inſcitia, die Unerfahrenheit; Rawneſs, *crudité*, crudítas, die rohe unverdauliche Eigenſchaft; Rawneſs of the weather, *temps gris*, aer rigidus, rauhes Wetter, kalte Luft.

Ray, *rayon*, radius, der Strahl, Strich.

To Ray out, *rayonner*, radiare, Strahlen werfen, ſtrahlen.

To Ray, reitern, ſ. to ree.

Ray, *raye*, raja, ſqualus, ein Roche; Ray, *lis*, lilium, eine Lilie; Ray-Fort, raphanus major, blaue Lilie; Ray of gold, *feuille d'or*, lamella auri, ein Goldblättlein; Ray-Graſs, ſchoenobraium, Graslauch, ſtreifichter Schilf; Rayes, cantilenae, Gelänge.

Rayſe, ein Roller, Taucherlein, ſ. Rail.

Rayment, ſ. Raiment,

To Raze, (räs) *raſer*, demoliri, abbrechen, niederreißen, ſchleifen; to Raze, *raſer*, radere, kratzen, aufritzen, ſchärfen.

Razed, *raſé*, zerſtört, geſchleift.

Razers, Razors, *defenſes*, dentes aprinae, die Hauzähne (eines wilden Schweins).

Razing, *l'action de raſer*, niederreißend; das Niederreißen, Schleifen.

Razor, ein Scheermeſſer, ſ. Raſor; Razor, ſolen, pecten, Nagelmuſcheln, Jacobsmuſcheln; Razor-Bill, alea Wormii, ein gewiſſer Vogel.

To Reach, (rittſch) *atteindre*, attingere, erreichen, darzu kommen, berühren; to Reach, *tendre*, porrigere, darreichen, geben; to Reach, *s'etendre*, extendere, reichen, ſich erſtrecken; to Reach at, *tâcher d'attraper*, aſſequi, nach etwas greifen; to Reach to vomit, *faire des efforts pour vomir*, ructare, vomitum nixare, ſich brechen wollen.

Reach, *portée*, porrectio, die Reichung, Erreichung; *capacité*, capacitas, die Fähigkeit; *étendue*, longitudo, die Erſtreckung; *pouvoir*, poteſtas, die Gewalt, das Vermögen, (etwas zu thun); it is out of my Reach, *cela n'eſt pas à la portée de mon bras*, contingere haud poſſum, ich kann es nicht erreichen, nicht darreichen; Reach of thought, *penetration d'eſprit*, penetratio, die Scharfſinnigkeit eines durchdringenden Verſtandes; a man of deep Reach, *un homme fin*, vir verſutus, ein liſtiger, verſchlagener, verſchmitzter Menſch.

Reached, *atteint*, erreichet.

Reaching, *l'action d'atteindre*, erreichend; das Erreichen.

Reachleſs, (ritſchleſſ) *negligent*, hebes, träge, nachläßig.

To React, *agir reciproquement*, entgegen wirken.

Reaction, *action reciproque*, eine Gegenwirkung.

† Read, ein Rath, ſ. Counſel,

Read, (redd) laſe, imperf. v. to read.

To Read, (tu ritd) *lire*, legere, leſen; to Read again, *relire*, relegere, wieder (noch einmal) leſen; to Read over, *lire tout*, perlegere, überleſen, durchleſen; to Read out, *lire tout haut*, clara voce legere, ganz durch (aus) leſen, laut leſen.

Readeption, *recouvrement*, die Wiedererlangung.

Reader, *lecteur*, lector, ein Leſer.

Readily, (reddili) *promptement*, *avec cœur*, prompte, libenter, fertig, willig, bereit.

Readineſs, *promptitude*, promptitudo, die Bereitſchaft, Fertigkeit. Readineſs of wit, *préſence d'eſprit*, ſagacitas, die Geſchwindigkeit des Verſtandes.

Reading, *l'action de lire*, leſend; das Leſen; a man of Reading, *un homme verſé dans les auteurs*, multa in lectione verſatus, ein beleſener Mann; Reading-Deſk, *lutrin*, pulpitum, das Pult.

To Readjourn, wieder aufſchieben, ſ. to adjourn.

Readjourned, *reajourné*, wieder vorgeladen.

Readjourning, *l'action de reajourner*, eine neue Citation, Vorladung.

Readmiſſion, *ſeconde admiſſion*, readmiſſio, die Wiederhinzulaſſung.

To Re-Admit, *admettre de nouveau*, readmittere, wieder zu ſich laſſen.

Readmitted, *admis de nouveau*, von neuem wieder zugelaſſen.

To Readorn, *orner de nouveau*, von neuem zieren, ſchmücken.

Ready, (reddi) *prêt*, *preparé*, *enclin*, paratus, expeditus, diſpoſitus, bereit, geneigt, willig; fertig, hurtig ꝛc. to make Ready, *parer*, parare, bereit, fertig machen; Ready-Mony, *argent bas*, parata pecunia, baares Geld; now ſo many miſchiefs are Ready to light upon our heads, *maintenant que nous ſommes menacés de tant de dangers*, nunc, tantis periculis et malis imminentibus nobis, jetzt, da uns ſo viel Unglück über den Häuptern ſchwebt, uns ſo viel Ungemach über den Hals kommen will.

Reafan, *étendart de Danois ci-devant*, vexillum Danicum, Namen der ehemaligen Däniſchen Standarte.

Re-affirmance, *affirmation reiterée*, eine wiederholte Bekräftigung.

Re-afforeſted, *que l'on a erigé en forêt*, daraus man wieder einen Wald gemacht.

Reaks,

Digitized by Google

Rèaks, e. g. to play Rèaks, *faire l'insolent*, insolenter se gerere, sich trotzig, übermüthig, ungeberdig erzeigen; Händel anfangen.

Réal, (rihdl) *réel*, realis, wirklich, wahrhaftig, gewiß; Real and personal estate, s. personal.

Rèal, *réale*, nomen monetae Hispanicae, ein Real, (Spanische Silbermünze).

Réalgal, réagar, *réalgar*, Hüttenrauch, gelbes Arsenium.

Reality, Rèalneſs, (ridlliti, ridllnes) *realité*, realitas, die Gewißheit, Wahrheit. I cannot apprehend what Reality there is in greatneſs, *je ne puis pas comprendre ce que la grandeur a de réel*, percipere haud valeo, quid in se habeat soliditatis amplitudo, ich kann nicht sehen, was Hoheit eben sonderlich in sich hat; Greatneſs is Heavineſs, *grandeur, chargeur*, fasces sunt fasces, Ehr, Beschwer, Würden, Bürden.

To Rèalize, (ridleis) *realiſer*, realiter efficere, etwas als wirklich darstellen, thun, ins Werk setzen, für gültig erklären.

Rèalizing, *l'action de realiſer*, das Wirklichmachen.

Rèally, *réellement*, certe, wirklich, in der That, gewißlich.

Réalm, (relm) *royaume*, regnum, das Königreich.

Rèam, (rihm) *rame*, scapus major, ein Rieß (zwanzig Buch) Papier.

To Re-Animate, *ranimer*, reanimare, wieder beleben, aufs neue beseelen.

Re-ánimated, *ranimé*, wiederum beseelet.

To Reannéx, wieder an- oder beyfügen, s. to annex.

To Rèap, (rihp) *moiſſonner*, metere, ernten, sammlen, erlangen.

Rèaped, *moiſſonné*, messus, geerndet.

Rèaper, *moiſſonnier*, messor, ein Erndter, Schnitter.

Rèaping-Time, *moiſſon*, messis, die Erndtezeit.

Rèaping-Hook, *faux*, falx, eine Sense, Sichel.

Rèar, (of an Army) *l'arriere-garde*, acies ultima, der Nachzug einer Armee; Rear-Mouſe, s. Bat; Rear-Admiral, *contre admiral*, praefectus classis, der Schout bey Nacht; Rear-Egg, s. Rath-Egg.

To Rèar, (rihr) *elever, eriger*, elevare, erigere, tollere, aufrichten, in die Höhe setzen; auferziehen; sich erheben; empor schwingen.

Rèared, *elevé*, in die Höhe gesetzt, aufgerichtet.

Rèaring, *l'action d'elever*, aufrichtend; das Aufrichten.

Rèarward, *arriére-garde*, der Nachzug; Schwanz.

To Re-aſcend, *remonter*, wieder hinauf steigen, klettern, wieder besteigen.

Rèaſon, (rihs'n) *raiſon, bon ſens*, ratio, die Vernunft, der Verstand; ein Grund, Beweisgrund, die Ursache; Betrachtung; Billigkeit. to speak Reaſon, *parler en homme de bon ſens, avoir raiſon*, rationaliter disserere, causam habere, vernünftig reden, Recht haben; by Reaſon of, *à cauſe de*, ergo, ex causa, von wegen; by Reaſon that, *parceque*, quoniam, dieweil, darum; to do one Reaſon, *faire raiſon à*, satisfacere, befriedigen, zufrieden stellen.

To Rèaſon, *raiſonner*, disceptari, vernünftig schließen, Vernunftschlüsse machen, verständige Reden führen.

Rèaſonable, *raiſonnable, juſte*, rationalis, aequus, vernünftig, der Vernunft gemäß; billig.

Rèaſonableneſs, *juſtice, equité*, aequitas, die Vernunftmäßigkeit, Billigkeit.

Rèaſonably, *raiſonnablement*, aeque, juste, vernünftiger, billiger, rechtschaffener Weise.

Rèaſoned, *raiſonné*, vernünftig geschlossen, untersucht.

Rèaſoner, *raiſonneur*, ratiocinator, der Vernunftschlüsse machet.

Rèaſoning, *l'action de raiſonner*, schlüssend: das Schlüßen.

Rèaſonleſs, *ſans raiſon*, vernunft- oder sinnlos, unvernünftig.

To Reaſſémble, *ſe raſſembler*, rursus cogere vel convenire, sich wieder versammlen.

Reaſſémbled, *raſſemblé*, wieder versammlet.

To Reaſſért, *maintenir de nouveau*, wieder behaupten, aufs neue behaupten.

To Re-aſſúme, *reprendre*, denuo assumere, wieder annehmen.

Re-aſſúmed, *repris*, wieder genommen oder angenommen.

Reaſſúming, *l'action de reprendre*, wiedernehmend; das Wiedernehmen.

Re-aſſúmption, *l'action de reprendre*, das Wiedernehmen.

To Re-aſſúre, *raſſurer*, von Furcht befreyen, Muth einsprechen, aufrichten.

Rèaſy, Rèaſty, faul, träge, s. Lazy.

Rèate, *ſorte d'algue*, eine Art Schilf.

Re-attáchment, *ſaiſie faite de nouveau*, von neuem vorgenommene Verhaftirung, Pfändung.

To Rèave, rauben, wegnehmen, s. to rive.

Rebap-

Digitized by Google

Rebaptization, (ribâtisâsch'n) Rebaptizing, *l'action de rebâtiser*, rebaptizatio, Wiedertaufe, Wiedertaufung.

To Re-Bâptize, *rebâtiser*, denuo baptizare, wiedertaufen.

Rebâptized, *rebâtisé*, wiedergetauft.

Rebaptizer, *rebâtissant*, rebaptizator, ein Wiedertäufer.

Rebâte, *canelure*, stria, die Aushöhlung einer Säule.

To Rebâte, *caneler*, striare, aushölen; to Rebate, *emousser*, hebetare, humiliare, stumpf machen; demüthigen; dämpfen; hemmen; to Rebate, *rabattre*, deducere, abziehen (von einer Summe).

Rebâted, *canelé*, ausgehölet.

† **Rebâtement**, *rabais*, *decompte*, subductio, der Abzug, die Abbrechung, Nachlassung; *rabaissement*, humiliatio, die Demüthigung.

Rebbit, s. Crease.

Rebéck, *rebec*, fidicula, eine Stockfiedel; *une vieille*, vetula, eine alte Vettel.

To Rebel, *se rebeller*, rebellare, rebelliren, sich empören, aufrührisch werden.

Rebel, *un rebelle*, rebellis, ein Aufrührer, Meutemacher.

Rebéller, *rebelle*, ein Rebelle, Aufrührer.

Rebélling, *rebellion*, der rebelliret; rebellis rend; das Rebelliren, Empören.

Rebéllion, *revolte*, der Aufruhr, Aufstand.

Rebéllious, *rebelle*, rebellis, aufrührisch, meuterisch.

Rebéllíously, *en rebelle*, seditiose, widerspenstiger, aufrührischer Weise.

Rebéllíousness, *rebellion*, contumacia, die Meutemacherey, Neigung zum Aufruhr.

To Rebéllow, *donner l'eco d'un rugissement*, wiederblöcken, wiederbrüllen.

Rebóation, *eco*, der Wiederhall eines Gebrülles.

To Rebóund, *rebondir*, resilire, zurück prallen, (prellen, springen).

A Rebóund, *rebóndissement*, *second bond*, resultatio, die Zurückprallung.

Rebúff, *rebuffade*, ictus posterganeus, eine Zurückstoßung, Abweisung, (ein derber Korb).

To Rebuíld, (ribild) *rebâtir*, reaedificare, wieder (auf-) bauen.

Rebuílding, *l'action de rebâtir*, wiederbauend; das Wiederbauen.

Rebúilt, *rebâti*, reaedificatus, wieder aufgebaut.

Rebúkable, *digne de reprimende*, tadelnswerth.

To Rebúke, (ribjuhk) *reprendre*, *gronder*, reprehendere, objurgare, schelten, bestrafen, verweisen, ausschitzen.

A Rebúke, *reprimende*, reprehensio, objurgatio, ein Verweis, Auspuzer, Filz.

Rebúkeful, *aigre*, *rude*, invectivus, schelтend, strafend, hart, scharf.

Rebúkefully, *rudement*, invective, mit harten, scharfstrafenden Scheltworten.

Rebúker, *qui reprend*, reprehensor, der da schilt, strft, einen derben Verweis giebt.

Rebúking, *l'action de reprendre*, bestrafend; das Bestrafen, Verweisen.

Rébus, *un rebus*, emblema, ein artiges Sinnbild, räzelhafte Erfindung.

† To Rebúr, *se retirer*, sich wegbegeben, zurückziehen.

Rebútter, *replique à des dupliques*, Antwort auf eine wiederholte Gegenantwort.

Recáll, *revocation*, ein Wiederruf, Zurückberufung.

To Recáll, (rikahl) *rappeller*, revocare, zurückrufen, oder berufen; wiederrufen.

Recálled, *rappellé*, zurückberufen.

Recálling, *l'action de rappeller*, wiederrufend; das Wiederrufen.

To Recánt, *retracter*, recantare, wiederrufen, einen Wiederruf thun.

Recantátion, *retractation*, recantatio, die Wiederrufung, ein Wiederruf.

Recánted, *retracté*, wiederrufen.

Recánter, *qui retracte*, ein Wiederrufer.

Recánting, *l'action de retracter*, der Wiederruf, das Wiederrufen.

To Recapácitate, *rendre capable de nouveau*, wieder fähig machen.

To Recapítulate, *recapituler*, recapitulari, (die vornehmsten Stücke in einer Summe) kürzlich wiederholen.

Recapitulátion, anacephalaeosis, die summarische Wiederholung.

Recapítulatory, *par recapitulation*, per anacephaleosin, auf eine kurze wiederholende Art.

Recáption, *reprise*, recaptio, eine Wiederfangung.

To Recárry, *raporter*, wieder zurück bringen.

To Recède, *reculer*, *se dedire*, recedere, zurück (hinter sich) weichen.

Recèipt, **Recèit**, (risit) *recette*, *recepte*, *quittance*, receptio, eine Quittung, Schein; Recept.

Recèivable, *recevable*, receptibilis, wiederbekommlich, aufnehmlich, gültig.

To Recèive, (rihsiv) *recevoir*, recipere, empfangen, an oder aufnehmen.

Recèived, *recû*, empfangen.

Recèivedness, *reception generale*, die allgemeine Annehmung.

Recèiver, *receveur*, receptor, ein Einnehmer; ein Heeler (gestohlner Sachen).

Recèi-

Digitized by Google

Recèiving, *l'action de recevoir*, der Empfang, die Annehmung, Aufnehmung.

To Recélebrate, *celebrer de nouveau*, von neuem feyern.

Récency, *nouveauté*, die Neuheit, der Anfang.

Recénſion, *enumeration*, die Erzählung, Muſterung.

Récent, recens, neu, friſch.

Récently, *récemment*, recenter, neulich, ohnlängſt, friſch, kürzlich.

Récentneſs, *tems recent*, recentia, die friſche Zeit einer Begebenheit.

Recéptacle, *receptacle*, receptaculum, ein Behältniß, G. fäß.

† Receptary, *ce qu'on a reçû*, was man angenommen.

Receptibility, *poſſibilité de recevoir*, die Möglichkeit etwas anzunehmen, Faßlichkeit.

Recéption, *reception*, die Aufnehmung.

Receptive, *capable de recevoir*, receptivus, aufnehmend, bequem oder geſchickt aufzunehmen.

Récepory, ſ. Receptacle.

Recéſs, *retraite*, receſſus, ein abgelegener, einſamer Ort; eine Zurückweichung.

Recéſſion, *l'action de ceder*, das Weichen.

To Rechànge, *changer une ſeconde fois*, wieder ändern.

Rechànge, *rechange*, der Aufwechſel von einem unbezahlten Wechſelbrief; Segel oder Rundholz.

To Rechàrge, *recharger*, dagegen beſchuldigen, noch einmal laden; wiederangreifen.

Rechàrge, *recharge*, die nochmalige Ladung (eines Gewehrs).

Recheat, *l'action de corner reguête*, das Stoſſen in das Jägerhorn, daß die Hunde die verlohrne Fährte wiederſuchen ſollen.

To Recidivate, *recidiver*, wieder in vorige Krankheit fallen.

† Recidivation, *recidive*, recidivatio, ein neuer Anſtoß, wiederholter Zufall voriger Krankheit.

Recidivous, *ſujet aux rechûtes*, der immer wieder krank wird.

Récipe, *ordonnance de medecin*, medici praeſcriptum. das Recept, die ſchriftliche Verordnung eines Arztes.

Recipient, *qui reçoit*, cucurbita, ein Vorlegglas in der Chymie.

Reciprocal, *reciproque*, reciprocus, wiederkehrend, abwechſelnd.

Reciprocally, *mutuellement*, alternatim, wechſelsweiſe, auf beyden Seiten, eins gegen das andere.

Reciprocalneſs, die abwechſelnde, wiederkehrende Eigenſchaft, ſ. Interchangeableneſs.

To Reciprocate, *reflêchir*, alternare, zurück ſchlagen oder fallen.

Reciprocation, *retour*, reciprocatio, die Empfahung eines gleichen, die Wiederkehr.

Reciſſion, *l'action de couper*, eine Abſchneidung, Abthuung.

Recital, Recitation, *recit*, recitatio, eine Erzählung, Vorleſung.

Récitative, *redtatif*, recitativus, erzählend, auswendig herſagend, wiederholend, allein ſingend.

Recitativo, *recitatif*, recitatio, eine Wiederholung.

To Recite, (riſeit) *reciter*, recitare, erzählen, auswendig herſagen.

Recited, *recité*, recitirt, erzählt.

Reciter, *qui recite*, recitator, ein Erzähler, Leſer, Herſager.

Reciting, *l'action de reciter*, die Erzählung, das Recitiren.

† To Réck, *avoir ſoin*, ſorgen, ſich bekümmern, achten.

Réckleſs, *ſans ſouci*, unbeſorgt, ſorglos, nachläßig.

Réckleſneſs, *nonchalence*, die Sorgloſigkeit, Nachläßigkeit.

To Reckon, (reckon) *compter*, reputer, computare, repurare, rechnen; achten; ſchätzen; vermeynen.

Réckoned, *compté*, gerechnet, ausgerechnet.

Réckoner, ein Rechner, ſ. Computer.

Réckoning, *compte*, ſupputatio, die Rechnung; Schätzung; Meynung; even Reckonings make long friends, *les bons comptes font les bons amis*, juſtae rationes ratos conciliant amicos, gute Rechnung erhält lange Freunde; you have made your Reckoning without your hoſte, *vous avez compté ſans votre hôte*, ſine hoſpite numeraſti, ihr habt die Rechnung ohne den Wirth gemacht; Off-Reckoning, *decompte*, ſubductio, eine Abrechnung.

To Reclàim, (riklâhm) *corriger, ſe corriger*, reclamare, ad bonam frugem reducere, zähmen, bändigen, auf beſſere Wege bringen, ſich ändern; to Reclaim, *s'oppoſer*, contradicere, ſich widerſetzen, widerſprechen; to Reclaim a hawk, *reclamer*, revocare, zurück locken (einen Falken).

Reclàimed, *corrigé*, wieder auf den rechten Weg gebracht.

Reclàiming, *l'action de corriger*, wieder auf den rechten Weg bringend; das Bringen wieder auf den rechten Weg.

Reclàimleſs, *incorrigible*, effrenus, refractarius, widerſpenſtig, unbändig, der alle Zucht fahren läßt.

Recli-

Digitized by Google

Reclinàtion, *l'action de reclíner*, reclinatio, eine Zurücklehnung oder Beugung.

Reclíne, *so reposant sur*, lehnend, neigend.

To Recline, *pencher*, reclinare, zurückweichen, rückwärts lehnen.

To Reclòse, *fermer une seconde fois*, wieder zusperren.

To Reclúde, *ouvrir*, aufschließen, öfnen.

Reclúse, *enfermé, secret*, reclusus, verschlossen, eingesperrt; a Reclúse, *un reclus*, solitarius, ein Einsiedler, Mönch.

Recoagulàtion, *coagulation seconde*, das Wiedergerinnen.

Recógnisance, Recógnizance, *reconnoissance*, recognitio, die öffentliche Bekenntniß zu einer ausgestellten Handschrift.

To Recognise, to recónize, *reconnoitre*, recognoscere, Erkenntniß einziehen, untersuchen.

Recognisée, *celui à qui l'on passe l'obligation nommée recognisance*, cui recognitio data est, derjenige, vor welchem eine solche öffentliche Bekenntniß geschiehet.

Recógnisour, *celui qui donne la recognisance*, qui dat recognitionem, der, so die öffentliche Bekenntniß leistet, oder die schriftliche Versicherung ausstellet.

Recognition, *reconnoissance*, recognitio, die Bekänntniß, Erkänntniß; die Uebersetzung, Erkundigung.

Recógnitours, *les douze jurez de la cour des assises*, duodecim jurati comitiorum, die zwölf Geschwornen auf einem Landtage.

Recógnizance, s. Recognisance.

To Recòil, (rikáil) *reculer*, recedere, widerstoßen, zurückprallen (wie eine Flinte).

A Recòil, *recul*, resultus, das Wiederstoßen, Zurückprallen.

Recòiling, *l'action de reculer*, wiederstoßend; das Wiederstoßen.

To Recòin, wieder von neuem münzen, s. to coin.

Recòined, *frappé de nouveau*, von neuen wieder gemünzt.

Recòining, *renouvellement de la monnoye*, das Ummünzen des Geldes.

To Recollèct, *se recueillir*, recolligere, wiedersammlen; sich wieder fassen; wieder erholen; in sich schlagen; sich wieder besinnen, erinnern.

Recollèction, *recueillement*, die Sammlung; Wiederholung; Wiedererholung; Erinnerung.

Récollects, *recolets*, recollecti, Franciscanorum ordo, eine Art Franciscaner.

To Recómfort, *eriger de nouveau*, wieder aufrichten, trösten.

To Recomménce, *recommencer*, reintegrare, wieder vom neuen anfangen.

Recomménced, *recommencé*, von neuen wieder anfangen.

To Recommènd, *recommender*, commendare, empfehlen, anbefehlen.

Recommèndable, commendabilis, löblich, rühmlich.

Recommendàtion, (rkommendásch'n) *recommendation*, commendatio, die Empfehlung.

Recommèndative, Recommendator, *qui recommende*, commendatitius, empfehlend; zur Empfehlung dienlich.

Recommènded, *recommendé*, commendatus, empfohlend, anbefohlen.

Recommènder, *qui recommende*, der etwas empfiehlt, anpreißt.

To Recommit, *remettre en prison*, wieder verhaftieren.

To Recompáct, *rejoindre*, wieder zusammen fügen.

To Recómmodate, wieder zurecht machen, wieder ausbessern, s. to mend.

A Récompence, *recompense*, praemium, eine Vergeltung, Belohnung.

To Récompense, *recompenser*, remunerare, belohnen, vergelten.

Récompenser, *qui recompense*, remunerator, ein Vergelter.

Récompensing, *l'action de recompenser*, belohnend; das Belohnen.

Recompilement, *nouvelle compilation*, neue Zusammenlegung, Verfertigung.

To Recompóse, *recompaser*, recomponere, wieder zusammen setzen, wieder in Ordnung bringen.

Recomposition, *composition reiterée*, neue Zusammensetzung, Wiederherstellung.

Reconcilable, *reconciliable*, reconciliabilis, versöhnlich, das sich vergleichen läßt.

Reconcilableness, *conciliation*, die Vereinigung, Versöhnlichkeit.

To Reconcile, *reconcilier*, reconciliare, versöhnen, vergleichen, vereinigen.

Reconciled, *reconcilié*, versöhnt.

Reconcilement, *racommodement*, reconciliatio, die Versöhnung.

Reconciler, *conciliateur*, reconciliator, ein Wiederversöhner, Vergleicher.

Reconciliable, s. Reconcilable.

Reconciliàtion, die Aussöhnung.

Reconciliatory, *reconciliant*, reconciliatorius, versöhnend.

Reconciling, *l'action de reconcilier*, versöhnend; das Versöhnen.

To Recondénse, *condenser de nouveau*, wieder verdicken.

† Re-

Digitized by Google

† Recóndite, *cachè, inpenetrable*, verborgen, unerforschlich.

Recónditory, *magasin*, reconditorium, eine Kiste; ein Ort, wo man Güter, Waaren ꝛc. verwahret.

To Recondúct, *reconduire*, reconducere, wiederzurückführen, heimbegleiten.

Recondúcted, *reconduit*, wieder heim geführt.

To Reconjóin, *rejoindre*, wieder vereinigen.

To Reconnoître, *reconnoitre*, recognoscîren; genau erkennen, unterscheiden.

To Recónquer, *reconquerir*, wieder erobern.

To Recónsecrate, *sacrer de nouveau*, wieder weihen, einweihen.

To Reconsíder, (rikansídder) *repenser*, reconsiderare, wieder betrachten, wieder erwägen.

To Reconvène, *s'assembler de nouveau*, wieder zusammenkommen, sich wieder versammeln.

Reconvéntion, *reconvention*, eine Gegenklage.

To Reconvèy, *ramener*, wieder zurück führen oder bringen.

To Recòrd, *enregîtrer*, in annales referre, aufzeichnen, einschreiben.

A Recòrd, *acte public enregîstré*, annales, testimonium, eine Urkunde, ein öffentlich Zeugniß.

Recordátion, *memoire*, das Angedenken, die Erinnerung.

Recòrded, *enregîtré*, in tabulas relatus, aufgezeichnet, eingetragen.

Recòrder, *un greffier*, praetor, ein Registrator, Gerichtsschreiber; *une flute*, tibia tarrana, eine große Flöte.

To Recòuch, *se reconcher*, sich wieder niederlegen.

To Recóver, *reconvrir*, recuperare, wieder bekommen, wieder erlangen; sich wieder erholen; genesen.

Recóverable, *reconvrable*, recuperabilis, das wieder zu erlangen ist.

Recóverableness, *qualité recouvrable*, recuperabilis status, der wiederbringliche, wieder zu erlangende Zustand.

Recovered, *recouvré*, wieder erlangt.

Recóverer, *qui recouvre*, recuperator, ein Wiederbringer, Erneuerer.

Recóvering, *l'action de reconvrir*, wiedererlangend; das Wiedererlangen.

Recóvery, *recouvrement*, recuperatio, die Wiedererlangung; Past Revocery, *donne c'est fait*, irrecuperabilis, dem nicht mehr zu helfen steht, damit alles aus ist.

To Recòunt, (rikaunt) *raconter, reciter*, recitare, erzählen.

Recòunted, *raconté*, narratus, erzählt.

Recòurse, (rikohrs) *recours*, refugium, die Zuflucht; die Zurückkunft; der Zulauf.

Récreant, *un lache*, timidus, ein verzagter (abtrünniger) Mensch, ein commodor, wollüstiger Bruder.

Récreantile, *poltronnerie*, timiditas, die Zaghaftigkeit, Faulheit.

To Récreate, *recréer*, recreare, ergötzen, belustigen, erquicken.

Récreated, *recréé*, erquickt, belustiget.

Recreation, (rikrikschʼn) die Ergötzung, Belustigung, Erfrischung.

Récreative, *recreatif*, recreativus, ergötzend, belustigend, erquickend.

Recreativeness, *qualité recreative*, qualitas recreabilis, die ergötzende, belustigende Eigenschaft.

Recredéntials, *lettres de recrèance*, ad literas credentiales responsio, die Beantwortung des Credenzschreibens eines Abgesandten.

† Récrement, *ordure, écume*, excrementum, ein Auswurf, Uebergewächs.

Recreméntal, Recrementítious, *sale, superflu*, unrein, unnütz, überflüßig.

To Recríminate, *recriminer*, recriminari, wieder schelten.

Recrimination, *recrimination*, das Wiederschelten; die Gegenbeschuldigung.

Recrudescence, *l'action de se rouvrir*, ein neuer Anfall der nachgelassenen Krankheit, s. Recidivation.

To Recrùit, (rikruht) *recruter*, supplere, ergänzen, vollmachen, ausfüllen.

A Recrùit, *recrue*, supplementum, die Ergänzung, Wiedervollmachung.

Recrùited, *recrute*, wieder ergänzet.

Recrùiting, *l'action de recruter*, ergänzend; das Ergänzen.

Réctangle, *rectangle*, rectangulum, ein rechter, oder gerader Winkel (in der Meßkunst) eine geometrische Figur, ein langes Viereck.

Réctangular, Réctanguled, Réctangled, *rectangle*, das gerade Ecken hat.

Rectángularly, *en rectangle*, in modum rectanguli, mit drey oder vier geraden Ecken oder Winkeln, in einem Viereck.

Rectifiable, *qu'on peut rectifier*, rectificabilis, das sich verbessern, zurecht beingen, distilliren läßt.

Rectification, (rektifikâschʼn) *rectification*, die Zurechtbringung, Verbesserung.

Réctifier, *qui rectifie*, rectificator, ein Verbesserer, Destillirer.

To

Digitized by Google

To Réctify, *rectifier*, rectificare, zurecht bringen, verbessern.

Réctifying, *l'action de rectifier*, verbesserndo; das Verbessern, Rectificiren.

Rectilíneal, *rectiligne*, rectilineus, aus rechten und geraden Linien bestehend.

Réctitude, (rectitud) *rectitude*, die Richtigkeit, gerade Eigenschaft.

Réctor (of a Parish) *recteur*, rector, ein Rector, Vorsteher, Pfarrer.

Rectórial, *qui appartient à un recteur*, rectori incumbens, einem Rector oder Pfarrer zugehörig.

Réctorship, *rectorat*, rectoratus, das Amt eines Rectors oder Vorstehers; Réctory, *egliſe paroiſſiale avec tous ſes droits*, eine Pfarre mit ihrem Zubehörigen.

Réctory, *paroiſſe*, ein Pfarrdienst, eine Pfarrkirche.

Recubátion, *l'action de s'appuyer*, das Lehnen.

Recúmbency, *confiance*, fiducia, das Vertrauen, vermöge dessen man sich auf einen andern verläßt.

Recúmbent, *ſe fiant*, sich verlassend, vertrauend auf.

† A Recumbéntibus, *un grand coup*, verber vehemens, ein großer Schlag, Streich.

To Recúperate, *recouvrer*, récuperare, wieder bekommen, wieder erlangen, wieder erobern.

Recuperátion, *recouvrement*, recuperatio, die Wiedererlangung, Wiederbekommung.

Recúperatory, *qui ſert à recouvrer*, recuperatorius, zur Wiedererlangung dienlich.

To Recúr, *recourir*, recurrere, wieder zurück laufen, zurück kommen.

To Recúre, *guerir*, wieder heilen, sich erholen.

Recure, *gueriſon*, die Genesung, Hülfe.

Recurrence, Recúrrentneſs, *retour*, die Wiederkunft, Zurückkehr.

Recúrrent, *qui ſe fait de même à rebours*, recúrrens, zurück laufend, wiederkehrend; was sich zurück lesen läßt, (als gewisse Verse.)

Recurſion, *retour*, die Zurückrufung, Wiederkehr.

Recurvátion, recúrvedneſs, recúrvity, die Krümmung rückwärts.

Recúrvous, *courbe*, krumm, rückwärts gebogen.

Recúſancy, *non-conformité*, recusatio, die Weigerung gegen die Englische Kirche.

Recuſant, *un ſectaire, papiſte*, refugiens conformatorum ritus, der sich nicht zur Englischen Kirche bequemen will.

To Recúſe, *recuſer*, einen Richter ausschlagen, sich eines Dinges weigern.

Recúſſion, *recouſſe*, recussus, eine Zurückschlagung, Widerschnellung, Zurückpreslung.

Réd, *rouge*, ruber, roth; Red-hot, *tout rouge*, flammatus, ruber, feuerroth; the Red-Letter Tribe, *papiſtes*, papistae, ein alter schimpflicher Zuname der Papisten; the Red, *rouge*, color ruber, das Rothe, die Röthe, rothe Farbe (Schminke); Red-Fuſcian; s. Clarer; Red-Rag, der rothe Lappe, die Zunge, s. Tongue, Red-Deer, *cerf, biche*, cervus, cerva, ein Wild, rothes Wildpret; Red-Streak, *rouget*, malum rubellianum, ein Rothstreimling; Röthling, rother Apfel; Red-Rattle, s. Staves-acre; Red-Tail, Red-Start, Red-Fiert, *rouge queüe*, rubicilla, ein Rothschwänzlein; Robin-Red-Breaſt, *rouge-gorge*, rubecula, ein Rothkehlgen; Red-Gournet, *lyre marine*, lyra piscis, die Meerleyer; Red-Wing, *grive commune*, turdus iliacus, eine Weindrostel, Rothdrostel; Red-Shank, *pante d'eau*, haematopus; das Rothbein, rothbeinichte Waſserhuhn; Red-Weed, papaver rhoeas, Klapperrosen; Red-Herring, *hareng ſoré*, halec fumo induratum, ein Pickling; Red-Lead, *crale rouge*, rubrica, Röthelstein, rothe Erde; Red-Gum, strophulus, eine Krankheit bey Kindern, mit rothen Blätterlein; Red-Sparrow, s. Reed-Sparrow.

To Redárgue, *refuter*, widerlegen.

To Rédden, *rougir*, rubere, erröthen, roth werden, roth färben.

Rédder, Réddeſt, röther, röthest.

Rédding, *pomme dorée* pomum sanguineum, ein rother Sommerapfel, s. Golding.

Réddiſh, *rougeâtre*, rubidus, röthlich.

Réddiſhneſs, *rougé*, die Röthe, röthliche Farbe.

Reddition, (redd'sch'n) *reddition*, die Wiedergebung, Wiederabtretung.

Réddle, s. Ruddle.

Réddítive *qui regarde la reddition*, redditivus, zum Wiedergeben gehörig.

† Rède, *avis, conſeil*, der Rath, Anschlag.

† To Rède *aviſer, conſeiller*, rathen, den Rath geben.

To Redéem, *racheter*, redimere, wiederkaufen, einlösen; loskaufen, erlösen.

Redéemable, *rachetable*, redimendus, das erlöst, oder ausgelöst werden kann.

Redéemableneſs, *capacité d'être racheté*, redimendi capacitas, die Fähigkeit wieder erkauft, befreyet, losgemacht, gelöset,

löset, erlöset, ranzionirt und errettet zu werden).

Redeèmed, *racheté*, gelöst, erlöset.

Redèemer, *redempteur*, redemptor, ein Erlöser, Erretter.

Redèeming, *l'action de racheter*, wiederkaufend, lösend; das Wiederkaufen, Lösen.

To Redelíver, (ridlliwer) *délivrer une seconde fois*, denuo liberare, wieder befreyen.

Redelíverance, *délivrance*, die Wiederlossagung, Befreyung.

Redelívered, *restitué*, wieder befreyet, errettet, erlöset.

Redelívery, (ridliliweri) *seconde libération*, liberatio vice secunda, die Wiedererlösung, Erledigung, Befreyung.

To Redemànd, *redemander*, repetere, wieder fordern.

Redemándable, *qu'on peut redemander*, reposcibilis, das da kann wieder gefordert werden.

Redemànded, *redemandé*, wieder gefordert.

Redémption, Redémtion, *rachat*, die Erlösung, Wiederkaufung, Errettung, Freymachung.

Redémptory, *de redemption*, zur Loskaufung, Lösgeld gehörig.

Redémtional, *de redemption*, redemptionalis, zur Wiederlösung gehörig; was zu erlösen oder los zu kaufen ist.

† Rédevable, *redevable*, obstrictus, verbunden, verpflichtet.

To Redíntegrate, wieder ergänzen, erneuern, s. to recrute.

Redintegràtion, *retablissement*, die Ergänzung Wiederherstellung in den vorigen Stand, Wiederaufrichtung.

Rédness, *rougeur*, rubor, die Röthe, rothe Farbe.

Rédolent, *odoriferant*, redolens, wohlriechend.

To Redoúble, *redoubler*, reduplicare, verdoppeln.

Redoúbled, *redoublé*, verdoppelt.

Redoúbling, *l'action de redoubler*, verdoppelnd; das Verdoppeln.

Redoubt, *redoute*, munimentum, eine Redoute (kleine Schanze).

† To Redoúbt, *redouter*, timere, tremere, einen fürchten, scheuen.

Redoúbtable, *redoutable*, furchtbar, schrecklich.

Redoúbted, *redouté*, gefürchtet, furchtbar.

To Redóund, *tonner*, redundare, gereichen, ausschlagen. to Redóund, *redonder*, abundare, überflüßig seyn; to Redóund, *retomber*, reincidere, auf einen kommen, anheimfallen, zurückprallen.

Redréss, *réformation*, melioratio, eine Verbesserung, Hülfe, Abthuung der Beschwerden; ein Anspruch an einen.

To Redréss, *redresser*, reformare, wieder gerade richten, wieder zurecht helfen, wieder aufrichten, verbessern; abschaffen (Mißbräuche); to Redréss ones self, *se faire justice à soi même*, se vindicare, sich selbst helfen (Recht verschaffen).

Redréssed, *redressé*, gebessert, verbessert.

Redrésser, *redresseur*, reparator, ein Ersetzer, Verbesserer.

Redréssing, *réformation*, die Verbesserung, Besserung, Abschaffung.

Redréssive, *secourant*, hülfreich, helfend.

Redréssless, *sans réformation*, irreparabilis, hülflos, dem nicht zu helfen steht, das man nicht bessern kann.

To Redúcat, *s'emier*, sich bröckeln, krümeln.

Redúbbers, Redúbbours, *qui achetent du drap, qui a été volé, et qui le revendent après lui avoir donné une autre forme*, receptores, qui tingunt pannum furtivum et revendunt illum, die gestohlenes Tuch umfärben, und wieder verkaufen.

To Redúce, *reduire*, reducere, wiederbringen, erobern, unter sich bringen, zu etwas machen, verwandeln.

Redúcible, *reductible*, reductibilis, das zu etwas kann gebracht werden (als ein Metall).

Redúction, Redúcing, *reduction*, reductio, das Bringen ins Kleine, die Verkürzung, Verringerung.

Redúctive, *reductif*, reductivus, zurückbringend, wiederbringend.

Redúctively, *par reduction*, reductive, auf eine ins kurze zusammen gezogene Weise.

Redúndancy, Redúndantness, *redondance*, redundantia, die Fülle, der Ueberfluß.

Redúndant, *redondant*, redundans, überflüßig.

Redúndantly, *en redondance*, redundanter, überflüßig, im Ueberfluß, die Fülle; weitläuftig.

To Redúplicate, verdoppeln, s. to redouble.

Reduplication, (ridopplikäsch'n) a Redoubling, die Verdoppelung.

Redúplicative, *reduplicatif*, reduplicativus, verdoppelnd.

Reè, *rea sorte de petite monnoye de portugal*, Ree, eine kleine Münze in Portugall.

To Rèe, *cribler*, cribrare, reitern, räden, sieben.

To Re-écho, *retendir*, ein Echo zurückwerfen, wiederhallen.

Rèed, (rihd) *un roseau*, arundo, das Rohr, Schilfrohr; Reed-Plot, Reed-Bank, Reed

Digitized by Google

Reed-Bed, *lieu ou croissent les roseaux*, arundinetum, ein Ort, da viel Rohr wächst, ein Rohrgebüsche.

Reéded, *couvert de roseaux*, mit Schilf bedeckt, voll Schilf.

Reéden, *de roseau*, voll Schilf.

Reédless, *sans roseaux*, schilflos, ohne Schilf.

Reédy, *plein de roseaux*, voll Schilfrohr.

Reed-Sparrow, junco, passer arundinaceus, der Rohrkricher, Wiesenwal, Goldmerle; Reed-Grass, Bar-Reed, *glais*, sparganium, Wasserschwertel; Reed-mace, *massue d'eau*, typha, Kolbenrohr, Wasserkolben.

To Re-édify, *rebâtir*, denuo aedificare, wieder (aufs) bauen.

To Rèef or Rèeve, *mettre le cable par un trou*, rudentem per foramen movere, das Schiffseil durch (ein Loch) stecken.

Rèef, Rèeft, *part d'une voile pliée*, pars veli complicati, ein zusammen gerolltes Stück von einem Segel; a Reef (of rising Shoals) s. Shelf.

Rèek, *tas de foin*, strues, ein Haufe, Schober Heu oder Korn, so auf dem Feld stehen bleibt; Reek, *fumée, vapeur*, fumus, exhalatio, der Dampf, Dunst.

To Rèek, *fumer*, fumare, exhalare, rauchen, in Dunst aufsteigen, ausdämpfen.

Rèeking, *fumant*, rauchend, rauchend warm, das dunstwarme Rauchen.

Rèeky, *enfumé*, geräuchert, schwarz, schmutzig.

To Rèel, *chanceler*, vacillare, taumeln, hin und her wanken; Garn winden; a Réel, (for winding) *un devidoir*, girgillus, das Kneuel (worauf man Garn windet) der Haspel.

Reelection, *election faite de nouveau*, die Wiedererwählung.

Rèeling, windend, haspelnd, taumelnd; das Winden, Haspeln, Taumeln, Wanken.

To Re-énter, (rienter) *rentrer*, rursus intrare, wieder hinein gehen, wieder ein (in Besitz) nehmen.

Reentry, (rientri) *reintegrande*, iteratus introitus, die Wiedereinnehmung.

Rèer-Mouse, s. Reremouse.

To Re-establish, *retablir*, restituere, wieder in den vorigen Stand setzen.

Reestablished, *retabli*, wieder in den vorigen Stand gesetzt.

Reestablisher, *qui retablit*, ein Wiederhersteller.

Reestablishing, *retablissement*, wiederherstellend; das Wiederherstellen in den vorigen Stand.

Re-establishment, *retablissement*, restitutio, die Wiederaufrichtung, Setzung in den vorigen Stand.

Rèeve-or Rèe, *bailif*, balivus, ein Vogt, Schultheiß; Reéve, ein Vogel, s. Ruff.

To Réeve through, *passer*, durchstecken.

Re-examinàtion, *un second examen*, examen secundum, die Untersuchung von neuem.

To Re-éxamine, *examiner derechef*, ad examen revocare, wieder von neuem (aufs neue) untersuchen, durchgehen.

Re-éxamined, *revu*, wieder geprüfet, aufs neue übersehen.

Re-exént, *nouvelle estimation des terres*, eine neue Schätzung des Landes.

† To Refect, *regaler*, laben, speisen und tränken.

Refection, die Erfrischung, Erquickung.

Refective, *recreant*, reficiens, erquickend, labend, erfrischend.

Refectory, *refectoire*, refectorium, der Speisesaal in einem Kloster.

To Refél, *refuter*, infringere, umstoßen, widerlegen.

Refélled, *refuté*, widerlegt.

Refelling, *l'action de refuter*, widerlegend; das Widerlegen, Umstoßen.

To Refér, *renvoyer*, referre, zurücksenden, (wohin) verweisen, sich beziehen, überlassen.

Referable, *qui se peut rapporter*, quod potest referri, das man zu einem Ding ziehen, verweisen, oder demselben zuschreiben kann.

Referée, *un arbitre*, arbiter, ein Schiedsmann.

Réference, *renvoye, arbitrage*, relatio, remissio, litis arbitris dirimendae concessio, die Verweisung oder Beziehung auf etwas anders; der Ausspruch der Schiedsmänner, das Absehen (auf etwas). in Reference to that, *en regard à cela*, ejus rationem habens. in Betracht (Ansehung) dessen.

Réferendary, *referendaire*, referendarius, der eine Sache vorträgt.

To Reférment, *fermenter de nouveau*, wieder zum Gähren bringen.

Referrable, referrible. *qui se peut rapporter*, das man zu einem Dinge ziehen kann.

Referred. *renvoye*, gewiesen.

Referring, *l'action de renvoyer*, verweisend an einen andern Ort, das Verweisen wo anders hin.

To Refine, (rifein) *rafiner*, purificare, läutern. to Refine upon, erläutern, erklären, s. to explain.

Refined, *rafiné*, gereiniget, geläutert.

Refinedly, *d'une maniere rafinée*, auf eine artige, galante Art.

Digitized by Google

Refiner, *raffineur*, purgator, der etwas läutert, ein Goldscheider.

Refining, *l'action de raffiner*, läuternd; das Läutern.

Refinement, *raffinement*, purificatio, das Reinigen, Säubern, Läutern, Ausputzen; gar zu große Klugheit, Genauehmung.

To Refit, *prendre le radoub*, reficere, wieder geschickt machen, zurichten, ausbessern.

Refitted, *radoubé*, ausgebessert.

Refitting, *l'action de refaire*, ausbessernd; das Ausbessern, Wiederzurechtemachen.

To Reflect, *renvoir*, *reflêchir*, reflectere, reverberare, widerstrahlen, zurückfallen; to Reflect on or upon a thing, *penser meurement*, recogitare, etwas überlegen, betrachten; to Reflect on a Person, *faire reflection sur*, carptim stringere, seine Gedanken auf einen richten, auf einen sticheln, ihn anzapfen.

Reflected, *reflêchi*, wieder zurück geschlagen.

Reflecting, *injurieux*, oblique animadvertens, tadelnd, sticheln; a Reflecting, *reflêchissement*, reflectio, eine Zurückschlagung, Zurückprallung, Widerstrahlung.

Reflection, Reflexion, *meditation serieuse*, cogitatio attenta, eine ernstliche Betrachtung; *reflection injurieuse*, contumelia, eine Anzüglichkeit, zugefügte Schmach; Reflexion, *reflêchissement*, reverberatio, repercussio, eine Zurückstrahlung.

Reflector, *qui reflêchit sur*, ein Nachdenker, Nachsinner.

Reflex, Reflexive, *reflêchissant*, reflectens, zurückstrahlend.

Reflexivity, Reflexibility, Reflexibleness, *qualité reflêchissante*, reflexibilitas, die Behendigkeit der Strahlen, zurück zu prallen.

To Reflourish, *refleurir*, wieder blühen.

To Reflow, (rifloh) *retourner à sa source*, refluere, wieder zurück fließen.

Reflux, Refluxion, *reflux*, der Zurückfluß, Ausfluß.

Refocillation, *rafraichissement*, die Stärkung, Labung, Erquickung.

Reform, *reforme*, die Verbesserung, Wiederbringung in eine gute Ordnung.

To Reform, *reformer*, reformare, verbessern, ändern.

To Reformade, *former de nouveau*, reformare, wieder vom neuen formiren.

Reformado, *un officier reformé*, miles expunctus, ein abgedankter Officier, ein freywilliger Volontaire.

Reformation, (riformäsch'n) *reformation*, eine Verbesserung.

Reformed, *reformé*, reformatus, verbessert; the Reformed Religion, *la religion reformée*, reformatorum, s. protestantium religio, die reformirte oder protestantische Religion.

Reformer, *reformateur*, reformator, ein Reformator, Verbesserer.

Reforming, *l'action de reformer*, reformiren; das Reformiren, Verbessern.

Reformist, *un reformé*, reformatorum confessioni addictus, ein Reformirter.

To Refound, *refondre*, refundere, wieder umgießen (als Metalle).

To Refract, *reflêchir*, zurück brechen, die Strahlen zurück werfen.

Refractarily, *d'une maniére revêche*, more refractario, widerspänstiger, unbändiger Weise.

Refractariness, *naturel opiniâtre et fier*, pervicacia, die Widerspenstigkeit.

Refractary or Refractory, *revêche*, *opiniatre*, refractarius, widerspenstig halsstarrig.

Refractedness, Refraction, *refraction*, das Brechen der Strahlen.

Refragable, *que l'on peut refuter*, widerlegbar.

To Refrain, *retenir*, abstinere, zurückhalten, zähmen, sich enthalten.

Refraining, *l'action de retenir*, enthaltend; das Enthalten.

Refrane, *un proverbe Espagnol*, proverbium Hispanicum, ein spanisches Sprüchwort.

Refrangibility, Refrangibleness, *qualité capable de refraction*, refrangibilitas, die Zurückbrechbarkeit der Strahlen, die Eigenschaft dessen, was wieder gebrochen werden kann.

Refrangible, *qui souffre refraction*, refrangibilis, was wieder gebrochen werden kann.

To Refresh, (rifresch) *rafraichir*, recreare, refovere, erfrischen, erneuern.

Refreshed, *rafraichi*, refectus, erfrischt, erquickt.

Refresher, *qui rafraichit*, der da erquickt, ergötzt.

Refreshing, *l'action de rafraichir*, erfrischend; das Erfrischen.

Refreshment, *rafraichissement*, recreatio, refrigeratio, die Erfrischung.

Refret, *refrein*, rhytmi finalis repetitio, ein wiederholter Schlußreim.

Refrigerant, kühlend, erfrischend, s. refrigerative.

To Refrigerate, *rendre frais*, refrigerare, ab- oder auskühlen.

Refrigerating, *refrigeration*, erkühlend; das Erkühlen.

Refrigeration, (rifridscherätsch'n) die Ab- oder Auskühlung.

Refri-

Digitized by Google

Refrigerative, *refrigeratif*, refrigerativus, erfrischend, kühlend.
Refrigeratory, *refrigerant*, refrigeratorium, das Kühlfaß im Distilliren.
Réfuge, (reffjudsch) *refuge*, refugium, die Zuflucht.
To Refúge, *proteger*, in Schutz nehmen, schützen.
Refúged, *refugié*, der seine Zuflucht an einen Ort genommen.
Refúged, (riffudschd) *refugié*, qui ad alium locum confugit, der seine Zuflucht an einen andern Ort genommen.
Refugée, *refugié*, fugitivus, ein Flüchtling.
Refúlgency, Refulgentness, *splendeur*, splendor, der Schein, Glanz.
Refúlgent, *brillant*, refulgens, hellglänzend, scheinend, schimmernd.
Refúlsion, s. Revulsion.
To Refúnd, *restituer*, rependere, wieder erstatten, wieder bezahlen.
Refúsal, *refus*, recusatio, eine Verweigerung, abschlägige Antwort; *choix*, eligendi facultas, die Freyheit der Wahl.
To Refúse, *refuser*, recusare, ab-(aus-) schlagen, verwerfen.
Réfuse, *refus*, excrementum, Schaum, Unflat, Auswurf, Schlacken.
Refúsed, *refusé*, denegatus, abgeschlagen, verweigert, verworfen; to be Refused, *essuyer un refus*, repulsam ferre, eine abschlägige Antwort bekommen, abgewiesen werden.
Refúser, *qui refuse*, der da abschlägige Antwort ertheilt, etwas abschlägt.
Refúsing, *l'action de refuser*, abschlagend; das Abschlagen, Weigern.
Refútal, *refutation*, eine Widerlegung.
Refutation, (riffutäschn) *refutation*, eine Widerlegung.
To Refúte, *refuter*, refutare, widerlegen, mißbilligen.
Refúted, *refuté*, widerleget.
Refúter, *qui refute*, refutator, ein Widerleger.
To Regáin, *regagner*, recuperare, wieder gewinnen, wieder erlangen, erobern.
Regained, *regagné*, wieder gewonnen.
Regaining, *l'action de regagner*, wiedergewinnend; das Widergewinnen.
Régal, *régal*, regalis, königlich; the Regal Fishes, *les grands poissons*, pisces grandiores, die großen Fische, (die Wallfische, Stöhre, Delphine): A Regál, Regálio, *regale*, convivium splendidum, eine köstliche und königliche Bewirthung.
Regále, *regale*, das Königliche Recht, das Recht des Königs.
To Regále, *regaler*, magnifica excipere hospitalitate, einen köstlich und herrlich tractiren, bewirthen, gastiren.
Regálement, *regale*, ein Tractament, Erfrischung an Wein und andern Sachen.
Regália, *les marques de la Royauté*, die Merkzeichen der Königlichen Würde; die Königlichen Rechte und Privilegien.
Regálity, *royauté*, regalitas, die Königliche Hoheit.
Regáled, *regalé*, splendide habitus, regalirt, herrlich bewirthet.
Régally, *royallement*, königlich.
To Regárd, *regarder*, respicere, curare, Acht, Absicht, Absehen auf etwas haben, es ansehen, betrachten.
Regárd, *regard*, *egard*, respectus, cura, das Absehen, Anschauen, die Hochachtung, Liebe.
Regárdable, *apercevable*, merklich, merkwürdig.
Regárdant, aspiciens, anschauend, (in der Wappenkunst).
Regárded, *regardé*, angesehen, geachtet.
Regárder, *regardant*, intuens, ein Anschauer, Besichtiger, Oberaufseher.
Regárdful, *attentif*, aufmerksam, besorgt, bekümmert.
Regárdfully, *soigneusement*, sorgfältig, mit Achtung.
Regárding, *l'action de regarder*, achtend, betrachtend; das Achten, Betrachten.
Regárdless, *qui n'a aucun egard*, negligens, unachtsam, nachläßig.
Regárdlessly, *negligemment*, unbedachtsamlich, nachläßig.
Regárdlessness, Nachläßigkeit, Unachtsamkeit, s. Heedlessness.
Régency, *regence*, regimen, gubernatores, die Regierung, Verwaltung.
Regénerate, *regeneré*, regenitus, wiedergeboren.
To Regénerate, *regenerer*, regenerare, wiedergebären.
Regénerated, wiedergeboren, s. Regenerate.
Regénerateness, *regeneration*, die Wiedergeburt.
Regeneration, (ridschenerásch'n) *regeneration*, die Wiedergeburt.
Régent, *regent*, regens, ein Regent, königlicher Statthalter.
Régent, *dominant*, herrschend, regierend.
Régentship, *dignité de regent*, die Regentschaft.
Regermination, *l'action de regerminer*, das Wiederauskeimen.
Régible, *qui se laisse gouverner*, das sich regieren läßt.
Régicide, *regicide*, regicida, ein Königsmörder, Königsmord.

Digitized by Google

Régimen, *regime*, eine gewisse Ordnung im Essen und Trinken, Diät.

Régiment, *regiment*, militum chilias, ein Regiment (Soldaten); *regime*, regimen, das Regiment Regierung, Herrschaft.

Regimént'al, *de regiment*, ad regimen pertinens, zum Regiment gehörig; the troops appeard in the Regimentals of the king, *les troupes etoient montées dans leurs uniformes*, cohortes ornamentis et armis Regis se ostentabant, die Truppen zogen in der Montur des Königs auf.

Règion, (rihdschn) *region*, eine Landschaft, Gegend.

Regíster, *registre*, registrum, das Register, Verzeichniß, Gerichtsbuch.

To Regíster, *enregistrer*, in archivum referre, registriren, einschreiben.

Regístred, *enregistré*, einschreibend.

Regístring, *l'action d'enregistrer*, einzeichnend; das Einzeichnen, Eintragen.

Régistry, *bureau de greffier*, registrarii officina, die Registratur oder Kanzeleystube.

Réglement, *reglement*, die Verordnung, Satzung.

Réglet, *reglet*, der Columensteg (in der Druckerey.)

Régnant, *regnant*, herrschend, regierend.

† To Regórge, *regorger* evomere, heraus kecken, von sich brechen

To Regráft, *regrefer*, aufs neue pfropfen, oder oculiren.

Regráfting, *l'action de regrefer*, das Wiederoculiren.

To Regránt, *accorder de nouvau*, von neuem verleihen, verwilligen.

Regránted, wieder von neuem verwilliget, s. to grant.

To Regráte, *regratter*, mangonizare, wieder (im kleinen) verkaufen, höcken, trödeln.

Regráter, *fripier*, *regrattier*, propola, ein Höcker, Trödelmann.

To Regrèet, *saluer une seconde fois*, wieder grüßen, begrüßen.

+ Regrèet, *salut rendu*, der Gegengruß.

R grés, Regréssion, *retour*, regressus, das zurückgehen.

To Regréss, *retourner*, wieder zurückkehren oder kommen.

Regrét, *chagrin*, aversatio, dolor, der Schmerz, das Leidwesen, die Betrübniß, der Verdruß.

To Regrét, *regretter*, dolere, bedauren, betrauren, Mißfallen haben.

Regrétted, *regretté*, deploratus, bedauert, betrauert, beklagt.

† Regurdon, *recompense*, eine Belohnung, Vergeltung.

Régular, *regulier*, regularis, regelmäßig, ordentlich.

Regulárity, Régularness, *regularité*, regularitas, die Regelmäßigkeit, Ordnung, Richtigkeit.

Régularly, *regulierement*, regulariter, nach den Regeln.

Régulars, *les reguliers*, regulares, die Ordensleute.

To Régulate, *regler*, ordinare, einrichten, in Ordnung bringen.

Régulated, *reglé*, eingerichtet.

Régulating, anordnend; das Anordnen.

Regulátion, (riguldschn) *reglement*, dispositio regularis, die ordentliche Einrichtung.

Regulátor, *qui regle*, dispositor, ein Anordner, der etwas ordentlich einrichtet.

Régulus, *regule*, ein chymischer König, so nach dem Schmelzen unten im Tiegel gefunden wird.

To Regurgitate, *avaler*, reforbere, wieder in sich schlucken, zurückziehen.

Rehabilitátion, *rehabilitation*, restitutio, die Wiedereinsetzung in den vorigen Stand.

To Rehèar, (rihihr) *écouter encore une fois*, iterum audire, wieder (noch einmal, aufs neue) hören.

Rehèaring, *seconde audience*, abermaliges Verhör, Uebersehung eines Processes.

Rehéarsal, (rihersál) *recit*, *repetition*, recitatio, eine Erzählung, Wiederholung, Ueberhörung.

To Rehéarse, (rihörs) *reciter*, recitare, erzählen, wieder überhören, oder wieder holen.

Rehéarsed, *recité*, erzählet.

Rehéarser, *celui qui recite*, relator, der etwas erzählet.

Rehéarsing, *l'action de reciter*, erzählend, wiederholend; das Erzählen, Wiederholen.

To Rejéct, *rejetter*, *mepriser*, rejicere, verwerfen.

Rejéctable, *qui est à rejetter*, rejectaneus, das zu verwerfen ist.

Rejécted, *rejetté*, verworfen.

Rejécting, *l'action de rejetter*, werfend; das Verwerfen.

Rejéction, (ridschecksch'n) *l'action de rejetter*, die Verwerfung, Verachtung.

Règle, *coulisse*, der Falz, Einschnitt.

Règn, (rehn) *regne*, regnum, das Reich, die Regierung.

To Règn, (rehn) *regner*, regnare, regieren, herrschen.

Règning, *l'action de regner*, regierend; das Regieren.

To Reimbárk, *rembarquer*, navem rursus conscendere, wieder in das Schiff bringen,

Digitized by Google

gen, zu Schiffe gehen; wieder ins Lager gehen, (vom Wilde gesagt).

Reimbárked, reimbarkt, *rembarqué*, der wieder zu Schiffe gegangen.

Reimbárkment, *rembarquement*, reconscensus in navem, das Wiedereinschiffen oder Wiedereinsteigen in das Schiff.

To Reimbáttle, *ranger une seconde fois en bataille*, wieder in Schlachtordnung bringen.

To Reimbódy, *s'incorporer de nouveau*, sich wieder sammlen.

To Reimbúrse, (riimborrs) *rembourser*, expensam restituere pecuniam, einem sein Geld wieder zahlen, wieder erstatten.

Reimbúrsed, *remboursé*, wieder gezahlet.

Reimbúrsement, *remboursement*, pecuniae expensae restitutio, das Wiederbezahlen.

Reimbúrser, *qui rembourse*, der wieder bezahlet.

To Reimprégnate, *impregner de nouveau*, wieder schwängern, eintränken oder anfüllen.

Re-Impréssion, eine Wiedereindruckung, die Auflage eines Buchs, so wieder gedruckt wird, s. Impression.

Rèin, (rehn) *rêne*, habena, der Zügel am Zaum; the Reins, *les rênes*, habenae, die Zügel; to let loose the Reins, *lâcher la bride*, laxare habenas, den Ziegel schießen lassen; the Rèins, *les reins*, renes, die Nieren.

To Rèin, *diriger par la pride*, mit dem Zügel lenken, zähmen, im Zaum halten.

To Re-inàble, *rehabiliter*, relevare, novas vires suppeditare, wieder vermögend machen, wieder aufhelfen, wieder in den vorigen Stand setzen, s. to enable.

† Rèinard, *renard*, vulpes, ein Fuchs.

To Reinféct, *réinfecter*, wieder aufs neue anstecken.

Re-Infécted, aufs neue, wieder angesteckt, s. to infect.

To Re-Infórce, *renforcer*, exercitum supplere, vires addere, instaurare, verstärken.

Reinfórced, *renforcé*, gestärket, verstärkt.

Re-Infórcement, *un renfort*, exercitus suppletio, die Verstärkung, Hülfsvölker.

Reinfórcing, *l'action de renforcer*, verstärkend; das Verstärken.

To Re-Ingàge, *engager une seconde fois*, conflictum renovare, aufs neue verpflichten, sich aufs neue verpflichten; sich aufs neue in Streit einlassen.

Re-Ingàgement, *engagement second*, conflictus renovatio., die Wiederanfahung des Streits von neuem.

To Reingràtiate one's self with a Person, *regagner l'amitié de quelqu'un*, in gratiam redire cum aliquo, sich bey einem wieder einschmeicheln, wieder in Gunst setzen, sich wieder beliebt bey ihm machen, bey ihm wieder zu Gnaden kommen.

Reinjòy, *jouir de nouveau*, wiederum genießen.

To Reinsért, *inserer de nouveau*, wieder einbringen, einschalten.

To Reinspire, *inspirer de nouveau*, wieder beleben, beseelen.

To Reinstáll, *installer de nouveau*, wieder in Dienst nehmen, wieder einsetzen.

To Re-Instáte, *retablir*, in pristinum statum restituere, wieder einsetzen, in den vorigen Stand setzen.

Reinstáted, *retabli*, wieder eingesetzt.

Reinstáting, *l'action de retablir*, wieder einsetzend; das Wiedereinsetzen.

To Reintegràte, *reintegrer*, wieder in vorigen Stand setzen.

Reinvest, s. to reinstate.

To Rejóurn, s. to readjourn.

To Rejòice, (ridschdls) *rejouir*, gaudere, erfreuen, sich erfreuen.

Rejòiced, *rejoui*, erfreuet, erquicket, freudig, frölich.

Rejòicer, *qui rejouit*, der erfreuet.

Rejòicing, *rejouissance*, *joye*, gaudium, die Freude, Lust, Wonne, Frölichkeit.

Rejòicing, *rejouissant*, gaudens, erfreuend, sich freuend, erfreulich.

To Rejòyn, (ridschdin) *rejoindre*, rejungere, wieder zusammen fügen; *repliquer*, replicare, erwiedern, repliciren, wieder antworten.

Rejòinder, *duplique*, duplica, nochmalige wiederholte Gegenantwort.

Rejòining, *l'action de rejoindre*, das Vermachen einer Ritze oder Spalte.

Rejòlt, *choc*, Erschütterung, Stoß.

Rèister, *reître*, eques Alemannicus, ein teutscher Reuter, alter versuchter Soldat,

Rèit, *herbe de marais*, Riedgras.

To Reiterate, *reiterer*, reiterare, wiederholen.

Reiterated, *reiteré*, wiederholet.

Reiterátion, (riiteräsch'n) *reiteration*, die Wiederholung.

Rejuvenéscence or Rejuvenéscency, *la constitution de rejeunir*, rejuvenescendi qualitas, die Wiederverjüngung, das Wiederjungwerden.

Rejuvenéscent, *rejeunant*, rejuvenescens, wieder jung werdend, sich wieder verjüngend.

† To Rèke, *se soucir de*, curare, sich um etwas bekümmern, darnach fragen.

† Rekíndle, *allumer de nouveau*, wieder anbrennen, anzünden.

Digitized by Google

To Reländ, *remettre à terre*, wieder aus Ufer setzen, ausladen.
To Relápse, *retomber*, relapsum pati, wieder zurück (in vorige Krankheit) fallen.
Relápse, *rechute*, *retour de maladie*, relapsus, ein Zurückfall.
Relápsed, *retombé malade*, der wieder von neuem krank geworden.
Relápsing, *l'action de retomber*, das wieder in vorige Krankheit fallen, das Fallen in vorige Krankheit.
To Relàte, *reciter*, *se rapporter*, referre, affinem esse, erzählen, berichten, auswendig hersagen; sich beziehen, Verwandtschaft haben.
Relàtion, (rilásch'n) die Erzählung, Beziehung, Verwandtschaft. By Relàtion, *à ce qu'on dit*, uti rumor est, wie ich gehört, wie man gesagt. Relàtion, *parent*, affinis, ein Anverwandter. Many Relàtions, few friends *parens sans amis*, *amis sans argent*, *argent sans vertu*, *tout ne vaut un festu*, consanguinei minime amici, viel Verwandte, wenig Freunde.
Rélatist, s. Relator.
Rélative, *relatif*, relativus, sich auf was vorhergehendes beziehend. A Relative, ein Relativum.
Relatively, *par rélation*, relative, als ein Relativum, in Absicht, in Beziehung.
Rélativeness, die Verwandtschaft, s. Relation.
Relàtor, *qui fait une relation*, der etwas erzählet.
To Relàx, *relâcher*, *ceder*, relaxare, cedere, nachlassen, schlaff machen, loslassen, nachgeben.
Relaxàtion, (rilàxásch'n) die Nachlassung, Ruhe, Erquickung.
Reláxed, *relâché*, abgelassen, nachgelassen.
Reláxing, *l'action de relâcher*, die Ablassung, das Nachlassen.
Relàv, *relais*, statio, ein Ort, wo man frische Postpferde nimmt. Relays, *relais*, equi acres, frische Pferde.
To Relèase, (rilihs) *relâcher*, laxare, liberare, los oder frey lassen.
Relèase, *decharge*, laxatio, die Loslassung, Befreyung, Erledigung.
† Relèasement, *elargissement*, liberatio, die Freylassung.
Relèasing *l'action de relâcher*, loslassend; das Loslassen, Befreyen.
To Rélegate, *releguer*, relegare, verweisen, verstoßen, vertreiben.
Rélegated, *relegué*, relegatus, verwiesen.
Relegàtion, (riliggásch'n) *l'action de releguer*, relegatio, die Vertreibung aus einem Ort.
To Relént, *suinter*, *être attendri*, *ralentir*, remittere, mitescere, schwitzen, nachgeben, erweichet werden, bereuen.
Relénted, *ralenti*, gemindert, zerschmolzen.
Relénting, Relénrment, *repentance*, *remords de conscience*, poenitentia, die Bereuung, Reue; *ralentissement*, remissio, die Nachlassung.
Relénrive, *ralentif*, der schwach, matt wird, nachläßt, nachgiebt.
Relén'ess, *sans pitié*, *cruel*, unbarmherzig, grausam, hart.
Rélevant, *relevant*, wieder aufhebend, aufrichtend.
To Rélevate, aufrichten, s. to heave up.
Relevàtion, *relevement*, eine Aufrichtung, Erhebung, Erhöhung.
Relìance, *confiance*, das Vertrauen, Zutrauen.
Relic, Relick, *relique*, reliquum, das Uebrige, Ueberrest, Uebriggebliebene, eine Reliquie.
Rélics, Reliques, (of Saints) *reliques*, reliquiae Ueberbleibsel; heilige Gebeine, der Leib oder die Kleider eines Märtyrers; ein Heiligthum.
Relìct, *une veuve*, vidua, eine hinterlassene (Wittwe) Reliquie.
Relìef, (rilihf) *soulagement*, *allegement*, solamen, suppetiae, eine Erleichterung, Hülfe, Verstärkung; *relief*, caelatura, erhobene Arbeit im Malen, Schnitzen, Giessen; *relief de cuisine*, reduviae escarum, übrig gebliebene Speisen; *l'endroit d'un lievre*, locus pabularis leporis, das Revier, wo ein Haase hinkommt.
Relìevable, *contre qui l'on peut avoir recours*, den man wegen eines erlittenen Schadens belangen kann.
To Relìeve, (rilihf) *soulager*, *secourir*, *relever*, relevare, erleichtern, zu Hülfe kommen, trösten, verstärken, Volk ausschicken; ablösen.
Relìeved, (rilihvd) *rélévé*, relevatus, wieder aufgehoben, aufgerichtet, erquicket.
Relìever, *qui releve*, elevator, der da aufrichtet, erleichtert.
Relìeving, *l'action de soulager*, erleichternd; das Erleichtern.
Relìevo, das Erhobene in Kunstarbeit, s. Relief. Alto et basso Relievo, *haut et bas relief*, caelatura elata et demissa, ganz und halb erhobene Arbeit.
To Relìght, *eclairer de nouveau*, wieder erleuchten.
Relìgion, (rilidsch'n) *religion*, die Religion, Verehrung Gottes, die Gottesfurcht.

Reli-

Digitized by Google

Religionist, *qui fait profession de quelque religion*, religionem sectans, der sich eifrig zu einer Religion bekennet.

Religious, *religieux*, religiosus, gottselig, andächtig, ceremoniös; zum Gottesdienst gehörig; ein Mönch.

Religiously, *religieusement*, religiose, gottseliger, heiliger, gewissenhafter Weise.

Religiousness; *religion, piete*, religiositas, Gottseligkeit, Gottesfurcht, Andacht, Gewissenhaftigkeit.

To Relinquish, (rilinquisch) *ceder, quitter*, relinquere, verlassen, aufgeben.

Relinquished, *quitté, cedé*, verlassen, übergeben.

Relinquisher, *qui abandonne*, der da verläßt.

† Relinquishment, Relinquishing, *l'action d'abandonner*, derelictio, eine Verlassung.

Reliquary, ein Reliquiengehäuse, s. Shrine.

Reliquator, *reliquataire*, ein Restant, der noch rückständig mit einer Schuld ist, mit der Zahlung immer in Rest bleibt.

To Relish, (rellisch) *donner bon goût, goûter, avoir bon goût*, sapidum reddere, sapere, gustare, schmackhaft machen, schmackhaft befinden, wohl schmecken; billigen, Wohlgefallen haben.

Relish, *goût*; sapor, der Geschmack, das Belieben; Wohlgefallen.

Relishable, *qui a bon goût*, sapidus, schmackhaft.

Relishableness, *bonté de saveur*, sapor, die Schmackhaftigkeit.

Relished, well relished, *qui a bon goût*, sapidus, wohlgeschmack, wohlgefällig, genehm gehalten.

Relishing, *l'action de donner bon goût*, schmackhaft befindend: das Schmackhaftbefinden; die Schmackhaftigkeit; das Wohlgefallen.

To Relist, *enroler de nouveau*, denuo in tabulis consignare, einen wieder von neuem in die Rolle schreiben.

Relisted, *enrôlé de nouveau*, von neuem wieder eingeschrieben.

To Relive, *revivre*, revivere, wieder leben, wieder lebendig werden, wieder hervor kommen, wieder beleben, verneuen.

To Relove, *reciproquer l'amour*, wieder lieben.

Reloved, *aimé reciproquement*, wieder geliebt.

Relts, *algue*, alga, Meergras.

Relucent, *reluisant*, leuchtend, durchsichtig, glänzend.

To Relúct, (rilokt) *resister*, reniti, widerstreben.

Relúctance, Relúctancy, *repugnance*, renixus, aversatio, der Widerwille, Abscheu.

Relúctant, *repugnant*, renitens, widerstrebend.

To Relúme, *rallumer*, wieder anzünden.

To Relúmine, *eclairer de nouveau*, wieder erleuchten.

To Rely upon, (rilei) *se reposer*, confidere, sich auf einen (etwas) verlassen.

Rely'd upon, *sur qui l'on se repose*, confisus, auf den man sich verlassen.

Rely'ing upon, *l'action de se reposer*, sich auf etwas verlaßend: das Verlaßen auf etwas, das Vertrauen, die Zuversicht.

To Remain, *rester, demeurer*, remanere, manere, übrig seyn oder bleiben, zurückbleiben.

Remainder, *reste, le reſidu*, reliquiae, der Ueberrest, das Hinterstellige, Ueberbleibsel.

Remaining, *le reſidu*, überbleibend; das Ueberbleiben.

Remains, *restes, reliquès*, reliquiae, noch übrige Sachen, Ueberbleibsel.

To Remake, *renouveller*, wiederum machen, erneuern.

To Remancipate, *vendre au vendeur*, dem Verkäufer wieder zu kaufen geben.

To Remand, *rapeller, renvoyer*, revocare, zurück berufen oder fordern, zurück senden.

Remanded, *remandé*, zurück berufen oder gefordert.

Remanding, *l'action de remander*, zurückfordernd; das Zurück- oder Wiederfordern.

Remanent, *ce qui reste*, remanens, übrig bleibend.

To Remark, *remarquer*, notare, anmerken.

Remark, *remarque*, nota, eine Anmerkung.

Remarkable, *remarquable*, notabilis, merkwürdig.

Remarkableness, die Merkwürdigkeit, s. Notableness.

Remarkably, *remarquablement*, notabiliter, merkwürdiger Weise.

Remarked, *remarqué*, angemerkt.

Remarker, *remarqueur*, ein Bemerker, Besbachter; der Vogel, so das Rebhuhn findet.

Remarking, *l'action de remarquer*, die Anmerkung, das Anmerken.

Remediable, *à qui l'on peut remedier*, remediabilis, dem abgeholfen werden kann.

Remediableness, dem abgeholfen werden kann, s. remediable.

Remedíate, *salutaire*, heilend, heilsam, kräftig.

Remedíless, *irremediable*, immedicabilis, deploratus, unheilbar, dem nicht zu helfen steht.

Digitized by Google

Remédilesness, *incurabilité*, Unheilbarkeit, unheilbarer Zustand.

To Rémedy, (remmedi) *remedier*, medicare, remedium praebere, heilen, helfen, abhelfen, steuern ꝛc.

Rémedy, *remede*, remedium, das Mittel, Arzney-, Hülfs-, Erholungsmittel. Past Remedy, *incurable*, unheilbar.

Rémedying, *l'action de remedier*, abhelfend; das Abhelfen.

Remeligo, s. Remora.

† To Remék, *refoudre*, umschmelzen.

To Remémber, (rimemmber) *se souvenir, rappeller*, reminisci, memoriam refricare, sich erinnern, eingedenk seyn oder bleiben; grüßen. Remember me (my service, my respects) to him, *faites lui mes civilités*, imperti ipsi meo nomine multam salutem, vermeldet ihm meinen herzlichen Gruß.

Reméberer, *qui se souvient de*, der merkt, nicht vergißt.

Remémbrance, (rimemmbrans) *souvenir, memoire*, recordatio, das Angedenken, die Erinnerung. To call to Remembrance, *rapeller en sa memoire*, in animum revocare, wieder an etwas gedenken, sich dessen wieder erinnern; to come to Remembrance, *venir dans l'esprit*, in mentem venire, in den Sinn kommen, einfallen; to put to Remembrance, *faire souvenir*, in memoriam redigere, einen an etwas erinnern. A Remembrance-Book, *memoire*, memorialis libellus, ein Gedenkbuch.

Remémbrancer, *qui fait souvenir*, monitor, ein Erinnerer, Sekretär in der Königlichen Schatzkammer.

Remémbred, remembred of, *dont on se souvient*, recordatus, dessen man sich erinnert, eingedenk. Well Remémbred, *vous avez bien fait de m'en souvenir*, tempestive me mones, wohl erinnert; ihr habt wohl daran gethan, daß ihr mich erinnert habt.

Remémbring, *l'action de se souvenir*, erinnernd; die Erinnerung.

Remémering, s. Remembring.

To Rémigrate, *retourner*, wieder zurückkehren.

Remigrátion, *retour*, die Rückkehr.

To Remind, (rimeind) *faire souvenir*, in animum revocare, wieder zu Gemüthe führen.

Reminded, *qu'on fait souvenir*, wieder an etwas erinnert.

Reminding, *l'action de faire souvenir*, erinnernd; das Erinnern.

Reminiscency, *reminiscence*, reminiscentia, die Erinnerung.

Reminiscential, *de reminiscence*, zur Erinnerung gehörig.

Remíss, *lâche, paresseux*, remissus, nachlässig, sorgenlos.

Remíssible, *remissible*, remissibilis, erläßlich, das erlassen werden kann.

Remíssion, (rimissh'n) *remission*, die Vergebung, Erlassung.

Remíssly, *negligemment*, negligenter, liederlich, unachtsam.

Remíssness, *lenteur, negligence*, negligentia, die Nachlässigkeit.

To Remít, *remettre, renvoyer*, remittere, erlassen, vergeben, nachlassen, sich begeben, zurückschicken, übersenden, überlassen, anheimstellen, nachlassen, schwächer werden.

Remítment, die Uebermachung, s. Remittance.

Remíttable, s. remissible.

Remíttance, of Money, *remis*, remissio, die Uebermachung (einer Summe).

Remítted, *pardonné*, erlassen.

Remítter, *qui remet*, remittens, ein Uebersender.

Remítting, *l'action de remettre*, übersendend; das Uebersenden.

Rémnant, *reste, reste*, reliquum, residuum, überbleibend; ein Ueberbleibsel.

Remólten, *refondu*, umgeschmolzen, wieder geschmolzen.

Remónstrance, *remontrance*, declaratio, eine demüthige Vorstellung, Warnung, Erinnerung.

Remónstrant, der eine demüthige Vorstellung thut.

To Remónstrate, *remontrer*, exponere, ostendere, durch Gründe darthun, vor Augen stellen.

To Remóor (a Ship) s. Moor.

Remóra, Remóligo, ein Fisch dieses Namens, der ein Schiff aufhalten soll, s. Suckstone or Sea-Lamprey.

To Rémorate, etwas auf- oder anhalten, s. to retard.

Remórse, *remors*, conscientiae remorsus, eine Beträfung (Angst) des Gewissens, das beißende, nagende Gewissen.

Remórseful, *pitoiable*, mitleidig, barmherzig, nagend.

Remórseless, *qui n'a aucun remors*, morsus conscientiae expers, der keine Reue oder Angst in seinem Gewissen empfindet.

Remóte, *éloigné*, remotus, entfernet, abgelegen.

Remótely, *loin*, remote, entlegen, abgelegen, entfernet.

Remo-

Digitized by Google

Remóteneſs, *éloignement*, longinquitas, die Entlegenheit.

Remótion, *éloignement*, die Entfernung, Wegſchaffung.

Remóvable, Remóveable, (rimuhvábl) *que l'on peut transporter*, mobilis, beweglich, das man wegſchaffen kann.

Remóval, (rimuhvál) *recul*, amotio, die Wegnehmung, Hinwegſchaffung, Fortwälzung, Fortziehung.

Remóve, (rimuhv) e. g. to give one a Remove, *faire reculer quelqu'un*, demovere, einen zurückſtoßen, von ſeinem Ort vertreiben, von ſeinem Amt abſetzen; he is my Couſin one Remove, *il eſt mon couſin remué de germain*, conſobrinus meus eſt, wir ſind ander Geſchwiſter Kinder; a Remove from nothing, *preſque rien*, pene nihil, faſt nichts.

To Remóve, (rimuhv) *être éloigné, lever, emporter*, movere, removere, hinweg thun oder nehmen, entfernen, ſeinen Ort verändern, aus dem Wege räumen, ablehnen, abwenden.

Remóved, (rimuhvd) *ôté*, remotus, weggethan, entfernet, abgeſetzt.

Remóver, *qui ôte*, removens, der etwas von ſeinem Ort hinweg thut, ſchiebt, ſetzt.

Remóving, *l'action d'ôter*, fortſchiebend, fortſetzend, hinwegthuend, verändernd; das Fortſchieben, Fortſetzen, Hinwegthun, Verändern, Fort- (Aus- Hinweg) ziehen.

To Remóunt, *remonter*, denuo aſcendere, in loco collocare, wieder hinaufſteigen, wieder aufſitzen, ſ. to mount.

Remóunted, *remonté*, wieder aufgeſetzt, aufgerichtet.

Remúnerable, *qu'on peut remunerer*, das man belohnen, vergelten kann.

To Remúnerate, *recompenſer*, remunerare, belohnen, wieder vergelten.

Remúnerated, *remuneré*, vergolten, belohnt.

Remunerátion, *remuneration*, die Wiedervergeltung, Belohnung.

Remúnerative, *remunerant*, belohnend.

To Remúrmur, *faire un murmure*, rauſchen, erſchallen, klingen.

Rén, ſ. Ran.

Rénal, *de reines*, renalis, zum Nieren gehörig.

Rénard, ſ. Reinard.

Renáſcence, renáſcency, *renaiſſance*, neuer Anwachs, Erneuerung, Wiedergeburt.

Renáſcent, *renaiſſant*, wieder wachſend, neu hervorkommend.

Renáſcible, *capable de renaiſſance*, das ſich wieder erneuern läßt.

Renaſcibility, renaſcibleneſs, *poſſibilité de renaitre*, die Möglichkeit wieder verneuet zu werden.

To Renávigate, *naviger une ſeconde fois*, wieder zurückſegeln, wieder beſchiffen.

Rencoúnter, *rencontre*, occurſus, ein ohngefährer Zufall, Scharmützel, Begegnung.

To Rencóunter, *ſe rencontrer*, occurrere, einander begegnen, antreffen, auf einander ſtoßen.

To Rénd, *déchirer*, dilacerare, zerreißen, zertrennen.

To Rénder, *rendre*, reddere, wiedergeben, ergeben, überliefern, geben, (überſetzen) thun, machen; to Render Thanks, *remercier*, gratias reddere, danken, dankſagen.

Réndevous, Réndezvous, *rendezvous*, diribitorium, ein beſtimmter Ort der Zuſammenkunft, Sammelplatz.

To Réndevous, *aller au rendezvous*, congregare in loco praefinito, ſich an einem beſtimmten Ort verſammeln.

Réndible, *qui peut être rendu*, reddibilis, das wieder gegeben werden kann.

Rendítion, *reddition*, die Ergebung, Uebergabe.

Réndring, *l'action de rendre*, wiedergebend; das Wiedergeben.

Rénegade, Renegádo, *renegat*, apoſtata, ein Abgefallener, der den Glauben verläugnet hat, ein Mammelucke.

To Renége, *renier*, läugnen, verläugnen.

Rénet, malum borſtorfianum, ein Borſtorferapfel.

To Renéw, (rinjuh) *renouveller*, renovare, erneuern.

Renéwal, *renouvellement*, renovatio, die Erneuerung.

Renéwed, (rinjuhd) *renouvellé*, renovatus, erneuert.

Renéwer, *qui renouvelle*, renovator, ein Erneuerer.

Renéwing, (rinjuhing) *l'action de renouveller*, erneuernd; das Erneuern.

Renítency, *reſiſtence*, der Widerſtand, Gegendruck.

Renítent, *reſiſtant*, widerſtehend, gegendrückend.

Rénnet, *preſure*, coagulum, Käſelab, (die Milch gerinnend zu machen).

To Rénovate, ſ. to renew.

Renovátion, (rinovátſch'n) *renovation, renouvellement*, renovatio, die Erneuerung, Renovirung.

To Renóunce, (rinauns) *renoncer*, renunciare, abdicare, verläugnen, abſagen, abgehen, verlaſſen, fahren laſſen.

Renoun-

Digitized by Google

Renoûnced, *à quoi l'on a renoncé*, aufgegeben, aufgekündigt.

Renôuncing, aufkündigend; das Aufkündigen.

Renôwn, *renom*, fama, der Ruhm, Ruf, guter Name.

To Renown, *renommer*, berühmt machen, in Ansehen setzen.

Renôwned, *renommé*, insignis, inclytus, berühmt.

Renôwnedly, (rinaundli) e. g. to act Renownedly, *faire des actions fameuses*, rerum gestarum gloria florere, berühmte Thaten thun, sich berühmt machen.

Renôwnedneſs, die berühmte Eigenschaft, s. Famousneſs.

Rént, (of Houſe, Land) *rente*, *revenu*, reditus, der Zins. das Einkommen; *dechirure*, *division*, fissura, divisio, ein Riß, Spaltung, Trennung.

Rént, *dechiré*, dilaceratus, zerrissen, part. v. to rent.

To Rént (a Houſe) *loüer*, conducere, miethen, vermiethen, verzinsen; etwas zerreißen, zertrennen.

Réntable, *qui peut être loüé*, locabilis, das man miethen oder vermiethen kann.

Réntal, *liſte de rentes*, redituum catalogus, ein Verzeichniß der Zinsen.

Rénted, *loüé*, gemiethet, vermiethet.

Rénter, *rentier*, conductor, ein Pachter, der Zins geben muß; Miethmann.

To Rénter, *rentraire*, acu resarcire, stopfen, anstoßen, eine blinde Nath machen, die man nicht siehet.

Réntered, *rentrait*, mit verborgenen Stichen genähet.

Réntering, *rentraiture*, renteriren; das Renteriren oder Nähen mit verborgenen Stichen.

Renter-warden, *receveur de rentes*, ein Rentmeister.

To Renvérſe, *renverſer*, stürzen, umkehren.

Renvérſed, *renverſé*, umgekehret, umgestürzt.

To Renúmerate, *nombrer une seconde fois*, noch einmal zählen, wieder zählen.

Renunciátion, (rinonſisch'n) *renonciation*, eine Absagung, Aufkündigung, Lossagung.

Renúncle, Renúnculus, *renoncule*, ranunculus, Froschpfeffer, Hahnenfuß.

To Re-Obtáin, *obtenir de nouveau*, recipere, wieder erlangen.

Re-obtáined, *obtenu de nouveau*, von neuem wieder erhalten, erlangt.

To Re-ordáin, *reordiner*, wieder einweihen, anders ordiniren.

Reordinátion, *reordination*, wiederholte Einweihung, Ordinirung.

To Repácify, *repaiſer*, wieder besänftigen, stillen.

Repáir, *reparation*, reparatio, refectio, die Ausbesserung, Wiederzurechtmachung.

A Rép, s. Rap.

To Repáir, *reparer*, reparare, instaurare, ausbessern, wieder ergänzen, wieder zurechte machen, wieder ersetzen; to Repair to, *s'en aller*, se conferre ad, sich begeben, verfügen.

Repáirable, *reparable*, das wieder zu ersetzen ist.

Repáired, *reparé*, ausgebessert.

Repáirer, *reparateur*, instaurator, ein Ausbesserer.

Repáirings, *reparation*, wiederausbessernd; das Wiederausbessern.

Repáirs, *reparations*, Ausbesserungen, Reparaturen.

Repándous, *convexe*, mitten erhaben, aufwärts gekrümmt.

Réparably, *d'une maniére reparable*, auf eine ersetzliche Art.

Reparátion, (ripäräsch'n) die Ausbesserung, Wiedererstattung.

Repárative, *choſes qui ſervent de reparation*, Sachen, die zum Ausbessern dienen.

Repartée, *repartie*, *riſpoſte*, repentina et acuta responsio, eine geschwinde und scharfsinnige Gegenantwort.

To Repartée, *repartir d'une maniére piquante*, eine spitzige beissende Antwort geben.

Repartition, (ripärtisch'n) eine Wieder-Ab- oder Eintheilung.

To Repáſs, *repaſſer*, redire, wieder hinüber passieren, gehen, fahren.

Repáſſable, *qu'on peut repaſſer*, reditu facilis, darüber man wieder gehen, fahren, oder kommen kann.

Repáſt, (ripäſt) *repas*, refection, eine Erfrischung, (kleine Mahlzeit).

To Repáy, (ripä) *rembourſer*, resolvere, wieder bezahlen, erstatten.

Repáyable, *rembourſable*, das wieder zu bezahlen ist.

Repáy'd, *payé encore une fois*, wiederum bezahlt.

Repáying, *double payement*, wiederbezahlend; das Wiederbezahlen.

To Repéal, (ripihl) *revoquer*, revocare, wiederrufen, für ungültig erklären.

Repéal, *revocation*, revocatio. eine Widerrufung, Aufhebung.

Repéalable, *revocable*, revocabilis, widerruflich.

Repéaling, *revocation*, die Widerrufung, Aufhebung, Abschaffung.

Repe-

Digitized by Google

Repèaled, *révoqué*, revocatus, widerrufen, aufgehoben, abgeschaft.

To Repèat, (ripiht) *repeter*, repetere, wiederholen, noch einmal sagen.

Repèated, *repeté*, repetitus, wiederholet.

Repèatedly, *iterativement*, zu wiederholten malen, öfters, mehr als einmal.

Repèater, *qui repete*, repetitor, ein Wiederholer.

Repeating, *l'action de repeter*, wiederholend; das Wiederholen.

Repèek, *répic*, terminus lusorum, ein Neunziger im Piquetspiel.

To Repél, *repousser*, repellere, zurücktreiben, widerlegen.

Repélled, (ripelld) *repoussé*, repulsus, zurück getrieben.

Repéllent, *repoussant*, repellens, zurücktreibend.

Repéller, *qui repousse*, repellens, ein Zurücktreiber.

Repélling, *remede repercussif*, zurücktreibend; das Zurücktreiben.

To Repént, *repentir*, poenitere, bereuen, Buße thun.

Repén.ance, *repentance*, poenitentia, die Reue, Buße.

Repéntant, *repentant*, resipiscens, reuend, bußfertig.

Repénted of, *dont on s'est repenti*, quod quem fecisse poeniteat, bereuet, das einer bereuet, das ihn reuet.

To Repèople, (ripiihp'l) *repeupler*, coloniam novam inducere, wieder mit Volk besetzen, bevölkern.

Repèopled, *repeuplé*, mit frischem Volk besetzt, wieder bevölkert.

Repèopling, (ripihpling) *l'action de repeupler*, wiederbevölkernd; das Wiederbevölkern.

Repercússion, *repercussion*, die Wiederzurückschlagung, der Gegenstoß.

Repercússive, *repercussif*, repercussibilis, widerprallicht, zurückschlagend.

† To Repercúre, *repercuter*, repercurere, zurück schlagen, hinter sich treiben.

Repertítious, *trouvé*, gefunden.

Répertory, *repertoire*, repertorium, ein Register oder Verzeichniß über Sachen.

Repetition, (ripetisch'n) *repetition*, die Wiederholung.

Repiáno, repiéno, das Einfallen der Instrumente oder der Stimmen in der Musik, da immer eine nach der ander dazu kömmt.

To Repine, (ripein) *murmurer, être fachenx*, murmurare, ungehalten, böse, unwillig, mißvergnügt (auf oder über etwas) seyn, murren; sich gereuen lassen.

Repíner, *un fâcheux*, murmurator, ein Mißvergnügter, der wider einen murret.

Repining, (ripeining) *murmurant*, verdrießlich, mißgünstig und mißvergnügt, murrend; das verdrießliche, mißvergnügte Murren.

To Replàce, *replacer*, reponere, etwas wieder an seinen Ort setzen, stellen, legen.

Replàcing, *l'action de remplacer*, das Wiedereinsetzen an die vorige Stelle.

To Replàit, *replier*, wiederfalten, in Falten legen.

To Replánt, *replanter*, denuo plantare, wieder pflanzen, fortpflanzen.

Replantátion, *l'action de replanter*, die Umpflanzung, Versetzung.

Replánted, *replanté*, fortgesetzt, von neuem gepflanzt.

Replánting, wieder pflanzend; das Wiederpflanzen, Fortsetzen.

To Replénish, *remplir*, replere, erfüllen, voll machen.

Replénished, *rempli*, angefüllet, erfüllet.

Replénisher, *qui remplit*, repletor, ein Anfüller.

† Replénishment, *repletion*, repletio, das Wiederan- oder Vollfüllen.

Replète, *rempli*, repletus, voll, angefüllt.

Replètion, *repletion*, die Vollfüllung, (Aus Ueberfüllung).

Replèviable goods, *meubles dont on peut obtenir la reintegrande*, fahrende Habe, deren Herstellung man erhalten kann.

Replévin, Replevy, *main levée, cautionnement*, redemtio, redintegratio, die Wiederauslösung eines Unterpfands oder Bürgens.

To Repiévy, *avoir la reintegrande*, recuperare, seine arrestirten Güter wieder frey erhalten.

Replicátion, *replique*, replica, eine Gegenantwort.

To Reply, (ripley) *repliquer*, respondere, erwiedern, einwenden, wieder antworten.

A Reply, *reponse*, replicatio, die Erwiederung, Gegenantwort, Gegenrede.

Reply'd, *repliqué*, da man auf etwas geantwortet.

Reply'er, *qui replique*, der eine Gegenantwort giebt.

Reply'ing, *l'action de repliquer*, die Gegenantwort.

To Repólish, *repolir*, wieder poliren, ausputzen.

Réponces, *raiponce*, rapunculus, Klingelrüben, wilde Rettige, s. Rampions.

To Repórt, *rapporter, raconter*, narrare, nunciare, erzählen, berichten, nachreden.

A Re-

Digitized by Google

A Repòrt, *bruit*, fama, rumor, der Ruf, das Gerücht, gemeine Geschrey, die Nachrede, das Zeugniß; der Knall eines losgehenden Geschosses; by Report, *à ce qu'on dit*, ut rumor est, nach der gemeinen Sage, nach dem gemeinen Bericht.

Repòrted, *rapporté*, erzählt.

Repòrter, *rapporteur*, nunciator, ein Erzähler, Angeber.

Repòrting, *l'action de rapporter*, berichtend; das Berichten.

Repòsal, *l'action de mettre*, die Setzung, das Setzen.

Repòse, *repos*, quies, die Ruhe, Rast.

To Repòse, *mettre*, ponere, legen, setzen, niedersetzen, niederlegen; *prendre du repos*, requiescere, ausruhen, rasten; to Repose in one, *mettre sa confiance en*, confidere, sich auf einen verlassen, in etwas beruhen.

Repòsed, *mis*, *reposé*, gesetzt, ruhig.

Repòsition, Repòsednefs, *restitution*, repositio, die Zurücksetzung, Aufhebung, Setzung in den vorigen Stand, Fassung des Gemüths.

To Repólite, *deposer*, hinlegen, niederlegen.

Repósitory, *lieu ou l'on serre des choses*, repositorium, ein Ort, da man etwas aufsetzet, hinstellet, verwahret.

To Reposséss, *entrer en possession*, repossidere, wieder in Besitz setzen oder nehmen.

Repossésséd of, *entré en possession de*, iterum in possessione, wieder eingenommen, wieder in Besitz habend.

To Repreném, *reprimander*, reprehendere, redarguere, bestrafen.

Repréhensible, strafbar, tadelnswerth, s. reprovable.

Repréhensibleness, *qualité d'être reprehensible*, die Strafbarkeit, Tadelnswürdigkeit.

Repréhensibly, *reprehensiblement*, strafbarlich, auf eine strafbare Art.

Repréhension, der Verweis, die Bestrafung.

Repréhénsive, *d'un penchant à censurer*, tadelsüchtig.

To Represént, *representer*, repraesentare, vorstellen, zeigen; abbilden, beschreiben, eines Person agiren, dessen Stelle vertreten.

Represéntation, (riprásentáschn) *representation*, die Vorstellung, Beschreibung.

Represéntative, *representatif*, repraesentativus, vorstellend; a Representative, *un representant*, repraesentator, ein Repräsentant, der eines andern Stelle vertritt, oder dessen Person vorstellet.

Represénted, *representé*, repraesentatus, dar- (vor-) gestellet.

Represénter, *qui represente*, der etwas vorstellet, ein Deputirter.

Represénting, *representation*, vorstellend; das Vorstellen.

† Represéntment, die Dar- oder Vorstellung, s. Representation.

To Représs, *reprimer*, reprimere, zurück halten, treiben.

Représs, *l'action de reprimer*, die Unterdrückung.

Représsér, *celui qui reprime*, der da Einhalt thut, zurücktreibt.

Représsion, *repouſſement*, eine Zurücktreibung.

Représsive, *efficace à reprimer*, unterdrückend, wehrend, verhindernd.

To Repriéve, (riprihv) *surseoir, donner du repit*, reum ampliare, aufschieben, Frist gebend.

Repriéve, *repit*, *surseance*, ampliatio, der Aufschub, die Frist.

Repriéving, Aufschub gebend; das Aufschub geben.

Reprimánd, (riprimend) *reprimande*, reprehensio, der Verweis, Ausputzer, Filz.

To Reprimánd, *reprimander*, reprehendere, einen ausmachen, ihm einen Verweis geben

To Reprint, (riprinnt) *reimprimer*, denuo imprimere, wieder drucken, wieder auflegen.

Reprinted, *reimprimé*, denuo impressus, wieder gedruckt, von neuem aufgelegt.

Reprinting, *l'action de reimprimer*, wiederdruckend; das Wiederdrucken, das Wiederauflegen.

Reprisal, Reprisals, *repreſſailles*, repressaliae, Repressalien, die Wiederhinwegnehmung solcher Sachen, die von gleicher Gattung oder von gleichem Werth sind, sich wegen seines erlittenen Schadens wieder zu erholen; ein Gegenraub.

Reprise, Reprize, *reprise*, repetitio, eine Wiederholung (in einem Gesang); at three Reprizes, *à trois fois*, tribus vicibus, zu drey wiederholten malen; besides all Reprises, *tous frais faits*, praeter impensas omnes, nebst allen Unkosten.

Repròach, *reproche*, reprobatio, ein Vorwurf, eine Vorrückung, ein Tadel.

To Repròach, (riprohtsch) *reprocher*, contumeliis afficere, vorwerfen, aufrücken, bezüchtigen, schmähen.

Repròachable, *reprochable*, exprobrabilis, sträflich, tadelhaft, tadelnswerth.

Repro-

Digitized by Google

Reprôachful, *reproché, injurieux*, contumelioſus, ſchmählich, ſchimpflich.

Reprôachfully, *outrageuſement*, contumelioſe, ſchimpflicher, ehrenrühriger Weiſe.

Reprôachfulneſs, *qualité reprochable*, contumelioſa qualitas, die vorrückende, ſchmähliche, ſchimpfliche Eigenſchaft.

Reprôaching, *l'action de reprocher*, vorwerfend; das Vorwerfen.

Réprobate, *reprouvé, un ſcelerat*, reprobatus, ein verworfener, zur ewigen Verdammniß verordneter, ruchloſer Sünder.

To Réprobate, *reprouver, rejetter*, reprobare, verwerfen, verſtoßen; to Reprobate all cats for witches, *faire paſſer tous les chats pour des ſorcieres*, omnem catam ceu ſagam reprobare, alle Katzen für Hexen ausgeben.

Réprobated, *reprouvé*, verworfen, verſtoßen, untauglich.

Réprobateneſs, *reprobation*, verworfener Zuſtand, Verwerfung.

Reprobâtion, (riprobâſch'n) *reprobation*, die Verwerfung.

To Reprodûce, *reproduire*, reproducere, wieder hervorbringen.

Reprodûction, (riprodokſch'n) *reproduction*, die Wiederhervorbringung, Wiederaufweiſung.

Reprôof, *reprimande*, reprehenſio, die Beſtrafung.

Reproveable, *digne de cenſure*, reprehenſione dignus, ſträflich, ſtrafwürdig.

Reprôveableneſs, *qualité reprochable*, reprobabilis qualitas, die Sträflichkeit, Strafwürdigkeit.

To Reprôve, (ripruhv) *reprendre*, reprobare, ſtrafen, tadeln, ſchelten, mißbilligen.

Reprôver, *qui reprend*, reprobator, ein Tadler, Beſtrafer.

Reprôving, *l'action de reprendre*, beſtrafend; das Beſtrafen

To Reprûne, *elaguer une ſeconde fois*, wieder oder noch einmal beſchneiden.

Réptile, *un reptile*, reptile, ein kriechendes Ungeziefer.

Repûblic, *république*, respublica, das gemeine Weſen, die Republik.

Repûblican, *un republicain*, reipublicae adhaerens, der zum gemeinen Weſen gehöret; ein Republikaner.

To Repûbliſh, *publier de nouveau*, denuo publicare, von neuem wieder herausgeben, wieder bekannt machen.

Repûbliſhing, wiederherausgebend; das Wiederherausgeben.

Repûdiable, *qui peut être repudié*, repudioſus, verwerflich, das man verwerfen kann.

To Repûdiate, *repudier*, repudiare, ein Eheweib von ſich ſtoßen.

Repudiâtion, (ripudiâſch'n) *repudiation*, die Verſtoßung.

To Repûgn, (ripong) *repugner*, repugnare, widerſtreben, widerſtreiten.

Repûgnancy, *repugnance*, repugnantia, das Widerſetzen, Widerſtreben; der Ekel, Abſcheu (vor oder wider etwas).

Repûgnant, *oppoſé*, diſcors, das zuwider oder hinderlich iſt.

Repûgnantly, *avec repugnance*, repugnanter, widerſtehend, widerſetzlich, mit Widerwillen, widerſpenſtiger Weiſe.

To Repûllulate, *repulluler*, wieder hervorſproſſen.

To Repûlſe, *rebuter*, repellere, zurück treiben, abweiſen, den Korb geben; derb abwürzen.

A Repûlſe, *refus, rebuffade*, repulſa, eine abſchlägige Anewort.

Repûlſed, *rebuté*, repulſus, abgewieſen, der eine abſchlägige Antwort bekommen.

Repûlſing, repulſion, *l'action de repouſſer*, das Abtreiben, Zurücktreiben.

Repûlſive, *repouſſant*, zurücktreibend oder ſtoßend.

To Repûrchaſe, *racheter*, wieder erkaufen.

Réputable, *qui a bonne reputation*, honeſti nominis, der in gutem Ruf iſt.

Réputably, *avec reputation*, honeſte, mit Ehe und Ruhm, auf eine ehrliche, rühmliche Weiſe.

Reputâtion, (riputâſch'n) *reputation*, der Ruhm, ehrliche Name, das gute Gerüchte, Anſehen.

Repûte, der Ruf, Name, ſ. Reputation.

To Repûte, *reputer*, reputare, achten, ſchätzen, halten.

Repûteleſs, *deshonorable*, ſchimpflich, zur Schande gereichend.

Requeſt, *requête*, petitio, eine Bitte, Bittſchrift; ein Begehren, Verlangen. to be in Requeſt, *être eſtimé*, in honore eſſe, geachtet werden, Nachfrage haben.

To Requeſt, *demander humblement*, requirere, ſubmiſſe petere, bitten, erſuchen.

Requeſted, *requis*, quaeſitus, begehrt.

Requeſter, *un ſuppliant*, ſupplicator, der um etwas anhält, der etwas ſuchet oder verlangt.

To Requicken, *ranimer*, wieder beleben, aufmuntern.

Requiem, eine Seelmeſſe; lupus marinus, der Ruheſiſch, ein Meerwolf, ſ. Shark.

To Require, (riqueir) *demander, requerir*, requirere, exigere, poſtulare, erfordern, erheiſchen.

Requi-

Digitized by Google

Required, (riqueird) *demandé*, requisitus, erfordert, verlangt.

Requiring, *l'action de demander*, erfordernd; das Erfordern.

Requisite, *requis*, *necessaire*, requisitus, das erfordert wird, nothwendig ist.

Requisitely, *necessairement*, nothwendig.

Requisiteness, *état d'être requis*, die Erforderlichkeit, Nothwendigkeit.

Requital, *recompense*, retributio, eine Vergeltung, Erkenntlichkeit.

To Requite, (riqueit) *recompenser*, retribuere, vergelten, erwiedern.

Requited, *recompensé*, retributus, gleich gemacht, vergolten.

Requiter, (riqueiter) *qui recompense*, retributor, ein Vergelter

Requiting, (riqueiting) *l'action de recompenser*, vergeltend; das Vergelten.

Rere-Admiral, s. Rear-Admiral; Rere-Egg, s. Rear-Egg; Rere-boiled, *à demi-cuit*, semi-coctus, nur halb gekocht; Rere-Mouse, *chauvesouris*, vespertilio, eine Fledermaus; Rere-Ward, *arriere garde*, acies ultima, der Nachzug eines Kriegsheers, der Hinterhalt.

To Relàil, *repasser en navire*, zurücksegeln, zurückschiffen.

Resale, *l'action de revendre*, Wiederverkauf.

Re-Salutàtion, (risalutäsch'n) *resalutation*, der Gegengruß, Dank.

To Re-Salute, *resaluer*, resalutare, wieder grüßen oder verdanken.

To Rescind, *rescinder*, *casser*, *abolir*, rescindere, abschneiden; umstoßen; aufheben, wieder vernichten.

Rescinded, *rescindé*, rescissus, abgeschnitten, umgestoßen, aufgehoben.

Rescission, *rescission*, rescissio, die Umstoßung, Aufhebung.

Rescissory, *rescissoire*, rescissorius, zum Abstellen, Abthun gehörig.

Rescous, *recousse*, recuperatio, die Wiederbekommung einer hinweggenommenen Sache; die Befreyung einer arretirten Person.

To Rescribe, *rescrire*, zurückschreiben, wieder schreiben.

Rescript, *rescrit*, ein Gegenschreiben, eine Antwort, auf einen Bericht.

Rescuable, *capable d'être sauvé*, recuperabilis, was errettet, erlöset, befreyet werden kann.

To Rescue, (risskiuh) *recourre*, *sauver*, recuperare, herausreissen, erretten, zu Hülfe kommen, erobern.

Rescue, *recousse*, *reprise*, recuperatio, die Rettung, Wiedereroberung.

Rescuer, Rescussor, *celui qui recourt*, recuperator, ein Retter, Befreyer.

Rescuing, *l'action de recourre*, wieder erlangend; das Wiedererlangen, Wiedererobern.

Research, *recherche*, investigatio, inquisitio, das Nachforschen, eine genaue Untersuchung, eifrige, brünstige Nachfrage.

To Research, *rechercher*, scrutari, wieder suchen, noch einmal suchen, oder untersuchen.

To Reseat, *remettre*, wieder setzen, noch einmal setzen.

Reseizer, *qui resaisit*, der eines Güter wieder wegnimmt.

Reseizure, *l'action de resaisir*, die Wiederwegnehmung.

Resemblance, *ressemblance*, assimilatio, die Aehnlichkeit, Gleichheit.

To Resemble, (risemb'l) *ressembler*, formam gerere, ähnlich, gleich seyn, gleichen.

Resembling, gleichend, ähnlich; das Gleichen, die Aehnlichkeit.

To Resend, *renvoyer*, wieder schicken, zurück schicken.

To Resent, (risennt) *ressentir*, sensu affici, empfinden, ahnden, übel aufnehmen.

Resented, *ressenti*, graviter tectus, empfunden, übel genommen.

Resenter, *qui se ressent*, der etwas übel nimmt.

Resentfull, *sensible*, empfindlich, rachgierig.

Resenting, *l'action de ressentir*, empfindend; das Empfinden.

Resentingly, *d'une maniére sensible*, sensibiliter, empfindlicher Weise.

Resentment, *ressentiment*, animi sensus, die Ahndung, hohe Empfindung.

Reservation, (riserwäsch'n) *reservation*, ein Vorbehalt, Beding; die Verwahrung, Aufhebung.

Reservatory, *reservoir*, ein Behältniß, Behälter.

A Reserve, *reserve*, reservatum, eine vorbehaltene, aufgehobene Sache.

To Reserve, *reserver*, reservare, vorbehalten, sparen, verwahren, aufheben, aufbehalten.

Reserved, *reservé*, *retenu*, *caché*, taciturnus, hintern Berg haltend, vorsichtig, bedachtsam, heimlich, schüchtern.

Reservedly, *avec reserve*, cum reservatione, zurück haltender, bedächtlicher, behutsamer Weise.

Reservedness, *reserve*, *retenue*, taciturnitas, die Zurückhaltung; Behutsamkeit, Verschwiegenheit.

Reserver, *reservoir*, reservator, ein Behälter, Wasserbehälter.

To

Digitized by Google

To Reſettle, *ſe reposer*, ſubſidere, ſich wieder ſetzen, feſt ſetzen.

Reſettled, *retabli*, wieder in ſeinen Stand geſetzt.

Reſettlement, *retablissement*, reſtitutio, die Wiederfeſtſetzung, Wiederherſtellung in den vorigen Stand.

To Reſide, (riſ. id) *reſider, demeurer*, habitare, reſidiren, ſeinen Sitz haben; bleiben, ſich aufhalten.

Réſidence, *reſidence*, habitaculum, der Sitz, Wohnplatz.

Réſident, *reſidant*, habitans, wohnend, wohnhaft oder ſeßhaft; a Reſident, *un reſident*, reſidens, ein Reſident, Geſandter.

Reſidéntiary, *de reſidanz*, ad ſedem pertinens, ſeßhaft, zum ordentlichen Sitz gehörig.

Réſidentſhip, *reſidence*, officium reſidentis, das Amt eines Reſidenten.

Reſiduál, Reſiduary, Reſidue, *reſidu*, reſiduum das Uebrige, Ueberbleibſel.

To Reſign, *remettre*, wiederſetzen.

To Reſign, (riſein) *reſigner*, reſignare, aufgeben oder übergeben, abtreten, niederlegen.

Reſignátion, (reſinnaſch'n) die Auf- oder Uebergebung.

Reſignedly, auf eine gelaſſene, übergebende Weiſe.

Reſignée, *reſignatoire*, cui fit reſignatio, derjenige, dem etwas abgetreten wird.

Reſigner, (riſeiner) *reſignant*, reſignator, der etwas aufgiebet oder abtritt.

Reſigning, (riſeining) *l'action de reſigner*, aufgebend; das Aufgeben.

Reſignment, ſ. Reſignation.

Reſiliency, *rejaillissement*, qualitas repercuſſoria, das Zurückſpringen oder Prellen.

Reſilient, *rejaillissant*, reſiliens, zurückprallend.

Reſiliion, ſ. Reſiliency.

Réſin, *reſine*, reſina, Harz.

Reſináceous, Réſinous, *reſineux*, reſinoſus, harzig.

Reſiníferous, Harz tragend oder hervorbringend, als Tannen.

Réſinouſneſs, *qualité reſineuſe*, reſinoſa qualitas, die harzige Eigenſchaft.

Reſipiſcence, die Reue, Buße, Beſſerung, Bekehrung.

To Reſiſt, *reſiſter*, reſiſtere, obniti, widerſtehen.

Reſiſtance, *reſiſtence*, reſiſtentia, der Widerſtand, das Widerſtreben.

Reſiſter, *qui reſiſte*, reſiſtens, der widerſtehet, ſich widerſetzet.

Reſiſtible, *à qui l'on peut reſiſter*, reſiſtibilis, dem man widerſtehen kann.

Reſiſtibleneſs, *qualité à qui l'on peut reſiſter*, qualitas reſiſtibilis, die Eigenſchaft, der man widerſtehen kann.

Reſiſting, *l'action de reſiſter*, widerſtehend; das Widerſtehen.

Reſólvable, *qu'on peut reſoudre*, reſolubilis, auflöslich.

To Reſólve, *reſoudre, amollir*, ſolvere, auflöſen, beantworten, entſcheiden; auflöſen, von einander ſcheiden, zertheilen; To Reſolve upon, *prendre une reſolution*, ſtatuere, ſich entſchließen, beſchließen, einen Vorſatz faſſen. To Reſolve into, *reduire à*, reducere in, unter oder zu etwas bringen, in etwas verändern.

Reſólve, *deſſein, intention*, decretum, conſilium, ein Entſchluß, Vorſatz, Beſchluß, Ausſpruch.

Reſólved, *reſolu*, reſolutus, aufgelöſt, entſchloſſen, entſchieden.

Reſólvedly, *reſolument*, certe, conſtanter, mit feſter, ſtandhafter Entſchließung.

Reſólvedneſs, *ferme intention*, conſtantia, der feſte Entſchluß, die Standhaftigkeit.

Reſólvend, *ſoluable*, qui ſolvendo eſt, der wiederbezahlen kann; diejenige Zahl in der Rechenkunſt, ſo aus dem was übrig geblieben, formiret wird.

Reſólvent, *diſſolvants*, diſſolventia, auflöſende, zertheilende Mittel.

Reſólving, *l'action de reſoudre*, auflöſend; das Auflöſen.

Réſolute, *reſolu, brave, hardi*, conſtans, audax, beherzt, ſtandhaft, kühn.

Reſolútely, *avec fermeté, hardiment*, conſtanter, fortiter beherztes, tapferer, heldenmüthiger Weiſe.

Reſolúteneſs, Reſolútion, *courage, fermeté, hardieſſe*, conſtantia, fortitudo, der unerſchrockene Heldenmuth.

Réſolutive, auflöſend, zertheilend, ſ. ſolutive.

Réſonable, Reſonant, *reſonnant*, reſonabilis, reſonans, wiederſchallend.

To Reſórt, *ſe rendre, s'aſſembler*, convenire, ſich (wohin) begeben, verſammlen, einfinden.

Reſórt, *concours*, congreſſus eine Verſammlung, der Zulauf, die Zuflucht.

Reſórted to, *où l'on ſe rend*, frequentatus, repletus, da man ſich einfindet oder verſammlet.

Reſórtee, *qui ſe rend dans quelque lieu*, congreſſor, der ſich an einen Ort begiebt, daſelbſt einfindet.

Digitized by Google

Reſórting, *Raction de ſe rendre*, verfügend (ſich wohin); das Verfügen wohin.

To Reſound, *renvoyer le ſon*, reſonare, wiederſchallen, den Schall, Ton oder Klang zurück werfen.

Reſounding, *reſonnement*, der Wiederſchall.

Reſoúnding, *reſonnant*, das da wiederſchallet.

Reſoúndingly, *d'une maniére reſonnante*, auf eine wiederſchallende Art.

Reſource, (riſohrs) ſpes refugium, auxilium, Hofnung, Hülfe, Zuflucht, Mittel und Wege.

To Reſów, *reſemer*, wieder ſäen, beſäen.

To Reſpéak, *repondre*, antworten.

To Reſpéct, *reſpecter, honorer, avoir égard, concerner*, honorare, reſpicere, ſpectare ad, hoch achten, Ehre erweiſen; ſein Abſehen haben oder richten; angehen, betreffen.

Reſpéct, *eſtime, honneur, reverence*, aeſtimatio, die Hochachtung, das Anſehen, die Abſicht, Betrachtung. In every Reſpéct, *à tout égard*, omni reſpectu, in allen Stücken, gänzlich; in ſome Reſpect, *à quelque égard*, aliquo modo, einigermaſſen; Pray remember my Reſpects to him, *aſſurez le, je vous prie, de mon reſpect*, ut eum meo nomine officioſiſſime ſalutes, eſt quod etiam abs te rogo, ich bitte, vermeldet ihm meine Hochachtung, meine Ergebenheit, meine Dienſte.

Reſpéctable, ſpectabilis, anſehnlich, ehrwürdig.

Reſpéctful, *reſpectueux*, aliorum reverens, ehrerbietig.

Reſpéctfully, *reſpectueuſement*, benevole, reverenter, ehrerbietiger Weiſe.

Reſpéctfulneſs, *reſpect*, reſpectus, die Ehrerbietigkeit.

Reſpéctive, *reſpectif*, relativus, untereinander, gegeneinander, gegen.

Reſpéctively, *reſpectivement*, relative, hingegen, wiederum, eins gegen das andere gehalten, verhältmäßig.

Reſpérſion, die Wiederbeſprengung, ſ. Aſperſion.

Reſpirátion, (reſpirâſch'n) *reſpiration*, das Athmen, Athemholen.

To Reſpire, (riſpeir) *reſpirer*, reſpirare, Athem holen, Luft ſchöpfen.

To Réſpit, to Reſpíte, *donner du repit, differer*, prorogare, differre, aufſchieben, Friſt geben oder ſetzen.

Réſpit or Réſpite, *reſpit, relâche*, mora, induciæ, dilatio, der Aufſchub, die Friſt, Muße, Weile zu verſchnaufen; Ruhe.

Reſpléndericy, *reſplendiſſement*, fulgor, die Widerſtralung, der helle Glanz, Schimmer.

Reſplénderit, *reſplendiſſant*, coruſcus, hellglänzend; ſchimmernd.

Reſplénderitly, *d'une maniére reſplendiſſante*, modo reſplendente, zurückſtralender, glänzender Weiſe.

Reſplénderitneſs, ſ. Reſplendency.

To Reſpónd, *repondre*, reſpondere, antworten.

Reſpóndent, *celui qui repond*, reſpondens, der da antwortet.

Reſpónſal, Reſpónſe, *réponſe*, reſponſum, die Antwort (des Volks in der Kirche).

Reſpónſible, *ſolvable*, par, ſolvendo, der zu bezahlen hat; Reſponſible, *reſponſable*, damno ſarciendo obnoxius, der Rechenſchaft geben muß, den Schaden zu erſetzen gehalten iſt.

Reſpónſibly, *d'une maniére ſolvable*, modo penſabili, auf eine verſichernde, erſtattende Weiſe.

Reſpónſion, *cautionnement*, ſponſio, die Bürgſchaft, das Gutſprechen.

Reſpónſory, *qui repond*, reſponſorius, antwortlich, antwortend.

Réſt, *repos, relâche*, requies, die Raſt, Ruhe (von der Arbeit); *quietude*, quies, die Ruhe (der Schlaf); he that means to live at Reſt, muſt hear and ſee, and ſay the beſt, *bien dire, fait rire, bien faire, fait taire*, claude os, et aperi oculos, wer das Beſte zur Sache redet, von dem reden die Leute wieder das Beſte; the Reſt, *reſidu*, reſiduum, der Reſt, das Uebrige; Reſt-Harrow, *arrêteboeuf*, ononis, Ochſenkraut, Hauhechel, Stallkraut.

To Réſt, *prendre du repos, dormir*, quieſcere, dormire, ruhen, ſchlafen; *ceſſer de travailler*, ceſſare a labore, raſten, ausruhen; *s'appuyer*, inniti, ſich auf etwas lehnen oder ſtützen, darauf ruhen; God Reſt his ſoul, *Dieu lui faſſe paix*, molliter oſſa cubent, Gott verleihe ſeinem Körper Ruhe.

Reſtágnant, *qui eſt en repos*, ſtillſtehend, ſtockend.

To Reſtágnate, *s'arrêter, être en repos*, ſtille ſtehen, ſtocken.

Reſtagnátion, *ceſſation de couler*, das Stillſtehen, Stocken.

Reſtaúration, (riſtauraſch'n) die Wiederaufrichtung, die Wiederbringung, Wiedereinſetzung in den vorigen Stand.

To

Digitized by Google

To Reſtém, *s'opposer*, hintertreiben, aufhalten.

Réſtful, *quiet*, quietus, ruhig, ſtill, ſchlafend.

Réſtfully, *en repos*, quiete, auf eine ruhige, ſtille, ſanfte Weiſe.

Reſtily, ſ. reſtive.

Réſtineſs, ſ. Reſtiveneſs.

Réſtinction, *l'action d'éteindre*, das Auslöſchen.

Réſting, *repos*, ruhend; das Ruhen. Reſting-Place, *lieu de repos*, pauſipium, ſedes, ein Ruheplatz, eine Ruheſtatt, eine breite Stufe.

Réſtleſs, *inquiet*, inquietus, unruhig, ſchlaflos.

Réſtleſly, *sans dormir, sans reposer*, inquiete, unruhig, ſchlaflos.

Réſtleſneſs, *insomnie, inquiétude*, inquies, die Unruhe, Schlafloſigkeit.

Reſtitúrion, (reſtituſch'n) die Wiedererſtattung, Wiederbringung.

Réſtive, *retif*, contumax, widerſpenſtig, unbändig, ſtättiſch.

Réſtiveneſs, *naturel retif*, contumacia, die Widerſpenſtigkeit, ſtättiſche Art eines tollköpfigten Pferdes.

Reſtórable, *qu'on peut retablir*, was wieder zu erſetzen iſt.

Reſtoràtion, *reſtauration*, reſtauratio, das Wiedererſtatten, die Stärkung.

Reſtórative, *reſtauratif*, reſtaurativus, wiederſtärkend, das die verlornen Kräfte wieder bringet.

To Reſtóre, *rendre, reſtituer*, reſtituere, wieder erſtatten, wieder geben; wieder in vorigen Stand ſetzen; to Reſtore to favour, *remettre en grace*, in gratiam redigere, wieder zu Gnaden bringen, ausſöhnen; to Reſtore to live again, *redonner la vie*, ad vitam revocare, wieder lebendig machen

Reſtóred, *reſtitué*, wieder gegeben.

Reſtórer, *reſtaurateur*, reſtaurator, ein Wiederbringer, der etwas wieder aufrichtet oder in vorigen Stand ſetzet.

Reſtóring, *reſtitution*, wiederherſtellend; das Wiederherſtellen.

To Reſtràin, *reſtreindre, retenir, reprimer*, coercere, zurückhalten, zähmen, einſchränken.

Reſtràinable, *que l'on peut arrêter*, aufhaltbar, zurückhaltbar.

Reſtràined, (riſtrêñd) *reprimé*, reſtrictus, coercitus, zurückgehalten, eingeſchränkt.

Reſtràinedly, *avec retenuë*, continenter, enthaltend, mäßig, eingezogen.

Reſtràining, *l'action de reprimer*, zurückhaltend; das Zurück- oder Abhalten.

Reſtràint, *contrainte, empêchement*, coercitio, reſtrictio, die Zurückhaltung, der Einhalt, Zwang.

To Reſtrict, *reſtreindre*, reſtringere, zurückhalten, abhalten, einſchränken.

Reſtrict. zurück gezogen, ſ. reſtrained.

Reſtríction, (riſtrikſch'n) *limitation*, reſtrictio, limitatio. die Einſchränkung.

Reſtríctive, anhaltend, ſtopfend, ſ. reſtringent.

† Reſtrictiveneſs, die zuſammenziehende, verſtopfende Eigenſchaft, ſ. Reſtringency.

To Reſtringe, *reſtreindre*, reſtringere, hinterwärts zuſammenbinden, zuſammenziehen, ſtopfen.

Reſtringency, Reſtringentneſs, *qualité reſtringente*, reſtringens qualitas, die anhaltende, verſtopfende Eigenſchaft.

Reſtríngent, *reſtringent*, reſtringens, ſtopfend.

Rèſty, (reſti) *retif*, contumax, ſtättiſch, (wie ein Pferd).

To Reſúblime, *ſublimer une ſeconde fois*, wieder noch einmal ſublimiren.

Reſúlt, *reſultat*, exitus, der Erfolg, Ausgang, Ausſchlag, Schluß; die Frucht, Wirkung.

To Reſúlt, *reſulter, enſuivre*, ſequi, procedere, erfolgen, entſtehen, herrühren.

† Reſúlrancy, *repercuſſion*, reſultatio, eine Zurückprellung.

† Reſúmable, *qui peut être reſumé*, quod poteſt reſumi, das wieder zur Hand genommen werden kann.

To Reſúme, *reſumer, reprendre*, reſumere, wieder vor die Hand nehmen, kürzlich wiederholen.

Reſúmed, *reſumé*, wiederholet.

Reſúming, *l'action de reſumer*, wieder vornehmend, wiederholend; das wieder vor die Hand nehmen.

Reſúmption, Reſúmtion, *l'action de reſumer, de reprendre*, reſumptio, die Wiederholung (der vornehmſten Punkte).

Reſummons, *rajournement*, citatio ſecunda, die zweyte Ladung vor Gericht.

Reſupinàtion, *l'action de coucher ſur ſe dos*, das auf dem Rücken liegen.

To Reſúrge, *ſe relever*, wieder aufſtehen.

Reſurréction, (riſorretſch'n) *reſurrection*, die Auferſtehung.

To Reſúrvey, *examiner une ſeconde fois*, noch einmal beſichtigen, in Augenſchein nehmen.

To Reſuſcitate, *reſuſciter*, reſuſcitare, wieder erwecken, wieder erneuern, wieder vom neuen anfangen.

Digitized by Google

Reſuſcitation, *l'action de reſuſciter*, reſuſcitatio, die Auferweckung.

Retail, *detail*, minutiaria negotiatio, die Vereinzelung, Verkaufung in Stücken.

To Retail, *detailler*, minutatim vendere, vereinzeln, nach dem Stück verkaufen.

Retailed, *detaillé*, ſtückweiſe verkauft.

Retailer, *detailleur*, propola, ein Krämer, der nicht im Ganzen handelt.

Retailing, *l'action de detailler*, ſtückweiſe verkaufend; das Stückweiſeverkaufen.

To Retain, *retenir*, retinere, behalten, merken.

Retainable, *qui peut être retenu*, quod poteſt retineri, das man zurück behalten kann.

Retained, *retenu*, behalten.

Retainer, *un aide qui n'eſt pas de la famille*, ſubventor, der einem zur Hand geht, beyſpringet, aufwartet, ob er ſchon nicht vom Hausgeſinde iſt; a Retainer to reaſon and ingenuity, *qui ſe rend à la raiſon, et qui fait profeſſion de bonne foi*, rationi et integrae fidei addictus, der der Vernunft Raum giebet, und ſich der Aufrichtigkeit befleißiget.

Retaining, *l'action de retenir*, behaltend; das Behalten.

To Retake, *reprendre*, wieder wegnehmen, wieder ertappen.

To Retaliate, *rendre le pareille*, par pari referre, gleiches mit gleichem vergelten.

Retaliated, *rendu*, erwiedert.

Retaliation, *revenge*, talio, die Wiedervergeltung eines gleichen.

To Retard, *retarder*, retardare, morari, verzögern, aufhalten.

Retardation, Retardment, *retardement*, der Aufſchub, Verzug.

Retarded, *retardé*, retardatus, aufgehalten.

Retarder, *qui retarde*, ein Verzögerer, Verhinderer.

Retarding, *retardement*, aufhaltend; das Aufhalten, Verhindern.

To Retch, (retſch) *avoir envie de vomir*, nauſeare, (ſich dehnen, ausſtrecken und gähnen) kecken, ſich erbrechen wollen.

Retching, *l'action de s'étendre*, reckend, dehnend, gähnend, kecken; das Recken, Dehnen, Gähnen, Kecken.

Retchleſly, *nonchalamment*, negligenter, fahrläßiger, träger Weiſe.

Retchleſneſs, die Nachläßigkeit, Faulheit, ſ. Sluggiſhneſs.

† Retchleſs, *pareſſeux*, negligens, fahrläßig, hinläßig, faul träge.

Retection, *decouverte*, die Aufdeckung, Entdeckung.

Retention, (ritenſch'n) die Zurückhaltung.

Retentive, *retentif*, retentivus, anhaltend.

Retentiveneſs, *faculté retentive*, qualitas attrictoria, die anhaltende Eigenſchaft.

Reticence, *reticence*, reticentia, das verſtellte Schweigen (im Rechten).

Reticle, *petit rets*, ein kleines Netz.

Reticular, *retiforme*, netzförmig.

Reticulated, *fait en forme de rets*, wie ein Netz gemacht.

Reticulated, *retiforme*, netzförmig.

Retinue, (retinniu) *train, ſuite*, comitatus, das Gefolge, Geleite, Geſchleppe.

Retiration, larus plagulae nondum impreſſum, die andere Seite eines Blats, das auf einer Seite gedruckt wird.

To Retire, (riteit) *ſe retirer*, recedere, ſich zurück ziehen, hinweg bewegen, hinaus gehen.

Retired, *retiré*, receſſus, zurückbegeben; abgelegen.

Retiredly, *ſolitairement*, ſolitarie, eingezogen, einſam.

Retiredneſs, *vie ſolitaire*, vita ſolitaria, die Einſamkeit, eingezogene Lebensart.

Retirement, *retraite*, receſſus, ein einſamer Ort, wohin man ſich begeben kann, ſein Leben in der Stille zuzubringen.

Retiring, *l'action de ſe retirer*, zurückziehend; das Zurückziehen. Nature's dark Retiring-Room, das Grab, ſ. Grave.

Retiringly, *en reculant*, auf eine zurückweichende Weiſe.

Retorſion, *l'action de retorquer*, das Zurücktreiben; Widerlegen mit des andern eigenen Gründen.

Retort, *retorte*, retorta, eine Retorte, ein chymiſch Glas mit einem krummgebogenen Halſe.

To Retort, *retorquer*, retorquere, zurücktreiben; einen mit ſeinen eigenen Worten ſchlagen.

Retorting, *l'action de retorquer*, zurücktreibend; das Zurücktreiben.

To Retoſs, *repouſſer*, zurückſtoßen, werfen.

To Retouch, *retoucher*, retractare, wieder berühren, wieder überſehen, wieder durchgehen.

To Retrace, *retracer*, wieder aufzeichnen, aufreißen.

To Retract, *retirer*, retrahere, zurück ziehen, widerrufen.

Retractation, *retractation*, eine Umſtoſſung, Widerrufung.

Retracting, *l'action de retirer*, zurückziehend, widerrufend; das Zurückziehen, Zurücknehmen ſeines Worts.

Retra-

Digitized by Google

Retráction, *retraction*, das Einziehen, die Zurückziehung.

To Retréat, *se retirer*, se recipere, sich zurückziehen, oder begeben.

Retréat, (ritriht) *retraite*, recursus, das Zurückziehen; ein Ort, wo man seine Zuflucht hinnimmt.

Retréated, *qui a fait sa retraite*, der abgezogen ist.

To Retrénch, *retrancher*, recidere, abschneiden, verkürzen, abbrechen; verschanzen.

Retrénched, *retranché*, abgeschnitten.

Retrénching, *l'action de retrancher*, abschneidend; das Abschneiden.

Retrénchment, *retranchement*, imminutio, das Abschneiden, Abkürzen, Verkürzen, Verschanzen.

To Rétribute, *retribuer*, retribuere, erwiedern, vergelten, belohnen.

Retribútion, (ritribjuh'n) *retribution*, eine Wiedervergeltung, Ersetzung.

Retrievable, *qui peut être retrouvé*, recuperabilis, was wieder zu erlangen ist.

To Retrieve, (ritrihv) *retrouver*, recuperare, wieder bekommen; wieder einbringen; retten, ersetzen.

Retrieved, *retrouvé*, wiedergefunden, gerettet.

Retrieving, *l'action de retrouver*, wiederantreffend; das Wiederantreffen.

Retroáctive, *retroactif*, retroactivus, zurückwirkend, zurücktreibend.

To Retrocéde, wieder zurückgehen; wieder abtreten, wieder überlassen.

Retrocéssing, die Wiederabtretung.

Retrocéssion, *retrocession*, das Zurückgehen oder Treten.

Retrocopulátion, *copulation retirée*, die nochmalige Verbindung, Vermischung.

Retrogradátion, *retrogadation*, die Zurückgehung, Umkehrung (der Planeten).

Rétrograde, *retrograde*, retrogradus, zurückgehend, zurückgängig.

To Rétrograde, wieder zurückgehen, umkehren.

Rétrograded, *retrograde*, der zurückgegangen ist.

Rétrograding, *l'action de retrograder*, zurückgehend; das Zurückgehen.

Regréssion, s. Retrogradation,

† Retromingency, *l'action de pisser par derrière*, das Rückwärtsharnen.

† Retromingent, *qui pisse par derrière*, retro mingens, rückwärts harnend.

Rétrorspect, Retrospéction, *l'action de garder en arrière*, respectus, das Zurücksehen.

To Rétrospect, *regarder en arrière*, zurücksehen.

Retrospéctive, zurücksehend.

Retrúse, *abstrus*, retrusus, occultus, verstoßen, verborgen, verdeckt.

To Retúnd, *emousser*, stumpf machen, verderben.

To Retúrn, (riturrn) *retourner*, redire, reddere, wiederkehren, wieder zurückkommen; wiedergeben; wieder zurücksenden; wieder vergelten.

Retúrn, *retour, remise, reponse*, reditus, responsum, die Wiederkunft; Zurücksendung; Uebermachung (des Geldes) Erwiedrung, Antwort; a commodity that yields a quick Retúrn, *une marchandise de prompt debit*, merx vendibilis, promptri reditus, eine Waare, die geschwind abgehet, daraus man sein Geld bald wieder thut.

Retúrnable, *de renvoi*, remissibilis, was man wieder zurück geben oder senden kann.

Retúrned, *retourné*, der wiedergekommen, zurückgekommen,

Retúrner, *remetteur*, ein Rückzahler, der Geld remittiert.

Retúrning, wiederkommend; das Wiederkommen; Wiedergeben.

To Revèal, (rivihl) *reveler*, revelare, offenbaren, entdecken.

Revèaled, *revelé*, entdeckt.

Revèaler, (rivihler) *revelateur*, vulgator, ein Entdecker.

Revèaling, *l'action de reveler*, offenbarend; das Offenbaren.

To Rével, *se rejouir de nuit*, pergraecari, bis zu Tag ausschmausen und schwärmen, die Nacht in aller Ueppigkeit zubringen; *retirer*, zurückziehen.

Revèlation, (riveldsch'n) *revelation*, die Offenbarung.

Révelling, Révels, *rejouissances nocturnes*, cemmessatio, das Nachtschwärmen, Schmausen bis an den lichten Morgen, s. Revelling.

Réveller, *qui fait rejouissances nocturnes, balladin*, commessator, ein Nachtschwärmer, der sich bis zu Tag aus Lustig gemachet.

Révelling, *rejouissances nocturnes*, schwärmend (des Nachts); das Nachtschwärmen.

Revel-Rout, *un grand concours du peuple*, concursus illicitus, ein zusammen gelaufener Hauffe unnützen Gesindels; eine schwärmerische Rotte.

Révels, nächtliche Lustspiele, Lustbarkeiten, s. Revelling.

Digitized by Google

To Revénge, (rivennbſch) *ſe revancher*, vlciſci, rächen, ſich rächen.

Revénge, *vengeance*. vindicta, die Rache.

Revénged, *vengé*, gerächet.

Revéngefull, *vindicatif*, vindicta gaudens, rachgierig.

Revéngefully, *d'une maniére vindicative*, animo vindicta capto, aus Rachgier, rachgieriger Weiſe.

Revéngefulneſs, *eſprit de vengeance*, animus vindictae proclivis. die Rachgierde.

Revénger, *vengeur*, vindicator, ein Rächer.

Revenging, *l'action de venger*, rächend; das Rächen.

Revénue, *revenu, rente*, reditus annuus, das Einkommen, jährliche Renten, Einkünfte.

Revérberant, *reverberant*, zurückſchlagend; ſchallend.

To Revérberate, *reverberer*, reverberare, zurückſchlagen. (als Strahlen oder Feuer in dem Kunſtofen) Kalk brennen.

Reverberation, (rivverberaſch'n) *reverberation*, eine Zurückſchlagung (der Strahlen oder Hitze).

Reverbérium, Revérberatory, Revérbitory, *reverbire*, ein Reverberir- oder Kunſtofen.

To Revère, *reverer*, revereri, verehren, in hohen Ehren halten.

Reverence, *reverence* reverentia, die Ehrerbietung. Sir Reverence, *une merde*, merda, ein Dreck, (Hauſen, Wächter hintern Zaun). With Réverence, ſaving your Reverence, *ſauf vôtre reſpect*, ſit venia dicto, mit Züchten zu reden, mit Ehren zu melden.

To Réverence, ſ. to revere.

Réverenced, *reveré*, veneratus, geehrt. He lived Reverenced, and died lamented by all, *vivant il étoit revere, et mourant il étoit regretté de tous*, erat in vita veneratus, et in morte lamentatus ab omnibus, er wurde im Leben von jedermann geehrt, und im Tode von jedermann bedauret.

Reverencer, *qui revére*, ein Verehrer, der Ehrerbietung hat.

Réverend, *reverend*, reverendus, Ehrwürdig, Ehrenwerth. Right Reverend, Moſt-Reverend, *reverendiſſime*, maxime reverende, ſumme venerande, Hochehrwürdig, Hochwürdigſt, (Titul der Erzbiſchöffe und Biſchöffe.)

Réverendneſs, *qualité reverende*, venerabilitas, die Ehrwürdigkeit.

Réverent, *reſpectueux*, reverendus, ehrerbietig.

Réverentneſs, *qualité reſpectueuſe*, reverentia, veneratio, die Ehrerbietigkeit, Verehrung.

Reverential, réverent, *de reverence*, reverens, ehrerbietig.

Reverentially, *reſpectueuſement*, reverenter ehrerbietiger Weiſe.

Revérer, *qui revere*, ein Verehrer.

Reverſal, eine Umkehrung, Verkehrung.

To Revérſe, *abolir*, *caſſer*, abrogare, etwas umſtoßen, widerrufen.

Revérſe, *revers*, averſa facies, was gegen über auf der andern Seite iſt.

Reverſed, *aboli*, vernichtet, aufgehoben.

Revérſible, *revocable*, revocabilis, was wieder umgeſtoßen werden kann.

Revérſion, (riverſch'n) *reverſion*, das Wiederheimfallen (eines Guts).

Revérſionary, *de ſurvivance*, zur Succeſſion gehörig.

To Revért, *retourner*, reverti, wiederkehren, wieder umkehren, wieder anheim fallen.

Revértible. *reverſible*, reverſibilis, das wieder anheim fallen kann; anheimfallend.

Révery, *reverie*, phantaſia, deliratio, zerſtreuete Sinnen, Träumerey, Grillenfängerey, Faſeley, Einbildung.

To Revéſt, *revêtir*, wieder ankleiden; wieder in ein Amt ſetzen.

Revéſtiary, revéſtry, die Sacriſtey, ſ. Veſtry.

Reviction, *l'action de revivre*, das Wiederlebendigwerden.

To Revictual, (rivittel) *ravitailler*, denuo victum ſuppeditare, wieder mit Lebensmitteln verſorgen oder verſehen.

Revictualled, (rivitteld) *ravitaillé*, denuo alimentis proviſus, wieder mit Lebensmitteln verſehen.

Revictualling (rivitteling) *l'action de ravitailler*, wieder mit Lebensmitteln verſehend; das Wiederverſehen mit Lebensmitteln.

To Reviéw, (reviuh) *revoir*, recenſere, wieder überſehen, aufs neue durchgehen.

Reviéw, (reviuh) *revûe*, recognitio, das Wiederdurchſehen, Unterſuchen (der Waaren, Bücher); die Muſterung.

Reviéwed, (revjuhd) *revu*, reviſus, wieder überſehen.

Reviéwing, *l'action de revoir*, wieder überſehend; das Wiederüberſehen.

To Revigorate, *redevenir vigoureux*, revigore, wieder friſch jung und ſtark werden.

To Revile, (rivail *maltraiter de paroles*, convitiari, einen herunter-machen, ſchimpfen, ſchmähen.

Reviler, *qui injure*, conviciator, ein Schmäher, Läſterer, Verläumder.

Re-

Digitized by Google

Reviling, *injures, outrage*, exprobratio, das Schmähen, Ausschanden.

Revisal, *revëüe*, recognitio, relectio, eine Wiederdurchsehung, Untersuchung zum andernmal.

To Revise, (reveis) *revoir*, recognoscere, etwas wieder aufs neue übersehen oder durchgehen.

Revise, *une seconde épreuve*, exemplar secundum, die andere verbesserte Probe.

Revised, *reveu*, verbessert, übersehen.

Reviser, (reveiser) *qui revoit, reviseur*, perlustrator, ein Revisor, Corrector, der etwas wieder durchsiehet.

Revising, *l'action de revoir*, übersehend; das Uebersehen. A Revising, relectio, das Uebersehen, Lesen zum andernmal.

Revision, *revision*, revisus, eine aufs neue, nochmalige Wiederdurchsuchung.

To Revisit, (riviſit) *revisiter*, denuo invisere, wieder besuchen.

Revisitation, *l'action de revisiter*, das Wiederbesuchen.

Revival, die Wiedererholung, s. Reviving.

To Revive, (riveiv) *faire revivre, renouveller*, revificare, renovare, wieder lebendig machen, beleben, wieder lebendigwerden, zu sich selbst kommen.

Reviver, *qui fait revivre*, vivificator, ein Wiederlebendigmacher, Beleber, Beseeler.

To Revivicate, reviviscere, wieder lebendig werden, s. to revive.

Revivification, *l'action de revivifier*, die Wiederlebendigmachung.

Reviving, wiederbelebend; das Wiederbeleben, Erquicken, Erholen.

Re-Union, *reünion*, redintegratio, die Wiedervereinigung, Versöhnung.

To Re-Unite, (rivneit) *reunir*, in vnum reducere, wieder vereinigen, versöhnen.

Reunited, *reüni*, wieder zusammengefügt.

Reuniting, *l'action de reünir*, wiedervereinigend; das Wiedervereinigen.

Revocable, *revocable*, revocabilis, widerruflich.

Revocableness, *qualité d'être revocable*, die Widerruflichkeit.

Revocation, (rivokäsch'n) die Widerrufung, der Widerruf.

To Revoke, *revoquer*, revocare, widerrufen, aufheben.

Revoked, *revoqué*, revocatus, widerrufen.

Revoker, *qui revoque*, revocator, ein Widerrufer.

Revoking, widerrufend; das Widerrufen.

To Revolt, *revolter, se rebeller*, sich empören, aufrührisch werden, aufstehen.

Revolt, *revolte*, defectio, der Aufstand, Aufruhr, die Empörung, Widerspenstigkeit, Abtrünnigkeit.

Revolted, *revolté*, abgefallen, aufrührisch.

Revolter, *un revolté*, apostata, ein Aufrührer, Meutemacher, Abtrünniger.

Revolting, *l'action de se revolter*, revoltirend; empörend; das Empören.

To Revolve, *rouler*, revolvere, bey sich überlegen, hin und her erwägen.

Revolved, *roulé*, überlegt, erwogen.

To Revolve, *rouler*, revolvere, erwägend; das Erwägen.

Revolution, (rivoluſch'n) *revolution*, der Umlauf, die Wiederkehr (der Gestirne) der Lauf der Zeit und Jahre; die große Veränderung in der Zeit, in der Welt, in einem Reich, dessen gänzliche Umkehrung; die Unbeständigkeit und der Wechsellauf.

Revolutionist, *porté à la proportion*, propensus ad revolutionem, einer, der zur Reichsveränderung geneigt ist, des Reichs Umkehrung und Umsturz suchet.

To Revomit, *revomir*, wieder von sich brechen.

To Revulse (humours) *faire une revulsion d'humeurs*, revulsionem humorum efficere, die Feuchtigkeiten abtreiben.

Revulsion, *revulsion*, die Austreißung, Abtreibung, Abführung.

Revulsively, *avec revulsion*, revulsively, zurücktreibend, abtreibend.

Revulsiveness, *revulsion*, qualitas revulsiva, das Regewerden, oder Fallen der Feuchtigkeiten im Leibe an einen Ort.

To Revy, *renvier*, doppeltsetzen (im Spiel).

Rew, *rang*, series, eine Reihe.

To Reward, (riwahrd) *recompenser*, remunerare, belohnen.

Reward, *recompense*, praemium, die Belohnung, der Lohn.

Rewardable, *digne de recompense*, remunerabilis, belohnenswerth, zu belohnen.

Rewarded, *recompensé*, belohnt.

Rewarder, *qui recompense*, remunerator, der da belohnet, ein Vergelter.

Rewarding, *l'action de recompenser*, belohnend; das Belohnen.

To Reword, *repeter*, wiederholen.

Rewording, *l'action de repeter*, das Wiederholen.

Rewberb, s. Rhubarb.

Rewet, *roüet*, rotula sclopi, das Rädlein an einer Handbüchse, Flinte.

Rey-Grass, s. Ray-Grass.

Rhabarbarate, *impregné de rhabarbe*, mit Rhabarber versetzt.

Rhabdology, *l'art de calculer selon les regles de napier*, das Rechnen nach den Rapperstäben.

Rhachitis, *moëlle epinale*, das Rückmark; die englische Krankheit.

Digitized by Google

Rham, ſ. Chriſt-Thorn.

Rhapſodiſt, *faiſeur de rapſodie*, rhapſodus, ein Zuſammenflicker, Zuſammenſchmierer.

Rhapſody, *rapſodie, compilation*, ein zuſammengeflickter Bettlersmantel, ein zuſammen geſtoppeltes Werk.

Rhein-Berries, *bourg-épine*, ſpina cervina, Surach, Kreuzdorn, ſ. Buckthorn.

Rhéniſh-Wine, *du vin de rhin*, vinum rhenanum, Rheinwein, Rheiniſcher Wein.

Rhetor, *rhéteur*, ein Redner, Lehrer der Redekunſt.

Rhetórical, *de rhetorique*, rhetoricus, redneriſch.

Rhetórically, *en rhetoricien*, more rhetorico, nach der Redekunſt.

To Rhetóricate, *faire le rhetoricien*, rhetoriſſare, redneriſch reden.

Rhetoricátions, *des tours de rhetorique*, ambages rhetoricae, leere redneriſche Ausſchweifungen.

Rhetorician, *rhetoricien*, rhetor, ein Redner, redneriſch.

Rhétorick, *rhetorique*, ars rhetorica, die Redekunſt.

Rhúbarb, ſ. Rhybarb.

Rheum, *rhûme*, rheuma, catarrhus, ein Fluß, (im Haupt) der Schnupfen.

Rhéumatic, *enrhûmé*, catarrho laborans, dem Schnupfen und Flüßen unterworfen.

Rheumatiſm, *rheumatiſme*, catarrhus, rheumatiſmus, ein zäher, ſcharfer Fluß, der Schmerzen in vielen Gliedern verurſachet; die laufende Gicht.

Rhino, Rino, e. g. ready Rhino, *argent comptant*, parata pecunia, baares Geld.

Rhinóceros, rhinoceros, das Naſenhorn.

Rhine-Grave, *rheingrave*, rhengravio, ein Rheingraf, ein altes Gräfliches Geſchlecht in Deutſchland.

Rhómb, *rhomb*, eine Raute, oder länglich gezogenes Viereck.

Rhombóidal, *qui appartient à un rhomboide*, ad rhombum quadrans, was ſich zu einem Rhombo ſchickt.

Rhombóides, *rhomboide*, ein Viereck, das von zwey Seiten länger ſind als die andern beyden; ein Muſkel, welcher machet daß man die Schulter hinter ſich rühren kann.

Rhúbarb, *rhûbarbe*, rhabarbarum, Rhabarbara. Baſtard-Rhubarb, *pareille*, lapathum, wilder Ampfer oder Mangolt.

Rheumátick, ſ. Rheumatic.

Rhyme, (of verſe) *rime*, rhythmus, ein Reim, Vers.

To Rhyme, *rimer*, rhythmizare, reimen.

Rhythmical, *de rime*, rhythmicus, zum Reim gehörig.

Rial, ein Real, ſ. Real.

Rib, *côte*, coſta, eine Ribbe am Leibe, auch an einem Schiff). Rib-Wort, *petit plantain*, arnoglóſſa, Spitzwegerich.

Ribald, Ribauld, *ribaud*, nequam, ein Schelm, Hurenjäger.

Ribaldrous, *obſcene*, obſcoenus, unzüchtig, unverſchämt, hurenhaft.

Ribaldry, *obſcenité, putaniſme*, obſcoenitas, das garſtige, unzüchtige Hurenweſen, Hurentreiben.

Ribb'd, *qui a des côtes*, coſtatus, was Ribben hat. (als ein Schiff).

Ribble-Rabble, *fretin*, colluvies, Abgangslinge, unnützes Zeug; ein unordentlich unter einander geworfenes Geſchwätz, kauderwelſch Zeug.

Ribble-Row, *enfilade*, ſeries, eine Reihe (Gemächer, Worte ꝛc. an einander).

Ribban, Ribbon, *ruban*, vitta, taenia, ein (das) Band, eine Borte. Ribbon-Weaver, *rubanier*, limbolarius, ein Bortenwürker, Poſamentirer, Bandmacher.

† To Rib-roaſt, *battre comme plâtre*, contundere, einem die Ribben im Leibe entzwey ſchlagen.

Rice, *riz*, oryza, der Reiß. Rice (for yarn) *tournette*, alabrum, eine Weiſe.

Rice, *des bouts*, concaedes, Gipfel von gefällten Bäumen.

Rich, (ritſch) *riche, opulent*, dives, reich, vermögend, begütert, wohlhabend; herrlich, köſtlich; the Rich, *les riches*, divites, die Reichen. Rich men feed, and poor men breed, *aux pauvres gens enfans, aux riches veaux et abondance*, pauperes liberis, et divites taurís augentur, die Reichen haben die Rinder, und die Armen die Kinder; to marry a Rich fortune, eine reiche Heirath thun, ſ. Fortune.

Riches, *richeſſe*, opes, der Reichthum.

Richly, *richement*, magnifice, reichlich, herrlich, prächtig.

Richneſs, *richeſſe, magnificence*, magnificentia, die Koſtbarkeit, Herrlichkeit, der Pracht.

Rick, of hay, *un tas*, ſtrues, ein Schober, Haufen. (Heu, Korn ꝛc.)

Rickets, *noeuds*, rachiris, das Auswachſen der Kinder (am Rückgrad ꝛc.)

Ricketineſs, die ausgewachſene, bucklichte Gebrechlichkeit, ſ. Rickets.

Rickery, *être noüe*, rachitide laborans, ausgewachſen, gebrechlich.

Ricklus, *une plante*, ein Gewächs.

Ricture, *fente, ouverture*, eine Spalte, Riß, Lücke.

To

Digitized by Google

To Rid, (ridd) *delivrer, debarraſſer, faire des progrès*, liberare, auferre, promovere, befreyen, losmachen, entledigen.

Rid, *delivré*, liberatus, befreyet; to get Rid of, *ſe defaire*, liberari, missum fieri, los, entledigt, befreyet werden, ſich los oder herauswickeln.

Riddance, *delivrance, debarraſſement*, ablatio, expeditio, progreſſus, die Befreyung; to make Riddance of, ſ. to get rid of, unter rid.

Ridden, geritten, partic. v. to ride.

Riddle, *enigme, crible*, aenigma, cribrum, das Räthſel; ein Reiter, Sieb, ſ. Rudder.

† To Riddle, *cribler*, excernere, reutern, ſieben.

Riddled, *criblé*, geſiebt.

Riddling, *l'action de cribler*, ſiebend; das Sieben.

Riddlingly, *comme par un énigme*, wie in einem Räthſel.

Ride, *broſſailles*, fruticerum, ein Geſtrüppe von Haſelſtauden oder Sprößlingen, die aus einer Wurzel wachſen.

To Ride, *aller à cheval*, equitare, reiten; to Ride in a coach, *aller en caroſſe*, curru vehi, fahren; to Ride, as a ſhip, *être à l'ancre*, in anchoris eſſe, vor Anker liegen; to Ride a free horſe to death, *abuſer de la bonté ou de la patience d'une perſonne*, bonitate aut patientia alicujus abuti, ein williges Pferd zu Tode reiten, eines Gutherzigkeit oder Geduld mißbrauchen.

Rider, *un cavalier*, equitator, ein Reiter.

To Ridge, *faire un ſillon*, eine Erhöhung, hoch ſeyn.

Ridge, (ridſch) *ſommet*, ſummitas, die Spitze (eines Bergs, Hauſes) eine erhabene Furche, der Rein auf dem Felde, die obere Fläche eines Dammes, eine Reihe Hügel; Ridge-Tile, *faitiere*, imbrex, ein Hohlziegel. Ridge-Bone, *épine du dos*, ſpina dorſi, der Rückgrad.

Ridged, *haut, élevé*, elevatus, cavatus, ſpitzig, erhaben, ausgehöhlt.

Ridgeling, Ridgel, ſ. Rig.

Ridicule, *ridicule*, deridiculum, das Gelächter, die Verhöhnung.

To Ridicule, *ridiculiſer*, pro deridiculo habere, zum Gelächter machen, verſpotten, verhöhnen.

Ridiculed, *ridiculiſé*, zu einem Gelächter gemacht.

Ridiculing, *l'action de ridiculiſer* wenn man aus etwas ein Gelächter macht.

Ridiculous, *digne de moquerie*, ridiculoſus, lächerlich.

Ridiculously, *ridiculement*, ridicule, lächerlicher Weiſe.

Ridiculouſneſs, *le ridicule*, qualitas ridiculoſa, die Lächerlichkeit.

Riding, reitend; das Reiten. Riding-Hood, *manteline*, mantillum, eines Frauenzimmers Reitmantel.

Ridotto, *bal*, ein Ball, Luſtbarkeit, da getanzt wird.

Ridder, ſ. Rudder.

Rie, ſ. Rye.

Rife, *qui regne fort*, frequens, gemein, herrſchend.

Rifeneſs, die Häufigkeit, Menge, ſ. Commoneſs, Frequency.

Riff, eine gefährliche Sandbank, Shelf.

Riff Raff, *rebut*, recrementum, Spreu, elendes Zeug.

To riffle, *enlever, piller*, expilare, plündern, rauben.

Riffled, *pillé*, expilatus, ausgeplündert.

Riffler, *qui enleve*, expilator, ein Ausplünderer.

Riffling, *l'action de piller*, ausplündernd; das Ausplündern.

Rift, *fente, crevaſſe*, rima, ein Riß, eine Spalte, ſ. to rive.

To Rift, *fendre*, zertrennen, zerſchlitzen, ſpalten; zerbeißen, zerreißen.

Rifted, *fendu*, zerſpalten, zerborſten.

Rig, *cheval qui n'a qu'un teſticule à engendrer*, ſemiſpado, ein halber Wallache, ſo nur einen Hoden hat. Rig, Tom-Rig, *garçonniere*, puella laſciva, eine bockigte Hure. Michael-Maſs-Rigs, *les vents de la S. Michel*, venti autumnales, die Winde ſo um Michaeli blaſen.

To Rig a Ship, *funer un vaiſſeaux*, navem inſtruere, ein Schiff mit Tauen ausrüſten; to Rig about, ſ. to riggle, to ramp.

Rigadoon, *rigadon*, ein alter Franzöſiſcher Tanz.

Rigation, *arroſement*, das Wäſſern; die Wäſſerung.

Rigged, *funé*, beſpannt; mit Seilen verſehen, ausgerüſtet, geputzt.

Rigger, *qui fune*, inſtructor navis, der ein Schiff mit Segeln und Tauen ausrüſtet.

Rigging, *les agreils, les manoeuvres*, navis inſtructio, apparatus, die Schiffsrüſtung.

Riggiſh, *garçonniere, amoureuſe*, verhurt, verbuhlt.

To Riggle about, *ſe remuer*, proſilire, rorte incedere, ſich krümmen, hin und her drehen, ſich einſchmarotzen.

Riggling, *l'action de ſe demener*, hin und her bewegend; das Hin- und Herbewegen.

Digitized by Google

Right, (reiht) *bonnête, franc, vrai*, juſtus, æquus, recht, gerecht, ehrlich.

Right, *drort, privilege*, jus, privilegium, das Recht, Eigenthum, der Anſpruch, die Freyheit.

Right, (adv.) *juſtement, parfaitement*, recte, apprime, recht, richtig, gar ſehr, voll kommen. Right or wrong, *à droit ou à tort*, per fas aut nefas, mit Recht oder Unrecht; to be in the Right on it, to ſay Right, *dire vrai, avoir raiſon*, rem acu attingere, Recht haben. I am not Right, *je ne me porte pas bien*, non bene me habeo, es iſt mir nicht recht. Right over againſt, *tout contre*, ex oppoſito, gerade gegen über.

To Right, *rendre juſtice*, ſatisfacere, einem Recht verſchaffen, einen befriedigen, es ihm recht machen; to Right one's ſelf, *ſe faire juſtice*, jus ſuum vindicare, ſich ſelbſt Recht verſchaffen, ſich rächen.

Righteous, (reitſchios) *juſte, equitable*, juſtus, æquus, gerecht, billig.

Righteouſly, *juſtement*, juſte, mit Recht, gerechter Weiſe.

Righteouſneſs, (reitſchiosneß) *droiture, juſtice*, juſtitia, die Gerechtigkeit.

Rightful, *legitime*, legitimus, recht, rechtsmäßig.

Rightfully, *legitimement*, legitime, rechtsmäßiger Weiſe.

Rightfulneſs, *juſteſſe*, æquitas, die Rechtsmäßigkeit.

Rightly, *bien comme il faut*, recte, æque, ganz recht, gar (eben) recht, (wie ſichs gebühret).

Rightneſs, *juſteſſe, droiture*, die Richtigkeit, das Rechtſeyn.

Rights, ſ. Right; to ſet to Rights, *redreſſer*, in ordinem redigere, wieder zurecht, in Ordnung ſetzen, vereinbaren, verſöhnen.

Rigid, *rigide, ſevere, auſtere*, rigidus, ſeverus, auſterus, ſtreng, rauh, ſcharf.

Rigidity, Rigidneſs, *rigidité, ſeverité*, ſeveritas, rigiditas, die Strenge, Schärfe.

Rigler, *reglet*, aſſula, eine Schindel, ein flaches viereckigtes Brettlein; ein Kaſtenge ſtelle in einer Druckerey.

Rigols, *regale*, organum rudiculare, ein Regal (muſikaliſches Inſtrument).

Rigor, ſ. Rigour.

Rigorous, *rigoureux*, rigidus, hart, ſcharf, ſtreng.

Rigorously, *rigoureuſement*, rigide, ſevere, nach der Schärfe.

Rigour, Rigouroſneſs, *rigeur*, rigor, die Strengigkeit, Schärfe.

Rill, (ril) *un ruiſſeau*, rivulus, das Bächlein.

To Rill, *couler en ruiſſeaux*, in Bächlein fließen.

Rillet, *petit ruiſſeau*, ein klein Bächlein.

Rim, *le bord, l'extremité*, margo, labrum, ora, der Rand (eines Dings). Rim of the belly) peritonæum, das Netz um die Eingeweide, der Unterbauch. Rim (of a bucket) *cerceau*, circulus ligneus, die Reifen an einem Eimer.

Rime, (reim) *bruine, brouée*, pruina, der Reif, fallende Nebel. Rime, ein Reim, ſ. Rhyme.

To Rime, *rimer*, rhytmizare, reimen, ſ. to rhyme.

Rimed, *rimé*, gereimt.

Rimer, *rimeur*, rhytmicus, ein Reimer, Reimmacher.

Riming, *l'action de rimer*, reimend; das Reimen.

Rimpeled, zuſammen geſchrumpfen, ſ. rumpled, withered.

Rimy, (reimi) *plein de brouillards*, pruinoſus, reifigt, feucht und neblicht.

Rind, (reind) *l'écorce*, cortex, die Rinde, Schaale.

To Rind, *écorcer*, die Rinde abſchälen, abſchälen.

Rinded, Rindy, *qui a écorce*, corticoſus, rindicht, das eine Rinde oder Schaale hat.

Rine, *coëffe*, omentum, peritonæum, das Fell, ſo das Gehirn bedecket, das doppelte Fell über den Gedärmen.

To Rine, ſ. to touch.

To Ring, (ringk) *ſonner*, ſonare, lauten, ertönen, einen Schall von ſich geben; to Ring (bells) *ſonner*, pulſare, lauten (eine Glocke); to Ring, to ringle, *tinter*, tinnire, klingeln; to Ring again, to eccho, *reſonner*, reſonare, wiederſchallen, wiederhallen.

A Ring, *bague, anneau*, annulus, der Ring, Fingerring. A Ring, (of people) *cercle*, corona, ein Kreiß, Haufen umherſtehender Zuſchauer. The devil's Gold-ring, ſ. Gold. Ring-Dove, *pigeon ramier*, palumbus, eine Ringel- (Holz-wilde) Taube. Ring-Tail, *épervier*, pygargus, ein Sperber, mit einem weiſſen Schwanz, ein Bußfahren, Moßwey, Ruttelwey. Ring-Worm, ein Zittermahl, ſ. Tetter, Ring-Bone, *ganglion*, ganglium, ein Ueberbein. Ring-Leader, *chef*, antefignanus, ein Rädelsführer. Ring-ſtreaked, *marqueté*, virgatus, ringlicht, ſtreifigt, bunt.

Ringer, *un ſonneur*, campanarum pulſator, ein Glöckner, Glockenläuter.

Ringing, of bells, *ſon de cloches*, campanarum pulſatio, das Lauten (der Glocken).

To Ringle a mare, *boucler une jument*, annulare

Digitized by Google

mulare equam, einer Stutte Ringe onlegen, daß der Hengst nicht zu ihr kann.

To Rinse, (rinns) *rinser, fringuer*, elavare, ausspühlen, ausschwenken.

Rinsed, *rinsé*, elutus, ausgespühlt, ausgeschwenkt.

Rinser, *qui rinse, lave*, der ausspühlt, auswäscht.

Rinsing, *l'action de rinser*, ausschwenkend; das Ausschwenken.

Riot, *emeute, desordre*, tumultus, eine Unruhe, ein Aufstand, Anfuhr.

Riot, (reiot) *excès, debauche, libertinage*, luxuria, luxus, die Schwelgerey, Uebermaß, Ueppigkeit, Ruchlosigkeit; to run Riot upon a thing, *s'abandonner à quelque chose*, indulgere rei, einer Sache nachhängen, sich derselben blindlings ergeben.

To Riot, *faire des excès ou des violences*, se luxuridedere, tumultuari, schwelgen, sich der Uebbigkeit ergeben, schwärmen, Excess oder Gewaltthätigkeit verüben.

Rioter, *broüillon*, tumultuator, nocturnus, grassator, ein Aufrührer, Tumultuant, Nachtschwärmer.

Riotise, *gourmandise*, Schwelgerey, üppiges Wesen.

Riotous, (reiotus) *debauché, libertin*, luxuriosus, tumultuosus, schwelgerisch, unordentlich, ausgelassen, aufrührisch.

Riotously, *dans la debauche, en desordre*, luxuriosè, more tumultuario, üppiger, unordentlicher, schwelgerischer Weise.

Riotousness, *desordre, debauche*, luxuria, die Unmäßigkeit, Ueppigkeit, s. Riot.

To Rip, (rip) *decoudre*, resuere, aufreißen, aufschneiden, auftrennen; to Rip up an old sore, *rouvrir une playe*, ulceris callum rescindere, einen alten zugeheilten Schaden wieder aufreißen; einen alten Streit wieder erneuern.

Ripe, (reip) *meur*, maturus, reif, zeitig, Soon Ripe, soon rotten, *fruits hatifs ne sont pas de garde*, quod cito fit, cito perit, praecocia ingenia cito pereunt, was bald reif wird, fällt bald ab.

To Ripen, (reipen) *meurir*, maturare, reifen, reif werden, reif machen, zeitigen.

Ripeness, *maturité*, maturitas, die Reifung, Zeitigung.

Ripening, *l'action de meurer*, reifend; das Reifen, die Reifung.

Ripier, *chasse marée*, riparius, einer der Seefische zu verkaufen herumführet.

Ripped, (up) *decousu*, dissutus, aufgetrennet.

Ripper, *celui qui découd, dechire*, der etwas auftrennt, aufreißt, zerreißt.

Ripping, *l'action de decoudre*, trennend; das Trennen, Reißen.

To Ripple, *laver*, colluere, anspühlen, überhin spühlen, (wie Wasser über Sand); *deposiller du lin*, lini cacumina destringere, reffeln, riffeln, (Flachs).

Ript, s. Ripped.

Riptowell, *don gratuit après la moisson*, ein Trinkgeld nach vollendeter Erndte.

Rise, *source*, origo, der Ursprung, die Quelle; *cause*, causa, occasio, die Ursache, Gelegenheit; *naissance*, natale, das Herkommen; *avancement*, ascensus, das Steigen.

To Rise, *s'élever, sortir, sourdre monter*, surgere, exoriri, pullulare, ascendere, in die Höhe steigen, aufstehen, aufgehen; entspringen, entstehen, steigen, emporkommen; to Rise, *se revolter*, insurgere, aufstehen, sich empören; to Rise, (in price) *renchérir*, ingravescere pretio, steigen, (am Preiß) aufschlagen, theuer werden.

Risen, (rissen) *levé*, ortus, entsprungen, entstanden, aufgestanden.

Riser, e. g. an early Riser, *un homme matineux*, matutinarius, einer der früh aufstehet. He that hath got the name of an early Riser, may sleep till noon, *celui qui s'est acquis le nom d'un homme matineux, peut dormir jusqu'au midi*, qui nomen matutinarii acquisitus est, ad medium usque diem potest dormire, wer einmal den Namen eines frühen Aufstehers erlanget hat, kann schlafen bis zu Mittage.

Risible, *risible*, risibilis, das lachen kann.

Risibleness, Risibility, *penchant à rire*, risibilitas, die Neigung zum Lachen.

Rising, *l'action de se lever*, aufstehend; das Aufstehen.

Risk, Risque, *risque, hasard*, periculum, die Gefahr.

To Risk, *risquer*, wagen, in Gefahr setzen.

Risker, *qui risque*, der wagt.

Rite, (reit) *rite*, ritus, ein Kirchengebrauch.

Ritual, *rituel*, liber ritualis, eine Kirchenordnung, ein Buch, so die Kirchengebräuche oder Ceremonien enthält.

Ritualist, *un défenseur du rituel*, ein Grübelkopf, (der über den Kirchengebrauch hartnäckigt hält).

Ritually, *conforme au rite*, ritualiter, dem Kirchengebrauch gemäß, nach dem Kirchengebrauch.

To Rival, (reivdl) one, *être rival*, rivalem agere, eines Mitbuhlers seyn.

Rival, *rival*, rivalis, ein Mitbuhler, Mitwerber.

Rivalry, Rivalry, Rivalship, *rivalité*, rivalitas,

Digitized by Google

valitas, competitio, aemulatio, die Mitbuhlerey, Mitwerbung.

Rivalist, ſ. Rival.

† To Rive, (reiv) *fendre*, findere, ſpalten, zerſpalten, berſten.

Rivel, ſ. Wrinkel.

Riven, (rivven) *fendu*, fiſſus, zerſpalten, aufgeſprungen, zerlechzt.

River, (rivver) *rivière*, rivus, der Fluß; River-Weed, conferva, ein Art Moos.

River, *petit clou rivé*, clavus, ein kleiner Nagel, mit einer umgeſchlagenen Spitze.

To Rivet, *river*, depangere, obliquatis clavis firmare, die Spitze eines Nagels umſchlagen, krumm biegen, etwas vernieten; einem etwas wohl einſchärfen, einprägen.

Rivered, *rivé*, obliquato clavo firmatus, vernietet, eingewurzelt.

Riveting, *l'action de river*, vernietend; das Vernieten.

Riving, *l'action de fendre*, ſpaltend; das Spalten.

Rivuler, *un ruiſſeau*, rivulus, das Flüßlein, Bächlein.

Rix-Dollar, *risdale*, imperialis, ein Reichsthaler.

Roach, (rohtſch) *rouget*, lentiſcus fluviatilis, ein rother Meerbraſem, ein Roche; as ſound as a Roach, *ſain comme un baveng*, integer ſicut halec, geſund und friſch, wie ein Fiſch; Roach-Allom, Steinalaun, ſ. Roch-Allum.

Road, (rohd) *grand chemin*, via publica, die Landſtraße; a Road (for ſhips) *rade*, ſtatio, ſinus, eine Reede, wo die Schiffe ankern können; Road, *incurſion*, invaſio, eine Streiferey, ein Einfall, ſ. Inroad.

Roader, *un vaiſſeau qui eſt à l'ancre*, ein Schiff, das vor Anker liegt.

To Roam, (rohm) *roder, aller çà et là*, vagari, auf und nieder, hin und herſchweifen, ſtreichen, ſchwärmen.

Roamer, *rodeur*, vagabundus, ein Landſtreicher.

Roaming, *l'action de roder*, herumſtreichend; das Herumſtreichen.

Roan, (rohn) *roüan*, ravus, grauſchimmlicht, rothſchimmlicht, (wie ein Pferd); a Roan horſe, equus fulvus, ein Roths ſchimmel; Roan (of gſh) *oeuf des poiſſons*, ova piſcis, der Fiſchrogen; Roan-Tree, *cormier*, ſorbus ſylveſtris alpina, wilder Speyerbaum, Vogelbeers (Ebiſchbeers) Baum, ſ. Service-Tree.

Roar, das Brüllen, ſ. Roaring.

To Roar, (rohr) *rugir*, rugire, brüllen, brauſen.

Roarer, *qui rugit*, mugitor, ein Brüller.

Roaring, *rugiſſement*, rugitus, das Brüllen ꝛc.

Roary, *plein de roſée*, thauig, voll Thau.

Roaſt, ſ. Roſt.

Rob, *rob*, ein gekochter Saft von Früchten.

To Rob, (rabb) *voler, derober, piller etc.* rapere, ſpoliare, furari etc. rauben, berauben, plündern; to Rob Peter, to pay Paul, *emprunter de l'argent d'une perſonne, pour en payer une autre*, argentum ab uno mutuari et alteri id ſolvere, ein Loch auf das andere zumachen, Schulden mit Schulden bezahlen, dem einen nehmen und dem andern geben.

Robbed, *volé*, beraubet, beſtohlen.

Robber, *voleur, brigand*, latro, praedo, fur, ein Räuber.

Robbery, *vol, brigandage, pillerie*, latrocinium, furtum, die Räuberey, der Raub, das Rauben.

Robbing, *l'action de voler*, raubend; das Rauben.

Robbins, *ancettes*, Raabänder.

Robe, *robe*, palla, ein langer Rock, Staatskleid.

To Robe, *mettre les habits*, einem die Kleider anlegen kleiden.

Robed, *habillé*, gekleidet.

Robert, *bec de grüe*, gruina, Storchenſchnabel; Robert, Robin, Robin-Hood; Robertus, Rupert; e. g. Many talk of Robinhood, who never ſhot in his bow, *plus de plaid, moins de fait*, non omnes, qui citharam tenent, citharoedi ſunt, viele rühmen ſich des Fleiſches, und haben die Suppe nicht genoſſen; es ſind nicht alle Köche, die lange Meſſer tragen.

Robin Good-Fellow, *bon compagnon*, ſatyrus, ein luſtiger Geſelle, ein Waldgott; Robins, Robbins, *cordes de voile*, funiculi vela antennis colligantes, Stricke, ſo das Segel an die Segelſtange befeſtigen; Robin-Hoods, Penny worths, *d'or pour du bronze*, aurea pro aëreis, güldene Münze und küpferne Seelmeſſen; Robin Red-Breaſt, *rouge gorge*, rubecula, ſylvia, das Rothkehlchen; Wake-Robin, *pied de veau*, arum, Aron, (Kraut).

Robàreous. *de chêne* eichen, von Eichenholz.

Robúſt, Robúſtious, Robúſtuous, *robuſte*, robuſtus, ſtark, plump, grob.

Robúſtneſs, Robúſtuouſneſs, *force*, robur, Stärke, Munterkeit.

Roc, *turricolum*, ein Würfelbecherchen beym Schachſpiel.

Roch, ſ. Roach.

Roch-Allum, *alum de rocher*, alumen rupeum, Steinalaun.

Rocam-

Digitized by Google

Rocambòle, Rocombòlen, *rocambole*, ascalonitides, Rockenbollen (eine Art Lauch).

Róccelo, *casaque, surtout*, lacerna, ein groſſer weiter Rock, Oberrock, Roklor, Regenkleid.

Róchet, *rouget*, rubellio, ein kleiner rother Meerbraſen, Rothfeder, Mörz; Rochet, exomis, ein Leibrock, Ueberrock (eines Prälaten).

Róck, (rack) *roche*, rupes, der Felſ, die Steinklippe; Rock-Cryſtal, *cryſtal de roche*, cryſtallum purum, natürlich Kryſtall, gar reiner Kryſtall ohne Makeln; Rock, *quenouille*, colus, ein Spinnrocken; Rock, *algue*, ulva, Meergras, Moskraut; Rock-Ray, raja clavata, ein Nagelroche, ſ. Thorn-Back; Rock-Oil, *naſte liquide*, petroleum, Steinöl.

To Róck, *chanceler, branler*, nutare, wanken, wackeln, ſich hin und her bewegen; to Rock a cradle, *bercer*, agitare, wiegen (ein Kind).

Rócked, *bercé*, gewieget.

Rócker, *une bercenſe*, cunarum motrix, eine, die (ein Kind) wieget.

Rócket, *fuſee volante*, ignis miſſilis, eine Racket (von Pulver); Rocket, *roquette*, eruca, weiſſer Senf, Rockelen; Rocket-gentle or gallant, *velar*, eryſimum, Hederich; Wall-(Wild-) Rocket, eruca ſylveſtris, wilder Wegeſenf, Queckenkraut; Double-Rocket, ſ. Dames-Violet.

Róckineſs, *quantité des rochers*, cautes, ſcopuloſitas, eine Gegend voller Felſen und Klippen.

Rócking, *l'action de bercer*, wiegend; das Wiegen.

Róckleſs, *ſans rochers*, carens rupibus, ohne Felſen.

Róckly, *plein de rochers*, ſcopuloſus, felſigt, voller Steinwaken.

Ród, (radd) *verge, baguette*, virga, eine Ruthe; Rod, *la perche*, pertica, eine Meßruthe; the white Rod, *la baguette blanche*, caduceus, ein weißer Heroldsſtab; the black Rod, *la baguette noire*, virga nigra, der ſchwarze Stab (Thürhüter mit dem ſchwarzen Stab the Golden-Rod, *la verge d'or*, ſiliquaſtrum, güldens oder heidniſch Wundkraut; Angling-Rod, *ligne de pêcheur*, arundo piſcatoria, eine Angelruthe.

Ròde, (rohd) ritte; imperf. u. partic. v. to ride.

Rodomontàdo, *fanfaronnade*, gloriatio inepta et thraſonica, eine eitle Prahlerey.

To Rodomontàdo, *faire le rodomont*, gloriari, groß thun, prahlen.

Ròe, *oeufs*, ova, der Fiſchrogen; Soft-Roe, *la laite*, lactes, die Milch; Roe, *chevrette*, caprea, das Reh, die Gemſe; Roe-Buck, *un chevreuil*, capreolus, der Rehbock; a Roe calf, ein junges Rehlein.

† Rogàtion, *rogation*, eine Bitte, Frage; Rogàtion-Week, *les rogations*, ambarvalia, die Himmelfahrtswoche.

Rògue, (rohk) *un coquin, un pendart*, ſceleſtus, ſtigmaticus, ein Schelm, Bube, eine Hure; to play the Rogue, *folatrer*, hiſtrionem agere einen Schalksnarren abgeben, Muthwillen, Narrensposſen treiben. *un fripon*, ſcurra, ein Poſſenreiſſer.

To Rògue, one off, *chapitrer quelqu'un*, einen einen derben Verweis geben, ihn beſtrafen. To Rogue away, *faire le vagabond*, einen Landſtreicher abgeben. To Rogue, *dérober*, mauſen, ſtehlen.

To Rògue about, herumſchwärmen, ſ. to rove about.

Ròguery, *mechante action*, ſcelus, flagitium, nequitia, Schelmerey, Büberey. *friponnerie*, feſtivitas, Scheckerey, Muthwille, Kurzweile.

Ròguiſh, *de coquin, méchant*, ſceleſtus, *en fripon*, feſtivus, ſchalkhaft, muthwillig, kurzweilig.

Ròguiſhly, *en viant, en folatrant*, jocoſe, feſtive, aus Kurzweil, Scherz; *mechamment*, flagitioſe, ſchelmiſcher, leichtfertiger Weiſe.

Ròguiſhneſs, *raillerie, plaiſanterie*, feſtivitas, die Schalkhaftigkeit, kurzweilige, muthwillige Art; *tour de malice*, ſcelus, die Leichtfertigkeit, ſchelmiſche Bosheit.

To Ròiſt, *faire du fanfaron*, thraſonice jactare, aufſchneiden, prahlen.

† Roiſter, *un faux brave*, thraſo, ein Aufſchneider, Windmacher.

Ròiſting, *rodomontade*, prahlend; das Prahlen; a Roiſting fellow, ſ. Swaggerer, Roiſting-Crow, *corneille emmantelée*, cornix cinerea, die Nebelkrähe, halb grau, halb ſchwarz.

Ròke, *fueur*, exhalatio, die Ausrüſtung, der Rauch, Dunſt vom Schwitzen, ſ. to reek.

Ròll, *un rouleau, rôle, liſte*, volumen, catalogus, eine Rolle, oder jede Sache, die zuſammen oder aufgerollt iſt; Roll, (of bread) *du pain en rouleau*, libum oblongum, eine Rolle oder langes Brod; the maſter of the Rolls, *le garde de rôles*, cuſtos matricularum, der Rollenverwahrer in der Kanzeley.

To Ròll, *rouler*, volvere, rollen, wälzen, fort bewegen; to Roll in money, *être riche*

riche en argent, pecunia abundare, viel Geld haben.

Rölled, *roulé*, gerollet. Rolled ſtockings, *dés bas à rouler*, Strümpfe, die man aufrollen kann.

Röller, *rouleau*, cylindrus, eine Rolle, Walze; *bourlet*, fimbria, eine Wulſt, Hauptring, eine Fallmütze (der Kinder); *maillot*, involucrum, eine Kinderwindel.

Röling, *roulement*, rollend; das Rollen, Umdrehen; Rolling-Pin, *rouleau de paticier*, cylindrus piſtoris dulciarii, eines Paſtetenbeckers Rolle oder Rollholz; Rolling-Preſs, *preſſoir*, typographi preſſorium, eine Buchdruckerpreſſe; a Rolling-ſtone gathers no moſs, *pierre qui roule n'amaſſe point de mouſſe*, non lapis hirſutus fit per loca multa volutus, wer immer fortrutſchet, wird nirgends recht warm; wer ſich ſtets übt und fleißig arbeitet, der wird nicht leicht einroſten oder faul werden.

Röly-pooly, *ſorte de jeu avec une bale*, eine Art eines Spiels mit einem Balle.

Römage, *tumulte, bruit*, Tumult, Lermen.

Roman, *roman*, romanus, römiſch; Romanlike, *à la romaine*, more romano, auf römiſche Art, wie ein Römer.

Romance, *un conte bleu*, heroica fabula, der Roman, eine Liebesgeſchichte, erdichtete Abentheuer.

To Romance, *faire un roman*, ſplendide mentiri, erdichtete Dinge vorbringen.

Romancer, *un bableur*, magniloquus, ein Großſprecher, Lügenmacher.

Romanciſt, *romancier*, aretalogus, ein Romanenſchreiber.

Römaniſt, ſ. Papiſt.

To Römanize, *ſe porter en romain*, more romano ſe gerere, ſich nach römiſcher Art aufführen, romanzen.

Romántic, *romaneſque*, fictitius, thraſonicus, romaniſch, erdichtet.

To Röme, herumſchwärmen, ſ. to roam.

Römiſh, *romain*, romanus, römiſch, von Rom.

Römiſhly, *à la romaine*, more romano, römiſcher, römiſch geſinnter Weiſe.

Römp, Römping, das Rammeln, ſ. Ramp.

To Römp, *ſe chamailler*, ſich herumbalgen, rammeln.

Röndal, ſ. Rundel.

Röndeau, *rondeau*, Wiederholung des Anfangs einer Arie, zu Ende derſelben.

Röndles, *maſſe ronde*, ein runder Kolben im Wappen.

Rönion, Rönyon, *femme ou fille graſſe*, ein dickes fettes Weibsbild.

Rönt, *animal rabougri*, ein verbuttetes Thier, das im Wuchs ſtecken geblieben.

Röod, (ruhd) *un quart d'acre*, perticus geometricus, vierzig Meßruthen, der vierte Theil eines Ackers; † Rood, *croix*, crux, ein Kreuz; the holy Rood-Days, *les jours de ſainte croix*, dies ſanctae crucis, die Tage des heiligen Kreuzes; Rood-Loft, *boiſte à crucifix*, capſula crucifixo ornata, ein Käſtchen mit einem Kruciſix.

Röof, (ruhf) *le toit*, tectum, das Dach, die Decke, der Himmel. Roof (of the mouth) *le palais*, palatum, der Gaumen.

To Röof, *couvrir*, decken, mit einem Dache verſehen, in Sicherheit bringen.

Röofy, *pourveu d'un toit*, mit einem Dach verſehen.

Röok, *gröle*, cornix frugivora, eine Krähe, Dole, ſo die Früchte frißt, ein Heyer; what hath the Jack Daw to do with the Rooks? *ſi vos principes ſont ſi bons, pourquoi frequentez vous de ſi méchantes gens?* quid columbae cum accipitribus rei eſt? was hat der Storch auf dem Haberacker zu thun? wenn du ein redlich Gemüth haſt, warum hältſt du dich zu ſolchen gottloſen Leuten? Rook, *un filou*, impoſtor, ein Betrüger, argliſtiger Schalk.

To Röok one, *attrapper, tromper, filouter*, fraudare, nummo emungere, einen betrügen, ums Geld betrügen.

Röoked, *attrapé*, betrogen.

Röokery, *lieu où gröles ſe rendent*, cornicum ſedes, ein Dohlen- oder Hehergeniſte.

Röoking, *l'action d'attraper*, betrügend; das Betrügen.

Röom, (ruhm) *place, lieu, eſpace*, locus, ſpatium, der Raum, Platz, Ort; Room, *une chambre*, conclave, das Gemach, eine Stube; there is no Room for trifling in religious matters, *il ne faut pas ſe jouer de la religion*, in rebus ſpiritualibus jocis haudquaquam eſt locus, mit geiſtlichen Dingen läßt ſichs gar nicht ſpotten; das Auge und die Religion läßt nicht mit ſich ſcherzen.

Röomage, *place*, Raum, Platz.

Röomineſs, *largeur*, loci capacitas, die Geraumigkeit, Weite.

Röomy *ſpatieux*, ſpatioſus, geraum, weit.

Röoſt, *juchoir*, gallinaceum, eine Hühnerſtange. To be at Rooſt, *dormir*, ſchlafen.

To Röoſt, *jucher*, quieſcere, aufſitzen (wie die Hühner) ruhen.

Röot, (ruht) *racine*, radix, die Wurzel, der Stamm, der Urſprung, die Quelle.

To Root, (ruht) *prendre racine*, radices agere, einwurzeln, Wurzel gewinnen; to Root up, *deraciner*, eradicare, ausrüten,

Digitized by Google

räuten, bey der Wurzel ausreißen, mit dem Rüssel aufwühlen.

Rooted, *enraciné*, eingewurzelt.

Rootedly, *bien fort*, sehr stark.

Rooting, *l'action de prendre racine*, wurzelnd; das Wurzeln.

Rope, (rohp) *une corde*, funis, das Seil, der Strick, die Schnur; Rope-Ripe, *pendard*, furcifer, ein Galgenstrick; Rope-Weed, s. Bind-Weed.

To Rope, *filer*, zähe und kleberich werden; sich in Faden ziehen.

Roper, *un cordier*, ein Seiler.

Ropiness, *spissitude*, spissitudo, die Dickigkeit, Klebrigkeit, s. Spissity.

Ropy, (ropi) *gluant, qui file*, viscosus, dicke, klebricht, zähe.

Roquelaur, ein Roquelor, langer Rock, s. Rocceló.

Roral, s. rorid.

Roration, *l'action de couvrir de rosée*, das Thauen, das Fallen des Thaues.

Rore, ausgefahren (am Leibe) s. sore.

To Rore, s. to roar.

Rorid, *humide*, mit Thau besprengt, feucht, triefend.

Roriferous, *qui cause de la rosée*, Thau machend, verursachend.

Rorifluent, *coulant de la rosée*, von Thau triefend.

Rosa-Solis, *rossolis*, rosolis, (ein spirituös Getränk) Sonnenthau, (ein Kraut).

Rosary, *rosaire*, rosarium, der Rosenkranz, it. rosetum, der Rosengarten.

Rose, stunde auf; impert. v. to rise.

Rose, *rose*, rosa, die Rose; Rose-Bud, *bouton de rose*, alabastrus, eine Rosenknospe; Rose-Bush, *un rosier*, rosa frutex, ein Rosenstrauch, Rosenstock.

Roseate, *de rose*, rosigt, voll Rosen.

Rosed, *couleur de rose*, rosenfarbig.

Rosemary, *romarin*, rosmarinum, Rosmarin.

Rosenoble, *noble à la rose*, rosatus nobilis, ein Rosenobel (eine Englische Münze, worauf ein Schiff mit einer Rose geprägt ist, hält am innerlichen Werth 4 Thaler).

Roset, *rosette*, eine rothe Druckerfarbe; rothe Farbe der Maler.

Roses, *étoile de mer*, stellae marinae, Meersterne.

Rosicrucians, *rose-croix*, die Rosenkreuzer.

Rosier, *rosier*, roserum, ein Rosengarten, Rosenstock, s. Rosary.

Rosin, das Harz, Colophonium, s. Resin.

To Rosin, *toucher de colofane*, mit Colophonium streichen.

Rosined, *resineux*, harzig, mit Colophonium bestrichen.

Rosiny, *resineux*, harzig, klebrich.

Rosland, Rosis-Land, *bruyere*, ericetum, Land mit Heyde bedeckt; mosichter, sumpfichter Grund, s. Rog.

Rossel, *terre meuble*, weiche, lockere Erde.

Rosselly, *de terre meuble*, von lockerer Erde.

To Rost, *rotir*, assare, rösten, braten.

Rost, Rosted, *rôti*, assatus, geröstet, gebraten; to cry Rost-Meat, *se vanter des faveurs des belles*, inepte gloriari, sich des Fleisches rühmen, da man die Suppe nicht gekostet hat; to rule the Rost, herrschen, s. to domineer.

Rosting, *l'action de rôtir*, bratend; das Braten.

Rostrated, *pourvu d'un éperon*, das einen Schnabel hat.

Rostrum, *bec*, der Schnabel, Schiffschnabel.

Rosy, *de rose*, rosaceus, von Rosen, rosenroth.

To Rot, (ratt) *pourrir, se corrompre*, putrefieri, putrescere, faulen, verderben, vermodern.

Rot-Gut, *blanquette*, cerevisia secundaria, Kossent, dünnes Bier; Rot, *tac*, lues, eine ansteckende Seuche unter den Schafen; Rot, *file*, ordo militum, eine Reihe Soldaten, s. File.

Rota, *rote*, ein Obergericht zu Rom.

Rotary, *qui se tourne en cercle*, sich drehend, im Kreis gehend.

Rotated, *tourné en cercle*, im Kreis gedreht.

Rotation, *tournoyement*, die Umdrehung (eines Rads).

Rotator, *rotateur*, der im Kreis drehet; ein krummes Auge.

Rotcher, lyra pilcis, die Meerleyer, Mausgen.

Rote, *routine*, experientia, eine lange Erfahrung; to learn by Rote, *apprendre par routine*, ex usu discere, aus Erfahrung lernen, ganz auswendig lernen.

To Rote, *apprendre par routine*, durch öfteres Hören lernen.

Rother-Beasts, *bêtes à corne*, pecora cornuta, gehörnte Thiere; Rother-Soil, *fiente*, stercora, der Mist von gehörntem Vieh.

Rotted, rotten, *pourri*, putridus, putrefactus, verfault; dead and Rotten, *mort et mangé des vers*, mortuus et putredine consumtus, todt und verfault, längst todt, und von Würmern verzehrt.

Rottenness, *pourriture*, putredo, putrefactio, die Fäulung, Fäulniß.

Rotund, *rond*, rund.

Rotundity, *rotundité*, die Runde, Rundigkeit.

To Rove about, *courir, roder*, vagari, errare, herumschweifen, herumschwärmen.

Rover, *coureur*, vagabundus, ein Herumläufer; Rover, *un corsaire*, pirata, ein

Secs

Digitized by Google

rauher; at Rovers, *à la volée, étourdiment*, passim, temere, blindlingshin, unbesonnener Weise.

Rouge-Crós, Rouge-Drágon, der Marschall mit dem rothen Kreuz, und der Marschall mit dem rothen Drachen, s. Purfevant at Arms.

Rough, (ruff) *rude, âpre*, asper, rauh, uneben, holperig; rauchhaarig; *dur, severe, fâcheux*, torvus, morosus, rauh, mürrisch, streng, ungestüm; Rough-Dowlass, s. Dowlass: a Rough-Draught, *ébauche*, ichnographia, der erste Entwurf von etwas; Rough-Cast, *crepi*, coluratus glarea, mit Mörtel oder groben Sand beworfen; Rough-Footed, *pattu*, plumipes, federfüßigt; Rough-hewn, *ébauché*, asciatus, nur schlecht behauen.

To Rough-cast, *crepir*, bestastern; aus dem Gröbsten verarbeiten, den ersten Entwurf machen.

To Rough-draw, *ébaucher*, den ersten Entwurf machen.

To Rough-hen, *faire âpre*, rauh machen, rauch machen.

Roughings, s. Eddish.

Roughly, *rudement, durement, aigrement*, aspere, rigide, torve, grober, unfreundlicher Weise.

Roughness, (roffneß) *rudesse, âpreté*, austeritas, asperitas, scabrities, die Rauhigkeit, Strengigkeit, Unhöflichkeit

Roving, *l'action de courir*, ausschweifend; das Herumschweifen.

Rounce, *manivelle*, manubrium, eine Handhabe.

Rounceval Peafe, *gros pois*, pisum majusculum, eine große, süße Erbse (von Rounceval); Rounceval-Girl, virago, eine Strunze, großes starkes Mädchen.

Round, *rond*, rotundus, rund; Round-Heads, *les têtes rondes*, rebelles, der Name, so den Rebellen unter KönigCarln dem I. gegeben wurde; Round House, *prison du guet*, custodia nocturna, das Gefängniß, wohin die Nachtwächter die unruhigen Gassenschwärmer führen; to make Round, *arrondir*, rotundare, runden, rund machen; to take a Round, *faire un tour*, circumire, alle Freunde (Oerter) rund herum besuchen; to go the Rounds, *faire la ronde*, die Runde gehen; Round, *rond, tour*, circulus, circuitus, ein Kreis, runder Cirkul, Umkreis, Umlauf, Spaziergang; Round, *(adv.) en rond, à la ronde*, rotunde, rund, in die Runde; Round about, *tout autour*, circum circa, rund herum, um und um, von allen Seiten, allenthalben; all the year Round, *toute l'année*, per totum annum, durchs ganze Jahr hindurch.

To Round, *arrondir*, rotundare, orbiculare, etwas rund machen, ins Runde bringen, runden.

Roundabound, *ample, diffus*, rund umher, weitläuftig, umschweifig. To make Round about, Umschweife nehmen, von der Hauptsache abgehen.

Rounded, *arrondi*, rund gemacht.

Roundel, passer squamosus, eine Dornbutte, Scholle, s. Brut.

Roundelay, *rondelet*, musa sylvestris, eine Art Spanischer Verse.

Rounder, *circuit, enclos*, der Umfang, Umschluß.

Rounding, *arrondissement*, conglobatio, die Rundmachung.

Roundish, *rondelet*, rundlich, etwas rund.

Roundlet, s. Rundlet.

Roundly, *rondement*, orbiculatim, rund, in einem Kreis; *sincerement*, simpliciter, rund, frey, offenherzig, unverholen heraus.

Roundness, *rondeur*, rotunditas, die Runde, Rundung.

Rounds, s. Round.

Rounfie, Rounfeval, s. Rounceval.

To Rouse, s. to rowze.

To Roust, s. to roost, s. to roist.

Roufselet, pyrum, eine kleine Muscatellerbirn.

Roufton-Crow, s. Roisting-Crow.

Rout, *vauderoute*, strages, eine Zerstreuung, (des Kriegesheers) Niederlage; Rout, *foule, concours de peuple*, turba, ein Zulauf, Gedränge, Haufen Volks, eine Rotte; Rout, *route*, via, iter, die Straße, oder der Weg, den die Soldaten ziehen.

To Rout, (raut) *mettre en déroute*, fundere, ein Kriegsheer zerstreuen, zerschlagen, in Unordnung bringen; etwas umwühlen; schnarchen, grunzen ꝛc.

Row, *rang*, ordo, series, eine Reihe, Ordnung; to set in a Row, *ranger*, in ordinem locare, disponere, in einer Reihe oder Ordnung stellen. Row, Fischrogen, s. Roe; Cris, (Ghrist) Crofs-Row, das A B C.

To Row (a boat) *ramer*, remigare, rudern.

Rowed, *ramé*, gerudert.

Rowel (of a spur) *roulette*, stimulus, das Rädlein am Sporn; Rowel, *seton*, filum, ein Seton, Fontanell mit einem Faden, der es offen erhält.

To Rowel, *donner des plumes*, ulceri filum indere, den Faden ziehen (im Seton); *éperonner*, stimulare, die Sporn geben.

To

Digitized by Google

Rówens, *troubles*, pastus stipulis plenus, rauhe Weide, voller Stoppeln.

Rówer, *un rameur*, remex, ein Ruderer, Ruderknecht.

Rówing, *l'action de ramer*, rudernd; das Rudern; das Aufrollen des Tuchs auf eine Walze.

Rówt ſ. Rout.

Row'ze, *yvresse*, ein Rausch, halber Rausch.

To Rówze, (rauß) *reveiller*, excitare, aufwecken, schütteln und rütteln, ein Wild aufjagen.

Rówzed, *reveillé*, aufgeweckt.

Rówzing, *l'action de reveiller*, aufweckend; das Aufwecken Rowzing, *grand*, magnus, grausam groß, erschrecklich, so stark, daß es einen aufweckt; a Rowzing fart, *grand pet*, crepitus sonorus, ein großer, lauter Furz.

Róyal, *royal*, regalis, königlich.

Róyaliſt, *un royaliste*, regiarum partium assertor, einer von der königlichen Parthey.

Róyally, *royalement*, regaliter, königlich, als ein König.

Róyalty, Róyalneſs, *royauté*, regalitas, die königliche Hoheit, königliche Würde; Royalties, *les prérogatives royales*, praerogativae regiae, die königlichen Regalien, Prärogativen und besondern Vorrechte.

To Roy'ne, *rogner*, nagen, beißen.

Roy'niſh, *chetif*, *rude*, elend, schlecht, gering, grob.

To Rúb, *frotter*, *frayer*, fricare, reiben, mischen; to Rub on, *gagner vie tout doucement*, vitam trahere, sich erhalten, von statten gehen.

Rúb, *empêchement*, *raillerie*, impedimentum, eine Hinderniß, Stichelrede; to give one a Rub, *donner un lardon*, jocari in, einen Stich versetzen, einem aufs Leder gehen. Rub, Rub, *tout-doucement*, festina lente, sachte, sachte, (sagt man beym Kegelspiel); you muſt Rub up your memory, *il faut vous rappeller dans vôtre memoire*, *(vous preparer à parler latin)*, necesse est tibi expolire memoriam, (loqui latine) ihr müßt euer Gedächtniß ausklären, euer Latein hervor suchen.

Rúbbed, *frotté*, gerieben.

Rúbber, *frotoir*, mantile, eine Handquehle, ein Wischtuch; Rubber, *queux*, cos, ein Wetzstein; Rubbers, *coups de poings*, colaphi, Faustschläge; Rubbers, *partie double*, gemina victoria, eine doppelte Parthey, zwey nach einander gewonnene Spiele.

Rúbbing, *l'action de frotter*, das Reiben.

Rúbbidge, ſ. Rubbiſh.

Rúbbiſh, *decombre*, *ruines*, *debris*, rudera, Schutt, Trümmern; *rebut*, *fretin*, materia vilis, elendes Zeug, eingefallenes Mauerwerk, Kehricht, altes Gesträupe.

Rúbble, ſ. Rubbiſh.

Rúbet, Rubétum, *jonchaie*, ein Ort, wo viel Riedgras und Gesträupe wächst.

Rubbican, *rubican*, fulvus maſtelinus ravus, röthlich, stichelhaarig.

Rúbicund, *rubicond*, bluthroth.

Rúbied, *de couleur de rubis*, Rubinfärbig oder roth.

Rubíſick, *qui fait rouge*, rothmachend.

To Rúbify, *rendre rouge*, roth machen.

† Rúbious, *rougeâtre*, röthlich, roth.

Rúbricated, *peinturé de rouge*, roth angestrichen.

Rúbrick, *rubrique*, rubrica, ein Titel eines Buchs in canonischen Rechten; Rubrik.

To Rúbrick, *marquer en lettre rouge*, mit rothen Buchstaben zeichnen, roth anstreichen.

Rúby, *rouge*, roth.

Rúby, *rubis*, pyrobus, der Rubin.

Rúck, *nom d'un oiſeau*, nomen avis praegrandis, ein Vogel dieſes Namens, der so stark seyn soll, daß er auch einen Löwen tragen könnte.

Ruckárion, *le roi*, der Rölps.

Rúd, rutilus, ein Röthel, (Fisch).

To Rúd, *rendre rouge*, roth machen, färben.

Rúdded, *rouge*, roth gemacht.

Rúdder, of a ſhip, *le gouvernail*, clavus, das Steuerruder; Rudder, *crible*, cribrum, ein Reuter, Sieb.

Rúddes, ſ. Marygold.

Rúddineſs, *rougeur*, *viſage rubicond*, rubor, die Röthe, rothe Farbe im Gesicht, rothe Complexion.

Rúdle, *craye rouge*, rubrica, Röthelstein.

Rúddock, *rouge gorge*, rubecula, ein Rothkehlchen.

Rúddy, *rouge*, *rubicond*, rufus, rubidus, roth (im Gesicht) gelb.

Rúde, *incivil*, inurbanus, grob, unhöflich; *groſſier*, rudis, impolitus, rauh, unausgearbeitet, ungehobelt; unerfahren.

Rúdely, *incivilement*, *vilainement*, inurbane, ruſtice, grober, ungeschliffener Weiſe.

Rúdeneſs, *groſſiereté*, *ruſticité*, ruſticitas, die Grobheit, ungehobelte, bauerhafte Art.

Rúdenture, *rudenture*, Figuren, die aussehen wie Stäbe oder Stricke (in der Baukunst).

Digitized by Google

Rùderary, *de debris*, zu alten Trümmern gehörig.

Ruderàtion, *ruderation*, Bewerfung mit groben Zeug.

Rùdesby, *vilain*, ein garſtiger grober Kerl.

Rùdiment, *rudiment*, der erſte Grund.

Rùe, (rjuh) *rüe*, ruta, Raute.

To Rùe, *ſe repentir*, perlugere, bereuen, bedauern.

Rùeful, *pitoyable, chetif*, lugubris, moeſtus, traurig, jämmerlich.

Rùefully, *pitoyablement*, miſerabiliter, terribiliter, elender, jämmerlicher, erſchrecklicher Weiſe.

Rùefulneſs, *état pitoyable*, der jämmerliche erbärmliche Zuſtand.

Ruélle, *cercle*, ein Kreis; Kränzgen, Geſellſchaft.

Rúff, *une fraiſe*, collare rugatum, ein Kragen, Ueberſchlag, altväteriſche Krauſe mit Falten; Ruff, *perchette*, perca aurata, ein Goldbersch, Goldroche; Ruff, portuculus, cernua, ein Raulbersch, Ferkelfiſch; Ruff, *oiſeau combattant*, avis pugnax, ein Vogel, der eine Halskrauſe von Federn hat, und wenn er ſtreitet, ſeine Federn aufrichtet, wie ein Roche oder Saufiſch.

To Rúff, *couper*, charram dominatricem proferre, trumpfen, Trumpf zugeben.

Rúffian, *un ſcelerat*, ganeo, leno, nepos, ein Hurenbeſchirmer, Erzbube.

Rúffianly, *en ſcelerat*, flagitioſe, heimtückiſcher, bübiſcher, ſchelmiſcher, meuchelmörderiſcher Weiſe.

Rúffingly, *groſſier, mal poli*, ruditer, grob, ungeſchliffen.

To Rúffle, (roff'l) *mettre en deſordre*, turbare, zerknittern, zerdrucken, verwirren; *friſer*, corrugere, kräuſeln, falten.

A Ruffle, *manchette*, manica criſpata, eine Manſchette, Handkrauſe.

Rúffled, *friſé*, tortus, criſpatus, gefalten, gekrauſet.

Rúffling, *l'action de friſer*, faltend, kräuſelnd; das Falten, Kräuſeln.

Rúfter hood, *chaperon*, eine Falkenhaube.

Rúg, *couverture velué*, gauſapa, eine rauche Betthecke.

Rúgged, *raboteux, inegal*, aſper, inaequalis, rauh, uneben, runzlicht. Rugged, (rogkd) *fâcheux, bruſque*, moroſus, mürriſch, verdrüßlich.

Rúggedly, *rudement, avec rigueur, ſeverement*, aſpere, inaequaliter, moroſe, rauher, grober, ungehobelter Weiſe.

Rúggedneſs, *rudeſſe, âpreté*, aſperitas, inaequalitas, die grobe, ungeſchliffene Art.

Rùgin, *linge cotonné*, ein weiches Tuch.

Rùgine, *rugine*, eine kleine Feile eines Wundarztes, ein Zahnmeißel oder Feile die Zähne zu putzen.

Rugóſe, *ridé*, runzlich, voll Runzeln.

Rúin, (ruin) *ruine*, ruina, der Untergang, Fall, Schade, Verluſt, Verderben, Unglück, Verwüſtung.

To Rúin, *ruiner*, ad exitium perducere, verderben, zu Grunde richten, zerſtören.

† To Rúinate, *ruiner*, ad ruinam adducere, in den Untergang ſtürzen.

† Ruination, Ruin, *ruine*, ruina, die Verderbung, ſ. Ruin.

Rúining, Rúinating, *l'action de ruiner*, verderbend; das Verderben.

Rúinous, *ruineux*, ruinoſus, verderblich, baufällig.

Rúinouſly, *d'une maniére ruineuſe*, ruinoſe, auf eine hinfällige, baufällige Weiſe.

Rúinouſneſs, *état ruineux*, dilapſio, ruina, die Baufälligkeit, der ruinirte Zuſtand.

Rúins, (ruins) *ruines*, rudera, Schutthaufen von alten Mauren und eingefallenen Gebäuden.

Rùle, (rjuhl) *regle, modelle, precepte, ordre, commandement*, regula, modus, praeceptum, ordo, dominatio, die Regel, Richtſchnur, Herrſchaft, Regierung.

To Rùle, (rjuhl) *gouverner*, regere, imperare, regieren. To Rule, *tirer des lignes*, ducere líneas, Linien ziehen.

Rùled, *reglé*, regieret, angeordnet; geliniret.

Rùler, *regle*, regula, das Lintal, Richtſcheit; *gouverneur*, gubernator, ein Regierer, Regentet

Rùling, *l'action de regler*, linirend; regierend; das Liniren, das Regieren ꝛc.

Rúm, *ſorte de boiſſon forte*, vinum ſublimatum Americanum, ein ſtarker aus Zuckerrohr deſtillirter Amerikaniſcher Brandtwein, von den Engländern, gemeiniglich Kill-Devill.

Rúmb, *rumb*, eine Linie, die in einer Seecharte einen gewiſſen Wind zeigt.

To Rúmb, *murmurer, faire un bruit ſourd*, tumultuari, fragorem ciere, rumpeln, murren, brummen.

Rúmble, *un bruit ſourd*, fragor, ein Geſrumpel im Leibe.

Rúmbling, *bruit, murmure*, rumpelnd; das Rumpeln.

Rúminant, *ruminent*, ruminans, wiederkauend.

To Rúminate, *ruminer*, ruminare, wiederkäuen; wohl erwägen.

Rúminating, *l'action de ruminer*, wiederkäuend; das Wiederkäuen.

Rúmkin, *coeq d'Inde*, gallus Africanus, ein

Digitized by Google

ein Türkischer Hahn ohne Kamm und Schwanz.

To Rummage, *remuer des meubles*, bona mobilia removere, herumstören, hin und her werfen, alles durchsuchen, *remptir*, replere, vollfüllen.

Rümmaging, *l'action de remuer*, das Räumen, wegräumen.

Rümmer, *un grand verre*, patera, crater, ein Römer, großes Weinglas.

Rumour, *bruit, nouvelle*, rumor, das gemeine Geschrey, Gerüchte.

To Rumour, *faire courir le bruit*, rumorem spargere, ein Gerüchte ausbreiten, ausſprengen.

Rumoured, e. g. it is a thing Rumoured abroad, *on en fait courir un bruit*, es iſt eine gemeine Rede.

Rumourer, *auteur d'un bruit*, der ein Gerücht ausſtreuet.

Rump, *le croupion*, uropygium, der Rumpf, (Leib ohne Kopf); the Rump-Bone, *coccix*, os coccygis, das Kuckuksbein, untere Kreuzbein, Schambein, Schloßbein; the Rump, (parliament) *c'eſt un terme de mépris dont on appelle le reſidu de ce parlement, qui dethrôna le Roi Charles I*, nomen contemtus, Parlamento tributum, quod Carolum I. Regem ex throno ejecit, iſt ein verächtlicher Name, den man dem Ueberreſt desjenigen Parlaments giebt, ſo König Carl I. von ſeinem Thron abgeſetzt.

Rúmper, *un de ce parlement, qui dethrôna le Roi Charles I*, vnus ex illis, qui a throno amoverant Regem Carolum I. einer von den Rumpfparlament.

Rúmpish, *ſemblable à un tronc*, trunco ſimilis, das einem Rumpf gleicht.

Rúmple, *plie*, plica, eine Falte.

To Rúmple, *chiffonner*, corrugare, replicare in rugas, zerknittern, zerdrücken.

Rúmpled, *chiffonné, ridé*, mit den Händen zerdrückt, voll Falten.

Rúmpling, *l'action de chiffonner*, zerknittern; das Zerknittern.

To Rún, (ronn) *courir*, currere, rennen, laufen; to Run the venture, to run a hazard, *courir riſque*, jacere aleam, etwas wagen, ſich wagen, ſich in Gefahr begeben; to Run the gantlop, *paſſer par les bagnettes*, per in ſe intentas lancearum cuſpides ire, durch die Spießruthen laufen; her tongue Runs on wheels (at random) *ſa langue n'a point d'arrêt*, lingua ejus in unda poſita eſt, ihr Maul klappert ins Gelag hinein; your tongue Runs before your wit, *vous ne ſongez pas à ce que vous dites*, lingua tua mentem antevertit, du redeſt, ehe du bedenkſt, was du redeſt; to Run a race, *faire une courſe*, equo concitato in circo vehi, in einer Wettbahn rennen, turniren; to Run mad, *devenir fou, perdre le ſens*, in furorem verti, unſinnig oder toll werden, von Sinnen kommen; it Runs in their blood, *ils chaſſent de race*, cum lacte nutricis ſuxerunt, es ſteckt im Geblüt, es iſt ihnen angeboren, ſie treten in ihrer Voreltern Fußtapfen; to Run a head, *devenir indomtable*, infrenarum fieri, zum Häuptern wachſen, zu unbändig zu ſtark werden; that ever Runs in my mind, *j'ai toujours cela dans l'eſprit*, ſemper mihi in animo verſatur, *es* geht mir beſtändig im Kopf herum; my genius doth not Run that way, *mon genie n'eſt pas tourné à cela*, hoc cum genio meo non quadrat, ich ſchicke mich darzu nicht, darzu bin ich nicht aufgelegt, darauf bin ich nicht abgerichtet; to Run down, *deconſter*, defluere, hinab fließen; to Run one down, einen Verweiſe geben, ſ. to decry; to Run one up, einen erheben, loben, ſ. to extol; to Run a ground, ſtranden, ſ. to Strand; to Run low and dreggy, *être au bas*, præcipitorum ire, auf die Neige kommen; to Run high, e. g. the ſedition Ran ſo high, *la ſedition devint ſi grande*, ſeditio in tantam creſcebat altitudinem, der Aufruhr war ſo groß; to Run counter with, *être contraire*, contrariare, zuwider ſeyn, etwas widerſtreiten; If you Run on at this rate, *ſi vous ſuivez ce train*, ſi hunc in modum procedere pergis, wenn ihr auf dieſe Weiſe fortfahret; to Run out an eſtate, ein Vermögen verſchwenden, ſ. to Laviſh; to Run to ſeed, *grener*, granescere, in Saamen ſchießen, Saamen bekommen.

Rúnagate, *un renegat*, fugitivus, vagabundus, ein Mammelucke, Abtrünniger, Flüchtling.

Rún-Away, *un deſerteur*, transfuga, ein ausgeriſſener Soldat, entlaufener Kerl.

Rúndle, *cercle*, circulus, ein runder Cirkul: eine Schraube, darauf ein Seil auf und nieder geht.

Rúndler, *un petit barril*, cadus minor, ein kleines Fäßchen.

Rúng, *labutete*, v. to Ring.

Rúngs, *baux*, Querbalken unten im Boden des Schiffs oder im Kiel.

Rúnnel, *ruiſſeau*, ein Bächlein.

Rúnner, *coureur*, curſor, ein Läufer; der obere Mühlſtein; ein kleines Kauffarteyſchiff.

Digitized by Google

Rúnnet, ſ. Rennet.

Rúnning, *l'action de courir*, laufend; das Laufen. The Running of the reins, *gonorrhée*, gonorrhea, der Saamenfluß; a Running-Knot, *nœud coulant*, nodus mobilis, pedica, eine Schlinge, ein zuſammen gezogener Knoten; a Running ſore, *playe qui ſuppure*, ſuppuratio, eine eiternde Wunde; his ſhoes are made of Running Leather, *il court inceſſament*, hydargirum in calcibus habet, vsque currit, er hat Queckſilber in Schuhen, er kann keinen Augenblick ſtille ſitzen. a Running ſtationer, ſ. Hawker.

Rúnnion, *un miſerable*, ein elender Tropf, Lumpenhund.

Rúnt or Row, *pauvre bétail*, bubulus, ein mageres Rind; kleines Thier; *pigeon ruſſien*, columba ruſſica, eine Reußiſche Taube; an old Runt, *vieille*, vetula, eine alte Vettel.

Rupèe, *un rupée des Indes orientales*, monera indiae orientalis, eine Indianiſche Münze, (von ohngefähr 27 Stübern).

Rúption, ein Riß, Bruch, ſ. Ruprure.

Rúptory, *ruptoire*, ruptorium, cauterium, eine ätzende Arzeney.

Rúpture, *rupture*, *bremillerie*, ruptura, ein Bruch, Riß.

Rúral, *champêtre*, ruralis, ruſticus, zum Feld gehörig, das aufm Feld iſt, ländlich, bäueriſch.

Rurality, Rúralneſs, die Landart, Bauersart, ſ. Ruſticalneſs.

Rúricoliſt, *compagnard*, der auf dem Lande wohnet, ein Landmann.

Rúrigenous, *né dans la campagne*, auf dem Lande geboren.

Rúſe, *ruſe*, Liſt, Hinterliſt, Betrug.

Rúſh, *un jonc*, juncus, eine Binze; Sweet-Ruſh, *jonc odorant*, juncus odoratus, Kameelſtroh; Sea-Ruſh, *jonc marin*, juncus marinus, Reidgras.

To Rúſh in or upon, *ſe jetter*, *ſe precipiter*, irruere, irrumpere, impetum facere, hineinwiſchen, (huſchen) über einen herfallen, hinein brechen.

Rúſhineſs, *abondance de jonc*, das voll Binzen ſeyn.

Rúſhing, *l'action de ſe jetter*, rennend; das Rennen.

Rúſhy, *plein de joncs*, junceus, voll Binſen oder Schilf.

A Rúſk, Zwieback, ſ. Toaſt.

Rúſſet, *brun*, *rouſſâtre*, ſubrubidus, dunkelbraun, röthlicht, gemein, plump, grob.

Rúſſatin, a Ruſſetin apple, *rouſſette*, pomum rubidum, ein Rußling, ein röthlicher Apfel.

Rúſt, *rouille*, rubigo, der Roſt; *rancifſure*, ein übler Geruch am Speck.

To Rúſt, *ſe rouiller*, aeruginare, roſten, roſtig werden.

Rúſtick, Rúſtical, *ruſtique*, ruſticus, bäuriſch, dorfhaft, grob.

Rúſtically, *ruſtiquement*, ruſtice, bäuriſcher Weiſe.

Rúſticalneſs, Ruſticneſs, *ruſticité*, ruſticitas, das bauerhafte Weſen.

To Rúſticate, *rendre groſſier comme un paiſan*, paganum reddere, einen bäueriſch machen.

Rúſticated, *devenu groſſier*, ruſtice factus, der ganz bauerhaft worden.

Ruſticity, Grobheit, bäuriſches Weſen, ſ. Ruſticalneſs.

Rúſtineſs, *rouille*, rubigo, die Roſtigkeit, Verroſtung.

To Rúſtle, *faire du bruit*, crepare, raſſeln, ein ſtarkes Geräuſche machen.

Rúſtling, *cliquetis*, raſſelnd; das Raſſeln.

Rúſty, *rouillé*, rubiginoſus, roſtig, verroſtet.

Rút, *rut*, catulitio, die Brunſt eines Hirſchen oder wilden Schweins; *ornière*, rotae veſtigium, das Gleis von einem Wagen.

To Rút, *être en rut*, prurire, auf der Brunſt ſtehen, (wie die Hirſchen).

† Rúthful, *plein de tendreſſe*, miſerabilis, mitleidig; elend.

Rúthfully, erbärmlicher Weiſe, ſ. Compaſſionately.

Rúthfulneſs, ſ. Compaſſionateneſs.

† Rúthleſs, *impitoyable*, crudelis, unbarmherzig, grauſam.

Rúttier, *routier*, itinerarium, ein Reiſebuch; einer der die Wege (Schliche) wohl weis; ein verſchmitzter Kopf.

Rútting-Time, die Zeit, da die Hirſche auf der Brunſt ſtehen, ſ. Rut.

Rútriſh, *voluptueux*, wollüſtig, geil.

To Rúttle, *rendre un ſon enroué*, raucum ſonare, heiſcher klingen.

Ry'e, *ſeigle*, ſecale, ſchwarzer Rocken, (Korn).

Ry'th, *côte*, eine Fuhrt, ſeichter Ort, ſ. Ford.

S.

S bey dieſem Buchſtaben iſt nicht viel zu erinnern, als daß er vor einem langen u, u. vor ia, io, gemeiniglich wie ſch ausgeſprochen wird, als: Sugar, ſure, preſume, Penſion, Inciſion, Proviſion, Leiſure, Oſier, Hoſier, Groſier etc. und in folgenden ſtumm iſt, nämlich: Iſle, Iſland, Iſler, Viſcount, Viſcounteſs. Im Schreiben ſetzt man ein langes ſ niemals am Ende, und kein kurzes s in der Mitte oder Anfang

Digitized by Google

fang des Worts. Ein doppeltes ſ am Ende alſo ſs (nicht aber ſs oder ſſ).

S, *eſſe*, *ancre*, retinaculum in forma S, ein eiſerner Hake, wie ein S geſtalt.

Sabaoth, *Armée celeſte*, exercitus coeleſtis, die himmliſchen Heerſchaaren; God Sabaoth, *Dieu Sabaoth*, Deus Sabaoth, der Gott der Heerſchaaren.

Sábbath, *ſabbat*, ſabbathum, der Sabbath, Ruhetag, der ſiebende Tag.

Sabbatárian, *obſervateur du ſabbat*, ſabbatarius, der den Ruhetag hält, der den Ruhetag feyert.

Sabbátical, *ſabbatique*, ſabbaticus, zum Sabbath gehörig.

Sábbatism, *l'obſervation du ſabbat*, ſabbatiſmus, die Sabbathsfeyer.

Sabéllians, *ſabelliens*, die Sabellianer, des Kätzers Sabellii Anhänger.

Sábin, *Sepenbaum*, ſ. Savin.

Sáble, *la zybelline*, ſabellus, der Zobel, (Thier).

Sáble, *noir*, niger, ſchwarz, dunkelbraun.

Sáble, Sabre, *ſabre*, harpe, ein Sebel.

Sabulóſity, *qualité ſablonneuſe*, das Sandigſeyn.

Sábulous, *ſablonneux*, ſabuloſus, ſandigt, grießigt.

Sábulouſneſs, *qualité ſablonneuſe*, ſabuloſitas, die Sandigkeit, ſandige, kieſigte Eigenſchaft.

Saccáde, *ſacade*, ein geſchwinder Ruck, den man dem Pferde mit dem Zügel giebt.

Sáccharine, *de la nature de ſucre*, zuckerartig.

Sacerdótal, *ſacerdotal*, ſacerdotalis, prieſterlich.

Sáck, *un ſac*, ſaccus, der Sack; Sack, *vin ſec*, vinum hiſpanicum, Sect, Canarienſect; Sack-But, *ſaquebute*, buccina, eine Poſaune.

To Sáck, *ſaccager*, diripere, populari, zerſtöhren, verheeren, ausplündern; to Sack-up, *mettre dans un ſac*, ſacco imponere, einſacken, in Sack thun.

Sácked, *ſaccagé*, verheeret.

Sácker, *celui qui ſaccage*, der mit Sturm einnimmt, plündert und verheeret.

Sácking, *ſaccagement*, expilatio, das Niederreißen, Zerſtöhren, Plündern.

Sácking-Stuff, *étoffe à faire de ſacs*, linum craſſum, Sackleinewand.

Sácrament, *ſacrement*, ſacramentum, das Sakrament, Gnadenmittel.

Sacraméntal, *ſacramentel*, ſacramentalis, ſakramentirlich.

Sacraméntally, *ſacramentalement*, more ſacramenti, ſakramentirlicher Weiſe.

Sacramentárians, die Sakramentirer (Sakramentſchwärmer).

Sácre, melanacetus, ein Sackerfalke, ſ. Saker.

Sácret, mas melanaceti, das Männlein eines Sackerfalken.

Sácred, *ſacré*, ſacer, geheiligt, geweihet.

Sácredly, *ſacrement*, ſancte, auf eine heilige Weiſe; unverbrüchlich.

Sácredneſs, *ſainteté*, ſanctitas, die Heiligkeit.

Sacrificable, *que l'on peut ſacrifier*, zum Opfer tüchtig, tauglich.

Sacrificátor, *ſacrificateur*, der da opfert, Opferprieſter.

Sácrificatory, *qui fait ſacrifice*, Opferbringend.

Sácrifice, ſacrificium, das Opfer.

To Sácrifice, (ſákrifeis) *ſacrifier*, ſacrificare, opfern, aufopfern.

Sácrificed, *ſacrifié*, geopfert.

Sácrificer, *ſacrificateur*, immolator, ein Opferer, Prieſter.

Sacrifical, Sacrifícial, *de ſacrifice*, ſacrificus, zum Opfer gehörig.

Sácrificing, *l'action de ſacrifier*, das Opfern.

Sácrilege, (ſákrileds) ſacrilegium, der Kirchenraub.

Sacrilégious, *ſacrilege*, ſacrilegus, kirchenräuberiſch.

Sacrilégiouſly, *en ſacrilege*, ſacrilege, kirchenräuberiſcher Weiſe.

Sacrilégiouſneſs, *méchanceté, ſacrilege*, ſacrilega impietas, die kirchenräuberiſche Art.

Sácring, *qui ſacre*, weihend, heiligend,

Sácriſt, Sacriſtan, *ſacriſtain*, cuſtos, ein Küſter,

Sácriſty, die Sacriſtey, ſ. Veſtry.

Sád, (ſádd) *triſte*, triſtis, traurig, betrübt. bad, *mauvais*, malus, böſe, unartig, loſe, leichtfertig. *obſcur*, obſcurus, dunkel, dunkelbraun.

To Sáde, ſättigen, ſ. to Cloy.

To Sádden, *attriſter*, contriſtare, traurig machen, betrüben; eine dunklere Farbe geben.

Sádder, Sáddeſt, comp. et ſup. v. Sad.

Sáddle, *ſelle*, ſella, der Sattel; to put the Saddle upon the right horſe, *donner le blâme à celui qui a tort*, crimen in reum transferre, die Schuld auf den Rechtſchuldigen legen; Saddle-Bow, *arcon de ſelle*, arcus ſellae, der Sattelbogen; the pommel of the Saddle-Bow, *le pommeau de la ſelle*, ephippii apex, der Sattelknopf; Saddle-Cloth, *bonſſe*, ſtragulum, eine Sattelbecke, Pferdebecke; Saddle Tree, *bois de ſelle*, lignum ſellae, das Sattelholz; Saddle-back, *qui a le dos fort large*, humeroſus, breitſchultricht, der einen hohlen breiten Rücken hat.

Digitized by Google

To Sáddle a horſe, *ſeller*, equum ſternere, (ein Pferd) ſatteln.

Sáddled, *ſellé*, geſattelt, beladen.

Sáddler, *ſellier*, ephippopaeus, ein Sattler.

Sáddling, *l'action de ſeller*, ſattelnd; das Satteln.

Sádducees, *ſadducéens*, ſadducaei, die Sadducer.

Sádduciſm, *l'hereſie des ſadducéens*; ſadducaeiſmus, die Secte der Sadducer.

Sádly, *mal, pitoyablement*, male, triſte, traurig, elender, böſer, gottloſer Weiſe.

Sádned, Sádened, betrübt, ſ. to Sadden.

Sádneſs, *triſteſſe*, triſtitia, die Traurigkeit.

Sáfe, *ſauf, ſeur*, ſalvus, ſecurus, ſicher, glücklich, richtig; Safe and ſound, *entier*, integer, friſch und geſund, unverſehret. God keep you Safe, *Dieu vous conſerve*, Deus cuſtodiat vos, Gott bey wahre euch.

Sáfe, *garde-manger*, promptuarium, ein Speiſeſchrank, eine Speiſekammer.

Sáfeguard, *ſauvegarde*, praeſidium, eine Beſchirmung, Beſchützung; Befreyung für Einquartirung; ein Schurztuch.

To Sáfeguard, *garder, proteger*, bewahren, beſchützen; beſchirmen.

Sáfely, *ſûrement, ſans danger*, tuto, ſecure, ſicherlich, glücklich, ohne Gefahr.

Sáfeneſs, Sáfety, (ſähfnes, ſähfti) *ſûreté*, incolumitas, die Sicherheit, Schadloſigkeit.

Sáffiow, Baſtard-Saffron, ſ. Saffron.

Sáffron, (ſäffern) *ſafran*, crocus, der Saffran.

To Ság, *ſe plier en ſac*, ſaccoſcere facci in modum, ſich ſacken, ſocken, wie ein Sack auf eine Seite herabſchlumpern.

Sagácious, *qui a le nez fin, ſubtil, penetrant*, ſagax, der eine dünne Naſe hat, wohl riechen kann; ſcharfſinnig, klug.

Sagáciouſly, *ſagement*, ſagaciter, ſcharfſinniger Weiſe.

Sagáciouſneſs, Sagácity, *nez fin, ſagacité*, ſagacitas, der ſcharfe Geruch; die Scharfſinnigkeit.

Ságamore, *roi, ſouverain*, ein König, unumſchränkter Herr, (bey den Amerikanern).

Sagáthee, *étoffe de laine*, textile ex lana, ein leichter wollener Zeug.

Ságe, *ſauge*, ſalvia, (die) Salbey; Sage of Jeruſaleum, bulmonaria, Lungenkraut.

Ságe, *ſage*, ſapiens, prudens, weiſe, verſtändig, klug.

Ságely, *ſagement*, ſagaciter, weislich, klüglich, ſcharfſinnig.

Ságeneſs, *ſageſſe*, ſapientia, die Weisheit.

Ságittary, *ſagittaire*, ſagittarius, der Schütz, (ein himmliſches Zeichen).

Ságo, *ſago*, Saga oder Sago, ein gewiſſer Saame, den man in Suppen kocht.

Sáick, *navire marchand turque*, navis mercatoria turcica, ein türkiſches Kauffarthenſchiff. *habit de ſoldat*, habitus militaris, ein Soldatenkleid.

Sáid, ſagte, geſaget, imperf. u. partic. v. to Say.

Sáil of a ſhip, *voile*, velum, das Segel (eines Schiffs). To ſtrike Sail, *caler la voile*, die Segel ſtreichen, einziehen.

To Sáil, *mettre à la voile*, vela dare, navigare ſegeln, unter Segel gehen.

Sáiler, Sáilor, *marinier*, nauta, ein Segler, Schiffer.

Sáiling, *navigation*, ſegelnd; das Segeln.

Sáim, Sáin, Unſchlit, ſ. Tallow.

Sáinfoin, *ſainfoin*, foenum ſanctum, ſpaniſcher Klee, heiliges Heu, ſ. Trifoil, Saint-Herb, Pſeudobunium, Winterkreſſe; Saint-John Wort, St. Peterswort, *mille pertuis*, fuga daemonum, Johanniskraut; Saint-Peter's-Fiſh, ſ. Dorec, Darado.

Sáint, *ſaint*, ſanctus, ein Heiliger, eine Heilige.

To Sáint, *canoniſer*, in numerum ſanctorum referre, canoniſiren, in, oder unter die Zahl der Heiligen ſetzen.

Sáinted, *canoniſé*, canoniſirt.

Sáintlike, *en ſaint*, heiligmäßig, wie ein Heiliger.

Sáintly, *ſaint*, heilig.

Sáintſhip, *qualité de ſaint*, ſancti qualitas, die Heiligkeit.

Sáints-Bell, das heilige Glöcklein.

Sáke, *amour, conſideration, égard*, amore, gratia, um, willen, wegen, halber; for God's Sake, *pour l'amour de Dieu*, per Deum, um Gottes willen; he is my Name-Sake, *il a le même nom que moi*, idem habet nomen, quod ego gero, er heißt wie ich, er iſt mein Namensvetter.

Sáker, *ſacre*, haliaetus, ein Sackerfalke; Sáker, *ſorte de canon de muraille*, tormentum murale minus, ein kleines Mauerſtück.

Sákeret, *orfraie*, das Männlein von dem Meeradler.

Sál, anſtatt Sarah.

Sál, *ſel*, Salz.

Sálable, *de bon debit*, das wohl abgehet.

Salácious, (ſalähſchios) *chaud en amour, lubrique*, ſalax, geil, unkeuſch.

Salácioufneſs, Salácity, *chaleur*, ſalacitas, die Geilheit, Unzucht.

Sálad, *une ſalade*, acerarium, der Salat, ſ.

Sal-

Digitized by Google

Sallet; Salad, *salade*, galea, eine Pickelhaube, Sturmhaube.

Salamánder, *salamandre*, der Salamander.

Salamándrin, *de salamandre*, Salamanderartig, wie ein Salamander.

Sálary, *salaire*, merces, der Sold, Lohn.

Sále, *vente*, venditio, der Verkauf; Open-Sale, eine Auction; Sáleſman, ein Trödler, Krämer, ſ. Seller.

Sáleable, *bien conditionné*, vendibilis, geſchickt zum Verkauf, das wohl abgeht.

Sáleably, *d'une maniére de bon debit*, vendibiliter, verkäuflich, gut zu verkaufen.

Sáleableneſs, *qualité de bon debit*, qualitas vendibilis, die gute, gangbare, zum Verkauf geſchickte Eigenſchaft.

Sálentine, ſ. Celandine.

Sálebrous, *rude, âpre*, rauch, uneben, höckerich.

Sálework, *beſogne de boutique*, Waare auf den Kauf; ſchlechte Waare,

Sá'iant, Salient, *ſautant*, ſaliens, ſpringend, da der rechte Fuß mit dem rechten Horn übereinkömmt, (in der Wappenkunſt).

Sáligot, eine Waſſernuß, ſ. Water-Caltrop.

Sálick, Sálique-Law, *la loi ſalique*, lex ſalica, das Saliſche Geſetz; nach welchem das weibliche Geſchlecht von der Krone ausgeſchloſſen wird.

Sáline, *ſalin*, ſalinus, ſalzigt.

Salivárious, *ſalivaire*, zum Speichel gehörig.

To Sálivate, *donner flux de bouche*, ſalivare, Speichel verurſachen, erwecken,

Saliváțion, *ſalivation*, die Speicheleur.

Salívous, *de ſalive*, Speichelartig, wie Speichel.

Sállet, *une ſalade*, acetarium, der Salat.

Sálerting, *herbes dont on fait la ſalade*, Salatkräuter.

Sállet-Parſley, *berle*, ſium, Waſſereppicht.

Sállier, einer der einen Ausfall aus einer Veſtung thut, ſ. Sally.

Sállow, *ſaule*, ſalix latifolia, eine Weide mit breiten Blättern.

Sállow, *pale*, pallidus, bleich, blaß.

Sálly, *ſortie*, eruptio, ein Ausfall, (Belagerter); *ſallie, fougue*, irae impetus, eine Uebereilung, jähe Hitze.

To Sálly out, *faire une ſortie*, eruptionem in hoſtes facere, einen Ausfall thun.

Salmagúndi, Salmigóndi, Salmon-gúndy, *ſalmagondi*, farrago, ein Italiäniſches vermiſchtes Eſſen, von Anchoſen, Aepfeln, Gurken, Oel, Eßig.

Sálmon, (ſämmon) *ſaumon*, ſalmo, der Salm, Lachs; Salmon-Peals, *alevin de ſaumon*, ſalmerones, junge Lachsbrut, ſ. Sewins; Salmon-Trout, *truite ſaumonée*, ſalmonera, eine Lachsforelle; Salmon-Sewſe, *du fray de ſaumon*, ſaetura ſalmonum, Lachslaiche, oder von den Salmen geſtrichene Eyer; Salmon's-Seal, ſigillum ſalomonis, Weißwurz.

Sálpe, *ſorte de merlû*, aſellus, eine Art Stockfiſch, Solhſtein genannt.

Saldon, *ſalon*, atrium, ein groſſer Saal.

Sálope, unflätig; ein Unflath, garſtiger, ſchmutziſcher Menſch.

Sálpicon, *farce*, die Fülle, Füllſel.

Saliamentárious, *de choſes ſalées*, zu eingeſalzenen Sachen gehörig.

Sálſify, *barbe de bouc*, tragopogon, Bocksbart, ſ. Goats-Beard,

Salſoácid, *ſalé et aigre*, geſalzen und ſäuerlich.

Salſúginous, *ſalé*, ſalzig.

To Sált, *ſaler*, ſalire, ſalzen.

Sált, (ſahlt) *ſel*, ſal, das Salz, Salt-Seller, *ſaliere*, ſalinum, das Salzfaß; Salt-Box, *boëte à ſel*, vas ſalinum, eine Salzmeſte; Salt Marſh, *marais ſalant*, aeſtuarium, ein Moraſt, wo Meerſalz gemachet wird; Salpeter-Houſe, *ſalpetriere*, nitraria, eine Salpeterhütte.

Sáltant, *ſautant*, ſpringend, tanzend.

Sálted, *ſalé*, ſale conditus, geſalzen.

Sálter, *ſaunier*, ſalitor, ſalarius, ein Salzmann, Salzhändler.

Sálting, *l'action de ſaler*, ſalzend; das Salzen.

Sáltier, Sáltir-Croſs, *croix de St. André*, crux St. Andreae, ein Queer- oder Ueberzwergkreuz (in der Wappenkunſt).

Saltinbánco, *charlatan*, ein Marktſchreyer.

Sáltiſh, *ſalé*, ſalſus, ſalzig, ſalzhaft.

Sáltiſhneſs, ſ. Saltneſs.

Sáltleſs, *fade*, ungeſalzen, ungeſchmackt.

Sáltly, *avec ſaveur*, mit einem Salzgeſchmack.

Sáltneſs, *ſaveur*, ſalſugo, die Salzigkeit, eine Salzbrühe.

Saltpéter, *ſalpêtre*, ſalpetrae, nitrum, der Salpeter; Saltpeter-Houſe, eine Salpeterhütte, ſ. Salt; Saltpeter-Man, *ſalpetrier*, nitrarius, ein Salpeterſieder.

Salvabílity, Sálvableneſs, *la poſſibilité d'être ſauvé*, die Möglichkeit ſelig zu werden.

Sálvable, *qui peut être ſauvé*, der zu retten iſt.

Sálvage, wild, rauh, ſ. Savage.

Sálvage-Money, *ſalvage, ſauvelage*, praemium pro bonis e naufragio ſalvatis, das Bergelohn, ſo denen gegeben wird, welche die Güter im Schiffbruch retten.

Salvátion, (ſálvaſch'n) *ſalut*, die Erhaltung; Seligkeit.

Sálvatory, *boëte à l'onguent*, myrothecium, eines Chirurgi Salbenbüchſe.

Salúbrious, *ſalubre*, ſaluber, heilſam, geſund

Digitized by Google

Salùbriousneſs, Solùbrity, *ſalubrité*, ſalubritas, die geſunde Eigenſchaft.

Sálve, (ſálv) *onguent*, unguntum, eine Salbe.

To Salve, a matter, *ſauver, bien tirer d'affaire*, ſalvare, rem componere, erretten, erhalten; ſich aus einem Handel herausswickeln; *oindre*, ungere, ſalben.

Sálved, *ſauvé*, gerettet.

Sálver, *qui a ſauvé un vaiſſeau*, qui bona e naufragio ſalvavit, der Güter oder Schiffe vom Wrack retten oder bergen hilft: it. *ſorte de navire*, navis, eine Art Schiffe; *un plat à ſervir*, orbis praeguſtatorius, ein Servisteller mit einem Fuß zum Einſchenken.

Sálving, *l'action de ſauver*, rettend, ſalbend; das Retten, Salben.

Sálvo, *exception, correctif, échapatoire*, exceptio, reſervatio, excuſatio, ein Vorbehalt, eine Ausnahme, Ausflucht, Entſchuldigung.

Sálutarineſs, *ſalubrité*, die Heilſamkeit, Geſundheit.

Sálutary, *ſalutaire*, ſalutaris, heilſam.

Saluràtion, (ſálutáſch'n) *ſalutation*, die Begrüßung.

Salute, *ſalut*, ſalutatio, oſculum, der Gruß, Liebeskuß.

To Salùte, *ſaluer, baiſer*, ſalutare, oſculari, grüßen, küſſen.

Saluted, *ſalué*, ſalutatus, gegrüßet.

Saluter, *qui ſalue*, ſalutator, der da grüßet.

Salutíferous, *ſalutaire*, ſalutifer, Heil oder Geſundheit bringend.

Salutíferouſneſs, *qualité ſalutaire*, qualitas ſalutifera, die Heilbringende, Geſundheit verurſachende Eigenſchaft.

Salùting, *l'action de ſaluer*, grüßend; das Grüßen.

Sám, anſtatt Samuel.

Samár, *fimare*, cycles, ein großer und weiter Weiberrock.

Same, (ſáhm) *même*, idem, eben derſelbe, einerley; 'tis the very Same, *c'eſt le même*, idem eſt, es iſt eben derſelbe; in one and the Same ſyllable, *dans la même ſyllabe*, in una eademque ſyllaba, in eben derſelben Sylbe; the Same is a ſtately palace, *c'eſt un ſuperbe palais*, ſuperbum palatium illud eſt, daſſelbe iſt ein ſtattlicher Pallaſt.

Sámeneſs, *identité*, identitas, die einerley Art, Gleichheit.

Sámlet, *petit ſaumon*, ein kleiner Lachs oder Salm.

Sámphire, Sámpire, *creti marine*, foeniculum marinum, crithmum, Meerfenchel.

Sámplar, *un exemple*, exemplum, das Muſter, Model; Beyſpiel.

Sámple, *montre, exemple*, ſpecimen, forma, ein klein Muſter von einer Waare; eine Vorſchrift.

To Sámple, *montrer un exemple*, ein Muſter weiſen.

Sánable, *curable*, das zu heilen iſt.

Sánamund, ſ. Avens.

Sanàtion, *guerijon*, die Heilung, Geneſung.

Sánative, *qui conſolide les playes*, ſanativus, heilſam.

Sánativeneſs, *vertu de guerir*, die Heilſamkeit.

Sánce, ſ. Ladies-Mantel.

Sánce ceremony, *ſans ceremonie*, miſſis ceremoniis, ohne viel Gepränge, ohne viel Weſens; Sance-Bell, *petite cloche qu'on ſonnoit autrefois pendant le ſervice divin*, campanula inter cultum divinum olim vſitata, ein Glöcklein, ſo man vor Zeiten in jeder Kirche gebraucht.

Sanctificàtion, *ſanctification*, die Heiligung.

Sánctified, (ſánctifeid) *ſanctifié*, ſanctificatus, geheiliget.

Sánctifier, (ſánctifeir) *celui qui ſanctifie*, ſanctificator, ein Heiligmacher.

To Sánctify, (ſánctifey) *ſanctifier*, ſanctificare, heiligen.

Sánctify'd, ſ. Sanctified.

Sánctifying, (ſánctifeying) *l'action de ſanctifier* heiligend; das Heiligen.

† Sanctimònious, *ſaint*, ſanctus, heilig.

Sanctimòniouſly, *devotement*, ſanctimonialiter, andächtiger, heiliger Weiſe.

Sanctimòniouſneſs, die Heiligkeit, ſ. Sanctimony.

Sánctimony, *ſainteté*, ſanctimonia, die Heiligkeit.

Sánction, (ſánkſch'n) *ordonnance*, decretum, eine Verordnung, feyerliche Einſetzung.

Sánctity, (ſánctitt) *ſainteté*, ſanctitas, die Heiligkeit.

To Sánctuariſe, *donner un aſyle*, eine Freyſtadt verſchaffen.

Sánctuary, *ſanctuaire*, ſanctuarium, das Heiligthum, die Zuflucht.

Sánd, *ſable*, arena, der Sand; Sand-Eels, *anguilles*, anguillae arenariae, Sandaale; Sand-Martin, *hirondelle de riviere*, hirundo riparia, eine Ufer- oder Waſſerſchwalbe; Sand-blind, *la veüe baſſe*, luſciosus, ſchiel, blödes Geſichts; Sands, *banc de ſable*, ſyrtis, eine Sandbank (im Meer); Sand-Box, *poudrier*, theca pulveraria, eine Streuſandbüchſe; Sand-Pit, *ſablonniere*, arenaria, eine Sandgrube.

Sándal, *ſandale*, ſandalium, ein Mönchsſchuh, eine Sohle ohne Oberleder; San-

dal

dal or Sanders, *sandal*, santalus, Sandelholz.

Sándarock, *sandaraque*, sandaracha, Bergröthe, roth Operment zum Firnißmachen.

Sánded, *sablonneux*, sandig, voll Sand; *mouchetè*, sprenklicht.

Sándel, Sánding, Sándling, *barbue*, passer, solea, ein Plateis oder Scholle.

Sánders, s. Sandal.

Sándever, *fuin de verre*, scoria vitri, Glasgalle, (ein Schaum vom Kraut Kali auf der Glasmatterie, ehe sie völlig zu Glas wird.

Sándy, *rouge*, rufus, roth, röthlich.

Sán-Foin, s. Cocks-Head.

Sándy, *sablonneux*, arenosus, sandig, voller Sand; rothsandig.

Sáne, *sain*, gesund.

Sánge, oleliſphacos, Habichtskraut, herba costa, genannt.

Sánglant, *sanglant*, sanguinosus, blutig.

Sanguiferous, *qui conduit le sang*, das Blut führet.

Sanguificàrion, (sángwifikáſch'n) die Blutmachung.

To Sánguify, *faire de sang*, sanguificare, Blut machen.

Sánguine, *sanguin*, sanguineus, blutreich, blutroth; hitzig, frölich; *credule*, credulus, leichtgläubig.

Sánguinary, *sanguinaire*, sanguinolentus, blutgierig, blutdürstig.

Sánguinely, hitzig, eifrig, s. Sanguin.

Sánguineſs, Sanguinity, *temperament sanguin*, ein sanguiniſches Temperament; Eifer, Hitze.

Sanguineous, *sanguin*, blutig, zum Blut gehörig, blutreich.

Sanguinolent, blutig, blutdürstig.

Sánk, (1) ich sank, s. to Sink.

Sánhedrim, Sánhedrin, Synedrium, der hohe Rath zu Jerusalem.

Sánicle, *sanicle*, sanicula, Sanickel.

Sánies, *sanie*, dünne Materie, Eyter.

Sánious, *plein de sanie*, das dünne Materie oder Eyter hat.

† Sánity, *santé*, sanitas, die Gesundheit.

Sántals, s. Sand-Eels.

To Sánter, auf und nieder wandern, s. to Saunter.

Sáp, *seve*, succus, (der Saft in Bäumen).

Sáp, *sappe*, suffossio, das Untergraben (eines Gemäuers).

To Sáp, *sapper*, muri fundamenta effodere, untergraben; eintreten.

Sápare, *sapate*, ein Fest da man Geschenke schickt, ohne daß das andere weis, von wem sie kommen; ein solches Geschenk.

Sáphick, *saphique*, saphicus, saphisch.

Sáphire, *saphir*, saphirus, der Saphir.

† Sápid, verständig, s. Prudent.

† Sápidneſs, der gute Verstand, s. Judgment.

† Sápience, Weisheit, s. Wisdom.

Sápleſs, *sec*, exsuccus, saftlos, dürr.

Sápleſneſs, *manque de seve*, die Saftlosigkeit, Dürre.

Sáplin, Sapling, *jeune arbre*, arbuscula, ein junges Bäumgen.

Saponàceous, Saponary, *de savon*, seifigt, seifenartig.

Sápor, *saveur*, der Geschmack.

Saporifick, Saporiferous, Sáporous, *savoureux*, saporificus, schmackhaft, wohlschmeckend.

Sáporouſneſs, s. Savourineſs.

Sáppineſs, *abondance de sue*, succulentia, die Saftigkeit.

Sápping, *l'action de sapper*, untergrabend; das Untergraben.

Sáppy, (sáppi) *plein de seve*, succulentus, saftig, voller Saft.

Sáraband, *sarabande*, saltationis species, eine Sarabande, (gewisser Tanz).

Sáracen, ein Saracen.

Sáracens, Saracenica, s. Birth-Wort.

Sárcaſm, *sarcaſme*, sarcasmus, eine Spottrede.

Sarcáſtick, Sarcáſtical, *satyrique*, *piquant*, sarcasticus, höhniſch, stichelnd.

Sarcáſtically, *d'une maniére satyrique*, mordice, höhniſcher, spöttiſcher, stichelnder Weise.

Sarcáſticalneſs, die spitzige, stichelnde, spöttiſche Art, s. Scoffingneſs.

Sárcel (of a hawk) alae pinnula, die erste und äußerste Schwingfeder an einem Flügel.

Sárcenet, s. Sarſenet.

To Sárcle, jäten, s. to Sarkle.

Sarcling-Time, die Jätezeit, s. to Sarcle.

Sarcocèle, *sarcocele*, ein Fleischbruch an den Teſticulis.

Sarcólogy, *sarcologie*, die Lehre von den fleischigten Theilen (in der Anatomie).

Sarcòma, *sarcoma*, ein Fleischgewächs.

Sarcóphagous, *qui mange de la chair*, fleischfressend, fleischessend.

Sarcóphagy, *l'action de manger de la chair*, das Fleisch essen.

Sarcótics, reinigende Arzneyen, so Fleischwachsen machen.

Sarculàtion, das Jäten, s. Weeding.

Sárdel, Sárdin, *sardine*, sardinia, eine Sardelle, (Art kleiner Heeringe).

Sárdius or Sárdonix, Sardonian-Stone, *sardoine*, ein Sardonier (Stein).

Sárgus, ein Geisbrasmen.

Digitized by Google

Sárk, *chemiſe*, induſium, ein Hemd.
To Sárkle, *ſarcler*, ſarrire, jäten.
Sárn, *pavé*, Pflaſter auf der Gaſſe, ſteinerne Stufen.
Sárp-Cloth, Sarpliar, *ſerpilliere*, pannus canabeus, grobes Packtuch.
Sárplar, *demiſac*, ſpecies menſurae, 30. E. 40. l. ein halber Sack (Wolle).
Sárpliar, ſ. Sarp-Cloth.
Sarraſine, ein Fallgatter, ſ. Porcullis, ſ. Falling-Gate; Oſterlucey, ſ. Ariſtolochy.
Sárſe, to Sarſe, ſ. Searce.
Sárſepet, Sárſnet, *taffetas*, ſericum tenuiſſimum, Taffet.
Sárt, *champ, qui étoit auparavant un bois*, ein Stück Feld, das vorher Holzland war.
Sárve, *corde ou cable entortillé de caneves*, ein Seil oder Tau das mit Zwilch umwunden.
Sárver, ſ. Salver.
Sáſh, *une ceinture, fenêtre à chaſſis*, cingulum, feneſtra, eine ſeidene Binde; ein Fenſter mit Rahmen.
Sathoons, *cuir que l'on porte ſous la botte au bas de la jambe*, corium ſub ocrea ſurae applicatum, die ledernen Waden, ſo man unter die Stiefeln zieht.
Sáſſafras, *ſaſſafras*, Saſſafraß (Holz).
Sáſſe, *bonde*, emiſſarium, eine Schleuße, ein Schutzbret.
Sát, Sate, ſaß, geſeſſen, imperf. et partic. v. to Sit.
Sátan, *le diable*, ſatanas, der Satan, Widerſacher.
Satánical, *diabolique*, diabolicus, ſataniſch.
Sátchel, *un ſachet*, pera, ein ledernes Säcklein, Briefe, Bücher hinein zu ſtecken.
To Sáte, *raſſaſier*, ſättigen, überfüllen.
Sáted, *raſſaſié*, ſatiatus, geſättiget.
Sátellite, *ſatellite*, ſatelles, ein Trabant, (Stern, ſo ſich um einen Planeten beweget).
Satellítious, *de ſatellites*, Trabantenmäßig oder artig.
To Sáciate, (ſáſchiát) *raſſaſier*, ſatiare, ſättigen, erfüllen.
Sátiated, *raſſaſié*, geſättiget.
Sátiating, *l'action de raſſaſier*, ſättigend; das Sättigen.
Satiety, (ſáſieti) *aſſouviſſement*, ſatietas, die Sättigung, Vollfüllung.
Sátin, ſ. Sattin; Satin, lunaria graeca, Silberplatt, Mundviol, ſ. Bulbonach.
Satisfáction, (ſátisfákſch'n) *revanche*, die Genugthuung; Zufriedenheit; das Vergnügen.
Satisfáctorily, *d'une maniére ſatisfaiſante*, auf eine vergnügende, gnugthuende Weiſe.
Satisfáctoriness, *qualité ſatisfaiſante*, ſatisfaciens qualitas, die genugthuende Eigenſchaft.
Satisfáctory, *ſatisfaiſant*, ſatisfactorius, befriedigend, genugthuend.
To Satiſfy, (ſátisfey) *raſſaſier, ſoouler*, ſatiare, ſatisfacere, erſättigen; zufrieden ſtellen; genugthun; vergnügen.
Sátify'd, Satisfied, *raſſaſié*, ſatiatus, geſättigt, vergnügt, zufrieden geſtellt.
Sátisfying, *laction de ſatisfaire*, das Sättigen; Vegnügen; Befriedigen.
Sátrap, *ſatrape*, ſatrapa, ein königlicher Stadthalter.
Sáttane, the roobet of a cardinal, ein Cardinalskleid.
Sáttin, *ſatin*, tramoſericum, Satin, Atlaß, ein ſeidener Zeug).
Sattinét, tramoſericum anguſtius mixtum, halbſeidener Zeug, zu Schnupftüchern.
Sáturable, *impregnable*, das man ſaturiren, ſättigen kann.
Sáturant, *ſaturant*, ſättigend, ſaturirend.
To Sáturate, ſättigen, ſ. to Satiate.
Sáturday, *ſamedi*, dies ſaturni, der Sonnabend, Samstag.
† Satúrity, *ſatieté*, ſaturitas, die Erſättigung, Ausfüllung.
Sáturn, *ſaturne*, ſaturnus, der Abgott oder Planet Saturnus; Bley, ſ. Seater.
Satúrnals, *ſaturnales*, ſaturnalia, die dem Saturno ehemal zu Ehren angeſtellten Feſte.
Satúrnian, Satúrnine, *ſaturnien*, ſaturninus, ſaturniſch, traurig, verdrießlich, ſauertöpfiſch.
Sátyr, *un ſatyre*, ſatyrus, ſatyra, ein Waldgott; ein Strafgedicht, eine Stachelſchrift; ein geiler Bock.
Saty'rical, *ſatyrique, mordant*, ſatyricus, ſtichelnd, beißend, ſpöttiſch; unkeuſch.
Saty'rically, *ſatyriquement*, ſatyrice, auf eine ſpottende, ſtichelnde Weiſe.
Saty'ricalneſs, die ſatyriſche, ſtichelnde Art, ſ. Invectiveneſs.
Saty'rion, *ſatyrion*, Knabenkraut, Stendelswurz.
Sátyriſt, *poete ſatyrique*, ſatyricus, ein ſtichelnder Scribent, ſatyriſcher Hechelmacher, Spötter.
To Sátyrize, (ſátyreis) *ſatyriſer*, ſatyrice jocari, ſticheln, durchhecheln, ſpotten.
Sátyrizing, *l'action de ſatyriſer*, ſatyriſirend; das Satyriſiren und Sticheln.
Sávage, *ſauvage, farouche*, ferus, ſylveſtris, wild, ungezähmt.
To Sávage, *rendre ſauvage*, wild, grauſam machen.

Sávage-

Digitized by Google

Sávagely, *cruellement, en sauvage*, barbare, auf eine wilde, grauſame Weiſe.

Sávageneſs, *naturel sauvage, ferocité*, feritas, barbaries, die wilde, grauſame Art.

Sávagery, *ferocité*, die Grauſamkeit, Wildheit, Wildniß.

Sávanna, *savanne*, eine Heide, darauf kein Holz iſt, Viehweide.

Sáuce, (ſahs) *ſauce*, condimentum, eine Tütſche, Tunke, Brühe. Hunger is the beſt Sauce, *il n'eſt telle ſauce que d'appetit*, jejunus ſtomachus raro vulgaria ſpernit, der Hunger iſt der beſte Koch; to have ſweet meat and ſowr Sauce, *avoir du bien et du mal*, dulce amaro admixtum habere, ſaures nebſt dem ſüßen, (gutes und böſes) bekommen. It will coſt him Sauce, *cela lui coutera bon*, magno illi pretio ſtabit, es wird geſalzen ſeyn, es wird ihm theuer zu ſtehen kommen. Sauce-Pan, *poilon*, pultarium, eine Brühe, Muß- oder Breypfanne. Sauce-Box, *un effronté*, effrons, ein Gehlſchnabel, naſeweiſer, unverſchämter Kerl.

To Sáuce, *aſſaiſonner*, würzen.

Sáucealon, alliaria, Knoblochskraut.

Sáuced, (ſahsd) *aſſaiſonné*, conditus, gewürzt, mit einer Brühe zugerichtet.

Sáucer, *une ſauciere*, acetabulum, ein Eßigſchüſſelchen, Schüſſelchen zur Tunke.

Sáuſidge, eine Bratwurſt, ſ. Sauſage.

Sáucily, *inſolemment*, proterve, vermeſſener, unbeſcheidener Weiſe.

Sáucineſs, *effronterie*, protervitas, das vermeſſene, unbeſcheidene Weſen.

Sáucille, *ſauciſſe*, Pulverwurſt, womit die Mienen angezündet werden.

Sáucilſons, *ſauciſſons*, hillae, große, dicke Bratwürſte, Knackwürſte; it. eine Art großer Faſchinen im Kriege.

Sáucy, *effronté, impudent*, inſolens, vermeſſen, frech, unbeſcheiden, naſeweis.

Sáve, *hormis, excepté*, praeter, niſi, außer, ausgenommen.

To Sáve, *ſauver, reſerver*, ſervare, erhalten, erretten, erlöſen, ſelig machen.

Sáve-all, *binet*, candelabrum humile ad conſervandum ſevum, ein Lichtknecht, niederiger Leuchter.

Sáved, *ſauvé*, ſervatus, erhalten, errettet, erſpart. A penny Saved is a penny got, *un ſou epargné eſt un ſou gagné*, obolus parſus, eſt obolus lucratus, der Pfennig, den man erſpart, iſt ſo gut, als den man gewinnt.

Sáver, *qui ſauve*, ſervator, ein Erhalter, Erſparer.

Sávin, Savine, *ſavinier*, ſabina, der Seyenbaum.

Sáving, *epargnant*, parcus, erhaltend, ſparſam; *ſalutaire*, ſalutaris, heilſam, geſund.

Sávingly, *frugalement*, frugaliter, ſparſam, häuslicher Weiſe.

Sávingneſs, *frugalité*, parſimonia, die Sparſamkeit.

Sáviour, *ſauveur, liberateur*, ſalvator, liberator, der Erlöſer, Heiland.

To Sáunter, (ſahnter) *battre le pavé*, huc et illuc vagari, ein Pflaſtertreter ſeyn, herum ſchlendern.

Sávonet, *ſavonnette*, ſapo, eine Seifenkugel.

Sávour, *ſaveur, goût*, ſapor, ein Geſchmack oder Geruch.

To Sávour, *ſavourer, goûter, avoir quelque goût*, ſapidum reddere, ſapere, ſchmecken, einen Geſchmack haben oder geben; riechen; belieben, gut befinden.

Sávourineſs, die Schmackhaftigkeit, ſ. Reliſhableneſs.

Sávourly, *ſavoureuſement*, ſapide, wohlſchmeckend.

Sávoury, *ſavoureux*, ſapidus, ſchmackhaft.

Sávoury, *ſariette*, ſatureja, Saturey, Bohnenkraut, Pfefferkraut.

Savóyard, Sabaudus, aus Savoyen, ein Savoyer, Savoyard.

Savóys, *choux de ſavoye*, braſſica de Savoy, Savoyiſcher Kohl.

Sáuſage, (ſahſádiſch) *ſauciſſe*, lucanica, eine Bratwurſt.

Sáw, (ſah) *ſcie*, ſerra, eine Säge: Saw-Mill, *moulin d'ais*, hydromyla, eine Bretmühle, Sägemühle. Saw-Duſt, *ſciure*, ſerrago, Sägeſpähne. A Saw-Pit, eine Sägeſpahngrube, ſ. Pit. An old Saw, *un vieux proverbe*, proverbium antiquum, eine alte Sage, ein altes Sprüchwort. Saw-Fiſh, priſtis, der Schwerdtfiſch, Sägefiſch. Saw-Wort, ſerratula, Scharfenkraut; Gamanderlein; Betonien.

To Sáw, *ſcier*, ſerra ſecare, ſägen, mit der Säge entzwey ſchneiden.

Sáw, ſah, imperf. v. to See.

Sáwyer, *un ſcieur*, ſerrarius, ein Holzſäger.

Sáwing, *l'action de ſcier*, das Sägen.

Sáxafraſs, ſ. Saſſafraſs.

Sáxifrage, ſaxifraga, Steinbrech. Red-Saxifrage, *filipendule*, filipendula, rother Steinbrech.

Sáxifragous, *de ſaxifrage*, steinbrechig, von Steinbrech.

Sáxons, (ſáx'ns) *Saxons*, Saxones, die Sachſen, (ein altes kriegeriſches Volk).

Sáxony, *la Saxe*, Saxonia, das Sachſen-(Land).

Say, *etaffe de ſoye*, pannus raſus, Serr, (ein dünner

Digitized by Google

dünner Zeug). Say, *une montre*, specimen, ein Muster zur Probe.

To Say, (sáh) *dire*, dicere, sagen; that is to Say, *c'est à dire*, hoc est, hoc vult dicere, das ist. Say you so? *est ce ainsi, tout de bon?* est ne hoc verum? nicht doch? ist es wahr? saget ihr es im Ernst?

Saying, *l'action de dire*, *sentence*, dictio, sententia, das Sagen; die Rede; ein Spruch; A common (old) Saying, *un dire commun*, tritum sermone proverbium, ein gemeines Sprüchwort, eine alte Sage.

Scáb, *la gale*, *la rogne*, *la croûte*, scabies, die Krätze; Räude; ein Grind.

Scabàdo, *gale*, scabies, die Krätze.

Scábbard, *un fourreau*, vagina, die Scheide (eines Degens).

Scábbed, *galeux*, scabiosus, räudig, grindig.

Scábbedness, Scábbiness, *rogne*, scabies, die Räudigkeit, Krätze.

Scábby, s. Scabbed.

Scàbious, *scabieuse*, scabiosa, Scabiosen, Apostemen, Grindkraut.

Scábrous, *scabreux*, scabrosus, rauh, räudig, schäbig, holpericht, scharrig.

Scàbrousness, *rudesse*, die Rauhigkeit, Härte.

Scáffling, *anguillette*, anguilla media, ein Mittelaal.

Scáffold, *un échafaud*, pegma, das Schaugerüste, eine Trauerbühne, Schaubühne.

To Scáffold, *échafauder*, rüsten, ein Gerüst machen.

Scáffoldage, *échafaut*, das Gerüste einer Bühne, eine Bühne.

Scáffolding, *échaffaudage*, machina, tabulamentum, das Gerüste zu einer Bühne.

Scág, *trüite*, trutta, eine Fohre, Forelle.

Scalàdo, Scaláde, *escalade*, oppugnatio per scalas, das Sturmlaufen, Besteigen der Mauern mit Leitern.

Scàlary, *d'escalier*, stufig, stufenartig.

Scàld, *teigne*, der Grind auf dem Kopfe.

Scàld, *miserable*, *méchant*, elend, schlecht.

To Scàld, *échauder*, aqua calida adurere, uritare, schüppen, brühen, (mit heissem Wasser).

Scàlded, *échaudé*, gebrühet, verbrannt.

Scàlding-hot, *tout bouillant*, fervidus, siedendheiß, brühheiß.

Scàle-heated, *teigneux*, scabiosus, krätzigt.

Scàle, *écaille*, squama, eine Schuppe; it. ein Maaßstab; das Meilenmaaß auf einer Landcharte; die Scala oder Leiter in der Musik; eine Waagschale; ein Handgriff an einem Scheermesser.

Scàle Cliff, s. Range-hill.

To Scàle (walls) *escalader les murailles*, muros per scalas ascendere, Sturm laufen, die Mauern mit Leitern besteigen.

To Scále (a fish) *écailler*, desquammare, (einen Fisch) schüppen, die Schuppen hinweg nehmen.

Scalàne, *scalene*, ein Triangel, der drey ungleiche Seiten hat.

Scalènum, *scalene*, scalenus, ein Triangel oder Dreyeck, dessen drey Seiten von ungleicher Länge; auch eine ungleiche Walzenfigur.

Scàles, *des balances*, lanx, die Waageschalen oder Schüsseln; it. *crasse de tête*, furfures, Schuppen auf dem Haupt; *étincelles, qui sortent du fer chaud*, squama ferri, Hammerschlag.

Scàling, *l'action d'écailler*, abschüppend; das Abschüppen, Scaling-Ladders *echelles de siege*, ascendentes machinae, Sturmleitern.

Scálfern, asplenium, Milzkräutlein, s. Fingerfern.

Scáll, *teigne*, impetigo, der böse Grind, Erbgrind. Scall-Pated, a Scalled-Head, Scald-Head, *teigne*, porrigo, ein böser Kopf, der Erbgrind.

Scállion, *echalotte*, ascalonius, Schalotten, Schnittlauch.

Scállop, s Scollop.

Scálp, *pericrane*, pericranium, das Hirnfell, (so die Hirnschaale bedeckt) ein Schroteisen, s. Scalping-Iron.

To Scálp, *écorcher le pericrane*, pericranium excoriare, das Hirnfell abziehen.

Scàlpel, Scalper, *scalpel*, ein Schabemesser (bey den Wundärzten).

Scálping Iron, *histori*, scalprum, ein Meissel, Schroteisen.

Scàly, *écailleux*, squamosus, schuppicht.

Scámble, *dissipation*, dissipatio, profusio, eine Herumwerfung, Zerstreuung, Vergeudung, Durchbringung.

† To Scámble away, *dissiper*, *prodiguer*, prodigere, zerstreuen, verschleudern, verschwenden.

Scámbled away, *dissipé*, durchgebracht, verthan.

Scámbler, *homme qui pique les tables*, ein Schmarotzer.

Scámbling, *l'action de dissiper*, zerstreuend; verschleudernd; das Zerstreuen, Verschleudern. A Scambling-Town, *une ville qui n'est pas ramassée*, oppidum dispersis domiciliis, ein Marktflecken, da hier und da ein Haus steht, da die Häuser nicht bey einander stehen.

Scámblingly, *l'un ici l'autre là*, sparsim, zerstreuet hin und her, eins da, das andere dort.

Scam-

Digitized by Google

Scammóniate, *fait de ſcamonée*, mit Saft von Windkraut gemacht.

Scámmony, *ſcammonie*, ſcammonia, Scammonium (ein purgirendes und Gall-abführendes Kraut, der harzige Saft von der Wurzel dieſes Krauts.

To Scámper, *fuir, s'en fuir*, feſtinanter abire, auf und davon laufen, ſich fortrollen.

Scámperer, *qui s'en fuit*, fugitor, ein Flüchtiger, der das Haſenpanier aufſchlägt.

To Scán, *ſcander, examiner*, ſcandere, examinare, ſcandiren, abmeſſen, unterſuchen.

Scándal, *ſcandale, honte*, ſcandalum, ignominia, das Aergerniß, die Schande; to be under a Scandal, *avoir un mauvais renom*, male audire, in üblen Ruf ſeyn, einer Uebelthat beſchuldigt werden.

To Scándal, *ſcandaliſer, diffamer*, defamare, ſcandalizare, ſchmähen.

To Scándalize, (ſcándeleis) *ſcandaliſer, diffamer*, ſcandalizare, diffamare, ärgern, Aergerniß geben; beleidigen; verläumden, ſchmähen.

Scándalizing, *l'action de ſcandaliſer*, das Aergern, das Aergern.

Scándalling, *l'action de diffamer*, ſchändend; das Schänden.

Scándalous, *ſcandaleux*, infamis, probroſus, ärgerlich, unflätig; ſchimpflich.

Scándalouſly, *ſcandaleuſement*, probroſe, ärgerlicher, (ſchmählicher) Weiſe.

Scándalouſneſs, *conduite ſcandaleuſe*, ſcandaloſa vitae ratio, das ärgerliche Weſen.

Scándalum magnum, Scandalum magnarum, die Vergreifung an der Ehre einer hohen Perſon.

Scánned, *ſcandé*, gemeſſen, ſcandirt.

Scánning, Scánſion, das Scandiren eines Verſes.

† Scánt, *rare*, rarus, ſeltſam, enge, zu knapp zu geſchnitten, kaum hinlänglich.

To Scánt, *limiter*, einſchränken, einziehen.

Scánted, e. g. I was Scanted in time, *à peine avois je aſſez de tems*, ich hatte kaum noch Zeit dazu.

Scántily, *d'une maniére diſetteuſe*, defi cienter, auf eine mangelhafte, nicht zureichende Weiſe.

Scántineſs, *manquement, diſette*, inopia, die Seltſamkeit, der Mangel; die Unzulänglichkeit.

Scántling, *meníure, un petit morceau*, menſura, portiuncula, die Größe; Proportion; das Maaß; ein kleines Stückgen.

Scánty, *qui manque, trop etroit*, minor juſto, ſeltſam, zu wenig (Tuch ꝛc.) gar zu knap und enge, dazu man nicht genug (zu wenig) hat; gar zu knapp zugeſchnitten, zu enge ꝛc.

Scáp, eine Schneyſe, ſ. Wood-Cock.

Scápe, *pet qui s'eſt echapé*, crepitus, ein Streicher, den man unverſehens fahren läßt, ſ. to Eſcape; the Scape-Goat, *bouc emiſſaire*, aries emiſſarius placatorius, der Sühnbock.

To Scape, entfliehen, ſ. to Eſcape.

Scápula, *ſcapule*, das Schulterblatt.

Scápula, Scápulary, *ſcapulaire*, ſcapulare, ein Scapulir, (Schulterrock, der Jungfrau Maria zu Ehren).

To Scár, *ſe cicatriſer*, cicarricem ducere, zu einer Narbe werden, zuheilen (mit einer Narbe).

Scár, *eſcarre, cicatrice*, cicatrix, eine Narbe, ein Wundmaal.

Scárabee, *ſcarabée*, ſcarabeus, ein Käfer, Roßkäfer.

Scaramouch, *ſcaramouche*, ſcurra, ein Pickelhäring in einer Italiäniſchen Comödie.

Scárce, (ſkárs) *rare*, rarus, rar, ſelten.

Scárce, Scárcely, *à peine*, vix, kaum, ſchwerlich.

Scárceneſs, Scárcity, *diſette, rareté*, raritas, inopia, die Seltenheit.

To Scáre, *faire peur*, terricare, erſchrecken, verſcheuchen.

Scáre-Crow, *un epouvantail*, terriculamentum, eine Vogelſcheu.

Scáred, *effrayé*, erſchrocken, außer ſich, wild.

Scáre, *fire, feu, incendie*, Feuer, Brand, Feuersbrunſt.

Scárf, *une écharpe*, faſcia, mitella, eine Scherpe, Binde um den Leib; ein Haarmantel; the Scarf-Skin, *l'épiderme*, poroſa ſuperficies cutis, die äußere Haut der Schweißlöcher.

To Scárf, *ſe couvrir légérement*, umhängen, umwerfen.

Scárfed, ſ. Hooted.

Scarification, (ſkárifikéſch'n) das Schröpfen, Hacken mit der Lancette.

Scarificator, *qui ſcarifie*, ein Schröpfer.

Scárifier, *ſcarificateur*, ein Fliete, Schröpfeiſen; ein Schröpfer.

To Scárify, (ſkárifei) *ſcarifier*, ſcarificare, ſchröpfen, mit der Lancette hacken.

Scárified, *ſcarifié*, ſcarificatus, geſchröpft.

Scárifying, (ſkárifeiing) *l'action de ſacrifier*, ſchröpfend; das Schröpfen.

Scáring, *l'action de faire peur*, ſcheuchend; das Scheuchen.

Scárlet, *écarlate*, coccum, Scharlach. Scárlet-Oak, *yeuſe*, illex, die Steineiche, (das von die Scharlachbeeren kommen).

Scármage, Scármoge, *eſcarmouche*, ein Scharmützel.

Scár-

Digitized by Google

Scárry, *balafré*, cicatricosus, narbicht, voller Narben.

Scárp, Scarpe, eine Scherpe, ſ. Scarf; der inwendige ſchiefe Abhang eines Grabens, ſ. Slope.

Scárred, *cicatriſé*, mit einer Narbe zugeheilt.

Scátch, *eſcache*, lupus, ein Pferdegebiß.

To Scátch, auf Stelzen gehen, unterſtemmen, ſ. to Trig.

Scátches, *echaſſis*, grallae, Stelzen.

Scáte, (ſcáth) ſquatina, *raye unie*, raja levis, ein glatter Roche, Engelfiſch.

To Scáte, *gliſſer*, calapodiis ſuper glaciem currere, auf den Schlittſchuhen fahren.

Scátebrous, *plein de ſources*, Quellenreich, voller Quellen.

Scátcful, *malfaiſant*, ſchädlich.

Scátes, *patins*, ſoleae ferreae ad curſum ſuper glaciem adaptatae, Schlittſchuhe.

† Scáthe, *mal*, damnum, Schaden, Unfug.

To Scátter, *répandre*, *diſperſer*, ſpargere, diſpergere, zerſtreuen, herumwerfen, vertreiben, vertheilen.

Scáttered, *diſperſé*, zerſtreuet.

Scáttering, *l'action de repandre*, zerſtreuend; das Zerſtreuen.

Scátteringly, *l'un ici, et l'autre là*, paſſim, diffuſe, zerſtreueter Weiſe, eins hier, das andere da.

Scátterling, *vagabond*, ein Landſtreicher.

Scatúrient, *ſortant*, hervorquellend.

Scaturſiginous, *plein de ſources*, quellenreich, voll Quellen.

Scávage, *ſtalage*, tributum pro veno exponendo, ein Zoll, die Waaren auszulegen, oder feil zu haben.

Scável, *avide*, foraX, freßig, geizig.

Scávenger, Scávinger, *un boueur*, vicorum urbis mundator, ein Gaſſenfeger.

Scáwrack, *mouſſe de mer*, muſcus marinus, Meermooß, Corallenmooß.

Scéaving, ſ. Scavage.

Scélerat, *ſcelerat*, ein Böſewicht, böſer Bube.

Scéleton, (ſkelleton) *un ſquelete*, ein Todtengerippe.

Scénary or Scénery, *arrangement de ſcenes*, ſcenarium, das Stellen der Scenen eines Schauſpiels in Ordnung.

Scéne, (ſihn) *ſcene*, ſcena, ein Stück (eine Wand) von der Auszierung des Schauplatzes, ein Auftritt, Theil einer Abhandlung (in der Comödie).

Scénick, Scénical, (ſihnick, ſihnikáll) *de ſcene*, *theatral*, ſcenicus, zum Schauplatz gehörig.

Scénographical, *de ſcenographie*, perſpectiviſch.

Scenographically, *en ſcenographie*, nach dem Perſpectiv.

Scenógraphy, *ſcenographie*, der Abriß eines Gebäudes, einer Gegend, Seeküſte, nach der Sehkunſt.

Scént, ſ. Sent.

Scépter, *ſceptre*, ſceptrum, der (das) Scepter, Reichsſtab.

Scépter'd, Scéptred, *qui porte un ſceptre*, der ein Scepter trägt.

Scéptic, *ſceptique*, ſcepticus, ein Zweifler.

Scéptick, Scéptical, *ſceptique*, ſcepticus, zweifleriſch.

Scéptically, *en ſceptique*, ſceptice, zweifleriſcher Weiſe.

Scépticalneſs, ſ. Doubtfulneſs.

Scépticiſm, *ſcepticiſme*, ſcepticiſmus, die Meynung derer, die alles in Zweifel ziehen.

Schédule, (ſkihtull) *roulleau de papier*, ſchedula, der Zettel, (ein zuſammgerolltes Stückgen Papier).

Schélley (Fiſh) ſarra, der Purpurfiſch.

Schémaniſt, *projecteur*, ein Projectmacher.

Schéme, (ſkihm) *plan*, *modele*, ſchema, ein Grundriß, Entwurf, Modell.

Schémer, Schémiſt, (ſkihmiſt) *qui projette*, qui ſchemata parat, ein Projectenmacher.

Schiff, *eſquif*, ſcaphula, ein Beyſchifflein, Nachen.

Schirrósity, *endurciſſement*, (*de glandes*) Verhärtung der Glandeln.

Schírrus, (ſkirros) *ſquirre*, ſquirrus, eine harte Geſchwulſt.

Schiſm, (ſiſm) *ſchiſme*, ſchiſma, eine Trennung, Spaltung.

Schiſmátick, Schiſmátical, (ſiſmáttick, ſiſmátticáll) *ſchiſmatique*, ſchiſmaticus, zur Spaltung in der Kirche gehörig, der Trennung anrichtet.

Schiſmátic, *un ſchiſmatique*, ſchiſmaticus, einer, der ſich von der Kirche trennet.

To Schiſmatique, *faire un ſchiſme*, ſich trennen, eine Trennung in der Kirche machen.

Schiſmátically, auf ſchiſmatiſche Weiſe.

Schólar, (ſkállár) *écolier*, ſcholaris, der Schüler, Student, Gelehrte. Schólar-Like, *en écolier*, ſcholaſticus, als ein Gelehrter.

Schólarſhip, (ſkállárſchip) *la qualité d'écolier*, eruditio, das Studentenleben, die Gelahrheit.

Scholáſtic, Scholáſtical, *ſcholaſtique*, ſcholaſticus, zur Schule gehörig.

Scho-

Digitized by Google

Scholàstically, *en écolier*, ſcholaſtice, als ein Schulgelehrter.

Scholiaſt, *ſcholiaſte*, ſcholiaſtes, ein Erklärer der prophetiſchen und Gr. Schriften.

Scholion, Scholy, *ſcolie*, eine kurze Erklärung oder Auslegung, eine Anmerkung.

To Schòol one, (ſtuhl) *reprendre*, reprehendere, einen beſtrafen, ausmachen, ſchelten.

Schòol, (ſtuhl) *école*, ſchola, die Schule, School-Man, *un ſcholaſtique*, ſcholaſticus, ein Schullehrer, Schulmann.

Schòoled, *reprimandé*, getadelt, mit Worten beſtraft.

Schòoling, *l'action de cenſurer*, beſtrafend; in die Schul gehend; das Beſtrafen; das Schulgehen.

Schòoner, *ſorte de navire*, navis, eine Art Schiffe.

Schrlecht, ſ. Shreight.

Schrlmp, ſ. Shrimp.

Sciágraphy or Sciógraphy, ein Grundriß, ein Entwurf, eine Abſchattung, Schattirung.

Sciaterical, Sciaterick, *ſciatique*, zur Schattenuhrkunſt gehörig.

Sciaterick, *la ſciaterique*, die Schattenuhrkunſt.

Sciática, *la ſciatique*, das Hüftweh.

Sciátick, *ſciatique*, ſciaticus, zur Hüfte, zum Hüftweh gehörig.

Science, (ſciens) *ſcience*, ſcientia, die Wiſſenſchaft.

Scientific, Scientifical, *ſcientifique*, ſcientificus, voller Wiſſenſchaft, ſehr gelehrt.

Scimeter, Scſmiter, *un cimetere*, acinaces, der Säbel.

Scínke, eine Art Eydexen, ſ. Lizard.

To Scintillate, *étinceller*, Funken werfen, funkeln.

Scintillàtion, *l'action d'etinceller*, das Schimmern, Glänzen.

Sciolíſt, *un demi ſçavant*, ſciolus, ein Halbgelehrter, (Vielwiſſer).

Sciolus, *demiſavant*, halbgelehrt.

Sciómachy, *ſciomachie*, Schattengefechte, Wortſtreit.

Sciòn, (ſcrien) *ſcion*, inſitum, das Pfropfreiß.

Scirrhous, *ſcirrhe*, ſcirrhus, eine harte Beule oder Geſchwulſt, geſchwollen, voll Beulen.

Sciſſible, *ſciſſile*, was ſich ſpalten, ſchneiden läßt.

Sciſſion, *ſciſſion*, die Spaltung, Zerſchneidung.

Sciſſors, *ciſeaux*, forfex, eine Scheere, ſ. Ciſars.

Sciſſure, *fente*, ein Riß, Ritz, Spalt.

Scite, ſ. Site.

Sciuate, Scituation, ſ. Situate.

Sclerótick, *ſclerotique*, das harte Augenhäutlein.

Sclerótícks, *ſclerotiques*, verhärtenees Mittel, Arzneymittel, das hart machet.

To Scòat, *arrêter un roué*, impedire rotam, ein Rad hemmen oder aufhalten, etwas unterſtemmen.

To Scóff at, *railler, moquer, brocarder*, irridere, ſpotten, höhniſch halten, auslachen.

Scóff, *raillerie, moquerie, brocard*, dicterium, ſcomma, eine Spötterey, Stichelrede.

Scóffer, *moqueur*, ſcurra, ein Spötter, Spottvogel.

Scóffing, *raillerie*, irriſio, ſcurrilitas, das Spotten, Gespötte.

Scóffingly, *en raillant*, ſcurriliter, spöttiſcher Weiſe.

Scóld, *une querelleuſe*, jurgatrix, ein recht Kieſeleiſen, zänkiſches, keifendes Weib.

To Scòld, *gronder, criailler*, rixari, cavillari, jurgare, ſchelten, keifen, ſchmähen.

Scòlded at, *grondé*, geſcholten, geſchmähet.

Scòlding, ſcheltend; das Schelten, Keifen.

Scòldingly, *en grondant*, jurgioſe, keifender, ſcheltender, zänkiſcher Weiſe.

Scóllop, *petoncle*, pecten, eine Kammauſter, Jakobsmuſchel.

To Scóllop, runzlicht, kerbicht, eingeſchnitten machen, ſ. to Indent.

Scolopéndra, *ſcolopendre*, multipeda, eine Meerraſſel, Wahlnaſſel, Waſſerraupe, oder ein giftiger Wurm mit vielen Füßen an den Seiten; ein Aßel- oder Aſſelwurm; it. ein Seefiſch, der ſeine Eingeweide mit dem Angel ausſpeyet, und alsdann ſolche wieder hinein ſchlucket; it. Hirſchzunge, Steinfaren, Cetrach, ſ. Harts-Tongue, Stone-Wort, Finger-Fern.

Scómber, ſ. Mackrel.

Scónce, *un fort*, munimentum, ein Bollwerk, Blockhaus; for a candle, *bras*, laterna, ein Wandleuchter, in Geſtalt eines Arms; *tête*, cranium, der Schedel, (Kopf); *amende*, multa, eine Geldbuße.

To Scónce, *condamner à une amende*, multam imponere, eine Geldſtrafe auflegen.

Scónced, *mis à l'amende*, dem man eine Geldſtrafe auflegt.

Scóu-

Scóneing, *condamnation à une amende*, die Auflegung einer Geldstrafe.

Scóoner, eine Art Schiffe, s. Sloop.

Scóop, Scooper, *écope*, haustrum, eine Schüppe, Schaufel, das Wasser auszuschöpfen.

To Scoop, *vuider avec un écope*, haustro evacuare, ausschöpfen, mit einer Schüppe ausfegen.

Scóoper, s. Scoop, Scooper-Hole, ein Loch in einem Schiff; Scooper, recurvirostra, ein Krummschnabel.

Scope, *but, visée, dessein*, scopus, der Zweck, das Ziel, Absehen; *liberté, espace*, libertas, spatium, die Freyheit, Frist, erlaubte Zeit, (etwas zu thun).

Scópulous, *plein de rochers*, felsicht, voller Felsen.

Scorbútic, Scorbútical, *scorbutique*, scorbuticus, scharbockisch.

Scorbúticalness, Scorbúricness, *qualité scorbutique*, dispositio scorbutica, die scharbockische Beschwerlichkeit.

To Scórch, (scardsch) *brûler*, torrere, versengen, verbrennen.

Scórched, *brûlé*, versenget, verbrannt.

Scórching, *l'action de brûler*, versengend, verbrennend; das Versengen, Verbrennen. Scorching-Fenell, thapsia, ein ausländisches Kraut, von der Insel Thapso, wo es gefunden wird, also genannt.

Scórdion, scordium, Wasserbathengel, Lachenknoblauch.

Scóre, (scohr) *conte, écot*, ratio, die Rechnung, *une taille*, tessera, das Kerbholz; *vint*, viginti, eine Zahl von zwanzig; *egard*, consideratio, die Betrachtung; Absicht; to quit Scores, *arrêter conte ensemble*, conferre rationes, mit einander Richtigkeit machen, gleiches mit gleichem vergelten. Four-Score, *quatre vints*, octoginta, achtzig. Upon what Score, *pourquoi*, cur, quare, warum? aus was Ursache.

To Scóre, to Scóre up, *marquer*, notare, bemerken, anmerken, auf das Kerbholz setzen.

Scóred, Scored up, *marqué*, angeschrieben, bezeichnet.

Scóring, *l'action de marquer*, anschreibend, das Schreiben aufs Kerbholz.

Scórious, *plein d'ordure*, schlackig, voll Schlacken.

Scórn, *mépris, dédain*, derisio, die Verachtung, Verspottung.

To Scórn, *mépriser, dedaigner*, deridere, spernere, verachten, verschmähen, verlachen. I Scorn it, I think Scorn to do it, *je tiens cela au dessous de moi*, turpe mihi duco, ich halte mires für eine Schande, ich achte mich viel zu gut dazu. I Scorn that he should not think me worth a civil question, *je suis fâché de ce qu'il ne me croit pas digne de faire conversation avec lui*, aegre mihi est, quod indignum me habet colloquio suo, es verdreußt mich recht, daß er mich nicht für gut genug hält, mir ein freundlich Wort zu gönnen.

Scórned, *mepriſé*, verschmähet.

Scórner, *mogueur*, derisor, ein Verächter.

Scórnful, *mépriſant, dédaigneux*, fastidiosus, verächtlich, verspottend.

Scórnfully, *dedaigneuſement*, contemptim, verächtlicher Weise.

Scórnfulness, *dedain etc.* die verächtliche, spöttische Art.

Scórning, *l'action de mépriſer*, verachtend; das Verachten. After Scorning comes catching, *ſouvent on eſt bien aiſe d'attraper ce que l'on regardoit avec mépris*, vilipendium saepe est dispendium, man will oft zuletzt dasjenige gern haben, was man zuvor verachtet hat.

Scórpion, *ſcorpion* der Scorpion, Meerscorpion; ein großer Armbrust; ein himmlisches Zeichen. Scorpion-Grass, Scorpion-Wort, *ſcorpioides*, Scorpionkraut. Scórpion-Tail, heliotropium, Sonnenwende.

Scorzónera, *ſcorſonere*, Scorzonerwurz, Schlangenwort.

† To Scóss, *troquer*, permutare, tauschen, vertauschen.

Scót, *part, quote part*, symbola, das Antheil, Looß; it. scotus, ein Schotte, Schottländer; Scot-free, *franc, qui ne paye rien*, immunis, schoßfrey, zollfrey, ungestraft; to pay Scot and lot, *payer les droits*, tributum solvere, Schoß geben, die Schatzung bezahlen.

Scórch, *ecoſſois*, ein Schottländer; *entaillure*, ein Einschnitt.

To Scórch, *denteller*, ausschneiden, auszacken

Scórch-Fiddle, die Jucke, Krätze, s. Itch. Scorch-Hobby, ein kleines mageres Pferd. s. Hobby. Scorch-Mist, ein sehr dicker und nasser Nebel, s. Mist. Scorch-Collops, *fricandeux*, lardum tesseratim concisum et frixum, dünn geschnittenes Kalbfleisch, in einem Tiegel zugerichtet oder in einer Pfanne gebrägelt.

To Scórth, s. to Scoath.

Scótiſh, *d'Ecoſſe*, scotus, Schottländisch; the Scottiſh language, *la langue d'Ecoſſe*, lingua scotica, die Schottländische Spra-

Digitized by Google

Sprache, (Englisch mit Plattdeutsch und Französisch vermischt).

Scótia, *scotie*, eine Rinne, Krinne (in der Baukunst).

Scótist, *scotiste*, Anhänger des Duns Scotus.

Scótomy, *vertige*, scotoma, vertigo, der Schwindel.

† Scóttering, *la coûtume de brûler une bote de pois*, das Verbrennen eines Schotenbüschels bey dem Beschluß der Erndte (in Herfordshire.)

Scóvel, *écouvillon*, scopula, ein Ofenwisch, Ofenbesen.

Scóul, Scowl, *front refrogné*, caperata frons, ein schielendes, saures, hämisches, flämisches Gesicht.

To Scóul or Scówl, *se refrogner*, caperare frontem, die Stirne runzeln; ein saures Gesicht machen; *regarder de travers*, in obliquum aspicere, einen seitwärts scheel ansehen.

Scóuling, *mine rechignée*, schmullend; das Schmullen.

Scóülingly, *d'un air refrogné*, austere, seitwärts oder sauersehend.

Scóundrel. einer der sich verbirgt, weil er sich nichts gutes bewußt; *un homme de néant*, trifurcifer, ein Schurk, elender nichtswerther Kerl.

To Scóup, s. to Scoop.

To Scóur, *écurer, nettoyer*, purgare, extergere, ausfegen, scheuern; to Scour the seas, *écumer les mers*, *pirater*, piratam agere, Seeräuberey treiben; to Scour away, *s'enfuir*, in pedes se conjicere, sich auf- und davon machen, hinweg laufen; to Scour about, *roder*, vagari, hin und her laufen; herum streichen; to Scour, *battre*, petere pugnis, einen rein ausklopfen, das Leder ausgerben, rein abprügeln.

Scóurer, *écureur*, purgator, ein Ausfeger, Scheuerer; *rodeur*, vagabundus, ein Herumläufer, Landstreicher.

To Scóurge, *foüetter*, verberare, geißeln, peitschen.

Scóurge, *écourgée*, *fouet*, *fleau*, flagellum, pestis, eine Geißel, Peitsche, Züchtigung.

Scoúrged, *foüetté*, gegeißelt.

Scóurger, *foüetteur*, flagellator, ein Geißler, Peitscher.

Scóurging, *l'action de foüetter*, peitschend; das Peitschen.

Scóuring, *l'action de nettoyer*, scheurend; das Scheuren; der Durchlauf; to escape a good scouring, *échaper belle*, made fleckere, einem guten Bad (Ungewitter, Unglück oder Gefahr) ausweichen, entrinnen.

To Scóurse, s. to Scoss.

Scóurser, *troqueur*, permutator, der da vertauschet, verflicht, eins ums andere giebt.

Scóut, *un coureur*, explorator, ein Ausspäher, ausgeschickter Kundschafter im Kriege; it. ein Avisschiff; *les vedettes*, primae excubiae, eine Schildwache zu Pferde, Feldwache.

Scóut, *scout*, vilicus, ein Schaut, (Schultheis in Holland.)

To Scóut up and down, *battre l'estrade*, vias obsidere, immer herum streifen, (etwas von dem Feinde zu erforschen); die Straßen auf und nieder mit Schildwachen besetzen.

Scówl, ein hämisches, flemisches Gesicht, s. Scoul.

To Scówl, *se refrogner*, caperare frontem, einen seitwärts anschielen, ihn saurr ansehen, die Stirne runzeln.

To Scówr, scheuren, to Scour. Scowring, s. Scouring.

To Scrábble, kratzen, scharren, tappen, greifen, s. to Fumble, to Scrall.

Scrág, (of a neck) *le bout d'un collet*, cervix, das blutige Ende vom Halse eines Schaafs. A lean Scrag, *un squelette*, sceleton, ein magerer Lichtpieß, an dem nichts als Haut und Bein ist, ein bloßes Gerippe.

Scrágginess, Hagerkeit, s. Leanness.

Scrággily, e. g. he looks Scraggily, *il paroit fort maigre*, er siehet elend aus.

Scrággy, *fort maigre*, macilentus, mager, dürr, an dem nichts als Haut und Bein ist.

To Scrall, s. to Scrawl.

Scrálling, s. Scrawling.

Scrámble, *l'action de griper avec avidité*, raptio, das Geraffe, Raffen.

To Scrámble, (strámb'l) *prendre, griper*, certatim arripere, fassen, erhaschen, aufraffen. To Scramble, *grimper*, manibus apprehendens ascendere, klettern, hinauf klettern.

Scrámbler, *celui qui prend*, raptor, ein Rasser, Aufraffer; *grimpeur*, scansor, ein Kletterer, Steiger.

To Scrànch (with the teeth) *mordre, croquer*, dentium crepitu mordere, krachen unter den Zähnen, mit Knacken und Prasseln zerbeißen.

Scrànched, *croqué*, zermalmet.

Scrànching, partic. u. ger. v. to Scranch, mit Knacken zerbeißend; das Zerbeißen mit Knacken, zermalmen.

Scráp, *reste*, *bribe*, fragmentum, eine übrige Brocke, Ueberbleibsel.

To Scrápe, (skrehp) *ratisser*, *grater*, radere, scabere, schrapen, schaben, kratzen;

Digitized by Google

to Scrape with the leg, *faire le pied de veau*, poplitem identidem inflectere, mit den Füßen wegkratzen oder scharren, das Bein schleifend oder seltsam biegen, (wenn man einen Bückling machet); to Scrape out, *ratturer, effacer*, eradere, auskratzen, ausscharren; to Scrape together, *amasser*, corradere, zusammen scharren; to rake and Scrape for an estate, *amasser du bien avec peine*, opes laboriose corradere, Geld und Gut zusammen scharren.

Scrape-Good, Scrape-Penny, *pincemaille*, deparcus, ein Scharrhans, Geizhals; Scrape, *aire pour allecher les oiseaux*, locus ad alliciendas aves, ein Ort, wo man die Vögel mit Spreu anlöret. Scrape, *peril*, res infausta, eine Gefahr, gefährliche Unternehmung.

Scraper, *qui ratisse*, rasor, der da scharret, kratzet; ein Schrabeisen; eine Kratzbürste; ein ungeschickter Fiedler.

Scraping, *l'action de ratisser*, schrapend, schabend; das Schrapen, Scharren.

† Scrat, *hermaphrodite*, androgynus, ein Zwitter.

To Scratch, *grater, galer, égratigner*, scabere, scalpere, kratzen, krellen, aufritzen.

Scratch, *égratignure*, scalptus, ein Krell, Ritz (mit der Nadel).

Scratcher, *qui grate, qui égratigne*, fricator, ein Kratzer, Reiber.

Scratching, *l'action de grater*, kratzend; das Kratzen.

Scraw, *surface*, die Oberfläche; der Rasen. To cut Scraws, *couper de gasons*, Rasen stechen, ausstechen.

To Scraul or Scrawl, (scrahl) *écrire mal*, scriptillare, krackeln, krackeln und Krallen machen, garstig, unleserlich schreiben; to Scrawl, *grouiller*, motitare, grabeln, krappeln, wimmeln, (da es sich wie Würmer oder Maden unter einander alles reget und beweget).

Scrawler, *un méchant écrivain*, scriba impolitus, ein Krackler, der häßlich schreibt.

Scrawling, *méchante écriture, griffonage*, inconcinnae et obliquae literae, das Gekrackel, unleserliches Geschmiere.

Scray, *hirondelle de mer*, hirundo marina, ein Meerschwalbe.

To Screak, (skrihk) *faire de bruit*, stridere, kirren, querren, quicken, knarren.

Screaking, *bruit*, stridor, das Kirren.

To Scream, (skrihm) *crier*, vagire, jämmerlich und schrecklich schreyen und querren.

Screaming (out) *l'action de crier*, schreyend; das Schreyen.

Screech, *cri, grand cri*, ein Geschrey, grosses Geschrey.

To Screech, *crier*, ululare, heulen, (wie ein Uhu).

Screech Owl, *fresaye*, strix, der Uhu, Schuhu, (eine große Eule.)

To Screek or Scretch, *pousser des cris*, clamorem tollere, querren, s. to Scream.

Screen, *un écran*, umbraculum, ein Schirm, Feuerschirm. Folding-Screen, *paravent*, interstitium, eine Spanische Wand. Scréen, *crible*, cribrum, ein Sieb, s. Siev.

To Screen, (skrihn) *mettre à couvert*, tegere, bedecken, verbergen, einen Schirm vorsetzen.

Screening, *l'action de cribler, couvrir*, siebend, das Sieben; beschirmend, das Beschirmen.

Screw, *une vis*, cochlea, folliculus, eine Schraube, ein Auszieher; ein Ueberbein am Knöchel eines Pferds.

To Screw, (skruh) *tourner la vis*, torquere, schrauben (eins aufs zu hineins) schrauben, einzwingen, herauspressen, abdringen, sich eindringen, einfuchsschwänzen; to Screw up, *fermer à vis*, cochleam torquere, zuschrauben; to Screw in, *faire entrer*, cochleam intrudere, hineinschrauben; to Screw yourselves into one's favour, *s'insinuer dans les bonnes graces de quelqu'un*, insinuare se in consuetudinem alicujus, sich bey einem einschmarotzen, einfuchsschwänzen, in Gunst setzen; to Screw a thing out of one, s. to Pomp out.

Screw'd, *rayé*, tortus, geschraubt.

Screwing, *l'action de rayer*, schraubend; das Schrauben.

To Scribble, *écrire mal, griffonner*, scripitare, schmieren, schmadern, (heßlich in den Tag hinein schreiben).

Scribble, Scrabble, *griffonnage*, scripritatio, das Geschmader, Geschmiere, s. Scrawling.

Scribbler, *un méchant auteur*, scribax, ein Schmierer.

Scribbling, *l'action d'écrire*, schmierend; das Schmieren.

Scribe, (screib) *scribe, écrivain*, scriba, ein Schreiber, Schriftgelehrter.

† Scrimer, *gladiateur*, ein Fechter, Klopffechter.

Scrine, *armoire*, ein Schrank, Schrein.

Scrip, (scrip) *une malette*, i. e. eine Tasche; (of paper) *morceau*, portiuncula, ein klein Stückchen abgerissenes Papier.

Scrippage, *qui est dans une malette*, was in einer Tasche steckt.

Scriptu-

Digitized by Google

Scripturał, *de l'écriture*, secundum scripturam sacram, schriftmäßig.
Scripture, *la sainte écriture*, sacrosancta scriptura, die Schrift, heilige Schrift.
Scripturist, *scripturaire*, qui scripturam S. solam fidei suae normam facit, der seinen Glauben einzig und allein auf die heilige Schrift gründet.
Scritch-Owl, s. Screech.
Scritòry, *étudiole*, cista scriptoria et cistulae tractiles. ein Schreibkischchen mit Schubkästgen.
Scrivener, *un notaire*, scriba, ein öffentlicher Schreiber, Notarius.
Scróby, *pauvre*, *miserable*, elend, schlecht, geringe, s. Pitiful, sorry.
Scrófula, *les ecrouelles*, Kropf am Halse.
Scrófulous, *goitreux*, scrofulosus, kröpfigt, carbunklicht.
Scrófulousneſs, *qualité goutreuse*, qualitas scrofulosa, die kröpfigte, carbunklichte Eigenschaft.
Scröll, *une bande*, *un rouleau*, schedula, volumen, ein Zeddel, Stück zusammen gerollten Pergaments.
Scróphulous, s. Scrofulous.
Scróphulary, *scrophulaire*, scrofularia, Braunwurz, s. Blind-Nettle, Water-Betony.
Scròtum, *scroton*, der Geilensack.
Scrowl, s. Scowl.
Scróyle, *beltre*, ein elender Tropf, Lumpenhund.
Scrúb, *vieux balais*, scopa detrita, ein abgenützter Besen.
Scrùb, *un petit bout d'homme*, homo miselius, ein kleiner Burzel, elender Kerl.
To Scrúb, *frotter fort et firme*, vehementer fricare, radere, hart reiben.
Scrubbàdo, die Krätze, s. Itch.
Scrubb'd, *frotté*, *crasseux*, fricatus, rasus, gerieben, garstig, unsäthig.
Scrúbbing, *l'action de frotter*, das Reiben.
Scrúff, *sorte de chaufage, ramassée sur les bords de la thamise*, farrago combustibiliorum, allerhand kleines zusammengelesenes Zeug zum Verbrennen.
Scrùple, *scrupule*, scrupulus, der Skrupel, Zweifel, ein Skrupel, (der vierte Theil eines Quintleins).
To Scrùple, to Scrùple at, *faire scrupule de*, sich über etwas ein Gewissen machen, ein Bedenken tragen.
Scrùpled at, *donc or fait scrupule*, darüber man sich ein Gewissen macht.
Scrùpler, *qui est scrupuleux*, der sich ein Gewissen macht, Bedenken trägt.
Scrupulósity, s. Scrupulousneſs.
Scrùpulous, *scrupuleux*, scrupulosus, zweifelhaft, ungewiß in Glaubenssachen, allzugewissenhaft.
Scrùpulously, *scrupuleusement*, scrupulose, allzugewissenhafter Weise, zweifelhafter Weise.
Scrùpulousneſs, *humeur scrupuleuse*, scrupulositas, die Angsthaftigkeit, Zweifelmüthigkeit.
To Scrùse, *écreindre*, premere, quetschen, hart drücken, auspressen.
Scrúsed, *presse*, hart gedrückt.
Scrúsing, *l'action de presser*, druckend, pressend; das harte Drucken.
Scrùtable, *penetrable*, erforschlich.
Scrutàtion, *recherche*, die Erforschung.
Scrutàtor, *scrutateur*, ein Erforscher, Prüfer.
To Scrùtinize, (scrutineis) *faire une exacte recherche*, scrutari, nachgrübeln, genau erforschen, gründlich untersuchen.
Scrutineer, *qui recherche*, scrutator, ein Erforscher, Untersucher.
Scrùtinous, *scrupuleux*, nachgrübelnd, nachforschend.
Scrùtiny, *scrutin*, scrutinium, die genaue Untersuchung (der Wahlstimmen).
Scrutòir or Scrùtore, Scrutòry, *pupitre à écrire*, scriptorium, ein Schreibpult, s. Scriptory.
Scry, *bande d'oiseaux*, avium agmen, ein großer Haufen Vögel.
Scúd, *onde guilée*, imber subitaneus, ein Platzregen, plötzlicher Guß.
To Scúd or Scúddle away, *gagner au pied*, abire subito, plötzlich davon laufen, fortrennen; to Scud along, *se hâter*, festinare, eilen, fortmachen, fleißig seyn.
Scùer, s. Skewer.
Scúffle, *demêlé*, pugna tumultuaria, ein Handgemenge, Zank und Schlägerey untereinander.
To Scúffle, (skuffel) *avoir un demêlé*, colluctari, handgemein werden, sich zanken und schlagen.
Scúlk, *troupe*, agmen, ein Haufen, eine Heerde (Füchse ꝛc.)
To Scúlk, *se cacher*, latitare, latere, sich verstecken, heimlich verborgen liegen, lauschen; to Sculk after one, *guetter*, tacite insectari, einem heimlich nachschleichen.
Scúlker, *qui se cache*, sculcator, ein Lauscher, der sich heimlich versteckt hat.
Scúlking, *l'action de se cacher*, lauschend; das Lauschen. A Sculking Place, Scúlking-Hole, *cache*, latebra, ein Schlupfwinkel, Schlupfloch.
Scúll, *le crane*, cranium, die Hirnschale, der Schedel. Scull-Fish, orbis, der Kugelfisch, s. Lump et Paddel. A Scull of Fishes, *des poissons en foule*, piscium agmen, ein Geschwader Fische.

Digitized by Google

Scúller, *bateau à petites rames*, cymbula unius' remigis, ein kleines Ruderschiff.
Scullet, a Boat-Man, *batelier seul à conduire un bateau*, remex singularis, der Bootsmann eines Schiffs mit einem einzigen Ruder.
Scúllery, *lavoir*, lavatrina, ein Scheuerplatz.
Scúllion, *un marmiton*, lixa fumaria, ein Küchenjunge, eine Sudelköchinn.
Scúlp, Scúlpture, *sculpture, taille douce*, sculptura, das Kupfer, Kupferstück; das Kupferstechen, Bildhauen.
† To Sculp, *sculpter*, schnitzen, ausstechen, ausschnitzen.
Scúlpture, *sculpté*, geschnitzt von ausgehauner Arbeit.
Scúlptor, *sculpteur*, ein Kupferstecher, Bildschnitzer.
To Sculpture, *sculpter*, schnitzen, ausschnitzen, ausstechen.
Scúm, *écume*, spuma, recrementum, der Schaum, Auswurf. Scum (of the people) *le rebut de peuple*, fex populi, das liederlichste Gesindel vom Pöbel.
To Scúm, *écumer*, despumare, schäumen, den Schaum abnehmen.
Scúmmed, *écumé*, abgeschäumt.
† To Scúmmer, *jetter les excremens fluides*, cacare, dünnen Stuhlgang (den Durchlauf) haben.
Scúmming, *l'action d'écumer*, abschäumend; das Abschäumen.
Scúppers, Scupper-Holes, Löcher in einem Schiff, wo das Meerwasser wieder ablaufen kann, s. Scooper-Hoole.
Scurf (of the head) *teigne*, furfur, Grind, Schuppen auf dem Kopf.
Scúrfiness, *état rogneux*, die schuppichte Unreinigkeit auf dem Kopf, s. Scurf.
Scúrfy, *teigneux*, furfuraceus, grindigt, schuppicht.
Scurrility, *scurrilité*, scurrilitas, liederliches und grobes Geschwätze, grobe Possen, leichtfertige Spötterey.
Scúrrile, Scúrrilous, *choquant*, scurrilis, spöttisch, ärgerlich, schandbar, (in Worten).
Scúrrilously, *scurrilement*, scurriliter, leichtfertiger, spöttischer Weise.
Scúrrilousness, die leichtfertige, spöttische Art, s. Scurrility.
Scúrvily, *mal*, male, boßhaft, schekerisch.
Scúrviness, *malignité*, improbitas, die Schelmerey, Bosheit.
Scúrvy, (scurvi) *le scorbut*, scorbutus, der Scorbut, oder Scharbock.
Scúrvy-Grass, *cueillerie*, cochlearia, Löffelkraut. Scurvy-troublesome, *impatient d'aigillonnement, naturel*, impatiens libidinis, ein Weichling, der sich gar nicht halten kann, sondern sich seinen fleischlichen und geilen Begierden stracks ergiebt.
Scurvy, *méchant, mauvais*, pravus, böse, arg, gottlose, leichtfertig.
Scút, *queüe* cauda, ein Stutzschwanz.
Scútcheon, *écusson*, scurum, das Schild (eines Wappens, Blechs oder Buckels über ein Schlüsselloch, Anklopfer ꝛc.) der Schlußstein eines Gebäudes; die sich ansetzende Rinde im Belzen oder Impfen.
Scútellated, *divisé en petits écussons*, in kleine Schildlein getheilt.
Scútiform, *scutiforme*, schildförmig.
Scútle, *panier*, corbis, ein Korb, Tragkorb, ein großer Korb, Maßkorb.
To Scuttle, s. to Scud. To Scuttle here and there, *aller et venir*, hin und her laufen, hin und wieder gehen.
Scúttle, *anche*, infundibulum, der Trichter, wodurch das Mehl in den Kasten fällt.
Scy'metar, s. Simitar.
Scy'the, eine Sichel, s. Sithe.
S'death, ein nichtsbedeutender Schwur.
Sea, (sih) *la mer*, mare, die See, das Meer. A great Sea, *un tems de mer*, procella, ein Ungestüm des Meers, Sturm zur See. A Sea, a Sea-Gate, *vague*, fluctus, eines Meereswelle, Wasserwoge. Sea-Room, *large*, altum mare, das weite (hohe) Meer, die offenbare See, s. Main. Sea-Longs, der Schaum oder Meerwelle, s. Waves. Sea Man, *marinier, matelot*, mari navigans, nauticus, ein Seemann, Bootsmann. Sea-Green, *celadon*, smaragdinus, Meergrün. Sea-Mark, *balise*, scopulus, notaculum, ein Warnungszeichen wegen gefährlicher Oerter. Sea-faring, *qui voyage sur mer*, qui navigat mare, seefahrend. Sea-Port, *un port de mer*, portus maris, ein Seehafen. Sea-Coals, *charbon de terre*, carbo fossilis, Steinkohlen. Sea-Calf, *veau marin*, phoca, ein Meerkalb. Seehund. Sea-Hog, s. Porpoise. Sea-Bat, *hirondelle de mer*, hirundo piscis, die Meerschwalbe, (ein Fisch). Sea-Cob or Sea-Gull, *vaneau*, gavia, larus, ein Kibitz, Schwemmergans, Rothgans. Sea-Coor, Sea-Mew, *mouette*, cepphus, ein Möve, Holhrod. Sea-Cormorant, Sea Drake, *cormoran*, corvus marinus, ein Meerrabe oder Wasserrabe. Sea-Dragon, s. Quaviver. Sea-Devil, s. Devil's-Fish. Sea-Pie, haematopus, das Rothbein, s. Red-Schank. Sea-Horse, hippocampus, das Wallroß. Sea-Pad, stella marina, ein Meerstern. Sea-Panther, *roussette*, galeus stellarius, ein Thunnfisch. Sea-Owl, s. Ruff.

Digitized by Google

ſ. Ruff. Sea-Cut, ſ. Cuttle-Fiſh. Sea-Cock, cancer heracleoticus, eine Art Meerkrebſe. Sea, Nacre, pinna, Stecksmuſchel, ſ. Naker. Sea-Snail, cochlea veneris, Venusmuſcheln. Sea-Shell, Schneckenmuſchel, ſ. Conche. Sea-Sticking, glaucus, ein großer Meerſtichling, (mit einem blauen Rücken, weiſſen Bauch, und vielen Stacheln). Sea-Urchin, Sea-Hedge-hog, echinus, ein Meerigel. Sea-Lark, charadrios, die Meerlerche. Sea-Rough, orphus, ein Seefiſch mit großen Augen und Zähnen, gleich einer Sage, der ſich ſtets um das Ufer aufhält. Sea-Lamprey, ſ. Suckſtone. Sea-Graſs, Sea-Weed, Sea-Wrak, alga, Meergras. Sea-Muſs, coralium, Meermooß. Sea-Fan, corallina marina reticulata, eine Art Meermooß. Sea-With-Wind, Sea-Coal, braſſica marina, Meerkohl. Sea-Ear, auris marina, Meerohr. Sea-Navel-Wort, umbilicus marinus, Meernabelskraut. Sea-Onion, Sea-Leek, ſquilla, eine Meerzwiebel. Sea-Lettice, Wolfsmilch, ſ. Wolfs-Milk er Milk-Thiſtle; Sea-Grape, tragus, Meerbinſen; by Sea and land, *par mer et par terre*, terra marique, zu Waſſer und Land; he that can not pray, let him but go to Sea, *qui ne ſçait prier s'en voiſe ſur la mer*, qui neſcit orare, aſcendat mare, Noth lernt beten, wer nicht gern betet, der begebe ſich aufs Meer.

Sèal, *ſeau*, ſigillum, das Siegel, Petſchaft, Pitſchier; Seal-Fiſh, tyrſio, ein Fiſch, gleich einem Delphin, den einige für einen Stöhr, (Sturgeon) andere für ein Meerſchwein, (Purpoiſe) halten; our Lady's Seal, ſchwarze Zaunreben, Meerwurz, ſ. Lady's-Seal, Seal, ſ. Sea-Calf.

To Sèal, (ſihl) *ſceller*, ſigillare, ſiegeln, verſiegeln, verpitſchieren.

Sèaled, *ſcellé*, beſiegelt.

Sèaler, *qui oppoſe le ſeau*, ſignator, ein Siegler.

Sèaling, *l'action de ſceller*, ſiegelnd; das Siegeln.

Sèam, (ſihm) *couture*, ſutura, der Saum (am Kleide) die Nath; Seam, *ſain doux*, arvina, ungeſalzen Schmeer.

To Sèam, *border*, ſimbriare, ſäumen, ſaumen, einſäumen, einen Saum machen.

Sèamed, *couſu*, mit Näthen genähet, angenähet.

Sèamleſs, *qui n'a des coutures*, inconſutus, ungeſäumt, unzugenähet.

Sèamſter, *couturier*, ſimbricator, ein Näher, Leinwandkrämer.

Sèamſtreſs, (ſihmſtrehs) *lingiere ou couturiere*, ſimbriatrix, eine Näthertinn, Leinwandkrämerinn.

Sèamy-ſide, *le côté revours*, die Seite wo die Nath iſt; die verkehrte Seite.

Sèan, *ſeine*, rete, ein langes Fiſchergarn.

Sèar, *ſec, aride*, trocken, dürre, ausgeſtorben.

To Sèar, (ſihr) *rouſſir, bougier*, vſtulare, verſehren, verſengen, ein wenig verbrennen, wächſen.

Sèar-Cloth, Sèared cloth, *toile cirée*, linteum ceratuum, gewächſte Leinwand.

Sèarce, *ſas, tamis*, cribrum, ein härnes Sieb.

To Sèarce, (ſöhrs) *faſſer*, cribare, cernere, ſieben.

Sèarced, *faſſé*, cribratus, geſiebt.

To Sèarch, (ſöhrtſch) *chercher*, ſcrutari, ſuchen, nachforſchen; to Search after, *rechercher*, indagare, rimari, nachſuchen, nachforſchen; to Search for, *chercher*, quaerere, etwas ſuchen, darnach forſchen; to Search into, *examiner*, examinare, unterſuchen, genau erforſchen; to Search out, *s'informer*, perſcrutari, etwas ausforſchen, erforſchen, ergründen.

Sèarch, *recherche*, ſcrutinium, exploratio, eine Unterſuchung.

Sèarched, *viſité*, durchſucht.

Sèarcher, *qui recherche*, viſitator, perſcrutator, ein Durchſucher, Beſichtiger, Unterſucher, Forſcher.

Sèarching, *l'action de viſiter*, ſuchend; das Suchen.

Sèarcing, *l'action de tamiſer*, ſiebend; das Sieben.

Sèar-Cloth, *toile cirée*, linteum ceratum, gewächſte Leinwand, in Wachs getunkte Leinwand zu einem Pflaſter; Sear-Leaves, *feuilles morts*, folia marcida, dürre und faule Blätter.

Sèared, *rouſſi*, uſtulatus, verſengt, verſehrt; a Sear'd conſcience, ſ. Searedneſs.

Sèaredneſs, *conſcience cauteriſée*, conſcientiae ſtigma, ein Brandmaal im Gewiſſen.

Sèarge, ſ. Serge.

Sèaring, *l'action de rouſſir*, verſehrend, verſengend; das Verſehren, Verſengen; Searing-Candle, *bougie*, cereus, ein Wachslichtlein; Searing-Iron, *cautere*, cauterium, ein Brandeiſen.

Sèarſe, Sieb, ſ. Searce.

Sèaſon, (ſihſon) *ſaiſon*, tempus, tempeſtas, die Jahrszeit, rechte bequeme Zeit, Gelegenheit.

To Sèaſon, (tu ſihſon) with Salt or ſpice, *aſſaiſonner*, condire, zeitigen; würzen, ſalzen, zurichten.

Digitized by Google

Seàsonable, *qui est de saison*, tempestivus, gelegen, bequem, füglich.
Seàsonableness, *tems propre*, opportunitas, die rechte gelegene Zeit.
Seàsonably, *à propos*, tempestive, zu rechter, gelegener Zeit.
Sèasoned, *assaisonné*, gewürzt, gesalzen.
Sèasoner, *qui assaisonne*, condator, der da würzet.
Seàsoning, (sihsoning) *assaisonnement*, würzend; das Würzen; the Seasonings, *espéce de fievre, à laquelle les étrangers qui viennent aux Indes occidentales sont sujets*, febris species cui peregrinantes ad Indiam occidentalem obnoxii sunt, eine Art eines kalten Fiebers, dem die Fremden, wenn sie zuerst nach Amerika kommen, unterworfen zu seyn pflegen.
Sèat, (siht) *siege, chaise, banc*, sedes, cathedra, scamnum, der Sitz, Sessel, Stuhl; Seat, *ville capitale*, metropolis, der Sitz; die Hauptstadt, Residenz; Seat, *château*, castellum, ein adelicher Sitz, Schloß, Herrnhaus; Seat, s. Situation; Judgment-seat, *tribunal*, tribunal, der Richterstuhl; Mercy-Seat, *propitiatoire*, propitiatorium, der Gnadenstuhl.
To Seat, (tu siht) *situer, placer*, collocare sede, setzen, legen, stellen, sich niederlassen, lagern.
Sèated, *situé*, gesetzt, gestellt; *assis*, sitzend.
Séater, *idole des anciens Saxons*, Saturnus, ein Götze, den die alten Sachsen am Sonnabend anbeteten, daher sie auch denselben Tag, Seater-deag, Saturday genennet.
Séax, Séaxe, *sorte d'épée en forme de faux dont se servoient les anciens Saxons*, gladius in forma falcis, quo veteres vtebantur Saxones, ein Schwerdt, wie eine Sichel gestalt, der alten Sachsen.
Sécant, *secante*, secans, eine gerade Linie, die eine Krümme durchschneidet, die längste Seite eines rechteckigten Triangels.
To Secéde, *se separer*, sich entziehen, losmachen.
Seceder, *qui se retire*, der sich entäußert, absondert.
To Secérn, absondern, s. to Separate.
Secéssion, *l'action de se retirer à part ou à l'ecart*, secessio, die Hinweggehung, Entfernung, Scheidung.
To Seclùde, *exclurre*, secludere, ausschliessen absondern, alleine thun.
Seclùded, *exclus*, ausgeschlossen.
Seclùsion, *exclusion*, exclusio, die Ausschließung.
Seclùding, *l'action d'exclurre*, ausschliessend; das Ausschließen.
A Sécond, *un second*, subsidium, ein Secondant, Beysteher.
Sécond, secundus, andere, zweyte; Second thoughts are best, *les secondes pensees sont toûjours les meilleues*, cogitationes posteriores semper sunt meliores de nocte consilium, die letztern Gedanken sind allemal die besten, was man wohl überlegt, geräth am besten; Second-Sighted, *visionaire*, visionarius, einer der Geister sehen kann, (wie einige in Schottland); a Second-Hand Shit, *un habit de la seconde main*, vestis, qua alius jam fuit indutus, ein gebrauchtes Kleid, das schon ein anderer getragen hat; a Second-Hand-Dish, *un mets rechauffé*, crambe bis cocta, ein aufgewärmt Gericht, das schon einmal da gewesen ist.
To Sécond, *seconder*, subsidium ferre, secondiren, beystehen.
Secondárily, *secondement*, pro secundo, zum andern, vor das andere.
Sécondary, *second*, secundarius, ein Unterbeamter, Gehülfe.
Sécondarily, *tout proche, tout près*, zunächst.
Sécondariness, *l'état d'être second*, das zunächst seyn.
Séconded, *secondé*, secondirt, geholfen, beygestanden.
Sécondine, *secondines*, secundinae, die Afterbürde.
Sécondly, *secondement*, secundo, zum andern.
Sécond rate, *le second ordre*, die zweyte Ordnung.
Sécrecy, *secret, fidelité à garder le secret*, taciturnitas, die Verschwiegenheit, Geheimhaltung.
Sécret, *secret*, secretus, geheim, heimlich, verborgen; a Secret, *un secret*, arcanum, das Geheimniß; die Heimlichkeit; to be in the Secret, *savoir le secret*, cognitum habere secretum, um das Geheimniß wissen, auch mit hinter der Heimlichkeit stecken.
To Secrète, verbergen, verschweigen, absondern, s. Gonceal, s. to Separate.
Sécretary, *secretaire*, amanuensis, ein Geheimschreiber.
Sècreting, *l'action de celer*, das Verheelen, Verschweigen.
Sécretly, *secretement*, secreto, heimlicher, verborgener Weise.
Secrétion, (secresch'n) *secretion*, die Absonderung eines fluidi vom andern.

Secre-

Digitized by Google

Secretitious, *produit par la secretion*, abgesondert.
Sécretift, *qui n'a que des secrets*, der lauter Geheimnisse hat.
Sécretory, *de secretion*, absonderend.
Sécretness, die Geheimhaltung, heimliche Art, s. Secrecy, Privacy.
Sect, (sect) *secte*, secta, eine Secte, Rotte.
Sectarian, sectary, *d'une secte*, sectarius, sectirisch, von einer Secte, ein Sectirer.
Sectarism, *chose qui fait des sectes*, Sectirerey.
Sectator, *sectateur*, ein Anhänger, Schüler, Nachfolger.
Séction, *section*, ein Punkt, Theil, Abschnitt; die Zertheilung einer Linie oder Figur im Messen.
Séctor, *secteur de cercle*, ein Stück von einem Cirkel, vom Centro an bis zur Circumferenz; ein gewisses geometrisches Instrument.
Sécular, *séculier*, secularis, weltlich, hundertjährig.
† Secularity, *état séculier*, secularitas, der weltliche Stand.
Secularization, *secularisation*, secularisatio, die Secularisirung, wenn ein geistliches Stift eingezogen und weltlich gemacht wird.
To Sécularize, *seculariser*, secularem reddere, ein geistliches Stift oder eine geistliche Person weltlich machen.
Sécularly, weltlich, s. Secular.
Sécundary, s. Secondary.
Sécundine, s. Secondine.
Secùre, *sûr*, securus, sicher, sorglos.
To Secùre, *sauver*, salvum praestare, versichern, in Sicherheit bringen, sich eines Dinges versichern.
Secùrely, *en seureté*, secure, in Sicherheit, sicherlich.
Secùrement, *assurance*, die Sicherheit, Bürgschaft.
Secùring, *l'action de sauver*, versichernd, rettend; das Versichern, Retten.
Secùrness, s. Security.
Secùrity, *securité*, securitas, die Sicherheit, Versicherung; Bürgschaft, eine Bürge.
Sedán, *chaise*, sella portatilis, ein Sessel, Tragesessel.
Sedáte, *tranquille*, placidus, gesetzt, ruhig, gelassen, sittsam.
Sedately, *tranquillement*, tranquille, ruhiger, gelassener Weise.
Sedáteness, *tranquillité*, tranquillitas animi, die ruhige, stille, gelassene Gemüthsart.
Sédative, *appaisant*, sedativus, stillend, beruhigend, besänftigend.
Sédentariness, *état sédentaire*, das viele Sitzen, eine sitzende Lebensart.
Sédentary, *sédentaire*, sedentarius, immer stille sitzend, der viel sitzt.
Sédge, (sedsch) *sorte de jonc pointu*, ulva, carex, Riedgras, spitzige Binsen.
Sédge, *plein de joncs pointus*, carectum, voller Riedgras.
Sédiment, *sediment*, fex, der Niedersatz, die Grundsuppe.
Sedition, (sedisch'n) *sédition*, der Aufruhr, die Meuterey, Empörung.
Seditious, *seditieux*, factiosus, aufrührisch.
Seditiously, *seditieusement*, seditiose, aufrührischer Weise.
Seditiousness, *air seditieux*, seditiositas, die Liebe und Neigung zu Aufruhr.
To Sedùce, *séduire*, seducere, pellicere, verführen, verleiten.
Sedùced, *séduit*, verleitet, verführt.
Sedùcement, *séduction*, die Verleitung, Verführung.
Sedùcer, *séducteur*, seductor, ein Verführer.
Sedùcible, *qui se peut séduire*, der sich verführen läßt, verführt werden kann.
Sedùcing, *séduction*, die Verführung, das Verleiten.
Seduction, *séduction*, seductio, die Verführung.
Sedúlity, *soin*, *diligence*, sedulitas, der Fleiß, die Emsigkeit.
Séculous, *soigneux*, sedulus, fleißig, emsig, sorgfältig.
Sédulously, *soigneusement*, sedulo, mit Beflißenheit, fleißiger Weise.
Sédulousness, die Emsigkeit, s. Sedulity.
Sée, *le siege d'un evêque*, sedes episcopalis, ein bischöflicher Sitz.
To See, *voir*, *regarder*, *apercevoir*, videre, conspicere, cernere, sehen, betrachten; *demander*, interrogare, untersuchen; *comprendre*, *apercevoir*, animo concipere, verstehen, begreifen; *prendre garde*, cavere, zusehen, sich in acht nehmen, vorsehen; to See for (to search) *chercher*, investigare, suchen, sich nach etwas umsehen.
Seed, (sihd) *semence*, semen, die Saat, der Saamen; Seed-Lop, Seed-Leap, Seed-Lip, *vaisseau de semence*, vasculum sarorium, ein Gefäß, worinnen der Sdemann den Saamen hat; Seed-Time, *la semaille*, sementis, die Saatzeit, Sdezeit.
To Seed, *grener*, sementare, in Saamen schießen, Saamen bekommen.
Seeded, *grené*, kärnicht, in Saamen geschossen.
Seeding, *l'action de grener*, in Saamen schießend; das Schießen in Saamen.

Digitized by Google

Sèedling-Flowers, Saamenblumen.
Sèedy, *grenu*, lementicus, voller Saamen.
Sèeing, *la veüe*, visus, das Sehen, Gesicht; Seeing is believing, *quand on voit la chose on la croit*, videre credere est, Sehen geht über Hören, was man mit Augen gesehen, das glaubt man; Seeing that, *veu que*, quandoquidem, angesehen, sintemal, weil.
To Sèek, (sihk) *chercher*, quærere, suchen, sich nach etwas umsehen; to Seek to, *s'addresser*, se applicare ad, sich um etwas bewerben; to Seek after, *rechercher*, indagare, nachsuchen, nach etwas trachten.
Sèeker, *chercheur, chercheuse*, indagator, ein Sucher, eine Sucherinn.
Sèeking, *l'action de chercher*, suchend; das Suchen.
Sèel, *le roulis d'un vaisseau*, volutatio navis, die plötzliche und gewaltsame Wälzung eines Schiffs auf die Seite; *plat fond, lambris*, tabulatum, ein getäfelter Boden.
To Sèel, *lambrisser*, camerare, täfeln; to Seel a hawk, *ciller*, oculos consuere, einem Habicht die Augen zunähen, (zumachen); to Seel a ship, *rouler*, inclinare navem, ein Schiff auf die Seite legen, (wälzen).
Sèeled, *plafonné*, getäfelt.
Sèeling, das Täfeln, s. Cieling.
Sèely, *heureux*; *fol*, glücklich; närrisch, einfältig.
Sèem of glass, 120 *livres de verre*, vitri libri 120, 120 Pfund Glas.
To Sèem, (sihm) *sembler, paroitre*, videre, apparere, scheinen.
Sèemer, *qui a l'apparence*, der den Schein hat, so aussieht.
Sèeming, *apparent*, apparens, scheinend, scheinbar.
Sèemingly, *apparemment*, quoad speciem, dem Schein nach.
Sèemingness, *apparence*, das scheinbare Wesen, die Scheinbarkeit.
Sèemliness, *bienséance*, decentia, die Geziemung, der Wohlstand.
Sèemly, *bienséant*, decens, geziemend, wohlanständig.
Sèen, *veu*, visus, gesehen; partic. v. to See.
Sèen, ein Kuheuter, s. Udder.
Sèer, *voyant*, propheta, ein Seher, Prophet.
Sèe-saw, *balançoire*, ein Schaukelbret.
To Sèesaw, *brandiller*, oscillare, schaukeln, sich hin und her schwingen.
To Sèethe, (sihth) *bouiller*, coquere, exaestuare, sieden, aufwallen.
Sèether, *qui bout*, der kocht; ein Topf.
Sèething, *bouillant*, fervidus, siedend; das Sieden, Kochen.
Séggrum, Jacobæa major, Jacobsblume.
Ségment, *un morceau*, segmentum, ein Abschnitt, Stück.
Ségnity, *paresse*, Faulheit, Trägheit, Unthätigkeit.
† To Ségregate, *separer, se separer*, segregare, absonderu.
Ségregated, *separé*, abgesondert.
Segregation, *separation*, separatio, eine Absonderung, Scheidung.
Séjant, *seant*, sedens, sitzend, als ein Löwe mit vor sich hingestreckten Pfoten in der Wappenkunst.
Sèignior, (sinnjor) *seigneur*, dominus, ein Herr, Lehnherr, Erbherr.
Sèigniorage, *seigneurage*, jus regium, das Münzrecht.
Sèignory, (sinnjorri) *seigneurie*, dominatus, die Oberherrschaft, Herrlichkeit.
Sèiner, *qui pêche de la seine*, der mit dem Schlagenetze fischet.
Sèisable, *qu'on peut saisir*, quod potest confiscari, occupari etc. das man wegnehmen, (einziehen) kann.
To Sèise, to Sèize, (sihs) *saisir, prendre*, arripere, occupare, wegnehmen; einnehmen, einziehen; greifen, in Verhaft nehmen.
Sèized upon, *saisi*, weggenommen. Seized of a thing, *saisi d'une chose*, der etwas im Besitz hat.
Sèisin, Seizing, Sèisure, *saisie*, captio, die Einziehung der verfallenen Güter.
Séldom, (seldom) *rarement, peu souvent*, raro, selten.
Séldomness, *rareté*, raritas, die Seltenheit.
Select, *choisi*, selectus, auserlesen.
To Seléct, *choisir*, seligere, auserlesen, erlesen.
Selected, *choisi*, selectus, auserlesen.
Selécting, *choix*, auserlesend; das Auserlesen.
Seléctedness, *excellence*, die Auserlesenheit, Vorzüglichkeit.
Seléctor, *qui choisit*, ein Auslesor, Wähler.
Selenográphical, *selenographique*, zur Beschreibung des Monden gehörig.
Selenógraphy, *selenographie*, die Beschreibung des Mondes.
Sélery, s. Celery.
Sélf, (self) *même* ipse, idem, selbst, selber. one's Self, himself, man'sself, *soi même*, ipse, semet ipsum, selbst, sich selbst; by my Self, *seul*, solus, allein, ganz allein; to live like one's Self, *vivre selon sa qualité*, pro dignitate vivere, seinem Stande gemäß leben, standesgemäß leben; Self-do, Self have, *le mal* retum-

Digitized by Google

retombe sur celui qui le fait, turdus sibi malum cacat, wie mans treibt, so geht es, wornach einer ringt, das gelingt.

Sélf-Heal, *sanicle*, eseoselinum, Sanickel, Gottheil; Self-Same, *même*, ipse, idem, eben derselbe; Self Conceit, *entêtement*, sui ipsius admiratio, der Laßdünkel, die Einbildung; Self-conceited, *presomptueux*, arrogans, einbildisch, vermessen; Self-interested, *interessé*, tenax, eigennützig; Self-Interestedness, *interêt propre*, commodum privatum, der Eigennutz; Self-Will, *entêtement*, contumacia, der Eigenwille; Self-Love, *l'amour propre*, proprium commodum, Eigennütz, Vortheil; Self Seeking, *interesse*, suum commodum quaerens, vortheilhaftig, gewinnsüchtig; Self Sufficiency, *suffisance*, sui ipsius sufficientia, Selbstvermöglichkeit und Tüchtigkeit. Self-Murder, *qui s'est tué*, avtochir, ein Selbstmörder, Self-Dependence, *independence*, suitas, die Eigenmächtigkeit, da einer vor sich thun kann, was er will; Self-evident, *clair*, evidens, an sich selbst klar.

Sélfish, *interessé, attaché*, philavtus, eigennützig, voll Eigenliebe.

Sélfishly, *par interêt*, sordide, auf eine eigennützige, sich nur selbst suchende Weise, aus Eigenliebe, Selbstgesuch, Einbildung, Stolz.

Selfishness, *humeur interessé*, philavtia, die Eigenliebe, Eigennützigkeit, Einbildung, Stolz.

To Sél, (sell) *vendre*, vendere, verkaufen.

Séllander, *soulandres*, scabies sicca, eine dürre Räude an der Kniekehle eines Pferds.

Séller, *un vendeur*, venditor, ein Verkäufer.

Séllery, Sellery, s. Celery.

Sélling, *l'action de vendre*, verkaufend; das Verkaufen, der Vertreib.

Sélvage, *bord de la toile*, limbus, das Ende an Leinwand.

To Sélvage, *border*, einfassen, säumen.

Sélvaging, *l'action de border*, das Einfassen, Säumen.

Sélves, (selfs) plural. v. Self.

Sémblable, *semblable*, similis, ähnlich, gleich.

Sémblableness, s. Likeness.

Sémblably, *semblablement*, similiter, ähnlicher, gleicher Weise.

Sémblance, *apparence*, apparentia, die Aehnlichkeit, Gleichheit; der Schein.

† Sémblant, *ressemblant*, ähnlich, gleich.

Sémblative, *propre, juste*, schicklich, geschickt; ähnlich.

To Sémble, *representer*, vorstellen, ähnlich seyn.

Sémbrief, Sémibrief, Sémibreve, *semibreve*, semibrevis, eine ganze Note, ein ganzer Schlag.

Sème, *huit boisseaux*, octo modii, acht Scheffel (Korn).

Sémi, *demi*, halb.

Semi annular, *demi-rond*, halbrund.

Semicircle, *demicercle*, semicirculus, ein halber Cirkul.

Semicircular, *en demicercle*, semicircularis, wie ein halber Cirkul.

Semicolon, *un point et une virgule*, ein halbes Colon (;).

Semi Diameter, *demidiametre*, eine halbe durchschneidende Linie.

Séminal, *radical*, seminalis, zum Saamen gehörig.

Séminality, *vertu de semence*, die Natur des Saamens; der Saame.

Séminary, *seminaire*, seminarium, eine Pflanzschule.

To Séminate, s. to Sow.

Semination, *l'action de semer*, das Säen; die Besaamung.

Seminifical, *qui produit de la semence*, das Saamen erzeugt.

Seminification, *propagation par la semence*, die Fortpflanzung durch Saamen.

Semiquàver, *demisemidon*, semifusa, eine zweygeschwänzte Note in der Musik.

Sémitar, s. Simitar.

Sémi-Tone, *demi ton*, semitonium, ein halber Ton, eine halbe Seconde (in der Musik).

Sémlers, Smelts.

Sémpervive, *toujours verd*, sempervivum, Immergrün.

† Sempitérnal, *qui dure toujours*, sempiternus, immerwährend, ewig.

Sempitérnity, *durée eternelle*, die ewige Dauer oder Währung.

Sémptstress, Sémptress, eine Nähterinn, s. Seamstress.

Séna, *sene*, folia senae, Senesblätter; Bastard-Sena, *bagar naudier*, colutea, welsche Linsen, Senetbaum.

Sénary, *du nombre fix*, sechs innhaltend.

Sènate, *senat*, senatus, der Rath.

Sénator, *un senateur*, senator, ein Rathsherr.

Senatórian, *senatorial*, patricius, zu einem Rathsherrn gehörig.

To Sénd, *envoyer*, mittere, senden, schicken; to Send away, *faire partir*, dimittere, absenden, abfertigen; to Send for, *envoier, le faire venir*, accersere, nach einem senden, ihn holen lassen; to Send back, *renvoyer*, remittere, zurück (wieder) senden; to Send in, *faire entrer*, immittere, ein, (hinein) schicken.

Séndal, *sorte d'etoffe mince et deliée*, sericum tenue, ein dünner seidener Zeug.

Sénder, *qui envoye*, der sendet, schicket.

Digitized by Google

Seedling-Flowers, Saamenblumen.
Seedy, *grenu*, ſementicus, voller Saamen.
Seeing, *la veüe*, viſus, das Sehen, Geſicht; Seeing is believing, *quand on voit la choſe on la croit*, videre credere eſt. Sehen geht über Hören, was man mit Augen geſehen, das glaubt man; Seeing that, *ven que*, quandoquidem, angeſehen, ſintemal, weil.
To Seek, (ſihk) *chercher*, quærere, ſuchen, ſich nach etwas umſehen; to Seek to, *s'addreſſer*, ſe applicare ad, ſich um etwas bewerben; to Seek after, *rechercher*, indagare, nachſuchen, nach etwas trachten.
Seeker, *chercheur*, *chercheuſe*, indagator, ein Sucher, eine Sucherinn.
Seeking, *l'action de chercher*, ſuchend; das Suchen.
Seel, *le roulis d'un vaiſſeau*, volutatio navis, die plötzliche und gewaltſame Wälzung eines Schiffs auf die Seite; *plat fond*, *lambris*, tabulatum, ein getäfelter Boden.
To Seel, *lambriſſer*, camerare, täfeln; to Seel a hawk, *ciller*, oculos conſuere, einem Habicht die Augen zunähen, (zumachen); to Seel a ſhip, *rouler*, inclinare navem, ein Schiff auf die Seite legen, (wälzen).
Seeled, *plafonné*, getäfelt.
Seeling, das Täfeln, ſ. Cieling.
Seely, *heureux*; *fol*, glücklich; närriſch, einfältig.
Seem of glaſs, 120 *livres de verre*, vitri libri 120, 120 Pfund Glas.
To Seem, (ſihm) *ſembler*, *paroître*, videre, apparere, ſcheinen.
Seemer, *qui a l'apparence*, der den Schein hat, ſo ausſieht.
Seeming, *apparent*, apparens, ſcheinend, ſcheinbar.
Seemingly, *apparemment*, quoad ſpeciem, dem Schein nach.
Seemingneſs, *apparence*, das ſcheinbare Weſen, die Scheinbarkeit.
Seemlineſs, *bienſéance*, decentia, die Geziemung, der Wohlſtand.
Seemly, *bienſéant*, decens, geziemend, wohlanſtändig.
Seen, *veu*, viſus, geſehen; partic. v. to See.
Seen, ein Kuheuter, ſ. Udder.
Seer, *voyant*, propheta, ein Seher, Prophet.
See-ſaw, *balançoire*, ein Schaukelbret.
To Seeſaw, *brandiller*, oſcillare, ſchaukeln, ſich hin und her ſchwingen.
To Seethe, (ſihth) *bouillir*, coquere, exæſtuare, ſieden, aufwallen.
Seether, *qui bout*, der kocht; ein Topf.
Seething, *bouillant*, fervidus, ſiedend; das Sieden, Kochen.
Seggrum, Jacobæa major, Jacobsblume.
Ségment, *un morceau*, ſegmentum, ein Abſchnitt, Stück.
Ségnity, *pareſſe*, Faulheit, Trägheit, Unthätigkeit.
† To Segregate, *ſeparer*, *ſe ſeparer*, ſegregare, abſondern.
Ségregated, *ſeparé*, abgeſondert.
Segregation, *ſeparation*, ſeparatio, eine Abſonderung, Scheidung.
Séjant, *ſéant*, ſedens, ſitzend, als ein Löwe mit vor ſich hingeſtreckten Pfoten in der Wappenkunſt.
Sèignior, (ſinnjor) *ſeigneur*, dominus, ein Herr, Lehnherr, Erbherr.
Sèigniorage, *ſeigneurage*, jus regium, das Münzrecht.
Sèignory, (ſinnjorri) *ſeigneurie*, dominatus, die Oberherrſchaft, Herrlichkeit.
Sèiner, *qui pêche de la ſeine*, der mit dem Schlagenetze fiſchet.
Sèiſable, *qu'on peut ſaiſir*, quod poteſt confiſcari, occupari etc. das man wegnehmen, (einziehen) kann.
To Sèiſe, to Sèize, (ſihs) *ſaiſir*, *prendre*, arripere, occupare, wegnehmen; einnehmen, einziehen; greifen, in Verhaft nehmen.
Sèized upon, *ſaiſi*, weggenommen. Seized of a thing, *ſaiſi d'une choſe*, der etwas im Beſitz hat.
Sèiſin, Seizing, Sèiſure, *ſaiſie*, captio, die Einziehung der verfallenen Güter.
Séldom, (ſeldom) *rarement*, *peu ſouvent*, raro, ſelten.
Séldomneſs, *rareté*, raritas, die Seltenheit.
Select, *choiſi*, ſelectus, auserleſen.
To Seléct, *choiſir*, ſeligere, auserleſen, erkieſen.
Selected, *choiſi*, ſelectus, auserleſen.
Selécting, *choix*, auserleſend; das Auserleſen.
Seléctedneſs, *excellence*, die Auserleſenheit, Vorzüglichkeit.
Seléctor, *qui choiſit*, ein Ausleſer, Wähler.
Selenographical, *ſelenographique*, zur Beſchreibung des Monden gehörig.
Selenógraphy, *ſelenographie*, die Beſchreibung des Mondes.
Sélery, ſ. Celery.
Sélf, (ſelf) *même* ipſe, idem, ſelbſt, ſelber. one's Self, himſelf, man'ſelf, *ſoi même*, ipſe, ſemet ipſum, ſelbſt, ſich ſelbſt; by my Self, *ſeul*, ſolus, allein, ganz allein; to live like one's Self, *vivre ſelon ſa qualité*, pro dignitate vivere, ſeinem Stande gemäß leben, ſtandesgemäß leben; Self-do, Self have, *le mal* retem-

Digitized by Google

retombe sur celui qui le fait, turdus sibi malum cacat, wie mans treibt, so geht es, wornach einer ringt, das gelingt.

Sélt-Heal, *sanicle*, eleoselinum, Sanickel, Gottheil; Self-Same, *même*, ipse, idem, eben derselbe; Self Conceit, *entêtement*, sui ipsius admiratio, der Laßdünkel, die Einbildung; Self-conceited, *presomptueux*, arrogans, einbildisch, vermessen; Self-interested, *interessé*, tenax, eigennützig; Self-Interestedness, *interêt propre*, commodum privatum, der Eigennutz; Self-Will, *entêtement*, contumacia, der Eigenwille; Self-Love, *l'amour propre*, proprium commodum, Eigennütz, Vortheil; Self Seeking, *interesse*, suum commodum quaerens, vortheilhaftig, gewinnsüchtig; Self Sufficiency, *suffisance*, sui ipsius sufficientia, Selbstvermöglichkeit und Tüchtigkeit. Self-Murder, *qui s'est tué*, avtochir, ein Selbstmörder, Self-Dependence, *independence*, sujtas, die Eigenmächtigkeit, da einer vor sich thun kann, was er will; Self-evident, *clair*, evidens, an sich selbst klar.

Sélfish, *interesse*, *attaché*, philavtus, eigennützig, voll Eigenliebe.

Sélfishly, *par interêt*, sordide, auf eine eigennützige, sich nur selbst suchende Weise, aus Eigenliebe, Selbstgesuch, Einbildung, Stolz.

Selfishness, *humeur interessé*, philavtia, die Eigenliebe, Eigennützigkeit, Einbildung, Stolz.

To Sell, (sell) *vendre*, vendere, verkaufen.

Séllander, *fonlandres*, scabies sicca, eine dürre Räude an der Kniekehle eines Pferds.

Séller, *un vendeur*, venditor, ein Verkäufer.

Séllery, Sellery, s. Celery.

Sélling, *l'action de vendre*, verkaufend; das Verkaufen, der Vertreib.

Sélvage, *bord de la toile*, limbus, das Ende an Leinwand.

To Sélvage, *border*, einfassen, säumen.

Sélvaging, *l'action de border*, das Einfassen, Säumen.

Sélves, (selfs) plural. v. Self.

Sémblable, *semblable*, similis, ähnlich, gleich.

Sémblableness, s. Likeness.

Sémblably, *semblablement*, similiter, ähnlicher, gleicher Weise.

Sémblance, *apparence*, apparentia, die Aehnlichkeit, Gleichheit; der Schein.

† Sémblant, *ressemblant*, ähnlich, gleich.

Sémblative, *propre*, *juste*, schicklich, geschickt; ähnlich.

To Sémble, *representer*, vorstellen, ähnlich seyn.

Sémbrief, Sémibrief, Sémibreve, *semibreve*, semibrevis, eine ganze Note, ein ganzer Schlag.

Sème, *huit boisseaux*, octo modii, acht Scheffel (Korn).

Sémi, *demi*, halb.

Semi annular, *demi-rond*, halbrund.

Semicircle, *demicercle*, semicirculus, ein halber Cirkul.

Semicircular, *en demicercle*, semicircularis, wie ein halber Cirkul.

Semicólon, *un point et une virgule*, ein halbes Colon (;).

Semi Diameter, *demidiametre*, eine halbe durchschneidende Linie.

Séminal, *radical*, seminalis, zum Saamen gehörig.

Séminality, *vertu de semence*, die Natur des Saamens; der Saame.

Séminary, *seminaire*, seminarium, eine Pflanzschule.

To Séminate, s. to Sow.

Semination, *l'action de semer*, das Säen; die Besaamung.

Seminifical, *qui produit de la semence*, das Saamen erzeugt.

Seminification, *propagation par la semence*, die Fortpflanzung durch Saamen.

Semiquáver, *demisemiton*, semisusa, eine zweygeschwänzte Note in der Musik.

Sémitar, s. Simitar.

Sémi-Tone, *demi ton*, semitonium, ein halber Ton, eine halbe Seconde (in der Musik).

Sémlets, Smelts.

Sémpervive, *toujours verd*, sempervivum, Immergrün.

† Sempitérnal, *qui dure toujours*, sempiternus, immerwährend, ewig.

Sempitérnity, *durée eternelle*, die ewige Dauer oder Währung.

Sémptstress, Sémptress, eine Nähterinn, s. Séamstress.

Séna, *sene*, folia senae, Senesblätter; Bastard-Sena, *bagne naudier*, colutea, welsche Linsen, Senetbaum.

Sénary, *du nombre fix*, sechs innhaltend.

Sénate, *senat*, senatus, der Rath.

Sénator, *un senateur*, senator, ein Rathsherr.

Senatórian, *senatorial*, patricius, zu einem Rathsherrn gehörig.

To Sénd, *envoyer*, mittere, senden, schicken; to Send away, *faire partir*, dimittere, absenden, abfertigen; to Send for, *envoier*, *le faire venir*, accersere, nach einem senden, ihn holen lassen; to Send back, *renvoyer*, remittere, zurück (wieder) senden; to Send in, *faire entrer*, immittere, ein, (hinein) schicken.

Séndal, *sorte d'etoffe mince et deliée*, sericum tenue, ein dünner seidener Zeug.

Sénder, *qui envoye*, der sendet, schicket.

Digitized by Google

Sénding, *l'action d'envoyer*, ſendend; das Senden.

Séne. ſ. Sena.

Séne-Fiſh or monoceros, das Waſſereinhorn.

Sèneſcal, Séneſchal, *seneschal*, quæſtor, ein Hofmeiſter, Rentmeiſter.

Séneſcence, *declin*, die Veralterung, der Verfall.

Séngreen, *joubarde*, ſempervivum, Sinngrün, Hauswurz, Mauerpfeffer.

Sènior, *ancien*, der Aeltere, Aelteſte.

Seniority, *ancienneté*, ſenioritas, der Stand eines Aelteſten.

Sén-Night, *huit jours*, ſeptimana, acht Tage, (an ſtatt Seven-Night).

Sénſation, (ſenſaſch'n) *ſenſation*, die Empfindung.

Sénſe, *ſens, ſentiment, raiſon, eſprit, ſignification*, ſenſus, opinio, ratio, ingenium, ſignificatio, der Sinn, das Empfinden; die Vernunft; Meynung; der Verſtand, Bedeutung. to ſpeak very good Senſe, *parler de fort bon ſens*, rationaliter et ſane loqui, ſehr vernünftig und verſtändig reden.

† Sénſed, *ſenti*, empfunden.

Sénſeful, *raiſonnable*, vernünftig, verſtändig.

Senſibility, Sénſibleneſs, *ſenſibilité*, ſenſibilitas, die Empfindlichkeit, Ueberzeugung.

Sénſible, *ſenſible*, ſenſibilis, ſinnlich, empfindlich; ſchmerzlich; begreiflich, überzeugend.

Sénſibly, *ſenſiblement*, ſenſim, empfindlicher Weiſe.

Sénſitive, *ſenſitif*, ſenſitivus, empfindend, empfindlich.

Sénſitiveneſs, *faculté ſenſitive*, ſenſitiva facultas, die Empfindlichkeit.

Sénſleſs, *qui n'a point de ſentiment*, inſenſilis, ſinnlos, unempfindlich, unvernünftig.

Sénſleſly, *ſans jugement*, ſtupide, unverſtändiger Weiſe.

Sènſleſneſs, *manque de bon ſens, abſurdité*, ſtupor, die Sinnloſigkeit, Unvernunft.

Sénſory, *le ſiége, ou l'organe du ſens*, ſenſorium, der Sitz des Sinnes.

Sénſual, *ſenſuel*, ſenſualis, ſinnlich, fleiſchlich, wollüſtig.

Senſuality, *ſenſualité*, ſenſualites, die Fleiſchesluſt.

To Sénſualize, *rendre ſenſuel*, ſenſualem reddere, ſinnlich, fleiſchlich und wollüſtig machen.

Sénſually, *ſenſuellement*, ſenſualiter, fleiſchlicher Weiſe.

Sénſualneſs, das fleiſchlich geſinnte Weſen, ſ. Senſuality.

Sénſuous, *tendre, pathetique*, zärtlich, rührend.

Sènt, *ſenteur*, odor, ein Geruch.

Sént, ſandte, geſandt, imperf. et partic. v. to Send.

To Sént, *parfumer*, olfacere, beräuchern; wohlriechend machen; to Sent, *ſentir*, ſubolere, riechen, (als die Spur).

Sénted, *parfumé*, beräuchert.

Séntence, *une ſentence, une phraſe*, ſententia, der Spruch, die Meynung, Redensart.

To Séntence, *condamner*, ſententiam ferre, verdammen, das Urtheil ſprechen.

Séntenced, *condamné*, verurtheilet.

Séntencing, *l'action de condamner*, verurtheilend; das Verurtheilen.

Sententiólity, *qualité de ce qui eſt ſententieux*, qualitas ſententioſa, die kurze oder nachdrückliche ſpruchreiche Art.

Senténtious, *ſententieux*, ſententioſus, ſpruchreich.

Senténtiouſly, *ſententieuſement*, ſententioſe, auf eine lehrreiche Art.

Senténtiouſneſs, das lehrreiche Weſen, ſ. Sententiority.

Séntiment, *ſentiment*, ſententia, die Meynung, das Gutachten.

Séntimental, der Meynung gemäß, voll Verſtand, vernünftig.

Séntimentally, auf verſtändige, ſinnreiche Weiſe.

Séntinel, Séntry, ſ. Centinel and Centry, eine Schildwache.

Séntleſs, *ſans odorat*, das keinen Geruch hat.

Sénvy, *ſenevé*, ſinapi, Senf, Senfſtengel, ſ. Muſtard.

Separability, ſ. Separableneſs.

Séparable, ſeparabilis, das abgeſondert werden kann.

Séparableneſs, *qualité ſeparable*, ſeparabilitas, die Zertrennlichkeit.

To Séparate, *ſéparer*, ſeparare, abſondern, zertheilen, trennen.

Séparate, *ſeparé*, ſeparatus, abgeſondert, beſonders.

Séparated, *ſeparé*, abgeſondert.

Séparately, *ſeparement*, ſeparate, beſonders, vor ſich allein.

Séparateneſs, *état de ſeparation*, ſtatus ſeparationis, die abgeſonderte Art, Verſchiedenheit.

Séparating, *l'action de ſeparer*, abſondernd; das Abſondern.

Separàtion, (ſeparáſch'n) *ſeparation*, die Abſonderung, Trennung.

Sépara-

Digitized by Google

Séparatiſt, *un ſchiſmatique*, ſeparatiſta, der ſich abſondert, trennet, ein Abtrünniger.
Séparatiſt, *un ſchiſmatique*, ein Abtrünniger, Separatiſt.
Separator, *qui ſepare*, der zertheilet, abſondert.
Séparatory, abſondernd, ſ. Separating.
Sépiment, *une haye*, ein Zaun.
Sepoſition, *ſegregation*, die Abſonderung, Beyſeitеſetzung.
† Sépt, *famille*, Familie, Geſchlecht (in Irrland).
Séptangle, *de ſept angles*, ſiebeneckigte Figur.
Septángular, *de ſept angles*, ſiebenwinklicht.
Septémber, *ſeptembre*, ſeptembris, der Herbſtmonat.
Septenàrious, Séptenary, *ſeptenaire*, ſeptenarius, zur Zahl ſieben gehörig, aus ſieben beſtehend.
Séptenary, *ſeptenaire*, numerus ſeptenarius, eine Zahl von ſieben.
Séptennial, *de ſept an*, ſeptennis, ſiebenjährig.
Séptentrional, *ſeptentrional*, nordiſch, mitternächtiſch.
To Séptentrionate, *tendre au nord*, ſich gegen Norden neigen.
Séptical, *cauſant une putrefaction*, Fäule verurſachend.
Séptieme, *ſeptieme*, eine Septima oder Folge von ſieben Karten im Piquetſpiel.
Septilàteral, *de ſept côtés*, ſiebenſeitig.
Seprimàrian, *ſeptainier*, ſeptimarius, ein wöchentlicher Beamter in einem Kloſter.
Septuàgenary, *ſeptuagenaire*, ſeptuagenarius, ſiebzigjährig, ein Siebzigjähriger.
Septuagéſima, *la ſeptuageſime*, ſeptuageſima, der dritte Sonntag vor der Faſten.
Septuagéſimal, zum dritten Sonntag in der Faſten gehörig.
Séptuagint, *la verſion des ſeptante*, ſeptuaginta, die Gr. Ueberſetzung des A. T. der 72 Dollmetſcher.
Séptuagints, *les ſeptante*, ſeptuaginta interpretes, die 70 oder 72 Dollmetſcher des Gr. A. T.
Sépulcher, Sépulchre, *ſepulcre*, ſepulchrum, das Grab, Grabmahl.
Sepúlchral, *ſepulcral*, ſepulchralis, zu einem Grabe oder Begräbniß gehörig.
To Sepúlchre, *enſevelir*, begraben.
Sepúlchred, *enſeveli*, begraben.
Sepúlture, *ſepulture*, ſepultura, das Begräbniß.
Sequàcious, *qui ſuit facilement*, ſequax, folgſam, der leicht folget, gehorſam.
Séquel, *ſuite*, ſequela, die Folge, was folget.
Séquence, *conſequence*, ſequentia, eine ordentliche Folge, (aus etwas anders).
Séquent, *qui ſuit*, folgender.
To Sequéſter, *ſequeſtrer*, in eines dritten Mannes Hand geben; bey Seite thun; abſondern; etwas als verfallen einziehen.
Sequéſtrable, *qu'on peut priver de tout*, den man um alles bringen kann.
Sequéſtred, *ſequeſtré*, in die dritte Hand übergeben, ſequeſtrirt.
Sequeſtràtion, *ſequeſtration*, die Abſonderung einer Perſon, bis zu vollendetem Proceß.
Sequeſtràtor, *ſequeſtre*, ein Schiedsmann, einer der etwas inne hat, bis der Streit zu Ende.
Sequéſtring, *l'action de ſequeſtrer*, übergebend, das Uebergeben in die Hand eines Schiedsmanns.
Seràglio, *ſerrail*, gynaeceum, des Sultans verſchloſſener Pallaſt oder Frauenzimmer.
Seràphick, Seràphical, *ſeraphique*, ſeraphicus, ſeraphiniſch.
Séraphim, *ſeraphin*, ſeraphim, ein Seraphim, Engel.
Seraſkier, *ſeraſquier*, imperator belli turcicus, ein türkiſcher General.
Serenàde, *ſerenade*, concentus muſicus nocturnus, das Ständchen, (eine Nachtmuſik).
To Serenàde, ein Ständchen bringen.
Serène, *ſerein*, *clair*, *tranquille*, ſerenus, placidus, heiter, hell, rein, klar, ſtille, ruhig. his Serene highneſs, Sr. Durchlauchtigkeit.
To Serène, *ſerener*, hellmachen, ſtillen.
Serènely, *d'une maniére ſereine*, heller, ſtiller Weiſe.
Serèneneſs, Serénity, *ſereinité*, ſerenitas, die Helterkeit, Klarheit, Gemüthsſtille.
Sèrge, *Serge*, textile lanoſum, Garſch, wollener Zeug.
Sèrgeant, Sèrjeant, *ſergent*, lictor, apparitor, ein Scherge, Stadtknecht, Gerichtsdiener, Feldwebel; a Serjeant at arms, *un ſergent d'armes*, apparitor regis ſerviens ad arma, ein königlicher Bedienter. a Serjeant at law, *un advocat*, Doctor juris civilis, ein Doct. Juris, ein Rechtsgelehrter, ein Fiſcal; Sergeants of the mace, *maſſiers*, ſceptruchi, ein Scepterträger.
Sergeantſhip, Sèrjeantſhip, *ſergenterie*, officium apparitoris, der Dienſt eines Schergen oder dergleichen Bedienten.
Sèrgeantry, Serjeanty, *ſergenterie*, ſervitium, ein Dienſt, den ein Lehnsmann dem Könige zu leiſten ſchuldig iſt.
Sèries, *ſuite*, ſeries, eine Reihe, aneinander hangende Ordnung.
Sèrious, *ſerieux*, ſerius, ernſthaft, ernſtlich, (nich-

Digitized by Google

(nicht ſcherzhaft); *ſincere, vray*, ſincerus, verus, ernſthaft, aufrichtig, wahrhaftig, ohne Verſtellung.

Sèriously, *ſerieuſement*, ſerio, remoto joco, im Ernſt, ohne Falſchheit.

Sèriouſneſs, *air ſerieux*, gravitas, die Ernſthaftigkeit.

Sérim, Fädemlein, Girlitz, Hirngrill, ſ. Glue.

Sermocinàtion, *l'action de faire des oraiſons*, das Redehalten.

Sermocinàtor, *orateur*, ein Redner, Prediger.

Sérmon, *ſermon*, concio, eine Predigt.

To Sérmonize, predigen, ſ. to Preach.

Serósity, *ſeroſité*, ſeroſitas, die wäſſerichte oder molkichte Feuchtigkeit.

Sérous *ſereux*, ſeroſus, molkenhaft, wäſſerig.

Sérpent, *ſerpent*, ſerpens, eine Schlange. Serpent's-Tongue, *langue de ſerpent*, ophioglosſon, Natterzunge.

Sérpentary, *ſerpentaire*, ſerpentaria, Schlangenkraut, Drachenwurz.

Sérpentine, *de ſerpent*, ſerpentinus, von einer Schlangen, Schlangenhaft; Serpentine, ein Schlangenſtein; Schlangenkraut, ſ. Serpentary.

† Sérper, *panier*, corbis ſcirpeus, ein Korb von Binſen.

Serpignous, *incommodé de herpes*, voll Flechten, voll Schwinden.

Serpigo, *herpes*, eine Flechte, Schwinde.

† To Sérr, *ſerrer*, zuſammenſchließen, ziehen.

Sérrate, *denté*, ſerratus, zackicht, mit Zähnen (wie eine Säge).

Serràtion, *dentelure*, eine Auszäckung.

Sérrature, *dentelure*, eine Auszackung, Auskerbung.

† Sérred, *ſerré*, compactus, enge zuſammen geſchloſſen oder gezogen, geräbelt.

Sérvant, *un ſerviteur, une ſervante*, ſervus, ancilla, ein Diener, eine Dienerinn.

To Sérve, (ſárvv) *ſervir*, ſervire, dienen; angehen; gnugſeyn; I'll Serve him in his kind, (the ſame ſauce) *je le payerai de la même monnoye*, par pari referam, ich will ihn in ſeiner eigenen Münze bezahlen; to Serve one a trick, *faire une piece à quelqu'un*, fraudi eſſe, einem einen Poſſen ſpielen; to Serve up (meat) *ſervir*, extruere menſam epulis, die Speiſen auftragen.

Sérved, *ſervi*, ſervitus, bedient; firſt come, firſt Served, *les premiers venus ſont les premiers ſervis*, primus veniens, primus molet, wer erſt kömmt, der mahlet erſt.

Sérver, *ſerviteur*, famulus, ein Aufwärter.

Sérvice, (ſervvis) ſervitium, der Dienſt.

Sérvice-Tree, *ſorbier*, ſorbus, ein Speyerlingbaum, Sporäpfelbaum.

Sérviceable, *ſerviable*, utilis, officioſus, dienlich.

Sérviceableneſs, *utilité*, utilitas, die Dienſtfertigkeit, Nutzbarkeit.

Sérviceably, *officieuſement*, officioſe, utiliter, dienſtgefliſſen, nützlich.

Sérvile, *ſervile*, ſervilis, knechtiſch, dienſtbar.

Sérvilely, *ſervilement*, ſerviliter, knechtiſcher Weiſe.

Sérvileneſs, Servility, *humeur d'eſclave*, indoles ſervilis, die ſklaviſche, knechtiſche Art und Niederträchtigkeit.

Sérving, *l'action de ſervir*, dienend; das Dienen; Serving-Man, ſ. Server, Servant.

Sérvitor, *ſerviteur*, ſervus, ein Famulus, Bedienter.

Sèrvitude, *ſervitude*, ſervitudo, die Dienſtbarkeit, Knechtſchaft.

Sérvite, ſervita, einer von dem Mönchsorden unter den Auguſtinern, die ſich unſere Frauen Knechte nennen.

Sèrum, das Molken, ſ. Whey.

Sèſame, Seſamum, Geſamen, Leindotter, Flachsdotter.

Sèſely, Seſeli, Steinkümmel.

Seſquiálter, Seſquiálteral, *ſeſquialtere*, anderthalbmal ſo viel, ein und ein halbes in ſich haltend.

Séſquipedal, *d'un pied et demi*, anderthalbfüßig.

To Séſs, ſ. to Aſſeſs.

Seſſion, (ſeſſjon) *ſeance*, eine ſitzende Verſammlung, das Sitzen eines Gerichts.

Seſtérce, *ſeſterce*, ſeſtertius, eine alte römiſche Münze.

Sét, *mis, enchaſſé, placé, poſé, planté, fixé*, ſitus, locatus, poſitus, plantatus, fixus, geſetzt; gelegt; gepflanzt; beſtimmt; entſchloſſen. Sharp-Set, *qui a faim*, famelicus, ſehr hungrig, heißhungrig; Well-Set, *bien planté, ramaſſé*, bene compactus, wohl angeſetzt, dick, ſtark; Set Meal, *un repas reglé*, refectio ſtata, eine ordentliche Mahlzeit; a Set-Hour, *une heure reglée*, hora conſtituta, eine geſetzte (beſtimmte) Stunde.

Sét, *aſſortiment rang*, ſortitio, faſciculus, ordo, ein Satz, (Vergleichung) ein ganzer Satz von gleichen Sachen, eine gewiſſe Anzahl Perſonen; ein Paar (Kutſchpferde); eine Reihe Bäume; ein Setzling, Pflänzing; der Stiel eines Krauts. Set-off, *ornement*, ornamentum, eine Zierrath, Schattirung, Abſtechung. Set-Foil, *tormentille*, tormentilla, Tormentill, Siebenfingerkraut, Ruhrwurz.

Set-Wal,

Digitized by Google

Set-Wall, *valerienne*, valeriana, Baldrian.
Set-Wort, ſ. Ten-Wort.

To Set, *mettre, poſer, placer*, ponere, locare, ſetzen, ſtellen, legen: to Set free, to Set at liberty, *mettre en liberté*, liberare, in Freyheit ſetzen; to Set aſide, *mettre à part*, ſeponere, bey Seite ſetzen; Set as ſtars, *ſe coucher*, occidere, untergehen, (wie die Sonne); to Set agog, a going, *faire aller*, impellere, in Gang bringen; to Set about, *entreprendre*, aggredi, vornehmen, angreifen; to Set one's mind againſt, *concevoir de l'averſion*, concipere odium, einen Widerwillen faſſen; to Set forth, *expoſer*, exponere, edere, ausſetzen, herausgeben, (ein Buch); to Set out, to Set forward, *partir, s'en aller*, abitum parare, aufbrechen, (ſich auf die Reiſe) machen; to Set off, *embellir, orner*, ornare, zieren, abſtechen, (als Farben); to Set up, *dreſſer, ériger*, erigere, aufrichten, in die Höhe ſetzen; to Set out, *publier*, edere, öffentlich herausgeben laſſen, (als ein Buch); to Set apart, ſ. to Separate: to Set one out in his proper colours, *dechifrer*, ad vivum aliquem depingere, einen recht eigentlich abſchildern; to Set a dog at one, *hater un chien aprés quelqu'un*, incitare canem contra aliquem, einen Hund auf einen hetzen; to Set at defiance, einem Troß bieten, ſ. to Defy; to Set at work, *employer*, occupare et occupari, das Werk angreifen, arbeiten; einem zu thun geben; to Set by, *eſtimer*, aeſtimare, achten, ſchätzen, halten; to Set teeth on edge, *agacer les dents*, hebetare dentes, die Zähne ſtumpf machen; to Set up a laughter, *eclater de rire*, cachinnum tollere, eine Lache aufſchlagen; to Set up a cry, *ſe mettre à crier*, clamorem edere, ein Geſchrey machen; to Set up for, *s'ériger*, mentiri aliquem, ſich für einen ausgeben, dafür angeſehen ſeyn wollen; to Set up for yourſelf, ſ. to Eſtabliſh; to Set upon one, *ſe jetter ſur quelqu'un*, petere aliquem, einen anlaufen, anfallen; to Set one upon a thing, ſ. to Perſuade.

Setäceous, *de ſoies*, ſtarkhärig, borſtig.

Séton, *ſeton*, ſetaceum, ein Fontanell oder Blaſe, mit einem ſeidenen Faden im Nacken, der es immer offen hält.

Settée, *forme*, eine lange Bank mit einer Lehne.

Sétter, *un eſpion*, ſpeculator, ein Ausſpäher, Kundſchafter; ein Kuppler. Setter, or Setting-Dog, *chien couchant*, canis ſubſidens, ein Wachtelhund, Hünerhund.

Setter-Wort, heleborus niger foetidus, Bärenklau, Bärenwurz.

Sétting, *Paſſion de mettre*, ſetzend; das Setzen, Stellen, Legen; Setting-Dog, ſ. Setter. Setting-ſtick, *compoſiteur*, der Stecker eines Setzers in der Druckerey.

To Séttle, (ſett'l) *établir, fixer*, ſtabilire, figere, feſte ſetzen, beſtätigen. to Settle, as liquors, *ſe raſſeoir*, reſidere, ſich ſetzen (als Hefen) ſich niederlaſſen.

Séttle, Séttle-Bed, *lit dans un eſpèce de coffre*, lectus ſelliformis, ein Bettſtuhl, Seſſelbett.

Séttled, *établi*, ſtabilitus, feſtgeſtellt, befeſtiget; one muſt be Settled at laſt, *il faut faire un établiſſement une fois en ſa vie*, tandem locus fixus eligendus, man muß ſich doch endlich einmal wo niederlaſſen.

Séttledneſs, (ſettelhneß) *ſtabilité, fermeté*, ſtabilitas, firmitas, die Feſtigkeit, Standhaftigkeit, ein geſetztes Weſen.

Séttlement, *établiſſement*, ſtatus fixus, die Feſtſetzung, der Niederſatz; die Grundſuppe; to make Settlement, *conſtituer quelque choſe à quelqu'un*, conſtituere, einem etwas ausmachen, beſtimmen.

Séttling, *Paction d'établir*, ſetzend; das Setzen, Feſtſetzen, Zubodenſetzen.

Sétwort, *branque urſine*, Bärenklau, Bärenwurz.

† Sévantly, *bien*, decenter, recht; gar recht, wie es ſeyn ſoll.

Séven, (ſevv'n) *ſept*, ſeptem, ſieben.

Sévenfold, (ſevvenfohld) *ſeptuple*, ſeptuplex, ſiebenfältig, ſiebenfach.

Séventeen, (ſevventihn) *dix ſept*, ſeptendecim, ſiebenzehen.

Séventeenth, *dix ſeptiéme*, decimus ſeptimus, der Siebenzehende.

Seventeenthly, *dix ſeptiemement*, decimo ſeptimo, zum ſiebzehenden.

Séventh, *ſeptiéme*, ſeptimus, der Siebende.

Séventhly, (ſevventhli) *ſeptiemement*, ſeptimo, zum ſiebenden.

Séventieth, *ſeptantiéme*, ſeptuageſimus, ſiebenzigſt.

Séventy, *ſeptante*, ſeptuaginta, ſiebenzig.

To Séver, *ſeparer*, ſeparare, zertheilen, von einander ſcheiden, abſondern.

Séveral, *pluſieurs, divers*, ſinguli, unterſchieden, allerhand, mancherley. Severals, *points*, articuli, die verſchiedenen Stücke oder Puncte.

Séverally, *ſeparement*, ſingulatim, ſeparatim, einzeln, jedes beſonders.

† Séverance, *ſeparation*, diviſio, die Zertheilung.

Severe,

Digitized by Google

Severe, *severe, rude*, severus, ernſthaft, ſtreng, ſcharf.

Severely, *severement*, severe, rigide, harter, ſtrenger Weiſe.

Severity, *severité, rigueur*, severitas, die Strengigkeit Härtigkeit, Schärfe.

Evil-Orange, ſ. Sivil.

Sevocation, *l'action d'appeller*, die Beyſeitzuſung.

Sew, e. g. the cow is a Sew, *la vache ne fait point de lait*, vacca non eſt lactans, die Kuh ſteht treig, (giebt keine Milch).

To Sew, (ſoh) *coudre*, ſuere, nehen; to Sew, (a pond) *pêcher*, deſiccare, einen Teich abziehen, (ablaſſen).

Sewn, (ſohn) genetzet, ſ. to Sew.

Sewel, ein Schreckbild auf der Jagd, ſ. Bug-Bear.

Sewer, (ſohe) *un cloaque*, cloaca, eine Anzucht, Cloac; eine gemeine jedermanns Hure; † Sewer, (ſuer) a gentleman Sewer, *un ecuyer tranchant*, dapifer, ein Vorſchneider, (bey einem großen Herrn.)

Sewet, *ſuif*, ſebum, Inſelt, Unſchlitt.

Sewins, Sews, Shüins, Sämles, (Salmon's Iſſues) junge Lachsbrut, ſ. Salmon-Peals.

Sex, *ſexe*, ſexus, das (mannliche oder weibliche) Geſchlecht.

Sexton, *ſacriſtain*, aedituus, ein Küſter; the clark forgets that ever he was Sexton, *les honneurs changent les moeurs*, honores mutant mores, anderer Stand, andere Sitten; Ehre blehet auf.

Sexagenary, *de ſoixante ans*, ſexagenarius, ſechzigjährig.

Sexageſima, *ſexageſime*, der andere Sonntag vor der Faſten.

Sexangled, *qui à ſix angles*, ſexangulus, ſechseckigt.

Sexennial, *de ſix ans*, ſexennis, ſechsjährig.

Sextant, ein Inſtrument, ſo ſtatt eines Quadranten gebraucht wird, und 6 Grad enthält.

Sextain, *ſixtain*, ſextanus, von der ſechſten Ordnung, Claſſe, ein Gedicht von ſechs Verſen.

Sexte, *ſexte*, eine von den ſieben Betſtunden.

Sextile, *ſextil*, der ſechſte Monat bey den Römern; ein geſechſter Schein, wenn zwey Geſtirne um 60 Grade von einander entfernet ſind.

Sextry, ſ. Veſtry.

Sextuple, *ſix fois*, ſechsfach, ſechs mal ſo viel.

Sey, ſ. Say.

To Shab off, *s'en gliſſer*, clanculo, recedere, ſich hinwegſchleichen, (wie ein begoſſener Hund.)

Shab, Shabberoon or Shag-Bag, *un gredin*, ſcabioſus homo, pannis obſitus, ein Lumpenhund, Bettler.

Shabbily, *en gredin*, ſordide, lumpicht, zerriſſen.

Shabbineſs, *gredinerie, guenſerie*, pannoſitas, der lumpichte Aufzug in Kleidern.

Shabby, *mal habillé, gredin*, pannoſus, ſqualide veſtitus, zerlumpt, bettelhaft.

Shack-Bolt, Eiſen, Feſſeln, Fußeiſen, ſ. Shackles.

To Shackle, *mettre dans les fers*, inſtringere vinculis. feſſeln, in Eiſen ſchließen, Feſſeln anlegen.

Shackled, *qui eſt dans les fers*, in Eiſen geſchloſſen, gefeſſelt.

Shackles, *fers, chaines*, compedes, Feſſeln, Fußeiſen.

Shad, *aloſe*, aloſa, ein Elſe, Welß, Scheiden.

Shade, *ombre, ombrage*, umbra, der Schatten; Night-Shade, ſ. Night.

To Shade, *ombrager*, umbra tegere, überſchatten, beſchatten.

Shaded, *ombragé*, beſchattet.

Shadineſs, *ombre, ombrage*, opacitas, die ſchattigte Eigenſchaft; Schattirung.

Shadow, *ombre*, umbra, der Schatten; *faveur, protection, apparence, type*, favor, protectio, apparentia, typus, der Schutz, Schein; eine Vorbildung.

To Shadow, *ombrager*, opacare, ſchattiren, ſchattigt machen, beſchatten.

Shadowed, *ombragé*, beſchattet.

Shadowing, *l'action d'ombrager*, ſchattirend; das Schattiren.

Shadowy, *ombreux*, ſchattichdunkel.

Shady, *ombreux*, umbroſus, ſchatticht.

Shaft, *le fuſt*, ſcapus, der Schaft oder Stamm einer Säule, it. der Schaft eines Bergwerks; it. die obere Spitze eines Thurns, einer Feuermauer ꝛc. Shaft, *fléche*, ſagitta, ein Pfeil, Wurfſpieß.

Shaftment, *demi-pié*, ſemipes, ein halber Schuh.

Shag, *peluche*, villoſus pannus, Plüſch, Tripp; Shag, *petit chien à grand poil*, canicula villoſa, ein kleiner zottlichter Budelhund; Shag, *carmoran*, phalacro corax, ein Meerrabe.

To Shag, bunt machen, zotticht ſeyn.

Shagged, Shaggy, *velu, plein de poil*, villoſus, langhaaricht, zotticht; bunt, geſprenkelt.

Shaggedneſs, Shagginеſs, *qualité velue*, villoſa conditio, die zottichte, langhaarichte Eigenſchaft.

† Shagreen, *chagrin*, moeſtus, moroſus, verdrüßlich ꝛc. ſ. Chagrin.

Shagreen, Shagrin, *chagrin*, corium ſcaproſum, Schagrin, Leder einer Seekatze, mit

Digitized by Google

mit so rauhen und scharfen Körnern, daß man Holz damit poliren kann; it. eine Art leichten Zeugs, Schagrin genannt.

To Shagreen, *chagriner*, einen ärgern, Verdruß erwecken.

To Shail, *aller de travers*, der queer gehen.

Shake, *secousse*, motus, eine Erschütterung.

To Shake, *secouer*, quatere, concutere, erschüttern, bewegen; *trembler*, tremere, zittern, erbeben; to Shake hands, *toucher à la main*, interjungere dextras, einander die Hand geben; I have Shaken hands with my friends, *j'ai pris congé de mes amis*, valedixi amicis meis, ich habe von meinen Freunden Abschied genommen.

Shake-Time, *cueillette*, tempus ad colligendos fructus, die Zeit, da man das Obst schüttelt.

Shaken, erschüttert, partic. v. to Shake.

Shaker, *qui tremble*, tremens, ein Zitterer; eine Taube, die am Hals und Kopf zittert.

Shaking, *tremblement*, tremor, das Zittern, Beben; ein Triller.

Shale, eine Schaale, Rinde, s. Shell.

To Shale, *écosser*, decorticare, abschälen, die Schaale hinwegnehmen.

Shall, (schall) pro futuro, ich werde, ich will; I Shall love, *j'aimerai*, amabo, ich werde lieben; Will you do it? so I Shall, *le ferez-vous? je le ferai*, vis ne facere? volo, faciam, wollt ihrs thun? ich will, (werde) es thun.

Shallop, *chaloupe*, paro, eine Schaluppe, (ein Boot).

Shallow, (schallo) *qui n'est pas profond*, brevis, seichte, nicht tief; Shallow-Pated, Shallow-witted, a Shallow-Brains, *un esprit leger*, ineptus, rudis, von schlechtem Verstand, tumm; a Shallow, *bas fond*, vadum, eine Seichte, Untiefe.

Shallowness, *peu de l'eau*, profunditatis defectus, die Seichte, Untiefe; (of wit) s. Stupidity.

Shallowly, *sottement*, *sans esprit*, inepte, ruditer, albern, ungeschickt, ohne Witz.

Shalm, *cornet*, lituus, ein Zinke oder Schalmeye.

Shalon, *vas de chalons*, pannus laneus de chalons, Schalonrasch, (geschornes wollenes Tuch).

Shallot, *echalotte*, allium lusitanicum, Schalotten, Schnittlauch.

Sham, *baye*, *moguerie*, *tromperie*, praevaricatio, ein Possen, Betrug; a Sham for the neck, ein Halskragen.

Sham, *pretendu*, *faux*, fallsus, praetextatus, falsch, erdichtet, untergeschoben; to pretend Sham-Errands, *faire des pretextes*, causas praetexere fictas, erdichtete Ursachen vorschützen, fahle Entschuldigungen vorbringen.

To Sham, *donner la baye*, ludificari, einen bethören, täuschen, übertölpeln.

Shamade, *chamade*, signum deditionis, das Zeichen mit der Trommel zur Uebergabe einer Stadt, s. Parley.

Shambles, *la boucherie*, macellum, die Fleischbänke.

Shame, (schähm) *honte*, pudor, die Schaam, Schande, Schmach; Schaamhaftigkeit.

To Shame, *faire honte*, *deshonnorer*, alicui pudorem incutere, dehonestare, beschämen, Schande anthun, schänden.

Shamed, *deshonnoré*, geschändet.

Shame-faced, *honteux*, verecundus, schaamhaft, blöde.

Shame-facedness, *honte*, verecundia, die Schaamhaftigkeit, Blödigkeit.

Shameful, *honteux*, probrosus, schändlich, schandbar.

Shamefully, *honteusement*, turpiter, schandhafter, unehrlicher Weise.

Shamefulness, *infamie*, turpitudo, probrum, die Schändlichkeit, Schande.

Shameless, *effronté*, effrons, schaamlos, frech.

Shamelessly, *sans honte*, impudenter, auf eine schaamlose Art.

Shamlessness, *effronterie*, impudentia, die Schaamlosigkeit.

Shaming, *l'action de donner la baye*, beschämend; das Beschämen.

Shammer, *qui donne des bayes*, deceptor, ein Täuscher, der einem etwas vorlüget.

Shamming, *l'action de donner la baye*, täuschend; das Täuschen; a Shammocking-Trick, *une baye*, deceptio, ein listiger Betrug.

Shammy, Shamoy, *chamois*, rupicapra, eine Gemse, Reheleder.

Shampinion, *champinion*, fungus campestris, ein Erd- oder Feldschwamm, Pfifferling, s. Mushroom.

† Shamrock, *trefle*, Klee (in Irrland).

Shan, s. Shame.

Shank, *jambe*, *le tuyau*, tibia, scapus, der Schenkel (eines Thiers, Stengel, einer Pflanze) die Röhre eines Leuchters Schlüssels, Camins ꝛc. der Stiel eines Ankers; Red-Shank, haematopus, odis, das Rothbein; Shank, Bryon, s. Slank.

Shanker, *chancre*, ulcusculum, luis venereae symptoma initiale, der Schanker, (ein kleines Venusgeschwür).

Shape, *forme*, *figure*, forma, figura, die Gestalt, Figur.

To Shape, *former*, formare, gestalten, bilden.

Shaped,

Digitized by Google

Shàped, *formé*, gestaltet, formiret. A Body wellshaped, *la taille bien faite*, ein wohlgestalter Leib.

Shàpeleſs, *mal proportionné*, informis, ungestaltet.

Shàpeleſneſs, *deformité*, deformitas, die Ungestalt.

Shàpelineſs, *belle taille*, eine gute Bildung, Gestalt.

Shàpen, *formé*, formatus, gestaltet, gebildet.

Shàpes, eine Staatspoppé, ſ. Prude.

Shàping, *l'action de former*, gestaltend, bildend; das Gestalten.

Shàrd, *morceau*, testa fracta, eine Scherbe (von einem zerbrochenen Topf); Shard, *truite*, trutta, eine Forelle; Shard, *trou*, ſepis ruina, eine Lücke, (eine Lücke im Zaun).

Shàrded, *qui demeure ſous les têts*, das unter den Scherben ſteckt, ſich aufhält.

Shàre, (ſchähr) *part*, *portion*, pars, portio, der (har) Theil, Antheil; Snare, *ſoc*, vomer, der Pflugſchar; Share, *verge*, penis, die männliche Ruthe; Share-Bone, *l'os bertrand*, os pubis, das Schambein; Share-Wort, *after*, inguinalis, Mannstreu, Radendiſtel.

To Shàre, (ſchähr) *partager*, partiri, theilen.

Shàred, *partagé*, getheilt.

Shàrer, *un partageur*, partitor, ein Theiler; der an etwas Theil hat oder nimmt.

Shàring, *partage*, ſortitio, das Theilen, Theilnehmen.

Shàrk, *un eſcroc*, *un écornifleur*, aeruſcator, ein Schurke, Spitzbube, Schmarotzer, Praktikenmacher; Shark, *le goulu*, canis carcharias, ein Haye, (grauſamer, fräßiger Meerhund).

To Shàrk up and down, *eſcroquer*, aliena vivere quadra, auf der Wurſt herum reiten, ſchmarotzen gehen, betrügen.

Shàrking, (up and down) *l'action d'eſcroquer*, auf und nieder ſchnaphanend; das Schnaphanen; a Sharking-Trick, *un tour d'eſcroc*, impoſtura, ein Spitzbubenſtreich; a Sharking-Fellow, ſ. Shark.

Shàp, *aigu*, acer, acutus, ſcharf, ſpitzig. Sharp, *fin*, *ruſé*, *droit*, vaſer, aſtutus, verſchlagen, ſchlau. Poverty is a Sharp weapon, *pauvreté eſt un glaive bien acere*, paupertas durum onus, Armuth wehe thut, es iſt eine ſchwere Laſt, wenn du gar nichts haſt; Sharp-ſet, ſehr hungrig, ſ. Hungry; Sharp-ſighted, *qui a la veuë aiguë* oculatus, perſpicax, ſcharfſichtig, ſcharfſehend; Sharp-witted, *qui a l'eſprit vif et ſubtil*, argutus, ſagax, ſcharfſinnig, von ſcharfem durchdringenden Verſtande.

To Shàrp, *filouter*, *duper*, deludere doliis, täuſchen, betrügen, Praktiken machen.

To Shàrpen, *aiguiſer*, exacuere, ſchärfen, ſcharf machen.

Shàrpened, *aiguiſé*, ſcharf gemacht.

Shàrpening, *l'action d'aiguiſer*, ſchärfend; das Schärfen.

Shàrper, *un adroit*, *un ruſé*, *un filou*, aeruſcator, ein ſchlauer Fuchs, Praktikenmacher, Betrüger, falſcher Spieler.

Shàrper, ſchärfer, compar. v. Sharp. Sharpeſt, ſchärfeſt, Superlat.

Shàrpling, aſper, pilciculus, ein Stichling, Dornbutte, Plateiße.

Shàrply, *ſubtilement*, *avec eſprit*, *aigrement*, *rudement*, acriter, acute, acerbe, ſagaciter &c. ſpitzfindig, ſcharfſinnig, ſtachlicht, ſpitzig.

Shàrpneſs, *tranchant*, *fil*, *pointe*, *eſprit vif*, acies, ſeveritas, acerbitas, mordacitas, ſolertia, die Schärfe, Schneide, Spitze; Heftigkeit, Strengigkeit; beißende, ſtechende Art.

Shàrpning, ſ. Sharpening.

Shàrp-Sighted, ſ. Sharp.

Shàſh, *ceinture*, cingulum, eine ſeidene Binde oder ein Gürtel; ein türkiſcher Bund (Turban); Shàſh-Window, ſ. Saſh-Window.

To Shàrter, *endommager*, *mal traiter*, quaſſare, comminuere, zerſchmettern, zerſcheitern, in Stücken brechen.

Shàtter brained, Shàtter pated, *un etourdi*, *un ecervelé*, futilis, ineptus, der verrückt im Kopf iſt, einen Schieſer oder Sparren im Kopf hat.

Shàttered, *endommagé*, beſchädigt, übel zugerichtet.

Shàtterer, *qui fracaſſe*, quaſſator, ein Zerſchmetterer, Zerſchmeißer.

To Shàve, *raſer*, radere, ſcheeren, (den Bart) putzen.

Shàved, *raſé*, geſchoren, geputzt.

Shàve-Graſs, *prêle*, equiſetum, Schachtelheu, Roßſchwanz.

Shàveling, *un tonſuré*, tonſus, ein Geſchorner mit einer Kolbe oder Platte.

Shàven, *raſe*, *tonſure*, raſus, geſchoren, geputzt.

Shàver, *barbier*, tonſor, ein Balbierer; a cunnning Shaver, *un adroit*, *un ruſé*, vafer, ſo, ein ſchlauer durchtriebener Fuchs.

Shàving, *l'action de raſer*, beſcheerend; das Beſcheeren.

Shàvings, *roupeaux*, ramenta, Hobelſpähne, Hackſpähne.

Shàw, *forêt qui environne un champ*, ſylva ſeptum

Digitized by Google

ſeptum circumcingens, ein Wald, der ein Feld umſchließt.

Shawle, ſ. Shovel.

Shawm, eine Schalmeye, ſ. Shalm.

Shè, (ſchie) *elle*, illa, ſie; a Shè Friend, *une amie*, amica, eine Freundin.

Sheaf, (ſchihf) *un gerbe de bled*, manipulus, eine Garbe, ein Scheb; Sheaf, *un paquet de fléches*, pharetra, ein Bündel Pfeile

To Sheaf, *engerber*, colligere in manipulos, Garben binden.

To Shear, (ſchihe) *tondre*, tondere, ſcheeren, abmähen.

Sheard, ſ. Shard.

Sheared, *tondu*, tonſus, beſchoren, geſchoren.

Shearer, *un tondeur*, tonſor, ein Scheerer, Schafſcheerer.

Shearing, *l'action de tondre*, ſcheerend; das Scheeren; Shearing-Time, *tonte*, tondendi tempus, die Zeit des Schafſcheerens; Shearings, *tontures*, tonſurae, das Abgeſchorne.

Shear-Hook, ſ. Sheerhook.

Shear-Man, *tondeur de drap*, panni tonſor, ein Tuchſcheerer.

Shears, (ſchihrs) *forces*, forfex, eine große Scheere, ein doppelt Eiſen.

Shear-Water, *mouette noire*, largus niger, der ſchwarze Möwe.

Sheat-Ropes, *écoutes*, funiculi, Stricke, das mit man die Segel ziehet; Sheat-Cable, *le maitre cable*, funis anchorarius, das Ankerſeil; Sheat, ſilurus, ein Wels, ſ. Shad; Sheat-Fick, *porcelet*, verres, ein Ferkel.

Shears, ſ. Sheat-Ropes.

Sheath, (ſchihth) *une gaine, fourreau*, theca, vagina, eine Scheide; Sheath ſolen, eine Muſchel, Meerzunge.

To Sheathe, (ſchihth) *rengainer*, in vaginam recondere, in die Scheide ſtecken; To Sheathe (a ſhip) *doubler un vaiſſeau*, navis carinam ſtupa et aſſiculis incruſtare, ein Schiff mit doppelten Brettern verſchlagen.

Sheathed, (ſchihthd) *rengainé*, reconditus, wieder ein (in die Scheide) geſteckt.

Sheathing, *l'action de rengainer*, einſteckend; das Stecken in die Scheide.

Sheaves, *gerbes de bled*, manipuli, Garben; plur. v. Sheaf.

Shebeck, *ſorte de vaiſſeau*, navis, eine Art Schiffe.

Sheckiaron, *du cuir doré*, vergüldetes Leder, womit die Irrländer ihre Koller zu beſetzen pflegen.

Shed, *un appentis*, tugurium, eine Schoppe oder Hütte.

To Shed, *répandre, épancher*, effundere, ſpargere, verſchütten, vergießen.

Shed, verſchüttet, partic. v. to Shed.

Shédders, ſ. Salmon-Peal.

Shédding, *l'action de repandre*, verſchüttend; das Verſchütten, Vergießen.

† Sheen, helle, glänzend, ſ. Bright.

Sheep, (ſchihp) *brebis*, ovis, das Schaf; Sheep-Cote, Sheep-Fold, *bergerie*, ovile, eine Schafhürde; Sheep-Hook, *houlette de berger*, pedum, ein Schäferſtecken; Sheep's-Pluck, *freſſure de mouton*, exta ovis, das Geſchlink von einem Schafe.

To Sheepbite, *eſcamoter*, mauſen, ſtehlen.

Sheepbiter, *fripon, voleur*, ein Räuber, Mauſer.

Sheepiſh, *ſimple, niais*, ſimplex, einfältig, wie ein Schöps.

Sheepiſhly, einfältiger, ſchöpshafter Weiſe, ſ. Sillily.

Sheepiſhneſs, *ſimplicité, bêtiſe*, ſimplicitas, das einfältige Weſen.

Sheer, *tout à fait*, omnino, gänzlich, ganz und gar; Sheer, *ſubtil*, ſubtilis, dünne, zart (von Tuche).

To Sheer-off, *s'enfuir*, ſubripere, ſich davon machen, entfliehen; to Sheer, *rouler*, fluctuare, ſchwanken, wanken (von einer Seite zur andern) to Sheer, abmähen, erndten; to Shear.

Sheer-hook, *grapin*, uncus ferreus, ein groſſer eiſerner Haken.

Sheering, *l'action de rouler*, ſchwankend, wankend; das Schwanken, Wanken (eines Schiffs).

Sheers, ſ. Shears.

Sheet, (ſchiht) *drap de lit*, lodix, ein Bettuch; *une feuille*, folium, ein Bogen Papier; *une feuille*, lamina, eine blecherne Platte; a book in Sheets, *un livre en blanc*, liber incompactus, ein ungebunden Buch.

To Sheet, *mettre des draps au lit*, ein Bett weiß überziehen.

Sheering, *l'action de mettre des draps*, das Ueberziehen eines Bettes, Ueberzug, Leinwand zu Betttüchern.

Shékel, *ſicle*, ſiclus, ein Seckel (Jüdiſche Münze und Gewicht).

Shéld, *effacé*, interlitinctus, verſchloſſen (mißfärbig).

Shéldapple, fringilla, loxia, ein Finke, Grünig, ſ. Chaffinch.

Shéldrape, cataracta, vulpanſer, ein Krummſchnabel, Kreuzvogel, ſ. Cormorant.

Shélf, *tablette*, plutei, ein Simms (von Bretern); Shelf, *banc de ſable*, brevia, ſyrtes, eine Sandbank (im Meer).

Digitized by Google

Shélfy, *plein d'écueils*, voller Steinklippen und Sandbänke; felsigt.

Shélly, *écaille, coquille*, putamen, testa, eine Schaale, Fischschaale, Rinde, Hülse; Shell-Fish, *poisson à coquille*, concha, ein Schellfisch, Muschelfisch; Sword-Shell, *plaque d'epée*, capulus, das Stichblatt (am Degen); Shell-Lurcuce, s. Lettice.

To Shéll, *écosser*, decorticare, abschälen, aushülsen.

Shélled, *écossé*, geschälet.

Shélling, *l'action d'ecosser*, schälend; das Schälen.

Shélly, *testacée*, testaceus, schaalicht.

Shélter, *abri, couvert*, receptus, refugium, ein Schirm, Dach, trockener Ort, Zufluchtsort.

To Shélter, *proteger*, protegere, beschirmen, bedecken.

Shélterer, *protecteur*, protector, ein Beschirmer, Bedecker.

Shéltering, *l'action de mettre à couvert*, beschirmend; das Beschirmen.

Shélterless, *qui n'a aucun asyle ou refuge*, improtectus, ohne Schutz und Schirm, der weder Zuflucht noch Sicherheit weiß.

Shélves, Syrten, Sandbänke, plur. v. Shelf.

Shélving, *penchant*, declivis, schief, abhängig.

Shélvingness, *penchement*, declivitas, die Abhängigkeit, schiefe, allmählige Abneigung (wie eine Sandbank.)

Shélvy, *plein de bancs de sable*, syrtibus frequens, voller Sandbänke.

† To Shénd, *blamer, gronder*, figere aliquem maledictis, einen ausschändiren, ausschelten, ausfilzen.

† Shént, ausgescholten, partic. v. to Shend.

Shép-Herd, (schepperd) *berger*, pastor, ein Schäfer, Schafhirte; Shépherdess, *bergere*, foemina pastoris, eine Schäferinn; Shepherd's-Purse, bursa pastoris, Täschelkraut, Hirtentasche; Shepherd's-rod, virga pastoris, Karten- oder Weberdistel; Shepherd's- (Needle) Bodkin, s. Venus-Comb, Shepherd's-Fly, *mouche*, musca longis pedibus, eine Fliege mit langen Beinen; Shep-Herd's-Cloak, rheno, ein Zippelpelz.

Shépherdish, *de berger*, schäferisch, bäurisch.

Sherbét, *sorbet*, potus turcicus, ein kühlender Trank.

Shérd, s. Shard.

Shériff, (scherriff) *sheriff*, vice-comes, ein Burggraf, Landrichter, Landvogt.

Shériffalty, *la charge de sherif*, vice-comitis officium, das Amt eines Landvogts.

Shériffwick, *jurisdiction du sheriff*, vice-comitatus, das Gebiete eines solchen Landvogts.

Shérry, Sherry-Sack, *vin d'Andalousie*, vinum Escuritanum, ein Andalusischer Wein.

Shéw, (schoh) *pretexte, couleur, ombre*, judicium, species, pompa, ludus, ein Schaugepränge, Schein, Vorwand. Rare-Shew, s. Raree, Shew-Bread, *le pain de proposition*, panis propositionis, das Schaubrod.

To Shéw, (tu schoh) *montrer, faire voir*, monstrare, zeigen, weisen. to Shew *paroitre*, apparere, scheinen; to Shew mercy, *faire grace*, commiserari, Barmherzigkeit erzeigen; to Shew tricks, *jouer tours*, praestigiatorem agere, Possen, schlimme Streiche spielen; to Shew respect, *porter du respect*, officiis aliquem prosequi, Hochachtung bezeigen; to Shew ones self a man, *faire voir qu'on a du coeur*, praebere se virum, sich als einen Mann erweisen; to Shew a fair pair of heels, *gagner au pié*, dare se in pedes, Fersengeld (Reißaus) geben, das Hasenpanier aufschlagen; to Shew forth, *montrer, annoncer*, ostendere, annunciare, aufweisen, verkündigen, bekannt machen.

Shéwed, (schohd) *montré*, monstratus, gewiesen, gezeigt.

Shéwer, *qui montre*, monstrator, ein Weiser, Zeiger.

Shéwing, (schohing) *l'action de montrer*, zeigend; das Zeigen.

Shéwn, (schohn) s. Shewed.

Shéwy, s. Gaudy, Pompous.

Shide, *ais, bûche*, ein Bret, Scheit.

Shield, (schield) *un bouclier*, clypeus, der Schild, Schutz, Schirm; Shield-Bearer, *porte bouclier*, scutiger, ein Schildträger, Waffenträger.

† To Shield, *defendre*, scuto protegere, beschirmen; Shield me stares! *Dieu me garde!* dii avertant! behüte mich der Himmel! Gott bewahre mich! To Shield the cold, *se munir contre le froid*, sich wider die Kälte verwahren.

To Shéve, *jer*, sich durch das Rudern auf die linke Seite wenden.

Shift, (schifft) *une chemise*, indusium, ein (Weiber) Hemd; a Shift, *un tour d'addresse, une ruse*, machina, strophae, ein Mittel, Hülfsmittel; eine List, Ausflucht. a Shift, *changement*, mutatio, eine Veränderung; to put one to his Shifts, *mettre quelqu'un en peine*, facessere alicui negotium, einem zu schaffen machen; he is put to his last Shifts, *il est embarrassé*, haeret, inter sacrum et saxum

Digitized by Google

saxum stat, er weiß sich nicht mehr zu helfen, er weiß weiter nicht, was er thun soll; to make a Shift, einen Versuch thun, sich bemühen, s. to Try, to Endeavour. To make Shift to live, *se conserver en vie*, sich genau behelfen, sein Leben kümmerlich hinbringen. To make Shift with any thing, *s'accommoder de tout*, sich mit allerley behelfen.

To Shift, *changer*, mutare, etwas verändern, bewegen; to Shift for one's self, *songer à soi*, prospicere sibi, vor sich selbst sorgen (haushalten); to Shift off, *eluder*, eludere, loskommen, sich loswickeln.

Shifted, *changé*, mutatus, verändert.

Shifter, *un homme fin, qui ruse*; versutus, callidus, ein listiger Fuchs, der allerhand Ausflüchte und Schlupfwinkel suchet, sich überall auszuflechten weiß.

Shifting, *action de changer*, verändernd; das Verändern; a Shifting-Fellow, s. Shifter.

Shiftingly, *finement*, astute, dolose, arglistiger, betrüglicher Weise.

Shiftless, *sans ruse*, dem es an List fehlet; dem es an Mitteln fehlet.

Shilling, *chelin*, solidus, ein Schilling (12 Englische Stüber).

Shiloh, Messias oder König.

Shily, (schelli) *avec reserve*, caute, behutsam, vorsichtig.

Shim, *macheture*, macula, e. g. a Horse with a Shim, ein Pferd mit einer Blässe (einem weißen Flecken an der Stirne).

Shim-Sham, *bagatelle*, nugae, Lumperey, s. Flim-Flam, Wishy-Washy.

Shin, Shin-Bone, (schinnbone) *l'os de jambe*, os tibiae, das Schienbein.

Shine, (schein) *clarté, clair*, splendor, fulgor, der Schein, Schimmer, Glanz; Sun-Shine, s. Sun; Moon-Shine, s. Moon; a Shine of beef, s. Surloin.

To Shine, (tu schein) *eclairer, luire, eluire, resplendir, briller*, micare, splendere, fulgere, lucere, nitere, scheinen, leuchten, glänzen, funkeln, schimmern.

Shiness, (scheines) *reserve*, cautio, die Behutsamkeit.

† Shingle, (sching'l) *bardeau, latte*, asser, scandula, eine Schindel, Dachschindel.

Shingler, *un faiseur de bardeaux*, scandularius, ein Schindelmacher.

Shingles, *feu volage*, herpes, das Rothlauf, wilde Feuer.

Shining, *luisant*, scheinend; das Scheinen, Glänzen.

Shiningly, e. g. to look Shiningly, *reluire*, relucere, fulgere, scheinen, glänzen, leuchten.

Shiny, *luisant*, scheinend, glänzend, hell.

Ship, (schipp) *navire*, navis, das Schiff; to take Ship, to go on Ship-Board, *s'embarquer, aller à bord*, conscendere navem, proficisci navi, zu Schiffe gehen oder reisen.

To Ship, to Ship away, *embarquer*, nave vehi, navem onerare, navi dimittere, etwas einschiffen, einladen, zu Schiffe hinwegsenden.

Shipped, *embarqué*, conscensus navem, eingeschifft.

A Shipper, *batelier*, nauta, ein Schiffer.

Shipping, *flote*, schiffend; das Schiffen. to take Shipping, s. to take Ship, unter Ship.

Shipwrack, (schipräck) *naufrage*, naufragium, Schiffbruch.

To Shipwreck, *faire naufrage*, naufragium facere, Schiffbruch leiden, stranden, scheitern.

Shipwracked, *qui a fait naufrage*, schiffbrüchig; vom Schiffbruch geworfen.

Ship-Wright, naupegus, ein Schiffzimmermann, s. Carpenter.

Shippe, *etable à vaches*, bubile, ein Kühstall.

Shire, (schihr) *province*, comitas, eine Grafschaft, Provinz (deren 40 in England und 12 in Wallis sind).

Shirk, (schörk) *un escroc, un parasite*, aeruscator, parasitus, ein Schnapphahn, Schmarotzer, s. Shark.

To Shirk about, *escroquer*, parasitari, herumgehen, und sehen, wo man etwas erschnappen kann, s. to Shark.

Shirt, (schört) *chemise*, indusium, das (Manns-) Hemd; Near is my shirt, but nearer is my Skin, *charité bien ordonnée commence par soi même*; tunica mihi propior est, proximus sum egomet mihi, das Hemd ist mir näher als der Rock, ich bin mir selbst am nächsten.

To Shirt, *couvrir, vêtir*, bedecken, bekleiden, wie mit einem Hemde.

Shirtless, *sans chemise*, ohne Hemde.

To Shit, to Shite, (scheit) *chier*, alvum levare, scheißen.

Shit-a-Bed, *qui a chié au lit*, lectum concacans, ein Bettscheißer; Shit-Breech, *qui a chié dans ses chausses*, foriolus, ein Hosenscheißer; Shit-Fire, der Spanische Cacafuego, ein Eisenfresser, Aufschneider, s. Braggadochio.

Shitten, *foireux*, merdo foedatus, beschissen, bestuhlgängelt, garstig.

Shirt-Tree, s. Fir.

Digitized by Google

Shittenly, jämmerlich, schlecht, ſ. Pitifully.
Shittle-headed, *leger*, levis, leichtſinnig, flattericht, unbeſtändig.
Shittle, ein Weber Schifflein, ſ. Shuttle.
Shittle-Cock, *un volant*, ſuper verſatile, ein fliegendes Stück Pantoffelholz oder Kork, ſo man mit einer Rackete oder Schüppe in die Höhe ſchlägt, ein Federſpiel; Shittle-comeſhire, *faribole*, *balivernes*, gerrae, burrhae, Poſſen, Fratzen, Mährlein, faules Geſchwätz.
Shive, *tranche*, ein Schnitz, eine Scheibe Brodt.
Shiver, *éclat*, ſegmentum, ein geſpaltetes Stück Holz.
To Shiver, *friſſonner*, horrere, ſchauern, zittern; to Shiver, to break into Shivers, *briſer*, conſcindere, zerſpalten, entzwey ſchlagen.
Shivered, *rompu*, zerbrochen, zerſpalten.
Shivering, *l'action de friſſonner*, ſchauernd, zerſchiefernd; das Schauern, das Zerſchiefern; a Shivering fit, *friſſon*, algor, ein Schauer.
Shivery, *peu epais*, locker, krümelicht.
Shòal, ſ. Shole.
Shòat, *marcaſſin*, nefrens, porcellus, ein Frischling, junges Ferklein, das noch kein Jahr alt iſt.
Shòck, (ſchack) *choc*, *rencontre*, *combat*, impetus, conflictus, ictus, ein Stoß, Puff, Anfall, Angriff. Shock-Rabbet, ein Kaninchen mit krauſen Haaren, ſ. Rabbet.
To Shòck, *choquer*, confligere, ſtoßen, erſchüttern, ſich mit einander ſchlagen.
Shòck, (of corn) *un tas de gerbes de bled*, ariſtarum manipulus, ein Haufen Korn.
Shòcking, *ſurprenant*, erſchütternd, ſtoßend, anſtößig; das Erſchüttern.
Shòd, Shòdden, *chauſſé*, *ferré*, calceatus, beſchuhet; beſchlagen (wie ein Pferd).
Shòe, (ſchu) *un ſoulier*, calceus, ein Schuh. Shòe-Maker, *cordonnier*, ſutor, calcearius, ein Schuſter, Schuhmacher. Every Shoe fits not every foot, *tout le monde ne ſe chauſſe pas à un même point*, non omnis ad pedem omnem aptus eſt calceus, man kann nicht alle Schuhe über einen Leiſten ſchlagen; to throw an old Shoe after one, *jetter un vieux ſoulier à quelqu'un*, votorum loco aliquem lapidibus proſequi, einen alten Schuh nachwerfen (mit dem Beſen Glück auf die Reiſe wünſchen); to ſave Shoe-Leather, *epargner ſes ſouliers*, calceis parcere, ſeine Schuhe ſchonen. Shoe-Clout, *torchon*, peniculus, torſorium, ein Schuhbader. Horſe-Shoe, ein Hufeiſen, ſ. Horſe. a Shoe-Black, ein Schuhputzer oder Schwärzer.
To Shòe, (zu ſchu) (a horſe) *ferrer*, calceare, ein Pferd beſchlagen.
Shòeing, Shooing, *l'action de ferrer*, das Beſchlagen eines Pferdes. Shoeing-horn, *chauſſe pié*, ein Anzieher, ein Horn, das mit man die Schuhe anziehet.
Shòffer, ſ. Shoveler.
To Shòg, *pouſſer*, attingere, an einen anſtoſſen, ſich an den Ellbogen ſtoßen.
Shòle, of fiſhes, *multitude*, agmen piſcium, ein Geſchwader Fiſche.
To Shòle, *preſſer*, ſich drengen, ſeichte ſeyn.
Shòles, *bas fonds*, brevia, ſeichte Oerter, Untiefen.
Shòling, good Sholing, *rade commode pour rendre le bord*, opportunitas jacendi anchoram, gut Anferwerfen, ein bequemer Ort, den Anker auszuwerfen.
Shòlineſs, *quantité de bas fonds*, die Seichte, Seichtigkeit, ſ. Shallowneſs.
Shòly, *avec bas fonds*, brevium plenus, voller ſeichten Oerter.
Shòo, ſ. Shoe.
Shòok, erſchütterte, imperf. v. to Shake.
To Shòot, (ſchußt) *tirer*, *lancer*, *jetter*, jaculari, ſchießen, losſchießen; to Shoot out, *bourgeonner*, pullulare, ausſchlagen, aus (hervor) ſproſſen; to Shoot (as plants) *pouſſer*, *jetter*, ſurculos emittere, ſchoſſen, Zweige gewinnen; to Shoot coals, *vuider*, evacuare, (Kohlen) ausſchütten; to Shoot a bridge, *paſſer par deſſous*, ſubire, (mit dem Schiff) unter einer Brücke hindurch fahren; to Shoot at, *tirer ſur*, collimare ad, nach etwas ſchießen; to Shoot forth (as a cape) into the ſea, *s'avancer dans la mer*, extendere ſe in mare, in das Meer hinausgehen (als ein Vorgebürge); to Shoot off, *decharger*, diſplodere, abſchießen, losſchießen.
Shòoter, *tireur*, jaculator, ein Schütze, der da ſchießet.
Shòoting, *l'action de pouſſer*, ſchießend, ſchoſſend; das Schießen, Schoſſen. A Shooting-Star, *une étoile volante*, ſtella cadens, ein ſchießender Stern, ein Sternſchuß.
Shòp, *boutique*, officina, ein Laden, Kramladen, Werkſtatt. Shop-Keeper, *un marchand qui tient boutique*, tabernarius, ein Kramer. Sale Shop, *eſchoppe*, taberna, ein öffentlicher Kramladen. Shop-Lift, Shop-Lifter, *filou*, ſpoliator, homo trium literarum, ein Spitzbube (der unter dem Scheln Waaren zu kaufen, einige hinwegſtiehlet). Shop-Lifting, *vo-*

lerie

Digitized by Google

larie des boutiques, expilatio officinarum, das Beſtehlen der Kramläden und Kaufmannsgewölber.

Shòrage, *droit de rivage*, jus litoris, das Uferrecht, Ufergebühr.

Shòre, ſchore; imperf. v. to Shear.

Shòre, *bord de mer*, litus, das Ufer, Geſtade. Once on Shore, we pray no more, *le fleuve paſſé, le ſaint oublié*, diſcrimine defunctum capit oblivio precum, nach überſtandner Noth, denkt niemand mehr an Gott. Shore-Bird, *hirondelle de riviere*, hirundo riparia, eine Sandſchwalbe, Reinſchwalbe. Shòre, ſ. Common-Sewer.

To Shòre up, *appuyer*, ſuffulcire, unterſtützen.

Shòred up, *ſoutenu*, unterſtützet.

Shòreleſs, *ſans rivage*, ohne Ufer, Uferlos.

Shòreling, Shòrling, *brebis tondüe*, ovis detonſa, ein geſchoren Schaf; it. vellus, das Fell eines ſolchen Schafs.

Shòrn, *tondu*, tonſus, beſchoren; partic. v. to Shear.

Shòrt, (ſchart) *court, ſuccinct, bref*, curtus, ſuccinctus, brevis, kurz, kürzlich, zuſammen gezogen; to turn Short, *tourner court*, non attingere metam, fehlen, das Ziel nicht treffen, nicht weit genug laufen; to come or fall Short of, *être inferieur*, deficere, zu kurz kommen, (in ſeiner Rechnung) ſich betrügen, ſeinen Zweck nicht erreichen; to take one up Short, *rabrocher quelqu'un*, invehi in aliquem, einen anſchnauzen, anfahren; to keep one Short of victuals (money) *donner peu de*, coercere, einem nicht genug zu eſſen (nicht gnug Geld) geben, (daß er ſich knapp behelfen muß). In Short, *en peu des mots*, breviter, kurz, mit wenig Worten. Short-Sighted, *qui a la veüe courte*, luſciosus, überſichtig, blöden Geſichts, der nicht weit ſehen kann. Short-lived, *qui ne vit pas long tems*, qui non diu vivit, das nicht lange lebet, das nicht lange dauert. Short-Winded, *qui a courte haleine*, anhelator, engbrüſtig, der einen kurzen Athem hat. Short-Shank, Short-Start, *cupendu*, pomorum ſpecies, eine Art Aepfel, mit einem kurzen Stiel, als Renetten.

To Shòrten, (ſchart'n) *ſe raccourcir*, abbreviare, decurtare, verkürzen, abkürzen, kurz zuſammen faſſen.

Shòrter, Shòrteſt, kürzer, kürzeſt, Compar. und Superl. v. Short.

Shòrtly, *dans peu de tems*, brevi, cito, kürzlich, in kurzen.

Shòrtneſs, *brevité*, brevitas, die Kürze; *courte haleine*, anhelitus, die Engbrüſtigkeit, kurzer Athem.

Shòrtned, *raccourci*, abgekürzt, verkürzt.

Shòrtning, *l'action de raccourcir*, verkürzend; das Verkürzen.

Shòt, ſchoſſe, imperf. v. to Shoot.

Shòt, *écot*, ſymbolum, die Zeche, Rechnung. Shot, *boulet*, glans, Schrot, (Bleykugel); to make a Shot of a buſineſs, *terminer*, finem imponere, einer Sache ein Ende machen. Shòt-free, *franc*, aſymbolus, zechfrey, der nicht bezahlen darf, ſ. Scot-free. Shot-free, *qui n'eſt point bleſſé*, invulnerabilis, ſchußfrey, unverletzt.

Shòte, trutta, eine Forelle, ſ. Trout.

Shòtten, *qui eſt dechargé*, quae effudit ova, ein Fiſch, der gelaichet oder ſeine Eyer ausgeleget hat. He looks like a Shotten herring, *il eſt maigre comme un hareng*, gracilis eſt ficut halec paſſa, er iſt ſo mager als ein ausgenommener Heering. Shotten-Milk, *lait tourné*, paſſum, geronnene Milch.

To Shòve, (ſchohv) *pouſſer*, trudere, ſchieben, fortſtoßen; to Shove along (forward) *pouſſer en avant*, protrudere, fortſchieben, fortſtoßen.

Shòved, *pouſſé*, geſchoben, geſtoßen.

Shòve, *coup*, nixus, ein Schub, Stoß.

Shòvel, *une pèle*, ligo, eine Schaufel, Schüppe. Shòvel-Board, das Tafelſpiel.

To Shòvel, *pèler*, ligone radere, ſchaufeln, ſchüppen.

Shòver, *qui pouſſe*, propulſor, ein Schieber, der etwas fortſchiebet oder ſtößet.

Shòveler, *pelican*, der Pelican, Schüßler, die Löffelgans.

Shòugh, *barbet*, ein Budelhund.

Shòuld, (ſchudd) ſollte; imperf. v. Shall.

To Shòulder, (ſchohlder) *epauler, mettre ſur l'epaule*, humero ſubmovere, in humerum attollere, auf die Schultern nehmen.

Shòulder, *epaule*, humerus, die Schulter, Achſel. Shòulder-Blàde, ſpatula, das Schulterblatt.

Shòuldered, e. g. Broad-ſhouldered, *qui a les epaules larges*, latis humeris, breitſchultericht.

Shòuldering-Piece, *modillon*, matulus, ein Kepfer, darauf man die Balken legt, ein Trogſtein.

Shòut, *cri, acclamation*, clamor, ein lautes Geſchrey, Freudengeſchrey.

To Shòut, *crier*, clamare, laut ſchreyen, frohlocken, jauchzen, (Hallvo oder Huzza), ſchreyen.

Shòurer, *qui fait des acclamations*, der jauchzet, frohlocket.

Digitized by Google

Shouting, *cris*, clamor, das Freudengeschrey, Jauchzen.
Show; ſ. Shew.
Shower, (ſchauer) *une ondée*, imber, der Platzregen.
To Shower, (ſhowr down) *pleuvoir à verſe*, torrenter pluere, ſehr ſtark regnen.
Showeriness, das zum Platzregen geneigte Wetter, ſ. Raininess.
Showery, ſ. Showry.
Showish, *ſplendide*, prächtig, herrlich.
Showl, *deprimé*, brevis, depreſſus, kurz, niedrig.
Showry, *un tems de groſſes pluyes*, imbricoſus, eine Zeit, da immer ſtarke Platzregen fallen.
To Shrag, ſ. to Geld.
Shrank, ſchrumpfte ein; imperf. von to Shrink.
Shrap, ſcharren, kratzen, ſ. Scrap.
To Shred, *hacher*, *couper menu*, praeſecare, concidere, klein ſchneiden, klein hacken.
Shred, *haché*, *coupé menu*, conciſus, klein geſchnitten, klein gehackt.
Shredding, *l'action de hacher*, zerſtückend; das Zerſtücken.
Shreds, (of cloth) *copons de drap*, praeſegmina, kleine Stückgen, (Tuch; Abgänglinge, Flecken.
To Shreek, ſ. to Shrick.
Shreeve, ſ. Shrift.
Shreight, *la groſſe grive*, turdus viſcivorus, ein Miſtler, Ziemer, Schnärrer, ſ. Miſſle-Bird.
Shrew, (ſchrow) *une grondeuſe*, mulier clamoſa, eine Zänkerinn, ein rechtes Keifeleiſen, ſ. Vixon. Shrew-Mouſe, *muſaraigne*, mus araneus, eine Spitzmaus.
Shrewd, (ſchrohd) *adroit*, *ſubtil*, *uſé*, vaſer, ſubdolus, liſtig, ſchlau, verſchmitzt, kitzlich, ſchlimm.
Shrewdly, (ſchrohdli) *adroitement*, *ſubtilement*, ſubdole etc. geſchickter, verſchmitzter, ſpitzfindiger Weiſe.
Shrewdness, *addreſſe*, *ſubtilité*, aſtutia vafrities, die Verſchlagenheit, Argliſtigkeit.
Shrew'iſh, *querelleux*, zänkiſch, ſchreyeriſch.
Shrew'iſhly, *en criailleur*, zänkiſch.
Shrew'iſhness, *humeur criailleuſe*, zänkiſches Weſen, das Geſchrey, der Muthwille.
Shriek, *cri*, ein heftiges Geſchrey.
To Shriek, (ſchriek) *jettez des cris*, exclamare, ejulare, heftig an zu ſchreyen fangen, quereen.
Shrieking, *cris*, exclamatio, das heftige Schreyen.
† Shrift, *confeſſion auriculaire*, confeſſio auricularis, die Ohrenbeichte.
Shrike, *lanier*, molliceps, ein Neunmörder, Würgengel, Thorenwürger.
Shrill, (ſchrill) *aigre*, *percant*, *grêle*, *aigu*, *glapiſſant*, argurus, hellſchallend, durchdringend, ſcharf- und lautſchwirrend.
To Shrill, *ſonner aigre*, hell, laut klingen.
Shrilling, *d'un ton aigre*, hellklingend.
Shrilly, *avec un ton grêle*, argute, mit einem lauten, ſcharfen, ſchwirrenden Schall.
Shrilneſs, *ton aigre*, ſonoritas, der ſcharfe durchdringende Ton oder Klang.
Shrimp, *chevrette*, ſquilla fluviatilis, ein kleiner Meer- oder Flußkrebs, Garnal, Krabbe.
Shrimp, *un nain*, nanus, ein Zwerg, kleiner Knirps.
Shrine, (ſchrein) (of a ſaint) *chaſſe*, *reliquaire*, ſcrinium ſanctum, ein Behältniß für Reliquien und Heiligthümer.
Shrink, ein Schauer, Schauder; Runzel, ſ. Shrike.
To Shrink, (ſchrinck) *faire retirer*, *retrecir*, *ſe retirer*, *ſe reſſerrer*, contrahere ſe, tergiverſari, ein- oder zuſammen ziehen, machen, daß etwas zuſammen fähret oder ſchrumpfet, einſchrumpfen, einlaufen, erſtarren; to Shrink at, *avoir de l'horreur pour*, abhorrere, ſich über etwas entſetzen, ein Grauſen daraus haben; to Shrink back, *plier*, recedere, zurück weichen, wanken; to Shrink up the ſhoulders, *hauſſer les epaules*, trahere humeros, die Schultern einziehen, die Achſeln zucken.
Shrinker, *qui ſe retire*, der einſchrumpft, ſich zuſammenzieht, zittert.
Shrite, ſ. Shreight.
To Shrive, (ſchreiv) *ſe confeſſer*, confitentem abſolvere, beichten oder Beichte hören.
Shriving, *confeſſion*, beichtend; das Beichten.
To Shrivel, *rider*, *ſe rider*, corrugere, runzeln, zuſammen ſchrumpfen, Falten bekommen.
Shrivelled, *ridé*, rugatus, gerunzelt, runzlicht.
Shriver, *confeſſeur*, ein Beichtvater, der Beichte höret.
Shrove-Sunday, *le dimanche du carême*, Dominica Invocavit, der erſte Sonntag in der Faſten. Shrove-Tide, *le carneval*, hilaria, bacchanalia, die Faſtnacht, Faſtenzeit. Shrove-Tuesday, *mardis gras*, hilaria, Faſtnacht, der Dienſtag, da ſich die Faſten anfängt.

Shrowd,

Digitized by Google

Shrówd, (ſchraud) *drap mortuaire*, amiculum ferale, ein Grabtuch, Todtenkittel.
Shrówd, *abri*, tutela, ein Schirm, Schutz, ſicherer Ort.
To Shrówd, (ſchraud) *couvrir*, protegere, bedecken, beſchirmen; to Shrowd, *elaguer*, amputare, (Bäume) beſchneiden, Aeſte behauen.
Shrow'ded, *couvert*, bedeckt, verborgen.
Shrówds (of a ſhip) *haubans*, rudentes, Schiffſtricke, Maſtſeile. Shrówds, rami amputati, abgehauene Aeſte.
Shrúb, (ſchrobb) *arbriſſeau*, frutex, arbuſtum, der Strauch, die Staude; it. ein kleiner Knirbs, (Zwerg).
To Shrúb, *gourdiner*, fuſtigare, einem das Wamms rein ausklopfen, abprügeln.
Shrúbbed, *roſſé*, abgeprügelt.
Shrúbbery, allerhand Geſträuche und Geſträuße, ſ. Shrub.
Shrúbbineſs, viel Geſträuche, ſ. Shrub.
Shrúbby, (ſchrobbi) *plein d'arbriſſeaux*, fruticoſus, voller Sträucher und Geſträude.
Shrúg, *hauſſement d'epaules*, ein Achſelzuck.
To Shrúg, to Shrug up your ſhoulders, to give a Shrug, *hauſſer les epaules*, ſcapulas attollere, die Achſeln zucken, die Schultern einziehen.
Shrúnk, *retiré*, *diminué*, contractus, eingeſchrumpft; partic. v. to Shrink.
Shúck, *ecoſſe*, ſiliqua, ſoliculus, ein Bälgelein, eine Hülſe.
To Shudder, *friſſonner*, horrere, ſchaudern, zittern (vor Kälte).
Shúffle, *mélenge*, die Miſchung; *fineſſe*, Liſt, Kunſtgriff.
To Shúffle, *mêler*, *gauchir*, *uſer de ſuites*, miſcere, ſuſcipere nimias celeritates, tergiverſari, miſchen, mengen, Partiten machen, Ausflüchte ſuchen.
Shúffle-Board, *tablier à jouer*, tabula luſoria, eine Druckertafel, ein Spielbret.
Shúffled, *mêlé*, mixtus, gemiſchet.
Shúffler, *un fourbe*, tergiverſator, ein Partiten-(Cauſen-) Macher, ein argliſtiger Betrüger, der allerhand Ränke gebraucht, und Ausflüchte hervorſuchet.
Shúffling, *l'action de mêler*, mengend, ſich ausflechtend; das Mengen, Ausflechten. A Shúffling-Fellow, ſ. Shuffler.
Shúfflingly, *en fourbe*, *en biaiſant*, illiberaliter, betrüglich, unredlich, nicht rechtſchaffen und aufrichtig.
To Shún, (ſchonn) *eviter*, *fuir*, evitare, fugere, (ſchonen) vermeiden, fliehen.
Shúnleſs, *inevitable*, unvermeidlich.
Shúnned, *evité*, evitatus, vermieden.
Shúnning, *l'action d'eviter*, meidend; das Meiden.
To Shúnt, ſ. to Shove.
Shúriot, ein Zicklein, ſ. Kid.
Shút, *ferme*, clauſus, zugeſchloſſen.
Shút, ein Fenſterladen, ſ. Shutter.
To Shút, *fermer*, claudere, zuſchließen, zumachen; to Shut in, *enfermer*, includere, einſchließen; to get Shut of, *ſe debaraſſer de*, ſe expedire, ſich losmachen, herauswickeln.
Shútt, ſ. Sheat-Pig.
Shútter, *volet de fenêtre*, operculum feneſtrae, der Fenſterladen.
Shútting, *l'action de fermer*, zumachend; das Zumachen; Verſchließen.
Shúttle, Shuttle-Cock, *une navette*, radius, das Weberſchiffelein.
Shily or shy'ly, (ſcheili) *d'une maniére retenuë*, ſolitarie, timide, meticuloſe, ſcheuer, ſchüchterner, furchtſamer Weiſe.
Shineſs or Shy'neſs, *reſerve*, *retenue*, cautio, cautela, die Fürſichtigkeit.
Shy, (ſchei) *reſervé*, *retenu*, cautus, ſcheu, zurückhaltend, behutſam, vorſichtig.
Sibilant, *ſiflant*, ziſchend.
Sibilation, *ſifflement*, das Ziſchen, Pfeifen.
Sibyl, *Sibylle*, Sibylla, eine Sibylle, (eine von den berühmten Heydniſchen Weiſſagerinnen oder Prophetiſchen Jungfrauen bey den Römern).
Sibylline, ſibyllinus, von den Sibyllen herrührend, wahrſageriſch.
Sicamore, *ſicomore*, ein wilder Feigenbaum.
To Siccate, *ſecher*, trocknen.
Siccation, *l'action de ſecher*, das Trocknen.
Siccifick, *ſechant*, trocknend.
Siccity, *ſechereſſe*, ficcitas, die Trockenheit, Dürre.
Sice, *le ſix*, ſenio, die ſechs Augen, (im Würfelſpiel).
Sick, (ſik) *malade*, aegrotus, ſiech, krank.
To Sicken, *tomber malade*, aegrotare, langueſcere, krank werden, ſiechen.
Sicker, *ſeur*, *certain*, ſicher, gewiß.
Sickiſh, *qui ſe porte un peu mal*, valetudinarius, leviter aegrotans, ein wenig unpäßlich, ſiech.
Sickle, *faucille*, falx, eine Sichel. Sickle-Feathers, *pennes de palai*, pennae caudae, Schwanzfedern. Sickel-Wort, *prunelle*, prunella, Braunellen, ſ. Bugle. Sickleman, Sickler, *moiſſonneur*, ein Schnitter.
Sicklineſs, *diſpoſition à être malade*, valetudo, mollities, die Unpäßlichkeit.
Sickly, *maladif*, valetudinarius, kränklich, unpaß, matt, ſchwach.
Sickneſs, *maladie*, aegritudo, die Krankheit.

Digitized by Google

Sicory, *chicorée*, ambubeia, Wegwart, Sonnenwirbel.

Side, (seid) *côté, flanc*, latus, die Seite, (eines Dinges); Side-Board, eine Faßtaube, s. Stave. (party) *côté, parti*, pars eine Seite, Parthey.

To Side with, *se mettre d'un côté*, partes sequi, auf eines Seite treten, seine Parthey annehmen.

Sidelays, *relais*, canes subsidiarii, frische Jagdhunde.

Sider, *cidre*, sidera, Aepfelwein, s. Cider.

Sideral, *astral*, vom Gestirn kommend.

Siderated, *brouï*, vom Reif erfrohren, vom Schlag gerührt.

Sideration, der Brand, Schade vom Wetter, Beschädigung von Hitze; der kalte Brand, die Erstorbung eines Glieds.

Sidéreal, *des astres*, sideralis, des Gestirns, dem Gestirne zugehörig.

Sideromancy, *sideromancie*, Wahrsagung aus einem glühenden Eisen.

Side's-Man, der einem an die Seite gesetzt ist, s. Adjutant.

Sideways, Side-Wise, *de côté, de travers*, oblique, a latere. seitwärts, schief, überzwerch, in die Queer, krumm.

Siding, *l'action de prendre parti*, partheynehmend; das Partheynehmen oder Treten auf eines Seite.

Sidle, e. g. to go Sidle Sidle, *marcher guinguois*, vacillare, wackeln (wie eine Ente) watscheln.

To Sidle, *ramper*, sich schmiegen, sich anschmiegen.

Siege, (of a city) (sihdsch) *siege*, obsidio, eine Belagerung. † Siege, (by stool) *selle*, latrina, ein Stuhlgang, (sedes).

Sieling, s. Cieling.

Sieve, (sihv) *un crible*, cribrum, das Sieb.

To Sift, (sifft) *cribler*, cribrare, sieben, beuteln, to Sift out, *découvrir*, discutere, sichten, untersuchen, entdecken.

Sifted, *criblé*, gesiebet. Sifted out, *découvert*, ausgeforscht, entdeckt.

Sifter, *cribleur*, cribrator, ein Sieber, Beutler.

Sifting, *l'action de cribler*, siebend, beutelnd; das Sieben, Beuteln.

To Sigh, (seifh) *soupirer*, suspirare, seufzen, ächzen.

Sigh, *soûpir*, gemitus, der Seufzer, das Aechzen.

Sighing, *l'action de soûpirer*, seufzend; das Seufzen.

Sight, (seiht) *veüe, vision, les yeux, spectacle*, visus, conspectus, oculorum acies, das Gesicht, Sehen, Antlitz, Schauspiel, Gepränge. I have lost the Sight of it, *je l'ai perdu de veüe*, e conspectu amisi, es ist mir aus dem Gesicht kommen, daß ich es nicht mehr sehe; to come in Sight, *paroître, se faire voir*, in conspectum venire, erscheinen, ins Gesicht kommen; By Sight, *par veüe*, de facie, von Ansehen, von Gesicht. At the first Sight, at first Sight, *à la premiere veüe*, primo intuitu, beym ersten Anblick. Out of Sight, out of mind, *hors de veüe, hors de pensée*, qui procul ex oculis, procul est a limite cordis, aus den Augen, aus dem Sinn.

Sighted, e. g. Quick-sighted, *qui a bonne veüe, clair voyant*, acerrimi visus, perspicax, scharfsichtig, scharfsinnig. Short Sighted, *qui a la veüe troublée*, luscosus, der blöde Augen, ein dunkeles Gesicht hat, kurzsichtig.

Sightless, *aveugle*, coecus, lumine capus, blind.

Sightliness, die Wohlanständigkeit, hübsche Gestalt, s. Seemliness, Handsomness.

Sightly, *beau, bien fait*, decorus, pulcher, schön, wohlgestalt, hübsch.

Sign, (sein) *signe, marque*, signum, nota etc. das Zeichen, Kennzeichen, eine Unterzeichnung. A Sign, *enseigne*, insigne, das Schild oder Zeichen eines Gasthofes. Sign-Post, eine Gränzsäule, s. Land-Mark.

To Sign, (sein) *signer*, signare, zeichnen, unterzeichnen, ein Zeichen geben.

Signal, *signe*, signum, ein Zeichen, (so man giebet).

Signal, *remarquable*, notabilis, merkwürdig, berühmt.

Signalness, Signality, die Merkwürdigkeit, s. Remarkableness.

To Signalize, (singnäleis) *rendre remarquable*, illustrem reddere, merkwürdig machen, sich hervor thun, sehen lassen.

Signalized, *signalé*, gewaltig gezeigt, berühmt gemacht.

Signally, *remarquablement*, notabiliter, insigniter, auf eine denkwürdige, sonderbare Weise.

Signation, *signe*, Bezeichnung, Zeichen.

Signature, (singnätor) *signature, marque*, eine Unterzeichnung, Unterschreibung.

Signed, (seind) *signé*, signatus, unterzeichnet.

Signet, (singnet) *signe*, signum, das Siegel, königliche Insiegel.

Significancy, *emphase, energie*, energia, die nachdrückliche Bedeutung, der Nachdruck.

Significant, *emphatique*, significans, wohlausdrückend, nachdrücklich.

Signi-

Digitized by Google

Significantly, *emphatiquement*, significanter, nachdrücklicher Weise.
Significantness, s. Significancy.
Signification, (singnifikâsch'n) *signification*, die Bedeutung.
Significative, *significant*, significativus, anzeigend; nachdrücklich, vielbedeutend.
Significativeness, s. Significancy.
Significator, etwas, das mehr bedeutet, als andere anzeigen können.
Significatory, *marque*, Bezeichnung, Zeichen.
To Signify, (singnifey) *signifier*, significare, bedeuten, anzeigen ꝛc.
Signified, *signifié*, bedeutet.
Signifying, *l'action de signifier*, bedeutend; das Bedeuten.
Signing, (seining) *l'action de signer*, unterzeichnend; das Unterzeichnen.
Signiour, s. Seigniour.
† To Sike, seufzen, s. to Sigh.
Sike, eine Furche, s. Furrow; ein Bächlein, s. Rivulet.
† Siker, sicher, s. Sure.
† Sikerly, sicherlich, s. Surely.
Sil, anstatt Silvester.
Sile, Schlamm, Unflath, s. Mire.
Silence, *silence*, silentium, das Schweigen, Stillschweigen.
To Silence, (seilens) *fermer la bouche*, ad silentium redigere, (einen) zum Stillschweigen zwingen, das Maul stopfen.
To Silence, *imposer silence*, imponere silentium, fauces obstruere, einem ein Stillschweigen auferlegen.
Silenced, *à qui l'on a imposé silence*, dem man das Stillschweigen auferlegt.
Silencing, *l'action d'imposer silence*, das Auflegen des Stillschweigens.
Silent, Silentiary, *silentieux*, taciturnus, stillschweigend, verschwiegen.
Silentness, die schweigende, stille Art, s. Silence.
Silently, *sans dire mot*, tacite, mit Stillschweigen.
Silicious, *de poil*, von Haaren, hären.
Siliculose, *plein de gousses*, hülsigt; voll Hülsen.
Siliginose, *de fin froment*, von feinen Weizen.
Siligo, feiner Weizen, s. Wheat.
Siliqua, *siliqua*, eine Hülse um eine Frucht; Gewicht von vier Gran.
Siliquose, Siliquous, *qui a une silique*, das Hülsen hat.
Silk, (silk) *soye*, serica, die Seide. Silk-Man, *marchand de soye*, sericarius, ein Seidenhändler. Silk-Throwsters, *tordeurs de soye*, sericarii textores, die Seidenbereiter. Silk-Worm, *ver à soye*, bombyx, ein Seidenwurm.
Silken, (silk) *de soye*, sericus, bombycinus, seiden, von Seide. Silken-Cicely, s. Swallow-Wort.
Sill, (sil) eine Thürschwelle, s. Treshold.
Sillabub, Sillibub, *sorte de boisson rafraichissante*, exygala, ein Englischer kühlender Trank aus Milch, Zucker, Wein oder Bier.
Sillily, *sottement*, inepte, einfältiger Weise.
Sillineſs, *niaiſerie*, vecordia, die Einfalt, Dummheit.
Silly, *simple*, *sot*, *niais*, vecors, alber, dumm, einfältig.
Sillyhow, *pellicule qui couvre la tête du fœtus*, das Häutgen um eines Kindes Kopf im Mutterleibe.
Silt, Koth, Schlamm, s. Sile.
Silted, *fangeux*, modericht.
Silvan, *de bois*, waldigt, von Wald.
Silvered over, *argenté*, argentatus, versilbert, übersilbert.
Silver, (silver) *argent*, argentum, das Silber. Silver-Smith, *argentier*, aurifex, ein Goldschmidt, Silberschmidt. Silver-Weed, *argentine*, argentina, Silberkraut, Gänserich. Silver-Bush, Jovis barba, s. Sengreen or Hous-Leek.
To Silver, *argenter*, argentare, versilbern.
Silvery, *argentin*, silbern.
Sim, anstatt Simon.
Simar, s. Chimmar.
To Simber, s. to Simper.
Similar, Similary, *ſimilaire*, similaris, von gleicher Art.
Similarity, *reſſemblance*, die Aehnlichkeit, Gleichheit.
Simile, *ſimilitude*, das Gleichniß, eine Vergleichung.
Similitude, Simularneſs, die Gleichheit.
Simitar, s. Chimmar.
Simitar, *cimeterre*, acinaces, der Säbel.
† Simmel, *gateau de confiturer*, collyra, ein Rosinenkuchen.
To Simon, *maſtiquer*, masticha obducere, lackiren, mit Mastix bestreichen oder kitten.
Simoniacal, *ſimoniaque*, simoniacus, durch Simoney oder Geldsucht.
Simoniac, Simoniſt, *un ſimoniaque*, der geistliche Sachen um Geld kaufen will.
Simony, *ſimonie*, simonia, die Erkaufung geistlicher Aemter oder Güter für Geld.
To Simmer or Simper, sachte sieden, s. to Porch.
To Simper, *ſourire*, subridere, lächeln.
Simpering, *ſouris*, das Lächeln.

Digitized by Google

Simple, *simple*, simplex, einfach, einzeln, schlecht, einfältig, unschuldig, alber, dumm.

Simpleneſs, *simplicité*, simplicitas, die Einfalt.

Simpler, Simplift, *un botaniſte*, botanices peritus, ein Kräuterſammler, der die Kräuter kennet, und ſich auf ihre Wirkung verſtehet.

Simpleton, *un badaut, un niais*, ſtipes, bardus, ein einfältiger Menſch, Hannshumm.

Simpling, to go a Simpling, *herboriſer*, novas herbarum ſpecies inveſtigare, herbatim gehen, Kräuter ſuchen, (ſammlen).

Simply, (ſimpli) *ſottement*, inepte, ſimpliciter, einfältig, alber.

Simulation, (ſimuldſch'n) *ſimulation*, die Verſtellung.

Sin, (ſinn) *péché*, peccatum, die Sünde, Mißhandlung.

To Sin, *pécher*, peccare, ſündigen, Sünde begehen.

Sinagris, *ſorte de breme*, abramis, ein Zinnbraſem.

Sinapiſm, *ſinapiſme*, ein äuſerlich Arzneymittel von Senf.

Since, (ſinns) *depuis*, poſtquam, ſeint, (ſint) der Zeit, ſeitdem, nachdem, ſeither. Long-Since, *il y a long tems*, jam dudum, ſchon längſt, ſchon vor langer Zeit. Since, *puis que*, quum, quando, da, als, weil nachdem. Since it is ſo, *puis que cela eſt ainſi*, quia, quoniam ita ſe habet, weil dem alſo iſt, ſich alſo verhält.

Sincère, *ſincere*, ſincerus, aufrichtig, redlich, rechtſchaffen, ächt.

Sincèrely, *ſincerement*, haud ficte, aufrichtig.

Sincèreneſs, Sincérity, *ſincerité*, integritas, die Aufrichtigkeit, Rechtſchaffenheit.

To Sindge, verſengen, ſ. to Singe.

Sindon, *envelope*, eine Hülle, Umſchlag, Decke.

Sine, ſinus, ein Strich von der Höhe eines Bogens, gerade herab auf den Diameter. Sine-Cure, *benefice ſimple*, eine Pfründe ohne Amtsverrichtung.

Sinew, (ſinnju) *nerf*, nervus, eine Senn oder Spannader.

Sinewy, *nerveux*, nervoſus, voller Senn oder Spannadern.

Sinful, *criminel*, *fort corrompu*, vitioſus, ſündlich, ſündhaft.

Sinfully, *dans le péché*, flagitioſe, ſündhafter Weiſe, in Sünden.

Sinfulneſs, *corruption*, vitioſitas, die Verderbniß, ſündliche Art.

To Sing, (ſing) *chanter*, cantare, ſingen, beſingen.

To Singe, (ſindſch) *flamber*, uſtulare, verſengen, ein klein wenig verbrennen.

Singer, (ſinger) *chanteur*, *chanteuſe*, cantator, cantatrix, ein Sänger, Sängerinn.

Singing, (ſinging) *l'action de chanter*, ſingend; das Singen.

Singing, (ſindſching) *l'action de flamber*, verſengend; das Verſengen.

Single, *ſimple*, *ſeul*, ſimplex, einzeln, einfach. Single-Life, *celibat*, coelibatus, der ledige Stand, da einer noch unverheirathet iſt. Single-Hearted, *qui n'a point de diſſimulation*, ſimplex, aufrichtig. A Single Man, *qui n'eſt point marié*, innuptus, ein lediger Menſch. Single-Combat, ein Zweykampf, ſ. Duel.

To Single out, (ſing'l) *écarter*, ſeligere, ausſondern, ausleſen.

Single, *queue*, cauda cervi, der Zimmet, Zahl, Schwanz (eines Hirſchen).

Singled out, *écarté*, ſelectus, ausgeleſen, ausgeſondert.

Singleneſs, *ſimplicité*, *ſincerité*, integritas, die Einfalt, Redlichkeit.

Singly, *un à un*, *ſeparement*, ſingulatim, einzeln, Stück vor Stück, beſonders.

Singular, *ſingulier*, ſingularis, einig, allein, beſonders, ſonderlich, ſonderbar. The Singular, *le ſingulier*, numerus ſingularis, der Singularis, die einzelne Zahl.

Singularity, *ſingularité*, ſingularitas, die ſonderbare Art.

Singularly, *à une façon particuliere*, ſingulariter, auf eine ſonderbare Weiſe.

Singularneſs, die Sonderheit, Seltſamkeit, Eigenſinnigkeit, ſ. Singularity.

Singult, *janglot*, ein Schluchs, Seufzer.

Sinical, krumm, eingebogen, voller Meerbuſen.

Siniſter, *inique*, *méchant*, iniquus, linkſ, unrecht, ungebührlich.

Siniſterly, Siniſtrouſly, *finiſtrement*, malevole, unredlicher, boshafter Weiſe.

Siniſterneſs, die unrechte, ſchlimme, unredliche, eigennützige Art, ſ. Unfairneſs.

Sink, (ſinck) *evier*, *égout*, *cloaque*, ſentina, lutrina, eine Gulſe, Anzucht, Rinne. Common-Sink, *égout*, cloaca, ein Canal, wodurch der Unflath abgeführt wird. Sink-Hole, *le trou d'un evier*, aquarii foramen, das Senkloch an einem Waſſerſtein.

To Sink, *couler à fond*, ſubſidere, peſſum ire, fundum petere, zu Boden ſin-

Digitized by Google

ken oder ſenken, zu Grunde gehen; to Sink, *imbiber*, imbibere, durchſchlagen, (als Papier) an ſich ziehen. Let him Sink or ſwim, I don't concern myſelf, *qu'il lui arrive, bien ou mal, ce m'eſt tout un*, quicquid eveniat illi, mihi perinde eſt, ich frage nichts darnach es mag ihm ſchlimm oder wohl gehen. Will you ſing or Sink, *voulez vous chanter ou couler à fond*, vultiſne cantare, aut nautare? wollt ihr ſingen oder (ins Waſſer) ſpringen und ſchwimmen? A good ſwimmer Sinkes at laſt, *le bon nageur eſt à la fin noyé*, ſæpe natatores ſubmerguntur meliores, die beſten Schwimmer erſaufen.

Sinking, *l'action de couler à fond*, ſinkend; das Sinken. Sinking-Paper, *papier qui boit*, charta bibula, Löſchpapier, Papier das durchſchlägt.

Sinleſs, *innocent*, unſchuldig, rein von Sünden.

Sinleſneſs, *innocence*, die Freyheit von Sünden, Unſchuld.

Sinned, ſündigte, geſündiget, pract. et partic. v. to Sin.

Sinner, *pécheur*, *pechereſſe*, peccator, peccatrix, ein Sünder, eine Sünderinn.

Sinning, *l'action de pécher*, ſündigend; das Sündigen.

Sinoper, Sinople, ſinopis, Zinober.

To Sinuate, *rendre ſinueux*, ſchlangenweis biegen.

Sinuation, *ſinuoſité*, die Krümmung, ſchlangenweiſe Beugung.

Sinuoſity, Sinuouſneſs, *ſinuoſité*, ſinuoſitas, die Bogenweiſe Krümme, ein Bug, Meerbuſen.

Sinuous, *ſinueux*, krumm, geſchlungen, bogigt.

Sinus, *ſein*, ein großer Meerbuſen.

Sion, ſ. Scion.

Sip, *petit coup*, ſorbillum, ein Schlürfgen, kleines Stückgen.

To Sip, *bewvoter*, ſorbillare, ſchlürfen, nur nippen oder nipſen; to Sip, and whet, and doze nature till it expires, *noyer la nature*, naturam luxuria ſuffocare, ſo lange in ſich hinein füllen und propfen, bis man darüber liegen bleibet.

Siphon, eine Sprütze, Heber.

Sipper, *un petit bewveur*, ſorbillans, ein Schlürfer, der etwas (mit kleinen Schlückgen) hinein ſchlürfet.

Sippet, *ſoupe*, quadra panis, ein klein Schnitzgen Brod.

Sipping, *l'action de bewveter*, ſchlürfend; das Schlürfen.

Si-Quis, *affiche*, *placard*, publicatio, proſcripcio, ein öffentlicher Anſchlag, eine angeſchlagene Schrift.

Sir, (ſerr oder vielmehr ſöer) *monſieur*, domine, Herr. Great Sir, *grand Roi*, Rex auguſtiſſime, Großmächtiger König und Herr. Sir John W. *Monſieur le chevalier*, W. Vir generoſus W. der Wohlgeborne Herr, J. W. Ritter. Sir-Reverence, *une merde*, merda, ein Dreck.

Sire, *pere*, genitor, pater, ein Vater.

Siren, *une ſirene*, ſiren, eine Sirene, Meerfräulein.

† Sirenizing, *un allechement à la deſtruction*, allectatio ad perditionem, ein bezauberndes Singen, Locken ins Verderben.

Siriàſis, *ſiriaſis*, die Entzündung des Gehirns und der Hirnhaut vor großer Sonnenhitze.

Sirius, *canicule*, der Hundsſtern.

Sir-Name, *ſurnom*, cognomen, ein Zuname, ſ. Sur-Name.

Sirócco, *ſiroc*, der Südoſtwind (auf dem Mittelländiſchen Meere).

Sirrah! (ſörrä) *hola garçon!* heus tu! holla Junge! höre Burſche.

Sirrop, ein dicker Saft, ſ. Syrup.

Siſars, ſ. Ciſars.

Siſs, anſtatt Cicely.

Siſe, ſ. Size, Sice, Seſſion.

Siſkin, *verdier*, acanthis, ein Gehlvogel, Zeiſig.

To Siſs, ausziehen, ſ. to Hiſs.

Siſter, (ſiſter) *une ſoeur*, ſoror, eine Schweſter. Siſter in law, *belle ſoeur*, affinis, eine Schwägerinn; the nine Siſters, ſ. Muſes.

Siſter-hood, *qualité de ſoeur*, *ſocieté des ſoeurs*, ſororis qualitas, ſororum ſocietas, die Schweſterſchaft.

Siſterly, *de ſoeur*, ſororius, ſchweſterlich.

Siſtrum, eine Cithar, ſ. Cittern.

To Sit, *être aſſis*, ſedere, ſitzen; to Sit down, *s'aſſeoir*, decumbere, ſich (nieder) ſetzen; to Sit cloſe, *ſe ſerrer*, coarctare ſedere, enge oder dichte an einander anſitzen, genau oder enge anliegen; to Sit down before a place, ſ. to beſiege. To Sit upon one's ſkirts, einen kränken, quälen, ſ. Trouble, to Moleſt.

Sit-Faſt, ein Buckel, ſ. Bunch.

Site, (ſeit) *aſſiette*, ſitus, die Lage, Gelegenheit, Gegend.

† Sith, (ſith) ſich thut, ſintemal, ſ. Since.

Sithe, (ſeith) *une faulx*, falx meſſoria, eine Senſe.

Sitter,

Digitized by Google

Sitter, *qui est assis*, sessor, ein Sitzer, der da sitzet, seßhaft ist.
Sitting, *l'action d'asseoir*, sitzend; das Sitzen. A Sitting, *séance, session*, sessio, das Sitzen, (einer Versammlung).
Situate, Situated, *situé*, situs, gelegen, das da lieget.
Situation, (situäsch'n) *situation*, die Gelegenheit, (Gegend eines Orts).
Sives, s. Chives.
Sivil-Orange, *orange de Seville*, pomum aureum Sevilienſe, eine Sevilianiſche Pomeranze.
Six, (ſix) *six*, ſex, ſechſe.
Sixain, ſex, ſemi-duſetum, eine Zahl von ſechſen, ein halbes Dutzend.
Sixfold, (ſixfohld) *sextuple*, ſextuplus, ſechsfältig, ſechsfach.
Sixpence, *demiſchelin*, ſexobulus, ein Sechs Pence oder halber Schilling, d. i. 3. gl. 6. ſt.
Six-Scóre, *six-vingts*, centum et viginti, hundert und zwanzig.
Sixteen, (ſixtihn) *seize*, ſedecim, ſechszehn.
Sixteenth, (ſixtihnth) *seizième*, decimus ſextus, ſechzehnd.
Sixteenthly, *à la seizième fois*, decimo ſexto, zum ſechzehnden, ſechzehndes.
Sixth, (ſixt) *sixième*, ſextus, ſechſt.
Sixtly, (ſixtli) *sixièmement*, ſexto, zum ſechſten, ſechſtens.
Sixtieth, (ſixtiehth) *soixantième*, ſexageſimus, ſechzigſt.
Sixty, (ſixti) *soixante*, ſexaginta, ſechzig.
Sizable, (ſeiſäb'l) *bien proportionné*, concinnus, groß, wohl proportioniert, anſehnlich.
Size, (ſeis) *grandeur*, moles, magnitudo, die Größe (eines Dings). Size, *blanchement*, gluten, die Kalkmilch, womit man die Mauern weiſſet.
To Size, (tu ſeis) *blanchir*, glutine illinere, (eine Mauer) weiſſen, mit Kalk überſtreichen; wächſen, (mit Wachs überſtreichen).
Siz'd, e. g. Middle Siz'd, *de mediocre taille*, mediocris ſtaturae, von mittelmäßiger Größe oder Länge.
Sizer, ein armer Student zu Cambridge, der ſein Brod im Collegienbuch anſchreiben läßt.
Sizième, *sixième*, ſextus, eine Sechſe (im Piquet).
Sizineſs, *viſcoſité*, das leimicht oder klebrig ſeyn.
Sizing, *l'action de bougier*, wächſend; das Wächſen.
Sizy, häufig, dick (als Blut), ſ. Size.
Sizzing, Schaum, Geſcht (auf m Bier) ſ. Barm.
Skáddle, *dommage*, Schaden, Nachtheil.
Skáddons, *ceufs d'abeilles*, Bienenbrut, Bienenbrut.
Skáin, *un echeveau*, fili volumen, ein Strán Garn, ein Strán Zwirn.
Skállion, ſ. Scallion.
Skár, ſ. Scar.
Skáte, ſ. Scate.
Skèar, *poignard*, ein Dolch, Meſſer.
Skég, der ſchief herausſtehende Theil vom Schiffboden.
Skégger-Trout, *truitte ſaumonée*, trutta ſalmonata, eine Lachsforelle.
Skéleton, das Todtengerippe, ſ. Sceleton.
Skéller, Skillet, *un poilon*, ollula, ein Töpfgen, Muß- oder Breytiegel.
Skéllum, *coquen*, nequam, ein Schelm.
Skép, *vaiſſeau au blé*, cumerus, ein Kornkaſten, Korngefäß; Bienenkorb.
Sképe, ein flacher und weiter Korb zum Kornſichten, ſ. Scuttle.
Sképtic, Skeptick, *ſceptique*, ſcepticus, ein Zweifler, ſ. Sceptic.
To Skétch, *eſquiſſer*, *crayonner*, ruditer delineare, einen Riß machen, entwerfen.
Sképticiſm, *la doctrine ſceptique*, ſcepticiſmus, die Lehre derer, die an allem zweifeln.
Skétch, *eſquiſſe*, *crayon*, ein Grundriß, unvollkommener Entwurf.
Skéttles, *quilles*, Kegel.
Skèw, ſ. Skue.
Skéwer, *une brochette*, feſtuca, ein kleines hölzernes Bratſpießgen, (Capaunen ꝛc. am Spieß feſte machen).
Skèyn, *ſorte de petite épée*, gladiolus, ein kleiner Irländiſcher Degen; ein Strán Garn, ſ. Skain.
To Skid, a wheel; *enrayer une roue*, ſuffiaminare, ein Rad hemmen, (mit einer Hemmkette an den Wagen befeſtigen).
Skie, ſ. Sky.
Skiff, *un eſquif*, ſcapha, ein kleines Beyſchifflein.
Skilful, *expert*, *ſavant*, *experimenté*, peritus, intelligens, gnarus, erfahren, verſtändig, geſchickt.
Skilfully, *ſçavamment*, *adroitement*, *habilement*, perite, erudite, geſchickter Weiſe.
Skilfulneſs, *ſcience*, *habileté*, *capacité*, die Erfahrenheit, Geſchicklichkeit, Wiſſenſchaft, Einſicht.
Skill, ſ. Skilfulneſs.
To Skill, *ſavoir*, wiſſen.
Skilling, eine Hütte, ſ. Shed.
Skilled, erfahren, ſ. Skilful.
† Skilleſs, *pas expert*, unerfahren.
Skillet, ein Töpfgen, ſ. Skellet.

To

Digitized by Google

To Skim, (ſkimm) *écumer*, ſpumam deducere, abſchäumen, den Schaum oben hinweg nehmen.

Skimmed, *écumé*, abgeſchäumt.

Skimmer, *écumoire*, ligula, der Schaumlöffel.

Skimming, *l'action d'écumer*, abſchäumend; das Abſchäumen.

Skin, (ſkinn) *peau*, cutis, pellis, die Haut, Schaale. Don't ſell the bear's skin before you have caught him, *ne vendez pas la peau de l'ours avant qu'il ſoit pris*, urſi pellem ne, priusquam captus ſit, vendas, man muß die Haut nicht eher verkaufen, als bis der Bär geſtochen iſt. He hath a good pawn of the cat, that hath her Skin, *celui a bon gage du chat, qui en tient la peau*, hypothecam bonam habet, qui felis pellem tenet, wer der Katzen Fell hat, der hat ein gutes Unterpfand.

To Skin, *peler*, deglubere, die Haut abziehen, abſchälen; to Skin-over, *ſe former*, cuticulam obducere, zuheilen, Haut bekommen.

Skink-Pottage, *potage à l'Ecoſſe*, jus Scoticum, eine ſehr kräftige Schottländiſche Suppe. Skink, *ſerpent à quatre pieds*, ſerpens quadrupes, eine vierbeinigte Schlange, ein Landcrocodill.

† To Skink, *verſer à boire*, pocula miniſtrare, einſchenken.

† Skinker, *un chanſon*, pincerna, ein Mundſchenke.

Skinner, (ſkinner) *un peletier*, pello, ein Kürſchner, Weißgerber.

Skinniness, die Häutigkeit, Magerkeit, da einer nur Haut und Bein iſt, ſ. Leanness.

Skinny, *qui a beaucoup de peau*, pelle plenus, häutig. Skinny, *maigre*, macer, mager.

Skip, *ſaut*, ſaltus, ein Hupf, Sprung.

To Skip, *ſauter*, *ſautoter*, ſalire, hüpfen, ſpringen, überhüpfen.

Skip-Kennel, *un trotin*, *un laquais*, pediſſequus, canalicula, ein Lackay, Junge; Skip-Jack, *un ſot qui ſe fourre par tout*, ein verdrießlicher Bärenhäuter, kleiner Naſeweis.

Skippedover, *que l'on a ſauté*, ausgelaſſen, das einer überhüpfet.

Skipper, *un maître de navire*, nauclerus, ein Schiffer, Schiffpatron, Schiffsherr.

Skipping, *l'action de ſauter*, hüpfend; das Hüpfen.

Skirmiſh, (ſkörrmiſch) *eſcarmouche*, velitatio, praelium, der Scharmützel.

To Skirmiſh, *eſcarmoucher*, velitari, praeliari, ſcharmützeln.

Skirmiſher, *eſcarmoucheur*, velitator, ein Scharmützeler.

Skirmiſhing, *eſcarmouche*, ſcharmützelnd; das Scharmützeln.

Skirret, *chervi*, ſiſarum, Zuckerwurz, Garrtenrapunzel.

Skirt, *bord*, *pan*, fimbria, limbus, das äuſſerſte an einem Kleid, der Saum; it. eine Gränze, ſ. Border.

To Skirt, *border*, beſetzen, einfaſſen, bordieren.

Skirted, *bordé*, eingefaßt.

Skirwort, *ſerpolet*, ſerpillum, Quendel, Feldkümmel.

Skit, *fineſſe*, ſtropha, ein liſtiger Kunſtgriff.

Skitch, ein Grundriß, ſ. Sketch.

To Skitch, *eſquiſſer*, etwas entwerfen.

Skittiſh, *écouteux*, *retif*, *plein de boutade*, *capricieux*, refractarius, inſtabilis, protervus, ſcheu, ſtettiſch, (wie ein Pferd) unbändig, wunderlich, trotzig, pſicht.

Skittiſhneſs, *qualité écouteuſe*, protervia, das ſtettiſche, hartnäckigte Weſen.

To Skream, *crier fort*, ſehr ſchreyen, ein Geſchrey machen.

Skreen, ein Schirm, ſ. Screen.

Skue, *de travers*, transverſim, ſchief, krumm, ſchlimm, überzwerch.

To Skue, *marcher tout de guingois*, transverſim ambulare, ganz krumm und ſchlimm gehen.

Skull, die Hirnſchaale, ſ. Scull.

To Skulk, lauſchen, ſ. to Sculk.

Skupper-Hole, ſ. Scooper-Hole.

Skurf, eine Forelle, ſ. Trout.

Skute, ein Kahn, kleines Boot, ſ. Wherry.

Sky, (ſkei) *firmament*, aether, die Luft, der Lufthimmel; Sky colour, *azur*, caeruleus, himmelblau (Farbe); if the Sky falls we ſhall catch larks, *la peur eſt ſouvent un tromperur*, quid ſi nunc coelum ruat? fiel der Himmel ein, ſo bliebe kein Zaunſtecken ganz.

Skyey, *du ciel*, vom Himmel, himmliſch.

Sky'ed, *caché dans le ciel*, im Himmel verſteckt, eingehüllt.

Sky'iſh, *azuré*, himmelfärbig.

Skyit, raia clavata, eine Nagelroche.

Slab, *flaque*, udor, madefactio, eine Pfütze, ein naſſer Fleck; der äußere ſaftige Theil, ſo von Zimmerholz abgeſäget wird.

To Slabber, *jetter de la bave*, ſaliva madefacere, geifern, mit Speichel beklecken, beſudeln.

Slabber'd, *ſali*, naß gemacht.

Slab-

Digitized by Google

Slâbberer, *baveur*, Klatſcher, Klatſche, Plauderer, Geifrer.

Slâbbering, beſchlappernd, das Beſchlappern. Slabbering-Bib, *bavete*, ſuliva-rium, das Geifertüchlein eines kleinen Kindes.

Slâbbineſs, *état de ce qui eſt gâcheux*, die Garſtigkeit, Unſaubrigkeit.

Slâbby, *gâcheux*, madidus, coenoſus, beſudelt, garſtig gemachet.

Slâck, *lâche*, laxus, ſchlaff, locker; Slack, *lent, tardif*, lentus, tardus, langſam, träge; Slack-Rope, *corde d'un bâteleur*, funis praeſtigiatoris, ein Gaukelſeil.

To Slâcken, (ſlâckn) *relâcher, ſe ralentir*, laxare, remittere, ſchlaff werden, nachlaſſen.

Slâcked, Slackt, gelöſcht (wie Kalk) ſ. to Slake.

Slâckened, *relâché*, laxatus, ſchlaff gemacht.

Slâckening, *l'action de ralentir*, ſchlaffmachend; das Schlaffmachen, Lindern.

Slâckly, *lâchement, mollement*, laxe, remiſſe, lente, nachläßig, obenhin, ſchläferig.

Slâckneſs, *lâcheté, lenteur*, mora, tarditas, die Langſamkeit, Trägheit, Nachläßigkeit.

Slâg, Schlacke, ſ. Droſs.

Slâie, *bobine*, Weberſpuhle.

Slâin, *tué*, occiſus, erſchlagen, v. to Slay.

Slâke, (ſlehk) *flocon de neige*, floccus nivis, eine Flocke Schnee.

To Slâke, (ſlâhk) *arroſer, detremper*, diluere, laxare, anfeuchten, wäſſern; † to Slake, *étancher*, extinguere, ſedare, löſchen, ſtillen, ſättigen.

Slâked, *étanché*, extinctus, gelöſcht, gemäſſigt.

Slâking, *l'action de de tremper*, löſchend; das Löſchen, Anfeuchten.

Slâm, *vole*, das Einziehen alles deſſen, was auf dem Spiel ſtehet.

Slâm, geſchlank, ſ. to Rout.

Slâmm, *coup*, verber, ein Streich (mit einem Gürtel oder dergleichen).

Slânder, *médiſance*, calumnia, eine Verläumdung, üble Nachrede.

To Slânder, (ſlâhnder) *medire*, diffamare, obtrectare, verläumden, läſtern.

Slânderer, *un, calomniateur*, detractator, ein Verläumder, Afterreder.

Slândering, *l'action de medire*, verläumdend; das Verläumden.

Slânderous, *médiſant*, ſcurrilis, verläumderiſch.

Slânderously, *calomnieuſement*, ſcurriliter, verläumderiſchen, ſchmähſüchtiger Weiſe.

Slânderouſneſs, die verläumderiſche Unart, ſ. Reproachfülneſs.

Slânk, geſchlank, ſ. Slim.

Slânk, *alge*, alga, Meergras, Meermoos.

Slânt, Slânting, Slântingly, Slantly, *de travers*, obliquus, ſchief, die Queer, überzwerch, krumm.

Slântingneſs, die Schiefe, Krümme, ſich ſeitwärts neigende Abweichung, ſ. Deviation.

Slâp, *un coup*, alapa, ictus, ein Schlag, Backenſtreich; Slâp, *lavage*, profuſio, verſchüttetes Getränke, Waſſer, ſ. Slab; Slap-Sauce, *lêche-plat*, catillo, ein Tellerlecker; Slap-daſh, *vite*, citò, hurtig, geſchwind, alles auf einmal; Slap! *clac!* pump! da liegt der Quark.

To Slâp, *faire un gâchis*, profundere, etwas verſchütten, vergießen, auf einen gießen. to Slap, *frapper*, colaphum impingere, ſchlagen, einen Streich geben.

Slâpping, *l'action de frapper*, das Schlagen.

Slâpt, *frapé*, geſchlagen.

Slâppy, *gâcheux*, madidus, beſudelt, naß gemacht.

To Slâſh, *foüetter*, caedere, virgis caedere, mit einer Peitſche hauen, einen Streich geben; *couper*, ſecare, eine Schramme hauen.

Slâſh (of a whip) *un coup de fouet*, verber, ein Hieb, Streich; *eſtafilade*, caeſura, eine Schramme, Wunde.

Slâſhing, *l'action de foüetter*, das Peitſchen.

Slâſht, *foüetté*, gehauen, gepeitſcht.

Slâtch, *intervalle lucide*, lucidum intervallum, eine kurze Zeit des ſchönen Wetters.

Slâte, *ardoiſe*, lapis ſciſſilis, Schiefer, Schieferſtein; Slate-Quarry, *ardoiſiere*, ſaxi ſciſſilis fodina, eine Schiefergrube.

To Slate, *couvrir d'ardoiſe*, ſaxo ſciſſili tegere, etwas mit Schiefer decken.

Slâted, *couvert d'ardoiſe*, mit Schiefer gedeckt.

Slâter, *couvreur en ardoiſe*, tegularius, ein Schieferdecker.

Slâting, *l'action de couvrir d'ardoiſe*, mit Schiefer deckend; das Decken mit Schiefer.

To Slâtter, *être negligent*, nec ſe nec alia curare, ſchlottericht, liederlich einher gehen, unordentlich ſeyn.

Slâttern, *une negligente, une mauſſade*, ſordida, ein ſchlotterichtes, liederliches Weibsbild.

Slâve, (ſlâhv) *eſclave*, verna, ein Sclave, Leibeigener, eine Sclavinn.

To

Digitized by Google

To Slâve, *travailler comme un eſclave*, ſervitutem ſervire, ſclaviſche Dienſte verrichten, arbeiten wie ein Sclav.

Slâver, *bave*, ſaliva, der Geifer, Speichel.

To Slâver, *bâver*, ſalivam demittere, geifern.

Slâverer, *baveur*, Geiferer, Geifermaul.

Slâvering, *bavant*, geifernd.

Slâvery, *eſclavage*, ſervitus, die Sclaverey, Dienſtbarkeit, Knechtſchaft.

Slâving, *peine, travail*, ſaure Arbeit.

Slâviſh, *d'eſclave*, ſervilis, ſclaviſch, knechtiſch.

Slâviſhly, *en eſclave*, ſerviliter, wie ein Sclave.

Slâviſhneſs, *eſclavage, aſſujettiſſement*, ſervilitas, die Sclaverey, Knechtſchaft.

Slaughter, (ſlahter) *carnage, tuerie, boucherie*, caedes, clades, eine Schlacht, Metzelung, ein Blutbad. Slaughter-Houſe, *échaudoir*, laniena, ein Schlachthaus; Man-Slaughter, *homicide*, homicidium, der Todtſchlag, Mord.

To Slaughter, (ſchlahter) *tuer, maſſacrer*, caedere, occidere, ſchlachten, metzeln, hinrichten.

Slaughtered, *tué*, geſchlachtet.

Slaughterer, a Slaughter-Man, *boucher*, laniator, ein Metzger, Schlächter, Fleiſcher, Todtſchlager.

Slaughterous, *meurtrier*, mörderiſch, zum Metzeln geneigt.

Slay, *peigne de tiſſerand*, pecten textoris, ein Weberkamm, Weberblatt.

To Slay, (ſlâ) *tuer*, occidere, erſchlagen, tödten, umbringen.

Slayer, *un meurtrier*, occiſor, ein Todtſchlager, Mörder; Man-Slayer, ſ. Man.

Slaying, *l'action de tuer*, erſchlagend; das Erſchlagen.

Sleafy, ſ. Sleazy.

Sleave, ſ. Sleeve; Sleave-Silk, *ſoye travaillée*, ſericum textum, zubereitete, gearbeitete Seide.

Sleaved, *travaillé*, paratus, zugerichtet, ausgearbeitet.

Sleazineſs, liederliche, ſchlechte, dünne Arbeit, ſ. Sleazy.

Sleazy, *clair, mal travaillé*, ſubtilis, ſchlecht gemacht, dünne.

Sled, Sledge, (ſchlechſch) *un traineau*; *un marteau d'enclume*, traha, malleus ferreus, eine Schleife; ein Schlitten, ein grober Schmiedehammer.

Sleek, Slick, (ſlik) *liſſe, poli*, laevis, glatt, geglättet; weich, gelinde. Sleek-Stone, *liſſoire*, lapis laevigatorius, ein Glättſtein.

To Sleek, *liſſer, polir*, laevigare, glätten, glatt, weich, gelinde machen.

Sleeked, *liſſé*, laevigatus, geglättet.

Sleeking, *l'action de liſſer*, glättend; das Glätten.

Sleekly, *tout liſſe*, ganz glatt, recht glatt.

Sleep, (ſlihp) *ſommeil*, ſomnus, der Schlaf.

To Sleep, *dormir*, dormire, ſchlafen.

Sleeper, *dormeur*, dormitor, ein Schläfer.

Sleepily, *en dormant*, ſomnolente, ſchläfrig, kaltſinnig.

Sleepineſs, *ſommeil, aſſoupiſſement*, ſomnolentia, die Schläfrigkeit.

Sleeping, *l'action de dormir*, ſchlafend; das Schlafen. Riches come to him Sleeping, *les biens lui viennent en dormant*, divitiae ſomnianti ipſi veniunt, der Reichthum fällt ihm gleichſam im Schlafe zu; the Sleeping evil or ſickneſs, *lethargie*, lethargia, die Schlafſucht.

Sleepleſs, *qui ne dort point*, inſopitus, ſchlaflos.

Sleepy, (ſchlihpi) *endormi*, ſomniculoſus, ſchläfrig, eingeſchlafen.

To Sleer, *guigner*, limis intueri, von der Seiten (ſeitwärts) anſehen.

Sleering, ſeitwärts ſchielend; das Seitwärtsſchielen; a Sleering fellow, *un fin matois*, vafer, ein verſchmitzter Kopf mit liſtigen Augen.

Sleet, *pluye et neige tout enſemble*, nix et pluvia aliquantulum congelata, Schnee und Regen unter einander.

To Sleet, *pleuvoir et neiger tout enſemble*, pluere unaque ningere, regnen und ſchneyen unter einander.

Sleety, *pluvieux et neigeux tout enſemble*, pluvius et niveus ſimul, regneriſch und ſchneehaft unter einander.

Sleeve, (ſlihv) *manche*, manica, der Ermel; to laugh in one's Sleeve, *rire ſous le bonnet*, ſub perſona ridere, ins Fauſtchen hinein auslachen; Sleeve, *caſſeron*, loligo, der Kuttel- oder Blackfiſch, ſ. Cuttle-Fiſh.

Sleeved, *qui a des manches*, das Ermel hat.

Sleeveleſs, *ſans manches*, manicarum expers, ohne Ermel; a Sleeveleſs-Errand, *un meſſage impertinent*, nuncium ambiguum, eine Botſchaft, die nicht an einander hängt (oder klappet).

Sleight, (ſleiht) *ruſe, fineſſe*, dolus, eine Verſchlagenheit, Argliſt.

Sleightily, *finement*, liſtiglich, verſchlagener Weiſe.

Sleender, *mince, delié, grêle*, gracilis, tenuis, exilis, klein, dünne, mager, geſchlank; ſchlecht, geringe.

Sleender-

Digitized by Google

Slénderly. *chetivement, petitement*, tenuiter, exiliter, schlecht, obenhin.

Slénderneſs, *qualité mince ou delicate*, gracilitas, tenuitas, die Magerkeit, dünne, geſchmeidige Eigenſchaft.

Slépt, (ſleppt) ſchlief, imperf. v. to Sleep.

Slère, die Meerſpinne, ſ. Sleeve.

To Slère, *inſtiguer*, canem immittere, inſtigare, einen Hund anhetzen.

Slèw, (ſljuh) erſchlug, imperf. v. to Slay.

Slice, (ſleis) *tranche, léche*, ſegmen, ein dünner Schnitt (von einer Melone ꝛc.)

Slice, *friquet*, ligula, ein Spatel oder breite Schaufel (etwas in der Bratpfanne umzuwenden).

To Slice, *trancher*, teſſellatim conſcindere, in dünne Schnittchen zerſchneiden.

Sliced, *tranché*, in dünne Schnitte geſchnitten.

Slicing, *l'action de trancher*, ſchneidend; das Schneiden in dünne Schnittchen.

Slick, ſ. Sleek.

Slickneſs, die Glätte, ſ. Smoothneſs.

Slid, (ſlid) gleitete, gegleitet, imperf. u. partic. v. to Slide.

Slidden, gegleitet, ausgeglitſcht, partic. v. to Slide.

To Slidder, *gliſſer*, ausglitſchen, ausweichen mit den Füßen.

Slide, (ſleid) *gliſſoir*, lapſorium, eine Glitſche, Zſchinder, worauf die Knaben mit den Schlittſchuhen fahren oder zoſchern.

To Slide, (ſleid) *gliſſer, couler*, labi, lapſare, gleiten, ausglitſchen, zſchindern, ſchlüpfen.

Slider, *gliſſeur*, qui labitur, der da gleitet, ein Zſchinderer.

Sliding, *l'action de gliſſer*, ausglitſchend; das Ausglitſchen, Gleiten; Sliding-Place, *gliſſoire*, glacies lubrica, ein Zſchoſcher oder Zſchinder; Sliding-Knot, *noeud coulant*, reſticula, eine Schlinge.

Slight, (ſleiht) *clair, mince*, levidenſis, ſchlecht, geringe, dünne.

To Slight, (tu ſleiht) *mépriſer*, parvi facere, für ſchlecht halten, verachten, ſchleifen, niederreiſſen, ſ. to Raze.

Slight, Slighting, *mépris*, contemptus, die Verachtung, Geringſchätzung.

Slighted, *mépriſé*, contemptus, verachtet.

Slighter, Slighteſt, ſchlechter, ſchlechteſt; comparat. u. ſuperl. v. Slight.

Slighter, ein Verächter, ſ. Deſpiſer.

Slighting, *l'action de mepriſer*, geringſchätzend; das Geringſchätzen.

Slightingly, *avec mépris*, contemptim, verächtlicher Weiſe, aus Verachtung.

Slightly, (ſleihtli) *ſuperficiellement*, leviter, ſchlechthin, liederlicher Weiſe.

Slightneſs, *qualité de ce qui eſt mince*, tenuitas, levitas, die Schlechtheit, Geringheit, Dünne.

Slily, (ſleili) *finement*, ſubdole, ſchlauer, liſtiger Weiſe.

Slim, (ſlimm) *mince, delié*, gracilis, ſchlank, geſchmeidig, dünne, lang und hager; a Slim, *un grand flandrin*, homo gracilis, ein langer, rahner, geſchmeidiger Kerl.

Slime, (ſleim) *glaire, matière gluante*, bitumen, limus, der Schleim (Rotz).

Slimineſs, (ſchleimineß) *qualité viſqueuſe*, viſcoſitas, die Schleimigkeit.

Slimneſs, (ſlimmneß) Schlankheit, ſ. Slenderneſs.

Slimy, (ſleimi) *glaireux*, viſcoſus, ſchleimig, zähe.

Slineſs, *ruſeſſe, fineſſe*, aſturia, callidias, die Schlauheit, Verſchlagenheit, ſchlaue Art.

To Sling, (ſling) *fronder*, funda petere, ſchleudern, (werfen, ſchlenkern).

Sling, *une fronde*, funda, eine Schleuder; *echarpe*, faſcia, eine Schlinge, Binde, das innen einer ſeinen Arm trägt; *louve*, vectis, ein Hebzeug.

Slinger, (ſlinger) *un frondeur*, funditor, ein Schleuderer.

Slinging, (ſlinging) *l'action de fronder*, ſchleudernd; das Schleudern.

Slink, *veau abortif*, vitulus abortivus, ein verworfenes, unzeitiges Kalb.

To Slink, *abortir*, abortire, mißbären, verwerfen (als eine Kuh).

To Slink away (alide) *s'échapper*, ſe ſubducere, entwiſchen, davon ſchleichen, bey Seite ſchleichen.

Slinking away, *l'action de s'échapper*, wegſchleichend; das Wegſchleichen.

Slip, *gliſſade, faux pas, erreur*, lapſus, error, ein Fehltritt, eine Gleitung, Ausglitſchung; a Slip (of a plant) *tige*, ſurculus, der Stengel, Sproſſe, Zweig; to give one the Slip, *ſe dérober*, ſe ſubterducere, einem entwiſchen, heimlich entlaufen; to get the Slip, *avoir un refus*, repulſam ferre, den Korb bekommen; Slip-Slop, *un méchant ragout*, eduſium levidenſe, ein ſchlechtes Zugerichte, da mehr Brühe als Fleiſch iſt; ein Gemanſche, elend Freſſen, ſ. Mingle-mangle, Slip-Shoes, ſ. Slipper; a Slip of honour, ſ. Blemiſh, Diſgrace.

To Slip, *gliſſer, couler*, labi, gleiten, glit-

Digitized by Google

glitſchen; entfahren; ſich verſchnappen. *Idiſſer*, amittere, ſchlüpfen, entwiſchen, fallen laſſen. to Slip on (off) *mettre vitement*, feſtinanter induere (exuere) etwas geſchwind an s (oder ab) ziehen; to Slip the neck out of the collar, *tirer ſon epingle du jeu*, collum jugo ſubducere, ſeinen Kopf aus der Schlinge ziehen; 'tis better to Slip with the foot, than with the tongue, *mieux vaut gliſſer du pied, que de la langue*, melius eſt pede, quam lingua offenſare, beſſer mit dem Fuß, als der Zunge ſtolpern.

Slipper, *pantouffle*, crepidula, der Pantoffel.

Slipperily, *lubriquement*, lubrice, ſchlüpfrig er Weiſe.

Slipperineſs, *qualité gliſſante*, lubricitas, die Schlüpfrigkeit.

Slippery, *gliſſant*, lubricus, ſchlüpfrig, glatt.

Slipping, *l'action de gliſſer*, das Schlüpfen, Schleichen, Entwiſchen.

Slipt, *gliſſé*, entwiſchet; Slipt into, *ſe fourre, en gliſſé*, clancule inſerratus, heimlich hineingeſteckt oder geſchoben.

Slit, *une fente*, fiſſura, eine Schlitze, Spalte.

To Slit, *fendre*, findere, ſchlitzen, ſpalten.

To Slither, *gliſſchen*, gleiten, ſchindern, ſ. to Slide.

Slitting, *l'action de fendre*, ſchlitzend, ſpaltend: das Schlitzen, Spalten.

† To Slive, to Silver, (ſleiv, ſleiver) *couper en tranches*, findere, in Schnittchen ſchneiden.

Slive, Sliver, *une tranche*, ſegmen, ein Schnittchen (Brod ꝛc.)

Slivered, *coupé en tranches*, in dünne Stückchen geſchnitten.

Sliving, aufwine kopfhängeriſche, niedergeſchlagene, verdroſſene Art einhergehen, ſ. Creeping.

Slòars, *traîn de chariot*, das Geſchleife in einem Wagen, wodurch er zuſammen hängt; Wagengeſtell.

To Slòck (a ſervant) *débaucher un domeſtique*, alienare ab aliquo unum ex ejus domeſticis, einen ſeinen Diener oder Hausgenoſſen abipenſtig machen.

Slòcken, *amollir*, emollitus, erweichet, ſ. to Slaken.

Slòcker, Slòckſter, *qui fait métier de débaucher des domeſtiques*, plagiarius, der andern Leuten das Ihre zu entziehen oder abſpenſtig zu machen ſuchet, inſonderheit daß Geſinde.

Slòe, (ſlòh) *prunelle ſauvage*, pruneolum, eine Schlehe; Sloe-Tree, *prunier ſauvage*, prunus ſylveſtris, ein Schlehdornſtrauch. Sloe-Worm, *anveye*, caecilia, eine Blindſchleiche.

Slòop, *une chaloupe*, navigiolum, eine Schaluppe (ein Boot oder kleines Beyſchiff).

Slòp, *gâchis*, lacuna, eine Pfütze, Lache.

To Slòp, *faire un gâchis*, madefacere, conſpergere, verſchütten, eine Pfütze machen.

Slòpe, die Krümme, ſ. Slopneſs.

To Slòpe, *braiſer, aller à travers*, obliquare, ſich abwärts neigen, ſchief oder ſchlimm gehen, abhängig (in die Krümme) ſtehen.

Slòpeneſs, *biais, travers, obliquité*, obliquitas, die Krümme, Abhängigkeit.

Slòping, *qui va de travers*, obliquus, krumm, ſchief, ſchlimm.

Slòpingly, *obliquement*, oblique, die Queer, ſeitwärts, krumm, abhängig.

Slòpingneſs, ſ. Slopeneſs.

Slòps, *potions*, potiones medicinales, Arzneytränke. Slòps, *chauſſes de matelot*, braccae, die weiten Hoſen eines Schiffknechts.

To Slòry, ſ. to Dawb, to Soil.

Slòt *voye*, ſimus et veſtigium cervi, die Lorb oder Spur eines Hirſchen.

Slòth, (ſloth) *oiſiveté*, deſidia, die Faulheit, Trägheit.

Slòth, eine Meerkatzenart, ſ. Ay.

Slòthful, *fainéant*, voller Unwillen; *pareſſeux*, piger, ſchläfrig, verdroſſen, faul.

Slòthfully, *froidement*, pigre, ſchläfriger, träger Weiſe.

Slòthfulneſs, *fainéantiſe*, pigritia, ignavia, das ſchläfrige, verdrießliche Weſen.

Slòuch, *un ruſtre, paſtre, paiſan*, ruſticus, abnormis, agreſtis, ein grober Bengel, Bauerflegel.

To Slòuch, ſchlotterig, liederlich einhergehen, ſ. to Slutter.

Slòuching, ſ. Sluttering, Luberly, Awkward.

Slòven, (ſlov'n) *un ſalope*, ſordidus, ein Bruderliederlich, ſchlottrichter, ſäuiſcher Kerl.

Slòvenlineſs, *ſaloperie*, ſpurcitia, immundities, die Unſäthigkeit, liederliche, ſchlotterichte Eigenſchaft.

Slòvenly, *ſalement*, ſordide, turpiter, garſtiger, liederlicher, beſchmutzter, ſäuiſcher Weiſe.

Slòugh, (ſlau) *un bourbier*, lacuna, ein Schlund, Sumpf, Kothlache; der Ei-

Digitized by Google

terſtock einer Wunde, ſ. Impoſtumation; Slough, *la depouille d'un ſerpent*, exuviæ, die abgelegte Haut einer Schlangen.

Slòuth, *troupe* turma, eine Heerde (Bären)

Slòw, *lent*, *tardif*, lentus, tardus, langſam, ſachte, ſchläfrig.

† To Slòw, *tarder*, verzögern.

Slòwer, ſ. Slaughter.

Slòwly, *lentement*, tarde, langſam, träge.

Slòwneſs, *lenteur*, tarditas, die langweilige, verdroſſene Art.

To Slúbber, *ſouiller*, conſpurcare, beſudeln, garſtig machen; to Slubber over, *faire legerement*, perfunctorie agere, ſchlotterricht und liederlich hin hunzen, nur obenhin machen.

Slúbbered over, *groſſierement fait*, nur obenhin, liederlich gemacht.

Slúbber degullion, *homme ſalope*, ein liederlicher, ſchmutziger Kerl.

Slúce, (ſluhs) *écluſe*, emiſſarium, obex aquarius, eine Schleuße (ein Schutzbret).

To Slúce out, *debonder*, emittere, abziehen, ablaſſen (einen Teich), das Schutzbret ausziehen.

Slúg, *limas*, limax, eine Wegſchnecke (ohne Haus); a Slug, *grand vaiſſeau*, navis, ein großes Schiff; Slug-a-Bed, *un dormeur*, dormitor, ein Faulenzer, Langſchläfer.

Slúgs, Musketenkugeln, ſ. Bullets.

To Slúg it, *être pareſſeux*, deſidioſam agere vitam, faullenzen, müßig, träge, verdroſſen ſeyn.

Slúggárdlineſs, die verſchlagene, faule Art, ſ. Sluggiſhneſs.

Slúggard, Sluggiſh, *un pareſſeux*, ignavus, ein fauler Schlingel, Langſchläfer.

Slúggiſhly, *en fainéant*, ſegniter, torpide, ſchläfrig, träge.

Slúggiſhneſs, *fainéantiſe*, *lenteur*, ignavia, ſocordia, die Faulheit, Verdroſſenheit, Trägheit, Schläfrigkeit.

Slúmber, *ſommeil leger*, ſomnus ſuſpenſus, der Schlummer, leiſe Schlaf.

To Slúmber, (ſlummer) *dormir legerement*, dormitare, ſchlummern.

Slúmbering, *l'action de ſommeiller*, ſchlummernd; das Schlummern.

Slúmberous Slúmbery, *qui fait du ſommeil*, Schlummer oder Schlafmachend; ſchläfrig.

To Slúmp, *gliſſer*, entfallen, in Koth fallen.

Slúng, ſchleuderte, geſchleudert; imperf. u. part. v. to Sling.

Slúnk, *mißgebar*, *mißgeboren*, imperf. u. part. v. to Slink.

Slúr, *tâche*, *blâme*, dedecus, macula, ein Flecke, Schandflecken; to put a Slur upon, *faire une piece*, *jouer un tour*, dedecorare, einem eins anhängen, ihm einen Poſſen ſpielen.

To Slúr, to Slúrry, *ſalir*, maculare, beflecken, beſchmitzen.

Slúrring, *Action de ſalir*, beflecken; das Beflecken.

Slúrred, *ſali*, befleckt.

Slúrry, *plein de tâches*, maculoſus, voller Flecken und Klecke, beklunkert; to Slurry, ſ. to Slur.

Slút, *une ſaliſſon*, colluvulara, ein Klunkermuß, unſäthiges Weibsbild.

Slúttery, *ſaleté*, ſordities, die Schlotterigkeit, Unſauberkeit und Unſäthigkeit eines Menſchen.

Slúttiſh, *mal propre*, *mauſſade*, ſqualidus, immundus, beklunkert, unſauber.

Slúttiſhly, *mauſſadement*, ſordide, garſtiger, unſäthiger Weiſe.

Slúttiſhneſs, *ſaleté*, *ſaloperie*, immundities, die Unſäthigkeit.

Sly, (ſlei) *fin*, *ruſé*, *adroit*, vafer, ſchlau, verſchmitzt. a Sly fellow, *un fin matois*, vulpina calliditate homo, ein ſchlauer Fuchs, liſtiger Menſch.

Smáck, *goût*, ſapor, ein Geſchmack; geringer Vorſchmack von etwas; Smack, *un baiſer*, baſium preſſum, ein Schmatz (Kuß).

To Smáck, *goûter*, guſtare, ſchmecken; to Smáck; *baiſer preſſement*, ſuavium oppangere, ſchmatzen (küſſen); to Smack (your whip) *frapper du fouet*, flagrum cum ſtrepitu agitare, mit der Peitſche oder Geißel klatſchen; a Waggoner Smacking his whip, ein Fuhrmann der mit der Geißel klatſchet.

Smácker, *celui qui goûte*, der etwas koſtet.

† Smáckering, *envie*, *deſir*, cupido, eine Sehnſucht, heftige Begierde; † to kave a Smackering, *ſoubaiter*, geſtire, ſich ſehnen.

Smácking, *qui a bon goût*, was wohl ſchmecket.

Small, (ſmahl) *petit*, *menu*, parvus, exiguus, ſchmahl, klein, gering, ſchlecht ꝛc. the Small of a the thing, *le bas*, *le foible de*, tenuitas, der dünne oder ſchwächſte Theil von etwas; Small Shot, ſ. Shot, Small-Pox, die Pocken, Blattern, ſ. Pox.

Smállage, *grand perſil*, eleoſelinon, Eppich, Waſſerpeterlein.

Smálly, *un peu*, nur ein wenig, gar gering; krumm.

Smál-

Digitized by Google

Smàllness, *petitesse, exiguitas, tenuitas*, die Kleinigkeit, Wenigkeit.

Smàlt, *email*, pigmentum caeruleum, eine vermischte blaue Farbe der Maler.

Smáragdine, *d'emeraude*, schmaragden, wie ein Smaragd.

Smarágdus, *emeraude*, ein Schmaragd.

Smàris, ein Seefisch, Bitzling genannt.

Smárt, *cuisson, douleur cuissante*, dolor, tormentum, ein heftiger Schmerz.

Smárt, *aigu, aigre, piquant*, acer, scharf, heftig, schmerzhaft; Smart, *piquant, mordant*, argutus, beißend, sinnreich, (beißend in Worten); *petit maitre*, ein Stutzer, lustiger Mensch.

To Smárt, *cuire, causer de la douleur*, dolere, pungere, schmerzen (wehe thun).

Smárting, part. u. ger. v. to Smart, schmerzend; das Schmerzen.

Smártly, *subtilement, vivement, fortement*, acriter, spitzfindig, lebhaft, scharf, nachdrücklich.

Smártness, *violence, force, subtilité, vehemence*, acrimonia, die Heftigkeit; Gewalt; Spitzfindigkeit; Schärfe.

Smátch, *goût*, gustus, ein kleiner Vorschmack (von etwas), eine geringe Erfahrung oder Wissenschaft; Smatch, *lenior*, caeruleo, ein Blaufuß.

To Smátter, *s'entremêler*, interstrepere, se interponere, sich einmischen, pfuschen, stümpern.

Smátterer, *un demiscavant*, sciolus, ein Halbgelehrter, Stümper.

Smáttering, *teinture*, scientia levis, eine geringe Wissenschaft (von etwas).

To Smèar, (smibe) *barbouiller*, illinere, ungere, beschmieren, überstreichen, s. to Besmear.

Smèary, *crasseux*, schmierig, schmutzig.

Smecty'mnuus, reinigende Dinge.

Smecty'mnus, von Seifenstein.

Smée, *plongeon*, bofcas mergens, die Krieche oder Tauchente.

To Smèerch, *frotter avec suie*, fuligine denigrare, mit Ruß anschwärzen, beschmutzen.

Smegmatic, *savonné*, reinigend, seifenhaft.

Smèll, *senteur, odeur*, odor, ein Geruch; Smell-Feast, *ecornifleur*, parasitus, ein Schmarotzer (der den Braten gleich riechet); Smell-Smock, *effeminé*, muliebris, ein verliebter, weibischer Kerl.

To Smèll, *sentir, flairer*, olere redolere, odorari, olfacere, riechen, einen Geruch von sich geben.

Smèller, *qui sent*, der da riechet.

Smèlling, *Odoratus*, odoratus, das Riechen, der Geruch; a Smelling-Bottle, ein Spiritusbüchsgen, woran man riechet.

Smèlt-out, *decouvert*, olfactus, eine Entdeckung, Muthmaßung.

Smelt, imperf. u. part. v. to Smell, roche, gerochen.

To Smèlt, *fondre*, fundere, zerschmelzen, (als Metall).

Smèlt, *eperlan*, eperlanus, ein Spiering.

Smèltrer, *fondeur*, ein Schmelzer.

Smèlting-House, eine Schmelzhütte.

To Smèrk, s. to Smirk.

Smèrlin, *gonion*, cobites oculeata, ein Schmerling, s. Loach.

Smèth, *pfilothron*, eine Salbe, das Haar ausfallen zu machen.

Smèw, albellus, ein Schmey.

To Smicker, *jetter des oeuillades*, renidere, liebäugeln.

Smickering, *l'action, d'oeuillade*, liebäugelnd; das Liebäugeln, verliebte Anschauen.

Smick-smack, *baisotement*, basiatio, das Schmatzen (oftmalige Küssen).

Smicker, *chemise de femme*, subucula, ein Weiberhemd.

Smile, *un souris*, subrisio, ein freundlicher, lachender Blick.

To Smile, (smeil) *sourire*, subridere, lächeln, freundlich sehen.

Smiling, *l'action de sourire*, lächelnd; das Lächeln.

Smilingly, *en souriant*, mit Lächeln.

To Smirk, *prendre un air riant*, subridere, anlächeln, freundlich anschauen.

Smit, imperf. et partic. v. to Smite, schmisse, geschmissen.

To Smite, (smeit) *frapper*, percutere, schmeissen, schlagen.

Smiter, *celui qui frape*, percussor, der da schmeißet.

Smith a black Smith, *un forgeron*, faber ferrarius, ein Schmidt; Gold-Smith, *un orfevre*, aurifex, ein Goldschmidt; Lock-Smith, *un ferrurier*, faber ferarius, ein Schlosser.

Smithery, *forge*, eine Schmiede.

Smithing, *l'action de fraper*, das Schmieden.

Smithy, *une forge*, fabrica, eine Schmiede.

Smiting, (smeiting) *l'action de fraper*, schmeißend, das Schmeißen.

Smitt, *sorte de bronze*, eine Art Erzfarbe, damit man die Schafe zeichnet.

Smitten, *frape*, percussus, geschmissen; Smitten with a woman, *passionnement, amoureux*, perdite amans, heftig in eine verliebt.

Smòake, der Rauch, s. Smoke.

Digitized by Google

Smock, (smack) *un chemise de femme*, camisa, das Weiberhemd; Smock-Face, *un visage effeminé*, vultus foemineus ein weibisches Gesicht.

To Smock, c. g. he does not Smoke, but he Smocks, *il n'est pas fumeur, mais il aime le sexe*, non herbam nicotianam, sed foeminas amat, er ist kein Liebhaber vom Taback, aber wohl vom Frauenzimmer.

Smoke, (smohk) *fumée*, fumus, der Rauch; Smoke-dried, *fumé*, infumatus, geräuchert.

To Smoke, *fumer*, fumare, rauchen, räuchern (in Rauch hängen); to Smoke tobacco, *prendre tabac*, *fumer*, haurire petum, Taback schmauchen; to Smoke a thing, *découvrir*, subolere, etwas merken, gewahr werden; to Smoke one, *punir de la belle manière*, aspere tractare, scharf strafen, quälen.

Smoked, *fumé*, fumatus, geräuchert.

Smokeless, *sans fumée*, ohne Rauch.

Smoker, *un fumeur*, fumigator, ein Tabacksraucher.

Smokiness, *grande fumée*, qualitas fumosa, die räucherichte Eigenschaft.

Smoking, *l'action de fumer*, schmauchend, räuchernd; das Schmauchen, Räuchern.

Smoky, *plein de fumée*, fumosus, räucherricht, voll Rauch.

Smooth, *uni*, *poli*, laevis, aequus, planus, glatt, eben, gleich; *aisé*, *doux*, lenis, dulcis, weich, gelinde, sanft, leutselig, schmeichelnd; ungezwungen, wohlfließend.

To Smooth, (tu smuth) *unir*, *polir*, *applanir*, laevigare, polire, aequare, glatt, gleich machen.

Smoothed, *uni*, geglättet.

Smoothing, glättend; das Glätten; Smoothing-Iron, *un fer à passer la tinge*, bractea ferrea, ein Plätteisen, eine Platte.

Smoothly, *uniment*, plane, glatt, geglättet, eben.

Smoothness, *douceur*, laevitas, urbanitas, die Lindigkeit, Freundlichkeit, Höflichkeit.

Smote, imperf. v. to Smite, schmisse.

Smother, *etouffement*, die Erstickung, der Dampf.

To Smother, *étouffer*, *suffoquer*, suffocare, ersticken, dämpfen; vertuschen.

Smothered, *etouffé*, erstickt.

Smotherer, *qui étouffe*, suffocator, der etwas erstickt, vertuschet.

Smothering, *l'action d'étouffer*, erstickend, erstickend, das Ersticken.

To Smoulder, s. to Smolder.

Smug, *propre*, *bienmis*, comptus, elegans, geschmückt, geputzt, nett, zierlich.

To Smug up himself, *se requinquer*, se ornare, sich schmücken.

Smugged-up, *bien mis*, excultus, eleganter ornatus, ausgeschmückt, ausgeputzt.

To Smuggle (a wench) *embrasser et baiser*, amplecti et osculari, ein Mädchen umhalsen und küssen; to Smuggle (goods) *passer les marchandises à faux guet*, *frauder la douane*, merces furtim invehere, quo vectigalium immunes sint, Waaren verstohlen einführen, und sie nicht angeben.

Smuggler, *fraudeur de douane*, mercator subreptivus, defraudator portorii, ein Schleichhändler, der verbotene oder unverzollte Waaren ans Land bringt.

Smuggling, *l'action de frauder la douane*, Schleichhandel treibend; das Schleichhandel treiben, Einführen unangegebener Waaren.

Smugly, *proprement*, nett, sauber, geputzt.

Smugness, *l'etat d'une personne requinquée*, elegantia, der Schmuck, Ausputz.

Smut, † Smutch, *saleté*, denigratio, der Schmutz, Unflath.

To Smut, to Smutch, *barbouiller*, *salir*, fuligine denigrare, beschmutzen, garstig machen.

Smuttily, *impurement*, subobscoene, garstig, unflätig, zotenhaft.

Smuttiness, *saleté*, *obscenité*, impudicitia, die Unflätherey, Unschamhaftigkeit im Reden.

Smutting, Smutching, *l'action de barbouiller*, beschmutzend; das Beschmutzen.

Smutty, *sale*, *impur*, *obscene*, denigratus, subobscoenus, schmutzig, garstig, unflätig, unzüchtig, zotenhaft.

Smy, apua phalerica, ein Stint, (Fisch).

Smy'lax, *liseron*, dilichus, Winde, Windkraut.

Snáccor-Fish, acus, die Meernadel, der Hornfisch.

Snack, *part*, pars, portio, ein Antheil (von etwas); to go Snacks with one, *partager avec*, participare cum, gleiche Part (mit einem an etwas) haben.

Snacker, *qui partage en quelque chose*, participator, der Theil an etwas nimmt.

Snáker, *targette*, crena ferrea, ein Fensterriegel.

Snáffle, *filet*, lupus, camus, ein Zaum oder Gebiß nach Art eines Wolfzahns.

To Snáffle, *brider*, zäumen, im Zaum halten.

Snag, *une surdent*, dens exertus, ein Ueberzahn; Snag, *noeud*, *bosse*, nodus, ein Knorre, Knote, Knocker; eine Schnecke, s. Snail.

Snag-

Digitized by Google

Snägged, Snaggy, *plein de nœuds*, knorricht, höckericht.

Snäil, *limas*, limax, eine Wegschnecke ohne Häuschen; Snails-Shell, *escargot*, testudo cochleae, eine Schnecke mit einem Häuschen; Snails-Pace, Snails-Gallop, *un pas d'escargot*, incessus tardus, ein Schneckenschritt, eine Schneckenpost; Snail-Claver, *herbe à limaçon*, trifolium cochleatum, Schneckenklee.

Snäke, (shnähk) *un serpent*, anguis, eine Schlange; Snake-Weed, Snake-Wort, *bistorte*, bistorta, serpentaria, aron, Schlangenwurz, Natterwurz; Snake-Wood, lignum colubrinum, Schlangenholz; Rättle-Snake, eine Klapperschlange, s. Rattle; Rättle-Snake-Weed, polyrhiza, virginiana, schwarze Meswurz.

Snäky, *serpentin*, schlangenartig; davon Schlangen sind.

Snäp, *un morceau*, frustulum, ein Maul voll, Bissen; Snap, *bruit*, *éclat*, crepitus, ein Schnapp, Knall; Klapp.

To Snäp, *rompre*, *briser*, *eclater*, *se rompre*, frangere, disrumpi, zerbrechen, krachen; to Snap at, *happer*, capere, (nach etwas) schnappen; to Snap away, *arracher*, rapere, (etwas) hinwegschnappen; Snap one up, *railler quelqu'un*, inclamare, einen anschnauzen, anschnarchen, anfahren.

Snäp-Dragon, antirrhinum, Orant; Snäp-Sack, *havre-sac*, pera, ein Knapsack; Snap-Haunce, *rouet d'arquebuse*, ignitarium tormenti bellici, das Rad an einem Feuerrohr, ein Feuerrohr mit einem Schnapphahn.

Snäppers, *castagnettes*, crepitacula, Klapperhölzer.

Snäpping, *l'action de rompre*, zerknackend; das Zerknacken.

Snäppish, *peu civil*, *hargneux*, captiosus, ferox, morosus, schnippisch, anfahrend.

Snäppishly, *rudement*, mordaciter, schnippischer, ungestümer Weise.

Snäppishness, *air rebarbatif*, morositas, die schnippische, anschnauzende, anschnarchende Art.

Snäpt, *rompu*, ruptus, zerbrochen.

Snäre, *piege*, *embûches*, laqueus, decipulum, ein Fallstrick.

To Snäre, *enlacer*, illaqueare, verstricken, s. to Insnare.

To Snärl at, *grogner*, obloqui, obmurmurare, anfletschen, anblöcken, (die Zähne weisen); to Snarl, *regronner*, hirrire, knurren, (wie ein Hund); to Snarl, *rafer*, intricare, einwickeln, (als Seide) sich verwirren, zusammen fahren.

Snärled, *embarassé*, intricatus, eingewickelt, verworren.

Snärler, *qui grogne*, obmurmurator, ein Schnessler, Murrer; *envelopeur*, illaqueator, ein Verstricker, Verwirrer.

Snärling, *l'action d'emmeler*, murrend, verwirrend, verwickelnd; das Murren, Verwirren.

Snäry, *embrouillant*, verwickelnd, hinterlistig, nachstellend.

Snäst, *mouchure*, Lichtschnuppe.

Snätch, *arrachement*, die Wegreißung, Ergreifung.

To Snätch, *arracher*, capere, reißen, erhaschen, erwischen, erschnappen.

Snätched, *arraché*, weggerissen.

Snätcher, s. Snaeker.

Snätching, *l'action d'arracher*, hinwegreissend; das Hinweg- oder zu sich reißen.

Snätchingly, *à force d'arracher*, rapide, reißender, schnappender, erhaschender Weise.

Snäd, s. Sneed.

To Snèak, (snihk) *ramper*, *aller la tête baissée*, verecundari, vultum demittere, kriechen, schleichen, die Augen niederschlagen, niederträchtig thun.

Snèeker, *homme rampant*, homo animo demisso et sordidus, ein niederträchtiger, knickerischer und knausigter Tuckmäuser; s. Sneáksby.

Snèaking, *rampant*, vultum demittens, kriechend, die Augen auf eine tuckmäuserische, niederträchtige Art zur Erden schlagend; the Sneaking, das Kriechen, s. Sneakingness; Snèaking-Budge, ein Beutelschneider, s. Cut-Purse.

Snèaking, *baissement*, *en fripon*, demisso vultu, niederträchtig, wie ein Tuckmäuser.

Snèakingness, *bassesse*, *abbotement de courage*, animi abjectio, die Niederträchtigkeit, tuckmäuserische Art.

Snèaks, Snèaksby, *un pauvre malheureux*, immodico et vitioso pudore affectus, ein armer, unglückseliger, leutescheuer Mensch, Tuckmäuser.

Snéak up, *fripon*, ein elender Kerl, armseliger Tropf.

Sneäp, *reprimande*, ein Verweis, Filz.

To Sneäp, *reprimander*, ausfilzen, Verweis geben.

Snèath or Snèed, *manche d'un faulx*, ansa falcis messoriae, die Handhabe an einer Sense, das Sensengerüste.

To Snèer, *ricaner*, *rire à demis*, subducere risum, gicheln oder gickeln, lachen wie ein Narr.

Snèer, Snèering, *maniére ridicule de rire*, risiculus risus, das närrische Gelächter.

Digitized by Google

Snèerer, *un ricaneur*, risor, ein spöttisch gickesnder Lachnarr, der einen ins Fäustchen hinein auslachet.

Snèering, *l'action de ricaner*, gickelnd; das Gickeln.

Snèeringly, *ridiculeusement*, risibiliter, höhnischer, lachender Weise.

Tu Snèeze, (snihs) *eternuer*, sternutare, niesen.

Snèeze-Wort, *ellebore*, helleborus, Niesewurz.

Snèezing, *l'action d'éternuer*, niesend; das Niesen.

Snèr, *venaison*, das Fett eines Wildes.

Snèw, (snuh) schneyete; imperf. von to Snow.

To Snib, s. to Snub.

To Snicker, to Snigger, *rire sous cape*, subridere, ins Fäustchen hineinlachen, unterm Hütchen lachen.

Snick-up, *éternuement*, sternutatio, das Niesen.

To Snie or Snèe, *abonder*, scatere, voll seyn.

To Snif, *absorber la morve*, mucum resorbere, den Rotz wieder (in die Nase) hinauf ziehen, in sich schlürfen.

To Snigle, *prendre des anguilles avec l'hameçon*, Aale mit der Angel fangen.

Snigling, *troublement d'eau*, aquarum agitatio, das Stören oder Störlen im Wasser.

Snip, *un peu, morceau*, segmen, ein Schnitt, Schnitz, Schnitzchen; † to go Snips with one, *partager*, participare, halbe Part an etwas nehmen; Snip-Snap, *bocbet*, crotalum, eine Klapper, s. Rattler.

To Snip off, *couper tout d'un coup*, praecidere, auf einmal (mit der Scheere hurtig) abschneiden.

Snipe (sneip) *un francolin*, gallinago, eine Schnepfe; Snipe, *becasse*, scolopax, eine Meerschopfe, Schnäpel, Sägefisch.

Snipper, *qui coupe avec des ciseaux*, der mit der Scheere schneidet.

Snippet, *petit morceau*, ein Stücklein, klein Stück.

Snipping off, *l'action de couper*, abschneidend; das Abschnitzeln.

Snippings, *rognures*, segmenta, die Schnitzel, (abgeschnittene Bißchen).

Snippiness, s. Niggardliness.

Snippy, karg, s. Parcimonius, Niggardly.

Snipsnap, *contestation piquante*, ein beißender Wortwechsel.

Snipt off, *coupé adroitement*, praecisus, abgeknippen, hurtig abgeschnitten.

Snite, *francolin*, otis, ein Haselhuhn, Birkhuhn, s. auch Snipe.

To Snite, (sneit) the nose, *se moucher*, nares emungere, die Nase schneuzen.

Snivel, *rompie*, mucus, der Schnuder, Rotz, s. To Snif.

To Snivel, *remifler*, mucum retrahere, den Rotz wieder hinauf ziehen, aufschnupfen.

Sniveller, *qui pleure*, der weint, betraurt.

Snivelling, *rompieux*, mucosus, schnuderend, schnupfigt, trotzig.

Snivelly, schnudrigt, rotzigt, kränklich, s. Sniveling, Snotty, Peaking.

To Snòar, s. to Snore.

Snód, s. Fillet.

To Snòak, *être aux aguets*, insidiari, auflauern, einem auf den Dienst lauern, ihn zu erhaschen suchen.

To Snòre, to Snòar, *ronfler*, rhonchissare, schnarchen.

Snòrer, *ronfleur*, ein Schnarcher.

Snòring, Snòaring, *ronflement*, rhonchus, das Schnarchen.

To Snòrt, schnaufen, s. to Snore.

Snòt, *morve*, mucus, der Schnuder, Rotz; How you throw your Snot and snivel about now for nothing at all, *vous vous échauffez pour rien*, de nihilo zelo et rubie ardes, ihr ereifert und erhitzt euch itzt um so viel als nichts.

Snòtty, *morveux*, mucosus, schnudericht, schnupficht.

Snòut, (snaut) *groin*, rostrum, nasus, eine Schnauze, ein Rüssel.

Snouted, big Snouted, *qui a un gros museau*, der eine dicke Schnauze hat.

Snòw, (snoh) *neige*, nix, der Schnee; Snow-Drops, *perce-neige*, viola bulbosa, Schneetröpflein; a Snow, *sorte de vaisseau*, navis, eine Art Schiffe.

To Snòw, (tu snoh) *neiger*, ningere, schneyen.

Snòwy, *neigeux*, nivosus, schneicht, voll Schnee.

Snub, *bosse*, *nocud*, ein Höcker, Buckel.

To Snub, *gourmander*, increpare, anschnaufen, schnipsch anfahren; schnuppen, s. to Snuff.

Snubbed, *rabroué*, angeschnarchet.

Snubbing, *l'action de rabrouer*, das Anschnarchen.

Snudge, *un vieux fagnin*, tripercus, ein Knicker, karger Filz.

To Snudge, *s'en aller*, *ramper*, subterfugere, davon, fortschleichen.

Snudging along, *demarche de fagnin*, das Fortschleichen wie ein karger Filz; das Gehen in tiefen Gedanken.

Snuff, *tabac en poudre*, pulvis sternutatorius, Schnupftaback; Snuff (of a candle) *mèche*, die Schnuppe, der Schneuzel vom Licht,

Digitized by Google

Licht, der Docht oder Dacht; to take Snuff at, *prendre en mauvaise part*, in sequiorem partem accipere, verschnupfen, verdrießen.

To Snúff up, *ronfler*, insufflare, in die Nase hinauf ziehen, s. to Snif.

Snúffed, *mouché*, geputzet.

Snúffer, *le moucheur*, der Lichtputzer.

Snúffers, *des mouchettes*, emunctorium, die Lichtputze.

Snúffing, *l'action de moucher*, das Putzen.

Snúffish, Snúffy, *enrhumé, facheux*, mucosus, passibilis, schnupfend, verschnupfend.

To Snúffle, *parler du nez*, follicare, spiritum reciprocare, schnudern, durch die Nase reden.

Snúffler, *qui parle du nez*, der durch die Nase redet.

Snúffling, *l'action de parler du nez*, durch die Nase redend; das Reden durch die Nase.

Snúg, *serré*, pressus, enge, dicht, verschlossen; to lie Snug, to Snug close, *se serrer*, se involvere, sich einhüllen, einwickeln, verborgen liegen.

To Snúggle, (together) *se serrer*, arcte se jungere, zusammenkriechen, nahe und genau an einander anrücken, sich an einander anschmiegen.

To Snúrl, *parler du nez*, de nare loqui, schnudern, durch die Nase reden.

Snúff, Schnupftaback, s. Snuff; Snuff-Box, *tabatiere*, theca pulveris sternutatorii, eine Schnupftabakdose.

Snút-Nosed, das eine Schnauze hat, s. Snowt.

So, (so) *ainsi*, sic, ita, also, auf diese Weise. So So? pretty well, *passablement*, mediocriter, so, so, noch ziemlich; Why so? *pour quoi cela?* cur ita? warum? wie so? And So forth, *et ainsi de reste*, et caetera, und so fort, so weiter, und dergleichen.

Soake, s. Poke.

Soal, s. Sole.

Soap, s. Sope.

To Soar, (sohr) *s'esforer, prendre son vol en haut*, altum volatu petere, hoch (in der Luft) fliegen, hohe Gedanken hegen.

Soar-Hawk, *oiseau for*, accipiter unius anni, ein Sorhabicht, ein Habicht von einem Jahre, der noch die ersten Federn hat.

Soaring, *s'esforant*, altum petens, das Schwingen (in die Luft empor); a high Soaring imagination, *une imagination qui se donne l'essor*, elati animi phantasiae, hochfliegende Gedanken, Schlösser in der Luft.

Sóbles, Zobel, s. Sable.

Sób, *sanglot*, singultus, ein tiefgeholter Seufzer.

To Sób, *sangloter*, singultire, seufzen, tiefe Seufzer holen, kluchsen, schluchsen.

Sóbbed, *sanglotè*, geschluchzt; *trempé*, eingewässert.

Sóbbing, *l'action de sangloter*, tief seufzend; das tiefe Seufzen.

Sóber, *sobre*, sobrius, nüchtern, mäßig, verständig erbar. In Sóber sadness, *frieusement*, serio, im Ernst.

To Sóber, *desenivrer*, die Trunkenheit vertreiben.

Sóberly, *sobrement*, sobrie, sittig, bescheidentlich, erbar.

Sóberness, Sobriety, *sobrieté, air modeste, grave, serieux*, sobrietas, die Nüchternheit, Mäßigkeit, Sittsamkeit, Bescheidenheit.

Sócage, Sóccage, *roture*, soccagium, die Frohnung, der Frohndienst (eines Pachmanns).

Sóciable, *qui aime societé, qui est d'un bon commerce*, sociilis, gesellig.

Sóciableness, *humeur sociable*, socialitas, die Geselligkeit.

Sóciably, *d'une maniére sociable*, socialiter, geselliger Weise.

Sócial, gesellig, zur Gesellschaft gehörig.

Society, (soseietl) *societé*, societas, die Gesellschaft.

Socinians, *sociniens*, sociniani, die Socinianer.

Socinianism, *socinianisme*, socinianismus, die Lehre der Socinianer.

Sócks, *socques*, socci, calcei lanei, Socken, Filzschuhe, niedrige Mönchs- oder Eemsdiantenschuhe.

Sócket, *bobéche*, scapus, die Dille oder hohle Röhre eines Leuchters, (worein man das Licht flecket); it. *bec de lampe*, mixus, der Schnabel an einer Lampe; *douille*, tubulus, ein Röhrlein; *bréche de dens*, foramen dentium, eine Zahnlücke; *soubassement*, stylobata, der Fuß an einer Säule. Sócket chisel, *grand repoussoir*, ein großer Meißel mit einem hölzernen Stiel.

Sócle, der Fuß einer Säule, s. Zocco.

Sód, *gazon*, cespes, der Rasen, Erdklos.

Sód, Sódden, *bouilli*, coctus, gesotten; partic. v. to Seeth.

† Sodálity, *societé*, sodalitas, die Geselligkeit, Brüderschaft.

Sódden-witted, *simple*, einfältig, ohne Verstand.

Sóder, Sóte, s. Solder.

To Sóder, Sóten, s. to Solder.

Digitized by Google

Sódered, *fondé*, gelöthet.
Söderer, *soudeur*, ein Löter.
Söd'ring, *soudure*, die Lötung, das Löten.
Sódomite, *un bougre*, paederastes, ein Sodomite, Knabenschänder.
Sodomitical, *de sodomie*, turpis, sodomiticus, sodomitisch.
Sódomy, *sodomie*, paederastia, die Sodomiterey.
Soéver, who Soéver, what Soéver, *qui (quoi) que ce soit*, quicunque, quodcunque, wer es nur sey, was es auch nur sey; Which way Soever, *en quelque manière que ce soit*, quocunque modo, auf was für Weise es auch nur sey; How Soever, *quoi qu'il en soit*, vtcunque, wie es auch immer seyn mag.
Sófa, Sóffa, *sofa*, ein Sofa: ein Faulbette.
Sóffers, *secte de turcs* eine Secte unter den Türken, eine Art von Pietisten.
Sófit, *soffite*, das Täfelwerk oder andere Zierrathen eines Zimmers.
Sóft, *mollet, tendre*, mollis, weich, gelind, sanft. Soft, *doux, tendre*, lenis, mitis, mild, sanftmüthig, zärtlich, gütig. Soft fire makes sweet malt, *la douceur reüssit mieux que la violence*, sunt fera praedulci captanda animalia ductu, durch Behendigkeit bringt man ein Ey in einem Hopfensack; Soft and fair goes far, *plus on se hâte, moins fait on*, festina lente, eile mit Weile, Eilen thut kein gut, gehlinge Sprünge gerathen selten; Soft-headed, Soft-brained, Soft-pated, *qui est un peu fou*, ineptus, alber, einfältig.
Sóft, *mol, effeminé*, mollis, effoeminatus, weichlich, weibisch.
To Sóften, (sofft'n) *amollir, adoucir, appaiser, amollir*, mollire, pacare, erweichen, weich machen, weich werden, besänftigen, beruhigen.
Sóftened, *amolli*, erweichet.
Sóftening, Sóftning, *l'action d'amollir*, erweichend, besänftigend; das Erweichen, Besänftigen.
Sóftish, *mollet, doux*, molliusculus, weichlich, ein wenig gelinde.
Sóftly *doucement, lentement*, molliter, lente, sanfte, langsam.
Sóftner, *qui amollit*, das lindert, mildert; etwas bemäntelt.
Sóftness, *douceur, molesse*, mollities, lenitas, die weiche Eigenschaft, Lindigkeit, Weichlichkeit.
So Ho! (interject) *ecoutez!* heus, heus! Ihr da! hört doch!
Sóil, (soyl) *sol, solage, fumier*, solum, fimus, stercus, das Erdreich, der Erdboden, die Düngung, der Mist; Native-Soil, *pais, natal*, natale solum, das Vaterland; Soil (fish) *veau marin*, phoca major, ein großes Meerkalb.
To Sóil, *salir*, inquinare, (etwas) düngen, besudeln.
Sóiled, *fumé*, gedüngt.
Sóiliness, *saleté*, die Garstigkeit, Unreinigkeit, Häßlichkeit.
Sóiling, *l'action de fumer*, das Düngen.
Sójourn *sejour*, der Aufenthalt.
To Sójourn, (sohdschorn) *sejourner*, peregrinari, verweilen, sich aufhalten (an einem Orte), auch verbleiben, wohnen.
Sójourner, *etranger*, inquilinus, ein Fremdling, der sich an einem Orte aufhält.
Sójourning, sich aufhaltend, verbleibend; das Aufhalten, Verbleiben.
Sóke, *le droit de tenir une cour*, jus exercendi judicium, die Freyheit, Gericht zu halten; *trempe*, madefactio, die Einweichung.
To Sóke, *faire boire, tremper, bouiller, s'imbiber*, macerare, permanare, ebibere, einweichen, wässern, anfeuchten, einbeizen.
Sóked, *trempé*, eingeweichet.
Sóker, *un biberon*, bibax, ein Säufer; Sóker, *aigle marin*, aquila marina, ein Meeradler.
Sóking, *l'action de tremper*, einweichend; das Einweichen; Soking-Rain, *pluie qui perce*, penetrans pluvia, ein Regen, der durch und durch naß machet.
Sól, *sol*, nota musica, das Sol in der Musik; *soleil*, sol, die Sonne; der Apollo; Gold.
Sólace, *consolation*, solamen, der Trost, die Freude, Erquickung.
To Sólace, *consoler, s'egayer*, solari, consolari, trösten, erfreuen.
Sólander, *solanders*, Raum in den Kinnbacken der Pferde.
Sólar, *solaire*, solaris, zur Sonnen gehörig.
Sólar, *une chambre haute*, hypogaeum, ein Söller, eine obere Kammer, ein Keller.
Sóld, (sohld) *vendu*, venditus, verkauft; partic. v. to Sell; I Sold, ich verkaufte; impert. v. to Sell.
Sólder, Soder, *soudure*, ferrumen, die Löte.
To Sólder, (soder) *souder*, ferruminare, (etwas) löten.
Sólder, *soudure*, ferruminatio, das Löten.
Sólderer, *soudeur*, ferruminator, der etwas lötet.
Sóldier, (sohldscher) *soldat*, miles, der Soldat.

Sól-

Digitized by Google

Soldiery, *la ſoldateſque*, militia, die Soldaten.

Sole, *ſeul*, ſolus, allein, einig, einzig.

Sole, *la plante*, planta, die Fußſohle; *femelle de ſoulier*, ſolum calcei, eine Schuhſohle; *ſole*, lingua. eine Sohle, Scholle, Zunge, (ein Fiſch).

To Sole, *mettre des ſemelles*, ſolum inducere, beſohlen, Sohlen aufſetzen.

Sólecism, *ſolecisme*, ſolœciſmus, ein Fehler im Reden oder Schreiben.

Sóled, e. g. double Soled, *à une double ſemelle*, ſolea dupla ſolearus, mit einer doppelten Sohle.

Sólely, *ſeulement*, ſolum, einzig und allein.

Sólemn, (ſollem) *ſolemnel*, ſolennis, feyerlich, herrlich.

Sólemnial, *ſolemnel*, ſolennis, jährlich, feyerlich.

Sólemneſs Sólémnity, *ſolemnité*, *celebrité*, ſolemnitas, die feyerliche Begehung, Herrlichkeit.

Solemnization, (ſolemmiſdſch'n) *ſolemniſation*, die Feyerung.

To Sólemnize, (ſollemneis) *ſollemniſer*, *celebrer*, celebrare, feyern, feyerlich begehen, ein Feſt halten.

Sólemnized, *ſolemniſé*, gefeyert.

Sólemnizing, *l'action de ſolemniſer*, das feyerliche Begehen.

Sólemnly, *ſolemnellement*, *ſainte*, ſolenniter, ſancte, feyerlich, mit öffentlichem Gepränge.

To Sólicit, *ſolliciter*, *pourſuivre*, ſollicitare, procurare, erſuchen, ungeſtüm anhalten, plagen, antreiben.

Solicitátion, (ſoliſtáſchien) das ungeſtüme Anhalten.

Solicitor, *ſolliciteur*, ſollicitator, ein Anwald, der eine Sache treibt.

Solicitous, *inquiet*, ſolicitus, anxius, bekümmert, ſorgfältig.

Solicitously, *avec peine ou chagrin*, ſollicite, ſorgfältiger Weiſe, kümmerlich.

Solicitouſneſs, Solicitude, *chagrin*, *peine d'eſprit*, anxietas, die Kümmerniß, Sorge, Sorgfältigkeit.

Sólid, *ſolide*, ſolidus, dicht, derb, hart, gründlich, gewiß.

Solidity, Sólidneſs, *ſolidité*, ſoliditas, die Dichtigkeit, Feſtigkeit, Gründlichkeit, Gewißheit.

Sólidly, *ſolidement*, ſolide, dicht, feſt, gründlich, gewiß.

Soldúngulous, *qui n'a pas les pieds fourchés*, das keine geſpaltene Klauen hat, das einen ganzen Huf hat.

Solifidian, *celui qui croit être ſauvé par la ſoi ſeul ſans oeuvres*, qui ſola fide ſine operibus ſalvari credit, einer, der da glaubet, daß nur der Glaube allein ohne Werke zur Seligkeit nöthig ſey.

Soliloquy, *ſoliloque*, ſoliloquium, ein Geſpräch mit ſich ſelbſt, die Rede eines, der alleine iſt.

Sólitarily, *ſolitairement*, ſolitarie, einſam.

Sólitarineſs, *vie ſolitaire*, ſolitudo, die Einſamkeit, das einſame Leben.

Sólitary, *ſolitaire*, ſolitarius, einſam, abgelegen, der Einſamkeit ergeben.

Sólitude, *ſolitude*, die Einſamkeit, ein einſamer Ort, eine Einöde.

To Sóllicit, ſ. Solicit.

Sólomon's Seal, ſ. White-Wort.

Sólſtice, *ſolſtice*, ſolſtitium, die Sonnenwende, wenn der Tag am kürzeſten oder längſten.

Solſtitial, *ſolſticial*, ſolſtitialis, zur Sonnenwende gehörig.

Sólvable, *ſolvable*, qui poteſt ſolvere, quod poteſt ſolvi, der bezahlen kann, zu bezahlen hat, das bezahlt werden kann.

To Sólve, *reſoudre*, ſolvere, auflöſen, losmachen.

Sóluble, *aiſé à reſoudre*, ſolubilis, das aufgelöſt werden kann; *libre*, ſolutus, offen, (als der Leib).

Sólvency, Zahlungsfähigkeit, ſ. Paymene.

Sólvent, *ſolvable*, ſolvens, eſſe ſolvendo, der bezahlen kann; Solvent, auflöſend, ſ. Diſſolvent.

Solútion, (ſoluſchien) *ſolution*, die Auflöſung.

Sólutive, *laxatif*, alvum ſubducens, laxirend, den Leib öffnend.

Sólutiveneſs, *qualité laxative*, virtus laxativa, die auflöſende, öffnende Eigenſchaft.

Somatology, *doctrine des corps*, die Lehre von Körpern.

Sóme, (ſomm) *quelque*, quidam, einiger, e, es, irgend ein, etliche; Some-Body, *quelqu'un*, aliquis, non nemo, jemand, irgend einer; Sóme-Thing, Sóme-What, *quelque choſe*, aliquid, etwas, ein wenig; Sóme-Time, Sóme-times, *quelque fois*, interdum, manchmal, bisweilen, zuweilen; Sóme-Where, (ſomhwer) *en quelque lieu*, alicubi, irgendswo; Sóme-Whither elſe, *ailleurs*, alio, anders (ſonſt) wohin.

Somniferous, ſchlafbringend, ſ. Soporiferous.

Sómnolent, ſchläfrig, ſ. Sleepy.

Són, (ſonn) *fils*, filius, der Sohn; Son-in-Law, *un gendre*, gener, ein Eidam, Schwiegerſohn; Every mother's Son, jedermann, ſ. Every-Body.

Digitized by Google

Sonata, *sonate*, eine Sonate (in der Muſik).
Sóng, (ſangk) *une chanſon*, canticum, der Geſang, das Lied; to ſing the ſame Song over and over, *chanter toujours la même chanſon*, ſemper eadem oberrare chorda, immer bey einer Leyer bleiben, immer mit der alten Leyer aufgezogen kommen.
Sóngiſh, *chantant*, ſingend, zum Singen gehörig.
Sóngſter, *un chanteur*, cantator, ein Sänger.
Sóngſtreſs, *une chantreuſe*, cantatrix, eine Sängerinn.
Sónnet, *un ſonnet*, ode, ein Sinngedicht.
Sonneteer, *faiſeur des ſonnets*, ein Sonnetenmacher, elender Dichter.
Soniferous, *ſonnant*, einen Ton gebend, klingend.
Sonorifick, *ſonnant*, tönend, erklingend.
Sonóricy, ſ. Sonorouſneſs.
Sónorous, *ſonore*, ſonorus, ſchallend, lautklingend.
Sónorouſly, *avec un bon ſon*, ſonore, laut, ſchallend, mit einem hellen Klang.
Sónorouſneſs, *qualité ſonore*, ſonantia, die helle, klingende, ſchallende Eigenſchaft.
Sónſhip, *qualité du fils*, *filiation*, filiatio, die Kindſchaft.
Sóon, (ſuhn) *tôt*, *bien tôt*, maturus, bald, alsbald, geſchwind ꝛc. Sóoner, *plus tôt*, citius, eher. Sóoneſt, *le plus tôt*, citiſſimus, eheſt, am eheſten, eheſtens.
Sóonneſs, ſ. Quickneſs.
Sóop, *ſoupe*, juſculum, ſorbitio, eine Suppe, Brühe.
To Sóop up, *humer*, ſorbere, aus- (hinein-) ſchlürfen.
Sóot, (ſutt) *ſuye*, fuligo, der Ruß.
Sóoted, *ſalé de ſuie*, rußig, voll Ruß.
Sóoterrien, *faux germe*, ein Moonkalb.
Sóotineſs, *abondance de ſuye*, plenitudo fuliginis, die Berußung.
Sóoty, (ſutti) *plein de ſuye*, fuliginoſus, rußig, voller Ruß.
Sóoth, (ſuhth) *aſſeurement*, vere, fürwahr, gewißlich, mein Treu.
To Sóoth, *flater*, *careſſer*, aſſentari, blandiri, ſchmeicheln, fuchsſchwänzen.
Sóother, Schmeichler, ſ. Flatterer.
† Soothfaſt, ſ. True.
† Sóothfaſtneſs, ſ. Truth.
Sóothing, *l'action de flater*, liebkoſend; das Liebkoſen.
To Sóothſay, *prognoſtiquer*, wahrſagen, prophezeyhen.
Sóothſayer, *un devin*, hariolus, ein Wahrſager.
Sóothſaying, *divination*, augurium, das Wahrſagen.
Sóp, *pain ſauté*, offa, ein eingedunkter Biſſen.
To Sód, *tremper*, *faucer*, offam intingere, eintunken.
Sópe, (ſohp) *ſavon*, ſapo, die Seife. Sope-Boiler, *ſavonnier*, ſmegmaropola, ein Seifenſieder. Caſtle-Sópe, Caſtile-Sópe, *ſavon de Caſtile*, ſapo Caſtilienſis, Caſtilianiſche Seife. Sope-Wort, Sope-Weed, *ſavonnière*, ſaponaria, Seifenkraut, Speichelwurz.
To Sópe, *ſavonner*, ſmegmate oblinere, einſeifen, mit Seife beſchmieren.
Sóped, *ſavonné*, ſaponatus, geſeifet.
Sóping, *l'action de ſavonner*, ſeifend; das Seifen.
Sóph, ſ. Sophiſt.
Sóphi, *le Sophi*, rex Perſiae, der Sophi oder König in Perſien.
Sóphiſm, *raiſonnement captieux*, ſophiſma, eine betrügliche (verfängliche) Schlußrede.
Sóphiſt, Sóphiſter, *un fin renard*, ſophiſta, der falſche Schlüſſe macht, ein Betrüger, ſchlauer Fuchs.
Sophiſtical, *ſophiſtique*, ſophiſticus, betrüglich, ſpitzfindig.
Sophiſtically, *en ſophiſtiqueur*, ſophiſtice, ſpitzfindiger, betrüglicher Weiſe.
Sophiſticalneſs, ſ. Deceitfulneſs.
Sophiſticatedneſs, ſ. Adulteratedneſs.
To Sophiſticate, *ſophiſtiquer*, adulterare, verfälſchen, betrügen.
Sophiſticated, *miſtionné*, verfälſcht.
Sophiſticating, Sophiſtication, verfälſchend; das Verfälſchen.
Sophiſticator, *falſificateur*, corruptor, ein Verfälſcher.
Sóphiſtry, *ſophiſtiquerie*, ars ſophiſtica, die Sophiſterey, betrügliche Art zu ſchließen.
† To Sóporate, *aſſoupir*, ſoporare, einſchläfern, ſchlaff machen.
Sóporating, Soporiferous, *ſoporifique*, ſoporifer, ſchläfern machend.
Soporiferouſneſs, *qualité ſoporifique*, virtus ſoporifera, die ſchlafbringende Eigenſchaft.
Soporifick, *ſoporatif*, Schlaf verurſachend; langweilig.
Sópped, Sópt, *trempé*, immerſus, eingetunkt.
Sópper, *qui trempe*, der eintunkt; eintaucht.
Sópy, *ſavonné*, ſaponatus, ſeifigt, geſeifet.
Sórb-Apple Tree, *ſorbier*, ſorbus, der Sperberbaum, Kornellenbaum, Arlsbeerbaum, ſ. Service-Tree. Wild-Sorb, ſ. Quick-Beam.

Sórbile,

Digitized by Google

Sórbile, *que l'on peut humer*, das ſich einſchlürfen läßt.

Sorbition, *Laction de humer*, das Einſchlürfen.

Sórbon, *la ſorbonne*, die Sorbonne in Paris, die theologiſche Fakultät.

Sórcerer, *un ſorcier*, veneficus, ein Zauberer, Hexenmeiſter.

Sórcereſs, *une ſorciere*, ſaga, incantatrix, eine Zauberinn, Hexe.

Sórcery, *ſorcellerie*, veneficium, die Hexerey, Zauberey.

Sórd, *gazon*, ein Raſen, Waſen.

Sórdel, Sordet, ſ. Sordine.

Sórdid, *ſordide*, ſordidus, garſtig, unflätig, ſchändlich, filzig, karg.

Sórdidly, *ſordidement*, ſordide, ſchändlicher, knickeriſcher Weiſe.

Sórdidneſs, *humeur ſordide*, ſordes, illiberalitas, die ſchändliche, filzige Art, Kargheit.

Sórdine, *ſourdine*, orificium buccinae, das Klarin einer Trompete.

Sóre, *qui fait mal, que l'on ſent, de la douleur grande*, tener, acer, crudus, vehemens, acerbus, ſehr ſchmerzhaft, böſe, verſehrt, wund, ſchwer, heftig.

Sóre, *mal*, ulcus, ein Schwähr, Geſchwür; *cerf de quatre ans*, cervus quatuor annorum, ein Hirſch, der vier Jahr alt. An Eye-Sore, *averſion*, ſtimulus, ein Dorn in dem Auge (eines andern), ein verhaßter Menſch.

Sóre, Sórely, *fort, grandement*, grave et vehementer, ſehr heftig, ſchwer.

To Sóre, hochfliegen, ſ. to Soar.

Sóre-Hawk, ſ. Soar-Hawk.

Sórehon, Sorn, *viſite, de la quelle on ne ſe peut pas defaire*, ungebetener Beſuch, den man nicht wieder aus dem Hauſe bringen kann.

Sórel, *daim de trois ans*, trimus, ein Hirſch von drey Jahren.

Sórely, ſ. Sore.

Sóreneſs, *mal*, ulcus, exulceratio, die Verſehrung, Schwährung.

Sóring, *veſtige d'un lievre*, der Tritt eines Haaſen im freyen Felde.

Sórites, *ſorite*, ein Schluß, der aus mehrern an einander hängenden Schlüſſen beſteht, ein Sorites.

Soróricide, *qui tue ſa ſoeur*, ein Schweſtermörder.

Sórrage, *pampes*, die Blätter am grünen Getreide.

Sórrance, *defaut d'un cheval*, der Schaden, Fehler an einem Pferde.

Sórrel, *oseille*, acetoſa, der Sauerampfer.

Wood-Sórrel, *oſeille ſauvage*, lujula, Buchampfer, Sauerklee.

Sórrel, *ſaure*, helvius, falb, gelbroth. Sorrel horſe, *cheval jaur*, ein Rothfuchs. Burnt ſorrel, *bizarré*, ſchwarzbraun.

Sórrily, *mal, pitoyablement, chetivement*, male, elend, ſchlecht, armſelig, lumpiſch.

Sórrineſs, *baſſeſſe*, die Niederträchtigkeit, elender, erbärmlicher Umſtand.

To Sórrow, (tu ſorro) *être affligé, être contriſté*, moerere, triſtari, ſorgen, bekümmert, traurig ſeyn.

Sórrow, *malheur, chagrin, douleur, triſteſſe*, dolor, moeror, triſtitia, die Sorge, Kümmerniß, Traurigkeit.

Sórrowfull, *triſte, malheur, dolent*, triſtis, moeſtus, voller Sorgen, betrübt.

Sórrowfully, *triſtement, malheureuſement*, moeſte, trübſeliger, unglückſeliger Weiſe.

Sórrowfulneſs, *malheur, chagrin*, moeſtitia, triſtitia, die Betrübniß, Kümmerniß, Widerwärtigkeit.

Sórrowing, *l'action de s'affliger*, ſorgend; das Sorgen, Trauren.

Sórry, *méchant, pauvre, chetif*, malus, futilis, vilis, elend, ſchlecht, liederlich. *faché, qui ſe repent de*, moeſtus, dolens, traurig, verdrießlich, Reu und Leid tragend. to be Sórry, *être affligé*, dolere, betrübt ſeyn, ſich etwas leid ſeyn laſſen: He that marries for love, has good nights, but Sorry days, *qui ſe marie par amour, a bonnes nuits et mauvais jours*, qui per amorem ducit uxorem, bonas noctes malosque dies habet, wer bloß aus Liebe heirathet, der hat wohl gute Nächte, aber ſchlechte Tage.

Sórt, *ſorte, eſpece*, genus, eine Sorte, Art, Gattung; *maniére*, modus, die Art, Weiſe, Geſtalt.

To Sórt, *aſſortir*, digerere, ſortiren, gleich und gleich zuſammen thun, Waaren von allerhand Gattung mit einander vergleichen, ausſuchen.

† Sórtable, *convenable*, congruens, das ſich ſortiren läßt, gleich, geſchickt, tauglich.

Sórtably, ſ. Sortable.

Sórting, *l'action d'aſſortir*, ſortirend; das Sortiren.

Sót, *un ſot, un ſou, un yvrogne*, mentis expers, alotus, madulſa, ein Narr, der den Verſtand verſoffen hat.

To Sót your time away, *employer ſottement ſon tems, s'acoquiner*, ſtolide et otioſe conterere tempus, ſeine Zeit thörichter und müßiger Weiſe zubringen.

Sótting, *l'action de s'acoquiner*, im Luder liegend; das Liegen im Luder.

Sótiſh,

Digitized by Google

Sóttiſh, *ſot, ridicule, impertinent*, ſtupidus, närriſch, albern, ungereimt, abgeſchmackt.

Sóttiſhly, *ſottement, ſollement*, ſtupide, alberner, abgeſchmackter, thörichter Weiſe.

Sóttiſhneſs, *ſottiſe*, ſtupiditas, ſtemulentia, die Dummheit, Thorheit, Narrheit, Ungereimtheit.

To Sòuce, to Sòuſe, *mariner*, condire, macerare, einmachen, einpöckeln, einſalzen.

Sòuce, *porc mariné*, caro porcina ſalita, eingeſalzen Schweinefleiſch.

Souced, *mariné*, eingeſalzen mit Brühe zubereitet.

Sóvereign, (ſovverehn) *ſouve ain*, ſupremus, praecipuus, unumſchränkt, oberſt, vornehmſt.

Sóvereignly, *ſouverainement*, plena potentia, libere, auf eine vollmächtige, unumſchränkte Weiſe.

Sòvereigneſs, Sòvereignty, *ſouveraineté*, principatus, dominium, die oberſte, unumſchränkte freye Gewalt und Herrſchaft.

Sóugh, *affaiſement*, ſubſidentia, ein Senkwerk.

Sòught, (ſaht) *cherché*, quaeſitus, ſuchte, geſucht; imperf. et partic. v. to Seek.

Sòul, (ſohl) *ame, conſcience*, anima, conſcientia, die Seele, der Geiſt, das Gemüth, Gewiſſen, Leben. All Souls-Day, *la fête des morts*, feralia, Aller Seelen Tag.

Sòuldier, ein Soldat, ſ. Soldier. Souldier (fiſh) der Soldat (ein Meerkrebs) ſ. Hermit.

Sòuled, *animé*, beſeelet.

Sòulleſs, *ſans ame*, ohne Seele, ohne Geiſt und Leben.

Sòund, *ſon*, ſonus, der Schall, Klang, Laut, Ton. Sound, die Meerſpinne, ſ. Cuttle-Fiſh.

Sòund, *ſain, qui ſe porte bien*, ſanus, geſund, wohl auf; *entier, qui eſt en bon etat*, integer, ganz, unverſehrt, vollkommen. Sound-Love is not ſoon forgotten, *on n'oublie pas aiſement ce que l'on a aimé parfaitement*, amoris ardor haud facile deferveſcit, man vergiſſet nicht leichtlich, was man rechtſchaffen lieb gehabt hat, alte Liebe roſtet nicht.

To Sòund, *ſonner*, ſonare, ſchallen, klingen, lauten, tönen. to Sound the depth, *ſonder*, bolide explorare, die Tiefe ergründen, ſ. to Fathom.

Sòunded, *ſonné*, geblaſen.

Sòunder, *troupeau*, grex, eine Heerde.

Sòunder, Soundeſt, geſunder, geſundeſt, comp. u. ſuperl. v. Sound, geſund.

Sòunding, *l'action de ſonner*, klingend; das Klingen, Schallen, Tönen.

Sòundings, Grund zu ankern, ſ. Anchorage.

Sòundly, *fort et ferme bien, de la belle maniere*, ſane, ſolide, dicht und ſtark, weidlich, trefflich.

Sòundneſs, *etat parfait, ſolidité, ſanté*, ſanitas, ſoliditas, der geſunde, gute, vollkommene, unverſehrte Zuſtand.

Sòupe, eine ſtarke Suppe, Brühe, ſ. Soop, ſ. Supper.

Sòur, (ſaur) *aigre, ſur*, acidus, acer, acerbus, ſauer, ſcharf, rauh. *aigre en eſprit, chagrin*, immitis, auſterus, mürriſch, ſauertöpfiſch, verdrüßlich; *aigre, ſur*, torvus, terricus. ſauerſehend, hämiſch; to be tied to the Sour Apple-Tree, *avoir un méchant mari*, nuptam eſſe auſtero marito, einen böſen Mann haben. After ſweet meat comes Sour ſauce, *le jour de la joye c'eſt la veille de la triſteſſe*, dies laetitiae vigiliae ſunt triſtitiae, nach Freud folgt Leid, auf eine kurze Faſtnacht folgt die Faſten; to make Sour, *aigrir*, acidum reddere, ſäuern, ſauer machen, etc bittern. to grow Sour, *s'aigrir*, acéſcere, ſauer werden.

To Sòur, ſauer werden, ſ. to grow Sour unter Sour.

Sòurce, *ſource*, origo, fons, eine Quelle, der Urſprung, die Wurzel.

Sòuriſh, *aigrelet*, acidulus, ſäuerlich.

Sòurly, *aigrement, d'un air chagrin*, acerbe, terrice, ſauer, ſtreng, verdrüßlich, unfreundlich.

Sòurneſs, *aigreur, mine rechignée*, acerbitas, torvitas, die Säure, das Sauerſehen, ſauertöpfiſche Weſen.

Sòus, Sòule, *ſou*, ſummus gallicus, ein Fr. Sou, (ein halber Kaiſergroſchen, 30 ein halber Thaler).

To Sòuſe, to Sòwce, to Sòwſe, *mariner*, condire, macerare, einmachen, einſalzen.

Sòurage, Sackleinwand, ſ. Sack-Cloth.

Sòuterrain, *ſouterrain*, ein unterirrdiſcher Gang.

Sòuth, (ſauth) *midi, ſud*, auſter, Süden, Mittag.

Sòutherly, Sòuthern, *de midi, de ſud*, auſtralis, ſüdlich, mittägig, gegen Süden oder Mittag.

Sòuthing, *vers le ſud*, gegen Süden; ſüdlich.

Sòuthmoſt, *vers le ſud*, zu äußerſt, gegen Süden oder Mittag.

Sòuthſay, *prediction*, die Wahrſagung.

Sòuthſayer, *un devin*, ein Wahrſager.

Sòuthſaying, *l'action de deviner*, die Wahrſagung, das Wahrſagen.

Sòuthern,

Digitized by Google

Southern-Wood, *aurone*, abrotanum, Stabwurz, Eberraute, Gartenheil.
Southward, *vers le midi*, australis, gegen Süden oder Mittag.
Sow, (sau) *une truye*, sus, eine Sau. Sow-Gelder, *châtreur de cochons*, castrator, suum, ein Sauschneider. Sow-Bread, *trufle, pain de porceau*, cyclaminus, Saubrod, Erdäpfel, s. Swine-Bread. Sow-Thistle, *laiteron*, sonchos, Saudistel. Sow-Bane, s. Goose-Foot, to take a wrong Sow by the ear, *se tromper, prendre marte pour renard*, oedipum davum esse autumare, an den unrechten Mann kommen, unrecht ankommen, sich irren; to grease the fat Sow in the arse, (tail) *donner à ceux qui n'en ont pas besoin*, dare habenti, Wasser in den Rhein tragen; dem geben, der schon genug hat.
To Sow, (soh) *semer, ensemencer*, seminare, säen, besäen.
To Sow, *coudre*, suere, nähen, s. to Sew.
Sowed, *semé*, besäet, besäet; *cousu*, genähet.
Sower, *semeur*, seminator, ein Säemann.
Sowing, *l'action de semer*, säend; das Säen.
To Sowl, *saisir quelqu'un par les oreilles*, bey den Ohren anfassen oder zerren (wie die Hunde die Schweine).
Sown, (sohn) *semé*, satus, gesäet, besäet.
To Sown, s. to Swoon.
Sowr, sauer, s. Sour.
† Sowse, *mornifle, soufflet*, alapa, colaphus, eine Dachtel, Ohrfeige.
Sows, *cloportes*, aselli, typli, Asselwürmer, s. Tilers-Lice.
Sowter, ein Schuhflicker, s. Cobler.
Soyl, Erdreich, s. Soil.
Spaad, *amiante*, Erdflachs.
Space, *space, une etendüe*, spatium, der Raum, Platz, die Länge der Zeit.
Spacious, *spacieux*, spaciosus, geräum, weit.
Spaciously, *spacieusement*, spatiose, weitläuftig, geräumig.
Spaciousness, *grandeur, grand espace*, extensio magna, die Weitläuftigkeit, der Raum.
Spade, *bêche*, ligo, ein Spate, das Grabscheid; to call a Spade a Spade, *appeller chaque chose par son nom*, scapham vocare scapham, ficum ficum dicere, die deutsche Wahrheit heraus sagen, dem Kind den rechten Namen geben. Spade, (on cards) *pique*, vomerculus, die Schüppe (im Kartenspiel). Spade, *cerf de trois ans*, trimus, ein Hirsch von 3 Jahren. Spade, *un chatré*, castratus, ein verschnittenes Thier.
Spadlers, Bergleute, die in Zinngruben arbeiten, s. Miner.
Spagirical, *spagirique*, zur Chymie gehörig.
Spagirist, *spagirique*, spagiricus, ein Chymischer Arzt, Alchymist; einer der das Wahre vom Falschen zu unterscheiden weis.
Spahy, *spahis*, eques turcicus, ein türkischer Reiter oder Soldat zu Pferde.
Spake, redete, imperf. v. to Speak.
† Spall, *épaule*, die Schulter.
Spalt, s. Spelter.
Span, *un palme, un empan*, spithama, palmus, eine Spanne. Spick et Span new, *tout batant neuf*, novus, novitius, ganz neu, funkel spannen nagel neu. Span-Farthing, *jeu des garçons*, lusus puerilis, ein Spiel der Knaben.
To Span, *mesurer par palmes*, metiri palmo, mit der Spanne messen.
To Spang, *atteler*, ad currum jungere, ein Pferd anspannen
Spangle, *paillette*, bractea, ein Gold- oder Silberblättchen.
To Spangle, *briller*, corruscare, funkeln, schimmern, glänzen.
Spangled, *orné de papillottes*, bracteolis ornatus, mit Gold- oder Silberblättchen geziert.
Spaniard, *espagnol*, hispanus, ein Spanier.
Spaniel, *un épagneul*, canis hispaniolus, ein Wachtelhund, zottigter Wasserhund.
To Snanielize, schmeicheln wie ein Wachtelhund, s. to Fawn.
Spanish, *espagnol*, hispanicus, Spanisch, aus Spanien. Spanish-Broom, spartium, Pfriemenkraut. Spanish-Salsifie, scorzonera, Scorzonner.
To Spank, mit der flachen Hand einen Schlag geben, s. to Flap.
Spanker, ein Stutzer, s. Spark.
Spanking, geputzt, geschmücke, s. Spruze et Sparkish.
Spannel, s. Spaniel.
Spanner, *clef à bander*, cornix, der Spanner an einem Carabiner.
Spar, *barre*, vectis, der Sparre, Riegel, Schlagbaum. Spar, Red-Sparrow, ein Rohr, (oder Rohrsperling) s. Sparrow. Spar, *verre de Moscovie*, selenites, Moscowitisches Glas. Spar (of metal) cortex metalli crudis, Katzenglas, die auswendige Rinde am Erz.
Sparables, *clous en souliers des paisans*, clavi ferrei minores, Zwecken (in die Schuhe), s. Sparrow-Bill.
Sparadrap, *toile cirée* gewächste Leinwand, so man wie ein Pflaster auflegt.
Sparagrass, Sparagus, *asperge*, asparagus, Spargel.
† To Spare, *épargner*, parcere, sparen, sparsam,

Digitized by Google

ſparſam Haushalten. It is too late to Spare, when the bottom is bare, *l'epargne dans le fond eſt trop tard*, ſera in fundo parſimonia, wo es ſchon auf die Neige geht, da iſt das Sparen zu ſpät. Spare at the ſpigot, and let it run out at the Bung-Hole, *épargner cinque ſous d'un côté et en prodiguer cent d'un autre*, aerium parcens, auri profuſus, einen Scherf ſuchen, und zehen Lichter darüber verbrennen. Spare to ſpake, and Spare to ſpeed, *faute de parler on manque ſouvent ſon coup*, loquere, vt te videam, wer etwas verlanget, muß den Brey aus dem Maul thun; kein verzagt Herz freyet eine ſchöne Frau. Ever Spare, ever bare, *qui épargne toûjours, manque toûjours*, ſemper parcere, eſt ſemper carere, immer ſparen, heißt immer darben.

Spare, *maigre, mince*, macer, gracilis, mager, dürre. Spare-Time, übrige Zeit, ſ. Leiſure. Make no Spare, *ne l'épargnez point*, noli parcere, ſchonet ja nicht, (eſſet drauf loß).

Spared, *épargné*, geſparet.

Spareneſs, *maigreur*, die Schmächtigkeit, Magerkeit.

Sparer, *menager*, ein Sparer, der Sparer.

Spargefaction, *l'action de diſperſer*, das Auseinanderſtreuen.

Spar'hawk, ein Sperber, ſ. Sparrowhawk.

Sparing, *épargné, épargnant*, parcus, ſparſam; das Sparen, die Sparſamkeit.

Sparingly, *avec épargne, avec oeconomie*, parce, frugaliter, ſparſam, häuslich.

Sparingneſs, *épargne, oeconomie*, parſimonia, die Spahſamkeit.

Spark, *bluette, étincelle*, ſcintilla, ein Funke; *un damoiſeau*, homo bellus, ein Stutzer; *un galant, un amant*, amator, ein Buhler, Jungferknecht.

† Sparkiſh, *propre, leſte, bien mis*, nitide veſtitus, ſchön geputzt, geſchmückt.

Sparkiſhly, ſ. Gallantly, Gaily.

Sparkiſhneſs, *propreté*, veſtium nitor, der Schmuck, Putz.

To Sparkle, *étinceller*, ſcintillare, Funken von ſich ſprühen oder auswerfen, funkeln, ſchimmern.

Sparkle, *étincelle*, ſcintilla, der Funke, das Fünklein.

Sparkling, *étincellant*, ſcintillans, funkelnd, glinzernd, Funken ſprühend.

Sparklingly, *luiſant*, glänzend, blitzend.

Sparklingneſs, *éclat, lueur*, der Schimmer, Glanz.

Sparring, *l'action d'un coq de ſe defendre*, das Hauen eines Hahns mit ſeinen Sporen.

Sparrow, *moineau*, paſſer, der Sperling. Hedge-Sparrow, *verdon*, corruca, eine Grasmücke. Houſe-Sparrow, hirundo domeſtica, eine Hausſchwalbe. Red-Sparrow, ein Rohrſperling, ſ. Spar. Sparrow-Hawk, *epervier*, fringillarius, ein Sperber. Sparrow-Bill, eine Zweck im Schuh, ſ. Hob-Nail.

Sparry or cryſtalline, cryſtallinus, glaßicht.

Spaſm, *ſpaſme*, ſpaſmus, das Gliederzucken, Krampfziehen.

Spaſmatic, *ſpaſmodique*, mit dem Krampf oder Gliederzucken geplager.

Spaſmódica, *medecines ſpaſmodiques*, Arzneyen wider den Krampf.

Spaſmology, *connoiſſance du ſpaſme*, die Kenntniß des Krampfs, worinnen er beſteht, und wie er zu curiren.

Spat, ſpi:ſſete, ſpepete; imperf. v. to Spit.

Spat, *fray d'huitres*, oſtreorum ova, die Leiche von Auſtern. Spar, *mineral*, ſpatum, Spath, (Mineralſaamen). Spar, Spatter, ein Spatel, ſ. Sparrle.

To Spatiate, *voder*, herumſchweifen, herumſtreichen.

Spatious, (ſpaſchios) *ſpatieux*, ſpatioſus, weitläuftig, geraum.

Spatiouſly, *ſpacieuſement*, ſpatioſe, weitläuftiger Weiſe.

Spatiouſneſs, *grand eſpace, grande etenduë*, ſpatioſitas, die Weitläuftigkeit, der große weite Raum.

† To Spatter, *ſalir, crotter, eclabouſſer*, inſpergere, ſprützen, beſprützen, ſ. to Beſpatter.

Spatter-Dashes or Spatter-Plashes, *guêtres*, perones, dünne Halbſtiefel.

Spattered, *crotté*, beſprützet.

Spattering, *l'action d'eclabouſſer*, ſprützend: das Sprützen, Sprudeln.

Spatule, Spatule, ſ. Spatula.

Spatling poppy, *ſorte de valerienne*, weiſſer Baldrian.

Spatula, *un ſpatele*, der Spatel (Pflaſter zu ſchmieren).

Spavin, *eparvin*, ſuffragines, der Spaht, (eine Krankheit der Pferde an den Kniekehlen).

Spavined, *atteint des eparvins*, das den Spaht hat.

Spaw, *bains*, aqua mineralis, mineraliſch Waſſer, ein Geſundbrunnen, warmes Bad.

Spawl, *ſalive*, der Speichel.

To Spawl, (spahl) *cracher, cracheter*, conſpuere, ſich reuſpern, ausſpeyen, auswerfen.

Spawling, *crachottement*, ſputatio, das Reuſpern, Ausſpeyen.

Spawn,

Digitized by Google

Spàwn, (sprahn) *fray, oeufs, semence*, piscium ova, semina, die Fischlaiche (der Rogen, Saamen).

To Spàwn, *frayer*, semen emittere, laichen, streichen (wie die Fische).

Spàwner, *poisson femelle*, piscis foemina, der Rogner, das Weiblein von Fischen.

Spàwning, *l'action de frayer*, laichend; das Laichen.

Spàwling, *un fort petit poisson venant d'être frayé*, piscículus recens emissus, ein ganz kleines Fischgen, das nur erst lebendig worden ist.

To Spày, *couper, châtrer*, castrare, schneiden, verschneiden (eine Stutte).

Spày'd, *coupé*, spadatus, verschnitten.

Spàying, ger. v. to Spay, das Verschneiden.

To Spèak, (tu spihk) *parler, dire, temoigner, declarer*, loqui, dicere, testari, declarare, reden, sprechen, bezeugen, anzeigen. that is what best Speaks my innocence, *c'est la plus grande marque de mon innocence*, optime hoc meam commonstrat innocentiam, das giebt meine Unschuld am besten zu erkennen, das ist das gewisseste zu zu erkennen, das ist das gewisseste Kennzeichen meiner Unschuld. To Speak fair, *faire bon semblant, flater*, blandiri, glatte Worte geben.

Spèakable, *qui peut être dit*, das sich sagen läßt.

Spèaker, (spihker) *orateur*, locutor, der Sprecher.

Spèaking, *l'action de parler*, redend, sprechend; das Reden, das Sprechen. Spéaking-Trumpet, *un porte voix*, tuba stentoreophonica s. acustica, ein Sprachrohr.

Spèar, (spihr) *lance*, hasta, der Speer, die Lanze. Spéar-Man, *lancier*, lancearius, ein Speerreiter, Spießträger. Spear-Mint, *mente aigue*, mentha romana, Frauenmünz, Marienmünz. Spéar-Wort, ranunculus flammeus, eine Art Ranunkel. Kings-Spear, asphodelus, Goldwurz, Königskerze.

To Spèar, *germer*, germinare, pullulare, ausseimen, ausschlagen, hervorsprossen.

Spécht, ein Specht, s. Speight.

Spécial, *special, singulier, remarquable, excellent*, praecipuus, peculiaris, sonderlich, besonder, sonderbar, heutlich.

Spécially, *specialement etc.* praecipue, insonderheit, absonderlich, vornehmlich.

Spécialneſs, Specialty, *propriété*, specialitas, die besondere Art.

Spécies, *espéce*, species, genus, eine Gattung, Art.

Specific, Specifical, *spécifique*, specificus, sonderbar, gewiß und bewährt vor andern.

Specifically, *specifiquement*, specifice, insonderheit, vor andern bewährt.

Specificalneſs, Specificneſs, *qualité specifique*, virtus specifica, die besondere Eigenschaft einer Arzney für eine Krankheit.

Specificàtion, (specifikàsch'n) *specification*, das Verzeichniß, da alle Sachen Stück für Stück aufgesetzet werden.

Specifick, *spécifique*, was eine Gattung macht eigentlich, der Gattung eigen; *un specifique*, eine sonderliche Arzney für eine Krankheit.

To Specify, (spessifey) *specifié*, designare, speciatim dicere, besonders anzeigen, namhaft machen, eigentlich und genau ausdrücken.

Spécify'd, *specifié*, specificatus, specificirt.

Specifying, *l'action de specifier*, specificirend; das Specificiren.

Spécimen, *un essay, un modele, un echantillon*, die Probe, der Versuch.

Specious, *specieux*, plausibilis, scheinbar.

Spéciously, *specieusement* plausibiliter, das ein schönes Ansehen (einen großen Schein hat).

Spécioufneſs, *apparence specieuse*, speciositas, die Scheinbarkeit.

Speck, Spéckle, *petite tâche*, lentigo, macula, der Flecken, das Mal.

Spècket (of a door) die Klinke an einer Thür, s. Latch.

To Spéckle, *tâcheter, marqueter*, variegare, maculis distinguere in modum guttarum, fleckigt, schecigt, sprenklicht machen.

Speckled, *marqué, bubiolé*, maculatus, maculosus, fleckigt, sprenklicht, bunt, schecigt.

Spéckling, *l'action de tâcheter*, sprengelnd; das Sprengeln.

Spéctable, *digne d'être vu*, spectatu dignus, sehenswürdig, ansehnlich.

Spéctacle, *spectacle*, spectaculum; der Anblick, das Schauspiel; Spéctacles, a pair of Spectacles, *des lunettes*, conspicillum, ocularium, eine Brille. He clapt his Spectacles on his nose, *il appliquoit ses lunettes à son nez*, conspicillum suo accommodabat naso, er setzte seine Brille auf seine Nase. Spectacle-Case, *etuy des lunettes*, theca conspicilli, ein Brillenfutteral.

Spéctacled, *pourveu de lunettes*, mit einer Brille versehen.

Spectàtion, *consideration*, die Betrachtung, der Anblick.

Spectàtor, *spectateur*, ein Zuschauer.

Spe-

Digitized by Google

Spectatorſhip, *l'action d'être ſpectateur*, das Zuſchauen, das Aufſeheramt.

Spectatreſs, *ſpectatrice*, ſpectatrix, eine Zuſchauerinn.

Spectre, *ſpectre*, ſpectrum, *fantome*, phantaſma, das Geſpenſt, die eingebildete Erſcheinung (eines Geiſtes).

To Speculate, *ſp. culer*, ſpeculari, fleißig betrachten, einer Sache nachdenken, nachſinnen.

Speculation, (ſpeculäſch'n) *ſpéculation*, die Betrachtung, Beſchaulichkeit.

Speculative, *ſpéculatif*, ſpeculativus, beſchaulich, tiefſinnig, das nur im Denken beſteht.

Speculatively, *dans un ſens ſpeculatif*, ſpeculative, beſchaulicher, betrachtender Weiſe.

Speculator, *ſpeculateur*, der etwas betrachtet, genau beſchauet und unterſuchet, ein tiefſinniger Kopf.

Speculatory, *ſpeculatif*, ſpeculatorius, der Theorie oder Nachſinnung zugehörig, zum Ausſpähen dienlich.

Sped, eilete, geeilet, imperf. u. partic. v. to Speed.

Speech, (ſpihdſch) *parole*, *langue*, *diſcours*, ſermo, oratio, lingua &c. die Rede, Sprache, Anrede.

Speechleſs, *qui a perdu la parole*, mutus, ſprachlos, ſtumm.

Speed, (ſpihd) *hâte*, feſtinatio, die Eile, Eilfertigkeit, Geſchwindigkeit; der glückliche Fortgang; to make more haſte than good Speed, *ſe precipiter*, praefeſtinare, ſich in etwas übereilen. With full Speed *de toute ſa force*, pleno gradu, in voller Eile, ſpornſtreichs, mit vollen Schritten.

To Speed, (ſpihd) *heuſſir*, *avoir bon ſuccès*, proſpere coeptis ſuccedere, glücklichen Fortgang haben, wohl von ſtatten gehen, gelingen. God Speed him well! *Dieu le conduiſe!* Deus comitetur illum! Gott begleite ihn!

Speedily, *promptement*, *vite*, *d'abord*, feſtinanter, celeriter, eiligſt, hurtig.

Speedineſs, ſ. Speed.

Speedy, *prompt*, feſtinus, eilfertig, behend, geſchwind.

Speedwell, *veronique*, veronica, Ehrenpreiß, Grundheil, Heil aller Welt.

Speeks, *de grands clous aux bâtiments*, clavi trabales, große und lange rauhe Nägel mit glatten Köpfen zum Schiffbau; Sparr und Schließnägel.

Speight, (ſpeiht) *pic*, picus marcius, ein Specht, Grünſpecht.

Spell, (ſpell) *caractere magique*, carmen magicum, ein Zaubercharakter, Zeichen, Zettel oder Wort. it. eine Zeit, Abwechslung. to ſet a Spell, *enchanter*, incantare, bezaubern.

To Spell, *epeller*, *nommer les lettres*, congmentare ſyllabas, (ſpalten) buchſtabiren, recht ſchreiben, leſen.

Speller, *qui epelle*, ſyllabarius, der da buchſtabiret, recht ſchreibt.

Spelling, *l'action d'epeller*, buchſtabiren, recht abtheilend, recht ſchreibend; das Buchſtabiren.

Spelt, *epellé*, in ſyllabas collectus, gebuchſtabiret, recht abgetheilet.

Spelt, *épeautre*, ador, zea, Spelz, Dinkelkorn.

† To Spelt, *fendre*, zerſpalten, zerſchlitzen.

Spelted, *fendu*, zerſpalten.

Spelter, *zain*, metalli imperfecti genus, Zink, ein Schupenweiſer Stein, Sprauter (das Weiblein von Spießglas).

Spence, ſ. Larder.

Spencer, *diſpenſeur*, diſpenſator, der, oder die da austheilet, Haushofmeiſter.

To Spend, (ſpennd) *dépenſer*, *conſumer*, *paſſer*, *employer*; *decharger*, conſumere, intumere, expendere, verſchwenden, verzehren, verthun. They Spend themſelves upon it, *ils ont mis leur ſang et une ſueur deſſus*, ſanguinem et ſudorem in hac re deſudaverunt, ſie haben ſichs Blut ſauer darüber werden laſſen. Who more than he is worth doth Spend, doth make a rope his life to end, *qui plus qu'il n'a vaillant depend*, *fait la corde à ſon col pendre*, qui plus expendit, quam rerum ſumma rependit, non admirandum, ſi paupertate gravetur, wer mehr will verzehren, als ſein Pfug kann ernähren, der muß zuletzt verderben oder gar am Galgen ſterben.

Spender, *un dépenſier*, inſumptor, expenſor, ein Durchbringer, Verſchwender.

Spending, *l'action de dépenſer*, verthuend; das Verthuen, Verzehren.

Spend-Thrift, *un prodigue*, prodigus, nepos, ein Praſſer, Verſchwender, verthulicher Bruderliederlich.

Spent, *dépenſé*, conſumptus, inſumptus, impenſus, verthan, verſchwendet. (partic. v. to Spend). Spent, verſchwendete; imperf. v. to Spend.

Spérable, *que l'on peut eſperer*, das zu hoffen iſt.

Sperage, ſ. Sparagras.

Sperm, *ſperme*, *ſemence*, ſperma, ſemen, der Saame (eines Thiers). Sperma-Ceti, Wallrab.

Spermatic, Spermatical, *ſpermatique*, ſpermaticus, vom Saamen.

† To

Digitized by Google

† To Spérmatize, *spermatiser*, feinen emittere, den Saamen gehen laſſen.

Spermatocèle, *rupture des vaiſſeaux ſpermatiques*, der Bruch in den Saamengefäßen.

Spermólogiſt, *qui amaſſe des ſemences*, ein Saamenſammler, der vom Saamen handelt.

To Spét, *verſer*, ausſchütten, ausgießen.

To Spèw, ſ. to Spue etc.

† Spew'y, *vilain*, ſchmutzig, garſtig, kothig.

To Sphácelate, *cauſer le ſphacele*, brandig machen, den kalten Brand machen oder bekommen.

Sphácelus, *ſphacele*, der kalte Brand.

Sphère, (ſſihr) *ſphere*, ſphaera, ein runder Körper; Kreis, eine Kugel.

To Sphere, *placer dans une ſphere*, in einem Kreis ſetzen; rund wie eine Kugel machen.

Sphérical, *ſpherique*, ſphaericus, rund im Kreis herum, kugelrund.

Sphérically, *ſpheriquement*, in forma ſphaerae, im Kreis herum.

Sphéricalneſs, *la forme ſpherique*, rotunditas ſphaerica, die Kugelrundigkeit.

Spheròid, *ſpheroide*, eine ſolide, rundliche Figur.

Spheròidal, *ſpheroide*, rundlich.

Sphérule, *petite ſphere*, eine kleine Kugel.

Sphincter, *ſphincter*, ein gemeiner Name unterſchiedener Muſkeln, ſo einen Theil zuſammen ziehen.

Spial, *vaiſſeau à la decouverte*, navis ſpeculatoria, ein Wach- oder Schauhiſchiff, Kundſchaftsſchiff.

Sphy'nx, *ſphinx*, ein erdichtetes Ungeheuer der Poeten, ſo den Reiſenden ſoll Räthſel aufzulöſen gegeben haben.

Spice, (ſpeis) *epice*, *aromate*, ſpecies aromaticae, die Specerey, das Gewürze. Spice (of a diſeaſe) *choc d'une maladie*, morbi impetus, ein Anſtoß oder eine Unluſt von einer Krankheit.

To Spice, *épicer*, aromatizare, etwas würzen, Gewürz daran thun.

Spiced, *épicé*, conditus, gewürzt.

Spicer, *épicier*, aromatopola, ein Würzkrämer, Specereyhändler, Materialiſt.

Spicery, *épicerie*, aromata, Specerey, Gewürz.

Spicineſs, *qualité aromatique*, qualitas aromatica, die Specereyart.

Spicing, *l'action d'épicer*, würzend; das Würzen.

Spick and ſpan new, *tout battant neuf*, prorſus novus, funkelſpannagelneu.

Spicknell, *méon*, meum, Bärwurz; wilde Dille.

Spicóſity, *abondance d'épis*, das voll Aehren ſeyn.

Spicy, *des épices*, ad ſpecies aromatum ſpectans, von Specerey, ſpecereyiſch.

Spider, (ſpeider) *araignée*, aranea, eine Spinne. Spider-Wort, phalangium, Spinnenkraut. Spider-Catcher, *pic*, picus murarius, ein Mauerſpecht. Spider-Web, ſ. Cob-Web.

Spignel, ſ. Spicknell.

Spight, ſ. Spite.

Spigot, *rabinet*, *ſiphon*, epiſtomium, ſiphonis obturaculum, der Zapfe: Hahn, Heber.

Spike, *pointe*, ferrum mucronatum, ein ſpitziges Eiſen; *clou de fer*, clavus ferreus, ein großer, eiſerner Nagel; it. Lavendel, ſ. Spikonard. Spike, *épi*, ſpica, eine Aehre.

To Spike, *faire pointu*, acuminare, etwas zuſpitzen, ſpitzig machen; *enclouer*, clava confingere, etwas vernageln.

Spicked, *pointu*, mucronatus, ſpitzig, zugeſpitzt.

Spikenard, *ſpicanard*, ſpica nardi, Spicanard.

Spile, ein hölzernes Zäpflein, ſo man in ein Faß ſtecket, ſ. Spigot.

Spill, e. g. ſmall Spill, *un petit preſent en argent*, munuſculum argenteum, ein klein Geſchenk an Geld, eine kleine Verehrung.

To Spill, (tu ſpill) *verſer*, *repandre*, fundere, effundere verſchütten, vergießen.

Spiller, *cheville*, *rame*, eine Ader einer Angelruthe; End oder Sproſſe eines Geweihes.

Spilling, *l'action de verſer*, die Vergießung, das Vergießen.

Spilt, Spilled, *verſé*, effuſus, verſchüttet.

Spilters, ſ. Spitters.

Spilth, *ce qui a été repandu*, das Verſchüttete.

To Spin, (ſpinn) *filer*, nere, ſpinnen; to Spin out, *prolonger*, prolongare, hinausſchieben, ausdehnen, verlängern; to Spin out (as blood) *ruiſſeller*, profilire, rieſeln, heraus fließen, ſpringen, (wie Blut).

Spinage, *épinard*, ſpinachia, Spinat.

Spinal, *de l'épine du dos*, ſpinalis, zum Rückgrad gehörig.

Spindle, *fuſeau*, fuſus, eine Spindel. Spindle, *noyau*, nucleus, der Kern in einer Pfirſich. Spindle-Tree, *fuſain*, evonumus, der Spindelbaum, Pfaffenhol, ſ. Pricktimber. Spindle-Legs, Spindle-Shanks, *jambes de fuſeau*, tibiae tenuefuſus

Bbb

Digitized by Google

fufis fimiles, Beine, ſo den Spindeln gleichen.

To Spindle, *dardiller*, ſchießen, lange Stengel bekommen.

Spine, *epine*, der Rückgrad.

Spinel ruby, *rubis ſpineux*, ein unreiner Rubin.

Spinet, *une épinette*, eſpinetta, das Spinet.

Spiniferous, *qui porte des épines*, Dornen tragend.

Spink, Spinke, ein Finke, ſ. Chaffinch.

Spinner, *celui qui file*, qui net, ein Spinner; a ſmall Spinner, *petite araignée*, araneolus, eine kleine Spinne.

Spinning, *Faction de filer*, das Spinnen.

† Spinny, *petit, mince*, klein, gering.

† Spinóſity, *matiere ſpineuſe*, eine Schwierigkeit, ſchwere Sache.

Spinous, *épineux*, dornicht, voll Dornen.

Spinſter, *une fileuſe, filandiere*, netrix, lanifica, eine Spinnerinn; ledige Weibsperſon.

Spinſtry, *art de filer*, netrina, das Spinnen.

Spiny, *épineux*, ſpinoſus, dornicht.

Spiracle, *ſoupirail*, ſpiraculum, das Luftloch.

Spiral, *ſpiral*, ſpiralis, gewunden, rund (wie eine Schraube).

Spirally, *ſpiralement*, more ſpirali, gewundener Weiſe.

Spiralneſs, *figure ſpirale*, forma ſpiralis, die gewundene, ſchneckenförmige Art.

Spiration, *ſpiration*, das Athmen, Athemholen.

Spire, (ſpeir) *aiguille, pyramide*, pyramis, eine Pyramide, zugeſpitzte Säule.

Spired, *montant en aiguille*, pinnalis, zugeſpitzt, (wie die Spitze eines Thurms).

Spire-Wort, lonchitis, Spicanthen, Steinfahren.

To Spire, *épier, monter en épis*, ſpicare, Aehren gewinnen.

Spirit, *eſprit*, ſpiritus, der Geiſt, die Seele, das Gemüth; *feu, vivacité, coeur, fierté*, animus, vivacitas, mentis praeſentia, ſuperbia, der Verſtand, die Lebhaftigkeit, Herzhaftigkeit. A Spirit, that Spirits away infants, ſ. Kidnapper; to recover your Spirits, *reprendre ſes eſprits*, ſe ipſum recuperare, wieder zu ſich ſelbſt kommen, ſich wieder erholen, einen Muth faſſen.

To Spirit, *animer, encourager*, animos addere, aufmuntern, aufreizen, ein Herz machen.

Spiritally, *par Phaleine* mit dem Athen.

Spirited, *animé*, animatus, angefriſcht. High-Spirited, *fier*, elatus, hochmüthig. Low-Spirited, *qui a l'ame baſſe*, abjectus, niedertrachtig, verzagt, kleinmüthig.

Spiritedneſs, *diſpoſition de l'ame*, die Verfaſſung des Gemüths. Narrow Spiritedneſs, *foibleſſe d'eſprit*, die Schwäche des Verſtandes.

Spiritfulneſs, *vivacité*, die Munterkeit, Lebhaftigkeit.

Spiritleſs, ohne Geiſt und Muth, ſ. Diſpirited.

Spiritual, *ſpirituel*, ſpiritualis, geiſtlich.

Spirituals, ſ. Spiritualites.

Spirituality, *le ſpirituel*, ſpiritualitas, die Geiſtlichkeit, Andacht; the Spiritualities (of biſhops) *le ſpirituel des evêchés*, praerogativa eccleſiaſtica epiſcoporum, die geiſtlichen Vorrechte der Biſchöffe.

Spiritualization, (ſpirituáliſáſch'n) das Herausziehen des Spiritus durch die Chymie und Diſtillirung.

To Spiritualize, *ſpiritualiſer*, reddere ſpiritualem, geiſtlich machen.

Spiritually, *ſpirituellement*, ſpiritualiter, geiſtlicher Weiſe.

Spiritualneſs, Spirituálity, *le ſpirituel*, ſpiritualitas, die Geiſtlichkeit, geiſtliche Art.

Spirituous, *ſpirituenx*, ſpirituoſus, voller Geiſt und Leben; geiſtlich, ſpiritubs.

Spirituóſity, Spirituouſneſs, *qualité ſpirituenſe*, die Geiſtigkeit, Flüchtigkeit.

To Spirt, *jaillir, rejaillir*, ejicere, ejectare, hervor (heraus, in die Höhe) ſpritzen, ſpringen.

Spirt, *jet d'eau, ſaillie*, impetus, brevis ejectio, ein gähes Hervorſpritzen, plötzlicher Schuß; heftiger Trieb.

Spirting gip, ein Springbrunn, ſ. Jet.

To Spirtle, *éparpiller*, zerſtreuen, auseinander werfen.

Spiry, *piramidal*, pyramidenförmig; geſchlungen, gewunden.

Spiſſation, die Verdickung, das Dickmachen.

Spiſſity, *ſpiſſitude*, ſpiſſitudo, die Dickigkeit, Steifheit (eines Safts).

Spit, I Spit, ich ſpiſſete, ſpeyete, imperf. v. to Spit. Spit, geſpiſſet, geſpien, partic. v. to Spit. He looks as like his father, as if he was Spit out of his mouth, *c'eſt ſon pere tout craché*, non lac lacti magis eſt ſimile quam ille os vultumque patris ſui referit, er ſiehet ſeinem Vater ſo gleich, als wenn er ihm aus den Augen geſchnitten wäre.

Spit, *une broche*, veru, der Spieß, Bratſpieß. Spit-Fiſh, *brochet marin*, ſudis, ſphyraena, ein Spießfiſch, Meerhecht.

To Spit, *embrocher*, veru figere, an den Bratſpieß ſtecken; to Spit, *cracher*, ſpuere, Speichel auswerfen.

Spitch-

Digitized by Google

Spitchcock, *anguille*, anguilla major, ein groſſer Aal, Spieß oder Brataal.

To Spitchcock, *couper une anguille en pieces*, einen Aal in Stücken zerlegen und braten.

To Spite, *piquer, facher, faire depit*, invidere, malignari, Verdruß anthun, kränken.

Spite, (ſpeit) *depit, malice, envie, haine, rancune*, iracundia, odium, livor, die Boßheit, der Verdruß, heimliche Groll, Haß. In Spite, *en depit, malgré*, invito, zum Verdruß, zum Troz, wider ſeinen Willen.

Spited, *faché*, dem man einen Verdruß angethan, gekränkt.

Spiteful, *méchant, malin, envieux*, invidus, malevolus, malignus, boßhaft, verächtlich, feindſelig, mißgünſtig ꝛc.

Spitefully, *malicieuſement*, maligne, boßhafter, feindſeliger Weiſe, zum Poſſen, Troz ꝛc.

Spitefulneſs, *malice, méchanceté*, maligniras, die Boßhaftigkeit, hämiſche, tückiſche, feindſelige Art ꝛc.

Spitted, *embroché*, an den Spieß geſteckt; geſpieen, beſpieen.

Spitter, *crachoir*, conſputator, der immer Speichel auswirft; *daguet*, cervus bimus, ein junger Spießhirſch, der ins andere Jahr geht; ein Spate, Grabiſcheit, ſ. Spade. Spitters, *dagnes*, cornua ſubulonis, die jungen Hörner eines Spießhirſchen.

Spitting, *l'action d'embrocher*, das Anſtecken an den Spieß; das Speyen. Spitting-box, *crachoir*, ein Käſtlein, darein man ſpeyet.

Spittle, *ſalive, crachat*, ſaliva, ſputum, der Speichel.

Spittle, *un hoſpital*, noſocomium, das Spital.

Spit venom, *poiſon crache*, ausgeſpienes Gift.

Splanchnology, *ſplanchnologie*, die Beſchreibung der Eingeweide.

To Spläſh, *éclabouſſer*, conſpergere, beſprizen.

Spläſhed, *éclabouſſé*, beſpritzet.

Spläſhing, *l'action d'éclabouſſer*, beſpritzend; das Beſpritzen.

Spläſhy, *gacheux*, paludoſus, beſprizt, naß, kothig.

To Splätch, *farder*, expingere, fucare, anſtreichen, ſchminken.

Splätchy, *fardé*, infucatus, angeſtrichen, geſchminket, verfälſcht.

To Splay a horſe, *épauler un cheval*, equo armum eluxare, einem Pferd die Schulter verrenken.

Splay-footed, *qui a les pieds tournés de travers*, valgus, krummfüßig, der die Beine die queer ſetzet.

Splay-mouth, *bouche torte*, ein krummes, verzerrtes Maul.

Splàying, *l'action d'épauler un cheval*, verrenkend; das Verrenken der Schulter.

Splèen, *la rate*, ſplen, die Milz. Spleen, *fiel, haine, aigreur, animoſité*, odium, die Galle, Feindſchaft, Bitterkeit, der Haß, Groll. Splèen-Wort, *ſcolopendre*, aſplenium, Milzkraut.

Splèened, *privé de la rate*, der Milz beraubet.

Splèenful, *chagrin, envieux*, böſe, verdrüßlich; milzſüchtig, melancholiſch.

Splèeneſs, *ſans fiel, bon, affable*, das keine Galle, Zorn hat; gütig, freundlich.

Splèeny, *hargneux*, voll Groll, böſe, wunderlich, verdrüßlich.

To Splèet a fiſh, *vuider les arêtes*, piſcem exdorſuare, die Gräten aus einem Fiſch heraus nehmen.

Splèndency, *qualité brillante*, ſplendor, der Glanz, Schein.

Splèndent, *brillant, éclatant*, ſplendens, glänzend, ſcheinend, leuchtend.

Splèndently, ſ. Splendidly.

Splèndid, *ſplendide*, ſplendidus, herrlich, prächtig.

Splèndidly, *ſplendidement*, ſplendide, herrlicher, prächtiger Weiſe.

Splèndidneſs, der Glanz, Schimmer, ſ. Splendour.

Splèndour, *ſplendeur*, ſplendor, der Glanz, die Pracht.

Splènetic, Splènical, *rateleux, ſplenique*, ſplenecicus, milzſüchtig, boßhaftig, verdrüßlich.

Splèneticneſs, Splènicneſs, *mal de rate*, morbus hypochondriacus, die Milzſucht.

Splènitive, *chaud*, hitzig, feurig, heftig.

Splènt, Splint, *eſquille, attelle, éclifſe*, aſſula, faſcia, ein Splitter; eine Beinſchiene; ein Ueberbein; ein Armwehr.

To Splènt, *ferrer avec attelles*, (ein gebrochen Bein) ſchienen, mit Schienen zuſammenbinden

Splèt. ſyncope, imperf. v. to Split.

To Splice, *joindre deux bouts de corde enſemble*, rudentum partes extremas uno nodo conjungere, an einander ſpliſſen (oder fügen), zwey Enden von Tauen (oder Stricken) in einander flechten.

Splint, ſ. Splent.

Splinter, *éclat de bois*, aſſula, ſchidium, ein Splitter, Schiefer, Spahn.

To Splinter, *couper en éclats*, in aſſulas ſecare, zerſplittern, Spähne ziehen.

Digitized by Google

Split, ich ſpaltete, geſpaltet, imperf. u. partic. v. to Split.

To Split, *fendre*, diffindere, zerſpalten; to Split upon a rock, *échouer contre un écueil*, in ſcopulum impingere, zerſcheitern, an einer Steinklippe anlaufen.

Splitting, *l'action de fendre*, ſpaltend; das Spalten.

Splitter, *qui fende*, fiſſor, ein Spalter, der etwas zerſpaltet.

Splütter, ſ. Spurter.

Spódium, aus dem Ofen herauf fliegende Aſche, metalliſcher Hüttenrauch.

To Spöil, (ſpail) *gâter*, corrumpere, verderben, verwüſten; to Spoil, *ſpolier, dépouiller*, ſpoliare, expilare, berauben, plündern.

Spöil, *vol, pillage*, ſpoliatio, praedatio, der Raub, die Rauberey; *dépouille, butin*, ſpolium, praeda, die Beute, Plünderung. Spoil-Trade, *gâte-metier*, iners artis, opificii, corruptor, ein Pfuſcher, Stümpler.

Spöiled, (ſpöild) *gâté*, corruptus, verderbt, verdorben.

Spöiler, *celui qui gâte, qui ſpolie*, vitiator, expilator, ein Verderber.

Spöilful, *adonné à la rapine*, räuberiſch.

Spöiling, *l'action de gâter*, verderbend, verwüſtend, plündernd; das Verderben, Verwüſten, Plündern.

Spöils, *dépouilles*, ſpolium, praeda, Raub, Beute.

Spöke, *rais*, radius, eine Speiche am Rad.

Spöke, (ſpohk) redete, imperf. v. to Speak.

Spöken, *parlé, dit*, dictus, loquutus, geredet, geſprochen, partic. v. to Speak.

Spökeſman, *orateur*, orator, ein Redner, Vorſprecher.

To Spóliate, berauben, ſ. to Spoil.

† Spoliation, *ſpoliation*, ſpoliatio, die Plünderung, Beraubung.

Spondée, ſpondaeus, der Fuß im Versmaßchen, ſo aus zwey langen Sylben beſteht.

Spóndyl, *ſpondile*, ein Wirbel vom Rückgrad; Wirbelbein; eine Fiſchgräte; die harte weiſſe Subſtanz in Auſtern; ein Fiſch; Spóndyl, eine Art von Auſtern, von den Griechen Gaideropa genannt.

Sponge, ſ. Spunge.

Spónſal, *d'épouſe*, bräutlich, zur Heirath gehörig.

Spónſor, *caution*, ein Bürge, einer, der etwas zuſaget, ſich verſpricht oder verlobet; *parrain*, ſuſceptor, eine Pathe, Gevatter.

Spónſion, *promeſſe*, ſponſio, die Verſprechung, Verlobung, Zuſage.

Spontaneity, *le propre mouvement*, motio ſpontanea, die freywillige Bewegung, der eigene Trieb, die Freywilligkeit.

Spontáneous, *ſpontanée*, ſponteus, freywillig.

Spontáneously, *volontairement*, voluntario, ſponte, von freyen Stücken, von freyen Willen.

Spontáneouſneſs, ſ. Spontaneity.

Spódol, *peloton*, fuſus, eine Spuhle, Spindel, Knäul. Spódoling-Wheel, *rouet à filer*, rhombus, ein Spuhlrad.

Spóon, *un cuillier*, cochlear, der Löffel. Spoon-Bill, *pelican*, platea, die Löffelgans, ſ. Shoveler. Sea-Spoon, *cuillier de mer*, cochlea, Löffelſchnecken. Spoon-Wort, *cuillierée*, cochlearia, Löffelkraut.

To Spóon, *naviger avec les voiles ſous vent, mettre à ſec*, dejectis velis remigare, ein Schiff ohne Segel gerade vor den Wind ſetzen; ein Schiff am Grund ſegeln; ſtranden, auf einer Sandbank ſitzen bleiben.

Spóonful, *cuillerée*, cochleare, ein Löffel voll, löffelicht. By tea Spoons-ful, ſo viel in einen kleinen Theelöffel geht.

Sporádical diſeaſe, *maladie ſporadique*, eine graßirende herumgehende Krankheit.

To Spórt, (ſpohrt) *jouer, ſe jouer, badiner, folâtrer, ſe divertir*, ludere, jocari, ſpielen, ſcherzen, kurzweilen.

Spórt, *jeu, paſſetems, divertiſſement*, ludus, luſus, jocus, recreatio, venatio, die Ergötzlichkeit, das Spiel, der Scherz, die Kurzweil, Luſt, Jagd. To make Sport, Luſt und Kurzweil treiben, zu lachen machen, ſcherzen, ſ. to Jeſt. A great Sport's-Man, a great lover of Sport, *un homme qui aime fort la chaſſe ou la peche*, venationis aut piſcaturae quam maxime amans, ein großer Liebhaber vom Jagen und Fiſchen, der große Luſt an der Jagd, am Vogelſtellen, an der Fiſcherey hat. Sport, *ſporte*, ſporta, eine Art von Binſenkörben (wie die Bettelmönche haben).

Spórter, *joüeur*, luſor, ein Poſſenreiſſer.

† Spórtful, Sportive, *divertiſſant, recreatif*, ludicrus, jocoſus, ſcherzhaft, kurzweilig, poſſirlich.

† Spórtfully, Spórtively, *par paſſetems*, jocoſe, feſtive, aus Scherz, Kurzweil.

Spórtiveneſs, *air divertiſſant*, feſtivitas, die ſcherzhafte, kurzweilige Art.

Spórting, *jeu, badinage, divertiſſement*, jocatio, ludus, das Scherzen, Kurzweilen.

Spórtſman, *chaſſeur*, venator, ein Weidmann, Jäger.

Spórtule, *don, largeſſe*, eine Gabe, Geſchenk, Allmoſen.

Spót, *tâche, ſouillure, ſaliſſure, moucheture*, macula, labes, der Fleck, Makel, die Beſu-

Digitized by Google

Beſleckung. Spot (of ground) *morceau de terre*, ein Fleck oder Stück Grundes, (Feld, Acker). Upon the Spot, *ſur les lieux*, in ipſo loco, auf der Stelle, an demſelben Ort.

To Spót, *tâcher, ſalir, ſouiller*, commaculare, beflecken, beſudeln; *tâcheter, marqueter, mouchéter*, maculis diſtinguere, fleckicht, ſprenglicht, ſcheckicht, bunt machen.

Spótleſs, *ſans tâche*, immaculatus, unbefleckt.

Spótleſneſs, die unbefleckte Eigenſchaft, ſ. Unſpottedneſs.

Spótlineſs, die fleckichte Eigenſchaft, ſ. Speckledneſs.

Spótted, *plein de tâches*, maculoſus, fleckicht, voller Flecken, ſprenglicht.

Spótter, *brodeur, brodeuſe*, qui (quae) vitiliginoſum facit, acu pingens, der (die) etwas fleckicht oder ſprenglicht machet, eine Stickerinn.

† Spótty, ſ. Spótted.

Spoúſals, ſ. Eſpouſals.

Spoúſe, *épouſe*, ſponſa, eine Braut, Gemahlinn, Liebſte, Frau; *époux*, ſponſus, der Bräutigam, Gemahl, Ehemann.

Spoút, (ſpaut) *une gouttiere*, colliquiae, eine Waſſerröhre. Spout (of water) *un jet d'eau*, aqua profluens, ein ſpringendes, hervorſprützendes Waſſer. a Spout, (at Sea) a Water-Spout, *caſcade de nuës*, ſipho, tuba, eine Waſſerhoſe, Waſſerpoſaune, die Sprütze oder Hebe, (ein beſonderer Wolkenbruch zur See, in Form einer entſetzlichen großen Säule.)

To Spoút, *faire jaillir, ſaillir avec impetuoſité*, ejicere, profilire, heraus ſpringen, hervor ſprützen, heraus ſchießen.

A Spoúting out, *l'action de jaillir*, das Quellen, Herausquellen.

Sprack, ſ. Brisk.

Spràin, *detorſe, entorſe*, nervi luxatio, die Verrenkung einer Spannader.

To Spràin, *ſe donner une detorſe*, nervum luxare, etwas verrenken.

Spràined, *foulé, detors*, luxatus, verrenkt.

Spraints, *la fiente d'un loutre*, lutrae fimus, der Koth von einer Fiſchotter.

Spráng, ſprange, ſprunge, imperf. v. to Spring.

Sprát, *melette*, ſarda, eine Sardelle, Meerheering, Meergründling.

To Spràwl, *s'étendre tout de ſon long*, in terra volutare, ſich der Länge nach auf die Erde ſtrecken, aufm Bauch kriechen.

Spràwling, *l'action de s'étendre*, ausſtreckend; das Ausſtrecken.

Spráy, *petit brouillard d'eau jailliſſant*, aquae profilientis eruptio, ein Sprützwaſſer, (als wenn man etwas ſtark oder plötzlich ins Waſſer wirft). Spray-Wood, Spray-Faggot, *menu bois, menu branchage*, cremium, Aeſte, Reißholz.

To Spréad, (ſpredd) *étendre, s'étendre, épandre*, extendere, expandere, zerren, dähnen, ausſtrecken, ausbreiten, ausſtreuen. To Spread the Table-Cloth, *mettre la nappe*, menſam ſtruere, den Tiſch decken; to Spread abroad, *ſemer, ſe repandre*, diſſeminare, divulgare, ausſprengen, unter die Leute bringen, auskommen.

Spréad, Spréd, *tendu, retendu*, paſſus, ſparſus, breitete aus, ausgebreitet, imperf. u. partic. v. to Spread.

Spréader, *ſemeur de bruits*, der Gerüchte ausſtreuet, ausbreitet.

Spréading, *l'action d'étendre*, ausbreitend; das Ausbreiten.

Spréd, ſ. Spread.

Sprig, (sprigk) *jet, rejetton*, ramulus, ſurculus, der Schoß, Sprößling, ein junger Zweig; it. ein Nagel ohne Kopf, den die Glaſer gebrauchen.

Sprìggy, (sprigki) *plein de rejettons*, ſurculoſus, voller junger Schöſſer und Sprößlinge.

Sprìght, (spreiht) *un eſprit, un ſpectre, un fantome*, larva, ein Geſpenſt, Poltergeiſt. Sprights, *fléches courtes*, ſagittae breviores, kurze Pfeile (die vor Zeiten in einem Seegefechte gebrauchet wurden).

Sprìghtful, ſ. Sprightly.

Sprìghtfulneſs, Sprìghtlineſs, *vivacité, feu*, alacritas, ardor, die Munterkeit, Lebhaftigkeit.

Sprìghtly, *vif, plein de feu*, alacer, impiger, lebhaft, munter, hurtig, voller Feuer, Geiſt und Muth.

Spríng, (ſpring) *ſource, fontaine*, ſcaturigo, fons, der Brunnquell, die Quelle; *origine, cauſe*, origo, cauſa, der Urſprung, Anfang, die Urſache. Spring, der Frühling, ſ. Spring-Time. Spring, *reſſort*, laminae ferreae ingreſſio, eine Feder, ſo etwas treibt (als in einer Uhr). Spring, *lacs*, pedica, ein Sprenkel; to ſet all Springs a going, *faire toutes ſortes des reſſorts*, omnes nervos intendere, alles anwenden, alle Kräfte dran ſtrecken. Spring-Water, *eau de fontaine*, aqua fontana, Brunnwaſſer. Spring-Funnel, ein Trichter, ſ. Funnel.

To Spríng, (ſpring) *ſortir, avoir la ſource, rejaillir, ſaillir, bourgeonner*, oriri, natum emicare, ſcaturire, germinare etc. ſprießen, hervor quellen, entſpringen; aufſproſſen,

Digitized by Google

sprossen, ausschlagen, entstehen, hervorkommen; to Spring (a leak) *faire eau*, aquam per rimas admittere, lechwerden, Wasser einlassen, (als ein Schiff); to Spring (a mine) *faire jouër une mine*, cuniculos displodere, (eine Mine) sprengen; to Spring (a mall) *rompre, briser le mast*, malum findere, (den Mast) zerspalten; to Spring (a partridge) *faire lever une perdrix*, perdicem excitare, (Rebhühner) aufstäubern oder aufjagen.

Spring-Time, *le printems* ver, die Frühlingszeit, der Frühling, das Frühjahr

Springal, *un garçon*, *un jeune esperculat*, adolescens, ein junger Aufschößling, ein aufgeschossener Jüngling.

Springe, *piege*, *lacet*, laqueus, tendicula, ein Fallstrick; Sprenkel.

Springer, *imposte*, tibicen, der Träger, Tragestein einer gewölbten Pforte.

Springiness, *elasticité*, die Schnellkraft, Elasticität.

Springing (sprinking) *l'action de sortir*, springend, entspringend; das Springen, Entspringen.

Spring-Tide, *grandes ou hautes marées*, fluctus aestuarius, verratio, die hohe Fluth des Meers; die Frühlingszeit; Spring-Tree-Bar, *polonneau*, jugum, das Queerholz, die Wage auf der Deichsel (woran die Pferde ziehen).

Springy, *se langant*, saliens, springend; nach Art einer Springfeder.

To Sprinkle, (sprinkl) *asperger*, aspergere, sprengen, sprützen.

Sprinkle, *aspersoir*, aspergillum, ein Spreng- oder Weihwedel.

Sprinkled, *arrosé*, besprenget.

Sprinkling, *l'action d'arroser*, besprengend; das Besprengen.

Sprit, Sprit-Sail, *civadière*, velum declive, das allervörderste Segel auf dem liegenden Mastbaum.

Sprout, *rejetton*, furculus, germen, prototonus, cyma, der Sprosse, Schosser; *jeune chou*, *rejetton de chou*, cyma, Kohlsprosse, junger Kohl.

To Sprout, *bourgeonner*, *rejetter*, *pousser*, germinare, pullulare, sprossen ausschlagen, schossen.

Sprucc, *leste*, *propre*, *bien mis*, cultus, elegans, tersus, nett, sauber schön, geputzt; Spruce-Leather, (anstatt Prussia-Leather) *cuire de Prussie*, corium prussicum, grauco Preußisches Leder; Spruce-Beer, *sorte de biere*, cerevisia, Jopenbier.

To Sprucc it, *être habillé fort leſtement*, nitide et exornate incedere, schön angezogen gehen.

Sprúceness, *propreté*, mundities, die Reinlichkeit in Kleidern, Sauberkeit, Zierlichkeit.

Sprucely, *proprement*, eleganter, hübsch, geputzt, zierlich.

Sprúng, sprang, gesprungen, imperf. et partic v. to Spring.

† Sprúnt, *d'une activité extraordinaire*, agilis, promptus, dexter, überaus emsig, hurtig und geschäftig.

† Sprunt-ness, s. Activity.

Spúd, *un méchant petit couteau*, culter curtus, ein kurzes Messer, kleiner Schneider.

Spúd, *bout d'homme*, pumilio, ein kleiner Burzel, Zwerg.

Spúe, Spúing, *vomissement*, vomitus, das Erbrechen Speyen.

To Spúe, (spuh) *vomir*, *degobiller*, vomere, speyen, sich erbrechen, übergeben.

Spúing, *l'action de vomir*, speyend; das Speyen.

Spúme, *écume*, spuma, der Schaum.

Spúmid, Spumous, Spúmy, *écumeux*, spumosus, schaumicht.

Spún, *filé*, netus, spann, sponne, gesponnen, impert. et part. v. to Spin; Home-Spun, *grossier*, crassus, (daheim gesponnen) grob, schlecht.

To Spunge, *nettoyer avec une éponge*, spongia extergere, (mit einem Schwamm abwischen) reinigen.

Spúnge, *éponge*, spongia, der Schwamm.

To Spúnge (a thing) over, *laver ou nettoyer quelque chose avec une éponge*, aliquid spongia abstergere, etwas mit einem Schwamm abwischen oder abwaschen; to Spunge upon, *écornifler*, aliorum sumptu potare, schmarotzen, auf anderer Unkosten zehren.

Spúnger, *écornifleur*, aliorum sumptu pontor, ein Schmarotzer.

Spúngineſs, *qualité spongieuse*, spongiosa qualitas, die Schwammigkeit.

Spúnging, *écornifleries*, aliorum sumptu potatio, das Schmarotzen.

Spúngious, Spúngy, *spongieux*, spongiosus, schwammicht.

Spúnk, *excroissance*, apophias arboris, ein schwammichter Auswachs an Bäumen; ein Zunderschwamm; faules Holz.

Spúr, *une perou*, calcar, der Sporn; Antrieb. to be upon the Spur, in großer Eil seyn, s. to Haſten.

To Spúr, *donner l'éperon*, *piquer*, *pousser*, calcaribus incitare, impellere, anspornen, die Sporn geben; antreiben; to Spur-gall, (a horſe) *blesser avec les éperons*, calcaribus laedere, ein Pferd mit dem Sporn blutrünstig reiben.

Spúrge,

Digitized by Google

Spúrge, *espurge*, tithymallus, Wolfsmilch, Teufelsmilch; Spurge-Olive, *thymelée*, thymelaea, Kellerhals; Spurge-Lawrel, *laurcole*, laureola, Zeiland. Zäpfleinkraut; Spurge-Wort, *flambe*, xiphion, Schwertel, blaue Lilie, Siegwurz; Spurge of the river, conserva, Wasserschwamm, (ein Kraut, so die zerbrochenen Beine wieder zusammen heilet).

Spùrious, *bâtard*, *falsifié*, spurius, unehelich, unächt, falsch, untergeschoben, verfälscht.

Spùriously, *fausſement*, spurie, unehrlicher, unächter, verfälschter, untergeschobener Weise.

Spùriousneſs, unehrliche Geburt; Falschheit, s. Baſeneſs. Baſtardineſs.

Spúrkets, *les eſpaces entre les courbatons*, die Zwischenräume zwischen den Rippen oder gebogenen Hölzern um ein Schiff.

Spúrling, *enchois*, encraſicolus, ein Meerfeelchen, Meerlieschen, Meergründel, s. Anchoves.

Spúrn, *coup de pied*, der Stoß mit dem Fuß; verächtliche Begegnung.

To **Spúrn**, *ruer*, *regimber*, calcitrare, mit dem Fuß (nach etwas) stoßen; hinten ausschlagen.

Spúrred, *piqué*, *ponſſé*, ſtimulatus, angespornet.

Spúrrier, *un éperonnier*, calcarius, ein Sporer.

Spúrring, *l'action de piquer*, das Spornen, Anspornen.

Spúrry, *ſpergule*, ſpergula, Steinleberkraut, Waldmeiſter, Herzfreud.

Spúrt, *ſaillie*, *boutade*, brevis impetus, eine jähe Hitze, jählinger Sprung.

Spúrt, ſpritzen, ſpringen, ſchießen, ſ. to Spirt.

Spúrted up, *rejailli*, hinaufgeſpritzt.

Spúrting up, *l'action de rejaillir*, das Hinaufſpritzen.

Spuràtion, *l'action de cracher*, das Ausſpeyen, Ausſpucken.

† **Spùtter**, *bruit*, *vacarme*, *tintamarre*, tumultus, ein Gereuſper, Geraüſche Weſen, Lerm.

To **Spútter**, *écarter la dragée*, *cracheter*, exſpuere, den Speichel ausſpritzen, auswerfen, ſprudeln.

Spútterer, *qui écarte la dragée*, ſputator, ein Sprudler, der andern im Reden ſeinen Speichel ins Geſicht ſpritzt.

Spúttering, *l'action de cracher*, ſprudelnd; das Sprudeln.

To **Spy**, (ſpey) *veiller*, *épier*, *obſerver*, explorare, ausſpähen, ausſpühren, auskundſchaften; wahrnehmen, gewahr oder innen werden.

Spy, *un eſpion*, ſpeculator, ein Ausſpäher, Kundſchafter.

Spy'd, *épié*, exploratus, ausgeſpähet, ausgeſpürt, auskundſchaftet.

Spy'ing, (ſpeying) *l'action d'épier*, ausſpähend; das Ausſpähen.

Squáb, (ſkwabb) *un lit de repos rembourré*, pulvinus mollicellus, ein weich ausgeſtopfter Polſter oder Küſſen; it. *doudon*, pinguicula, eine weiche, dicke, fette, quatſchlichte Perſon, ein kurzer, dicker Burzel; it. *pigeoneau*, pipio, eine junge Taube.

To **Squáb**, *applâtir de coups*, collidere, ſo mürbe als Brey ſchlagen.

Squábbed, *applâti de coups*, mürbe geſchlagen, erweichet.

Squábble, **Squábbling**, *querelle*, *diſpute*, turba, tumultus, rixa, der Zank, Streit, Hader, Tumult.

To **Squábble**, (ſkwabbel) *ſe quereller*, *picoter*, turbas ciere, zanken, Hader, Unruhe anrichten.

Squábbler, *querelleur*, rixator, ein Zänker.

Squábbling, *l'action de quereller*, zankend; das Zanken.

Squádron, *un eſcadron*, agmen quadratum, das Geſchwader (Reiter) eine Schwadron.

† **Squálid**, *ſale*, *craſſeux*, *mal propre*, ſqualidus, garſtig, ſchlammicht, unfläthig.

Squálidneſs, ſ. Foulneſs, Naſtineſs, Slovenlineſs.

Squáll, ein plötzlicher Stoß, Wind oder Guß, Regen, ſ. Blaſt, Shower.

To **Squáll**, *crier*, exclamare, querren, laut ſchreyen, ſ. to Squawl.

Squálley, *ſombre et couvert*, nubiloſus, trübe, zu Wind und Regen geneigt.

Squallid, ſ. Squalid.

Squálor, *ſaleté*, die Unſauberkeit, Unreinigkeit.

Squámous, *ſquammeux*, ſchuppicht.

Squáms, *écailles*, ſquamae, Schuppen (von Tannzapfen) Ringlein an den Panzern.

To **Squánder**, (ſkwander) *diſſiper*, *prodiguer*, diſſipare, profundere, prodigare, verſchwenden, verſchleudern, durchbringen, verpraſſen.

Squánderer, *diſſipateur*, profuſor, ein Verſchwender, Durchbringer.

Squándering, (away) *l'action de conſumer*, verſchwendend; das Verſchwenden.

Squáre, *carré*, *quarré*, quadratus, viereckicht, geviert, ehrlich, redlich; a Square-Dealing-Man, *homme de bien*, vir quadratus, ein aufrichtiger, rechtſchaffener Biedermann; a Square, *un carré*, quadratum, ein Viereck; Winkelmaaß; (eine viereckichte

Digitized by Google

eckichte Glasraute; upon the Square, *honnetement*, probe, ehrlicher, redlicher Weise, gleich; how go Squares? *comment vont les affaires?* quomodo res tuae habent? wie stehts? wie gehts, wie laufen die Sachen? that will break no Squares, *cela n'est pas une affaire*, hoc non movebit fluctus in simpulo, das wird nicht viel auf sich haben, deswegen wollen wir unsere Freundschaft nicht aufheben.

To Squâre, *équarrer*, *quadrer*, quadrare, viereckicht machen; zusammen schicken oder reimen; to Square with, *s'accorder*, congruere, sich vertragen, mit einander übereinstimmen; Things Square well with him, *tout va bien pour lui*, omnia ex sententia ei succedunt, es geht (gelingt) ihm alles nach Wunsch.

Squâred, *equarré*, quadratus, viereckicht gemacht.

Squâreness, *qualité d'être quarré*, viereckichte Figur, das Viereckichtseyn.

Squâring, *l'action d'equarrer*, viereckicht machend; das Viereckichtmachen.

Squârely, s. Squared.

To Squâsh, *écacher*, *applatir*, elidere, zerknirschen, platt oder breit schlagen.

Squâshing, *l'action d'ecacher*, zerquetschend; das Zerquetschen.

Squâshes, eine Art Melonen, s. Melons.

Squât, Squat upon the tail, *accroupi*, clunibus humi incubans, in genua prolapsus, kauernd, auf dem Hintern sitzend; a short Squat fellow, *un petit homme trapu*, homo parvus et artuosus, ein niederträmmiger, kurzer, wohlunterseßter Kerl.

To Squât, (stwatt) *s'accrompir*, succumbere, auf den Steiß kauern, eingebogen, zusammen gekrümmet und gebückt niedersitzen; to Squat down your breech before your betters, *s'asseoir lors qu'on devrois se tenir debout par respect*, assidere in conspectu honoratiorum, sich auf den Steiß niedersetzen, vor denenjenigen, vor denen man stehen sollte.

Squâtting, *l'action de s'accrompir*, kauernd; das Kauern.

To Squâwl, (squahl) *crier*, *pousser des cris*, ejulare, laut schreyen, s. Squall.

Squâwler, *crieur*, *crieuse*, ejulator, ein Schreyhals.

Squâwling, *crierie*, ejulatio, das Schreyen.

To Squeak, (squihk) *crier*, *s'ecrier*, vagire, ejulare, einen Schrey thun, (vor Schrecken) laut anzuschreyen fangen, quicken.

Squeaker, *crieur*, ejulator, einer, der da querret oder aus vollem Halse schreyt.

Squeak, Squeaking, *cris de frayeur*, ejulatus, das laute Schreyen, (vor Schrecken).

To Squeal, s. to Squeak.

Squeamish, (squihmisch) *delicat*, *degoûté*, fastidiosus, delicatus, eckel, eckelhaft.

Squeamishly, *avec delicatesse*, fastidiose, eckelhafter Weise.

Squeamishness, *delicatesse*, *degoût*, fastidium, der Eckel, die Eckelhaftigkeit.

Squeeze, *pressement*, ein Druck, Stoß, Drückung.

To Squeeze, (squihs) *serrer*, *presser*, *etreindre*, premere, drücken, quetschen, zusammen drücken, auspressen.

Squeezed, *serré*, compressus, zusammengedruckt, gepreßt.

Squeezers, *pressoir*, prelum, pressorium, eine Presse oder Schraube.

Squeezing, *l'action de serrer*, genau zusammendrückend; das Zusammendrucken, das Pressen.

To Squelch, mürbe schlagen, s. to Squab.

Squib, *fusée*, pirobolus, eine Rackete (mit Pulver); Squib, Squitt, *farce*, jocus, ein Possen, Scherz.

Squill, *squille*, squilla, eine Meerzwiebel; Squill, *squille*, scilla, ein Garnal, kleiner Krebs, s. Shrimp.

Squinancy, s. Squinsy.

Squinant, squinanthum, Kameelheu, Kameelstroh.

Squinsy, *l'esquinancie*, squinantia, angina, synanche, die Kehlsucht, Bräune.

Squint, *louche*, aspectus distortus, schielend; Squint-eyed, *qui a un oeil un peu de travers*, strabus, schielend, (ein schielichter Bastel).

To Squint, (squint) *loucher*, *regarder un peu de travers*, limis intueri, schielen.

Squinting, *l'action de loucher*, schielend; das Schielen.

Squire, (squeir) *écuyer*, armiger, ein Schildträger, geringer Ritter, s. Esquire.

Squirl-Tail, *ver*, vermis, ein gewisser Wurm zum Angeln.

Squirrel, *un écureuil*, sciurus, das Eichhorn, Eichhörnlein.

Squirt, *une seringue*, fistula, eine Sprütze, Stritze; Squirt, *flux de ventre*, profluvium diarrhoea, ein Durchfall, Bauchfluß; *syringe*, syringa, eine Sprütze, Klistierpfeife.

To Squirt, (to Squirt it, to Squirt it out) *foirer*, *jetter par le fondement des excremens fluides*, injectare, humores emittere, den Durchfall haben, dünnen, Stuhlgang von sich gehen lassen, sprützen.

Squirting, *l'action de foirer*, schrizend, sprützend; das Schrizen oder Sprützen

des

Digitized by Google

des dünnen Durchlaufs; a Squirting fellow, *un pauvre homme*, miser, ein elender, armseliger Kerl.

To Squirter, foria confertim dejicere, den Durchlauf haben, ſ. to Squirt.

Squób, ſ. to Squab.

Squobbled, ſ. Squabbled.

Stáb, (ſtabb) *un coup de poignard*, punctus, confoſſio, ein Stich, (mit einem Dolch).

To Stáb, *poignarder*, confodere, erſtechen, durchbohren.

Stábbed, *poignardé*, perfoſſus, erſtochen.

Stábbing, *l'action de poignarder*, erſtechend; das Erſtechen.

Stabiliment, *ſupport*, *appui*, die Stütze, Befeſtigung.

Stability, *ſtabilité*, ſtabilitas, die Standhaftigkeit, Beſtändigkeit.

Stáble, *ſolide*, *firme*, *conſtant*, ſtabilis, conſtans, ſtandhaft, feſt.

Stáble (of horſes) *un étable*, ſtabulum, der Stall.

† To Stáble, *établer*, ſtabulo claudere, einſtallen, einſperren, in den Stall thun.

Stábled, *établé*, in einen Stall gethan.

Stábleneſs, ſ. Stability.

Stáblestand, *embuſcade pour gueter les bêtes*, die Stellung, Stand im Walde mit Bogen und Hunden, um auf das Wild zu lauren, (von Wilddieben).

Stábling, *étableriés*, das Stallen, die Stallung.

To Stábliſh, (ſtábliſh) *conſirmer*, *affirmer*, firmare, ſtabilem ſedem ſibi conſtituere, aufrichten, befeſtigen, beſtätigen; ſich feſte ſetzen.

Stábliſher, *qui établit*, ſtabilitor, ein Beſtätiger, der etwas aufrichtet, ſetzet.

Staccádo, *eſtacade*, vacerra, eine Stackete, Pfahlwerk.

To Stáck, *entaſſer*, ſtruere, aufhäufen, über einander legen, (als Heu, Holz ꝛc.)

Stáck (of wood) *voye*, *corde*, ſtrues, cumulus etc. eine Klafter Holz, ein Holzhaufen; ſ. Reak; Stack (of chimnies) *rang*, ordo, eine Reihe Feuermäuern.

Stácte, *ſtacte*, Myrrhenſaft, flüßige Myrrhen.

Stáde, ſtadium, ein Stück Wegs von 600 oder 566 Fuß.

To Stáddle, *épnier avec des etaïes*, ſtützen, verſählen.

Stáddles, *des jeunes arbres*, arbuſculae, junge Bäume.

Stáff, (ſtaff) *un bâton*, baculus, der Stab; Jacob's-Staff, *le bâton de Jacob*, orion, der Jakobsſtab, (drey Sterne am Gürtel des Orions); Groſier-Staff, Biſhop's-Staff, *croſſe*, lituus, ein Biſchofsſtab; a Hunting-Staff, *épieu de chaſſe*, venabulum, ein Jägerſpieß; Staff (of a pſalm) *ſtance*, verſiculus, ein Vers, Verſicul (eines Pſalms); Staff, *pouvoir*, potentia, die Gewalt, Macht, das Recht; Staff-Tree, Ieluſtrus, ſ. Lilac.

Stág, *cerf*, cervus, (ein Hirſch (von 5 Jahren); Stag-Beetle, Stag-Fly, *cerf volant*, cervus volans, ein Schröter, Hirſchkäfer.

Stáge, (ſtáhdſch) *theatre*, *ſcene*, theatrum, ſcena, der Schauplatz, die Schaubühne; *ſtage*, *relais*, ſtatio, commoratio, ein Aufenthalt, Verbleiben, ein Ort, wo man friſche Pferde nimmt, ſtille hält, ausruhet. Stage-Coach, *caroſſe de voyage*, eſſedum ſtationarium, eine Landkutſche; Stage-Play, *pièce de theatre*, fabula, comoedia, tragoedia, das Schauſpiel; Stage-Player, *un comedien*, *acteur*, actor, hiſtrio, ein Comödiante; to bring one upon the Stage, *mettre une perſonne en jeu*, aliquem inducere, einen aufziehen, aufführen, mit in einen Handel verwickeln; to go off the Stage, *mourir*, mori, abgehen, von der Welt ſcheiden, ſterben.

† To Stáge, *repreſenter*, zur Schau vorſtellen.

Stager, *un routier*, ein wohlgeübter, erfahrner Mann; ein Comödiant.

Stággard, *jeune cerf à la ſeconde tête*, capreoſus, quadrimus, ein vierjähriger Hirſch.

To Stágger, (ſtágker) *chanceller*, *vaciller*, vaciſtare, titubare, wanken, ſchwanken, wackeln, taumeln; to Stagger (in judgment) *ébranler*, *emouvoir*, *faire vaciller*, reddere haeſitabundum, unſchlüßig, ungewiß, wankelmüthig ſeyn.

Stággerer, (ſtágkerer) *qui chancelle*, titubator, ein Taumler, der da taumelt.

Stággering, *l'action de chanceller*, wankend, taumelnd, unbeſtandig, wandelbar; das Wanken, Taumeln.

Stággeringly, *en chancellant*, more vacillante, taumelnder, wankender, wankelmüthiger, veränderlicher Weiſe.

Stággers, *vertige de cheval*, vertigo equi, der Schwindel eines Pferds.

Stágnancy, Stágnanteneſs, ſ. Stagnation.

Stágnant, *croupiſſant*, ſtagnans, ſtillſtehend, (als Waſſer oder Blut).

To Stágnate, *croupir*; *être ſans mouvement*, ſtagnare, ſtille ſtehen, nicht fortfließen, ohne Bewegung ſeyn.

Stagnation, *état croupiſſant*, ſtagnatio, das Stilleſtehen (des Waſſers), Stocken (des Bluts).

Digitized by Google

Stàid, hielte auf, aufgehalten; imperf. et partic. v. to Stay.

Stàid, *ſobre, ſerieux*, ſobrius, temperatus, geſetzten Gemüthes, ernſthaft, ſittſam, mäßig, ſ. Stayed.

Stàidneſs, *ſobrieté, air ſerieux*, ſobrietas, gravitas, temperantia morum, die Ernſthaftigkeit, Sittſamkeit, Gemüthsmäßigung, ein geſetztes Weſen.

Stàil, ein Stiel, ſ. Steale.

Stàin, *tâche, ſouillure*, macula, làbes, der Flecke, Mackel.

To Stàin, *tâcher*, maculare, beflecken, unrein machen.

Stàined, *taché*, befleckt.

Stàiner, *celui qui tâche*, qui maculat, der beflecket.

Stàining, *l'action de tâcher*, befleckend; das Beflecken.

Stàir, *degré*, gradus, eine Stufe, eine Treppe, Stiege.

Stàirs, a pair of Stairs, *eſcalier*, ſcala, eine Treppe; one pair of Stairs, *au premiere étage*, primo tabulato, im erſten Stockwerk, eine Treppe hoch.

Stàke, (ſtâhk) *pieu, poteau*, ſudes, palus, der Pfahl, die Pfoſte; Stake, (of meat) ſ. Steak; Stake, *en jeu*, depoſitum, pignus, aufgeſetztes Geld bey einer Wette, im Spiele; to ſweep Stakes, *tirer l'enjeu*, nummos in luſu depoſitos e tabula tenere, das aufgeſetzte Spielgeld einſtreichen; our honour lies at Stake, *il s'agit de notre honneur*, honorem noſtrum attinet, unſere Ehre liegt daran, es iſt um unſere Ehre zu thun; I won't put my Stake into the hands of a loſing gameſter, *je ne veux pas riſquer ma fortune et ma vie entre les mains d'un malheureux*, fortunam et vitam in manus hominis tam infauſti haud tradam, ich will mein Leib und Leben, Haab und Gut nicht in die Hände eines ſolchen verdorbenen Kerls geben; he goes to it like a bear to a Stake, *il marche comme un homme qu'on mene pendre*, tam lubenter, quam fur ad patibulum, ſo gern wie die Bauern in Thurm kriechen, ſo willig, wie ein Dieb zum Galgen.

To Stàke, *mettre en jeu*, deponere, aufſetzen, (Geld im Spiel).

Stàked, *mis au jeu*, aufgeſetzt, mit Pfählen beſetzt.

Stalactites, *verre de Moſcovie*, Moſcowitiſch Glas, in Geſtalt eines Eiszapfens, das ſich zwiſchen den Steinklüften anſetzet.

Stalàctical, *en forme de chandelle de glace*, wie ein ſolcher Eiszapfen geſtaltet.

Stalagmites, *verre de Moſcovie en forme de goute*, Moſcowitiſch Glas in Geſtalt eines Tropfen.

Stàle, *vieux, ſuranné*, vetus, vetuſtus, alt, althacken, ſchaal, ſtumpf.

Stàle, *piſſat, urine*, vrina, der Harn, die Piſſe, Seiche; *échelon*, gradus, eine Sproße an einer Leiter; *appeau*, illex, ein Stell- oder Lockvogel.

To Stàle, *piſſer*, mingere, ſtallen, ſeichen; alt werden.

Stàleneſs, *vieilleſſe*, vetuſtas, die veraltete, ſchaale Eigenſchaft.

Stàlk, (ſtahk) *tige, cote, roſſe*, caulis, ſcapus, pediculus, culmus, der Stengel, Stiel, Halm, Kamm einer Weintraube.

To Stàlk, (tu ſtahk) *aller tout doucement*, pedetentim ire, ganz ſachte; ſchleichen, (wie die Vogelſteller).

Stàlkers, *filets*, retia, Stellgarn, Fiſchernetze.

Stàlking-Horſe, *cheval à chaſſer à la tonnelle*, equus pictus ad decipiendas perdices, das Stellpferd, (zum Rebhühnerfang).

Stàll, (ſtahl) *étable, étau, étal, échope*, ſtabulum, taberna, der Stab, ein kleiner Laden, eine Bude, Werkſtatt, ein Stand oder Sitz in der Kirche. Stall-Boat, *ſorte de bateau de pêcheur*, linter, navis piſcatoria, ein Fiſchernachen oder Kahn; Stall-Money, ſ. Stallage; a Thumb-Stall, *ponpée*, operculum, ein lederner oder ſchwarz taffeter Fingerhut um einen bloſen Daumen.

To Stàll, *établer*, ſtabulare, einſtallen, in den Stall thun; *raſſaſier*, exſaturare, ſatiare, ſättigen, vollſtopfen, mäſten.

Stàlled, *raſſaſié, engraiſſé*, altilis, ſatiatus, geſättiget, gemäſtet.

Stàllage, *étalage*, vectigal pro pergula, Budengeld, (daß man auslegen oder die Bude aufſchlagen darf).

Stalling, (ſtahling) *l'action d'établer*, ſtallend; das Stallen, die Stallung.

Stàllion, (ſtallion) *un étalon*, equus admiſſarius, ein Springhengſt.

Stàm-Wood, *racines des arbres*, radices foſſiles, ausgegrabene Wurzeln zum Verbrennen.

Stàmine, *étamine*, pannus ſubtilis, dünner Zeug, (von Wolle oder Seide).

Stamíneous, *qui a des ſtamina*, das ſolche Fäſerlein oder Stamina hat.

Stamíneous flowers, Blumen die keine Blätter, ſondern nur Stamina haben.

Stàmmel-Colour, *rouge tuiſant, châtain*, ſpadiceus, lichtroth, kaſtanienbraun; Stammel (jade) *groſſe cavale*, equa magna, eine groſſe Stutte, Märe; a great woman

woman, *une grosse femme*, mulier procera, eine große, dicke Frau.

To Stámmer, *begayer*, *bredouiller*, haesitare, stammeln, stottern.

Stámmerer, *begue*, *bredouilleur*, balbus, ein Stotterer, der da stammelt.

Stámmering, *begayement*, balbuties, das Stammeln.

Stámmeringly, *en begayant*, haesitanter, stammelnd, anstoßend, (mit der Zunge).

Stámp, (stamhny) *une estampe*, *empreinte*, typus, impressio, das Gepräge, der Druck, Abdruck, ein Stempel; a Stamp, *frap du pied*, supplosio, das Stampfen, Treten (mit dem Fuß).

To Stámp, *brocher* contundere, stampfen, (mit dem Stempel) stoßen; to Stamp (mony) *monnoyer la monnoye*, *empreindre*, excudere, imprimere, prägen, Geld schlagen, Münze stempeln; to Stamp (with the feet) *frapper du pied*, supplodere, (mit den Füßen) stampfen, treten, stoßen.

Stámped, *marqué*, gestempelt, gezeichnet.

Stámper, a great Stamper, *qui marche pesamment*, qui pleno gradu ingreditur, der derb auftritt oder stampfet im Gehen.

Stámping, *l'action d'empreindre*, stampfend, stempelnd, das Stampfen, Stempeln. Stamping-Mill, ein Pochwerk in Bergwerken; heavy Stampings, *un terrible frappement de pied*, ingens proculcatio, ein grausames Stampfen mit den Füßen.

Stánch, *ferme*, *solide*, firmus, solidus, gut, recht beschaffen, dichte, tüchtig vollkommen, reich, wohl zu paß, wohl stehend, nüchtern, verständig; a Stanch-Hound, *un chien assuré*, canis certus, ein guter Spürhund, auf den man sich verlassen kan.

To Stánch, (ständsch) *étancher*, *s'étancher*, *étanché*, sistere, restinguere, inhibere, stillen, (als Blut) aufhalten, hemmen.

Stánch-Blood, carcinethron, polygonon, s. Polygony.

Stánchet, *étanché*, gestillet.

Stánching, *étanchement*, inhibitio, das Stillen (des Bluts).

Stánchion, eine Stütze, s. Support.

Stánchly, *solidement*, firmiter, fester, standhafter, gesetzter Weise.

Stánchless, *insatiable*, unersättlich.

Stánchness, *bonté*, *solidité*, *austerité*, soliditas, siccitas, austeritas, die Dichtigkeit, Güte, rechte Beschaffenheit; Rauhigkeit, Strengigkeit.

Stánd, *halte*, gradus suppressus, das Standhalten, Stillestehen, der Stillestand; to put to a Stand, *embarrasser*, scrupulum injicere, unschlüßig, zweifelhaft, verwirrt seyn, werden, machen; to make Stand, *faire halte*, subsidere in via, stilles halten, Stand halten; to be at a Stand, *être en suspense*, haesitare, anstehen, nicht wissen, was man thun soll; stecken bleiben, nicht fortkommen. a Stand, *porté assiete*, fulcrum annularium, ein Schlüsselring; Wandleuchter.

To Stánd, *s'arreter*, *demeurer*, sistere, stare, consistere, stehen, still stehen, bleiben, bestehen; to Stand affected, *être incliné*, propendere, geneigt, gesinnet seyn, belieben; to Stand the loss, *porter la perte*, damnum ferre, den Schaden tragen, den Verlust auf sich nehmen; to Stand all hazards, *hasarder tout pour le tout*, omnia periclitari, alles wagen, alle Gefahr auf sich nehmen; to Stand one's ground, *tenir bon*, stare, consistere, Fuß halten, stehen; to Stand shall I? shall I? *balancer*; animo fluctuare, unschlüßig, zweifelhaft stehen, lange stehen und sich besinnen; the case Stands thus, *voici l'état de la chose*, res ita se habet, ita camparata est, die Sache verhält sich also, es ist also mit der Sache bewandt, es steht also um die Sache; to Stand good in law, *être valide*, valere, nach den Rechten kräftig oder gültig seyn; to Stand an end, *herisser*, rigere, zu Berge stehen (als Haare); to Stand about, herumstehen, umgeben, s. to Surround; to Stand against, widerstehen, s. to Oppose; to Stand before, *se presenter*, parere, comparere, vor einem stehen, sich vor ihm stellen; to Stand by one, einem beystehen, s. to Assist; Stand by a little, *n'approchez pas*, recede paululum, geht ein wenig auf die Seite; to stand for, *tenir pour*, favere alicujus partibus, bey einem stehen, seine Parthey halten, ihn vertheidigen; *poursuivre*, tendere ad, nach etwas streben, trachten; *être au lieu de*, vicem gerere, einen bedeuten, an seine Statt stehen; to Stand forth, *s'avancer*, prodire, hervorstehen, hervorgehen, heraus ragen, hervortreten; to Stand in need, nöthig haben, bedürfen, s. to need, to Stand in fear of, sich fürchten, vor, s. to fear, to Stand in for an harbour, *relâcher*, portum petere, in einen Hafen entweichen, einlaufen, hineinsegeln; to Stand off, zurückweichen, abstehen (von etwas) entfernet seyn, s. to Retire, to Distant; to Stand to, bey etwas bleiben, beharren, s. to Persist; to Stand to the nord, *faire le nord*, ad septentrionem versus stare, nach (gegen) Norden zusegeln; to stand up, aufstehen, s. to Rise; to Stand upon, auf etwa-

Digitized by Google

was beſtehen, ſ. to Inſiſt; to Stand upon your bottom, *ſe ſoutenir*, ſuſtentare ſe, ſich ſelbſt erhalten; ernähren; to Stand with, mit etwas übereinkommen, ſich ſchicken, ſ. to Conſiſt.

Standard, *étandart*, *étalon*, inſigne, vexillum, menſurarum exemplar. eine Standarte, Reiterfahne; das königliche Maaß, darnach ſich andere richten müſſen); *arbre de charpente*, arbor prominentior, ein hoher Baum, (Zimmerholz).

Stander, *baliveau*, arbor incidua, prolataria, ein Baum, den man alleine ſtehen läßt, (bey Umhauung eines Waldes); Stander-by. *un ſpectateur*, ſpectator, ein Beyſtehender, Zuſchauer; Stander-Grass, *ſatyrion*, priapiſmus, Stendelwurz, Knabenkraut.

Ständing, *l'action de ſe ſoutenir*, ſtehend; das Stehen; of an old Standing, *de longue main*, annoſus, alt, vieljährig; a Standing, a Standing-Place, ein Standort, ſ. Station; a Standing army, *une armée ſur pié*, exercitus comparatus, eine beſtändig auf den Beinen gehaltene Armee.

Stáne-files, *carton*, *coupé en formes des cartes*, dünne Pappen, die wie Charten geſchnitten ſind.

Ständiſh, *écritoire de table*, atramentarium ſeſſile, ein ſtehendes Schreibezeug.

Stáng, *perche*, ein Maaßſtab.

Stáng, ſtach, imperf. v. to Sting.

Stánk, ſtunk, imperf. v. to Stink.

Stánnary, *mine d'etain*, ſtannaria, ein Zinnbergwerk, eine Zinngrube.

Stántor, ſ. Stentorophonic Tube.

Stánza, *ſtance*, ſtichus, eine Strophe, Verſe.

Stáple, *gâche*, cavum in quod peſſulus intruditur, das hohle Eiſen, darinn der Riegel des Schloſſes an einer Thür geht; a Staple, *étape*, emporium, die Stapel oder Niederlage gewiſſer Kaufmannswaaren; der Ort, wo man Waaren verkauft, das Magazin; Staple-Commodity, *marchandiſe d'étape*, merx venalis, Stapelwaare (die bey der Niederlage zu verkaufen iſt).

Stár, *aſtre*, *étoile*, ſtella, der Stern, das Geſtirn; a flying or ſhooting Star, *étoile volante*, ſtella volans, ein Sternſchuß, ſchießender Stern, Sternſchneuze; the Seven-Stars, *les pleyades*, hyades, das Siebengeſtirn; Blazing-Star, ein Comet, ſ. Blazing; Sea Star, *étoile de mer*, ſtella marina, ein Meerſtern, Stetnfiſch; Star Flower, the Star of bethlehem, jeruſalem, *ornithogale*, ornithogalum, die Blume von der gelben Feldzwiebel, ſo weiß und wie eine Weintraube geſtaltet; Star-Wort, *aſpergoutte menu*, alter, Sternkraut, Buſchkraut; Sea-Star-Wort, tripolium, eine purgierende Wurzel; Star-Hawk, aſterias, eine Reigerart mit Flecken, wie Sterne; Star-Ray, aſterias, ein Sternroche; Star-Gazer, ein Sternſeher, ſ. Aſtronomer; Star-Chamber, *la chambre étoilée*, camera ſtellata, die (ehemalige) Sternkammer zu Weſtmünſter, ſo oben an der Decke mit güldenen Sternen gezieret.

Stárboard, *ſtribord*, dextera navigii, der Schiffbord auf der rechten Seite.

Stárch, (ſtärrtſch) *empois*, amylum, die Stärke, (womit man die Wäſche ſteif machet).

To Stárch, *empeſer*, amylo illinere, ſtärken, (als Wäſche).

Stárched, *empeſé*, amylo illinitus, geſtärket; a Starched diſcourſe, *diſcours affecté*, ſermo affectatus, eine gezwungene Rede; a Starched fellow, *un homme affecté*, ſeveri ſupercilii vir, ein Trotzkopf, ſtrotziger, gezwungener Kerl.

Stárcher, *empeſeuſe*, quae linteoli amylo durat, eine, die Wäſche ſtärket.

Stárching, *empeſage*, linteoli amylo duratio, das Stärken.

Stárchneſs, *manières affectées*, mores affectati, die angenommene, gezwungene Art.

Stáre, ein Stahr ſ. Starling.

To Stáre, *regarder fixement*, contueri fixo obtutu, ſtarr anſehen, mit unverwandten Augen anſchauen; to Stare (as hair) *eriger*, horrere, ſtarren, zu Berge ſtehen, (wie Borſten).

Stárer, *qui badaude*, ein Angaffer, der ſtarr ſiehet.

Stáring, *l'action de regarder*, ſtarr anſehend; das Starranſehen; there is a difference between Staring and ſtark mad, *il y a de la difference entre un borgne et un aveugle*, delectus habendus eſt, man muß auch einen Unterſcheid machen; a Staring-Look, *des yeux egarez*, defixi oculi, ein ſtarres, ſteifes Geſicht; a Staring cravat, *une cravate qui bouffit trop*, focale nimis diſtentum, eine Halskrauſe, die ſehr ſtrotzet.

Stáringly, *fixement*, defixe, ſtarr, ſteif, mit unverwandten Augen.

Stárk, *tout*, *tout à fait*, penitus, vltra modum, ganz, gänzlich, recht, vollkommen, ſtarr, (blind), ganz (toll); ers (gottlos).

Stárling, *étourneau*, ſturnus, der Stahr, (Vogel).

Stárred, Stárry, *étoilé*, ſtellatus, geſtirnt, voller Sterne.

Stárrineſs, *firmament ſemé d'étoiles*, qualitas ſtellata, die geſtirnte Eigenſchaft.

Stárt, *écart*, *treſſaillement*, micatio, das Stutzen,

Digitized by Google

Stutzen, plötzliche Aufs (oder in die Höhe) fahren. to get the Start of one, *devancer quelqu'un*, cursu aliquem praecellere, einen überspringen, ihm im Laufen zuvorkommen; by Starts, *par boutades*, per subitos animi impetus, aus plötzlichen, hitzigen Einfällen.

To Start, *treſſaillir*, *ſauter de peur*, exilire, trepidare, stutzen, stutzig werden, auffahren, zurück weichen, erschrecken, schüchtern werden; *partir*, cursum incipere, das Hasenpanier ergreifen oder aufschlagen, fliehen; to Start up, *relever*, prosilire, empor kommen, sich hervor thun. to Start (a hare) *lancer*, *faire lever*, excitare, einen Hasen aufstäubern; to Start (a question) *faire*, *propoſer une nouvelle queſtion*, quaestionem afferre, eine Frage aufwerfen, auf die Bahn bringen. To Start out a glaring fool, ein närrischer Stutzer werden.

Started, *lancé*, aufgetrieben, verjagt, aufgeworfen.

Starter, *qui treſſaille*, excitator, der da aufsfährt; *limier*, canis sagax, ein Spürhund, der die Hasen aufstäubert; *lapereau*, pullus cuniculinus, ein junges Kaninichen.

Starting, *l'action de treſſaillir*, plötzlich aufsfahrend; das plötzliche Auffahren; Starting-Horse, *un cheval ombrageux*, equus pavidulus, ein schüchtern, scheues Pferd; Starting-Place, *la barriere*, carceres, repagula, ein Ort mit Schranken umgeben; a Starting-Hole, *ſubterfuge*, effugium, eine Ausflucht, Ausrede, ein Untersschleif.

Startingly, *par ſaillies*, ruckweise abgebrochen.

Startish, *ombrageux*, timidus, furchtsam, schüchtern.

Startle, *ſurpriſe*, das Auffahren, Erschrecken; die Bestürzung.

To Startle, *ſurprendre*, territare, erschrecken, verwirren, überrumpeln. to Start for fear, *treſſaillir*, expavescere, auffahren, (vor Schrecken).

Startled, *ſurpris*, erschrocken, bestürzt, schüchtern.

Startling, *l'action de ſurprendre*, erschreckend; das Erschrecken.

Starly, s. Startish.

To Starve, *affamer*, *être affamé*, fame enecare, fame confici, aushungern, Hunger sterben lassen, verhungern, vor Hunger sterben, erstarren, erfrieren.

Starved, *affamé*, famelicus, verhungert, erstarrt (von Hunger und Frost).

Starveling, *affamé*, famelicus, strigosus, ossa atque pellis totus, ein Hungerleider, ausgehungerter Kerl, der nichts als Haut und Bein ist.

To Starven, s. to Starve.

Starving, *l'action d'affamer*, aushungernd; das Aushungern.

Statary, *fixe*, bestimmt, festgesetzt.

To State, *regler*, *arrêter*, *établir*, *determiner*, regulare, stabilire, dirigere, disponere, stellen, ordnen, einrichten. to State the question *établir*, *determiner la queſtion*, ponere, determinare quaestionem, die Streitfrage einrichten, dieselbe nach ihrem rechten Grund gebührend entscheiden.

State, *etat*, *diſpoſition*, *condition*, status, conditio, der Zustand, die Beschaffenheit; State, *empire*, *royaume*, imperium, regnum, der Staat, das Reich, gemeine Wesen; ein Reichsstand. State, *éclat*, *pompe etc.* pompa, splendor, der Staat, Pracht. the States general of the united Provinces, *Meſſieurs les états generaux des ſept Provinces unies*, illustres Status generales septem Provinciarum unitarum, die Herren Generalstaaten der vereinigten sieben Provinzen.

Stated, *regle*, eingerichtet.

Statelineſs, *grandeur*, *magnificence*, *air grand et noble*, magnificentia, die Staatlichkeit, Herrlichkeit, Pracht.

Stately, *ſuperbement*, *magnifiquement*, magnifice, superbe, staatlich, herrlich, ansehnlich, prächtig.

Stateſman, *un politique*, rei politicae peritus, ein Staatsmann; a blue apron States-Man, a State-Tinker, *un homme de neant*, *qui ſe mêle des affaires d'état*, venditator politicus de grege plebeculae, ein politischer Schuhflicker, Staatsmann mit der blauen Schürze, ein einfältiger gemeiner Mann, der von Staatssachen raisoniren will.

Statics, *la ſtatique*, statica, die Waagekunst, Gewichtwissenschaft.

Station, *ſtation*, statio, der Stand, Stillstand, Aufenthalt; *poſte*, *rang*, status, ordo, officium, der Stand, Beruf, Rang.

To Station, *placer*, locare, stellen, setzen.

Stationary, *ſtationaire*, stationarius, der da still steht (als ein Planet).

Stationer, *papetier*, chartopola, ein Papierhändler, Buchhändler.

Stationing, *l'action de poſter*, das Stellen.

Statuary, *un ſtatuaire*, *une ſculpture*, statuarius, statuaria, ein Bildhauer, Bildschnitzer; Bildhauerarbeit.

Statue, statua, eine Statue, ein stehendes Bild.

To Statue, *placer comme une ſtatue*, als eine Statue stellen.

Stature,

Digitized by Google

Stâture, ſtatura, die Statur, Größe oder Länge des Leibes.

Stâturable, *conforme aux ſtatuts*, den Statuten gemäß.

Stâtute, *ſtatut*, ſtaturum, eine Parlamentsakte, Satzung, Ordnung, Erkenntnis.

Stâve, *douve*, aſſula dolearis, eine Faßdaube.

To Stâve (a cask) *defoncer*, defringere, einem Faß den Boden einſtoßen, die Dauben einſchlagen; to Stâve off, *empêcher, detourner*, protelare, abhalten, verhindern.

Stâved, *defoncé*, dem der Boden ausgeſtoßen.

Stâvers of a horſe, der Schwindel, (eine Krankheit der Pferde) ſ. Staggers.

Stâves, Faßdauben, Deugen; Stâbe; plur. v. Staff u. Stave; Stâves-acre, *l'herbe aux poux*, herba pedicularis, Läuſekraut, Speichelkraut, Erophanskörner.

To Stâunch, ſ. to Stanch.

Stây, *retardement*, mora, impedimentum, eine Aufhaltung, Hinderniß; *appui, ſupport*, ſuſtentaculum, fulcrum, eine Stütze, Stützung; Make no Stay, *ne tardez point*, noli cunctari, haltet euch ja nicht auf; to be at a Stay, Anſtand nehmen, ſ. to be at a Stand, unter Stand; Stay-Band, *têtière*, vitta, die Haube eines Wochenkindes.

To Stây, (ſtâh) *attendre, demeurer, s'arrêter, arrêter*, manere, commorari, morari, praeſtolari, ſtehen, warten, harren, aufhalten, ſich aufhalten. to Stay ones ſtomach, *appaiſer la faim*, ſupprimere famem, den Magen befriedigen, den Hunger ſtillen.

Stâyed, *grave, ſerieux, moderé, retenu*, continens, ſobrius, geſetzt, ſittſam, ernſthaft.

Stâyedly, *gravement*, graviter, ſerio, ernſthaft, ſittſam, geſetzt.

Stâyedneſs, *gravité, retenuë*, continentia, die Ernſthaftigkeit, Sittſamkeit, Beſcheidenheit.

Stâyer *qui attend*, ſtator, der da ſteht und wartet.

Stâying, *l'action d'attendre*, ſtehend, bleibend; das Stehen, Bleiben.

Stâys, *corps de jupe*, amiculum pectorale, eine Schnürbruſt; it. gewiſſe Schiffſeile.

Stéad, (ſtedd) *place, lieu*, locus, die Statt, Stelle; to ſtand in good Stead, *être utile, conducere*, dienlich, nützlich ſeyn, gute Dienſte thun.

To Stéad, (tu ſtedd) *ſervir*, inſervire, dienen, nützlich ſeyn.

Stéadfaſtneſs, ſ. Stedfaſtneſs.

Stéadineſs, *fermeté, conſtance*, firmitas, certitudo, conſtantia, die Feſtigkeit, Gewißheit, Beſtändigkeit, Standhaftigkeit.

Stéadily, *avec fermeté*, firmiter, mit Standhaftigkeit, Feſtigkeit, unbeweglich.

Stéady, *ſeur, ferme*, ſtabilis, firmus, feſt, ſtandhaft, unbeweglich, gewiß.

Steaks, (ſtehks) *coreletettes*, oſſula, dünne Schnittchen (Kalbfleiſch ꝛc.)

To Stéal, (ſtihl) *derober, voler, fripponner*, furari, furtum facere, ſtehlen, diebiſch entwenden. To Steal away, *ſe derober, s'echapper, s'enfuir*, le ſubducere, clam aufugere, ſich hinweg ſtehlen, davon wiſchen.

Stéale, *manche*, anſa, der Stiel an einem Werkzeug.

Stéaler, *voleur, larron*, fur, latro, ein Stehler, Dieb.

Stéaling, *l'action de derober*, ſtehlend; das Stehlen.

Stéalingly, *furtivement*, furtim, heimlicher, verſtohlner Weiſe.

Stéalth, (ſtelth) *larcin*, furtum, Diebſtahl; by Stéalth, *en cachette, furtivement*, furtim, verſtohlner Weiſe, heimlich.

Stéalthy, *ſecret, furtif*, heimlich, verſtohlen.

Stéam, *vapeur*, vapor, der Dampf, Rauch, Brodem, Dunſt.

To Stéam, (ſtihm) *jetter, exhaler vapeur*, vaporem emittere, ausdampfen, einen Rauch oder Brodem von ſich geben.

Stédfaſt, *ferme, inebranlable*, ſtabilis, firmus, immobilis, feſt, ſteif, ſtandhaft.

Stédfaſtly, *conſtamment, avec fermeté*, ſtabiliter, conſtanter, beſtändiger, unbeweglicher Weiſe.

Stédfaſtneſs, *fermeté, conſtance*, firmitas, conſtantia, die Standhaftigkeit, Beſtändigkeit.

Stéed, (ſtihd) *un cheval*, equus admiſſarius vel generoſus, ein Pferd, Zelter, Springhengſt; when the Steed is ſtolen, 'tis to no purpoſe to ſhut the Stable-Door, *il n'eſt plus tems de fermer l'etable quand les chevaux ſont dehors*, nil juvat amiſſo claudere ſepta gregre, wenn das Pferd hinweggeritten iſt, iſts zu ſpät, daß man den Stall zumachet.

Stéel, (ſtihl) *acier, fuſil*, chalyps, der Stahl; Steel-Yard, *romaine, peſon*, romana, eine Schnellwaage, Handwaage.

To Stéel, *endurcir*, indurare, ſtählen, mit Stahl härten.

Stéep, *roide, eſcarpe, difficile à monter*, acclivis, praeceps, ſteil, gähe, hoch hinan.

To Stéep, (ſtihp) *tremper, infuſer*, macerare, (etwas) einweichen, einbeizen, im Waſſer liegen laſſen.

Stéeped, *trempé*, gewäſſert, eingeweicht.

Stée-

Digitized by Google

Stèeping, *trempement*, einweichend; das Einweichen.

Stèeple, (ſtihp'l) *un clocher*, campanile, turris faſtigiata, ein hoher Thurn, Kirchthurn. Steeple-Houſe, *maiſon à clocher*, domus turrita, ein Thurmhaus (die Widriggeſinnten nennen eine biſchöfliche Kirche alſo); Steeple-Bell-Flower, *clochette*, campanula, Thurnglöcklein.

Stèeply, *avec roideur*, praerupte, gähe, ſteil.

Stèepneſs, *roideur*, declivitas, die gähe Höhe.

Stèer, (ſtihr) *un bouvillon*, juvencus, ein junger Ochſe.

To Stèer, (ſtihr) *gouverner, conduire*, clavum tenere, ſteuren, regieren.

Stèered, *gouverné*, geſteuert.

Stèering, *l'action de gouverner*, ſteuernd; das Steuern.

Stèerage, *l'endroit du timonier*, gubernatoris ſtatio, der Ort, wo der Steuermann das Steuerruder führet; das Steuern.

Stèers-Man, *timonier*, nauclerus, das Steuerruder.

Steganógraphy, Stanógraphy, *ſteganographie*, die verborgene Art zu ſchreiben, die Kunſt mit Ziffern und Zeichen zu ſchreiben.

Stégnótick, *ſtegnotique*, anhaltend, ſtopfend.

Stèle, *manche*, ein Stiel, Heft.

Stéllar, *aſtral*, zum Sternen gehörig.

Stéllate, e. g. Stellate plants, *plantes dontelles feuilles ſont radiées*, ein Gewächs, daran die Blätter wie ein ſtrahlender Stern umherſtehen.

Stellàtion, *l'action d'étinceler*, das Strahlen, wie ein Stern.

Stéletto, ſ. Stilletto.

Stelliferous, *qui a des étoiles*, das Sternen hat, voll Sternen.

Stéllionate, *ſtellionat*, ſtellionatus, grober Betrug, Täuſcherey im Handel.

Stém, *tige*, der Stamm, Stiel, Stengel.

To Stém the tide, *arrêter le cours, s'oppoſer à*, prora fluctus ſecare, aeſtui obniti, ſtemmen, hemmen, aufhalten; wider den Strom ſegeln.

Sténch, (ſteuntſch) *puanteur*, foetor, der Stank, Geſtank.

To Sténch, einen Stank von ſich geben, ſ. to Stink.

Stenógraphy, *manière d'ecrire avec des abbreviations*, das Geſchwindſchreiben mit Abkürzungen.

Stentórian, *ſtentorée*, ſtentorius, lautſchallend, mit heller Stimme und vollem Hals ſchreyend, marktſchreyeriſch.

Stentorophónic, a Stentorophónic-Tube, *porte-voix*, tuba ſtentoreophonica ſ. acuſtica, ein Sprachrohr.

Stép, (ſtepp) *pas, enjambée*, gradus, paſſus, greſſus, der Schritt, Tritt, Fußtapfe, eine Stufe, Staffel, Sproſſe in einer Leiter, to make a falſe Step, *faire un faux pas*, titubare, einen Fehltritt thun; ſich verſehen. Step by Step, Step after Step, *pas à pas*, pederentim, Schritt vor Schritt, Fuß vor Fuß.

To Stép, *aller, faire un tour*, gradi, ſchreiten, gehen. to Step after, *ſuivre*, ſequi, nachfolgen, nachgehen; to Step aſide, *ſe mettre à l'ecart*, recedere, ausweichen, auf die Seite gehen; to Step back, *retourner ſur ſes pas*, retrogredi, zurück treten; to Step up, *monter*, aſcendere, hinauf ſtigen oder gehen; to Step down, *deſcendre*, deſcendere, hinunter ſteigen; to Step in, *entrer*, intrare, hinein ſpatzieren; to Step out, *ſortir*, exire, egredi, hinausgehen; to Step over, *paſſer*, tranſire, hinüber ſchreiten.

Stép-Daughter, *belle fille*, privigna, Stiefstochter.

Step-Father, *beau-pere*, vitricus, der Stiefvater; Stép-Mother, *marâtre*, noverca, die Stiefmutter.

Stép-Son, *beau fils*, privignus, Stiefſohn.

Stépping, *l'action d'aller*, ſchreitend; das Schreiten.

Stépt, ſchritte, geſchritten; imperf. et part. v. to Stop.

Stercoràceous, *comme du fumier*, dungartig, wie Dung.

Stercorátion, *engraiſſemment*, die Düngung, das Düngen.

Stereográphical, *de ſtereographie*, zur Schattirung gehörig, da man die Geſtalt dichter Körper auf einer Fläche vorſtellet.

Stereógraphically, nach der Stereographie.

Stereométrical, zur Kunſt, die dichten Körper zu meſſen, gehörig.

Stéril, *ſterile*, ſterilis, unfruchtbar.

Sterility, Stérileneſs, *ſterilité*, ſterilitas, die Unfruchtbarkeit.

To Stérilize, *rendre ſterile*, unfruchtbar machen.

Stérling, ſterlingum, Sterling, (Engliſch Geld); a Pound Sterling, *un livre ſterlin*, libra argenti, ein Pfund Sterlinge oder 20 Engliſche Schillinge, (machet 5 bis 6 Reichsthaler).

Stérn, *poupe*, gubernaculum, das Hinterthejl eines Schiffs; Stérn, *queue*, cauda, der Schwanz eines Windhundes oder eines Wolfs.

Stérn (of countenance) *ſevere*, torvus, ſeverus, tetricus, ernſthaft, ſcheußlich, mürriſch.

Stérn-

Digitized by Google

Stérnness, *mine, viſage*, ſeveritas, torvitas, das Sauerſehen, ein ſtieres, ernſthaftes Geſicht.

Stérnon, *le ſternon*, ſternum, das Bruſtbein.

† Sternutátion, *eternuement*, ſternutamentum, das Nieſen.

Sternutative, *ſternutatif*, ſternutatorius, das Nieſen erwecket.

Sternútatory, *ſternutatoire*, ſternutatorium, Schnupftabak, Nießpulver.

Sterquillnus, *ſterquilin*, der Miſtgott.

Stèven, *cri*, ein Schrey, ſtarker Schrey.

Stértor, *ronflement*, das Schnarchen, (im Schlaf).

Stèw, (of fiſh) *un reſervoir*, vivarium, piſcina, der Teich, Fiſchhalter.

Stew, *etuve*, hypocauſtum calidarium, eine Badſtube.

To Stèw, (ſtuh) *faire une etuvée*, lento igne coquere, dämpfen, bedeckt und ſachte kochen, (als gedämpftes Fleiſch).

A Stew Pan, eine Pfanne, darinnen man etwas gedämpftes kochen kann, ſ. Frying-Pan.

Stèward, (ſtuard) *maître d'un hôtel*, diſpenſator, ein Hofmeiſter; Rentmeiſter; the Lord Steward of the king's houshold, *le grand maître*, praefectus aulae, der Großhofmeiſter; the lord high Steward of England, ſupremus Angliae judex, der Oberrichter in England.

Stèwardſhip, *la charge de maître d'hôtel*, diſpenſatio, das Amt eines Hofmeiſters; die Verwaltung.

Stew'ed, *cuit à l'etuvée*, bedeckt oder ſachte gekocht; Stewed-beef, *du boeuf à la mode*, gedämpftes Rindfleiſch.

Stewing, *l'action de faire cuire à l'etuvée*, das ſachte Kochen, Dämpfen.

Stèws, *un bordel*, lupanar, ein Hurenhaus.

Stibial, *d'antimoine*, antimoniſch, von Spießglas gemacht.

Sticados, *ſticadis*, ein Kraut.

Stick, *un baton*, bacillus, der Stecken, Prügel; Candle-Stick, *chandelier*, candelabrum, der Leuchter.

To Stick, (ſtick) *s'attacher, mettre, ficher*, haerere, ſtecken, ſtecken bleiben, ankleben, ſich anhängen. to Stick at a thing, *faire ſcrupule de*, formidare, ſich ein Bedenken, Gewiſſen über etwas machen; to Stick to, anhängen, ſ. to Adhere; to Stick into, *plonger*, figere, hinein ſtecken oder ſtoßen; to Stick by, *ſoutenir, appuyer*, ſuſtinere, anhalten, beyſtehen, bey einem halten; to Stick (in mire) *être embourbe*, in limo haerere, im Koth ſtecken; to Stick out (not to meddle in an affair) *ſe retirer*, retrahere ſe, ſich entziehen, nicht mit einem Handel vermiſchen wollen; to Stick upon a thing, *inſiſter*, inſiſtere, auf etwas beſtehen, ſich an etwas ſtoßen.

Stickineſs, *viſcoſité*, die Zähigkeit, Klebrigkeit.

Sticking, *l'action de planter*, ſtechend, ſtekkend; das Stechen, das Hineinſtecken.

To Stickle, *être ardent, pouſſer avec vigueur*, totis viribus niti, eifrig, hitzig in einer Sache ſeyn, dieſelbe heftig treiben.

Stickle-Back, *lechè piquante*, pungitius, ein Stichling, Stecher, (Fiſch).

Stickler, *un homme ardent*, ardelio, ein Grübler, Grübelkopf, unruhiger, eifriger Anhänger einer Parthey, hitziger Anſtifter, Rädelsführer.

Stickling, *l'action de pouſſer une choſe*, eifrig treibend; das eifrige Betreiben.

Sticky, klebricht, anklebend, ſ. Sticking.

Stiff, *roide, empeſé, affecté*, rigidus, tenax, ſteif, ſtarr, unbiegſam. Stiff-necked, *opiniatre, inflexible*, refractarius, contumax, hartnäckigt, halsſtarrigt.

To Stiffen, (ſtiffen) *roidir, ſe roidir*, indurare, ſteifen, ſtarr machen, ſtärken.

Stiffened, *roidi*, ſteif gemacht, geſteifet.

Stiffening, *l'action de roidir*, ſteifend; das Steifen.

Stiffly, *fermement, opiniatrement*, rigide, pertinaciter, auf eine ſteife und feſte, hartnäckigte Weiſe.

Stiffneſs, *roideur, tenſion, engourdiſſement*, rigor, obſtinatio, pertinacia, die Steife, Unbiegſamkeit, Halsſtarrigkeit.

To Stifle, (ſtiffel) *etouffer, ſuffoquer*, praefocare, ſuffocare, erſticken, dämpfen, unterdrücken.

Stifling, *l'action d'étouffer*, erſtickend; das Erſticken.

Stigmatick, Stigmátical, *qui a note d'infamie*, ſtigmaticus, gebrandmalet, unehrlich.

To Stigmatize, (ſtigmateis) *ſtigmatiſer*, ſtigmate inurere, brandmalen, ein Zeichen öffentlicher Schande anhängen.

Stigmatizing, *l'action d. ſtigmatiſer*, brandmalend; das Brandmalen.

Stile, (ſteil) *eſpece de barriere*, ſcala agreſtis, eine Queerſtange in einem Zaun, ſ. Style, Turn-Stile, ein Triller, ſ. Turn-Pike.

To Stile, (ſteil) *appeller, ſurnommer*, nuncupare, nennen, benennen, heißen.

Still, *tranquille, calme, quiet*, tranquillus, quietus, ſtille, ruhig. Still-Waters have deep bottoms, *en eau endormie nul ne s'y fie*, quo minus eſt murmur, plerumque

Digitized by Google

rumque est altior unda, stille Wasser gründen (sind gern) tief; the Still sow sucks up all the draught, *en eau endormie mal ne s'y fie*, aquae minus turbulentae nemo fidat, stille Wasser sind tief; hüte dich vor dem Schleicher, der Rauscher thut dir nichts! Still-born, *mort né*, natus mortuus, todt geboren.

Still, *alambic*, alembicum, eine Brennkolbe, Distillirhelm.

Still (adv.) *toûjours, encore*, semper, etiammum, immer, immer fort, noch immer, immer noch weiter; he is Still the same, *il est toûjours le même*, semper idem, er ist immer noch, wie er gewesen; Still I cannot but think, *toutefois je ne saurois m' empêcher à penser*, attamen non possum non opinari, dennoch muß ich gedenken, kann ich nicht anders denken; Yours Still, *toûjours le vôtre*, tuus semper, der eurige, einmal wie das andere.

To Still, distilliren, s. Distill.

Stillatitious, *degoutant*, herabtröpfend, tröpfelnd.

Stillator, Stillatory, ein Distillirgefäß, Brennkolbe, s. Still.

Stilled, *distillé*, distillirt.

Stillen or Stilling, *chantier*, subex, das Lager zu den Fässern im Keller, die Träger, Balken.

Stilletto, *stilet*, dolon, ein Italiänischer Dolch; ein Griffel zu einer Schreibtafel.

Stillicide, *egout*, die Traufe, Dachtraufe.

Stillicidious, *d'egout*, von der Traufe.

Stilling, s. Distilling, s. a. Still.

Stilness, *silence, calme* silentium, tranquillitas, die Stille, Ruhe, das Stillschweigen.

Stirs, *des echasses*, grallae, Stelzen.

To Stimulate, *éguillonner, inciter, pousser*, stimulare, antreiben, anreizen.

Stimulated, *éguillonné*, angestochen, angereizt.

Stimulating, *l'action d'éguillonner*, anreizend; das Anreizen.

Stimulation, *incitation*, die Reizung, Lockung, der Stachel.

Sting, *éguillon*, aculeus, der Stachel.

To Sting, (sting) *piquer, mordre*, pungere, fodicare, stechen, durchbohren.

Stinged, (stingd) s. Stung.

Stingily, *avarement*, tenaciter, sordide, geitziger, karger Weise.

Stinginess, *taquinerie, mêquinerie*, tenacitas, die Knickerey, Kargheit, Filzigkeit.

Stinging, (stinging) *l'action de piquer*, stechend; das Stechen.

Stingless, *sans éguillon*, ohne Stachel, das keinen Stachel hat.

Stingingly, stechender, stichelnder Weise.

Stingo, *liqueur*, vinum factitium, eine Art starkes Getränkes, Wein und ander spirituöses Getränke, vornehmlich in Yorkshire.

Stingy, *taquin, mêquin*, parcus, deparcus, sordidus, knickerisch, filzig, niederträchtig.

Stink, *puanteur*, foetor, der Gestank.

To Stink, (stink) *puer, être puant*, foetere, putere, stinken, übel riechen.

Stinkard, *un homme puant*, homo foetidus, ein stinkender Unflath, (Jude).

Stinker, *chose picante*, ein Stinkepott; ein Stinker.

Stinking, *puant*, foetidus, stinkend.

Stinkingly, *fâchement*, foetide, putide, stinkender, schändlicher Weise.

Stinkingness, die stinkichte Eigenschaft, der Gestank, s. Stink.

Stint, *borne, mesure*, modus, limes, das Ziel, die Gränze.

To Stint, (stint) *borner, limiter*, limitare, praefinire, begränzen, Gränzen, Maaß und Ziel setzen.

Stinted, *limité*, eingeschränkt, begränzt.

Stinting, *l'action de limiter*, begränzend; das Begränzen.

Stony, *pic*, ficositas, eine Feigwarze im Hintern.

Stipend, *gages, salaire*, stipendium, ein gewisser Sold, eine Besoldung.

† Stipendiary, *serviteur à gages*, pensionarius, der einen gewissen Sold bekömmt.

Stipone, *sorte de liqueur* liquor dulcis compositus, ein gewisser süßer Trank, so aus verschiedenen Sachen gemacht wird.

To Stipple, *peintiller*, mit feinen Wasserfarben, punctiren, punctweise malen.

Stippling, *peintillage*, die Punctur an den Miniaturstücken.

Stiptick, Stiptical, *astringent*, stipticus, verstopfend, blutstillend.

Stipticity, *qualité stiptique*, blutstillende Kraft.

To Stipulate, *stipuler, convenir*, stipulare, einen Vergleich machen, eins werden, versprechen, angelobet.

Stipulated, *stipulé*, darüber man sich verglichen, vertragen.

Stipulation, *stipulation*, der Vertrag, die Angelobung.

Stir, *bruit, tumulte*, turba, motus, tumultus, eine Bewegung unter dem Volk, ein Aufruhr, Getümmel.

To Stir, *remuer, se remuer, mouvoir, branler, bouger*, movere, agitare, regen, bewegen, umrühren, erregen; to Stir up, *susciter*,

Digitized by Google

susciter, *emouvoir*, suscitare, excitare, anreizen, aufwiegeln.

Stire-Wort, inguinalis, Kreuzblümlein, gülden Waldmeister, s. Sharewort et Cudwort.

† Stirp, *race*, ein Stammgeschlecht.

Stirred, *remué*, beweget.

Stirrer, *celui qui remue*, der etwas beweget. An early Stirrer, *un matineux*, ein früh Aufsteher. Stirer up, *seditieux*, ein Aufwiegler.

Stirring, *l'action de remuer*, regend; das Regen, Bewegen; There is no wind Stirring, *il ne fait aucun vent*, ne ventulus quidem spirat, es regt sich, (es geht) kein Lüftlein; There's no mony Stirring, *l'argent ne se remue*, jacet pecunia circumforanea, es ist kein Geld unter den Leuten.

Stirrup, *un étrier*, stapes, ein Stegreif, Steigbügel.

To Stirrup, *froter quelqu'un avec l'étrivière*, einen mit dem Knieriemen peitschen, abschmieren.

Stitch, *point*, sutura, der Stich, die Naht. Stitch (in the side) *point*, *douleur aiguë*, compunctio, dolor laterum, ein Stich in der Seite, das Seitenstechen; to go thorow Stitch with a thing, *achever ce qu'on a commencé*, omni modo ad finem perducere coeptum, standhaft ausführen, was man einmal angefangen hat, es vollenden, es koste was es wolle; Stitch book, ein geheft Buch, s. Stitched; Stitch-Wort, agretis, Hundsblume, s. Camomile.

To Stitch, *coudre*, *piquer*, consuere, stücken, heften, nähen, stechen.

Stitched, *cousu*, sutus, geheft, genäht, gestückt.

Stitcher, *couturier*, acupictor, ein Sticker, der etwas zusammen sticket.

Stitchery, *ouvrage à l'éguille*, Nätherey, Näherey.

Stitching, *l'action de coudre*, stickend; das Sticken; Stechen; Nähen; Stitching-Silk, *grosse soie*, sericum netum, sericum crassiusculum, Näh- oder Stäpseide.

Stithy, *une enclume*, incus, ein Amboß; eine Krankheit, da dem Vieh die Haut fest an den Rippen klebt und anhängt, s. Hide-bound.

To Stithy, *forger*, schmieden.

Stittle-Bag, cobitis aculeata, ein Meerstichling, s. Stickle-Back.

To Stive, *étouffer de chaud*, vor Hitze ercken, anfüllen, ausfüllen, ausstopfen.

Stiver, *son de Hollande*, sestertius, ein Holländischer Stüber.

Stiving, *étouffant*, erstickend.

Stoach, *valet*, ein Bedienter.

To Stoake, s. to Stoke.

Stoat, s. Stote.

Stocade, Stoccade, *estocade*, impetus, ein Stich (im Fechten); it. ein Bettelbrief (im Scherz).

Stock, (stack) *le tronc*, stirps, truncus, der Stock, Stamm (eines Baums); Stock, *tige*, *famille*, *race*, genus, prosapia, stirps, stemma, der Stamm, Ursprung (eines Geschlechts); Stock (of mony) *fonds*, *capital*, sors, caput, peculium, res, bona, das Capital an Geld, Waaren rc. a Stock of cattle, of learning, *du betail*, *de sçavoir etc.* armentorum numerus, eruditionis thesaurus, viel Vieh, eine gute Anzahl Vieh, große Gelehrsamkeit; a Stock (for the neck) eine Halsbinde, s. Neck-Cloth; Leaning-Stock, *un appui*, *un soutien*, fulcrum, eine Stütze, Lehne; a Laughing-Stock, *risée*, *jouet*, ludibrium, eine Ursache des Gelächters und der Verspottung; Stock-Jobber, *acheteur d'action*, auctionarius, ein Actionist, Capitalist; a Stockholder, *actionniste*, fundarius, opulentus, ein Capitalist, der viel Actien hat; Stock-Gilli-Flower, Leucojum, Leucojen, eine Violblume, gelbe Veilchen; Stock-Dove, eine Ringeltaube, s. Dove; Stock-Lock, *serrure à pêle dormant*, claustrum, ein Riegelschloß; Stock-Fish, *stockfische*, asellus, salpa, der Stockfisch; a pair of Stocks, *des ceps*, cippus, numella, der Stock im Gefängniß, (darein man die Uebelthäter mit den Beinen legt); Stocks, *chantier*, postes cunarum in modum constructi ad fabricam navis, Zimmerblöcke, zum Schiffbau.

To Stock, *fournir*, *pourvoir*, instruere, replere, versehen, versorgen.

Stocked, *fourni*, versehen.

Stocking, *un bas*, tibiale, der Strumpf; a pair of Stockings, *une paire des bas*, par tibialiorum, ein Paar Strümpfe; Stocking-Mender, eine Strumpfflickerinn, s. Mender.

To Stocking, *chauffer les bas*, Strümpfe anlegen, einem Strümpfe anziehen.

Stockish, *dur comme un tronc*, hart wie ein Stock.

Stode, *haras*, greges equarum, eine Stutterey, s. Stud.

Stoick, *un stoicien*, stoicus, ein Stoicus, ernsthafter, unbeweglicher, strenger Weltweiser.

Stoical, *stoiqué*, stoicus, stoisch, streng, unempfindlich.

Stoicism,

Digitized by Google

Stoicism, *les principes des ſtoiciens*, ſtoicismus, der ſtoiſchen Weltweiſen Secte oder Lehre.

To Stoke, *attiſer*, excitare ignem das Feuer ſchüren.

Stoked, *bouché*, obſtructus, verſtopft.

Stoker, *qui attiſe*, qui ignem curat, einer der nach dem Feuer ſiehet, und es ſchüret, ein Caſefacter.

Stole, *une ſtole*, ſtola, eine Stole, das Meßgewand; eine Kleiderkammer

Stole, ſtahl oder ſtohle, imperf. v. to Steal.

Stolid, thöricht, närriſch, ſ. Fooliſh.

Stolidneſs, Dummheit, Narrheit, ſ. Fooliſhneſs.

Stolen, Stolen, Stollen, *derobé, volé*, ſurreptus, geſtohlen, part. v. to Steal.

Stomach, (ſtammäk) *eſtomac, appetit, faim*, ſtomachus, appetitus, der Magen, Appetit, die Luſt zum Eſſen.

To Stomach, *ſe fâcher, être indigné, s'en eſtomacher*, ſtomachari, indignari, aegre ferre, böſe, zornig, unwillig werden.

Stomach'd, *indigné*, böſe, verdrießlich.

Stomacher, (ſtammätſcher) *gourgandine*, pectorale, mammillare, ein Bruſttuch, eine Schnürbruſt.

Stomachful, *fier, revolte, etc.* ſtomachoſus, animoſus, trotzig, widerſpenſtig.

Stomachfulneſs, *opiniâtreté*, der Trotz, Eigenſinn, Hartnäckigkeit.

Stomachick, *ſtomacal, ſtomachique*, ſtomachicus, zum Magen gehörig, dem Magen dienlich; der einen verderbten Magen hat.

Stomachleſs, *qui n'a point d'appetit*, ſtomachus obtuſus, der keinen Appetit, keine Luſt zum Eſſen hat.

Stomachoſity, *fierté*, ferocitas, die Geneigtheit zum Zorn, Trotz, Koller, Eigenſinn.

Stomachus, *fier*, ferox, iracundus, leicht zornig, zum Zorn geneigt, ein Trotzkopf.

Stond, *poſte, place*, der Stand, Poſten; Aufenthalt, Verhinderung.

To Stone, (ſtohn) *lapider*, lapidare, einen ſteinigen.

Stone, *pierre*, lapis, der Stein; to leave no Stone unturned, *mettre toute pierre en oeuvre*, omnem movere lapidem, nichts unverſucht laſſen, alle Mittel gebrauchen: to kill two birds with one Stone, *faire d'une pierre deux coups*, una fidelia duos dealbare parietes, zweyerley zugleich (mit einerley Mühe) verrichten; Stone-blind, *aveugle*, orbus luminibus, ſtockblind; Stone-dead, *mort*, mortuus, mauſ todt, ſtarr todt; Stone, *la pierre, la gravelle*, ſithiaſis, calculus, der Blaſen- Lenden- Nierenſtein; Stone-Cutter, *tailleur de pierres*, latomus, ein Steinmetz; Stone-Horſe, *cheval entier*, equus admiſſarius, ein Schell- oder Springhengſt; Stone-Pitch, *poix ſeche*, pix ſicca, hartes Pech; Stone-doublet, ein ſteinernes Wamms; i. e. Gefängniß, ſ. Priſon; Stone-Crop, *grenuil*, ſedum minus, Meerhirſen, Steinſaamen; Stone-Wort, fern, *ſcolopendre*, aſplenium, Hirſchzunge; Stone-Smich, muſcipula, lychnis viſcoſa, Mückenfang; Stone-Grig, Suck-Stone, *petite ſorte de lamproye*, lampreta parva, ein Steinbeißer, kleine Lamprete, Neunauge, Bricke; Stone-Plover, pluvialis cinerea, das große Schneehuhn; Stone-Chatter, rubetra, ein Emmerlig, Brachvogel, Zinndruſſel, ſ. Bunting; Stone-Hawk, hirhofalcus, der Steinfalke; Stone-Break, *ſaxifrage*, ſaxifraga, Steinbrech; Stone-Check, ein Brachvogel; Stone-Curlew, oedicnemus, ein Stein Corlieu, (Vogel); Blood-Stone, *ſanguine*, haematites, ein Blutſtein; Chalk-Stone, *craye*, ſcrupus, Kreide; Flint-Stone, *pierre à fuſil*, ſilex. Feuerſtein, Flintenſtein; Load-Stone, *aimant*, magnes, der Magnet.

Stoned, *lapidé*, geſteinigt.

Stones, *noyaux*, officula, Kerne, (von Obſt, als Kirſchen ꝛc.)

Stones, *les couillons*, teſtes, die Hoden.

Stoning, *l'action de lapider*, ſteinigend; das Steinigen.

Stoninels, *qualité pierreuſe*, lapidoſitas, das ſteinigte Weſen, die ſteinigte Art.

Stony, *pierreux, gravelleux*, lapidoſus, ſteinigt, voller Steine.

Stood, ſtunde, geſtanden, imperf. et part. v. to Stand.

Stook, *douze gerbes de blé*, acervus, ein Hauſe, zwölf Garben Korn.

Stool, *placet, ſelle, ſiege ſans doſſier, tabouret*, ſella, ſellula, der Stuhl, Seſſel; Cloſe-Stool, der Nachtſtuhl, ſ. Cloſe; a Foot-Stool, *marchepied*, ſcabellum, der Fußſchemel; Joint-Stool, *eſcabeau*, ein Stuhl ohne Lehne; a Stool, *ſelle*, dejectio, ein Stuhl, Stuhlgang.

To Stoop, *baiſſer, ſe baiſſer, courber, abbaiſſer, ſe ſoumettre*, inclinare, demittere ſe, neigen, beugen, ſich bücken niederlaſſen, ſich erniedrigen, unterwerfen.

Stoop, *l'action de ſe baiſſer*, das Herabneigen; die Herablaſſung; ein Maaß von zwey engliſchen Quarts.

Stooping, *l'action de baiſſer*, das Beugen, Bücken.

Stoopingly, *en ſe baiſſant*, ſich bückend.

Stop, *retardement, empêchement*, mora, impedi-

Digitized by Google

pedimentum, obſtaculum, eine Aufhaltung, Stillhaltung, Verhinderung.

To Stóp, *arrêter, ſtarrêter, demeurer, empêcher*, morari, prohibere, impedire, verſtopfen, hemmen, aufhalten, verhindern. to Stop (blood) *étancher*, ſiſtere, ſtillen, verſtopfen; to Stop up, *boucher, fermer*, obſtruere, obturare, zuſtopfen.

Stóppage, *obſtruction, ſuppreſſion, ſuffocation, oppilation*, oppilatio, eine Verſtopfung.

Stópped, *bouché*, geſtopfet.

Stópper, Stópple, *un bouchon*, obturamen, ein Stopfer, Stöpſel.

Stópping, *obſtructif*, obſtructivus, ſtopfend, verſtopfend.

Stópple, *bouchon*, obturaculum, ein Stöpſel, Stopftuch.

Stórage, ſ. Ware-Houſe.

Stórax, ſtorax, ein wohlriechendes Harz.

Store, *quantité; force, beaucoup*, abundantia, copia, der Vorrath, Ueberfluß. Store-Houſe, *un magazin*, promtuarium, armarium, eine Vorrathskammer, ein Zeughaus; Store is no ſore, *l'abondance ne fait point de mal*, copia non eſt inopia, Vorrath ſchadet nicht; Stores, *munitions, équipement*, munitio, Kriegsvorrath, Verproviantirung. a Store-Pond, ein Setzteich, ſ. Pond.

To Store, (ſtohr) *munir, garnir*, replere, verſehen, verſorgen, im Vorrath anſchaffen.

Stóred, *muni*, mit etwas verſehen.

Stórer, *concierge*, condus, ein Schaffner.

Stórier, *fretin*, piſcieuli, Setzlinge, junge Fiſche, damit man einen Teich beſetzet.

Stóries, Hiſtorien, plur. v. Story.

Stóring, *l'action de munir*, verſehend mit Vorrath; das Verſehen mit Vorrath.

Stórk, *cicogne*, ciconia, der Storch; Stórks-Bill, *geranion*, geranium, Storchenſchnabel, Gottesgnad, Rothlaufskraut.

Stórm, *tempête, tourmente, bourraſque*, procella, tempeſtas, der Sturm, Sturmwind, das Ungewitter; After a Storm comes a calm, *après la pluye, le beau tems*, poſt nubila phoebus, nach dem Ungewitter ſcheint die Sonne; Storm, *aſſaut*; oppugnatio, der Sturm, Anlauf, die Beſtürmung.

To Stórm (with anger) *tempêter, fondroyer, faire grand bruit, faire des vacarmes*, ſuccenſere, debacchari, ſtürmen, wüten, toben, poltern, raſen. To Storm (a town) *donner l'aſſaut*, oppugnare, beſtürmen, Sturm laufen.

Stórmed, *à qui l'on a donné l'aſſaut*, beſtürmet.

Stórming, *l'action de tempêter*, die Raſerey, Wüterey; das Schelten.

Stórmineſs, die ſtürmiſche Eigenſchaft, ſ. Tempeſtuouſneſs.

Stórmy, *tempeſtueux, orageux*, procelloſus, tempeſtuoſus, ſtürmiſch, ſtürmicht, ungeſtüm.

Stóry, *hiſtoire*, hiſtoria, eine Hiſtorie, Geſchichte, Erzählung; Story, *un étage*, contignatio, ein Stockwerk, Boden; Story, *ordre des arbres*, ſeries arborum, eine Reihe Bäume.

To Stóry, *rapporter*, narrare, (eine Hiſtorie) erzählen.

Stóry'd, *rapporté*, erzählt, mit Bildern ausgeziert.

Stóre, *furet puant*, viverra foetida, ein ſtinkender Iltis.

Stóve, *poële, fourneau*, hypocauſtum, ein Ofen (in einer Stube) eine Stube, wo ein Ofen iſt.

To Stóve, *mettre dans un lieu chauffé*, in einen warmen eingeheizten Ofen ſetzen.

Stóver, *fourrage*, pabulum, Stroh oder Futter.

To Stóund, erſtaunen machen, ſ. to Stun.

† Stóur, *aſſaut, tumulte*, Sturm, Lärm.

Stóut, (ſtaut) *courageux, vaillant*, ſtrenuus, animoſus, magnanimus, herzhaft, tapfer, großmüthig.

Stóutly, *courageuſement etc.* ſtrenue, impavide, muthig, beherzt, tapfer. to hold out Stoutly, *tenir bon*, maſculle ſtare, tapfer aushalten, Stand halten, widerſtehen.

Stóutneſs, *bravoure, courage, fierté, arrogance, humeur revêche*, magnanimitas, arrogantia, die Herzhaftigkeit, Tapferkeit, der Muth.

To Stów, (ſtoh) *ranger, arranger*, locare, reponere, hinlegen, aufheben, aufbehalten, verwahren.

Stówage, *lieu où l'on ſerre etc. capacité*, locus in quo aliquid reconditur, capacitas, der Ort oder Raum, wo man etwas hinleget und verwahret.

Stówed, *ſerré*, hineingethan.

Stówing, *l'action de ranger*, hin- oder hinein legend; das Hinlegen, Hineinlegen.

Stówk, *manche*, anſa, eine Handhabe; Stowk, zwölf Garben Korn, ſ. Stook.

Strábiſme, *ſtrabiſme*, das Schielen.

To Stráddle, *ecarter les jambes en marchant*, varicare, die Beine von einander ſpreizen oder ſperren.

Stráddle, Stráddling, *jambe de ça, jambe de là*,

Digitized by Google

de Bl, divaricatis cruribus, mit gespreizten (von einander gesperrten) Beinen.

To Straggle, *s'ecarter*, palari, vagari, sich von dem Haufen entfernen, nicht in der Compagnie marschieren.

Sträggler, *traineur*, erro, ein Streifer, herumstreichender Soldat.

Straggling, *ne marchant pas en compagnie*, palabundus, das Ausschweifen (von der Gesellschaft.

Strain, *effort*, nisus, eine heftige Bemühung, Anstrengung aller Kräfte. Strain, *air*, *accord*, *son*, *manière*, tonus, sonus, modus, der Klang, Ton, die Harmonie, die Weise (von einem Gesang); Strain, *style*, stylus, die Schreibart, Redart; Strain, *raye*, linea, ein Streif, Strich, s. Strain; Strain, *voie*, vestigium, die Spur (eines Hirschen); Strain, *entorse*, nervi contentio, eine Verrenkung (der Spannadern) s. Sprain.

To Stráin, (strähn) *s'efforcer*, *s'evertuer*, niti, adniti, sich bestreben, bearbeiten, bemühen, alle Kräfte daran strecken; to Strain through liquors, *couler*, *passer*, colare, durchseigen, auspressen; to Strain, *bander*, distendere, spannen, strecken, zwingen; to Strain, *fasre des raies*, ornare lineolis, streifen, etwas streifigt machen.

Stráined, *coulé*, geseigt, durchgeseigt.

Strainer, *un couloir*, colum, der Durchschlag, ein Seigetuch.

Stráining, *l'action de couler*, durchseigend, das Durchseigen, Zwingen.

Stráit, Straight, *detroit*, fretum, eine Meerenge, enge Straße.

Strait, Stráight, Strèight, *angustus*, arctus, enge, klamm; Strait handed, karg, s. Niggard; Strait-laced, strenge, s. Rigid; Stráit (adv.) *présentement*, statim, confestim, stracks, alsbald, gleich; Go Strait along, *allez tout droit*, progredere recto, geht gerade zu, gerade fort, geraden Wegs, s. Straitway.

Stráits, Stréits, *sorte de drap fort etroit*, pannus valde curtus, eine Gattung sehr schmalen Tuchs; to be in great Straits, *être à l'etroit*, in angustiis versari, in Noth stecken, in Aengsten seyn, weder aus noch ein wissen.

To Stráiten, to Stráighten, *rendre droit*, *reduire à l'etroit*, corrigere, coarctare, ad Incitas redigere, gerade machen; enger machen; nöthigen, zwingen, in die Enge treiben, ängstigen.

Stráitly, Straightly, *etroitement*, anguste, arcte, enge, genau, heftig.

Stráitned, *dressé*, contrictus, gerade oder enge gemacht; to be Straitned, *être reduit à l'etroit*, ad angustias redactum esse, in die Enge, in die Klemme getrieben seyn.

Stráitness, Stráightness, *qualité droite ou etroite*, rectitudo, angustia, die Enge; gerade Eigenschaft.

Stráitning, *l'action de dresser*, enge oder gerad machend; das Engemachen, das Geradenmachen.

Stráitway, Stráightway, Stráight-with, *présentement*, *d'abord*, mox, illico, stracks, alsbald.

Stráke, *bande de fer*, canthus, eine Radfelge; das Geleise vom Rad, ein Strich, s. Streak.

Stráked, *rayé*, striatus, gestreift, das Striche oder Linien hat.

Stránd, *un rivage elevé*, actæ, ein hohes Ufer, der Strand.

To Stránd, *echouer*, stranden.

Stránded, *qui a échoué sur la côte*, vado infixus, gestrandet, zerscheitert, (an einem Ufer).

Stránge, (strähndsch) *admirable*, *étonnant*, *surprenant*, *etranger*, *d'un autre païs*, mirus, mirabilis, exoticus, externus, seltsam, fremd und wunderbar, unerhört; ausländisch. O Strange! *prodige! chose surprenante!* mirum! papae! O Wunder! nimmermehr! ey! nicht doch!

To Stránge at, *être surpris*, mirari, sich verwundern über etwas.

Strángely, *etrangement*, mirum in modum, seltsamer, wunderlicher Weise.

Stránger, (strähndscher) *un etranger*, peregrinus, alienigena, ein Fremdling, fremder Ausländer; I am a Stranger to that sort of learning, *je ne suis pas versé dans cette sorte de science*, ignarus sum eiusmodi generis scientiae, ich verstehe diese Wissenschaft nicht, sie ist mir unbekannt.

Strángeness, *rareté*, *singularité*, novitas, raritas, alienatio animi, die Seltsamkeit, Entfremdung, Kaltsinnigkeit.

To Stránger, *aliener*, abwendig machen, abhalten.

To Strángle, *étrangler*, strangulare, erwürgen, (mit einem Strick) ersticken.

Strángles, *gourme*, angina, die Strenge, Kehlsucht (der Pferde).

Strángle-Tare, Strangle-Weed, *orobanche*, vicia sylvestris, wilde Wicke.

Strángling, *l'action d'etrangler*, strangulirend, erwürgend; das Stranguliren, Erwürgen.

Strangullion, s. Strangury.

Strángury, *suppression d'urine*, stranguria, die Harnstrenge, kalte Seiche.

Digitized by Google

Stráp, *courroye, bande, ou lien de cuir*, stroppus, lorum coriaceum, der lederne Riemen.

To Stráp, *donner les étrivieres*, loria caedere, mit Riemen züchtigen, peitschen.

Strappádo, *l'estrappade*, equuleus, fidiculae, das Wippen (eine Strafe bey den Soldaten).

Strápper, *un grande femme, fille*, foemina grandis, eine große, starke Weibsperson.

Stráping, e. g. Strapping lass, *une grande fille*, virago, virgo grandis; groß und stark, ein grobes Mädchen.

Stráta, *lits, rangées*, Lagen, Reihen, Schichten.

Strátagem, *Stratageme*, stratagema, eine Kriegslist, ein politischer, listiger Streich.

Stratarithmetry, *l'art de ranger une armée dans une figure regulière de geometrie*, die Kunst eine Armee in eine regulaire geometrische Figur zu stellen.

Stratification, *stratification*, das in Schichten über einander legen.

To Stratify, *stratifier*, stratum super stratum disponere, schichtenweise auf einander legen.

Stratócracy, *gouvernement militaire*, krieges rische Regierung.

Stráw, (strah) *paille*, stramen, das Stroh; a man of Straw is worth a wife of silk, *un homme de paille vaut une femme d'or*, vir stramineus auream meretur uxorem, ein hölzerner Bock ist einer güldenen Ziege werth; he is not gone there to pick Straws, *il n'y est pas allé pour enfiler des perles*, non stipularum legendarum causa illuc profectus est, er ist nicht dahin gegangen Erbsen aufzulesen, oder Kirschkerne zu knacken; to stumble at a Straw, and leap over a block, *faire scrupule des choses les plus aisées, et se jouer de celles qui sont difficiles et d'une suite dangereuse*, excolare culicem et gluture camelum, Mücken säugen und Cameele verschlucken; Chopt-Straw, *paille coupée*, palea, Häckerling, Häxel; a drowning man will catch a Straw, *faire de necessité vertu*, necessitas durum telum, Noth hat kein Gebot; man muß aus der Noth eine Tugend machen.

Stráwberry, *fraise*, fraga, eine Erdbeere; Strawberry-Plant, *fraisier*, fragaria, Erdbeerenkraut; Straw-Berry-Tree, *arboisier*, arbutus, der Hagapfelbaum; Don't fish for Straw-Berries in the bottom of the Sea, *en petite rivière ne vous mettez pas à pêcher gros poisson*, aquam e pumice ne postulas, wer Lerchen fangen will, muß sie nicht unter der Erden stellen; man muß eine Sache am rechten Ort angreifen, sonst ist die Mühe vergeblich.

Stráwbuilt, *bâti de paille*, von Stroh gebaut, strohern.

Stráw coloured, *de couleur de paille*, blaßgelb, Semmelfarbe.

Stráwy, *de paille*, strohern, von Stroh.

Stráy, (strayed) *égaré, egari*, vagabundus, verirret, verscheucht, verloren; Stráy (a stray beast) *bête égarée*, bellua erratica, ein verirrtes Schaaf ꝛc.

To Stráy, (straih) *égarer*, vagari, irre gehen, des Wegs verfehlen, in der Irre herumschweifen.

Stráying, *égarement*, aberratio, die Irre, Verirrung.

Stréak, *raye*, tractus, linea, ein Strich, Streif; eine Radschiene, s. Strake; Red-Streak, s. Red.

To Stréak, (striht) *rayer, bigarrer*, striare, streifen, Streife oder Striche machen.

Stréaked, *rayé, bigarré*, radiatus, scrutulatus, gestreift, mit Strichlein gezieret.

Stréam, (strihm) *courant, le cours d'une riviere*, fluentum, der Strom, Bach. Streamwork, Wäsche in Bergwerken.

To Stréam, *couler, sortir, ruisseller, jaillir*, profluere, strömen, fließen, häufig heraus fließen.

Stréamer, *pendant, flamme, banderole de navire*, apluster, das Fähnlein an einem Schiffe.

Stréaming, *coulant, jaillant*, profluens, emanans etc. strömend, fließend, hervor rieselnd.

Stréamingly, *en courant*, undatim, undabunde, strömend, strommeise, häufig.

Stréet, (striht) *une rue*, vicus, platea, eine Straße, Gasse; Street-Walker, *un coureur de rues*, subrostrarius, ambulator, ein Pflastertreter.

Stréight, ein enger Paß, s. Straighe.

Stréights, *détroit*, fretum, eine Meerenge; die Straße, der Eingang ins Mittelländische Meer.

Stréineſs, *convulsion*, convulsio, ein Zucken der Glieder.

Stréngth, (strength) *force*, robur, vis, firmitas, vires, die Stärke (des Leibes) Kräfte; to gather Strength, s. to Augment, to Fortify; Upon the Strength of which, kraft (vermöge) dessen, s. By Virtue.

To Stréngthen, (strength'n) *fortifier, affermir*, munire, firmare, corroborare, stärken, neue Kräfte verleihen.

Stréng-

Digitized by Google

Strengthened, *fortifi* ſtärket.
Strengthleſs, *foibl* matt.
Strenuity, ſ. Stre
Strénuous, *hardi*, nuus, kühn, tu
Strénuouſneſs, ſitas, valor, keit, Wackerkeit
Strénuouſly, *au* ſtrenue, mit ta
Stréperous, *tumul* häft.
Stréis, *noeud*, *fond*, *po* do controverſiae, rei momentum, der Hauptgrund, Hauptpunkt, die Wichtigkeit einer Sache, alles, was einem Dinge das Gewicht und den Nachdruck giebt; Streis (of weather) *tempête*, *gros tems*, procella, tempeſtas, die Ungeſtümigkeit eines Ungewitters, Heftigkeit eines Sturms; to lay Streis upon, *ſe fonder*, inniti, inſiſtere, ſich auf etwas gründen, einen Grund und Nachdruck darinnen ſuchen, ſich daran halten.
Stretch, *étendue*, extenſio, eine Strecke, (Weite).
To Stretch, *étendre*, extendere, ſtrecken, dehnen.
Stretched, *étendu*, geſtreckt, gedehnt.
Strétcher, *paiſſon*, ferrum pomechorium, ein Eiſen, womit die Beutler und Kirſchner das Leder ausſtrecken.
Strétching, *l'action d'étendre*, ſtreckend; das Strecken.
To Strew, (ſtroh) *joncher*, *repandre*, *parſemer*, ſternere, ſpargere, ſtreuen, ausſtreuen.
Stréwing, *l'action de repandre*, ſtreuend; das Streuen.
Strèwed, *jonché*, *parſemé etc.* ſtratus, ſparſus, zerſtreuet, beſtreuet.
Strewment, *ornement*, Zierath, Putz, Verzierung.
Striae, *ſtriæ*, Streifen, Furchen, Striefen.
Strıate, Striated, *canelé*, ausgeholet, ausgekehlt, geſtreift.
Striature, *ſtrûre*, die Ausbölung wie Furchen, die Streifen.
Strick, *hibou*, der Todtenvogel, Uhu.
Stricken, (strick'n) *raclé*, verſus, geſtrichen, abgeſtrichen, part. v. to Strike; Stricken in years, *avancé*, provectus, alt, bey Jahren; Stricken, *frapé*, percuſſus, geſchlagen, gerührt, geſchoſſen, getroffen. Stricken by a woman, *verliebt*, ſ. Smitten.

Stock, Stamm (eines Baums). A Stub-Nail, *un clou court et uſé*, clavus obtuſus, ein kurzer, abgenutzter Nagel. Stuck, ſ. Cuckoes-Sorrel.
Stub up, *deraciner*, eradicare, ſtrne, wumpf und Stiel ausrotten, ausreu-ri-
trad, *trapu*, *membru*, artuoſus, ſcharf kurz und dick. Zaum
dick *ſe taillement*, *à la* ncke, ſevere, enſtoubble, ſtich, auf ein Haar; *rigueur*, *exactitude*, rigor, ſeveritas, die Strengigkeit, Schärfe, Genauneymung.
Stricture, *etincelle*, *bluette*, ſtrictura, Hammerſchlag, eine Funke von glühenden Eiſen.
Strid, ſchritte, imperf. v. to Stride.
Stride, *enjambée*, ingens paſſus, ein (groſſer, weiter) Schritt.
To Stride, *enjamber*, varicare, crura diducere, ſchreiten, große Schritte thun.
Stridingly, *en enjambant*, varicitus, ſchreitend, mit großen Schritten.
Strife, (ſtreif) *diſpute*, rixa, der Streit, Zank; eine Beſtrebung; Hooded-Looſe-Strife, lyſimachia galericulata, Affenſchild, Federkraut; Purple-looſe-Strife, lyſimachia purp. brauner Weiderich.
Strifeful, *contentieux*, ſtreitſüchtig, mißhellig.
Strig, *pedicule*, petiolus, der Stiel am Obſt.
Strigment, *ordure*, Wolger, Dreckwolger, wie an ſchmutzigen Händen.
Strike, *boiſſeau*, modius, ein Scheffel; Strike (oft flax) *manipule de lin*, linipulus, eine Hand voll Flachs im Hecheln.
To Strike, (ſtreik) *frapper*, *battre*, percutere, ferire, ſtreichen, ſchlagen, ſchmeißen, das Herz rühren, bewegen; to Strike the ſands, ſtranden, ſ. to Strand; to Strike a colour, *donner couleur*, colorem inducere, eine Farbe geben; to Strike-Battle, *livrer bataille*, dimicare praelio, eine Schlacht liefern; to Strike blind, *rendre aveugle*, tenebris circumfundere, mit Blindheit ſchlagen; to Strike againſt, *choquer*, *donner*, impingere, offenſare, wider etwas anſtoßen; widerſtreiten; to Strike at, *frapper à*, petere, nach etwas ſchlagen, ſich eines Dinges unterfangen, demſelben zuwider ſeyn; to Strike in with, *ſe joindre avec*, partes alicujus ſumere, ſich zu einem ſchlagen, ſeine Parthey er-

Digitized by Google

Stráp, *courroye, bande, ou lieu de cuir*, strop-pus, lorum coriaceum, der lederne Rie-me.

To Stráp, *donner les étrivieres*, loria caedere; mit Riemen züchtigen, peitschen.

Strappádo, *l'estrappade*, equuleus, fidi Strike; Wippen (eine Strafe bey der Kerser, elide), durchstreichen.

un grande femme, fille, heart, *percer le coeur*, große, starke cordis perstringere, d. ein dringen, durch die Seele ing lass, f zu Herzen gehen; to Strike up dis er, pulsare chordas, aufstreichen, aufspielen, geigen.

Strikeblock, *rabot*, ein Hobel, damit man die Seiten der Breter glatt hobelt, wo sie sollen gefügt werden.

Striker, *celui qui frappe*, percussor, der streichet, schläget.

Striking, *touchant, l'action de frapper*, rührend, einnehmend; das Schlagen. Without Striking, *sans coup ferir*, ohne einen Streich zu thun.

Strikler, ein Streichholz, s. Strickle.

String, (string) *attache, cordon*, strigmentum, ligula, der Rieme, die Schnur, eine Saite; Senne, zäserichte Wurzel; to have the world in a String, *avoir tout à souhait*, habere omnia quadrata currentia, alles an einem Schnürchen haben, in allem glücklich seyn.

To String, *garnir des cordes*, instruere loris, fidibus, mit Riemen versehen, Saiten aufziehen.

To Stringe, *s'endurcir*, caulescere, hart und strunkicht werden.

Stringed, *garni des cordes*, mit Saiten bezogen.

† Stringent, *d'une grande force*, stringens, von großer Stärke, nachdrücklich.

Stringhalt, *maladie de chevaux*, eine Pferdekrankheit, da das Pferd einen Hinterschenkel höher hebt als den andern.

Stringiness, *qualité cordée*, conditio ejus quod plenum fibris, die langzäserichte Eigenschaft, (mit Schwänzen wie die Rüben und Rettige haben).

Stringless, *sans cordes*, ohne Saiten, saitenlos.

Stringy, (stringi) *cordé*, fibratus, fäserigt, voller Fäsern oder Zäser.

Strip, *petite bande*, lacinia, ein abgerissen Stückgen Tuch, wie ein Saum; to make Strip (strop) and wast, s. to Waste.

To Strip, (strip) *depouiller, ôter les habits*, exuere, spoliare, nudare, ausziehen, entkleiden, abkleiden.

Stripe, *coup*, plaga, ictus, der Streich, Schlag; Stripe, *raye*, radius, der Streif, Strich (an einem streifigten Zeug).

To Stripe, (streip) *rayer*, striare, lineis distinguere, streifen, streifigt machen.

Striped, *rayé*, striatus, gestreift.

Stripling, *un jeune garçon*, adolescens, ephebus, ein junger Aufschößling, junger Bursche.

Stripped, s. Stript.

Stripper, *qui depouille*, der da ausziehet.

Stripping, *l'action de depouiller*, ausziehend; das Ausziehen (der Kleider).

Stript, *depouillé*, exutus, ausgezogen, entblößet.

To Strive, (streiv) *tâcher, s'efforcer, faire des efforts*, contendere, niti, streben, suchen, sich bewerben; to Strive for mastery, *faire à qui l'emporte*, pro palma contendere, um den Sieg streiten, streiten, wer Herr wird werden und es davon bringen wird.

Striven, (strivven) gestrebet, partic. v. to Strive.

Striver, *celui qui tâche*, certator, der da strebet; ein Streiter, s. Litigator.

Striving, *l'action de tâcher*, strebend; das Streben.

Strivingly, *à l'envie*, velitatim, strebender Weise, zum Trotz.

Strokal, *féret*, Glasblaser-Eisen.

Stroake, ein Streich, s. Stroke.

Stroke, *un coup*, ictus, der Streich; Schlag; Zug (mit der Feder ꝛc.) Custom carries a great Stroke in the world, *la coûtume a grand pouvoir dans le monde*, usus tyrannus, consuetudo quasi altera natura, die Gewohnheit (der Gebrauch) vermag viel; to give a finishing Stroke to a thing, *mettre fin à, achever*, supremam operi imponere manum, die letzte Hand an etwas legen, es vollenden; the clock is upon the Stroke of twelve, *l'horologe va frapper douze heures*, hora duodecima actutum erit audiénda, es ist auf dem Schlag zwölfe, es wird gleich 12 schlagen; to bear a great Stroke, *avoir beaucoup de pouvoir*, plurimum valere, viel vermögen, große Gewalt haben.

To Stroke, (strohk) *flater, caresser avec la main*, mulcere, attrectare, palpare, streichen, streicheln, fuchsschwänzen, schmeicheln.

Stroked, *caressé*, mit der Hand gestrichen.

Strozing, *l'action de caresser*, streichend, streichelnd; das Streicheln.

Stroll, s. Strole.

To Strole, to Stroll, (strohl) *rouler, roder*,

Digitized by Google

der, vagari, herum streichen oder schwärmen.

Strôler, *rodeur*, vagabundus, ein Landstreicher, Dorfcomödiant.

Strôling, Strölling, *qui roule*, *qui rode*, vagans. herumstreichend, herumschwärmend.

Stróud, ſ. Strand.

Ströng, (ſtrangk) *fort*, *puiſſant*, validus, robuſtus, ſtark mächtig, heftig, nachdrücklich, gründlich, unläugbar; *fort*, *acre et piquant*, acer ad guſtum, grave olens, ſtark, ſcharf, (am Geſchmack, Geruch).

Ströngly, *fortement*, fortiter, ſtrenuiter, tapfer, nachdrücklich; gewaltig.

Ströngneſs. ſ. Strength.

† Strongullion, ſ. Strangury.

Ströphé, *ſtrophe*, eine Strophe, Geſetz in einem Liede oder Ode.

Ströve, (ſtrohv) ſtrebte, geſtrebet, imperf. u. partic. v. to Strive.

To Ströw, *ſternere*, ſtreuen, ſ. Strew.

Strück, *frapé*, percuſſus, ſchlag, geſchlagen; imperf. et partic. v. to Strike. Planet Struck, *frapé d'étonnement*, ſideratus, erſtaunt, vom Schlag gerührt.

Strúcture, (ſtroctor) die Einrichtung oder Ordnung eines Gebäudes oder auch einer Rede; das Gebäude ſelbſt.

Ströde, *haras*, eine Stutterey, die Pferde auf einer Sturrerey.

Strúggle, *effort*, *reſiſtance*, *diſpute*, luctа, die Strübung, Beſtrebung, Bemühung.

To Strúggle, *ſe debattre*, *s'agiter*, *faire des efforts*, *s'efforcer*, contendere, luctari, ſich beſtreuben, beſtrebeu, bearbeiten; ſtreiten.

Strúggler, *qui ſe debat*, luctator, ein Ritter, Kämpfer.

Strúggling, *l'action de ſe debattre*, ſtreubend; das Streuben, Beſtreben.

Strúm, a young Strum, *putaine*, meretricula, ein Hürlein.

Strùma, *goitre*, ein Kropf, Schwulſt.

Strùmous, *goitreux*, kropfig.

Strúmpet, *une proſtituée*, *une putain publique*, proſtibulum, ſcortum, eine gemeine Hure.

To Strúmpet, *debaucher*, zur Hure machen, ſchwächen, ſchänden.

Strúng, *garni de cordon*, chordis aptatus, mit Riemen verſehen, imperf. et partic. v. to String.

To Strút, (ſtrott) *marcher d'un air fier*, *et orgueilleux*, turgere, turgeſcere, ſtrotzen, ſtolzieren, aufgeblaſen einhertreten.

Strúting, *demarche fier et orgueilleuſe*, greſſus ſuperbus, das Strotzen, aufgeblaſene Weſen.

Stúb, *tronc*, *chicot*, ſtirps ima, der Stump, Stock, Stamm (eines Baums). A Stub-Nail, *un clou court et uſé*, clavus obtuſus, ein kurzer, abgenutzter Nagel. Stub-Wort, ſ. Cuckoes-Sorrel.

To Stúb up, *deraciner*, eradicare, mit Stumpf und Stiel ausrotten, ausreuten.

Stúbbed, *trapu*, *membru*, artuoſus, unterſetzt, kurz und dick.

Stúbbedneſs, *qualité d'être trapu et membru*, das kurz und dick ſeyn, unterſetztes Weſen.

Stúbble, *eſtouble*, ſtipula, die Stoppel: Stúbble-Gooſe, *une oye d'automne*, anſer in ſtipula ſuginatus, eine Gans, ſo im Herbſt auf den Stoppeln gemäſtet iſt).

Stúbborn, *têtu*, *obſtiné*, *revêche*, *opiniâtre*, contumax, refractarius, halsſtarrig, hartnäckigt.

Stúbborneſs, *opiniâtreté*, pertinacia, contumacia, die Halsſtarrigkeit, Hartnäckigkeit.

Stúbbornly, *opiniâtrement*, pervicaciter, halsſtarriger Weiſe.

Stúcco, *ſtuc*, Gips, Stuccaturarbeit.

Stúck, *artaché*, haeſus, ſtack, geſteckt, imperf. et partic. v. to Stick.

Stúckle, *tas de blé*, acervus frumenti, ein Haufen Korn oder Garben.

Stúckling, ein Strüblein, Aepfelkuchen, ſ. Fritter, Cake.

Stúd, *clou*, bulla, der Knopf an einem Nagel, (zur Zierrath). Stud, (of mares) *haras de cavalles*, equaria, eine Stutterey.

To Stúd, *garnir de clous*, mit Knöpfen oder Nägeln zieren, beſchlagen, beſetzen.

Stúdded, *garni de clous*, clavatus, bullarus, mit Knöpfen beſetzt oder gezieret.

Stúdent, *un étudiant*, ſtudens, ein Studente.

Stúdied, (ſtoddied) *étudié*, ſtudio compoſitus, geſtudirt.

Stúdier, *qui étudie*, der ſtudiert, ein gelehrter Mann.

Stúdious, (ſtjudios) *ſtudieux*, ſtudioſus, fleißig, geſtiſſen.

Stúdiouſly, *avec etude*, ſtudioſe, mit Fleiß.

Stúdiouſneſs, *attachement à l'étude*, ſeduliras, Emſigkeit, Geſtiſſenheit.

Stúdy, (ſtoddi) ſtudium, der Fleiß; die Studierſtube. He makes it his Study, *il y met tout ſon étude*, animum ad id adjungit, er legt ſich darauf, er befleißt ſich deſſen; to be in a brown Study, *être reveur*, meditari, in tiefen Gedanken ſtehen, tiefſinnig ſeyn.

To Stúdy, (ſtoddi) *étudier*, ſtudere. ſtudieren, fleißig ſeyn, ſich befleißen, bemühen ꝛc.

Stúdy'd, ſ. Studied.

Stúdying, (ſtoddying) *l'action d'étudier*, ſtudierend; das Studieren.

Digitized by Google

Stuff, étoffe, pannus rasus, der Stoff, (wollene Zeug) das Zeug, die Materie.
To Stuff, farcir, farcire, füllen, ausfüllen, vollstopfen.
Stuffed, farci, gefüllet, ausgefüllet. Stuffed up, enrhumé, verstopft, mit einem Schnuppen beschwert.
Stuffing, l'action de farcir, ausfüllend; die Ausfüllung.
Stuke, stuc, gypsum, eine Art Gyps oder Mörtel, von Kalk und Marmor gemacht.
Stuk, bouché, bucca, ein Bissen, Mund voll.
Stulm, conduit d'eau dans une mine, eine Stolle im Bergwerke, das Wasser abzuführen.
Stultiloquence, bavardise, närrisches Gewäsch, einfältig Geschwätz.
Stum, surmont, mustum, vinum spurcum, der Most, ungegohrener Most, aus der Kufe.
To Stum (wine) sophistiquer, vino evanido novum vigorem et spiritum musto concitare, (Wein) anmachen, verfälschen, mit Most vermischen.
To Stumble, (stumb'l) broncher, trebucher, cespitare, titubare, straucheln, stolpern, anstoßen; to Stumble at a straw etc. s. Straw.
Stumble, bronchade, cespitatio, pedis offensio, das Anstoßen (mit dem Fuß), Stolpern.
Stumbled at, dont on fait scrupule, daran man sich stößet. Stumbled-upon, trouvé par hazard, von ungefähr gefunden.
Stumbler, qui bronche, cespitator, ein Stolperer.
Stumbling, l'action de broncher, stolpernd; das Stolpern. A Stumbling-Horse, ein Pferd das stolpert, ein Strauchelpferd, s. Stumbler. Stumbling Block, pierre de scandale, offensaculum, ein Stein des Anstoßes.
Stummed (wine) sophistiqué, sophisticatus, verfälscht, angemacht.
Stumming, l'action de sophistiquer, vermischend; das Vermischen (des Weins).
Stump, tronc, moignon, chicot, caudex, truncus, der Stumpf, Stock, Stamm, (eines Baums).
To Stump, tirer un tronc, den Stumpf herausziehen; se vanter, prahlen, sich etwas einbilden.
Stumpy, tronqué, truncatus, stumpficht, stöckicht.
To Stun, to Stund, étourdir, fraper d'étonnement, obstupefacere, erstaunen machen, betäuben, bestürzen.
Stung, stach, gestochen, imperf. et part. v. to Sting.
Stunk, stank, gestunken, imperf. et partic. v. to Stink.
Stunned, étonné, attonitus, erstaunet, bestürzt.
Stunning, l'action d'étourdir, betäubend; das Betäuben.
To Stunt, empêcher l'accroissement, accere, am Wachsthum verhindern, (als die Bäume durch das Beschneiden).
Stunt, feroce, ferox, contumax, böse, zornig, unbändig, wild.
Stupe, fomentation, fomentatio, ein Umschlag, eine Bähung, Badung mit Kräutern.
To Stupe, fomenter, bähen, beucheln.
Stupefaction, étonnement, die Betäubung, Unempfindlichkeit; Erstaunung, Bestürzung.
† Stupefactive, Stupifying, stupefiant, stupefaciens, das unempfindlich oder erstaunt machet.
Stupendious, Stupendous, prodigieux, étonnant, prodigiosus, erstaunenswürdig, ungemein.
Stupid stupide, stupidus, dumm, dämisch, unvernünftig; bestürzt, erstaunt.
Stupidness, Stupidity, stupidité, stupiditas, die Dummheit, der Unverstand.
Stupidly, stupidement, stupide, dummer, dämischer Weise.
Stupifier, qui stupefie, was unempfindlich machet.
To Stupify, (stupifey) stupefier, stupefacere, dumm, dämisch, schlafend, unempfindlich machen, betäuben.
Stupify'd, stupifié, stupefactus, fühlloß gemacht.
Stupifying, (stuhpifeying) l'action de stupifier, erstaunend oder fühlloß machend; das Erstaunen oder Bestürztmachen.
Stupor stupeur, die Erstarrung, der Schlaf; die Dummheit; die Erstarrung, Bestürzung.
To Stuprate, violer, nothzüchtigen, schänden.
† Stupration, rape, violatio, die Schändung, (einer Jungfrau).
Sturdily, brusquement, insolemment, praefracte, robuste, trotziger, frecher, vermessener, halsstarriger Weise.
Sturdiness, brusquerie, audacia, contumacia, robur, der Trotz, die Frechheit, Kühnheit, Halsstarrigkeit, Widerspenstigkeit.
Sturdy, fort, robuste, vigoureux, robustus, praefractus, stark, frisch und gesund; verwegen; unbesonnen.
Sturgeon, étourgeon, acipenser, sturio, der Stöhr (Fisch).
Sturk, boeuf, juvencus, ein junges Rind.

Stur,

Digitized by Google

Stÿe, *muscle*, culex, eine Mücke.
To Stŭtter, *begayer*, *bredouiller*, balbutire, ſtottern, ſtammeln.
Stŭtterer, *bredouilleur*, bambalio, ein Stotterer.
Stŭttering, *begayement*, *bredouillement*, titubantia, das Stottern, Stammlen.
Stutteringly, *d'une maniére bredouillée*, titubanter, ſtotternd, ſtammlend.
Sty, (ſty) (for hogs) *étable à cochons*, ſuile, der Sauſtall.
To Sty, *mettre dans l'étable*, in den Stall thun; *s'élever*, ſich erheben.
Sty'e, *phlegmon*, tumor palpebrae, eine harte Geſchwulſt über dem Augenlied.
Sty'gian, *ſtygien*, ſtygius, hölliſch.
Sty'le, (ſtell) *ſtile*, ſtylus, die Schreibart; die alte oder neue Zeitrechnung, ſ. Seile.
To Sty'le, *nommer*, etwas nennen, benennen. To Style yourſelf, *prendre le titre*, den Titel annehmen, ſich tituliren, nennen laſſen.
Sty'led, *nommé*, genennet.
Sty'ling, *l'action de nommer*, die Nennung, das Nennen.
Stylobăta, *ſtilobate*, der Säulenfuß, Säulenſtuhl.
Sty'ptic, Sty'ptical, *ſtiptique*, ſtypticus, bindend, ſtopfend.
Sty'pticneſs, *qualité ſtiptique*, virtus ſtyptica, die blutſtillende oder den Leib verſtopfende Eigenſchaft.
Sty'x, *ſtyx*, der Styx oder Höllenfluß.
Su, anſtatt, Suſan, Suſanne.
Suăſible, *perſuaſible*, das Einreden, darzu einer beredet werden kann.
† Suăſion, (ſchwäbiſchen) *perſuaſion*, eine Anrathung, Vermahnung, Ueberredung.
Suăſive, *perſuaſif*, überzeugend, mächtig zu überreden.
Suăſory, *perſuaſif*, ſuaſorius, überredend, anmahnend.
† Suăvity, *douceur*, ſuavitas, die Süßigkeit, Annehmlichkeit.
Subăcid, *acidule*, ſäuerlich.
Subăcrid, *un peu âpre*, ein wenig herb, ſcharf.
To Subăct, *ſubjuguer*, bezwingen, unterwerfen.
Subăction, *oppreſſion*, die Unterdrückung, Bezwingung.
Subălmoner, *ſous-aumonier*, ſub-eleemoſinarius, ein Unterallmoſenpfleger.
Subălpin, *qui ſe trouve ſous les alpes*, der unter den Alpengebirgen iſt.
Subăltern, Subaltĕrnate, unterworfen, der unter einem andern ſtehet.
† Subaltĕrnately, *tour à tour*, ſubalternatim, Wechſelsweiſe, einer um den andern.
Subaſtringent, *un peu aſtringent*, ein wenig zuſammenziehend, ſtopfend.
Subbléadle, *ſergent*, ein Unterbedienter.
Subbrigadier, *ſous-brigadier*, ein Unterbrigadier.
Sub-celeſtial, *terreſtre*, *mondain*, irrdiſch, weltlich.
Sub-Chânter, *ſous-chantre*, ſub-cantor, ein Untercantor.
Subclâvian, *ſonclavier*, unter dem Schlüſſelbein, was unter der Achſel iſt.
Subcommiſſioner, *ſous-commis*, ein untergeordneter Helfer, Unterſchreiber.
Subconſtellâtion, *conſtellation ſubordonnée*, ein Unterſternbild.
Subcóntrary, *qui differe en qualité*, das in der Qualität unterſchieden iſt.
Subcutâneous, *ſubcutanée*, zwiſchen Fell und Fleiſch.
Sub-Dêacon, *ſous-diacre*, hypodiaconus, ein Unterdiaconus.
Sub-Dêaconſhip, *ſous-diaconat*, ſub-diaconatus, das Amt eines Subdiaconi.
Sub-Dêan, *ſous-doyen*, vice-decanus, ein Unterdechant.
Sub-Délegate, *ſubdelegué*, ſubdelegatus, der an eines andern Stelle verordnet oder geſetzt iſt.
To Subdélegate, *ſubſtituer*, ſubſtituere, an eines andern ſeine Stelle verordnen.
Subdélegating, Subdelegâtion, *ſubdelegation*, die Beſtellung an eines andern Platz.
Subderiſórious, *raillant avec delicateſſe*, ganz fein oder höflich ſpottend.
Subditítious, *mis en la place d'un autre*, ſubditicius, untergeſchoben, verwechſelt, verfälſchet.
To Subdivérſify, *diverſifier encore*, wieder verändern, eine andere Geſtalt geben.
Subdivérſify'd, *diverſifié*, nochmals verändert.
To Sub-Divîde, *ſub-diviſer*, partiri denuo, wieder theilen.
Subdivîded, *ſubdiviſé*, wieder abgetheilt.
Subdivîne, *qui eſt dans une ſubordination vers dieu*, was eine Unterwürfigkeit gegen Gott hat.
Sub-Diviſion, *ſubdiviſion*, die Theilung zum andernmal.
† Súbdolous, *trompeux*, tückiſch, betrüglich.
To Subdûce, to Subduct, entziehen, ſ. to Abſtract.
Subdúction, das Entziehen, ſ. Subſtraction.
To Subdûe, (ſubdjuh) *ſubjuguer*, *vaincre*, ſubigere, unterwerfen, überwinden, unter ſeinen Gehorſam bringen.
Subdûed, *ſubjugué*, untergebracht.
† Subdûement, *conquête*, eine Bezwingung, Eroberung.

-Sub-

Digitized by Google

Subdüer, *qui subjugue*, oppreſſor, ein Unterteter, Bezwinger, Ueberwinder.

Subdüing, *l'action de ſubjuguer*, unter ſich bringend; das Unterſichbringen, Bezwingen.

Subhaſtàtion, eine Auction, öffentliche Ausrufung, Anſchlagung.

Subjàcent, *ſitué en bas*, darunter gelegen.

Súbject, (ſobbdſcheckt) *ſujet*, ſubjectus, unterworfen, unterthan, verbunden (zu etwas) ein Unterthan; die Materie, Sache, (wovon man handelt).

To Subjéct, *ſoûmettre, aſſujettir*, ſubjicere, ſubjugare, unterwerfen, unter ſeine Gewalt bringen.

Subjécted, *aſſujetti*, unterworfen.

Subjéction, *ſujetion*, die Unterwürfigkeit.

To Subjòin, *ajouter*, ſubjungere, addere, hinzufügen, hinbeyfügen, hinzuthun.

Subjòined, *ajouté*, hinzugethan.

Subjòining, *l'action d'ajouter*, beyfügend; das Beyfügen.

Subitàneous, *ſubit*, plötzlich, unverſehens.

† To Subjugate, ſubjugare, unter das Joch bringen, ſ. to Subdue.

Subjugàtion, *l'action de ſubjuguer*, die Unterwerfung, Bezwingung.

Subjúnctive, *ſubjonctif*, ſubjunctivus, zuſammenfügend; darunter ſetzend, beyfügend.

Subjúnctively, *par maniére ſubjonctive*, ſubjunctive, hinzufügend, bey- oder zuſammenfügend.

Subjúnction, *état d'être joint*, eine Beyfügung, Daruntерſetzung.

Sublàtion, *l'action d'ôter*, das Wegnehmen, die Wegnehmung.

† Sublevàtion, die Aufhebung, Hinwegnehmung.

Subligàtion, eine Bindung unterwärts.

Súblimate, ſ. Sublimatum.

To Súblimate, *ſublimer*, ſublimare, ſublimiren, in die Höhe treiben, (als den Mercurium).

Súblimating, Sublimàtion, (ſoblimáſch'n) Súbliming, das Sublimiren.

Súblimatory, *ſublimatoire*, ſublimatorium, ein Sublimirgefäß.

Sublimàtum, *ſublimé*, der Sublimat, ſublimirter Mercurius.

Sublíme, *ſublime*, ſublimus, hoch, erhöhet, herrlich.

To Sublíme, ſ. to Sublimate.

Sublímeneſs, Sublímity, *ſublimité*, ſublimitas, die Hoheit, Vortreflichkeit.

Súblimy, ſ. Sublimatum.

Sublúna y, *ſublunaire*, ſublunaris, unter dem Monden, irrdiſch.

To Submérge, *ſubmerger*, ertränken, erſäufen; untertauchen.

Submérſed, *ſubmergé*, ertränkt, untergetaucht.

Submérſion, die Untertauchung, Erſäufung.

To Subminiſter, *fournir, adminiſtrer*, adminiſtrare, einem etwas hergeben, beyſchießen, verſchaffen, darreichen.

Submiſs, *ſoûmis*, ſubmiſſus, demüthig, unterwürfig.

Submiſſion, *ſoûmiſſion*, ſubmiſſio, die Unterwerfung, Demuth, Ehrerbietung.

Submiſſive, *ſoûmis*, ſubmiſſus, unterthänig, unterwürfig, gehorſam.

Submiſſively, *d'une maniére ſoûmiſe*, humiliter, auf eine demüthige, unterthänige Weiſe.

Submiſſiveneſs, ſ. Submiſſion.

To Submit, *ſoûmettre, ſe ſoûmettre*, ſubmittere, unterwerfen, ſich ergeben.

Submitted, *ſoûmis*, unterworfen.

Submitting, *l'action de ſoûmettre*, unterwerfend; das Unterwerfen.

Subòrdinate, *ſubordonné*, inferior, unterworfen, unter einem andern ſtehend.

To Subòrdinate, *ſubordonner*, ſubordinare, etwas unterwerfen, unter etwas anders ſetzen oder verordnen.

Subòrdinating, *l'action de ſubordonner*, ſubordinirend; das Subordiniren.

Subòrdinateneſs, Subordinàtion, da immer einer unter dem andern ſtehet, die Unterwürfigkeit.

To Subòrn, wimeſs, *ſuborner*, ſubornare, heimlich beſtellen, anſtiften, beſtechen, abrichten.

Subornàtion, *ſubornation*, die heimliche Beſtellung abgerichteter Zeugen.

Subòrned, *ſuborné*, heimlich beſtellt.

Subòrner, *ſuborneur, ſubornateur*, ſubornator, ein heimlicher Anreizer, Anſtifter, der jemand heimlich beſticht, u. abrichtet.

Sub-Poèna, *citation*, citatio ſub poena, eine Foderung vor Gericht bey gewiſſer Strafe.

To Subpoèna, *citer ſur peine de*, einen citiren, vor Gericht fodern, vorladen.

Sub-Rèader, *lecteur*, lector, ein Subrector, der auf der Univerſität vor einen andern, oder unter einem andern Collegia lieſet.

Subrépitious, ſ. Surreptitious.

Súbrogate, ſ. Surrogate etc.

To Subſcribe, (ſobſcreib) *ſoûſcrire*, ſubſcribere, unterſchreiben, unterzeichnen, einwilligen, ſich unterwerfen.

Subſcribed, (ſobſcreibd) *ſigné*, ſubſcriptus, unterſchrieben.

Subſcriber, (ſobſcreiber) *qui ſoûſcrit*, ſubſcriptor, der ſich unterſchreibet.

Subſcri-

Digitized by Google

ıbſcribing, (ſobſkreibing) *l'action de ſouſcrire*., unterſchreibend; das Unterſchreiben.

ıbſcription, (ſobſkriſch'n) *ſouſcription*, ſubſcriptio, die Unterſchrift, Unterſchreibung.

ubſection, *ſubdiviſion d'une ſection*, die Unterabtheilung, Abſchnitt.

ubſecutive, *ſuivant*, ſubſecutivus, nach oder darauf folgend.

ubſequent, ſubſequens, hernach folgend.

ubſequently, *ſubſequemment*, ſubſequenter, folgends, hernach.

To Subſérve, *ſervir*, einem dienen.

Subſérviency, *utilité*, utilitas, die Nutzbarkeit, Dienlichkeit.

Subſérvient, *utile, qui aide etc.* ſubſerviens, dienlich, nützlich, behülflich.

Subſérvientneſs, die Beyhülfe, Dienlichkeit, ſ. Subſerviency.

† To Subſide, (ſobſeid) *aller à fond*, ſubſidere, ſich ſetzen, zu Boden fallen, Grunde ſinken.

Subſidence, *ſédiment*, der Niederſatz, die Grundſuppe.

Subſidiary, *ſubſidiaire*, ſubſidiarius, behülflich, helfend.

To Subſidize, *prêter ſubſides*, ſubſidio venire, mit Subſidien verſehen, Subſidien bezahlen.

Subſidy, *ſubſide*, tributum, cenſus, eine Beyſteuer, Hülfsgelder, Schoß.

Subſign, unterzeichnen, ſ. to Subſcribe.

To Subſiſt, *ſubſiſter, exiſter, être encore*, ſubſiſtere, beſtehen, ſeyn, bleiben; *vivre, s'entretenir*, ſubſiſtere, leben, ſich unterhalten.

Subſiſted, *maintenu*, beygeſtanden, unterhalten, verſehen.

Subſiſtence, *entretien, nourriture, ſubſiſtence*, ſubſiſtentia, die Erhaltung eines Dings in ſeinem Stand, der Unterhalt.

Subſiſtent, *ſubſiſtant*, ſeyend, das Daſeyn habend.

Subſtance, ſubſtantia, ein ſelbſtſtändiges Weſen, das Beſte, die Kraft, (ſo man aus etwas heraus ziehet), das Vermögen, die Mittel ſich zu erhalten.

Subſtántial, weſentlich, ſelbſtſtändig, kräftig, nahrhaft, das Beſte und Nachdrücklichſte.

Subſtántially, *ſubſtantiellement*, ſubſtantialiter, ſolide, weſentlicher, gründlicher Weiſe.

Subſtántialneſs, *qualité ſubſtantielle*, qualitas ſubſtantialis, die Gründlichkeit, Dichtigkeit, Vermöglichkeit.

To Subſtántiate, *faire exiſter*, das Weſen, Daſeyn geben.

Subſtántiated, *exiſtant*, das Weſen habend, ſeyend.

A Subſtántive, ein Subſtantivum, ein Nennwort, ſo ein ſelbſtſtändiges Ding bedeutet.

Subſtántive, *ſubſtantif*, ſelbſtſtändig, ſelbſtbeſtehend.

Subſtántively, *ſubſtantivement*, ſubſtantive, als ein Subſtantivum.

Subſtitute, *ſubſtitut*, ſubſtitutus, ein Amtsverwalter, der eine Zeitlang an eines andern Stelle iſt.

To Subſtitute, *ſubſtituer*, ſubrogare, an eines andern Stelle beſtimmen oder verordnen.

Subſtituted, *ſubſtitué*, an eines andern Stelle verordnet.

† Subſtitution, (ſobſtitjuſch'n) Subſtituting, die Verordnung, Einſetzung an eines andern Stelle.

To Subſúlt, *ſauter*, herumſpringen, hüpfen.

To Subſúme, unternehmen, ſ. to Undertake.

To Subtráct, *ſouſtraire*, ſubtrahere, abziehen (von etwas).

Subtrácted, *ſouſtrait*, abgezogen.

Subtrácting, *l'action de ſouſtraire*, das Abziehen.

Subtráction, *ſouſtraction*, ſubtractio, die Abziehung.

Subtrúction, *platée*, der Unterzug eines Gebäudes, Untergebäude, Grund.

Subſúltive, Subſultory, *ſautant*, hüpfend.

Subſultorily, *en ſautant*, mit ſpringen.

Subtángent, *ſoutangente*, die Subtangente in der Meßkunſt.

To Subténd, *tirer une ſoûtendante*, eine Sehne ziehen.

Subténſe, *ſoûtendante*, ſubtendens die gerade Linie unter einem Cirkelbogen.

Subtérfluous, *qui coule par deſſous*, ſubterfluens, unterhin, drunterweg, fließend.

Súbterfuge, *ſubterfuge*, ſubterfugium, eine Ausflucht.

Subterránean, Subterráneous, Súbterrany, *ſouterrain*, ſubterraneus, unterirrdiſch.

Subterránity, *lieu ſouterrain*, ein unterirrdiſcher Ort.

Súbtil, (ſott'l) *ſubtile*, verſchmitzt, ſpitzfindig.

† Subtilizátion, (ſottiliſáſch'n) die Dünnmachung, Verdünnung.

To Subtilize, (ſottileis) *ſubtiliſer*, ſubtiliſare, verdünnen, dünne machen.

Súbtilized, *ſubtiliſé*, ſubtiliſatus, dünne gemacht.

Súbtilizing, *l'action de ſubtiliſer*, verdünnend; das Verdünnen.

Digitized by Google

Súbtilly, *subtilement*, subtiliter, verſchlagen, ſpitzfindig.

Súbtility, Súbtilty, (ſottelti) *ſubtilité*, ſubtilitas, die Spitzfindigkeit.

Súbtilneſs, die Subtilität, Dünnheit, Spitzfindigkeit, ſ. Subtilty.

Súbtle, ſ. Subtil.

Súbtleneſs, Súbtlety, ſ. Subtilty.

Súbtly, ſ. Subtilly.

To Subtráct, ſ. to Subſtract.

Súbtrahend, *ſoûtrayant*, ſubtrahens, abziehend.

Subventàneous, *vuide, vain*, leer, eitel; unfruchtbar.

Subvérſion, (ſobverſch'n) *ruine*, ruina, eine Umkehrung, Zerſtörung.

Subvérſive, *qui tend à la ſubverſion*, umwerfend, umſtürzend, aufhebend.

To Subvért, *renverſer, bouleverſer, detruire*, ſubvertere, umkehren, zerſtören, verderben.

Súbvérted, *renverſé*, umgekehrt.

Subvérter, *celui qui renverſe*, everſor, der etwas umkehret.

Subvérting, *l'action de renverſer*, umkehrend; das Umkehren.

Subvérſive, ſ. Subverting.

Sub-Vicar, ein Unterverweſer.

Sub-Vicarſhip, *ſoûvicariat*, ſubvicariatus, das Amt eines Unterverweſers.

Súburb, *fauxbourg*, ſuburbia, eine Vorſtadt. Suburbs, die Vorſtädte; thoſe of the Suburbs, die Vorſtädter.

Súbworker, *aide*, ein Mithelfer.

Succedàneous, *ſuivant, ſuccedanée*, ſuccedaneus, nachfolgend, das an eines andern Stelle kömmt.

Succèdent, *ſuivant*, ſuccedèns, nachfolgend.

To Succèed, *ſucceder*, ſuccedere, hernach folgen, auf einen folgen; glücklich ſeyn, wohl von ſtatten gehen, gelingen.

Succèeded, *ſuccedé*, gefolget auf.

Succèeder, *ſucceſſeur*, ein Nachfolger (im Amte oder Erbe).

Succèeding, *l'action de ſucceder*, nachfolgend, gelingend; das Nachfolgen, das Gelingen.

Succéſs, *ſuccès, evenement, viſſite*, ſucceſſus, der glückliche Fortgang, Ausgang.

Succéſsful, *heureux*, fauſtus, glücklich, wohl von ſtatten gehend.

Succéſsfully, *heureuſement*, feliciter, glücklicher Weiſe, mit gutem Erfolg.

Succéſsfulneſs, der glückliche Fortgang, das gute von Stattengehen einer Sache, ſ. Succeſs.

Succéſſion, (ſockſeſchjen) *ſucceſſion*, die Nachfolgung (in einem Amt, in dem Erbe, der Zeit).

Succéſſive, *ſucceſſif*, conſectarius, immer auf einander folgend.

Succéſſively, *ſucceſſivement*, conſequenter, nach einander, nach und nach.

Succéſſiveneſs, *ſuite ſucceſſive*, die Folge, die auf einander folgende Reihe.

Succéſsleſs, *malheureux*, ſucceſſu carens, ohne glücklichen Erfolg.

Succéſſor, *ſucceſſeur*, ein Nachfolger, Erbe.

Succinct, *bref*, ſuocinctus, kurz zuſammen gezogen.

Succinctly, *brievement*, ſuccincte, kürzlich, mit wenigem.

Succinctneſs, *brieveté*, brevitas, compendium, die Kürze.

Súccory, *chicorée*, cichorium, Cichorium, Wegwart.

Súccour, *ſecours, aide*, auxilium, der Beyſtand, Entſatz, die Hülfe.

To Súccour, *ſecourir*, ſuccurrere, beyſtehen, entſetzen, zu Hülfe kommen.

Súccoured, *ſecouru*, dem man zu Hülfe gekommen.

Súccourer, *celui qui donne ſecours*, auxiliarius, der zu Hülfe kömmt.

Súccouring, *l'action de ſecourir*, beyſtehend; das Beyſtehen.

Súccourleſs, *deſtitué de ſecours*, deſertus, hülflos, ohne Beyſtand.

Súccous, *plein de ſuc*, ſaftig, voller Saft.

Súccubus, *une ſuccube*, ſuccubus, der Alp, ein teufliſcher Beyſchlaf; ein Weib, ſo mit ihres gleichen Schande treibet.

Succulàtion, *l'action d'elaguer*, putatio, die Beſchneidung, Beſchneidelung der Bäume.

Súcculency, *abondance de ſuc*, die Saftigkeit.

Súcculent, *ſucculent*, ſuculentus, ſaftig, voller Saft.

Súculentneſs, ſ. Succulency.

To Succúmb, *ſuccomber*, ſuccumbere, unterliegen, erliegen, ſinken.

† Succúmbent, *ſuccombant*, ſuccumbens, unterliegend, unterſinkend.

Succuſſàtion, *le trot*, ein Trott, der Lauf im Trotte.

Succúſſion, *ſecouement, ſecouſſe*, ſuccuſſio, eine Erſchütterung.

Súch, (ſotſch) *tel, de même, pareil, ſemblable*, talis, ejuſmodi, ſolch, ſolcher; Such, *de tel*, tam, ſic, ſo, ſo ſehr, ſehr, ſo groß. Such as, *ceux qui, tels qui*, illi qui, diejenigen, welche; als wie; and Such like, *et autres ſemblables*, et ſimilia, und dergleichen; Such a one, *un tel, une telle*, talis, ein ſolcher, eine ſolche; Such and Such, maſter Such a one, *monſieur un tel*, dominus ille, der und der, der Herr.

To

Digitized by Google

To Sück, *tetter, ſucer, tirer le ſuc*, ſugere, ſaugen, ſäugen.

Sück-Stone, *lamproye de mer*, lamprera parva, remora, ein Steinbeißer, eine Meerlamprete, ſ. Stone-Grig.

Sücker, *qui ſucce*, ſugens, ein Sauger, Säugling; of a pump, *piſton de pompe*, antlia, ein Säuger (an einer Pumpe); Suckers, (of a tree) *rejettons d'arbre*, ſtolones, Sprößlinge oder Schoſſer, ſo unten aus der Wurzel heraus wachſen, Nebenſchoſſer.

Sückets, *ſorte de confiture*, tragemata, eine Art eingemachte Sachen.

Sücking, *l'action de ſucer*, ſaugend; das Saugen; a Sucking-Lamb, *agneau qui tette encore*, agnus ſugens, ein ſaugend Lamm; a Sucking Bottle, *buberon*, aliphanus, eines Kindes Saug- oder Zutſchfläſchlein.

To Sückle, *allaiter, donner la mammelle*, lactare, ſäugen, zu ſaugen geben.

Sückled, *allaité*, geſäuget.

Sückling, *allaitant*, lactans, ſaugend; ein Säugling.

Sücky, e. g. he was ſomewhat Sucky or addle-pated, *il étoit un peu enyvré*, madidus erat, er hatte die Naſe ein wenig begoſſen, er war beſoffen.

Süction, *ſuction*, das Saugen.

Süd, Soap-Sud, ſ. Suds.

Südden, (ſodd'n) *ſoudain*, ſubitus, plötzlich, auf'm Platz, unverſehens; upon (on) the Sudden, on a (all of a) Sudden, *ſubitement*, ſubito, plötzlich, auf einmal, alsbald, gählings.

Süddenly, *ſubitement*, ſubito, repente, plötzlich, unverſehens.

Süddenneſs, *promptitude*, ſubitaneus eventus, die Geſchwindigkeit, plötzliche Begebenheit.

Sudorifick, *ſudorifique, qui fait ſuer*, ſudorem ciens, ſchweißtreibend.

Sudorificneſs, *qualité ſudorifique*, qualitas ſudorifica, die ſchweißtreibende Eigenſchaft.

Südorous, *ſueux*, ſchweißig, ſchwitzend.

Süds, *eau de ſavonnage*, ſaponis decocti ſpuma, Seifenſchaum; to leave one in the Suds, *laiſſer dans le danger*, ſub cultro relinquere, im Stiche laſſen, ſtecken laſſen; to be in the Suds again, *être de nouveau en étuve ſeche*, iterum in vinculis eſſe, wieder im Loch (Gefängniß) ſtecken; wies der unter der Salvation ſeyn.

To Süe, *prier, ſupplier, demander avec inſtance*, deprecari, ſolicitare, ſuppliciren, bitten, erſuchen, inſtändig anhalten; to Sue at law, *pourſuivre en juſtice*, ſpire *en procès à*, poſtulare, litem alicui intendere, proceßiren, vor Gericht fodern, anklagen, gerichtlich belangen, einen Rechtshandel führen.

Süed, *pourſuivi*, vor Gericht belanget.

Süet, *ſuif*, ſevum, Unſchlit, Inſelt.

Süety, *de ſuif*, talkig, wie Talk.

To Süffer, *ſouffrir, patir, endurer*, pati, ſufferre, tolerare, leiden, dulden, ertragen, zulaſſen, verſtatten.

Süfferable, *ſupportable*, tolerabilis, leidlich, erträglich, zuläßlich.

Süfferance, *tolerance, ſouffrance*, tolerantia, das Leiden, Erdulden, die Geduld, Langmuth, Geſtattung, Erlaubung.

Süffered, *ſouffert*, gelitten.

Süfferer, *celui qui ſouffre*, patiens, der da leidet, der eingebüßet, verloren hat.

Süffering, *l'action de ſouffrir*, leidend; das Leiden; Long-Suffering, die Langmuth, ſ. Long.

To Suffice, *ſuffiſer*, ſufficere, genug ſeyn, zulänglich ſeyn.

Sufficiency, *ſuffiſance, pouvoir ſuffiſant*, ſufficientia, die Genüge, Zulänglichkeit, Sättigung, Vermögen, Nachdruck, Tüchtigkeit, ſelbſt angemaßte, eingebildete Fähigkeit.

Sufficient, *ſuffiſant, qui eſt aſſez*, ſufficiens, competens, genug, zulänglich, ſattſam. *habile, capable*, idoneus, fähig, tüchtig, vermögend.

Sufficiently, *ſuffiſamment*, ſufficienter, genugſam, zur Gnüge, ſattſam.

Sufficiennels, ſ. Sufficiency.

Suffiation, *enflure*, ſufflatio, eine Aufblaſung.

To Süffocate, *ſuffoquer*, ſuffocare, erſticken, erſtecken.

Süffocated, *ſuffoqué*, erſtickt.

Süffocating, *l'action de ſuffoquer*, erwürgend, erſtickend; das Erſticken, Erwürgen.

Süffocating, Suffocation, (ſoffocäſch'n) *ſuffocation*, die Erſtickung, Erſteckung.

Süffocative, *ſuffocatif*, erſtickend.

Süffragan, *ſuffragan*, ſuffraganeus, ein Weihbiſchof, der eines Biſchoffs Stelle vertritt.

To Süffragate, *s'accorder*, mit einſtimmen, übereinkommen.

Süffrage, *ſuffrage*, ſuffragium, eine Stimme, ein Beyfall (im Votiren), die Genehmhaltung.

Süffraginous, *de jarret*, zum hintern Kniegelenke gehörig.

† Suffumigation, *ſuffumigation*, eine Bähung, Beräucherung.

Süffumigy, *ſuffumigation*, das Räuchern, die Beräucherung.

To

Digitized by Google

To Suffùse, *repandre par dessus*, überstreuen, übergießen, überziehen.
Suffùsion, *suffusion*, ein Ergießen, (als des Geblüts oder der Galle) ein Fleckchen oder Häutchen im Auge.
Súg, *puce marine*, pulex marinus, ein Meerfloh.
Súgar, (schucker) *sucre*, saccharum, der Zucker.
To Sugar, (schucker) *sucrer*, saccharo condire, mit Zucker bestreuen, süß machen.
Súgared, *sucré*, saccharo conditus, gezuckert, süß gemacht.
Súgary, *de sucre*, saccharatus, zuckericht, gezuckert, zuckersüß.
To Suggést, (soddschesst) *suggerer*, suggerere, eingeben, einblasen, vorschlagen, erwähnen.
Suggésted, *suggeré*, eingegeben.
Suggéster, *qui suggere*, suggestor, ein Eingeber.
Suggésting, *l'action de suggerer*, eingebend; das Eingeben.
Suggéston, (soddschestjen) *suggestion*, die Eingebung, Einblasung, Anrathung; der Inhalt eines Schreibens.
To Súggilate, *plomber quelqu'un*, einen braun und blau schlagen.
Súggilated, *plombé*, braun und blau.
Súicide, *meurtre de soi même*, avtochiria, der Selbstmord.
Suillage, *cloaque*, die Abführung des Unflaths.
Sùing, *poursuivant*, supplicirend, bittend, fodernd vor Gericht; das Suppliciren, das Citiren.
Sùit schuht) *un habit*, vestimentum, ein ganzes Kleid; Suit (at law) *procès*, actio, ein Proceß, Rechtshandel; Suit, *requête*, postulatus, das Supplik, eine Bittschrift; to make Suit to, *postuler*, *solliciter*, solicitare, bitten, anhalten, Anspruch machen; Suit of Head-Cloth, *coiffe*, vitta, eines Frauenzimmers Kopfzeug.
To Sùit, *accorder*, *s'accommoder*, convenire, geschickt machen, sortiren, Waaren von einerley Gattung zusammen legen; übereinstimmen.
Sùitable, (schuhtäb'l) *convenable*, conveniens, geschickt, bequem, füglich.
Sùitably, *convenablement*, congruenter, auf eine geschickte, fügliche, bequeme Weise.
Sùitableness, *conformité*, convenientia, die Gleichförmigkeit, Uebereinkunft, Füglichkeit.
Sùiter, Sùitor, *pretendant*, candidatus, der um ein Amt anhält, ein Anwerber. *un galant*, *un amant*, procus, ein Freyer, Brautwerber.
To Sùiter, Sùitor, *recherger en mariage*, ambire, um eine werben oder anhalten.
Sùitoring, *l'action de faire l'amour*, anwerbend; das Anwerben.
Sùitress, *suppliante*, eine Supplicantinn.
Súl, *charruë*, aratrum, ein Pflug; Sul-Paddle, *manche de la charruë*, buris, eine Pflugsterze.
Súlcated, *plein de sillons*, furchicht.
Súllage, *labourage*, aratio, das Pflügen.
Súllen, *hargneux*, acerbus, stomachosus, hämisch, tückisch, mürrisch, wunderlich, seltsam, verdrüßlich, unwillig. *têtu*, *opiniâtre*, *obstiné*, contumax, halsstarrig, störrig.
Súllenly, *d'un air chagrin*, *opiniâtrement*, vultuose, auf eine verdrüßliche, mürrische, hartnäckigte Weise.
Súllenness, *mauvaise humeur*, *obstination*, tetricitas, die hämische, verdrüßliche, traurige, trotzige Art.
Súlliage, *ordure*, Schmutz, Unflath, Befleckung.
Súlly, *tâche*, Makel, Fleck, Schandfleck.
To Súlly, (solli) *salir*, *noircir*, *ternir*, conspurcare, besudeln, schmutzig machen, schwärzen, beflecken.
Súlly'd, *sali*, besudelt.
Súllying, (sollying) *l'action de salir*, beschmutzend; das Beschmutzen.
Súlphur, *soufre*, der Schwefel; Sulphur-Wort, *queuë de porc*, peucedanum, Haarstrang.
Sulphùreous, *sulfuré*, sulphureus, schwefelicht, schwefelhaft.
Sulphùreousness, *qualité sulphurée*, das schwefelicht seyn, schwefelichte Eigenschaft.
Súlphury, e. g. Sulphury waters, *des eaux sulphurieuses*, schwefelichte Wasser.
Súltan, der türkische Kaiser, Großsultan.
Sultàna, Sultaness, *la sultane*, die türkische Kaiserinn.
Sultanin, eine türkische Geldmünze.
Súltriness, die geschwüle, heiße Luft, s. Sweltriness.
Súltry, *étouffant*, fervidus, sehr heiß, geschwüle, s. Sweltry.
Súm, *somme*, *substance*, summa, die Summe Geldes, (der Inhalt eines Briefs).
To Súm up, *sommer*, supputare, zusammen rechnen, summiren, in eine Summe bringen.
Sùmach, *sumach*, thus, der Gerberbaum; Red Sumach, coccigera, der Gerberbaum, der die rothen Sumachkörner träget.
Súmmage, *somme*, sarcina, die Last eines Saumthiers, der Zoll von dergleichen Last.

Summa-

Digitized by Google

Súmmarily, *sommairement*, summatim breviter, in Summa, kürzlich.
Súmmariness, *le sommaire*, summarium, der summarische Inhalt, eine kurze Zusammenfassung, ein kurzer Begriff.
Súmmary, *sommaire, bref*, brevis, succinctus, kurz, summarisch, zusammengefaßt.
Súmmed, summed up, *sommé*, supputatus, zusammen summirt.
Súmmer, *l'eté*, aestas, der Sommer; Summer, *sabliere*, transtrum, ein Queer- oder Hauptbalken; Summer-Sault, *soubressant*, saltus, ein Luftsprung, Haasensprung.
To Súmmer, *passer l'été*, aestivare, übersommern, Sommer halten, den Sommer zubringen.
Súmmer sault, *soubressant*, ein Luftsprung.
Súmmit, *sommet, le haut*, summitas, apex, die Spitze, der Gipfel.
To Súmmon, *sommer*, citare, citiren, vorfordern, aufrufen.
Súmmoned, *sommé*, vor Gericht gefordert.
Súmmoner Súmner, *sergent*, apparitor, ein Forderknecht, Gerichtsbote, Scherge.
Súmmoning, *l'action de sommer*, citirend; das Citiren.
Súmmons, *sommation*, citatio, die Vorforderung, Aufforderung, Vorladung.
Súmter, Súmpter, *un sommier, cheval de somme*, equus sarcinarius, das Saumroß, Lastthier.
Súmptuary, Súmtuary, *qui modere la depense*, sumptuarius, zum Unkosten oder Ausgaben gehörig.
Súmptuous, sumtuous, *somptueux, magnifique*, lautus, magnificus, köstlich, kostbar.
Súmptuously, *splendidement*, sumptuose, kostbar, prächtig.
Súmptuousness, Súmtuousness, *somptuosité, magnificence*, magnificentia, die Kostbarkeit.
Sún, (sonn) *le soleil*, sol, die Sonne; Sun-Beam, *rayon de soleil*, radius solis, der Sonnenstrahl; Sun-burnt, *hâlé*, sole excoctus, von der Sonnen verbrannt; Sun-Dial, *horologe solaire*, horologium scientericum, der Sonnenweiser; Sun-Rising, *le soleil-levant*, oriens, der Sonnen Aufgang; Sun-Set, *le soleil couchant*, occidens, der Sonnen Untergang; Raisins of the Sun, lange Rosinen von Malaga, s. Raisins; Sunday, *dimanche*, dies dominica, der Sonntag; when two sundays come together, *la semaine de trois dimanches*, ad graecas calendas, auf den St. Nimmerleinstag, auf Bartholnimmermehr.
To Sún, *exposer au soleil*, soli exponere, etwas sömmern, an die Sonne setzen, trocknen.
† Sunder, in sunder, aus einander, s. Asunder.
To Súnder, *separer*, dividere, zertheilen, absondern.
Súndry, *divers, plusieurs*, varius, diversus, unterschieden, allerhand, unterschiedlich.
Súng, *chanté*, cantatus, sange, gesungen, imperf. et part. v. to sing.
Súnk, *coulé à fond, enfoncé*, immersus, demersus, sank, gesunken, imperf. et partic. v. to sink; the Sunk minds of sensual mortals, *l'esprit degeneré des hommes voluptueux*, indoles degener voluptuosorum, das verderbte Gemüth wollüstiger Menschen.
Súnless, *sans soleil*, ohne Sonne, wo keine Sonne ist.
Súnlike, *comme un soleil*, wie eine Sonne, wie Sonnen.
Súnned, *mis, exposé, seché au soleil*, solatus, insolatus, an die Sonne gesetzt, getrocknet.
Súnniness, die sonnichte Wärme, das Liegen an der Sonne, s. sunny.
Súnning, *l'action d'exposer au soleil*, sömmernd an der Sonne: das Sömmern an der Sonne.
Súnny, *exposé au soleil*, apricus, in der Sonne liegend, wo viel Sonne ist.
Súnshiny, *de soleil*, sonnenscheinig.
Súp, e. g. to take a Sup, ein wenig von etwas einschlürfen, s. to sup up.
To Sup, *souper*, coenare, zu Abends essen, die Abendmahlzeit halten, to Sup *humer*, sorbere, schlürfen; to Sup up, off, *humer, avaler*, exsorbere, absorbere, einschlürfen (als eine heiße Brühe).
Súperable, *qui peut être surmonté*, superabilis, überwindlich.
Súperableness, *qualité d'être surmontable*, Ueberwindlichkeit.
To Super-bound, *surabonder*, superabundare, überflüßig seyn, weit zuvor thun, übertreffen.
Superabúndance, *abondance excessive*, superabundantia, der Ueberfluß.
Superabúndant, *surabondant*, superabundans, überflüßig.
Superabúndantly, *avec surabondance*, satis superque, überflüßiger Weise.
Superabúndantness, die Ueberflüßigkeit, s. Superabundance.
To Super-Add, *ajouter par dessus*, superaddere, weiter, (noch darüber) mehr hinzuthun.
Superádded, *ajouté, nouveau*, weiter hinzugethan; neu.

Digitized by Google

Superaddition, *un surcroit*, ein Anwachs, Zugabe.

Superadvenient, *qui vient au secours*, noch darzu kommend.

To Superannuate, *declarer, pour suranné*, für alt erklären.

Superannuated, *suranné, vieux*, exoletus, superadultus, veraltet, überjährig.

Superannuation, die Verjährung, Zeit, da einer Alters halben sein Amt nicht mehr verwalten kann.

Supérb, stolz, s. proud.

Super-Cargo, ein Aufseher über die Ladung eines Schiffs; der über das Corps gesetzt ist.

Superchárged, *surchargé*, wenn ein Bild im Wappen auf das andere gesetzt ist

To Supercède, s. to supersede.

† Supercherv, circumventio, ein Betrug, eine Hintergehung.

Supercilious, *fevere, grave, arrogant*, superciliosus, hochmüthig, trotzig.

Superciliously, *d'un air fier et severe*, fastuose, auf eine stolze, übermüthige Art.

Supercilioufneſs, *regard grave et presomptueux*, supercilium, fastus, der Hochmuth, Stolz, Trotz.

Supercréſcence, *plante qui croit sur une autre*, Gewächs, das auf einem andern stehet.

Super-Eminence, *prekminence*, supereminentia, der Vorzug, die hohe Fürtreflichkeit.

Super-Eminent, *sureminent*, supereminens, hervorragend, sehr fürtreflich.

Super-Eminently, *eminemment*, supereminenter, überaus vortreflich.

To Super-Erogare, *faire plus qu'on n'eſt obligé*, supererogare, mehr thun, als man schuldig oder verbunden ist.

Super-Erogàtion, *surerogation*, supererogatio, die freywillige Leistung dessen, was noch über Pflicht und Schuldigkeit ist.

Super-Erogatory, *surerogatoire*, ultro tributus, überflüßig, ungeboten.

Super-Excellency, Super-Excellentneſs, *surexcellence*, praecellentia, die höchste Vortreflichkeit.

Super-Excellent, *surexcellent*, excellentiſſimus, ungemein, vortreflich.

To Superfétate, *avoir une superfetation*, noch einmal hinter drein empfangen.

Superfetation, eine neue Empfängnis eines Weibes über die schon geschehene, eine allzu große Fruchtbarkeit, die mehr als eine Frucht empfahet.

Superficial, *superficiel*, superficialis, auswendig, seicht, schlecht, obenhin, auf der Oberfläche.

Superficiality, Superficialneſs, s. Slightneſs.

Superficially, *superficiellement*, leviter, perfunctorie, schlecht weg, nur oben hin.

Superficialneſs, *qualité superficielle*, die Seichtigkeit.

Superficies, (sopperfiſchies) Surface, *superficie*, superficies, die Fläche, auswendige Seite.

Superfine, *superfin*, subtiliſſimus, sehr (überaus) fein.

Superfluitance, *choſe qui flote ſur*, ein Ding, das oben schwimmet.

Superfluitant, *flotant ſur*, oben auf schwimmend.

Superfluity, *superfluité*, redundantia, die Ueberflüßigkeit.

Supérfluous, *superflu*, superfluus, supervacaneus, überflüßig, unnöthig.

Supérfluously, *exceſſivement*, superflue, überflüßiger, verschwenderischer Weiſe.

Supérfluouſneſs, s. Superfluity.

Súperflux, *le ſuperflu*, der Ueberfluß.

Super-Húmane, *plus qu'humain*, divinus, übermenschlich.

Superincúmbent, *couchant ſur*, drüber liegend, drauf liegend.

To Super-Indúce, *couvrir*, superinducere, überziehen, drüber ziehen.

Superinduced, *couvert*, überzogen, bedecket.

Superindúction, *action de couvrir*, die Ueberziehung, Ueberstreichung.

Superinjéction, *ſeconde injection*, eine zweyte Einsprützung.

Super-Inſtitútion, *inſtitution double*, superinſtitutio, eine zweyfache Einsetzung in ein geistliches Amt.

To Super-Inténd, *avoir la ſurintendance*, curam agere, die Oberaufsicht (über etwas) haben.

Super-Inténdency, *ſurintendance*, superintendentia, die Oberaufsicht.

Super-Inténdent, *ſurintendant*, superintendens, ein Oberaufseher.

Superiórity, *ſuperiorité*, magiſterium, poteſtas, die Oberstelle, Obergewalt, der Vorzug, die Ueberlegenheit.

Supèriour, *ſuperieur*, superior, ober, höher, vortrefflich, vor (über andere) gesetzt.

Supèriouſneſs, die Ueberlegenheit, Vorzüglichkeit, s. Superiority.

Superlàtion, *amplification*, Uebertreibung, Vergrößerung.

Supérlative, *ſuperlatif*, superlativus, höchst, übertreflich.

Supérlatively, *extremement*, mirum in modum, im höchsten Grad, ganz ungemein vortreflich.

Super-

Digitized by Google

Superlativeness, *le degré superlatif*, der höchste Grad, die höchste Stufe.
Superlucration, *gain clair*, klarer, reiner Gewinn.
Superlunar, *qui est au dessus de la lune*, das über dem Mond ist.
† Supernaculum, e. g. to drink Supernaculum, aussaufen, bis auf den letzten Tropfen, daß nicht ein Tröpfchen übrig bleibt, so aufm Nagel kleben könnte; s. to carouse.
Supernal, *supernel*, *d'en haut*; supernus, das oben ist, von oben herab.
Supernatant, *qui flote sur*, oben aufschwimmend.
Supernatation, *l'action de floter sur*, das Obenaufschwimmen.
Super-Natural, *surnaturel*, legem vel vim naturalem excedens, übernatürlich.
Super-Naturally, *surnaturellement*, supernaturaliter, auf eine übernatürliche Weise.
Supernaturalness, *état surnaturel*, die Uebernatürlichkeit.
Super-Numerary, *supernumeraire*, ultra justum numerum, was über die Zahl ist.
Super-Particular, *extraordinaire*, extraordinarius, ganz außerordentlich, sonderbar.
To Super-Scribe, *écrire là-dessus*, superscribere, darüber schreiben, auf etwas schreiben, die Ueberschrift machen.
Super-Scriber, *qui a écrit l'adresse*, superscriptor, der die Aufschrift machet.
Super-Scribing, *l'action d'écrire la suscription*, aufschreibend; das Aufschreiben.
Super-Scription, *suscription*, inscriptio, die Ueberschrift, Aufschrift.
To Supersede, *supersseder*, supersedere, unterlassen, innen halten, aufschieben, überhoben seyn.
Supersedeas, *arrêt*, exauctoramentum, eine gerichtliche Inhibition oder Einhalt.
Superseding, supersession, *surseance*, supersessio, ein Aufschub, eine Hintenansetzung.
Superstition, (soperstisch'n) *superstition*, der Aberglaube.
Superstitious, *superstitieux*, superstitiosus, abergläubisch.
Superstitiously, *superstitieusement*, superstitiose, auf eine abergläubische Weise.
Superstitiousness, das abergläubische Wesen s. Superstition.
To Superstruct, *bâtir dessus*, superstruere, darüber, oben drauf bauen.
Superstructed, *bâti dessus*, darauf gebauet.
Superstructive, *bâti dessus*, darauf gebauet.
Superstructure, *edifice*, superstructura, das Gebäude, alles, was über dem Grund aufgeführet wird.
† Supervacaneous, *en vain*, supervacaneus, vergeblich, umsonst.
Supervacaneousness, *qualité d'être superflu*, Unnöthigkeit, Entbehrlichkeit.
† To Supervene, *survenir*, supervenire, darzu kommen, unversehens überrumpeln.
Supervenient, *qui survient*, noch dazu kommend.
Supervention, *l'action de survenir*, die Dazwischenkunft.
To Supervise, *examiner de nouveau*, *surveiller*, metiri oculis, wieder (aufs neue) übersehen, durchgehen.
Supervisor, *inspecteur en chef*, inspector praecipuus, ein Oberaufseher.
Supervising, *l'action de revoir*, die Wiederübersehung; das Durchsehen.
To Supervive, *survivre*, überleben.
Supination, *supination*, das Rücklingliegen; die Bewegung der Hand rückwärts gegen die Schulter.
Supine, *o sit*, *paresseux*, supinus, läßig, sorgenlos, faul, träge.
Supinely, *non-chalamment*, negligenter, müßiger, fauler, nachläßiger Weise.
Supineness, Supinity, *paresse*, supinitas, die Nachtsamkeit Faulheit.
Supped, impert. et partic. v. to sup.
Suppedaneous, *sous les piés*, unter den Füßen.
† To Suppeditate, *fournir*, suppeditare, verschaffen, versehen, hergeben.
Supper, *souper*, coena, das Abendmahl, die Abendmahlzeit, the lord's Supper, *la sainte cene*, sacrosancta coena, das heil. Abendmahl, Supper-Time, *tems de souper*, tempus coenandi, die Essenszeit Abends.
Supperless, *sans souper* incoenatus, ungegessen, ohne Abendessen.
Supping, *l'action de souper*, des Abends speisend, das Speisen zu Abends.
To Supplant, *debusquer*, supplantare, dejicere, untertreten, unterdrücken, übervortheilen, hintergehen.
Supplanted, *supplanté*, übervortheilt.
Supplanter, *supplanteur*, supplantator, ein Untertreter, Vervortheiler.
Supplanting, *l'action de supplanter*, übervortheilend; das Uebervortheilen.
Supple, *souple*, mollis, lentus, tener, biegsam, geschmeidig, gelinde, zart, weich.
To Supple, *rendre souple*, lenire, emollire, gelind und geschmeidig machen.
Supplement, *supplement*, der Zusatz, Anhang.
Supplemental, Supplementory, *qui supplée*,

Digitized by Google

plée, supplementorius, das statt eines Zusatzes dienet.

Súppleneſs, *ſouplesſe*, mollities, die Biegſamkeit, Gelindigkeit, Geſchmeidigkeit.

Súpplerory, *qui ſupplée*, ſuppletivus, erfüllend, ergänzend, erſetzend.

Súppliant, Supplicant, *un ſupplicant*, Supplicant, der um etwas demüthig anhält.

Suppliánneſs, ſ. Supplication.

To Súpplicate, *ſupplier*, ſupplicare, ſupplíciren, demüthig bitten, anflehen.

Supplicátion, (ſopplicáſch'n) *ſupplication*, eine demüthige Bitte, Bittſchrift.

Súpplicatory, *en ſupliant*, ſupplicatorius, bittend, anhaltend.

To Supply', (ſopplei) *ſupplée*, *fournir*, ſuppleíre, ſuppeditare, erſetzen, ergänzen, verſorgen, verſchaffen.

Supply', *ſecours*, *renfort*, *ſubſide*, ſuppeditatio, argentarium auxilium, ſuppetiae, der Entſatz, Beyſtand, Verſorgung, Verſtärkung (mit Geld oder Hülfsvolk.)

Supply'd, *ſupplié*, ſuppeditatus, ergänzet, verſorgt, verſtärkt, erſetzet.

Supply'ing, (ſoppleying) *l'action de ſupplée*, erſetzend; das Erſetzen.

To Suppórt, *ſupporter*, *appuyer*, *ſoûtenir*, ſuſtinere, ſuſtentare, unterſtützen, tragen, erhalten.

Súpport, *apui*, *ſoutien*, ſuſtentaculum, fulcrum, ſubſidium, eine Stütze, der Schutz, Beyſtand.

Suppórtable, *tolerable*, tolerabilis, erträglich.

Suppórtableneſs, *capacité d'être ſupporté*, tolerabilitas, die Erträglichkeit, Fähigkeit, unterſtützt zu werden.

Suppórted, *ſupporté*, getragen, unterſtützt.

Suppórter, *ſupport*, *appuy*, *ſoutien*, ſuſtentator, eine Stütze, ein Stab, Erhalter, Beſchützer.

Suppórting, *l'action de ſupporter*, unterſtützend; das Unterſtützen.

Suppóſable, *qui eſt à ſuppoſer*, das man ſetzen (vermuthen) kann.

†Suppóſal, eine Vermuthung, ſ. Suppoſition.

To Suppóſe, *ſuppoſer*, *penſer*, ſupponere, arbitrari, ſetzen, vermuthen, davor halten.

Suppóſed, *ſuppoſé*, vermeint.

Suppoſition, (ſoppoſiſch'n) *ſuppoſition*, eine Vorausſetzung, Vermuthung, ein Satz.

Suppoſitfritious, (ſoppoſitiſchios) *ſuppoſé*, *faux*, ſubditivus, untergeſchoben, falſch, vermechſelt.

Suppoſititiousneſs, *état d'être ſuppoſé*, die Vermechſelung.

Suppóſitively, *par ſuppoſition*, in der Meynung, fälſchlich.

Suppóſitor, *qui ſuppoſe*, der etwas vorausſetzet, muthmaßet.

Suppóſitory, *ſuppoſitaire*, ſuppoſitorium, ein Stuhlzäpflein.

To Suppréſs, *ſupprimer*, ſupprimere, unterdrücken, vertuſchen, verdecken, verhindern, dämpfen, tilgen, ausmerzen.

Suppréſſed, *ſupprimé*, unterdrückt.

Suppréſſing, *l'action de ſupprimer*, unterdrückend; die Unterdrückung.

Suppréſſor, *celui qui ſupprime*, ſuppreſſor, ein Unterdrücker.

Suppréſſion, *ſuppreſſion*, eine Unterdrückung, Dämpfung.

To Súppurate, *ſuppurer*, ſuppurare, eytern, Eyter von ſich geben.

Suppurátion, *ſuppuration*, das Eytern, Geſchwären.

Súppurative, *ſuppuratif*, ſuppuratorius, das ein Eyter oder Geſchwär reif oder zeitig machet.

Suppurátion, (ſopputáſch'n) *calcul*, eine Zuſammen- (Aus-) rechnung.

To Suppúte, *calculer*, etwas rechnen, ausrechnen.

Supputed, *ſupputé*, gerechnet, ausgerechnet.

Suppúting, *l'action de ſupputer*, die Rechnung, Ausrechnung.

Súpra, *au delà*, drüber.

Supravúlgar, *plus que vulgaire*, mehr als gemein.

Suprémacy, *ſuprematie*, principatus, primatus, die Oberherrſchaft, oberſte Gewalt.

Suprême, (ſoprihm) *ſupreme*, ſupremus, höchſt, der Höchſte, Oberſte.

Suprémely, *ſupremement*, ſupreme, höchſtens, zum höchſten, aufs höchſte.

Suprémeneſs, Supremitas, die höchſte, vornehmſte Eigenſchaft, ſ. Supremacy.

Suraddition, *ſurcroît*, eine Zuſage, Zuſatz.

Súral artery, *ſurale*, zur Wade gehörige Ader.

Súrance, *aſſurance*, Verſicherung, Gewähr.

Surántler, *ſurandouiller*, cornulum in ramo cornu cervi, ein kleines Hörnlein an der Spitze eines Hirſchgeweihes.

Surbáte, *ſolbature*, ungulae teneritudo, eine Abreibung oder Verletzung des Hufs.

To Surbáte, *fouler*, pedum plantas deterere, das Huf abtreiben, abtreten, verletzen.

Surbáted, Surbeáten, *ſolbatu*, unten bey dem Hufe zerſtoßen, verletzt.

Surcéaſe, *ſurſis*, das Aufhören, der Aufſchub.

To Surcéaſe, *ſurſeoir*, deſinere, nachlaſſen, aufgeben, aufhören, aufſchieben.

Surce-

Digitized by Google

Surceàsed, *surſi*, unterlaſſen.
Surceàsing, *l'action de ſurſeoir*, unterlaſſend; das Unterlaſſen.
Surchàrge, *ſurcharge*, onus, moleſtia, eine Ueberlaſt, neue Auflage.
To Surchàrge, *ſurcharger*, ſuperonerare, überladen, beſchweren.
Surchàrged, *accablé*, überladen, überfüllet.
Surchàrger, *qui accable*, Beläſtiger.
Surchàrging, *l'action de ſurcharger*, überladend; das Ueberladen.
Súrcingle, *ceinture*, ſubcingulum, eines Prieſters Leibgürtel.
† Súrcle, *rejetton*, ein Zweig, Schößling.
Surcòat, *un ſurtout*, veſtis extima, ein Oberrock, Gürtu.
† Surd, *ſourd*, ſurdus, taub, hörlos.
† Súrdity, *ſourdité*, ſurditas, die Taubheit.
Sure, (ſchuhr) *ſeûr*, *certain*, certus, ſicher, gewiß, unfehlbar, treu, beſtändig; he is Sure, *elle eſt fiancée*, deſponſata eſt, ſie iſt verſprochen, verlobt; be Sure you do it, be ſure to do it, *ne manquez pas de le faire*, ne non facias, ſeht ja zu, daß ihrs thut, vergeßt es ja nicht; to be Sure, *vraiment oüy*, *aſſurement*, omnino, ja freylich, gewißlich; Sure bind, Sure find, *abondon fait larron*, occaſion facit fures, Gelegenheit macht Diebe; wohl verwahrt, viel erſpart.
Súrely, *ſeurement*, certo, firme, uto, ſicherlich, gewißlich, wahrhaftig.
Súreneſs, *aſſurance*, certitudo, die Sicherheit, Gewißheit.
Súreſhip, *cautionnement*, fidejuſſio, die Bürgſchaft.
Súrety, *ſeurement*, *caution*, *repondent*, vas, fidejuſſor, der Bürge, die Verſicherung.
Súrface, *ſurface*, ſuperficies, die Oberfläche, das äuſſerſte eines Dinges.
Súrfet, Súrfeit, *crapule*, crapula, eine Ueberfüllung (bis zum Ekel) Verderbung des Magens.
To Súrfeit, *crapuler*, crapulam contrahere, ſich überfüllen, überfreſſen, einen Ekel bekommen.
Súrfeited, *ſoulé*, überfüllt.
Súrfeiting, *l'action de crapuler*, überfüllend; das Ueberfüllen.
To Súrge, *faire des groſſes vagues*, undare, hohe Wellen werfen, brudeln.
Súrge, *groſſe vague*, unda, eine Waſſerswoge, hohe Welle.
Súrgeon, (ſordſch'n) *un chirurgien*, chirurgus, ein Wundarzt.
Súrgery, (ſordſcheri) Súrgeonry, *chirurgie*, chirurgia, die Kunſt eines Wundarztes.
Surlòin of beef, *ſurlonge de boeuf*, lumbus bovinus, ein Lendenſtück
Súrlily, (ſörlili) *fierement*, *inſolemment*, ferociter, arroganter, übermüthig, trotzig.
Súrlineſs, *fierté*, *orgueil*, *arrogance*, arrogantia, contumacia, der Stolz, Uebermuth, Trotz.
Súrly, *fier*, *orgueilleux*, *ſuperbe*, moroſus, petulans, contumax, trotzig, ſtolz, mürriſch, hartnäckig.
Surmiſe, (ſormeis) *penſée*, *ſoupçon*, *imagination*, opinio, eine Beſorgung, Vermuthung, ein Argwohn.
To Surmiſe, *penſer*, *imaginer*, *ſoupçonner*, opiniari, augurari, denken, vermeinen, davor halten, beſorgen, argwohnen.
Surmiſed, *imaginé*, eingebildet.
Surmiſing, *l'action de s'imaginer*, vermeinend, argwohnend; das Vermeinen, Argwohnen.
To Surmòunt, (ſormaunt) *ſurmonter*, exuperare, überwinden, überſteigen, übertreffen.
Surmountable, *ſurmontable*, überſteiglich, überwindlich.
Surmounted, *ſurmonté*, überwunden.
Surmoúnting, *l'action de ſurmonter*, das Ueberwinden.
Súrmullet, *mugil*, Meerräſche, Barbe.
Súrname, *ſurnom*, cognomen, der Zuname.
To Súrname, *ſurnommer*, cognominare, zunamen.
Súrnamed, *ſurnommé*, mit dem Zunamen.
To Surpáſs, *ſurpaſſer*, praecellere, anteire, darüber gehen, übertreffen.
Surpáſſed, *ſurpaſſé*, übertroffen.
Surpáſſing, *precellant*, vorzüglich, ausnehmend.
Surpáſſingly, *d'une maniére extraordinaire*, praeſtanter, auf eine ausnehmende, vortrefliche Weiſe.
Surpáſſingneſs, *qualité ſurpaſſante*, praeſtantia, die Uebertrefflichkeit.
Súrplice, *ſurplis*, ſuperpellicum, das Weſterhemd, der weiſe leinene Chorrock eines Prieſters.
Súrplus, Súrpluſage, *ſurplus*, *ſurcroit*, additamentum, auctarium, der Ueberreſt, Ueberſchuß, die Zugabe, Zulage.
Surpriſal, Surprizee, *ſurpriſe*, ſuperventio inopinata, eine Ueberrumpelung, plötzliche Ueberfallung.
To Surprize, *ſurprendre*, *étonner*, inopinantem opprimere, überrumpeln, überfallen, erſchrecken, in Erſtaunen ſetzen.
Surprized, *ſurpris*, überfallen.
Surprizing, *ſurprenant*, überrumpelnd, erſtaunend; das Ueberrumpeln.
Surprizingly, *d'une maniére ſurprenante*, inapi-

Digitized by Google

inopinato, mire, auf eine unversehene bestürzende Weise.

Surprizingness, *qualité surprenante*, terrificatio, die in Verwunderung und Erstaunen setzende Eigenschaft.

† Súrquedry, Súrquidry, der Uebermuth; s. Surliness.

Surrebúrter, *seconde replique à des dupliques*, abermalige Antwort, auf eine Gegenantwort.

Surrejóinder, *reponse aux dupliques*, responsio ad duplicam, des Klägers Antwort auf des Verklagten wiederholte Gegenantwort.

Surrénder, Surréndry, *reddition*, redditio, die Uebergabe (einer Stadt, eines Besitzes ꝛc.)

To Surrénder, (sorrender) *rendre, se rendre, livrer, se livrer*, dedere, resignare, übergeben, aufgeben, sich ergeben, überliefern.

Surréndring, *l'action de rendre*, ergebend; das Ergeben.

Surréption, *surprise*, die Erschleichung, Ueberrumplung, Ueberraschung.

Surreptítious, *qui se fait subrepticement, à la dérobée*, surreptitius, verstohlen, heimlich.

Surreptitiously, *subrepticement*, per surreptionem, unterm Wisch, verstohlener Weise.

Súrrogate, *subroge*, surrogatus, ein Abgeordneter, (an eines andern Stelle Verordneter).

To Súrrogate, *subroger*, surrogare, an eines andern Stelle verordnen.

Súrrogating, *l'action de subroger*, das Einsetzen, die Einschiebung an eines andern Stelle.

To Surróund, (sorraund) *environner*, circumdare, umringen, übergeben, einschließen.

Surroúnded, *environné*, umgeben.

Súrsengle, ein Sattelgurt, s. Surcingle.

Surfise, *amande*, mulcta, eine Strafe, Geldbuße.

Sur-Sólid, *surfolide*, außerordentlich dichte oder gründlich.

Surtóot, Surtóut, *surtout*, vestis exterior, ein großer Oberrock, s. Sur-Coat.

To Survéy, (sorveh) *regarder, jetter les yeux de tous cotez, arpenter*, circumspicere, lustrare, metiri oculis, übersehen, besichtigen, abmessen.

Survèy, Besehung, Besichtigung, s. Surveying.

Survèyed, *regardé*, besichtiget.

Survèyer, Survèyor, *intendant, voyer*, mensor, ein Aufseher, Feldmesser.

Survéying, *l'action de regarder*, besichtigend, das Besichtigen.

Survèyor'ship, *l'office d'intendant*, metatoris officium, das Amt eines Aufsehers.

† To Surview, *regarder sur*, übersehen; höher seyn.

Survival, *l'action de survivre*, das Ueberleben.

Survivance, *survie*, superstitem esse, die Ueberlebung.

To Survive, (sorveiv) *survivre*, supervivere, superstitem esse, einen überleben, länger leben.

Survived, *à qui on a survecu*, den man überlebet hat.

Survíver *survivant*, superstes, übrig, noch am Leben, der den andern überlebet.

Survívership, *survivance*, die Expectanz, Vertröstung auf etwas, nach eines andern Tode.

Surviving, *l'action de survivre*, überlebend; das Ueberleben.

Survivor s. Surviver.

Susceptible, susceptibilis, das etwas in sich nehmen kann, fähig, geraum.

Susceptibleness, Susceptibility, *qualité susceptible*, qualitas susceptibilis, die Fähigkeit, einen Eindruck anzunehmen.

Susception, *susception*, die Annehmung.

Susciplency, *reception*, das Aufnehmen, Annehmen, Zulassung.

Susciplent, *qui reçoit*, einer der annimmt, aufnimmt.

† To Súscitate, *susciter*, suscitare, erwecken, erregen.

Súscitated, *suscité*, erwecket.

Súscitating, *l'action de susciter*, erweckend; das Erwecken.

Suscitation, (sossitäsch'n) *suscitation*, Erweckung, Erregung, Stiftung.

Súskin, ein Scherstein, s. Mire.

To Suspéct, *soupçonner*, suspicari, im Verdacht haben oder halten, argwöhnen, befürchten, besorgen.

Suspécted, *soupçonné*, der in Verdacht ist, verdächtig.

† Suspéctful, *soupçonneux*, suspiciosus, verdächtig, mißtrauisch, argwöhnisch.

Suspécting, *l'action de soupçonner*, argwohnend; das Argwohnen.

Suspénce, s. Suspence.

To Suspénd, *suspendre*, suspendere, aufhängen; aufschieben, Bedenkzeit nehmen; in Zweifel lassen.

Suspénded, *suspendu*, aufgehänget, schwebend.

Suspénding, *suspension*, aufhängend; das Aufhängen.

Suspénse,

Digitized by Google

Suspénse, *suspens*, suspensio, der Zweifel, die Unschlüßigkeit.
Suspénsion, die Entsetzung des Amts eine Zeit lang.
Suspénsory, *suspensoire*, suspensorium, das Bruchband.
Súspicable, *suspect*, suspicabilis, muthmaßlich, verdächtig.
Suspícion, *soupçon*, suspicio, der Verdacht, Argwohn, böse Wahn.
Suspícious, *soupçonneux*, suspicax, mißtrauisch, argwöhnisch.
Suspíciously, *d'une maniére suspecte*, suspiciose, verdächtig.
Suspíciousness, *air soupçonneux*, indóles suspiciosa, die argwöhnische Art.
Suspíral, *soupiral*, spirale, ein Luftloch.
Suspiràtion, *soupir*, suspiratio, das Seufzen.
To Suspìre, *soupirer*, seufzen, tief athmen, sich sehnen.
To Sustàin, *soûtenir*, *nourrir*, *appuyer*, *supporter*, sustinere, nutrire, suffulcire etc. unterstützen, erhalten, unterhalten, ausstehen, ertragen.
† Sustàinable, *qui peut être soûtenu*, sustentabilis, was unterstützet, behauptet werden kann.
Sustained, *soûtenu*, erhalten, unterhalten.
Sustàiner, *qui soûtient*, sustentator, ein Unterstützer, Erhalter.
Sustàining, *l'action de soûtenir*, erhaltend; das Erhalten.
Sústenance, Sustentàtion, *nourriture*, *subsistance*, *entretenement*, alimentum, victus, die Unterhaltung.
Susurràtion, *chiflement*, das Zischeln, das Zwispern, Flispern.
Sùtable, (schutäb'l) *convenable*, *conforme*, congruus, conveniens, geschickt, füglich, s. suitable.
Sùtableness, *convenance*, *conformité*, congruitas, die Füglichkeit, Gleichförmigkeit.
Sùtably, *convenablement*, congrue, gleichförmig, füglich, gebührlich.
Sùte, (schuht) *juste au corps*, habitus, ein ganz Kleid, s. Suit.
To Sùte with, *s'accorder*, *s'accommoder*, convenire, sich schicken, zusammen reimen.
The Suttle-Weight, das netto Gewicht einer Waare, mit Abzug des Fasses, Umschlags.
Súttler, *un vivandier*, institor castrensis, ein Makertender.
Sùture, *suture*, sutura, commissura, eine Naht (der Hirnschaale).
Swáb, (sckwäbb) *gousse*, folliculum, eine Hülse; ein Schiffwisch.
Swábber, *mousse*, mesonauta, ein Schiffjunge; der das Schiff rein waschen muß.
To Swáddle, (swadd'l) *emmailotter*, fasciis involvere, einwindeln, in Windeln wickeln; to Swáddle, *battre*, *bastonner*, verberare, abprügeln.
Swáddle, *maillot*, involucrum panni, eine Windel.
Swáddling, s. Swathing.
Swáds, Peascod-Shells, *écosses de pois*, folliculi, siliquae, Hülsen (von Erbsen).
To Swág, *affaisser*, *s'affaisser*, *abbaiser*, in alteram partem inclinare, nieder (herab, herunter) hängen, auf die Seite wanken, niederdrücken.
Swág-Belly, *grosse panse*, ventrosus, ein Dickwanst, großer, dicker Schmeerbauch.
To Swágger, (schwäcker) *se vanter*, *bravader*, *faire le fanfaron*, gloriari, pralen, aufschneiden, pochen.
Swággerer, Swágger-Huff, *un glorieux*, *un rodomont*, *un faux brave*, thraso, ein Windbeutel, Windmacher, Pralhans, s. Boaster.
Swággering, *fausse bravoure*, *fanfaronade*, *rodomontade*, thrasonica jactatio, Aufschneiderey, das Pralen.
Swággy, *panchant*, hangend, herabhangend.
Swàin, *un paisan*, *un berger*, colonus, pastor, opilio, ein Bauer, Schäfer; Boat-Swain, s. Boat.
To Swàle, s. to sweal.
Swállet, *de l'eau qui surprend les mineurs*, Wasser, das die Bergleute in den Zinnbergwerken überfällt.
To Swállow down, (swallo) *avaler*, *gober*, deglutire, ingurgitare, verschlingen, hinunter schlucken.
Swállow, (swallo) *hirondelle*, hirundo, eine Schwalbe; Swállow, *gouffre*, absorptio, der Schlund, tiefe Abgrund; Swallow-Wort, *eclaire*, asclepias, Schwalbenwurz; Swallow-Tail, *queüe d'hironde*, subscus, ein Balkenband.
Swállowed, *avalé*, verschlucket.
Swállowing, *l'action d'avaler*, das Schlingen, Verschlucken.
Swám, schwamme, imperf. v. to swim.
Swámp, ein Sumpf, s. Bog.
Swámpy, *marecageux*, morastig, sumpfig.
Swán, *un cigne*, cygnus, der Schwan. A wild Swan, *un pelican*, ein Pelican.
Swáng, schwange, imperf. v. to swing.
Swánking, *extraordinairement grand*, ungewöhnlich groß, lang, stark.
Swáp, *tout d'un coup*, hurtig, geschwind auf einmal.
To Swáp, s. to swop.

Digitized by Google

Swârd, *couenne. coine de lard*, pellicula cutis lardi, eine Schwarte (am Speck); the green Sward of the earth, *la surface verte de la terre*, viridis superficies terrae, die grüne Oberfläche der Erden.

To Swârd, *se couvrir d'herbe*, mit Rasen bewachsen.

Swârm (of bees) *un essaim*, examen apum, der Schwarm; Bienenschwarm.

To Swârm, *essaimer*, examinare, vernare, schwärmen, wimmeln.

To Swârt, *noircir*, schwärzen; schwarz machen.

Swart, s. Swârthy.

Swârthineſs, *teint basané, brulé ou hâlé*, nigror, nigredo, die schwarzbraune Farbe (im Gesicht).

Swârthiſh, Swârthily, *un peu basané*, subniger, ein wenig schwärzlich, schwarzbraun.

Swârthy, *basané*, schwarzbraun, von der Sonne verbrannt.

Swârtneſs, s. Swârthineſs.

To Swâſh, *faire sauter*, circumspergere, etwas herumsprengen, herumspringen machen, darinnen plantschen daß es herumspritzet, *ferrailler*, gladiis clangere, klittern, klirren, ein Geräusch mit den Degen machen.

Swâſh, (swesch) *torrent*, torrens, eine Fluth Waſer, ein Bach; Swaſh buckler, *un fanfaron, un faux brave*, thraso, pyrgopolinices, ein Großsprecher, Eisenfresser.

Swâſher, *faux brave*, ein Eisenfresser, ein Großsprecher.

Swâth, *bande de maillot*, fascia, incunabula, eine Windel. Swath, *un rang*, series, striga, ordo, ein Schwade, Reihe (abgemähten Grases).

Swâthe, *doux*, mansuetus, sanftmüthig.

To Swâthe, *emmailloter*, fascüs involvere, einwindeln, einwickeln.

Swâthed, *emmailloté*, in Windeln eingewickelt.

Swâthing, *l'action d'emmailloter*, einwindelnd; das Einwindeln; Swathing-Clothes, Windeln, s. Swath; Swathing-Band, *bande de maillot*, fascia, ein Windelband, eine Windel.

Swây, *pouvoir, autorité*, dominium, die Herrschung, Regierung.

To Swây, (schwâh) *dominer, regner, gouverner*, gubernare, imperare, herrschen, das Scepter (Regiment) führen, regieren; to Sway the Scepter, *porter le sceptre*, sceptrum gerere, den Scepter führen.

Swây'd, *gouverné*, gubernatus, regieret;

Swây'd in the back, *essoufflé*, debilitatus, von geschwächten, eingefallenen Lenden, (wie ein unbrauchbar Pferd).

To Swêal, (swihl) *se fondre*, eliquescere, zerschmelzen, (wie ein Licht) verzehren.

Swêam, *maladie soudaine*, aegrotatio subita, ein plötzlicher Anstoß von einer Krankheit.

Swêamiſh, *honteux*, modestus, schamhaft, scheu, bescheiden.

To Swêap, s. Swipe.

To Swêar, (schwehe) *jurer &c.* jurare, schwören, beeidigen, fluchen.

Swêarer, *un jureur*, juraror, dejurus, ein Schwörer.

Swêaring, *jurement*, juratio, juramentum, das Schwören, der Eidschwur.

Swéat, *sueur*, sudor, der Schweiß.

To Swêat, (swet) *suer, faire suer*, sudare, schwitzen, Schweiß bekommen.

Swêated out, *chassé par la sueur*, ausgeschwitzt.

Swéater, *qui est sujet à sueur*, sudator, der da schwitzet.

Swéatineſs, *qualité suante*, sudora qualitas, die schwitzende Eigenschaft.

Swéating, *l'action de suer*, schwitzend; das Schwitzen.

Sweáty, *sueux*, sudans, sudarus, schwitzend, schweißicht.

Swèep, *l'action de balayer, destruction ravage*, das Kehren; die Verheerung, Verwüstung, Zug, Strich; Umweg; Schlacken, Schaum.

To Swèep, *balayer*, verrere, fegen, kehren; to Sweep away, *enlever, ravir*, everrere, rein hinwegnehmen, einstreichen; Sweep before your own door, *voyez vous de vos affaires*, nosce te ipsum, kehre vor deiner eigenen Thür; zupfe dich selbst bey der Nase.

Swèepage, das Kehricht, die Ausfegung, s. Swepings.

Swéeper, *balayeur &c.* verſor, ein Kehrer. Chimney-Sweeper, *un ramoneur de cheminée*, caminorum purgator, ein Feuermauerkehrer.

Swèep-Stakes, *celui qui fait rafle, qui enleve tout*, paneger, der den ganzen Satz (im Spiel) einstreichet.

Swèeping, *l'action de balayer*, fegend; das Fegen; Sweepings, *les balayeures*, purgamenta, das Kehricht, Auskehricht.

Swèet, *doux*, dulcis, süße; *doux, agréable*, dulcis, jucundus, lieblich, angenehm, annehmlich, anmuthig; after Sweet meat comes sour sauce, (by the pleasure that will bite to morrow) *après du bien et du mal*, post gaudia luctus,

Digitized by Google

Aus, auf den Sommer folgt der Winter; to look Sweet upon, *faire les yeux doux*, freundlich (verliebt) anſehen; Sweet-Bread (of veal) *ris de veau &c.* pancreas, das Kälbergekröſ; Rücklein in einer Kälberbruſt; Sweet-Meats, *confitures*, dulciaria, Confect, Zuckergebackenes; Sweet-Heart, *maitreſſe*, ſuavium amaſius, amaſia, eine Liebſte; Sweet-ſpoken, *doucereux, qui a la langue emmielée*, dulciloquus, blandus, ſchmeichelnd, liebkoſend; Sweet-ſcented, ſweet-ſmelling, *parfumé*, redolens, wohlriechend; Sweet-natured, *d'un naturel doux*, comis, benignus, holdſelig, ſanften, gelinden Gemüths. Sweet-John, Sweet-William, ſ. London-Tuft; Sweet-Wort, dioſpiros, Meerbirſen, ſ. Stonecrop; Sweet-Briar, *eglantier odorant*, eglenterium, Feldroſen, Hages buttenſtrauch, ſ. Briar: Sweet-Herb, ſ. Pot-Herbs.

Swèet, *douceur, plaiſir*, dulcedo, volupras, eine Süßigkeit, Wolluſt; no Sweet without Sweat, *nul bien ſans peine*, qui nucleum eſſe vult, frangat nucem, was ſüß iſt, das kömmt auch ſauer an; keine Roſe ohne Dornen; wer den Kern eſſen will, muß die Nuß aufknacken; kein Genuß ohne Verdruß; gebratene Tauben kommen einem nicht ins Maul geflogen; Sweets, *douceurs*, ſuavitas, jucunditas, delicise, Annehmlichkeiten, Lieblichkeiten, Gemächlichkeiten; Rauchwerk.

To Swèeten, *adoucir*, edulcare, verſüßen, ſüße machen.

Swèetener, *qui adoucit*, der lindert, ſtillet, mindert.

Swèeting, *pomme St. Jean*, melimelum, ein St. Johannisapfel.

Swèetiſh, *doucêtre*, dulciculus, ſüßlicht.

Swèetly, *doucement*, ſuaviter, dulciter, freunplich, holdſelig, lieblich.

Swèetner, *qui adoucit*, edulcorans, ein Verſüßer.

Swèetneſs, *douceur, plaiſir*, dulcedo, ſuavitas, die Süßigkeit, Lieblichkeit, Holdſeligkeit.

Swèetning, *l'action d'adoucir*, verſüßend; das Verſüßen.

To Swell, (ſwell) *enfler, ſenfler, remplir, bouffir, gonfler*, tumere, turgere, ſchwellen, aufgeſchwellen, aufblaſen, aufblaſen.

Swell, e. g. the Swell of the ſea, *les vagues de la mer*, die Wellen, die Meereswogen.

Swèlled, *enflé*, aufgeblaſen, geſchwollen.

Swèlling, *tumeur, enflure*, tumor, inflatio, eine Geſchwulſt, das Schwellen, Aufblaſen.

To Swèlter, (with heat) *étouffer, étouffer de chaleur*, calore ſuffocare, aeſtu excoquere, geſchwüle ſeyn, ſehr warm ſeyn.

Swèltring, Swèlry, *étouffant*, calore ſuffocans, geſchwüle.

Swèpage, *la recolte de foin qu'on fait dans un pré*, foenum prati unius, diejenige Quantität Heu, ſo man auf einer Wieſe machet.

Swèpe, ſ. Swepage, Swipe.

Swèpt, *balayé*, verſus, fegte, gefeget; imperf. et partic. v. to ſweep.

To Swèrve, *ſe detourner*, aberrare, wanken, abweichen, ausſchreiten.

Swèrving, *l'action de ſe detourner*, wenkend, abweichend; das Werfen, Abweichen.

Swift, (ſwifft) *vite, leger, prompt, rapide, roide*, celer, velox, citus, pernix, ſchnell, geſchwind.

Swift, *hirondelle*, hirundo apes, eine Rheinſchwalbe.

Swiftly, *vite, vitement, rapidement*, celeriter, velociter, perniciter, behend, geſchwind.

Swiftneſs, *viteſſe, celerité, rapidité, roideur*, celeritas, pernicitas, velocitas, rapiditas, die Behendigkeit, Geſchwindigkeit.

To Swig, ſchlucken, (wie ein Storch) ſ. to ſwill.

To Swill, *avaler, gober, boire comme un cochon*, perpotare, ebibere, ſchlucken und ſchlurfen (wie die Schweine) große Züge thun.

Swill, *lavure*, colluvies, Spühlicht, (ſo man den Schweinen giebt); Swill-Bowl, Swill-Pot, *un gouffre, un yvrogne*, bibax, ebriosus, ein Schwelger, Trunkenbold, Saufaus.

Swillen, ſ. Swill-Bowl, unter Swill.

Swillings, ſ. Swill.

To Swim, (ſwimm) *nager*, natare, ſchwimmen; ſich baden; hin und her wanken.

Swimmer, (ſchwimmer) *un nageur*, natator, ein Schwimmer.

Swimming, (ſwimming) *vertige*, vertigo, der Schwindel (im Haupt).

Swimming, *l'action de nager*, ſchwimmend; das Schwimmen.

Swimmingly, *fort bien, avec ſuccès*, feliciter, glücklich, nach Wunſch, ſpielend.

To Swindge, ſ. to ſwinge.

Swine, (ſwein) *cochon, porc, porceau*, porcus porci, ſus, ſues, das Schwein; die Schweine; Swine-Hull, Swine-Crue, ein Saukall, ſ. Sty; Swine-Graſs, poly-

Digitized by Google

gana, Blutkraut, Teufelsgras, ſ. Knot-Graſs; Swine-Bread, ſ. Sow-Bread; Swine-Pipe, *grive*, turdus iliacus, eine Droſſel, ein Zietner, ſ. Thruſh, Swine-Herd, *porcher*, fubulcus, ein Säuhirt.

Swing, *ſeconſſe*, *brandillaire*, libra, eine Schwinge, Schaukel; ein Schwung, Stoß.

To Swing, (ſwing) *brandiller*, librare, torquere, rotare, ſchwingen, ſich hin und her bewegen, ſchaukeln.

To Swinge off, (ſchwindſch aff) *fouetter*, *etriller*, *battre de belle maniére*, verberare, flagellare weidlich abſchmieren, ausſpeitſchen, geißeln.

Swinged off *ſecatè*, gepeitſchet.

Swinger, (ſchwinger, v. to ſwing) *qui brandille*, oſcillator, ein Schwinger, Gaukler.

† Swinger, (ſchwindſcher, v. to ſwinge) *fort grand*, *fort gros*, permagnus, craſſus, ein Großer, eine Große, ein Großes.

Swinging, *brandillement*, rotatio, das Schwingen, Gaukeln.

Swinging *grand*, *fort*, immanis, ingens, groß, ſehr groß.

Swingingly, ſehr, ausnehmend, ſ. Exceedingly.

Swingle-Staff, *baton avec quoi on bat le lin*, malleus ſtuparius, ein Knittel, womit man Flachs ſchlägt.

Swiniſh, *de cochon*, ſuinus, ſäuiſch.

Swiniſhly, *comme un cochon*, ſuarim, wie ein Schwein, als eine Sau.

Swiniſhneſs, *ſaleté*, immunditia ſuilis, die ſäuiſche Art.

† To Swink, *travailler fort*, arbeiten, ſichs ſauer werden laſſen.

† Swink, *labeur*, labor, Arbeit.

† Swinker, *ouvrier*, laborator, ein Arbeiter.

Swipe, *bâcule*, tolleno, ein Brunnenſchwengel.

Switch, *une bouſſine*, *une gaule*, virgula, flagellum, eine Spieß- oder Spitzruthe, Gerte.

To Switch, *donner des coups de bouſſine*, flagellare, mit der Ruthe peitſchen oder hauen.

To Swite, *chevaucher*, ſubagitare, reiten, (auf einer liegen) ſie beſchlafen.

Swived, *chevauchée*, beſchlafen.

Swifel of iron, *un anneau*, vertibulum, ein Wirbel, (Ring an einer Kette).

Swiver, *chevaucheur*, ein Beſchlafer.

Swiving, *l'action de chevaucher*, das Beſchlafen.

Swöbbers, *c'eſt le nom de l'as, du roi, de la dame et du valet en jeu de whiſt*, ſo heißet das As, der König, die Dame und der Valet in dem Whiſtſpiel.

Swöling, *autant de terre qu'une charrue en peut labourer dans un an*, tantum ſoli, quantum per ſpatium anni arairo uno ſoli poteſt, ſo viel Land, als man des Jahrs mit einem Pflug bauen kann.

Swöln, Swöllen, *enflé*, tumefactus, geſchwollen, aufgelaufen.

Swöm, ſchwamm, imperf. v. to ſwim.

Swömp, ſ. Swamp.

To Swöon, (ſwün) *evanouir*, *s'epamouir*, *tomber en défaillance*, deficere, deliquium pati, ohnmächtig werden, in Ohnmacht fallen.

Swöon, Swöoning, *evanouiſſement*, *pamiſon*, *foibleſſe*, deliquium, lypothymia, eine Ohnmacht.

To Swöop, *enlever avec les griffes*, furripere unguis, mit den Klauen hinwegführen.

Swöop, *l'action d'un oiſeau de ſe jetter ſur la proie*, das Niederſchießen eines Raubvogels auf dem Raub.

† To Swöp, *troquer*, *changer*, tauſchen, eins ums andere geben; vertauſchen.

† Swöp, *troc*, permutatio, der Tauſch, das Tauſchen.

Swöpped, *troqué*, vertauſcht.

Swöpping, *l'action de troquer*, tauſchend; das Tauſchen.

Swörd, (ſohrd) *epée*, gladius, das Schwerdt, der Degen; a Sword's-Man, Sword-Player, *gladiateur*, gladiator, ein Fechter; Sword-Cutler, *fourbiſſeur*, gladiarius, ein Schwerdtfeger; Sword-Fiſh, *l'empereur*, thurianus, der Schwerdtfiſch; Sword-Graſs, *glayeul*, raphanitis; Veilwurz; to put all to fire and Sword, *mettre tout à feu et à ſang*, omnia igni et ferro delere, alles mit Feuer und Schwerdt verderben; Gluttony and drunkeneſs deſtroy more than the Sword, *l'yvrogneurie tue plus de gens*, *que l'epée*, plures occidit gula quam gladius, die Unmäßigkeit bringt mehr um, als der Krieg und das Schwerdt.

Swörded, *qui porte une epée*, der einen Degen trägt.

† Swörder, *bandit*, ein Bandite.

Swöre, ſchwur, imperf. v. to ſwear.

Swörn, *juré*, juratus, geſchworen, beeidigt; part. v. to ſwear.

Swüm, ſchwamm, ſchwomme, geſchwommen; imperf. u. partic. v. to ſwim.

Swüng, *brandillé*, libratus, ſchwang, geſchwungen; imper. et part. v. to ſwing.

† Syb, *parenté*, cognatio, die Verwandtſchaft, Blutsfreundſchaft; Syb and ſom, *paix et ſeureté*, pax et ſecuritas, Friede und Sicherheit.

Sycamin,

Digitized by Google

Sy'camin, Sy'camore, *sycomore*, sycomorus, ein wilder oder Egyptischer Feigenbaum (mit Blättern) als die Maulbeerbäume haben.

Sy'cophant, *un flagorneur*, sycophanta, ein Ohrenbläser, Fuchsschwänzer.

Sycophántick, *de sycophante*, ohrenbläserisch, betrügerisch.

Sy'cophanting, *de sycophante*, betrügerisch, ohrenbläserisch.

To Sy'cophantize, schmeicheln, s. to flatter.

Sy'der, (seider) *cidre*, vinum pomaceum, Apfelwein, s. Cider.

Syderation, der Brand (an Bäumen) der Schlag (an einem Glied) s. Blight, s. Palley,

Sy'llabar, Sy'llabary, *livre qui traite des syllabes*, syllabarium, liber qui agit de syllabis, ein Sylbenbuch.

Syllábical, *syllabique*, syllabicus, zum Sylben gehörig.

Syllábically, *par syllabes*, syllabatim, sylbenweis, durch Sylben.

Syllabication, *la formation des syllabes*, formatio syllabarum, die Bildung der Sylben.

Sy'llable, *syllabe*, syllaba, eine Sylbe.

To Sy'llable, *proferer*, vorbringen, aussprechen, angeben.

Sy'llabus, *syllabus*, Register eines Buchs, das Verzeichniß der Hauptmaterien.

Sy'llogism, *syllogisme*, syllogismus, eine Schlußrede.

Syllogístical, *qui se fait en forme*, syllogisticus, das durch Schlußreden abgefaßt wird.

Syllogístically, *dans les formes*, more syllogismi, förmlich, in einer Schlußrede.

To Sy'llogize, (syllodscheis) *argumenter dans les formes*, ratiocinari, schlüßen, Schlüße machen, seine Beweisgründe förmlich anbringen.

Sy'lph, *sylphe*, ein Einwohner der Luft, Luftgeist.

Sy'lphide, *sylphide*, Einwohnerinn der Luft.

Sy'lvan *des bois*, zum Walde gehörig; *sylvain*, ein Waldgott.

Sy'mbol, *symbole*, symbolum, ein äußerliches Zeichen; der Wahlspruch; das Sinnbild; Glaubensbekanntniß.

Symbólical, *symbolique*, symbolicus, das die Zeichen eines Dinges in oder an sich hat; figürlich.

Symbólically, *d'une maniére symbolique*, symbolice, auf eine symbolische oder figürliche Weise.

To Sy'mbolize, *symboliser*, congruere, etwas durch dueriche Zeichen oder Sinnbilder vorstellen, sich reimen, (auf etwas).

Sy'mbolized, *representé par des symboles*, durch auswendige Zeichen bedeutet.

Sy'mbolizing, *representation par symboles*, sinnbildend; das Sinnbilden, Vorstellen durch Zeichen.

Symmétrian, *observateur de la symmetrie*, einer, der das Ebenmaaß genau bemerket.

Symmétrical, gleichmäßig, gleichförmig, s. Symetry.

Sy'mmetry, *symmetrie*, symmetria, die Gleichheit, Gleichförmigkeit, Uebereinstimmung (der Theile).

Sympathétick, Sympathétical, *sympathique*, sympatheticus, per sympathiam, heimlich, aus verborgener Neigung wirkend, mitleidend, übereinstimmend.

Sympathétically, *sympathiquement*, sympathetice, auf eine heimlich übereinstimmende oder wirkende Weise.

Sympathéticalness, die sympathetische, mitleidende oder zugleich empfindende Eigenschaft, s. Sympathy,

To Sy'mpathize, *sympathiser*, compati, eine verborgene Liebe, Uebereinstimmung oder Gleichheit haben, heimlich mit empfinden, mit leiden, übereinkommen (im Gemüth und Neigung).

Sy'mpathy, *sympathie*, sympathia, die verborgene natürliche Neigung gegen einander, die Gleichheit (der Gemüthsart) das Mitleiden, (wenn ein anderer leidet).

Sy'mphiton-Root, sýmphyton, consolida major, Schwarzwurz.

To Sy'mphonize, *concerter*, consonare symphonia, lieblich zusammen stimmen.

Sy'mphony, *symphonie*, symphonia, der Wohlklang, Gleichlaut, die Harmonie, Zusammenstimmung (in der Musik).

Sy'mphysis, *symphyse*, das Zusammenwachsen.

Sympósiacks, *sympoſiaque*, Schmausereyen.

Sy'mptom, *symptome*, *accident de maladie*, *indice*, *marque*, symptoma, ein Zufall in einer Krankheit, woraus man dieselbe erkennen kann.

Symptomátical, *symptomatique*, symptomaticus, das zu den Zufällen einer Krankheit gehöret.

Sy'nagogue, synagoga, eine Judenschule.

Synarthrósis, *synarthroſe*, die genaue Verbindung zweyer Knochen, da die Bewegung beschwerlich ist.

Syncategoremátical, mitbedeutend.

Syncategoremátically, auf eine mitbedeutende Weise.

Synchrondrósis, *ſynchondroſe*, die Zusammenfügun

Digitized by Google

menfügung der Knochen, vermittelſt eines Knochens.

Synchrónical, contemporalis, was ſich zu einer Zeit zuträgt.

Sy'chronism, die Ereignung zweyerley Dinge zu einerley Zeit.

To Synchronize, in der Zeit übereinkommen.

To Sy'ncopate, *tomber en ſyncope*, ſyncopam pati, in Ohnmacht fallen.

Syncopation, Sy'ncope, *ſyncope*, ſyncope, die Wegwerfung einer Sylbe oder eines Buchſtabens; oder die Bindung zweyer Noten (in der Muſik); eine Ohnmacht.

Sy'ncopiſt, *qui fait des ſyncopes*, der Buchſtaben in der Mitte ausläßt, Wörter zuſammenzieht.

Sy'ndic, ein Syndicus, Mitglied des Raths.

Sy'ndicable, *qui merite d'être ſyndiqué*, reprehenſione dignum, tadelhaft, tadelnswürdig.

Sy'ndicate, Syndic-Ship, *ſyndicat*, das Amt eines Syndict.

† To Sy'ndicate, *juger, ſyndiquer*, richten, beurtheilen, tadeln.

Sy'drome, *concurrence*, die Zuſammenkunft, Einſtimmung.

Sy'necdoche, *ſynecdoche*, die Figur, da ein Theil für das ganze, oder das ganze für einen Theil genommen wird.

Synecdóchical, *contenant une ſynecdoche*, eine Synecdoche in ſich haltend.

Sy'nod, *ſynode*, ſynodus, eine allgemeine Kirchenverſammlung der Geiſtlichkeit.

Sy'nodal, Synódial, Synódical, *ſynodal*, ſynodicus, zur Kirchenverſammlung gehörig.

Synódically, *ſynodalement*, more ſynodico, nach der Beſtimmung einer geiſtlichen Verſammlung.

Synódick, e, g. *la lune ſynodique*, luna ſynodica, Neumond, wenn er unter der Sonne ſteht, und alſo uns keinen Schein mittheilet.

Synónimal, Synónimous, *ſynonyme*, ſynonimus, von einerley oder gleicher Bedeutung.

To Synónymiſe, *rendre ſynonime*, von gleicher Bedeutung machen.

Synónymouſly, *en ſynonime*, ſynonymice, auf gleich bedeutende Weiſe.

Synónimouſneſs, ſ. Synonymy.

Synónymy, *ſynonymie*, ſynonymia, die gleich geltende Bedeutung.

Synópſis, *abregé*, compendium, ſummarium, ein kurzer Begriff.

Syntáctical, *de ſyntaxe*, ſyntacticus, der Wortfügung gemäß.

Syntáctically, *ſelon la ſyntaxe*, ſyntactice, nach dem Syntax oder Wörterfügung.

Sy'ntax, *ſyntaxe*, die Zuſammenfügung der Worte.

Synthétick method, *methode ſynthetique*, die ſynthetiſche Lehrart.

Syntéreſy, *ſyntereſe*, ſynteresis, die heimliche Beſtrafung des Gewiſſens.

To Sy'ringe, *ſeringuer*, per ſiphonem injicere, ſprützen, bes (hinein) ſprützen.

Sy'ringe, *une ſeringue*, ſyrinx, eine Sprütze.

Sy'ringed, *ſeringué*, eingeſprützt, beſprützet.

Sy'ringing, *l'action de ſeringuer*, das Einſprützen, Beſprützen.

Syringótomy, *ſyringotomie*, die Kunſt Fiſteln oder Röhrſchäden zu ſchneiden.

Sy'rtis, *ſirte*, eine Sandbank, Untiefe.

Sy'rup, *ſyrop*, ſyrupus, ein Syrup, Zuckerſaft.

Sy'ſteme, *ſyſteme*, ſtyſtema, ein Lehrſatz; ein zuſammengefügtes Werk; der Inhalt, Begriff einer Wiſſenſchaft.

Syſtemátick, Syſtemátical, *reduit en ſyſteme*, ſyſtematicus, ordentlich abgefaßt, in einen kurzen Begriff gebracht.

Syſtemátically, *en ſyſteme*, ſyſtematice, in einer gewiſſen Ordnung.

Sy'ſtemizer, der Syſteme, Lehrgebäude machet.

Sy'ſtole, *ſyſtole*, contractio, das Herzenſpann oder Zuſammenziehen des Magens; das Abkürzen einer Sylbe.

Sy'the, ſ. Sithe.

Syzy'gia, *ſyzygie*, die Zuſammenkunft oder Gegenſchein der Planeten mit der Sonne.

T.

T wird ausgeſprochen wie im Teutſchen das t, als: not, pur, let. Wenn aber auf die Sylbe ti in der Mitte od. am Ende eines Worts ein Vocalis folgt, ſo wird es wie ſch ausgeſprochen, als: Patience, Action, Motion, ingratiate. Doch behält das ti, ſeinen natürlichen Laut, als gleich ein Vocalis folgt; a) wenn vor dem t ein s oder x ſtehet, als: Beſtial, Fuſtion, mixtion; und b) wenn ie, als ein Diphthongus anzuſehen iſt, als: Counties, Duties, pitied.

Tabácco, ſ. Tobacco.

Tábard, *côte d'armes*, paludamentum, ein Waffenrock.

Tábby, Tábin, *tabis*, ſericum undulatum, ein gewäſſerter Zeug; Tabby-like, *tâcheté*, maculoſus, ſprenglicht, buntſcheckigt.

Tabe-

Digitized by Google

Tabefaction, *consomption*, das Abnehmen; die Auszehrung.

To Tábefy, *se consumer*, sich auszehren, verzehren.

Tabéllion, ein Notarius publicus, Actuarius, Gerichtsschreiber.

Táber, Taberd, Tabor, s. Tabour.

Tábern, s. Tavern.

Tábernacle, *tabernacle*, tabernaculum, das Zelt, Gezelt; die Lauberhütte, die Hütte des Stifts; das Monstranzentästgen.

To Tábernacle, *habiter*, wohnen, sein Gezelt aufschlagen.

† Tábid, *sec*, languidus, dürr, schwindsüchtig, ausgezehrt.

Tábidness, *etat languissant*, schwindsüchtiges Wesen, Auszehrung.

Tablature, *tablature*, ein Notenbuch; die Tablatur; die in Noten gesetzte Melodey.

Táble, *table*, tabula, mensa, die Tafel, der Tisch; Table-Cloth, *la nappe*, mappa, das Tischtuch; Table-beer, *petite biere*, potus tenuis, Tischbier; Table-Talk, *discours, entretien de table*, colloquium mensale, Tischreden, das Gespräch über Tisch; a Table-diamont, *diamant à table*, adamas mensalis, ein Tafeldemant; a Table-Book, *des tablettes*, pugillares, eine Schreibtafel; Playing at Tables, *trictrac*, latrunculorum lusus, das Bretspiel, Schachspiel; to play at Tables, *jouer à trictrac*, latrunculis ludere, im Brete spielen, Tricktrack spielen.

To Táble, *donner la table à*, in convictum pacta stipe admittere, hospitio accipere, an den Tisch (in die Kost) nehmen; to Table, *être en pension*, in convictum admitti, hospitari, an den Tisch (in die Kost) gehen.

Tábler, *un pensionaire*, convictor, der Tisch- (Kost-) Gänger.

Táblet, *petite table*, tabella, ein Tischchen; Tablet, *braffelet*, monile, das Halsband, Armband.

Tábling, *pension*, victus, die Kost.

Tábor, Tábour, *tabourin*, tympanum, eine kleine Trommel oder Pauke.

To Tábour, *jouer du tambour*, tympanizare, auf der Trommel schlagen, die Trommel rühren, pauken.

Tábourer, *tambourineur*, tympanista, ein Trommelschläger, Pauker.

Tábouret, *tabouret*, sella plana, ein niedriger, platter Sessel ohne Lehne.

Tábret, eine kleine Trommel oder Pauke, s. Tabour.

Tábring, *l'action de tambourinner*, das Pauken.

Tábular, *de table*, tabularis, zu einer Tafel gehörig.

To Tábulate, *reduire en table*, in eine Tabelle bringen.

Tábulated, *formé comme une table*, wie eine Tafel gestaltet, flach und glatt.

Tace, *cuissard*, ligulae, ein Beinharnisch.

† Tách, *crochet, annulet, boucle*, fibula, der Hake, Hafft, die Schnalle, das Ringlein, der Knopf.

To Tache, s. to tack.

Táchygraphy, *tachygraphie*, das Geschwindschreiben.

Tácit, *tacite*, tacitus, heimlich, stillschweigend, darunter verstanden.

Tácitly, *tacitement*, tacite, stillschweigender Weise, heimlich.

Tácitness, Tacitúrnity, *taciturnité*, taciturnitas, die Verschwiegenheit, stille Art.

Tack, *broquette*, clavus, ein kleiner Nagel mit einem Knopf; to hold Tack, *tenir ferme*, constare, perseverare, fest halten, beharren, standhaft seyn.

To Tack, *attacher, coudre, joindre*, affigere, zusammenfügen, anheften, annageln, feste machen. to Tack about, *revirer*, sinus velorum obliquare, lavirен, das Schiff wenden.

Tácked, *attaché*, angenagelt.

Tácker, *qui attache avec de clous*, qui clavis aliquid configit, der etwas zusammen nagelt oder tackelt.

Tácking, *l'action d'attacher*, annayeld; das Annageln.

Tácle, Táckling, *brayers*, navis armamenta, das Strickwerk (eines Schiffs); Tackle, *affaires, hardes, meubles*, instrumenta &c. Sachen, Geräthe, Werkzeuge. to look well to your Tackling, *prendre bien garde à soi ou à ses affaires*, se suasque res bene attendere, sich oder seine Sachen wohl in Acht nehmen; Kitchin-Tackling, *batterie de cuisine*, culinaria, Küchengeschirr.

Táctick, tactical, *tactique*, tacticus, in Ordnung stellend.

Táctics, *tactique*, ars tactica, die Exercierkunst der Soldaten, die Kunst eine Armee in Ordnung zu stellen.

Táctil, *tactile*, das man fühlen oder anrühren kann.

† Táction, *le tact, taction*, tactus, die Anrührung, Betastung.

Tádpole, *un petit crapaud*, gyrinus, ein kleiner geschwänzter Frosch; ein Kaulrappe (Sweerl mit einem großen Kopf).

Táffety, *taffetas*, taffeta, multicia, Taffet.

Tág

Digitized by Google

Tág, *fer, ferret, petit clou*, cuſpis, ligula, der Stift an einem Neſtel, Kinderſpiel.

Tág-Rag, *un gueux, un gredin*, pannis obſitus, ein Bettler, lumpichter Kerl; Tag-Tail, *ſorte de ver*, vermis, ein gewiſſer Wurm (zum Angeln).

To Tág, *ferrer, clouer*, cuſpides ligularum affigere, mit Neſteln beſchlagen.

Tágged, *ferré*, beſchlagen.

Tágger, e. g. Tagger after woman, *coquet*, ein Jungferknecht, ein Liebhaber, der dem Frauenzimmer ſtets am Halſe hängt.

Tágging, beſchlagend; das Beſchlagen.

Tail, *queue*, cauda, der Schwanz, Schweif; der Hintere; die Schaam; Plough-Tail, *la manche de charrue*, bura, eine Pflugſterze.

To Tail, *prendre par la queue*, beym Schwanze ziehen, anfaſſen.

Tailed, *qui a une queue*, caudatus, geſchwänzt, das einen Schwanz hat.

Taille general, *fief ou ne peut ſucceder que la lignée legitime*, ein Lehen das nur die wirklichen Leibeserben beſitzen können; Taille ſpecial, *fief, ou ne peuvent ſucceder que les enfans du premier mariage*, ein Lehen, das nur die Kinder aus der erſten Ehe beſitzen können.

Tailor, *un tailleur*, ſutor veſtiarius, der Schneider.

Tainct, *petite araignée rouge*, araneolus rubicundus, eine kleine rothe Spinne.

Taint, *atteint et convaincu*, convictus, eines Laſters ſchuldig und überzeugt.

To Taint, *corrompre, gâter, tâcher*, corrumpere, inficere, verderben, beflecken, anſtecken, faul machen; einen Schandfleck anhängen; beſtechen (mit Geld ꝛc.)

Tainted, *corrompu, gâté*, infectus, putridus, verdorben, faul, ſtinkicht.

Taintleſs, *pas infecté*, unangeſteckt, unverdorben.

Tainture, *ſouillure*, die Beſudelung, Beflekkung.

To Take, (tâhk) *prendre*, capere, nehmen, ergreifen, faſſen; to Take away, *ôter*, auferre, hinwegnehmen, to Take, *reuſſir*, ſuccedere, glücklich von ſtatten gehen, wohl ablaufen; to take a thing in good or ill part, to Take it well or ill, *prendre une choſe en bonne ou mauvaiſe part*, bene aut male aliquid interpretari, etwas wohl oder übel aufnehmen; to Take tobacco, *fumer du tabac*, fumare tabacum, Tabak rauchen; to Take heed, *prendre garde*, cavere ſibi, ſich wohl vorſehen, in Acht nehmen; to Take warning, *prendre exemple*, ex aliquo documentum capere, exemplum ab illo ſumere, ſich warnen laſſen, ein Exempel an einem nehmen; this won't Take with me, *ceci ne me plaît pas*, hoc mihi parum placet, das will mir gar nicht gefallen; to Take a turn (a walk) *faire un tour de promenade*, facere ſe ambulationem, einen Spatziergang thun, einmal auf und ab ſpatzieren; to Take hold of, *prendre*, apprehendere, angreifen, faſſen; to Take oath at, etwas beſchwören, ſ. to ſwear; to Take coach, to Take horſe (ſhip) *monter*, conſcendere, ſich in die Kutſche ſetzen, aufs Pferd ſteigen, zu Schiffe gehen; to Take pet (ſnuff, exception, offence) *ſe fâcher*, irasci, böſe werden, etwas übel aufnehmen, ſich ärgern; to Take head, *prendre le frein aux dents*, frenum mordere, ſeinen Kopf aufſetzen, widerſpenſtig ſeyn, unbändig werden; to Take your chance, *tenter fortune*, fortunam ſuam experiri, einen Verſuch thun, ſein Glück annehmen wie es kömmt; thun wie man kann; to Take into debate, ſ. to deliberate; to Take a concern with one, *condouloir*, condoleſcere, commiſereſcere, Mitleiden mit einem haben, Theil an ſeiner Betrübniß nehmen; to Take care, ſorgen, ſich in Acht nehmen; ſ. to care; to Take the field, *ſe mettre en campagne*, procedere in campum, zu Felde gehen; to Take a denial, *eſſuyer un refus*, repulſam ferre, den Korb (eine abſchlägige Antwort) bekommen; to Take for granted, *ſuppoſer*, ſupponere, für ausgemacht annehmen, für gewiß halten, vorausſetzen; let us Take our lot as it falls, *nous ſerons contents de notre ſort*, ſorte noſtra contenti ſimus, laßt uns mit unſerm Loos zufrieden ſeyn, wie es ausfällt. To Take again, *reprendre*, wieder nehmen; to Take aſunder, *ſeparer*, trennen, zertrennen; to Take down, *detendre*, etwas abſpannen, losſpannen; verſchlucken, demüthigen; to Take from, *priver*, nachtheilig ſeyn; entziehen; berauben; to Take in, *prendre*, einnehmen; einlaſſen; faſſen, begreifen, einziehen; hineinziehen; to Take off, *lever, ôter*, etwas abnehmen, abziehen, losmachen; abfallen; umbringen, hinrichten; to Take on, *prendre toujours*, immer nehmen; to Take out, *faire ſortir*, herausnehmen oder ziehen; to Take up, *prendre, lever*, aufnehmen, aufheben, ergreifen, wegnehmen; ſchelten, ſtrafen; aus-

Digitized by Google

aufmachen, begreifen; to Take upon himself, *entreprendre*, unternehmen, auf sich nehmen.

Takeable, *prenable*, prensabilis, das man es greifen, nehmen, anfassen kann.

Taken, *pris*, *surpris*, *saisi*, captus, prehensus, genommen; to be Taken ill, *tomber malade*, in morbum incidere, krank werden; to be taken with, s. to love; to be Taken up, *être occupé*, occupatum esse, zu thun haben, beschäftiget seyn.

Taker, *un preneur*, prehensor, captor, acceptor, der Nehmer, so da nimmt.

Taking, *agréable*, *engageant*, *touchant*, placidus, delectus, einnehmend, reizend, annehmlich. the Taking, *prise*, das Nehmen, Einnehmen.

Talbot, *chien de chasse*, canis venaticus, ein großer vortreflicher Jagdhund, mit aufgerecktem Schwanz.

Talcum, s. Talk.

Tale, (tahl) *conte*, *fornette*, fabula, historia, eine Erzählung, Geschichte, Fabel, gemeine Rede; an old woman's Tale of a tub, *une conte de vieille*, aniles fabulae, ein alt Weibermährlein; to retail officious Tales about the town, *rapporter des contes*, nugas gerere, Mährchen in der Stadt herum tragen; Tale, *conte*, *narre*, recenio, summa, eine Zählung; Tale-Bearer, Tell-Tale, *un rapporteur*, rumigerulus, ein Angeber, Fuchsschwanzer.

Talent, talentum, das Talent, die Gabe der Natur, Geschicklichkeit; a heart contentis a great Talent (or, a contented mind is a continual feast) *coeur content*, *grand talent*, ingens thesaurus animus sua sorte contentus, contentus abundat, Vergnügsamkeit geht über alles; wer zufrieden ist, hat immer genug, ein frölicher Muth ist ein tägliches Wohlleben.

Talisman, *talisman*, talisma, immaguncula sub sydere magica, ein künstliches magisches Bild, so unter einem gewissen Gestirn verfertiget ist,

Talismápical, *talismanique*, talismanicus, was mit magischen Charaktern oder Zeichen zugeht.

Talismaniſt, der magische Bilder oder Zauberſiegel machet oder trägt.

Talk, (tahk) *discours*, *entretien*, *caquet*, *babil*, colloquium, sermo, sermocinatio, die Rede, das Gespräch; Gerücht, gemeine Geschrey, Geschwätze. Town-Talk, *bruit de ville*, quod in ore omnis populi est, die gemeine Rede in der ganzen Stadt.

To Talk, (tahk) *parler*, *discourir*, sermocinari, disserere, reden, Gespräch halten, schwatzen; the story will Talk its self asleep, *le bruit tombera de lui même*, rumores senescunt, das Gerücht wird endlich von sich selbst aufhören; falsches Geschrey stilt sich von selbst; I Talk of chalk, and you Talk of cheese, *je parle de la craye, et vous parlez du fromage*, de allio quaero et tu respondes de cepis, ich frage weißes, und du antwortest schwarzes; ich rede von Enten, und du redest von Gänsen.

Talk, *talc*, talcum, Talk, Talch, Talkstein, Frauenglas.

Talkative, (tahkätiv) *parleur*, *causeur*, loquax, verbosus, geschwätzig, plauderhaft.

Talkatively, *d'une maniére babillarde*, loquaciter, geschwätziger, gewäschiger Weise.

Talkativeneſs, *babil*, *caquet*, loquacitas, die Schwatzhaftigkeit.

Talker, *parleur*, *parleuse*, *causeur*, *causeuse*, loquutor, ein Schwätzer, Plauderer, eine Plaudertasche.

Talking, *Pactions de parler*, schwatzend; das Schwatzen, Plaudern.

Talky, *ressemblant à du talc*, talkig, von Marienglas.

Tall, (tahl) *grand*, *haut*, procerus, lang, geschlang, gerade, hoch aufgeschossen, groß.

Tallage, *taxe*, *impot*, portorium, vectigal, die Schatzung, Auflage.

To Tallage, *mettre à la taille*, eine Schatzung auflegen.

Tallageable, *sujet à la taille*, steuerbar, zinsbar.

Talley, s. Tally.

Tallon, *serre*, die Klauen eines Falken.

Tallow, (tallo) *suif*, sebum, Unschlitt, Inselt. Tallow-Chandler, *un chandelier*, candelarius, ein Seifensieder, der mit Lichten handelt, ein Kerzengießer; Tallow-Tree, arbor sebalis, ein Talgbaum.

To Tallow, *suivre*, sebare, in Unschlitt eintunken, Licht ziehen.

Tallowed, *suivé*, mit Unschlitt überschmiert.

Tallowiſh, *plein de suif*, sebosus, voller Inselt.

Tally, *taille*, alea, tessera, das Kerbholz; Tally Man, *frippier*, scrutarius, ein Trödelmann.

To Tally, (tälli) *marquer sur la taille*, tessera notare, crenas tessera incidere, aufs Kerbholz setzen; *quadrer*, s'accorder,

Digitized by Google

der, quadrare, convenire, gleich paaren, genau zuſammen ſchicken, ſich reimen, übereinkommen.

Tally'd, *marqué ſur la taille*, auf das Kerbholz geſetzt.

Talmud, der Talmud; (Jüdiſche Satzungen).

Talmudical, *talmudique*, talmudicus, talmudiſch.

Talmudiſt, ein Talmudiſt, Liebhaber der alten jüdiſchen Satzungen.

Talneſs, *grandeur, hauteur*, proceritas, die gerade Geſtält, Länge, Höhe, ſ. tall.

Talon, die Klaue eines Falken, ſ. Tallon.

Talſhide, Talwood, *bois coupé*, ligna caeſa, klein gehacktes Holz, Fiſchholz.

Talus, *talus*, die Böſchung eines Walles oder Mauer.

Tamánduai, Tamánduaguacu, ein Braſilianiſch Thier ohne Zähne, ſ. Ant-Bear.

Tamarind, *tamarin*, tamarindus, Tamarinde, eine Frucht aus Indien, ſchwarze Dattel.

Tamarisk, *tamaris*, tamarice, der Tamariskenbaum.

† Tambour, *tambour*, tympanum, eine Trommel, ein Trommelſchläger; gewiſſe Theile an Gebäuden und Schiffen.

Tame, *apprivoiſé, doux, qui n'eſt point ſauvage*, manſuetus, cicur, zahm, gehorſam, ſittſam.

To Tame, *domter, apprivoiſer*, domare, cicurare, manſuefacere, zähmen, zahm machen, bändigen.

Tameable, *qui peut être apprivoiſé*, zahmbar.

Tamed, *domté*, domitus, manſuefactus, gezähmt.

Tamely, *avec ſoumiſſion*, manſuete, auf eine zahme, willige Weiſe.

Tameneſs, *ſoûmiſſion*, manſuetudo, die Sittſamkeit, Unterwürfigkeit.

Tamer, *domteur*, domitor, der da zähmet.

Taming, *l'action de domter*, zähmend; das Zähmen, die Zähmung.

Tammy, *ſorte d'etoffe*, ein gewiſſer Zeug.

To Tamper with one, *pratiquer quelqu'un, ſolliciter*, variis modis aliquem tentare, einen mit Mühe auf ſeine Seite zu bringen ſuchen. to Tamper with a diſeaſe, *prendre trop de remedés*, variis remediorum generibus curam morbi tentare, allerhand Mittel (wider eine Krankheit) verſuchen.

Tampered with, *pratiqué*, tentatus, ſolicitus, verſucht, dem man angelegen.

Tampering, e. g. to be tampering with one, *ſoliciter quelqu'un*, ſolicitare aliquem, einem anliegen, bey ihm anhalten.

Tampin, Tampkin, Tampon, ſ. Tampion.

Tampion, *tampon*, obturaculum machinae bellicae, der hölzerne Stöpſel eines Stücks.

Tampoy, *ſorte de boiſſon qui ſe fait aux Moluques et Philippines*, delectus potus in inſulis aſiaticis et philippicis, ein köſtlicher Trank in den Aſiatiſchen und Philippiniſchen Inſeln (von Nägeleinblumen).

Tán, *tan*, cortex quercinus, Lohe, eichene Rinde zum Ledergerben.

To Tán, *tanner, paſſer au tan, hâler, brûler le teint*, corium ſubigere, depſere, ſole excoquere, in die Lohe thun, gerben, Lohfarb machen oder werden; ſchwarz in der Sonne werden.

Táng, *event, mauvais goût de viande, debout*, ſapor ingratus, mucidus, ein übler unangenehmer Geſchmack.

Tángent, *une tangente*, die gerade Linie, die (im Feldmeſſen) an einem Cirkel ſtreift.

Tangibility, Tángibleneſs *qualité tangible*, qualitas tangibilis, die Berührlichkeit.

Tángible, *tangible*, tangibilis, das man anrühren kann.

To Tángle, *embrouiller, entortiller, embarraſſer*, irretire, intricare, verwickeln, verſitzen, einſitzen, ſ. to intangle.

Tángled, *embrouillé*, intricatus, verwickelt, verſitzt.

Tán-houſe, *tannerie*, officina coroaria, eine Gerberey, Werkſtatt eines Gerbers.

Tánk (of water) *fontaine, cuvette*, piſcina, ein kleiner Teich; Zuber.

Tánkard, *pot à couvercle*, cantharus, eine Kanne.

Tánned, *tanné, hâlé, baſané*, ſubactus, ſole excoctus, gegerbet, lohfarb.

Tánner, *tanneur*, byrſeus, coriarius, aluta-rius, ein Lohgerber.

Tánnery, eine Gerberey, ſ. Tan-Houſe.

Tánning, *l'action de tanner*, gerbend; das Gerben.

Tánquam, *une perſonne qui a de merite*, bene merens, eine wohlverdiente Perſon auf einer Univerſität.

Tánſy, *tanaiſie*, tanacetum, athanaſia, Reinfarn, Wurmkraut; it. ein Engliſches Gericht von dieſem Kraut: Wild-Tanſy, argentina, ſeu anſerina, Gänſerich, Silberkraut.

Tántaliſm, *tourment, que l'on cauſe à quelqu'un*, Marter, die man einem machet, indem man ihm etwas weiter und wieder wegnimmt; falſche Hoffnung.

To Tántalize, (tántaliſe, *faire accroire*, falſa ſpe inducere, ludificare, einen (wie

Tanta-

Digitized by Google

Tantalo, das Maul wässerig machen, ihn vexiren, bey der Nase herum führen, ihm Hofnung machen und ihn hernach betrügen.

Tántalized; *à qui l'on a fait naître l'envie, bravé*, lactatus, dem man eine Lust zu etwas erwecket, und ihm solche hernach zu Wasser gemacht hat.

Tántalizer, *qui affronte*, ludificator, der einen bey der Nase herum führt, mit vergeblicher Hoffnung äffet.

Tántalizing, *l'action d'affronter*, vexirend; das Vexiren, vergebliche Aufhalten.

Tantamount, *equivalent, qui vaut autant*, aequivalens, tanti valens, gleiches Werths.

Tántivy, *grand galop*, effusus cursus, im vollen Lauf, mit verhängten Zügel, Sporns streichs. A Tantivy, *un ecclesiastique remuant et intéressé*, clericus a sede & sedem continue recedens, ein Rennthier (Geistlicher, der immer von einem Ort zum andern fortrutschet, immer höher steigen will).

Tántling, *qui compte sur un plaisir, qu'il ne peut pas obtenir*, der sich auf ein Vergnügen Rechnung macht, das er nicht erlangen kann.

Táp, *canelle, robinet de bois*, epistomium, siphon, der Hahn oder die hölzerne Röhre an einem Faß, worein man den Zapfen stecket. A Tap-House, *un cabaret de biere*, caupona, popina, eine (Biers) Schenke.

Táp, *tape, coup*, ictus, ein Schlag, Zeck.

To Táp, *percer*, relinere, anzapfen; einen necken, ein wenig zupfen, schlagen. to Tap, *cerner*, circumfodere, einen Kreis um etwas machen, in der Runde herum schneiden, einen Baum (um die Wurzel her) umgraben; to Tap, *crier*, clamorem edere cuniculi similem, schreyen wie ein Caninichen.

Tápe, *ruban de fil*, fasciola, ligatorium, Zwirnband.

Táper, *torche, flambeau*, caereus, taeda, eine Fackel, Wachskerze, ein Wachsstock.

To Táper, *aller en pointe*, spitzig am Ende zu laufen.

Táper, tápering, *conique, qui est droit et va en appetissant*, pyramidatus, lang, rund und oben spitzig zu, kegelförmig.

Tápestry, Tápestry-Hanging, *tapisserie de haute lice*, tapes, tapetum, Tapetenwerk, Teppichte, Tapezerey.

Táper, *tapis*, eine Tapete, Teppich.

Táplash, *mechante boisson*, schlechter Trank.

Tápped, *percé*, angezapfet.

Tápping, *l'action de percer*, anzapfend; das Anzapfen.

To Táppy, *se tapir*, se abscondere, delitescere, sich klein machen und an einem Ort verborgen liegen (als ein Wild.)

Tápster, *celui qui tire la biére dans un cabaret*, promus, caupo, der Zapfer, der das Bier aus dem Keller holet.

Tápto, Táptow, *retraite*, recessus, der Zapfenschlag (wenn die Soldaten Abends sich in ihre Quartiere begeben sollen).

Tapyerérte, *animal des Indes*, animal Indicum, ein Thier in Indien.

Tár, *goudron*, pix liquida, Theer, flüßiges Schiffpech. A Tar, *matelot*, helciarius, ein schmutziger Schiffknecht, Matrose.

To Tár, *goudronner*, pice liquida ungere, mit Theer bestreichen, verpichen.

Tárand, *tarande, tarandus*, ein zottichter Hirschochs in Lappland.

Tarántula, *tarantule*, eine Art Spinnen in Italien, absonderlich in Calabrien, deren Stich die Leute tanzen machet.

Tardátion, *retardement*, die Verzögerung.

Tárdigradous, *qui marche lentement*, langsam gehend, schleichend.

Tárdily, *lentement*, tarde, langsam, träge.

Tárdiness, Tárdity, *lâcheté*, tarditas, die Langsamkeit, Trägheit.

Tárdy, *lent, paresseux, tardif*, tardiuscullus, langsam, schläfrig, gemächlich.

To Tárdy, *tarder*, verzögern, aufhalten.

Táre, *yvroie*, zizanium, das Unkraut, Lolch.

Táre, *tare*, rei continentis merces, pondus, die Tara, oder der Abgang am Gewicht oder Werth.

Táre, *lin*, stuppa subtilior, Flachs zum Spinnen.

Táre, zerrete; imperf. v. to tear.

Tárget, (tárggett) *targe*, scutum, eine Tartsche (Art von Schilden).

Tárgum, *targum*, die Chaldäische Auslegung über den Pentateuchum.

Tárif, *tarif*, aestimatio, die Schätzung, was jede Waare gelten oder verzollen soll.

Tárn, *matais*, ein Moraß, Sumpf.

To Tárnish, *ternir, se ternir, perdre son éclat*, nitorem amittere, obscurare, verschiessen; den Glanz verlieren, bleich werden.

Tárnished, *terni*, bleich, das keinen Glanz hat, verdunkelt.

Tarpáwlin, *toile goudronnée*, pannus cannabinus pice liquida illitus, starke, gepichte Schiffleinwand.

Tarpáwlin, *vray matelot*, mesonauta, ein gemeiner Schiffknecht.

Tárragon, *serpentine*, dracunculus, Schlangenkraut, wilder Bertram, Feldbragun.

Digitized by Google

Tarras, ſ. Terras.

Tarred, *goudronné*, picе liquida unctus, mit Teer beſtrichen, gepicht.

Tarriance, *retardement*, Verzögerung, Aufenthalt.

Tarrier, *terrier*, ein Dachshund; der wartet, verzieht.

To Tarry, (tärri) *tarder, demeurer*, manere, morari, zaudern, verziehen, verweilen, lange außen bleiben.

Tarrying, (tärriing) *delay, retardement*, zaudernd; das Zaudern.

Tarſe, *membre viril*, membrum virile, das männliche Glied.

Tarſel, *ſorte de faucon*, eine Art eines Falken.

Tarſus, *tarſe*, die Fußwurzeln.

Tart, *une tarte*, ſtreblita, eine Torte, Paſtete. An Apple-Tart, eine Apfeltorte, ſ. Apple.

Tart, *aigre, piquant*, acidus, acris, herb, ſcharf, ſtreng, unreif, ſauer; *aigre, ſevere*, acer, ſeverus, ſtreng, ernſthaft, heftig.

Tartane, *une tartane*, uavis, ein Franzöſiſch Schiff, ohne erhabene Hinter- und Vordertheile.

Tartar, *tartare*, tartarus, ein Tartar; *tartre*, tartarum, fex vini, der Weinſtein, ſ. Tartre.

Tartarean, Tartareous, Tarterine, tartareus, hölliſch finſter, zum Tartaro oder hölliſchen Abgrund gehörig.

Tartarous, *tartareux*, quod in tartarum reducitur, das zu Weinſtein wird.

To Tartarife, *tartariſer*, mit Weinſtein anmachen.

Tartly, *aigrement*, acriter, ſcharf, herbe, ernſtlich.

Tartneſs, *aigreur, acidité*, acrimonia, die Unzeitigkeit, herbe, ſaure Eigenſchaft, Strengigkeit des Gemüths.

Tartre, tartarus, Weinſtein.

Taſh, *pointe*, apex, die Spitze eines Neſtels.

Taſk, *tâche*, penſum, das Tagewerk, eine Sache oder Verrichtung, die einem zu vollziehen obliget, eine gewiſſe geſetzte und vorgeſchriebene Arbeit. Task-Maſter, *celui qui donne à chacun ſa tâche*, praeſcriptor penſi, ein Zuchtmeiſter, der jedem ſein Tagewerk aufgiebt oder beſiehlt.

To Taſk, *donner la tâche*, penſum injungere, ein gewiſſes Tagewerk (Geſchäfte) ſetzen oder beſtimmen.

Taſking, *l'action de donner une tâche*, das Tagewerk befehlend; das Befehlen des Tagewerks.

Taſs, *taſſette*, armatura femorum, das Theil vom Küraß ſo die Schenkel bedeckt.

Taſſel, *tourne-feuille, ſignet*, apex, ein Blatwender, Stücklein Pergament, das man auf dem Schnitt eines Buchs zu Anfang eines jeden Theils deſſelben machet, das man es geſchwind finden kann. Taſſel, *frange, toupe*, fimbria, eine Franze, Dolle, Quaſte, woran man ſich mit der Hand halten kann. Taſſel, Taſſel-Hawk, *tiercelet*, falco mas, ein Terzelt (das Männlein eines Falkens, Sperbers, Meerablers ꝛc.) Taſſel (herb) ſ. Tazel.

Taſte, *le goût*, guſtus, der Geſchmack. Out of Taſte, *qui a le goût depravé*, guſtus depravatus, ohne Geſchmack, das ſeinen Geſchmack verloren; to take a fligte Taſte of, ſ. to Taſte; to have a nice Taſte, *avoir le goût delicat*, exquiſito guſtu eſſe, von einem zärtlichen, genauen Geſchmack ſeyn.

To Taſte, *tâter, goûter*, guſtare, koſten, verſuchen, ſchmecken.

Taſtable, *de bon goût*, ſchmackhaft.

Taſted, *goûté*, gekoſtet, verſucht. Well-taſted, *qui a bon goût*, ſchmackhaft. Ill-taſted, *qui a mauvais goût*, ungeſchmackt.

Taſter, *celui qui goûte*, guſtator, ein Credenzer, der etwas koſtet. Brandy-Taſter, ein Branntweinbruder, ſ. Brandy.

Taſting, *l'action de goûter*, ſchmeckend, koſtend; das Schmecken, das Koſten.

Taſtful, *qui a bon goût*, ſapidus, wohlgeſchmack.

Taſtleſs, *qui n'a point de goût*, inſipidus, ſchmacklos.

Taſtleſneſs, die Schmackloſigkeit, ſ. Inſipidneſs.

† Tatch, *agraffe, boucle*, ſpinter, fibula, ein Haake, eine Schnalle.

Tat, Tata, der Name, mit dem die kleinen Kinder den Vater zuerſt nennen; it. das Fährband der Kinder.

Tatter, *lambeau, guenille, haillon*, pannus, panniculus, ein alter zerriſſener Lumpe.

Tatterdemallion, *un gredin, une gredine*, pannis obſitus, ein Lumperhund, Halunke, Bettlersmantel.

To Tatter, *dechirer*, zerreißen, zerlumpen.

Tattered, *tout dechiré*, pannoſus, laceratus, ganz zerlumpt und abgeriſſen.

Tattle, *babil, caquet*, deblateratio, das Geplauder, Gewäſche. Tattle-Basket, ſ. Tattler.

To Tattle, *babiller, caqueter*, garrire, blaterare, plaudern, waſchen, klatſchen, ſchwatzen.

Tattler, *causeur, babillard*, nugator, garrulus, ein Schwätzer.

Tat-

Digitized by Google

Tättling, *l'action de babiller*, plaudernd; das Plaudern.

Tattoo, der Zapfenſchlag, ſ. Tapro.

Täudry, (tahdri) *trop gay, pimpant*, affectare ſplendidus, lächerlich gekleidet, wie ein Comödiante; ſchön, buntfärbig heraus geputzt.

Täver, *cabaret de vin*, oenopolion, ein Weinhauß, Weinkeller.

† Täverner, *cabaretier, tavernier*, oenopola, caupo, ein Weinſchenke.

Täught, (taht) *enſeigné*, doctus, lehrete, gelehret; imperf. et partic. v. to teach.

Täunt, Taunting, *raillerie, brocard, lardon*, cavilla, dicterium, contumelia, ein Stichelwort, empfindlicher Scherz.

Täunt, *fort haut, fort grand*, pergrandis, ſehr hoch, ſehr groß.

To Täunt, (tahnt) *railler, brocarder*, convitiari, objurgare, einen anſtechen, ſchimpfen, an ihn ſticheln.

Täunted, *brocardé*, beſchimpfet.

Täunter, *railleur*, homo mordax, ein Stichler, Schimpfer.

Täunting, *l'action de railler*, ſchimpfend; das Schimpfen.

Täuntineſs, die beißende, hochmüthige, ſchmähende Art, ſ. Reproachfulneſs.

Täuntingly, *en raillant*, procaciter, dicaciter, auf eine anzügliche, ſchimpfliche Weiſe.

Täuricornous, *qui a des cornes, comme un taureau*, das Hörner hat, wie ein Stier.

Täurus, *le taureau*, der Stier (eines von den 12 himmliſchen Zeichen).

To Täutolize, Tautologize, *uſer des redites*, crambem bis coctam repetere, eine Sache auf eine unangenehme Weiſe wiederholen.

Täutológical, *plein de redites ou repetitions*, tautologia ſcatens, voller unangenehmen Wiederholungen.

Täutólogy, *battologie*, tautologia, die unnütze Wiederholung eines Worts.

To Täw, *tanner*, ſubigere, gerben, ausgerben.

Täw, *petite balle de marbre, dont les enfans jouent*, Schnellkügelchen, womit die Kinder ſpielen.

Täwed, *paſſé en mégie*, weiß gegerbt.

Täwing, *l'action de paſſer en mégie*, das Weißgerben.

Täwer, ein Gerber, ſ. Tanner.

Täwdrineſs, *air pimpant et trop gay*, affectata ſuperbia, eine gezwungene, lächerliche Herausputzung, Flitterſtaat.

Täwdry, buntſcheckicht heraus ſtaffirt, ſchlottericht, ſ. taudry. A Tawdry, eine Schlumpe, ſ. Slut.

Täwny, *tanné, baſané, hâlé, brulé*, fulvus, muſtelinus, lohfarb, gelb, von der Sonnen verbrannt.

Täx, *taxe, impôt*, vectigal, tributum, Steuer, Auflage, Schatzung.

To Täx, *taxer, mettre des impôts*, taxare, cenſuram facere, Steuer auflegen, taxiren, ſchätzen, tadeln, beſchuldigen.

Täxable, *ſujets aux taxes*, vectigalitius, den Schatzungen unterworfen.

Taxàtion, (täxtſch'n) die Schätzung; die Bezüchtigung.

Täxed, *taxé*, geſchätzt.

Täxer, *celui qui taxe*, taxator, ein Schätzer, der über die Taxe, Maaß und Gewicht geſetzet iſt.

Täxing, *l'action de taxer*, ſchätzend; das Schätzen.

Täylor, ein Schneider, ſ. Tailor.

Täzel, *chardon*, dipſacus, Gartendiſtel, Weberkraut, ſ. Maiden-Lips.

Tèa, *the, du thé*, thea, das Kraut Thee aus China und Japan, von deſſen getrockneten Blättern der Theetrank gemacht wird.

To Tèach, (tihtſch) *enſeigner*, docere, lehren, unterweiſen; to Teach one wit, *denſeigner quelqu'un*, aliquem prudentiam docere, einem ſeine Thorheit und Einfalt benehmen; to Teach your grandam to ſuck (to grope ducks) *apprendre à ſon pere à faire des enfans*, delphinum natare docere, ſeinem Vater lehren Kinder zeugen.

Tèachable, *docile*, docilis, gelehrig.

Tèachableneſs, *capacité d'enſeigner ou d'être enſeigné*, docilitas, die Gelehrigkeit, die Fähigkeit zu lehren, oder gelehrt zu werden.

Tèachably, *docilement*, dociliter, lehrſamlich, gelehriger Weiſe.

Tèacher, *celui qui enſeigne*, doctor, inſtructor, ein Lehrer.

Tèaching, *l'action d'enſeigner*, lehrend; das Lehren.

Tèad, *flambeau*, eine Fackel.

Tèage, Teague, ſ. Tigh.

Tèal, *ſarcelle*, querquedula, ein Kriechentlein, graues Waſſerentlein.

Tèam, (tihm) *attelage*, prorelum, ein Geſpann (Pferde, Ochſen).

To Tèam, *atteler*, anſpannen.

Tèar, (tihr) *larme*, lachryma, eine Zähre, Thräne.

To Tèar, (tihr) *dechirer, ſe dechirer*, lacerare, dilacerare, zerren, zerreißen.

Tèarer, *qui dechire*, ein Zerreißer.

Tèarfalling, *tendre*, zärtlich; thränend.

Tèarful, *pleurant*, weinend; voll Thränen.

Digitized by Google

Tèaring, *déchirement*, dilaceratio, das Zerreen, Zerreißen.
Tèaring *extrement*, valde, äußerſt, beſtig, ſtark, ſehr, überaus.
To Tèaſe, ſ. to teaze.
Tèaſel, ſ. Tazel.
Tèat, (thit) *mammelle*, mammilla, die Zize, Warze an der Bruſt.
To Tèaze, (thiz) *tourmenter, faire enrager*, angere, macerare, diſcrutiare, einen vexiren, plagen, abmatten, quälen.
Tèazed, *tiré*, gezupft, geplagt
Tèazing, plagen; das Plagen.
Téchily, *d'un air chagrin*, verdrießlich, mürriſch.
Téchineſs, *humeur hargneuse et revêche*, moroſitas, Unfreundlichkeit, Eigenſinn, verdrießliche mürriſche Art und Gebehrdung.
Téchnical, *technique*, technique, künſtlich.
Téchnically, technice, auf eine kunſtmäßige Weiſe.
Téchnology, (tecknallodſchi) *technologie*, die Beſchreibung der Künſte und Handwerker.
†Téchy, *revêche, de mauvais humeur*, moroſus, iracundus, mürriſch, wunderlich, verdrießlich, grillenfängeriſch.
Tecktonick, *mecanique*, mechaniſch, zur Baukunſt gehörig.
To Téd, *faner*, furcillis agitare, Heu breiten,
Tédder eine Flechte, ſ. Tether.
Téddy, anſtatt Edward, Eduard.
Te-Deum, *le Te-Deum*, das Te Deum laudamus, Herr Gott dich loben wir.
Tèdious, (tihdios) *long, lent*, longus prolixus, langſam, langweilig, verdrießlich.
Tèdiouſly, *d'une maniere ennuyeuſe*, prolixe, faſtidioſe, auf eine langweilige, verdrießliche Weiſe.
Tèdiouſneſs, *longueur ennuyeuſe*, prolixitas, die Langſamkeit, Verdrießlichkeit.
Tèem, ein Geſpann Ochſen, ſ. Team.
†To Tèem, *être enceinte ou groſſe*, in utero geſtare, ſchweren Leibes ſeyn, ſchwanger gehen.
Tèemer, *qui fait des petits*, das gebährt, Junge bringt.
Tèemful, *enceinte*, trächtig, ſchwanger; fruchtbar.
Tèeming, *fertile, fecunde*, praegnans, foecunda, fruchtbar, ſchwanger, trächtig heckend.
Tèemleſs, *ſterile*, unfruchtbar.
Téen, *affliction*, Kummer, Sorge.
To Tèen, *exciter*, erwecken, aufbringen, böſe machen.
Tèen, *faché*, iracundus, zornig, böſe.
Teer Back, ſ. Back.
Tèens, e. g. She is juſt entred into the Teens, (weil die Zahlen im Engliſchen nach 12 bis 20 ſich auf teen, gleichwie die Deutſchen auf zehen, enden) *elle a juſtement treize ans*, tredecim agit, ſie geht gleich (gerade) in das dreyzehende Jahr.
Tèeth, *dents*, dentes, die Zähne; plur. v. Tooth.
To Tèeth, *faire des dents*, zahnen, Zähne kriegen.
Tèething, *l'action de faire des dents*, das Zahnen.
Tégument, *couvert*, tegumentum, eine Decke, Bedeckung.
To Tèh-he, ſehr lachen, ſ. Titter.
Tèil-Tree, *tilleul*, tilia, eine Linde, ſ. Linden-Tree.
Tèint, color naturalis, die natürliche Farbe (im Geſicht).
Tèirs, teirce, *meſure de vin*, ein Weinfaß, ſo 42 Gallons hält, oder das Drittel von einer Pipe.
Télary, *toile d'arraignée*, Spinnengewebe.
Téleſcope, ein Sternenglas, nach den Sternen zu ſehen.
To Téll, *compter, nombrer*, computare, numerare, zählen, rechnen; *dire, declarer, raconter*, dicere, narrare, erzählen, berichten, ſagen; *dicter à*, dictare, dictiren, vorſagen, eingeben, in die Feder legen. I can Tell, *je ſai*, ſcio, ich weis. I can not Tell, 'tis more than I can Tell, *je ne ſai, je n'en ſai rien*, neſcio, plane ignoro, ich weis nicht, es iſt mir nicht bewußt. Tom-Tell-true, ſ. Tom.
Téller, *diſeur, diſeuſe*, narrator, relator, ein Erzähler. A Tale-Teller, *un conteur de ſornettes*, ſuſurro, ein Mährgentrager, Ohrenbläſer.
Télling, *l'action de dire*, ſagend, erzählend, das Sagen, Erzählen.
Temerarious, *temeraire*, vermeſſen, unbeſonnen, tollkühn.
Temérity, *temerité*, temeritas, die Vermeſſenheit, Verwogenheit.
Témper, *temperament, humeur, naturel, eſprit*, temperies, die natürliche Beſchaffenheit (oder Art) des Leibes, (oder Gemüths); to ſhew (carry on) an even Temper, *faire paroître une egalité d'eſprit*, aequum animum edere, ein gleiches, geſetztes, unbewegtes Gemüth ſpüren laſſen; to keep one in Temper, *conſerver quelqu'un en egalité d'eſprit*, aequo animo aliquem conſervare, einen auf einer guten Laune erhalten; to be out of Temper, *être indiſpoſé*, male ſe habere, übel auf ſeyn, nicht recht aufgeräumt ſeyn.

To

To Témper, *temper*, miſcere, condire, moderare, temperare, mäßigen, miſchen.

Témperament, *temperament*, temperamentum, craſis, die angeborne, natürliche Eigenſchaft des menſchlichen Leibes.

Témperance, temperantia, die Mäßigkeit.

Témperate, *temperé*, *temperant*, *moderé*, temperatus, moderatus, mäßig, gemäßiget, mittelmäßig, (weder zu kalt noch zu warm).

Témperately, *avec temperance*, temperate, moderate, mäßiglich.

Témperateneſs, Témperature, *temperature*, temperantia, die gemäßigte Beſchaffenheit (der Luft).

Témpered, *tempere*, gemäßigt.

Témpering, *l'action de temperer*, mäßigend; das Mäßigen.

Témpeſt, *tempête*, tempeſtas, coelum turbidum, das Ungewitter, Sturmwetter.

To Témpeſt, *rendre tempetueux*, ſtürmiſch, tobend werden.

Tempeſtivity, *ſaiſon*, die gelegene, rechte bequeme Zeit.

Tempéſtuous, *tempétueux*, procelloſus, tumultuoſus, ſtürmiſch, ungeſtüm.

Tempéſtuouſly, *d'une maniére tempetueuſe*, tempeſtuoſe, turbulente, ſtürmiſcher, ungeſtümer Weiſe.

Tempéſtuouſneſs, ſ. Storminеſs,

Témplar, a Knight-Templar, *templier*, eques templi, ein Tempelherr; a member of Temple's-Inn, *un membre du temple*, membrum templi, ein Mitglied des Tempels oder Juriſtencollegii zu London.

Témple, *temple*, templum, ein Tempel; der Schlaf zwiſchen den Augen und Ohren; der Temple oder Templar's Inn, das Juriſtencollegium zu London.

Témpler, *ſolive*, ein Balken.

Témplies, *autre fois sorte de joyaux*, gemmarum ſpecies olim, eine Art von Kleinodien, ſo vornehme Damen vor alters auf den Stürnen und Schläfen trugen.

Témporal, *temporel*, temporalis, zeitlich, weltlich.

Temporalities, plur. v. Temporality, ſ. Temporality.

Temporality, Témporalty, *le temporel, les biens temporels*, temporalia, das weltliche Einkommen der Geiſtlichen, Kirchengüter, zeitliches Vermögen.

Témporally, *temporellement*, ſecondum tempus, zeitlicher Weiſe.

Témporalneſs, *qualité temporelle*, temporalitas, die Zeitlichkeit, Vergänglichkeit, die weltliche Art.

Temporaneous, Témporary, *temporel*, temporarius, temporaneus, zeitlich, vergänglich.

Témporarineſs, *durée temporelle*, die Dauer eine Zeitlang.

To Témporize, (temmporeis) *temporiſer*, ſcenae ſervire, ſich in die Zeit ſchicken, den Mantel nach den Winde hängen.

Témporizer, *temporiſeur*, allentator, publicola, der den Mantel nach dem Winde hängt, ſich in die Zeit und Leute zu ſchicken weiß, ein Wetterhahn.

Témporizing, Temporiſing, *temporiſement*, temporiſirend; das Temporiſiren.

To Témpt, (temmt) *tenter*, tentare, verſuchen, in Verſuchung führen; verſuchen, einen Verſuch thun, probiren.

Témptable, *ſujet aux tentations*, der Verſuchung ausgeſetzt.

Temptation, (temtäſch'n) *tentation*, tentatio, die Verſuchung, der Verſuch.

Témpted, *tenté*, verſucht.

Témpter, (temmter) *tenteur*, tentator, ein Verſucher.

Témpting, *l'action de tenter*, verſuchend; das Verſuchen.

Témptingneſs, *qualité tentante*, die Annehmlichkeit; Reizbarkeit einer Sache.

Témulency, *yvreſſe*, Trunkenheit, Berauſchung.

Témulent, *yvre*, trunken, berauſcht.

Tén, *dix*, decem, zehen. Ten-Fold, *dix fois autant*, decemplex, zehenfältig.

Tènable, *qui peut tenir*, quod teneri poteſt, das man halten kann.

Tenàcious, *tenace*, tenax, zähe, zach, ſteif, feſthaltend; karg, geizig.

Tenàciouſly, *chichement*, *méquinement*, *en taquin*, tenaciter, filziger, knickeriſcher Weiſe.

Tenàciouſneſs, Tenácity, *tenacité*, *taquinerie*, *avarice*, tenacitas, avaritia, die Zähigkeit, Knickeren, Kargheit.

Ténancy, *loüage*, locatio, ein Haus, oder dergleichen, ſo man in der Miethe hat.

Ténant, *un tenancier*, inquilinus, ein Lehnsherr, Lehnsmann, Miethmann.

To Ténant, *tenir en fermier*, pachten, in Pacht haben.

Ténantable, was ſich verpachten oder vermiethen läßt.

Ténantleſs, *pas habité*, unbewohnt, ohne Beſitzer.

Ténch, *tanche*, tinca, eine Schleye.

To Tend, *ſoigner*, *garder*, fovere, alere, einen pflegen, warten, in Acht nehmen; *offrir*, offerre, darbieten, anbieten, antragen; to Tend to, *tendre*, *aboutir*, *viſer*, tendere, ſpectare, abzielen, gereichen, dahin gehen, darzu dienen; to Tend upon

Digitized by Google

upon, *soigner*, *avoir soin*, curare, attendere, seine Sorge auf etwas richten, darauf Acht haben.

Téndance, *expectation*, die Erwartung, Aufwartung; Begleitung, Gefolge.

Téndency, *but*, *fin*, *penchant*, proclivitas, propensio, die Neigung, Zielung, Absicht, Gereichung.

Ténder, *tendre*, *delicat*, *friable*, mollis, tener, delicatus, zart, weich, zerbrechlich, zärtlich; schwach. Tender-hearted, *qui a le coeur tendre*, misericors, weichherzig, mitleidig. Tender-Heartedness, *tendresse*, *humanité*, *sensibilité*, misericordia, die Weichherzigkeit, Mitleidigkeit.

Ténder, *un garde*, *celui qui attend*, *servante*, famulus, assecla, ein Aufwärter, eine Krankenwärterinn. Tender, *offre*, oblatio, repraesentatio, die Anbietung einer gewissen Summe Gelds; eine Art Schiff.

To Ténder, *tendre*, *presenter*, offerre, anbiethen, darreichen; *avoir de la tendresse pour*, *cherir*, indulgere, lieben, werth halten. As you Tender your life, be gone, *si vôtre saint vous est chere*, *eloignez vous*, si vitam amas, aufuge, wenn euch euer Leben lieb ist, so macht euch aus dem Staube.

Téndered, *offert*, angeboten.

Téndering, *l'action d'offrir*, anbietend; das Anbieten.

Ténderling, *douillet*, tenellulus, ein Zärtling, der zärtlich erzogen und gewohnt ist.

Ténderly, *tendrement*, molliter, tenere, zärtlich, herzlich.

Ténderness, *tendresse*, *qualité tendre*, mollities, die Zärtlichkeit, herzliche Liebe, zarte Eigenschaft.

Ténding, *l'action de garder*, das Warten.

Téndinous, *plein de tendons*, flechsigt, voll Sennen.

Téndon, *tendon*, tendo, eine Senne, Flechse.

Téndred, tendored, partic. v. to tender.

Téndril, *tendron*, clavicula, virgultum, ein junger Zweig, Gäbelein an Weinreben; ein Knorpel.

Ténebre, Ténebres, *tenebres*, tenebrae, papistische Metten, (die sich mit tenebrae anfangen).

Tenebrósity, Tenebrosèness, *obscurité*, tenebrositas, die Dunkelheit, Finsterniß.

Ténebrous, *tenebreux*, tenebrosus, dunkel, finster.

Ténement, tenementum, eine Miethe, ein Miethhaus.

Ténerity, *la qualité d'être tendre*, teneritas, die Zartheit (einer Pflanze ꝛc.)

Ténésmus, *tenesme*, der Stuhlzwang, die Hartleibigkeit.

Ténet, *dogme*, dogma, eine Meinung, Lehre.

Ténner, *couleur de hiacinthe*, Hyacinthenfarbe (in der Wappenkunst).

Ténnis-Ball, *pomme*, pila palmaris, der Ball, (im Ballspiel). Ténnis-Play, *jeu de pomme*, sphaeromachia, das Ballspiel. Tennis-Court, *un tripot*, sphaeristerium, das Ballhaus.

To Ténnis, *pousser comme une bale*, wie einen Ball treiben.

Ténon, cardo, das Loch, die Kerbe, der Einschnitt, oder die Fuge an einem Balken, einen andern darein zu legen.

Ténor, *ordre*, *maniére*, *état*, *teneur*, *contenu*, *sens*, tenor, ordo, series, die Art und Weise, der Innhalt (einer Schrift) die Ordnung, Reihe.

Ténse, *tendu*, gespannt.

Ténse, *temps*, tempus, ein Tempus (in der Grammatik).

Ténseness, *tension*, die Spannung, Strasheit.

Ténsible, *qu'on peut étendre*, tensibilis, was man ausstrecken kann.

Ténsibleness, *capacité d'être étendu*, tensibilitas, die Fähigkeit sich ausstrecken zu lassen.

Ténsion, *tension*, tensio, das Spannen, Ausspannen.

Ténsive, tensivus, spannend; ausspannend.

Ténsors, s. Tenters.

Tént, *vin tint*, vinum tinctum, Tintwein, Alicantenwein.

Tént, *tente*, tentorium, das Zelt, Gezelt; ein Meissel (in eine Wunde). Tent-Drills, Zeltdrill.

To Tént a wound, *mettre une tente dans une playe*, dare linteamentum in plagam, einen Meissel von Karbey (oder geschabten Leinwandfäßgen) in eine Wunde drehen.

Tentation, s. Temptation.

Ténrative, *tentatif*, versuchend, in Versuchung führend; Probe, Prüfung.

Ténted, *plein de tentes*, voll Zelter, mit Zeltern bedeckt.

Ténter, *croc*, *crochet*, uncus, ein Haaken, Tuchrahmhaaken. To keep people upon the Tenters, *amuser les gens*, die Leute mit eitlen Reden aufhalten. To be set upon the Tenters, *être embarrassé*, in Verlegenheit seyn, sich nicht zu helfen wissen.

To

To Tenter, *tirer*, strecken, in den Rahm spannen.

Tenth, *dixième*, decimus, zehend, der Zehende.

Tenthly, *dixiémement*, decimo, zehendens, zum zehenden.

Tenths, *dîmes*, decimae, die Zehenden, s. Tiths.

Tentiginous, *roide*, straff, gespannt.

Tent-Wort, adianthum album, Mauerraute.

Tenuifolious, *qui a des feuilles minces*, dünnblätterig.

Tenuious, s. tenuous.

Tenuity, *tenuité*, tenuitas, die Dünnheit, Geringigkeit, Wenigkeit.

Tenuous, *tenu, délié*, tenuis, dünne, rein, fein.

Tenuousness, die Dünnheit, s. Thinness, Slenderness.

Tenure, (tennor) *titre en vertu du quel on possede*, tenura, modus tenendi, das Recht zu einem Besitz; der Innhalt.

Tepid, *tiede*, tepidus, lau, laulicht.

Tepidity, *tiedeur*, tepiditas, die Laulichkeit.

Teratology, *des expressions ampoulées*, hochtrabende Reden.

Terce, *tiers*, triens, das Drittheil (von einem Französischen Faß Wein).

Tercel, gentle, s. Tassel.

Tercet, *tierce*, tertia, eine Tertia in der Musik.

† Terebinth, *terebenthine*, terebinthina, Terpentin.

Terebinthine, *de terebenthine*, terebinthinus, von Terpentin.

To Terebrate, *percer*, durchbohren.

Terebration, das Durchbohren, s. Boaring.

Tergeminous, *triple*, dreyfältig.

† Tergiversation, *chicane, detours, fuite*, eine Ausflucht, Finte.

Tergiversator, *tergiversateur*, ein Zauderer, Verweiler.

Term, *terme, mot, parole*, verbum, dictum, ein Wort, eine Redensart. Term, *terme*, terminus, eine Gränze, bestimmte Zeit, ein Gerichtstermin. Not upon any Terms, *en aucune manière pas*, nullo modo, auf keinerley Weise. In general Terms, *en gros*, in genere, überhaupt. For Term of life, *pour sa vie durant*, ad tempus vitae, auf Zeitlebens; to be upon good Terms with one, *être en bonne intelligence avec quelqu'un*, concordare cum aliquo, gut mit einem übereinkommen, in gutem Vernehmen mit einem stehen.

To Term, *nommer*, nominare, nennen, benennen, heißen.

Terms, *conditions*, conditiones, Bedingungen. Womens-Terms, *les mois de femmes*, menstrua, die monatliche Zeit der Weiber.

Termagant, *un vray gendarme, une virago*, permagna virago, eine große, viereschrötige Frau, wie ein Soldat.

Termed, *appellé*, genennet.

Termer, *qui doit être present aux plaids*, der einen Termin abzuwarten hat.

Terminable, *qui peut être limité*, dem man Ziel oder Gränzen setzen kann.

To Terminate, *terminer, borner*, terminare, finire, enden, beschließen, begränzen, einschränken.

Terminated, *terminé*, eingeschränkt.

Termination, *limitation, terminaison*, limitatio, terminatio, die Beschränkung, die Endigung.

Terminer, (a justice of oyer and terminer) s. Oyer.

Terminthus, *terminthus*, schwarze Blatter, so auf dem Schienbein entspringt.

Termless, *infini*, unendlich, gränzenlos.

Termly, *chaque terme*, terminatim, jedweden Termin.

Termor, der ein Lehn auf gewisse Jahre oder Zeitlebens besitzet, s. Tenant.

† Ternary, *ternaire*, ternarius, zur Zahl drey gehörig.

Ternion, *ternaire*, numerus ternarius, eine Zahl von dreyen.

Terrae filius, *declamateur*, declamator, ein Student auf der Universität Oxford, der eine satyrische Reden halten muß, wie der Prävaricator auf der Universität Cambridge zu halten pflegt, s. Prevaricator.

Terrace, Terrage, ein aufgeworfenes Stück Erdreich, ein Wall, ein Strich Landes, s. Terrass.

To Terrace, *terrasser*, mit Erde erhöhen.

Terraqueous, *terrestre*, terrestris, aus Erd und Wasser bestehend.

Terrar, Terrer, *terrier*, terrarium, das Saalbuch, Zinsregister, Lehnbuch.

Terrass, *une terrasse*, aggestus, ein erhabenes Stück Erdreich in einem Garten oder Hof, ein erhöheter Spaziergang, ein plates Dach.

Terrella, *aimant en forme de globe*, ein Magnetstein wie eine Kugel, der so gestellt ist, daß seine Pole und Aequator mit den Polen der Erde übereinstimmen.

Terrene, terrenus, irdisch, von der Erden.

Terreous, *de terre*, irden, von Erde.

Terrestrial, *terrestre*, terrestris, irdisch.

To Terrestrify, *reduire en terre*, zu Erde machen.

Digitized by Google

Térre-tenant, *bien-tenant*, der ein Landgut besitzt.

Térrible, terribilis, erschrecklich, entsetzlich; Herb-Terrible, alypum monspelienſium, globularia, Türbith, Rundkopf.

Térribleneſs, *qualité terrible, horreur*, terror, diritas, atrocitas, die Erſchrecklichkeit, Grauſamkeit.

Térribly, *terriblement*, horride, atrociter, erſchrecklicher Weiſe.

Térrier, *baſſet*, canis, terrarius, rebellum, ein Dachſenſchlieſer, ein Steuberhund, der nur den Fuchs oder Dachs jaget; ein Bohrerlein; Terrier, ein Lehnbuch, ſ. Terrar.

Terrifick, erſchrecklich, ſ. terrible.

To Térrify, (terrifie) *épouvanter*, perterrefacere, erſchrecken, in Schrecken ſetzen.

Térrify'd, *épouvanté*, terrificatus, erſchreckt.

Térrifying, *l'action d'épouvanter*, erſchreckend; das Erſchrecken.

Térriſe, ſ. Terras.

Territórial, Jurisdiction, *juriſdiction de territoire*, territorialis jurisdictio, die Bothmäßigkeit in einer Provinz oder Landſchaft.

Térritory, *territoire*, territorium, das Gebiete, ein gewiſſes Stück Land um eine Stadt herum.

Térror, *terreur*, terror, der (das) Schrecken, Entſetzen; to ſtrike Terrour into one, to ſtrike him with Terror, *donner de la terreur à quelqu'un*, terrorem alicui incutere, einen erſchrecken, einem ein Schrecken einjagen.

† Térſe, *net, poli, clair*, terſus, politus, nett, rein, klar, glatt, ſchön, zierlich.

Tértian, *tierce*, tertianus, dreytägig; Tertian, *fievre tierce*, febris tertiana, ein dreytägiges Fieber.

To Tértiate, *tiercer*, tertiare, zum drittenmal wiederholen, ein Feld zum drittenmal umpflügen.

Tér-Wort, Nieſewurz, ſ. Set-Wort.

To Téſſelate, *bigarrer*, guslegen, bunte Stücken einſetzen.

Téſſelated, *bigarré*, ausgelegt.

Téſel, ſ. Fuſſers-Herb.

Téſt, *épreuve, touche*, examen, furnax ad probandum aurum, ein Teſt, Probetiegel; die Probe, der Verſuch; der Teſt, Eid; to take the Teſt, *prêter le ſerment du teſt*, praeſtare juramentum renunciationis, den Teſteid ſchwören.

Teſtáceous, *teſtacée*, teſtaceus, das eine harte Schaale hat (als die Schildkröten).

Téſtament, *teſtament*, teſtamentum, das Teſtament, Vermächtniß, Erbvermächtniß.

Teſtamentárious, Teſtamentary, *teſtamentaire*, teſtamentarius, zum Teſtament gehörig.

Teſtátor, *teſtateur*, der ein Teſtament macht (aufrichtet).

Teſtátrix, *teſtatrice*, die ein Teſtament macht.

Téſted, *mis à l'epreuve*, das auf der Probe geweſen.

Téſter, Téſtern, *fond de lit*, lecti ſummitas, der Betthimmel.

Téſter, *ſix ſols*, ſemiſolidus, ein Kopfſtück, jetzt ſechs Stüber werth.

Téſticles, *couillons*, teſtes, teſticuli, die Hoden.

Teſtícular, *teſticulaire*, teſticularis, zu den Hoden gehörig.

Teſtificátion, *temoignage*, teſtificatio, die Bezeugung, Betheurung.

Teſtificator, *temoin*, ein Zeuge.

Téſtifier, *qui temoigne*, der bezeugt, Zeuge.

To Téſtify, (teſtifie) *temoigner*, teſtificare, etwas bezeugen, bekräftigen.

Téſtify'd, *temoigné*, teſtificatus, bezeugt.

Téſtifying, *l'action de temoigner*, bezeugend; das Bezeugen.

Téſtily, *de mauvaiſe humeur*, wunderlich, mürriſch.

Teſtimónial, *de certificat*, teſtimonialis, zum Zeugniß gehörig; a Teſtimónial, *certificat*, atteſtatum, ein ſchriftliches Zeugniß, Atteſtat.

Téſtimony, *temoignage*, teſtimonium, das Zeugniß; to bear Teſtimony, Zeugniß geben, ſ. to bear.

To Téſtimony, *temoigner*, bezeugen, einen Zeugen abgeben.

Téſtineſs, *mauvais humeur, caprice*, moroſitas, die Starrköpfigkeit, mürriſche, wunderliche Art, der Eigenſinn.

Téſton, Teſtóon, ein Teſtun, Kopfſtück, ſ. Teſter.

Teſtúdinated, *voûté*, gewölbt.

Teſtudíneous, *reſſemblant à l'ecaille de tortue*, Schildkrötenförmig.

Téſty, (teſti) *bourru*, moroſus, iracundus, mürriſch, eigenſinnig, unartig.

Tét, *ordure de vache*, ſtercus vaccinum, Kühkoth.

Téte a téte, *tête à tête*, heimliche Zuſammenkunft, Unterredung.

Téther, *entraves d'un cheval*, jumenti retinaculum, ein Strick, den man einem Pferd auf der Weide ans Bein bindet.

To Téther, *entraver*, intra terminos ſubſiſtere, ein Pferd ſpannen auf der Weide, hindern, daß es nicht weiter kann.

Téthered, *entravé*, an einen Strick gebunden.

Tétrachord, *tetracorde*, ein Inſtrument mit

viel

vier Saiten, it. ein Intervallum von drey Tönen.

Tetragonal, *tetragone*, viereckig.

Tetragrámmaton, *le nom de Dieu*, der Name Gottes.

Tetrahèdron, *tetraèdre*, eine in vier gleichseitige Triangel eingeschlossene Figur.

Tetrapétalous, *de quatre petales*, vierblätterig.

Tétrapla, Tetraples, Bibel von vier griechischen Uebersetzungen die Origines verfertigt.

Tétrarch, *tetrarque*, tetrarcha, ein Vierfürst.

Tetrárchate, Tétrarchy, das Regiment eines Vierfürsten, ein Vierfürstenthum.

Tetrástick, *quadrain*, tetrastichon, ein Gedicht von vier Versen.

Tétrical, tetricous, *tetrique*, sauer sehend, mürrisch.

Tétter, *un dartre*, impetigo, das Zittermaal, der Ringwurm; Tetter-Worm, ein fliegendes Insekt so die Pferde plagt; Tetter-Wort, chelidonium majus, Schwalbenkraut; Tetter-Berries, die Beere von weißen Zaunreben, s. Briony.

Teutónic, *teutonique*, teutonicus, altteutsch.

† To Téw, (tjuh) *tirer, fraper*, pulsare, fubigere, etwas schlagen, stark rühren, untereinander treten oder mischen, (als Mörtel ꝛc.)

Tew'ed, *raboté*, zusammengeschlagen.

Tew'el, *tuyau*, Röhre.

To Téwtaw hamp, *casser*, torquere cannabum, Hanf oder Flachs brechen.

Téw-Taw, *battoir*, frangibulum, eine Hanfbreche.

Téxt, *texte*, der Text, (Ort in einem Buch, den man anführet).

Téxtile, *tissu*, gewebt.

Téxtuary, *textuaire*, textuarius, ein Buch, ohne Glossen oder Erklärungen.

Téxture, *tissure, contexture*, textura, die Webung, das Gewebe, Gewirke.

Th, dieser Buchstabe ist im Englischen für einen Ausländer am schwersten auszusprechen, welches auch nicht zu verwundern ist, da kein Buchstabe in einer andern Sprache, außer dem griechischen ϑ, dem eigentlichen Laute desselben gleich kömmt. Es ist daher auch ganz falsch, wenn man gewöhnlicher Weise die Regel giebt, daß man das th wie ein t oder wie ein s aussprechen sollte. Die wahre Aussprache dieses Buchstaben wird dadurch noch am meisten erleichtert, wenn man merket, wie der Laut desselben im Munde erzeugt wird. Man leget nämlich die Zunge an die Zähne und indem man ein th aussprechen will, so ziehet man die Zunge an den Gaum zurück, und suchet sie daselbst zu erhalten, damit weder durch eine allzu merkliche Oefnung ein Zischen wie bey dem s, noch durch ein zu starkes Vorstoßen der Zunge ein t entstehe. Der Laut dieses Buchstabens ist zweyerley, weich und hart. Das harthe th oder griechische ϑ findet man a) im Anfange der Nominum und Verborum, als; Thanks, thik, Thorn, Thumb, think, Thought, b) am Ende eines Worts oder Sylbe die kurz sind, als; Bath, Cloth, Lenght, Worth, Faith. boch, Das weiche th, oder dh, wird gefunden, a) im Anfange der Pronom. und Particul, als: than, that, thee, their, then, the; b) am Ende eines Worts oder Sylbe die lang sind, als: Breathe, Cloath, Loath, Mouth, Booth. Noch ist zu merken, daß man das th als einen einfachen Buchstaben, wenn eine kurze Sylbe vorhergeht, in der Aussprache gleichsam wie verdoppelt höret, so daß es fast wie ddh klinget, als: Brother, Father, Mother, hither, wither.

Thálmud, s. Talmud.

Thán, (dhdan) *que*, quam, dann, als.

Thànage of the King, *certaine partie du domaine du Roi*, ein gewisser Theil von der eigenthümlichen Herrschaft des Königs, unter der Aufsicht eines Vorstehers, den man thane genennet.

† Thàne, or Thèyne, (thdhn) *un noble*, nobilis, minister, ein Edelmann, hoher Bedienter.

To Thánk, *remercier, rendre grace*, agere, habere, referre gratias, danken, Dank sagen, Dank abstatten.

Thánked, *remercié*, gedankt.

Thánkful, *reconnoissant*, gratus, dankbar, erkenntlich.

Thánkfully, *avec remercîment*, grate, grato animo, dankbarlicher Weise.

Thánkfulness, *gratitude, reconnoissance*, gratitudo, die Dankbarkeit.

Thánk-Offering, *sacrifice d'action de grace*, sacrificium eucharisticum, ein Dankopfer.

Thánkless, *ingrat*, ingratus, undankbar.

Thánklessness, Undankbarkeit, s. Ungratefulness.

Thánks, *graces, remercîment*, gratiae, Dank, Danksagung.

Thánksgiving, (thdhnksghivving) *action de graces*, gratiarum actio, die Danksagung.

Thánk-worthy, *qui merite des remercîments*, meritus gratias, dankenswerth.

Thárm, *boyaux*, Gedärm, Eingeweide.

Thát, (dhätt) *qui, lequel, laquelle*, ille, illa, illud, der, die, das; derſelbe, dieſelbe, daſſelbe; jener, jene, jenes; welcher, welche, welches; der da, die da, das da ꝛc. That is, that is to ſay, *c'eſt à dire*, hoc eſt, id eſt, das iſt, das heißt; he is of That humour, that none can agree with him, *il eſt d'une telle humeur, que perſonne ne peut compatir avec lui*, eo ingenio eſt, vt nemo illum ferre poſſit, er hat einen ſolchen Kopf, daß niemand mit ihm auskommen kann; That-Way, *par là*, hoc modo, auf ſolche Art, dadurch, ſolcher Geſtalt; what of That? *que s'enſuit-il?* quid inde? was iſt es denn? was hats zu bedeuten? was mehr?

Thát, (dhätt) *que*, vt, daß, auf daß, damit, zu dem Ende, daß. Seeing-That, *veu que*, ſi quidem, angeſehen, ſintemal, dieweil; ſo That, *tellement que*, ita vt, alſo, daß.

Thátch, *chaume*, culmus, der Schilf, Strohhalm, das Strohdach.

To Thátch, *couvrir de chaume*, culmis conſternere, mit Schilf oder Stroh decken.

Thátched, *couvert de chaume*, mit Stroh gedeckt, mit einem Strohdache.

Thátcher, *un couvreur en chaume*, rector, der Schilf- oder Strohdächer machet.

Thátching, *l'action de couvrir de chaume*, deckend mit Stroh; das Decken mit Stroh.

Thaw, (thah) *dégel*, glaciei reſolutio, das Aufthauen, Thauwetter.

To Thaw, *degeler*, regelare, thauen, aufthauen.

Thawed, *degelé*, aufgethauet, geſchmolzen.

Thawing, *l'action de degeler*, thauend; das Thauen; Thawing-Weather, *degel*, regelatio, Thauwetter.

Thé, (dhe) *le, la, les*, articulus definitivus, der, die, das; die.

Théam, ſ. Theme.

Théater, Théatre, *theatre*, theatrum, der Schauplatz, die Schaubühne.

Théatins, Theatine, die Theatiner, (von Theate, dem Stifter alſo genannt) ein Mönchsorden, den Jeſuiten ziemlich gleich.

Theátrical, *theatral*, theatralis, theatraliſch, zum Schauplatz gehörig.

Théave, ein Lamm vom erſten Jahr, ſ. Ew.

Thée, (dhih) *toi, te*, tibi, te, dich, dir.

Théft, *larcin, vol*, furtum, latrocinium, der Diebſtahl, die Dieberey; Theft-Boot, *l'action de recéler un vol*, celatum rerum furtivarum, die Verhelung geſtohlnen Guts, oder der Diebslohn, den der Stehler dem Heeler giebt.

Their, (dhehr) *leur, leurs*, illorum etc. ihre, der, e, ẽ, ihrige, die ihrigen plural. pron. poſſeſſ. conjunct. von his und her.

Théirs, *à eux, à elles*, illis, ihr, ihre, ihrer; pron. poſſeſſ. abſol.

Thém, (dhemm) *les, eux, elles*, illos, illas, illa etc. ſie, ihnen; plural. von he und ſhe; Them ſelves, (dhemſelvs) ſie ſelbſt, ſich ſelbſt; Dativ. Acc. u. Abl. v. they-ſelves, ſie ſelbſt.

Théme, (thihm) *ſujet*, thema, die Sache oder Materie, davon man handelt, oder die man aufgiebt; ein Satz, Punct, eine Aufgabe.

Thén, (dhenn) adverb. *alors*, tunc, alsdenn, da, damals, zu derſelbigen Zeit; alsdenn, darnach.

Thén, conj. *donc*, ideo, denn, daher, derhalben, derowegen.

Thénce, (dhennß) *de là*, deinde, daher, davon, daraus, von dannen, von dort, dort her.

Thénce-fórth, thence-fórward, (dhennßforth, dhennsforward) *depuis ce tems là, des lors*, deinceps, exinde, von der (derſelben) Zeit an, nach der Zeit.

Théocracy, *theocratie*, göttliche Regierung.

Theocrátical, *theocratique*, zur göttlichen Regierung gehörig.

Theódolite, ein mathematiſches Inſtrument eines Feldmeſſers.

Theógony, *theogonie*, das Geſchlechtregiſter der Götter.

Théologer, Theológian, *un theologien*, theologus, ein Gottesgelehrter, Lehrer der heiligen Schrift.

Theológical, *theologique*, theologicus, zur Gottesgelahrheit gehörig.

Theológically, *theologiquement*, theologice, auf theologiſche Weiſe.

Théologue, Théologiſt, ſ. Theologer,

Theólogy, *theologie*, theologia, die Gottesgelahrheit.

Théomachiſt, *qui repugne à Dieu*, der mit der Gott ſtreitet.

Théomachy, *combat contre Dieu*, der Streit wider Gott.

Théomagi, *theoſophes*, die in göttlichen Dingen erfahren ſind.

Theomágical, *de theomagie*, zur Weisheit in göttlichen Dingen gehörig.

Theomántiſts, *theomantiſtes*, Leute, die ſich einer göttlichen Einwohnung rühmen.

Theopáſchites, *theopaſchites*, eine Secte, die glaubt, daß die ganze Dreyeinigkeit in der Perſon Chriſti gelitten.

Théorbo, *theorbe*, teſtudinis muſicae genus, eine Theorbe, ein Muſikaliſches Inſtrument, als eine Laute.

Théorem, *theoreme*, theorema, ein Lehrſatz, (ohne die wirkliche Ausübung).

Theore-

Digitized by Google

Theorematick, *theorematique*, theorematicus, in Lehrſätzen beſtehend.
Theorematically, *par théoremes*, theorematice, durch Lehrs oder Grundſätze.
Theoric, Theorétic, Theorétical, *speculative*, *theorique*, theoreticus, in bloſer Betrachtung (ohne Ausübung) beſtehend.
Thèory, *theorie*, theoria, die bloſe Betrachtung ohne wirkliche Ausübung.
Therapèutics, *therapeutique*, therapeutica, die Heilkunſt.
Thère, (dheh) *là*, illic, da, allda, dort, dahin, dorthin; There is, there are, *il y a*, darur, dantur, es iſt, es giebt, es ſind.
Thère-abòut, *environ*, *là deſſus*, *par là etc.* de eo, circiter, da herum, um die Gegend, ohngefähr, ſo viel, deswegen, darüber.
Thereabòuts, *par là*, *environ*, eo, circiter, dadurch, um dieſelbe Gegend, ohngefähr, dort herum, ohngefähr ſo viel; why, you are not Thorebouts, I hope, *je eſpere pas*, *que vous êtes enceinte*, haud ſpero fore, ut extumeſcat tibi venter; ich will doch nicht hoffen, daß es etwa da herum nicht richtig ſeyn ſollte.
† Thereáfter, (dheráfter) *ſelon cela*, ſecundum illud, darnach; According as the wind blows Thereafter is the ſail ſet, *ſelon le vent on met la voile*, ſecundum ventum vela ſunt extenta, man ſtellet das Segel nach dem der Wind gehet.
Thereát, (dherdt) *par là*, propterea, dadurch, deswegen, darüber, daſelbſt.
Thèreby, (dherbei) *en*, eo, dadurch, deswegen, davon.
Therefore, (dherfor) *c'eſt pourquoi*, *pour cet effet*, propter quod, deswegen, darum, daher, um der Urſache willen.
Therefrom, *en*, *de cela*, eo, davon.
Therein, (dherinn) *en cela*, *y*, in eo, in iis, darinnen.
Thereínto, (dherintu) *dedans cela*, in idem, in eodem, darinnen, dahinein.
Thereóf, (dheraff) *de cela*, ejus, davon, deſſen, deren.
Thereón, (dherann) *là deſſus*, ſuper eo, ſuper iis, darauf.
Thereto, (dhertu) Thereúnto, (dherontu) *à cela*, *y*, ad, id, darzu, zu demſelben.
Thereupón, (dherupann) *là deſſus*, *ſur cela*, eo, ex, eo, inde, darauf, alsdenn, darnach.
† Therewíth, (dherwith) *avec cela*, eodem, cum illo ſimul, darmit.
Therìacal, *medicinal*, medicinisch, das die Kraft oder Tugend des Theriaks hat.
Thermómeter, *thermometre*, ein Wetterglas.
Thermométrical, *de thermometre*, zum Wetterglaſern gehörig.

To Thèſaurize, *theſauriſer*, Schätze ſammlen.
Thèſe, (dhehs) *ces*, *ceux-ci*, *celles-ci*, hi, illi &c. dieſe; plur. v. This.
Thèſis, *theſe*, theſis, ein Satz, worüber man diſputiret.
Théſmothete, *legislateur*, ein Geſetzgeber.
Thèurgy, *la vertu de faire des miracles*, die Kraft Wunder zu thun.
Thèw, *qualité*, neue Eigenſchaft, Gewohnheit, Sitten, Aufführung.
Thèwed, *élevé*, erzogen, gewöhnt.
Thèy, (dheh) *ils*, *elles*, ii, illi, illae, illa, ſie, plur. von He und She; They that, *ceux qui*, illi, illae, qui, diejenigen, die, da, ſo da ꝛc.
Thible, *friquet*, ein Spatel, Küchenſpatel.
Thick, (thick) *épais*, *gros*, *groſſier*, craſſus, denſus, ſpiſſus, dick, fett, grob; barb. Thick of hearing, *dur d'oreille*, ſurdaſter, der ſchwer höret.
Thicks, ein dickes Gehüſche, ſ. Thicket.
To Thícken, (thick'n) *épaiſſer*, *rendre épais*, condenſare, conſtipare, ſpiſſeſcere, dick machen, verdicken.
Thícker, thickeſt, dicker, am dickſten, comparat. et ſuperlat. v. Thick.
Thíckening, ſ. Thickning.
Thícket, *ballier*, fruticetum, ein Dickicht, ein dickes Gebüſche, Wäldlein.
Thíckiſh, *un peu épais*, ſubcraſſulus, dicklicht, ein wenig dick.
Thíckly, *groſſierement*, craſſe, denſe, dicker Weiſe.
Thíckned, *épaiſſi*, dick gemacht.
Thíckneſs, *épaiſſeur*, *conſiſtence*, denſitas, craſſities, ſpiſſitudo, die Dickigkeit, dicke Eigenſchaft.
Thíckning, *l'action d'épaiſſer*, verdickend; das Verdicken.
Thief, (thief) *larrin*, *larroneuſe*, *voleur*, *voleuſe*, fur, latro, praedo, ein Dieb, eine Diebinn, ein Räuber im Licht; Opportunity makes a Thief, *l'occaſion fait le larron*, occaſio facit fures, Gelegenheit macht Diebe.
To Thieve, (thiev) *dérober*, *voler*, furari, ſtehlen, Dieberey treiben, diebiſch ſeyn, diebiſch entwenden.
Thievery, (thieveri) *metier de voleur*, furtum, die Dieberey, das Stehlen, der Diebſtahl.
Thieves, die Diebe, plural. v. Thief.
Thieving, *l'action de voler*, ſtehlend; das Stehlen.
Thieviſh, *enclin à dérober*, furax, rapax, diebiſch, geneigt zum Stehlen.
Thieviſhly, *en larron*, *furtivement*, furtive, furaciter, diebiſcher Weiſe.

Thie-

Digitized by Google

Thievishness, *inclination à derober*, furacitas, die diebische Weise.
Thigh, (theih) *la cuisse*, femur, der Schenkel, das dicke Bein (von der Hüfte bis ans Knie).
Thill, *timon*, temo, die Deichsel.
Thiller, Thill-Horse, *timonier*, equus ad temonem, das Deichselpferd.
Thimble, *dé à coudre*, digitale, der Fingerhut.
Thin, (dhinn) *petit*, *mince*, *chetif*, *pur*, *subtil*, *maigre*, rarus, tenuis, macer, dünne, klein, rein, klar; mager. to grow Thin, *s'éclaircir*, *maigrir*, tenerescere &c. dünne mager werden.
To Thin, *éclaircir*, rarefacere, verdünnen, dünne machen.
Thine, (dhein) *ton*, *ta*, *tes*, *à toi*, *tien*, tuus, a, um, tui, ae &c. dein, der, die, das Deine, die Deinen, Deine, Deinigen.
Thing, (thing) *chose*, res, das Ding, die Sache.
† Thingum, e.g. Mr. Thingum, *Mr. Chose*, ille quidam, quisnam, der Diengert, der Herr N. (wenn man einen nicht nennen kann, oder nicht nennen will).
To Think, (thinck) *penser*, *songer*, *raisonner*, *peser*, *ruminer etc.* putare, cogitare, meditari, denken, meynen, gedenken willens seyn. me Thinks, *il me semble*, mihi videtur, mich deucht, dünkt; I cannot but Think how I was supprized, *je ne puis pas m'ôter de l'esprit la manière, dont je suis surpris*, non possum non reminisci quantopere perterritus eram, ich kanns nicht vergessen, wie ich erschrocken bin; to Think of (on, upon) an etwas gedenken, etwas bedenken, betrachten, s. to consider; to Think light of, geringschätzen, s. to vilify.
Thinker, *qui pense beaucoup*, cogitator, ein Denker, der da denket, s. Free-Thinker, unter Free.
Thinking, *l'action de penser*, denkend; das Denken.
Thinly, (thinnli) *clair*, tenuiter, dünne, sparsam, kärglich.
Thinness, (thiness) *qualité de ce qui est clair ou mince*, raritas, die Dünnigkeit, klare Eigenschaft.
Third, (thörd) *troisieme*, *tiers*, tertius, der Dritte; every Third day, *detrois en trois jours*, tertio quoque die, alle drey Tage, um den dritten Tag, allemal des dritten Tages; a Third, *le tiers*, tremissis, ein Drittheil; *une tierce*, tertia, eine Tertie in der Musik.
Third-Borough, s. Constable.

Thirdly, (thördli) *troisiémement*, tertio loco, drittens, zum Dritten.
To Thirl, *percer*, durchbohren, durchlöchern.
Thirst, (thörst) *soif*, sitis, der Durst.
To Thirst, (thörst) *avoir soif*, sitire, dürsten, durstig seyn.
Thirstily, (thörstili) *avidement*, sitienter, dürstiglich, begierig.
Thirstiness, *soif*, sitis, die Dürstigkeit, Begierigkeit.
Thirsty, (thörsti) *altéré*, *qui a soif*, sitiens, siticulosus, dürstig; he that goes to bed Thirsty, rises up healthy (or, light suppers make clear sheets) *qui se couche avec la soif*, *se leve avec la santé*, qui sitiens dormit, sanus resurgit, wer durstig zu Bette geht, steht gesund wieder auf.
Thirteen, (thörtin) *treize*, tredecim, dreyzehn.
Thirteenth, (thörtihnth) *treiziéme*, decimus tertius, dreyzehend, der, die, das Dreyzehende.
Thirteenthly, (thörtihnthli) *treiziémement*, tredecima vice, zum Dreyzehenden.
Thirthieth, (thörtithth) *trentiéme*, trigesimus, dreyßigst, der, die, das Dreyßigste.
Thirty, (thörti) *trente*, triginta, dreyßig.
This, (dhis) *ce*, *cet*, *celui*, *ce etc.* his &c. dieser, e, es; by This (by this time) *presentément*, nunc, nun, nunmehr, inzwischen, in dieser Zeit.
Thistle, (thist'l) *chardon*, carduus, die Distel; Fuller's-Thistle, *chardon à corder*, dipsacus, Gartendistel, Weberkraut, s. Tazel; a Thistle-Finch, *chardonneret*, carduelis, ein Stieglitz, s. Gold-Finch.
Thistly, *plein de chardons*, carduetum, distlicht, voller Disteln.
Thither, (dhither) *là*, *y*, illuc, dahin, dorthin; Hither and Thither, *ici et la*, *par ci par là*, hic et illuc, huc et illuc, hieher und dorther, hin und wieder, hin und her.
Thitherto, (dhithertu) *jusque là*, eatenus, bis dahin, dorthin.
Thitherward, Thitherwards, (dhitherwards) *vers ce lieu là*, illorsum, dahinwärts, dahinzu, gegen denselben Ort.
Thò', obschon, s. Though.
Thòkes, *poisson eventré*, pisces eviscerati, ausgenommene (geöffnete) Fische.
To Thòle, *patir*, ferre, dulden, tragen; harren.
Thóng, *courroye*, lorum, ein lederner Rieme.
Thónged, *lié avec des courroyes*, corrigia obstrictus, mit Riemen gebunden.
Thór, der Jupiter, Götze der alten Sachsen, (wovon Thursday herkömmt.)

Thóral,

Digitized by Google

Thòral, *torachique*, thoracicus, zur Bruſt gehörig, der Bruſt dienlich.

Thòrax, *thorax, poitrine*, die Bruſt.

Thòrn, *épine*, ſpina, der Dorn, Stachel; White-Thorn, Haw-Thorn, *aubépine*, oxyacantha, Hagedorn, Wegedorn, Kreuzbeer; Black-Thorn, *épine noire*, prunus ſylveſtris, Schlehedorn; Thorn-Apple, ſtramonium vel datura, Stechäpfel, Igelkolben; Purging-Thorn, thamnus catharticus, purgierender Stechdorn; Chriſts-Thorn, paliurus, Chriſtdorn, der heilige Baum; Box-Thorn, lycium, Buxdorn; Bucks-Thorn, thamnus, Stechdorn; Goats-Thorn, Tragacanta, Bocksdorn; Evergreen-Thorn, pyracanta, ſtachlichte Miſpeln; Thornback, a fiſh, *un raye*, raia clavata, ein Roche, Saufiſch.

Thòrny, *épineux*, ſpinoſus, dornicht; Thorny-Burnet, peterium, dornicht Bibernell.

Thòrough, (tharru) *par, au travers*, per, ex, propter, durch, mitten durch; to go Thorough Stitch, *pouſſer une affaire à bout*, rei alicujus extrema perficere, eine Sache zu Ende bringen, vollenden, was man angefangen; the Thorough-Go-nimble, *flux de ventre*, fluxus ventris, der Bauchfluß, Durchlauf; Thorough-Fare, *un lieu de paſſage*, via pervia, ein Durchgang; Thorough-paced, *accompli, parfait*, perfectiſſimus, vollkommen; Thorough-Wax, perfoliata, Durchwachs, (ein Kraut).

Thòroughly, (tharruli) *bien, entiérement, tout-à fait, parfaitement etc*, penitus, prorſus, perfecte, durchaus, vollkommen, gänzlich.

Thòrow, ſ. thorough.

† Thòrp, das Dorf, ſ. Village.

Thòſe, (dhohs) *ces, ceux là, celles là, eux, illi, iſti*, diejenigen, jene, dieſelben, plur. v. That.

Thòu, (dhau) *tu, toi*, tu, du.

To Thòu, (tu dhau) *tutoyer*, tuiſſare, einen duzen, du heißen.

Thòugh, (dhoh) tho', *quoique, encore que, quand même*, quanquam etc. obſchon, obwohl, obgleich.

Thòught, (thaht) *penſée*, cogitatio, der Gedanke; Thoughts, *penſées*, cogitationes, die Gedanken; the merry Thought (of a fowl) *lunette de volaille*, pectus caponis, die Brille von einem Kapaun; (of a fool) *les tours d'un boufſon*, facetæ dicta morionis, die luſtigen Schwänke und Einfälle eines Hofnarren.

Thòught, *penſoit, penſa*, cogitabam, cogitavi, dachte, gedacht; imp. et partic. von to think; I would not have it Thought, *je ne voudrois pas que l'on crût*, vellem ne quis crederet, ich wollte nicht gern, daß jemand denken ſollte, niemand denke; a thing well T ought of (on) *choſe fort à propos*, res optime monita, eine Sache, da man wohl thut, daß man daran gedenket, oder ſolche erinnert.

Thòughtful, *penſif, rêveur*, anxius, ſollicitus, meditabundus, in Gedanken; tiefſinnig; ſorgfältig.

Thòughtfully, *d'un air penſif, en rêveur*, anxie, ſolicite, bedachtſamer, tiefſinniger Weiſe.

Thòughtfulneſs, *humeur penſive*, anxietas, ſollicitudo, die Tiefſinnigkeit, Sorgfältigkeit.

Thòughtleſs, *qui ne ſonge pas*, incogitans, ſorgenlos, unbedachtſam.

Thòughtleſly, *inconſidérement*, incogitanter, unbedachtſamlich.

Thòughtleſneſs, *inadvertance*, incogitantia, die Sorgenloſigkeit, Unachtſamkeit.

Thòuſand, (thauſend) *mille, mil, un millier*, mille, tauſend.

Thòuſandth, (thauſendh) *milliéme*, milleſimus, tauſendſte.

Thòwles, Thòwls, *clou d'une rame*, impages remi, die Nägel an Rudern.

Thràldom, Thràll, *eſclavage, ſervitude*, captivitas, ſervitus, die Sclaverey, Dienſtbarkeit.

To Thràll, *lier*, binden, zum Sclaven machen.

Thràpple, *l'âpre artere*, die Luftröhre im Halſe.

To Thráſh or Thréſh, *battre le blé*, triturare, flagellare, grana excutere, dreſchen.

Thráſher, Thréſher, *batteur*, triturator, ein Dreſcher.

Thráſhing (or Thréſhing) *l'action de battre le blé*, dreſchend; das Dreſchen; a Threſhing-Floor, *l'aire d'une grange*, area, eine Tenne (zum Dreſchen.)

Thraſónic, Thraſónical, *fanfaron*, thraſonicus, prahleriſch, großſprecheriſch.

Thraſónically, *en fanfaron*, thraſonice, auf ſchneideriſcher, prahlender, großſprecheriſcher Weiſe.

Thràve, *tas*, acervus, ein Haufen Korn von vier und zwanzig Garben.

Thréad, (thredd) *fil*, filum, der Faden, Garn; Thread-bare, *tout uſé, qui montre le corps de*, detritus, abgetragen, kahl.

To Thréad or Threddle a needle, *enfiler une aiguille*, acum filo traicere, einfädeln.

Digitized by Google

Thréaden, *de fil*, von Fäden, aus Fäden bestehend.

Thréading, *l'action d'enfiler*, einfädelnd; das Einfädeln.

† To Thréap, Threápen, *affirmer, reprimender*, affirmare, reprehendere, bejahen, bekräftigen, bestrafen.

Thréat, (threht) *menace*, minæ, eine Drohung, Dräuung; Threats, *menaces*, minæ, Drohungen.

To Thréaten, (thrett'n) *menacer*, minari, drohen, dräuen.

Thréatened, Thréatned, *menacé*, minatus, gedrohet, bedrohet; Threatned folks live long, *il est plus facile de menacer, que de tuer*, minarum strepitus, asinarum crepitus, wer von Drohworten stirbt, dem muß man mit Eselskartaunen zu Grabe läuten.

Thréatener, *un menaceur*, minator, ein Dräher.

Thréatening, Thréatning, *l'action de menacer*, drohend, dräuend; das Drohen.

Thréateningly, *d'un air menaçant*, minaciter, drohender Weise.

† To Thréddle, s. to thread.

Thrée, (thrih) drey; Threefold, *trois fois autant*, triplex, dreyfältig, dreyfach, dreymal so viel; Three-leaved grass, s. Trefoil; Three-Score, *soixante*, sexaginta, sechzig; Three Half-Pence, *un sol et demi*, triobolus, anderthalb Stüber; a Three-Fold-Penny-Man, *homme vile*, triobolaris homo, ein armer, elender Mensch.

Thred, s. Thread.

Thrénody, *chanson funebre*, threnodia, ein Trauerlied, Begräbnißgesang.

To Thréſh, dreschen, s. to thrash.

Thréshold, (treschhold) *seuil*, limen, die Thürschwelle.

Thréſſel, s. Thróſtle.

Thrèw, (threju) warf; imperf. v. to throw.

Thrice, (threis) *trois fois*, ter, dreymal.

Thrift, Thriftineſs, *frugalité, epargne*, frugalitas, parsimonia, die Sparsamkeit; Spend-Thrift, *un prodigue*, prodigus, ein Verschwender, Durchbringer; Thrift (herb) cariophyllus marinus, eine Art von Nelken oder Lychnis.

Thriftily, *frugalement*, frugaliter, sparsamer Weise.

Thriftleſs, *prodigue*, verschwenderisch, ohne Vortheil.

Thrifty, (thrifti) *frugal, menager*, frugalis, parcus, sparsam, haushältig.

Thrill, *frase*, terebra, der Bohrer.

Thrill, ein Triller (in der Musik) s. Trill.

To Thrill, *couler*, prolabi, fortschleichen, schlendern, sich sachte fortbewegen; *percer*, perforare, durchbohren.

Thrilled, *percé*, gebohret.

Thrimſa, *ancienne monnoye*, eine alte Münze, so ungefähr vier Stüber gegolten.

† To Thrippa, prügeln, s. to cudgel.

Thrips, ein kleiner Holzwurm, s. Wood-Fretter.

To Thrive, (threiv) *proſiter, reuſſir, faire bien ſes affaires*, dijescere, vigere, bekleiben, treiben wie ein Zweig) wachsen, zunehmen, reich werden.

Thriven, (thrivv'n) bekleibet, zugenommen, partic. v. thrive.

Thriver, *qui s'enrichit*, der reich wird, sein Glück machet.

Thriving, *l'action de s'enrichir*, zunehmend; das Zunehmen; a Thriving merchant, *un marchand, qui s'enrichit*, mercator ditescens, ein Kaufmann, der glücklich ist und reich wird.

Thrivingly, *heureuſement, avec ſuccés*, cum successu, bekleibender, wachsender, glücklicher Weise.

Thrivingneſs, *ſuccès*, augmentum, crescentia, das Aufnehmen, Zunehmen an Glück und Vermögen.

Throat, (throht) *goſier, gorge*, guttur, der Hals, Schlund, die Kehle, Gurgel; Throat-Flap, das Athemzäpflein, s. Flap; Throat-Wort, *gantelée*, digitalis, Fingerhut, Waldglöcklein.

Throated, e. g. frog-throated, wide-throated, *qui a une grande avaloire*, der ein großes Maul, einen weiten Schlund hat.

Throb, *battement de coeur*, Schlag, Klopfen des Herzens.

To Throb, *palpiter, battre*, palpitare, schlagen oder klopfen (als das Herz) sich schnell bewegen.

Throbbing, *palpitation*, palpitatio, das Herzklopfen.

Throe, *dur combat*, schwerer Kampf, Todeskampf.

To Throe, *cauſer des agonies*, Todesangst verursachen.

Throne, *un throne*, thronus, der Thron, (Königl. Stuhl).

To Throng, (thrang) *aller en foule, preſſer*, ad locum confluere, se ad invicem trudere, drängen, haufenweise zulaufen.

Throng, *foule, preſſe, multitude de monde*, turba, caterva, das Gedränge, der Zulauf.

Thronged, (thrangd) *preſſé*, pressus, gedränget.

Throngly, *preſſement*, pressim, drängender Weise, im Gedränge.

Thropple,

Digitized by Google

Thróppie or Trottle, *gosier*, aspera arteria, die Drossel, Gurgel, der Kröbs.
Thróster, Silk-Thróster, ein Seidenbereiter, s. Throwster.
Thróstle, *une grive*, turdus, eine Drostel, s. Mavis et Thrush.
To Thróttle, *étrangler*, strangulare, erdrosseln, erwürgen, ersticken.
Thróttled, *étranglé*, erwürget, erstickt.
Thróttling, *l'action d'étrangler*, erdrosselnd; das Erdrosseln.
Thròve, triebe, wuchse, im[illegible] v. to thrive.
Thròugh, (dhruh) *par*, *au travers*; per, propter, a, ex, durch, hindurch.
Thròughly, (dhruhli) *entièrement*, *tout à fait*, penitus, durchaus, gänzlich, vollkommen.
Throughout, Throughstitch, (dhruaut, dhrustitsch) *par*, *dans tout*, per omnes partes, durchaus, ganz, hindurch, durch und durch, in allem.
To Thròw, (thro) *jetter*, jacere, werfen, schmeißen; to Throw your self upon one's favour, *se recommander à quelqu'un*, favori alicujus se commendare, sich einem, (eines Gunst) empfehlen; to Throw the helve after the hatchet, *jetter le manche aprés le coignée*, ad perditam securim manubrium etjam abjicere, den Stiel auch hinwerfen, wenn das Beil verlohren ist; to Throw a thing into one's dish, einem etwas schuld geben, oder vorwerfen, s. to reproach; to Throw the house out at the windows, *jetter tout par la fenêtre*, tumultuari, bacchari, die Stube zum Fenster hinauswerfen, schwärmen und lermen.
Thròw, *coup*, *jet*, jactus, der Wurf.
Thròwer, Thròwster, *tordeur de soye*, contortor, excultor serici, ein Seidenspinner, Zwirner, Schnurdreher.
Thròwing, *l'action de jetter*, werfend; das Werfen.
Thròwn, *jetté*, jactus, geworfen, geschmissen, gedrehet.
Thróws, *les tranchées*, nixus, die Geburtsschmerzen.
Thrúm, *bordure de toile*, fimbria subtenuis, der Trum, flockichte Saum (an Leinwand ꝛc.). Thrum-Cap, Thrummed-Cap, *bonnet de matelot*, cucullus floccidus, eine rauhe Mütze eines Schiffknechts.
To Thrúm, *battre*, tundere, etwas schlagen.
Thrúmmed, *battu*, geschlagen.
Thrúmming, *l'action de battre*, das Schlagen, Kratzen.
Thrúsh, *une grive*, turdus, eine Troschel, Drostel, Wein- oder Rothdrostel; Sea Thrush, turdus piscis, der Krammetfisch.
Thrúst, *un coup*, petitio, ein Stoß, Stich (im Fechten).
To Thrúst, *pousser*, trudere, stoßen; to Thrust away, *écarter*, *éloigner*, abstrudere, hinwegstoßen; to Thrust in, *coigner*, intrudere, hineinstoßen, hineinstecken.
Thrúster, *qui pousse*, der, die stößt.
Thrústing, *l'action de pousser*, stoßend; das Stoßen.
To Thrysallow, *donner le troisiéme labour à un champ en été*, *tiercer*, einen Acker zum drittenmale im Sommer umackern.
Thùle, *partie du monde*, *qu'on croit être l'extremité*, ein Theil in der Welt, den man für den allerdußersten hielt. To the Thule, *jusqu'au bout du monde*, bis, wo die Welt mit Bretern beschlagen.
Thùmb, (thomb) *le pouce*, pollex, der Daumen; a Thumb's breadth, *un pouce*, latitudo pollicis, die Breite eines Daumens.
To Thùmb books, to thumb over books, *lire*, evolvere, Bücher durchblättern oder lesen.
Thúmmim, Vollkommenheiten; das Thumim, so die Hohenpriester an ihrem hohenpriesterlichen Schmuck trugen.
Thúmp, *coup de poing*, pulsatio, crepitus, ein Schlag, Stoß.
To Thúmp, *frapper*, *donner des coups de poing*, tundere, pugno caedere, schlagen (mit der Faust) klopfen.
Thúmped, *frappé*, gestoßen, geklopfet.
Thúmper, *qui frappe*, pulsator, ein Klopfer, der ein Getöse mit der Hand machet.
Thúmping, *l'action de frapper*, stoßend; das Stoßen; Thumping, *gros*, magnus, groß, groß und dick.
Thúnder, *le tonnere*, tonitru, der Donner; Thunder-Clap, *éclat de tonnere*, fragor; bombus, ein Donnerknall; Thúnder-Bolt, *la foudre*, fulmen, der Donnerkeil, Donnerschlag; Thunder-Stone, *pierre de tonnere*, brontia, ein Donnerstein, Krorten oder Strahlstein.
To Thúnder, *tonner*, tonare, donnern, krachen, knallen.
Thúnderer, *qui fait le tonnere*, ein Donnerer, der donnert.
Thúndering, *foudroyant*, donnernd; das Donnern.
Thúnderingly, *d'une manière tonnante*, tonanter, donnernder Weise.
To Thúnder-stricke, *frapper d'étonnement*, in Verwunderung setzen; mit dem Donner rühren.

Thúnder-

Digitized by Google

Thónder-struck, *frappé du tonnerre*, vom Donner gerühret; erstaunt.

Thúnny, ſ. Tunny, (bird) eine Seemöwe, ſ. Pinnock.

† Thuriferous, *qui produit de l'encens*, thuriſer, Weihrauch tragend.

Thurification, *l'action d'encenſer*, die Räucherung, das Räuchern.

Thúrſday, (thorsdäh) *jeudi*, dies jovis, der Donnerſtag.

Thúrſe-Louſe, ſ. Wood-Louſe.

Thús, (thoſ) *ainſi*, *de cette maniére*, ſic, ita, hoc modo, alſo, ſolcher Geſtalt, auf dieſe Weiſe, mit dieſen Worten.

To Thwáck, *battre*, caedere, (einen) ſchlagen, prügeln; *preſſer*, hart drücken, preſſen.

Thwácked, *battu*, geſchlagen, geprügelt.

Thwácking, *l'action de frapper*, das Schlagen, Klitſchen.

Thwáld (a fiſh) ſ. Twin.

Thwárt, *travers*, tranſverſus, ſchräg, überzwerg, ſeitwärts, queer.

To Thwárt, *traverſer*, *contrecarrer*, adverſari, contradicere, queer überzwerch, ſchief gehen; hindern, zuwider (entgegen) ſeyn.

Thwárted, *traverſé*, gehindert.

Thwárting, *l'action de traverſer*, widerſtreitend; das Widerſtreiten, Entgegenſeyn.

Thwártingly, Thwártly, *d'une maniére contraire*, contradictorie, per contradictionem, adverſe, die queer, (widerwärtig, entgegen).

† Thwick-thwack, (e. g. to lay on thwick thwack, *roſſer d'importance*, verberibus, aliquem emphatice contundere) tac tac, pump, pump! klitſch, klatſch, britſch, bratſch! (wenn ein paar anfangen, einander zu ſchlagen, ſo geht es pump, pump ꝛc).

To Thwite, *fendre*, ſcindere, ſpalten, entzweyen, entzwey ſchneiden, von einander theilen.

To Thwittle, ſchwatzen, klatſchen, waſchen, plaudern, ſ. to clatter.

Thy, (dhei) *ton*, *ta*, *tes*, tuus, tua, tuum, dein, deine, deines; deine.

Thy'ine wood, *bois odoriferant*, Thienenholz, wohlriechend Holz.

Thy'mbra, Saburey, ſ. Savory.

Thy'me, *thym*, thymus, Thymian, römiſcher Quendel; Wild-Thyme, *du ſerpolet*, ſerpyllum, Feldkümmel, Quendel, wilde Poley.

Thy'rſe, thyrſus, ein Spieß mit Weinlaub umwunden, (des Bacchi).

Tiára, *tiara*, ein Perſiſcher Hut, Turban, Türkiſcher Bund; die dreyfache Päbſtliche Krone (deren Figur man an den Königlichen Perſiſchen Hüten abgeſetzen).

Tíb, *une ſaliſſon*, mulier ſordida, eine Sudelmagd, ſchmutzige Schlümpe.

Tíc, *taye de lit*, culcitra, eine Bettzäge, ein Ueberzug.

Tó Tice, ſ. to entice.

Tíching, *arrangement de tourbe*, ceſpitum aggeſtio exſiccandi cauſa, das Aufſetzen der Raſen, daß ſie dorren.

Tíchy, ſ. techy.

Tick, *credit*, fides, der Glaube, Credit; a Tick ſ. bed, *taye de lit*, culcitra, eine Bettzäge, ein Bettzeug.

To Tick, *prendre à credit*, nomina facere, borgen.

Tick, *tique*, ricinus, ein Holzbock; eine Zecke, Hunds- oder Schaafaus; Tick, *tic*, ructus equorum, das Krippenſetzen, Göcken, Bahrengrätzen (der Pferde).

Tícket, *étiquette*, *un billet*, teſſera, tabella, ein Zettel, den man an (auf, um) etwas machet oder klebet; Loßzettel, Zeichen.

To Tícket, *diſtribuer des billets*, Billete ausgeben; Zettel auf Goldſtücke oder Waaren machen.

Tícking, Gezeltleinwand, ſ. Bed-Tick.

To Tickle, (tickl) *chatouiller*, titillare, prurire, kützeln, ſchmeicheln.

Tíckled, *chatouillé*, gekützelt.

Tíckler, *chatouilleur*, qui titillat, ein Kützler.

Tíckling, *l'action de chatouiller*, kützelnd; das Kützeln; der Kützel.

Tícklish, *chatouilleux*, titillationis impatiens, kützlich, empfindlich.

Tícklishneſs, *qualité chatouilleuſe*, qualitas titilloſa, die kützliche, empfindliche Art.

Tíck-Tack, *triquetrac*, latrunculorum luſus, der Trictrack, (ein Spiel).

Tíequet, *louvette*, vermis alatus riparum abraſor, ein geflügelter Wurm, ſo den Rüben Schaden thut.

Tíd, *delicat*, *friand*, delicatus, niedlich, leckerhaft; Tid-Bit, *un morceau friand*, pulpamentum, das Leckerbißchen.

To Tiddle one, *s'accommoder*, indulgere, viel nachlaſſen; ſich nach einem richten.

Tíde, (teid) *temps*, tempus, die Zeit, Jahreszeit; Evening-Tide, *le ſoir*, tempus veſpertinum, die Abendzeit; Tide, *marée*, *flux et reflux*, fluxus et refluxus maris, die Abwechſelung der Ebbe und Fluth, (ſo wohl der ſechsſtündige Abfluß oder Ebbe, als der Zurückfluß oder die hohe Fluth); Spring-Tide, Neap-Tide, der Frühling, ſ. Spring; Whitſun-Tide, *pentecôte*, pentecoſtes, Pfingſten; Martlemas-Tide, *la S. Martin*, S. Martini; Shrove-Tide, die Faſtnachtzeit, ſ. Shrove; Tide-

Digitized by Google

des-Man, *commis de la douane*, fenltator, ein Waſſerſchaut, Hafenmeiſter.

To Tide it (over, up) *faire trajet*, ſecundo flumine trajicere, mit dem Strom hinüber fahren.

† Tidily, *adroitement*, dextre, geſchickt, behend, hurtig.

Tidineſs, *adreſſe*, dexteritas, die Geſchicklichkeit, Behendigkeit.

Tidings, *nouvelles*, nuntius, Zeitungen, it. Kirchmeß, Kirmſe, ſ. Fairies.

† Tidy, *adroit, habile*, dexter, agilis, promptus, geſchickt, hurtig.

Tie, *lien, noeud, attachement*, ligatura, nodus, das Band, der Knoten, die Verknüpfung.

To Tie, (tei) *lier, attacher*, ligare, nectere, binden, knüpfen.

Tied, (teid) *lié*, ligatus, gebunden.

Tienman, ſ. Tineman.

Tier, *rang, file*, eine Reihe.

Tierce, *tierce*, die andere von den kleinern horis canonicis im Brevier; eine Tertie in der Muſik, im Fechten, im Kartenſpiel; ein Drittheil eines Fr. Faß Weins.

Tiercel Tierceler, ein Habichtmännlein, (ſo genannt, weil es den dritten Theil kleiner iſt, als das Weiblein).

Tiercet, *terſet*, drey Verſe, ſo zuſammen gehören.

† Tiff, *petit train, emportement*, exiguus hauſtus, excandeſcentia, ein Schlückchen (Brandtewein ꝛc.); ein kleiner Zorn; der bald vorüber geht.

To Tiff, *ſe fâcher*, ſuccenſere, ſchmullen, trotzen, böſe ſeyn.

Tiffany, *ſorte de gaze*, tela arachnes, eine Gattung Floretzeug.

Tige, of a column, *tige de colomne*, ein Säulenſchaft.

Tiger, (teigker) *un tigre*, tigris, der Tiger, das Tigerthier.

Tigh, *clos*, locus anguſtus, ein enger, eingeſchloſſener (umzdunter) Ort.

Tight, (teith) *propre, lié*, nitidus, accinctus, cinctus, rein, nett, ſauber, knapp, geſchnürt; enge, wohl verwahrt; ſcharf, ſtreng, eigenſinnig.

To Tighten, feſt anziehen, ſ. to ſtraiten, to dreſs.

Tighrer, *ceinture ou corde pour ſerrer une robe*, Bund oder Schnur um den Leib, um einen Rock zuſammen zu ziehen.

Tightly, *proprement*, nitide, reinlicher, ſauberer Weiſe.

Tightneſs, *propreté*, nitor, die Reinlichkeit, Sauberkeit, (in der Kleidung, Haushaltung).

To Tighy, kichern, kindiſcher Weiſe lachen, (als ti, hi, hi) ſ. to giggle.

Tigreſs, *tigreſſe*, tigris foemina, das Weiblein eines Tigers, eine grauſame Weibsperſon.

Tigrine, tigrinus, von, oder gleich einem Tiger.

Tike, *bouvillon, geniſſe*, buculus, bucula, ein junges Rind, (Ochſe oder Kuh); Tike, eine Schaafraus, ſ. Tick, (a Yorkſhire-Tike) *chien*, canis, ein Hund aus der Provinz Yorkſhire.

Tile, (teil) *une tuile*, tegula, der Ziegel, (Dachziegel).

To Tile, *couvrir de tuiles*, tegere, mit Ziegeln decken.

Tiled, *couvert de tuiles*, mit Ziegeln gedeckt.

Tiler, *tuilier*, imbricarius, ein Ziegelbrenner, Ziegelſtreicher; Tilers-Louſe, *cloporte*, millepeda, eine Maurafſel, Aſſelwurm.

Tiling, *l'action de couvrir de tuiles*, mit Ziegeln deckend; das Decken mit Ziegeln.

Till, *tiroir*, loculus, ein Schubkaſtchen oder Lädchen.

Till, (till) *juſque à, avant que*, donec, vsquedum ꝛc. bis, bis zu, an, auf, daß. Till then, *juſqu'alors*, vsque tunc, bis alsdann, bis zur ſelben Zeit.

To Till, (tu till) the ground, *cultiver la terre*, colere terram, pflügen, lackern, das Feld bauen.

Tillable, *qu'on peut labourer*, das man pflügen und bauen kann.

Tillage, *labourage, culture*, cultura, der Feld- (Acker) Bau.

Tillar, *baliveau*, arbor reſidua, ein junges Bäumlein, das man ſtehen läßt, oder heget.

Tilled, *labouré*, gebauet.

Tiller, *laboureur*, cultor, ein Bauers- oder Ackersmann; *gouvernail d'une barque*, clavus, gubernaculum, das Steuerruder an einem Schiff.

Tilling, *l'action de labourer*, pflügend; das Pflügen.

Tillie vallie, *babil*, nugae, latſch, latſch, ſ. Wiſh, waſhy.

Tilman, *laboureur*, ein Ackersmann, Bauersmann.

To Tilt, *joûter*, haſtis adverſis concurrere, turniren, Lanzen brechen.

Tilt, *joûte, tournois*, haſtiludium, das Lanzenrennen, Lanzenbrechen; Tilt-Yard, *carrière deſtinée aux joûtes*, circus, ein Renn- oder Turnierplatz; to run at Tilts, *joûter*, decurrere in armis, turniren, Lanzen brechen: Tilt, of a boat, *une banne*, cannabinum cymbae tectum, die Decke, oder das Tuch, ſo man über ein Schiff ꝛc. ſpannet; Tiltboat, *un bateau*

Digitized by Google

convert, cymba cannabino tentorio tecta, ein bedecktes Schiff.

To Tilt, a barrel, *baisser un tonneau*, cadum inclinare, ein Faß heben, stürzen, auf die Neige setzen.

Tilted, *baissé*, auf die Neige gesetzt, gehoben.

Tilter, *machine de bois qui sert à baisser un tonneau*, machina lignea ad cadum declinandum, ein hölzern Gerüst, ein Faß auf die Neige zu setzen.

Tilth, Tiltage, *labourage*, cultura, das Bauen, Pflügen.

Tilting, *l'action de bailler*, turnirend; das Turniren; ein Faß umstürzend, das Umstürzen.

Timariors, gewisse Edelleute unter den Türken, oder Soldaten, die von gewissen Einkünften besoldet werden.

Timber, (timmber) *marrein*, *bois de charpente*, lignum, materia, das Zimmers oder Bauholz; a Timber-Merchant, *marchant de bois de charpente*, materiarius, einer der mit Zimmerholz handelt; Timber-Work, *comble*, materiatura, der Giebel (Gipfel eines Hauses); Belly-Timber, s. Victuals.

To Timber, *charpenter*, *airer*, struere, zimmern, bauen; ein Nest machen.

Timber-fow, *artison*, ein Holzwurm.

Timbred, *charpenté*, gebauet, gezimmert.

Timbrel, *tambour*, tympanum, eine kleine Trommel, Pauke.

Time, (teim) *tems*, *siécle*, tempus, seculum, aetas, die Zeit, die jetzige Zeit, heutige Welt; *loisir*, otium, die Muße, Weile; *jour*, *heure*, dies, hora, der Tag, die Stunde; *fois*, vicies, mal; Every Time, *chaque fois*, singulis vicibus, jedesmal, allezeit; Time enough, *assez tôt*, sat mature, satis tempore, zeitlich genug; In Time, *avec le tems*, cum tempore, mit der Zeit, zu seiner Zeit; one Time or another, *quelque jour*, aliquando, etwa (irgends) einmal, zu einer oder der andern Zeit; Every Time, *toujours*, semper, allezeit; to beat the Time, *battre le tems de la mesure*, syntonarium agere, der Takt führen; For a Time, *pour un tems*, ad tempus, auf eine Zeit lang; by Times, *tour à tour*, vicissim, wechselsweise, zu Zeiten; from this Time forth, *d'ici en avant*, de hinc, von nun an, hinführo; at that Time, *alors*, tunc, alsdann; at any Time, *jamais*, vnquam, nuncubi, jemals, irgends, zu einer Zeit; in Time to come, *à l'avenir*, deinde, in posterum, ins künftige; at what Time soever, *un tems*, quandocunque, einmal, zu welcher Zeit es auch wolle; out of Time, *hors de saison*, incommode, zur Unzeit, ungelegen; in the nick of Time, *de bonne heure*, in ipso temporis articulo, eben (gleich) zu rechter Zeit kommen; In Time past, *anciennement*, olim, in vergangener (verwichener) Zeit; at this Time, at present, *presentement*, itzt, zu dieser Zeit, vor dieses mal; at no Time, *jamais*, nunquam, zu keiner Zeit, niemals; mean Time, *cependant*, interea, mittlerweile, immittelst, unterdessen, inzwischen; by that Time I shall be buried, *dans cet entretems je serai enterré*, interea sepulrus ero, unter der Zeit werde ich begraben seyn; all in good Time, *toutes choses dans leur saison*, omnia fert aetas, alles hat seine Zeit; Time-Server, s. temporizer; Time and straw make medlars ripe, *toute chose avec le tems*, annus producit non ager, Zeit bricht Rosen; Time, and tide tarry for no man, *il faut s'accommoder au tems*, et fugiunt freno non remorante dies, Zeit, Ebbe u. Fluth warten auf niemand; truth is the daughter of Time, *la verité est la fille du tems*, tempus veritatis filia, die Wahrheit kömmt mit der Zeit an Tag; take Time, while Time serves, *quand l'occasion de quelque bien s'offre*, *il la faut prendre*, fronte capillata est, post haec occasio calva, man muß die Zeit mitnehmen, weil sie da ist; the Time will try, *le tems l'apprendra*, exitus acta probabit, die Zeit wird es lehren.

To Time, *prendre bien son tems*, opportune rem agere, die rechte Zeit in acht nehmen, sich in die Zeit schicken.

Timed, *fait à propos*, zu rechter Zeit gethan, angeleget, abgeredet.

Timeless, *hors de saison*, unzeitig, frühzeitig.

Timely, *de saison*, *à propos*, in tempore, opportune, zeitlich, zu rechter Zeit.

Timid, *timide*, furchtsam, verzagt.

Timidity, *timidité*, timiditas, die Furchtsamkeit, Zaghaftigkeit.

Timing, *l'action de faire à propos*, die Zeit in acht nehmend; das Inachtnehmen der rechten Zeit.

Timorous, *timide*, *craintif*, timidus, furchtsam, blöde.

Timorously, *avec crainte*, suspensa manu, timide, mit Furcht, blöder Weise.

Timorousness, *timidité*, *crainte*, timiditas, timor, die Furchtsamkeit, Blödigkeit.

Tin, (tinn) *étain*, stannum, das Zinn, Blech; Tin-Glass, s. Bismuth; Tin-Worm, ein Insekt.

To

To Tin, *étaimer*, ſtanno obducere, verzinnen, mit Zinn überziehen oder bedecken.
Tincal, *chrysocolle*, ein Berggrün.
Tincel, Tinſel, *brocatelle*, *clinquant*, veſtis phrygia, ein aufgeworfener Zeug, wie Brocat; glänzendes dünnes Gold oder Silber, (Flitterzold) ſo in die Poſamenten oder Spitzen gewirkt wird.
Tinct, *teint*, *teinte*, color, eine künſtliche, gemiſchte Farbe.
To Tinct, *teindre*, färben, eintränken.
Tincture, *teinture*, tinctura, eine Farbe, Tinctur, Färbung; der erſte Anfang einer Wiſſenſchaft.
To Tincture, *teindre*, färben, beſchmutzen.
Tinctured, *imbu*, gefärbet, eingenommen von einer Meinung.
† To Tind, *allumer*, accendere, anzünden.
Tinder, (tinnder) *mêche*, *amorce*, fomes, ſuſcitabulum der Zunder.
Tine-Man, Tien-Man. *garde de fôret*, ſylvicola, ein Waldwächter.
Tine, *dens*, dens, cuſpis, ein Zahn, eine Spitze.
To Tine, zuſchließen; fechten; anbrennen, ſ. to ſhut.
Tines, Zähne, Zacken, ſ. Dentels.
Ting, Ting-Tang, *tintement*, tintinabulum, ein kleines Glöcklein, der Klang oder helle Schall eines Glöckchens
To Tinge, *tremper*, tingere, eintunken, färben.
Tingent, *teignant*, färbend.
To Tingle, *tinter*, klingen.
Tingling, *tintement*, tinnitus, das Klingen, Geklingel.
To Tink, *tinter*, klingeln, ſchallen.
Tinker, *drouineur*. *chaudronnier de campagne*, faber aerarius, ein Keſſelflicker; a State-Tinker, *un méchant politique*, pragmaticus plebanus, ein Staatspfuſcher, gemeiner Mann der ſich um Staatsſachen bekümmert.
To Tinkle, *tinter*, tinnire, klingeln, ſ. to tingle.
Tinned, *étaimé*, ſtanno obductus, überzinnet.
Tinner, *ouvrier aux minieres d'étaim*, Bergmann in den Zinngruben.
Tinning, *l'action d'étaimer*, überzinnend; das Ueberzinnen.
Tinſel, ſ. tincel.
Tinſey-Stuff, ſ. tincel.
Tint, ſ. tent, tintamar; Tint, *demi boiſſeau*, ſemimodius, ein halber Scheffel; to give one Tint for tant, einen mit gleicher Münze bezahlen.
† Tintamar, *tintamarre*, ſtrepitus, ein groſſes Getöſe, Geklapper.
Tiny, *tigne*, tinea, die Schabe, Motte.
† Tiny, *petit*, *mince*, perpuſillus, ſehr klein.
Tip, *bout*, *pointe*, ſummitas, extremitas, die Spitze, das äußerſte Ende (eines Fingers ꝛc.) of the ear, ſ. Ear-Lap; Tip-Toe, e. g. on Tip-Toe, *le bout des pieds*, ſuſpenſo gradu, auf der Zehen (ſtehend); Tip-Staff, *huiſſier à baguette*, lictor, caduceator, ein Stadtknecht zu London (mit einem rothen Stab mit Silber beſchlagen).
To Tip, *ferrer*, ferro munire, das äußerſte Ende eines Dinges mit Eiſen, Silber ꝛc. beſchlagen; to Tip one a wink, winken, ſ. to twinkle; to Tip one's hand, beſtechen, ſ. to bribe; to Tip off (over, over the pearch, ſterben, ſ. to die; to Tip down, *renverſer*, dejicere, etwas niederwerfen; to Tip, verpfänden, ſ. to Pawn.
Tippet, *écharpe*, epitogium, eine Scherze, Binde; Zierde um den Hals ꝛc.
Tipple, *boiſſon*, potus, ein Getränke.
To Tipple, *yvrogner*, perpotare, zechen, ſaufen.
Tippler, *un yvrogne*, *un grand beuveur*, bibax, ein naſſer Bruder, Säufer.
Tippling, *yvrognerie*, zechend: das Zechen.
Tipſy, *demi yvre*, *un peu gris*, ſuppotus, vinulus, halb zugeſtutzt, halb berauſcht.
Tipt, am Ende beſchlagen, ſ. to tip.
Tirdles, *fiente de brebis*, rudus, Schafmiſt, Schafkorbern.
Tire, *atours*, ornatus, der Schmuck, Putz, Zierrath.
To Tire, (teir) *orner*, *parer*, ornare, exornare, ſchmücken, zieren, ſ. to attire,
To Tire, (teir) *laſſer*, *ſe laſſer*, *fatigner*, fatigare, laſſare, fatiſci, ermüden, müde machen, abmatten.
Tired, *laſſé*, *fatigué*, laſſatus, fatigatus, ermüdet, überdrüßig.
Tiredneſs, *laſſitude*, Ermüdung, Ermattung.
Tireſom, *ennuyant*, *laſſant*, laſſans, fatigans, verdrüßlich, ermüdend.
Tireſomly, *ennuyeuſement*, laborioſe, mühſamer, ermüdender, verdrüßlicher Weiſe.
Tireſomneſs, *ennuy*, *laſſitude*, *fatigne*, moleſtia, die Ermüdung, Verdrüßlichkeit.
Tiring, *l'action de laſſer*, ermüdend; das Ermüden.
Tirwhit, *vanean*, vanellus, ein Kibitz, ſ. Lapwing.
Tis, (it is) *c'eſt*, eſt, es iſt.
Tiſane, Piſane, Gerſtenwaſſer mit ſüßem Holz gekocht, in Krankheiten oder ſonſt zu trinken.
Tiſick, *phthiſie*, phthiſis, die Schwindſucht, Lungenſucht.

Digitized by Google

Tiſſue, *drap d'or on argent*, veſtis auro interrexta, mit Gold oder Silber durchwirktes Tuch.

To Tiſſue, *entrelaſſer*, durchweben, durchwirken.

Tiſſued, *tiſſu*, gewebt, gewirkt.

Tit, *morceau friand*, cupedula, ein guter Biſſen, Leckerbiſchen. Tit-Lark, *calendre*, galerita praerentis, eine Heidelerche. Tit-Mouſe, *meſange*, parus, eine Meiſe. Great-Tit-Mouſe, or Ox-Eye, fringillago, parus maior, die Spiegelmeiſe, Kohl- (Brand- oder Finken-) Meiſe. Blue-Tit-Mouſe, or nun, parus coeruleus, die Blau- (oder Bley-) Meiſe, Mehlmeiſe. Beard, bearded Tit-Mouſe, manica, die Bartmeiſe. A Welch-Tit, *petit cheval*, equulus, ein kleines welſches Pferdchen. A Light-Tit, *petite putaine*, ſcortulum, ein junges Hürchen. Tits, *menu bétail*, grex, kleines Vieh.

Tithable, *ſujet à la dîme*, decumanus, den Zehenden unterworfen.

Tithe, (teith) *dîme*, decimae, der Zehenden.

To Tithe, (teith) *dîmer*, decimare, den Zehenden fordern, verzehenden.

Tithed, *dîmé*, verzehndet.

Tither, a Tithe-Gatherer, *dîmeur*, decimator, der Zehender, der den Zehenden einnimmt.

Tithing, *l'action de dîmer*, verzehendend; das Verzehenden.

Tithymal, Wolfsmilch, ſ. Milk-Thiſtle.

To Titillare. kützeln, ſ. to tickle.

Titillàtion, (titillâſch'n) *chatouillement*, die Kützelung.

Titlark, *eſpece d'alouette*, eine Art einer Lerche.

Title, (teit'l) *titre*, *inſcription*, titulus, der Titel, Name, die Ueberſchrift, der Ehrentitel; das Recht (zu etwas).

To Title, *intituler*, intitulare, tituliren, den Titel machen oder geben.

Titled, *intitulé*, intitulatus, betituliret, betitelt.

† Titleſs, *ſans nom*, namenlos, das keinen Namen hat.

Tit-mouſe, ſ. Tit.

To Titter, *rire ſous nez*, cachinnari, kichern, lachen.

To Titter-totter, *vaciller*, *chanceller*, vacillare, wackeln, wanken.

Tittle, (tittil) ein Pünktchen, ſ. Point.

Tittle-Tattle, *caquet*, *babil*, garrulitas, vaniloquium, das Geklatſche, Gewäſche.

To Tittle-tattle, *caqueter*, *jaſer*, *cauſer*, garrulare, vaniloquio uti, ſchwatzen, klatſchen, plaudern.

Tittling, ſ. Pinnock et Hedge-Sparrow.

Titubàtion, *titubation*, das Wanken, das Stolpern.

Titular, *titulaire*, nomine tenus, ein Titularius, der nur den bloßen Titel hat.

Titularity, *la qualité de n'être que titulaire*, der bloße Titel.

Titularly, *titulaire*, Titular, das einen Titel hat.

Titularly, *titulaire*, titularius, nur dem Titel nach.

Tivy, *vîte*, geſchwind, hurtig.

To, (tu) *à*, *à la*, *à des* &c. ad, zu, zur, nach, bis zu, bis an oder nach ꝛc. To day, *aujourdhui*, hodie, heute. To night, *ce ſoir*, hac nocte, aufm Abend. To morrow, *demain*, cras, morgen. To and fro, *ça et la*, rurſum prorſum, hin und wieder.

Toad, (tohd) *un crapaud*, bufo, eine Kröte. Toad-Fiſh, rana piſcatrix, der Froſchfiſch, Meerteufel. Toad-Flax, linaria, Flachskraut, Leinkraut. Toad-Stool, *peteron*, fungus, ein Giftſchwamm.

Toaſt, *roti*, panis toſtus, geröſtes (gebähetes) Brod. Toaſt, *ſanté*, ſalus, eine Geſundheit (die man trinkt). A Toaſt, *boire à la ſanté d'une dame*, hauſtus in ſalutem dominae, eine berühmte Schönheit, deren Geſundheit in Geſellſchaft öfters getrunken wird.

To Toaſt, *rôtir*, torrere, röſten, bähen; (a health) *boire à la ſanté*, bibere in ſalutem, auf eines Geſundheit trinken.

Tobácco, *tabac*, tabacum, petum, der Tabak. To ſmoke (take) Tobacco, *fumer*, fumare, fumigare, fumificare, bibere tabacum, Tabak rauchen, ſchmauchen. Tobácco-Box, *tabatiere*, pyxidula, eine Tabaksdoſe. Tobácco-Pipe, *pipe*, tubulus, eine Tabacksſpeiſe. Tobácco-Pipe-Fiſh, petimbuaba, (ein Fiſch). A Tobácco-Stopper, *un fouloir*, paxillus, ein Tabaksſtopfer.

Tobácconiſt, *marchand de tabac*, qui vendit tabaccum, ein Tabakshändler.

Tod, *caiſſon*, 28 *livres*, 28 librae, 28 Pfund, (Wolle) Buſch, Geſträuche.

Tódpole, ein kleiner geſchwänzter Froſch, oder kleine Kröte, ſ. Tadpole.

Tòe, (toh) *orteil*, *doigt du pié*, digitus pedis, die Zehe, Fußzehe.

Tóft, locus domo nudatus, ein Ort, wo vorher ein Haus geſtanden, eine Bauſtätte; ein Luſtwäldlein, ſ. Grove.

Tòged, *qui porte une robe*, die einen langen Rock trägt.

Together, (teggether) *enſemble*, ſimul, mit einander, zuſammen, zugleich auf einmal.

Tòil, (tóil) *peine*, *fatigue*, labor, ſchwere harte,

Digitized by Google

harte, blutſaure Arbeit, Plackerey, Mühſeligkeit.

To Töil, *ſe peiner, ſe fatiguer*, laborare, ſchwere Arbeit verrichten, ſichs blutſauer werden laſſen; to Toil and moil, *ſuer, ſe fatiguer*, deſudare, ſich müde und matt arbeiten, bald zu tode placken.

Toiler, *celui, qui ſe fatigue*, einer, der hart arbeitet.

Töiles, Netze, Fallen, ſ. Snares, Traps.

Toiler, *toilette*, mappa, ein Nachttiſchgen, oder die darauf gebreitete Leinwand.

Töiling, *fatigue*, hart arbeitend; das harte Arbeiten.

Töilſom, *penible, fatigant*, laborioſus, mühſam, mühſelig.

Töilſomneſs, die Mühſeligkeit, ſ. Laborioſuneſs.

Töiſe, eine Klafter, ſ. Fathom.

Töken, (tohk'n) *marque, ſigne, temoignage*, ſignum, nota, pignus, das Zeichen, Kennzeichen, Merkmal, Andenken, Geſchenk.

† To töken, bekannt machen, melden, ſ. to betoken.

Töld, (tohld) *dit, declaré*, dictum, narratum, erzählt, gemeldet, geſagt; imperf. et part. v. to tell.

† To Töle, *trainer*, ziehen, an ſich ziehen.

Toledo, *epée d'une lame de toledo*, Degen mit einer ſpaniſchen Klinge.

Tólerable, *tolerable*, tolerabilis, erträglich, leidlich.

Tolerablliry, Tolerableneſs, *état tolerable*, tolerabilitas, die Erträglichkeit, Mittelmäßigkeit.

Tólerably, *tolerablement*, tolerabiliter, noch ſo ziemlich, erträglich.

Tólerance, *l'action d'endurer*, das Aushalten, Erdulden, Vertragen.

To Tólerate, *tolerer, ſouffrir*, tolerare, permittere, dulden, ertragen, leiden.

Tólerated, *toleré*, geduldet.

Tólerating, *l'action de tolerer*, erduldend; das Erdulden, Ertragen.

Toleràtion, *tolerance*, toleratio, die Duldung.

Töll, (tohl) *péage, paſſage, droit*, vectigal, tributum, der Zoll, die Handelsfreyheit. Toll-Booth, *l'endroit où l'on paye le péage*, telonium, eine Zollbank, ein Zollhaus, Gleitshaus. Toll-Gatherer, *collecteur de péage*, portitor, telonarius, ein Zolleinnehmer, Zöllner.

To Töll a bell, *tinter*, leviter pulſare, anſchlagen, (mit einer Glocke) ſtürmen; to Toll on, anlocken, ſ. to intice; to Toll away, hinweglocken, verleiten, ſ. to ſeduce.

Töll, (of a bell) *l'action de tinter*, ſimplex campanae pulſatio, das Anſchlagen (einer Glocke).

To Töllbooth, *mettre en priſon*, in ein Gefängniß ſetzen.

Tölling, *l'action de tinter*, anſchlagend; das Anſchlagen (mit der Glocke.)

Toluration, *l'amble*, der Zeltſchritt, Zeltergang.

Tólſey, ſ. Toll-Booth.

Tóm, e. g. he is Tom-tell-truth, *c'eſt un homme naïf*, davus eſt non oedipus, er iſt ein gut einfältiges Schaf. † Tom-Turd, *gadouard*, cloacarius, ein Schundkönig, Secretfeger.

Tóm, anſtatt Thomas.

Tòmb, (tuhm) *tombeau, ſepulchre*, tumulus, das Grab, Grabmal.

To Tòmb, *enterrer, enſevelir*, begraben.

Tòmbleſs, *ſans tombe*, ohne Grab, Begräbniß.

Tómboy, *une garçonniere*, puella exultim ludens, graſſatrix, ein Wildfang, wildes Mägdchen, Gaſſenraufe.

Tòme, *tome*, tomus, das Theil eines Buchs.

Tomentòſus, wollicht, flockicht, ſ. Wooly.

Tomotòcia, *operation ceſarienne*, der Kaiſerſchnitt, Schneidung eines Kindes aus Mutterleibe.

† Tom-túrd, *vuidangeur*, ein Secretfeger, Schundkönig.

Tón, ſ. Tun.

Tòne, *ton de voix*, vocis tonus, der Ton, Klang (der Stimme) die Ausſprache.

Tóngs, *pincelles*, forceps, eine Zange.

Tóngue, (tongk) *langue, language*, lingua, die Zunge, Sprache. Tongue-tyed, *qui a la langue liée*, mutus, elinguis, ancyloglóſſus, verſtummet. (Dem das Maul zugefroren.) What the heart thinks, the Tongue ſpoakth, *de l'abondance du coeur la bouche parle*, ex abundantia cordis os loquitur, weſſen das Herz voll iſt, des geht der Mund über.

To Tóngue, *baiſer la langue en bouche*, exoſculari, Zeit küſſen, mit der Zunge im Mund, ſich ſchnäbeln.

Tóngued, e. g. longtongued, ſchwatzhaft, ſ. talkative. Ill-Tongued, der ein loſes Maul hat, ſ. ſlanderous. Double-Tongued, zweydeutig, falſch, ſ. equivocal.

Tóngueleſs, *ſans langue*, ohne Zunge, Sprache, ſtumm.

Tònick, tònical, *de ton*, tonicus, zum Ton gehörig, tönend; Nerven ſtärkend.

Tónſil, *qui peut être tondu*, tonſilis, was da kann beſchoren werden.

Tónſure, *la tonſure*, eine Beſcheerung, Beſchneidung.

Tóny, anſtatt Antony, Anton.

Digitized by Google

Tòo, (tuh) *auſſi*, etiam, auch, noch darzu, zu viel, gar zu viel. Too much of one thing is good for nothing, *l'excés gâte tout*, ne quid nimis, zu viel iſt uns geſund.

Tòok, nahm, genommen; imperf. u. partic. v. to take.

Tòol, *outil*, *inſtrument*, inſtrumentum, das Werkzeug, Inſtrument. He is a fit Tool for the times, *il eſt moulé pour la conjoncture où nous ſommes*, adaptum his temporibus inſtrumentum eſt, er ſchickt ſich recht vor die Zeiten, darinnen wir leben. A Man's-Tool, *le membre viril*, membrum virile, die männliche Ruthe.

To Tòot, *corner*, buccinare, dudeln, auf'm Horn blaſen.

Tòoth, (tuhth) *un dent*, dens, der Zahn; to have a ſweet Tooth, *aimer les friandiſes*, cupediis teneri, gern ſüße Sachen und niedliche Bißchen eſſen; to have an aking Tooth at one, *avoir une dent de lait contre quelqu'un*, ſimultatem cum aliquo gerere, einen Groll wider einen haben, ihm feind ſeyn, ſich gern an ihn reiben wollen. In ſpite of your teeth, *malgre vous*, velis nolis, ingratis, euch zum Troße. Tooth-Picker, *cure-dent*, dentiſcalpium, ein Zahnſtocher. Tooth-Drawer, *arrachenr de dents*, dentifrangibulus, ein Zahnbrecher. Tòoth-Ach, *mal de dents*, odontalgia, dolor dentium, Zahnſchmerzen, das Zahnweh.

To Tòoth, *denteler*, zackigt machen. To Tooth in, *ſe prendre*, eingreifen, wie die Zähne in die Räder eingreifen.

Tòothed, *qui a des dents*, dentatus, das Zähne hat.

Tòothing, *pierre d'attente*, diathyrum, ein herausſtehender Eckſtein.

Tòothleſs, *edenté*, edentulus, zahnloh.

Tòothſom, *bon, agréable au goût*, gratus, ſapidus, gut, angenehmen Geſchmacks.

Tòothſomneſs, *qualité agréable au goût*, ſapor, die dem Geſchmack angenehme Eigenſchaft.

Tóp, *le ſommet, le haut, le point*, culmen, faſtigium, ſummitas, der Gipfel, die äußerſte Spitze (eines Dings). Top of the ear, ſ. Ear-Flap, Ear-Lap. Top-heavy, *peſant en haut*, ponderoſus ſuperne, oben allzu ſchwer; dem der Kopf vom Saufen ſchwer iſt. Top-Knot, ein Büſchel Band auf einer Haube, ſ Fontange. Top-Maſt, Top-gallant-Maſt, ſ. Maſt. Top-Sail, das Baumſegel, ſ. Sail.

Tóp, *premier, principal*, praecipuus, primus, oberſt, vornehmſt.

Tóp, *ſabot*, trochus, ein Kreuſſeltopf, (Holz, ſo die Knaben mit Peitſchen drehend machen.)

To Tóp, *etêter*, decacuminare, den Gipfel, (die Spitze) abhauen.

Tópax, *un topace*, topaſus, der Topas, (Stein).

Tòpe *coup à boire*, ein Schluck, Trunk.

† To Tòpe, *boire, copieuſement*, pergraecari, zechen, ſaufen.

Tòper, *buveur, biberon*, bibax, ein Saufbruder.

Tópful, *tout plein*, ganz voll, bis an den Rand.

Tophàceous, *de tof*, von Tofſtein.

Tòphet, *l'enfer*, die Hölle; das Thal Tophet.

Tópiary Work, *des hayes coupées*, purario et formatio vepretorum, das Beſchneiden und Vergleichen der Heckenzäune.

Tópic, *un lieu commun*, topica, ein locus communis, reale, ein weſentliches Stück einer Rede; Hauptcapitel, woraus Beweisgründe zu nehmen.

Tópical, *topique*, topicus, zum locis topicis gehörig. Topical remedies, *remedes topiques*, äußerliche Mittel; Mittel, die nur auf einen gewiſſen Theil gehen.

Tòping, *buvotant*, ſaufend, zechend.

Tópleſs, *ſans ſommet*, ohne Gipfel, unerſteiglich.

Topógrapher, *qui fait la deſcription d'un lieu particulier*, topographus, ein Ortbeſchreiber, Stadtbeſchreiber.

Topográphical, *topographique*, topographicus, zur Beſchreibung eines Orts gehörig.

Topógraphy, *topographie*, die Beſchreibung eines Orts.

Tópped, *etêté*, decacuminatus, geköpft, (ein Baum, dem der Gipfel abgehauen.)

Tópping, *l'action d'étêter*, das Gipfelabhauen; ein Federbuſch auf dem Kopf eines Pferds.

Tópping, *premier, principal*, primus, praecipuus vornehmſt, höchſt, oberſt.

To Tópple, *precipiter*, praeceps ruere, ſtürzen, hinpurzeln.

Tópſy-turvy, *ſens deſſus-deſſous, de fond en comble*, inverſim, praepoſtere, inverſo ordine, das unterſte zu oberſt; to turn Topſy-turvy, top over tail, *faire le ſaut ſur le carpe*, praeceps dollabi, überpurzeln.

† Tór, ein hoher Thurn oder Felſen, ſ. Tower et Rock.

Tórce, Terſe, *tortile*, faſcia, ſertum, eine Binde, ein Kranz (in der Wappenkunſt).

Tórch, *torche, flambeau*, fax, lampas. Fackel.

Digitized by Google

Fackel. Torch-Weed, Torches, *bonillon blanc*, verbascum, Kerzen, Fackelblumen, Wullkraut.

Torcher, *celui qui eclaire*, ein Leuchter, einer der leuchtet.

Tore, *tore*, Pfuhl, (in der Baukunst).

Tore, zerrisse; imperf. v. to tear.

Tories, plur. v. Tory,

To Torment, *tourmenter*, excruciare, quälen, martern, peinigen.

Torment, *tourment*, tormentum, cruciatus, die Marter, Quaal, Pein, Plage.

Torménter, *tourmente*, gequälet.

Torménter, Torméntor, *celui qui tourmente, bourreau*, cruciator, carnifex, ein Peiniger, der da martert, ein Folterer, Henker.

Tormentil, *tourmentille*, tormentilla, Tormentill, Rothgunzel, Rothheilwurz.

Torménting, *l'action de tourmenter*, folternd; das Foltern, Peinigen.

Torn, *decbiré*, laceratus, zerrissen; partic. v. to tear.

Tornàde, Tornàdo, *tourbillon*, turbo, ein Wirbelwind, eine Windsbraut.

Torpédo, *torpille*, der Taubfisch, der einen betäubt, wenn man ihn auch berühret.

Torpent, *engourdi*, erstarrt, steif, träge.

† Torpid, *engourdi*, torpidus, erstarrt, steif.

Torpidness, die Erstarrung, s. Benummedness, Chilness.

Torrefaction, *torrefaction*, das Dörren beym Feuer.

To Torrefy, *torrefier*, dörren, am Feuer dörren.

Torrent, *torrent, cours rapide*, torrens, ein schneller Strom, Regenbach.

Torrid, *torride, brulant*, torridus, brennend heiß, versengend.

Torsion, *tranchée*, torsio, eine Krümmung, das Krümmen.

Torsel, *torse*, eine gewundene Säule.

Torsion, *tranchée*, eine Krümmung, das Krümmen.

Tort, *tort*, injuria, das Unrecht, eine Beleidigung.

Tortfeasor, ein Beleidiger, Uebertreter, s. Malfactor.

Tortille, *tortillé*, gedreht, gewunden.

† Tortion, *tourment*, Marter, Pein.

Tortious, *injuste, injurieux*, unbillig, beleidigend.

Tortoise, *tortue*, testudo, eine Schildkröte.

Tortuósity, *le tortueux*, die Krümmung, das Gewundene.

Tortuous, *tortueux*, tortuosus, das sich oft krümmet, sich drehend, ringelnd.

Tórturable, *capable de tourment*, cruciabilis, das gemartert werden kann.

Tórture, *torture*, tortura, die Marter, Folter, peinliche Frage.

To Torture, *donner la torture*, torquere, martern, foltern, peinigen.

Tórtured, *tourmenté*, gepeiniget.

Tórturer, *bourreau*, carnifex, ein Folterer, Peiniger, Henker.

Tórturing, *l'action de tourmenter*, folternd; das Foltern.

Tórvid, grimmigen Gesichts, s. grim.

Tórvity, *air chagrin*, verzerrtes saures Gesicht.

Tórvous, *rechigné*, verdrüßlich, sauer, grimmig.

Tory, *voleur d'Irelande*, latro, praedo Hybernicus, ein Irländischer Straßenräuber; *royaliste*, ein Royaliste, der die Hofparthey hält.

To Tose, (wool) brechen, Wolle auslesen, s. to toze.

To Toss, *secouer, agiter, balloter, peloter*, jactare, stoßen, schütteln, bewegen.

Toss, *secousse*, jactus, ein Stoß, eine Erschütterung. Toss-Pot, *un gaillard, un goinfre, qui aime à boire*, potator, eine Saufgurgel.

Tossed, *secoué*, gestoßen. Tossed from post to Pillar, *balotté d'un lieu à un autre*, von einem zum andern gestoßen.

Tosset, *touffe*, crista, ein Busch, Federbusch, Strauß, s. Tuft.

Tosser, *qui jette*, ein Werfer, der wirft.

Tossing, *l'action de secouer*, stoßend; das Stoßen.

Tossingly, *avec de secousses*, punctim, mit Stoßen oder Erschüttern.

Toast, geröstet Brod, s. Toast. An old Toast, *un bon goinfre*, homo faceti ingenii, eine alte lustige Haut. As drunk as a Toast, *yvre comme une soupe*, madens vino, bene potus, so voll als eine Sau.

To Toast, rösten, s. to toast.

Tost, (an statt tossed) *secoué*, jactus, gestossen, geschüttelt.

Toasted, *rôti*, geröstet.

Toaster, s. Toaster.

Tosting, *l'action de rôtir*, das Rösten.

To Tot, *repartir*, Schatzung auflegen, schätzen.

Totage, s. Totality.

Total, *total*, totalis, gänzlich, ganz.

Totality, Totalness, *le total*, totalitas, die ganze Sache, Summa, Substanz.

Totally, *totalement, tout à fait*, totaliter, omnino, gänzlich.

Tother, (an statt the other) *l'autre*, alter, der andere.

Digitized by Google

Tótted, *une marque d'une bonne dette deuë au Roi*, wozu in des Königs Schatzkammer das lateinische Wort tot gesetzt worden um anzuzeigen, daß es eine gute Schuld sey, so dem Könige zugehöret.

To Tótter, *branler, chanceler, vaciller*, vacillare, nutare, wackeln, wanken, taumeln.

Tóttering, *l'action de branler*, waukend; das Wanken.

Tótteringly, *d'une maniére chancelante*, more vacillante, wackelnder Weise.

Tótteringneſs, Taumeley, ſ. Tottering.

Tótteree, wankelnd, taumelnd, ſ. dizzy, wavering.

Tótum, *toton*, ein betrügliches Würfelſpiel.

To Tóuch, (tötſch) *toucher*, tangere, anrühren, betaſten; to Touch one to the quick, ſ. quick.

The Tóuch, (totſch) *attouchement, touche, tact, preuve*, tactus, examen, das Anrühren, die Anrührung, Betaſtung. to ſtand the Touch, *être à l'epreuve*, tentamentum ferre, die Probe halten; to keep Touch, *tenir parole*, ſervare fidem, Wort halten, treu ſeyn. Touch-Stone, *pierre de touche*, lapis lydius, der Probierſtein. Touch-Hole, *lumiere*, concepraculum, das Zündloch. Touch-Wood, *ſorte de bois pourri, qui ſert d'amorce*, ſuſcitabulum, fomes, Zunderholz.

Tóuched, *touché*, angerühret. A little Touched, *qui ſent un peu*, ein wenig riechend.

Tóuching, *l'action de toucher*, berührend; das Berühren. As Touching, *touchant*, de, quod attinet, betreffend, anlangend.

Tóuchy, *tendre, ſenſible, chatouilleux*, morosus, asper, empfindlich, kützlich; leicht zu erzürnen.

Tóver or Tofet, ſemimodius, ein halber Scheffel.

Tóugh, (tof) *qui n'eſt pas tendre*, durus, tenax, zähe, zach.

To Tóughen, *devenir tenace*, zähe oder zach werden.

Toúghly, *gluant*, lente, zäher, zacher Weiſe.

Tóughneſs, *dureté*, durities, die Zähigkeit, Härte.

Toupée, *toupée, boude de cheveux, tour*, eine Locke.

Tóur, *tour, voyage*, iter, peregrinatio, eine Reiſe (durch ein Land); it. falſches Haar.

Tóurnament, *tournoy*, hippomachia, hastiludium, ein Turnier (mit Lanzen).

To Tóuze, ſ. to towze.

Tów, (toh) *étoupes*, ſtupa, Werg, (von Hanf oder Flachs). Tow-Wow, *la chouſe*, membrum muliebre, das weibliche Glied.

To Tów, *touer, remorquer un vaiſſeau*, pertrahere, ducere, ein Schiff fortziehen.

Tówage, *touage, toüe*, tractatio, die Fortziehung eines Schiffs.

Tóward, (tordrds) *enclin, porté*, ingenuus, geneigt (zu etwas).

Tówards, Tówards, (toward, towards) *vers, du coté de*, versus, gegen, nahe, zu. It grows Towards night, *il ſe fait tard*, nox appropinquat, es wird Abend; to grow Towards man, *commencer à avoir le jugement meur*, ad maturum judicium pervenire, anfangen einen männlichen Verſtand zu bekommen. God's infinite mercy to usward, *la bonté infinie de Dieu envers nous*, infinita Dei misericordia erga nos, Gottes unendliche Barmherzigkeit gegen uns.

Tówardſineſs, *bon naturel, docilité, naturel doux*, indoles, die gute Art, Gelehrigkeit.

Tówardly, *de bon naturel*, ingenuus, docilis, von guter Art, gehorſam.

Tówardly, *adreſſement*, iugenue, geſchickt, gelehrig.

Tówardneſs, die gute Art, ſ. Towardlineſs.

Tówed, *toué*, mit einem kleinen Schiffe fortgezogen.

Tówel, (tauel) *ſerviette à eſſuyer les mains*, mantile, eine Handquele, Handtuch.

Tówer, (tauer) *tour*, turris, der Thurn, das groſe Caſtel zu London, wo die Krone und Waffen verwahret werden.

Tówer, (von to tow) *toüeur*, heletarius, der ein Schiff fortziehet.

Tówing, *l'action de remorquer*, fortziehend; das Fortziehen eines Schiffs.

Tówn, (taun) *une ville*, oppidum, die Stadt. Towns-Man, *concitoyen*, oppidanus, ein Mitbürger. Town-Houſe, *maiſon de ville*, curia, das Rathhaus.

Tównſhip, *la juriſdiction ou territoire d'une ville*, oppidi ditio, das Gebiete (um eine Stadt).

To Tówr, *s'eſſorer, prendre ſon vol en haut*, in altum evolare, ſich in die Höhe ſchwingen, hoch hinauf in die Luft fliegen.

Tówring, *l'action de peinter*, pervolitantia, das Schwingen in die Höhe, der Schwung.

Tówring, *elevé, haut relevé*, in altum ſubvolans, hochſtelgend, hochmüthig.

Tówry, *garni de tours*, mit Thürmen beſetzt.

To Tówze, to Tówzle, *houſpiller, tirailler*, agitare, perturbare, herum tummeln, zerren, ziehen, niederreiſſen.

Tówzed,

Digitized by Google

Towzed, *houſpillé*, gezauſet.

Towzer, *un homme turbulent, brouillon*, turbator, ein Aufwiegler, Anführer, Verwirrer.

Towzig, *l'action de houſpiller*, zauſend; das Zauſen.

Toxical, *poiſonneux*, giftig.

Toy, (tai) *jouet, amuſette, babiole*, nugae, nugamentum, ein Kinderſpiel, Spielzeug. Boys have Toys, *les enfants aiment les bimbelots*, pueri puerilia tractant, Kinder haben kindiſche Anſchläge.

To Toy, *badiner, jouer, joüer, folâtrer*, nugari, ſpielen, Kinderpoſſen treiben.

Toyer, *badin*, ein Schäcker, Poſſenreiſſer.

Toying, *badinage*, Narrentheidung.

† Toyiſch, *badin, folâtre*, nugax, ſpielhaft, kindiſch, läppiſch.

Toy'iſhneſs, *babil*, Schwatzhaftigkeit; Mutwille.

To Toze, *arracher*, turbare, zupfen, zerren, ſ. towze.

Tozineſs, Weichheit, ſ. Stofneſs.

Tozy, *mou*, mollis, weich, gelind.

Trace, thrâs) *trace, piſte, voye*, veſtigium, ſemita, die Spur, (Fußtapfen.)

To Trace, *ſuivre à la piſte*, inveſtigare, veſtigiis conſequi, nachſpüren, der Spur folgen; to Trace out, *ſuivre, deconvrir*, percontari, ausſpüren, nachſpüren, erforſchen.

Traced, *ſuivi*, dem man auf dem Fuße nachgegangen.

Tracer, *qui ſuit*, inveſtigator, ein Ausſpührer.

Tracing, *l'action de ſuivre*, nachſpührend; das Nachſpüren.

Track, ſ. Trace.

Trackleſs, *ſans trace*, inveſtigabilis, ohne Spur, Tritt, ohne Fußſtapfen.

Tract, *un traité, diſcours*, tractatus, ein Tractat, Werk, eine Abhandlung. Tract, *étendue* tractus progreſſus, ein Strich, (Stück) Landes.

To Tract the Time, *prolonguer le tems*, verweilen, verzögern.

Tractable, *traitable*, tractabilis, folgſam, willig, mit dem man wohl umzugehen.

Tractableneſs, *douceur, affabilité*, manſuetudo, die Folgſamkeit, Willigkeit, Leutſeligkeit.

Tractably, *d'une maniére traitable*, tractabiliter, auf eine gelinde, willige Weiſe.

Tractate, ſ. Tract.

Tractile, *ductile*, ziehbar, das ſich ziehen läßt.

Tractility, *qualité ductile*, die Eigenſchaft ſich ziehen zu laſſen.

Traction, *trait*, der Zug, Bewegung.

Trade, (thrâhd) *metier, art mechanique*, ars, artificium, das Gewerbe, Handwerk, die Handthierung, Handlung. Kaufmannſchaft Trade-Wind ein Wind, der lange Zeit von einem Ort her wehet, bis ein Schiff im Hafen eingelaufen iſt, und ſeine Ladung ab- und wieder neue aufgeladen hat, ſ. Monſoon. It was the old Trade with them, *il ſen ſont à la vieille pointe*, antiquum ſuum obtinent, ſie ſind noch wie ſie vorlängſt geweſen, ſie bleiben noch immer auf ihrer alten Laune.

To Trade, *trafiquer, negotier*, negotiari, handeln, handthieren, Gewerbe, (Kaufmannſchaft) treiben.

Traded, *verſé, habil*, kundig, wohlerfahren. A well-traded-Town, *une ville marchande*, eine Handelsſtadt.

Tradeful, *trafiquant*, handelnd, ſchachernd.

Trader, Tradeſmann, *un negociant, un marchant*, negotiator, mercator, ein Handelsmann, Handwerksmann. Trades-Woman, *une femme de metier*, negotiatrix, eine Handwerksfrau, Krämerinn.

Tradesfolk, *negotians*, Handwerksleute.

Trading, *negoce, trafique*, negotium, mercatura, das Handeln, (mit Kaufmannswaaren).

Tradition, eine Satzung, väterliche Weiſe.

Tradſtion, Traditionary, *fondé ſur la tradition*, traditionalis, das ſich auf Satzungen gründet.

Tradſtionally, *par tradition*, per traditionem, auf eine von den Alten durch Erzählung auf die Neuen fortgepflanzte Weiſe.

† Tradſtioniſt, *traditionaire*, der über Satzungen (Erzählungen der Alten) hält.

Tráditive, ſ. traditional.

Tráditor, *homme qui decouvrit aux payens la St. bible*, ein Abtrünniger bey den erſten Chriſten, der den Heyden die Bibel ausliefernte.

To Tradúce, *parler mal, detracter*, traducere, calumniari, übel nachreden, verläumden, ſchmähen.

Tradúced, *diffamé*, verläumdet.

Tradúcer, *calomniateur*, calumniator, ein Verläumder Läſterer,

Tradúcing, *l'action de medire*, verläumdend; das Verläumden.

Tradúction, *calomnie*, die Verläumdung, Läſterung, Schmähung; eine Ueberſetzung, Dollmetſchung, ſ. Tranſlation.

Tráfficable, mercalis, zur Handelſchaft dienlich.

Tráffick, *trafic, negoce*, negotiatio, mercatura, der Kaufhandel.

To Tráffick, *trafiquer, negocier*, mercaturam facere, handeln ſchachern.

Tráfficker, *trafiqueur*, ein Handelsmann,

Digitized by Google

Trágacanth, *tragacante*, Bockdorn, deſſen Saft Traganth genannt wird.

Tràge-Cómedy, *tragi-comedie*, tragicomoedia, ein halb ernſthaftiges, halb luſtiges Schauſpiel. Tràge-cómical, *tragi-comique*, tragi-comicus, halb ernſthaft, halb luſtig.

Tragédian, *acteur d'une tragedie*, tragoedus, der Trauerſpiele ſchreibet oder ſpielet.

Trágedy, *tragedie*, tragoedia, das Trauerſpiel.

Trágic, Trágical, *tragique*, tragicus, trauerſpielhaft, traurig, unglücklich, erbärmlich.

Trágically, *tragiquement*, tragice, auf eine betrübte, jämmerliche Weiſe.

Trágicalneſs, *le tragique*, das Traurige, Unglückliche.

Tragi-Comedy, ſ. Trage-Comedy.

Trajéct, *traject*, Fuhrt, Ueberfuhrt.

To Trajéct, *faire paſſer par*, durchwerfen, werfen.

Trajécting, trajection, *l'action de darder*, das Durchſchießen, Hindurchfahren.

Trajectitious, *tranſporté par mer au peril du créancier*, trajectitius, was auf Gefahr der Gläubiger über Meer geführet wird.

Trajéctory, *traject*, Fuhrt, Ueberfahrt.

Tràil, *piſte, queue*, Spur, Fahrt; Schweif, Schleppe.

To Tràil, *trainer, tirer aprés ſoi, prendre juſqu'à terre*, trahere, humum verrere, ſchleppen, ſchleifen, nach ſich ziehen, nachſpühren, ſ. to trace out.

Tràiling, *trainant*, trahens, ſchleppend, ſchleifend.

Tràils, ſ. Rails.

Tràin, *train, ſuite*, clientela, comitatus, das Gefolge, Geleite (eines großen Herrn) der Troß einer Armee; die Spur (von Fußtapfen;) die Schleppe, (der Schweif) an einem Rock. Train-Bands, ſ. Trained.

To Tràin, *trainer, tirer*, trahere, nach ſich ſchleppen, oder ziehen.

To Tràin up, *inſtruir, former, diſcipliner*, educare, inſtituere, auferziehen, abrichten, unterweiſen.

Tràined-Bánds, *la milice*, militia, die Landmiliz, Stadtſoldaten.

Tràiner, *un Officier qui excerce les troupes*, exercitator, ein Exerciermeiſter, Officier, der die Soldaten exerciret.

Tràin-Oil, ſ. Trane-Oil.

Tràining-up, *diſcipline*, diſciplina, die Auferziehung, Unterweiſung.

† To Tràipic, *ſe trainer*, ſchleudern, ſchlendern.

Tràit, *trait*, ein Zug, Wort, Ausdruck.

Tràiterous, ſ. Traitorous.

Tràitor, *un traitre*, traditor, proditor, perduellis, ein Verräther.

Tràitorous, *de traitre*, perfidus, traditorius, verrätheriſch.

Tràitorously, *traitreuſement*, perfidioſe, verrätheriſcher Weiſe.

Tralatítious, *metaphorique*, verblümt, figürlich.

Tralatítiously, *metaphoriquement*, verblümter, figürlicher Weiſe.

To Trálineate, *s'éloigner*, abweichen, abgehen.

Trámel, *tramail*, rete, ein Netz oder Garn (insgemein).

Trámmel, *cremillon*, crèmaſter, crimaſter, ein Keſſelhaken, (woran man die Töpfe über das Feuer hängt).

To Trámmel, *prendre*, fangen, auffangen.

To Trámple, *fouler aux piés*, conculcare, unter (die Füße) trampeln, treten, (mit den Füßen) ſtampfen, ſtoßen.

Trámpled, *foulé*, mit Füßen geſtoßen.

Trámpler, *qui foule*, der mit Füßen ſtampft.

Trámpling, *foulant, l'action de fouler*, conculcans, conculcatio, trampelnd, ſtampfend; das Trampeln.

Tranàtion, *l'action de paſſer à la nage*, das Hinüberſchwimmen.

Tránce, *extaſe, alienation ou égarement d'eſprit*, exſtaſis, mentis exceſſus, eine Entzückung.

Tráne-Oil, *huile de poiſſon*, oleum cetaceum, Fiſchtrahn.

Trángrain, *choſe étrange*, wunderliche, ſeltzame Sache.

Tránnel, *pointe*, ſcharfer Stift.

Tránquil, *tranquile*, ruhig, ſtille, gelaſſen.

Tranquíllity, Tranquillouſneſs, *tranquilité*, tranquillitas, die Ruhe, Stille, (des Gemüths).

To Tránquillize, *tranquilliſer*, tranquillare, beruhen, ſtillen, beſänftigen.

Tránquillized, *tranquiliſé*, ruhig, ſtille gemacht.

To Tranſact, *expedier, tranſiger, traiter*, tranſigere, abhandeln, verrichten, ausführen, vollenden.

Tranſácted, *expedié*, verrichtet, ausgeführet.

Tranſácting, *l'action d'expedier*, abhandelnd; das Abhandeln.

Tranſáction, die Abhandlung (einer Sache); the philoſophical Tranſactions of the Royal Society, *les experiences philoſophiques de la Societé Royale*, acta philoſophica ſocietatis Regiae, die philoſophiſchen Abhandlungen der königlichen Geſellſchaft.

Trans-

Digitized by Google

Transáctor, *celui qui negocie*, der etwas abhandelt, thut, verrichtet.

Transálpine, *transalpin*, jenseit (über) den Alpen (Gebirgen).

Transanimátion, *metempsicose*, die Seelenwanderung.

To Transcénd, *surpasser*, transcendere, übersteigen, übertreffen, überlegen seyn.

Transcéndence, Transcéndency, *excellence*, excellentia, die Fürtreflichkeit.

Transcéndent, Transcéndental, *transcendant*, transcendens, überschwenglich.

Transcéndently, *extraordinairement, parfaitement*, eminenter, auf eine überschwengliche, höchst vollkommene Weise.

Transcéndentness, die Ueberschwenglichkeit, s. Transcendency.

To Tránscolate, *couler*, percolare, durchseihen, durchseigen.

To Transcribe, *transcrire*, transcribere, abschreiben, ausschreiben.

Transcribed, *transcrit*, transcriptus, abgeschrieben.

Transcriber, *copiste*, transcriptor, ein Abschreiber, Copiste.

Transcribing, *l'action de transcrire*, abschreibend; das Abschreiben.

Tránscrit, *une copie, un double d'un écrit*, transcriptum, eine Copie, Abschrift.

Transcríption, *transcription*, das Abschreiben, Copiren.

Transcriptively, *en maniére de copie*, als eine Abschrift.

To Transcúr, *courir d'un lieu à un autre*, transcurrere, von einem Ort zum andern herum laufen.

Transcúrrence, Transcúrsion, *mouvement d'un lieu à l'autre*, transcursio, der Lauf, Verlauf, Ueberlauf, die Bewegung von einem Ort zum andern.

Transelementátion, *changement d'un element dans un autre*, die Verwandelung eines Elements in ein anderes

Transléxion, *changement d'un sexe dans un autre*, die Verwandelung eines Geschlechts in ein anderes.

To Transfér, *transferer*, transferre, bringen (an einen andern Ort) verlegen, versetzen, hinüber führen, tragen.

A Tránsfer, *qui a été transferé*, translatus, was hinüber gebracht oder geführet ist.

Transférred, *transferé*, translatus, übergebracht, übergeführt, versetzt.

Transférring, *l'action de transferer*, versetzend; das Versetzen.

To Transfigurate, s. to transfigure.

Transfiguration, (transfigurásch'n) *transfiguration*, die Verwandelung einer Gestalt in die andere, die Verklärung.

To Transfigure, *transfigurer*, transfigurare, in eine andere Gestalt verwandeln, verklären.

Transfigured, *transfiguré*, in eine andere Gestalt verwandelt, verklärt.

To Tránsfix, *transpercer*, transfigere, durchstechen, durchstoßen.

To Transfórm, *transformer*, transformare, in andere Gestalt verwandeln.

Transformátion, *transformation*, die Verwandelung in andere Gestalt.

Transfórmed, *transformé*, verwandelt, verändert.

Transformer, *celui qui transforme*, qui transformat, der die Gestalt verwandelt.

Transfórming, *l'action de transformer*, verwandelnd; das Verwandeln.

Transfrétation, *l'action de passer un detroit*, das Ueberfahren über eine Meerenge.

To Transfúse, *transvaser*, transfundere, ausgießen, (von einem Gefäß ins andere schütten).

Transfúsed, *transvasé*, aus einem Gefäß in ein anderes geschüttet.

Transfúsion, *transfusion*, die Ausgießung (aus einem Gefäß ins andere).

To Transgréss, *transgresser*, transgredi, überschreiten, übertreten, brechen, darwider handeln.

Transgréssed, *transgressé*, übertreten.

Transgréssor, *transgresseur*, ein Uebertreter.

Transgréssing, *l'action de transgresser*, überschreitend; das Ueberschreiten.

Transgréssion, die Uebertretung.

Transgréssive, *qui cause des transgressions*, Uebertretung oder Fehler veranlassend.

Tránsient, *transitoire*, transiens, vorübergehend, vergänglich.

Tránsiently, *en passant, legérement*, obiter, fugaciter, im Vorübers (Vorbeye) gehen, nur oben hin.

Tránsientness, *corruption*, corruptibilitas, die Vergänglichkeit, Flüchtigkeit.

Transílience, tranciliency, *saut*, Sprung, Hupf.

Tránsit, *liberté de passer*, transitus, der Paß, Durchgang, freye Durchzug.

Transítion, (transísch'n) *transition*, das Schreiten zum Werk selbst, oder von einer Sache zur andern.

Tránsitive of, *transitif*, transitivus, zum Uebergang gehörig.

Tránsitively, *d'une maniére transitoire*, transitorie, auf eine bald vorübergehende, vergängliche Weise.

Tránsitoriness, die Flüchtigkeit, geschwinde Vorübergehung, s. Transientness.

Tránsitory, *transitoire*, transitorius, vergänglich.

To

Digitized by Google

To Translàte, *traduire, tourner, rendre, transferer, transporter*, transferre, reddere, transportare, übersetzen, hinüber führen, versetzen.

Translàted, *traduit*, translatus, übersetzt, versetzt.

Translàting, *traduction*, übersetzend; das Uebersetzen.

Translàtion, (translàsch'n) *traduction, version*, eine Uebersetzung, Dollmetschung.

Translàtor, *traducteur*, ein Uebersetzer, Dollmetscher; *un savetier*, solearius, ein Schuhflicker, s. Cobler.

Translocàtion, *l'action de transporter*, Versetzung von einem Ort an die Stelle des andern.

Translùcency, *transparence*, die Durchsichtigkeit.

Translùcid, durchsichtig, s. transparent.

Translùcidneſs, Durchsichtigkeit, s. Transparency.

Transmarine, *d'outre mer*, transmarinus, was über das Meer, (jenseit des Meers) her ist.

† To Transmew, *transmuer*, verwandeln, verändern.

Tránsmigrant, *qui fait transmigration*, der wegzieht.

To Tránsmigrate, *passer d'un lieu, ou d'un corps dans un autre*, transmigrare, von einem Ort zum andern (oder aus einem Leibe in den andern) wandern.

Transmigrated, *passé d'un lieu dans un autre*, der an einen andern Ort ziehet.

Transmigràtion, (tránsmigrásch'n) das Wandern von einem Ort zum andern, oder aus einem Leib in den andern.

Transmiſſible, *transmiſſible*, überläßlich.

Transmiſſion, *transmiſſion*, eine Hinübersendung, Ueberschickung.

To Transmit, *transmettre*, transmittere, hinübersenden, übersenden oder überschicken, übermachen, auf einen andern bringen.

Transmitted, *transmis*, transmiſſus, übersandt.

Transmitting, *l'action de transmettre*, übersendend; das Uebersenden.

† To Transmógrify, *transformer, metamorphoſer*, transformare, verwandeln.

Transmùtable, *capable de transmutation*, quod transmutari poteſt, das verwandelt, verändert, verwechselt werden kann.

Transmutàtion, *transmutation*, eine Verwandelung, Veränderung.

To Transmùte, *changer, faire la transmutation*, transmutare, verwandeln, verwechseln, vertauschen.

Transmùted, *changé*, verwandelt.

Transmùter, *qui transmue*, ein Verwandler.

Tránsom, *traverſe piece de bois*, trabs transverſa, ein Quer- oder Zwerchbalke.

Transpàrency, Transpàrentneſs, *transparence*, transparentia, die Durchsichtigkeit.

Transpàrent, *transparent*, transpareus, durchscheinend, durchsichtig.

Transpàrently, *avec transparence*, pellucide, auf eine durchsichtige Weise.

To Transpierce, durchstechen, s. to Pierce.

Transpiràtion, (tránspirásch'n) *transpiration*, die Ausdünstung, Ausdämpfung.

To Transpìre, (tránspeier) *transpirer*, transpirare, ausdünsten (durch die Schweißlöcher ausrauchen oder ausdämpfen).

Tránspired, *transpiré*, durchgedünstet, ausgedünstet.

Transpìring, *transpiration*, ausdünstend; das Ausdünsten.

To Transplàce, *transplanter*, versetzen.

To Transplánt, *transplanter*, transplantare, fortpflanzen, fort- (wers) setzen.

Transplantàtion, *transplantation*, die Fortsetzung, Fortpflanzung (der Bäume).

Tránsplanted, *transplanté*, versetzet.

Transplánter, *qui transplante*, transplantator, ein Fortpflanzer, Versetzer.

Transplanting, *l'action de transplanter*, fortpflanzend, versetzend; das Fortpflanzen, Versetzen.

To Transpórt, *transporter ailleurs, mettre hors de soi*, transportare, aliquem extra se rapere, hinüber (an einen andern Ort) bringen, setzen, führen, schaffen, schicken; einen außer sich selbst setzen.

Tránspórt, *ſaillie, raviſſement, vaiſſeau de transport, celui ou celle, qui eſt à transporter*, gestiens laetitia, navis portatoria, reus transportandus, eine jähe Hitze, plötzliche Verrückung, Entzückung; ein Transport oder Lastschiff.

Transportàble, *que l'on peut transporter*, quod transportari poteſt, das man überführen kann oder darf.

Transportàtion, *transport*, die Ueberfuhr, (von einem Ort zum andern).

Transpórted, *transporté*, übergeführet.

Transpórter, *qui transporte*, transportator, der etwas hinüber führet.

Transpórting, *l'action de transporter*, hinüberführend; das Hinüberführen.

To Transpóſe, *transpoſer*, transponere, versetzen.

Transpóſed, *transpoſé*, versetzt.

Transpóſer, *celui qui transpoſe*, qui transponit, der etwas versetzet, verleget.

Transpóſing, *l'action de transpoſer*, versetzend; das Versetzen.

Tran-

Digitized by Google

Tranſpoſition, die Verſetzung (einer Sache an der andern Stelle).

To Tranſpróſe, *changer de vers en proſe*, aus gebundener Rede in ungebundene verſetzen.

Tranſpróſed, *changé de vers en proſe*, aus den Verſen in Proſa verſetzt.

To Transſhape, *transformer*, umbilden, verwandeln.

To Transſubſtántiate, *transſubſtantier*, quidpiam in aliam ſubſtantiam convertere, in ein ander Weſen verwandeln.

Tranſubſtantiátion, (tránſubſtánſchiäſch'n) die Verwandelung der ſichtbaren Zeichen im heiligen Abendmahl.

Tranſubſtantiátor, *un defenſeur de la tranſubſtantiation*, ein Vertheidiger oder Lehrer der Tranſubſtantiation.

Tranſudátion, *l'action de penetrer*, das Durchſchwitzen.

To Tranſúde, *penetrer en ſuëur*, durchſchwitzen.

Tranſvaſátion, *l'action de tranſvaſer*, tranſfuſio, die Ablaſſung oder Ausgießung aus einem Gefäß ins andere.

Transvérſal, Tranvérſe, *de travers*, tranſverſus, die Quer, überzwerch, quer hindurch oder hinüber.

Tranſúmption, *l'action de prendre d'un lieu à l'autre*, das Herüber- oder Hinübernehmen.

Tránters, ſ. Ripier.

Tràntery, *amende*, mulcta, eine Geldbuße, ſo die Schenken und Speiſenverkaufer bezahlen müſſen.

Tráp, *trappe, attrapoire*, tendicula, decipulum, eine Falle, ein Fallſtrick, ein Meiſekaſten, eine Klappe, (wo man Tauben fängt ꝛc). a Trap-Door, *porte qui ſort de trape*, tabularum adaperile, eine Fallthüre; Klappe.

To Tráp, *enharnacher, attraper*, irretire, illaqueare, in einer Falle fangen, verſtricken, betrügen; to Trap a horſe, *enharnacher*, ephippiare, einem Pferde den Zaum abwerfen, es anſchirren.

Trapánner (of Children) ſ. Kidnapper.

† Trápe up and down, *battre le pavé, faire le fainéant*, curſitare, diſcurſare, auf und nieder (hin und her) ſchlendern, ein Pflaſtertreter ſeyn.

Tràpes, *une femme mal propre, une ſaloupe, une mauſſade*, foemina veſtitu negligens etc. eine Schlumpe, garſtige Unflätherinn.

Trapèzium, *trapeſe*, eine geometriſche Figur, von vier ungleichen Seiten und Ecken.

Trapezòid, *trapeſoide*, eine Figur, deren 4 Seiten nicht parallel ſind.

Tráppers, Tráppings. *harnois, ornements de cheval de ſelle*, phalerae, Pferdegeſchirr, Sattel und Zaum.

Trápt, angeſchirrt; partic. v. to trap.

Tráſh, *mechante marchandiſe, vieilles nippes, fripperie, rebut, ou méchant fruit*, recrementum, merces adulterinae, fructus mali, unnützes Zeug, untaugliche Waare; verdorbenes böſes Obſt.

To Tráſh, *humilier*, demüthigen; *branches*, die Aeſte abſchneiden, abkuppen.

Tráſhy, *de néant, inutile*, nichts werth, ſchlecht, unnütz.

Travàdo, *travade*, ventus impetuoſus, ein gewiſſer ungeſtümer Wind aufm Meer.

Travally, Trávally, tympanarum pulſus tempore matutino ad ſuſcitandus milites, der Trommelſchlag, der des Morgens durch ein Lager oder um eine Beſatzung geht.

Tráve, Trável, Trávaiſe, *travail*, veſtigium, ein Nothſtal. (worinnen die Schmiede die unbändigen Pferde beſchlagen).

To Trável, *travailler, voyager*, peragrare, itinerare, arbeiten, reiſen.

Trável. *travail, peine, labour*, labor, opera, die Arbeit, Mühe; Reiſe; Kindesnoth, Geburtsarbeit.

Tráveller, *voyageur*, viator, ein Reiſender, Wandersmann.

Trávelling, *voyageant, paſſager, travaillant*, iter faciens, parturiens, reiſend; kreiſend, gebährend; *voyage*, peregrinatio, das Reiſen, die Wanderſchaft.

Trávelrainted, *fatigué*, ermüdet, matt.

Travérſe, queer, überzwerch, ſ. tranſverſe.

Travérſe (of a ſhip) *bordée*, curſus obliquus, der Lauf eines Schiffs von einer Lavirung oder Wendung bis zur andern. Travérſes, res adverſae et aerumnoſae, Widerwärtigkeiten, Trübſalen, Ungemach.

To Travérſe, *traverſer*, obliquare curſum, die Quer hinüber (hindurch) gehen, fahren, ziehen, reiſen; etwas hindern, demſelben zuwider oder entgegen ſeyn; etwas zu nichte machen ꝛc. durchſtreichen (ein Land).

Tráverſed, *traverſé*, darüber man gegangen.

Tráverſing, *l'action de traverſer*, querüber gehend; das Querübergehen.

Travéſted, *traveſti*, perſonatus, larvatus, verkleidet.

Trávelty, luſtig nachgeahmet, aufgezogen, geäffet, ſ. burleſked or bantred,

Traumátick, *vulneraire*, wundheilend.

Tráy, (at Cards) *un trois*, trias, drey Augen (im Kartenſpiel).

Trày, *un bacquet*, alveolus, eine Gelte, Milchgelte, Multe, Trog.

Trayterous, ſ. traiterous.

Tràytor, ſ. Traitor.

Tray-

Traytoreſs, *traitreſſe*, proditrix, eine Verrätherinn.

Trea, Trèa-Point, ſ. Tray.

Treácherous, (tretſcherös) *en traître, perfide, trompeur*, perfidus, verrätheriſch, treulos.

Treácherouſly, *en-perfide, traîtreuſement*, perfide, verrätheriſcher, treuloſer Weiſe.

Treácherouſneſs, Treáchery, (tretſcheroſsneſſ, tretſchery) *trahiſon, perfidie*, perfidia, die Verrätherey, Treuloſigkeit.

Trèacle, *theriaque*, theriaca, der Theriak; Poor-Man's-Treacle, *de l'ail*, allium, Knoblauch; Engliſh-Treacle, ſ. Germander.

To Tréad, (tredd) *marcher*, calcare, treten, gehen, to Tread upon, *fouler, marcher ſur*, conculcare, (mit den Füßen) auf etwas treten, ſtampfen.

Tréad, *maniére de marcher*, calcatio, der Tritt, Schritt, Gang.

Tréader, *fouleur*, calcator, ein Keltertreter.

Tréadles, *marches*, inſilia, die Tretſchemmel eines Webers, Drechslers ꝛc. Sheep-Treadles, *crottes*, merdulae. Schaaflorbeern.

Trèaſon, (thriſſ'n) *trahiſon, perfidie*, proditio, perduellio, die Verrätherey, der Verrath; High-Treaſon, *crime de leze majeſté*, laeſae majeſtatis crimen, der Hochverrath, (das Laſter der beleidigten Majeſtät); Petty-Treaſon, *petite trahiſon*, parva traditio, kleiner Verrath, (als wenn ein Knecht ſeinen Herrn, eine Frau ihren Mann, ein Prieſter oder Laye ſeinen Biſchoff tödtet); Treaſon-Monger, ſ. Traitor.

Trèaſonable, *de traitre*, perfidus, verrätheriſch.

Trèaſonably, *en trahiſon*, perfide, als ein Verräther.

Trèaſonableneſs, ſ. Treacherouſneſs.

Trèaſonous, ſ. treaſonable.

Treáſure, (treſchurr) *treſor*, theſaurus, der Schatz.

To Treáſure up, *theſauriſer*, theſaurizare, Schätze ſammlen, etwas hin- (oder in den Schatz) legen, ſammlen, zuſammenhäufen.

Treáſured up, *theſauriſé*, aufgelegt, geſammlet.

Treáſurer, *theſaurier*, theſaurarius, ein Schatzmeiſter, Schatzverwahrer.

Treáſurerſhip, *la charge de treſorier*, quaeſtura, das Schatzmeiſteramt.

Treáſuring up, *l'action de theſauriſer*, das Auflegen oder Sammlen als ein Schatz.

Treaſury, *treſor*, aerarium, gazophylacium, der Schatz, die Schatzkammer.

To Tréat, *traiter, negocier, regaler*, tractare, excipere convivio, tractiren, bewirthen, einem (wohl oder übel) begegnen, etwas abhandeln.

Trèat, *regal*, convivium, eine Bewirthung, Gaſtirung.

Trèatable, *traitable*, tractabilis, geſchmeidig, geſchlacht, mit dem wohl umzugehen iſt.

† Trèatably, *diſtinctement*, articulatim, mit Unterſcheid.

Treated, *traité*, convivio exceptus, bewirthet.

Trèating, *l'action de traiter*, bewirthend; das Bewirthen. Treating-Houſe, *maiſon d'un traiteur*, conditoris domicilium, das Haus, wo ein Tracteur wohnt, ein Kosthaus.

Trèatiſe, (tretis) *un traité, un diſcours*, tractatus, commentatio, ein Tractat, Buch, Werk, eine Abhandlung.

Trèatment, *traitement, uſage*, tractatio, die Bewirthung, höfliche oder grobe Begegnung.

Tréaty, *traité, accord, convention*, colloquium, congreſſus, ein Tractat, Handel, Vertrag, Bündniß, eine Unterredung, Friedenshandlung.

Tréble, *triple*, triplex, dreyfach, dreymal ſo viel; Treble (in muſic) *le deſſus*, ſonus ſummus, der Diſcant, Trippel.

To Tréble, *tripler*, triplicare, verdreyfachen, den Trippel halten.

Trébled, *triplé*, verdreyfachet.

Trebleneſs of tones, *gracilité du deſſus*, die Klare der Töne, die Höhe der Diſcanttöne.

Trébling, *l'action de tripler*, die Verdreyfachung.

Trébly, *triplement*, tripliciter, dreyfältig, dreymal ſo viel.

Trébuchet, ſ. Cucking-Stool.

Tréddle, (of an egg) *germe d'oeuf*, umbilicus ovi, die criſtallförmigen Kügelchen oder Tropfen, woraus das Hühnchen wird, (was der Hahn zum Ey thut).

Trédles, Schaaflorbern, ſ. Treadles.

Trèe, (trih) *arbre*, arbor, der Baum; Treelvy, *lierre grimpant*, hedera, Epheu, Eppich; Treé-Gooſe, die Baumgans (in Schottland) ſ. Barnacle.

† Trèen, *de bois*, hölzern.

Trèeneſs, ſ. Treneſs,

† Trèet, Weizen, ſ. Wheat.

Tréfoil, *trefle* trifolium, der Klee; Shrub-Trefoil, *chèvrefeuille*, cytiſus, Ziegen- oder Geißblatt, (ein Strauch ſo ſich wie Kopfen an die Bäume windet) Waldwinde.

Tréillage, *treillage*, Lattenwerk, Gitterwerk in Gärten.

Trel-

Digitized by Google

Trellis, *treillis*, clathrum, ein Gitter, Trelsch, Glanz oder steifer Schetter.

Trellised, *jalousé*, cancellatus, vergittert.

To Tremble, (tremmb'l) *se tremonsser*, tremere, zittern, beben, erschüttern, schauern.

Trembler, *tremblеur*, tremulans, ein Zitterer.

Trembling, *tremblant*, tremens, zitternd; *tremblement*, tremor, das Zittern, Erbeben.

Tremblingly, *tout tremblant*, trepidanter, mit Zittern und Beben.

Tremplingness, *qualité tremblante*, trepidatio, das Zittern.

Tremendous, *terrible, redoutable, épouvantable, effroyable*, tremendus, erschrecklich, entsetzlich, fürchterlich.

Tremendousness, *qualité redoutable*, qualitas tremenda, die Erschrecklichkeit.

Tremor, Furcht, Schrecken, Zittern, s. Shaking.

Tremulousness, s. Tremblingness.

Trên, *harpon*, harpago, eine Art von Wurfpfeilen, die Meerfische zu tödten.

Trench, *tranchée, fosse, retranchement*, fossa, vallum, agger, der Graben, Laufgraben; eine Schanze; Kerbe, Schramme, (ein Schnitt.

To Trench, *environner d'une fosse, d'une tranchée*, vallare, fossa munire, mit einem Graben (einer Schanze oder Linie) umgeben, einschließen.

Trenchant, *tranchant*, schneidend, scharf.

Trenched, *environné d'une tranchée*, mit einem Graben umgeben.

Trencher, *tranchoir, tailloir*, quadra, ein hölzerner Teller, Hackebret (in der Küche); a Trencher-Friend, Trencher-Squire, Trencher-Fly, *un écornesleur*, parasitus, ein Tellerlecker, Schmarotzer; a good Trencher-Man, *un grand mangeur*, helluo, ventricola, ein Vielfraß.

Trendel, Trendle, *trempure de moulin*, molucrum, ein Gewicht in der Mühle, wodurch das Mahlwerk gestellet wird; ein flaches Gefäß, s. Trundel.

Trending, *promontoire*, vorstehendes Stück Land, Vorgebürge.

Trenels, *chenilles de chêne*, paxilli querni, lange eichene Pflöcke (zum Schiffbau).

Trental, *trente messes*, triginta missae, 30 Seelmessen ꝛc.

Trepan, *un trepan*, terebellum, ein Instrument der Wundärzte (die Hirnschale wieder aufzurichten ꝛc.)

To Trepan, *trepaner*, perterebrare, die zerbrochene Hirnschale mit dem Schedelbohrer aufrichten, oder ihr sonst damit zu Hülfe kommen; to Trepan, *attraper, attirer ou engager adroitement*, in fraudem pellicere, einen listig fangen, übertölpeln, in die Falle locken, hintergehen.

Trepanned, *trepané*, durchbohret.

Trepanner, *une personne qui joue un mauvais tour*, qui in fraudem pellicet aliquem, impostor, qui circumvenit, ein Schalk, Betrüger, der einem einen leichtfertigen Streich spielet.

Trépanning, *l'action de trepaner*, trepanatio, das Trepaniren oder Aufheben der Hirnschale.

Trephine, *petit trepan*, ein kleiner Trepan oder Schedelbohrer.

Trepid, *tremblant*, zitternd, bebend.

† **Trepidation**, (trepidâsch'n) das Zittern.

Trepidity, **Trépidness**, Zaghaftigkeit, s. Fearfulness.

Trespass, *peché, delit*, transgressio, delictum, eine Uebertretung, Mishandlung, Sünde.

To Trespass against, *offenser, choquer, s'opposer à*, peccare in, delinquere, übertreten, mishandeln, sündigen, einen beleidigen, ihm zuwider seyn; I fear I Trespass upon your patience, *je crois d'abuser de votre patience*, vereor ne patientia tua aburar, ich besorge, daß ich eure Geduld misbrauche.

Trespasser, *qui péche etc.* sons, reus, peccator, ein Uebertreter.

Trespassing, *offensant; peché*, übertretend; das Uebertreten.

Tress, *tresse de cheveux*, cincinnus, caesaries, eine Locke, Haarlocke.

Tressel, Trestle, *trepied, un tereau*, tripus, fulcrum mensale, ein dreyfüßiges Tischgestell, Bock, Dreyfuß.

Tressure, *frisure*, intortio, die Aufkräuselung, das Haarflechten.

Tret, *tare*, auctarium, ein Abgang, (Abzug) Gewichte oder Werth ꝛc.

Trever, Triver, *un trepied de fer*, chytropus, der eiserne Dreyfuß.

Trey, s. Tray.

Triable, *legal*, secundum legem, gesetzmäßig.

Triacle, s. Treacle.

Trial, *épreuve, essai*, experimentum, specimen, periculum, der Versuch, die Probe, Prüfung; Trial (at law) *jugement, connoissance d'une cause*, cognitio causae, das gerichtliche Verhör; die Untersuchung einer Sache vor Gericht; das Gericht, so über einen gehalten wird.

Triangle, *un triangle*, triangulus, ein Dreyeck.

Trian-

Digitized by Google

Triángular, *triangulaire*, triangularis, dreyeckicht.

Triángularly, *d'une maniére triangulaire*, in forma triangulari, auf eine dreyeckigte Art.

Triángularneſs, *forme triangulaire*, forma triangularis, die dreyeckigte Figur.

Triarians, *triaires*, die auserleſenen und tapfern Soldaten bey den Römern, (die Pickenierer).

Tribe, (treib) *tribu*, *race*, *famille*, *ſarté*, *eſpéce*, tribus, eine Zunft; der Stamm, das Geſchlecht; die Art, Gattung.

Tríblet, *tribulet*, tribulus, ein rundes Holz, worauf die Goldſchmiede etwas rund machen.

Tribulàtion, die Trübſal ꝛc.

Tribùnal, tribunale, der Richterſtuhl.

† Tríbune, *tribun*, tribunus, ein Zunftmeiſter, (bey den Römern) Abgeordneter des Volks, Sachwalter.

Tríbunſhip, *tribunat*, tribunatus, das Amt eines ehemaligen Tribuns zu Rom.

Tributary, *tributaire*, tributarius, zinsbar.

Tríbute, *tribut*, tributum, der Zins, Zoll, die Schatzung, Auflage.

Trice, (treis) *moment*, as in a Trice, *dans un moment*, puncto temporis, ein (im) Augenblick.

Tricomànes, trichomànes, *ſacrifage*, Steinbrech, Wiederthon.

Trichótomy, *diviſion en trois parties*, eine Theilung in drey Theile.

Trick, *invention*, *moyen*, *manigance*, *tour*, *trait d'habilité*, *fineſſe*, *fourberie*, techna, dolus, artificium, ein Fund, Mittel, Anſchlag, Weg, Streich, Griff, Poſſen, eine Liſt, Tücke, Schalkheit; a Trick (at cards) *une levée*, *une main de cartes*, chartarum diviſio, Abheben im Kartenſpiel.

To Trick, *jouer un tour*, *attraper*, *filouter*, *duper*, illudere, imponere, dolis deludere etc. täuſchen, betrügen, einem einem böſen Streich oder Poſſen ſpielen, eine Nöſe drehen, ihn über den Tölpel ſtoßen; to Trick up, *raccommoder*, exornare, aufſprenzeln, ſchmücken, herausputzen.

Tricked, *attrapé*, betrogen.

Tricker, *detente*, clavis ein Losſpanner an einem Rohr oder einer Piſtole.

Tricking, *ébaudiſſement*, fraudatio, die Entwerfung eines Betrugs.

Trickiſh, *fin*, *ruſé*, callidus, liſtig, verſchmitzt.

Trickiſhly, *finement*, *avec ruſe*, aſtute, callide, liſtiger, verſchlagener Weiſe.

Trickiſhneſs, ſ. Craftineſs.

Trickle, *goutte*, ein Tropfen.

To Trickle, *degoutter*, *tomber goutte à goutte*, manare, diſtillare, tröpfeln, triefen, tropfenweiſe herabfallen.

Trickling, *qui degoutte*, manans, tröpfelnd, tröpfend.

Trickſter, *homme ruſé*, *trompeur*, homo ſubdolus et fraudulentus, ein argliſtiger und verſchmitzter Betrüger.

Trickſy, *joli*, hübſch, artig.

Tricórporal, *de trois corps*, dreyleibig.

Tride, *tride*, kurz und geſchwind.

Trident, *trident*, tridens, eine dreyzinkichte Gabel; des Neptuns dreyzinkichtes Scepter.

Tríding, *troiſiéme partie d'une province*, der dritte Theil einer Provinz.

Tríduan, *de trois jours*, dreytägig.

Trie, ſ. to try.

Triénnial, *triennal*, triennalis, dreyjährig, das drey Jahre währet.

Triénnially, *de trois ans*, per triennium, in drey Jahren, alle drey Jahre.

Trier, (treier) *celui qui eſſaye*, tentator, ein Probirer, der etwas verſuchet.

To Triſallow, *tiercer*, terriare agrum, drei brachen, zum drittenmal umachern.

Triſid, *fendu en trois*, dreygeſpalten.

Triſiſtulary, *de trois ouvertures*, das drey Oefnungen, Röhren hat.

Triſle, *bagatelle*, *vetille*, *niaiſerie*, *coliſichet*, *brelogue*, nugamentum, hilum flocus, eine nichtswerthe Sache. Kleinigkeit, Lumperey, Kinderſpiel, Puppenwerk.

To Triſle, (treiffel) *badiner*, *faire des ſotiſes*, *s'amuſer à la bagatelle*, nugari, ineptire, nugas agere, Kinderpoſſen vorhaben, Spielwerk treiben.

Triſler, *un baguin*, *un baguinandier*, *un folâtre*, nugator, ein Poſſenreißer, der Kinderey vor hat.

Triſling, *badinage*, *badinerie*, *ſotiſe*, nugatio, das Spielwerk, Kinder- oder Narrenwerk.

Triſling, *de rien*, *frivole*, nugatorius, nichtswürdig, läppiſch.

Triſlingly, *en badin*, nugatorie, auf eine närriſche, nichtige, lächerliche Weiſe.

Triform, *de triple forme*, von dreyfacher Geſtalt.

Trig (at play) *lieu aſſigné*, locus aſſignatus, das Mahl (im Kegelſpiel).

To Trig, or Trigg, *aſſigner l'endroit d'où il doit jouer*, aſſignare locum metae, das Mahl geben; to Trig a wheel, *rayer une roue*, ſuffiaminare, ein Rad hemmen, (unterſtützen).

Trigamy, *trigamie*, die Dreyweiberey.

Trigery-Mate, *amoureux*, homo laſcivus, ein Müßiggänger, Galan.

Trig-

Digitized by Google

Trigge, *entrave*, sufflamen, ein Hemmschuh, eine Hemmkette.

Trigged, *enraye*, sufflaminatus, gehemmet.

Trigger, eine Hemmkette, s. Trigge; das Mal beym Kegelspiel, s. Trig.

Trigging, *l'action d'enrayer*, hemmend; das Hemmen.

Trigl, phy, *triglyphe*, eine dreyfache Aushölung an einer Säule.

Trigon, ein Dreyeck, s. Triangle.

Trigonal, dreyeckicht, s. Triangular.

Trigonométrical, *de trigonométrie*, trigonometrisch.

Trigonómetry, *trigonométrie*, die Kunst, die Dreyecken zu messen.

Trilâteral, *qui a trois côtés*, was drey Seiten hat.

To Trill, *fredonner*, *faire des roulades*, vibrare vocem, Triller schlagen (im Singen); to trill down, *degoutter*, degutture, abtropfen, herabtröpfeln, tropfenweise herunter fallen.

Trill (of the voice) *fredon*, *roulade*, *roulement*, tremor vocis, modulus crispans, ein Triller, Tremulant.

Trillion, *trillion*, eine Trillion.

Trilûminar, triluminous, *qui a trois lumieres*, das drey Lichter hat.

Trim, *propre*, *leste*, *bien mis*, *ajusté*, nitidus, ornatus, perelegans, cultus, comptus, nett, zierlich, sauber gekleidet.

To Trim, *garnir*, *rendre bien mis*, adornare, excolere, ausputzen, heraus staffiren; einfassen, mit Bändern besetzen ꝛc. *raser*, radere, barbieren, den Bart putzen; to Trim a boat, *mettre un bateau en estive*, *de balancer*, cymbam ex aequo librare, einem Schiff das rechte Gleichgewicht geben, (daß nicht eine Seite schwerer ist als die andere;) to Trim, *se mettre entre deux parties*, artificialiter se verere, sich zwischen zweyen Partheyen halten.

Trimly, (trimmli) *proprement*, eleganter, concinne, zierlich, säuberlich, geputzt.

Trimmed, *garni*, excultus, ausgeziert; *rasé*, rorsus, geputzt, balbiert.

Trimmer, *qui nage entre deux eaux*, ambidexter, der es mit beyden Partheyen hält.

Trimming, *la garniture*, exornandi cultura, ornatus, die Auszierung, Ausstaffirung.

Trimness, *propreté*, *justesse*, elegantia; mundities, concinnitas, die Zierlichkeit, Nettigkeit.

Trinal, Trine, *trin*, trinus, gedrittet.

To Trine, *mettre en aspect trine*, im gedritten Schein.

Triner, ein Zauberer, Tändler, s. Loiterer, Trifler.

Tringle, *Tigne de charpentier*, amussis, eine Schnur der Zimmerleute zum Zeichnen; eine lange schmale Leiste.

Trinitarians, *trinitaires*, trinitarii, Trinitäts-(Mathuriner-) Mönche; gewisse Ketzer im Punkt des Geheimnisses der Dreyeinigkeit.

Trinity, (triniti) *trinité*, trinitas, die Dreyeinigkeit; Trinity-Grass, *pre de lievre*, lagopus, Hasenklee, Hasenpförtlein, s. Hearts-Ease.

Trink; Trinke, *filet*, rete, eine Art eines Fischernetzes.

Trinker, *voile de perroquet*, thoraceum supremum, das alleroberste Segel an einem Mastbaum, s. Top-Sail.

Trinkers, *bubioles*, *colifichets*, nugamenta, reculae, Spielsachen, Tändeleyen ꝛc.

Trinkling, e. g. to go Trinkling up and down, *aller aux ecoutes*, auscultatum ire, herumgehen und horchen einen spion abgehen.

Trinóminal, *trinominal*, was drey Namen hat.

Trip, *bronchade*, *faux pas*, *glissade*, *un trompeau de chevres*, lapsus, ein falscher Tritt, das Gleiten, Straucheln, Stolpern; eine kleine Heerde Ziegen; ein seichter Ort oder Anfuhrt; to take one in Trip, *attraper*, jugulare aliquem suis verbis, einen in seiner Rede fangen; to make a short Trip into a country, *courir le pays*, exiguum iter facere, eine kurze Reise in ein Land thun.

Trip Madam, sedum minus luteum, s. Prick-Madam.

To Trip, *broncher*, *faire un faux pas*, labi, cespitare straucheln, gleiten, ausglitschen, stolpern, anstoßen ꝛc. to Trip it, to trip along, *aller vite*, *mais à petits pas*, fultitare, mit kleinen Schritten geschwinde fortgehen, aufhüpfen; he Trips with his tongue, his tongue trips, *sa langue fourche*, lingua ejus titubat, er verspricht sich, seine Zunge stolpert; to Trip one up, to trip up his heels, *donner à quelqu'un le croc en jambe*, supplantare aliquem, einem ein Bein stellen, ihm den Fuß vorsetzen; einen überlisten, über den Tölpel stoßen.

Tripártient, tripartiens, in drey Theile schneidend.

Tripartite, *tripartite*, tripartitus, in drey Theile getheilet.

Tripartition, *division en trois parties egales*, die Theilung in drey gleiche Theile.

Tripe, *une tripe*, intestinum, eine Kaldaune, ein Kuttelfleck, Darm.

Tripedal, *de trois pieds*, dreybeinigt.

Digitized by Google

Tripery, Tripe-Market, *triperie*, laniatium, der Kuttelhof, Kuttelmarkt.

Tríphthong, *triphtongue*, die Vereinigung dreyer Vocalen.

Tripétalous, *qui à trois petales*, dreyblätterig.

Tríple, *triple*, triplex, dreyfaltig, dreyfach, Triple-Tree, ſ. Gallows.

Triplicátion, die Verdreyfachung, dreymalige Wiederverantwortung.

Triplícity, *triplicité*, triplicitas, die dreyfache Eigenſchaft.

Tripoly, *tripoli*, tripolium, ein Glättſtein; it. Turbit. blaue Camillen, Poleykraut.

Tripot, *trepié*, tripus ein Dreyfuß (im Tempel Apollinis.)

Tripper, *qui bronche*, der ſtolpert, ſtrauchelt mit kleinen Schritten geht.

Tripping, *bronchant*, gleitend ſtrauchelnd.

Tript, ſtrauchelde, geſtrauchelt; impert. et part. v. to tirp.

Tripòdiary, *qui ſe fait en trepudiant*, das man tanzend verrichtet.

Tripudiátion, *l'action de trepudier*, das Tanzen.

Trirème, *de trois rames*, dreyruderig.

To Triſe, in die Höhe heben, ſ. to hoiſe.

Triſéction, *triſection*, die Theilung in drey gleiche Theile.

† Triſtful, *triſte*, traurig.

Triſúlc, *trident*, dreyzackig.

Triſyllábical, *triſyllabe*, dreyſilbig.

Triſyllable, *triſyllabe*, dreyſilbig.

Trite, *uſé*, abgenützt, veraltet, ungebräuchlich.

Triteneſs, *vieilleſſe*, die Gemeinheit, Aelte.

Tritheiſm, *tritheiſme*, tritheiſmus, da man drey Götter glaubt.

Tritheiſt, Tritheite, *tritheiſte*, der drey Götter, oder drey unterſchiedene Gottheiten im Weſen Gottes glaubt.

Tritical, ſ. trite, trivial.

Tríton, *triton*, Gott des Meers; *coque de clocher*, ein Wetterhahn (auf einem Kirchthurm).

Triturable, *qui peut être trituré*, quod teri poteſt, was man reiben oder zu Pulver ſtoßen kann.

To Triturate, *triturer*, terere, reiben, zu Pulver ſtoßen.

Triturated, *triturè*, zu Pulver gerieben.

Trituration, (triturâſch'n, die Pulveriſirung.

Trivet, *trepied*, tripus, chytropus, ein Dreyfuß, ſ. Trever.

Trivial, *commun, vulgaire*, trivialis, vulgaris, gemein, ſchlecht, ſehr gering.

Trívially, *trivialement*, trivialiter, auf eine ſehr gemeine ſchlechte Art.

Trívialneſs, die Gemeinheit, wenige Wichtigkeit, ſ. Commoneſs, Inſignificanneſs.

Triumph, *triomphe*, triumphus, das Siegsgepränge, ein ſiegprangender Einzug.

To Triumph, (treiomf) *triompher*, triumphare, mit Siegesgepränge einziehen oder daher prangen; ſiegen, überwinden; prallen, pochen.

Triúmphal, *triomphal*, triumphalis, ſiegprangend.

Triúmphant, *triomphant*, triumphans, ſiegprangend, ſieghaft ꝛc.

Triúmphantly, *d'une maniére triomphante*, magnifice, auf eine ſiegende Weiſe.

Triúmphed over, *vaincu*, wider den man geſieget, den man überwunden hat.

Triúmpher, *triomphateur*, triumphator, ein ſiegprangender Ueberwinder.

Triumphing, *l'action de triompher*, triumphirend; das Triumphiren.

Triumphingly, ſ. triumphantly.

Triúmvir, *triumvir*, einer von den drey Oberherren zu Rom.

Triúmvirate, *triumvirat*, das Dreyherrenamt zu Rom.

Triúne, e. g. the Triune God, *un ſeul Dieu en trois perſonnes*, Deus triunus, der dreyeinige Gott.

To Tróat, *brâmer*, ſchreyen, wie ein Hirſch in der Brunſt.

Trócar, *trocar*, ein chirurgiſches Inſtrument, dreyeckigt zugeſpitzt, wird bey Waſſerſüchtigen gebraucht

Tròth, ſ. Trochisk.

Trochàical, *trochaique*, trochäiſch.

Trochánters, *trochanters*, Umdreher, Umwender am Schenkel.

Tróchee, *trochée*, ein Trochäus, ein Fuß in den Verſen, der eine lange und kurze Sylbe hat.

Trochílicks, *ſcience de rones*, die Räderwiſſenſchaft.

† Tróchings, *trochure*, rami cornuum cervi, die vielen kleinen Aeſtlein an den Enden eines Hirſchgeweihes.

Tròchisk, *trochiſque*, trochiſcus, ein Arzneykügelchlein.

Tród, I trod, ich trat, imperf. von to tread.

Tród, tródden, *foulé*, calcatus, getreten; part. v. to tread.

Tróglodyte, einer, der in Hütten oder Hölen unter der Erde wohnet; it. eine Art Vögel, ſ. Ween, Hedge-Sparrow.

To Tröll about, *courir la pretentaine*, vagari, herum ſchlumpen, liederlich gekleidet überall herumlaufen; to Troll, *pecher*,

Digitized by Google

pêcher à la ligne, laqueo venàri lucios, Hechte angeln; to Troll it away, *se dépêcher*, festinare, eilen mit dem, was man thut; es in der Eile machen.

Trólling-Ring, *tournet*, annulus arundinis piscatoriae, der Ring auf einer Hechtschnur die auf einen Rädlein herum läuft.

Troll-Madam, *trou-madame*, lusus, ein Spiel mit kleinen Kugeln auf einem Bret mit Löchern.

Trollop, *une fille ou femme mal propre, un salope, une manjade, une guenipe*, mulier vestitus negligens, sordida, eine Schlumpe, liederlich gekleidete Weibsperson.

Trona, *peson*, eine Schnellwaage.

Trónage, *droit pour peser la laine*, vectigal, der Zoll, den man für das Wägen der Wolle bezahlet.

Tronátor, *celui qui pese la laine*, ponderator lanae, ein Beamter auf der Wollwage.

Tróop, *troupe* caterva, turma, der Haufe; Trupp Soldaten.

To Troop away, *s'attrouper, se retirer*, gregarium discedere, haufenweise herum laufen.

Tróoper, *un cavalier*, eques, ein Reiter.

Trópe, *une trope*, tropus, ein verblümter figürlicher oder redlicher Verstand eines Worts.

Tropnied, *orné de trophées*, mit Siegeszeichen geziert.

Tróphy, *un trophée*, tropheum, das Siegeszeichen.

Tropical, *figuré*, tropisch, figürlich.

Tropicks, *tropiques*, tropici circuli, die Wendekreise, wo die Sonne im Sommer oder Winter wieder umkehret.

Tropical, *tropique*, tropicus, was zu einem Wendekreis gehört.

Tropológical, *tropologique*, tropologicus, figürlich, verblümt.

Tropológically, *par trope*, tropologice, auf figürliche, verblümte Art.

Tropology, *discours figuré*, tropologia, eine verblümte, figürliche oder sittliche Rede.

Trot, *trot*, succussatio, der Trab eines Pferds; Trot, as, an old Trot, *une vieille*, decrepita anus, eine alte Schlumpe, die hin und her geht; Trot-Town, *battant de pave*, ambulator, ein Pflastertreter.

To Trót, *trotter, aller le trot*, succussare, succurere, traben, im Trabe gehen.

Tróth (troth) *foy*, veritas, die Treue; in Troth, *en bonne foy*, bona fide, vere, in Wahrheit.

Tróthless, *perfide*, treulos, falsch.

Tróthplight, *fiancé*, vertraut, zur Ehe versprochen.

Trótter, *trotteur*, succussator, ein Pferd, das immer einen harten Trab geht; Trótters *pieds de mouton*, pedes ovili, Schafsfüße.

Trótting, *l'action de trotter*, trabend; das Traben; a Trotting-Horse, *cheval qui va le trot*, equus succussor, ein trabendes Pferd.

Tróuble, *trouble, peine, travail, fatigue, embarras, affaire fascheuse, desordre, brouillerie*, turba, molestia, perturbatio, sollicitudo, difficultas, incommoditas, die Mühe, Beschwerlichkeit, Trübsal, Widerwärtigkeit, Unruhe, Unordnung, Verwirrung, Ungelegenheit, Bekümmernis. a Trouble-Feast, s. Troubler, Trouble-Belly, Gutwort.

To Tróuble, *troubler, interrompre, embarasser, chagriner, affliger*, conturbare, interpellere, molestare, affligere &c. trübe machen, beunruhigen, verwirren; beschwerlich seyn, Verdruß verursachen; bekümmern, betrüben.

Tróubled, *troublé*, turbatus, getrübt, beschwert; to fish in Troubled-Water, *pêcher en eau troublé*, turbata in unda piscari, im Trüben fischen, Fische fangen.

Troubler, *perturbateur*, perturbator, ein Verwirrer, Beunruhiger, Stöhrenfried, Aufrührer, Meutemacher ꝛc.

Tróublesom, *incommode, fâcheux, embarassant, fatigant*, turbulentus, importunus, calamitosus, beschwerlich, verdrüßlich, mühselig.

Troublesomness, *peine, incommodité*, molestia, Beschwerlichkeit, Verdrießlichkeit.

Troubling, *l'action de troubler*, trübend; das Trübemachen.

Tróublous, s. troublesom.

Tróublously, *d'une maniere fascheuse*, improbiter, auf eine getrübte, betrübte, beschwerliche, verdrießliche Weise.

Tróugh, (traff) *auge*, aqualiculus, der Trog, Viehtrog.

To Tróul, *mouvoir avec rapidité*, flüchtig bewegen, geschwind sagen.

To Tróunce, *maltraiter, bourrer*, male mulctare, einen hart strafen, ihm übel mitspielen, ihn abprügeln, um das Seine bringen.

Tróunced, *bourré*, abgeprügelt.

Tróusers, *sorte de brayes*, braccae, weite Hosen über zu ziehen.

Tróut, (traut) *truite*, trocta, eine Forelle; Salmon-Trout, *truite saumonnée*, salar,

salar, eine Lachsforelle; Rull-Trout, eine große Forelle, s. Bull.

To Tròut, *rugir*, rugire, brüllen.

† To Tròw, *penser, croire*, putare, existimare, meynen, davor halten.

Tròwel, *truelle*, trulla, eine Kelle, Mörtelkelle.

To Tròwl about, *troler*, palari, herumlaufen, s. to troll.

Tròwzers, s. Trousers.

Tròy-Weight, *sorte de poids 12 onces la livre*, libra medica duodecim unciarum, ein Apothekergewicht, davon ein Pfund 12 Unzen hat.

Trúandise, (truhándis) *fainiantise*, cessatio, der Müßiggang.

Trúant, *paresseux*, cessator, ein Müßiggänger.

To Trúant, *s'absenter de l'école pour jouer, faire l'école buissonniere*, emanere, hinter der Schule hin gehen.

Trùantship, *paresse, negligence*, Müßiggang, Faulheit, Nachläßigkeit.

Trúb, Trúb-Tail, *ragotte*, foemella, eine kurze, dicke Frau (wie eine Morchel).

Trúbs, *truffes*, tubera terrae, Erdäpfel, Erdnüsse, Erdmorcheln.

Trùce, (truhs) *treve, suspension d'armes*, induciae, pugnae cessatio, der Stillestand der Waffen; to make a Truce, *faire suspension d'armes*, pacisci inducias, einen Stillstand der Waffen treffen.

† Trúchman, *un truchement, un interprete*, interpres, ein Dollmetscher.

† Trucidàtion, trucidatio, *tuerie*, ein Blutbad, eine Niedermetzelung.

Trúck, *troc, echange*, permutatio, der Tausch.

To Trúck, *troquer, changer*, permutare, tauschen, verwechseln, verstechen.

Trúcked, *troqué*, vertauschet.

To Trúckle, *se soûmettre*, submittere se, sich unterwerfen.

Trúckle, *roulette*, trochlea, ein Rädlein; Trúckle-Bed, *lit à roulettes*, parabystum, ein Schiebebett.

Trúckling, *soûmission*, das Unterwerfen, die Unterthänigkeit.

Trúcks, *sorte de billard*, ludus tudicularis, das Trucktafelspiel.

Trúculence, Trúculentness, *fierté*, truculentia, die Grausamkeit, mörderische Art.

† Trúculent, *farouche*, truculentus, grausam, unbarmherzig.

To Trúdge, (trodsch) *prendre bien de la peine, tracasser*, feltinare, sichs blutsauer werden lassen, Eselsarbeit verrichten, geschäftig und eilig hin und her laufen.

Trúdging, *l'action de tracasser*, plackend das Placken.

Trúdmouldy, Trugmouldy, eine Schlampampe, s. Slut.

Trùe, (trjuh) *vray, veritable, certain, seur, exact*, verus, certus, wahr, gewiß; ächt; vollkommen; treu; aufrichtig; to speak True, *dire vray, dire la verité*, verum dicere, die Wahrheit reden; True-hearted, *franc, sincere, desinteresse*, ingenuus, probus, sincerus, integer, treuherzig, aufrichtig, redlich; True-Love, herba paris, Einbeer, Wolfsbeer.

Trùeness, (trjuhneß) *sincerité*, candor, sinceritas, die Aufrichtigkeit, Treue.

Trùer, trúest, compar. u. superl. v. true.

Trúff, *truffle*, tuber, ein Erdapfel, Säubrod, s. Trub.

Trúgmouldy, s. Trúdmouldy.

Trúg, *auge*, murarii alveus, eines Maurers Trog oder Mulde.

Trúll, *une garce, une putain, une courense*, scorrum, uxor summmana, eine Hure, liederliche Weibsperson.

To Trull, s. to trundle.

Trullisation, ein Ueberzug von Kalch, s. Plaistering.

Trùly, (trjuhli) *vrayment, veritablement*, vere, wahrhaftig, treulich ꝛc.

Trúmp, *la triomphe ou triomfe*, charta triumphatrix, der Triumph (im Kartenspiel); to be put to his Trumps, *être dans l'embarras*, res ad triarios redire alicui, sich eingetrieben sehen, nicht mehr wissen weder aus noch ein.

Trúmp, *trompette*, tuba, eine Trompete.

To Trúmp, *prendre avec un triomfe*, triumphare, trumpfen, mit dem Trumpf fordern oder stechen.

Trúmped, *coupé*, mit einem Trumpf gestochen.

Trúmpery, *perie, rebut, guenilles*, scrutu, frivola, alte abgenützte Sachen, Lumpenzeug, Trödelen.

Trúmpet, *une trompette*, tuba, buccina, eine Trompete; Speaking-Trumpet, ein Sprachrohr, s. Stenterophonic.

To Trúmpet, *trompetter*, buccinare, tuba canere, die Trompete blasen.

Trúmpeter, *un trompette*, buccinator, ein Trompeter; ein Trompeterfisch.

To Trúncate, *estropier*, mutilare, verstümmeln, abkürzen, s. to main.

Trúncation, *l'action de tronquer*, das Abhauen, Verstümmeln.

Trúncheon, (trondsch'n) *un gros bâton, un gourdin*, fustis, scipio, clava, der Knittel, Prügel.

To

Digitized by Google

To Truncheon, *roſſer*, ausprügeln, abſchmieren.

Truncheoneer, *armé d'un gourdin*, einer, der mit Prügeln bewafnet iſt.

Trunck-Breeches, *trouſſes*, braccae Hiſpanicae, Spaniſche Hoſen, Pagenhoſen, die theils Pagen tragen, oben breit und unten enge.

To Trundle, *rouler*, rotare, provolvere, etwas fort rollen, fort wälzen, fortſchieben, umtreiben, umdrehen ꝛc.

Trundle, *bas chariot de charge*, plauſtrum demiſſis rotis, ein Wagen mit niedrigen Rädern, Laſten zu fähren; Trundle Bed, ſ. Truckle-Bed; Trundle-tail, *femme avec ſa queue trainante*, foemina ſyrma perlatum poſt ſe trahens, eine, die den Schweif im Koth nach ſich ſchleppet.

Trunk, *coffre*, ſtuus, eine Kiſte, Lade, ein Kaſten, Koffer; *le tronc*, truncus, der Stamm eines Baums, der Rumpf eines Körpers; a Trunk, proboſcis, der Elephantenrüſſel; Trunk to ſhoot in, *ſarbatane*, ſyringa, tubus ad collimandum, ein Blasrohr, Sprachrohr ꝛc. Trunk or wooden pipe, eine Waſſerröhre, ſ. Pipe; Trunk for Sky Light in a ſhop, *volet*, valvae, ein Fenſterlatey in einem Kramladen, durch welchen das Licht von oben herunter fällt; Trunk-Breeches, ſ. Trunck-Breeches.

To Trunk, a ſpear, *tronçonner une lance*, eine Lanze brechen.

Trunked-Spar, *tronçon d'une lance*, ein Stück einer abgebrochenen Lanze.

Trunnious, *tourillons*, tuburcula torment. bell. die metallnen Ringe mitten um den Lauf einer Canone.

Truſion, *l'action de pouſſer*, das Stoßen, der Stoß.

To Truſs up, *nouer*, *lier*, *attacher*, ſubſtringere, ſuffarcinare, etwas auf- hin auf- oder zubinden, aufſchürzen, einpacken ꝛc.

Truſs, *trouſſe*, *faiſceau*, *bandage*, ſarcina, foeni manipulus, ſubligar, ein Büſchel, Bündel, Bund, Gebünde, ein Bruchband; Truſſes, *trouſſes*, rudentes, eine Art Schiffſeile.

Truſſed, *trouſſé*, cinctus, aufgeſchürzet; a horſe well Truſſed, *un cheval bien trouſſé*, equus femoribus bene formatis, ein Pferd mit hübſchen wohlgeſtalten Schenkeln.

Truſſing (up) *l'action de trouſſer*, aufſchürzend; das Aufſchürzen.

Truſt, *credit*, creditum, fides, der Credit, (Glaube, den einer findet, daß man ihm trauet und gern leyhet); *confiance*, *aſſeurance*, confidentia, das Vertrauen, Trauen, die Zuverſicht; *depôt*, depoſitum, das anvertrauete Pfand, niedergelegte, zu verwahren gegebene Geld ꝛc. to put one in Truſt with a thing, *confier quelque choſe à quelqu'un*, fidei alicujus aliquid committere, einem etwas anvertrauen, behändigen, aufzuheben, in Verwahrung geben; to give Truſt to ſ. to truſt; a great Truſt, *office d'importance*, magnum officium, ein wichtiges Amt; a man of great Truſt, *un homme d'une grande fidelité*, vir magnae fidei, ein ſehr getreuer Mann, dem man wohl trauen kann; to go on or upon Truſt, *prendre à credit*, mutuum ſumere, borgen, auf Credit nehmen; I go upon Truſt, *je le ſai par ouir dire*, audita refero, ich habe es vom Hörenſagen; a breach of Truſt, *perfidie*, violata fides, ein Treubruch, gebrochene Treu.

To Truſt, *fier*, *confier*, *faire credit*, *commettre à la fidelité de quelqu'un*, fidere, confidere, credere, trauen, borgen, glauben, Credit geben, ſich auf einen verlaſſen; to Truſt one, *ſe fier à*, fidere, einem trauen; to Truſt to (unto) *ſe repoſer ſur*, condere, ſich auf etwas verlaſſen; to Truſt in God, *mettre ſa confiance en Dieu*, ſpem ſuam in Deo reponere, ſein Vertrauen auf Gott ſetzen; I'll Truſt him no further, than I can fling him, *je ne veux point me fier à lui*, nulla fides illi apud me eſt, ich traue ihm nicht weiter, als ich ihn ſehen kann.

Truſted, *à qui l'on ſe fie*, fiſus, dem man getrauet.

Truſtee, *depoſitaire*, *commiſſaire*, fideicommiſſarius, dem etwas anvertrauet wird, ein Vormund.

Truſter, *celui qui ſe fie*, creditor, der da trauet.

Truſtily, (troſtili) *fidellement*, fideliter, treulich, getreulich.

Truſtineſs, *fidelité*, fidelitas, die Treue, Redlichkeit, Ehrlichkeit.

Truſting, *l'action de confier*, trauend; das Trauen.

Truſtleſs, *perfide*, *inconſtant*, ungetreu, unbeſtändig.

Truſty, (troſti) *fidelle*, *ſeur*, fidelis, treu, getreu, ſicher.

Truth, (truth) *vray*, *verité*, veritas, verum, die Wahrheit; the Truth, on't is to ſpeak the Truth, *à dire vray*, ut vere dicam, die Wahrheit zu ſagen; there is no Truh in man, *il n'y a point*

Digitized by Google

d'assurance en l'homme, fiducia hominibus nulla est, man darf sich auf keinen Menschen verlassen; there is no Truth in any thing, *il n'y a rien d'asseuré, sous le ciel*, in terrenis nulla certitudo est, es ist nichts gewisses in einigem Ding in der Welt; in Truth, by my Truth, *au vray, serieusement*, nae, certe, vere, in Wahrheit, gewiß und wahrhaftig; he that follows Truth too near the heels shall have dirt thrown in his face-*obeissance acquiert des amis, la verité engendre haine*, obsequium amicos veritas odium parit, wer die Wahrheit geiget, dem schlägt man die Fiedel um den Kopf.

Trùtination, *l'action de peser*, das Wägen, Erwägen.

To Try, (trei) *essayer, tenter, experimenter, tâcher, faire ses efforts*, experiri, tentare, probare, periclitari, explorare &c. etwas versuchen, probiren, prüfen, untersuchen, auf die Probe stellen; gerichtlich verhören; sich bemühen, unterstehen ꝛc.

Try'al, Versuch; Verhör, s. Trial.

Try'd, *essayé*, probatus, versucht, geprüft.

Try'ing, *l'essai*, prüfend; das Prüfen.

Tùant e. g. a tuant jest, *raillerie piquante*, sanna, ein empfindlicher, beißender Scherz.

Túb, *une cuve, une cuvée*, cadus, alveus dolium, der Zuber, Kübel, eine Butte, Kufe; a tale of a Tub, s. Tale, a Buking-Tub, *cuve à lessive*, trulle, ein Waschzuber; a salting (powdering) Tub, *saloir*, vas salsamentarium, ein Salzkübel, Pöckelfaß; Tub, lyra prior cornuta, die Meerleyer, Meerharfe, s. Curnard.

Tùbe, *tube*, tubus, ein Rohr, eine Pfeife, Röhre.

Tùbercle, *pustule*, eine kleine Blatter.

Tùberose, *tubereuse*, tuberosa, die Tuberose, eine weiße, wohlriechende Blume.

Tuberósity, *tuberosité*, tuberositas, die Knotigkeit, Knorrigkeit.

Tùberous, *tubereux*, tuberosus, knoticht, knorricht, höckerig, voll Beulen.

Tùberousness, die höckerichte, knotichte, knorrichte Eigenschaft, s. Tuberosity.

Tùbular, *en forme de tube*, wie eine Röhre gestaltet.

Tùbule, *petite tube*, ein klein Röhrlein.

Túck, *estoc, longue épée*, verutum, ensis longior, ein beschlagener Stock, langer Degen, Rappier.

To Túck up, *trousser, retrousser*, succingere, colligere, auf- (hinan- hinauf-) schürzen, stecken, binden, raffen; to tuck the sword, den Degen zucken oder ziehen, s. to draw.

Túcked up, *troussé*, aufgeschürzt.

Túcker, Lace-tucker, *tour de dentelle*, patagium fibularii, die Spitze oben rund um eine Schnürbrust; Tucker, *foulon*, fullo, ein Walkmüller; Tucker, *touche*, fullo pilcis, eine Schleye; Túcker, ein Ohrwurm, s. Earwig.

Túcking up, *l'action de trousser*, aufschürzend; das Aufschürzen.

Túcksels, *mâchelières*, maxillares, die Stock- oder Backenzähne.

Tùel, *aucu*, das Loch, Aeschloch.

Tùesday, *mardi*, dies martis, der Dienstag.

Tuff, Tuffstein.

Túffet, Tuft, *touffe, toupet*, apex, crista, cespes, der Busch, Strauß (von Haaren, Federn, Band, Blumen, Blättern ꝛc.) London-Tuft, armeria, Federnelken.

To Túfft, *orner d'une toufe*, mit einem Busch zieren.

Túfted, *velouté, peluché*, cristatus, rauch, auf Sammet gewebt, büschlicht.

Túftily, *d'une maniere touffuë*, fasciatim, büschlichter, plüschichter, rauher, dickbelaubter Weise.

Túfty, *toufu*, vilosus, fruticosus, rauch, (wie Plüsch) büschicht (wie ein Federstrauß) dick beysammen (wie Gebüsch).

Túg, *action de tirer avec effort*, nisus, der Zug, das Ziehen.

To Túg, *tirer avec effort*, valide trahere, niti trahendo, ziehen, zerren, zausen.

Túgger, *celui qui tire avec effort*, einer, der stark ziehet, zucket.

Túgging, *l'action de tirer*, ziehend; das Ziehen; a Tugging-Horse, *cheval qui tire bien*, equus bonus vectarius, ein Pferd, das wohl ziehet; there is old Tugging for it, *on y est toujours aux prises*, certatim emitur, man rauft sich bald darum.

Tuition, (tuisch'n) *soin, conduite, protection*, tuitio, protectio, die Beschirmung, Beschützung, Aufsicht.

Tùlip, *tulipe*, tulipa, eine Tulpe, Tulipane.

Túlipant, *turban Indien*, ein Indianischer Turban.

To Túm, *mêler de la laine*, Wolle von verschiedener Art und Farbe meliren.

Túmble, *chute*, ein Fall.

To Túmble, (tommbl) *rouler, renverser*, rear-

vautrer, volutare, volvere, wälzen, rollen, purzeln ꝛc. To Tumble (clothes) *chiffonner, froisser les habits*, corrugare, zerknittern, voller Falten machen; to Tumble down, *tomber, ſe vautrer, faire tomber*, devolvere; dejicere &c. ſich überwerfen, herunter wälzen, niederpurzeln.

Tumbled, *roulé*, gewälzet, gerollt.

Tumbler, *celui qui fait des ſauts perilleux*, ſaltator, petaurista, der gefährliche, (taumelnde) Sprünge macht; Tumbler, *gobelet ſans pié*, cymbium, ein Becher ohne Fuß: Tumbler (dog) *paſſet*, vertagus, der Tummler, der Spürhund, der die Caninichen hauptſächlich aufſuchet.

Tumbling, *l'action de vouler*, wälzend; das Wälzen; to play Tumbling tricks, *faire des ſauts perilleux*, quaſſabundos et periculoſus dare ſaltus, taumelnde, gefährliche Sprünge thun.

Tumbrel, *tombereau*, ſarracum, plauſtrum, ein Miſtwagen oder Karn, ſ. Ducking-Stool.

† Tumefaction, *enflure*, intumeſcentia, eine Aufſchwellung.

† To Tumefie, Tumefy, (tjumifey) *tumefier*, tumefacere, aufſchwellen, aufblähen, auflaufen.

Tumefyed, *tumefié*, aufgeblähet, aufgeſchwollen.

Tumefying, (tumefeying) *l'action de tumefier*, aufblähend; das Aufblähen.

Tumid, *enflé*, tumidus, aufgeſchwollen, aufgeblaſen, ſchwülſtig.

Tumidneſs, *enflure*, tumiditas, die Aufgeſchwollenheit, Aufgeblaſenheit.

Tumour, *tumeur*, *enflеure*, tumor, eine Geſchwulſt, Beule.

Tumorous, *enflé*, aufgeſchwollen, dick, ſchwülſtig, ſtolz.

To Tump, *chauſſer un arbre*, einem Baum Erde geben.

To Tumulate, *s'enfler*, ſchwellen.

Tumuloſe, *plein de collines*, bergig, voll Hügel.

Tumuloſity, *qualité montagneuſe*, das Bergichtſeyn, die bergige Art.

Tumult, *tumulte*, tumultus, der Auflauf, Aufruhr, Lärm.

Tumultarily, *tumultuairement*, tumultuarie, auf eine aufrühriſche, rumorende Weiſe.

Tumultarineſs, *la maniére tumultuaire*, tumultuatio, das aufrühriſche, unruhige, ſtürmiſche Weſen.

Tumultuary, *tumultuaire*, tumultuarius, unordentlich unter einander, unruhig, aufrühriſch, eilfertig ꝛc.

To Tumultuate, *exciter du tumulte*, einen Aufruhr anrichten.

Tumultuation, *agitation violente*, eine heftige Bewegung, Unruhe, Aufruhr.

Tumultuous, *tumultueux*, tumultuoſus, aufwiegleriſch, unruhig.

Tumultuouſly, *tumultueuſement*, tumultuoſe, mit Lärmen, in Unruhe und Aufruhr, in Eile.

Tumultuouſneſs, ſ. Tumultuarineſs.

Tún or Ton, *un tonneau*, dolium, tina, (eine Tonne, ein Faß); Tun-bellied, *qui a un gros ventre, panch*, ventricoſus, der, die einen dicken Bauch hat, (wie ein Bierfaß).

To Tún up, *entonner*, infundere vinum in cados, in eine Tonne oder Faß füllen.

Tùna, Tùne, *tune*, Tune, ein Americaniſcher Baum, in deſſen Blättern die Cochenellwürmergen gefunden werden.

Tùnable, *accordant, harmonieux*, numeroſus, concors, zuſammenſtimmend, wohlklingend, einhellig.

Tùnableneſs, *harmonie*, modulatio, die Harmonie, liebliche Zuſammenſtimmung.

Tùnably, *melodieuſement*, numeroſe, auf eine liebliche, wohlklingende Weiſe.

Tùne, (tjuhn) *ton, accord, conſonance*, tonus, ſonus, canor, der Ton, Klang, Laut, Schall; eine Melodie, Weiſe (eines Lieds) die Zuſammenſtimmung; die Laune, Gemüthsart; to be out of Tune, *n'être pas en accord, pas de bonne humeur*, diſſonare, diſcordem eſſe, animo non contento eſſe, nicht geſtimmet, nicht aufgeräumt, auf keiner guten Laune ſeyn, Unmuths ſeyn.

To Tùne, *accorder, mettre d'accord*, fidiculas apte contendere, ſtimmen, einſtimmig machen; vergleichen, eins machen.

Tùned, *accordé*, geſtimmet.

Tùneful, ſ. tunable.

Tùneleſs, *diſcordant*, diſcorpans, mißhellig, übellautend.

Tùner, *qui accorde*, modulator, der da ſtimmet.

Tùnick, *tunique*, tunica, ein Unterrock ohne Ermel.

Tùnicle, *tunique*, tunicula, das Häutlein.

Tunſculated, *couvert de tunique*, mit einem kleinen Häutgen bedeckt, wie die Zwiebeln.

Tùning, *l'action d'accorder*, ſtimmend; das Stimmen.

Túnage, *tonnage*, tributum in ſingula dolia impoſitum, das Faßgeld, Tonnengeld.

Túnned, *entonné*, in ein Faß gethan.

Digitized by Google

To Tánnel, *former comme un entonnoir*, wie einen Trichter machen; im Netze fangen, flechten.

Tánnel, *tonnelle, un entonnoir*, infundibulum, der Trichter; ein Rebhünernetz; die Röhre eines Schornsteins.

Tánneller, *tonnelleur*, captator perdricum, ein Rebhünerfänger.

Tánn-Hoof, hedera terrestris, Gundermann, Erdepheu.

Tánny, *thon*, thunnus, ein Thunnin, Thonfisch.

† Táp, *un belier*, aries, der Widder.

Tap-Fish, ſ. Tub.

To Táp, *lutter, couvrir*, assilire, bespringen, decken, (als ein Widder die Schafe).

Tápping, *l'action de lutter*, das Bespringen.

Turbant, *turban*, mitra, tiara, der Türkische Bund, (Turban).

Túrbaned, *qui porte un turban*, der einen Turban trägt.

Túrbary, *droit de prendre des turbes*, das Recht Torf zu graben.

Túrbid, trübe, unruhig, ſ. disturbed.

Túrbidneſs, *qualité bourbeuſe*, die Trübheit, Schlammigkeit.

Túrbin, turbo, eine knopfweiß gedrehete Hörnermuſchel.

Túrbinated, *en forme de ſabot*, turbinatus, kreuſelförmig, lang und rund, wie ein Kreuſeltopf oder eine Birne.

Turbinàtion, *l'action de ſe tourner en rond*, die Drehung oder Bewegung wie ein Kreiſel.

Túrbith, *turbit*, eine ſtarke Purgierwurzel aus Oſtindien.

Túrbot, ſ. Turbut.

Túrbulency, ſ. Turbulentneſs.

Túrbulent, *furieux, impetueux*, turbulentus, ungeſtüm, ſtürmiſch.

Túrbulently, *turbulemment*, turbulenter, unruhiger, ſtürmiſcher, aufrühriſcher Weiſe.

Túrbulentneſs, *air turbulent*, indoles turbulenta, die ungeſtüme, ſtürmiſche, beſchwerliche Art.

Túrbut, *turbot*, rhombus, eine Meerbutte, Platteis.

Túrciſm, *mahometiſme*, religio turcica, die türkiſche Religion.

Turcois, *turquoiſe*, turcoſa, ein Türkis.

Túrd, *merde, ordure, vilainie*, merda, ein Dreck.

Túrdineſs, *ſaleté*, limoſitas, die Dreckigkeit, Schlammigkeit.

Túrdy, *méchant, mauvais*, merdoſus, dreckigt, böſe ſeylimm, grob, bäuriſch.

Turf, a green Turf, *gazon, une tourbe, ceſpes, gleba*, der Raſe, Waſe. A dry Turf, *tourbe*, gleba foſſilis, Torf, trockener Raſen.

Túrfed, *verd*, grün, mit Raſen bedeckt.

Túrfineſs, *abondance de gazon*, Ueberfluß an Raſen, an Torf.

Túrfy, *abondant en gazon*, raſenreich, torfreich.

Túrgent, ſ. turgid.

Túrgeſcence, *enflure*, tumor, eine Aufſchwellung Aufblähung.

Túrgid, *enflé*, turgidus, aufgeſchwollen, aufgeblaſen, ſchwülſtig.

Túrk, *turk*, turca, ein Türke. Turk's-Cap, *martagon*, martagum, Türkenköpfe, eine ſchöne blauliche oder purpurfarbene Art Lilien, ſo wie ein Türkenkopf ausſehen.

Túrkey, *turquie*, turcia, die Türkey. A Turkey, Turky-Cock, Ginny-Cock, *un coque d'Inde*, gallopavus, gallus numidicus ſ. Africus, ein Türkiſcher Hahn, (Calecutiſcher, Indianiſcher, Welſcher Hahn). A Turky-Hen, *une poule d'Inde*, penelops, gallina Numidica, eine Türkiſche (oder Calecutiſche) Henne. A Turky-Pout (oder Powt) *dindon*, pullus gallinaceus Numidicus, ein junger Türkiſcher Hahn (oder Huhn).

Túrkiſh, *turque*, turcicus, Türkiſch.

Túrmerick, *ſorte de racine jaune*, turmerica, Turmeric, eine gelbe Amerikaniſche u. Arabiſche Wurzel wider die Gelbſucht.

To Turmòil, (tormáil) *ſe peiner, ſe fatiguer*, nullum vacivum tempus laboris ſibi dare, ſchwere, ſauere Arbeit thun, tumultuiren, turnieren, poltern, raſen; toben ꝛc. ſ. to moil.

Turmòil, *tumulte, bruit, bruillerie, vacarme*, tumultus, operoſitas, ein Lerm, Aufruhr, Gepolter, Gerauſe, Hand- oder Haargemenge.

Túrn, (torn) *tour de tourneur*, tornus, eines Drechslers Drehholz oder Dreheiſen; *tour, promenade*, ambulatio, ein Spatziergang; *tour, petit chemin*, reditus, itio, ein kleiner Gang; *tour, rang alternative*, vicis, die Reihe Ordnung, Um- oder Abwechſelung, Veränderung; *office, ſervice, trait*, beneficium, malefactum, ein Dienſt, Freundſtück; ein Tück, Poſſen; *changement, revolution*, converſio, revolutio, die Drehung, Kehrung, Wendung, Veränderung; *l'action de tourner*, verſio, actio, eine Verrichtung ꝛc. to take a Turn, *faire un tour de promenade*, ambulationem conficere, einen Spatziergang thun, ſpatzieren. Every one in his Turn, *chacun à ſon tour*, alterna-

Digitized by Google

alternatim, vicissim, jeder nach seiner Ordnung; to give Turn for Turn, *rendre la pareille*, par pari referre, gleiches mit gleichem vergelten, eine Wohlthat (oder Uebelthat) mit der andern vergelten. By Turns, *tour à tour, successivement*; subalternatim, wechselsweise, einer um den andern. At every Turn, *à tout propos, à toute rencontre*, identidem, jedesmal, allezeit, immer, alle Augenblicke, bey aller Gelegenheit. One good Turn deserves another, *beau jeu, beau retour*, manus manum lavat, mutuo muli scabunt, Dienst um Dienst; eine Hand wäscht die andre; giebst du mir eine Wurst, so lösch ich dir den Durst; give it a Turn, *tournez le*, verte id, drehet, (kehret, wendet) es herum. In the Turn of a Hand, *en un tour de main*, momento, so geschwind, als man eine Hand umkehret. 'Tis upon the turn of twelve, *midi va sonner*, sonus horologii duodecimus jam audietur, es ist aufm Schlag Zwölfe, es wird gleich Zwölfe schlagen. He is not fit for my Turn, *il ne fait pas mon affaire*, in me non congruit, er schickt sich nicht für mich, er steht mir nicht an. To serve one's Turn, s. to satisfy; to put Turns upon one, *faire des tours à quelqu'un*, dolis aliquem ductare, einem allerhand Tücke erweisen. There are more thieves than the law exposes to a Turn, *il y a plus de voleurs que la justice n'en fait pendre*, plures fures dantur quam qui a carnifice penduntur, es giebt mehr Diebe, als die Obrigkeit aufhängen läßt. Turn-Coat, *un homme, qui a tourné casaque*, tergiversator, der den Mantel nach dem Winde hängt, der sein Röckchen alle Augenblick umkehret, (von einer Religion zur andern geht). A Turn-Back, *un fuyard*, fugitor, ein Flüchtiger, der dem Feind den Rücken kehret. A Turn-Key, *guichetier*, clavicularius, ein Gefängniß-Schließer, Thürknecht. Turn-Pike, Turn-Stile, *barriere*, lorica, ein Weghaspel, Triller, Drehkreuz, eine Warte (am Ende eines Fußsteigs, da nicht mehr als einer auf einmal hindurch kann). Turn-Sole, *heliotrope, tournesol*, heliotropium, die Sonnenblume, Sonnenwende. Turn-Broach, Turn-Spit, *un tourne broche*, veru, automaton, automaton assarium, ein Bratenwender.

To Turn, *tourner, detourner, se tourner*, tornare, vertere, flectere, volvere, inclinare, redire, drehen, kehren, wenden, umtreiben, drechseln, umkehren; ableiten, abwenden, verkehren, sich bekehren; to Turn Head, *faire tête*, obviam ire, einem unter die Augen gehen, ihm die Spitze bieten; to Turn Tail, *tergiverser*, tergiversari, Ausflüchte suchen, nicht redlich durchgehen; to Turn-Back, s. to forsake; to Turn to all Winds, *tourner à tout vent*, gyrareonem agere, mobilis esse animi, sich drehen, wie ein Wetterhahn, den Mantel nach jedem Winde hängen; to Turn Papist, to turn Bankrupt, s. to become; to Turn cat in pan; to turn your coat, *tourner casaque*, mutare partes, umsatteln, abtrünnig werden, übergehen; When the times Turn, *quand les affaires changeront de face*, si rerum facies mutabitur, wenn sich die Zeiten ändern; to Turn home, *se retourner*, domum redire, nach Hause kehren; to Turn the scale, *tourner le bassin de balance*, libram vertere, die Wagschale umschlagen; to turn about, *tourner, tournoyer*, convertere, umkehren, umdrehen; to Turn back, *se retourner*, revertere, zurück kehren; to Turn from *se detourner*, degredi, abkehren, abwenden; to Turn in, *remplir*, introquere, etwas einschlagen; einschlagen; to Turn into, s. to change; to turn off, s. to avert; to Turn to, *se joindre à*, advertere, sich zu einen kehren, wenden, schlagen; to Turn out, *chasser, mettre dehors*, evertere, hinausstoßen; to Turn up, *elever, trousser*, erigere, sublevare, aufrichten, aufstülpen, in die Höhe kehren, umwenden; to turn upside down, *tourner ou renverser sens dessus dessous*, evertere, das oberste zu unterst kehren.

Tornádo, s. Hurrican.

Túrnament, *tournoi, joute*, tornamentum, decursio, ein Turnier, Lustgefecht mit Lanzen.

Túrned, *tourné*, versus, gedreht, umgekehrt; to be Turned, *être tourné*, verti, umgekehrt werden. His industry is Turned upon him as a crime, *on lui fait un crime de son industrie*, industria ejus ipsi in vitium vertitur, man legt ihm seinen Fleiß als ein Laster aus.

Túrnep, eine Rübe, s. Turnip.

Túrner, *tourneur, boisselier*, tornator, ein Drechsler, Dreher.

Túrnesole, scorpiuron, Scurpioneus schwanz.

Túrney, ein Turnier, s. Túrnament.

Túrning, *l'action de tourner*, drehend, kehrend, wendend; das Drehen, Kehren,

Digitized by Google

ven, Wenden. In the Turning of a Hand, ſ. Turn. A Turning-Joint, *vertebre*, vertebra, ein Gelenke im Rückgrade.

Túrnip. *navet*, napus, rapa, eine Rübe, Steckrübe.

Túrpentine, *terebentine*, terebinthina, der Terpentin.

Túrpentiny, *terebenthine*, terebinthinus, von Terpentin, terpentiniſch, mit Terpentin vermiſcht.

Túrpitude, *turpitudo*, turpitudo, die Schändlichkeit.

Turquois, ſ. Turcois.

To Túrr, *fredonner en alouette*, modulari inſtar alaudæ, lirren, Triller ſchlagen, (wie eine Lerche); when the lark begins to Turr, *quand l'alouette commence à fredonner*, quando ſuum tirili, tirili, tirilernia tactim candida ſub verno lucidit alauda, ſonum, wenn die Lerche zu ſchlagen und zu ſingen anfängt.

Túrrel, *tirefrond*, terebra, ein Bodenzieher eines Faßbinders.

Túrret, *une tourette*, turricula, das Thürnlein (auf einem Hauſe).

Túrreted, *formé comme une tour*, wie ein Thurm geſtaltet.

Túrtle, *une tourtelle*, turtur, eine Turtelstaube. Sea-Turtle, *tortuë de mer*, teſtudo marina, eine Meerſchildkröte.

Túrves, plur. v. Turf, Raſen, ſ. Turf.

Túſcan, *toſcan*, toſcaniſch; e. g. the Tuſcan order, *ordre toſcan*, die Toſcaniſche Ordnung (in der Baukunſt).

Túſh! fy! an Interjection, *fi! bas!* vah! phy! pfuy! hat ſich wohl!

Túſh, or Tuſk, *defenſes de ſanglier*, dens exertus, ein Hau- oder Fangzahn eines wilden Ebers.

Túſhes, Túſks, plural. v. Tuſh.

Túſked, *qui a des defenſes*, dentatus, das Hauzähne hat.

To Túſſel, *plier*, plicare, zuſammen rümpfen, falten.

Túſtle, Lärm, Streit, ſ. Buſtle, Contention.

Tút, *monde*, mundus, der Weltapfel mit dem Kreuz darauf.

Tút! *fi!* vah! pfuy! hinweg!

Tútelage, *l'état d'un enfant en tutelle*, tutela, die Vormundſchaft, Pflege, Unmündigkeit.

Tútelar, Tútelary, *tutelaire, gardien*, tutelaris, zur Vormundſchaft gehörig, beſchützend.

Tútele, tutela, die Vormundſchaft.

Tút Mouthed, *dont le menton et la levre de deſſous avance plus que celle de deſſus, lippus*, brochus, denten habens prominentes, der ein aufgeworfen Maul hat, deſſen Untertippe, Zähne und Kinn weiter herausſtehen, als die obern.

Tútor, *tuteur, gouverneur*, praeceptor, Hofmeiſter, Privatlehrer, Vormund.

To Tútor, *reprendre, corriger*, reprehendere, beſtrafen, züchtigen, unterrichten, anführen.

Tútorage, *autorité de gouverneur*, das Anſehen eines Hofmeiſters; oder Gewalt.

Tútored, *repris*, beſtrafet.

Tútoreſs, *tutrice*, tutrix, eine Hofmeiſterinn, Vormünderinn.

Tútoring, *l'action de reprendre*, unterrichtend: das Unterrichten.

Tútorſhip, *preceptorat*, paedagogatus, die Zuchtmeiſterey, eines Præceptors- oder Hofmeiſterſtelle.

Túrſan, androſaen. vulg. Johanniskraut.

Túty, Tútty, *tuthie*, tutia, die Tutia. Tutie oder Tutzig, (Aſche von Kupfer oder Galmey, ſo am Schmelzofen hängen bleibt, zu einer Augenſalbe, oder zum Beſtreuen der Glieder, die man trocken erhalten will).

Túzy, Túzzy muzzy, *bouquet*, faſciculus, ein Strauß, ſ. Noſe-gay.

Túz, *boucle de cheveux*, eine Haarlocke.

Twáin, (twähn) *deux*, duo, zwey, ein Paar.

Twáit, *bois defriché*, acclivitas vbi antea fuit ſylva, ein hoher Grund, wo vormals Wald geſtanden, Holzland, ſo man umgepflüget hat.

To Twáng, *rendre un ſon aigu*, clangere, einen hellen Schall, ſcharfen Klang geben, (wie eine Saite).

Twáng, *ſon aigu, mauvais accord*, clangor, pravus accentus, ein heller Schall, durchdringender Laut, (wie eine Senne, Saite).

Twángling, *qui fait beaucoup de bruit*, ein Lärmer, Polterer.

To Twánk, *faire ſonner*, klingen machen, ſchlagen, klopfen.

Twát, *la choſe*, pudendum muliebre, die weibliche Schaam.

To Twáttle, *cauſer, babiller, caqueter*, garrire, ſchwatzen, plaudern.

Twáttle-Baſket, *une cauſeuſe, une becquenaude*, garrula, eine Plauderbüchſe.

Twáttling, *babil, caquet*, garritus, das Schwatzen, Klatſchen. A Twattling-Huſwife, ſ. Twattle-Baſket.

Twáyblade. *la double feuille*, Zweyblatt, (ein Kraut).

To Twéag or Twéak, (twehk) *tirer*, vellicare, zupfen, kneipen, zwicken.

Twéag, Twéak, *perplexité*, vellicatio, per-

Digitized by Google

perplexitas, das Zupfen, Zerren (bey der Nase) die Verwirrung, Angst.

To Twèedle, *jouer du violon*, geigen, fiedeln.

Twèexers, *pincettes*, forcipes, volsella, ein Zängicin, die Haare auszurupfen.

Twélfth, (twelfth) *douzieme*, duodecimus, zwölft, der zwölfte. Twelfth-Day, Twelfth-Tide, *les rois*, epiphanias, der H. Dreykönigstag, das hohe Neujahr.

Twélfthly, *douzieme fois*, duodecima vice, zwölftens.

Twélve, *douze*, duodezim, zwölfe. Twélve-Month, *un an, une année*, duodecim menses, annus, ein Jahr.

Twéntieth, (twentiefh) *vingtiéme*, vicesimus, zwanzigst, der zwanzigste.

Twenty, (twenti) *vingt*, viginti, zwanzig.

Twibill, *pince*, bipennis, das Hebeisen eines Zimmermanns oder Mäurers, der Kühfuß.

Twice, (tweis) *deux fois*, bis, zweymal. Old men are Twice Children, *la vieillesse est une seconde enfance*, senectus secunda infantia est, die Alten werden zweymal Kinder. If things were to be done Twice, all would be wise, *chacun devient sage à ses dépens*, nocumenta documenta, nocentia docentia, mit Schaden wird man klug. Twice-fold, *doublement*, dupliciter, gedoppelt, zweymal so viel.

To Twidle, *toucher legérement*, ganz leicht berühren, angreifen.

To Twifallow, *donner aux terres deuxieme façon*, iterare agrum, das Land zum zweytenmal brachen.

Twig, (twigk) *jeune branche, rejetton*, vimen, flagellum, virga, der Zweig, junge Schosser, eine Ruthe.

Twiggen, Twiggy, *de rejettons*, virgeus, sarmentitius, viminalis, von Ruthen, Reben, Zweigen.

Twilight, (tweileith) *crepuscule*, crepusculum, die Dämmerung.

Twin, *jumeau, jumelle*, gemellus, ein Zwilling. Twin-Brothers, Twins, *freres jumeaux*, fratres gemelli, Zwillingsbrüder. Twin, pelamis, ein junger Thunnin.

Twine, *du fil retors*, filum retortum vel duplex, Schuhdrat, Bindfaden.

To Twine, (twein) *s'entortiller, s'entrelasser*, torquere, contorquere, drehen, zwirnen, sich winden, herumschlingen.

Twined, *entortillé*, gedrehet.

Twining, *l'action d'entortiller*, drehend; das Drehen.

Twinge, *douleur aigue*, vellicatio, ein Kneip, Zwick, Stich, heftiger Schmerz.

To Twinge, (twindsch) *faire une douleur fort sensible*, vellicare, zwicken, kneipen, stechen, schmerzlich wehe thun.

Twinged, *tourmenté*, gequälet.

To Twinkle, *briller, etincéler*, nictare, scintillare, blinken, schimmern, mit den Augen winken, blinzen.

Twinkle, *clin d'oeil*, ein Blick mit dem Auge.

Twinkling, *brillant, action de briller*, nictatio, micatio, scintillatio, blinkend, funkelnd, blitzend.

Twinling, *agneau jumeau*, ein Zwillings-Lamm.

Twinner, *qui fait des jumeaux*, der Zwillinge zeuget.

Twinning, *l'action de faire des jumeaux*, das Zwillingszeugen.

To Twirl, *tourner*, circumrotare, herumdrehen, umtreiben.

Twirl, *tournement*, circumrotatio, eine Umdrehung. Give it a Twirl, *tournez le*, circumverte id, drehet es herum.

Twirled, *tourné*, umgedrehet.

Twirling, umdrehend; das Umdrehen.

To Twist, *entrelasser, entortiller*, torquere, in einander flechten, drehen.

Twist, *cordon*, plechas, eine Flechte, geflochtene Schnur. Twist, *dedans de la cuisse*, interiora suffraginum, die Höhle des Schenkels, die Kniekehle. Twist, *melange*, mixtura, eine Mischung von Thee und Coffee. Twist, *solive*, trabs, ein Quer- oder Zwerchbalke.

Twisted, *cordonné*, contortus, geflochten, gedrehet.

Twister, *torteur*, contortor, ein Dreher, Seiler; Drehwerkzeug.

Twisting, *l'action d'entortiller*, drehend; das Drehen.

To Twit in the Teeth, *reprocher, jetter au nez*, exprobrare, objicere, vorrücken, vorwerfen, unter die Nase reiben.

Twit, Twitting, *l'action de reprocher*, vellicatio, der Verweis, Vorwurf.

To Twitch, *pincer, tirer*, vellicare, zwacken, kneipen, pfetzen, zupfen, zerren.

Twitch, *l'action de pincer*, vellicatio, ein Zwick, Kneip.

Twitched, *pincé*, geknipven.

Twitchers, *forces*, forcipes, Tuchscheeren.

Twitching, *l'action de pincer*, kneipend; das Kneipen.

Twitted in the teeth, *à quoi l'on a fait des reproches*, exprobratus, dem man etwas vorgeworfen, aufgerücket.

Twitter, *passion*, Affect, großes Verlangen.

To Twitter, *trembler*, tremere, zittern, beben; to Twitter at one, *rire au nez*, cachi-

Digitized by Google

cachinnare, einen in die Zähne hinein auslachen.

Twittering. l'action de trembler, zitternd; das Zittern.

To Twittle-twattle, babiller, caqueter, garrulare, schwatzen, plaudern, ein unnützes Gewäsche machen.

Twittle-twattle babil, caquet, fabula, logi, das Gewäsche, Geschwätze.

Two, (tuh) *deux*, duo, zween, zwo zwey. By *Two* and two, *deux à deux*, bini, je zwey und zwey, Paar und Paar. *Two*edged, *à deux tranchans*, anceps, zweyschneidig. A *Two* handed sword, *un espadon*, gladius anceps, ein zweyschneidig Schwerdt, Schlachtschwerdt; to kill *Two* birds with one stone, to stop *Two* gaps with one bush, *faire d'une pierre deux coups*, eadem fidelia duos dealbare parietes, zwey Dinge zugleich, (auf einmal) verrichten.

*Two*fold, *au double, deux fois autant*, duplex, zweyfach, zweyfältig, doppelt.

Two-Pence, (toppens) zwey Stüber.

Ty, s. Tie.

Tye-Wig, eine Knotenperucke, Allongeperucke.

Ty'ing, *l'action de lier*, bindend; das Binden.

Ty'ger, *Ty*'gress, s. Tiger, Tigress.

Ty'lth, *engrais*, res quaevis, quae terram saturat, Erdreich oder andere Verbesserung des Landes.

Ty'mbal, *timbale*, eine Pauke.

*Ty*me, Thymian, s. Tyme.

Ty'mpan, *tympan*, tympanum, eine Pauke, Trommel; das Trommelhäutchen im Ohr; das ausgespannte Pergament der Buchdrucker.

Ty'mpanist, *tambourineur, hydropique*, tympanista, tympanite affectus, ein Pauker, Trommler; einer der die Windsucht hat.

*Ty*mpanitical, *qui a le tympanites*, tympanite afflictus, windswassersüchtig.

Ty'mpanum, *tympan*, das Trommelfell im Ohr.

Ty'mpany, *tympanites*, tympanites, die Windwassersucht, da der Leib einer Pauke gleich.

Ty'ny, *petit, mince*, klein, gering.

Ty'pe, (teip) *type, figure*, typus, das Vorbild, die Figur.

Ty'pical, *typique*, typicus, vorbildend, figürlich.

Ty'pically, *dans un sens typique*, in sensu typico, auf eine vorbildende, figürliche Weise.

Ty'picalness, *qualité typique*, ratio typica, die figürliche, vorbildende Eigenschaft.

To Ty'pify, *repreſenter*, vorstellen, vorbilden.

Typógrapher, ein Buchdrucker, s. Printer.

Typográphical, *d'imprimeur*, typographicus, zur Buchdruckerkunst gehörig.

Typógraphy, *imprimerie*, typographia, die Buchdruckerkunst.

Tyránness, *tyranne*, ein grausames böses Weib.

Tyránnical, *tyrannique, en tyran*, tyrannicus, tyrannisch.

Tyránnicalness, s. Tyranny.

Tyránnically, *tyranniquement*, tyrannice, tyrannischer Weise.

Tyrannicide, *tyrannicide*, der Todtschläger eines Tyrannen: der Todtschlag eines Tyrannen.

*To Ty*rannize, (teiránneis) *tyranniſer*, tyrannidem exercere, tyrannisiren, Grausamkeit verüben.

Ty'rannized, *tyranniſé*, tyrannisch geplagt.

Ty'rannizer, s. Tyrant.

Tyránnous, s. tyrannical.

Ty'ranny, (teiránni) *tyrannie*, tyrannis, die Tyranney, Grausamkeit, Gewaltthätigkeit.

Ty'rant, (teiránt) *tyran*, tyrannus, ein Tyrann, grausamer Unmensch, Wüterich.

Ty'ro, *novice*, ein neuer Anfänger in einer Kunst.

Ty'the, s. Tithe.

Tythy'mal, Wolfsmich, s. Wolf's-Milk.

Tzar, s. Czar.

V. U.

U der Vocal, so wie juh, und V der Conſ. so wie im Lateinischen ausgesprochen wird, sind wohl von einander zu unterscheiden, als: Union, Univerſity, Vomit, Vulgar etc. U, wenn es lang ist, wird allezeit juh gelesen, als: Fume, Abuſe, Gratitude, Unity, univerſal etc. In Monosyllabis, zwischen zween Conſonanten, lautet es aber bald wie o, als: bur, Cup, Tuch, ſuch etc. Mehrentheils aber behält es den Laut wie im Lateinischen, als: Chuſe, Bull. Faculty, Difficulty etc. In Worten, so sich auf ule u. ure enden, lautet es wie ein sehr geschwindes obſcurus u, oder vielmehr gar e, als: Glandule, Spaſmule, Nature, venture etc. In Bury, Burial, lautet es wie ö, und in buſy, Buſineſs, wie i, oder ü. U wird vor einem andern Vocali nicht gehöret, als: Guard, Gueſt, Guide, Guilt etc. Ue wird am Ende verſchwiegen, als: Dialogue, Catalogue etc. Ui lautet wie uh, als: Fruit, Suit

Digitized by Google

Suit &c. In dem Wort buy und dessen Derivatis wird uy wie ei gelegen.

Vácancy, *vuide, vacance*, vacuitas, intervocatio, die Verledigung eines Dienstes; eine offene Stelle; Ferien, da nicht gelesen wird; die Muße, Weile, ledige Zeit.

Vácant, *vaquant, vuide*, vacans, vacuus, vacivus, verlediget, leer, offen, frey, müßig.

Vácantness, s. Vacancy.

To Vácate, *vuider, casser, annuller*, vacuare, ausleeren, erledigen, ausräumen, vernichten, aufheben, ungültig machen.

Vácated, *vuidé*, leer gemacht, ledig.

Vacàtion, (vákásch'n) vacatio, intercapedo, cessatio, s. Vacancy.

Váccary, Váchary, *étable, pâturage pour les vaches*, bovile, ein Kuhstall, Kuhweide.

† Vacillant, *vacillant*, vacillans, wankend, wakelnd, taumelnd.

† Vacillàtion, (vásillásch'n) *vacillation*, das Wanken, Wackeln.

Vacuàtion, *l'action de vuider*, das Ausleeren, die Ausgießung.

Vácuist, *qui croit un vuide*, der einen leeren Raum statuiret.

Vacúity, Vácuum, *le vuide espace, vuide*, vacuitas, vacuum, der leere, ledige Raum.

Vácuous, *vuide*, leer, ledig.

To Vàde, *monter*, aufgehen, verschwinden.

† Váfrous, *fin, adroit, rusé*, vafer, verschmitzt, verschlagen.

Váfrousness, List, Verschlagenheit, s. Craftiness.

Vágabond, *un vagabond, une vagabonde*, vagabundus, erro, ein Landstreicher, Flüchtling.

† Vágabondry, die Landstreicherey, s. Vagrancy, Rambling.

Vàgary, *fantaisie, caprice, rêverie*, error, phrenesis, delirium, eine Ausschweifung, Grille, seltsame Einbildung, s. Figary.

Vagàtion, das Herumstreifen, s. Vagrancy.

Vagìna, *vagin*, die Mutterscheide.

Vaginopénnous, *qui a les ailes couvertes d'une étoffe*, das eine Scheide über die Flügel hat.

Vágitant, *vagitanus*, der Gott der weinenden Kinder.

Vàgous, *vague*, umschweifend, ungewiß, unbeständig.

Vágrancy, Vágrantness, *fainéantise*, vagatio, das Herumstreichen, Herumschweifen.

Vágrant, *vagabond*, errabundus, erraticus, ein fahrender Schüler, Landläufer.

Vàgue, *vague*, vagus, wandernd, herumstreichend.

To Vàil, *voiler*, velare, verhüllen, verschleyern, verstecken, verbergen.

Vàil, *une voile*, velum, velamen, der Schleyer, Flor, Vorhang, eine Hülle rc.

Vàiled, *voilé*, velatus; verhüllet, bedeckt.

Vàiling, *l'action de voiler*, verhüllend; das Verhüllen.

Vàils, *tour de bâton, étrennes*, accessorium lucrum, stips adventitia, Schwenzelpfennige, Nebengeschenke, Trinkgeld.

Vàin, *vain*, vanus, eitel, vergeblich, ruhmsüchtig, gottlos. In Vain, *vainement, en vain*, vane, incassum, frustra, umsonst, vergeblich, vergebens. Vain-glorious, eitler Ehre geizig, s. ambitious. Vain gloriously, nach einer eitlen, ehrgeizigen Art, s. ambitiously. Vain-Gloriousness, Vain-Glory, die Strebung nach eitler Ehre, die eitle Ehre, Ruhmsucht, s. Vanity, Ambitiousness.

Vàinness, *vanité*, vanitas, die Eitelkeit, Vergeblichkeit, Gottlosigkeit.

Vàire, Vàiry, *vair*, variegatus, weiß und blau, glockenweise gegen einander gesetzt, in den Wappen.

Vàivode, *vayvode*, ein Woywode in Polen.

Vàle, *vallée*, vallis, das (der) Thal.

† Valedíction, *congé, adieu*, valedictio, das Abschiednehmen.

Valedíctory, *de congé*, valedictorius, zum Abschied gehörig.

Válence, *les pentes d'un lit*, conopeum, der Kranz oder Zierrath an Vorhängen eines Bettes, oder an einem Himmel über etwas.

To Válence, *orner d'une pente*, mit einem Kranze oder Zierrath behängen.

Válentin, St. Velten, Valentinus oder Valentina, (socius imaginarius) eine Person, die in Engeland den 14. Febr. durchs Loos, von einer andern zu den Bällen des künftigen Jahres als Mittänzer erkieset wird.

Válerian, *valerienne*, valeriana, Baldrian.

Válet, Valèct, Vadeléct, *valet de chambre, un valet, un serviteur*, servus, assecla, pedissequus, ein Diener, Lackey, Nachtreter, Kammerdiener, s. Varlet.

Valetudinàrian, *un valetudinaire*, valetudinarius, ein Kränkling, Siechling.

† Valetúdinary, *valetudinaire*, valetudinarius, die Gesundheit betreffend, siech, kränklich. A Valetúdinary, *infirmerie*, valetudinarium, ein Krankenhaus.

Váliant, *vaillant, courageux*, fortis, magnanimus, tapfer, beherzt, großmüthig. A Váliant, ein Held, s. Heros.

Váliantly, *vaillamment*, strenue, magnanimiter, auf eine tapfere, mannhafte, unerschrockene Weise.

Váliantness, *vaillance, courage*, fortitudo, magna-

Digitized by Google

magnanimitas, die Tapferkeit, der unerschrockene Muth.

Válid, *valide, valable*, validus, ratus, kräftig, gültig, bündig, stark, fest.

† To Válidate, *valider*, validum reddere, ratum facere, gut heißen, gültig machen, bestätigen.

Válidated, *validé*, bekräftigt, kräftig, gültig gemacht.

Válidating, Validàtion, *validation*, ratificatio, validitatis confirmatio, die Bekräftigung, Bestätigung.

Validity, *validité*, validitas, die Gültigkeit, Kraft, Gewißheit, Werth.

Vállancy-Wig, *grande perruque*, eine große Parucke, eine quarree Parucke.

Válley, *une vallée*, vallis, das Thal. A little Válley, *un vallon, une petite vallée*, vallicula, ein kleines Thal.

Vállor or Válow, *cageotte*, forma casearia, ein Käsenapf, s. Cheesvat.

Válorous, *valeureux*, animosus, magnanimus, tapfer, mannhaft.

Válour, *valeur, courage*, virtus, magnanimitas, die Tapferkeit, Herzhaftigkeit, Großmüthigkeit.

Válorously, s. Valiantly.

Válorousnes, s. Valour.

Váluable, *precieux*, pretiosus, schätzbar, köstlich, theuer.

Váluableness, *valeur*, valor, die Schätzbarkeit.

Valuàtion, *evaluation*, aestimatio, census, die Schätzung, Achtung, Anschlagung eines Dinges.

Valuàtor, *priseur*, ein Schätzer, Preisseßer.

Válue, (váljuh) *prix, valeur*, pretium, valor, der Werth oder Preis.

To Válue, *estimer, evaluer, priser*, aestimare, censere, schätzen, anschlagen, (nach dem Werth) achten, hochhalten.

Válued, *estimé, evalué*, aestimatus, census, geschätzet, angeschlagen. Not to be Valued, *inestimable*, inaestimabilis, nichts werth, unschätzbar.

Válueless, *de néant, inutile*, nichts werth, unnütz.

Váluer, *estimateur*, aestimator, censor, ein Schätzer, der den Werth setzen kann.

Válve, *valvule*, valvula, ein Ventil, (ein Blättchen in einer Pumpe, Orgelpfeife ꝛc. die obere oder untere Schaale an einer Auster; eine Schote.

Válves, *valvules*, valvae, Oeffnungen, so mit Thor- oder Fensterflügeln einige Gleichheit haben.

Váluing, *evaluation, estimation*, aestimatio, das Schätzen, die Schätzung.

Válvule, *valvule*, ein klein Thürlein, Schauhdutlein.

† Vámbrace, *brassard*, chirotheca brachii, das Armrohr, Armschien, (am Harnisch).

Vámp, *empeigne*, superior pars calcei, das Ober (obere) Leder an einem Schuh.

To Vámp, (vamp) *raccommoder, rapiécer*, interpolare, resarcire, wieder ausbessern, flicken.

Vámped, *raccommodé*, interpolatus, resarcitus, ausgebessert, wieder zurechte gemacht.

Vámper, *raccommodeur*, ein Flicker, der ausbessert.

Vámplate, ein stählerner Handschuh, s. Vambrace.

Ván, *un van*, vannus, eine Wanne, Kornwanne.

Ván-Guard, *avant-garde*, prima acies, der Vortrap, die Vortruppen.

Váne, *gironette*, triton, das Fähnlein auf m Dach (mit dem Wetterhahn.)

Vanille or Banille, ein Saamen aus Indien, der mit unter die Chocolade kömmt.

Vaniloquence, *vain caquet*, eitles Geschwätz.

To Vánish, to vanish away, *s'evanouir, disparoître*, evanescere, disparere, verschwinden, sich aus dem Gesicht verlieren.

Vánished, *evanoui*, verschwunden.

Vánishing, *l'action de disparoître*, verschwindend; das Verschwinden.

Vánity, *vanité*, vanitas, die Eitelkeit, Nichtigkeit, Vergeblichkeit, Ruhm eitle Ehre.

To Vánquish, *vaincre, domter*, vincere, debellare, expugnare, überwinden, erobern, bezwingen.

Vánquished, *vaincu, surmonté, domté*, victus, domitus, superatus, überwunden.

Vánquisher, *vainqueur*, debellator, victor, domitor, ein Ueberwinder, Sieger.

Vánquishing, *l'action de vaincre*, überwindend; das Ueberwinden.

Vántage, *surpoids*, accessio, auctarium, die Zugabe (über das Gewicht ꝛc.) was man drein giebt.

Vántcurrier, der Vorläufer, s. Forerunner.

Vánt-Guard, s. Van-Guard.

Vápid-Wine, *du vin pouſſé*, vappa, verrochener, schaler, kahnichter Wein.

Vápidneſs, *qualité d'être fade*, Ungeschmacktheit, schaler Geschmack.

Vaporàtion, *l'action de jetter des vapeurs*, evaporatio, die Ausdünstung.

Vaporíferous, Dünste verursachend.

Vàporiſh, *vaporeux*, vaporosus, dünstig, voller Dünste.

Vàporous, *vaporeux*, dünstig, voller Dünste.

Vàpour, *vapeur, fume*, vapor, halitus, der Dunst, Dampf, feuchte Rauch.

To

Digitized by Google

To Vàpour, *faire le fier, faire le fat et le glorieux, faire l'entendu, le vodomont*, gloriari, oſtentare, ſe jactare, trotzen und pochen, groß thun, Wind machen, auſſchneiden, prahlen; to Vapour away, *s'evaporer*, evaporare, verrauchen, ausdünſten, verdämpfen.

Vapourer, *un fat, un glorieux, un vodomont, qui inſulte le monde*, thraſo, glorioſus, jactator, ein Windmacher, Prahler, ruhmrediger, trotziger und prahlender Narr, Windmacher.

Vàpouring, *vodomontade*, pochend; das Pochen, Prahlen.

Vàrdingal, *vertugadin*, ſtola orbiculata, eine Wulſt (ausgeſtopfte Wurſt) um den Leib, worauf die Weiberröcke ruhen, und pauſend ſcheinen.

Vàriable, *variable*, variabilis, veränderlich, unbeſtändig, wandelbar.

Vàriableneſs, *variation, inconſtance*, mutabilitas, inconſtantia, die Veränderung, Unbeſtändigkeit, der Wankelmuth.

Vàriably, *d'une manière variable*, mutabiliter, veränderlicher Weiſe.

Vàriance, *difference, querelle, brouillerie*, contentio, inimicitia, ſimultas, diſſidium, der Zwiſt, Zwietracht, Zank, Streit, die Mißhelligkeit, Uneinigkeit, Feindſeligkeit; to ſet at Variance, *brouiller, deſunir*, in diſcordiam adducere, uneins machen, an einander hetzen.

Vàriant, ſ. variable.

Vàriantneſs, ſ. Variableneſs.

Variation, (vàriaſch'n) *variation*, die Veränderung, Abwechſelung.

Vàricolour'd, *bigarré*, varicolor, buntfärbig.

Vàricous, *de variſſe*, krampfaderig.

To Variegate, *bigarrer*, variegare, mit allerhand unterſchiedlichen Farben (etwas buntſcheckigt) machen.

Variegated, *bigarré*, variegatus, bunt und ſcheckicht gemacht.

Variegation, *bigarrure*, variegatio, die buntſcheckigte Auszierung mit mancherley Farben.

Variety, *varieté*, varietas, die mannichfaltige Veränderung oder Abwechſelung.

Various, *divers, different*, varius, diverſus, unterſchieden, allerhand, mancherley.

Vàriously, *diverſement*, diverſimode, varie, auf unterſchiedliche, mannichfaltige Weiſe.

Vàriouſneſs, ſ. Variety.

Vàrix, *variſſe*, aufgelaufene Ader, Krampfader.

Vàrlet, *un coquin, un gueux, un homme de neant, un belitre*, mediaſtinus, lixa, nebulo, ein Schuke, Lumpenhund, Bärenhäuter.

Vàrletry, *populace*, Pöbelvolk.

Vàrniſh, *vernis*, vernix, ſandix, Firniß, Lack, Glaſſur, Anſtrich; Schein, Färbgen.

To Vàrniſh, *vernir, verniſſer*, vernice oblinere, firniſſen, lackiren; bemänteln, einen Schein geben.

Vàrniſhed, *verni, vernuſſé*, vernice fucatus, mit Firniß angeſtrichen.

Vàrniſher, *verniſſeur*, qui vernice oblinit, der mit Firniß anſtreicht, lackiret, glaßiret, ein Lackirer.

Vàrniſhing, *l'action de vernir*, lackirend; das Lackiren, Firniſſen.

Vàrry, *vairé*, mit Glocken-weißen, (Silber- und Himmelblau vermiſchten) Farben oder Metall in den Wappen, ſ. Vair.

Vàrvels, *vervilles*, pittacia, ein ſilbernes Blech oder Ringlein an des Falken Fuß, mit dem Namen oder Wappen.

To Vàry, (vàhri) *varier, changer, diverſifier*, variare, mutare, diſcrepare, diſſidere, verändern, unterſchreiben, unterſchieden ſeyn, abwechſeln; uneinig ſeyn.

Vàry'd, Vàried, *varié, changé, d. verſifié*, variatus, mutatus, auf mancherley Weiſe verändert.

Vàrying, *l'action de varier*, verändernd; das Verändern auf mancherley Weiſe.

Vàſcular, *vaſculaire*, das viele Gefäße hat.

Vaſculiferous, *qui a des vaiſſeaux*, das Saamengefäße hat.

Vàſe, *vaſe*, vas, ein Blumentopf (in einem Garten).

Vàſſal, *vaſſal*, mancipium, ein Vaſall, Sclave; cliens beneficiarius, ein Vaſall, Lehnsmann, Client.

Vàſſalage, *vaſſelage*, ſervitium etc. die Dienſtbarkeit, Knechtſchaft. Vàſſalage, *vaſſelage*, munus clientelare, der Lehndienſt, die Lehnspflicht.

Vàſt, (vaſt) *vaſte, grand, immenſe*, vaſtus, ingens, ſehr groß und weit, geraum und breit.

Vaſtàtion, *devaſtation*, vaſtatio, die Verwüſtung, Verheerung.

Vàſtity, ſ. Vaſtneſs.

Vàſtly, *exceſſivement, extrêmement*, immane quantum, ungemein (erſchrecklich) groß.

Vàſtneſs, *grandeur, grande étendue*, immanitas, die Größe, Weite, Breite.

Vàt, *une cuve*, labrum, cupa, das Faß, die Kuſe, der Küb. l. Cheeſe-Vat, *ecliſſe*, caſaria forma, ein Käſenapf.

Vàtican, mons vaticanus, ein Berg zu Rom,

Digitized by Google

Rom, wovon die St. Peterskirche; wird oft für Rom selbst genommen.

Vaticination, die Wahrsagung.

Vâticide, *meurtre de poëte*, ein Dichters- oder Poetenmörder.

To Vaticinate, *dit einer*, wahrsagen, prophezeihen.

Vâvasour, *vavasseur*, qui dignitate barono proximus, einer, so der Würde nach unmittelbar auf einen Baron folget.

† Vâudevil, *vaudeville*, cantilena circumforanea, carmen triviale, ein Gassenhauer, gemeines Gassenlied.

Vâult, (vahlt) *voute*, fornix, cella fornicata, crypta, hypogeum, das Gewölbe, der Schwibbogen. Vault, *le privé*, *les lieux*, latrina, forica, das Sekret, heimliche Gemach.

To Vâult, *vouter*, fornicare, camerare, arcuare, wölben, einen Schwibbogen machen. *voltiger*, transsultare, insilire, desilire, springen, auffspringen, aufsitzen.

Vâulted, *voute*, gewölbet, hohl.

Vâulter, *un voltigeur*, desultor, der auf ein Pferd springt.

Vâulting, *l'action de vouter*, wölbend; das Wölben.

Vâulty, *vouté*, gewölbet.

Vâunmure, *avant mur*, die Aussenvormauer, falsche Mauer.

Vâunt, *vanterie*, crepitus, eine Prahlerey, Großsprecherey.

To Vâunt, (vahnt) *se vanter*, *se glorifier*, jactare, gloriari, ostentare, sich rühmen, prahlen, aufschneiden.

Vâunted, *dont on se vante*, dessen man sich rühmet.

Vâunter, *un vanteur*, *un glorieux*, gloriator, ostentator, ein Prahler, Großsprecher.

Vâuntful, *plein d'ostentation*, großsprecherisch, prahlerhaft.

Vâunting, *vanterie*, ostentatio, gloriatio, das Prahlen, Großthun, die Ruhmredigkeit.

Vâuntingly, *en se vantant*, jactanter, gloriose, prahlerischer, ruhmrediger Weise.

Vâunt-Lay *relais*, ein Hinterhalt auf der Jagd von frischen Hunden und Pferden.

† Vâward, (ein altes Wort an statt Van-Guard) s. Van.

Vayvod, *vayvode*, praefectus Poloniae, ein polnischer Woywode oder Fürst.

† Uberous, *abondant*, uber, fruchtbar, überflüßig, reichlich.

† Uberousness, *fertilité*, uberositas, die Fruchtbarkeit, Fülle, der Ueberfluß.

Uberty, *abondance*, ubertas, die Völle, der Ueberfluß,

Ubication, ubiety, *existence dans un certain lieu*, das irgendwo seyn

Ubiquarian, Ubiquitary, *ubiquitaire*, ubiquitarius, der überall (zugegen) ist.

Ubiquitariness, die Ueberallheit, da einer an allen Orten ist, s. Ubiquity.

Ubiquity, *ubiquité*, ubiquitas, die Allgegenwart.

Udder, *tetine*, uber, das Euter.

Uds-Bud, uds-buddikins, uds-niggers, uds-woggers! *ventre bleu!* hercle! bey meiner Sechs! (sind liederliche Schwüre des Pöbels).

Veal, (vihl) *veau*, caro vitulina, das Kalbfleisch.

Véction, vectitation, *l'action de charrier*, das Fahren, das Gefahre.

Véctis, *levier*, ein Hebel.

Vécture, *charriage*, die Fuhre, das Fahren.

To Veer, *filer*, *virer*, girare, umdrehen, umlaufen, (wie eine Spindel).

Vedette, eine Wache zu Pferde, eine Reiterwache.

Vegetable, *vegetable*, vegetabilis, grünend, wachsend; Vegetables, (Subst.) Obererdgewächse, Pflanzen, Kräuter.

Vegetal, s. vegere.

To Vegetate, *vegeter*, wachsen, zunehmen, grünen.

Vegetation, (vedschetäsch'n) vegetatio, das Wachsen, (Wachsthum) der Pflanzen.

Vegetative, *vegetatif*, vegetativus, das eine wachsenmachende Kraft hat, fruchtbar.

Vegetativeness, *vertu vegetative*, wachsthumgebende Kraft, Fruchtbarkeit.

Végete, Végetive, *vif*, *vigoureux*, vegetus, frisch, grünend, lebhaft, voller Kraft und Saft

Véhemence, Véhemency, Véhementness, *véhemence*, vehementia, die Heftigkeit, gewaltige, hitzige, ungestüme Art.

Véhement, *vehement*, vehemens, heftig, gewaltig.

Véhemently, *avec vehemence*, vehementer, heftiger Weise.

Véhicle, vehiculum, das Fahrzeug; dasjenige, worinnen man Arzeney beybringt.

Veil, der Schleyer, s. Vail.

Vein, (vehn) *veine*, vena, eine Ader.

To Vein, *marbrer*, marmorare, etwas marmoriren, mit Adern, wie ein Marmorstein oder Jaspis anstreichen.

Veined, Veiny, *veineux*, venosus, adericht, voll Adern.

Vejours, gewisse Besichtiger in Rechtssachen, s. Sourveyor.

Vélites, *velites*, leicht gewaffnete Soldaten bey den Römern.

Velitation; s. Skirmishing.

Véllam,

Digitized by Google

Vellam, Vellum, *velin*, pergamena, Pergament von Kalbshaut, Hornpergament.

Velleity, *velleité*, volitio, der bloße Wille ohne That, das bloße Wollen ohne Bewerkstelligung.

† To Vellicate, *pincer*, vellicare, zwicken, zwacken, kneipen, klemmen, pfetzen, zupfen, anzapfen, anstechen.

† Vellication, *l'action de pincer*, das Zwicken, Kneipen, Zupfen.

Velling, *Labour*, aratio cespitis, die Umpflügung des Rasen.

Velocity, *velocité*, velocitas, die Schnelligkeit.

Velours, *frottoir*, ein Wisch mit schwarzen Sammet umgeben, damit die Hutmacher die Hüte putzen.

Velt, *fourrure*, Pelz, Pelzfutterfell.

Velvet, *velours*, holosericum, der Sammet; Velvet-Flower, Sammetröslein, s. Flower-gentle, unter Flower.

Velvet, *doux, delicat*, weich, gelinde, sanft, zärtlich

To Velvet, *faire une peinture qui represente du velours*, Sammet machen.

† Venal, *venal*, venalis, feil, zu verkaufen.

† Venality, *venalité*, venalitas, das Feilseyn.

Venatick, *de chasse*, jägerisch, zur Jagd gehörig.

Venation, *chasse*, das Jagen, die Jagd.

To Vend, *vendre*, vendere, verkaufen, verlassen, los werden, vertreiben

Vendee, *acheteur*, emptor, der Käufer.

Vender, Vendor, *vendeur*, venditor, der Verkäufer.

Vendible, *à vendre, bon, bien conditionné*, vendibilis, gangbar, gut, das wohl abgeht.

Vendibleness, die Gangbarkeit, s. Saleableness.

Vendibly, *d'une maniére bien à vendre*, modo vendibili, auf eine feile, gangbare, zu verkaufende, wohl abgehende Weise

† To Vendicate, *vendiquer*, vindicare, sich anmaßen, zueignen, Anspruch machen, Anforderung thun.

Vendicated *vendiqué*, gefodert.

† Vendication, *vendication*, die Anmaßung, Zueignung.

Vending, *vente, debit*, venditio, das Verkaufen, Vertreiben.

† Vendition, (vendisch'n) *vendition*, die Verkaufung.

† Vendor, ein Verkäufer, s. Vender.

Vendue, s. Vender, Pedlar.

To Veneer, *faire du placage*, etwas mit Holzplättlein überziehen, furnieren, mit Holz einlegen.

Venefick, venéficial, *qui empoisonne*, venefícus, vergiftend, ansteckend.

Venefice, (vennefis) *venefice*, veneficium, Vergiftung, Giftmischerey.

Veneficiously, *par venefice*, durch Vergiftung.

To Venenate, *empoisonner*, vergiften, anstecken.

Venenate, *empoisonné*, vergiftet, angesteckt.

Venenation, *poison*, die Vergiftung, Gift.

Venenous, *venineux*, venenosus, giftig.

Venerable, *venerable*, venerabilis, ehrwürdig.

Venerableness, *qualité venerable*, venerabilitas, die ehrwürdige Eigenschaft.

Venerably, *venerablement*, venerabiliter, ehrerbietiglich, ehrerbietiger Weise.

† To Venerate, *venerer*, venerari, einen ehren, in Ehren halten.

Venerated *venerè*, veneratus, geehret,

Veneration, (vennerdsch'n) *veneration*, die Ehrerbietung, Scheu, Ehrfurcht, Verehrung.

Venerator, *qui venere*, ein Verehrer, der Ehrerbietung bezeugt.

Venereal, venereous, *venerien*, venereus. venerisch, verliebt, verhurt, zum Franzosen gehörig.

Venerealness, venereousness, *lasciveté*, die Wollüstigkeit.

Venery, *plaisir venerien*, libido. res venerea, die Fleischeslust; Jägerey, Jagd.

Venesection, *saignée*, das Aderlassen.

To Venge, rächen, s. to revenge.

Vengeance, (vennd'schens) *vengeance*, vindicta, ultio, die Rache; with a Vengeance, *à la malheure*, daß euch was anders ankomme: this was a gasconade with a Vengeance, *c'étoit une gasconade grossiere, comme celle là*, jactantia plus quam thrasonica sane haec erat, das war zum Henker eine grausame Aufschneiderey.

† Vengeful, *vindicatif*, vindicativus, rachgierig.

Venial, Venial, *veniel*, venialis, erläßlich, was zu vergeben ist.

Venialness, *qualité veniele*, die Verzeihlichkeit, Zulässlichkeit.

Veniering, *placage*, Schreiner-, Tischler-Arbeit.

Venison, (vennis'n) *venaison*, caro ferina, das Wildpret.

Venom, *venin, poison*, venenum, der (das) Gift.

To Venom, *empoisonner*, vergiften.

Venomous. *venineux*, virosus, giftig.

Venomousness, s. Poisonousness.

Vent, *vent*, respiratio, Luft, Athemholen, Luftschöpfen; Vent Hole, *soupiral*, spiraculum, das Luftloch; to take Vent,

Digitized by Google

être publié, emanare, auskommen, kund werden; to give Vent, *eventer*, ventilare, laxare, Luft machen, ausbreiten

To Vént, *flairer*, ſentire, auras captare, ſubodorari, riechen, ſpüren, (wie ein Jagdhund); *reſpirer*, reſpirare, Athem ſchöpfen; *decharger, s'ouvrir*, evomere, (ſeine Galle) ausſchütten, (ſeinen Zorn) auslaſſen; *vendre*, vendere, verkaufen, ſ. to vend; *eventer, découvrir, publier, divulguer*, edere, publicare. divulgare, ruchtbar (bekannt) machen, ausbreiten.

Véntail, *ventaille*, die Oeffnung des Helms vor den Mund.

Ventánna, *fenêtre*, ein Fenſter, (im Spaniſchen).

Vénted, *eventé*, evulgatus, ausgebrochen, kund gemachet, entdecket.

Vénter, as brother by the ſame Venter, *frere uterin*, frater uterinus, ein leiblicher Bruder (ſo mit dem andern unter einerley Herzen gelegen); *chaque cavité*, eine jede Höhlung im Körper.

Véntiduct, *conduit du vent*, ventiductus, eine Windröhre.

† To Véntilate, winnen, wannen, ſichten, erlüften, erfriſchen, ſ. to fan, to winnow.

Véntilated, *ventilé*, erfriſchet.

Ventilátion, *l'action de ventiler*, ventilatio, die Erlüftung; das Wannen, Wurfen, Schwingen.

Ventilàtor, *ſorte de pompe pneumatique*, eine Luftpumpe, friſche Luft in die verſchloſſenen Orte zu bringen.

Vénting, *l'action de flairer*, erlüftend; das Erlüften.

Véntoſe, *venteux*, windig; prahleriſch.

† Ventoſity, *ventoſité*, ventoſitas, die Winde, Blähungen im Leibe.

Véntricle, *ventricule*, ventriculus, der Magen, eine von den Herzkammern.

Ventriloquiſt, *ventriloque*, der durch den Bauch redet.

Vénture, a Venture, *riſque, hazard*, periculum, auſum, das Wagen auf Gefahr. Venture (at ſea) *marchandiſes qu'un particulier riſque par mer*, merces in exteras regiones miſſae, Güter, ſo einer auf der der See waget.

To Vénture, *avanturer, s'avanturer, riſquer, hazarder, ſe hazarder, oſer*, periclitari, audere, in diſcrimen mittere, periculum facere, wagen, ſich in Gefahr begeben, ſich unterſtehen. Nothing Venture, nothing have, *qui ne s'avanture, n'a cheval ni mule*, qui non periclitatur, non direſcit, audaces fortuna adjuvat, wer nichts wagt, der gewinnt nichts, es muß gewagt ſeyn.

Véntured, *avanturé, riſqué, hazardé*, periclitatus, auſus, periculum factus, gewaget.

Vénturer, *avanturier*, qui periculum facit, ein junger Kaufmann, der es auf gut Glück waget; ein Wagehals.

Vénturesom, vénturous, *avanturex, hardi*, audax, verwegen, kühn, vermeſſen.

Vénturously, *à tous riſque, à tout hazard, à l'avanture*, audenter, audaciter, verwegener Weiſe, auf allen Fall, aufs Glück.

Vénturesomneſs, Vénturouſneſs, *air avanturex*, audacia, periclitatio, Kühnheit, aufs Ungewiſſe, wagende, vermeſſene Art.

Venùe, *voiſinage*, vicinia, ein benachbarter, nahe angränzender Ort; *coup*, petitio, ein Stoß, verſetzter Stich.

Vénus, *Venus*, die Göttinn der Liebe, die Venus am Himmel, einer von den 7 Planeten; Venus-Comb, ſcandix, pecten veneris, Nadelkörbel, Hechelkamm; Venus-Locks, ſ. Maiden-Hair.

To Ver, (about) umdrehen, ſ. to veer.

Veràcious, *veritable*, wahrhaft, aufrichtig.

Veràcity, *verité*, veracitas, die Wahrhaftigkeit.

Vérb, *verbe*, verbum, ein Wort, ſo ein Thun oder Wirken bedeutet.

Vérbal, *verbal*, verbalis, zum Worten gehörig, mündlich, mit Worten.

Verbàlity, *qualité de ce qui eſt verbal*, verbalis qualitas, die Beſchaffenheit deſſen, ſo durch Worte geſchiehet.

To Vérbalize, *verbaliſer*, viele Worte machen, plappern, ſchwatzen.

Vérbally, *de bouche*, coram, mündlich

Verbàtim, *mot pour mot*, von Wort zu Wort.

To Vérberate, *battre*, ſchlagen.

Verberàtion, *verberation*, das Anſchlagen in in der Luft, ſo den Schall oder Ton verurſachet

Verbóſe, *qui parle beaucoup*, verboſus, voll Worte, der viel Worte machet, geſchwätzig, wortreich.

† Verbóſeneſs, Verbóſity, *verboſité*, verboſitas, die Schwatzhaftigkeit.

Vérdant, *verdoyant*, viridans, grünend.

Vérdantneſs, *qualité verdoyante*, viriditas, die Grünung, grünende, blühende, friſche Eigenſchaft.

Verdè, Verdèa, *verdée*, vinum florentinum viridis còloris, eine Art grünlichen Weins von Florenz.

Vérdegreaſe, *verd de gris*, aerugo, flos aeris, der Grünſpan.

Vérderer, Vérderor, *verdier, gruyer, forêtier*, viridarius, ein Forſtner, Wildner.

Vérdict, (verbeit) *le rapport des jures*, ſenten-

Digitized by Google

sententia, veredictum, der gerichtliche Ausspruch, das Endurtheil, s. Verdite.

Vérditure, *verd de terre*, viror terreus, Erdgrün (der Maler).

Vérdour, Vérdure, *verdeur*, *verdure*, viror, das grüne Gras oder Laub).

Vérdurer. ein Gärtner, Förster, Waldrichter, s. Verderer, Gardener.

Vérdurous, *verd*, grün, grün bewachsen.

Vèrecund, *modeste*, sehr bescheiden.

Verecúndity, Verecundness, *modestie*, die Bescheidenheit.

Vérge, *verge*, *baguette*, *ressort*, ambitus, eine Ruthe; das Gebiete; die Gränzen; der Umfang.

To Vérge, *tendre à*, sich senken, neigen, kehren, s. to decline.

Vérger, *sergeant à verge*, virgifer, ein Stockenknecht, Gerichtsdiener, der eine Ruthe trägt.

† Veridical, *veridique*, veridical, die Wahrheit redend.

Vérieſt, (superl. v. very, wahreſt, gröſeſt) e. g. he is the verieſt rogue, *c'eſt le plus franc coquin*, ille eſt peſſimus nebulo, er iſt der ärgſte Erzſchelm.

Verification, (verifikäſch'n) *verification*, probatio, die Bewährung, Darthuung der Wahrheit.

Vérified, (verrifeid) *verifié*, comprobatus, ratus, wahrgemacht, bewieſen.

To Vérify, (verrifey) *verifier*, ratum facere, bewähren, beweiſen, die Wahrheit darthun, wahr machen.

Vérify'd ſ. verified.

Vérifying, *l'action de verifier*, darthuend; das Darthun, Beweiſen.

Vérily, *veritablement*, *vrayment*, *en verité*, certe, certo, revera, fürwahr, wahrhaftig, warlich.

Veriſimilar, *vraiſemblable*, veriſimilis, wahrſcheinlich.

† Veriſimility, *vrayſemblance*, veriſimilitudo, die Wahrſcheinlichkeit.

Véritable, *veritable*, wahr, wahrhaft.

Véricy, *verité*, veritas, die Wahrheit.

Vérjuice, (vörtſchis) *verjus*, omphacium, der Saft von ſauern oder unreifen Trauben.

Vermicélli, *vermicelles*, Nudeln.

Vermícular, *vermiculaire*, wurmähnlich, wurmförmig.

To Vermiculate, *faire vermiculé*, mit verſchiedenen Farben machen, einlegen.

† Vermiculated, *vermiculé*, vermiculatus, wurmförmig, künſtlich gemacht, als ob Würmer darauf herum kröchen.

Vermiculátion, *vermiculation*, die Bewerkſung mit Kalk oder rauhe Ausbauung auf eine ſolche Art, als ob Würmer darauf herumkröchen.

Vermículoſe, vermiculous, *qui a des vers*, von Würmern geplagt. der Würmer hat.

Vérmiform, *vermiforme*, wurmförmig.

Vérmifuge, *vermifuge*, ein Mittel wider die Würmer.

Vermílion, *vermillon*, minium. rothe Farbe, Mennige, künſtlicher Zinnober.

To Vermilion, roth werden, ſchamroth werden, ſ. to bluſh.

To Vermínate, *engendrer des vers*, wurmen, Würmer bringen.

† Vermination *generation des vers*, das Zeugen der Würmer.

Vérmine, *vers*, *vermine*, vermes, vermiculi, das Gewürme, Ungeziefer, Geſchmeiß.

Vérminous, *ſujet aux vers*, zu Würmern geneigt.

Vermíparous, *qui engendre des vers*, Würmer erzeugend.

† Vernáculer, Vernaculous, *de ſon païs*, vernaculus. das zu eines Vaterland gehöret, zur Mutterſprache gehörig.

Vérnal, *de printems*, vernalis, zum Frühling gehörig.

Vérnant, *fleuriſſant*, blühend, wie im Frühling.

Vernility, *ſoumiſſion d'eſclave*, ſclaviſches Bezeugen, ſclaviſche Unterthänigkeit.

Vérrel or Verril, *virole*, *frete*, annulus ferreus. ein Ring an einem Heft, daß es nicht ſpalten oder abgehen kann; das Beſchlag an etwas.

Verſableneſs, Verſability, *qualité flexible*, die Biegſamkeit, Billigkeit.

Vérſatile, *flexible*, *ſouple*, ſcharfſinnig, burtig, fertig, willfährig, nachgebend.

Vérſatileneſs, verſatility, *qualité d'être variable*, die Veränderlichkeit, Wandelbarkeit, das Schicken wie Taffet.

Vérſe, *vers*, *verſet*, verſus. der Vers, Reim; Verſicul, (Vers eines Capitels); Verſe-Maker, *un verſificateur*, verſificator, ein Versmacher, Reimenſchmied.

To Vérſe, *dire en vers*, in Versen erzählen.

Vérſed, *verſé*, wohl erfahren, geübet, bewandert, beſchlagen.

Vérſeman, *verſificateur*, ein Reimer, Poet.

Vérſicle, *petit verſet*, verſiculus, ein Verſikul.

Verſification, *verſification*, das Versmachen.

Vérſified, (verrſifeied) *verſificateur*, verificator, ein Poet. Reimendichter.

To Vérſify, (verrſifey) *verſifier*, verſificare, Verſe, Reime machen, dichten.

Vérſifying, (verrſifeying) *verſification*, Verſe machend; das Verſe machen.

Digitized by Google

Vérſion, *traduction*, verſio, eine Ueberſetzung.

Vért, *les arbres d'une forêt*, viridis, das grüne Gebüſche in einem Forſt, (worunter das Wild ſein Lager hat.)

Vertebrae, Vertebres, *vertebres*, vertebrae, die Gelenke im Wirbelbeine, Rückgrad.

Vértebral, *de vertébre*, zum Rückgrad gehörig.

Vértex, *point vertical*, das Zenith, der Scheitelpunkt.

Vértical, verticalis, gerad oben auf oder über (unſerm Kopf.)

Vértically, *verticalement*, verticaliter, gerade über dem Wirbel des Haupts, Scheitelrecht.

Vérticalneſs, *poſture verticale*, verticalitas, die ſcheitelrechte Stellung, der höchſte Sonnengang.

Verticillate, *qui a des noeuds*, das Knoten oder Wirbel hat.

Verticity, e.g. their verticity about their own centers, *leur nature de ſe mouvoir dans leurs centres*, das Vermögen ſich um ihren Mittelpunkt zu bewegen.

Vertige, Vertigo, *vertige*, der Schwindel (im Kopf.)

Vertiginous, *vertigineux*, vertiginoſus, ſchwindlicht, dämiſch; ſich drehend.

Vertiginouſneſs, Schwindel, ſ. Giddineſs.

Vértingal, ſ. Vardingale.

Vértue, ſ. Virtue.

Vérvain, Vérvine. *verveine*, verbena, Eiſenkraut, Taubenkraut.

Vérvels, ſ. Varvels.

Vérviſe, *ſorte de gros drap*, pannus villoſus, eine Gattung grobes Tuch.

Vérule, ſ. Verril.

Véry, *vray, veritable* merus, verus, realis, ille, ipſe, recht, wirklich, wahr, vollkommen; ſelbſt, eben derſelbe.

Véry, *fort, très bien, parfaitement, tout à fait*, valde, admodum, apprime, ſehr, gar, gar ſehr, überaus. Very much, *fort*, permultum, ſehr, gar ſehr; the Very ſame, *le même*, ipſe idem, eben derſelbe.

To Véſicate, *appliquer des veſicatoires*, Blaſen ziehen, zu Blaſen werden.

Veſication, *l'action d'appliquer des veſicatoires*, das Blaſenziehen.

†Veſicatory, *un veſicatoire*, veſicatorium, ein blaſenziehendes Pflaſter.

Véſicle, *veſicule*, veſicula, ein Bläschen, Blätterlein.

Veſicular, *vuide en dedans*, hohl.

Véſper, *etoile du ſoir*, der Abendſtern.

Véſpers, *vêpres*, preces veſpertinae, der Abendgottesdienſt.

Véſpertine, *de vêpre*, veſpertinus, zum Abend gehörig.

Véſſel, *vaſe, vaiſeau*, vas, das Gefäß, Geſchirr, Faß, der Hafen, Topf ꝛc. das Schiff; ein Blutgefäß.

To Véſſel, *mettre dans une vaſe*, in ein Gefäß thun.

Véſſes, Wicken, ſ Vetches; it. Schimpfworte auf eine Hure.

Véſſet, *de drap*, pannus, eine Gattung Sufſolkertuch.

Véſſicnon, *molette*, wäſſerige Geſchwulſt an dem Huf der Pferde.

Véſt, *un veſte*, veſtis, die Weſte, das Kleid.

To Véſt, *revêtir, investir*, veſtire, mit etwas bekleiden, begaben.

Véſtal virgin, *une vierge veſtale*, veſtalis virgo, eine veſtaliſche Jungfrau, (Art Nonnen bey den Römern.)

Véſted, *revêtu, investu*, veſtitus, bekleidet.

Véſtiary, Veſtary, *le veſtiaire*, veſtiarium ſacrarium, die Sakriſtey.

Véſtible, *veſtibule*, der Vorhof eines Hauſes, Vorſaal, Vorgemach.

Veſtiges, *veſtiges*, veſtigia, Fußſtapfen.

Véſtment, *vêtement*, veſtimentum, das Kleid, Gewand; Meßgewand.

Véſtry, ſ. Veſtiary.

Véſtry, *aſſemblée de principaux parroiſſiens dans la ſacriſtie*, comitia parochialia, eine Zuſammenkunft der vornehmſten Einwohner des Kirchſpiels in der Sakriſtey.

Véſtry-Keeper, *ſacriſtain*, ein Kirchenhüter, Küſter.

Véſtry-Men, *les principaux parroiſſiens*, die vornehmſten Pfarrkinder.

Véſture, *vêtement*, veſtimentum, das Gewand, Kleid; die Bekleidung (mit einem Amt.)

Vétch, *veſſe*, vicia, eine Wicke; Bitter Vetch, *ers*, ervum, bittere Wicken.

Vétchy, *de veſſe*, von Wicken, von Schoten ſtroh.

Véteran, veteranus, ein alter Soldat, der langgedienet hat.

Veterinárian, *marechal qui guerit les bêtes*, ein Vieharzt, Viehdoctor.

Vetérnous, *lethargique*, veternoſus, ſchlafſüchtig.

Vetérnus, *lethargie*, die Schlafſucht.

To Vex, *fâcher, chagriner, faire enrager*, vexare, moleſtare, plagen, quälen, Verdruß erwecken, böſe machen, zum Zorn reizen, betrüben, ſich grämen.

Vexátion, (vexäſch'n) *fâcherie*, der Verdruß, die Plage, Anfechtung, Beunruhigung.

Vexátious, *fâcheux, méchant, chagrinant*, vexans,

Digitized by Google

vexans, moleſtus, verdrüßlich, beſchwerlich, plagend.

Vexàtiouſly, *avec chagrin*, auf eine beſchwerliche, unangenehme Art.

Vexàtiousneſs, *trouble, chagrin*, Beſchwerlichkeit, Verdruß, Mißvergnügen.

Véxed, *fâché, chagriné, tourmenté*, vexatus, moleſtatus, geplagt, gedrnget.

Véxor, *un fâcheux*, moleſtator, vexator, ein verdrüßlicher, beſchwerlicher Kerl, (der eine rechte Plage iſt).

Véxing, *l'action de fâcher*, quälend; das Quälen.

Véxt, ſ. vexed.

† Vèze, e. g. it came down with a Veze, *cela fit un ſifflement en tombant*, es zifchete recht, als es herunter fiel.

Uglily, *mal, vilainement*, male, foede, turpiter, häßlicher, ſchändlicher Weiſe.

Uglineſs, *difformité, laideur*, foeditas, turpitudo, die Häßlichkeit, Ungeſtalt, Abſcheulichkeit,

Ugly, *difforme, laid, indecent, vilain, méchant, infame, honteux*, deformis, turpis, inhoneſtus, foedus, häßlich, garſtig, ungeſtalt, wüſte, abſcheulich, ſchändlich, leichtfertig.

Vial, *phiole*, phiala, eine Phiole, Flaſche (mit einem langen Hals).

To Vial, *mettre dans une phiole*, in eine Phiole oder gläſerne Flaſche thun.

Vialed, *mis dans une phiole*, in eine Phiole gethan.

Vians, *viandes*, dapes, fercula lautiora, Fleiſchſpeiſen; Hirſchfutter.

Viàticum, *viatique*, viaticum, der Zehrpfennig.

Vibrable, *capable de vibration*, das ſich ſchwanken läßt.

To Vibrate, *brandir*, vibrare, ſchwenken, ſchwingen, erſchüttern, hin und her bewegen.

Vibràtion, (vibraſch'n) *vibration*, die Schwingung, Schwenkung.

Vicar, *vicaire*, vicarius, ein Statthalter, Subſtitute, Stellverwalter, Unterpfarrer.

Vicarage, Vicaridge, *cure ou benefice de vicaire*, vicaria, die Verwaltung eines Dienſt, an eines andern Stelle.

Vicàrious, *de vicaire*, vicarius, ſtatthalteriſch, eines andern Stelle vertretend.

Vicarſhip, Vicàriouſneſs, *vicariat*, vicariatus, die Statthalterſtelle; das Amt eines Unterpfarrers.

Vice, (veis) *vice*, vitium, das Laſter, die Untugend.

Vice, *eſtoc, étau*, automaton, cochlea, ein Schraubeſtock der Handwerksleute.

Vice, *vice*, vices, an Statt, an die Stelle.

To Vice, *tirer*, ziehen.

Vice'Admiral, *vice-amiral*, vices thalaſſiarchae obtinens, der Unteradmiral; Vice-Admiralſhip, *la charge de vice-amiral*, vices thalaſſiarchae obtinentis, munus, die Würde eines Unteradmirals; Vice-Chamberlain, *vice-chambellan*, quaeſtoris urbani vices obtinens, des Kämmerers Stellvertreter; Vice-Chancellour, *vice-chancelier*, procancellarius, des Kanzlers Stellvertreter; Vice-Chancellourſhip, *charge de vice-chancelier*, vice-cancellarii munus, die Würde eines Unterkämmerers; Vice-Gerent, *vicegerant*, vicarius, der eines andern Stelle vertritt, ein geiſtlicher Unterrichter eines Biſchoffs, Vitzthum; Vice-Roy, *viceroy*, prorex, ein Unterkönig, königlicher Statthalter; Vice Royalty, *vice-royauté*, proregis munus, die Würde eines königlichen Statthalters; Vice-Treaſurer, *ſous-treſorier*, vices theſaurarii obtinens, der Unterſchatzmeiſter.

Viced, *vicieux*, laſterhaft, verdorben.

Vicenary, *vicennal*, von zwanzig Jahren.

Viciable, *corruptible*, verderblich.

† To Viciate, ſ. to Vitiate.

Vicinage, Vicinity, *voiſinage, proximité*, vicinitas, vicinia, die Nachbarſchaft, Nähe.

Vicinal, Vicine, *proche*, nahe, benachbart.

Viciòſity, *corruption*, die Verderbtheit, Verderbniß.

Vicious, *vicieux*, laſterhaft, mangelhaft, verdorben.

Viciously, *mal*, übel, voller Fehler, unrecht.

Viciousneſs, *corruption*, die Verderbtheit, verderbter, böſer Zuſtand.

Viciſſitude, *viciſſitude*, die Abwechſelung, Veränderung.

Vicount, ſ. Viſcount.

Victim, *victime*, victima, das Schlachtopfer.

Victor, *vainqueur, victorieux*, ein Sieger, Ueberwinder.

Victòrious, *victorieux*, victorioſus, ſiegshaft, ſiegreich.

Victòriouſly, *victorieuſement*, victorioſe, ſieghafter Weiſe.

Victòriouſneſs, *qualité victorieuſe*, victorioſa qualitas, die Sieghaftigkeit, ſiegreiche Art.

Victory, *victoire*, victoria, der Sieg.

Victreſs, *femme victorieuſe*, eine Ueberwinderinn, Siegerinn.

To Victual, (vittel) *avitailler*, commeatu inſtruere, mit Lebensmitteln verſehen, oder verſorgen.

Victualled, (vittelb) *avitaillé*, commeatu inſtructus, mit Lebensmitteln verſehen.

Victualler, (vitteler) *victuailleur*, caupo

Digitized by Google

ein Proviantmeister, der (ein Schiff) mit Lebensmitteln versorget.

Victualing, (vittelng, *avitaillement*, frumentatio, die Versorgung mit Lebensmitteln; Victualling-House, *cabaret*, *gargote*, popina, caupona, eine Zeche; Wirthshaus.

Victuals, (vittels) *vivres*, *provisions*, victus, cibaria, obsonium Victualien, Proviant, Lebensmittel, Eßwaaren.

Vidame, *vidame*, vice-dominus, ein Verweser eines Bischoffs, in der weltlichen Verwaltung seines Stifts.

Vidúity, *viduité*, viduitas, der Wittwenstand.

Vie, (vel) *renvie*, contra-licitatio, das mehrere Bieten beym Spiel.

To Vie, (at cards) *envier*. *faire en renvie*, aucture, accipere sponsiones, mehr setzen, überbieten, (im Spiel) ausfordern ꝛc. to Vie, *faire à qui l'emportera*, *disputer*, *contester*, *faire l'envie*, *defier*, aemulari, sponsiones faciendo aliquem superare, (einem) Trotz bieten, ihn heraus fordern, mit ihm anbinden, einen Wettstreit anstellen, um die Wette eifern.

View, (viu) *veüe*, conspectus, das Gesicht, die Augen; das Ansehen (eines Dings), der Anblick, Augenschein; die Aussicht (von einem Ort), die Musterung der Soldaten; die Spur (des Wilds); to take a View, of, in Augenschein nehmen, besichtigen, s. to view; to have in View, *auter à*, collineare, zum Augenmerk, Zweck, Absehen, (vor Augen) haben ꝛc. at first View, *à la premiere veüe*, primo intuitu, beym ersten Anblick, alsbald, anfangs; at one View, *d'un coup d'oeil*, uno intuitu, auf einen Blick, auf einmal.

To View, *voir*, *regarder*, *reconnaître*, *faire la reveüe*, speculari, lustrari, contemplari, besehen, besichtigen, beschauen, in Augenschein nehmen.

Viewed, *veu*, *regardé*, spectatus, lustratus, contemplatus, besehen, in Augenschein genommen.

Viewer, *celui qui voit*, *celui qui regarde*, speculator, spectatrix, ein Besichtiger ꝛc.

Viewing, (viuing) *l'action de voir*, besehauend; das Beschauen.

Viewless, *invisible*, ungesehen, unsichtbar.

Vigesimation, *l'action d'executer chaque vingtieme homme*, die Hinrichtung allemal des zwanzigsten Mannes.

Vigil, Vigils, *vigile*, vigilia. der heilige Abend vor einem Fest; die Seelmessen ꝛc.

Vigilance, Vigilancy, (vidschilánsi) *vigilance*, vigilantia, die Wachsamkeit.

Vigilant, *vigilant*, vigilans, wachsam, wacker.

Vigilantly, *vigilamment*, vigilanter, wachsamer, sorgfältiger Weise.

Vigilantness, s. Vigilance.

Vigintivirate, *vigintivirat*, eine Obrigkeit, die aus zwanzig Personen bestehet.

Vigóne, *vigogne*, vervecum peruvianorum species, eine Art Hammel aus Peru; Wolle von solchen Hammeln; ein Hut von solcher Wolle.

Vigor, Vigour, *vigueur*, vigor, Kraft, Stärke, Munterkeit, Hurtigkeit.

Vigorósity, s. Vigorousness.

Vigorous, *vigoureux*, vegetus, alacer, strenuus, frisch, wacker, stark, bey guten Kräften, munter, tapfer.

Vigorously, *vigoureusement*, alacriter, strenue, wacker, tapfer.

Vigorousness, *vigueur*, vigor, alacritas, der grünende und blühende Zustand; Stärke, Kraft, Nachdruck, Munterkeit, Herzhaftigkeit.

Vile, (veil) *vil*, *chetif*, *abjet*, *mépriſable*, vilis, rejiculus, abjectus, humilis, flagitiosus, schlecht, gering, verächtlich, wohlfeil; gottlos, leichtfertig.

Vilely, *mal*, *en mal honnête*, viliter, prave, schändlich, leichtfertig.

Vileness, *vile condition*, *baſſeſſe*, vilitas, pravitas, indignitas, die geringe, schlechte Beschaffenheit, nichtswerthe Eigenschaft; Leichtfertigkeit, Schändlichkeit.

To Vilify, (vilifey) *mépriſer*, *vilipender*, *ravilir*, vili aestimare, vilipendere, vili facere, traducere, geringschätzig halten, herunter machen, verachten, verächtlich durchziehen, verleumden, schmähen.

Vilify'd, *mépriſé*, verachtet.

Vilifying, *l'action de mepriſer*, geringschätzend; das Geringschätzen.

To Vilipend, s. to vilify.

Vility, *vilté*, vilitas, die Geringheit, der geringe, wohlfeile, schlechte Werth.

Vill, *terre ſeigneuriale*, *paroiſſe*, villa, paroecia, eine Herrschaft, ein Lehn- oder Erbgut; ein Kirchspiel.

Villa, ein Landgut, Meyerhof, s. Vill.

Village, *village*, villa, pagus, das Dorf, der Flecken.

Villager, *villageois*, paganus, der vom Dorf ist.

Villagery, *les villages*, die Dörfer, das Land.

Villain, *un coquin*, *un mal honnête homme*, *un lâche*, *un boltere*, nebulo, scelestus, furcifer, serpentster, ein Schelm, Galgenvogel, Bösewicht, (vor diesem ein Frohnbauer, Leibeigener).

Villainous, *mal honnête*, *infame*, *bas*, *lâche*, scelera-

Digitized by Google

ſceleratus, ſceleſtus, nefarius, ſchelmiſch, leichtfertig, ehrlos.

Villainouſly, *lâchement*, flagitioſe turpiter auf eine recht leichtfertige Weiſe

Villainouſneſs, Villainy, *lâcheté*, *baſſeſſe*, *infamie*, facinus, ſcelus, probrum, ſpurcities, die Schelmerey, Büberey, Leichtfertigkeit.

Villâtick, *de village*, das ſich auf den Dörfern aufhält.

Villenage, *villenage*, clientela, colonarium, ein Landgut mit Leibeigenſchaft und Frohndienſten.

Villous, *velu*, rauch, haarig, zottig.

Vimſnous, *de vimots*, das ſich beugen und winden läßt, wie Ruthen von Weiden.

Vin, anſtatt Vincent, Vincenz.

Vincible, *qui peut être vaincu*, vincibilis, überwindlich.

Vinciaieneſs, *qualité d'être vincible*, die Ueberwindlichkeit.

† Vincture, *ligature*, ligatura, ein Bund, (womit man eine Wunde ꝛc. verbindet).

† Vindèmial, vindémiatory, *qui appartient aux vendanges*, zur Weinleſe gehörig.

To Vindèmiate, *vendanger*, vindemiare, Trauben leſen, Wein leſen.

Vindèmiatory, ſ. vindemial.

Vindemiation, die Weinleſe, ſ. Vintage.

To Vindicate, *defendre*, *ſoutenir*, *maintenir*, vindicare, vertheidigen, retten, rechtfertigen, behaupten, rächen.

Vindicated, *defendu*, vindicatus, vertheidiget.

Vindicâtion, (vindikâſch'n) *vindication*, die Vertheidigung, Rettung, Rache.

Vindicative, ſ. Vindictive.

Vindicâtor, *defenſeur*, ein Vertheidiger, Rächer.

Vindicâtory, *de punition*, ſtrafend, zur Strafe gehörig.

Vindictive, *vindicatif*, ultionis avidus, cupidus, rächend, rachgierig.

Vindictiveneſs, Rachgierde, ſ. Revengefulneſs.

Vine, (vein) *ſep de vigne*, vitis, vinea, der Weinſtock; Vine-Dreſſer, *vigneron*, vinitor, viticola, ein Winzer, Weingärtner; Vine-Branch, *ſarment*, palmes, der Rebe, Rebſchoß; Vine-Bud, *bourgeon de vigne*, vitis gemma, oculus vineae, ein Auge an Reben; Vine-Fretter, Vine-Grub, Vine-Fly, *tifet*, ips, involvulus, ein Rebwurm.

Vinegar, *vinaigre*, acetum, der Eßig; Vinegar-Bottle, *un vinaigrier*, acetabulum, eine Eßigflaſche; Vinegar-Man, *vinaigrier*, acetarius, ein Eßigbrauer.

Vinèw, *chanciſſure*, ſitus, mucor, der Schimmel, Moder.

To Vinew, *ſe chancir*, mucere, fracere, ſchimmeln, verſchimmeln, ſchimlicht werden, vermodern.

Vinned, Vinnewd, vinnowed, *chânci*, cidus, ſchimmlicht, verſchimmelt, micht.

Vinówedneſs, ſ. Vinew.

Vineyard, (veinjard) *vigne*, vinea, Weinberg, Weingarten.

Vinet, Vinnet, *vignette*, topium limbe rium, ein Stöckchen (oder Laubwerk) Zierrath bey den Buchdruckern, eine Lei ein Stock über dem Anfang einer Sch (ſo vor dieſem aus Weinlaub beſtunde

Vinóſity, *qualité vineuſe*, qualitas vinc die weinlichte, weinhafte Eigenſchaft

Vinous, *vineux*, vinoſus, weinicht, nach Wein ſchmeckt, oder riecht.

Vintage, *vendange*, vindemia, die Weinle

Vintager, *un vendangeur*, vindemiator, Weinleſer.

Vintner, *un tavernier*, *un charetier à u* oenopola, tabernarius, ein Weinſchenk Kellermeiſter.

Vintreſs, *une cabaretiere à vin*, vinar eine Weinſchenkinn.

Vintry, *un lieu fameux pour la vente vins*, oenopolium, ein Ort, da es v Wein giebt.

Viol, *viole*, bandura, cithara, eine Gei Violdigambe, Baßgeige.

Violable, *qui peut être violé*, violabil das beleidigt, verletzt, gebrochen, übert ten werden kann.

Violâlcous, *de violette*, Violenartig, Vi lengleich.

To Violate, (veiolât) *violer*, *enfraind* violare, confringere, temerare, breche übertreten; entheiligen; nothzüchtige mit Gewalt ſchänden.

Violated, *violé*, violatus, übertreten; e heiliget.

Violâter, Violâtor, *violateur*, *enfracte* violator, vitiator, ein Uebertreter Geſetze; Entheiliger; Schänder.

Violâtion, *violation*, die Uebertretung (Geſetze). Verletzung; Entheiligung.

Violence, (veiolens) *violence*, violenti die Gewaltthätigkeit, Heftigkeit.

Violent, (veiolent) *violent*, violentus, waltig, heftig.

Violently, *violemment*, violenter, gewal ſamer, gewaltthätiger Weiſe.

Violentneſs, *violence*, violentia, die G waltſamkeit.

Violet, *violette*, viola, Viol, Veil, Violbl me; Violet-Marian, ſ. Canterbury-Bell

Violin, *violon*, cithara minor, eine Viol ne, Geige.

Digitized by Google

Violist, *joueur de viole*, ciethariſta, ein Geiger, Muſicant, der auf der Violin ſpielet, ein Baßſtreicher.

Violoncello, *violoncello*, eine kleine Baßgeige.

Viper, *vipre*, vipera, eine Otter, Natter; Vipers Bagloſs, echium, Natterkraut, wilde Ochſenzunge.

Viperine, Viperous, *de vipere*, viperinus, von einer Otter, natterhaft, giftig.

Virago, *une amazone, une heroine*, virago, eine Amazone, Heldinn, männliche, tapfere Weibsperſon.

Virgent, *verd*, grün, grünend.

Virg, Virge, ein Stecken, ſ. Verge.

Virger, ſ. Verger.

Virges, *verges*, virgae, die Stralen, ſo die Sonne durch eine Wolke wirft, wenn ſie Waſſer zieht.

Virgin, (virdſch'n) *vierge, pucelle*, virgo, eine Jungfrau, Jungfer; Virgins-Bower, clematis, Jungfernreben, Wintergrün; Virgin-Wax, *cire vierge*, cera alba, rein Jungferwachs.

To Virgin, *garder le pucellage*, ſich als Jungfer halten.

Virginal, *virginal*, virginalis, jungfräulich, jüngferlich; Virginal-Milk, *lait virginal, benoin*, lac virginis, Benzoinwaſſer.

To Virginal, *jouer des doits*, mit den Fingern ſpielen; das Clavecimbel ſpielen.

Virginals, *ſorte d'epinette*, eſpinetta, virginale, ein Spinet, Clavecimbel.

Virginia-Tobacco, *tabac de Virginia*, Virginiana, Virginianiſcher Tabak.

Virginian-Bower, vinca per vinca, Jungferlaube, Wintergrün, Singrün.

Virginian-Climber, flos paſſionis, die Paſſionsblume; Virginian-Sumach, thus Virginianum, Färberkraut, Virginianiſcher Sumach.

Virginity, *virginité, pucellage*, virginitas, die Jungferſchaft, Jungfrauſchaft.

Virgo, *vierge*, die Jungfrau (eins von den zwölf himmliſchen Zeichen).

Virgoleuſe, *virgouleuſe*, pirum ſucculentum, eine Art ſaftiger Birnen.

Virile, *viril, male*, virilis, männlich, mannhaft.

Virility, Virileneſs, (virilliti, virilneß) *virilité*, virilitas, die Mannheit, Mannhaftigkeit, Mannbarkeit, (das männliche Alter) Mannſchaft, das Vermögen Kinder zu zeugen.

Viripótency, die Mannheit, ſ. Manhood.

Virtual, *virtuel*, ad virtutem pertinens, verborgen, möglich, noch nicht wirklich oder ſichtbar und empfindlich.

Virtually, *virtuellement*, per virtutem, im Vermögen oder in der Kraft, aber noch nicht in der That.

To Virtuate, *pouvoir d'une vertu*, mit einer Kraft verſehen.

Virtue (vörtſchu) *vertu*, virtus, die Kraft, Stärke das Vermögen; die Tugend, Zucht; Virtue hath all tings below itſelf, *la vertu ſurpaſſe toute choſe*, Virtus omnia praecellit, omnia in ſe habet, Tugend geht über alles; it is Virtue only which makes men truly noble, *c'eſt la ſeule vertu qui donne la nobleſſe*, virtus ſola nobilitat, die Tugend allein macht edel.

Virtuóſo, *un philoſophe, un ſçavant, un curieux, un bel eſprit*, politae et elegantis alicujus artis peritus, ein Liebhaber der Wiſſenſchaften; geſchickter Künſtler; Sittenlehrer, der ſich der Tugend befleißet; ein treflicher Künſtler, Maler, Bildhauer.

Virtuous, (vörtſchuos) *vertueux*, probus, virtute praeditus, tugendſam, tugendhaft.

Virtuouſly, *vertueuſement*, ſecundum virtutem, probe, tugendſamer Weiſe.

Virtuouſneſs, *qualité vertueuſe*, indoles virtuoſa, die Tugendhaftigkeit.

Virulence, Virulency, Virulentneſs, *virus, venin*, virus, die giftige, heftige, ſchädliche, (böſe, franzöſiſchte) Eigenſchaft.

Virulent, *venimeux, piquant*, virulentus, giftig, eitrig, ſcharf, heftig.

Virulently, *d'une maniere mordante, en ſatyrique*, mordice, auf eine heftige, ſtachlichte und beißende Art.

Viſage, *le viſage*, facies, vultus, os, das Geſicht, Angeſicht, Antlitz.

Viſard, ſ. Vizard.

† Viſceral, *des viſceres*, ad viſcera pertinens, des Eingeweides.

Viſced, viſcid, ſ. viſcous.

To Viſcerate, ausweiden, ſ. to bowel.

Viſcóſity, *viſcoſité*, viſcoſitas, die Klebrigkeit, das zähe, klebrigte Weſen.

Viſcount, (veicaunt) *un vicomte*, vicecomes, ein Burggraf, Schaltgraf.

Viſcounteſs, (veicauntes) *vicomteſſe*, vicecomitiſſa, eine Burg- oder Schaltgrafinn.

Viſcounty, *vicomté*, vicecomitatus, eine Burg- (Schalt-) Grafſchaft.

Viſcous, *viſqueux*, viſcoſus, klebricht, zähe, leimicht.

Viſcouſneſs, *viſcoſité*, viſcoſitas, die zähe, klebriche Art.

Viſe, *vis de preſſe, tire-plomb*, cochlea, die Schraube an einen Preſſe; ein gewiſſes Rad Bley zu gießen.

Viſer,

Digitized by Google

Viſer, Viſor, *viſiere de caſque*, caſſidis complicillum, das Viſier oder die Oeffnung an einem Helm vor dem Geſicht.

Viſibility, Viſibleneſs, *qualité viſible*, viſibilitas, die Sichtbarkeit.

Viſible, *viſible*, viſibilis, ſichtbar, augenſcheinlich.

Viſibly, *viſiblement*, viſibiliter, ſichtbarlicher Weiſe.

Viſier or Vizier, Grand-Viſier, *grand-viſir*, ſummos imperatoris Turcici conſiliarius, vel praefectus, ein Türkiſcher Großvezier, vornehmer Staatsbedienter des Türkiſchen Kaiſers.

Viſion, *viſion*, viſio, das Sehen, (Anſchauen) das Geſicht, (die Erſcheinung) eine Einbildung.

Viſionary, *qui regarde la viſion*, ad viſionem ſpectans, zum Sehen gehörig; a Viſionary *un viſionaire*, fanaticus, delirus, ein Träumer, der Geſichter oder Erſcheinungen vorgiebt.

Viſioniſt, ein Fantaſt, der närriſche Einbildungen hat, ſ. Viſionary.

Viſit, *viſite*, viſendi gratia aditus, der Beſuch, die Beſuchung. To pay, (make give) one a Viſit, *rendre viſite à quelqu'un*, einen beſuchen.

To Viſit, *viſiter*, inviſere, beſuchen, (zuſprechen) beſichtigen, (unterſuchen) heimſuchen, ſtrafen.

Viſitable, *qui doit être viſité*, das beſichtigt werden muß.

Viſitant, ein Beſichtiger, ſ. Viſitor.

Viſitàtion, (viſitâtſch'n) *viſitation*, die Beſuchung; Beſehung; Heimſuchung Maria; eine göttliche Züchtigung, (als die Peſt und andere Landplagen.

Viſited, *viſité*, inviſus, viſitatus, beſuchet.

Viſiter, *viſiteur*, ſalutator, ein Beſucher.

Viſiting, *l'action de viſiter*, beſuchend; a Viſiting, *viſites*, ſalutandi gratia aditus, viſitatio, das Beſuchen.

Viſitor, *viſiteur*, inviſor, ein Beſichtiger.

Viſive, *faculté viſive*, viſus, die Kraft zu ſehen, Sehenskraft.

Viſney, Tintwein mit Brandtewein vermiſcht, ſ. Tent.

Viſ'orium, der Tenacle, oder das Holz, woran die Setzer in einer Druckerey das Exemplar feſte machen.

Viſta, Viſto, *vue, perſpective*, proſpectus, die Ausſicht eines Gartens, der Proſpect, als durch eine Allee.

Viſual, *viſuel*, opticus, zum Geſicht-gehörig.

Vital, *vital*, vitalis, des Lebensvoll, lebendig.

Vitally, *en vie, ſelon la vie*, vitaliter, lebendiger, lebhafter Weiſe, nach dem Leben.

Vitality, *faculté vitale*, die Kraft zu leben, Lebenskraft.

Vitalneſs, *eſprit vital*, vitalitas, der Lebensgeiſt, wodurch wir leben.

Vitals, *parties vitales*, partes vitales, die lebhaften innerlichen Theile im Menſchen.

To Vitiate, (viſchidt) *vicier, corrompre, gâter*, vitiare, verderben, ſchänden.

Vitiated, *vicié, gâté, corrompu*, vitiatus, corruptus, verderbt, geſchändet.

Vitiating, *l'action de corrompre*, verderbend; das Verderben.

To Vitilitigare, *plaider*, ſtreiten, proceſſiren.

Vitilitigàtion, *contention*, der Streit, Hader, Tadel.

Vitious, (viſchios) *vitieux*, vitioſus, laſterhaft, unartig.

Vitiouſly, *mal*, vitioſe, laſterhafter, ſchlimmer, verderbter Weiſe, voller Fehler.

Vitiouſneſs, *penchant vicieux*, vitioſitas, die Laſterhaftigkeit, Verderbniß, verfälſchte Eigenſchaft.

† Vitrean, vitreal, vitreolus, *vitré*, vitreus, gläſern, glashaft, dem Glas gleich, cryſtallförmig.

Vitreouſneſs, *reſſemblance de verre*, die Glasartigkeit.

† Vitrificable, *qui peut être vitrifié*, quod poteſt in vitrum converti, das zu Glas geſchmelzt werden kann.

Vitrificàtion, (vitrifikâtſch'n) das Glaswerden, Glasmachen.

To Vitrify, (vitrifei) *vitrifier*, in vitrum convertere, zu Glas werden, machen, ſchmelzen.

Vitrify'd, *vitrifié*, in vitrum converſus, in Glas verwandelt.

Vitrifying, *l'action de vitrifier*, zu Glas werdend oder machend; das Glaswerden.

Vitriol, *vitriol*, vitriolum, der Vitriol, das Kupferwaſſer.

To Vitriolate, *mixtionner de vitriol*, vitriolo miſcere, etwas mit Kupferwaſſer vermiſchen.

Vitriólick, Vitriólous, *vitriolique*, vitriolus, vitriolíſch.

Vittels, Lebensmittel, ſ. Victuals.

Vittling, ſ. Victualling.

To Vitúperate, *blamer, gronder*, vituperare, ſchelten, beſtrafen, ausſitzen, vorwerfen, tadelu.

Vitúperated, *blamé*, beſtrafet.

Digitized by Google

Vituperation, *blâme*, die Ausschändirung, Tadelung.

Vivacious, *vif, plein de feu*, vivax, vividus, lebhaft, voller Geist und Feuer.

Vivacity, Vivaciousness, *vivacité*, vivacitas, die Lebhaftigkeit, Munterkeit, Muthigkeit.

Vivary, *un parc, un garenne*, vivarium, ein Thiergarten, Kaninchengehege; Fischhalter oder Weiher.

Vive, *vif*, lebhaft, munter, anhaltend.

Vivency, *servation d'une longue vie*, die Erhaltung des Lebens, der Munterkeit.

Viver, *vive*, draco marinus, ein Meerdrache, s. Quavivet.

Vives, *les avives*, parotides scrofulae, Drüsen an der Pferde Kehlen, die ihnen den Athem benehmen, wenn sie geschwellen, der Feisel, die Kehlsucht.

Vivid, *vif, frais*, vividus, lebhaft, frisch.

Vividly, *vivement*, lebhaft, munter, lebendig.

Vividness, *vivacité*, die Munterkeit, Lebhaftigkeit, Geschwindigkeit.

Vivifical, *vivifiant*, vivificus, lebendig machend.

To Vivificate, *vivifier*, vivificare, beleben, lebendig machen.

Vivification, Vivifying, *vivification*, vivificatio, die Belebung, Lebendigmachung.

To Vivify, s. to vivificate.

† Viviparous, *qui fait ses petits sans pondre ou frayer*, viviparus, lebendige Jungen gebährend (ohne Leichen, Streichen und Eyer).

Vixen, *un renardeau*, vulpecula, ein Füchslein, Füchschen; Vixen proprie Bixin q. Bitching, von einer Hündin die Junge hat und murret); *un petit grondeur, une petite grondeuse, une grondeuse*, puellulus, aut puellula proterva et animosa, mulier amara, jurgiosa, severi supercilii matrona, eine keifende, stürmische und scheltende Frauensperson, ein rechtes Kieselelsen.

To Vixen, zanken, schelten.

Vix, ist abbrevirt und bedeutet so viel als to wit (zu wissen) *sçavoir*, scilicet, nehmlich.

Vizard, *une masque, un loup*, persona, larva; eine Larve, ein falsches Gesicht.

To Vizard, *masquer*, vermummen, verlarven.

Vizarded, *masqué*, vermummt, verlarvt.

Vizier, s. Visier.

'Ulzer, *ulcere*, ulcus, das Geschwür.

To 'Ulcerate, *ulcerer*, ulcerare, schwären, Geschwüre machen, auffressen, wund machen, verletzen ꝛc.

'Ulcerated, *ulceré*, ulceratus, geschworen, verfehrt.

'Ulcerating, *ulceration*, schwärend; das Schwären.

'Ulcerous, *plein d'ulceres*, ulcerosus, voller Schwären.

'Ulcerousness, *état ulceré*, das voller Schwären seyn.

'Ule, s. Yule.

Uliginous, *glaireux, bourbeux*, schlämig, schlammig.

'Ullage, so viel als an einem Weinfaß gefehlet, das nicht gar voll ist.

'Unlage, die Einnahme der Auflagen wegen der Manufacturen, s. Alnage.

Ulterior, *ulterieur*, ulterior, ferner, weiter, darüber.

'Ultimate, *dernier*, ultimus, letzt, endlich.

'Ultimately, *dernierement*, in ultimo loco, zuletzt, endlich, einmal.

Ultimely, *le dernier*, das allerletzte äußerste.

† 'Ultion, *vengeance*, ultio, die Rache.

Ultiocimus, *sorte de poisson de mer*, piscis pelagicus, ein kleiner Seefisch, welcher wenn er gegessen wird, dergestalt ad venerem reizet, daß er eine Satyriasin verursachet.

Ultramarine, *d'outre mer*, das jenseit (über dem Meer ist; das feinste Blau.

Ultramontane, *ultramontain*, das jenseit des Gebirges ist.

Ultramundane, *qui est hors du monde*, das außer der Welt ist.

Ultroneus, *spontanée*, freywillig, von freyen Stücken.

† To 'Ululate, *hurler*, ululare, heulen, (wie die Eulen).

'Umbel, ein Parasol, s. Umbrello.

Umbellared, *à ombelle*, beschirmt, bedeckt.

Umbelliferous, *ombellifere*, das viele Stengel in der Runde herum trägt, mit Kronen hat.

'Umber, *ombre*, umbra fluviatilis, eine Asche, Aesche; 'Umber, *terre d'ombre*, ocra, eine dunkelgelbe Erde, zum Malen, Ocker, Berggelb, s. Oaker.

'Umbered, *ombré*, obscur, schattirt, dunkel. Umbred arms, *des armes brunies*, brunirte Waffen.

Umbillical, *umbilical*, umbilicalis, zum Nabel gehörig.

'Umbles or Humbles, *les nombres*, cervina, ein Hirschziemer oder Zimmet.

'Umbo, *bouge*, der erhabene Ort mitten im Schilde.

Umbra-

Digitized by Google

'Umbrage, *ombrage, pretexte, couleur, soupçon*, umbra, praetextus, suspicio, der Schatten, Schein, Deckmantel, Mißtrauen, Verdacht, Aufsehen.

Umbrágeous, *ombreux*, schattig, schattenreich.

Umbrágeousneſs, *ombrage*, Schattigkeit, der Schatten.

Umbrátile, *qui eſt dans l'ombre*, der im Schatten iſt.

Umbrélla or Umbrella, *un parafol*, umbraculum, ein Sonnen- oder Regenſchirm.

'Umpirage, *arbitrage, compromis*, arbitratus, der Schiedsmänner Ausſpruch.

'Umpire, (umpeir) *un arbitre*, compromiſſarius judex, ein Schiedsmann.

Unabáſhed, *pas confus*, nicht beſchämt.

Unabáted, *pas rebatu*, unabgerechnet, unausgelöſcht, unvermindert.

† Unability, *incapacité*, impotentia, die Unfähigkeit, Unmöglichkeit,

Unáble, *incapable*, incapax, unvermögend, unfähig.

Unableneſs, die Untüchtigkeit, das Unvermögen, ſ. Inability.

Unabóliſhed, *pas aboli*, nicht abgeſchaft.

'Unabriged, unabgekürzt, unverkürzt.

'Unabſolved, *qui n'eſt pas abſous*, non absolutus, nicht losgeſprochen.

Unacceptable, *deſagreable*, ingratus, unangenehm.

Unacéptableneſs, *qualité deſagreable*, diſplacentia, die unangenehme, unannehmliche Eigenſchaft.

Unacépted, *deſagreablement*, ingrate, unangenehmer, mißfälliger Weiſe.

Unacépted, *qui n'eſt pas bien recû*, non acceptus, nicht wohl aufgenommen, der gar ſchlecht empfangen worden.

† Unacéſſible, *inacceſſible*, inacceſſibilis, unzugänglich, da man nirgends hinzu kann.

Unacéſſibleneſs, *état inacceſſible*, Unzugänglichkeit, Unmöglichkeit beyzukommen.

Unaccómmodated, *pas bien accommodé*, nicht wohl verſehen.

Unaccómpanied, unbegleitet, ohne Geſellſchaft.

Unaccóuntable, (unaccauntáb'l) *qu'on ne peut juſtifier*, inexplicabilis, unverantwortlich, davon man keine Urſache (Entſchuldigung oder Rechenſchaft) geben oder anzeigen kann; unerklärlich.

Unaccóuntableneſs, *bizarrerie*, qualitas inexplicabilis, die unentſcheidliche, unbeantwortliche oder unverantwortliche Eigenſchaft.

Unaccóuntably, *étrangement*, mire, auf eine ſeltſame, unverantwortliche Weiſe.

Unáccurate, *pas juſte*, unrichtig, nicht ganz richtig.

Unáccurateneſs, *manque d'exactitude*, Unrichtigkeit.

Unaccúſtomed, *inaccoûtumé*, inaſſuetus, ungewohnt.

Unaccúſtomedneſs, *qualité de ce qui n'eſt pas accoûtumé*, inſolentia, die Ungewöhnlichkeit.

Unacknówledged, *pas reconnu*, nicht erkannt, nicht dafür angenommen.

† Unacknówledging, (unáhnolledſchin) *inconnoiſſant, ingrat*, ingratus, unerkenntlich.

Unacquáinted, (unácquented) with, *qui ne ſçait pas, qui n'eſt pas verſé*, ignotus, ignarus, inſcius, unbekannt.

Unacquáintedneſs, *ſainte de connoiſſance, ignorance*, inſcitia, die Unbekanntſchaft, Unerfahrenheit.

Unáctive, (unáctiv) *qui n'eſt point agiſſant*, haud gnavus, unwirkend, untüchtig.

Unáctuated, *pas mû*, unbewegt, nicht in Bewegung geſetzt.

† Unaddicted, *qui n'eſt point adonné*, non addictus, nicht ergeben.

Unadmíred, *pas admiré*, unbewundert.

Unadmóniſhed, *pas exhorté*, unerinnert.

Unadóred, *pas adoré*, unangebetet.

Unadórned, *ſans ornement*, ungeziert, ohne Schmuck.

Unadvéntorous, *pas hazardeux*, nicht verwegen.

Unadvértent, ſ. inadvertent.

Unadvíſable, (unadvéiſáb'l) *que l'on ne doit pas conſeiller*, temerarius, inconſideratus, unrathſam.

Unadvíſed, *mal aviſé*, irconſideratus, temerarius, unbedachtſam, unvorſichtig.

Unadvíſedly, *imprudemment*, inconſulte, temerario, auf eine unbedachtſame Weiſe.

Unadvíſedneſs, *imprudence*, imprudantia, temeritas, die Unbedachtſamkeit, Unbeſonnenheit.

Unadúlterated, *pas falſifié*, aufrichtig, unverfälſcht.

Unaffécktation, ſ. Unaffectedneſs.

Unaffécted, *ſans affectation*, haud affectatus, non putidulus, ungezwungen, natürlich.

Unafféctedly, *ſans affectation*, haud affectate, haud putide, auf ungezwungene Weiſe.

Unaffécktedneſs, *ſimplicité*, ſimplicitas, die ungezwungene, natürliche Art

Digitized by Google

Unaffecting, *qui ne touche pas, qui ne frappe pas*, quod non afficit, vel gaudio vel dolore, das nicht angreift, rühret oder beweget, schmerzet oder wehe thut.

Unafflicted, *pas affligé*, ungekränkt, nicht betrübt.

Unagitated, *pas agité*, non agitatus, nicht bewegt, nicht gerüttelt.

Unagreeableneſs, *incompatibilité*, die Widrigkeit, nicht Uebereinſtimmung.

Unagreeing, *qui ne s'accorde pas*, diſcors, das nicht übereinkommt.

Unaidable, *que l'on ne peut aider*, dem nicht zu helfen iſt.

Unaided, *qui n'a aucune aide*, dem nicht geholfen iſt.

† Unaimable, Unaimable, *qui n'eſt pas aimable*, inamabilis, nicht liebenswürdig, unannehmlich.

Unaiming, *pas viſant*, nicht zielend.

Unaking, *pas cuiſant*, nicht ſchmerzend, keinen Schmerz fühlend.

Unalienable, *inalienable*, quod alienari non poteſt, das nicht veräußert werden kann.

Unalienated, *qui n'eſt pas aliené*, non alienatus, das nicht entwendet, entfremdet, veräußert iſt.

Unallayed, *pas allié*, unvermengt, unvermiſcht.

† Unallied, *qui n'eſt pas allié*, non allegatus, in keinem Bündniß ſtehend, ungebunden, unverbunden, (mit jemand).

Unallowable, *qu'on ne doit pas ſouffrir*, quod non eſt approbatione dignum, unzuläßlich.

Unallowed, *qui n'eſt pas permis*, improbatus, unerlaubt.

Unalterable, *inalterable*, immutabilis, unveränderlich.

Unalterably, *d'une maniére inalterable*, immutabiliter, auf unveränderliche Weiſe.

Unalterableneſs, die Unveränderlichkeit, ſ. Immutability.

Unaltered, *qui n'eſt point changé*, haud mutatus, unverändert.

† Unamazed, *intrepide*, interritus, impavidus, unerſchrocken.

Unamazedly, *ſans crainte*, intrepide, ohne Furcht oder Erſchrecken.

Unamazedneſs, *intrepidité*, animus imperterritus, die Unerſchrockenheit.

Unambitious, *pas ambitieux*, unehrgeizig, nicht ehrgeizig.

Unamendable, *incorrigible*, inemendabilis, unverbeſſerlich.

Unamiable, unbeliebt, nicht liebenswürdig, ſ. amiable.

Unamiſſible, *inamiſſible*, das nicht verloh ren werden kann.

Unanalyſed, *qui n'eſt point diſſous*, unaufgelöſt.

Unanchored, *ſans être à l'ancre*, ohne an Anker gelegt zu ſeyn.

Unaneled, *ſans le glais*, ohne das Sterbeglöcklein.

Unanimated, *pas animé*, unbeſeelt, leblos.

Unanimity, *unanimité*, unanimitas, die Einmüthigkeit.

Unanimous, *unanime*, unanimus, einmüthig, einhellig, einträchtig.

Unanimouſly, *decommun accord*, *unanimement*, unanimiter, einmüthiglich.

Unanimouſneſs, Einmüthigkeit ſ. Unanimity.

Unanointed, *pas oint*, nicht gesalbt, ungesalbt.

Unanſwerable, (unánſerábe'l) *à quoi l'on ne ſauroit repondre*, irrefutabilis, irrefragabilis unbeantwortlich, unwiderleglich.

Unanſwerableneſs, *état de ce à quoi l'on ne ſauroit repondre*, irrefutabilitas, die Unbeantwortlichkeit.

Unanſwerably, *d'une maniére à n'y point repondre*, irrefragabiliter, auf eine unbeantwortliche Weiſe.

Unanſwered, *pas reciproqué*, unbeantwortet; unwiderlegt; unvergolten.

Unappalled, *das epouvanté*, unerſchrocken, ohne Furcht.

Unappárelled, *deponillé*, entkleidet unbekleidet.

Unappárent, *obſcur*, dunkel, unſichtbar.

Unappéaſable, *implacable*, implacabilis, inexorabilis, unverſöhnlich.

Unappéaſed, *qui n'eſt pas appaiſé*, unverſöhnt, das nicht beſänftigt iſt.

Unápplicable, *qu'on ne peut pas appliquer*, unbrauchbar.

Unapprehended, *pas connu*, nicht verſtanden, nicht erkannt.

Unapprehénſive, *qui ne s'apperçoit*, qui non percipere poteſt, der eine Sache nicht gewahr wird, nicht begreifet, bemerket, beſorget.

Unapprized, unbenachrichtiget, ſ. unacquainted.

Unapproachable, *inacceſſible*, inacceſſus, da man nicht hinzugehen kann.

Unappróved, *pas approuvé*, ungebilligt.

Unápt, *qui n'eſt pas capable ou propre*, ineptus, ungeſchickt, untüchtig, untauchlich.

Unáptly, *mal*, inepte, ungeſchickter, unſchicklicher, unbequemer Weiſe.

Unápteſs, *incapacité*, ineptitudo, die Ungeſchicklichkeit, Untüchtigkeit ꝛc.

Unar-

Digitized by Google

Unargued, *pas disputé*, unbestritten.
To Unarm, *desarmer*, entwafnen.
Unarmed, *sans armes*, inermis, unbewafnet.
Unarraigned, *pas assigné*, nicht vor Gericht gebracht.
Unarrayed, *nud*, nudus, unangekleidet.
Unarrested, *qui n'est pas arrêté*, non arrestatus, unverkümmert. unarrestiret.
Unartful, *sans artifice*, ohne List; ungeschickt.
Unartfully, *sans finesse*, ohne List, Verschlagenheit.
Unartificial, ohne Kunst, s. inartificial.
Unasked, *qu'on n'a point demandé*, haud rogatus, ungefragt, ungebeten.
Unaspiring, *pas ambitieux*, nicht ehrgeizig.
Unassailable, *qu'on ne peut assaillir*, das nicht anzugreifen, nicht zu bessern ist.
Unassayed, *pas essayé*, intentatus, unversucht, unprobirt.
Unassisted, *qui n'est pas assisté*, haud adjutus, hülflos, ohne Beystand.
Unassuming, *ne pretendant pas à*, sich nicht anmaßend.
Unassured, *qui n'est pas assuré*, suspensus animi, unversichert.
Unassuredly, *d'une maniére point assurée*, haud raro, unversicherter, ungewisser Weise.
Unassuaged, (unaßwädschd) *qui n'est pas appaisé*, infractus, unbesänftigt.
Unattainable, (unnättähnäbl l) *qui est hors de notre portée*, quod quis assequi non potest, das nicht zu erlangen ist.
Unattainableness, *impossibilité d'obtenir*, die Unmöglichkeit zu erlangen.
Unattained, *à quoi l'on n'a pu parvenir*, minime assequutus, nicht erlanget.
Unattempted, *qu'on n'a point tenté*, non tentatus, unversucht.
Unattended, *sans suite*, unbegleitet, unversehen. Unattended to, *negligé*, darauf man keine Acht hat, das man verwahrlöset.
Unattending, Unattentive, *qui n'est pas attentif*, haud attentus, unaufmerksam.
Unattoned, *pas expié*, unausgesöhnt.
Unavailable, *inutile*, non conducibilis, unnützlich, vergeblich.
Unavailing, *inutile*, unnützlich, vergeblich.
Unaugmented, *qui n'est point augmenté*, haud auctus, unvermehrt.
Unavoidable, (unaweidäbil) *inevitable*, inevitabilis, unvermeidlich.
Unavoidably, *inevitablement*, more inevitabili, auf eine unvermeidliche Weise.
Unavoidableness, *circonstance inevitable*, inevitabilitas, die Unvermeidlichkeit.
Unauthorised, *pas autorisé*, unerlaubt, unberechtigt.
Unawaked, *pas suscité*, non suscitatus, unerwacht, nicht aufgewacht, nicht erweckt.
Unawares, at Unawares, *subitement, inopinement*, inopinato, unversehens, unvermuthet.
Unawed, *pas tenu en crainte*, unerschröckt, nicht in Furcht gehalten.
Unbacked, *pas monté*, unberitten, nicht zugeritten.
Unbalanced, *pas balancé*, unabgewogen, ohne Gleichgewicht.
Unbanded, *sans bande*, ohne Gleichgewicht.
To Unbar, *debarrer*, pessulum reducere, den Riegel, Schlagbaum ꝛc. hinweg thun.
To Unbarbe, *ôter les ornements, de cheval*, equum phaleris spoliare, die Pferdezierde abnehmen.
Unbarbed, *pas tondue*, unbeschorn.
Unbarked, *pelé*, abgeschält, abgerindet.
Unbarred, *debarré*, davon der Baum oder die Sparren weggethan sind.
Unbarring, *l'action de debarrer*, das Wegthun der Sparren.
Unbashful, *impudent*, unverschämt.
Unbated, *pas amoindri*, unvermindert, ungeschwächt.
Unbathed, *pas humecté*, unbefeuchtet.
Unbattered, *pas gâté*, unbeschädigt.
Unbearableness, die Unerträglichkeit, s. Intolerableness.
Unbearing, *qui ne porte point de fruits*, keine Frucht tragend.
To Unbay, *ôter la digue*, den Damm wegreissen, loslassen.
Unbeaten, *pas battu*, ungeschlagen; unwegsam, unbetreten.
Unbecoming, *mal seant*, indecens, ungeziemend, unanständig, ungebührlich.
Unbecomingly, *d'une maniere malséante*, indecenter, ungeziemlicher, unanständiger Weise.
Unbecomingness, *indecence*, indecentia, die Ungeziemlichkeit, Unanständigkeit.
To Unbed, *quitter le lit*, das Bett verlassen.
Unbefitting, *qui n'est pas convenable*, inconveniens, unbequem, das sich nicht schicket oder geziemet.
Unbefriended, *sans amis*, destitutus amicis, unbefreundet, der keine Freunde hat; dem nicht freundlich begegnet worden.
To Unbegét, *priver de l'existence*, des Daseyns berauben.
Unbegótten, *non engendré*, ingenitus, ungezeuget.
To Unbeguile, *desabuser*, aus dem Betruz helfen.

Unbe-

Digitized by Google

Unbegún, *pas commencé*, nondum inceptus, unangefangen.

Unbehéld, *pas veu*, ungeſehen, unſichtbar.

Unbelief, (unbelihf) *incredulité*, incredulitas, infidelitas, der Unglaube.

To Unbelieve, *ſe defier*, nicht trauen, nicht glauben.

Unbeliever, Unbelieving, (unbelihver, unbelihving) *un incredule, un infidelle*, infidelis, ein Ungläubiger.

Unbelòved, *pas aimé*, nicht geliebt, gehaßt.

To Unbénd, *debander, detendre*, retendere, relaxare, etwas Geſpanntes loslaſſen, aufbinden; to Unbénd (the mind) *ſe delaſſer*, relaxare ſe occupatione, ſich ein wenig erholen, ausruhen.

Unbénding, *inflexible*, losſpannend; das Losſpannen.

Unbéneficed, *ſans benefice*, nicht mit einer Pfründe verſehen.

Unbenévolent, *impitoyable*, ungütig, unfreundlich, unbarmherzig.

Unbenighted, *ſans nuit*, ohne Nacht.

Unbént, *debandé*, rerentus, losgeſpannet.

To Unbenúm, *degourdir*, die erſtarrten Glieder ausdehnen, wieder erwärmen.

Unbenúmmed, *degourdi*, ſtupore exutus, nicht mehr erſtarrt oder eingeſchlafen.

Unbenúmming, *le degourdiſſement*, das Ausdehnen der erſtarrten Glieder.

To Unbeſeém, *être malſeant*, dedecere, ungeziemend ſeyn.

Unbeſeémingly, *indecemment*, indecore, indecenter, ungeziemlich, unanſtändig.

Unbeſeémigneſs, *indecence*, indecentia, die Ungeziemlichkeit, Unanſtändigkeit.

To Unbeſótt, *deniaiſer*, erudire, einem ſeine Thorheit und Einfalt benehmen, ihn klug machen, unterrichten.

Unbeſótted, *deniaiſé*, eruditus, klug gemachet.

Unbeſought, unerſucht, freywillig, ungebeten, ſ. to beſeech et voluntary.

Unbeſtòwed, *dont on n'a encore diſpoſé*, nicht vergeben, nicht verhandelt.

Unbewáiled, *qui n'eſt pas regretté*, non deploratus, unbeklagt, unbeweint.

To Unbewítch, *deſenſorceler*, fascinis liberare, etwas von der Bezauberung los machen und befreyen.

Unbewítched, *deſenſorcelé*, fascino liberatus, entzaubert.

To Unbiaſs, *rendre deſintereſſé*, unpartheyiſch machen.

Unbiaſſed, Unbiaſt, (unbeiáſt) *deſintereſſé, qui n'eſt point preoccupé*, haud praejudicatus, a praeponderatione liber, inclinationis expers, uneingenommen, unpartheyiſch, der nicht auf die ſchlimme Seite hängt, ohne Eigennutz, Partheylichkeit, Vorurtheil.

Unbídden, (unbídden) *qui n'eſt pas invité*, injuſſus, ſua ſponte, ungebeten.

Unbígotted, *pas bigot*, nicht abergläubiſch.

To Unbind, *delier, detácher*, diſſolvere, evolvere, entbinden, aufbinden, auflöſen.

Unbínding, *l'action de délier*, das Aufbinden.

To Unbíſhop, *priver de l'autorité d'evêque*, der biſchöflichen Würde berauben.

Unbítted, *effrêne*, ungezähmt, zügellos.

Unblámable, Unblámeable, *irreprochable, innocent*, inculpabilis, untadelich, unſträflich.

Unblámableneſs, Unblameableneſs, *qualité de ce qui eſt irreprochable, innocence*, irreprehenſibilis eſſe, die Unſträflichkeit, Unſchuld.

Unblámably, Unblámeably, *innocemment*, inculpate, und delhafter Weiſe.

Unblémiſhed, unbefleckt, untadelich.

Unblénched, *pas deshonoré*, nicht entehret, nicht verunehrt.

Unblénded, *pas mêlé*, unvermengt, rein.

Unbléſt, *qui n'eſt pas beni*, non benedictus, haud beatus vel felicitatus, ungeſegnet.

To Unblínd, *eclairer l'eſprit*, den Verſtand erleuchten, einem Blinden zu ſeinem Geſicht helfen.

Unblínded, *qui a recouvré ſa veüe*, der ſein Geſicht wieder erlangt.

Unblínd, *l'action d'eçlai er l'eſprit*, das Erleuchten des Verſtandes.

Unbloódy, Unbloudy, (unbloddi) *non ſanglant*, haud ſanguineus, incruentus, ohne Blutvergießen.

Unblówn, *pas encore epanoui*, noch nicht aufgeblühet.

Unblúnted, *pas emouſſé*, nicht ſtumpf.

Unbódied, (unbaddid) *incorporel*, incorporeus, unkörperlich, leiblos.

Unbóiled, (unbáild) *qui n'eſt pas bouilli*, incoctus, ungekocht.

To Unbólt *deverrouiller*, obicem reducere, aufriegeln, den Riegel hinwegſchieben.

Unbólted, *deverrouillé*, davor man den Riegel weggeſchoben, grob, ungeſchliffen.

Unbólting, *l'action de deverrouiller*, die Wegſchiebung des Riegels.

To Unbóne, *deſoſſer*, exoſſare, die Beine herausnehmen.

Unbóned, *deſoſſé*, entbeinet.

Unbónnered, *ſans bonnet*, ohne Hut, ohne Mütze.

Unbóokiſh, *pas cultivé par la lecture*, unbeleſen, durch Leſen ungebeſſert.

Unbóoted, *deboté*, ocreis exutus, ungeſtiefelt.

To

Digitized by Google

To Unbórder, *deborder*, fimbriam auferre, den Rand oder Saum hinwegnehmen.
Unbórdered, *debordé*, ohne Bordirung.
Unbórn, *qui n'eſt pas encore né*, nondum natus, ungebohren.
Unbórrowed, *pas emprunté*, nicht entlehnt, geborgt.
To Unbóſom ones ſelf, *ouvrir ſon coeur*, animum expromere, das Herz ausſchütten, ſeine Gedanken offenbaren.
Unbottomed, *qui n'a point de fond*, grundlos, unergründlich.
Unbóught, (unbaht) *qui n'eſt pas acheté*, inemptus, ungekauft.
Unbóund, (unbaund) *delié, detaché*, religatus, aufgebunden, aufgelöſet.
Unbóunded, (unbaunded) *infini, immenſe*, immenſus, interminatus, unbegränzt, unendlich.
Unbóundedly, *ſans limites*, unumſchränkt, gränzenlos.
Unbóundedneſs, *infinité*, Unumſchränktheit, unumſchränkte Anzahl.
Unbówed, *pas fléchi*, ungebeugt.
To Unbówel, (unbauel) *eventrer*, eviſcerare, ausweiden, das Eingeweide herausnehmen.
Unbówelled, *eventré*, exenteratus, ausgenommen, ausgeweidet.
Unbowelling, *l'action d'éventrer*, das Ausnehmen des Eingeweides.
To Unbáy, *mettre hors de page*, einen wehrhaft machen, aus der Unterwürfigkeit ziehen.
To Unbráce, *defaire, détâcher*, diſcingere, aufbinden, losmachen.
Unbráced, *delié*, aufgebunden, aufgeknüpft.
Unbráding, *l'action de débaucher*, das Aufhäckeln.
Unbréathed, *pas exercé*, ungeübt.
Unbréathing, *inanimé*, leblos.
Unbréd, *ſans conduite*, ungezogen, roh, nicht unterrichtet.
Unbréeched, *ſans chauſſes*, ohne Hoſen.
Unbríbed, (unbreibd) *qui n'eſt pas corrompu ou gagné*, haud muneribus corruptus, der nicht mit Geld beſtochen iſt.
To Unbridle, *débrider*, fraenum detrahere, abzäumen, den Zaum abnehmen.
Unbridled, *debridé*, effraenatus, abgezäumet.
Unbridleſneſs, *licence effrenée*, ausgelaſſener Muthwille.
Unbróken, *qui n'eſt pas rompu*, infractus, unzerbrochen, ganz.
Unbrótherly, *pas fraternel*, unbrüderlich, nicht brüderlich.
Unbrúiſed, *pas bleſſé*, unverletzt, unbeſchädigt.
To Unbúckle, *déboucler*, diffibulare, aufſchnallen, abgürten.
Unbúckled, *débouclé*, recinctus, aufgeſchnallt.
To Unbuild, *détruire*, einreißen, zerſtören.
Unbúilt, (unbilt) *qui n'eſt pas bâti*, inexructus, ungebauet.
To Unbúng, *débondonner*, relinere, aufſpünden.
Unbúnged, *débondonné*, davon der Spund weggethan iſt.
To Unbúrden, *décharger, ſoulager*, exonerare, entbürden, entladen, die Bürde abnehmen.
Unbúrdened, *déchargé*, entbürdet.
Unbúried, (unbúrrid) *qui n'eſt pas enterré*, inſepultus, unbegraben.
Unbúrnt, *qui n'eſt pas brûlé*, haud uſtus, unverbrannt.
Unbúrning, *qui ne brûle pas*, nicht brennend.
To Unbúry, *enterrer*, aufgraben, was vergraben war.
To Unbútton, *débontonner*, diffibulare, aufknöpfen.
Unbúttoned, *débontonné*, aufgeknöpft.
Unby aſſed, ſ. unbiaſſed.
Uncalcined, *pas calciné*, nicht calcinirt, nicht zu Aſche verbrannt.
Uncálled, (unkahld) *qui n'eſt apellé*, non vocatus, ungerufen.
To Uncálm, *troubler*, ſtören, beunruhigen.
Uncáncelled, *pas cancellé*, nicht ausgeſtrichen, nicht ausgethan.
Uncándid, *peu ſincere*, unaufrichtig, unredlich.
Uncanónical, *qui n'eſt pas canonique*, haud canonicus, dem Canoniſchen Rechte nicht gemäß.
Uncánvaſſed, *pas examiné*, non examinatus, non inveſtigatus, ununterſucht.
Uncápable, *incapable*, incapax, unfähig, unvermögend.
Uncápableneſs, *incapacité*, incapacitas, die Unfähigkeit.
Uncáred (for) *dont on ne prend point de ſoin*, unbeſorgt, unbekümmert um etwas.
Uncárnate, *pas charnel*, nicht fleiſchlich.
To Uncáſe, *ôter de l'etuit, dépouiller*, exuere, caſa eximere, aus dem Futteral oder Gehäuſe herausnehmen, ausziehen, plündern, den Balg abſtreifen.
Uncáſed, *ôté de l'étui*, caſa nudatus, aus dem Futteral genommen.
Uncáught, (unkaht) *qui n'eſt pas attrapé*, indeprehenſus, ungefangen, unerforſchet.
Uncaúſed, *pas cauſé*, nicht verurſacht, nicht veranlaßt.

Uncau-

Digitized by Google

Uncàutious. *pas circonſpect*, unbehutſam, unvorſichtig.
Uncélebrated, *pas celebré*, ungefeiert.
Uncénſured, *qui n'eſt pas cenſuré*, cenſura, liber, ungetadelt.
Uncéneſable, das nie aufhören kann, ſ. to ceaſe.
Uncértain, *incertain*, incertus, ungewiß.
Uncértaining, ſ. uncertain.
Uncértainly, *incertainement*, incerte, dubie, ungewiſſer Weiſe, zweifelhaft.
Uncértainneſs, Uncértainty, *incertitude*, incertitudo, die Ungewißheit.
† Uncéſſant, *continuel*, aſſiduus, unabläßlig, ſ. Inceſſant.
To Unchàin, *dechainer*, catenis exſolvere, von der Kette losmachen.
Unchàngeable, (unſchändſchäb'l) *immutable*, immutabilis, unveränderlich, unwandelbar.
Unchàngeableneſs, *immutabilité*, immutabilitas die Unveränderlichkeit.
Unchàngeably, *fermement*, immutabiliter, unveränderlich.
Unchànging, *qui ne change pas*, das ſich nicht verändert, unveränderlich.
To Uncharge, *excuſer*, entſchuldigen.
Uncháritable, *incharitable*, a charitate alienus, lieblos.
Uncháritableneſs, *manque de charité*, inhumanitas, die Liebloſigkeit.
Uncháritably, *ſans charité*, inhumaniter, ohne chriſtliche Liebe, unmenſchlich.
To Uncharm, *decharmer*, incantamentis liberare, von der Zauberey befreyen.
Unchàrmed, *decharmé*, incantamentis liberatus, entzaubert.
Uncharming, *l'action de decharmer*, die Entzauberung, das Befreyen von der Bezauberung.
Unchàry, *inconſidéré*, unbehutſam, unbedachtſam.
Unchàſt, *qui n'eſt pas chaſte*, incaſtus, impudicus, unkeuſch, unzüchtig.
Unchàſtity, Unchàſtneſs, *incontinence*, impudicitia, die Unkeuſchheit, Unzucht.
Unchàſtly, *dans l'impudicité*, impudice, unzüchtig, unkeuſch.
Unchèerfulneſs, *humeur ſombre*, unaufgeräumtes Weſen, Niedergeſchlagenheit.
Unchécked, ungehemmt, ſ. to chek
Unchéwed, (unſchohd) *qui n'eſt point mâché*, non maſticatus, ungekäuet.
To Unchild, *priver d'enfans*, der Kinder berauben.
Unchriſtened, *debâtiſé*, non baptizatus, ungetauft.
To Unchriſtian, *debaptiſer*, von ſeiner Taufe abhalten.
Unchriſtian, *indigne d'un chretien*, chriſtiano indignus unchriſtlich. —
Unchriſtianly, *d'une manière indigne à un chretien*, more homine chriſtiano indigno, unchriſtlicher Weiſe.
Unchriſtianneſs, *choſe pas chretienne*, die Unchriſtlichkeit, das unchriſtliche Weſen.
To Unchurch, (unſchörtſch) *excommunier*, excommunicare, von der Gemeinſchaft der Kirchen ausſchließen, in den Kirchenbann thun.
Unchúrched, *excommunié*, excommunicatus, von der Kirche ausgeſchloſſen.
Uncia, *once*, eine Unze oder zwey Loth.
Uncieled, *qui n'a point de plat fond*, non cameratus, unbeſchnitten.
Uncircumciſed, *incirconcis*, incircumciſus, unbeſchnitten.
Uncircumciſion, *prepuce, l'état d'un incirconcis*, praeputium die Vorhaut, de Stand eines Unbeſchnittenen
Uncircumſpect, *imprudent, indiſcret*, incautus, improvidus, unvorſichtig.
Uncircumſpectly, *ſans aucune circonſpection*, improvide, unvorſichtig, unbehutſamer Weiſe.
Uncivil, *incivil*, incivil, unhöflich, ſ. Incivil.
Uncivilized, *pas civiliſé, rude*, nicht höflich, grob.
Uncläd, *nud*, nudus, ungekleidet.
Unclàrified, *pas clariſié*, nicht gereiniget, gelàutert.
To Unclàſp, *degraffer*, diffibulare, die Clauſuren (eines Buchs) aufmachen, aufheften.
Unclàſped, *degraffé*, deſſen Clauſuren oder Heftlein aufgemacht ſind.
Unclaſſick, *pas claſſique*, nicht klaſſiſch, zu keiner Ordnung gehörig.
Un'cle, Un'cle, *oncle*, avunculus, der Vetter, Oheim, (des Vaters oder der Mutter Bruder).
Unclèan, (unklihn) *impur, immonde, ſale*, impurus, immundus, unrein, unſauber, garſtig, unſauber.
Unclèanneſs, *impureté, ſalete*, immunditia, impuritas, die Unreinigkeit, Unzucht.
Unclèanlineſs, *ſalete*, immundities, die Unreinlichkeit, Unſauberkeit.
Unclèanly, *ſalement*, foede, unrein, unflàthig, unzüchtig.
Uncléanſed, (unklännſd) *qui n'eſt pas nettoye*, non repurgatus, illotus, ungereiniget.
Unclèft, *qui n'eſt pas fendu*, indiviſus, ungeſpalten.
To Unclènch (the fiſt) *ouvrir la main*, die geſchloſſene Hand aufmachen, öfnen.

Unclip-

Digitized by Google

Unclipped, *pas rogné*, unbeſchnitten, ganz.
To Uncloth, *depouiller*, plündern, entkleiden, die Kleider ausziehen.
Uncloathed, *tout nud*, *depouillé*, veſtibus exutus, ungekleidet, nackend.
Uncloathing, *dépouillément*, die Plünderung, das Entkleiden.
To Unclog, *decharger*, entledigen, die Laſt abnehmen, frey machen.
Unclog'd, *debarraſſé*, entledigt, frey.
To Uncloiſter, *debarraſſer*, entbinden, befreyen.
Uncloſed, *ouvert*, detectus, geöfnet, entdeckt.
Unclouded, *ſerein*, hell, heiter, unbewölkt.
Uncloudedneſs, *ſerenité*, die Heiterkeit, Freudigkeit.
To Unclutch, *ouvrir*, öfnen.
Uncoied, *pas degouté*, nicht überfüllt. An Uncoied canon, *canon cloué*, eine vernagelte Kanone.
To Uncoif, *decoiffer*, anadema exuere, die Haube abnehmen.
To Uncoil, *derouler*, auswickeln.
Uncoined, *non monnoié*, ungemünzt, ungeprägt.
Uncollected, *pas colligé*, ungeſammlet.
Uncoloured, *ſans couleur*, das keine Farbe hat, ungefärbt.
Uncombed, *qui n'eſt pas peigné*, impexus, ungekämmet.
Un-Come-At-Able, *à quoi l'on peut pas parvenir*, inacceſſus, da man nicht hinkommen kann, dazu man nicht gelangen kann.
Uncomlineſs, *indecence*, indecencia, die Unanſtändigkeit, Unzierlichkeit, der Uebelſtand.
Uncomely, *mal ſeant*, indecorus, unanſtändig, unzierlich, übelſtehend.
Uncomfortable, *fâcheux*, *mal heureux*, *qui donne de chagrin*, moeſtus, triſtis, untröſtlich, troſtlos, betrübt.
Uncomfortableneſs, *qualité fâcheuſe*, *deſagrément*, moeror, moeſtitia, die Troſtloſigkeit, Traurigkeit, das Mißvergnügen.
Uncomfortably, *miſerablement*, moeſte, troſtloſer, elender, verlaſſener Weiſe.
Uncommanded, *pas commandé*, unbefohlen.
Uncommon, *rare*, *extraordinaire*, rarus, inuſitatus, ungemein, ungewöhnlich ꝛc.
Uncommoneſs, *rareté*, die Seltenheit, Ungewöhnlichkeit.
† Uncommunicable, *incommunicable*, incommunicabilis, unmittheilbar.
Uncommunicated, *pas communiqué*, unmittgetheilt, nicht mitgetheilt.
Uncompact, *pas epais*, nicht feſt, locker.
Uncompanied, *pas accompagné*, unbegleitet, ohne Begleitung.
Uncompaſſionate, *impitoyable*, unbarmherzig, grauſam.
Uncompelled, *qui n'eſt point forcé*, incoactus, ungezwungen.
Uncompleaſant, *incivil*, unhöflich, grob.
Uncomplete, *pas parfait*, incompletus, unvollkommen, nicht ganz.
Uncompounded, *qui n'eſt compoſé*, *ſimple*, incompoſitus, ſimplex, unzuſammengeſetzt, einfach, einzeln.
Uncompoundedneſs, *ſimplicité*, die einfache, ſchlechte Weiſe.
Uncompreſſed, *pas comprimé*, nicht zuſammengepreſſet oder gedruckt.
Uncomprehenſive, *incomprehenſible*, unbegreiflich.
† Unconceivable, *inconcevable*, incomprehenſibilis, unbegreiflich.
Unconceivableneſs, *qualité incomprehenſible*, incomprehenſibilitas, die Unbegreiflichkeit.
Unconceived, *que perſonne n'a compris*, das niemand begriffen, ſich vorgeſtellt hat.
Unconcern, *indifference*, die Gleichgültigkeit.
Unconcerned, *qui n'eſt point touché*, *ou ému*, *ou deconcerté*, *deſintereſſé*, haud affectus, unbetroffen, unbewegt, unbekümmert; dem nichts dran gelegen iſt ꝛc.
Unconcernedly, *indifferemment*, *ſans être touché*, indifferenter, auf eine unbetroffene, gleichgültige Weiſe.
Unconcernedneſs, *indifference*, indifferentia, die Gleichgültigkeit, Unbetroffenheit, Kaltſinnigkeit.
Unconcerning, *pas important*, nicht wichtig, daran nichts gelegen.
Unconcernment, *l'état de n'être pas intereſſé*, das Freyſeyn, ohne Freyheit ſeyn.
Unconcluding, *qui ne conclud rien*, qui non determinat, das nichts ſchließet.
Unconcludingneſs, *qualité de n'être pas concluant*, die Unbündigkeit, Mangel der Bündigkeit.
Unconcocted, *crud*, *qui n'eſt pas cuit ou digeré*, haud concoctus, indigeſtus, unverdauet.
Uncondemned, *qui n'eſt pas condamné*, non damnatus, unverdammt, unverurtheilt.
Unconfined, *qui n'eſt pas limité*, non limitibus incluſus, uneingeſchränkt.
Unconfirmed, *qui n'eſt pas confirmé*, haud confirmatus, unbeſtätigt.
Unconformable, *qui ne veut point ſe conformer*, qui non conformat, der ſich nicht bequemen (gemäß bezeigen) will.
Unconformed, *qui ne ſe conforme point*,

Digitized by Google

non conformis, nicht gleichförmig, der sich nicht nach etwas gerichtet hat.
Unconformity, Unconformableness, die Ungleichförmigkeit, s. Disagreeingness.
Unconfused, *distincte*, deutlich, nicht verwirrt.
Unconfusedly, *sans confusion*, ganz deutlich, ohne Verwirrung.
Unconfutable, *irrefragable*, unwiderleglich.
Uncongeled, *pas gelé*, ungefroren.
Uncónjugal, *qui ne convient pas aux maries*, unehlich, das Eheleuten nicht zusteht.
Unconnected, *qui n'est pas lié*, ungebunden, das keine Verknüpfung hat.
Unconnécted, *qui n'a point d'indulgence*, nicht nachsehend.
Uncónquerable, (uncanngkerábel) *invincible*, invincibilis, unerobertich, unüberwindlich.
Uncónquered, *invaincu*, invictus, unbesiegt.
Uncónscionable, *deraisonable*, *injuste*, immodicus, iniquus, impius, ungewissenhaft, unbillig ꝛc.
Uncónscionableness, *injustice*, *manque de conscience*, injustitia, immoderatio, iniquitas, die Gewissenlosigkeit, Ungerechtigkeit ꝛc.
Uncónscionably, *sans conscience*, inconscientiose, ungewissenhafter Weise.
Uncónscious, *qui n'en sait rien*, der sich nichts bewußt ist.
Uncónsecrated, *qui n'est pas consacré*, haud consecratus, ungeweihet.
Unconsénted, *indeliberé*, uneingewilliget, unvorsetzlich.
Unconsidered, *inconsideré*, unbedachtsam.
Uncónsonant, *qui n'est pas congru*, uneinstimmig, ungeschickt.
Uncónstant, *inconstant*, inconstans, mobilis, unbeständig.
Unconstràinable, *qu'on ne peut pas forcer*, den man nicht zwingen kann.
Unconstràined, *qui n'est point contraint*, non coactus, ungezwungen.
Unconstràinedly, *sans contrainte*, non coacte, ungezwungener Weise, freywillig.
Unconstraint, *facilité*, ungezwungenes freyes Wesen, Leichtigkeit.
Unconsúlting, *inconsideré*, unvorsichtig, unbedachtsam.
Unconsúmable, *qui ne peut être consumé*, das nicht verzehrt werden kann.
Unconsúmmate, *imparfait*, unvollendet, unvollkommen.
Unconsúmed, *qui n'est point consumé*, inconsumptus, unverzehrt.
Uncontáminated, unbefleckt, s. unstained.
Uncontémnable, *qui n'est pas mepriſable*, das nicht zu verachten ist, unschuldig, rein.
Uncontémned, *pas mepriſé*, unverachtet.
Unconténted, *pas contenté*, nicht vergütet, unbefriedigt.
Unconténtingness, *manque de satisfaction*, der Mangel der Befriedigung.
Uncontésted, *qui n'est point contesté*, non contestatus, non disputatus, unstreitig.
Uncontéstable, *incontestable*, quod contestari non potest, das nicht kann streitig gemacht werden, ohne Streit.
Uncontéstably, *incontestablement*, more haud contestando, ohne Widerstreben.
Uncontrite, *impenitent*, unzerschlagen, unbußfertig.
Uncontròlable, *qu'on ne doit controler*, non redarguendus vel contradicendus, unstraflich, unwidersprechlich, nicht zweifelhaft.
Uncontròllably, *incontestablement*, unwiderstehlich, unwidersprechlich.
Uncontròled, *qui n'est point controlé*, non redargutus vel contradictus, ungetadelt, unstreitig gemacht.
Uncontrovérted, unstreitig, s. uncontested.
Uncónvénient, unbequem, s. Inconvenient.
Unconvérsable, *insociable*, insociabilis, ungesellig, wild, leutscheu.
Unconvérted, *pas converti*, unbekehrt.
Unconvínced, *pas convaincu*, unüberzeugt, unüberführt.
Unconvíncible, *qu'on ne sauroit convaincre*, so sich nicht überführen läßt.
To Uncórd, *delier*, *detâcher*, funes dissolvere, (einen Strick) wieder aufbinden, (ein Band) wieder auflösen.
Uncórded, *delié*, *detâché*, vinculis solutus, wieder aufgebunden.
Uncorréct, uncorrécted, *qui n'est pas corrigé*, incorrectus, unverbessert.
Uncorpòreal, unkörperlich, s. incorporeal.
Uncorrúpt, uncorrúpted, *qui n'est pas corrompu*, incorruptus, unverderbet.
Uncorrúptible, incorruptibilis, unverderblich.
Uncorrúptly, *sans se laisser corrompre*, incorrupte, auf eine unverderbliche Art; nicht (mit Gelde) zu bestechen.
Uncorrúptness, *incorruption*, integritas, die Unverweßlichkeit; Redlichkeit.
To Uncóver, *deconvrir*, aperire, retegere, aufdecken.
Uncóvered, *deconvert*, detectus, aufgedeckt.
Uncóvering, *l'action de deconvrir*, die Aufdeckung, Entblößung.
Uncoúnsellable, *pas à propos*, nicht rathsam, unrathsam.

Uncoún-

Digitized by Google

Uncoùntable, *innombrable*, unzählbar, unzählich.

Uncoùnterfeit, *naturel*, unverfälscht, aufrichtig, eigentlich.

To Uncòuple, *decoupler*, disjungere, abjungare, (Hunde) von der Koppel losmachen, (Ochsen) abspannen.

Uncòurteous, ſ. discourteous.

Uncòurteously, ſ. discourteously.

Uncòurtlineſs, *incivilité*, Unhöflichkeit.

Uncòurtly, *grossier, incivil*, unhöflich, tölpisch.

Uncòuth, (unkauth) *rude, grossier, mal-poli*, infuetus, rudis, haud politus, ungeglättet, rauh, grob, uneben, ungeſchliffen, ungewöhnlich, neu ꝛc.

Uncòuthly, *d'une maniere étrange*, ſeltſam, auf eine ſeltſame, wunderliche, ungeſchickte Art.

Uncòuthneſs, *rudeſſe, grossiereté*, ruditas, inconcinnitas, die Grobheit, rauhe, unhöfliche Art.

To Uncreàte, *aneantir*, vernichten, des Daſeyns berauben.

Uncreàted, (onkriätcd) *increé*, non creatus, ungeſchaffen.

Uncreditableneſs, *manque de credit*, der Mangel des Vertrauens, des guten Ruſs.

Uncrópped, *ſans être cueilli*, ungepflückt, ungeſammelt.

Uncróſſed, *pas cancellé*, unausgeſtrichen, unausgelöſcht.

Uncròuded, *pas preſſé*, ungedrängt, nicht gedrängt.

To Uncròwn, (onkraun) *ôter la couronne*, coronam auferre, der Krone berauben.

Uncròwned, *detbroné*, corona ſpoliatus, ſolio deturbatus, dem die Krone genommen.

Unction, (onkſch'n) *onction*, unctio, die Salbung; die Salbe, das Pflaſter.

Unctious, (onkſchios) *onctueux*, unguinoſus, ſalbicht, ſchmierigt, dicke.

Unctiouſneſs, *onctuoſité*, pinguedo, die Schmierigkeit, Oeligkeit.

Unctuóſity, *onctuoſité*, unctiuſcula qualitas, die Schmierigkeit, Fettigkeit.

Uncúckolded, *pas fait cornard*, nicht zum Hahnrey gemacht.

Uncúlled, *pas trié*, nicht zuſammen geleſen, ausgeleſen.

Uncúlpable, *pas blâmable*, untadelhaft, das nicht zu tadeln iſt.

Uncúltivable, *qu'on ne peut cultiver*, quod coli non poteſt, das man nicht bauen kann, (durch Wiſſenſchaft nicht verbeſſern kann).

Uncúltivated, *inculte*, incultus, ungebauet, roh, ungezogen.

† Uncùrable, immedicabilis, unheilbar.

Uncúrbable, *qui ne peut pas être refrené*, das ſich nicht zähmen läßt.

Uncúrbed, *licencieux*, ausgelaſſen, ungezähmt.

Uncúred, *qui n'eſt pas gueri*, non ſanatus, ungeheilet.

Uncùrious, *qui n'eſt pas curieux*, incurioſus, nicht neugierig, nachläßig, unbeſorgt, nichts achtend.

To Uncúrl, *ôter la friſure*, die Locken benehmen; ſich auflocken.

Uncúrled, *pas friſé*, nicht lockigt, nicht kraus.

Uncúrrent, *qui n'eſt pas de miſe*, nicht gangbar, ungangbar.

To Uncúrſe, *exemter d'execration*, vom Fluch befreyen.

Uncúrſed, *pas maudit*, haud maledictus, nicht verflucht.

Uncúſtomable, *qui n'eſt pas ſujet de payer tribut*, immunis, zollfrey.

Uncúſtomary, *pas commun*, ungewöhnlich, ſelten, rar.

Uncúſtomed, *dont la douane n'a pas été payée*, unverzollt, nicht verzollt.

Uncút, *qui n'eſt pas coupé*, imputatus, haud ſectus, ungeſchnitten.

To Undám, *ouvrir*, öfnen, den Damm wegthun.

Undámaged, *ſans être domagé*, unbeſchädigt, ohne Schaden.

Undàunted, (ondahnted) *intrepide*, interritus, impavidus, unerſchrocken.

Undàuntedly, *avec un courage impavide*, intrepide, mit unverzagtem Muth.

Undàuntedneſs, *intrepidité*, infractus animus, die Unerſchrockenheit, Herzhaftigkeit.

Undázzled, *pas ébloui*, nicht verblendet.

To Undéaf, *deliurer de la ſurdité*, von Taubheit befreyen.

Undebùched, *pas corrompu*, unverdorben, nicht liederlich.

Undecàying, *qui ne decboît pas*, nicht verfallend, ſich nicht vermindernd.

Undecày'd, *pas diminué*, unvermindert, nicht verringert.

Undeceivable, *qu'on peut detromper*, qui errore exſolvi poteſt, der ſich rathen (helfen) läßt.

To Undecèive, (ondiſihv) *deſabuſer*, errorem eripere, vom Irrthum befreyen, den falſchen Wahn benehmen, aus dem Traum helfen, verſtändigen.

Undecèived, *detrompé*, vom Irrthum befreyet; nicht betrogen.

Undeceiving, *l'action de detromper*, den

Digitized by Google

Irrthum benehmend; das Benehmen des Irrthums ꝛc.

Undécent, *indecent*, indecens, unanſtändig, ſ. indecent.

Undécently, ſ. indecently.

Undecîded, *indecis*, *indéterminé*, haud deciſus, haud determinatus, unentſchieden, unausgemacht, unerörtert.

Undeciſive, *indeciſif*, nicht entſcheidend, unentſcheidend.

To Undéck, *priver d'ornement*, des Putzes, der Zierde berauben.

Undécked, *mal-poli*, ungeputzt, ungeſchmückt.

Undeclînable, Undeclîned, (undiclèinabl) *indeclinable*, indeclinabilis, das man nicht nach der Grammatik declîniren kann.

Undée, *ondé*, undoſus, wellicht, wellenweis, (in der Wappenkunſt).

Undefâceable, *ineffaçable*, unauslöſchlich.

Undefâced, *pas defiguré*, unverſtellt, unentſtellt.

Undefeâſible, *qu'on ne ſauroit perdre*, was nicht verloren werden kann, jederzeit beſteht.

Undefénded, *qui n'eſt point defendu*, indefenſus, unvertheidiget.

Undefîled, (undifeild) *pur*, impollutus, unbefleckt.

Undefînable, *que l'on ne ſauroit definir*, das ſich nicht beſchreiben läßt.

Undefîned, *qui n'eſt pas defini*, nicht genau beſtimmt.

Undeformed, *pas gâté*, nicht verſtellt, verderbt.

Undefray'ed, *qui n'eſt pas defrayé*, non expunctus, nicht bezahlt, nicht frey gehalten.

Undefy'd, *pas defié*, nicht herausgefordert, nicht getrotzt.

Undejécted, *pas abbatu*, haud dejectus, nicht niedergeſchlagen.

Undelîberated, *fait ſans deliberation*, ohne vorhedachten Rath gethan, unüberlegt.

Undelîghted, *ſans plaiſir*, unvergnügt, ohne Vergnügen.

Undelîghtful, *deſagreable*, unangenehm, ungefällig.

Undemólished, *pas demoli*, ungeſchleift.

Undemónſtrable, *pas capable de demonſtration*, das ſich nicht demonſtriren läßt, ungewißlich.

Undenîable, *inconteſtable*, quod non poteſt negari, unläugbar.

Undenîably, *inconteſtablement*, modo non inficiendo, auf eine unläugbare Weiſe.

Undeplóred, *pas deploré*, unbeklagt, unbeweint.

Undepráved, *qui n'eſt pas corrompu*, non depravatus, unverfälſcht.

Undeprîved, *pas privé*, unberaubt, nicht beraubt.

Under, (under) *ſous*, *deſſous*, *par deſſous*, ſub, ſubter, unter, darunter ꝛc. Under-Hand, *ſous main*, *par deſſous main*, clanculum, unter der Hand, heimlich. Under-Foot, *aux pieds*, ſub pedibus, unter die Füſſe, unter den Füſſen. Under-Age, *minorité*, minoritas, die Minderjährigkeit, Unmündigkeit. Under favour, Under correction, *par vôtre permiſſion*, venia tua, pace tua, mit eurer Erlaubniß. To keep Under, *tenir en ſujection*, in ſubjectione tenere, in Zaum, in Gehorſam, in Unterwürfigkeit erhalten.

Under-áction, *épiſode*, eine kleine Zwiſchenhandlung, Epiſode in den Luſtſpielen.

Under-âge, *minorité*, die Minderjährigkeit, Unmündigkeit.

† To Under-bèar, *ſouffrir*, ertragen, erdulten, füttern.

Under-bèarers, *ceux*, *qui portent le corps mort*, Leichenträger.

Underbearing, *l'action de ſouffrir*, das Ertragen, die Erduldung.

To Under-bíd, *mesoffrir*, minoris licitari, zu wenig bieten; to Under-bind, *lier par deſſous*, ſubligare, unten zubinden.

To Under-bînd, *lier par deſſous*, unterbinden.

Under-bînding, *l'action de lier par deſſous*, das Unterbinden.

Underbórn, *doublé*, gefüttert.

To Underdò, *fairemoins que l'on peut*, weniger thun als man kann.

Underfáction, *faction ſubordinée*, die Unterpartey.

To Underfeel, *preſentir*, einen ausforſchen, was er im Sinne hat.

Underféllow, *ſubordonné*, Untergeordneter, Unterer.

Underfílling, *le fondement*, der Grund eines Gebäudes.

To Underfóng, *entreprendre*, unterfangen, vornehmen.

To Underfúrniſh, *fournir pas aſſez*, nicht genug hergeben.

To Under-gird, *ceindre de deſſous*, ſubligare, unters (unten) gürten.

Undergírdle, *ceinture de deſſous*, ein Untergurt, Untergürtel.

To Undergò, *ſubir*, *ſouffrir*, etwas ausſtehen, leiden, vertragen, wagen.

Undergone, *qu'on a ſouffert ou ſubi*, paſſus, ſuſtentatus, auf ſich genommen, getragen ꝛc.

Un-

Digitized by Google

Under ground, *ſolterrain*, ein unterirrdiſcher Ort.

Undergrowth, *broſſes*, das niedrige Geſtrauche oder Geſtäude.

Under-hand, *ſous main*, unter der Hand, heimlich, in geheim. Under-hand dealings, *de ſourdes pratiques*, heimliche Practiquen.

Underived, *pas derivé*, non derivatus, nicht hergeleitet.

Underlày, *dreſſe*, ein Stücklein Leder zwiſchen zwo Sohlen.

To Underlày, *redreſſer*, *étayer*, ſupponere, unterliegen, gerade machen.

Underlàyd, *redreſſé*, ſuppoſitus, unter (darunter) gelegt, geſtützt.

Underlayer, *étaye*, *étançon*, ſuppoſitum, ein untergelegter Balken, eine Stütze.

Under-leaf, *eſpece des pommes*, eine Art Aepfel.

Under-leather, *le cuir de deſſous*, das Unterleder.

To Underline, *marquer de raie*, unterſtreichen, unterzeichnen.

Underling, *un inferieur*, inferior, ſubditus, ein unterer (Bedienter.)

To Undermine, (undermein) *miner*, *ſopper*, *ſupplanter*, ſubruere, defodere, untergraben ꝛc.

Undermined, *miné*, unterminirt.

Undermíner, *qui mine*, foſſor, ein Unterminirer.

Undermining, *l'action de miner*, untergrabend; das Untergraben.

Undermóſt, *tout au deſſous*, infimus, imus, unterſt, der unterſt, der unterſte, zu unterſt.

Undernèath, (undernihth) *deſſous*, *au deſſous*, infra, ſubter, unten, darunter, von unten her.

Under-Officer, *officier ſubalterne*, ein Unterbeamter, Unterbedienter, Unterofficier.

Undérogatory, *pas derogatoire*, unnachtheilig, unbenommen.

Underpart, *partie inferée*, ein Zwiſchentheil oder Stück.

Underpétticoat, *cotillon*, das Unterröckgen eines Frauenzimmers.

To Under-pin, *reprendre ſous oeuvre*, ſubſtruere, unten in den Grund (eines Hauſes) etwas neu bauen

Under-pínn'd, *repris ſous oeuvre*, unterbauet.

Under-pínning, *l'action de reprendre ſous oeuvre*, das Unterbauen.

Under-Plót, *une intrigue ſubordinée*, commentum ſubordinatum, machinatio ſubſtracta, ein untergemiſchtes Nebenſpiel.

To Underpráiſe, *pas aſſez louer*, nicht genug loben, rühmen.

To Underprize, *pas aſſez priſer*, nicht genug ſchätzen.

To Under-próp, *appuyer*, *étançonner*, ſuffulcire, unterſtützen.

Underpropórtioned, *pas proportionné*, nicht Verhältnißmäßig.

Underprópped, *appuyé*, unterſtützet.

Underpropping, *l'action d'appuyer*, die Unterſtützung, das Unterſtützen.

Under Ráte, *vil prix*, *bas prix*, pretium vile, ein geringer, niedriger Preis.

To Under-ráte, *mepriſer*, *ravaler*, *ravilir*, vili aeſtimare, gering ſchätzen, verachten.

To Under-ſéll, *mévendre*, minoris vendere, zu wohlfeil verkaufen, darunter geben.

Under-ſélling, *mevente*, das Verkaufen um geringern Preis.

Under-Sérvant, *un des domeſtiques inferieurs*, e domeſticis inferioribus unus ein Unterbedienter.

To Underſét, *mettre deſſous*, etwas unterſetzen, unterſtützen.

Underſétter, *etaie*, Stütze, Geſtelle.

Underſetting, *piedeſtal*, ein Fußgeſtelle.

Under-Sheriff, *le ſoû-cheriff*, ſubvicecomes, ein Untervogt.

Underſhoòt wheel, *broüe à augets*, unterſchlächtig Rad.

Under-ſóld, *mévendu*, minoris venditus, zu wohlfeil verkauft.

The Under-Sort of people, das gemeine Volk, ſ. Mob.

To Underſtand, (underſtánd) *entendre*, *concevoir*, *ſçavoir*, *être informé*, intelligere, accipere, certiorem eſſe factum, verſtehen, begreifen, faſſen, hören, vernehmen.

Underſtánder, *connoiſſeur*, vir intelligens, ein Verſteher, Kenner, Kündiger, Erfahrner in einer Sache.

Underſtánding, *entendement*, *connoiſſance*, *intelligence*, *correſpondence*, intellectus, intelligentia, familiaritas, der Verſtand, die Kenntniß, Wiſſenſchaft; das Verſtändniß, gute oder böſe Vernehmen, der Briefwechſel.

Underſtándingly, *pertinement*, *avec jugement*, ſolerter, ſagaciter, verſtändiger Weiſe, mit Verſtand.

Underſtòod, *entendu*, intellectus, verſtund, verſtanden, imperf. et part. v. to underſtand.

Underſtrápper, ſ. Underling, Under-Servant.

To Undertáke, *entreprendre*, *ſe charger*, aggredi, in ſe recipere, unternehmen, vornehmen, angreifen ꝛc.

Digitized by Google

Undertåken, *entrepris*, ſuſceptus, unternommen.
Undertåker, *un entrepreneur*, ſnſceptor, ein Unternehmer.
Undertåking, *entrepriſe, deſſein*, ſuſceptio, coeptum, das Unternehmen, Beginnen, Vorhaben.
Under-teeth, *les dents d'en bas*, die untern Zähne.
Under-tenant, *tenancier d' un financier*, ein Unterpachter, Untermiethmann.
Undertóok, unternahm; imperf. v. to undertake.
Undervalvàtion, *l'action de faire peu de cas d'une choſe*, eine Geringſchätzung, Verkleinerung, Verachtung.
Undervalue, *mepris*, eine Geringſchätzung, Entehrung.
To Undervalue, (undervàlju) *mepriſer, ravilir*, juſto minoris aeſtimare, gering ſchätzen, verächtlich halten.
Undervalued, *mepriſé*, verachtet.
Undervàluer, *qui mepriſe*, ein Verächter, Geringſchätzer.
Undervàluing, (undervàljuing) *l'action de ravilir*, geringſchätzend, herunterſetzend (am Preis); das Geringſchätzen.
Undervàlument, Geringſchätzung, ſ. Diſparagement.
To Underwèave, unterweben, ſ. to interweave.
Underwént, unternahm; imp. v. to undergo.
Under-Wood, *taillis, bois taillis*, caedua ſylva, ein junger wieder anfliegender Wald, der gehauet wird.
Under-wórk, *travail de commun*, gemeine, ſchlechte Arbeit.
To Under-Wórk, *tâcher de ſupplanter*, ſupplantare, zu unterdrucken oder zu hintergehen ſuchen.
Underwórkmen, *gens qui font des ouvrages groſſiers*, Leute, die grobe Arbeit verrichten.
Underwórked, *pas aſſez travaille*, ſchlecht gearbeitet.
To Under-write, *ſouſſigner*, ſubſcribere, unterſchreiben.
Under-writer, *aſſeureur*, ein Aſſecurant.
Under-written, *ſouſſigné*, infra ſcriptus, unterzeichnet.
Under-wrót, (underrat) unterſchriche, unterſchrieben; imp. u. part. v. to under-write.
Undeſcribed, *pas decrit*, unbeſchrieben.
Undeſcried, *pas veu*, ungeſehen, unentdeckt, unbemerkt.
Undeſérved, *qu'on n'a pas merité*, immeritus, unverdient, unverſchuldet.
Undeſérvedly, *ſans l'avoir merité*, immerito, unverdienter Weiſe.
Undeſérving, *ſans merite*, indignus, immerens, nicht verdienend.
Undeſervingneſs, *faute de merite*, immeritum, der Unverdienſt, die unverdiente Weiſe.
Undeſigning, (ondiſeining) *bon, qui n'a point de malice*, ſincerus, integer, innocens, fromm, der keine böſe Abſicht hat, aufrichtig.
Undeſirable, *qui n'eſt pas diſirable*, non optabilis, unbegehrlich, unerwünſcht.
Undeſired, *pas deſiré*, unverlangt, unbegehrt.
Undeſiring, *qui ne ſouhaite rien*, der nichts verlangt, begehrt.
Undeſtróyable, *indeſtructible*, unzerſtörlich.
Undeſtroy'ed, *pas detruit*, unzerſtört.
Undetérminable, *qui ne ſe peut determiner*, indefinitivus, unentſcheidlich.
Undetérmined, *indeterminé, indecis*, non deciſus, unbeſtimmt, unerörtert.
† Undevòut, *indevot*, irreligioſus, unandächtig.
Undevòutly, *avec indevotion*, irreligioſe, ohne alle Andacht.
Undied, *qui n'eſt pas teint*, non tinctus, ungefärbt.
Undigéſted, *qui n'eſt pas digeré*, indigeſtus, unverdauet.
Undight, *delioit*, er band ab, legte ab, (iſt ein altes imperf.)
Undiligent, *negligent*, unfleißig, nachläßig.
Undiminiſhable, *qui ne ſe peut diminuer*, das man nicht vermindern kann.
Undiminiſhed, *entier, qui n'eſt point diminué*, haud diminutus, unvermindert.
Undinted, *pas endommagé*, unbeſchädigt, unverletzt.
Undipped, *pas trempé*, nicht eingetaucht.
Undirécted, *pas dirigé*, unregiert, nicht geführt.
Undiſcérnible, *inviſible*, das man nicht unterſcheiden kann, unſichtbar.
Undiſcérned, *pas obſervé*, unbemerkt, unentdeckt.
Undiſcérnedly, *ſecretement*, auf eine verborgene Art, heimlich.
Undiſcérnibly, *inviſiblement*, unſichtbarlich, unvermerkt.
† Undiſcérning, *qui n'a pas le jugement bon*, non cernens, nicht entſcheidet, ohne guten Verſtand.
Undiſchárged, *qui n'eſt point dechargé*, inſolutus, ungelöſet, nicht losgelaſſen oder losgeſchoſſen, unentladen, (nicht von der Laſt befreyet.)
Undiſciplined, *qui n'eſt point diſciplini*, non exercitus vel doctus, ununterrichtet, ungeübt.
Undiſcóverable, *que l'on ne ſauroit decouvrir*, das nicht zu entdecken, zu merken iſt.

Und-

Digitized by Google

Undiſcóver'd, *qui n'eſt pas découvert*, non retectus, unentdeckt.

† Undiſcreet, unbillig, unbeſcheiden, ſ. Indiſcreet.

Undiſguiſed, *pas déguiſé*, nicht verſtellt; nicht verkleidet.

Undiſhónourd, *pas deshonoré*, unbeſchädigt, unentehrt.

Undiſmàyed, *intrepide*, unerſchrocken, unverzagt.

Undiſpérſed, *pas diſperſé*, unzerſtreuet.

Undiſpóſed, unpaß, krank, ſ. Indiſpoſed.

Undiſpròvcable, *irreprochable*, irreprehenſibilis, untadelich, unverwerflich.

† Undiſpùtable, unſtreitig, ſ. Indiſputable.

Undiſpùted, *qui n'eſt pas diſputé*, incontroverſus, unſtreitig gemacht.

Undiſſémbled, *ſincere, veritable*, haud fictus, verus, unverſtellt.

† Undiſſólvable, ſ. Indiſſoluble.

Undiſſólved, *point diſſous*, non ſolutus, unaufgelöſt, nicht zerlaſſen.

† Undiſtained, unbefleckt, ſ. Unſtained.

Undiſtinguiſhable, (ondiſtingwiſchàb'l) *qu'on ne ſauroit diſtinguer*, quod non poteſt diſtingui, ununterſcheidlich.

Undiſtinguiſhed, *qui n'eſt point diſtingué*, indiſtinctus, ununterſchieden.

Undiſtrácted, *pas diſtrait*, nicht zerſtreuet, nicht in Gedanken.

Undiſtráctedly, *ſans diſtraction*, ohne Zerſtreuung.

Undiſtráctedneſs, *manque de diſtraction*, die Ruhe, Stille des Geiſtes.

Undiſtúrbed, *tranquille, qui n'eſt point interrompu*, haud moleſtatus, non interruptus, ungeſtört.

Undividable, *indiviſible*, untheilbar, unzertrennlich.

Undivided, *qui n'eſt pas diviſé*, indiviſus, unzertheilt, unzertrennt.

Undivúlged, *ſecret*, heimlich, verborgen.

To Undò, (unduh) *defaire, ruiner*, infectum reddere, abolere, etwas gemachtes wieder vernichten, hinrichten, verderben, auftrennen ꝛc.

Undòer, (onduer) *qui defait*, perditor, der etwas gemachtes wieder zerſtöret.

Undòing, (onduing) *l'action de defaire*, zernichtend; das Zernichten.

Undòne, (ondan) *defait, ruiné*, infectus, perditus, verderbt, verloren, (um den es) geſchehen.

Undòubted, *indubitable*, indubitatus, unzweifelt.

Undòubtedly, (ondautedly) *indubitablement*, indubitanter, procul dubio, ſonder (ohne) Zweifel, Zweifels frey.

Undoùbting, *pas doutant*, nicht zweifelnd.

Undràinable, *qui ne peut être ſéché*, das nicht auszutrocknen iſt, unausſchöpflich.

To Undràw, *ouvrir*, aperire, aufziehen, hinwegziehen, (die Vorhänge ꝛc.)

Undràwn, *ſans force*, ohne Gewalt.

Undrèaded, *pas craint*, ungefürchtet.

Undrèamed, *à quoi l'on n'a pas penſé*, woran man nicht gedacht hat.

Undréſs, *deshabillé*, vetitus inelegans, der Haushabit.

To Undréſs, *deshabiller*, exuere veſtes, die Kleider ausziehen, ſich auskleiden.

Undréſſed, *deshabillé*, nicht angezogen, unbereitet, roh.

Undréſſing, *l'action de deshabiller*, das Ausziehen.

Undried, *qui n'eſt pas ſéche*, non ſiccatus, ungetrocknet.

Undriven, *qui n'eſt pas pouſſé*, das nicht getrieben wird.

Undrólly, *epuré, raffiné*, gereinigt, geläutert.

Undùe, *indû*, indebitus, ungebührend.

Undùeneſs, die Ungebührlichkeit, ſ. Unmeetneſs.

Undulate, Undulated, *ondé*, undulatus, wellicht, wie Wellen, wellenweiſe gebildet.

Undulàtion, *ondulation*, die wellenweiſe Bewegung.

Undùly, *indû*, indebitus, ungebührlich.

Undùtiful, *deſobéiſſant*, immorigerus, unpflichtmäßig, ungehorſam.

Undùtifully, *avec deſobéiſſance*, immorigere, contumaciter, wider ſeine Pflicht.

Undùtifulneſs, *deſobéiſſance*, inobedientia, contumacia, die Widerſpenſtigkeit, die Ungehorſam.

Unéarn'd, *pas merité*, unverdient.

Unéarthed, *chaſſé de ſa tanière*, aus ſeinem Loche getrieben.

Unéarthly, *pas terreſtre*, nicht irrdiſch.

Unèaſie, *mal aiſé*, difficilis, unbequem, nicht leicht, ſchwer; unruhig, mißvergnügt ꝛc.

Unèaſily, *avec deſagrement*, difficulter, ungemächlicher, unruhiger Weiſe.

Unèaſineſs, *incommodité, inquietude*, incommoditas, die Ungelegenheit, Ungemächlichkeit, Unruhe, Unzufriedenheit ꝛc.

Unéaten, *qui n'eſt pas mangé*, non eſus, ungegeſſen.

Unèdified, *qui n'eſt point edifié*, non inſtitutus, inſtructus, unerbauet.

Unèdifying, *qui n'edifie point*, non aedificans, unerbaulich.

Unelécted, *pas elû*, unerwählt, nicht erwählt.

Uneligible, *ineligible*, der Wahl unfähig oder unwürdig.

Digitized by Google

Unéloquent, *qui n'eſt pas éloquent*, infacundus, unberedt.

Unembárraſſed, *qui n'eſt pas embarraſſé*, haud intricatus, non perplexus, unverworren.

Unemplòyed, *qui n'eſt pas employé*, non occupatus, unbeſchäftiget, ungebraucht, unangewandt.

Unémpriable, *unepuiſable*, unerſchöpflich.

Unendòwed, *qui n'eſt pas doté*, indotatus, unbegabt.

Unengàged, *pas approprié*, unzugeeignet.

Unenjoyed, *pas poſſedé*, nicht erlangt, nicht beſeſſen.

Unenjoy'ing, *qui ne jouit pas*, der keinen Genuß hat.

Unenlàrged, *ignorant*, *ſimple*, ungelehrt, einfältig, ungebildet.

Unenlightened, *pas illuminé*, unerleuchtet.

Unenſlàved, *pas fait eſclave*, nicht zum Sclaven gemacht, frey.

Unentertàining, *deſagréable*, unangenehm.

Unénvied, *qui n'eſt pas envié*, unbeneidet.

Unentómbed, *pas enterré*, unbegraben.

Unèqual, *inegal*, inaequalis, ungleich.

† Unequality, ſ. Inequality.

Unèqually, *inegalement*, inaequaliter, auf ungleiche Weiſe.

Unèquitable, *injuſte*, unbillig, unrecht.

Unequívocal, *pas equivoque*, nicht ungewiß, nicht zweydeutig.

Unérrableneſs, *infaillibilité*, die Untrüglichkeit.

Unérring, *infaillible*, infallibilis, unfehlbar, unbetrüglich.

Uneſchèwable, *inevitable*, unvermeidlich.

Uneſpied, *pas découvert*, unentdeckt, verborgen.

Uneſſèntial, *pas eſſentiel*, nicht weſentlich, nicht wichtig.

Uneſtàbliſhed, *pas établi*, nicht feſtgeſetzt, eingeführt oder angenommen.

Unéven, *inegal*, inaequalis, uneben.

Unévenly, *inegalement*, inaequaliter, uneebener Weiſe.

Unévenneſs, *inegalement*, inaequalitas, die unebene Beſchaffenheit, Ungleichheit.

‡ Unévitable, ſ. inevitable.

Unexácted, *pas exigé*, nicht abgenöthigt, abgezwungen.

Unexámined, *pas examiné*, ununterſucht.

Unexámpled, *qui n'a point d'exemple*, cujus exemplum deſideratur, ohne Exempel, unerhört.

Unexceptionable, *irreprochable*, cui objici non poteſt vel licet, unverwerflich; ohne Ausnahme, ſ. exceptionable.

Unexcíſed, *qui n'eſt pas ſujet à l'acciſe*, unacciſbar.

Unexcógitable, *inconcevable*, unausdenklich, unergründlich.

† Unexcúſable, ohne Entſchädigung, ſ. inexcuſable.

Unexecùted, *qui n'a pas été exécuté*, infectus, unvollzogen.

Unexémpt, *pas exemt*, nicht befreyt, nicht frey.

Unéxerciſed, *pas exercé*, ungeübt.

† Unexhàuſted, ſ. inexhauſted.

Unexpécted, *inopiné*, *impreveu*, inſperatus, unvermuthet, unerwartet.

Unexpectedly, *inopinement*, ex improviſo, inopinato, unverhofter Weiſe.

Unexpéctedneſs, *ſurpriſe*, caſus inopinatus vel qualitas aut ſtatus rei inopinatae, die unverſehene Begebenheit, Ueberrumpelung ꝛc.

Unexpèdient, *frugal*, nicht verſchwenderiſch, verthulich; mäßig, ſparſam.

† Unexpénſive, *frugal*, *qui n'eſt pas dépenſier*, frugalis, nicht verthulich, ſparſam.

Unexpérienced, *qui n'eſt pas experimenté*, *verſé*, imperitus, inexpertus, unerfahren, (der nichts erfahren hat).

Unexpériencedneſs, Unexpértneſs, Unerfahrenheit, ſ. Unfkilfulneſs.

Unexpért, *qui n'eſt pas verſé*, inexpertus, unerfahren, (ungeübt, unwiſſend.)

Unexpértly, *en ignorant*, *en novice*, imperite, unerfahrner, unverſuchter Weiſe.

Unéxplicable, ſ. inexplicable.

Unexplòred, *pas découvert*, unerforſcht, unbekannt.

Unexpòſed, *pas montré*, ungezeigt, ungetadelt.

Unexpréſſible, *inexprimable*, inenarrabilis, unausſprechlich.

Unexpréſſibly, *d'une maniére inexprimable*, ineffabiliter, unausſprechlicher Weiſe.

Unexpréſſibleneſs, die Unausſprechlichkeit, ſ. Inexpreſſibleneſs.

Unextènded, *qui ne s'extend point*, non extenſus, unausgeſtreckt.

Unextínguiſhable, (unextingwiſchab'l) *inextinguible*, inextinguibilis, unauslöſchlich.

Unextínguiſhed, *qui n'eſt pas éteint*, inextinctus, unausgelöſchet.

Unextírpated, *qui n'eſt pas extirpé*, non extirpatus, unausgerottet.

Unfádable, Unfàding, unverwelklich, ſ. to fade.

Unfailing, *ſeur*, unfehlbar, untrüglich.

Unfàir, *qui n'eſt pas de bonne foy*, *injuſte*, iniquus, injuſtus, unſäuberlich, unredlich, unbillig, ſchändlich, garſtig, unfreundlich ꝛc.

Unfair-

Digitized by Google

Unfairly, *injuſtement*, injuſte, inique, unredlicher, ſchändlicher Weiſe.

Unfairneſs, *mauvaiſe foi, tricherie, injuſtice, fraude*, iniquitas, injuſtitia, die Unredlichkeit, Unbilligkeit, betrügliche Art, Täuſcherey.

Unfaithful, (unfäthful) *infidelle*, infidelis, ungetreu, treulos; ungläubig.

Unfaithfully, *infidellement*, infideliter, treuloſer, ungläubiger Weiſe.

Unfaithfulneſs, *infidelite*, infidelitas, die Treuloſigkeit, der Unglaube.

Unfallowed, *pas enraié*, unumgeriſſen, umgeſtürzt (von Feldern).

Unfalſify'd, *qui n'eſt point falſifié*, unverfälſcht.

Unfaſhionable, *qui n'eſt pas à la mode*, non ſcitus, non elegans, non concinnus, nicht nach der Mode.

Unfaſhionableneſs, *difformité*, die Ungeſtaltheit, Abweichung von der Mode.

Unfaſhionably, *pas à la mode*, nicht nach der Mode; unſchicklich.

Unfaſhioned, *informe*, informis, ungeſtalt.

To Unfaſten, *delier*, reſigere, losmachen, aufbinden.

Unfaſtened, *delié, detâché*, refixus, unbefeſtigt, aufgebunden, losgemacht.

Unfathered, *ſans pere*, Vaterlos, der keinen Vater hat.

Unfathomable, *qui ne peut être ſondé*, immenſurabilis, non ulna metiendus, unergründlich.

Unfathomably, *d'une maiére qu'on ne peut ſonder*, non menſurabili, menſuram excedens, unergründlicher Weiſe.

Unfathomed, *qui n'eſt point ſondé*, non contatus, unergründet.

Unfatigued, *pas fatigué*, unermüdet.

Unfavourable, ungeneigt, ſ. favourable.

† Unfeaſible, *qui n'eſt point faiſible*, non facilis, unthulich, das ſich nicht thun läßt.

Unfeathered, (unfetherd) *qui n'a point de plumes*, implumis, deplumis, ungefiedert. ohne Federn.

Unfeatured, *difforme*, ungeſtalt, häßlich.

Unfed, *qui n'a rien mangé*, impaſtus, ungefüttert, ungegeſſen.

Unfee'd, *pas recompenſé*, unbeſchenkt, unbelohnt.

Unfeeling, *inſenſible*, unempfindlich, fühllos.

Unfeigned, (unfehnd) *ſincere, veritable*, ſincerus, unverſtellt, aufrichtig, wahrhaft.

Unfeignedly, *ſans deguiſement*, ex animo, unverſtellter Weiſe, ohne Gleißnerey.

Unfeignedneſs, *ſincerité*, ſinceritas, die ungefärbte Aufrichtigkeit.

Unfelt, *inſenſible*, inſenſibilis, ungefühlt, unempfindlich.

Unfenced, *qui n'eſt point fortifié*, immunitus, unbefeſtiget, unbewahrt.

To Unfetter, *ôter les fers*, exſolvere compedibus, die Feſſeln abnehmen.

Unfettered, *à qui l'on a ôté les fers*, compedibus exſolutus, entfeſſelt.

Unfigured, *ſans figure*, ohne Bilder, Gemälde.

Unfilial, *pas filial*, nicht kindlich.

Unfilled, *pas ſatisfait*, unerfüllt, unbeſetzt, leer.

Unfiniſhed, *imparfait, qui n'eſt pas fini*, imperfectus, inconſummatus, unvollendet, unvollkommen.

Unfirm, *foible*, ſchwach, matt.

Unfit, (unfitt) *incapable, qui n'eſt pas propre*, incapax, ineptus, inidoneus, ungeſchickt, untüchtig ꝛc.

To Unfit, *rendre incapable*, ungeſchickt, untüchtig machen.

Unfitly, *mal à propos*, indecenter, haud apte, auf eine ungeſchickte, untaugliche Weiſe.

Unfitneſs, *incapacité*, inconcinnitas, incongruitas, die Ungeſchicklichkeit, Untüchtigkeit.

Unfitted, *rendu incapable*, untüchtig gemacht.

Unfitting, *qui n'eſt point bien ſeant, convenable ou à propos*, indecens, inconcinnus, unfüglich, ungebührlich.

To Unfix, *delivrer*, erledigen, auflöſen.

Unfixed, *qui n'eſt point fixé*, refixus, nicht feſt gemacht.

Unfledged, *pas enplumé*, inplumis, ungefiedert, ohne Federn.

Unfleſhed, *pas animé*, unangereizt, unangehetzt.

Unfoiled, *pas encore vaincu*, noch nicht überwunden, unbezwungen.

To Unfold, (unfohld) *deplier, developer, expliquer*, explicare, auseinander falten, aufwickeln ꝛc. erklären.

Unfolded, *deplié &c.* explicatus, ausgefaltet; ausgelegt.

Unfolder, *qui deplie*, explicator, der etwas aus einander wickelt, ausfaltet ꝛc.

Unfolding, *l'action de deplier*, entfaltend, aus einander wickelnd; das Entfalten ꝛc.

To Unfool, *guerir quelqu'un de la folie*, einen von der Narrheit helfen oder heilen.

Unforbid, unforbidden, *pas prohibé*, unverboten, nicht verboten.

Unforbiddeneſs, *etat de n'être pas prohibé*.

Digitized by Google

Unforced, *qui n'eſt pas forcé*, non coactus, ungezwungen.

Unforcedly, *librement*, freywillig, ungezwungen.

Unforcible, *ſans force*, ohne Nachdruck, ſchwach.

Unforebóding, *qui ne preſage pas*, ohne etwas vorzubedeuten.

Unforeknówn, *que l'on n'a pas ſçu par avance*, nicht vorher gewußt.

Unforeſeen, *imprevû*, *inopiné*, non praeviſus, unverſehen.

Unforeſkined, *circoncis*, ohne Vorhaut, beſchnitten.

Unfórfeited, *pas confiſqué*, nicht confiſcirt, verfallen an die Obrigkeit.

Unforgíving, *implacable*, nicht vergebend, unverſöhnlich.

Unforgótten, *pas oublié*, unvergeſſen.

Unfórmed, *ſans forme*, informis, unförmig.

Unforſaken, *pas abandonné*, nicht verlaſſen.

Unfórtified, (onfortifeid) *qui n'eſt point fortifié*, non munitus, unbefeſtiget.

Unfórtunate, *mal-heureux*, *infortuné*, infelix, unglückſelig.

Unfórtunately, *mal heureuſement*, inauſpicato, infeliciter, unglücklicher Weiſe.

Unfórtunateneſs, *malheur*, *infortune*, infelicitas, die Unglückſeligkeit.

Unfóught, *ſans ſe battre*, ohne zu fechten, ohne ſich zu ſchlagen.

Unfóuled, *pas ſali*, unbefleckt, nicht garſtig gemacht.

Unfóund, *qu'on n'a pas trouvé*, non inventus, ungefunden.

Unfráamable, *qui ne ſe forme pas*, das ſich nicht bilden läßt.

Unfráamed, *informe*, ungebildet, ungeſtaltet.

Unfrée, *qui n'eſt pas libre*, non liber, nicht frey.

Unfréquency, *rareté*, die Seltſamkeit, Seltenheit.

To Unfrequént, *ceſſer de frequenter*, aufhören zu beſuchen.

Unfréquent, *rare*, rarus, ſeltſam, das nicht oft geſchieht.

Unfrequénted, *qui n'eſt pas frequenté*, parum frequentatus, das nicht oft oder fleißig beſuchet wird, da wenig Leute hinkommen.

Unfréquently, *peu frequemment*, parum frequenter, gar ſelten.

Unfriended, *ſans ami*, ohne Freund.

Unfriendlineſs, (onfrendlineß) *peu d'amitié*, parum amicitiae, die Unfreundlichkeit.

Unfriendly, *deſobligeant*, parum amicus, unfreundlich.

Unfriendly, *d'une maniére peu obligeante*, parum amice, unfreundlicher Weiſe.

Unfrózen, *degelée*, ungefroren.

Unfrúitful, (onfruthful) *infructueux*, *infertile*, infoecundus, ſterilis, unfruchtbar, vergeblich.

Unfrúitfully, *infructueuſement*, infoecunde, unfruchtbarlicher, vergeblicher Weiſe.

Unfruitfulneſs, *infertilité*, *ſterilité*, infoecunditas, die Unfruchtbarkeit.

Unfúlfilled, *pas accompli*, unerfüllet, nicht erfüllet.

To Unfúrl, *deſerler*, aus einander thun, aufmachen.

Unfúrled, *deſerlé*, aufgemacht, offen, nicht zuſammen gewickelt.

Unfurling, *l'action de deſerler*, das Aufmachen.

To Unfúrniſh, *degarnir*, nudare, ſpoliare, den Zierrath, (Hausrath) hinweg nehmen, entblößen, berauben, ausleeren.

Unfúrniſhed, *degarni*, nudatus, minime inſtructus, unausgeziert, entblößt.

Unfúrniſhing, *l'action de degarnir*, die Beraubung, das Berauben.

Ungágged, *qui n'eſt pas jangé*, das nicht viſiret iſt.

Ungáined, *étrange*, *bizarre*, ſaevus, ſiniſter, ineptus, närriſch, ſeltſam, wunderlich.

Ungáinful, *pas lucratif*, non lucrativus, keinen Gewinn bringend, uneinträglich.

Ungáinly, *mal adroit*, inepte, abſurde, ungeſchickter, tölpiſcher Weiſe.

Ungálled, *pas bleſſé*, unverletzt, unbeſchädigt.

Ungárded, *pas gardé*, immunitus, unverwahrt, unbewacht.

To Ungárniſh, *degarnir*, abnehmen, wegnehmen, Putz, Zierrath wegnehmen.

Ungárniſhed, *degarni*, inornatus, unausgeziert, unausſtaffiert ꝛc.

Ungártered, *ſans jarretieres*, ohne Kniebänder.

Ungáthered, (ongáthterd) *qui n'eſt pas cueilli*, *amaſſé*, *ou aſſemblé*, nondum collectus, ſparſus, ungeſammlet.

Ungénerated, *pas produit*, ungezeugt, von Ewigkeit.

Ungenerative, *qui ne produit rien*, das nichts hervorbringet.

Ungénerous *peu genereux*, illiberalis, nicht großmüthig, nicht freygebig.

Ungénial, *ſterile*, unfruchtbar, nicht nahehaft.

Ungentéel, *groſſier*, *peu obligeant*, *qui n'eſt pas honnete*, illiberalis, ignobilis, obſcurus,

Digitized by Google

scurus, unedel, unartig, unhöflich, ungezogen.

Ungentèeleneſs, Ungentileneſs, *groſſieretè, air groſſier*, illiberalitas, die Ungezogenheit, Unhöflichkeit.

Ungentèelly, *groſſierement*, illiberaliter, ungeſitteter, ungeſchickter, unbeſcheidener Weiſe.

Ungentility, ſ. ungentileneſs.

Ungéntle, *intractable, rude, rigoureux*, immitis, inclemens, ungelehrig, unbändigs ungütig; rauh, ſtreng ꝛc.

Ungéntlemanly, *qui n'eſt pas d'un honnête homme*, non generoſe, illiberaliter, das einem Herrn, (einem ehrbaren, rechtſchaffenen, tugendliebenden Manne) nicht anſteht.

Ungéntleneſs, *indocilité, rudeſſe*, inclementia, die Ungelehrigkeit, wilde, ungütige harte, rauhe Art.

Ungéntly, *d'une maniére indocile*, ungelehrig, unbändig.

To Ungild, *dedorer*, etwas entgülden, das vergüldete wegthun.

Ungilded, *dedoré*, entgüldet; nicht vergüldet.

To Ungird, (onghörrd) *deſſangler*, diſcingere, aufgürten, abgürten.

Ungirt, *deceint*, diſcinctus, aufgegürtet.

To Ungirth, *deſſangler*, diſcingere, ein Pferd abgürten, aufgürten.

Unglòrified, *pas glorifié*, ungeprieſen, ungelobt.

Unglòved, *ſans gans*, ohne Handſchuh, bloß.

To Unglúe, *decoler*, deglutinare, außeimen.

Unglùed, *decollé*, außeleimt.

Unglùing, *l'action de decoller*, außeimend; das Außeimen.

To Ungód, *priver de la divinité*, der Gottheit berauben.

Ungódded, *d'impie, profane*, der Gottheit beraubt, gottlos.

Ungódlily, *ſans religion*, impie, gottloſer Weiſe.

Ungódlineſs, *impieté*, impietas, die Gottloſigkeit.

Ungódly, (unghadli) *irreligieux, impie*, impius, gottlos, ruchlos.

Ungòred, *pas bleſſé*, unverletzt, unbefleckt.

Ungòrged, *inſatiable*, ungeſättiget, ungeſtillet, unerſättlich.

Ungóvernable, *revêche, que l'on ne peut gouverner*, intractabilis, imperium detrectans, unbändig, der ſich nicht regieren läßt.

Ungóvernably, unbändig, ſ. ſtiffly, ſullenly.

Ungóvernableneſs, *humeur indomtable*, diſpoſitio immorigera, contumax, non tractabilis, die Unbändigkeit, ungezähmte, wilde Art.

Ungóverned, *ſans gouverneur*, das keine Regierung hat, ungezähmt, wild.

Ungót, *pas obtenu*, nicht erlangt, ungebohren, ungezeugt.

† Ungràceful, *qui n'a pas bonne grace*, illepidus, unannehmlich, ohne Anmuth und Gefälligkeit.

Ungràcefulneſs, *deſagrément*, die Unannehmlichkeit, Unannehmlichkeit.

Ungràcious, *méchant, mauvais*, improbus, ſceleſtus, impurus, untugendſam, laſterhaft, gottlos ꝛc.

Ungràciouſly, *ſiniſtrement, mal*, improbe, nequiter, auf eine untugendhafte, leichtfertige Weiſe.

† Ungràciouſneſs, *méchanceté*, improbitas, nequitia, die Gottloſigkeit, Leichtfertigkeit ꝛc.

Ungráfted, *qui n'eſt pas enté*, non inſertus, ungepfropft.

Ungrámted, *pas accordé*, nicht verſtattet.

To Ungrápple, *decrocher*, loshäkeln, befreyen, entledigen, frey machen.

Ungràteful, *ingrat*, ingratus, undankbar, unerkenntlich ꝛc.

Ungràtefully, *ingratement*, ingrate, undankbarer, unangenehmer Weiſe.

Ungràtefulneſs, *ingratitude*, ingratitudo, die Undankbarkeit.

To Ungrável, *ôter le gravier*, glaream amovere, den groben Sand von etwas hinwegnehmen.

Ungràvely, *ſans gravité*, nicht ernſthaft.

To Ungreáſe, *degraiſſer*, vom Schmutz reinigen, die Fettigkeit benehmen.

Ungròunded, *pas fondé*, ungegründet, ohne Grund.

Ungrúdgingly, *ſans gronder*, ohne Murren, willig, gern.

Unguàrded, ſ. ungarded,

Unguent, (ongwent) *onguent*, unguentum, die Salbe.

Unguéſſed, *pas deviné*, unerrathen, nicht errathen.

Unguided, *pas guidé ou dirigé*, ungeführt, das nicht regiert wird.

† Unguiltineſs, *innocence*, innocentia, die Unſchuld.

† Unhábitable, *inhabitable*, inhabitabilis, unbewohnlich.

† Unhábitableneſs, *l'état de ce qui eſt inhabitable*, inhoſpitalitas, ſtatus non habitabilis, die Unbewohnlichkeit.

Unhábited, unbewohnt, ſ. uninhabited.

Unhácked, *pas ébreché*, nicht gehackt oder gehauen, nicht ſchartig.

To Unhàſt, *demancher*, einen Haft, Stiel oder Hals von einem Inſtrument abziehen.

Unhàſting, *l'action de demancher*, das Abziehen

Digitized by Google

ziehen eines Hefts, Stiels oder Halses von einem Instrument.

To Unhallow, (unhalo, *profaner*, prophanare, exaugurare, entheiligen, verunehren, entweihen.

Unhallowed, *profane*, profanatus, exauguratus, entheiliget, entehrt.

Unhallowing, *profanation*, die Entheiligung, Entweihung.

To Unhalter, *ôter le licou*, laqueo expedire, die Halfter abnehmen.

Unhaltered, *delicote*, das sich selbst die Halfter ausgezogen.

Unhand me, *laissez moi aller*, fac me missum. laßt mich gehen, haltet mich nicht auf.

Unhandled, *pas touché*, unberührt, unangetastet.

Unhandsome, (unhannsem) *indecent*, *laid*, *honteux*, *qui n'est pas beau*, illiberalis, inhonestus, inconcinnus, invenustus, nicht hübsch, garstig, häßlich, ungestalt, unehrbar, schändlich.

Unhandsomely, *de mauvaise grace*, *mal*, turpiter, incommode, auf eine häßliche, ungeschickte, üble Art.

Unhandsomeness, *indecence*, *laideur*, inconcinnitas, deformitas, die Häßlichkeit, Schändlichkeit, Unredlichkeit.

Unhandy, (unhanndi) *maladroit*, ineptus, ungeschickt, tölpisch.

To Unhang, *dependre*, abnehmen.

Unhanged, *pas pendu*, ungehenkt, nicht gehängt.

Unhap, *malheur*, Unglück, übles Schicksal.

Unhappied, *rendu malheureux*, unglücklich gemacht, verunglückt.

Unhappily, (unhappili) *malheureusement*, infeliciter, unglücklicher Weise.

Unhappiness, *malheur*, infelicitas, das Unglück, Elend ꝛc.

Unhappy, *malheureux*, *miserable*, infelix, miser, unglücklich, elend, trübselig ꝛc.

To Unharbour, (unhärbor) *lancer*, *debucher*, excitare, (ein Wild) aus seinem Lager treiben, aufjagen.

Unharboured, *qui ne donne point de retraite*, das keinen Aufenthalt, keine Zuflucht giebt.

Unhardened, *pas endurci*, nicht abgehärtet, nicht fest.

Unhardy, *faible*, *timide*, schwach, furchtsam, blöde.

Unharmful, *innocent*, innocuus, unschädlich, unschuldig.

Unharmonious, *qui n'est pas harmonieux*, non concors, non symphoniacus, ungleich stimmend, übellautend, mißhellig.

To Unharness, *deharnacher*, exarmare, abschirren.

To Unhasp, *degrafer*, reserare, aufhaspeln, aufklinken.

Unhasped, *degrafé*, ausgehäkelt, aufgemacht.

Unhazarded, *pas hazardé*, nicht gewagt, nicht in Gefahr.

Unhatched, *pas éclos*, nicht ausgebrütet.

Unhealable, *incurable*, immedicabilis, unheilsam.

Unhealed, *qui n'est pas guéri*, incuratus, ungeheilt.

Unhealthful, Unhelthy, (unhelthful, unhelthi) *malsain*, *mal sain*, insanus, aegrotus, morbosus, insalubris, ungesund, siech.

Unhealthfully, Unhealthily, *fort mal sain*, *malsain*, non salubriter, kränklich.

Unhealthfulness, (unhelthfulness) Unhealthiness, *disposition à être malade*, *peu de santé*, insalubritas, die Ungesundheit, Kränklichkeit.

Unheard of, (unhärd af) *inoui*, inauditus, unerhört.

To Unhearten, *decourager*, furchtsam, verzagt machen.

Unhearty, (unhärti) *pas cordial*, non sincerus, haud cordialis, nicht herzlich, aufrichtig.

Unheated, *pas chauffé*, nicht heiß gemacht.

Unheeded, *à quoi on ne prend pas garde*, neglectus, inobservatus, nicht in acht genommen.

Unheedful, *negligent*, negligens, unbehutsam, unbedachtsam, sorglos.

Unheedily, s. unheedful.

Unheedfully, *negligemment*, inconsiderate, unbedächtlicher, unbehutsamer Weise.

Unheedfulness, *négarde*, inconsideranta, die Unbesonnenheit, Unbehutsamkeit, Unachtsamkeit.

† Unheedineſs, die Unachtsamkeit, s. Unheedfulness.

Unheedy, unachtsam, nachlässig, s. unheedily.

To Unhele, *decouvrir*, entblößen, entdecken.

Unhelped, *sans secours*, hülflos.

Unhelpful, *inutile*, das nichts hilft, vergeblich.

Unhewn, *ebauché*, nicht zugehackt; unausgeputzt.

Unhidebound, *grand*, *étendu*, groß, weit.

To Unhinge, (unhindsch) *mettre hors des gonds*, cardine emovere, aus der Angel heben; zu Grunde richten.

Unhinged, *hors de gonds*, cardine emotus, aus den Angeln gehoben.

Unhinging, *hors de gonds*, aus der Angel hebend; das Heben aus der Angel.

Unho-

Digitized by Google

Unhölineſs, *impieté*, impietas, die Unheiligkeit.

Unhóly, *profane*, *impie*, profanus, impius, unheilig.

† **Unhoneſt**, unehrlich, ſ. Diſhoncſt.

To Unhóod, to Unhóodwink, *déchaperonner*, develare, den Huth abſiehen, (einem Falken) das Häublein abnehmen.

Unhóoded, Unhóodwink'd, *dechaperonné*, develatus, enthaubet, entblößet, ohne Huth.

To Unhóok, *décrocher*, anſulas ſolvere, aus den Haken heben, losmachen, aufhäkeln.

Unhóoked, *decroché*, aufgehakt.

To Unhóop, *ôter les cerceaux*, die Reifen abnehmen; den Reifrock ausziehen.

Unhóoped, *à la quelle on a ôté la jupe de baleine*, welcher der Reifrock abgenommen.

Unhóped for, *inespéré*, inſperatus, unverhofft.

Unhópeful, *qui ne donne point de bonnes espérances*, non bonae ſpei, von dem man wenig Gutes zu hoffen hat.

To Unhórſe, (unhars) *démonter*, *desarçonner*, ex equo deturbare, vom Pferde abwerfen.

Unhórſed, *démonté &c.* ex equo dejectus, abgeworfen.

Unhóſpitable, ſ. Inhoſpitable.

Unhóſtile, *qui ne vient pas d'un ennemi*, nicht feindlich, das nicht von Feinden kömmt.

To Unhóuſe, *chaſſer quelqu'un de la maiſon*, einen von ſeinem Hauſe vertreiben.

Unhóuſed, *qui n'a point de retraite*, das keinen Aufenthalt, bleibende Stelle hat.

Unhóuſelled, *ſans avoir reçû les ſacremens*, ohne die Sakramente erhalten zu haben.

Unhúmbled, *pas humilié*, nicht gedemüthiget, ungedemüthiget.

Unhúrt, (unhurt) *qui n'eſt pas bleſſé*, illaeſus, unverletzt.

Unhúrtful, *innocent*, unſchädlich, das keinen Schaden thut.

Unhúrtfully, *innocemment*, ohne Schaden, ohne Nachtheil, unſchuldig.

Unhúſbanded, *qui n'eſt pas cultivé*, incultus, ungebauet.

To Unhúſk, *ôter la coſſe*, ſiliqua excutere, die Hülſe oder Schaale herunter thun, abſchälen.

Unicorn, *licorne*, monoceros, das Einhorn.

Uniform, *uniforme*, uniformis, einförmig, gleichförmig.

Unifórmity, *uniformité*, uniformitas, die Ein- (Gleich-) förmigkeit.

Uniformly, *uniformement*, uniformiter, einförmiglich.

To Unify, *accorder*, vereinigen, verſöhnen, ausſöhnen.

† **Unimáginable**, *inimaginable*, inopinabilis, unbegreiflich.

† **Unimitable**, *inimitable*, inimitabilis, unnachahmlich.

Unimmórtal, *pas immortel*, nicht unſterblich, ſterblich.

Unimpáirable, *qui ne peut pas être diminué*, das nicht kann geſchwächt oder verringert werden.

Unimpáired, *pas affaibli*, ungeſchwächt, unverringert.

Unimplóred, *pas ſolicité*, ungebeten, ungeſucht.

Unimplóyed, *dont on ne s'eſt pas ſervi*, vacans, otioſus, ungebraucht.

Unimpórtant, *pas important*, nicht wichtig, groß oder vornehm.

Unimportúned, *pas ſolicité*, unangetrieben, ungenöthigt.

Unimpróvable, *qu'on ne peut ameliorer*, das ſich nicht verbeſſern läßt.

Unimpróvableneſs, *incapacité de pouvoir être porté d'une plus haute perfection*, die Unfähigkeit des Wachsthums oder Zunahme.

Unimpróved, *qui n'a pas profité*, der nichts gelernt hat, ungebeſſert, unbelehrt.

Uninclined, der zu nichts geneigt iſt, keine Luſt noch Liebe zu etwas hat.

Unincréaſable, *incapable d'augmentation*, das nicht zu vermehren iſt, nicht größer werden kann

Unindébted, *qui n'eſt pas endetté*, der nichts ſchuldig iſt.

Unindifferent, *pas indifferent*, nicht gleichgültig, partheyiſch.

Unindúſtrious, *negligent*, unfleißig, nachläßig.

Uninflámmable, *pas inflammable*, unverbrennlich, unentzündbar.

Uninflámed, *pas enflammé*, nicht entzündet.

Uninfluenced, *pas influé*, haud captus, uneingenommen, ohne Einfluß.

Uninfórmed, ununterrichtet, ſ. to inform.

Uningáged, *qui n'eſt pas engagé*, non obligatus, devinctus, oppignoratus, nicht verpfändet, uneingelaſſen, verbunden.

Uningènuous, *pas ingenu*, treulos, unredlich, unedel.

Uninhábitable, *inhabitable*, unbewohnbar.

Uninhábitableneſs, *état d'être inhabitable*, die Unbewohnbarkeit.

Uninhábited, *inhabité*, *deſert*, incultus, deſertus, unbewohnt.

Uninjured, *ſans être offenſé*, unverletzt, ohne Beleidigung.

Unin-

Digitized by Google

Uninſcribed, *ſans inſcription*, das keine Aufſchrift hat.
Uninſpired, *pas inſpiré*, unbegeiſtert, uneingegeben.
Uninſtituted, *qui n'eſt point inſtitué*, nondum inſtitutus, uneingeſetzt.
Uninſtrúcted, *qui n'eſt pas inſtruit*, indoctus, ununterrichtet.
Unintélligent, *pas intelligent ou expert*, nicht einſichtig, unverſtändig.
Uninſtrúctive, ununterrichtend, ſ. inſtructive.
Unintelligibílity, *qualité de n'être pas intelligible*, die Unverſtändlichkeit.
Unintélligible, *qui n'eſt pas intelligible*, inexplicitus, unverſtändlich.
Unintélligibleneſs, *ſens inintelligible*, ſenſus non intelligibilis, die Unverſtändlichkeit.
Unintélligibly, non intelligibiliter, auf eine unverſtändliche Weiſe.
Uninténtional, *indeliberé*, unvorſetzlich.
† Uninterested, *déſintereſſé*, haud particeps, nicht eigennützig, unpartheyiſch.
† Uninterm'ſted, *ſans interm'ſſion*, continuus, unabläßlich.
Unintermíxed, *pas mêle*, unvermiſcht.
Uninterrúpted, *qui n'eſt pas interrompu*, haud interruptus, ununterbrochen.
Uninterrúptedly, *ſans interruption*, ununterbrochen.
Uninthrálled, *qui eſt libre*, frey, unter keiner Dienſtbarkeit.
† Unintréatable, *inexorable*, inexorabilis, unerbittlich.
Uninvéſtigable, *impenetrable*, unausſprechlich, unerforſchlich.
Uninvited, *qui n'eſt pas invité*, haud invitatus, uneingeladen.
Union, *union*, unio, die Vereinigung, Einigkeit, Einmüthigkeit, Eintracht ꝛc.
To Unjóin, (ondſchäin) *dejoindre*, disjungere, ſcheiden, trennen, von einander abſondern.
Unjóint, *dejoint*, von einander geſchieden, getrennet.
To Unjóint, *couper par la jointure*, dearticuare, zergliedern, zertheilen, von einander theilen.
Unjóinted, *dejoint*, deartuatus, von einander geſondert, geſchieden.
Unſparous, *qui ne fait qu'un petit à la fois*, das nur ein junges auf einmal bringt.
Uniſon, uniſonus, die Gleichſtimmung zweyer Noten, Saiten ꝛc. in einem Ton.
Unit, *unité*, monas, die Zahl eins, eine zelne Zahl.
† Unitable, *qui ſe peut unir*, uniendus, das man vereinigen kann.
Unitárian, *unitaire*, unitarius, der nur eine Perſon in der Gottheit gläubet.
To Unite, (juneit) *unir*, unire, vereinigen.
United, *uni*, unitus, vereiniget.
Unitedly, *en même tems*, zugleich.
Uniter, *qui unit*, der vereinigt, verbindet.
Uniting, unitio, *union*, die Vereinigung.
Unitive, *qui unit*, vereinigend.
Unity, (juniti) *unité*, unitas, die Einigkeit.
Unjúdged, *indecis*, unentſchieden, nicht ausgemacht.
Univérſal, *univerſal*, univerſalis, allgemein.
Univerſalíſt, *univerſaliſte*, univerſitatem gratiae divinae credens, der die allgemeine Gnade Gottes gläubet.
Univérſalneſs, ſ. Univerſality.
Univerſálity, *univerſalité*, *generalité*, univerſalitas, die Allgemeinheit.
Univérſally, *univerſellement*, univerſaliter, allgemeinlich, insgemein, durchgehends.
Univerſe, *univers*, univerſus terrarum orbis, die ganze Welt.
Univérſity, *univerſité*, academia, eine hohe Schule, Univerſität.
Unívocal, *univoque*, univocus, das nur einerley Bedeutung hat.
Univocally, *d'une maniére univoque*, univoce, auf eine gleichbedeutende Art.
Unjóyous, *triſte*, nicht fröhlich, traurig.
Unjúſt, *injuſte*, injuſtus, ungerecht.
Unjúſtifiable. *qu'on ne ſauroit juſtifier*, illícitus, juſtitiae non conformis, unverantwortlich, nicht zu rechtfertigen.
Unjúſtifiableneſs, *état de ce qui eſt illicite*, qualitas rei juſtitiae non conformis, die Ungerechtigkeit.
Unjúſtly, *injuſtement*, injuſte, ungerechter, unbilliger Weiſe.
'Unkard, einſam, ſtill, verdrüßlich, ſ. Loneſom, ſolitary.
'Unkardneſs, Einſamkeit, ſ. Solitarineſs.
Unkembed, *pas peigné*, incomptus, ungekämmt.
To Unkénnel, (a fox) *deterrer*, luſtro excitare, (einen Fuchs) aus ſeinem Bau (oder Loch) treiben.
Unkénneled, *deterré*, aus dem Loche getrieben.
† Unkénnt, *inconnu*, unbekannt.
Unképt, *pas retenu*, nicht behalten, nicht beobachtet.
Unkind, (unkeind) *qui n'aime point*, *qui n'a point de bonté*, *de tendreſſe*, *d'amitié*, *peu obligeant*, *deſobligeant*, haud amans, non benignus, inclemens, durus, immitis, ungütig, ungeneigt, unfreundlich, nicht liebreich ꝛc.
Unkindly, *d'une maniére deſobligeante*, ingrate,

Digitized by Google

grate, auf eine ungütige, undienſthafte, liebloſe, unfreundliche Weiſe.

Unkindneſs, *mauvais traitement*, inclemencia, die Ungemeigtheit, Unfreundlichkeit, Liebloſigkeit ꝛc.

To Unking, *deſaire un roi*, regem deponere imperio, einen (König) abſetzen.

Unkinged, *depoſé*, abgeſetzt.

Unkiſt, *point baiſé*, inexoſculatus, ungeküſt.

Unkle, ſ. Uncle.

To Unknit, *denouer*, enodare, aufknüpfen, auflöſen.

Unknit, unknitted, *defait*, aufgelöſet.

Unknitting, *l'action de defaire*, aufknüpferd; das Aufknüpfen eines Knoten.

To Unknów, *ceſſer de ſavoir*, aufhören zu wiſſen.

† Unknówable, (ondnchábel) *qu'on ne peut ſcavoir*, quod ſciri non poteſt, das man nicht wiſſen kann.

Unknówing, *ignorant*, inſciens, unwiſſend.

Unknówingly, *ignorament*, inſcienter, unwiſſendlich.

Unknówn, *inconnu, non entendu*, ignotus, incognitus, unbewußt, unbekannt.

Unkward, ſ. Unkard.

Unlaboured, *qui n'eſt pas cultivé, qui n'eſt pas bien travaillé*, inaratus, incultus, inelaboratus, ungearbeitet, ungebauet, unausgearbeitet.

To Unlace, *delacer*, recingere, aufſchnüren, (als ein Kleid, Schnürbruſt).

Unlaced, *delacé*, recinctus, aufgeſchnürt.

To Unlade, *decharger, vuider*, exonerare, ablatchen.

Unladed, Unladen, *dechargé*, exoneratus, abgeladen, entladen.

Unlaid, *pas mis*, nicht gelegt, nicht feſtgeſtellt.

Unlamented, *qui n'eſt pas regretté*, indeploratus, unbeklagt.

To Unlatch, *ouvrir le loquet*, aufklinken.

Unlaudable, *pas louable*, illaudabilis, das nicht zu loben iſt.

Unlawful, *illegitime, illicite*, illicitus, unrechtmäßig.

Unlawfully, *illegitimement*, illicite, unrechtmäßiger Weiſe.

Unlawfulneſs, *l'état d'une choſe qui eſt illegitime*, vitioſitas, die Unrechtmäßigkeit.

To Unlearn, (onlárn) *deſapprendre*, dediſcere, verlernen, vergeſſen.

Unlearned, *deſappris*, indoctus, ineruditus, verlernet, ungelehrt.

Unlearnedly, *en ignorant*, indocte, auf eine ungelehrte Weiſe.

Unlearnedneſs, *manque d'erudition*, illiteralitas, die Unwiſſenheit.

Unlearnt, *deſappris*, vergeſſen.

To Unleaſh, (hounds) *decoupler*, canes laxare, (Hunde von der Koppel) losmachen.

To Unleave, (onlihf) *effeuiller*, defoliare, pampinare, entblättern, die Blätter abbrechen.

Unleaved, *effeuillé*, defoliatus, entblättert.

Unleavened, *ſans levain*, non fermentatus, ungeſäuert.

Unleaving, *l'action d'effeuiller*, das Abpflücken.

Unleiſuredneſs, *manque de loiſir*, der Mangel der Muße oder Zeit.

Unleſs, *moinsque, ſi ce n'eſt que*, niſi, ne, wenn nicht, dafern (wofern) nicht, es ſey denn, auſſer.

Unleſſoned, *qui n'eſt pas inſtruit*, nicht unterrichtet.

Unlettered, *ſans lettres*, illiteratus, literis non notatus, ungelehrt; nicht mit Lettern gezeichnet.

Unlevelled, *pas uni*, uneben, höckerig.

Unlibidinous, *pas voluptueux*, nicht wollüſtig.

Unlicenſed, *imprimé ſans permiſſion*, privilegio non munitus, uncenſirt, ohne gegebene Freyheit gedruckt.

Unlicked, *mal-proportionné*, ungeſtalt, unförmig.

Unlighted, (onleihted) *pas allumé*, non accenſus, non illuminatus, nicht angezündet, nicht erleuchtet.

Unlightſome, *obſcur*, dunkel, düſter.

Unlike, (onleik) *diſſemblable, different*, diſſimilis, abſimilis, ungleich, unähnlich.

Unlikelihood, Unlikeneſs, *peu de vraiſemblance*, improbabilitas, die Unwahrſcheinlichkeit.

Unlikely, *qui n'eſt pas vraiſemblable*, diſſimilis, impar, unähnlich, ungleich.

Unlikely, *avec peu de vraiſemblance*, diſſimiliter, impariter, unwahrſcheinlicher, unglaublicher Weiſe.

Unlikeneſs, *peu de vraiſemblance*, diſſimilitudo, die Ungleichheit, Unähnlichkeit.

Unlimitable, *qui ne peut être limité*, das keine Schranken hat.

Unlimited, *ſans bornes, qui n'eſt point limité*, interminatus, unbeſchränkt, das weder Maaß noch Ziel hat.

To Unline, *dedoubler*, duplicaturam veſtis exuere, das Futter (aus einem Kleid) herausnehmen.

Unlineal, *qui n'entre pas dans le rang de ſucceſſion*, der nicht in die Reihe der Nachfolger kömmt.

Unlined, *dedoublé*, ſimplex, ſimplus, wo das Futter heraus genommen iſt.

To Unlink, *demembrer*, demembrare, zergliedern, die Gelenke auflöſen.

Unli-

Digitized by Google

Unliquified, *pas liquifié*, ungeſchmolzen.
To Unlòad, (unlohd) *decharger*, exonerare, entladen, abladen.
Unlòaded, Unlòaden, *dechargé*, deoneratus, entladen ꝛc.
Unlòading, *decharge*, exoneratio, das Entladen, Abladen.
To Unlóck, (onlock) *ouvrir*, reſerare, aufſchließen.
Unlócked, Unlóckt, *ouvert*, reſeratus, aufgeſchloſſen.
Unlóokd for, *imprevû*, *inopiné*, inſperatus, unverſehens.
Unlòoped, *qui n'eſt pas retrouſſé*, was nicht aufgeſteift, wird vom Huth geſagt.
† Unlòoſable, *qui ne doit pas être detaſé*, das nicht los zu machen.
To Unlòoſe, *defaire*, *delier*, *detâcher*, reſolvere, enodare, auflöſen, aufknüpfen oder binden.
Unlòoſed, *defait*, *detâché*, *denoué*, reſolutus, enodatus, aufgelöſet, losgebunden.
Unlòrdly, *pas avec hauteur*, non magnifice, nicht herriſch, nicht als ein großer Herr.
Unlóved, *qui n'eſt pas aimé*, non amatus, nicht geliebt.
Unlòvelineſs, *manque des qualités aimables*, Unliebenswürdigkeit.
† Unlóvely, (onlovvli) *qui n'eſt point aimable*, inamabilis, unlieblich, nicht liebenswürdig.
Unlóving, unfreundlich, ſ. unkind.
Unlúck, *malheur*, das Unglück, böſe Glück.
Unlúckily, *malheureuſement*, inauſpicato, unglücklich.
Unlúckineſs, *malice*, *méchanceté*, *malheur*, infelicitas, die Unglückſeligkeit; Boßheit.
Unlúcky, *infortuné*, *malheureux*, infelix, improbus, unglücklich; leichtfertig ꝛc.
Unlúſtrous, *pas luiſant*, nicht glänzend, düſter, dunkel.
To Unlúte, *deluter*, etwas verlutirtes aufmachen, den Leim davon abſchneiden.
Unlùted, *delutè*, luto detracto, da die Lute (der Kohlenleim von einem chymiſchen Geſchirre) hinweg gethan iſt.
Unmàde, *qui n'eſt pas fait*, infectus, ungemacht.
To Unmàil, *ôter la cote de maille*, den Panzer ausziehen, ablegen.
Unmàkable, *pas poſſible d'être fait*, unmachbar, das nicht zu machen iſt.
To Unmàke, *defaire*, vernichten, wegnehmen. To Unmake a king, *depoſer un roi*, einen König abſetzen.
Unmàimed, *pas tronqué*, unverſtümmelt, ganz.
To Unmán, *châtrer*, *effeminer*, emaſculare, hominem exuere, entmannen, der Mannſchaft berauben; weibiſch machen.
Unmánageable, *qu'on a peine à manier*, *gouverner*, *à conduire*, intractabilis, gubernatu difficilis, unlenkſam, unbändig.
Unmánaged, *pas dreſſé*, nicht abgerichtet.
Unmánlineſs, *conduite indigne d'un homme*, muliebritas, die einem Mann unanſtändige weibiſche Art.
Unmánly, *indigne d'un homme*, muliebris, effoeminatus, nicht männlich.
Unmánned, *degradé*, emaſculatus, entmannet, verſchnitten.
Unmánnered, *rude*, *brutal*, roh, unhöflich, grob.
Unmánnerlineſs, *groſſiereté*, *incivilité*, inurbanitas morum, die Ungezogenheit, das ungeſittete, unhöfliche Weſen.
Unmánnerly, *groſſier*, *incivil*, inurbanus, male moratus, ungeſittet, unſittig, unſittſam, unhöflich.
Unmánnerly, *incivilement*, inurbane, ruſtice, auf unmanierliche, ungeſittete Art.
Unmanùred, *inculte*, *qui n'eſt pas cultivé*, incultus, ungebauet.
Unmàrked, *pas obſervé*, unbemerkt.
Unmárried, ſ. unmarry'd.
To Unmárry, (unmárri) *demarier*, conjugii vincula exſolvere, eines Heirath trennen, aufheben ꝛc.
Unmárry'd, (unmárrid) *qui n'eſt pas marié*, *demarié*, conjugio ſolutus, unverheirathet; geſchieden.
To Unmáſk, *demasquer*, larvam exuere, derrahere, entlarven, die Larve abnehmen, abziehen.
Unmáſked, *demaſque*, patefactus, detracta larva, larva exutus, entlarvet, ohne Larve.
To Unmáſt, (a Ship) *demâter*, malum auferre, den Maſtbaum (eines Schiffs) abſchlagen, ein Schiff entmaſten.
Unmáſted, *demâté*, ablato, detracto malo, ohne Maſtbaum, entmaſtet.
Unmáſterable, *indomptable*, unbezwinglich, unüberwindlich.
Unmáſtered, *que l'on n'a pu vaincre*, invictus, unübermeiſtert, unüberwunden.
To Unmát, *denâter*, tegetem detrahere, auferre, exuere, die Matte, (Strohdecke) hinwegnehmen.
To Unmátch, *déparier*, diſparare, entpaaren, die gleichen Sorten zerreißen.
Unmátchable, *ſans pareil*, unvergleichlich.
Unmátched, *deparié*, diſparatus, ungleich gepaaret.
Unmèaning, *ſant ſens*, inſulſe, ohne Verſtand und Meynung, unverſtändlich.
Unmèaſurable, *immenſe*, *qui ne ſe peut meſurer*

sure, immodicus, immensus, unermeßlich.
Unméasurableness, *immensité*, immensitas, die Unermeßlichkeit.
Unmeasurably, *d'une manière pas mesurable*, immense, unermeßlicher Weise.
Unméasured, *en abondance, immensé*, ungemessen; ohne Maaß, unermeßlich.
Unméditated, *pas medité*, nicht ausstudirt.
Unmédled with, *pas touché*, unangerührt, unberührt.
Unmèet, (unmiht) *qui n'est pas convenable ou à propos*, indecens, inconveniens, ungeschickt; unfüglich, undienlich, unbequem; unziemlich.
Unmèetness, *qualité de ce qui ne convient pas*, inconcinnitas, incongruitas, die Unanständigkeit, Unfüglichkeit.
Unméllowed, *pas encore mûr*, noch unreif, noch nicht reif.
Unmélted, *pas fondu*, non liquefactus, unzerschmelzt, unzerschmolzen, ungeschmolzen, unzerlassen.
Unméntioned, *pas mentionné*, unerwähnt, unerinnert.
Unmérchantible, *qui ne se debite pas*, das nicht abgeht, ungangbar.
Unmérecifúl, *impitoyable*, immisericors, unbarmherzig ꝛc.
Unmércifully, *impitoyablement*, immisericorditer, unmitleidiger Weise ꝛc.
Unmèrcifulness, *inhumanité, cruauté*, immisericordia, atrocias, die Unbarmherzigkeit, Grausamkeit.
Unmérited, *pas merité*, ohne Verdienst.
Unmeritedness, *indignité*, die Unverdientheit, Unwürdigkeit.
Unmílked, *pas trait*, ungemolken.
Unminded, (unmeinded) *negligé*, neglectus, unbedacht, unbeobachtet.
Unmindful, *oublieux, negligent*, immemor, negligens, uneingedenk, unachtsamer.
Unmindfulness, *negligence*, negligentia, die Unbedachtsamkeit, Unachtsamkeit.
To Unmingle, *separer*, absondern.
†Unmingleable, *incapable d'être mêlé*, das sich nicht vermischen läßt.
Unmingled, (unminkled) *qui n'est pas mêlé, simple*, immixtus, purus, merus, unvermischt.
Unmíry, *pas boueux*, unbeschmutzt, unbesudelt.
Unmitigated, *pas mitigé*, ungemildert, nicht gemindert.
Unmòaned, *qui n'est pas lamenté*, unbeweint, unbeklagt.
Unmóist, *pas moite*, nicht feucht, trocken.
Unmóistened, *pas humecté*, unangefeuchtet, unbefeuchtet.
Unmolésted, *qui n'est pas molesté*, imperturbatus, unbelästiget.
To Unmòor a ship, *demarrer un vaisseau*, anchoram sublevare, (ein Schiff) von Anker und Seilen los machen.
Unmòored, *demarré*, anchora recepta, sublevata, ankerlos.
Unmóralized, *pas moralisé*, nicht zur Tugend angehalten, ungesittet.
Unmórtgaged, *pas hypothequé*, nicht versetzt, nicht zum Pfande gegeben.
Unmòrtified, *pas mortifié*, nicht getödtet.
Unmòveable, (unmuhvábel) *inebranlable, fermé*, immobilis, fixus, unbeweglich.
Unmòveably, *d'une manière inebranlable*, immobiliter, unbeweglicher Weise.
Unmòveableness, *fermeté*, immobilitas, die Unbeweglichkeit.
Unmòved, *immobile*, immotus, unbewegt.
Unmòving, *pas touchant*, nicht beweglich, nicht rührend.
To Unmòuld, *donner une autre forme*, eine andere Gestalt geben.
To Unmúffle, *ôter la bande, qui couvre le menton*, focale detrahere, entmummeln, das Tuch (den Schleyer) vom Gesicht hinweg nehmen.
To Unmúzzle, *ôter la museliere*, den Maulkorb abnehmen.
Unmúzzled, *pas emmuselé*, das keinen Maulkorb hat, frey.
To Unnàil, *decloûer*, clavos eximere, von dem Nagel los machen.
Unnàiled, *declouë*, von den Nägeln losgemacht.
Unnàmed, *pas nommé*, nicht genannt, erwähnt.
Unnátural, *qui n'est pas naturel, denaturé*, non secundum naturam, carens affectu naturali, unnatürlich.
Unnáturally, *contre la nature*, praeternaturalis, unnatürlicher Weise, wider die Natur.
Unnáturallity, Unnáturalness, *humeur denaturée*, naturalis affectus inopia vel defectus, die unnatürliche Eigenschaft, Lieblosigkeit.
Unnávigable, (unnávvigkábel) *qui n'est pas navigable*, non navigabilis, unschiffbar.
Unnécessarily, *sans aucune necessité*, citra necessitatem, unnöthiger Weise, ohne Noth.
Unnécessariness, *inutilité*, nulla necessitas, die Unnothwendigkeit, Unnöthigkeit.
Unnécessary, *qui n'est pas necessaire*, inutilis, supervacaneus, unnöthig, nicht nothwendig, oder vonnöthen.
Unnèedful, s. Unnecessary.

Digitized by Google

Unneighbourly, *pas de bon voisin*, nicht freundschaftlich, unfreundschaftlich.

† Unnérvate, *affoibli*, entkräftet, schwach.

To Unnérve, *affoiblir*, entkräften, schwächen.

Unnérved, ohne Nerven, entkräftet, schwach.

Unnéth, unnéthes, *à peine*, kaum, mit genauer Noth.

Unnóted, *pas regardé*, unbemerkt, nicht geachtet.

Unnumbred, *qui n'eſt pas nombré*, non numeratus, ungezählet.

Unobèyed, *pas obéi*, ungehorchet.

Unobjécted, *pas objecté*, unvorgeworfen, uneingewendet.

Unobnóxious, *pas ſujet*, nicht unterworfen, nicht bloß geſtellet.

Unobſéquiouſneſs, *deſobeiſſance*, Unwillfährigkeit, Unhöflichkeit, Ungehorſam.

Unobſérvable, *imperceptible*, unmerklich.

Unobſervant, *pas condeſcendant*, nicht dienſtwillig, willfährig; unachtſam.

Unobſérved, *pas obſervé*, nicht bemerkt, beobachtet.

Unobſtructed, *pas empêché*, ungehindert, unverhindert.

Unobſtrúctive, *qui ne cauſe point d'obſtacle*, das keine Hinderniß macht.

Unobtáined, *pas obtenu*, nicht erhalten, erlangt.

Unóbvious, *qui ne ſe preſenté pas tout auſſitôt*, das ſich nicht ſogleich zeigt oder ſehen läßt.

Unóccupied, *qui n'eſt pas occupé*, otioſus, vacans, unbeſchäftiget.

Unoffénding, *qui ne choque perſonne*, was niemand beleidigt.

Unóffered, *pas offert*, unangeboten.

To Undil, *ôter l'huile*, das Oel weg thun, davon nehmen.

Unópening, *qui ne s'ouvre pas*, das ſich nicht öffnet.

Unoperative, *qui n'opere pas*, das keine Wirkung thut, unnütz.

Unoppóſed, *à qui rien n'eſt oppoſé*, unwiderſetzt, unaufgehalten.

Unopportune, ungelegen, ſ. unſeaſonable.

Unórderly, unordentlich, ſ. diſorderly.

Unórganized *pas organiſé*, privatus organis nicht gebildet ꝛc.

Unórthodox, *pas ortodoxe*, irrlehrig, irrig in Glaubenslehren.

Unówned, unowned, *ſans proprietaire*, das keinen Eigenthümer hat; nicht angenommen.

To Unpáck, *depaqueter*, auspacken, entlegen.

Unpácked, *depaqueté*, ausgepackt. Unpacked jury, *des jurez, qui ne ſont pas corrompus*, Geſchworne, die nicht beſtochen oder partheyiſch ſind.

Unpáid, *qui n'eſt pas payé*, inſolutus, unbezahlt.

Unpáined, *qui ne ſouffre point de douleur*, der keinen Schmerz leidet.

Unpáinful, *qui ne cauſe point de douleur*, keinen Schmerz verurſachend.

Unpáinted, *pas peint*, haud infuscatus, nicht gemalt, geſchminkt.

Unpálatable, ungeſchmack, unangenehm, ſ. inſipide.

Unpáire, *deparié*, non copulatus, ungepaart, nicht gepaart.

Unpáragoned, *qui n'a pas ſon pareil*, das ſeines gleichen nicht hat.

Unpárallel'd, *ſans pareil, incomparable*, incomparabilis, unvergleichlich.

Unpárdonable, *impardonable*, irremiſſibilis, unvergeblich.

Unpárdonableneſs, *cas impardonable*, vitium irremiſſibile, was nicht zu verzeihen iſt.

Unpárdonably, *d'une maniére impardonable*, irremiſſe, unverläßiger Weiſe.

Unpárdoned, *pas pardonné*, nicht vergeben, oder verziehen.

Unpárdoning, *qui ne pardonne pas*, der nicht verzeiht, ſtrenge.

Unpáred, *qui n'eſt pas pelé*, cortice non detracta, non praefectus, ungeſchälet.

Unparliaméntary, *contre les regles du parlement*, contra conſuetudinem parliamenti, der Parlamentsordnung nicht gemäß.

Unpártable, *indiviſible*, untheilbar, unzertrennlich.

Unparred, *pas ſeparé*, non ſeparatus, ungetheilet.

Unpártable, *indiviſible*, indiviſibilis, untheilbar, unzertrennlich.

Unpártial, *impartial*, unpartheyiſch, redlich.

Unpártially, *avec impartialité*, unpartheyiſch, aufrichtig.

Unpáſſ. ble, unwegſam, ſ. invious.

Unpáſſionate, *pas paſſionné*, ſedatus, unpaſſionirt, ohne herrſchende Leidenſchaften; ruhig, geſetzt ꝛc.

Unpástured, *pas pâturé*, impaſtus, ungemeidet.

Unpáthed, *où il n'y a point de ſentier*, wo kein Weg noch Steig iſt.

Unpátterned, *ſans exemple*, ſine exemplo, ohne Muſter oder Exempel.

To Unpáve, *depaver*, pavimentum eruere, defodere, das Pflaſter aufheben.

Unpáved, *depavé* non pavitus, immunitus, da die Pflaſterſteine abgeriſſen ſind.

Unpáwned, (unpahnd) *pas engagé*, non pigno-

Digitized by Google

pignoratus, nicht verpfändet, nicht versetzt.

Unpèaccable, *qui n'eſt point paiſible, troublé*, turbulentus, unfriedlich.

Unpèaceableneſs, *qualité point paiſible*, turbulentia, die Unfriedfertigkeit.

Unpèaceably, *dans le trouble*, diſcorditer, litigioſe, unfriedlicher, unruhiger Weiſe.

To Unpeg, *ôter la cheville*, aus etwas den Pflock oder Wiebel heraus nehmen.

Unpégged, *dont on a ôté la cheville*, daraus der Pflock genommen.

† Unpénetrating, *quine penetre pas*, quinon penetrat, undurchdringend.

Unpénſioned, *pas penſionnaire*, der keine Penſion oder Gnadengehalt hat.

To Unpèople, (unpihpel) *depeupler*, depopulari, vom Volk entblößen, entvölkern.

Unpèopled, *depeuplé*, depopulatus, vom Volk entblößet, entvölkert.

Unperceivable, (unperſivbil) *imperceptible*, imperceptibilis, unvermerklich, unbegreiflich.

Unperceived, *dont on ne s'appercoit pas*, non perceptus, unempfunden, unbemerkt geblieben.

Unperformed, *qu'on n'a fait pas*, infectus, unvollbracht, unvollzogen.

Unperiſhable, *non periſſable*, incorruptibilis, unvergänglich.

Unperjured, *qui ne s'eſt pas perjuré*, der keinen Meineid geſchworen.

Unperplexed, *pas embarraſſé*, nicht verwirrt, oder verwickelt.

Unperſpirable, *incapable de tranſpiration*, das nicht ausdünſten kann.

Unperſuadable, *inexorable*, unerbittlich.

To Unpeſter, *debarraſſer, debrouiller*, expedire, extricare, auseinander, oder aufwickeln, ausſitzen.

Unpéſtered, *debrouillé*, entwickelt.

Unpeſtering, *l'action de debrouiller*, das Entwickeln.

Unpétrified, *qui n'eſt pas petrifié*, nicht verſteinert.

Unphiloſophical, *qui n'eſt pas ſelon les regles de la philoſophie*, contra regulas philoſophiae, wider die Regeln der Weltweisheit.

Unpierceable, undurchdringlich, ſ. impenetrable.

Unpillared, *privé de piliers*, der Säulen oder Pfeilern beraubt.

Unpillowed, *ſans oreiller*, ohne Hauptküſſen.

To Unpin, (unpinn) *defaire, detrouſſer*, aciculis exemtis ſolvere, die Stecknadeln (von etwas) herausziehen.

Unpinioned, (unpinniond) *dont les bras, ſont liés*, brachiis ſolutis, dem die Arme wieder aufgebunden ſind.

Unpinned, *defait*, aufſteckend, abpflöckend; das Aufſtecken, Abpflöcken.

Unpitied, (unpittihd) *dont on ne prend point de pitié*, non miſertus, non deploratus, cui miſericordia non adhiberur, unbedauret, unbeklagt.

Unpitifully, *impitoyablement*, unbarmherziglich, auf eine unbarmherzige Art.

Unpitying, *ſans pitié*, unbarmherzig, grauſam.

Unplàced, *pas placé*, der keine Stelle, oder Bedienung hat.

Unplàgued, *pas tourmenté*, nicht geplagt, gequälet.

To Unplàit, *depliſſer*, plicas aperire, die Falten ausmachen.

Unplàited, *depliſſé*; habens plicas apertas, da die Falten hinweg genommen ſind.

Unplánted, *pas planté*, ungepflanzt.

Unplàuſible, *pas plauſible*, unwahrſcheinlich, nicht wahrſcheinlich.

Unplàuſive, *qui n'approuve pas*, nicht Beyfall gebend, nicht billigend.

Unpléaſant, *deplaiſant*, injucundus, ingratus, inamoenus, unangenehm, mißfällig.

Unpléaſantly, *deſagreablement*, injucunde, invenuſte, unangenehmer Weiſe.

Unpleaſantneſs, *qualrte deplaiſante*, injucunditas, die Unannehmlichkeit, Mißfälligkeit.

Unplèaſed, *pas content*, mißvergnügt; nicht vergnügt.

Unplèaſing, *deſagreable*, unlieblich, unangenehm.

Unpliant, (unpleidnt) *inflexible*, inflexibilis, unbeugſam.

Unpliantneſs, *inflexibilité*, inflexibilitas, die unbeugſame (ſtarrende) Eigenſchaft.

Unplòwed, (unplood) *qui n'eſt point labouré*, inaratus, ungepflügt.

To Unplùme, *plumer*, rupfen, die Federn ausrupfen.

Unpoétical, unpoétick, *pas poëtique*, unpoetiſch.

Unpóliſhed, *qui n'eſt pas poli, raboteux*, impolitus, ungeglättet.

Unpóliſhedneſs, *impoliteſſe, groſſieretè*, rudiras, die ungeglättete, rauhe, rohe Eigenſchaft.

Unpóliteneſs, *impoliteſſe*, Grobheit, Unhöflichkeit.

Unpòlled, *qui n'eſt pas tondu*, intonſus, unbeſchoren.

Unpollùted, *qui n'eſt pas ſouillé*, impollutus, unbefleckt.

† Unpópular, *qui n'eſt pas populaire*, non popularis, nicht gemein.

Digitized by Google

Unpórtable, *importable*, dem Volke nicht gefällig, den Leuten ungefällig.

Unpossésséd, *pas occupé*, nicht in Besitz genommen, nicht erhalten.

Unpossessing, *qui ne possede rien*, der nichts im Besitz hat.

Unpówerful, (unpauerful) *impuissant*, impotens, unvermögend, ohne Macht.

Unprécticable, s. impracticable.

Unprácticed, *qui n'est pas pratiqué*, non exercitatus, ungebraucht, ungeübt.

Unpráised, *pas celebre*, ungepriesen, ungerühmt.

Unprecárious, *independant*, unabhängig, eigen.

Unprécedented, s. unpresidented.

To Unpredict, *retraiter la prédiction*, die Weissagung aufheben.

Unpreferred, *pas preferé*, haud praelatus, nicht vorgezogen.

Unprégnant, *pas prolifique*, nicht fruchtbar, unfruchtbar.

Unprejúdicated, *qui n'est point preoccupé*, non praejudicatus, uneingenommen (von Vorurtheilen) unpartheyisch.

Unprejúdicately, *sans prejugé*, haud praeconcepta opinione, ohne Vorurtheil, ohne vorgefaßte Meinung.

Unprejúdiced, *unide de prejugés*, absque praeoccupatione animi, ohne Vorurtheile, frey von vorgefaßten Meinungen.

Unpreméditated, *qui n'est point premedité*, inpraemeditatus, nicht vorher bedacht, oder überleget.

Unprepáred, *qui n'est point preparé*, imparatus, unvorbereitet, unzubereitet.

Unprepáredness, *l'état d'une personne qui n'est pas preparée*, status imparatus, die Unbereitschaft, der unbereitete Zustand.

Unprepossésséd, ohne Vorurtheile, s. unprejudiced.

Unprésidented, *qui n'a point d'exemple*, expers exempli, ohne gleiches Exempel.

Unprésséd, *qui n'a pas été presse*, non pressus, nicht gepreßt, nicht ausgepreßt.

Unpretended to, *à qui l'on ne pretend point*, nulla propterea mota praetensione, darauf man keinen Anspruch oder Foderung machet.

Unpretending, *qui ne pretend pas des distinctions* der keine Vorzüge verlangt.

Unpretendingness, *modestie*, die Sittsamkeit, Bescheidenheit.

Unprevailing, *impuissant*, ohnmächtig, unkräftig.

Unprevented, *pas empêché*, ungehindert, ohne daß man zuvor gekommen.

Unprincely, *indigne d'un prince*, nicht fürstlich, einem Prinzen unanständig.

Unprincipled, *pas fixé dans ses principes*, nicht fest, ungewiß in Grundsätzen.

Unprinted, *pas imprimé*, noch nicht gedruckt, ungedruckt.

† Unprisable, (unpreisábil) *inestimable*, inaestimabilis, unschätzbar.

Unprized, *inestimable*, unschätzbar.

Unproclaimed, *pas proclamé*, nicht öffentlich ausgerufen oder bekannt gemacht.

Unprofáned, *pas profané*, nicht entheiligt, unentweiht.

Unprófitable, *vain, inutile*, inutilis, vanus, infructuosus, unnütz, vergeblich, uneinträglich.

Unprofitableness, *inutilité*, inutilitas, die Unnützlichkeit ꝛc.

Unprófitably, *inutilement*, inutiliter, unnützlicher, vergeblicher Weise.

Unprófited *inutile*, unnütz, vergeblich.

Unprólifick, *qui n'est pas prolifique*, unfruchtbar, unnütz zur Fortpflanzung.

Unprómising, *qui ne promet rien de bon* spem bonam non faciens, praebens, desperatus, nichts gutes verheissend, davon man sich keine grose Hoffnung zu machen hat.

Unpronóunced, *qui ne se prononce pas, muet*, non pronunciatus, mutus, unausgesprochen.

Unpróper, uneigentlich, unanständig, s. Improper.

† Unpróperly, uneigentlich, s. Improperly.

Unpropitious, *pas propice*, unbarmherzig, ungnädig, zornig.

Unpropórtionable, Unpropórtioned, *qui n'est point proportionné*, non proportionatus, das keine Gleichheit hat.

Unpropórtionably, s. Disproportionably.

Unprópped, *pas appuyé*, ununterstützet, nicht gestützt.

Unpropósed, *pas proposé*, nicht vorgetragen.

Unprósperous, *qui ne prospere pas, malheureux*, improsper, adversus, unglücklich.

Unprósperously, *malheureusement*, infeliciter, adverse, unglücklicher Weise.

Unprotécted, *pas protegé*, ununterstützt; nicht beschützt.

Unpróved, (unpruvd) *qui n'est pas prouvé*, inexpertus, incompertus, unbewiesen, unbewährt.

To Unprovide, *priver de resolution*, die Entschließung benehmen, außer Stand setzen, verstören.

Unprovided, *dépourvu*, imparatus, unversorget, nicht damit versorget.

† Unprovident, *qui n'est pas prevoyant*, improvidus, unvorsichtig.

Unprovóked, *sans être provoqué*, non provocatus, unangereizt.

Unprò-

Digitized by Google

Unprùned, *qui n'eſt pas taillé*, imputatus, unbeſchnidelt, (als ein Baum).
Unpùniſhed, *impunis*, impunitus, impunis, ungeſtraft.
Unpùrchaſed, *pas acheté*, ungekauft, nicht gekauft.
Unpùrged, *pas purifié*, ungereinigt.
Unpùrified, *pas purifié*, ungereinigt.
Unpurpoſed, *ndelsberé*, unvorſetzlich; vergebens, unnütz.
Unpurſùed, *pas pourſuivi*, nicht verfolgt.
Unpùtrified, *pas gâté par la putrefaction*, nicht durch Fäulniß verdorben, ohne Fäulniß.
Unqualified, *qui n'eſt pas capable ou propre*, facultatibus non praeditus, ungeſchickt, untüchtig ꝛc.
To Unqualify, *rendre incapable*, ungeſchickt, untüchtig machen.
Unquárrelable, *irrefragable*, unwiderleglich.
To Unquèen, *priver de la dignité d'une reine*, der königlichen Würde berauben.
Unquèened, *privé de la dignité royale*, der königlichen Würde beraubt.
Unquell'd, *pas domté*, unbezwungen, ununterbrochen.
Unquénchable, (unquennòſchab'l) *qui ne s'eteint point*, inextinguibilis, unauslöſchlich.
Unquénchableneſs, *état de ce qui ne s'eteint point*, ſtatus inextinguibilis, die Unauslöſchlichkeit.
Unquénched, *qui n'eſt pas éteint*, inextinctus, unausgelöſcht.
Unquéſtionable, *inconteſtable*, *indubitable*, indubitabilis, unſtreitig, unzweifelhaft.
Unquéſtionableneſs, *certitude*, certitudo, die unzweifelbare Gewißheit.
Unquéſtionably, *indubitablement*, indubitanter, indubite, ſonder (außer, ohne) allen Zweifel.
Unquéſtioned, *dont on ne doute point*, indubitatus, daran niemand gezweifelt.
Unquick, *immobile*, unbeweglich, ohne Bewegung.
Unquickened, *pas animé*, unbelebt, unbeſeelt.
Unquiet, (unqueiet) *inquiet*, inquietus, unruhig.
Unquietly, *avec inquiétude*, inquiete, unruhiger Weiſe.
Unquietneſs, *inquiétude*, inquietudo, die Unruhe.
Unràcked, *pas raffiné*, ungeläutert (vom Wein).
Unràcked, *pas ratelé*, nicht zuſammen geſcharrt und zugedeckt.
Unránked, *derangé*, ex ordine poſitus, aus ſeiner Ordnung gebracht, zerglidert,
Unránſacked, *pas pillé*, ungeplündert.
Unránſomed, *pas rançonné*, nicht ranzionirt, nicht losgekauft.
Unràted, e. g. unrated goods, *marchandiſes, qui ne ſont pas ſpecifiées dans le tarif*, unangeſchlagene Waaren, die nicht in dem Zoll- oder Accisverzeichniſſe ſtehen.
To Unrável, *s'effiler*, *ſe defaire*, extricare, expedire, ſich ausfaſen, die Fäden aus etwas, ſo gewirkt iſt, heraus machen; auflöſen, erörtern.
Unrávelled, *effilé*, explicatus, extricatus, ausgefaſet.
Unrávrlling, *l'action d'effiler*, auseinanderwirrend, zerfaſend, erläuternd; das Auseinanderwirren, Zerfaſen, Erklären.
Unréad, (unredd) *ſans être lu*, non lectus, ungeleſen, nicht geleſen.
Unréadily, (unreddili) *d'une maniére pas prête*, imparate, unbereiteter, unfertiger Weiſe.
Unréadineſs, *l'état d'une perſonne, qui n'eſt pas prête*, die Unbereitſchaft.
Unréady, *qui n'eſt pas prêt*, *qui n'eſt pas habillé*, imparatus, non veſtitus, unbereit, unangekleidet.
Unréal, *qui n'a point de realité*, das nichts wirkliches hat.
Unreàſonable, *injuſte*, *deraiſonnable*, irrationalis, rationis expers, injuſtus, immoderatus, unvernünftig, unverſtändig, unbillig ꝛc.
Unreàſonableneſs, *peu de raiſon*, *folie*, *injuſtice*, importunitas, iniquitas, die Unvernünftigkeit, der Unverſtand die Unbilligkeit.
Unreàſonably, *deraiſonnablement*, *miuſkement*, immoderate, injuſte, inique, unvernünftiger, unverſtändiger, ungerechter Weiſe.
Unrebàted, *pas emouſſé*, nicht ſtumpf.
Unrebùkable, *irreprehenſible*, irreprehenſibilis, unſträflich.
Unrebùked, *qui n'a point été blâmé*, *cenſuré*, *repris*, irreprehenſus, ungetadelt.
† Unrecàllable, *pas revocable*, irrevocabilis, unwiderruflich, ſ. irrevocable.
Unreceived, *pas receu*, nicht aufgenommen.
Unreclàimed, *qui n'eſt point reduit à ſon devoir*, immanſuetus, ungezähmt.
Unrécompenſed, *qui n'eſt pas recompenſé*, non remuneratus, unbelohnt, ſ. unrequired.
Unreconcilable, (unreconſeilàb'l) *irreconciliable*, irreconciliabilis, implacabilis, unverſöhnlich.
Unreconciled, *qui n'eſt pas reconcilié*, unverſöhnet.

Digitized by Google

Unrecòrded, *pas enregistré*, nicht aufgezeichnet, registrirt.

Unrecóverably, *irreparable*, irrecuperabilis, unerſetzlich.

Unrecòunted, *pas raconté*, nicht erzählt.

Unrecrùitable, *qui ne peut être recruté*, das man nicht recrutiren, anſchaffen kann.

Unrecùring, *incurable*, unheilbar.

Unrecóvered, *pas recouvré*, non recuperatus, noch nicht wieder bekommen, noch nicht wieder geneſen.

Unredèemable, *qui n'eſt pas rachetable*, nullo pretio redimendus, unwiederlöslich.

Unredèemed, *pas racheté*, non redemptus, ungelöſt, noch nicht wieder gekauft.

Unreduced, *qui n'eſt pas reduit*, non reductus, unwiedergebracht.

To Unrèeve, *retirer une corde*, ein Seil herausziehen.

† Unreförmable, *incorrigible*, incorrigibilis, unverbeſſerlich.

Unreförmed, *qui n'eſt pas reformé*, non reformatus, unverbeſſert.

Unrefrácted, *qui ne ſouffre point de refraction*, nicht gebrochen.

Unrefréſhed, *pas rafraichi*, nicht erquickt.

Unrefúnding, *qui ne rend jamais*, der nie wieder erſtattet.

Unregárged, *mepriſé, negligé*, contemptus, neglectus, nicht geachtet,

† Unregàrdful, *negligent*, negligens, unachtſam.

Unregénerate, *irregeneré*, unwiedergebohren.

Unrèined, *pas refrené*, nicht im Zaum gehalten.

Unrelàted, *dont on n'a pas fait mention*, non narratus, unerzählet.

Unrelénting, *inflexible*, inflexibilis, unbereuend, unbeugſam, unbeweglich (vom Gemüthe).

Unrelieveable, *qui ne ſouffre point de ſoulagement*, das ſich nicht lindern läßt.

Unrelieved, (unrelihvd) *qui n'eſt pas ſecouru*, non relevatus, unerleichtert, unentſetzt.

Unremarkable, *pas remarquable*, nicht merkwürdig.

† Unremédiable, *irremediable*, irremediabilis, immedicabilis, unheilſam.

Unremémbered, *pas mentionné*, unerinnert, unerwähnet.

Unremémbring, *qui ne ſe ſouvient pas*, uneingedenk.

Unreméwbrance, *oubli*, die Vergeſſenheit.

Unremitted, *pas pardonné, continuel*, unverziehen, unvergeben; beſtändig, unaufhörlich.

Unremitting, unvergeblich, ſ. to remit.

Unremòveable, *inebranlable*, unverrücklich, unbeweglich.

Unremòveably, *inſeparablement*, unzertrennlich.

Unremòved, *qui n'eſt pas deplacé*, irremotus, unbewegt, unabgeſetzt.

† Unréparable, *irreparable*, irreparabilis, unerſetzlich.

Unrepàired, *qui n'eſt point reparé*, irreparatus, minime refectus, das nicht wieder ausgebeſſert iſt.

Unrepàyed, *pas payé*, nicht wieder bezahlt, unvergolten.

Unrepèalable, unwiderruflich, ſ. irrevocable.

Unrepèaled, (unrepihld) *qui n'eſt point abrogé, aboli*, non revocatus, non abrogatus, unwiderrufen.

Unrepénted, *impenitent*, unreuig, unbußfertig.

Unrepénted, *pas repenti*, unbereuet.

Unrepining, *ſans murmurer*, ohne ſich zu beklagen, ohne kläglich zu thun.

Unreplénished, *pas rempli, vuide*, unerfüllt, leer.

Unreprievable, *incapable de repit*, deſſen Hinrichtung keinen Aufſchub leidet.

Unrepròachable, *pas reprochable*, qui non poteſt contumeliis affici, untadelich.

Unrepròveabli, *d'une maniére irreprochable*, untadelich, auf eine untadelhafte Weiſe.

Unreproached, *ſans reproche*, ohne Vorwurf, ohne Tadel, untadelhaft.

Unrepròveable, (unreproovhbil) *irreprehenſible*, inculpabilis, unſträflich.

Unrepròveably, *irreprehenſiblement*, irreprehenſibiliter, unſträflicher, untadelicher, unverwerflicher Weiſe.

Unreprôved, *qu'on n'a point repris*, inculpatus, unbeſtraft.

Unrepúgnant, *pas contraire*, nicht widerſprechend, widerſtreitend.

Unréputable, *pas honable*, unlöblich, unrühmlich.

Unrequéſted, *pas requis*, unverlangt, unbegehrt.

Unrequìrable, *irreparable*, das nicht wieder gut zu machen iſt.

Unrequìted, (unrequeited) *qui n'eſt point recompenſé*, non retributus, unvergolten.

Unreſémbling, *diſſemblable*, unähnlich, nicht gleichförmig.

Unreſénted, *ſans reſſentir*, ungeahndet.

Unreſérved, *ſans reſerve*, non reſervarus, non taciturnus, unvorbehalten.

Unreſérvedly, *franchement*, frey, aufrichtig, ohne Vorbehalt.

Unreſérvedneſs, *franchiſe*, die Aufrichtigkeit, Freymüthigkeit.

Unre-

Digitized by Google

Unreſiſtable, unwiderſtehlich, ſ. irreſiſtible.
Unreſiſting, *qui ne reſiſte pas*, der ſich nicht widerſetzt.
Unreſólvable, *indiſſoluble*, unauflöslich.
Unreſólved, *irreſolu*; irreſolutus, unſchlüßig.
† Unreſpéctful, *incivil*, *qui manque de reſpect*, inofficioſus, unehrerbietig.
Unreſpéctfulneſs, *irreverence*, die Unehrerbietigkeit.
Unreſpéctive, *peu attentif*, unaufmerkſam.
Unréſt, *inquietude*, inquietudo, die Unruhe, ſ. Unquietneſs.
Unreſtòred, *qu'on n'a point rendu*, non reſtitutus, unwiederhergeſtellt.
Unreſtràined, *illimité*, *qui n'eſt point limité*, non reſtrictus, non cohibitus, uneingeſchränkt.
Unretrácted, *pas retracté*, nicht widerrufen.
Unretúrnable, *qui ne peut revenir*, das nicht wiederkommen oder zurückkehren kann.
Unretrìevable, ſ. Irretrievable.
Unrevèaled, *qui n'a pas eté revelé*, non revelatus, non retectus, ungeoffenbaret.
Unrevénged, *ſans ſe venger*, inultus, ungerochen.
Unréverent, unehrerbietig, ſ. Irreverent.
Unrevérſed, *pas aboli*, unwiderrufen, unumgeſtoßen.
† Unrévocable, unwiderruflich, ſ. Irrevocable.
Unrevòked, *pas revoqué*, unwiderrufen.
Unrewàrded, (unrewarded) *qui n'eſt point recompenſé*, non remuneratus, unbelohnet.
To Unriddle, (unriddil) *expliquer*, *debrouiller*, aenigma ſolvere, (ein Rätzel) auflöſen.
Unriddled, *developé*, explicatus, ausgelöſet, ausgeleget.
To Unrig, (unrigk) *defuner*, *dépouiller*, apparatu ſpoliare, ornatu denudare, die Stricke abbinden.
Unrigged, *defuné*, apparatu ſpoliatus, denudatus, da die Seile abgenommen ſind.
Unrighteous, (unreitſchios) *inique*, *injuſte*, iniquus, injuſtus, ungerecht.
Unrighteouſly, *iniquement*, inique, ungerechter Weiſe.
Unrighteouſneſs, *iniquité*, *injuſtice*, injuſtitia, die Ungerechtigkeit.
To Unring, (a mare) *deboucher une cavalle*, ſolvere annulum aquae, einer Stutte den Ring losſchnallen, losmachen.
To Unrip, (onripp) *decoudre*, *ſe decoudre*, reſuere, deſuere, etwas genähetes auftrennen.
Unrìpe, (unreip) *qui n'eſt pas meur*, immaturus, crudus, unreif.
Unrìpeneſs, *l'état de ce*, *qui n'eſt pas meur*, immaturitas, die Unreifheit.
Unrípped, ſ. unript.
Unrípping, *l'action de découdre*, auftrennend; das Auftrennen.
Unrípt, *decouſu*, deſutus, aufgetrennt.
Unrìvalled, (unreiväld) *qui n'a point de rival*, qui rivalem non habet, cui rivalis deeſt, der keinen Mitbuhler (Mitarbeiter) hat.
To Unrívet, (onrivvet) *deriver*, repangere, (einen Nagel) umſchlagen.
Unríveted, *derivé*, repactus, umgeſchlagen.
To Unròll, *dérouler*, evolutus, aus einander gerollt.
To Unroof, *decouvrir*, abdecken, Häuſer abdecken.
To Unrooſt, (a bird) *denicher un oiſeau*, einen Vogel aus dem Neſte nehmen.
To Unròot, *deraciner*, etwas mit der Wurzel ausreißen, ausrotten.
† Unròoted, *déraciné*, eradicatus, ausgereutet.
Unróugh, *pas rude*, nicht roh oder rauh; glatt, artig, geſittet.
Unròunded, *pas arrondi*, nicht bund gemacht.
Unròyal, *pas royal*, nicht königlich.
To Unrúffle, *ſe calmer*, ſich legen, ſtill werden.
Unrúffled, *pas troublé*, *calme*, nicht verunruhigt, unverworren.
Unrùled, *ſans gouvernement*, unregiert.
Unrùlily, *en mutin*, *méchant*, licenter, incondite, aufrührischer Weiſe.
Unrùlineſs, *humeur indomtable*, *revêche*, licentia, die Unbändigkeit, unordentliche, widerſpenſtige, rebelliſche Art.
Unrùly, *revêche*, *mutin*, *méchant*, *déreglé*, *indomtable*, effraenis, indomitus, intractabilis, unordentlich, ungezähmt, unbändig, aufrührisch.
To Unſáddle, *deſſeler*, ephippium equo detrahere, abſatteln.
Unſàfe, *qui n'eſt pas ſeur*, *dangereux*, intutus, unſicher.
Unſafely, (unſäfli) *dangereuſement*, haud tute, unſicherlich.
Unſáfeneſs, (unſäfnes) *danger*, dubia ſecuritas, die Unſicherheit.
Unſàid, *dont on s'eſt dedit*, indictus, non dictus, ungeſaget, widerrufen.
Unſáilable, ſ. Unnavigable.
Unſàleable, *qu'on ne peut pas vendre*, invendibilis, unverkauflich, unkaufbar.
Unſálted, *deſſalé*, *qui n'eſt point ſalé*, inſulſus, ungeſalzen.
Unſalùted, *ſans être ſalué*, inſalutatus, ungegrüßet.

Digitized by Google

Unſánctified, *qui n'eſt pas ſanctifié*, non ſanctificatus, ungeheiliget.

† Unſátiable, *inſatiable*, inſatiabilis, unerſättlich. ſ. inſatiable.

Unſatisfáctorineſs, *imperfection*, Unvollkommenheit, Unvollſtändigkeit.

Unſatisfáctory, *qui ne ſatisfait point*, quod non ſatisfacit, nicht genugthuend.

† Unſátisfiable, *qu'on ne ſauroit raſſaſier*, quod expleri non poteſt, unerſättlich, ungenügſam.

Unſátisfied, (unſátisfeid) *qu'on ne ſauroit ſatisfaire*, non ſatisfactus, unzufrieden, unvergnügt.

Unſatisfiedneſs, *état de n'être pas ſatisfait*, die Unzufriedenheit.

Unſávourineſs, (unſávorines) *inſipidité*, inſipiditas, die Unſchmackhaftigkeit.

Unſávoury, (unſavori) *pas ſavoureux, fade, inſipide*, inſipidus, fatuus, unſchmackhaft.

To Unſáy, *ſe dédire, ſe retracter*, denegare inficiari, entſagen, abſagen, wiederrufen.

Unſcholárlike, (unſkolárleik) *pas ſçavamment*, homine docto indigne, nicht als ein Gelehrter.

To Unſcále, *écailler*, deſquammare, abſchüppen.

Unſcáled, *pas écaillé*, ungeſchuppt; abgeſchuppt.

Unſcály, *ſans écailles*, ohne Schuppen, nicht ſchuppig.

Unſcárred, *pas cicatriſé*, unzerfetzt, ohne Schmarren.

Unſchóoled, *pas lettré*, ungelehrt.

Unſchórched, *pas brulé*, unverbrannt.

Unſcoured, *pas ecuré*, ungeſcheuert.

Unſcrátched, *pas écratigné*, unzerkratzt.

Unſcréened, *libre*, frey, unbedeckt.

To Unſcréw, (unſcrue) (unſkruh) *defaire la vis*, cochleam tollere, extrahere, aufſchrauben.

Unſcriptural, *qui n'a aucun fondement dans l'écriture*, quod nullum habet in literis, ſacris fundamentum, unſchriftmäßig.

To Unſéal, (unſihl) *decacheter*, reſignare, reſinere, (das Siegel) aufbrechen.

Unſéaled, *decachetè*, reſignatus, aufgebrochen, eröffnet.

Unſéaling, *l'action de decacheter*, entſiegeln, das Entſiegeln.

To Unſéam, *decoudre*, auftrennen, aufſpalten.

Unſearchable, (unſárdſchábil) *inſcrutable*, inſcrutabilis, unerforſchlich.

Unſearchably, *impenetrablement*, inſcrutabiliter, unerforſchlicher Weiſe.

Unſearchableneſs, *qualité inſcrutable, incomprehenſible*, qualitas inſcrutabilis, die Unerforſchlichkeit.

Unſeáſonable, (unſiſondb'l) *hors de ſaiſon, mal à propos*, intempeſtivus, zur Unzeit, ungereimt ꝛc.

Unſeáſonableneſs, *l'état de ce qui eſt hors de ſaiſon*, intempeſtivitas, die Unzeit, Unzeitigkeit (des Obſts).

Unſeáſonably, *contre tems, hors de ſaiſon, mal à propos*, intempeſtive, zu unrechter Zeit, ungelegen ꝛc.

Unſeáſoned, (unſiſond) *qui n'eſt pas aſſaiſonné*, non ſale conditus, ungewürzt.

Unſeconded, *pas ſoutenu*, nicht unterſtützt.

Unſecret, *pas ſecret*, nicht heimlich.

To Unſecret, *découvrir*, entdecken, offenbaren.

Unſecreting, *l'action de découvrir*, die Bekanntmachung, Entdeckung.

Unſecúre, *qui n'eſt pas ſeur*, haud tutus, unſicher.

Unſeduced, *pas ſeduit*, unverführt.

Unſeeing, *aveugle*, nicht ſehend, blind.

† To Unſeem, *ne pas ſembler*, nicht ſcheinen, das Anſehn haben.

Unſeemlineſs, *indecence*, indecentia, die Unziemlichkeit.

Unſeemly, *mal ſéant, méſſéant, indecent*, indecorus, invenuſtus, unziemlich, unanſtändig.

Unſeen, (unſihn) *ſans être vu, invisible*, invisus, ungeſehen.

Unſelfiſh, *déſintereſſé*, uneigennützig.

Unſenſible, *inſenſible*, inſenſibilis, unempfindlich.

Unſent for, *ſans être mandé, qu'on n'a pas envoyé querir*, non accerſitus, ungeholt, nach dem man nicht geſandt.

Unſéparable, *inſéparable*, inſeparabilis, unzertrennlich, ſ. inſeparable.

Unſéparated, *pas ſéparé*, unzertrennt, ungetheilt.

Unſérviceable, (unſerviſábil) *qui ne ſert à rien, inutile*, inutilis, unbienlich, unnütz.

Unſérviceableneſs, *inutilité*, inutilitas, die Unbienlichkeit.

Unſérviceably, *inutilement*, unnütz, umſonſt, vergebens.

Unſérvile, *pas ſervile*, nicht knechtiſch, niederträchtig.

Unſet, *ſans être planté*, non ſatus, ſponte natus, ungepflanzt.

To Unſéttle, *déranger, renverſer*, aus der Ordnung bringen; umſtürzen, über den Haufen werfen.

Unſéttled, *qui n'eſt pas repoſé ou raſſi, volage, inconſtant*, non ſubſeſſus, inſtabilis, ungeſetzt, (nicht zu Boden geſunken) unbeſtändig, flatterhaft.

Unſett-

Digitized by Google

Unſtrlédneſs, *inconſtance*, inſtabilitas, das ungeſetzte, unbeſtändige Weſen.

Unſévered, *pas ſeparé*, ungetrennt, unzertrennlich.

To **Unſéw**, (onſo) *decoudre*, diſſuere, etwas genähtes) auftrennen.

To **Unſéx**, *metamorphoſer*, ein ander Geſchlecht daraus machen, verwandeln.

To **Unſhácle**, *déchainer*, compedibus eximere, von Feſſeln oder Banden entledigen.

Unſhácled, *dechainé*, catenis exſolutus, von Feſſeln befreyet.

Unſhàded, *qui n'eſt point ombragé*, *decouvert*, apricus, unbeſchattet.

Unſhádowed, *pas obſcurci*, unumwölkt, unverdunkelt,

Unſhàken, *inebranlable*, *qui n'eſt point émeu ou ébranlé*, inconcuſſus, unerſchüttert.

Unſhàkenneſs, *qualité inébranlable*, ſtatus inconcuſſus, die unerſchütterte Eigenſchaft, Unbeweglichkeit.

Unſhàmed, *pas deshonnoré*, ungeſchändet, ohne Schande.

Unſhàmefaced, *qui n'eſt point honteux*, *hardi*. inverecundus, unſchamhaft.

Unſhàmfacedneſs, *hardieſſe*, impudentia, inverecundia, die Unſchamhaftigkeit.

Unſhàpen, *difforme*, informis, ungeſtalt.

Unſhàred, *pas partagé*, ungetheilt, nicht gemeinſchaftlich.

Unſhàved, **unſhàven**, *qui n'eſt pas raſé*, intonſus, irraſus, ungeſchoren.

To **Unſhèath**, (onſcheht) *tirer de fourreau*, *degainer*, evaginare, ſtringere, aus der Scheide ziehen, entblößen.

Unſhèathed, *tiré*, *degainé*, evaginatus, ſtrictus, aus (der Scheide) gezogen, entblößt.

Unſhéltered, *ſans protection*, unbeſchützt, ohne Zuflucht.

Unſhielded, *pas couvert*, nicht bedeckt, nicht vertheidigt.

To **Unſhíp**, *debarquer*, ausſchiffen, ausladen.

Unſhócked, *ſans être choqué*, unbeleidigt.

Unſhód, **unſhódden**, *ſans ſouliers*, *pié nud*, diſcalceatus, ohne Schuhe, barfuß; unbeſchlagen.

To **Unſhòe**, (unſchuh) a horſe, *deferrer un cheval*, equum diſcalceare, die Hufeiſen abnehmen.

Unſhòeing, (onſchuhing) *l'action de deferrer*, das Hufeiſen abnehmend; das Abnehmen des Hufeiſens.

Unſhòrn, *qui n'eſt pas tondu*, *à poil*, intonſus, ungeſchoren.

Unſhòt, *pas frapé*, nicht getroffen (vom Schuß).

To **Unſhòut**, *annuller les cris*, das Geſchrey vernichten, wieder zurück nehmen.

Unſhówered, *pas humecté par la pluie*, nicht vom Regen befeuchtet.

Unſhinking, *courageux*, unverzagt, nicht zurück weichend.

Unſhúnnable, *inevitable*, unvermeidlich.

Unſhut, *qui n'eſt pas fermé*, diſcluſus, apertus, unzugeſchloſſen.

Unſifted, *pas criblé*, ungeſiebt; unerfahren.

Unſight, ſ. unſeen.

Unſightlineſs, *deformité*, die Unförmlichkeit, übles Anſehen.

Unſightly, übel ausſehend, garſtig anzuſehen, ſ. ill-favoured.

Unſilvered, *deſargenté*, nicht verſilbert.

Unſincère, *pas ſincere*, *diſſimulé*, nicht aufrichtig, falſch, verſtellt.

Unſincérity, *diſſimulation*, die Falſchheit, Verſtellung.

To **Unſinew**, *affoiblir*, entkräften, ſchwächen.

Unſinewed, *énervé*, entkräftet ſchwach.

Unſinged, *ſans être brûlé*, unverſengt.

Unſinking, *qui ne s'appaiſe pas*, das ſich nicht ſenkt.

Unſinking, *exempt de péché*, unſündlich.

Unſkánned, *pas meſuré*, ungemeſſen, ungemein, über die Maßen.

Unſkilful, *qui n'eſt pas verſé*, *qui ne s'entend pas*, imperitus, unerfahren.

Unſkilfully, *en ignorant*, *mal*, imperite, unverſuchter Weiſe.

Unſkilfulneſs, *manque d'habileté*, *ignorance*, inſcitia, imperitia, die Ungeſchicklichkeit, Unerfahrenheit.

Unſkilled, (unſkild) *inexperimenté*, inexpertus, unerfahren, unverſucht, ungeſchickt.

Unſlácked lime, *chaux*, *qui n'eſt pas eteinte*, ungelöſchter, ungerührter Kalch.

Unſlàin, *pas tué*, nicht erſchlagen, unermordet.

Unſlèeping, *qui ne dort jamais*, nie ſchlafend, ſtets wach.

Unſlipping, *ferme*, veſt.

To **Unſlòugh**, e. g. to Unſlòugh a wild boar, *lancer un ſanglier*, ein wildes Schwein auftreiben, aus dem Lager jagen.

Unſmirched, *pur*, *ſans tâche*, unbefleckt.

Unſmòked, *pas fumé*, ungeräuchert.

Unſmòoth, *pas uni*, ungleich, nicht glatt.

To **Unſnàre**, *tirer de piége*, laqueis expedire, aus dem Netz, Fallſtrick ꝛc. los wickeln.

Unſnàred, *tiré du piége*, a laqueis liberu-

Digitized by Google

nus, von den gelegten Fallſtricken losgewickelt, befreyet, errettet.

Unſóciable, *insociable*, diſſociabilis, non ſocialis, ungeſellig.

Unſóciableneſs, *humeur insociable*, animus inſociabilis, die Ungeſelligkeit.

Unſóciably, *d'une maniere insociable*, inſociabiliter, ungeſelliger Weiſe.

Unſódden, *pas bouilli*, incoctus, ungeſotten.

Unſoiled, *net, propre, qui n'eſt pas ſouillé, ou ſali*, immaculatus, unbeſudelt, rein.

Unſòld, unverkauft, ſ. ſold.

To Unſò'der, (unſoder) *deſſouder*, ferrumen diſrumpere, aufldten.

Unſoldered, *deſſoudé*, replumbatus, aufgelötet.

Unſoldering, *l'action de deſſoudet*, entlötend; das Entlöten.

Unſòldiery, *pas militaire*, nicht ſoldatiſch.

To Unſo'e, *deſſoler*, ſolum calceo detrahere, abſohlen, die Sohle herunter nehmen.

Unſòled, *deſſolé*, ſolea detracta, unbeſohlt, davon die Sohle abgenommen.

Unſólid, *pas ſolide*, inſolidus, hohl, nicht derb dicht, feſt, nicht ganz, nicht gründlich.

Unſolicited, *qu'on n'a pas ſollicité*, non ſollicitatus, unerſuchet, unangelegen.

Unſolicitous, *tranquille*, unbekümmert, ſorgloß, ruhig.

Unſolved, *pas reſolu*, unaufgelöſet, unerklärt.

Unſophiſticated, *pas ſophiſtiqué*, nicht verfälſcht, unverfälſcht.

Unſòrted, *confus*, unſortirt, unordentlich.

Unſòught, *qu'on n'a pas recherché*, non quæſitus, ungeſuchet.

Unſòund, (unſaund) *qui n'eſt pas ſain*, inſolidus, non ſanus, inſincerus, ungeſund.

Unſòunded, *pas ſondé*, unerforſcht.

Unſòundneſs, *qualité de ce qui eſt corrompu ou gâte*, inſinceritas, putredo, invalentia, die Ungeſundheit.

Unſòured, *ſans aigrir*, ohne ſauer zu werden, nicht verdrüßlich gemacht.

† To Unſòw, *decoudre*, diſſuere, auftrennen, ſ. to unſew.

Unſpàred, *pas epargné*, ungeſpart.

Unſparing, *pas frugal*, nicht ſparſam, freygebig.

To Unſpèak, *retracter*, widerrufen, das Geſagte wieder zurück nehmen.

Unſpèakable, (unſpiſkab'l) *ineffable, inexprimable*, inenarrabilis, ineffabilis, unausſprechlich.

Unſpèakableneſs, die Unausſprechlichkeit, ſ. Unutterableneſs.

Unſpèakably, *d'une maniére ineffable*, inenarrabiliter, unausſprechlicher Weiſe.

Unſpècified, *pas ſpecifié*, nicht ſpecificirt, nicht genau angegeben.

Unſpéculative, *pas ſpeculative*, der nicht nachdenket, nachſinnet.

Unſped, *pas effectué*, unverrichtet, nicht vollzogen.

Unſpént, *pas conſumé*, inconſumptus, unverzehrt, unverthan, unverbraucht.

To Unſphère, *remuer de ſa ſphere*, aus ſeinem Kreiſe reiſſen.

Unſpied, *pas découvert*, unentdeckt, unbekannt.

Unſpilt, *pas repandu*, unvergoſſen.

To Unſpirit, *decourager*, abſchrecken, kleinmüthig, verzagt machen.

Unſpirited, *decouragé*, kleinmüthig, verzagt.

Unſpòiled, *pas pillé*, ungeplündert; unverdorben.

Unſpòken of, *dont on n'a pas parlé*, ignoratus, indictus, ungeſprochen, davon man nicht geredet.

Unſpótted, *ſans tâche, pur*, immaculatus, unbefleckt.

Unſquared, *irregulier*, unordentlich.

† Unſtàbleneſs, Unſtability, *inſtabilité*, inſtabilitas, die Unanſtändigkeit, ſ. Inſtability.

Unſtàble, *inſtable*, inſtabilis, unbeſtändig.

Unſtàined, *ſans tâche*, inviolatus, unbefleckt.

Unſtánched, *qui n'eſt pas étanché*, non reſtinctus, inhibitus, ungeſtillt.

To Unſtàte, *mettre hors d'état*, außer Stand ſetzen.

Unſtàtutable, *contraire aux ſtatuts*, contra ſtatuta, den Satzungen ungemäß.

Unſtàyd, *volage, inconſtant, leger*, inconſtans diſſolutus, unſtet, flüchtig.

Unſtàyedneſs, *inconſtance, legereté*, inconſtantia, die Unbeſtändigkeit.

Unſtéadily, (unſteddili) *legerement*, inſtabiliter, unbeſtändig, wackelnd, wankend.

Unſtéadineſs, *inconſtance, legereté*, inſtabilitas, die Unbeſtändigkeit.

Unſtéady, *inconſtant, qui n'eſt pas ferme*, incertus, inconſtans, unſtandhaft.

Unſtéadfaſt, *changeant, qui n'eſt pas ferme*, mutabilis, wankelmüthig, veränderlich.

Unſtéadfaſtly, *ſans aucune fermeté*, inconſtanter, wankelmüthiger Weiſe.

Unſtéadfaſtneſs, *legereté, inconſtance*, inconſtantia, die Unſtandhaftigkeit, der Wankelmuth.

Unſtèeped, *pas trempé*, uneingewäſſert.

Unſters,

Digitized by Google

Unſters, *machine à peſer*, Inſtrumente zum Wägen.

To Unſting, *priver de l'éguillon*, den Stachel nehmen.

Unſtinted, *ſans bornes*, unbegränzt, unumſchränkt.

Unſtirred, *qu'on n'a point remué*, immotus, unverrückt, nicht gerührt.

To Unſtitch, *decoudre*, diſſuere, (die Stiche) wieder auftrennen.

Unſtitched, *decouſu*, diſſutus, aufgetrennet.

To Unſtock, *debarquer*, aus dem Schiffe laden. To Unſtock a gun, *demonter un fuſil*, ein Feuerrohr aus der Lage nehmen.

Unſtooping, *pas pliant*, nicht nachgebend, weichend.

To Unſtop, *deboucher*, relinere, aufſtopfen. den Stöpſel abnehmen.

Unſtopped, *debouché*, relitus, aufgemacht.

Unſtrained, *naturel*, *pas forcé*, natürlich, ungezwungen.

Unſtraitened, *ſans bornes*, uneingeſchränkt, unumſchränkt.

Unſtrengthened, *pas ſoûtenu*, nicht unterſtützt, ohne Beyſtand.

Unſtricken, *pas frappé*, impercuſſus, ungeſchlagen, ungerührt.

To Unſtring, *delier*, *defiler*, abreihen; aufbinden, losbinden, den Bezug der Saiten abnehmen.

Unſtruck, *pas touché*, ungerührt; unerſchrocken.

Unſtrung, *qui n'a point de cordes*, chordis carens, unbezogen, (von Saiten).

Unſtudied, *pas etudié*, unſtudiert, unausgeſonnen.

Unſtuffed, *qui n'eſt pas farci*, farcimine detracto, ungefüllet.

Unſubdued, *qui n'eſt pas aſſujetti ou vaincu*, invictus, unüberwunden, nicht unter den Gehorſam (oder das Joch) gebracht.

Unſubſtantial' *pas réel*, nicht wirklich, nicht weſentlich.

Unſucceeded, *ſans ſucceſſion*, ohne Nachfolger.

Unſucceſsful, *qui n'a pas reuſſi*, male ſuccedens, improſperus, unglücklich.

Unſucceſsfully, *ſans reuſſir*, *ſans ſuccès*, inauſpicato, auf eine unglückliche Weiſe.

Unſucceſsfulneſs, *mauvais ſuccès*, *malheur*, infauſtus ſucceſſus, übler Fortgang, Unglücklichkeit.

Unſucceſſive, *pas ſucceſſif*, nicht auf einander folgend.

Unſucked, *qui n'a pas été ſucé*, das nicht geſäugt worden.

Unſufferable, *inſupportable*, intolerabilis, unerleidlich, unerträglich.

Unſufferableneſs, *état inſupportable*, intolerabilitas, die Unerträglichkeit, Unleidſamkeit.

Unſufferably, *inſupportablement*, intolerabiliter, auf eine unerträgliche Weiſe.

† Unſufficient, *qui n'eſt pas ſuffiſant*, inefficax, unzulänglich, unkräftig, ſ. inſufficient.

† Unſufficiency, inefficacia, die Unzulänglichkeit, ꝛc.

Unſuitable, ſ. unſutable.

Unſully'd, *qui n'eſt point ſali*, immaculatus, nitore non imminuto, unbeſchmutzt.

Unſung, *pas chanté*, unbeſungen.

Unſunned, *ſur quoi le ſoleil n'a jamais donné*, das die Sonne nicht beſchienen.

Unſuperfluous, *pas ſuperflu*, nicht überflüßig.

Unſupplanted, *pas ſupplanté*, nicht übervortheilet.

Unſupply'd, *qui n'eſt pas ſecourru*, non ſuppeditatus, non ſuppletus, unerſetzt, unverſorgt.

Unſupportable, unerträglich, ſ. Inſupportable.

Unſure, *qui n'eſt pas ſur*, *incertain*, intutus, incertus, unſicher.

Unſurmountable, *inſurmontable*, unüberwindlich, unüberſteiglich.

Unſuſceptible, *indocile*, *ſtupide*, ungelehrt, unfähig, dumm.

Unſuſpected, unverdächtig, ſ. to ſuſpect.

Unſuſpecting, *qui n'apprehend point de mal*, der nichts Böſes beſorgt.

Unſuſpicious, *pas ſoupçonneux*, nicht vermuthend.

Unſuſtained, *pas ſoûtenu*, nicht unterſtützt.

Unſuitable, (unſchuhtäb'l) *qui ne convient pas*, incongruus, ungeſchickt, unfüglich ꝛc.

Unſuitableneſs, *incongruité*, *l'état de ce qui n'eſt point convenable*, incongruitas, die Ungeſchicklichkeit, Unfüglichkeit.

Unſuitably, *mal à propos*, incongrue, unfüglicher, ungeſchickter Weiſe.

Unſuiting, *indigne*, unanſtändig, nicht geziemend.

To Unſwaddle, unſwathe, *demailloter*, diffaſciare, faſciis exſolvere, auswinden, aufwickeln.

Unſwaddled, Unſwathed, *demaillotté*, faſciis exſolutus, aus den Windeln gewickelt.

Unſwathing, unſwaddling, *l'action de demailloter*, das entwickeln, das nehmen aus den Windeln.

Unſwa-

Digitized by Google

Unfway'able, *indomtable*, unbändig, was sich nicht regieren läßt.

Unfway'ed, *pas porté*, nicht geführt, gebraucht.

To Unfwèar, *revoquer un ferment*, einen Schwur zurücknehmen, widerrufen.

To Unfwèat, *refraichir*, verschwitzen, abkühlen

Unfwèating, *refraichissant*, abkühlend, nicht schwitzend.

Unfwèet, *pas doux*, insuavis, nicht süße.

To Unfwél, *desenfler*, von der Geschwulst befreyen; entschwellen.

Unfwélled, unfwoln, *desenflé*, tumore liberatus, entschwellt, entschwollen von der Geschwulst befreyet.

Unfwépt, *pas balayé*, unabgekehrt, nicht weggekehrt.

Unfwórn, *qui n'eſt pas prêté ſerment*, injuratus, ungeschworen.

Untáinted, *qui n'eſt pas corrompu ou tâché*, inviolatus, intactus, unverdorben, (noch frisch).

Untáken, *qui n'eſt point pris*, indeprehensus, ungenommen, unerhaschet.

Untálkéd of, *pas mentionné*, nicht erwähnt, davon niemand redet.

Untámable, *indomtable*, indomabilis, das nicht zu zähmen.

Untámableneſs, Untámeableneſs, *qualité indomtable*, natura indomabilis, die nicht zu zähmende Art, Wildigkeit.

Untámed, *indomté*, indomitus, ungezähmt.

To Untángle, *débarraſſer*, extricare, aus einander wickeln, ausfitzen.

Untángled, *debarraſſé*, extricatus, ausgewickelt.

Untánned, *pas tanné*, corium cineris inſperſu nondum obſirmatum, ungegerbt.

Untáſted, *qui on n'a pas gouté ou touché*, illibatus, intactus, ungekostet.

Untásting, *qui n'a point de gout*, der keinen Geschmack, Empfindung hat.

Untáught, (ontaht) *qu'on n'a pas enſeigné*, indoctus, ungelehrt.

To Untèach, (untihtsch) *enſeigner le contraire de ce qu'on avoit appris*, dedocere, (entlehren) einen lehren, daß er vergisset, was ihm zuerst gelehret worden.

Untèachable, *indocile*, indocilis, ungelehrig, ungelehrsam.

Untèachableneſs, *indocilité*, indocilitas, die Ungelehrigkeit.

To Untèam *dételer*, abjugare, (Ochsen, Pferde) ausspannen.

Untèamed, *detellé*, ausgespannet.

Untèaming, *l'action de dételer*, die Ausspannung, das Ausspannen.

Untémperate, *intemperé*, intemperatus, unmäßig.

Untémpered, *pas detrempé*, nicht zugerichtet, nicht zubereitet.

Untémpered, *pas tenté*, nicht verleitet, nicht angelocket.

Untènable, *qui n'eſt pas tenable*, quod teneri non poteſt, das man nicht halten, behalten kann.

Untenanted, *ſans poſſeſſeur*, ohne Besitzer, Innhaber.

Untènded, *ſans compagnie*, unbegleitet; ohne Beyſtand, Hülfe.

Untènder, *pas tendre*, nicht zärtlich, ohne Liebe.

Untèndered, *pas offert*, ungeboten.

To Untént, *mener hors de la tente*, aus dem Zelte bringen.

Untènted, *qui n'a pas été pancé*, unverbunden.

Untérrified, (unterrifeid) *intrepide, qui n'eſt point effrayé*, interritus, unerschrocken.

† Untéſtate, *inteſtat*, inteſtatus, der kein Testament gemacht, ohne Testament stirbt.

Unthánked, *dont on ne remercie pas*, dem man nicht dankt, ungedankt.

Unthánkful, *qui n'eſt point reconnoiſſant, ingrat*, ingratus, undankbar.

Unthánkfully, *d'une maniére ingrate*, ingrate, undankbarer Weise.

Unthánkfulneſs, *ingratitude*, ingratitudo, die Undankbarkeit.

Unthàwd, *qui n'eſt pas degelé*, non degelatus, unaufgethauet.

To Unthíken, *rarefier*, rarefacere, (etwas dickes) dünne machen, verdünnen.

To Unthínk, *oublier*, nicht mehr an etwas gedenken, vergessen.

Unthínking, *qui n'a point de prevoyance*, inconsideratus, unbedachtsam.

Unthóught of, *inopiné*, inopinatus, unverhofft, unvermuthet.

To Unthréad, to unthréadle, unthréddle, a needle, *deſenfiler une aiguille*, filum acui eximere, ausfädeln, (eine Nadel).

Unthréateneđ, *pas menacé*, nicht bedroht.

† Unthrift, (unthrifft) *un prodigue, prodigalité*, prodigus, prodigalitas, ein Durchbringer, das Durchbringen, Verschwenden.

Unthriftily, *prodigalement*, prodigaliter, verschwenderischer Weise.

Unthriftineſs, *prodigalité*, prodigalitas, die Verschwendung.

Unthrifty, *prodigue*, prodigus. durchbringerisch, verthulich, verschwenderisch.

Unthriving, (unthreifing) *qui ne profite pas*, non promovens, nicht zunehmend, nicht reich werdend.

To

To Unthrône, *dethroner*, throno deturbare, deponere, dejicere, vom Thron ſtürzen.

Unthroned, *dethroné*, ſolio deturbatus, dejectus, vom Thron geſtoßen

To Untie, (untei) *délier, détâcher*, ſolvere, laxare, recingere, aufbinden, aufknüpfen.

Untied, *defait, denoué, detâché* etc. recinctus, ſolutus etc. aufgebunden, losgemacht.

Until, till, (ontill, till) *juſqu'à, juſqu'à ce que, avant que*, uſque ad, uſquedum, donec etc. bis, bis daß ꝛc. ſ. Till.

To Untile, (unteil) a houſe, *ôter la converture d'une maiſon*, tecto domus tegulas amovere, die Ziegel (von einem Dach) abdecken.

Untiled, *deconvert*, tegulis detractis, da die Ziegel abgedeckt ſind.

Untiling, *l'action de deconvrir*, die Ziegel abdeckend: das Abdecken der Ziegel.

Untilled, (untild) *inculte*, incultus, ungebauet (Feld).

Untimbered, *pas fourni de poutres*, nicht mit Balken verſehen, ſchwach.

Untimed, *fait hors de ſaiſon*, intempeſtivus, zur Unzeit gemacht.

Untimelineſs, *l'etat de ce qui arrive avant le tems*, praematuritas, die Unzeit, Frühzeitigkeit.

Untimely, *qui eſt à contretems, prematuré ou mal à propos, precoce*, intempeſtivus, immaturus, praecox, unzeitig.

Untinged, *pas atteint*, nicht gefärbt, ungefärbt.

Untireable, *infatigable*, unermüdet, unverdroſſen.

† Untired, (unteird) *qui n'eſt point fatigué ou las*, indefeſſus, indefatigatus, unermüdet.

Untitled, *qui n'a aucun titre*, unberechtiget, der kein Recht hat.

Unto, (ontu) à, ad, zu, bis, ſo weit, als bis an ꝛc. ſ. To.

Untold, *qu'on n'a pas conté ou dit*, indictus, ungezehlt, nicht gezehlt.

Untoothſom, (ontuhthſom) *qui ne flatte pas le gout*, quod non arridet guſtui, (dem Geſchmack) unangenehm.

Untouchable, *que l'on ne ſauroit toucher*, das man nicht anrühren, antaſten kann.

Untouched, (ontotſchd) *que l'on n'a pas touchè*, intactus, unberührt.

Untoward, (ontward) *retus, pervers, opiniâtre, méchant, revêche*, perverſus, protervus, trotzköpfigt, verkehrt, boshaft, muthwillig, unartig.

Untowardly, *en tétu, opiniâtrement*, proterve, halsſtarriger, eigenſinniſcher, ungebärdiger Weiſe.

Untowardneſs, *perverſité, opiniâtreté, humeur têtue ou revêche*, perverſitas, protervitas, die Hartnäckigkeit, Widerſpenſtigkeit, Muthwilligkeit.

Untraceable, *inſcrutable*, unausforſchlich.

Untraced, *on ni n'y a point de traces*, unges bahnt, wo keine Spuren ſind.

Untractable, *intraitable*, intractabilis, mit dem man nicht umgehen kann, hoffärtig, wild.

Untractableneſs, *humeur intraitable*, intractabilitas, die unbiegſame, wilde Art.

Untrading, *qui ne trafique pas*, nicht handelnd.

Untrained, *pas diſcipliné*, ungezogen, unordentlich, unbändig.

Untranſferrable, *que l'on ne peut pas transferer*, unübertragbar auf einen andern.

Untranſparent, *pas tranſparent*, undurchſichtig, dunkel.

To Untrap a horſe, *deſharnacher*, phaleras detrahere, ein Pferd abſchirren.

Untrapped, *deſharnaché*, laxatus phaleris, abgeſchirrt.

Untraveiled, *qui n'a pas voyagé*, unbereiſt, nicht gereiſt.

To Untread, *effacer les traces*, wieder austreten, vertreten.

Untreaſured, *privé du treſor*, nicht in Schatz gelegt, des Schatzes beraubt.

Untreatable, *intraitable*, hart, unfreundlich.

Untried, (untreid) *qu'on n'a pas eſſayé, éprouvé, tenté*, inexploratus, unprobirt, unverſucht.

Untrimmed, (untrimmd) *qui n'eſt pas raſé, orné*, non raſus, inornatus, ungeputzt, nicht geſchmückt.

Untród, untródden, *on l'on n'a point marché*, non calcatus, haud tritus, unbetreten, ungebahnt.

Untrólled, *pas roulé*, nicht herumgewälzt.

Untróubled, *qui n'eſt pas troublé*, haud moleſtatus, ungetrübet, unverwirret.

Untrúe, (untruh) *qui n'eſt pas veritable ou vrai faux*, falſus, mendax, nicht wahrhaft, falſch, untreu.

Untruly, *fauſſement*, falſo, unwahrhafter, falſcher, ungetreuer Weiſe.

To Untrúſs, *detâcher*, diſcingere, etwas aufloſen, losbinden.

Untruſſed, *detâché*, diſcinctus, aufgebunden.

† Untrúſtineſs, *infidelité, perfidie*, perfidia, die Untreu, Treuloſigkeit.

† Untruſty, *perfide, infidelle*, perfidus, untreu, treulos.

Untruth,

Digitized by Google

Untrúth, (untruht) *une fauſſeté, un menſonge*, falſitas, mendacium, eine Unwahrheit.

To Untúck, *detrouſſer*, recingere, abſchürzen, herablaſſen.

Untúcked, *detroußé*, recinctus, abgeſchürzt.

Untúnable, *diſcordant*, diſſonus, abſonus, diſcors, mißlautend.

To Untúne, *deſaccorder*, verſtimmen, verrücken.

Untúned, *deſaccordé*, verſtimmt, verrückt.

Untúrned, (unturnd) *qui n'eſt pas tourné*, non converſus, unumgekehrt.

Untútored, *pas corrige*, incorrectus, ungezüchtiget, unbeſtraft, unverbeſſert, ununterrichtet.

To Untwine, to untwiſt, *détortiller, détordre*, retexere, retorquere, wieder aufdrehen (als Seile),

To Unty, (untei) *détácher*, reſolvere, aufbinden, aufknüpfen.

Unty'ing, *l'action de détácher*, die Auflöſung, das Aufbinden.

To Untáil, *dévoiler*, revelare, den (Schleyer) abnehmen, entdecken.

Unváiled, *dévoilé*, revelatus, ausgehüllet.

Unvailing, *l'action de dévoiler*, entſchleyernd, entdeckend; das Schleyerabnehmen, Entdecken,

Unváluable, (onvalloábel) *ineſtimable*, inaeſtimabilis, unſchätzbar.

Unválued, *negligé*, nicht geachtet, gering geſchätzt.

Unvánquiſhed, *invaincu*, invictus, unüberwunden.

Unvàriable, *invariable*, invariabilis, unveränderlich.

Unvàriableneſs, *immutabilité*, immutabilitas, die Unveränderlichkeit.

Unvàriably, *d'une maniere invariable*, immutabiliter, unveränderlicher Weiſe.

Unvàried, (unvárid) *qui n'a point varié*, non mutatus, unverändert.

Unvárniſhed, *pas vérniſſé*, nicht gefirnißt, nicht gemältelt.

Unvàrying, *conſtant*, unveränderlich, beſtändig.

Unvèiledly, *ouvertement*, unverhohlen, ganz frey.

Unvéntilated, *pas eventé*, nicht durchwedelt oder durchfächelt.

Unvéritable, *pas veritable*, unrichtig, nicht aufrichtig.

Unvérſed, *qui n'eſt pas experimenté*, parum verſatus, ungeübt, unbewandert, unbeleſen.

Unvéxed, *pas tourmenté*, ungequälet, unbeunruhiget.

† Unviólable, *inviolable*, inviolabilis, unverbrüchlich.

Unvíolated, *pas violé*, unverletzt.

Unvíſited, *pas viſité*, unbeſucht.

Unúniform, *qui n'eſt pas uniforme*, minime uniformis, uneinförmig.

Unúrged, *pas preſſé*, ungenöthiget.

Unúſed, *pas employé*, ungebraucht, unangewandt; ungewohnt.

Unúſeful, *inutile*, inutilis, unnützlich.

Unúſual, *qui n'eſt pas ordinaire, rare*, inuſitatus, extraordinarius, ungewöhnlich.

Unúſually, *rarement*, rare, ungewöhnlicher Weiſe.

Unúſualneſs, *rareté*, raritas, die Ungewöhnlichkeit.

Unútterrable, *ineffable, inexprimable*, ineffabilis, unausſprechlich.

Unútterableneſs, die Unausſprechlichkeit, ſ. unſpeakableneſs.

Unútterably, *d'une maniére ineffable*, more ineffabili, auf eine unausſprechliche Weiſe.

Unwákened, *pas éveillé*, nicht erwacht, nicht aufgeweckt.

To Unwáll (a door) *demurer une porte*, eine vermauerte Thüre wieder aufbrechen.

Unwálled, (onwahld) *ſans murailles*, immunitus, nicht mit Mauern umgeben.

Unwárily, (unwárili) *inconſidérement, imprudemment*, inconſiderate, incaute, unbedachtſamer, unvorſichtiger Weiſe.

Unwárineſs, *imprudence*, temeritas, die Unbehutſamkeit, Unbedachtſamkeit.

Unwárlike, (onwarleik) *pas belliqueux*, haud bellicoſus, nicht kriegeriſch, einem Krieger nicht gleich oder gemäß.

Unwárned, *pas averti*, non ante monitus, ungewarnet.

Unwárrantable, *mal fondé*, improbabilis, ungegründet unverantwortlich.

Unwárranted, *incertain*, ungewiß.

Unwáry, (unwári) *inconſidéré, imprudent*, incautus, unvorſichtig, unbehutſam, unachtſam.

Unwáſhed, Unwáſhen, *qui n'eſt point lavé*, illotus, ungewaſchen.

Unwáſted, *qui n'eſt point conſumé*, inconſumptus, unverwüſtet, unverzehret.

Unwáſting, *ne ſe diminuant*, ſich nicht vermindernd.

Unwátched, *qu'on ne veille point*, inobſervatus, unbewacht, unbeobachtet.

Unwátered, (unwaterd) *qui n'eſt point arroſé*, non irrigatus, unbewäſſert, unbegoſſen.

Unwavering, *qui ne chancele point*, qui non vacillat, conſtans, unbewegſam, das nicht wanket oder wackelt.

Unweákened, *pas affoibli*, ungeſchwächt.

Unweal-

Digitized by Google

Unwèaldy, ſ. Unwieldy.
Unwèaned, (onwihnd) *pas ſevré*, non ablactatus, nicht erwöhnt.
Unweàponed, *pas armé*, unbewehrt, unbewaffnet.
Unwèariable, *infatigable*, unermüdet.
Unwèaried, (onwerried) *infatigable*, *delaſſé*, indefeſſus, unermüdet.
Unwèariedly, *d'une maniere infatigable*, aſſidue, indefatigate, auf eine unermüdete Weiſe.
Unwearinedneſs, *diligence infatigable*, aſſiduitas, indefatigabilitas, die Unermüdlichkeit.
To Unwèary, (unwerri) *delaſſer*, delaſſatum reficere, einen Müden erquicken, ihn ausruhen, ſich von der Müdigkeit erholen laſſen.
To Unwèave, (unwihv) *effiler*, retexere, etwas gewebtes wieder aufweben oder zerfaſen.
Unwedded, *qui n'eſt pas marié*, *demarié*, innuptus, unverheirathet.
Unwèd.eable, *qu'on ne peut fendre*, das ſich nicht ſpalten läßt.
Unwèeded, *pas ſarclé*, ungejätet.
Unwèeting, *ignorant*, unwiſſend.
Unwèighed, *pas peſé*, ungewogen; unbedachtſam.
Unwèighing, *imprudent*, unbedachtſam, unbeſonnen.
Unwèildy, ungelenk, ſ. Unwiedly.
Unwélcome, (unwelkom) *qui n'eſt pas bien venu*, *deplaiſant*, *fâcheux*, ingratus, invitus, moleſtus, nicht willkommen, unangenehm.
Unwelcomeneſs, die Unangenehmheit, das Nichtgernſehen, ſ. Diſagreableneſs.
Unwhapt, *pas châtié*, ungepeitſcht, ungezüchtigt.
Unwhòleſom, (onhuhlſom) *mal ſain*, inſalubris, unheilſam, ungeſund.
Unwhòleſomneſs, *qualité mal ſaine*, inſalubritas, die Unheilſamkeit.
Unwieldineſs, die Unbethulichkeit, ſ. Unmanageableneſs, Unwindineſs.
Unwieldy, *lourd*, *peſant*, inhabilis, torpidus, impotens, unbethulich, ſchwer, plump, tölpiſch, unbändig.
Unwilling, *qui ne veut point*, nolens, invitus, unwillig, ungeneigt. Willing or Unwilling you muſt do it, *il vous le faut faire bon gré malgré*, molens volens faciat neceſſe eſt, ihr mögt wollen oder nicht, ſo müßt ihr dran.
Unwillingly, *à regret*, *avec repugnance*, *à contrecoeur*, invite, aegre, wider Willen, ungern.
Unwillingneſs, *manque de volonté*, repugnantia, reluctatio, die Unwilligkeit.
To Unwind, (onweind) *tirer*, *dépêtrer*, *debarraſſer*, retexere, retro glomerare, aufwinden, auseinander wickeln.
Unwiped, *pas eſſuyé*, nicht abgewiſcht, unabgewiſcht.
Unwiſe, (onweis) *qui n'eſt pas ſage*, *malaviſé*, *imprudent*, inſipiens, ſtolidus, imprudens, unweiſe, thöricht.
Unwiſely, (onweisli) *imprudemment*, imprudenter, unweislich, thöricht.
To Unwiſh, *ſouhaiter qu'une choſe ſoit abſente*, wegwünſchen, wünſchen, daß etwas nicht wäre.
Unwiſh'd for, (unwiſhdfor) *que l'on ne ſouhaite pas*, inſperatus, inexpectatus, ungewünſchet, unbegehret.
Unwiſt, *inconnû*, unerkannt, unbekannt.
To Unwit, *priver d'eſprit*, des Verſtandes berauben.
Unwithdràwing, *qui ne ſe retire pas*, das ſich nicht zurückzieht.
Unwitherable, *unverwelklich*, ſ. Immarceſſible
Unwithered, (onwitherd) unverwelket, ſ. to withe.
Unwithſtòod, *pas reſiſté*, unwiderſtanden, dem ſich nichts widerſetzet.
Unwitneſſed *pas temoigné*, unbezeugt, ohne Zeugniß.
Unwittily, *ſans eſprit*, unverſtändig, unwitzig.
Unwitting, *qui ignore*, ignorans, unwiſſend.
Unwittingly, *par mégarde*, *ſans le ſçavoir*, inſcienter, unwiſſentlich.
† Unwitty, *qui n'a point d'eſprit*, inargutus, inſulſus unwitzig.
Unwónt, Unwónted, *raccoûtumé*, inſuetus, inſolitus, ungewohnt.
Unwóntedneſs, *nouveauté*, *rareté*, inſolentia, novitas, die Ungewohnheit.
Unwórkman-like, *en mal advoit*, *en ſavetier*, inartificialis, inſabre, pfuſcherhaft, ſtümplerisch.
Unwòrn, *qu'on ne porte pas*, non tritus, nondum geſtatus, ungetragen.
Unwórſhiped, *pas adoré*, unangebetet, unverehrt.
Unwórthily, (onworthili) *indignement*, indigne, unwürdiglich.
Unwórthineſs, *indignité*, indignitas, die Unwürdigkeit.
Unwórthy, *qui n'eſt pas digne*, *indigne*, indignus, unwürdig.
Unwòven, *effilé*, *defait*, retextus, ungewebt, zerfaſet.
Unwòund, *debarraſſé*, *tiré*, *dépêtré*, retro glomera

Digitized by Google

glomeratus, retextus, aufs oder abgewunden.

Unwounded, *sans être blessé*, invulneratus, unverwundet.

To Unwráp, (onrápp) *développer*, evolvere, auseinanderwickeln.

Unwrápped, or Unrápt, *developé, viré*, explicatus, evolutus, aus einander gewickelt;

To Unwrèath, (unreth) *detortiller, detordre*, retorquere, (etwas gedrehetes) wieder aufdrehen.

Unwrèathed, *detortillé, detors*, detortus, wieder aufgedrehet.

To Unwring, *détordre, se détordre*, detorquere, wieder abwickeln oder drehen (als ein aufgewundenes Seil) wieder aufdrehen.

To Unwrinkle, (onrinkel) *dérider*, erugare, rugas explicare, der Runzeln ausmachen, glätten.

Unwrinkled, *derídé*, erugatus, von den Runzeln befreyet.

Unwritten, (onritten) *non écrit*, non scriptus, ungeschrieben.

Unwrought, (onraht) *qui n'est pas travaillé, crude*, inelaboratus, infectus, rudis, unausgearbeitet, ungewürket, unzubereitet.

Unyielded, *qui ne s'est pas rendu*, nicht ergeben, der sich nicht ergeben.

Unyielding, (onjilding) *qui ne cede point*, inflexibilis, nicht ergiebig, nicht nachgebend.

To Unyóke, (unjohk) *ôter le joug*, abjugare, das Joch abnehmen.

Unyóked, *à qui l'on a levé le joug*, abjugatus, disjunctus, vom Joch entlediget.

Unzòned, *pas ceint*, ungegürtet.

Vòcábulary, *vocabulaire*, vocabularium, das Wörterbuch.

Vòcal, *de voix*, vocalis, zur Stimme gehörig, lautstimmig.

Vocálity, *qualité de ce qui est vocal*, qualitas vocalis, die Eigenschaft der Stimme.

To Vòcalize, *donner un son*, einen Laut geben.

Vocally, *avec la voix*, vocaliter, mit der Stimme.

Vocàtion, (vokásch'n) *vocation*, der Beruf.

Vócative, *le vocatif*, vocativus, der Vocativus, rufende Casus.

Vociferàtion, *grand cri*, vociferatio, das Schreyen aus ganzem Halse, und mit heller Stimme.

Vociferous, schreyerisch, s. clamorous.

Vògue, (vohk) *credit, estime, reputation, vox populi*, rumor, fama publica, der Ruf, Ruhm, das Ansehen, die Hochachtung, der Werth, den man auf etwas setzet). To be in Vógue, *être en vogue ou credit*, invalescere, inclarescere, increbrescere, publicis praeconiis celebrari, im Rufe, (Ansehen, Hochachtung) seyn, berühmt seyn; im Schwange gehen, viele Nachfrage haben, stark gesuchet werden, (als eine gute Waare).

Vòice, (vóis) *voix*, vox, die Stimme.

To Vòice, schreyen, ausrufen, s. to exclaim.

To Vòid, (vóid) *vuider*, evacuare, ausleeren; räumen (ein Haus); purgieren; von sich geben.

Vòid, *vuide*, inanis, vacuus, leer. ungültig. The Void, *le vuide*, inane, der leere Raum.

Vòidable, *qui peut être vuidé*, quod potest evacuari, das man ausleeren kann.

Vòidance, *vacance*, vacatio, die Ausleerung, Entledigung (eines Dienstes).

Vòided, *vuidé*, evacuatus, ausgeleeret.

Vòider, fercularium, ein Ausleerer, Tasselkorb oder ein Gefäß, worinnen man vom Tisch abräumet, s. Table-Basker.

Vòiding, *l'action de vuider*, ausleerend; das Ausleeren.

Vòidness, *vuide*, vacuitas, der leere Raum, die leere Beschaffenheit.

Vòisinage, Nachbarschaft, s. Neighbourhood.

Vòiture, vectura, Fuhrwerk, Fracht, Fahren auf Wagen.

Volàcious, *qui vole*, volatilis, fliegend.

Vólant, volans, fliegend; ein fliegendes Feld oder Lager.

Vólacious, *qui vole*, fliegend, das da fliegt.

Vòlary, or Vòlery, ein Vogelhaus, s. Aviary.

Vólatil, *volatile*, volatilis, flüchtig.

Volatility, Vólatilness, volatil Nature, *volatilité*, natura volatilis, die Flüchtigkeit.

To Vólatilize, (volátilels) *volatiliser*, volatilisare, flüchtig machen, (ein Salz in der Chymie, daß es über den Helm geht).

Volcàno, *volcan*, ein feuerspeyender Berg.

To Vólitate, *voleter*, volitare, flatternd, fliegend schweben.

Volitàtion, *le vol*, das Fliegen, der Flug.

Volítion, *volonté*, volitio, die Willigkeit, das Wollen.

Vólley, (volli), *acclamation*, jubilatio, das Frolocken, Freudengeschrey. Vólley (with soldiers) *salve de mousqueterie*, sclopetorum displosio gratulatoria, eine Salve (mit Musqueten). At Volley, *à la volée*, fortuito, im Flug, von ohngefähr.

To

Digitized by Google

To Vólley, *jetter*, ausschiessen, ausstossen.

Vóllied, *jetté*, ausgeworfen, ausgestossen.

Volpône, *un vieux renard*, ein alter schlauer Fuchs, verschlagener Mensch.

Vólt, *volte*, das Herumtummeln mit einem Pferde, in einem Kreise.

Volubility of speech, *volubilité*, volubilitas, die Geschwindigkeit (im Reden).

Vóluble, *qui a de volubilité, qui tourne aisement*, volubilis, flüchtig, geschwind, wohl fließend, mit gelößter Zunge.

Volubleness, s. Volubility.

Vólubly, *avec volubilité*, volubiliter, flüchtiger Weise.

Vólume, (valjum) *volume*, das Buch, der Band, Theil (eines Buchs); die Größe oder Dicke eines Dinges; eine Wasserwoge.

Voluminous, *gros*, amplus, profusus, groß, dick vom Bande.

Voluminousness, die Größe und Dicke eines Bands oder Buchs, s. Bulkiness, Largeness.

Vóluntarily, *volontiers, volontairement*, sponte, ultro, willigklich, gerne.

Vóluntary, *volontaire*, voluntarius, spontaneus, willig, von freyen Stücken.

Voluntèer, *volontaire*, accensus, optio, der freywillig mit zu Felde geht.

To Voluntèer, *servir en volontaire*, als Freywilliger Kriegsdienste thun.

Voluntèering, *service des volontaires*, das freywillige Dienen.

Volúptuary, *un voluptueux*, voluptuosus, epicureus, ein Wollüstiger.

Volúptuous, (voloptschuos) *voluptueux*, voluptuarius, voluptuosus, wollüstig.

Volúptuously, (voloptschuosli) *voluptueusement*, voluptuose, luxurioso, wollüstiger Weise.

Volúptuousness, *plaisirs sensuels, volupté*, luxuria, die Wollüstigkeit, das fleischlich gesinnte Wesen.

Volúte, *volute*, die Schnecke an dem Jonischen Säulenknaufe.

Volutation, *l'action de vautrer*, volutatio, die Fortwälzung.

Vóly, s. Volley.

Vómica, *vomica*, ein Geschwür im Leibe.

Vómick-nut, *noix vomique*, Krähenaugen, (der Kern einer Baumfrucht aus Ostindien.)

Vómit, *vomissement*, *un vomitif*, vomitus, vomitio, vomitorium, das Erbrechen, Gespeye; Brechpulver.

To Vómit, *vomir*, vomere, speyen, sich brechen, übergeben.

Vómit, Vómitive, Vómitory, medicamentum emeticum, das Vomitiv, oder Brechpulver.

Vómited, *vomi*, ausgespeeen.

Vómiting, *l'action de vomir*, erbrechend; das Erbrechen. A Vomiting nut, *une noix vomique*, nux vomica, Krähenaugen (so Hunden ein Gift).

Vòor, eine Furche, s. Furrow.

Voràcious, *vorace, carnassier*, vorax, gefräßig, fräßig.

Voràciously, *avec voracité*, cum voracitate, auf freßgierige Art.

Voràciousness, Voràcity, *voracité, gloutonnerie*, voracitas, die Freßgierigkeit.

Vórtex, *tourbillon*, der Wirbel.

Vórtical, *de tourbillon*, wirblicht, wie ein Wirbel.

Vòtaress, *une devote*, virgo devota, eine Nonne, die ein geistliches Gelübde gethan hat.

Vòtary, *un devot, une devote*, qui se voto obstrinxit, eine Person, die ein Gelübde gethan.

Vòte, *voix, suffrage*, suffragium, eine gegebene Stimme bey einer Wahl, Wahlstimme.

To Vòte, *donner le suffrage*, suffragari, seine Stimme von sich geben; nach der Mehrheit der Stimmen beschließen; votiren.

Vòted, *resolu, conclu, arrêté*, suffragiis datus, beschlossen.

Vòting, *l'action de donner sa voix*, votirend; das Votiren, Stimme geben ꝛc.

Vòtive *de vœu*, votivus, zum Gelübde gehörend, gelobend.

Voùch, *temoignage*, Zeugniß.

To Vòuch, (vautsch) *affirmer, maintenir, soûtenir*, affirmare, profiteri, asseverare, bejahen, bekräftigen.

Vòuched, *affirmé, soûtenu*, affirmatus, bekräftiget.

Vouchèe, *celui qui a nommé son vendeur ou cessionaire*, nominator vadis sui, derjenige, der seinen Bürgen hat ernennen müssen.

Vòucher, *garant*, advocatus, ein Gewährsmann, der die Gewährschaft (vor Gericht) leistet.

Vòuching, *l'action d'affirmer*, bejahend; das Bejahen.

To Vouchsàve, (vautschsahf) *daigner, vouloir bien accorder*, dignari, geruhen, belieben, sichs gefallen lassen, würdigen, verleihen, bewilligen.

Vouchsàvement, *condescendance*, concessio, die Willfährigkeit, das Belieben.

Vouchsàfing, *l'action de daigner*, geruhend,

Digitized by Google

ruhend, willfahrend; das Geruhen, Willfahren.

Vow, (vau) *voeu*, votum, das Gelübde.

To Vow, (tu vau) *vouer*, vovere, geloben, ein Gelübde thun.

Vowel, (vauel) *voyel*, vocalis, ein selbstlautender Buchstab.

Vowing, *l'action de vouer*, das Geloben.

To Voyage, *voyager par mer*, zur See reisen.

Voyage, (vahjdsch) *voyage*, expeditio, iter, eine Reise, (über Meer) ein Zug.

Voyager, *voyageur*, qui navigat, ein Reisender, (zur See).

Voyaging, *voyager*, das Reisen zur See.

Up, (opp) *en haut, sur, debout*, sursum, tenus, auf, hinauf ꝛc. Up on end, up an end, *debout*, erectus, aufrecht, zu Berge. To lock Up, *fermer à la clef*, obserare, verschließen. To do Up a letter, *plier une lettre*, complicare epistolam, einen Brief zusammen legen. To seal Up, *sceller*, obsignare, zusiegeln.

To Upbraid, *reprocher*, exprobrare, vorwerfen, vorrücken.

Upbraided, *à qui l'on a fait des reproches*, dem man etwas vorgeworfen.

Upbraider, *qui reproche*, exprobrator, ein Aufrücker, Tadler, Spötter.

Upbraiding, *l'action de reprocher*, vorwerfend; das Vorwerfen.

Upbraidingly, *honteusement*, schimpfweise, spottweise.

† To Upbray, *deshonnorer*, beschimpfen, schänden.

Upbrought, *élevé*, erzogen, auferzogen.

Upcast, *levé*, erhoben, aufgehoben.

Upcast, *coup, jet*, ein Schuß, Wurf, (im Kegelspiel.)

To Upgather, *retrecir*, zusammen rechnen, zusammen ziehen.

Uphand, *levé par la main*, mit der Hand aufgehoben.

Upheld, *appuyé, soutenu, supporté*, sustentatus, fulcitus, unterstützet.

Uphill, *difficile*, schwer, beschwerlich.

To Uphoard, *amasser des tresors*, Schätze sammlen.

To Uphold, (ophohld) *appuyer, soutenir*, sustinere, sustentare, fulcire, unterstützen, aufrecht erhalten.

Upholden, s. upheld.

Upholder, *soutien, appui, fauteur*, sustentator, der eine Stütze ist, (ein Erhalter, Versorger).

Upholding, *l'action de soutenir*, erhaltend, unterstützend; das Erhalten, Unterstützen.

Upholster, Upholsterer, *tapissier, un couverturier*, tapetiarius, culcitrarius, ein Tapezier, Tapetenhändler, Teppichmacher, Bettenbereiter.

Upland, *pais élevé, montagnes*, regio montana, Feld, so bergan (bergauf) geht, hohes, bergigtes Land.

Uplander, *montagnard*, monticola, ein Gebürger, einer aus dem Gebürge.

Uplandish, *montagneux*, montanus, oberländisch, gebürgisch.

Upmost, s. Uppermost.

Upon, (upann) *sur, dessus, tout, proche, à, en, par*, super, in, a, ab, e, ex, de, auf, darauf, oben, auf, neben an, am, um, gegen (die Zeit, nach der Zeit) zu, bey. He is Upon his departure, *il est sur son depart*, in procinctu itineris stat, er wird gleich verreisen, er ist reisefertig. Upon the news of his arrival, *sur le bruit de son arrivée*, ad relationem venitionis suae, auf die Nachricht von seiner Ankunft, da (so bald) man von seiner Ankunft hörte. Upon a meer suspicion, *sur un simple soupcon*, ex mera suspicione, aus einem bloßen Verdacht. Upon pain of death, *sur peine de la vie*, sub poena mortis, bey Leib und Lebens Strafe. Upon the first occasion, *à la premiere occasion*, proxima occasione, bey erster Gelegenheit. To make war Upon one, *faire la guerre à (contre) quelqu'un*, bellum alicui facere, einen bekriegen, mit Krieg überziehen. A souldier Upon duty, *un soldat en action*, stationarius, miles qui excubias agit, ein Soldat der Dienste verrichtet, auf Commando ist, oder Schildwache stehet. Upon my finishing it, *des que je l'eus fini*, quam primum absolverim id, so bald ich es zu Ende gebracht hatte, (zu Ende gebracht haben werde. To be Upon an embassy, *être en ambassade*, legatione fungi, in einer Gesandtschaft stehen. As if I were Upon my last leave with the world, *comme si je disois mon dernier adieu au monde*, ac si valedicerem mundo, als ob ich von der Welt Abschied nähme. Upon the whole (matter) *après tout, au reste*, summatim, überhaupt, über dieses alles, wenn ich alles hin und her betrachte. To look Upon, s. to look. To think Upon, s. to think.

Upper, (opper) *haut, superieur, de dessus, d'en haut*, superior, ober, höher, das mehe (weiter) oben ist. The Upper-hand, *le dessus, l'avantage*, superioritas, die Oberhand, Oberstelle. Uppermost, (oppermost) *le plus haut*, supremus, summus, oberst, höchst. To be Uppermost, *avoir le dess-*

Digitized by Google

le deſſus, Ueberwinder ſehn, den Vorzug haben, die Oberhand haben.

'Upping-Block, ein Block aufs Pferd zu ſteigen.

'Uppiſh, *fier*, elatus, aufgeblaſen.

'Uppiſhly, *d'une maniére un peu elevée*, paululo ſurſum, ein wenig berg an, aufwärts, erhöhet.

'Uppiſhneſs, die erhöhete, bergangehende Lage, ſ. Elevatedneſs.

Upright, *droit, tout droit, honnête, qui va droit, juſte*, celſus, erectus, ſincerus, integer, juſtus, aufrecht, gerade; aufrichtig, redlich, rechtſchaffen ꝛc.

Uprightly, *droitement, avec probité, honnêtement*, recte, integre, ſincere, auf eine ehrliche und redliche Weiſe.

Uprightneſs, *droiture, rectitude, juſtice, bonne foy*, rectitudo, ſinceritas, integritas, die Aufrichtigkeit, Redlichkeit.

Upriſe, *lever*, der Aufgang.

To Upriſe, *ſe lever*, aufgehen, aufſtehen; ſich erheben.

Up-Riſing, *le ſaint du lit*, exortus, ſurrectio, das Aufſtehen (aus dem Bette).

'Uproar, 'uproht) *emeute, tumulte, vacarme, bruit*, tumultus, der Aufruhr.

† To 'Uproar, *troubler*, aufrühriq machen, ſtören.

To 'Uproot, *deraciner*, mit der Wurzel ausreiſſen.

To Uprouſe, *reveiller*, vom Schlaf aufwecken, ermuntern.

Uprouſed, *reveillé*, erweckt.

'Upſhot, *iſſue, evenement; ſuccès*, eventus, exitus, der Ausgang, das Ende.

'Upſide-down, (opſeid daun) *ſous deſſus, cul par deſſus tête*, ſuſque, deque, hyſteron proteron, das oberſt zu unterſt, über ſich, unter ſich.

Up-Sitting, (of a woman after Lying-in) *le tems qu'une femme releve de couche*, matrolin, das Aufſtehen aus dem Kindbette, der Kirchgang.

Upſtáring, *heriſſé*, horrescens, bürſtend, zu Berge, (in die Höhe) ſtehend.

'Upſtart, *un gueux refait ou recent*, homo novus vel novitius, der aus geringem Stande gähling empor gekommen.

To Upſtart, *ſauter*, aufſpringen, auffahren.

To Upſtay, *ſoûtenir*, unterſtützen.

'Upward, 'Upwards, (opwards) *en haut, par haut*, ſurſum, aufwärts, hinauf, über ſich in die Höhe.

Uranoſcopiſt, *aſtronome*, ein Sterngucker, Sternſeher.

Uranoſcopy, *aſtronomie*, Sternſeherey, Aſtronomy.

'Urbane, *courtois*, urbanus, höflich.

Urbaneneſs, die Höflichkeit, artige Aufführung im Umgang, ſ. Urbanity.

Urbaniſtes, Urbaniſtae, die Urbaniſten, ein Nonnenorden von St. Clara, von P. Urbano geſtiftet.

Urbánity, *urbanité, politeſſe*, urbanitas, die Höflichkeit.

'Urchin, (Ordſchin) *un heriſſon*, erinaceus, der Igel, *un petit garçon: ou fille*, pumilius, pumilio, ein kleiner Bube, oder loſes Mägdchen, Zwerg.

† 'Ure, *coutûme*, uſus, conſuetudo, die Gewohnheit, der Weltlauf.

'Ure-Ox, *ure*, der Auerochs.

'Ureters, *uretres*, ureteres, die Harngefäße, Harngänge.

Urethra, *urethre*, der Harngang, die Harnröhre.

To 'Urge, (ordſch) *preſſer, pouſſer, ſolliciter, provoquer, fâcher*, urgere, inſtigare, ſolicitare, provocare, (auf etwas) dringen, (darum) anhalten, (ſolches) eintreiben, treiben; ungeſtüm, ernſtlich fordern, (einen) nöthigen, (einem) anliegen.

'Urged, *preſſé*, urſus, urgirt, ernſtlich gefordert.

'Urgency, 'Urgentneſs, *neceſſité preſſante*, urgens neceſſitas, die dringende Noth, (Nothwendigkeit).

'Urgent, *preſſant*, urgens, dringend, fordernd.

'Urgently, *inſtamment*, importune, inſtändig, ernſtlich, dringender Weiſe.

'Urging, *l'action de preſſer*, ernſtlich treibend; das ernſtliche Treiben, Dringen, Nöthigen.

'Urinal, matula, das Harnglas.

'Urinary, *de l'urine*, urinalis, zum Urin gehörig.

Urinátor, *urinateur*, ein Taucher, (der ſich unter das Waſſer läſſet, etwas herauf zu holen).

'Urine, (jurin) *urine*, urina, der Harn.

To 'Urine, *uriner*, urinam reddere, harnen, piſſen.

'Urinous *urineux*, urinoſus, uriniſch, (als das Alcali der Chymiſten.)

'Urion, argetilis, ein Vogel, der ein rundes Neſt bauet.

'Urn, *urne*, urna, der Todtentopf.

'Uromancy, *divination par urine*, die Wahrſagung aus dem Urin.

Uróſcopy, *l'action de voir l'urine*, Betrachtung, Beſehung des Urins.

'Urry, *argille*, argilla caerulea, blauer Leimen, der aus den Kohlengruben gegraben wird.

'Urſulines, urſulinae, die Urſelinernonnen.

'Us, (uſſ) *nous*, nos, uns.

'Uſage, *coûtume, accoûtumance, traitement*,

uſus, tractatio, der Gebrauch, die Gewohnheit; gute oder üble Bewirthung oder Begegnung.

'Uſance, *uſance*, mos, das Uſo (der Kaufleute) die Uſanz, (der Gebrauch eines Wechſelbriefs, auf eine gewiſſe Zeit).

'Uſe, (juhs) *uſage*, *coutume*, conſuetudo, mos, uſus, uſusfructus, der Gebrauch, Nutz, die Nutzung; Gewohnheit; Uebung ꝛc. Uſe Money, *interêt*; uſura, Intereſſe, (Zins für geliehenes Geld); of no Uſe, *de nul uſage*, *inutile*, nullius uſus, inutilis, ohne Nutz, zu nichts nütze.

To 'Uſe, *uſer*, *ſe ſervir de*, uti, gebrauchen, zu Nutze machen; *avoir accoûtumé*, ſolere, aſſueſcere, pflegen, gewohnt ſeyn, (zu thun.)

'Uſed, *accoûtumé*, gebraucht, gewohnt.

'Uſeful, *avantageux*, *utile*, utilis, commodus, nützlich, erſprießlich.

'Uſefully, *utilement*, utiliter, nützlich.

'Uſefulneſs, *utilité*, utilitas, die Nutzbarkeit.

'Uſeleſs, *inutile*, inutilis, unnütz, unbrauchbar ꝛc.

'Uſeleſſly, *en vain*, unnütz, umſonſt, vergebens.

'Uſeleſneſs, *manque d'utilité*, Unnützlichkeit.

'Uſer, *qui ſ'uſe*, der ſich bedient.

'Uſher, *ſaumaitre*, *huiſſier*, *écuyer*, ſub-praeceptor, anteambulo, ein Aufwärter, Ceremonienmeiſter; Unterſchulmeiſter; Gerichtsdiener.

To 'Uſher in, *introduire*, introducere, einführen, hineln führen, (ins königliche Zimmer).

'Uſhered in, *introduit*, introductus, hineingeführt.

'Uſing, *l'action d'uſer*, gebrauchend, nützend, begegnend; das Gebrauchen, Nutzen, Begegnen.

'Uſo, ſ. Uſance.

Uſquebaugh, *uſqueba*, aqua vitae Hibernica, ein Irländiſcher Aquavit.

'Uſtion, *uſtion*, uſtio, das Brennen, Brennung, Brand.

Uſtórious, *d'uſtion*, brennend.

'Uſual, *commun*, *ordinaire*, *uſité*, *accoûtumé*, uſitatus, gebräuchlich, gewöhnlich, gemein.

'Uſually, *ordinairement*, *la plupart du tems*, uſitate, plerumque, gemeiniglich, ordentlicher Weiſe, insgemein.

'Uſualneſs, *qualité de ce qui eſt ordinaire*, uſus communis, die Gewöhnlichkeit.

Uſucáption, uſucaptio, Beſitzeignung, Beſitznehmung, eine lange Beſitzung, durchs Recht der Verjährung.

Uſufructuary, *uſu-fruitier*, uſufructuarius, der nebſt der Vermiethung auch den Nutzen, nicht aber das Eigenthum hat.

To Uſúre, *prendre uſure*, wuchern, Wucher treiben.

'Uſurer, *un uſurier*, foenerator, ein Wucherer.

Uſúrious, *uſuraire*, uſurarius, wucheriſch, zinsbar, eigennützig, und ungerecht karg.

To Uſúrp, *uſurper*, uſurpare, aſſumere, arrogare, unrechtmäßiger Weiſe einnehmen oder beſitzen.

Uſurpation, (uſurpáſch'n) *uſurpation*, die unrechtmäßige Anmaßung oder Beſitzung.

Uſúrped, *uſurpé*, uſurpatus, unrechtmäßiger Weiſe in Beſitz genommen.

Uſúrper, *uſurpateur*, uſurpator, ein unrechtmäßig angemaßter Beſitzer.

Uſúrping, *l'action d'uſurper*, unrechtmäßig anmaßend und gebrauchend; das unrechtmäßige Anmaßen und Gebrauchen.

'Uſury, *uſure*, foeneratio, der Wucher, der Zins, (von geliehenen Sachen).

'Ut, die erſte von den Stimmen in der Muſik.

'Utas, *le huitieme jour après un terme ou fête*, dies octavus poſt terminum aut feſtum, der achte Tag nach einem Termin, Gerichtstag oder Friſt.

'Utenſils, *utenſiles*, utenſilia, Handwerksgeräthe, Werkzeuge, Hausgeräthe.

'Uterine, *uterin*, uterinus, zum Mutterleibe gehörig, von der Mutterſeite; an Uterine brother, *frere uterin*, frater uterinus, der mit unter einem Herzen gelegen, ein leiblicher Bruder.

Utility, *utilité*, utilitas, die Nutzbarkeit.

'Utmoſt, (otmohſt) *le plus reculé*, *dernier*, extremus, extimus, äußerſt, entlegendſt, abgelegendſt; to the Utmoſt of my power, *de tout mon poſſible*, pro viribus meis, nach meinem äußerſten Vermögen.

'Utter, *de dehors*, *exterieur*, exterior, äußerſt, auswendig; *total*, *entier*, totalis, integralis, äußerſt, gänzlich.

To 'Utter, *prononcer*, *proferer*, proferre, pronunciare, effari, ausſprechen, herſagen, vorbringen ꝛc.

'Utterable, *capable d'être prononcé ou proferé*, effabilis, ausſprechlich, das man vorbringen oder ſagen kann.

'Utterableneſs, *capacité d'être prononcé*, affabilitas, die Ausſprechlichkeit, Fähigkeit ausgeſprochen (hervorgebracht) zu werden, oder etwas auszuſprechen.

'Utterance, *debit*, *la maniére de prononcer*, pronunciatio, die Ausſprechung, Ausſprache. To the Utterance, ꝛc Utterance, *à outrance*, äußerſt, aufs äußerſte.

'Utterance, *vente de marchandiſes*, venumdatio, venditio, die Veräußerung, Verkaufung (der Waaren).

'Uttered,

Digitized by Google

Uttered, *prononcé, proféré*, prolatus, pronunciatus, ausgesprochen.

Uttering, *l'action de proferer*, aussprechend, hervorbringend; das Aussprechen, Vorbringung.

Utterly, (otterli) *entierement, absolument, totalement*, penitus, prorsus, funditus, durchaus, gänzlich, allerdings.

Uttermoſt, ſ. utmoſt.

Vúlcan, *vulcain*, Vulcanus, der Gott des Feuers; feuerſpeyender Berg.

Vúlgar, *vulgaire*, vulgaris, gemein, pöbelhaft; the Vulgar, *le vulgaire*, vulgus, das gemeine Volk, der Pöbel.

Vulgarity, *baſſeſſe*, die Niederträchtigkeit, gemeine, ſchlechte Art.

Vúlgarly, *vulgairement*, vulgariter, vulgo, gemeiniglich, auf gemeine Art.

Vulgate, *vulgate*, die Vulgata, lateiniſche Bibelüberſetzung.

Vúlnerable, vulnerabilis, was verwundet werden kann.

Vúlnerary, *vulneraire*, vulnerarius, zu den Wunden gehörig; Vulnerary, *un vulneraire*, vulnerarium, eine Wundarzney.

To Vúlnerate, *bleſſer*, verwunden, verletzen.

Vúlpine, Vúlpinary, *de renard*, fuchsartig, ſchlau, liſtig.

Vúlture, *un vautour*, vultur, der Geyer, Hünergeyer.

Vúlturine, *de vautour*, vulturius, Geyerartig.

Uvula, *luette*, das Zäpflein im Halſe.

Uxórious, *qui aime trop ſa femme*, uxorius, weiberhaft, weiberiſch, ein Weibernarr.

Uxóriouſly, *follement adonné à ſa femme*, uxorioſe, auf eine dem Weibe allzuſehr ergebene, vergaffende, vernarrende Weiſe.

Uxóriouſneſs, *amour fou pour la femme*, uxoria ſtoliditas, die übermäßige, närriſche Liebe gegen ein Weib.

To Vy'e, (vey) *envier, faire l'envie, contéſter*, ſponſionem augere, heraus fordern, um die Wette eifern; Trotz bieten, überbieten.

Vy'ing, *l'action d'envier*, überbietend, herausfordernd; das Ueberbieten, Trotzen ꝛc.

W.

W oder doppelfuh, (double V) wird faſt wie im Teutſchen hw, und nicht ſo ſcharf wie das teutſche W geleſen, als: water, weſt, wind &c. wird vor r gar nicht gehört, als: Wrath, wretch, wriſt, write, wrong &c. abſonderlich nicht in anſwer, ſword, und two.

To Wáddle, *voltiger*, tremere, ſich herum drehen, (wie ein Pfeil.)

Wád, *une botte*, faſcis, faſciculus, ein Büſchel, Wiſch, eine Hand voll (Stroh, Werk); Wads, ſeidene Watten, ſ. wádding.

To Wád, *garnir d'oüate*, ſarcire, mit ſeidenen Flocken oder Baumwolle ausfüttern.

Wádable, Wádeable, *gueable*, vadoſus, ſeichte, wo man durchwaden kann.

Wádded, *garni d'oüate*, fartus, mit ſeidenen Flocken gezieret.

Wádding, *doublure de futne*, materia ſubditia ex lana confecta, Watten, dünnes wüllenes Zeug zu Unterfutter; *de la papiere ou de l'étoupe pour charger une arquebuſe*, ſtupa aut charta ad bombardam ſtipandam, das Werg oder Papier, womit man eine Flinte ladet.

To Wáddle, *torſiller*, motitare, watſcheln, gehen, wie eine Ente.

Wáddles, *mariotes*, galli barba, palear, glandulae pendentes, der Bart oder Unterkamm eines Hahns; die fleiſchichte Subſtanz am Kopf eines Türkiſchen Hahns, die herab hangende Haut unter dem Schnabel; die herabhangenden Drüſen am Halſe eines Schweins; die Teſticuli eines Hahns.

To Wáde, *guéer, paſſer à gué*, vadare, transvadare, waden, (im Waſſer).

Wáded over, *guéé*, dadurch man wadet. Waded into, *pénétré*, ergründet, erforſchet.

Wáding, *l'action d'aller*, wadend; das Waden.

Wáfer, *gauffre, ou oublie*, libum, cruſtulum, eine Waffel, eine Oblate.

Wáft, *ſignal*, ſignum ad auxilium petendum, ein Zeichen ſo man giebet, (andere zu Hülfe zu rufen).

To Wáft, *convoyer, ſervir de convoy*, deducere, begleiten, das Geleit geben; ye winds waft him (waft him over) to me, *vous vents amenez le moi*, flate, venti, illum tranſportarum ad me, ihr Winde wehet (führet) ihn herüber zu mir; *ſentir*, ſubolere; etwas riechen.

Wáfrage, *paſſage, trajet*, eine Ueberfahrt Ueberfuhrt.

Wáfred, *convoyé*, begleitet.

Wáfter, *convoy*, navis conductoria, ein Convoy- oder Geleitsſchiff.

Wáfture, *mouvement*, eine Bewegung, das Winken, Zeichen.

Wág, *un badin*, lepidus, laſcivus, ein Poſſenreißer, Schalksnarr.

To Wág, *branler, remuer, bouger*, vacillare, motitare, bewegen, wackeln, (mit dem

Digitized by Google

Schwanz) wedeln; *trembler, branler*, zittern, schütteln ꝛc.

Wage, der Lohn, ſ. Wages.

To Wage, *faire*, gerere, machen, anfangen; führen, wetten ꝛc.

Wager, *gageure*, ſponſio, eine Wette; Wageꝛing, das Wetten, ſ. Bet.

Wages, *gages, appointement*, *ſalaire*, merces, ſalarium, der Sold, Lohn.

Waggery, *badinage, eſpieglerie, gaillardiſe*, nequitia, laſcivia, der Spas, die Kurzweil, Poſſenmacherey.

Wagging, *l'action de branler*, ſchüttelnd; das Schütteln, Hin- und Herbewegen.

Waggiſh, *eſpiegle, badin*, laſcivus, nequam, muthwillig, ſpashaft, ſchalkhaft.

Waggiſhly, *en badin*, jocoſe, vernilitter, auf eine kurzweilige, muthwillige, ſchalkhafte Weiſe.

Waggiſhneſs, *eſpieglerie, badinage*, nequitia, laſcivia, die Muthwilligkeit, Kinderpoſſen.

To Waggle, *fretiller, ſe remuer, être toujours en mouvement*, vacillare, ſe huc illuc volvere, wackeln, ſich hin und her bewegen.

Waggon, *chariot*, rheda, vehiculum, der Wagen, eine Landkutſche; Cloſe-Waggon, *un caiſſon*, cilta, ein Proviantkaſten. Waggon-maker, *un charron*, ein Wagner.

Waggonage, Wainage, *chariage*, vectura, Wagengeld, Wagenfracht.

Waggonner, *charetier, voiturier*, plauſtrarius, ein Fuhrmann.

Wag-Tail, *bergeronnete*, motacilla, eine Bachſtelze; Water-Wag-Tail, motacilla alba, die weiße Bachſtelze.

Waid, *briſé*, zerſtoßen, zerſchlagen.

Waif, *épave, bête ou choſe perduë, volée ou égarée*, pecus erraticum, ein verlornes oder verirrtes Stück Vieh, oder ein anderes Thier.

Wail, *lamentation*, die Klage, Wehklage.

To Wail, *lamenter*, lamentare, heulen, wehklagen.

Wailing, *lamentation*, ploratus, das Heulen und Schreyen.

Wails, *taches de meurtriſſure*, livores tumidi, blau geſchwollene Flecken.

Wain, *un chariot, une charette*, veha, plauſtrum, der Wagen, Karren.

Wainable, was ſich bauen oder pflügen läßt, ſ. cultivable.

Wainage, *charroy*, Fuhrlohn.

To Wain, ſ. to wane

Wainſcot, (wennskatt) *boiſerie, lambris de menuiſerie*, opus inteſtinum vel tabulatum, Wagenſchott, getäfelte, ausgeſetzte Arbeit.

To Wainſcot, *boiſer, lambriſſer*, opere inteſtino parietes veſtire, etwas täfeln, mit Holz belegen, oder bedecken.

Wainſcotted, *lambriſſé, boiſé*, ligno undulato ſtructus, getäfelt.

Wainſcotting, *boiſerie*, ſtructura ex undulata materia, das Täfeln, Tafelwerk.

Wair, *bois de charpente*, lignum fabrile, ein Stück Bauholz, ſechs Schuh lang und einen breit,

Waiſt, ſ. waiſte.

Wait, *guet à pens, embuches*, inſidiae, das Lauern, Warten, ein Hinterhalt; to lay Wait, (to lie in Wait for one) *attendre quelqu'un de guet à pens*, inſidiari, einem aufpaſſen, heimlich nachſtellen, auflauern.

To Wait, to Wait for, *attendre, demeurer*, expectare, operiri, praeſtolari, warten, verziehen; to Wait on (upon) *ſervir, viſiter*, einem aufwarten, bedienen, beſuchen, Aufwartung machen.

Waited on (upon) *ſervi*, bedienet, beſucht.

Waiter, *celui ou celle qui ſert actuellement*, aſſecla, famulus, ein Aufwärter, eine Aufwärterinn.

Waites, ſ. Waits.

Waiting, *l'action d'attendre*, wartend; das Warten; to be in Waiting, *être de garde*, excubias agere, auf der Wache ſeyn, die Wache halten.

Waiting-Woman, *femme de chambre*, pediſſequa, eine Kammerfrau, ein Aufwartetermädchen.

Waits, *ſorte de hautbois*, ſpondiauli, eine Art Schalmeyen.

To Waive, *laiſſer, paſſer*, vorbey gehen, verlaſſen, ſ. to wave.

† Waiward, *chagrin, facheux*, morioſus, protervus, widerwärtig, mürriſch, verdrießlich ꝛc.

† Waiwardly, *d'un air chagrin*, morioſe, auf eine widerwärtige, wunderliche, ſörriſche Art.

† Waiwardneſs, *mauvaiſe humeur*, morioſitas, protervia, die widerwärtige, ſaure töpfiſche, widerſpenſtige, ſeltſame Art.

Wake, *ſillage*, navis veſtigium, der Strich oder die Spur im Waſſer, ſo ein Schiff hinter ſich läßt.

Wake-Robin, *pied de veau*, arum, Aronswurz.

Wake, Kirchmeß, ſ. Wakes.

To Wake, (wähk) *eveiller, reveiller*, expergefacere, aufwecken, aufwachen.

Wakeful, *qui veille, qui dort peu*, vigil, vigilans, wachſam, wacker.

Wakefully, *à la veille*, vigilanter, wachender, wachſamer Weiſe.

Wakefulneſs, *peu de diſpoſition à dormir*, vigilantia, die Wachſamkeit, Wackerheit.

To

To Wàken, *veiller*, vigilare, wachen, wachsam, aufgewacht ſeyn.

Wàkened, *eveillé*, vigilans, erwecket, aufgeweccket, wachend.

Wàkening, wachend, aufgewacht, ſ. waking.

Wàkes, *ſorte de rejouiſſance*, feriae ruſticae, paganalia, vigiliae, die Kirchweih, Kirchmeſſe, Kirmſe.

Wàking, *l'action d'eveiller*, aufweckend; das Aufwecken. Waking, erwacht, aufgewecket, wachend; aufwachend.

Wàld, ſ. weald.

Wàle, *corde*, linea, eine Anſchrotſchnur am Tuch; Wale-Knot, *noeud rond de trois cordons d'une corde*, nodus rotundus, ein runder Knoten, von drey Schnürlein an einem Schnürſtrick.

Wàles, *les côtes d'une vaiſſeau*, latera navis, die Rippen oder Planken an den Seiten eines Schiffs daran hinauf zu ſteigen.

Wàlk, (wahk) *une promenade*, ambulacrum, ambulano, ein Spatziergang; to take (fetch) a Walk, *faire une promenade*, ambulationem facere, einen Spatziergang thun, ſpatzieren gehen.

To Wàlk, (to wahk) *promener, ſe promener, aller, marcher*, ambulare, ſpatiari, ſpatzieren, ſpatzieren gehen; to Walk in, *entrer*, intrare, hinein ſpatzieren; to Walk about, *ſe promener*, deambulare, müßig herum gehen; to Walk the round, *faire la ronde*, Runde geben.

Wàlke, eine Meerſchnecke, ſ. welke.

Wàlker, *un promeneur*, ambulator, ein Herumläufer, Pflaſtertreter, Müßiggänger, ein Nachtſchwärmer; a Night-Walker, *une courtiſe*, meretrix noctivaga, eine Hure, die auf der Gaſſe herum läuft; it. ein Nachtwandeter, der im Schlaf aus dem Bett aufſteht und herum geht.

Walking, *l'action de promener*, ſpatzierend, wandelnd; das Spatzieren, Wandeln, das Spatzierengehen; Walking-Place, *un promenoir ou promenade*, ambulacrum, ein Wandelplatz.

Wàll, (wahl) *un mur, une muraille*, murus, paries, eine Mauer, Wand; the Wall, *le haut du pavé*, altiſſimum pavimenti latus, die Oberhand; Wall-Rue, adianthum album, Mauer- oder Steinraute; Wall-Wort, parietaria, Mauerkraut, Tag und Nacht, ſ. Blood-Wort; Wall-Flower, *violette jaune*, leucojon, gelbe Veilchen; Wall-Tree, *eſpalier*, ein an einer Mauer ausgebreiteter Baum; Wall-Creeper, *pic, grimpereau*, picus martius, ein Baumkletterlein, Mauerſpecht; Wall-Gun, *arquebuſe de creq*, ſclopetum duplicatum, ein Doppelhacke; he is a fool and ever ſhall, that writes his name upon a Wall, *murailles blanches papier de fous*, muri albi ſtultorum charta, Narrenhände beſchmieren Tiſch und Wände.

To Wall, *murer, environner de murailles*, munire, muro circundare, mit einer Mauer (oder Wall) umgeben.

Wàlled, *fermé, environné de murailles*, muro munitus, mit einem Wall (einer Mauer) umgeben.

Wall-Eyed, as a horſe, *cheval qui a l'oeil vairon*, equus cujus pupilla albo circulo circumdata eſt, ein Wallfiſchauge, wenn der Augapfel eines Pferds einen weißen Streif herum hat.

Wàllet, *un biſſac, une beſace*, biſaccus, mantica, der Wadeſack, eine Querraſche.

Wàlling, *maçonnerie* murorum opus, fabrica, das Mauerwerk.

To Wàllop, *bouillonner*, bullire, fervere, wallen, brudeln, aufkochen, ſieden.

Wàllop of fat, *lopin de graiſſe*, denſum, pingue, ein Stück Fett oder Speck, (das man in der Schüſſel erwiſchet.)

To Wàllow, (wallo) *veautrer*, volutare, ſich wälzen, herum ſielen.

Wàllowing-Place, *un bourbier*, volutabrum, eine Schwemme.

Wàllowingly, *d'une maniére roulante*, voluratim, wälzender Weiſe.

Wàllowiſh, *fade, inſipide*, inſipidus, faſtidioſus, ungeſchmack, ſchal, ekelhaft.

Wàllowiſhneſs, *qualité fade*, qualitas fatua, die Schalkheit, Schmackloſigkeit.

Wàlm, (walm) *bouillon*, bullitio, die Aufwallung (des kochenden Waſſers).

Wàlnut, (wahl-nott) *noix*, juglans, die welſche Nuß; Wàlnut-Tree, *un noyer*, juglans, der welſche Nußbaum.

To Wàlter, *veautrer, ſabouler*, volvere, wälzen, wanken.

To Wàmble, *bouillonner*, bullire, wallen, kochen, ſieden.

Wàmbling in the ſtomach, *ſoulevement de coeur*, nauſea, faſtidium, ein Aufſtoßen des Magens.

Wàn, gewanne, imperf. v. to win.

Wàn, (wann) *pâle, blême, defait*, pallidus, luridus, bleich, blaß.

Wànd, (wannd) *verge, baguette*, virga, rudis, eine Ruthe, Spießruthe, dünner Stecken.

Wànded-Chair, *chaiſe d'oſier*, ſella viminea, ein halbrunder, von Weidenruthen geflochtener Stuhl.

To Wànder, *errer, roder, vaguer*, errare, vagari, wandern, in der Irre herum gehen.

Digitized by Google

Wánderer, *un rodeur, un vagabond*, erro, vagus, ein Herumwanderer, ſ. Vagabond.

Wándering, *l'action d'errer*, wandernd, herumſtreifend; das Wandern, Herumſtreifen ꝛc.

Wánderingneſs, *égarement d'eſprit*, diſtractio, die Ausſchweifung und Flatterhaftigkeit des Gemüths.

Wáne (of the moon) *decroiſſement de lune*, lunae decrementum, das Abnehmen des Monds.

To Wáne, *decroître*, decreſcere, abnehmen, kleiner werden.

† Wáng, *champ*, campus, ein Feld.

Wáng-Teeth, *dents machelieres*, dentes molares, Back- oder Stockzähne.

Wáning, *declin*, abnehmend; das Abnehmen.

Wánly, *ayant blême viſage*, pallide, blaß, bleich, (im Geſicht).

Wánned, *devenu pâle*, blaß geworden, bleich.

Wánneſs, *pâleur, mine blême*, pallor, livor, bleiche (blaſſe) Farbe, Todtenfarbe.

Wánt, (wannt) *manque, beſoin, defaut, indigence, pauvreté*, egeſtas, inopia, defectus, der Mangel, die Bedürfniß, Dürftigkeit, Armuth, das Gebrechen; to have Want of, to be in Want of, Mangel an etwas haben, bedürfen, ſ. to want.

† Wánt, *taupe*, talpa, der Maulwurf.

To Wánt, (wannt) *être dans la pauvreté*, indigere, Mangel, Noth, Armuth leiden, Mangel an etwas haben ꝛc. *manquer, avoir beſoin*, carere, vonnöthen haben, bedürfen ꝛc. you ſhall Want for nothing, *il ne vous manquera rien*, nullius rei indigentiam habebis, es ſoll euch an nichts mangeln, ihr ſollt keine Noth leiden; there Want not ſome, that, *il y en a qui*, haud deſunt, qui, es fehlt nicht an Leuten, die; es finden ſich, es giebt einige, die ꝛc.

Wánted, *dont on a beſoin*, das man bedarf. This Book is very much wanted, *on attend ce livre avec impatience*, dies Buch wird ſehr verlangt, es iſt große Nachfrage darnach.

Wánting, *manquant*, carens, egens, mangelnd, fehlend; I ſhall not be Wanting on my part, *je contribuerai de ma part tout ce qui me ſera poſſible*, in me mora nulla erit, auf meiner Seite ſoll nichts ermangeln; he is not Wanting to himſelf, *il ne s'abandonne pas*, ſibi ipſi non deeſt, er vergißt ſich ſelbſt nicht.

Wántey, der Leibgürtel, ſ. Surcingle.

Wánton, (wannt'n) *folâtre, badin, laſcif*, laſcivus, petulans, muthwillig, üppig, geil, frech, unzüchtig ꝛc. to cast a Wanton eye, to look with a Wanton eye upon one, *jetter des oeillades à quelqu'un*, einen mit Liebesaugen anſehen. A Wanton palate, *un delicat*, ein Leckermaul. In Wanton ſport, *de gayeté, de coeur*, mit freudigem Herzen. To grow Wanton with too much proſperity, *s'enfler de trop de proſperité*, aufgeblaſen, ſtolz werden, vor allzu vieler Glückſeligkeit.

A Wánton, *un badin*, procax, lepidus, ein muthwilliger, üppiger, frecher Menſch; to play the Wanton, *folâtrer*, Muthwillen treiben.

To Wánton, *jouer, folâtrer, badiner*, laſcivire, Muthwillen treiben, ſchäckern, ſcherzen.

To Wántonize it, *folâtrer*, laſcivire, proterve, das Kälbchen austreiben, ſeinen Muthwillen auslaſſen, ſich zieren, wie ein Narr.

Wántonly, *en badin, en folâtre, dans l'impudicité*, laſcive, procaciter, muthwilliger, frecher, geiler Weiſe.

Wántonneſs, *badinage, laſciveté*, laſcivia, petulantia, die Ueppigkeit, Leichtfertigkeit, Geilheit ꝛc.

Wántwit, *fou, niais*, ein Narr, dummer Menſch.

Wánty, *jangle*, ein Gurt, Packriemen.

Wáped, *abbatu*, niedergeſchlagen, traurig.

Wápentake, *canton*, centumpagus, ein gewiſſer Theil von einer Provinz, den man in andern a Hundred heißt.

War, (wahr) *guerre*, bellum, der Krieg; a man of War, *un homme de guerre*, bellator, ein Kriegsmann; *un vaiſſeau de guerre*, navis militaris, ein Kriegsſchiff, Orlogſchiff.

To War, (wahr) *faire la guerre*, belligerare, praeliari, kriegen, Krieg führen.

To Wárble, *gazouiller, chanter, ramager*, modulari, vibrillare, zwitſchern, girren, (wie die Vögel).

Warbler, *chanteur*, ein Sänger.

Wárbling, *gazouillement &c. fredon*, vocis vibratio &c. das Zwitſchern, Girren.

Ward, (wahrd) *quartier ou partie d'une ville*, tribus, regio, eine Zunft, ein Viertheil oder Theil (einer Stadt) eine Gegend.

Ward, *une priſon*, cuſtodia, eine Verwahrung, der Verhaft, das Gefängniß; Ward (of a lock) *le ratoau, garde d'une ſerrure*, ſerae ſinuoſitas, der runde Bogt eines Schloſſes; *mineur*, pupillus, ein Unmündiger, Minderjähriger, Waiſe; watch and Ward, *le guet*, vigiliae, die Wache, Scharwache.

To Ward, *faire le guet*, cuſtodire, excubias agere, Wache halten, Schildwache ſtehen;

Digitized by Google

hen; to Ward off (a blow) *parer un coup*, depellere, evitare ictum, einen Stoß (Streich) ausparieren, abhalten.

Wardage, Ward-Money, *l'argent du guet*, excubitorum merces, das Wachgeld.

Warden, *gardien*, custos, ein Hüter, Verwahrer, Aufseher.

Warden-Tree, *poirier*, volemum, ein Birnbaum, der große Birnen trägt, die sich sehr lange halten.

Wardens, *grosses poires de garde*, volema, große Birnen, die sich lange halten.

Wardenship, *l'office d'un garde*, officium custodis, das Amt und die Pflicht eines Aufsehers, Hüters ꝛc.

Warder, *garde*, custos, ein Hüter, Verwahrer, Wächter.

Wardmote, *cour de quartnier*, regionis urbanae concilium, eine Versammlung, oder das Gericht in einer jedweden Zunft oder Gegend zu London.

Wardrobe, *garde-robe*, vestiarium, eine Kleiderkammer.

Wardship, *garde*, tutela, die Vormundschaft, s. Guardianship.

Ware, *marchandise*, merx, mercimonium, die Ware; Earthen Ware, *vaisselle de terre*, *poterie*, fictilia, irdene Geschirre; China Ware, *de la porcelaine*, vasa fictilia sinensia, Porcellanwaare; Small Wares, *mercerie*, *clinquaillerie*, mercula, minutiae, kleine Waaren; Ware-House, eine Niederlage, Packhaus, s. Magazin; Good Ware makes quick markets, *marchandise qui plait est à demi vendue*, merx proba facile emptores attrahit, gute Waare findet bald Käufer, (verkauft sich selbst).

Ware, *reservoir*, piscina, ein Fischhalter, Teich.

Ware! Ware-Hawk! *gare!* cave! seht euch vor! nehmt euch in acht! hütet euch mein Pferd schlägt euch.

To Ware, *s'attendre*, sich vermuthen, versehen; in acht nehmen,

Warefulness, *circonspection*, die Vorsichtigkeit, Behutsamkeit.

Wareless, *imprudent*, unvorsichtig, unbehutsam.

Warfare, *la guerre*, *la vie militaire*, militia, expeditio bellica, das Kriegesleben, der Krieg.

Warfaring, s. War-like.

Warily, (warili) *prudemment*, caute, circumspecte, behutsam, vorsichtig.

Wariness, *precaution*, cautela, die Behutsamkeit, Vorsichtigkeit, schlaue Art.

Warlick, Warlike, *militaire*, *guerrier*, *belliqueux*, militaris, bellicosus, kriegerisch, zum Krieg gehörig, streitbar, tapfer.

Warling, *avec qui on se querelle souvent*, mit dem man sich oft neckt.

Warlock, Warluck, *sorcier*, ein Zauberer, Hexenmeister.

Warm, (wahrm) *chaud*, calidus, warm, heiß ꝛc.

To Warm, (tu wahrm) *chauffer*, calefacere, wärmen, warm machen.

Warmed, (warmd) *chauffé*, calefactus, gewärmet.

Warming, *l'action de chauffer*, wärmend; das Wärmen; Warming-Pan, *une bassinoire*, thalpolectrum, eine Wärmflasche, Wärmpfanne.

Warmly, (wahrmli) *chaudement*, calide, hitzig, eifrig.

Warmness, Warmth, *chaleur*, calor, tepor, die Wärme, Hitze, Heftigkeit, Brunst, der Eifer.

To Warn, (wahrn) *donner avis*, *avertir*, monere, hortari, warnen, erinnern.

Warned, *averti*, monitus, gewarnet.

Warner, *avertisseur*, monitor, der da warnet.

Warning, *avertissement*, monitio, monitum, die Warnung.

Warnoth, *certaine coûtume à payer la rente à Douvre*, die Strafe einen doppelten auch dreyfachen Zins zu erlegen, womit die Lehnleute des Schlosses zu Dover belegt werden, wenn sie den Zins am gehörigen Tage nicht bezahlen.

Warp, (of cloth) *chaine*, stamen, der Wetterzettel, (lange ausgespannte Faden, ehe der Querfaden hindurch gezogen wird).

To Warp, *plier*, deflectere, incurvescere, Leinwand zetteln oder weben, den langen ausgespannten Faden einziehen; krumm werden, sich biegen, werfen, drehen, (wie Holz, das nicht dürr ist).

Warpe, *hansiere*, helicum, ein Tau, (Seil) das Schiff auf Anker zu ziehen.

Warped, *plié*, depexus, distortus, gekrümmet, gebogen.

Warpen, s. Wardages.

Warping, *l'action de plier*, werfend; biegend; das Werfen oder Biegen (wie Bretter).

Warrant, (warränt) *pouvoir*, *autorité*, cautio, mandatum, breve, eine obrigkeitliche Gewalt, Vollmacht, Gewährschaft, ein schriftlicher Befehl; a Warrant sealed with burter and cheese, *une ordre de paille*, mandatum stramineum, ein Befehl, so nicht bewährt ist. A Warrant of attorney, *une procuration*, eine schriftliche Vollmacht, Anwaldsbrief.

Digitized by Google

To Wárrant, *garantir, maintenir, aſſurer*, auctoritate ſuſtinere, fidem dare, gewähren, die Gewähr leiſten, gut dafür ſprechen, behaupten ꝛc.

Wárrantable, *ſoutenable*, auctoritate quod ſuſtineri poteſt, verantwortlich, zu vertheidigen; not Warrantable, *inſoûtenable*, quod non poteſt auctoritate ſuſtineri, unverantwortlich.

Wárrantableneſs die Fähigkeit, verantwortet oder gerechtfertiget zu werden, ſ. Juſtifiabieneſs.

Wárrantably, *raiſonnablement*, billig, mit Recht.

Wárranted, *garanti*, ratus, auctoritate munitus, gewähret.

Wárranter, *garant*, auctor, ein Gewährmann, Aſſecurant.

Wárrantiſe, Wárranty, *garantie*, fides, aſtipulatio, die Gewähr, Gewährſchaft.

To Wárrantiſe or Wárrantize, ſ. to warrant.

Wárrantiſing, *l'action de garantir*, gewährend; das Gewähren.

Wárren, *une garenne*, vivarium, ein Gehege, (verwahrter, eingeſchloſſener Ort) Kaninchen, Faſanen oder Rebhüner zu halten.

Wárrener, *garennier*, vicarii cuſtos, der über ein ſolches Gehege geſetzt iſt.

Wárrier, Wárriour, (warrier) *guerrier*, bellator, ein Kriegsmann, Held.

Wárring, *l'action de faire la guerre*, kriegend; das Kriegen.

Wárt *verrue, poireau*, verruca, eine Warze; Wárt-Wort, *verrucaire*, Warzenkraut, die Sonnenblume.

Wárty, *plein de verrues*, warzigt.

Wárworn, *uſé par la guerre*, durch den Krieg abgenützt.

Wáry, *aviſé, prudent, retenu, circonſpect*, cautus, behutſam, vorſichtig.

Wáry-Angle, *lanier*, lanio, ein Würgengel, (Habicht) die bunte Elſter.

Wás, (I was) (was) *je fus, j'ai été*, fui, eram, ich war; imperfect. v. to be.

Wáſh, for hogs, *lavure*, colluvies, Spülicht (für Schweine). Waſh-Houſe, *un lavoir*, lavarrina, das Waſchhaus; † Waſh-Bowl, *baſin*, labrum, das Handbecken (zum Waſchen); Waſh-Ball, *une ſavonette*, magina, pila mattiaca, eine Seifenkugel.

To Wáſh, (waſch) *laver*, lavare, waſchen, ausſpühlen, ſchwenken; to Waſh away, *nettoyer, effacer*, abluere, abwaſchen, wegwaſchen oder ſpielen.

Wáſhed, *lavé*, lavatus, gewaſchen.

Wáſher-Woman, *une lavandiere, une blanchiſſeuſe*, lotrix, eine Wäſcherinn.

áſhet, eine Bachſtelze, ſ. Wagtail.

Wáſhes, *marais, terres marecageuſes*, aeſtuaria, ſumpfigte Oerter.

Wáſhing, *lavement, blanchiſſage*, lotio, lavatio, das Waſchen.

Wáſhy, *aqueux, humide*, waſſerig, feucht, ſchwach.

Wáſp, (Waſp) *une guepe*, veſpa, eine Weſpe.

Wáſpiſh, *bourru, chagrin*, morioſus, iracundus, grillenfängeriſch, widerſinnig, mürriſch, wunderlich.

Wáſpiſhly, *d'une maniére choquante*, morioſe, wunderlicher, verdrüßlicher, mürriſcher Weiſe.

Wáſpiſhneſs, *méchante humeur*, morioſitas, die grillenfängeriſche, mürriſche, wunderliche Art.

Wáſſel, Wáſſail, *repas ou feſtin où pluſieurs boivent enſemble*, ſympoſium, comporatio feſtiva, ein Saufgelag, Schmauß ꝛc. a Wáſſel-Bowl, *un gobelet, une taſſe*, crater, patera, ein Saufbecher.

Wáſſelers, *une compagnie de gens, qui ſe rejoüiſſent*, qui canunt carmen feſtivum de domo in domum circa Epiphania, eine Saufcompagnie, Schmaußbrüderſchaft; eine alte Gewohnheit, da Weiber zur Weihnachtszeit herum gehen und ſingen, mit einer Schüſſel in der Hand, Allmoſen zu ſammlen; Kuchenſinger, die zu Weihnachten herum gehen, ſingen und betteln.

Waſt, thou Waſt, *tu étois*, du wareſt, ſ. to be.

Waſt, Wäſte, *ravage, dégât, profuſion, deperiſſement*, vaſtatio, profuſio, eine Verwüſtung, Verſchwendung, Durchbringung ꝛc.

Waſt, wäſte, *inutile*, unnütz; wüſte; waſt paper, *papier de rebut, retin*, ſchedae rejectaneae, unnütz, untauglich Papier ꝛc. To lay a country Waſte, *deſoler un pais*, ein Land verwüſten, verheeren.

Wäſt, *le milieu du corps*, cinctura, die Mitte des Leibes um die Lenden.

To Wäſte, *gâter, diſſiper, prodiguer, depenſer, conſumer*, vaſtare, diſperdere, diſſipare, verwüſten, verheeren, verderben, durchbringen ꝛc. *diminuer, dechoir, deperir, s'uſer*, prodigare, nepotari, profundere, tabeſcere, populari, abnehmen, geringer werden, verſtüben, vergehen, ſich mindern, abnutzen.

Wäſtcoat, *chemiſette*, ſubucula, eine Weſte.

Wäſte-Cloaths (in a ſhip) *pavois*, die in einem Schiffe ſonſthin geſpannten Tücher;

cher; Wäſte-Good, a Spend-Thrift, *un prodigue*, nepos, decoctor, ein Durchbringer, Verſchwender.

Wäſted, *gâté*, vaſtatus, conſumptus, tritus, profuſus, emaciatus, verwüſtet ꝛc.

† Wäſtel-Bread, *le pius beau pain*, panis primarius, candidus, das feinſte Semmelbrod.

Wäſteneſs, *deſolation*, die Verheerung, Einöde.

Wäſter, *diſſipateur*, *deſtructeur*, vaſtator, conſumptor, prodigus, ein Verwüſter.

Wäſtful, *deſſipant*, *prodigue*, prodigus, profuſus, verwüſterisch ꝛc.

Wäſtfully, *prodigalement*, prodige, prodigaliter, verſchwendiſcher Weiſe.

Wäſtfulneſs, *prodigalité*, profuſio, prodigentia, die verwüſtende, verſchwenderiſche Art.

Wäſting, *dégât*, vaſtatio, conſumptio, profuſio, populatio, die Verwüſtung.

† Wäſtors, *ſorte de voleurs*, vaſtatores, eine Art Diebe.

Wäſtrels, *enclos*, eingeſchloſſener Ort oder Platz.

Wät, ein Haſe, ſ. Watle.

Wätch, (wattſch) *garde*, *guet*, *montre*, cuſtodia, horologium, die Wache, Schildwache, Schaarwache; eine Nachtwache; der vierte Theil einer Nacht; eine Sack- oder Taſchenuhr; Watch-Word, *le mot de guet*, ſignum, teſſera militaris, die Parole, das Wort, ſo zum Zeichen oder Looſung gegeben wird, Watch-Man, *un homme de guet*, vigil, excubitor, ein Wächter; Watch-Tower, *une guerite*, *une échauguette*, ſpecula, ein Wachthurm, eine Warte; Alarum-Watch, *un reveil-matin*, ein Wecker, eine Weckuhr; Watch-Caſe, *une boëte de montre*, theca authomati, das Futteral zu einer Taſchenuhr, Watch-Maker, *un horlogeur*, faber automatarius, ein Uhrmacher.

To Wätch, *veiller*, vigilare, wachen, wachſam, wacker, munter ſeyn.

Wätched, *veillé*, vigilatus, gewachet.

Wätcher, ein Wächter, Aufſichnaxper, ſ. Watch-Man.

Wätchet, *ſorte de blau*, ſubcoeruleus, bleichblau.

Wätchful, *vigilant*, vigil, wachſam wacker, munter, aufmerkſam ꝛc.

Wätchfully, *vigilamment*, evigilanter, wachſamer Weiſe.

Wätchfulneſs, *vigilance*, vigilantia, die Wachſamkeit, Wackerheit, Munterkeit, Aufmerkſamkeit.

Wätching, *l'action de veiller*, das Wachen, die Schlafloſigkeit, Mangel am Schlaf.

Wäter, (wahter) *l'eau*, aqua, Waſſer, das Waſſer; to make Water, *lâcher de l'eau*, urinam reddere, ſein Waſſer abſchlagen; by Water, *par eau*, mari, zu Waſſer; to fiſh in troubled Water, *pêcher en eau trouble*, in unda piſcari, im Trüben fiſchen; Waterage, *droit de paſſage*, portorium, das Geld, ſo man vor die Reiſe zu Waſſer bezahlet; Water-Gage, *digue*, agger, ein Damm, Schutzwehr, das Waſſer abzuhalten, *jauge à meſurer la profondeur des eaux*, inſtrumentum hydraulicum, ein Inſtrument, die Tiefe des Waſſers zu meſſen; Water-Gang, *un water gang*, aquae ductus, ein Waſſergang, Waſſerlauf, eine Waſſerleitung, Water Man, *batelier*, remex, ein Schiffer, Ruderer; Water-Bayliff, ein Waſſerſchaut, ſ. Bailiff; Holy-Water, *de l'eau benite*, aqua luſtralis, Weihwaſſer; Water-Caltrops, Water-Nuts, *macles*, tribuli aquatici, Stachelnüſſe; Court-Holy-Water, ſ. Promiſes, Complimenten; Holy-Water Pot, *penitier*, annula, peritranterium, ein Weihteſſel; Holy-Water-Sprinkle, *aſperſoir*, aſpergillum, der Weihwedel; Water-Trough, *abbreuvoir*, aqualiculus, ein Waſſertrog, eine Tränke; Watering-Place, Water-Lock, *abbreuvoir*, aquarium, eine Tränke, Schwemme; Water-Cantine, *cantine*, lagena, eine Feldflaſche; to watch one's Waters, *avoir l'oeil ſur lui*, obſervare arcte, ein ſcharfes Auge auf einen haben; Water-Fowls, *oiſeaux aquatiques*, aves aquaticae, Waſſervogel; Water-Dog, Water-Spanniel, *un canard*, *un barbet*, canis anatinus, ein Waſſerhund; Water-horn, *qui eſt à flot*, natans, fluctuans, flot, (ſchwimmend); Water-Gruel, *bouille de gruau*, pulmentarium, Habergrütze in Waſſer gekocht; Yellow-Water-Wag-Tail; gelbe Waſſerbachſtelze, ſ. Wag-Tail; Water-Parſly, *berle*, naſturtium, Brunnenkreſſe; Water-Pepper, hydropiper, Waſſerpfeffer; Water-Flag, *calamgue*, gladiolus luteus, gelbe Schwertel; Water-Lilly, Water-Roſe, *lis blanc d'eau*, nymphaea, Waſſerlilien, Seeblumen; Water-Elder, Marſh-Elder, Maßholder, ſ. Whitten-Tree, Water-Willow, Waſſerweide, ſ. Willow; Water-Betony, (Brown-Wort) ſcrofularia, Braunwurz; Water-Thruſh, Water-Hen, nynga, eine Waſſerhenne, ſ. Moor-Hen; Water-Swallow, motacilla, die Waſſerſchwalbe; Water-Pock, *puſtule*, papula, eine Blaſe oder Blatter, (die voll Waſſer iſt); Wa-

Digitized by Google

ter-Spout, *jet d'eau*, ſiphon, ein Springens des Waſſer, eine Waſſerhoſe, ſ. Spout.

To Wàter, (wahter) *arroſer*, *baigner*, *mouiller*, irrigare, macerare, wäſſern, beſprengen, benetzen, begießen, tränken, (als Pferde ꝛc.) in die Schwemme reiten oder treiben.

Wàterdome, die Waſſer- oder Feuerprobe, ſ. Ordeal.

Wàtered, *arroſé*, *baigné*, rigarus, irrigatus, gewäſſert.

Wàtering, wäſſernd; das Wäſſern.

Wàteriſh, *plein d'eau aqueux*, humidus, aquoſus, wäſſericht.

Wàteriſhneſs, (of the blood) *ſeroſité*, ſeroſitas, die Wäſſerigkeit des Bluts.

Wàtery, (wateri) *plein d'eau*, *humide*, humidus, aqueus, wäſſerig, voll Waſſer.

Wàttle, *liévre*, lepus, ein Haſe.

To Wàttle, *fermer de cloiſons*, *ou de clayes*, cratibus ex aſſulis ligneis munire, mit Hürden (geflochtenen Zäunen) verſehen.

Wàttle, *cordon*, *qui fait partie d'une corde*, *claye*, Seilergarn, woraus Stricke geſponnen werden.

Wàttled, *fermé de cloiſons*, cratitius, mit Hürden umſchloſſen.

Wàttles, *parc fait de clayes pour brebis*, crates ex aſſulis ligneis vel viminibus, Schafhürden, ſ. auch Waddles.

Wàtry, ſ. Watery.

Wàth, eine Fuhrt, ſ. Ford.

Wàve, *onde*, *vague*, *flot*, fluctus, eine Welle, Waſſerwoge.

To Wàve, *ondoyer*, *flotter par ondes*, fluctuare, vacillare, Wellen werfen, auf dem Waſſer ſchweben, ſich hin und wieder bewegen; *eviter*, *detourner*, *laiſſer*, praetermittere, miſſum facere, vermeiden, übergehen, Umgang nehmen, fahren laſſen, Ausflucht ſuchen.

To Wàver, *chanceler*, *balancer*, vacillare, fluctuare, wanken, ſchwanken, zweifelhaft, unſchlüßig ſeyn.

Wàverer, *homme timide*, *irreſolu*, ein verzagter, unſchlüßiger Menſch.

Wàvering, *vacillant*, *irreſolu*, *inconſtant*, animi dubius, inconſtans, unſchlüßig, wankelmüthig; a Wavering, der Wankelmuth, Zweifel, ſ. Irreſolution, Fluctuancy.

Wàvering-Tree, viburnum, Waldrebe, ſ. Bendwith.

Wàvers, *des arbres hauts*, arbores procerae, hohe, hervorragende Bäume.

Wàveringly, *en balancant*, titubanter, ambigue, auf eine zweifelhafte, wankelmüthige Weiſe.

Wàvy, (wàvi) *ondé*, *façonné à ondes*, undulatus, undoſus, wellicht; wellenweiſe, geſtaltet.

To Wàwl, *crier*, felire, ſchreyen, wie Katzen, wenn ſie ſich herum beißen.

Wàwling, *l'action de crier*, ſchreyend; das Schreyen, (wie die Katzen); Cater-Wawling, ſ. Cater.

Wàwniſh, *qui a du degout*, nauſeabundus, dem übel wird, daß er ſich brechen will, eckelicht.

Wàx, (wäcks) *cire*, cera, das Wachs; Wax-Candle, *chandelle de cire*, cereus, das Wachslicht, die Kerze; Wax-Taper, *une cierge*, cereus, ein Wachsſtock, eine Kerze; Wax-Chandler, *un vendeur de cierges*, cerarius, ein Wachshändler, der Wachsſtöcke verkauft.

To Wàx, *ciret*, cerare, incerare, wächſen, wächſen, mit Wachs überziehen.

To Wàx, *ſe faire*, *devenir*, fieri, wachſen, werden; zunehmen.

Wàxed, wäxen, *ciré*, *devenu*, incerratus, factus, gewächſet; gewachſen; geworden.

Wàxing, *l'action d'accroitre*, wachſend, zunehmend; das Wachſen; Zunehmen; *l'action de ciret*, das Wächſen.

Way, *chemin*, *voye*, *route*, *trace*, via, meatus, aditus, der Weg, die Straße; *moyen*, modus, ratio, das Mittel; *maniére*, *ſorte*, *façon*, *methode* &c. ratio, modus, die Art und Weiſe; *uſage*, *coûtume*, uſus, conſuetudo, die Gewohnheit, der Gebrauch; to give (make or clear) the Way, *ceder*, *faire place*, cedere, locum dare, nachgeben, Platz machen; to lead the Way, *marcher devant*, praeire, vorangehen; to make the beſt of your Way, *faire tout ſon effort*, omni opera uti, ſein Beſtes thun; to be in the Way, *être à portée*, bey Handen ſeyn, ſich gefaßt halten; to come in one's Way, *ſe preſenter devant quelqu'un*, einem unter die Augen, in das Geſicht kommen; to ſtand in one's Way, *empêcher quelqu'un*, einem im Wege ſtehen; einen hindern; to be out of the Way, *être égaré*, verirrt ſeyn; ſich irren; des Weges verfehlt haben; to go out of the Way, *s'égarer*, ſich verirren, verlieren; to get out of the Way, *s'en aller*, ſich davon machen, wegſchaffen. High-Way, *grand chemin*, veha, via publica, die Heerſtraße, Landſtraße; Every-Way, *de tous côtés*, a lateribus, von allen Seiten, auf alle Art und Weiſe; which Way, what Way, *de quelle façon*, qua, auf welche Art und Weiſe, wohin? zu welcher Zeit? by the Way, *en paſſant*, obiter, beyläufig, im Vorübergehen, obenhin; by Way, *moyennant*,

Digitized by Google

yeunant, cursim, vermöge, durch,; out of the Way, *égaré*, devius, verirret, abwesend, nicht zur Sache dienend; Cross-Way, *carrefour*, compitum, ein Kreuzweg, eine Wegescheide; a Way out, *sortie*, egressus, ein Ausgang, Ausweg; Way-Bit, *partie d'une mile*, pars milliaris, ein Stück Weges von einer Meile: the farthest Way about is the nearest home, s. about; Way-broad, Wegebreit, s. Plantain.

To Way a horse, *acheminer un cheval*, ein Pferd abrichten, gewöhnen, auf den Straßen zu gehen.

Wàyed, *acheminé*, abgerichtet, gewöhnt, auf der Straße zu gehen.

Wayfáring, *voyageant*, peregrinus, wallfahrend, reisend.

Wày-laid, *à qui l'on a dressé des embuches*, dem man nachstellet.

To Wày-Lay, *dresser des embuches à quelqu'un*, insidiari, nachstellen, auf den Dienst lauren.

Wày-Layer, *qui dresse des embuches*, insidiator, ein Auflaurer, der einem hinterlistig nachstellet.

Wày-Laying, *l'action de dresser des embuches*, nachstellend; das Nachstellen.

Way-Less, *où il n'y a point de sentier*, unwegsam.

Wàyward, *méchant, bourru, têtu, chagrin, opiniâtre*, morosus, protervus, widerwärtig, widrig, widerspenstig, wunderlich, mürrisch ꝛc.

Wàywardly, *d'une manière fantasque*, auf eine seltsame, wunderliche Art.

Wàywardness, *humeur bourrue, fantasque, méchante*, morositas, protervitas, die widrige, störrige, trotzköpfigte, verdrüßliche Art,

Wè, (wi) *nous*, nos, wir.

Wèak, (wihk) *foible*, debilis, infirmus, imbecillis, schwach, unvermögend, kraftlos; *simple*, simplex, einfältig, schwachen Verstandes, s. Silly; the Weak, (side) *le foible*, pars imbecillima hominis, eines Schwachheit, Fehler, Gebrechlichkeit, dasjenige, worinnen er am schwächsten ist.

To Wèaken, *affoiblir*, debilitare, infirmum facere, schwächen, abmatten, entkräften ꝛc.

Wèakened, wèakned, *affoibli*, geschwächet.

Wèakening, *affoiblissement*, debilitatio, die Schwächung ꝛc.

Wèakling, *un pauvre enfant, qui n'a point de vigueur*, infirma valetudine infans, ein Kränkling, schwaches Kind.

Wèakly, *foible, infirme, caduque*, imbecillis, infirmus, debilis, schwach, kränklich, hinfällig ꝛc.

Wéakly, *foiblement*, infirme, imbecilliter, schwacher Weise ꝛc.

Wéakness, *foiblesse, imbecillité*, debilitas, infirmitas, imbecillitas, die Schwachheit, Unvermöglichkeit, Kraftlosigkeit ꝛc.

Wèal, (wihl) *bien*, res, opes, bona, das Wohl, das Beste, die Wohlfahrt, the common Weal, *le bien public*, bonum publicum, das gemeine Wohl, gemeine Beste, gemeine Wohlfahrt.

† Wéald, (Wald, Walt) *le bois d'une province*, sylva, der Wald, das Gehölze in einer Provinz.

Wéalth, (welth) *biens, richesses*, res, opes; Reichthum, Vermögen; Common-Wealth, *une republique*, res publica, das gemeine Wesen, Common-Wealth's-Man, *un republicain*, democraticus, ein Republicaner; Health without Wealth, is better than Wealth without health, *qui a santé, a tout*, nihil sanitate vita habet praestantius, Gesundheit geht über alles.

Wéalthiness, *opulence, richesses, biens*, opulentia, der Reichthum, vermögende Zustand.

Wéalthy, *riche, opulent*, opulentus, lautus, reich, vermögend, begütert.

To Wèan, (wihn) *sevrer*, ablactare, entwöhnen, (von der Brust) abnehmen.

Wèaned, *sevré* ablactatus, entwöhnet, abgenommen, (von der Mutter.

Wèanel, *une jeune bête qu'on a sevrée*, foetus alicujus bestiae nuper ablactatus, ein abgenommenes (entwöhntes) Kalb.

Wèaning, *l'action de sevrer*, entwöhnend; das Entwöhnen.

Wèanling, *jeune creature prête à être sevrée*, foetus ablactandus, ein junges Stück Vieh oder Thier, so man nunmehr entwöhnen kann.

Wèapon, (wihp'n) *arme*, telum, ferrum, ein Gewehr, Waffen.

Wèaponed, (wihpend) *armé*, armatus, gewafnet, bewehrt.

Wèaponless, *qui n'est point armé*, inermis, waffenlos, unbewaffnet.

Wèar, (wehr) *habit*, vestimentum, die Tracht, Kleidung.

Wèar, *reservoir*, stagnum, ein Fischhalter, kleiner Teich.

To Wèar, (wehr) *porter, avoir sur soi*, gerere, tragen, anhaben, auf oder an dem Leibe tragen; to Wear away, *se user, decheoir*, terere, atterere, abtragen, abnützen, abnehmen, vermindern, to Wear out,

Digitized by Google

out, *se user*, decrescere, abnützen, abtragen.

Wearable, *en état d'être porté*, das man tragen kann.

Weard, *vigilance*, *soin*, die Wachsamkeit, Sorgfalt.

Wearer, *celui ou celle qui porte*, qui gerit, ferit, gestator, der etwas trägt ꝛc.

Wearied, (weried) *lassé*, *fatigué*, *ennuyé*, fatigatus, lassatus, ermüdet, abgemattet, überdrüßig.

Wearily, *fâcheusement*, lassate, ermüdeter, verdrüßlicher Weise.

Wearineſs, *lassitude*, defatigatio, die Müdigkeit, Mattigkeit ꝛc.

Wearing, *l'action de porter*, tragend; das Tragen; Wearing Apparel, *nippes*, *habits*, *hardes*, habitus, Kleider, Geräthe ꝛc.

Wearish, *boueux*, kothig; wässerich.

Wearisom, *lassant*, *fatigant*, *ennuyant*, molestus, mühselig, beschwerlich.

Wearisomneſs, *qualité lassante*, *ennuyeuse*, lassitudo, die Mühseligkeit, Beschwerlichkeit.

Weary, *las*, *fatigué*, lassus, fatigatus, müde, laß, matt, überdrüßig.

To Weary, (wehri) *se lasser*, *s'ennuyer*, lassescere, ermüden, abmatten, beschwerlich seyn, verdrüßlich fallen.

Wearying, (werling) *l'action de lasser*, ermüdend; das Ermüden.

Weasand, ſ. Weſand.

Weasel Pipe, ſ. Weſand.

Weasel, ſ. Weeſel.

To Weat, lausen, ſ. to louse.

Weather, (wedther) *tems*, *disposition de l'air*, tempestas, coelum, das Wetter; Weather-Glaſs, *un thermometre*, thermometron, vitrum futurae tempestatis index, das Wetterglas. Weather beaten, *cassé*, *defait à force de fatigue*, tempestate detritus, beschädigt (vom Wetter). Weather-Cock, *une girouette*, ventilogium, triton, der Wetterhahn (auf'm Dache); it. one that sings and dances all Weathers, *un homme qui tourne à tous les vents*, omnium horarum homo, einer, so den Mantel nach dem Winde hängt, alles mit machet, sich in alle Sättel schicket. Weather-Gage, *l'avantage du vent*, commodum venti, der Vortheil des Winds.

Weather, a Weather-Sheep, (wedth'rſchihp) *un mouton*, vervex, der Widder, Hammel. Bell-Weather, ſ. Bell.

To Weather, *doubler*, *passer au delà*, obliquo cursu praetervavigare, vorbey seegeln, vorbey laviren oder fahren. To Weather a Point, *surmonter un obstacle*, difficultatem superare, eine Hinderniß oder Schwierigkeit überstehen, oder überwinden. To Weather a hawk, *jardiner l'oiseau*, accipitrem aestiva recreare aura, einen Habicht ins Grüne und in freye Luft führen.

Weathered, *doublé*, *surmonté*, superatus, vorbeygeseegelt, überstiegen.

Weathering, *l'action de doubler*, vorbeylaviren; das Vorbeylaviren.

To Weave, (wihv) *tisse*, texere, weben, würken, flechten ꝛc.

Weaved, gewebt, ſ. Woven.

Weaver, *un tisserand*, textor, ein Weber. Silk-Weaver, *ouvrier en soye*, sericarius, ein Seidenweber. Ribbon-Weaver, *rubanier*, vittarum textor, ein Bortenwirker, Posamentirer. Stocking-Weaver, *un faiseur de bas*, tibialium textor, ein Strumpfstricker. Weaver-Fiſh, draco, der Meerdrache, ſ. Quaviver.

Weaving, *tissure*, textrina, das Weben, Gewebe, Gewirke.

Wea-worth you! *malheur à vous!* vae tibi! wehe euch!

Weazand, ſ. Weſand.

Web, *toile qui est sur le métier*, tela, das Gewebe, Spinnengewebe, ſ. Cob-Web.

Webbed, *tissu*, gewebt.

† Webſter, *tisserand*, textor, ein Weber.

To Wed, *épouser*, *se marier*, matrimonium contrahere, uxorem ducere, heirathen, sich vermählen, ein Weib (zur Ehe) nehmen.

Wedded, *marié*, conjugatus, verheirathet.

Wedding, *épousailles*, nuptiae, conjugium, eine Hochzeit, Vermählung. Wedding-Ring, *anneau nuptial*, annulus sponsalis, der Trauring. Wedding-Dinner. (Supper) *noce*, nuptiae, die Hochzeit, das Hochzeitmahl. Wedding-Song, *une chanson nuptiale*, epithalamium, das Brautlied.

Wedge, (wedsch) *coin*, *louvetau de marcu*, cuneus, der Keil (zum Holzspalten) ein eiserner Keil eines Küefers. Wedge of Gold, *lingot*, lingula, massa, ein Klumpen gegossenes Metall.

To Wedge in, etwas besetzen, umgeben, einnehmen, ſ. to beſet.

Wedged, (in) *enclavé*, eingeschlossen, eingeklemmt.

Wedlock, (weddlack) *mariage*, matrimonium, der Ehestand, die Vermählung. Joined in Wedlock, *marié*, junctus matrimonio, ehelich verbunden, verehelicht, vermählet, verheirathet.

Wednesday, (wennsdäh) *mercredi*, dies Mercurii, feria quarta, die Mittwoche.

Wed-

Wèe-bit, *petite morceau*, ein kleiner Biſſen.
Wèech-elm, *ſorte d'orme*, eine Art Ulmen.
Wèed, (wihd) *herbe ſauvage*, herba mala, das Unkraut, Sea-Weed, alga, Meermoß.
Wèed or Weèds, *habit*, habitus, veſtis, das Gewand, Kleid, der Habit.
To Weed. *ſarcler*, ſarculare, jäten, das Unkraut ausruten, ausrotten, ausreiſſen, ausraufen.
Wèeded, *ſarclé*, gejätet.
Wèeder, *un ſarcleur*, ſarritor, ein Jäter.
Wèeding, *l'action de ſarcler*, jätend; das Jäten. Wèeding-Hook, *un ſarclòir*, ſarculum, ein Jäteeiſen.
Wèedleſs, *où il n'y a point méchante herbe*, wo kein Unkraut iſt.
Wèedy, *plein de méchantes herbes*, von Unkraut; voll Unkraut.
Wèek, (wick) *lumignon*, *mèche*, myxus, elychnium, der Docht, oder Dacht (eines Lichtes).
Wèek, (wihk) *ſemaine*, hebdomada, eine Woche.
Wèekly, *chaque ſemaine*, ſingulis ſeptimanis, wöchentlich.
Wèel, *naſſe*, naſſa, eine Fiſcherreiſe.
To Wèen, *penſer*, *croire*, arbitrari, opinari, wähnen, vermeynen, denken.
Wèening, *penſée*, *creance*, opinatio, das Wähnen, der Wahn.
To Weep, *pleurer*, plorare, flere, lacrymari, weinen, heulen. To Wèep for, beweinen ꝛc.
Wèeper, *pleureur*, *pleureuſe*, plorator, der oder die da weinet.
Wèepers, *pleureuſes*, die weißen Streifen Leinewand an den Ermeln der Trauerkleider; Pleureuſen.
Wèeping, *pleurs*, *larmes*, lacrymatio, fletus, das Weinen. Weéping-Croſs, (der Name eines Kreuzes bey Stafford.) To come home by Weeping-Croſs, *revenir la larme à l'oeil*, lacrymoſe revertere, mißvergnügt, mit bethränten Augen nach Hauſe kommen. The Way to heaven is by Weeping-Croſs, *le chemin de ciel eſt un chemin de pleurs*, via ad cœlum nonniſi lacrymis ſtruitur, non eſt a terris mollis ad aſtra via, nec ſidera ſegnibus offert Deus, wer zum Himmel auserkohrn, des Weg geht meiſtens durch Kreuzdorn. He that laughs in the Morning, weeps at night, *tel rit au matin*, *qui pleure au ſoir*, mane aliqui rident, qui peracto veſpere lugent, (neſcis, quid ſerus veſper vehat). Es kann vor Nachts leicht anders werden, als es am frühen Morgen war.
Wèepingly, *en pleurant*, lacrymoſe, weinend.
Wèerish, *inſipide*, abgeſchmackt, ſchwach, mürriſch, verdrießlich.
Wèeſel, *une belétte*, muſtela, das Wieſel.
Wèeſel, *petit*, klein.
To Weèt, *ſavoir*, *connoitre*, wiſſen, kennen.
Weètleſs, *ignorant*, unwiſſend.
Wèevil, *calendre*, curculio, der Kornwurm.
Wèft, *un tiſſu*, *une treſſe*, textura, das Gewebe, ein Zopf, eine Locke.
Wéftage, *tiſſure*, das Gewebe.
Wèigh, *poids de 256 livres à 16 onces la livre*, pondus continens libras 256, ein Gewicht von 256 Pfund, das Pfund zu 16 Unzen.
To Wèigh, (wey) *peſer*, ponderare. wägen, abwägen, erwägen ꝛc. To weigh Anchor *lever l'ancre*. anchoram levare, den Anker lichten, (lösen, aufheben).
Wèighable, *qui ſe vend au poids*, was nach dem Gewicht verkauft wird.
Wèighed, *peſé*, ponderatus, gewogen, erwogen.
Wèigher, *celui qui peſe*, penſator, librator, ein Waagmeiſter ꝛc.
Wèighing, *l'action de peſer*, wägend; das Wägen.
Wèight, (weht) *poids*, *peſanteur*, pondus, das Gewicht, die Schwere, Laſt ꝛc. *importance*, *conſequence*, momentum, die Wichtigkeit, der Nachdruck, das Anſehen. A hundred pound Weight oder a hundred Weight, ein Centner von 112 Pfund, ſ. Quintal, Kintal, Half a hundred Weight, *demi quintal*, dimidium centupondii, 56 Pfund.
Wèightly, *importamment*, graviter, ſchwerer, wichtiger Weiſe.
Wèights, *une balance*, trutina, pondera, ein Gewicht, eine Waage.
Wèightineſs, *peſanteur*, *importance*, gravitas, pondus, die Wichtigkeit, der Nachdruck.
Wèightleſs, *ſans poids*, *leger*, ohne Schwere, leicht.
Wèighty, *peſant*, *important*, momentoſus, wichtig, erheblich; *qui peſe*, ponderoſus, ſchwer, gewichtig.
Wèlch, *Gallois*, aus der Grafſchaft Wallis. A Welch rabbet, *ramequin*, eine Roſte Brod mit Käſe.
To Wèild, ſ. to Wield.
Wélcome, (wellkom) *bien venu*, gratus, optatus willkommen, angenehm. To make one Welcome, *faire un bon accueil à quelqu'un*, bene et amice aliquem accipere, einen wohl und freundlich empfangen. The Welcome, *bien venue*, *heureuſe arrivée*,

Digitized by Google

vivée, accueil, reception, adventus gratus, amica receptio, der Willkommen, die glückliche Ankunft; die freundliche Aufnahme und Bewirthung. Welcome is the beſt cheer, *gracieux accueil vaut la plus delibate magnarelle*, ſuper omnia vultus acceſſere boni, gerne ſehen, iſt die beſte Bewirthung.

To Wélcome, *accueillir, recevoir avec amitié*, gratulari, comiter accipere, bewillkommen, willkommen heißen, frölich empfangen.

Wélcomed, *accueillé*, comiter exceptus, ſaluratus, bewillkommet, empfangen.

Wélcomer, *qui fait accueil*, der Bewillkommer, der gerne aufnimmt.

Wélcoming, *accueil*, gratulatio, gratulabundus, das Bewillkommen, bewillkommend.

Wélcomeſs, *accueil agreable*, opratus hoſpitis adventus, die Angenehmheit des Zuſpruchs, da man einen gerne ſieht.

Weld, der Wald, ſ. Weald.

Wélfare, *bonne diſpoſition du corps ou de l'ame, ſanté, proſperité*, ſalus, incolumitas, commodum, die Wohlfahrt, der Wohlſtand, die Geſundheit.

Wélke, *coquille de mer*, turbo, eine Meerſchnecke.

To Wélk, *obſcurcir*, umwölken, verdunkeln.

Wélked, *ondoyé*, wellicht, wolkicht.

† Wélkin, *le ciel, le firmament*, aether, expanſum, die Luft, der blaue Himmel, das Firmament, die Veſte.

Wéll, (well) *un puits*, puteus, der Ziehbrunnen.

Wéll, (well) *bien, comme il faut*, bene, recte, probe, wohl, recht gut, wohlauf, ſehr, wohl, wohlan ꝛc. Well-born, Well-deſcended, *bien né*, bono genere natus, wohlgebohren, von gutem Herkommen. Well-favoured, Well featured, *beau*, formoſus, ſchön, hübſch. Well-affected, well-minded, *bien intentionné*, bene affectus, wohlgeſinnet. Well-manner'd, *honnet, civil*, bene moratus, wohlgeſittet, ſittig, wohlgezogen, Tugendlieb. Well-Wiſher, *ami, partiſan*, amicus, fautor, ein Freund, Gönner. Well bottom'd, *bien fondé*, bene fundatus, wohlgegründet. Well-meant, *bien intentionné, diſcret*, bene inclinatus, diſcretus, wohlgeſinnet, beſcheiden. Well-meaning, *de bonne foi*, honeſtus, fidus, wohlmeynend, redlich. The Well-Meaning, *bonne intention*, intentio bona, die gute Meinung. Well near, Well nigh, *à peu près*, propemodum, ſchier, beynahe, faſt ohngefähr. Well-ſtaſted, *qui a bon goût*, ſapidus, wohlſchmeckend, ſchmackhaft. Welldoing, *bien faiſant*, benefaciens, beneficus, wohlthuend, gutthätig. Well-Doings, *bonnes actions*, benefacta, Wohlthaten, ehrliche, gute Thaten. Do Well, and have Well, *qui bien fera, bien trouvera*, qui recte faciet, praemia digna feret, wie man treibts, ſo gehts; machſt dus gut, ſo haſt dus gut. Well-begun is half done, *qui a bien commencé, a deja demi avancé*, dimidium facti, qui bene coepit, habet, wenn man eine Sache wohl angreift, iſt ſie bald halb gethan. Well a Day! *hélas!* eheu! ach! nicht doch! ey! o Wunder!

To Wéll, *ſoudre*, quellen, herausquellen.

Wélt of a ſhoe, *trepointe de ſoulier*, calcei lacinia, die Naht (eines Schuhes).

Wélt (of a garment) *bordure*, fimbria, limbus, der Saum, die Bordierung, Verbrämung an einem Kleide.

To Wélt, *border*, praetextare, bordieren, verbrämen, ſäumen.

Wélted, *bordé*, praetextus, verbrämet.

To Wélter, *ſe vautrer, ſe rouler*, volutare, ſich wälzen, baden, (wie die Enten.)

Wéltering, *l'action de ſe vautrer*, wälzend; das Wälzen.

Wélting, *l'action de border*, bortierend; das Säumen.

Wém, *tâche*, macula, der Flecke, Mangel, Fehler.

† Wém, Wémb, *bedaine*, venter, der Wanſt, Bauch.

Wén, *une loupe, goitre*, ſtruma, das Obergein; der Kropf.

Wénch, (wentſch) *une fille, une putaine, une garce*, puella, aucilla, meretrix, meretricula, das Menſch, (eine Magd) Hure.

To Wénch, *être putaſſier, frequenter les putains*, ſcortari, den Menſchern nachlaufen, huren.

Wéncher, *un putaſſier*, ſcortator, mulierioſus, der den Huren nachläuft, ein Hurenjäger.

Wénching, *putaniſme*, ſcortatus, das Huren. To go a Wénching, *courir aux putains*, ſcortari, den Huren nachlaufen.

† Wénd, *trous arpens de terre*, ager, eine Hufe Land, ein Stück Feld.

† To Wénd, gehen, ſ. to go.

Wénny, *goitreux*, kröpfig.

Wént, ich gienge, imperf. v. to go.

Wént, *chemin*, via, der Weg.

Wépt, (weppt) weinete, geweinet; Imperf. et part. v. to weep. I Wept when I was born, and every day ſhews me why, *je pleurois venant au monde, et chaque jour m'en enſeigne la raiſon*, ploraham naſcens, et

Digitized by Google

er cauſam mihi dies unusquisque indicat, ich weinte als ich geboren wurde, und jeder Tag zeiget mir warum ich geweinet; oder weinen iſt auch, wie aller, meine erſte Stimme geweſen.

Wère, ſ. Wear et Ware.

Wère-Wolf, *loup-garou*, ſlupus circeus, ein Wärwolf.

Wère, waren; plural. imperf. was vom verbo to be. As it were, *comme*, quaſi, tanquam, gleichſam, alſo zu reden, alſo zu ſagen

Wère. ein Fiſchhalter, ſ. Wear.

† Wériſh, *inſipide, fade*, inſipidus, inconditus, ungeſchmack.

Wéſand, (wiffand) *le ſifflet*, trachea, die Luftröhre.

Wéſt, *l'oueſt, l'occident*, occidens, occaſus, der Weſt, Niedergang, Abend.

Wéſt, Wéſterly, wéſtern, *d'occident*, occidentalis, weſtlich, gegen Niedergang, gegen Abend zu.

Wéſt-India, the Weſt-Indies, the Weſtern-World, *les Indes occidentales*, India occidentalis, Weſtindien, America.

Wéſterlineſs, *ſituation vers le couchant*, ſitus verſus occidentem, die Gegend nach Weſten, oder den Abend.

Wéſterling, *un habitant vers le couchant*, habitator occidentalis, der gegen Weſten oder Niedergang wohnet.

Wéſtern, eine Seeſchwalbe, ſ. Martin.

Wéſtward, *vers le couchant*, occaſum verſus, gegen Weſten, Abend, Niedergang.

To Wet, *humecter, mouiller*, humectáre, madefacere, naß machen, netzen, an(be) feuchten.

Wét, *humide, moite, mouillé*, humidus, madidus, naß, feucht. To be Wet, *être humide*, madere, naß oder feuchte ſeyn. Wet-Nurſe, *une nourice*, nutrix, quae lactat, eine Säugamme. Wet-ſhod, *qui a les pieds mouillés*, qui habet pedes aqua humectatos, dem das Waſſer in die Schuhe gelaufen. Wet-Weather, *un tems pluvieux*, tempeſtas foeda, coelum pluvioſum, Regenwetter, Näſſe.

Wét, Wétneſs, *moiture, humidité*, humiditas, humor, die Feuchtigkeit, Näſſe.

Wéther, ſ. Weather.

Wéther, *mouton*, ein Widder, Schöps.

Wétted, *humecté*, madefactus, naß gemacht, befeuchtet.

Wétting, *l'action de mouiller*, befeuchtend; das Befeuchten.

Wèvil, ſ. Weevil.

Wèy, das gröſte Maaß (5 Chaldron) trockener Sachen.

Wèzon, ſ. Weſand.

Whále, (hwahl) *la baleine*, cetus, der Wallfiſch. Whálebone, *côte de baleine*, os ceraceum, Fiſchbein.

Whálery, *lieu ou il y a beaucoup de baleines*, cetaria, ein Wallfiſchfang.

Whàme, *taon*, eine Breme, Bremſe.

Whárf, *un port de riviere*, portus, ein Kay, erhabener Strand.

To Whárf, *decharger des marchandiſes ſur le quai*, Waaren an der Kay ausladen.

Whárfage, *quayage*, portorium, das Kaygeld.

Whárfinger, *le maître du quai*, cuſtos portus, der Kaymeiſter.

Whárl, der Wirbel, ſ. Whirl.

Whát, (hwatt) *quoi, que, quel*, quid, qui, quis, qualis, was, was für ein ꝛc. What's your name, *comment vous appellez-vous*, quod eſt nomen tuum, wie heißt ihr? What with his conduct, what with his courage, *tant par ſa conduite, que par ſa valeur*, tam prudentia ſua, quam fortitudine ſua, theils durch ſein gutes Betragen, theils durch ſeine Tapferkeit; nicht allein durch ſeine Aufführung, ſondern auch durch ſeine Mannhaftigkeit.

Whatéver, Whatſoever, *quelque, quoique &c.* quicquid, quidvis &c. was auch immer, was da nur, alles was ꝛc.

Whày, Molken, ſ. Whey.

Whàyiſh, molkenhaft, ſ. Wheyiſh.

Whàyiſhneſs, *ſerosité*, molkichte Feuchtigkeit.

Whèal, (hwihl) *puſtule, bouton*, puſtula, tuberculum, eine Finne, Blätterlein im Geſicht, ſ. Pimple.

Whèal-Worm, *ver*, acaris, eine Milbe.

Whèat, (hwiht) *du froment*, frumentum, triticum, ador, der Weizen. Wheat-Plum, *prune jaune*, prunum cereum, eine Spillinge, gelbe Pflaume. Wheat-Far, *ocnante*, turdula, eine Weindroſſel, Weinzippe.

Whèaten, *de froment*, farreus, triticeus, weizen, aus Weizen. Wheaten-Flower, *fleur de farine*, pollen, Weizenmehl.

Whèedle, *cajolerie, tromperie, fineſſe, ruſe*, pellacia, blanditiae, eine Liebkoſung, Schmeicheley.

To Whèedle, *cajoler, gagner, attirer par addreſſe*, illicere, circumvenire, liebkoſen, glatte Worte geben, einwiegen, einnehmen, bereden ꝛc.

Whèedled, *cajolé, gagné*, illectus, circumventus, gewonnen, verſtrickt.

Whèedler, *un cajoleur, un adroit &c.* allector, der die Leute mit glatten Worten bezaubert und an ſich zieht.

Whèedling, *l'action de gagner par adreſſe*, beſchwa-

beſchwatzend mit glatten Worten; das Beſchwatzen mit Liebkoſen ꝛc.

Whèel, (hwihl) *une roüe*, rota, das Rad.

Whèel, for ſpinning, *roüet*, ſarracum unirorum, das Spinnrad. Whéelage, *rouage*, pedagium, ein gewiſſer Zoll, Gleitgeld. Whéel-Wright, *un faiſeur de roües*, rotarum faber, ein Wagner, Rademacher. Whèel-Barrow, *une broüette*, gyrgillus, der Schubkarren. Whéel-Nave, *moyeu*, modiolus, die Nabe am Rad.

To Whèel about, *faire volte face*, *ſe tourner*, in cochleam decurrendo redire ad praelium, umlaufen (wie ein Rad) herum drehen, ſich umwenden ꝛc.

Whèeler, ſ. Wheel-Whright.

Whèeling, *volte face*, in gyrum circumactio, rotatio, das Umdrehen ꝛc.

To Whèeze, *parler comme une perſonne enrouée*, raucere, ſpiritum ſtreporum edere, heiſcher ſeyn, ſchnicben, keichend reden.

Whèezing, *voix rauque*, raucitus, ſpiritus obſtreperus, aſthmaticus, das heiſche Athemholen.

Whélk, ſ. Wheal.

Whélm, ſ. to Overwhelm.

Whélp, (hwelp) *un petit chien de mammelle*, catulus, catellus, ein junger Hund, Wolf, Bube, Schelm. A lyon's Whelp, *un lionceau*, ſcymnus, ein junger Löwe. Viper's Whelp, *un viperau*, vipera parvula; eine kleine Otter. Whelp, *un petit coquin*, *un fripon*, ein Junge, loſer Bube.

To Whélp, *faire ſes petits*, parere catulos, Junge ſchütten oder werfen.

† Whélpiſh, *mauvais*, *méchant*, catulaſter, ſchelmiſch, bübiſch, leichtfertig.

Whén, (whenn) *quand*, *dans quel tems*, quando &c. wenn, um welche Zeit; wann als da ꝛc. Whén-as, *au lieu que*, quoniam, quandoquidem, da hingegen, da doch, im Gegentheil aber ꝛc.

Whénce, (hwenns) *d'ou*, unde, von wannen, woher, woraus, wovon. Whencefoéver, (hwennsfoevver) *de quelqu'endroit que ce ſoit*, undecunque, woher auch nur, woher immer ꝛc. Whenéver, Whenſoever, *tous les fois que*, quandocunque, wann nur, wann immer, ſo fort auch.

Whére, (hwehr) *où? ici ou*, *la où*, ubi? ubinam, wo? allwo, allda wo. Every Where, *par tout*, *en tous lieux*, paſſim, ubique, allenthalben, überall, aller Orten, an allen Orten. Any Where, Whereſoever, *par tout*, *en quelque lieu que ce ſoit*, ubicunque, alicubi, ubi ubi, allenthalben, an jedem Ort, es ſey auch, wo es wolle.

Whereabóut, Whereabóuts, *en quelque endroit*, *où*, quo circa, quousque, wo herum, um welche Gegend.

Whereás, (hwerâſſ) *d'autant que*, quum, quandoquidem, quoniam, ſintemal, dieweil, nachdem; hingegen, da doch.

Whereát, *dont*, ad quod, worüber, worauf, über welches.

Whereby', (hwerbei) *par où*, *par quoi*, ex quo, unde, wodurch, durch welches.

Where-éver, Whereſoéver, (hwerevver, hwerſoevver) *par tout où*, ubicunque, ubilibet, wo immer, wo auch nur.

Whereſóre, (hwerſohr) *pourquoi*, quamobrem, quare, quocirca &c. daher, derowegen, weswegen, warum.

Whereín, (hwerin) Whereínto (hwerintu) *en quoi*, *dans la quelle part*, in qua parte, worinnen, in welchen; worein, wohinein, in welche.

Whèreneſs, *l'où*, *qualité d'être en quelque lieu*, das wo, das irgendwo.

Whereóf, (hweraff) *dont*, *de qui*, *du quel*, cujus, unde, de quo, wovon, davon, von welchen.

Whereró, Whereunto, *à quoi*, cui, quo, worzu.

Whereupón, (hwerupann) *ſur quoi*, quo facto, unde, worauf, wornach.

Wherewíth, Wherewithál, (hwerwith, hwerwithahl) *avec quoi*, *de quoi*, *avec la quelle*, quo, quicum, quibuscum, womit, mit welchen.

To Whérret, *gronder*, *ſoufleter*, increpare, infligere colaphum, ſchelten, beſtrafen, Ohrfeigen geben ꝛc.

Whérret, *morniſle*, *ſoufflet*, colaphus, eine Ohrfeige.

Whérry, (hwerri) *un bachot*, *un bateau*, ſcapha biremis, ein kleines Boot oder Schiff mit zwey Rudern. Whérry-Man, *batelier*, portitor, ein Fährmann. The Wherry-go-nimble, *grand cours de ventre*, dyſenteria, die ſchnelle Catherine, ein heftiger Durchlauf.

Whét, (whett) *aiguiſement*, acuatio, ein Wetz, Schärfung, Scharfmachung, Schleifung; *coup que l'on boit le matin*, matutinus vini haultus, ein Trunk Wein, vor der Mahlzeit, den Appetit zu erwecken. A Whet, is no let, *on ne perd point de tems quand on aiguiſe ſes outils*, acutio non eſt amiſſio, man verliert nichts, wenn man ſein Werkzeug wetzet. A Whet-Stone, *pierre à aiguiſer*, cos, der Wetz oder Schleifſtein.

To Whét, (hwett) *boire à la matin*, potis matu-

Digitized by Google

matutinis bibere, vino parare animum, die Luſt zum Eſſen erregen. To Whet, *aiguiſer*, acuere, wetzen, ſchärfen, ſchleifen.

Whétted, *aiguiſé*, exacuatus, gewetzet.

Whether, (hwedher) *lequel*, uter, welcher, von beyden).

Whether, wohin? ſ. Whither.

Whéther, *ſi*, ſi, ob. Whether it be true or no, *ſoit que la choſe ſoit veritable ou non*, an ſit verum, nec ne, obs wahr iſt oder nicht, es mag wahr ſeyn oder nicht. Whether he will or no, *bongré malgré lui*, velit, nolit, er mag wollen oder nicht wollen. Wives muſt be had, whether good or bad, *on ne peut pas ſe paſſer de femmes, bonnes ou mauvaiſes, il en faut avoir*, malum neceſſarium uxor, es mögen nun die Weiber fromm oder böſe ſeyn, ſo kann man ihrer doch nicht entbehren.

Whétter, *aiguiſeur*, qui exacuit, ein Schleifer.

Whétting, *aiguiſement*, exacuatio, das Wetzen, Schärfen.

Whey, (hwey) *petit lait*, ſerum lactis, Molken.

Whéyiſh, *qui tient de petit lait*, ſeroſus, molkicht, molkenhaft.

Which, (hwitſch) *qui, que, lequel*, qui, quae, quod, welcher, e, es.

Which, *quel, lequel*, qui, quae, quod, welcher, e, es, der, d e, das.

Whichſoéver, (hwitſchſoever) *quel que ſoit*, quicunque, wer (welcher) es auch ſey.

Whicken, *fraine*, fraxinus, eine Eſche, ſ. Quick-Beam, or Aſh-Tree.

Whicket for Whácket, *pareil pour pareil*, par pari, gleiches mit gleichen.

Whiff, *baléne, ſouffle*, flatus, halitus, das Hauchen, Blaſen mit dem Munde, der Hauch.

To Whiffle, *jouer de fifre*, pfeifen; kindiſche Händel treiben; zweifeln, wankelmüthig ſeyn.

Whiffled out of a thing, *à qui l'on a attrapé quelque choſe*, dem man etwas liſtig entführet.

Whiffler, *un fifre*, tibicen, viator, ein Pfeifer, Queerpfeifer.

Whiffling, *chetif, de néant*, praevaricans, verachtet, elend, nichtswürdig. A Whiffling-Fellow, *un chetif homme, un homme de néant*, praevaricator, trico, ein elender, nichtswürdiger Geſelle.

Whig, (hwigck) *un ennemi du deſpotiſme*, qui averſatur dominum deſpoticum, der Name Whig wird Tory entgegen geſetzt, und denen beygelegt, ſo zu Carl II. und Jacobi II. Zeit wider das Hof-Intereſſe, unter William und Georg aber für daſſelbe waren; ein Republicaner.

Whiggiſh, *de whig*, ad mentem eorum, qui deſpotiſmum averſantur, whiggiſch, republicaniſch.

Whiggiſhneſs, die dem Hof-Intereſſe zuwider geſinnte Whiggiſche Art, ſ. Whiggiſm.

Whiggiſhly, *en whig*, more democratico, auf whiggiſche oder republicaniſche Weiſe.

Whiggiſm, *faction ou parti de moderes*, averſatio regiminis deſpotici, die Partey der Republicaner.

While (hweil) *tems, fois*, tempus, opportunitas, die Weile, Muſſe, Zeit.

While, *pendant que, tant que*, dum, donec, weil, indem, unterdeſſen, inzwiſchen, daß ꝛc. Mean While, *pendant que*, interea, interim, mittlerweile, immittelſt, inzwiſchen, unterdeſſen. Between Whiles, *quelque fois*, interdum, nunc et tunc, zuweilen, dann und wann.

† To While off, *remettre, renvoyer*, cunctari, differre, verweilen, verſchieben, ausſetzen.

Whilere, *un peu avant*, ein wenig zuvor.

Whilom, vor Zeiten, ſ. Formerly.

Whilk, eine Meerſchnecke, ſ. Wilk.

To Whilk, *glapir*, glaucitare, gelfern, bellen wie ein junger Hund oder Fuchs; knarrend reden.

Whilſt, (hweilſt) Whilſt that, *durant que*, dum, weil, indem, unter der Zeit, immittelſt als, inzwiſchen da, ſo lange als ꝛc.

Whim, (hwimm) *boutade, caprice, fantaiſie, vercoquin*, somnium, phantaſma, ein Grille, thörichte Einbildung. Whim-Wham, *une bagatelle, un colifichet, une babiole*, fabula, naenia, Lapperey, nichtswürdiges Geſchwätze ꝛc.

To Whimper, *ſe plaintre*, obvagire, winſeln, wimmern, klagen, weinen, (wie ein Kind.)

Whimpering, *plaintes, doleances*, vagitus, das Wimmern, Winſeln.

Whimpled, *qui a le viſage tordu à force de pleurer*, der vom Weinen ein verzerrtes Geſicht hat.

Whimſical, *fantaſque, capricieux*, phantaſticus, grillenfängeriſch, ſeltſam, wunderlich ꝛc.

Whimſically, *par boutades*, fantaſtice, auf eine wunderliche Weiſe, als ein Grillenfänger.

Whimſicalneſs, die grillenfängeriſche, wunderliche, fantaſtiſche Art, ſ. Whimſy.

Whimſy, (hwimmſi) *bizarrerie, caprice, fantaiſie*, phantaſma, somnium, eine Grille, wunderlicher, närriſcher Einfall.

Whin, petty Whin, *le petit houx*, rhamnus, Weißdorn, ſ. Way-Thorn, Buck-Thorn.

Whindel, eine Winde, Weiſe, ſ. Windles.

Whinder, boſcas, eine kleine Waſſerente, ſ. Pochard.

† To Whindle, *faire le dolent*, dolere, weinen, winſeln, wimmern, kläglich thun, ſ. to whimper.

To Whine, (hwein) *parler d'un ton plaintif*, plorare, vagire, voce flebili loqui, weinen, wehklagen.

† Whineard, or Whiniard, *ſorte d'épée*, enſis falcatus, eine Art von einem Säbel.

Whining, *l'action de geindre*, winſelnd, weinend; das Winſeln, Weinen.

† To Whinny, *hennir*, hinnire, wiehern, (als ein Pferd).

Whins, *genest*, geniſta ſpinoſa, dornigter Genſt, ſ. Furzes.

Whip (whipp) *un fouet*, flagellum, ſcutica, eine Peitſche, Geißel. Whip-Breech, *le fouet, feſſe*, caſtigatio, qua puerorum nates ferula obverberantur, ein Product, Schilling mit der Ruthe. Whip-Saw, *ſcie à ſcier d'ais*, ſerratoria machina, eine Bretſäge. Whip-Cord, *du fouet*, eine Schmitze, Peitſchenſchnur; to have the Whip-Hand of one, *avoir l'avantage ſur*, ſuperare, den Vortheil vor einem haben, eine ſchwere Hand über einen halten, (die Gewalt in Händen haben.)

To Whip, (hwipp) *fouetter*, verberare, flagellare, geißeln, peitſchen, hauen, ſtreichen (mit der Ruthe ꝛc.) to Whip out, geſchwinde hinaus wiſchen, ſ. to ruſh out to Whip up, *prendre tout d'un coup, ſe ſaiſir*, corripere, ſchnell auffahren, plötzlich zugreifen ꝛc. to Whip up and down, *courir de côté et d'autre*, diſcurrere, auf und nieder, hin und her laufen.

Whipper, Whipſter, *fouetteur*, plagoſus, orbilius, der da peitſchet ꝛc.

Whipping, *l'action de fouetter*, peitſchend; das Peitſchen; Whipping Poſt, *carcan*, palus ergaſtularis, eine Säule im Zuchthauſe, woran die böſen Buben gebunden und geſtäupet werden.

Whipt, *fouetté*, verberatus, flagellatus, gepeitſchet.

To Whirl, (hwirl) *faire tourner vite*, circumagere, ſchnell umlaufen, umdrehen.

Whirl, *un tourbillon*, verticillum, der Wirbel im Waſſer.

Whirl-Bone, *rotule*, patella, rotula in genu, die Kniefcheibe; Whirl-Pool, *gouffre, tournant d'eau*, vortex, gurges, der Waſſerwirbel; Whirl-Pool, *phyſeterе*, cete, ein großer Seefiſch oder Meerwunder, ſo das Waſſer durch gewiſſe Löcher am Kopf um die Augen herum heraus ſpeyet oder ſpritzet; Whirl-Wind, *dragon de vent, un tourbillon*, turba, der Wirbelwind, Windwirbel; Whirl-Bat, *ceſte*, caeſtus, eine Streitkolbe, ſ. Hurlibat; Whirl-Worm, ſpondyle, convolvulus, ein kleiner ſtinkender Wurm oder Inſekt.

Whirled about, *tourné en rond*, circumactus, umgedrehet.

Whirligig, *pirouëtte*, turbo, rhombus, ein Dreherchen, (ſo die Kinder auf dem Tiſch drehend umlaufen laſſen.)

Whirling, *l'action de tourner en rond*, drehend; das Drehen.

Whirring, *criant, comme un faiſan*, ſchreyend wie ein Faſan.

Whiſk, *vergettes*, ſcopae vimineae, eine Bürſte, Kleiderbürſte, (von weiß geſchälten Ruthen); Whiſk, *fouëtte*, collabus, ein Schmitz mit einer Spitzruthe oder Peitſche; Whiſk, *ornement de col*, ornatus collis muliebris, eine gewiſſe altväteriſche Halszierde der Weiber; Whiſk, *ſorte de jeu*, luſus, ein gewiſſes Engliſches Kartenſpiel, ſ. Whiſt.

To Whiſk off, *verteger*, excurere, ausfehren, abkehren (mit der Bürſte); to Whiſk away, *ſe dépêcher*, ſe ſubducere, ſubripere, davon oder hinweg wiſchen, huſchen, ſchleichen; to Whiſk, *gazouiller*, modulari, Triller ſchlagen (wie eine Lerche.)

Whiſker, *mouſtache*, myſtax, der Knebel, (die eine Spitze vom Knebelbart) ein Knebelbart.

Whiſking, *l'action de vergetter*, das Ausfehren.

Whiſking, *grand*, magnus, grandis, ſehr groß, heftig.

Whiſkingly, *d'une manière vergetante*, more verrente, auf eine abkehrende Weiſe; *grandement*, magnopere, heftiger Weiſe, ſehr.

Whiſper, *petit murmure, petit bruit*, ſuſurrus, das Gezüſchel, Lüſpeln, Flüſtern, ſachte und leiſe reden in die Ohren, Ohrenbläſerey.

To Whiſper, *chucheter, murmurer, ſouffler*, ſuſurrare, ziſcheln, flüſtern, lüſpeln, heimlich, ſachte ins Ohr ſagen.

Whiſpered, *qu'on a dit tout bas*, ſuſurratus, gezüſchelt ꝛc.

Whiſperer, *celui ou celle qui parle tout bas à l'oreille*, ſuſurro, ein Züſchler, Ohrenbläſer.

Whiſpe-

Digitized by Google

Whiſpering, *l'action de parler tout bas*, das Schelnd; das Zischeln.

Whiſt! *pais! silence!* ſt! tace! ſt! ſtille!

Whiſt, *sorte de jeu*, luſus, ein gewiſſes Engliſches Kartenſpiel.

To Whiſt, *se taire*, ſtille ſeyn.

Whiſtle, *sifflet*, fiſtula, eine kleine Pfeife.

To Whiſtle, *siffler*, fiſtula canere, pfeifen (mit dem Maul).

Whiſtler, *sifleur*, fiſtulator, ein Pfeifer.

Whiſtling, *l'action de sifler*, pfeifend; das Pfeifen.

Whit, (whit) *un peu*, *tant soit peu*, aliquantulum, ein klein, klein wenig; not a Whit, not one Whit, never a Whit, *point de tout*, ne hilum, ne gry quidem, nicht ein Haar; every Whit, *tout*, *à tous egards*, in univerſum, gänzlich, alles mit einander, in allen Stücken, allerdings.

White, (hweit) *blanc*, albus, candidus, weiß; White Lead, *blanc de plomb*, cerussa, Bleyweiß; White-Iron, ſ. Iron; White-Pot, *lait cuit au four avec du pain, des oeufs, du sucre*, coagula, ein Rahmquarg, Schüſſelmuß; White-Friar, *Jacobin*, frater Jacobinus, ein Jacobiner, (wie man die Dominicanermönche in Frankreich nennet, wegen ihres vornehmſten Kloſters zu St. Jacob in Paris;) White-Beam, *sorbier*, ſorbus, der Sporapfel oder Arisbeerbaum; White-Cunt, *raye*, raja laevis, ein glatter Roche; White livered, *envieux*, lividus, neidiſch, mißgünſtig, bleich, blaß, ſ. livered; the Whites (in women) *les fleurs blanches*, albae mulierum fluxiones, der weiße Fluß, die weiße Blume der Weiber; White-Wort, *matricaire*, matricaria, Mutterkraut; White-Tail, ſ. Whittail.

To White, to Whiten, *blanchir*, *devenir ou rendre blanc*, candificare, dealbare, weißen, weiß machen, bleichen.

Whited, geweißet, ſ. Whitened.

Whitely, *pâle*, *blême*, candide, pallide, weißlicht, blaß, bleich.

Whitened, *blanchi*, albatus, dealbatus, geweißet, gebleichet.

Whiteneſs, *blancheur*, albor, candor, albedo, die weiße (Farbe.)

Whitening, *blanchement*, inſolatio, candicantia, dealbatio, das Weißen, Bleichen.

Whither, (hwidher) *où*, quo? wohin? Whitherſoever, *en quelque lieu que*, quocunque, wohin es auch ſey, wohin auch nur, allenthalben, überall hin.

Whiteſter, ſ. Whitſter.

Whiting, *blanchement*, dealbatio, das Weiſſen (mit Kalk); Whiting, *lait de chaux*, weißer Tünch, (weißer Kalk); Whiting, *un merlan*, aſellus mollis, ein Halbfiſch, Platteiß, Weißling; to let go (leap) a Whiting, *laiſſer échapper l'occaſion*, unſam dimittere, einen Vogel aus den Händen laſſen.

Whitiſh, *blanchâtre*, *tirant ſur le blanc*, candidulus, weißlich, bleich.

Whitiſhneſs, *blancheur*, die weiße Farbe.

Whitleather, *cuir corroié*, Riemerleder.

Whitlow, *mal d'aventure*, paronychia, der Wurm am Finger (ein Geſchwär).

Whitſour, *ſorte de pommes*, eine Art Aepfel.

Whitſter, *blanchiſſeur*, albarius, ein Bleicher.

Whitful, *mêlange de lait*, ein Gemengſel von Milch, Molken, Käſe, Butter.

Whitſun, *de la pentecôte*, de pentecoſte, zum Pfingſten gehörig; Whitſunday, *la pentecôte*, dominica in albis, der Pfingſttag; Whitſuntide, *la ſaiſon de la pentecôte*, pentecoſte, Pfingſten, die Pfingſtzeit.

Whittail, *cul-blanc*, cauda alba, ein Weißſchwänzlein, (wie eine Bachſtelze, oben grau und unten weiß.)

Whitten-Tree, *obier*, opulus, Maßholder, Waſſerhollunder; (eine Art von Pappelbäumen.)

Whittle, *mailloe*, faſcia, eine Windel.

Whittle, *petit-couteau*, cultellus, ein kleines Meſſerlein.

Whittle, *ſorte de corbeille*, corbis, eine Art eines Korbes, ſ. Basket.

To Whittle, *couper*, ſecare, etwas mit einem Meſſerlein ſchneiden oder ſchnitzen.

Whittled, *coupé*, praelectus, geſchnitzt; Whittled, *qui a bu dans l'excès*, bene potus, ſ. potatus, berauſcht, wohl bezecht.

To Whizze, as water &c. in the fire, *faire un bruit comme un liqueur, qu'on verſe dans le feu*, ſtridere, ziſchen (wie Waſſer, ſo man ins Feuer gießt.)

Whizzing, *bruit de ſorte avant dite*, ſtridor, ſtridens, das Ziſchen (des Waſſers im Feuer).

Who, (huh) *qui*, qui, quae, wer? welcher? e? welcher, e? der, die; Whoever, (huſoever) *quiconque*, quicunque, wer auch nur, welcher, e, auch es immer ſey ꝛc.

Whole, (hohl) *tout*, *entier*, *total*, totus, integer, ganz, gänzlich; Whole and ſound, *bien ſain*, integer et ſanus, ſaluber, vollkommen geſund, friſch und geſund; the Whole, *le tout*, ſummum, das Ganze; upon the Whole, *après tout*, tandem, ſummatim, überhaupt, kurz von der Sache zu reden, über dieſes alles, endlich, zuletzt; Whole-Sale, *vente en gros*, vente

Digitized by Google

ditio in ſolido, das Handeln im Ganzen (oder ganzen Stückgen).

Whòleneſs, *l'état d'une choſe qui eſt entiere*, integritas, die Ganzheit, die Geſundheit.

Whòlſom, (hohlſom) *ſain*, ſanus, ſaluber, heilſam, geſund.

Whòlſomly, *ſainement*, ſalubriter, heilſamer, geſunder Weiſe.

Whòlſomneſs, *qualité ſaine, ou ſalubre*, ſalubritas, die Geſundheit, heilſame Eigenſchaft.

Whólly, (holli) *tout à fait, entierement*, integre, in totum, ex toto, in univerſum, gänzlich, ganz und gar.

Whòm, (hom) *qui, qui, lequel*, quem, quam, wem, wen, welchem, welchen; welchen, welche, welchen, denen, die, denen; von Who; Whomſoever, (homſoever) *qui que ce ſoit*, quemcunque &c. wem, wen es auch ſey, welchen, welchen immer.

Whòo! Whòe, (interject. exclamandi.)

Whòol, ein Wurm im Malz.

Whòop, *une huppe, cri*, upupa, exclamatio, der Widhopf; das Geſchrey.

Whòop! Whoop! (eine Exclamation) heh! heh!

To Whòop, *huer, crier*, exclamare, ſchreyen, zurufen.

Whòre, (hohr) *une putain, une garce, une proſtituée*, moecha, meretrix, ſcortum, eine Hure; Whore-Maſter, Whoremonger, *un paillard, un putaſſier*, ſcortator, moechus, ein Hurenjäger; Whore-Houſe, Whore-Neſt, *bordel*, lupanar, das Hurenhaus; Whore-Son (the ſon of a Whore) *fils de putain*, nothus, ein Hurenkind, Hurenſohn, Schelm.

To Whòre, (to hohr) *être putaſſier, frequenter les putains, courir le guilledou*, ſcortari, huren, Hurerey treiben, den Huren nachlaufen, Whore-firſt (a young Whore an old ſaint) *après la faute le repentir*, ſero ſapiunt phryges, junge Huren, alte Betſchweſtern, Nachreu iſt Hundstreu.

Whòredom, *paillardiſe*, fornicatio, adulterium, ſtuprum, meretricium, die Hurerey.

Whòring, *putaniſm*, ſcortatio, das Huren, Hurenleben.

Whòriſh, Whore-Like, *de putain*, ſtuproſus, huriſch, verhurt, hurenhaft.

Whòriſhly, *en putain*, in meretricie, huriſcher, verhurter Weiſe.

Whòriſhneſs, die huriſche, verhurte Art, ſ. Whoring.

Whórlebat, ſ. Whirlbat.

Whórtle-Berry, *fruit de mirtille*, vaccinium, eine Heidelbeere.

Whòſe, (huſs) (Genit. poſſeſſiv. v. who) *dont, de qui*, cujus, quorum, weſſen, deſſen; dero, deren

Whòſo, *celui qui, quiconque*, quicunque, der, ſo da, ſ. Whoever; Whoſoever, *qui que ce ſoit*, quicunque, wer es auch ſey, ſ. Whoever.

Whòw, ſ. Fy.

To Whúr, *rognonner*, hirrire, murren, (wie ein Hund) ſ. to ſnarl.

Why? (hwei) *pourquoi?* cur? quare? warum? weswegen? aus was für Urſache? Why! *vrayment*, quin, quid ita! ja! ey! nun ꝛc.

Wic, vicus, Dorf, ſ. Wick.

Wich-Tree, ſ. Whitten-Tree.

Wich, *ſaline*, ſalina, ein Salzbrunn, Salzkothe.

† Wick, *bourg*, villa, ein Marktflecken.

Wick, ein Dacht, ſ. Week.

Wicked, *impie, ſcelerat, méchant*, impius, ſceleratus, gottlos, ruchlos; the Wicked, *les impies, les méchants*, impii, ſceleſti, die Gottloſen.

Wickedly, *méchamment*, impie, ſcelerate, nefarie, gottloſer, leichtfertiger Weiſe.

Wickedneſs, *impieté, ſcelerateſſe, méchanceté*, impietas, improbitas, nequitia, die Gottloſigkeit, Bosheit.

Wicker, *oſier, ozier*, vimen, eine Weide.

Wicket, *guichet*, oſtiolum, das kleine Pförtchen (durch ein groſſes Thor.)

Widdle-waddle, to go widdle-waddle, *tortiller*, provolvi, anatis more vacillando incedere, watſcheln, (wackeln wie eine Ente.)

Wide, (weid) *ample, large*, latus, amplus, ſpatioſus, weit, offen, breit, groß; Wide open, *ouvert*, patulus, weit, offen.

Widely, (weidli) *fort écarté*, procul (a ſcopo) weit vom Zweck.

To Widen, (weid'n) *élargir*, dilatare, weit machen, erweitern ꝛc.

Widened, *élargi*, dilatatus, erweitert.

Wideneſs, *largeur*, latitudo, die Weite eines Dings.

Widening, *l'action d'élargir*, das Erweitern.

Widgeon, Widgin, (widſchen) *ſorte d'oiſeau fort niais*, penelope, ein Rothhals, (eine wilde buntfärbige Ente); Widgeon, *un niais, un ſot*, fatuus, ſtolidus, ein einfältiger Tropf, Lappe.

Widow, (widdo) *une veuve*, vidua, eine Wittwe; Widow-wail, heliotropium crioccum, die kleinere Sonnenwende, (Sonnenblume).

To Widow, *priver du mari*, zur Wittwe machen.

Widowed,

Digitized by Google

Widowed, *qui a perdu sa femme ou son mari*, conjuge orba vel orbus, verwitwet.

Widower, (widdoer) *un veuf*, viduus, ein Witwer.

Widowhood, *veuvage*, viduitas, der Witwenſtand. Widowhunter, *homme qui cherche une veuve*, einer, der eine Wittfrau ſuchet.

† Width, die Weite, ſ. Wideneſs.

To Wield, *manier, porter*, tractare, gubernari, mit der Hand bewegen, regieren, ſchwingen, ſchwenken, regieren.

Wieldineſs, *flexibilité*, tractabilitas, die Geſchmeidigkeit, leicht von der Hand regiert zu werden.

Wieldly, *agiſſant, remuant*, agilis, tractabilis, thätig, geſchäftig, bethulich.

Wife, (weif) *femme*, uxor, das Weib, Eheweib; Houſe-Wife, *une menagere*, materfamilias, eine Haushälterinn, ſ. Huſwife.

Wig, *une échande, une perruque*, collyra, capillamentum, ein breyeckigtes herfürmigtes Küchlein; eine Paruque.

Wight, *un homme*, homo, ein Menſch (oder Thier.)

Wighty, *rapide*, ſchnell, hurtig.

Wighty, *vîtement*, flüchtig, ſchnell.

Wild, (weilb) *feroce, ſarrouche, ſauvage*, ferox, ferus, indomitus, wild, unbändig, ungezähmt, grimmig ꝛc. Wild-Stock, *un ſauvageon*, talea agreſtis, ein wilder Stock oder Stamm; a Wild-Youth, *un jeune étourdi*, juvenis effraenis, laſcivus, ein wilder Jüngling, eine wilde Fliege; Wild, *impertinent, abſurde*, futilis, levis, opinioſus, abſurdus, ungereimt, ſeltſam, thöricht; Wildfire, *feu gregeois*, pyrobolus, ein Feuerwerk, das im Waſſer brennet; das wilde Feuer, der Rothlauf; he has not yet ſowed his Wild oats, *il n'a pas encore fixé ſon mercure*, nondum nuces reliquit, nondum deferbuit, er hat ſeine Kinderſchuh noch nicht abgelegt, er hat ſeine Hörner noch nicht abgelaufen; to lead one a Wild Gooſe-Chaſe, *amuſer quelqu'un*, ludificari, fruſtrari, einem bey der Naſe herum führen, ihm das Maul wäßrig machen.

Wild, *deſert*, eine Wüſteney.

To Wilder, *ſe perdre dans un deſert*, ſich verirren, in eine Wildniß gerathen.

Wildered, *embarraſſé*, perplexus, intricatus, verwildert ꝛc. ſ. bewildered.

Wilderneſs, (wilderneß) *un deſert*, deſertum, eremus, ſolitudo, die Wildniß, Wüſte.

Wilding, *arboiſier*, arbutus, ein Haggapfel, wilder Apfelbaum, ſ. Crab; Wildings, *fruits agreſtes ou ſauvages*, fructus ſylveſtres, wildes Obſt, Holzäpfel.

Wildly, *extravagamment*, immaniter, feriter, auf eine wilde, ungezogene, unartige, ungereimte Weiſe.

Wildneſs, *naturel farouche ou ſauvage, ferocité*, ferinus, die Wildigkeit, wilde Art.

Wilds, *deſerts, païs ſauvages*, loca deſerta, ſolitudines, wüſte Oerter, Einöden, Wildniſſe.

Wile, *fourberie, fineſſe, ruſe*, techna, dolus, eine Liſt, Tücke, verſchmitzte Nachſtellung.

Wilful, *têtu, obſtiné, opiniâtre*, obſtinatus, contumax, eigenwillig, eigenſinnig, ſtarrköpfig ꝛc. freywillig, muthwillig, vorſetzlich ꝛc.

Wilfully, *obſtinement, avec opiniâtreté*, contumaciter, auf eine eigenwillige, halsſtarrige, vorſetzliche Weiſe.

Wilfulneſs, *opiniâtreté, obſtination*, obſtinatio, pervicacia, die Eigenwilligkeit, Eigenſinnigkeit, Muthwilligkeit, Vorſetzlichkeit.

Wilily, (weillil) *avec ruſe*, verſure, verſchlagener, liſtiger, verſchmitzter Weiſe.

Wiſineſs, *ruſe, fineſſe*, verſutia, die Argliſtigkeit, Verſchlagenheit.

Wilk, *limaçon marin*, cochlea marina, eine Meerſchnecke.

Will, *volonté*, voluntas, der Wille, Gefallen, das Belieben ꝛc. Good-Will, *bonne volonté*, benevolentia, die Gutwilligkeit, Freygebigkeit; Ill-Will, *mauvaiſe volonté*, malevolentia, der Unwille, Verdruß; Laſt-Will, *teſtament, derniere volonté*, teſtamentum, der letzte Wille, das Teſtament; Will-Parol, a Will by word of mouth, *un teſtament de vive voix*, teſtamentum verbale, ein mündliches Teſtament oder Vermächtniß; Will-Worſhip, *culte religieux de nôtre propre choix*, cultus divinus ex propria optione, ſelbſterwählter Gottesdienſt; Will-with a wiſp, *feu folet*, ignis fatuus, ein Irrwiſch, ſ. Jack in a lanthern; † Will-Gill, *un hermaphrodite*, hermaphroditus, ein Zwitter, (ein Menſch, der männliches und weibliches Geſchlechts zugleich iſt.)

To Will, *vouloir*, velle, wollen, willens ſeyn. Willhe, nill-he, whether he will or no, *bon gré malgré lui*, nolens volens, er mag wollen oder nicht; *ordonner, commander*, jubere, imperare, haben wollen, befehlen, heißen; he that Will not when he may, when he fain would ſhall have nay, *qui ne ſait pas ſe ſervir de la fortune quand elle vient, ne doit pas ſe plaindre quand elle s'en va*, fronte capillata

Digitized by Google

lata eſt, poſt haec occaſio calva, man muß aufwachen, wenn das Glück anklopfet; they who cannot as they Will, muſt will as the may, *ne pouvant ce qu'on veut, il faut vouloir ce qu'on peut*, quoniam id fieri, quod vis, non poteſt, velis id quod poſſis, man muß ſich ſtrecken nach der Decken.

Willed, e. g. Self-Willed, *obſtiné, opiniâtre*, obſtinatus, pervicax, eigenwillig, eigenſinnig.

Williams, Sweet-William, *attrape-mouche*, armeria, cantabria, wilde Nelken.

Willing, *prêt à faire quelque choſe*, volens, lubens, promptus ad faciendum, willig, bereit, wollend; with a Willing mind, *de bonne volonté, de bon gré*, lubens, mit einem willigen Gemüth, von Herzen gerne; nothing is impoſſible to a Willing mind, *rien n'eſt impoſſible à celui qui a bonne envie*, ardua virtuti nulla via, was man gerne thut, kommt einem nicht ſauer an; Willing or unwilling, er mag wollen oder nicht.

Willingly, *volontiers*, libenter, willigliche, freywillig, ganz gerne.

Willingneſs, *bonne volonté, diſpoſition à faire*, prolubium, die Willigkeit.

Willow, *un ſaule*, ſalix anguſtifolia, eine Weide mit ſchmalen Blättern; Dwarf-Willow, ſalix aquatica, Waſſerweide; Water-Willow-Tree, ſalix humilis, die niedrige Weide; Water-Willow, lyſimachium, Weiderich; Spiked-Willow, ſpiraea theophraſti, die Weide mit ſpitzigen Blättern; Willow-Plot, *ſauſſaye*, ſalictum, ein Ort, da viel Weiden ſtehen; to wear the Willow, *n'en avoir que la veüe*, ultimum locum occupare, das Nachſehen haben, hinten drein zotteln; the laſt wears the Willow, *un dernier la gale*, occupat ultimum ſcabies, was hinten nach kommt, freſſen die Hunde; den Letzten holt der Tod.

Willowiſh, *de ſaule*, weiden, wie Weiden.

Wily, (weili) *adroit, ruſé, fin*, vaſer, aſtutus, ſubdolus, verſchmitzt, voller Argliſt.

Wimbre *virebrequin*, terebra, ein Bohrer, ſ. Gimbler.

† To Wimble, *percer*, terebrare, bohren, durchbohren, (mit dem Bohrer.)

Wimore, althaea, Pappeln, ſ. Marſhmallow.

Wimple, *guimpe*, peplum, ein Halstuch der Nonnen, ſo über die Bruſt geht.

Wimple, *flamme*, aplufire, eine Wimpel, (Flagge oder kleine Fahne, ſo an die Seegelſtange gebunden wird.)

To Wimple, *voiler*, ſchleyern, mit einem Schleyer behangen.

Wimpled, *voilé*, geſchleyert.

To Win, *gagner, s'emparer, acquerir, remporter*, lucrari, conſequi, adipiſci, gewinnen, erlangen, davon tragen, einnehmen, auf ſeine Seite bringen ꝛc.

To Wince, to Winch, *ruer, detâcher les ruades*, calcitrare, ſchleudern, hinausſchlagen, (als die Pferde).

Winch, die Spindel, Schraube an einer Preſſe; eine Winde, damit man die Laſten in die Höhe zieht; die Spindel vorne in Schiffen ꝛc. ſ. Screy et Pulley.

† Winching, Wincing, *ruades*, calcetratio, das Ausſchlagen, (mit den Hinterfüſſen.)

Wind, (wind) *vent*, ventus, der Wind; *haleine, reſpiration, ſouffle*, ſpiritus, der Athem, das Athemholen; *vanité*, vanitas, die Eitelkeit, Nichtigkeit; a man that turns with every Wind, ein unbeſtändiger Menſch, ſ. Weather-Cock; to break Wind, einen Bauchwind ſtreichen laſſen, rülpſen, ſ. to belch, to fizzle; the Wind in a man's face makes him wiſe, *les adverſités aiguiſent les hommes generenx*, ſicut rota ferrum acuit, ſic res adverſae generoſos animos, vexatio dat intellectum, Widerwärtigkeit lehret Klugheit.

Wind-Mill, *un moulin à vent*, mola pneumatica, eine Windmühle; Wind-Pipe, *la trachée*, aſpera arteria, die Luftröhre; Wind-Colick, *la colique venteuſe*, flatus hypochondriacus, die Windcolick; Wind-Egg, *oeuf vuide*, ovum ventoſum, ein Windey; Wind-Flower, *anémone*, anemona, Windkraut, Klapperroſen, Küchenſchell; Wind-Row, *andain*, foeni ſeries, eine Schwade, (Reihe, Strich Heu, um geſchobert zu werden); Wind-Fall, *abbatis, baſard, aubaine*, pomum cavidum, fortuna, haeredium, etwas das vom Wind abgeſchlagen iſt; ein Glücksfall; ein heimgefallenes Erbe; Wind-Beam, *pilier*, fulcrum, columen, eine hölzerne Säule ſo ein Haus unterſtützet; Wind-bound, *arrêté, par le vent*, vento retentus, vom Winde aufgehalten; Wind-Gall, *malette*, aquoſa in equo tubercula, eine Windgalle, (waſſerichte Geſchwulſt am Huf eines Pferds); Wind-Hover, Wind-Ranner, ein Wannenweber, ſ. Keſtrel; Wind-Truſh, ſ. Troſſel; Wind-Berry, ſ. Whortle-Berry.

To

To Wind, (weind) *tourner, devider*, verſare, glomerare, convolvere, drehen, winden, aufwinden; to Wind (a horn) *ſonner*, ſonare, inflare, ein Horn blaſen; to Wind up a watch, *monter une montre*, filum automati retexere, eine Taſchenuhr aufwinden; *envelopper*, involvere, aufwinden, zuſammen wickeln.

Winded, e. g. Long-Winded, *qui a longue haleine*, animae praelargus. der einen langen Athem hat; Short-Winded, *pouſſif, qui a courte haleine*, ſuſpirioſus, aſthmaticus, der kurzen Athem hat.

Winder, *devideur*, vectiarius, einer, der etwas windet, ein Haſpler.

Winding, *l'action de tourner*, windend; das Winden. Winding-Sheet, *un drap mortuaire*, ferale amiculum, das Grabtuch; a Winding-Horn, ein Waldhorn, ſ. French-Horn; Winding-Stair-Caſe, *eſcalier à vis*, cochlidium, eine Wendeltreppe; Windings and turnings, *tours et retours*, finuoſitates, krumme Gänge.

Windlaſs, *vindas, finge*, trochlea, tractarium, ein Haſpel, die Schiffe zu bewegen.

Windles, *un devidoir*, rhombus, eine Winde, (Garn aufzuwinden) Haſpel, Spindel.

Window, (windo) *une fenêtre*, feneſtra, das Fenſter; Glaſs-Window, *des vitres*, vitreae feneſtrae, das Glasfenſter; Lattice-Window, *fenêtre à treillis*, cancelli, clathrum, ein Gitterfenſter.

To Window, *garnir de fenêtres*, mit Fenſtern verſehen; ans Fenſter ſtellen; durchlöchern.

Windward, *contre le vent*, adverſo vento, wider (gegen) den Wind.

Windy, (windi) *venteux*, ventoſus, winddicht; Windy expreſſions, *ampoulles*, ampullae verborum, hochtrabende Worte, aufgeblaſene Redensarten.

Wine, *vin*, vinum, Wein, der Wein; Wine-Preſs, *un preſſoir*, torculare, eine Weinpreſſe, Kelter; Wine-Bibber, *un biberon*, vinolentus, ein Weinſäufer; Wine-Conner, *gourmet*, praeguſtator, ein Weinſtecher, (ein Verſucher); Wine-Seller, ein Weinhändler, eine Weinſtube, ſ. Vintner et Wine-Cellar; when Wine is in, Wit is out, *les femmes et le vin font reſſoter l'homme*, reddunt delirum foemina, vina, virum (ſapientia vino obumbratur) Wein ein, Witz aus, Ergo kömmt ein Narr nach Haus; the ſweeteſt Wine makes the ſharpeſt Vinegar, *le doux vin fait le plus fort vinaigre*, corruptio optimi peſſima, der ſüßeſte Wein giebt den ſchärfſten Eßig; good Wine needs no buſh, *à bon vin il ne faut point d'enſeigne*, vino vendibili non opus eſt ſuſpenſa hedera; gute Waare verkauft ſich ſelber.

Wing, (wingk) *aile*, ala, der Flügel, Fittig; to take Wing, *s'envoler*, avolare, davon fliegen; *côté*, latus, der Flügel, (die Seite) eines Kriegsheers oder Hauſens; he covers me with his Wings, and bites me with his bill, *il me couvre de ſes ailes, et me mord avec ſon bec*, altera manu fert lapidem, panem oſtentat altera, wie die Katzen, die vorne lecken, und hinten kratzen.

To Wing, *donner des ailes*, pennificare, einem Flügel geben, (ihn erheben); to Wing it away, *s'envoler*, avolare, davon fliegen.

Winged, (wingkd) *qui a des ailes*, alatus, geflügelt.

Wink, *clin d'oeil*, nictus, ein Augenwink.

To Wink, *clignoter*, nivere, nictare, winken (mit den Augen) blinzen; to Wink at, *conniver*, connivere, diſſimulare, durch die Finger ſehen, überſehen, geſtatten.

Winket, Winkt at, *à quoi l'on a connivé*, diſſimulatus, überſehen, zugelaſſen.

Winking, *ſigne des yeux*, nictatio, das Winken; Winking at, *connivence*, conniventia, das Geſtatten.

Winkingly, *en clignant*, winkend.

Winkle, ſ. Wilk.

Winlace, die Spindel, Winde, ſ. Winch.

Winner, *gagneur*, victor, ein Gewinner.

Winning, *gagnant*, lucrifaciens, gewinnend.

Winnings, *qui a été gagné*, lucrum, lucratio, Gewinnſte, gewonnene Gelder.

To Winnow (Corn) *vanner*, ventilare, acerare, wannen, ſichten worfeln, ſchwingen.

Winnowed, *vanné*, ventilatus, gewannet ꝛc.

Winnower, *vanneur*, ventilator, ein Wanner, Sichter.

Winnowing, *l'action de vanner*, wannend; das Wannen. Winnowing-Sieve, *un van*, ventilabrum, eine Wanne, Wurfſchaufel, Schwinge.

Winter, (winter) *l'hiver*, hyems, der Winter; Winter-Seaſon, *la ſaiſon de l'hiver*, tempus hibernum, die Winterszeit; Winter-Quarters, *quartier d'hiver*, hiberna, die Winterquartiere; Winter-Bury, halicacabus, Alkekengi, Judenkirſchen, rother Nachtſchatten; Winter-Green, *toujours verd*, ſempervivum, Wintergrün, Immergrün.

To Winter, (tu winter) *hiverner, paſſer l'hiver*,

Digitized by Google

l'hiver, hyemare, wintern, den Winter über wo bleiben, auswintern.

Wintering, *l'action de passer l'hiver*, winternd, das Wintern.

Winterish, winterlicht, winterlich, ſ. Winterly.

Winterly, *d'hiver, brumal*, hyemalis, winterhaft, kahl.

Winy, *vineux*, vinoſus, weinicht, weinhaft.

Wipe, *lardon, mot piquant, trait de railleries*, dicterium, ſcomma, ein Stich, Stichelwort.

To Wipe, *torcher*, detergere, wiſchen, abwiſchen ꝛc. to Wipe out, *effacer*, delere, auswiſchen, auslöſchen.

Wiped, *essuyé, torché*, terſus, abterſus, abgewiſcht.

Wiper, *celui qui essuye*, qui tergit, detergit, abſtergit, der da wiſchet.

Wiping, *l'action d'essuyer*, wiſchend; das Wiſchen.

Wire, *fil de metal*, filum metalli, der Drat (von Metall).

To Wire-draw, *tirer en filet*, aurum nere, Drat ziehen; to Wire-draw, *attraper*, pellicere, lactare, quo velis, beſtricken; an ſich ziehen; einen regieren, wie man ihn haben will.

Wire-Drawer, *tireur en filet*, ein Dratzieher.

Wire-drawn, *tiré*, gezogen.

† Wiry, *de fil de metal*, von Drat; zu Drat gemacht.

Wisdom, (wiſſdomm) *sagesse*, ſapientia, die Weißheit, Klugheit.

Wise, die Weiſe, Art, ſ. Manner.

Wise, *sage, judicieux, prudent, aviſé*, ſapiens, weiſe, klug, verſtändig ꝛc. a Wise-Acre, a wiſe man of gotham, *un niais, un fou*, octavus ſapientum, ein einfältiger Thor; a Wiſe-Woman, *devineresse*, divinatrix, eine kluge Frau, Weiſſagerinn; a word to the Wiſe is enough, *le sage entend à demi mot*, verbum ſapienti ſat eſt, den Gelehrten iſt gut predigen; If things were to be done twize, all would be Wiſe, *chacun est sage après le coup*, ſero ſapiunt Phryges, wenn die Herrn vom Rathhauſe gehen, ſind ſie am klügſten; Better be Wiſe than ſtrong, *mieux vaut engin que force*, utilior validis ſolers ſapientia nervis, Klugheit geht über Stärke; as Wiſe as waltham's calf, *bachelier en buche*, tam ſapiens quam davus, ſo weiſe als ſieben tumme Kühe.

Wiſely, (weisli) *sagement*, ſapienter, weislich, klüglich.

Wiſer, *plus sage*, ſapientior, weiſer, klüger; compar. v. Wiſe. I am not the Wiſer for it, *je n'en suis pas plus sçavant*, intelligentior haud ſum redditus, nun bin ich eben ſo klug, als ich vorher geweſen bin, ich kann nicht daraus klug werden.

Wiſeſt, *le plus sage*, ſapientiſſimus, weiſeſt; ſuperl. v. Wiſe.

To Wiſh, *souhaiter, desirer*, optare, cupere, avere, wünſchen, begehren, verlangen.

Wiſh, *souhait, desir, voeu*, votum, der Wunſch, das Verlangen.

Wiſhed, wiſhed for, *souhaité*, gewünſcht, verlangt.

Wiſhedly, *à souhait*, nach Wunſch.

Wiſher, *qui souhaite*, optans, der da wünſchet; Well Wiſher, ſ. Well; Wiſhers and Woulders, are never good houſholders; (if Wiſhes would bide, beggars would ride) *il est plus facile de vouloir, que de voler*, facilius eſt velle quam volare, der Faule ſtirbt über ſeinen Wünſchen.

Wiſhful, *desireux*, wünſchend, verlangend; begierig.

Whiſhfully, ernſtlich, mit Verlangen, ſ. Wiſtfully.

Wiſhing, *l'action de souhaiter*, wünſchend; das Wünſchen.

Wiſhly, *amoureux*, deperiens, ſehnlich verliebt.

Wiſhy waſhy, ſ. Chit chat.

To Wiſk about, herumſchwänzeln, ſ. to rove.

Wiſket, *corbeille d'osier*, qualus vimineus, ein geflochtener Korb.

Wiſp, *un tourchon, un bouchon*, peniculus, ſcopula, ceſticillus, der Wiſch, Strohwiſch; Arſe-Wiſp, *torcheeû*, anitergium, ein Arſchwiſch; Will with a Wiſp, ſ. Will.

† To Wiſs, *ſçavoir*, wiſſen.

Wiſt, e. g. had I wiſt, *ſi j'avois ſçu*, ſi ſciviſſem, wußte, gewußt; imperf. et part. von dem alten Verbo to wiſs, wiſſen; Beware of had I Wiſt, *ne soyez pas reduit à dire, ſi je l'avois ſçu*, iis prudens ante pactum, poſt actum poenitet factum, ſey klug vor der That; Nachreu iſt Hundstreu.

Wiſtful, *attentif*, aufmerkſam, nachdenkend.

Wiſtfully, wiſtly, *fixement*, oculis intentis, ſteif, ſtarr, ernſtlich; to look Wiſtly, *regarder fixement*, oculis intentis contueri, einen mit unverwandten Augen anſehen.

Wit, *esprit, genie, sagesse, imagination*, ingenium, der Witz, Verſtand, Sinn, die Klugheit, Geſchicklichkeit, Scharfſinnigkeit; to learn Wit, *se deniaiſer*, experto malo ſapere, mit Schaden klug werden; to teach one Wit, *deniaiſer quelqu'un*, duro flagello docere rectius, ci-

nea

Digitized by Google

nen Mores lernen, klug, witzig machen; a Wit, *bel eſprit*, vir praeſtanti ingenio, ein kluger Kopf, verſtändiger, gelehrter Mann; one of the firſt rare Wits, *un genie de plus haut étage*, vir praeſtantiſſimo ingenio, einer der fürtrefflichſten und treflichſten Köpfe; Bought Wit is beſt, *qui chuppe et ne tombe, ajoute à ſes pas*, facit experientia cautos, durch Schaden wird man klug; an ounce of Mother-Wit is worth a pound of clergy, *le bon naturel vaut mieux qu'un grand ſçavoir ſcholaſtique*, magiſtra optima natura, ein Quentgen Mutterwitz iſt mehr werth als ein Centner Schulwitz.

To Wit, *ſçavoir, c'eſt à ſçavoir*, nempe, nimirum, (zu wiſſen, das iſt, nämlich.

To Wit, *ſçavoir*, ſcire, wiſſen, verſtehen.

Witch-Elm, *orme*, ulmus, der Ulmenbaum mit dem glatten Blatt.

Witch, (witſch) *une ſorciére*, venefica, eine Hexe, Zauberinn; Witch-Hazel-Tree, ſ. Whitten-Tree.

To Witch, *enchanter*, bezaubern, beheren.

Witchcraft, Witchery, *ſorcellerie*, magia, veneficum, Hexenwerk, Zauberey.

Witchen, ſ. Quick Beam.

Wite, *blâme*, Schande, Vorwurf.

To Wite, *blâmer*, vorwerfen, Vorwürfe machen, tadeln.

Witefree, witfree, *exemt d'amendes*, von Geldſtrafen befreyt.

With, (with) *avec, de, par*, cum, a, apud, mit, ſammt, nebſt, bey, von, durch, auf ꝛc. one With another, *l'un portant l'autre, enſemble*, ſimul, pariter, ſine delectu, eins ins andere gerechnet, mit einander, zugleich ꝛc. to be angry With, *être facheux contre*, irafci, böſe auf einen ſeyn.

With, Withe, *oſier, pleyon*, vimen, eine Weide, Weidenbande, ſ. Withy.

Withál, Witháll, (widhahl) *avec*, cum, mit; Withal, *avec que, de plus, en même tems, auſſi*, ſimul, ſimulatque, etiam, darneben, anbey, zugleich, auch.

To Withdráw, (widhdrah) *retirer, ſe retirer*, ſe ſubtrahere, ſubducere, zurückziehen, entziehen, abziehen, ſich entziehen, zurück begeben, auf die Seite gehen, ſeinen Abtritt nehmen.

Withdráwing, *l'action de retirer*, entziehend; das Entziehen. Withdráwing-Room, *une antichambre*, conclave, locus ſecretior, ein Nebenzimmer, Vorgemach.

Withdráwment, *retraite*, ſubductio, die Entziehung, der Abzug.

Withdrawn, entzogen; partic. v. to withdraw.

Withdrèw, (widhdruh) entzog; imperf. v. to withdraw.

To Wither, (withher) *ſe flétrir, ſe faner*, marcere, marceſcere, exarere, verwelken, vertrocknen, verdorren, vergehen.

Witherband, *bande de garret*, das Blech am vorderſten Sattelbogen.

Withered, *flétri, ſéché, ſané*, flaccidus, marcidus, aridus, verwelket.

Witheredneſs, verwelkter Zuſtand, ſ. Fadedneſs, Fading.

Withering, *l'action de ſe flétrir*, verwelkend; das Verwelken.

Witherung, *bleſſure au garrot*, Verletzung am Wiederriſt.

Withers, (of a horſe) *le garrot*, ſuffragines, das oberſte Gelenke des Schulterbeins an einem Pferde (da am Hals die Vorderfüße ſich bewegen,) der Wiederriſt.

Withheld, *retenu*, detentus, zurückhielt, zurückgehalten; imperf. et part. v. to withhold.

To With-hòld, (widhhohld) *retenir*, detinere, zurück (ab- oder auf-) halten, verhindern; hinterhalten, vorenthalten.

Withhòlden, zurückgehalten; partic. v. to withhold.

With-Hòlder, *un detenteur*, detentor, der etwas zurück hält ꝛc.

With-Hólding, *retenant*, detinens, detentio, zurückhaltend; das Zurückhalten ꝛc.

Within, (widhinn) *dans, en dedans*, intra, intus, innerhalb, innen, binnen, in, bey; Within our memory, *de notre memoire*, poſt noſtram memoriam, bey unſern Gedenken; he was Within a little of being killed, *peu s'en falut, qu'il ne fut tué*, parum aberat quin occideretur, es fehlte wenig, ſo wäre er (daß er nicht wäre) getödtet worden. Within, *au logis*, domi, in domo, darinnen, zu Hauſe, daheim.

Withiwind, *volubilis*, vitealis, Windig; Filzkraut, ſonſt auch convolvulus genannt, ſ. Dodder.

Without, (widhaut) *dehors*, extra, foras, draußen, auſſerhalb.

Withòut, *à moins que*, niſi, ohne, ſonder, es ſey denn, wo nicht ꝛc.

To Withſáy, widerſprechen, ſ. to gainſay.

To Withſtánd, *reſiſter*, reſiſtere, widerſtehen, widerſtreben, ſich einem widerſetzen.

Withſtánder, *celui qui reſiſte*, obſtrigilator, der widerſteht, widerſtrebet, ſich widerſetzet.

Withſtánding, *oppoſition, reſiſtance*, oppoſitio, repugnantia, das Widerſtreben, der Widerſtand.

With-

Digitized by Google

Wiðſtóod, widerſtund, widerſtanden; imperf. et partic. v. to withſtand.
Withi, (withl) *osier*, vimen, eine Winde.
Witleſs, *ſans eſprit*, vecors, fatuus, inſulſus, ohne Verſtand, unvernünftig, thöricht.
Witling, *bel eſprit*, ein Witzling.
Witneſs, *temoin*, *temoignage*, teſtis, der Zeuge, das Zeugniß; In Witneſs, *en temoin de quoi*, in teſtimonium, zum Zeugniß (deſſen), Urkund deſſen.
To Witneſs, *temoigner*, *porter de temoignage*, teſtificari, Zeugniß geben, bezeugen.
Witneſſed, *temoigné*, teſtatus, bezeuget.
Witneſſing, *temoignage*, teſtificatio, die Bezeugung.
Wittal, *un cornard content de ſa condition*, cornutus tacitus, ein guter Mann, freywilliger Hahnrey.
Witted, e. g. Quick-Witted, *qui a l'eſprit vif*, ſagax, ſolers, eines fertigen, lebhaften Verſtandes, ſcharfſinnig, ein geſchwinder Kopf, munterer Geiſt; Half-Witted, *un demi ſot*, inſulſus, fatuus, ein halber Narr, einfältiger Schöps.
Witticiſm, *un trait d'eſprit*, *un bon mot*, argutiae, ein ſcharfſinniger Einfall, kluger ſinnreicher Spruch ꝛc.
Wittily, *ſpirituellement*, ingenioſe, ſcite, witziger, ſcharfſinniger Weiſe.
Wittineſs, *eſprit*, ſagacitas, Witzigkeit, Verſtand, Klugheit.
Wittingly, *à deſſein*, ſcienter, wiſſentlich, mit Vorſatz.
Wittolly, *de cocu*, hahnreyiſch.
Witty, *ingenieux*, *d'eſprit*, *ſpirituel*, ingenioſus, argutus, naſutus, witzig, ſinnreich ꝛc.
Witwall, *un pic*, picus, ein Nußpicker, ſcheckigter Specht.
† To Wive, (tu weiv) *ſe marier*, uxorem ducere, ſich beweiben, ein Weib nehmen.
Wived, *marié*, beweibt, verheirathet.
Wivel, ſ. Weevil.
Wively, *de femme*, weiblich.
Wiver, araneus, ein Meerdrache, ſ. Quaviver.
Wives, (weivs) Weiber; plur. v. Wife.
† Wiving, (weiving) *mariage*, matrimonium, das Beweiben, Heirathen.
Wizard, (wiſſérd) *un ſorcier*, *un devin*, hariolus, veneficus, ein Wahrſager, Zauberer.
Wð, Wðe, (woh) *infortune*, *malheur*, calamitas, miſeria, das Weh, Unglück, Herzeleid ꝛc.
Wðe! *malheur!* vae! wehe!
Wðad, (wohð) *guede*, glaſtum, Wied, Scharte, Waide, (ein Kraut zum Blaufärben).
To Wðad, *gueder*, tingere glaſto, (mit Waid) blau färben.
Wðaded, *guedé*, mit Waid gefärbet.
Wðden, *le premier ou principale idole des anciens*, primum aut praecipuum idolum veterum, der vornehmſte Götze unter den Alten, der mit keinen andern, als menſchlichen Opfern zu verſöhnen war, von welchem die Mittwoche im Engliſchen den Namen Wedneſday bekommen.
To Wðe, ſ. to woo.
Wðebegone, *plein de douleur*, voll Jammer.
Wðeded, *triſte*, traurig, betrübt, ſeltſam, wunderlich.
Wðer, (wuer) ein Freyer, ſ. Wooer.
Wðful, *malheureux*, *triſte*, luctuoſus, calamitoſus, jämmerlich, unglücklich.
Wðfully, *dolement*, *triſtement*, miſere, miſerabiliter, elender, erbärmlicher Weiſe.
Wðfulneſs, *miſere*, miſeria, Elend, Jammer.
† Wðld, *champ*, campus, ein freyer, offener Strich Landes, der etwas höher, als das angränzende Land liegt.
Wðlf, (wulf) *un loup*, lupus, der Wolf; to keep the Wolf out of Doors, *s'empêcher d'être affamé*, famem explere, ſich des Hungers erwehren; to hold a Wolf by the ears, *tenir le loup par les oreilles*, lupum auribus tenere, in höchſter Gewalt ſtehen; zwiſchen Thür und Angel ſtecken, weder aus noch ein wiſſen; Wolf-Milk, *titbymale*, tithymalus, Wolfsmilch, Teufelsmilch; Wolf-Bane, *aconit*, aconitum, Wolfswurz, Wolfskraut; Berry bearing Wolf-Bane, aconitum racemoſum, ſ. Herb-Chriſtopher, unter Herb; She-Wolf, *louve*, lupa, eine Wölfinn; Were-Wolf, ein Warwolf, ſ. Were.
Wðlves, Wðlfe; plural. v. Wolf.
Wðlviſh, *vorace*, *gouln*, lupinus, wölfiſch, freßgierig.
Wðlviſhneſs, die wölfiſche Art, ſ. Ravenouſneſs.
Wðman, (wommán) *femme*, mulier, foemina, das Weib, die Frau; Women, mony and wine, have their good, and their ruin, *femmes*, *argent et vin*, *ont leur bien et leur venin*, in muliere, pecunia, et vino venenum, Weiber, Geld und Wein, pflegen ſo ſchädlich, als nützlich zu ſeyn; Three Women and a goose make a market, *deux femmes font un plaid*, *trois un grand caquet*, *quatre un plein marché*, eſt quaſi grande forum, vox aka trium mulierum, drey Weiber und eine Gans machen einen Jahrmarkt; the more Women look in their glaſſes, the leſs they look to their houſes, *femme qui trop ſe mire*, *peu file*, quae in ſpeculo diu-

Digitized by Google

lo diutius ſeipſam intuetur, colum negligit et fuſum, je fleißiger die Weiber in Spiegel ſehen, je weniger ſehen ſie nach ihrer Haushaltung; Women laugh when they can, and weep when they will, *femme rit, quand elle peut, et pleure, quand elle veut*, quoties poteſt, rider, flet autem, quando lubet mulier, die Weiber lachen wenn ſie können, und weinen, wenn ſie wollen; a Woman conceals what ſhe knows not, *une femme cache ce qu'elle ignore*, quot neſcit foemina, celat, eine Frau verſchweigt, was ſie nicht weis; tell a Woman ſhe's handſome but once, the dewil will tell her ſo fifty times, *dis à une femme, qu'elle eſt belle, et le diable lui le dira cinquante fois*, pulchritudo nimis laudata tumeſcit, wenn man das Frauenzimmer gar zu ſehr lobet, wird es nur ſtolz.

To Wóman, *rendre efféminé*, weibiſch machen.

Wómaned, *marié*, beweibt; mit einer Frau.

Wóman-like, *qui a l'air ou les manières d'une femme*. foemineus, effoeminatus, weibiſch, weiberhaft.

Wómanhood, *l'état ou la condition d'une femme*, conditio vel ſtatus mulieris, der Weiberſtand.

Wómaniſhly, *feminin*, foemineus, weibiſch, weibiſch.

Wómaniſhneſs, Wómanlineſs, *les manières d'une femme*, muliebritas, das weibiſche Weſen, die weibiſche, zärtliche Art.

To Wómanize, (wommäneis) *prendre l'air ou les manières d'une femme*, muliebriter ſe gerere, ſich weibiſch aufführen, weibiſch machen.

Wómankind, *le ſexe feminin*, das weibliche Geſchlecht.

Wómanly, *feminin*, weiblich, weibiſch.

Womb, (wuhm) *matrice*, matrix, der Mutterleib, die Bärmutter, Womb-Pipe, Womb-Paſſage, *vagin*, vagina uteri, die Mutterſcheide, der Mutterhals.

To Womb, *couvrir dans la matrice*, in Mutterleibe bedecken.

Wómen, (wimmen) Weiber; plural. von Woman.

Wón, gewonne, gewonnen; imperf. et part. v. to win.

† To Wón, Wónn, *habiter, demeurer*, wohnen, ſich aufhalten.

Wónder, (wonnder) *merveille, miracle*, miraculum, portentum, das Wunder, Wunderwerk, die Verwunderung; 'tis a nine days' wonder, *quelque bruit que cela faſſe maintenant, on n'en parlera plus au bout de quelque jours*, eſt portentum nouem tantum dierum, es wird bald Gras darüber wachſen, es wird bald vergeſſen (bald wieder ſtille davon) werden.

To Wónder, *s'emerveiller, s'étonner*, mirari, ſich verwundern.

To Wónder-at, *s'étonner de*, admirari, ſich über etwas verwundern.

Wónderer, *admirateur*, mirator, der ſich verwundert.

Wónderful, *merveilleux*, mirabilis, mirificus, wunderbar, wunderſam.

Wónderfully, *admirablement*, mire, mirifice, wunderbarlicher Weiſe.

Wónderfulneſs, *qualité admirable ou merveilleuſe*, admirabilitas, die Wunderbarlichkeit.

Wóndering, *étonnement*, admiratio, die Verwunderung.

† Wonderment, *admiration, ſurpriſe*, admirabilitas, das Wunder.

Wóndrous, *merveilleux, ſurprenant*, mirus, wunderbarlich.

Wóndrouſly, *merveilleuſement, extrêmement*, admirabiliter, wunderbarlicher Weiſe.

Wònt, I won't, (anſtatt would not or will not) *je ne veux pas*, nolo, ich will nicht.

Wónt, *accoûtumé*, aſſuefactus, gewohnt.

Wónt, *coûtume, uſage*, conſuetudo, die Gewohnheit; to keep one's old Wont, *ſe tenir d'ordinaire*, antiquum tenere, bey ſeiner alten Gewohnheit bleiben.

To Wónt, *ſe tenir d'ordinaire*, habitare, ſich (an einem Ort) gewöhnlich aufhalten, ſ. to dwell.

Wónted, *accoûtumé*, gewöhnlich, gemein, bräuchlich.

† Wóntedneſs, *habitude*, die Angewöhnung.

Wóntleſs, *extraordinaire*, ungewöhnt, ungewöhnlich.

To Wóo, (wuh) *faire l'amour*, ambire, expetere in vxorem, werben, Anwerbung thun, freyen, um eine anhalten.

Wóoing, freyend; das Freyen.

Wóod, (wudd) *un bois, bois, du bois*, lignum, ſylva, das Gehölze, der kleine Wald, das Holz; Wood-Pile, Wood-Stake, *bucher*, ſtrues, ein Holzhaufe; Wood-Monger, lignator, ein Holzſammler, Holzhändler; Wood-Bind, *chevre feuille*, periclymenum, Geißblatt; Wood Cock, *une becaſſe*, gallinago, eine Schnepfe; Wood-Culver, Wood-Quiſt, *un pigeon ramier*, palumbes, eine Holztaube, wilde Taube; Wood-Louſe, *punaiſe*, cimex, eine Wanze;

Digitized by Google

Wanze; Wood-Pecker, *un grimpereau*, picus martius, ein Baumhacker, Baumkletterer; Wood-Pigeon, *un pigeon ramier*, palumbes, eine Ringeltaube; Wood-Sorrel, *oſeille ſauvage*, lugula, Bauchampfer, Sauerklee; Wood-Man, *forêtier*, arborator, ein Forſtner, Wildner; Wood-Spite, Wood-Wall, ein Grünſpecht; ſ. Wirwall; Woodroof, rubra ſylveſtris, wilde Waid; Wood-Blade, verbaſcum, Wollkraut, Königskerze; Wood-Row or Wood-Rovel, *aſpergoutte menue*, aſperula, Sternkraut, Buſchkraut; Pock-Wood, *gajac*, guajacum, Indianiſch Franzoſenholz; Log-Wood, Block-Wood, Braſilienholz; ſ. Log; Wood-Fretter, *artiſon*, termes, der Holzwurm; Wood-Ward, *officier de forêt*, ſaltuarius, ein Holzförſter, ein Forſtmeiſter; Wood-Yard, *baſſecour*, apotheca materiaria, der Holzhof; Wood-Cleaver, *bucheron*, caeſor lignorum, ein Holzhacker, Holzſpalter.

Wo'dded, *plein de bois*, holzreich, voll Holz.

Wo'oden, *de bois*, ligneus, hölzern, von Holz.

Wo'odineſs, *contrée pleine de bois*, regio nemoroſa, Waldung, waldichte Gegend, da alles voller Wald, Gehölze iſt.

† Wo'odly, *furieuſement*, furioſe, wütender, wütiger Weiſe.

† Wo'odneſs, *fureur*, furor, das Wüten.

Wo'ody, *plein de bois*, lignoſus, ſylvoſus, nemoroſus, waldigt, voller Wälder.

Woo'ed, *à quoi on a fait l'amour*, ambitus, gefreyet, angeworben.

Wo'oer, *un amant*, *un galant*, ambitor, procus, ein Freyer, Buhler, Brautwerber.

Wo'of, *trame*, ſubtegmen, der Weberſaden, der Eintrag eines Gewebes.

Wo'oing, *aimant*, ambitus, freyend; das Freyen; Wo'oing-Candle, *chandelle de veille*, lucerna cubicularia, ein Nachtlicht.

Wo'ol, *laine*, lana, die Wolle; Wool-Gathering, as, your Wits are a Wool-Gathering, *vous avez l'eſprit diſtrait ou égaré*, animus diſtrahitur, deſſen Gedanken zerſtreuet ſind; Wool-Bed, *ſorte de chenilles*, eruca, eine Art Raupen; Wo'ol-Drawers, *des filous*, fures, eine Art Spitzbuben, welche den Leuten des Abends Hüte, Parücken, Degen ꝛc. hinwegreißen; Wool-Blade, *bouillon blanc*, verbaſcum, Wollkraut; ſ. Woode-Blade.

Wo'olen, Wo'ollen, *de laine*, laneus, wollen, von Wolle; Woolen-Cloth, *drap*, pannus laneus, Wollenzeug; a Woolen-Draper, *marchant drapier*, lanarius, ein Wollhändler.

Wo'olly, *laineux*, lanoſus, wollicht.

Wo'olſted, *laine filée*, trilix, geſponnene Wolle; Woolſted Stockings, *des bas d'eſtame*, tibialia ex lana texta, geſtrickte Strümpfe.

Wo'p-Eyed, *qui a de groſſes yeux*, tumeſcentibus oculis, dickäugigt, der große dolzichte Augen hat.

Wo'rd, *parole*, *mot*, *diction*, *terme*, verbum, vocabulum, dictio, vox, das Wort (die Parole auf der Wache), eine Zuſage, Bedingung ꝛc. to ſend Word, *mander*, *faire ſavoir*, notum facere, ſagen laſſen, berichten, zuwiſſen thun; to bring one Word again, *faire le rapport*, renunciare, Antwort, (Beſcheid) zurück bringen; to leave Word with one, *laiſſer (dire) à*, mandare, etwas mit jemand verlaſſen, Befehl zurücklaſſen; by Word of mouth, *de bouche*, viva voce, mündlich; a watch-Word, *le mot*, ſynthema, die Parole, (das Wachwort); In a Word, at a Word, *en peu de mots*, verbo, brevi, kurz, mit einem Wort; Word by (for) Word, *mot à mot*, verbatim, von Wort zu Wort; By-Word, *proverbe*, *diction*, diverbium, proverbium, ein Sprüchwort.

To Wo'rd, *écrire*, *mettre par écrit*, verbis exprimere, ſchreiben, abfaſſen, mit Worten ausdrücken.

Wo'rded, *exprimé*, verbis expreſſus, mit Worten ausgedrückt.

Wo'rding, *l'action d'écrire*, mit Worten ausdrückend; das Ausdrücken mit Worten.

Wo're, trug; imperf. v. to wear.

Wo'rk, *ouvrage*, *travail*, *labour*, opus, labor, das Werk, die Arbeit, eine That; ein gelehrtes Werk, (Buch); to be at Work, über ſeiner Arbeit ſeyn; ſ. to work; to cut out Work for one, to find him Work, *tailler de la beſogne à quelqu'un*, faceſſere alicui negotium, einem zu thun geben, zu ſchaffen machen; a woman's Work is never at an End, *une femme n'a jamais fait*, mulieris opus nunquam finitur, eine Frau wird nimmermehr fertig; Pool-Work, machina, qua venae tunduntur, ein Pochwerk; Work-Man, *un ouvrier*, *un artiſan*, opifex, artifex, ein Künſtler, Handwerksmann; Work-Manſhip, *travail*, *ouvrage*, opificium, die Arbeit oder das Werk eines Meiſters oder Künſtlers; Work-Houſe, *un attelier*, ergaſtulum, eine Werkſtatt; Work-Woman, *une ouvriere*

Digitized by Google

vriere, opifex, eine Künstlerinn, Handwerkerinn.

To Wórk, *ouvrer*, *travailler &c.* operari, laborare, arbeiten, wirken ꝛc. *façonner*, formare, gestalten. bilden; *operer*, operari, wirken, seine Kraft erweisen. To Work upon, *émouvoir*, *toucher*, *se faire sentir à*, commovere, bewegen, anrühren, Hände anlegen, handthieren.

Wórker, *ouvrier*, opifex, operator, ein Werkmann, Arbeiter.

Wórking, *ouvrage*, *travail*, laboratio, laborans, die Arbeit, arbeidend. Wórking, *operation*, die Wirkung. Working-Brain, *un esprit inventif*, ingenium inventivum vel sagax, ein sinnreicher Kopf, (der leicht etwas schönes erfinden kann).

Wórkt, s. Wrougt.

† Wórky, *ouvrable*, negotiosus, operarius, arbeitsam. Worky-Day, *jour ouvrier*, dies operarius, ein Werkeltag.

Wórld, (world) *l'univers*, *monde*, mundus, terrarum orbis, die Welt. No where in the World, *nulle part*, nullibi, an keinem Ort in der Welt, nirgendswo. To leave to the wide World, *abandonner*, destituere, deserere, einen gänzlich verlassen. World, *le public*, vulgus, res publica, das gemeine Wesen. The great World, *le grand monde*, primores, proceres, die Großen, die vornehmen Leute. So goes the World, *ainsi va le monde*, sic vergitur cardo mundi, so gehts in der Welt her, dieß ist der Welt Lauf. A World of, s. Multitude. World without End, s. Eternally. To be before (behind) hand in the World, *être à son aise*, *être mal dans ses affaires*, prospere, haud prospere, res suas agere, wohl stehen, nicht fort können. One had as good be out of the World, *autant vaudroit-il être mort*, perinde esset, remotum de mundo esse, es wäre eben so gut, wenn man aus der Welt hinweg wäre.

Wórldliness, *mondanité*, *avarice*, secularitas, avaritia, die Weltliebe, Eitelkeit dieser Welt, Pracht, Geiz, Wollust.

Wórldling, *un homme du monde*, terrae affixus, ein Weltkind, weltlich Gesinnter.

Wórldly, (worldli) *du monde*, *mondain*, mundanus, weltlich, fleischlich. Worldly-minded, *mondain*, mundanus, weltlich gesinnet. Worldly-Mindedness, s. Worldliness.

Wórm, *un ver*, *un vermisseau*, vermis, der Wurm. Hand-Worm, *un ciron*, acarus, eine Reitliese. A Worm, *un miserable*, *un ver de terre*, miser, ein armer Erdwurm. Worm, *l'écrou d'une vis*, das Loch zu einer Schraube. Worm-eaten, *vermoulu*, *verreux*, cariosus, vermibus erosus wurmstichigt. Worm-Eating, *vermoulure*, vermiculatio, das wurmstichige, von Motten gefressene; Worm-Seed, *barbotine*, seriphium, Wurmsaamen. Worm-Wood, *absinthe*, absinthium, der Wermuth. Silk-Worm, Glow-Worm, Sloe-Worm, Earth-Worm, Belly-Worm, s. unter Silk, Glow, Sloe, Earth, Belly &c. Tread on a Worm, and it will turn, *un ver de terre se rebecque bien quand on marche dessus*, inest et formicae et serpho sua bilis, auch ein Wurm krümmet sich, wenn er getreten wird.

To Wórm, *everrer*, vermen eruere, den Wurm benehmen.

Wórming, *l'action d'everrer*, das Benehmen der Würmer.

Wórmy, *plein de vers*, verminosus, würmicht.

Wórn, *porté*, *s'usé*, gestus, tritus, detritus, getragen; part. v. to wear,

Wórnil, *ver qui s'engendre dans le cuir des boeufs et des vaches*, ein Wurm, der sich in der Haut der Ochsen und Kühe erzeugt; Emmerling.

To Wórry, (worri) *déchirer*, *houspiller*, morsu lacerare, würgen, zerzerren, zerreißen, zerzausen.

Wórry'd, Wórried, *déchiré*, *houspillé*, morsu laceratus, zerrissen, zerzauset ꝛc.

Wórrying, *l'action d'houspiller*, zerzausend; das Zerzausen.

Wórse, Worser, (wohrs, wohrser) *plus mal*, pejus, ärger, übler, schlimmer, böser; compar. v. evil, ill or bad.

Wórse, *plus mauvais*, *plus méchant*, pejor, deterior, noch viel schlechter oder geringer. Every thing is the worse for wearing, *tout s'use à force de le porter*, tempus edax rerum, mit der Zeit nützt sich alles ab.

Wórship, *culte religieux*, *adoration*, cultus, adoratio, die Verehrung, Anbetung. Wórship divine, *le service divin*, cultus divinus, die göttliche Verehrung, der Gottesdienst. Wórship, *dignité*, dignatio, dignitas, Würde, Verehrung. Your Worship, *votre dignité*, dignitas vestra, Ew. Gestrengigkeit, (der Titul eines von Adel.) The more Worship, the more cost, *plus on veut être honoré*, *plus il en coute*, fasces sunt fasces, Ehr bringt Beschwer, Würden sind Bürden,

Digitized by Google

Würden, große Herrlichkeit, große Beſchwerlichkeit.

To Wórſhip, *adorer, proſterner devant, rendre un culte religieux*, venerari, colere, adorare, anbeten, verehren, niederfallen (auf die Knie vor einem) fallen.

Wórſhipful, *reſpectable, honorable*, venerabilis, geſtreng, (den man zu verehren ſchuldig iſt). Right-Worſhipful, geſtreng; (wird gebraucht im Tituliren gegen den kleinen Adel und die Friedensrichter).

Wórſhipfully, *honorablement*, honorifice, auf eine ehrerbietige Weiſe.

Wórſhipfulneſs, ſ. Venerableneſs.

Wórſhipped, *adoré*, adoratus, cultus, veneratus, angebetet, verehret.

Wórſhipper, *adorateur*, cultor, ein Anbeter, Verehrer.

Wórſhipping, *adoration*, adoratio, das Anbeten, Verehren.

Wórſt, *le plus mauvais ou méchant*, peſſimus, der ſchlimmſte, ärgſte. The-Worſt, *le pire, le pis*, pars peſſima, das ſchlechteſte geringſte. The beſt things are Worſt come by, *tout ce qui eſt beau eſt auſſi difficile*, difficilia quae pulchra, omne rarum carum, gut Ding will Weile haben.

Wórſt, *le plus mal*, peſſime, am ſchlimmſten, ärgſten, aufs ſchlimmſte ꝛc.

To Wórſt, *avoir l'avantage ſur, vaincre*, ſuperare, einem überlegen ſeyn, ihn überwältigen, übertreffen.

Wórſted, *vaincu, qui a eu du deſavantage*, ſuperatus, überwältiget.

Wórſted, Worſteds, wollene Sachen, ſ. Wooſted. Worſted-Stockings, ſ. Wooſted.

Wórt, *moûte de biere*, liquor cereviſiae incoctus, Würze, (ungezogenes Bier). Herb, herba, Kraut. Spoon-Word, Liver-Wort, ſ. unter Spoon, Liver &c.

Wórth, *valeur, prix, merite*, meritum, valor, pretium, der Werth, Preis; Verdienſt, (Vorzug eines vortreflichen Mannes). A man of great Worth, *un homme de grand merite*, bene meritus vir, ein wohlverdienter Mann.

Wórth, *qui vaut, vaillant*, validus, werth.

To be Wórth, *valoir, être d'un certain prix*, valere, werth ſeyn, gelten. He is Worth ten thouſand pound, *il a dix mille livres ſterling vaillant*, decem millibus Sterlingiarium valet, er hat 10000 Pf. Sterling (Einkünfte). A good conſcience is Worth a thouſand witneſſes, *une bonne conſcience vaut mille temoins*, conſcia mens recti plus mille teſtibus valet, ein gut Gewiſſen, iſt ein ſanftes Hauptküſſen; ein gut Gewiſſen gilt mehr als tauſend Zeugen.

Wórthies, *des hommes illuſtres*, viri illuſtres, heroes, berühmte Leute, ruhmwürdige Helden.

Wórthily, (worthilí) *avec dignité, dignement*, digne, merito, würdiglich.

Wórthineſs, *dignité, merite, importance*, dignitas, die Würdigkeit, Wichtigkeit, der Verdienſt.

Wórthleſs, *ſans merite, qui ne vaut rien*, nullius pretii, nichts werth ꝛc.

Wórthleſneſs, *manque de merite*, indignitas, die Unwürdigkeit.

Wórthy, *digne qui merite*, dignus, bene meritus, werth, würdig, verdienend A Wórthy-Man, *un homme de merite*, vir digniſſimus, ein wohlverdienter Mann. Wórthy-Action, *une action honorable*, meritum, eine ruhmwürdige That.

† To Wórthy, *rendre digne*, eine Würde oder Werth geben.

† Wót, God-Wot, *dieu le ſçait*, Deus ſcit, Gott weis es.

† To Wót, *ſavoir*, ſcire, wiſſen.

Wòu'd, ſ. Would.

Wòve, wòven, *tiſſu fait à métier*, contextus, webete, gewebet; imperf. u. part. v. to weave.

I Wòuld, (wudd) *je voulois*, vellem, lubet, ich wollte, ich würde. We muſt do as we may, if we cannot do as we Would, *il faut faire comme nous pouvons, quand nous ne pouvons pas comme nous voulons*, vt poſſumus, quando, vt volumus, non licet, man muß es ſo gut machen, als man kann, man muß ſich ſtrecken nach der Decken; He that will not when he may, when he ſain Would ſhall have nay, *qui ne fait quand il peut, il ne fait quand il veut*, qui non agit, cum poſſit, non poteſt; cum velit, wer im Sommer nicht arbeitet, muß im Winter darben. Would to God, *plût à Dieu que*, vtinam, faxit Deus, wollte Gott.

Wòulding, *l'action de vouloir*, das Wollen, Gelüſten, Verlangen.

Wòund up, *tourné*, convolutus, aufgewunden, ſ. to wind.

Wòund, *playe, bleſſure*, plaga, vulnus, eine Wunde. Wound-Wort, *cuncuſe*, anchuſa, heydniſch Wundkraut.

To Wòund, (waund) *bleſſer*, vulnerare, verwunden, verletzen, beſchädigen.

Wòunded, *bleſſé*, vulneratus, verwundet.

Wòundily, ſehr groß, ſ. greatly, extremely,

Wòunding, *l'action de bleſſer*, verwundend; das Verwunden.

† Wòundy, *prodigieux, grand*, grandis, immanis,

Digitized by Google

manis, vehemens, ſehr groß, ungeheuer unmäßig, heftig.

† Wox, *devenoit*, wurde, ſ. to wax.

† Wóxen, *devenu*, geworden, ſ. Wax.

Wrâck or Wréck, a Ship-Wrack, (rack) *naufrage*, naufragium, der Schiffbruch, die Trümmern von einem zerſcheiterten Schiff; To go to Wrâck, *aller en ruine*, in pejus prolabi, peſſum ire, ſcheitern, zu Grunde gehen; To Wrâck, *faire naufrage*, naufragium facere, Schiffbruch leiden, ſtranden, ſcheitern ꝛc.

Wrâck, Sea-Wrack, *varech*, *ſars*, alga, Meergras, Waſſerkraut.

To Wrâck, *faire naufrage*, Schiffbruch leiden; verunglücken.

Whrânglands, *arbres rabougris*, arbores tortuoſae et nodoſae, creſcendo tardae et ad tignum ineptae, verbuttete, krumm gewachſene, knorrichte und im Wuchs zurück gebliebene Bäume, die zu keinem Zimmerholz taugen.

Wrângle, *querelle*, ein Zank, Streit.

To Wrângle, *ſe quereller*, *conteſter*, *diſputer*, altercari, zanken, ſtreiten.

Wrângler, *un querelleur*, altercator, litigator, ein Zänker, Zungendreſcher.

Wrângling, *criaillerie*, *querelles*, *conteſtation* &c. litigatio, das Hadern, Zanken.

To Wráp, (rapp) to wrap up, *entortiller*, *envelopper*, complicare, involvere, einhüllen, zuſammen wickeln, verwickeln, verſtricken.

Wrápped, wrapt, *entortillé*, *envelopé*, complicatus, involutus, verwickelt ꝛc.

Wrápper, *envelope*, involucrum, ein Umſchlag, grobes Tuch, in welches etwas eingewickelt iſt.

Wrápping, *l'action d'envelopper*, einwickelnd; das Einwickeln.

Wràth, (rath) *ire*, *colere*, *courroux*, ira, iracundia, der Zorn, Grimm.

Wràthful *courroucé*, iracundus, zornig.

Wràthfully, *en colere*, iracunde, zorniglich, aus Zorn, im Zorn.

Wràthfulneſs, *rage*, rabies, Grimm, Wuth.

Wràthleſs, *ſans colére*, ohne Zorn, ohne Grimm.

Wreak, *vengeance*, Rache, Hitze, Eifer.

To Wrèak your rage upon one, *décharger*, ulciſci, vindicare, ſeine Rachgier an einem auslaſſen, ſein Müthgen an einem kühlen.

Wrèaked, *déchargé*, ultus, der ſeinen Zorn ausgelaſſen.

Wrèaking, *l'action de decharger*, den Zorn auslaſſend; das Auslaſſen des Zorns.

Wrèath, (rihth) *tortillon*, *une guirlande*, ſertum, ein gewundener Kranz.

To Wrèathe, (rihth) *tordre*, contorquere, intorquere, winden, drehen ꝛc. To Wreath about, *tortiller*, *contourner*, contorquere, herumwinden.

Wréathed, *tors*, *contourné*, contortus, gewunden.

Wréathing, *l'action de tordre*, windend; das Winden.

Wréck, ſ. Wrâck.

Wrén, (renn) *roitelet*, trochilus, ein Zaunkönig, Zaunſchlupferlein. Golden-Wren, regulus criſtatus, das ſtraußigte Zaunkönigiein.

To Wrénch, (rentſch) *ſe donner une retorſe*, luxare, etwas verrenken oder verſtauchen. To Wrench open a door, *enfoncer*, effringere fores, eine Thür aufrennen, aufſprengen.

Wrénch, *une detorſe ou entorſe*, luxatio, effractio, eine Verrenkung, Verſtauchung.

Wrénched, *detors*, luxatus, verrenket.

To Wrèſt, (reſſt) *plier de travers*, *tourner*, *tordre*, torquere, intorquere, renken, drehen, winden, verkehren. To Wreſt the ſenſe of a paſſage, *forcer*, *detourner le ſens d'un paſſage*, pervertere, den Verſtand einer Stelle verdrehen.

Wrèſt, *archet*, plectrum, was gedrehet, als ein Bogen, Fiedelbogen ꝛc.

Wréſted, *tors*, tortus, detortus, gedrehet.

Wréſter, *celui qui tord*, contortor, der da drehet.

Wréſting, *l'action de tordre*, drehend; das Drehen.

To Wréſtle, (reſtl) *lutter*, luctari, ringen, kämpfen.

Wréſtler, (reſtler) *lutteur*, luctator, ein Ringer, Kämpfer.

Wreſtling, (reſtling) *lutte*, luctatio, das Ringen, Kämpfen. Wreſtling-Place, *une paleſtre*, palaeſtra, ein Ring oder Kampfplatz.

Wrétch, (rettſch) *un malheureux*, *un miſerable*, miſer, perditus, ein elender Kerl, armer Tropf, Böſewicht.

Wrétched, *malheureux*, *pitoyable*, miſerabilis, miſerandus, verachtet, unglückſelig, elend.

Wrétchedly, *malheureuſement*, miſere, elender, erbärmlicher, unglückſeliger Weiſe.

Wrétchedneſs, *miſere*, miſeria, die Unglückſeligkeit, Armſeligkeit.

To Wriggle, *faire des contours*, *ſe plier*, ſinuari, ſich wenden und drehen (wie eine Schlange.)

Wriggling, *l'action de ſe plier*, krümmend; das

das Krümmen. Wriggling of a ſnake, *reptis d'un ſerpent*, ſinuatio, das Krümmen (einer Schlange).

Wright, (reiht) *artiſan*, faber, ein Handwerker. Cart-Wright, *un charron*, carpentarius, ein Wagner. Ship-Wright, *charpentier de navire*, naupegus, ein Schiffzimmermann. Wheel-Wright, *un faiſeur de roues*, faber rotarius, ein Rademacher.

To Wrimple, *carder*, carminare, (Wolle) krempeln, krauſen.

To Wrinch, ſ. to Wrench.

To Wring, (ring) *tordre, etaindre*, ſtringere, obtorquere, contorquere, drehen, renken, krümmen. To Wring, as the colick, *tourmenter*, verminare, grimmen, reiſſen.

Wringing, *l'action de tordre*, drehend, grimmend; das Drehen, Grimmen. Wringing of the guts, *la paſſion iliaque*, paſſio iliaca, das Grimmen, Reiſſen (im Leibe.)

To Wrinkle, (rink'l) *rider, ſe rider*, rugare, corrugare, rugas contrahere, runzeln, rümpfen, falten.

Wrinkle, *ride*, ruga, eine Runzel, Falte. Wrinkle, turbo, eine Meerſchnecke, ſ. Walke.

Wrinkled, *ridé*, corrugatus, gerunzelt.

Wrinkling, *l'action de rider*, runzelnd; das Runzeln.

Wriſt, *poignet*, carpus, das Gelenke an der Hand. Wriſt-Band, *poignet*, brachiale, das Band am Ermel eines Hemds.

Writ, (ritt) *un ordre par ecrit &c.* breve, libellus, eine Schrift, ſchriftliche Verordnung ꝛc. Holy Writ, *l'ecriture ſainte*, ſacra ſcriptura, die heilige Schrift.

Writ, ſchriebe; imperf. v. to write.

Writ, geſchrieben, ſ. Written.

To Write, (reit) *ecrire*, ſcribere, ſchreiben, ſchriftlich abfaſſen, aufzeichnen ꝛc. To Write out, *copier, tranſcrire*, deſcribere, ab- oder ausſchreiben.

Writer, (reiter) *auteur, écrivain*, ſcriptor, author, ein Schreiber, Scribent, Bücherſchreiber, Verfaſſer.

Writh, ein Kranz, ſ. Wreath.

To Writhe, (reith) *arracher, tortiller*, torquere, drehen, verdrehen, krümmen, biegen.

Writhen, (rith'n) *tortillé, tors*, tortus, tortilis. gedrehet, gekrümmet.

Writing, *l'action d'ecrire*, ſchreibend; das Schreiben. Writing, *écriture*, ſcriptura, das Schreiben, die Schrift. Writing Deſk, *pupitre*, ſcriptorium, das Schreibepult. Writings, *écritures, manuſcripts*, ſcripta, Schriften. Writing-maſter, *maître à écrire, ecrivain*, ſcriba, ſcribendi inſtitutor, ein Schreibemeiſter.

Written, (ritten) *écrit*, ſcriptus, geſchrieben.

To Wrong, (rang) *faire injuſtice, faire tort*, injuria afficere, unrecht thun, beleidigen.

Wrong, *tort &c.* injuria, damnum, das Unrecht, die Beleidigung, Unbilligkeit. To be in the Wrong, *avoir tort*, hallucinari, Unrecht haben, verſtoßen. Wrong-Doer, *qui fait tort*, offenſor, ein Beleidiger, der andern Unrecht thut.

Wrong, *mal, à tort*, perperam, nequiter, unrecht, unbillig. Wrong-Heirs, cancer inteſtis, Krebſe ohne Schaalen. A Wrong-Head, *qui a l'eſprit troublé*, cerebroſus, dem der Kopf nicht am rechten Orte ſteht, der einen Sparren zu viel hat. A Wrong headed zeal, *zele aveugle*, zelotipia, ein blinder Eifer. To take the Wrong ſow by the ear, to be in the Wrong box, *ſe tromper, prendre marte pour renard*, ſe fallere, nubem pro Junone amplecti, ſich irren, unrecht antommen, an den unrechten Mann kommen, ins unrechte Fächelchen gerathen.

Wronged, (rangd) *lezé, à qui l'on a fait tort*, violatus, oppreſſus, beleidiget.

Wronging, *l'action de faire tort*, beleidigend; das Beleidigen.

Wrongful, *injuſte*, injurius, injurioſus, unbillig ꝛc.

Wrongfully, *injuſtement*, injurie, immerito, ungerechter Weiſe.

Wrongleſly, *ſans offenſe*, ohne jemand zu beleidigen.

Wrongfulneſs, ſ. Injury.

Wrote, (roht) ſchriebe; imp. v. to write.

Wroth, *irrité*, iracundus, zornig, erzürnet.

Wrought, (raht) *ouvragé, travaillé*, laboratus, operatus, arbeitete, gearbeitet, imperf. et partic. v. to work.

Wrung, *tors, tortillé*, expreſſus, range, gerungen, imperf. et partic. v. to wring.

Wry, (rei) *de travers*, obliquus, krumm, ſchief, ſchlimm. Wrymouth'd, *qui tord la bouche*, os diſtortum habens, ſchlimmmäuligt. Wryneck'd, *qui a le cou un peu de travers*, qui collum habet diſtortum, krummhälſicht; Wry-Neck, lynx, torquilla, ein Windehals, (Specht).

To Wry, *s'eloigner*, abweichen; abziehen, zur Abweichung bringen.

Wry'ed, *detourné*, das krumm, überzwerch iſt, abgezogen, abgelockt.

Wrying, *l'action de tordre*, das Krümmen.

Wry'ly, (reili) *d'une maniére tordue*, oblique, auf eine krumme, ſchiefe Art, ſeitwärts.

Wye,

Digitized by Google

Wy'ch, Wiche, *saline*, salina, ein Brunn oder Ort, wo Salz gemachet wird.
Wy'draught, ſ. Common-Sewer.
Wy'ke, *village*, villa, ein Dorf.
To Whire, *reprendre*, increpare, ſchelten, ausmachen.
Wy'thers, der Wiederriſt am Pferde, ſ. Withers.
Wy'ver, draco, eine fliegende Schlange (in der Wappenkunſt.)

X.

Xángty, *Dieu en langue de Chineſes*, Deus (in lingua Sinica) ein Name, der von den Chineſern, anſtatt des Worts Gott gebrauchet wird.
Xenódochy, (ſenohdogki) xenia, hoſpitalitas, die Gaſtfreyheit.
Xerophágia, *xerophagie*, die Faſtenzeit der erſten Chriſten, da ſie nichts als Brod und Salz aßen.
Xeróphthalmy, (ſerophthálmy) xeropthalmia, lippitudo, ein trockenes und rothes Jucken der Augen, ohne Trieſen oder Geſchwulſt.
Xerótes, eine magere und trockene Beſchaffenheit des Leibes.
Xíphias, *comete*, ein Comet, wie ein Schwerd geſtaltet; ein Schwerdtfiſch.
Xiphóides, *xiphoide*, mucronata cartilago, der ſchwerdtförmige Knorpel, ſo das Bruſtbein endet.
Xílium, Baumwolle.
Xilobálſamum, *xilobalſamum*, der Balſambaum; Holz oder Aeſte davon.
Xíſter, *xyſter*, ein Inſtrument der Wundärzte, die Beine abzuſchaben.
Xy'lon der Baumwollenſtrauch oder Kraut.
Xy'ris, Iris, wilde Schwertellilie.
Xy'ſtos, Xyſte. *xyſte*, ein langer Fecht- oder Kampfplatz oder Gang; ic. ein koſtbarer Stein aus Indien, von der Jaſpisart.

Y.

Y (hwey) hat zweyerley Laut; nämlich wie ei oder i; wie ei 1) in allen Monoſyllabis, als: by, my, thy, fly, cry, why &c. 2) am Ende der Verb. als: apply, deny, defy, bely, comply &c. auch in mehrſylbigten Verbis, die ſich in fy endigen, als: certify, edify, juſtify &c. 3) wenn ein Conſon. mit e muto darauf folget, als: chyle, type, lyre &c. wie i wird es ausgeſprochen, 1) wenn ein Conſ. ohne e muto das auf folget, als: Abyſs, Egypt, Satyr &c. 2) am Ende einer unaccentuirten Vorder- oder Mittelſylbe, als: Analyſis, Hypotheſis, Presbytery &c. 3) in Subſtantivis, Adjectivis und Adverbiis am Ende wie i, als: abby, body, liberty, army, country, mony, many, angry, boldly, humbly, conſtantly &c. 4) in folgenden zweyſylbigten Verbis, to carry, marry, tarry, vary, envy, fancy, bury, hurry, rally, dally und in to accompany; Y, als Conſ. vor einem Vocali wie ein deutſches J, als: yard, you, yes, young &c.
Yácht, (jatt) *yacht*, celox, eine Jacht, ein Jagtſchiff.
Yáp, *petit chien*, caniculus, ein Hündlein, kleiner Hund.
Yárd, (jard) *verge*, virga, eine Meßruthe; *aune*, cubitus, eine Elle; *verge*, veretrum, die männliche Ruthe; *vergue*, antenna, die Segelſtange oder die Raa; Main-Yard, *la grande vergue*, malus magnus, die große Raa, die Queerſtange, daran das Schoonvaarſegel hängt; Yard, *baſſe-cour*, atrium, area, der Hof hinter einem Hauſe.
Yárd-Land, *un nombre d'acres de terre*, numerus certus arvorum, eine gewiſſe Anzahl Aecker Landes.
Yáre, *ardent, vif*, expeditus, vegetus, gierig, eifrig, hurtig, friſch, lebhaft ꝛc.
Yárely, *adroitement*, geſchickt.
Yárn, *laine filée*, lana neta, Garn, geſponnene Wolle.
Yárrish, *d'un goût âpre*, von rauhen, herben, trocknen Geſchmack.
Yárrow, *mille feuille*, millefolium, Schaafgarbe.
Yálpin, ſo viel man mit der Hand faſſen kann, ſ. Grafy.
Yátch, Yátcht, ſ. Yacht.
Yáte, eine Wieſenthür, Fallthür, ſ. Gate.
To Yárt, ſ. to ſnarl.
To Yáw, *vaciller*, vacillare, wanken, wiegen (wie ein Schiff.)
To Yáwl, *criailler*, vociferari, ſchreyen und heulen.
Yácol, *nacelle*, das Boot, der Nachen.
Yáwling, *cris*, vociferatio, das Geſchrey.
Yáwn, *baillement*, das Aufſperren des Mauls, das Gähnen.
To Yáwn, *bâiller*, oſcitari, gähnen, (das Maul weit aufſperren.)
Yáwner, *bâilleur*, qui oſcitat, ein Gähner.
Yáwning, *bâillement*, oſcitatio, das Gähnen; Yawning is catching, *un bon bâilleur en fait bâiller deux*, oſcitante uno oſcitat et alter, ein Narr macht viel

Digitized by Google

Narren; wenn eine Gans trinkt, ſo trinken ſie alle

Yàws, *vacillation d'un vaiſſeau*, das Hin- und Herſchwanken eines Schiffs.

† Ycled, *vetu*, gekleidet, geziert.

† Ycleped, *nommé*, genannt.

Yè, (jih) *vous*, vos, ihr, euch.

Yèa, *oui, vrayement*, ita, ſane, etiam, recte, ja, ja doch, ja auch.

To Yèad, yede, *aller, marcher*, gehen, marſchiren.

To Yèan, *agneler*, agnum parere, lämmern, ſ. to Ean.

Yeànling, *agneau*, ein jung Lamm.

Yèar, (jihr) *an, année*, annus, das Jahr; every Year, *tous les ans*, quotannis, alle Jahre, jährlich; every other Year, *de deux en deux ans*, alternis annis, ein Jahr ums andere; Years, *années*, anni, Jahre.

Yèarling, *qui n'a qu'un an*, annniculus, ein Jährling, jähriges (Stück Vieh).

Yèarly, (jihrli) *annuel*, annuus, jährlich.

Yèarly, *annuellement*, quotannis, annuatim, jährlich, alle Jahr.

To Yèarn, *glapir*, viſceribus commoveri, helfern, (wie ein Jagdhund) beweget werden, (wie die Eingeweide) jammern, ſ. to earn.

† Yeàrnfully, *pitoyablement*, miſericorditer, mitleidig voll Erbarmen.

Yèarning, *glapiſſement*, gannitus, das Helfern; Yearning, *pitié, compaſſion*, commiſeratio, die innerliche Erbarmung.

Yéaſt, ſ. Yeſt.

Yébeck, *vaiſſeau d'Algir*, navis Algaria, ein Algieriſch Schiff.

Yélamber, *loriot*, luteus, ein Goldammer, Emmerling.

Yélk or Yólk. (jelck) *jaune d'oeuf*, vitellus, luteum ovi, das Gelbe im Ey, der Dotter.

Yéll, *cri, grand cri*, ein Schrey, ein groſſer Schrey.

To Yéll, *heurler, crier*, ejulare, ululare, heulen.

Yélling, *cris, heurlement*, ululatus, plangor, das Heulen, Geheule.

Yéllow, (jello) *jaune*, flavus, gelb.

Yéllow, *jaune, couleur jaune*, flavum flavus color, das Gelbe, die Gelbe, gelbe Farbe.

Yélloham or Yellow-hammer, ſ. Yelamber.

Yellowiſh, *jaunâtre*, luteolus, color muſtelinus, gelblicht.

Yéllowiſhneſs, *couleur jaunâtre*, die gelbliche Farbe.

Yéllowneſs, *couleur jaune*, flavus color, die gelbe Farbe.

Yéllows, the Yellow Jaundice, *la jauniſſe*, icterus, die gelbe Farbe, Gelbſucht.

To Yélp, (jelb) *glapir*, gannire, helfern (wie ein Fuchs).

Yélping, *glapiſſement*, gannitio, das Helfern.

Yélt, *jeune cochon*, porcula, eine junge Sau, die noch nicht gefertelt.

Yéoman, (jemmán) *yeman, un bon paiſan*, homo plebejus, ruricola, paganus, colonus, ein freyer Lehnsherr, reicher Bauer; Yeomen of the guard, *gardes à pied du roy*, ſatellites, einer von der königlichen Schweizergarde; ein unterer Bedienter vom Hofgeſinde.

Yeómanry, (jemmánri) *le corps des yemans*, ſatellitium, plebs, der Zuſtand eines freyen Lehnsherrn ꝛc.

Yérk, ſ. Jerk.

To Yérk, *chevaucher*, ſtuprare, eine beſchlafen.

Yérker, *cheval qui rue*, equus calcitrans, ein Pferd, das gern ausſchlägt.

To Yérn, ſ. to yearn.

Yés, (jis) *oui*, etiam, maxime, ja.

Yéſt, *levain de biére*, flos, ſpuma cereviſiae, Geſcht, (Schaum).

Yéſter-Day, Yeſter-Sun, *le jour de hier*, heſternus dies, der geſtrige Tag.

Yéſterday, *hier*, heri, geſtern; Yeſter-Night, *hier au ſoir*, heri veſpere, nocte poſtrema, geſtern Abend.

Yét, (jett) *encore*, adhuc etiam nunc, noch, annoch; *neanmoins*, nihilominus, doch, dennoch, nichts deſtoweniger, inmittelſt.

Yévelring, ſ. Yelamber.

Yèw, *agneau*, agna, ovis foemella, eine Schafmutter, ſ. Ew.

Yèw, (juh) *if*, taxus, ſmilax, der Eibenbaum.

Yèwen, *d'if*, vom Eibenbaume.

To Yéx, *hoqueter*, ſingultire, gluchſen, den Schlucken haben.

† Yéx, *hoquet*, ein Gluchſen, Schlucken.

Yéxing, *hoquet*, das Gluchſen, Schluchſen.

† Yfère, *enſemble*, zuſammen.

To Yield, (jild) *produire*, producere, ferre, verſchaffen, hergeben, hervorbringen; *ſe rendre*, ſe dedere, ergeben; auf's oder übergeben; *ceder, ſe ſoumettre*, cedere, ſubmittere, nachgeben, ſich unterwerfen; *conſentir*, conſentire, aſſentire, einwilligen, eingehen, (etwas).

Yielded, *produit, cede, conſenti*, prolatus, ceſſus, praebitus, verſchaffet, hervorgebracht; aufgegeben; eingewilliget.

Yielder, *qui cede*, der nachgiebt, aufgiebt.

Yielding, *l'action de ceder*, nachgebend; das Nachgeben.

Yieldingly, *franchement*, libere, frey, freymüthig, ergiebig, willfährig.

Yieldingneſs, *condeſcendance*, animi flexibilitas

Digitized by Google

xibilitas, mollities, die Ergiebigkeit, Gefälligkeit, Willfahrigkeit.

Yoke, (johk) *joug*, jugum, das Joch; Yoke-Fellow, ein Mitgeſelle, der mit an einem Joch zieht, ſ. Mate, Companion.

Yoke Elm, *un charme*, carpinus, eine Haagbuche, Hambuche.

To Yoke, *accoupler*, *mettre au joug*, adjugare, ins Joch ſpannen; 'tis time to Yoke when the cart comes to the horſe, *il eſt tems qu'une femme ſe marie*, *quand elle recherche l'homme*, filiam nubilem nube propere, gieb deiner Tochter bey Zeiten einen Mann, denn es iſt Obſt, das ſich nicht lange halten kann.

Yoked, *mis au joug*, jugatus, ins Joch geſpannt.

Yoker, *bouvier*, bubſequa, ein Ochſentreiber.

Yoking, *l'action d'accoupler*, jochend; das Jochen.

Yolk, ſ. Yelk.

Yon, *là*, illuc, jener, e, es, (dort).

Yonder, *là*, illic, dort, dort drüben.

† Yonker, adoleſcens, ein Jüngling, ſ. Youth.

† Yore, of yore, in the days of yore, *du tems jadis*, olim, quondam, vor dieſem, vor Alters.

You, (juh) *vous*, vos, ihr, euch; man.

Young, (jong) *jeune*, juvenilis, jung, roh, friſch, lebhaft.

Young-Beginner, *un commençant*, *un novice*, novitius, tiro, ein junger Anfänger; Young-Shoot, *un rejetton*, ein junger Schoſſer (an einem Baum); to grow Young again, *rajeunir*, rejuveneſcere, wieder jung werden; the Young, *les petits*, foetus, der Junge; das Junge, die Jungen; with Young, *plein*, gravidus, trächtig; as ſoon goes the Young Lamb's-skin to the market, as the old ew's, *auſſi tôt meurt le veau que la vache*, ſaepe ferox juvenem mors rapit ante ſenem, man trägt ſo leicht eine Kälberhaut zu Markt, als eine Ochſenhaut.

Younger, *plus jeune*, jünger.

Youngeſt, *le plus jeune*, natu minimus, der Jüngſte.

Youngiſh, *encore jeune*, ganz jung, ziemlich jung.

Youngling, *jeune creature*, pullus juvenis, ein junges Thier, ein Jüngling.

Youngſter, (jongſter) *un jeune eveillé*, adoleſcens, ein munterer Jüngling.

Your, (juhr) *votre*, *vos*, *à vous*, veſter, veſtrum, euer, e, es.

Yours, (juhrs) *votre*, *à vous*, veſter, euer, e, es; der, die, das Eure, Eurige; die Eurigen.

Youth, (juth) *un jeune homme*, adoleſcens, juvenis, ein Jüngling, junger Menſch.

Youth, *la jeuneſſe*, adoleſcentia, die Jugend.

Youthful, *jeune*, *frais*, *vigoureux*, juvenilis, jung, friſch, munter.

Youthfully, *en badin*, *en jeune homme*, juveniliter, wie ein Jüngling, jugendhaft, kindiſcher Weiſe.

Youthfulneſs, *jeuneſſe*, ſtatus juvenilis, juvenilitas, die Jugend.

Youthly, youthy, *de jeuneſſe*, jung, jugendlich.

Yule, *noël*, feſtum nativitatis, Weihnachten.

Yvory, Elfenbein, ſ. Ivory.

Yucca, jucca peruviana, eine Pflanze, aus deren Wurzel das Brod Caſava in Indien gemacht wird.

Z.

Z (ſſeb) wird wie ein weiches ſ ausgeſprochen, als: Crazy, lazy, zeal &c. wie aber wie ſch, als: Glazier, grazier &c.

Zaca, *autant qu'un Turc a deſtiné pour les aumones*, ſo viel als ein Türk zu Allmoſen ausgeſetzt hat.

Zaffren, gelb, ſ. Saffron.

Zamorin, *titre d'un ſouverain de Malabar*, titulus regius Malabaricus, ein königlicher Titel auf der Malabariſchen Küſte in Oſtindien.

Zani, *zani*, *bouffon*, mimus, ſcurra, eine Art Italiäniſcher Narren oder Gaukler.

† To Zany, *imiter*, *copier*, *contrefaire*, mimum agere, nachäffen, nachgaukeln.

Zarnich, *mineral*, *où l'on trouve l'orpiment*, ein Minerale, darinne man das Oprement findet.

Zeal, (ſihl) *zele*, zelus, der Eifer.

Zealot, *un zelateur*, zelota, ein Eiferer.

Zealous, *plein de zele*, fervidus zelo, eifrig, voller Eifer.

Zealouſly, *avec zele*, fervide, auf eine eifrige Art.

Zacinthe, Zacintha, ein Kraut dieſes Namens.

Zafre oder Safre, eine blaue, ſchwarzgraue Erde, ſo auch die Töpfer zur blauen Glaſur brauchen.

Zain, Zink, eine Art gemachten Metalls.

Zapate oder Sapate, eine Art Luſtbarkeiten an den Italiäniſchen Höfen, da man einem die Geſchenke heimlich in die Schuhe bringet.

Zaphara, ein Minerale, ſo von den Töpfern gebraucht wird, etwas himmelblau zu machen.

Digitized by Google

Zealousness, ſ. Zeal.
Zébeline, Zobelfell, ſ. Sable.
Zébra, *animal d'Inde*, animal Indicum, ein Indianiſches Thier, wie ein Mauleſel, ein Eſelspferdchen.
Zéchin, *un ſequin*, nummus venetus aureus, ein Zeckin, (Venetianiſche Goldmünze, einen Dukaten werth.
Zéd, *le nom de Z.* der Name des Buchſtabens Z.
Zédoary, *zedoaire*, zedoaria, Zittwer.
Zénith, *point vertical*, punctum verticale, der Hauptpunkt in der Aſtronomie gerade über uns.
Zéphir, *zephir*, zephirus, der Abend- oder Weſtwind, (ein angenehmer, lieblicher Wind.)
Zéreth, ein Hebräiſch Maas von 9 Zollen.
Zéro, eine Null im Rechnen.
Zeſt, *un zeſt*, *morceau d'écorce d'orange*, ſegmentum corticis aurantii, Pomeranzenſchaale; der Sattel, oder das Häutlein zwiſchen den vier Theilen eines welſchen Nußkerns; etwas womit man den Haarpuder auf das Haar bläſet; it is not worth a Zeſt, *cela ne vaut pas un zeſt*, ne ligula quidem dignus, titivilitium, nullius momenti, pretii, es iſt nicht einer Nußſchaale (nicht das geringſte) werth; Zeſt, *meridienne*, meridiana, die Mittagsruhe.
To Zeſt, *donner un bon goût*, einen guten Geſchmack geben.
Zéta, das Zita oder ζ in der Griechiſchen Sprache.
Zetétick method, *zetetique*, die Kunſt eine Aufgabe aufzulöſen.
Zeùgma, *zeugma*, eine Figur in der Grammatick, da ein Verbum zu einem Nomine geſetzt und bey einigen darauf allemal wieder verſtanden wird.
Zèus, ein Petersfiſch, ſ. Dace.
Zigzac, oder Ziczac, (vom Hin- und Wiederziehen) ein Inſtrument, das man als Rhombus genau zuſammen ziehen, und wieder aus einander treiben kann; im Krieg hat man Brücken, die ſo gemacht ſind; in den Gärten giebt es Alleen, die abhängig und hier und da, des Waſſers wegen, das ſonſt den Sand hinweg ſtößt, Abſätze haben.
Zink, *étain de glace*, minerale ſtanno quodammodo ſimulans, Zink, Wißmuth, (eine Art ſchweflichen zinngleichen Minerals) ſ. Spelter et Biſmuth.
Zinzolin, eine Art röthliche Farbe.
Zizanie, zizania, Unkraut, Unreinigkeit.
Zócco, Zócle or Socle, ein Fuß an einem Bruſtbild ꝛc.
Zodiack, *zodiaque*, zodiacus, der Thierskreis, Sonnenkreis.
Zòne, *zone*, zona, ein Erdſtrich, (deren 5, 2 kalte, 1 heiſſer, und 2 gemäßigte.)
Zoógrapher, Zoógraphiſt, *qui fait des deſcriptions des animaux*, der die lebendigen Creaturen nach ihrer Natur und Geſtalt beſchreibet.
Zoógraphy, *deſcription des animaux*, die Beſchreibung der Thiere und lebendigen Creaturen.
Zoólogy, *traité des animaux*, eine Rede oder Schrift, wo von den lebendigen Thieren gehandelt wird.
Zòokers, Zòoks, *ventre-bleu*, *ventre-ſaint gris*, hercle, ſicherlich, bey meiner Sechs.
Zòon, Zòons, Zòunds, ſonus, (interj. den Schall von einem Schlag auszudrucken) pumo! patſch!
Zoophórick column, *colonne zoophorique*, eine Säule, die ein Thier trägt.
Zoóphorus, *zoophore*, Borten am Unterbalken der Joniſchen Ordnung.
Zoóphyte, *zoophite*, eine Pflanze ſo etwas vom Leben der Thiere hat, und ſich zurück ziehet, wenn man ſie anrühret, als herba ſenſitiva, noli me tangere.
Zoótomiſt, *anatomiſt des animaux*, einer der die Glieder der Thiere anatomirt oder zergliedert.
Zoótomy, *anatomie des animaux*, die Zergliederung der Thiere.
Zúmbul Indi, ſ. Hyacinth.
Zybelline, ſ. Zebeline.
Zygòme, Zigòma, os jugale, die Fuge des Kinnbackens hinten am Haupt.
Zy'me, Zy'moma, was eine Gährung verurſachet.
Zymoſmetre, ein Inſtrument, die Stufen der Fermentation zu meſſen, den Grad der Hitze des Geblüts zu erfahren.
ZZ, bedeutet Ginger.

A CA.

Digitized by Google

A CATALOGUE

of the most usual

PROPER, CHRISTIAN and NICK-NAMES

of MEN and WOMEN,

with those of the chief Places in the World,

English, *Latin* and *German*.

Verzeichniß

der gewöhnlichsten Namen der Manns- und Weibs-Personen, der Länder, Städte, Flüsse ꝛc.

Englisch, Lateinisch und Deutsch.

Digitized by Google

Aaron, Aaron.
Abbeville, *Abbevilla*, *Abbatisvilla*, Abtsweiler.
Abel, Abel.
Aberconwáy, *Conovium*, *Aberconovium*, Stadt in Walles.
Aberdéen, (Old and New) *Averdonia*, *Devana*, zwo Städte in Schottland.
'Aberford, *Calcaria*, eine Marktſtadt in England.
Abergavénny, *Gobannium*, eine Stadt in England.
Aberneéthy, *Abernethum*, eine Stadt in Schottland.
Abjáthar, Abjathar, ein Mannsname.
'Abigal or Abigail, Abigail.
'Abingthon, *Abendonia*, Stadt in Barkſhire.
'Abraham, *Abrahamus*, Abraham.
'Abram for Abraham.
'Adam, *Adamus*, Adam.
'Adelin. *Adelina*, ein Weibername.
Adólphus, Adolph.
'Adrian, *Adrian*, Adrian, Hadrian.
'Africk or Africa, *Africa*, Afrika.
'Agatha, Agathe, ein Frauensname.
'Agnes, *Agnes et Ignatia*, Agneſe.
Aix, *Aquae Sextiae*, die Hauptſtadt in Provence.
'Aix la Chapelle, *Aquisgranum*, Aachen oder Aacken.
Alán or Alien, *Alanus*, *Aelianus*, ein Mannsname.
'Aland, *Oonae*, eine Inſel in Finnland.
'Alarick or Alrick, *Alaricus*, Alrich, (Allrich) Ellrich.
'Alban, *Albanus*, ein Mannsname.
'Alberick, *Albericus*, ein Mannsname.
'Albert, *Albertus*, Albert.
Alcairo, *Memphis*, die Hauptſtadt in Egypten.
Alce for Alice, Elſe, Ilſe.
'Aldborough, *Iſurium*, Stadt in Yorkſhire.
'Aldernay, *Ebodia*, eine Britanniſche Inſel.
'Aldred, *Aldredus*, ein Mannsname.
Aléppo, *Hieropolis*, *Chalybon*, die Hauptſtadt in der Türkiſchen Landſchaft Syria.
'Alesbury or Allesbury, *Aeglesburgus*, Stadt in England.
Alethea, *Alethea*, ein Weibername.
'Alexander, *Alexander*, Alexander.
'Alfred, Alfredus, Allfried.
Algérnon, ein Mannsname.
Algir. *Julia Caeſarea*, *Algerium*, Stadt und Königreich in Afrika, ſ. Algeria.
'Alicant, *Alone*, *Ilici*, Stadt in Spanien.
'Alice, *Alicia vel Alexia*, Elſe, Ilſe.
'Aliſon, Elſe, für Eliſabeth.
'Alloway, *Alauna*, ein Landſitz in Schottland.
'Alphage, *Alphegus*, ein Mannsname.
Alphónſo, *Alphonſus*, Alphonſus.
The Alps, *Alpes*, die Alpengebürge.
'Alſace or Alſátia, *Alſatia*, Elſaß.
'Alwin, *Albinus*, Albinus.
Amadéus, ein Mannsname.
'Ambresbury, *Ambroſii Mons*, *Ambroſia*, Stadt in England.
Ambróſe, *Ambroſius*, ein Mannsname.
Ambróſia, ein Weibername.
América, der vierte Theil der Welt.
'Amias, *Amatus*, *ſive Amadeus*, ein Mannsname.
Amility, ein Weibername.
Amínadab, Aminadab.
'Amnersham, *Agmundesbamum*, Stadt in Buckinghamſhire.
Amſterdam, *Amſtelodamum*, Amſterdam.
'Amy, *Amata*, *vel Amacia*, ein Weibername.
'Anandale, *Anandia*, eine Stadt in Schottland.
Ananias, Ananias, ein Mannsname.
'Anaraud, *Honoratus*, Ehrenfried, Ehrenreich.
'Ancaſter, *Crococalana*, Stadt in England.
'Anchoret, *Anachoreta*, ein Weibername.
'Andrew, *Andreas*, Andreas.
S. 'Andrews. *Fanum S. Andreae*, Stadt und Univerſität in Schottland.
'Andrie, *Andria*, ein Weibername.
'Angelet or Angelot, *Angeletta*, ein Weibername.
'Angleſey, *Mona*, eine kleine Inſel.
Anjóu, *Andejavia*, eine Landſchaft in Frankreich.
'Ann or 'Anne, *Anna*, Anna, Hanna.
'Annas or Anánus, ein Mannsname.
'Anſelm, *Anſelmus*, Anshelm.
'Anſtaſe, *Anaſtaſia*, ein Weibername.
'Anthill or 'Ampthill, *Antilia*, ein Landſitz in Bedfordſhire.
'Antholin, *Antholinus*, ein Mannsname.
'Anthony, *Antonius*, Anton.
'Antioch, *Antiochia*, Antiochien, Stadt in Aſien.
Antónia, Antonia.
'Antony, ſ. Anthony.
'Antwerp, or 'Antorf, *Antverpia*, Antwerpen, Antorf.
The 'Apennine-hill, *Mons Apenninus*, das Apenniniſche Gebürge.
Apóley, *Conſtantinopolis*, Conſtantinopel.
'Appleby, *Aballaba*, *Applebeia*, Stadt in Weſtmorland.

Ara-

Digitized by Google

Arabella, *Arbella*, ein Weibername.
Arábia, Arabien.
'Archibald, *Archibaldus*, ein Mannsname.
'Argile, *Argathelia*, Provinz in Schottland.
'Arglas, *Voluntium*, Stadt in Irrland.
'Armagh, *Armache, Ardinacha*, Grafschaft in Irrland.
'Arnhem, *Herenatium, Arenacum*, Arnheim.
'Arnold, *Arnoldus*, Arnold.
'Arran, *Glota*, eine Schottländische Insel.
'Artois, *Artesia*, Grafschaft in den Spanischen Niederlanden.
'Arundel, *Arundina*, Stadt in Susser.
St. 'Asaph, *Asaphopolis, Fanum St. Asaphi*, ein Bisthum in Wales.
'Ashwell, *Magioventum*, Stadt in England.
'Asia, Asien, ein Theil der Welt.
'Assinshire, *Assinus*, eine Landschaft in Schottland.
Assy for Alice and Alison.
'Atterith, *Trimontium*, Stadt in Irrland.
'Aubry, *Albericus*, ein Mannsname.
'Augsburg, *Augusta Vindelicorum*, Augspurg.
Augústine, *Augustinus*, Augustinus.
'Avicen, *Avisia vel Hawisia*, ein Weibername.
Avignon, *Avenio*, eine Päbstliche Stadt in Frankreich.
Auréola, ein Weibername.
'Auranches, *Abrincae*, Stadt in Frankreich.
'Austen or 'Austin, for *Augustine*.
Austria, *Autriche*, Oesterreich.
'Autun, *Augustodinum, Hedua*, Stadt und Bisthum in Frankreich.
'Awdry, *Ethelgreda*, ein Weibername.
'Axholm, *Angelocum*, eine kleine Insel in Lincolnshire.
'Azza, *Gaza*, eine Stadt im gelobten Lande.

Bab for Baptist and Barbara.
Bábylon, Babylon, Babel.
Báchrach, *Baccarachum, Bacchi aras*, Bacharach.
Bágdat, *Babylon, Selencia*, Bagdat, in Asien.
Bainbridge, *Clanoventa*, Stadt in Yorkshire.
Báldwin, *Balduinus*, ein Mannsname.
Balthásar, Balthasar.
Báltic, *mare balticum*, der Belt, das Baltische Meer.
Banbury, *Banburia*, Stadt in Oxfordshire.
Bángor, *Bangorium*, Stadt und Bisthum in England.
Báptist, *Baptista*, ein Mannsname.
Bárbara, Barbara, ein Weibername.
Bárbary, *Mauritania, Africa*, die Barbarey.
Bárdulph, *Bardulphus*, Bartolph, Bertolph.
Bárkshire, *Bercheria*, eine Provinz in England.
Bárnaby, *Barnabas*, Barnabas.
Bárnet, *Sulloniacae*, eine Stadt in England.
Bartholomew, *Bartholomaeus*, Bartholomäus.
Báruch, *Baruchus*, Baruch.
Barnstable, *Barnastapula*, Stadt und Hafen in England.
Bárwick, *Barcovicum*, eine Grenzstadt gegen Schottland.
Básil or Bale, *Basileä*, Basel.
Básil *Basilius*, Basilius, ein Mannsname.
Bát for Bartholomew.
Baterséy or Batterséa, *Batterseja*, Stadt in Surrey.
Bath or Báthe, *Aquae Solis, Bathonia*, Stadt in England.
Báthseba, *Bathseba*, Bathseba.
Báuzen, *Budissa, Budissina*, Bauzen.
Béatrice or Bettrice, *Beatrix*, Beatrix.
Béavis, *Bellovisus*, ein Mannsname.
Béaumarsh, *Bellomariscus*, Stadt auf der Insel Anglesey.
Beck for Rebecca.
Béde, *Beda*, ein Mannsname.
Bédford, *Lactodurum, Bedfordia*, die vornehmste Stadt in Bedfordshire.
Bédfordshire, *Comitatus Bedfordiensis*, eine Grafschaft in England.
Belgrade, *Alba Graeca*, Belgrad.
Bell for Arabella.
Bell-Ile or Formosa, *Calonesus*, eine Insel in Frankreich.
Bémerland or Béhmerland, *Bohemia*, Böhmen.
Ben for Benjamin.
Benedict, *Benedictus, Benedicta*, (gesegnet) ein Manns- und Weibername.
Béngala, *Gangetica tellus, Ganga*, Stadt und Königreich in Asien.
Bénjamin, *Benjaminus*, Benjamin.
Bénnet, *Benedictus, Benedicta*, ein Manns- und Weibername.
Bensfordbridge, *Vennonae*, Stadt in England.
Bérkly, *Berschelia*, Stadt in Glocestershire.
Bérlin, *Berolinum*, Berlin.
Bérnard, *Bernhardus*, Bernhard.
Bértha, *Berta*, ein Weibername.

Digitized by Google

Bértram, *Bertramus*, Bertram, ein Mannsname.
Béſanzon, *Viſontium*, *Veſontio*, *Biſontio*, Biſanz, Stadt und Biſthum in Frankreich, *Beſançon*.
Béſs or Betty, for Elizabeth.
Béverly, *Petuaria*, Stadt in Yorkſhire.
Biddy for Bridget.
Bilbáo, *Bilbilis*, *Flaviobriga*, Stadt in Spanien.
Bill or Billy for William.
Bínchester, *Binnonium*, Stadt in Durham.
Blackmóor, *Blacamora*, Stadt in Yorkſhire.
Blackwater, *Idumania*, ein Fluß in Irrland.
Blánche, *Blanca*, Blanca, ein Frauensname.
Bláſe, *Blaſius*, Blaſius.
Bob or Bobby for Robert.
Bódwin, *Bodninus*, ein Mannsname.
Bohémia, Böhmen, Böhmerland.
Bológna, *Bononia*, Bologna, eine Stadt in Italien.
Bóna, *Bona*, *Hippon*, Stadt in Afrika.
Bonavénture, *Bonaventura*, ein Mannsname.
Bóniface, *Bonifacius*.
Bórough-Bridge, *Iſurium*, ein Flecken in Yorkſhire.
Bourbón, *Borbonium*, Stadt und Inſul.
Brábant, *Brabantia*, Brabant.
Brámpton, *Bremenium*, Stadt in Cumberland.
Brancáſter, *Branodunum*, Stadt in Norfolk.
Brándenburg, *Brandeburgum*, Brandenburg.
Brécknockſhire, *Brechinia*, eine Engliſche Grafſchaft.
Brèmen, *Brema*, Bremen.
Bréntford, *Brentae vadus*, ein Marktflecken, in Middleſex.
Bréſlaw, *Budorgis*, *Uratislavia*, Breslau.
Breſt, *Vindana portus*, ein berühmter Hafen in Frankreich.
Brían, *Brianus*, ein Mannsname.
Brídget, ſ. Briget.
Brídgewater, *Pontaquinum*, eine Stadt in Sommerſetſhire.
Brídlington, *Brillendunum*, Stadt in Yorkſhire.
Brígit, *Brigitta*, Brigitta, ein Weibername.
Brill, *Briela*, Stadt in Holland.
Briſgow, *Briſgavia*, Briſgau.
Briſtol, *Briſtolium*, *Venta ſilurum*, Stadt in Sommerſetſhire.
Briſtów, *Briſtolium*, in Neu-England.
Brítain, *Britannia*, Brittannien, England.
Great-Britain, *Magna Britannia*, Groß-Brittannien.
Brúnſwick, *Brunopolis*, Braunſchweig.
Bruſſels, *Bruxelle*, Brüſſel in Brabant.
Bry'an, ſ. Brian.
Búckingham, *Neomagus*, Stadt.
Búckinghamſhire, *Buckinghamia*, Provinz.
Búldneſs, *Blatum Bulgium*, Stadt in England.
S. Burien, *Bolerium*, Stadt in Cornwal.
Búrrow, Brigg or Borough-Brigg, *Pons Burgenſis*, Stadt in Yorkſhire.
Búrſia, *Myſia*, Bulgarien; auch eine Landſchaft in Natolien.

Cadix, *Gades*, Cadix, Inſul und Hafen in Spanien.
Cadwállater, *Bellipontes*, ein Mannsname.
Caerleon, *Iſcalegia Auguſta*, *Civitas Legionum*, Stadt in Wales.
Caérmarthen, *Maridunum*, Stadt in Wales.
Caernárvon, *Arvonia*, Stadt in Wales.
Caéſar or Céſar, *Caeſar*, ein Mannsname.
Cáleb, *Caleb*, Caleb.
Calécut, *Calecutium*, *Canthapis*, Stadt und Königreich auf der Küſte von Malabar.
Cámbray, *Cameracum*, Stadt und Erzbiſthum in Hennegau.
Cámbridge, *Cantabrigia*, *Cambericum*, Stadt und Univerſität in England.
Cámbridgſhire, *Comitatus Cantabrigienſis*, Provinz.
The Cánary-Iſlands, *Inſulae fortunatae*, die Canariſchen Inſeln.
Cánington, *Caganorum*, ein Landſitz in England.
Cántaricbridge, *Cataracconum*, Stadt in Schottland.
Cánterbury, *Cantuaria*, *Doroverunum*, die Hauptſtadt in Kent.
Cárdigan, *Ceretica*, eine Stadt in Wales.
Cárdiganſhire, *Cardigania*, *Ceretica*, eine Provinz.
Carliſle, *Cataracconum*, *Carleolum*, Stadt in Cumberland.
Carolína, eine Landſchaft in Amerika.
Cárrickſhire, *Carricta*, eine Provinz in Schottland.
Cártagen, *Cartago nova*, Stadt in Schottland.
Carthage, *Carthago*, Carthago, Stadt in Afrika.
Cáſhel, *Caſſelia*, *Caſſilia*, Stadt und Erzbisthum in Irrland.
Caſs for Caſſandra.
Caſſander, Caſſander, ein Mannsname.
Caſſandra, Caſſandra.
Caſſel, *Caſtellum Cattorum*, *Morinorum*, Caſſel.

Caſtle-

Digitized by Google

Caſtleford, *Lagecium*, Stadt in Yorkſhire.
Catalónia, *Catalannia*, Catalonien.
Cátherine, Cathárina.
Caterlagh, *Caterlogum*, Stadt und Grafſchaft in Irrland.
Cécily, *Caecilia*, ein Weibername.
Céſar, ſ. Caeſar.
Cey'lon, *Taprobane*, eine Aſiatiſche Inſul.
Cháring, *Durolevum*, Stadt in Kent.
Chárity, *Charitas*, ein Frauensname.
Chárles, *Carolus*, Carolus, Carl.
Charlót or Charlótte, *Caroletta*, Charlotte.
Chélmsford, *Caeſaromagus*, Stadt in Eſſex.
Chépſtow, *Strigulia*, Stadt in Monmouthſhire.
Chéſhire, *Provincia Ceſtrenſis*, Provinz.
Chéſter, *Ceſtria*, *Dewana*, Stadt und Grafſchaft.
Chéſwick, *Caſeovicus*, Stadt in Middleſex.
Chíchester, *Ciceſtria*, Stadt in Suſſex.
Chris for Chriſtian.
Chriſtian, *Chriſtianus*, Chriſtian, Chriſtel.
Chriſtiane, *Chriſtiana*, Chriſtiane.
Chriſtopher, *Chriſtophorus*, Chriſtoph.
Chrys or Chryſs for Chryſoſtom.
Chryſóſtom, *Chryſoſtomus*, (goldner Mund) ein Mannsname.
Cícily, ſ. Cecily.
Cirencéſter, *Durocornovium*, Stadt in Glouceſterſhire.
Cis for Cecily.
Cláre, *Clara*, Clare, ein Weibername.
Cláudia, ein Weibername.
Cláudius, ein Mannsname.
Clem for Clement.
Clément, *Clemens*, Clemens, (gütig.)
Cléves, *Clivia*, Cleve.
Cóchermouth, *Novantum*, Stadt in Cumberland.
Cólcheſter, *Colceſtria*, *Colonia*, Stadt in Eſſex.
Cóldingham, *Coldovia*, Stadt in Schottland.
Cólceſter, *Procolitia*, Stadt in Northumberland.
Cólen, *Colonia Agrippina*, Cöln am Rhein.
Colléta, ein Weibername.
Concórdia, ein Weibername.
Cónny for Conſtance.
Cónrad, *Conradus*, Conrad.
Cónſtance, *Conſtantia*, ein Frauensname.
Cónſtantine, *Conſtantinus*, ein Mannsname.
Conſtantinóple, *Byzantium*, Byzanz.
Convènter, *Conventra*, ein Bisthum in Worceſter.
Copenhágen, *Hafnia*, Coppenhagen.
Córdova, *Corduba*, Corduba, Stadt und Bisthum in Spanien.
Cork, *Corcagia*, Stadt und Grafſchaft in Irrland.
Cornélius, Cornelius.
Córnwall, *Cornubia*, Cornubien, Landſchaft in Weſſex.
Cóventry, *Coventria*, Stadt in Warwickſhire.
Coórland, *Curlandia*, das Herzogthum Curland.
Cówbridge, *Bovium*, Stadt in Wales.
Crácow, *Cracovia*, Cracau.
Creet, *Candia*, Inſul und Königreich Candien.
Críſpin, *Criſpinus*, ein Mannsname.
Cróydon, *Neomagus*, Stadt in Surrey.
Cúmberland, *Cumbria*, eine Engliſche Provinz.
Cúningham, *Cunninghamia*, Provinz in Schottland.
Cúthberth, *Cuthbertus*, Cuthbert, ein Mannsname.
Cy'prian, *Cyprianus*, ein Mannsname.
Cy'prus, *Cyprus*, die Inſel Cypern.
Cy'ril, *Cyrillus*, Herrichen, ein Mannsname.
Czar, der Czar.
Czárneſs, die Czarinn.
Czarigrade, *Conſtantinopolis*, Conſtantinopel.
Czérnicow, *Czernicovia*, (in Pohlen) Czernicow.

Dàgho, *Dagboa*, eine Inſul in dem Baltiſchen Meere.
Dágon, der Name eines Götzen.
Dáintry or Dáventry, *Daventria*, Deventer, die Hauptſtadt in Oberyſſel.
Dalecárlia, *Dalecarlia*, Dalecarlien, eine Landſchaft in Schweden.
Dalmátia, Dalmatien.
Dam, *Damum*, ein Name unterſchiedener Städte.
Dámaris or Damroſe, *Damaris*, ein Weibername.
Dámaſcen, *Damaſcenus*, aus Damaſco.
Damáſco or Damáſcus, *Damaſcus*, Damaſco, die Hauptſtadt in Syrien.
Dámna, *Delminium*, Stadt in Dalmatien.
Dan for Daniel, Daniel.
Dáncaſter, *Danum*, Stadt in England.
Dánemark or Denmark, *Dania*, das Königreich Dännemark.
Dániel, Daniel.
Dánow or Danúbio, *Danubius*, die Donau.
Dántzick, *Dantiſcum*, *Gedanum*, Danzig.
Dárby or Dérby, *Marigdunum*, *Derbia*, Stadt in England.
Dárbyſhire, *Ager Derbienſis*, *Derbia*, Darby, Provinz.

The

Digitized by Google

The Dardanelles or Dardanello, *Dardanium*, die Dardanellen.
Dármſtadt, *Darmſtadium*, Darmſtadt.
Dauphine, *Delphinus*, der Name des Kronprinzen in Frankreich.
The Dauphinate, the Dauphin Country, *Delphinatus*, der Delphinat.
Dávid, David.
S. Dávids, *Menevia*, Stadt in Pembrokeſhire.
S. Davids Head, *Promontorium Octopitarum*, ein Vorgebürge.
Dávy for David.
Deb or Debby for Deborah.
Débtford, *Vadum Profundum*, Detford, Stadt in Kent.
Déborah, *Debora*, Deborah.
Deirburſt, *Deirorum Sylva*, Stadt in Glocesterſhire.
Deir-Walp, *Deirorum Sylva*, Stadt in Yorkſhire.
Delf, *Delphi*, (in Holland) Delft.
Demétrius, Demetrius.
Dénbigh, *Denbiga*, Stadt in Wales.
Dénbigſhire, *Comitatus Denbighenſis*.
Denis or Dennis or Denys, *Dionyſius*, ein Mannsname.
Dennis or Denys, *Dionyſia*.
Dénny for Dennis.
S. Denys, *Fanum St. Dionyſii*, ein Landſitz.
Dénzel or Denzil, *Denzilus*, ein Mannsname.
Dendáte or Theodotus, *Deodatus*, ein Mannsname.
Dérmond, *Dermondia*, Stadt.
Derpt or Derben, *Dorpatum*, *Terpatum*, Derbt, eine Stadt in Eſthland.
Dérrick, Dérick, *Theodoricus*, ein Mannsname.
Dérry, *Derra*, *Roboretum*, Stadt in Irrland.
Derrford, *Derenti Vadum*, Stadt in Kent.
Déſmond, *Deſmonia*, *Comitatus Deſmoniae*, Provinz.
Déventer, *Daventria*, ſ. Daintry.
Dévonſhire, *Devonia*, Provinz.
Déuxponts, *Bipontium*, das Herzogthum Zweybrück.
Diana, der Name einer Heidniſchen Göttin.
Diarbeth, *Meſopotamia*.
Diargument, *Hircania*, ein Theil von Aſien.
Dick or Dicken or Dicky for Richard.
Dido, *Dido*, ein Weibername.
Dſeben, *Thebae*, Theben.
Dieſt, *Dieſta*, Dieſt, Stadt in Braband.
Dinah, *Dina*, ein Weibername.
Dinant, *Dinantium*, (in Bretagne) Dinant.
Dinkelſpithel, *Dünkelſpila*, Dünkelſpiel.
Dſonys, Dionyſius, *Dionyſius*.
Ditmarſh, *Ditmarſia*, Dittmarſen.
Dobe for Robert.
Dóesburg, *Teuteburgum*. Duisburg.
Dol or Dolly for Dorothy.
St. Domingo, *Dominicopolis*, Stadt in Weſtindien.
Domſtian, *Domitianus*, ein Mannsname.
Dónc ſter, *Deuana*, Stadt in England.
Dóreas, ein Weibername.
Dórcheſter, *Dorceſtria*, Stadt in Dorſetſhire.
Dórcheſter, *Hydropolis*, *Durecaſtum*, Stadt in Oxfordſhire.
Dórnford, *Durobrive*, Stadt in England.
Dórothy, *Dorothea*. Dorothea.
Dórſetſhire, *Dura*, *Dorſetia*, Provinz.
Dort or Dortrecht, *Dordracum*, Dortrecht.
Douglaſs or Dúglaſs, *Duglaſium*, Stadt und Schloß in Schottland.
Dóuſabell, *Dulcibella*, *q. d. Glycerium*, ein Weibername.
Douſe, *Dulcia*, ein Weibername.
Dóver, *Durovernum*, *Dubris*, Stadt in England.
Dóway, *Duacum*, Douay in Flandern.
Down, *Dunum*, Stadt und Grafſchaft in Irrland.
Dróntheim, *Niuraſia*, Stadt in Norwegen.
Drúſenheim, *Concordia*, Stadt in Elſaß.
Druſilla, ein Weibername.
Dublin, *Eblana*, *Dublinum*, die Hauptſtadt in Irrland.
Dúdley, *Dudleius*, ein Mannsname.
Dúglaſs, *Duglaſia*, ſ. Douglaſs.
Dúncan, *Duncanus* ein Mannsname.
Dúncaſter, *Camuloduunum*, Stadt in England.
Dundée, *Deidonum*, *Alectum*, Stadt in Schottland.
Dúnkelden, *Caſtrum Caledonium*, Stadt in Schottland.
Dúnkirk or Dunquerque, *Dunquerca*, Dünkirchen.
Dúnſtable, *Magnitium*, *Magiovinium*, Stadt in Bedfordſhire.
Dúnſtabury, *Dunſtaburgum*, Stadt in Northumberland.
Dúnſtan or Duſtan, *Duſtanus*, ein Mannsname.
Dúras, *Duracium*, Stadt in Frankreich.
Durázzo, *Dyrrachium*, Stadt in Griechenland.
Dúren, *Marcodurum*, Düren in Jülich.
Dúrham, *Dunelmum*, *Dunelmia*, Stadt und Grafſchaft.
Dúrlack, *Durlacum*, *Budoris*, Durlach.
Düſſeldorp, *Duſſeldorpium*, Düſſeldorf.
Dwina, *Duina*, der Fluß Duina in Moſcau.
Dy for Diana.

Eádbert,

Digitized by Google

Eádbert, ein Mannsname.
Eáe, ſ. Eed.
Eádgar, ſ. Edgar.
Eádwin, ſ. Edwin.
Eálred, ſ. Eldred.
Eárdulf, ein Mannsname.
Eaſtonneſs, *Extenſio*, Stadt in Suffolk.
Eáſtwike, *vicus Orientalis*, Stadt in Hertfordſhire.
Eáton or Eton, *Aetona*, Stadt in Buckinghamſhire.
Ebáda, *Lacedaemon*, Stadt in Griechenland.
Ebersdorf, *Ala nova*, (in Auſtr.) ein Kayſerl. Luſtſchloß.
Ebersheym, *Novientum*, (in Alſace) Ebersheim.
Ebrio, *Iberus*, Ebro, ein Fluß in Spanien.
Eden, *Itana*, ein Fluß in Cumberland.
Edenborough, ſ. Edenburg.
Edenburg or Edinbourgh, *Edenburgum*, Edenburg, die Hauptſtadt in Schottland.
Edenburg-Caſtle, *Caſtrum Puellarum*, das Schloß zu Edenburg.
Edenburg-Frieth, *Budotria*.
Ederington, *Adurnum*, *adurni portus*, ein Hafen in Portugall.
Edrenan, *Hadrianopolis*, Stadt in Thracien.
Edgar, *Edgarus*, ein Mannsname.
Edgworth, *Sallonacae*, ein Marktfleck in Middleſex.
Edith, *Editha*, ein Weibername.
Edmund, *Edmundus*, Edmund.
Edward, *Eduardus*, Eduard.
Edwin, *Edwinus*, ein Mnasname.
Eed, *Ada*, *Auda*, *Ida*, *Idonea*, ein Weibername.
Egbert, *Egbertus*, Egbert.
Egypt, *Aegyptus*, Egypten.
Egwort, ſ. Edgworth.
Ehenkeim, *Enheimum*, Enſisheim in Elſaß.
Eislebeu, *Islebia* Eisleben.
Ekiel for Ezeckiel, *Ezechiel*, Heſeckiel.
Elbe, *Albis*, die Elbe.
Elbéuf, *Elbovium*, ein Fürſtenthum in Frankreich.
Elbing. *Elbinga*, Elbingen.
Elbogen, *Malmogia*, Malmoe, in Dännemark.
Elburg, *Elburgum*, Elburg.
Elored, *Eldredus*, ſ. Aldred.
Eleanóre or Elianor, or Eleonora, *Eleonora*, Eleonora, Leonora.
Eleázar, *Eleazarus*, Eleazar.
Elenborough, *Olenacum*, *Volantium*, eine Stadt in England.
Elgin, *Elgis*, die Stadt Elgin in Schottland.
Elſas or Elſjah, Elias.
Elſſha or Ellis, *Eliſaeus*, Eliſa.
Eilen for Helena, Helena.
Elmer, *Ethelmarus*, ein Mannsname.
Elmeſley, *Ulmetum*, Stadt in Yorkſhire.
Elſas or Alſaco, *Alſatia*, Elſaß.
Eliſabeth or Elizabeth, *Eliſabetha*, Eliſabeth.
Elvire, *Illiberis*, der Name einiger Städte.
Elwang, (in Schwaben) Elwang.
Ely or Ely, *Elis*, *Helia*, *Inſula*, *Anguillavia*, eine Inſul.
Emánuel or Emmanuel, Emanuel, Immanuel.
Embden, *Amaſia*, *Embda*, Embden, die Hauptſtadt in Oſtfriesland.
Emeley or Emely, *Auna*, *Emelia*, Stadt in Irland.
Emery, *Almericus*, ein Mannsname.
Emme, *Emma*, *Amata*, Emma, ein Frauensname.
Emmerick, *Aſciburgum*, Emmerich.
Ems, *Amiſius*, *Amaſius*, die Ems, ein Fluß.
Enebúrge, ein Weibername.
Engern, *Angria*, Engern, ein Flecken in Ravensberg.
England, *Anglia*, *Albion*, England.
Enion or Eneas, *Aeneas*, Eneas, ein Mannsname.
Enisheim, *Urunca*, (in Elſaß) Enſisheim.
Enoch, *Enochus*, Enoch.
Ens, *Claudivium*, *Aniſſus*, Ens, Fluß und Stadt in Oeſterreich.
Enyed, *Singidava*, (in Tranſylv.) Enieden, in Siebenbürgen.
Eperies, *Eperiae*, (in Hung.) Stadt in Oberungarn.
Epheſus, *Epheſus*, die Stadt Epheſus in Aſien.
Ephráim, *Ephraimus*, Ephraim.
Epiphánius, ein Mannsname.
Eraſmus, *Deſiderius* Eraſmus.
Erchenbald, *Archibaldus*, ein Mannsname.
Erding, *Ariodunum*, die Stadt Erdingen in Bayern.
Erford or Erphord, *Erfordia*, Erford, Erfurth.
Erkelens, *Herculis Caſtra*, Stadt in Gelbern.
Erneſt, *Erneſtus ſeu Arioviſtus*, Ernſt, Ehrenveſt.
Errif, *Aegyptus inferior*, Nieder-Egypten.
Eſáy, *Eſaias*, *Jeſaias*, Eſaias, Jeſaias.
Eſchwage, *Eſcuvega*, Eſchwegen.

The

Digitized by Google

The Escurial, *Escuriale*, ein Luſtſchloß und Begräbniß der Könige in Spanien.
Eſkedaſe, *Eskia*, ein Ländchen in Schottland.
Eſtanford, *Durinum*, Stadt in Irrland.
Eſte, *Ateſte*, Eſte, das Stammhaus der Herzoge in Modena.
Eſſeck, *Marſa*, die Feſtung Eſſeck in Sclavonien.
Eſſex, *Eſſexia*, die Engliſche Provinz Eſſex.
Eſther, *Eſthera*, Eſther.
Eſthland, *Eſthonia*, Eſthland.
Ethelbert, *Ethelbertus*, *Adelbertus*, Adelbert.
Etheldred, *Etheldredus et Etheldreda*.
Ethelſtan, *Ethelſtanus*, ein Mannsname.
Ethiopia, *Aethiopia*, das Mohrenland.
Eu, *Augae*, Stadt in der Picardie.
Evan, *Evanus vel Johannes*, Johann.
Eve, *Eva*, Eva.
Everhardus, *Eberhardus*, Eberhard.
Eveſham or Eveſholm, *Eveſum*, Stadt in Worceſterſhire.
Evora, *Ebora*, eine Stadt in Portugall.
Eure, *Ebura*, *Aura*, ein Weibername.
Eureux, *Eburovicum*; *Eborica*, ein Bißthum in Frankreich.
Europe or Eurôpa, *Europa*, Europa.
Euſebius, Euſebius.
Euſtace, *Euſtachius*, Euſtachius.
Ex, *Iſca*, ein Fluß in England.
Exceſtar or Excheſter or Exeter, *Exonia*, *et Iſca*, *et Iſca Dammoniorum*, Stadt Exon.
Eſtr-or Extremadúra, *Vettonia*, eine Provinz in Portugall und Spanien.
Ey'der, *Eydera*, *Eygdora*, der Eyderſtrom in Schleßwig.
Ezéchias, Ezechias.
Ezéchiel or Ezéckiel, Ezechiel, Ezeckiel.
Ezeck, *Teutoburgum*, Stadt in Hungarn.

Fabian, *Fabianus*, Fabian, ein Mannsname.
Fabrégas, *Forum Domitii*, Stadt in Languedoc.
Faénza, *Faventia*, die Stadt Faienza in Italien.
Fair-Foreland, *Rhobogdium*, das ſchöne Gebürge.
Fairford, *Vadum Pulchrum*, Stadt in Glouceſterſhire.
Fair Iſland or Fair-Iſle, *Fara*, *Dumna*, eine von den Schottländiſchen Inſuln.
Faith, *Fides*, *Fida*, getreu, ein Weibername.
Falaiſe, *Faleſia*, *Praementoriola*, eine Stadt in Normandie.
Fálkenburg, *Curievallum*, Falkenburg.
Fálmouth, *Falmutum*, *Voluba*, ein Haſen in England.
Famagôſta, *Fama Auguſta*, *Arſinoe*, Feſtung und Haſen in der Inſul Cypern.
Fángion; *Fanum Jovis*, Stadt in Languedoc.
Fáno, *Fanum Fortunae*, eine Stadt in Italien.
Fárion, *Pharos*, Stadt und Haſen in Portugall.
Fárn or Fárnham, *Farna*, eine Inſul.
Feiervar, *Alba Julia*, Carls- oder Weißenburg in Siebenbürgen.
Felin, *Felinum*, (in Liefland) Stadt und Schloß Felin.
Félix, *Felix et Felicia*, ein Weiber- und Mannsname.
Férdinande or Ferdinando, *Ferdinandus*, Ferdinand.
Férden, *Verda*, die Stadt Ferden, in Savoyen.
Fermanágh County, *Comitatus Fermanagenſis*, in Irrland.
Férmo; *Firmium*, Stadt in Italien.
Férrand, *Ferrandus*, ein Mannsname.
Ferrára, Ferraria, *Forum Alieni*, Stadt und Herzogthum in Italien.
Ferrieres; *Ferrariae*, Stadt in Frankreich.
Fez, *Fezza*, *Volubilis*, Stadt und Königreich in Afrika.
Figalo, *Promontorium Achium*, (in Epire) ein berühmtes Vorgebürge in Griechenland.
Filippo, *Philippi*, (in Macedonien) Philippiß.
Filippópoli, *Philippopolis*, *Trimontium*, der Name einiger Städte.
Finland, *Finnonia*, *Fennia*, Finnland.
Fiorenzióla, *Florentiola*, Feſtung in Parma.
Fländers, *Flandria*, Flandern.
Flávigny, *Flavia Aeduorum*, eine Stadt in Burgundien.
Flémmings, ſ. Flanders.
Fléſhingue or Flúſhing, *Fliſſinga*, Fliſſingen, Stadt und Haſen in Seeland.
Flint, *Flintum*, *Flintia*, (in Wales) eine kleine Stadt.
Flintſhire, *Comitatus Flintenſis*, Provinz.
Flóra, *Flora*, ein Weibername.
Flórence, *Florentia*, Florenz.
Flórence, *Florentius et Florentina*, ein Manns- und Weibername.
Flórida, ein Frauensname.
Foix, *Fuxinum*, die Stadt und Grafſchaft Foix in Frankreich.
Fontainbleáu or Fountainbleáu, *Fontebellaquens*, ein Luſtſchloß bey Paris.
Fórdon, *Fortunum*, in Schottland.

For-

Digitized by Google

Fort-Charles, *Arx Carolina*, Veſtung.
Fort-Naſſow, *Arx Naſſovia*, eine Holländiſche Feſtung auf der Küſte Guinea.
Fortunatus, ein Mannsname.
Fortune, *Fortuna*, ein Weibername.
Fóſtat, *Memphis*, Stadt in Egypten.
Fóſter, *Vedaſtus*, ein Mannsname.
Fránce, *Gallia*, Frankreich.
Fránche-County, *Regio Sequanorum*, *Burgundia*, die Franche Comté, Grafſchaft Burgundien.
Francés, *Franciſca*, ein Weibername.
Francis, *Franciſcus*, Franz.
Franciſcan, *Franciſcanus*, ein Franciſcaner.
Fránecker, *Franequera*, Fránecker.
Frank for Frances and Francis.
Fránkendal, *Franchendalia*, Frankenthal.
Fránkenland, *Franconia*, das Frankenland.
Fránkfort, *Francofurtum*, Frankfurth.
The Frank-People, *Franci*, *Sicambri*, die Franken.
The Franks, *Europaei*, die Völker in Europa.
Frat, *Euphrates*, der Fluß Phrat, Euphrat.
Fraſcati, *Tuſculum*, Stadt in Italien.
Frálſineck, *Fraxinetum*, (in Ligurien) eine Stadt.
Frédric or Fréderick, *Fredericus*, Friedrich.
Fréderícksbourg, *Fredericoburgum*, (in Denm.) Friedrichsburg.
Fréderickſtadt, *Fredericoſtadium*, Friedrichsſtadt, ein Name unterſchiedener Städte.
Freeman, *Libertus*, ein Mannsname.
Freeſland, ſ. Friſeland.
Fréif-Caſtle, *Carbantorigum*, Schloß in Schottland.
Friberg, *Friberga*, Freyberg.
Friburg or Freiburg, *Friburgum*, Freyburg.
Fridſwid or Frediſwid, *Fridſuida*, ein Weibername.
Friſe or Friſeland, *Friſia*, Frießland.
East-Friſeland, *Friſia orientalis*, Oſtfrießland.
Weſt-Friſeland, *Friſia occidentalis*, Weſtfrießland.
Friúly or Frioúl, *Forum Julium*, *Carnia*, das Herzogthum Friaul in Italien.
Friz for Friedſwid.
Fulk or Foulk or Fowk, *Fulco*, ein Mannsname.
Fúlham, *Volucrum Domus*, Luſtſchloß bey London.
Fuld, *Fulda*, die Abtey Fulda.
Fünfkirchen or Kirken, *Quinque Eccleſiae*, Fünfkirchen, in Ungarn.
Fúrnes, *Furnae*, (in Flandern) eine Feſtung.
Furrie, *Fovria*, Stadt in Irrland.
Furſtenfeld, *Aquae*, Fürſtenfeld.
Fúrſtenau, *Aſcancalis*, Fürſtenau.
Fuy'nen, Fionia, die Inſul Fünen.
Fy'nland, ſ. Finnland.

Gabín, *Gabinium*, eine Pohlniſche Stadt.
Gábriel, Gabriel.
Gáfers, *Juſtinopolis*, eine Stadt in Italien.
Gágo, *Gagum*, der Name einer Inſel in Afrika, wie auch einiger Städte in Amerika.
Gaiétta, *Gaieta*, Gaeta, Feſtung und Haſen in Italien.
Gállice, *Gallaeſia*, *Gallaecia*, *Gallicia*, das Königreich Gallicien in Spanien.
Gálloway, *Gallovidia*, eine Stadt in Schottland.
Gamáliel, ein Mannsname.
Ganges, der Fluß Ganges in Oſtindien.
Gánnock, *Ganganorum*, Stadt in Wales.
Gant or Ghent, *Gandavum*, die Stadt Gent in Flandern.
Gap, *Appencenſium Urbs*, Stadt und Biſsthum in Frankreich.
Gárdeleben, *Gardeleba*, (im Brandenburgiſchen) Gardeleben.
Gardſée, *Benacus*, Gardſee in Italien.
Garnſey, *Garnia*, *Garnſeia*, eine Inſel.
Garróne or Garóne, *Garumna*, die Garonne, ein Fluß in Frankreich.
Gaſcóign or Gaſcóyne, *Vaſconia*, *Gaſcogne*, Gaſconien.
Gáteſhed, *Gabroſentum*, *Caprae Caput*, Stadt in Durham.
Gedanks, *Gedanum*, Danzig.
Gédeon, Gedeon, Gideon, ein Mannsname.
Geértsberg, *Mons Gerardi*, Gertsberg, Gerhardsberg, Stadt in Flandern.
Gef or Geff for Geffery.
Géffery or Geoffery or Geffry, *Galfridus*, ein Mannsname.
Gélderland or Guelderland, *Geldria*, Geldern.
Gemblóurs, *Gemblacum*, Stadt in Brabrant.
Genéva, *Geneva*, die Stadt und Republik Genf.
Genézareth, *Geneſara*, das Italiäniſche Meer, die See Genezareth.
Génoa or Génoua, *Genua*, *Janua*, die Republik Genua.
Geórgius, *Georgius*, George.
Geórgia, (in Amerika) Georgien.
Geórgy for George.
Gérald, *Geraldus*, ein Mannsname.
Gérard, *Gerardus*, Gerhard.

Ger-

Digitized by Google

Gergénti, *Agrigentum*, Stadt in Sicilien.
Germáin, *Phrygia Major*, eine Landschaft.
Gérman, *Germanus*, ein Mannsname.
The Gérmans, *Germani*, *Teutones*, die Deutſchen.
Gérmany, *Germania*, Deutſchland.
Gérmesheim, *Vicus Julii*, die Stadt Germesheim.
Gértrude, *Gertrudis*, Gertrude, ein Weibername.
Gérvas, *Gervaſius*, ein Mannsname.
Gib or Gil for Gilbert.
Gibráltar, *Gibraltaria*, *Calpe*, die Feſtung Gibraltar.
Gíhon, *Nilus*, der Fluß Nilus.
Gílbert, *Gilbertus*, ein Mannsname.
Giles, *Aegidius vel Julius*, ein Mannsname.
Gíllian or Gíllian, *Juliana*, Juliana.
Gíllet, *Julietta*, *Aegidia*, ein Weibername.
Gírgeny, *Rhetigonium*, Stadt in Schottland.
Gíulick or Gulick, *Juliacum*, Jülich.
Giúliers, *Julii*, *Menapii*, die Einwohner in Jülich und Geldern.
Gladuſe, *Claudia*, ein Weibername.
Glamórganſhire, *Glamorgania*, Provinz in England.
Glárys, *Glarona*, (in Schweizerland) Stadt und Canton Glaris.
Gláſgow, *Glaſcuum*, Stadt und Univerſität in Schottland.
Gláſſenbury or Gláſtenbury, *Glaſtonia*, *Glaſaonia*, *Inſula vitrea*, Stadt in Somerſetſhire.
Gléncar, *Carbantorium*, Landſitz in Schottland.
Gléndelagh, *Glendelacum*, Stadt in Irrland.
Glógaw, *Glogavia*, Stadt und Fürſtenthum in Glogau.
Glóuceſter, *Clevum*, *Glovernia*, Stadt in England.
Glouceſterſhire, *Gloceſtria*, Provinz.
Gnéſne, *Gneſna*, *Limioſalcum*, Stadt und Erzbißthum in Pohlen.
Góa, *Goa*, *Barygaſa*, Portugieſiſche Feſtung in Aſien auf der Küſte Cuncan.
Gódfrey, *Godofredus*, Gottfried.
Gódwin, *Godwinus*, ein Mannsname.
Gódmahnam, *Delgovitia*, Stadt in Yorkſhire.
Gogmancheſter, *Durolipons*, Stadt in Hungtingtonſhire.
Goodwich-Caſtle, *Godevici Caſtrum*, Staot und Schloß in Herfordſhire.
Gorkum, *Gorichemum*, eine Stadt in Holland.
Gór itz, *Gorlitium*, Görlitz.
Gòsler, *Goslaria*, Goßlar.
Gòthen, *Gotha*, Gotha.
Gòthland, *Gothia*, Gothland.
Gòttingen, *Gottinga*, *Manitium*, Göttingen.
Gótthorp, *Gottorpium*, Gottorp, Gottorf.
Gráce, *Gratia*, *Gratiana*, *Chriſſa*, ein Weibername.
Grácy for Grace.
Gran, *Granna*, *Strigonium*, eine Stadt in Ungarn.
Gránada, *Granata*, ein Königreich in Spanien.
Granchéſter, *Camboricum*, *Granteceſtria*, Stadt in England.
Gráveling, *Geſſoriacum*, die Feſtung Gravelingen in Flandern.
Gréece, *Græcia*, *Achaia*, Griechenland.
Gréenland or Groenland, *Groenlandia*, Grönland.
Gréenwich, *Grenovicum*, (in Kent) ein Schloß bey London.
Grégory, *Gregorius*, ein Mannsname.
Grénade, *Granata*, ſ. Granada.
Grénoble, *Gratianopolis*, *Acuſio*, Hauptſtadt in Dauphine.
Grey, *Gregus*, *Greius*, ein Mannsname.
Griff for Gryffith.
Grífſin, ſ. Gryffith.
Grípſwald, *Viviticum*, Stadt und Univerſität in Pommern.
Gríſſel or Grifhild, *Grisbilda*, q. d. *Cæſa*, ein Weibername.
Gry'ffith or Griffet or Griffit, *Ruſinus*, ein Mannsname.
Gródno, *Grodna*, Stadt in Litthauen.
Gróningen or Groeningen, *Gronunga*, Gröningen.
Guadelóupe, *Aquae Lupiae*, eine Amerikaniſche Inſel.
Guiénne, *Aquitaniae*, eine Provinz in Frankreich.
Gúilbert or Guibert, ein Mannsname.
Guíldhall, *Curia Municipalis*, das Rathhaus in London.
Guíldfórd or Guilford, *Neomagus*, Stadt in Surrey.
Guínfrid, ſ. Winefrid.
Gúiny or Guinny, *Guinea*, eine Küſte in Afrika.
Gúiſe, *Guiſa*, Stadt und Schloß in Picardie.
Gúlick, ſ. Giulick.
Guy or Cui, *Guido*, ein Mannsname.
Gwyneths *Venedoſia*, Stadt in Wales.

Hab

Digitized by Google

Hab für Herbert.
Hádrian, *Hadrianus*, Hadrian, Adrian.
Hagenáu, *Hagenovia*, Stadt und Landvogtey in Elsaß.
The Hágue, *Haga Comitum vel Cómitis*, Haag.
Hálbrun, *Alisum*, *Fons salutis*, Heilbrunn.
Háinault, *Hannovia*, Hennegau.
Hal or Hally für Henry.
Halberstadt, *Halberstadium*, *Phesgarum*, Halberstadt.
Hálifax, *Olicana*, Stadt in Yorkshire.
Hall, *Hala*, Halle.
Hámbro', *Hamburgum*, Hamburg.
Hámpshire, or Hánts, *Hantonia*, Provinz.
Hámpton Court, *Hamptonia Curia*, ein königliches Lustschloß.
Hánnah, *Hanna*, Hanna, Anna.
Hánnibal, ein Mannsname.
Hannóver or Hannówer, *Hanovera*, Hannover.
Hárderwick, *Harderwicum*, Stadt in Geldern.
Hárlem or Háerlem, *Harlemum*, Harlem.
Hárman, *Arminius*, *Germannus*, Herrmann.
Hárold, *Haroldus*, Hewold, eine Mannsname.
Hárry, *Henricus*, Heinrich, Henrich.
Hartland-Point, *Herculis Promontorium*, ein Vorgebürge in England.
Hártfordshire, *Comitatus Harfordiensis*, Provinz.
Hárwich, *Harwicum*, eine Seestadt in England.
Hástings, *Ottona*, Stadt in Sussex.
Háwis, s. Avice.
Hébrew, *Hebraeus*, ein Hebräer.
Hebrícian, *Hebraea*, eine Hebräerinn.
Héctor, ein Mannsname.
Helcaster, *Calatum*, Stadt in Yorkshire.
Hélen or Héllen or Helena, *Helena*, Helena.
Henaúlt, *Hannonia*, Hanau.
Henriette, *Henrietta*, Henriette.
Henry, *Henricus vel Honoricus*, Heinrich.
Hérbert or Héribert, *Herbertus*, Herbert, ein Mannsname.
Hércules, *Hercules*, ein Mannsname.
Héreford, *Herefordia vel Herfordia*, Hereford.
Héreford'shire, *Comitatus Herfordiensis*, Provinz.
Hértford, *Durocobriva*, *Vadum rubrum*, Stadt.
Hértfordshire, *Herfordiae Comitatus*, Provinz.
Hérrogen-bosch or Hértogen-busch, *Boscum Ducis*, Herzogenbusch.
Hésiod, *Hesiodus*, ein Mannsname.
Héssen, *Hassia*, Hessen.
Héster, *Hesterea*, Esther.
Héxham, *Axelodunum*, Stadt in Nordhumberland.
Hick für Richard.
Hiérom or Hiérome, Hierónymus, ein Mannsname.
Hílary, *Hilarius*, Hilarich, Freudenreich.
Híthe, *portus Hithinus*, ein Hafen in England.
Hóbe für Robert.
Hodg or Hódge or Hógekin für Roger.
Holdernéss, *Cavae Dirae*, Stadt in Yorkshire.
Hólland, *Batavia*, Holland.
Hólstein, *Holsatia*, Holstein.
Holt, *Leonis Castrum*, Stadt in Denbighshire.
Hóly-Crosś, *Comitatus S. Crucis*, Provinz in Irland.
Hómer, *Homerus*, ein Mannsname.
Honfleur, *Juliobona*, Stadt in der Normandie.
Hónor, *Honorius*, ein Mannsname.
Hórace or Horário, *Horatius*, ein Mannsname.
Hoséah, *Hosea*, Hoseas.
Hówel, *Hoelus*, ein Mannsname.
Húbert, *Hubertus*, ein Mannsname.
Hugh, *Hugo*, ein Mannsname.
Húgonot, ein Hugenot, Vertriebener aus Frankreich.
Húlford, *Vindogladia*, Stadt in Wales.
Hull, *Hullum*, *Petuaria*, Stadt in Yorkshire.
Húmber, *Abus*, ein Fluß in England.
Húmfrey or Húmphry, *Humfredus*, *Onuphrius*, ein Mannsname.
Hungary, *Hungaria*, Ungarn, Hungarn.
Húntingdon or Hundington, *Venantodunum*, Stadt.
Húntingdonshire, *Huntingtonia*, Provinz.

Jack or Jácky für John.
Jácobin, *Jacobina*, ein Weibsname.
Jácob, *Jacobus*, Jacob.
Jáffa, *Joppe*, (in Palest.) eine Stadt im gelobten Lande.
Jamáica, eine von den großen Antillischen Inseln.
Jámbol or Jámboli, *Johannopolis*, Stadt.
Jámes, *Jacobus*, Jacob.

Digitized by Google

S. James, ein Königlicher Pallaſt in London.
S. James Clercenwell, *S. Jacobus ad Clericorum fontem*,
James-Town, *Jacobipolis*, (in Virginia) eine Stadt in Amerika.
Jane, *Johanna*, *Jana*, Johanna, Johanngen.
Janna, *Epirus*, eine Landſchaft in Griechenland.
Japan, *Japonia*, *Aurea Cherſoneſus*, das Kaiſerthum Japan.
Japánner, *Japonicus*, ein Japonier.
Jáquet, *Jacoba*, ein Weibername.
Jáſon, *Jaſon*, ein Mannsname.
Jáſper, *Caſpar*, Caſpar.
Ic für Iſabel.
Ichborrow or Ichborough, *Iciani*, Stadt in Norfolk.
Idleton, *Segelocum*, eine Stadt.
Jef für Jeffery.
Jeffery or Geffery, *Galfridus*, ſ. Geffery.
Jehezékel, Ezechiel.
Jémmy für James, Jacobchen.
Jénet, *Johannetta*, *Johannula*, Johannchen, Hannchen.
Jénkin, *Jenkinus*, ein Mannsname.
Jénny für Jane.
Jény, *Jena*, Stadt und Univerſität Jena.
Jéremy or Jeremiam, *Jeremias*, Jeremias.
Jéremon, ſ. Hieroin.
Jéricho or Hiéricho, *Hiericho*, Jericho.
Jérry für Jeremy.
Jérſay or Jérſey, *Caeſarea*, die Inſel Jerſey.
Jeruſalem or Hieruſalem, *Hieroſolymae*, Jeruſalem.
Jéſus, Jeſus.
Jéwry, *Judaea*, das Jüdiſche Land.
Ignatius, ein Mannsname.
Jin für Joan.
Jinny für Jane.
Jinny, *Janicula*, ein Weibername.
Ilcheſter, *Iſchalis*, eine alte Stadt in England.
Imola, *Forum Cornelii*, Stadt.
The Indies, *India*, Indien.
The Weſt-Indies, *America*, Weſtindien.
Indoſtan, *India citerior*, das Reich des groſſen Mogols.
Ingolſtad, *Ingolſtadium*, Ingolſtadt.
Ingram *Engelgramus*, ein Mannsname.
Iniſa, *Imaus Mons*, ein Gebürge in Aſien.
Innernéſs or Innerneſſe, *Innernium*, Provinz in Schottland.
Ingérmanland, Ingermanland, ein Theil von Rußland.
Inſpruck, *Oeni Pons*, Inſpruck.
Jó, ein Weibername.
Jo or Joe für Joſeph.
Joan, *Johanna*, Johanna.
Job, *Jobus*, Hiob, Job.
Jocelin, *Joſcelinus*, *Juſtulus*, Juſt, ein Mannsname.
Joel, *Joel*, ein Mannsname.
John, *Joannes*, Johannes, Hans.
S. John's Foreland, *Iſaurnium*, ein Irländiſches Vorgebürge.
S. John's Town, *Fanum St. Johannis*, Stadt in Irland.
Jonah or Jonas, *Jonas*, Jonas, Jona.
Jonathan, Jonathan.
Jone, *Johanne*, Johannchen, Johanne.
Jonny für John.
Jordan or Jorden, *Jordanes*, der Jordan.
Jorval, *Urivallis*, Stadt in Yorkſhire.
Jos or Joſhy für Joſhua.
Joſeph, *Joſephus*, Joſeph.
Joſcelline, ſ. Jocelin.
Joſhua or Joſuah, *Joſua*, Joſua.
Joſſas, *Joſia*, Joſias.
Joſy für Joſias.
Joyce, *Jodocus*, ein Mannsname.
Joyce, *Jodoca*, *Jocoſa*, ein Frauensname.
Ireland or Irland, *Hibernia*, Irland.
Ireneus, *Irenaeus*, *Pacificus*, Friedrich, ein Mannsname.
Iſaac, *Iſaacus*, Iſaac.
Iſabel, *Iſabella*, Iſabell, Iſabell.
Iſrael, Iſrael.
Iſraelites, die Kinder Iſrael.
Italy, *Italia*, Italien, Welſchland.
Ithanceſter, *Othona ad Anſam*, Stadt in Eſſex.
Jùdas, *Judas*, Judas.
Jùde, *Juda*, Juda.
Judéa, das Jüdiſche Land.
Jùdith, *Judith*, Judith.
Jùdy for Júdith.
S. Ives, *Fanum Ivonis Perſae*, Stadt in Huntington.
Jug für Joan or Jone.
Júlia, *Julia*, ein Weibername.
Júlian, *Julianus*, *Julia*, ein Manns- oder Weibername.
Júliers, *Juliacum*, Jülich.
Július, *Julius*, ein Mannsname.
Júly für Julia.
Júno, ein Weibername.
Jún, *Johannes*, Johann.
Juſtin, *Juſtinus*, Juſtinus, Juſt.
Juſtinian, *Juſtinianus*.
Jútland, *Jutia*, *Cimbria*, *Cherſoneſus*, Jütland.
Júvenal, *Juvenalis*.
Ixar, *Ixarium*, Stadt in Aragonien.

Digitized by Google

Ixion, ein Mannsname.
Ixworth, Stadt in Suffolk.

Kalcaſter, *Calcaria*, Stadt in England.
Kalenberg, *Caëtius*, der Kahlenberg.
Kalmouchs or Kalmucks, die Kalmucken.
Kamínieck or Kaminick, *Camenecia*, die Veſtung Kaminieck in Podolien.
Kárnten, *Carinthia*, Kärnthen.
Kate für Katharine.
Káthariné, *Catharina*, Catharina.
Keiſerswerd or Keyſerswerd, *Trajana Colonia*, Kayſerswerth.
Kélham, *Kelhamus*, ein Mannsname.
Kéllam für Kenelm, Kenhelm.
Kélnſey, *Ocelli promontorium*, ein Vorgebürge.
Kémpten, *Campodunum*, die freye Reichsſtadt Kempten in Schwaben.
Kénard, *Kenardus*, ein Mannsname.
Kénchester, *Ariconium*, Stadt in England.
Kéndal, *Coccangium*, Stadt in Weſtmoreland.
Kénelm or Kenhelm, *Kenhelmus*.
Kénſington, Stadt in England.
Kent, *Cantium*, die Engliſche Provinz Kent.
Kérrey or Kérry, *Comitatus Kerrenſis*, Provinz in Irland.
Kéſter für Chriſtopher.
Kiel, *Kilonium*, Stadt und Univerſität in Holſtein.
Kilkenny, *Fanum Canisii*, Stadt in Irland.
Killalo, *Epiſcopatus Ladenſis*, Stadt und Biſthum in Irland.
Kingſton or Kingſtown, *Regiopolis*, Stadt in Irland.
Kingſton upon Hull, *Regiodunum Hullinum*, Stadt an der Hull.
Kingſton upon Thames, *Regiodunum Thamiſium*, Stadt an der Themſe.
Kirck by Stéven, *Fanum St. Stephani*, Stadt in Weſtmorland.
Kit für Chriſtian.
Kit or Kitty für Chriſtopher.
Kíton, *Cuidia*, Stadt in Devonſhire.
Kléckgow, *Eremus Helvetiorum*, der Kletgau.
Koningsberg, *Regimons*, Königsberg.
Kopenhágen, *Hafnia*, Coppenhagen.
Kopersberg, *Cuprimontium*, Kupferberg.
Krákow, *Cracovia*, Krackau.
Ky'le, *Govalia*, eine Provinz in Schottland.

Lacedemon or Sparta, eine Stadt in Griechenland.
Lacedemonians, Lacedemonier.
Lacheſis, ein Weibername.
Ládislaus, ein Mannsname.
Lámbert, *Lambertus*, ein Mannsname.
Lancaſhire, *Comitatus Lancaſtrenſis*, Provinz.
Láncaſter, *Mediolanum*, *Ationa*, Stadt in England.
Lance für Lancelot.
Láncelot, *Lancellottus*, ein Mannsname.
Lancheſter, *Langovicum*, Stadt in England.
Ládaff, *Landava*, (in Wales) ein Städtgen.
Landáu, Landau am Ober-Rhein.
Ländſkron, *Coronia*, *Stephanopolis*, Landskron.
Lánguedoc, *Occidania*, Languedock, Provinz in Frankreich.
Lanvéttern, *Mediolanum*, Stadt in Montgomeryſhire.
Lápland, *Lapponia*, Lappland.
Látra, *Epirus*, eine Provinz in Griechenland.
Láurence or Lawrence, *Laurentius*, Lorenz.
Láwenberg, *Leoburgum*, Stadt und Herzogthum Lauenburg.
Láxia, *Colchis*, eine Landſchaft in Aſien.
Lazarus, *Lazarus*, Lazarus.
Leéuwarden, *Leovardia*, Leuwarden, die Hauptſtadt in Frießland.
Leghorn, *Ligurnus*, *Liburnus*, Stadt und Hafen im Piſaniſchen Gebiete.
Leiceſterſhire, *Leiceſtria*, Provinz.
Léighlin, *Lecklinia*, Stadt in Irland.
Léinſter, *Lagenia*, Provinz in Irland.
Léipſick, Leipzig, *Lipſia*, Leipzig.
Len or Lénny für Leonard.
Léneham, *Dusolenum*, Stadt in Kent.
Lénnox, *Elgovia*, *Levinia*, Provinz in Schottland.
Lens, *Lentium*, Lenz, eine Veſtung in der Grafſchaft Artois.
Léolin, *Leolinus*, ein Mannsname.
Leonard, *Leonhardus*, Leonhard.
Léonel, *Leonellus*, ein Mannsname.
Léopold, *Leopoldus*, Leopold.
Lepánto or Levanto, *Naupactus*, ein veſter Ort in Griechenland.
Leſtuithſil or Leſtwithiel, *Uxella*, Stadt in Cornwall.
Let or Létty für Letitia.
Léttice or Letitia, *Laetitia*, ein Weibername.
Lévin, *Levinus*, ein Mannsname.
Léwellin, *Leonius*, *Leonellus*, ein Mannsname.
Léwes, *Leſva vel Leſca*, Stadt in Suſſex.
Léwis, *Ludovicus*, Ludewig.

Digitized by Google

Ley'den, *Lugdunum Batavorum*, Leiden.
Ley'pſick, ſ. Lipſick.
Lhánvellin, *Mediolanum*, Stadt in England.
Lſbanus or Libanum, der Berg Libanon.
Lichfield or Litchfield, *Lichefeldia*, Stadt und Biſthum in Worceſter.
Lidford, *Lidfordia*, Stadt in Devonſhire.
Liege, *Leodium*, Lüttich.
Lieſland, *Livonia*, Lieſland.
Lime, *Lemanis*, *Novus Portus*, Hafen in Kent.
Limerick, *Limericum*, *Labery*, eine Irländiſche Stadt.
Limoges, *Lemovicum*, Stadt und Biſthum in Frankreich.
Lincoln, *Lincolnia*, *Lindum*, Stadt und Biſthum in England.
Lincolnſhire, *Comitatus Lincolnienſis*, Provinz.
Lindáw, *Lindavia*, *Phílyra*, Lindau am Bodenſee.
Lintz, *Lentia*, Linz, die Hauptſtadt in Oberöeſterreich.
Lionel, *Leonellus*, ein Mannsname.
Lipſick, *Lipſia*, *Lappia*, *Philuris*, Stadt und Univerſität Leipzig.
Lisbóa or Lisbon, *Uliſſippo*, Liſſabon.
Liſle, *Inſulae*, Rüſſel, in Flandern.
Lithuánia, Lithauen.
Littleborough, *Agelocum*, Stadt in Nottinghamſhire.
Livie or Livy, *Livius*, ein Mannsname.
Livónia, ſ. Lieſland.
Lòdowick, *Ludovicus*, Ludwig.
Löeven, *Lovanium*, Löwen, Stadt und Univerſität in Brabant.
Logbon, *Leucarum*, Stadt in Wales.
Loire, *Liger*, *Ligeris*, die Loire in Frankreich.
Lómbardy, *Longobardia*, die Lombardey.
Lòndon, *Londinum*, *Auguſta Trinobantum*, London.
Londondery, *Roberetum*, eine Grafſchaft in Irland.
Loquabre, *Loquabria*, *Abria*, eine Provinz in Schottland.
Lor, *Laodicaea*, Stadt in Aſien.
Lora, *Laura Daphne*, ein Weibername.
Loràne or Lorraine, *Lotharingia*, *Auſtraſia*, Lothringen.
Lorètto, *Lauretum*, Stadt in Italien.
Loſánna, or Lauſanne, *Lauſonium*, Lauſanna in der Schweiz.
Lotty für Charlot.
Lovàin, *Lovanium*, ſ. Loeven.
Louden, *Juliodunum*, eine Stadt.
Love, *Amorea*, ein Weibername.
Loughaber, *Loquabria*, ſ. Loquabre.
Loughborough, *Lackodunum*, Stadt in Leiceſterſhire.
Louth, *Lutum*, eine Irländiſche Grafſchaft.
Loúvre, *Lupara*, das Königliche Schloß in Paris.
The Low Countries, *Belgium*, die Niederlande.
Lovy for Love.
Lúbeck, *Lubecum*, Lübeck.
Lúcca, *Luca*, Stadt und Republick in Italien.
Lúce or Lúcy, *Lucia*, ein Weibername.
Lucérne, *Luceria*, der Canton Lucern in der Schweiz.
Lúcemburgh, ſ. Luxemburg.
Lucrèria or Lucrèce, *Lucretia*.
Lúddy für Lydia.
Luke, *Lucas*, Lucas.
Lúnden, *Lunda*, *Lundi*, Stadt und Univerſität in Schonen.
Lúnenburg, *Luneburgum*, Lüneburg.
Lutterworth, *Lutterworthum*, Stadt in Leiceſterſhire.
Lúſace, or Laúſnirz, *Luſatia*, Lausnitz.
Lúxembourg, *Auguſta Romanduorum*, Stadt.
Ly'che, *Leodicea*, ſ. Lor.
Ly'dia, *Lydia*, Lydien.
Ly'mburgh, *Rhygia*, die Irländiſche Stadt Lymburg.
Ly'mmerick, *Nagnata*, ſ. Limerick.
Lynn, *Linnum Regis*, eine Seeſtadt in Norfolk.
Ly'on or Ly'ons, *Lugdunum*, Stadt und Erzbiſthum in Frankreich.
Ly'ppe, *Luppia*, der Fluß Lippe, oder auch Lippſtadt.
Lycurgus, ein Mannsname.
Lyſánder, ein Mannsname.

Mabel, *Amabilis*, *Mabella*, ein Weibername.
Macedonia, Macedonien.
Máchabees or Maccabees, *Maccabaeus*, ein Maccabäer.
Machiavel, *Macchiavellus*, ein Mannsname.
Madagáſcar, *Menuthias*, *Madagaſcaria*, eine Inſel bey Afrika.
Madèra, *Carne*, *Alantica*, *Madera*, eine von den Canariſchen Inſeln.
Madge for Margary.
Mádoch, *Madocus*, ein Mannsname.

Madrid,

Digitized by Google

Madrid, *Madritum*, *Mantua nova*, Madrit.
Maes, *Mosa*, die Maas, ein Fluß in den Niederlanden.
Maestricht, *Trajectum ad Mosam*, Maastricht.
Magdalen or Magdelen, *Magdalena*, Magdalena.
Magdeburg or Maydenburg, *Magdeburgum*, Magdeburg.
Main, *Moenus*, der Main.
Maintz or Mentz, *Moguntia*, Maynz.
Mainland, *Pomona*, eine von den Orcadischen Inseln.
Maken or Mawken or Mawkes für Mary.
Malabar, *Malabaria*, die Küste von Malabar.
Malachy or Malachi, *Malachias*, Malachias.
Malaga, *Malaca*, Stadt in Spanien und Asien.
Maldon, *Malodunum*, Stadt in Essex.
Mall or Malkin für Mary.
Malmesbury, *Maldanum*, eine Stadt in Wessex.
Malta, *Melita*, die Insel Malta.
Man, *Menavia*, *Eubonia*, eine Insel bey England.
Manasses, ein Mannsname.
Manchester, *Mancunium*, Stadt in Lancastershire.
Mansfield, *Madnessedum*, Stadt in England.
Mansfield, die Stadt Mannsfeld.
Manua, die Stadt Mantua in Italien.
Marburg or Marchburg, *Marpurgum*, Marpurg.
Marck, *Marcomannia*, die Mark.
Margaret or Marget, *Margaretha*, Margaretha.
Margery, *Margerin*, *Majoria*, ein Weibername.
Margret-Overton, *Margidunum*, Stadt in England.
Mark, *Marcus*, Marcus.
Marlborough, *Cunetio*, Stadt in Wiltshire.
Marmaduke, *Marmaducus*, *Valentinianus*.
Marna, *Matrona*, der Fluß Marne in Frankreich.
Marocco or Morocco, das Kaiserthum Marocco.
Marpurg, *Marburgum*, s. Marburg.
Marseilles, *Massilia*, die Stadt Marseille in Frankreich.
Martha, Martha.
Martin, *Martinus*, Martin.
Mary, *Maria*, Maria.
Mastbroeck, *Septem Sylvae*, Stadt.
Mat or Matty für Mathew.
Mat für Martha.
Matalone, *Magdalenum*, *Mota Leonis*, Stadt.
Matthew, *Matthaeus*, Matthäus.
Matthias, Matthias.
Mathilde or Matilde, *Mathildis*, ein Weibername.
Maud or Mawd, *Mathildis*, *Mathilda*, ein Weibername.
Maudlin für Magdalen.
Maugar or Maugre, *Malgerius*, ein Mannsname.
Marice or Morice or Morris, *Mauritius*, Moritz.
Maximilian, *Maximilianus*, ein Mannsname.
Meath, *Media*, Stadt in Irland.
Meckelburg, *Megalopolis*, Meckelnburg.
Medina, *Methymna*, die Stadt in Arabien, wo Mahomet begraben liegt.
Medway, *Medoacus*, ein Ort in der Englischen Provinz Kent.
Meg für Margaret.
Melazzo, *Milae*, Vestung in Sicilien.
Melicerta, Namen des Meer-Gottes *Palaemonis*.
Melun, *Melodunum*, Stadt in Frankreich.
Merand, *Miranda*, *Meranda*, *Smaragdina*, ein Weibername.
Mercy, *Misericordia*, ein Weibername.
Meredith or Meridith, *Mereducius*, ein Mannsname.
Merida, *Emerita*, eine Stadt in Portugall.
Merionetshire, *Mervinia*, Provinz.
Merick or Merrick, *Mauricus*, ein Mannsname.
Mersburgh, *Martiopolis*, Merseburg.
Messina, *Messina*, die Hauptstadt in Sicilien.
Metelen, *Mediolanum*, Stadt in England.
Metz, *Metae*, Stadt und Bisthum in Frankreich.
Mexico, *Mexicum*, Spanische Provinz, Stadt, Bisthum und Universität in America.
Mich für Michael.
Michael, Michael.
Middlebourgh, *Metalli Castrum*, Middelburg.
Middleham, *Mediolanium*, Stadt in Yorkshire.
Middlesex, *Middlesexio*, eine Englische Provinz.
Mill für Mildred.
Milan or Milain, *Mediolanum*, Stadt und Provinz in Mayland.

Mile,

Digitized by Google

Mile or Miles, *Milo*, ein Mannsname.
Mildred, *Mildreda*, ein Weibername.
Milford-Haven, *Portus Milfordienſis*, ein berühmter Hafen in Wales.
Mithridates, *Mithridates*, ein Mannsname.
Mitlan, *Mediolanum*, Stadt in England.
Modena, *Mutina*, Modena.
Mol or Molly für Mary.
Monmouth, *Monumentia*, Stadt.
Monmouthſhire, *Comitatus Monumetenſis*.
Mons, *Montes*, Bergen, die Hauptſtadt in Hennegau.
Montferrat, *Mons ferratus*, ein Herzogthum in Italien.
Montgomery, *Mons Gomericus*, Stadt.
Montgomeryſhire, *Comitatus Montgomerienſis*.
Montibello, *Aetna*, ein Berg in Sicilien.
Montpellier, *Monſpelium*, Montpellier, Stadt und Univerſität in Frankreich.
Montroſe, *Mons Roſarum*, Stadt und Hafen in Schottland.
Morèa, *Peloponneſus*, eine Halbinſel in Griechenland.
Moresby, *Morbium*, Stadt in England.
Morgan, *Pelagius*, ein Mannsname.
Morlaix, *Mons relaxus*, *Morlacum*.
Moſcovy, or Muſcovy, *Moſcovia*, Moſcau (das Land).
Moſcow, *Moſcua*, Moſcau (die Stadt).
Moſelle, *Moſella*, die Moſel.
Moſes. *Moſes*.
Moskeſtroom or Mælſtrom, ein bekannter Meerſtrudel bey Norwegen.
Moſy für Moſes.
Mulhauſen, Mühlhauſen.
Mun für Edmund.
München, *Monachium*, München in Bayern.
Münſter, *Monaſterium*, Münſter, Stadt in Weſtphalen.
Murray, *Moravia*, Stadt in Schottland.
Muſelman, *Muhamedanus*, ein Muſelmann, ein Türke.

Nab für Abigail.
Nagbánya, *Rivuli puellarum*.
Nal für Eleanore, u. Helena.
Nam für Ambroſe.
Namúr, *Namurcum*, Stadt und Grafſchaft Namur.
Nánn, Nánny or Nancy für Anne.
Náncy, *Nanceaeum*, *Naſium*, die Hauptſtadt in Lothringen.
Nánts or Nantes, *Namnetes Cabillonum*, Stadt, Biſthum und Univerſität in Frankreich.
Náples, *Neapolis*, Neapolis.
Nárva, *Narva*, eine Veſtung in Eſthland.
Naſſau, *Naſſovia*, die Grafſchaft Naſſau.
Nat or Natty für Nathaniel.
Nathan, Nathan.
Natolia, *Aſia minor*, klein Aſien.
Navárre, *Navarra*, das Königreich Navarra.
Néath, *Nidum*, Stadt in Wales.
Néckar, *Neccarus*, *Nicer*, der Fluß Neckar in Schwaben.
Ned or Neddy für Edward.
Ned für Edwin.
Négroponte, *Euboea*, *Abantis*, Stadt und Inſel in Griechenland.
Nehemía, *Nehemias*, Nehemias.
Nell or Nelly für Eleanor.
Nel or Nelly für Helena.
Nell für Olivier.
Ner, *Antona*, ein Fluß in England.
Neſt für Agnes.
Nethérby, *Aeſis*, Stadt in Umbria.
The Néderlands, *Belgium*, die Niederlande.
Néwburg, *Spinae*, Stadt in England.
New-caſtle, *Caſtrum novum*, Stadt in Northumberland.
Newénden, *Anderida*.
Newháven, *Novus Portus*, ein Hafen in England.
Néwhauſel, *Noeſelium*, Neuhauſel.
Newmárket, *Neoforum*, eine Stadt in Cambridgeſhire.
Néwport, *Medena*, *Novus portus*, eine Stadt auf der Inſel Wight.
Nib für Iſabel.
Nice, *Nicea*, die Stadt Nicäa in Natolien, itzo Iſnich.
Nicodemus or Nichodémus, ein Mannsname.
Nícola, *Nicolais*, *Nicolaea*, ein Weibername.
Niccola or Niccolas, or Nicholas, *Nicolaus*, ein Mannsname.
Nick für Nicola.
Nicoping, *Nicopia*, Nikóping, in Schweden.
Niéper, *Naparis*, *Boriſthenes*, der Fluß Nieper in Pohlen.
Nile, *Nilus*, der Fluß Nilus.
Nímmegen, *Noviomagum*, Niemägen oder Nimwegen.

Nithif-

Digitized by Google

Nithisda'e, *Nithia*, Stadt in Schottland.
Noah, *Noa*, Noa.
Nobs für Obadiah.
Noel, *Noetius*, *Natalis*, ein Mannsname.
Nol für Oliver od. Mary.
Nombre de Dios, *Onomatheopolis*, Stadt und Hafen in Amerika, jetzt Porto-Bello.
Nordlingen, *Nerolinga*, *Arae Flaviae*, Nördlingen.
Norfolk, *Norfolcia*, Provinz in England.
Norimberg or Núremberg, *Norica*, *Noricorum Mons*, Nürnberg.
Norman, *Normannus*, aus der Normandie.
Normandy, *Normannia*, die Normandie.
Northámpton, *Antona*, eine Stadt in England.
Northámtonshire, *Northamtonia*, Provinz.
Northóreland, *Canticum*, Vorgebürge in Kent.
Northy'ne, *Alaunus*, ein Fluß in England.
Northúmberland, *Northumbria*, Provinz.
Northwales, *Venedotia*, eine Provinz.
Norway, *Norvegia*, Norwegen.
Norwich, *Norvicum*, *Venta Icenorum*, Stadt.
Nottingham, *Rhage*, eine Stadt.
Nottinghamshire, *Nottinghamia*, Provinz.
Num or Nump für Humphrey.
Nyd or Nyth, *Novius*, ein Fluß in England.
Ny'ckin für Isaac.

Obadiah, *Obadias*, Obadias.
Oberwésel, *Ficetia*, *Vesalia superior*, Oberwesel, im Trierischen.
'Oby, *Obias*, der Fluß Oby in Rußland.
Ockhámpton, *Ockhamptonia*, Stadt in Devonshire.
Oedenburgh, *Sopronium*, Oedenburg in Ungarn.
'Oder, *Odera*, *Viadrus*, die Oder.
'Odenheym, *Neomagus*, Nimwegen.
'Offen, *Buda*, *Curia*, die Vestung Ofen in Ungarn.
'Oldenburg, *Urbs Vetus*, *Brauneſia*, Oldenburg.
'Oldford, *Durolitum*, Stadt in Esser.
'Oldtown, *Bleſitum*, eine Stadt.
'Oleron, *Uliarus*, eine Insel.
Oleron, *Elorona*, eine Stadt.
'Olive, *Oliva*, das Kloster Oliva vor Dantzig.
'Oliver, *Oliverius*, ein Mannsname.
'Olmutz, *Eburum*, Olmütz, die Hauptstadt in Mähren.
Olís, *Olſa*, Stadt und Fürstenthum Oels in Schlesien.
Oly'mpias, ein Weibername.
St. Omars, *Fanum St. Audomari*, St. Omer, eine Grenzvestung in der Grafschaft Artois.
Oneſiphorus, ein Mannsname.
Orán, *Auranum*, Bergvestung und Hafen in Afrika.
'Orange, *Arauſia*, Uranien, Oranien, Stadt im Fürstenthum.
'Origen, *Origenes*, ein Mannsname.
Original, *Originalis*, ein Mannsname.
The 'Orckney Isles, *Orcades*, die Orkadischen Inseln.
Orlándo, *Orlandus vel Rolandus*, Roland.
'Orleans, *Aurelia*, Stadt, Bisthum und Universität in Frankreich.
Ormond, *Ormandia*, eine Landschaft in Irland.
'Ormus, *Armuſia*, *Organa*, Stadt in Persien.
Osmond or 'Osmund, *Oſmundus*, ein Mannsname.
'Osnaburg, *Oſnabrucum*, Osnabrück.
Ossory, *Offeria vel Offoria*, Stadt in Irland.
Ossuna, *Urſo*, *Orſano*, Herzogthum und Universität in Spanien.
Osténd, *Flevum*, *Oſtenda*, Festung und Hafen Ostende in Flandern.
Oswáld, *Oſwaldus*, Oswald, ein Mannsname.
'Orely, *Olicana*, eine Stadt in England.
'Othes, *Otto*, *Odo*, ein Mannsname.
Otodenus, ein Mannsname.
'Overburrow, *Calatum*, *Galacum*, Stadt in England.
'Overyſſel, *Tranſiſalana*, Over-Yssel.
'Ovid, *Ovidius*, ein Mannsname.
Oviédo, *Ovetum*, *Brigacia*, Hauptstadt in Asturien.
'Owen, *Audoenus*, *Eugenius*, ein Mannsname.
'Oxford, *Oxonium*, *Caleva*, *Belloſitum*, Stadt und Universität.
Of 'Oxford, *Oxonienſis*, von Oxford.

Pácca, *Pax Julia*, Stadt in Portugall.
Paderborn, *Paderborna*, Stadt und Stift Paderborn.
Pádge für Margery.
Pádoua *Patavium*, Padua.
Pádstow, *Paſtovia*, Stadt in Cornwall.

Pain

Digitized by Google

Pain, *Paganus*, ein Heyde.
Pal für Mary.
The Palatinate. *Palatinatus*, die Pfalz.
Palérmo, *Panormus*, Stadt und Erzbisthum in Sicilien.
Paleſtine, *Palaeſtina*, das gelobte Land.
Pampelóne, *Pampejopolis*, die Hauptſtadt in Navarra.
Páris, *Lutetia Pariſiorum*, Paris.
Párma, *arma*, Herzogthum und Stadt Parma.
Páſcal or Paſhal, *Paſchalis*, ein Mannsname.
Paſſáw, *Paſſavia*, Stadt und Bisthum Paſſau in Bayern.
Pat or Patty or Pattee für Patrick.
Pat für Martha.
Pátience, *Patientia*, ein Frauensname.
Pátrick, *Patricius*, ein Mannsname.
Pátrington, *Patronium*, Stadt in Yorkſhire.
Pavía, *Ticinum*, Stadt und Univerſität im Mayländiſchen.
Pául, *Paul*, Paul.
Paulínus, *Paulinus*, Paulinus, ein Mannsname.
Paúnton, *Pontes, ad Pontem.*
Peg or Peggy für Margaret.
Pégu, *Peguum*, *Triglypton*, Stadt und Königreich in Aſien.
Pécking, *Pechinum*, Hauptſtadt in China.
Pel für Peregrin.
Pémbrock, *Pembrochium*, Stadt und Haſen.
Pémbrockſhire, *Pembrochia*, Provinz in Wales.
Pene für Penelope.
Péncridge, *Pennocrucium*, eine Stadt in Staffordſhire.
Penélope, ein Frauensname.
Pércival, *Percivallus*, ein Mannsname.
Peregrine, *Peregrinus*, ein Mannsname.
Pernell, *Petronilla*, ein Weibername.
Pérſia, Perſien.
A Pérſian, *Perſa*, ein Perſer.
Peru, *Peruvia*, *Regnum Peruanum*, Provinz in America.
Péter, *Petrus*, Peter.
Peterbórough or Peterborrow, *Petriburgum*, Petersburg.
Phébe, *Phoebe*, ein Frauensname.
Phil or Philly für Philip or Phillis.
Philadélphia, Stadt in Griechenland und Penſylvanien.
Philebert, *Philibertus*, ein Mannsname.
Phílemon, ein Mannsname.
Philip, *Philippus vel Philippa.*
Philipsbourg, *Philippoburgum*, Philippsburg.
Phíllis or Phyllis.
Phíneas, Phíneas, ein Mannsname.
Piédmont, *Pedementium*, *Gallia Subalpina*, Fürſtenthum Piemont.
Piétre, *Petrus*, *Pierius*, Peter.
Pignerol, *Pinarolium*, Stadt in Piemont.
Piſa, *Piſae*, die Stadt Piſa im Florentiniſchen.
Pláwen, *Plavia*, (im Voigtlande) Plauen.
Pléskow, *Pleſcovia*, Stadt und Landſchaft Pleskow in Moscau.
Plínlimon, *Mons Limonius*, (in Wales).
Ply'mouth, *Plimouth*, ein berühmter Hafen in England.
Po, *Padus*, *Eridanus*, der Po.
Poicters, *Pictavium*, Stadt in Frankreich.
Pol or Polly für Mary.
Póland, *Polonia*, Polen.
A Pólander, *Polonus*, ein Pole, Polacke.
Polydóre, *Polidorus*, ein Mannsname.
Pómerland, *Pomerania*, Pommern.
Pómpey, *Pompejus.*
Pontneúf, *Pons novus.*
Pórſhut, *Abonis.*
Port a Port, *Portus Calo*, (in Portugall) ein berühmter Hafen.
Pórtland, *Vindelia*, eine Inſel.
Pórtmuck, *Iſamnium.*
Pórtſmouth, *Portus Magnus*, ein bekannter Hafen in England.
Pórtugal, *Luſitania*, Portugall.
Póſen or Póſna, *Poſnania*, Stadt und Bisthum in Polen.
Póſthumus, ein Mannsname.
Powisland, *Poviſia*, *Loventinum*, Provinz in Wales.
Prágue, *Praga*, *Marobudum*, Prag.
Préſburg, *Peſonium*, *Piſonium*, Preßburg.
Pris für Priſcilla.
Priſcilla, ein Weibername.
Próvence, *Provincia*, eine Landſchaft in Frankreich.
Pru für Prudence.
Prúdence, *Prudentia*, ein Weibername.
Prúd-how, *Protolicia*, Landſitz in Northumberland.
Prúſſia, *Boruſſia*, *Pruſſia*, Preußen.
Púglia, *Apulia*, Apulien im Neapolitaniſchen.
Puglia piana, *Apulia Daunia*, ein Theil der Landſchaft *Apulia.*
Púzzoli or Puteóli, *Puteoli*, Stadt und Haſen in Italien.

The-

Digitized by Google

The Pyrenean Hills, *Montes Pyrenaei*, die Pyrenäischen Gebürge.

Quadalquivério, *Baetis*, ein Fluß in Spanien.
Quedlinbourg, *Quedlinburgum*, Stift und Stadt Quedlinburg.
Queènes or Queens, *Comitatus Reginae*, Landschaft in Irland.
Queènstown, *Reginopolis*, Stadt in Irrland.
Quénoy, *Quercetum*, (in Hennegau).
Quinborough, *Regisburgum*, Stadt in Kent.
Quintilian, *Quintilianus*, ein Mannsname.
Quintine, *Quintinus*, ein Mannsname.
Quunster, *Hultonia*, Stadt in Irrland.

Raab, *Arabo*, *Jaurinum*, Raab in Ungarn.
Rachel, *Rahel*, Rahel.
Radegúnda, *Radegunda*, ein Weibername.
Radnor, *Radnoria*, Stadt in Wales.
Radnorshire. *Comitatus Radnorienſis*.
Rafe or Raphy for Ralf.
Ragúsa, *Epidaurus*, Veſtung in Dalmatien.
Ralf or Ralph, *Radulphus*, ein Mannsname.
Ramelshed, *Venionium*, in Irrland.
Ramsey, *Limnus*, eine Insel in Wales.
Rándal or Rándolph, *Randulphus*, ein Mannsname.
Raphael, Raphael.
Ratby, *Ratae*, in England.
Ratibor, *Budorgis*, Stadt und Fürſtenthum in Oberschleſien.
Ratisbone, *Ratisbona*, *Augusta Tiberii*, Regensburg.
Raymund, *Raymundus*, Raymund.
Reading, *Pontes*, eine Stadt in Barkshire.
Recálver, *Reculbium*, Stadt in Kent.
Réggio, *Regium Lepidi*, *Rhegium*, Stadt und Herzogthum in Modena.
Réims, *Rhemi*, Reims, Stadt und Erzbißthum in Frankreich.
Répcheſter, *Rutupae*, Stadt in England.
Reynold, *Reynoldus vel Reginaldus*, ein Mannsname.
Rheſe, *Rheſus*, ein Mannsname.
The Rhine, *Rhenus*, der Rhein.
Rhódes, *Rhodus*, Stadt und Insel Rhodis in Asien.
Ribchester, *Bremenotacum*, Stadt in Lancaſter.
Rice, *Ricens*, ein Mannsname.
Richard, *Richardus*, Reichard.
Richmond, *Richmondia*, *Rigodunum*, Stadt in Northumberland.
Rimini, *Arminium*, Stadt in Italien.
Rippon, *Ripodunum*, Stadt in Yorkshire.
Róan, *Rothomagus*, Rouen, die Hauptſtadt in der Normandie.
Róbert or Rupert, *Robertus*, ein Mannsname.
Róbin or Róbbin für Robert, ein Mannsname.
Róchelle, *Rupella*, *Santonum Portus*, Stadt und Bißthum in Frankreich.
Róchester, *Roffa*, *Durobrus*, Stadt und Bißthum in England.
Róger, *Rogerus*, *Rodgarus*, ein Mannsname.
Rólph, *Rudolphus*, Rudolph.
Róme, *Roma*, Rom, die Päbſtliche Reſidenz.
Róſamond, *Roſamunda*, ein Weibername.
Róſe, *Roſa*, Roſe, Röſgen, ein Weibername.
Roſe-Caſtle, *Congavata*, Landſitz in Cumberland.
Róſeclear, *Roſaclara*, ein Weibername.
Roſs, *Roſſia Caledoniae*, *Lugia*, Stadt.
Róſtock, *Roſtochium*, *Rhodopolis*, Roſtock.
Roterdám, *Roterodamum*, Rotterdam.
Roúton, *Rutunium*, Stadt in England.
Rówland or Roland, *Rolandus*, Roland.
Rúben, Ruben, ein Mannsname.
Rúgen, *Rugia*, die Insel Rügen.
Rúpert or Robert, Ruprecht.
Rúſſia. *Ruſſia*, Rußland.
A Rúſs, *Ruthenus*, ein Russe, Moscowiter.
Rouſſillon, *Ruſcino*, die Grafſchaft Russillon in Frankreich.
Ruth, Ruth, ein Weibername.
Roútland, *Rutlandia*.
Rútlandſhire, *Comitatus Rutlandienſis*, eine Grafſchaft in England.
Rye, Ripa, *Novus Portus*, Stadt und Hafen in England.

Saal, *Sala*, die Saale, im Magdeburgiſchen.
Saar, *Saravis*, die Saar, in Lothringen.

Digitized by Google

Sabìna, Sabina, ein Weibername.
Sal or Sally für Sarah.
Salamánca, *Salmantica*, Stadt und Bißthum in Spanien.
Sálisbury or Sarisbury, *Severia*, *Serviodunum*, *Sarisburia*, Stadt und Bißthum in England.
Sálomon, *Salomo*, Salomo.
Sáltsburg, *Salisburgum*, *Javania*, Stadt u. Erzbißthum Salzburg.
Sam or Sámmy für Samuel.
Sámpson, *Samson*, *Simson*, Simson.
Sámuel, Samuel.
Sánder or Sándy or Sánny für Alexander.
Sándwich, *Sandvicus*, ein Englischer Hafen.
Saragóssa, *Caesaraugusta*, Saragossa, Erzbißthum und Universität in Spanien.
Sàrah, Sara.
Saul, Saul.
Sau or Saw, *Saus*, *Savus*, der Saufluß.
Savòy, *Sabaudia*, Savoyen.
Sáxony, *Saxonia*, Sachsen, das Sachsenland.
A Sáxon, *Saxo*, ein Sachse.
Scánder für Alexander.
Scanderòon, *Alexandria*, Scanderona, eine Handelsstadt in Asien.
Scarpánto, *Carpathus*, das Carpatische Gebürge.
Schafhausen, *Scaphusia*, *Probatopolis*, Schafhausen.
Schenkenschans, *Schenkenii Monumentum*, Schenkenschanz, Vestung in Holland.
Schónen, *Scandia*, die Provinz Schonen in Gothland.
Schówen, *Scaldia*, die Seeländische Insel Schowen.
Schwaben, *Suevia*, Schwaben.
Scio, *Chios*, die Insel Scio auf dem Archipelago.
Scótland, *Scotia*, *Albania*, Schottland.
A Scot, *Scotus*, ein Schotte, Schottländer.
Sèaton, *Maridunum*, Stadt in Wallis.
Seavenshale, *Hunnum*, Stadt in Northumberland.
Sebastian, *Sebastianus*, Sebastian.
St. Sebastian, *Fanum St. Sebastiani*, Stadt, Hafen und Vestung in Spanien und Brasilien.
Selfey, *vituli Insula*, eine englische Insel.
Sénlis, *Sylvanectum*, *Augustomagus*, Stadt und Bißthum in Frankreich.
Sepulvéda, *Segobriga*, Stadt in Spanien.
Séton, *Segodunum*, Stadt in England.
Sévern, *Sabrina*, ein Fluß in England.
Sèyne, *Sequana*, die Seine, ein Fluß in Frankreich.
Shépey, *Convennos*, *Toliapis*, eine Insel.
Shírburn, *Clarus Fons*, Stadt in Dorsetshire.
Shréwsbury, *Salopia*, (in Shropshire) eine feine Stadt.
Shrópshire, *Comitatus Shropshirensis*.
Sib für Sibill or Sebastian.
Sibenbúrgen, *Transylvania*, *Dacia*, Siebenbürgen.
Sibyll, *Sibylla*, Sibilla, ein Weibername.
Sícily, *Sicilia*, *Trinacria*, Sicilien.
Sígismund, *Sigismundus*, Siegmund.
Silèsia, Schlesien.
Sil für Silvester.
Sílvan, *Sylvanus*, Sylvan, ein Mannsname.
Silvéster, or Sylvéster, *Sylvester*, ein Mannsname.
Silvester, *Vindomus*.
Sim or Simmy für Simeon.
Símeon, Simeon.
Símon, Simon.
Síragusa, *Siracusae*, Syracus, Stadt und Hafen in Sicilien.
Sírmisch, *Sirmium*, Landschaft in Sclavonien.
Sis für Çicely.
Sittinbourn, *Durolevum*, Städtgen in Kent.
Slavónia, *Sclavonia*, *Illiricum*, Sclavonien.
Slégo, *Slegum*, Stadt in Irland.
Slésland or Sléseland, *Silesia*, Schlesien.
Sléswick, *Slesvicum*, Schleßwig.
Slúys, *Slusa*, *Clausulae*, Stadt und Hafen in Flandern.
Socínian, *Socinianus*, ein Socinianer.
Sólwey, *Ituna*, Stadt in Schottland.
Sómmersetshire, *Somersetia*, Provinz.
Sophìa, Sophia, ein Weibername.
Sophrònia, Sophronia, ein Weibername.
Sóphy für Sophia.
The Sound, *Fretum Sundicum*, der Sund in Dännemark.
Southámpton, *Clausentum*, Stadt und Grafschaft.
Spain, *Hispania*, Spanien, Hispanien.
Spániard, *Hispanus*, ein Spanier.
Spaláto or Spalatro, *Spalatrum*, Vestung in Dalmatien.
Spéncer, *Spencerus*, ein Mannsname.
Spìre, *Spira*, *Pyri Mons*, Speyer.
Spreè, *Suevus*, die Spree.
Spàrnhéad, *Ocelli*.

Staf-

Digitized by Google

Stafford and Staffordſhire, *Staffordia*, Provinz.
Stambol, *Conſtantinopolis*, Conſtantinopel.
Stanemore, *Lavatrix*, (in Middleſ.)
Stanford, *Durobrivae*, Stadt in Lincolnſhire.
Stèeven or Stéphen, *Stephanus*, Stephan.
Stéphy or Stèphen.
Stérling, *Mons doloroſus*, *Sterlinga*, Stadt und Schloß in Schottland.
Stétin, *Stetinum*, Stetin in Pommern.
Stiérmark or Stíria, *Stiria*, *Valeria*, Steyermark.
Stockhólm, *Holmia*, Stockholm.
Stony-Stratford, *Iſannavaria*, eine Stadt.
Stralſónd, *Stralesunda*, *Sundis*, Stralſund.
Strasburg, *Argentoratum*, Straßburg.
Stulweiſſenburg, *Alba Regalis*, Stulweiſſenburg.
Su für Suſan.
Súdborough, *Colonia*, Landſitz in Nothinghamſhire.
Suérby, *Sinus Salutaris*, Stadt in Yorkſhire.
Súffolk, *Suffolcia*, *Sudovoloca*, eine Landſchaft in der Provinz Oſtangeln.
Svizzerland, *Helvetia*, die Schweiz.
The Swízzers, *Helvetii*, die Schweizer.
Sumatra, *Tabrobana*, eine Aſiatiſche Inſel.
Súrrey or Surry, *Surria*, eine Engliſche Provinz.
Suſanna, *Suſanna*, Suſanne.
Súſſex, *Suſſexia*, eine Provinz in England.
Swéven, *Suevia*, Schwaben.
Swèdeland or Swèden, *Suecia*, Schweden.
Swithen, *Swithinus*, *i. e. Celſus*, ein Mannsname.
Swol, *Novalia*, Stadt in Holland.
Sy'dney, *Sydnejus*, ein Mannsname.
Sy'racuſe, ſ. Siraguſa.
Sy'ria, Syrien.

Tabitha, *Dorcas*, ein Weibername.
Tace, *Taces*, ein Weibername.
Tadcaſter, *Galacum*, *Galatum*, Stadt in Yorkſhire.
Taff für Theophilus.
Taff, *Rhatoſtathybius*, ein Fluß in Wales.
Talbot, *Talbotius*, ein Mannsname.
Tamerton, *Tamara*, Stadt.
Tameſin, ſ. Thomaſine.
Tangièr, *Tingis*, die Stadt Tanger in Afrika.
Taormina, *Tauraminium*, eine Veſtung in Sicilien.
Tartary, *Scythia*, *Sarmatia*, die Tartarey.
The Tarters, *Tartari*, *Sarmatae*, die Tartarn.
Taúber, *Tuberus*, die Tauber.
Tàveſtock, *Tamara*, Stadt in Devonſhire.
Ted or Téddy für Edward.
Tèes, *Tueſis*, *Atheſis*, die Etſch in Italien.
Temp für Temperance.
Témperance, *Temperantia*, ein Weibername.
Téneriffe, *Nivaria*, *Teneriffa*, die Inſel Teneriffa.
The Isle of Ténet, *Tanetos*, *Tenos*, die Inſel Tyne in Griechenland.
Tercéra, *Tertiaria*, eine von den Azoriſchen Inſeln.
Teſe, *Tiſobis*, *Tiſis*, ein Fluß in Wales.
Téwksburg, *Theocicuria*, Stadt in England.
Thames, *Thamesis*, die Themſe in England.
Theóbald or Tibald, *Theobaldus*.
Theódolite, *Theodolitus*, ein Mannsname.
Theodóra, Theodore, ein Weibername.
Théodore, *Theodorus*, ein Mannsname.
Theodósia, ein Weibername.
Theodósius, ein Mannsname.
Theóphilus, Gottlieb, ein Mannsname.
Théſſaly, *Theſſalia*, Theſſalien.
Thétford, *Sitomagum*, Stadt in Norfolk.
The Theutſh-People, *Teutones*, die Teutſchen.
Theutſchland, *Germania*, Teutſchland.
Thòmas, Thomas.
Thòmaſine, *Thomaſina*, *Thomaſia*, ein Weibername.
Tib or Tibby für Theobald.
Tílbury, *Tileburgum*, eine Schanze auf der Thames oder Themſ.
Tílemark, *Thule*, die Inſel Island.
Tim or Timmy für Timothy.
Timothy, *Timotheus*, ein Mannsname.
Tine, Tina, *Thinus*, *Thinae*, Thienen in Brabant.
Tínmouth or Tingmouth, *Tinmocelum*, Stadt.
Tipperary, *Comitatus Tipperarienſis*, Grafſchaft in Irland.
Tiról, *Tirolis*, die Grafſchaft Tyrol.

Digitized by Google

Tit, für Theodore.
Tivoly, *Tibur*, Tivoli, Stadt, nicht weit von Rom.
Tivy, *Tibius*, *Tuerobis*, ein Fluß in Wales.
Tobias or Toby, *Tobias*, Tobias.
Tokày, *Tokaeum*, Tockay, Stadt in Ungarn.
Toledo, *Toletum*, Stadt, Erzbißthum und Universität in Spanien.
Tom or Tömmy für Thomas.
Tóny für Anthony.
Torchester, *Tripontium*, Stadt in England.
Torgaú, *Torgavia*, Torgau.
Tournay, *Tornacum*, Dornick in Flandern.
Tours, *Caesarodunum*, Stadt und Erzbißthum in Frankreich.
Thrabesunda, *Trapezus*, Drebisonde, in Cappadocien.
Transylvania, Siebenbürgen.
Trapany or Traphany, *Drepanum*, Stadt und Hafen in Sicilien.
Trent, *Trenta*, ein Fluß in England.
Trent, *Tridentum*, Stadt und Bißthum in Tyrol.
Trèves, *Treviri*, die Völker in und um Trier.
Triers, *Augusta Trevirorum*, Stadt und Erzbißthum Trier.
Trípol, *Tripolis*, Stadt und Hafen in Afrika.
Troy, *Troya*, *Ilium*, Troja.
Of Troy, *Trojanus*, aus Troja.
A Trójan, *Tros*, *Trojugena*, ein Trojaner.
Tróatheim, *Nidrasia*, Drontheim.
Tuam, *Tuama*, ein Dorf und Erzbißthum in Irrland.
Túbingen, *Tubinga*, Stadt und Universität Túbingen.
Túlly, *Tullius*, ein Mannsname.
Túnbridge, *Tunbrigia*, Stadt in England.
Túnis, *Tunetum*, *Tunes*, Stadt und Königreich in Afrika.
Túrcheſtan, *Aria*, eine Landſchaft in der Tartarey.
Turgau, *Tauracus*, eine Landſchaft in der Schweiz.
Turín, *Augusta Turinorum*, Hauptſtadt in Piemont, und Reſidenz des Königs von Sardinien.
Túrkey, *Turcomannia*, die Türkey.
The Turks, *Turcae*, die Türken.
Túrſtan, *Turſtanus*, ein Mannsname.
Tuſcany, *Thuſcia*, *Hetruria*, Landſchaft in Italien, jetzo Florenz.
Of Túſcany, *Hetruscus*, aus Hetrurien.
Twede, *Taeſis*, *Vedra*, *Tweda*, ein Fluß in England.
Tyróne, *Comitatus Tyronenſis*, (in Irrland).
Tyrol, *Tyrolis*, Tyrol.

Val or Vally für Valentine.
Valencinnes, *Valenciennae*, *Valencenae*, Franzöſiſche Stadt in Hennegau.
Valentine, *Valentinus*, Valentin.
Valkenberg, *Mons Falconis*, *Coriovallum*, Falkenberg.
Valladolid, *Valiſoletum*, *Pintia*, Stadt, Bisthum und Univerſität in Spanien.
Valois, *Vateſia*, eine Landſchaft in Frankreich.
Valtoline, *Vallis Telliana*, *Volturena*, ein Land in Graubünden.
Vannes, *Venetia*, *Dariorigum*, Stadt und Bißthum in Frankreich.
Vaúdemont, *Valdemontium*, Städtgen und Fürſtenthum in Lothringen.
Vechtet, *Uchtredus*, ein Mannsname.
Venètian, *Venetus*, ein Venetianer.
Vénice, *Venetiae*, Venedig.
Of Vénice, *Venetus*, aus Venedig.
Vénice, *Venetia*, ein Weibername.
Vény, für Venus.
Verdun, *Verodunum*, *Veredena*, Stadt und Bißthum in Frankreich.
Vérmand, *Augusta Veromanduorum*, Vermandois in Frankreich.
Veróna, *Verona*, Stadt und Feſtung in Italien.
Verſailles, *Verſaliae*, ein Königliches Luſtſchloß bey Paris.
Vérulam, *Verulamium*, eine Stadt.
Vetch *Vidrus*, ein Fluß in Oberſyſſel.
Viénna, *Juliobona*, *Vindobona*, *Vienna*, die Kaiſerliche Reſidenz Wien.
Vin, für Vincent.
Vincent, *Vincentius*, ein Mannsname.
Vinoxberg, *Mons S. Vinoci*, Winoxberg in Flandern.
Virginia or Virginy, Virginien in Amerika.
Virtón, *Virtonium*.
Víſtula, die Weichſel.
Vital, *Vitalis*, ein Mannsname.
Vitérbo, *Viterbium*, die Hauptſtadt im Patrimonio Petri.
Vívian, *Vivianus*, ein Mannsname.
Viviers, *Alba Helviorum*, *Vivarium*, Stadt und Bisthum in Languedoc.
The Ukràine, *Ucrania*, die Ukraine.
Uladislaw, *Uladislavia*, Uladislau, Stadt in Cujavien.

Ulm,

Digitized by Google

Ulm, *Ulma*, Ulm in Schwaben.
'Ulſte or 'Ulſter, *Ultonia*, eine Provinz in Irrland.
The Vly, *Flevum*, die Inſel Vlieland in Holland.
Vógelsberg, *Melibocus*, Gebirge in Heſſen.
Vóitland, *Voitlandia*, *Meranie*, das Voigtland.
The Vóitlanders, *Variſci*, die Voigtländer.
Vol für Valentine.
Volterra, *Volaterre*, die Stadt Volterre im Pisanischen.
Upſal, *Upſalia*, Stadt und Univerſität in Schweden.
'Urban or Urhane, *Urbanus*, Urban, ein Mannsname.
Urbino, *Urbinum*, Stadt und Herzogthum in Italien.
Urdhead, *Berubium*, Landſitz in Schottland.
'Urian, *Urianus, i. e. Georgius*, ein Mannsname.
'Ursly für Urſula.
'Urſula, ein Mannsname.
'Uſedom, *Uſedomia*, Stadt und Inſel in Pommern.
Usk, *Caſtrum*, Fluß und Stadt in England.
'Utrecht, *Ultrajectum*, *Utricenſium*, Stadt und Univerſität in Holland.
Utróxceſter or Ultoxeter, *Etocetum*, Stadt in Staffordſhire.
Vúlcan, *Vulcanus*, ein Mannsname.
'Uxbridge, *Uxinus jons*, Stadt in Middleſex.
Vyſt, *Viſtus*, eine Schottländiſche Inſel.
'Uzes, *Ucecia*, *Uſica*, ein Bißthum in Frankreich.

Wallächia, *Valachia*, die Wallachey.
The People of Walachia, *Daci*, *Getæ*, die Wallachen.
Wáles, *Waliſia*, *Walla*, *Cambria*, das Herzogthum Wales in England.
Wálkeren, *Valeria*, eine Inſel in Seeland.
Wállingford, *Caleva*, Stadt in Barkſhire.
Wálter, *Gualtherus*, *Waltherus*, ein Mannsname.
Wálwin, *Walganus*, ein Mannsname.
Wallſend, *Vindobola*, *Vindomora*.
Wálburg or Warburg, *Warburga*, Stadt und Hafen in Schweden.
Wárin, *Guarinus*, ein Mannsname.
Wárrington, *Rhigedunum*, Stadt in Cheſhire.
Warſáw, *Warſovia*, Warſchau in Polen.
Wárwich, *Varvicum*, Stadt in England.
Wárwickſhire, *Verovicum*, Provinz.
The Wáſhes, *Metaris*, ein Fluß in Lincolnſhire.
Wat or Watty, für Walter.
Wáterford, *Manapia*, Stadt und Grafſchaft in Irrland.
Wéedon, *Bennaventa*.
Wells, *Wellæ*, *Theorodunum*, Stadt und Bißthum in Weſſex.
A Welſhman, *Cambro-britannus*, aus Wales.
Wérminſter, *Verlucio*.
Wérwick, *Veroviacum*, Warwick, Städtgen in Flandern.
Wéſel, *Aliſo*, *Veſalia*, Weſel.
Wéſer, *Viſorgis*, die Weſer.
Wéſtcheſter, *Devana*, *Praetorium*, Stadt.
The Weſt-Goths, *Viſigothi*, die Weſtgothen.
Wéſtminſter, *Weſtminſterium*, Weſtmünſter, ein Theil der Stadt London.
Wéſtmoreland, *Weſtmeria*, Engliſche Provinz.
The people of Weſtmorland, *Dannii*.
Wéſtphalia, Weſtphalen.
The people of Weſtphalia, die Weſtphälinger.
Weſtrick, *Auſtrafia*, das Weſtreich, oder Weſtrich um Lothringen herum.
Weſt-Wales, *Demetia*, Weſtwallis.
Weteráw, *Veteravia*, die Wetterau.
Wétzlar, *Wetularia*, eine freye Reichsſtadt in der Wetterau.
Wey'mouth, *Vimutium*, ein Hafen in England.
Wibourg, *Viburgum*, Stadt in Jütland.
Wichern, *Candida*, *Caſa*, *Leucopibia*.
Wícks or Wikin or Weecks für William.
The Isle of Wight, *Vectis*, Wight.
Wigton, *Victoria*, Namen einiger Städte in England.
Will or Willy or Wilkin für William.
Wilfrid, *Wilfridus*, ein Mannsname.
William, *Guilielmus*, *Guilhelmus*, Willhelm.
Wſlne or Wilneski, *Vilna*, Willna, die Hauptſtadt in Litthauen.
Wilton, *Ellandunum*, Stadt.
Wiltſhire, *Wiltonia*, Provinz.
The People of Wiltſhire, *Severiani*, *Belgæ*.
Win or Winny für Winifred.
Wínander mere, ein Landſee in England.
Wínburn, *Vindogladia*, Stadt in England.
Windham, *Wimundhamia*, Stadt in Engl.
Wíncheomb, *Winchelcumba*, Stadt in Engl.
Wínchelſey, *Winchelſega*, Stadt in England.
Wínchester, *Wincheſtria*, Stadt in England.
Old-Wínchester, *Vindolana*, Stadt in Nordthumberland.

Digitized by Google

Windaw, *Vinda*, Windau.
Windsor, *Vindesorium*, Stadt und Lustschloß in England.
Winefrid, *Wanifrida*, ein Frauensname.
Wirtemberg, *Wirtemberga*, Würtemberg.
Wirtzbourg, *Herbipolis*, *Artaunum*, Würzburg.
The People of Wirtenberg, *Decumates*, *Virtingui*, die Würtenberger.
Wiselburg, *Limnsa*, Wieselburg.
Wischard, *Guiscardus*, ein Mannsname.
Witham, *Bullaeum*, Stadt in England.
Wittemberg, *Viteberga*, *Leucorea*, Wittenberg.
Witlesey, *Witlesia*, (in Huntingdonsh.)
Wölfembutel, *Guelpherbitum*, Wolfenbüttel.
Wölgast, *Volgastia*, eine Pommerische Stadt.
Wölston, *Wolstanus*, ein Mannsname.
Wöodcore, *Noviomagus*, *Neomagus*, Stadt.
Wörcester, *Vigornia*, *Branovium*, Stadt.
Wörcestershire, *Wicoia*, Provinz.
Wörms, *Wormatia*, *Barbetogamus*, Worms.
The People of Worms, *Vangiones*, die Wormser.
Wréshill, *Uroſullum*, (in Yorkshire.)
Wycham, *Vogniacum*, Stadt in Kent.
Wröxcester, *Viroconium*, Stadt in Shropshire.
Wourzbourg, *Herbipolis*, Würzburg.
Wy, *Vaga*, ein Fluß in Wales.
Wy'burg, *Viburgum*, Wiborg in Finnland.
Wy'ngarten, *Vinaria*, Weingarten, ein Kloster bey Ravensburg in Schwaben, dessen Abt ein unmittelbarer Reichstand ist.

Xa, *Oxus*, ein Fluß in Persien.
Xácca, *Thermae*, Stadt in Sicilien.
Xantóigne, *Santonum regio*, Saintoigne, eine Provinz in Frankreich.
Xènophon, ein Mannsnam.
Xéres or Xerez, *Asia*, *Regia*, *Xera*, *Caesariana*, *Asida*, eine Stadt in Spanien.
Xérxes, ein Mannsname.
Xóa, ein Theil des Mohrenlandes.
Xylocástro, *Egyra*, Stadt in Griechenland.

Yare, *Garryenis*, ein Fluß in Norfolk.
Yármouth, *Gariannonum*, *Garannorum*, *Garrienis*, *Ostium*, Stadt und Hafen in England.
'Ybel, *Eubulus*, ein Mannsname.
'Yle, *Hyla*, eine Insel in Schottland.
S. Yões, *Fanum S. Yvonis.*
York, *Eboracum*, *Brigantium*, Stadt und Erzbisthum in England.
Yorkshire, *Ager Eboracensis*, Provinz.
Ypréss, *Hiprae*, Stadt und Bisthum in Flandern.
'Ysel, *Ysala*, *Issa*, *Fossa Drusiana*, Stadt in Flandern.
'Yitwith, *Stuccia*, Stadt in Cardiyansh.
'Ytwithy, *Rhatostathybius.*
'Ythiel, *Eutalius*, ein Mannsname.
Yvica, *Ebúsus*, ein Spanisches Eiland.

Zábern, *Taberna*, Elsas-Zabern.
Zach or Záchy für Zacharias.
Zacharías or Záchary, *Zacharias.*
Zant, *Zanzynthus*, die Insel Zante auf dem Jonischen Meer.
Zátmar, *Zatmarium*, eine Stadt.
Zeilan, *Ophir*, *Nanigeris*, die Insel Ceylan.
Záland or Zeáland, *Zelandia*, *Selandia*, Seeland.
Zeitz, *Zitsa*, Zeitz.
Zell, *Celta*, Zelle.
Zerbst, *Servesta*, Zerbst.
Zittaw, *Zittavia*, Zittau.
Zocotora, *Insula Dioscoridis*, *Ogyris*, eine Insel.
Zuérin, *Severini Caenobium.*
Zug, *Tigurum*, Stadt in der Schweiz.
Zürich, *Tigurum*, eine Handelsstadt in der Schweiz.
Zürphen, *Zutphania*, Stadt und Grafschaft Zütphen.
The People of Zurphen, *Ufipetes.*
Zuyder-Séa, *Sinus Auſtrinus*, *Flevi Lacus*, die Süd- oder Süderſee.
Zwéybrücken, *Bipontium*, Zweybrück.
Zwickaw, *Cygnea*, Zwickau.
Zy'geth, *Sigethum*, die Vestung Sigeth in Ungarn.

Digitized by Google

Vollständiges

Deutsch-Englisches

Wörterbuch,

ehemals

mit vielem Fleiße zusammen getragen

von

Theodor Arnold

und

jetzt aufs neue verbessert und vermehrt

von

Anton Ernst Klausing.
P. P.

Sechste Auflage.

Leipzig und Züllichau,
auf Kosten der Waysenhaus- und Frommannischen
Buchhandlung, 1783.

Digitized by Google

Digitized by Google

A 1) der erſte Buchſtabe des Alphabets. Wer a ſagt, muß auch b ſagen, he that undertakes a Work, muſt perform it. 2) à, um, oder zu, à fünf pro cent, at the Rate of five per cent.

Aal, m. an Eel; ein groſſer Aal, a Fauſen; ein Spieß- oder Bratаal, a Spitchcock-Eel; ein Mittelaal, a Scaffling; ein kleiner Aal, a Grig; ein Meeraal; a Conger; eine Aalraupe oder Ruppe, an Eel-Powt; ein Aalenteich, an Eel-Pond; der Aalenfang, the Catching of Eels; ein Aalennest, Aalenlager, a Bed of Eels; ein Aalet, a Chub, Pollard. 2) Eine Schuhgaale, a Shoemaker's Awl, ſ. Ahl.

Aaron, (das Kraut) Aron, Wake-Robin, Cuckowpinde, Calves-foot.

Aas, n. Schindaas, Luder, the Carrion, Carcaſs; ein Lockaas, Lure; an den Angel ſtecken, to bait a Hook.

Ab, from, fro, off; ab und zu; to and fro; auf und ab, up and down; Kopf ab, the Beheading, Decollation; kurz ab, abruptly, ſhortly.

Abackern, to overplough, plough too much.

Abändern, to alter, amend.

Abänderung, ſ. the Alteration.

Abandonniren, oder verlaſſen (etwas) to abandon, forſake ſomething.

Abarbeiten, ſich, to waſte, wear out, conſume your Strength by Working; das Gehöfte, to rough, hew, take away ſome thing; eine Schuld, to work off, clear a Debt by Working; ſein Tagewerk, to work out, finiſh your Taſk.

Abarten, to degenerate, ſ. aus der Art ſchlagen; die Abartung, Degeneracy.

Abäſten, (den Baum) to cut off the Branches of a Tree.

Abätzen, to take away with Aquafort, ſ. ätzen.

Abbacken, to bake, roaſt in an Oven, ſ. backen.

Abbaden, (ſich oder einen) to bathe, waſh, water, cleanſe one, yourſelf, ſ. baden.

Abbalgen, (ſich mit einander) to thump one another's Skin ſoundly, to bang one another, ſ. abbläuen; den Balg (das Fell) abziehen, to flea, flay, ſtrip off the Skin.

Abbeeren, to pick, pluck off Berries.

Abbehalten, (den Hut) to keep off your Hat, to be, ſtay, abide, ſtand uncover'd.

Abbeiſſen, to bite off; die Nägel, to nibble on the Nails of your Finger; Abbeiſung, ſ. the Biting off &c.

Abbeizen, ſ. abätzen.

Abbetteln, (einem etwas) to beg of one, to get, obtain a Thing from one by Begging.

Abbeugen, to bend, bow, turn off, aſide, downwards; Abbeugung, ſ. the Bending, Bowing off &c.

Abbilden, (etwas) to delineate, adumbrate, faſhion, form, expreſs, deſcribe, picture, counterfeit, repreſent, lively ſet forth; einen nach dem Leben, to portray, draw a Perſon to the Life; in Wachs, to imboſs in Wax.

Abbildung, ſ. Delineation, Repreſentation, Drawing, Portraiture, ſ. Bild.

Abbinden, to looſe, looſen, unty, unbind.

Abbiß, Devil's Bit, ſ. Teufels Abbiß.

Abbitte, ſ. a Deprecation, Begging, Entreating for Pardon.

Abbitten, (einem etwas) to deprecate, implore, beg, deſire Pardon, to cry peccavi; Abbittsweiſe, deprecatory, by Way of Deprecation; ein Abbitter, Deprecator.

Abblaſen, (den Staub) to blow off the Duſt; mit der Trompete, to ſound (on) the Trumpet. Abgeblaſen, (einer der ſich ganz abgeblaſen) blown quite out of Breath.

Abblatten, oder

Abblättern, to pluck off, take away the ſuperfluous Leaves.

Digitized by Google

Abbläuen, oder abbleuen, (einen) to beat, cudgel one ſoundly, ſ. abprügeln.

Abbleiben, (von etwas) to draw not near to a Thing, keep off, ſtay away.

Abblühen, to get done bloſſoming, ſ. verblühen.

Abborgen, to borrow from one.

Abborgen, n. Borrowing, ſ. Borgen.

Abbraten, (etwas) to roſt, dreſs Meat, ſ. braten.

Abbrauchen, to wear off, wear out, ſ. abnutzen.

Abbrauen, to have done with Brewing. ſ. brauen.

Abbrechen, (Blumen oder Früchte) to pluck off, crop, gather; ein Gebäude, to break, pull, beat down, abate a Building; eine Rede, to break off a Diſcourſe; am Preiß, to abate, deduct, diſcount in the Price; ſich etwas an ſeiner Gemächlichkeit, to abridge, pinch one's ſelf.

Abbrechen, n. the Breaking off, Abatement &c.

Abbrennen, to burn down or away, ſet on Fire, lay in Aſhes, ruin by firing.

Abbreviren, to abbreviate, abridge, ſhorten, ſ. abkürzen.

Abbreviatur, f. the Abbreviature, Abridgment, ſ. Abkürzung.

Abbringen, (etwas) to aboliſh, abrogate, bring out of Uſe; einen von ſeiner Meynung, to bring, work one out or off from his Conceit, to diſabuſe one.

Abbruch, m. Detriment, Hurt, Damage, Injury, Loſs, Prejudice, Abatement, Abridgment; Abbruch thun, to indammage, hurt, prejudice one; an der Ehre, to derogate from, leſſen one's Honour; ſich ſelbſt, to abridge, deprive yourſelf of a Conveniency; Abbruch leiden, to ſuffer Damage, Loſs, Abatement, to be diſcounted.

Abbrühen, (Federn oder Haare) to ſcald, pour hot Water upon; Kohl, to parboil, ſtew but ſlightly, give it ſome Walms.

Abbuhlen, (ſich) to waſte, ſpend your Strength by Love; einem etwas, to get a Thing from one by amorous Tricks, by Wheedling, Coxing, Flatteriug.

Abbürden, to unburden, disburden, ſ. entbürden.

Abbürſten, to bruſh off.

Abbüßen, to expiate, atone for, make Amends for.

Abbutzen, (rein machen) to clean, cleanſe, clear, purge, purify from all Manner of Filth, ſ. abputzen.

Abc, (das) the Alphabet; nach dem Abc, alphabetically; eine Abctafel, a Horn-Book, Primer, Chriſt-Croſs-Row, Battledor; ein Abcſchütz oder Schüler, an Abecedarian, Primer-Boy.

Abcirkeln, to proportion, frame, ſquare, ſ. Abzirkeln.

Abconterfeyen, to portray, draw one's Image, ſ. abbilden.

Abcopiren, abcopeyen, (einen Brief) to copy, tranſcribe, take a Copy, Tranſcript, Duplicate; ein Gemälde, to copy a Picture.

Abdachen, to thatch off; die Abdachung, the Taking away of the Thatching, it. Steepneſs of a Roof.

Abdanken, (einen Diener) to diſmiſs, diſcharge, ſend away, put off; ſoldaten, to diſband, caſheer, diſmiſs from Service; ſein Amt, to abdicate, reſign, renounce, give over, yield up, ſurrender, lay down voluntarily, forſake your Office, withdraw from it.

Abdankung, f. (eines Amts) Abdication, Surrendering, Reſignation; bey einer Leiche, a valedictory Sermon; die Abdankung thun, to make the funeral Compliments, to harangue at a Burial.

Abdauen, to make digeſt or ſober, ſ. verdauen.

Abdecken, (ein Haus) to uncover the Roof of a Houſe; den Tiſch, to take away the Table-Cloth, to clear the Table; den Deckel von etwas, to bare, uncover, lift up the Cover; ein verrecket Vieh, to flea, pull, ſtrip the Skin off.

Abdecken, n. die Abdeckung, the Uncovering of a Thing.

Abdecker, m. a. Skinner, ſ. Schinder.

Abdienen, (einem etwas) to deſerve, get by Service.

Abdienung, f. the Deſerving, Getting by Service.

Abdingen, (einem etwas) to hire from one, to agree for the Uſe of a Thing; am Preiß, to haggle, chaffer, ſcrew, beat down the Price.

Abdingen, (aus der Lehre laſſen) to diſmiſs an Apprentice; etwas vom Geld, to deduct, abate from an Account, ſ. abziehen.

Abdingung, f. a Deduction.

Abdiſputiren, to obtain from one by Strife and Diſputing.

Abdrehen, to ſcrew, turn off, out, outward.

Abdrengen, oder abdringen, to extort, to wreſt out, get by Force.

Abdreſchen, (einen) to threſh, beat, maul, cane, bang one, ſ. abprügeln; das erſte Stroh, to threſh, beat the firſt Grains of the Ears of Corn with a Flail.

Abdreuen, ſ. abdrohen.

Abdringen, ſ. abdrengen.

Abdringung, f. Extortion, Exaction.

Digitized by Google

Abdrohen, to exact, get by Threats.

Abdruck, m. (eines Bogens), the Popping off of a Bow; eines geſchriebenen Bogens, a Copy of a Sheet printed off; eines Petſchafts, the Stamp, Mark on a Seal; im Gemüth, an Impreſſion upon the Mind; wenns zum letzten Abdruck kömmt, when you are in Agony or upon the Point to depart this Life.

Abdrucken, (einen Bogen Papier) to print off; einen Bogen oder ein Geſchoß, to ſhoot, pop off a Bow, diſcharge a Gun; ein Siegel, to imprint, ſet, make the Stamp (Mark) upon a Seal.

Abdrücken, (einem ein Ding) to extort, exact, get, ſcrew out from one; Abdrücken, to ly gaſping, ſ. ſterben.

Abend, m. (die Abendzeit) the Even, Evening, Night; der Abend, (Weſt, Niedergang) the Weſt, Occident; Abendbrod, n. a Collation; Abenddämmerung, f. the Twi-Light at the Sun's Set; Abendeſſen, n. die Abendmahlzeit the Supper; Abendgebet, n. der Abendſegen, the Evening-Prayer; Abendländer, Weſt-Countries, weſterly or weſtern Regions; Abendmahl, n. das heil. Nachtmahl, the Lord's Supper, the holy Communion; das heil. Abendmahl reichen oder austheilen, to conſecrate, adminiſter and diſtribute the Lord's Supper; das Abendmahl halten, to eat the Lord's Supper, to communicate, receive, take the Sacrament of the Lord's Supper, make Uſe of it. Abendmahl, n. die Abendmahlzeit, ſ. Abendeſſen; der heilige Abend vor einem Feſt, the Eve before a Feaſt; Abendmuſik, (eine) a Serenade, Night-Muſick, ſ. Ständgen; Abendſtern, m. the Venus, Evening-Star; Abendſtunde, die Abendzeit, the Evening-Tide, Mock-Shade; Abendwind, m. the Weſt, Weſterly, Weſtern-Wind; Abendröthe, the Redneſs of the Clowds at Sunſet; Abendwärts, weſtward; Abends, in the Evening; gegen Abend, towards the Evening, to the Weſt; es iſt noch nicht alles Tage Abend, all the Suns are not yet ſet.

Abentheuer, (die oder das) an Adventure, ſtrange (odd) Accident, Chance, Prodigy, monſtrous Thing.

Abentheuerlich, ſtrange, ſurprizing; abentheuerlicher Weiſe, ſtrangely, monſtrouſly, prodigiouſly.

Abentheurer, m. an Adventurer.

Aber, but; aber doch, but yet; aber auch, but alſo; nun aber, but now.

Aber-Acht, a double Ban.

Aberben, to get by Heritage.

Aberglaube, m. Superſtition, vain, falſe, fooliſh Belief and Worſhip, Bigotry.

Abergläubiſch, ſuperſtitious, bigotted; ein Abergläubiſcher, (Heichler) a Bigot, *adv.* ſuperſtitiouſly.

Aberkennen, (einem etwas) to give one a Verdict.

Abermal, (zum andern mal) again, once again, once more.

Abermalig, the ſecond, iterated, other Petition or Letter.

Aberndten, to reap, cut down and gather in the Corn.

Aberraute, Southernwood.

Aberwitz, m. Madneſs, Frenzy, Raving, ſ. Wahnwitz.

Aberwitzig, mad, ſ. wahnwitzig.

Abeſſen, (aufhören zu eſſen) to have done with your Dinner, to have done dining; ein Bein, to pick a Bone, ſ. abklauben. Ich will ihm nichts abeſſen, I'll eat none of his Bread or Meat, he ſhall not come ſhort of his Supper by me.

Abetzen, to forage, graze off, ſ. abweiden.

Abfahren, ſ. abſchießen, it. abreiſen vom Stiel, (als eine Art, to go off, fall down; ſterben, to depart this Life, go off the Stage of this World; abreiſen, von einem Ort, to ſet or put out, ſ. abreiſen, abſegeln. Abfahrt, f. the Departure, Parting.

Abfall, m. das Abfallen, Herabfallen, the Falling down; von der Religion, the Apoſtacy, Falling off, Forſaking the true Religion; von der Treue eines Unterthanen, a Rebelling, Rebellion, ſ. Aufruhr; des Waſſers bey einem Röhrbrunnen, the Spill-Water of a Conduit-well.

Abfallen, (vom Stiel ꝛc.) ſ. herabfallen, als Obſt oder Blätter, to drop, fall off; vom Glauben, to apoſtatize turn Apoſtate, forſake the Truth backſlide in Religion, deny the Faith; von ſeinem Fürſten, to rebel, revolt, deſert, turn Traitor or Revolter; vom Fleiſch, ſ. fallen, mager werden.

Abfällig, falling off; vom Glauben, apoſtatizing, backſliding; als Obſt, dropping down; von der Obrigkeit, revolting &c.

Abfangen, (Hüner Tauben ꝛc.) to catch away, catch up, ſnatch in.

Abfaſſen, (etwas ſchriftlich) to make, compoſe, compile, write down, draw up.

Abfaſſung, f. the Compiling, Collecting, Contrivance &c.

Abfaulen, to rot, decay, putrify, conſume, fall away by Corruption or Putrefaction.

Abſäumen, to ſkim, take off the Scum, ſ. abſchäumen.

Abfechten, to obtain by Fighting.

Abfegen, to wipe, fetch off the Filth, to clean, purge, purify.

Digitized by Google

Abfeilen, to file off or away.
Abfeiligt, n. Feilſpäne, File-duſt.
Abfertigen, (einen) to diſpatch, diſmiſs, ſend away, haſten, ſpeed one, give him a quick Expedition; **Abfertigung**, f. a. Diſpatching, Expedition.
Abfeſſeln, to take off Fetters.
Abfeuern, to fire a Gun, ſ. losſchießen.
Abfilzen, (einen) to check, chide, rebuke, reprove one.
Abfinden, (ſich mit einem) to agree, tranſact, clear Scores with one, get him ſatisfied or contented.
Abfindung, f. Satisfaction, Amends, Reparation of Damage.
Abfiſchen, (einem etwas) to finger ſome thing away, to pilfer, ſteal ſecretly away; einem eine Heimlichkeit, to fiſh out, pump, fiſt a Perſon by a ſly Enquiry.
Abfleiſchen, to tear, teer, rent.
Abfliegen, herabfliegen, to fly off (away, down.) auf- und abfliegen, to fly up and down.
Abfließen, to flow off, or away, run down.
Abfließen, n. der Abfluß, die Abfließung, the Flowing off, Falling of Water, Running down of Water.
Abflohen, oder Abflöhen, (einen Hund) to catch, take away the Fleas from a Dog.
Abfolgen, (laſſen einem etwas) to deliver, yield, give one a Thing, let him have it.
Abfordern, (etwas) to call for a Thing; einen, to call one away, fetch him off or aſide; etwas abfordern laſſen, to ſend for, demand back again.
Abforderung, f. das Abfordern eines Dinges, the Calling for, durch den Tod, the Being called, fetched, ſnatched away by Death; einer Rechnung, the Calling to an Account; einer Schuld, the Demanding, Aſking for, Requiring of a Debt.
Abformen, (etwas) to form, frame, ſhape a Thing, take or make the Frame or Figure of it, counterfeit it.
Abforſchen, (einem etwas) to pump it out, ſ. ausforſchen.
Abfragen, (einem etwas) to examine ſtrictly ſ. ausfragen.
Abfreſſen, (als Gras, Blätter oder junge Sproſſen) to browſe, feed upon; to bite, knap, nibble off; ſich das Herz oder Leben, to break your Heart by continual carking Cares; einem etwas, to feed or feaſt upon an others Coſt.
Abfrieren, als, das Waſſer (Teich) iſt abgefroren, the Water (Pond) is frozen in or up, ſ. frieren. Ein Glied, ſ. erfrieren.
Abführen, (von einem Ort, als Waaren) to carry off or away, export, remove; Waſſer, to drain, draw off the Water by Ditches; Schulden, to clear, pay Debts; einen vom rechten Weg, to miſlead one, lead him off or aſtray, divert, draw, turn, put him out of the Road; Getraide, to export, carry out, ſend abroad; böſe Feuchtigkeit durch Arzeneyen, to deterge, purge away, cleanſe by Phyſick; ſich abführen, to be gone, to get you gone; einen von ſeiner Meynung, That oder Vorhaben, to turn one off from his Opinion, Action or Deſign, to diſſuade him; Kriegsvolk, to retreat, retire, withdraw an Army.
Abfuhr, f. des Getraides, the Exportation of Corn, ſending away.
Abführung, f. the Leading off, away, aſide, a Clearing, Declining, Cleanſing.
Abfüllen, to fill out, pour out.
Abfüttern, (die Pferde) to feed, give the Horſes the Night's Provender.
Abfütterung, f. the Giving of Food or Provender.
Abgabe, f. the Giving, Paying of what one owes, the Duty to be payed to a Cuſtom-Houſe.
Abgang, m. (an der Nahrung) Decreaſing, Diminiſhing, Decay; in Abgang gerathen, to begin to decay, grow poor; an Kräften, the Decaying of Strength; am Silber im Schmelzen, Feilen, the Waſting, Growing leſs, Clipping, File-duſt; an Waaren, the Sale, Selling, Conſuming, Going off, Putting off; einer Leibesfrucht, the Aborting, Miſcarriage.
Abgängig, (abnehmend) declining, diminiſhing; als ein Berg, going downward; als Waare, ſaleable, vendible, of good and quick Conſumption.
Abgängigen, oder Abgänglein, little waſted or broken off Pieces by Working.
Abgänglich, that ſells well. ſ. abgängig.
Abgaukeln, (einem etwas) to get it by Juggling-Tricks.
Abgeben, (etwas an einen) to deliver, ſ. überliefern; einen Arzt, to practiſe Phyſick, to commence Doctor; einen Kaufmann, to exerciſe the Charge of a Merchant; einen guten Soldaten, to make a good Soldier; einen Narren, to play the Fool; einen Mittler, to act the Part of a Mediator; Geld auf Wechſel, to buy Bills and remit them to your Friends; hat er abzugeben oder zu nehmen? hath he to remit or to draw?
Abgeber, m. the Giver, Remitrent.
Abgebeten, deprecated. ſ. abbitten.
Abgebildet, formed. ſ. abbilden.
Abgebiſſen, biten off. ſ. abbeiſſen.
Abgebracht, aboliſh'd. ſ. abbringen.

Digitized by Google

Abgebrannt, burnt down, burnt to Aſhes. ſ. abbrennen.

Abgebrochen, broken off; **abgebrochene Stücken**, broken Pieces, Fragments, Scraps, Clippings. ſ. abbrechen.

Abgedroſchen, mauled, beaten, ſ. abdreſchen.

Abgedrungen, extorted from, ſ. abdrengen, abdringen.

Abgefallen, falln or dropt down. ſ. abfallen.

Abgefaſſet, projected. ſ. abfaſſen.

Abgefeimt, ſhrewd, ſly, crafty, cunning; **ein abgefeimter Böſewicht**, an Arrant-Rogue.

Abgeflogen, flown off. ſ. abfliegen.

Abgefordert, fetched off, called away. ſ. abfordern.

Abgefundene Herren, appanaged Princes, ſ. abfinden.

Abgegeben delivered, ſ. abgeben.

Abgegoſſen, founded, decanted, poured off. ſ. abgießen.

Abgegraben, digged off. ſ. abgraben.

Abgehalten, detained, kept off, withheld.

Abgehauener Baum, a Log, Stock or Stump of a Tree.

Abgehen, (vom Schauplatz) to go off, retire, withdraw from the Stage; **von einer Sache**, to go, ſwerve, decline, turn from the Matter in Hand; **von eines Meynung**, to differ from one; **vom rechten Weg**, to ſwerve, go aſtray; **mit Tod**, to depart this Life, to be taken away by Death; **mit der Poſt**, to poſt it away; **als Waaren**, to be ſaleable, of good and quick Vending or Diſpoſing; **als Farbe**, to fade, change Colour, wear off or out; **als eine Leibesfrucht**, to ſlip by Abortion or Miſcarriage; **an der Rechnung**, to be abated, deducted; **auf und ab**, to go up and down; **ab und zu**, to go to and fro; **wohl oder übel**, to ſucceed, fall out, proye, have a good or ill Iſſue; **als Lebensmittel**, to grow ſcarce, to be wanting; **ſich ſelbſt etwas abgehen laſſen**, to abridge yourſelf of a Conveniency; **es geht ab wie Bech am Ermel**, it ſpeeds like a lame Horſe.

Abgehoben, taken off, heaved and removed. ſ. abheben.

Abgeizen, to deprive by Avarice.

Abgekommen, proceeded, come off, grown out of Uſe. ſ. abkommen.

Abgekürzet, ſhortened, bated, leſſened, abridged. ſ. abkürzen.

Abgeladen, unladen, diſcharged, diſburdened. ſ. abladen.

Abgelaſſen, let off, remitted, unbent, looſened, ceaſed. ſ. ablaſſen.

Abgelaufene Schuhe, Shoes worn out. ſ. ablaufen.

Abgelebt, **ein alter Mann**, a decrepit old man, decayed with Age.

Abgelegen, out of Way, far diſtant. ſ. entlegen.

Abgelegenheit, f. far Diſtance. ſ. Entlegenheit.

Abgeliehen, **abgeborgt**, borrowed from, ſ. ableihen.

Abgemattet, weary. ſ. abmatten.

Abgemeſſen, meaſured, determinated. ſ. abmeſſen.

Abgeneigt, diſaffectionate to one. unfriendly, unkind to him. ſ. abhold.

Abgenöthigt, abſtorted, extorted. ſ. abnöthigen.

Abgenutzt, worn out or off; conſumed, waſted. ſ. abnutzen.

Abgeordneter, m. a Deputy, Legate, Delegate.

Abgerathen, diſſuaded. ſ. abrathen.

Abgerieben, rubbed off. ſ. abreiben.

Abgeriſſen, torn off. ſ. abreiſſen.

Abgeritten Pferd (ein) a broken Horſe; a foundered, overridden Horſe. ſ. abreiten.

Abgeſandter, m. an Embaſſadour; **ein auſſerordentlicher**, an Embaſſadour extraordinary, an Envoy, Meſſenger; **ein päbſtlicher**, a Nuncio; **ein heimlicher**, an Emiſſary; **ein geiſtlicher zu Bekehrung der Ungläubigen**, a Miſſionary; **einer Provinz, oder Stadt**, a Deputy; **eines Collegii**, a Delegate.

Abgeſandtin, f. the Embaſſadreſs, Embaſſadour's Wife or Lady.

Abgeſchieden, ſeparate, ſeparated; dead, departed, ſ. abſcheiden.

Abgeſchlagen, beaten off; blown, cut; denied, refuſed; **Obſt**, the Windfalls of Fruit. ſ. abſchlagen.

Abgeſchliffen, poliſhed. ſ. abſchleiffen.

Abgeſchmackt, (im Munde) inſipid, unſavory, taſteleſs; **im Verſtande**, abſurd, impertinent, flat, ſenſeleſs, nonſenſe. ſ. ungereimt.

Abgeſchorne Haare, Shavings; **Wolle**, Shearings. ſ. abſcheren.

Abgeſchoſſen, ſhot off. ſ. abſchieſſen.

Abgeſchrieben, copied. ſ. abſchreiben.

Abgeſchworen, abjured, forſworn, renounced. ſ. abſchwören.

Abgeſehen ſeyn, (worauf) to be deſigned or aimed at; to be directed, ordered to ſome Purpoſe. ſ. abſehen.

Abgeſeſſen, (vom Pferde) alighted. ſ. abſitzen.

Abgeſottene Fiſche, boiled. ſ. abſieden.

Abgeſponnen, ſpun off. ſ. abſpinnen.

Abgeſprungen, ſprung off. ſ. abſpringen.

Abgeſtiegen, deſcended, alighted. ſ. abſteigen.

Abgeſtochen, cut off. ſ. abſtechen.

Digitized by Google

Abgeſtorben, deceaſed, dead, gone. ſ. abſterben.

Abgeſtoßen, thruſt off. ſ. abſtoßen.

Abgethan, put off, taken away, removed; abrogated, aboliſhed; accommodated, decided, ballanced, cleared. ſ. abthun.

Abgetreten, gone off; reſigned, quitted, given up. ſ. abtreten.

Abgetrieben, driven off, chaſed away; ſeparated. ſ. abtreiben.

Abgewandt, turned off or aſide, averted, abalienated. ſ. abwenden.

Abgewaſchen, waſhed. ſ. abwaſchen.

Abgewichen, declined, turned. ſ. abweichen.

Abgewieſen, repulſed, rebuffed. ſ. abweiſen.

Abgewinnen, to win, gain, get the Price, Profit, Advantage, to be a Gainer.

Abgewogen, weighed. ſ. abwiegen.

Abgewöhnen, (einem etwas) to wean one from, make him leave a Cuſtom, to wear off one's Deſire; ſich ſelbſt etwas, to diſuſe, break a Cuſtom; ein Kind, to wean, take a Babe from his Nurſe's Breaſt.

Abgeworfen, pulled, thrown, broken off. ſ. abwerfen.

Abgewunden, wound off. ſ. abwinden.

Abgezogen, drawn off. ſ. abziehen.

Abgezwungen, forced out or from. ſ. abzwingen.

Abgießen, (etwas flüßiges) to pour off, to clear or decant a Liquor; etwas in einem Modell, to found, caſt in a Mould.

Abgießung, f. Decantation.

Abglätten, to poliſh, make ſmooth.

Abgleichen, gleichmachen, to equalize, requite.

Abgleiten, oder abglitſchen, to ſlide, ſlip, take a wrong or falſe Step.

Abglühen, to purge by Fire.

Abgönnig. ſ. abgünſtig.

Abgott, m. Idol, falſe God. ſ. Götze.

Abgötter, m. abgöttiſcher Menſch, an Idolater, Worſhiper of falſe Gods.

Abgötterey, f. Idolatry, Idolatrizing, Worſhiping of falſe Deities. — treiben, to idolatrize, commit Idolatry, perform Worſhip to what is not God.

Abgöttiſch, idolatrous, addicted or given to Idolatry, worſhiping Idols.

Abgraben, (das Waſſer) to dig off, lead, draw, turn off the Courſe of a Stream, to drain a Well, to make a Trench, cut a Ditch; Abgrabung, f. the Digging off.

Abgrämen, (ſich) to grieve, afflict, incumber your ſelf, break your Heart by continual carking Sorrows, pine away, grow lean by Cares.

Abgraſen, (mit einer Sichel) to cut down the Graſs with a Sickel; durch Viehs triften, to browſe, graze off by Droves of Cattle.

Abgreifen, to wear off your Fingers.

Abgreinen, to make up by Tears.

Abgrund, m. Abyſs, bottomleſs Pit.

Abgunſt, f. Envy, ill Will, Diſaffection, Jealouſy, Spite, Malice, Spleen. ſ. Mißgunſt.

Abgünſtig, jealous, envious. ſ. mißgünſtig.

Abgürten, (ſich) to ungird, looſe, put off the Girdle; das Schwerdt, to put off your Sword, to diſarm your ſelf; ein Pferd, to looſen, ty off, take off the Girth.

Abguß, m. das Abgießen, the Caſting of a founded Thing; the Copy; the Pouring out. ſ. Abgießen.

Abhacken, to cut or chop off or down with an Ax.

Abhalten, (einen von etwas) to hold off, keep off, detain, withhold, hinder, ſtop one; er hielt mich ab, he kept me back.

Abhaltung, f. das Abhalten, the Detaining, Withholding, Hinderance, Detention. ſ. Verhinderung.

Abhandeln, (etwas) to handle, treat, debate, diſcuſs a Matter; einem etwas, to buy from, purchaſe of one.

Abhandlung, f. (einer Sache) the Handling, Treating of a Matter; eines Textes, the Clearing, Expounding, Explication, Explanation.

Abhang, m. (eines Hügels) the Declivity, Slanting, Shelving, Steepneſs, Cliff.

Abhangen, to hang off; von einem, to depend of one.

Abhängig, declivous, downwards, down the Hill; abhängig ſeyn, to be in a Declivity; go or lean downwards; depend of one.

Abhärmen, (ſich) to harm, pine away. ſ. abgrämen.

Abhärten, to harden, make hard, grow hard.

Abhärtung, f. the Hardning &c.

Abhaſpeln, to wind, or reel a Skain or Spool off.

Abhauben, abhäubeln, (einen Falken) to mumhood a Hawk.

Abhauen, (Bäume) to hew, cut down, ſtrike, chop off, fell Trees; den Kopf, to behead one, ſtrike off the Head of one. ſ. enthaupten.

Abhauen, n. the Cutting down &c.

Abheben, (etwas) to heave, or lift off; einen Deckel, to take off the Cover; die Karte, to lift, cut for Deal at Cards.

Abheben, n. the Heaving off &c.

Abheilen, to heal, cure, mend, make well a Sore; Abheilen, n. the Healing &c.

Abheiſchen, to aſk a Thing from one. ſ. abfordern.

Abhelfen, (einer Sache) to compoſe, accommodate, make up, adjuſt a Matter; einem Uebel, to remedy; dem nicht ab-

zuhelfen

zuhelfen, pass'd Remedy; einem von etwas, to rid, free, deliver, s. befreyen.

Abhelflich, what may be remedied or alter'd.

Abherzen, to kiss one enough.

Abhetzen, to tire, fatigue by Hunting, to finish Hunting. **Abhetzen**, n. **Abhetzung**, f. the Hunting too much.

Abhobeln, to polish, plane, smooth, make smooth with a Joyner's Plane; einen Menschen, to teach Manners to a Boy.

Abhold, ill-affected, bearing ill Will to, disaffectionated, s. feind.

Abholen, (etwas) to fetch off; einen wo, to call one away; abholen lassen, to send for, to let, fetch off. **Abholung**, f. the Fetching off &c.

Abhören, (als Zeugen) to examine, try, confront, hear the Depositions of Witnesses.

Abhungern, to starve, s. aushungern.

Abhuren, (sich) to enervate, waste, spend, consume your Body's Strength by Whoring.

Abhüten, to waste, wear out the Corn-Field or Meadows by Feeding the Cattle upon, s. abweiden. **Abhütung**, s. Abweidung.

Abjagen, (einem etwas) to rescue from, retrieve, recover; ein Pferd, to tire, overide, founder; **Abjagen**, n. the Rescuing.

Abjammern, (sich) s. abgrämen.

Abjochen, (die Ochsen) to unyoke, loosen, take from the Yoke.

Abkämmen, to comb off.

Abkappen, to chop off, s. abhauen; einen gut abkappen, to beat one out of Countenance.

Abkargen, to gain a Thing by Avarice and Niggardliness.

Abkarten, to complot, project.

Abkaufen, to buy from or of one; **Abkaufen**, n. the Buying from one.

Abkehr, f. a Turning off, an Aversion, Abhorrence, Antipathy.

Abkehren, (einen von einem) to avert, divert, turn off; die Kleider mit der Kehrbürste, to brush off; mit dem Besen, to sweep off.

Abkeltern, s. keltern.

Abkipfen, oder abkippen, to chop off.

Abklämmen, oder klemmen, (sich einen Finger) to pinch, squeeze, nip off.

Abklauben, oder abklaubeln, (ein Bein) to pick off, claw the Victuals off; die Raupen von Kraut, to rid the Herbs of Caterpillers.

Abkleiden, (sich to undress yourself, put off your Clothes, s. auskleiden.

Abklopfen, to beat off, s. ausklopfen.

Abknäufeln, (ein Bein) to pick off a Bone.

Abkneipen, to pinch off, nip off.

Abknüpfen, to knit off, untye, unbind.

Abkochen, to boil, get it boiled, s. absieden; **Abkochen**, n. the Boiling of a Thing.

Abkommen, (von etwas) to come off from something; ich kann nicht abkommen, I am not at Leisure, I have Business; als ein Gebrauch, to grow out of Use.

Abkoppen, s. abkipfen.

Abkratzen, to scratch, scrape, rub off; **Abkratzen**, n. the Scratching off.

Abkriegen, to take away by War, get by Arms or Waring.

Abkühlen, (etwas) to cool, abate the Heat by Uncovering; (sich) to refresh yourself; den Zorn, to appease the Rage; sein Müthgen, to wreak your Keen on one, to vent, discharge your whole Spleen upon one; **Abkühlung**, f. the Cooling, Refreshing.

Abkümmern, (sich) to incumber, ruin your Health, vex your own Heart with Anxiety or Sadness, s. abgrämen.

Abkündigen, (von der Canzel) to publish, proclaim, make known from the Pulpit; ein paar neue Eheleute, to bid the Banns of Matrimony, s. aufbieten. **Abkündigen**, f. s. Aufgebot.

Abkunft, f. the Descent, s. Herkunft.

Abkuppeln, (Hunde) to uncouple, unleash the Hounds.

Abkürzen, (eine Rede) to abridge, shorten a Discourse; ein Wort, to abbreviate; von der Summe, to bate, abate, draw off, lower or lessen the Price; sich etwas vom Preis abziehen lassen, to yield, bate, suffer the Price to be lower'd or lessen'd; sich an seiner Gemächlichkeit, to abridge of our own Conveniency, s. abbrechen.

Abkürzung, f. the Shortning, Discount, Abbreviature, Abridgment, Abstracting, Contracting, Epitomizing.

Ablachen, (sich satt lachen) to tire one's self, split your Sides with Laughing.

Abladen, (einen Wagen) to unload, unlade, s. ausladen; ein Lastthier, to disburden, discharge.

Ablader, oder **Abläder**, m. one helpful in Unloading or Discharging a Cart.

Ablänen, to decline, s. ablehnen.

Ablanden, to lift the Anchor, to depart from the Shore, set Sail.

Ablaß, m. (päbstlicher) Indulgence, Pardon for Sins; **Ablaßbrief**, m. a Letter of Indulgence; **Ablaßkirche**, f. a Station; **Ablaßkrämer**, m. a Seller of Shrift or Indulgencies; **Ablaßpfennig**, m. Shrove-Money. **Ablaß**, m. (am Teich) Draining.

Ablassen, (von etwas) to leave, cease, desist off or from a Thing, to quit it, give it

Digitized by Google

over; ſein Waſſer, to make Water, empty the Bladder of Urin. ſ. abſchlagen; einen Teich, to drain, draw off the Water; Wein, to rack, ſhift out of one Caſk into an other; an einen etwas ablaſſen, to ſend, remit, make over to one.

Ablaſſen, n. die Ablaſſung, the Leaving off, ceaſing, deſiſting.

Ablauben, ſ. abblättern.

Ablauf, m. (des Waſſers) the Running, Flowing down, Draining; der Ab- und Zulauf des Meers, ſ. Ebbe und Fluth; des Unflaths in einer Stadt, und Häuſer ꝛc. a Sink, Common-Sewer, Gutter, Kennel; einer Begebenheit, the Iſſue, Event, Succeſs.

Ablaufen, (als Waſſer) to run off, flow down; als eine Uhr, to run off, go, move no more; wohl oder übel, to ſucceed, ſpeed, have a good or ill Iſſue; wie lief es ab? what was the Event of it? how did it ſucceed? als ein Schiff, to launch, ſet out, ſet Sail; einem den Rang, to prevent, ſtop one, out reach one by Craftinels, get the Start of him.

Abläugnen, eine Schuld, to deny a Debt. ſ. läugnen.

Ablauren, (etwas) to wait, lurk, tarry for; einen, to attend upon one; einem etwas, to pump out ſomewhat of one by Lying, lurking about him.

Ablauſchen, (einem etwas) ſ. ablauren.

Ablauſen, (einen) to louſe one, take off the Lice; einem ſein Geld, to fleece, cheat, rob one, wipe him of his Money.

Abläutern, to clear, purify. ſ. läutern.

Ableben, n. the Departing this Life. ſ. Sterben.

Ablecken, to lick off.

Ablegen, (eine Bürde) to lay, put, caſt off; ſeine Schuldigkeit, to acquit one'ſelf of one's Duty, to obſerve, perform it; ein Compliment, to preſent an other's Services to one; eine Rede, to make, read, ſay, deliver a Sermon; eine Unart, to forſake, leave an ill Cuſtom; eine Rechnung, to give an Account, quit a Score; einen Eyd, to take an Oath; ein Zeugniß, to depoſe a Witneſs, make a Depoſition before a Court of Juſtice; die weibliche Bürde, to be delivered of a Child; die Bürde dieſes Lebens, to put off the Burden of this Life, to deceaſe; Ablegung, ſ. the Putting off, Depoſition, Diſcharging &c.

Ablehnen (etwas von ſich) to decline, remove, avoid, ſhift off, repell; eine falſche Nachrede, to clear one'ſelf from the Blame of an ill Report; einem etwas, ſ. abſchlagen.

Ablehnung, ſ. einer Schuld, an Excuſe, Juſtification, Vindication, Clearing of a Guilt; eines Stoßes, the Avoiding, Keeping off of a Blow.

Ableibig, (werden) to grow lean, ſ. mager.

Ableihen, ſ. abborgen.

Ableiten, (einen vom rechten Weg) to lead, put one out of the Way, to miſlead, ſeduce one; als Waſſer, to drain, draw away the Water, make Channels; ein Wort, to derive from.

Ableitung, ſ. the Leading off &c.

Ablenken, (einen von etwas) to avert, divert, lead, turn, take one off or away.

Ablernen, (einem etwas) to learn ſomething of one, diſcover his Art, penetrate into his Secret.

Ableſen, (eine Schrift) to read with a loud Voice before the People; Obſt, to collect, gather Fruits; Ungeziefer, to pick off, clear, rid of Vermins.

Ableuchten, (einen brav) to baſtle, beat, maul, bang, claw one ſoundly.

Ableugnen, ſ. abläugnen.

Abliefern, (abfolgen laſſen) to deliver. ſ. ausliefern.

Abliegen, to be a far off. ſ. abgelegen ſeyn.

Abliſten, to get by cunning Tricks or Subtlety from one.

Ablocken, (vom Guten) to draw off, allure, tempt one; durch Schmeicheley, to get, obtain by fair Words; einem etwas in der Rede, to pump out of one; einem ſeinen Hund, to call away his Dog from one.

Ablohnen, (einen) to diſmiſs, ſend away. ſ. lohnen.

Ablöſchen, to quench, extinguiſh, moderate. ſ. auslöſchen.

Ablöſen, (etwas angebundenes) to looſe, looſen, untye, unbind; die Schildwacht, to relieve a Sentry; ein Glied vom Leibe, to ſever, cut off; als Arztney, to abſterge, reſolve, void; Jagdhunde, to unleaſh; einander, im Krieg, to relieve one another, exchange Place, take an other Poſt.

Ablügen, (einem etwas) to get by Lying and other foul Means.

Abmachen, (etwas) to make off or looſe, untye, unbind.

Abmähen, (Gras) to mow, cut down with a Scythe; Abmähen, n. the Mowing &c.

Abmahlen, to depaint, delineate, draw a Picture, repreſent, expreſs, ſet out, portraiture; einen nach dem Leben, to draw one's Picture to the Life; einen mit lebendigen Farben, to depaint, ſet one out with lively Colours, in his proper Shape; Korn in der Mühle, to grind Corn in the Mill.

Abmahnen, (einen von etwas) to dehort from, diſſuade, warn of it, adviſe to the Contrary; Abmahnen, n. Dehortation &c.

Digitized by Google

Abmärgeln, ſ. abmarteen.

Abmarſch, ſ. Abzug.

Abmarſchiren, to march off, come from the Guard.

Abmartern, (ſich mit etwas) to enervate, weaken, exhauſt your own Strength by.

Abmatten, (einen) to tire, weary, fatigue one; ein Kriegsheer, to haraſs an Army; ſein Herz mit Sorgen, to torment, frat, conſume your own Heart with carking Cares; ein Pferd, to override, founder.

Abmattung, ſ. Defatigation, Tiring, fatigue.

Abmergeln, to enervate, exhauſte, conſume.

Abmerken, (einen Ort) to mark, ſign a Place; einem etwas, to perceive, obſerve ſomething by one's Looks or Countenance.

Abmerkung, Preſaging, Gueſſing at.

Abmeſſen, (die Größe oder Höhe eines Dings) to meaſure; mit dem Zirkel, to determinate with a Pair of Compaſſes; eine Landſchaft, to ſurvey, meaſure Land, draw or take a Plan of a Country; vom Stück Tuch, to meaſure Cloth with the Ell and cut it off from the Piece; genau abgemeſſen, exactly meaſured; Abmeſſung, ſ. Abmeſſen, n. the Meaſuring &c.

Abmiethen, (einem ein Haus) to hire of or from one.

Abmoſen, (einen Baum) to clear, rid a Tree from Moſs.

Abmüden, (ſich) to tire, weary, fatigue one'ſelf; einen, to haraſs one, make him weary, ſ. müde werden.

Abmüßigen, (ſich etwas von ſeinen Geſchäften) to ſpare, bare, abridge from your Buſineſſes, withdraw for a while from Occupations.

Abmutzen, to mutilate, wear off, cut, chop off the Top or Pitch; **Abmutzung**, f. the Wearing out or off, Chopping &c.

Abnagen, (ein Bein) to gnaw; ſich das Herz mit Sorgen, to gnaw, vex, torment, clog, break your Heart with carking Sorrows; **Abnagung**, f. Abnagen, n. the Gnawing &c.

Abnahme, f. Verminderung, the Decreaſe, Diminiſhing, Decaying; **Vermerkung**, the Gueſſing, Perceiving, ſ. Abnehmen.

Abnarren, (einem ſein Geld) to fool one out of his Money, to bubble, cheat him of it.

Abnaſchen, (einem etwas) to taſte, eat, ſwallow an other Man's Fruits or Dainties.

Abnehmen, (einem etwas) to take a Thing from one; den Hut, to take off the Hat, uncover the Head; das Tiſchtuch, to take away the Table-Cloth; den Bart, to ſhave, cut, ſhear off with a Razor; die Milch, to fleet Milk, take off the Cream, ſ. Abraamen; Obſt, to gather Fruits; die Karte, to lift, cut Cards; etwas von einem Kleide, to take a little off from a Coat, make it ſhorter; das Joch, to unyoke; die Halfter, to unhalter a Horſe; die Wolle einem Schaaf, to fleece, ſhear a Sheep; 2) etwas aus einer Sache, to conjecture by, gueſs at, ſ. muthmaßen. 3) Am Leibe, to decay, grow lean, abate in Fleſh, ſ. mager werden. 4) Als der Mond, to decreaſe, wane; 5) am Vermögen, to wax, grow poor.

Abnehmen, n. Abnehmung, the Decreaſe, Decreaſing, Diminution &c. Ins Abnehmen gerathen, to decay in Eſtate, be a little down the Wind.

Abneigung, (zu oder gegen etwas) Averſion, Abhorrence, ſ. Abſcheu.

Abnöthigen, to extort, get it by force, urge and preſs one, ſ. abdringen.

Abnutzen, oder abnützen, to waſte, ſpoil, conſume, wear out (or off) by Uſe; die Abnützung, das Abnützen, the Waſting, Spoiling, Conſuming by Uſe.

Abordnen, to depute, delegate, ſend or appoint one to negotiate with a Prince.

Abortiren, to miscarry, abort, ſ. mißbähren.

Abpachten, to farm, hire or rent Land, Cuſtoms &c. of another

Abpacken, to pack off, unpack, unload, diſcharge; bundle up; **Abpacken**, (n.) the Packing off, Diſcharging &c.

Abpaſſen, (etwas mit dem Zirkel) to meaſure with a Pair of Compaſſes; die rechte Zeit, to wait, ſtay, lurk for the right Seaſon or Juncture; einem etwas, to give one a Foil, to ſtay for a Time to get the better of him.

Abpeitſchen, to ſcourge, laſh, whip one, ſ. auspeitſchen.

Abpfählen, to faſten in Pales, put Limits.

Abpfänden, to ſeize one's Goods, ſ. pfänden.

Abpfetzen, to pinch off, ſ. abkneipen.

Abpflücken, (als Wolle, Federn ꝛc.) to pluck off; Weinbeere, to pick Grapes, ſ. abbeeren; Blumen, to pluck, gather Flowers. **Abpflückung**, ſ. the Plucking off, Deflouring.

Abplagen, to extort, ſ. abmartern.

Abplaudern, (ſich) to talk till one is weary; einem etwas, ſ. abſchwatzen.

Abpochen, (einem etwas) to endeavour the Obtaining or Getting of ſomething by Threatnings, foul Words or by Force.

Abprägen, to counterfeit a Print, Stamp or Coin, ſ. prägen.

Abpreſſen, (einem etwas) to preſs one for a

Digitized by Google

Thing, extort it from him; **Abpreſſung**, f. Extorſion &c.

Abprügeln, (einen) to beat, threſh, bang, maul one ſoundly; **Abprügelung**, f. das Abprügeln, the Cudgeling, Fuſtigation.

Abpuffen, ſ. Abprügeln.

Abputzen, (etwas) to make clear, to cleanſe; die Schuhe, to clean, wipe off, blacken the Shoes; das Licht, to ſnuff the Candle; Metall, to poliſh; **Abputzen**, n. the Wiping, Rubbing, Cleaning &c.

Abquälen, ſ. abmartern, abgraben.

Abrahmen, (Milch) to fleet Milk, take off the Cream.

Abrahams-baum, Abraham's-Balm, ſ. Mentzbaum.

Abraſpeln, to raſp, file away, make ſmooth.

Abraten, (einem von etwas) to dehort, warn, avert, divert, diſſuade, keep one from, warn, withdraw him; adviſe him to the Contrary.

Abrauben, (einem etwas) to rob one of a Thing, to take it away from him by Violence.

Abrauchen, (in der Chimie) to evaporate, exhale; **Abrauchen**, n. the Evaporation by proper Heats &c.

Abräumen, (den Tiſch) to clear the Table, take away; remove Plates, Napkins and Table-Cloth, ſerve off the meat from the Table; ein Gemach ꝛc. to take down Things from a Repoſitory, Shelf or Board.

Abraupen, to clear, rid Cabbage from Caterpillers, to take off and kill them.

Abrechnen, (etwas von einer Summe) to make deduct, diſcount; mit einem, to make up your Account with one, reckon or with him; **Abrechnung**, f. the Diſcounting &c.

Abrechten, to extort by Way of the Law, obtain by Going to Law, get by a Law-Suit.

Abrede, f. 1) **Verneinung**, a Denying, Diſowning, Unſaying, Decantation; 2) **Verabredung**, a Word left, an Agreement, Appointment, Contract, Convention, ſ. Vergleich; **Abrede halten**, to ſtand by your Agreement; in Abrede ſeyn, to deny, diſown, diſavow a Thing; der Abrede nach oder gemäß, according to, in Conformity to your Agreement.

Abreden, (etwas mit einem) to project, concert, contrive, ſtipulate, agree with one upon or about a Thing, ſ. verabreden; abgeredter maßen, according to, agreeable to your Stipulation made.

Abreiben, (etwas) to rub a Thing; den Koth, to rub off the Dirt; Farben, to grind, beat ſmall; die Hörner an den Gabeln, to wear off by rubbing, puſhing and ſcrubbing upon; **Abreiben**, n. the Rubbing &c.

Abreiſen, (von einem Ort) to part, depart, ſet out, go away from a Place; **Abreiſen**, n. die Abreiſe, the Parting, Departure, Setting out &c.

Abreißen, 1) etwas, ſo angewachſen iſt, to pluck, pull, break, take off; einem die Kleider vom Leibe, to ſtrip one; 2) ſich von einer Geſellſchaft, to give the Company the Slip, to get yourſelf rid or freed of it; 3) die Kleider, to wear off or out, tear, rend, ſpend, ſpoil; er iſt ganz abgeriſſen, he hath rent and ſpent all he hath upon and about him; 4) etwas mit Bleyſtift ꝛc. to draw, make a Draught, to delineate, adumbrate, ſ. Abriß; 5) ein Gebäude, to demoliſh, ſ. niederreißen.

Abreißung, f. the Plucking off, Pulling away.

Abreiten oder abreuten, 1) ein Pferd in der Reitſchule, to train up, manage, govern, break, command a Horſe; 2) ein Pferd ganz abreiten, to ride a Horſe too hard or down, to founder it; 3) ſich, to tire, weary yourſelf by Riding; 4) ſeine Kleider, to waſte, ſpoil, ruin your Clothes; 5) von einem Ort, to ride away, ſet out on Horſeback.

Abreitzen, (einem etwas) to draw one off by fair Means or Enticements.

Abrennen, (ein Pferd) to founder, overide; ſich ganz abrennen, to run your ſelf all weary or out of Breath; einem den Preis im Wettlauf abrennen, to out ride, out-run one in a Race.

Abrichten, (einen auf (zu) etwas) to teach, inſtruct, diſcipline; faſhion, fit, prepare, inure one, train or bring him up to; auf etwas abgerichtet ſeyn, to have a Knack, peculiar Skill that way; ein Pferd, to break or manage a Horſe; einen Falken, to make or man a Hawk; **Abrichtung**, f. the Inſtruction &c.

Abrinnen, to run (flow) off (down).

Abriß, m. a Draught, Delineation, Project, Scheme, Model, Deſign, Ground-Plot, Plan, ſ. Entwurf; der erſte Abriß, the Sketch, firſt Draught; Abriß machen, ſ. abzeichnen.

Abrollen, (hinunter rollen) to roll down; etwas aufgerolltes, to unroll, roll off; abgerollte Räder, Wheels worn out by Rolling, having been uſed a long Time.

Abrücken, to remove a little Way from, ſ. wegrücken.

Abrufen, (einen) to call for one, call him away; einen abrufen laſſen, to ſend for one.

Ab-

Digitized by Google

Abrupfen, (Federn) to pick, pluck off.
Abſacken, to lay, put down your Pack or Fardel, Bag and Baggage.
Abſägen, (etwas) to ſaw off, cut off with a Saw; **Abſägung**, f. the Sawing off.
Abſagen, 1) was man vorher verſprochen, to unſay, recant, retract, refuſe, diſown, diſclaim; einen verſprochenen Beſuch, to diſappoint a Viſit, ſay you can't come; einem Eingeladenen wieder abſagen laſſen, to diſinvite one; 2) der Religion, to renounce, deny your Religion, turn Renegado; der Welt, to forſake, abandon the World, renounce, bid Farewell to it; ein abgeſagter Feind, a ſworn, profeſſed, mortal Enemy; 3) einem Kranken das Leben, to ſay he is a dead Man or a Dying; 4) einem Uebelthäter das Leben, to find a Criminal guilty, to paſs a Sentence of Death upon him.
Abſagsbrief, m. a Herald's-Letter.
Abſagung, f. the Unſaying &c.
Abſatteln, to unſaddle, take off the Saddle.
Abſäubern, to cleanſe, make clean; ein Kind, take the Vermins from a Child.
Abſaufen, (ſich) to waſte, ruin your Health by Drinking; eine Schuld, to clear a Debt (make yourſelf payed) by Drinking; die Zeche, to make up the Reckoning with the laſt Draught.
Abſaugen, (die Säugamme abzehren) to waſte, deſtroy, conſume a Nurſe by Sucking too much; der Mutter eine Krankheit, to ſuck in your Mother's Sickneſs with her Milk, to rid her of it by Sucking; die Finger, to ſuck in your Fingers.
Abſatz, m. in einer Rede, an Article, Section, Period; in einem Liede, a Staff; in Verſen, the Cadence; der Zeit, a Period, ſ. Zeitlauf; im Schreiben, a Break, Blank, Paragraph, Pile-Row; im Muſiciren, a Pauſe, Stop; an einem Berge, the Shelving, ſlanting Place at the Declivity of a Hill; an einer Stiege, the broad Step in a Stair-Caſe; an einer Mauer, a Settle on a Wall; am Schuh, a Heel of a Shoe; alle Dinge haben ihre gewiſſe Abſätze, all Things have their Periods, Exceptions, Termnations; die Abſätze an Stiefeln, the Heels of Boots.
Abſchaben, (den Koth) to ſcrape off, ſhave off the Dirt; die Rinde vom Brod, to chip Bread; abgeſchabt Tuch, Cloth worn out, worn off, Thread-bare; ein Tuch ins Grab, damit ſchab ab, to the Grave with a Pall, and that is all; das Abgeſchabte, the Chippings, Shavings, Parings; **Abſchabung**, f. the Scraping off &c. **Abſchabſel**, n. Shavs, Parings.
Abſchachern, to acquire, get a Thing from one at a very low Rate, ſ. abkaufen.
Abſchälen, (Obſt) to pare, pill; Mandeln, to blanch Almonds; die Rinde an Bäumen, Ruthen ꝛc. to pill, take off the Peel or Bark, ſ. ſchälen; **Abſchälung**, f. the Paring of a Fruit.
Abſchaffen, 1) ein Geſetz, einen Gebrauch, to aboliſh, annul, abrogate, repeal, caſhier, make void, ſet aſide, put away, diſuſe; Mißbräuche, to reform, break, cut off, erace, exrirpate, exterminate Abuſes; 2) das Geſinde, to diſmiſs, diſcharge Servants, ſ. abdanken; **Abſchaffen**, n. die Abſchaffung, f. the Aboliſhing &c.
Abſcharren, to ſcrape, ſcratch off, ſ. abkratzen.
Abſchattiren, (ein Gemälde) to ſhadow a Picture; etwas unvollkommen entwerfen, to adumbrate, delineate, make a rough Draught; **Abſchattiren**, n. die Abſchattirung, the Shadowing, Adumbration &c.
Abſchaum, m. the Skimmings, Scum taken off; der Abſchaum des Volks, the Scum or Dregs of the meaner Sort of People, the Raſcality or Rabble; ein rechter Abſchaum der Laſter, the very Scum or Skimming of Vices, a moſt vicious Fellow, arch Villain.
Abſchäumen, to ſkim, take off the Scum; **Abſchäumen**, n. die Abſchäumung, the Skimming &c.
Abſcheeren, oder abſcheren, (das Haar) to ſhave one cloſe or cleverly; die Wolle von Schafen, to fleece, clip, ſhear a Sheep, Bäume, to top, poll Trees; **Abſcheeren**, n. **Abſcheerung**, f. the Shaving, Shearing.
Abſcheiden, 1) eine Sache von der andern, to ſeparate, part, divide, disjoyn, put aſunder; von einem Freund oder Ort, to part with a Friend, ſhake Hands with him, to go away, to depart, ſ. Abſchied, von der Welt, to depart this Life, ſ. ſterben; abgeſchieden, (von einem) ſeparated from, parted with; von der Welt, dead to the World, retired from the World; die abgeſchiedenen Seelen, the Souls ſeparated from the Body; **Abſcheiden**, n. die Abſcheidung, the Separation &c.
Abſchelfern, als ein Gemälde thut, to peel off.
Abſcheu, m. vor etwas, the Averſion, Abhorrence, Loathing, Deteſting, ſ. Eckel oder Greuel; ein natürlicher, an Antipathy; **Abſcheu haben**, to abhorr, deteſt, loath, nauſeate a Thing.

Digitized by Google

Abſcheuchen, (Vögel vom Acker) to ſcare, fright, chaſe away, ſ. ſcheuchen; **Abſcheuchſel**, n. a Scare-crow, ſ. Scheuche.

Abſcheulich, abominable, deteſtable, execrable, horrible, loathſom; **abſcheulich ausſehen**, to look horribly, gaſtly, frightfully; **ein abſcheulicher Geſtank**, a deadly Stink; **abſcheuliche Bilder**, terrible Figures, ſ. erſchrecklich, häßlich, garſtig, gräßlich, gräulich; **abſcheulich**, **abſcheulicher Weiſe**, horribly; **Abſcheulichkeit**, f. the Horribleneſs, Uglineſs, Gaſtlineſs &c.

Abſcheuren, (Küchengeſchirr) to ſcowr, cleanſe, make clean.

Abſchichten, to diſpoſe, divide, ſet in Order.

Abſchicken, to ſend away, diſpatch, ſ. abſenden; **ein Abgeſchickter**, ſ. Abgeſandter, Abgeordneter; **Abſchickung**, ſ. Abſendung.

Abſchieben, (etwas von ſeinem Ort) to ſhove, puſh, thruſt, put off a Thing; **etwas von ſich**, to ſhift a Thing off, make, uſe Shifts and Evaſions, ſ. ablehnen.

Abſchied, m. 1) **von einem Ort**, the Parting, Going away; **aus dieſem Leben**, the Departure, Iſſue out of this Life; 2) **Beurlaubung**, the Taking Leave, Valediction, Farewel; **nehmen**, to take Leave, bid Farewell, ſhake Hands with your Friends; **geben**, to diſmiſs, caſhier, diſcharge; diſband, diſcard, licence, turn off, ſend away; **eines abgedankten Soldaten**, the teſtimonial Letter of a diſbanded Soldier; 3) **ein gerichtlicher**, a Decree, Statute, Law, Ordinance, Concluſion, Bill or Act paſſed; **Reichsabſchiede**, the Receſſes, Acts, Laws, Statutes, Ordinances of the Roman Empire.

Abſchiedsbrief, m. a dimiſſory Letter, Hinefare, Diſcharge, Certificate, Atteſtation, Teſtimony, Proof or Witneſs of one's having Licence to go, and of one's having ſerved well; **Abſchiedspredigt**, f. a valedictory Sermon; **Abſchiedsſchmaus**, a valedictory Dinner or Supper upon Parting with our Friends, ſ. Valetſchmaus; **Abſchiedstrunk**, m. a Parting-Cup.

Abſchießen, 1) **einen Pfeil**, to ſhoot, ſend off, let fly an Arrow; **ein Stück**, **eine Flinte**, **Piſtole**, to ſhoot off diſcharge fire a Gun or Piſtol, ſ. löſen, **das Ziel**, to hit the Mark; **den Vogel**, to ſhoot at the Bird, hit the Bird; **einem den Kopf**, **Arm**, **oder ein Bein**, to ſhoot one's Head, Arm or Leg off; 2) **als Regenwaſſer**, to run or flow ſwiftly and rapidly downwards; 3) **als Farben**, to fade, loſe Colour, decay, wear off, grow pale, ſ. verſchießen. **Abſchießen**, n. die **Abſchießung**, der **Abſchuß**, the Schooting off &c.

Abſchiffen, (vom Lande ſtoßen) to ſet Sail, part with the Shore, launch, go ſer. put out to Sea, launch into the Main; (Güter, to ſhip Goods, ſend them on Board of a Veſſel, lade them into a Ship; **Abſchiffen**, n. die **Abſchiffung**, the Setting Sail &c.

Abſchildern, to portray, to draw.

Abſchinden, 1) **die Haut**, to ſkin, flea, flay, draw off the Skin; 2) **den Armen das Ihrige**, to trip, fleece, ſhave, pill and poll the Poor.

Abſchirren, (die Pferde) to unharneſs, put off the Horſes their Gears or Harneſs.

Abſchlachten, to kill, ſlay, ſlaughter. ſ. ſchlachten.

Abſchlag, m. 1) **einer Bitte**, the Refuſal, Denial, Rejection or Non-Compliance with a Requeſt, ſ. die Abſchlagung; 2) **der Abzug von einer Summe**, the Abatement, Deduction, Diſcounting, Defalcation; 3) **am Preis**, the Falling of the Price, ſ. das Abſchlagen; 4) **auf Abſchlag geben**, to give before Hand or on Account of what one owes.

Abſchlagen, 1) **einem ſeine Bitte**, to deny, refuſe one's Petition, give him a Foil; **einen Vorſchlag**, to reject, ſlight, refuſe a Propoſal; 2) **am Preis**, **wohlfeiler werden**, to fall in Price, grow, become cheaper, lower in Price; 3) **ein Stück von einem Stein**, to beat, break off a Piece; **Nüſſe**, **Aepfel ꝛc. von Bäumen**, to ſhake off, make Fruits fall down by Beating them with a Stick; **Obſt**, **ſo der Wind abgeſchlagen**, the Windfalls, Fruits blown down by the Wind; **den Kopf**, ſ. köpfen, enthaupten; 4) **den Feind**, **einen Sturm**, to repell the Enemy, repulſe an Aſſault or Storm; 5) **Waſſer**, to ſtop, lead, carry the Water away, give it an other Way; **ſein Waſſer**, to make Water, piſs, diſcharge the Urine; **einen mit Fäuſten**, to bang one, ſ. abprügeln. **Abſchlagen**, n. die **Abſchlagung**, 1) **einer Bitte**, ſ. Abſchlag; 2) **einer Waare**, the Falling of a Commodity in Price; 3) **des Obſts**, the Shaking of Fruits; 4) **des Waſſers**, the Stopping, Leading away of Water.

Abſchlägig, denying; **eine abſchlägige Antwort**, a Denial, Refuſal, Repulſe, negative Anſwer.

Abſchleifen, to make thinner, take much away by Whetting, Sharpening, Poliſhing, Furbiſhing; **die Spitze von etwas**, to blunt a Point; **eine abgeſchliffene Degenklinge**, a Blade worn off by Poliſhing and Furbiſhing, ſ. ſchleifen.

Abſchleimen, (etwas) to unſlime, rid of Slime, remove, take away the Slime; **Fiſche abſchleimen laſſen**, to ſoak, water Fiſh.

Abſchleiſ-

Digitized by Google

Abſchleißen, (als Kleider) to waſte, wear off; ein alter abgeſchleißener Rock, an old, worn oft, worn out, Thread-bare Coat.

Abſchleudern, (etwas von der Hand) to ſhake off, fling away, throw from, off or out of.

Abſchleppen, (einen Schlitten) to waſte, ſpend a Sled by Dragging; einen Mantel, to wear off, ſpoil, waſte a Cloak.

Abſchlüpfen, to ſlide, ſlip down, ſ. gleiten.

Abſchlürfen, (ein zu volles Glas) to ſup off a little.

Abſchmeicheln, (einem etwas) to get, obtain a Thing from one by Flattering, Coxing, Soothing, Fawning, Courting, Cajoling, Wheedling him; Abſchmeicheln, n. the Soothing, Flattering one &c.

Abſchmeißen, to ſtrike, beat down by Violence and Force, ſ. abſchlagen; abgeſchmiſſen Obſt, Fruits ſhaken down by the Wind, Wind-Falls.

Abſchmelzen, (Metall) to found, ſ. ſchmelzen; Abſchütt, to melt, diſſolve, make liquid, ſ. zerſchmelzen; am Leibe, to grow meager; er iſt ziemlich abgeſchmolzen, he is grown a great Deal leaner, he has piſs'd his Tallow, ſ. mager werden.

Abſchmieden, to forge it, ſ. ſchmieden.

Abſchmieren, (die Butter vom Brod) to take off ſomewhat of the Butter that is on the Bread; (einen weidlich) to rub, ſcrub one's Back with Cudgel-Oil, cudgel him ſorely, ſ. abprügeln.

Abſchnallen, (etwas) to unbuckle.

Abſchnappen, (als ein Schloß) to ſlacken, ſlip, get looſe; in der Rede, to break off abruptly; einem etwas, to ſnap up one's Secret, to pump it out.

Abſchneiden, 1) ein Stück von etwas, to cut off; die Kehle, to cut one's Throat; die Nägel, to pare; das Haar, to trim; die Flügel, to clip; das Horn, to cut down; 2) die Hoffnung, to deprive one of his Hopes, take away all Hopes from him; die Zufuhr, to cut off the Paſſage, ſtop the Way; die Ehre, to hurt or wound a Man's Reputation by Slandering, Reviling, Backbiting, Defaming; Abſchneiden, n. die Abſchneidung, the Cutting off, &c.

Abſchneuzen, to ſnuff, poll a Candle, ſ. ſchneuzen.

Abſchnitt, m. (von etwas) the Cutting, Chopping; an einem Feſtungswerk, intrenchements, Trenches, Approaches; in einem Buch oder Capitel, a Section, in Verſen, a Pauſe, Stop.

Abſchnitte, Abſchnittlein oder Abſchnitzel, Chips, Shavings, Cuttings, Snippings, Shreds, Clippings, little Pieces go by Cutting.

Abſchnitzen, (als vom Holz) to cut or chop off, as Carvers do.

Abſchnüren, (Perlen) to unſtring Pearls, take them off from the String.

Abſchöpfen, (als Fett) to ſcum, take off.

Abſchwur, m. (in Rechten) Detraction.

Abſchrapen, oder abſchrapfen, als (Pech) to ſcrape, cut, ſhave away.

Abſchrauben, (etwas) to unſcrew; ein Geſchoß, to ſcrew the Barrel of a Gun.

Abſchrecken, (einen von etwas) to deterr, diſcourage, affright, frighten, diſhearten, ſkurtle one off or away.

Abſchreiben, (etwas) to copy, tranſcribe; abſchreiben laſſen, to get it copied; einen Schriftſteller, to write out of or from an Author, ſ. ausſchreiben; einen Termin, to put off, write, that one can't appear; eine böſe Schuld, to write off in your Account-Book, ballance the Account of a bad Debt; Abſchreiben, n. the Tranſcribing &c.; Abſchreiber, m. a Copiſt, Tranſcriber, one that copies, tranſcribes an Original-Writing, takes a Copy; Abſchreibegeld, Copy-Money, Copiage.

Abſchreiten, 1) vom Weg, to ſtep, turn, out of the Way, aside, go aſtray, ſ. abweichen; 2) mit Schritten abmeſſen, to meaſure by or with your Steps.

Abſchreyen, (ſich) to cry your ſelf hoarſe, out of Breath, till you can no more, to death, tire, weary, kill your ſelf by Crying.

Abſchrift, f. a Copy, Tranſcript, Duplicate; nehmen, to draw a Copy of it.

Abſchroten, (Wein oder Bier in Keller) to ſink, ſhoot, let down a Cask into the Cellar, ſ. einſchroten.

Abſchuppen oder abſchüppen, (Fiſche) to ſcale, unſcale; etwas ebnen mit einer Schüppe, to take off ſomewhat with a Spade.

Abſchuß, m. (des Waſſers) the ſwift Running down of the Waters; eines Hügels, the Clift, ſ. Abhang; einer Farbe, the Fading of a Colour, ſ. abſchießen.

Abſchüßig, bending, leaning downward, ſ. abhängig.

Abſchütteln, to ſhake off; Abſchütteln, n. the Shaking off.

Abſchütten, to caſt off, diſcharge, ſ. abgießen, ausſchütten.

Abſchwären, to go off by an Ulcer, to looſe a Limb by a Sore; abgeſchworen, gone off, loſt by an Ulcer.

Abſchwärmen, (ſich) to fatigate yourſelf by Rioting.

Abſchwatzen, (einem etwas) to talk one out of his Money, to obtain, get, acquire a Thing by Wheedling, Flattering, Cajoling, Coxing.

Abſchwei-

Digitized by Google

Abſchweifen, (einen Rock) to wear off by Trailing; vom Weg, ſ. abweichen.

Abſchweißen, to ſmoothen, faſhion Iron or Metal by hearing and hammering in a Forge.

Abſchwelgen, (ſich) to ruin your Health by exceſſive and continual Debauches.

Abſchwemmen, (als Holz) to make Wood ſwim, make it go by Water; etwas in Waſſer, to waſh off, waſh away, purge.

Abſchwimmen, (auf und ab ſchwimmen) to ſwim up and down.

Abſchwingen, 1) Haber, to winnow Oats, ſ. ſchwingen, 2) ſich vom Pferde, to light off, get off from the Horſe.

Abſchwören, to abjure forſwear, renounce by an Oath.

Abſegeln, to weigh Anchor, to looſe and go to Sea, depart, ſail away, ſet ſail, put out, launch into the Main, ſet out (forth) and be gone; Abſegelung, ſ. the Setting out from the Shore - for to launch into the Main &c.

Abſehen, ablernen, (einem ſeine Kunſt) to learn one's Art from him by ſeeing him Working; einem etwas an den Augen, to perceive, gueſs a Thing by one's Countenance; ſo viel ich abſehen kann, for ought I ſee or perceive; Abſehen, n. die Abſicht, the Deſign, Purpoſe, View, Project, Intention, Scope, Aim, End, Reflection, Drift, Regard, Reſpect, Relation; ſein Abſehen auf etwas haben, to aim at, be aiming at, have a Thing in View, have a Purpoſe, Deſign to it, mind, intend, mean it; ſein Abſehen erreichen, to attain at, get, arrive at, compaſs your End or Deſign; nicht erreichen, to miſs it, come ſhort of it, ſ. Zweck; eines Abſehen hintertreiben, to thwart, croſs, oppoſe, interrupt, prevent, hinder one's Aim or Purpoſe.

Abſeigen, oder abſeihen, to decant, pour off from the Dregs; Abſeigen, n. die Abſeigung, the Decanting &c.

Abſeite, (in der Baukunſt) ſ. a Wing of Pinnacle of an Edifice.

Abſeits, aſide, ſ. beyſeits.

Abſenden, (einen) to ſend one, cauſe a Perſon to go away; Waaren, to ſend away, diſpatch, forward Merchandiſes.

Abſengen, (etwas) to ſear, burn with a hot Iron, to burn away, ſ. abbrennen; Abſengen, n. die Abſengung, the Searing with a hot Iron, with a Wax-Candle, or by a Flame of Fire.

Abſenken, to ſink, make ſink down (to the Bottom) to dip, plunge down into the Water; Abſenkung, ſ. the Sinking down.

Abſenſen, (das Gras) to mow, ſ. abmähen.

Abſetzen, 1) vom Amt, to depoſe, degrade one, take him from the Dignity of his publick Office, remove him out of the Place or Buſineſs he is now in, bid him lay down his Function or Charge; einen König, to dethrone a King; das Geld, to cry down Money, publiſh, declare, proclaim it baſe and naught; Waare, to put off, ſell, ſ. verkaufen; alte Kleider, to put away, give away your old Cloths, wear, uſe them no more; von einem, to abandon, leave one, ſ. verlaſſen; 2) ein wenig ſtille halten, to make a ſhort Stop or Pauſe, to ceaſe, diſcontinue a little While; im Schreiben oder Drucken, to paragraph, break off a Line; Abſetzung, f. ſ. Abſatz.

Abſeyn, 1) vom Wege, to be out of the Way; 2) abweſend ſeyn, to be abſent; 3) herabſeyn, vom Ganzen, to be ſeparated, taken off, detached; der Arm iſt ihm ab, he has loſt his Arm.

Abſicht, f. the Deſign, Purpoſe, ſ. Abſehen.

Abſickern, abtropfen, to trickle down.

Abſiechen, (ſich) to languiſh, conſume, pine away by Sickneſs.

Abſieden, (etwas) to ſeeth, gently boil any Thing in Liquor; Abſieden, n. die Abſiedung, Decoction &c. abgeſotten, ſod, boiled; ein geſottenes Ey, an Egg poached.

Abſingen, to ſing a Pſalm with a loud Voice before the People at publick Worſhip; der Pater ſang die Meſſe, the Father did ſing the Maſs; der Vogel hat ſich ganz abgeſungen, that Bird has ſung herſelf quite out of Breath and Voice.

Abſinken, to ſink down; ſie ſank in Ohnmacht, ſhe fell a Swooning; er ſank vom Pferd herab, he dropt down from a Horſeback; zu Boden geſunken, ſunk down to the Ground.

Abſitzen, 1) vom Pferd, to alight from the Horſe, ſ. abſteigen. 2) eine Schuld im Schuldthurm, to clear a Debt by being confined or impriſoned, pay it by Sitting in a Priſon of Eaſe.

Abſolviren, to abſolve, ſ. losſprechen, loszählen.

Abſolut, handeln, to act abſolutely; ſeyn, to be abſolute.

Abſolution, f. the Shriving or Shrift; verleihen, to ſhrive one; erlangen, to get Shrift, to be ſhroven, ſ. Loszählung.

Abſonderlich, eſpecially, particularly, ſingularly, by it ſelf, peculiarly, apart, ſ. ſonderlich, beſonders.

Abſonderling, (ein) a Separatiſt, ſ. Sonderling.

Abſondern, (etwas von dem andern) to ſeparate, part, divide, put aſunder, ſegregate; ſich,

Digitized by Google

ſich, to withdraw, go away from; eine Waare, to ſort, diſtribute, ſeparate; abgeſondert, diſtinct, different, particular, alone, apart; Abſonderung, ſ. the Separation &c.

Abſpalten, (als Holz) to ſplit, cleave, break off a Piece by Violence.

Abſpatten, to cleave or ſplit off.

Abſpannen, 1) Pferde, to unteam; Ochſen, to unyoke; ein Gezelt, to unpitch, ſ. ausſpannen; 2) einen Bogen, to unbend.

Abſpänſtig, alienated, drawn away; machen, to alienate, eſtrange, draw away the Affections; werden, to turn diſloyal, run away, go over to an other Party.

Abſparen, (am Maule) to abridge, defraud, deprive your own Appetite of it.

Abſpeiſen, (von der Tafel gehen) to have done with your Dinner or Supper, to have done dining, to withdraw from the Table; die Armen, to feed the Poor, give Meat to them; einen mit leeren Worten, to put one off with fair Words, ſprinkle one with Court-holy-Water; Abſpeiſung, ſ. the Feeding, Nurſhing, Treatment.

Abſpenſtig machen, ſ. abſpänſtig.

Abſpinnen, to ſpin off your Spindle, Diſtaff, Tatk, finiſh it by Spinning; er hat ſeinen Lebensfaden abgeſponnen, he has ſpent his Life, quitted Scores with the World.

Abſpitzen, to ſpike or point a Thing, ſ. zuſpitzen.

Abſplittern, (als von Brettern, oder Beinen) to ſplint, exfoliate, riſe up or part like Scales or Splinters of a broken Board or Bone.

Abſprechen, (einem eine Sache) to abjudicate one, give, paſs a Verdict, Judgment, Sentence againſt him; einem das Leben, to condemn one to dye, ſentence him to Death; einem ſein Glück, to bid one give over all Hopes and deſpair; es kann euch nicht abgeſprochen werden, it cannot be abjudicated, (denied) to you.

Abſprengen, (ein Stück von einem Felſen) to undermine a Rock and cauſe with Gun-Powder ſpring a Piece thereof.

Abſpringen, (als ein Ball von der Wand) to rebound, fly back, bounce off again; als eine Sayte, to break as a String; als ein Schloß, to ſpring off, ſlip off; als Tünch oder Farbe, to looſen, get looſe and fall down; vom Pferde, to alight from, ſ. ſpringen.

Abſpruch, m. die Abſprechung, the Abjuration, Abjudication &c. ſ. abſprechen.

Abſprung, ſ. a Leaping down, an Alighting, a Vaulting from.

Abſpuhlen, (Garn) to unſpool, to have done with your Spooling, put the Yarn off from the Spools.

Abſpühlen, (mit Waſſer) to waſh, lave, rinſe, ſ. Ausſpühlen; das Abſpühlen, the Waſhing, Bathing, Watering.

Abſtammen, to deſcend, come, ſpring from, ſ. herſtammen; die Abſtammung, the Deſcent &c. das Abſtammen der Wörter, the Etymology, Derivation.

Abſtand, m. (eine Unterlaſſung) a Ceſſion, Reſignation, Deſiſting, Leaving off; eine Entfernung, a Standing off, Diſtance, Interval.

Abſtändig, (Holz) dead Wood.

Abſtatten, (ſeine Schuldigkeit) to pay, perform, ſhew, render, exhibit your Duty, acquit yourſelf of it, ſ. leiſten; Dank, to give, render, ſay, yield Thanks; Zeugniß, to give, bear, produce Witneſs; ſeinem Ehegatten die ſchuldige Pflicht, to render your Spouſe due Benevolence; ſeine Gelübde, to perſolve, perform, fulfil your Vow; Abſtattung, ſ. Rendering, Perſolving, Exhibiting.

Abſtäuben, to wipe (beat) off the Duſt from &c

Abſtäupen, (einen mit Ruthen) to whip, ſcourge, laſh one ſoundly.

Abſtechen, 1) einem die Gurgel, to cut one's Throat, kill him; ein Lamm, Kalb ꝛc. to kill, butcher; 2) ein Lager, to form, deſign, delineate, pitch, take the Draught or Ground-Plot for a Camp; 3) ein Pitzenmuſter, to imitate, copy out a Model of a Point by Pricks upon a Paper; 4) einen Teich, oder Domm, to open, cut the Dam; 5) einen in der Gunſt, to out-do one in Favour, exceed him in it; 6) Wein, to rack and refine from the Lees; 7) mit dem Boot vom Lande, to part with the Shore, go away with the Boat; 8) als Farben, to ſet off; 9) einen in Kupfer, to ingrave, make a Braſs-Cut of.

Abſtechemeſſer, n. a Butchering-Knife.

Abſtechung, ſ. das Abſtechen, the Butchering or Killing; the Pitching of a Camp &c. ſ. abſtechen.

Abſtecken, (ein Lager) to pale a Spot of Ground, to mark it with Pales for a Leaguer, to pitch a Camp; etwas, ſo mit Nadeln angeſteckt geweſen, to looſen, take off the Pins.

Abſtehen, 1) von etwas, to deſiſt, ceaſe from, leave off, diſcontinue, yield, give over, abandon, quit a Thing, part with it; 2) von eines Parthey, to withdraw from one's Party, to let him alone, not to hold or ſide with him; 3) ſterben, als

Fiſche,

Digitized by Google

Fiſche, to dye; der Fiſch iſt abgeſtanden, that Fiſh is no more alive; 4) als Wein, to pale, fade, turn bad; 5) abgeſtanden Holz, dead Wood.

Abſtehlen, 1) einem etwas, to rob, deprive one of a Thing, to ſteal it away from him; abgeſtohlen, what is ſtoln away; 2) ſich von der Geſellſchaft, to ſteal, ſlink, drop away.

Abſtehlung, ſ. a Pilfering, Stealing from.

Abſtehung, ſ. Deſiſting, ſ. Abſtehen.

Abſteigen, 1) vom Pferde, to light or alight from; 2) Stuffen, to ſteep, go down, deſcend; 3) die abſteigende Linie, the deſcending Linage, Offſpring, Progeny.

Abſtellen, (etwas) to aboliſh, ſ. abſchaffen; die Abſtellung, the Abrogation, Abolition, ſ. Abſchaffung.

Abſtellig, aboliſhable.

Abſterben, to dye, expire, deceaſe, ſ. ſterben, oder abſcheiden, oder ausſterben; er iſt mir abgeſtorben, he hath left me.

Abſteupen, (einen) to whip, laſh one ſoundly.

Abſteuren, (einen wovon) to drive one away from.

Abſtimmen, (einem) not to be of one's party, to deny him your Voice; von etwas, to diſſent in ſomething.

Abſtoßen, 1) mit dem Schiff vom Lande, ſ. abſchiffen; 2) einem das Herz, to break, pierce one's Heart; 3) etwas, als ein Horn, eine Ecke, to break, fray off; 4) einen von einem Felſen, to precipitate, caſt, thruſt one violently down from.

Abſtrafen, (einen) to puniſh, chaſtize one, inflict a due Puniſhment upon him; die Abſtrafung, the Puniſhing &c.

Abſtralen, to comb, ſ. ſtralen.

Abſtreichen, (als ein Getraidmaaß) to ſtrike off, ſweep off.

Abſtreifen, (die Blätter) to ſtrip, ſlip, ſlide off, unleave; die Haut, to pull off; die Kleider, to ſtrip one, uncloth, undreſs, make naked; abgeſtreift, ſtript, ſlipt.

Abſtreiten, (einem ein Ding) to ſtrive, contend for, to get by Strife.

Abſtricken, to get done or ready by Knitting, ſ. ſtricken.

Abſtriegeln, (ein Pferd) to curry, einen, ſ. abprügeln.

Abſtücken, (etwas angeſetztes wieder) to unmake, put it again in Pieces.

Abſtümmeln, (etwas) zerſtümmeln, to maim, mangle or diſmember, cut off ſome piece.

Abſtümpfen, to make blunt or dull.

Abſtüpfen, (ein Bild, Modell) to imitate the Model of a Point, to copy it out with Pricks upon a Paper, ſ. abſtechen.

Abſtürzen, to precipitate, ſ. herabſtürzen.

Abſtutzen, (die Spitze von etwas hinweg nehmen) to clip, poll, ſhorten.

Abſuchen, (die Läuſe) to louſe, ſeek, hunt after Lice.

Abt, m. an Abbat or Abbot; eine Abtey, an Abbey or Abby.

Abtackeln, (ein Schiff) to untackle, unrigg, take off the Tacklings &c.

Abtauſchen, (einem etwas) to get by Exchange, Trucking, Bartering.

Abtey, ſ. unter Abt.

Abtheilen, to divide, part, diſtribute, diſtinguiſh; abgetheilte Erben, ſ. abgefundene Herren; die Abtheilung, the Diviſion, Diſtribution, Parting &c.

Abthun, (einen Streit) to end, finiſh a Strife; eine Gewohnheit, to aboliſh, abrogate, undo, ſ. abſchaffen; eine Rechnung, to clear, make up, ballance conclude an Account; einen armen Sünder, to execute a Criminal, to puniſh a Malefactor under the Sentence of the Law with Death; den Hut, ſ. abziehen; die Kleider, ſ. ablegen; die Hand von einem, ſ. abziehen.

Abtilgen, (eine Schuld abthun) to blot out, extinguiſh.

Abtiſchen, to have done eating, ſ. abſpeiſen.

Abtißinn, an Abbeſs.

Abtoben, to tear, fret and fume; abgetobt haben, to ceaſe from fretting and fuming.

Abtödtung, ſ. des Fleiſches, the Mortification or Mortifying.

Abtrag, m. Satisfaction, Reparation, Payment, Compenſation.

Abtragen, 1) eine Schuld, to clear, pay off, ſolve, make up; 2) als Kleider, to wear off, ſpend, waſte, ſpoil; 3) ein Gebäude, to break, demoliſh, beat, pull down; 4) die Speiſen, to clear the Table, take away the Meats.

Abtragung, ſ. Demolition, Satisfaction, ſ. abtragen.

Abtrauren, to mourn exceedingly, ſ. abgrämen.

Abtreiben, 1) den Feind, to beat, drive back; 2) die Leibesfrucht, to make one's ſelf miſcarry, to cauſe a Miſcarriage; 3) Gold oder Silber auf der Capelle, to put to the Teſt or upon the Coppel; 4) Vieh vom Acker, to drive off, chaſe away; 5) abgetriebenes Vieh, Cattle ſpent, waſted, ruined, tired by Labour or Fatigue.

Abtreiber, m. a Scaver off, Driver off.

Abtreibung, ſ. a Scaving off, Driving off.

Abtrennen, 1) etwas genähetes, to unſtitch, unknit, unravel, unſow, unborder, unty, take off the Trimming; 2) ſich von einer Gemein-

Digitized by Google

Gemeinſchaft, to ſeparate, turn from, ſ. abſondern; 2) eins vom andern, to diſjoyn, diſunite.

Abtreten, 1) den Abſatz vom Schuh, to break off a Heel of your Shoe by Treading too hard upon it; 2) vom Schauplatz, to retire, withdraw, go off, depart, be gone; 3) einem etwas, to give up, reſign, yield, ſurrender, give over, deliver, abdicate, renounce; Abtreten, n. die Abtretung, Ceſſion, Reſignment, Receeding &c.

Abtreufeln, abtreufen oder abtriefen, (als Waſſer) to drop, trickle, drip, fall down; 2) Nutzen bringen, to be of Profit or Advantage.

Abtriefeln, ſ. abtreufeln.

Abtrinken, (oben ein wenig ab) to ſip, drink off a little.

Abtritt, m. 1) eine Stufe vor der Thür, a Step into the Street; 2) ein falſcher Tritt, a falſe Step; 3) ein Ort, allein zu ſeyn, a Retreat, retiring Place, withdrawing-Room, Antichamber; 4) von einem Amt, Recht, Beſitz ꝛc. the Ceſſation, Reſignation, Abdication, ſ. Aufgebung; 5) das heimliche Gemach, the Privy, Houſe of Office, little Houſe, convenient or neceſſary Houſe; einen Abtritt nehmen, to withdraw, retire, retreat a little from the Company.

Abtrocknen, to take away the Moiſture by Drying, to make dry, to become, grow dry; die Hände, to wipe the Hands with a Towel; den Schweiß, to dry up, wipe off; Küchengeſchirr, to drain, to air.

Abtropfen, abtröpfeln, ſ. abtreufeln.

Abtrotzen, (einem etwas) to abſtort by Threatening, to obtain by hectoring, daring, braving, by boiſterous, impetuous, importunate, foul Expreſſions; Abtrotzung, f. an Abſtorting by Threats.

Abtrucknen, ſ. abtrocknen.

Abtrünnig werden, to deſert, backſlide, apoſtatize, become a Turn Coat; machen, to debauch, ſeduce, draw off, intice or make one forſake his Maſter.

Abtrünniger, m. a Turn-Coat, Backſlider, Shuffler, Revolter, Apoſtate, Renegade.

Abtummeln, (ein Pferd) to break, manage, tire a Horſe, to fatigue him by overriding.

Ab und ab (laufen) to run up and down, ſ. auf und ab.

Ab- und Zufluß (des Meers) the Ebbing and Flowing, Flux and Reflux.

Abverdienen, to deſerve, ſ. abdienen.

Ab- und zugehen, to go and come again.

Abwachen, (ſich) to fatigue, macerate, mortify, kill yourſelf by Watching.

Abwägen, (etwas) oder abwiegen, to weigh; genau abgewogen, weighed exactly; Abwägung, f. an exact Weighing, Poiſing.

Abwälzen abwälzen, to wallow, roll away, tumble down.

Abwarnen, (einen) to warn one off from a Thing, to exhort, diſſuade to him.

Abwarten, (die gelegene Zeit) to wait, ſtay for; ſein Geſchäfte, to attend, mind your Buſineſs, ſ. obliegen; den Termin, to appear at the Time appointed.

Abwartung, f. the Attending, Minding of a Thing &c.

Abwärts, downward, towards the lower Part or Bottom.

Abwaſchen, (etwas) to waſh off, bathe, lave, cleanſe with Water; Abwaſchung, f. the Ablution, Cleanſing, Purifying, Waſhing.

Abwäſſern, (etwas) to madify, ſoak, moiſten, wet a Thing; einem ein Ding, to acquire, get either by fair or foul Means.

Abweben, to weave, compoſe or make a Piece of Cloth, Silk &c.

Abwechſeln, (ſich verändern) to alter, change, turn; einander, to do a Thing by Turns or alternatively one after another; die Schildwache, to relieve; ein abwechſelnd Fieber, an intermittent Feaver; ein abwechſelnd Amt, an Office that is alternative.

Abwechſelung, f. the Change, Viciſſitude, Revolution, Alteration, Turn.

Abweg, m. a by-Way, wrong Way, Side-Way; Abwege ſuchen, to ſeek by-Ways, Shifts, Evaſions, Subterfuges, ſ. Ausflucht.

Abwegig, abwegſam, out of the Way, far from the Road, where there is little or no Paſſage.

Abwehen, to blow off or down.

Abwehren, to turn, keep, ward, hold off, to avert, divert, prevent, hinder, ſtop, repell, drive back, reclaim; Abwehrung, f. Prohibition, Turning off &c.

Abweichen, to decline, recede, turn, go off, ſwerve, recoil; Abweichung, f. Deflexion, Declenſion, Digreſſion, Wandering or Going out of the Way, a Parting from the Subject &c.

Abweiden, to forage or graze off a Meadow, to feed on or upon, to drive Cattle upon a Field for Conſuming the Graſs of it; Abweidung, f. the Foraging &c.

Abweifen, to wind off Thread or Yarn from a Clew, Ball or Skain.

Abweinen, (ſich) to ſpoil, damage, hurt your Eyes by Weeping, to cry your Eyes out.

Abweiſen, (einen) to put, ſhift, turn off, give,

Digitized by Google

one a Foil, to deny, refuſe; reject; Abweiſung, f. a Repulſe, Refuſal, Denial &c.

Abwelken, ſ. abwälzen.

Abwenden, to avert, divert, withdraw, turn, drive, put off or back, ſ. abkehren; Abwendung, f. the Averting &c.

Abwendig machen, to alienate, draw, fetch, turn off &c. ſ. abwenden und abſpänſtig.

Abwerfen, 1) etwas, to caſt, throw, put, ſhed, ſhake off; 2) viel oder wenig, to bring in, yield, afford Profit, to be profitable, give Advantage; abgeworfen Obſt, Wind-Falls; 3) ſich mit einem, to fall out with one, ſ. überwerfen.

Abwerts oder abwärts, downwards.

Abweſend, abſent, out of the Way, abſconded, wanting, failing, miſſing.

Abweſenheit, f. the Abſence, the Being abſent or out of the way.

Abwetzen, 1) ſcharf machen, to exacuate, make ſharp, to whet; 2) dünne machen, to waſte, conſume, ſpend by Wheting; 3) die Spitze an einem Meſſer ꝛc. to blunt the Point, to whet off.

Abwickeln, (etwas) to unfold, unwrap, unwind, unroll; Abwickelung, f. the Evolution, Unfolding &c.

Abwimmern, (ſich) to break your Heart and ſpoil your Health by Groaning, Whiming and Crying.

Abwinden, (als Seide) to wind off Silk from a Skain.

Abwinſeln, ſ. abwimmern.

Abwirken, to weave up or off.

Abwiſchen, to wipe, ſweep, rub off, to apſterge, cleanſe from Filth.

Abwiſchung, f. the Abſterſion, Wiping off &c.

Abwittern, to deſiſt of the Tempeſt, to leave off Thundering.

Abwuchern, to get, obtain, extort by Uſury, to take extravagant Intereſt and Gain.

Abwürgen, to kill, butcher, cut the Throat.

Abwürzen, to ſeaſon, ſ. würzen; einen garſtig, to give one a ſmart Foil, to turn, put one off with a ſhort Anſwer.

Abwüten, ſ. austoben, ausraſen.

Abzahlen, to pay off, ſatisfy your Creditors, quit yourſelf of your Debt; Abzahlung, f. the Paying off &c.

Abzahnen, to looſe your Teeth; ein abgezahnt Pferd, a toothleſs Horſe.

Abzanken, 1) ſich, to weary yourſelf by Wrangling; 2) einem etwas, to obtain by Quarreling, Strife or Contention.

Abzapfen, (ein Faß Wein ꝛc.) to empty a Barrel, to bottle your Wine; das Blut, to draw or let too much Blood away; einen Teich, to draw, drain a Pond; einem ſein Geld, to drain one's Purſe, to wipe him of his Money, draw him dry.

Abzaubern, to get by Charming, Inchanting, Bewitching.

Abzäumen, to unbridle, draw the Bit.

Abzehlen, to tell an appointed Sum of Money, to count ſo much Money down; Abzehlen, n. die Abzehlung, the Telling, Counting &c.

Abzehren, (ſich) to pine away, decay, languiſh, conſume away, grow lean and meager, ſ. auszehren; Auszehrung, f. Conſumption, the Pining away &c.

Abzeichnen, to deſign, delineate, draw, make a Draught, to chalk, ſkitch, adumbrate &c. Abzeichnung, f. the Skitch, Chalking, Draught of a Picture.

Abziehen, 1) von der Belagerung, to break up, retire, withdraw, march off, retreat, raiſe the Siege; mit Verluſt, to be diſappointed, fruſtrated in your Deſire; von ſeinem bisherigen Herrn, to paſs into an other Matter's Service; 2) den Hut, die Kleider ꝛc. to take, pull off; die Haut, to flea, ſtrip off the Skin; 3) eine Summe von der andern, to ſubſtract, deduct, diſcount, defalk, take off; etwas am Preis, to abate ſomething of the Price, ſ. abbrechen; einen von etwas, to draw one off, avert, ſ. abhalten; 4) die Hand von einem, to withdraw your Hand from one, to forſake, abandon him; 5) von der Wache, to march off the Ward, to be relieved; 6) Wein, to ſhift Wine from one Veſſel into an other in order to cleanſe it from the Lees; Brandtewein, to diſtill, rectify; dreymal abgezogener Brandtewein, thrice rectified Brandy; 7) ein Scheermeſſer, to ſet a Razor; 8) ſich von der Welt, to retire, leave, abandon all wordly Company, ſ. entziehen; Abziehen, n. die Abziehung, der Abzug, the Retiring, Retreat &c. the Subſtraction, Deduction &c.

Abzielen, (auf, darauf) to tend to, aim at.

Abzirkeln, to meaſure with the Compaſſes; Abzirkelung, f. the Meaſuring with Compaſſes.

Abzug, m. ſ. abziehen.

Abzupfen, to pluck, pick, cull off.

Abzwacken, to cheat one, to pill and pull, take illicit Profits, wipe one of his Money, drain his Purſe; Abzwacken, n. the Cheating, Pilfering &c.

Abzwagen, to waſh one's Head with Lye, to rattle, chide him well.

Abzwecken, to aim at, ſ. abzielen.

Abzwicken, to nip, pinch or ſlip off.

Abzwingen, to abſtort, extort, get, obtain by Force or violent Means.

Acas

Digitized by Google

Academie, f. Academy, Univerſity, publie School.

Academiſch, academical, academick.

Academicus, an Academiſt.

Accent, m. Accent; **accentuiren, den Accent machen**, to accent, mark with the Accent, put the Accent to.

Acceptant, m. he that accepts the Bill of Exchange.

Acceptirung, Acceptation, f. the Acceptation.

Acceptiren, to accept, ſ. **annehmen**.

Acceß, m. **der Zugang**, the Acceſs; **Anſtoß vom Fieber**, an Acceſs or Fit of an Ague.

Accidentien, Einkünfte, außerordentliche Beſoldung, Perquiſites, accidental or extraordinary Profits; **der Dienſtboten**, Vails, Markettings.

Accis, f. the Exciſe; **Acciseinnehmer**, m. an Exciſe-Man; **accisbare Sachen**, exciſable Commodities, Things which Exciſe is to be paid for.

Accommodiren, (etwas) to accommodate, adjuſt, ſ. **beylegen**; **einen mit etwas**, to accommodate with; **ſich zu etwas**, to accommodate yourſelf to, ſ. **bequemen**.

Accommodirung, f. Accommodation.

Accord, m. the Accord, Agreement, ſ. **Vertrag, Vergleich**.

Accordiren, to accord, agree, conſent, ſ. **übereinkommen, bewilligen, vergleichen**.

Accurat oder genau ſeyn, to be accurate, exact; **verfahren**, to deal, act or proceed exactly.

Ach! ah! o! ah! alas!

Achat, oder Agat, m. the Aggat, or Agate.

Achs, Achſe, f. **(am Wagen)** the Axel-Tree; **Güter auf der Achſe verführen**, to ſend Goods upon Axel-Tree, by Cart-Men, Land-Carriage; **der Vorſtecker an der Achſe**, the Axel-Pin, Linch-Pin; **die Himmelsachs**, the Axis of the Globe.

Achſel, f. Shulter, the Shoulder; **etwas auf die Achſel nehmen**, to ſhoulder a Thing up, take it upon your Shoulders; **die Achſel zucken**, to ſhrink, ſhrug up your Shoulders; **etwas auf ſeine Achſeln nehmen**, to be anſwerable for; **einen auf die Achſeln klopfen**, to claw one's Back, fawn upon him; **einen über die Achſel anſehen**, to look awry, aſcaunce, aſlope, aſlant, aſquint or with Contempt upon one; **auf beyden Achſeln tragen**, to trim, weather, temporize; to carry it fair between two Parties, to be Jack of both Sides; **Achſelband**, n. a Shoulder-Band; **Achſelbein**, n. Shoulder-Bone; **Achſelgrube**, f. the Arm-Pit, Arm-Hole; **Achſelküſſen**, n. a Leaning-Pillow or Cuſhion; **Achſelträger**, m. a Trimmer, one that carries in fair betwixt two Parties; **er trägt auf beyden Achſeln**, he holds with the Hounds, and runs with the Hare.

Acht, achte, eight; **acht und achtzig**, eight and eighty, or eighty eigth; **acht und dreißig**, thirty eight; **der acht und dreißigſte**, the eight and thirtieth; **acht und funfzig**, fifty eight; **der acht und funfzigſte**, the fifty eighth &c.; **acht Tage**, Sennight, or Seven-Nights; **der Achte**, the eighth.

Acht, f. **Achtung, Obacht**, the Heed, Care, Obſervance, Minding, Regard of a Thing; **auf etwas Acht haben, oder Achtung geben**, to mind, obſerve, regard a Thing, take Care, Notice of, give Heed to &c.; **ſich in Acht nehmen**, to have a Care, beware of; **aus der Acht laſſen**, to forget, neglect, ſlight a Thing.

Acht, f. **Achterklärung, der Bann**, the Out-Lawry, Proſcription, Out-Lawing, Baniſhment; **eine Aberacht**, a double-Ban; **die Oberacht**, the upper-Ban, Imperial-Ban; **in die Acht erklären**, to out-law, baniſh; **aus der Acht erklären**, to reclaim one's Outlawry.

Achtbar, creditable, well renown'd, loved and eſteemed, of good Report or Reputation; **Achtbarkeit**, f. Honourableneſs, Renown, Eſteem, Reputation.

Achtbeinicht, eight-footed.

Achteck, m. an Octagon.

Achteckigt, octangular, eight-cornered.

Achtel, n. **das achte Theil**, an Eighth, the eighth Part of a Whole.

Achten, 1) **etwas**, to care, eſteem reſpect, regard, obſerve, mind a Thing, make Account of it, value it; 2) **dafür halten**, to think, ſuppoſe, believe, hold, take, eſteem; 3) **auf etwas achten**, to obſerve, mind, remark a Thing, reflect on it, ſ. **Acht haben, oder Achtung geben**.

Achtfach, oder achtfältig, eightfold.

Achtfüßig, eight-footed.

Achtgroſchenſtück, n. a Coin worth eight good Groſhes.

Achthaber, m. Obſervator, Obſerver.

Achthundertſte, m. the eight-hundredth.

Achtjährig, eight Years old.

Achtmal, eight times; **achtmal acht**, eight times eight.

Achtſam, careful, heedful, mindful, exact, attentive, diligent, ſolicitous, ſ. **bedachtſam**.

Achtſamkeit, Carefulneſs, Heedfulneſs, Mindfulneſs, Application, Attentiveneſs, Solicitouſneſs, Concernedneſs.

Achtſeitige, (Figur) Octaedron.

Achtserklärung, Outlawry, ſ. **Acht**.

Achtſpannig, with eight Horſes in a Waggon.

Digitized by Google

Achtung, 1) Hochachtung, Esteem, Regard, Value; 2) Aufmerksamkeit, Watchfulness, Diligence, Vigilance, s. Acht; Achtung geben, (auf etwas) to attend to, s. Acht haben.

Achtzehen, eighteen; der Achtzehende, the eighteenth.

Achtzig, eighty, fourscore, s. Acht.

Achtzigjährig, fourscore or eighty Years old.

Ackeley, s. Colombine, s. Ageley.

Acker, m. a Field, Soil, Ground for Tillage, arable Land; ein Brachacker, a fallow Ground; ein Pacht- oder Miethacker, a Farm; ein Freyacker, a Free-Hold, Free-Tenure, Allodial-Lands; ein Frohnacker, a Tenure in Villainage, Lands for which Rents or Services are due; der Gottesacker, the Burrying-Place, Church-Yard, s. Kirchhof; Ackerbau, m. the Agriculture, Tillage, Husbandry, Tilling, Manuring, Earing of Ground; Ackerbauer, s. Bauer; Ackerland, n. arable Land, Ground fit for Tillage, Earland; Ackerlein, n. a little Field &c. Ackerleute, Plough-Men, s. Ackermann; Ackermann, a Clown, Plough-Man, Husband-Man; Ackermähre, a Plough-Mare, Jade, sorry Horse; ackern, to plough, break up the Ground, s. pflügen; Ackerwerk, n. the Tillage, Agriculture, Husbandry; Ackerzeit, f. the Plough-Season; Ackerzeug, n. Tools belonging to the Plow.

Acten, (gerichtliche) the Papers, Particulars, or Writings of a Case or Plea; Parlamentsacten, Acts of Parliament; Actenbehältniß, n. Archives.

Actien, (Geldposten von unterschiedener Größe der Ostindischen Compagnie) Actions; ein Actienhändler, a Stock-Jobber.

Action, f. die That, Verrichtung, the Action, Act, Deed; eine Action oder Klage anstellen, to enter an Action against one.

Actionіren, (einen vor Gericht verklagen), to sue one at Law.

Activ, munter hurtig seyn, to be active, lively, quick, nimble.

Activität, f. die Hurtigkeit, the Activity, Diligence, Speed.

Actus, (ein öffentlicher) an Act, a Solemnity.

Adamsapfel, m. the Adam's-Apple, a Sort of great Lemons.

Adamsbiß, m. (der Knorpel an der Kehle) the Adam's-Bit, Throat-Bone, Protuberance, Gullet of the Throat, Channel-Bone.

Adamsfeige, f. a Sycamore.

Addiren, die Zahlen zusammen thun, to cast up your Account, to make a sum of it.

Addresse, f. die Anweisung einer Person oder Orts, so gesucht wird, the Direction to a desired Place or Person.

Addreßiren, (einen Brief, Schrift, Person) to direct, address, forward, send, convey.

Addreßirt, forwarded, directed, sent.

Adel, m. 1) adeliche Stand, die Adelschaft, the Nobleness, Nobility; einer oder eine von Adel, a noble Man, a noble Woman; Geborner von Adel, a noble Man by Birth, of noble Extraction; von gutem Adel, of a true noble Stock, Race or Extraction; 2) der ganze Adel, the Nobless, Nobility; der Oberadel, große Adel, the Nobility; der Unteradel, kleine Adel, the Gentry; der Stadtadel, the Gentry, Partricians or Patricks in Cities; 3) die Vortreflichkeit, the Nobleness, Excellence or Excelleney.

Adelich, noble, of noble, excellent, gentle Extraction.

Adeln, to enoble one, to make one noble, to knight one.

Adelsbrief, m. a Charter, Grant, Patent of Nobility.

Adelstand, m. the Nobleness, Nobility or Gentility of some Body.

Ader, f. a Vein; die Pulsader, the Pulse, Artery; die Spannadern, the Tendons; die güldene Ader, the haemorrhoid Vein; Adern oder Striche im Holz, Streaks in, or Grain of Wood; zur Ader lassen, to let Bloud, open a Vein; eine poetische Ader, a poetical Genius.

Aderig, Adericht, veiny, nervous &c.

Aderlaß, f. das Aderlassen, the Letting of Bloud, Opening of a Vein, Phlebotomy.

Aderlaßbinde, f. a Swathing-Band.

Aderlaßzeit, f. the Season for to bleed.

Aederlein, n. Aederchen, a little Vein.

Aedern, ausädern, to pluck the Veins and Tendons out.

Aderreich, full of Veins.

Adieu sagen, to bid farewell; s. Abschied nehmen.

Adjustiren, richtig machen seine Sache, Rechnung, to adjust, clear or liquidate a Matter, Account.

Adjutant, Adjutant.

Adler, m. an Eagle; ein junger Adler, an Eaglet; Meeradler, a Saker, Sea-Eagle; ein doppelter Adler (im Wapen), an Eagle with two Heads; Adlersklauen, the Claws, Pounces of an Eagle; Adlersnase, an Eagle's Nose, Roman Nose, Hawk's Nose; der Adlerstein, the Eagle-Stone.

Administration, f. die Verwaltung, the Administration.

Administrator, (eines Fürstenthums) the Prince regent.

Administriren, (ein Amt) to administer an Office.

Adoni-

Digitized by Google

Admiral, an Admiral, Commander of a Fleet.
Admiralität, f. the Admiralry, the Navy-Office.
Admiralſchaft, f. the Admiralſhip.
Admiralſchiff, n. an Admiral Ship.
Advent, (Zeit) the Advent.
Advis, m. der Bericht, the Advice, Notice; die Zeitungen, the Gazets. Ich will euch Advis davon geben, I'll keep you adviſed of it.
Advis-Brief, m. a Letter of Advice.
Advis-Jacht, f. an Advice-Yacht, Boat, Spie-Boat.
Advocat, Advocate, Pleader, Counſellor, Proctor, Lawyer.
Advocatenamt, n. Advocateſhip.
Advociren, to plead.
Aebtißinn, f. an Abbateſs, Abbeſs.
Aecht, (recht, wahr) good, true, genuine, natural, legitimate, pure, not falſified.
Aechzen, to ſigh, ſob, groan, weep, lament, mourn, ſ. ſeufzen.
Aeffen, (einen) to mock, deceive one, bring him into a Fools Paradiſe.
Aeffung, f. Aefferey, the Mockery, Eluſion.
Aegyptenland, n. Egypt; ein Aegyptier, an Egyptian.
Aehnlich, like, reſembling; er ſieht ſeinem Vater ſo ähnlich, als ob er ihm aus den Augen geſchnitten wäre, he is as like his Father, as if he had been ſpit out of his Mouth.
Aehnlichkeit, f. the Likeneſs, Reſemblance, Conformity.
Aehre, f. Kornähre, an Ear, Corn-Ear; leere, Ears without Beards; Aehren gewinnen, ear, to put forth Ears.
Aehrenleſe, f. the Gleaning of Ears.
Aehrlein, n. a little Ear.
Aelſter, f. the Mag-Pie, ſ. Elſter.
Aelter, older; älteſt, oldeſt, moſt antient.
Aemſig, ſ. emſig.
Aendern, to alter, change, transform, correct.
Aenderung, f. the Change, Altering, Alteration, Variety.
Aengſtigen, to torment, trouble, vex, diſquiet, afflict, ſ. Angſt.
Aerger, ſ. arg.
Aergerniß, Scandal, ſ. arg.
Aeſche, f. ſ. Aſche, Eſche.
Aeſpen, ſ. Aſpen.
Aeſtig, ſ. Aſt.
Aetzen, 1) als die Vögel ihre Jungen, to carry Food in the Beak, to feed the young by the Beak; 2) ankörnen, to bait Birds; einen Angel, to bait a Hook; 3) in Kupfer, to etch, grave with Aqua fortis; 4) faules Fleiſch, to take away by Corroſives or fretting Powders.
Aetzpulver, n. a Corroſive, fretting-Powder.
Aetzung, (eines Vogels) the Baiting, Alluring, Inticing, Decoiyng.
Aetzwaſſer, n. Aquafort, Etching-Water.
Affe, an Ape, a Monkey; ein großer Affe, a Baboon; mit einem langen Schwanz, a Marmoſet; ein junger Affe, ein Aeffchen, a Pug, little Monkey; ein Maulaffe, a Booby, Simpleton, ſilly Fool; Maulaffen feil haben, to ſtand gazing upon a Thing, to be at a Gaze.
Affect, m. a Paſſion.
Affectiren, to affect, to uſe Affectation.
Affenbild, n. the Figure of an Ape.
Affengeſicht, n. an Ape's Face.
Affennaſicht, flat-noſed.
Affenſpiel, n. Affenwerk, Afferey, the Apiſhneſs, apiſh Tricks, Foppery, Mockery, Bantering &c. affenhaft, äffiſch, apiſh, apiſhly.
Afficiren, (einen) bewegen, to affect, move one.
Afficirt (werden) to be affected with it.
Afodillwurz, f. Daffodil.
Affront, m. die Beſchimpfung, the Affront, Diſhonour, Abuſe.
Affrontiren, (einen) to affront, diſhonour, abuſe one.
Affüten, f. Lavetten, the Carriage or Stocks for Ordinance.
Afrika, Africa.
Africaner, (ein) africaniſch, African.
Afterbürde, f. (Nachgeburt) an After-Birth or Burden, the Secondine; die Mißbährung, a falſe Conception, Miſcarriage; Afterdarm, m. Maſtdarm, the Arſe-Gut, ſtrait Gut; Aftere, m. the Arſe, Breech, Fundament; Aftererbe, m. an After Heir, ſecond, ſubſtitute-Heir; Aftergeburt, ſ. Afterbürde; Afterkönig, m. an Anti-King, falſe, pretended King, one, that affects the Crown; Afterlehn, n. a Meſne-Tenure, a Meſne-Fief, a Fief held of a higher Fief; Afterlehnträger, an Under-Feudatary; Aftermehl, n. Mill-Duſt; Afterpabſt, m. an Anti-Pope, falſe, pretended Pope; Afterrede, f. a Slander, Backbiting, Calumny, ſ. Verleumdung; afterreden, to backbide, ſlander, ſ. verleumden.
Aſchholder, (Baum) m. a Witch-Hazel.
Agat, a Jetty, Agath, ſ. Agtſtein.
Ageley, (Kraut) Colombine, Aquilegia.
Agent, m. an Agent, Factor, Commiſſary; in der Comödie, an Actor upon the Stage.
Agentſchaft, f. the Agency, Factorſhip.
Agio, n. advance-Money, ſ. Lagio.
Agiren, (eine Perſon) to act, play the Perſon

Digitized by Google

ofone; eine Hure, to play the Whore; einen Narren, to play the Fool.

Aglaſter, ſ. Elſter.

Agnaten, Kinſmen by the Father's Side.

Agreſt, n. Saft von ſauren Trauben, Verjuice, Juice of Bicanes or ſowr Grapes.

Agtſtein, m. (der ſchwarze Bernſtein) the Agate, Agate-Stone.

Agurken, (eingemachte Gürkchen) Gherkins, little Cucumbers pickled.

Ahl, ſ. Schuhahle, the Awl.

Ahm, ſ. an Awm; eine halbe, a Aundle; doppelte, a Punchion, ſ. Ohme.

Ahnden, ahnen, 1) ſich ahnden laſſen, to be ſenſible of, to perceive before Hand, foreſee, conjecture an Event; es hat mich ſchon geahndet, my Heart gave and told it me; 2) etwas rächen, to retent, mind and revenge it at a convenient Time; 3) nachahnen, ſ. nachahmen.

Ahnen, die Voreltern, the Anceſtors, Anteceſſors, Forefathers, Progenitors; die Urahnen, the eldeſt Progenitors.

Ahnfrau, f. Aeltergroßmutter, the great-grand-Mother.

Ahnherr, m. der Aeltergroßvater, the great-grand-Father, great-grand Sire.

Ahntthun, (nach einem) to long for one's Preſence.

Ahorn, (Baum) m. Maßholder, the Plane-Tree, Maple-Tree.

Ahrn oder Aehre, m. a Merlin, Hobby.

Aichen, (ein Maaß oder Gewicht probiren) to gage or gauge; das Aichen, the public Standard, Scantling, Size, or Meaſure, ſ. Eichmaaß.

Aiß, n. ſ. Geſchwär.

Alabaſter, m. Alabaſterſtein, Alabaſter, the Alabaſter-Stone.

Alabaſtern, of Alabaſter, an Alabaſter-Box.

Alamode, alamodiſch, faſhionable, according to the new Faſhion.

Alantfiſch, m. the Stace, or Ray.

Alantwein, m. elicampaned-Wine, Wine ſeaſoned with Elicampane.

Alantwurz, f. Elicampane.

Alarm, m. the Alarm, ſ. Allarm.

Alart, ſ. munter.

Alaun, m. the Alum; Alaunwaſſer, Alum Water.

Alaunhaft, alaunicht, alaunig, aluminous.

Alber, ſilly, ſimple, dullwitted, ſ. einfältig; ein alberner Gimpel, ein Schöps, a Dunce, Sot, Simpleton, Joult-Head, Blockhead; alber Zeug reden, to talk Nonſenſe, to talk dully, gibberiſh.

Alberlein, (ein Fiſch) a Guiniad.

Albern, Thorheit treiben, to toy, trifle.

Albernheit, f. albernes Weſen, the Sottiſhneſs, Fooliſhneſs, Impertinence, ſilly Thoughts or pitiful Inventions.

Alberts-Thaler, m. Creutzthaler, a Dollar with a Croſs upon it.

Albkraut, n. Agrimony.

Alcaliſalz, n. Laugenſalz, Sal-alcali.

Alchimie, f. Alchymy, Chymiſtry.

Alchimiſt, m. an Alchymiſt, Chymiſt.

Alcoran, m. the Alcoran.

Alcove, f. (eine mit einem Teppich, oder andern Bauzierrathen, abgeſonderte Bettſtätte) an Alcove, a ſeparated Bed-Steal-Place.

Alet, ſ. Aalet.

Alfanzerey, f. Toys, Triſles, Sottiſhneſs; Alfanzerey treiben, to toy, triſle.

Alicantenwein, m. Alicant-Wine.

Allerm-körner, Scarlet-Grains.

All, aller, alle, alles, all; wenn alle Enden zuſammen kommen, when all comes to all, upon the Upſhot; allzuſchwer, too heavy; alle Jahre, every Year, yearly; alle beyde, both of them.

Allarm, m. der Lerm, the Alarm or Alarum; Allarm blaſen, to ſound Alarum; Allarm oder Rebelle ſchlagen, to alarm the Watch; Allarmbläſer, he that ſounds Alarum.

Allarmiren, (die Wache) to alarm the Watch.

Allbereit, already.

Allda, there, in that Place.

Alldieweil, ſ. dieweil.

Alldort, there, there abouts, in that Place.

Alle, all; alle mit einander, alle zuſammen, all together.

Allee, f. an Alley.

Allegiren, to alledge, ſ. anführen.

Allein, 1) ohne Geſellſchaft, alone, by yourſelf, within yourſelf, ſingle; 2) abgeſondert, ſeparated, ſingle, without Company; 3) aber, but, however.

Allemal, always, at all times, at any time, every time; einmal vor allemal, once for all; allemal den vierten Tag, every fourth Day.

Allenfalls, in Caſe it ſhould happen, at all Adventure.

Allenthalben, every where, in all Places, all abroad, at every Hand.

Aller, (wo den Adjectivis iſt der Superlativ) als, der allerbeſte, the beſt of them, der allergelehrteſte, the moſt learned, der allerchriſtlichſte König, the moſt Chriſtian King; der allerhöchſte, the moſt high.

Allerangen, (das) Grace before Dinner or Supper.

Allerdings, 1) gewißlich, by all Means, ſurely, ſure enough, certainly; 2) ganz und gar, throughout, quite, entirely, perfectly.

Allerdurchlauchtigſt, moſt high, moſt illuſtrious, moſt potent.

Aller

Digitized by Google

Allererſt, juſt now, but even now.
Allerhand, ſeveral, divers, ſundry, any, many, various, of all Sorts or Kinds.
Allerheiligſter, ſ. Heiligſter.
Allerley, ſ. allerhand.
Allermann Harniſch, Mandrake, ſ. Alraun.
Allermannshure, a common Proſtitute, ſ. jedermanns Hure.
Allermaßen, ſince, ſince that, for as much as, becauſe.
Allermeiſt, allermeiſtens, moſt of all, above all, before all, chiefly, principally, eſpecially &c.
Allernächſt, hard by, next Door.
Aller Orten, allenthalben, allerwegen, all abroad, in all Places, anywhere.
Allerſeits, on every Side.
Alleſamt, alle mit einander, all together.
Allewege, allezeit, always, at any time, continually, ever.
Alleweiſe, but juſt now, even now, ſ. eben jetzt.
Allezeit, every Time, ſ. jederzeit, immer, ſtets.
Allgegenwart, f. the Omnipreſence, Ubiquity, the Being every where or in all Places preſent.
Allgegenwärtig, omnipreſent, every where preſent,
Allgemach, allmählig, by little and little, by Degrees, ſoftly, leiſurely, gently.
Allgemein, univerſal, general, common, public.
Allgewaltig, omnipotent, ſ. allmächtig.
Allhie, allhier, here, in this Place.
Alliance, f. the Alliance, ſ. Bündniß.
Alliirte, the Allied, Confederated, ſ. Bundsgenoſſen.
Allmacht, f. Omnipotency.
Allmächtig, omnipotent.
Allmählich, ſ. allgemach.
Allodialgüther, allodial, allodian Lands, free-Holds, free-Tenures.
Allſachte, ſ. allmählig.
Allſehend, all-ſeeing.
Alltäglich, daily or of every Day.
Allwaltende Gott, God's ſupreme Majeſty.
Allwiſſend, omniſcient, omniſcious.
Allwiſſenheit, f. Omniſciency.
Allwo, where.
Allzu, too; als, allzugroß, too great; allzugleich, all together, all at once; allzumal, all together, they all, all of them.
Almanach, m. the Almanack, ſ. Calender.
Almoſen, n. the Alms, Alms-Deed, a Charity; Almoſen bitten, beg one's Charity; geben, to beſtow a Charity; ſammlen, to gather or collect Alms; der von Almoſen lebt, one that lives upon Alms, an Alms-Man.
Almoſenamt, n. the Alms-Houſe, Alms-Office, Almonry, Alumry.
Almoſenbüchſe, f. an Alms-Box.
Almoſenkaſten, m. der Almoſenſtock, the Alms-Caſh, Alms-Stock.
Almoſenpfleger, m. the Aumner, Almner, Almoner.
Aloe, f. the Aloes Plant.
Alp, m. die Nachtmähre, the Night-Mare, a nocturnal Choking.
Alpen, (die) das Alpengebürge, the Alps; jenſeit der Alpen, beyond the Alps, tranſalpine.
Alphabet, n. 1) das a b c, the Alphabet, the a b c; 2) ein Alphabet im Druck, a Quire, four and twenty printed Sheets; vier Alphabet groß, four Quires big.
Alraun, f. Mandragore.
Als, 1) wie, as, like; 2) da, when, as when as, at the time that; 3) mehr als, more than; 4) nichts als, nothing but; 5) ſo wahr als ich lebe, as I live; 6) demnach ꝛc. als oder alſo ꝛc. whereas &c. ſo &c. 7) als nämlich, as, to wit, viz; 8) für, zum Exempel, as, for Inſtance; nach den Partic. als ich ihn geſehen ſo ꝛc.. having ſeen him &c.
Alsbald, alſobald, preſently, forthwith, immediately, by and by, quickly, incontinently, out of Hand, without any Delay.
Alsdann, alsdenn, then, at the Time; alsdenn erſt, then firſt; alsdenn endlich einmal, then at laſt, then indeed.
Alſe, f. Alſen, m. a Shad.
Alſo, ſo, thus, even ſo, after this Manner, ſo that &c.
Alſofort, forthwith, ſ. alsbald.
Alſogar, daß ꝛc. in ſo much that &c. in ſuch a Manner that &c.
Alt, der Alt, die Altſtimme, the Alt, Countertenor.
Alt, 1) der Zeit nach, old, aged, ſtricken in Years; 2) das vor vielen Jahren geweſen, ancient; 3) das gleich im Anfang geweſen, primitive; 4) das einfallen will, ruinous, decayed; 5) das verdorben und unbrauchbar iſt, ſtale.
Altan, m. the Balcony, Gallery, Terras, Loover.
Altar, m. the Altar; der hohe Altar, the high or great Altar.
Altbacken, (Brod) ſtale Bread.
Alte, (Fiſch) m. a Scate or Ray.
Alt-eiſler, Alt-eiſenmann, a Hawker or Pedlar.
Alten, die, the old ones; 2) alt werden, to grow old, ſ. veralten.
Aelte, f. the Staleneſs.
Aelter, older, more aged, elder in Age; der

Digitized by Google

ältere und jüngere, senior and junior, the elder and the younger, Father and Son; die Aeltern, s. Eltern.

Aelteln, ein wenig alt seyn oder werden, to be or grow somewhat elderly, oldish; to fade, wither, grow stale.

Aeltermutter, s. Ahnfrau.

Aeltervater, s. Ahnherr.

Aelteste, der, die, das, the eldest, most old, most ancient.

Alter, n (das menschliche) the Age; erwachsenes Alter, ripe Age; das mündige Alter, full-Age; unmündige Alter, Non-Age, Under-Age; die Blüthe des Alters, the Prime or Flower of Age; hohe Alter, old Age; 2) das Alter, Alterthum, the Antiquity, Ancientness, Oldness; vor Alters, of old, anciently, in elder Times.

Alterleute, (in den Zünften und Aemtern) Aldermen; ein Altermann, an Alderman, s. Gülte.

Alteriren, (sich) to be disturbed, disorder'd.

Alternativ, s. wechselsweise.

Alterniren, s. abwechseln, umwechseln.

Alterthum, n. the Antiquity, Oldness, Ancientness.

Altfränkisch, after the old Way, ancient Fashion.

Altgesell, m. bey den Handwerkern, the chief of Men assisting in a Shop.

Aeltlich, somewhat oldish, a little old, elderly.

Altmännisch, oldishly, like an old Man, oldmanlike.

Altmeister, m. an Alderman of a Guild.

Altreißer, m. Schuhflicker, a Cobler.

Altstimme, (in der Musik) the Alt, the Countertenor in Musick.

Altvater, m. 1) Aeltervater, the great-Grand-Father; 2) die Altväter im A. T. the Patriarchs, Fathers of the O. T. 3) die Altväter der ersten Kirche N. T. the Fathers of the primitive Church.

Altväterisch, after the old Way or ancient Fashion, grown out of Use.

Am, (für an dem) in the, on the, to the, by the, against the; am, bey den Superlativus Adjectivor: wird unterschiedlich gegeben, am ersten, zum ersten, fürs erste, first, first of all, in the first Place; am nächsten, neareſt, the neareſt, next, most; am dritten Tage, the third Day; am Wege, by the Way-Side; am Tisch, by the Table; Frankfurt am Mayn, Francfort upon the Main, s. an.

Amalgama machen, to incorporate Gold or Silver with Quicksilver.

Amarant, f. Amaranth or Velvet-Flower, s. Tausendschön.

Amarellen, a great Sort of red sowrish Cherries.

Amarillen, a little Sort of Apricots.

Amazone, an Amazon.

Ambassadeur, the Embassador, s. Abgesandter.

Ambos, m. an Anvil; Ambos mit zwey Spitzen, an Anvil with two Nooks or Corners, a rising Anvil; Ambosstock, m. the Anvil's Stock.

Ambra, m. grauer Amber, Amber-Greese, Ambergris; gelber Amber, s. Bernstein.

Ambrosia, s. Götterspeise; it. Ambrosienkraut, the Oak of Jerusalem.

Ameise, f. an Ant, Pismire, Emmet; Ameisenеyer, Ant-Eggs; ein Ameisenhaufe, an Ant-Hill, Ants-Hillock, Pismire-Hillock; Ameisennest, n. an Ants-Nest, or Holes.

Amelirt, enamelled, varied, varied with little Spots.

Amelkorn, n. Amalcorn.

America, n. Westindien, die neue Welt, America, the western World.

Americaner, m. an American.

Amethist, m. an Amethist.

Amme, f. Säugamme, a Nurse, Wet-Nurse; Hebamme, Wehemutter, a Midwife.

Ammern, s. Amarellen.

Ammunition, f. Kriegsvorrath, Ammunition, Store and Provisions for an Army, Ammunitions-Brod, Ammunition-Bread.

Amnestie, (Vergessenheit voriger Beleidigung) Amnesty, general Pardon.

Ampel, f. a Lamp.

Amsel, f. a black Bird; Ringamsel, Wasseramsel, the Owsel.

Amt, n. 1) ein Dienst, an Office, Employment, Place, Charge; 2) das Amt der heil. Messe, the Mass, Office, divine Service, 3) das Amt, oder Gebiet eines Amtmanns, the Bailiwick, Mannor, Castleward, the Precinct of a Bailiff's Jurisdiction; 4) die Amtsstube, the Office, Court of Justice; das Zollamt, the Custom-House; 5) Pflicht und Schuldigkeit, Office, Duty; Amthaus, n. the Bailiff's House, Court-Baron, Court-Leet.

Aemtlein, n. an Office, Charge, Employment of little Consequence.

Amtleute, die Beamten, the Officials, the Officers belonging to a Bailiff's Court.

Amtlos, without Employment, out of Office.

Amtmann, m. the Bailiff, Seneschal, Castallan, Constable, Governor, Keeper of a Castle.

Amtmannschaft, f. the Power or Jurisdiction of a Bailiff or Seneschal.

Amtsbote, m. Amtsknecht, a Summoner, Beadle, Messenger, Sergeant, Tipstaff.

Amts

Digitized by Google

Amtsbuch, n. the Court-Roll, Land-Book.
Amtsgenoſſe, Amtsgehülfe, a Joint-Commiſſioner, a Partner in a Office.
Amtsgeſchäfte, f Buſineſſes, belonging to one's Employment.
Amtspflicht, the Dury incumbent to you by Reaſon of the Employment you are in.
Amtsrichter, m. eines Orts, the Juſtice of Peace in your Place.
Amtsſchöſſer, m. a Treaſurer of a Bailiwick.
Amtſchreiber, m. the Bailiff's Secretary; the Clerk of a Court.
Amtsverwalter, m. a Bailiff's Deputy, Lieutenant, Subſtitute, Steward, Adminiſtrator of the Government, of a Bailiwick.
Amtswegen, by Reaſon of, by Vertue, Motive, Duty or Obligation of your Office.
An, of, on, upon, at, in, by, to, unto, with, againſt &c. e. g. Es fehlt an Geld, Money is wanting, there is Want of ſome Money; er hatte ſeine Kleider an, he had his Clothes on; an dem Ufer, upon the Shore; an die Thür klopfen, to knock at the Door; an Statt, in Stead; an dem Meer, *by* the Sea Side; an einen ſchreiben, to write *to* or *unto* one; an einem etwas zu tadeln finden, to find Fault *with* one; an der Mauer, *againſt* the Wall &c. an, hinter den Subſtantivis, heißt ſo viel als hinauf, oder gegen: als Himmel an, towards Heaven; Berg an, up the Hill, ſ. am.
Ana, von einem eben ſo viel als von dem andern, an equal Quantity.
Anabaptiſt, the Anabapciſt, ſ. Wiedertäufer.
Analogie, Analogy, Proportion, ſ. Gleichheit.
Anatomie, the Anatomy, ſ. Zergliederung.
Anatomiren, to diſſect, anatomize, ſ. zergliedern.
Anätzen, (anaaſen) to lay a Bait, to allure, ſ. ätzen.
Anbacken, (an etwas) to ſtick, cling, cleave to, take hold of.
Anbauen, (wüſte Oerter) to build up Houſes and make a Place habitable; neben etwas anders, to build next to, near to, joyning to.
Anbefehlen, (einem etwas) to enjoyn, bid, command, charge, give Order to &c. anbefohlen, enjoyned &c.
Anbeginn, m. the Beginning.
Anbehalten, (die Kleider) to keep on.
Anbeißen, to take a Bit of a Thing.
Anbelangen, to belong, ſ. anlangen, belangen.
Anbellen, (einen) to bark, or baugh at.
Anberaumen, (eine Zeit) to ſet or appoint a certain Time.
Anberegt, touched on, mentioned.
Anbethen, to adore, worſhip.
Anbethenswürdig, adorable, worthy to be adored or worſhiped.
Anbether, m. Adorer, Worſhiper.
Anbethung, f. Adoration, Worſhip, religious Service, Adoring.
Anbetreffen, to belong, concern.
Anbetreffend, was anbetrifft, belonging to, touching, as to, as for.
Anbey, beſides that, withal, at the ſame Time.
Anbieten, (Dienſte, Hülfe) to offer, proffer; 2) überreichen, to preſent, tender.
Anbietung, f. the Offer, ſ. Anerbieten.
Anbinden, (etwas) to tye, bind, faſten with a Rope, Cord, Line; 2) einen an ſeinem Namenstag, to bind one on the Anniverſary of his Name or Birth-Day, to ſend him a Congratulation and there-by a fair Ribbon; 3) mit einem, to ingage with one; 4) kurz angebunden ſeyn, to be ſhort, blunt, plain, ſharp with one.
Anbiß, (der Speiſe) m. the firſt Bite, the Break-faſt; des Köders, the Taking the Bait.
Anblaſen, to blow at, breathe at or upon.
Anblecken, (einen) ſ. anblöcken.
Anblick, m. a View, Sight, Look, Caſt, Glance of the Eye; ein erbärmlicher Anblick, a pitiful Sight, Proſpect, Spectacle.
Anblicken, Anblick geben, to ogle, glance at, look upon, caſt an Eye upon, regard.
Anblinzeln, to leer upon, caſt a cunning, wiſhful Look with twinkling Eye-Lids upon one.
Anblöcken, to ſhew one your Teeth, to make Mouths, to bellow to or after him.
Anbohren, (ein Faß) to pierce, bore, broach, tap.
Anbrechen, (etwas) to begin, cut, break; der Tag bricht an, the Day breakes; it dawns.
Anbrennen, 1) als Holz, to flame, take Fire; 2) ein Licht, to kindle, light a Candle; 3) als Speiſen, to be adulted, ſmell of burning.
Anbringen, 1) als Waare, to be ſkilful in ſelling your Merchandiſe, to vent, put off it well; 2) ſeine Perſon, to find a good Employment for you, to marry well; 3) einen Stoß, to hit home, to do the Buſineſs; 4) eine Sache, to adapt, apply, adjuſt, accommodate to.
Anbringliche Waare, a ſaleable or vendible Commodity.
Anbruch, m. 1) eines Bergwerks, the firſt Breaking up of a Mine; 2) einer Armee, an Army's Approach, Drawing near; 3) des Tages, the Break of Day.
Anbrüchig, that ſmells mouldy, rotten, hoary, putrified.

Digitized by Google

Anbrüllen, to low, bellow, roar after or towards one.

Anker, m. the Anchor; der große Anker, the Sheat-Anchor; ein Verſanker, Kedger, Grapple, Warp-Anchor; Strom- und Bug-Anker, Stream and Bow-Anchor; ſich vor Anker legen, to caſt Anchor; vor Anker liegen, to ride at, lye at Anchor; den Anker lichten, to hoiſe, weigh Anchor; den Anker kappen, to cut the Cable and leave the Anchor in the Ground.

Ankerboy, m. Anker-Wächter, a Buoy; a Barrel that ſerves for to mark the Place, where the Anchor lyes.

Anker-Flügel, (die beyden) the two Flooks or Shoulders of an Anchor.

Anker-Geld, n. the Anchorage.

Anker-Grund, a Ground fit for Ships to ride at Anchor.

Ankerſchmid, m. an Anchor Smith.

Ankerſeil, n. Ankertau, the Cable; ankerlos, unmoored.

Ankerſpindel, f. the Shank of an Anchor.

Ankerſtock, m. the Stock of an Anchor.

Ankertau, n. the Cable; zuſammenlegen, to quoyl the Cable.

Ankern, to anchor, caſt Anchor, moor a Ship.

Andacht, f. Devotion, Piety, religious Zeal.

Andächtig, devout, pious, religious, godly.

Andenken, n. the Remembrance, Memory, Remembring.

Ander, andere, (der, die, das) the other, der andere, (in der Zahl) the ſecond; er hat an mir gehandelt, wie ein anderer, he hath uſed me knaviſhly.

Andermal, an other while or time; zum andern mal, the ſecond time, once more, once again.

Anders, anderſt, otherwiſe, contrarywiſe, another Way, after an other Manner; anders werden, ſ. ſich ändern; nichts anders, nothing elſe but; niemand anders, no Body elſe; wenn, wo, ſo anders, if ſo be &c. anderſeits, on the other Side.

Anderswo, anderwärts, other where, elſe where, ſome-where elſe, in other Places.

Anderswoher, from other Places.

Anderswohin, to other Places.

Anderthalb, one and half.

Aendern, to change, alter, vary, turn, ſhift, mend; ſich ändern, to change, alter, turn your Mind.

Aenderung, f. the Change, Alteration, Mutation, Mending, Turning &c.

Andeuten, to ſignify, nouſy, declare, denounce, intimate, indite, make known, give Notice of, acquaint one with a Thing.

Andeutung, f. the Signification, Intimation, Notification, Declaring, Acquainting.

Andichten, (einem etwas) to impute one a Thing, to charge him with it, attribute it falſly to him, to lay ſhameful, feigned, invented Things at one's Door, make Fictions of one.

Andorn, Horehound.

Andrehen, (eine Schraube) to ſcrew faſt; einem eins, to impoſe upon, put a Trick upon, cheat, belye one, tell him a lye.

Andringen, to preſs on, to force upon.

Androhen, to threaten, menace.

Andrücken, to puſh on, preſs cloſe to.

Aneinander, 1) beyſammen, together, with one another; 2) immer, continually, without Ceaſing; 3) hangend oder ſtoſſend, to joyn, be contiguous, cloſe, adjoining, hanging, ſticking together.

Anemone, f. (Blume) Anemony, Anemone.

Anerben, to leave by Inheritance; eine angeerbte Krankheit, a hereditary, epidemic Sickneſs.

Anerbieten, to offer, tender, preſent.

Anerbieten, n. die Anerbietung, the Offer, Tender.

Anerwägen, ſeeing, ſince, becauſe.

Anfächeln, Anfächern, to fan at, to excite the Air by fanning.

Anfädeln, (Perlen ꝛc.) to ſtring Pearls &c.

Anfahen, to begin, ſ. anfangen.

Anfahren, 1) ans Ufer, to land, come, arrive to Shore; 2) mit dem Wagen, to hit, ſtrike, beat, puſh hard againſt; 3) einen grob, to ſnub and ſpeak in Fury to one, to uſe him roughly, give him Anſwer with a ſmart thundering Voice, inveigh, rail or uſe Invectives againſt him, ſ. anſchnarchen.

Anfahrt, the Landing, ſ. Anfurth.

Anfall, m. Angriff, an Aſſault, Attack, Onſet, Attempt, Encounter, Aggreſſion, Invaſion, Shock, Brunt, Effort, Storm; einer Krankheit, a Fit, Paroxiſm, ſ. Anfoß.

Anfallen, (einen) to aſſault, attack, aſſail, charge, fall, ſet upon, encounter, invade, inſult upon, run upon; es fiel mich ein Hund an, a Dog would be at me, took Hold of me.

Anfang, m. the Beginning, Commencement; eines Feldzugs, the Opening; eines Werks, the Entrance; eines Dings, the Origine, Original; einer Kunſt, the firſt Principles, Fundamentals.

Anfangen, 1) etwas, to begin, commence, undertake, enter upon, go about; wie der anfangen, wo man es gelaſſen, to take a Hair of the ſame Dog; 2) entſtehen, to riſe, ſpring, begin to be, come forth, be born

Digitized by Google

born; 3) zu lachen, zu weinen, to fall a Laughing, Weeping; 4) ein Werk, to enter upon, make a Beginning with; 5) einen Feldzug, to open; 6) ſich anfangen, to begin.

Anfänger, m. a Beginner, he that begins; in einer Profeßion, a Novice; eines Werks, an Autnor; eines Streits, the Aggreſſor, the firſt that picks the Quarrel, that commences an Action.

Anfänglich, anfangs, in the Beginning, at the firſt; gleich anfangs, at the very (very firſt) Beginning.

Anfangsbuchſtabe, Zeile, m. an initial Letter, Line.

Anfärben, to paint, colour a Thing.

Anfaſſen, to take, lay, get Hold of, ſ. angreifen, ergreifen.

Anfaulen, to begin to rot.

Anfechten, to affect, afflict, vex, trouble, grieve, diſturb, diſquiet one; verſuchen, to tempt, entice, tickle, provoke; eines Theſin im Diſputiren, to oppoſe, withſtand, impugn; das ficht mich nicht an, that does not concern, move, touch, trouble, diſturb me.

Anfechtung, ſ. Affliction, Trouble, Vexation, Diſquietneſs, Diſturbance, Temptation, Enticing; teufliſche, Suggeſtions, Inſpirations, Entricements, Allurements.

Anfeinden, (einen) to bear one a Grudge, a Spite, an ill-Will, Hatred, Enmity.

Anfeindung, ſ. the Hatred, Grudge, ill-Will one bears you.

Anfeſſeln, to fetter, put in Bonds or Fetters.

Anfeuchten, to moiſten, make wet, temper with Water.

Anfeuren, to inflame, kindle, ſtir up the Fire or Paſſion.

Anflammen, to catch Flame, ſtir up, increaſe the ſame.

Anflechten, to faſten by Twiſting.

Anflehen, to implore, entreat, beg, pray, beſeech, ſupplicate with Tears.

Anflicken, to ſew, botch, patch unto, clap on a Piece.

Anfliegen, to fly to.

Anfließen, to waſh, run by the Walls.

Anflötſchen, (einem die Zähne weiſen,) to ſhew your Teeth like a Dog.

Anfordern, to demand, call for, aſk, require, exact.

Anforderer, m. a Dun, troubleſome Creditor, ſ. Mahner.

Anforderung, ſ. a Demand, Pretenſion, Claim.

Anforderungsſache, ſ. a Suit at Law about ſome Claim or Pretenſion.

Anfrage, ſ. a Calling for, Aſking by the Way, Enquiry, Demand.

Anfragen, to aſk in going by.

Anfreſſen, to fret about; als Roſt, to eat into, grow ruſty; ſich ganz, to thrive, grow plump, rich &c.

Anfriſchen, to animate, encourage, induce, provoke, ſtir up, incite, egg on; Anfriſchung, ſ. Encouragement, Animation.

Anfügen, to adjoyn, add, annex, adapt.

Anfühlen, to touch gently on.

Anführen, (eine Armee) to lead, carry on; einen zu Erlernung einer Wiſſenſchaft, to enter one in Learning, ſhew him the Way of a Science, ſ. lehren, unterrichten; einen übel, to miſlead one, lead him into Dirt; eine Stelle, to cite, quote, alledge a Place.

Anführer, m. the Leader, Head, Chief, Commander, General.

Anführung, ſ. the Leading, Command, Conduct *of an Army*, the Manuduction, Information, Inſtruction *of a Boy*, the Introduction, Leading into a *Diſcourſe*, the Allurement, Enticement *to a Vice*.

Anfüllen, 1) ein Faß, to fill, fill up, make full; 2) ſich mit Speiſen, to fill, cramm; ſtuff your Belly and Guts with Meat; 3) einen Thiergarten, Laden ꝛc. to ſtore, ſtock a Shop.

Anfurth, m. a Kay, Harbour, ſ. Hafen, Seehafen.

Angabe, ſ. the earneſt Money, Advance-Money, Aſſurance.

Angaffen, to gape at one, look fixedly under his Noſe with opened Mouth.

Angebacken ſeyn, to adhere, cleave, ſtick to.

Angeben, 1) ein Stück Gelds, to advance, pay before Hand, give ſome Earneſt, anticipate a Part of the Money; 2) ein Werk, to propoſe, direct, deſign, undertake; 3) einen wegen eines Verbrechens, to impeach, accuſe, charge one; 4) Waaren im Zollhaus, to declare, manifeſt to the Cuſtom-Houſe, Toll-Office; 5) ſich ſelbſt zu etwas, to offer yourſelf for ſomething.

Angeben, n. die Angebung, the Impeaching, Accuſation, Denunciation, delatory-Action.

Angeber, m. an Accuſer, Denouncer, Informer, the Author, Inventor of a Work

Angebetet, adored, worſhip'd.

Angebinde, n. a Preſent given at one's Birth-Day.

Angebiſſen, Mouſe-eaten.

Angeboren, inborn, inbred, innate, natural.

Angeboten, tender'd, offer'd.

Angebrannt, aduſted, ſ. anbrennen.

Angebunden, tied or bound to, ſ. anbinden.

Angedenken, n. the Remembrance, ſ. Andenken.

Angee

Angedeutet, intimated, indited, ſ. andeuten.

Angedenen laſſen, (einem etwas) to let one enjoy a Benefit, make him a Sharer or Partaker of it.

Angedichtet, feinted, imputed falſly.

Angedroht, threatned, menaced.

Angeerbt, (Krankheit) hereditary Sickneſs.

Angefochten ſeyn, to be tempted.

Angefroren ſeyn, to be frozen over.

Angehäng, n. an Amulet.

Angehen, 1) den Anfang nehmen, to begin, commence; 2) betreffen, to concern, touch; 3) verwandt ſeyn, to be related to one; 4) gelingen, to ſucceed, take Effect, prove ſucceſsful, have a good Iſſue; 5) einen wegen etwas angehen, to beſeech, entreat one for ſomething.

Angehender Schüler, a Novice, young Scholar; **Frühling**, the Approach of Spring-Time.

Angehören, to belong, appertain, relate, be related to, be concerned with, be a Kinsman of one.

Angehörig, belonging to; verwandt, allied, related to, of the Number of Your Relations or Kinsfolk.

Angel, m. Fiſchangel, an Angle, Hook, Fiſhing-Hook; 2) Fußangel, a Caltrop, Turnpike; die Thürangel, the Hinge; zwiſchen Thür und Angel ſeyn, to be at the Pinch, ſ. klemmen, in der Klemme ſeyn; die Himmelsangel, the two Poles.

Angelangen, to arrive, come, ſ. anlangen, ankommen.

Angeld, n. Earneſt-Money, Advance-Money, ſ. Handgeld.

Angelegen ſeyn laſſen, (ſich etwas) to make ſomething your Buſineſs, take great Care of, mind, attend it aſſiduously, have a great Concern about it; 2) nahe dabey liegend, adjoyning, adjacent, confining, abbutting; 3) wichtig, of Importance, Conſequence.

Angelegenheit, f. a Concern, Buſineſs, Matter of Importance.

Angelegt, angelegter Weiſe; by Concert.

Angelegt, ſ. anlegen.

Angelehnt, leaned to, ſ. anlehnen.

Angeleimt, agglutinated, ſ. anleimen.

Angelen, angeln, to angle, fiſh with a Line or fiſhing-Rod, or with a baited Hook.

Angeler, Angler, m. an Angler, one that fiſhes with a Line.

Angelicht, hooked, crooked.

Angelick, f. (Wurzel) Angelica; it. ein muſikaliſch Inſtrument; auf der Angelick ſpielen, to play on the Angelick.

Angeln, n. the Angling, Daping, Fiſhing with a Line and baited Hook.

Angelobet, to vow, promiſe, proteſt ſolemnly.

Angelruthe, f. the Angling-Rod.

Angelſchnur, f. the Angling-Line.

Angelſtern, m. the Polar-Star, North-Star.

Angelweit (offen), wide open.

Angemaßet, aſcititious, affected, pretended.

Angenehm, agreeable, ſweet, pleaſant, well pleaſing, acceptable, accepted, grateful, charming, welcome.

Die Wörter, ſo hier folgen ſollten, als: angenommen, angeſchirrt ꝛc. muß man unter ihren Verbis ſuchen, als: annehmen, anſchirren, mit Wegnehmung der Sylbe ge.

Anger, m. 1) Gemeinanger, a Common; 2) Schindanger, a Lay-Stall.

Angeſehen, ſeeing, being, conſidering that, in Reſpect that, on Account that; es iſt darauf angeſehen, the Aim, View, Purpoſe of it is, it is to the Intent, that &c.

Angeſicht, n. the Face, Viſage, Countenance; Sight, Look, Aſpect, Air, Meen, the Complexion, the Features of a Man.

Angethan, ſ. anthun.

Angewandt, angewendet, ſ. anwenden.

Angewinnen, ſ. abgewinnen, anhaben.

Angewöhnen, (einen zu etwas) to accuſtom, uſe, inure one to; ſich etwas, to accuſtom yourſelf to a Thing.

Angießen, (Waſſer ans Mehl) to water your Meal for to knead; einen bey ſeinem Fürſten oder Herrn, ſ. verleumden.

Angläntzen, (als die Sonne) to glance at.

Anglimmen, to light, kindle, catch Fire, to begin to glow.

Angränzen, oder angrenzen, to confine, be adjacent.

Angreifen, 1) etwas mit Händen, to take Hold, touch, ſeize, gripe, get, lay Hold on, apprehend, handle; 2) ein Werk, ſ. anfangen, unternehmen. 3) Einen feindlich, to aſſault, attack, ſ. anfahen. 4) Mit harten Worten, to inſult, invade, incounter one with invective Words, ſ. ſchmähen. 5) Sich oder ſeine Kräfte, to make your Efforts, to endeavour, ſtrive, ſtrain, labour with Might and Main, do what lies in your Power. 6) Sich beſſer im Beutel, to ſpend more, be more liberal.

Angriff, m. the Attack, Aſſault, ſ. Anfall.

Angſt, f. the Anguiſh, Anxiety, Perplexity, Penſiveneſs, great Sorrow and Fear; Herzensangſt, Grief of Heart, Anguiſh of Mind; Gewiſſensangſt, a Remorſe or Cherk of Conſcience; Todesangſt, the Pangs of Death; in Aengſten ſeyn, to be in great Anxiety, Sorrow and Fear, to be full of anxious Thoughts; Angſtgeſchrey,

Digitized by Google

n. a Shrieking, vehement Out-Cry made out of Fear and Anguiſh; Angſtſchweiß, a Sweating for Fear and Anguiſh.

Aengſten, ſ. ängſtigen.

Aengſtlich, of or with an anxious, ſad, fear, ſorrow-ful; penſive Humour.

Aengſtlichkeit, f. das ängſtliche Weſen, the Anxiety, Anguiſh, Anxiouſneſs, Fearfulneſs, Sadneſs, Weakneſs of Mind.

Aengſtigen, (einen) to afflict, vex, trouble, diſquiet, choke, torment, aggrieve one.

Aengſtiger, m. an Afflicter, he that cauſes or raiſes an Affliction, Vexation, Diſquiet, Grief, Trouble.

Angucken, to caſt Looks at.

Angürten, to gird about.

Anhaben, 1) ſeine Kleider, to have your Clothes on, to wear them; 2) einem etwas, to prevail with, or upon one, to be more able or powerful than he, to out-do him.

Anhaken, oder anhaaken, to hook in.

Anhäken, (etwas) to fix ſomething by a little Hook; ſich, to cleave to with, or caſt in your Claws like a climbing Cat, to trim up yourſelf.

Anhalten, 1) ſich an etwas, to take Hold of, lean, reſt, inſiſt upon; 2) um etwas, to ſue for, lay Claim to, to aſk, requeſt, ſollicite, deſire, &c. um eine zur Ehe, to make a Suit for one; einer, der zugleich mit anhält, a Fellow-Suitor, Competitor, Rival. 3) Nicht nachlaſſen, to continue, laſt, hold on, keep on, perſiſt in; der Winter hält noch immer an, Winter continues ſtill; eine anhaltende Krankheit, a laſting Sickneſs. 4) Einen Schuldner, to arreſt, ſeize, attach, take, get Hold of. 5) Eine Kutſche, to hold, ſtop. 6) Einen zu etwas, to keep one to a Thing, exhort him to it.

Anhalter, m. a Hold-Faſt, Counter-Lath, Counter-Rail,

Anhaltung, the Taking Hold of, ſ. anhalten.

Anhang, m. Zuſatz, an Appendix, Addition; eines Briefs, the Poſt-Script; eines Contracts, an annexed Proviſo, conditional Clauſe, Condition; eine Rotte, Adherents, a Party, Faction, Sect, Hereſy, Confederacy; loſen Geſindels, a Band, Crew, Set, Gang, Glub.

Abhangen, 1) an etwas hangen, to hang about or upon, ſtick to a Thing; einem anhangen, to adhere, ſtick cloſe to one. 2) Einem etwas, to fix, faſten, make faſt upon. 3) Einem eins, to put a Trick upon one, caſt an Aſperſion or Blemiſh upon him. 4) Einem eine Krankheit, to infect one with; einem alles anhängen, to give, beſtow all upon one.

Anhänger, m. an Adherent, one addicted to a Party, a Follower.

Anhängig machen, (eine Sache vor Gerichte) to commence, enter, give in a Suit at Law, to go to Law with one; anhängig ſeyn, to hang by Denunciation.

Anhauchen, to breathe upon.

Anhauen, to make the firſt Cut, begin to cut, ſtrike.

Anheben, to begin, commence, ſ. anfangen.

Anheber, the Author, Beginner, ſ. Anfänger, Urheber.

Anheften, (etwas) to faſten to, to affix, annex; mit Häklein, to faſten with little Hooks and Eyes; mit Häftlein oder Steknadeln, to pin, faſten with Pins; angeheftet an etwas, annexed, tyed, knit to.

Anheilen, (ein abgehauen Glied) to heal up, conſolidate, unite again a Member by Healing with the whole.

Anheim, at home, ſ. heim.

Anheim fallen, to fall upon one, be devolved on him, ſ. heimfallen.

Anheim ſtellen, to commit, leave, ſ. heimſtellen.

Anheiſchig machen, (ſich zu etwas) to promiſe, bind, oblige yourſelf, make yourſelf antwerable for, be Bail, Surety for.

Anhenkeln, to faſten to or together, fix a little Ring to a Medal &c.

Anhenken, ſ. anhängen.

Anher, anhero, bisanhero, to this Time, unſtill now, hitherto.

Anherr m. the Great-Grand-Father.

Anhetzen, (einen zu etwas) to intice, incite, inſtigate, ſtimulate, ſ. anreizen; die Hunde, to loo the Dogs, ſet them on.

Anhetzer, m. an Inſtigator, Abettor, Make-Bate, Boute-Feu, Fire-Brand of Sedition.

Anheute, to Day, ſ. heute.

Anhiſſen, to hiſs, whiſtle, hoot at.

Anhöhe, f. a riſing Ground.

Anhören, to hear, hearken, give Ear, attend, liſten, be attentive to what one ſays.

Anjetzo, anjetzt, now, at preſent, ſ. jetzt.

Anjochen, to yoke, couple under the Yoke.

Aniß, m. Aniſe, Anis-Seed; Anißbrandtewein, Aniſeed-Spirit; Anißöl, Aniſeed-Oyl.

Ankauf, m. the Earneſt-Money, firſt Paying down of Money for what you buy.

Ankaufen, (ſich) to ſettle yourſelf by paying down the Money upon Account of what you buy.

Anklage, f. an Accuſation, Impeachment, Indictment, Delation, Charging, Information; eine peinliche, a criminal, capital

Digitized by Google

pital Accuſation, an Accuſation of Treaſon; des Gewiſſens, a Biting, Gnawing, Wringing, Remorſe or Check of Conſcience.

Anklagen, (einen) to accuſe, arraign, impeach, indite, implead one, ſ. verklagen; einen peinlich, to accuſe one criminally, capitally, of Treaſon.

Ankläger, m. Accuſer, Impeacher; **Anklägerinn**, f. a She, Femal-Accuſer.

Anklammern, (ſich) to grapple, bord, accoſt, attack.

Ankleben, to cling, cleave, ſtick, adhere to, ſ. anhängen, it. kleben an einem.

Ankleiben, to paſte up, ſ. ankleben, ankleiſtern.

Ankleiden, (ſich) to put on your Clothes or Garments, to dreſs, apparel yourſelf.

Ankleiſtern, to paſt up, to glue with Book-Binders Paſt, Joyners-Glue, to faſten with Lime, Clay, Gum &c.

Anklingeln, to ring, tingle, pull, touch the Bell of the Houſe-Door, to bell at the Door.

Anklopfen, to knock at the Door.

Anklopfer, m. the Knocker or Clapper of a Door.

Anknöpfen, to button a Thing.

Anknüpfen, to knit, faſten by Knitting or Knots.

Ankommen, 1) an einem Ort, to arrive, to come to; 2) übel oder wohl, to meet with a good or bad Luck, to be ill or well received; ſchwer, to find a Thing hard, difficult, painful in Doing, to perform it with much ado; 3) als ein Schrecken, eine Luſt ꝛc. to be ſeized, ſtruck, taken with a Paſſion; die Luſt kam ihm an, he took a Figary, it came him; 4) darauf ankommen laſſen, to venture, hazard, run the Riſk, to hazard a Check, to abide a Thing; es ſoll darauf nicht ankommen, I will not ſtick at this, I ſhall make no Difficulty about that.

Ankömmling, m. ein neuer, a Novice, one that comes from Arriving, that juſt comes in.

Ankoppeln, to coupple Horſes or Hounds.

Ankörnen, (die Vögel) to bait, allure, decoy with Grains.

Ankündigen, kund thun, to declare, make known, acquaint with; einem den Tod, to give Sentence of Death, to condemn to dye; einem den Kampf, to bid Defiance to one; etwas öffentlich, to denounce, publiſh, proclaim, promulgare, manifeſt; einem den Krieg, to declare, denounce War, put forth a Proclamation of War againſt a Kingdom.

Ankündiger, m. he that denounces, foretells.

Ankündigung, f. the Declaration, Proclamation, Publication &c.

Ankunft, f. the Arrival, Coming to, Arriving.

Anlachen, (einen) to ſmile upon, ſimper, look kindly, pleaſantly upon.

Anlächeln, to ſmile, ſimper but a little upon like a Babe to his Nurſe.

Anlage, f. an Impoſt, Tax, Tribute, Duty, Impoſition, Laying of Taxes, Scot, Cuſtom, Aſſeſsment, ſ. Steuer, Kopfgeld; frey von Anlage, Scotfree, exempted from paying.

Anländen, to land, come to Shore, ſtand in for Harbour, arrive, draw near to the Coaſt.

Anländung, f. the Landing, Coming to Shore, Arrival.

Anlänen, (ſich an etwas) to lean or reſt ſomewhere upon; angelänet, leaned upon, ſ. anlänen.

Anlangen, ankommen, to arrive, come, get to a Place; 2) angehen, betreffen, to concern, touch, belong to; um etwas, to entreat, ſue for, ſ. erſuchen.

Anlangend, (was anlanget, oder betrifft) concerning, touching, as for, as to, what belongs to, about.

Anlaß, m. the Occaſion, Cauſe, Opportunity, Motive, Inducement, Reaſon, Pretenſe, Handle.

Anlaſſen, (ſich wohl, oder übel) to give good or ill Hopes, to go well in the Beginning, to carry, behave, demean, comport yourſelf well or ill in your tender Age; das Wetter läßt ſich an, als ob ꝛc. the Weather looks, as if &c.

Anlauf, m. the firſt Aſſault, On-ſet, Attack, Brunt, Effort, Attempt, ſ. Angriff. Der Anlauf des Gewäſſers, the Swelling of a River, the Riſing of Waters.

Anlaufen, 1) unverſehens anrennen, to run, daſh, kick, trip, touch, hit, puſh againſt; lauf an! ſet on, run on! übel anlaufen, to meet with ill Luck, bad Chance; 2) im Sturm, ſ. Sturm laufen; 3) einen oft und viel, to importune one, accoſt, ſolicite, preſs, requeſt him often and earneſtly; 4) als Gewäſſer, to ſwell up, riſe, encreaſe by Rain; 5) vom Anhauchen, als ein Spiegel ꝛc. to tarniſh, loſe its Luſtre, Brightneſs, Gloſs, and grow or look dull by contracting a Vapour or as it were a Hoar-Froſt; 6) ſchimmlich oder roſtig werden, to grow hoary, mouldy, ruſty, to begin to taint, rot, corrupt.

Anlegen, 1) Holz ans Feuer, to put, add Fewel to the Fire; Feuer anlegen, to ſet Houſes on Fire as Incendiaries would do; 2) an Ketten, to feter, to clap up in Irons, bind up

Digitized by Google

up in Chains; 3) Geld anlegen, to employ, put to uſe, to place out for Intereſt; ſeine Zeit, to beſtow, employ, ſpend, make Uſe of; Hals Kleider, to pute your Clothes on, dreſs, clothe yourſelf, ſ. ſich ankleiden; 5) einen Bau, Garten ꝛc. to lay the Ground-Plot, make the Plan, lay the Foundation; 6) Steuern, to impoſe; raiſe, levy, gather new Taxes; 7) ſich, als dickflüßigte, ſchleimichte Sachen, to lay on, ſtick to, cling, cleave, keep cloſe to; 8) etwas mit einem, to plot, concert, lay a Plot with one; ein angelegter Handel, a Plot laid by Concert and ſecret Intelligence.

Anlehnen, to lean, reſt ſome where upon or againſt.

Anleimen, to agglutinate, glue together, join together by Glue.

Anleiten, to lead on, guide, ſ. anführen.

Anleiter, m. the Leader, Guider.

Anleitung, f. 1) Anführung, the Leading, Guidance, Inſtruction, Introduction, Manuduction; 2) Gelegenheit, the Occaſion, Inducement, Opportunity, Handle, Motive to.

Anleuchten, to hold or carry a Light or Candle at one.

Anliegen, 1) als ein Kleid, to ſit well, ſute, or ſit cloſe; 2) einem ſehr um etwas, to intreat one earneſtly, to importunate him, continue your Suing, Soliciting and Craving, be very inſtant and preſſing in your Requeſt; 3) nahe angrenzen, to be confining, bordering, adjacent, contiguous; 4) anliegen, daran gelegen ſeyn, ſ. liegen.

Anliegen, n. (ein heimliches) a ſecret Sorrow, Solicitude, Concern, Anguiſh of Mind, inward Grief, Affliction, Unquietneſs.

Anlocken, (einen) to allure, entice, decoy, attract, incite, draw in, wheedle, ſ. locken.

Anlockend, alluring, charming.

Anlocker, m. he that allures, entices, attracts.

Anlockung, f. the Alluresment, Enticing, Decoying &c.

Anlöten, to ſolder, join, faſten with Solder, Lead, Tin.

Anmachen, 1) befeſtigen, to faſten, bind, tye, knit on, make faſt, adapt to; 2) Feuer ꝛc. to make, light, kindle a Fire; 3) Mehl, Kalk ꝛc. to temper, prepare by Dilution.

Anmahnen, (einen zu etwas) to adhort, exhort, admoniſh to &c.

Anmahnung, Admonition, Advice, ſ. Vermahnung.

Anmarſch, m. (Anzug der Soldaten) the Marching on, Approaching of the Soldiers March.

Anmarſchiren, to march on, draw near by Marching.

Anmaßen, (ſich eines Dinges) to uſurp, aſſume, arrogate, take or ſeize upon, lay Claim to, challenge, appropriate, adopt, take unjuſt Poſſeſſion of.

Anmaulen, (einen) to hang your Lips, grumple, grunt, powt or mutter againſt one.

Anmauren, to join to a Wall, to mure to.

Anmelden, (einen) to tell your Maſter ſome Perſon wants ſpeaking with or waiting upon him; ſich anmelden laſſen, to bid the Servant his Maſter your Waiting upon him, or your Deſire to be admitted into his Preſence or to his Hearing; ſich wo anmelden, to addreſs yourſelf, make your Addreſs to; 2) wegen etwas, to prerend to; etwas bey den Rechten, to denounce, preſent to the Juſtice.

Anmerken, 1) etwas, to mark, remark, obſerve, note, mind, take Notice of; 2) einem etwas, to perceive, diſcover, deſcry in, on, by one's Face, Eyes, Mien &c.

Anmerkung, f. a Remark, Obſervation, Annotation, Note, Reflexion upon, Taking Notice of.

Anmeſſen, (einem ein Kleid) to take the Meaſure for, to make one a new Garment, or to dry it upon the Body.

Anmuth, Annehmlichkeit, the Agreeableneſs, Sweetneſs, Delightfulneſs, Pleaſantneſs.

Anmuthen, to require or demand of one ſomething, ſ. zumuthen.

Anmuthig, charming, ſweet, pleaſant, delightful, agreeable, ſ. annehmlich, lieblich.

Annageln, to nail a Thing, faſten it with Nails, nail it up, to, on.

Annagen, to gnaw a little, to nibble, knibble on.

Annähen, to ſew it on.

Annahen, annähern, to approach, draw near, come nigh, come on.

Annahung, ſ. Annäherung, the Approach, Approaching, Drawing near.

Annaten, f. the Annates, the firſt Year's Revenue of a Benefit.

Annehmen, (etwas) to accept, accept of; eines Entſchuldigung, to admit of one's Excuſe; an Kindes ſtatt, to adopt; eine Parthey, take up a Party; etwas als bekannt, to take for granted; einen zum Diener, to take one for a Servant; zum Handelsgenoſſen, to take one for a Partner; zu Gnaden, to take into Favour;

Digitized by Google

vour; Knechtsgeſtalt, to take upon the Form of a Servant; gewiſſe Geberden, to affect, aſſume particular Manners; ſich einer Sache, to be concern'd for.

Annehmlich, graceful, gracious, ſweet, pleaſing, agreeable, acceptable,

Annehmlichkeit, f. Grace, Gracefulneſs, Acceptableneſs, Sweetneſs, ſ. Anmuth.

Annehmung, f. the Acceptance, Acceptation, Agreement; eine mündliche, an Acceptilation; an Kindes ſtatt, an Adopting, Adoption.

Anneſteln, to lace, tie with Points.

Annihiliren, to annihilate, ſ. zernichten.

Annoch, ſtill, yet, as yet.

Annöthigen, (einem etwas) to prevail with one to accept of a Thing.

Annulliren, to annul, ſ. vernichten; abſchaffen.

Anordnen, (etwas) to order, diſpoſe, conſtitute, appoint, aſſign, eſtabliſh, ſet in Order, make Ordinances.

Anordnung, f. the Order, Ordering, Ordinance, Diſpoſing, Diſpoſition, Conſtitution, Direction, Appointment.

Anpacken, (einen) to lay, take Hold of, ſeize, gripe, catch.

Anpappen, to paſt up, clap on.

Anpaſſen, (wohl ein neues Kleid) to ſit well upon you.

Anpfählen, to prop, put Props.

Anpfeifen, to hiſs at, whiſtle at.

Anpfuyen, (einen) to hiſs, hoot at, to fly upon one.

Anpichen, to pitch to.

Anpochen, to knock at the Door,

Anpreiſen, (einem etwas) to commend, recommend, praiſe a Thing to one.

Anprellen, to daſh, bound againſt and ſpring back.

Anrathen, (einem etwas) to adviſe to, counſel to, approve it by all Means.

Anrechnen, (einem etwas) to put it upon one's Score; theuer, to rax at high Rate, to make one pay dear for, charge at a great Price in Accompt.

Anrede, f. the Accoſting, Speaking to one, a Speech, Harangue, Oration.

Anreden, (einen) to accoſt one, ſpeak to, addreſs, apply yourſelf to one.

Anregen, to raiſe, mention, alledge, cite; angeregter maſen, as I have already mentioned, in the Manner cited before.

Anregung, f. (thun eines Dinges) to make Mention of, cite, alledge, quote a Place, ſ. Anreizung, Bewegung.

Anreiben, (ſich irgendwo) to rub yourſelf againſt.

Anreiten, 1) bergan, to ride up Hill; 2) angeritten kommen, to be coming on Horſeback; 3) übel anreiten, to bring your Hogs to a fair Market, to meet with a bad Chance.

Anreizen, (einen zu etwas) to intice, allure, tempt, incite, decoy, draw in, toll on, till on, charm, attract, move, inſtigate, ſ. reizen.

Anreizend, inticing, inciting, alluring.

Anreizer, m. an Inticer, Inciter, Inſtigator.

Anreizung, f. Charms, Incitement, Movement, Inſtigation, Incentive, Cajoling, Allurement.

Anrennen, to run your Head againſt the Wall; angerennt kommen, to come a running; übel anrennen, to come blind folded; einen täglich anrennen, to ſollicite, importune one every Day.

Anrichten, 1) anſtiften, to cauſe, be the Author of, raiſe, begin, excite, work, effect; 2) Speiſen, to dreſs, prepare, diſh your Victuals, ſerve them up.

Anrichtlöffel, m. a Pot-Ladle; Anrichtſchüſſel, f. a Platter; Anrichttiſch, m. a Dreſſing-Table.

Anriechen, (eine Blume) to ſmell to; das Eſſen riecht mir ſo lieblich an, daß ich es kaum erwarten kann, the Meat ſmells ſo ſweet, that I long to be at it.

Anrücken, to approach, draw near; beſſer zuſammen rücken, to ſit more cloſe together.

Anrudern, an Land rudern, to row a ſhore; an das Schiff rudern, to row a bord.

Anrufen, to call to, call after, invoke, call upon, crie unto; einen um Hülfe, to implore, crave, beg, require one's Help; Gott zum Zeugen, to call God to Witneſs.

Anrufung, f. the Invocation &c.

Anrühmen, to praiſe a Thing before one, ſ. anpreiſen.

Anrühren, to touch, handle.

Anrührung, n. die Anrührung, the Touching.

Ans, an das, to the; ans Licht treten, to come abroad, be publiſh'd; bis ans Ende, to the very End.

Anſage, f. Anſagung, an Intimation, Denunciation, Notification, ſ. Ankündigung.

Anſagen, to ſay, tell, denounce, declare, intimate, make known, give Warning, ſ. andeuten, anzeigen; ſage her, ſage an! ſpeak, let me hear it.

Anſager, m. the Summoner, Meſſenger that publickly cries out or promulges a Thing.

Anſagung, f. the Summoning, ſ. Anſage.

Anſäßig ſeyn, to live, dwell in ſome Place, to be eſtabliſh'd, ſettled, ſ. ſeßhaft.

An-

Digitized by Google

Anſatz, m. the Onſet, Aſſault &c. ſ. Anfall.

Anſchaffen, to provide, procure, ſupply, furniſh; **kaufen**, to acquire, buy; **angeſchaffen**, what is natural to you.

Anſchaffer, m. a Proviſor, Provider.

Anſchaffung, f. the Providing, Proviſion.

Anſchauen, to view, behold, contemplate, look on, upon; **etwas mit Verwunderung**, to gaze at, admire, muſe upon, ſ. anſehen, betrachten.

Anſchauen, n. **Anſchauung**, f. the Viſion, Sight, Contemplation.

Anſcheinen, to ſhine on, upon.

Anſchicken, (etwas) to order, ordain, direct, diſpoſe, appoint, manage; 2) **zu etwas**, to prepare, order Things accordingly.

Anſchieben, to ſhove or puſh a Thing on or forwards.

Anſchielen, to look aſkew, aſquint, awry, aſcaunce, aſlant, aſlope upon.

Anſchießen, 1) wo, to hit ſhooting at a Wall &c. 2) **als Cryſtall**, to ſhoot into Cryſtals, cling by Way of Congelation to the Borders; 3) **als Waſſer**, to ſwell, riſe by Rain; **angeſchoſſen kommen**, to come running on; 4) **ein angeſchoſſener Hirſch**, a Hart being ſhot ſomewhere in his Body but not killed.

Anſchiffen, ſ. anländen.

Anſchirren, (die Pferde) to put on the Horſes their Geers or Harneſſes.

Anſchlag, m. a Deſign, Purpoſe, Project, Intention, Intent, Attempt Enterpriſe, Undertaking, Adventure, Plot, Contriving; **ein liſtiger**, a Machination, Stratagem, cunning Deviſe, witty Sleight; **viele Anſchläge im Kopfe haben**, to have your Head fill'd with Projects.

Anſchlagen, 1) **etwas**, to clap on, faſten with Nails; 2) **ein Mandat, Schrift** ꝛc. to affix, paſte up; 3) **Feuer**, to ſtrike light, make Fire; 4) etwas ſo und ſo hoch, to rate, tax, charge, value a Thing ſo much; 5) **ein Haus**, to let a Houſe, poſt it up to be let; 6) **einen Stiel anſchlagen**, to put a Tool into the Helve; 7) **mit der Glocke**, to ſtrike on a Bell, touch, ſtrike it with the Clapper, make a Knell; 8) **wohl, als Arzney**, to prove effectual, work, operate, ſ. angehen, gelingen.

Anſchlägig, inventive, ingenious, full of Deſigns, Projects, Inventions and Contrivances; **ein anſchlägiger Kopf**, a Contriver, a projecting Head or Noddle, a buſy Brain, a Stickler.

Anſchlagung, f. a Clapping on &c.

Anſchließen, 1) **mit Ketten**, to put one in Fetters, to chain him up, make him faſt with a Lock; 2) **anſügen**, to join, to lock cloſe to; **Anſchließung**, f. the Joining or Locking to; **eines Briefes**, an incloſed Letter.

Anſchmeißen, to knock, beat, ſtrike hard to.

Anſchmieden, (einen) to fetter, clap one up in Irons; **etwas, als Eiſen**, to ſhut two Pieces of red-hot Iron together.

Anſchmieren, to beſmear with.

Anſchnallen, to claſp, buckle a Thing on, faſten, join it with a Claſp or Buckle.

Anſchnarchen, anſchnauben, anſchnauzen, to ſnub, ſnuff, grumble, grudge at one, to be ſhort with him, uſe him roughly, ſ. anfahren (einen).

Anſchneiden, (etwas) to make the firſt Inciſion of a Thing, to begin to cut it; **ein unangeſchnitten Brod**, a Loaf that's ſtill whole, entire, of which nothing is as yet cut of.

Anſchnitt, m. the firſt Cut, Inciſion.

Anſchnüren, (Perlen) to ſtring Pearls.

Anſchovien, Anchovies, ſ. **Meergründling, Sardelle.**

Anſchrauben, (etwas) to ſcrew on, up, faſten with a Screw.

Anſchreiben, to put down, commit to Paper, note a Thing, write it with Chalk on a black-Board.

Anſchreibetafel, f. a black Board to write with Chalk upon.

Anſchreyen, (einen) to cry unto, call with a loud Voice to, unto, after, upon, againſt one; **einen um Gnade**, to cry one Mercy.

Anſchuhen, (ſich) to put your Shoes on.

Anſchuldigen, to accuſe, charge with.

Anſchüren, (Feuer) to ſtir, mend, rake, kindle the Fire, put Wood, Coals, Fewel to it.

Anſchütten, (den Boden mit Getraide) to fill up your Corn-Loft or Granary.

Anſchwärzen, (etwas) to black, blacken, make black; **einen bey jemand**, to aſperſe, diſgrace, calumniate, defame, blemiſh, ſlander and make a Perſon look as vile as poſſible, by exaggerating a ſmall Fault into a great one.

Anſchwatzen, to perſuade to, ſ. einſchwatzen.

Anſchweißen, (Eiſen) to ſhut two Pieces of red-hot Iron together.

Anſchwellen, to ſwell, ſwell up high; **angeſchwollen**, ſwolln up.

Anſchwimmen, to ſwim forth; **angeſchwommen kommen**, to come on a ſwimming.

Anſee-Städte, f. the Hanſe-Towns, ſ. Hanſee.

Anſegeln, to ſail, run, beat, hit with your Veſſel upon a Shelf, Sand or Rock; **angeſegelt kommen**, to come on a ſailing.

Digitized by Google

Anſehen, (einen) to look on or upon, ſee, regard, behold, reſpect, view, conſider, contemplate.

Anſehen, n. the Appearance, Sight, Face, Shew, Aſpect, Air, Looks, Countenance, Mien; **das äußerliche**, the Out-ſide, external, outward Appearance; **ein ſchlechtes Anſehen gewinnen**, to begin to look very ill; **ein Mann von großem Anſehen**, a Man of great Account, Credit, Reputation, Fame, Honour, Name.

Anſehnlich, eminent, great, reſpectful, conſiderable, reputable, of a portly, majeſtick Gate, a grave Look.

Anſehnlichkeit, f. the Gravity, Eminence, Credit, Authority.

Anſehung, in Anſehung deſſen, in Conſideration, in Reſpect of, ſeeing, conſidering that.

Anſeichen, (etwas) to bepiſs a Thing.

Anſetzen, 1) etwas, to put on, apply to, clap on; 2) **angreifen**, to attack, ſ. anfallen; 3) **am Boden**, to ſettle, reſt at the Bottom; 4) **einen Tag**, to appoint, determine, fix, ſ. beſtimmen; 5) **einen**, to cheat, ſ. betrügen; 6) **etwas in der Rechnung**, to charge in Account.

Anſicht, the Sight, ſ. Nachſicht.

Anſichtig werden, (eines) to diſcover, deſcry, eſpy, get a Sight of, get to Sight, find out with the Eyes.

Anſingen, to accoſt one by Singing or Chanting.

Anſinnen, to offer, require, tempt, ſolicit, ſ. zumuthen.

Anſinnen, n. the Demand, Deſire, Offer.

Anſitzen, (feſt) to ſit faſt, ſtick, cleave faſt to.

Anſpannen, to put the Horſes to the Coach, to cart them; 2) **alle ſeine Kräfte**, to ſtrain, ſtrive, endeavour, make your Efforts, beſtow all your Power upon.

Anſpeien, (einen) to ſpit upon.

Anſpielen, to waſh at.

Anſpießen, to ſpit, to draw, put upon the Spit.

Anſpinnen, (Händel) to deſign, project, deviſe, contrive, plot; **ein Krieg, der ſich angeſponnen**, a War, that began, roſe, was kindled.

Anſpornen, to ſpur, clap Spurs to or on.

Anſprache, an Addreſs, ſ. Anrede.

Anſprechen, 1) einen, to ſpeak to one, ſ. anreden; 2) einen um etwas, to demand, deſire, beg of one, ſ. erſuchen; 3) **einen über etwas**, to challenge, or dun one, ſ. belangen; 4) bey einem, to call at one's Houſe, ſ. einſprechen.

Anſprengen, to ſprinkle with Water, ſ. beſprengen; 2) einen, to importunate one; 3) **einen Ort**, to attack, ſ. angreifen.

Anſpringen, to leap againſt, to aſſail, attack.

Anſpritzen, (einen) to beſprinkle, ſpout upon.

Anſpruch, m. the Pretenſion, Claim, Demand, Challenge, Title to.

Anſprüchig, what is in Debate.

Anſtalt, f. the Order, Ordinance, Regulation, Diſpoſition, Appointment, Inſtitution, Preparation, Direction.

Anſtand, m. a Delay, Delaying, Adjournement, Ceaſing, Ceſſation, Putting off, Pauſe, Deferring, Reſt, Suſpenſion, Vacancy, Reſpit.

Anſtändig, beſeeming, ſeemly, decent, convenient, well becoming; 2) — **ſeyn**, to be pleaſing, fit, agreeable to your Liking.

Anſtatt, in Stead, in the Place.

Anſtechbohrer, m. a Piercer.

Anſtechen, (ein Faß) to bore, pierce, broach, rap a Barrel; 2) **einen mit Worten**, to nettle, nip, touch, wound with ſatyrical, keen, cutting, ſharp, poinant Words, **ſchon wieder angeſtochen kommen**, to begin the old Play, to long again to be at it; **einen bey jemand**, to back-bite, ſ. verläumden.

Anſtecken, 1) etwas, to ſtick unto, affix; **mit Nadeln**, to pin, faſten with Pins; **den Braten**, to ſpit, broach, put on the Spit; 2) **ein Licht**, to light a Candle; **ein Haus**, to ſet on Fire; 3) **mit der Peſt** ꝛc. to infect, poiſon, taint.

Anſteckend, contagious, infectious, catching, peſtilential.

Anſteck-Ermel, Ruffles.

Anſteck-Zeit, the Time you muſt broach, ſpit or put on the Spit.

Anſtehen, 1) **nahe ſtehen**, to ſtand near, next, or cloſe to, to join, be contiguous, touching; 2) **als ein Wagen an einen Stein** ꝛc. to be ſtopped, arreſted, hindred, kept back by a Stock or Stone; 3) **einem gefallen**, to be liking, pleaſing to, to love a Thing; **es ſtehet mir nicht an**, it pleaſes me not, I loth it; 4) **einem wohl**, to become well, ſ. geziemen; 5) **als ein Kleid**, to ſit, ſuit, beſeem well; 6) **bey ſich ſelbſt**, to doubt, ſcruple, be at a Stand, ſtick at, make a Stop, be in a Suſpenſe; 7) **lange währen**, to be long in coming about, to laſt long before it comes to paſs; 8) **anſtehen laſſen**, to forbear, delay, put off, defer, let it alone till &c.

Anſteigen, to get up, ſ. hinanſteigen; **angeſtiegen kommen**, to be coming a Pace.

Anſtellen, (an etwas ſtellen) to place hard by cloſe, next to it; **eine Leiter**, to place, ſet up &c. 2) **eine Sache**, to ordain, diſpoſe, ſ. anordnen; 3) **ſich zu etwas**, to carry,

Digitized by Google

carry, behave one's ſelf in ſuch or ſuch a Manner, to make or do as &c. 4) ſich ſo oder ſo, to feign, diſſemble, pretend, make as though &c. 5) loſe Händel, to cauſe, raiſe, make, rear up a Tumult, ſ. anfangen, anſtiften, verurſachen.

Anſtemmen, to lean againſt, reſt, incline, rely upon.

Anſteuern, to lean againſt.

Anſticheln, ſ. anſtechen mit Worten.

Anſtieſeln, to put your Boots on, to get one's ſelf booted.

Anſtiften, 1) etwas, to be the Author, Cauſe, Producer of a Thing, to raiſe, cauſe, make, produce a Thing; 2) einen, to abet, ſet on, ſuborn, animate, incite, ſtir up, move, ſpur, egg, put forward.

Anſtiften, n. the Inſtigation, Abetting &c.

Anſtifter, m. the Author, Beginner, Abetter, Ring-Leader, Producer.

Anſtiftung, ſ. anſtiften.

Anſtimmen, to begin to ſing, to tune, ſing a Song.

Anſtimmung, the Tuning, Beginning of a Song or Anthem.

Anſtinken, to ſtink, be offenſive to one's Noſe, to be loathſom, noiſom, naufeous, unſavoury, rank, diſagreeable a ſmelling.

Anſtoß, m. 1) im Wege, a Stumbling-Block, a Stone that ſtops and hurts your Feet; 2) Aergerniß, an Offence, Scandal; 3) von einer Krankheit, a Fit, Acceſs, Paroxiſm, Touch; 4) ein Unglück, an ill Chance, or Adventure, viel Anſtoße haben, to be the Mark of Misfortune.

Anſtoßen, 1) mit dem Fuß, to hit, daſh, kick, knock againſt; 2) in der Rede, to heſitate, ſtammer, faulter, ſtick, hum and haw; 3) aneinander anliegen, to be contiguous, adjacent, joining, confined; 4) ſich an etwas ärgern, to take Scandal or Offenſe at.

Anſtoßend, contiguous, adjacent, joining, confined.

Anſtößig, offenſive, ſcandalous.

Anſtrahlen, to ſhine upon, caſt the Rays upon.

Anſtrecken, (ſeine Kräfte) to ſtrain, employ, uſe all your Forces, ſ. bemühen; daran ſtrecken ſeinen Kopf, to ſtrain and ſcrew up your Wit, beat your Brains.

Anſtreicheln, to ſtroke ſoftly on or over, ſ. ſtreicheln.

Anſtreichen, (mit Farben) to paint, colour, ſtrike a Colour over, give it a Colour; eine Wand, to ſize and whiten; mit Schminke, to paint and beautify the Face.

Anſtreifen, to touch it a little in Paſſing by.

Anſtrengen, 1) Riemen, to ſtrain, ſtretch, exrend with Violence; 2) einen, to preſs, conſtrain, force, compell one hard; 3) ſeine Kräfte, to do one's beſt, make the utmoſt Efforts or Endeavours, employ all your Forces.

Anſtrengung, ſ. the Straining &c.

Anſtrich, m. the Paint, Painting.

Anſtricken, to knit on, make longer by knitting on.

Anſtückeln, anſtickeln, to piece it, patch, clap a Piece on it.

Anſtürmen, to knock hard at the Door, to ſtorm againſt it.

Anſtützen, to lean, reſt upon or againſt.

Anſuchen, to ſue, ſollicite, entreat, beſeech, addreſs, apply to; Anſuchung thun, to make your Suit, Application, Addreſs &c. ſ. erſuchen.

Antaſten, betaſten, to touch, handle, finger it; mit Gewalt, to attach, attack, ſ. anfallen, anpacken; unangetaſtet laſſen, to let one alone.

Antauſchen, to get or acquire by Trucking.

Antheil, m. (ein) a Share; Antheil woran haben, to ſhare with others, be a Sharer or Partaker of.

Anthen, to reſent, ſ. ahnden, ahnen.

Anthun, 1) ſeine Kleider, to put on your Clothes, dreſs yourſelf, ſ. anziehen; 2) einem etwas Gutes oder Böſes, to ſhew one Favour, Honour &c. Schande, to put a Blemiſh, Shame upon; Strafe, to inflict a Puniſhment; ſich ſelbſt den Tod, to put one's ſelf to Death.

Antichriſt, ſ. Widerchriſt.

Antimonium, n, Spießglas, Antimony.

Antipathie, Antipathy, ſ. Widerwille.

Antlitz, n. the Face, Countenance.

Antoniusfeuer, (eine Krankheit) n. St. Anthony's-Fire, ſ. Rothlauf.

Antraben, angetrabet kommen, to come a Trotting on.

Antrag, m. an Offer, Aſking, Propounding.

Antragen, (einem etwas) to offer, tender, ſ. anbieten.

Antreffen, 1) einen oder etwas, to meet with, find, find out; 2) wo antreffen, to light on, hit home, on, upon; 3) betreffen, to touch, concern, relate to, amount to.

Antreiben, to drive on; als Vieh, to prick forward; Reifen, to drive Hoopes on; 2) anreizen, to incite, preſs, abet, egg, ſtir up, inſtigate, actuate, ſtimulate &c. 3) als ein Schiff, to go a drift againſt the Shore, drive againſt, come a driving on.

Antreiber, an Inciter, Driver on.

Digitized by Google

Antreibung, f. a Driving on &c. Incitement, Incentive, Inticement, Inſtigation, Movement &c.

Antreten, (ein Amt) to enter upon, to commence; **ein Werk**, to begin, go about, undertake; **eine Reiſe**, to take a Journey, to ſet out for it; **eine Erbſchaft**, to take Poſſeſſion of, enter upon.

Antretung, f. the Entry or Entrance, Acceſſion, Beginning, ſ. **Antritt**.

Antrieb, m. a Drift, Impulſe, Motion; **ein natürlicher**, a natural Inclination, Diſpoſition, Inſtinct; **zum Böſen**, an Inſtigation, Inticing, Incentive to Evil.

Antritt, m. the Entry, Entrance, Acceſſion; **ein Antrittsſchmaus**, the Welcome, Reception's-Feaſt; **Antrittspredigt**, an Entrance-Sermon.

Antvogel, m. **Antricht**, the Drake; ſ. **Enterich**.

Antwort, f. an Anſwer; **eine Gegenantwort**, Riply, Repartee; **Red und Antwort von etwas geben**, to be accountable for; **ein Antwortſchreiben**, a written Anſwer to a Letter, an Anſwer by Writing.

Antworten, (**auf etwas**) to anſwer, make, give, return an Anſwer; **wieder antworten**, to reply, make a Reply, Repartee.

Anverſuchen, to try on.

Anverſucht, tried upon.

Anvertrauen, (**einem etwas**) to intruſt one with, to put one in Truſt with, commit a Thing to his Charge.

Anvertraut, intruſted with, committed to one's Charge.

Anverwandt, being of Kin, related in Kin, belonging to.

Anverwandter, m. a Kinsman, Kin, Relation.

Anverwandtinn, f. a Kins-Woman.

Anverwandtſchaft, f. Kinsfolks, Kinred, Kindred, Relation, Affinity.

Anvettern, (ſich) inſinuate one's ſelf, ſ. **einſchmeicheln**.

An- und Ablauf (des Meers), ſ. **Ab- und Zufluß**.

Anwachs, m. the Increaſe, Accretion, Augmentation, Growth.

Anwachſen, (**zunehmen**) to accrue, increaſe, multiply, to be augmented, inlarged, improved &c. 2) **an etwas**, to become, cleave or ſtick faſt to a Thing by Growing; **dem die Haut angewachſen**, Hidebound.

Anwalt, m. an Attorney, Sollicitor, Procurer, Proxy, Mediator, Agent.

Anwaltſchaft, f. the Office of an Attorney &c. the Procuring, Procurement.

Anwälzen, (**einen Stein**) to roll, tumble, wallow againſt.

Anwartſchaft, Anwartung (auf ein Amt) the Reverſion or Survivorſhip of an Office or Employment.

Anweben, to weave to.

Anwehen, to blow upon; **Anwehung**, f. a Blaſt, Breathing upon.

Anweiſen, (**zur Tugend**) to direct, guide, adviſe, lead to, ſ. **unterweiſen, anführen**; 2) **an einen**, to direct, refer to, aſſign; **Anweiſer**, m. a Director, Guide, Leader, Governor.

Anweiſung, f. a Manuduction, Inſtitution, Guidance, Conduct, Inſtruction, Direction, ſ. **Unterweiſung**; 2) **an jemand**, an Aſſignment, Aſſign.

Anweißen, (**eine Mauer**) to ſize and whiten.

Anwenden, (**aufwenden**) to beſtow upon; **gebrauchen**, to uſe, make Uſe of, employ; **alle Mühe und Fleiß**, to labour Tooth and Nail, do all utmoſt Endeavours, leave no Stone unturned in Order to &c.

Anwerben, ſ. **werben**; **Anwerbung**, a Levying, Raiſing of Soldiers; **Anwerbung thun**, to make Suit for.

Anwerfen, to throw, caſt at, on, apply to.

Anweſend, preſent, aſſiſtant, byſtanding.

Anweſenheit, the Preſence, ſ. **Gegenwart**.

Anwiehern, (**eine Stute**) to neigh, whinny after.

Anwirken, to weave on.

Anwiſchen, to wipe on, againſt.

Anwohner, m. the Neighbour next dwelling.

Anwünſchen, (**Gutes**) to wiſh one well, congratulate, felicitate, bleſs; **Böſes**, to curſe, imprecate, wiſh one ill.

Anwünſchung, f. the Wiſh, Wiſhing of Good or Bad.

Anwurf, m. 1) **vor einem Schloß**, the Grappling-Iron before a Pad-Lock; 2) **an einen Baum**, a Throwing at; 3) **ein Verſuch**, a Tentamen, Trying.

Anzahl, f. the Number, Tale, ſ. **Menge**.

Anzahlen, to make the Beginning of Payment, or pay ſome Money on Account, or in Deduction of what you owe to pay.

Anzahlung, f. the firſt Payment or Beginning of Pay,

Anzapfen, 1) **ein Faß**, to pierce, broach, bore, tap a Caſk, ſet it abroach; 2) **einen**, to rail at, vex, droſt, provoke, nip, pinch, bite, nettle, touch, offend, prick, exaſperate one, ſ. **anſtechen**.

Anzaubern, to bewitch with, to bring by Charms or Incantations upon.

Anzeichen, n. a Sign, Token, Omen, ſ. **Zeichen**.

Anzeichnen, (**etwas**) to write, note, put, ſet, conſign to a black Board, ſ. **anſchreiben**.

Anzeige, f. a Mark, Sign, Proof, Argument, ſ. **Zeichen, Zeugniß, Beweis**.

Digitized by Google

Anzeigen, (einem etwas) to signify, declare, discover, shew, tell, manifest, demonstrate, testify, intimate, indite, assign, advertise, make known or acquainted with.

Anzeigung, f. a Sign, Mark, ſ. **Anzeige**.

Anzetteln, to project, contrive, kindle, ſtir up, raiſe, ſ. **anſpinnen**.

Anziehen, (etwas) 1) **als Segel**, to draw, pull, hale, lug, tug; **Stricke**, to preſs, ſtrain, bind, tie, wring hard; 2) **Kleider**, to put your Clothes on, attire, dreſs yourſelf; **andere Kleider**, to ſhift, change your Garments put on other ones; **ein ander Hemd**, to ſhift yourſelf; 3) **eine Stelle oder einen Spruch**, to cite, quote, alledge; **Zeugen, Exempel**, to bring, produce, alledge Witneſſes, Inſtances; 4) **an ſich ziehen**, to attract, allure, draw to, entice; **angezogen kommen**, to be a coming, approaching, marching on.

Anzieher, (**Inſtrument der Schuſter**) a Shooing-Horn, Shooing-Piece of Fur.

Anzieherinn, f. an Attire-Woman, Dreſſing-Woman.

Anzucht, f. a Common-Sewer.

Anzug, m. the Marching on, Approaching, Drawing near.

Anzüglich, ſharp, biting, nipping, cutting, ſatyrical, keen, poinant, abuſive, offenſive, bitter.

Anzüglichkeit, f. a ſenſible, nipping, abuſive, offenſive Treatment.

Anzünden, to make, kindle, light a Fire; **ein Haus** ꝛc. to ſet on Fire; **Weihrauch**, to burn Frank-Incenſe; **Räucherpulver**, to perfume with Incenſe; **angezündet**, burning.

Anzündung, f. the Firing, Setting on Fire.

Anzuſehen, to look on, ſtanding forth in Sight; **nicht wohl anzuſehen**, not well, not fair to ſee or behold.

Anzwacken, (einen) to pinch, nip, prick one; ſ. **anzapfen**.

Anzwängen, to ſtrain, force, drive, on, unto, by a Screw &c.

Anzwingen, (einem etwas) to force, urge, preſs or conſtrain one.

Apfel, m. an Apple; **ein Borsdorfer**, a Renet; **ein Rußling**, Engl. Apfel, a Pippin; **kurzſtenglichter**, a Short-Shank, Short-Start; **ein rothfleiſchiger**, a Golding, Ruſſeting; **rothſtreifigter**, a Red Streak; **ganz rother**, Roſe-Apple; **Pfingſtapfel**, a Honey-Apple; **ein früher, ſüßer**, Sweeting, John-Apple, Summer-Apple; **Kochapfel**, a Codlin; **Holzapfel**, a Crab, Wilding; **Adamsapfel**, Adams-Apple; **Granatapfel**, Pome-Granat; **Coloquintenapfel**, Coloquintida; **Sperberapfel**, Sorb-Apple; **Goldapfel**, **Liebesapfel**, Mad-Apple; **Erdapfel**, Pocatoe-Earth-Puff, Truffle; **Augapfel**, the Pupil, Eye-Ball; **der Apfel fällt nicht weit vom Stamm**, the Mother a Bawd, the Daughter a Whore; **Apfelbaum**, m. an Apple-Tree; **Aepfelgarten**, m. an Apple-Yard, Orchard of Apple-Trees; **Aepfelbrey**, m. **Aepfelmuß**, n. **Aepfelgericht**, n. an Apple-Moiſe, Diſh of Codlins; **Apfelgrau**, apple-gray, dapple-gray, watchet; **Apfelhöker oder Krämer**, f. an Apple-Monger, Apple-Seller; **Aepfelkammer**, f. Apple-Loft; **Aepfelmoſt, Aepfelwein**, m. Sider, Cider, Cider-kin; **Aepfelſchalen**, Apple-Parings; **Aepfelſchnitte**, Apple-Slices; **Aepfelſtiele**, the Stalks of Apples.

Apoſtel, m. the Apoſtle; **Apoſtelamt**, n. the Apoſtleſhip; **Apoſtelgeſchichte**, f. the Acts of the Apoſtles; **apoſtoliſch**, apoſtolic, apoſtolical.

Apoſtem, n. **Geſchwür, Drüſe**, an Apoſteme, Sore, Bile or Botch.

Apoſtemkraut, Scabious, ſ. **Scapioſen**.

Apothecke, f. Apothecary's Shop.

Apothecker, m. Apothecary.

Apothekerkunſt, f. the Apothecary's Art, Pharmacy; **Apothekertrank**, m. a Julep, Hypocras.

Appellationsgericht, the Court of Appeals; **Appellationsrath**, a Senator or Counſelour of Appeals.

Appelliren, to appeal.

Apelliren, n **die Apellirung**, the Appeal.

Appetit, m. an Appetite, Stomach; **Appetit bekommen**, to get a Stomach; **appetitlich**, delicate, deſirable, exciting appetite.

Appricoſe, f. an Apricock, ſ. **Morelle**.

Approſchen, Trenches, ſ. **Laufgräben**.

April, m. the Month of April; **einen nach dem April ſchicken**, to give one a Bag to hold, ſend him on a Sleeveleſs Errand.

Araber, m. an Arabian.

Arabien, n. Arabia; **arabiſch**, arabick,

Arbeit, f. Labour, Work, Pains; **blutſaure**, Toil, Toiling and Moiling, Trouble, Hardſhip, Fatigue; **eines Künſtlers**, the Make, Making; **Geburtsarbeit**, Travel in Childbed.

Arbeiten, to labour, work, take Pains, act, operate, toil and moil, be at Work, do a Work.

Arbeiter, m. a Labourer, Work-Man.

Arbeitſam, laborious, full of Action, active, induſtrious.

Arbeitſamkeit, f. the Labouriouſneſs, Pains-Taking, Induſtry.

Arbeitſelig, laborious, painfull, hard, ſ. **arbeitſam**.

Arbeitsleute, m. the Workmen, Workers, Labourers.

Digitized by Google

Arbeitslohn, m. the Hire, Wages.
Arche Noä, f. the Ark of Noa, Noa's-Ark.
Archiv, n. Archives, ſ. Urkunden.
Archivarius, m. the Recorder, Maſter of the Rolls.
Arg, bad, evil, wicked, ſ. ſchlimm, böſe, gottlos.
Aerger, worſe.
Aergerlich, offenſive, ſcandalous.
Aergern, (einen) to ſcandalize, give Scandal or Offence.
Aergerniß, n. the Scandal, Offence, a Stumbling-Block, bad Example.
Argheit, f. the Malice, Wickedneſs, ſ. Bosheit.
Argliſt, f. the Craftineſs, Subtility, Cunning, Shrewdneſs, Deceit, Knavery.
Argliſtig, crafty, cunning, ſubtle, ſhrewd, deceitful.
Argliſtigkeit, ſ. Argliſt.
Aergſt, ſ. arg; aufs **aergſte**, the worſt.
Argument, n. 1) ein Beweisgrund, the Argument, Reaſon; 2) der Inhalt, the Argument, Contents.
Argwohn, m. the Suſpicion, Diſtruſt, Miſtruſt, Jealouſy, Umbrage, ſ. Verdacht.
Argwöhnen, oder **argwöhnen**, to ſuſpect, fear, miſtruſt.
Argwöhniſch, ſuſpicious, diſtruſtful, jealous.
Arie, f. ein Geſang, an Air, Tune, Song.
Arls- oder **Arlesbeeren**, Service-Berries; **Arlsbeerbaum**, the Service-Tree, white-Beam, ſ. Sporapfel.
Arm, m. the Arm; der weltliche Arm, the ſecular Power; eines Schubkarrns, the Handle of a Wheel-Barrow.
Arm, poor, wanting, needy, indigent, neceſſitous; ein armer Sünder, a Criminal to be executed; ein armer Tropf, a poor, ſorry, ſilly, pitiful Wretch, ſ. elend; die Armen, the Poor, Needy.
Armband, n. a Bracelet, Armlet,
Armbruſt, m. a Croſs-Bow, Arbelift; das Viſir am Armbruſt, the Aim of it; der Lauf, the Chaſe; der Schlüſſel oder Handgriff, the Gaffle.
Armee, f. an Army.
Armenhaus, a Spittle, Alms-Houſe, ſ. Spital.
Armgeſchmeide, n. Bracelets.
Armleuchter an der Wand, a Sconce.
Armlos ſeyn, to be arm-leſs.
Armoniac oder **Ammoniac**, n. the Ammick or Ammoniack.
Armſchienen, 1) am Harniſch, Armlets; 2) zu Heilung eines zerbrochenen Arms, Splents to bind up a broken Arm.
Armsdick, as big as your Arm.
Armſelig, armlich, poor, miſerable, pitiful, wretched, ſ. elend.
Armſeligkeit, f. the Poorneſs, Miſerableneſs, Wretchedneſs.
Armſtuhl, m. an Arm-or Ellbow-Chair.
Armvoll, arm-full.
Armuth, f. the Poverty, Indigence, Neceſſity, Penury, Want, Need, Scarcity; die Armuth, die Armen, the Poor, poor People.
Armuthey oder **Armethey**, a miſerable, piteous, wretched Condition.
Aron, (ein Kraut) Calves-Foot.
Arreſt, m. an Arreſt, Attachment, Seizing.
Arreſtiren, to arreſt, attach, ſeize.
Arſch, m. the Arſe, Breech, Back-Side, Tail, Fundament, ſ. der Hintere; **Arſchbacken**, m. the Buttocks; **Arſchfinger**, m. the middle-Finger; **Arſchfuß**, m. das Tauchervlein, a Coot, Didapper, Dab-Chick; **arſchigt**, (dickarſchigt) of a ſhort-Arſe, of good, thick Buttocks; **Arſchkerbe**, f. the Cleft of the Breech; **Arſchloch**, n. the Arſe-Hole; **Arſchpaufer**, m. a Whip-Arſe, Whipſter; **Arſchwiſch**, m. Bum-Fodder; **arſchlings gehen**, to go backward.
Arſenic, m. Hüttenrauch, Arſenick; gelber und rother Operment, Orpiment or Orpine; der ſchönſte rothe, Sandarack.
Art, f. 1) Natur, the Nature, Property, Quality, Temper, Complexion, Inclination, Diſpoſition, Conſtitution, Genius, Character, Humour; 2) Weiſe, Wiſe, Manner, Sort, Form, Frame, Cuſtom, Rate, Faſhion; 3) Geſchlecht, the Kind, Species, Sort, Race, Gender, Origine; aus der Art ſchlagen, to degenerate, debaſe one's Kind; 4) die Mundart, the Dialect; 5) Schreibart, the Stile, Manner of Writing; 6) Lehrart, the Method, Manner or Way of Teaching; auf dieſe Art, on this Manner, at this Rate; auf alle Art und Weiſe, on or upon all Accounts; nach ſeiner Art, in his Way.
Arten, 1) nach einem, ſ. nacharten; 2) fortkommen, als ein Gewächs, to thrive, bear the Climate; wohlgeartet, good natured or humoured; übelgeartet, unartig, illnatured, degenerated, illmanner'd.
Artickel, m. an Article, Point, Head of a Diſcourſe.
Artig, quaint, curios, pretty, ſpruce, agreeable, handſom, fine, genteel, polite, comely, neat, elegant, proper; to do it cleverly &c.
Artigkeit, f. the Preciſeneſs, Comelineſs, Curiouſneſs, Handſomneſs, Agreeableneſs, Genteelneſs, Delicacy, Fairneſs, Neatneſs, Fineneſs, Properneſs, Politeneſs, Elegancy &c.
Artilleric, f. Artillery, ſ. Geſchütz.
Artiſchocke, f. an Artichoke.

Arzt,

Digitized by Google

Arzt, m. the Physician, the Doctor.
Aerztinn, a Woman-Physician.
Arztney, f. Physick, Medicine; **eine bewährte**, a Specifick; **Materialien**, Drugs; **Widergift**, an Antidote, Counter-Poison, Preservative; **eine herzſtärkende**, a Cordial; **zur Arztney gehörig**, physical, medicinal, healing, wholesome, healthful.
Arztneyen, to take Physick, use Medicine, Remedies; **einen zu Tod**, to physick one out of his Life.
Arztneykunſt, f. the Art of Physick; **Arztneymittel**, n. a Medicament, a Physick, Medicine, Remedy; **Arztneytrank**, m. a medicinal Potion, Decoction, Slops; **Arztneyzettel**, m. a Receipt, Prescript, ſ. **Recept**; **Arztlohn**, a Physician's Fee or Reward.
Aß, aße, (ich) I eat, did eat, ſ. **eſſen**.
Aſand, n. (Gummi) Benjamin; **ſtinkender Aſand**, Asa foetida, ſ. **Teufelsdreck**.
Aſche, f. (Fiſch) oder **Aeſche**, a Flower, *Thymalus*.
Aſche, Aeſche, f. (Baum) an Aſh, Aſh-Tree, ſ. **Eſche**.
Aſche, f. (**aus im Heerd**) Cinders, Embers; **Aſchenſalz**, n. Alcali; **Aſchermittwoche**, f. Aſh-Wednesday.
Aſchgrau, aſh-coloured.
Aſchigt, aſhy, full of Aſhes.
Aſchlauch, m. Leek, Scallion.
Aſia, oder Aſien, Aſia; **Kleinaſien**, Natolia.
Aſpe, f. oder **Aeſpe**, (Baum) an Aſp, Aſp-Tree, Aſpen-Tree, White-Poplar.
Aeſpenlaub, n. Aſpen-Leaves; **er zittert wie ein Aeſpenlaub**, he trembles like an Aſpen-Leaf, he ſhakes like a wet Cat, quakes for Fear.
Aſper, m. **türkiſche Münze, einen Groſchen am Werthe**, an Aſper.
Aß, n. **Aßchen**, (ein Goldgewicht, kleiner als ein Gran) an Ace, a Perit.
Aſſe, a Melting-Houſe for Metal, ſ. **Eſſe oder Oeſſe**.
Aſſecuranz, f. Inſurance.
Aſſecuriren, to inſure.
Aſſelwurm, m. a Death-Watch, Tilers-Louſe, ſ. **Maueraſelgen, Kellerwürmer**.
Aſſignation, f. an Aſſignation, Aſſignment.
Aſſigniren, to aſſign.
Aſt, m. a Branch, Bough, Arm of a Tree; 2) **ein Aſt im Holz**, a Knaſt, Knob, Knut, Knurl, Knot, ſ. **Knorr**; **das Geäſte**, the Branches, Branching of the Branches.
Aeſtig, full of Branches; knotty, knobby &c.
Aeſtlein, n. a little Branch, Sprig, Sprout, Twig, ſ. **Zweig**.
Atheiſt, m. an Atheiſt.
Atheiſterey, f. Atheiſm, the Denying of a God.
Atheiſtiſch, atheiſtical; *adv.* atheiſtically.
Athem, oder Athen, m. the Breath; **der letzte Athem**, the laſt Gaſp; **außer Athem**, out of Breath.
Athemholen, to breathe, take, draw, fetch Breath, reſpire.
Athemholen, n. the Breathing, Reſpiration.
Athemzäpflein, n. the Uvula, Hock, a Throat Flap.
Athmen, to breathe, ſ. **Athemholen**.
Atlas, m. 1) **der Berg**, Mount Atlas in Africa; 2) **der Poeten**, the Atlas that bears up the Heavens; 3) **ein Weltatlas, alle Landcharten**, an Atlas, or all the Maps; 4) **ein ſeidener Zeug**, Satin.
Atlaſſen, of Satin.
Atteſtat, n. an Affidavit, Certificate.
Attich, m. Dane-Wort, Dwarf-Elder, ſ. **Niederholder**.
Atzel, a Pie, Mag-pie, ſ. **Elſter**.
Aetzen, 1) **Vögel**, to bait, ſ. **antörnen**; 2) **in Kupfer**, to make Braſs-Cuts with Aquafort, to etch a grave with it; 3) **faules Fleiſch hinweg ätzen**, to take away dead Fleſh by Corroſives.
Aetzpulver, Corroſive- or fretting-Powder; **Aetzwaſſer**, Aquafort, etching Water.
Aetzung, f. 1) **Körnung**, the Baiting, Decoxing, Alluring; 2) **in Kupfer**, the Cutting, Graving, Etching with Aquafort.
Au, o; auweh, o; weh! o ſad! ah!
Auch, alſo, even, too, likewiſe, withall; **und wenn auch ſchon**, and although; **wo es auch ſey**, where ſoever it be; **auch noch ſo wenig**, never ſo little; **auch nur daran zu gedenken**, even to think of it; **ſo will ich auch dieſes nicht ſagen**, neither will I ſay ſo much; **ſo bin ich auch in dieſem Stücke nicht ſo eigenſinnig**, let me not in this be thought capricious neither; **zu dem iſt es nicht ſo arg als ihrs machet**, neither is it ſo bad as you make it; **ich bin der Erſte nicht, werde auch der Letzte nicht ſeyn**, neither am I the firſt, nor ſhall I be the laſt.
Auction, f. Auction, a public Sale (of Books) &c.
Auctionarius, Auctioneer, Auctionner.
Audienz, f. an Audience, Hearing, Admittance.
Auditor, m. an Auditor.
Aue, f. a Meadow, a large, low, even, mooriſh and graſſy Paſture and Hay-Ground.
Averey, f. oder **Hauerey**, (allerhand unkoſten auf dem Schiff) the Avarage, Avaridge.
Auerhahn, m. a Wood Cock, Heath-Cock; **Auerhenne**, f. a Wild-Hen, Heath-Powt.
Auerochs, m. an Ure-Ox, Buffalo, Wild-Bull.

Digitized by Google

Auf, 1) **auf etwas**, on, upon, in, after &c. **auf einmal**, at once; 2) **auf**, ſtehet auf, up, riſe up; **Berg auf**, up the Hill; **mein Vorrath iſt auf**, my Proviſion is up; **wohl auf ſeyn**, to be well; **voll auf**, Abundance, your Hands full; 3) **auf daß**, that, in Order to, to the End that; **auf daß nicht**, leſt, leſt that; 4) **es hat nichts auf ſich**, 'tis no Matter; **das viel auf ſich hat**, of great Moment or Importance; **auf beym Spielen mit einem muſicaliſchen Inſtrument**, wird mit upon gegeben; **auf der Laute, Geige, Orgel ſpielen**, to play upon the Lute, upon the Violin, upon a Pair of Organs.

Aufackern, to break up the Ground by Ploughing.

Aufarbeiten, 1) **ſein Tagewerk**, to finiſh your Taſk; 2) **etwas mit Gewalt**, to break, wrench, force open by a great Deal of Pain's-Taking; 3) **die Hände**, to tear, hurt, ſpend your Hands by Labouring too hard.

Aufätzen, to open by Corroſſives.

Aufbaren, to put the Coffin upon a Bier.

Aufbauen, to build, raiſe, rear up, erect.

Aufbäumen, (ſich) to prance, prop or rear up.

Aufbehalten, **etwas aufheben**, to keep, lay up, preſerve, ſave, ſpare a Thing; **den Hut**, to keep your Hat on.

Aufbeißen, to crack (Nuts) with your Teeth; **er hat eine harte Nuß aufzubeißen**, he hath an ill Crow to pluck.

Aufberſten, to burſt, ſplit, crack, chap, chink, gape.

Aufbicken, (**mit dem Schnabel**) to peck through, ſtrike open with the Bill.

Aufbiegen, (**etwas**) **aufbeugen**, to bow or bend up.

Aufbieten, 1) **Volk ins Gewehr**, to bid, ſummon Men to appear in Arms; 2) **ehlich Verlobte**, to bid, give the Banns of Matrimony, to ask People in the Church.

Aufbinden, 1) **was zugebunden iſt**, to looſen, untye, unbind, diſſolve; 2) **was los oder locker iſt**, to tye, bind, truſs up; 3) **auf das Pferd etwas**, to charge a Horſe, load a Thing on Horſeback.

Aufblähen, oder aufblehen, (**ſich**) to be lifted, puffed, ſwolln up with Pride, ſ. **aufgeblaſen ſeyn**; **Aufblähung**, f. a Puffing up, Swelling up.

Aufblaſen, (**das Feuer**) to blow the Fire; **eine Blaſe**, to blow a Bladder and fill it with Wind; **eins mit der Trompete**, to blow or ſound the Trumpet; **etwas zugemachtes**, to blow open; **ein aufgeblaſener Narr**, a puffed up, lofty, blown up, proud, bluſtering, haughty, arrogant, ſoaring Fool, that looks as big as Bull-Beef; **ein aufgeblaſener, geſchwollener Leib**, a turgid, tumid, ſwollen, riſen, puffed up Belly; **Aufblaſung**, f. an Inflation, a Blowing or Puffing up.

Aufblättern, (**ſich**) **als Knospen**, to come out and diſplay the Bloſſems; **ein Buch aufblättern**, to tumble or turn over.

Aufbleiben, to continue up, ſtay up, without (going to) Bed.

Aufblicken, to open the Eyes by Looking up, to lift up the Eyes; **Aufblickung**, f. the Lifting up of the Eyes.

Aufblühen, to blow or ſpring out as Flowers.

Aufborgen, to take much upon Truſt or Credit, to tick, go upon Tick.

Aufbot, m. (**des Adels** ꝛc.) the Arrier-Ban, or Summoning of all Meſne-Tenants.

Aufbrechen, (**eröffnen**) to break open, bounce open; **einen Brief**, to open, break up; 2) **ſich erheben**, to break up, ſet out, depart.

Aufbrechen, n. (**des Froſts**) the Breaking up of Froſt; **erfrorner Füße**, the Splitting, Chinking, Chapping of Heels with Cold, a Kibe, Sore-Chap on the Heels; 2) **der Soldaten**, the Setting out &c. ſ. **Aufbruch**.

Aufbreiten, to ſpread, diſplay.

Aufbrennen, (**alles**) to burn up, ſpend, waſte, conſume all your Wood; 2) **ein Zeichen**, to burn one in the Hand or Face, mark him with a Brand-Iron.

Aufbringen, 1) **Geld**, to raiſe, find, afford, purchaſe, procure, provide, ſupply, give, furniſh, gather Money &c. **Mannſchaft**, to raiſe, levy, bring up Men; 2) **etwas neues**, to broach, contrive, invent, be the Author of, introduce, bring up ſome new Faſhion, ſet it in Vogue; 3) **einen**, to irritate, incenſe, inflame one, provoke him to, ſtir him up to Anger; 4) **wieder**, to reeſtabliſh, reſtore, renew, ſ. erneuern.

Aufbringlich, what's poſſible to be got, levied, raiſed, gathered.

Aufbrotzen, to ſtart up in Anger.

Aufbruch, m. the Breaking up, Setting out, Decamping, Decampment, Marching off.

Aufbrüſten, (**ſich**) to bridle himſelf, carry high, ſ. **brüſten**.

Aufbürden, (**einem etwas**) to lay a Burden upon one, burden, charge him with, lay it to his Charge.

Aufbürſten, (**die Haare**) to bruſh up, plait, dreſs the Hair with a Briſtle-Bruſh.

Aufbutz, m. an Attire, Dreſs, Finery, Set-off, Ornament.

Aufbutzen, (**etwas**) to trim, trick, prank up

Digitized by Google

up, dreſs, adorn, embelliſh, beautify, ſet off, &c. ſ. aufputzen.

Aufdamen, to king a Man at Draughts.

Aufdammen, to dam up.

Auf daß, that, to the End that, in Order to; auf daß nicht, leſt, leſt that.

Aufdecken, 1) etwas zugedecktes, to diſcover, uncover, bare, detect, open, lay open; 2) den Tiſch, to lay, ſpread the Table-Cloth; Aufdeckung, ſ. the Uncovering, Detection.

Aufdingen, (einen Lehrjungen) to bind one Prentice with a Maſter.

Aufdrehen, (etwas) to untwiſt, turn open (a Crane, Rope &c.)

Aufdringen, (einem etwas) to force a Thing upon one, to preſs, obtrude, thruſt it upon him, give it him againſt his Will, oblige, conſtrain, compell him to accept it.

Aufdrucken, 1) ein Siegel, to print, impreſs, ſtamp, put your Seal to a Writ; 2) ein Geſchwür, to open or break an Impoſtume or Sore by preſſing it.

Aufeinander, (legen, ſetzen) to put, lay, one upon another, or upon one another.

Aufenthalt, m. an Abode, Dwelling-Place, Retirement, ſ. Wohnung; der Diebe ꝛc. a Shelter, retiring Place, Haunt.

Auferlegen, to command, bid, injoin, charge upon.

Auferſtanden, riſen, aſcended.

Auferſtehen, to riſe from the dead.

Auferſtehung, ſ. the Reſurrection, Riſing from the dead.

Auferwecken, to raiſe from the dead, raiſe up from the dead; auferwecket, raiſed, raiſed up from the dead.

Auferweckung, ſ. the Reſuſcitation, Raiſing from the dead.

Auferziehen, to breed, nouriſh, bring, train up, educate.

Auferziehung, ſ. the Education, Breeding, Bringing, Nouriſhing up.

Aufeſſen, to eat up all, to make a clear Riddance of your Meat.

Auffahren, 1) gen Himmel, to aſcend, amount, riſe; 2) als Blattern, to riſe in Bliſters; 3) im Schlaf, to ſtart, ſtartle in Sleep; 4) im Zorn, to fly at one, to fly out into a Paſſion, fret and ſome; 5) am Boden mit dem Schiff, to touch the Ground, run with the Ship upon a Rock.

Auffahrt, (Chriſti) the Aſcenſion, Mounting up to Heaven, the Riſing.

Auffallen, 1) auf etwas, to fall upon; 2) etwas als das Maul, to hurt, wound, bruiſe by Falling upon.

Auffangen, 1) etwas, to intercept, take, ſnap up &c. 2) einen, to ſeize, lay Hold on, catch one; 3) eines Worte, to catch at one's Words; 4) eine Krankheit, to catch a Diſtemper.

Auffaſſen, to take up, take Charge of, charge yourſelf with.

Auffiſchen, to fiſh up, take away, intercept, ſ. auffangen.

Aufflechten, (einen Strick) to untwiſt, untwine; (einen Zopf) to unbraid, unplait.

Aufflliegen, 1) wie Federvieh, to fly up and juke; 2) als ein Schloß, eine Thüre ꝛc. to fly open, ſpring up; 3) in der Luft als eine Mine, to ſpring and be blown, up.

Auffordern, (einen) to ſummon; eine belagerte Stadt, to ſummon and bid to ſurrender; einen zum Opponiren, to invite one to oppoſe.

Auffreſſen, 1) Futter, to eat up, ſwallow up, devour; 2) als Scheidewaſſer die Haut, to fret, corrode.

Aufreſſen, n. the Eating up, Swallowing up; der Haut, the Corroſion, Cauteriſation.

Auffriſchen, to rowze; ſ. anfriſchen, aufmuntern.

Aufführen, 1) einen Bau, to raiſe, erect, rear, ſet, run up an Edifice; 2) eine Perſon auf den Schauplatz, to introduce; 3) eine Canone, Wache, to mount; 4) ſich, to carry, behave, demean, comport, conduct, bear your ſelf; adelich, to go, live like a Gentleman or Lady.

Aufführung, ſ. the Conduct, Demeanure, Carriage, Behaviour; gute Aufführung, Politeneſs, good Manners.

Auffüllen, to fill up, make full.

Auffüttern, 1) maſten, to nouriſh well and pamper up, fatten by high Feeding; 2) alles Futter, to ſpend, conſume all the Forage.

Aufgabe, ſ. (einer Frage) a Problem, Propoſition, propounded Queſtion; einer Feſtung, the Surrender, Yielding, Giving up.

Aufgang, m. 1) der Sonnen, the Riſing; 2) der Morgen, the Orient, Eaſt; 3) eines Fluſſes vom Eis, the Opening of a frozen River; 4) groſer Aufwand, great Spending, Waſting, Conſuming.

Aufgeben, 1) ein Räthſel, to propoſe, propound a Riddle; 2) ein Tagewerk, to impoſe, command, injoin, ſet one a Task; 3) eine belagerte Stadt, to render, ſurrender, yield, deliver, give up; 4) etwas fahren laſſen, ſich deſſen begeben, to give up or over; als ein Amt, to lay down, reſign, renounce; 5) den

Digitized by Google

Geiſt, to give, yield up the Ghoſt, breathe the laſt Breath, expire, die.

Aufgeblaſenheit, f. Haughtineſs, the being puffed up by Pride, ſ. Hochmuth, Stolz.

Aufgebot, n. the Bans, public Proclamation, ſ. Aufbieten.

Aufgebracht, ſ. aufbringen; aufgebrochen, ſ. aufbrechen; aufgedrungen, ſ. aufdringen; aufgegangen, ſ. aufgehen; aufgeflogen, ſ. auffliegen; aufgehoben, ſ. aufheben; aufgeholfen, ſ. aufhelfen; aufgeſchloſſen, ſ. aufſchließen; aufgeſchnitten, ſ. aufſchneiden; aufgeſchwollen, ſ. aufſchwellen; aufgeſprungen, ſ. aufſpringen; aufgetrieben, ſ. auftreiben; aufgezogen, ſ. aufziehen; aufgezwungen, ſ. aufzwingen.

Aufgehen, 1) als die Sonne, to riſe, proceed, come forth; als die Saat, to peep, come out, forth, ſhoot, grow up, as young Corn does; als eine Blume, to open from the Bud, blow; als Teig, to heave, ſwell, riſe, ferment; 2) als ein Knote, to undo, untye, looſen; 3) als eine Thüre, to open, be opened by itſelf; 4) als ein Geſchwür, to break by Ripeneſs; 5) ſich, to grow fretting or bloody by Walking; 6) als Vorrath, to be ſpent, waſted, conſumed, laviſhed; im Feuer, (als eine Stadt) to be conſumed by Fire.

Aufgeld, n. Lagio, Premium, Advance-Money, Allowance, Overplus of a Sum of current Money, that is exchanged for Bank-Money.

Aufgeräumt ſeyn, to be well humoured, be in a good Humour.

Aufgeweckt, awaked, briſk, lively, jovial, active, ſprightly, gay.

Aufgießen, to pour upon; als Brandewein, to infuſe, ſteep in.

Aufgraben, (die Erde) to dig or break the Ground with a Spade; einen Todten, to dig out of the Ground, dig up again.

Aufgürten, 1) löſen, to ungird, undo a Girdle; 2) ſich den Rock, to tuck up, ſ. ſich ſchürzen.

Aufgürten, to ungirth, ſ. abgürten.

Aufhaaken, to unhook, unclaſp.

Aufhaben, (den Hut) to have on.

Aufhacken, to cut open.

Aufhalten, 1) hemmen, to ſtop, hinder, keep back, retard, arreſt; 2) ſich irgendwo, to ſtay, tarry, ſojourn, abide, live, dwell, ply; einen Strom, to ſtem, ſtop; 3) mit Worten, to amuſe, tarry, detain; eine Sache, to protract, prolong, retard, delay, lengthen, linger; 4) die Hände empor halten, to lift, hold up; die Hände auf oder offen, to hold open; 5) etwas, daß es nicht einfället, to uphold, ſupport, ſ. unterſtützen; 6) inne halten, to hold, ceaſe, pauſe, reſpire; 7) ſich mit unnützen Dingen, to amuſe, ſtand, inſiſt upon Trifles.

Aufhaltung, f. Retardation, Hindering, Stopping, Keepingback, Putting off &c.

Aufhängen, to hang, ſ. aufhenken.

Aufhauen, (etwas) to open by Cutting with a Hew or Sword, to cut open, ſ. aufhacken.

Aufhäufen, (etwas), to accumulate, heap up, lay up; hoard up, ſtore; aufgehäuft, heaped up.

Aufheben, etwas, 1) umgefallenes, to raiſe, heave, lift up; etwas, ſo einem entfallen, to take, pick, gather up again; 2) einen gefangen nehmen, to ſeize, arreſt, carry away by Force; 3) eine Belagerung, to raiſe a Siege; 4) verwahren, to keep, preſerve, ſpare, ſave, lay up, keep in Store; 5) abſchaffen, als ein Geſetz, to aboliſh, abrogate, make void, ſet aſide, recall, repeal, annul, amoriſe, make ceaſe; als einen Befehl, to ſuppreſs, put down, recall; 6) das Stillſchweigen, to break (the) Silence.

Aufheben, n. ſ. aufheben; viel Aufhebens machen, to make a great Buſtle, keep much ado.

Aufheften, to pin up, faſten upon with a Pin; einem eins, to impoſe upon, make one believe a Lye.

Aufheitern, ſich aufklären, to clear up, grow clear again.

Aufhelfen, einem, to help one up, aid, adjuvate, ſublevate, ſuccour, aſſiſt, back, countenance, ſupport &c.

Aufhellen, clear up, ſ. aufklären.

Aufhenken, (einen) to hang one, ſuſpend him by the Neck.

Aufhetzen, to ſtir up, inſtigate, incite, intice, encourage.

Aufhißen, (etwas) wie die Schiffer reden, aufziehen, to hoiſe up.

Aufhören, to ceaſe, leave off, give over, diſcontinue, deſiſt, forbear, lay aſide, ſ. nachlaſſen.

Aufhören, n. the Ceaſing &c. ſ. aufhören.

Aufhocken, aufhucken, einen, to take one upon your Back; einem, to claſp about one's Neck, climb up to his Back, that he may carry you.

Aufhüpfen, to hop, leap, ſtart up; einem alsbald, to be by and by at one's Command.

Aufjagen, (einen Haſen) to ſtart a Hare; Rebhühner, to ſpring Partridges.

Aufkaufen, to buy up, ingroſs, inhance a Commodity, foreſtall the Market.

Auf-

Digitized by Google

Aufkäufer, Vorkäufer, an Ingrosser, Forestaller.

Aufklären, (sich) become clear, s. aufheitern.

Aufklauben, to pick up.

Aufkleben, oder **aufkleiben**, to glue upon, paste, cleave, fasten upon with Gum, Glue, Lime &c.

Aufkleistern, s. aufkleben.

Aufklettern, to climb up, s. hinaufklettern.

Aufknöpfen, to unbutton.

Aufknüpfen, 1) etwas zugeknüpftes, to untye, loosen, unknit, unclasp; 2) einen, to hang one, truss him upon a Tree.

Aufkochen, to boil up, bubble up, give it a Walm or two.

Aufkommen, 1) empor kommen, to come up, rise, be raised; 2) von einer Krankheit, to recover from a Sickness, be restored to Health, perk up again; nach erlittenen großen Schaden, to recover, retrieve; 3) reich werden, to thrive, come forward, advance; 4) entstehen, to come up, arise; 5) am Leben bleiben, to be brought up.

Aufkratzen, to scratch, rub, claw, chafe off the Skin, Surface, Rind or Bark of a Thing.

Aufkrausen, aufkräuseln, to curl, crisp, braid, s. kräuseln; das Aufkräuseln, die Aufkräuselung, the Making curl'd, the Curling &c.

Aufkriegen, (eine Thür, ein Schloß) to get open a Door, Lock.

Aufkündigen, (etwas) to renounce, resign, abdicate, give up; einem die Miethe, to give a Lodger Warning to remove.

Aufkunft, f. das Aufkommen, 1) von einer Krankheit the Recovering; 2) das Fortkommen, the Thriving, Advancing &c. s. aufkommen.

Aufladen, to lade, load, charge upon a Cart &c.

Aufläder, m. a Packer, Porter &c.

Auflage, f. 1) Steuer, an Impost, Tax, Custom, Duty; 2) Beschuldigung, a false Imputation, Charge, Accusation; 3) eines Buchs, the Edition, Printing, Reprinting.

Auflassen, 1) die Thüre, to let open; 2) lockerer machen, to loosen.

Auflauf, m. 1) des Pöbels, an Uproar, Tumult, Sedition; 2) des Gewässers, the Swelling, Rising of Waters; 3) einer Summe, the Encrease of a Sum.

Auflaufen, 1) eine Thüre, to run open; 2) geschwellen, to swell, rise by Swelling; 3) als Unkosten, to increase, run up to a great Amount.

Auflauren, to lurk, lie hid, lie in Wait, Ambush, upon the Catch for one.

Aufleben, to revive, come or bring to Life again, renew.

Auflecken, to lick up.

Auflegen, 1) einem etwas, to lay a Charge or Burden upon one; 2) einem die Hände, to lay Hands upon one; 3) einem einen Eyd, to injoin one the Taking of an Oath; 4) eine Steuer, to impose a Tax; 5) ein Pflaster &c. to apply; 6) ein Buch, print, reprint.

Auflehnen, (sich auf etwas) to lean, rest upon; 2) sich wider einen, to be refractory, oppose, repugn, resist one; 3) sich aufbäumen als ein Pferd, to prance, stand upon his two hind Feet.

Aufleimen, 1) etwas, to agglutinate, glue upon or unto; 2) sich als gefrohrner Letten, to grow limous by Thawing.

Auflesen, to pick, gather, lease up.

Aufliegen, 1) irgendwo, to lie, lean, rest upon; 2) sich, als ein Kranker, to become bruised and wounded by keeping the Bed, to be galled on his Body, ; 3) einem, s. obliegen.

Auflockern, (Erdreich) to break, loosen, moulder the Ground.

Auflösen, 1) etwas, als einen Knoten, to loosen, unty, unbind, unknit, dissolve; 2) einen Gebundenen, to release; 3) eine Frage, to solve, resolve, unriddle; 4) in der Chymie, als Salz &c. to dissolve; auflösend, solutive, dissolvent.

Auflösen, n. Auflösung, f. the Dissolving, s. auflösen.

Auflöslich, dissolvable, resolvable, able, apt to be dissolved &c.

Auflöten, to soder upon, fasten upon by Sodering.

Aufm, auf dem (Tisch) on the Table.

Aufmachen, 1) etwas, s. aufthun, öffnen, auflösen; 2) sich, to prepare, set out, make up, go a Journey; aus dem Staube, to escape, run away, shew a fair Pair of Heels, make yourself invisible; mache dich auf, arise and be gone, make up and get away; 3) eins aufmachen, to strike up, play upon a Violin, s. aufspielen.

Aufmahlen, to grind all the Corn, in the Mill, break all with the Mill-Stone.

Aufmauren, to mure, run up a Wall.

Aufmerken, 1) zuhören, to attend, listen, give Ear to, be attentive on, mind, hear with Attention; 2) aufzeichnen etwas, to note, write down, s. anmerken, aufschreiben.

Aufmerksam, attentive on, mindful of.

Aufmerksamkeit, f. the Attention, Attentiveness, Mindfulness, Heedfulness.

Aufmer-

Digitized by Google

Aufmerkung, f. the Auſcultation, Liſtening to, Minding, Obſerving, Application of Mind.

Aufmuntern, einen Schlafrigen, to rowze, awake; einen Kleinmüthigen, to encourage, animate, quicken, revive, ſ. unfriſchen, auffriſchen; einen zur Tugend, to incite, ſtir up, egg on.

Aufmunterung, f. an Encouragement, Stirring up, Incentive, Incitement, Rowzing up of one's Spirits.

Aufmutzen, to reproach, ſ. vorrücken.

Aufnageln, (etwas) to faſten by nailing upon; ein Hufeiſen, to ſhoo a Horſe.

Aufnähen, to ſew it on.

Aufnahm, f. das Aufnehmen, the Increaſe, Accretion, Advancement, Improvement.

Aufnahme, f. die Aufnehmung, the Reception, Receiving, Entertaining,

Aufnaſchen, to eat it up by Lickeriſhneſs.

Aufnehmen, (einen bey ſich) to take one up at your Lodging, receive, harbour, ſhelter, enterrain him; einen an Kindes ſtatt, to adopt one; etwas wohl oder übel, to take it well or ill; Geld, to take up, borrow Money; einen in ſeinen Schutz, to take into your Protection.

Aufneſteln, to unlace.

Aufnöthigen, to force, preſs, obtrude, ſ. aufdringen.

Aufopfern, to offer up, ſacrifice.

Aufopferung, f. the Immolation, Sacrificing of, Offering up of &c.

Aufpacken 1) etwas eingepacktes, to unpack; 2) einem etwas, to charge one with, lay the Charge of it upon him; 3) ſeine Sachen zur Reiſe, to pack, truſs up your Equipage.

Aufpappen, to paſte upon.

Aufpaſſen, to obſerve, wateh, ſpy, ſ. auflauren.

Aufpfeifen, to play or pipe an Air upon the Flute.

Aufplatzen, to burſt aſunder.

Aufputzen, to dreſs, trim up.

Aufquellen, 1) als Waſſer, to ſpring bubbling or in Bubbles; 2) etwas getrocknetes, to make ſwell, ſwell up by Soaking; das Aufquellen, the Bubbling or Swelling up.

Aufraffen, to rake or ſcrape up Things from the Ground; allen Plunder, to truſs up Bag and Baggage; ſich wieder aufraffen, to perk up again, recover, grow better or richer.

Aufräumen, 1) alles, to take away all Things; 2) ein Zimmer, to dreſs, ſet all Things in Order, make the Room; aufgeräumt, proper, fit, well furniſhed; im Gemüth, in a good Humour; unaufgeräumt, out of Order, out of Humour.

Aufrechen, (das Heu) to cock your Hay, rake it together into Heaps.

Aufrecht, upright, aright, up an End; aufrecht handeln, ſ. aufrichtig.

Aufrecken, to prick up, ſtretch out.

Aufreiben, 1) die Haut, to fret, rub the Skin off, gall; 2) alles reiben, to grind, pound, beat ſmall all what is to be grinded; 3) vertilgen, to deſtroy, conſume; 4) Tuch, daß es rauch wird, to nap a Cloth.

Aufreißen, (ſich) to cleave, ſlit, ſplit, chink, burſt, gape, chap, chop; 2) eine Nath, to rip open a Seam, unſow it; 3) ein Kleid, to rend, tear up.

Aufrennen, (eine Thüre) to run, bounce (a Door) open.

Aufrichten, (etwas) to raiſe, rear, ſet up, erect; ſich, to get up, riſe up; ein Bündniß, to make a League; ein Regiment Soldaten, to levy, raiſe a Regiment of Soldiers; einen Vergleich, to ſtrike, make, clap an Agreement; eine Handlung, to ſet up a Trade; etwas umgefallenes, to lift up, raiſe up; 2) ein niedergeſchlagenes Gemüth, to eaſe, comfort, ſtrengthen a dejected Mind.

Aufrichtig, ſincere, candid, upright, ingenuous, downright, ſ. offenherzig, redlich; ächt, unverfälſcht, naif, right, true, genuine, pure; aufrichtiger Weiſe, ſincerely, candidly, frankly, fairly in a fair Way, faithful Manner.

Aufrichtigkeit, f. the Uprightneſs, Sincerity, Integrity, Genuity, Plainneſs, Candor, Ingenuouſneſs, ſ. Redlichkeit.

Aufrichtung, f. the Upraiſing, Liſting up, Inſtauration &c. ſ. aufrichten.

Aufriegeln, to unbolt.

Aufriß, m. einer Feſtung, the Draught or Delineation.

Aufritzen, (die Haut) to ſcratch up the Skin, ſlit it with a Pin, Pen-knife &c.

Aufrollen, to roll up.

Aufrucken, oder aufrücken, (einem etwas) to upbraid or reproach one with a Thing, to caſt it in his Diſh, hit it him in the Teeth, ſ. vorwerfen.

Aufrückung, f. the Upbraiding, Reproaching, with a Thing.

Aufrufen, to call one up, bid him riſe.

Aufruhr, m. Sedition, Mutiny, Uproar, Rebellion, Inſurrection, Tumult, Commotion, ſ. Aufſtand; Aufruhr erregen, to make, cauſe, raiſe, rear, ſtir up a Sedition; Aufruhr ſtillen, to aſſwage, appeaſe an Uproar.

Aufrüh-

Digitized by Google

Aufrühren, (etwas) to ſtir, move, excite, quicken.

Aufrührer, m. a Mutineer, Author, Head, Ring-Leader of a Rebellion.

Aufrührisch, mutinous, ſeditious, factious, ſtirring, of rebellious Diſpoſition.

Aufs, auf das (Buch legen) to lay upon (the Book); **aufs meiſte**, at moſt; **aufs äußerſte**, to the utmoſt; **aufs wenigſte**, at leaſt; **aufs neue**, anew of reſh.

Aufſacken, to charge, ſ. **aufbürden**.

Aufſage, f. a Reſigning, Reſignation, Abdication.

Aufſagen, 1) **ſeine Lection**, to ſay, recite your Leſſon; 2) **einem den Kauf**, to unſay, reclaim; **die Freundſchaft**, to renounce, ſ. **aufkündigen**.

Aufſammlen, to gather, collect, heap up; **etwas von der Erden**, to pick up, ſ. **aufleſen**.

Aufſatteln, to ſaddle, ſ. **ſatteln**.

Aufſatz, m. a Superſtruction, ſomething put upon ſome other Thing; 2) **eine Tracht von Speiſen**, a Meſs, Courſe of Meat; 3) **einer Schrift**, a Project, Scheme, Deſign put down in Writing; **die Aufſätze der Aelteſten**, the Traditions; 4) **der Weiber**, a Head-Dreſs, Set-off, Pinner, Top-knot, Fontange.

Aufſchaben, to rub, fret, gall, take off the Skin by Shaving.

Aufſcharren, to dig up, ſ. **aufgraben**.

Aufſchauen, (in die Höhe) to look up or upward, lift up your Eyes; 2) **aufmerken**, to look attentively upon, or to, to eye watchfully, have an Eye fixed upon.

Aufſcheuren, (ſich die Hände) to fret, bruiſe your Hands by Scowring.

Aufſchieben, (etwas) to defer, delay, put off, forbear, prolong, prorogate; **eine Execution**, to grant a Reſpit or Reprieve.

Aufſchießen, ſchnell aufwachſen, to ſpring, ſhoot, grow up quickly; **etwas mit Schießen öffnen**, to open by Shooting with Fire-Arms.

Aufſchlag, 1) **an einem Kleide**, the Facing of Sleeves; **an einem Hut**, the Coking up; 2) **einer Waare**, the Riſing in Price; **Aufſchlagbuch**, n. a Dictionary.

Aufſchlagen, 1) **eine Thüre**, to beat, break open; **Nüſſe**, to crack; 2) **ein Lager**, to raiſe, to camp; **ein Zelt**, to pitch, ſet up; 3) **Feuer**, to ſtrike Fire; 4) **etwas in einem Buch**, to turn over, ſeek for; 5) **die Ermel am Rocke**, to turn up; 6) **mit dem Maul** ꝛc. to ſtrike, hurt your Mouth againſt; 7) **am Preiß**, to riſe, grow dearer; 8) **die Augen**, to open the Eyes.

Aufſchließen, to unlock, open ſomething locked up; **etwas Geheimnißvolles**, to ſolve, diſcloſe, unfold, unriddle; **ein Metall in der Chymie**, to make a chymical Solution.

Aufſchlitzen, to ſlit, rend along the Skin with a Knife; **den Bauch**, to rip up, open with an Inciſion-Knife; **eine Schreibfeder**, to ſplit a Pen; **einen Fiſch**, to draw a Fiſh.

Aufſchlucken, to ſwallow up, devour all.

Aufſchlürfen, to ſup up ſome Liquor ſpilt.

Aufſchmeißen, to ſmite, ſtrike open or upon, ſ. **aufſchlagen**.

Aufſchmieren, to ſmear, ſpread upon.

Aufſchnallen, to unbuckle, ungirth.

Aufſchnappen, 1) einen, to lye in Wait for, ſ. **aufpaſſen**; 2) **eines Worte**, to ſnap up, catch at; 3) **als ein Schloß**, to ſnap; **als ein Bret**, to ſlip, whip up, ſ. **ausglitſchen**.

Aufſchneiden, 1) **etwas**, to cut up, aſunder, in Order to open a Thing; **den Bauch**, to rip up; **einen todten Körper**, to cut up, anatomize; **einen Vogel oder Fiſch**, to draw a Fowl or Fiſh, empty it, take out the Entrails; 2) **etwas aufs Kerbholz**, to tally it, ſcore on a Tally; 3) **mit dem großen Meſſer**, to ſwagger, crack, rodomontade, romance, boaſt, talk big, ſpeak broad, vapour, hector, bully, vaunt, huff, ſ. **prahlen**.

Aufſchneider, a Vaunter, Bully, Boaſter, Braggard, Braggadochio, Vapouring, Hector, Huffing, Blade, Romancer, ſ. **Prahler**.

Aufſchneiderey, f. a Vaunting, Boaſting, Swaggering, Cracking, Hectoring, Romancing, Vapouring, Huffing, Rodomontado, ſ. **Prahlerey**.

Aufſchneiderisch, full of Oſtentation, Vaunting, Boaſting &c. *adv.* with a vain glorious Bravado, vauntingly.

Aufſchnitt, m. the Cutting aſunder, Opening with a Knife.

Aufſchnitzen, (eine Figur auf etwas) to cut, carve upon.

Aufſchnüren, (etwas) to unlace, undo a Lace or String.

Aufſchöpfen, to take up ſomething ſpilt with a Ladle or Scoop.

Aufſchoſſen, to ſhoot up, ſ. **aufſchießen**.

Aufſchößling, a young Shoot, Sprig, Tendrel; 2) **junger Burſch**, a Stripling, Springal.

Aufſchrauben, 1) **etwas zugeſchraubtes**, to ſcrew open; 2) **in die Höhe**, to lift up, wind up with a Screw; 3) **etwas auf was anders**, to put, ſcrew it upon.

Auf-

Digitized by Google

Aufſchreiben, to write down, note, commit to Writing, enter, book down, record, ſ. aufzeichnen.

Aufſchreien, aufgeſchrien, (ſich den Hals) that hurt his Throat by Crying.

Aufſchrift, f. a Superſcription, Title, Rubrick, ſ. Ueberſchrift; eines Briefes, the Direction, Addreſs, Superſcription.

Aufſchub, m. a Delay, Deferring, Putting off, Prolonging, Adjournment; einer Execution, a Reſpit, Reprieve.

Aufſchürzen, to truſs, tuck up with a Scarf or Girdle; aufgeſchürzt, ſcarfed, truſs'd up, ſ. ſchürzen.

Aufſchüſſeln, to lay your Meat in Diſhes and ſerve it up.

Aufſchütteln, (Federbetten) to ſtir up Feather-Beds.

Aufſchütten, (Getraide) to hoard, heap up, accumulate, gather and lay it up in Store; 2) Korn in der Mühle, to put Corn into the Hopper of a Mill in Order to be grinded; 3) Waſſer, ſ. aufgießen.

Aufſchwellen, to ſwell; aufgeſchwollen, ſwoln, ſ. ſchwülſtig.

Aufſehen, 1) in die Höhe ſehen, to look up, upward, lift up your Eyes; 2) auf einen, to look for one's Arrival; 3) Achtung geben, to look to, regard, eye, mind, have a ſtrict Eye upon.

Aufſehen, n. 1) über etwas, the Inſpection, Overſight, Management, Surveying; 2) ein Aufſehen machen, to make a Shew, cauſe a Looking up.

Aufſeher, an Overſeer, Inſpector, Surveyor, Comptroller.

Aufſetzband, n. a Head-Band, Fillet.

Aufſetzen, 1) etwas irgendswo, to ſet, put up; Speiſen, to ſerve up Meat; den Hut ꝛc. to put on, be cover'd; einen Fleck, to clap on, patch, botch; ſich, to get a Horſeback; 2) etwas ſchriftlich, to draw up, put down in Writing; 3) ſeinen Kopf, to take your Head or Humour; 4) einem eine Brille, to impoſe upon; 5) Wetten, to lay a Wager; einen aufſetzen, to impoſe upon, ſ. betrügen.

Aufſetzer, (der Kegel) one to lift up the nine-Pins or Keals.

Aufſetzerinn, a Milliner, ſ. Haubenmacherinn.

Aufſetzhaube, f. der Damen, Pinner, Fontange.

Aufſetzig werden, to riſe up, take Head, become refractory, briſtle up, prance, fall a Mutinying; einem aufſätzig ſeyn, to croſs, over-thwart, oppoſe one.

Aufſeyn, 1) vom Schlaf, to be up, be riſen, gor up; 2) wohl oder übel, to be well or ill, to do well; be well or ill diſpoſed, in good or bad Stare of Health; 3) verzehrt ſeyn, to be ſpent, up, conſumed.

Aufſicht, f. the Overſight, Inſpection, Surveying, Cure.

Aufſieden, to boil, bubble up by Seething.

Aufſitzen, 1) nicht liegen, to ſit up; 2) ſich auf einen Wagen oder zu Pferde ſetzen, to get up, mount a Waggon or Horſeback; 3) als Hüner, Vögel, to light, perch, juke, reſt, rooſt; 4) aufgeſeſſen, einer, der ſich aufgeſeſſen, one fretted in riding a Horſeback, that hath loſt Leather.

Aufſpalten, 1) etwas, to cleave, ſplit, rive aſunder; 2) ſich aufſpalten, to chink chap, gape, burſt, yawn, ſplit ſlit, get a Crack, Cleft, Opening.

Aufſpannen, ausbreiten, to bend; diſtend, ſtretch, ſpread; ein Netz, Zelt, to bend, pitch, ſet up; einen Rahmen, to ſtrain; die Segel, to hoiſe up, ſpread; einen Bogen, to bend; den Hahn an einer Flinte, to cock a Gun.

Aufſpeiſen, (allen Vorrath) to ſpend, conſume all your Store of Victuals.

Aufſperren, öffnen, aufmachen, to make, ſet wide open, to gape like a yawning.

Aufſpielen, to ſtrike up, play merrily upon a muſical Inſtrument; wem das Glück aufſpielet, der hat gut tanzen, he dances well to whom Fortune pipes.

Aufſpinnen, to finiſh, get done your Spinning.

Aufſpitzen, (die Ohren) to lift, prick up your Ears.

Aufſprengen, (eine Feſtung in die Luft) to ſpring, blow up; ein Schloß, to pick a Lock; ein Thor, to break a Gate by Force; ein Rebhun; to ſpring a Partridge.

Aufſpringen, (von der Erde) to ſpring up, riſe, leap, jump, ſkip up; als ein Ball, to bounch; als eine Mine, to ſpring unawares; als gebratene Caſtanien, to crack; als Wein im Glas, to ſparkle, caſt Sparks.

Aufſproſſen, to ſprout up, ſ. ausſproſſen, aufſchießen.

Aufſpühlen, to waſh, ſ. aufwaſchen.

Aufſpuhlen, (das Garn) to ſpool up, wind up on Spools.

Aufſpünden, (ein Faß) to unbung, open the Bung Hole, pull out the Stopple.

Aufſtand, m. a Revolt, Riſing of People, an Uproar, Tumult, Confuſion, Hurly-burly, ſ. Aufruhr.

Aufſtechen, to open a Bile or Bliſter by piercing into.

Aufſtecken, (etwas) to ſtick, ſet, put up a Thing;

Digitized by Google

Thing; eine Flagge, to set up a Flag; etwas mit Nadeln, to pin up, fix up with Pins.

Aufſtehen, vom Sitzen oder Liegen, to rise, arise, rise up, stand, come, get up, lift up one's self; von einer Krankheit, to rise, get up again, recover from a Sickness; von den Todten, to rise from the Dead, ſ. auferſtehen; ich wollte nicht drum aufſtehen, I would not give a Rush for it, not move a Limb for.

Aufſteigen, hinaufſteigen, to ascend, mount up, arise, get, climb up; die Freunde von aufſteigender Linie, those of the ascending Line or Lineage.

Aufſteigen, n. (der Mutter) the Rising of the Mother; des Magens, a Rising, Wambling of the Stomach.

Aufſtellen, (in die Höhe) to set up an End, put on high; eine Mäuſefalle, to set up a Mouse-Trap; den Vögeln, to set, bend, pitch, spread Nets, lay Snares for; einen Prediger, to present a Preacher; einem aufſtellen, to lay an Ambush for one.

Aufſtöhren, to stir up, startle.

Aufſtoßen, 1) die Thüre, to bounce the Door open, 2) einem begegnen, to meet with one unawares or on a sudden; 3) ſich das Schienbein, to gall, fret.

Aufſtoßen, n. des Magens, the Rising, Turning, Wambling of the Stomach, ſ. Grolz; der Mutter, ſ. Aufſteigen; des Weins, the Pushing up, intestine Working of Wine.

Aufſtreichen, 1) als Maler, to spread; 2) als Spielleute, to strike up, ſ. aufſpielen.

Aufſtreifen, (die Ermel) to turn up.

Aufſtreuen, to strew, sprinkle upon.

Aufſtülpen, to cock up, turn up, truss up.

Aufſtürmen, to break open storming upon.

Aufſtürzen, (als Schüſſeln ꝛc.) to set up; einen Schleyer ꝛc. to clap up.

Aufſtützig, (als Vieh) weak, faint, sick, out of Health.

Aufſuchen, to seek out, for, after, to search for, inquire after; einen Spruch in der Bibel, to search, look for a Place, in the Scripture.

Aufthauen, to thaw, unfreeze; es thauet auf, it thaws.

Aufthun, to open, make, set, put, get it open; ſich, als Blumen, to spread forth, spring out, blow.

Aufthürmen, to lay the Pieces of any Matter in a pyramidical Order, tower 'em up, steeple them up; Aufthürmung, ſ. the Towering up.

Auftiſchen, to serve Meat up, to dish it up.

Auftragen, 1) Speiſen, to serve up Meat at Table; unterſchiedene Gänge, several Courses; 2) Farben, Gold, to lay on; 3) einem eine Commißion, to commit to one's Care, give him in Charge, trust, charge him with; eine Ehrenſtelle, to offer, confer, collate, give, grant one an honourable Station, bestow it upon him.

Auftreiben, 1) Wild aus ſeinem Lager, to unharbour, dislodge, drive up, rowze, ſ. aufjagen; 2) Geld, Volk, to levy, raise, press, force Soldiers.

Auftrennen, to rip up, unravel.

Auftreten, to tread on; aufgetreten kommen, to come forth, appear; öffentlich auftreten, to mount the Pulpit, speak, before the People.

Auftritt, m. the Tread, Step, Mounting up; in einer Comödie, an Act, a Scene.

Auftrocknen, (Kräuter ſammlen und) to gather Herbs and dry them up.

Auftrommeln, to beat up.

Auf und abgehen, to go up and down; auf und abſchlagen am Preis, to rise and fall.

Aufwachen, to awake, ſ. erwachen.

Aufwachſen, to grow up.

Aufwallen, to wallop, bibble, bubble, boil up; etwas aufwallen laſſen, to give it a Walm, Wambling.

Aufwallen, n. Aufwallung, f. an Ebullition, Effervescency, Boiling up, ſ. aufwallen.

Aufwand, Expence, Charges, Spending.

Aufwarmen, to warm again; eine Sache, to repeat a Thing, make a loathsome Repetition.

Aufwarten, (einem) to wait on or upon one, to attend him, give Attendance or Service; bey der Tafel aufwarten, to serve, wait at the Table.

Aufwärter, m. an Attendant, Waiter, Servitor, Servant; bey Tiſch, one that waits at Table, ſ. Diener.

Aufwärterinn, f. a Woman-Servant, Maid-ſervant, ſ. Magd.

Aufwärts, upward, upwards, up the Land, up the Hill.

Aufwartung, f. the Attendance, Waiting, Serving.

Aufwartzeit, f. your Time of Attendance, your Turn to do Service.

Aufwaſchen, to wash, cleanse with Water your Kitchin-Tackling, scour it.

Aufwaſchgelte, f. a Shallow Pail to wash.

Aufwaſchwaſſer, n. Hogs-wash, Dish-wash.

Aufweben, das Gewebe wieder, to unweave, unravel.

Aufwechſel, m. Advance-Money, Premium, Lagio.

Aufwechſeln, (Geld) to take, gather in by

Way

Digitized by Google

Way of Exchange, to exchange one Sort of Coin for an other, to buy Ducats &c.

Aufwecken, (einen) to awake, rowze one out of his Sleep; **ein aufgeweckt Gemüth**, a brisk Genius, sprightly Humour; **von den Todten**, to resuscitate, s. auferwecken.

Aufwehen, etwas, als der Wind, to blow up; **das Feuer mit einem Wedel oder Fechel**, to kindle the Fire with a Fan.

Aufweichen, (etwas zugebackenes) to wet, moisten a Thing in Order to open, mollify, soften or dissolve it.

Aufweisen, to shew forth, produce, proffer, exhibit, present, set before one's Eyes; **aufgewiesen**, shewed forth &c.

Aufwellen, to wallop, s. **aufkochen**.

Aufwenden, drannwenden, to employ, use, bestow upon, spend, lay out; **aufgewandt oder angewendet**, employed &c.

Aufwerfen, 1) Schaum, Blasen, to rise in Scum, Bubbles; 2) **einen Damm**, to cast up, run, raise set up a Bank; 3) **mit Steinen, als eine Thüre**, to fling open with Stones; 4) **sich für einen**, to set up for; **zum König**, to rise up for a King; 5) **wider einen**, to rise up against one; 6) **aufgeworfene Lippen**, Lips turned upward; 7) **Tuch, das aufwirft**, Cloth that crisps, grows rough.

Aufwerts, upwards, s. **aufwärts**.

Aufwickeln, 1) **etwas zusammen gerolltes**, to unfold, unwrap, unwind, unswathe; 2) **zusammen wickeln**, to fold, wrap, wind up, envelope, swaddle; 3) **darauf wickeln**, to wrap, wind upon; **die Haare**, to put Hair upon Pipes, for to curl them.

Aufwiegeln, einen wider einen, to stir up, incite, instigate, raise, encourage one against another; **den Pöbel**, to mutiny, raise the Mob, cause a Rebellion, Uproar.

Aufwiegler, m. a Mutineer, Uproar-Maker, Boute-Feu, Ring-Leader of a Rebellion, Author of a Faction, Stirrer, Fire-Brand, s. **Anhetzer, Anstifter**.

Aufwiegelung, f. an Incitation, Provocation, Instigation, Encouraging of a Mutiny &c.

Aufwiegleriſch, mutinous, rebellious, factious, seditious, provoking, revolting.

Aufwinden, 1) **etwas zusammen gewundenes**, to unwind; 2) **etwas auf ein Kneul**, to wind in a Bottom; **etwas schweres**, to wind, hoise up; **den Anker**, to weigh, hoise, lift the Anchor, s. **lichten**.

Aufwirken, to unweave, undo a Weaving.

Aufwiſchen, to wipe up some Nastiness.

Aufwühlen, als die Erde, to turn up the Ground as Sows do with their Snout, to remove the Earth by Digging; **etwas aufwühlen**, to discover by Digging or Turning up the Ground; **wie der Maulwurf**, to undermine the Ground and cast little Hills up.

Aufzählen, to count down, lay the Money on the Table counting it.

Aufzäumen, to bridle, put a Bridle on.

Aufzehren, to eat all up, spend, consume your Victuals.

Aufzeichnen, 1) to note, book, write down, s. **aufschreiben**; 2) to sketch a Thing, take a rough Draught of it.

Aufzeigen, to shew forth, s. **aufweisen**.

Aufziehen, 1) **etwas in die Höhe**, to draw, pull, tuck up; **eine Taschenuhr**, to wind up; **den Hahn auf einer Flinte**, to cock your Gun; **den Anker**, s. **lichten**; **Saiten**, to string a Violin; **gelinde Saiten**, to come a Peg or two lower; 2) **einen verliren**, to rally, satyrize, jeer, banter, lampoon one, play the Fool with him, fribble, trifle, fop with him, jest, joke droll upon him; 3) **einhergehen, stattlich oder lüderlich**, to appear, go stately, richly, or slovenly, nasty clad; **aufgezogen kommen**, to be a coming; 4) **als Soldaten auf die Wache**, to mount or go upon the Guard; 5) **Vieh**, to breed, nourish, bring up; **Kinder**, s. **auferziehen**; 6) **einen von einem Tag zum andern**, s. **aufhalten**.

Aufzieren, to adorn, dress, set up, s. **auszieren**.

Aufzug, m. 1) **einer Person**, the Shew, Attire, Appearance, Equipage, Pomp, State, Train, Retinue, Attendance; 2) **der Soldaten**, the Parade, Mounting of Soldiers; 3) **ein neuer in einer Comödie**, the Changing of the Theater, s. **aufziehen**.

Aufzugbrücke, f. a Draw-Bridge, s. **Fallbrücke**.

Aufzwängen, (etwas) to force or bounce open, open a Door by pressing upon with Violence.

Aufzwingen, (einem etwas) to obtrude, press upon, force, urge, compell, constrain one to take a Thing.

Aug, oder Auge, n. the Eye; **Aug am Weinstock**, a Vine-Bud; **auf den Würfeln, oder Karten**, the Points; **Augapfel**, m. the Apple, of the Eye, Eye-Ball; **das Weiße im Auge**, the Pearl or White of the Eye; (die Composita suche bey dem Anfangswort, als Hüner-Roth-Neunaugen ꝛc.

Augenader, f. Augensenne, Nervus opticus.

Augenarzt, an Oculist.

Augenblick, m. the Twinkling of an Eye, a Moment; **diesen Augenblick**, this very Instant

Digitized by Google

stant of Time; alle Augenblick, every Minute.

Augenblicklich, 1) während, momentary, lasting but a Minute; 2) alsbald, instantly, immediately, by and by, in a Trice.

Augenbraun, n. die Augenbraunen, the Eye-Brows; dessen Augenbraunen zusammen laufen, Beetle-browed; Augenbutz, n. die Butter in Augen, the Gum of the Eye, Eye-Butter; Augenfell, n. the Tunicle, Film of the Eye, s. Staar; Augenfleck, m. Augenmaal, n. a little Speck in the Eye; Augenfluß, m. a Fluxion, sore Eyes, an Eye-Sore; Augenglanz, m. Augenlicht, n. a Glance, Ray, Beam, Look, Cast, Issuing out of the Eyes; Augenklappe, f. Augenlieder, n. an Eye-Flap over a Horse's Eye; Augenlied, n. the Eye-Lid; die Augenlieder, the Eye-Lids; Augenluft, f. the Luft, Delight of your Eyes; Augenmaaß, n. the Guessing by Eye-Sight; Augenschein, m. the Evidence, Appearance, Eye-Sight, Eye-Witness; allem Augenschein nach, as to all Appearance; in Augenschein nehmen, to take a View of; augenscheinlich, evident, clear, manifest, plain; adv. evidently, clearly &c. Augenstaar, m. a Cataract, Wall or Web in the Eye; Augenstrahl, m. a Glance, Ray, Beam, Cast of the Eye; Augentriefen, n. Bleardness, Blear-Eyedness, Running of the Eyes, s. triefäugig; Augentrost, m. the Herb Eye-Bright; Augenwarze, f. Augennagel, m. Augengewächs, n. a Wart, Wen on the Eye, an Excrescency, that rises in the Corner of an Eye; Augenwinkel, m. the Corner of the Eye; Augenwink, m. a Wink; Augenwinken, n. the Winking; Augenwimpern, the Eyestrings; Augenwurz, f. Baldrian; Augenzähne, Eye-Teeth; Augenpunct, m. im Messen, the Aim, s. Ziel.

Aeugig, (oder äugicht) eyed; einäugicht, one-eyed; kleinäugig, pink-eyed; schieläugicht, überäugig, leer- or squint-eyed; groß- oder großäugig, gogle-eyed; schwarzäugicht, black-eyed; blinzeläugicht, blink-eyed, a Blinkard.

Aeuglein, n. a little Eye.

Aeugeln, to ogle, glance at, s. liebäugeln.

Augspurgische Confessionsverwandte, those that profess the Augsbourgh-Confession, the Lutherans.

Augustiner, m. an Austin-Friar; Augustinerinn, an Austin-Nun.

Augustmonat, m. August.

Avisen, Gazetten, gedruckte Zeitungen, the Gazettes, the (printed) News-Papers.

Avisiren, to give Advice, Notice or Account, s. berichten, benachrichtigen.

Aurhahn, a wild-Cock, Wood-Cock.

Aurochs, a wild-Bull, s. Aperochs.

Aus, out, out of; aus Ursache, by Reason of; aus was für Macht, by what Authority? aus blassem Argwohn, upon a meer Suspicion; aus Vorsatz, on Purpose, with Design; einen aus der Bürgerschaft erwählen, to chuse one from among the Citizens; aus der Hand ins Maul, from Hand to Mouth; aus der Ordnung seyn, to be out of Order; aus Gnaden, by, of, through Mercy; ich weis nicht, was ich aus ihm machen soll, I don't know what to make of him; 2) die Zeit, das Faß, das Feuer, das Licht ꝛc. ist aus, the Time, the Barrel, the Fire, Candle &c. is out; es ist aus mit ihm, he is undone, gone, reduced to Extremities, put to his last Shift; das Jahr ist aus, the Year is passed; die Stunde ist aus, the Hour is passed, expired, up; ich bin aus, habe das Spiel gewonnen, I am up; nach dem Tode ist alles aus, when you dye, there is an End of all; 3) aus- und eingehen, to go out and in; rechnet es aus, s. ausrechnen; trinket aus ꝛc. s. austrinken ꝛc.

Ausackern, to plough up, break up the Ground.

Ausädern, to pluck the Veins and Tendons out of the Flesh.

Ausantworten, to deliver, surrender, s. ausbändigen.

Ausarbeiten, 1) vollenden, to work out your Task; 2) etwas wohl, to elaborate, polish, absolve, perfect, finish a Work; schön ausgearbeitet, elaborate, worked or wrought out exquisitely.

Ausarten, to degenerate, s. aus der Art schlagen; Ausartung, f. Degeneration.

Ausathmen, to breathe, respire; Ausathmung, f. s. Athemholen.

Ausbacken, to bake your Bread sufficiently.

Ausbaden, to have done with Bathing; er wird es ausbaden (oder das Bad aussaufen) müssen, he will be constrained to pay for it.

Ausbannen, to banish, expell, exile, s. verbannen.

Ausbauen, to build up, absolve and perfect a Building.

Ausbedingen, (sich etwas) to reserve, condition one Thing for yourself.

Ausbeichten, to confess, discover, acknowledge, own.

Ausbeißen, to bite out all foreign Dogs; einen, to backbite, work one out of his Prince's Favour.

Ausbeitzen, to eat, consume by Maceration; die Fäule, Putrefaction.

Digitized by Google

Ausberſten, (in ein Gelächter) to burſt out into Laughter, fall a Laughing.

Ausbeſſern, to repair, mend, refit; alte Strümpfe, to patch, botch &c.

Ausbeſſerung, ſ. the Reparation, Repairing &c.

Ausbeten, das Gebet enden, to make an End with your Prayer; **einen ausbeten laſſen**, to let one ſay his Prayers all out.

Ausbetteln, (eine Gnade) to obtain, get, acquire a Mercy by Begging, Solicitation &c.

Ausbeugen, (einen Buckel, an einem zinnernen Teller) to ſtraiten a Pewter-Plate that is a little dinted, to hammer out the Dint.

Ausbeute, ſ. the common Gain or Profit that comes from Mines &c. **es wird hier gute Ausbeute ſetzen**, this will prove a rich Mine which great Gain is to be hoped from.

Ausbeuteln, (einen) to drain one's Pockets, draw him dry, fleece, ſtrip, ſpoil him of his Money; **das Mehl**, to bolt, ſ. **beuteln**.

Ausbicken, to peck out, ſ. **aufbicken**.

Ausbiegeln, to ſmoothen with a red-hot Iron or a Taylor's-Gooſe.

Ausbieten, 1) **etwas zum Verkauf**, to proffer, put, ſet to Sale, ſ. **feilbieten**; 2) **einen in der Miethe**, to out-bid one in the Hire of his Lodging, to bid more Money for it; 3) **aus dem Hauſe**, to oblige him to quit or change his Lodging, bid him look for ſome other one.

Ausbitten, (ſich etwas) to obtain a Thing by Soliciting; **ich will mir dieſes ausgebeten haben**, I beg, entreat you for granting me this Particular, that is what I deſire to be favoured with, the Obtaining of this I reſerve for myſelf.

Ausblaſen, (ein Licht) to blow out; **einem das Licht**, to kill one; **die Seele**, to expire; **eine Heimlichkeit**, to blaze abroad.

Ausbleiben, (gänzlich) to be, ſtay, remain, abroad, without Returning; **lange**, to be long a Coming, tarry a Coming, do not appear, return, to fail, be miſſing; **warum ſeyd ihr ſo lange ausgeblieben?** why have you tarried ſo long abroad?

Ausblühen, to ſhed, let fall the Bloſſoms, ſ. **verblühen**.

Ausbluten, (laſſen) to let all the Blood run out.

Ausbohren, to bore it out, to pierce thoroughly.

Ausborgen, es hat ſich ausgeborgt, das Borgen iſt aus, hat ein Ende, Credit is dead and expired, Borrowing hath paſs'd Sorrowing.

Ausbraten, to roaſt ſufficiently or fully; **ausgebraten Fett**, Greaſe dipped out by Roaſting.

Ausbrauchen, ſ. **verbrauchen**.

Ausbrauen, (ſein Bier wohl) to brew your Beer to a due Conſiſtence, be heedful to make good ſtrong Beer; **ausgebrauet haben**, to have done Brewing.

Ausbrauſen, (als Moſt) to be paſs'd Fermenting, have done Fretting, Yeſting.

Ausbrechen, to break out; **in Thränen**, to break out into Tears; **einen Zahn**, to draw a Tooth; **offenbar werden**, to come out, be known publicly; **Schleim im Magen**, to vomit, caſt up the Slime that dulled your Stomach.

Ausbreiten, (etwas) to ſpread, ſtretch, extend, diſtend a Thing; **unter die Leute**, to divulge, publiſh, ſpread abroad.

Ausbreitung, ſ. the Extending, Spreading abroad &c.

Ausbrennen, (einen Raſen ganz) to burn up all a Turf; **Reduter**, to extract by Diſtillation; **ausgebrannt Silber**, Silver gotten out of Laces by Burning.

Ausbringen, 1) **einen Befehl von der Obrigkeit**, to obtain a Charter; 2) **etwas unter die Leute**, to bring out, publiſh, manifeſt, ſpread a Report or Rumour abroad; 3) **einen Flecken aus einem Kleid**, to take off, ſ. **herausbringen**.

Ausbrodmen, to evaporate, exhale, vapour away.

Ausbruch, m. **das Ausbrechen**, the Breaking out, ſ. **ausbrechen**.

Ausbrühen, **mit heiſſem Waſſer**, to ſcald, parboil, burn with hot Water.

Ausbrüten, 1) **Junge**, to brood, ſit on Brood; **Küchlein**, to hatch; **Läuſe**, to breed; 2) **Zänkereyen, Unglück** ꝛc. to breed, hatch; **Ausbrütung**, ſ. the Hatching.

Ausbuhlen, to ſatisfy your whoriſh Luſts; **ausgebuhlet haben**, to grow unable for amorous Engagements, to give up Whoring.

Ausbund, m. an exquiſite and moſt excellent Perſonage, Model or Pattern; **ein Ausbund von einem Schalk**, an Arch-Rogue, ſharp-Blade.

Ausbündig, exquiſite, choice, ſingular, rare, admirable, moſt accompliſhed and excellent; *adv.* exquiſitely &c.

Ausbürgen, (einen) to bail one out of Priſon.

Ausbürſten, (ein Kleid) to bruſh, ſweep off with a Bruſh.

Ausbüßen, tilgen, to expiate a Miſdemeanour, make Amends for, pay fully for.

Ausbutzen, 1) **etwas rein und ſauber**, to cleanſe, clean, clear, poliſh a Thing, make it clean, neat, fine &c. 2) **ſich**, to dreſs,

Digitized by Google

dreſs, trim, trick up yourſelf; 3) das Licht, to ſnuff out, put out with the Snuffers; 4) einen derb, to rebuke, chide, reprove, reprimand one ſharply, to ſcour, rub, wipe him home.

Ausbutzer, m. a Rebuke &c. ſ. Fill, Verweis, Beſtrafung.

Ausciriceln, to meaſure with a Circle.

Auscurieren, to cure perfectly, to abſolve a Cure.

Ausdähnen, oder dehnen, to extend, ſtretch out, diſtend.

Ausdampfen, ausdünſten, to evaporate, exhale, tranſpire, vapour away; to extinguiſh, put out, quench Coals &c. **ausdampfen laſſen**, to make it evaporate; **Ausdampfung**, ſ. Exhalation, Evaporation.

Ausdauren, to indure, laſt, bear, tolerate and overcome Hardſhips.

Ausdauerung, ſ. the Suffering, Induring to the laſt &c.

Ausdenken, to excogitate, invent &c. ſ. erdenken, ausſinnen, erfinden; **ausgedacht**, excogitated &c.

Ausdeuten, (etwas wohl oder übel) to interpret, explain, expound; etwas lächerlich, to turn into Ridicule; verkehrt, to wreſt the Senſe of a Paſſage, turn Words to a wrong Meaning.

Ausdichten, to contrive, invent, ſ. erdichten.

Ausdienen, to end, finiſh, abſolve, hold, ſtand, ſerve out your Time of Prentiſhip &c. **was ausgedienet hat**, what hath done its Service, whoſe Term of Service is expired; **ein ausgedienter Soldat**, an old unable diſcharged Soldier.

Ausdingen, (ſich etwas) to reſerve, except, condition ſomething for yourſelf, ſ. vorbehalten; **Ausdingung**, ſ. the Reſerving &c. ſ. ausdingen.

Ausdonnern, to make an End of Thundering; einen **ausdonnern**, to ſcold at one, ſ. ausſchelten; einen **ausdonnern laſſen**, to let one brawl and ſcold, ſpend all his Rage and Thunder-Bolts.

Ausdörren, to make dry, dry up a Thing.

Ausdorren, to dry, grow dry, ſcorched, parched; **ausgedorrt am Leibe**, lean as a Skeleton, pined away, deep in a Conſumption; **Ausdorrung**, n. die Ausdorrung, the Drying up &c. ſ. ausdorren.

Ausdrehen, 1) hohl machen, to hollow, make hollow; 2) einem etwas aus der Hand, to wring, wreſt out of one's Hand; 3) ſich artig auszudrehen wiſſen, to know how to wind and turn yourſelf, to know how to wriggle, ſhift, dodge, get off, get off clear.

Ausdreſchen, to threſh your Corn out, get it threſhed; ſie haben ihn brav ausgedroſchen, they have threſhed, cudgel'd him ſoundly.

Ausdringen, (einen) ſ. verdringen, ausbeißen; einem Thränen, to preſs Tears from one, ſ. auspreſſen.

Ausdruck, m. an Expreſſion, Expreſſing, Uttering.

Ausdrucken, 1) ſich in Worten, to expreſs yourſelf, declare, deliver, utter, diſcover your Mind; 2) den Saft aus einer Pomeranze, to wring, ſqueeze out the Juice of an Orange; Wäſche, ſ. auswinden; einen Schwamm, to ſtrain a Spunge; 3) ein Buch, to get the Printing of it finiſhed or done.

Ausdrücklich, expreſs, explicit, plain, clear, poſitive, manifeſt; *adv.* expreſsly, explicitly &c.

Ausdünſten, to evaporate, exhale, vapour away, reek, ſteam out; **Ausdünſtung**, ſ. the Evaporation &c.

Auseinander, from one another, one from another; auseinander trennen, ſetzen, wickeln, to diſintangle, diſingage, diſintricate, clear, free it from Confuſion, put it in Order.

Außen, out, without, abroad, out of Doors.

Außenbleiben, to ſtay without or abroad, ſ. ausbleiben.

Außerhalb, from without, outwardly, on the Out-Side.

Außerordentlich, extraordinary, contrary to common Order or Faſhion, unuſual, uncommon.

Auſer, ſ. auſſer.

Auserkieſen, to chuſe or chooſe, ſ. auserſehen, erkieſen.

Auserkohren, ſelected, choſen, picked up, taken out, ſ. auserwählt.

Auserleſen, exquiſite, choice, rare, fine, excellent.

Auserleſen, (ſich eine Liebſte) ſ. auserſehen, erkieſen.

Auserſehen, to chuſe, elect, ſelect, make your Choice.

Auserwählen, to elect, chuſe, make Choice of, ſ. auserſehen; **auserwählt**, elect, choſen; die Auserwählten im Himmel, the faithful, happy, bleſſed Souls in Heaven.

Auseſſen, to eat out all.

Ausfächeln, ausfechern, to eventilate, purge by Fanning or Winnowing.

Ausfädeln, die Nadel hat ſich ausgefädelt, the Thread ſlipped out of the Needle.

Ausfahren, to come out; 1) in einer Kutſche, to ride abroad or about, without the

Digitized by Google

Town, in a Coach; 2) aus einem Beſeſſenen, als der böſe Geiſt, to be exorciſed or caſt out, leave the Body; die Seele iſt ihm ſchon ausgefahren, he is expired, his Soul is already ſeparated from the Body, it hath left the Tabernacle of his Body, ſ. (den Geiſt) aufgeben; 3) als die Hand, oder der Fuß, to ſlip, ſlide, glide; 4) am Leibe, to riſe in Bliſters, grow ſcabby, ſcurvy.

Ausfahrt, f. 1) der Ausweg, Ausgang, a Way out; 2) in der Kutſche, a Riding out in a Coach, a Progreſs.

Ausfall, m. a Sally, Ruſhing upon the Enemies or Beſiegers; einen Ausfall thun, ſ. ausfallen.

Ausfallen, to fall out, 1) als Belagerte, einen Ausfall thun, to ſally out, iſſue, ruſh out or forth; 2) als Haare, to ſhed your Hair; 3) Zähne, to looſe your Teeth; 4) gut oder ſchlimm, to fall out, have a good or bad Iſſue or Event, to prove well or ill; 5) es iſt mir ausgefallen, it is ſlipt out of my Memory, I forgot it.

Ausfaſeln, ausfäſern, ausfaſern, to feaze, ravel out.

Ausfaſten, to finiſh the Faſt.

Ausfaulen, to rot out.

Ausfechten, etwas mit einander, to fight it out together.

Ausfegen, to purge, ſweep.

Ausfeilen, to ſmooth or even it a Filing.

Ausfenſtern, ſ. ausfilzen.

Ausfertigen, to expedite, diſpatch, ſpeed, clear.

Ausfilzen, to brow-beat, ſnub, check, rebuke, rattle, reprove one ſharply, ſcold at, quarrel with him, ſ. ausſchelten.

Ausfinden, to find out, invent, ſ. erfinden, ausſinnen.

Ausfiſchen, 1) einen Teich, to draw a Pond, make it void of Fiſhes; 2) einen, to fiſh one's Secret out of him, to ſound, pump him, ſ. ausforſchen.

Ausflicken, etwas altes, to mend, piece, patch, botch.

Ausfliegen, to fly out.

Ausfließen, to flow out.

Ausflöhen, to look for and catch Fleas.

Ausflucht, f. an Evaſion, Eſcape, Subrerfuge, Fetch, Shift, Pretence, Pretext, Put-off, Excuſe, Trick, Endeavour to get out of the Way.

Ausflüchten, to fly to a Place, take Sanctuary.

Ausfluß, the Mouth of a River.

Ausfordern, to defy, challenge, dare, outbrave, provoke, challenge to fight; Ausforderung, f. a Defy, Challenge, Cartel; Ausforderer, a Provocator, Provoker, Challenger.

Ausforſchen, 1) erkundigen, to ſpy, ſeek, ſearch, enquire; 2) einen, to pump, ſift one, hook a Secret out of him, ſ. ausfiſchen; ausforſchend, ſpying, ſearching; Ausforſcher, an Explorator, Inveſtigator.

Ausfragen, ſ. ausforſchen, erfragen; einen ſcharf, to examine one ſtrictly.

Ausfreſſen, to eat up, ſ. aufeſſen.

Ausfreſſen, auszehren, to ruin, devour all good Things one poſſeſſes; als Waſſer, die Steine, to hollow by little and little.

Ausfreyen, to make an End of Courting and Wooing.

Ausfuhr, f. the Exportation, Tranſport; die Ausführung der Waaren, the Exportation of Merchandiſes.

Ausführen, 1) Kaufmannsgüter, to export, carry, ſend beyond Sea; 2) einen Anſchlag, to carry on, purſue, proſecute; 3) böſe Feuchtigkeiten aus dem Leibe, to abſterge, evacuate, purge; 4) einen aus einem Lande, to lead, conduct one; 5) einen Bau, to perfect, finiſh, accompliſh a Building.

Ausführlich, at large, largely, fully, amply, all along.

Ausfüllen, to fill up, make full, fill full; die Ausfüllung, the Supplement, Addition, Fulfilling, Completion.

Ausfüttern, 1) Vieh, to fodder your Cattle ſo well that they grow fat and big; 2) ein Kleid mit Pelzwerk, to furr, line a Coat with Furr.

Ausgabe, f. the Expence, Charges, Disburſement, Spending.

Ausgähren, to do its Working by Yeſt or Scum that riſes or is caſt out at the Bung-Hole of a Barrel.

Ausgang, m. 1) aus dem Hauſe, the Going out or abroad, Exit; 2) den ein Ort hat, a Way out, an Out-Let, Iſſue, Paſſage, 3) des Ende von etwas, the End, Event, Iſſue, Falling out, Proving, Succeſs; 4) aus dieſem Leben, the Exit, Departure, Departing this Life.

Ausgäten, to weed, root up Weeds, ſ. ausjäten,

Ausgeben, 1) austheilen, to give out, diſtribute, ſpend; Geld, to lay out, put off; ein Buch, to give, ſet, put out or abroad, publiſh, ſ. herausgeben; 2) vorwenden, rühmen, to give out, pretend, vaunt; 3) ſich für was, to give out, profeſs, pretend to be ſomething, profeſs a Thing; Ausgeber, m. Ausgeberinn, f. the Caterer.

Ausgebiſſen, ſ. ausbeißen; ausgebeten, ſ. ausbitten; ausgebracht, ſ. ausbringen;

aus-

Digitized by Google

ausgebraten, ſ. ausbraten; ausgebroſchen, ſ. ausdreſchen; ausgeflogen, ſ. ausfliegen; ausgegangen, ſ. ausgehen; ausgekrochen, ſ. auskriechen; ausgeliehen, ſ. ausleihen; ausgemolken, ſ. ausmelken; ausgepfiffen, ſ. auspfeifen; ausgeſcholten, ſ. ausſchelten; ausgeſchrieben, ſ. ausſchreiben; ausgeſoffen, ſ. ausſaufen; ausgeſonnen, ſ. ausſinnen; ausgeſprochen, ſ. ausſprechen; ausgeſpien, ſ. ausſpeyen; ausgeſtanden, ſ. ausſtehen; ausgeſtochen, ſ. ausſtechen; ausgeſtrichen, ſ. ausſtreichen; ausgeſtritten, ſ. ausſtreiten; ausgethan, ſ. austhun; und ſo die übrigen Participia, die ſich mit ausge anfangen, ſuche man unter ihren Verbis; e. g. ausgetrieben, ſ. austreiben ꝛc.

Ausgehen, (vom Hauſe) to go out or abroad; als der Sohn vom Vater, to proceed; als ein Buch im Druck, to be ſet, put out or abroad, be publiſh'd, printed; als ein Licht, to go out, be extinguiſh'd; als die Seele, ſanft ſterben, to expire, extinguiſh like a Candle; als ein Fleck aus etwas, to be waſh'd, eaten, bitten out; als ein Faß, to run out; frey ausgehen, to go out, come away ſcot-free; ungeſtraft, to come off unpuniſh'd, eſcape ſcot-free; ſich enden, als lateiniſche Worte, to terminate, end; ausgehen laſſen, einen Befehl, to iſſue, ſet forth; als Haare, to come off, to be ſhed, loſt; das wird über mich ausgehen, that I ſhall pay or ſuffer for.

Ausgeifern, (loſe Worte) to ſlabber and vomit out hard Words.

Ausgeißeln, to ſcourge throughly, ſ. auspeitſchen.

Ausgelaſſen, extravagant, outragious, riotous, diſſolute, lewd.

Ausgelaſſenheit, f. Extravagancy, Diſſoluteneſs, Exceſs, Riot, Licentiouſneſs, Lewdneſs.

Ausgenommen, except, ſave, ſ. außer, ausnehmen.

Ausgerben, to tan fully.

Ausgeſetzt ſeyn laſſen, to leave, delay it, put it off for an other Time, ſ. ausſetzen.

Ausgewachſen, (als Rüben, Krautſtrünke) ſprouted forth; er iſt ausgewachſen, he is crook-backed, crumpt, ſ. bucklicht.

Ausgießen, to pour out, ſ. ausſchütten.

Ausgießung, an Effuſion, Pouring out &c.

Ausgleichen, (eine Rechnung) to equalize, make even, ballance.

Ausglitſchen, to ſlide, ſlip with your Foot.

Ausglühen, to glow it out in the Fire, purge, cleanſe it by Glowing.

Ausgraben, (etwas aus der Erde) to dig out of the Ground; ausſchnitzen, to grave, cut out.

Ausgrasen, to mow down all the Graſs.

Ausgraten, (einen Fiſch) to bone a Fiſh, pick out the Bones.

Ausgrübeln, to inveſtigate, ſearch deep into, find out by Beating your Brains, ſ. ausforſchen.

Ausgründen, (etwas) to dive into, ſcan, ſift, examine, fadom, ſound, come to the Bottom of a Thing, beat it out, try the Depth of it.

Ausgucken, herausgucken, to look, peep out; zum Fenſter, to look out at the Window; alle Winkel ausgucken, to look into all Corners about.

Ausgurgeln, to gargle.

Ausguß, m. die Ausgießung, the Effuſion; ein Ausguß in der Küche, a Gutter, Sink.

Aushacken, (aushauen) to grub, dig, cut up; einem die Augen, to peck, beat out one's Eyes.

Aushaken, aus dem Haaken heben, to hook out.

Aushalſtern, (ſich) herauswickeln aus einer ſchlimmen Sache, to ſlip your Neck out of the Collar; to get out, wind or work yourſelf out.

Aushalten, to hold out, endure, ſuffer, perſevere, perſiſt, continue to the End, bear, laſt out, ſtand the Brunt; im Singen, to hold the Tune.

Aushändigen, (einem etwas) to hand a Thing to one, put, give, deliver it into his Hands.

Aushängen, to hang out, ſet up a Flag &c.

Ausharren, to perſevere, ſtand faſt, abide, ſtay firm, be conſtant till to the End, ſ. aushalten.

Aushauchen, to exhale, ſteam.

Aushauen, (einen Wald) to grub up a Wood, clear it of Trees; Stöcke, to grub and root out Stumps; ein Bild oder Statue, to carve out; einen Knaben mit Ruthen, to whip, laſh, ſcourge, jerk.

Ausheben, (etwas aus ſeiner Angel) to unhinge, heave, put off from the Hinges; die Eyer ꝛc. hinweg nehmen, to take away.

Ausheckeln, 1) Werg, to hatchel out the Hards of Hemp; 2) einen, ſ. ausfilzen.

Aushecken, to hatch, brood, bring forth young ones by Sitting upon the Eggs.

Ausheilen, to heal or cure perfectly.

Ausheitern, to clear up again.

Aushelfen, (einem) to help one out of Trouble, Want &c. to aid, aſſiſt, deliver, ſuccour, relieve, free, rid him. bring him off &c.

Aushellen, (ſich) to clear up it ſelf.

Aushetzen, to hiſs one out, fy upon him, ſ. anpfuyen.

Digitized by Google

Aushöhlen, aushöhlern, to hollow, make hollow; als eine Gaule, to groove, make a Groove; einen Berg, to delve, undermine; **Aushöhlung**, f. the Making hollow &c.

Aushöhnen, to hiss out or at, mock, explode, despise one.

Aushohlen, 1) mit dem Arm, to fetch a Streke with the Arm, or a Stick; 2) einen, to pump, sound, sift one.

Aushorchen, (einen) behorchen, to hearken privily, to list or listen to.

Aushorcher, m. a Listener.

Aushören, (etwas) to hear a Sermon to its last Period.

Aushülsen, to unhulse, unhusk, slip out of the Skin, put off the Shell, Cods, Hulls, Husks, Swabs, Shells.

Aushungern, to famish, starve, compell with Hunger.

Ausjagen, (einen) to drive, turn, cast, throw one out, to expell him, set him a Packing.

Ausjäten, (oder ausjeten) to weed, grub, root, pluck up the Weeds.

Auskämmen, to comb.

Auskarbatschen, to scourge, whip one soundly, f. auspeitschen.

Auskarten, (eine Sache) to contrive a Thing.

Auskaufen, to buy one out; er hat ausgekauft, (kann nicht mehr kaufen) he hath done with Buying.

Auskehren, (die Stube) to sweep, clear; die Kleider, to brush; einen rein, to dust one's Coat, f. ausprügeln.

Auskehrig, oder **Auskehricht**, the Sweepings.

Auskeimen, to shoot out, sprout.

Auskeltern, (Weintrauben) to press the Grapes in Order to make Wine.

Auskernen, to crack Nuts in Order to get the Kernels out of them; 2) to do a Thing exquisitely well.

Auskiesen, to choose, elect, take, pick out, f. auserkiesen, oder auslesen.

Auskiaffen, **auskiatschen**, to blab out, blase abroad.

Auskiagen, to make an End of Mourning.

Auskiären, der Himmel klärt sich aus, it clears up, the Sky clears up, the Clouds are dispersed.

Auskiauben, to pick out the best, choose, elect the best.

Auskiaubsel, n. the Pickings, that what is picked out.

Auskleiden, to uncloth, undress yourself, pull, put, get off your Clothes; einen nackend, to strip one naked; 2) sich herauskleiden, to trim up yourself.

Auskiopfen, (Staub ꝛc.) to beat out, dust out, beat the Dust out.

Auskügeln, (etwas) to scan, sift, ruminate, examine, consider a Thing attentively, f. ausgrübeln.

Auskochen, (etwas) to boil or seeth; 2) genug kochen, to boil enough; 3) hinweg oder zu viel kochen, to boil away or too much.

Auskocken, to keck, hawk, cough, spit out, cast up kecking, hawking and coughing, void by Spawling.

Auskollern, to spend your Fury, f. austasen.

Auskommen, man kann weder aus noch einkommen, there is neither Coming out nor Getting in; 2) ausgehen, to go, stir abroad; 3) ausgebrütet werden, von ein Dutzend Eyer sind 7 auskommen, of a Dozen of Eggs there are hatched but seven; 4) mit wenig auskommen, to be a good Husband, to let a little suffice or be sufficient for you; 5) ruchbar werden, to be out, come out, be discovered, rumoured abroad; 6) als Feuer, to come or break out; 7) es ist mit ihm nicht auszukommen, there is no Dealing with him; **Auskommen**, n. sein Auskommen haben, to have where with all to live; er hat sein gutes Auskommen, he is well to pass, can live or subsist well enough, wants nothing, he is at his Ease.

Auskosten, to taste of, take a Smack.

Auskramen, to lay out upon a Stall, set forth, expose to Sale, shew forth.

Auskratzen, (einem die Augen) to rend, tear, scratch, pull; eine Schrift, to raze out, erase a Writ, das soll mir kein Hahn auskratzen, that remains, set down in Writing, and none shall blot it out.

Auskriechen, (als Küchlein) to creep forth, be hatched.

Auskriegen, to make an End with or of Waring; 2) die Stiefel ꝛc. f. herabbekommen, ausziehen.

Auskündigen, f. ausrufen, auskügeln.

Auskundschaften, to spy, scout; wo sich einer aufhält, to smoke, smell out one's Abode, or Lurking-Place.

Auskünsteln, 1) vollenden, to polish, bring to Perfection; 2) etwas herausbringen, to try so often till you find it out.

Auslachen, to laugh, sneer, twitter at one, deride him, make a Laughing-Stock of him, ridicule him.

Ausladen, (ein Schiff ꝛc.) to unload, unlade, discharge; **Ausladen**, m. Lighter-Man.

Auslage, f. der Vorschuß, the Disbursement, Disbursing, Laying out; wieder erstatten, to reimburse one.

Aus-

Digitized by Google

Ausländer, a Foreigner, Stranger, Alien, outlandish Man.

Ausländisch, outlandish, foreign, strange, from abroad.

Auslangen, 1) **einem etwas**, to give out, reach or deliver something to one; 2) **ich werde mit meinem Gelde nicht auslangen**, the Money I have will not do the Business, will not be sufficient, enough.

Auslaß, m. an Out-let.

Auslassen, 1) **was eingesperret ist**, to let out, s. **hinaus oder heraus lassen**; 2) **als ein Wort, oder eine Zeile**, to leave out, omit, overlook; 3) **ein ganzes Stück**, to wave an Article, step it over, pass it by or over with Silence, touch not upon it, s. **übergehen**; 4) **seine Gedanken, Zorn** &c. to discover, vent, utter, give Vent; 5) **Schmalz, Unschlitt** &c. to melt, dissolve, make fluid, s. **herauslassen, ausgelassen**; **Auslassen**, n. **die Auslassung**, the Letting out &c.

Auslauf, m. 1) **des Wassers**, the Mouth or Entrance of a River; 2) **einer Flotte**, the Launching out, Sailing of a Fleet.

Auslaufen, 1) **als ein Gefäß, so löchericht**, to run out, leak, trickle out; **als ein Stundenglas**, to run out, expire; 2) **herumlaufen**, to stir out, go frequently abroad, s. **hinauslaufen**; 3) **in See gehen**, to set Sail, put out to Sea, launch into the Main.

Ausläufer, m. a Scout, Spy.

Auslauren, (**einen**) to lurk after one, scout and watch him.

Ausläuten, (**besser**) **einläuten**, 1) **die Messe**, to ring the Bell in Order to signify the Beginning of the Fair; 2) **ausgeläutet haben**, to have done Ringing the Bells.

Auslecken, to lick up, lap up.

Auslecken, to leak, run, trickle, drop out, s. **leckwerden, auslaufen**.

Ausleeren, to empty, void, make void or empty; **die Becher**, to carouse it, tope it.

Auslegen, 1) **Geld**, to advance, lay out, disburse Money; 2) **einen biblischen Spruch**, to explain, interpret, expound, s. **erklären**; 3) **seine Waaren**, to lay, set out or forth, set abroad to Sale, expose, utter, shew; 4) **etwas wohl oder übel**, to take it well or ill; **zum Besten**, to make the best Construction of a Thing will bear.

Ausleger, m. an Interpreter, Expounder, Expositor.

Auslegung, f. the Explication, Interpretation, Exposition &c. s. **Deutung, Erklärung**.

Auslehren, to make an End with Teaching.

Ausleihen, to lend out, put out to Loan.

Auslernen, to learn an Art perfectly, to accomplish the Time of Prentiship; **ich has ihn schon ausgelernet**, I know him from within and without; **Auslernung**, f. the Accomplishing of the Time of Prentiship &c.

Auslesen, s. **auslöschen**.

Auslesen, durchlesen, to peruse, read over, or all out.

Auslesen, (das Beste) erwählen, to make Choice of the best, to pick, cull out, choose, elect, select; **ausgelesene Körner**, cleansed or selected Grains; **Auslesen**, n. **die Auslesung**, the Picking out &c.

Ausliefern, to deliver, put into one's Hands.

Auslieger, m. a Catch for Discovery, Ship upon the Watch.

Auslocken, (**einen**) to call one forth by fair Means, allure and entice him to stir out and come along with you; it. to pump one, wheedle him, in Order to fish something out of him.

Auslöschen, 1) **als Feuer, Licht** &c. to put out, extinguish, smother, quench &c. 2) **etwas geschriebenes**, to strike, blot, cross out, cancel, raze, erase, s. **ausstreichen**; **eines Namens Gedächtniß**, to blot out, deface, extinguish one's Memory.

Auslösen, (**was verpfändet**) to redeem, recover; **einen Gefangenen**, to release, ransom, redeem, deliver, make free, set at Liberty; **Auslösung**, f. a Redeeming, Deliverance &c. **Auslösungsvertrag im Kriege**, a Cartel.

Auslüft, f. a Jutty, Jutting or Leaning out, Outstanding, Projecture, outjutting Windows.

Auslüften, to air, expose to the Air, cleanse by fresh Air or Perfumes.

Ausmachen, 1) **eine Sache darthun**, to make out, prove; **das ist eine ausgemachte Sache**, this is uncontroled, undisputed, unquestionable, put out of all Doubt; 2) **zu Ende bringen**, to make up, finish, conclude, bring to an End; 3) **etwas aus der Schaale**, to crack, shell, peel, blanch &c. 4) **einen Flecken**, to take, fetch of, out a Stain; 5) **einen ausschelten**, to chide, check, reprimand one; **er hat ihn ausgemacht, daß kein Hund ein Stück Brod von ihm nehmen würde**, he took him up in the most shameful Manner; 6) **am Gelde, so und so viel**, to come to, s. **austragen**.

Ausmalen, to make up a Picture, get it done; **ein Zimmer**, to embellish a Chamber by getting it painted.

Ausmästen, to stuff, cram, fatten, s. **mästen**.

Ausmauern, to fill up a Place by Walling.

Ausmeißeln, to birtle it out, carve, cut out.

Digitized by Google

Ausmelken, to milk out, draw out.

Ausmergeln, to enfeeble, weaken, consume, exhaust, als Krankheit, to dry up, make one linger and pine away.

Ausmerzen, to reject, turn out, cast off or away, ſ. ausmuſtern.

Ausmeſſen, to measure, survey, bound; als Salz nach dem Maaß verkaufen, to sell by Measure; **Ausmeſſer**, m. a Measurer, Surveyor.

Ausmiſten, to sweep, make clean a Stable of Dung and Ordure.

Ausmontiren, to put Soldiers in their Uniform.

Ausmuſtern, to pick out, reject; **ein ausgemuſterter Soldat**, a cashiered Soldier.

Ausnähen, to sow, stitch, eke out, to embellish a Neck-Cloth by Stitching.

Ausnahm, f. the Exception, Exemption, Reserve, Salvo, Saving, Condition, Distinction, Difference.

Ausnaſchen, to eat a Dish with sweet Meat all out.

Ausnehmen, 1) einen oder etwas, to except; ausgenommen, excepted, saving but, ſ. außer: 2) Fiſche, Vögel, to draw and dress; 3) Waare im Laden, to take up, take upon Tick or Trust; 4) junge Vögel, to take young Birds out of their Nest.

Ausnüchtern, to sleep your self sober, to digest your Surfeit, ſ. den Rauſch ausſchlafen.

Auspacken, to unpack, undo, open a Bundle or Pack.

Auspariren, (einen Stoß) to pary, keep off, put by a Thrust.

Auspeitſchen, (mit Ruthen ausſtreichen) to whip, scourge.

Auspfänden, (einen) to distrain one's Moveables.

Auspfeifen, (einen) to hiss one out, flout and jeer at him; er hat ausgepfiffen, he hath left Flouting, ceased to flout.

Auspflücken, (ein Kraut mit der Wurzel) to pluck up a Plant by the Root.

Auspicken, (ſich aus den Eyern) wie die Küchlein, to come forth by pecking through the Shell of the Eggs.

Ausplatzen, (mit einem Worte) to pop or bluſt out a Word.

Ausplaudern, to blab, prattle, chatter, pop out; to be slabbering, babbling &c.

Ausplündern, (einen Ort) to plunder, pillage, sack, ransack; eine Perſon, to strip, spoil, rob one.

Auspoliren, to poliſh, smooth, brighten, burniſh, set a Gloss upon.

Ausprägen, to express a Thing distinctly, ſ. prägen.

Auspreſſen, to press, squeeze out; ein Land, to press hard and exhaust a Country; **ausgepreßt Oel**, Oil made by Expressing.

Auspumpen, oder plumpen, to pump out the Water.

Auspuzen, ſ. ausbuzen.

Ausrammeln, to beat a Dam well with the Rammer.

Ausraſen, to spend your Rage; er wird nun wohl bald ausgeraſet (ausgerammelt) haben, at last he will have sown his wild Oats, leave off his youthful Pranks.

Ausraſten, to rest, repose, ſ. ausruhen.

Ausrauchen, to evaporate, ſ. verrauchen.

Ausräuchern, to perfume a Chamber.

Ausraufen, (als Haare) to pull, pluck, twitch, pinch; als Unkraut, to pull, pluck up.

Ausräumen, to void out, empty, evacuate a Place; das Haus ausräumen, to gut the House.

Ausraupen, to rid of Caterpillars, clean Cabbage of them.

Ausräuten, to extirpate, root out, pull up; Ausräuten, n. die Ausräutung, the Extirpation &c.

Ausrechnen, to calculate, compute, count, reckon; **Ausrechnung**, f. the Calculation &c.

Ausrecken, to retch out, stretch out, distend.

Ausrede, f. 1) Ausſprache, the Way of speaking out, the Pronunciation, Accent, Delivery, Expression, Utterance; 2) ein Vorbehalt, a Reserve, Exception; 3) Entſchuldigung, Excuse, Pretence, Pretext, Colour; 4) Ausflucht, Evasion, Shift, Come off, Subterfuge.

Ausreden, 1) heraussagen, to speak, utter, deliver entirely your Thoughts without being interrupted; 2) die Rede enden, to make an End of Speaking; 3) einem ein Ding, to talk one out of a Thing to dissuade, draw, turn, deliver him from by Reasoning; 4) ſich ausreden, to excuse yourself by a Pretence, Shift, Craft, Evasion; to purge, rid, clear yourself of an Imputation, ſ. entſchuldigen.

Ausreeden, (ein Schiff) to equip, fit out a Ship, ſ. ausrüſten.

Ausregnen, es hat endlich einmal ausgeregnet, at last the Rain is over or passed, hath ceased.

Ausreiben, to rub, wipe out, off, away.

Ausreichen, to be sufficient, enough, ſ. zureichen.

Ausreinigen, (ein Zimmer) to clean, cleanse, clear, make clean a Room; Silbergeſchirre, to burniſh, poliſh, brighten; ein Cloak, to cleanse Jakes.

Aus-

Digitized by Google

Ausreiſen, (ſich auf den Weg begeben) to ſet out, go upon a Journey, ſet forth, depart, go from home, go a Travelling; **er iſt ausgereiſt**, he is abroad, gone upon a Journey; 2) **er hat ausgereiſt**, he has done with Travelling.

Ausreiben, (etwas) to pull, draw, pluck, grub, pick, ſnatch, rear, wring, wreſt out by Force; 2) **als eine Armee**, to eſcape, fly, ſhew a fair Pair of Heels, take your Heels, put on Shoes of running Leather; **ein ausgeriſſener Soldat**, a Deſerter; **ein ausgeriſſen Pferd**, a Horſe that got or broke looſe; **ein ausgeriſſener Mönch**, a Friar that turned Cat in Pan.

Ausreiten, to ride abroad, take a Turn on Horſeback, ride a little Way without the Town, to take the Air; **Ausreiter**, an Outrider, Uſher or Horſeman, that is an Attendant on the Senate of a Town.

Ausrenken, to wrench, ſprain, put out of Joint by Force, ſ. **verrenken**.

Ausreuſpern, to retch, keck, cough, hawk, ſpawl, void out.

Ausreuten, (Unkraut) to root out or up, pluck up the ill Weeds by the Root, extirpate, deſtroy them; **ein Geſträuche**, to grub, ſtup up.

Ausreutern, (Getreide) to winnow with a Fan; **Geſäme oder Saamen**, to garble Seeds.

Ausrichten, 1) **etwas verrichten**, to do, perform, effectuate, bring to paſs, put in Execution, get done, performed; 2) **eines Befehl**, to execute, obey one's Order; 3) **eine Hochzeit**, to bear, afford, pay the Charges of a Wedding; 4) **viel ausrichten**, to prevail upon, prove effectual, go a great Way; **nichts**, to labour in vain, ſpeed ill, do nothing to the Purpoſe; 5) **einen ausrichten**, to cenſure, reprehend, tax, charge, backbite, ſ. **ausſcheltrn**.

Ausrichtſam, active, dexterous, induſtrious, ſkilful.

Ausriechen, 1) **als der Wein**, to reek, ſteam out, pall, die; 2) **den Braten merken**, to ſmell out.

Ausringen, (Wäſche) to wring the Water out; **einem etwas aus der Hand**, to wreſt it from one.

Ausrinnen, **auslaufen**, to run, leak, trickle out.

Ausrotten, (Geſträuche, Dornbüſche ꝛc.) ſ. **ausreuten**; **etwas mit Stumpf und Stiel**, to extirpate, root out, deſtroy utterly.

Ausrücken, (den Feind entgegen) to draw towards the Enemy; 2) **ein Glied**, ſ. **ausrenken**.

Ausruf, m. **die Auction**, an Out-Cry, Port-Sale, public Sale, an Auction.

Ausrufen, 1) **überlaut**, to call, cry aloud; 2) **etwas öffentlich**, to cry Things along or about the Streets, publiſh, promulgate, make it known by Proclamation; **einen für einen groſen Heiligen**, to cry one up for a Saint; **Ausrufer**, the common Cryer; *it.* a Hawker; **Ausrufen**, n. **Ausrufung**, the Crying out, Proclamation &c.

Ausruhen, to reſt, repoſe, take ſome Repoſe or Reſt, make a Pauſe, repoſe yourſelf.

Ausrunden, **in die Rundung ſchneiden**, to round, make round.

Ausrupfen, to pull or pluck out; **einem die Schwingfedern**, to clip one's Wings, keep him under.

Ausrüſten, 1) **ein Kriegsheer**, to arm, ſet out, furniſh an Army with what is neceſſary to &c. 2) **ein Schiff**, to fit out, man, equip a Ship; 3) **mit beſondern Gaben ausgerüſtet ſeyn**, to be endowed with ſingular Gifts, have rare Endowments, excellent Parts and Qualities; **Ausrüſtung**, ſ. the Equipping, Manning.

Ausſacken, to empty your Bag; *it.* to ſhew all your Ability and Wit.

Ausſäen, to ſow, caſt, ſtrew the Seed.

Ausſage, f. 1) **gerichtliche**, a Depoſition; **eine eidliche**, the Giving Evidence upon Oath before a Magiſtrate; 2) **nach ſeiner eigenen**, according to his own Confeſſion, Aſſertion, Declaration, Affirming.

Ausſagen, 1) **etwas gerichtlich**, to depoſe, give Evidence, bear Witneſs, make your Depoſition by Declaring what you know of a Fact; 2) **ich kann es nicht ausſagen, es iſt nicht auszuſagen**, I am at a Loſs to declare it by Words, it cannot be expreſſed, ſ. **ausſprechen**.

Ausſager, a Deponent, ſ. **Zeuge**.

Ausſalzen, 1) **genug ſalzen**, to ſeaſon a Meat ſufficiently with Salt; 2) **das Salz benehmen**, **als Heringen**, to unſalt, water, freſhen.

Ausſatz, m. the Leproſy.

Ausſätzig, leprous; **ein Ausſätziger**, a Leper, leprous Man.

Ausſätzigkeit, f. the Leprouſneſs.

Ausſäubern, ſ. **ausreinigen**, **ausfegen**.

Ausſaufen, to drink up all, bowze, carouſe it.

Ausſaugen, to ſuck out, ſuck dry; **ausſaugen laſſen**, to let ſuck the Child to his full; **die Unterthanen**, to preſs, impoveriſh the Subjects, ſuck their Subſtance, their very Marrow; **was ſich ausſaugen läßt**, ſucculent, ſ. ſaftig.

Ausſchaben, (etwas) to rale or eraſe a Thing, ſ. **auskratzen**.

Digitized by Google

Ausschaffen, ſ. hinausſchaffen, hinausjagen.
Ausſchälen, (Nüſſe ꝛc.) to ſhell; Knoblauch ꝛc. to peel; Mandeln, to blanch; Pomerantzen, to pill.
Ausſchallen, to reſound; ausgeſchollen, reſounded.
Ausſchämen, (ſich ausgeſchämet haben) to have loſt, be paſſed all Shame, be a brazen-faced Fellow.
Ausſchänden, to ſhend, chide, ſcold, brawl raune at; ſ. ausſchälten.
Ausſchären, oder ausſcheren, (Schoten ꝛc.) to ſhell Peaſe-Cods; ſich hinaus ſchären, to get you out of Sight, out of Doors.
Ausſchärfen, (ſeinen Verſtand) to ſharpen your Wit.
Ausſcharren, 1) die Todten, to rake up the Graves; 2) einen Topf, to ſcrape out.
Ausſchattiren, to ſhade or ſhadow, expreſs the Difference of Colours.
Ausſchauen, ſ. hinausſchauen.
Ausſchäumen, 1) to riſe in a Scum, bear Scum or Foam; 2) genug ſchäumen, to ſome or froth ſufficiently; 3) aufhören zu ſchäumen, to have done with Frothing, Foming.
Ausſcheeren, to take out the Kernel or Pith; ir. to pick out, to ſelect.
Ausſchelten, (einen) to abuſe, rebuke, revile, vilify, chide, reprimand, check, reprove, reproach one, ſcold, brawl at, find Fault with, lanch out into reviling Expreſſions againſt him; ausgeſcholten, abuſed with foul Language.
Ausſchenken, (Wein oder Bier) to keep a Tavern or Ale-Houſe; er hat ausgeſchenkt, he hath given up his Ale Houſe-Keeping.
Ausſcherzen, to leave off Jeſting, Jeering, Sporting &c.
Ausſcheuren, (ein Geſchirre) to ſcour, make it clear by Scouring, Rubbing, Wiping; 2) einen derb, to reprimand, rebuke, chide one ſharply; 3) einem das Fell, to ſcour one's Skin, beat his Bones, cudgel him.
Ausſchicken, to ſend abroad, ſ. ausſenden.
Ausſchießen, 1) hervorſchießen, wie junge Zweiglein, to ſprout, ſhoot out or forth; 2) einen Ausſchuß machen, to caſt, thruſt, turn out, eject, refuſe what is not of ſufficient Goodneſs, to pick, ſingle, chooſe out; das Ausſchießen, the Sprouting or Shooting forth; ein Ausſchießen halten, to drive a Herd of Deer together and ſhoot at them with Guns.
Ausſchiffen, 1) in See gehen, to lanch out, ſ. auslaufen; 2) die Güter ausladen, to diſembark, unload, unlade, diſcharge, diſburden a Ship, get the Goods a Shore or land them.
Ausſchimpfen, to hiſs out, explode, ſcorn, deſpiſe one, ſ. ausſchelten.
Ausſchinden, to ſkip, flea or ſtrip, ſ. abſchinden, ſchinden.
Ausſchippen, to ſcoop, pump out with a Scoop.
Ausſchirren, to looſen, unream the Horſes, take off their Geers, ſ. abſchirren, abſpannen.
Ausſchlabbern, (als ein Hund) to lap or lick up.
Ausſchlafen, to ſleep enough, to ſleep your full; den Rauſch, to ſleep one's ſelf ſober or the Fumes of Wine away.
Ausſchlag, m. 1) der Waagſchaale, the Turning of the Scale, Bias, Overplus, Overweight; 2) einer Sache, a Verdict, Sentence, Deciſion, Concluſion, Weight; 3) der Ausgang, the Iſſue, Event, Succeſs, End.
Ausſchlagen, 1) zum Ruhm gereichen, to turn, prove, redound; 2) die Fenſter, (zerbrechen) to break, bruiſe the Windows; 3) etwas, (verwerfen) to refuſe, reject, ſet at nought; 4) einem die Zähne, to give one ſuch a ſmart Blow on his Chops that he ſpit out his Teeth; 5) als ein Pferd, to kick, jerk, wince, winch, kick up the Heels, fling, jerk with the Heels; 6) zuerſt, to give the firſt Blow, ſtrike the firſt Time at; 7) im Kartenſpiel, to have the fore Hand in Playing; 8) als Bäume, to bud, burgeon, ſpring up, out, forth, put forth Leaves, Bloſſoms, Sprouts; 9) am Leibe, to grow or become ſcabby, get Pimples, Blains, Wheals, Bliſters on your Skin; 10) als die Waagſchaale, to turn, run a bias, incline a little; 11) ſchimmlicht werden, to grow mouldy or hoary.
Ausſchlecken, to lick out, ſ. ausſlecken.
Ausſchleichen oder wegſchleichen, to ſlink or ſteal away.
Ausſchleifen, (eine Scharte) to grind out, whet off a Notch, Gape &c.
Ausſchleimen, to unſlime, empty of Slime.
Ausſchliefen, ſ. ausſriechen.
Ausſchließen, to exclude, debar, ſhut out; Ausſchließung, ſ. the Excluſion, Exception &c.
Ausſchließlich, excluſively.
Ausſchlipfen, to ſlip, ſlide out, ſ. entwiſchen.
Ausſchlummern, to ſlumber a little.
Ausſchlupfen, Ausſchlipfen, to ſteal yourſelf a Paſſage through.
Ausſchlürfen, to ſoop or ſup up, take by Sips or Sipping.
Ausſchluß, m. the Excluſion.

Digitized by Google

Ausſchmählen, (laßt ihn nur) let him but ſcold out, ſcold as long as he liſts.

Ausſchmauſen, to make an End of Feaſting or Banqueting.

Ausſchmeißen, to ſtrike out, beat out, ſ. **ausſchlagen**, **auswerfen**.

Ausſchmelzen, to try Metals or melt, liquidate Butter, Sewet &c.

Ausſchmieden, to forge the Iron to Perfection; **eine erdichtete Sache**, to forge a Lie.

Ausſchmieren, 1) **etwas**, to ſmear a Thing from within and from without; 2) **einen derb**, to rub one's Back with Cudgel Oil.

Ausſchminken, ſ. **ſchminken**.

Ausſchmücken, (**ſich oder etwas**) to trim, dreſs, prang, ſmug up, ſet one'ſelf off to the beſt Advantage; **Ausſchmückung**, ſ. the Exornation, Imbelliſhment, Setting off &c.

Ausſchnappen, (**als ein Schloß ꝛc.**) to ſnap out or off.

Ausſchnarchen, to ſnore as long as one pleaſes; **einen ausſchnarchen laſſen**, to let one ſnore, ſnarl, mutter, groul to his full.

Ausſchnauben, (laſſen einen) to let one ſpend all his Fury; let him ſnuff and puff till he is weary of it; **etwas ausſchnauben**, to ſmoke or ſmell out.

Ausſchneiden, (**etwas**) to cut out, carve; **Capaunen ꝛc.** ſ. **verſchneiden**.

Ausſchneider, one that makes it his Profeſſion to geld, caſtrate or cut the Stones of Animals.

Ausſchneuzen, to blow, ſnite your Noſe.

Ausſchnitt, m. a Slope.

Ausſchnitzen, to cut, carve an Image.

Ausſchnüren, (**eine Jungfer**) to unlace a Virgin's Stomacher; 2) **eine Schnur Coralen**, ſ. **abſchnüren**.

Ausſchöpfen, to drain, empty, exhauſt, lave Water.

Ausſchrapen, oder ausſchrapfen, to ſcrape out a Pot.

Ausſchrauben, to ſcrew out.

Ausſchreiben, 1) **abſchreiben**, to tranſcribe, copy, extract, make a Copy, Extract; 2) **einen Reichstag (ernennen)** to ſend Circulatory-Letters, to call the States by Writing, to promulgate; **Steuer ꝛc.** to preſcribe, impoſe, injoin, lay on, command Taxes.

Ausſchreiten, to ſtep out or aſide, turn out of your Way.

Ausſchreyen, to cry out; **Salat, Früchte ꝛc.** to cry Sallet, Fruits &c. in the Streets; **einen häßlich**, to cry one down, defame him; **über etwas**, to cry out or exclaim againſt.

Ausſchroten, to hoiſe, draw, wind, pull, get up a Caſk out of the Cellar.

Ausſchüppen, to ſcoop out, lave Water of, delve Earth.

Ausſchuß, m. 1) **das Ausgeworfene**, the Refuſe, Out-Caſt, Traſh, Frippery, Riff-raff, paltry Stuff; 2) **von Mannſchaft**, a Detachment, the Militia, Troops of choſen Soldiers.

Ausſchütteln, to ſhake, joult a Bag in Order to make ſomething drop out of the ſame.

Ausſchütten, to ſhoot Corn, Coals &c. out of a Sack, void them out, empty it; **etwas Naſſes**, to pour out, ſhed, ſpill; **ſein Herz**, to open, diſcloſe your Heart to one.

Ausſchwären, to ſuppurate, draw to a Head or Ripening.

Ausſchwärmen, to ſow your wild Oats, make an End of your Debauchery.

Ausſchwatzen, ausſchwatzen, 1) **einem etwas**, ſ. **ausreden**; 2) **alles auswachſen**, ſ. **ausplaudern**; 3) **laß ihn ausſchwatzen**, let him talk as long as he liſts.

Ausſchweif, m. **Ausſchweifung**, ſ. a Digreſſion, Swerving from the Purpoſe, Departing from the Subject.

Ausſchweifen, to digreſs, wander, go out of the Way, depart, ſwerve, decline from the Subject, Matter, Purpoſe, to launch into a Prolixity.

Ausſchwenken, to waſh out, rinſe, drench well.

Ausſchwingen, to winnow, garble, fan Oats, ſwing your Sallet &c.

Ausſchwitzen, to ſweat out or away; *vulg.* to forget.

Ausſegeln, to ſail out, ſ. **abſegeln**.

Ausſehen, 1) **hübſch oder häßlich**, to look, have a handſom Aſpect, Mien, Outſide, Appearance, Shew &c. 2) **ſich etwas**, to look or chuſe out, elect, ſ. **auslesen**; 3) **ſich die Augen**, to look almoſt your Eyes out, ſpoil your Sight; 4) **ſie ſieht aus wie ihre Mutter**, ſhe reſembles her Mother, looks like unto her; **er ſieht aus wie ein Bär**, he looks as big as Bull-Beef; (**wie der leibhafte Teufel**, like the very Devil); **das Aussehen**, 1) **von einem Ort**, the Proſpect, View, Sight over; **zum Fenſter**, the Looking out at &c. 2) **einer Sache**, the Appearance, Circumſtances, Out-Side, Face, Shew, outward Look, Turn of an Affair.

Ausſeigen, oder ausſeihen, to filtrate, ſtrain out.

Außen, out, without, abroad, out of Doors; **von außen**, from without, outward.

Außenbleiben, to tarry, ſtay, abide, continue abroad, out of the Way, abſent; **mein Fieber iſt außen geblieben**, the Feaver hath left me.

Digitized by Google

Ausſenden, to ſend out, abroad, away, to diſpatch.

Außenher, outward, without.

Außenlaſſen, to leave out, make an Out.

Außenſtehen, (als Schulden) to be reſting, owing ſtill.

Außenwerk, n. an Out-Work of a Fortreſs.

Außer, (der Stadt) without the Town or Gate; **dem Hauſe, Lande** ꝛc. out of Doors, abroad, in foreign Countries; **außer Gebrauch**, out of Uſe, Faſhion, Mode; **außer Gefahr**, out of Danger; **außer euren Beruf**, out of your Way; **außer dem**, moreover, over and above, beſides, above, thereabove; **außer das**, but that, except that; **außer ſich ſelbſt ſeyn**, to be beſides one's ſelf; **außer Zweifel**, without Doubt, ſ. **ohne, ſonder.**

Aeußere, der, die, das, the utter, exterior, more outward.

Außerhalb, abroad, out of Doors, not within; 2) **ausgenommen**, except, beſides.

Aeußerlich, exterior, extern, external, outward, ſuperficial; *adv* externally, outwardly; **von außen**, from without; **die äußerliche Geſtalt oder Beſchaffenheit**, the Exteriority, Outwardneſs, Superficiality, Surface.

Aeußern, 1) **ſich zeigen**, to utter, ſhew, diſcover, manifeſt, diſcloſe, out it ſelf; 2) **ſich eines Menſchen oder Dings enthalten**, to ſhun, forbear, avoid, forſake, forego, abandon, withdraw; out yourſelf of, abſtain from &c. ſ. **entſchlagen**; 3) **ſich äuſſern etwas zu thun**, to refuſe the Doing of, deny a Compliance of it.

Außerordentlich, extraordinary; *adv.* extraordinarily; **außerordentliche Lebensart**, ſ. **unordentlich.**

Aeußerſte, der, die, das, the utmoſt, extream, moſt outward; **eines Dinges**, the End, Tip, Point, Brim, exterior Part; **die äuſſerſte Noth**, Extremity, Neceſſity, Miſery, Strait, the laſt; **es iſt mit ihm auf das Aeußerſte gekommen**, ſ. **eußerſt.**

Ausſetzen, 1) **hinaus ſetzen**, to expoſe, ſet forth; 2) **die Paſſagier im Schiff**, to diſembark, ſet on Shore; 3) **etwas aufſchieben**, to interpoſe ſome Time Ceaſing, differ, ſet off, diſcontinue, intermit, give over, leave off for a Time; 4) **ohne Ausſetzen**, without Interruption; 5) **etwas mit Quaderſteinen**, to line with Free-ſtones; 6) **etwas an einem**, to find ſome Fault with one, to cenſure, blame one for a Thing; **ich habe viel daran (oder daben) auszuſetzen**, I have much to blame (to except) in that.

Ausſeyn, 1) to be out or ended, finiſhed, have an End; 2) to be out, abroad, without, out a Doors; 3) to be undone, ruined, extinguiſhed, expired &c.

Ausſicht, f. the Sight, Proſpect, ſ. **Ausſehen.**

Ausſieden, to garble, ſift.

Ausſieden, **Silber**, to purify by Seething; **Wäſche**, to buke foul Linnen, ſ. **beichen**; **das Schmalz aus Beinen**, to try Bones; **ausgeſottes Fett**, tryed Sewet; **verſieden, hinwegſieden**, to boil, or ſeeth out, too much, away.

Ausſingen, to ſing a Pſalm out.

Ausſinnen, 1) **erfinden**, to invent, deviſe, contrive, find out; 2) **erdichten**, to fancy, imagine, forge, feign, ſ. **ergründen, erdenken.**

Ausſitz, m. the Place in the Boot of a Stage-Coach.

Ausſitzen, (**eine beſtimmte Zeit**) to hold out the Time that is appointed or ſtipulated.

Ausſöhnen, to reconcile, appeaſe; **ein Verbrechen**, to expiate, atone for, make Atonement for; **Ausſöhnung**, f. the Reconciliation, Appeaſing, Atonement.

Ausſondern, to ſeparate, ſegregate, pick out, ſingle out, chooſe, put aſunder.

Ausſortiren, to ſort, ſingle out, match, part, ſever, ſ. **ausleſen.**

Ausſpähen, **einen, oder etwas**, to ſpy, eſpy, find, ſearch out; **eines Thun**, to ſpy, dog, obſerve, watch, diſcover one's Actions; **Ausſpäher**, a Spy, Scout, Searcher, Diſcoverer; **Ausſpähen**, n. **Ausſpähung**, f. the Spying, Ambuſh; **ein Ausſpäheſchiff**, a Spy-(Advice-)Boat.

Ausſpannen, 1) **Pferde**, to put the Horſes out of the Coach &c. **Leinwand, Seegel, Netze** ꝛc. to ſtrain, extend, ſtretch, ſpread.

Ausſpatzieren, 1) to go abroad; 2) to go a Walking, to fetch a Walk.

Ausſpenden, to diſpenſe, diſtribute, part ſ. **austheilen.**

Ausſperren, 1) **einen**, to ſhut out of Doors; 2) **ſich, als Aeſte, Wurzeln**, to ſpread; **mit ausgeſperrten Beinen**, aſtride, aſtraddle.

Ausſpeyen, to ſpit out, ſ. **auswerfen**; **wieder, was man hinein geſchlucket hat**, to ſpue, caſt, bring up again, vomit; **Läſterworte wider einen ausſpeyen**, to belch out inſulting Words againſt one.

Ausſpielen, 1) **ausgeben**, to have the Fore-Hand at Cards; 2) **ein Spiel enden**, to play out, finiſh your Game.

Ausſpinnen, to ſpin out or up all your Threads.

Ausſpintiſiren, to inveſtigate, dive, pierce into, ſ. **ausgrübeln.**

Aus-

Digitized by Google

Ausſpotten, to hiſs one out, mock, ſcoff, ſcorn, deride, ridicule one.

Ausſprache, the Pronunciation, Pronouncing, Accent, Tone, Elocution, Utterance, Expreſſion, Way of Speaking or Delivery; **eine deutliche**, an articulate Pronunciation.

Ausſprechen, (etwas) to ſpeak out, expreſs, utter, deliver, pronounce; **ein Urtheil**, to paſs, or give a Sentence, Verdict, Judgement.

Ausſprechlich, utterable, expreſſible.

Ausſprengen, (**ein Gerücht**) to ſpread a Rumour abroad, ſow it all about, divulge it everywhere.

Ausſpringen, ſ. **herausſpringen**; **als eingelegte Arbeit**, **eine Springfeder** ꝛc. to fly or return back.

Ausſproſſen, to ſprout, bud, ſpring, ſhoot out or forth; **Ausſproſſung**, f. the Sprouting.

Ausſpruch, m. **eines Richters**, the Verdict, Sentence, Doom, Judgement, given by a Juſtice; **eines Schiedsmanns**, the Arbitrage, Arbitration, Arbitrement, Award, Deciſion of an Arbiter.

Ausſprützen, to ſpurt out; *it.* to ſputter.

Ausſpühlen, to rinſe, waſh, cleanſe, water, ſ. **ausſchwenken**.

Ausſpühren, to trace, ſcent, ſpy, ſeek, ſearch, ſmell, ſmoke, find out.

Ausſtaffiren, to dreſs, equip, furniſh, provide with; **ein Kleid** ꝛc. to garniſh, trim, adorn, enrich, ſet off, border, edge, lace it; **Ausſtaffirung**, the Dreſſing, Equipping &c.

Ausſtand, m. the Remainder of a Debt; **der Lehrzeit**, the End of Prentiſhip.

Ausſtändig, what reſts or remains due, ſ. **rückſtändig**.

Ausſtatten, (**ſeine Tochter**) to match, marry, beſtow your Daughter, endow her with a Portion, give her a Dowry.

Ausſtäuben, to duſt out, beat out the Duſt, clean from Duſt.

Ausſtäubern, to hunt out by Tracing or Scenting.

Ausſtäupen, to whip or ſcourge publicly a Thief or Whore.

Ausſtechen, **ausgraben**, to ingrave; **einem die Augen**, to ſtab one's Eyes, pick, pull them out; **einen**, ſ. **abſtechen**.

Ausſtecken, (**ein Zeichen**, **Fahne** ꝛc.) to ſet up, hang out, ſhew forth.

Ausſtehen, 1) **erdulden**, to ſtand or hold out, abide, endure, ſuffer, bear; be proof of or againſt; 2) **ſeine Jahre**, to ſerve your Time out; **der ausgeſtanden hat**, one that is out of, or hath ended his Prentiſhip; 3) **als Schulden**, to be owing, remaining due; **ausſtehende Schulden**, reſtant Debts, Debts that are out ſtill, ſ. **ausſtehen**; 4) **als ein Marktſchreyer auf öffentlichem Theatro**, to appear upon the Stage.

Ausſteigen, to light from or ſtep out of a Coach, Boat &c.

Ausſtellen, 1) **als Waaren zum Verkauf**, to expoſe, ſet forth to Sale, lay out upon a Stall; 2) **ein Ding**, ſ. **aufſchieben**, **unterlaſſen**.

Ausſterben, to go off, be extinguiſhed as a Family, to be unpeopled, depopulated, made deſolate by Mortality or Contagion as a Village.

Ausſteuer, f. a Dowry, ſ. **Heyrathsgut**.

Ausſteuren, to give a Dowry, ſ. **ausſtatten**.

Ausſtinken, (**laſſen**) to let it ſtink out.

Ausſtolziret, (**haben**) to have been one Time proud and ceaſe to be ſo.

Ausſtopfen, to ſtuff, fill, cram.

Ausſtöbren, (**alle Winkel**) to ſearch every Corner.

Ausſtoßen, to thruſt, throw, drive, caſt, turn out, expell, refuſe, reject; 2) **im Fechten**, to make a Paſs againſt one, give him the firſt Thruſt, to hit; **einem ein Auge**, to thruſt one a Eye out; 3) **Läſterworte gegen einen**, to vomit, belch out, injurious, reviling Expreſſions againſt one; **ſeinen Zorn**, ſ. **auslaſſen**; **dem Faß den Boden**, to break the Bottom of a Caſk.

Ausſtoßung, f. the Thruſting out, Expulſion.

Ausſtrecken, to ſtretch or retch; **der Länge nach ausgeſtreckt liegen**, to lie ſprawling along, prone to your Face; **als ein Bergebürge**, ſ. **erſtrecken**.

Ausſtreichen, 1) **mit der Feder**, to blot, ſtrike, croſs out, cancel, eraſe, deface; 2) **mit Ruthen**, to whip, ſcourge publicly, ſ. **ausſtäupen**; 3) **einen trefflich**, ſ. **herausſtreichen**.

Ausſtreifen, 1) **etwas aus ſeiner Hülſe oder Haut**, to ſlip out of it's Skin; 2) **als Soldaten**, to make an Excurſion; **das Ausſtreifen**, the Excurſion.

Ausſtreiten, to make an End of Striſing, leave contending.

Ausſtreuen, (**hin und wieder ſtreuen**) to ſtrew, ſow, diſperſe, ſpread, ſcatter abroad or about.

Ausſtudiren, to learn or ſtudy fully, perfectly well; **ausſtudirt haben**, to have abſolved, ended, finiſhed the Courſe of your Study.

Ausſtürzen, (**ein volles Glas**) to ſwallow a Glaſs of Wine haſtily down.

Ausſtützen, **ausgeſtützt haben**, to have been once

Digitized by Google

one a fine trimmed up, ſpruce, neat, gallant Gentleman, Spark or Beau.

Ausſuchen, 1) alle Winkel, to ſearch every Corner; einen, to ſearch one's Pockets; 2) ſich etwas, to ſeek, look, pick, cull, chuſe out, ſelect, make Choice of, ſ. ausleſen.

Ausſühnen, to expiate, ſ. ausſöhnen.

Austäfeln, to wainſcot a Room.

Austanzen, to dance out.

Austauchen, to dip out, ſ. austunken.

Austauren, ſ. ausdauren.

Austauſchen, to exchange, barter, truck, chop ſome Merchandiſe for an other.

Auſter, f. an Oyſter; **Auſterkrämer**, an Oyſter-Man; **Auſtern fiſchen**, to drudge, drag, fiſh for Oyſters; **Auſternfiſcher**, a Drudger; **Auſterlaich**, f. the Spat, Spawn of Oyſters.

Austheilen, (etwas) to diſtribute, deal about, diſpenſe, dole, divide, beſtow, give, ſhare, part; das heil. Abendmahl, to adminiſter the Sacrament, diſpenſe it; Schläge, to give Baſtinados.

Austheilung, f. the Diſtribution &c. Diſpenſation, Adminiſtration.

Austhun, 1) ſich, ſeine Kleider, ſ. ausziehen; 2) Geld auf Renten, to let or put out Money to Uſe, lend it out upon Uſe; 3) als Eſſen ꝛc. to diſh up Meat.

Austiefen, (einen Brunnen) to deepen a Pit.

Austilgen, to deſtroy, extinguiſh, exterminate, deface, aboliſh &c. **Austilgung**, f. an Extermination, Deſtruction, Abolition &c.

Austoben, to ſpend your Rage, grow quietly; Moſt, der ausgetobet, Muſt, that hath done Fretting, ſ. ausrafen.

Austrag, m. einer Sache, the Iſſue, End, Event, Deciſion, Compoſition, Tranſaction, Accommodation of a Matter.

Austragen, (etwas aus dem Hauſe) to export, carry out or abroad; 2) einen überall, to talk ignominiouſly of one abroad, backbite, ſlander, defame him; 3) ausmachen, ſich belaufen, to come or amount to as much; 4) bedeuten, auf ſich haben, to matter, import; 5) ein Baum, der ausgetragen hat, a Tree paſt Fruit, Bearing.

Austräglich, profitable, gainful, lucrative,

Austrauren, 1) völlig, to mourn all the due Time out; 2) to leave off, ceaſe with Mourning.

Austreiben, 1) das Vieh, to drive out the Cattle; 2) den Schweiß, to excite, cauſe, promote Sweating by an expulſive Phyſick; 3) einen Teufel, to caſt out a Devil; einen aus ſeinem Dienſt, Amt, Haus ꝛc. ſ. vertreiben, hinausjagen.

Austrennen, to rip up, unravel, rip open.

Austreſchen, to threſh, beat Corn out of the Ears; alſo, to beat a Perſon with Cudgels.

Austreten, 1) vom Wege, to ſtep out of the Path, ſtep aſide; 2) ſich heimlich davon machen, to ſteal or make away, drop out, ſ. entweichen, fliehen; 3) mancher Pfütze die Augen austreten, to go through thick and thin; 4) Trauben austreten, to tread or ſtamp Grapes; 5) eine Thürſchwelle, Thiele ꝛc. to make it hollow, round, thin by Treading.

Austriefen, auströpfeln, to drip, trickle till all the Water is gone.

Austrinken, to drink out, up, off.

Austritt, m. an Abſenting, Running away; ein heimlicher, a Dropping off or away; ein Vergehen, Treſpaſs, Stumbling, ſ. Fehltritt.

Austrocknen, to dry or grow dry, to dry up, make dry; einen Teich ꝛc. to drain, draw a Pond; Arzneyen, ſo austrocknen, deſiccative Medicaments.

Austrommeln, (etwas) to publiſh a Thing by Drum-Beating in the Streets.

Austrompeten, to proclaim by Sound of Trumpets.

Austropfen, auströpfeln, to fall by little Drops, come away by Trickling, ſ. austriefen.

Austunken, austütſchen, to dip out a Broth with Bread.

Ausüben, eine Kunſt, 1) to practiſe, put in Uſe, exerciſe &c. 2) to improve, cultivate, perfect, accompliſh; 3) ein Laſter, to commit, act, do a Vice; Rache, to vent and ſatisfy your Revange; Ausübung, f. the Practice, Exerciſe &c.

Aus- und eingehen, to go out and in.

Auswachſen, 1) völlig, to come to your full Growth; 2) wie Zwiebeln ꝛc. im Keller, to ſhoot or ſprout out as Chibbols do in the Cellar; 3) er iſt ein wenig ausgewachſen, he is affected with the Rickets, is a little crumpt, or crook-backed.

Auswägen, to ſell by Weight and at ſmall Sales.

Auswähren, to laſt to the End.

Auswandeln, auswandern, ſ. ausgehen, ausſpatzieren.

Auswarten, to ſtay, ſtand, wait out till to the End; 2) ſich oder einen recht wohl auswarten, to take particular Care of, have or give good Attendance.

Auswärts, outward, from without, ſ. auswerts.

Auswaſchen, to waſh, waſh out; eine Heimlichkeit, to blab out, ſ. ausplaudern.

Aus-

Digitized by Google

Auswäſſern, to water, freſhen, unſalt.
Ausweben, to weave out or up.
Auswechſeln, to exchange, give one Thing for another.
Ausweg, m. a Way out, Byway; **Auswege finden**, to know which Way to come off, to find Shifts.
Auswehlen, to pick or take out.
Ausweichen, 1) **einem**, to ſtand out and give Way; 2) **austreten**, to give your Creditors the Slip, to run away, withdraw, retire, ſ. **entweichen**, **fliehen**; 3) **als der Fuß**, to ſlip, make a falſe Step.
Ausweiden, to bowel, take out the Bowels or Guts, ſ. **ausnehmen**.
Ausweinen, 1) to have done Bewailing; 2) **ſich die Augen**, to cry your Eyes out.
Ausweiſen, (einen) to baniſh, exile one, ſ. **verweiſen**; 2) **es wird ſich ausweiſen**, the End will ſhew, bring, diſcover, manifeſt it; **die That weiſet es aus**, the very Deed ſpeaks it; **wie es die Geſetze ausweiſen**, according to the Purport or Tenure, of the Laws.
Ausweißen, to whiten a Chamber.
Ausweiten laſſen, (einen Rock) to get your Coat made wider.
Auswelben, to vault, ſ. **auswölben**.
Auswendig, zu äußerſt, from without, external, outward; **die auswendige Geſtalt**, the Out-Side, exterior Part, outward Appearance, Superficies; **auswendig lernen**, to get by Heart, learn it ſay without Book; **auswendig können**, to conn it.
Auswerden, to draw to an Iſſue, come to and End, ſ. **ausſeyn**.
Auswerfen, 1) **ausſtoßen**, to throw, caſt out; **die Fenſter**, to bruiſe or break the Windows; **einem ein Auge**, to fling one an Eye out with a Stone; 2) **Geld unters Volk**, to make a Muſs, throw Money among the People, to make them ſcamble and ſcramble for it; 3) **im Kartenſpiel**, to lay out Cards; 4) **den Speichel**, to ſpit, hawk; **immer**, to ſpit and ſpaw; **Blut**, to ſpit, caſt, ſpue up Blood.
Auswerts, from without, upon the Outſide, outwardly, abroad.
Auswetzen, (eine Scharte) to whet off a Notch or Gape; **it.** to make Amends for a Fault.
Auswickeln, to unfold, unwrap, diſintangle, extricate, clear, lay open, diſengage.
Auswiegen, ſ. **auswägen**.
Auswinden, 1) etwas naſſes, to wring; 2) **ſich auszuwinden ſuchen**, to uſe Shifts and Evaſions, play faſt and looſe, wind yourſelf out, diſintangle, diſengage yourſelf, ſ. **Ausflucht**.
Auswintern, (Vieh) to fodder, feed, nouriſh Cattle throughout all the Winter.
Auswirken, (etwas) to effect, get, obtain, acquire or gain a Thing, ſ. **auswürken**.
Auswiſchen, to wipe; **einen Buchſtaben, oder ein Wort**, to wipe out, deface.
Auswittern, oder auswüttern, (etwas) to find out by Scent; **es hat ausgewittert**, the Tempeſt is over, paſſed, the Thundering hath ceaſed.
Auswölben, to vault or arch a Cellar &c.
Auswurf, m. the Outcaſt, Excrement, Excretion, Refuſe.
Auswürfling, m. an Out-Caſt, rejected Perſon or Beaſt.
Auswürgen, (etwas) to keck out, hawk out ſomething that ſticks in your Throat.
Auswürken, 1) **das Brodt aus dem Teig**, to knead or work the Dough for to make Bread with; 2) **zu wege bringen**, to effect, procure, obtain, get, bring to paſs or Effect.
Auswurzeln, to root out, grub, pluck, pull up by the Root.
Auswüten, ſ. **austoben**, **ausraſen**.
Auszahlen, to pay down, diſburſe to, the full; **Auszahlung**, ſ. the Payment, Paying.
Auszahnen, to get all your Teeth.
Auszapfen, to draw ſome Liquor out of a Barrel; **it.** to ſell by Pints; **it.** to empty a Barrel.
Auszäumen, to unbridle.
Auszechen, ſ. **ausſaufen**.
Auszehlen, (Stücke) to tell out ſo many Pieces; **Geld**, ſ. **auszahlen**.
Auszehren, 1) **ſich am Leibe**, to conſume, languiſh, pine away, linger, be in a Conſumption; 2) **einen ganz**, to conſume, devour all one's Eſtate.
Auszeichnen, to mark or note out, extract, gather, collect out of an other Book.
Ausziehen, 1) **den Wohnplatz verändern**, to remove, ſhift your Lodging, quit, leave a Place; 2) **gegen den Feind**, to march againſt the Enemy; **mit fliegender Fahne**, to march off with flying Colours; 3) **die Kleider**, to put, pull off your Clothes, ſtrip yourſelf; 4) **den Degen**, to draw your Sword; **einen Splitter**, to put out; **einen Zahn**, ſ. **ausreißen**; 5) **die Kraft aus Kräutern**, to draw out, extract; 6) **etwas kurz, einen kurzen Auszug machen**, to extract, abridge, abſtract, ſ. **Auszug**; **Ausziehen**, n. the Removal, Shifting &c.
Auszieren, to adorn, embelliſh, ſet off, beautify; **eine Schrift mit Zügen**, to flouriſh a Writing; **eine ausgezierte Rede**, a Flouriſh of Words.
Auszierung, f. a Decoration, Adorning.
Auszimmern, to perfect the Timber-Work of an Edifice.
Auszischen, (einen) to hiſs one out.

Digitized by Google

Auszug, 1) eines Heers, the Marching of an Army; 2) einer Schrift, an Abridgement, Extract, Abstract of the Contents; einen Auszug machen, to draw a Breviate, make an Extract, Epitome; 3) eines Kramers, the Note or Bill of what you owe; Auszüglein, n. a little Note.

Auszupfen, to pluck out with a Twitch.

Auszwingen, to press out by Force.

Ax, oder Achse, f. the Axel-Tree.

Axt, f. das Beil, the Ax; eine Zimmeraxt, a Timber-Ax; eine breite, a broad, squaring, planing Chip-Ax; eine Zwergaxt, a Twi-Bill.

Axtlein, a little Ax, little Planing-Ax.

B.

Baak, m. a Beacon, s. Warte, Wachthurm.

Baaken-Feuer, n. a Cresset-Light, watch-Light.

Baal, ein Abgott, Baal.

Baar, f. a Barrow, s. Bahr.

Baar Geld, ready Money, s. bar.

Baatjens, (Seefische voller Gräten) Shads.

Babbeln, to babble, prattle, s. plaudern.

Baccalaureus, a Bachelour.

Bach, m. a Brook, Rivulet; ein Gießbach, a Torrent.

Bachampfer, m. Water-Sorrel.

Bachant, m. a Novice, Ninny or Ignoramus.

Bachanterey, f. Pedantry, Ignorance.

Bachkrebse, Crevisses, Cray-Fishes, Crabs.

Bächlein, n. a Rivulet, little Stream or River.

Bachpungen, f. Brookline, Seapurslain.

Bachstelze, f. a Wag-Tail.

Bachus, m. Bacchus.

Bachweiden, f. Sallows, Water-Willows, Oziers.

Bacillen, Sampire, Sea-Fennel, s. Meerfenchel.

Back, n. the Fore-Castle or Part of a Ship, Beak, Head, Bow, Prow of it.

Backbord, n. the Larboard, left Side of a Ship.

Backen, m. the Cheek, Jaw.

Backenstreich, m. a Dash in the Teeth, Box on the Ear, Flap over the Face, Cuff in the Chops.

Backenzahn, m. Stockzahn, a Cheek-Tooth, one of the Grinders, Molar-Teeth or Trucksels.

Backen, (Brod) to bake; etwas in der Pfanne oder Tiegel, to fry in a Frying-Pan.

Backhaus, n. a Bake-House.

Backofen, m. a Baker's-Oven.

Backschaufel, f. the Oven-Peel, Shovel.

Backschüssel, f. a Bin, Hutch.

Backstein, a Brick, s. Ziegel.

Backtrog, m. a Kneading-Trough, Brake, Hutch, Bin; Backtrogscharre, a Scraper.

Bad, n. the Bath.

Bademutter, f. die Wehmutter, a Midwife.

Baden, m. bathe.

Bader, m. a Bagnio-or Bath-Keeper.

Badhut, m. a Bathing-Cap.

Badstube, f. a Bagnio, Bathing-Stove, Hot-House.

Badwanne, f. a Bathing-Tub.

Bäsen, wie Hunde, to yelp, s. bellen.

Bagage, f. Baggage, Amunition.

Bähen, 1) ein geschwollen Glied ꝛc. to bathe, foment, warm, cherish and wash; 2) Schnitzebrod, to toast.

Bahn, f. the Path, beaten Way, trodden Path; die Bahn brechen, to beat the Path; auf die Bahn bringen, to raise a Discourse &c.

Bahnen, (den Weg) to make Way, beat the Path.

Bahr, f. a Barrow, Hand-Barrow; eine Tragbahr, s. Sänfte; eine Roßbahr, a Litter, Sedan, Chair; eine Todtenbahr, a Bier or Beer.

Bähung, f. a Fomentation.

Baichen, oder beichen, (Wälsche) to buck.

Bajonet, n. Poniard, short Sword, Bayonet.

Baize, f. a Baiting, Hawking, Chasing with Hawks, s. Falconerie; die Vogelbaize, a Fowling; Hühnerbaize, a Birding; Reyerbaize, a Herning; 2) die Baize (in Essig ꝛc.) s. Einbeizung.

Baizen, 1) mit Falken, to hawk, chase with Hawks; 2) Fische, oder Vögel, to bait; 3) etwas, s. beizen.

Balbieren, (einen) to shave, shear off with a Razor.

Balbierer, a Barber, s. Barbier.

Balbierstube, f. a Barber's-Shop.

Balcon, m. a Balcony.

Bald, 1) alsbald, soon, anon, s. alsbald; 2) beynahe, almost, within a Hairs Breadth; 3) bey Zeiten, betimes; 4) bald so, bald so, now so, then otherwise, one while so, an other while quite the Contrary, sometimes so, sometimes otherwise.

Baldgreiß, Groundsill, Groundswell, s. Creuzwurz.

Baldrian, m. Valerian, Setwell.

Balg, m the Pelt, Skin, Case; ein Schandbalg, s. Hure; ein Blasbalg, a Pair of Bellows; die Bälge an Erbsen, Bohnen ꝛc. the Cods, Hulls, Husks.

Balgen, (sich) to fight a Duel, to contend, quarrel together, cuff, strike one another; das Balgen, die Balgerey, the Wrangling, Duelling &c.

Bal-

Digitized by Google

Balger, m. a Ruffian, Duellet, Duellist, Wrangler.

Bälgleín, n. (an Hülſenfrüchten) the Cod, Husk, Awn, Peeling, Chaff or Coat; 2) eines Kindes, the Skin wherein the Child is inwrapped in his Mother's Womb, ſ. Afterbürde.

Balke, m. a Balk, Trave, Beam; **der Hauptbalke**, the main Beam, Archi-Trave; **der Hanbalke**, (**oberſte unter dem Dache**) the Cock-Loft; **die Sperrbalken**, the Rafters, Joysts; **die Quer- oder Zwerchbalken**, the Rafters, Transoms.

Balkenband, n. a Dove's or Swallow's Tail, a Cramp-Iron.

Balkenträger, a Pillar to bear up a Trave.

Ball, m. a Ball.

Ballaſt, m. the Ballaſt; **in ein Schiff werfen**, to ballaſt a Ship.

Ballen, to pack, ſ. **einballen**; **ſich ballen**, (als Schnee) to form itſelf into a Ball.

Ballen, m. a Bale, Pack of Merchandiſe; **einen Ballen packen**, to Pack a Bale.

Ballenbinder, m. a Packer.

Ballenbinderlohn, m. the Package.

Balleſter, m. (**eine Armbruſt mit Kugeln zu ſchießen**) a Croſs-Bow to ſhoot with Bullets.

Ballet, n. a Ballet.

Ballhaus, n. a Tennis-Court.

Ballmeiſter, the Maſter or Keeper of a Tennis-Court.

Ballon, m. a Balloon, Foot-Ball.

Ballſpiel, n. the Tennis-Play.

Balſam, m. Balm, Balſam.

Balſambaum, n. the Balm-Tree; **Balſamholz**, n. Balm-Wood.

Balſamiren, to imbalm or perfume.

Bamme, f. ſ. **Butterbamme**.

Bammeln, (**herabhangen**) to bob, dangle, hang dangling; **mit den Füßen**, to dingle dangle.

Band, n. a Band, Tie, String; **Floretband**, Floret-Ribbon; **ein Halsband**, a Neck-Band, Neck-Cloth; **ein Schürzband**, a Scarf; **ein Haarband**, a Hair-Lace, Fillet; **Stirnband**, Head-Band, Bandow; **ein Wiegen- oder Windelband**, a Swath-or Swathing-Band, a Swaddle; **ein Bruchband**, a Truſs; **ein Tragband**, a Ridge-Band; **ein Schuhband**, a Shoe-String; **ein Zwirnband**, a Tape; **das eheliche Band**, the Nooſe or Bands of Matrimony; **das Ohrband oder Ortband an einer Scheide**, the Chape of a Scabbard; **der Band eines Buchs**, the Band; **ein Buch von 3 Bänden**, a Book of three Volumes; **eiſerne Bande**, Bonds, Chains, Irons, Fetters; **an Ketten und Banden liegen**, to lye in Bolts and Fetters.

Bande, f. (**eine Bande Räuber**) a Band, Gang or Company of Robbers, ſ. **Rotte**.

Bandelier, m. a Bandoleer.

Bänderkram, m. a Shop where Ribbons are ſold.

Bändig, (**was ſich bändigen läßt**) tameable, governable, tractable.

Bändigen, to curb, tame, bridle, break, govern, keep under, ſ. **zähmen**.

Bandit, m. (**Straßenräuber in Italien, Landflüchtiger**) a Bandito, Padder, Cut-Throat, a baniſh'd one, Exile.

Bändlein, n. **ein Bändchen**, a little Band, String.

Bange machen, to frighten, affright, make afraid, put in Fear; **es iſt mir angſt und bange**, I am in a great Anguiſh and Fear; ſ. **ängſtigen**.

Bangenkraut, Hemlock, ſ. **Schierling**.

Bangigkeit, f. the Anguiſh, Anxiouſneſs, Fear-or Sorrow-fulneſs, Faint hearted-neſs, ſ. **Angſt**.

Bank, f. a Bench, Form, Seat; **auf die lange Bank ſchieben**, to protract, drill, drag, hale out, prolong, ſpin out the Time; **einen zur Bank hauen**, to backbite one; **durch die Bank, groß und klein**, one Piece with the other, all of them together; **eine Fußbank**, a Foot-Stool; 2) **die Fleiſchbank**, the Shambles; **Schlachtbank**, Butchery; 3) **eine Gerichtsbank**, a Bench or Seat of Juſtice; **des Königsbank**, (**Obergericht**) **zu Weſtmünſter**, the Kings-Bench; 4) **die Banco**, the Bank; **eine Wechſelbank**, a Bank of Exchange.

Bankart, oder **Bankert**, m. a Baſtard, Son of a Whore.

Bankerot, bankrupt; **bankerot werden, machen, ſeyn, ſpielen**, to turn bankrupt, fail, break; **ein Bankerotirer**, a Bankrupt; **das Bankerotiren**, the Bankrupcy, Bankrout, Breaking, Failing.

Banket, a Banquet, ſ. **Gaſterey**.

Banketiren, to banquet, feaſt, junket; **ein Banketirer**, a Feaſter.

Bankier, m. a Banker, Cambſer.

Bänklein, n. a Foot-ſtool.

Bann, m. (**Feldmarkung und Grenze des Gebiets**) the Jurisdiction, Territory, Mannor; **der Bann, die Acht**, the Ban, Outlawry, Proſcription; **der Bannſtrahl**, the Excommunication.

Bannen, (**die Geiſter her**) to raiſe Spirits; (**wieder hinweg**) to lay (conjure) them down; ſ. **verbannen**.

Banner, an Exorciſt, Adjurer, ſ. **Teufelsbanner**.

Bannerherr, a Knight-Banneret.

Banquerot, ſ. **bankerot**.

Banſe, f. a Barn, ſ. **Scheune**.

Digitized by Google

Bantſch, m. a Paunch, ſ. **Wanſt**.
Bantſchen, (freſſen) to gormandiſe, fill your Belly or Paunch; 2) **Wein oder Bier**, to pour Water into.
Bar, ready; **bares Geld**, preſent or ready Money, Money down upon the Nail; **um bares Geld**, for ready Payment.
Bär, m. a Bear; **ein junger**, a Bear's-Cub, Whelp, young Bear; **der Bär am Himmel**, (**der große**) the great Bear, Charles-Wain; (**der kleine**) the little Bear that comprehends the North-Star.
Bär oder Bärre, m. a Javelin, ſ. **Fiſchhame**.
Bärenhaut, f. a Bear's-Skin; **auf der Bärenhaut liegen**, to be idle and do nothing.
Bärenhäuter, m. a Pillow-Liar, an idle Lubber, Coward, Poltron, Daſtard.
Bärenhäuterey, f. an idle Doing, cowardly Act.
Bärenhäuterzeug, m. a very coarſe and ſlight Cloth.
Bärenhetze, f. **das Bärenhetzen**, a Bear-Fighting.
Bärenklau, Bears-Breech, Brane-Urſine.
Barbar, m. a Barbarian.
Barbarey, f. Barbary.
Barbariſch, barbarous, wild, cruel; *adv.* barbarouſly &c.
Barbe, f. a Barble, Muller.
Barbier, a Barber, ſ. **Balbier**.
Barchent oder Barchet, m. Fuſtian; **feiner Barchent**, Dimitty.
Bärdillen, ſ. **Bärwurz**.
Baret, n. a Cap, Bonnet.
Baretkrämer, a Cap-Maker, Haberdaſher, ſ. **Hutſtaffirer**.
Barfuß, barfüßig, bare-foot, barefooted.
Barfüßermönch, m. a barefooted Friar, Cordelier, Franciſcan, Gray-Friar.
Barg, m. **Bargſchwein**, n. **ein verſchnittener Eber**, a Barrow Hog.
Barillen, little Abricots.
Barke, f. a Bark, great Boat.
Bärlapp, Earth-Moſs, ſ. **Gürtelkraut**.
Bärlein, Bärgen, n. a Bear's Cub or Whelp, a young, little Bear.
Barm, m. Yeſt, ſ. **Geſcht**; **Barm**, f. (der Fiſch) ſ. **Barbe**.
Barmherzig, mercyful, tender-hearted, compaſſionate, meek, ſ. **mitleidig**.
Barmherzigkeit, f. the Mercy, Tender-heartedneſs, Compaſſion, Pity.
Barmutter, f. the Womb, Matrice, Matrix.
Bärſanikel, m. Bear's-Sanicle, Bear's Ears.
Bärſch, m. a Pearch; **ein Bärſchlein, kleiner Stichelbärſch**, a Menew.
Barſchaft, f. ready money in Caſh and Purſe.
Bärwinkel, Periwinkle, ſ. **Singrün**.
Bärwurzel, Spicknell, Mew, Spignel-Wort.
Bart, m. the Beard; **eines Hahns**, the Wattles of a Cock.
Bartbürſtlein, n. a Beard-Whiſk.
Barte, f. a Battle-Ax, ſ. **Hellparte**.
Barthans, m. a great bearded Fellow.
Bartig oder bärtig, bearded, that hath a Beard.
Bärtlein, n. **Bärtgen**, a little Beard.
Bartlos, beard-leſs, without a Beard.
Bartzänglein, n. Nippers.
Barwinde, f. Bell-Flower, ſ. **Glockenblume**.
Baſe, f. an Aunt, She-Couſin, ſ. **Muhme**.
Baſelbeeren, Barberries, ſ. **Saurauch**.
Baſilien, n. the Herb Baſil.
Baſilisk, m. a Baſiliſk, Cockatrice.
Baß, m. (in der Muſik) the Baſe or Baſs; **Baßgeige**, f a Baſe-Viol; **Baßpfeife**, ſ. Fagot.
Baß, better, ſ. **beſſer**.
Baſſa, m. (**ein türkiſcher Oberbefehlshaber**) a Baſſa.
Baſt, m. the Baſt, inner Bark of a Tree to bind with.
Baſtant ſeyn, to be a Match for one.
Baſtart, ſ. **Bankart**.
Baſtion, m. ſ. **Bollwerk**.
Bat, (ich) I bade, ſ. **bitten**.
Bataille, f. Battle, Fight.
Bathengel, m. the Herb Germnader.
Batſche, f. a Battle-dore; **Tennenbatſche**, a Beetle.
Batterie, f. a Battery.
Bätze, a Bitch, ſ. **Betze**.
Batzen, m. a Coin, the 18th Part of a Rix-Dollar.
Bau, m. the Building, Structure, Fabrick, Edifice; **des Feldes oder Gartens**, the Culture, Tillage, ſ. **Ackerbau**; **Bau**, (**als aufm Bau**) damn'd, condemn'd to work for Fortification.
Bauart, f. the Faſhion of Building.
Bauch, m. the Belly, Paunch, Womb, Womb, Guts.
Bauchdiener, a Belly-God, Abbey-Lubber, Hireling.
Bäuche, f. (der Wäſche) a Buke, Buking.
Bäuchen, to buke, ſ. **einweichen**.
Bauchfluß, m. a Looſeneſs of the Belly, ſ. **Durchlauf**.
Bauchgrimmen, n. the Griping in the Belly, Belly-Ach, Cholick.
Bäuchig, belly'd, with a Belly.
Bäuchlein, a little Belly.

Bauch-

Digitized by Google

Bauchriemen, m. a Belly-Band.
Bauchſorge, f. a Care for your Belly, a faithleſs carking Sorrow.
Bauchweh, a Belly-Ach, Griping of the Guts.
Bauchwind, m. a Breaking-Wind backward, a Fizzle.
Bauchzwang, m. Coſtiveneſs, ſ. Hartleibigkeit, Verſtopfung.
Bauen, (Häuſer) to build, raiſe, erect Houſes; Felder ꝛc. to till, cultivate, manure, huſband; das Elend bauen, to live in Miſery or Exile; auf einen bauen, to rely on one, depend or truſt upon him.
Bauer, m. 1) a Builder, one that builds or tills; 2) ein Vogelbauer, ſ. Käfig; 3) ein Landmann, ſ. Baur.
Bauersmann, a Country-Man, Huſband-Man, Peaſant.
Baufällig, ruinous, decaying, like to fall, needing of being repaired.
Baugeräthe, n. Materials for Building.
Bauherr, one that cauſes to raiſe an Edifice, an Edilis, Surveyor of public Buildings.
Bauholz, n. Timber.
Bavian, m. a Baboon.
Bauke, f. ſ. Bank.
Baukunſt, f. the Architecture, Art of Building; nach der Baukunſt, Architect-like; zur Baukunſt gehörig, architectonical.
Bauleute, the Work-Men.
Baum, m. a Tree; die Compoſita ſuche unter ihrem Anfangsworte; die Bäume behauen oder beſchnädeln, to prune, lop, ſhred Trees, cut off the idle Boughs and Branches.
Baumeiſter, the Chief or Maſter-Builder, Architect.
Baumfarn, Wall-Fern, ſ. Engelſüß.
Baumgarten, m. an Orchard.
Baumgärtner, an Arborator.
Baumhäkel, Baumläufer, m. a Wood-Picker, Speight; Baumkletterlein, the Ox-Eye.
Bäumlein, n. Bäumgen, a little Tree.
Baumöl, n. Sallet-Oil, Oil preſſed out of Olives.
Baumpflaſter, n. Grafting-Wax.
Baumrinde, f. the Bark or Rind of a Tree.
Baumſchule, f. a Nurſery of young Trees, a Grove.
Baumſtark, ſtrong and firm like a Tree.
Baumſtütze, f. a Leaning or Support for a Tree.
Baumwanze, f. a flying Bug.
Baumwolle, f. Cotton, Cotton-Wool.
Baumwurzel, f. the Root of a Tree.
Baur, m. a Country-Man, Villager, Peaſant, Huſband-Man, Clown, Villain; ein Erzbauer, Baurlümmel, Baurflegel, a Churl, Hoydon, Boor, Lob, Lob-Cock, Plough-Jogger, Kern, ruſtical Fellow, Country-Bumpkin, Homeſpun, lubberly, clutterly Fellow, arch-Clown; Bauren ſind Lauren, Villains are Villains.
Baurgeſinde, n. Baurvolk, the Country-People or Folks.
Baurhof, m. a Farm-Houſe, ſ. Mayerhof.
Baurhund, m. a Curr, Maſtiff, Maſty-Dog.
Baurhütte, f. a Countryman's Hut, Coat or Cottage.
Baurleben, a rural, ruſtical, Country-Life.
Baurregel, f. an old Saying to prognoſticate the Weather by.
Baurſprache, f. a Gibbridge, Country-Dialect.
Baurſtolz, proud with ill Manners like a Clown, purſe proud; der Baurſtolz, a ruſtical Pride, ſottiſh Haughtineſs.
Bäurin, f. a Country-Woman, a Peaſant's Wife, a Hoiden, ruſtical, clownish Woman.
Bäuriſch, baurhaft, agreſtic, agreſtical, ruſtical, clowniſh, booriſh; adv. agreſtically, ruſtically &c.
Bauſen, bauſen oder bauſchen, to ſwell, be blown or puff'd up.
Bauſch, m. a Bundle, Bunch; Federbuſch, a Plume, Tuft of Feathers.
Bäuſchlein, n. a little Bolſter.
Bauung, f. Structure, Building.
Bay, f. a Bay, ſure Road for Ships, ſ. Reede.
Beamte, m. ein Beamter, an Officer, one that is in an Office, has an Employment.
Beängſtigen, to torment, afflict, trouble, clogg, aggrieve, frighten, make afraid; Beängſtigung, f. the Tormenting &c. beängſtigt, afflicted, aggrieved &c.
Beantworten, to anſwer, to make a Reply; Beantwortung, the Anſwering to, Reply, Repartee.
Bearbeiten, (ſich) to endeavour, ſ. bemühen.
Beben, to ſhake, tremble, ſhrink, quake, ſhiver, ſ. zittern, das Beben, die Bebung, the Shaking &c. eine bebende Stimme, a warbling Voice.
Beblumet, full of Flowers, embelliſh'd with Flowers.
Beblutet, all blouded.
Becher, m. a Beaker, Bowl, Cup, Chalice;

Digitized by Google

ein weiter Becher, a Goblet, Broad Bowl; Becherlein, n. a little Cup.

Becke, m. ſ. Becker.

Becken, m. a Baſon; ein Feuerbecken, a Warming-Pan.

Beckenklang, the Sounding of a Baſon.

Beckenknecht, m. a Baker's-Man.

Beckenſchläger, m. a Brazier.

Becker, m. a Baker. (Die Compoſita ſuche bey ihrem Anfangsworte.

Beckerszunft, f. the Baker's Guild or Society.

Bedachen, to cover with a Roof.

Bedacht, m. Conſideration, Reflection, Deliberation, Conſultation, Premeditation, ſ. Ueberlegung.

Bedacht ſeyn, to think of, mind, deviſe Ways and Means to come at it; bedacht werden, to be conſidered, to have a Thing deviſed or bequeathed by Will; bedacht haben, (ſich) to have thought of yourſelf; etwas, to have well thought of, reflected upon, conſider'd, ſcanned, regarded, minded.

Bedachtſam oder bedächtig, conſiderate, diſcreet, circumſpect, ſober, prudent.

Bedächtlich, ſ. bedenklich.

Bedachtſamkeit, f. ſ. Bedacht.

Bedanken, (ſich) to thank, return, give, render Thanks.

Bedauren, einen) to pity one, take Pity on him; einen Verſtorbenen, to bemoan one deceaſed, ſ. betrauren; es iſt zu bedauern, it is Pity, it is to be pitied.

Bedecken, to cover, ſhelter, ſecure, hide, it. cloak, palliate, conceal a Thing; als ein Hengſt die Stutte, to leap or horſe the Mare; als ein Hund die Betze, to line the Bitch; das Bedecken, die Bedeckung, the Covering &c.

Bedeckt, covered, with a Hat on.

Bedell, ſ. Pedell.

Bedenken, etwas) to conſider, ponder, ſift, weigh, examine, ſcan, mind, have a due Regard for; einen im Teſtament, to bequeath, give, leave, deviſe ſomething to one by Will; ſich bedenken mit etwas, to bethink one'ſelf with; wegen eines Dinges, to adviſe with yourſelf about, conſider of it; ſich lange bedenken, to boggle at; das Bedenken, die Bedenkung, Conſideration, Deliberation, Reflection &c. ſich Bedenken nehmen, (machen) to be doubtful or ſcrupulous, make Difficulty; Bedenken einholen, to aſk, crave, deſire an Advice, to ſend for it; Bedenkzeit, Reſpit or Leiſure for taking Counſel with yourſelf.

Bedenklich, doubtful, dubious, conſiderable.

Bedeuten, 1) einem etwas, to denote, declare, ſignify, intimate, give Notice of, ſ. bezeichnen; 2) einen bedeuten, to convince one; 3) anzeigen, to ſignify, betoken; das bedeutet etwas, this is not to no Purpoſe, it. this is a Sore-Token.

Bedeutlich, ſignificant, expreſſive, ſ. nachdrücklich.

Bedeutung, f. 1) Anzeigung, the Notification, Intimation; 2) Vorherſagung, the Prediction, Preſage, Fore-Token; 3) eines Worts, the Signification, Acception, Meaning.

Bedienen, (einen) to ſerve, attend one, do him Service, accommodate one; ein Amt, to exerciſe ſome Function, bear a Charge, adminiſter an Office; ſich eines Dinges, to make Uſe of.

Bedienſten, to inveſt, put into, inſtal or confirm a Perſon in an Office.

Bedient ſeyn, to be in one's Service, to ſerve him, be his Servant; bedient werden, to be ſerved, attended, accommodated, uſed.

Bediente, (der) ein Bedienter, an Officer, one that is in an Office.

Bedienung, (Aufwartung) the Serving, Attendance, Courtſhip, Accommodation; eines Amts, the Diſcharge. Exerciſing of an Employment or Office.

Beding, n. a Condition, Clauſe, Proviſo, Terms, ſ. Vorbehalt; mit Beding, conditional, conditionally.

Bedingen, (etwas) to condition, ſtipulate, article, agree, bargain, contract, covenant; dieſes will ich mir bedungen haben, I reſerve or except that, ſ. vorbehalten; eine Waare, to cheapen.

Bedinglich, hypothetically, conditionally.

Bedingung, f. ſ. Beding.

Bedörfen, ſ. bedürfen.

Bedräuen, oder betreuen, bedrohen, to threaten one, uſe Threats, menace, terrify, a Perſon with &c. die Bedrauung, Bedrohung, the Threatning, Menacing; bedrauet, bedrohet, threatened.

Bedrengen, (einen) to preſs, grieve, afflict, torment, trouble, clog, ſtraiten one.

Bedrengt, ein Bedrengter, preſſed, pinched, grieved, afflicted, ſtraitned, clogged, tormented.

Bedrengung, f. Bedrengnis, Affliction, Trouble, Grief, Vexation, Preſſure.

Bedünken, n. a Sentiment, Judgement, Fancy, Meaning, Opinion, Mind, Senſe, Thoughts, Adviſe.

Bedünken, (laſſen ſich) to think, believe, be of Opinion; es bedünkt mich, (mich bedünkt) methinks, I think, ſ. bedünken.

Bedun-

Digitized by Google

Bedungen, conditioned, ſ. bedingen.

Bedürfen, to need, want, lack, ſtand in Need of, have Need of or Occaſion for.

Bedürfniß, f. n. the Need, Neediness, Neceſſity, Indigence, ſ. Bedürftigkeit, Mangel.

Bedürftig, needy, poor, indigent, ſ. arm.

Beede, ſ. beyde.

Beehren, (einen) to honour one with, do him Honour with or by a Thing.

Beeiden, 1. etwas, to ſwear, to take Oath at; 2) einen, to take the Oath of one, bind him by it, give, adminiſter him the Oath; beeidet, ſworn, bound by Oath, under Oath, or upon Oath; ein Beeidigter, ſ. Geſchworner; die Beeidigung, the Taking an Oath, or Binding one by an Oath.

Beeidigen, to take an Oath, ſ. beeiden.

Beeifern, (etwas) to be zealous or jealous of, ſhew a great Earneſt about a Thing.

Beeinträchtigen, to prejudize, to bias a Perſon; Beeinträchtigung, f. Injury, Prejudice.

Beemſigen, (ſich) to ſtrive, endeavour, take Pains for, ſ. bemühen.

Beenwurz, (rothe) f. the Herb Limonium; Weiße, Wiederſtoßwurz, Spatling, Poppy.

Beere, f. a Berry; die Compoſita ſ. bey ihrem Anfangsworte; Beerlein, n. a little Berry.

Beerbet ſeyn, to have Iſſue or Children.

Beerdigen, to bury, interr, ſ. begraben.

Beergrün, green as an unripe Berry.

Beerwein, m. Beermoſt, Rape-Wine.

Beeſt, (die erſte Milch) Beeſtings, ſ. Bienſt.

Beet, n. ein Gartenbeet, a Bed or Border in a Garden.

Befahren, 1) etwas, to fear, ſ. beſorgen, befürchten; 2) mit Wagen oder Schiffen, to croſs, uſe, frequent a High-Way by Carts or Sea by Ships.

Befallen werden, (mit einer Schwachheit) to be befain or ſtruck with an Infirmity.

Befangen werden, (mit Furcht ꝛc.) to be poſſeſſed with Fear.

Befechten, (einen Sieg) to fight a Battle, ſ. beſtreiten.

Befedern, einen Pfeil, to feather a Dart.

Befehden, (einen) to challenge one to a Duel, declare, denounce, proclaim one the War by a Herald; die Befehdung, f. the Challenging &c. Declaration of War &c.

Befehl, m. a Command, Order, Charge, Commiſſion, Injunction; ein göttlicher, a divine Commandment, Precept, Ordinance; ein obrigkeitlicher, an Order, Writ, Ordinance, Warrant; öffentlicher, a Proclamation, Edict, Mandate, Reſcript, ſ. Geheiß, Gebot, Befehl; Gruß, ſ. Empfehlung.

Befehlen, to command, bid, order, charge, ſ. anbefehlen, gebieten; Gott befohlen! adieu, farewell; ich habe meine Sache Gott befohlen, I habe committed my Cauſe into the Hands of God.

Befehleriſch, imperious, lordly, haughty.

Befehlshaber, n. a Commander, Chief Officer, General, Governour.

Befeilen, to file about, furbiſh by Filing.

Befeinden, to envy, hate; beſeindet, envy'd, hated.

Befeſtigen, beveſtigen, to fortify, ſtrengthen, make ſtrong; den Thron, to eſtabliſh, ſecure, ſettle the Throne; befeſtigt, fortified; ein befeſtigter Ort, a ſtrong Hold; die Befeſtigung, the Fortifying, Fortification &c. einer Sache, a Confirmation, Corroboration.

Befeuchten, to wet, moiſten, make wet or moiſt; die Befeuchtung, the Moiſtening.

Befinden, to find, know; für gut befinden, to think fit; wie befindet ihr euch? how do you do? ich befinde mich wohl, I am well; das Befinden, the Finding; nach Befinden, as you think fit, according to the Circumſtances or your Iudgement.

Befindlich ſeyn, to be found ſomewhere.

Beflecken, to ſpot, defile, pollute, ſtain, dawb, beſmear, contaminate, foul, bemire, make filthy; eines guten Namen, to beſpatter, blot, plur one's Reputation, caſt an Aſperſion upon it; befleckt, ſported, defiled &c. die Befleckung, das Beflecken, a Contamination, Defiling, Pollution &c.

Befleiſſen, oder befleißigen, befliſſen ſeyn, to be ſtudious, diligent, bent, addicted, given to, to endeavour, ſtrive, ſtudy, try, affect, apply to; ein der heil. Schrift Befliſſener, a Student in Divinity.

Befleißigung, Befliſſenheit, f. the Studiouſneſs, induſtrious Application, Diligence &c. befliſſentlich, with Study or Care, diligently, exactly.

Befleiſchet ſeyn, (wohl) to be well fleſhed, to be fat.

Beflossen, (mit Blut) ſtain'd with Bloud.

Beflügelt, winged, having Wings.

Befochten, fought, ſ. befechten.

Befohlen, commanded; ſich befohlen ſeyn laſſen, to take Care of, ſ. befehlen.

Befördern, to further, advance, promote, prefer; eines Unglück, to haſten one's Misfortune; ein Beförderer, a Furtherer, Promoter, Favourer, Patron,

Digitized by Google

Cherifher, Abettor; **beförderlich**, of much Aid, Aſſiſting, helpful, ſ. **behülflich**.

Beförderung, ſ. the Furtherance, Promotion, Advancement &c.

Befrachten, to fraight or freight, lade, burthen; **die Befrachtung**, a Fraightment, Fraighting.

Befrachter, m. the Fraighter of a Ship.

Befragen, (einen) to examine, queſtion, interrogate one, put him to the Queſtion; **ſich**, to enquire, aſk, conſult, adviſe yourſelf with &c. **Befragung**, ſ. the Queſtioning &c.

Befremden laſſen, (**ſich etwas**) to think it ſtrange, wonder at it, be ſurprized at; **das befremdet mich nicht wenig**, I ſtrange not a little at it.

Befreſſen, to bite or gnaw off.

Befreunden, (**ſich mit jemand**) to befriend yourſelf with one, become one's Friend; **Befreundung**, ſ. a Relation, Alliance, Affinity; **befreundt oder befreundet**, related, allied.

Befreyen, to free, deliver, rid, releaſe, affranchiſe, acquit, exempt, ſet or put at Liberty, ſet or make free.

Befreyer, a Deliverer, Setter at Liberty.

Befreyung, ſ. the Delivering, Delivery; Riddance, Acquitment &c. ſ. **Entledigung**, **Loßlaſſung**.

Befriedigen, to pacify, appeaſe, atone, calm, mitigate, aſſwage, allay; **die Creditores**, to pay, content, ſatisfy your Creditors, acquit your Debts; **ein Kind**, to quiet, make quiet.

Befriedigung, ſ. the Appeaſing, Contentment, Satisfaction, Paying &c.

Befugniß, ſ. Title, Right, Claim to.

Befugt, (**berechtiget**) to be intitled to, have a Right, Reaſon, Privilege, Power, Permiſſion to.

Befühlen, to feel, fumble, touch, ſ. **betaſten**.

Befühlet, fumbled.

Befunden, found, ſ. **befinden**.

Befürchten, to fear, be afraid of, ſtand in Aw or Fear of.

Beßen, to bay or bark, ſ. **bellen**.

Begaben, to endow, regale, bellow Gifts upon, ſ. **beſchenken**; die **Begabung**, the Endowment, Qualifying &c. **einer, der von Natur herrlich gegabet iſt**, one endowed or gifted with excellent Qualities, that has rare Endowments, Parts, Advantages or natural Gifts.

Begaffen, (**etwas**) to ſtand gaping upon.

Begangen, committed, done perpetrated, ſ. **begehen**.

Begängniß, n. 1) einer Leiche, the Obſequies, Funeral, Burial; 2) **ſeines Geburtsfeſts**, the Celebration of your Birth-Day.

Begatten, (**ſich**) to couple, copulate.

Begauchlen, (**einen**) to juggle or deceive one by Legerdemain Tricks.

Begeben, 1) **ſich zutragen**, to arrive, come to paſs, happen, fall out; **es begab ſich, daß er** ꝛc. he chanced to &c. 2) **ſich eines Dinges**, to reſign, yield up, renounce, to forſake, quit Claim, abandon, leave, forego, abdicate, deny a Thing; 3) **ſich in Gefahr**, to hazard or venture yourſelf; **auf die Flucht**, to betake one's ſelf to Flight; **an einen gewiſſen Ort**, to reſort to a Place; **hinaus in die Welt**, to launch out into the World.

Begebenheit, ſ. an Occurrence, Incident, Accident, Caſualty, Chance, Hap, Caſe, Adventure, Emergency, Event.

Begegnen, 1) **einem auf der Gaſſe**, to meet with one, light upon him; 2) **einem wohl oder übel**, to treat or uſe one kindly or unkindly, deal honeſtly or diſhoneſtly with him; 3) **als Glück und Unglück**, to arrive, befall; 4) **einem Uebel, einer Unordnung**, to oppoſe, hinder, ſtop, ſet yourſelf againſt &c.

Begegniß, ſ. **Begegnung**, a Meeting, Rencounter, Hazard, Adventure, ſ. **Begebenheit**.

Begehen, 1) **einen Fehler**, to commit, perpetrate, do amiſs; **eine Untreue an einem**, to put a very faithleſs and ſhrewd Trick upon one; 2) **ſich wohl oder übel mit einander**, to agree, live well or ill together; 3) **etwas feyerlich**, to celebrate, ſolemnize; die **Begehung**, the Perpetration &c. the Agreeing together &c. the Celebration &c.

Begehr, n. die **Begehrung**, das **Begehren**, a Deſire, Demand, Craving, Requeſt, Petition, Aſking.

Begehren, to deſire, demand, crave, requeſt, beg, aſk, call for, ſolicite; **einer in Unehren**, to covet, luſt after; **eine zur Ehe**, to court, or woo one for a Wife; **ein Amt**, to ſue for, put in for a Place; **begehrt**, required, requeſted, called for &c. ſ. **verlangen**.

Begeifern, (**ſich**) **wie ein Kind**, to have ſlabbered, drivelled or beſputtered yourſelf.

Begeiſtern, to inſpire, inſpirit.

Begeiſterung, ſ. the Inſpiring, Spiriting up.

Begeldert, monied, flush of Money.

Begier, ſ. **Begierde**, the Deſire, Appetency, Longing, Luſt after; **Liebesbegier**, Love-Paſſion, Affection, Inclination,

Digitized by Google

nation, Fondneſs; fleiſchliche, carnal Concupiſcence, Luſt, Covering of forbidden Delight, bad Inclinations; Begierde zum Eſſen, Appetite, Stomach.

Begierig ſeyn, (nach etwas) to be deſirous, covetous, inſting after, to long, deſire, covet; begierig eſſen, to eat greedily; begierig anſchauen, to look wantonly, luſtfully upon.

Begierlich, luſtful, leacherous, wanton; die Begierlichkeit, the Covetouſneſs, Luſtfulneſs, Wantoneſs &c.

Begießen, (Pflanzen) to water, ſprinkle, aſperſe with Water; die Naſe, to fuddle your Noſe; er hatte die Naſe ein wenig begoſſen, he was ſomewhat ſucky or addle-pated; einen Braten, to baſt; das Begießen, the Watering &c.

Beginnen, to begin, ſ. anfangen.

Beginnen, n. an Undertaking, Action, Doing.

Beglauben, to atteſt, make believe, aver, avouch; beglaubt, believed, truſted, credited, warranted, authentic. ſ. glaubhaft, glaubwürdig.

Begleiten, (einen) to accompany or attend one, go or come along with him, conduct, guide, lead him, keep him Company, ſ. Geleite geben; ein Schiff zur See begleiten, to convoy; Gott begleite euch! God ſpeed you well, farewell!

Begleiter, m. a Companion, Attender, Guard, Convoy.

Begleitung, f. the accompanying Guard, Convoy &c.

Beglücken, to make or render happy; beglückt, happy, bleſſed, proſperous.

Begnaden oder begnadigen, to favour, ſhew Favour; einen Miſſethäter, to ſhew Grace, ſend Pardon, grant him his Life.

Begnadigt ſeyn, to be in Favour, be the Prince's Favourite, Minion, Darling.

Begnadung, f. Begnadigung, Grace, Favour, Pardoning, Gratifying.

Begnügen, (ſich) oder ſich begnügen laſſen, to be contented, ſatisfied, pleaſed, acquieſcing with what one has or receives.

Begnüglich, contentful, eaſily to ſatisfy.

Begnüglichkeit, f. the Contentedneſs, Satisfaction &c.

Begonnen, begun, ſ. beginnen.

Begoſſen, watered, ſprinkled, ſ. begießen.

Begraben, to bury, inter, commit to the Ground.

Begräbniß, die Begrabung, f. the Sepulture, Funeral, Burial, Interrment, Obſequies, funeral Solemnities; ein Begräbniß, (Grab) a Burying Place, Sepulchre, Monument.

Begrasen, (eine Wieſe) to grow graſſy; (ſich) to thrive, become rich.

Begreifen, 1) mit Händen, to feel, handle, grope, grabble, fumble, touch, ſ. betaſten; 2) in ſich faſſen, to comprehend, contain, hold, include; 3) verſtehen, to apprehend, perceive, conceive, underſtand; 4) auf einer friſchen That, to catch, ſurprize one in the Fact, ſ. ergreifen.

Begreiflich, intelligible, eaſy to apprehend, comprehenſible; das Begreifen, the Fumbling, Groping &c.

Begrenzen, to confine, limit, circumſcribe, ſet, appoint the Extent or Boundaries,

Begriff, m. 1) Verſtand, the Judgement, Reach, Underſtanding; 2) der Innhalt, the Contents, Tenor, Summary; ein kurzer Begriff, an Abridgement, Abſtract, Epitome, narrow Compaſs; 3) im Begriff ſeyn, to ſtand upon the Brink, to be about to do.

Begriffen, fumbled, comprehended &c. ſ. begreifen; in etwas begriffen ſeyn, to be about, be at, be a doing, have in Hand.

Begrüßen, (einen um etwas) to requeſt, aſk, crave, entreat, deſire one friendly for a Thing; die Begrüßung, the Saluration, Greeting.

Begucken, to behold, look attentively upon, ſ. beſehen, beſchauen.

Begunnen haben, to have begun, ſ. beginnen.

Begünſtigen, to favour, gratify, ſhew favour or beſtow Favour upon.

Begürten, to gird about.

Begürtet, wearing a Waſt-Belt.

Begültern, to enrich, make wealthy; begültert, opulent, rich, wealthy, well lined or ſtocked, well to paſs, able in Eſtate, ſ. reich, wohlhabend.

Begültigen, to appeaſe, ſ. befriedigen.

Begültigt, appeaſed, ſatisfied.

Begültigung, f. the Appeaſing, Satisfying.

Begypßt, laid over with Stuck.

Behaart, well haired, having thick Hair.

Behacken, to lop, cut about, ſ. behauen; die Weinſtöcke, to dig or grub your Vines; behackt, lop'd.

Behaftet, (mit Schulden) to be in Debts, indebted, charged or loaden with Debts; mit Laſtern, to be liable, inclined, ſubject to; mit Krankheit, to be affected, afflicted, troubled with; mit der Peſt, to be infected with the Plague; mit Schwermuth, to be taken, poſſeſſed, attainted with Melancholy.

Behagen, to pleaſe, ſ. gefallen.

Behäglich, pleaſing, agreeable, delightful, grateful, acceptable.

Digitized by Google

Behäglichkeit, f. the Agreeableneſs, Delight, Pleaſure, Comfort.

Behägen, ſ. **bezäunen**.

Behalt, m. the Remembrance; **meines Behalts**, for ought I remember.

Behalten, (etwas) to keep, retain, preſerve; **das Feld behalten**, to ſtand Maſter of the Field, to win or get the Victory; **im Gedächtniß**, to remember, keep in Remembrance.

Behalter, m. a Safe, Caſk, Shrine, ſ. **Schrank**, **Fiſchhalter**.

Behältniß, m. a Reſerver, Conſervatory.

Behandeln, to handle, negotiate, tranſact, treat, manage, agitate.

Behändigen, to hand a Thing, deliver, convey, conſign it to one.

Behangen, to hang about, furniſh with Hangings; **woran behangen bleiben**, to be engaged, intangled, caught ſomewhere.

Beharnen, to bepiſs.

Beharren, to perſevere, perſiſt, continue, be conſtant to the End.

Beharrlich, conſtant, ſtedfaſt, permanent, aſſiduous, continuous, laſting, perſevering, perſiſting; **die Beharrlichkeit**, the Conſtancy, Perſeverance, Permanency, Aſſiduity, ſ. **Standhaftigkeit**.

Behäubeln, (einen Falken) to hood a Hawk.

Behauchen, to breathe upon.

Behauen, to hew, lop, prune, ſhred, cut out or about.

Behaupten, to maintain, defend, aſſert, prove, verify, ſupport; **behaupten wollen**, to pretend; **die Behauptung**, the Maintenance &c.

Behauſen, to lodge a Stranger, ſ. **beherbergen**.

Behauſung, f. the Lodging, ſ. **Beherbergung**, **Wohnung**.

Behelf, m. a Pretence, Shift, ſ. **Vorwand**.

Behelfen, (ſich) to be contented with, make Shift with; **er behilft ſich mit Ausflüchten**, he uſes Shifts and Evaſions; **behelflich**, ſ. **behülflich**.

Behend, agile, prompt, quick, nimble, ſ. **hurtig**, **geſchwind**; **die Behendigkeit**, the Agility, Activity, Swiftneſs, ſ. **Geſchwindigkeit**; **Behendigkeit iſt keine Hexerey**, Subtlety is better than Force; **behendiglich**, ſ. **hurtig**, **ſchnell**.

Behenken, ſ. **behangen**.

Beherbergen, to lodge, harbour, entertain, take in.

Beherrſchen, to ſway, rule, govern, domineer.

Beherrſcher, m. a Ruler, ſoverein Governour; **Beherrſchung**, f. the Dominion, Sway, Maſterſhip, Domineering.

Beherzigen, to take to Heart, conſider, mind, ponder ſeriously, ſ. **erwägen**.

Beherzt, ſtout-hearted, courageous, valiant, bold, daring, reſolute; *adv.* courageouſly, briſkly, fiercely, ſtoutly &c.

Beheulen, to howl and cry for a Thing, bewail, lament it.

Behexen, to bewitch, charm, inchant.

Behobeln, to plane, ſmoothen with a Planer.

Behölfen, made Uſe of, made a Shift with, ſ. **behelfen**.

Beholzt, ein **beholztes Feld**, woody, full of Woods.

Behorchen, (einen) to hearken one privily, liſten to what he is talking of, to eavesdrop; **Behorcher**, a Liſtener, Eaves-Dropper.

Behuf, m. the Behoof, Behalf, Utility, Advantage.

Behülflich, helpful, uſeful, profitable, ſerviceable.

Behülflichkeit, f. a Promptneſs of Succour and Helpfulneſs.

Behüllen, (einen Falken) to hood a Hawk.

Behunden, (ein Wild) to unleaſh, ſlip or let go the Hounds after a Deer.

Behüten, to keep, watch, preſerve, guard, ſave, ſpare, protect, ſ. **bewahren**; **behüte Gott!** bleſs me! God forbid! **Gott behüte euch!** God be with you! (have you in his Keeping!) **Behüter**, a Warden, Warder, Protector; **Behütung**, f. Cuſtody, Guarding.

Behutſam, heedful, wary, mindful, circumſpect, watchful, prudent, ſ. **fürſichtig**; **Behutſamkeit**, f. the Heedfulneſs, Wariness &c. **behutſamlich**, heedfully &c.

Bejahen, to affirm, avouch, aſſert, avow; **bejahender Weiſe**, affirmatively.

Bejahrt, of Age, ſtricken in Years.

Bejahung, f. Affirmation.

Bejammern, to regret, commiſerate, bewail, bemoan, deplore; **bejammernswerth**, deplorable, worthy of Compaſſion.

Beiche, f. a Buke of Clothes.

Beichen, (die Wäſche) to buke your foul Linnen.

Beichkeule, f. a buking Beetle.

Beicht, f. the Confeſſion.

Beichten, to confeſs (your Sins), ſay your Confeſſion; **Beichtgeld**, n. **Beichtpfennig**, m. Shrove-Money; **Beichtkind**, n. a Shriveling, ghoſtly Child, Penitent; **Beichtvater**, m. a Confeſſor, ghoſtly Father; **Beichtzeit**, f. Shrove-Tide; **Beichtzettel**, a Shrift, Shrove-Ticket.

Beide, ſ. **beyde**.

Beil, n. a Hatchet, Mallet, Ax; **ein Metzgersbeil**, a Butcher's Cleaver; **ein Holzbeil**,

Digitized by Google

heil, a Wood-Cleavers-Ax; ein Richtbeil, a Chopping-Ax; Beilſtiel, m. the Hatchet-Helve.

Bein, n. (der Knoche) the Bone; das Schenkelbein, the Shank-Bone, Thigh; Schienbein, the Shin-Bone; die Beine, (Füße) the Shangs or Legs; ein Beinbruch, the Breaking of a Leg; Beinharniſch, Cuiſh, Harneſs for the Thigh; Beinhard, Beindürre, as hard, as dry as a Bone; Beinhaus, n. the Charnal-Houſe; beinen, beinern, of Bone.

Beinen, (auf den Beinen haben, eine ſtehende Armee) to have a ſtanding Army.

Beinholz, Privet or Prime-Print, ſ. Reinweiden.

Beinicht, bony, full of Bones; langbeinicht, long legged; dreybeinicht, three-footed; Beinlein, n. a little Bone; Beinröhre, f. the Shank of a Bone; Beinſchienen, Splints; Beinkleider, Breeches, ſ. Hoſen.

Beißel, m. Keilwerk, a Beetle, a Chiſel, ſ. Rammler, Meiſſel.

Beißen, (mit den Zähnen) to bite, als Eßig, Pfeffer ꝛc. to bite, be keen, ſharp, tart, poinant; ſich herum beißen, wie Hunde, to wrangle, quarrel together; weder zu beißen noch zu brocken haben, to have nothing at all to live upon.

Beißig, apt to bite.

Beißkohl, Beet, ſ. Mangold.

Beißzange, f. a Pair of Nippers or Pincers; Beißzänglein, a Pair of Tweezers.

Beizen, (Vögel) to lay a Bait for Birds; (mit Falken) to let fly the Hawk at Birds; etwas einbeizen, to ſteep, infuſe, ſoak, macerate, pickle.

Bekacken, to beſhite, bewray, befoul.

Bekämpfen, to aſſault, impugn, overcome, ſ. beſtreiten.

Bekannt, oder bekennet haben, to have confeſſed, owned, ſ. bekennen.

Bekannt, (ſeyn) to be known.

Bekannt machen, to make acquainted with; ſich, to make yourſelf known or ſpoken of; ſich etwas, to learn by Heart; einer von meinen Bekannten, an Acquaintance of mine; für bekannt annehmen, to take it for granted, allow of, approve.

Bekannt werden, to become acquainted or renownd.

Bekanntlich, bekanntermaßen, confeſſedly, notoriously, manifeſtly.

Bekänntniß, f. n. the Confeſſion.

Bekanntſchaft, f. the Acquaintance, Familiarity.

Bekehren, (einen) to convert or turn one; ſich, to mend, repent, turn yourſelf from Wickedneſs; ein Neubekehrter, a Convert, Proſelyte; die Bekehrung eines Ungläubigen, the Converſion of an Infidel; (des Lebens) the Amendment, Repentance, ſ. Beſſerung.

Bekennen, (etwas) to confeſs, own, acknowledge, avow, aver, avouch, grant; ſich zu etwas, to profeſs (a Religion) own or declare one's ſelf of it.

Bekenner, m. (des Chriſtenthums) a Confeſſor, Martyr.

Bekenntniß, ſ. Bekänntniß.

Bekitzen, (ſich mit etwas) to meddle with, ſ. vermengen.

Beklagen, (einen) to pity, regret, commiſerate one; ſich über etwas, to complain of, make Complaints of; der Beklagte, the Defendant, he that is accuſed, indited, arraigned, impeached; Beklagung, f. ſ. Klage, beklagenswürdig, worthy to be lamented or regretted.

Bekleben, (eine Wand) to plaiſter, dawb a Wall; bekleben bleiben (am Vogelleim) to cleave or ſtick to.

Beklecken, (etwas) to beſpot, bemire, bedaggle, beſparter, bedaſh, defile, ſtain, foul, dawb, blot, blur; beklecket, blur'd.

Bekleiben, to thrive, take rot, begin to grow.

Bekleiden, to clothe, attire, accoutre; die Armen, to find Clothes for the Poor; ein Amt, to be inveſted with an Office, exerciſe it; ſauber bekleidet, finely clothed, dreſſed, arrayed, accoutred, decked, attired.

Bekleidung, f. the Clothing, Raiment, ſ. Kleidung.

Bekleiſtern, to palliate, cloak; bekleiſtert, plaiſter'd; Bekleiſterung, f. a Plaiſtering.

Beklemmen, to pinch, ſtraiten; ein beklemmtes Herz, a ſore afflicted, ſtraitened Heart.

Beklügeln, ſ. betadeln.

Beklunkern, to dawb or beſpatter with Dirt; beklunkert, made dirty, bedaggled, ſmutty, bemired.

Bekommen, (etwas) to receive, get, acquire; wohl oder übel, to be healthful or not; wohl bekomm es euch! much good may it do you!

Beköſtigen, oder bekoſten, (ſich) to pay for your Victuals; einen, to find one Alimentation or Suſtentation, bear the Coſt and Charges of his Victuals.

Bekräftigen, to confirm, aver, avow, avouch, approve, ratify; Bekräftigung, f. the Confirmation &c.

Bekränzen, to put a Garland upon one's Head.

Digitized by Google

Bekriegen, (einen) to make War upon one, wage War with him; **Bekrieger**, an Aſſaulter; **Bekriegung**, f. an Aſſault by War.

Bekrochen, crept or crawled over, ſ. **kriechen**.

Bekrönet, crowned, wearing a Crown.

Bekrönung, f. Coronation.

Bekümmern, (ſich über etwas) to be ſad, ſolicitous, concerned, troubled with, in Pain for it, to afflict yourſelf about it; **ſich um etwas**, to trouble, meddle yourſelf with, pry into, concern yourſelf with it,

Bekümmerniß, f. Affliction, Incumbrance, Sorrow, Pain, Trouble, Grief, Anxiety, Vexation, Anguiſh of Mind; **bekümmert**, incumbred, ſorrowful, ſad &c.

Beküſſen, ſ. **küſſen**.

Belachen, to laugh at, deride, mock.

Beladen, to load, lade, charge, burden; **beladen ſeyn**, to be laden, overcharged, ſ. **überladen**.

Belagern, oder **belägern**, to belaguer, beſiege, lay Siege, beſet, ſurround, incompaſs a Town; **Belagerung**, f. the Beleaguering, Beſieging, Siege.

Belang, m. Die Wichtigkeit einer Sache, the Weight or Importance of a Matter.

Belangen, 1) **einen**, to attain, overtake, outreach one, come at him; **gerichtlich**, to go to Law with one, ſue him at Law; 2) **betreffen**, to belong, concern, touch, appertain to; **was mich belanget**, as for me, ſ. **anlangen**.

Belaſten (mit etwas) to charge one with a Thing.

Beläſtigen, (einen) to moleſt, trouble, vex, clog, ſ. **beſchweren**; **Beläſtigung**, f. Charge, Moleſtation.

Belauben, (einen Weinſtock) to unleave, prune a Vine; **dick belaubet**, full of Leaves, tufty.

Belaufen, 1) **ſich, auf ſo und ſo viel**, to amount to; 2) **ſich als Hunde**, to couple for Generation, to line a Bitch.

Belauren, **belauſchen**, (einen) to lurk, ſnook, hearken, liſten privily to what one is talking of, to lye lurking, play the Eavesdropper.

Beleben, to animate, quicken, enliven, give Life to; **Belebung**, f. the Animating &c. **der Frucht im Mutterleibe**, the Animation; **belebt**, courteous, civil, well-bred, ſ. **aufgeweckt**, **lebhaft**.

Belecken, to lick; **einander belecken und belappen**, to lick and lap one another.

Beleg, (des Rocks) the Border, Seam, ſ. Saum, Bordirung.

Belegen, (einen mit Arreſt) to incumber, arreſt, attach one's Body or Eſtate; **mit Schatzungen**, to impoſe Taxes; 2) **etwas mit gutem Beweis**, to legitimate, give good Proof for; 3) **eine Stute**, to horſe a Mare; 4) **einen Rock**, to border, lace, edge, ſtitch, ſeam a Coat; 5) **einen Ort mit Steinen**, to overlay a Place with Stones.

Belehnen, (einen) to infeoff, inveſt one with an Eſtate; **belehnt werden**, to be put into the Poſſeſſion of a Fee; **ein Belehnter**, Infeoffed; **die Belehnung**, the Inveſtiture.

Belehren, **einen eines Beſſern**, to give one a better Information of a Matter; **ſich belehren laſſen**, to take Advice, Counſel, Information, to be adviſed &c.

Belehrer, Inſtructor, Informer.

Belehrung, f. an Information, Advice.

Beleiben, **einen Leib machen**, to form into a Body; **beleibt**, bodied, in a good Plight.

Beleidigen, to offend, wrong, injure, abuſe, affront, outrage one; **die Majeſtät**, to be guilty of Treaſon; **Beleidiger**, m. the Offendant, offenſive, injurious Party.

Beleidigte, m. f. the offended, injured, wronged, abuſed Party.

Beleidigung, f. the Offence, Injury, Wrong, Abuſe, Outrage.

Beleſen, 1) **einen Acker**, to pick up the Stones, cleanſe a Field of them; 2) **der viel geleſen hat**, well read, that hath read much.

Beleuchten, to lighten, enlighten, bring Light into, lighten into; **beleuchtet**, enlighten'd; **Beleuchtung**, f. Enlightening.

Belferer, a Yelper.

Belfern, **wie ein kleiner Hund**, to whilk.

Belieben, to be pleaſed with (or to do) a Thing, to like, love, liſt it, take it for good, **was beliebt euch?** (what's) your Pleaſure? what do you want, or deſire? **nach Belieben**, as you pleaſe, according to your Pleaſure, yes and pleaſe you.

Beliebig, agreeable, pleaſing, to your Liking or Pleaſure.

Beliebt, beloved, dear, graceful; **ſich beliebt machen**, to indear one'ſelf; **Beliebung**, f. an Appetite, Deſire, Pleaſing.

Beliegen bleiben, to continue, reſt, abide or remain laid or lying on the Ground.

Beliſten, to inſnare, decoy, ſ. **überliſten**.

Bellen, to bark, bay (as a Dog); **das Bellen**, the Barking.

Belobt, praiſed, famous.

Belobt ſeyn, to be praiſed or renown'd.

Beloſſen,

Digitized by Google

Beloſſen, (mit Schimmel) to be grown hoary or mouldy; ſich beloſſen haben, als eine Bețe, to be lined by a Dog, be quick with Puppies, ſ. belaufen.

Belogen, belyed, ſ. belügen.

Belohnen, to reward, recompenſe, remunerate, retribute, requite, retaliate.

Belohner, a Rewarder, Remunerator; die Belohnung, the Reward, Recompence, Remuneration, Retribution, Retaliation, Requital, ſ. Vergeltung.

Belokel, m. Sort of a precious Stone.

Belt, der, 1) die Oſtſee, the Eaſt-Sea, Baltick-Sea; 2) der Belt zwiſchen Finnen und Seeland, the Belt or Paſſage betwixt Finnen and Sea-Land.

Beluchſen, (einen) to cozen, ſ. betrügen.

Belügen, (einen) to bely, ſpeak fayly of one, ſ. verleumden.

Beluſtigen, (ſich an etwas) to delight in, take your Delight or Pleaſure, Recreation, divert yourſelf; Beluſtigung, f. the Delight, Pleaſure, Recreation, Divertiſement &c. ſ. Ergetzung.

Belz, m. a Furr, Skin, Pelt; Belzhändler, a Furrier, Fellmonger; Belzrock, a furred Coat; Belzſammt, Shag, Pluſh, ſ. Pliſch; Belzſtiefel, furred Boots; Belzwerk, Furrs.

Belzen, to graft, graffe, inſert, ſ. impfen; das Belzen, the Grafting, ſ. propfen; ein Belzer, a Grafter; 2) der Belzer, Belzreiß, the Graft, Scion; 3) a Skinner. ſ. Kürſchner; belzen oder belzern, furred.

Belzig, oder belzicht, (als Rüben, Rettige ꝛc.) ſtringy, full of Strings.

Bemächtigen, (ſich eines) to make yourſelf Maſter of, ſeize upon, take in Poſſeſſion, get a full Power upon,

Bemähnt, having a Mane.

Bemakeln, to beſpot, ſ. beflecken.

Bemalen, to paint a Thing over.

Bemänteln, to palliate, colour, cloak, diſguiſe a Thing; Bemäntelung, f. Palliation, Colouring; bemäntelt, palliated, excuſed, diſguiſed.

Bemauern, to ſtrengthen or incompaſs with a Wall; bemauert ſeyn, ſurrounded with a Wall.

Bemeiſtern, (ſich eines) ſ. bemächtigen.

Bemeiſtert, maſter'd.

Bemelden, to mention.

Bemeldete, (der, die, das) the above mentioned, aforeſaid.

Bemerken, (etwas) to obſerve, note, mark, remark, make or take Notice of a Thing.

Bemittelt, opulent, wealthy, ſ. reich.

Bemühen, 1) ſich, to endeavour, ſtrive, labour, try, take Pains, make your Efforts; 2) einen, to trouble, moleſt, incommode one, give, cauſe, make him Pains, Trouble.

Bemühen, Bemühung, f. Trouble, Moleſtation &c.

Bemüßigen, to amuſe; ſich bemüßiget finden, to be obliged or forced to.

Benachbart, neighbouring, it. adjacent, confining; Benachbarte, Neighbours, ſ. Nachbar,

Benachrichtigen, (einen) to adviſe, advertiſe, inform one, keep one adviſed, ſend him Word, give him Notice or Account of; Benachrichtigung, f. the Information, Advice, ſ. Nachricht.

Benachtheiligen, to prejudice one, do him Hurt or Damage, cauſe him Harm, Loſs, Detriment; Benachtheiligung, f. Detriment, Prejudice, Hurt.

Benagelt, nail'd, faſtened with Nails.

Benagen, to gnaw, nibble.

Benähen, to ſeam or ſtitch a Thing.

Benamen, to name.

Benamet, named or renown'd,

Benaſchen, to taſte privily of &c. Benaſchen, n. the ſecret Taſting of.

Bendig, tamed, broken; bendig machen, ſ. zähmen.

Beneben, benebſt, beſide, beſides, more over, further, more, together with.

Benedeyen, to bleſs, ſ. ſegnen; Benedeyung, f. Benediction &c.

Benedictenwurz, the Herb Avens.

Benedictiner (Mönche und Nonnen), Benedictins, Benedictine Monks or Nuns.

Benehen, (etwas) to ſeam, ſtitch a Thing.

Benehmen, to abate, deprive, take away from, abridge, weaken; das benimmt der Sache nichts, that derogates nothing of the Matter, does it no Prejudice, Hurt, Damage; die Ausſicht, den Proſpect, to ſtop the Sight or Proſpect; Benehmung, f. Privation, Depriving.

Beneiden, (einen) to envy one, be uneaſy at another's Succeſs; Beneidung, f. the Envying.

Benennen, to name, appoint, nominate, mark out, aſſign, ſignify, determine, depute; Benennung, f. the Nomination, Appointing &c.

Benetzen, to bewet or moiſten, ſ. befeuchten.

Bengel, m. 1) Prügel, a Baſton, Cudgel, Club; 2) an einer Glocke, a Bell-clapper, ſ. Schwengel; 3) an einer Pumpe, a Swipe; 4) ein grober, a Bumkin, Dunce, Block-head, Logger-head.

Beniemen, ſ. benennen.

Benieunte, der, die, das, the ſaid, mentioned.

Benommen, taken away, ſ. benehmen.

Bends

Digitized by Google

Benöthigt ſeyn, to need, ſtand in Need of, want, lack a Thing, ſ. **bedürftig**.
Benſel, m. a Pencil, ſ. **Pinſel**.
Benutzen, benutzigen, to uſe or imploy, ſ. **nutzen**.
Benzoin, m. Benjamin; ſ. **Aſand**.
Beobachten, (**etwas**) to obſerve, conſider, take Notice of, be heed-or mindful of or attentive to; **Beobachtung**, ſ. the Obſervance, Punctuality, Exactneſs.
Beordern, to order or command one, to give or ſend Order to do a Thing.
Bepaaren, to couple or match.
Bepacken, to pack up or about.
Bepanzern, to put on a Coat of Mail, or Habergeon.
Bepfählen, to impale, ſet Pales about.
Bepflanzen, to plant with Trees &c. fill with Plants.
Bepiſſen, to bepiſs.
Bequem, proper, fit, convenient, accommodated, apt, commodious, opportune, ſuitable; **bequem machen**, to adapt, fit, make fit for, or to.
Bequemen, (**ſich zu etwas**) to accommodate yourſelf to, to yield, ſubmit to, condeſcend.
Bequemlich, *adj* ſ. **bequem**, *adv* properly, conveniently &c. **Bequemlichkeit**, ſ. Conveniency, Commodiouſneſs, Opportunity.
Bequemung, ſ. an Accommodating, Yielding, Adapting &c.
Ber, der **Berge**, a Boar, ſ. **Eber**.
Berahmen, ein **Gemälde**, to environ with a Frame; **eine Zeit**, ſ. **beraumen**.
Berathen, (**ſich**) to take Counſel or Advice; **ſeine Tochter**, to marry your Daughter; **Gott berathe euch!** God help you.
Berathſchlagen, (**ſich**) to deliberate, conſult, debate.
Berathſchlagung, ſ. Deliberation, Conſultation.
Berauben, (**einen**) to rob, plunder one, ſ. **plündern**; **einen eines Dinges**, to bereave, deprive one of a Thing.
Beraubung, ſ. the Robbing, Depriving.
Beräuchern, to perfume, beſmoak; **Beräucherung**, ſ. the Perfuming of &c.
Beräuchert oder beraucht, beſmoaked.
Beraumen, (**eine Zeit**) to appoint a Time, ſ. **anberaumen**.
Berdumen, to appoint, ſ. **anberaumen**.
Berauſchen, to fuddle.
Berauſchet, fuddled, deeply cut, drunk.
Berberbeer, Berberitzen, Barberries, ſ. **Preißelbeeren**.
Berean, m. Barracan.
Berechnen, to account with one, make or caſt up an Account; **einem etwas anrechnen**, to place put to his Account.
Berechtigen, (**einen**) to give one Right or Title to, intitle him; **berechtiget ſeyn**, to be intitled to, have a a Right, Power, Authority or Claim to.
Bereden, (**einen wozu**) to perſuade one, make him believe; **ſich ſelbſt**, to fancy, imagine, frame yourſelf a Conceit; **ſich mit einem**, to deliberate, confer, talk, adviſe, communicate, concert with one; **einen bereden**, to talk ill of, reprehend, blame, ſ. **tadeln**, **verleumden**.
Beredſamkeit, ſ. the Eloquence or Art of ſpeaking pertinently and gracefully.
Beredt, beredet, perſuaded, induced, inticed to &c. 2) **beredt**, eloquent, of a flowing or eaſy Diſlivery or Utterance.
Beredung, ſ. the Perſuaſion or Talking of a Perſon.
Beregen, ſ. **berühren**.
Beregnet, wetted by Rain.
Bereichern, to enrich, make rich.
Bereifen, to cover with Hoar-froſt; **bereifet**, all overdrizled with Hoar-froſt, rimy, all hoary by Rime; **Bereifung**, ſ. the Being covered with Rime, Bedewing.
Bereit, ready, prompt, prepared, inclined to.
Bereit, already, ſ. **bereits**.
Bereiten, to make or get ready, prepare, dreſs, fit, order, ordain &c. 2) **ein Pferd**, to ride, break, manage a Horſe; **eine Gegend**, to ride round about.
Bereiter, m. a Riding-Maſter.
Bereits, already, ſ. **ſchon**.
Bereitſchaft, ſ. the Readineſs, Preparation, Proviſion, Furniture; **bereitſchaftlich**, proviſionally.
Bereitwilligkeit, ſ. a Promptneſs, Readineſs, Willingneſs of Serving.
Berennen, to attack, block up a Town, to inveſt, circumſcribe it; **Berennung**, the Blockade.
Bereuen, (**etwas**) to repent of, relent at, regret, be ſorry of or for; **bereuend**, repenting, regretting.
Bereuung, ſ. Repentance, Sorrow for paſt Deeds.
Berg, m. a Hill or Mountain; **ein kleiner**, a Hillock, ſ. **Hügel**; **die Spitze eines Berges**, the Top, Pitch, Knoll, Ridge, Height of a Hill; **unten am Berge**, at the Foot of a Hill; **hintern Berg halten**, to diſſemble, keep back, withhold your Deſign; **Berg an**, up the Hill, in a riſing Ground; **Berg ab**, down the Hill, in a Declivity; die

Digitized by Google

die Haare ſtunden mir zu Berge, my Hairs ſtood at an End.

Bergamotten, ſ. Bergamot-Pears.

Bergampfer, m. the great Dock.

Bergblau, n, Lapis Lazuli.

Bergdiſtel, ſ. Diſtel.

Bergdole, f. ein Vogel, Jack-Daw.

Bergen, to hide, conceal, cover, keep ſecret, hidden, cloſe, ſ. verhälen.

Bergerzt, n. Ore; Berggang, m. a Mine, the Way, Turning, Winding of a Mine; Berggelb, ſ. Ockergelb; Berggenoß, a Partner in a Mine, a Member of the Adventurers on a Mine; Berggrün, n. natural Borax; Berghauer, ſ. Bergmann; Berghauptmann, the Intendant, Surveyor of Mines; Berghuhn, n. a Wood-Cock, wild Hen; bergicht, hilly, mountainous, full of Hills; Bergknappe, ſ. Bergmann; Berglein, n. a Hillock, little Hill; Bergmann, a Miner, Workman in Mines; Bergmeiſter, the Bergh-Maſter, Bailiff or Chief Officer among the Miners; Bergmünze, f. Calamiat, Origany; Bergordnung, f. the Orders, Conſtitution of Mines; Bergrath, n. the Council, Aſſembly of the Chief Officers of Mines; Bergrecht, n. the Laws, Statutes of Mines; Bergroth, n. red Oker; Bergſalz, n. mineral Salt, Sal-Gemmæ; Bergſtadt, f. a Town in ſuch Parts where Mines are; Bergwachs, n. a Kind of pitchy Clay; Bergwerk, n. a Mine, Mine-Work, Minery; Bergzinnober, natural-Cinnober.

Bericht, m. Notice, Advice, News &c. ſ. Nachricht, Unterricht.

Berichten, 1) to adviſe, advertiſe, inform, acquaint one with, give Notice or Intelligence of, make one known, let him know; 2) einen — terbenden, to give one on the Death-Bed the Sacrament.

Beriechen, (etwas to ſmell to a Thing, put it to the Noſe for to ſmell it.

Beril, m. the Beryl.

Beringet, (ſeyn) to wear a Ring. Iſt die Jungfer beringet, ſo iſt ſie auch ſchon bedinget, a Damſel wearing a Ring proves to be betrothed.

Beritten ſeyn, to be mounted, ſit on Horſeback, have a Horſe; ein wohlberitten Pferd, a well managed Horſe.

Bertzen, to ſcrape the Surface a little.

Bernhardiner, (Mönche und Nonnen) the Bernhardines.

Bernſtein, m. gelber, yellow Amber; grauer, Amber-greeſe; ſchwarzer, ſ. Agat.

Berochen, ſmelled to, ſ. beriechen.

Beroſſen, eine Stute, to horſe a Mare.

Beroſten, to grow ruſty.

Berſten, to burſt, ſplit, crack, chap, chink, gape.

Bertram, m. Bartram-Wort, Pellitory of Spain.

Berüchtigen, to decry, defame, traduce one; übel berüchtiget, ill renowned, in an ill Report.

Berücken, (einen) to overtake, ſurprize or catch one, ſ. betrügen; Berückung, f. an Overtaking.

Beruf, m. a Vocation, Calling, State, Condition, Function, Office, Charge.

Berufen, 1) einen, to call one to an Office, ſend him a Vocation; zuſammen berufen, to call together, ſummon; 2) ſich auf ein höheres Gericht, to appeal to a higher Court of Juſtice; auf einen Ort, to refer to; 3) berufen ſeyn, to be cried up, famous, ſ. berühmt.

Beruhen, beſtehen, to conſiſt, depend on; beruhen laſſen, to defer, put off, remit a Matter to a more convenient Time; dabey beruhen, to acquieſce in.

Beruhigen, to quiet, appeaſe, tranquillize, ſ. beſriedigen, ſtillen; Beruhigung, f. an Appeaſing, Mitigating, Aſwaging, Quieting.

Berühmen, (ſich eines Dinges to boaſt, crack, brag, vapour of, glory in.

Berühmt, celebrious, eminent, famous, renown'd, known abroad; ſich berühmt machen, to diſtinguiſh one'ſelf, get or acquire Fame.

Berühren, to touch a Thing; eine Sache kürzlich, to touch, mention a Matter only a little by the Way.

Berührung, f. the Touching, Feeling.

Berupfen, to plume, pluck off the Feathers; einen, to fleece one, rob or wipe him of his Money; berupft, plumed.

Beruſen, to beſmut with Soot.

Beſaan, f. das hinterſte (Creuz) Segel, the Mizzen.

Beſacken, to furniſh, fill the Bags or Pockets.

Beſäen, to ſow a Field with Seed &c. beſäet, ſowed, ſown, ſet; Beſäung, f. the Sowing with Seed.

Beſage, (des Protocolls) as appears by the Protocol; beſagter maßen, after the ſaid Manner.

Beſalben, to anoint, beſmear.

Beſamen, to caſt forth, run to Seeds, multiply by Seed; it to impregnate or make one conceive; beſamet, impregnated; Beſamung, the Ingendering, Production by Seed.

Beſänftigen, to appeaſe, pacify, calm, aſſwage, mitigate, ſoften, atone, ſ. begütigen; beſänftiget, appeaſed, aſſwaged; Beſänftig-

Digitized by Google

ſänftigung, ſ. the Appeaſing, Compoſing, Calming.

Beſatzung, ſ. the Garriſon.

Beſaufen, (ſich) to fuddle one'ſelf, drink till one is tipſy; beſoffen, fuddled, ſucky, addle-pated.

Beſchaben, to ſhave, ſcrape.

Beſchädigen, to hurt, wound, damage, indamage; der Mehlthau beſchädiget das Korn, the Mealdew blaſts or blights the Corn; Beſchädigung, ſ. the Hurt, Damage.

Beſchaffenheit, ſ. the Quality, Diſpoſition, Condition, Nature, Property, Temper, State, Conſtitution, Circumſtances, ſ. Geſtalt.

Beſchaffen ſeyn, to be qualified, diſpoſed, conditioned, natured, tempered, conſtituted.

Beſchäftigt ſeyn, to be buſy or buſied, occupied, employed, taken up, incumbered with Buſineſſes.

Beſchäftigung, ſ. the Being buſied, or Occupation.

Beſchälen, to peel about.

Beſchämen, (einen) to ſhame one, make him bluſh, aſhamed, confounded; beſchämt werden, to be made aſhamed or put to Bluſh; Beſchämung, ſ. the Making one aſhamed.

Beſchären oder beſcheeren, to ſhave.

Beſchatten, to overſhadow, caſt a Shadow upon, adumbrate; beſchattet, overſhadow'd; Beſchattung, ſ. an Overſhadowing.

Beſchauen, to view, behold, ſee, regard, contemplate, conſider, look, ſtare, gaze at or upon; it. to ſpeculate, meditate, muſe upon; beſchauet, view'd, regarded, contemplated; beſchaulich, ſpeculative, contemplative.

Beſchauung, ſ. the Viewing, Speculation, Contemplation &c.

Beſcheeren, beſchären, beſcheren, to ſhave; geben, verleihen, to beſtow, give, grant; Beſcheerung, ſ. ſ. Chriſtgeſchenk.

Beſcheid, m. an Anſwer, Return, Sentence, Decree, Order, Condition; Beſcheid thun, to pledge one, do, make him Reaſon; Beſcheid wiſſen um etwas, to know or underſtand a Thing well.

Beſcheiden, 1) einen, to appoint or aſſign one; vor den Richter, to indite, call or ſummon one; einem etwas im Teſtament, to bequeath; der beſchiedene Theil, an allotted Share, what is deſtined or deſigned for one's Share; 2) ſich, to yield, acquieſce; 3) beſcheiden, diſcreet, ſober, modeſt, temperate &c. ſ. höflich, ſittſam.

Beſcheidenheit, ſ. the Diſcretion, Modeſty, Sobriety &c.

Beſcheinen, (etwas als die Sonne) to ſhine upon; Beſcheinung, ſ. the Shining upon.

Beſcheinigen, (etwas) to atteſt, witneſs, recognize, acknowledge, certify.

Beſcheinigung, ſ. a Hand-Writing, Atteſtation, an Acquittance or Obligation, ſ. Schein, Quittung.

Beſcheißen, to beſhite, bewray; it. to cozen or cheat one; Beſcheißerey, ſ. ſ. Betrug.

Beſcheller, m. Stallion, ſ. Springhengſt.

Beſchenken, (einen) to regale one, make him a Preſent, beſtow ſomething upon him; beſchenkt werden, to receive a Preſent, accept of it; Beſchenkung, ſ. the Regaling &c.

Beſcheren, to give, allow, afford, ſ. beſcheeren; beſchert, ſent by God; Beſcherung, ſ. a bountiful Giving, Largeſs, ſ. Chriſtgeſchenk.

Beſchicken, 1) einen, to ſend to one; 2) ſein Haus, to ſet in Order, diſpoſe of, take Care of.

Beſchieden, ſ. beſcheiden.

Beſchießen, to canonade, bombard, fire upon.

Beſchiffen, to navigate; ein Fluß, ſo beſchiffet wird, a navigable River.

Beſchimmeln, to grow hoary, white, mouldy.

Beſchimpfen, to affront, abuſe; diſhonour, defame, revile; beſchimpft, affronted, abuſed, inſulted; Beſchimpfung, ſ. an Affront, Injury, Abuſe.

Beſchinden, (einen) to ſkin, ſtrip, fleece, pill and poll or ſhave one.

Beſchirmen, to protect, ſecure, ſhelter, cover, ſ. beſchützen.

Beſchirmer, a Protector, Defender &c.

Beſchirmung, ſ. the Protection &c.

Beſchiſſen, (und betrogen) cozen'd and cheated, abuſed and bewrayed.

Beſchlafen, (eine) to lye with a Woman, and get her with Child, to deflowr, debauch one; etwas, to take Counſel with your Pillow, adviſe with the Night.

Beſchlag, m. (eines Dinges) the Bands of a Thing; an einem Buch, the Buckles; auf Waaren, an Embargo.

Beſchlagen, 1) ein Pferd, to ſhoe a Horſe; mit Silber, to plate or enchaſe with Silver; mit Eiſen, to bind, incompaſs, tip, tag with Iron; die Räder mit Schienen, to clout a Cart-Wheel; eine Kutſche, Stuhl, to ſtud a Coach, Chair &c. Schuhe mit Zwecken, to beſet with Nails; 2) mit Schimmel, grow hoary; 3) wohl beſchlagen worinnen, well verſed in a Matter; ein wohlbeſchlagner Mann, a ſkillful, crafty, wary Man.

Beſchlei-

Digitized by Google

Beſchleichen, (einen) to come ſneaking or ſtealingly upon one, ſ. überſchleichen, belauren.

Beſchleunigen, to haſten, diſpatch, accelerate, quicken, preſs a Thing, puſh it on, forward it; **Beſchleunigung**, ſ. the Haſtening, Diſpatch &c.

Beſchleyert, veiled, covered with a Veil, ſ. geſchleyert.

Beſchließ, m the Keeping, Cuſtody; **unter Beſchließ ſeyn**, to be under Lock and Key.

Beſchließen, 1) einſperren, to lock up or in; 2) endigen, to end, cloſe, conclude, finiſh; 3) ſich vornehmen, to purpoſe, reſolve, deliberate, decree, determine; 4) erkennen, urtheilen, to judge, give Sentence; 5) in ſich enthalten, to comprehend, compriſe, incloſe, include, contain, incompaſs.

Beſchließer, a Steward, Caterer, one that hath the Keys &c.

Beſchloſſen, ſ. beſchließen.

Beſchluß, m. the Concluſion, Cloſe, End; **zum Beſchluß**, in Fine, finally, in Concluſion, to conclude, after all, at laſt.

Beſchmauchen, to beſmoak, beſume; **beſchmauchet**, beſmoked, fumed.

Beſchmaußen, (einen) to come to dine or ſup with one, offer one'ſelf uninvited to be a Gueſt, to ſponge upon one, eat and drink at his Coſt.

Beſchmeißen, (wie Fliegen) to bewray and beſhite all.

Beſchmieren, to beſmear, bedawb, ſmear over; **beſchmiert**, beſmear'd.

Beſchmitzen, ſich mit etwas, to beſmut, foul, meddle one's ſelf with ſomething; **einen**, to caſt an Aſperſion upon one, to ſlander, blame, calumniate him, bleminſh, blot and blur his Reputation; **beſchmitzt**, blotted, defiled, ſtained; **Beſchmitzung**, ſ. f. Aſperſion, Diſtaining, Defiling.

Beſchmutzen, to beſmut, dawb, blacken, foul, ſoil, ſlur, beſpatter, beſmear.

Beſchnapern, alles beſchnapern, to have your Noſe and Eyes upon every Thing.

Beſchneiden, (etwas) to cut a Thing round about or ſhorten, clip it; **einen Baum**, to prune, lop, top, trim a Tree; **einem ſeine Beſoldung**, to leſſen, ſhorten one's Wages; **einem die Flügel**, to clip one's Wings, leſſen his Power; **ein Knäblein**, to circumciſe, cut round about the fore-Skin; **Beſchneidung**, ſ. the Circumciſion; **eines Baums**, Pruning &c.

Beſchneiteln, (die Bäume) to prune, lop, cut about.

Beſchnellen, (einen) to trepan, catch, overtake, decoy one.

Beſchneuzen, (einen) betriegen, to wipe one's Noſe; to cheat, gull or cozen him.

Beſchneyen, to cover with Snow.

Beſchneyet, ſnowed over.

Beſchnitten, ſ. beſchneiden, verſchneiden.

Beſchönen, oder beſchönigen, to colour, palliate, excuſe, diſguiſe, extenuate, mince a Matter; **Beſchönung oder Beſchönigung**, ſ. the Colouring, Softening, Cloaking, Mitigating.

Beſcheren, to be ſhorn, ſhaved, ſ. beſchären.

Beſchoſſen werden, ſ. beſchießen.

Beſchränken, to confine, bound, limit ſtint.

Beſchrapſen, to ſcrape a Thing.

Beſchreiben, to deſcribe, define, commit to Writing, make a Deſcription of.

Beſchreiber, a Deſcriber.

Beſchreibung, ſ. the Deſcription, Definition &c.

Beſchreiten, (einen Ort) **als die Thürſchwelle**, to ſtep over, come to; **ein Pferd**, to ſtride a Horſe, mount a Horſeback.

Beſchreyen, 1) to cry and lament for, ſ. beweinen; 2) **beſchrien ſeyn**, to be ill-reported, ill-renown'd, defamed; 3) **ein Kind, Stück Vieh** ꝛc. to beſhrew, inchant, bewitch.

Beſchritten, beſtrided, ſ. beſchreiten.

Beſchroten, (als Münze) to clip.

Beſchuhen, to put Shoes on; **beſchuhet**, that hath Shoes on.

Beſchuldigen, to charge, accuſe, impeach, impute; **beſchuldigt**, accuſed, charged with; **Beſchuldigung**, ſ. a Charge, Accuſation &c.

Beſchuppt, ſcaly, full of or cover'd with Scales.

Beſchütten, to ſhed or pour upon, ſ. beſgießen; **mit Sand**, to throw, put, ſcatter Sand upon.

Beſchützen, to defend, guard, protect, ſupport, maintain, countenance.

Beſchützer, a Defender, Protector.

Beſchützung, ſ. the Defence, Guard, Protection.

Beſchwägert, allied, related to one another by Marriage.

Beſchwägerung, ſ. an Affinity, Alliance, or Kin by Marriage.

Beſchwängern, (eine) to impregnate a Woman, to get her with Child.

Beſchwappen, beſchwappeln, (ſich) to ſlabber or beſpatter your Clothes.

Beſchwärzen, to beſmut, blacken.

Beſchwag.

Digitized by Google

Beſchwatzen, (einen) ſ. bereden; ſich wozu beſchwatzen laſſen, to ſuffer yourſelf to be perſuaded or wheedled.

Beſchwemmen, to overflow, overwhelm, cover with Water.

Beſchwerde, f. a Moleſtation, Hardſhip; an Impoſt.

Beſchweren, (einen) to moleſt, trouble, clog, vex, incommode, aggrieve one; ſich über etwas, to complain of, grieve at; beſchwerlich, troubleſome, moleſtious; einem ſeyn, to clog one, be tedious to him; beſchwert, moleſted, grieved, loaded.

Beſchwerlichkeit, Beſchwerung, f. the Trouble, Clogging, Charge, Moleſtation.

Beſchwitzt, all ſweary.

Beſchwören, to conjure, adjure, charge upon Oath, put to Oath, exorciſe.

Beſchwörer, a Conjurer, Exorciſt.

Beſchwörung, f. the Conjuration, Exorciſm.

Beſchworen, ſ. beſchwören.

Beſeelen, to animate, enliven, quicken; beſeelet, that hath a Soul or is animated.

Beſeelung, f. the Animation.

Beſegeln, to ſail on a Sea; ein wohlbeſegelt Schiff, a Ship rigged with good Sails.

Beſehen, to ſee, view, regard a Thing, take a View of.

Beſeichen, to bepiſs.

Beſeligen, to bleſs, endow, beautify, ſ. beglücken.

Beſeligung, f. the Bleſſing &c.

Beſem oder Beſen, m. a Beſom, Broom; Beſenbinder, a Broom-Maker; Beſenſtiel, the Crop, Handle of a Beſom, a Beſom-Stick; Beſenweißig, mat-Weed.

Beſemkraut, n. Spaniſh Broom, ſ. Pfriemenkraut.

Beſengen, to burn a little, ſ. verſengen.

Beſeſſen, poſſeſſed; ein Beſeſſener, a Man poſſeſſed by an unclean Spirit.

Beſetzen, to beſet; it to trim, border, incompaſs, ſet off, furniſh, bind, edge, enrich, adorn; einen Teich, to ſtore a Pond; einen Ort mit Leuten, to people a Place; eine Feſtung mit Soldaten, to garriſon a Fort; eine verledigte Stelle wieder, to fill a vacant Place; mit Bäumen, to plant with Trees; ein Schiff mit Volk, to man a Ship.

Beſetzung, f. a Beſetting, Occupying.

Beſeufzen, to bewail, bemoan, deplore, ſigh, ſob for; was zu beſeufzen iſt, deplorable, lamentable, pitiful, to be deplored, lamented &c.

Beſichtigen, to take a view or Inſpection of a Thing, ſ. beſehen; Beſichtigung, f. the Viewing, Inſpection, Viſitation.

Beſiegeln, to ſign and ſeal, a Writing, put your Seal unto it.

Beſiegen, to vanquiſh, conquer, overcome, maſter, ſubdue.

Beſingen, to ſing, praiſe, celebrate.

Beſinnen, (ſich to bethink one's ſelf; eines Beſſern, to think better on it; machen, daß ſich einer nicht beſinnet, to put one beſide himſelf.

Beſitz, m. Beſitzung, f. Beſitzthum, n. the Poſſeſſion.

Beſitzen, to poſſeſs, enjoy; etwas eigenthümlich, to be the proper Owner or Proprietary.

Beſitzer, the Poſſeſſor, Owner, Proprietor; das Beſitznehmen, the Appropriation, Taking Poſſeſſion of &c.

Beſoffen, fuddled, ſ. beſaufen.

Beſolden, to give one a Salary or Wages.

Beſoldung, f. the Salary, Wages, Stipend, Pay; eine jährliche, a Penſion, Annuity, Allowance.

Beſolen, to ſole, translate a Pair of Shoes or Stockings; beſolet, ſoled.

Beſonder, er, e, es, ſundry, particular, divers.

Beſonders, particularly, ſ. inſonderheit; etwas beſonders, ſomething particular, ſingular, ſpecial, notable; er führete ihn beſonders und allein, he led him privately, apart, aſide; jedes beſonders, each Sort by itſelf or aſunder.

Beſonnen haben, ſich) to have bethought yourſelf, ſ. beſinnen.

Beſorgen, 1. to take Care for, mind, tend, attend, canvaſs a Thing; 2) to be afraid, afeared, apprehenſive of; ſ. befürchten.

Beſorglich, (zu beſorgen) to be feared, apprehended, dreaded.

Beſpannen, to put Horſes to a Cart; eine Laute mit Saiten, to ſtring a Lute.

Beſpeyen, to beſpit, beſpue, beſpawl, beſputter.

Beſpicken, to lard or ſtick with Sage, Garlick &c. ſ. ſpicken.

Beſpiegeln, (ſich) to behold, conſider, contemplate, regard your Face in a Looking-Glaſs.

Beſprechen, (einen über etwas) to beſpeak one about a Thing, ſpeak to him of or about it; ſich, to talk together, take Counſel together.

Beſprechung, f. a Parley, Diſcourſing, Reaſoning together; beſprochen, ſ. beſprechen.

Beſprenkeln, (etwas mit Farben to ſpeckle or beſpeckle a Thing with Colours.

Beſprengen, to ſprinkle, aſperſe, ſ. beſprützen; beſprengt, ſprinkled; Fleiſch mit Salz,

Digitized by Google

Salz, to powder or corn Beef with Salt; Beſprengung, f. the Sprinkling, Aſperſion.

Beſpringen, to leap upon; it. to aſſault; beſprungen, eine Stute vom Hengſt, covered or horſed by a Stallion.

Beſpritzen, to beſprinkle, beſpatter, throw Water at; beſpritzt, beſpattered.

Beſpritzung, f. the Beſprinkling.

Beſprochen, ſpoken with or to.

Beſſer, better; deſto beſſer, the better; beſſer werden, to grow better, recover, mend.

Beſſern, (ſich) to mend, amend, alter your Life, to grow better-manner'd; es beſſert ſich mit dem Kranken, the ſick Perſon picks up his Crums, grows better, recovers; was bin ich dadurch gebeſſert? what am I the better for it? an einem Haus, Garten beſſern, to repair, ſ. ausbeſſern.

Beſſerung, f. the Amendment, Bettering.

Beſtählen, to ſteel, temper with Steel.

Beſtallen, (einen) to appoint, inveſt one with an Office.

Beſtallung, f. the Appointment, Inveſtiture Introduction, Function, Wages.

Beſtand, m. von etwas, ſo einer miethet und in Beſtand nimmt, the Bargain, Hiring, Farming; Beſtand haben, to laſt, be durable, laſting, of Continuance, ſubſiſt.

Beſtändig, conſtant, ſtable, ſteadfaſt, firm, ſteddy.

Beſtändigkeit, f. Conſtancy, Steadineſs, ſ. Standhaftigkeit.

Beſtänkern, to ſoil, to dirt; beſtänkert, ſoiled, dirted.

Beſtärken, to confirm, corroborate, ſupport; beſtärkt, confirmed.

Beſtärkung, f. Corroboration.

Beſtäter, m. der Güter, the Conveyancer.

Beſtätigen, to confirm, eſtabliſh, ratify; Beſtätiger, an Eſtabliſher, Ratifier; Beſtätigung, Confirmation, Ratification, Eſtabliſhing.

Beſtatten, (ſeine Töchter) ſ. ausſtatten; zur Erden, to interr a dead Body with uſual Rites.

Beſtäuben, to beduſt, ſcatter or beſprinkle with Duſt.

Beſte, der, die, das, the beſt; zu eurem Beſten, for your beſt Advantage.

Beſtechen, to bribe, to corrupt; (etwas) ſ. benähen.

Beſteck, n. das Futteral, a Caſe; Meſſerbeſteck, a Caſe of Knives.

Beſtecken, ein Gebratenes, to ſtick a Piece of roaſt Meat; mit Pfählen, ſ. bepfählen.

Beſtehen, 1) währen, dauren, to ſtand, laſt, continue, ſubſiſt; was nicht beyſammen beſtehen kann, what is inconſiſtent, incompatible; 2) aus etwas, to be compoſed of, conſiſt of or in; 3) auf etwas, to perſiſt in, preſs upon, maintain, ſtand out a Thing; 4) wohl oder übel, to perform a Task well or ill, ſay one's Leſſon well or ill; 5) gegen einen, to match with one, be able or ſufficient to bear up againſt, hold out with him, be proof againſt; 6) als Fett, Blut, Wachs, to coagulate, ſ. gerinnen; ein Haus beſtehen oder in Beſtand nehmen, to hire, take to hire, take a Leaſe of, ſ. miethen; 8) beſtehen bleiben, to ſtick, be puzzled or at a Stand, ſ. ſtecken bleiben.

Beſtehlen, to pilfer, to rob a Houſe, break into it and ſteal the beſt Things away; Beſtehlung, f. a Pilfering, Stealing privately.

Beſteifen, to ſtiffen, make ſtiff; ſeine Meynung, to confirm, aſcertain, back, make good your Opinion.

Beſteigen, (ein Pferd) to mount or beſtride a Horſe; eine Mauer ꝛc. to climb or get up, ſcale a Wall; als der Stier die Kuh, to cover.

Beſtellen, 1) beſtimmen, to order, appoint, beſpeak, bargain for, provide for, give Order for; heimlich falſche Zeugen, to ſuborn, hire, ſet up falſe Witneſs; 2) befördern, to forward; Briefe, to carry, deliver, Letters to a Place; 3) das Feld, Haus, Küche ꝛc. to till, plough, labour, ſow your Field &c. ſ. beſchicken; Aemter, to fill a vacant Place with an Officer, to provide, appoint one, confer it upon him; ſchlecht beſtellt ſeyn, to be in an ill Caſe or Condition.

Beſtellung, f. a Diſpoſing, Appointing, Ordering.

Beſtens, beſter Maßen, in the beſt Manner, the beſt Way, ſ. beſte.

Beſtialiſch, ſ. viehiſch; Beſtie, f. a Beaſt, ſ. Vieh.

Beſtiefelt ſeyn, to have Boots on.

Beſtiegen, ſ. beſteigen.

Beſtimmen, (etwas) to appoint, ordain, conſtitute, aſſign, ſet apart, determine, deſtine, fix, prefix, name &c. Beſtimmung, f. Appointment, Aſſignation, Determination &c.

Beſtoben, beduſted, ſ. beſtäuben.

Beſtochen, bribed, ſ. beſtechen.

Beſtohlen, robbed, ſ. beſtehlen.

Beſtrafen, to reprove, rebuke, cenſure, reprimand, check, chide one, puniſh, chaſtiſe, correct, blame, reprehend him &c. beſtraft, reproved, puniſhed; Beſtrafung, f. a Reproof, Rebuke, Puniſhment, Correction, Cenſure &c.

Beſtrählen, to irradiate a Thing, ſhine, glance upon, caſt Beams of Light or Rays upon.

Digitized by Google

Beſtreben, (ſich wornach) to ſtrive, endeavour, contend, ſtrain for, labour, affect, attempt about, beſtir yourſelf, make, employ all your Efforts in Order to compaſs it or come it at; beſtrebt, ſtriven; das Beſtreben, die Beſtrebung, the Striving, &c.

Beſtreichen, to beſmear, anoint, greaſe, paint, do it over with Plaiſter &c. eine Stadt mit Stücken, to command a Town; eine Küſte, to croſs on a Coaſt.

Beſtreiten, (einen) to combat, fight, oppoſe, diſpute, wage War againſt, reſiſt, withſtand, conquer, overcome one; etwas, to maintain, defend a Thing, bear up with &c. ſ. behaupten; Beſtreitet, a Combatant; Beſtreitung, ſ. the Combating, Waging War &c.

Beſtreuen, to ſtrew, powder a Thing, ſpread about.

Beſtrichen, dawb'd, beſmeared, ſ. beſtreichen.

Beſtricken, to inſnare, entangle, engage, decry, intice, catch, intrap.

Beſtritten, combated, ſ. beſtreiten.

Beſtrömen, to ſtream over, overflow a Place.

Beſtrömt, overflown; Beſtrömung, ſ. an Overſtreaming.

Beſtuhlgängeln, to bewray, beſoul yourſelf, ſ. bekacken.

Beſtürmen, to attack, aſſault, ſtorm; beſtürmet, ſtorm'd; Beſtürmung, ſ. Aſſaulting, Storming.

Beſtürzen, (beſtürzt machen) to ſurpriſe, terrify, aſtoniſh, amaze, fright one; beſtürzt ſeyn, to be amazed, ſtunned, perplexed, ſtartled, Planet-ſtruck &c.

Beſtürzung, ſ. an Aſtoniſhment, Surpriſe, Conſternation &c.

Beſtutzen, to clip (Trees, Wings &c.)

Beſuch, m. a Viſit, Viſitation.

Beſuchen, (einen) to viſit one, come and ſee how he does, give, pay, render him a Viſit; einen Ort fleißig, to frequent, haunt, come often to &c. Beſuchung, ſ. a Viſitation.

Beſudeln, to ſoil, ſlur, foul, bewray, defile, dirty &c. ſ. beflecken; beſudelt, ſlabbered, bemired, bedaggled, daſhed or ſplaſhed with Dirt; Beſudelung, ſ. a bedaggling &c.

Betackeln, (ein Schiff) to rig a Ship, furniſh it with Cordage &c.

Betadeln, to carp, criticize upon, find Fault with, tax or blame for; Betadelung, ſ. the Cenſuring &c.

Betäfeln, to wainſcot, ciel, make the Cieling.

Betagt, aged, elderly, old, ſtriken in Years, crazy, decrepit.

Betappen, to grope, ſ. betaſten.

Betaſten, to feel, finger, handle, grabble, touch, grope, fumble; das Betaſten, die Betaſtung, the Groping, Handling &c.

Betäuben, to ding or ſtun one's Ears with a great Noiſe; ſeine Leidenſchaften &c. to mitigate, allay, keep under, overcome; betäubt, ſtunned; Betäubung, ſ. the Stunning, Mortification &c.

Beten, to pray, pray to God, ſay your Prayers, be at Prayers; vor und nach Tiſch, to ſay Grace, give Thanks.

Bethauen, to bedew; bethauet, bedewed, wet of Dew.

Bethaus, n. Betkammer, ſ. an Oratory; Betſtunde, the Time of common Prayer; Beter, m. one praying to God or ſaying his Prayers.

Bethauung, ſ. Bedewing.

Betheuerlich, with Aſſurance or an Oath.

Betheuern, to aſſure, aſſert, aver, proteſt, affirm, avouch; mit einem Eide, to ſwear a Thing, confirm it with an Oath.

Betheurung, ſ. an Aſſurance, Proteſtation.

Bethören, to befool, deceive, infatuate, intoxicate, charm, bewitch, ſooth up; von einem Geſpenſt bethöret werden, to be deluded or frighten'd by a Phantom; ſich ein Weibsbild bethören laſſen, to dote upon a Woman, become fond of or in Love with her; bethört, befooled, deluded, infatuated, ſenſeleſs, fond of; Bethörung, ſ. an Illuſion &c.

Bethun, ich kann mich nicht bethun, I am unable to ſtir or move.

Betiteln, (tituliren) to title one, give him his Title.

Betonien, ſ. Betony.

Betrachten, to conſider, think, weigh, ruminate, examine, ponder, ſift, ſcan, diſcuſs, muſe, reflect, meditate upon, look into; einen vom Kopf bis zum Füßen, to overlook or view one from Top to Toe.

Beträchtlich, conſiderable, remarkable.

Betrachtung, ſ. the Conſideration &c. etwas in Betrachtung ziehen, oder nehmen, to take into Debate; betrachtſam, betrachtſamlich, penſive, thoughtful, contemplative.

Betrag, m. the Import, Amount.

Betragen, to import, amount to; ſich wohl oder übel mit einander, to comport, live, agree well or ill together; das Betragen, Conduct, Behaviour, Carriage, ſ. Aufführung; es beträgt, it amounts to.

Beträngen, ſ. bedrängen.

Digitized by Google

Betrübelt, full of Clusters, of Grapes, of Berries.

Betrauen, to intrust; **betrauet**, intrusted with; **ein hochbetrauter Rath**, an intimate Privy-Counsellor.

Betrauern oder betrauren, to mourn, bewail, lament, grieve, sorrow for, regret, bemoan, deplore a Person, s. **bedauern**; **betrauert**, mourn'd for, bewail'd.

Betreffen, 1) **angehen**, to touch, concern; **was anbetrifft**, as for, as to, s. **betreffend**; 2) **begegnen**, to befall, meet with, be subject to; 3) **sich an einem Ort, oder über einer That betreffen lassen**, to be taken, surprised, caught in a Place or at an Act.

Betreffend, as for, what belongs to, concerning, touching, as to &c. s. **anlangend**.

Betreiben, (**es ärgerlich mit einander**) to act, demean, behave yourselves together in a scandalous Manner; **etwas stark betreiben**, to urge.

Betreten, 1) **mit den Füßen**, to tread on or upon; 2) **einen in einer bösen That**, to take, surprize, catch one in a wicked Deed; 3) **von Versuchung betreten werden**, to be taken by Temptation, s. **betreffen**.

Betreufen, betreufeln, betriefeln, to drip or drop upon.

Betrieb, m. Instigation, Impulse, Urging.

Betriegen, s. **betrügen**.

Betroffen, concerned, s. **betreffen**.

Betrogen, cheated, s. **betrügen**.

Betrüben, to afflict, trouble, grieve, vex, deject, cast down &c.

Betrübniß, f. Affliction &c. s. **Traurigkeit**.

Betrübt, sad, sorrowful, troubled, s. **traurig**; **betrübte Zeitung**, afflicting, funest and sad News; **Betrübung**, f. Sorrowing, Grieving.

Betrucken, s. **bedrängen**; **betruckt**, pressed, afflicted.

Betrug, m. Fraud, Deceit, Cheat, Trick, Sham, Knavery; **es betrug**, it did amount to, s. **betragen**.

Betrügen, to deceive, cheat, beguile, cozen, delude, abuse one, impose upon; **sich betrügen**, to be mistaken.

Betrüger, m. a Cheat, Impostor, deceitful Fellow.

Betrügerey, f. deceitful Dealing, s. **Betrug**.

Betrügerisch, betrüglich, deceitful, fraudulent, knavish, double-dealing; **betrüglich handeln**, to double, play fast and loose, use Shifts, dodge in a Business, deal falsely, cheatingly &c. **ein betrüglich, mißlich, ungewiß Ding**, a lubricous, fickle, slippery, uncertain Matter.

Betrüglichkeit, f. Deceitfulness, Fraudulency.

Betrunken, in Liquor, sucky, fuddled.

Bett, n. the Bed; **Himmelbett**, m. the Tester or Top of the Bed; **Bettdecke**, f. the Coverlet, Blanket; **eine gestickte, die durchnähet**, a Counterpain, Counterpoint for a Bed; **Bettstätte**, f. a Bed-stead; **Bettstangen**, Bed-Rods; **Bettstolle**, m. a Bed-Post; **Bettstroh**, Bed-Straw; (**unsrer lieben Frauen**) our Lady's Bed-Straw, s. **Wallstroh**; **Bettuch**, n. the Bed-Cloth, Bedding; **weiße reine Betttücher**, white and clean Linnen-Sheets; **Bettzeug**, n. Bed-Ticks or Ticking; **Bettwärmer**, s. **Wärmpfanne**; **Bettchen, Bettlein**, n. a little Bed, Pillow or Cushion.

Bettelarm, poor as a Beggar; **Bettelbrief**, m. a Beggar's-Letter; **Bettelbrod**, n. Livelyhood gotten by Begging; **Betteley**, f. **Betteln**, n. Begging, Beggarliness; **Bettelfrau, Bettlerin**, a Beggar-Woman; **bettelhaft, bettlerisch**, beggarly; **Bettelmann**, s. **Bettler**; **Bettelmönch**, a Mendicant-Friar; **Bettelorden**, m. the Order of Mendicant-Friars; **Bettelsack**, m. a Beggar's Bag, Poke or Wallet; **an den Bettelstab gerathen**, to grow poor and be reduced to a Beggar's Walking-Staff, or brought to a Morsel of Bread; **Bettelvogt**, a Beadle of Beggars, a Catch-Pole; **Bettelwerk**, n. Whiffles, Trifles, Pedlar's Stuff.

Betteln, to beg; **Almosen betteln**, to beg Alms or for Alms; **betteln gehen**, to go a Begging, get your Living by Begging.

Bettler, a Beggar; **Bettlerslause, Kleinkletten**, Ditch-Burr or little Burdock; **Bettlersmantel**, m. a Beggar's Cloak, Tatterdemallion.

Betünchen, to parget or plaister with Mortar.

Betze, f. **Hündinn**, a Bitch, Brach.

Beugen, to bend, bow, make crooked.

Beugung, f. the Bending.

Beule, f. a Boil, Bile, Bunch, Botch, Swelling; **eine harte**, a Brawn; **eine Euterbeule**, a Sore, Impostume, Abscess, Ancome, Amper, Ulcer; **eine große Franzosenbeule**, a venereous Buboe; **eine Pestbeule**, a Token, Carbuncle, pestilential Bile; **eine Beule in einem zinnern oder silbern Geschirre**, a Dint, s. **Buckel**.

Beunruhigen, to disquiet, disturb, make uneasy, trouble, torment, vex, molest, give Uneasiness.

Digitized by Google

Bevolken, bevölkern, to people; **Bevolkung, Bevölkerung**, f. the Peopling, Colony.

Bevollmächtigen, to authorize one, give him a full and absolute Power to act for you; **Bevollmächtigung**, f. Vollmacht.

Bevor, before, f. ehe.

Bevorab, bevoraus, especially; f. insonderheit.

Bevorstehen, to impend, to be next Coming.

Bevorstehend, impending, next coming.

Beurlauben, (einen) to give one Leave, Licenſe, Liberty, Permiſſion; **ſich bey einem**, to take your Leave of one, bid him farewell.

Beurtheilen, to cenſure, criticiſe, judge a Thing; **Beurtheilung**, f. a Sentiment, Judgement of a Thing.

Beuſchlein, a little Bolſter.

Beute, f. Booty, Spoil, Pillage, Priſe, Prey.

Beutel, m. a Bag, Purſe; **einem den Beutel ſegen**, to wipe one of his Money, to drain, empty his Purſe; **den Beutel ſpicken**, to fill your Purſe, grow fluſh of Money.

Beutelchen, n. a little Bag, Pocket.

Beutelfiſch, f. Stichling.

Beutelkaſten, m. **in einer Mühle**, a Bolting or Bolting-Hutch.

Beuteln, (Mehl) to bolt, ſift Meal; **gebeutelt Mahl**, Flower of Meal, bolted or ſifted Meal.

Beutelſchneider, a Cut-Purſe, Pick-Pocket, Purſe or Pocker-Picker.

Beutelweh, n. **die Schwindſucht im Beutel haben**, to be Money ſick, to want Money.

Beutler, a Purſe Maker.

Beuten, Beute machen, to get Booty, pillage, rob, plunder, boot hale.

Beuter, Beutemacher, a Boot-Haler, f. Freybeuter.

Bewachen, to watch, guard a Thing.

Bewachſen, over-waxen or covered with Plants, Herbs, Weeds.

Bewaffnen, to arm, furniſh with Arms; **vom Haupt zum Fuß bewaffnet**, armed Cap-a-pe, or from Top to Toe.

Bewahren, to keep, guard, preſerve, f. behüten; **Bewahrer**, a Keeper.

Bewähren, to aver, verify, confirm, prove, aſcertain, make good, give good Proofs for it; **ein bewährtes Mittel**, a Remedy tryed, proved, experimented, an approved or ſpecifick Medicine; **ein bewährter Autor**, a Claſſic, claſſical Author; **bewährt wider Gift**, proof againſt Poiſon.

Bewährung, f. the Averment, Proof &c.

Bewandert, wohlbewandert, well exerciſed, verſed, experienced, f. beleſen, beſchlagen.

Bewandniß, f. the Condition, State, Juncture, Circumſtances, Coniuncture; **es hat die Bewandniß**, the Caſe is this.

Bewäſſern, to water, ſprinkle with Water.

Bewegen, (etwas) to move, ſtir, hake; **einen wozu**, to move, incite, excite, actuate, ſtir up, induce one to; **das Herz rühren**, to affect, touch, incline one's Heart; **bewegend**, moving &c. **Beweger**, a Mover.

Beweglich, moveable; **bewegliche Güther**, Moveables; **bewegliche Worte**, moving, affecting, penetrant, forcible Words; **bewegliches Bitten**, an inſtant, earneſtly Solicitation.

Bewegung, f. the Motion, Moving; **des Leibes**, a Movement, Geſticulation, Geſture; **des Gemüths**, a Paſſion, Commotion, Alteration, Fit of the Mind.

Bewegungsgrund, f. a Motive, Argument, Reaſon, Inducement.

Bewehren, to arm, f. bewaffnen.

Beweiben, (ſich) to marry, take a Wife,; **beweibet**, having a Wife, being married or matched; **Beweibung**, f. the Wiving.

Beweinen, to bemoan, bewail, deplore one, ſhed Tears for; **beweinenswerth**, deplorable, lamentable, pitiful; **Beweinung**, the Bewailing, Lamenting.

Beweis, m. a Proof, an Argument; **ein klarer**, a Demonſtration, Evidence; **ein ſicherer**, an Averment, Verification.

Beweiſen, 1) **etwas mit guten Gründen**, to prove, demonſtrate, make clear, (out, appear, evident, good) with ſufficient Reaſons, ſhew, produce Proofs for; 2) **einem Liebe und Gutes**, to ſhew, give, exhibit, yield one Kindneſs, f. erweiſen, erzeigen; 3) **ſich als einen Mann**, to ſhew yourſelf a Man or Man-like.

Beweisgrund, Beweisthum, n. **Beweiſung**, f. a Proof, Argument, f. **Beweis**.

Beweislich, demonſtrable, what may be proved.

Bewenden, (laſſen es wobey) to let ſo much ſuffice or be enough, wind up your Diſcourſe and put a Stop to it, break off, leave off, go no farther, acquieſce with a Thing.

Bewerben, (ſich um etwas) to endeavour, ſtrive, labour for, ſeek after, take Pains to get or compaſs a Thing; **um eine Jungfer**, to court, woo, deſire a Maid in Marriage.

Bewerbung, f. a Courting, Wooing.

Bewerfen, (eine Mauer) to parget or plaiſter a Wall; **einen mit Koth**, to caſt or throw Dirt upon or at one.

Bewerkſtelligen, to effect, effectuate, execute, bring to paſs or about; **bewerkſtelliget**,

Digitized by Google

get, perform'd, effected; Bewerkſtelligung, ſ. the Performance, Execution.

Bewickeln, to wrap about, envelope, involve, ſ. umwickeln.

Bewieſen, proved, demonſtrated, ſ. beweiſen.

Bewilligen, to conſent, acquieſce, yield, agree to, grant a Thing, allow of, comply with, ſ. billigen.

Bewilligung, ſ. the Conſentment &c. ſ. Beyfall, Erlaubniß.

Bewillkommen, (einen) to bid or make one welcome, receive, entertain him.

Bewinden, to wind about, ſ. bewickeln.

Bewirthen, to receive, lodge, entertain, treat one.

Bewirthung, ſ. the Hoſpitality, Treating, Entertaining of Gueſts.

Bewiſchen, (etwas) to whipe a Thing.

Bewogen, moved, ſ. bewegen.

Bewohnen, to inhabit, live, dwell in a Houſe or City; eine wohlbewohnte Stadt, a well peopled City, ſtored, filled with Inhabitants.

Bewohnung, ſ. the Dwelling in a Houſe, Inhabiting it; bewohnlich, bewohnbar, habitable, apt to be inhabited.

Bewolket, oder bewölkt, cloudy, cover'd with Clouds.

Beworben, ſ. bewerben.

Beworfen, ſ. bewerfen.

Bewunden, wound about, ſ. umwinden.

Bewundern, to admire, wonder at; bewunderns werth oder würdig, admirable, worthy or deſerving to be admired.

Bewußt, known, manifeſt, notorious, ſ. bekannt.

Bey, by, at, with, about, near upon &c. bey anbrechenden Tag, by Break of Day; bey der Hand, at Hand; er war bey mir, he was with me; ich habe kein Geld bey mir, I have no Money about me; er wohnt bey der Stadt, he dwells near the Town; bey erſter Gelegenheit, upon (by, at, with) the firſt Opportunity; bey weiten, by much; nicht bey ſich ſelbſt ſeyn, to be out of Wit or beſide one's ſelf; bey ſeinem Leben, in his Life-Time; bey Tage, (Nacht) in the Day (Night) Time; bey meiner Ehre, upon my Honour; bey Leib- und Lebensſtrafe, upon Pain of Death.

Beybehalten, to reſerve, keep, ſave, ſpare, put or lay up withall.

Beybinden, (laſſen, als ein klein Tractätchen) to get a ſmall Treatiſe bound by or after a Book.

Beybringen, 1) to bring in or forth, ſ. herbey- oder herzubringen; 2) anführen, to alledge, cite, quote, produce, profer, offer, add; 3) einflößen, als Arztney, Gift ꝛc. to give, reach, exhibit, apply Medicine, Poiſon &c. oder Wiſſenſchaft, to inſtill, inſinuate, inſpire, teach; etwas böſes, to ſuggeſt.

Beyde, alle beyde, both.

Beyderley Gattung, both Sorts; beyderley Geſchlechts, of both Sexes; auf beyderley Art und Weiſe, both Ways.

Beyderſeits, on both Sides, on either Side.

Beydes, in Glück und Unglück, both in good and bad Fortune; ich läugne beydes, I diſown both.

Beydrucken, (das Siegel in gerichtlichen Sachen) to ſet the Seal to a Writ.

Beyeinander, together, with one another.

Beyfall, m. the Conſent, Aſſent, Approbation, Accord, Agreement, Compliance, Applauſe; Beyfall geben, ſ. beyfallen.

Beyfallen, 1) einem in einer Sache, to aſſent, agree, comply, yield, ſubſcribe, ſubmit, approve, accept of, conſent, accord, ſide with one in a Matter; 2) es fällt mir jetzt nicht bey, will mir nicht beyfallen, I cannot think of it now, I cannot remember or call it to Mind now.

Beyfällig ſeyn, ſ. beyfallen.

Beyfügen, to add, adjoin, put to; it. encreaſe, enlarge; beyfügend, adjoining.

Beyfügung, ſ. an Addition.

Beyfuß, m. Artemiſia, Mug-Wort.

Beygebracht, ſ. beybringen.

Beygebunden, bound by, ſ. beybinden.

Beygehend oder hiernebſt, hereby incloſed, added, here-adjoined &c. theſe Lines are to convey, cover, accompany the incloſed &c.

Beygeſellen, to aſſociate.

Beygetragen, contributed, ſ. beytragen.

Beyhergehen, to walk by one's Side.

Beyherlaufen, to run along with or by (a Coach.)

Beyhülfe, f. Aid, Aſſiſtance, Adminicule, Help, Relief, Succour, Supply, received Subſidy.

Beykommen, 1) erreichen können, to reach at, attain to, come at, by, or near it, approach to; 2) ſeinem Schaden wieder, to repair, reſtore, ſupply your Loſs.

Beykommend, joined to, coming with.

Beylage, f. a Thing that's lay'd by, a Gage, Pledge, Stake or Depoſitum, a Thing betruſted to one.

Beylager, n. the Solemnity of a Prince's Wedding, Eſpouſals or Marriage.

Beyläufer, m. a Foot-Man, Lackey; it. an Aſſiſtant in a Houſe.

Beyläufig, beyläuftig, by the Way, by the by, about, acceſſorily, ſ. ohngefähr.

Digitized by Google

Beylegen, 1) eine Streitſache, to adjuſt, accommodate, agree, end, compoſe, appeaſe, calm a Difference, ſ. ſchlichten; abthun; 2) einem Lob, to give, attribute, adſcribe one Praiſe; 3) einem eine Gemahlinn, to lay one a Princeſs by in Marriage; 4) einem ein Laſter, to lay a Crime to one's Charge, ſ. beſchuldigen, aufbürden; 5) etwas beyfügen, to add, adjoin ſomething; 6) aufheben, hinlegen, to lay a Thing by or up, keep, reſerve it, ſ. aufbehalten.

Beylegung, f. einer Rechtſache, the Abolition of a Suit at Law.

Beyleid, m. (ſein Beyleid bezeigen) to take a Concern with one, to condole, ſhew one your Compaſſion.

Beyliegen, to lye by, to lye with your Wife, beyliegende Länder, adjacent, abetting, confining, bordering Countries; beyliegender Brief, the Letter incloſed or here joined.

Beymeſſen, 1) Glauben, to give Credit, believe, truſt one, depend, rely on his Word; 2) Schuld, to impute, lay to one's Charge or at one's Door, in his Diſh, ſ. beylegen, Beymeſſung, f. Imputation.

Beynahe, about, even, almoſt, near, well-nigh, much, near upon &c, beynahe zehen Jahre, near upon ten years; ich wäre beynahe gefallen, I was like to fall or had like to have fain; beynahe am Ende der Woche, about the latter End of the Week.

Beyname, m. a By-Name, Nick-Name, ſ. Zuname.

Beyort, m. a By-Place.

Beypacken, (etwas wo) to pack a Thing ſomewhere by, ſtow, join, add it to a Pack.

Beypfad, **Beyweg**, m. a By-Path, By-Way.

Beypferd, n. Handpferd, a By-horſe, Led-horſe.

Beypflichten, (einem) ſ. beyfallen.

Beyrathig ſeyn, (einem) to give one good and wholſom Advice,

Beyrücken, (ein wenig) to make a little Place, or ſit a little cloſe by.

Beyſammen, together; nicht beyſammen ſtehen können, to be inconſiſtent or incompatible.

Beyſaß, m. an Inhabitant that is no Free-Man or Burgeſs.

Beyſatz, an Addition, Appendix, ſ. Zuſatz.

Beyſchlaf, m. the Lying by or with a Perſon of the other Sex.

Beyſchlafen, to lye by, lye together, lye with a Body of the other Sex.

Beyſchläfer, ſ. Schlafgeſell; Beyſchläferinn, f. a Bed-Fellow, Concubine.

Beyſchlagen, beyſchließen, (einen Brief) to incloſe a Letter, convey, forward it under cover of another; Beygeſchloſſenes, the incloſed; Beyſchluß, m. an incloſed Letter &c.

Beyſchließen, (einen Brief) to incloſe a Letter.

Beyſchlüſſel, m. a Pick-Lock.

Beyſchreiben, (etwas) to note at the Margin.

Beyſchrift, f. an Annotation, marginal Note, Superſcription.

Beyſchuß, m. the Share, Part, Portion, Scot one contributes to ſome Undertaking, Deſign &c. an Addition, Augmentation.

Beyſeit, **beyſeits**, aſide.

Beyſeite ſetzen, to ſet or put aſide or by, abſtract from.

Beyſeite thun, to remove a Thing, lay it aſide or away.

Beyſetzen, (eine Leiche) to inter a dead Corps without any Ceremony in the Night.

Beyſeyn, n. the Being by; in meinem Beyſeyn, in my Preſence.

Beyſitz, m. a Sitting at, Aſſiſtance.

Beyſitzen, to ſit at or by; Beyſitzer, Beyſitzender, Beygeſeſſener, a By-Sitter, Aſſeſſor.

Beyſorge, f. a Fear about ſome Thing or that accompanies a Buſineſs.

Beyſpiel, n. an Example, Samplar, ſ. Exempel, Muſter.

Beyſpringen, (einen) to ſuccour, aſſiſt, relieve, aid, help, adjuvare one, ſupply his Wants, ſ. helfen, beyſtehen.

Beyſtand, m. the Aſſiſtance, Succour, Relief, Adminicle, Subſidy, Adjument, ſ. Hülfe; Beyſtand leiſten, to give one Aſſiſtance, lend him a helping Hand; ein Beyſtand, an Aid, Abettor, Aſſiſtant, Helper.

Beyſtehen, to ſtand by, aſſiſt, back, relieve, ſupport, comfort, ſtrengthen; die Beyſtehende, the By-Standers.

Beyſteuer, **Beyſteur**, a Subſidy, Contribution, Collection, ſ. Beyſchuß.

Beyſtimmen, to conſent, ſ. beyfallen.

Beyſtimmig, Conſenting, Agreeing to, Aſſenting to; Beyſtimmung, f. the Aſſent, Approving, Agreeing, Complying or Yielding to a Thing.

Beytrag, m. ſ. Beyſchuß.

Beytragen, (Beytrag thun) to contribute ſomething towards a Buſineſs, to pay your Scot, Share, Portion of it.

Beytreten, (einem) to ſide with, go over, take Part with one.

Beytritt, m. 1) a Siding with, a Joining

Digitized by Google

to one's Party; 2) a By-Step, falſe Step.

Beyweg, m. a By-Way, Side or Turning-Way.

Beywohnen, (einem) to live or dwell with one; ſeinem Weibe ehelich, to cohabit with your Wife, know her in a lawful Manner; einer Verſammlung, to be preſent or aſſiſting at a Meeting.

Beywort, n. an Epither, By-Word.

Beyzeichnen, to note or mark ſomething at the Margin.

Beyzeiten, betimes, in good Time, ſoon, quickly, early.

Bezahlen, to pay (one you owe him) acquit yourſelf of your Debts; ſich ſelbſt bezahlt machen, to fetch in a Debt, ſecure it, pay yourſelf; einen mit gleicher Münze, to pay one in his own or in the ſame Coin, render him like for like, be even with him, give him a Roland for his Oliver.

Bezahler, m. a Pay-Maſter; ein guter, a ſure and good Pay-Maſter; bezahlt, paid; Bezahlung, f. the Payment, Wages.

Bezähmen, to tame, bow, bend, ſubdue, bring under &c. ſ. bezäumen.

Bezaubern, to charm, inchant, bewitch; bezaubert, bewitch'd &c.

Bezauberung, f. the Bewitching, Inchantment, Spell &c.

Bezäumen, to bridle, break, curb, check a Horſe, ſ. bändigen.

Bezäunen, to fence, ſ. umzäunen.

Bezechen, (ſich) to fuddle one's ſelf; bezecht, fuddled, drunk.

Bezeichnen, (etwas) to mark, ſet a Mark by or upon; einem etwas, to tell, give one a Mark, Sign, Token, Character of a Thing he may know it by; bezeichnet, mark'd.

Bezeigen, (ſich) to ſhew one'ſelf, behave, demean, conduct one'ſelf.

Bezeigen, n. die Bezeigung, the Conduct, Behaviour, Demeanure, Deportment.

Bezeihen, to convince one, ſ. bezüchtigen.

Bezeugen, to atteſt, affirm, aver, proteſt, bear Witneſs or Teſtimony of, certify, teſtify.

Bezeugung, f. an Atteſtation, Teſtifying, Certificate, Affidavit.

Beziehen, 1) ein Haus ꝛc. to take Poſſeſſion of, begin to dwell there; 2) ein Zimmer mit Tapeten, to hang or furniſh a Room with Tapeſtry; eine Laute mit Saiten, to ſtring a Lute; 3) ſich auf einen Ort, to refer your Reader to ſome Paſſage; 4) auf das Zeugniß der Alten, to appeal to the Teſtimony of the Ancients; ich beziehe mich auf mein voriges Schreiben, please to be referred to my laſt.

Beziehen, (etwas) to ſet Limits or Bounds to a Thing.

Beziehren, to adorn, imbelliſh, ſet out or off, trim, trick, prank up &c.

Bezirk, m. the Circuit, Compaſs, Circumference, ſ. Umfang.

Beziriken, to compaſs, encompaſs about, ſurround, environ, limit.

Bezoar, m. Bezoar.

Bezogen, ſ. beziehen.

Bezüchtigen, to charge, accuſe, ſ. beſchuldigen.

Bezüchtigung, ſ. Beſchuldigung.

Bezuckern, to ſtrew over or cover with Sugar; bezuckerte Mandeln, Sugar Plums, Almonds incruſted with Sugar.

Bezüngelt, that has a Thong or Tenon.

Bezupfen, (einen) to pull one by his Cloak, Hair &c. ſ. berupfen, bezwacken.

Bezwacken, 1) etwas, to gnaw, pick, nip with the End of the Fingers a little on every Side, to embezle, waſte, leſſen what you are intruſted with, to pilfer or ſteal little Bits, pluck or pull of here and there a little; 2) einen, to filch, fleece, pick, pinch, twitch one, drain his Purſe, wipe him of his Money.

Bezwingen, (einen) to vanquiſh, force conquer one, ſ. überwinden; ſich ſelbſt, to be your own Conquerour, to forbear, withhold yourſelf; Bezwinger, a Tamer, Vanquiſher, or Subduer.

Bezwungen, forced, vanquiſh'd, ſubdued.

Bibel, f. the Bible; bibelfeſt, he that knows all Paſſages of Scripture by Heart; bibelmäßig, agreeable or according to the Scriptures.

Bibenel, f. Saxifrage or Burnet.

Biber, m. a Beaver.

Bibergeil, n. Caſtoreum; Biberöl, Oil of Beavers-Stones; Biberhaar oder Wolle, Beaver-Wool; Biberhut, a Beaver, Beaver-Hat.

Bibliothek, f. a Library.

Bibliothekarius, the Library-Keeper, Librarian.

Bibliſche Sprüche und Hiſtorien, Paſſages and Stories out of the Bible.

Bickbeeren, Heidelbeeren, Bill-Berries, black-Berries.

Bickelhaube, f. a Head-Piece, Helmet, ſ. Sturmhaube.

Bicklinge, red Herings.

Biedermann, an honeſt, upright, unpartial Man; it. an Arbiter or Umpire.

Biedermänniſch, honeſtly, uprightly.

Biegeleiſen, n. a Smoothing-Iron, a Taylor's-Goose.

Biegeln, to ſmooth (a Seam with a hoe Iron.)

Digitized by Google

Biegen, (etwas) to bow, bend, ſ. beugen.
Biene, f. a Bee; ein Männlein, a Cepten or male-Bee; Bienenhaus, n. Bienenkorb, Bienenſtock, m. Bee-Hive; Bienenfraß oder Wolf, the Mid-Wall, ſ. Krinitz; Bienenkraut, ſ. Melissen; Bienlein, a little Bee.
Bier, n. Beer; Weißbier, ſ. Breyhahn; ſtarkes, ſtout, ſtrong, double Beer Ale; das den Kopf tumm macht, humming Ale; friſches, new, freſh-Beer; dünnes, ſ. Covent; Bottelbier, bottled-Beer; Bierbrauen, to brew, make Beer; Bierbrau, m. the Brewing; Bierbrauer, a Brewer.
Bierfiedler, m. a Minſtrel, Fidler; Biergeſcht, m. Yeſt; Bierhefen, Barm; Biermährte, f. Sugar-Sops, ſ. Mehrte; Bierpantſcher, Bierpeitſcher, one that mixes the Beer he ſells with Water; Bierſchenke, a Beer-Houſe; Bierſchlauch, Bierſäufer, m. a Beer-Bibber; Bierwiſch, m. a Beer-Whiſk, Beer-Token.
Bieſam, Bieſem, m. Muſk; Bieſamapfel, m. a Sweet-Ball; Bieſamblum, f. the Ambret; Bieſamknopf, Muſk-Ball; Bieſamkraut, Balſamint, Water-Mint; Bieſamküchlein, Muſk-Paſte-Pellets, Muſcadines; Bieſamthier, n. the Muſk.
Bieten, 1) to offer, tender, ſ. darbieten; 2) zum Verkauf, feil bieten, to ſet out, expoſe a Commodity to Sale; darauf bieten, to bid, offer, proffer; ſo und ſo theuer, to appraiſe it ſo much; höher oder mehr bieten, to bid up or more; 3) einem die Spitze, to clap Hands to your Sword, bid one Defiance, challenge him to fight; einen guten Morgen oder Tag, to bid one good Morrow, Day &c. den Rücken bieten, to hang or turn Back; 4) einen zu ſich bieten, to invite one, bid him come in, ſ. einladen.
Bilance, f. die Schlußrechnung, the Ballance of Accounts.
Bild, Bildniß, n. an Image, Likeneſs, Effigies, Repreſentation, Shape, Figure (of a Man or Beaſt.)
Bilden, to form, frame, figure, adumbrate, delineate, effigiare, expreſs, draw, repreſent, faſhion a Thing, ſ. abbilden; bildend, plaſtick, ſhaping.
Bildhauer, m. a Statuary.
Bildhäuslein, n. a Niche, Shrine; Bildlein, Bildchen, a little Image or Figure; Bildniß, n. ſ. Bild; Bildſchnitzer, a Sculptor, Carver, Cutter of Statues in Wood; Bildſäule, f. a Column or Pillar of a Statue; Bilderſtürmerey, f. the Breaking of all Images; Bildung, the Repreſentation, Conformation, Skitch or firſt Draught of a Picture; Bilderwerk, n. Figures wrought or carved ſomewhere in.
Bilger, a Pilgrim, ſ. Pilgrim.
Bill, f. (ein Engliſch Wort) a Bill (*of Exchange, of Parliament &c.*)
Billauch, Cives or Chives, ſ. Schnittlauch.
Billen, Arſchpillen, the Buttocks; an einem Fleutſchiffe, the Bottocks of a Flie-Boat.
Billiard, n. the Billiard, ſ. Trucktafel.
Billig, juſt, right, reaſonable, fit, due, equitable, even, fair, plauſible: *adv.* juſtly, reaſonably &c. für billig erkennen, oder
Billigen, to approve, avow, allow of, like a Thing, take, acknowledge it for good, right and juſt, authorize it; etwas wohl kommen billigen, to be loudly for a Thing.
Billigkeit, f. the Equity, Juſtice, Right, Reaſon.
Billigung, f. the Approbation.
Bilſamkraut, n. Hen-Bane, Hogs-Bane.
Bilz, m. a Sort of eatable Shampinions.
Bimsenſtein, m. Pumice-Stone.
Binde, f. a Band, Fillet, Binding, ſ. Band.
Bindemeſſer, n. a Cooper's Addice; Bindenriemen, m. a Saſh, Fillet, String, Thong.
Binden, to bind, eye a Thing.
Binder, m. a Binder.
Binderlohn, n. a Bindage.
Bindfaden, m. Pack-Thread.
Bindung, f. the Tying &c.
Bingelkraut, n. the Herb Mercury or Cop. Baſil.
Binnen, (der Zeit) within that Time, by the Space of ſo-much Time.
Binſeln, to complain, lament; Binſler, m. eine Binſelbüchſe, a Complainer, Complaining-Fellow.
Binſen, (Binzen) Ruſh, Bull-Ruſh; Binſenkorb, m. a Junket; binſicht, full of Ruſhes.
Birke, f. the Birch-Tree.
Birkenwald, n. Birchen-Wood; Birkenwald, m. a Birch-Grove; Birkenwaſſer, n. Water dropping out of Birch-Trees in Spring-Time; Birkwurz, ſ. Tormentill.
Birkhahn, m. das Birkhuhn, a Wood-Cock, Heath-Powt.
Birn, f. a Pear; Birnbaum, m. a Pear-Tree; Birnmoſt, m Perry; Birnſchale, the Parings of Pears; Birnſchnitze oder Schnitzel, Hutzel, Pears quartered and dryed up; Birnſtiel, the Stalk of a Pear.
Birſche, (gehen oder reiten, auf die) to go or ride a Birding, Fowling, Courſing &c.
Birſchen, (den Hirſch) to ſhoot a Hart.
Birſchrohr, n. Birſchbüchſe, f. a Birding or Fowling-Piece.
Bis, till, untill, to, even to, as far as; bis ich komme,

Digitized by Google

Lotume, till I come; bis daß ꝛc. till that &c. bis zu einer ſolchen Höhe, to that Height; vom Kopf bis zum Füßen, from Top to Toe; von London bis nach Paris, from London to Paris; bis dahin, bis auf ſolche Zeit, till then; bis aufs Hemd, even to the Skin; ſo weit, als bis nach Dreßden, as far as to Dreſde.

Biſchoff, m. a Biſhop; biſchöfflich, epiſcopal; Biſchoffshut, m. a Mitre, Biſhop's-Crown; Biſchoffsſtab, m. a Croſier, Biſhop's-Staff; Biſchoffthum, f. Biſthum.

Biſcot, m. Biſket, ſ. Schiffbrod.

Biſher, hitherto, till now.

Biſherig, of late, from this Time forward, what hitherto hath paſſed.

Biſont, m. Bieſonthier, n. a Beaſt like a wild Bull.

Biß, m. a Bite, Biting.

Biſſen, m. a Bit, Morſel, Snatch, Mouthful; Biſchen, n. Bißlein, n. a little Bit; ein klein Biſchen oder wenig, a little, ſmall, Pittance, Modicum, mouthful; kleine Bißlein oder Etücklein Brod, Scraps, ſmall Morſels or Pieces of Bread; gute Biſchen oder Bißlein, Dainties, ſ. Leckerbißlein.

Bißmünz, f. Stavis-acre.

Biſten, (einem) to whiſtle.

Biſthum, n. an Epiſcopacy, Biſhoprik, a Biſhop's Dioceſs, Province or Juriſdiction.

Biſweilen, ſometimes, at particular Times, between Whiles, now and then.

Bitte, f. a Petition, Addreſs, Requeſt, Demand, Inſtance, Aſking, Supplication, Solicitation, Suit, Deſire; einem ſeine Bitte gewähren, to grant one's Petition, allow of it, ſ. Begehren.

Bittel, m. a Beadle, Meſſenger or Apparitor of a Court.

Bitten, to pray, beg, beſeech, intreat, deſire, crave, requeſt, aſk; Gott bitten, to pray to God, ſ. beten; für einen bitten, to intercede for one; um Gnade, to cry Mercy; um Verzeihung, to beg Pardon; bittend, praying &c.

Bitter, bitter; bittere Zähren vergießen, to ſhed the hotteſt Tears; bitterböſe ſeyn, to be extremely angry; bitterich, bitterlicht, a little bitter; Bitterkeit, f. the Bitterneſs; bittertich, a little bitter, bitterly, ſeverely, roughly; bitterlich weinen, to cry your Eyes out.

Bittlich, bittweiſe, craving, begging, by Way of Petition, Supplication &c.

Bittſchrift, f. a Petition, Suit, Supplication, Addreſs, Requeſt &c.

Blach: (Feld) open Field. a Plain, ſ. flach, platt, eben.

Blackfiſch, m. the Cuttle-Fiſh, ſ. Dintenfiſch, Meerſpinne.

Blackſcheißer, m. a Paper-Blurrer, Pedant, piteous, ſorry Clerk or Copier, a pitiful Scribbler, bad Writer; Blackſcheißerey, f. Pedantry.

Blähen, ſ. blehen, aufblehen.

Blank, blank, white, ſhining, poliſhed; ein blanker Degen, a drawn or naked Sword; eine blanke Schweſter, a Woman of a clean and fair Skin, ſ. weiß, glänzend.

Blänken, to ſhine, glitter, ſ. blinken, glänzen.

Blanket, n. a Blank-Bond.

Blärren, to blare, ſ. plerren.

Blasbalg, m. a Pair of Bellows.

Blaſe, f. the Bladder, Bleb; eine Blaſe auf der Haut, a Bliſter; eine Blaſe aufm Waſſer, oder wenn etwas ſiedet, a Bubble; Blaſen ziehen, to cauſe or make riſe Bliſters by Plaiſter on the Skin, ſ. Blaſenzieher.

Blaſen, to blow; Lermen blaſen, zu Pferde blaſen, to ſound Alarum, to ſound to Horſe; auf dem Zinken, to blow or wind the Horn; die Trompeten, to ſound the Trumpets.

Blaſenſtein, m. the Stone or Gravel in the Bladder.

Blaſenziehen, n. Veſication.

Blaſer, m. one that blows.

Blaſicht, full of Bliſters, full of Bubbles.

Blåslein, a little Bladder, Bliſter or Bubble.

Blasrohr, n. a pot-Gun, Trunk to ſhoot with.

Blaß, pale, wan, whitely, bleak, ſ. bleich.

Blaſſe, f. a Cow or Horſe with a white Spot on the Fore-Head.

Blåſſe, Blaßheit, f. Wanneſs, Paleneſs.

Bläßling, m. a Moor-Hen.

Blatt, n. a Leaf; das Blatt hat ſich gewendet, the Scene (Caſe) is altered, the Tables are turn'd; kein Blatt vors Maul nehmen, to flatter not, to be Tome, tell Truth; ein Blatt Papier, a Sheet of Paper; ein gedrucktes Blatt, a printed Sheet; das Blatt am Degengefäß, the Shell of a Sword-Hilt, ſ. Stichblatt; Blätterzierath, ſ. Laubwerk.

Blatten, (das Kraut ꝛc.) to ſlip off the ſuperfluous Leaves.

Blättlein, Blättchen, n. a little Leaf &c. unter einem Demant, the Foil; Papier, a Snip of Paper; Gold, thin Leaves of Gold, Gold-Foil, Leaf-Gold.

Blättergebackenes, n. Puff-Paſt.

Blättericht, full of Leaves, well leafed.

Blatte, f. ſ. Platte.

Digitized by Google

Blatter, f. a Bliſter, Pimple, Pock, Blain, Wheal.

Blattericht, full of Pocks, Bliſters &c.

Blattern, to have the ſmall Pox, or Chicken-Pox.

Blättern, (ſich) to ſhiver off, break into little broad Pieces or Shivers; in einem Buch, to turn over the Leaves of a Book, evolve or turn over a Book.

Blatternarbe, f. a Pock-Hole, Meazel-Hole, ſ. Pockennarbe.

Blättertoback, m. Tabacco in Leaves.

Blätterwerk, leaſed Work, Feſtoon, ſ. Laubwerk.

Blattweiſer, m. the Index, Table of Contents.

Blattzinn, n. Leaf-Tin.

Blau, blue, azure; himmelblau, Skycoloured, ſ. Himmel ꝛc. lichtblau, bleichblau, faint or bleak-blue; dunkelblau, deep-blue; ein Blaurumpf, a Traitor; das Blaue vom Himmel herab ſtudiren, to be in a brown Study; einem einen blauen Dunſt vor die Naſe machen, to dazzle or deceive one by a falſe Shew; einen braun und blau ſchlagen, to beat one blak and blue.

Blauer Augenſchein, m. Roman Vitriol.

Bläuel, m. a Beetle, ſ. Bleul.

Bläuen, (Wäſche, Stockfiſch) to beat with a Beetle.

Blauen, (anfangen blau zu werden) to grow bluiſh; Fiſche blauen, to ſprinkle Vinegar on Fiſhes that are drawn for to make them grow bluiſh.

Blaufleckicht, (blaumälicht) blue ſpotted.

Blaufuß, m. a Lanner (Hawk).

Blauholz, n. Log-Wood.

Blaulicht, bluiſh.

Blaumeiſe, f. a Tit-Mouſe, Muſkin.

Blauſel, n. Smalt, ſ. Stärke, Stärkmehl.

Blauſtreificht, blue ſtriped.

Blauſtriemicht, blue ſtroked.

Blech, n. a Plate, thin and flat Piece of Metal; weiß Blech, überzinnt Eiſenblech, Tin-Plates, white-Iron-Plates; Kreutzblech, ſtark Blech, double Plates; Futterblech, ſingle Plates; ein blechserner Leuchter, a Tin Candle-ſtick.

Blechlein, n. an Aglet, thin Ray or Foil (ſet under a Diamond;) Blechſchläger, Blechſchmidt, a Tin-Man; Blechzinn, ſ. Blattzinn.

Blecken, (die Zähne heraus) to ſhew your Teeth, ſ. anblecken.

Blehen, (ſich) to ſwell, be puffed up, blown up, proud, elated; blehende Sachen, Pulſes that cauſe Winds or Swelling of the Belly.

Blehung, f. the Blowing &c. im Leibe, the Windineſs of one's Belly; in der Bruſt, an Aſthma.

Bleiben, 1) ſich aufhalten, to abide, reſt, remain, ſtay, ſtand, keep, tarry; 2) ſtehen, to ſtop, pauſe, ceaſe; 3) währen, to continue, hold or keep on; 4) bleiben laſſen, to forbear, let it alone or undone, leave off, omit, diſcontinue; 5) bey etwas, darauf beſtehen, to perſiſt on or upon; 6) was bleibt, (als im Subtrahiren) exceeding, what is beyond; 7) bleiben, (auf der Wahlſtatt) to be ſlain or killed in a Battle; hier iſt meines Bleibens nicht, here is no Abode (Abiding) for me.

Bleibend, abiding; it. permanent, conſtant; Bleibung, f. Abode.

Bleich, pale, bleak, wan, fallow.

Bleiche, f. 1) die Bleichheit, the Bleakneſs, Paleneſs; 2) der Leinwand, oder Wäſche, der Bleicheplatz, the Bleach, bleaching Place.

Bleichen, to bleach or whiten.

Bleicher, Bleicherinn, a Whiteſter.

Bleichlicht, ſomewhat bleak or pale.

Blende, f. the Blinds; 1) einem Pferde anlegen, to blindfold a Horſe; 2) in Feſtungswerken, a Blind in Fortifications; 3) auf den Schiffen, the Sprit-Sail.

Blenden, to blind, excecare, make blind; als die Sonne ꝛc. to dazzle one's Sight; einem Falken, Mühlgaul ꝛc. die Augen, to blindfold.

Blendung, f. ſ. Verblendung.

Blendwerk, n. a Blinding or Deceiving Shew, Illuſion, Juggling-Tricks, Legerdemain.

Blerren, to blare, bawl, howl, cry out, give a Squeak; Blerrmaul, n. blaring or ſqueaking Chops.

Bleuen, ſ. bläuen.

Bleul, m. a Beetle.

Bley, n. Lead; ein Block Bley, a Pig or Sow of Lead; ein Dach mit Bley decken, to lead a Roof; Reißbley, ſ. Bleyſtift; Richtbley, ſ. Senkbley.

Bleyern, of Lead, like Lead, plumbean, plumbeous.

Bleyklotz, (Klumpe, Mulde) a Pig of Lead, ſ. Block.

Bleykugel, f. a Bullet.

Bleyrecht, down-plum, down right; bleyrecht hinauf, plum over.

Bleyſchlacken, Dregs or Droſs of Lead.

Bleyſchwer, as heavy as Lead.

Bleyſenkel, a Plumet, ſ. Senkbley.

Bleyſtift, m. a Cray or Pencil of Lead-Stone.

Bleywage, f. a Maſon's Level, Plum, or Plumb-Rule.

Bley

Digitized by Google

Bleyweiß, n. Ceruſe, white painting Lead, Spaniſh White.

Bleywurf, m. the Plummet, Plumb-Line to ſound the Depth, ſ. Lod.

Blick, m. a Wink, Glance, Eye-Caſt; ein Blick von der Sonne, a Glimpſe, ſudden Flaſh of Light.

Blicken, 1) mit den Augen, to wink, twinkle; 2) blicken laſſen, ſeine Tapferkeit ꝛc. to ſhew, let ſee, make appear, utter; 3) ſich etwas, to diſcover, diſcloſe a Thing; 4) er darf ſich nicht blicken laſſen, he dares not appear in Publick.

Blind, blind; blind hinein, blind zu gehen, to go blindly to Work; blind machen, ſ. blenden; ein blinder Lerm, a falſe and pretended Alarm; blinde Fenſter, painted Windows; einen blinden Schuß thun, to ſhoot in the Air; für einen blinden Mann ſtehen, to be a Paſs-Volant, a Faggot; die blinde Kuh ſpielen, to play blind Man's Buff.

Blinde, f. (eines Schiffs) ſ. Boogſpreetſegel.

Blindheit, f. Blindneſs, Ablepſy; mit Blindheit geſchlagen, ſtruck with &c.

Blindlings, blindly, blindfolded; blinder Weiſe, raſhly, heedleſsly; Blindſchleiche, f. a Sloe-Worm; blind voll ſeyn, to be dead drunk, deeply cut.

Blinken, to ſhine, glitter, gliſter, twindle, ſparkle, ſ. funkeln, glänzen; mit den Augen, to wink and blink or twinkle with your Eyes.

Blinzen, blinzeln, to wink and blink, ſ. blicken, blinken; Blinzeln, n. the Blinking &c.

Blinzſicht, blinzend, blinzericht, winking, ſhortſighted.

Blitz, m. a Lightning; vom Blitz gerührt, thunder-ſtruck.

Blitzen, to lighten, ſ. Wetterleuchten; es blitzet, it lightens.

Blitzſtrahl, m. a Flaſh of Lightning.

Blitzſtreich, m. a Thunder-Bolt.

Block, m. a Block, Log, Stock, ſ. Klotz, Stock, Stamm; ein Block Zinn ꝛc. a Wedge, Pig or Sow of Tin or Lead.

Blockade, (einer Stadt) the Blockade, Blocking up of a Town.

Blöcken, (und ſtöcken einen) to put one in Stocks and Blocks, Bolts and Fetters; 2) blöcken, (wie das Vieh) ſ. blöken.

Blockersberg oder **Blocksberg**, m. a remarkable Mountain in Nether-Saxony.

Blockhaus, n. a Block-Houſe, Redoubt of Timber on a River Side.

Blockicht, like a Trunk.

Blockiren, to block up a ſtrong Place.

Blöde, ſchwach, weak, feeble; ein blödes Geſicht, a ſhort and feeble Sight; ein blöder Magen, a bad and ſick, ill-digeſting Stomach; 2) blöde, ſchamhaft, baſhful, timorous, ſhame-faced, ſhamehearted, dejected, ſ. ſcheu.

Bloderhoſen, ſ. Pantaloons.

Blodern, to ſtorm and ſnow; es blodert draußen, it ſtorms and ſnows mightily abroad.

Blödigkeit, f. 1) des Geſichts, Weakneſs, Feebleneſs; 2) des Gemüths, Baſhfulneſs, Shamefacedneſs; Faint-Heartedneſs.

Blöken, (wie ein Schaf) to bleat; wie ein Kalb oder Kuh, to blare or low; wie ein Ochs, Stier ꝛc. to bellow.

Blond, (lichtgelb) light; blond Haar, Flaxen-Hair; eine blonde Parücke, a light or fair Wig; eine Blondine, a fair Lady.

Bloß, bare, naked, uncovered; bloßen Haupts, ſtanding bare, or bare-headed, uncovered; ein bloßer Degen, a naked (drawn) Sword; nackend und bloß, ſtark naked, ſtone-poor; auf der bloßen Erden, upon the very Floor; bis auf die bloße Haut, to the very (naked) Skin; im bloſſen Hemd, having nothing but the Shirt on; einen Bloßen ſchlagen, to beat a Blot, to be diſappointed; bloß vom Hörenſagen, only by Hearing; aus bloßem Argwohn, out of a meer (bare) Suſpicion; es iſt ein bloßer Verſuch, it is but (only, meerly, ſolely) a Trial; mit bloßen Händen, bare of Money; bloß von allen Dingen, bare (deprived, bereft, deſtituted) of all Things; bloß und offenbar, plain, open and manifeſt; ſich bloß geben, to expoſe yourſelf, lay yourſelf open, diſcover your Mind and Weakneſs.

Blöße, f. the Nakedneſs; ſeine Blöße zeigen, to proſtitute yourſelf, make appear your Penury or Want of good Proof.

Blößen, (das Haupt, die Schaam ꝛc.) to bare or uncover, ſ. entblößen.

Bloßerdings, barely, meerly, only, ſingly.

Blühen, (als Blumen, Bäume) to blow, bloom, bloſſom; als die Jugend, to flouriſh, be in the Prime or Mettle of Youth; ein blühender Zuſtand, a flouriſhing, proſperous Eſtate; die Blühezeit, the bloomy-Seaſon, Spring-Time, ſ. Blüthe.

Blume, f. a Flower.

Blumengärtner oder **Kenner**, a Florift; Blumenkohl, m. Colly-Flower, flowered Colewort; Blumenkranz, m. a Garland, Wreath of Flowers; Blumenſtrauß, m. a Noſegay; Blumenwerk, Flower-Work, Flouriſhes, Garland, Feſtoon; Blumenzwiebel, f. a Bulb of a Flower; Blümlein, Blümchen, n. a little Flower.

Blut, n. the Blood, Cloud; geronnen, geſtock-

Digitized by Google

tes Blut, gore or clotted Bloud; Blutader, f. a Vein; blutarm, quite poor, extremely indigent; Blutbad, a Slaughter, Blood-Shedding; blutbegierig oder Blutdürſtig, bloud-thirſty, ſanguinolent.

Blüte, the Bloom, Bloſſom; in der Blüte ſeyn, ſ. blühen; die erſte Blüte der Jahre, the Flower or the Prime of Age.

Blutegel, f. a Leech.

Bluten, to bleed; das Bluten, n. the Bleeding.

Blutfink, m. Chaffinch, red-Finch.

Blutfleck, m. a Gore; im Auge, a Bloud-Shot; auf der Erden, a Spot of Bloud; Blutfluß der güldenen Ader, the Piles, Emrods, Hemorrhoids; der Weiber, the monthly Courſes or Flowers; Blutfluß, die rothe Ruhr, a Dyſentery; Blutsfreund, Blutsverwandter, a Relation, Kin, Kinſman by Blood; Blutsfreundſchaft oder Verwandtſchaft, f. Conſanguinity, Kindred by Blood, Parentage of the ſame Bloud; Blutgang, ſ. Blutfluß; Blutgericht, n. criminal Juſtice; Blutgeſchwür, n. Blutſchwär, m a. bloudy Sore, Ulcer, Apoſteme, Bile; Bluthund, m. a Bloud-Hound, Blood-Thirſter, Tyrant; blutig, bloody; vollblütig, blutreich, ſanguine, full of Bloud; Blutrichter, a Sherif, criminal Juſtice; blutrünſtig, bloody; blutſauer, painful, toilſom; Blutſchande, f. an Inceſt; Blutſchänder, an inceſtuous Man; Blutſchelm, an arch-Rogue; Blutſchuld, Bloud-Guiltineſs; Blutſtein, m. the Blood-Stone; Blutvergießen, m. a Shedding, (Spilling, Effuſion) of Bloud, ſ. Blutbad; Blutwurſt, a Blouding, Bloud-Pudding, black Pudding; Blutzeuge, a Martyr.

Blutgierig, ſ. blutdürſtig.

Boberellen, Winter Cherries, Morel-Cherries, ſ. Judenkirſchen.

Bock, m. a Buck; der Bock und die Ziege, the He-Goat and the She-Goat; den Bock zum Gärtner ſetzen, to ſet a Fox to keep the Geeſe; 2) ein Bock, die Bockspfeife, a Sack-But to play upon; 3) ein Bock von Holz mit Füßen, ſ. Holzbock.

Böcklein, n. a little Kid.

Bockmelker, a Milker of Bucks.

Bockral, n. Buchram, Trellis, ſ. Schetter.

Bocksbart, m. the Herb Goat's-Beard.

Bocksdorn, Goats-Thorn or Tragacant.

Bockshorn, n. Fenigrec.

Bocksſprung, m. a Goat's Leap.

Bodemen, (ein Faß) to head or bottom a Caſk.

Bodemerey, ſ. the Bottomry.

Boden, m. the Bottom, Ground, Floor, Soil; zu Boden ſchlagen, to beat one down; zu Boden fallen, ſinken, to fall, ſink to the Bottom; zu Boden gehen, to ſettle, to be ruined; der Boden oben untern Dach, the Loft; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangswort) bodenlos, bottomleſs.

Bodenſee, m. the Lake whereon *Conſtans* is ſituated upon the Borders of *Germany* and *Switzer Land*.

Bog, m. (eines Schiffs) the Bow (Fore-Part) of a Ship.

Bogen, m. a Bow, Arch, Part of a Circle; ein Bogen an einem Gewölbe, an Arch-Roof, Vault; ein Bogen Papier, a Sheet of Paper; ein Handbogen, ſ. Armbruſt; ein Fidelbogen, ſ. Fidel; Bogenſchütz, an Archer; Bogenſenne, f. the Bow-String; bogenweis, Arch-wiſe, in a Bow; *it.* by Sheets.

Bogſiren, (ein Schiff) to tow a Ship.

Bogſiren, n. the Towage, Towing.

Böhme, m. a Bohemian.

Bohne, f. a Bean; welſche Bohnen, Kidney-Beans or French-Beans.

Bohren, to bore, make hollow; einen Schlüſſel, to drill a Key.

Bohrer, m. a Piercer, Gimlet; ein Hohlbohrer, an Augar or Auger, Wimble; ein Röhrenbohrer, an Augar for Kennels.

Bole, f. a Board; Bolenwerk, Boarding-Work.

Boller oder Böler, m. a Bumbard.

Bollwerk, n. a Bul-Wark, Baſtion.

Bolus, m. Bole.

Bolze, f. a Bolt, Fletch, Shaft, ſ. Pfeil, Flitſchpfeil; einem alles zu Bolzen drehen, to miſinterpret all one ſays.

Bölzig, (als Rüben, Rettiche) ſtringy (Turneps, Radiſhes.)

Bombardiren, to bomb, bombard.

Bombaſin, m. (Barchet) Bombaſine.

Bombe, f, a Bomb; Bomben einwerfen, to throw Bombs into, ſ. bombardiren.

Bonhaſe, a private or clandeſtine Taylor.

Bonnet, n. a Bonnet, Cap.

Boogſpret, (eines Schiffs) the Bow-Sprit, Fore-Maſt.

Boord, m. the Board of a Ship, ſ. Bord.

Boot, n. a Boat.

Bootsmann, a Sea-Man, Mariner; Bootsleute, Seafaring-Men; der Hauptbootsmann, the Boat-Swain.

Boragen, f. Borage, Bugloſs.

Boratt, m. a light Stuff of Silk and Wool.

Borax, m. Borax.

Bord, m. the Border, Brim, Brink, ſ. Rand; der Bord eines Schiffs, the Ship-Board; am Bord ſeyn, to be a Board.

Borde

Digitized by Google

Borde, f. (an einem Kleid) a Galoon, the Edging, Lacing, Bordering of a Garment; Borden, Galoons, Laces: **Bordenwirker**, a Lace-Maker, Ribbon-Weaver.

Bordiren, to imbroider; **Bordirwerk**, n. Imbroidery; **bordirt**, imbroider'd.

Borg, m. **auf Borg nehmen**, to go and take upon Tick, Credit, Truſt; **auf Borg leihen**, to give upon Credit, Truſt.

Borgen, 1) **einem**, to truſt a Thing to one, give one Credit, give him it upon Truſt; **einem Geld borgen**, to lend one Money, ſ. leihen; 2) von einem, to borrow of one, take a Thing upon Credit, Truſt; **ſich auf Borgen legen**, to go upon Tick, ſ. entlehnen; **Borgen macht Sorgen**, he that goes Borrowing, goes Sorrowing.

Borkirche, f. the Gallery, Loft in a Church.

Börlen, **börln**, (wie die Hirſche) to bellow, bell, bray, throat.

Born, m. a Well, ſ. **Brunn**.

Borretſch oder **Burretſch**, Borage, ſ. **Borragen**.

Börſe, f. the Burſe, Exchange.

Borſte, f. **Sauborſte**, a Briſtle; **Schuhborſten**, Briſtles for Shoemakers; **borſten** oder **börſten**, 1) **über ſich ſtehen**, to briſk up, ſtand on an End; 2) **die Haare börſten**, ſ. **bürſten**; 3) **vor Zorn, vor Lachen börſten**, ſ. **berſten**.

Borſtenbinder, ſ. **Bürſtenbinder**.

Borſtig, briſtly.

Borſtwiſch, m. a Hair-Broom.

Bortenwirker, ſ. **Borde**.

Böſartig, ſ. **boshaft**.

Böſe, arg, boshaft, bad, evil, ill, naught, wicked, ſhrewd; **zornig**, angry, inraged; **böſe auf einen ſeyn**, to be angry, or mad at one; **der böſe**, (Feind) the Satan, Fiend; **eine böſe Sieben**, a Shrew, foul mouthed Woman; **ein böſes und gottloſes Leben**, a bad, wicked, lewd, riotous Life; **böſe und ſchlimme Waare**, bad and mean Merchandiſe; **böſes Geld**, naught Money; **einen böſe machen**, to inrage one, make him angry, ſ. **erzürnen**.

Boſeln, to bowl, be at Bowls, play at nine-Pins, ſ. **kegeln**.

Boſelplatz, m. a Bowling-Green, ſ. **Kegel**.

Böſewicht, m. a Raſcal, an ill, wicked, malicious, profligate Fellow; **ein Erzböſewicht**, an Arch-Rogue.

Boshaft, **boshaftig**, ill, malicious, miſchievous, bent on Miſchief, malignant, malign, wicked.

Bosheit, f. Malice, Wickedneſs, Miſchievousneſs, Perverſity, Naughtineſs, Malignity.

Bostugel, f. a Bowl.

Böslich, maliciouſly, ſpitefully.

Boſſen, m. a Trick, Farce, Drollery, ſ. **Poſſen**.

Boßiren, (in Wachs) to imboſs; **boßirt**, imboſſed; **Boßirer**, m. one that makes imboſſed Work.

Böswicht, ſ. **Böſewicht**.

Botanicus, **Kräuterkenner**, an Herbaliſt, Botaniſt.

Both, (einer Waare) the Price, Rate, Value ſet upon a Thing by an Appraiſer, the Appraiſement; **einen Both oder ein Geboth auf etwas thun**, to bid or offer Money for a Thing, ſ. **Geboth**.

Bothe, m. a Meſſenger; **ein laufender**, a Foot-Poſt; **ein reitender**, a riding Poſt; **Dienſtbothe**, ſ. **Dienſt**; **Vorbothe**, ſ. **vorige**. **Bothengeld**, n. the Reward (Recompenſe) for one's bringing good News; **Bothenlaufer**, a Foot Poſt, Runner; **Bothenlohn**, Portage, Porterage; **für Briefe**, the Poſtage, ſ. **Poſtgeld**.

Bothmäßigkeit, f. the Juriſdiction, Territory, Dominion; **unter eines Bothmäßigkeit ſtehen**, to be a Lord's Liegeman, Subject, or Vaſſall, live within the Precinct of his Manour or Demaine.

Bothſchaft, f. a Meſſage, Errand; **das Evangelium bedeutet eine fröhliche Bothſchaft**, the Goſpel is to ſay a very good Spell.

Bottch oder **Bottich**, m. a Brewer's Cooler.

Böttcher, **Böttner**, a Cooper; **eines Böttchers Bodenzieher**, a Turrel; **eines Böttchers Schlägel**, a Coopers Aze or Addice.

Botte, f. a Butt; **eine Botte Corinten**, a Butt of Currants.

Bottelbier, n. bottled Beer.

Bouſirt, enamelled.

Bouteille, f. a Bottle.

Boy, m Bay, Freeze; 2) **der Boy**, **eine ſchwimmende Tonne**, a Buoy.

Brabander, m. a Native of Brabant; **brabandiſche Elle**, a Brabandiſh Ell.

Brach, (liegend Land) fallow, lying fallow, (broken and ploughed, yet not ſowed this Year.)

Brachen, to fallow or break your Ground, plough, or till it the firſt Time.

Brachmonath, m. the June.

Brack, (Hund) a Brack-Snout, (Dog with a broken Snout.)

Bräme, f. a Breeze, Gad-Fly, ſ. **Bremſe**.

Brämen, ſ. **bebrämen**, **bordiren**.

Brand, m. 1) Feuersbrunſt, a Fire, Conflagration; **in Brand ſtecken**, to ſet on Fire, raiſe a Conflagration; 2) eine Verbrennung, a Burning; von heißen Waſſer, a Scalding; 3) ein Brand, ſo aus dem Feuer geriſſen iſt, a Brand, Fire-Brand; 4) im Getreyde, a Blaſt, Blight in Corn or Trees; 5) an der Haut,

Digitized by Google

Haut, a Gangrene Inflammation, ſ. Rothlauf, Entzündung; Brandeiſen, n. an And-Iron, Brand-Iron; Brandhacke, m. a Fire-Hook; Brandkorn, n. blaſted, blighted Corn.

Brandlattig, m. Colts-Foot.

Brandmahl, n. Brandmark, Brandzeichen, a Mark branded with a redhot Iron; im Gewiſſen, the Remorſe of a ſeared or grudging Conſcience; an der Haut, a Cautere, branded Stigma.

Brandmeiſe, ſ. Kohlmeiſe.

Brandopfer, a Burnt-Offering; Brandſchatzung, f. an Exaction of Money from a Place for being not burnt; Brandſtätte, f. the Ground-Place of a conflagrated Building.

Brandwein, m. Brandy, Aquavitae; Brandweinbrenner, a Brandy-Maker.

Braſem, m. a Bream; ein Kaſtenbraſem, Chromis; Marmelbraſem, a Mormyre.

Braſilienholz, Braſil-Wood.

Braſſeln, als Feuer, to blaze, crackle; als Waffen, to claſh, ruſtle, rattle.

Braten, to roſt, dreſs Meat before the Fire; der Braten, a Piece of Roſt-Meat; den Braten anſtecken, to broach or ſpit a Piece of Meat to be roſted; den Braten betropfen, to baſt your roſting Meat; den Braten wenden, to turn the Spit; den Braten riechen, to ſmell a Rat, ſcent a Thing out; Bratenwender, m. a Turn-Spit, Turn-Broach, Jack; Brätlein, n. a ſmall Piece of Roſt-Meat; Bratpfanne, f. a Frying-Pan, Stewing-Pan; Bratſpies, a Spit, Broach; Bratwurſt, f. a Farce, Sauſage; Bratwürſte, Chitterlings ſtuffit with Hog's-Fleſh to be fryed.

Brav, brave; ein braver Mann, braver Kerl, a brave Man; brav drauf gehen laſſen, to ſpend bravely; das iſt brav! O brave! brav fechten, to fight bravely, ſtourly, valiantly, couragiouſly.

Braubottich, Braukeſſel, ſ. Bottich.

Brauch, m. the Uſe, ſ. Gebrauch, Gewohnheit.

Brauchbar, uſeful, fit or apt to be uſed.

Brauchen, (etwas, ſich deſſen bedienen) to uſe; make Uſe of, imploy a Thing; brauchen, (nöthig haben) to want, need, lack a Thing, ſtand in Need of it.

Bräuchlich, uſual, common, ordinary, cuſtomary, cuſtomable.

Brauen, to brew; Brauer, a Brewer; Brauerey, f. Brauhaus, n. a Brew-Houſe; Braukeſſel, a Brewer's Copper-Furnace, ſ. Bottch; Bräuhahn, m. Brew-Haunt, white Beer.

Braun, brown, dun, dark, duſky; lichtbraun, light-brown; dunkelbraun, dark-brown, murrey, dun, tawny; ein braunes Pferd, a bay Horſe, Bayard; Braunwurz, f. Brown-Wort.

Bräune, f. 1) the Browniſhneſs; 2) am Hals, the Squincy, ſ. Kehlſucht.

Braunellen, f. the Herb Bugle.

Bräunlich, browniſh.

Brauſen, to ruſh, roar, foam; das Brauſen, (des Windes) the Ruſhing of Wind; des Meers, the Roaring, Foaming of the Sea; in den Ohren, the Humming, Buzzing, Tingling in the Ears; des Moſts, the Fretting, Working, Fermentation of Muſt; ein brauſender, brauſichter Sturm, a boiſterous Storm.

Braut, f. the Bride, Spouſe; Brautführer, the Bride-Leader, Brautjungfer, a Bride-Maid; Brautring, m. the Wedding-Ring; Brautſchatz, m. the Dowry, Portion; Brautwerbung, f. the Wooing; wer das Glück hat, führt die Braut heim, Fortune is all in all in the Buſineſs, Fortune gaines the Bride.

Bräutigam, m. the Bride-Groom, Spouſe, new Huſband.

Breche, f. Flachsbreche, a Brake.

Brecheiſen, n. an Iron Claw.

Brechen, 1) in Stücken, to break in Pieces; den Hals, to break one's Neck; 2) Flachs, to brake, beat, peel Flax; 3) Steine, to dig, ſplit Stones; 4) die Ehe, to commit Adultery; 5) ſich brechen, to vomit, diſgorge, caſt up; ſich brechen wollen oder müſſen, to puke, reach to vomit, be queaſy, feel a Wambling of the Stomach.

Brecher, m. a Breaker; ein Mauerbrecher, ſ. Mauer und alle Compoſita bey dem Wort, womit ſie ſich anfangen.

Breckinn, ſ. Betze, Hündinn.

Breit, broad, large, ample; weit und breit berühmt, far and wide renowned; Fingers breit, of a Finger's Breadth; etwas breit ſchlagen, to flat, make flat; ſich breit machen, to ſtrut, carry it proudly, ſet one's Arms a Kembow; es iſt ſo breit als lang, 'tis indifferent, all one.

Breite, f. 1) eines Dinges, the Breadth, Wideneſs, Largeneſs; 2) des Erdbodens, the Latitude of the Earth.

Breiten, (etwas) ſ. ausbreiten; ſich breiten, to carry it high, haughty, be puffed up.

Breme, Bremſe, f. 1) Weſpe, a Breeze, Bree, Gad-Fly; eine Roßbremſe, a Horner, Horſe-Fly; 2) für ein Pferd, a Snaffle, ſharp-Bit, Brake.

Bremſen, (ein Pferd) ihm die Bremſe anlegen, to brake a Horſe.

Brenneiſen, n. a Brand-Iron.

Brennen, 1) als Holz und Feuer ꝛc. to burn, be

Digitized by Google

Be kindled or on Fire; 2) vor Begierde, to be inflamed, ardent, hot, eager, fervent, fiery, vehement, mettlesom; 3) ſich brennen, to burn one's self; mit heißem Waſſer, to scald one's self, ſ. verbrennen; brannte nicht unſer Herz in uns? did not our Heart burn within us? ein gebrannt Kind ſcheuet das Feuer, a burnt Child dreads the Fire.

Brenner, m. als ein Mordbrenner ꝛc. ſ. Mord ꝛc.

Brennglaß, n. a Burning-Glaſs; brennheiß, burning-hot; **Brennholz**, n. Fire-Wood; **Brennkolbe**, m. ſ. an Alembick; **Brennkraut**, Mullen, Wool-Blade, ſ. Unholdenkraut; **Brennneſſeln**, Nettles; **Brennöl**, n. Oil for a Lamp; **Brennſpiegel**, n. Burning-Glaſs; **Brennzeug**, Fewel; it. a Tool for Diſtilling.

Brenzen, brenzeln, (brenzlich oder nach Brand riechen) to ſmell of Burning.

Breſche, f. the Breach of a Wall &c.

Breſilienholz, n. Braſil-Wood, Log-Wood, Block-Wood.

Breßhaft, lame, maimed, cripple, ſ. gebrechlich; **Breßhaftigkeit**, f. an incurable Malady or Infirmity, as Lameneſs &c. ſ. Gebrechlichkeit.

Bret, n. a Board, Plank; hoch am Bret ſeyn, to be in Favour of the Prince; im Bret ſpielen, to play at Tables, play Trick Track, ſ. Damenſpiel.

Bretern, von Bretern, of Boards.

Bretlein, a little Board.

Bretſpiel, n. a Pair of Tables; das Spielen im Brete, the Playing of Trick Track; **Bretſtein**, a Man at Tables, Chess or Draughts.

Bretzel oder Bretſel, f. a Cracknel, Crackling.

Brevier, n. a Breviary.

Brey, m. (Muß) Porrage or Porridge, Pap, haſty Pudding, ſ. Muß; breyicht, pappy.

Bricke, f. a Lamprey, Lick-Stone, ſ. Lampete.

Brief, m. a Letter, Miſſive or Epiſtle, ſ. Sendſchreiben.

Briefgeld, n. **Brieflohn**, the Poſtage; **Briefſack, Briefſtaſche**, a Letter-Caſe; **Briefſtein**, a little Letter, Bill, Note; brieflich, in writing, ſ. ſchriftlich; **Briefmaler**, a Limner, ſ. Kunſthändler; **Briefſchaften**, Papers, Writings, Letters, Bills, Notes, Records, ſ. Urkunden; **Briefſchreiber**, a Scrivener; **Briefſteller**, a Copy-Book or Rules for the Styling of Letters; **Briefträger**, the Bearer of a Letter; **Briefwechſel**, m. a Correſpondence.

Brigadier, Brigadeer.

Brigantin, f. Brigantine.

Brille, f. a Pair of Spectacles; einem eine Brille aufſetzen, to impoſe upon one; **Brillenmacher**, a Spectacle-Maker.

Bringen, to bring, carry, convey a Thing; einen dahin bringen, to bring one to a Thing, prevail upon him; einen in Kundſchaft, to bring one acquainted with; in äußerſte Noth gebracht werden, to be reduced to the utmoſt Extremity; es einem bringen oder zutrinken, to drink to one; was bringt ihr? what do you want? what's your Deſire? einen um ſein Geld bringen, to deprive or defraud one of his Money; an ſich bringen, to acquire, obtain, get a Thing by Hook or by Crook; an den Tag bringen, to diſcover, bring to Light; Schweiß, Schlaf ꝛc. bringen, to provoke, cauſe Swear &c. einen außer ſich ſelbſt, to put one beſides himſelf; etwas aus einem heraus, to conſtrain one for to diſcover a Thing; Volk auf die Beine bringen, to raiſe Soldiers; ſich ums Leben, to put one's ſelf to Death; einen auf ſeine Seite, to allure or intice one, draw him in, make him ſide with you; wieder zurecht bringen, to make recover, ſet to right again; ich kann es nicht über mein Herz bringen, I can not well away with it; Zeugen bringen, to produce Witneſſes; zu Papier bringen, to ſet, write down, couch in Writing; an den Mann, to ſell, get rid of a Commodity.

Britannien, n. Britain.

Britſche, f. a Buffoon's wooden Laſh (Club or Mace); einem die Britſche geben, to put one under the Laſh, whip his Breeches.

Brittſchen, (einen) to laſh, jerk, breech one.

Brittſchgen, n. ſ. Scheibgen.

Brittſchmeiſter, a Laſher, Chaſtiſer, Whip-Breech; it. a Bard or ill Rimer.

Brocad, m. Brocado.

Brocke, m. a Piece, Fragment, Gob, Gobbet, Morſel, Bit; übrige Brocken, Scraps, Orts, Mammocks, Remnants.

Bröckeln, to crum, crumble.

Brocken, to bread a Porringer for Broath, ſ. einbrocken.

Bröcklein, n. a little Piece, Bit, Crum of Bread.

Bröcklicht, crummy, crumbling.

Brod, n. ſ. Brodt.

Brodeln, ſ. brudeln.

Brodem, m. a Whif, Steam, Fume, Vapour, Exhalation, ſ. Dampf, Dunſt.

Brodemen, to fume, reek, ſteam, evaporate, exhale.

Brodt, n. Bread; neubacken, ſoft, new Bread; altbacken, hard, ſtale Bread; hausbacken, Houſhold-Bread; Weißbrodt, white (fine Manchet or Simnel-) Bread, ſ. Semmel;

Digitized by Google

mel; Brodtbacken, to bake Bread; Brodtbrey, m. a Panade, Pop of Crums; Brodtkorb, m. a Bread-Basket; einem den Brodtkorb höher hängen, to keep one short, abridge him of his Victuals; Brodtkrume, f. a Crumb, Chips; Brodtlein, Brödlein, a little Bread; Brodtschrank, m. a Pantry, Bread-Board.

Brombeer, f. a Bramble-Berry; Brombeerstaude, f. a Brambe.

Brosam, f. a Crum; Brosamen, little Crums.

Brosamlein, Bröselein, f. Brosam; bröseln, f. brocken; bröselicht, f. bröcklicht.

Brotzen, (vulgo) zürnen, to grudge or fret.

Bruch, m. Riß, a breaking, Burſting, Rupture; eines Armes oder Beins, a Cruſning, Bruiſing of an Arm, Leg &c. im Rechnen, a Fraction; des Friedens, ſ. Friedensbruch; am Leibe, a Burſting, Rupture; Bruchband, n. a Truſs; brüchig, fragil, brittle, apt to break, breaking; Bruchkraut, Orpine, Livelong; Bruchſchneider, an Operator that heals a Rupture or broken Belly; Bruchſtein, m. a quarry-Stone; Steinbruch, Schiffbruch ꝛc. ſ. unter dem Wort, womit ſie ſich anfangen.

Brücke, f. a Bridge; die Compoſita ſ. unter dem Anfangswort; die Grundveſte einer Brücke, the Starting of a Stone-Bridge; Brückenhölzer, Croſs-Beams of a wooden Bridge; Brückenzoll, Ponrage, Bridge-Toll, Bridge-Bote, Paſſage-Money; Brücklein, n. a little Bridge.

Brudeln, to bubble up, caſt up Bubbles, to broil.

Bruder, m. a Brother; leibliche Brüder, Brothers by the ſame Father and Mother; Säugebrüder, Foſter-Brothers; Dutzbrüder, ſworn Brothers; Halb- oder Stiefbruder, ſ. Stief- ꝛc. Brüderlein, n. a little Brother; brüderlich, brotherly; Brudermord, m. Brother-Slaughter; Brudermörder, a Brother-Slayer; Brudersſohn, a Couſin Germain, my Brother's Son; Brudersweib, my Siſter in Law, my Brother's Wife, ſ. Schwägerinn.

Brüderſchaft, f. the Brotherhood, a Fraternity, Fellowſhip.

Brühe, f. a Broth, ſ. Suppe, Tütſche.

Brühen, to ſcald with hot Water.

Brüllen, 1) wie ein Löwe, to roar; 2) wie ein Stier ꝛc. to low, ſ. blöcken; 3) wie ein Hirſch, to bellow; Brüllochs, ſ. Bullochs; brüllend, roaring.

Brummeiſen, n. the Jews-Harp, ſ. Maultrummel.

Brummen, (wie ein Bär) to roar; wie Bienen, Weſpen ꝛc. to humm, buzz; als der Bauch, to grumble; als einer, der böſe und mißvergnügt hinweg gehet, to murmur, grumble, grudge, growl, ſ. murren: brummeln, ſ. murren; Brummochſe, ſ. Bullochſe.

Brunn, m. (Born) a Well; Brunnenkreſſe, f. Water-Creſſes; Brunnenröhre, f. a Conduit-Pipe, Water-Pipe.

Brünnlein, n. a little Well, Fountain or Spring-Head.

Brunnquell, m. a Well-Spring, Well-Head, Fountain, Source, Head-Spring, Opening of a Well, ſ. Quelle.

Brunſt, f. a burning Heat, Ardour, Ardency, Ardentneſs, Fervency; Feuersbrunſt, a Fire, Conflagration, ſ. Feuer; gelle Brunſt, the Heat or Height of venereous Pricks, inordinate, ardent, vehement, laſcivous, leacherous Deſire, Concupiſcence, Luſt; ein Hirſch auf der Brunſt, a Deer in his Rut; ein wild Schwein auf der Brunſt, a Sow in her Brim; eine Beze in ihrer Brunſt, a Bitch that goes aſſault, a ſalt or proud Bitch; die Brunſtzeit, the Rutting-Time, Seaſon of Coupling; auf die Brunſt gehen, to go to Brim; auf der Brunſt ſtehen, to be in Brim or Rut.

Brünſtig, ardent, fervent, burning; it. devout, zelous, inflamed, inamoured, ſmitten with Love; brünſtiglich, ardently, fervently, paſſionately.

Brunze, f. ſ. Seiche, Harn; brunzen, ſ. piſſen, harnen; Brunzgeſchirr, f. a Piſs-Pot; Brunzkachel, an earthen Piſs-Pot; it. a naſty, unclean old Woman making Water ever and anon; Brunzer, a Piſſer; Bettbrunzer, Bettſeicher, a Piſs-a-Bed.

Brüſſel, n. (eine Stadt in Flandern) Bruſſels.

Bruſt, f. the Breaſt; die hohle Bruſt, the Briſket; die Brüſte der Weiber, the Paps, Tears, Breaſts; eine Kälberbruſt, a roſt Breaſt of Veal; an die Bruſt drücken, to wring one hard to your Breaſt by Embracing him eagerly; Bruſtarznei, f. pectoral Phyſick; Bruſtbeer, t. a Jujube; Bruſtbein, n. the Breaſt-Bone, Sternon; Bruſtbild, n. a Buſt.

Brüſten, (ſich) to bricken, hold in your Chin, carry it high, be puffed up, proud.

Bruſtfell, n. the Midriff; it. an Apron, Plaſtron or Breaſt-Leather; Bruſttuch, (Latztuch) a Stomacher, Breaſt-Cloth.

Brüſtgen, n. (einer Weibsperſon) a Woman's Breaſt-Cloth, Gorget, Neck-Piece.

Bruſtharniſch, m. a Souldier's Gorget or Neck-

Digitized by Google

Neck-Piece; Brüſtlein, n. a little Breaſt; Bruſtrieme, m. a Horſe's Poitral; Bruſtſtück, n. ſ. Bruſtbild, Bruſtharniſch, Brüſtgen; Bruſtwarze, f. the Pap or Nipple of the Breaſt; Bruſtwehr, f. a Breaſt-Work, Parapet, Rampier; Bruſtwurz, ſ. Angelica.

Brut, f. (junge ſo auf einmal ausgekrochen) a Brood, Hatch of young (Chicken &c.) der Fiſche, the Spawn, ſ. Fiſchbrut; eine Brut Schlangen, a Bed or Knot of Snakes, ſ. Schlangenbrut.

Brüten, to brood; das Brüten, the Brooding.

Brütige, (Henne) a brooding Hen; ein brütiges Ey, a broody Egg.

Bryonien, Bryony, ſ. Wintergrün; ſchwarz Bryonien, black-Bryony our Lady's Seal, ſ. Stickwurz.

Bube, m. a Boy, Lad, Stripling, Youth; ein loſer Bube, an idle, forward Fellow, Rook, Rogue; ein böſer Bube, a wicked Knave, Cheat, Raſcal; ein unverſchämter Schandbube, a bold and ſaucy Knave; eine Bubenrotte, a Crew, Gang, Pack of Rogues; Huren und Buben, to go a Whoring, to wench and whore; Bubenſtück, a baſe and knaviſh Trick, Lewdneſs, Scandal, Crime.

Büberey, f. Knavery, Roguery, Wickedneſs; eine Bübin, Bubenhure, a Whore, Wench, Tomboy, Ramp, Jade, Tom-Rig; bübiſch, knaviſh, roguiſh, whoriſh, laſcivious, lewd, leacherous; adv. knaviſhly &c. Büblein, Bübgen, a little Boy, Babe, Caa.

Buch, n. a Book; ein Buch planiren, falzen, heften und einbinden, to glue, fold, ſtitch, and bind a Book; etwas zu Buch ſtellen, to book it down, to enter into a Book; ein Buch Papier, a Quire of Paper; ein Schmaderbuch, a Book of Remembrance; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangsworte).

Buchäcker, f. Bucheichel, a Beech-Acorn, ſ. Buchmaſt.

Buchampfer, m. Buchbrodt, Buchklee, Sauerklee, Wood Sorel, ſmall Sheep-Sorel.

Buchaſche, f. the wild Aſh-Tree; Buchsbaum, m. die Buche, a Beech.

Buchbinder, a Bookbinder; Buchbinderſpäne, Bookbinder-Shreds, Parchment's or Paper Shreds.

Buchdrucker, a Printer.

Buchdruckerey, f. 1) the Printing; 2) the Art of Printing; 3) the Printing-Houſe.

Buche, a Beech, ſ. Buchbaum.

Büchen (Holz) beech-Wood.

Bücherfreſſer, der alles leſen will, a Devourer of Books; Büchergeſtelle, Shelfs, Boards for Books, ſ. Repoſitorium; Bücherſaal, m. a Library-Hall; Bücherſchreiber, an Author, Compiler, Book-Maker, Writer, ſ. Scribent; Bücherwurm, a Book-Worm.

Buchfinke, m. a Bullfinch, an Alp.

Buchführer, a Stationer, ſ. Buchhändler.

Buchhalter, a Book-Keeper; Buchhandel, m. the Stationer's Trade; Buchhändler, a Book-Seller; Buchladen, a Stationer's or Bookſeller's-Shop; Büchlein, n. Büchelgen, a little or ſmall Book.

Buchmaſt, m. Buck or Beech-Maſt, Beech-Paſture for Swine.

Buchsbaum, m. ſ. Buxbaum.

Büchſe, f. (zum verwahren) a Box; (zum ſchießen) an Arquebuſe, Fire-Box, Fire-Lock, Snap-Haunce, ſmall Gun; eine Donnerbüchſe, a Thunder-Box, Blunderbuſs, Muſkeroon.

Büchſen, hinwegbüchſen, niederbüchſen, to ſhoot, kill (a Bird) with your Gun.

Büchſenkugel, f. a Bullet; Büchſenmacher, a Gun-Smith; Büchſenmeiſter, a Gunner, Bombardeer.

Büchſenpulver, n. Gun-Powder, ſ. Schießpulver; Büchſenſchaft, m. the Shaft or Stock of a ſmall Gun; Büchſenſchäfter, one that makes Shafts for Guns; Büchſenſchmied, ſ. Büchſenmacher; Büchſenſchuß, m. a Gun-Shot; eines Büchſenſchuſſes weit, as far as a ſmall Gun-Shot, within the Reach of a ſmall Gun.

Büchslein, n. a little Box.

Buchſtabe, m. a Letter, Character; große Anfangsbuchſtaben, initial Letters; große, Verſal, Capital-Letters; die größten, Canon; die kleinſten, Perl, Nomparell or Pearl.

Buchſtabiren, to ſpell.

Buchſtäblich, litterally.

Buchweizen, m. Book-Wheat, Crap, ſ. Heidekorn.

Buckel, m. (Höcker) a Hulch, Bunch; eines Camels, the Hump or Cruper; 2) der Rücken, the Back; 3) von Meßing an einem Buch, Pferdzaum ꝛc. a Bullion of Copper, a Boſs, Stud, Buckle, Clasp; bucklicht, crooked, crumpt, crook-backed, crump or huck-ſhoulderd, hunch or hulch-backed.

Bücken, (ſich beugen) to bow, ſtoop down, duck with your Head; das Bücken, the Bowing or Stooping down of the Head and Body.

Bückling, m. 1) ein Reverenz, to make a Bow; 2) geräucherter Hering, ſ. Pickling.

Digitized by Google

Bude, f. a Booth, Stall, Shop.
Budengeld, n. Pickage, Stallage, Market-Geld.
Büffel, a Buff, Buffle.
Bufft, m. a Puff-Ball, Fuz-Ball, Puff or Puck-Fiſt.
Bug, m. die Beugung an etwas, the Bow, Bowing, Bending of a Thing; der Bug eines Pferdes, the Withers; Bug am Knie, the Joint; ein Vorbug von einem Hammel, a Joint or Shoulder of Mutton; ein Hinterbug, a Leg of Mutton.
Bügel, a Stirrup, ſ. Steigbügel.
Bügeleiſen, n. a ſmoothing-(preſſing-) Iron, a Gooſe.
Bügeln, to ſmooth down a Seam with a red hot Iron.
Buhle, c. a Lover, a Miſtreſs, Love, Sweet-Heart, Whore.
Buhlen, to commit Whoredom; um eine buhlen, to woo or court a Virgin, make Love to her; Buhlbrief, a Love-Letter; Buhlenlied, n. an amorous Song; Buhler, m. an Amoriſt, Paramour, Gallant, Spark, Lover, Wooer; Buhlerey, f. Buhlſchaft; Buhlerinn, a She-Lover; buhleriſch, whoriſh, amorous, leacherous; Buhlſchaft, f. Amours, Love-Intrigues; auf die Buhlſchaft gehen, ſ. buhlen.
Bühne, f. der Boden, the Solar, Garret, Upper-Room; Schaubühne, f. a Theatre or Stage; Richtbühne, a Scaffold.
Bulle, f. (päbſtlicher Gewaltsbrief) a Bull, (Letter from the Pope.)
Bullochs, m. a Bull, Bullock, ſ. Stier.
Bülz, ſ. Bilz.
Bund, m. 1) Bündniß, n. an Alliance, League, Confederacy, Confederation, Covenant, Pact, Paction, Contract, Agreement, Joining together; 2) ein Gebünde, ein Bund Stroh, a Stack of Straw; ein Bund Heu, a Bottle or Truſs of Hay; ein Bund Reißer, a Bavin, Faggot, Brush-Sticks; ein Bund Kleider, a Pack of Clothes; ein Bund ſchwarzer Wäſche, a Bundle of foul Linnen, ſ. Bündel; bundbrüchig, breaking the Covenant.
Bündel, m. Bündlein, n. a Bundle, Bunch, Cluſter; ein Bündel Zwiebel, Radisgen ꝛc. a Bunch of Onions, Radiſhes &c. ein Bündlein Kirſchen, a Bunch or Cluſter of Cherries.
Bündig, binding, valid, good in Law, obliging, ſolid, reaſonable, undeniable.
Bündigkeit, f. the Validity, Solidity.
Bündnüß, f. the League, ſ. Bund.
Bundsgenoſſe, m. a Confederate, Allie; Genoſſenſchaft, f. an Alliance, the Confederates, ſ. Bund.
Bundslade, f. the Ark of the Covenant.
Bundsverwandter, one of the Allies.
Bunt oder Bund, of divers or many Colours, variegated, mixt, motly, varycolour'd, ſpeckled, ſpotted, griſled, pied, checky, checkered, ring-ſtraked, ſ. ſchäckigt; es bund machen, to be exorbitant and go beyond the Bounds of Honeſty; bundfärbig oder färbigt, bundſchäckig, bundſtriemig, ſ. bunt; Bundwerk, n. Fur.
Bünzen, ſ. Binſen.
Bürde, f. a Burden, Charge, ſ. Laſt.
Burg, f. a Caſtle, ſtrong Place, ſ. Veſtung, Schloß; eine Kayſerliche oder Königliche, a Palace.
Bürge, m. a Bail, Security, Surety, Caution, Pledge, a Warranter, Mainpernor; ein perſönlicher Bürge, a Hoſtage, ſ. Geißel; Bürge werden, to become Bail for one; Bürgen ſetzen oder ſtellen, to put in Bail.
Bürgel, ſ. Purzelkraut; Bürgel, m. (an Hühnern und Gänſen) the Rump or Crupper.
Bürger, m. a Citizen, Burgeſs, Freeman; Bürgerinn, f. a Citeſs, She-Cit; bürgerlich, civil, citizen-like; ein bürgerlicher Krieg, an inteſtine, civil War; das bürgerliche Recht, the civil Law; Bürgermeiſter, a Burgh-Maſter, Mayor, Conſul; Bürgerrecht, n. the Burgeſship; Bürgerſchaft, f. the Commonalty of Burgers; Bürgerwache, f. Trainbands.
Burggraf, m. a Burggrave, Viſcount.
Burggrafſchaft, f. a Viſcountry.
Bürgſchaft, f. Bail, Pledge, Surety; Bürgſchaft ſtellen, to put in Bail.
Burgundiſchheu, Holy-Hay, St. Foin.
Burgvogt, m. a Caſtelan, Conſtable, Caſtelward.
Burretſch, ſ. Borretſch.
Burſch, a young Man, Youth, young Fellow; Burſche auf Univerſitäten, the Students, Scholars.
Bürſchgen, n. Bürſchlein, a little or very young Lad.
Bürſte, f. a Bruſh, ſ. Kehrbürſte, Schuhbürſte.
Bürſten, to bruſh.
Bürſtenbinder, m. a Bruſh-Maker.
Bürtig, gebürtig, geboren, native, born in a Place; bürtig ſeyn, to be born in, native of, or a Native of a Country or City.
Burzel, m. the Rump of Fowl.
Burzelkraut, n. Bürgel, Purſlain.
Burzeln, (herunter) to tumble down, fall ropily curvy in a Hurry.

Buſch,

Digitized by Google

Busch, a Bush, Thicket, Covert, ſ. Gebüſche, Strauch, Hecke; ein Busch Federn, Haare, Franzen, a Tuft, Plume or Bunch &c. **Buſchklopper**, a Robber, High-Way-Man.

Büſchel, m. a Bunch, Truſs; **Büſchel Stroh**, a Wiſp of Straw &c. ſ. **Bündel**.

Büſchelweiſe, in or by Cluſters.

Büſchgen, n. **Büſchlein**, a little Buſh, *it.* a little or ſmall Bundle; **ein Büſchgen Haare**, a Lock or little Tuft of Hair.

Buſchicht, buſhy, full of Buſhes.

Büſe, f. (ein Schiffsgefäß) a Buſs; **Heringsbüſen**, Hering-Buſſes or Kerches.

Buſem, oder **Buſen**, m. the Boſom, Breaſt.

Buſſahr, oder **Buſſard**, a Baſtard-Hawk, Nias, Buzzard.

Buße, f. Penitence, Repentance; **Geldbuße**, ſ. Geld.

Büßen, 1) **Buße thun**, to do Penance, ſuffer Mortification for a Sin; 2) **ſeine Luſt büßen**, to ſatisfy, ſatiate your Luſt or Deſire; **büßend**, repenting; **Büßer**, a Penitent; **bußfertig**, penitent; **Bußfertigkeit**, f. Penitence, Readineſs to repent, true Repentance; **Bußpſalm**, m. a Penitential-Pſalm; **Bußtag**, m. a Day of Prayers, Faſting and Repentance.

Butte, f. (Seefiſch) a Bot, Bret, Brutt, Burt, ſ. Plateiß, Halbfiſch; 2) **eine Butte, die man als einen Korb auf dem Rücken trägt**, a Tub, Dorſer, Dorſet; 3) **eine Han- oder Hagebutte**, ſ. Han oder Hage.

Buttel, (Bier) ſ. **Bottel**.

Büttel, m. Stadtknecht, the Beadle, Tipſtaff, Summoner, Sergeant, Jailer, Torturer; **Bütteley**, f. the Jail, Priſon for Criminals.

Butter, f. Butter; **Butterbamme**, f. Bread ſpread with Butter; **Butterblume**, f. Marigold-Flower; **Butterbretzel**, f. a Butter-Cracknel; **Butterbrodt**, n. Bread and Butter; **Butterbrühe**, f. a Butter-Sauce; **Butterbüchs**, f. a Butter-Box; **Butterfaß**, n. a Churn; **Buttermilch**, Buttermilk; **Butterkübel**, m. **Butterfäßlein**, a Butter-Tub; **Butterſtriezel**, m. Fritters; **buttern**, **Butter machen oder ſchlagen**, to churn Milk, make Butter; **etwas buttern**, **Butter dran thun**, **mit Butter machen**, to butter a Broth &c.

Butthühnlein, **Butthühngen**, n. a Pullet, young Hen.

Büttner, ſ. **Böttiger**.

Butz, m. 1) **der Weiber**, a Set off, Ornament, Finery, Attire, Dreſs; 2) **am Licht**, the Snuff; 3) **an Aepfel und Birnen**, the Core; 4) **der Sternen**, a Shooting, ſudden Flaſh of Light in the Air.

Butzen, 1) **ſich**, to prank or prink up, ſet off, adorn yourſelf; 2) **das Licht**, to top or ſnuff the Candle; 3) **etwas von Miſt und Unrath**, to wipe, cleanſe, poliſh, furbiſh, brighten a Thing; 4) **den Bart**, to ſhave, accommodate your Beard; 5) **den Feind**, to beat the Enemy.

Butzen, m. the Core, ſ. **Butz**; **das Sternenbutzen**, ſ. Sternenſchuß.

Butzigel, (ein) a Shrimp, Dwarf, Short-Arſe, hog-hunch, crump-crook-Back.

Butzigt, little, like a Short-Arſe, Shrimp or Dwarf.

Butzſchere, a Pair of Snuffers, ſ. **Lichtputze**.

Buxbaum, m. the Box-Tree; **buxbäumern**, boxen, of Box.

Buxdorn, m. Buy-Thorn, prickly Box.

C.

Cabale, f. 1) Cabal, a Jewiſh Tradition; 2) a Cabal, Plot, Conſpiration.

Cabaliſt, m. a Cabaliſt.

Cabaliſtiſch, cabaliſtick.

Cabeljau, (ein Fiſch) ſ. **Kabbelau**.

Cabelau, n. the Cable of a Ship.

Cabinet, n. a Cabinet, Cloſet, Study; **Cabinetchen**, m. a Cabinet, Scritory.

Cacao, m. Cacoas; **der beſte**, Caracca-Cacao or Cacao-Nuts.

Cadet, a Cadet.

Caffee, m. Coffee; **Caffeebohnen**, Coffee-Berries; **Caffeehaus**, n. a Coffee-Houſe; **Caffeekanne**, f. **Caffeekeſſel**, m. a Coffee-Pot; **Caffeepulfer**, **gemahlener Caffee**, Coffee-Powder, **Caffeewaſſer**, n. Coffee-Water.

Caftan, m. a Surtout, an Upper-Garment.

Cajüte, f. the Cabin in a Ship.

Calciniren, to calcine, calcinate, burn to Cinder; **calcinirt Zinn oder Bley**, Putty.

Calcinirofen, m. a Calcar, calcining Furnace.

Caldaunen, Guts, Bowels or Entrails of Cattle.

Calecutiſcher Hahn, m. a Turky-Cock; **calecutiſche Henne**, f. a Turky-Hen.

Calender, m. an Almanack, Calendar; **Calender machen**, to make Almanacks for the laſt Year; **Calendermacher oder Schreiber**, an Almanack-Maker.

Caleſſe, oder **Caleſche**, f. a Chriſtian-like; *adv.*

Calfadern, (ein Schiff) a Ship.

the Month of December.

Digitized by Google

Calfonium, Calophony, ſ. Calphonium.
Calmeuſer, m. a Pedant, Miſanthropiſt, one that affects Solitude and Study; Calmeuſerey, f. an affected Retiring or Withdrawing from a Society.
Calmey, Braſs-Ore.
Calmus, m, Acorus, (a Drug.)
Calphonium, n. Pine-Tree-Roſin.
Cameel, n. a Camel.
Cameelheu, n. the Squinant.
Camelot, m. Camblet.
Camerad, m. a Camarade, Companion.
Cameradſchaft, f. Familiarity.
Camillen, Camomil, Stitch-Wort.
Camin, m. a Chimney, ſ. Feuerheerd.
Camiſol, n. a Waſt-Coat.
Cammer, ſ. Kammer.
Campagne, f. ſ. Feldzug.
Campement, n. Camp.
Campetſchholz, n. Campechio, Log or Block-Wood.
Campher, m. Camphire.
Campiren, to camp.
Camrad, ſ. Camerad.
Canaille, f. das Pöbelvolk, the Mob, the Raſcality, the Dregs or Scum, of the People.
Canal, m. 1) eine Röhre, Channel; 2) ein Waſſergraben, Channel, Trench, Brook, Ditch.
Canariſek, m. Canary.
Canarivogel, m. a Canary-Bird.
Canarizucker, m. very white and refined Sugar.
Candelzucker, m. Sugar-Candy.
Candidat, a Candidate.
Candis, ſ. Candelzucker.
Caneel, m. Zimmtrinde, Canel or Cinamom; weiſſer, the arabick Coſtus, ſ. Zimmet.
Caninichen, n. a Coney, Rabbet; das Männlein und das Weiblein unter den Caninichen, a Buck Coney and a Doe-Rabbet; eine Caninichenhöhle, oder Gehege, a Coney-Burrow or Warren; Caninichenhaare, the Flue of a Rabbet.
Canone, f. a Canon, great Gun.
Canonicat, n. a Canonſhip.
Canonicus, m. ein Domherr, a Canon, Prebendary.
Canoniren, to cannonade.
Canoniſch, canonical.
Canoniſiren, to canonize.
Cantonirung, f. the Quartering of Soldiers, or Lying in Garriſon.
Cantor, m. the Chanter.
Cantorey, f. the Chantery.
Canzel, f. the Pulpit, ſ. Predigtſtuhl.
Canzler, m. the Chancellor.
Canzleyſchreiber, a Chancery-Clerk, Curſitor.
Capaun, m. a Capon.
Capaunen, to capon a little Cock.
Capellan, m. the Chaplain.
Capelle, f. 1) Kirchen- oder Hofcapelle, a Chappel; 2) Gold und Silber zu probiren, a Goldſmith's Coppel or Teſt.
Capellmeiſter, m, the Director of the Muſick in a Chappel.
Caper, m. a Caper or Privateer, ſ. Seeräuber.
Capern, to lye lurking after a Chape and take away ſuch Ships as ſail by, to infeſt the Seas.
Capern, f. Capers.
Capitain, m. a Captain.
Capital, n. 1) the Stock or principal Fund or Sum; 2) one's whole Stock or Eſtate; 3) an einer Säule, the Chapiter, Head or Top of a Pillar; Capitaliſt, m. a richman; ein Capitalverbrechen, n. a capital Crime, a Crime worthy of Death.
Capitel, n. 1) in der Bibel, a Chapter; 2) Capitelhaus, Stift, a Chapter-Houſe; Capitelherr, ſ. Domherr; 3) ein Für, Verweis, a Rebuke, Reprimand; einem das Capitel leſen, to ring one a Peal, read him a Leſſon.
Capiteln, (einen aus) to give one his Leſſon.
Capituliren, to capitulate, parley.
Caplan, ſ. Capellan.
Capriole, f. a Caper; Capriolen ſchneiden, to caper.
Capuciner, m. a Capuchin.
Caputrock, m. Caputſch, a Capuch, ſ. Mönchskappe, einen caput machen, to capot one.
Capzaum, m. a Caveſon.
Caravane, f. a Caravan.
Caravelle, f. (ein portugieſiſch Fahrzeug), a Caravel.
Carbatſche, ſ. Karbatſche.
Carbinet, m. a Carabine, Harquebuſs, Petronel.
Carcaſſe, f. a Carcaſs.
Cardamom, f. Cardamom, Grain of Paradiſe.
Cardebenedicten, the holy or bleſſed Thiſtle, *Carduus Benedictus.*
Cardinal, m. a Cardinal.
Carete, f. a Chariot.
Carfunkel, m. the Carbuncle, (a precious Stone).
Cariol, n. a flying Chair, little open Caleſh.
Carmelit, Carmelitet, m. a Carmelit (Monk or Nun).
Carmeſin, crimſon, ſcarlet.
Carniol, m. the Cornelian-Stone.
Carnoſe, Carnüffel, a Rupture, Burſting, Swelling.
Caroſſe, f. a Coach.

Digitized by Google

Carotten Wurzeln, rothe Paſtinaken, Carots.
Carpey, f. ſcraped Linnen.
Carrouſel, n. ſ. Turnier.
Cartaune, f. a Canon; Cartaunenſchuß, m. a Canon-Shot.
Cartauſe, f. a Carthuſian Monaſtery.
Cartduſer, m. a Carthuſian Friar.
Carte, ſ. Karte.
Carteck, m. a Sort of Taffety.
Cartel, n. a Cartel, ſ. Ausſoderung.
Cartetſche, a Cartouch. Cartridge.
Caſcarille, f. Caſcarilla.
Caſcate, a Caſcade, ſ. Waſſerfall.
Caſel, f. (das obere Meßgewand) the Chaſuble.
Caſpar, ein Mannsname, Jaſper.
Caſſake, f. a Caſſock.
Caſſe, f. the Caſh.
Caßia, f. 1) *Caſſia lignea*, the Bark of the Caſſa-Tree; 2) *fiſtula*, oder in Röhren, Caſſia, fiſtula.
Caßiren, 1) abdanken, to caſhire, diſband Soldiers; 2) eine Schrift aufheben, cancell, annul, undo a Writ, make it void; 3) Geld eincaßiren, to get in Money, put in Caſh.
Caßirer, m. a Caſhier, Caſh-Keeper.
Caſtanetten, Caſtanets or Snappers.
Caſtanie, f, a Ches-Nut or Cheſt-Nut, ſ. Kaſtanien.
Caſtell, n. a Caſtle, ſ. Schloß.
Caſtellan, m. Caſtellain.
Caſteyen, (ſich) to chaſten yourſelf by Faſting and Mortification.
Caſtor, ſ. Biber; Caſtorhut, m. a Caſtor or Beaver (Hat).
Catalogus, m. a Catalogue, ſ. Verzeichniß.
Catechiſiren, to catechize.
Catechiſmus, m. the Catechiſm; Catechismuslehre, f. a Catechizing; Catechismusſchüler, m. a Catechumen.
Categoriſche (Antwort) a categorical Anſwer; ſich categoriſch erklären, to tell your Mind categorically or your Reſolution without ifs and ands.
Cathedet, m. the Pulpit, Profeſſor's-Chair.
Cathedralkirche, f. a Cathedral (or Mother-) Church, ſ. Hauptkirche.
Catholiſch, catholic, univerſal.
Catun, m. Cotton, Calicoe.
Cavalcade, f. Cavalcade.
Cavalier, m. a Cavalier; cavaliriſch, Cavalier-like.
Cavallerie, ſ. Reuterey.
Cavent, a Surety or Bail.
Caviar, (von Archangel) m. Caviary (Spawn of the Fiſh Bellengina).
Caviren, to ſtand bound for, ſ. Bürg werden.
Cauſenmacher, a Pettifogger, Barretor.
Caution, (ſtellen) ſ. Bürgſchaft.
Ceder, f. Cederbaum, m. a Cedar-Tree.
Celandin, Celandine or Seagreen, ſ. Meergrün.
Celeſtiner-(Mönch) m. a Celeſtine Monk.
Celle, f. a Monks-Cell.
Cellerie, Cellery, ſ. Sellerie.
Cement, m. n. Cement, ſ. Kütte.
Cenſiren, to cenſure, ſ. tadeln.
Cenſur, f. the Cenſure.
Centifolien, (Roſe) a Roſe of hundred Leaves.
Centner, m. a Cent, Centenary, Kintal, a hundred Weight.
Centrum, n. the Center, ſ. Mittelpunct.
Ceremonie, f. a Ceremony, Formality; it. Rite in the Church.
Ceremonienmeiſter, m. an Uſher, Introductor, Maſter of Ceremonies.
Cetrach, Cerach, ſ. Milzkraut.
Chalcedonier, m. Chalcedony, ſ. Onyx, Carniol.
Chaldeer, a Chaldean.
Chamade ſchlagen, to ſound or beat a Parley, beat Shamade.
Charfreytag, m. the Good-Friday.
Charge, f. an Office, Employment.
Charwoche, f. the Week before Eaſter.
Cherubim, m. a Cherubin.
China-Chind, (ein Fieberpulver) Quinquina, Jeſuits-Powder, (of the Cortex Peruvianus.)
Chinawurzel, f. China-Root.
Chocolade, f. Chocolate.
Choleriſch, cholerick.
Chor, n. 1) in der Kirche, the Quire, Chancel; 2) Chor, m. Sänger, the Chorus, Choriſters; Choraltar, m. the high or great Altar; Chorherr, m. a Canon, Prebendary; Chorrock, m. Chorhemd, n. a Surplice; Chorbruder, Chorſänger, a Queriſter; Chorſchweſter, a Nun that ſings in a Quire.
Choralmuſic, f. plain Muſick.
Chriſam, m. Chriſm.
Chriſt, a Chriſtian.
Chriſtabend, m. Chriſtmaſs Eve or Vigil.
Chriſtenheit, f. the Chriſtendom.
Chriſtenthum, n. die chriſtliche Religion, Chriſtianity, Chriſtianiſm.
Chriſtenvolk, Chriſtian-People, all the Chriſtians.
Chriſtgeſchenk, oder Beſcherung, n. ein heiliger Chriſt, m. a Chriſtmaſs Gift or Preſent.
Chriſtkindlein, (das) our Saviour when he was born a Child.
Chriſtlich, chriſtian, Chriſtian-like; *adv.* Chriſtianly.
Chriſtmonat, m. the Month of December.

Digitized by Google

Chriſtnacht, f. Chriſtmaſs-Night.
Chriſtag, m. Chriſtmaſs-Day.
Chriſtus, (Jeſus) Jeſus Chriſt.
Chriſtwoche, f. Chriſtmaſs-Week.
Chriſtwurz, f. Bears-Foot, Set-Wort.
Chronik, f. a. Chronicle, Annals, ſ. Geſchichtbuch.
Chronikſchreiber, a Chronicler, Annaliſt.
Chronologie, Chronology, ſ. Zeitrechnung.
Chronologiſch, chronological.
Chryſolith, m. the Chryſolite.
Chryſopras, m. the Chryſopras-Stone.
Chur, f. churfürſtliche Würde, Electorat.
Churfürſt, m. Elector.
Churfürſtenthum, n. the Electorat, the Elector's Territories.
Churfürſtinn, f. the Electoreſs; die verwittwete Churfürſtinn, the Electoreſs Dowager,
Churfürſtlich, Electoral; eine Churf. Durchlaucht, His Electoral Highneſs or Serenity.
Churprinz, m. the Electoral Prince, Heir of the Electorſhip.
Chymicus, a Chymiſt.
Chymie, f. Chymiſtry; chymiſch, chymical.
Cibeben, (lange Roſinen) Raiſins of the Sun.
Cichorien, Cichory, ſ. Wegwart.
Cider, oder Sider, Cider, ſ. Apfelmoſt.
Cimbeln, f. a Pair of Cimbals.
Cinnober, Cinnober, Cinnaber, Vermillion, red Lead, ſ. Zinnober.
Cirkel, m. a Circle, a Pair of Compaſſes; cirkelicht, round in the Form of a Circle; cirkeln, to make a Circle; Cirkelpunct, m. the Center of a Circle; Cirkelung, f. Circulation.
Ciſtercienſermönch, m. a Ciſtercien-Monk or Bernardine.
Ciſtern, f. a Ciſtern.
Citadell, n. a Citadell.
Cither, f. a Cittern or Siſtrum.
Cithrinchen, f. a little Cittern.
Citiren, (vor Gerichte fordern) to cite or ſummon one, indite or bid him to appear; it. to alledge, quote.
Citirung, f. Citation, Summoning; it. Quoting or Alledging of a Paſſage.
Citron, Citrone, f. a Citron, Limon; Citronat, condid Lemon Peel; Citronenbaum, m. a Lemon-Tree, Pom-Citron-Tree; Citronfarbe, citron or lemon-Colour.
Claret, (Clarin) f. a Clarion, (ſhrill Trumpet) Soundine.
Claretwein, m. Claret (red Wine.)
Claſſe, f. a Claſs, Claſſis, Rank, Order.
Clavicordium, n. Harpſicords, ſ. Spinet.
Clavicymbel, n. Clavicords, Harpſicords.
Clavier, n. the Keys, Stops or Frets of a Harpſicord, Virginals, Chime or Organs.
Clavis, (auf dem Clavier) m. the Key or Cliff in Muſick.
Clauſe, f. a ſtrait, narrow, cloſe Room; it. a Clauſe or Condition added to an Agreement.
Clauſur, f. the Claſps or Buckles of a Book.
Cleriſey, f. the Clergy, ſ. Geiſtliche.
Cliſtier, n. a Gliſter or Cliſter.
Cloak, f. n. a Jakes, Sink.
Cloſter, n. the Cloiſter, ſ. Kloſter.
Cobalt, m. Calamin, Cadmia, Cobalt, ſ. Kobelt.
Cochenillie, oder Coſchenille, f. Cutcheneal.
Cocusnüſſe, f. Coco-Nuts.
Coffe, ſ. Kaffee.
Colick, f. the Colick, ſ. Bauchgrimmen.
Collation, f. (eine Zeche) a Collation, Entertainment, Club.
Collationiren, (gegen einander halten) to collate a Writ with another.
Collecte, f. a Collection, Gathering, ſ. Sammlung.
College, m. a Colleague or Colleger, one of the Maſters of a Collegiate School.
Collegiat, m. a Fellow of a Colledge.
Colmarkraut, ſ. Gauchheil.
Coloquinten, Coloquintida, ſ. wilder Kürbis.
Coloriren, (im Singen) to trill or quaver.
Comödiant, m. a Comedian, Stage-Player.
Comödiantinn, f. a She-Player.
Comödiantiſch, comical.
Comödie, f. a Comedy or Play; eine ſpielen, to act a Comedy.
Comödienſchreiber, a Play-Wright.
Comet, m. a Comet, Blazing-Star.
Commandiren, das Commando führen, to command.
Commendant, Commander.
Commentgen, (Commentlein, Commentſchüſſelgen) a Saucer.
Commercienrath, m. a Commerce-Counſellor.
Commercium, n. the Commerce, Trade or Traffick.
Commiſſarius, m. a Commiſſary, Commiſſioner, Delegate.
Commißbrodt, n. Ammunition-Bread.
Commißion, f. a Commiſſion.
Commißnickel, m. eine Soldatenhure, a Camp-Whore, a meer Proſtitute, Drab, Soldier's Wench.
Committiren, to commit, ſ. auftragen.
Commodität, f. Gemächlichkeit, Convenience, Eaſe.

Com

Digitized by Google

Communicant, c. a Communicant, one that receives the Communion.
Communication, f. the Communication.
Communiciren, 1) einem etwas, to communicate, impart a Thing to one; 2) mit zum heiligen Abendmahl gehen, to communicate, receive the Sacrament.
Communion, f. the Communion.
Compagnie, f. a Company, Aſſembly; eine Compagnie Soldaten, a Company or Troop of Soldiers; mit einem in Compagnie treten, to join Stock, become Partners.
Compagnion, m. a Companion, Partner.
Compaß, m. a Compaſs, a Sailor's or Mariner's Compaſs, a Sun-Dial, ſ. Sonnenzeiger, Sonnenuhr.
Compaßboſe, (oder Kaſten) the Bittacle.
Compendiös, (kurz abgefaßt ſeyn) to be compendious.
Compenſiren, (etwas) vergelten und gut machen, to compenſate a Thing.
Competent, a Competitor.
Complet oder vollſtändig ſeyn, to be compleat.
Complexion, f. the Complexion.
Compliment, n. a Compliment.
Complimentiren, to compliment.
Complot, n. a Plot, ſ. Zuſammenverſchwörung.
Componiſt, m. one that compoſes muſical Pieces.
Concept, n. the Project or firſt Draught of a Writ; einem das Concept verrücken, to put one out of Conceit.
Concert, n. Symphony or Concert of muſical Inſtruments.
Concipiren, to draw a Writ, ſ. abfaſſen.
Concipiſt, he that draws a Writ.
Concordanz, f. a Concordance.
Concubine, f. a Concubine, ſ. Beyſchläferinn.
Concurs, m. (der Gläubiger) a Concourſe of the Creditors.
Condition, f. the Condition, ſ. Bedingung.
Conditor, n. ein Confectbecker, a Confectioner, a Batker of Sweet-Meats.
Condolenz, f. a Condolence; abſtatten, to make a Compliment of Condolence.
Condoliren (einem) to condole with one.
Conduite, f. Conduct, Behaviour or Comportment, ſ. Aufführung.
Confect, m. Confits, Suckets, Sweet-Meats, Preſerves.
Conferenz, f. a Conference, Conferring together.
Confeßion, f. the Confeſſion, ſ. Bekänntniß.
Confiſciren, to confiſcate; confiſcirt, confiſcated.
Confrontiren, to confront.
Conſiſtorium, n. a Conſiſtory or principal Court of Eccleſiaſtical Matters, a Court of Arches; conſiſtorialiſch, conſiſtorial.
Conſonant, m. a Conſonant.
Conſorte, m. a Partner, Fellow-Companion.
Conſtabler, m. a Gunner.
Conterfeit, n. a Portraiture, Picture, ſ. Ebenbild.
Conto, the Account, ſ. Rechnung.
Contoir, n. (die Schreibſtube eines Kaufmanns) a Merchant's writing Room, Counting-Houſe.
Contraband, (verbothene Waare) Contraband, (contrabanded or prohibited Goods).
Contract, a Contract, Covenant, ſ. Vertrag.
Contract, (an Gliedern) lame, contracted, ſ. lahm.
Converſable, converſable.
Converſiren, to converſe.
Convinciren, to convince, convict.
Convoy, n. a Convoy, Guard.
Convoyiren, to convoy.
Copie oder Copey, a Copy, ſ. Abſchrift.
Copiſt, m. a Copier, Tranſcriber.
Copuliren, to copulate.
Coralle, f. a Coral; Corallen (Körner), Beads of Coral.
Corallenmooß, m. Coralline, Coral-Moſs, Herb-Coral.
Corbatſche, f. a Whip, Scourge, Bull's-Pizzle.
Cordvan, m. (Leder) n. Cordovan-(Leather).
Coriander, (Saamen) m. Coriander-(Seed).
Corinten, (kleine Roſinen) Currants.
Cork, m. Cork, ſ. Pantoffelholz.
Cornelkirſchen, Dog-Berries, ſ. Kornel.
Cornet, m. a Cornet.
Cörper, m. a Body, ſ. Leib; ein todter Cörper, a Corps, dead Body, ſ. Leichnam.
Cörperlein, n. a little Body.
Cörperlich, corporal; ein cörperlicher Eyd, a corporal Oath.
Corporal, m. a Corporal.
Corporalſchaft, f. a Troop or Band of Soldiers commanded by a Corporal.
Corpulent, corpulent, bigbodied, ſ. dick.
Correct, corrected, mended.
Corrigiren, to correct, mend.
Corſar, m. a Corſair, ſ. Seeräuber.
Coſtenbalſam, f. Frauenmünz, the Herb Coſt-Mary.
Coſti, (bey Kaufleuten) dort an eurem Ort, there with you, in your Place or Town.
Covent, m. Whig, very ſmall Beer, Table-Beer.
Crap, f. (eine Färberröthe) Crap, Crapmadder.
Creatur, f. a Creature, Geſchöpf.

Digitized by Google

Credenz, f. the Tasting of Meat and Drink of a Prince.
Credenzbecher, m. a Salver.
Credenzbrief, Credentials, a Creditive.
Credenzer, ſ. Mundſchenk.
Credenztiſch, m. a Cup-Board, Side-Board-Table.
Credit, m. the Credit, Creance, Credence, Truſt, ſ. Glauben.
Creditiren, to credit, make one your Creditor, ſ. trauen.
Crepiren, to ſtarve, periſh by Fame or Want.
Crepon, m. Crepp, Crape.
Creuz, n. the Croſs; **das Creuz (und Leiden)** the Croſs; Miſery, Suffering, Misfortune; **das Creuz (eines Pferderückens)** the Crupper, Dock, Buttocks of a Horſe.
Creuzbalken, m. a Croſs-Beam.
Creuzbaum, m. Palma-Chriſti, ſ. **Wunderbaum**.
Creuzbeer, f. Chriſt-Thorn-Berries.
Creuzdorn, Chriſt-Thorn, the White-Bramble, ſ. **Wegdorn**.
Creuzen, (**auf der See**) to cruiſe or croſs the Seas.
Creuzer, m. 1) **Schiff**, a Cruiſer, Man of War bound to cruiſe; 2) **eine Münze**, a Coin in Germany ſo called.
Creuzerhöhungsfeſt, n. Crouchmaſs, the 14th. of September.
Creuzfarth, f. a Proceſſion in Rogation-Week.
Creuzgang, m. a Church-Porch, Parlor, Alley under a Cloiſter.
Creuzigen, 1) **ans Creuz ſchlagen**, to crucify one, nail him to the Croſs; 2) **ſich, ſein Fleiſch und Blut**, to mortify, check, ſubdue, conquer, and bring under the natural Appetites, Luſts or Inclination; 3) **ſich über etwas ſegnen und creuzigen**, to bleſs and croſs yourſelf out of Aſtoniſhment.
Creuzigung, f. the Crucifying or Crucifixion, *it.* Mortification &c.
Creuzlein, n. a little Croſs.
Creuzſpinne, f. a Spinner, Sort of Spider.
Creuztag, Rogation-Sunday.
Creuzträger, n. a Croſs-Bearer, Sufferer, afflicted Man.
Creuzweg, a Croſs-Way, ſ. **Scheideweg**.
Creuzweis, acroſs.
Creuzwurz, f. Groundſel, ſ. **Johanniskraut**; *it.* Croſswort, Mugweed, ſ. **Mobelgeer**.
Crocodill, n. a Crocodile; **Crocodillthränen**, Crocodile's Tears, treacherous Tears.
Crone, f. a Crown, ſ. **Krone**.
Cryſtall, m. Cryſtal.
Cryſtallen, Cryſtalline, Cryſtal-Glaſſes.
Cubeben, Cubebs.
Cucumer, ſ. **Gurken**.
Cuſon, Coward, Poltron.
Cur, f. the Cure or Curing, ſ. **Heilung**.
Curaß, m. a Cuiraſs; **Curaßirer**, a Cuiraſſier.
Curente, (**die**) **oder Currentſchüler**, ſinging Scholars in the Streets.
Curiren, ſ. heilen.
Current, (**gangbar**) **Geld**, current Money.
Currier, m. a Courier, an Expreſs; **in vollem Currier**, in full ſpeed.
Curtiſan, a Gallant, ſ. **Buhler, Freyer**; *it.* a Jack-Pudding, ſ. **Pickelhering, Hanswurſt**.
Cymbel, f. (**Schelle**) a Cymbal, ſ. **Cimbeln**.
Cypreſſen, Cypreſs; **Cypreſſenkraut**, Garden-Cypreſs; **Cypreſſennuß**, Cypreſs-Nut.

D

Da, 1) **allda**, there; **es iſt nicht da**, it is not there; **wer da?** who is there? 2) **da, wo**, where; **ein Land, da, (wo) alles voll auf iſt**, a Country, where there is Abundance of all Things; 3) **da, für hier**, here; **da bin ich**, here I am; **da iſt er**, here he is; 4) **da, für als**, when or as; **da ich in der Stadt war**, when I was in Town, **oder** being in the Town; **da er hinweg gieng**, as he went away; 5) **da, für damals, zur ſelben Zeit**, then, when; **da geſchahe es**, then it fell out; **da ich dieſes ſagte, antwortete er**, when I ſaid ſo, **oder** ſaying this (then) he anſwer'd; 6) **da, da doch**, when, when as, where as; **warum ſollt ich geſtraft werden, da ich doch unſchuldig bin?** why ſhall I be puniſhed, being (whenas; whereas, when however I am) innocent? 7) **wer da ſpricht, er iſt ein Chriſt**, who, whoever, whoſoever calls himſelf a Chriſtian; **wer da glaubt und getauft wird**, he that believes and is baptized; **alle die da ſelig werden wollen**, all that will be ſaved; 8) **da, weil, indem**, while; **es hilft einem Sünder nichts, daß er von andern nicht geſehen wird, da (weil oder indem) er von ihm ſelbſt geſehen wird**, it nothing avails an Offender not to be ſeen by others, while he is ſeen by himſelf; 9) **da hingegen**, whereas, inſtead that; **da ich hingegen belohnet werden ſollte**, whereas, inſtead that I ſhould be rewarded &c. 10) **da, da, das ſehen wir gerne**, ay, ay! well, well! ſo, ſo! we are glad on't.
Dabey, über das, benebſt, beſides that, with that;

Digitized by Google

chat; dabey bleiben, to abide, perſiſt, continue in your Reſolution; dabey laſſen, to let it ſuffice, to acquieſce in; dabey thun, to contribute to; dabey erkennen, to know thereby or by it; dabey ſchreiben, to add, note in the Margin; nahe dabey, hard by, near to &c.

Dach, n. the Roof; ſich unter ein Dach begeben, to ſhelter yourſelf; Dachdecker, m. a Thatcher, Shingler, Tiler, Slater; Dachfahne, f. a Fane, Weather-Cock; Dachfenſter, n. a Dormer-Window, Lover-Hole; Dächlein, n. a little Roof; Dachrinne, f. a Gutter; Dachſchindel, (die) a Shingle; Dachſparren, the Sparrs, the Timberwork of a Roof; Dachſtuhl, m. the Entablature or Seams; Dachtrauffe, the Eaves; Dachziegel, a Roof-Tile.

Dachs, m. a Badger; Dachsloch, n. Dachsbau, m. a Badger-Hole, Burrow or Kennel.

Dachsſchlieſer, m. Dachshund, a Terrior, Dog-Badger; Dachſenſchmalz, n. Badger-Greaſe.

Dacht, m. (am Lichte) a Wick or Match, ſ. Docht.

Dadurch, 1) wodurch, whereby; dadurch wir ſelig werden, whereby (or by which) we are ſaved; 2) durch ſolches Mittel, thereby; 3) man reiſet dadurch, one paſſes through.

Dafern, if, if ſo be that, provided.

Dafür, 1) for it; 2) für daſſelbe, before it.

Dafür halten, to ſuppoſe, think, believe, judge.

Dagegen, 1) hingegen, on the Contrary, contrary; 2) gegen das, für ſolches, in Exchange or Requital for; 3) dawider, againſt, there againſt.

Daheim, home, at home; daheim bleiben, to ſtay at home; einer, der daheim in ſeinem Dorfe erzogen, a home-ſpun Fellow.

Daher, 1) hence, therefore; 2) von dannen, thence, from thence; 3) von wannen, whence, from whence; daher gehen, to go on, to proceed; daher prangen oder ſtutzen, to carry it high, go prancing.

Dahero, wherefore, therefore, ſ. derohalben.

Dahin, thither, yonder, thitherwards; er (es) iſt dahin, he (it) is gone, paſſed away, expired; dahin fahren, to paſs along, to ride thither in a Coach, it. to be gone, to die; dahin bringen, to bring to that Paſs; dahin fallen, to fall down; dahin gebracht, brought to; dahin kommen, to come ſo far; dahin ſterben, to die ſuddenly.

Dahinten, behind; dahinten bleiben, to abide or remain behind or backwards; dahinten laſſen, to leave behind; dahinter kommen, to find out, diſcover; dahin trachten, to endeavour, contend, ſtrive, for; dahinwärts, thitherward.

Däke, f. a Mat, ſ. Matte.

Damalig, of thoſe Times.

Damals, then, at that Time.

Damaſciren, to damaſk; eine damaſcirte Klinge, a damaſked or damaſquined Sword.

Damaſt, m. Damaſk.

Damaſten, of Damaſk; ein damaſten Kleid, a Damaſk-Gown.

Dam- oder Bretſpiel, Draughts; eine Dame (Stein im Bret) a Man at Draughts; Damenbret, n. a Cheſs-Board; Damenſpielen, to play at Draughts.

Damhirſch, m. a Buck, fallow Deer.

Dämiſch, dull, ſ. dumm; einen dämiſch machen, to benum one, ſtun his Head.

Damit, auf daß, that, to the End that; damit, mit dem, with it, therewith, by that (Means); damit nicht, leſt.

Damm, m. a Dam, Dike, Bank, Cauſey, Bay.

Dämmen, to fence or incompaſs a Piece of Ground with Banks, Dikes, Dams, Water-Gages.

Dampf, (Rauch) Fume, Smoak; Dunſt, m. Vapour, Exhalation; Brodem, (von heißen Speiſen ꝛc.) a Whiff, Reek, Steam, Fume; in einem Bergwerk, a Damp, Slough, ſ. Schwaden; dampfen, Dampf von ſich geben, to evaporate, fume, exhale &c.

Dämpfen, 1) Feuer, to quench, extinguiſh, put out, ſmother; 2) die Gemüthsbewegungen, to hinder or ſtop the Motions of the Mind; 3) Fleiſch dämpfen, to ſtew Meat in a Stove-Pan.

Dämpficht, dämpfig, damp, wet, full of Damp; it. engbrüſtig, ſhort-breathed, broken-winded, aſthmatic.

Dampfloch, n. a Vent, Smoak-Hole, ſ. Rauchloch.

Dämpfung, f. das Dämpfen, the Suffocation, Extinguiſhing, Extinction, Quenching, Putting out.

Dank, m. Thanks, ſ. Dankſagung; ich weiß ihm das keinen Dank, I cannot take that for a Kindneſs.

Dankbar, grateful, thankful; dankbarlich, gratefully, thankfully; Dankbarkeit, f. Thankfulneſs, Gratitude, ſ. Erkenntlichkeit.

Danken, dankſagen, to thank, give or render Thanks; einem übel danken, to reward, requite one ill, render him Evil for good.

Dankfeſt, a public Feaſt of Thanksgiving; Danklied, n. a Thanksgiving-Pſalm or

Digitized by Google

Song; Danktopfer, n. a Thank-Offering; Dankſagung, f. a Tanksgiving; nach dem Eſſen, the Saying Grace after Meal; Dankſchreiben, n. a Letter of Thanks.

Dann, denn, ſintemal, dieweil, for, for as much as, becauſe; dann, alsdann, then; dann, als, than, except, but; dann und wann, now and then.

Dannen, (von) thence, from thence, from that Place; dannenhero, therefore, wherefore, hence, thence; ſ. daher, derohalben.

Dannoch, nevertheleſs, however, ſ. dennoch.

Danzig, n. Dantzick.

Daran, an dem, thereon or at, thereby; daran iſt viel gelegen, this is of great Moment, Conſequence, Importance, Concern; daran müſſen, to be constraint to do; nicht daran wollen, to be unwilling to take a Taſte of the Bait; das Leben daran ſetzen, to venture or hazard your Life (lay it at Stake) for it; wohl bey einem dran ſeyn, to be in Favour with one; Theil daran haben, oder nehmen, to be concerned in, take Part or Share of, have a Hand in the Matter; den Kopf daran ſtrecken, to ſtrain your Brains; daran wagen, to venture upon.

Darauf, worauf, after which, after that, there on, there upon, upon which &c. ſich darauf verlaſſen, to depend on, rely upon; darauf, oben auf ein Ding, upon, on, over a Thing; Acht darauf haben, to mind a Thing, be attentive to it.

Daraus, aus demſelben, hence, thence, there of, out, by, from; daraus folget, hence (there out, by, or from it) follows; was wird endlich daraus werden? what will at laſt become of it; man kann nicht daraus klug werden, there is no Meaning or Senſe in it.

Darben, to ſuffer Want and Penury, ſ. mangeln, Mangel leiden; Darbung, f. Indigence.

Darbey, neben, thereby, therewith, by or with it; dadurch, hereby, thereby, by that; darbey ſolls bleiben, that we will ſtand to, perſiſt in.

Darbieten, to offer, tender; Darbietung, f. the Offer, Offering &c.

Darbringen, to bring there (to an appointed Place) produce.

Darein, there into, into it, into them; darein willigen, to conſent, yield, aſſent to; darein reden, to interrupt one's Speech; darein ſehen, to regard and correct it; darein ſchlagen, to ſtrike &c.

Darfür, ſ. dafür.

Dargeben, to give, exhibit, preſent, proffer, tender a Thing.

Dargeboten, offered, ſ. darbieten.

Dargebracht, brought there, ſ. darbringen.

Dargegeben, dargereicht, tendered.

Dargegen, ſ. dagegen.

Dargeſtellt, exhibited, ſ. darſtellen.

Darhalten, to tender, ſ. darreichen.

Darhinter, behind; darhinterſtecken, to be privy or knowing of.

Darinnen, there in, therewithin, in it, in them &c.

Darlegen, to lay or put down a Thing.

Darm, m. a Gut; die Därme, Därmer, Gedärme, the Bowels, Guts, ſ. Eingeweide; eingemachte (Kaltaunen, Fleeſe) Chiterlings, Tripes; Darmgicht, f. the Cholick, a Griping in the Guts; Därmlein, n. a little or ſmall Gut.

Darnach, 1) hernach, after, hereafter, afterwards, after that; 2) darnach, nachdem (ſichs zuträgt) as (it happens) according as; 3) darnach, ſolchem gemäß, according to, agreeably, anſwerably &c. 4) nach demſelben, at, for, after it; wer fragt darnach? who aſks for it? or who cares for it?

Darneben, near, nigh, next; darneben, beſides that, moreover, ſ. benebſt, ferner.

Darnieder, (liegen, fallen, werfen ꝛc.) to lye, fall, throw &c. down to the Ground.

Darob, ſ. drob; daroben, ſ. droben.

Darre, 1) Schwindſucht, the Phthiſick, Conſumption; 2) Malzdarre, f. Malkkiln.

Darreichen, to reach forth, offer, tender, proffer, deliver; darreichen, damit verſehen, to furniſh, provide, ſupply with; darſchießen, Geld, ſ. vor- (her) ſchießen; Darſchuß, m. the Advance; Darreichung, f. the Offering, Preſenting.

Darſtellen, (etwas) to exhibit, produce; ſich, to appear; Darſtellung, f. Repreſentation.

Darſtrecken, to ſtretch forth.

Darthun, to prove a Thing, make it good, demonſtrate it, ſ. beweiſen.

Darüber, über das, over, more, over and above, beſide, there of (on, to, above, over) additionally; darüberfahren, to paſs over; darüber zehlen, to add to the Number.

Darum, deshalber, therefore, for which Cauſe or Reaſon, for it; 2) darum, umher, about, round about; 3) darum kommen, darum geben, to loſe, to give for.

Darvon, ſ. davon.

Darvor, ſ. davor.

Darwider, ſ. dawider.

Darzehlen, to pay (ready Money) down (upon the Nail.)

Darzu,

Digitized by Google

Darzu, ſ. dazu.
Darzwiſchen, thereamong, ſ. dazwiſchen.
Das, (der Artikel) the; (das Pronom.) that; dasmal, that time, for that time, then; über das, beſides, moreover, thereabove.
Daſelbſt, there, in that Place, ſ. allda.
Daſeyn, to be there, be preſent.
Daſjenige, welches ꝛc. that which.
Daſig, of that Place.
Daß, (die Conjunct.) that; dergeſtalt, daß ꝛc. ſo, as &c. ſuch, as &c. ſ. auf daß, damit.
Daſſelbe, oder ſelbige, that, the ſame.
Datiren, to date (a Letter;) früher oder eher datiren, to antidate; datirt ſeyn, to be dated.
Dattel, f. Dattelkern, m. a Date; indianiſche Dattel ꝛc. ſ. Tamarind; Dattelbaum, m. the Date-Tree, Palm-Tree; Datteln, Dates, Palmettas.
Datum, n. the Date of a Letter &c.
Daube, f. (von Holz) a Pipeſtave, Side-Board, ſ. Faßdaube.
Dauen, to digeſt, ſ. verdauen.
Dauer, the Duration, Daur.
Daume, oder Daumen, m. the Thumb; eines Daumen breit, a Thumb's-Breadth, an Inch; Daumenſtock, m. a Thumbs's Screw; Däumling, m. a Thumb-Stall, Thimble, ſ. Fingerhut.
Daur oder Dauer, f. the Duration, Continuance, Laſting, ſ. währen; dauerhaft, durable, laſting, ſtrong &c.
Dauren, (laſſen ſich) to rue, regret, grudge, be concerned for; er dauret mich, I pity him; es dauret mich, I am ſorry for it.
Dauren, to laſt, indure, perſiſt, continue, hold out; Dauerhaftigkeit, f. Durableneſs, Stableneſs, Firmneſs, Solidity; Daurung, ſ. Daur.
Davon, (von dar) hence, thence, whence, from thence, there of or from; davon, von demſelben, thereof, of it, about it &c. davon gehen, kommen, laufen ꝛc. to go away, come or get off, to fly, run away, make your Eſcape &c.
Davor, fore or before it or them; da ſey Gott vor! God forbid; davor halten, to think, ſuppoſe, believe, mean, junge.
Dauß, m. in der Karte, the As.
Dauung, the Concoction, ſ. Verdauung.
Dawider, there againſt, againſt it or them.
Dazu, thereto, thereunto, thereat, to, unto or at it or them,
Dazumal, zur ſelben Zeit, then, at that Time.
Dazwiſchen, there between, or betwixt, there-among or amongſt, ſ. zwiſchen.
Debitiren, in Debet ſtellen, to ſet one down, Debtor, or Debitor.
Decem, m. Tithes, ſ. Zehenden.
Dechant, Dechent, m. the Dean, ſ. Domherr.
Decher, m. zehn Stück, a Dicker; ein Decher Felle, a Dicker of Leather, ten Hides.
Deck, n. (eines Schiffs) the Deck, Orlope (of a Ship.)
Deckbette, n. a Deck-or Upper-Bed, the Coverlet, Coverling.
Decke, f. a Covering; mit einander unter einer Decke liegen, to conſpire or agree together, have a ſecret Intelligence; ſich ſtrecken, nach der Decken, to cut your Coat according to your Cloth; eine Decke von Binſen, a Mat; die Decke eines Gemachs, the Cieling, ſ. Stubendecke.
Deckel, m. the Cover, Lid.
Decken, (den Tiſch) to ſpread the Table and lay the Cloth; ſich oder etwas, to cover, ſ. zudecken, bedecken.
Decker, ſ. die Compoſita, als Ziegeldecker, Tafeldecker.
Deckmantel, m. a Cover, Cloak, Vail, blind Pretence, Shew or Colour, ſ. Vorwand, Schein.
Degen, m. a Sword; einen tragen, to wear a Sword; den Degen ziehen, to draw a Sword; ein bloßer Degen, a naked (drawn) Sword; den Degen wieder einſtecken, to put up (ſheath) your Sword; die Schärfe eines Degens, the Edge; das Geklitter oder Klingen der Degen, the Claſhing, Swaſhing of Swords; Degengefäß, n. the Hilt or Handle of a Sword; das Stichblatt, the Shell; Degengehenk, n. a Belt, Sword-Girdle, Sword-Hangers; Degenklinge, f. the Blade of a Sword; Degenknopf, m. the Pommel or Hild; Degenſcheide, f. the Scabbard, Sheath.
Dehnen, to ſtretch, extend, diſtend, ſ. recken, ausdehnen; Dehnung, f. a Stretching, Extending &c.
Deichſel, f. the Thill, Range, Waggon-Beam, Draught-Tree; Deichſelnägel (oder Nagel) the Thill-Pin; Deichſelpferd, n. the Thiller, Thill-Horſe.
Deien, deihen, to thrive, ſ. gedeyen.
Dein, (conjunctiv.) thy, (abſolut.) thine.
Deinetwegen, deinethalben, um deinet willen, for thy Sake, in thy Behalf, becauſe of thee.
Deinig, e, es, thine.
Delphin, m. the Dolphin, ſ. Meerſchwein; der Delphin in Frankreich, the eldeſt Son of the French King, Dauphin.
Delphinat, m. a County in France ſo called.

Dem,

Digitized by Google

Dem, (der Dativ. des Artikuls masc. und neutrius) to, unto; dem iſt alſo, it is ſo; dem ſey, wie ihm wolle, however it be, be it as it will; es iſt andem, daß, it is about, like to fall out, there wants little; zu dem, moreover; indem, gleich, by that Moment, by that Time.

Demant, m. a Diamond, an Adamant-Stone; das Spielen oder der Glanz eines Demants, the Water, Luſtre, Brightneſs of it; Demantroſe, f. a Jewel, Locket; Demantſchleifer, m. a Diamond-Cutter.

Demmen, (und ſchlemmen) to carouſe, ſ. ſchwelgen.

Demmer, **Demmerung**, f. the Twilight, Cock-Shoot, Mock-Shade; die Morgendemmerung, the Dawning, Peeping, Break of Day; die Abenddemmerung, the Duſk of the Evening, Shutting of the Day Light, Crepuſcule.

Demmerich, **demmericht**, duſkiſh, ſomewhat dark, about Day-Spring or Sun-Set.

Demmern, es demmert ſchon, 1) es wird ſchon Abend, it grows late, dark, Night, it begins to duſk; 2) wird ſchon Tag, it dawns, the Day breaks, begins to peep.

Demnach, 1) dieweil, ſince, ſince that, ſeeing that, becauſe that, for as much as, whereas; 2) darum, derhalben, therefore, where-fore, for that Reaſon or Cauſe, upon that Account.

Demuth, f. Niedrigkeit, Humility, Humbleneſs, Lowlineſs of Mind.

Demüthig, humble; demüthige Bitte, a humble Craving, Supplication, Requeſt.

Demüthigen, (ſich) to humble yourſelf, deſcend, come down, ſtoop, yield; (einen) to abuſe one, bring him low or to Subjection, abate his Pride, ſ. erniedrigen; demüthiglich, humbly &c. **Demüthigung**, f. Humiliation, Abaſement, ſ. Erniedrigung.

Den (articul. maſcul.) den Mann, the Man; den, für dieſen, that; den, für denen, *articul. masc. et foem. Plur.* to, unto; denen, für denen, für welchen, to which.

Denen, to whom, to them, ſ. den.

Dengeln, (die Senſe) to whet your Sithe, ſ. ſchärfen.

Denken, to think; gedacht, thought; an etwas denken, to think of, reflect upon, mind, conſider, remember, ſ. gedenken.

Denkmal, n. a Monument; Denkbüchlein, n. a Memorial, Book of Memorandums or Remembrance; Denkring, m. a Ring to remember one by; Denkſpruch, m. a Motto, Symbol, Device; denkwürdig, memorable, remarkable, notable, worthy to be noted; Denkzeichen, n. a Token, Sign.

Denn, for; denn, alsdenn, then; mehr denn, more than, ſ. dann; was denn? what then?

Dennemark, n. Danemark.

Dennemärker, **Däne**, a Daniſh-Man, a native of Danemark, Dane.

Denngras, n. Knot-Graſs, ſ. Weggras.

Dennoch, yet, yet for all that, withall that, however, but yet, nevertheleſs,

Deputat, n. a Share, Portion, Pittance deſtined to one, an Allowance.

Der (Artikul) the; der Sohn, the Son.

Der, für, dieſer oder jener, that or he; der wird es thun, that (or he) will do it; der, für welcher, which; unſer Vater, der du biſt ꝛc. our Father which art &c. der, ſo da gläubet, he that believes; der, (*Genit. Articuli in Sing. foem.*) der Kirche, of the Church; im *Plur. masc. et foem.* der Männer, der Weiber, of the Men, of the Women; der, *Dat. Artic. foem. Gen. Sing.* der Tochter, to the Daughter.

Derb, meſſive, ſolid, hard, ſound, compact, dry, ſtanch &c. eine derbe Ohrfeige, a ſound Box on the Ear.

Dereinſt, ſ. dermaleinſt.

Deren, das Relativ. Gen. Caſ. of which, of that; 2) deren, welcher, whoſe; deren der Bauch ihr Gott iſt, whoſe Belly is their God, or the Belly of whom or of which is their God.

Derer, *Gen. Plur. artic. masc. et foem.* of them, ſome.

Dergeſtalt, ſo that, in ſo much that, in ſuch a Manner that.

Dergleichen, the like, ſuch, ſuch like, of the ſame, of the ſame Sort.

Derhalben, therefore, for that Reaſon, ſ. deswegen.

Derjenige, welcher ꝛc. he that &c. ſuch (a one) as &c.

Dermaleinſt, ſome (one) Time or other, ſome Time hereafter, once after this Time.

Dermalen, diesmal, this (at this) Time, now, for the preſent, by this Time.

Dermaßen, in ſo much that, in ſuch a Manner that &c. ſ. ſolchergeſtalt, daß ꝛc.

Dero, (braucht man von hohen Perſonen, an ſtatt, deren, ihr, ihre, ſein, ſeine) their, her, your, &c.

Derohalben, derhalben, derowegen, derwegen, therefore, for that Reaſon, wherefore &c. ſ. daher.

Derſelbe, dieſelbe, daſſelbe, the ſame; eben derſelbe, the very ſame.

Des

Digitized by Google

Des, of the; des Morgens, in the Morning; des Tages, in the Day-Time; des Nachts, in the Night; des Sommers, in Summer-Time.

Deſerteur, Deſerter, ſ. Ausreißer, Ueberläufer.

Desgleichen, likewiſe, in like Manner, after the ſame Manner or Way.

Deß, deſſen, of it, thereof.

Deſſelben, of the ſame (Man or Thing.)

Deſſelbengleichen, ſ. desgleichen.

Deſſen, (für welches) whoſe, of whom, of which; deſſen ungeachtet, notwithſtanding, not conſidering that, without having Regard to it.

Deſtomehr, the more; deſtoweniger, the leſs; deſto beſſer, ärger ꝛc. the better, the worſe &c.

Deswegen, therefore, to the End that, for that Purpoſe, upon that Account, about it, for all that &c.

Deuchten, es deucht mich, me thinks.

Deviſe, ſ. a Device, Motto.

Deute, ſ. a Corner or Paper-Caſe, ſ. Düte.

Deuten, 1) winken, to beckon, make a Sign, to nod to; 2) etwas auslegen, to interpret, expound, explain (a Dream); etwas unrecht deuten, to miſinterpret; zum beſten deuten, to take in good Part; übel deuten, to take ill; darauf deuten, to apply to; vordeuten, to prefigurate, be a Type of, ſ. andeuten.

Deuter, ſ. Ausleger; **Deuteley**, f. an Interpretation.

Deutlich, klärlich reden, to ſpeak diſtinctly, plainly, clearly, articulately, perſpicuously; ausdrücklich ſagen, to ſay expreſsly, evidently, palpably; eine deutliche Rede, a diſtinct, articulate, intelligible Speech; eine deutliche Hand, a neat and very legible Hand.

Deutlichkeit, f. the Clearneſs, Plainneſs, Perſpicuity.

Deutſch, German, ſ. teutſch.

Deutung, f. an Interpretation, Explication, Expounding, Explaining; it. Meaning, Portending; it. an Application, Tendency.

Diacönus, a Deacon, ſ. Capellan.

Diamant, m. Diamond, ſ. Demant.

Diät, f. Lebensart, Diet; diätiſch leben, to keep one's ſelf to a ſtrict Diet.

Dich, thee.

Dicht, maſſy, ſolid, cloſe, thick, tight, hard, faſt, ſ. derb; ein dichter Regen, a thick Shower; ein dichter Wald, a thick Foreſt, a Thicket; dichte Leinwand, thick, ſtrong and cloſe woven Linnen; dicht an einander, cloſe together, contiguous, joining with one another; ein dichter Cörper, a ſolid, compact Body.

Dichte, f. the Solidity, Thickneſs, Maſſineſs &c.

Dichten, to feign, forge, invent, deviſe, contrive, ſ. erdichten; Lieder dichten, to compoſe Songs; Verſe dichten, to rhyme, verſify, poetize; das Dichten und Trachten, Denken und Sinnen, the Thoughts, Conceits, imaginations, Luſts, Deſires and Appetites of Man's Heart.

Dichter, m. a Poet; ein Mährleindichter, a Forger of Tales; Dichterey, f. Poetry; Dichterinn, f. a Poetreſs, She-Poet; Dichtkunſt, f. Poeſy; Dichtung, f. the Feigning, Inventing, Contriving, Compoſing, Forging &c.

Dick, thick, big, bulky; ein dicker Mann, Dickbauch, a corpulent, foggy, frum, plump, fat, big-bodied, Pot-belly'd, gorebellied Man, a Paunch-Belly, abbey Lubber, a Squab; dicke Finſterniß, black Darkneſs; dicker Nebel, a Rime, thick Miſt; dickes Gebüſche, a Thicket, thick-Buſh; im dickſten Walde, in the Depth of a Foreſt; im dickſten Gedränge, in the thickeſt of the Throng; ein Dickback, a Blob-or Chub cheeked Fellow; dickbelaubte Bäume, thick-leaved Trees; das dicke Bein, the Thigh, ſ. Schenkel; der dicke Darm, the great Gut; dick beſetzt, thick-ſet; Dicke, f. the Thick, Thickneſs, Bigneſs; des Leibes, the Corpulency, Fatneſs, Plumpneſs; eines Caſts ꝛc. the Conſiſtency; dickhäutig, thick-ſkinned; Dickkopf, m. a Chub, Jolt-Head, Jobbernol, bigheaded-bloted-fac'd-Fellow; dicklicht, etwas dick, a little big, ſomewhat corpulent; Dickmaul, n. a blubber-lipped Fellow; dickſchalicht, thick-ſhelled; ein dicker Thaler, twenty ſeven Groſhes of German Money; Dickwanſt, ſ. Dickbauch.

Dictiren to dictate, ſ. vorſagen.

Die, the; die Frau, die Welt, the Woman, the World; die Männer, die Weiber, die Welten, die Dinge, the Men, the Women, the Worlds, the Things; Maria, die unbefleckte Jungfrau, Mary that undefil'd Virgin; die Oberländer, Gebürger, thoſe of the high-Country or Mountains; die Londner, thoſe of London; 2) die, für welche; eine Jungfer, die beyrathet, a Maid, that marries; die Gott fürchten, they that fear God; dreymal die Woche, thrice a Week.

Dieb, m. a Thief; Diebere, f. Thievery, Thieving, Thieviſhneſs; Diebinn, f. a She-Thief; diebiſch, thieviſh; diebiſch handeln, to play the Thief; Dieblein, n. a petty Thief; Diebsart, f. a Thieves Race; Diebsgenoß, Diebsgeſell, an Aſſo-

Digitized by Google

Aſſociate, Companion of Thieves, Setter, Concealer, ſ. Heler; Diebsgeſicht, n. thieviſh Looks; Diebsgeſinde, Thieves; der Diebshenker, the Hang-Man; Diebsneſt, ſ. Raubneſt; Diebsſchlüſſel, ſ. Dietrich; Diebsſtück, a Piece of Thievery; Diebſtahl, m. a Theft; kleiner Diebſtahl, ſmall Theft, petty Larceny; Diebsrotte, Diebsvolk, Diebszunft, a Gang, Band, Troop of Thieves.

Diele, f. 1) ein Bret, a Deal, Deal Board, Plank; 2) die Diele des Hauſes, the Ground-Floor, Hall, Entry, Porch of a Houſe.

Dielen, to floor a Room with Boards, to floor, board or plank it; Dielenhändler, a Timber-Merchant.

Dienen, Dienſt erweiſen, to ſerve, be one's Servant, ſhew him Service; für Lohn dienen, to adle, earn Wages; dienend, ſerving; 2) dienlich, oder nützlich ſeyn, to be ſerviceable, profitable, uſeful; es dienet nichts zur Sache, it is not to the Purpoſe; zur Nachricht dienen, to be for a good Advice; mit Complimenten iſt mir nichts gedient, I don't love Ceremonies; man laſſe ſich doch dienen, Sir, under Favour, let me adviſe (tell) you.

Diener, m. a Servant, Servitor, ſ. Dienſtbote, Knecht; ein Diener des Worts oder Evangelii, a Miniſter, Preacher of the Goſpel; die Compoſita ſiehe unter dem Wort, womit ſie ſich anfangen.

Dienerinn, f. a She-Servant, Woman or Maid-Servant.

Dienlich, ſerviceable, expedient, proper, fit, convenient, uſeful, ſ. bequem.

Dienſt, m. a Service; 1) Amt, a Place, Office, Charge, Employment; 2) Gefallen, a Service, Pleaſure, Favour, good Turn; Gottesdienſt, Worſhip, ſ. Gottes ꝛc. Dienſt erweiſen, to do, render, ſhew Service; in Dienſten ſtehen, to be engaged or in Service.

Dienſtag, m. Tuesday.

Dienſtbar, dienſthaft, prepared, ready, prompt, inclined, prone to Service; 2) knechtiſch unterworfen, ſubjected, bound, tributary, inſlaved to one; die Engel ſind dienſtbare Geiſter, the Angels are adminiſtring Spirits; Dienſtbarkeit, f. Bondage, Subjection, Slavery; Dienſtbote, m. a Servant, ſerving Man or Maid in a Family; 3) dienſtfertig, dienſtwillig, officious, obſequious, at Command, ready and willing to ſerve; Dienſtfertigkeit, Dienſtgefliſſenheit, Dienſtwilligkeit, a Promptneſs, Readineſs, Willingneſs, Willfulneſs to ſerve, Officiouſneſs, Obſequiouſneſs &c. dienſtfrey, free or exempt from Service; Dienſtgenoſſe, a Fellow-Servant; Dienſtknecht, a Man-Servant; Dienſtleiſtung, the Service, Doing, Exhibiting, Rendering of a Service; dienſtlich, officiously, ſerviceably, ſ. dienlich; Dienſtlohn, m. a Servant's Wages or Hire; dienſtlos, out of Place or Office; Dienſtmagd, a Maid-Servant, Hand-Maid, Hand-Maiden; dienſtwillig, obliging, ſ. dienſtfertig.

Dieſelbe, (Frau) that Woman; dieſelben (Männer) thoſe Men; dieſelben alle haben mich verlaſſen, they all did forſake me; ich habe ſie oder dieſelben herzlich bedauert, I have pitied them moſt paſſionately.

Dieſer, dieſe, dieſes, this; *Plur.* dieſe, (Männer, Weiber und Dinge) theſe; dieſer und jener, this and that; dieſe und jene, theſe and thoſe.

Dieſerwegen, for this Reaſon or Cauſe, upon this Account &c.

Dieſſeits, on this Side.

Dietrich, m. a Maſter-Key, Pick-Lock.

Dieweil, becauſe, by Reaſon that, ſeeing that, whereas, for as much, ſ. ſintemal, weil.

Differentien, f. Differences, Diſputes, Quarrels.

Differiren, 1) ungleich ſeyn, to be different or unlike, to differ; 2) aufſchieben, to delay a Thing, put it off, deſert it.

Dignität, Dignity, ſ. Würde.

Dill, f. Dill; Dillöl, n. Dill-Oil; Dille auf dem Leuchter, the Socket of a Candleſtick.

Dilte, f. ſ. Ampel.

Ding, n. a Thing; guter Dinge ſeyn, to make good Chear, be merry.

Dingen, Kauf machen, to ſtrike up a Bargain, to cheapen or bargain; gar zu genau dingen, to haggle, ſtand haggling; 2) miethen, (einen Knecht, ein Schiff ꝛc.) to hire; das Dingen, the Hiring &c. Dinger oder Dinge, Things, ſ. Ding; Dinger, m. a Hirer.

Dinkel, (Spelz) Spelt; Dinkelkorn, great (Bear) Barley.

Dinte, f. Ink; Dintenfaß, n. a Standiſh, Ink-Horn; Dintenfiſch, m. el. Cuttle-Fiſh, ſ. Blackfiſch; Dintenfleck, (Klex) m. a Stain, Spot, Blur of Ink; Dintenklecker, m. a Paper-Blurrer, ſ. Blackſcheißer.

Diptam, m. Dittany.

Dir, to thee.

Dirne, f. a Wench, a Girl, Maiden.

Diſcant, m. die Falſette, feinſte Stimme, the

Di-

Digitized by Google

Diſcant, Treble; Diſcantiſt, one that ſings the Diſcant.
Diſcuriren, to diſcourſe.
Diſcurs, m. a Diſcourſe.
Diſpenſiren, to diſpenſe.
Diſputat, m. a Diſpute.
Diſputiren, to diſpute.
Diß, für dieſes, this; weder diß noch das, neither this nor that.
Diſſeits, ſ. dieſſeits.
Diſſel, m. (eines Küfers) a Cooper's Addice or Adze.
Diſſaus, in this Caſe.
Diſsmal, vor diſsmal, for or by this Time.
Diſtel, f. a Thiſtle; Diſtelfink, a Thiſtle-Finch, green-Finch, Siſkin, ſ. Stieglitz, Zeiſig; diſtelicht, voller Diſteln, full of Thiſtles.
Diſtilliren, to ſtill, diſtill.
Diſtillirkolbe, an Alembick, ſ. Brennkolbe.
Ditto, (bey Kaufleuten) of the ſame, of the ſaid.
Dobbeln, (ſpielen) to double at Cards or Dice; Dobbler, m. Gameſter, Double-Dealer.
Doch, yet, however, but, ſ. dennoch, da doch ꝛc.
Docke, f. Engliſche, (Art Hunde) an Engliſh Dog.
Docke, Dockenſpiel, ſ. Puppe.
Doctor, a Doctor; *vulgo* ein Medicus, a Phyſician; Doctor werden, to commence Doctor, take the Degree of one.
Dohle, ſ. Dole.
Dohn, m. Clay, ſ. Leimen, Töpferserde, Thon.
Dolch, m. a Dudgeon, Dagger, Poniard; Dolchſtoß, m. a Stab.
Dole, f. a Jay, Jack-Daw; (eine Steins Berg-) Dole, a Corniſh, Chough.
Doll, dull, ſ. toll.
Dolle, ſ. Lauſe.
Dollkraut, Morel-Night-Shade, ſ. Nachtſchatten.
Dollkühn, daring, bold, temerarious; Dollkühnheit, f. Audaciouſneſs, ſ. Vermeſſenheit.
Dollmetſchen, to interpret, ſ. auslegen; Dollmetſchung, f. das Dollmetſchen, the Interpreting, Explication.
Dollmetſcher, m. a Truche-Man, Interpreter.
Dom, m. (die Stiftskirche) a Cathedral Church.
Domcapitel, n. the Chapter, Aſſembly of the Canons.
Domdechant, the Dean of a Cathedral Church; Domherr, a Canon, Canoniſt; Domkirche, ſ. Dom; Domprobſt, the Provoſt or Preſident of a Collegiate Church; Dom- oder Stiftsfrau, a Canoneſs.
Domina, (Priorinn in einem Kloſter) the Prioreſs.
Donau, f. the Danube.
Donner, m. the Thunder; das Krachen des Donners, the Roaring, Rumbling, hollow Noiſe of the Thunder; Donnerbohnen, Orpine, ſ. Bruchwurz; Donnerer, (der) the Thunderer (Jupiter); Donnerkeil, m. a Thunder-Bolt.
Donnerbüchſe, f. ſ. Muskeron.
Donnern, to thunder; mit Stücken auf eine Stadt los donnern, to thunder againſt, batter with Canon-Shot; mit dem Bannſtrahl wider die Ketzer donnern, to fulminate againſt Hereticks.
Donnerreben, ſ. Erdepheu; Donnerſchlag, m. a Thunder-Clap.
Donnerſtag, m. Thurſday; der grüne Donnerſtag, Maundy-Thurſday.
Donnerſtrahl, m. a Flaſh of Lightning.
Donnerwetter, n. Thunder-Weather.
Doppelbier, n. double Beer, ſtrong Beer.
Doppeldeutung, f. an Equivocation, double Meaning.
Doppelhake, m. a Wheel-Arquebuſe, Pop-Gun.
Doppelherzigkeit, f. a Doubling, Diſſembling.
Doppelkartaune, f. a double Canon.
Doppeln, (doppelt machen) to double; doppeln, (ſpielen) ſ. dobbeln.
Doppelt, double; *adv.* doubly, ſ. zweyfach.
Dorf, n. a Village, Borough; ein kleines, ſ. Dörflein; Dorfleute, Villagers, Country-People, Peaſants; Dörflein, a Dorp, ſmall Village; Dorfpfarrer, a Parſon, Curate; Dorfrichter, Dorfſchulze, a Juſtice of Peace, the Bailiff of a Village; Dorfſchaft, f. the whole Corporation of a Village, all that belong to a Dorp; Dorfſchenke, Dorfwirth, m. an Inn-Keeper; Dorfſchenke, f. the Inn or Beer-Houſe in a Village; Dorfſprache, f. Gribbidge or Country-Speech; Dorfküſter, a Country-Sexton; Dorfkümmel, a Country Bumkin, Clown; dorfhaft, after the Country Faſhion.
Dorn, m. a Thorn, Prickle; die Compoſita ſ. unter dem Anfangswort.
Dornbuſch, m. Dorngeſtrauche, n. Dornhecke, f. Dornſtrauch, m. a Thorn-Buſh, Shrub full or Prickles, a Hedge, Briar, Bramble.
Dornenkrone, f. a Crown platted of Thorns.
Dornig oder dornicht, thorny, full of Thorns.
Dörnlein, n. a little Thorn.

Dorn-

Digitized by Google

Dornzaun, m. a Set- or quick-Hedge, ſ. Hecke.
Dorren, to dry, ſ. verdorren.
Dörren, to dry, ſ. dürren.
Dorſch, m. (eine Art kleine Schellfiſche in der Oſtſee) Haddock.
Doriche, a Cole-Wort-Stalk, ſ. Kohlſtrunk.
Dort, 1) an jenem Ort, there, yonder, in that Place; 2) dort, in jener Welt, hereafter, in the other World; dort droben, above; dort her, thence, from thence; dortherum, there-about; dort, (dorten hin) thither, that Way; dort hinab, (hinunter) down there; dort hinauf, up there; dort hinaus, out there; dort hinein, in there; dorthinten, there behind; dort hinüber, there over; dort hinum, there about; dort oben, ſ. dort droben; dort unten, there below.
Doſe, f. a Box; Tobacksdoſe, f. a Tobacco-Box.
Doſis, f. a Doſe (of Phyſick).
Doſten, Wild-Majoram, ſ. Wohlgemuth.
Dotter, m. (das Gelbe im Ey) the Yelk of an Egg; Leindotter, ſ. Lein.
Dotterblume, f. Butterblume, Marigold.
Drach, m. a Dragon.
Drachenblut, n. Sanguis Draconis; it. Ditch-Dock; (eine Art von Mengelwurz) Drachenhure, a Witch; Drachenſtein, m. the Dragon-Stone; Drachenwurz, Dragons-Wort, ſ. Schlangenkraut; gelbe Schwertel.
Drachma, n. (Quintlein) a Drachm, Dram.
Dragant, m. Tragacant, Goat's-Thorn, ſ. Backsdorn.
Dragoner, a Dragoon, Dragooner.
Dragun, Dragoncell, a Sallet-Herb.
Dran, ſ. daran; dran arbeiten, to be at Work upon it; dran ſeyn, to be about, endeavour &c.
Drang, m. 1) das Gedränge des Volks, the Throng, Preſs of People; 2) Zwang, ſ. Drangſal, Bedrängniß; Drang anthun, ſ. bedrangen.
Drängen, 1) ein Gedränge machen, to throng, crowd one another; 2) drucken, to oppreſs, afflict, preſs, pinch one; Dränger, one that throngs, preſſes &c.
Drängniß, Drangſal, Oppreſſion, Affliction, Vexation, Tribulation, Diſturbance, Sorrow, Grief, Calamity; Drangſalen, the Evils that afflict.
Drappgans, f. a Buſtard, ſ. Trappe.
Drat, m. a Thread, ſ. Zwirn; Schuſterdrat, Twine, twiſted Thread; eiſern, kupfern, meßingen, ſilberner, güldener Drat, Wire; Dratziehen, to ſpin or draw Wire; Dratarbeit, f. Wire-Work; Dratzieher, the Wire-Drawer.
Dräuen, to threaten, menace, ſ. drohen.
Dräuen, n. Dräuung, f. the Threatning, ſ. Drohung.
Drauf, ſ. darauf.
Draus, ſ. daraus.
Draußen, abroad, without, out of Doors.
Drechſelbank, f. a Turner's Lath.
Drechſeln, to turn, work at the Lath.
Drechsler, a Turner; Drechslerarbeit, f. Turners-Work.
Dreck, m. Dirt, Turd, Mire, Mud, Muck, a Sir-reverence; Dreck von Thieren, Dung, Treadles, Crottels; Dreckpfütze, f. a Puddle, Slough, Quag-Mire,
Dreckicht, dirty, miry, muddy, ſlappy, plaſhy; dreckicht machen, to bemire, make dirty; Dreckführer, a Raker, Duſt-Man; Dreckkarn, m. a Dung-Cart, Tumbrel; Dreckkübel, m. a Scuttle, Duſt-Basket; Dreckwinkel, m. a Duſt-Nook.
Drehebank, ſ. Drechſelbank; drehen, to turn; als einen Strick, Seil, Bindfaden, to twiſt, complicate; einem etwas aus der Hand drehen, to writhe, wreath, wreſt, wring, wind a Thing out of one's Hand; ſich drehen, wie eine Schlange, to wriggle; Dreher, one that turns; Drehſtuhl, m. a Turning-Chair; Drehekreuz, a Turn-Stile, ſ. Driller.
Drein, ſ. darein; drein kommen, to intervene; drein legen, to interpoſe; drein miſchen, to intermix; drein reden, to interrupt one's Speech; drein ſchlagen, to ſtrike upon; drein ſehen, to look unto; drein ſtürmen, to ſtorm withal; drein weben, to interweave; drein willigen, to conſent to &c.
Dreißig, thirty; Dreißiger, (ein) a Member of a College compoſed of thirty Men; dreißigjährig, of thirty Years; dreißigſte, the thirtieth.
Dreiſt, dreiſte, dreiſtig, bold, ſ. kühn; Dreiſtigkeit, f. Boldneſs, ſ. Kühnheit.
Drengen, to throng, ſ. drängen.
Dreſchen, to threſh, beat Corn out of the Ears; das Dreſchen, the Threſhing; Dreſcher, a Threſher; Dreſchflegel, m. a Flail; Dreſchtenne, f. a Threſhing-Floor.
Dreſor, n. a Cup-Board, ſ. Treſor.
Dreſpe, f. taube Kornähren, Tares, ſ. Treſpe.
Dreuſchen oder dreiſchen, to plaſh, ſlabber; es regnet, daß es dreuſchet, it ſhowers down; die Dräuſche, ſ. Träufe.
Drey, three; dreybeinicht, threefooted; dreydrätig, woven of three Threads; Dreyeck, n. a Triangle; dreyeckicht, triangular or three-corner'd; dreyeinig, triune; Dreyeinigkeit, f. the Trinity; Dreyer, m. Three-Pence in Germany;

drey-

Digitized by Google

dreyerley, of three Sorts; auf dreyerley Weiſe, three-Ways; dreyfach, treble, three fold, three partire; dreyfache Krone, a Triple Crown; dreyfach machen, to treble a Thing; dreyfaltig, threefold; Dreyfaltigkeit, ſ. the Trinity; Dreyfaltigkeitsblume, ſ. the Herb Trinity or Knapweed; die wilde Dreyfaltigkeitsblume, Panſy, Heart's Eaſe; Dreyfuß, m. ein eiſerner, a Trevet or Trivet; ein Stuhl oder Geſtell mit drey Füßen, a Treſſel; dreyfüßig, threefooted; dreyjährig, of three Years; Dreyling, m. a Brick, or three-Penoe worth Bread; it. a Tierce, the third Part of a Buſhel; dreymal, thrice, three-times; dreyſpännig, a Waggon and three Horſes put before it; dreyſilbig, of three Syllables; dreyßig, ſ. dreißig; dreytägig, of three Days; dreytägig Fieber, a Tertian-Ague; dreytauſend, three-thouſand; Dreytauſendſte, (der, die, das) three-thouſandth; dreyzehen, thirteen; Dreyzehende, (der, die, das) the thirteenth; dreyzinkicht, three-fork'd.

Drillen, (die Soldaten) to drill, diſcipline, train, exerciſe, marſhall Soldiers; einen drillen, to dun, plague.

Drillich, m. Tick; Bettdrillich, Bed-Tick.

Dringen, to urge, preſs, ſollicite; darauf dringen, to inſiſt upon, preſs for or on it; dazu dringen, to compell, conſtrain, put to; hindurch dringen, to penetrate, preſs through; ſich wozu dringen, to preſs eagerly for; dringende Urſachen, urgent, cogent Motives.

Drinnen, within, ſ. darinnen.

Dritte, (der, die, das) the third; zum dritten, thirdly; zum drittenmal, the third Time; allemal um den dritten Tag, every other Day.

Drittel, n. Drittheil, a third Part; in drey Drittel abtheilen, to tripartite.

Dritthalb, Two and a Half.

Drob, ſ. darob; drobkämpfen, to fight ſtoutly for &c. droben, above, (in Heaven) ſ. darüben; droben in die Höhe, on high.

Drohen, to threaten, menace; mit Worten, to frighten, huff, ſwagger, vapour, ſ. trotzen; drohend, threatening; Drohung, ſ. the Threatening, Menacing; Drohworte, Threats, Menaces.

Drolliger Kerl, (ein) a Droll.

Dromedar, n. ein Laufcameel, a Dromedary.

Droſſel oder Droſtel, f. a Truſh; eine Weindroſſel, a Wheat-Ear; eine Feigendroſſel, a Beccafigo; Seedroſſel, Mavis; Bergdroſſel, a Field-Fare, ſ. Ziemer, Krammetsvogel.

Droſſel, f. (Gurgel) the Throat; Droſſelbein, n. the Gullet, Protuberance.

Droſt, m. der Landdroſt, the Lord high-Seneſchall, an Upperbailiff, Caſtellan.

Drüben, ſ. darüben, dort, jenſeit.

Drüber, ſ. darüber.

Druck, m. a Print, Stamp; it. a Tug, Preſſure, Puſh, Thruſt.

Drucken, (auf Leinwand, Papier, Wachs ꝛc.) to ſtamp, print; einen, to preſs, pinch, ſqueeze, urge; das Drucken, the Preſſing, Preſſure &c. Printing, Stamping &c. Pinching (of a Shoe) &c. niemand weis beſſer, wo ihn der Schuh drücket, als der ihn an hat, a Man knows himſelf beſt, where lies his Sore.

Drücken, (zuſammen) to compreſs, ſqueeze together; den Hut in den Kopf, to clap on, thruſt in or down the Hat; ſ. drucken.

Drucker, a Printer; Druckerey, f. ſ. Buchdruckerey.

Druckfehler, m. a Fault, Error, Miſtake in Printing.

Drum, ſ. darum; drunten, ſ. darunten; drunter, ſ. darunter.

Drüſe, f. a Glandule, Kernel, Nut in the Fleſh; Peſtdrüſe, a peſtilential Bile; eine Gemächtsdrüſe, a Bubboe; drüſicht, glandulous full of Glandules or Kernels.

Du, thou; biſt du es? is it thou?

Dublon, f. ein Louis d'or doppelter, a ſpaniſh Dubloon, ſ. Duplone.

Ducate, m. a Ducat or Ducker; Ducatengold, n. Gold of Ducars.

Ducken, (ſich) to duck, ſtoop, ſ. bücken; geduckt ſitzen, to ſit ſtooping.

Dudeler, a Bag-Piper.

Dudeln, to play on the Bag-Pipe.

Dudelſack, m. the Bag-Pipe, ſ. Sackpfeife.

Duell, n. a Duel, ſ. Zweykampf.

Duelliren, to fight a Duel.

Duft, m. a Damp, Vapour; duften, to damp, caſt a Damp; duftig, dampiſh, gloomy, miſty.

Dulden, to indure, bear, tolerate, abide, ſuffer, ſ. leiden, ertragen; das Dulden, die Duldung, the Bearing, Toleration &c. ſ. Erduldung.

Dumm, unverſtändig, dull, dunſical, blockiſh, blunt, awkward, ſottiſh, fooliſh, ſ. dämiſch; Dummheit, f. Dullneſs, Dumpiſhneſs, Duncery, Fooliſhneſs &c. dummkühn, fool-hardy, raſh-bold.

Dumpfig, dumpficht, dampiſh, muſty, fuſty; Dumpfigkeit, f. Dampneſs, Mouldineſs &c.

Dünkel, m. der Spelt, Spelt.

Dünkelkorn, n. great-Barley, Bear-Barley.

Digitized by Google

Düngen, (den Acker) to dung, muck, manure, improve, fatten the Ground; **mit Mergel düngen**, to marl; **das Düngen**, n. the Dunging.

Düngerde, Düngung, f. Dung, Muck, Improvement of the Soil, f. **Miſt**.

Dunkel, dark, obſcure, duſkiſh; **als Wetter**, gloomy, dull, cloudy, overcaſt, ſad; **als Farben**, dun, deep, ſad, duſky, dim, dark; **dunkel Geſicht**, a dimSight; **dunkle Reden**, dark, obſcure, difficult Speech; **dunkelblau**, deep- (dun-ſad-darkiſh-) blew; **dunkelbraun**, darkbrown, dun, murrey, minim, tawny; **dunkelgelb**, fillemot, deep or ſad yellow; **Dunkelheit**, f. Darkneſs; **der Augen**, Dimneſs.

Dünkel, (der) the Conceitedneſs, f. **Laßdünkel**; **Dünkelſucht**, f. a Freak, Caprice, Caprichio, Figary, Magget, Whimſey.

Dünken, to think; **ſich dünken laſſen**, to ſuppoſe, preſume, imagine, fancy; **ſich viel dünken laſſen**, to be ſelfconceited, form Thoughts and Conceits; **mich dünket**, methinks; **das Dünken**, ſ. **Bedünken**.

Dunklich, (Wetter) ſ. **dunkel**.

Dünn, dünne, thin; **(dünne Bier ꝛc.)** ſmall-Beer, Table-Beer; **dünn am Leibe**, thin, lean, meager, ſlender, ſlim; **dünn, zart und ſubtil**, fine, ſmall; **der dünne Durchfall**, the Wherry-Go-nimble, Looſneſs, Scowring, Laſk of the Belly; **dünne Waden**, ſpindlelegged.

Dünne machen, to thin, make thin, ſubtilize; **mit Waſſer ꝛc.** to thin, dilute, temper, allay, ſ. **verdünnen**; **Dünne**, f. **Dünnheit, Dünnigkeit**, the Thinneſs.

Dunſt, m. a Vapour, Damp, Miſt, Exhalation, Steam, Fume, ſ. **Dampf, Brodem**; **Vogeldunſt**, m. ſmall-Shot, ſ. **der kleinſte Schrot**; **dünſten, Dunſt von ſich geben**, to vapour, exhale, ſteam, fume, caſt, ſend forth a Vapour &c. **dunſtig**, vaporiſh, full of Steam.

Dunſthaſen, a Stew-Pot, Stove-Pan, ſ. **Stollenhaſen**.

Dunſtloch, a Vent or Air-Hole.

Duodez, (ein Buch in Duodez) a Book in duodecimo.

Duplíren, to double, ſ. **verdoppeln**.

Duplone, f. a Spaniſh-Dubloon.

Durch, 1) **hindurch**, through, thorough; **durch und durch**, through and through; **durch dieſen Weg**, that Way, by that Road; **durch dieſes Gäßchen**, through this-Lane; 2) **vermittelſt**, by, by Means of, through.

Durcharbeiten, to work through.

Durchaus, throughout, throughly, thoroughly, quite, by all Means, abſolutely.

Durchbeißen, etwas, to bite a Thing through; **ſich durchbeißen**, to get the better of one in Diſputing &c.

Durchblättern, to thumb (a Book) peruſe it perfunctorily, run it through.

Durchbohren, pierce, perforate, bore through.

Durchbrechen, to break through.

Durchbringen, (verthun) to ſpend, laviſh, diſſipate, run out, make away, waſte, conſume; **ſich ehrlich**, to get honeſtly your Livelyhood, to make Shift to live honeſtly &c. **zubringen**, to paſs, ſpend; **etwas wo hindurch bringen**, to get, run, carry, lead through &c.

Durchbringer, a Prodigal, Spendthrift.

Durchbrochen, broken through, ſ. **durchbrechen**.

Durchbruch, m. a Breaking through.

Durchdrängen, (ſich) to make Way, to get through a Throng.

Durchdringen, to preſs, paſs, get, go through, penetrate, traverſe; **durchdringender Geiſt**, a penetrant Spirit; **durchdringende Stimm**, a very loud, ſhrill Voice; **durchdringende Kälte**, a ſharp, nipping, ſearching Cold; **durchdringende Rede**, ſ. **nachdrücklich**.

Durchdrungen, penetrated.

Durcheilen, to paſs ſomewhere making Haſte.

Durcheinander, all together, promiſcuouſly, confuſedly &c.

Durchfahren, to paſs, ride through.

Durchfahrt, f. a Thorough-Fare.

Durchfall, m. a Looſneſs, Laxity, Laſk of the Belly, the Thorough-Go-nimble.

Durchfallen, to fall through.

Durchfließen, to flow through.

Durchfluß, m. a Flowing-through.

Durchfreſſend, corroſive, fretting.

Durchführen, to carry through.

Durchgang, 1) a Paſſage, Paſſing, Going through; 2) Thorough-Fare.

Durchgehen, to paſs, go through; **durchgehen, ausreißen**, to run away, ſcamper, fly away, make your Eſcape; **quer hindurchgehen**, to croſs, thwart, traverſe a Place; **ein Buch durchgehen**, to peruſe, run over or through a Book; **eine Rechnung**, to review, overlook, and examine an Account; **als eine Kugel**, to pierce through; **als ein Pferd**, to fling away, make an Eſcape; **das Durchgehen**, the Paſſing through &c. Croſſing &c. Eſcape &c. **durchgehends**, generally, univerſally, throughout.

Durchgießen, to filter, ſ. **durchſeigen**.

Durchgraben, to dig or break through.

Durchgucken, to look through.

Durchhauen, to hew or cut through.

Durch-

Digitized by Google

Durchhecheln, to censure, find Fault with, criticize upon, banter, taunt, ſ. durchziehen.

Durchhelfen, to help one out of Danger, ſupport, aid, back, aſſiſt him to get rid or come off clever; **Geld muß euch durchhelfen**, Money muſt carry you through.

Durchjagen, ſ. durchbringen.

Durchkommen, to paſs or come through.

Durchlauchtig, ſ. durchleuchtig.

Durchlauf, ſ. Durchfall.

Durchlaufen, to run through.

Durchläutern, ſ. läutern.

Durchleſen, to read thro'or over, peruſe; **nur oben hin**, to run (read) over haſtily (ſlighrly) do but glance at.

Durchleuchten, to ſhine thro', ſ. durchſcheinen.

Durchleuchtig, illuſtrious.

Durchleuchtigkeit, f. Illuſtrioufneſs, Serenity; **Ew. Churfürſtl. Durchl.** your Electoral Serenity (or Highneſs).

Durchlöchern, to perforate, punch, make many Holes into; **durchlöchert**, punched, having Holes in it.

Durchmarſchiren, to march through ſome Place.

Durchmengen, to mingle amongſt, intermingle.

Durchpaßiren, to paſs ſomewhere through.

Durchreiſen, to travel thro' a Place.

Durchſcheinen, to ſhine thro'; **durchſcheinend**, traſparent; **ein durchſcheinender Körper**, a diaphanous Body.

Durchſchießen, (ein Buch mit weiſſem Papier) to interleit a Book with blank Sheets; **mit einem Pfeile durchſchoſſen ſeyn**, to be transfixed with an Arrow.

Durchſchlag, m. a Cullander; 2) a Strainer, ſ. Seihetuch.

Durchſchlagen, (durchſeigen) to ſtrain; **Papier ſo durchſchlägt**, blotting or ſinking Paper; **ſich durch (die Feinde) ſchlagen**, to break thro' the Enemy all fighting.

Durchſchleichen, (ſich heimlich) to ſlink, ſneak, ſteal away (from a Company); **alle Winkel durchſchleichen**, to paſs, ſlide, creep, ſneak thro' all Corners.

Durchſchlüpfen, to ſlip, ſlide through.

Durchſchneiden, to cut a Thing in two or aſunder; **es durchſchnitte mir das Herz**, it pierced me to the very Heart; **eine Linie, ſo die andere durchſchneidet**, a Croſs-transverſe-Line.

Durchſchnitt, m. a Cutting in two; *it.* a Diameter, Diagonal.

Durchſchwimmen, to ſwim thro' a River.

Durchſegeln, to cruiſe, croſs the Sea, paſs the Straits.

Durchſehen, **hindurchſchauen**, to look through; **eine Schrift, Rechnung** ꝛc. to perluſtrate, overlook, review, reviſe, examine.

Durchſeigen, **oder durchſeihen**, to filter, transcolate or ſtrain through.

Durchſeyn, to have or be got through or over; **nun iſt er durch**, now hath he overcome, now is he paſſed.

Durchſichtig, diaphanous, tranſparent.

Durchſichtigkeit, f. Diaphanouſneſs, Tranſparency.

Durchſieben, (etwas) to garble, ſearce, ſift a Thing.

Durchſpicken, to interlard.

Durchſpießen, ſ. durchſtechen.

Durchſtänkern, to rummage or ferret all, rake into all.

Durchſtechen, to tranſpierce.

Durchſtoßen, to thruſt or puſh thro'.

Durchſtreichen, 1) **mit der Feder**, to blot out, ſ. ausſtreichen; 2) **das Land** ꝛc. to run up and down; **das Meer**, to cruiſe, croſs the Sea; **alle Hurenwinkel**, to haunt Bawdy-Houſes; 3) **als die Luft durch ein Zimmer**, to ſtrike thro', ſ. durchwehen.

Durchſtreifen, (ein Land) **als feindliche Parthenen**, to traverſe and pillage a Country, make Inroads into it.

Durchſtrich, m. a Blotting or Croſſing out.

Durchſuchen, to ſearch, rake into.

Durchſüßen, to ſweeten.

Durchtreiben, (Vieh wo) to drive thro'; **ein durchtriebener Gaſt**, a cunning, ſly, crafty, ſhrewd, ſharp Blade; **ein durchtriebener Kopf**, a fine, acute, ingenious, well exerciſed Wit.

Durchtropfen, to drip, drop, trickle thro'.

Durch und durch, thoroughly, through and through, throughout.

Durchwachs, the Herb Thoroughwax, ſ. Bruchwurz.

Durchwachſen, to grow thro'; **durchwachſen Fleiſch**, interwaxen with Greaſe.

Durchwaden, to ford a River.

Durchwagen, to venture thro'.

Durchwandern, to wander, ramble about, traverſe, gad up and down.

Durchwärmen, to warm throughly.

Durchwäſſern, to water, ſoak, freſhen ſufficiently.

Durchweben, to interweave.

Durchwehen, to blow thro', to air it.

Durchweichen, to ſteep, ſoak, macerate; **der Regen durchweicht das Erdreich**, the Rain ſoacks, ſlackens, limbers, looſens or weakens the Ground.

Durchwerfen, to caſt or throw through.

Durchwiſchen, to ſlip, ſlide, ſteal thro', ſ. entwiſchen.

Durchwühlen, to break, dig, turn, grub up the Ground.

Digitized by Google

Durchziehen, 1) durch ein Land ꝛc. to paſs, travel, march thro', traverſe; 2) einen Faden; to run (a Thread) through (a Needle's Eye); 3) einen durchziehen, hecheln, to perſtringe, cenſure, blame one, find Fault with him, criticize upon, give him a Rub or Wipe; durchgezogen, traverſed, perſtringed.

Durchzug, m. the Paſſage, Paſſing, Marching through; eines Gebäudes, the Maſter-Beam, Architrave.

Durchzwingen, to force thro'.

Dürfen, 1) ſich unterſtehen, to dare do, be ſo bold as to do; 2) Erlaubniß haben, to have Permiſſion, that you may do it; 3) nöthig haben, to want, need, ſ. bedürfen; 4) an ſtatt ich könnte, möchte, I could, I might; es dürfte wohl geſchehen, it might well arrive, it is poſſible that it may arrive.

Dürftig, needy, indigent, ſ. arm, **Dürftigkeit**, f. Needineſs, indigence, Neceſſity &c. ſ. Mangel, Armuth.

Dürr, arid, dry; dürres Land, a dry, barren Ground, out of Heart; dürres Laub, dry, dead, withered Sear-Leaves; etwas dürr herausſagen, to ſpeak your Mind freely; dürr, mager, meager, lean; knochendürr, as dry as a Bone.

Dürre, f. Aridity, Drineſs &c.

Dürren, to dry, make dry.

Dürrmaden, Maggots as ſmall as a Hair in Children's Backs, *Comedones*.

Dürrofen, m. a Kiln for Drying.

Dürrſucht, f. a Conſumption, Phtiſick, Maraſm; dürrſüchtig, hectick, conſumptive.

Dürrung, f. the Drying; **Dürrwurz**, f. Flea-Bane.

Durſt, m. Thirſt.

Dürſten, dürſtig ſeyn, to thirſt, be dry (adry, athirſt, thirſty); ein durſtiger Bruder, a Tippler, Bouſer, Fuddle-Cap; dürſtiglich, thirſtily, daringly.

Duſek, ein hölzerner Fechterſäbel, m. a Sword-Player's wooden Simitar.

Duſel, m. der Schwindel, a Dizzineſs, Giddineſs; duſelicht, dizzy.

Düſter, dark, ſ. dunkel.

Düte, f. a Corner or Coffin of Paper in Grocers Shops to put Pepper &c. in, a Paper-Caſe.

Dütchen, (drey Schilling Lübiſch) a Coin worth threepence.

Dutte, f. a Dug, Teat, ſ. Bruſtwarze.

Duttlein, a little Teat; die Warzen an den Duttlein, the Paps or Nimbles.

Dutzbruder, a good Companion, Brother by the Cup.

Dutzbrüderſchaft, f. an intimate, brotherly Familiarity.

Dutzen, einen du heiſſen, to thou one.

Dutzend, n. a Dozen; ein halbes Dutzend, Half a Dozen; dutzendweiſe, by Dozens.

Dutzſchweſter, a Siſter by the Cup, that thous you.

E.

Ebbe, f. (der Abfluß des Meers) the Ebb, Ebbing, falling-Water, the Tide, that is going out; Ebbe und Fluth, Ebb and Flood; die niedrige Ebbe, the Neap-Tide.

Ebben, abfließen, niederfallen, to ebb, be ebbing, fall down.

Eben, (platt, gerade) even, plain; ſchnur eben, level, ſmooth, flat.

Eben, (genau, vollkommen) exact, accurate, nice, preciſe, trim, orderly &c.

Eben, (gleich) like, reſembling; er ſiehet ihm gar eben, he is much like to him; eben alſo, even ſo, even thus; eben jetzt, even now, juſt now; eben zu rechter Zeit, even in good Time; eben dazumal, even then; eben derſelbe, theſame, the very ſame; eben zur ſelben Stunde, at the ſame Hour; eben ſo gelehrt, als ſein Vater, as learned as his Father; eben ſo viel, even as much, even as many; eben ſowohl, even as well; eben deswegen, even for that Reaſon; es iſt eben ſo viel, it is all one; eben ſo gewiß, as truly; eben ſo oft, as many Times; es darf eben nicht gleich ſeyn, it needs even not to be juſt now.

Ebenbild, n. an Image, Effigy, Reſemblance, Likeneſs.

Ebene, f. a Level, Plain or even Ground.

Ebenen, eben machen, to level or even, make level or even.

Ebenermaßen, after the ſame Manner.

Ebenfalls, even ſo, likewiſe, after the ſame Rate.

Ebenholz, n. Ebony.

Ebenmaaß, n. the Evenneſs, Proportion, Symetry.

Ebenmäßig, adequate, equal, proportionate.

Ebentheuer, ſ. Abentheuer.

Eber, m. a Bore or Boar; ein verſchnittener Eber, a Barrow.

Eberraute, f. Southerwood.

Eberwurz, f. the Carline or white Thiſtle.

Echo, n. an Eccho, ſ. Wiederſchall.

Echt, legitimate, lawful, pure, true, upright, ſ. ächt.

Ecke, f. a Corner, Angle, Nook; Ecke oder Spitze des Landes, a Point, Cape, Promontory, Fore-Land.

Eckel, m. a Diſguſt, Diſtaſte, Diſlike, Averſion, Loathing, Nauſeouſneſs, Squea-

Digitized by Google

Squeamiſhneſs, ſ. Grauen, Abſcheu; eckelhaft, eckelicht, diſtaſteful, loathſom, nauſeous, mawkiſh.

Eckeln, Eckel haben oder bekommen, to be loathing, diſdainful, ſqueamiſh, nice, naufeating, abhorring; einem Eckel erwecken, to create, cauſe a Squeamiſhneſs, make him loath, take away his Stomach; ein eckelichter Geruch, a rank (fuſty) Smell; eckelnd, ſqueamiſhing; ein eckeler Menſch, a Loather, Diſtainer.

Eckchen, Ecklein, a little Corner; it. a ſhort Way.

Ecker, ſ. Eichel.

Eckhaus, n. a Corner-Houſe.

Eckicht, cornered, angular.

Eckladen, m. a Corner-Shop.

Eckſtein, m. a Corner- (angular) Stone.

Edel, von Adel, noble, genteel, generous, illuſtrious, of a noble Extraction or Race; edel, gut, vortreflich, choice, dear, rare, fine, excellent; die Edelen im Lande, the Gentry; edel Salben, Münz, Diſtel, Lebertraut ꝛc. Sage gentle, Balm gentle, the holy or bleſſed Thiſtle, noble Liver-Wort &c, Edelfrau, a Lady, Gentlewoman born; Edelgeſtein, Edelſtein, m. a precious Stone, Jewel, Gem; Edeljungfer, a Gentlewoman, Lady of Honour, ſ. adelich Fräulein; Edelknabe, a Page; Edelleute, Noblemen, Nobles; Edelmann, a born Gentleman, Nobleman; edelmänniſch, Gentleman-like, belonging to a Nobleman, ſ. adelich; edelmüthig, brave, generous, noble, heroical, valiant, eminent of Mind; Edelmüthigkeit, Generouſneſs, Nobleneſs of Mind; Edelſitz, Edelmannshaus, ſ. adelich ꝛc. Edelſtein, m. a precious Stone; edler Friede, the happy Peace; edler ſeyn, to be more noble; edelſte, the moſt noble.

Ege, f. a Harrow.

Egel, ſ. Blutegel.

Egelkraut, Mony-Wort, Herb twopence.

Egen, to harrow; das Egen, the Harrowing.

Eger, m. a Huſbandman that harrows.

Egge, ſ. Ege.

Egydi, Aegidius.

Egypten, n. Egypt; Egypter, an Egyptian, Gipſy.

Ehe, f. the Wedlock, Matrimony, ſ. Eheſtand.

Ehe oder eher, ere, before.

Ehebande, n. ehliche Bande, the matrimonial Bond, ſacred Tie; Ehebett, n. the Marriage-Bed; ehebrechen, to commit Adultery; Ehebrecher, an Adulterer; Ehebrecherinn, an Adulteress; ehebrecheriſch, adulterous; adv. adulterouſly; Ehebruch, m. Adultery; begehen, to commit Adultery; Ehebund, ſ. Ehebande.

Ehedeſſen, before now, before that Time.

Ehefrau, my Wife, my Spouſe, Mate; Ehegatte, Ehegenoſſe, m. a Spouſe, Match, the Man's Huswife, or the Woman's Huſband; Ehegattinn, a Mate, Spouſe; Ehegatten, Huſbands; Ehegemahl, n. a Royal Conſort.

Ehegeſtern, before-yeſterday, the Day before yeſterday, two Days ſince, ſ. vorgeſtern.

Ehekrüppel, m. an imporent Huſband.

Eheleute, married People or Folks.

Ehelich geborne, eheleibliche Kinder, Legitimates, lawful Children; die eheliche Pflicht, das eheliche Werk, conjugal or matrimonial Duty; eheliche Liebe und Treue, conjugal Love and Faithfulneſs.

Ehelichen, ehlichen, (eine) to marry a Woman; ehelos, ſingle, unmarried; das eheloſe Leben, the Celibacy; Ehemann, the Huſband, Man, Eſpouſe; Ehepaar, n. a Couple, Match; Ehepflänzlein, n. married People's Offſpring; Eheſcheidung, f. a Divorce; Eheſegen, m. matrimonial-Bleſſing; Eheſtand oder Ehſtand, the Matrimony-State, conjugal Life, Matrimony, Wedlock, Marriage; Eheſtifter, m. a Coupler, Match-Maker; Eheſtiftung, f. an Agreement, Covenant, Contract, Arbitrement, upon a Marriage; Eheteufel, he that troubles the Peace of matrimonial Life and ſows Diſſenſion among Huſbands; Eheverlobniß, Eheverſprechen, n. the Betrothing, Affiance; Eheweib, ſ. Ehefrau.

Ehemalig, ſ. ehmalig, ehmals.

Eher, ſooner, before, rather; je eher, je beſſer, the ſooner, the better; je eher, je lieber, as ſoon as poſſible.

Eheſte, (der, die, das) that comes firſt, the firſt one.

Eheſtens, aufs eheſte, as ſoon as poſſible, ere it be long, within a little While.

Ehmalig, ehmals, erewhile, heretofore, a fore-time.

Ehre, f. the Honour; Ehre anthun oder erzeigen, to do one Honour; in Ehren halten, to honour, entertain, reſpect, reverence one; ich werde die Ehre haben ꝛc. I ſhall do myſelf the Honour; ſich eine Ehre daraus machen, to be proud of; in Ehren ſeyn, to be in great Eſteem and Reputation; zu Ehren gereichen, to be or prove an Honour; etwas Ehren halber thun, to be bound in Honour to do a Thing; einem die Ehre abſchneiden, to ſlander, defame, calumniate one; eitle Ehre, Vanity; eitler Ehre begierig, vain glorious.

Digitized by Google

Ehrabſchneider, m. a Slanderer, Backbiter,
Ehrbar, honeſt, ſ. **erbar**.
Ehrbegierig, ſ. **ehrgeizig**.
Ehrbezeigung, ſ. **Ehrenbezeigung**.
Ehren, **Ehr beweiſen**, to honour, eſteem, value, reſpect, reverence; **Gott ehren**, to worſhip, praiſe, glorify, magnify God; **Ehrenamt**, n. an honourable Place, Office, Charge, a Preferment, ſ. **Würde**; **Ehrenbezeigung**, f. the Reſpect, Abaiſance, Reverence, Honouring; **Ehrenbett ſterben**, (auf dem) to be Killed in a Battle; **Ehrendieb**, ſ. **Ehrenſchänder**; **Ehrengedächtniß**, n. 1) the glorious Memory of one departed; 2) a Monument; **Ehrenpforte**, f. a Triumphal-Arch; **Ehrenpreiß**, the Herb Fluellin or Speed-well, ſ. **Grundheil**; **Ehrenrettung**, f. an Apology or Defence of one's Honour; **Ehrenrock**, m. a Gown of Honour; **ehrenrührig**, oder **ehrenrühriſch**, touching or inſulting your good Name and Honour; **Ehrenſäule**, a Pillar erected to perpetuate one's Glory; **Ehrenſtand**, **Ehrenſtelle**, m. a Preferment, Rank, Place of Honour; **Ehrentag**, m. a Day of Honour, the Wedding-Day; **Ehrentitel**, m. a Title of Honour, an honourable Character, Mark of Diſtinction; **ehrenveſt**, honoured; **euer Ehrenveſt**, your Honour; **ehrerbietig**, reverend, reverential, reſpectful, awful, ſubmiſſive; **Ehrerbietigkeit**, **Ehrerbietung**, f. Reverence, Reſpect, Veneration, Reſpectfulneſs, Submiſſion; **Ehrgeiz**, m. Ambition; **ehrgeizig**, ambitious, greedy, covetous of Honour, aſpiring at or to Preferment; **ehrgeſtern**, ſ. **ehegeſtern**.
Ehren oder ehrin, **von Erz**, brazen, of Braſs; **eine ehrne Stirn**, a brazen-Face.
Ehrfurcht, f. Awe, Dread, Fear, Reverence, Regard, Reſpect.
Ehrlich, honeſt, ſincere, upright; **ehrlich, mit Ehren**, honeſtly, duly and honourably; **ein ehrlicher Name**, Credit, Reputation, Fame, Name, Honour; **ehrlich handeln**, to deal honeſtly, fairly, faithfully; **ein ehrlicher Mann**, an honeſt Man, a Man of Honour; **ehrliche Leute**, Men of Honour; **Ehrlichkeit**, f. the Honeſty &c. **ehrliebend**, loving Honour and Honeſty, virtuous &c.
Ehrlos, diſhoneſt, diſhonourable, baſe, infamous, ſ. **unehrlich**; **ehrloſerweiſe**, diſhoneſtly, diſhonourably, baſely, infamouſly.
Ehrſam, f. honeſt, honoured.
Ehrſucht, f. a Thirſt or Hunt after Honour, ſ. **Ehrgeiz**; **ehrſüchtig**, thirſty of Honour.
Ehrvergeſſen, a Man without Honour or Love to it; **ehrverletzlich**, what touches, hurts or blaſts your Honour; **Ew. Ehrwürden**, Reverend Sir; **ehrwürdig**, reverend, worthy of Honour.
Eibenbaum, m. the Yew (Tree).
Eibiſch, (Kraut) n. Marſh-Mallows.
Eichapfel, ſ. **Gallapfel**.
Eichbaum, m. **Eiche**, f. the Oak; **Eichel**, f. an Acorn; **eichelförmig**, formed like an Acorn; **Eichelkäpplein oder Kelchlein**, n. an Acorn-Cup; **Eichelmaſt**, m. Acorn-Maſt.
Eiche, f. (**der Maaße**) the Gage; **ein Faß eichen**, to gage, ſcan, regulate, ſize, aſſize, meaſure a Fat.
Eichen, **von Eichenholz**, Oak, of Oak; **Eichenmoos**, **Eichenmiſtel**, Miſſeloe, or Miſtletoe; **Eichenwald**, m. a Grove of Oaks; **Eichfarn**, m. Oak-Fern; **Eichhorn**, **Eichhörnchen**, **Eichhörnlein**, n. a Squirel.
Eichicht, n. **das Eichet**, a Thicket of Oaks.
Eichmaaß, n. the public Standart, Scanting or Meaſure.
Eichmeiſter, a ſworn Gager; **Eichſtab**, m. a Gage, ſ. **Viſir**.
Eid, m. an Oath; **Eid der Treue**, an Oath of Allegiance; **einen körperlichen Eid thun**, (**ablegen**, **ſchwören**) to take or make a ſolemn Oath; **einen in Eid nehmen**, to tender or adminiſter one the Oath, bind him by Oath, take it of him; **den Eid halten**, to keep your Oath; **den Eid brechen**, to violate, break your Oath; **ein gezwungener Eid**, an Oath extorted by Violence.
Eidam, **Tochter-Mann**, a Son in Law.
Eidbruch, m. a Violating (Breaking) of an Oath; **eidbrüchig**, perjured, ſ. **meineidig**.
Eidechs, **oder Eider**, f. a Lizard, Newt, Eft, Evet.
Eidespflicht, f. an Obligation by Oath, ſworn Duty.
Eidgenoß, a Confederate, Aſſociate, Ally.
Eidgenoſſenſchaft, f. a Confederation.
Eidlich, by Oath, upon Oath, with an Oath; **eidliche Ausſage**, a Depoſition of ſworn Witneſſes.
Eidſchwur, m. the Swearing (Affirming or Denying) by Oath.
Eifer, m. **oder Eyfer**, the Zeal, ſ. **Eiferſucht**, Wetteifer.
Eiferer, a Zealot; **Eiferer in Religionsſachen**, a Stickler in Matter of Religion.
Eiferig, **eifrig**, zealous, hot, ardent, fervent, eager, vehement, ſtickling, paſſionate, jealous, ſ. **eiferſüchtig**; *adv* zealouſly, ardently, eagerly, vehemently &c.
Eifern, **Eifer haben**, to be a Zealot, be in Heat, ſtickle, be jealous.
Eiferſucht, f. Jealouſy.

Eifer-

Digitized by Google

Eiferſüchtig, jealous, afraid of having a Rival, tender of.
Eigen, own, proper, peculiar.
Eigendünkel, m. Self-Conceit, Self-Concetedneſs.
Eigenherr, the Owner, Proprietor, ſ. Eigenthumsherr.
Eigenliebe, f. Philauty, Self-Love; Eigenlob, n. Self-Praiſe, vain Glory.
Eigennutz, m. Self-Intereſt, Self-Ends; eigennützig, ſelfiſh, ſelf-intereſted.
Eigenſchaft, f. Propriety, Property, Quality; die Eigenſchaft einer Sache, the Idiotiſms, Proprieties of a Language; eines Thiers, Krauts ꝛc. the Nature, Property, natural Quality, Faculty; eine göttliche, a divine Attribute; herrliche Gaben und Eigenſchaften, excellent Qualities and natural Parts.
Eigenſinn, m. Self-Will, Wilfulneſs, Caprice, Stubborneſs; eigenſinnig, capricious, ſelfwilled, wilful, obſtinate, hot-headed, ſtubborn.
Eigenthum, m. a Property, your own, your lawful Poſſeſſion.
Eigenthümlich, what is your own; Eigenthümlichkeit, f. the Poſſeſſing of Things; Eigenthumsherr, a Proprietor, Proprietary, Owner.
Eigentlich, proper, adequate, preciſe, peculiar, ſignificant, fit; *adv.* properly, adequately, ſignificantly, preciſely &c.
Eil, Eile, f. Haſte, Speed.
Eilen, to haſten, make Haſte; eile mit Weile, Fair and ſoftly goes far; das Eilen, the Making Haſte; eilend, eilends, haſtily, in Haſte, ſ. behend.
Elf, elfe, eleven.
Eilfertig, haſty, haſtening.
Eilfertigkeit, f. Haſtineſs, Speedineſs.
Eilfte, Elfte, (der, die, das) the eleventh.
Eilig, (ſeyn) to be haſty, accelerated; eilig oder eilends etwas thun, to do a Thing haſtily, ſwiftly, ſpeedily &c.
Eilſam, haſty, ſ. eilfertig.
Eimer, m. a Pail; ein leberner Eimer, a Leather-Bucket; ein Eimer Wein, a Hundlet of Wine.
Ein, eine, ein, a, an; ein, eine, eins, einer, eine, eines, one.
Einander lieben ꝛc. to love &c. one another; durch einander, confuſedly, mingled together, promiſcuouſly &c. gegen einander, one towards another; wider einander, one againſt another &c. von einander, under, from one another &c. nach einander, one after another, ſucceſſively; neben einander, by or near another, contiguous with one another; über einander, over one another; mit einander, together, with one another.
Einäſchern, to burn up, lay in Aſhes; Einäſcherung, f. a Conſuming by fire, a Laying in Aſhes.
Einätzen, to etch, entail, cut or grave with Aquafort in Braſs.
Einäugig, one-eyed.
Einbeer, (Wolfsbeer) True-Love.
Einbeißen, to bite into.
Einbeizen, to mortify Meat, keep it in Vinegar till it gets a Hogoo.
Einbekommen, to take, get Poſſeſſion of, ſ. einnehmen.
Einbetteln, to inſinuate or introduce oneſelf by Begging, beg your Admiſſion.
Einbeugen, einbiegen, to bend or bow inwards.
Einbilden, to imagine, fancy, conceive, think &c. ſich viel einbilden, to be conceited or proud; einbildiſch, eingebildet, conceited, imaginary, fantaſtical.
Einbildung, f. Imagination, Conceit, Fancy, Apprehenſion, Preſumtion; falſche Einbildung, Preoccupation, Prejudice, Prevention, ſ. Vourtheil.
Einbildungskraft, f. the Fantaſy, imaginative or apprehenſive Faculty.
Einbinden, (etwas) to bind or tye a Thing ſomewhere in; einem eine Sache ſcharf, to bind one ſtrictly to the Errand, to inculcate a Thing, ſ. einſchärfen.
Einblaſen, to inſpire one a Thing, whiſper it him into his Ear, ſ. eingeben; Einblaſer, a Whiſperer, Suggeſter; Einblaſung, f. Inſpiration, Suggeſtion.
Einblatt, n. the Herb One-Blade.
Einbluen, (einem etwas) to inculcate, ſ. einſchärfen.
Einbrechen, to break in, into, thro', upon, to break open the Door.
Einbrennen, to imprint with Burning.
Einbringen, 1) eintragen, to yield Profit, quit Coſt; 2) erſtatten, to make Amends for, make it good, ſupply it; 3) einmengen, mit anführen, to bring it in, inſert, add, enter into; 4) das Heu, Korn ꝛc. to inn, get in, bring into the Barn.
Einbrocken, to crumble Bread into; er hat einzubrocken, he is a rich Man.
Einbruch, m. a Breaking in or into; der Diebe, a Buglary, Houſe-Breaking; der Feinde, a hoſtile Irruption, Inroad, Invaſion, Infeſting.
Einbüßen, Einbuße leiden, to loſe, ſuffer Loſs, come off a Loſer, get the worſe on't, be beaten &c.
Eincaßiren, to get in, to put in Caſh.
Eindingen, to comprehend or include ſomething in a Bargain of Agreement; Eindingung, f. a Condition added to.

Digitized by Google

Eindringen, (ſich) to intrude one's ſelf, invade the Province of another; als Feinde, to break in, upon, make an Irruption, ſ. einbrechen; eindringen etwas irgendwo, to cram, crowd, thruſt a Thing ſomewhere in.

Eindruck, m. an Impreſſion,

Eindrucken, to impreſs, imprint; Leinwand oder andere Waaren in ein Faß, to force, thruſt, cram, crowd Linnen and other Commodities into a Fat, that is to be packed and ſtuffed up cloſe with them; einem neugebornen Kinde das Hirnblättlein eindrucken, to break the thin Film that inwraps the Brain of a newborn Infant, by preſſing it forcibly down with your Finger; **Eindruckung, Eindrückung**, ſ. an Impreſſion.

Einegen, to harrow in.

Einer, jemand, one, ſome Man, ſome Body; einer Frau, of a Woman; von einer Frau, from a Woman, from one or ſome Woman.

Einerley, one and the ſame, of the ſame; es iſt alles einerley, 'tis all one.

Einerndten, to reap, gather, get in, crop, harveſt, inn your Fruits &c. **Einerndtung**, ſ. Erndte.

Eines, one, of one; eines Alters, of one & the ſame Age, ſ. eins.

Einfach, ſingle.

Einfädemen, einfädeln, to run a Thread into a Needle's Eye; it. to contrive.

Einfahren, to enter upon; Getraide einfahren, to inn or houſe your Corn.

Einfahrt, ſ. the Entry, Entrance into &c. the Paſſage.

Einfall, 1) eines Hauſes ꝛc. the Falling down, Ruin; 2) einer feindlichen Armee, an Irruption, Inroad, Excurſion; 3) ein ſinnreicher, poetiſcher, a Flaſh of Wit, poetic Rapture or Enthuſiaſm; närriſche, ſeltſame Einfälle, Freaks, Maggots, Whims, Grubs, Figaries, maggetty Fancies.

Einfallen, 1) als Feinde ins Land, to fall into, inroad, infeſt, invade, annoy &c. 2) als ein altes Haus, alte Mauer ꝛc. to decay, be ready to fall; 3) als Wetter, to happen; es fiel garſtig Wetter ein, we fell into foul Weather; 4) in den Sinn kommen, to fall, come, enter into your Mind, to remember it, hit upon &c.

Einfalt, ſ. Simplicity; kindiſche, Childiſhneſs; grobe, Sillineſs, Sheepiſhneſs, Simpleneſs, Sottiſhneſs.

Einfalten, to fold in or up.

Einfältig, ſimple; ein einfältiger Trotz, a Simpleton, Blockhead, Ignoramus, Ninny; eine einfältige Frau, a weak and ſilly Woman; *adv.* ſimply, ſillily, plainly, ſ. ſchlecht und gerecht.

Einfärbig, of one Colour.

Einfaſſen, (etwas) to enchaſe, encompaſs, border, comprehend; einen Spiegel, ein Bild oder Gemälde ꝛc. to ſet in a Frame; einen Edelſtein in Gold ꝛc. to ſet or enchaſe in Gold; einen Hut mit einer goldenen Treſſe, to border a Hat with a Lace of Gold; Perlen einfaſſen oder an eine Schnur ziehen, to ſtring Pearls; einen Handbärmel, to garner a Wriſt-Band; **Einfaſſer**, m. a Stone-Setter &c.

Einfaſſen, n. **Einfaſſung**, ſ. am Rande, mit Farben, mit Galonen, mit Bretern ꝛc. the Bordering, Edging, Binding, Lacing &c.

Einfeuchten, (etwas) to ſoke, ſoak, ſteep, infuſe or imbue a Thing, to wet it.

Einfinden, (ſich) to come, appear, arrive, meet, be found (at due Time in a Place.)

Einflechten, (als Haare) to interlace; ſich einmiſchen, to engage, intangle, intermeddle with an other Man's Buſineſs.

Einflicken, (etwas) to inſert, interline, put in; ſich in eine Geſellſchaft, to intrude, inſinuate, ſcrew yourſelf into a Company.

Ein- (und aus-) fliegen, to fly in (and out).

Einfließen, to flow in; eingefloſſen, flown in; einfließende Materien, Matters that refer to a main Subject.

Einflößen, to inſtill, pour in by Drops, to infuſe Principles or Notions, inſpire, imbue with ſuch; **Einflößung**, ſ. Inſtillation.

Einfluß, m. Influence, Influx, Flowing into.

Einfolglich, conſequently, by Conſequence.

Einfordern, to call in (a Debt).

Einfreſſen, (ſich als Roſt ins Eiſen) to eat in or into; böſe Worte ein oder in ſich freſſen, to put up reviling Words, devour them, ſwallow them down.

Einfrieren, to freeze, congeal; **Einfrierung**, ſ. Congelation.

Einführen, aufbringen, als Moden, to introduce, uſher in, bring up; Geſetze ꝛc. to make, eſtabliſh, propoſe, confirm new Laws; fremde Waaren, to bring in, import; einen einführen, to ſeize in, impriſon one; einen per Proſopopoeiam reden einführen, to cite or alledge one ſpeaking.

Einführung, ſ. an Introduction, Importation &c.

Einfüllen, (Bier, Wein ins Gefäß) to barrel up, fill into Caſks.

Einfüttern, to caſe, inwrap, cover, incloſe, ſheath.

Ein-

Digitized by Google

Eingang, m. eines Hauſes, the Entry, Entrance, Porch, Portico; einer Rede, the Preface, Introduction, Beginning, Entrance; eines Fluſſes oder Hafens ꝛc. the Mouth or Entrance &c. Eingangs, preliminary, in the Beginning.

Eingedſchert, ſ. eindſchern.

Eingeben, 1) einraumen, to give one a Place for his Poſſeſſion or Abode; 2) einbilden, to ſuggeſt, prompt, put into one's Mind; 3) einblaſen, to round or whiſper ſomething into one's Ear, put him upon it; 4) Arzney oder Gift eingeben, to reach, exhibit, give it to one; 5) eine Supplic eingeben, to deliver, exhibit, preſent a Supplication.

Eingebildet, imaginary; ein eingebildeter Kerl, a conceited, proud Fellow.

Eingebogne Naſe, a flat Noſe.

Eingeboren, only begotten; eingeborne Landskinder, Natives; das Recht der Eingebornen verleihen, to naturalize one; Briefe, ſo dieſes Recht mittheilen, Letters of Naturalization.

Eingebrachtes, n. (einer Frau) the Dower.

Eingebrannt, ſ. einbrennen.

Eingebung, f. (das Eingeben) Inſpiration, Suggeſtion, Prompting, Inſtinct, Inſtigation.

Eingedenk ſeyn, eines, to remember be mindful of one, have him in your Memory.

Eingedrungen, ſ. eindringen.

Eingefleiſchter Teufel, (ein) an incarnate Devil, a deviliſh Woman.

Eingeflochten, ſ. einflechten.

Eingefroren, ſ. einfrieren; eingegoſſen, ſ. eingieſſen; eingekrochen, ſ. einkriechen; eingenommen, ſ. einnehmen; eingeriſſen, ſ. einreißen; eingeſchlichen, ſ. einſchleichen; eingeſchloſſen, ſ. einſchließen; eingeſchnitten, ſ. einſchneiden; eingeſchrieben, ſ. einſchreiben; eingeſotten, ſ. einſieden; eingeſtiegen, ſ. einſteigen; eingetrieben, ſ. eintreiben ꝛc.

Eingegangen, faln to Ruin, ſ. eingehen.

Eingehen, 1) ſich hinein verfügen, to enter, go or walk in; 2) etwas bewilligen, to conſent, agree or enter into, accord it; 3) baufällig werden, to decay, grow ruinous, fall or go to Ruin; 4) einſchrumpfen, als Tuch vom Regen, to ſhrink in; 5) einkommen, als eine ausſtehende Schuld, to come to Caſh, be recover'd, paid or cleared; 6) dieſes will mir nicht eingehen, this will not down with me, I never ſhall come to theſe Terms; eingehen, (als Waaren) to arrive with one, come to Hand, ſ. ankommen.

Eingemachte Sachen, Preſerves, Comfits, ſweet Meats.

Eingepfarrt, parochial, belonging to a Pariſh; ein Eingepfarrter, a Pariſhioner.

Eingeweide, n. the Inwards, Entrails, Bowels, Guts, Garbage, ſ. Kelbaunen, Gedärme.

Eingezogen, retired, ſolitary, loneſome, modeſt, ſ. einſam; Eingezogenheit, f. Retirement, Retiredneſs, Solitarineſs, Privacy, Loneſomneſs, Modeſty &c.

Eingießen, to pour in, infuſe.

Eingraben, to ingrave; in die Erde graben, ſ. vergraben, einſcharren.

Eingreifen, Eingriff thun, to invade another's Province, ſeize, attempt, uſurp, incroach, intrench upon it.

Eingriff, m. the Attempt, Incroachment, Uſurpation &c.

Einguß, m. an Infuſion.

Einhäckeln, to catch, draw to with a Hook.

Einhalt, m. a Prohibition or Stop; einem Einhalt thun, to put a Stop to one's Proceeding, inhibit, interrupt, ſtay, hinder it &c. Einhalt eines Buchs, ſ. Inhalt.

Einhalten, to inhibit, prohibit, hold in, reſtrain, ſtop, ſ. innenhalten, aufhalten, anhalten; halt ein! ſtay there! deſiſt! haltet ein mit dergleichen Worten! forbear ſuch like Expreſſions!

Einhandeln, to buy up (ſome Commodities).

Einhändig, one handed, maimed.

Einhändigen, to hand one a Thing, put, confign, deliver it into his Hands.

Einhauchen, to breathe or blow in.

Einhauen, etwas in Holz ꝛc. to cut or carve ſomething into Wood, Stone &c. einen bey einem andern einhauen, to do one an ill Office, recommend him ill.

Einheben, (eine Thür) to heave a Door into its Hinges.

Einheimiſch, what is not foreign but born or produced in that Country; einheimiſche Kriege, home-bred or civil Wars.

Einheizen, to heat the Oven or Room; ein Einheizer, a Calefactor.

Einhelfen, (einem) to help one at a dead Lift; make him hit upon a Thing, whiſper his Leſſon he hath not by Heart, into his Ear.

Einhellig, unanimous, of one Mind or Accord, agreeing or according together; ſie ſchrieen alle einhellig, they cried all with one Voice; es ward einhellig beſchloſſen, it was agreed by a common Conſent; einhelliglich, unanimouſly &c.

Einher, forth, on, along; einhergehen, ſtre-

Digitized by Google

gen, ſchreiten, treten, reiten, traben, ziehen, to go on, walk prancing, pranking, tricking, ride, gallop, march along; er gehet erbärmlich einher, he goes miſerably clad.

Einholen, 1) einen, der vorausläuft, to overtake, out-run one, fetch him up. 2) einen der angezogen kömmt, to go to meet or receive one welcoming him; 3) Beſcheid, to go and fetch Word; die Wahlſtimmen, to gather and collect the Suffrages &c.

Einhorn, n. a Unicorn.

Einhüllen, to wrap up, involve, cover with a Vail.

Einjagen, (einem einen Schrecken) to make one afraid, put him into a Fear or Fright.

Einig, 1) einzig, allein, only, one only, ſole; 2) einige, etliche, ſome, ſome one, any; 3) einig ſeyn, to be of one and the ſame Mind, to agree together; einig werden, to agree about, become of one mind and the ſame Sentiment; einig machen, to ſet at one again, make two agree, make them Friends, reconcile them.

Einiger, e, es, ſome, ſome one, any; auf einigerley Art und Weiſe, any how, any Way, in any Manner; einigermaßen, in ſome Meaſure.

Einigkeit, f. the Union, Unity; zwiſchen Freunden, Concord, Harmony, Agreement; des Weſens, Conſubſtantiality.

Einiglich, only, ſolely. ſ. einzig.

Einkauen, to chaw before.

Einkauf, m. das Einkaufen, the Buying, Purchaſe, Emption.

Einkaufen, to buy, purchaſe, procure for Money; an einem Markttag, to provide Victuals for the Kitchin.

Einkehr, f. a Reſort to a Place or Refreſhing in an Inn.

Einkehren, f. to turn in, reſort to an Inn in Order to board and lodge there.

Einkerben, to indent, carve or notch a Thing.

Einkerkern, to confine in Jail.

Einkettein, to faſten a Chain that is got loose.

Einkleiden, to inveſt, confer a Habit, put a Garment upon one's Body; Einkleidung, f. the Inveſture &c.

Einklemmen, to hem in, make narrow.

Einknäten, to knead together.

Einknüpfen, to knit, to or bind about.

Einkochen, to leſſen, diminiſh, ſpend, waſte a Liquor by Boiling; bis auf den dritten Theil einkochen laſſen, to boil two Thirds away, let it ſeeth till there be but one Third of it left.

Einkommen, 1) irgendswo, to come or get in; 2) mit einer Bittſchrift, to addreſs or preſent a Supplication to the King; 3) wider etwas einkommen, to put up a Proteſtation to a Court; 4) ſeine Frau iſt eingekommen, his Wife is brought to Bed.

Einkommen, n. the Income, Revenues; er hat jährlich 200 Pfund Sterling Einkommen, he is worth two hundred Pounds per Annum.

Einkramen, to buy Things and put them into your Shop; 2) to ſhut your Shop, ſ. einlegen.

Einkriechen, (ins Loch) to creep into; als Tuch ꝛc. to ſhrink.

Einkrümmen, to bend inwards.

Einkunft, f. Einkünfte, Rents, Revenues, ſ. Einkommen.

Einladen, 1) aufladen, to lade, load in; 2) zu Gaſt bitten, to invite, bid one to a Feaſt; Einlader, an Invicator; Einladung, f. an Invitation.

Einlage, f. the Stake you put down at a Lottery &c.

Einlaß, m. im Stadtthore, an Inlet, Outlet, a Wicket.

Einlaſſen, 1) einen, to let one in, permit him the Entry; 2) ſich einlaſſen, to enter upon, engage, involve, join; ſich in Weitläuftigkeit einlaſſen, to enlarge upon, launch out into Prolixity; ſich mit einer einlaſſen, to have an Affair or Familiarity with a Woman; ſich mit einem in Handelsgeſellſchaft einlaſſen, to ſet up Partnerſhip in Trade with one, aſſociate yourſelf with him; Einlaſſung, f. an Admiſſion, Entring upon.

Einlaufen, to come in, arrive; als Tuch, to ſhrink; als Briefe, Waaren, to arrive, attain, come at.

Einlauten, to ſignify by Ringing of Bells.

Einlegen, hinein legen, to lay in; den Kram, to take in the Commodities expoſed to Sale, ſhut up your Stall; Ehre einlegen, to get Honour by an Action; Schande, to come off with Shame; eine Lau einlegen, to blurt out a Word; eine Fürbitte einlegen, to intercede, put in a Word for one; er fängt an und legt ein, he begins to give it a Peg lower; eingelegte Arbeit, Chequer-Work, inlaid Work.

Einleiten, to introduce, bring in.

Einleitung, f. the Introduction, Entering, Initiating.

Einlenken, to bend or turn in.

Einleſen, (die Früchte) to get in, gather your Fruits.

Einliefern, to deliver, tender, conſign a Thing,

Digitized by Google

Thing, make it over to him; Einlieferung, f. the Delivery &c.

Einloschiren, to lodge yourself somewhere.

Einlösen, to redeem, recover (a Pawn); Einlösung, f. the Redemption &c.

Einmachen, als Quitten, to preserve, conserve, confit Quinces (or other Fruits) with Sugar &c. Heu einmachen, to carry Hay into a Barn; das Einmachen der Früchte, the Conserving, Pickling of Fruits.

Einmahnen, to call for a Debt, s. einfordern.

Einmal, once, one time; noch einmal, once more, a second time, over again; noch einmal so groß, as great again, or greater by Half; einmal vor allemal, once for all; irgends einmal, one time or other; einmal ist gewiß, daß ꝛc. however, at least, this is sure, that &c. er hat mir nicht einmal geantwortet, he did not (never so much as) answer me.

Einmauren, to immure, put one in a Stone-Doubler.

Einmengen, to intermingle, s. einmischen.

Einmessen, to measure a Thing by shedding it into a Vessel.

Einmischen, to intermix, intermingle; sich wo, to engage, involve yourself in; der sich gern überall einmischet, meddlesom.

Einmüthig, unanimous, all of one Mind and Will, s. einhellig; einmüthiglich, unanimously; Einmüthigkeit, f. the Unanimity, Accord, Unity of Mind.

Einnähen, to stick or sow up.

Einnahm, f. the Receipt.

Einnässen, to make wet, moisten.

Einnehmen, 1) aufnehmen, to take one in, entertain, lodge, receive or admit him; Geld einnehmen, to receive, collect, gather, get in; 2) erobern, to take, conquer, gain a Town; 3) einen ganz einnehmen, to preoccupy one, take, prepossess, bias, incline him; sich von einer Weibsperson einnehmen lassen, to be charmed, smitten (much taken) with one, to dote upon her; sich von seinen Affecten einnehmen lassen, to be taken, overcome, transported, carried away with a Passion, give Way to it; vom Kummer eingenommen seyn, to be affected with Sorrow; 4) Arztney einnehmen, to take Physick; das Frühstück einnehmen, to breakfast; 5) viel Platz oder Raum einnehmen, to take up a great Deal of Room or Space.

Einnehmer, a Receiver (of Rents); Einnehmung, f. an Occupying &c.

Einnesteln, to buckle a Lace.

Einnetzen, to moisty, wet or moisten.

Einnisten, einnisteln, to nestle (make a Nest) somewhere, settle there.

Einöde, f. a Desert, Wilderness, s. Wüsten, Wildniß; einer, der in der Einöde lebet, an Hermit, s. Einsiedler.

Einpacken, to pack up; etwas mit einpacken, to cram a Thing into a Bale you are a packing up.

Einpfählen, to pile in, incompass with Pales.

Einpfarren, to aggregate to a Parish.

Einpflanzen, to implant; eingepflanzte Sitten, Manners that are by Nature fixed and fasten'd in the Mind.

Einpflügen, to plow in.

Einpfropfen, to graff, inoculate.

Einpöckeln, to pickle, immerse.

Einprägen, to impress, imprint, stamp.

Einredigen, s. einreden.

Einpressen, to press or cram a Thing (into a Trunk &c.

Einquartiren, (Soldaten) to quarter or billet Soldiers.

Einquellen, s. einwässern.

Einquetschen, to squeeze, grasp, press together.

Einraffen, to rake or take all into a Basket &c.

Einrammeln, to ram (drive Stakes into the Ground.)

Einrathen, to join in Counsel with others, advise one to his own best.

Einräumen, 1) einem ein Zimmer, to let one have a Chamber, give, consign it him, evacuate it for his Use; 2) das Hausgeräthe wieder einräumen, to house and put Things or Moveables again into their proper Place; 3) einem etwas einräumen oder zugeben, to grant, yield, consent to, allow of; 4) einem etwas nachsehen, to give one some Allowance or Liberty, to derogate from your own Right in Order to make Room for his.

Einrechnen, to enter something into an Account, comprehend it therein.

Einrede, f. a Persuasion; it. Reply, Gainsaying or Contradiction.

Einreden, 1) einem etwas, to endeavour to persuade one to a Thing, s. bereden, überreden; 2) einreden, darein reden, to interrupt one, s. in die Rede fallen.

Einreiben, to rub into.

Einreißen, 1) niederreißen, to pull down, demolish, break; 2) einreißen, überhand nehmen, to creep or steal in, take Root, encrease, get in Vogue, bear Sway; 3) sich einen Splitter einreißen, to run a little Splint into your Skin.

Ein-

Digitized by Google

Einreiten, to make your Entry into a Town on Horſeback.

Einrichten, 1) ordnen, to order, regulate, direct, adjuſt, manage, accommodate, ſettle Things; ihr müſſet eure Sachen darnach einrichten, you muſt diſpoſe, order, ſtate your Things accordingly; 2) ein gebrochen Bein wieder einrichten, to ſet a Bone into Joint again; 3) eine Chriſt ſo und ſo einrichten, to ſtyle, compoſe or frame a Writ in ſuch or ſuch a Manner; 4) ſich an einem Ort einrichten, oder eingewohnen, to grow familiar with or accuſtomed to a Place; die Einrichtung oder Ordnung, the Diſpoſition, Ordering, Managing &c.

Einritt, m. a ſolemn Entry or Entrance made on Horſeback, an Intrado.

Einrücken, (etwas in eine Schrift) to inſert or interline; als ein Feind ins Land, to invade, march into, make an Irruption.

Einrühren, to temper, dilute, ſhake, mingle one Thing with another.

Eins, one; eins über das andere, one after another.

Einsmals, once, one Time.

Einſacken, to put into a Sack or Bag; it. to pill and poll, ſack and plunder.

Einſalben, to anoint or perfume.

Einſalbung, f. the Anointing.

Einſalzen, to ſalt or pickle; Einſalzen, n. Einſalzung, f. the Pickling.

Einſam, ſolitary, loneſom, lonely, retired; adv ſolitarily &c.

Einſamkeit, f. Solitude, Solitarineſs, Loneſomneſs, Retiredneſs.

Einſammlen, to gather, get in your Harveſt or Crop.

Einſammler, a Collector or Receiver.

Einſammlung, f. a Collection, Gathering.

Einſatz, m. that what one puts for his Stake, ſ. Einlage.

Einſäuren, to ſour, make Liquor ſharp, tart, acid or eager.

Einſaufen, to ſwallow down a Liquor.

Einſaugen, to ſuck in, inbibe.

Einſchalten, to intercalate, interline, inſert; ein eingeſchalteter Tag, an intercalar Day, Intercalation.

Einſchaltung, f. ſ. Schalttag.

Einſchärfen, to inculcate, repeat and inſiſt upon a Thing often, faſten an Advice upon one.

Einſcharren, to inter, lay in the Ground, commit to the Earth, ſ. begraben.

Einſchenken, to pour in, fill on or up; Einſchenken, n. die Einſchenkung, the Filling up.

Einſchicken, to ſend in, ſ. einſenden.

Einſchieben, to ſhove (a Shovel full of Bread) into (the Oven); etwas in den Text einſchieben, ſ. einſchalten.

Einſchießen, (Brod in den Ofen) ſ. einſchieben; ein- (hinein) ſchießen, to ſhoot into; einſchießen, als eine Mauer, ſ. einfallen.

Einſchiffen, to embark, ſhip or lade Goods; ſich, to embark, take Ship, go aboard.

Einſchlafen, to fall a ſleep; it. to expire, ſ. entſchlafen.

Einſchläfern, to lull a ſleep, make or lay one a ſleep.

Einſchlag, m. 1) des Donners, a Striking of the Thunder into ſome Tree, Steeple; 2) eines Kleides, an Over-Caſt; 3) eines Briefes, the Cover; einer Waare, the Packing it up with other Goods; 4) ein guter Rath, an Advice, Counſel; einem einen Einſchlag geben, to adviſe one; 5) einen Einſchlag (Verfälſchung) in den Wein machen, to adulterate Wine.

Einſchlagen, 1) als das Wetter, to ſtrike into (a Tower &c.) 2) den Kopf, to beat one's Brains out; die Thür, to knock, break, bounce the Door open; die Fenſter, den Ofen ꝛc. to bruiſe, break &c. 3) einen Nagel, to drive a Nail into (a Wall); Pfähle, to ram in Piles; 4) als ein Kleid ꝛc. to make an Over-Caſt; 5) etwas in Papier, Leinwand ꝛc. ſ. einpacken, einwickeln; 6) einſchlagen, nach Wunſch, to ſtrike in with your Deſire, ſ. angehen, glücken.

Einſchleichen, to ſlide, ſlink, ſlip, ſteal, creep into, get in by Stealth; ſich in eines Gunſt, to inſinuate yourſelf, get, ſteal, creep into one's Favour; dieſer Gebrauch iſt nach und nach eingeſchlichen, that Cuſtom crept (ſtole) in by Degrees, took Root and got in Vogue; Einſchleichung, f. a Creeping into.

Einſchließen, 1) unter Schloß und Riegel, to lock up, ſhut up or in; 2) eine Stadt, to block-up, ſurround, environ &c. einen ins Gefängniß einſchließen, to keep one cloſe Priſoner; einen ins Kloſter, to incloiſter one, cloiſter him up; 3) einen Brief, to incloſe a Letter, ſet it under a Cover; 4) einſchließen, mit darinnen begreifen, to include.

Einſchließung, f. the Incluſion, Incloſure,

Einſchlingen, einſchlucken, to ſwallow, gulp down, ſ. hineinfreſſen.

Einſchlummern, to fall into a Slumber.

Einſchlürfen, to ſup up, take by Sips or ſmall Draughts.

Einſchluß, m. 1) an incloſed Letter; 2) a Parentheſis.

Einſchmeicheln, (ſich) to inſinuate yourſelf by Fawning and Flattery, ſcrew yourſelf into one's Favour, ſ. einſchleichen; Einſchmei-

Digitized by Google

schmeichelung, f. an Insinuation, or Screwing into one's Favour.

Einschmeißen, ſ. einſchlagen.

Einſchmelzen, to melt a Thing (into one Lump.)

Einſchmieren, (den Wagen) to greaſe the Cart-Wheels; die Wäſche, to beſmear foul Linnen with Soap; die Kehle, to wet your Throat with good Liquors; dem Kinde den Brey, to put the Pap into a Child's Mouth; die Peruque oder Haare, to anoint your Wig or Hair with Pomado.

Einſchnallen, to buckle (your Shoes.)

Einſchneiden, 1) Brod zur Suppe, to bread a Porringer for Broth, cut thin Slices of Bread for the Soop; 2) einkerben, to carve out, indent, notch; 2) als Stricke in die Haut ꝛc. to be cutting, bruiſing.

Einſchnitt, m. an Inciſion, Cutting or Carving.

Einſchnüren, to lace.

Einſchöpfen, to draw, pour, fill (Water &c.)

Einſchränken, to bound, limit, confine, reſtrain, ſtint, ſet Bounds, Limits, Marks; ſeine böſen Begierden, to check, repreſs, keep in your bad Deſires, hold them to their Tether.

Einſchränkung, f. the Bounding, Limitation &c.

Einſchrauben, to ſcrew a Thing ſomewhere in,

Einſchreiben, to write a Thing down, book it down, enter, poſt, note it, keep it noted in your Book.

Einſchreibgeld, n. Entrance-Money, Entring-Money.

Einſchreibung, f. the Entring, Writing or Noting down in a Book.

Einſchreiten, to ſtep in.

Einſchreyen, to cry into one's Ears.

Einſchroten, (die vollen Fäſſer in den Keller hinein laſſen) to let the full Fats or Barrels down into the Cellar by a Rope.

Einſchrumpeln, einſchrumpfen, to ſhrink, wrinkle, cockle, fade, contract.

Einſchub, m. an Inſertion, Putting in.

Einſchüren, to heat the Oven.

Einſchuſtern, to come of a Loſer, ſ. zuſetzen, einbüßen.

Einſchütten, (Korn in einen Sack) to ſhoot or put (Corn) into (a Sack.

Einſchwärzen, to beſmut with Soot.

Einſchwatzen, (einem etwas) to perſuade one to, ſ. anſchwatzen.

Einſegeln, to enter into by Sailing.

Einſegnen, to conſecrate, pronounce the divine Bleſſing over Perſons &c. Einſegnung, f. the Conſecration, Confirmation &c.

Einſehen, (eine Sache genau) to underſtand a Matter, to look into, view, examine, inſpect, penetrate it; ein ſcharfes Einſehen haben, 1) to have a narrow Inſight into a Matter, ſ. Einſicht; 2) to remedy or oppoſe ſome Diſorder, put a Stop to it, correct and chaſtiſe thoſe that are guilty.

Einſeifen, (den Bart) to lather a Beard; die Wäſche, to ſoap foul Linnen, ſ. einſchmieren.

Einſeitig, partial; Einſeitigkeit, f. Partiality.

Einſenden, (Bericht) to ſend Word, give Notice or Account or, keep one adviſed; euer eingeſandtes Schreiben, your Miſſive, the Letter you ſent me.

Einſenken, to ſink a Thing, plunge it into the Water.

Einſetzen, (einen in ein Amt) to inſtall or inveſt one in an Enployment; einen, der abgeſetzt geweſen, wieder einſetzen, to reſtore one in or to his Office, reinſtate, reeſtabliſh him; 2) ſich irgendswo eigenthümlich einſetzen, to put up for yourſelf, ſettle yourſelf, to poſſeſs yourſelf of an Eſtate, take Poſſeſſion of it; 3) ſich in eine Kutſche, to ſtep into a Coach; in ein Schiff, to embark, take a Boat, go aboard; 4) einen einſetzen, (ins Gefängniß) to ſhut up a Perſon in a Jail or Priſon, cage, impriſon him; 5) die Klauen einſetzen, to imprint your Nails into ſomething; 6) etwas in einer Lotterie ꝛc. to put a Stake into a Lottery for to get a Ticket; 7) etwas bey einem einſetzen, to put in a Thing and give it to one's Cuſtody; 8) einen zum Erben einſetzen, to make, conſtitute one your Heir; einen zum Bürgen, to appoint one Bail or Surety for the Payment; Gott ſetzt Könige ab, und Könige ein, God removeth Kings, and ſetteth up Kings; 9) einen Kloſterorden, Kirchengebrauch ꝛc. to inſtitute, found, appoint &c.

Einſetzung, f. the Inſtitution, Appointment &c.

Einſicht, f. the Inſight into a Matter, ſ. Einſehen.

Einſiedler, m. an Hermit, Anchoret, ſ. Eremit.

Einſiedeley, Einſiedlerey, f. an Hermitage, an Hermit's Way to live.

Einſieden, to ſeeth away, ſ. einkochen.

Einſingen, (ein Kind) to lull or ſing a Child a ſleep.

Einſitzen, ſich einſetzen, in die Kutſche, das Schiff ꝛc. to ſtep into a Coach, to embark into a Boat.

Einsmachen, to ſet at one again, reconcile, ſ. vereinigen.

Einſpannen, to put the Horſes to a Coach, ſ. anſpannen.

Eins

Digitized by Google

Einſpännige, m. a Horſe-Man, Out-Rider.

Einſperren, to hem in, lock or pen up, incloſe, ſ. einſchließen; **Einſperrung**, f. a Confining, Locking up.

Einſprechen, 1) einem einen Muth, to encourage, inſpirit, animate, hearten, ſer or egg on; 2) bey einem, to call at one's Houſe, come to ſee and viſit one.

Einſprengen, ſ. anſprengen, beſprengen.

Einſpruch, m. (wider Verlöbniß ꝛc. thun) to make a Stop, Oppoſition, Interruption, put a Stop, Suſpenſion to, or Proteſtation againſt the Performing of their Marriage-Contract.

Einſpritzen, (einem in den Hals) to ſpout one a Gargariſm into his Throat.

Eins ſeyn, to be of one Accord; eins werden, to be reconciled, to agree, ſ. einig werden.

Einſt, once, one Day, one Time, ſ. dereinſt.

Einſtallen, (Pferde) to put or carry the Horſes into the Stable, find Stable-Room for them.

Einſtampfen, to ram, ſ. einrammlen.

Einſtecken, 1) in den Schubſack, to pocket up, put into your Pocket; 2) einen ins Loch, to cage, impriſon one; 3) den Degen, to put up, Theath your Sword, put it again into the Scabbard; 4) einen Schimpf ꝛc. to put up an Affront, bear it quietly.

Einſteigen, to get in or into, ſ. einſitzen.

Einſtellen, 1) anſtehen laſſen, to defer, put off, delay, quit, abandon, leave off, let it alone, ſ. unterlaſſen; 2) ſich einſtellen, to appear, come as you are bid or ſummon'd to be preſent, at the appointed Time and Place; 3) ſich wieder einſtellen, to return, come back again; 4) etwas hineinſtellen, to put or ſet a Thing into (a Frame &c.)

Einſtimmen, 1) mit, wenn geſungen wird, to ſing in Conſort or Concent; 2) gleicher Meynung ſeyn, to be agreeing or concordant together, ſ. übereinſtimmen; einſtimmig, of or with one Voice, univocal, uniſonous.

Einſtimmung, f. Uniſonouſneſs or Concord.

Einſtopfen, to ſtuff, cram, fill, your Belly with Meat.

Einſtoßen, to thruſt or puſh in a Thing; ſich einen ſplitter, to run a Splint into your Skin or Foot; den Ofen, to break the Oven; Pfähle, Pflaſterſteine ꝛc. ſ. einrammlen.

Einſtreichen, 1) als Geld, to whip up, ſweep, take away the Money; 2) als Brey in eines Kindes Mund, to put the Pap into a Child's Mouth; 3) einem Merks einſtreichen, to inſtill one Brains, make him remember better a Thing.

Einſtreuen, to ſtrew, ſow, ſcatter into; ſ. to reply, object, gainſay, ſ. einwenden; **Einſtreuung**, f. a Scattering in or Caſting in.

Einſylbig, monoſyllable, of one Syllable.

Eintägige Fieber, (das) Ephemeran.

Eintauchen, to dip into a Broth, plunge into Water; **Eintauchung**, f. an Immerſion.

Eintauſchen, to barter, truck, exchange one Thing for an other.

Einteigen, (Brod) to wet or moiſten Meal in Order to make a Dough for Bread.

Eintheilen, to divide a Thing; die Lebensmittel eintheilen, to ſhare, ſhare out, divide into Shares your Victuals; ich habe alle meine Stunden ordentlich eingetheilet, I have orderly regulated and ſettled all my Hours; **Eintheilung**, f. the Diviſion.

Einthun, (das Vieh) to put the Cattle into the Stall; eingethan ſeyn, to be put or ſet in.

Eintracht, f. the Concord, Concordance, Agreement.

Einträchtig ſeyn, to be of one Accord, concordant and agreeing together; einträchtiglich, unanimouſly; **Einträchtigkeit**, f. ſ. Eintracht.

Eintrag, m. thun, einem, to cauſe a Prejudice, Damage, Harm, Loſs, Detriment to one; etwas, ſo eines guten Namen, Credit und Anſehen Eintrag thut, what derogates from, or leſſens and infringes one's Credit, Fame and Reputation; der Eintrag eines Webers, a Weaver's Woof.

Eintragen, 1) in den Stock, wie Bienen, to gather, collect, crop; etwas in ein Buch, to enter into; 2) Nutzen abwerfen, to yield Benefit, Profit, Advantage, be of Uſe, Import, Intereſt.

Einträglich, profitable, what brings or affords Benefit &c.

Eintränken, to revenge, return Evil for Evil.

Eintröpfeln, to inſtill, drop in.

Eintreffen, to agree, accord with, fall out, happen according your Expectation; die Weiſſagung hat richtig eingetroffen, that Prediction hath been exactly fulfilled; der Ausgang traf nicht mit unſerer Hoffnung überein, the Event fell ſhort of, did not anſwer our Expectation, (not come up to it) was and ſucceeded quite otherwiſe, ſ. zu (oder überein) treffen; bey einem eintreffen, ſ. einkehren.

Eintreiben, 1) einen Keil, to drive a Wedge or Coine into &c. 2) die Renten, Schulden, ꝛc. to collect, gather, receive, call in, ſ. einmah-

Digitized by Google

einmahnen; 3) einen im Diſputiren, to puzzle, baffle, ſilence, non plus one, put him to a Non Plus or full Stop; 4) das Vieh, to drive the Cattle home.

Eintreten, 1) wenns regnet, to ſhelter yourſelf, ſeek a Shelter (becauſe of a Shower); 2) in einen Dienſt, to enter into Service, ſ. antreten; 3) etwas mit den Füſſen, to tread in, ſtamp with your Feet into; 4) die Fluth iſt eingetreten, the Tide comes in; wenn die Hundstage eintreten, when the Dog-Days draw near.

Eintrichtern, 1) to put into a Caſk; 2) einem eine Sache, to inculcate.

Eintriefen, to drip ſomewhere in.

Eintrinken, to imbibe, abſorb, ſup up a Liquor.

Eintritt, m. the Entrance, Entry, Entring; ſt. Beginning, Commencing.

Eintrocknen oder eintrucknen, to dry up.

Eintropfen, eintröpfeln, to inſtill, drop in, infuſe by Drops.

Eintunke, ſ. a Sauce, ſ. Tunke, Titſche.

Eintunken, (in eine Brühe) to dip Bread into a Sauce; etwas eintunken, to plunge, ſ. eintauchen.

Einverleiben, to incorporate with, inſert, add, join a Thing to &c. einverleibt, incorporated.

Einwand, m. an Excuſe, Objection, ſ. Einwendung.

Einwärmen, (das Bett) to warm one's Bed with a warming Pan.

Einwärts, inward, inwards.

Einwäſſern, to water, ſteep, ſoak, macerate a Thing that's dry, lay it in Water a Soking.

Einweben, to interweave.

Einwechſeln, to buy (Ducats, Species) in Exchange (of current Money), to gather them by Way of Exchange.

Einweichen, to lay a Soking, ſ. einwäſſern.

Einweihen, to conſecrate.

Einweihung, f. Conſecration.

Einweiſen, to direct or introduce one ſomewhere into, put him in Poſſeſſion of a Place.

Einwenden, to object, reply, except, oppoſe, plead alledge, pretend, uſe Shifts, ſ. vorwenden.

Einwendung, f. an Objection. Reply, Oppoſition, Pretence, Exception, Shift, Gainſaying, Contradiction.

Einwerfen, 1) hineinwerfen, to caſt or throw into; ein Haus, to break, pull down, abate, demoliſh, overthrow a Houſe, lay it even with the Ground, die Fenſter, to bruiſe or break the Windows by caſting Stones into them; 2) einwerfen, Einwürfe machen, to object, ſ. einwenden, Einwurf.

Einwickeln, to wrap up, fold ſomething wherein, envelope, involve, infold; ein Kind, to ſwathe; ſich in fremde Händel, to intangle, engage, intermeddle, embark in a ſtrange Affair.

Einwiegen, to rock (a Child) a ſleep.

Einwilligen, to conſent to, be willing to, agree, accord, grant, yield, approve, allow of, give Aſſent to.

Einwilligung, f. a Conſent, Aſſent, Agreeing, Granting, Approbation.

Einwindeln, to ſwathe a Child, wrap him up in Swathing (or Swaddling) Clothes.

Einwinden, ſ. einwickeln, umwinden.

Einwirken, to interlace or interweave (ſome Cloth with Silk and Silver).

Einwohnen, to inhabit, ſ. bewohnen; Einwohner, m. an Inhabitant, Abider, Dweller in a Place; Einwohnerinn, f. ſhe that inhabites; die Einwohner einer Inſel, Iſlanders; Einwohnung, the Abode, ſ. Wohnung.

Einwurf, m. an Objection &c. ſ. Einwendung; Einwürfe machen, to raiſe, make, create Exceptions &c.

Einwurzeln, to take Root; ein ſchon lang eingewurzeltes Uebel, an inveterate, old Evil; tief eingewurzelt, deep rooted; ein tief eingewurzeltes Vorurtheil, a Prejudice faſt riveted in one's Mind.

Einwürzen, (eine Speiſe) to ſpice, ſeaſon Meat with Spices.

Einzäumen, (ein Pferd) to bridle a Horſe, ſ. zäumen.

Einzäunen, (ein Feld) umzäunen.

Einzehlen, to tell ſome Pieces into a Sack &c.

Einzeichnen, to enter or note a Thing, write it down in a Book &c.

Einzeln, ſingle, ſimple; ſt. ſolitary, unmarried; adv. ſingly, one by one.

Einziehen, 1) etwas, to draw in; die Segel, to furl the Sails, fold, wrap them together; die Hörner, als Schnecken, to pull in; einen Uebelthäter, to ſeize and impriſon a Male-Factor; verfallene Güter, to confiſcate, attach, ſeize one's Goods; 2) ſchmälern, abkürzen, verringern, to take in, leſſen, abridge; einſchränken, to reſtrain, repreſs, limit &c. in ein Haus, to enter upon a Houſe in Order to make it your Habitation; in eine Stadt, ſ. Einzug; die Pfeife einziehen, to ſpeak in a lower Strain.

Einziehung, f. the Drawing in &c. Confiſcation &c.

Einzig, only, ſingle alone, but one; einzig und allein, only and ſolely.

Ein-

Digitized by Google

Einzlicheln, to whisper into an Ear.
Einzug, m. ein öffentlicher, a public or solemn Intrado, Entry or Entrance; einen prächtigen Einzug halten, to make an Entrance in great Pomp and Splendour.
Einzweigen, to graft a Twig into a Stock, ſ. einpfropfen.
Einzwingen, to inforce, force down, make it take with Averſion.
Eis, the Ice, ſ. Eiß.
Eiſen, n. Iron.
Eiſenblech, Iron-Plate; weißes, Tin-Plate; Eiſenfreſſer, a Bravo, Bully, Hector, ſ. Großſprecher; Eiſengrube, an Iron-Mine; Eiſenhammer, m. a Forge, a Place where Iron is hammer'd; Eiſenhändler, an Iron-Monger; Eiſenhütlein, Iron-Wort, the Helmet-Flower; Eiſenhütte, (ein hoher Ofen) a Place where Iron is melted; Eiſenkram, Eiſenkrämerey, a Trade of ſmall Iron-Ware; Eiſenkraut, n. Vervein, holy Herb, Pidgeon's-Graſs, Juno's Tears; Eiſenroſt, m. Ruſt of Iron; Eiſenſchlacken, Droſs of Iron; Eiſenſchmid, an Iron-Smith; Eiſenwaaren, ſmall Iron-Wares; Eiſenwerk, n. Iron-Work.
Eiſern, of Iron; eiſerne Werkzeuge, Iron-Tools; eiſerne Reifen, Iron-Hoops; ein eiſerner Mann, a Man all in Harneſs; ein eiſerner Brief, ſ. Anſtandsbrief; eiſerne Kühe, Cattle that is ſold together with an Eſtate or Piece of Ground and can not be alienated.
Eiß, n. the Ice; Eißgang, m. the Driving or Floating of Ice in a River; eißgrau, hoary; Eißgrube, f. an Ice-Pit; eißkalt, as cold as Ice; Eißſcholle, f. a Flake of Ice; Eißſchuhe, a Pair of Scates, ſ. Schlittſchuhe.
Eißen, 1) to ice, ſ. frieren; 2) to cut the Ice in the Ditches.
Eißicht, icy.
Eißvogel, the Kings-Fiſher.
Eißzacke, m. Eißzapfen, an Icicle.
Eitel, 1) vergänglich und flüchtig, vain, idle, periſhable, corruptible, tranſitory &c. 2) weltlich, ſtolz, idle, wordly, vain-glorious, proud, haughty; 3) unnütz, vergeblich, frivolous, trifling, impertinent, ſilly, chimerical; ein eitler Jüngling, an idle Youth, ſ. Weichling, Weltkind; 4) eitel, lauter, unvermiſcht, pure, unmixt, meer; 5) ganz und gar, all, quite, perfect, nothing but, purely, entirely.
Eitelkeit, f. Vanity.
Eiter, n. Matter, Corruption; Eiterbeule, a rotten Impoſtume, Sore, Bile, ſ. Beule; Eiterfluß, m. a Suppuration, Running of Matter.
Eitericht, purulent, mattery, filthy.
Eitern, to matter, run, ſuppurate, rankle, feſter, impoſtumate.
Eiterſtock, m. a Kernel or Nut that draws Matter, an Impoſtumation.
Eiterung, f. das Eitern, the Mattering, Suppuration, Feſtering &c.
Ekel, m. a Diſguſt, Lothing, Averſion &c. ſ. Eckel.
Elbe, f. der Elbſtrom, the Elbe, River Elbe.
Elefant, oder Elephant, m. an Elephant; Elefantenrüſſel, m. an Elephant's Snout or Trunk; Elephantenzähne, Elephant's Teeth, Ivory.
Element, n. the Element; die Elemente einer Wiſſenſchaft ſ. Gründe; elementariſch, elementary.
Elend, n. 1) Miſery, Calamity, Diſtreſs, ſ. Jammer, Noth, Creuz, Plage, Unglück; 2) the Exile, Banniſhment; 3) das Elendthier, the Elk.
Elend, miſerable, calamitous, wretched, paultry, diſtreſſed, ſad, pitiable, pitiful, poor, ſcurvy &c. ſ. jämmerlich; elend dran ſeyn, to be in a pitiful Condition; elend, elendiglich, miſerably &c.
Elendsleder, Elk-Leather; Elendsklaue, f. an Elk-Hoof.
Elixir, n. an Elixir, Quinteſſence.
Elle, f. an Ell; eine engliſche, an Engliſh-Yard; Ellebogen, m. the Elbow; Ellenbreit, (und weit) an Ell-wide; Ellenhoch, an Ell-high; Ellenlang, an Ell-long; Ellenſtab, m. eine Elle, the Ell (Staff to meaſure by); Ellenweiſe, nach der Elle, by the Ell.
Ellerbaum, an Alder, ſ. Erle; Ellern, (Holz) aldern (Wood).
Elße, f. (Fiſch) the Shad-Fiſh.
Elßebeer, f. the Fruit of the Lote-Tree; ſ. Zürgelbaum.
Elſter, f. a Pie, Mag-Pie; eine ſcheckigte oder bunte, a Wary-Angle, ſpeckled-Mag-Pie.
Elterliche Liebe ꝛc. the Parents Love &c.
Elterlos ſeyn, to be father-and motherleſs, an Orphan, ſ. Elternlos.
Eltermutter, f. the Great-Grand-Mother, the Grand-Father's (or Grand-Mother's) Mother.
Eltern, the Parents, your Father and Mother.
Elternlos, fatherleſs, motherleſs.
Eltervater, the Great-Grand-Father, the Grand-Father's (or Grand-Mother's) Father.
Elteſte, the eldeſt, ſ. Aelteſte.
Eminenz, (Ihro) der Herr Cardinal, his Eminence, Mylord the Cardinal.
Emmer, Emmerling, m. the Loriot, Wir-Wal, Wood-Wal, ſ. Goldammer.

Empfin

Digitized by Google

Empfahen oder empfangen, 1) to receive, take or get something; 2) to receive, welcome, salute, entertain, treat one; 3) (als Weiber) to conceive (in the Womb).

Empfang, m. das Empfangen, the Receit, Receiving, Reception; **empfangen**, s. empfahen; **Empfangniß**, the Conception, Conceiving in the Womb; **Empfangung**, f. the Receiving &c. Welcoming.

Empfehlen, to commend, recommend, commit yourself to one's Favour; **Empfehlungsschreiben**, n. a Letter of Recommendation.

Empfinden, to feel, perceive, be sensible of; **etwas vorher**, to perceive, or feel a Thing a fore-hand, know it by a Misgiving of the Heart; **etwas wohl oder übel**, to take a Thing well or ill, to resent.

Empfindlich, sensible; **eine empfindliche Kraft**, a sensitive Power or Faculty; *adv.* **empfindlicher Weise**, sensibly.

Empfindlichkeit, f. Sensibility, Sensibleness; **der Fleischeslust**, Sensuality.

Empfohlen, commended &c. s. **empfehlen.**

Empfunden, felt, perceived, s. **empfinden.**

Empor, up, upwards, aloft, on high, above; **empor schwimmen**, to swim on the Top; **sich empor schwingen**, to swing yourself on high; **empor kommen**, to thrive, grow great and rich.

Empören, sich wider die Regierung, to upbraid, insult, provoke the Government, cause an Uproar, Tumult, Insurrection, Revolt &c. s. **auflehnen.**

Empörer, a mutinous Rebel, s. **Aufrührer.**

Empörung, f. an Insurrection, Mutiny, Tumult, s. **Aufruhr, Aufstand.**

Emsig, assiduous, industrious, solicitous, active, busy, s. **fleißig**; **emsiglich**, assiduously, eagerly, earnestly &c.

Emsigkeit, f. Assiduity, Carefulness, Earnestness, s. **Fleiß, Ernst, Eifer.**

Encian, Bitterwurz, Gentian, Felwort; **klein Encian**, bastard Felwort, s. **Entian.**

Enkel, m. a Grand-Son, Grand-Child, (your Son's or Daughter's Son;) **ein Urenkel, Afterenkel**, a great-grand-Child (your Grand Child's Son;) **des Päbsts Enkel**, the Pope's Nephew; **Enkelinn**, f. your Grand-Daughter (Son's or Daughter's Daughter).

Ende, m. the End; **zu diesem Ende**, for that Purpose; **Ende des Lebens**, the Issue of the Life, the Death; **ein gutes Ende nehmen**, to dye well prepared, make a good End; **es gehet mit ihm zu Ende**, he is a dying; **das Ende, so einem Dinge gesetzt**, the Term, Period, s. **Ziel**; **am Ende der Welt**, at the Consummation of this World, at the End of the World; **das äußerste Ende eines Dinges**, the Bord, Extremity, Top, Point of a Thing; **an allen Orten und Enden**, everywhere; **der Enden**, in those Parts; **gegen das Ende, zu Ende**, toward or at the latter End; **die Sache am rechten Ende (oder Ort) angreifen**, to go the right Way to Work; **dieses ist das Lied vom Ende**, this is the whole Tenor of the Matter, s. **Ausgang, Beschluß.**

Endbescheid, s. **Endurtheil.**

Endelich, speedily, s. **behend.**

Enden oder endigen, 1) to end, finish, make, put an End, get it done, absolve, conclude, atchieve, accomplish; 2) **sich enden**, to end, expire, have an End, be out.

Endigung, f. the Ending, Finishing &c.

Endivien, Endive; **wilde Endivien**, s. **Hasenkohl.**

Endkreis, m. the Horizon, s. **Gesichtskreis.**

Endlich, at last, at the last, at Length, in the End, when all is done, when all comes to all.

Endschaft, f. the End, Issue, Finishing, Accomplishment.

Endschluß, m. the final Conclusion.

Endung, f. (eines Worts) the Termination of a Word, s. **Endigung.**

Endursache, f. the final Cause, Reason moving.

Endurtheil, n. a final, peremptory, decisory, decisive Sentence.

Endzweck, m. an End, Purpose, Aim, Scope, Design, Intention, Prospect.

Eng, enge, 1) seyn, to be strait, narrow, anguft, close; **ein enger Rock**, a Coat that sits close; **enge Schuhe**, Shoes that pinch, or wring; **ein enges Gäßgen**, a narrow Lane; **ein enger Paß oder Weg**, a Defile, narrow Passage; **ein enges Gewissen**, a tender, scrupulous Conscience; 2) **etwas enge (genau) zusammenziehen**, to strain, draw too hard, fast, tight, close, closely, narrowly together; **etwas enge zusammendrucken**, to constipate, compact, clap, stuff, cram together; **in enge Verwahrung seyn**, to be close Prisoner; **enger ums Herz**, shrunk with Grief; **enger Othem**, Asthma.

Engbrüstig, narrow-breasted, asthmatic, short-breathed or winded; **engbrüstig reden**, to speak asthmatically.

Engbrüstigkeit, f. Asthma, Shortness of Breath, Pursiness.

Enge, f. Straitness, Narrowness, Closeness; **in die Enge treiben**, to drive into Straits.

Engel, m. an Angel, good or bad Genius.

Digitized by Google

Engeland, m. England; Engeländer, ein Engelsmann, an Engliſh-Man; die Engeländer, Engliſchen, the Engliſh, the Engliſh-Men, People of England; Engeländerinn, an Engliſh Lady or Woman.

Engelbrodt, n. angelical Food; engelrein, as pure, holy and innocent as an Angel; Engelfiſch, m. a Scate, Soleſiſh; Engelſchaar, f. the Hoſt of Angels; Engelſchutz, m. the angelical Tutorſhip; Engelſüß, Wall-fern, Polypody, ſ. Süßwurz; Engelwurz, ſ. Angelica.

Enger, (machen) to ſtraiten, make ſtrait, ſ. eng.

Enger, Engerling, (ein Wurm an Thieren, zwiſchen Haut und Fleiſch) m. a Tick, ſ. Zock.

Engliſch, angelical; engliſch, engeländiſch, Engliſh; auf engliſch, in Engliſh; auf engliſche Manier, after the Engliſh Faſhion, Way, Cuſtom; engliſche Redensarten, Angliciſms.

Entadeln, to deprive one of his Nobleneſs.

Entäußern, (ſich) to withdraw, abſtain from, ſ. enteußern.

Entbehren, to bear the Want of a Thing, forbear it, make Shift without, have no Occaſion for it, ſpare, be without it &c. ſ. entrathen.

Entbehrlich, what may be forborn or wanted.

Entbieten, to bid, ſend Word, declare, make know; einem ſeinen Gruß, to tender, offer, preſent, remember your reſpectful Services to one.

Entbietung, f. the Bidding.

Entbinden, 1) auflöſen, to untie, unbind, looſen, undo; 2) entbunden werden, to be delivered of a Child; Gott wolle ſie ihrer weiblichen Bürde glücklich entbinden! may God deliver her ſafely of her Burden.

Entbindung, f. 1) the Unbinding &c. 2) a Woman's Deliverance.

Entblöden, (ſich nicht) to make no Scruple, be ſo bold as to &c.

Entblößen, 1) aufdecken, to bare, uncover; 2) berauben, to deprive, bereave, ſtrip; ein Land von Volk, to diſpeople a Country; von Geld entblößt, quite bare of Money; Entblößung, f. Denudation, Uncovering, Nakedneſs.

Entbrannt, incenſed, inflamed.

Entbrechen, (ſich) to forbear, let alone; ich kann mich nicht entbrechen, I can not but, or forbear, ſ. unterlaſſen.

Entbrennen, to grow inflamed, be incenſed, kindled; in geiler Liebe, to burn, be charmed, ſmitten with Love &c.

Entbunden, delivered, ſ. entbinden.

Entbürden, to unburden, diſburden, deliver from Burden.

Entdecken, to diſcover, diſcloſe, reveal, open, declare, detect, manifeſt &c. ein nem ſein Herz entdecken, to break one's Mind to one; entdeckt, diſcovered; entdeckt werden, to take a Man unawares, tardy or in the Deed doing; Entdeckung, f. a Diſcovery &c.

Ente, f. a Duck; eine Kriech- oder Mittelente, a Fen Duck, a Teal; eine Meerente, a Coot, Sea-Cob, Sea-Gull, Sea-Mew; eine Tauchente, a Diver, Ducker; eine Stockente, a Stock-Duck; eine junge Ente, a Duckling; auf den Entenfang gehen, to duck, hunt or decoy Ducks.

Entehren, to diſhonour, degrade (a Gentleman, Prieſt, Soldier,) to deflour (a Virgin).

Enteney, n. a Duck's-Egg.

Entenfang, m. the Decoying of wild Ducks.

Enterben, (einen) to diſmherit, exheredate, exclude from the Inheritance; enterbt, exheredated.

Enterbung, f. the Diſinheriting &c.

Enterhaken, m. Grappling-Iron.

Enterich, m. the Drake; ein wilder Enterich, a Mallard, wild Drake.

Entern, to draw with a Drag or Grapple.

Enteußern, ſ. entſchlagen.

Entfahren, to ſlip; es entfuhr ihm ein Wort, he rapped, ſlipped, blurted out a Word, let it drop, fall, eſcape.

Entfallen, 1) aus den Händen, to drop, pop, ſlip, fall out of one's Hand; 2) das Herz iſt ihnen entfallen, their Heart is down to their Heels, they have loſt their Courage, Hopes &c. 3) aus dem Gedächtniß, to ſlip out of the Memory, ſ. vergeſſen.

Entfärben, (ſich) to bluſh, change the Colour of your Face; entfärbt, diſcoloured, bluſh'd.

Entfärbung, f. the Bluſhing at a Thing.

Entfernen, to remove, put away, ſend or go a great Way off, drive away, avert, diſpel; weit entfernte Länder, far remote or diſtant Countries.

Entfernung, f. the Removal, Diſtance or Remoteneſs.

Entfliegen, to fly away.

Entfliehen, to fly, run, ſcamper away, eſcape by Flight, get away, take your Heels; einem Unglück, to eſcape or avoid a Miſchief; entflohen, eſcaped.

Entfremden, to alien, alienate, eſtrange, give or take away a Thing that is one's Property,

Digitized by Google

Property, ſ. entwenden; entwendet, alienated; Entfremdung, f. the Alienation, Eſtranging &c.

Entführen, (eine Jungfer) to raviſh, commit a Rape upon a Virgin; (Kinder) to kidnap, ſpirit or ſnatch away Children.

Entführer, a Raviſher; entführt, ſnatch'd or carried away.

Entführung, f. the Rape, Raviſhing.

Entgangen, eſcaped, ſ. entgehen.

Entgegen, zuwider, contrary, oppoſite, adverſe to; entgegen gehen, to meet one, come or go to meet him; einer Gefahr, to obviate, prevent a Danger; entgegen halten, to collate, compare, confront one Thing with another; entgegen ſeyn oder ſetzen, to be againſt, oppoſe, reſiſt.

Entgehen, to eſcape, avoid; dem Tode kann niemand entgehen, there is no Dying by Proxy; der Saame entgieng ihm, he ſuffered an involuntary Pollution; die Kräfte entgehen mir, I loſe Strength, my Strength begins to fail me.

Entgeiſtert, raviſhed, exanimated.

Entgeld, n. a Retaliation, Equivalent, Recompence; ohne Entgeld, without a Fee, Reward or Requital, gratis, for nothing, ſ. umſonſt.

Entgelten laſſen, (es einen) to make one ſuffer or pay for; entgelten laſſen, to be forced to ſuffer or make Amends for.

Entgürten, to ungird.

Enthalten, 1) ſich eines Dings, to forbear, ſhun, avoid, quit, leave, forſake, decline a Thing, keep off, abſtain, withdraw from it; 2) in ſich begreifen, to contain, comprehend, hold, include.

Enthaltung, f. the Abſtinence, Continence, Forbearance &c.

Enthaupten, to behead one, decollate, chop, cut off his Head; enthauptet werden, to be decollated; Enthauptung, f. the Beheading.

Entheben, to exemt, free, ſ. überheben.

Entheiligen, to profane, unhollow, abuſe religious and ſacred Things; Entheiligung, f. the Profanation &c.

Enthüllen, to unhood, unvail.

Enzian, m. Gentian, Fel-Wort.

Entkleiden, to undreſs, deveſt.

Entkommen, to eſcape, get free or away, ſave yourſelf by Flight.

Entkräften, to enervate, debilitate, weaken, infeeble, diminiſh, leſſen one's Strength or Power; ganz entkräftet, quite languid, ſpent, exhauſted, faint and low ſpirited.

Entkräftung, f. the Enervation &c.

Entladen, to diſburden, diſcharge, rid, free, deliver from a Burden.

Entlarvt, unmaſked.

Entlaſſen, (einen ſeiner Dienſte) to diſcharge, diſmiſs, releaſe, make one quit, leave or forſake his Employ.

Entlaſten, ſ. entladen.

Entlaufen, to eſcape, run, ſcamper away; ein entlaufener (Soldat), a Deſerter, Run-away.

Entledigen, to free, deliver, releaſe, redeem, reſcue, ſet at Liberty.

Entledigung, f. the Deliverance &c.

Entlegen, remote, diſtant, far off.

Entlehnen, to borrow ſomething of one, ſ. borgen; entlehnt, borrowed.

Entlehnung, a Borrowing.

Entleiben, to murder, ſlay, aſſaſſinate, kill, diſpatch one, ſ. umbringen.

Entmannen, to caſtrate, evirate, unman.

Entnehmen, to deliver, free, ſave, remove one from (Evil or Danger) ſ. befreyen; entnommen, taken away.

Entrahten, to ſpare, forbear, be without, ſ. entbehren.

Entreißen, to reſcue, ſave, ſnatch away, deliver from (a Danger, Evil or Death).

Entrichten, to pay, ſatisfy, ſ. bezahlen, abtragen.

Entrinnen, to run away, eſcape, ſ. entfliehen.

Entriſſen, reſcued.

Entrüſten, to enrage, grow angry, diſturbed, troubled, mad; ein entrüſtetes Gemüth, a Mind transported with Anger, ſ. erzürnen.

Entrüſtung, f. an Enraging, Diſturbance, Tranſport of Mind.

Entſagen, to renounce, ſ. abſagen.

Entſatz, m. a Relief, Succour, Deliverance (of a beſieged Town).

Entſcheiden, to ſift, fix, decide, diſcuſs, determine, ſolve, clear, reſolve, adjuſt, accommodate, make up, unriddle, arbitrate, conclude (a Doubt or Queſtion) ſ. ſchlichten, beylegen.

Entſcheidung, f. an Arbitrement, Deciſion, Diſcuſſion &c.

Entſchieden, decided, ſ. entſcheiden.

Entſchlafen, to expire, dye; er entſchlief ganz ſanft, he expired happily.

Entſchlagen, ſich eines Dinges, deſſen müſſig gehen, to forbear, avoid, give over, abſtain, leave off, ceaſe, deſiſt from (a Thing); einer Waare, ſich davon los machen, to ſell up, part with, put off, rid, eaſe, free yourſelf of (a Commodity); eines Arreſts, to remove or take away an Arreſt.

Entſchließen, (ſich zu etwas) to reſolve to or upon, come to a Reſolution, find in one's Heart to do a Thing; er iſt entſchloſſen,

Digitized by Google

he hath resolved, determined, purposed, intended, designed, hath a Mind.

Entschließung, s. Entschluß, m. a Resolution.

Entschuldigen, to excuse, defend, purge, clear, justify, make an Excuse, admit of an Excuse &c.

Entschuldigung, f. an Endeavour to excuse or palliate something done.

Entschütten, (sich eines Verdachts ꝛc.) to shake, put, turn off or decline a Suspicion, purge, clear, exculpate yourself from it, s. entschlagen.

Entschwimmen, to escape by Swimming, swim away.

Entseelen, to exanimate; **ein entseelter Leichnam**, a dead Corps, exanimated Body.

Entsegeln, to escape by Sailing.

Entsehen, (sich) to scruple, be doubtful or ashamed.

Entsetzen, 1) **einen belagerten Ort**, to relieve, deliver by a Succour; 2) **einen seines Amts**, to remove one from his Office, s. absetzen; 3) **sich über etwas**, to grow amazed, surprised, astonished, perplexed, affrighted, stunned at; **entsetzlich**, horrible, terrible, frightful, dreadful, surprising; *adv.* terribly, frightfully &c.

Entsetzen, n. **Entsetzung**, f. 1) the Relieving or Succour, s. Entsatz; 2) the Removing, Degradation, Suspension; 3) the Amazement, Astonishment, Surprise, Perplexity, Alteration of Mind, s. Schrecken.

Entsiegeln, to unseal, s. erbrechen.

Entsinnen, (sich) to remember, call to Remembrance or Mind.

Entspinnen, (sich) to spring forth, arise, s. entstehen.

Entsprießen, to sprout forth, descend, take your Origin or Race.

Entspringen, 1) **herrühren**, to spring, arise, proceed, come from &c. 2) **entlaufen**, to escape, scamper, run away in a Hurry, shew a fair Pair of Heels, s. entfliehen.

Entsprossen, descended, s. entsprießen.

Entstanden, arisen, sprung.

Entstehen, 1) **den Anfang nehmen**, to spring, arise, begin, proceed, take a Rise or Beginning; 2) **sich ereignen**, to come to pass, happen, arrive; **als eine Kriegs- oder Feuersbrunst**, to break out, arise, be kindled; 3) **unterlassen**, to miss, fail, omit, be wanting; **ich will nicht entstehen, solches zu thun**, I shall not be remiss, backward or wanting in doing that; **Entstehen**, n. **Entstehung**, f. the Arising &c. **in Entstehung dessen**, for Want of which.

Entstellen, (sich worüber) s. entsetzen.

Entsündigen, to purge, clear, free from Sin.

Entübrigen, s. überheben.

Entübrigt seyn, to go amiss, forego, forbear, be rid of.

Entwachsen, (den Kinderschuhen) to be passed the Age of a Stripling.

Entwaffnen, to disarm, s. wehrlos machen.

Entweder, either, whether; **entweder ich oder ihr**, either I or you; **Gesinde muß man haben, es mag nun was dran seyn oder nicht**, Servants must be had, whether good or bad.

Entwehnen, to wean a Child; *it.* to wear off one's Desire; **entwehnt, wean'd.**

Entweichen, to retire, slink, steal away, absent yourself.

Entweihen, to profane; **entweihet**, profaned, s. entheiligen.

Entwenden, to purloin, pilfer, steal, take privily.

Entwerfen, 1) **etwas ersinnen**, to project, devise, contrive, design; 2) **in einem kurzen Abriß**, to draw, sketch, delineate, chalk out, make a Draught of.

Entwischen, to slip or steal away, give one the Slip, escape, s. entfliehen.

Entwöhnen, s. entwehnen.

Entwurf, m. a Project, Delineation, Scheme, Adumbration, Draught, Design &c.

Entzeucht, (du entzeuchst dich, er entzeucht sich) thou withdrawst, he withdrawth, s. entziehen.

Entziehen, to withdraw, take away from one; **sich einer Gesellschaft**, to quit, forsake, forbear, shun, avoid, abandon one's Company; **einem seine Gebühren**, to abridge, deprive one of his Due.

Entziehung, f. a Withdrawing &c.

Entzogen, withdrawn &c.

Entzücken, to ravish, transport; **entzückt oder entzücket**, ravished, transported, besides one's self, wrapt up in an Extasy or Rapture.

Entzückung, f. an Extasy, Enthusiasm, Trance &c.

Entzünden, to inflame, incense, set on Fire; **sich**, to catch, take Fire, kindle.

Entzündung, Inflammation, Kindling.

Entzwey, in two, into Pieces, asunder; **entzwey brechen, hauen, schlagen** ꝛc. s. zerbrechen, zerhauen, zerschlagen; **entzweyen**, to dissent disagree; **sie haben sich entzweyet**, they are fall'n out with one another.

Entzweyung, f. a Disunion, Division &c.

Epheu,

Digitized by Google

Epheu, n. Ivy; Erdepheu, Ground-Ivy, Alehoof.
Eppich, m. Ache; großer Eppich, Lovage; Alexandriniſcher, the Herb Alexander.
Equipage, f. Equipage.
Er, he; er iſt es, it is he; er ſelbſt, himſelf; Er, mein Herr, you, Sir! iſt er es? is it (he) you? iſt er's ſelbſt? is it yourſelf?
Erachten, to think, conceive, ſuppoſe, preſume, imagine, conjecture. ſ. muthmaßen; meines Erachtens, for ought I know or ſuppoſe, as I believe, according to my Judgment, as it ſeems to me.
Erarbeiten, to gain by Working.
Erbar, honeſt, modeſt, virtuous &c.
Erbarkeit, f. Honeſty, Sincerity, Modeſty, Decency; erbarlich, honeſtly, modeſtly, decently, gravely, comely, ſeemly &c.
Erbarmen (ſich) to have or take Compaſſion or Pity of, be moved by Compaſſion, to commiſerate, pity one &c. es iſt zu erbarmen! it is to be pitied, it is a ſad and miſerable Thing! daß Gott erbarm! alas! good God! O Heaven! das Erbarmen, ſ. Erbarmung; erbarmend, pitying, having Pity; Erbarmer, a Pityer; erbärmlich, pitiful, ſad, miſerable, *adv.* pitifully, ſadly &c.
Erbarmung, f. Compaſſion, Pity, Commiſeration.
Erbauen, 1) ein Haus, to build, erect, raiſe an Edifice; 2) ſich erbauen, to edify, excite, improve, benefit, inſtruct yourſelf (by an others Example, Diſcourſe).
Erbaulich, edifying, uſeful, inſtructive; *adv* exemplary &c. Erbaulichkeit, f. Edification, Exemplarity &c.
Erbauung, f. 1) the Building up; 2) the Edification, Inſtruction &c
Erbbegräbniß, n. an hereditary Sepulchre.
Erbe, (der) m. an Heir, Inheritor.
Erbe, (das) n. an Inheritance, (paternal or maternal) Inheritance.
Erbeben, to ſhake, quake, ſhiver, ſ. erzittern.
Erbeigen, own by Inheritance.
Erben, 1) to inherit, be one's Heir; 2) die Erben, the Heirs.
Erbeten, obtain'd by Prayers, ſ. erbitten.
Erbetteln, to obtain by Begging.
Erbeuten, to get ſome Booty.
Erbfall, m. an Heritage; erbfällig, hereditary, entailed; Erbfälligkeit, f. the Entail of a Fee, Fee-Tail; die Erbfälligkeit aufheben, to cut off the Entail; Erbfeind, m. an hereditary, capital, ſworn Enemy; Erbgenoß, a Coheir, Joint-Heir, ſ. Miterbe; Erbgrind, m. a cleaving Scurf or Scall on the Head; Erbgut, n. an Heir-loom; Erbherr, the Land-Lord, Owner, Proprietary; Erbhuldigung, f. Homage.
Erbieten, erbietig ſeyn, to offer, preſent yourſelf, to do a Thing, make Offers, be officious.
Erbietung, f. an Offer, ſ. Anerbietung.
Erbin, f. an Heireſs, Inheritrix.
Erbitten, 1) etwas, to get, obtain by Prayers, Deſire &c. 2) einen, to prevail with one; er läßt ſich nicht erbitten, there is no Intreating of him, he is not to be intreated.
Erbittern, to imbitter, exaſperate, provoke.
Erbitterung, f. an Exaſperation.
Erbkönigreich, n. an hereditary Kingdom.
Erbkrankheit, f. an hereditary, cleaving Sickneſs.
Erbland, Erbländer, hereditary Lands.
Erblaſſen, 1) to grow pale, wan or bleak; 2) to dye.
Erblehn, n. an hereditary Fief, a Fee entailed, Fee-Tail; Erblehnherr, a Feudatary.
Erbleichen, to grow pale, ſ. erblaſſen; das Erbleichen, the Growing or Turning pale.
Erblich, hereditary, hereditarily, by Inheritance.
Erblicken, to deſcry, diſcover, perceive, ſee, ken ſome Body or Thing, get a Sight of.
Erblinden, to grow blind.
Erblöden, to have a Shame, grow bashful, be timorous.
Erblos, without Inheritance or Heirs.
Erbnehmender, (ein) an Inheritor.
Erboßen, (ſich) to grow angry, cholerick, enraged, to ſally out into a Paſſion, ſ. erzürnen.
Erbötig ſeyn, to offer, proffer, exhibit, preſent, tender your Willingneſs or Readineſs to do a Thing.
Erbrechen, 1) ſich, to vomit, ſ. übergeben; 2) einen Brief, to unſeal; eine Thüre ꝛc. to break open.
Erbrechen, n. the Vomiting, the Breaking open.
Erbrecht, n. your Heirdom, Right of Heritage; Erbrichter, m. a Judge by Heirdom.
Erbs, f. a Peaſe; welſche Erbſen, French-Peaſes; grüne Schotenerbſen, Peaſes in Shells; Kichererbſen, Chich-Peaſe, Chiches.
Erbſache, f. a Controverſy or Law-Suit about an Inheritance.
Erbſaß, ſ. Erbherr.

Digitized by Google

Erbsbrühe, f. Peaſe Porridge or Soop.
Erbſchaft, f. an Heritage, Inheritance.
Erbſenmehl, Peaſe-Meal.
Erbſünde, f. the original Sin.
Erbtheil, n. your hereditary Portion or Share.
Erbverbrüderung, f. an hereditary Alliance.
Erbzins, m. hereditary Rent.
Ercker, m. a Balcoon, Balcony, Jutty, Projecture, Jutting or Leaning out; **ein Erckerſtock**, m. a Balconry; **ein offener Ercker am Dach**, a Terras, flat Roof, Entablature, Trabeation.
Erdacht, excogitated, ſ. **erdenken**.
Erdapfel, Sow-Bread, Earth-Puff, Truffles; **Erdbeben**, n. an Earth-Quake; **Erdbeer**, f. a Straw-Berry; **Erdbeerbaum**, the Arbut, Crab-Tree, Straw-Berry-Tree; **Erdbeerkraut**, n. Straw-Berry-Leaf; **Erdbeſchreiber**, a Geographer; **Erdbeſchreibung**, f. Geography; **Erdboden**, m. the Earth, the Ground or Superficies of the Earth.
Erde, f. Earth; *it.* Ground, Soil, Clay.
Erdenge, f. a Streight, Neck of Land, Iſthmus, ſ. **Meerenge**; **Erdepheu**, Ground-Ivy, ſ. **Grundreben**; **Erdenkloß**, m. a Clod, Lump of Earth; **Erdgelb**, n. yellow-Oker, Oker-de-Lace; **Erdgewächs**, n. a Plant, Fruit, Herb or Production of the Earth.
Erdenken, to contrive, excogitare, deviſe, invent, ſ. **erfinden**; **erdenklich**, imaginable, that may be excogitated or found out.
Erdichten, to feign, invent, forge, deviſe, pretend &c. **erdichteter Weiſe**, feignedly.
Erdichtung, f. Fiction, Deviſing.
Erdkreis, m. the Sphere or Superficies of the whole Earth; **Erdkreislinie**, ſ. **Geſichtskreis**; **Erdkugel**, f. the terreſtrial or terraqueous Globe or Sphere; **Erdmeſſer**, a Geometrician; **Erdmeſskunſt**, f. Geometry; **Erdnüſſe**, Earth-Nuts, Truffles; **Erdrauch**, the Herb Fumitory, ſ. **Taubenkerbel**.
Erdreich, n. the Earth, Soil, Ground, Land.
Erdroſſeln, to throttle, ſtrangle, choke, ſuffocate, hang &c.
Erdrücken, to ſmother, ſtifle, oppreſs, preſs to Death.
Erdſafte, Minerals, ſ. **Mineralien**.
Erdſchnecke, f. the Shell-Snail; **Erdſcholle**, ſ. **Erdenkloß**; **Erdſchwamm**, m. **Erdmorchel**, f. a Muſhroom, Shampinion; **Erdſchwefel**, m. ſ. **Judenleim**; **Erdſtrich**, m. a Climate, Region.
Erdulden, to tolerate, bear, indure, ſuffer, abide, overcome by Patience.
Erduldung, f. a Toleration, Bearing &c.
Erdwurm, m. an Earth-Worm.
Ereifern, (ſich) to grow hot or zealous, fall into a vehement Paſſion.
Ereignen, (ſich) to arrive, fall out, chance, happen, come to paſs, appear, offer, preſent.
Ereilen, to out-run, over-take, fetch one up, out-ſtrip him, ſ. **einholen**.
Ererben, to inherit, ſ. **erben**.
Erfahren, 1) **dahinter kommen**, to come to know, learn, hear, perceive, ſpy, diſcover; 2) **verſuchen**, to experiment, experience, try by Experience, make a Proof or Trial of; **wohlerfahren in einer Wiſſenſchaft**, well ſkilled, ſkilful, knowing, experienced, verſed in a Science; **Erfahrer**, **Erfahrner**, expert, ſkilful.
Erfahrenheit, **Erfahrung**, f. Experience, Skill, Ability, Knowledge, Uſe, Practice &c.
Erfechten, (einen Sieg) to get the Victory, come off Victor, carry the Day.
Erfinden, to find out, invent, contrive, excogitate, ſ. **erdenken**, **auf die Bahn bringen**, **erſinnen**; **einen treu**, **redlich**, **tugendhaft erfinden**, to find one faithful, ſincere, virtuous &c. ſ. **befinden**.
Erfinder, an Inventor, Contriver, Deviſer; **Erfinderinn**, f. Inventreſs.
Erfindung, f. the Invention, Contrivance, Deviſe; **Erfindungskraft**, f. the inventive Faculty.
Erfiſchen, to fiſh out a Thing, catch at it.
Erfolg, m. the Conſequence, Succeſs, Iſſue, Effect, Reſult, Upſhot.
Erfolgen, to follow, ſucceed, proceed, ariſe, inſue, reſult, come after or of.
Erfordern, to require, demand; **was wird dazu erfordert?** what is neceſſary or needful for it?
Erforderung, f. the Exigency, Neceſſity.
Erforſchen, to inveſtigate, enquire into, ſearch about, get Information of, hunt or trace after, find out, ſcan, examine &c.
Erforſchen, n. **Erforſchung**, f. the Inveſtigation, Enquiry, Search &c.
Erfragen, to come to know a Thing by Aſking or Enquiring after.
Erfreuen, to make glad, be glad, ſ. **freuen**; **ich erfreue mich**, **oder es erfreuet mich**, **euch zu ſehen**, I am glad (overjoy'd, I rejoice, it joys my Heart, fills me with Joy) to ſee you; **der Wein erfreuet des Menſchen Herz**, Wine glads (Joys, chears up) the Heart of Man; **erfreulich**, rejoicing,

Digitized by Google

ting, delightful, pleasing &c. erfreuliche Zeitung, s. fröhlich; sich eines Ding zu erfreuen haben, to enjoy, s. genießen.

Erfrieren, to freeze to Death, dye with Cold or for Coldness; Erfrieren, n. the Freezing to Death.

Erfrieren, (die Hände und Füße ꝛc.) to chill, to be hurt by a Chill or sharp nipping Cold, to get Chill-Blains.

Erfrischen, to refresh, renew, revive, recreate, recruit, quicken, s. erquicken.

Erfrischung, f. Refreshment &c.

Erfroren, frozen, Frost-bitten, chilled, chill, chilly, nipped or killed by Cold.

Erfuchsschwänzen, s. erschmarotzen.

Erfüllen, vollmachen, to fill up, make full, repleniſh, occupy; it. to fulfil, accompliſh, perform, comply; erfüllt, fulfilled, accompliſhed.

Erfüllung, f. the Fulfilling, Accompliſhment.

Erfunden, invented, deviſed.

Ergänzen, to redintegrate, make up, mend, repair what was broken.

Ergänzung, f. a Redintegration.

Ergeben, 1) aufgeben, to ſurrender, yield, give up, ſubmit; 2) ſich einer Gemüthsbewegung, to abandon, addict, give yourſelf up to a Paſſion; 3) einer Person oder Parthey ergeben ſeyn, to be given, devoted, addicted to &c. ich bin des Herrn ergebenſter, I am wholly at your Devotion and Command; 4) ſich darein ergeben, to acquieſce in, be content with, conſent to &c. Ergebener, a devoted.

Ergebenheit, f. Devotion, vowed Services, Adhesion &c.

Ergebung, f. the Surrendring, Yielding.

Ergehen, 1) geſchehen, to arrive, happen, come to paſs, fall out; 2) wohl oder übel ergehen, to go, become of, ſucceed, be with; Gott laſſe es euch wohl ergehen! may you proſper, thrive and be happy or ſucceſsful; 3) ein Urtheil, Befehl ꝛc. ergehen laſſen, to give, pronounce, publiſh, iſſue out (a Verdict or Sentence &c.) 4) etwas über ſich ergehen laſſen, to ſuffer, bear, abide, take upon one'ſelf (a Damage, or Misfortune.)

Ergetzen, to delight, divert, entertain; (ſich an, in, mit was) to be delighted, pleaſed, contented, ſatisfy'd with.

Ergetzen, n. the Delight, Rejoicing, Pleaſure.

Ergetzlich, delightful, delicious, pleaſant; adv. delightfully &c.

Ergetzlichkeit, f. Delightfulneſs, Deliciouſneſs, Pleaſantneſs, s. Vergnügen.

Ergetzung, f. s. Ergetzen.

Ergiebig, giving, yielding, complying.

Ergießen, (ſich) to ſwell up, overflow, overwhelm, run over, drown.

Ergießung, f. des Waſſers, a Swelling, Inundation, Flood; der Galle, an Effuſion, Overflowing of the Gall.

Ergoſſen, overflown, ſcattered.

Ergreifen, 1) einen, to apprehend, catch, overtake, ſurpriſe one; (auf friſcher That) in the Fact, in the Deed doing; ergriffen werden, to be ſeized, caught, taken; etwas ergreifen wollen, to ſnap, ſnatch, catch at; 2) die Waffen, to take up Arms; 3) eine Parthey, to take, ſide with, eſpouſe a Party &c. 4) überfallen, to overtake, ſurprize; der Regen hätte uns bald ergriffen, the Rain was like to overtake us.

Ergreifung, f. the Apprehenſion &c. der Waffen, the Taking up of Arms.

Ergrimmen, to fall grim or mad, to enrage, fret, imbitter, ſtomach, pelt and chafe, grow furious &c. ganz ergrimmet, in a Pelting Chafe; ausſehen, ſhew a grim, terrible, fierce Countenance.

Ergrübeln, to ſearch or try out.

Ergründen, 1) die Tiefe, to fathom, ſound, ſearch the Depth of Water; 2) ein Geheimniß oder Sache, to pry, dive, penetrate, pierce into, detect, diſcover, find out a Miſtery, inveſtigate, compaſs, apprehend, learn a Thing.

Ergründlich, penetrable, what may be found out; nicht leicht zu ergründen, hard to be detected, impenetrable.

Ergründung, f. the Sounding &c. exact Inquiſition or Searching into.

Erhaben, raiſed, elevated, aloft; eines erhabenen Gemüths, of a high, ſublime, lofty and noble Spirit or Mind; erhabene Arbeit, imboſſed Work, Relievo.

Erhalten, 1) ernehren, to maintain, keep, ſuſtain, ſupport, provide for, s. verſorgen; 2) erlangen, bekommen, to receive, get, obtain, purchaſe, gain, impetrate, s. überkommen; 3) im Stand erhalten, bewahren, to preſerve, conſerve, keep, ſave, ſpare a Thing.

Erhalter, a Preſerver, Conſervator, Maintainer &c. s. Beſchirmer.

Erhaltung, f. 1) Preſervation; 2) Suſtentation; 3) Obtaining &c.

Erhandeln, to purchaſe, procure, buy.

Erhangen, hanged.

Erhärten, 1) to grow hard; to confirm; 2) to maintain a Thing by Force, s. behaupten.

Erhaſchen, to catch, overtake, lay Hold of, ſnatch at.

Erheben, 1) erhöhen, in die Höhe richten, to exalt, heighten, elevate, lift up, advance,

Digitized by Google

vance, raiſe up &c. 2) hoch loben, to extol, magnify, celebrate, commend, praiſe; einen bis an den Himmel erheben, to extol one to the very Skies; 3) ſich erheben, übermüthig werden, to grow proud, highminded, haughty, conceited, arrogant, puffed up, big with Pride &c. 4) ſich erheben, entſtehen, to ariſe, be raiſed, ſpring forth; es erhub ſich ein Ungewitter, a Tempeſt aroſe; es hat ſich ein Geſchrey erhoben, a Rumour was raiſed or ſpread abroad; 5) ſich von ſeinem Ort erheben, to riſe, ſtir, remove, go forward, ſet out; von einem Ort zum andern, to transport your Seat; 6) aufſchwellen, to heave or ſwell (as Dough).

Erheblich, important, material, forcible cogent, preſſing, ſ. wichtig.

Erheblichkeit, f. the Importance, Weightineſs, Conſiderableneſs, Conſequence, ſ. Wichtigkeit.

Erhebung, 1) Erhöhung, the Elevation, Exaltation &c. 2) der Stimme, the Lifting up of the Voice, the Speaking or Singing louder or finer; 3) ſeiner ſelbſt, the Preferring and Prizing of your own Perſon.

Erheiſchen, to require, deſire, aſk, demand, ſ. erfordern; erheiſchend, needful, neceſſary.

Erheiſchung, f. Need, Requiring.

Erhellen, to appear; daraus erhellet, daraus iſt zu erſehen, by that appears, grows plain, clear, evident, manifeſt.

Erhenken, (ſich) to hang yourſelf; ein Erhenkter, one that is hanged.

Erheren, to get by Witchcraft.

Erheyrathen, to obtain by Marriage.

Erhitzen, to heat, make hot; ſich, to grow hot, overheat yourſelf; von Zorn, Liebe erhitzt ꝛc. to be incenſed, inflamed &c. ſ. entzündet; Erhitzung, f. a Heating.

Erhoben, celebrated, magnify'd, extolled, ſ. erhaben.

Erhöhen, to lift up, exalt, elevate &c. ſ. erheben; Erhöhung, f. the Exaltation.

Erholen, (ſich) 1) wieder zu ſich kommen, to revive, come to yourſelf again, return, from a Swoon, recover your Mind; 2) nach einer Krankheit wieder zu Kräften kommen, to recover your Strength, perk up again, be reſtored to Health; 3) ſich ſeines Schadens wieder, to recover, repair, retrieve, regain your Loſs; 4) ſich Raths bey einem, to aſk one his Advice or Counſel, to adviſe with one; Erholung, f. a Recovery &c.

Erhören, to hear one, grant him his Demand; erhörlich, audible, that may be heard; erhört, heard of; Erhörung, f. the Hearing or Granting.

Erhungern, to gain by Hunger.

Erhuren, to get by Whoring; das hat ſie erhuret, that ſhe hath got by her Tail.

Erjagen, to catch, attain, get by Hunting; erjagt, attain'd by Hunting, caught; Erjagung, f. a Taking a Prey.

Erin, von Erz, i. ehren oder ehrin.

Erinnern, to remember, remind, admoniſh, call to Mind; erinnert, reminded,

Erinnerung, f. Remembrance, Reminding.

Erkalten, to cool, grow cold; der Eifer iſt erkaltet, the Zeal hath relented, decreaſed, abated.

Erkälten, (ſich) to catch Cold.

Erkältung, f. a Catching Cold.

Erkannt, acknowledged, ſ. erkennen.

Erkänntniß, ſ. Erkenntniß.

Erkargen, to get or lay up by Niggardlineſs.

Erkaufen, to acquire for Money; ſ. erhandeln; erkauft, purchaſed.

Erkennen, 1) für ſein eigen, to know, acknowledge, own, agnize; 2) durchs Geſicht, to ſee, diſcern, perceive by Sight; 3) zu erkennen geben, to make or give to underſtand, make know, ſhew, argue; 4) ſich zu erkennen geben, to diſcover yourſelf, make yourſelf known; 5) eine fleiſchlich erkennen, to know one carnally; 6) gerichtlich erkennen, to paſs, pronounce, give Sentence or Recogniſance.

Erkenntlich, 1) erkennen, diſcernible, diſcoverable; 2) dankbar, grateful, thankful, acknowledging; *adv.* gratefully.

Erkenntlichkeit, f. 1) the Diſcerning by Sight; 2) the Acknowledgment, Gratitude, Thankfulneſs; 3) Graturity, Recompence, Requital.

Erkenntniß, f. Agnition, Acknowledgment, Recogniſance.

Erkieſen, to elect, chuſe out, ſ. erwehlen; Erkieſung, ſ. Erwehlung.

Erklären, 1) etwas, to clear, explain, expound, explicate, interpret, ſ. auslegen; 2) ſich erklären, to declare, expreſs, tell, ſay, open your Mind or Opinion; 3) einen in die Acht, to out-law, baniſh, proſcribe one; erklärt, explained, declared &c.

Erklärung, f. 1) an Explication &c. 2) a Declaration; 3) in die Acht, an Out-Lawry, Proſcription.

Erklecken, erklecklich ſeyn, to ſuffice, ſ. zulangen, zulänglich.

Erklingen, to reſound, ſ. erſchallen.

Er

Digitized by Google

Erklügeln, to discover or find out by Niceness.
Erkochen, to boil enough.
Erkohren, chosen, elected, ſ. **erwehlet**.
Erkranken, to grow or fall ſick, ſ. **krank werden**.
Erkühlen, (ſich) to refreſh, cool, refrigerate yourſelf.
Erkühnen, (ſich) to make bold.
Erkühnen, n. the Making bold.
Erkunden, erkundigen, to inform one's ſelf about, enquire for (of, about, after), make an Inqueſt.
Erkundigung, f. the Inquiry, Information, Inqueſt; **nach geſchehener Erkundigung**, due Search being made.
Erlaben, to refreſh, ſ. **erquicken**.
Erlahmen, to grow lame, ſ. **lahm werden**.
Erlangen, 1) to obtain, attain, impetrate, get, gain, acquire, ſ. **erhalten; übertommen**; 2) reach, come to, arrive to, compaſs, ſ. **erreichen**.
Erlängern, to lengthen or eke a Thing, ſ. **verlängern**.
Erlangung, f. an Obtaining, Acquiring, Impetration, Acqueſt &c.
Erlaſſen, ledig laſſen, to releaſe, ſet at Liberty, free one; **des Eides**, to diſpenſe one with his Oath, diſcharge, releaſe, abſolve him of it; **einen ſeines Amts**, to diſmiſs, diſcharge, make one quit or leave his Employ; **ſeiner Pflicht**, to free, exempt one from his Duty; **ſeine Schulden**, to quit, abate, yield, remit one's Debts, to paſs by, pardon or forgive one's Treſpaſſes or Faults; **einen der Strafe**, to free or acquit one of Puniſhment.
Erlaßjahr, n. ſ. **Jubeljahr**.
Erlaſſung, f. 1) **der Leibeigenſchaft**, an Infranchiſment; 2) **der Schuld, Sünde, Strafe** ꝛc. a Releaſing, Diſcharging, Excuſing, Abſolution, Remiſſion, Diſcharge, Acquittance &c.
Erlauben, to permit, allow, grant, give Leave or Licence to, allow of, condeſcend to.
Erlaublich, allowable; **erlaubt**, permitted, allowed, having Leave.
Erlaubniß, f. Leave, Licence, Permiſſion, Allowance; **mit Erlaubniß**, under your Favour, with Permiſſion, under Correction.
Erlaufen, ſ. **einholen**, to run one out; **ſie hat ſich einen Mann erlaufen**, ſhe hath at laſt got a Huſband by Rambling (Whoring); **ein Amt erlaufen**, to obtain an Office (Place) by Running and Hunting after.
Erlauren, to diſcover by Lurking &c.
Erlautern, to illuſtrate, dilucidate, ſ. **erklären**.
Erläuterung, f. an Illuſtration, Dilucidation &c.
Erle, f. the Alder (Tree).
Erleben, to out-live a Thing, live ſo long as to ſee it coming to paſs.
Erledigen, 1) to make empty; 2) to free, releaſe, ſ. **entledigen**.
Erledigung, f. the Riddance, Delivering, Exemption.
Erlegen, 1) **darlegen, bezahlen**, to pay down, tell down Money; 2) **einen tödten**, to kill, ſlay (a Man or Beaſt); **ein Kriegsheer**, to defeat an Enemy's Army.
Erlegung, (baaren Gelds) the Paying down of ready Money, Money down on the Nail; **erlegt**, killed, ſlain, ſ. **erlegen**.
Erleichtern, (die Laſt benehmen) to lighten, diſburden, diſcharge, exonerate, eaſe, rid, free, deliver one of a Part of his Burden; **den Leib erleichtern**, to eaſe Nature, exonerate the Belly, go to the Eaſement; **Schmerzen, Mühe, Sorgen** ꝛc. **erleichtern**, to alleviate, mitigate, aſſwage, ſoften, leſſen, diminiſh.
Erleichterung, f. 1) a Lightening &c. 2) Eaſing &c. 3) Alleviation, Mitigation &c.
Erleiden, to bear, ſuffer, abide &c. ſ. **erdulten**.
Erleidlich, ſufferable, eaſy to bear, ſ. **erträglich**.
Erlenbaum, m. the Alder-Tree; **Erlenaue oder Wald**, an Alder-Bed, a Place where Alders grow.
Erlernen, to learn, get a Thing or the Knowledge of it; **Erlernung**, f. the Acquiſition (of a Language &c.)
Erleſen, to elect, chuſe, ſ. **auserleſen**.
Erleuchten, to illuminate, inlighten; **erleuchtet**, illuminated.
Erleuchtung, f. the Illumination, Inlightening, ſr. Dilucidation &c.
Erliegen, (unter der Laſt) to ſink to the Ground under, be oppreſſed by a Burden; **ich laſſe dieſes nicht auf mir erliegen**, I never will bear this Impoſition or Suſpicion.
Erlißen, to get by Craft.
Erlogen, not true, falſe, ſ. **falſch**; **es iſt erſtunken und erlogen**, it is all Stuff, all Lies, ſhameleſs Lies.
Erloſchen, extinct, extinguiſhed, quenched; **die Liebe iſt erloſchen**, the Heat of Love has relented.
Erlöſchen, to go out as a Candle, Fire, ſ. **verlöſchen**.

Digitized by Google

Erlöſen, to releaſe, redeem, ranſom, reſcue, free, ſave &c. ſ. befreyen; **Erlöſer**, a Redeemer, Saviour; **erlöſet, erlöſt**, redeemed.

Erlöſung, ſ. the Redeeming, Salvation, Redemption, Releaſing &c. **Erlöſung von Banden**, Deliverance from Bondage.

Erluſtigen, to recreate, ſ. beluſtigen; **Erluſtigung**, the Recreating of your Mind.

Ermahnen, to exhort, admoniſh, adverti ſe, warn &c.

Ermahnung, ſ. Exhortation, Admonition, Adverriſement, Warning.

Ermangeln, to be deficient or wanting in a Thing; **an nichts ermangeln laſſen**, to ſpare nothing; **bey ermangelnder Gelegenheit**, for Want of Opportunity.

Ermangelung, ſ. Want, Wanting, Failure, Deficiency; **in Ermangelung deſſen**, for Want of which.

Ermannen, (ſich) to recover Courage, pluck up a good Heart.

Ermel, m. a Sleeve; **ohne Ermel**, Sleeveleſs; **ein Kuſtoßermel**, a Cover-Slut; **ein paar Halbermel**, a Pair of Cuffs.

Ermeſſen, to conceive, gueſs, ſ. ſchließen, muthmaßen; **etwas vorher ermeſſen**, to adviſe, deliberate ripely afore Hand with yourſelf, ſ. übermeſſen.

Ermeſſen, n. the Conſidering; **meines Ermeſſens**, for ought I think, according to my Judgement.

Ermorden, to murder, ſlay, kill; **einen heimlich oder meuchelmörderiſcher Weiſe**, to aſſaſſinate; **ermordet**, murdered.

Ermordung, ſ. the Murdering, Killing, Occiſion, ſ. Mord.

Ermüden, müde machen, to weary, tire, fatigate; **ermüdet**, tired, wearied.

Ermüdung, ſ. the Tiring, Wearying, Laſſitude &c.

Ermuntern, to excite, ſtir up, ſ. aufmuntern; **einen vom Schlaf** ꝛc. to awaken, rowze.

Erndte, ſ. the Harveſt; **die Heuerndte**, the Crop of Hay, the Mash; **die Kornerndte**, the Crop of Corn; **die Nacherndte**, the Gleaning.

Erndten, to harveſt, to crop, reap, gather the Fruits of the Field.

Erndtezeit, ſ. Harveſt-Time, Reaping-Time.

Ernehren, to nouriſh, feed, keep, maintain, ſuſtain, entertain, foſter, aliment.

Ernehrer, a Foſterer, Nouriſher, ſ. Erhalter; **Ernehrerinn**, ſ. a Nurſe, Foſter-Mother; **ernehrt**, nouriſhed.

Ernehrung, the Nouriſhing &c. ſ. Erhaltung.

Ernennen, ſ. benennen, vorſchlagen.

Ernennung, ſ. the Nomination, Naming, Preſenting, Preſentation, Appointing.

Erneuen, oder erneuern, to renew, make new again, renovate, repair, revive; **erneuert**, revived, renew'd.

Erneuerung, ſ. the Renewing, Renovation, Reparation &c.

Erniedrigen, to humble, depreſs, debaſe, deject, lower, bring or ſet down; **erniedrigt**, humbled, lower'd.

Erniedrigung, ſ. the Humiliation, Abaſement, Lowering, Condeſcendency &c. **ſeiner ſelbſt**, Humility, Submiſſion, ſ. Demüthigung.

Ernſt, m. Earneſt; **Ernſt brauchen**, to act with Severity, Zeal or Diligence; **iſt es euer Ernſt?** are you in Earneſt; **ein ernſtes Begehren**, an earneſt Suit (Entreaty); **eine ernſte Strafe**, a ſevere Puniſhment.

Ernſthaft, ernſthaftig, ſerious, grave, ſober, ſtern, diſcreet, modeſt.

Ernſthaftigkeit, ſ. Serioufneſs, Gravity, Earneſtneſs, Soberneſs, Sterneſs.

Ernſtlich, mit Ernſt und Eifer, earneſt, ſerious, eager, ſevere, rigorous, induſtrious, aſſiduous, ardent, fervent, intenſe; *adv.* **ernſtlich, ohne Scherz**, in Earneſt, in good Earneſt, earneſtly, ſeriouſly, in ſober Sadneſs.

Erobern, to win, conquer, ſubdue, vanquiſh, maſter, take (a Town or Province); **erobert**, conquered, taken &c. **nicht zu erobern**, impregnable.

Eroberer, a Conqueror, Vanquiſher, ſ. Ueberwinder.

Eroberung, ſ. the Conquering, Taking, Expugnation &c.

Eröffnen, 1) **etwas verſchloſſenes**, to open, ſet open; 2) **etwas verborgenes**, to diſcover, diſcloſe, lay open, ſ. entdecken; 3) **öffentlich bekannt machen**, to publiſh; **eröffnet**, ſet open.

Eröffnung, ſ. the Opening &c. Diſcovery &c.

Erörtern, to debate, ponder, ſift, ſcan, d ſcuſs, penetrate, decide; **ich will die Sache unerörtert laſſen**, I ſhall leave the Matter undetermined.

Erörterung, ſ. the Deciding, Determining &c.

Erpicht, (auf etwas) to be given, bent, addicted, wedded, eyed to a Thing; **erpicht aufs Studiren**, to ply Books, pore upon them, be in a brown Study, ſtudy hard;

auf

Digitized by Google

auf die Nahrung erpicht, greedy after Gain.

Erpreſſen, to extort, preſs out of &c.

Erpreſſung, ſ. Extorſion, Wreſting from.

Erquicken, to quicken, recreate, comfort, refreſh, revive, recover; erquickend, quickening; erquickt, quickened.

Erquickung, ſ. the Quickening, Recreation, Refection &c.

Errathen, to hit of (at, on, upon) by Gueſſing or Conjecturing, it. to divine, foretell; ich errieth das Räthſel, I ſolved the Riddle, was at the Meaning, (knew the Meaning) of it.

Errathen, n. the Gueſſing &c. Divination &c.

Erregen, to raiſe or ſtir up, excite, move, create, cauſe; erregt, ſtirred up.

Erregung, ſ. the Raiſing up &c.

Erreichen, 1) etwas mit der Hand, to reach at (by Stretching out of the Hand); 2) mit dem Verſtand, to reach, apprehend, comprehend, underſtand; 3) einen Ort, to reach at or to, come, get, attain to; er hat das 60. Jahr erreichet, he is in the ſixtieth Year of his Age, or, he is full ſixty Years; ſeinen Zweck erreichen, to hit your Aim, obtain your Wiſh or Deſign; die höchſte Vollkommenheit, to arrive or attain to the higheſt Perfection.

Errennen, to overtake or attain by Running, ſ. erjagen.

Erretten, to free, rid, deliver, ſave, ſ. erlöſen, befreyen.

Erretter, a Deliverer, Redeemer, ſ. Heyland.

Errettung, ſ. Deliverance, Riddance, Redemption.

Errichten, (etwas) to inſtitute, ſ. aufrichten.

Erringen, to acquire, get, gain by Wreſtling or Toiling and Moiling; das hat er endlich errungen, this is what he at laſt hath purchaſed by his Pains, now he is at it.

Erröthen, to bluſh, colour, grow aſhamed or red in Face.

Erröthen, n. Erröthung, ſ. the Bluſhing, ſ. roth werden, ſich entfärben.

Errufen, to be within the Being heared of one you cry after; ich konnte ihn nicht errufen, he was out of my Cry.

Erſättigen, to ſatiate, ſatisfy, fill your hungry Belly; nicht zu erſättigen, ſ. unerſättlich; erſättigt, ſatiated.

Erſättigung, ſ. the Satiating &c. der Begierden, the Fulfilling, Indulging of your Luſts.

Erſäufen, (einen) to drown one.

Erſaufen, (ſelbſt) to be drowned; er erſoff, he was a drowning; erſoffen in Laſtern, to be plunged, immerſed, drowned in Vices.

Erſchaffen, to create, make, produce out of nothing.

Erſchaffung, ſ. the Creation.

Erſchallen, to reſound, ring, eccho; erſchollen, reſounded, it ſpread abroad; das Erſchallen, the Reſounding.

Erſcharren, (Vermögen) to rake and ſcrape for an Eſtate.

Erſchauren, to ſhiver, quake, tremble for Horrour or Surpriſe.

Erſcheinen, 1) als ſonſt unſichtbar, to appear; 2) auf beſtimmten Tag, to make your Apperance in Perſon at the appointed Day; 3) gegenwärtig oder dabey ſeyn, to be or aſſiſt at (a Wedding); 4) erhellen, klar und offenbar werden, to appear, to be clear, evident, manifeſt, plain.

Erſcheinung, ſ. the Appearance, Appearing; eines Geiſtes, an Apparition; in der Luft, a Meteor; eine außerordentliche in der Natur, a Phenomenon; das Feſt der Erſcheinung Chriſti, Twelfth-Tide, ſ. H. drey Könige.

Erſchienen, appeared.

Erſchießen, to ſhoot to Death, kill by ſhooting at or upon; erſchoſſen, killed by a Gun.

Erſchinden, to heap up Riches by Exacting upon others.

Erſchlagen, (einen) to ſlay, ſlaughter, kill one, knock him down, ſmite, ſtrike to Death; Simſon erſchlug ꝛc. Sampſon ſlew &c. erſchlagen, ſlayn; vom Donner erſchlagen, thunder-ſtruck.

Erſchleichen, to catch, ſurprize, overtake one by ſlinking ſtealingly upon, ſ. ertappen.

Erſchmarotzen, to get by Fawning and Adulation.

Erſchmeicheln, to obtain, get, receive by Flattering &c.

Erſchnappen, to ſnap, ſnatch, catch a Thing.

Erſchollen, reſounded, ſ. erſchallen.

Erſchöpfen, to exhauſt, empty by Exhauſting; erſchöpflich, exhauſtible.

Erſchoſſen, ſ. erſchießen.

Erſchrecken, 1) einen, to terrify, ſ. erſchrecken; 2) ſelbſt erſchrecken, to grow terrified, ſurprized, ſtartled, ſcared, amazed, aſtoniſhed, affrighted, perplexed, ſtunn'd, benumm'd, ſtupified, diſmayed; ich erſchrack darüber, I was frighted, ſurprized, aſtoniſhed at it; ganz erſchrecken,

Digitized by Google

cken, all amazed, all in a Dump, all perplexed, ſ. erſtaunen, entſetzen.

Erſchrecken, n. **Erſchreckniß**, m. the Horrour &c. ſ. Schrecken.

Erſchrecklich, 1) fürchterlich oder greulich, horrible, terrible, dreadful, frightful, horrid, diſmal, nideous, gaſtly; 2) ungemein, ſtrange, marvellous, ſtupendous; 3) groß, gewaltig, immenſe, vaſt; *adv.* horribly &c.

Erſchreyen, to ſerch one back by Crying after him, ſ. **errufen**.

Erſchröcken, (einen) to terrify, fright, ſcare, ſtartle, amaze, ſtun, daunt, bugbear one, put him in a Fright, Maze, Perplexity; **er erſchröckte mich**, he put me in a fright.

Erſchüttein, to ſhake, toſs, jog.

Erſchüttern, to ſhake, quake, tremble, joggle, ſtir, move.

Erſchüttern, n. **Erſchütterung**, f. the Shaking, Ghattering, Quivering, Shivering &c.

Erſchwarzen, to grow black.

Erſchwingen, to afford, furniſh; **ich kann die Unkoſten nicht erſchwingen**, my Means (Purſe) cannot bear the Charges, ſ. **aufbringen**.

Erſehen, 1) **ſich woran beluſtigen**, to delight in ſeeing a Thing, be ſatisfied with contemplating; 2) **abnehmen**, erkennen, to ſee, learn, obſerve, perceive, underſtand; **aus eurem Briefe habe erſehen**, I ſaw, perceived, obſerved by your Letter; **ich kann es nicht erſehen**, I cannot find it, to me it ſeems not ſo; **hieraus iſt zu erſehen**, by this appears, hereby is clear, plain, evident.

Erſetzen, **einen Schaden**, **Verluſt**, to retrieve, repair, ſupply, reſtore, make good, make up, recover, ſ. **erſtatten**; **einen Fehler**, to make Amends, atone for; **die verlornen Kräfte**, to recover your Strength, recruit yourſelf; **Erſetzer**, a Reſtorer; **erſetzlich**, reparable, recuperable; **erſetzt**, retrieved; **Erſetzung**, f. the Reſtoring, Reſtauration; **eine gleichgültige Erſetzung**, an Equivalent, Retaliation.

Erſeufzen, to fetch a deep Sigh.

Erſinken, to ſink or bend under a heavy Burden.

Erſinnen, to deviſe, contrive, find out, invent, ſ. **ausſinnen**; **Erſinner**, ſ. **Erfinder**.

Erſinnen, n. **Erſinnung**, f. Device, Invention, Contrivance,

Erſinnlich, imaginable, what may be deviſed or found out.

Erſitzen laſſen, (**auf ſich**) to put up an Imputation, Affront &c. have no Excuſe for it; **er hat ſein Recht ſchon erſeſſen**, he hath Right to his Poſſeſſion by Uſu-Caption or Preſcription.

Erſitzung, f. Preſcription.

Erſoffen, drown'd, ſ. **erſaufen**.

Erſonnen, excogitated, ſ. erſinnen.

Erſparen, to ſpare, ſave, husband well, manage; **ſich etwas am Maul abſparen**, to pinch your Belly for it.

Erſpinnen, (**ſie muß ihr Brod**) ſhe gets her Livelyhood by Spinning.

Erſprießen, to profit, proſper, thrive, conduce, turn, redound, contribute to your Advantage, prove your Advantage.

Erſprießlich, profitable, uſeful, advantagious, conducible, proficuous, ſ. **heilſam**, **gedeylich**.

Erſprießlichkeit, f. Profit, Proficiency, Profitableneſs, Advantagiouſneſs, Uſefulneſs, Thriving.

Erſt, **zuerſt**, **am erſten**, firſt, at firſt, at the firſt; **zu allererſt**, firſt of all; **jetzt erſt**, but juſt now; **da**, **wo ich erſt geweſen**, there, where I was before, formerly; **dann erſt**, after that, not before that.

Erſtanden, riſen, ſ. **auferſtanden**.

Erſtarren, to grow ſtiff, ſtark, hard with Cold, chilled, benummed, ſtiffened; **ich erſtarre**, **wenn ich daran gedenke**, it chills my Blood, when I think on it; **erſtarrt**, benummed, chilled.

Erſtarren, n. **Erſtarrung**, f. Stiffneſs, Numneſs, Stupor.

Erſtatten, to reſtore, retaliate, repay, compenſate, retrieve, make up or good, ſ. **erſetzen**.

Erſtattung, f. Reſtitution, Reſtoring, Compenſation &c.

Erſtaunen, to be (grow, ſtand) aſtoniſh'd, amazed, ſtunned, ſtupified, daunted, ſurprized, diſmayed, perplex'd; **erſtaunlich**, aſtoniſhing, ſtupendous &c. **erſtaunet**, aſtoniſh'd.

Erſtaunen, n. **Erſtaunung**, f. Aſtoniſhment, Stupor, Stupefaction, Stunning, Amazement, Dump, ſ. **Beſtürzung**.

Erſte, (**der**, **die**, **das**) the firſt; **die Erſten**, the firſt; **das erſtemal**, the firſt Time; **die erſte Kirche**, the primitive Church; **die erſten Früchte**, rath-Fruits, Haſtings; **die erſte Welt**, the antidiluvian World.

Erſtechen, **einen**, to ſtab or poniard one, run one through with a Sword, Dagger, Poniard &c. **erſtochen**, ſtabbed.

Erſtecken, ſ. **erſticken**.

Erſtehen, 1) **ein Haus**, to bid moſt, get the Houſe

Digitized by Google

Houſe by out-bidding others; 2) von den Todten, to riſe from the Dead, ſ. auferſtehen.

Erſteigen, to climb up, aſcend (the very Top of a Hill) ſcale (the Walls of a Town).

Erſteigen, n. Erſteigung, f. 1) the Climbing up; 2) Scaling, Scalado.

Erſtemal, (das) the firſt Time.

Erſterben, to dye by Degrees; erſtorbene Glieder, benummed Members; erſtorbene Schönheit, Blumen, Farben, faded, decayed, diſcoloured &c.

Erſtgeboren, firſt-born; Erſtgeborner, ſ. Erſtling.

Erſtgeburt, f. Primogeniture; das Recht der Erſtgeburt, the Birth-Right.

Erſticken, to choke, be ſtiffled, ſuffocared; erſtickt, choked, ſuffocated.

Erſtickung, f. the Choking, Stiffling &c.

Erſtiegen, climbed up or aſcended to &c. ſ. erſteigen.

Erſtlich, erſtens, aufs erſte, fürs erſte, firſt, at firſt, at the firſt, in the firſt Place.

Erſtlinge, Primices, the firſt Fruits of the Year: ein Erſtling, a Firſtling.

Erſtochen, ſtabbed, ſ. erſtechen.

Erſtorben, ſ. erſterben.

Erſtrecken, (ſich) to ſtretch, reach, extend (far and wide); die Summe erſtreckt ſich auf 1000 Pfund, the Sum amounts to 1000 L. mein Vermögen erſtreckt ſich nicht ſo weit, my Ability goes not ſo far, affords not ſo much, ſ. reichen, gehen.

Erſtreckung, f. the Stretching, Extent &c.

Erſtreiten, to get or obtain by Pleading.

Erſtummen, to grow dumb or ſpeechleſs, ſ. verſtummen,

Erſtummen, n. the Growing dumb.

Erſtunken und erlogen, a rowzing, ſhameleſs Lie.

Erſuchen, to entreat, deſire, ſue, beſeech, aſk, ſ. bitten, anſprechen.

Erſuchen, n. the Beſeeching &c. ſ. Bitte.

Ertappen, (einen auf friſcher That) to catch, ſurprize, overtake one in the very Act, ſ. ergreifen.

Ertheilen, (Befehl) to give Order; Nachricht, to give Account, ſend one Word, adviſe, inform him, keep him inform'd or acquainted with a Thing; Gnade, to confer, beſtow a Favour upon.

Ertödten, to kill, put to Death; ſein Fleiſch und Begierden, to mortify; ertödtet, mortified.

Ertödten, n. Ertödtung, f. the Making dead, Mortifying.

Ertönen, to ſound or ring again with an Echo.

Ertrag, m. eines Landguts, the Rent iſſuing out of my Land, Income, Revenue, Profit.

Ertragen, to bear, tolerate, ſupport, endure, ſ. leiden, erdulden; eines Unart ertragen, to forbear one's ill-Nature; erträglich, tolerable, ſupportable, ſufferable, *adv.* tolerably &c.

Erträglichkeit, f. the Tolerableneſs, Mediocrity &c.

Ertragung, f. the Bearing, Toleration, Sufferance, Forbearance.

Ertrinken, (einen) to drown, ſink or ſubmerſe one, ſ. erſäufen.

Ertreten, to tread or trample to death.

Ertrinken, im Waſſer, to be a drowning, to fall unawares into the Water and be drowned; ertrunken Land, a drowned, overflown or ſunk Country.

Erübern, erübrigen, to ſpare, have reſting, ſ. erſparen.

Erwachen, to awake; erwacht, awaked, ſ. aufwachen.

Erwachſen, 1) groß werden, to grow up, become of ripe Years, be at full Growth; 2) entſtehen, to ariſe, ſpring, proceed, come forth or out of, take its Riſe or Beginning.

Erwägen, to weigh, ponder, perpend, balance, ſcan, ſift, conſider, ſ. bedenken, nachſinnen, betrachten, unterſuchen.

Erwägen, n. Erwägung, f. the Weighing, Perpending &c. in Erwägung, in Regard, Reſpect, Conſideration.

Erwählen, ſ. erwehlen.

Erwärmen, to grow warm; etwas erwärmen, to (make) warm; ſich erwärmen, to grow warm, warm yourſelf; erwärmend, warming; erwärmt, made warm.

Erwärmung, f. a Making warm.

Erwarten, to expect, ſtay or wait for; erwartet, expected.

Erwartung, f. the Expectance or Expectation.

Erwecken, 1) vom Schlaf, to awaken, rowze, ſ. aufwecken; 2) von den Todten, to reſuſcitate from the Dead; 3) erregen, to raiſe up, excite, create, occaſion, produce, bring forth, ſtir up &c.

Erweclich, exciting, awaking, ſtirring up; erweckt, excited, awaked.

Erweckung, f. a Stirring up.

Erwehlen, to choſe, elect, pick out, make Choice of.

Erwehlen, n. Erwehlung, f. the Choiſing, Election, ſ. Wahl.

Erwehler, an Elector, a Chooſer.

Erwehnen, to mention, touch upon, ſ. berühren; erwähnet, mentioned.

Erwe-

Digitized by Google

Erwehnung thun, to make Mention of.

Erwehren, (ſich) to forbear, defend or rid you from; ſich des Hungers, to have much ado to be not hungerſtarved.

Erweichen, 1) to ſoften, mollify, lenify, make ſoft; erweichend in der Arztney, mollient, lenitive; 2) rühren, bewegen, to move, touch, affect, prevail upon, appeaſe; **erweicht**, ſoftened, mollified.

Erweichen, n. **Erweichung**, f. 1) the Softning &c. 2) Appeaſing &c.

Erweis, m. the Demonſtration, Proof, Making clear or evident, ſ. **Beweis**.

Erweiſen, 1) **darthun**, to evidence, demonſtrate, make clear or appear, ſ. **beweiſen**; 2) **erzeigen**, (Liebe, Ehre, Gunſt ꝛc.) to ſhew, do, exhibit, give, yield, beſtow upon; **erweislich**, demonſtrable, evidencible.

Erweiſung, f. Darthuung, the Demonſtration, Verification &c. **Erzeigung**, the Shewing, Rendring (of Favour &c.)

Erweitern, to make wider, enlarge, extend, ſpread further; **erweitert**, enlarged.

Erweiterung, f. the Extenſion, Enlargement, Amplification.

Erwerb, m. an Acqueſt, Acquiſition.

Erwerben, to purchaſe, acquire, win, get, gain, earn; **erworbenes Gut**, a gotten or acquired Eſtate.

Erwerben, n. **Erwerbung**, the Purchaſing, Acquiſition, Getting &c.

Erwiedern, 1) **wieder vergelten**, to retaliate, render like for like; 2) to reply, gainſay; **erwiedert**, requited, returned, retaliated.

Erwiederung, f. 1) the Retaliation &c. 2) Replying &c.

Erwinden laſſen, ſ. **ermangeln laſſen**.

Erwiſchen, to catch, ſurpriſe, ſ. **erhaſchen, ertappen**.

Erwogen, pondered, perpended, ſ. **erwägen**.

Erworben, purchaſed, ſ. **erwerben**.

Erworgen, to be choked or ſuffocated.

Erwuchern, to acquire by Uſury.

Erwünſchen, to wiſh for, deſire; **erwünſcht**, deſirable, wiſhed for.

Erwürgen, 1) **mit dem Schwerdt**, to ſlaughter, ſtab, murder, kill with a Sword; 2) **mit dem Strang**, to ſtrangle, choke, ſtifle, ſmother, throttle, ſmoulter, ſuffocate; **erwürgt**, killed by ſtrangling.

Erwürgen, n. the Slaughtering &c. Strangling &c.

Erz, n. Mineral; **rohes Erz aus dem Bergwerk**, Oar; **gediegen Erz**, Metall.

Erz, vor einem Wort der Bedienung oder Würde heißt, arch; **Erzbiſchof**, an Arch-Biſhop; **Erzbisthum**, n. an Arch-Biſhoprick; **Erzengel**, an Arch-Angel; **Erzherzog**, an Arch-Duke; **Erzmarſchall**, Arch-Marſhal; **Erzſchatzmeiſter**, Arch-Treaſurer; **Erzſchenke**, Arch-Cup-Bearer.

Erz, vor einem andern Wort, heißt ſo viel als groß, great; **Erzbärenhäuter**, an Arch-Poltron, arrant Daſtard; **Erzböſewicht**, an arrant Knave; **Erzſchelm**, Arch-Wag or Rogue; **Erznarr**, a Fool with a Witneſs; **Erzwucherer**, an Arch-Uſurer.

Erzehlen, to tell, relate, rehearſe, report, recount; **erzehlt**, told.

Erzehlung, f. a Narration, Rehearſal, Report, Narrative.

Erzeigen, 1) **ſich geneigt, gütig**, to ſhew yourſelf, ſ. **erweiſen**; 2) **einen Dienſt und Gefallen**, to render, ſhew, exhibit, do Service, Favour &c. **erzeigt**, rendered.

Erzeigung, f. the Shewing, Demonſtration, ſ. **Erweiſung**.

Erzeugen, (Kinder) to beget, generate, engender, procreate; **erzeuget**, begotten.

Erzeugung, f. the Begetting, Engendring &c.

Erziehen, to breed, educate, ſ. **auferziehen**.

Erziehung, f. the Breeding, Education.

Erzielen, (Kinder) ſ. **erzeugen, erlangen**.

Erzittern, to tremble, ſhake, make ſhiver.

Erzitterung, f. the Trembling.

Erzogen, bred, educated. ſ. **erziehen**.

Erzürnen, (einen) to anger, irritate, provoke, offend one, make him angry; **erzürnet**, made angry, irritated.

Erzvater, a Patriarch.

Erzwacken, (etwas) to filch, ſnatch, ſteal cunningly.

Erzwingen, 1) **etwas**, to force, obtain, get, procure, acquire by Force or violent Means; 2) **aus etwas**, to make, extort, draw from a Concluſion by Force; **erzwungen**, got by Force.

Es, it, 1) Demonſtrativum, **wenn ein Subſtantivum folget: es iſt eine Frau**, it is a Woman; 2) it, **das** Imperſonale, **es ſchneyet**, it ſnows; 3) **gleich vor dem Verbo, wenn ein Adjectivum folget: es iſt ſchwarz**, it is black; **es iſt ſpät**, it is late; 4) it, **das** Relativum, **gebt es mir**, give it me; 5) it, (abſolute,) **für dieſes, das: es ſind meine Brüder**, they are my Brothers; 6) **für es giebt, es ſind**, there is, there are &c. 7) **es ſey denn**, unleſs, except.

Eſcadre, ſ. Geſchwader; **Eſcadron**, ſ. Schwadron.

Eſchbaum, m. the Aſh-Tree.

Eſche, f. 1) the Aſh, (Aſh-Tree); 2) the Flower (a Fiſh).

Eſche

Digitized by Google

Eschlauch, ſ. Schnittlauch; Eſchwurz, Baſtard-Ditany.

Eſcorte, ſ. Convoy.

Eſel, m. an Aſs; eines Malers Eſel, a Painter's Eazel; der hölzerne Eſel der Soldaten, a Wooden Horſe; 1) Eſelein, n. Eſelsfüllen, a little or young Aſs, the Colt or Fole of an Aſs; 2) Mauer- oder Kellereſelein, ſ. Aſſelwurm; Eſeley, f. 1) Sluggiſhneſs, Lazineſs, ſ. Faulheit; 2) Toil, Hardſhip; eſelhaft, like an Aſs, lazy, idle, ſluggiſh, loitering, lubberly; Eſelinn, f. a She-Aſs; eſeln, (einen Eſel heißen) to aſs one, call him Aſs; Eſelsarbeit, Drudgery, ſ. Eſeley; Eſelsbegräbniß, an infamous Interrment; Eſelsgeſchrey, the Braying of an Aſs; Eſelshaut, the Skin of an Aſs; Eſelsheu, n. Elparcet, St. Foin; Eſelskopf, a Dunce, meer Aſs, ſ. Tölpel; Eſelskürbs, a wild Cucumber; Eſelstreiber, an Aſs-Driver.

Eſpe, f. an Aſp, ſ. Aſpe, Aeſpenbaum.

Eß, n. the Ace; Daußeß, Dewce-Ace.

Eßbare Sachen, Eatables, ſ. Eßwaaren.

Eſſe, f. 1) zum Schmelzen, a Melting-Houſe for Metal; 2) eine Feuereſſe, a Chimney; 3) Schmiedeeſſe, a Forge, ſ. Oeſſe

Eſſen, n. Eating, Meat, ſ. Speiſe, Koſt; vor und nach dem Eſſen, before and after Dinner or Supper; ein Eſſen, a Meſs, Diſh of Meat, ſ. Gericht; das Eſſen im heiligen Abendmahl, the Manducation &c.

Eſſen, Speiſe zu ſich nehmen, to eat, feed; das Frühſtück eſſen, to eat your Breakfaſt; eſſet ihr gerne fett? are you for fat? ich aß ein ganz Huhn auf, I did eat a whole Pullet; habt ihr ſchon gegeſſen? have you dined already? have you done yet with your Dinner (or Supper)?

Eſſenszeit, ſ. Dinner or Supper Time.

Eſſenz, f. 1) ein Weſen, Kraft, an Eſſence, Subſtance, Being; 2) diſtillirte Spiritus, Eſſences or Spirits chymically extracted.

Eſſer, an Eater; eſſerlich, inclined to eat.

Eßig, m. Vinegar; etwas in Eßig legen, to ſeaſon with Vinegar, pickle.

Eßwaaren, Victuals, Kitchin-Proviſion, Food.

Eſtrich oder Eſtrich, n. a Pavement of Plaſter, Stoke, Terraſs of Brick.

Etliche, ſome, ſome ones, any; etlichermaßen, ſomewhat, in a Manner, in ſome Meaſure, any Thing &c. etlichemal, ſometimes.

Etwa, etwan, perhaps, poſſibly, happily, per Adventure, ſ. irgend, vielleicht; 2) etwa, ohngefähr, about; 3) etwa an einem Ort, ever-where, ſomewhere.

Etwas, ſomewhat, ſomething; etwas neues, ſome News; etwas Geld, ſome (a little) Money.

Etzen, to etch, ſ. ätzen.

Evangeliſch, evangelical; Evangeliſt, an Evangeliſt; Evangelium, n. the Goſpel, Evangel.

Euch, you.

Euer, 1) your; euer Buch, your Book; 2) yours; dieſes Buch iſt euer, this Book is yours, or one of yours; 3) eures Theils, for your Part; wer wird ſich euer annehmen? who will take Care of you, provide for you?

Euerthalben, ſ. eurenthalben; euertwegen, ſ. eurentwegen.

Eule, f. an Owl, Howlet, ſ. Nachteule, Horneule, Geißmelker, Schuhu.

Eulenſpiegel, a merry Jeſter, pleaſant Fool.

Eurenthalben, eurentwegen, for your Sake, in or on your Benalf, in Reſpect, Regard, Conſideration of you, for you.

Eurig, der, die, das eurige, yours, your own; ich bin ganz der eurige, I am wholly (entirely) yours.

Euſſern, ſich entziehen, to withdraw, avoid, turn, fly from.

Euſſerſt, der, die, das euſſerſte, the utmoſt, moſt outward, extreme; das euſſerſte Ende, the Extremity of a Thing; die euſſerſte Noth, Extremity, Strait, Neceſſity, loweſt Condition.

Euter, n. (an Kühen ꝛc.) the Udder or Tug; euterigt, ſ. eiterigt.

Ever, m. ein Fahrzeug, auf breiten Strömen gebräuchlich, a Wherry-Boat; ein Everführer, a Wherry-Man, Waterman.

Ewig, eternal, everlaſting; zu ewigen Zeiten, for ever and ever, World without End; adv. ewig, ewiglich, eternally, for ever; immer und ewiglich, eternally, ſ. zu ewigen Zeiten.

Ewigkeit, f. the Eternity, Everlaſtingneſs; von Ewigkeit zu Ewigkeit, nun und in alle Ewigkeit, World without End, to all Eternity.

Examiniren, to examine, weigh, ponder, conſider.

Exempel, n. an Example, Exemplar, Inſtance, Precedent, ſ. Beyſpiel, Muſter.

Exemplar, n. an Exemplar or Copy; ein exemplariſcher Menſch, an exemplary Man; exemplariſch Leben, to live exemplarily.

Exercitren, to exerciſe; wohlexercirt, well exerciſed, well verſed.

Exercitien, Exerciſes; Exercitienmeiſter, a Maſter of Exerciſes.

Expreſſer, (ein) an expreſs or extraordinary Meſſenger.

Extract, m. an Extract, ſ. Auszug.

Exulant,

Digitized by Google

Exulant, exiled, ſ. vertriebene.
Ey! why! ay! eh! hey! hey-ho!
Ey, (das) an Egg; ein weiches, a ſoft (rath) Egg; Eyer auf Butter, poched Eggs; gerührte, rear Eggs; in der Butter, buttered Eggs; friſche Eyer, freſh or new-lay'd Eggs; alte Eyer, ſtale Eggs; faule, rotten Eggs.
Eyd, ſ. Eid.
Eydam, ſ. Eidam.
Eyder, ſ. Eider.
Eyerdotter, m. das Gelbe vom Ey, the Yelk; eyerförmig, oval; Eyerklar, das Weiße vom Ey, the Glair or White of an Egg; Eyerkuchen, an Omelet; Eyerſchale, ſ. the Shell of an Egg; Eyerſtock, m. the Brood or Litter in the Belly of a Hen; Eyerweiß, ſ. Eyerklar.
Eyja, ay ay, yea, ſure, ſurely, yes for ſooth! ay marry! Gramercy!
Eyland, n. an Iſland. ſ. Inſel; Eylandgen, n. an Iſlet; Eylander, an Iſlander.
Eymer, ſ. Eimer.
Eyß, n. Ice, ſ. Eiß.
Eyter, n. Matter, ſ. Eiter.

F.

Fabel, n. a Fable, Fiction, ſ. Mährlein; fabelhaft, fabulous, ſ. erdichtet; Fabelhanß, a Tale-Teller or Bearer; fabeln, (im Schlaf ꝛc.) to babble, tattle, prattle; das Fabeln, Raving, idle-Talking.
Fabian, ſ. Bavian.
Fabrick, ſ. a Fabric.
Fach, n. a Bay, a Space between; Fächer, little Squares, that divide a Caſh or Box; ein Haus im Dach und Fach erhalten, to keep a Houſe in good Condition; einfach, ſingle; zweyfach, double, ſ. ein, zwey ꝛc.
Fachen, (in Fächer abtheilen) to ſeparate or divide and order Places into ſeveral equal Spaces, Bays or Squares.
Fächeln, ſ. fechern.
Fächlein, n. a little Bay or Square.
Fächſer, m. (Senkrebe) a Provin.
Fachweiſe, gefächet, divided into ſeveral equal Spaces.
Facit, n. the Sum.
Fackel, ſ. a Link, Torch, Flambeau.
Fackeln, flatternd brennen, to burn like a Torch.
Factor, a Factor.
Factorey, ſ. Factory, Factorſhip.
Faden, m. a Thread; 1) Faden im Tuch, fadenicht Tuch, coarſe Cloth, Drap; 2) ein Faden oder Klafter, a Fathom, ſix Foot, Holz, a Stack of Wood, a Cord of Wood; Fadenrecht herunter hangen, to hang down, right, perpendicularly.
Fagot, n. a Baſſoon.
Fahen, ſ. fangen.
Fähig, capable, able, apt, fit; fähig machen, to enable or fit.
Fähigkeit, ſ. Ability, Capacity, Skill, Sufficiency.
Fahl, fallow, ſallow; fahlicht, fallowiſh, ſallowiſh.
Fahn oder Fahne, ſ. the Colours; auf dem Dache, a Fane, Weather-Cock.
Fähndrich, the Enſign, Cornet.
Fahnenjunker, a Vice-Enſign.
Fähnlein, n. a Banner; ein Fähnlein Fußknechte, a Company; Reuterey, a Squadron; ein Fähnlein, ſo man an die Maſtbäume anbindet, ſ. Wimpel.
Fähre, Fährte, ſ. Ueberfahrt, the Ferry; die Fähre, das Fahrzeug, the Ferry-Boat; auf der Fähre überſetzen, to ferry over, take the Ferry-Boat.
Fahren, to fare; fahret wohl! fare well! wohl oder übel mit etwas fahren, to ſpeed, ſucceed, thrive, be in a good or ill Paſs; auf einem Wagen fahren, to go (be carried) in a Waggon; in einer Kutiche, to ride in a Coach; auf Schiffe, to ride in a Ship; ein Seefahrender, a Sea-Faring-Man; über einen Fluß fahren, to ferry over, ſ. überfahren; vom Lande fahren, to part from the Shore; aus Land fahren, to go to Shore; mit der Hand in den Schubſack, ins Geſicht, to ſlide the Hand &c. gen Himmel fahren, to aſcend to Heaven; zur Hölle, to deſcend or go to Hell; einem übers Maul fahren, to ſnap one up, ſpeak roughly to him, give him a ſhort Anſwer; alles fahren laſſen, to leave, forſake, abandon all; laſſet ſie fahren ꝛc. let them alone, fly from them; die fahrende Poſt, the Waggon-Poſt; die fahrende Habe, Moveables, ſ. bewegliche Güter; fahrend oder gefahren kommen, to come a riding in a Waggon or Coach.
Fahrer, Oſtindien- m. a Ship bound for Eaſt-India &c.
Fährgeld, n. the Fare or Ferriage.
Fahrläßig, negligent, neglectful, careleſs, ſupine; adv. negligently &c. Fahrläßigkeit, ſ. Negligence, Heedleſneſs, Supinity.
Fährlichkeit, Negligence, Neglect, ſ. Gefährlichkeit.
Fährmann, (der) the Ferry-Man.
Fahrt, (mit einem Wagen) the Carriage, Conveyance; (mit Schiffen), Navigation; die Ausfahrt, the Sailing, Seeing out; die Heimfahrt, the homeward Voyage, the Returning home.
Fahrwaſſer, n. where Ships ſail, a navigable River.

Fahr-

Digitized by Google

Fahrweg, m. the High-Way, common Road.
Fahrwind, m. a fair Wind.
Fahrzeug, n. a Bark, Boat, Veſſel, Carriage.
Fahl, fallow, ſ. fahl.
Falbel, f. a Falbula.
Falbuliren, falbeln, to plait or double up, ſ. falten.
Falke, m. a Faulcon, Hawk; das Falkenmännlein, a Tercel; ein Bergfalke, a Mountaneer, Rock-(Clift-)Faulcon; ein Africaniſcher, a barbary Faulcon; ein Norwegiſcher Geyerfalk, a Ger-Faulcon, Ramiglion; ein Tartar oder Wanderfalk, a Tartaret, Paſsby, Paſſenger; ein Stockfalke, a Goſs-Hawk; ein Taubenfalke, the ſhort winged Pigeon-Faulcon; ein Neſtling, junger Falke, a Nias, Eyeſſe, that never mewd; ein zweyjähriger, a Hawk of the firſt Coat; ein edler Falke, a Faulcon genreel; einer von der ſchlechten Art, a Hobby; von der kleinſten, a Merlin, ſ. Schmierlein; ein Saker, a Sacre; ein Zwitterfalke, a blew-legged Hawk; ein übelgefiederter Falke, a Faulcon ragged; einen Falken häubeln, und enthäubeln, to hood and unhood a Hawk; auf die Falkenjagd gehen, to go a Hawking; den Falken ſteigen oder fliegen laſſen, to caſt the Hawk; ein Falke, der hoch flieget, a Soar-Hawk; den Falken abrichten, to make a Hawk to the Lure, to man or reclaim her; den Falken blenden, to ſeel the Hawk; einen Falken einſetzen, to mew up a Hawk; Falkenhäublein, n. the Hood or Muzzle; Falkenhäuslein, n. a Mew; Falkenklauen, the Claws, Pounces, Talons; Falkenmeiſter, the Faulkner; Falkenmiſt, the Mute or Mutings; Falkenneſt, n. an Airy; Falkenriemen, Jeſſes; Falkenſchellen, Hawks-Bells; Falkenſpiel, n. the Hawking; Falkenſtange, f. a Perch; Falkenzucht, f. a Set or Caſt of Hawks; der Falkner, ſ. Falkenmeiſter; Falknerey, f. Faulconry.
Falkonet, Falkenet, n. (ein kleines Feldſtück) a Faulcon, (Piece of Ordinance.)
Fall, m. a Fall, Down-Fall, Falling; zu Fall kommen, to get a Fall; zu Fall bringen, to give one the Fall; it. to debauch or deflower a Virgin; ein glücklicher oder trauriger Fall, a Caſe, Accident; Hap, Adventure, Hazard, ſ. Zufall; ein Todesfall, a Fall, a Death; falls, im Fall, geſetzt den Fall, if ſo, put the Caſe, it be ſo, admit or ſuppoſe it be ſo; allenfalls, auf allen Fall, at all Adventures, hap what can hap; ebenfalls, gleichfalls, likewiſe; andern oder widrigenfalls, on the Contrary or the other Side.
Fallbrücke, a draw-Bridge, ſ. Zugbrücke.
Falle, f. a Trap, Pit-Fall, falling-Board; Falle an der Thür, the Latch of a Door, ſ. Klinke; das iſt Speck auf die Falle, this is a Lure or Bait.
Fällen, 1) Holz, to fell or cut down Trees; 2) einen fällen, to ruin, undo, overthrow, aſſaſſinate one, ſ. ſtürzen; 3) ein Wild fällen, to kill a Deer; 4) ein Urtheil, to decide, give or pronounce Sentence.
Fallen, to fall; er fiel ſo lang als er war, he fell his full Length; um Preis fallen, to fall in Price; in eine Ohnmacht, to fall into a Swoon, to ſwoon away; in Ungnade fallen, to fall into Diſgrace or under one's Diſpleaſure; auf etwas fallen, to light, pitch, fall upon a Thing; einem in die Rede fallen, to interruptone; ſchwer oder hart fallen, to be hard or grievous; in einen Schlaf fallen, to fall a ſleep; die Flüſſe fallen ins Meer, the Rivers diſſimbogue them ſelves into the Sea; durch den Korb fallen, to meet with a Refuſal, take a Denial; es iſt mir ein Fluß gefallen, I caught a Cold; die fallende Sucht, the falling-Sickneſs.
Fallgatter, n. a falling-Gate, Portcullis.
Fallhuth, m. Fallmütze, f. a Roller.
Fällig, hinfällig, decaying; baufällig, ruinous; erbfällig, hereditary; ſtrafffällig, liable to an Amercement; gefällig als Wechſel, due, payable.
Falliment, n. a Bankrupt.
Falliren, to fail, break, turn bankrupt.
Falls, im Fall, in Caſe, ſ. Fall.
Fallſtrick, m. a Snare, Gin, Train, Decoy, Springe.
Falſch, falſe; adv. falſly, ſ. fälſchlich.
Fälſchen, to falſify, ſ. verfälſchen.
Falſchheit, f. Falſhood, Falſeneſs.
Fälſchlich, falſly, chearfully &c.
Fälſchung, f. Falſifying, Counterfeiting, Forging, ſ. Verfälſchung.
Falte, f. a Plait or Fold; in die Falten legen, to fold up.
Falten, fältein, to fold up.
Falten, (die Hände) to pray; mit gefalteten Händen, with your Hands joined.
Fältig, having ſome Folds; zwey-drey-vier-fünffältig, two, three, four, fivefold.
Falzbein, n. a folding Stick.
Falze, f. a Notch or Jag.
Falzen, (ein Buch) to fold a Book.
Falzziegel, m. a Ridge, hollow Tile.
Familie, f. a Family.
Fang, m. a Catch; einen guten Fang thun, to get a good Catch; der Fiſchfang, the Catching of Fiſhes; Fiſhing; der Vogelfang, the Fowling, Birding; Wildfang, Killing of Deers; Windfang, a Folding-

Digitized by Google

Ekruen; Rauchfang, the Mantle-Tree of a Chimney.

Fangen, to fang, catch, ſeize, take, take hold of &c. gefangen, caught, apprehended; caged, impriſoned; gefangen nehmen, to captivate or inſlave.

Fantaſey, f. a Fancy, Fantaſy, Fantaſtickneſs, Fantaſticalneſs, Figary, Freak, Whimſy.

Fantaſiren, to rave, dote, be full of Freaks, Whimſies and fond Conceits.

Fantaſt, a fantaſtical Fellow, a Head troubled with Freaks; fantaſtiſch, fantaſtick, fantaſtical.

Farbe, f. the Colour, Hue; einen mit lebendigen Farben abmalen, to ſet one out in his Colours; der Sache eine Farbe anſtreichen, to colour or palliate a Thing, find out a fair Pretext for it; die Farbe (im Geſicht) verändern, to colour, bluſh; 2) die Farbe, Färberey, a Dye-Houſe; 3) die Farbe, das Färben, the Dye; die Farbe annehmen, to imbibe the Dye; die Farbe halten, to keep Colour or Dye; Farbeballen, a Printer's Ink-Ball; Farbeſtein, the Ink-Block.

Färben, to dye, to colour; das Färben, die Färbung, the Dying.

Färber, m. a Dyer; Färberey, f. a Dye-Houſe; Färberkunſt, f. Färberhandwerk, the Skill of Dying; Färberkraut, n. Dyer's-Wood.

Farre, m. a Bull; ein junger, a Bullock, ſ. Stier.

Farrenkraut, n. Fern; Süßfarn/Baumfarn, ſ. Engelſüß; Milz- (Kraft- Neſſel-) Farn, ſ. Spicant; ein Ort wo Farrenkraut wächſt, a brake of Fern.

Farzen, to fart; das Farzen, the Farting.

Farzer, m. a Farter; ein farzigter Limmel, a ſtinking Fellow.

Faſan, m. a Pheaſant; Faſanenneſt, a Nye of Pheaſant-Powts, Faſanhabicht, m. Bawrel.

Faſchinen, Faſcines.

Faſe, f. a Thread, String, Fibre, Filament, ſ. Zäſerlein.

Faſelgeld, für einen Hengſt, Stallionage.

Faſelvieh, n. a Beaſt kept for Breed.

Faſen, fäſeln, to teaze, fray, ravel out, fuzz, ſ. zerfaſen; faſennackicht, ſtark-naked.

Faſericht, faſicht, fuzzing.

Fäſerlein, n. a Filament; am Zeug, ſo ſich fäſelt, Feazings, Tufts; ſo am Kleid hänget, a Flue.

Faß, n. a Caſk, Hogs-Head, Tun, Butt, Pipe (of Wine); ein kleines Faß, a Barrel, ſmall Caſk; ein Faß Bier, a Barrel of Beer; ein Faß lange Roſinen, a Barrel of Raiſins of the Sun; ein Faß Butter, a Barrel or Firkin of Butter; ein Faß dicke ſtarke Leinwand, a Fat of Dowlaſs; ein Faß Virginiſcher Toback, a Hogs-Head containing Virginia-Tobacco; ein Käſefaß, a Cheeſe-Fat; etwas in Fäſſer thun, to barrel or tun up (ſome Liquor, Seeds, Fruits); ein Faß anzapfen, anſtecken, to pierce or broach a Barrel.

Faßbinder, a Cooper, ſ. Böttcher; Faßboden, m. the Head, End, Bottom of a Caſk, Fat; Faßdaube, a Pipe-Staff; Faßdeckel, m. the Head-Piece of a Fat; Faßgirgel, (Gurget oder Fuge) the Croe or Notch of a Caſk, where the Head-Pieces come in.

Faſſen, 1) mit der Hand, to take hold, apprehend; 2) in ſich faſſen, to take in, contain, compriſe, include, compaſs; 3) ſich wieder faſſen, to recover yourſelf, pluck up your Spirits, take a good Heart; 4) etwas kurz faſſen, to be ſhort, abbreviate, abridge, ſhorten a Thing; 5) faſſen, begreifen, to conceive, perceive, comprehend, reach, penetrate; 6) ſich gefaßt machen, to prepare for; ſich gefaßt halten, to keep yourſelf ready and prepared upon the firſt Command; 7) etwas in die Säcke faſſen, to ſack up Things.

Fäßlein, n. a Barrel; ein Fäßlein Sardellen, a Cade of Sprats; ein Fäßlein Anſchovien, a Barrel of Anchovies &c.

Faſſung, f. a Taking-Hold, ſ. faſſen.

Faſt, (ſchier, beynahe) almoſt, near, well nigh, as if were, in a Manner, much about &c.

Faſten, to faſt; die Faſten (Zeit) the Lent; die Frohnfaſten, Quatember, quarter Faſtings, Ember-Weeks; Faſtenſpeiſe, f. Lent-Proviſion, Lenten-Food; Faſtenpredigt, f. a Lent-Sermon; Faſtnacht, f. (Faßnacht) the Shrove-Tide, Shrove-Tueſday, Carnaval; Faſtnacht halten, to keep Carnaval; Faſtnachtsluſt oder Spiel, a Maſcarade, Bacchus-Feaſt; Faß- (Buß- und Bet-) Tag, a Faſting-Day.

Faſtnarr, a Maſker in Shrove-Tide, Jeerer.

Faul, 1) verfault, putrid, putrified, corrupted, rotten; faules Fleiſch in einer Wunde, Slough, Canker, (rotten, dead Fleſh) in a Wound; 2) faul, träge, verdroſſen, ſlothful, ſluggiſh, idle, lazy, luſk, lither, ſlow; ein fauler Bärenhäuter, Bengel, fauler Schlingel, a Sluggard, Luſk, Pillow-Liar; Faulbaum, m. the Wild-Vine, Bendwith; Faulbett, n. a Paller-Bed, Couch-Bed (to take a Nap after Dinner).

Fäule, Fäulniß, Fäulung, the Corruption, Putrefaction, Rottenes.

Faulen, to rot, corrupt, putrify, ſ. verfaulen; faulend, rotting.

Faulheit, f. Slothfulneſs, Lazineſs, Dulneſs, Luſkiſhneſs, Sluggiſhneſs, ſ. Trägheit.

Faul-

Digitized by Google

ſſenzen, to be idle, play the Sluggard,
ziter; faullenzend, being idle.
ſſenzer, a Luſk, Sluggard, ſlow-Back,
zy, ſlow, loitering Fellow, a Loiterer.
ſſenzerey, f. Sluggiſhneſs, Luſkiſhneſs,
ſſeneſs.
men, (und ſchäumen) to ſome and froth;
is Fäumen, the Foaming.
mkeffel, m. a Skimmer.
prit, a Minion, Darling, ſ. Günſtling.
ſt, f. the Fiſt; mit Fäuſten ſchlagen, to cuff
ne; ſich mit Fäuſten ſchlagen, to fight at
ty-Cuffs; in die Fäuſte kriegen, to graſp
catch one; ſo viel man mit voller Fauſt
ſſen kann, a large Graſp; etwas vor der
auſt thun, to do a Thing out of Hand.
ſtdegen, m. a Dagger, ſ. Dolch; fauſtdicke,
big as one's Fiſt; Fauſthandſchuh,
ittens.
ſtlein, Fäuſtchen, n. a little Fiſt; ins Fäuſt-
en lachen, to laugh in your Sleeves.
ſtling, ſ. Fauſtrohr.
ſtrecht, n. the Wreaking your ownſelf
y going to Club-Law with one.
ſtrohr, n. a Hand-Gun, Pop-Gun.
ſtſtreich, m. a Thruſt with your Fiſt, a
uff, Buffler; fauſtvoll, a Graſp.
cl, Fecher, m. a Fan.
eln, fechern, to fan, winnow.
ſer, m. a Layer of a Vine, ſ. Fächſer.
tboden, m. Fechtplatz, a Fencing-
lace.
tdegen, m. a Foil, Rapier, ſ. Rappier.
ten, 1) ſtreiten, to fight; 2) auf dem Fecht-
den fechten, to fence, to tilt with Foils;
fechten (betteln) gehen, to get out for to
g; das Fechten, the Fighting; ein
ſpiegelfechten, a Fighting in the Air.
ter, m. a Fighter; ein Kunſtfechter, a
ncer, ſ. Fechtmeiſter; ein Klopffechter,
Klopf; ein Fechter bey den alten Rö-
ern, a Gladiator, Fechterſtreich, m. a
word-Player's Trick or Turn.
tkunſt, f. the Art of Fighting or of
kirmiſhing; Fechtmeiſter, a Fencing-
laſter; Fechtſprung, m. a Leap back-
ards; Fechtſchule, f. a Fencing-School.
r, 1) von einer Gans, Henne, Vogel, a
eather; 2) Feder auf m Huth, a Plume, a
eather, Plume of Feathers; 3) eine Fe-
r, Schreibfeder, a Pen; eine Feder ſchnei-
n, to make or cut a Pen; eine Feder ſpi-
n, to ſharpen a Pen; die Spitze oder
ſpalte an einer Feder, the Neb of a Pen, ſ.
ederſpalte; etwas in die Feder faſſen, to
n a Thing, couch it in writing; 4) die
eder in einem Schloß, the Spring of a
ock, ſ. Springfeder; Federbett, n. a
eather-Bed; Federbüchſe, f. a Pen-
aſe, Penner, ſ. Pennal; Federbuſch,
m. a Plume of Feathers; federfüßig,
foot-feathered, rough-footed; fede-
richt, full of Flues; Federkiel, m. a
Quill, a Pen-Feather; Federkrieg, a
Quarrel among Pen-Men; Federküſſen, n.
a Feather-Cuſhion; federleicht, as light
as a Feather; Federleſen, n. viel Federleſens
machen, to pick up Straws, inſiſt upon
Formalities; Federmeſſer, n. a Pen-Knife;
Federmütze, f. a feathered Cap; Feder-
ſpalte, the Slit, Cleft of a Pen; Federlein,
a little Feather or Pen; Federſchmücker,
a Feather-Man, Feather-Maker; Feder-
ſpiel, n. a Faulkner's Game, the Lure; it.
a Shittle-Cock; Federvieh, n. Poultry, ſ.
Geflügel; Federweiß, n. Stone-Allum,
alumen plumoſum; Federwildpret, n.
Game, wild Fowls.

Fegen, to ſweep, ſ. kehren; einen ſchlammich-
ten Ort fegen, to cleanſe a Sink &c. et-
was vom Roſt fegen, to furbiſh a ruſty
(Sword &c.); zinnerne Teller fegen, to
ſcour Pewter-Plates; einem den Beutel
fegen, to drain one's Purſe.

Feger, m. a Sweeper.

Fegfeuer, n. the Purgatory.

Feghader, m. a Wiping-Clout, Maulkin,
Mop.

Fegkraut, Shave-Graſs, Horſe-Tail, ſ.
Katzenwedel.

Fegopfer, n. an expiatory Sacrifice.

Fegung, f. das Fegen, the Sweeping,
Scouring.

Fehde, f. Geſundheitsfehde, a Certificate that
you don't come from an infected Place;
Fehdebrief, m. a Challenge, Cartel.

Fehl, m. a Fail, Fault, Failing, Failure,
Miſſing, Miſtake, Errour, Blunder,
Overſight, ſ. Gebrechen, Mangel, Ver-
ſehen.

Fehlbar, failing, erring.

Fehlbitte thun, to take the Foil, beg in vain.

Fehlen, 1) irren, to err, be out, miſtake, judge
amiſs; des Ziels, rechten Wegs, to miſs the
Mark, the right Way &c. ſ. fehlſchlagen;
2) mangeln, to fail, want, be miſſing &c.
lacking, wanting, be behind or reſting
yet &c. es fehlte nicht viel, ſo hätte es ſein
Leben gekoſtet, he had like to have been
killed, he was like to be killed, (within a
little of being killed) a little more and
he had been killed; es kann nicht fehlen,
es muß ſo gehen, it cannot chuſe but fare
ſo; was fehlet euch? what ails you? es
fehlt mir immer was, I am ever ailing
ſomewhat, I want ever ſomething.

Fehler, m. a Fault, ſ. Fehl; einen Fehler be-
gehen, to commit a Fault.

Fehlgehen, to miſs the Way, be miſled, or
out of the Way.

Digitized by Google

Fehlſchieſſen, einen Fehlſchuß thun, to ſhoot amiſs, miſs the Mark.

Fehlſchlagen, to fail or miſs in your Striking, Beating, Cutting; es wird ihm fehlſchlagen, he will miſs his Aim, or fail in his Hope, miſcarry, not ſucceed.

Fehltritt, a falſe Step, Treading amiſs.

Fehlwurf, m. a Throw amiſs.

Fehlzielen, to aim amiſs.

Feig, faint-hearted, heartleſs, timorous, ſhy, dejected, daunted, cowardly; eine feige Memme, a Poltroon, Coward, whitelivered Fellow, an abject Spirit, Daſtard; einen feig machen, to diſcourage or diſhearten one, ſ. verzagt.

Feigbohnen, Lupins.

Feige, f. a Fig; Feigenbaum, m. a Fig-Tree; Feigenblätter, Fig-Tree-Leaves; Feigenſchnepfe, f. the Fig-Pecker; Feigwarze, f. Piles, Emrods; Feigwarzkraut, Fig-Wort, Piles-Wort, the little Celandine; groß Feigwarzkraut, Water-Betony.

Feigheit, f. Fainthearredneſs, Cowardlineſs, ſ. Zaghaftigkeit, Furchtſamkeit.

Feil, (zu verkaufen) to be ſold; feil bieten, feil haben, to offer or expoſe to Sale; iſt dieſe Waare feil? is this Commodity to be ſold?

Feile, f. the File; eines Hufſchmids Feile, a Farrier's Rape.

Feilen, to file; Feilenhauer, a File-Maker; Feilenſtiel, m. the Handle of a File; Feilſtaub, m. Feilſpäne, Filings, File-Duſt; Feilſtock, m. the Vice, Vice-Chops.

Feilſchen, to cheapen, aſk the Price of a Thing; lange ſtehen und feilſchen, to ſtand haggling, ſ. knickern; Feilſcher, Cheapener; Feilſchen, n. Feilſchung, f. the Cheapening.

Fein, fine, ſ. ſchön, artig, hübſch, ſauber; fein rein Gold, pure, fine, right Gold; das feinſte Gold, Gold of four and twenty Carats; fein Mehl, Flower; ein feiner Menſch, a fine-ſpun Gentleman; feine Gaben, fine, rare natural Parts or Endowments; feine Sitten, good Manners; fein bald, quickly; wie fein habt ihrs gethan! how finely have you done it! ihr ſeyd fein nicht wieder kommen, you are not return'd as you ſaid you would.

Feind, m. an Enemy, Fiend, Foe, Adverſary; der böſe Feind, the Hater of Mankind, ſ. Satan; ein geſchworner Feind, a ſworn Enemy; ein abgeſagter Feind, a mortal, irreconciliable Enemy; ein Todfeind, a capital Enemy.

Feind ſeyn, to hate; einem ſpinnenfeind ſeyn, to hate one mortally.

Feindlich, hoſtile, adverſe, unfriendly; adv. in a hoſtile Manner.

Feindſchaft, f. Enmity.

Feindſelig, enemy-like, hoſtile, ſpiteful, hateful, disdainful &c.

Feindſeligkeit, f. Animoſity, Moroſity, Inhumanity, Hoſtility, Spitefulneſs.

Feine, (die) Feinheit, Feinigkeit, the Fineneſs.

Feiſt, fat, ſ. Fett; der feiſte Darm, the fat Gut; feiſt machen, to fatten; feiſt werden, to grow fat.

Feiſten, to foiſt or ſizzle.

Feivel, (Krankheit der Pferde) the Vivel.

Felch, m. (ein Seefiſch) the Mullet.

Feld, n. the Field; ein flaches oder ebenes Feld, Blachfeld, a Flat Campain, Plain, open Field; Brachfeld, fallow-Ground; über Feld reiſen, to go a journey; über die Felder gehen, to croſs the Fields; zu Felde gehen, to take the Field; zu Felde blaſen, to ſound Allarum; zu Felde liegen, to keep the Field; eine Armee ins Feld ſtellen, to raiſe an Army and lead it into the Field; das Feld behalten, to win the Field, remain Maſter of it, carry the Day, get the better on't; den Feind aus dem Feld ſchlagen, to beat up the Enemy's Quarters and chaſe him.

Feldarbeit, Feldbau, ſ. Ackerbau; Feldbett, n. a Canopy-Bed; Feldbinde, f. a Scarf; Feldgeſchrey, the Out-Cry of Soldiers, the Signal; Feldgrill, f. a Cricket; Feldhauptmann, a Captain in an Army; Feldherr, the General or Commander of an Army; Feldhuhn, n. a Partridge, ſt. a Wood-Cock, Snite; Feldkümmel, m. wild running Betony, ſ. Quendel; Feldlager, n. a Camp, ſ. Lager; Feldlerche, f. a Field-Lark; Feldmark, Feldmarkung, Limits, Bounds; Feldmarſchall, a Camp-Marſhal; Feldmeſſer, a Land-Meater, Surveyor or Meaſurer of Land; Feldmeſskunſt, f. Geomerry; Feldobriſter, a Colonel; Feldotter, f. an Aſp or Aſpick; Feldprediger, a Preacher in an Army; Feldroſe, f. a wild Roſe; Feldſchanze, f. a Redoubt; Feldſcheerer, a Barber or Surgeon in an Army; Feldſchlacht, f. a Battle, Fight; Feldſchlange, f. a Culverin; Feldſtück, n. a Field-Piece, it. a military Piece on the Trumpet; ein Feldſtücklein blaſen, to ſound on the Trumpet; Feldung, f. the Quantity of a Field comprehended in a Square &c. Feldwebel, the Provoſt, Marſhal; Feldwehr, f. an Intrenchment &c. Feldweg, m. (Weg übers Feld) a Way over the Field; Feldwegs, n. a Furlong; Feldzeichen, n. a Scarf or any other Token to know your own People by; Feldzeugmeiſter, the great Maſter of the Ordinance; Feldzug, m. a Campain, Expedition.

Felge,

Digitized by Google

lge, (am Rad) a Jaunt, Felly, Fellow for a Wheel; Felgenhauer, a Felly-Maker.

ll, n. the Fell, Skin; das Fell über die Ohren ziehen, to flea or skin one, ſ. Balg, Haut; ein Fell mit der Wolle, a dry Fell, Pelt in the Wool, a Fleece; ein Lammsfell mit der Wolle, a Budge, Lambs-Furr; bunte Felle, Furr, ſ. Rauchwerk.

lleiſen, n. a Cap-Caſe, Wallet, Port-Mantle, Poke, Pouch, Bag for Travellers.

ls, m. a Rock; ein Fels im Meer, a Cliff; ein jäher Fels, a ſteep Rock; felſenhart, as hard as a Rock; Felſenſteine, Quarry-ſtones; felſicht, rocky, full of Rocks.

lucke, f. a Felucca (Italian Boat)-

nch oder Fennich, Panick, ſ. Heidelfennich.

nchel, m. Fennel.

nſter, n. a Window, Windore; ein Schöß-gen oder Flügel von einem Fenſter, a Caſement; ein Schiebefenſter, a Saſh-Window; ein Gitterfenſter, a Lattice; ein Fenſter mit eiſernen Stangen, an Iron-grated Window; ein blindes Fenſter, a falſe or painted Window; Fenſtergitter, n. the Lattice or Trellis for a Window; Fenſterglas, n. the Glaſſings of a Window; Fenſterhacken, m. the Snacket; Fenſterladen, m. the Shutter, Caſement; Fenſterlein, Fenſterchen, n. a little Saſh-or Shove-Window; Fenſterpfoſte, f. a Window-Poſt; Fenſterrahme, m. the Frame for a Window; Fenſterraute, f. a glaſſy Square or Pane; Fenſterſcheibe, f. a glaſſy Roundle.

erchenbaum, m. the Pine-Tree, ſ. Zirbelbaum.

erg, Ueberführer, a Ferry-Man; Fergeld, ſ. Fähre.

erkel, n. Ferklein, a Pig; ein ganz junges, a Farrow.

erkeln, junge Ferklein werfen, to farrow, to pig, bring forth Pigs; Ferkleinfüße, Pettitoes, Pigs-Feet; ein Wurf Ferklein, a Litter of Pigs; Ferkleinzucht, a Rearing of young Shotes.

ern, far; von ferne, a far off, aloof off; ferne Länder, far diſtant or remote Countries, ſ. entlegen; das ſey ferne! far be it &c. ſo ferne als, as far as; noch ferner, yet farther; an den fernſten Oertern, in the furtheſt Parts.

ernabuck, (Holz) Fernambuck-Wood.

erne, f. a far Diſtance.

erner, farther, further, ſ. weiter, über das, benebſt ꝛc.

ernglas, n. a Proſpective-Glaſs.

ernig, ferniger Wein, Wine of the laſt Year; ferniges Obſt, Fruits of the Year paſſed.

Fernis, Varniſh, ſ. Firniß.

Ferſe, f. the Heel, Ankle; Ferſengeld geben, to betake yourſelf to your Heels, ſhew a fair Pair of Heels, ſ. ausreißen.

Fertig, 1) bereit, ready; fertig machen, to prepare, make or get ready, dreſſed, done, at Hand; fertig ſeyn damit, to have done with, have finiſhed it; 2) fertig, geſchwind, prompt, promptly, quick, faſt, readily, expeditely.

Fertigen, to diſpatch a Thing, ſ. fertig machen, verfertigen.

Fertigkeit, f. Readineſs, Activity, Agility, Promptneſs, Dexterity, Quickneſs, Forwardneſs &c. eine beſondere Fertigkeit in einer Sache, a Habitude, peculiar Knack in a Matter; die Fertigkeit, (Schlipfrigkeit) der Zunge, the Gibbineſs, (Nimbleneſs) of the Tongue.

Feſſeln, f. die Feſſeln, Eiſen und Bande, Fetters; einem Feſſeln anlegen, to put one in Fetters.

Feſſeln, to ſetter; einen an Händen feſſeln, to ſhackle one.

Feſt, n. Feſt- oder Feyertag, m. a Feaſt, holy Day; ein Freudenfeſt, a Feſtival, ſ. Freuden ꝛc.

Feſt, (ſtark) faſt, firm, ſolid, hard; feſt und unbeweglich, firm, ſteadfeſt, unſhaken, conſtant, ſure &c. das feſte Land, the Main or Continent; ein feſter Ort, a Strong-Hold; einen Ort feſt machen, to fortify, ſ. befeſtigen; nagelfeſt, nailed up; niethfeſt, faſt riveted; eiſenfeſt, ſtrong as Iron; etwas feſt machen, to faſten, make faſt; ſich feſt ſetzen, to ſettle, fix a ſure Place to live in; feſt binden, to tie faſt or right; feſt aneinander kleben, to ſtick cloſe together; feſt ſchlafen, to be faſt a ſleep.

Feſtabend, m. der heilige Abend, ſo vor einem hohen Feſte hergehet, the Vigil or Eve of a Feaſt.

Feſte, f. 1) des Himmels, the Sky, the Firmament, ſ. Veſte; 2) die Feſte, oder Feſtigkeit, the Faſtneſs, Solidity, Strength, Cloſeneſs, Firmneſs, Stedfaſtneſs, Durableneſs, Conſtancy.

Feſtiglich, firmly, ſolidly, ſoundly, ſurely.

Feſtkleid, n. a feſtival Habit, ſ. Feyerkleid.

Feſttag, m. a holy Day, a Feſtival, ſolemn-Feaſt, ſ. Feyertag.

Feſtung, f. a Fort, Fortreſs, ſtrong Hold, a fortifyed Place; Feſtungsbau, m. Fortification.

Feſtzeit, f. feſtival Days.

Fett, fat; fett machen, to fatten, ſ. maſten; fett gemacht oder mit Fett geſchmieret, greaſy.

Fett, (das) the Fat, Greaſe, ſ. das Fette.

Fette, (das) Fatneſs, ſ. Fettigkeit.

Digitized by Google

Fette Henne, the Herb Orpine or Livelong, ſ. Donnerbohnen.

Fetter Wanſt, Dickbauch, a big (gore, Paunch, punch) Belly, ſ. Schmeerbauch; fetticht, greaſy.

Fettflecken, m. a Spot of Greaſe.

Fettigkeit, f. Fatneſs, Bigneſs, Corpulency; das Fettigkeit in ſich hat, unctuous; Fettigkeit des Erdreichs, Fatneſs, Fertility, Fruitfulneſs of Soil; Fettzeug, n. allerhand fette Sachen, fat or greaſy Things.

Fetze, m. a Tatter, Rag, ſ. Lappen, alter Hader.

Fetzen, to ſlaſh, mangle, ſ. zerfetzen.

Feucht, moiſt, humid, wet, damp; feuchter Natur, of a phlegmatic, pituitous, wateriſh, humid Complexion.

Feuchten, to wet, moiſten, humect ſome Thing, ſ. waſſern, einweichen, befeuchten.

Feuchtigkeit, f. Wetneſs, Moiſture, Moiſtneſs, Humidity, Dampneſs; die natürliche Feuchtigkeit in Leibern, the radical Humidity; die Feuchtigkeiten in menſchlichen Leibern, the Humours; Feuchtigkeit im Diſtilliren, Flegm.

Feuer, n. Fire; Feuer machen, to light or kindle; das Feuer ſchüren, to ſtir the Fire, add Fuel to it, make it to burn bright; Feuer geben, losfeuern, to fire a Gun; gebt Feuer! give Fire! das erſte Feuer aushalten, to abide the firſt Charge; Feuer einlegen, to put, throw, caſt in burning Materials for to ſet a Houſe or Place on Fire; er iſt voller Feuer, hat viel Feuer, he is full of Fire, Mettle, Livelineſs, Courage; das Feuer der Andacht, Liebe ꝛc. the Flame of Devotion &c. Feuerbaak, m. Fire-Beacon, ſ. Warte; Feuerbock, m. a Dog, Andiron; Feuereiſen, n. an Andiron; ein kleines, a Creeper; Feuereymer, a leather-Bucket; Feuerfunke, m. a Spark or Sparkle of Fire; Feuerglocke, f. the Alarum-Bell; Feuerheerd, m. the Hearth.

Feuerkäfer, m. a Glow-Worm; Feuerkugel, f. a Fire-Ball, Bomb, Grenado; Feuerlein, Feuerchen, n. a little Fire; Feuermäur, f. the Shaft of a Chimney, ſ. Schornſtein; Feuermäurkehr, a Chimney-Sweeper; Feuermörſer, m. a Mortar-Piece; Feuerofen, m. a Stove, Furnace; Feuerpfanne, 1) das Eſſen zu wärmen, a Chafing-Diſh; 2) zu räuſchern, a Cenſer, Perfuming Pan; 3) an einer Flinte, the Fire Pan of a Gun; Feuerrohr, n. a Fire-Arm, Hand-Gun; Feuerſchaden, m. a Damage cauſed by Fire; Feuerſchaufel, f. Fire-Shovel; feuerſcheu, fearful of, or ſhunning the Fire; Feuerſchirm, m. a Fire-Fan, a Skreen; Feuersbrunſt, f. a Conflagration, great Burning; Feuersgefahr, f. Feuersnoth, Danger, or Hazard of being fired; Feuerſpritze, a great Syringe for Quenching the Fire; Feuerſtätte, f. the Hearth-Place; Feuerſtock, m. a Poker; Feuerſtein, m. Flint-Stone; Feuerſtrahl, m. a Flaſh of Fire; Feuerſtürze, f. a Cover; Feuerthurm, m. Feuerwarte, f. a Beacon; Feuerwerk, (Kunſt- oder Luſtfeuer) a Fire-Work; Feuerwerker, an Engineer. Fire-Worker; Feuerzange, f. a Pair of Fire-Tongs; Feuerzeichen, a Prodigy, Fore-Token of Fire; Feuerzeug, n. a Tinder-Box, Sreel-Box; feuren, (auf die Feinde) to fire upon; mit Holz oder Stroh feuren, to uſe Wood and Straw for Fuel; es feuret mir das ganze Geſicht, my Face is fiery red all over.

Feuern, to fire, give Fire, make Fire; losfeuern, to diſcharge the Gun.

Feurig, (entflammt) firy, fiery, ardent, inflamed; feurigen, hitzigen Gemüths, fiery, hot, haſty, paſſionate.

Feyer, (die) the Celebration or Keeping a holy Day.

Feyerabend, m. the Leaving of Working; Feyerabend machen, to finiſh your Taſk and leave off Working.

Feyerkleid, n. a feſtival Raiment or Habit.

Feyerlich, ſolemn; feyerlich begehen, to ſolemnize, celebrate, keep a holy Day.

Feyern, 1) nicht arbeiten, to do no Work; 2) feyerlich begehen, to keep the Sabbath or a holy Day.

Feyertag, m. a holy Day; Feyertage in Schulen und Gerichten, Vacation, Vacancies.

Feyren, to keep holy, ſ. feyern.

Fibel, f. Abc-Tafel, a Horn-Book, Alphabet-Table, Battledoor, Chriſt-Croſs-Row.

Fichte, f. (der Fichtenbaum) m. the Pine (Tree); eine zahme Fichte, ſ. Zirbelbaum; Fichtenbreter, oder Dielen, Pine-Boards; Fichtenholz, Pine; Fichtennuß, a Pine-Apple, ſ. Tannzapfe; Fichtenwald, m. a Pine-Grove, Foreſt.

Ficke, f. a Pocket, ſ. Schiebſack, Taſche; fickſacken, to make Intrigues; er iſt ein rechter Fickfacker, he is an Arch-Intriguer; er hat eine Fickmühle, he has two Strings to his Bow.

Ficken, (mit Ruthen ſtreichen) to whip.

Fieber, n. a Feaver, Ague; ein anhaltendes, a continual or hectic Feaver; ein abwechſelndes, an intermitting Feaver (by Fits); ein tägliches, 3, 4tägiges, a quotidian, tertian, quartan Ague; ein hitziges, a Calenture, burning Feaver; fieberhaft, fieberiſch, aguiſh, feaveriſh; Fieberkraut, ſ. Tauſendguldenkraut, it. Mutterkraut;

Fie

Fieberlein, an Ague of no Conſequence; **Fieberpulver**, n. Ague-Powder; **Fieberſchauer**, m. a ſhivering or ſhaking Fit of an Ague.

Fiedel, oder **Fidel**, f. a Fiddle, ſ. Geige; **Fiedelbogen**, m. a Fiddle-Stick; **fiedeln**, to fiddle, play upon the Fiddle; **Fiedler**, **Fiedelmann**, a Fidler.

Fiedern, (einen Pfeil) to feather a Bolt; **gefiedert**, feathered; **einem die Bolzen fiedern**, to feather the Bolts for one.

Figur, f. a Figure, Faſhion, Shape; **Figuralmuſik**, a Concert of Muſick.

Figürlich, figurative, typical, tropical.

Filial, n. a Village belonging to the Pariſh-Church, an Out-Pariſh, a Second-Church, Under-Parochial-Church.

Filtriren, to filter, ſtrain through (a Paper &c.); **Filtrirſack**, m. a filtring-Bag.

Filtriren, n. the Filtration, Tranſcolation.

Filz, m. 1) **zu Hüthen**, Felt; 2) **Filz**, **Ausputzer**, a Rebuke, Reprimand, Check, ſ. Verweis; 3) **ein karger Filz**, a Pinch-Penny, Niggard, a meer Hunks, ſordid Miſer, ſ. Knicker, Geizhals, Louſer.

Filzen, ſ. **ausfilzen**, **ausmachen**, **ausſchelten**; **Filzerey**, f. Niggardlineſs, Sordidneſs, ſ. Kargheit; **Filzhuth**, m. a Felt-Hat; **filzig** oder **filzicht**, 1) as Courſe as Felt; 2) niggardly, ſordid, ſtingy.

Filzheit, f. 1) a Felt-like Courſeneſs; 2) extraordinary Niggardlineſs or Sordidneſs.

Filzkraut, ſ. Flachsdotter.

Filzlaus, f. a Felt or Crab-Louſe; **Filzſchuh**, Shoes made of Felt; **Filztuch**, n. very courſe Cloth made of Hair or Felt.

Finanzen, (Weſen) Finance, n. **Finanzerey**, Uſury, Raking and Scraping together, ſ. Schinderey.

Findelhaus, (ein) Foundling-Hoſpital; **Findelkind**, n. ſ. Findling.

Finden, to find, meet with, ſ. **antreffen**; **ſich in etwas finden**, to comprehend, perceive, underſtand a Thing.

Findling, m. a Foundling, an expoſed Child.

Finger, m. the Finger; **auf den Fingern herſagen**, to have a Thing at your Finger's End; **durch die Finger ſehen**, to connive at, overlook, wink at; **auf die Finger klopfen**, to clip one's Wings, check him; **einem fleißig auf die Finger ſehen**, to have a ſtrict Eye upon one, watch his Water; **mit Fingern zeigen**, to point unto; **aus den Fingern ſaugen**, to forge a Thing, have it by Forgery.

Fingerhuth, m. a Thimble; (Kraut) the blue Bell-Flower, call'd Canterbury-Bells.

Fingerlein, **Fingerchen**, n. a little Finger.

Fingerling, m. a Finger-Stall, ſ. Daumling.

Fingern, to finger, (handle a Lute &c.) play upon it.

Fingerring, m. a Finger-Ring; **Fingers breit**, (lang) of a Finger's Breadth).

Finke, m. a Finch.

Finkenhabicht, m. a Sparrow-Hawk, ſ. Sperber.

Finne, f. a Pimple or Speckle in the Face or other Parts; **finnicht**, full of Pimples or Speckles.

Finnland, n. Finnland; **ein Finne**, **Finnländer**, a Native of Finnland.

Finſter, dark, tenebrous, gloomy, obſcure.

Finſterlings, (finden etwas) to find a Thing in the Dark or in Darkneſs.

Finſterniß, f. Darkneſs, Tenebroſity, Gloominess, Obſcurity; **Finſterniß an der Sonne oder Mond**, an Eclipſe.

Finte, n. a Feint (in Fencing); *it.* a Wile, Guile, cunning Trick, Subtility.

Firlfanz, m. a Hocus-Pocus, Drollery, juggling Tricks.

Firmament, n. the Firmament, Sky, ſ. Veſte.

Firmung, oder **Firmelung**, f. the Confirmation.

Firner, (Wein) Wine of the Year paſſed.

Firnig, (Obſt) Fruits of the laſt Year, ſ. fernig.

Firniß, m. Varniſh, Gloſſing.

Fiſcal, m. an Attorney or Sergeant at Law.

Fiſch, m. a Fiſh; **Fiſche fangen**, to take or catch Fiſhes; **Fiſche ſieden**, to boil Fiſhes; **Fiſche braten**, to broil or roaſt Fiſhes; **Fiſche backen**, to fry Fiſhes; **einen Fiſch ſchüppen und ausnehmen**, to ſcale and draw a Fiſh; **Fiſche einmachen**, to marinate Fiſhes; **es ſind faule Fiſche**, it is a foul Play or Pretence.

Fiſchangel, f. an Angle to fiſh with; **Fiſchohr**, m. the Oſprey.

Fiſchbein, n. Whale-Bones; **ungeſchnittenes Fiſchbein**, (Barden) Whale-Fins; **das Blackfiſchbein**, (in Apotheken) the Cuttle-Bone, Os Sepiae.

Fiſchbrühe, f. Fiſh-Sauce.

Fiſchbrut, f. Fiſh-Brood or Spawners.

Fiſchen, to fiſh; **im Trüben fiſchen**, to fiſh in troubled Waters.

Fiſcher, a Fiſher, Fiſherman.

Fiſcherey, f. the Fiſhery, Art of Fiſhing.

Fiſchergarn, n. a Sweep or Drag-Net, a Seine; **Fiſcherkahn**, m. a Fiſher-Boat; **Fiſchernetz**, a Leap or Weal to take Fiſhes in, a Junket of Wickers put in the Ground under Water; **Fiſcherzeug**, n. a Fiſher's Nets, Stalkers, Lines &c. **Fiſchfang**, m. the

Digitized by Google

Fiſhing, Catching, Taking of Fiſhes; Fiſchſloſſen, ſ. Floſſedern; Fiſchgräte, f. a Fiſh-Bone; Fiſchhalter, (Kaſten, Trog) a Cauf, Fiſh-Trunk (Trough) a Cheſt, or Stew to keep Fiſhes in; Fiſchhame, m. a Fiſhing-Net or Yarn; Fiſchhändler, a Fiſh-Monger.

Fiſchicht, fiſhy.

Fiſchkeſſel, n. a Fiſh-Pan; Fiſchköder, m. a Bait for Fiſhes; Fiſchkorb, m. ſ. Fiſcherreuß; Fiſchlaich, f. Spawn or Fry of Fiſhes; Fiſchleim, m. Glue made of Fiſh-Skins; Fiſchlein, Fiſchgen, n. a little Fiſh; Fiſchmarkt, m. the Fiſh-Market; Fiſchmaul, n. one that loves (to eat) Fiſh; Fiſchmilch, the ſoft Row in Male-Fiſhes; Fiſchohren, Fiſh-Ears; Fiſchotter, f. a Water-Otter.

Fiſchreicher See, a fiſhy Lake, a Lake full of Fiſhes.

Fiſchrogen, m. the Row in female Fiſhes; Fiſchſchuppen, Scales of Fiſhes; Fiſchtrog, n. a Fiſh-Trough or Trunk; Fiſchzuber, m. a Fiſh Tub; Fiſchzug, m. a Draught or Catching of Fiſnes.

Fiſel, m. the Brick, Tarſe or Pintle (a Man's Yard), ſ. Ruthe.

Fiſpern, to whiſper, ſ. fiſpern.

Fiſt, (ein heimlicher Streicher) a Foiſt, Fizzle.

Fiſtel, f. (Geſchwär) a Fiſtula, deep Sore or Ulcer.

Fiſten, (einen Fiſt ſchleichen laſſen) to foiſt or fizzle.

Fiſter, a Foiſter, Fizzler.

Fiſtuliren, to warble, ſing with a quavering Voice.

Fitſcheln, to rub to and fro, as a looſe String &c.

Fittig, m. the Wing, ſ. Flügel; ein Fittich von einem Rock, Mantel ꝛc. a Lap, Lappet, Flapper of a Coat or Cloak.

Fitzen, (in einander) to intangle.

Fix, (und fertig) fixed, firm, quick, habile, prompt, apt, ſpeedy, expedit &c.

Fixſtern, m. fixed-Star.

Flach, flat, plain, level, even, ſ. eben, platt; ein wenig flach, flattiſh; ein flaches Feld, a flat (plain, open) Field, Champain; die flache Hand, the Palm (Ball or Hollow) of the Hand.

Fläche, f. (eines Feldes) the Flatneſs of Ground; des Erdbodens, the Superficies; eines Degens ꝛc. the flat Side of a Sword &c.

Flächen, flach machen, to flat, make flat, even, level.

Flächlings, flatly.

Flächmeſſung, die Kunſt die Flächen oder ebes nen Boden zu meſſen, Planimetry.

Flache Naſe, a Flat-Noſe.

Flachs, m. Flax; Flachs rauſen, to pluck up your Flax; Flachs riffeln, blauen, brechen, ſchwingen, hecheln, ſpinnen, to peel, beat, break, brake, comb or hatchel, ſpin your Flax; Flachsader, f. a Tendon, Tender, Nerve, ſ. Flechſe, Senn oder Spannader; Flachsbreche, f. a Brake for Flax; Flachsdotter, 1) Leindotter, the Herb Baſtard yellow Flax; 2) Flachsſeiden, Dodder, Wood-Bine, With-Wind, ſ. Filzkraut; Flachsfink, ſ. Hänfling; Flachshechel, f. a Flax-Comb.

Flächſen, (Garn ꝛc.) flaxen (Yarn); Flachskraut, Toad-Flax, Flax-Weed, ſ. Frauenflachs; Flachswerk, the Hards of Flax, the Tow.

Flackern, (als ein Licht im Wind) to flare; flackern oder flattern, to flicker or flutter.

Flade, m. a Flawn; ein Honigflade, a Honey-Comb; ein Butterflade, a Cuſtard; ein Kuhflade, ſ. Kuh ꝛc.

Flagge, f. the Flag; die Flagge aufſtecken, to ſet up the Flag; die Flagge ſtreichen, to ſtrike the Flag; die Flagge wehen laſſen, to let play and diſplay your Flag.

Flamme, f. a Flame; eine lodernde Flamme, a Flaſh of Fire.

Flämmen, (durchs Feuer ziehen und verſengen) to paſs through the Flame &c.

Flammen, to flame; flammicht, flaming, flamy, in a Flame; it. flamed, flamingly, ſ. geflammet.

Flämmlein, m. a little Flame.

Flandern, Flandres.

Flanel, m. Flannel.

Flanke, f. (Seite) the Flank or Side; dem Feinde in die Flanke gehen, to fet upon the Eneiny in the Flank.

Flankiren, to attack, canonade in the Flank.

Flaſche, f. a Flaſk, Flagon, Bottle; eine Windflaſche, (Plaudertaſche) a Flaſh.

Flaſchenfutter, n. a Flaſket, Caſe of Flaſks.

Fläſchlein, Fläſchgen, n. a Bottle, little Flaſk.

Flattergeiſt, m. a fanatical, fantaſtical, whimſical, rambling, roving, ſick-brained Fellow, a Weather-Cock.

Flattern, to flicker or flutter.

Flattiren, to flatter, ſ. ſchmeicheln.

Flechſe, f. a Tendon, Sinew, Tender; flechſicht, voller Flechſen, full of Tendons, Sinews and Ligatures.

Flechtband, n. a Woman's-Head-Band, Hair-Lace or Filler.

Flechte, f. 1) von Haaren, a Treſs, Braid, Plait, Lock (of Hair), ſ. Haarzopf; 2) von Weidenruthen, a Fleak or Hurdle, ſ. Hürde; 3) eine

Digitized by Google

3) eine Flechte im Geſicht, a Tetter, Morphew, Dry-Scab, ſ. Zittermaal.

flechten, 1) die Haare, to braid, plait, twiſt, bemat the Hair; ein geflochtener Korb, a Wicker Baſket; ein geflochtener Zaun, a wattled Wall, a Hedge like Hurdles; 2) ſich in fremde Händel flechten, to engage, imbark, meddle with a ſtrange Affair; das Flechten, the Braiding.

flechterinn, f. a Woman that plaits, weaves or treſſes Hair for Periwigs, or that dreſſes other Women's Head.

fleck, m. 1) Mackel, a Spot, Blot, Stain, Speck, Speckle, Pimple; Flecken im Geſicht, ſ. Sommerflecken, Mutterflecken; ein Fleck im Auge, a Haw in the Eye; Fleck im Kleide, (ingleichen an der Ehre) a Blur, Blot, Stain, Blemiſh, ſ. Schandfleck; 2) ein Fleck zum Flicken, ein Flickfleck, a Patch, Botch, Piece of Cloth &c. ein Bruſtfleck, a Stomacher, ſ. Bruſtlatz; ein Schurzfleck, an Apron.

flecken, (der) a Borough, Village, Market-Place; ein Flecken Land, a Tract, Part, Piece of Ground.

flecken, 1) Flecken machen, to ſpot, ſtain, ſpoil a Cloth; 2) Flecken annehmen, fleckicht werden, to take Blurs, grow ſpeckled.

fleckfieber, n. a ſpotted Feaver, the Purple.

fleckicht, ſpotted, ſtained, dirtied; buntfleckicht, fleckt, ſpeckled.

fleckkugel, f. a Soap Ball to take out the Spots of a Cloth.

flecklein, Fleckchen, n. 1) a Speckle, little Speck, Spot or Stain; 2) Schminkfleckchen, Patches; 3) Flecklein von ſeidenen, wollenen ꝛc. Zeugen, Shreds or Cuttings of any Stuff &c.

fledermaus, f. a Bat, Flittermouſe, Rere-Mouſe.

flederwiſch, m. a Gooſe Wing uſed inſtead of a Whiſk.

flegel, m. a Flail, ſ. Dreſchflegel; ein grober Flegel, a Churl, Kern, Hoydon, Clown, a rude, ruſtical Fellow.

flegeley, f. Clowniſhneſs, Booriſhneſs, ill Manners; flegelhaft, flegelicht, rude, uncivil, clowniſh, unpoliſh'd, ill-manner'd; flegeln, Flegeley begehen, to act or behave one'ſelf clowniſhly &c.

flehen, to ſupplicate, intread, beg, beſeech moſt humbly; das Flehen, fervent Prayers and Supplications, ſ. bitten; flehend, oder flehentlich bitten, to pray, beg, requeſt, ſupplicate humbly, inſtantly, earneſtly or with Tears.

fleiſch, n. Fleſh; Rind-Kalb-Lamm-Schweinefleiſch, Beef, Veal, Lamb, Mutton, Pork; geräuchert Fleiſch, ſmoaket Pork; geſotten, gebraten, gedämpftes, gehacktes Fleiſch, boired, roſt, ſtewed, minced Meat; ſein Fleiſch kreuzigen, ſamt den Lüſten und Begierden, to mortify, crucify, ſmother, ſtifle, ſupplant, ſuppreſs your Fleſh and Blood with its Luſts and Deſires; Fleiſchbank, f. a Butcher's Stall; die Fleiſchbänke, the Shambles; Fleiſchbrühe, f. Broth; fleiſchern, of Fleſh; Fleiſcher, Fleiſchhauer, Fleiſchhacker, a Butcher, ſ. Metzger; fleiſchicht, fleiſchig, fleſhy, brawny, fat, plump, big, groſs, corpulent, full of Fleſh; Fleiſchigkeit, f. Fleſhineſs, Brawneſs &c. Fleiſchkammer, f. the Lardery, Buttery, f. Speiſekammer; Fleiſchesluſt, f. carnal Luſt, Pleaſure of the Fleſh; fleiſchfarben, Fleſh-coloured; Fleiſchfreſſer, a great Eater of Fleſh; fleiſchfreſſige Thiere, Carnivorous Animals.

fleiſchlich, fleſhly, carnal; fleiſchlich geſinnet, fleſhly minded; eine fleiſchlich erkennen, to know a Woman carnally, to lye with her; Fleiſchlichkeit, f. Fleſhlineſs, Carnality, Senſuality.

Fleiſchmade, f. a Mite; Fleiſchmaus, f. a Muſcle in the Fleſh; Fleiſchmarkt, m. die Fleiſchhalle, oder Scharre, the Shambles, Fleſh-Market, ſ. Fleiſchbänke; Fleiſchſpeiſe, f. Meat or Fleſh; Fleiſchſuppe, a Soop, Pottage, ſ. Fleiſchbrühe; Fleiſchtopf, (Haſen, Keſſel) a Fleſh-Pot or Kettle; Fleiſchzeit, f. da man Fleiſch eſſen darf, the Time when it is permitted to eat Fleſh.

Fleiß, m. Diligence, Induſtry, Induſtriouſneſs, Sedulity, Study, Activity, Aſſiduity, Application, Exactneſs, Carefulneſs; mit Fleiß, purpoſely, deſignedly, adviſedly, on Purpoſe; Fleiß anwenden, to uſe Diligence, to do a Thing with Application; allen Fleiß an etwas wenden, to make it your Study or Buſineſs.

fleißig, diligent, induſtrious, ſedulous, aſſiduous, ſollicitous; fleißig, fleißiglich, diligently &c. fleißig ſtudiren, to ply Books, ſtudy hard or cloſe; fleißig zuhören, to hear attentively; fleißig behalten, to retain carefully; fleißig beten, to pray inceſſantly; fleißig bitten, to beſeech inſtantly; fleißig betrachten, to conſider narrowly, accurately &c.

flemmen, (ſich) to make a wry Mouth at the Eating of ſomething bitter.

flennen, to weep, ſ. greinen, weinen.

fletſchen, (ſich) to ſet your Arms a Kembow.

Digitized by Google

Flicken, to patch, botch, piece, mend, repair; etwas liederlich zuſammen flicken, to bungle a Thing, hoble it over; das Flicken, the Patching &c.

Flicker, a Patcher, Botcher, Bungler.

Flickerey, ſ. Bungling.

Flickerinn, f. a Patchereſs, Patchſter, Botchereſs, Botcheſter.

Flickfleck, m. a Patch, ſ. Fleck.

Flickwerk, n. Fragment, Imperfection, ſ. Flickerey.

Flickwort, n. a Word put in Stead of an other, a Botch.

Flieder, m. Dwarf-Elder, ſ. Niederholder.

Fliege, f. a Fly; eine Roß- oder Miſtfliege, Kuhſchmeiße, a Dung (Gad-Ox-Dun-) Fly; eine Schmeißfliege, Blanarſch, a Lady-Cow; Spaniſche Fliegen, Cantharides, Bluſter-Flies; von Fliegen beſchmiſſen, Fly-blown.

Fliegen, to fly; hoch fliegen, to ſoar, fly high; hinweg fliegen, to fly away, wing it away; es flog mir ins Geſicht, it flew into my Face; der Vogel iſt davon geflogen, the Bird hath taken Wing.

Fliegenfänger, a Fly-Catcher; Fliegendreck, m. a Fly-Blot; Fliegen- oder Mückengarn, n. a Sort of Cloth or Net-Work laid on Horſes to keep Flies from them; Fliegenklatſche, f. Fliegenklappe, a Fly-Flap; Fliegenſchnapper, m. a Gnat-Snapper; Fliegenſchmeiße oder Scheiße, ſ. Fliegendreck; Fliegenſchrank, m. a Ward-Meat; Fliegenſchwamm, m. a Toad-Stool; Fliegenwedel, m. a Flip-Flap or Fan for Flies.

Fliehen, die Flucht nehmen, oder ergreifen, flüchtig werden, to flee, run away; er flohe vor mir, he fled before me, he eſchewd &c. did avoid me; ich habe jederzeit böſe Geſellſchaft geflohen, I have always ſhunn'd or fled bad Company, ſ. entfliehen; fleuch oder fliehe vor der Sünde, als vor einer Schlange, flee from Sin as from a Serpent.

Fliehender, a Fugitive, ſ. Flüchtling.

Fließ, n. (Lammfell in der Wolle) a Fleece; ein Ritter vom güldenen Fließ, a Knight of the golden Fleece.

Fließen, to flow; ganz ſachte und ſanft fließen, to glide ſmoothly; heraus fließen, wallen, (als Blut) to guſh out; langſam als Harz oder Gummi aus Bäumen, to run, drop trickle down, diſtill out; herabfließen, (als Thränen) to trickle down; die Elbe fließet (oder ergießet ſich) in die Nordſee, the Elbe diſimbogues itſelf into the North-Sea; ein fließend Geſchwär, a running Sore; eine fließende Schreibart, a flowing, fluent, ſmooth Stile; fließend Waſſer, running Water, ſ. Flußwaſſer; das Fließen der Rede, the Glibneſs, Fluency, Delivery of Speech; die Zeit fließet dahin, Time is fleeting, ſ. flüchtig.

Flieſe, (ein Laßeiſen für die Pferde) a Lancet for Horſes.

Flimmern, ſ. ſchimmern.

Flint, (ewige) poliſhed, bright; flink Gewehr, bright and ſure Fire-Arms; ein flinker Jüngling, a Spark, Beau, pretty, handſom, brisk Youth.

Flinken, flinkern, to ſhine, glitter, gliſter, ſparkle; flinkernde Waffen, bright, ſhining, glittering Arms; flinkernde Augen, ſparkling Eyes, ſ. funkeln.

Flinte, f. a light (Hand) Gun, Pop-Gun, Arquebuſs, Fuſee, Fire-Arm; eine Vogelflinte, a Fowling-Piece; Flintenſchloß, n. the Fire-Lock of an Arquebuſs; Flintenſtein, m. a Flint.

Flinter, ſ. Flitter.

Fliſpern oder fliſtern, in die Ohren, to whiſper in one's Ears; Fliſperer, a Whiſperer, ſ. Ohrenbläſer.

Flitſchbogen, m. a Flitch-Bow; Flitſchpfeil, m. a Fletch, Dart or Arrow.

Flitter, m. Flitterlein, n. (ein kleines, dünnes, rundes Blättlein von geſchlagenem Metall, mit einem Löchlein in der Mitte) a Spangle.

Flittergold, n. Tinſel, Leaf-Braſs; Flitterhaube, f. a Coif with Spangles; Flittermuff, m. a Lady's Muff with Spangles.

Flock, Flocke, m. a Flock; Flockwolle, f. Wool in Flocks; Schneeflocke, n. Flake.

Flockenbett, n. a Flock-Bed.

Flog, (ich) I did fly, ſ. fliegen.

Floh, m. a Flea; Flohbiß oder Stich, m. a Flea-Bite; flöhen, die Flöh abnehmen, to rid from Fleas, ſ. abflöhen; Flohſteck, m. a little Spot of a Flea-Bite; flöhig, voller Flöhe, full of Fleas; Flöhkraut, n. Arſe-Smart, Culrage, ſ. Waſſerpfeffer; Flöhſaamen, m. Flea-Wort.

Flor, m. 1) von Seide, Tiffany, Gawze; kranſer Flor, Crape, ſ. Krepp; 2) im Flor ſeyn, to flouriſh; 3) das Flor, (Stück Lands) ſ. Flur; Florband, Tiffany or Gawze-Ribbon; Floretband, n. Ferret-Ribbon; Floretſeide, f. Floret, Ferret or Flurt.

Floß, n. (ein Floß Zimmerholz oder Bretter) a Float (of Timber or Boards); Floßbrücke, f. a Float-Bridge.

Flöße, (die) the Place where Wood is floating.

Flößen, (Holz) to float, drive upon the Water; Arzney in den Mund, to inſtill Phyſick, ſ. einflößen.

Floßfeder, f. a Fin.

Flöß-

Digitized by Google

Flößholz, n. Floatage, Wood floating down the River.

Floßſeide, f. rohe Seide, Orſoy or raw-Silk.

Flöte, f. a Flute, Pipe or Fife; auf der Flöte ſpielen, to pipe, play upon the Flute.

Flötſchen, (die Zähne heraus) to ſhew your Teeth like a Dog, to grin.

Flott ſeyn, (floß ſeyn, nicht am Grunde ſitzen) to be a float.

Flotte, f. a Fleet, ſ. Schifflotte.

Fluch, m. a Curſe, Malediction, Imprecation.

Fluchen, to curſe, ſ. ſchwören.

Flucher, m. a Swearer, one that curſes.

Fluchs, ſtracks, in Eil, preſently, inſtantly, in Haſte.

Flucht, f. the Flight; die Flucht ergreifen oder nehmen, to flee, flinch; ſich auf die Flucht begeben, to betake yourſelf to your Heels, make your Eſcape; in die Flucht ſchlagen, to beat, rout, chaſe, purſue the Enemy,

Flüchten, to flee or remove from your Place to an other.

Flüchtig, fleeting, ſwift, paſſing by; flüchtig werden, to fly, become fugitive; ein flüchtiger, (Soldat) a Fugitive, Deſcrter, Runaway from his Colours, ſ. Flüchtling; flüchtig über ein Ding hinfahren, to handle a Thing ſlightly, lightly, ſuperficially, careleſsly, whiſk away; flüchtig, (als Spiritus) volatile; flüchtig machen, to volatilize; ein flüchtiges Gemüth, a fickle, light, inconſtant Mind; flüchtig und nichtig, aerial, tranſitory, ſ. vergänglich.

Flüchtigkeit, f. the Fleeting, Volubility, Volatility.

Flüchtling, m. a Refugee; it. a Fugitive, Vagabond.

Flück ſeyn, flück werden, (Federn und Flügel bekommen) to be fledged, feathered and winged, ſufficiently grown (ripe), to become fledged; Vögel, die noch nicht flück ſeyn, callow Birds, that are not yet fledged.

Flug, m. the Flight; ein Flug Vögel, a Flight, Company or Brood of Birds; ein Flug Wachteln, Rebhüner, a Bevy of Quails, a Covey of Partridges; ein Vogel im Flug, a Bird in its Flight, or upon the Wings.

Flügel, m. a Wing; die Flügel beſchneiden, to clip the Wings; die Flügel hängen, to be Creſt-fallen; ein Flügel an einer Thür, Fenſter ꝛc. one Half of a folding Door or of a two-leaved Window; ein Flügel an einem Kleide, a Lap, Lappet, Flappet of a Garment; ein Flügel an einer Windmühle, one flying Part of a Wind-Mill.

Flunſchen, ſ. lächeln.

Flur, f. n. 1) der ebene Boden in einem Hauſe, the Floor; 2) eines Dorfs, the Common Plot of Ground belonging to a Village; Flurſchütze, m. the Ranger, Foreſter, ſ. Förſter.

Fluß, m. a River; ein gewaltiger Fluß, ſ. Strohm; ein Fluß Metall, a Lump melted Metal; der Fluß an einem Diamant, the Water of a Diamand; ein Fluß des Haupts, Bruſt ꝛc. a Catarrh or Rheum; ein Schlagfluß, ſ. Schlag ꝛc. Flußfiſch, m. a freſh Water-Fiſh, River-Fiſh; Flußpulver, n. Powder againſt the Catarrhs; Flußwaſſer, n. River-Water.

Flüſſig, fluid; flüſſige Sachen, Liquors.

Flüſſigkeit, f. the Fluidity, Fluidneſs.

Flüßlein, n. a little Brook, Rivulet.

Fluth, f. a Floud or Flood, a Deluge, ſ. Waſſerfluth; eine Landfluth, ſ. Ueberſchwemmung; Ebbe und Fluth, Ebb and Flood, Ebbing and Flowing, the Flux and Reflux of a River, the Falling and Riſing of the Water; die volle Fluth, wenn der Mond neu oder voll iſt, the Spring-Tide; die kleine Fluth, wenn der Mond in den Vierteln iſt, the Neap-Tide, dead Neep, low Tide; mit der Fluth fahren, to take the Tide, go with it, to ride it.

Fluthen, fluth ſeyn, fluth werden, to be or grow flood; es fluthet ſchon, the Tide or Flood begins.

Focke, f. the Fore-Sail.

Fockemaſt, m. the Fore-Maſt.

Fohle, n. ſ. Füllen.

Fohlen, (ein Füllen werfen) to fole.

Fohre, f. a Trout, ſ. Forelle.

Folge, f. the Conſequence, Sequel; die Folge, ſo man aus etwas heraufziehet, the Inference, Concluſion; zu Folge deſſen, in Purſuance of that, in Conſequence &c.

Folge leiſten, to follow, be obedient.

Folgen, to follow; folgend, following; folgendermaßen, in the following Manner; dies folget von ſich ſelbſt, this follows of Courſe; folgends, ſ. folglich ferner.

Folger, a Follower, ſ. Nachfolger.

Folgerey, f. an Inference, Conſequence invented at Pleaſure.

Folgern, to argue, infer, draw or gather a Conſequence or Concluſion; falſch folgern, to play the Sophiſter.

Folglich, conſequentially, conſequently, accordingly, by Conſequence.

Folgſam, obedient, willing to follow.

Folgung, f. the Following.

Foliant, ein Buch in Folio, a Folio-Book; Narr in Folio, an arrant Fool.

Folie,

Digitized by Google

Folie, f. (das Blättlein, so die Goldschmiede unter einen Edelstein legen) the Foil,

Folter, f. the Torture; auf die Folter spannen oder legen, to put to the Rack; Folterbank, f. the Rack; Folterer, a Torturer, Tormenter, Crack-Rope.

Foltern, to torture, torment, s. martern.

Fontaine, f. a Fountain.

Fontanell, n. a Fontanel, Issue, Cautere.

Fontanſche, f. Fontange, s. Kopfzierde, Haube.

Foppen, to fop, jeer, banter, rally, lampoon one, s. veriren, aufziehen.

Fopperey, f. Foppery.

Foppiſche Rede, a foppiſh Diſcourſe.

Fördere, (der) the firſt, fore-moſt.

Förderer, a Furtherer, s. Beförderer.

Forderer, a Demander, Pretendent; ein grober Forderer, a Dun; ein Forderer im Gericht, a Plaintiff, Petitioner.

Förderlich ſeyn, to further, be helpful, aſſiſtant &c.

Fördern, to further, s. befördern, beſchleunigen.

Fordern, to demand, aſk, require, poſtulate, s. begehren; einen vor die Klinge fordern, to defy, challenge one to fight a Duel, s. herausfordern; einen fordern laſſen, to ſend one a Call; etwas fordern, to call for (Drink, Meat &c.

Förderſamſt, without Delay.

Förderſt, der, die, das Förderſte, the foremoſt, firſt.

Förderthell, n. the foremoſt Part; (am Haupt), the Fore-Part of the Head; Forderthür, f. the Fore-Door, s. forder.

Forderung, f. a Demand, Claim, Poſtulation; eine gewaltſame, an Exaction, Extorſion; eine Rechtsforderung, an Action, Suit at Law.

Fore, Forelle, f. a Trout, a Grey; eine Lachsforelle, a Salmon-Trout; eine Goldforelle, a yellow Trout; eine Wald- oder Bachforelle, a black-Trout.

Förenbaum, m. die weiße Tanne, the Fir-Tree.

Förenholz, Fir-Timber, f. Kienholz.

Form, f. a Form, s. Geſtalt; 1) eine Form zum Gießen, a Mould; etwas in eine andere Form gießen, to mould an other Figure; 2) eine Form, wornach etwas ſoll gemacht werden, a ſet Form, Scheme, Model, Pattern, s. Muſter; Form oder Richtſchnur, a Form, Rule, Faſhion; 3) Form, worüber man Hüthe oder Strümpfe ſpannet, a Block.

Format, m. (eines Buchs) the Size of a Book either in folio or in quarto, octavo or duodecimo.

Formel, oder Formul, f. (ein Formular, Aufſatz, Entwurf, Vorſchrift) a Form, ſet Form, Precedent, Draught, Formality &c.

Formen, förmen, to model or faſhion.

Förmig, faſhionable, proportionable; einförmig, uniform; gleichförmig, s. gleich ꝛc.

Formiren, to form, frame, ſhape, modify, mould, figure; die Streitfrage recht formiren oder einrichten, to ſtate the Queſtion; ſich einen Begriff von etwas formiren, to frame a Deſign; eine Schrift formiren, to draw up a Writing.

Formirung, f. the Forming, Formation, Framing, s. Bildung, Geſtaltung, Einrichtung.

Förmlich, orderly, in good Form, Proportion, Shape; eine förmliche Rede, a formal, ſet Speech; ein förmliches Gebäu, a ſymmetrical Building; ein förmliches Kleid, a faſhionable Suit of Cloth; adv. formally, neatly, elegantly &c.

Förmlichkeit, f. the Faſhion, Proportionableneſs, Symmetry &c.

Formſchneider, m. a Form-Cutter.

Formul, f. Formular, n. s. Formel.

Formung, f. s. Formirung.

Forn, fornen an, before, from the very Beginning, s. vorn.

Forn, m. (ein Fiſch) Chub, s. Gobe, Kobe, Stinz.

Forſchen, to ſearch, ſeek, inquire, s. erforſchen, nachforſchen; das Forſchen, s. Erforſchung.

Forſcher, a Searcher, Seeker &c. Erforſchung, f. a Search, Inquiry, Indagation.

Forſt, m. (Wald) a Foreſt.

Förſter, m. a Foreſter; Forſtmeiſter, a chief Juſtice in Eyre; Forſtknecht, Forſthüter, a Keeper or Warder of a Foreſt, s. Wildner; Forſtordnung, f. Foreſt-Laws or Ordinance; Forſtrecht, Forſtgericht, m. the Court of Juſtice in Eyre of the Foreſt; Forſtziegeln, Top-Tiles.

Fort! auf! up! up! riſe! fort, weg! away! go! out with you! get you gone! fort! nun fort! machet fort! come on! come along! come to an End! let's go; alle mein Geld iſt fort, all my Money is gone, ſpent, loſt; fort und fort, ever and anon, continually; alſo fort, by and by, immediately; und ſo fort, and ſo forth or further.

Fortan, forthin, förter, onward, further, here-after, afterwards, hence-forth &c. s. hinfort, hinführo.

Fortarbeiten, to continue, purſue, proſecute your Work, carry it on, go on with or forward in it.

Fortbringen, to carry along with you.

Fort-

Digitized by Google

rteilen, to haſten away, make Haſte.
rtfahren, 1) weiter fahren, to further your Way, ride on, drive on; 2) weiter gehen, to continue, go on, purſue a Diſcourſe &c.
rtführen, 1) einen, to carry or lead one away, ſ. wegführen; 2) einen Bau fortführen, to continue or carry on a Building; einen Staat fortführen, to bear up or hold out your ſumptuous Way of Living.
rtgang, m. the Progreſs, Succeſs, Speed, Forwardneſs, Proceeding, Advancement.
rtgehen, to go further, go on, proceed, advance; glücklich fort oder vor ſich gehen, to ſpeed, take Effect, ſucceed, thrive, advance; ſ. von ſtatten gehen, gelingen.
rthelfen, 1) einem zur Flucht beförderlich ſeyn, to further, aid, help, aſſiſt one to make his Eſcape; 2) einem fortheifen, in ſeinem Wege, in ſeiner Nahrung, ſtudiren &c. to further one in his Way, in getting his Livelyhood, promote his Learning; 3) einem aus dieſer Welt forthelfen, vom Brod helfen, to diſpatch one out of the Way, to haſten his Death.
rthin, hence forth, ſ. hinführo.
rtjagen, to chaſe away.
rtification, f. Fortification.
rtificiren, to fortify, ſ. befeſtigen.
rtkommen, to go on, paſs on, proceed, advance, get forward; ich kann nicht fortkommen, I come ſhort of; ich kann nicht mehr fortkommen, (wegen Alters) I cannot ſtir as I uſed formerly; in der Welt fortkommen, to make your Fortune in the World.
rtkommen können, to be able to proceed or go on.
rtkriechen, to get forward by Creeping.
rtlaufen, to run away, to run on, continue your Courſe.
rtlernen, to go forward in learning; to thrive or advance in it.
rtleſen, to read further, to continue your Reading.
rtmachen, 1) ein Ende machen, to make an End; 2) ſich fortmachen, to make away, to packing, get away.
rtpacken, (ſich) to retire, withdraw; packet euch fort! get you gone! out with you!
rtpflanzen, to propagate, encreaſe, ſpread broad.
rtpflanzung, f. the Propagation, Multiplication.
rtprügeln, to make one find his Legs.
rtreiſen, 1) to go away, depart, ſ. abreiſen; 2) die Reiſe Fortſetzen, to continue, ſet forth your Journey, forward it, travel further or along.
Fortreiten, to ride on or further.
Fortrücken, to move forward, advance.
Fortſchicken, ſ. fortſenden.
Fortſchieben, to ſhove, puſh, thruſt along or forward.
Fortſchiffen, to ſail along.
Fortſchleichen, to ſlink, ſlip, ſteal away.
Fortſchreiben, to write further, go on Writing.
Fortſchreiten, to go, ſtep, paſs on or forward, advance, proceed.
Fortſenden, to ſend away, forward, diſpatch, convey.
Fortſendung, f. the Sending away, Forwarding &c.
Fortſetzen, 1) etwas, to remove a Thing from its Place; 2) to continue, proſecute, purſue, carry on.
Fortſetzung, f. 1) the Removing of a Thing; 2) the Continuance, Continuation, Proſecution, Purſuance &c.
Fortſpielen, to play further.
Fortſtoßen, to thruſt forwards, jog on.
Fortreiben, to drive, edge, put forward.
Fort und fort, ever and anon, continually.
Fortwachſen, to grow or wax, increaſe.
Fortwähren, to continue, laſt.
Fortwälzen, to roll, wallow, tumble forward.
Fortwandern, to walk forward.
Fortweiſen, to ſhew one the Way, to bid him go further.
Fortwollen, to intend, have a Mind to go.
Fortziehen, to depart, change or remove your Dwelling Place; *it.* to march or travel further.
Fourage, f. Forrage, ſ. Fütterung.
Fouragiren, to forrage.
Fourier, a Fourier, ſ. Quartiermeiſter.
Fraaß oder Fraß, m. a Glutton, Gormandizer, greedy Eater.
Fracht, f. the Fraight or Freight; Landfracht, the Fare, Portage, Carriage, Cartage; Frachtbrief, m. the Bill of Lading, of Carriage or Conveyance.
Fracturſchrift, f. a Writing with great Characters.
Frage, f. a Queſtion, Query, Interrogation; eine Frage thun, to make a Demand, aſk a Queſtion; peinliche Frage, the Rack, Torture; gerichtliche Fragen, Interrogatories; eine Streitfrage, a Controverſy; eine Hauptfrage, the chief Matter in Queſtion.
Fragen, to aſk, interrogate, inquire; nach etwas fragen, to inquire after, for, about ſome-

Digitized by Google

ſomething; nichts darnach fragen, to care not for; ich trage nicht ein Haar darnach, I don't care a Pin, Straw or Ruſh for it.

Fragſtück, n. a Query, Propoſition, ſ. Frage.

Fragweis, by Way of Interrogation.

Fragzeichen, n. the Sign of Interrogation.

Franciſcaner, Franciſcanerinn, a Franciſcan (Friar or Nun).

Frank und frey ſeyn, to be free and frank.

Franke, (ein) a Frank.

Frankenland, n. Franken-Land; Frankenwein, m. Wine of Frankenland.

Frankfurt, n. Frankfort.

Frankfurter Meſſe, f. the Frankfort-Fair.

Fränkiſche Kreis, (der) the Frankiſh Circle.

Frankreich, n. France.

Franzbrandwein, French-Brandy.

Franze, f. a Fringe; mit Franzen beſetzen, to fringe, border with Fringes,

Franzenhandſchuh, fringed Gloves.

Franzgeld, n. French-Money.

Franzos, (ein) a French-Man; der Franzos, the French King.

Franzoſen, (die) 1) the French; 2) the French-Forces; 3) the French Pox, foul Diſeaſe; Franzoſenholz, n. Lignum ſanctum, Quaiacum.

Franzöſigt, infected with the French Pox.

Franzöſiſch, French, of France; franzöſiſch geſinnet, der es mit Frankreich hält, Frenchify'd.

Franzwein, m. French-Wine; rother, Claret.

Fraß, (der) ſ. Freſſerey; 2) ein Fraß, ſ. Fraaß, Vielfraß; 3) er fraß, he did eat, ſ. freſſen.

Fräſſe, (die) the Chops; einen in die Fräſſe ſchlagen, to give one a Daſh in the Teeth, or a Flap on the Chops.

Fratt, (wund) fret or galled in the Skin; ſich fratt reiten, to loſe Leather in Riding, when the Skin frets.

Fratze, m. an Impertinence, Sottiſhneſs; Fratzen, idle Stories, ſilly Things, Trifles, Toys.

Frau, (die) Frauensperſon, a Woman; die Frauen, Weiber, the female Sex; meine Ehefrau, my Wife; Hausfrau, Huswife; eine Frau nehmen, to take a Wife, ſ. heyrathen; Herr und Frau, the Maſter and the Miſtreſs; der Hausherr und die Hausfrau, Hauswirth und Hauswirthinn, the Land-Lord and the Land-Lady; eine vornehme Frau, a Lady (of Quality), Gentle-Woman; Unſere liebe Frau, our Lady, the Virgin Mary; zu Unſerer lieben Frauen, Saint Mary's Church; Gnädige Frau, Ew. Gnaden, your Ladyſhip; die Königinn, unſere gnädigſte und hochgebietende Frau; the Queen our moſt gracious and ſovereign Lady; was beliebt der Frau? (der Jungfrau?) (what's) your Pleaſure, Madam? (or Miſtreſs?) Frau Anna oder Hanna, was wollt ihr? Miſtreſs Anna or Jane, what would you have?

Frauen-Bettſtroh, (unſerer lieben) our Lady's Bed-Straw.

Frauenbruder, (ein) a Carmelite-Friar wearing Shoes.

Frauen-Diſtel, Marian- oder Vieh-Diſtel, weiße Weg-Diſtel, Saint Mary's Thiſtle.

Frauenei, n. Icing-Glaſs, Talk; Frauenflachs, Flaxweed, Toad-Flax; Frauenhaar, the Herb Maiden Hair; Frauenhandſchuh, the Herb Fox-Gloves, our Lady's Gloves; Frauenliebe, f. the Love of Women; Frauenmantel, Alchimilla, our Lady's Mantle, Padelion; Frauenbalſam, the Herb Coll-Mary; Frauenvolk, ſ. Frauenzimmer; Frauenweiſe, the Manner of Women.

Frauenzimmer, n. the female Sex, Women, Ladies; ein Frauenzimmer, a Woman or Lady; das Frauenzimmer am Türkiſchen Hofe, the Seraglio; Frauenzimmerſchneider, a Woman's-Taylor.

Fräulein, a young Lady; ein Männlein und ein Fräulein, a Male and Female.

Frech, impudent, ſhameleſs, bold, inſolent, temerarious, daring, fool-hardy, undiſcreet, fluſht, ſaucy, raſh, malapert; *adv.* impudently &c.

Frechheit, f. Impudence, Shameleſsneſs, Boldneſs, Inſolency, Temerity, Fool-hardineſs &c.

Fregatte, f. (klein Schiff) a Frigat.

Freiſamkraut, the Herb Trinity, Knap-Weed, Tooth-Wort, ſ. Dreyfaltigkeits-blumen, it. Ohnblatt.

Fremd, ſtrange, foreign, outlandiſh, extraneous; das kömmt mir fremd vor, this ſeems ſtrange, ſurpriſing, wonderful to me, I think it ſtrange, I do ſtrange at it, look ſtrange upon it; fremd Gut, another Man's Poſſeſſion; ein fremder Beſitzer, an Alien, Aliant; ſich in fremde Händel miſchen, to meddle with other Folks Buſineſſes.

Fremde, die, ſtrange or foreign Countries; in der Fremde, abroad, in foreign Countries.

Fremder, m. a Stranger, Foreigner.

Fremdling, m. a Stranger, Paſſenger, Pilgrim.

Freſſen, to eat greedily, hungrily, ravenouſly, to ravin, devour; freſſen und ſaufen, to riot, gormandize; dem Vieh zu freſſen geben, to feed the Cattle, give 'em their Provender or Food; er frißt wie ein Dreſcher, wie ein Wolf, he eats like a Threſher (Farmer, Wolf); von Löwen gefreſſen, devoured by Lions; von Motten gefreſſen, Moth-eaten; das wär mir ein geſun-

den

Digitized by Google

den Freſſen, that's a Thing I could wiſh; in ſich freſſen, to bear, put up, ſtifle (a Reſentment); er hat den Narren an ihr gefreſſen, he is fond of that Wench, ſmitten, charmed, inamoured, bewitched of her, over Head and Ears in Love with her; freſſend, als Zeit, Roſt, Schärfe, Scheidewaſſer ꝛc. eating, etching, corroſive, conſuming.

Freſſer, a Glutton, Gormandizer, Devourer, great Feeder.

Freſſerey, Riotouſneſs, Banqueting, Gluttony.

Freßfieber, n. an Ague ariſing from a glutted Stomach; Freßglocke, f. a Bell that's rung to call People to Table.

Freßig, gluttonous, greedy, riotous; motenfreßig, moth-eaten; Freßigkeit, f. Freßbegierde, Freßſucht, the greedy Worm, hungry Evil, canine Appetite.

Freßtrog, a Manger or Trough to feed Swine &c.

Freßwanſt, a Glutton, greedy Eater, Devourer, ſ. Freſſer.

Füttern, to feed a young Bird.

Frevel, m. a frivolous Act, Temerity, Petulancy, Outrage, Inſolency, meer Malice, prepoſterous Enterprize.

Frevler, m. a frivolous, over-bold, temerarious, inſolent, petulant, prepoſterous, wicked Man, Breaker, Transgreſſor, Infringer of the Laws.

Frevelhaft, freventlich, frivolous, frivoully, temerarious, temerariouſly &c.

Frevelmuth, m. a frivolous Mind, meer Malice and Inſolence.

Frevln, Frevel begehen, to offer Violence, to inſult, outrage, attempt, incroach upon one's Right, Reputation &c.

Frevelthat, a frivolous Fact, ſ. Frevel.

Frevlzunge, f. a frivolous Slanderer or Backbiter.

Freude, f. Joy, Mirth, Gladneſs, Joyfulneſs, Rejoicing, ſ. Vergnügen; voller Freuden ſeyn, to be overjoy'd, joyful, raviſhed, tranſported with Joy; er iſt ganz entzückt vor Freuden, his Heart is ready to leap into his Mouth; mit Freuden, joyfully, gladly; Freude und Kurzweil, Merriment and Sport; Freude an einem erleben, to live to ſee one raiſed to Honour or happily ſettled in the World; Freudenbezeugung, f. a Rejoicing, Utterance, Expreſſion, Shew, Teſtifying of Joy; Freudenfeſt, n. a Feſtivity, ſolemn Rejoicing; Freudenfeuer, n. a Bon-Fire; Freudengeſchrey, a Shout, Acclamation, Jubilation, Huzza; Freudentag, m. a feſtival or genial Day; freudenvoll, full of Joy, joyful.

Freudig, glad, joyous, cheerful, merry, gay, blithſom, ſ. fröhlich; *adv.* joyfully.

Freudigkeit, f. Joyfulneſs, Gladneſs, Cheerfulneſs, Mirth, ſ. Fröhlichkeit.

Freuen, (ſich) to rejoice, be merry or glad; ſich über eines andern Unglück freuen, to delight in other Peoples Misfortune.

Freund, m. a Friend; Freunde, (Blutsfreunde) ſ. Anverwandte.

Freundinn, a She-Friend.

Freundlich, friendly, amiably, courteous lovely, kindly &c.

Freundlichkeit, f. Friendlineſs, Amiableneſs, Amability, Lovelineſs, Kindneſs, Affability, Humanity, Courteouſneſs, Sweetneſs &c.

Freundſchaft, f. 1) Bekanntſchaft, Friendſhip, Amity, ſ. Vertraulichkeit; 2) Gefälligkeit, Kindneſs, Affection; thut (erweiſt) mir die Freundſchaft, pray do me that Favour! 3) Conſanguinity, Kindred by Blood, ſ. Anverwandtſchaft, Blutsfreundſchaft.

Freundſtück, n. a friendly Turn, good Turn, Favour.

Frey, 1) niemand unterworfen, free, frank, at Liberty, clear; 2) offen, auf freyen Fuß, in open Field; auf freyer Straße, in the very Streets; 3) umſonſt, freye Stube, freyen Tiſch haben, to have free Quarters, free boarding, ſ. Freytiſch; 4) frey, frech, too free, hardy, bold, keen, light hearted, impudent; 5) frey und ledig, ſingle, unmarried, not tied to a Wife; 6) frey heraus, freely, frankly, plainly, openly; frey machen, to ſet free or at Liberty, redeem, reſcue, deliver from Bondage, ſ. befreyen; freyausgehen, to come off ſcot-free, go out unpuniſhed.

Freyacker, m. das freye Feld, the Common.

Freybeuter, a Free-Booter, Bukaneer.

Freybrief, m. Freyheitsbrief, a Charter.

Freydenker, a Free-Thinker.

Freye Künſte, (die) the Liberal Arts, the Study of Humanity.

Freyen, 1) um eine werben oder anhalten, to court a Woman, to woo, make Love to one; 2) eine freyen, to marry one, ſ. heyrathen, ehlichen.

Freyer, m. 1) a Wooer, Suitor, one that courts a Maid in Order to marry her; 2) ein freyer Menſch, *a*) one that is free; *b*) one that is free born or a Freeman; *c*) a Batchelour, an unmarried Man.

Freyerey, f. Courtſhip, Wooing.

Freyer Wille, m. Free-Will.

Freyfrau, a Baroneſs; eine geborne Freyinn von ꝛc. born a Baroneſs of &c.

Frey-

Digitized by Google

Freygeben, to give one his Liberty, infranchiſe him.

Freygebig, liberal, free, generous; freygebig mittheilen, to give freely, liberally, bountifully.

Freygebigkeit, f. Liberality, Bounty, Generolity.

Freygeboren, free-born.

Freygehalten, ſcot-free.

Freygeiſt, m. a Libertine.

Freygelaſſener, an infranchiſed or free made Man.

Freygut, (ein) a Frank-Farm, clear Eſtate.

Freyhalten, (einen) to pay for another, pay his Share or Scot.

Freyheit, f. Liberty, Freedom; herausgenommene, angemaßte, Licentiouſneſs, Latitude, Exorbitancy; Freyheitsort, m. ſ. Freyſtatt; Freyheitsbrief, a Charter, Patent; Freyheiten, Privileges; Freyheit von Auflagen, Franchiſe, Immunity, Exemption; eine Stadt bey ihren Freyheiten erhalten, to maintain the Charter of a Town; Freyheit nehmen, to take Liberty, make bold; Freyheit laſſen oder geben, to leave, give Liberty or Freedom; der ſich zu viel Freyheit heraus nimmt, a Libertine, licentious Fellow.

Freyherr, a Baron, Baronet; Freyherrſchaft, f. freyherrlicher Sitz, a Barony, Seignory, Lordſhip, Domain, Mannor.

Freylaſſen, to releaſe, ſet at Liberty, ſ. freygeben; Freylaſſung, f. Manumiſſion or Setting free.

Freylehn, n. a Free-Hold or Tenure, Frank-Fee.

Freylich, ſurely, ſure enough, aſſuredly, indeed; ja freylich, yes forſooth, to be ſure, ſure enough.

Freymachen, to make free.

Freymüthig, frank, free, eaſy; *adv.* freely, frankly &c.

Freymüthigkeit, f. Frankneſs, Openeſs, Eaſineſs, Unaffectedneſs, Plainneſs.

Freyſaß, (ein) a Free-Man.

Freyſprechen, to abſolve, ſ. losſprechen.

Freyſtadt, f. a free City.

Freyſtatt, f. an Aſyle, Place of Refuge.

Freyſtätte, f. a freed Stool, freed Place.

Freyſtehen, to be permitted, left to your free Will and Pleaſure.

Freyſtellen, to leave a Thing to one's Choice and Pleaſure.

Freytag, m. Friday.

Freyt gehen, (auf die) to go a wooing, ſ. freyen.

Freytiſch, m. a free-Table.

Frey Volk, freye Leute, free Folks or People.

Freywerber, ſ. Freyer.

Freywillig, voluntary, ſpontaneous; freywillig geben, to give freely, voluntarily, ſpontaneouſly, of one's own Accord.

Freywilliger, (ein) beym Feldzuge, a Volonteer.

Freywilligkeit, f. Voluntarineſs, Spontaneouſneſs &c.

Freyzettel, n. a Cocket.

Fricaſſee, f. a Fricaſſee.

Friede, m. Peace; Fried ernährt, Unfried verzehrt, Concord gathers, Diſcord likes a Dilapidation; vom Frieden handeln, to treat about Peace; Frieden machen, treffen, ſchließen, den Frieden wieder herſtellen, to reſtore, re-eſtabliſh, ſettle again the Peace, to make Peace; zufrieden ſeyn, to be content, ſatisfied; zufrieden ſtellen, to ſatisfy, humour, pleaſe, content one; zufrieden laſſen, to let one alone, at Reſt, quiet, undiſturbed; innerlicher Friede des Gemüths, Tranquillity, Quietneſs of Mind; friedebrüchig werden, to break the Peace; Friedefürſt, the Prince of Peace; Friedemacher, a Peace-Maker; Friedensbothe, one that brings the News of a Peace made; Friedensbruch, m. a Breach or Rupture of Peace; Friedensſchluß, m. a Pacification, Treaty of Peace; Friedensſtöhrer, a Trouble-Feaſt, Perturbator, Diſturber; Friedenszeiten, (zu) in Time of Peace; friedfertig, friedliebend, peaceable, inclined to Peace, loving Peace; *adv.* peaceably; Friedfertigkeit, f. Peaceableneſs, Inclination to and Love of Peace.

Friedlich, ſ friedfertig.

Friedſam, peaceful, quiet, inoffenſive, eaſy, humane; *adv.* peacefully &c. Friedſamkeit, Friedſeligkeit, f. Peacefulneſs, Love of Quiet, Reſt and Tranquillity.

Frieren, 1) ſelbſt, to freeze (frize) or chill; mich frieret, oder es frieret mich, daß mir die Haut ſchauert, I chatter, ſhudder, quake, ſhiver for Cold; ich bin halb erfroren, (halb todt vor Kälte) I am almoſt chill'd or even ſtarved with Cold; mich frieret am ganzen Leibe, I freeze of chill over all my Body; 2) einfrieren, to freeze, congele, freeze up; es frieret, it freezes; gefroren Waſſer, frozen Water, ſ. Eis.

Fries, m. (krauſer Boy, Freeze; Fries an einem Gebäude, the Frize of a Building.

Frieſel, m. Wheales or Pimples that riſe on the Skin, the Purples.

Frieſiren, oder friſiren, kraus machen, to curl or criſp; Tuch friſieren, to map Cloth.

Friesland, Friſe or Friſeland.

Friſch, 1) kalt, freſh, a little cold; 2) neu, roh, freſh, new, green, raw, newly gather'd &c. friſches Obſt, Fruits newly pluckt from the Trees; 3) munter, wacker, brik,

Digitized by Google

brisk, lively, gay, vigorous &c. frischer Muth, Briskness, Courage, Stoutness; frisch und gesund, healthful and gay; *adv.* freshly, briskly &c. vom frischen, afresh, anew; frischlich, a little fresh or cold.

Frischling, (ein) a young wild Boar.

Frist, f. Respit, a short Stay or Allowance of Time (as it were for Breath), a Delay, Forbearance, Prolonging, Putting off to a longer Time; eine gesetzte Frist zur Bezahlung, a set Term; innerhalb solcher Frist, within that Compass of Time.

Fristen, (einem das Leben) to prolong one's Life; wenn mir Gott das Leben fristet, if God spare my Life.

Fristung, f. a Prolonging, Grant, Concession of Respit.

Froh, glad; ich bin recht froh darüber, (oder des bin ich froh) I am very glad of (for, about) that; er wird seines Reichthums, Lebens ꝛc. nicht froh, he never enjoys any Comfort by his Riches, he has no Enjoyment of himself.

Fröhlich oder frölich, frolick, jovial, airy, blithsom, sprightly, chearful, pleasant, gay, joyous, jocund, festivous, good-humoured; fröhlich und guter Dinge seyn, to be merry, be of good Chear, be set on the merry Pin; fröhlich machen, to make merry, chear up, rejoice; fröhlich werden, to pluck up a good Heart, to be put in a good Humour; sich fröhlich erzeigen, to pluck up your Spirits and carry yourself frolickly &c. fröhlicher Weise, in fröhlichem Muth, in a frolick or gay Humour or Mood.

Fröhlichkeit, f. Gayety, Blithsomness, Gladness, Sprightliness, Pleasantness, good Humour, jovial Mood, s. Freude.

Frohlocken, to applaud, exult, jubilate, shout, triumph, s. jauchzen.

Frohlocken, n. Frohlockung, f. Exultation, Jubilation, Shouting, Triumph, Clapping of Hands; frohlockend, exulting.

Frohn, (die) Frohnarbeit, f. Frohndienst, m. compelled Service, Villainage, Socage.

Frohnbauer, (ein) a Socager, Soke- or Bond-Man, Villain.

Frohnbothe, (der) the Beadle; Frohnbothschaft, Foot-Service.

Frohnen, Frohndienste thun, to do that servile Work one is bound to by Lands he holds in Villenage or Socage.

Fröhnen, n. Fröhnung, f. the Doing compelled Services.

Frohnfasten, f. the four grass or Ember-Weeks, quarter-Fastings; Frohnfuhr, f. Carriage by Sokemen; Frohnlehn, n. a Socage-Tenure, a Fief held in Villenage.

Frohnleichnam, n. Christ's holy Body; Frohnleichnamsfest, n. Corpus Christi Day.

Frohnlos, frohnfrey, rid, free of, exempt from Bond-Service.

Frohnvogt, the Beadle.

Fromm, 1) ehrlich, getreu, good, honest, faithful; 2) verträglich, (nicht böse) sober, good, modest, easy, indulgent, comfortable; 3) gottselig, pious, devout, sober, godly; *adv.* soberly, honestly, piously, godly &c.

Frommen, to boot or profit; es frommet wenig, it boots little, does but little good, s. nutzen.

Frommen, n. the Profit, s. Nutzen.

Frömmigkeit, f. Piety, Soberness, Honesty, Goodness, s. Gottseligkeit.

Frömmling, (ein) an Hyprocrite, false Pretender of Piety.

Fronte, f. the Front or Fore-Part of a Thing.

Frontiniac, n. Frontiniac.

Frosch, m. a Frog; ein Laubfrosch, a green-Frog; der Frosch unter der Zunge, a Swelling or Inflammation under the Tongue.

Froschleich, n. the Fry or Spawn of Frogs; Fröschlein, Fröschchen, n. a little Frog; Froschmäusler, a Tale-Teller (of Frogs and Mice's Fightings); Froschpfeffer, the Herb Ranunculus.

Frost, m. the Frost; ein harter Frost, a hard Frost; der Frost läßt nach, the Frost relents; großen Frost ausstehen müssen, to suffer or endure great Chillness; Frost im Fieber, the Shivering or Quaking for Cold in the Access of an Ague; vom Frost beschädigt oder angezapft, als Aepfel ꝛc. Frostbitten; Frostbeulen, Chilblains, Whitlows.

Frösteln, nur ein wenig frieren, to shiver a little.

Frostig, (Wetter) frosty (Weather); ein frostiger Zärtling, a chilly Body.

Frucht, f. Fruit; 1) Erd- und Baumfrüchte, the Fruits and Products of Earth and Trees; 2) Frucht, Nutzen, the Fruit, Benefit, Profit, Advantage; 3) Frucht im Mutterleibe, f. the Fruit in the Womb; Frucht bringen, fruchtbar seyn, to bear, bring forth Fruits, be fertile or fruitful; Früchte einsammlen, to gather Fruits; das sind die Früchte des Unglaubens, these are the Fruits, Products, Effects of Unbelief.

Fruchtbar, fruitful, fertile; ein fruchtbares Jahr, a plentiful Year.

Fruchtbarkeit, f. Fruitfulness, Fertility, Plentifulness.

Fruchtbarlich, fruitfully, profitably; frucht-

Digitized by Google

bringend oder tragend, bearing-Fruit, frugiferous.

Fruchten, to give, yield, render, afford, Fruit, ſ. nutzen; was wirds fruchten? what goods will acrue thereby? es fruchtet keine Vermahnung an ihm, he does not yield to any Admonition he grows no better by any Warning or Advice.

Früchtlein, Früchtgen, n. (du biſt mir ein ſauberes) ſirrah! you are a Rogue in Grain.

Fruchtlos, fruitleſs, ſ. unfruchtbar, vergeblich.

Früh, frühe, early; früh Morgens, early in the Morning; früh aufſtehen, to riſe early, betimes; früh und ſpat, from the early Morning till it be late in the Evening; früh oder ſpat, ſoon or late, firſt or laſt; geſtern früh, yeſterday Morning; heute früh, this Morning; morgen früh, to Morrow Morning; früh vor Tage, early before Break of Day; gar zu früh, too early; früh auf ſeyn, to riſe in the Morning betimes; ein Frühauf, an early Riſer; Früherndte, ſ. the Primices, Fore-Math, Fore-Crop or Harveſt; Frühgebet, ſ. Morgengebet, Morgenſegen.

Frühling, m. the Spring (Time); ein Frühling, ſ. Frühnickel; Frühlingsluft, (Wetter, Zeit) Spring-Time-Air (Weather, Seaſon).

Frühnickel, (ein) a Child brought forth too ſoon after the Wedding-Day; Frühpredigt, f. a Morning-Sermon; Frühſaat, f. Seed ſown in the Spring; Frühſonne, ſ. Morgenſonne; Frühſtück, the Breakfaſt.

Frühſtücken, to breakfaſt; ich habe ſchon wacker gefrühſtücket, I have eaten (am provided of) a good Breakfaſt already.

Frühſtunde, f. the Morning-Time.

Frühzeitig, forward, haſty, untimely, premature; frühzeitiges Obſt, forward, early, rath Fruits. Haſtings; gar zu frühzeitig, overhaſty, too ſoon ripe, grown long before due Seaſon, ſ. unzeitig; frühzeitig ſterben, to die prematurely, to die a premature Death; ein frühzeitiger Todesfall, a premature, overhaſtened Death.

Frühzeitigkeit, f. Prematurity, Forwardneſs of Time, over-Haſtineſs.

Fuchs, m. a Fox; das Weiblein, a She-Fox, Bitch-Fox; ein junger Fuchs, ſ. Füchslein; ein Haufen Füchſe, a Sculk of Foxes; das Reihen, Bellen, Schreyen der Füchſe, the Barking, Yelping, Wilking of Foxes; ein ſchlauer Fuchs, a crafty Fox, a Man as cunning and ſly as a Fox; Fuchsart, f. the Nature or ſpecific Race of a Fox; Fuchsbalg, a Fox-Caſe or Skin; Fuchsbelz, m. a Furr or Lining of Foxes; fuchſen, of a Fox; fuchſiſch, fox-like, natured or humour'd like a Fox; Füchslein, n. a Fox-Cub, young Fox; Fuchsloch, (Bau, Grube, Höhle) a Fox-Hole; Fuchslunge, f. Foxlungs; Fuchsprellen, n. a Fox-Baiting or Toſſing; fuchsroth, Fox-Colour; Fuchsſchwanz, m. a Fox-Tail; den Fuchsſchwanz ſtreichen, ſ. fuchsſchwänzen, ſchmeichen; Fuchsſchwänzer, a Plume-Striker, Claw-Back, Fawner, moſt fawning Sycophant, ſ. Schmeichler; Fuchsſchwänzerey, Fawning, Adulation, Flattery; fuchsſchwänzeriſch, flattering, fawning, *adv.* fawningly &c.

Fuchtel, f. ſ. Degen; Fuchteler, ſ. Fechter.

Fuchteln, to flouriſh a Sword, play with it.

Fuder, n. a Cart-Load of Wood, Stone, Lime &c. ein Fuder Wein, a Tun or Vat of Wine.

Fug, (mit gutem Fug, wohl befugt) (with good) Reaſon, Right, Juſtice, Equity, ſ. befugt.

Fuge, f. a Joint, Cloſure, Seam of a Thing; Fuge eines Balkens, a Mortiſe; Fuge, worein der Boden eines Faſſes gefüget, the Croe; Fuge in der Muſik, a muſical Fuge or Chace; Fuge der Hirnſchale, the Seam or Suture of the Scull or Brain-Pan; Fuge, Kerbe, a Jag, Notch.

Fügen, 1) an oder in einander, to join unite, put together; an einander gefügte Häuſer, Houſes that are contiguous, that touch one another; 2) ſich fügen, to chance; es fügte ſich, it came to paſs, it happened, ſ. begeben; 3) ſich fügen, wohl ſchicken, to agree, be convenient, fit, apt.

Füglich, 1) convenient, ſuitable, meet, expedient, apt, ſeaſonable, ſ. bequem, geſchickt; 2) eaſy, eaſily, ſ. leicht; es läſt ſich nicht füglich thun, it is not feaſible; ich weis nicht, wie ichs füglich vermeiden will, I ſee no Way to avoid it.

Füglichkeit, f. Opportunity, Conveniency, Eaſineſs, Aptneſs, Fitneſs, Property, Commodity, Congruence, Agreeableneſs.

Fügung, f. 1) zuſammen, a Joining together, Conſtruction; 2) göttliche, God's Providence, Direction, Diſpoſition; 3) Glückfügung, Fate, Contingence, Caſe, Juncture, Accident, meer Fortune, ſ. Glücksfall.

Fühlen, to feel, be ſenſible of, perceive; es iſt weich, ſanft ꝛc. anzufühlen, it feels ſoft, limber &c.

Fühllos, inſenſible, ſenſeleſs.

Fuhr, f. Carriage, Portage, Conveyance, Load.

Digitized by Google

oad, Loading; ich fuhe, er, ſie fuhe, I, e, ſhe fared, carried, rode &c. ſ. fahren.
ybänder, ein Kind zu führen, a young Child's Strings to walk it by.
ren, 1) Güter auf der Achſe, to carry, ring, convey Goods upon Axle-Tree; us dem Lande, to export; 2) einen führ en, to lead, guide, conduct, carry one; inter das Licht, to lead one about, muſe him, keep him at a Bay; 3) eine ache, to direct, manage, carry a Buſi eſs; 4) einen guten Wandel führen, to ad a good Life; Proceß führen, to be Law, wage Law; Klage führen, to mplain; Krieg führen, to wage War;) das Regiment führen, to govern; im childe führen, to be of ſuch or ſuch Humour; ich weis, was er im Schilde hret, I know his Tricks (what he ſigns or goes about); leicht mit ſich zu hren, portable, eaſily to be carried out you.
rer, m. a Leader, Director; der Führer ner Rotte Kriegsleute, a Head-Man, le-Leader, ſ. Heerführer.
rknecht, a Carrier's Man; Fuhrleute, rriers, Cartmen; Fuhrlohn, n. Por ge, Borrerage; das Fuhrlohn für mei Perſon, the Fare, Paſſage; das Fuhr n für Landgüter, the Fraight, ſ. acht; Fuhrmann, a Carrier, Cart-man, aggoner; Fuhrmannskittel, m. a Cart n's-Frock; Fuhrmannspeitſche, f. a rt-man's Whip.
ung, f. the Leading &c. Carriage &c. hrweg, the High-Way, ſ. Fahrweg, ndſtraße; Fuhrwerk, n. Carriage, rtmanſhip.
, f. 1) Abundance, Plenty, Fulneſs, piouſneſs, Store, Affluence, ſ. Men Ueberfluß; 2) die Fülle der Zeit, f. Fulfilling, Fulneſs of Time; 3) Fülle Tauben oder andern Speiſen, Fülſel, lling, Farce-Meat.
n, to fill, fill up, repleniſh; ſich füll , to fill, ſtuff; cram your Guts, ſ. aus en.
, (das) junge Pferd, a Fole or Foal, t; ein Hengſtfüllen, a Horſe-Colt; Stuttenfüllen oder junge Stutte, a ly-Foal, Mare-Colt; Füllen werfen, ohlen.
ig, f. the Filling.
, n. (in einer Kalbsbruſt ꝛc.) ſ. Fülle.
m. a Finding; 1) einen Fund thun, ind ſomething of Value; 2) erdichte r Handel, a Fiction, Forgery; ein ner Fund! a fine Deſign, Plot, Con ance!
ment, n. ſ. Grund.

Fundgrube, f. a Shaft, Downright Mine, Lodework, ſ. Erzgrube.
Fündlein, n. (ein artiges) Fündgen, a pret ty Contrivance or Trick.
Fündling, m. a Foundling, an expoſed Child.
Fünf, five; fünf Finger, five Fingers; es ſind ihrer fünfe, they are five; wie viel ſind deren? (ihrer?) how many are they? fünfe, five; es iſt halb fünfe (oder halb fünf Uhr), 'tis half an Hour paſt four; er kann nicht fünfe zehlen, he cann't ſay bo to a Gooſe.
Fünfblatt, n. (das Kraut) the Herb cinque-Foil, ſ. Fünffingerkraut.
Fünfe, (die) a Cinque or Five (at Dice or Cards).
Fünfeck, n. a Pentagone; fünfeckigt, pentagonal; adv. pentagonally; fünffach, five-fold; adv. fivefoldly, five times.
Fünffingerkraut, n. Cinque-Foil, Fivefinger-Graſs.
Fünfjährig, five Years old; fünfpfündig, of five Pound Weight.
Fünfte, der, die, das, the fifth; ein Fünftel, a fifth Part; fünftens, in the fifth Place; fünfthalb, four and half.
Funfzehen, fifteen; ein Funfzehenhut, a Flumbumberkin.
Funfzehende, der, die, das, the fifteenth.
Funfzig, fifty; funfzigmal, fifty times; funfzigjährig, of fifty Years, fifty Years old; er iſt ſchon ein Funfziger, (Funfzigjähriger) he is an old Cincater.
Funfzigſte, der, die, das, the fiftieth.
Funke, m a Spark, Sparkle, Flake; ein glimmender Funke, Aſche, a Glimpſe, Glimmering among the Embers; du biſt mir ein ſauberer Funke, ſirrah! you are a rare Spark, ſay I; aus glühendem Eiſen fahren Funken heraus, Sparkles of Fire dart forth or burſt out of red-hot Iron; Funken von ſich geben, to emit Sparkles of Fire.
Funkeln, to ſparkle, gliſter, glitter, ſhine, glimmer.
Funkel- (ſpannagel-) neu, ſpick and ſpan new, Fire-new, brand-new, all new.
Fünklein, Füntgen, n. a Sparkle, little Spark, Glimpſe.
Für, for; für und für, for ever, ever and anon; für allen Dingen, before or above all; was für ein Mann iſt er? what Man is he? was ſind das für Sachen? what Things are theſe? Tag für Tag, Day by Day; Schritt für Schritt, Step by Step; dafür, for it; für und wieder, pro and con, for and againſt. NB. Die meiſten Wörter, ſo mit für anfangen, ſ. vor.
Furage, ſ. Fourage.

Digitized by Google

Fürbaß, further, ſ. hinführo.
Fürbild, n. ſ. Vorbild,
Fürbilden, 1) to repreſent, ſ. abbilden; 2) to prefigurate, ſ. vorbedeuten.
Fürbildung, f. 1) a Repreſentation, Adumbration; 2) Prefiguration.
Fürbinden, ſ. vorbinden.
Fürbitte, f. an Interceſſion; **Fürbitte einlegen oder thun**, to intercede (for one) pray in his Behalf; **öffentliche Fürbitte in der Kirche**, the public Prayer for ſick People by the Bead-Roll.
Fürbitter, an Interceſſor, Beads-Man.
Fürbringen, to produce, propound, ſ. vorbringen.
Furche, f. a Furrow; **Furchen ziehen**, in Furchen legen, to make Furrows; **furchenweiſe**, Furrow-like.
Furcht, f. Fear, Dread, Fright, Apprehenſion of Evil; **Ehrfurcht**, Awe, Reverence, Reſpect, Veneration; **Furcht einjagen, in Furcht ſetzen**, to put one in Fear or Fright, make him afraid; **einen in Furcht erhalten**, to keep one in Awe; **eine plötzliche, entſetzliche Furcht**, a panic, ſudden, terrible Fear.
Fürchten, (einen) to fear or dread one; **Gott fürchten**, to fear God; **ſich vor einem oder etwas fürchten**, to ſtand in Awe or Fear of a Body or Thing, to be afraid of him or it; **ich fürchte**, (beſſer) **fürchtete mich**, I feard, was afraid; **es iſt oder ſtehet zu befürchten**, it is to be feard, ſ. befürchten.
Fürchterlich, fearful, frightful, terrible, dreadful, hideous, horrible, ſ. entſetzlich, *adv* fearfully &c.
Furchtlos, fearleſs; *adv.* fearleſly.
Furchtloſigkeit, Fearleſneſs.
Furchtſam, fearful, timorous, afraid, ſ. feige, verzagt; **einen furchtſam machen**, to make one afraid, to affright or diſhearten him; *adv.* fearfully, timorously &c.
Furchtſamkeit, f. Fearfulneſs, Timorouſneſs, Timidity, Faint-heartedneſs, ſ. Kleinmüthigkeit.
Fürfallen, ſ. vorfallen.
Fürgreifen, ſ. vorgreifen.
Fürhang, ſ. Vorhang.
Furie, (eine) a Fury, ſ. Rachgöttin; **in einer Furie**, in a Fury or Rage, ſ. Wuth.
Furier, m. a Harbinger.
Furiös, furious.
Fürnehmen, n. ſ. Vorhaben.
Fürniß, m. Varniſh, ſ. Firniß.
Fürs erſte, andere, dritte ꝛc. in the firſt, ſecond, third &c. Place, ſ. vor das erſte.
Fürſichtig, circumſpect, ſ. vorſichtig ꝛc.
Fürſprechen, Fürſprecher, ſ. vorſprechen, Vorſprecher ꝛc.
Fürſt, m. a Prince; **ein regierender Fürſt**, a reigning Prince; **er lebt wie ein Fürſt**, he fares like a Prince.
Fürſtenhaus, n. the Family, Houſe or Court of a Prince; **Fürſtenhut**, m. a Prince's Coronet; **Fürſtenlehn**, a princely Fee; **Fürſtenrecht**, n. the Due, Right, Prerogative of a Prince; **Fürſtenſtand**, m. Princelineſs, the State, Rank, Title, Dignity, Quality, Preeminence of a Prince; **Fürſtenſtaat**, m. the State or Condition of Princes; **Fürſtenthum**, n. a Principality, a Prince's Dominion; **Fürſtinn**, the Princeſs.
Fürſtlich, princely, Princelike; **Ew. Fürſtliche Durchlauchtigkeit**, your illuſtrious Highneſs.
Fürter, further or farther, ſ. weiter; **fürterhin**, ſ. hinführo.
Furth, m. (über Waſſer) a Ford or Foord.
Fürtreflich, excellent, ſ. vortreflich.
Fürtuch, ſ. Schürze.
Fürüber, ſ. vorüber.
Fürwahr, in Truth, truly, ſure, ſure enough, ſurely, forſooth, to be ſure, indeed, verily.
Fürwitz, m. Forwardneſs, Pragmaticalneſs, a blameable Curioſity; **Fürwitz treiben**, to act a buſy Body, be forward and over curious.
Fürwitzig, pragmatical, medleſom, vain-curious; *adv.* pragmatically &c.
Fürwitzigkeit, ſ. Fürwitz.
Furz, m. a Fart; **einen laſſen**, to let a Fart.
Furzen, ſ. farzen.
Fuß, m. the Foot; **die Füße**, the Feet; **zu Fuß**, a foot; **zu Fuß gehen**, to foot it, go a Foot, beat the Hoof, trudge it a Foot; **etwas unter die Füße treten**, to tread under Foot, *it.* to ſlight; **einen**, to oppreſs one; **mit dem Fuß ſtoßen**, to kick; **Fuß halten**, to ſtand your Ground, ſ. Stand halten; **Fuß für Fuß**, Foot by Foot, Step after Step; **Soldat zu Fuß**, a Foot-Soldier, ſ. Fußknecht; **Fuß eines Bergs, Baums, Glaſes** ꝛc. the Foot of a Hill &c. **Fuß eines Walles, einer Mauer**, the Scarp; **einer Säule**, the Baſis, Pedeſtall, Footſtall; **eines Cirkels** the Foot of a Pair of Compaſſes; **nach dem Fuß eines Orts, einer Münze** ꝛc. after or according to the Standard of the Coin; **auf den Fuß ſetzen**, to put on Foot; **Fußung**, Footing, Foot-Room; **vom Fuß auf, von Fuß bis zum Kopf**, from Foot to the Head; **den Fuß nicht von der Stelle ſetzen**, not to ſtir from your Place; (ein Klumpf) (Dollſtumpf) **Fuß**, a Club (ſtar, plump) footed Body;

ein

Digitized by Google

Krummfuß, a ſplay-Foot, crumpted Body; mit geſpaltenen Füßen, venfooted, ſ. Klauen.
ngel, m. a Turn-Pike, Caltrop; Fuß, n. a Bath for the Feet; Fußbank, a Foot-Stool; Fußbecken, n. a Vaſe waſh the Feet in; Fußbret, n. the ot-Board; Fußeiſen, n. ſ. Feſſel.
n, (auf etwas, ſich darauf verlaſſen) to and depend upon, be ſure of; man n nicht darauf fußen, it's never a ſure ound.
ll, m. a Proſtration; einen Fußfall n, to proſtrate yourſelf, caſt yourat one's Feet; fußfällig, proſtrated one's Feet; Fußgänger, a Foot; ein guter, a good Walker or ner; Fußgeſtell, m. a Foot-Stall, Peall, Baſis; Fußhader, m. a Foot-) Clout.
, fußigt, footed; vierfüßig, fourted; vielfüßig, many footed.
echt, m. a Foot-Soldier, Muſketeer; läufer, a Runner, ſ. Fußgänger; lein, Füßgen, n. a little Foot; Fußmel, m. a Foot Stool; Fußſohle, f. Sole of the Foot; Fußſtapfe, m. a t-Step; in eines Fußſtapfen treten, ollow one's Foot-Steps, tread in Foot-Steps; Fußſteg, Fußſteig, m. ath, Foot-beaten Path, By-Way; ſtoß, m. a Kick; Fußvolk, n. Iry, Foot-Soldiery, Foot-Soldiers.
f. (Art eines leichten Segel- und erſchiffs im Mittelländiſchen Meer) iſt.
, u. 1) fürs Vieh, Fodder, Food, ender, Meat for Cattle; Pferdefut Horſe-Meat, Forrage; wir ritten nglische oder 6 teutſche Meilen, in n Futter, we did ride eighteen s or ſix Leagues without baiting by Way; das Futter ſticht euch, highling makes you too wild and unageable; 2) Futter unter ein Kleid, Lining of a Garment; Belzfutter, ; 3) Futter zu einer Brille, Laute ꝛc. itteral.
age, f. Forage; futterogiren, auf die erung ausgehen, to forage.
al, n. a Caſe, Covering, Incloſure Thing,
er, a Fodderer.
hemd, n. an Under-Waſt-Coat; Futſten, m. a Cheſt to put Oats in.
ein, n. a little Fodder.
n, 1) Vieh, to fodder, feed; 2) ein d, to line or furr.
ſack, m. a Fodder-Bag.
ſchwinge, a Fan to winnow Oats.
Fütterung, f. the Foddering, Fodderage Forage.
Futterwanne, a Van to winnow the Oats, ſ. Futterſchwinge.

G.

Gabe, f. a Gift, Donation, Donative, Largeſs, Liberality, Bounty, ſ. Geſchenk; einer der die Gabe giebt, the Donor; der, ſo ſie empfähet, the Donee; Gäbe, ſo einer von Natur hat, a Gift, Talent, Endowment by Nature; vortrefliche Gaben, excellent Parts; er hat eine beſondere Gabe dazu, he has a particular Knack that Way; er iſt ein Mann von hohen Gaben, die Natur hat ihn mit herrlichen Gaben verſehen, (gezieret, ausgerüſtet) ihm ſchöne Gaben verliehen, he is a rare Man, a Man of great Gifts or natural Parts, Nature hath endowed him with (or beſtowed upon him) admirable Qualities.
Gabel, f. a Fork; Gabel mit drey Zacken, (als des Neptuns) a Trident; Ofengabel ꝛc. ſ. Ofen ꝛc. Gäbelein, Gäbelchen, n, a little Fork; an Weinreben, Tendrels of Vines; gabelförmig, forked; Gabelſtiel, m. the Handle of a Fork; Gabelzinke, m. a Tack or Spike of a Fork.
Gabelle, f. (Salzacciſe in Frankreich) the Gabel.
Gäcke, m. a Simpleton, ſ. Gecke.
Gacken, gackern, (wie eine Henne, Gans) to cackle, gaggle; Gackehäuschen, n. the Bog-Houſe, ſ. heimlich Gemach; Gackernest, m. the laſt born Child, ſ. Kacke.
Gade, m. a Story, ſ. Stockwerk.
Gaffen, to gape or yawn; (nach etwas) to gape at, ſtare or gaze upon.
Gaffmaul, (ein) a Gaper, yawning Fellow.
Gagſen, gächſen, gären, gacken, to cackle like a Hen, to gaggle like a Gooſe, ſ. gacken.
Gähe, 1) hoch, ſteep; ein gäher und gefährlicher Ort, a Precipice, high and ſteep Place, ſ. jähe, ſteil; 2) böſe, ſ. jähzornig.
Gähe, (die Gähigkeit, 1) eines Felſen, the Steepneſs, Cragginess; 2) des Gemüths, Raſhneſs, Hurry, Haſtineſs, Precipitantneſs, Precipitation.
Gähling, Gählings, on a ſudden, ſuddenly, abruptly &c. ſ. plötzlich.
Gähnen, ſ. gänen.
Gähren, to ferment, yeſt; das Gähren, die Gährung, the Fermentation.
Gähzornig, haſty, ſoon angry, raſhheaded, precipitous, choleric, furious, on a ſudden all in Fire, ſuddenly tranſported with Anger, flying ſoon out into a Paſſion.

Digitized by Google

Galan, a Gallant, ſ. Buhler.
Galant, gallant; Galanterie, ſ. Gallantneſs, Gallantry.
Galeaſſe, ſ. groſſe Galee, a Galeaſs.
Galee oder Galeere, ſ. a Galley; eine venetianiſche groſſe, a Galeaſs; die Hauptgalee, the Admiral Galley; ein Galeeſclave, a Galley-Slave.
Galgant, m. Galingal; wilder, Ciperous, Water-Flag.
Galgen, (der) the Gallows, a Triple-Tree; ein halber, a Gibbet, ſ. Wippgalgen; er hat den Galgen zehnmal verdient, er iſt reif darzu, the Gallows groan for him, he is too good for hanging; es gehet Galgen und Rad darauf, it is a capital-Crime, 'tis Treaſon; gehe an Galgen! go and be hanged! Galgenfriſt, ſ. a Thiefs Reſpit, vain Put off, idle Delay; Galgenſtrick, m. a Halter or Rope, ſt. a hempen Rogue; halter-ſick-Fellow; Galgenſchwengel, m. a Gallow-Clapper, a Gallows, Villain ripe for the Gallows; Galgenvogel, m. a Newgate-Bird, wicked Raſcal that deſerves to be hanged and eaten by the Ravens; galgenswerth, that deſerves the Gallows, one worthy to be hanged.
Gallapfel, m. a Gall-Nut, Oak-Apple.
Galle, ſ. the Gall; die gelbe, the Gall or Choler; die ſchwarze, Melancholy, black Choler.
Gallen an Schenkeln der Pferde, ſ. Steingallen; Gallenblaſe, ſ. the Gall-Bladder.
Gallen, to gall, ſ. vergallen.
Gallerie, ſ. a Gallery, Lobby, Ambulatory, ſ. Altan.
Gallerte, ſ. a Jelly, ſ. Geſtandenes.
Gallicht gallich, choleric, melancholic.
Gallion, ſ. (groß ſpaniſch Schiff) a Gallion; das Gallion, der Löwe und die Lehnen vorne an großen Schiffen, the Beack-Head or Lion and the Ribbs of great Ships.
Galliot, ſ. n. a Galliot, ſ. Schmack, (Schiff).
Gallop, m. a Gallop; gallopiren, to gallop, to ride a Gallop.
Gallſüchtig, gallreich, of a choleric Temper.
Galmey, n. Calmine, Cadmia-Earth.
Galone, ſ. a Galoon, Lace, ſ. Borte.
Gamanderlein, n. the Herb Germander, Engliſh Treacle.
Gähnaffen, to yawn, ſtand gaping or yawning about.
Gähnen, to yawn, (ſtretch open the Jaws).
Gang, m. 1) das Gehen, the Going, Walking; ein langſamer, a ſlow (Snail's) Pace; ein ſchneller, a quick or ſwift Pace, a good round Trot; ein majeſtätiſcher, a portly (majeſtick) Gate; einem zu Gefallen einen Gang thun, to do a Iobb for one; gehet euren Gang, go your Way; es iſt nur noch ein kurzer Gang dahin, it's but a ſhort Pas thither; er gehet noch ſeine alten Gänge, he follows his lewd Courſes ſtill; einen Gang mit einem wagen, to wage a Fight, take up the Cudgels; das Pferd hat einen guten Gang, this Horſe has a good Go (Going or Pace); ein Zeltergang, an ambling Pace; ein Trabgang, a trotting Pace; Hirſchgang, galloping-Pace; im Gange, in Vogue; in Gang bringen; to ſet on Foot, ſet the Wheels a-going, bring to a Paſs; 2) Ort, da man auf und ab ſpaziret, an Alley, Walk; ein offener, an open Porch, Portico, Loover, Piazza; ein bedeckter; a Gallery, Lobby, Arbour; unter der Erden, a Grot, Cave, Paſſage under Ground; 3) Tracht Speiſen, an Apparel, Courſe or Service of Meat; 4) erzreicher Gang, a metalliok Oar, Vein or Streak in Mines; 5) ein Gang zu etwas, a Paſſage, Avenue.
Gäng, gangbar, gängig, going, current; gäng und gäbe, current and paſſing from Hand to Hand.
Gängelband, n. a Child's Strings to walk it by, ſ. Führband.
Gängeln, to walk a Child.
Gänger, m. (Fußgänger) a Goer, Walker, Runner, Foot-Man.
Gänger Weg, (ein) a beaten-Road.
Gänglein, Gängelgen, a little Walk, Turn, ſ. Gang.
Gans, the Gooſe; eine junge, ſ. Gänslein; die Gänſe rupfen, to plume your Geeſe; ſtopfen, to cram.
Gänſeblümgen, Daiſy; Gänſedißel, the ſharp Sow-Thiſtle, Milk-Thiſtle; Gänſefeder, a Quill; Gänſefett, Gooſe-Greaſe; Gänſefuß, Gooſe-Foot, the greater Orach; Gänſegekrös, n. Gooſe-Gibblets; Gänſerich, wild Tanſy; Gänſeleber, n. the Out-Side of a roſted Gooſe; Gänſeſpiel, n. the Gooſe; Gänſeſtall, m. a Gooſe-Stall; Gänſewein, Water; Gänslein, Gänsgen, n. a Gooſling, green or young Goſling.
Ganſer, Gänſerich, Ganſert, the Gander.
Ganz, 1) nicht zerbrochen, entire, whole, not broken, not crackt; wieder ganz machen, to retintegrate, ſ. ergänzen; 2) vollkommen, entire, compleat, perfect, abſolute, finiſhed; 3) alle ſämtlich, die ganze Stadt, the whole Town, all the Town; den ganzen Tag, all the Day;

das

Digitized by Google

as ganze Buch durchlesen, to peruse the ook throughly, to read it all over; von anzem Herzen, from all my Heart; ganr sieben Jahre, full seven Years; nehmt ganz, take the whole, take it all; in r ganzen Welt bekannt, known all the Vorld over, throughout the whole Vorld; nur im Ganzen handeln, to sell l by the whole, or by the great, to sell ot but by the whole; mit ganzem Fleiß, ith all Diligence; die ganze Summe, the hole Sum; ganzer Pfeffer, Pepper in rain; 4) sehr, very; ganz wohl, very well, ll well, well enough; ganz recht, very ght; ganz nahe, pretty near; ganz eben, etty smooth; ganz gleich, pretty like; ganz und gar, ganz verändert, thoroughanged; ganz vollkommen, thoroughced; trink es ganz aus, drink it all up; s ist ganz was anders, that is quite an her Thing; ich hatte es ganz vergessen, ad quite forgotten it; es ist ganz naß, it wet all-over; ganz und gar nicht, not all; ganz und gar nichts, nothing all, never a Whit; sie waren ganz inten, they were all, altogether idled.

e, (das) the Total or Whole.

lich, 1) völlig, total, totally; die ganze Bezahlung, the total, full, absolute yment; sein gänzlicher Ruin, his total utter Undoing or Ruin; die feindliche mee ist gänzlich geschlagen, the Enemy's ny is totally, altogether, entirely, ly, utterly defeated; ich bin ganz wohl rieden, I am throughly satisfy'd; ich bin zlich eurer Meinung, I am clearly, rely, wholly of your Opinion; 2) als ings, by all Means &c. ihr möget euch zlich darauf verlassen, you may wholabsolutely, rely or depend on it.

1) sehr, überaus, very, well enough; ist gar ein ehrlicher, kluger, braver nn, he is a very honest, sober, brave n; sie führet sich gar erbar auf, she aves herself very modestly &c. gar l, very well; gar oft, very often; selten, mighty rarely; das ist gar erlich, that is well enough tolerable; ar zu sehr, too much; gar zu wenig, little; gar zu neugierig, over curious; gar, daß ꝛc. in so much, that &c. so selten, so very rar[illegible] so gar theuer, ry or so mightily d[illegible]; 4) auch so gar, ; es ist auch so gar schändlich davon eden, it is a Shame even to speak of it; ieng gar mit mir nach Hause, he went long with me home, to my very ging, even to my Lodging; trinkt Glas gar aus, drink the Glass all up; es wird gar bald mit ihm aus seyn, he shall soon be quite undone, undone to all Intents and Purposes; it. he is a dying, a dead Man; auch so gar sein Name ist verhaßt, his very Name or even his Name (and self his Name) is odious; 5) gar nicht, oder gar nichts, not at all, nothing at all, never a Whit; ich habe gar keinen Zweifel deswegen, I have never a Doubt about it; gar niemand, no Body at all, never a Man; gar keiner, never a one, none at all, not one only Body; 6) gar bis zum Ende, völlig, wholly, fully, quite and clean, sheer, entirely, absolutely, perfectly, altogether, for good and all, for ever, s. ganz; 7) gar seyn, to be done enough, be ready, dressed enough, s. zubereitet, fertig; etwas gar machen, to finish a Thing, s. vollenden.

Garantie, f. a Warrant.

Garantiren, to warrant.

Garaus, (der) the utmost Ruin; einem den Garaus machen, den Garaus mit ihm spielen, to undo one to all Intens and Purposes, ruin him utterly, bring him into the utmost Destruction.

Garbe, f. a Sheaf, Gavel of Corn; Garben binden, to sheave Corn, bind it up into Sheaves.

Gärben, (Leder) to tan, curry or dress Leather, s. Gerben.

Gardein, s. Wardein.

Gären, to ferment, s. gähren, brausen.

Garkoch, m. a great Cook, that keeps a Victualing-House.

Garkochen, to boil Meat enough.

Garküche, f. a Cooch's Shop, Ordinary, Victualing-House.

Garmondschrift in der Buchdruckerey, antiqua.

Garn, n. 1) Gespinst, Yarn; 2) Garnnetz, a Net; Garn stellen, aufspannen, legen, to lay or spread Nets, Hays or Toils; ins Garn fallen, to fall into a Net, become entangled, insnared, caught, decoyed.

Garnal, m. (ein kleiner krebsförmiger Fisch) a Shrimp, s. Krabbe.

Garnison, f. the Garrison, s. Besatzung.

Garnitur, f. Garnishment, Garniture.

Garnknäul, n a Bottom to wind Yarn on, s. Knäul; Garnstange, a Rod to hold the Net; Garnwinde, f. a Reel or Hasp, s. Haspel, Weife.

Garstig, 1) unrein, nasty, foul, filthy, unclean, slabby, plashy, dirty &c. ein garstiger Geruch, a rank Smell; garstiges Wetter, foul, slabby, wet Weather; garstig machen, to bemire, defile, bedaggle, beray, splatter, dash, bespatter with Dirt,

Digitized by Google

ſ. beſudeln, beſchmutzen; 2) häßlich, ungeſtalt, ugly, deformed, diſproportioned; ein garſtiges Geſicht, a diſagreeable, ill-favour'd Face; ſie iſt nicht garſtig, ſhe is very handſom; 3) unanſtändig, ſchändlich, undecent, unmannerly, obſcene; garſtige Reden, foul Language, naſty, unclean, ſmutty Words; garſtige Händel, foul Dealings; ſie iſt eine garſtige Frau, ſhe is a naſty, filthy, ſlovenly, dirty, ſtinking Slut, Slatern or Trapes; garſtig, (unzüchtig) reden, to ſpeak obſcene, bawdy, naſtily &c.

Garten, m. a Garden; die Gärten, the Gardens; Baumgarten ꝛc. ſ. Baum ꝛc. Gartenampfer, m. Garden-Sorrel; Gartenbau, m. Gartenwerk, n. Gardening Gartenbeet, n. a Garden-Bed, Border, Compartment; Gartengeländer, Eſpaliers; Gartenhaus, (Häusgen) n. a Summer-Houſe; Gartenkreſſe, f. Garden-Creſſes; Gartenmünz, f. Garden-Mint; Gärtlein, Gärtgen, n. a little Garden; Gärtner, a Gardener; den Bock zum Gärtner ſetzen, to ſet the Fox to keep the Geeſe; Gärtnerey, f. Gardening.

Gaſſaten gehen, to ramble about, run up and down the Streets.

Gaſſe, f. the Street.

Gaſſenhauer, m. Gaſſenlied, n. a Ballad, Country-Ballad; Gaſſenhure, f. a Street-Walker, a common Strumpet; Gaſſenkehrer, (Feger) a Duſtman.

Gäßlein, Gäßchen, n. a Lane, Alley, narrow Street.

Gaſt, m. a Gueſt; zu Gaſt bitten oder laden, to invite one to Dinner or Supper; ich bin ein Gaſt auf Erden, I am a Stranger on Earth; fremde Gäſte ins Land bekommen, to ſuffer an Invaſion by ſome Troops of the Enemy; ein ſchlauer Gaſt, a ſly, cunning Blade, a Sharper.

Gaſterey, f. a Feaſt, Banket; gaſtfrey, hoſpitable; Gaſtfreyheit, f. Hoſpitality; Gaſtgebot, n. ſ. Gaſterey; Gaſthalter, a Gueſt-Houſe-Keeper, ſ. Gaſtkoch, Wirth; Gaſthaus, n. Gaſthof, m. an Inn, Ordinary, Treating (Victualing-Gueſt-) Houſe; gaſtiren, to feaſt, treat, entertain; ſ. bewirthen; Gaſtirung, f. the Treating; Gaſtmahl, Gaſtgebot, ſ. Gaſterey; Gaſtpredigt, f. a Sermon preached by a Stranger; Gaſtrecht, the Law of Hoſpitality; Gaſtung, ſ. Gaſtirung.

Gatte, m. a Mate, Conſort, ſ. Ehegatte.

Gatten, (ſich zuſammen) to couple, match, ſort, gather together, ſ. paaren, begatten; das Gatten, the Matching &c.

Gatter, n. a Grate or Lattice, a grated or croſs-barred Shutting, ſ. Schutzgatter.

Gattern, (überall herum) to ramble about; (nach etwas) to endeavour to come at a Thing.

Gatterthor, n. Port-Cullis, a grated Gate; Gatterthür, f. a grated Hatch; Gatterwerk, n. Trellis, Lattice, grated Work.

Gättlich, commodious, ſuitable, ſortable, ſ. bequem, füglich; adv. commodiouſly.

Gattung, f. a Kind, Sort, Suit, Set of ſomething, ſ. Art.

Gatzen, ſ. ſtottern; Gatzerey, ſ. Schwätzerey.

Gauchbrod, Wood-Sorrel, ſ. Buchampfer.

Gauchfedern, Dowl, ſ. Pflaumfedern.

Gauchhaar, the firſt Down, ſ. Milchhaar.

Gauchheil, the Herb Brooklime.

Gaudern, (wie die türkiſche Hähne) to make a Noiſe like a Turkey-Cock.

Gaudieb, m. a Filcher, ſ. Spitzbube, Beutelſchneider.

Gaukeley, f. Gaukelpoſſen, Gaukelſpiel, Gaukelwerk, n. Juggles, Juggling- or legerdemain-Tricks, Sleights or Hand; Gaukeltaſche, f. a Jugglers-Box; Gaukler, a juggler, ſ. Taſchenſpieler; Gauklerſchwung, (auf dem Schlappſeil) a Meriveo, juggled Swinging on a ſlack Rope; Gauklerſprünge, Gambols, tumbling-Tricks; gaukleriſch, full of deceitful Tricks, pantomime.

Gaukeln, to juggle, play legerdemain Tricks.

Gaul, m. a Nag, Jade, Horſe.

Gaume, oder Gaumen, m. the Palate or Roof of the Mouth.

In den meiſten Wörtern, ſo mit ge anfangen, muß man ihr Verbum aufſchlagen. als geachtet, ſ. achten ꝛc.

Geäder, (das) the Veins, Arteries, Tendons and Muſcles of a Body.

Geartet ſeyn, to be natured, inclined, manner'd, diſpoſed by Nature.

Gebackens, n. das Gebackene, Frittes, Puff-Meats, Puff-Paſt.

Gebahnter oder gebähnter Weg, a beaten Path, ſ. bahnen.

Gebähren, to bring forth or bear Children, to breed, be teeming; Zank gebähren, to breed, create, cauſe Quarrels; Unglück gebähren, to beget Miſchief; zur Unzeit gebähren, to miſcarry, bring forth a Child before due Time; er gehet mit Unglück ſchwanger, oder er wird einen Fehl gebähren, he has conceived Miſchief, he travels with Miſchief, but he ſhall miſcarry; das Gebähren, the Bringing forth of a Child.

Gebährerinn, a Woman in Labour or Travel.

Ge-

Digitized by Google

Gebährung, f. the Delivery, ſ. das Gebähren; **Gebährzeit**, the Time of Deliverance of a Child-bearing-Woman.

Gebäu, oder Gebäude, n. an Edifice, Building, Fabric, Structure; **das Weltgebäude**, the Syſteme, Fabric, Conſtruction of the Univerſe; **ein Vorder-Hinter-Neben-Zwiſchengebäu**, a Fore-After-Pent-Middle-Houſe.

Gebautes Land, cultivated Ground.

Gebe ſeyn, to be current, ſ. gang ꝛc.

Gebein, Gebeine, (das) the Bones of a Body; **die Gebeine**, Bones, ſ. Todtenbeine; **das zuſammengeſetzte Gebeine eines entfleiſchten Körpers**, a Sceleton.

Gebeiße, (das) a Biting.

Gebelfer, n. the Yelping of little Dogs, ſ. belfern.

Gebelle, n. the Baying, Barking of Dogs.

Geben, to give; **ein Geſchenk**, to give a Preſent, beſtow ſomething upon one, ſ. ſchenken; **ſein Wort von ſich geben**, to paſs your Word; **ſeinen Willen drein geben**, to conſent or yield to it, ſ. einwilligen; **andern ein gut Exempel geben**, to ſet a good Example before others; **die Karte geben**, to deal at Cards; **zu verſtehen geben**, to make one underſtand or ſenſible of; **an den Tag geben**, to declare, make it appear; **herausgeben**, to publiſh; **Geld auf Wucher geben**, to put Money upon Uſury; **zu bedenken geben**, to put to one's Conſideration; **nachgeben**, to yield; **frey geben**, to ſet free or at Liberty; **Blut geben**, to bleed; **Gott gebe!** God grant! **von ſich geben, das Gegeſſene**, to vomit, ſ. ſpeyen; **einen Geruch**, to caſt, yield a Scent, ſend forth a Smell; **was man weis**, to be of an eaſy Delivery; **Zeugniß geben**, to bear Witneſs; **Gehör geben**, to give Ear; **Ferſengeld geben**, to betake yourſelf to your Heels, ſ. ausreißen; **ſich bloß geben**, to expoſe your own Weakneſs, proſtitute yourſelf; **die Schuld geben**, to lay a Thing to one's Charge, father it upon him; **ſich zufrieden geben**, to be quiet, compoſe your Mind; **Feuer geben**, to fire or diſcharge a Gun; **ſich gefangen geben**, to render yourſelf Priſoner; **es giebt**, there is, there are; **was giebts?** what is the Matter? **was giebts guts neues?** what's the beſt News? what News have you? what's the moſt News ſtirring abroad? (ſ. die Compoſita) **es wird ſich ſchon geben**, it will follow in Courſe; **der Zuſammenhang giebt es**, the Connexion ſhews it.

Geber, the Giver, Donor, **der Geber eines Wechſelbriefs**, the Remittent; **der Nehmer deſſelben**, he that drew the Bill.

Gebärde, f. a Meen or Geſture; **wohlanſtändige Geberden**, comely, ſeemly, decent Geſtures, a good Preſence, Gate, Carriage, Countenance, Behaviour, Garb; **gezwungene Geberden**, affected Geſtures and Motions of the Body.

Geberden, (ſich) to carry or behave one's ſelf, ſ. ſtellen, bezeigen.

Geberdung, f. a Man's Carriage or Behaviour.

Gebet, n. the Prayer, Oration, an earneſt Petition or Supplication put up to God; **das Gebet des Herrn oder Vater Unſer**, the Lord's Prayer; **das gemeine Kirchengebet**, the common Prayer; **ſein Gebet verrichten**, to perform your Prayer or Devotion; **im Gebet begriffen ſeyn**, to be at Prayers, ſ. beten.

Gebetbuch, n. a Prayer-Book.

Gebeten haben, (einen) to have deſired or entreated one; **gebeten werden**, to be entreated, ſ. bitten.

Gebetet haben, to have prayed, ſ. beten.

Gebetlein, n. a ſhort Prayer.

Gebiet, n. 1) **eines Herrn**, the Juriſdiction, Lordſhip, Dominion; 2) **einer Stadt**, the Territory; **das Zürcher, Mayländiſche, Venetianiſche, Türkiſche Gebiet**, the Canton of Zurich, State of Milano, Seignory of Venice, Ottoman Empire, ſ. Bothmäßigkeit.

Gebieten, 1) **einem etwas**, to bid, command, charge, order, rule, ſ. befehlen; 2) **irgend gebieten, zu gebieten haben**, to have the Command, Government, Dominion, Rule, Lordſhip or Juriſdiction of ſome Place.

Gebieter, a Commander, Ruler, Governour &c.

Gebieterinn, f. your Lady or Miſtreſs.

Gebieteriſch, 1) ſeyn, to lord it, to domineer, play the Maſter, affect Maſtery; 2) reden, to ſpeak Lord-like or magiſterially.

Gebirge, n. (Berge) Mountains, a great Track or Ridge of Hills.

Gebirger, (ein) a Mounteneer, High- or Up-Lander.

Gebiß, n. the Bit of a Horſe; **ein Stangengebiß**, a Canon; **ohne Stangen**, a Snaffle; **wie eine Glocke**, a Bell- (Pear-) Bit; **das Gebiß anlegen**, to bit a Horſe, put him the Bit on; **das Gebiß ablegen**, to draw the Bit; **ein gutes Gebiß (oder gute Zähne) haben**, to have good Teeth, be well toothed.

Gebiſſen, bitten, ſ. beißen.

Geblümt, flowered.

Geblüt, the Maſs of Bloud; **geſund Geblüt**, a good, untainted, healthful, well

Digitized by Google

elaborated Blood; schwarzes, verbranntes, melancholick, aduſt Blood; ſcorbutiſch, ſcurviſh Blood; das ſetzt kein gut Geblüt, that breeds no good Humours; zu nahe ins Geblüt heyrathen, to marry in a forbidden Degree of Conſanguinity, too near of Kin or of Blood; von königl. adelichem Geblüt, of royal, noble Blood, ſ. Herkommen, Geſchlecht, Stamm.

Gebogen, bent, ſ. biegen.

Geboren, born; geboren werden, to be born or brought into the World; Wohlgeboren, Honourable; Hochgeboren, Moſt-Honourable.

Geborſten, burſt, ſ. berſten.

Gebot, n. 1) Befehl, a Commandment, Precept, Injunction, Preſcript; ein Gebot ausgehen laſſen, to make a Decree, eſtabliſh a Law, publiſh it; 2) ein Gebot auf etwas thun, to bid, offer, proffer Money for; 3) ich, er, ſie gebot, I, he, ſhe bad, ſ. gebieten.

Geboten, commanded, ſ. gebieten.

Gebracht, brought, ſ. bringen.

Gebräme, n. (an einer Mütze) the Sable-Skirt or Border of a Cap; an einem Kleide, the Border, Embroidering of a Garment.

Gebrannt, burnt, ſ. brennen; gebranntes Hirſchhorn, Harts-Horn made by Uſtion; gebrannter Stein, calcined Stone.

Gebraſſel, n. a great Craſh, Crack or Noiſe.

Gebratenes, n. das Gebratene, ein Braten, roſt-Meat; Geſottenes und Gebratenes, boiled Meat and roſt-Meat.

Gebräu, n. (ein ganzes Gebräude) a whole Brewing.

Gebrauch, m. 1) a Cuſtom, Uſage, Faſhion, Mode, Way or Manner, ſ. Gewohnheit; 2) the Uſe, Uſing, Employing, Enjoyment, Practice of a Thing, ſ. Brauch.

Gebrauchen, to uſe, make Uſe of, employ, enjoy, practiſe.

Gebräuchlich, uſual, in Uſage, what is received by Cuſtom, common, ordinary.

Gebrauſe, n. a Ruſhing, Roaring, Fretting, Humming, Buzzing, ſ. brauſen.

Gebrechen, (Mangel haben) to want or lack a Thing; es gebricht mir an Geld, I want Money; es gebrach ihnen Holz, they had Want of Wood; ihm hat nichts gebrochen, he had no Want of any Thing, he lacked nothing.

Gebrechen, (m. n.) a Want, Need, Indigence, Pinch, ſ. Mangel; ein leibliches, menſchliches ꝛc. Gebrechen, a Defect, Default, Imperfection, Infirmity, ſ. Fehler.

Gebrechlich, frail, infirm, feeble, ſ. ſchwach; it. maimed, curtailed &c. ſ. preshaft.

Gebrechlichkeit, f. the Frailty, Infirmity, Debility, Feebleneſs, Weakneſs, Faintneſs, it. the Maimedneſs, Lameneſs.

Gebrochen, broken; gebrochen Teutſch, broken German, a Jargon of German; gebrochen, der einen Bruch hat, burſten, broken-bellied, who hath a Rupture.

Gebrodel oder Gebrudel, (eines ſiedenden Waſſers) the Bubbling up of Water that is ſeething.

Gebrüder, Brothers.

Gebrüll, n. (eines Löwens) the Roaring, ſ. brüllen.

Gebrumm, n. a Humming, Murmuring, ſ. Brummen.

Gebrüt, n. a Breed.

Gebückt, bowed, ſ. bücken.

Gebühr, f. 1) die einem obliegt, your Part, Duty, Devoir, ſ. Amtsgebühr; 2) ſo einem gehöret, your Due, Requital, Salary, Reward, Fee; nach Gebühr, as it is due, fit, right, reaſonable, convenient.

Gebühren, to be due, decent, incumbent; es gebühret mir, it is my Duty &c. ſ. obliegen.

Gebührend oder gebührlich, due, convenable, proper, fit, ſuitable, meet, comely, ſeemly, well becoming; *adv.* duly, ſuitably, decently, competently &c.

Gebührlichkeit, f. the Decorum, Decency, Comelineſs, Seemlineſs, Suitableneſs, Conveniency &c.

Gebund, (ein) a Bundle, ſ. Bund.

Gebürge, n. ſ. Gebirge.

Geburt, f. the Nativity or Birth; von Geburt, born, native, by Birth; von hoher oder niedriger Geburt, of a high, noble &c. low, meanly &c. Birth, Family, Race, Deſcent, Extraction, Parentage; in der Geburt beyſtehen, to aſſiſt a Woman in Travel; eine frühe oder unzeitige, ſ. Mißgeburt; eine ungeſtalte, an unnatural Birth, Monſter or Portent, a miſhapen Child; um die Geburt kommen, to abort, miſcarry, ſ. mißbähren.

Gebürtig, native, born in a Place; gebürtig aus Frankreich, (von Paris) native of France, (born at Paris); er iſt aus Teutſchland gebürtig, his native Country is Germany, ſ. bürtig.

Geburtsarbeit, f. Travel or Labour of a Woman; Geburtsbrief oder Schein, m. a Certificat that one is begotten in lawful Wedlock; Geburtsglied, n. the genital Member; die Geburtsglieder, the privy Parts; Geburtsmaal, ſ. Muttermaal; Geburtsregiſter, n. Genealogy;

Ge-

Digitized by Google

Geburtsſchmerzen, the Pangs of a Woman in Labour; Geburtsſtadt, the Town where you were born, your Birth-place; Geburtsſtern, m. the Horoſcope, Aſcendant, Conſtellation at the Hour of Birth; Geburtsſtunde, f. the Hour and Minute of Nativity; Geburtstag, the Birth-Day.

Gebüſch, n. a Thicket, Grove; Gebüſche, Buſhes.

Geck, m. a Fool or Sot; ein alter Geck, an old Blade; einem den Gecken ſtechen, to teach one Manners.

Gecken, (einen) to make a Fool of one, to play the Fool with him.

Geckerey, f. Foolery, Sottiſhneſs.

Gedächtniß, n. the Memory, Remembrance, the Faculty or Power of remembring; Alles thut zu meinem Gedächtniß, this is in Commemoration of me; ſeines Namens Gedächtniß ſtiften, to erect a Memory of your Name; ſeliger Gedächtniß, of bleſſed Memory; zum Gedächtniß, Gedächtniß halber, for Memory's ſake, in Remembrance of &c. Gedächtnißmünze, f. a Medal.

Gedämpft (Fleiſch), ſtewed (Meat).

Gedanke, m. a Thought; hohe, ſtolze Gedanken, Loftineſs of Thoughts, Highmindedneſs; hohe, ſubtile Gedanken, high Notions; in tiefen Gedanken ſtehen, to ſtand thoughtful, penſive, muſing; Gedanken gehen, to muddle along; leere Gedanken, thoughtleſs; ſeine Gedanken ſagen, to ſpeak your Thoughts; Gedanken über etwas, Reflections.

Gedarm, n. the Guts, Inteſtines, Entrails, Bowels; die Gedärme, the Tripes, the Garbage &c.

Gedenken, 1) denken, to think; ich gedachte, I thought; er hat gedacht, ich komme nicht wieder, he hath thought, feared, I ſhould not return, ſ. dichten, trachten; 2) eines eingedenk ſeyn, to remember, have in Memory, be mindful of, ſ. erinnern; 3) jemandes in Ehren gedenken, to make honourable Mention of him, take Notice of him, hint or name him, ſ. erwehnen; 4) auf etwas, to think or have Thoughts of, reflect upon, have in mind, Intent, Deſign, Purpoſe to &c.

Gedenken, Menſchen Gedenken, within the Compaſs of Men's Memory; vor Menſchen Gedenken, Time out of Mind; das Gedenken, the Thinking &c. Gedenkbuch, -, (Spruch, Zettel ꝛc.) ſ. Denk- ꝛc. Gedenkſpennig, ſ. Gedächtnißmünze.

Gedeihen, to thrive, grow, increaſe, proſper, ſucceed, advance, ſ. wachſen, zunehmen; zum Verderben gedeihen, ſ. gereichen; ein Pferd, das nicht gedeihet, a Horſe that does not thrive in Fleſh; es gedeihet ihm nichts, he is not the better by any Thing; es wird ihm gedeihen, (bekommen) wie dem Hund das Gras, he will have a ſad farewell by it, he will be ſick of it, vomit it up again; das Gedeihen, the Increaſe &c.

Gedeylich, proſperous, profitable, uſeful; einem alles gedeyliche Wohlergehen wünſchen, to wiſh one all Manner of Bliſs and Happineſs.

Gedicht, n. a Fiction, Figment, Device, Forgery; ein poetiſches, a Poem, poetical Compoſition; Hochzeitgedicht ꝛc. ſ. Hochzeit ꝛc.

Gediegen, (Gold) pure and fine maſſy, maſſive or ſolid Gold; gediegen Erz, Ore as it came out of the Earth.

Gedingen, (machen) to bargain, make an Agreement, Contract or Bargain; gedinget, hired.

Gedoppelt, double, ſ. doppelt.

Gedrang, gedränge, narrow, thronged, cloſe together; das Gedränge, the Throng, Crowd, Preſs, Multitude; im dickſten Gedränge, in the thickeſt of the Throng.

Gedreſche, (das) the Threſhing.

Gedritte (Zahl), a Number that may be divided into three equal Parts; gedritter Theil, (ein) a third Part.

Gedrittſchein, m. Trine-Aſpect.

Gedrungen, ſ. dringen.

Geduld, f. Patience, Sufferance, Endurance, Toleration, Geduld haben, in Geduld ſtehen, to take Patience; einem die Geduld benehmen, to wear out one's Patience, put him out of, make him loſe Patience; mit Geduld, patiently.

Gedulten, (ſich) to have Patience, to bear with.

Geduldig, patient, meek, ſuffering, bearing &c. *adv* patiently &c.

Gedurft, having Permiſſion, ſ. dürfen.

Geelſchnabel, (ein) a chitty-Face, ſ. gelb.

Gefahr, f. Danger, Peril, Jeopardy, Riſk, Hazard, Adventure; in Gefahr geben, (ſetzen) to hazard, put in Danger; Gefahr laufen, to run the Hazard; außer Gefahr, out of Harms, above Board.

Gefährde, f. ohne Gefährde, without any Deſign or Intention to deceive.

Gefähret ſeyn, to be expoſed to Hurt or Prejudice.

Gefährlich, dangerous, perilous, hazardous, jeopardous; bey dieſen gefährlichen Läuften, in theſe dangerous Times; *adv.* dangerouſly &c.

Gefähr-

Digitized by Google

Gefährlichkeit, f. Perils, ſ. Gefahr.

Gefälle, ſ. Herrengefälle, Revenues, Income, Rents, Profits.

Gefallen, (einem) to please one, be acceptable or agreeable to him; es gefällt mir, I like it; es gefällt mir nicht übel, I don't dislike it, it does not displease me, I like it well enough, I am mightily pleased with it; ſehr gefallen, to charm, ravish; ſich gefallen laſſen, to be content with, to vouchsafe, comply with, yield, condescend, be pleased to do.

Gefallen, m. a Pleasure, Agreement, Kindness, Favour; einem einen Gefallen thun, erweiſen, erzeigen, to do or shew one a Favour, Kindness, Pleasure, Courtesy; zu Gefallen ſeyn oder leben, to please, humour, content one; ſeines Gefallens, as he lists, according to his Pleasure; Gefallen an etwas haben, to take Pleasure, Delight, Satisfaction in, be taken or pleased with it.

Gefallen, fain, ſ. fallen.

Gefällig, 1) angenehm, pleasing, acceptable, agreeable, pleasant; adv. acceptably &c. 2) gefällig, als Zinſen; payable, due (to pay, when the Time is expired).

Gefälligkeit, f. Complaisance, Courteousness, an easy, ready, prompt Complying with one's Desire, ſ. Gefallen, Willfährigkeit.

Gefangen, imprisoned, caged, in Prison, ſ. fangen; die Vernunft gefangen nehmen, to captivate your Reason, bring it into Captivity.

Gefangener, a Prisoner, a Jail-Bird; im Kriege, a Captive, ſ. Kriegsgefangener; ein Mitgefangener, a Fellow-Prisoner.

Gefangenſchaft, f. 1) the Captivity, ſ. Dienſtbarkeit, Sklaverey; 2) das Gefangenſitzen, Confinement, Imprisonment, ſ. Verhaft.

Gefänglich, in Prison or Durance.

Gefängniß, 1) der Ort, n. the Prison, Custody Hold, ſ. Kerker; 2) das Gefangenſitzen, the Confinement, Durance, ſ. Gefangenſchaft.

Gefäß, n. a Vessel, Fat or Vat, ſ. Geſchirr; das Gefäß, wobey man etwas faſſet, the Handle, ein Degengefäß, ſ. Degen.

Gefaßt, ready, prepared; ſich gefaßt machen, (halten) to prepare yourself, (stand in Readiness) ſ. faſſen.

Gefecht, m. a Fighting, Action, Fray, Skirmish, Battle, ſ. Treffen.

Gefehrte, m. a Companion in a Journey, ſ. Reiſegefehrte; einen Gefehrten abgeben, to go along with, bear or keep Company by the Way, to make one (put in for one) of your Company; Gefehrtinn, a She-Companion.

Gefiedel, n. a miserable Fiddling, Grating of one's Ears.

Gefieder, n. the Feathers of a Bird; gefiedert, feathered.

Gefilde, n. Fields, a Champain-Country.

Geflammet, in a Manner or Likeness of Flames.

Geflicke, n. a Bungling, ſ. Flickerey; geflickt, patched, mended, ſ. flicken.

Gefliſſen, diligent, prompt, ready, ſ. befliſſen.

Gefliſſenheit, f. Studiousness, earnestly Application of the Mind to do one Service.

Geflochten, twisted, ſ. flechten.

Geflogen, fled, ſ. fliegen.

Gefloh'n, fled, ſ. fliehen.

Gefloſſen, flown, ſ. fließen.

Geflügel, n. Poultry, Fowl, ſ. Federvieh; geflügelt, winged.

Gefochten, fought, ſ. fechten.

Gefolge, n. the Train, Attendance, Retinue; bey einer Leiche, the Company at a Funeral, the Frequency of People that assist at a Burial.

Gefranzt, (gefranzte Handſchuh) fringed (Gloves).

Gefräß, Gefreß, n. ſ. Freſſerey; das Gefräß oder Maul, the Chops.

Gefräß, gefräßig, ſ. freßig.

Gefreundter, (ein) one of your Kins-Men or Relations, ſ. Befreundter, Anverwandter; Gefreundte und Verwandten, Kinsfolks and Relations.

Gefreyter, (ein) an Exempt.

Gefrieren, to freeze, congeal by Coldness of the Air; gefroren, frozen, das Gefrieren, the Congealing, Congelation.

Gefühl, n. the Feeling, Touch, Sensibility; das Gefühl verloren haben, to be grown senseless, to have lost the Sense of Feeling.

Gefüllte, (das) von Tauben ꝛc. the Stuffing or Farce-Meat (of Pidgeons, or of a sweet Bread); gefüllt, stuffed, ſ. füllen.

Gefunden, found, ſ. finden.

Gefürſtete Grafen ꝛc. Earls &c. invested with the Dignity of Princes.

Gegangen, gone; an einen Ort, drawn or removed to a Place, ſ. gehen.

Gegatter, n. Wantonness, Petulancy; iſt das nicht ein Gegatter, why, what Ado? what Stir, what Noise is that?

Gegeige, n. a Fiddling.

Gegen, 1) wider, against; gegen den Strom, against

Digitized by Google

againſt the Stream; ganz dargegen, clear againſt; 2) gegen, an, by, againſt; bezeigt euch gegen andere, wie ihr wollet, daß ſie ſich gegen euch bezeigen ſollen, do (by others), as you would be done by (them); gegen die Wand, by or againſt the Wall; 3) gegen, zu, to, toward, towards, againſt; er hats gegen mich (zu mir) geſagt, he hath ſpoken ſo to me; Gottes Güte gegen uns, God's Mercy towards us; gegen Morgen, gegen Abend, towards the Morning, towards the Evening, i. e. Eaſt-Ward, Weſtward; gegen die Stadt zu, towards the Town; gegen d. s Ende, towards or againſt the End; die Liebe, ſo wir gegen einander hegen, our mutual or reciprocal Love; 4) gegen, um, vor, for; ein Ding gegen das andere vertauſchen, to exchange a Thing for an other; gegen baar Geld, for ready Money; 5) gegen, oder auf Quittung und Schein, upon Acquittance, Bill, Hand-Writing; 6) gegen, bey, neben, by, aſide, abreaſt; gegen einander halten, (ſtellen) to parallel the Circumſtances of this and of that Side, (to put 'em abreaſt).

Gegenantwort, f. a Reply; **Gegenbedingung**, m. an oppoſed Condition; **Gegenbefehl**, m. a Countermand; **Gegenbericht**, m. Counter-Information; **Gegenbeweis**, m. Counter-Proof; **Gegenbild**, n. an Antitype; **Gegenblick**, m. a Counter-Look; **Gegenbürge**, m. Counter-Bail; **Gegendienſt**, m. a reciprocal Service; **Gegengewicht**, f. the Counter-Ballance.

Gegend, f. a Region or Tract of Land, Situation; in dortiger Gegend, in thoſe Parts, thereabouts; in welcher Gegend, whereabouts; die ganze umliegende Gegend, all the Country round about.

Gegeneinander halten, to compare one againſt or owards the other, to ſet one by an other, confront Things together, conſider them againſt one another; **gegen einander auswechſeln**, to counterchange.

Gegengift, m. Counter-Poiſon, an Antidote; **Gegenliebe**, f. a mutual or reciprocal Love, a Reciprocation of Love, Loving again; **Gegenliſt**, f. a Counter-Shame-Cunning or Plot, Anti-Stratageme; **Gegenmarſch**, m. a Counter-March; **Gegenmauer**, f. a Counter-Mure; **Gegenmine**, f. a Counter-Mine; **Gegenpabſt**, an Anti-Pope; **Gegenpart oder Partey**, the Counter-Part, **Gegenrechnung**, f. a Counter-Reckoning; Rechnung und Gegenrechnung, Debet and Credit, an Account current (of what one is Debtor and Creditor for); **Gegenrede**, f. a Gain-Saying, Contradiction, Comptroll, Exception; **Gegenſatz**, m. an Objection, Oppoſition, Antitheſis; **Gegenſchein**, m. 1) am Himmel, an Oppoſition of two Planets, their Diſtance being exactly ſix Signs; 2) ein ſchriftlicher Gegenſchein, a Counter-Bond, Counter-Security; **Gegenſchrift**, f. Schutzſchrift; **Gegenſchreiber**, a Comptroller; **gegenſeitig**, adverſative, belonging to the contrary, oppoſite, repugnant Party; **Gegenſpruch**, m. a Contrariety or Repugnancy of two Sentences, f. Gegenrede, Widerſpruch; **Gegenſtand**, m. a Reſiſtence, Oppoſition, an Object; **Gegenſtrahl**, m. a Reflexion; **Gegenſtreich**, m. a Counter-Blow; das Gegentheil, the Contrary; im Gegentheil, on the Contrary, f. Widerſpiel; der Gegentheil, the adverſe or oppoſite Party, f. Gegner.

Gegen über, over againſt; gerade gegen über, directly oppoſite or over againſt.

Gegenverfaſſung, f. a Counter-Deſign or Plot, Counter Machination.

Gegenverheißung, f. Counter-Promiſe, mutual, reciprocal Promiſe; **Gegenverweis**, m. a Counter-Check.

Gegenwart, f. the Preſence; in meiner Gegenwart, in my Preſence, before my Face.

Gegenwärtig, preſent; gegenwärtiglich, preſently, juſt now.

Gegenwechſel, m. a Counter-Change.

Gegenwehr, f. a Defence, Reſiſtance; ſich zur Gegenwehr ſtellen, to put yourſelf into a Poſture of Defence and Reſiſtance.

Gegenwind, m. a Contrary-Wind, the Wind in your Teeth.

Gegenwurf, m. 1) an Object, f. Gegenſtand; 2) an Objection, f. Einwendung; **Gegenzettel**, m. a Counter-Note; **Gegenzeuge**, a Counter-Witneſs.

Gegeſſen, eaten, f. eſſen.

Gegitter, n. a Trellis, Lattice, Grate, f. Gatter.

Gegler, f. Grünling.

Gegner, an Oppoſer, Adverſary, Antagoniſt, f. Widerſacher, Widerpart, Gegentheil.

Gegohren, fermented, f. gähren.

Gegoſſen, poured, founded, caſt, f. gießen.

Gegründet, founded, grounded.

Gegrunze, n. a Grudging, Grumbling, Growling, f. grunzen.

Gehaben, (ſich wohl oder übel) to behave, carry or demean yourſelf well or ill, to fare well or ill; gehabt euch wohl! adieu fare well!

Geh

Digitized by Google

Gehabt, had, ſ. haben.

Gehacktes Fleiſch, minced Meat, a Haſh or Haſhie; allerley untereinander, a Gallimaufry, Hotchpotch, Mingle-Mangle, Slip-Slop.

Gehalt, (das) des Erzes oder einer Münze, the Fineneſs and Alloy or Allay of Metals, Coin &c. what they hold when refined; der beſtimmte Gehalt des Goldes und Silbers, the Standard.

Gehalten, 1) wohl oder übel auf einen (zu ſprechen) ſeyn, to be well pleaſed or diſpleaſed with one's Conduct or Behaviour; 2) verbunden ſeyn, to be obliged to do a Thing.

Gehänge, n. a Pair of Hangers; ein paar Ohrgehänge, ſ. Ohr; ein Tapetengehänge vor ein Zimmer, a Suit of Hangings or Tapiſtry; iſt nicht ein Gehänge der Diebe! there is, it ſeems, no End with Hanging (of Thieves).

Gehangen, hanged, ſ. hängen.

Gehäßig, (ſeyn einem) to hate one; auf eine gehäßige Weiſe, in an odious Manner, odiouſly, ſ. verhaßt.

Gehäuſ, n. 1) a little Houſe; ein Nebengehäuſe, a Pent-Houſe; 2) a Caſe for a Clock &c. a Watch-Caſe, ſ. Uhrfutter; das Gehäuſe einer Reliquie, a Shrine.

Gehebe, well joined, that joines and holds well.

Gehecke, n. 1) a Thicket; 2) a Hatching, ſ. Hecke.

Gehege, n. Hegung, a Hedge, Hay-Incloſure, Rail, it. a Chaſe or Park, it. a Grove or Hay of Tillars or Heys; einem ins Gehege gehen, to intrench upon one's Right, come over his Bounds.

Geheim, ſecret, private, privy, cloſe; der geheime Rath, the privy Council; ein geheimer Rath, a privy Counſellor; ein geheimer Cabinetsrath, a Privado or moſt intimate Counſellor of a Prince; ein geheimes Kunſtſtückgen, a Secret, Arcanum, particular Knack, Means or Way; die geheime Gottesgelahrheit, the myſtical Theology; ein geheimer Ort, a Cloſet, ſ. heimlich, geheimnißvoll; in geheim, privately, ſecretly, in private, covertly, under Hand; ſehr geheim oder heimlich, with great Privacy.

Geheim halten, to keep a Thing ſecret or cloſe; das Geheimhalten, die Geheimhaltung, Privacy, Privateneſs, Secrecy, ſ. Verſchwiegenheit.

Geheimniß, n. a Myſtery, Secret, hidden Thing; geheimnißvoll, myſterious, myſtical, full of Myſteries; geheime Siegelverwahrer, the Lord Keeper, Lord Privy-Seal.

Gebeiß, n. a Command, Commandment, ſ. Befehl; auf ſein Geheiß, upon his Bidding or Commanding.

Geheißen, bad, ſ. heißen.

Gehen, to go; ich ging, I went; gegangen, gone; wie gehts? wie ſtehts? how d'ye do? how do you fare? how go Squares? es geht ihm elend, Things go very hard with him, he makes a hard Shift to live; gerade oder rund heraus, to act candidly; wo ſoll es hingehen? wo geht die Reiſe hin? whither are you bound? ein Schiff, ſo nach Amerika geht, a Ship bound to the Weſt-Indies; auf etwas umgehen, to drive or aim at; geht! get you gone! laß mich gehen, let me alone; der Wind geht, the Wind blows; auf wieviel geht es? what's the Clock? Waare, die ſtark geht, a very current and ſaleable Commodity; es geht mir zu Herzen, it grieves me to the Heart; euer Elend geht mir tief zu Herzen, my Bowels earn for Compaſſion with your Miſery; es gieng ihnen durchs Herz, they were pricke to the Heart; das Fenſter geht auf die Gaſſe heraus, the Window faces the Streets; Handel und Wandel geht nicht mehr, Trading is dead, there is no Trade ſtirring; gehen, als Geld, to go, be current; gehen, als ein Geſchoß, weit oder nicht, to reach, carry the Bullet; losgehen, to go, fly, fire off; auf einen losgehen, to ſet upon; gehen, als eine Uhr ꝛc. to move; gehen, als Kleider bis auf die Füße, to hang down or reach to the Feet; Stiefeln, ſo bis an die Knie gehen, Boots that end under the Knee; ſpitzig zu gehen, to be tapering or pyramidical and end in a Point; auf etwas umgehen, to be about ſomething, to meditate, plot, reflect upon it; hineingehen, to enter, go in; es geht nicht in die Schachtel, the Box can't hold it, it is too little; es geht ein Geſchrey, eine Rede, there goes or runs a Report; es geht auf Leib und Leben, your Life lies at Stake, is concerned in it; es geht ab wie Pech vom Ermel, it ſpeeds like a lame Horſe; über ſich gehen laſſen, to bear it, take it upon you, ſuffer it; wie wird mirs gehen? what will become of me? gehe hin in Frieden! depart in Peace! da gieng es an, there it began or commenced; da gieng es an ein Freſſen und Saufen, Tanzen und Springen, then they fell a Rioting and Drinking, a Dancing, Rigging and Ramping; ſo geht es in der Welt, ſuch are the Manners of the World; laß es gehen, wie es geht, leave the World to take its Courſe.

Digitized by Google

Geheule, n. a Howling, ſ. heulen; das Geheule eines Hundes, the Yelping of a Dog; ein Geheule machen, to keep a Coil.

Gehirn, n. the Brain.

Gehlings, ſuddenly, on a Sudden.

Gehoben, hoven, ſ. heben.

Geholfen, holpen, ſ. helfen.

Gehölz, n. a Wood, Foreſt; ein dickes, a Thicket; ein kleines, a Holt; ein Gehölz, wo alle ſieben und acht Jahre Holz geſchlagen wird, a Copſe or Coppice, an Underwood, ſ. Holz, Wald, Forſt.

Gehör, n. the Hearing; ein ſchwaches, ſchweres, a dull, hard, thick Ear; ſcharf Gehör, a good and quick Ear; einem Gehör geben, to give one Ear, hearken to him; it. to give Audience.

Gehorchen, to hearken, obey, yield, ſubmit to, comply with one's Dictates, ſ. gehorſam ſeyn.

Gehören, 1) zugehören, to be your own or Property, to appertain or belong to you, be your due; 2) ſich gehören, to be lawful, reaſonable, juſt, right, becoming, ſeemly, decent &c. ſ. gebühren; 3) ſich ſchicken, to be apt, meet, fit, proper, ſuitable; das gehöret nicht hieher, this is from the Purpoſe, (not to the Purpoſe) oder auch, that muſt not be placed here; 4) darzu gehören, von der Zahl ſeyn, to be of the Number, to be put in, intromitted to, added or joined to &c. gehörend, gehörig, due, right, juſt, lawful, decent &c.

Gehörlos, not having the Uſe of Hearing.

Gehörloſigkeit, Deafneſs, ſ. Taubheit.

Gehörnet, horned, having or wearing Horns.

Gehorſam, m. Obedience, Dutifulneſs; den man ſeiner Obrigkeit ſchuldig, Allegiance, Subjection, Submiſſion; ein blinder, a paſſive, blind Obedience; Gehorſam leiſten, to ſhew Obedience, comply with your Duty, ſ. gehorchen; einen Gehorſam lernen, to beat a Fellow to a Compliance.

Gehorſam, obedient, dutiful, obſequious; gehorſam ſeyn, ſich gehorſam oder gehorſamlich erweiſen oder erzeigen, to be obedient, carry yourſelf obediently &c.

Gehorſamen, ſ. gehorchen.

Gehülfe, m. a Help-Mate. Aſſiſtant; Amtsgehülfe, a Colleague, Partner; Mitgehülfe, a Fellow-Helper; Gehülfinn, a She-Mate.

Gejauchze, n. a Shouting, ſ. Jauchzen.

Geifer, m. Drivel, Foam or Fome, Slaver, Slabbering; allen ſeinen Geifer wider einen ausſchäumen, to fret and foam againſt one; den Geifer im Reden von ſich ſpritzen, to ſputter and ſpit in a haſty Talk; Geiferer, m. Geifermaul, n. a Slabber-Chops, ſlabbering-Man; Geifertüchlein eines Kindes, a ſlabbering-Bib.

Geifern, den Geifer auslaſſen, to drivel, foam or ſome.

Geige, f. a Viol, Violin, Fiddle, ſ. Violin, Fidel; geigen, eins aufſtreichen, to fiddle, play upon the Violin, ſtrike up; Geigenfutter, n. a Caſe for a Violin; Geigenhals, m. the Neck of a Violin; Geigenharz, n. Colophonium; Geigenmacher, a Viol-Maker; Geigenſteg, the Bridge of a Viol; Geiger, a Player upon the Violin; ein Baß- oder Violdigambgeiger, a Violiſt.

Geil, leacherous, laſcivous, wanton, incontinent, luſtfull, ſ. unkeuſch; geile Reden führen, to ſpeak obſcenely, filthily, bawdy &c. ein geiler Bock, a Leacher or Lercher, a wanton, goatiſh, rammiſh, rank, laſcivous, lewd, diſſolute, impure, unclean Fellow, ſ. Hurenjäger.

Geilen, (die) die Hoden, the Cods, Stones, Ballocks or Teſticles of a Man or Beaſt; Biber-Geilen, Caſtoreum; Hirſch-Geilen, the Dowcets of a Stag.

Geilheit, f. Luxury, Leachery, Incontinence, Luſtfulneſs, Laſciviouſneſs, Lewdneſs, Wantoneſs; Geilheit oder übermäßige Fettigkeit und Fruchtbarkeit, Luxuriancy, Fatneſs, Fertility, Rankneſs.

Geißel, m. perſönlicher Bürge, an Hoſtage.

Geiß, f. a She-Goat, ſ. Ziege; Geißblatt, n. oder Klee, m. Wood-Bind, Honey-Suckle; Geißblumen, Crow-Foot; Geißbohnen, ſ. Ziegenlorbern; Geißmelker, m. (Eule) a Fern-Owl.

Geißel, f. Peitſche, a Whip or Scourge; geißeln, to whip, laſh, ſcourge, jerk; Geißelſtiel, m. the Crop of a Whip; Geißelſchmitz, m. a Laſh with a Whip.

Geiſt, m. a Ghoſt, Spirit; der heilige Geiſt, the holy Ghoſt; ein böſer Geiſt, an evil Spirit; ein Geiſt oder Geſpenſt, a Ghoſt, Spirit, Spectre, Apparition; die Lebensgeiſter, the vital or animal Spirits; den Geiſt aufgeben, to yield up the Ghoſt, expire, breathe your laſt; eines Menſchen natürlicher Geiſt, a Man's Genius, natural Temper, Talent; von hohen Geiſt, of a high and great Spirit; Frohngeiſter, ſ. Schutzengel.

Geiſtig, ſpirituous, Spirit-like, ſ. ſpirituös.

Geiſtlich, 1) ohnleiblich, ſpiritual, incorporal; 2) nicht fleiſchlich, andächtig, ſpiritual, devout, godly, pious; 3) im geiſtlichen Stande, eccleſiaſtical, clerical;

Digitized by Google

rical; eine vornehme geiſtliche Perſon, a Prelate; die Herren Geiſtlichen, the Clergy-Men, Churchmen, Clerks, Miniſters, the Clergy; das geiſtliche Recht, the Canon-Law; Lehrer des geiſtlichen Rechts, a Canoniſt; geiſtliche Sachen, ſpiritual or eccleſiaſtical Cauſes; geiſtlich oder weltlich, ſpiritual and temporal; geiſtliche Orden, religious Orders; ein geiſtlicher Ordensmann oder Bruder, a Religious; geiſtliche Stiftungen einziehen, to ſecularize religious Foundations; 4) der geiſtliche oder innerliche Menſch, the ſpiritual or internal Man; ein geiſtliches und göttliches Leben, a ſpiritual, godly, pious, religious Life; in einem geiſtlichen Verſtande, in a myſtical Senſe, myſtically; geiſtlich geſinnet, ſpiritually minded; geiſtlich arm, poor-ſpirited.

Geiſtlichkeit, f. 1) Heiligkeit, Spirituality, Religiouſneſs, Devotion, Sanctity, Holineſs &c. 2) die Geiſtlichen alle, the Clergy, the whole Body of Eccleſiaſticks; 3) der geiſtliche Stand, the Clerkſhip, Condition of a Clergy-Man.

Geiz, m. Avarice, Covetouſneeſs, Greedineſs, Tenacity, Hardneſs, ſ. Kargheit.

Geizen, to be coverous, to rake and ſcrape for an Eſtate, ſ. ſcharren, ſchinden, ſchaben.

Geizhals, m. a covetous Hunks, Churl, Curmudgeon, Niggard; ein reicher Geizhals, a rich Cob; einer, der ſich nie ſatt frißt, a Pinch-Belly, Pinch-Gut, ſ. Filz, Knicker, Lauſer.

Geizig, avaricious, covetous, hard, tenaceous, penurious, cloſe-fiſted ſtrait-handed, dry, ſtingy, miſerable, ſ. knickeriſch; er iſt ungemein geizig, he ſaves the very Droppings of his Noſe; ein geiziger Fraß, a greedy Gut, hungry, ravenous Wolf; geizig auf die Nahrung, ſharp ſet to one's Trade; geizig freſſen, to eat greedily; ein Geizteufel, a covetous Genius, ſ. Geizhals.

Gekannt, known, ſ. kennen.

Gekipperter Boy, m. whirled or varied Bay.

Gekirre, n. a Skreaking, ſ. kirren.

Geklapper, n. Rattling, ſ. klappern.

Geklatſche, n. 1) mit der Peitſche, the Flaſhing with a Whip, ſ. klatſchen; 2) Gewäſche, Prattling, Babbling, Tittle-Tattle.

Geklemper, n. a Clacking, Click-Clack, ſ. klempern.

Geklopfe, n. a Clapping, ſ. klopfen.

Geknirre, n. a Skreaking, ſ. knirren.

Gekoche, n. Cookery, ſ. kochen.

Gekommen, come, ſ. kommen.

Gekonnt, been able, ſ. können.

Gekrache, n. a Cracking, ſ. krachen.

Gekrimmel und Gewimmel, (von Ameiſen) a Swarm of Emmets, ſ. wimmeln.

Gekritzel, n. a Scrawling or Scribbling, ſ. kritzeln.

Gekrochen, crept, ſ. kriechen.

Gekröſe, n. a Calve's Pluck or Chaldron, ſ. Kroß.

Gekrübel und Gewübel, n. ſ. Gekrimmel.

Gekützel, n. a Tickling, ſ. kützeln.

Gelache, Gelächter, n. a Laughing, ſ. lachen.

Gelächel, n. a Smiling, ſ. lächeln.

Gelag, n. Zuſammenkunft guter Freunde, a Club; ins Gelag hinein reden, to ſpeak Nonſenſe, to talk without Conſidering what you ſay; ins Gelag hinein lügen, to tell Lies to your Friends; ein Saufgelag, a Drinking-Bout.

Geländer, n. ſ. Gelender.

Gelangen, (zu etwas) to get, attain or reach ſomething; to come or arrive to it; auf die Nachkommen gelangen, to be propagated, brought down, or come over to the Poſterity.

Gelangen laſſen, ſeine Bitte an einen, to addreſs or direct your Petition to one, make your Addreſs, Suit or Application to him; eine That an die Obrigkeit gelangen laſſen, to intimate a Fact to the Magiſtrate, give in an Information of it.

Gelaſſen ſeyn, to live in a great Tranquillity of Mind, to have reſigned, given up, abandoned or ſubmitted yourſelf wholly to the Will of God.

Gelaſſenheit, f. an entire Reſignation and Submiſſion to the Will of God, an Indifference of Mind in Order to any external Thing that befalls you.

Geläuftig, able to run; es iſt mir ſehr geläuftig it is well known, obvious unto me.

Gelaut oder Geläute, n. a Ringing of Bells in Peales; ein Schellengeläute, a Ringing or Ruſtling of Bells that are faſtened on the Gears of Sledge-Horſes.

Gelb, yellow; gelblicht, yellowiſh, ſomewhat yellow; Gelbſchnabel, a Chitty-Face, callow Bird, that is not yet fledged, a downy-Beard; Gelbſucht, f. the Jaundice, the Yellows; Gelbſchwertel, Acorus, ſ. Calmus.

Geld, n. Money or Mony, Coin; klein Geld, ſmall Money; Geld, das nicht gut iſt, böſes Geld, baſe Coin, Money of no Value; abgeſetztes, cryed down Money; Geld für die Fiſche! Geld her! Money down! out with it! etwas zu Gelde machen, to make Money of a Thing; mein Geldlein iſt hin, my little Money is gone, ſpent, conſumed; Geldbeutel, m. a Money-Bag; Gelder,

Digitized by Google

der, the ready Money, ſ. Baarſchaft; Geldbuße, ſ. Strafe; Geldkaſten, m. the Caſh; Geldforderung, Money due to you; Geldgeiz, Geldbegierde, Geldhunger, Covetouſneſs, Greedineſs of Money, ſ. Geiz; Geiziger, a Gripe-Money, covetous Penny-Father; Geldſack, ſ. Beutel; Geldſorten, the divers Species of coined Money; Geldſucht, ſ. ſ. Geiz; Geldſtrafe, f. a Fine, Amercement or Amerciment; Geldſtrafe auflegen, to fine, amerce; Geldwechſel, m. Exchange of Money; Geldwechſeler, an Exchange-Man; Geldzins, m. Rent or Intereſt of or for Money upon Uſe; Geld, ſpricht die Welt, I wot well how the World wags, he is moſt lov'd that hath moſt Bags.

Gelieben, (eines Gnade) to truſt in one, ſ. Gnade.

Gelecke, n. a Licking.

Gelegen, 1) haben, to have lain, ſ. liegen; 2) gelegen ſeyn, oder liegen, to lye, be ſituated, ſeated; 3) gelegen, bequem, convenient, apt, commodious, fit, proper, ſeaſonable, opportune; eine gelegene Zeit, a fit Opportunity; zu rechter gelegener Zeit, in the very Nick of Time, in Pudding-Time, ſeaſonably, patly, to the Purpoſe; es iſt mir jetzt nicht gelegen, I am not at Leiſure now, I am buſied; es iſt mir nicht gelegen, (ungelegen) daß ich dieſes thun ſollte, I don't love (it does not fit me) to do that; 4) daran gelegen ſeyn, viel auf ſich haben, to be material, main, conſiderable, of Importance, Conſequence, great Concern; es iſt viel daran gelegen, that matters, imports, ſignifies very much; es iſt nichts daran gelegen, 't is no Matter, nothing, 't is or ſignifies nothing; es iſt mir mit daran gelegen, I am engaged, intereſted, concerned in it.

Gelegenheit, f. 1) eines Orts, the Site, Situation, Seat; 2) Bequemlichkeit im Hauſe, good Accommodation (of Lodging), Conveniency, Commodiouſneſs; 3) Füglichkeit etwas zu thun, Opportunity, Occaſion, Way, Manner, Means to do ſomething; eine Gelegenheit vom Zaun brechen, to forge a Pretext; gelegentlich, occaſionally.

Gelehnt, ſ. geliehen.

Gelehrig, gelehrſam, docile, teachable, tractable, apt to be taught or to learn ſomething.

Gelehrigkeit, Gelehrſamkeit, f. Docility, Teachableneſs, Tractableneſs.

Gelehrt, learned; die Gelehrten, the Learned; gelehrt ſchreiben, to write learnedly.

Gelehrtheit oder Gelahrtheit, f. Learning, Erudition, Doctrine, Knowledge, Science.

Geleiß, n. the Tract or Streaks of a Cart-Wheel, ſ. Wagengeleiß.

Geleit, n. 1) das ſichere, a Guard, Guidance, Convoy, Conduct; 2) Gefolge, Begleitung, the Train, Retinue, Attendance, Accompanying; einem das Geleite geben, to accompany one, go a little Way along with him, lead him out with Civility; 3) das Geleit, (Geleitsgeld) Paſſage-Duty.

Geleiten, to conduct, ſ. begleiten.

Geleitsbrief, m. a Safe-Conduct, Paſsport, Licence to travel; Geleitsmann, a Guide, Conducter, Convoy, Guard, Leader; Geleitsſchiffe, a Convoy of Men of War.

Gelender, n. 1) Lehnen an einer Treppe, Rails, a Balliſter or Balluſter; 2) an einer Mauer, Eſpaliers, Counter-Laths or Rails.

Gelenk, n. an Article, Joint, Knuckle; an der Hand, the Wriſt; im Rücken, a Turning-Joint or Spondile of the Back-Bone; ein Gelenk an einer Kette, a Link, Ring, Swivel, ſ. Wirbel, Glied.

Gelenk, pliant, pliable, flexible, agile, active, nimble.

Gelieben laſſen, ſich etwas, to take a Fancy for, eat of a forbidden Apple, ſ. belieben, gelüſten.

Geliebet haben, to have loved; geliebet werden, to be loved; es geliebet mir, it pleaſes me, I like it, ſ. belieben.

Geliebt es Gott! and God will! God willing.

Geliefert, (Blut) ſ. gerinnen.

Geliehen, (Geld) Loan, Money lent, ſ. leihen.

Gelind, 1) weich, ſoft, yielding to the Touch; 2) mild, ſanftmüthig, mild, ſweet, meek, gentle, fair; 3) gelindes Wetter, mild or warm Weather.

Gelindigkeit, f. Softneſs, Gentleneſs, Sweetneſs, Indulgence; Gelindigkeit gebrauchen, to uſe fair Means.

Gelingen, to ſucceed, proſper, ſpeed; wornach man ringt, das gelingt, harm watch, harm catch; es iſt (oder hat) ihm wohl gelungen, he has brought it about or to a good Iſſue; Gott laſſe es wohl gelingen! God ſend you good Speed! ſ. gerathen, glücken.

Geliſpel, n. a Liſping, ſ. Liſpeln.

Gelitten haben, to have ſuffered; wohl gelitten ſeyn bey einem, to be in one's Favour.

Gellen, to tingle or tinkle.

Gellen, n. (der Ohren) the Tingling or Tinkling (of Ears).

Geloben, to promiſe, ſ. verſprechen.

Gelobet, 1) verſprochen, promiſed, vowed; 2) geprieſen, praiſed.

Gelobte Land, n. the holy Land.

Digitized by Google

Gelogen haben, to have lied, feigned or forged ſomething, to have told a Lie.

Gelt! was gilts! ich wette! 't is an even Lay &c. Why, I aſk you.

Gelte, f. a Tray, Pail, Milk-Pail.

Gelten, 1) werth ſeyn, to be worth, be of Value or Account, bear a Price; 2) **nicht verwerflich, gangbar ſeyn**, to be current or paſſing; **das gelten kann**, allowable, paſſable; **gelten laſſen**, to admit, allow or approve of; 3) **Kraft haben**, to be of Power or Favour, to prove effectual or of good Effect, to be good, valid &c. **was gilts!** I lay a Wager; **es gilt mir gleich**, it's all one to me, it's indifferent to me; **es gilt dir!** it is to thee!

Gelübde, n. a Vow; **ein Gelübde thun**, to make a Vow; **ein Gelübde bezahlen**, to perform or accompliſh your Vow; **brechen**, to break to tranſgreſs your Vow.

Gelünge, n. Geſchlinge.

Gelüſte, n. das Gelüſten, f. Concupiſcence, Luſtfulneſs, Luſt, eager Deſire, Affection, Longing, Liſt or Liſting.

Gelüſten laſſen, (ſich etwas, oder nach etwas, oder eines Dinges) to liſt or covet a Thing, luſt or covet after it, long for, be luſtful, deſirous, coverous of, deſire to enjoy it; **wenn es euch gelüſtet**, if you do liſt or like it, if you are willing to do ſo; **gelüſtig**, ſ. **lüſtern**.

Gemach, n. 1) a Room, Chamber, Apartment; **die Abtheilung der Gemächer**, Compartment, ſ. **Zimmer**; 2) Conveniency, Eaſe, ſ. **Gemächlichkeit**; 3) **das heimliche Gemach**, the Privy, neceſſary Houſe, Eaſement, Cloſet, ſ. **Abtritt**.

Gemach, ſ. **allgemach**, ſachte; **er iſt gar gemach oder commod**, ſ. **gemächlich! gemach! gemach! mein Herr!** Peace! Peace! ſoftly! fair and ſoftly! hold there! **Gemachſtuhl**, m. ſ. **Nachtſtuhl**.

Gemächlich, 1) bequem, eaſy, commodious, convenient; *adv.* commodiouſly; 2) **gemächlich**, ſachte, by Degrees, with Eaſe, at Eaſe or at Leiſure, by ſpare Hours, with good Conveniency, without any Incommodity, leiſurly.

Gemächlichkeit, f. Conveniency, Commodity, Leiſure, Pleaſure, Eaſe, ſ. **Bequemlichkeit, Ruhe**.

Gemächte, n. 1) **von etwas**, the Fabrick, Structure, Compoſition, Make or Making of a Thing; **ein elendes Gemächte**, a miſerable Work or Creature; **er iſt der Schöpfer, wir ſind ſein Gemächte**, he is the Maker, we are his Handy-Work or Creatures; **iſt dieſes euer Gemächte?** is this your (or of your) Making? 2) the Groin, the Parts about the Privities, ſ. **Scham**.

Gemahl, (der) the Conſort of a Lady; **das Gemahl**, ſ. **Ehegemahl**.

Gemahlinn, (die) a Conſort, Lady or Spouſe of an illuſtrious Man.

Gemahnen, to ſeem; **es gemahnet mich**, it makes me think, it ſeems to me.

Gemälde, n. a Picture; **ein getuſchtes Gemälde**, a dawbed Picture; **ein getüpftes**, a Piece of Miniature.

Gemanſche, n. a Slip-Slop, Hotch-Potch, odd Kind of Diſh.

Gemäß, anſwerable, proportionable, conform, conformable, ſutable, like, adequate, agreeing, agreeable, congruous, convenient, conſentaneous; *adv.* accordingly, conformably; **der Vernunft, Schrift, Natur gemäß**, according (or accordingly) to, conform or conformably to Reaſon, to the Scriptures, to Nature &c. **das iſt der Wahrheit nicht gemäß**, that does not agree with Truth, can't conſiſt with it; **ſeinem Stande gemäß leben**, to demean one'ſelf as it is convenient, one's State and Condition, to live like one'ſelf.

Gemäßigt, temperate, moderate.

Gemäſtet, fat, fatted, ſ. **mäſten**.

Gemäuer, n. **eine Mauer**, a mured Wall; **eingefallenes Gemäuer**, the Rubbiſh.

Gemein, common, ordinary, frequent; **der gemeine Mann, das gemeine Volk**, the Vulgar, the common People, ſ. **Pöbel**; **ein gemeiner Mann**, one of the vulgar Sort of People; **gemeine ſchlechte Sachen**, Trifles, trivial, vile, vulgar, ordinary, common Things; **es geht die gemeine Rede**, it's vulgarly reported, it's a common Talk; **der gemeine Anger oder Viehweide**, the Common or Commons; **das gemeine Weſen**, a Common-Wealth; **das gemeine Beſte**, the public Welfare or Intereſt, the Common-Weal; **Güter gemein haben**, to live in Community of Goods; **ſich gemein machen**, to make yourſelf familiar or too cheap; **mache dich nicht zu gemein**, ſtand off! keep at a Diſtance! **heilige Dinge gemein machen**, to profane holy Things; **insgemein**, commonly; **der gemeine Gebrauch**, the univerſal, general Uſage, ſ. **allgemein**.

Gemeinde oder Gemeine, f. the Commons, Commonalty; **einer von der Gemeine**, a Commoner; **eine Verſammlung der ganzen Gemeine**, a Common-Council; **die chriſtliche Gemeine**, the faithful Members of that Body whoſe Head is Chriſt, the Church, the Chriſtian Communion; **von der Gemeine ausſchließen**, to excommunicate, ſeparate, cut one off from the Communion; **das Haus der Gemeinen**,

Digitized by Google

men, the House of Commons, ſ. Unter-Haus.

Gemeinheit, Gemeinſchaft, f. a Communion, Community, Communication, an Union, Unity; **Gemeinſchaft etlicher Kaufleute in der Handlung**, a Corporation, Partnership, Company; **Gemeinſchaft an etwas**, Participation, Intereſt; **Gemeinſchaft der zwo Naturen in Chriſto**, the Communion of the two Natures in Chriſt; **Gemeinſchaft der Heiligen**, the Communion of Saints; **die geiſtliche Gemeinſchaft der Gläubigen mit Chriſto**, the myſtical Union of the Faithful with Chriſt; **Gemeinſchaft der Güther**, Community of Goods; **fleiſchliche Gemeinſchaft mit einer haben**, to know a Woman carnally.

Gemeiniglich, commonly, moſtly, moſt an End, uſually, vulgarly, generally, ſ. **mehrentheils, insgemein.**

Gemeinſam, familiar, intimately, free, affable, common; **gemeinſamlich**, familiarly &c.

Gemeinſamkeit, f. Familiarity, Intimacy, Affability, Sociableneſs.

Gemeinſchaftlich, common, in Community, Coparceny, Copartment; **eine gemeinſchaftliche Handlung**, a Copartnerſhip, Society, Company, Community of Tradesmen.

Gemenge, n. a Mixture, Medley, Mingling, Mixing, ſ. **Gemiſche.**

Gemerk, n. a Marking, Noting &c. ſ. **merken.**

Gemeſſen, meaſured; **gemeſſener Befehl**, a limited Order or Inſtruction; **mit gemeſſenen Schritten gehen**, to go a ſlow Pace.

Gemetzel, n. a Slaughter, Maſſacre.

Gems, f. a Shamoy; **ein Männlein, Weiblein, und Junges**, a Buck, a Doe and a Kid; **Gemsleder**, Shamoy or ſhammy-Leather.

Gemummel, Gemurmel, Gemurre, n. a Mumbling, Murmuring, Grumbling, Muttering.

Gemünde, n. the Mouth of a River, ſ. **Mündung.**

Gemünze, n. the Coinage.

Gemüſe, n. Pulſe, ſ. **Zugemüſe.**

Gemüßiget, conſtrained, engaged, forced, obliged.

Gemüth, n. the Mind, the human Genius or Spirit; **zu Gemüth führen**, to put in Mind, call to Mind, remonſtrate; **ſein Gemüth auf etwas richten**, to mind or ply a Thing, to give your Mind to it.

Gemüthsbeſtürzung, f. a Perturbation, Diſturbance, Trouble, Diſcordes, Vexation, Affliction of Mind; **Gemüthsbewegung**, f. an Emotion, Affection, Paſſion of Mind; **Gemüthserfriſch- oder Erquickung**, f. a Refreſhing, Recreation, Reviving, Comfort, Plucking up of Spirits; **was im Gemüth vorgeht oder geſchieht**, mental.

Gen Himmel fahren, to aſcend or go up to Heaven; **gen Morgen**, ſ. **gegen.**

Genade, f. Grace, ſ. **Gnade.**

Genannt, named, ſ. **nennen.**

Gendſche, n. Junkets, ſweet-Meats.

Gendſchig, lickeriſh.

Genaturt ſeyn, to be natured, have a natural Affection.

Genau, 1) **karg**, near, niggard, ſ. **geizig**; 2) **ſehr ſcharf**, ſtrict, cloſe, narrow, rigorous, rigid, preciſe, poſitive; **der genauſte Preis**, the loweſt, neareſt, utmoſt Price; *adv.* ſtrictly, exactly, punctually, accurately &c.

Genauheit, Genauigkeit, f. Strictneſs, Cloſeneſs, Exactneſs, Accuracy, Narrowneſs, Hardneſs, Scarceneſs, Savingneſs.

Genehmhalten, to allow or approve of, agree or aſſent to, be pleaſed or ſatisfied with, ſ. **gutheiſſen.**

Genehmhaltung, f. Approbation, Ratification, Liking, Vouchſafing.

Genehmigen, to approve of, ſ. **genehmhalten.**

Genehmiget, allowed of.

Geneigt, inclined, bent, prone, propenſe, affected, willing; **geneigt zum Schwören, Saufen** ꝛc. ſubject, addicted to; **geneigt ſeyn einem oder gegen einen**, to favour him, be favourable unto him.

Geneigtheit, f. Inclination, Affection, Kindneſs, Favouring &c.

General, m. a General; **Generalfeldmarſchall**, the Camp-Marſhal-general; **Generalfeldzeugmeiſter**, the great Maſter of the Ordinance; **Generallieutenant**, the Lieutenant-general; **Generalquartiermeiſter**, the Quarter-Maſter-general; **Generalſtab**, m. the General's-Quarters; **Generalſtelle**, the Charge or Dignity of a General; **Generalwachtmeiſter**, the General-Major or Major-general; **Generalität**, f. the whole Body of the Generals, the Generality.

Geneſen, to recover, be freed or delivered of a Sickneſs, reſtored, to Health; **eines Kindes geneſen**, to be delivered of a Child; **das Geneſen, die Geneſung**, the Recovery.

Genf, n. Geneva.

Geng und gebe, (iſt das Geld) Money that is current, that would go.

Genick, n. the Nape of the Neck, ſ. **Nacke.**

Genieß, ſ. **Genuß.**

Genießbar, eatable.

Genießen, to enjoy; **zu genießen haben**, to have the Uſe or Profit of; **ich genoß**, I did enjoy; **genoſſen**, enjoyed; **Genießung**, f. the Enjoyment.

Digitized by Google

Geniße, n. a Neſtling, ſ. **niſſen**, **Neſt**; **allerhand Geniße unter einander**, Bruſh-Wood, Sweepings &c.

Genommen, taken, ſ. **nehmen**.

Genoß, n. a Conſort, Copercener, Fellow-Companion, Camarade; **Amtsgenoß**, a Colleague; **ich, er, ſie genoß**, I, he, ſhe enjoyed, ſ. **genießen**; **Genoſſenſchaft**, ſ. a Coparceny, Fellowſhip &c.

Genſt, m. Broom; **ſtachlichter Genſt**, Furz.

Genug, enough, ſufficient; **bekannt genug**, ſufficiently known; **genug thun**, to ſatisfy.

Genüge, ſ. Sufficiency, Satiery, Fulneſs; **zur Genüge**, well enough, ſufficiently.

Genügen, n. Satisfaction, Content (ment) Delight, Pleaſure; **Genügen geben, leiſten oder thun**, to content, ſatisfy, apay, appeaſe, give Satisfaction; **ſeiner Schuldigkeit ein Genügen leiſten**, to comply with your Duty, to acquit one'ſelf, or acquit one'ſelf of one's Duty.

Genüglich, eaſy to be contented.

Genüglichkeit, ſ. Contentedneſs, ſ. **Vergnüglichkeit**.

Genugſam, ſufficient, competent, enough; **genugſam**, (**geſchickt, überwieſen** ꝛc.) ſufficiently &c. **Genugſamkeit**, ſ. Sufficiency.

Genugthuung Chriſti, the Satisfaction of Chriſt.

Genuß, m. the Enjoyment, Advantage, Profit, Improvement of a Thing; **der den bloßen Genuß von etwas hat**, an Uſufructuary.

Gepfeife, n. a Fifing, Piping, Whiſtling.

Gepfiffen, whiſtled, ſ. **pfeiffen**.

Gepfiſper, Gefliſper, a Whiſpering.

Gepflogen, uſed, ſ. **pflegen**.

Geplapper, n. a Babbling, Prattling, Chatting, Tittle-Tattle.

Gepldrre, n. a Blaring, Bawling.

Geplatze, n. a Plaſhing.

Geplauder, an idle, ſilly Talking, ſ. **Geplapper**.

Gepolter, n. the Noiſe of a Body that tumbles down a Pair of Stairs.

Gepräge, n. the Stamp or Coin of a Piece of Money; **von Einem Gepräge**, of one and the ſame Stamp.

Gepränge, n. Pomp, State, Magnificence, Pageantry, great Shew, Train, Retinue.

Gequäle, n. a Torturing, Tormenting.

Gequetſche, n. a Squaſhing.

Gerächet oder gerochen, vindicated, ſ. **rächen**.

Gerad, gerade, right, even, ſtrait, direct; **von einem geraden Leibe**, of a tall, well ſhaped Body; **gerade nach der Bleywage**, perpendicular; **gerade über ſich**, upright, perpendicularly upwards; **gerade herunter**, plum-down, downright, perpendicularly down; **gerade zu, geraden Weges**, directly, ſtrait-Way, ſtrait or right on, ſtrait along, ſ. **ſtracks**; **fünfe gerade ſein laſſen**, to connive at ſomething, be not overrigorous; **gerade ſieben**, juſt ſeven, even ſeven; **gerade (eben) ſo viel**, even as much or many; **gerade entgegen**, directly or diametrically oppoſite; **es trifft gerade damit zu**, it agrees exactly, perfectly, preciſely, to a Hair, ad unguem, ſ. **genau**.

Geraſſel, n. a Rattling.

Geräth, Geräthe, n. Goods, Stuff, Tackling, Moveables, ſ. **Hausrath**; **Leinengeräthe**, Shift, white Linnen; **Weibergeräthe**, Woman's Attire; **zinnern Geräthe**, Pewter, ſ. **Geſchirr**; **die Compoſita** ſ. unter ihrem Anfangswort.

Garathen, 1) **gelingen**, to ſucceed, proſper, thrive, to miſs not; **das Getraide iſt heuer ſchlecht gerathen**, there hath been but a bad Crop of Corn this Year; 2) **ſich zutragen**, to fall out; **wohlgerathene Kinder**, well bred, well manner'd Children; **es gerieth zu ſeinem Verderben**, it fell out to his Perdition, turned to his Ruin; **es gerieth ihnen zum Anſtoß**, it became an Offence or Scandal unto them; 3) **wohin, worein gerathen oder kommen**, to come or fall upon &c. **in ein Dorf hinein gerathen**, to fall into a Village; **in Schulden**, to run into Debts; **in Verachtung**, to fall in Eſteem, loſe your Credit, become deſpicable; **in Ungnade**, to loſe the Prince's Favour, incur his Diſpleaſure, fall into his Diſgrace; **den Leuten in die Mäuler**, to grow the common Talk of all the Town; 4) **ſich gerathen ſeyn laſſen**, to be adviſed, counſeled, admoniſhed, to take good Counſel; **gerathen haben**, to have adviſed &c. ſ. **rathen**.

Geräthſchaft, ſ. Tools, Inſtruments, Implements, Materials, Furniture, Trade.

Geräuchert, ſmoaked, ſ. **räuchern**.

Geraufe, n. a Grappling, Cuffing, ſ. **raufen**.

Geraum oder geräumig, wide, large, ſpecious, broad, ample; **eine geraume Zeit**, a pretty While ago.

Geräumlich, ſ. **geraum**; **Geräumlichkeit, Geräumigkeit**, ſ. Room, Wideneſs, Spaciouſneſs, Largeneſs &c.

Geräuſche, n. a Ruſhing, a boiſterous Noiſe, Buſtle; **ein Geräuſche mit den Füßen**, a Clattering or Stamping with the Feet; **mit dem Degen**, a Swaſhing, ſ. **klingen**; **eines Strohms**, the Murmuring, ſ. **rauſchen**.

Gerben, to curry, tan or dreſs (Hides or Leather); **einem das Leder ausgerben**, to tan one's Hide, curry his coat well.

Gerber, a Tanner, ſ. **Lohgerber**; **ein Weißger-**

ber,

Digitized by Google

er, a Currier, Leather-Dreſſer, ſ. weiß ꝛc.
erberey, f. a Tan-Houſe; Gerbergru-
, f. a Tan-Pit; Gerberlohe oder Holz,
Lohe.
cht, juſt, righteous; die Gerechten, the
it, Righteous, Upright ones; gerecht
machet, juſtified; gerecht ſeyn, als
chuhe ꝛc. to fit, ſute; in alle Sättel
recht, apt or fit for any Thing.
chtigkeit, f. 1) Juſtice, Righteouſneſs,
prightneſs; nach Gerechtigkeit han-
ln, to act according to Juſtice, Right,
uity, Juſtneſs, Reaſonableneſs; 2) Ge-
htigkeit oder Freyheit etwas zu thun, a
ght or Priviledge; 3) die Gerechtig-
t oder Gebiete einer Stadt ꝛc. the
risdiction or Territory, ſ. Gebiet,
rthmäßigkeit.
chtmachen, to juſtify.
chtſame, (die) Gerechtigkeit etwas zu
n, oder zu beſitzen, one's competent
ght or Priviledge to ſomething.
de, n. a Talking, Rumour, ſ. reden.
be, n. a Rubbing, ſ. reiben.
chen, zur Ehre, Schande, zum Ruhm,
oft ꝛc. to prove or redound, turn or
d to.
ien laſſen, ſich etwas, to repent a Thing
of a Thing, be ſorry of it; das gereuet
r, he repents it or of it.
ſper, n. a Hawking, ſ. reuſpern.
pt, n. 1) das Urtheil, the Judgment,
om, Judicature; vor Gericht fordern, to
uign one, go to Law with him, ſue him
aw, enter an Action againſt him; Ge-
t halten, to adminiſter Juſtice, to
ge or hear Cauſes, hold the Aſſiſes;
icht über einen halten, to do Juſtice
n one; 2) der Ort wo man Gericht hält,
urt of Juſtice or Judicature; Landge-
t halten, to hold the Aſſiſes in the
ntry; die Gerichten, the Juſtices,
icers 3) die Gerichtsſtätte, das Hoch-
cht, wo Uebelthäter abgethan werden,
Place of Execution, where Male-
ors are executed; 4) ein Gerücht,
acht Eſſen) a Meſs or Diſh of Meat;
Compoſita ſ. unter dem Wort, womit
ich anfangen.
tlein, Gerichtgen, a little Diſh or
s.
tlich, judicial, judiciary, at Law,
ore the Juſtice; *adv.* judicially, in a
cial Way.
tsbarkeit, f. Juriſdiction, ſ. Gerichts-
ng.
tsbothe, an Apparitor, Sergeant,
er, Meſſenger of the Juſtice.
tsbuch, n. the judiciary Records or
s.

Gerichtskammer, f. (Hof, m. Haus, n. Saal, m. oder Richterſtube, f.) the Chamber, Court, Houſe or Hall of Judicature or Juſtice.

Gerichtsſchreiber, the Regiſter, Clerk, Actuary in a Court of Juſtice; Gerichtsſtuhl, ſ. Richterſtuhl; Gerichtstag, m. a Court-Day, the Aſſiſes; Gerichtsvogt, the Clerk of the Inrollments of Fines and Recoveries, the Auditor; Gerichtsbarkeit, f. Gerichtszwang, m. Juriſdiction; durch Gerichtszwang etwas erlangen, to obtain in a judicial Way, by Suit at Law.

Geridon, m. a Stand, to ſet a Candleſtick on.

Gering, nicht viel werth, mean, ſorry, pitiful, ſlight, ſmall, baſe, vile, deſpicable, light, cheap, poor, abject, ſlender, ſordid, of little Value; niedrig, unanſehnlich, mean, little, baſe, low, inconſiderable, common, vulgar, indifferent; gering achten, to ſcorn, vilify, neglect, deſpiſe, run down, make ſlight of, no Account of; geringhaltig Erz, Ore containing but little Metal; nicht das geringſte, not the leaſt, not a Jot, not a Whit, not any Thing, not at all &c.

Geringer, meaner.

Geringſte, meaneſt &c.

Giringfügig, mean, ſ. gering, ſchlecht.

Geringfügigkeit, f. the Littleneſs &c.

Geringſchätzig, deſpicable, contemptible, of little or ſmall Value, Price or Worth, ſ. verächtlich; *adv.* deſpicably, contemptibly &c.

Geringſchätzigkeit, f. the Meaneſs, Slightneſs, Deſpicableneſs, Vileneſs.

Geringſchätzung, f. the Slighting, Deſpiſing, Contempt.

Gerinnen, dick werden, als Milch, Blut ꝛc. to curd, curdle, clod, coagulate, congeal, thiken, ſettle; geronnene Milch, curded, curdled, ſhotten, clouted Milk; geronnen Blut, gore-Bloud, clodded or cloured Bloud; geronnene, gelieferte, geſtockte, geſtandene Brühe von Schweinsfüßen, a Jelly, ſ. Gallerte; geronnen machen, ſ. laben.

Gerippe, a Carrion, Carcaſs or Sceleton, ſ. Todtengerippe.

Germanien, ſ. Teutſchland.

Gerne, willingly, readily, gladly, chearfully, fain, freely; gar gerne, von Herzen gerne, with all my Heart; ich möchte gerne wiſſen, I would fain know; er läßt gerne mit ſich handeln, he is eaſy to be dealt with; das Pferd läßt gerne aufſitzen, 'tis an eaſy Horſe to get upon; ich eſſe gerne Sallat, I love to eat Sallet, am a Lover of Sallet; ſtehende Waſſer werden gerne ſtinkicht, ſau-

Digitized by Google

ſtanding Waters will ſoon grow ſtinking, are liable, ſubject or very apt to grow ſtinking; er ſäuft ſich gerne voll, he is apt to be fuddled; er iſt gerne bey Hof, he is pleaſed to be at Court; er wäre gern überall Hahn im Korbe, he affects any where the Precedency before all others; er zankt ſich gerne, he is apt, forward, inclined, prone to quarrel; er giebt gern, he is liberal, generous, free &c.

Gerngroß, m. an Affecter of Greatneſs.

Gernklug, a Wouldbe, Sir-Politick, a ſeeming affected Wit.

Gerochen, ſmelled, revenged, ſ. **riechen**; **rächen**.

Geröhre, geröhrig, (das) Canes or Reeds.

Geronnen, coagulated, ſ. **gerinnen**.

Gerſte, Gerſten, f. Barley; **Gerſtenbrod**, n. Barley-Bread; **Gerſtenerndte**, f. the Barley-Harveſt; **Gerſtengraupen**, peeled Barley, ſ. **Graupen**; **Gerſtenkorn**, n. a Barley-Corn; **Gerſtenwaſſer**, Barley-Water.

Gerte, f. a Switch or Wand, ſ. **Ruthe**.

Gertenkraut, n. Fenkel-Giant.

Geruch, m. the Smell, Smelling, Savour, Scent, Odour; ein natürlicher lieblicher, Fragrancy, a natural ſweet Smelling; ein zubereiteter, a ſweet-Scent, Perfume; ein Geruch von Speiſen, a Flavour, Reek or Steam; einen guten Geruch von ſich geben, to ſmell or ſavour well, yield, caſt, ſend forth a good Smell, be fragrant, odoriferous; ein Tobacksgeruch, a Whiff of Tobacco; ein garſtiger Geruch, an ill Smell, Stink or Reek; **geruchlos**, Scentleſs.

Gerüchte, n. 1) das gemeine, a Rumour, Report, common Talk, News, Saying; ein Gerüchte ausſprengen, ausbreiten, to ſpread or diſſeminate a Rumour abroad; 2) ein gut Gerüchte, the Name, Credit, Eſteem, Account, Reputation, ſ. guter Name, Ruhm, Leumund; in ein böſe Gerüchte bringen, to defame, ſlender or aſperſe one's Reputation, raiſe an evil Talk of him, ſpread an ill-favorable Rumour of him.

Geruhen, ſich gefallen laſſen, to be pleaſed, to agree, to vouchſafe; Ew. Majeſtät geruhen, may it pleaſe your Majeſty; der Herr wolle doch geruhen, be pleaſed, Sir, to &c.

Geruhig, geruhlich, geruhſam, reſtful, quiet, calm, peaceable, tranquill, ſ. **ruhig**.

Gerumpel, n. a Crack, None; ein Gerumpel im Bauch, a Rumbling or Grumling; ein ner Kutſche, ſ. **Geraſſel**.

Gerümpel, n. Trumpery, Traſh, Fripery.

Gerüſte, n. als der Maurer, Zimmerleute, a Scaffold, ſ. **Geſtelle**.

Geſalbter, (ein) one that's anointed; der Geſalbte des Herrn, the Lord's anointed, ſ. **ſalben**.

Geſalzen, ſalted, pickled.

Geſammt, joined, united, altogether; **insgeſammt**, generally &c.

Geſandter, ſ. **Abgeſandter**.

Geſandtſchaft, f. an Embaſſage, Embaſſy, Legation.

Geſang, m. a Song, a Lay, ſ. **Lied**; die Weiſe, oder Melodie eines Geſanges, the Voice, Air, Tune, Melody of a Song, the Way of Singing a Pſalm; der Geſang der Vögel, the Singing of Birds; **Geſangbuch**, n. a Book of Pſalms or Songs.

Geſäß, n. the back-Side, Breech or Fundament, ſ. **Hintere**.

Geſatz, ſ. **Geſetz, Satzung**.

Geſauſe, n. a Carouſing, hard Drinking.

Geſauſe, (das) the Ruſhing, Humming, Tingling.

Geſchäfte, n. a Buſineſs, Affair, Occupation, ein wichtiges, a great Work; Amtsgeſchäfte, Employments; **Staatsgeſchäfte**, ſ. Staat.

Geſchäftig, buſy, buſied, at Work, active.

Geſchäftigkeit, f. Occupation, Buſineſs, Activity, Agency, Application, Plying.

Geſchehen, to be, paſs, become, arrive, happen, come to paſs, be done; nun iſt um mich geſchehen, now I am undone; ich kanns geſchehen laſſen, I'll let it go, I will not oppoſe; es ſoll euch kein Leid geſchehen, you ſhall got no Hurt; ihm iſt recht geſchehen, he is rightly ſerved; es geſchehe alſo! Well! let it be ſo! ſ. **zutragen, begeben**.

Geſcheid, diſcreet, witty, judicious, ſ. **klug**; geſcheid handeln, to act diſcreetly, wittily, judiciouſly, mannerly, duly &c.

Geſcheidigkeit, f. Diſcretion, Adviſedneſs, Wit, Ability, Jud ciouſneſs, ſ. **Klugheit**.

Geſcheiße, n. a Shiting.

Geſchenk, n. a Preſent, Donation, Donative, ſ. **Verehrung, Gabe**.

Geſchichte, f. an Hiſtory, Story, Narration, Tale, Matter of Fact; die Apoſtelgeſchichte, the Acts of the Apoſtles; die Geſchichte der Heiligen, the Legends; eine Geſchichte erzählen, to relate a Story, **Geſchichtbuch**, n. an Hiſtory-Book; **Geſchichtſchreiber**, an Hiſtorian, Hiſtoriographer.

Geſchick, n. 1) das göttliche, Deſtiny, Fate, Farality, ſ. **Schickſal, Schickung**; 2) kein Geſchick haben, to have no Proportion, Aptneſs, Conveniency, Symmetry, mancher hat mehr Glück als Geſchick, ſome have the Hap, ſome ſtick in the Grip; ins Geſchick bringen, to adjuſt, diſpoſe, proportionate, put in Order.

Geſchicklich, geſchickt, 1) das ſich ſchickt, re-

Digitized by Google

met, proper, convenient, fortable; 2) bequem, artig, fit apt, proportionate, well disposed, well ordered, commodious, symmetrical; 3) füglich, gebührlich, just, due, congruous; 4) erfahren, geübt, able, qualified, dexterous, skilful, cunning, witty handy &c. das kam geschickt heraus, that was to the Purpose; einen zu etwas geschickt machen, to enable, frame, fit, qualify, order, dispose, inform, instruct, settle one to do something, s. sich fertig, bereit machen; *adv.* aptly, fitly, dexterously, discreetly, advisedly, wittily, judiciously &c. s. gebührlich, füglich, klüglich, artig.

Geschicklichkeit, f. Conveniency, Property, Decency, Justness, Comeliness, Gracefulness; Geschicklichkeit, Kunst, Dexterity, Address, Ability, Ableness, Skilfulness; Geschicklichkeit, Ordnung, in Gemälden, Tanzen ꝛc. Attitude; in der Aufführung, Conduct, good Manners, Civility &c.

Geschirr, n. 1) Geräthe, Gefäße, Geers, Tacking, Vessels, Implements; Silbergeschirre, Silver-Plare; gemein irdenes, earthen Ware or Dishes; 2) Geschirr für Pferde, Horse-Geers or Trappings; aus dem Geschirr schlagen, to degenerate, to connact an ill Ply or Habit; Geschirrmeister, the Master of the Ewry.

Geschlacht, guter Art, of a good Race, good.

Geschlachtet, s. schlachten.

Geschlecht, n. the Race, Kind, Stock, Pedigree, Descent, Birth, Extraction, Family, House, Kin, Lineage, Bloud, s. Stamm, Herkommen; das von einem herkömmt, the Posterity; das menschliche Geschlecht, Mankind, the human Kind; die Geschlechte, Generations, Nations; das männliche und weibliche, the Sex; Geschlecht vom Vater her, the Parentage, Kindred from the Father's Side; Geschlechter, m. a Patrician or Patrick; ein Römischer Venedischer Geschlechter, a noble Roman or Venetian; Geschlechtsregister, n. Genealogy, a Description of one's Pedigree; einer, der die Geschlechtsregister beschreibt, a Genealogist; das zum Geschlechtsregister gehöret, genealogical.

Geschleppe, n. a Train.

Geschleyert, vailed, covered with a Vail.

Geschling oder Geschlink, n. a Harslet.

Geschmack, m. the Savour, Flavour, Taste, Smack, Relish; ein starker Geschmack, a Hogoo; ein rechter eigentlicher, natürlicher Geschmack, a Gusto; der Geschmack, den man an etwas hat, the Gust; ein garstiger Geschmack, a rank or strong Smell.

Geschmack seyn, to be savory, relished, tasted, gustable, relishable.

Geschmacklos, insipid, unsavory, unrelishable.

Geschmalger, n. Scribbling or Scrawling.

Geschmatze, n. Smacking, s. schmatzen.

Geschmeide, n. Jewels, Lockets, precious Geers, Ornament, Accoutrement.

Geschmeidig, 1) hammerable, malleable; 2) supple, pliant, nimble, flexible, tender.

Geschmeidigkeit, f. 1) eines Metalls, Hammerableness, Malleableness; 2) eines Leders, Softness, Suppleness, Pliantness, Smoothness; 3) des Gemüths, Flexibility, Tractableness, Submission, Suppleness, Pliantness, Gentleness of Temper and Humour.

Geschmeiß, n. 1) Vermine, Insects; 2) Lumpengeschmeiß, the very Dregs of the People, the Mob, Rabble; 3) das Geschmeiß von Fliegen ꝛc. the Dung, Spots of Flies; 4) Geschmeiß, Geschlag, a Smiting, Striking, Beating, Battering &c.

Geschmier, 1) mit Fett, a Rubbing or Friction; 2) ein elendes, üble Schrift, s. Geschmader.

Geschmissen, smitten, s. schmeißen.

Geschmuck, s. Schmuck.

Geschmückt, smugged, s. schmücken.

Geschnader, n. 1) der Gänse, the Gaggling; 2) Gewäsche, Chattering, Gabbling, Tattling, Gibble-Gabble, Twatling, s. Geplauder.

Geschnitten, cut, s. schneiden.

Geschnurre, n. a Humming.

Gescholten, chidden, s. schelten.

Geschöpf, n. a Creature.

Geschoren, shaven, s. scheren.

Geschoß, n. 1) Geschütz, Shot, a Gun, Fire-Arm; 2) eines Hauses, a Story, s. Stockwerk.

Geschossen seyn, to play the Fool; geschossen werden, to be shot, s. schießen.

Geschrey, n. a Cry, Shriek, Clamour, Bawling; vor Schrecken, a Squeaking, Screek or Shrieking; vor Freuden, a Shout, Hollowing, s. Freudengeschrey, Jauchzen; Hohngeschrey, a Houting or Hissing at one; das Hahnengeschrey, s. Hahn; ein Geschrey machen, to cry out, set up a Cry, keep a Bawling; das gemeine Geschrey, the Report, Rumour, s. Gericht, Sage, Ruf; Krieg- und Kriegsgeschrey, War and War-like Reports.

Geschrieben, written, s. schreiben.

Geschröt, n. the Cods.

Gescht, m. the Yest or Barm.

Geschuhe, n. Shoeing.

Geschuhet, shoed, shod, having Shoes on.

Digitized by Google

Geſchütz, n. Guns, great Shot; grobes, Canons, Ordinance, great Guns, Artillery; unter dreymaliger Löſung des Geſchützes, under a triple Diſcharge of the Canons.

Geſchwader, n. a Squadron.

Geſchwängert, impregnated, got with Child.

Geſchwär oder Geſchwür, n. a Sore, ſwolln Ulcer, Bile, Impoſtume or Apoſteme; ein Geſchwär zuſammen ziehen, zeitigen und aufſtechen, to ſuppurate, pierce and exulcerate a Sore; ein zeitiges oder reifes Geſchwär, a ripe Sore, an Ancome, Abſceſs; ein giftiges, a venomous Bile; ein um ſich freſſendes, a Wolf or Canker; ein feuriges, a Carbuncle; ein Franzoſengeſchwär, ſ. Franzoſen-Beule.

Geſchwätz, n. Talk, Talking, Chatting, Chattering, Prating, Prattling, Tattling, Twatling, Babbling, Gabbling; Altweibergeſchwätz, Bawles, Gew-Gaws, Tittle-Tattle, Gibble-Gabble, a Tale of the Tub, idle Talk.

Geſchwätzig, talkative, prating, rattling.

Geſchwätzigkeit, f. Talkativeneſs &c.

Geſchweigen, (etwas) ſolches mit Stillſchweigen übergehen, to pretermit, omit, paſs by, go over with Silence; zu geſchweigen, daß ꝛc. ich geſchweige, daß ꝛc. to ſay nothing of that &c. that I may not mention that &c.

Geſchwellen, to ſwell, ſ. ſchwellen.

Geſchwind, 1) behend, ſwift, faſt, agile, active, ſpeedy, nimble, light, ſlight; geſchwinde Hunde, Pferde ꝛc. fleet Dogs &c. 2) ſpitzfindig, geſchwinden Verſtandes, quick, lively, vivacious, prompt, ſubtile, ſharp-witted, ingenious &c. 3) jäh, hitzig, hot, haſty, ſudden, precipitous, flying out into a Paſſion; 4) geſchwind, rennen, reiten, fahren ꝛc. to run, ride haſtily, ſpeedily, ſwiftly, quickly, nimbly &c. ſ. bald, hurtig, ſchnell.

Geſchwindigkeit, f. Celerity, Velocity &c. Expedition, Quickneſs, Swiftneſs, Fleetneſs &c. ſ. Behendigkeit, Eile; allzu große Geſchwindigkeit, Precipitation, Hurry; Geſchwindigkeit der Hände, Sleights of Hand. ſ. Gaukeley.

Geſchwiſter, Brothers and Siſters; leibliche Geſchwiſter, Germanes; Halb- oder Stiefgeſchwiſter, half-Brothers and half-Siſters.

Geſchwiſterkind, your Couſin; leibliche Geſchwiſterkinder, Couſins Germanes; ander Geſchwiſterkinder, ſecond Couſins.

Geſchwollen, ſwoln ſ. ſchwellen.

Geſchwommen, geſchwummen, ſwom, ſ. ſchwimmen.

Geſchwül, choaking, ſtifling, ſweltring, ſmoultry hot; geſchwüles Wetter, a cloſe or ſweltry Weather.

Geſchwulſt, f. a Swelling, Tumor, Puffing, Bump, ſ. Beule; eine harte Geſchwulſt, a Brawn, Scirrhous; am Halſe, a Wen on the Throat; in der Kehle, the Squincy.

Geſchwülſtig, ſwoln, ſwelling, ſchwülſtig.

Geſchwunden Holz, dry Boards, ſ. ſchwinden.

Geſchwungen, ſ. ſchwingen.

Geſegnen, to bleſs, ſ. ſegnen.

Geſegnet, bleſſed.

Geſell, m. a Fellow, Companion; Jungsgeſelle, a Bachelour; Handwerksgeſelle, a Journey-Man, Fellow-Work-Man; Mitgeſelle, a Complice, ſ. Spießgeſelle; ein ſauberer Geſelle, a fine Blade; ein luſtiger, a merry-Maker, Laughing-Stock.

Geſellen, ſich zu einem, to aſſociate, join in Company, keep Company with; gleich und gleich geſellt ſich gern, like loves like, Birds of a Feather flock together

Geſellenweiſe, für Geſelle, als Geſelle arbeiten, to work as a Journey-Man in a Maſter's Shop.

Geſellig, familiar, ſociable, loving Company, fit for Company; *adv.* ſociably, accoſtably &c.

Geſelligkeit, f. Sociableneſs, Familarity, Love of Company.

Geſellinn, a She-Fellow, Mate.

Geſellſchaft, f. Society, Fellowſhip, Company, Converſation, Club; eine luſtige, a merry Club, goodly Fry or Company; eine liederliche, aufrühriſche ꝛc. a Gang, Crew, Set of Spungers, Rebells &c. ſ. Rotte.

Geſellſchafter, a Fellow-Companion.

Geſellſchaftlich, in Company or Fellowſhip.

Geſellung, f. the Aſſociation, Joining with, Coupling, Matching.

Geſenke, n. (eines Weinſtocks) the Layer of a Vine, a Provine.

Geſeſſen, ſate, ſ. ſitzen.

Geſäß, n. a Set, Compoſition, ſ. Satz.

Geſetz, n. 1) a Law, Statute, Decree, Ordinance, ſ. Satzung, Verordnung; die Geſetze, (das Recht) the Law or Laws; die zwo Tafeln des Geſetzes, the two Tables of the Decalogue; einem das Geſetz ſchärfen, to ring one a Peal; 2) ein Geſetz von einem Lied, a Strophe, Stanza, Staff of Verſes; die Geſetze eines Vergleichs, ſ. Bedingung.

Geſetzgeber, a Law-Giver, Legislator; geſetzlos, ohne Geſetz, lawleſs, without Law; geſetzmäßig, legal, lawful, according to or with the Law; *adv.* legally, lawfully.

Geſetzgeblich, legislative; die geſetzgebliche Gewalt, the Legislature.

Geſetzt,

Digitized by Google

ſetzt, ſuppoſed, ſuppoſing, let us ſuppoſe, ſrant, admit it be ſo; ein geſetzt Gemüth, ſedate, compoſed Mind; ein geſetzter Verſtand, a ſolid Judgement.

ſichert, ſecured, ſ. ſicher, verſichert.

ſicht, n. 1) das Sehen, the Sight, Eye-ſight; zu Geſicht bekommen, to get a Sight of; das Geſicht vergieng mir, it did dazzle my Sight; ins Geſicht fallen, to dazzle one's Eyes, to pleaſe, look pleaſing, fine, or handſom; fr. to be clear and evident; ein Geſicht worauf richten, to fix or caſt your View, Look or Eyes upon; 2) the face, Viſage, ſ. Angeſicht, Antlitz; 3) a Viſion, the Sight of a Ghoſt, ſ. Erſcheinung; 4) das Geſicht an einem Helm, the ſight, Bever or Viſor of a Head-Piece.

ſichtsbildung oder Beſchaffenheit, deſſen eigentliche Geſtalt oder Bezeichnung, the Phyſiognomy; Geſichtsblendung, f. an Ablepſy or Inveigling; Geſichtskündiger oder Verſtändiger, a Phyſiognomer, Phyſiognomiſt; Geſichtskreis, m. the Horizont; Geſichtskunſt, f. the Metopoſcopy; Geſichtslinie, f. the Ray that goes out of the Eye upon an Object; die Kunſt, aus den Geſichtslinien etwas zu erforſchen, Phyſiognomy, Metopoſcopy.

ſims, n. a Shelf or Board to lay things on; fr. the Seams, Carniſhes on Windows, Porches &c. the Cornice of an Oven, the Mantle-Piece of a Chimney, the Entablature of a Pillar &c.

ſind, Geſinde, n. the Servants or Folks belonging to a Family, your Domeſticks or menial Servants; Diebs-Lumpen-Hofſind, ſ. Diebs ꝛc. Lumpen ꝛc. Hof ꝛc.

ſindel, n. Geſindlein, (loſes) raſcally people, bad Folks, the Mobile.

ſinnet ſeyn, to be minded, humoured, affected, inclined; Geſinnung, f. Intention, Mindedneſs.

ſittet, mannered, educated, bred.

ſoſe, n. a Carouſing, hard Drinking.

ſonnen ſeyn, ſ. geſinnet ſeyn.

ſotten, boiled, ſodden, ſ. ſieden.

ſpan, m. a Camarad, Companion, Fellow or Copartner; ein Geſpan oder Geſpann Pferde, a Set, Strain or Breed of Coach-horſes.

ſpanſchaft, f. a Camaradeſhip, Copartnerſhip &c. die Geſpanſchaften in Ungarn, the Shires or Counties of Hungary.

ſparr eines Gebäudes, (das) the Timber-Work of the Roof.

ſpenſt, n. a Specter, Spright, Spirit, Hobgoblin, Shadow or Apparition; es hat ein Geſpenſt im Hauſe um, the Houſe is haunted by a Spirit.

Geſpertze, n. 1) a Straddling; 2) an einem Buch, the Claſps and Buckles of a Book, ſ. Beſchläg; 3) an einem Wagen, the Racks or Sides of a Waggon, ſ. Leitern.

Geſpeue, n. a Spuing or Vomiting.

Geſpeye, n. a Playing.

Geſpielinn, f. a She-Friend, She-Companion, one of the young Ladies the Bride did keep Familiarity with.

Geſpinne, Geſpinnſt, n. a Spinning; ein Geſpinnſt Garn, Spun-Yarn.

Geſponnen, ſpun, ſ. ſpinnen.

Geſpötte, n. Mockery, Raillery, Jeſt, Banter, ſ. Spötterey; ſein Geſpötte mit etwas treiben, to laugh at, ridicule, ſcoff, mock, deride, banter, jeer, turn into Ridicule.

Geſpräch, n. a Dialogue, Diſcourſe, Entertainment, Conference, Colloquy, Parley, Talk, familiar Converſation; einen mit Geſpräche unterhalten, to entertain one by Way of Diſcourſe; einen mit unnützen Geſpräch aufhalten, oder die Zeit verkürzen, to amuſe one with your idle Prating.

Geſprächig, affable, accoſtable, of fair Addreſs, eaſy to be ſpoken to; adv. affably, courteously, gently, friendly, civily &c.

Geſprächigkeit, f. Affability, Accoſtableneſs, Eaſineſs of Addreſs, Gentleneſs, Kindneſs &c.

Geſprächweiſe, by Way of a Dialogue or Diſcourſe.

Geſpreißel, Geſpreize, (von Reißig ꝛc.) Sticks or Faggots that are ſtraggling or ſtraddling.

Geſprengt, (als ein Buch auf dem Schnitt) marbled.

Geſprenkelt, ſpeckled, ſ. ſprenkeln.

Geſprütze, a Spouting, ſ. ſpritzen.

Geſpühlicht, oder Spühlicht in der Küchen, (das) Diſhwaſh, Diſh-Water, Swill, Hogswaſh.

Geſt, ſ. Geſcht oder Jeſt.

Geſtade, n. the Shore, Coaſt, Sea- or River-Side, ſ. Strand, Ufer, Küſte.

Geſtalt, f. 1) eines Dinges, the Shape, Form, Frame, Figure, Faſhion, Likeneſs, Poſture, ſ. Stellung, Geberdung; die Geſtalt eines Dinges verändern, to transform, transfigure, metamorphize a Thing, alter or change the Form of it; 2) einer Perſon, a fair Face, Aſpect, Look, Viſage, Countenance, Meen, Chear, Garb, Stature, Out-Side, Geſture, Carriage; wohlgeſtalt, well ſhaped; 3) Beſchaffenheit einer Sache, the State, Manner, Way, Condition, Diſpoſition, Circumſtances of a Thing; nach Geſtalt

Digitized by Google

der Sachen, according to the Circumſtances, according as Matters go, agreeably or anſwerably to the Condition Things ſhall be found in; was oder welcher Geſtalt, how, by what Means, which Way, in what Manner; dergeſtalt oder dermaßen, daß ꝛc. ſo that &c. in ſo much, that &c. in ſuch a Manner, that &c. gleichergeſtalt, likewiſe, in or after the ſame or like Manner, Way or Faſhion.

Geſtalt, geſtaltſam, becauſe, ſince, while, ſ. ſintemal, maßen.

Geſtaltet ſeyn, to be ſhaped; **bey ſo geſtalten Sachen,** Matters ſtanding thus, ſuch being the Juncture, State or Condition of Affairs, while it be ſo.

Geſtanden haben, to have confeſſed or owned a Thing.

Geſtandenes, n. the Juice of Meat congealed, ſ. Gallerte.

Geſtändig ſeyn, (deſſen) to avow, avouch, allow, accord, acknowledge it, ſ. geſtehen.

Geſtändniß, die oder das, the Avowing, Avouching, Acknowledging, Confeſſion, Owning, Yielding, Granting.

Geſtank, m. a Stink, Stench, Rankneſs, Funk, an ill, fuſty, noiſom, rank Smell; **einen Geſtank von ſich geben,** to emit, caſt, ſend forth a Steam, a Stink or an unſavory, diſagreeable Smell; **hinter ſich laſſen,** to leave a Stink behind.

Geſtatten, ſ. verſtatten, zulaſſen, erlauben.

Geſtattung, ſ. Zulaſſung.

Geſträude, n. Shrubs and Buſhes, ſ. Geſträuche.

Geſteck, (ein) Meſſer, a Knife with the Fork in a Caſe.

Geſtehen, 1) to own, allow of, ſ. geſtändig ſeyn, bekennen; **man muß geſtehen,** it muſt be admitted, granted, avowed; **er hats geſtanden, (bekannt)** he has confeſſed it; 2) das Fett, die Brühe ꝛc. geſtehen, the Greaſe, Broth &c. congeales; **eine geſtandene Brühe,** a Jelly-Broth, ſ. Gallerte.

Geſtelle, n. ſ. Fußgeſtelle.

Geſterige, geſtrige Tag, (der) Yeſterday; **die geſtrige Nacht,** the yeſter-Night; **geſtriges Tages,** yeſterday.

Geſtern, yeſterday; **geſtern Morgen,** yeſterday Morning; **vorgeſtern,** before yeſterday, two Days ſince; **geſtern acht Tage,** yeſterday Sennight.

Geſtiebe, n. ſ. Staub.

Geſtiefelt, booted, wearing Boots, having Boots on.

Geſtifte, n. the Foundation of ſome Perpetuity.

Geſtipft Leder, Shagreen; **eine geſtipfte Haut, wie eine geräucherte Gans,** a rugged Skin.

Geſtirn, n. the Stars; **ein geneigtes,** a favourable Conſtellation; **die Wiſſenſchaft der Bewegung des Geſtirns,** Aſtronomy; **der Kräfte und Wirkungen des Geſtirns,** Aſtrology; **die Wiſſenſchaft aus dem Geſtirne zu muthmaßen,** judicial Aſtrology; **der geſtirnte Himmel,** the ſtarred or ſtarry Sky, the Sky full of Stars.

Geſtöber, n. a Raiſing of Duſt or Pouring out of a great Shower of Snow falling in thick Flocks with a Whirling it about by a great Wind.

Geſtochen, ſtung, ſ. ſtechen.

Geſtockt Blut, Gore-Bloud, clodded Blood.

Geſtolper, n. a Stumbling.

Geſtoppe, n. knotted Needle-Work.

Geſtorben, dead, died, ſ. ſterben.

Geſtoßen, thruſt, ſ. ſtoßen.

Geſträuch, n. Briers, Thorns and Buſhes, Bramble-Buſhes, a Covert, Grove or Thicket; **abgebrochenes Geſträuche,** little looſe Sticks or Stalks of Shrubs.

Geſtreng, ſevere, rigorous, rude, ſ. ſtreng; **geſtrenger Herr, Ew. Geſtreng,** your Worſhip.

Geſtrig, ſ. geſterig.

Geſtühle, n. (die Geſtühle) the Iſles of a Church, the Forms, Benches, Seats, Pews.

Geſtümmelt, maimed, lamed or curtailed.

Geſtunken, ſtunk, ſ. ſtinken.

Geſuch, n. a Suit, Demand, Entreaty, Petition, Supplication, Solicitation in order to obtain a Thing.

Geſumme, n. **der Mücken, Fliegen, Bienen,** the Humming of Midges, Flies, Bees.

Geſund, ſound, healthy, healthful, in Health, well in Health, whole; **geſunde Luft, Koſt** ꝛc. wholſom, ſound, healthful Air, Meat &c. *adv.* ſoundly, healthfully, wholſomly.

Geſundbrunn, m. a Well of mineral Water, Wells.

Geſundheit, f. Health, Healthfulneſs, Wholſomneſs; **eines Geſundheit, oder auf eines Geſundheit trinken,** to drink one's Health, to toſt a Health.

Geſunken, ſunk, ſ. ſinken.

Getadel, n. a Blaming, Cenſuring, malicious Criticiſm.

Getäfel, n. Wainſcot and Ceiling, ſ. Täfelwerk.

Gethan, done, ſ. thun.

Getön, n. a Sounding, Clang.

Getös, n. a Noiſe, Buſtle, Rumbling, Ruſtling, Rattling, Craſhing, Claſhing, Clattering, Cracking, Snapping, Clapping, Flap,

Digitized by Google

Flapping, Squabbling, Stamping, ſ. Gerauſche, Getümmel, Lerm.

Getrabe, n. a Trotting or Ambling.

Getragen, born, worn, ſ. tragen.

Getraid, oder Getreide, n. Corn, Corn or Grain for Bread; heurig Getreide, Corn of this Year's Crop, ſ. Korn.

Getränk, n. a Drink or Liquor, ſ. Trank.

Getrauen, (ſich etwas) to dare ſomething, be ſo bold or confident as to do it, to truſt yourſelf.

Getreibe, n. an Urging or Preſſing.

Getreu, truſty, faithful, fidele, ſ. treu.

Getrieb, n. a Drift, Impulſe, Inſtinct, ſ. Trieb.

Getroffen, hit, ſ. treffen.

Getroſt, full of Comfort, of good Chear, couragious; *adv.* couragiouſly, intrepidly, comfortably, ſ. unerſchrocken.

Getröſten, (ſich eines Dinges) to truſt in, upon or to a Thing, take Comfort or Conſolation in it, rely or depend on it, hope or expect it.

Getrunken, drunken, ſ. trinken.

Getümmel, n. a Tumult, tumultuary Noiſe, Buſtle, Riot, a Hurly-Burly, Buzz, Din.

Gevatter, m. a God-Father; zu Gevattern bitten, to deſire one to be God-Father; Gevatter, oder zu Gevatter ſtehen, to aſſiſt as God-Father or God-Mother at the Chriſtening of a Child; ſie iſt meine Gevatter oder Gevatterinn, ſhe was God-Mother to a Child of mine, or, I was God-Father (or God-Mother) to a Child of hers.

Gevatterſchaft, f. God-Fatherſhip or God-Motherſhip; die Gevatterſchaft abſchlagen, to refuſe one's Deſire to aſſiſt at the Chriſtening of his Child or that you would be God-Father or God-Mother of his Infant.

Geviert, ſquared; ins Geviert, in a Square.

Gevögel, n. Fowl, Poultry, Birds.

Gevollmächtiger, (ein) an Agent, Attorney, one authorized to act in your Behalf; ein königlicher, a Plenipotentiary.

Gewächs, n. a Plant, Herb, or any Thing that waxes or grows out of the Earth, a Growth or Production of the Ground or Soil; ein Gewächs am Leibe ꝛc. an Excreſcency, Protuberance, Wen &c, ein Muttergewächs, a Moon-Calf, ſ. Mondkalb.

Gewachſen ſeyn, (einer Sache) to be able or ſufficient for a Work.

Gewächſt, waxed, ſ. wachſen.

Gewahr werden, (etwas) to perceive, diſcover, deſcry, ſpy out, ſee a Thing, get or take Notice of it.

Gewähr, f. a Warranty; einem die Gewähr leiſten, to warrant, ſecure, defend or maintain a Poſſeſſion you ſold, to vouch him that bought it.

Gewähren, (einem ſeine Bitte) to warrant, vouch or aſſure one that his Petition ſhall be fulfilled, to vouchſafe or grant him what he deſires to have; Gewährsmann, the Warranter, Voucher.

Gewahrſam, (der) the Cuſtody.

Gewährſchaft, f. ſ. Gewähr.

Gewalt, f. 1) Power, Might, Authority, Dominion, Sway; unumſchränkte, höchſte, a Sovereignneſs or Sovereignty, Sovereign or arbitrary Power; in eines Gewalt ſeyn, to be at one's Mercy or Command, ſ. Macht Herrſchaft; 2) Force, Violence, Imperiouſneſs, Impetuoſity; mit Gewalt, with Violence, violently; mit großer Gewalt, with main Force, mightily, powerfully; einem Gewalt anthun, to offer Violence to one, ſ. Gewaltthätigkeit.

Gewaltig, 1) mächtig, powerful, mighty, valiant, high, great, ſtrong, magnificent, potent; 2) heftig, gewaltſam, mighty, impetuous, vehement, violent, fierce, boiſterous, forcible &c. *adv.* mightily, powerfully, &c. ſ. gewaltiglich.

Gewaltiger, (ein) im Krieg, a Provoſt-Marſhal in an Army.

Gewaltiglich, powerfully, mightily.

Gewaltſam, violent, forcible; gewaltſamlich, violently, forcibly, fiercely, vehemently &c.

Gewaltſamkeit, f. Violence, Force, Forcibleneſs, Vehemency, Fierceneſs.

Gewaltsbrief, m. ſ. Vollmacht.

Gewaltthätig, Gewaltthätigkeit, ſ. gewaltſam, Gewaltſamkeit.

Gewand, n. Cloth, Drapers-Ware, a Garment, Raiment; alt Gewand, Frippery, Trumpery, old Clothes or Stuff, Traſh.

Gewandbereiter, a Cloth-Dreſſer; Gewandhändler oder Schneider, a Woollen-Draper.

Gewandhaus, n, the Cloth-Hall,

Gewandmacher, a Woollen-Weaver.

Gewandt oder gewendet, turned; ſ. wenden.

Gewandt, active, nimble, ſ. hurtig.

Gewandtsweiſe, (as it were by turning you) aſide, under a Pretext, by Turns.

Gewarten, zugewarten haben, gewärtig ſeyn, to have to expect, be in Expectation of, ſ. verſehen.

Gewäſch, n. ſ. Geſchwätz, Wäſcherey; 2) verſchüttetes Waſſer, Slapping, Slappering.

Gewäſſer, n, a Deal of Water; ein ſtarkes, ho-

Digitized by Google

hes, anlaufendes Gewäſſer, a great Flood, high-Water or Tide; im Sicilianiſchen Gewäſſer, in the Sea near the Sicilian Coaſt; gewäſſerter Wein, Wine mixt with Water; gewäſſerter Zeug, watered Camlet &c.

Gewebe, n. 1) ſo viel zugleich gewebet wird, a Web; 2) etwas gewebtes, a Weft, a Thing woven; Spinnen-Gewebe, a Cobweb.

Gewehr, n. any Sort of Arms; Ober- und Untergewehr, Sword and Fire-Arms; ins Gewehr! Arm! Arm! im Gewehr ſtehen, to ſtand in Arms; Gewehrkammer, ſ. Rüſthaus, Rüſtkammer.

Geweide, n. the Inwards, Entrails, Garbage, ſ. Eingeweide.

Geweihe, Beams, Branches, ſ. Hirſchgeweihe.

Geweihet, conſecrated, dedicated; Geweihte, profeſſed Monks or Nuns that have made their Vow.

Geweine, n. a long Whining, Weeping, Crying, Howling.

Gewerbe, n. a Trade, Trading, Profeſſion, ſome mechanick Art, Buſineſs, Employ. Employment, Craft, Handy-Craft, Traffick, Occupation, ſ. Handthierung, Handelsgewerbe treiben, to trade, traffick, negotiate; ein anderes Gewerbe treiben, to make or drive a Trade, to exerciſe ſome mechanick Buſineſs, do the Work of your Calling or Profeſſion; ein Gewerbe im Rücken, a turning Joint in the Back.

Geweſen ſeyn, to have been; ich bin, ſey, war, wäre, geweſen, I have or had been; eine geweſene Jungfer, a defloured Virgin.

Gewette, n. a Wager or Laying of Wagers or Bets.

Gewicht, n. Weight; ein kleines Einſetzgewicht, a Set of ſmall Weight; das Gewicht an einer Uhr, Bratenwender ꝛc. the Weights of a Clock, Jack &c. ein Gegengewicht, a Counterpoiſe; das Gegengewicht halten, to counterpoiſe; inſtehend Gewicht, Equipoiſe, Equality of Weight; Ausſchlag des Gewichts, the Over-Plus, full Weight, Bearing down the Weight.

Gewichtig, of juſt and due Weight.

Gewichtrichter, an Aſſizer of Weights; Gewichtmacher, he that makes aſſized Weights; Gewichtſtange eines Seiltänzers, ſ. the Poy; Gewichtſtein, m. a Stone uſed for a Weight.

Gewillfahret, comply'd with, yielded, agree'd to, ſ. willfahren.

Gewimmel, n. a Swarm, Crowd; ein Gewimmel und Getrimmel von Ungeziefer, an exceſſive Number of ſtirring Vermine, Abundance of little moving Inſects.

Gewimmer, n. a Whimpering, Wailing.

Gewinde, n. a Winding

Gewinn, Gewinnſt, m. Gain, Lucre, Winning, Profit, Emolument, Intereſt, Acquiſt, Purchaſe, Advantage, Getting; der Gewinnſt im Spiel, ſo aufgeſetzt oder gewonnen wird, the Price or the Winnings; gewinnen, to win, gain, get, acquire, obtain, carry; gewonnen Spiel haben, to be above Board, out of Fear and Danger; rechtmäßig gewonnenes Gut, lawful Acquiſitions, wellgotten Poſſeſſions; bey dieſer Waare iſt nicht viel zu gewinnen, this Commodity does turn to little Account; einen gewinnen, oder auf ſeine Seite bringen, to win or perſuade one, prevail upon, draw him in or gain him over to your Party; liebgewinnen, to fall in Love with; gewonnen geben, to give up the Queſtion; Gewinner, the Gainer; gewinnſam, ſ. eintrāglich, autāglich; Gewinnſt, ſ. Gewinn; Gewinnſucht, f. Greedineſs of Gain, Lucre, Profit, a Hunger and Thirſt after it; gewinnſüchtig, greedy of Gain, Lucre, Profit &c. Gewinnung, f. the Gaining, Acquiſt, Acquiſition &c.

Gewinnſel, n. a Whining, ſ. Gewimmer.

Gewirk, n. ſ. Gewebe, Wirkerey.

Gewirre, n. a Complication, Confuſion.

Gewiß, certain, ſure, true; er iſt ein gewiſſer Mann, he is a ſure or certain Man; ein gewiſſer Mann hats geſagt, ſome Man, a certain Man hath ſaid it; ein gewiſſer Freund, a ſtanch, aſſured, true Friend; ein gewiſſer geſetzter Preis, a ſet, fixed, ſettled, unalterable Price; gewiß beſtimmt, als Zeit, preciſely, exactly; ihr habt gewiß (vielleicht) kein Geld, it ſeems you have no money; es wird gewiß (wohl) nichts draus, it's little like to ſucceed, it will poſſibly come to nothing; gewiß, er wird ſterben, ſurely, he will dye, ſ. gewißlich.

Gewiſſen, n. the Conſcience; das Zeugniß meines Gewiſſens, the Teſtimony or Witneſs of my Mind; nach ſeinem Gewiſſen handeln, to diſcharge your Conſcience; ſich ein Gewiſſen über etwas machen, to make Conſcience or Scruple of, to ſcruple it, ein Brandmaal im Gewiſſen, a Searedneſs of Conſcience; ſein Gewiſſen wird noch einmal ſchrecklich aufwachen, his Conſcience ſhall flie in his Face for't one Day; der Wurm eines nagenden Gewiſſens, the Remorſe, Check, Sting of Conſcience ſ. nagen; ein gutes Gewiſſen iſt ein ſanftes Hauptküſſen, get a good Name and go to Sleep.

Gewiſſenhaft, conſcientious, conſcionable, religious, ſcrupulous, tender of Conſcience;

Digitized by Google

science; auch die gröſten Betrüger wollen als ſehr gewiſſenhafte Leute angeſehen ſeyn, none are ſo ſtraitlaced as common Cheats upon the Topick of Conſcience; gewiſſenhaft handeln, to act conſcientiouſly, conſcionably or with a good Conſcience.

Gewiſſenhaftigkeit, f. Conſcientiouſneſs or Conſcionableneſs; gewiſſenlos, ſ. ungewiſſenhaft; Gewiſſensangſt, Anguiſh of Conſcience; Gewiſſensfall, a Caſe of Conſcience; einer, der ſich auf die Gewiſſensfälle verſtehet, a Caſuiſt, Gewiſſensfreyheit, f. Liberty of Conſcience; Gewiſſensſcrupel, m. a Scruple, Scruloſity, Doubt or Doubtfulneſs of Conſcience.

Gewiſſenszwang, m. the Forcing or Compelling of Conſciences.

Gewißheit, f. the Certainty, Sureneſs.

Gewißlich, certainly; ſure, ſurely, aſſuredly.

Gewitter, n. a Tempeſt or Storm, Hailing, Thundering, Lightning, ſ. Wetter.

Gewittert, (es hat dieſe Nacht ſtark gewittert) it did mightily thunder and lighten laſt Night.

Gewitzigt, (ich bin gewitziget worden) I am a burnt Child, have bought or learned Wit.

Gewogen ſeyn, to be affectionate or well affected to one, to bear Inclination or good Will towards him, to love and favour him; nicht gewogen, diſaffectionate; ſ. hold.

Gewogenheit, f. Affection, friendly Inclination, Favour, ſ. Wohlgewogenheit.

Gewohnen, (eines Dings oder etwas) to grow wont, uſed, accuſtomed to, accuſtom or inure yourſelf to, take the Ply or Habit of; gewohnt ſeyn, to be wont, be habitual with.

Gewöhnen, (ſich) to accuſtom, inure or uſe yourſelf to any Thing.

Gewohnheit, f. the Wont, Cuſtom, Uſe, Habit, Ply, Practice, Haunt, Knack, Way, Manner &c. was thut Gewohnheit nicht! what is not Cuſtom a powerful Tyrant!

Gewöhnlich, uſual, ordinary, cuſtomable, cuſtomary, faſhionable; *adv.* uſually, commonly, cuſtomably &c.

Gewölbe, n. 1) a Vault, Arch-Roof, ſ. Schwibbogen; 2) a Merchant's Shop, Ware-Houſe, ſ. Kaufmannsgewölbe.

Gewölbt, vaulted, arched, ſ. wölben.

Gewölke, n. Clouds.

Geworben Volk, raiſed or levy'd Men, ſ. werben.

Geworden, become, ſ. werden.

Geworfen, thrown, ſ. werfen.

Gewühle, n. a Rooting.

Gewunden, wound, ſ. winden.

Gewürfelt, cubic, cubical, in form of a Die.

Gewürm, n. Vermine, all Kinds of Worms and creeping Things.

Gewürz, n. Spices, Drugs, Druggery, Grocery-Wares, ſ. Specerey; köſtliches Gewürze, aromatical Drugs; gewürzt, ſpiced, ſeaſoned with Spices; gewürzter Wein, Hipocras, Wine brew'd with Spices; Gewürzbüchſe, a Spice-Box; Gewürzkram, (Gewölb oder Laden) a Grocer's-Shop; Gewürzkrämer, a Spicer, Grocer, Druggſter, ſ. Materialiſt; Gewürznägelein, n. a Clove.

Gewußt, known, ſ. wiſſen.

Geyer, m. the Vulture or Geir.

Geyerfalke, m. the Ger-Faulcon.

Gezänk, n. a Quarreling, Contention; ein leeres Wortgezänke, ſ. Wortſtreit; ein Weibergezänke, a Scolding among neighbouring Women.

Gezauder, n. a Tarrying, Loitering, Toying.

Gezelt, n. a Tent or Tilt, ſ. Zelt.

Gezeug, n. Stuff, Tools, Geers, ſ. Zeug.

Geziege, ſ. zahm.

Geziemen, to become, beſeem, behove, be decent, meet, ſeemly, convenable, ſ. gebühren.

Geziemend, geziemlich, 1) ſeyn, to be ſeemly, due, fair, fit, behoving, becoming decent; 2) ſich verhalten, aufführen, to carry, demean or behave yourſelf duly, orderly, ſeemly, fairly, mannerly.

Geziemlichkeit, f. Seemlineſs, Beſeemingneſs, Becomingneſs, Behoof &c.

Gezifche, n. a Hiſſing, Whizzing.

Gezogen, (wohl oder übel) well or ill bred and mannered.

Gezwungen, forced; gezwungenes Weſen, affected Manners, Affectation, a particular ſtiff Air and Way of Behaviour.

Gezüchte, n. a Breeding, Offſpring, Progeny, Iſſue, ſ. Ottergezüchte.

Gibel, m. Gipfel eines Hauſes, the Gable-End or Top of a Houſe; Gibelmauer oder Wand, the Facede, Front or Frontiſpice of a Houſe; zweygibelicht, with two Gable-Ends.

Gicheln, oder gickeln, to giggle; das Gicheln, the Giggling.

Gicht, f. the Palſy, Paralyſis, Goutineſs, ſ. Zipperlein; die laufende, a running or flying Gout in the Joints; Gichtkörner, Grains of Peony; Gichtwurzel, Peony.

Gichtbrüchig, ſick of the Palſy, Paralyſis or Gout, goury or paralitick.

Gic

Digitized by Google

Gieren, to yeſt, ferment, work, fret; **das Bier gieret ſchon**, the Beer is yet a working, fretting, fermenting, ſ. **gähren**.

Gierig, eager, deſirous, ſ. **begierig, gelzig**.

Gießbecken, n. a Baſon to waſh your Hands in; **Gießfaß**, n, an Ewer with a Cock; **Gießform**, f. a Mould or Form; **Gießhütte**, f. a Caſting-Houſe; **Gießkanne**, f. an Ewer with a Crane; **Gießkunſt**, f. Foundery; **Gießlöffel**, m. **Gießkelle**, f. a caſting-Ladle; **Gießſtein**, (die Goſſe, der Ausguß) a Gutter or Sewer; **Gießwerk**, (gegoſſene Arbeit) Braſs-Work, Caſt-Work.

Gießen, to pour; 1) **Waſſer unter den Wein**, to temper or water the Wine, ſ. **begießen, ergießen, ſchütten**; 2) **geſchmelzt Metall in eine Forme**, to caſt a melted or liquified Metal into a Mould; **gegoſſen Erzt**, caſt Copper, Braſs; **ein gegoſſen Bild von Erzt**, a brazen Statue.

Gießer, m. a Founder.

Gießerey, f. a Place where great Guns are caſt; *it.* a Melting, Founding.

Gift, (der oder das) Poiſon, Venom, Bane; **Mäuſegift**, ſ. Rattenpulver; **mit Gift vergeben, einem Gift beybringen**, to poiſon one; **ihm Gegengift eingeben**, to antidote him; **mit Gift und Gaben verblenden**, to bribe one, ſ. **Gabe, Geſchenke**; **Mitgift**, ſ. **Morgengabe**; **Abgift**, ſ. **Ausbeute**.

Giftarzeney, ſ. **Gegengift**; **Giftbaum**, ſ. **Oleander**; **Giftkroche**, m. a Puffin or Fork-Fiſh; **Giftwurz**, f. Bryony, white Vine.

Giftig, poiſonous, venomous, venenous; **giftig oder zornig**, angry, mad, inraged; **eine giftige Lehre**, a pernicious Doctrine; **Giftlattwerg**, f. Treacle, Mithridate, Orvietan; **Giftpillen oder Pulver**, phyſical Pellets or Powder againſt Poiſon; **Giftſuppen**, a poiſoned Drench; **Giftwurz**, 1) Angelica; 2) Chamelion or white Thiſtle.

Gilde, ſ. **Gülde und Gülte**.

Gilt euch, (es) here is to you, Sir!

Gimpel, m. a Chafinch, red Finch; **ein dummer Gimpel**, ſ. **Tölpel**.

Ginnmuſchel, f. a Cockle.

Ginſterheide, f. a Broom-Heath, ſ. **Genſt, Pfriemkraut**.

Gipfel, m. 1) **am Baum**, the Summit, Summity, Top of a Tree; **den Gipfel abhauen**, to top or chop a Tree; 2) **eines Berges**, the Peak, Pitch, Ridge, Height, Knoll, ſharp Top of a Hill; 3) **eines Hauſes**, the Ridge, Gable or Top, ſ. **Gibel**; 4) **der Ehren**, the Heighe, Pitch, Pinnacle of Honour,

Gipfelicht, ridged, having a Top or Peak.

Gips, m. Stuck.

Gipſen, to imboſs Stuck-Work.

Gipſer, a Stuck-Worker, Impoſſer of Stuck-Work,

Girgel, m. the Croe or Notch of a Caſk, where the Head Pieces come in.

Girgeln, (ein Faß) to croe a Caſk.

Girren, to croo or crookel (as a Dove) to coo (as a Turtle).

Giſchen, to yeſt.

Gitter, n. a Grate, Trellis, Croſs-Bars, or Lattiſes of Iron, ſ. **Gegitter**; **ein Drahtgitter**, a Grate made of Wire; **Gitterbett**, n. a graſed, trellized or lattiſed Bed-Stead; **Gitterfenſter**, n. a Lattiſe-Window, a Window trellized or with a Grate; **gittericht**, lattiſed, grated, trellized, croſs-barred; **Gitterſchrank**, m. a grated Shrine; **Gitterthür**, a grated Door; **eine Gitterthür vormachen**, to grate up a Place.

Glacis, f. (der erhobene Grund von der Bruſtwehre in der Contreſcarpe) the Glacis or Shelving of the Counterſcarp.

Glanz, m. Splendour, Brightneſs, Luſtre; **ein gemachter Glanz**, a Gloſs, artificial Luſtre; **der Sonnen, Sterne** ꝛc. the Shining, Brightneſs, Sparkling; **ein augenblicklicher**, a Glimpſe, Flaſh, Glance of Light; **ein dunkler**, a Glimmering; **der Glanz polirter Metalle**, the Glittering, Gliſtering of burniſhed Metal; **der Schein um das Haupt eines abgebildeten Heiligen**, a Glory; **der Glanz der Perlen, Demanten** ꝛc. the Water; **Perlen von einem ſchönen Glanz**, Pearls of a very good Water; **Glanz der Farben, Tücher** ꝛc. the Gloſs; **den Glanz verlieren**, to tarniſh, loſe the Gloſs; **einem Ding einen feinen Glanz geben**, to ſet a fine Gloſs upon; **Glanz**, (ein gewiſſes Minerale) Luſtre, a certain Mineral.

Glänzen, to be bright, to ſhine, ſparkle, glitter, gliſter, gliſten, glinſter; **glänzend machen**, poliren, to poliſh, burniſh, brighten a Thing, ſ. **blinken, gleißen, funkeln, ſchimmern, flimmern**.

Glas, n. Glaſs; **zu Glas werden**, to vitrify; **Frauen; (Marien-) Glas, Moſcowitiſch Glas, Erdglas**. Icing-Glaſs, Spar, Muſcovy-Glaſs; Talk, Talcum, ſ. **Talkſtein**; **ein Glas Wein**, a Glaſs of Wine; **ein gemaltes Glas**, an annealed Glaſs; **ein Glas ausſpühlen**, to rinſe a Glaſs; (die Compoſita ſ. unter dem Wort, womit ſie ſich anfangen).

Glasapfel u. Glasbirne, (Glanzäpfel, Glanzbirnen) Gloſs-Apples and Gloſs-Pears; **Glasarbeit**, f. Glaſs-Work; **Glasauge, (ein Pferd mit einem weißen Kreis um den Augapfel)** a Wall or Silver-eyed Horſe; **Glasbläſer, Glasmacher**, Glaſs-Maker, -cutter, glaſs-

Google

rſte, f. a Bottle, Bruſh; Glaſerge-
Glazier's Man.
glaſſy; eine gläſerne Flaſche, a Glaſs-
; die gläſerne Feuchtigkeit im Auge,
aſſy, vitreal, vitreal, cryſtalline
or in the Eye; ein Gläſer-Schrank,
art, a Cup-Board.
n. (der Glasſand) the mineral Sand
vel, which Glaſs is made of; Glaſs-
n. a Glaſs-Window; Glasgalle, f.
Gall Sandever; glasgrün, n. of a
or greeniſh Colour; Glashütte, f.
s-Hut. Glaſs-Houſe.
, f. glaſüren.
, Gläschen, n. a little Glaſs; Glaſs-
a Glaſs-Painter, one ſkilled in
ling: Glasofen, m. a Glaſs-Kiln;
erle, a glaſſy Pearl; Glasraute, f. a
Square, Quarrel or Squarrel, a Pane
is; Glasſcheibe, f. (eine runde) a
Roundle, a round Pannel of Glaſs;
hleifer, one that prepares optical,
ctive or burning Glaſſes.
der Glaſt, 1) womit man glaſürt,
ling-Smalt; 2) das Glaſürte auf ei-
ſchirr, the Gloſs or Varniſh upon
en.
, glaſſen, to glaze earthen Veſſels;
e Dachziegel, annealed Tiles.
ſmooth, even, ſleek, plain, well
ed; glatte Handſchuhe, glazed
s; etwas glatt machen, to ſmooth,
ten; glatt, (polirt, als Silberge-
rc.) burniſhed; 2) etwas glatt ab-
en, abſcheeren rc. to cut, ſhave &c.
ning cleaverly or cloſe off; glatt
gen, to deny flatly or roundly;
erausſagen, to tell plainly, flatly,
ly, freely; glatt anliegen, als ein
to fit cloſe.
1) Glättigkeit, Smoothneſs, Even-
ainels; 2) die Glätte oder Glaſur,
ſur.
n, a Smoothing-Iron.
, n. glazed Froſt; es glätteiſet, it
a glazed Froſt, it froſt-glazes.
to ſmooth, ſleek, poliſh, burniſh,
even, level.
el, m. a Smoothing-Plane.
n, m. a Sleek-Stone.
g, f. Sleeking, Poliſhing, Burning,
g.
a bald Pate, ſ. Platte.
bald, bald-pated.
m. Faith, Belief, Truſt, Faithful-
redit; der chriſtliche, the Chriſtian
Doctrine, Religion; der apoſtoliſche
e, the Creed, ſ. Glaubensbekänntniß.
, to bel eve; an Gott, to believe in
einem, to believe or truſt one.

Glaubensartikel, m. an Article of the Creed; Glaubensbekanntniß, n. the Confeſſion of your Faith; Glaubensgenoß, one of your Religion; Glaubenslehre, f. the Doctrine of your Religion.

Glaubhaft, credible, to be believed; ein glaubhaft Zeugniß, an authentick, unqueſtionable Teſtimony.

Gläubig, faithful; leichtgläubig, credulous; *adv.* faithfully.

Gläubiger, 1) Chriſt, a faithful Chriſtian, true Believer; 3) Creditor, a Creditor.

Glaublich, credible, like, probable, to be preſumed; *adv.* credibly, likely, probably.

Glaublichkeit, Glaubhaftigkeit, f. Credibility, Probability, Likelihood.

Glaubwürdig, worthy to be believed, ſ. bewährt, unverwerflich; *adv.* credibly.

Glaubwürdigkeit, f. the Credibility.

Gleich, 1) eben, flach, even, ſmooth, level, plane, united; 2) ähnlich, like, ſemblable; 3) alsbald, preſently, out of Hand, anon, by and by &c. ſ. ſtracks, ſuchs: 4) eben, juſt, juſt this Moment; es ſind gleich hundert Jahre, it is even or juſt now hundred Years; 5) vom Stande, Alter rc. equal, of the ſame &c. ein gleiches Jahr, an equal Match; gleich theilen, to part Things equally; auf gleiche Weiſe, gleichermaßen, gleichergeſtalt, likewiſe, in like Manner, after the ſame Way or Faſhion; dergleichen, the like; es gilt mir gleich, it is all one or indifferent to me; fadengleich, plum-right, down-right, perpendicularly downward; waſſergleich, horizontally; ſchnurgleich, diametrically; gleich geſtellet als eine Wage, poiſed; gleich alſo, even or juſt ſo; obgleich, wenn gleich, tho', however; gleich oder eben machen, to even or level; gleich theilen, to part equally, divide into equal Parts or Shares; gleich machen, erwiedern, to requite, make Amends; gleich ſchneiden, to cut even or ſmooth; desgleichen thun, to do the ſame; die Zeit, da Tag und Nacht gleich iſt, the Equinox; gleiche Strümpfe, Handſchuh rc. a Match of Stockings, Gloves &c. einem mit gleicher Münze bezahlen, to quit Scores, render like for like, give one a Rowland for his Oliver.

Gleichachten, (ſich einem andern) to think yourſelf like an other or not inferior to him, ſ. gleichſchätzen.

Gleichdeutig, of one and the ſame Import, equivocal, ſynonimal, ſynonimous; *adv.* equivocally &c.

Gleicheben, level, plain and ſmooth throughout.

Gleichen, (einem) to reſemble, be like or liking;

Digitized by Google

liking: etwas gleichen oder eben machen, to make even or smooth, to adjust, equalize; etwas gleichen, (ähnlich machen) to liken; desgleichen, dergleichen, s. gleich.

Gleichermaßen, gleichfalls, likewise, also, too, even, so, s. gleich.

Gleichförmig, adequate, conform, conformable, agreeing with, of a like Form; *adv.* conformably &c.

Gleichförmigkeit, f. Conformableness, Conformity, Uniformity, Agreeableness, Accordance, Likeness, Suitableness.

Gleichgelten, (gleichgültig seyn) to be equivalent, equipollent, indifferent, all one, almost the same.

Gleichgesinnet, of the same Mind.

Gleichgültigkeit, f. Equivalence, Adequateness, an equal Value or Worth, *it.* Indifferency.

Gleichhalten, s. gleichschätzen.

Gleichheit, f. 1) Aehnlichkeit, Likeness, Resemblance; 2) Gleichmäßigkeit, Equality, Agreeingness, Evenness, Proportion, Symmetry, Convenience, Equilibrium, s. Gleichförmigkeit.

Gleichlaut, m. Assonance, Likeness of Sound; gleich lauten, to sound alike, be of the same Tune, Sound or Tenor; gleichlautende Abschriften, two Copies of the same Tenor, Content or Purport.

Gleichmäßig, proportionable, symmetrical, well proportioned; Gleichmäßigkeit, f. Proportion, Symmetry.

Gleichniß, n. a Simile, Similitude, Parable, Allegory, Comparation, Likeness, Example, Resemblance; Gleichnißrede, f. an allegorical or parabolical Discourse; gleichnißweise, by Way of Similes or Similitudes, allegorically.

Gleichsam, as it were, as if, even or like as if, just as if, as tho' even, almost.

Gleichschätzen, to value a Thing with another at an equal Rate, to set the same Price upon; gleichseitiger Verlust, a Loss even or equal on both Sides; gleichseitiger Triangel, an equilateral Triangle.

Gleichsinnig, unanimous, of one Accord, s. gleichgesinnet; Gleichsinnigkeit, f. Unanimity.

Gleichstellen, 1) sich der Welt, to conform or carry one self like a wordly People; 2) etwas, to place or state a Thing level or poised.

Gleichstimmig, tuned to one Accord, unisonous.

Gleichweit von einander, equally distant, equidistant, parallel, parallely; Gleichweitigkeit, gleiche Weite, Parallelism, Equidistance.

Gleichwichtig, equipoise, of the same Weight, the Ballance poised or standing in Equilibrio, equiponderous.

Gleichwie, even as, just as.

Gleichwie &c. also &c. so &c. gleichwie er ehrlich und tugendsam ist, also halte ich viel auf ihn, as he is honest and virtuous, so I make much of him.

Gleichwohl, yet, for all that, however, s. dennoch, nichts destoweniger.

Gleichzu, straitway forward, directly forward.

Gleiß, n. the Road, Rut, Tract of Wheels, s. Wagengleiß.

Gleiße, f. Gloss, s. Glanz.

Gleißen, to shine, glitter, glister, s. glänzen; schön von außen gleißen, to make a fine Shew, have a fine Out-side, play the Hypocrite or Bigot.

Gleißner, a Bigot, Hypocrite; Gleißnerey, f. Bigotry, Bigotism, Hypocrisy; gleißnerisch, bigotish, hypocritical; *adv.* hypocritically.

Gleiten, to glide, slide, slip, fall; geglitten, slipped.

Glett, f. s. Silberglett.

Glied, n. a Member or Limb; an einer Kette, a Ring or Link; das männliche, a Man's Tackling, Yard, Prick, Pintle; das weibliche, a Woman's Commodity; ein Glied oder Grad der Verwandschaft, a Generation, Degree of Consanguinity; Glied Soldaten, a Rank or File; die Soldaten in Glieder stellen, to rank Soldiers; der erste im Glied, the Headman of a File; Gliedkraut, Iron-Wort.

Gliedericht, of many Members, Links or Rings.

Gliederweh, oder Schmerzen, s. Gicht; Gliederzucken, s. Krampf; Gliederschwamm, m. Aphtha, the Trush in Children's Mouths.

Gliedmaß, n. a Member, Limb; starke Gliedmaßen, strong Limbs.

Gliedslang, of the Length of an Article of one of your Fingers.

Gliedwasser, n. arthritick-Water.

Glimmen, to glimmer, glow; glimmende Asche, hot Embers; ein glimmender Docht, a smoaking Flax or Wick.

Glimpf, m. Moderation, Lenity, Indulgence, Gentleness, Mildness, s. Gelindigkeit.

Glimpflich, moderate, gentle, kind, indulgent, favourable; *adv.* moderately &c. s. gütig.

Glinzen, to glitter, s. glänzen.

Glitschen, to glide, slide, s. gleiten.

Glocke, f. 1) zum Lauten, a Bell; lauten, to ring a Bell; die Glocke im vollen Schwang lauten,

Digitized by Google

en, to ring a Bell in Peal; anſchlagen, to oll, to give the Bell a Ring; eine Glocke on Glas, a Bell-Glaſs; die Sturmglocke über inen gießen, to lay a Plot againſt one; 2) ie Glocke, der Geiger, the Clock-Bell; die Glocke ſchlägt, the Clock ſtrikes; was hat ie Glocke geſchlagen? what a Clock is it? what is it a Clock?

ckeln, (mit dem Mörſer) to toll a Mortar, lap again and again againſt it.

ockenblumen, Bell-Pears; Glockenblumen, Bell-Flowers, blue Bells, Coventry Bells; lockenförmig, ſhaped like a Bell; Glokengießer, a Bell-Founder; Glockenlaut, Klang, Schall, the Ringing or Ding-Dong of Bells; Glockenrieme, m. the Bawdrick; Glockenläuter, a Bell-Ringer; Glockenſchlag, m. a Stroke of the Clock; Glockenſchwengel, m. Klöpfel, the Clapper; Glokenſpeiſe, f. a Mixture of red and yellow Copper melted together for the forming of Bells; Glockenſpiel, n. a Chime or Chiming of Bells; Glockentreiber, oder Spieler, the Chimer; Glockenthurm, a Steeple, Belfrey; Glöcklein, Glöckchen, n. a ſmall Bell, Hand-Bell; damit klingeln, to tingle.

öckner, he that takes Care of the Clock and Bells of a Church.

oerwürdig, illuſtrious, glorious, worthy of Glory.

oſſe, f. a Gloſs, ſ. Auslegung, Erklärung.

oſiren, über etwas, to gloſs upon, ſ. auslegen.

otzen, (mit ſtarren Augen ſehen) to ſtare.

otzer, Glotzbock, he that is goggle eyed.

ück, fortune, Luck, good Luck; Glück und Heil, Happineſs and Bleſſing; weder Glück noch Stern haben, to be utterly unfortunate; Glück auf den Weg! (die Reiſe!) I wiſh you a good Voyage! Glück zu! I wiſh you much Joy!

ucken, gluckſen, to cluck; das Glucken, the Clucking.

ücken, to ſpeed, ſucceed, ſ. gelingen.

uckhenne, f. a clucking Hen; am Himmel, the Pleiades.

ücklich, proſperous, thriving, lucky, fortunate, bliſs-or ſucceſsful, thrifty, happy, proſpering, ſucceeding, ſpeeding; glückliche Wiederkunft, a ſafe Return; glücklich regieren, to reign happily, fortunately, proſperouſly.

ückshude, f. a Lottery.

ückſelig, bleſſed, bliſsful, happy, ſafe, ſaved, ſ. glücklich; ich ſchätze mich glückſelig darinnen, I bleſs myſelf in it; einen glücklich machen, to felicitate one; glückſelig leben und ſterben, to live and dye happily, bleſſedly, bliſsfully &c.

Glückſeligkeit, f. Happineſs, Bliſs, Bleſſedneſs, Bleſſing, Felicity, Proſperity.

Gluckſen oder gluxen, (wie einer, der den Schlucken hat) to yex or yux, to hick up or ſnick up; gluckſen, wie eine Henne, ſ. glucken.

Glückſfall, an Adventure, Chance, Luck, Hazard, Hap, Hab-nab; es beruhet auf einem bloßen Glückſfall, 'tis meer Hab-nab; Glückſrad, n. the Wheel of Fortune; Glückſtern, m. a happy Aſcendent, a favourable Conſtellation; Glückstopf, Glückshafen, a Luck-Pot, ſ. Glücksbude: es iſt ein Griff in den Glückstopf, man muß es wagen, 'tis Hazard of a Blank-Lottery.

Glückwünſchen, to congratulate one upon ſome Occaſion, to wiſh him much Joy, Bliſs, Proſperity.

Glückwünſchung, f. Glückwunſch, a Congratulation, Wiſhing one Joy.

Glühen, glühend ſeyn, to glow, be glowing or red-hot; glühende Kohlen, glowing or burning Coals, live-Coals; glühende Aſche, hot Embers.

Gluth, f. the Glowing or Burning of Fire or live-Coals, Glede; Gluthpfanne, f. a Fire-or Glede-Pan; Gluthzange, f. Fire-Tongs.

Gluxen, ſ. gluckſen, ſchlucken.

Gnade, f. 1) Barmherzigkeit, Grace, Mercy, Pity, Compaſſion; ich bitte um Gnade! cry Mercy! cry peccavi! 2) Gütigkeit, Bounty, Boon, Goodneſs, Graciouſneſs, Kindneſs, Benignity, Favour; 3) bey denen, die Macht über Leben und Tod haben, Clemency, Pardon; 4) die man einem wiederfahren läßt, der ſich ergiebt, Quarters; Ihro Gräfliche Gnaden, His-Grace, the Earl, Her Grace, the Counteſs; Ew. Gnaden, your Grace, your Lordſhip or Ladyſhip, your Honour; eines Gnade ſeyn, to live at another's Mercy; o Herr, ſchaue uns in Gnaden an! O Lord look graciouſly upon us!

Gnadenbild, n. a miraculous Image; Gnadenblick, m. a gracious Look; Gnadenbrief, m. a Charter, Letters patent; Gnadengeld, n. an Annuity, Penſion, yearly Allowance; Gnadenjahr, n. the Annates; Gnadenlehn, n. a Reverſion or Survivorſhip; Gnadenlohn, m. a gratuitous Reward, Gratuity, Gratification, free Recompenſe, Liberality; Gnadenreich, n. the Kingdom of Grace.

Gnadenreich, gnadenvoll, graceful, merciful, full of Grace and Mercy; adv. graciouſly, mercifully.

Gnadenſtuhl, m. Gnadenthron, the Mercy-Seat, Propitiatory; Gnadentiſch, m. a free Maintenance of Diet, an Ordinary

Digitized by Google

er Boarding gratis; Gnadenwahl, f. the Predeſtination; Gnadenzeit, f. the Time of Grace, Penitence and Pardon.

Gnädig, gracious, clement, merciful, propicious, benign, bountiful, favourable, ſparing, mild, kind, meek; gnädiglich, graciouſly &c.

Gnädigſt, allergnädigſt, moſt gracious.

Gnug, enough or enow, ſ. genug.

Gnügen, ſ. genügen.

Gobe, (Fiſch) m. a Bull-Head.

Gold, n. Gold; geſchlagen Gold, Leaf-Gold, Gold-Foil; von purem, lautern, of pure Gold; gediegen Gold, maſſive Gold; Münzgold, Bullion, Ingots; es iſt nicht mit Gold zu bezahlen, 't is of an unestimable Value; etwas in Gold einfaſſen, to enchaſe or ſet ſomething in Gold; mit Gold überziehen, to do it over with Gold.

Goldader, f. a Vein or Streak of Gold-Oar in Mines; Goldhammer, the Gold-Hammer, ſ. Emmerling; engliſcher Goldapfel, Goldling, it. Apples of Love, mad Apples; Goldarbeiter, a Jeweller; Goldblättgen, n. a Leaf of Gold, a Gold-Foil; Goldblume, f. the Mary-Gold or Gold-Flower, it. Crow-Foot; Goldbraſem, m. the Golden-Eye, Gild-Head, a Sea-Fiſh; Golderzt, n. Gold-Oar; goldfarb oder farbig, goldgelb, of a golden or goldiſh, yellowiſh Colour; das Goldgelb, Orpin, Orpiment, yellow Arſenick; Goldfinger, m. the Ring-Finger; Goldfiſch, m. Goldenis, Dorade, Dorce, Dory, ſ. Peterſiſch, Meerſchmidt; Goldforbe oder Forelle, f. a Golding-Trout; Goldgrube, f. a Gold-Mine; Goldgülden, m. a Florin; Goldhähnlein, n. the Golden-Wren; Goldkäfer, m. a Beetle of goldiſh Colour, a Spaniſh Fly; Goldklumpe, m. an Ingot or Wedge of Gold; Goldkrone, f. a Gold-Crown; Goldlöte, Borace; Gold machen, n. Goldmacherey, f. Alchymiſtry; Goldmacher, an Alchymiſt; Goldſcheider, a Gold-Finer; Goldſchläger, n Gold-Beater; Goldſchmidt, Gold-Smith; Goldſticker, an Embroiderer; Goldſtrich, 1) auf'm Probierſtein, a Touch of Gold; 2) Goldgang, in einem Bergwerk, ſ. Goldader; Goldſtück, n. 1) gewirktes, Brocado; 2) gemünztes, a Gold-Coin; Goldwage, f. Gold-Weights; jedes Wort auf die Goldwage legen, to weigh every Word before you utter it; Goldwurz, Daffodil.

Golf, m. a Gulf, ſ. Meerbuſen.

Gölle oder Gölte, (Kuh) a Cow that does not calve.

Gondel, f. a (Venetian) Gondola or Wherry Boat.

Gönnen, (einem gutes oder böſes) to wiſh one well or ill,

Gönner, a Favourer, Fautor, Well-Wiſher, Cheriſher, ſ. Patron.

Gork, Cork, ſ. Cork oder Pantoffelholz.

Goſche, ſ. Guſche.

Goſſe, f. a Gutter, Sewer, Sink.

Gott, God; Gott der Herr, the Lord God; die heidniſchen Götter, the Heathen Gods or Deities; behüte Gott! da ſey Gott für! God forbid! bleſs me! wills Gott! geliebt es Gott! and God will! if it pleaſe God! if God ſend Life! Gott helf! God bleſs you! Gott vergelte es euch! God-a mercy! um Gottes willen, for God's Sake; Gott Lob! Gott ſey Dank! Praiſe be to the Lord! Thank be to God! God be thanked; Gott befohlen! adieu! farewell! Gott ſey mit euch! God be with you! Gott bewahre euch! God ſave you! have you in his Keeping!

Gottergebener, ein gottgelaſſener Menſch, one that reſigned himſelf to God! ein gottesvergeſſener Menſch, a wicked, lewd, diſſolute Fellow.

Götterſpeiſe, f. Ambroſia; Göttertrank, m. Nectar.

Gottesacker, m. a Burying-Place, ſ. Kirchhof; Gottesgebährerinn, (die) the Mother of our Lord; Gottesdienſt, m. the divine Service or Worſhip, the Exerciſe of Religion; Gottesfurcht, f. Piety, godly-Fear; gottesfürchtig, pious, godly, fearing God; Gottesgelahrheit, f. Divinity, Theology; Gottesgelehrter, a Divine, Theologian; Gotteshaus, n. a God's-Houſe, ſ. Kirche; Gotteskaſten, m. the Treaſury of the Church; Gotteslästerer oder Schänder, a Blaſphemer; gotteslästerliche Reden führen, to blaſpheme, ſpeak Blaſphemy or blaſphemouſly; Gotteslästerung, f. Blaſphemy; Gottestiſch, m. the Communion-Table; zu Gottestiſch gehen, to receive the Communion; Gottesverächter, a Deſpiſer and Reviler of ſacred Things.

Gottfried, Godfrey.

Gottheit, f. Godhead, Deity, Divinity; heidniſche Gottheiten, the heatheniſh Deities.

Göttinn, a Goddeſs.

Göttlich, godly, divine.

Gottlieb, Theophilus.

Gottlos, godleſs, atheiſtical, ungodly, irreligious, impious, wicked; gottlos leben, to live ungodly, irreligiouſly, atheiſtically &c. Gottloſigkeit, f Ungodlineſs, Godleſsneſs, Atheiſm, Irreligion, Impiety, Wickedneſs.

Gott-

Digitized by Google

Gottmenſch, (der) Chriſt, being God and Man.

Gottſelig, godly, devout, religious, pious; gottſelig leben, to live godly, religiously.

Gottſeligkeit, f. Godlineſs, Devoutneſs, Religiouſneſs, f. Gottesfurcht.

Götze, m. an Idol, falſe Deity, f. Abgott; einen anbeten, to worſhip an Idol; einen Götzen aus einen machen, to idolize one, make an Idol of him.

Götzenbild, n. an Idol, the Statue of a falſe Deity; Götzendiener, an Idolater; Götzendienerinn, an Idolatreſs; Götzendienſt, m. Idolatry, Idol-Worſhip; Götzendienſt begehen, to idolatrize, commit Idolatry; Götzenhayn, m. a Thicket conſecrated to the Worſhip of ſome Idol; Götzenopfer, n. an idolatrous Sacrifice; Götzenpfaffe, an idolatrous Prieſt or Sacrificer; Götzentempel, m. the Temple of an Idol.

Grab, n. the Grave, Tomb, Sepulchre; zu Grabe tragen, to bury; ins Grab legen, to interr a dead Body, lay it in the Ground; einen zu Grabe begleiten, to aſſiſt at one's Funeral.

Grabeln, ſ. grübeln.

Graben, m. a Ditch, Mote, Trench, Channel, Brook; Gräben machen, to ditch, make Ditches.

Graben, 1) to dig, break the Ground; 2) in Gold, Silber, Kupfer, Erz ꝛc. to cut or grave in Gold, Silver, Copper, to engrave Figures in it; Sachen, ſo aus der Erden gegraben werden, Foſſiles; Grabeiſen, n. (Meiſel, Stichel, m.) a Graver, Brafs-Cutter.

Grabber, a Digger.

Grabgerüſte, n. a Caſtrum Doloris; Grablied, a funeral Song; Grabmaal, n. a funeral Monument; Grüblein, a little Ditch; n. a little Grave; Grabſcheit, n. (Schaufel, f. Spate, m.) a Shovel or Spade to dig with; Grabſchrift, f. an Epitaph, Inſcription ſet upon a Tomb; Grabſtein, m. the Tomb-Stone; Grabſtätte, f. the Burying-Place; Grabtuch, n. the Pall; Grabzeug, n. Tools to dig withall.

Grad, m. a Degree, Step, ſ. Staffel, Stufe,

Graf, m. an Earl or Count; ein gefürſteter, a Count inveſted with a Prince's Dignity.

Grafenſtand, m. the Dignity, State and Degree of a Count.

Gräfinn, a Counteſs, an Earl's Lady or Wife; gräfliches Fräulein, Schloß ꝛc. a Count's or Earl's Daughter, Caſtle &c.

Grafſchaft, f. a Country, (in England oder Schottland) an Earldom.

Gralle, f. a Talon, ſ. Klaue.

Gram, m. Trouble, Vexation, Grief, Sorrow, Sadneſs, Melancholy, ſ. Harm.

Gram ſeyn, (einem) to envy or have a Body, bear a Grudge, Spleen, Spite, Hatred, ill-Will againſt him, ſ. haſſen.

Grämen, (ſich) to grieve, trouble, vex, fret yourſelf, to catk and care, be ſad, ſorry, ſolicitous, afflicted, concerned for or with, break your Heart with Sorrow, ſ. bekümmern.

Grämiſch, gramhaft, ſad, envious, ſowr, preeviſh.

Grammatik, f. a Grammar, ſ. Sprachbuch, Sprachkunſt.

Gran, n. a Grain.

Grän, Grain, ſ. Cochenille, Paradieskörner,

Granadier, a Grenadier.

Granat, 1) Apfel, m. a Pomgranate; 2) Stein, the Granat; 3) a Grenado, ſ. Handgranate.

Granatenbaum, m. the Pomgranate-Tree; Granatenblüthen, f. the Pomgranate-Tree-Bloſſom; Granatenkorn, n. a Grain our of a Pomgranate.

Granuliren, to reduce into little Grains; granulirt Silber, Silver in Grains.

Gränze, f. a Frontier, Border, Bound; Gränzen ſetzen, to bound, limit, border a Field or Country, to ſet a But, Bound, Boundary, Meer, Limit or Border.

Gränzen, (an einander an) to border, bound or confine upon, be bounding or bordering together, be contiguous or confining.

Gränzſcheidung, 1) der Ort, the Abbuttals Boundary, Confines; 2) die Beſtimmung der Gränze, the Setting of a But, Meer, Bounds, Marches; Gränzſtadt, f. Gränzveſtung, a Frontier-Town; Gränzſtein, m. Gränzſäule, a Bound- or Meer-Stone, ſ. Markſtein.

Grappeln, grapſen, herum greifen, to grabble.

Gras, n. the Graſs; ins Gras gehen, ſ. grasen gehen; Gras hauen, to cut down Graſs with a Sithe; ein Pferd ins Gras jagen, to turn or put a Horſe to Graſs; ins Gras beiſſen müſſen, to be killed in a Battle; er hört's Gras wachſen, he fancies himſelf hugely wiſe; Grasbank, f. a Graſs-Bank or graſſy Ridge of Ground.

Grasen, to cut Graſs; grasen gehen, to go to fetch ſome Graſs; die Schafe grasen auf den Hügeln, the Sheep graze on the Hills.

Digitized by Google

Grasfeld, f. Grasfeld, n. Gras-Field; Grasfinke, m. a Chaffinch, Spinck; grasgrün, grasigrün, green like Gras; grasicht, grassy; Grasslauch, Porret, bladed Leek.

Grästein, Grästgen, n. a little Blade of Gras.

Grasmücke, f. a Hedge-Sparrow.

Grassiren, (wie Krankheiten) to rage, to be rife or common; Oerter, wo die Pest grassiret, Places infected with the Plague, f. wüten, toben.

Gräßlich, grisly, gastly, horrible, terrible, hidous, frightful; adv. grisly, gastly, horribly &c.

Grasung, f. das Grasen, the Cutting Gras, the Grazing, Forraging.

Grasweide, m. Grasweide, f. Pasture-Ground.

Grate, f. a Fish-Bone, f. Fischgrate.

Gräten, grätscheln, grätteln, grätschen, grätschig gehen, to straddle, go straddling or with crooked Legs bowed outward.

Grätschigt, grätschlicht, straddling.

Gratze, f. f. Katze.

Grau, gray or grey; graue Haare, gray, grizled ordinary Hair; Graubart, m. a gray-bearded Man; Grauschimmel, a dapple-gray Horse.

Graubündter, a Grison.

Grauen, (anfangen zu grauen oder grau werden) to grow gray or hoary; 2) Ekel haben, to abhor, abominate, detest, have an Abhorrency, Antipathy, Horror, or Hatred of, from or against; 3) to dread or fear, f. grausen.

Grauen, (das) an Abhorrence, Loathing, Detesting, Abominating, f. grauen, Ekel, Abscheu, Grausen.

Gravitätisch, f. ansehnlich, ernsthaft.

Graulich, graulicht, grizled, grayish, somewhat gray.

Graupeln, to hail but in small icy Particles about the Bigness of a little Pease.

Graupen, peeled Barley, f. Gerstengraupen.

Graus, m. Grausen, n. a Horror, Awe, Fear, Fright, Dread, Trembling, Shivering, Quaking, Shuddering, f. Schauer.

Grausam, cruel, hard-hearted, fierce, painful, grievous, barbarous, dreadful, horrid, horrible, hainous, gastly, fearful, terrible, peevish, inhumane, f. grimmig, unbarmherzig, erschrecklich; grausam oder grausamlich verfahren, to act cruelly &c.

Grausamkeit, f. Cruelty, Barbarity, Barbarousness, Fierceness, Tyranny.

Grausen, to fear, dread &c. es grauset mir davor, es kommt mir ein Grausen an, I am affrighted, afeared or affraid of it, I am put in a grievous Frighe for it.

Greif, m. der Vogel Greif, a Griffin, Greifsklauen, Griffin's Claws or Clutches.

Greifen, (einen) 1) fahen, fest setzen, to seize, gripe, take, snap, catch one, get, lay or take Hold of him; 2) nach etwas, to grasp, snap or snatch at, f. ergreifen, erhaschen; zu der Feder, nach dem Degen, to take the Pen, to tuck or draw the Sword; 3) um sich greifen, to spread about, to eat or fret wide or deep; 4) man kann greifen, it is palpable, it may be felt, you can grope or feel it; 5) einem Patienten an den Puls greifen, to feel a sick Body's Pulse, f. anfühlen; 6) ins Amt greifen, to encroach, intrench upon, f. Eingriff thun; 7) zu einer Profession greifen, to take up a Profession, betake yourself to it, begin or commence it &c.

Greiflich, f. handgreiflich.

Greinen, to grin, f. weinen.

Greinerlein, n. a Wood-Lark.

Greis, m. (ein alter) a Man all grey and hoary with old Age.

Greisen, grau werden, to grow hoary.

Grenze, f. Gränze.

Greßlich, f. gräßlich.

Greuel, m. 1) Abscheu, an Antipathy, Aversion, Horror, Abomination, Detestation; 2) der Greuel selbst, so begangen wird, als Götzengreuel ꝛc. abominable Idolatry; der Greuel der Verwüstung, the Abomination of Desolation.

Greulich, execrable, dismal, loathsome, grievous, f. abscheulich, erschrecklich, grausam.

Grieche, a Greek or Grecian.

Griechenland, n. Grecia, Greece; griechisch, greek; eine griechische Redensart, a Grecism.

Gries, m. 1) Sand, Gravel, f. Kies; 2) Staub von gehauenen Steinen, Metallen ꝛc. Grit; 3) Gries, Groats, f. Grütze; 4) ein Saame, kleiner als Hirse auch Himmelsthau genannt, Gras-Manna; 5) der Nieren oder Lenden, the Gravel in the Kidneys or Hips.

Griesgramen, to be angry, fretting, full of Grudge and Indignation.

Griesmehl, n. Meal-Groats.

Griff, m. 1) a Grasp, Handful; 2) Handhabe, Henkel, the Handle of a Thing; 3) der rechte Griff oder Vortheil, the right Handle or Handling of a Thing, the right Way or Advantage in Handling it; 4) ein listiger betrüglicher, a Shift, Trick

Digitized by Google

Trick, Fetch, Wile, Reach, Slyneſs, Craftineſs, Guile.

Griffel, m. the Pin of a Table-Book, a Feſcue.

Grille, f. a Cricket, *it.* a Whim, Whimſy, Figary, Freak, Start, Maggot, Commundrum; **gelehrte Grillen**, abſtracted and chimerical Notions; **Grillen im Kopf haben**, to have a Flea in one's Ear, be reſtleſs and uneaſy, make Almanacks for the laſt Year; **Grillenfänger**, one that has his Pate full of Crotchets, Freaks, Maggots, Fancies, Whims, a capricious, fantaſtical, fanciful, whimſical Fellow.

Grimm, m. Wrath, Fury, Indignation, Rage, Frenzy, Madneſs.

Grimmdarm, m. the Colon or great Gut.

Grimmen, es grimmet (reißt) mich im Leibe, it gripes me in my Guts, the Cholick wrings me, I am troubled with Gripes.

Grimmen, n. (**im Leibe**) the Gripes or Cholick, the Wind-Cholick, Griping in the Guts, the iliack Paſſion, Belly-Ake, ſ. Darmgicht.

Grimmig, fierce, furious, ſtern, ſevere, crabbed, ſowr, grim; **ein grimmiger Blick**, a grim Look; **einen grimmig anſehen**, to look grimly upon one.

Grimmigkeit, f. Ferociry, Wildneſs, Churliſhneſs, Fierceneſs, Cruelty, Grimneſs.

Grind, m. the Scall on the Head; **böſer Grind, Erbgrind**, Scurf.

Grindig, ſcalled, ſcurfy, ſcabby, ſ. **ſchäbigt.**

Grindkraut, ſ. Scabioſen.

Grinſeln, (**als der Schnee grinſelt**) the Snow creeks or ſcreaks.

Grob, 1) **nicht klar und fein**, coarſe, thick, mean, rough, ordinary; 2) **unhöflich, bäuriſch**, ruſtick, ruſtical, agreſtical, clowniſh, ill-bred, ill-manner'd, unpoliſh'd, rude, uncivil; **ein grober Flegel**, a Grobian, Churl, Homeſpun, Plough-Jogger, meer-Boor; **grob werden**, to ruſticate; 3) **arg, ausgelaſſen**, exorbitant, extravagant, outragious; 4) **groß**, great, groſs &c. **grobe Schrift**, Letters of a large Size; **grobe Späne**, Chips; **grober Sand**, Gravel; **grober Staub**, Grit, File-Duſt; **grob Geſchütz**, Ordinance, great Guns; **einem grob oder hart begegnen**, to uſe one groſly, roughly, ſharply, harſhly, bitterly; 5) **grob ſingen**, to ſing a Baſs; **eine grobe Sprache haben**, to ſpeak hoarſly.

Gröbe, f. (**eines Dinges**) the Courſeneſs of a Stuff.

Grobgrün, n. Grogram.

Grobheit, f. Courſeneſs, Roughneſs, Uncouthneſs, Rudeneſs, Homelineſs, Clowniſhneſs, Ruſticiry, ill-Breeding, ſ. **Unhöflichkeit.**

Grobian, a Grobian, ſ. **grob.**

Gröblich, oder gröblicht, ſomewhat courſe; 2) **gröblich irren**, to miſtake groſsly, greatly, hugely; **gröblich ſündigen**, to ſin grievously.

Grobſchmidt, m. a Smith, blak-Smith.

Groll, m. a Grudge, Rancour, Pique, Spite, Feud, Spleen, Diſaffection, ill-Will, Animoſity, Jealouſy, ſ. **heimlicher Haß; einen heimlichen Groll wider einen tragen**, to bear a ſecret Grudge againſt one.

Grölz, m. a Belch, ſ. **Rülps.**

Grölzen, grülzen, to belch, break Wind upward, ſ. **rülpſen.**

Grommet oder Grummet, n. **ſpät Heu**, the Lammas, Later-or After-Math.

Groot, m. a Groat (is four Pence Sterling in England).

Groſche, m. a Groſh (a German Coin).

Groß, great, big; **ſehr groß**, vaſt, large, huge; **erſchrecklich groß**, immenſe, enormous; **groß an Macht und Vermögen**, powerful, mighty, noble, valiant, eminent, high, rich; **große oder ſonderliche Sachen**, great, grand, chief, extraordinary Matters; **groß an Statur**, great, tall, high; **großer Verſtand**, a great Deal or Abundance of Wit; **ein großer Rieſe, großes Haus** ꝛc. a huge Giant, huge Houſe &c. **ein großes Land**, a vaſt Country, a Country of a vaſt Extent; **mit großer Mühe**, with much Ado; **ein großer Herr**, a Lord, a Prince; **die Großen am Hofe**, the Chief Miniſters; **das große Weltmeer**, the Main, main-Sea; **halb ſo groß**, half as big; **zweymal größer**, twice as big; **großen Dank!** gramercy!

Groß, ſ. **Großirer.**

Großachtbar, very eſteemed, worthy.

Großachten, to value a Thing greatly, make much of it; **nicht groß achten**, to make a Slight of it, to care it but little.

Großbart, a long bearded Man.

Großbauch, a big-pot-paunch, gore-bellied Fellow.

Größe, f. the Greatneſs, Bigneſs, Hugeneſs, Vaſtity, Size, Quantity, Tallneſs, Growth, Extent, Length, Thickneſs; **Größe der Sünde**, the Atrocity, Hainouſneſs, Grievouſneſs, Enormity, Outragious-

Digitized by Google

gioufneſs of Sin; die Größe oder Dicke eines Dings, the Bigneſs, Size, Bulk of a Thing.

Großeltern, the Elders, the Grand-Father and Grand Mother.

Größer, greater, bigger, thicker, larger, longer, taller; je größer Vermögen, deſto größer die Sorgen, the more Riches, the more Sorrows; etwas größer machen, to encreaſe, make greater, ſ. großmachen; größer werden oder wachſen, to grow, wax or become greater, to riſe in Growth.

Größeſte oder Größte, (der, die, das) the greateſt, biggeſt &c. mein größter (älteſter) Bruder, my eldeſt Brother; größtentheils, for the moſt Part, generally; die Welt größtentheils, the Generality, greateſt Part of Men, Men in general.

Großfürſt, a Grand-Duke; Großfürſtenthum, n. a Grand-Dukedom.

Großgünſtig, kindly, lovingly, friendly, favourably.

Großherzog, a Grand-Duke.

Großirer, (einer der in groß handelt) a whole-Sale-Man.

Großkopf, a Grout-Head.

Großmachen, to magnify, amplify, encreaſe, extent, make greater; etwas größer machen, als es iſt, to aggrandize, aggravate, enlarge, ſ. vergrößern.

Großmächtig, very great, high, mighty, powerfull, excellent, magnificent, ſtately; it. of a ſtupendous, extraordinary Grandeur, Greatneſs &c.

Großmeiſter, the Grand-Maſter, ſ. Teutſchmeiſter.

Großmuth, Großmüthigkeit, f. Greatneſs of Mind, Magnanimity, Generoſity, Valiantneſs, Stoutneſs, Undauntedneſs, Bravery, Strenuouſneſs, ſ. Herzhaftigkeit, Tapferkeit.

Großmüthig, magnanimous, brave, noble, generous, couragious, valiant, ſtout, ſtrenuous; *adv.* magnanimouſly &c. ſ. beherzt, tapfer.

Großmutter, the Grand-Mother.

Großnaſigt, oder näſigt, boule Noſed.

Großſprechen, ſ. pralen.

Großſprecher, a Bellwagger, Braggadochio, Boaſter, Swaſhbuckler, Oſtentator, Bravo, Huff, Romancer, ſ. Prahler, Aufſchneider.

Großſprecherey, f. Oſtentation, Bravado, Swaggering, Cracking, Hectoring, Boaſting, Huffing and Puffing, Vanity, ſ. Prahlerey, Aufſchneiderey; großſprecheriſch, ſ. prahleriſch.

Großſultan, der Großtürk, türkiſche Kayſer, the Grand-Seignior, the Sultan.

Großthun, to lord it, talk big, brag; Großthuer, ſ. Prahler, Großſprecher.

Großvater, Ahnherr, the Grand-Father, Grand-Sir; Großvaters-Bruder, the Great-Uncle, the Grand-Father's Brother; Großvater des Vaters oder der Mutter, the Great-Grand-Father.

Grotte, f. a Grot or Grotto; Grottenwerk, n. Groteſque-Work; Grottier, Grottenmeiſter, a Conduit-Maker.

Grube, f. a Pit, Hole, Ditch; eine tiefe, a Dungeon; Erzgrube, a Mine, ſ. Erz ꝛc.

Grübeln, to ſearch, ſound, fadom, penetrate a Thing, dive, pierce, enquire into the Bottom of it, beat your Brains about it; grübeln und grabeln, grübeln und wibbeln, to be ſtirring and ſwarming in great Abundance as little Maggots, Emmets &c.

Grüblein, Grübgen, n. a little Pit, Ditch or Hole; im Backen, a Dimple; im Kinn, a Cherry-Bit; der Kinder zu Schuſſern, a Chuck-Hole; zum Grüblein ſpielen, to play at Chuck-Farthing.

Grübler, a penſive, inquiſitive Fellow, that hath his Head full of Mulli-Grubs.

Gruft, f. 1) Kluft, a Gulf, Clift; 2) Grube, Höhle, a Hole, Den, Cave, Cavern, natural Grotto; 3) ein Grab, a Vault or arched Tomb.

Grume, (vom Brod) ſ. Grümlein, Grümgen, n. a Crum.

Grümelicht, crummy, apt to crumble.

Grumeln, to crum or crumble; (ſich) to crumble, to fall into Crums, ſ. zergrümeln.

Grummet, a. the later Math, after-Graſs, ſ. Grommet.

Grün, green, of green Colour; grüne Farbe, Verdour, Green, Greeneſs; eine grüne Laube, an Arbour; ein grüner Raſen, a green Turf or Sod; ein grüner Platz, a Green-Square or Plot, a Bowling-Green.

Grund, m. (Boden) the Ground, Fund, Bottom; auf eines Herrn Grund und Boden, within a Prince's Territory; liegende Gründe, Grounds, Fields, Tenements, Lands, Immoveables; in den Gründen, in the Valleys; zu Grunde gehen, to ſink, run a Ground, be caſt or founderod, ruined, undone, deſtroyed; der erſte Grund der Wiſſenſchaften, the Rudiment, Fundamentals of Sciences; eine Sprache aus dem Grunde lernen, to ſtudy a Language to the Bottom; von Grund aus, fundamentally, from the very

Digitized by Google

ottom, from the Top to the
, totally, utterly, wholly, en-

e, ſtark-naught; Grundfarbe auf-
, to lay the Ground-Colour,
Cloth, prepare the firſt Ground
ome Lays &c. Grundfeſte, oder
f. the Fundament, Baſe; grund-
, moſt learned; grundgütig, very
, mild, clement, loving; Grund-
. 1) the Herb Fluellin, ſ. Ehren-
2) Woundwort, ſ. Heidniſch
raut; Grundherr, the Lord of
nour; Grundlehre, f. a funda-
Doctrine, an Axiom, main
Grundlegung, f. the Foundation,
dfelling, Ground-Work.
, 1) den Grund legen, to found,
Ground or Foundation, ſ. ſtif-
ſich auf etwas, to ground, found,
one's ſelf upon ſomething; 3)
und fühlen, to ſound, go down
Bottom; feel it; 4) ein Tuch
alen, ſ. Grundfarbe.
, fundamental, ſolid, well
led; gründlicher Beweis, a ſtrong,
nervous, proper, ſufficient, evi-
podictical, unconteſtable Proof;
ndamentally &c. gründlich verſte-
be deeply ſkilled in, have a
profound, perfect Skill of.
g, m. a Groundling, Gudgeon.
s, groundleſs, bottomleſs; grund-
eſe, a bottomleſs Pit, ſ. Abgrund;
plaz, m. the Ground-Plot (of an
); grundmäßig, agreeable to the
les; Grundreben, Ground-Ivy,
of; Grundregel, f. an Axiom,
nental Rule, ſ. Grundſaz; grund-
monied, very rich; grundrichtig,
nental, conformable to the Ana-
of Principles; Grundriß, m. an
graphy, Draught of a Ground-
Plan, Deſign, Model, Project;
ſaz, n. a Principle, Propoſition,
n, Axiom; die erſten Grundſäze
n, to deny the very Principles;
ſchule, f. the Foot, Foot-Stall,
al, Baſe of a Statue; Grund-
, an Arch-Rogue; Grundſprache,
original Language, the Original;
ſuppe, f. the Dregs, Grounds
rding of a Liquor; Grundurſache,
ief or principal Reaſon; Grund-
m. the Corner-Stone.
die, das) Greenneſs, Verdour.
Donnerſtag, Maundy-Thursday.
, to grow, be green or verdant.
k, m. the Green-Finch.
pt, greeniſh, ſomewhat green.

Grünling, m. a yellow Amber.
Grünſpan, m. Verding, Verdegreaſe, Verdegreeſe.
Grünſpecht, m. the green-Peak, green-Speight.
Grünung, f. Verdure, Verdantneſs.
Grunzen, to grunt, gruntle; das Grunzen, the Grunting, Gruntling.
Gruß, m. a Salutation, Salute, Saluting, Greeting; einen Gruß vermelden, to preſent, offer, tender one's Service, Reſpects, Love, Kindneſs; der engliſche Gruß, the Ave-Maria, angelical Salutation.
Grüßen, to ſalute, greet one, bid him good Day; grüßen laſſen, to give, offer, preſent one your Service, be remembred to him, convey your Love and Reſpects to him; grüßet ihn freundlich meinetwegen oder von mir, remember me kindly (remember my Kindneſs) to him; womit freundlich gegrüßet und Gott befohlen! ſo with the Tender of my Service I commit you to God's Protection and am (remain, reſt) very reſpectfully, Sir, your &c.
Grüz, m. Groats; er hat Grüz im Kopf, he has a good Head-Piece; Grüzbrey, m. Furmety, Oatmeal-Pap, boiled Groats, Water-Gruel; Grüzwurſt, f. a Pudding made of Groats.
Gucken, to look after; durchs Fenſter, to look thro' the Window.
Gucker, ſ. Sterngucker.
Gucker, m. a Proſpective-Glaſs.
Guckfenſter, n. a Saſh-Window, Lattice-Window; Guckeloch, n. a Peep-Hole.
Guckguck, m. the Cuckow.
Gült, f. Rent, Tax.
Gültbrief, m. a Letter of Rents.
Gülden, a Florin.
Gülden, von Golde, golden, of Gold.
Güldene Ader, f. the hemorrhoidal Vein, Emrods, Hemorrhagy, bleeding Piles.
Güldene Fließ oder Vließ, n. the Golden-Fleece.
Gülte, f. a Corporation, Company, ſ. Zunft.
Gültig, valid, ſufficient, authentick, binding, legal, good in Law, done in due Form; gültige Münze, good current and paſſable Coin; geringgültige, Coin of little Worth or Value.
Gültigkeit, f. Validity, Sufficiency, Legality; it. the Price, Value of a Thing.
Gummi, a Gum; gummen, (mit Gummi ſteifen) to gum, ſtiffen or thicken with Gum; gummicht, gummy, full of Gum.

Digitized by Google

Gümpel, (der) ein Blutfink, the Chaffinch.
Gundermann, m. Ground-Ivy.
Gunſt, f. Favour, Favourableneſs, Benevolence, Kindneſs, Boon, Grace, good-Will, Love, Affection, ſ. Gnade, Wohlgewogenheit; Gunſtbezeigung, (Erzeigung, Bezeigung) an actual Favour, Doing or Shewing of a Favour, a Boon.
Günſtig, favourable, affectionate, kind, friendly, benign, well-affected, loving, benevolent, bearing good-Will, gracious.
Günſtigkeit, f. Favourableneſs &c. ſ. Gunſt.
Günſtling, a Favourite, Darling.
Gurgel, f. the Throat, Gorge, Gullet, Weaſand, ſ. Kehle; Gurgeladern, the jugular Veins; Gurgelbein, n. the Channel-or Throat-Bone, ſ. Kröbs.
Gurgeln, (ſich) to gargle or gargarize.
Gurgelwaſſer, n. a Gargarism; Gurgelung, f. a Gargling.
Gurke, f. a Cucumber or Cowcumber; Gürklein, Gürkgen, n. a Gherkin, a little Cucumber; eingemachte, pickled Gherkins.
Gurren, to creek, crack, chatter, groul or rumble; der Bauch gurret, the Belly rumbles.
Gurt, f. a Girth or Girt, it. the Waſt, it. the Cincture or Girdle of a Pillar; Gurtband an Hoſen, the Waſt-Band of the Breeches.
Gürtel, m. a Girdle or Saſh; ein breiter, a Corſlet; Gürtelkraut, ſ. Bärlap ꝛc. Gürtelrieme, m. the Girth-Leather; Gürtelſchnalle, f. Gürtelring, m. the Buckle or Ring of a Girdle.
Gürten, (ſich) to gird yourſelf; ein Pferd, to girth a Horſe.
Gürtler, a Girdler, Girdle- or Belt-Maker.
Guß, m. a Pouring of ſome Liquor, a Daſh of Water; ein Gußregen, Regenguß, a Shower or Peal of Rain; Guß (die Gießung) eines geſchmelzten Metalls, the Founding or Caſting; Guß, Ausguß (als in der Küche), a Gutter or Sink; Gußloch, n. the Hole of a Mould for pouring the melted Metal into.
Guſche, f. the Chops, ſ. Maul.
Gut, good; eine gute Art, a boon Grace; ein guter Compagnon, a boon Companion; uns zu gut, for our Good or Sake, in our Behalf; gut Gold oder Silber, fine or pure Gold or Silver; es iſt ganz gut! It is very well! gut genug, well enough; Gutes, good Things; gerne was Gutes eſſen, to love Tit-Bits; viel Gutes, many good Things; im Guten oder in der Güte, amicably, friendly; einem etwas zu gute gehen laſſen, to be one's Debtor for; zu gut ſchreiben, to paſs, place it to one's Credit in Account current, to make it good to him, write it in his Favour, make him Creditor for it; gut davor ſeyn oder ſagen, to warrant, engage, aſſure, vow for; alles Gute gönnen, to wiſh one well; ein gut Leben führen, to lead or live a good Life; ſich etwas zu Gute thun, to take your Conveniency, pamper yourſelf, abridge yourſelf nothing of Conveniencies; gut dünken, für gut anſehen, für gut achten, oder halten, to think good, apt, fit, proper, convenient; zut heißen, to approve of, agree to; wieder gut ſeyn oder werden, to be appeaſed, to pardon, excuſe one; für gut aufnehmen, to take in good Part; zu gut halten, to keep one excuſed, to wink at a Fault, forbear one; guter Dinge ſeyn, to rejoice; gute Tage haben, to live in Eaſe and Proſperity.
Gut, n. Geld, Habe, Good, Goods, Wealth, Poſſeſſion; Güter, Goods, Riches; 2) ein unbewegliches, Immoveables, Lands, Tenements, Grounds, Demeſnes, Poſſeſſions, a Farm, Grange, Soccage, Villenage, Tenure, Fief, Fee, Demain, Manor, Lordſhip; adeliche Güter, Allodial-Lands.
Gutachten, Gutdünken, Gutbefinden, n. a Sentiment, Thought, Advice, Opinion, Judgment, Arbitrement; nach meinem Gutdünken, as I think fit, according to my Judgment.
Güte, f. Goodneſs, Bounty, Sweetneſs, ſ. Gütigkeit; in der Güte handeln, ſ. gütlich.
Güter, ſ. Gut, Eigenthum.
Gutheißen, (etwas) to approve of, agree or aſſent to, ſ. billigen, mißbilligen; das Gutheißen, the Approbation, Ratification, Ratifying, Avowing, Aſſent, Admitting, Allowing, Liking, Avouching &c. Gutſprechen, n. ſ. Genehmhaltung.
Gutheit, ſ. Gütigkeit.
Gutherzig, true-hearted, downright, ſincere, ſ. treuherzig.
Gutherzigkeit, f. Goodneſs of Heart, Tenderheartedneſs, Bountifulneſs, Charitableneſs.
Gütig, good natured or humour'd, bountiful, kind, benign, amiable, friendly, lovely, loving, charitable, mild, meek, ſweet, eaſy, courteous, clement, benevolent, favourable; adv. favourably &c.

Gütig,

Digitized by Google

f. Benignity, Kindneſs, Mildneſs,
ſs, Clemency, Sweetneſs,
ineſs, Charity, Charitableneſs,
ence.

n. a ſmall Poſſeſſion, a ſmall Ma-
in Gütlein durchbringen, to waſte
ume your little Eſtate.

amicable, friendly; gütlich han-
act or bargain amicably, friendly,
r Way; ſich gütlich thun, to take
aſe and Conveniency; einen güt-
lten, to uſe or treat one amicably,
, lovingly.

ſ. Kutſche.

f. a Benefit, good Office or Turn,
ur, Charity, ſ. Wohlthat; Gutthä-
Benefactor, Fofterer, Favourer, ſ.
häter; Gutthäterinn, a Benefactreſs.

g, beneficial, free, helpful, cha-
, ſ, mild, freygebig; adv. chari-

igkeit, f. Beneficence, Liberality,
y.

ig, 1) gerne, ungezwungen, voluntarily, willingly; eine gutwillige Gabe, a
ity, free or voluntary Gift; 2)
eyer Wahl, freely, voluntarily, of
own Motion, Accord or Wilful-

igkeit, f. Benevolence, your good-
own Accord and Motion &c.
Gips; gypſen, ſ. gipſen.

H.

ind Gut, (mein) all my Poſſeſſions,
ibe.

m. a Hook, Crook, Tack, Haſp,
p.

(das) the Hair; die Haare, eine
r, the Hair, a Hair, one Hair; die
re, viel Haare, the Hairs, many
s; ganz ſchlecht Haar, lank Hair;
ig Haar, curling Hair; die Haare ver-
ciden laſſen, to get your Head crop-
; mit Haaren herbey gezogen, forced
brought in by Head and Shoulders;
fehlte kaum ein Haar breit, it was
hin a Hairs-Breadth, within the Turn
Die; auf ein Haar, to a Hair; es
ein gut Haar an ihm, he is ſtark-
ght; ſie ſind alle einer Haar, they
all Birds of one Feather; die erſten
are am Bart, the firſt ſoft Hair or
wn upon a Youth's Cheek, ſ. Milch-
ir; mit ungeflochtenen, zerſtreueten,
genden Haaren, diſhevelled, with
ſened, flying, phying, flowing Hairs;
em gerne in die Haare wollen, to long
to grapple with one; er möchte euch gar zu gern in die Haare, his Fingers itch to be at you; einander in Haaren liegen, to fall together by the Ears; Haare laſſen müſſen, to be fleeced; die Haare ſtehen mir zu Berge, my Hairs ſtand at an End; verworren Haar, entangled, intricate Hair; die Haare ausraufen, to pluck, twitch, pinch the Hair off.

Haarausfallen, (das) the Falling or Shedding of Hair; ein Pflaſter darzu, a depilatory Plaiſter.

Haarband, n. the Hair-Lace or Fillet, the Head-Band.

Haarbreit, a Hair's Breadth; haarklein, to a Hair.

Haareiſen, n. a curling-Iron, criſping-Iron.

Haaren, (ſich) to caſt or ſhed the Hair, to mew, ſ. hären.

Haarflechte, f. a Braid, Treſs or Plait of Hair.

Haaricht, haarig, hairy; harichter Plüſch, big napped Fuſtian; haarichte Wurzeln, ſ. zäſericht.

Haarlocke, f. a Lock or Treſs of Hair, Hair-Locks; Haarnadel, f. a Bodkin, a curling-Pin; Haarpuder, m. Hair-Powder; Haarſchopf, m. ein Buſch Haare, a Tuft of Hair; Haarſtrang, Hair-String, Sow-Fennil, Sulphur-Wort; Haartuch, n. a Hair-Cloth; Haarzänglein, n. Tweezers; Haarzopf, a Weft of Hair.

Habe, (die) all what one hath in the World, his Poſſeſſions, Means, Goods, Subſtance or Wealth; liegende und fahrende Habe, Moveables and Immoveables, a perſonal and real Eſtate, ſ. Haab; 2) die Habe oder Hebe, the Handle, ſ. Handhabe.

Haben, to have; nicht haben, to want, lack, need a Thing; ich habe kein Geld, I want, lack, need Money; ich habe keines bey mir, I have none about me; es iſt nicht zu haben, it is not to be had or got; was hat dieſer Brief vor ein Datum? what Date does this Letter bear; er mags haben, er habs ſich, he may thank himſelf for it; es hat ſich wohl! it is quite otherwiſe! da habt ihrs! there it is, take it! das hat gute Wege, that's well enough; man hat geſagt, they have ſaid, it is ſaid; man hat gut Rindfleiſch in England, there is good Beef in England; habt acht! have a Care! habt Dank! I thank you!

Haber, m. Oats; Habergrütz, Grout or Groats; Habermehl, n. Oat-Meal; Haberwurzel, Groats-Bread (a Kind of eatable Root).

Habhaft ſeyn oder werden, (eines Dings)

Digitized by Google

to be or grow poſſeſſed of a Thing, to get the Poſſeſſion or actual Enjoyment of it, become Maſter or Poſſeſſor of it, get or receive it; einen eines Dinges habhaft machen, to procure one a Thing, bring it to his Hand, get him Poſſeſſor of it.

Habicht, m. a Hawk, ſ. Falke.

Habichtsnaſe, f. a Hawk's-Noſe, Roman Noſe.

Habit, m. the Habit, Garb, Garment, Attire, Dreſs, Weeds, ſ. Kleidung.

Habſelig, ſ. reich; Habſeligkeit, f. Poſſeſſions, ſ. Haab.

Hackbank, f. Hackblock oder Stock, m. a chopping-Block or Block to hack Fleſh upon; Hackbeil, n. a Butcher's Cleaver; Hackbret, n. 1) Hack-or Chapping-Board; 2) a Dulcimer, muſical Inſtrument, in the Form of a Hackboard with Wire-Strings that are touched with two Sticks in being played upon.

Hacke, f. a Hatchet, Mattock, Ax, Pick-Ax, ſ. Haue.

Hacken, to hack; in Stücken, to hack or chop; im Felde, to how up, dig, delve, break the Ground; den Weinsberg, to grub or how up; Holz, to cleave; mit dem Schnabel, to pick; etwas ganz klein, als Fleiſch, Kräuter, to hackle, mince, cut ſmall, ſ. Gehacktes; Hackenſtiel, m. the Hatchet-Helvet; Hacker, m. (im Weinberg) a Grubber, ſ. Fleiſch- Holzhacker ꝛc. Häckerling, m. Häxel, Straw chopped to be mingled with Oats; Häcklein, Häckgen, n. a little Pick; Hackmeſſer, n. a Butcher's Cleaver, a hacking-or chopping-Knife.

Hader, m. 1) Lumpen, a Wiping-Clout, Shoe-Clout; 2) Zank, Quarrel, Brawl, Wrangling, Litigation, Difference, Variance, Falling out; Hader anfangen, to pick a Quarrel.

Haderer, a Squabbler, Scolder, ſ. Zänker.

Haderhaft, ſ. zankſüchtig, zänkiſch.

Haderkatze, f. a Scold, Shrew, bawling Woman; Haderlumpe, m. an old Clout, it. a Man that gathers old Clouts of which is made Paper.

Hadern, to quarrel, ſtrive, ſcold, brawl, debate, litigate, wrangle &c. ſ. zanken.

Haderſucht, ſ. Zankſucht.

Haderſüchtig, ſ. zankſüchtig.

Hafen, m. 1) Topf, a Pot, Copper-Pot, Chaffern; 2) a Haven, ſ. Seehafen.

Hafenbaak, m. Hafenthurm, a Beacon at the Entrance of an Harbour.

Hafer, m. ſ. Haber.

Haft, m. Arreſt, an Arreſt, Impriſonment, Attachment, Durance, ſ. Verhaft.

Haſte, f. a Claſp, Brace, Crotchet.

Häften, to claſp, faſten with Crotchets, ſ. anheften.

Haften, (hangen bleiben) to hold, tack, hold faſt; es haftet nichts an ihm, there does nothing affect, touch, take or move him.

Häftlein, n. a little Hook, little Claſp.

Haftung, 1) the Attachment, ſ. Haft; 2) Bail, Caution, ſ. Bürgſchaft.

Hagapfel, m. a Crab, Wilding.

Hagbuche, f. Hagebaum, m. a Tillar, Standard.

Hagebaſch, m. the Crab-Tree.

Hagebutte, f. a Hep; Hagebuttenſtrauch, m. a Hep-Tree, Eglantine-Shrub, wild Roſe-Tree, Sweet-briar.

Hagedorn, m. the Haw-or White-Thorn; Hagedornbeeren, Haw-Thorn-Berries.

Hageiche, f. the Holm-Oak.

Hagel, m. 1) Hail; 2) Hail or ſmall Shot, ſ. Schrot.

Hagelgans, f. a Coot, wild Gooſe.

Hageln, to hail, ſ. ſchloßen.

Hagelſtein, m. a Hail-Stone; Hagelwetter, n. a Peal, Tempeſt, Storm, Shower of Hail.

Hägen, to ſave, ſpare, ſ. hegen.

Hager, lank, thin, lean or meager, ſ. mager.

Hägereuter, m. a Game-Keeper.

Hagerkeit, f. Scragginess, ſ. Magerkeit.

Hagroſen, wild Roſes.

Häher, m. the Jay, ſ. Dohle.

Hahn, m. 1) a Cock; 2) the Cock of a Gun, the Snap-Haunce of a Gun; Hahn im Korbe ſeyn, to be Cock-a-Hoop (on Hoop); 3) the Faucet or Cock of a Beer-Fat; 4) a Fane or Weather-Cock.

Hahnenbart oder Untertamm, m. the Rattles, Wattles.

Hahnenfuß, Ranunculus or Crow-foot; Hahnengefecht, n. a Cock-Fighting; Hahnengeſchrey, m. the Cock's Crowing; Hahnenhütlein, ſ. Spindelbaum; Hahnentamm, m. 1) the Cock's Comb; 2) Cock's-Head, Princes-feathers; Hahnenkampf, m. ſ. Hahnengefecht; Hahnenſchritt, m. a Cock-Stride; Hahnenſteine oder Teſticles, the Waddles, Ballocks or Stones of a Cock.

Hähnchen, Hähnlein, n. a Cockrel; it. the Spigot of a Siphon.

Hahnrey, a Cuckold.

Hain, m. a Thicket, Grove, ſ. Götzenhain.

Hainbuch, ſ. Hageiche.

Hake, Haken, m. a Hook, Crook, Tack, Hasp, Claſp, ſ. Haake.

Häkeln, to tack, cleave or ſtick to, ſ. anhäkeln.

Häklein,

Digitized by Google

ıklein, n. a Tache or Crotchet.
alb, half; halb ſo viel, half as much; eine halbe Stunde, half an Hour; anderthalbe, an Hour and a Half; halb ſo groß, ſo gut, ſo alt ꝛc. by Half; nur erſt halb, but half Way; halb und halb, ſo, ſo, in ſome Manner.
albbruder, ſ. Stiefbruder.
albe, n. (Theil) the half or Mojety; ein halber Durchſchnitt eines Cirkels, Semidiameter; halber Cirkel, a Semi-Circle, Hemicycle; halber Ton, a Semitone.
lben, halber, Sake, Behalf; eurenthalben, for your Sake, in your Behalf, ſ. wegen, derhalben, deshalben.
lbfiſch, m. a Flounder, Plaice, Bot, ſ. Scholle, Butte.
lbgelehrter, (ein) a pragmatical Smatterer in any Knowledge; Halbgeſchwiſter, Half-Brothers or Siſters; Halbgott, a Demi-God; Halbhemd, a waſt-Shirt; halbjährig, of ſix Months; Halbinſel, ſ. a Peninſule, Penisle, Demi-Island.
lbiren, halb theilen, to divide in Halves, to part.
lbkugel, ſ. Hemiſphere; Halbſtiefel, m. a Buſkin; halbweg, half-Way.
len, to conceal, ſ. verheelen.
ler, a Concealer, Receiver of ſtoln Goods.
lfter, ſ. a Halter; halftern, Halfter anlegen, to put a Horſe his Halter on.
ll, m. the Sound, Clangor, ſ. Laut, Schall.
llburſche, Halloren, Salt-Makers, ſ. Salzſieder.
lle, f. 1) the Hall, Church-Porch, ſ. Saal, Vorhof; 2) a Place where there are Salt-Pits.
llen, to ſound, clang, ſ. ſchallen.
ljahr, n. the Year of Jubily.
lm, m. a Halm or Haum.
lmgen, Halmlein, n. a Straw, little Halm.
lmicht, knotty.
ls, m. the Neck; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangswort).
lsband, n. a Collar; Halsbändlein, ſ. Kehlenband: Halsbein, ſ. Gurgelbein; Halsbinde, f. ſ. Halstuch; halsbrechende Arbeit, dangerous Work; Händel, capital Crimes; Halsdrüſen, Glanduls, Kernels or Almonds about the Neck; Halseiſen, n. Halsring, m. Halsſchelle, a Halfing; Halsgehänge, n. the Collar of a Knight, a Lady's Neck-Lace, Carcknet, a Chain of Jewels for the Neck.
lsgen, Hälslein, n. a little Neck or Collar.
Halsgericht, n. (ein peinlich) the Sitting upon Life and Death, a penal Judicature of capital Crimes; Halsgerichtsſachen, capital Crimes; Treaſon, criminal Actions; Halsgeſchmeide, ſ. Halsgehänge; Halskette, a Brooch, little Chain of Gold for the Neck; Halskragen, m. the Cape of a Cloak &c. Halsſchnur, f. a Neck-Lace.
Halsſtarrig, head-ſtrong, heady, ſtubborn, ſtiff-necked, wilful; adv. headily, ſtiffly.
Halsſtarrigkeit, f. Headineſs, Stubbornneſs, Stiff-neckedneſs, Obſtinacy, Wilfulneſs.
Halsſtarriglich, obſtinately, eagerly, wilfully, ſtiffly &c.
Halsſtrafe, ſ. Lebensſtrafe.
Halstuch, n. a Neck-Cloth; ein Männerhalstuch, a Cravat; mit Spitzen, a Lace-Cravat; ein ſchlechtes, a plain Cravat; ein Weiberhalstuch, ſ. Weiber ꝛc. ein rundes, wie die Nonnen tragen, a Wimple.
Halszäpflein, n. the Uvula, Palate, Hock.
Halt, (eines Dinges) 1) the Hold, Tack, Holdfaſt of a Thing; es hat keinen Halt, it holds not faſt; 2) the Value of a Coin, ſ. Gehalt; halt! halt! hold! make a Stop!
Haltbarer Ort, (ein) a Fortreſs that can hold out a long Siege, a Strong-Hold.
Halten, to hold, keep, take or get Hold of; hochhalten, to eſteem, value; in ſich halten, to hold, contain; an ſich, to moderate yourſelf, check, maſter your Paſſion; für gewiß, to hold; take, believe, account; ſich nicht enthalten können, to be not able to forbear, ꝛc. not to have the Gift of Continency; zu gut halten, to forbear, excuſe, pardon; ſich zu einem halten, to join with one; es mit einem halten, to be, to ſide with, ſtick, adhere to; große Stücke (viel) auf einen halten, to make much of one; die Probe oder den Strich, to abide the Touch, Teſt, Trial; einem die Stange halten, to bear up againſt one; eine Rede, Predigt, to make or preach a Sermon; ſein Verſprechen, to be as good as your Word, to perform your Promiſe; einen warm, to keep one cloſe Priſonner; Wein, der ſich hält, Wine that is durable, hard, laſting, that will keep throughout the Winter; Gottes Gebot halten, ſ. beobachten; ſich wohl oder übel, ſ. verhalten, aufführen; Geburts- (Feſt-) Tag ꝛc. halten, ſ. begehen; an ſich halten, to moderate yourſelf, refrain your Paſſions.
Halter, Fiſchhalter.
Haltung, ſ. Holding, Obſerving &c.

Hamm,

Digitized by Google

Hame, ſ. Fiſchhame.

Hämiſch, peeviſh, croſs, fretful, roguiſh, ſaucy; *adv.* knaviſhly &c.

Hamme, m. a Ham, ſ. Schinken.

Hammel, m. a Weather, ſ. Schöps; Hammelsbug, m. a Shoulder of Mutton; Hämmelgen, Hämmelein, n. a gelded Weather-Lamb.

Hammeln, to geld Lambs; Hammelskeule, f. (Schlägel) a Leg of Mutton.

Hammer, m. a Hammer; in eines Schlaggehr, the Clapper, Knocker.

Hämmerlein, Hämmergen, n. a Mallet, little Hammer.

Hammern, to hammer, ſtrike or beat with a Hammer.

Hämmern, n. the Hammering.

Hammerſchlag, m. 1) a Stroke with the Hammer; 2) the Scales, Slakes, Flakes, that are hammer'd out of the Iron.

Hammerſchmidt, a Hammer-Smith; Hammerwerk, ſ. Eiſenhütte, hoher Ofen.

Hammerſtiel, m. the Helve or Handle of a Hammer.

Hamſter, n. m. a great Corn-Rat, ſ. Haſelmaus.

Handurte, f. a Hep, ſ. Hagebutte.

Hand, f. the Hand; die flache Hand, the Palm of the Hand; das unterſte Gelenke an der Hand, the Wreſt; die Hand Gottes, the Hand of God, Apoplexy; die Hand anlegen, to put the Hand to Work; vor die Hand nehmen, to go or fall in Hand with a Thing; die Hand bieten, ſ. helfen; bey der Hand haben, to have a Thing in Readineſs or at Hand; Hand an einen legen, to lay Hands on one, to fall or ruſh upon one and ſtrike him; aus der Hand laſſen, to let ſlip or eſcape a Thing out of your Hand; überhand nehmen, to take Force, gather Strength, prevail, ſpread farther, get in Vogue; zu Handen kommen, to arrive, befall, meet with, ſuffer, come to Hand; zu Handen ſtellen, to deliver, ſ. einhändigen; vorhanden oder vor der Hand ſeyn, to be near at Hand, preſent; einander bey der Hand führen, to go Hand in Hand; einem die Hände drücken, to bear one in Hand; die Hände in den Schooß legen, to be idle; die Hand von einem abziehen, to forſake one, leave him alone, withdraw your Charity from him; Geld auf die Hand geben, to give Earneſt or Advance-Money; aus der erſten Hand kaufen, to buy at the firſt or beſt Hand; mit den Händen ſpielen, to play handy-dandy.

Handarbeit, f. Hand-Work or Labour; Handarbeiter, a Handy-Craft-Man.

Handbecken, n. a Baſon to waſh your Hands in; Handblätter, a Pair of Cuffs or Ruffles.

Handbreit, (die) a Hand's-Breadth.

Handbüchlein, n. a Manual.

Handel, m 1) the Matter, Affair, Action, Thing or Caſe; ein verworrener Handel, an intricate Buſineſs, Intrigue; 2) Handel und Wandel, Trade, Traffick &c. ſ. Handlung; Handel treiben, to drive Trade, ſ. handeln; 3) Streithandel, ſ. Streit; Handel anfangen, to pick a Quarrel with one.

Handeln, 1) von oder über etwas, to treat of or about, to handle a Thing; 2) Handel treiben, to merchandize, deal, trade, traffick, negotiate; 3) verfahren, to act; übel an einem handeln, to deal ill with one, treat or uſe him ill; ich glaube, ich würde unrecht handeln, I think, I ſhould not do you Juſtice; 4) eine Sache handeln oder führen, to handle or manage a Buſineſs, ſ. abhandeln.

Handelsbrauch, m. the Uſance in Manner of Trading; Handelsgenoß, a Companion or Partner in Trading; Handelsgeſellſchaft, f. a Partnerſhip in Trading; Handelsmann, Handelsherr, a Merchant, Trader, Dealer; Handelsſachen, mercantile or mercantive Affairs; Handelsſtadt, f. a mercantile Town.

Handelung, f. 1) die Kaufmannſchaft, Trade, Trading, Negotiating, Dealing; Mercature, Merchandiſe, commerce; 2) That, an Action, Act, Deed, Feat, Fact; 3) Behandlung eines Dinges, the Handling, Managing, Management, Treating of a Thing, ſ. Abhandlung; 4) über eine Waare, a Bargain, Bargaining, Intercourſe; 5) eine wichtige, a Treaty, Concern, Affair of Moment or Importance.

Handfaß, n. a ſtanding Ewer, with a Cock to it, to waſh your Hands out on't; Handfeſſel, f. Hand-Fetters or Shackles; handfeſt machen, to make one handfaſt, clap him up in Priſon; einen Kauf handfeſt machen, to pay ſome Earneſt upon a Bargain; Handgefecht, n. a Cuffing.

Handgeld, n. Earneſt, Earneſt-Money, Advance-Money; 1) ſo man einem Diener giebt, wenn man ihn miethet, a Feſting-Penny; 2) ſo man geworbenen Soldaten giebt, Preſt-Money; 3) ſo man einem Krämer giebt, der noch nichts geliefert hat, Hanſel.

Handgemein werden, to come to Hand-Strokes.

Handgemenge, n. a Fight or Fray, Grappling, Engagement.

Handk

Digitized by Google

nate, f. a Hand-Granado.
ifich, palpable, to be felt, plain, elt, evident; adv. evidently, apo-ally &c.
iff, 1) an der Thür ꝛc. the Catch of r or of a Latch, the Handle of a g, the Hilt of a Sword; 2) in einer e, the Lift, right Way, best Advan-n Handling a Matter.
cker, a Chiromancer; Handgucke. Palmestry, Chiromancy.
be, f. the Handle or Ear of a Thing; wey Handhaben, two-handed or ared.
ben, (Gerechtigkeit) f. vertheidigen, n, ausüben; Handhaber f. Ge-er.
bung, a Handling, acting, perform-accomplishing of a Thing, f. eidigung.
be, (eines Topfs, einer Küste ꝛc.) f. habe, Henkel.
uf, m. Hansel; einem Handkauf ge-to hansel one, f. Handgeld; Hand-gen, f. Handtätzgen; Handkorb, m. nd-Basket; Handkrausen, Ruffles,
ß, m. the Kissing of a Sovereign's-; Handlanger, a Helper, Hod-, Journey-Man; Handleder, n. (der ster, Hüter) a Hand-Leather; Hand-Händgen, n. a little Hand; Hand-ng, f. the Guiding or Leading by Hand, a Guidance, Conduct, Ma-ction.
r, a Dealer, Trader, Monger.
ung, f. Handel, Handelung.
ühle, f. a Hand-Mill.
ferd, n. a Led-Horse.
uele, a Towel.
ichung, f. Assistance, Help, Support, our, Charity; Handschellen, Hand-kles.
lge, f. a Hand-Saw.
hlag, m. (Angeloben) a Hand-Stroke any Promise or Bargain clapt
hrift, f. a Hand-Writing, Bond, Obligation, Recognizance under d; handschriftlich, by Hand-Writing, assing a Bond &c.
huh, m. a Glove; gestrickte, wool-Gloves; Faust-Handschuh, ohne er, Mittens; unser Frauen Hand-h, our Lady's Gloves, Fox-Gloves.
huhmacher, a Glover.
reich, m. a Hand-Stroke.
ätzlein, n. a Wrist-Band.
hieren, to trade, handle, negotiate, usy.

Handthierung, f. the Trade one drives, f. Handel, Gewerbe, Nahrung.
Handtuch, n. a Cloth to wipe your Hands on, f. Handquele; Handvoll, a Handfull, a Grasp.
Handwasser, n. Water to wash your Hands with; eine Hand wäscht die andere, one Hand washeth the other, one good Turn requireth an other.
Handwerk, n. a Handy-Work, Handy-Craft, Craft, Profession; aus etwas ein Handwerk machen, to draw a Thing into a Custom; Handwerker, a Manualist, Crafts-Man, f. Handwerksmann; Handwerksbrauch, the Usance of a Society of Trade's-Men; Handwerkspursch oder Gesell, a Journey-Man in a Crafts-Master's Shop; Handwerksgenoß, a Fellow-Trade's-Man; Handwerksjunge, a Prentice; Handwerksleute, Crafts-Men, Trades-Men, Mechanicks; Handwerksmann, a Handy-Crafts-Man, Trades-Man, Artisan, Mechanick, Manualist, manual Artificer; Handwerkszeug, oder Geräthe, n. a Craftsman's Tools or Instruments; Handwerkszunft, f. a Guild, Society, Company of Men that are all of the same Handy-Craft.
Hanf, m. Hemp; Reinhanf, rine Hemp; Paßhanf, pas-Hemp; Hanfacker, m. a Hemp-Close.
Hänfen, hempen.
Hänfling, m. the Linnet, Flax-Finch.
Hanfsame, m. Hemp-Seed; Hanfstengel, m. a Hemp-Stalk, Bullen.
Hang, m. the Declivity, Inclining, or Hanging downwards.
Hangen, to hang; sich an die Huren, to cleave, stick, adhere to Whores; hängen lassen, to hang down your Head, Lips &c. to dingle-dangle with your Legs; an einem oder an etwas hängen, to hang or depend on, cleave or stick to, side with, be of one's Party, biassed to his Party; hangend, hanging, suspended; es hängt ihm an, it is natural to him; in freyer Luft, ganz frey, to swing, dangle, bob, hang loose.
Hangenswerth, worth Hanging, f. henkenswerth.
Hängig, f. abhängig.
Hänglampe, f. a Hanging-Lamp; Hangleuchter, m. a Candle-Stick to hang up.
Hangmatte, a Hammock; Hängmaul, n. one that's blubber-lipped, or that looks gruff; Hangohr, n. Langohr, one that's lap-eared.
Hans, Jack; Hans in allen Gassen, bler, busy Body; es sey groß o Hans, any Body, rich or poor

Digitized by Google

ſupp, Jack-Pottage, Jack-Sprat, Jack-Dandy, Jack with a Lantern, Will with a Wiſp; Hanswurſt, Jack-Pudding; Meiſter Hans, Jack-Catch, the Hangman; Hänsgen im Keller, Hans in Keller.

Hanſeeſtadt, f. a Hanſeatick-Town, one of the Hans-Towns.

Hänſeln, to hanſel, ſ. einweihen.

Hapern, to ſtick, faulter.

Hären, (ſich) to mew, ſhed or caſt the Hair, to be a Mewing.

Hären, oder Härin, von Haar gemacht, made of Hair; ein Härenſieb, a Hair-Sieve.

Harfe, f. a Harp; auf derſelben ſchlagen oder ſpielen, to harp, play upon the Harp; Harfeniſt, Harfenſchläger oder Spieler, a Harper.

Haricht, hairy, full of Hairs.

Häring, m. a Herring; geſalzene, pickled-Herrings; geräucherte, ſ. Bückling; Häringsbude, f. a Herring-Booth; Häringsfang, m. the Fiſhing of Herrings; Häringslake, f. Herring-Pickle.

Harke, m. a Rake, Harrow.

Harken, to rake or harrow; Harkenſtiel, the Handle of a Rake.

Härlein, Härgen, a little Hair.

Harm, m. Grief, Sadneſs, Sorrow, carking-Care.

Härmen, (ſich) to grieve or fret yourſelf, ſ. grämen.

Harmonie, f. Harmony, ſ. Uebereinſtimmung.

Harn, Urine, Piſs, ſ. Brunz, Urin; Harnblaſe, f. the Bladder.

Harnen, ſein Waſſer laſſen, to urine, piſs, make Water; Harngänge, the Ureters.

Harnglas, n. an Urinal.

Harniſch, m. a Harneſs, Armour, Corſelet, ſ. Küraß; in vollem Harniſch, harneſſed Cap-a-pe; in Harniſch jagen, to enrage one, put him Pepper in the Noſe; harniſchen, (ſich) to harneſs yourſelf; Harniſchkammer, ſ. Rüſtkammer.

Harnkraut, Flax-Weed, Toad-Flax; Harnſtrang, m. ſ. Harnwinde; harntreibend, diuretical; Harnverſtopfung, f. a Retention of Urine; Harnwinde, Strangury.

Harre, f. a Tarrying; in die Harre, in Length of Time.

Harren, to ſtay, abide, tarry, ſ. warten, bleiben.

Harſch, harſh, rough, ſ. rauh, hart.

Hart, hard; harte Kälte, a ſharp, ſevere, biting, nipping, ſearching, tickling Cold; hart und feſt, hard and ſolid; eine harte Natur, a hard and ſtrong Conſtitution; ein harter Mann, a ſullen, rugged, crabbed, rigorous, ſevere, rude, auſtere, or unflexible, hard-hearted, uncharitable, penurious, covetous Man; eine harte Nuß aufzubeißen, a very hard Taſk, difficult Buſineſs; ein harter Streit, a fierce, cruel Fight; ein harter Thaler, a Dollar in Specie; hart an einander, cloſe, next, contiguous to one another; hart werden, to harden, grow hard; das Hart werden, the Hardening, Concretion; hart mit einem verfahren, to treat one hardly, harſhly, roughly, ſharply, unkindly, rigorouſly &c.

Härte, f. the Hardneſs, ſ. Härtigkeit; die Härte verlieren, to loſe the Temper.

Härten, hart machen, to harden, inure, make hard; Eiſen, Stahl ꝛc. to temper; hartfleiſchigt, brawny; hartgeſottene Eyer, hard-ſodden-Eggs.

Harthäutig, callous, thick-ſkinned.

Hartherzig, ſ. unbarmherzig.

Harthörig, thick of Hearing.

Härtigkeit, f. Hardneſs.

Hartleibig, coſtive; Hartleibigkeit, f. Coſtiveneſs, Obſtruction.

Härtlich, hardiſh, ſomewhat hard.

Hartmäulig, hard-mouthed.

Hartnäckig, ſtiff-necked, head-ſtrong, hard-headed, pertinacious, ſtubborn, obſtinate, incorrigible, inflexible, ſ. halsſtarrig; *adv.* ſtiffly, obſtinately &c.

Hartnäckigkeit, f. Stiffneckedneſs, Headineſs, Wilfulneſs, Stubborneſs, Obſtinacy, Pertinacy.

Hartſchlächtig, ſounderd, ſ. keichen.

Harz, n. Reſin or Roſin, hard Roſin.

Harz, (der) ſ. Harzwald.

Harzbaum, m. a Pine-Tree, ſ. Fichte.

Harzen, to ſcrape the Roſin from the Pines.

Harzig, voller Harz, roſined, reſinous, reſinaceous, full of Roſin, bituminous, ſulphureous.

Harzwald, m. a great Wood in Saxony.

Haſchen, to catch, cage, attach, apprehend, lay Hold on &c. ſ. fangen.

Häſcher, m. a Catch-Pole, Bumbaily, ſ. Gerichtsdiener, Stadtknecht.

Haſe, m. a Hare, Wat; ein junger, a Leveret, young Hare; einen aufjagen, to ſtart a Hare; ein wenig ins Haſenfett getreten haben, to be a little out at the Elbow, ſ. haſeliren.

Haſelhuhn, n. a Haſel-Hen, Heath-Powt.

Haſeliren, to be hairbrain'd, a ſhittle-Pate, ſoft headed, troubled with Whimſeys and Maggots.

Haſelmaus, f. a Dormouſe.

Haſelnuß, f. a Haſel-Nut; Haſelſtaude, f. the

Digitized by Google

the Haſel-Tree; die zahme, a Filberd-Tree; die Kätzgen oder Blüthen davon, the Catkins.

Haſelwurz, f. Haſel-Wort, a Saraback, Colts-Foot, wild Spikenard.

Haſenbalg, m. Haſenfell, n. a Hare's-Skin; Haſenfalke, Haſenſtoßer, m. a Hare-Faulcon; Haſenfuß, Haſenpfötlein, Hare-Foot, Hare-Gummin; Haſengarn oder Netz, Gins, Nets, Snares to catch Hares in; Haſengeyer, m. the Glede-Kite; Haſenhund, m. a Harier; Haſenjagd oder Hetze, f. the Courſing, Chaſing of Hares; Haſenlager, n. the Couch of a Hare; Haſenohren, Hares Ears, (a Sort of Fritters); das Haſenpanier aufſchlagen, to fight like a Hare, to ſhew a fair Pair of Heels; ſ. Reißaus geben, fliehen; Haſenſcharte, f. a Hare-Lip; Haſenſchrot, m. Hail, ſmall Shot for Hares; mit Haſenſchrot geſchoſſen, a Fool; Haſenſpur, f. the Track or Print of a Hare.

Häslein, Häsgen, n. a Leveret.

Haſpel, m. a Reel.

Haſpeln, to haſp, reel, wind Yarn &c.

Haß, m. Hatred; Haß hegen, tragen, haben, to bear, have a Spite or ill Will againſt; ein heimlicher, ſ. Groll; aus Haß, out of Spite, Envy, Malevolence; ſeinen Haß ausiaſſen, to wreak your Anger upon one.

Haſſen, to hate, bear ill Will to; das zu haſſen iſt, hateful, odious, ſ. verhaßt.

Haſſer, a Hater, ſ. Feind.

Häßlich, ugly, ſ. heßlich.

Haſt, f. Haſte, ſ. Eile.

Haſtig, haſty, adv. haſtily, ſ. eilfertig; Haſtigkeit, f. Haſtineſs.

Hätſcheln, to cheriſh and dandle a Child, ſmile upon him &c.

Hatſchierer, an Halberdeer, ſ. Helbardierer; Hatſchiererwacht, f. the Life-Guard.

Haze, f. ſ. Hetzung.

Hauban, f. a Butcher's Chopping Board.

Haube, f. a Woman's Hood, Coif, Kerchief, Head-Dreſs, Head-Geers; eine Haube aufhaben, to be coifed; eine Steckhaube, a Pinner; eine Buſch- oder Bänderhaube, ſ. Fontanſche; die Haube in einer Parücke, the Cawl of a Wig.

Häubeln, (einen Falken) to hood or muzzle a Hawk.

Hauben- (oder Haubel-) Lerche, f. a tufted or copped Lark.

Haubenmacherinn, a Millener.

Haubitz, f. a Piece of Ordinance very ſhort and thick.

Häublein, Häubgen, n. a little Cap.

Hauklock, (Stock oder Klotz) a Butcher's Block.

Hauch, m. a Whiff, Breath.

Hauchen, to breathe thick, caſt a Whiff

Haudegen, m. a back-Sword, Falchion, ſ. Säbel.

Haue, f. a Hoe, Mattock, Pick-Ax; Jätehaue, a Grubbing-Ax; Radehaue, a Chip-Ax.

Haven, m. a Haven, Harbour, ſ. Hafen.

Hauen, to hew, cut; Korn oder Gras, to cut Corn or Graſs; Fleiſch, to chop; um ſich, to lay about with your Sword; zur Bank hauen, to back bite or ſlender one; ſich durch die Feinde, to traverſe the Enemy; weder gehauen, noch geſtochen, neither Rime nor Reaſon; mit der Ruthe, to whip, laſh, ſcourge, ſtrike with a Rod.

Hauer, a Hower; Bildhauer, ſ. Bildner. ſ. auch Eber.

Haverey, f. Haverage, ſ. Avorey.

Hauſe, Hauſen, m. a Heap, Hord, Amaſs, Pile, Collection, Aggregate; ein Hauſen Heu, Stroh ꝛc. Abundance or great Store of Hay &c. Hauſen Heu oder Miſt, ſ. Heuhauſe, Miſthauſe; ein Hauſen Geld, a great Deal, a Hord of Money; ein Hauſen Zeugen, a Crowd or Cloud of Witneſſes; ein kleiner Hauſe Volks, a Plotton of Foot, a ſmall Diviſion or Draught, a Troop, Band, Detachment; ein Hauſen Leute, a great many, Abundance of Folks, a World of People; ein Hauſen zuſammen gelaufenes oder rottirtes Geſindel, a Gang, Rot, Set, Crew, Crowd, Rout, Club, Clutter; der gemeine Hauſe, the Multitude, common People, ſ. Menge.

Häufen, 1) mehren, to augment, make, grow or become ever more and more, multiply; Sünde mit Sünde, to add Sin to Sin; 2) zuſammen, to accumulate, heap, amaſs, gather, aggregate, hord up, rake, ſcrape together.

Hauſenweiſe, in Crowds, in great Number.

Häufig, abundant, copious, many, a great many, much, in Abundance; adv. abundantly &c.

Häuflein, n. a little Heap, a Plotton, ſmall Draught of Foot Soldiers.

Häufung, f. a Heaping, Aggregation, Accumulation.

Hauhechel, Cammock or Reſt-Harrow.

Haupt, n. the Head; das Vordertheil des Haupts, the Fore-Head, Front, Face; das Hintertheil, the Hinder-Part of the Head, the Noddle; das Haupt einer Parthey, the Chief, Ring-Leader, Com-

Digitized by Google

mander; den Feind bis aufs Haupt schlagen, to rout and defeat the Enemy totally; ein Kraut- oder Salathaupt, a Head of Cabbage &c. ſ. Kopf.

Hauptader, f. the cephalic Vein or the Artery belonging to the Head.

Hauptarmee, f. the main Body of the Army; Hauptarzney, Hauptbalſam, a cephalic Phyſick or Balſam; Hauptbalke, m. the Archi-trave, Summet, main Beam in a Building; Hauptbinde, f. a Woman's Fillet, Head-Band, Head Clout, it. a Turban; Hauptfeind, a capital, ſworn, mortal Enemy; Hauptfluß, m. a Rheum, it. a capital River; Hauptfrage, f. the chief, principal, main Queſtion; Hauptgrund, m. the firſt, true, main Ground; Hauptkirche, the cathedral-Church, a Minſter, metropolitan-Church; Haupt- oder Ohrküſſen, n. a Pillow; Hauptküſſen, n. Head-Cuſhion; Hauptlager, (einer Armee) the main Camp of an Army; Hauptlaſter, n. a capital Vice; Hauptlehre, an Axiom, Maxim, Aphoriſm, main Point of Doctrine.

Häuptlein, Häuptgen, n. a little Head.

Hauptleute, the Captains, it. Head-Men of a City; Hauptmann, a Captain; Hauptmannsſtelle, f. Captainſhip.

Hauptnarr, a great Fool; Hauptpaß, m. the main Paſſage; Hauptpforte, f. the chief Gate; Hauptpillen, f. Pills for the Head; Hauptquartier, n. the Head Quarters of an Army; Hauptquelle, f. the very Source, Head-Spring; Hauptpunct, m. Hauptſache, f. the main Point, Subſtance of a Buſineſs.

Hauptſächlich, chief, principal, main-good, rare, choice, pretty, excellent &c. adv. chiefly &c.

Hauptſchiff, n. the Admiral; Hauptſchlacht, f. Haupttreffen, n. a ſet or pitcht Battle, a general-Fight; Hauptſchmuck oder Putz, m. a Woman's Head-Dreſs, Head Geers or Ornament; Hauptſtadt, f. a chief, capital, metropolitan, Mother-City; Hauptſtärkung, f. a Comfortative of the Head; Hauptſtraße, f. the principal Street in a Town, or the High-Way in the Country; Hauptſtück, n. a principal Article; Hauptſturm, m. a general Aſſault or Storm; Hauptſumme, f. the general-Sum; Haupttugenden, f. (die vier) the four cardinal Virtues (Juſtice, Soberneſs, Wit and Conſtancy); Hauptveſtung, a Strong-Hold, conſiderable Fortreſs; Hauptwache, f. the main Corps-de-Gard; Hauptweh, n. Head-ach, ſ. Kopfſchmerzen; Hauptwerk, n. the main Work or Buſineſs; Hauptwinde, (die vier) the four cardinal Winds, (Eaſt, Weſt, South, North) Hauptzahlen, the cardinal Numbers, (one, two &c.) Hauptzweck, m. the great or main End or Aim.

Haus, n. 1) a Houſe; nach Hauſe gehen, to go home; zu Hauſe ſeyn, to be home or at home; 2) a Houſe, Family; das Haus Oeſterreich, the Houſe of Auſtria; die beyden Häuſer des Parlements, the two Houſes of Parliament; das Oberhaus, the Upper-Houſe, the Houſe of Lords; das Unterhaus, the Lower-Houſe, the Houſe of Commons; aus einem vornehmen Hauſe entſproſſen ſeyn, to be of a conſiderable Extraction, Deſcent, Houſe, Family, or Pedigree; ein Schalk von Haus aus, an arrant Knave, a Knave in Grain, a Knave from his very Mother's Womb; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangswort).

Hauſen, 1) here without, here abroad; 2) hauſen, übel mit einem, to treat one ill, ſ. umgehen; it. to behave one'ſelf; der Feind hauſet übel, the Enemy makes a great Havock; 3) hauſen, to dwell, it. to keep Houſe; 4) der Hauſen, a Sturgeon, ſ. Stör.

Hausarbeit, f. Houſhold Service; Hausarme, poor People of your own Place; Hausbackenbrod, n. Houſhold-Bread; Hausbrod, Cocken-Bread; Hauskreuz, n. a domeſtick Evil; Hausehre, f. my Lady, my dear Wife; Hausfrau, a Huswife; Hausgenoß, m. a Domeſtick, one of the Family; Hausgeſchäfte, Houſhold-Buſineſs; Hausgeſinde, n. the Servants of the Houſe, the Menials, menial Servants; Hausgötter, Penates; Haushahn, m. a Cock.

Haushahn, m. your menial Cock.

Haushalten, to hold or keep Houſe, be a Houſe-Keeper; wohl oder übel, to be a good or ill Husband; das Haushalten, ſ. Haushaltung.

Haushalter, a Houſe-Keeper, a Caterer; eines großen Herrn, the Steward of a Nobleman's Houſhold, a Major-domo; Haushälterinn, a Houſe-Wife; eine üble, an ill Huſſy; haushältig, haushälteriſch, houſwifly, ſparingly.

Haushaltung, f. Houſe-Keeping, Huſbandry, the Managing of the Houſhold-Expences; ſeine Haushaltung aufgeben, to leave off Houſe-Keeping.

Hausherr, the Land-Lord, the Maſter of the Houſe.

Haushoch, as high as a Houſe.

Haushund, m. a Curr.

Hauſiren,

Digitized by Google

n, (gehen) to go from House to
:, go pedling about.
r, a Pedlar, wandring Merchant.
ngfer, r) a Daughter of the House;
Maid or Virgin, that governs the
hold; Hausktrche, f. a Chappel,
ry, it. a private Devotion with
lousehold assembled; Hausknecht,
loftler or Chamberlain in an Inn;
koſt, f. Housbold-Fare.
n, Hdusgen, n. a little House;
pdusgen gehen, to go to the House
ice, ſ. Abtritt; Häusler, a Villager.
ite, Families dwelling in a House.
p ſeyn, to be a good Husband or
wife, saving, sparing, thrifty, ma-
g; adv. huswifely &c.
pkeit, f. Husbandry, Frugality,
gneis, Sparingness, Thriftiness.
agd, f. the House-Maid; hauss
, (mein) my Hireling, Lodger or
; Hausmittel, n. a domestick
dy, Household Medicine.
th, m. Hausgeräthe, Utensils, Hous-
Stuff or Furniture; groſſer, Lum-
Hausregiment, n. a Houshold-Go-
ıent or Oeconomy.
umung, f. 1) the Giving one House-
ı; 2) the Quitting and Abandoning
louse one dwells in.
ßig, he that has his own House.
ɔlüſſel, m. the Key to your House-
ı, the Master-Key; Hausſchule,
private School; Hausſtand, m. the
ıomical State, Condition of a
e-Holder; Hausſuchung, f. the
hing of a House; Haustafel, f. the
:s of those, that are in the three
rs of the Church in the Catechism;
teufel, m. a Shrew, Scold, bad

ıter, the Father and Head of a
ly, the good Man of the House,
laster of the House; Hausvogt, the
: or a Castle-Ward; Hausweſen,
economy, House-Keeping, Hus-
ry; Hauswirth, the Landlord,
rietor of the House, ſ. Hausvater;
ıwirthinn, the good Woman of the
e, the Land-Lady.
urz, f. Sengreen, House-Leek.
ns, m. the House-Rent, Hire;
zucht, f. the Discipline of a
hold.
: a Hide, Skin; er iſt eine gute ehr-
Haut, he is a good Harmless Man,
ein Schalk in der Haut, ſ. Erzſchelm;
ıer Haut fahren wollen, to be exceed-
angry or glad, die Haut abſtreifen,
hen, to skin, flea, take, pull, tear off
the Skin; die Haut ablegen, ſich häuten, als die Schlangen, Eidexen, Seidenwürmer ꝛc. to cast the Skin or Slough; hautig, häutig, skinned.
Häutlein, Häutgen, n. a thin Skin; das Häutgen an einer Bohne, Erbſe ꝛc. the Cod, Husk, ſ. Hülſe.
Hauwald, m. fellable Wood.
Hauzähne, Tushes or Tusks.
Haye, m. ſ. Seewolf.
Hayme, f. ſ. Heime.
Hayn, m. (ein grüner) a Thicket of Bushes.
He, he! ho there! heigh! hola!
Hebamme, a Mid-Wife, ſ. Wehmutter.
Hebbaum, m. Hebel, Hebſtange, f. a Leaver, Colt-Staff.
Hebe, f. a Handle, it. a Heave, ſ. Hebopfer.
Hebeiſen, n. an Iron-Claw or Hook.
Heben, to heave or lift up; einen aus dem Sattel heben, to supplant one; ein Kind aus der Taufe heben, to be God-Father or God-Mother to a Child; Geld heben, to receive Cash-Money; vergrabene Schätze heben wollen, to dig after hidden Treasures.
Heber, m. a Siphon, Crane.
Heberlein, n. a little Siphon or Crane.
Hebezeug, n. Engins for lifting up heavy Burdens.
Hebopfer, n. a Heave-Offering.
Hebräiſch, hebrew.
Hechel, f. a Hatchel, Hackel, Flax-Comb.
Hechelfrau, Hechlerinn, a Hatchel-Woman.
Hechelmacher, (der) a Hatchel-Maker.
Hecheln, to hatchel; gehechelt, hatcheled.
Hechelung, f. Hatcheling.
Hechelzähne, (die) the Frickles or Teeth of a Hatchel.
Hecht, m. a Pike.
Hechtkopf, m. the Jowl of a Pike; Hechtlein, n. Pickrell, little Pike.
Heckboot, (das) ein Flautſchiff mit einem breiten Spiegel, a fly-Boat with a broad Stem.
Hecke, f. 1) a Hedge, Quick-Set, Thorn-Bush, Covert, Thicket; 2) a Breed.
Hecken, (brüten) to hatch, breed or disclose young ones.
Heckengeſträuche oder Geſträuche, n. a Thicket of Bushes.
Hecterling, chopt Straw.
Heckmutter, a good Breeder.
Heckroſen, wild-Roses; the Hep-Tree.
Hederich, Bank-Cresses, Hadge-Mustard.
Heelen, to conceal, ſ. verheelen.
Heer, n. a Host, ſ. Schaar, Kriegsheer.
Heerd, ſ. Herd.
Heerde, f. a Herd; Heerde Vieh, a Herd or Drove of Cattle; eine Heerde Schaafe,

Digitized by Google

Vieh ꝛc. a Flock of Sheep; eine Heerde Schweine, a Sounder of Swine; eine Heerde Ziegen, a Trip or Herd of Goats; eine Heerde Pfauen, a Flock or Muſter of Peacocks; heerdenweiſe, by Flocks, flocking together.

Heerdochs, Reitochs, a common or Town-Bull.

Heerfarth, an Expedition, ſ. Feldzug.

Heerführer, a Chief or Leader of an Army.

Heergerathe, n. the Heriot or Haregate; Heerlager, n. the Camp of an Army; Heerpauke, f. a Kettle-Drum; Heerpauker, a Kettle-Drummer; Heerſchaar, f. a Draught or Detachment of an Army, a Troop, Band, Company of Soldiers; die himmliſchen Heerſchaaren, the heavenly Hoſts; Heerſpitze, f. a Van, Van-Guard; Heerſtraße, f. Troops or Forces; Heerſtraße, the High-Way; Heerwagen, m. the Baggage-Waggons, it. Charles-Wain, ſ. der große Bär, unter Bär; Heerzeug, m. ſ. Feldzeug.

Hefen, the Lees or Dregs of Wine or Oil; Bierhefen, ſ. Bier; Hefenkuchen, m. a leavened Cake; hefigt Bier, barmy or yeſting Beer.

Heft, m. the Haft, Hilt, Handle; 2) a Tack, Stitch, Claſp, Point.

Heftelmacher, a Hafter, Point-Maker.

Heften, (etwas) to ſtitch or faſten a Thing; geheft, ſtitched; eine Wunde heften, to ſow a Wound together; einem eine Lüge auf den Ermel heften, to pin a Lye upon one's Sleeve.

Heftig, (ſtreng) vehement, violent, ſevere, impetuous, ſharp, fierce, hot, boiſterous, grievous; (ernſtlich) eager, earneſt, paſſionate, inſtant; (gar ſehr) amain, great, extream, exceeding, exceſſive, mighty, huge, enormous; eine heftige Hitze, an intenſe Heat; heftige Kälte, a ſharp, hard, nipping, biting, tickling, ſearching, piercing, penetrant Cold; heftig haſſen, to hate deadly; heftig lieben, to love dearly; heftig bitten, to beg eagerly, paſſionately &c.

Heftigkeit, f. Vehemence, Vehemency, Violence, Heat, Paſſion, Earneſtneſs, Eagerneſs, Fierceneſs, Boiſterouſneſs.

Heftlein, n. a Pin or Point, ſ. Heftelmacher.

Heftnadel, f. a Stitching-Needle.

Heftung, f. the Stitching, Faſtning, Pinning.

Hegegericht, n. a formed Judgment.

Hegen, to cheriſh, foſter, nouriſh, ſupport, keep, maintain, hugg, ſave, ſpare, comfort &c.

Heger, a Cheriſher, Keeper, Abettor, Accomplice, Pimp, ſ. Hüter.

Hegung, f. the Cheriſhing, Foſtering &c.

Hehler, a Concealer, ſ. Heler.

Heide, f. 1) eine grüne, a Heath; 2) Heath or ſweet-Broom; 3) der Heide, a Pagan, Gentile, Heathen.

Heidekorn, n. Beech-Corn, Buck-Wheat, ſ. Buchweitzen.

Heidelbeer, f. a Bill-Berry, black-Berry; Heidelbeerſtaude oder Sträuchlein, a Bill-Berry-Buſh; Heidegrütz, m. ſ. Heidekorn; Heidelerbſen, Heath-Peaſe; Heidelfenich, m. Panick; Heidellerche, f. a Tit-Lark, ſ. Haubelerche.

Heidentempel, m. a Heathen-Temple.

Heidenthum, n. Heathendom, Heatheniſm, Gentiliſm, Paganiſm.

Heidniſch, heatheniſh, pagan (ical); adv. heatheniſhly &c. heidniſch Wundkraut, Wound-Wort, the Saracene-Comfrey.

Heiducke, a Sclavonian.

Heil, n. Safety, Welfare, Proſperity, Preſervation, Salvation; ſein Heil verſuchen, to make a Trial, to try or take your Chance or Fortune; heil, hail; heil werden, to heal up.

Heiland, the Saviour, ſ. Seligmacher.

Heilbar, curable.

Heilblatt, n. Flixwort, Baſtard Rhabarb.

Heilen, to heal, cure; zuheilen, to heal up.

Heilig, holy, ſacred, bleſſed, godly; adv. holily &c.

Heilige, (das) a holy or ſacred Place or Thing; das Allerheiligſte, the Holy of Holies.

Heiligen, 1) to hallow, ſanctify; den Sabbath, to keep holy; 2) einen, in die Zahl der Heiligen aufnehmen, to beatify, canonize; das Heiligen, the Hallowing &c. Beatification, Canoniſation; 3) einen Ort heiligen, to conſecrate or appropriate a Place to a religious Uſe, ſ. weihen.

Heiliger, a Saint; der Tag aller Heiligen, all Saints, Allhallows Tide.

Heiligkeit, f. Holineſs, Sanctity; Heiligkeit des Lebens, Sanctimony, Sanctimonioufneſs.

Heiligmachen, to ſanctify, render holy, ſ. heiligen; Heiligmachung, f. Sanctifying, Sanctification; Heiligmacher, a Sanctifier.

Heiligthum, n. a Sanctuary; päbſtliche Heiligthümer, holy Reliquies.

Heiligthumskaſten, Häuslein oder Behältniß, a Shrine.

Heiligthumsſchänder, a Prophaner of ſacred Things.

Heiligung, f. the Hallowing, Sanctifying, Sanctification, Conſecration.

Heilkraut, the great Comfrey, Comfrey, Confound.

Heilloß

Heillos, wicked, lewd, diſſolute, profligate, flagitious, raſcally; *adv.* wickedly, lewdly &c.

Heilloſigkeit, f. Wickedneſs, Lewdneſs, Diſſoluteneſs, Debauchery, Luxury.

Heilmittel, n. a healing or ſanative Remedy; Heilpflaſter, n. a healing Plaiſter.

Heilſam, wholeſom, ſound, ſalutary, ſalubrious, uſeful, comfortable; heilſamlich, wholeſomly &c.

Heilſamkeit, f. the Wholeſomneſs, Salubrity.

Heilung, f. a Healing.

Heilungskraft, a ſanative Power, the Saluriferouſneſs, Power of Healing.

Heilwurz, Sept-foil, Aſhweed, Tormentil, ſ. Tormentill.

Heim, home; heim gehen, to go home, ſ. daheim.

Heimath, f. your Home or own Country.

Heimbringen, to bring ſomething home.

Heime, f. a Cricket, ſ. Grille.

Heimfahrt, f. the Return, the homeward Voyage.

Heimfallen, to devolve to one, fall or come to; heimfallende Güter, Eſcheats; heimgefallene Güter, eſcheated Goods, an Eſchear; das Heimfallen, (einer Pfründe ꝛc.) a Devolution; heimfällig, that is devolved.

Heimholen, to fetch one home.

Heimiſch, ſ. zahm.

Heimkommen, to come home.

Heimkunft, f. a Return.

Heimlich, ſecret, private, clandeſtine, clancular, cloſe, ſ. verborgen; ein heimlicher Anſchlag, a clandeſtine or ſecret Plot; das heimliche Gemach, the Privy, Convenient or neceſſary Houſe, ſ. Abtritt; heimlich halten, to conceal, keep a Thing cloſe; heimlich auf etwas umgehen, to have clandeſtine Deſigns; *adv.* ſecretly, clandeſtinly, ſtealingly &c. das Heimlichhalten, the Secrecy.

Heimlichkeit, f. a Secret; womit man etwas thut, Privacy; eine Heimlichkeit ergründen, to penetrate a Secret, dive into a Myſtery.

Heimreiſe, f. your Going or Returning homeward.

Heimſehnen, (ſich) to hone, hanker after Home.

Heimſtellen, to commit, leave or put a Thing to one's Diſcretion, ſ. anheimſtellen.

Heimſteuer, f. a Dowry.

Heimſuchen, to viſit.

Heimſuchung, f. a Viſit, Viſiting, Viſitation; Heimſuchung Mariä, the Feaſt of the Viſitation of our Lady.

Heimtückiſch, malicious, diſſembling, counterfeit, treacherous, falſe-hearted, captious, crafty or deceitful with a covered Subtility; *adv.* craftily, deceitfully &c. heimtückiſcher Weiſe, by Way of cunning Tricks and Roguery.

Heimwärts, homeward.

Heimweg, m. your Way Home; auf dem Heimweg begriffen ſeyn, to be a going homeward.

Heint, this Night, to Night, ſ. heunte.

Heiſch oder heiſer, hoarſe, with a broken Voice; heiſcher reden, to wheeze, ſqueak; heiſcher klingen, to ruttle.

Heiſchen, to aſk, ſ. fordern, bitten, begehren.

Heiſcherkeit, f. Hoarſeneſs, Roughneſs of Voice, Wheezing, Ruttling.

Heiſer, ſ. heiſch.

Heiß, hot; glühend heiß, red-hot; rauchend heiß, ſmoaking-hot; geſchwülig heiß, choaking-hot; brüh heiß, ſcalding-hot; Waſſer heiß machen, to ſcald Water; mir wird heiß, I grow hot; heiß eſſen, to eat hot.

Heißen, 1) to bid, tell, command, ſ. befehlen; 2) to call a Body or Thing by ſuch a Name; etwas gut heißen, to approve, allow of, ſ. billigen; wie heißt ihr? what's your Name? ich heiße Jacob, I am called James; er heißt Johann, his Name is John; ihr heißet wie ich, you are my Name's Sake; was heißt dieſes auf Franzöſiſch? what is this to ſay in French? ſ. nennen; es heißt, der König will ihn zum Ritter ſchlagen, it is ſaid, they ſay, People ſay the King will knight him; er will ſie nehmen, heißt es, the Report is, he intends to marry her; ich hieß ihn hereinkommen, habe ihn hereinkommen heißen, I bad him come in; was ſoll das heißen? what is the Meaning of this? der Meiſter hat mir es geheißen, the Maſter bad me do ſo; wer hat es euch geheißen? why have you done it ſo?

Heißhungrig, hot-hungry, greedily, deadly hungry, ſharp ſet with Hunger.

Heiter, ſerene, clear, fair, ſ. hell.

Heiterkeit, f. Sereneneſs, Serenity, Fairneſs of Weather.

Heitzen, (die Stube) to heat the Stove.

Heitzer, Calfactor, the Fire-Maker in a College.

Held, m. a Hero; der ſeinem Feind unerſchrocken unter Augen tritt, a Champion; ein Held mit der Zunge, a Hector, ſ. Eiſenfreſſer.

Heldengedicht, n. a heroick or epick Poem; Heldengeſchicht, f. a Romance, a feigned Story full of magnificent Lies; ein ſolcher Geſchichtſchreiber, a Romanciſt, Romancer; Heldenmuth, m. Heldenge-

Digitized by Google

muth, n. Heldengeiſt, m. Heldenherz, n. a heroical Spirit.

Heldenmüthig, heldenmäßig, heroick, heroical; *adv.* heroically &c.

Heldenthat, f. heroical Feat or Exploit.

Heldinn, an heroical, manly-ſpirited Woman.

Helen, ſ. verheelen.

Heler, a Concealer, one that gives Shelter to Thieves and Robers; der Heler iſt ſo gut als der Stehler, the Thief and the Recealor deſerve equal Puniſhment.

Helfen, 1) einem, ihm zu Hülfe kommen, to help, aid, adjuvare, aſſiſt, ſuccour one; einem wieder zurecht helfen, to lead one into the right Way; einem in äuſſerſter Noth helfen, to help one at a dead Lift; wem nicht zu rathen iſt, dem iſt auch nicht zu helfen, he that would not hearken to a Forewarning, muſt learn by the Event; helf Gott! Gott helf! God bleſs you! dem nicht zu helfen ſtehet, irremediable, paſt Help or Recovery; 2) nutzen, nützlich ſeyn, to avail, to boot, profit; was wirds helfen? what will it avail? was hilfts? what boots it? what good will accrue thereby; es hilft gar wenig, it boots little; was wird michs helfen? what ſhall I be the better for it? es hilft fürs Fieber, it is good for or againſt the Feaver; es wird euch wenig helfen, you will reap little Profit by it, it will be little profitable; 3) zu etwas helfen, to concur, contribute, be helpful to.

Helfenbein, n. Ivory; helfenbeinern, (made) of Ivory.

Helfer, a Helper, Aider, Adjutor, Aſſiſtant, Furtherer; Helfershelfer, an Accomplice, Acceſſory or Acceſſary, Aſſiſter, Abetter.

Helfte, f. the Half or Moiety; das iſt um die Helfte beſſer, that's better by Half; er bekam die Helfte davon, he received one Half of it; etwas nur auf die Helfte verrichten, to do Things by Halves.

Helle, 1) licht, klar, heiter, bright, light, clear; hell Wetter, bright, clear, fair Weather; bey hellen Tag, at broad Day-Light; ein heller Glanz, Splendour, Brightneſs; ein heller Schein oder Strahl, a ſudden Flaſh of Light or Lightening; eine helle Flamme, a Blaze; etwas helle machen, to brighten a Thing by Poliſhing or Burning; helle ſcheinen, to ſhine bright; hell glänzen, to be Splendid, reſplendent, ſhining; 2) hell, laut, eine helle Stimme, a clear or loud Voice; ein heller Laut, a clear, ſhrill, ſharp Sound; der helle Klang einer Trompete, the Clang or Sound of a Trumpet; hell klingen, to be reſonant or ſounding; 3) hell, offenbar, clear, evident, manifeſt.

Helle, f. ſ. Klarheit.

Hellebarde, f. a Halbard or Halberd; Hellebardirer, an Halberdeer.

Heller, m. half Penny; er iſt nicht einen Heller werth, he is not worth a Ruſh or a Whit.

Helligkeit, f. the Brightneſs, Splendour; 2) the Loudneſs, Reſonance, ſ. Klarheit.

Hellleuchtend, ſplendent, bright, luminous, reſplendent, ſ. leuchten, glänzen, ſcheinen.

Helm, m. a Helm, Helmet, Morion, Moriam, ſ. Sturmhaube; 2) a Still, Alembick, ſ. Brennkolbe; 3) the Helve of an Ax, ſ. Stiel; 4) the Helm of a Ship, ſ. Steuerruder.

Hemd, n. ein Mannshemd, a Shirt, a Man's Shift; ein Weiberhemd, a Smock, Smicket, Woman's Shift; im bloſſen Hemd, in Cuerpo or Querpo; ein neumaſchenes Hemd anziehen, ſ. weiß; einen bis aufs Hemd ausziehen, to ſtrip one naked; das Hemd iſt mir näher als der Rock, cloſe ſits my Shirt, but cloſer is my Skin.

Hemdchen, Hemdlein, n. a little Shift.

Hemmen, (ein Rad) to trig or ſkid a Wheel; den Fortgang, to ſtop, thwart, croſs, hinder a Proceeding; hemmen oder einſperren, to hem in.

Hemmkette, f. a Trigger.

Hemmung, f. Trigging &c. Stopping &c.

Hengſt, m. a Steed, Stone-Horſe, ſ. Sprinzhengſt.

Henkel, m. the Hanger, Ear, Hook or Handle of a Pot, Baſket &c.

Henken, to hang, ſ. hängen.

Henkenswerth oder würdig, that deſerves to be hanged, halter-ſick, for whom the Gallows groan.

Henker, the Hangman, Executioner; dem Henker unter die Hände gerathen, to fall into the Hang-Man's Hand; der Henker! O ſtrange! der Henker hole! Dewce take it! das dank euch der Henker! Dewce pay you for't! wider des Henkers Dank! in Spite of the Devil, ſ. Scharfrichter.

Henkerey, (die) ſ. Scharfrichterey.

Henkermahlzeit, f. the laſt Supper of him that will be hanged to Morrow.

Henkermäßige That, a hanging Buſineſs, a Crime to be puniſhed by the Hangman; ein henkermäßiger Vogel, a Rogue, ſ. henkenswerth; einen henkermäßig traktiren, to treat one barbarouſly.

Henne, f. a Hen; eine junge, a Pullet.

Heppe, f. a Hedging-Bill, Vine-Knife.

Her, hieher, hither, along, here, hitherward along;

Digitized by Google

ʒ; von oben her, from above; vom ing her, from the very Beginning; her, from far abroad; woher? ice? from whence? ſeit vielen Jah-)er, many Years ſince or ago. down, off, down from &c. vom Him- herab, from Heaven; herabwärts, nward (wards).
ie Compoſita mit herab ſ. meiſtens in ls herabladen, ſ. abladen; die meiſten en mit down ausgedruckt, als herab- en, to hang down, herablaſſen, to let n &c.
, on hitherward, more hitherward, er to; heran kommen oder nahen, to near or nigh, to approach.
, up, up here, up hither or hither- , up from below, hither to us e.
wärts, upward (wards) hither, up rward, this Way upward.
, our, out there, out of that Place. ie Compoſita ſ. unter ihren Verbis, herausdampfen, ſ. dampfen; heraus- gen, ſ. bringen; herauslaufen, ſ. lau- herauspreſſen, to preſs out, extort; ausſtaffiren, ſ. ſtaffiren, zieren. ögebracht, ſ. bringen. ögepreßt, preſs'd out, ſ. auspreſſen. ßlaſſen, (ſich) to utter, ſpeak out. ßſtreichen, to praiſe, extoll to the s.
swärts, outwards.
herbe, harſh, rough, ſharp, acerb, r, tart, ſour, rude, unpleaſant; herber ıter, a hard, rough, ſharp, rigid, ſevere ıter; die Herbe, ſ. Herbigkeit.
tum gehen, Kräuter ſuchen gehen, o a ſimpling.
rg, f. 1) an Inn, ſ. Wirthshaus; 2) your ging, Harbour, Shelter, Dwelling- e; der die Herberge zu beſtellen vor- geſandt wird, a Harbinger.
rgen, 1) einen, to lodge, harbour or ter one, give him Lodging &c. gerne bergen, to be given to Hoſpitality; irgendswo, to lodge, dwell, abide ıewhere.
y, come by here! come hither ird)! come here to us! draw nearer ıer!
ybringen, ſ. herbringen ꝛc.
gkeit, f. the Harſhneſs, Roughneſs, arpneſs, Acerbity &c. ſ. herab.
licht, a little harſh &c.
ringen, to bring hither; hergebrachte rheiten, Priviledges handed down us.
ſt, m, the Autumn, Fall of Leaf; ein gu- Herbſt, a good Harveſt, a plentiful Crop; herbſtlich, herbſthaft, autumnal; Herbſtling, an autumnal Lamb, Calf &c. Herbſtmonath, m. September; Herbſtſaat, f, the Winter-Seed; Herbſtwetter, n. Harveſt-Weather, coldiſh Weather; Herbſtzeit, f. Harveſt-Time, Vintage-Time.
Herd, the Hearth, ſ. Feuerherd, Vogelherd; eigener Herd iſt Goldes werth, Eaſt, Weſt, at Home is beſt, Home is Home, be it never ſo homely.
Herde, ſ. Heerde.
Herdurch, thro', through, this Way through, through hither (ward), ſ. durch.
Hereln, in here, in hither, in this Way, in hitherward, withinward.
Hereinbrechen, to break in violently, to ruſh in by Force or with main Strength, make an Irruption, Invaſion; hereinbrin- gen, to bring in; hereinfallen, to fall in, invade; hereingehen, to go in, to enter; herein nöthigen, hereintreiben, to urge one to enter, force him to enter; hereln ziehen, to draw in.
Hererzehlen, to rehearſe, tell the whole Story.
Herfahren, hergefahren kommen, to come along a riding in a Coach; mit dem Fuchs- ſchwanz darüber fahren, to ſtrike with a Fox-Tail, ply the Plume Striker.
Herfahrt, f. the Coming a riding in a Coach or Ship.
Herfließen, to be flowing from, derived from.
Herfordern laſſen, to ſend for one, ſend him a Call.
Herführen, to carry, bring, convey here or hither.
Herfür, oder hervor, forth or out, out hitherward &c.
Herfürblicken, to peep out; herfürbrechen, to break forth; herfürbringen, to bring forth, produce, afford, advance, yield; herfürgeben, to deliver or produce; herfürgehen, to go forth, herfür kei- men, to ſhoot out; herfür kommen, to come forth; herfür kriechen, to creep forth; herfür langen, to reach forth; herfür laufen, to run forth; her- für leuchten, to ſhine out; herfür pran- gen, to make a great Shew; herfürquellen, to bubble up; herfürragen, to ſtand or ſtick out, be eminent &c. Herfürragung, f. a Protuberance.
Herfürſuchen, to ſeek out, ſearch for.
Herfürthun, (ſich) to grow, come up, thrive, bear up, exert, make yourſelf appear.
Herfür treten, to ſtep forth, appear.
Herfürwachſen, to ſpring out of the Ground, grow up.

Digitized by Google

Herfürweiſen, to ſhew forth, produce.
Herfürziehen, to draw out; *it.* to prefer, raiſe or lift one up from the Duſt.
Hergeben, to give out, deliver, render; er giebt nicht gerne her, he is a little ſtingy or cloſe-fiſted.
Hergegen, on the Contrary, there againſt.
Hergehen, to paſs, come along; es gehet alſo her, it is the Courſe of the World; ſie gehet ſtolz her, ſhe goes coſtly decked, carries herſelf like a Lady, ſ. einhergehen.
Hergehören, to belong hither.
Hergucken, to look here.
Herhalten, to ſtretch, reach, hold, tender out or forth; herhalten müſſen, to be puniſhed, chaſtiſed, beaten, afflicted; davor herhalten, to ſmart for.
Herhelfen, to help one get here.
Herholen, to go and fetch a Thing and bring it here.
Herhören, to hearken.
Hering, m. a Herring, ſ. Häring.
Herkommen, 1) herzu, hieher, to come here or hither; ich komme daher, I come from thence; von Tiſch, from Dinner; 2) herſtammen, to deſcend, come of or from a Family, take your Origine from, be derived from; 3) entſtehen, to riſe, proceed, iſſue.
Herkommen, 1) Geſchlecht, the Birth, Deſcent, Extraction, Family, Pedigree, Race, Stem, ſ. Abkunft; 2) Brauch, the Uſe, Uſage, Cuſtom, Faſhion, Courſe of your Country; es iſt ein altes Herkommen, it is an old Uſage; Courſe, Practice, Cuſtom; dem Herkommen nach, by Deſcent; *it.* according to Cuſtom.
Herkriechen, to be ſneaking along.
Herkunft, ſ. your Birth, ſ. Herkommen.
Herlangen, to tender or reach here.
Herlaſſen, to let one paſs to come here.
Herlaufen, to come here running along.
Herlegen, to lay out or down here.
Herleihen, to lend out; herleiten, to derive.
Herleſen, to read before one, recite.
Herleuchten laſſen, (ſich) to get a Link to light you hither.
Herling, m. (ſaure Traube) a Bicane, ſowr Grape; der Saft von Herlingen, Verjuice, ſ. Agreſt.
Herlocken, to allure to come here.
Hermelin, n. an Ermine or Armelin; mit Hermelin gefüttert, furred with Ermines.
Hermen, ſ. Harm, härmen.
Hernach, hernacher, after wards, after, hereafter, after this Time.
Hernachmals, after, afterwards &c.
Hernahen, to draw near or nigh, ſ. herzu, oder herbey nahen.
Hernehmen, to take of or from; wo herzunehmen? from whence ſhall I take it? einen hernehmen, to expoſtulate with one, rebuke or chaſtize him.
Herneigen, to bend, bow or ſtoop yourſelf hither.
Hernennen, (ſich von) to bear the Sur-Name of ſome Family or Place; 2) alle mit Namen, to call over the Names of an Aſſembly.
Hernieder, hither beneath, below or down, down or downward hither; herniederlaſſen, (etwas) to let down; (ſich) to condeſcend, deſcend, ſtoop, cringe, ſubmit to.
Herniederſehen, to look down.
Herniederſtürzen, to precipitate from a Rock &c.
Heroiſch, heroick, heroical, ſ. heldenmüthig.
Herold, m. a Herald; der oberſte Herold, the King at Arms; Heroldsamt, n. Heraldſhip; Heroldskunſt, ſ. Wapenkunſt; Heroldsſtab, m. a Herald's Staff,
Herplappern, to chat, prat, tattle, twattle a great Deal, be a Babble Fart, ſ. plaudern.
Herplaudern, alles, to be a Blab, blab out every Thing.
Herr, a Lord or Maſter; mein Herr, Sir! meine Herren, Gentlemen! gnädiger Herr, My-Lord; meinem gnädigen Herrn aufzuwarten, to wait upon your Lordſhip; Herr Heinrich, Mr. Henry; Herr Markham, Mr. Markham; euer Herr Vater, Bruder ꝛc. your Father, your Brother; Gott der Herr, the Lord, the Lord God; Herren zur See ſeyn, to have the Lordſhip or Dominion of the Sea; große Herren, Potentates, Sovereigns; die Herren im Oberhauſe, the Lords, the Houſe of Lords; die Herren im Unterhauſe, the Commons &c.
Herrauſchen, to ruſh in.
Herrechnen, to reckon up, ſpecify every little Thing.
Herreichen, to reach or hand one a Thing.
Herreißen, to ſnatch a Thing by Force to you.
Herrinn, a She-Maſter; die Seele ſoll eine Herrinn des Leibes ſeyn, our Soul muſt have the Maſtery over the Body.
Herriſch, maſterly, lordly, imperious, domineering; *adv.* lord-like, lordly, maſterly, magiſterially &c. ſ. gebieteriſch; herriſch thun, to lord it, affect Maſtery, play the Maſter, take State upon you, domineer, behave yourſelf Lord-like,

Digitized by Google

carry yourſelf like a Lord, carry
h.
, 1) achtbar, vortreflich, ſtattlich,
ig, glorious, high, great, excellent,
, illuſtrious, famous, renown'd,
lerable, admirable; 2) ſchön, gut,
, goodly, fair, rich, ſplendid, fine,
, precious, ſumptuous, delicious,
te; 3) hoch und ungemein, majeſtick,
ical, magnificent, lofty, ſublime,
, grand, princely; *adv.* glo-
y &c.
keit, f Glory, Majeſty, Magni-
e, Excellency, Dignity, Great-
Highneſs, Splendour, Honour,
Happineſs; Ew. Herrlichkeit,
Lordſhip.
ſehl, m. Herrngebot, n. a Placard or
t, Edict, Proclamation, Ordinance;
dienſte, m. public Services, Ave-
Herrndiener, an Uſher, Servant,
itor, a Sheriff's Man; Herrneſſen,
elicate Bit, Tid-Bit; Herrngeſäll, a
; Herrngunſt, a Prince's Favour;
haus, n. a Manourhouſe; herrenlos,
ut a Maſter; Herrnſitz oder Gut, a
, Lordſhip, Seignory, a Lord's
Caſtle or Houſe in the Country;
ſtandes, a Gentleman; Herrnſtube,
beſt Room; Herrntiſch, m. the
ſt Table in a Banquet.
ft, f. the Dominion, Lordſhip,
nation, Seignory, Direction, Go-
ient; die Herrſchaft haben oder
, to govern, bear Rule or Sway;
der Herrſchaft ſtreben, to affect
y; 2) die Thronen und Herrſchaf-
the Thrones and Dominations;
r, foreign States or Princes;
nge Herrſchaft, the young Prin-
Lords; 3) die Herrſchaft eines
s, the Maſter and Miſtreſs; 4)
ch, a Barony, Dominion, Juris-
n &c.
ftlich, belonging to a Lord or
hip.
n, to govern, rule, reign, ſway, bear
have the Command, Maſtery, Di-
n, Government.
r, a Ruler, Maſter, Commander,
nour, Director.
ucht, f. Maſtery, Maſterſhip, Ambi-
Imperiouſneſs, immoderate Deſire
uring Rule or Sway.
üchtig, maſterly, imperious, domi-
ng.
ing, f. the Ruling, Reigning, Com-
ing, Swaying, Domineering.
n, to draw nearer to, ſit cloſer.
l, to recite.

Herſchaffen, to convey hither.
Herſchauen, herſehen, to look here.
Herſchicken, to ſend hither.
Herſchieben, to puſh hither.
Herſchießen, to ſhoot hither; *it.* to ad
vance Money.
Herſchleichen, to come a ſneaking hither.
Herſchwatzen, to chat, tattle, prattle, ſ
herplappern.
Herſeyn, 1) und etwas thun, to go about t
do, fall a Doing ſomething; 2) ſcharf hin
ter einem her ſeyn, to be at one's Heels
watch his Water; 3) nicht weit her ſeyn
to be of little Worth or Value, b
homeſpun.
Herſingen, to ſing a Song; herſitzen, to ſi
here.
Herſtammen, to be deſcended from, b
one's Offſpring; herſtellen, to put here
wiederherſtellen, to put again in it
former Place, to reſtore; herſtrecken, ſ
herrecken; herthun, to give here, yield
afford.
Hertragen, hertreiben, to drive hither.
Hertreten, to ſtep or come hither.
Herüber, over, over this Way, over hither, o
hitherward, over here, over to this Side
herüber gehen, kommen, reiten, ſpringen, t
come, go, ride, leap over to this Side; her
über ziehen, to draw or pull over thi
Way; *it.* to paſs through the Alembick
Herum, about, this Way about, hitherwar
about; 1) rund herum, round about; 2) d
herum, here about, in theſe Parts; 3
herum auf die andere Seite, about thi
Way, about on this Side, hitherwar
about.
Herumbalgen, (ſich) to fight with any Body
Herumbeißen, (ſich) to wrangle, bite an
Body that comes about you.
Herumbetteln, to beg in the Streets.
Herumblättern, to rumble it over, peruſ
it perfunctorily.
Herumdrehen, to turn about, ſ. drehen
(und ſo mit den übrigen allen, die mi
herum zuſammen geſetzet, und unter it
rem Verbo zu ſuchen ſind).
Herunter, ſ. herab, hernieder.
Herunter machen, (einen) to cry one down
decry him.
Herunterwärts, downward hither, dow
hitherward.
Hervor, ſ. herfür.
Herwärts, hitherward.
Herwieder, anew, again, over again; he
wiederum, on the other Hand, on th
Contrary, ſ. hinwieder.
Herz, n. the Heart; es thut mir im Herzen we
my Bowels earn, it makes my Heart ak
it grieves me to the very Bottom of m

Digitized by Google

Heart, it ſtings me to the Heart; ein Herz faſſen, to have a good Heart, take Heart or Courage, pluck up your Heart; reden, wie es einem ums Herz iſt to ſpeak from the Heart, to ſpeak your Mind; das Herz ſchlägt mir, my Heart goes pit-a-pat, or pintie-pantie, it leaps, throbs, beats, pants, quobs; ich kanns nicht über mein Herz bringen, I cann't well away with it; das Herz ſagts, the Heart or Mind gives or misgives me; das Herz wolte ihm vor Freuden zerſpringen, his Heart was ready to leap into his Mouth for Joy; einem ein Herz einſprechen, to hearten, encourage, animate, put one in a good Heart; das Herz einnehmen, to win; das Herz abfreſſen, to break your Heart with carking Cares.

Herzbrechend, Heart-ſtriking.

Herzehlen, to enumerate, number particularly.

Herzeleid, n. Heart-Sinking, Heart-Breaking, Grief of Heart, Sorrow, Anguiſh, Affliction, Vexation, Trouble; einem alles gebrannte Herzeleid anthun, to vex, grieve, diſquiet, torment one exceedingly.

Herzen und küſſen, (ſich) to embrace and kiſs one another.

Herzensangſt, f. Anxiety or Anguiſh of Heart.

Herzenskind, (mein) Sweet-Heart.

Herzenskündiger, the Searcher of Heart.

Herzenswunſch, m. your Heart's Deſire.

Herzfreud, Spurry, ſ. Waldmeiſter.

Herzgeſpann, n. Numneſs of Heart, a Shrinking of the Tendons about it; it. the Herb Mother-Wort.

Herzgrüblein, n. the Pit of the Heart.

Herzhaft, ſtout-hearted, couragious, generous, daring, bold, manly, ſ. beherzt, tapfer, heldenmüthig, unerſchrocken; *adv.* ſtoutheartedly, couragiouſly &c.

Herzhaftigkeit, f. Stout-Heartedneſs, Courage, Bravery, Valour, Boldneſs, Manlineſs, Stoutneſs, ſ. Heldenmüthigkeit, Unerſchrockenheit.

Herziehen, to draw near.

Herzig, ſ. harmherzig, treuherzig, offenherzig, weichherzig, doppelherzig ꝛc.

Herzklopfen, n. Palpitation, Panting, Beating, Quobbing, Throbbing, Shaking of Heart.

Herzkohl, m. a Cabbage-Head.

Herzlein, Herzchen, n. a little Heart.

Herzlich, hearty, cordial, ſincere; *adv.* heartily, cordially &c.

Herzlichgeliebteſter, heartly-or dearly-beloved.

Herzog, m. a Duke; Herzoginn, Dutcheſs; Herzogenſitz, m. a Duke's Reſidence; herzoglich, ducal; Herzogthum, n. a Dukedom.

Herzſtärkung, f. a Cordial, Heart's-Eaſe; Herzſtoß, m. a Thruſt at the Heart; Herzweh, n. a Pain felt at the Heart; Herzwurm, Mew, Spickwell or Meon.

Herzu, hither, to this Place, ſ. heran, herbey.

Herzubringen, to bring hither, ſ. bringen; herzufliegen, ſ. fliegen, (und alſo die übrigen, ſ. unter ihrem Verbo).

Heßlich, ugly, deform, ill-favoured, gaſtly, diſproportioned, diſagreeable, rueful, dreadful, ſ. garſtig, ungeſtalt; ein heßliches Laſter, an enormous or ſhameful Vice; er hat mich heßlich betrogen, he hath groſly or grievously deceived me; ſie ſieht heßlich aus, ſhe looks ruefully &c.

Heßlichkeit, f. Uglineſs, Deformity, Ruefulneſs, Gaſtlineſs, Naſtineſs, Smut, a Shape that excites Horror and Deteſtation.

Hetzbahn, f. a Baiting-Place for Bulls and Bears.

Hetze, (eine Ochſen- oder Bären-) a Bull-Baiting or Bear-Baiting; Hetze, f. ſ. Krähe.

Hetzen, to chaſe, courſe, hunt, bait; einen Haſen, to ſtart, put up, hunt, courſe a Hare; die Hunde an das Wild hetzen, to loo or halloo, ſet the Hounds on a Game.

Hetzhund, m. a Bull-Dog.

Heu, n. Hay; Heuboden, m. the Hay-Loft.

Heuchelbuße, f. a feigned Repentance; Heuchelchriſt, a feigned Chriſtian.

Heucheley, f. Hypocriſy, Simulation, diſguiſed, feigned, counterfeit Goodneſs; Devotion, Holineſs or Piety, Knavery cloaked with a Veil of Religion; ohne Heucheley, unfeignedly; aus Heucheley, hypocritically.

Heuchelfreund, a Friend in Shew, Diſſembler, a hollow-Heart, a Pageant of a Friend; Heuchelliebe, f. a feigned Love or Affection.

Heucheln, to diſſemble, play the Hypocrite; einem heucheln, ſ. ſchmeicheln.

Heuchler, a Hypocrite, falſe Pretender to Holineſs, Godlineſs, Devotion and Honeſty under the Diſguiſe of Religion, a Diſſembler or religious Cheat.

Heuchleriſch, hypocritical, feigned, counterfeit; *adv.* hypocritically.

Heuer, dieß Jahr, this Year.

Heuernte, f. das Heumachen, the Hay-Made, Hay-Harveſt or Crop; Heugabel, f. a Hay-Fork; Heuhaufen, Heuſchober, m. a Mow, Cock, Heap, Stack, Reek or Rick of Hay, a Hay-Stack, Hay-Rick.

Heu-

Digitized by Google

ulen, wie Eulen, Wölfe ꝛc. to howl; wie
unde, to yell; wie Katzen, to wawl; wie
inder, to cry, whine, whimper, moan,
ore, wail, weep, ſ. weinen.
macher, a Hay-Maker; Heumäder, a
lay-Mower; Heumarkt, m. the Hay-
arket; Heumonath, m. July.
nt, dieſe Nacht, this Night, to Night,
heut.
rath, a Marriage, Wedlock, ſ. Heyrath.
rauſe oder Reſſe, (in einem Stall) a
ack, Rails for Hay.
rig, of this year, ſ. heuer.
ſchober, m. ſ. Heuhauſe.
ſchrecke, f. a Locuſt, Graſs-Hopper.
t, heute, to day, this Day; heut zu Tage,
ow a Days, in this Age; heut vor acht
agen, (über acht Tage) this Day Sen-
ght.
tig, modern, of this Age; die heutige
elt, the preſent Age; heutiges Tages, ſ.
ut zu Tage; die heutigen Gelehrten, the
oderns; die heutige Ueppigkeit, the now
aying Luxury.
, a Witch, Hag, Sorceress; hexen kön-
n, to be a Witch, know the Art of
chanting; Hexenfahrt, f. the Witches's
ding on an Oven-Fork to their Mee-
g; Hexenmeiſter, a Wizard, Witch,
rcerer, ſ. Zauberer; Hexenmittel, n. a
medy taken by Adviſe of a Witch;
xentanz, a Meeting, Feaſting and
ncing of Witches.
ey, f. Hexenwerk, n. Witchery,
tch-Craft, Sorcery, ſ. Zauberey.
juchhey! heyſa! huzza!
, ſ. Heide.
ſ. Hell.
ith, f. a Marriage, Wed-Lock, Match,
rimony; eine rechte Heyrath thun,
marry a great Fortune, get a rich
tch.
then, to marry, enter into a Matri-
y, alter your Condition, take a
e; alt genug zu heyrathen, marria-
ble.
thsgut, n. the Portion, Dowry, ſ. Aus-
er, Morgengabe; Heyrathsſtifter, a
ch-Maker.
! heiday!
hier.
m. a Cut or Stroke with a Sword,
&c. auf den Hieb und Stich, ſtriking
the Edge (or back-Sword) and
ſting with the Point.
or, before theſe Times, ſ. ehedeſſen,
als.
, bey dieſem, by or with this, ſ.
ey.
ere; hier und da, here and there;
hieran, an dieſer Sache, here-on, on or of
it; hierauf, here upon, here-at, at this,
upon this, after this; hieraus, out of this,
hence, from hence, hereby, by this; hier-
bey, here by, by this, here with, here
joined or incloſed; hierdurch, by theſe
Means, by ſo doing, by keeping this
Way; it. through this Place or Town;
hierein, here in; hierfür, for it, for this;
hiergegen, hierwider, againſt this, here
againſt; hiergegen über, here over-
againſt; hierher, hither, here, this Way,
hitherward, to uſward; hier herab, hier
herunter, this Way down; hier herauf,
heraus, herum, hervor, this Way up, out,
about, forth; hierhin, this Way forward;
hier hinab, oder hinunter, this Way down;
hier hinauf, hinaus, hinein, hinum, this
Way up, out, in, about; hierhinten, here-
behind; hierinnen, herein, in this, in it,
here within; hiermit, here with, with it,
with this; hiernach, 1) for this; hier-
nach verlanget mich, this I long for; 2)
hereafter, after this Time; hiernächſt, 1)
the next Time to come, the firſt Time
after this; 2) nächſt dieſem, next, in the
next Place, beſides; 3) nächſt an, next to
us, next Door to us; hierneben, here
beſides, next, again, more, more-over,
further-more; hiernieden, ſ. hierunten;
hierob, over or about it; hieroben, here
above; hierüber, 1) über dieſes, beſides, in
the next Place, ſ. hierneben; 2) über dieſen
Text ꝛc. here about, hereof; hierum, um
dieſes, here about, about it, about this;
hierunten, here beneath, here below;
hierunter, unter dieſem, hereunder, under
this; hiervon, of this, hereof, hence, from
hence; hiervor, ſ. hierfür; hierwider, ſ.
hiergegen; hierzu, zu dieſem, hereto,
hereunto, to this, to it, unto it; hierzwi-
ſchen, here betwixt.

Hieſig, our, of our Place, here about, of
this Country.

Hilfts? (was) what boots it, ſ. helfen.

Himbeer, f. Hind-berry, Rasberry, Raſpis;
Himbeeren, Hind-Berries, Raſpis or
Raſberries; Himbeerſtaude, f. a Raſber-
ry-Buſh.

Himmel, m. the Heaven; unter freyem Him-
mel, in the open Air; ein heiterer oder trü-
ber Himmel, a ſerene or lowring and
overcaſt Heaven or Sky, an open or cloſe
Air, ſ. Lufthimmel, Bethimmel, Trag-
himmel.

Himmelan, (aufwärts) upwards to Heaven.

Himmelbett, n. a Bed's Stead with a Te-
ſtern.

Himmelblau, Skycoloured, blunket, bright-
blew.

Digitized by Google

Himmelbrod, n. Manna, Food from Heaven.

Himmelfahrt, f. Chriſt's Aſcenſion into Heaven; Himmelfahrtstag, m. holy Thurs-Day, Aſcenſion-Day.

Himmelhoch erheben, to extoll to the Sky.

Himmeln, (er wird bald) he is a dying.

Himmelreich, n. the Kingdom of Heaven.

Himmelsbürger, an Inhabitant or Citizen of Heaven; Himmelsgegend, f. the Climate, Region of Heavens.

Himmelſchreyende Sünden, crying Sins.

Himmelsheer, n. all the Hoſts of Heaven.

Himmelskreiſe, the Circles in Aſtronomy &c.

Himmelskugel, f. a celeſtial Globe; Himmelslauf, m. the Motion of the Planets.

Himmelsſchlüſſel, the Prim-Roſe, ſ. Schlüſſelblumen.

Himmelswagen, m. the Bear (a Conſtellation); Himmelszeichen, n. a Phænomenon or Sign of Heaven.

Himmliſch, heavenly, celeſtial, aetherial, ſidereal, aſtral; himmliſch geſinnet, heavenly minded.

Himpen, ſ. Imten, a Buſhel, four Pecks.

Hin, irgend wohin, ſomewhither; hin, dahin, thither, along, thitherward along; dieſen Weg hin, this Way along; er iſt hin, he is gone; hin und her, hin und wieder, thither and back again, backwards and forwards, here and there; hin und her betrachten, to agitate a Buſineſs; Gevatter hin, Gevatter her, what! tho' you be my Goſſip! what care I for your Being my Goſſip! ſo hin! ſo, ſo, indifferent; hin iſt hin, ſpent is ſpent, let it be gone.

Hinab, down, off or down from hence, along thither; hinabwärts, from hence downward.

Hinabfahren, hinabgehen ꝛc. ſ. fahren, gehen.

Hinan, on there, to that Place, more that Way, further thitherward.

Hinauf, up, up thither or thitherward, up from hence to that Place; hinaufwärts, upward, from hence upward.

Hinaus, out, out of this Place, out from hence.

Hinausbegeben, hinausbringen ꝛc. ſ. begeben, bringen ꝛc.

Hinbeer, ſ. Himbeer.

Hinbegeben, (ſich an einen Ort) to betake one's ſelf, go to live or dwell elſewhere.

Hinbringen, 1) die Zeit, to paſs away the Time; 2) ſich, to make Shift to live or to get your Livelyhood or Maintenance; 3) etwas zu einem, to carry or bring a Thing to one thither.

Hinbeer, ſ. Himbeer.

Hinde, ſ. Hindin.

Hindere, (der) your Back-Side, back Parts, Duck, Tail, Breech, Arſe, Fundament, ſ. Steiß.

Hinderer, m. 1) a Hinderer; 2) one more backward, one of the hindermoſt.

Hinderlich ſeyn, ſ. hindern.

Hindern, to hinder, let or impede one from.

Hinderniß, f. Hinderung, Hinderance, Hindering, Letting, Impediment, Stop, Rub, Obſtacle, Diſturbance.

Hindin, f. the Hind or Doe, Female of a Deer, Stag, Hart, Buck.

Hindlaufte, the Herb Succory, ſ. Wegwart.

Hindurch, through (from this Side to the other).

Hindurchbrechen, ſ. brechen ꝛc.

Hinein, in, into, inwards; von außen hinein, from without inwards; bis in die Hölle hinein, till into Hell, into the very Hell.

Hineinbringen, dringen, fallen, geben, legen ꝛc. to bring, preſs, fall, give, put in or into &c.

Hineinfreſſen, hineinſchlingen, hineinſchlucken, to devour, ſwallow down.

Hineinwärts, inwards.

Hinfahren, 1) mit einem Wagen, to paſs along with a Waggon, to paſs thither; 2) to depart, deceaſe, dye; 3) die Zeit fährt geſchwind dahin, Time paſſes away, flies or wears apace.

Hinfahrt, f. the Paſſing, Departing, Departure.

Hinfallen, to fall or drop down, ſ. verfallen, vergehen, verwelken, ſterben; das Hinfallen, the Falling down, a Down-Fall.

Hinfallende Sucht, f. the Falling-Sickneſs.

Hinfällig, failing, frail, periſhable, decaying, fading, mortal, ſ. vergänglich.

Hinfälligkeit, f. Failing, Frailty, Lapſe, Imporency, Weakneſs to ſubſiſt or ſupport one's ſelf.

Hinfliegen, to fly ſomewhither. da flog der Vogel hin, thither flew the Bird.

Hinfliehen, to flee or fly to, retire to.

Hinfließen, to flow, run, paſs away.

Hinfort, ſ. hinführo.

Hinführen, to lead, bring, carry, ſomewhither.

Hinführo, von dieſer Zeit an, inskünftige, nach dieſem, henceforth or forward, from this Time forth or forward, further, afterwards, hereafter, after this Time to come, in the future.

Hingang, m. a Going ſomewhither.

Hingeben, to give away, part with.

Hingebracht, brought thither, ſ. hinbringen.

Hingedenken, to think, tend, go ſomewhither drive or aim at.

Hingegen, im Gegentheil, there againſt, againſt

Digitized by Google

nſt this, where againſt, on the Con-
y.
hen, 1) hinweg, to go away or ſome-
ther; 2) bald dahin, (vergehen) to paſs
y, wear apace; 3) hingehen laſſen, to
paſs; es gehet noch hin, it is paſſable,
able, indifferent well; ich kann das
t ſo hingehen laſſen, I cannot well
y with it.
angen, hingerathen, to come, get or
n to, arrive ſomewhither.
cken, to look thither,
lten, to ſtretch forth; hinkehren, to
to or towards.
l, to limp, halt, go lame; nur ein we
to hobble, go lamely; ein hinkender
, a hobbling Verſe; eine hinkende
chuldigung, an Excuſe that's utte-
out hobblingly; der hinkende Bote,
ame-Poſt.
umen, ſ. hingelangen; ich weis nicht
r hingekommen iſt, I don't know
's become of him.
ift, f. the Coming ſomewhere or
her; hinlangen, to reach, tender
er a Thing, hold it forth to; es
ſufficient or enough.
gen, (einem etwas) to reach, tender
er one a Thing; 2) es langt nicht
iſt nicht hinlänglich, it is not ſuffi-
, it falls ſhort.
glich, ſufficient, not falling ſhort.
en, to let one paſs through, open
the Paſſage.
ig, careleſs, ſlighting, ſ. nachläßig,
äßig.
igkeit, f. Negligence &c.
fen, to run ſomewhither; lauft ge
nd hin, go quickly, make Haſte
er; er mag hinlaufen, he may be
, go his Way.
en, to lay down; Geld, to hord,
ire up Money; ein Kind bey nächtlis
Weile, to expoſe a Child.
hen, to be eaſy in lending out what
have.
ſen, to bow, bend, turn, incline
whither.
chen, ſ. hinbegeben.
ſſen, to be bound for ſome Place.
men, to take ſomething, to
ve.
, (von) hence, from hence, away
hence.
en, to take away, kill.
en, to ſtretch.
hen, to reach.
en, to travel for, take a Journey
er.
en, to draw, pull away.

Hinrichten, to execute, put to Death.
Hinrücken, ſ. hinſchieben.
Hinſchaffen, to cauſe a Thing to be brought or put into ſome Place.
Hinſchauen, to look thither.
Hinſcheinen, to ſhine into.
Hinſchicken, ſ. hinſenden.
Hinſchieben, to ſhove or puſh that Way.
Hinſchießen, to ſhoot at.
Hinſchlagen, to knock, beat, caſt ſomewhither.
Hinſchleichen, to hink, ſneak ſomewhither.
Hinſchleudern, to ſling away.
Hinſchmeißen, to throw, caſt, hurl towards or down.
Hinſchreiben, to write to, down, ſend Word thither.
Hinſchütten, to pour down.
Hinſehen, ſ. hinſchauen.
Hinſenden, to ſend thither.
Hinſetzen, to ſet or ſit down.
Hinſeyn, 1) to be got there or to a Place; 2) to be away, gone, loſt, ſpent, waſted, departed, dead; 3) wie weit mag noch hin ſeyn? how far may it be from hence to that Place?
Hinſinken, to ſink down.
Hinſollen, to be conſigned, deſigned, deſtined, directed for ſome Place, bound for it.
Hinſterben, ſ. dahin ſterben.
Hinſtrecken, ſ. hinrecken.
Hinſtreichen, to ſlip or paſs away.
Hintan, behind; hintanfahren, to be riding in the laſt Coach; hintanlaufen, to be the laſt of the Equipage; hintanlegen, to put it behind.
Hintanſetzen, to poſtpone, put off, defer, ſlight, reject.
Hintanſetzung, f. the Putting off, Deferring, Slighting, Neglecting.
Hintanſtehen müſſen, to be forced to ſtay behind.
Hinten, behind.
Hinten abfallen, to fall down behind; hintenanſitzen, to ſit behind or nethermoſt.
Hinten aufſchnappen, to ſnap up behind.
Hinten aufſetzen, (ſich) hinten aufſitzen, to ſit behind one on Horſeback.
Hinten ausfallen, to fall or drop behind.
Hinten ausgehen, oder fahren, to go or ride out at the Back-Door.
Hinten ausſchlagen, to kick.
Hinten dran fügen, to add at the End.
Hinten drauf ſetzen, to put behind upon.
Hinten durchwiſchen, to ſlip or ſteal out thro' the Back-Door.

Hinten

Digitized by Google

Hinten einfallen, to fall or decay behind; it. to set upon one coming from behind.
Hinten herab kommen, to come down the Back-Stairs.
Hinten herauf kommen, to come up the Back-stairs.
Hinten heraus kommen, to get out behind.
Hinten herbey kommen, to draw nigh at the Backside.
Hinten herdurch kommen, to get thro' behind.
Hinten hereinkommen, to get in behind.
Hinten herkommen, to come from behind.
Hinten nachkommen, to come behind.
Hinten nachlaufen, to run after one.
Hinten nachſtehen müſſen, to be behind Hand.
Hinten nachwerfen, to fling a Thing after one that runs away.
Hinten nachziehen, to train a Thing along behind you.
Hinten überſteigen, to climb over behind.
Hinten umgehen, to go about behind.
Hinten umſegeln, to ſail about.
Hinten Weg machen, to make Way behind.
Hinten zu, (von) from behind.
Hinten zuſchlagen, oder hinter ſich zuſchlagen, to ſhut the Door behind you!
Hinter, behind; **den Abſchied hinter der Thür nehmen**, to run away without taking his Leave; **hinter dem Berg halten**, to lye lurking behind the Hedge, to proceed with Diſſimulation and Subtlety, for to conceal your Deſigns and Intentions; **hinter eines Wiſſen**, behind one's Back, without his Knowledge; **es iſt nichts hinter dem Dinge**, it is a Thing of no Worth; **immer hinter einem her ſeyn**, to be always at one's Heels; **hinter das Licht führen**, to keep one in dark, deceive him, ſ. **hintergehen**.
Hinterbringen, (einem etwas) to acquaint, one with a Thing, give him Notice of it, make it known unto him.
Hinterbug, m. (von einem Schöps) a Leg of Mutton.
Hintere, 1) **der, die, das**, the hind or hinder; **die hintere Seite**, the back-Side; 1) the back Parts, ſ. Hindere, Ars; **hinter einander gehen, ſtehen, folgen, wegſterben** ꝛc. to go, ſtand, follow, dye &c. after one another.
Hinterfüße, the hind-Feet.
Hintergehen, (einen) to circumvent, cheat, baffle, ſham one, ſ. betriegen.
Hintergewölbe, n. a back-Shop.
Hinterhalt, m. einer Armee, the Arrier-Gard, the Rear of an Army; 2) an Ambuſh, Ambuſcado, Ambuſhment; 3) an after-Clap.
Hinterhalten, (einem etwas) to hide or conceal a Thing from one, keep it ſecret for him, ſ. verbergen.
Hinterhaupt, n. the Hind-Part of the Head, the Noddle.
Hinterhaus, n. **Hintergebäu**, a Back or After-Houſe, a Barton.
Hinterher ſeyn, to be after one, to follow him cloſe, to be at his Heels.
Hinterhof, the Back-Yard.
Hinterkammer, f. a Back-Chamber.
Hinterlaſſen, to leave behind.
Hinterliſt, f. Snares, Train, Ambuſh.
Hinterliſtig, cunning, crafty, deceitful, fallacious; **hinterliſtig nachſtellen**, to lay Snares or a Trap for one.
Hinterliſtiglich, fraudulently &c.
Hinterrücks, behind one's Back; **hinterrücks anfallen**, to fall upon one's Back, attack him behind; **hinterrücks gehen**, to go arſy-verſy, tread backwards; **hinterrücks fahren**, ſ. rückwärts.
Hinterſaß, m. an Inhabitant.
Hinterſchleichen, (einen) to follow one ſecretly and watch his Actions.
Hinter ſich, (wie die Bauren die Spieße tragen) over the left Shoulder, abaft the wrong Way, ſ. hinterwärts.
Hinter ſich behalten, to keep in Reſerve; **hinter ſich fallen**, to fall backwards; **hinter ſich zurück beugen**, to crook, make crooked, bend.
Hinter ſich gehen, to go arſy-verſy; **die Heyrath iſt hinter ſich gegangen**, the Marriage is come to nothing, has been retracted; **hinter ſich ſehen**, to look back, ſ. zurück ſehen, **hinter ſich ſtellen**, to put a Thing behind you; **hinter ſich ſtreichen**, (das Haar) to turn up your Hair; **hinter ſich ſtoßen oder treiben**, to puſh backwards; **hinter ſich weichen**, to retreat, give Ground, recoil.
Hinterſtand, m. **Hinterreſt**, ſ. Rückſtand; **hinterſtändig**, ſ. rückſtändig.
Hinterſte, (der, die, das) the hindmoſt, after-moſt, hinder-moſt.
Hinterſtube, f. a Back-Room.
Hintertheil, (eines Hauſes, Buchs ꝛc.) the Back of a Houſe, Book &c. eines Schiffs, the hind Part of a Ship, the Stern, Aft, Abaft.
Hinterthür, f. a back-Door.
Hintertreiben, (etwas) to hinder or ſtop the Courſe of a Thing, put a Stop, Hinderance to it, to prevent it.
Hintertreppe, f. back-Stairs.
Hiniertviertel, (von einem Kalb[illegible] a Gigot of Veal or Mutton, Leg together.

Digitized by Google

Hinterwache, f. the Arrier-Gard, the Rear of an Army.

Hinterwärts, backward, backwards, behind.

Hinterzug, (eines Pferds) m. a Crupper.

Hinthun, to place or put a Thing ſomewhere; ich habe ſo viel Hausrath, daß ich nicht weis, wo ich ihn hinthun ſoll, I have ſuch a Store of Lumber, that I do not know where to put it, or what to do with it.

Hintragen, to carry ſomething ſomewhither.

Hintreiben, to drive (your Cattle) ſomewhither.

Hintreten, to draw nigh; man kann nicht ſehen, wo man hintritt, one cann't ſee where to tread.

Hintritt, m. the Deceaſe, Departure, Death.

Hinüber, over, to that Side; hinüber zu euch, over to you; über die See hinüber, beyond Sea.

Hinüber eilen, to haſten over to the other Side; hinüber fahren, hinüber fliehen, hinüber führen ꝛc. ſ. fahren, fliehen, führen ꝛc.

Hinum, that Way about, thitherward about; dort um die Ecke hinum, yonder about that Corner.

Hin und her, thither and back again, here and there, to and fro, outward and backward; hin und her kehren, to turn a Thing any Way; hin und her rücken, ſchieben, ſchlagen, ſchmeißen, ſtoßen ꝛc. to ſhove, puſh, toſs a Thing to and fro; hin und her ſchwermen, to ſwerve every where about; hin und her ſpringen, to leap ſomewhere over and over again; hin und her ſtreuen, to diſperſe, ſcatter abroad; hin und her ſuchen, to ſeek every-where about; hin und her treiben oder ſchwimmen, to float up and down; hin und her wanken, to jog, totter, reel, ſtagger; hin und her wandeln, to walk up and down; hin und her wetzen, (das Meſſer) to whet a Knife both Ways or from both Sides; hin- und herziehen, 1) etwas, to pull a Thing this Way and that Way, hither and thither, to and fro; 2) ſelbſt, to remove from one Place to another, thither and back again.

Hinunter, down, down from hence, down thitherward, ſ. hinab.

Hinunterwärts, from hence downward, from hence to the Downs, downwards thither.

Hinweg, away, away hence.

Hinwegfahren, hinwegfliegen, hinwegfliehen ꝛc. ſ. fahren, fliegen, fliehen ꝛc.

Hinweichen, (irgends wo) to retire or withdraw ſomewhither.

Hinweiſen, to ſhew the Way thither.

Hinwenden, (ſich wo) to turn ſome whither.

Hinwerfen, to fling down or away.

Hinwieder, hinwiederum, mutually, reciprocally, again, there againſt, on the Contrary.

Hinwollen, to deſign, tend, drive, go, travel ſome whither, aim at.

Hinziehen, to remove, go, march to a Place.

Hinzielen, to aim at, tend or drive to.

Hinzu, thither, thitherward, towards; hinzu eilen, to make Haſte to; hinzufügen, to add; hinzugehen, to go towards a Place; hinzulaſſen, to admit; hinzulaufen, to run thither; hinzuſchleichen, to approach ſneakingly and ſoftly; hinzuſetzen oder thun, to add, adjoin; hinzuwälzen, to wallow thitherward &c.

Hippen oder Hippeln, Wafers; Hippeneiſen, n. a Wafer-Iron; Hippeljunge, Hippelträger, a Wafer-Boy.

Hippocras, m. (gewürzter Wein) Hippocras or mulled Sack.

Hirn, n. the Brain or Brains; hirnkrank, brain-ſick, crack-brained, ſ. Gehirn.

Hirnplättlein, n. Hirnhäutchen, the thin Skin or Film that inwrappes the Brain.

Hirnbohrer, m. Schedelbohrer, a Trepan, trepan-Iron.

Hirngeſpenſt, n. a Fancy, Whim, Phantom, exiſting no where but in the Brains.

Hirnſchale, ſ. Hirnſchedel, m. the Brain-Pan, Scull, Mould of the Head.

Hirnſchnalle, f. a Fillip on the Brain.

Hirnwunde, f. a Wound in one's Brain-Pan.

Hirs, Hirſe oder Hirſen, m. Hirſe or Millet; Hirsbrey, m. Hirſe-Pap.

Hirſch, m. a Hart, Stag, red Deer, Buck; ein junger, a Fawn, Brocket or Pricket, Sorrel; ein vierjähriger, a Spade, Staggard, Buck of the firſt Head; ein Damhirſch, a fallow Deer; ein jagbarer, a Stag or Hart, a huntable or compleat Buck; der ſeine Geweihe abgeworfen, a diſarmed, mewd Deer; das Werfen der Hirſche, the Braying, Troating, Bellowing or Belling of Harts; Hirſchbrunſt, f. the Rut or Rutting of Deers; Hirſchfänger, m. a Huntsman's Dagger; Hirſchgeäß, n. (Futter) the Paſture or Viands of a Deer; Hirſchgeilen, f. the Dowcets of a Stag, Buck or Hart; Hirſchgelös, n. (Lorbern) the Fewmets, Fewmiſhings; Hirſchgeweihe, n. the Attires of a Stag, the Head, Horns or Beams of a Deer; die oberſten Zinken daran, the Trochings; ein abgeworfenes, the Fall or Head a mewing Deer has ſhed; Hirſchhaut, ſ. the Spoils or Skin of a Deer;

Digitized by Google

Deer; Hirſchhorn, n. (gebrannt) burnt or calcined Harts-Horn; Hirſchhornſalz, n. Sal Cornu Cervi, the volatile Salt out of Harts-Horn; Hirſchjagd, f. a Hunting or Chaſing of Deers; Hirſchkäfer, m. a Hornet, horned Beetle; Hirſchkalb, n. a Deer's Calf, Fawn, Brocket or Pricket; Hirſchklee, m. ſweet ſmelling Trefoil; Hirſchkuh, a Dam, Doe or Hind; Hirſchlager, n. oder Stand, m. the Lait, Retreats or Harbour of a Deer; Hirſchlaufte, (Füße) a Deer's Feet; hirſchlederne Handſchuh, Buck-Leather Gloves; Hirſchlein, n. ſ. junger Hirſch; Hirſchſpur oder Bahn, the Footing, View, Strain, Shot, Traces or Tracks of a Deer; Hirſchunſchlitt, n. the Sewet of a Deer; Hirſchwildpret, n. Veniſon; Hirſchwurz, (weiße) Hartwort, Seſeli; Hirſchzähmer oder Zimmel, m. (Keule) a Leg of a Hart; Hirſchzunge, f. Harts-Tongue, Scolopendria.

Hirt, m. a Herds-Man; Kühhirt, ſ. Kuh ꝛc. der Hirt im Dorf, the Hay-Ward; ein Seelenhirt, a Paſtor, ſ. Seelſorger.

Hirtenhorn, n. a Herds-Man's Horn; Hirtengedicht, n. an Eclogue; Hirtenhund, m. a Curr; Hirtenhütte, f. a Herds-Man's Coat or Hut; Hirtenlied, n. a Buccolick or paſtoral-Song; Hirtenpfeife, f. a Herds-Man's-Fife; Hirtenſchleuder, f. a Herds-Man's Sling; Hirtenſtab, (Stecken) m. a Shepherd's Hook; Hirtentaſche, f. 1) a Shepherd's-Purſe; 2) the Herb Shepherd's-Purſe, ſ. Täſchelkraut; Hirtinn, (im Dorf) the Hayward's Wife.

Hiſſen, ſ. anhiſſen.

Hiſtörchen, n. a pretty Story, a Novel.

Hiſtorie, f. a Story or Hiſtory, ſ. Geſchichte.

Hiſtorienſchreiber, an Hiſtoriographer.

Hiſtoriſch, hiſtorical; *adv.* hiſtorically.

Hitzblattern, Bliſters, red Pimples, Heats &c.

Hitze, f. Heat, Warmth; es iſt eine große Hitze, it is very hot Weather; des Gemüths, Ardour, Ardency, Ardentneſs, Fervency, Vehemency, Tranſport of Paſſion; Fieberhitze, a hot Fit; er iſt noch in der Hitze ſeiner Jugend, he has not yet ſown his wild Oats.

Hitzen, to heat, give or cauſe Heat, put in Heat; hitzend, heating.

Hitzig, hot, ardent, fervent; hitzige Fieber, burning Feavers; hitzige Natur, a hot or cholerick Complexion; hitzig vor der Stirn, ein hitziger Kopf, hot headed, a hot Man, that ſoon takes Fire; hitziger, jäher Zorn, a Fervour or ſudden Tranſport of Rage.

Hitzigkeit, f. Ardentneſs, Eagerneſs, Vehemency &c. ſ. Hitze.

Hitziglich, hotly, eagerly, vehemently, haſtily &c.

Ho! ho! heigh! ho there! hola! ho! ho! aha! hold a little!

Hobel, m. a Joiner's Plane; ein Schlicht- oder Glatthobel, a Smoothing-Plane; Rundhobel, a Corniſh or Bed-moulding Plane; Kehl- Leiſtenhobel, ſ. Hohlhobel; Hobelbank, f. a Joiner's Bench; Hobeleiſen, n. the Plane-Iron.

Hobeln, to plane, ſmoothen, make ſmooth with a Plane, ſhave Wood.

Hobelſpäne, m. Shavings of Wood.

Hoboiſt, a Hoboiſt or Hautboiſt.

Hoboy, a Hoboy, ſ. Schallmey.

Hoch, high; höher, higher; höchſt, higheſt; ein hoher Baum, a high, lofty, tall Tree; hoher Berg, a high, lofty Hill; hohe Augen, haughty, lofty Eyes; hohe Gedanken, high, lofty, ſublime, haughty Thoughts; gar zu hoch, abſtracted, ſubtle, critical &c. bey hoher Strafe, under grievous Penalties, ſ. hohe; die Hohen in der Welt, the Great and Mighty ones; ein höherer Richter, a higher Judge; die höchſte Noth, Extremity, the utmoſt or greateſt Neceſſity; die höchſte Gewalt, ſ. höchſt; ich bin euch hoch oder höchſt verbunden, I am highly or greatly obliged to you, ſ. höchlich.

Hochachtbar, honourable, right-worſhipful.

Hochachten, to eſteem, value, repute, make a great Account of.

Hochachtung, f. Eſteem, Reputation, Reſpect.

Hochadelich, hochedel, right-noble.

Hochanfangen, to begin in a high Tune, to make the Reckoning without the Hoſt.

Hochanſehnlich, eminent, worthy, of Worth, right honoured, repurable.

Hochbegabt, of great Parts, endowed with great Abilities or Gifts.

Hochberühmt, very famous, renown'd.

Hochbringen, (es) to go far, advance a great Way in a Science.

Hochdringend, very urgent, cogent, preſſing.

Hochedelgeboren, highborn, righmobly born.

Hochehrwürdig, right reverend.

Hocherfahren, very ſkilful, mightily ſkilled or experienced.

Hocherheben, to extoll, magnify, cry up greatly.

Hocherleuchtet, highly illuminated; hochersprieslich, very profitable; hochfeyerlich, ſolemn, high, feſtival; hochfürſtlich, illuſtrious; hochgeboren, high-Born; hochgeehrt, right-honoured; hochgelehrt, very

Digitized by Google

very learned, a deep Scholar; hochgelobet, bleſſed, magnified; hochgeneigt, moſt kind, or kindly; hochheilig, moſt holy and ſacred; höchlich, highly, mighty, greatly; Hochmeiſter, the Grand-Maſter; Hochmögende, (Herren Generalſtaaten) the High and Mighty Lords, the States general &c. Hochmögenheiten, (Ihro) their High and Mightineſs.

Hochmuth, m. Pride, Haughtineſs, Loftineſs, Highmindedneſs, Arrogance, Inſolence, Fierceneſs, Surlineſs, ſ. Stolz.

Hochmüthig, proud, haughty, lofty, high-minded, arrogant, inſolent, fierce, ſurly, elated, high ſwoln or flown, puffed up.

Hochnöthig oder nützlich, very needful or neceſſary.

Hochprieſterlich, pontifical; in hochprieſterlichem Schmuck, in Pontificalibus.

Hochſchätzbar, very dear and worthy greatly or much eſteemed, mighty precious.

Hochſchätzen, to eſteem, prize, value, ſet or put a great Price upon, make a high Account of.

Höchſte, (der, die, das) the higheſt; die höchſte Gewalt, Sovereignty, Supremacy, ſupream Power and Authority; die höchſte Ehrenſtaffel, the higheſt Pitch of Glory.

Höchſtens, aufs höchſte, zum höchſten, at moſt, at beſt, in the higheſt Degree.

Höchſtgefährlich, extreamly or exceedingly dangerous; höchſtſchädlich, extreamly or in the higheſt Degree pernicious; höchſtſtrafbar oder ſtrafflich, deſervin. a ſevere Puniſhment; höchſtverdammlich, damnable in the higheſt Degree.

Hochteutſch, German, High-Dutch; die Hochteutſchen, the Germans.

Hochtrabend, bombaſtick, tumid, ſwoln, of a high Strain.

Hochtreiben, to improve or carry on a Matter to a high Pitch.

Hochverbindlich, greatly or highly obliging; hochverbunden, highly obliged.

Hochverdient, highly merited; hochvernünftig, very reaſonable; hochverſtändig, very wiſe, ſober, ingenious, judicious.

Hochweiſe, moſt prudent, hochwichtig, very weighty, important &c. hochwürdig, right reverend.

Hochzeit, ſ. a Wedding, Bridal, Marriage-Feaſt; Hochzeit machen oder halten, to make, celebrate or keep a Wedding-Feaſt; zur Hochzeit gehen, to be bidden and go to it; Hochzeitbitter, one that invites to a Wedding-Feaſt, Hochzeitbrief, m. an Invitation by Writ to come to a Wedding; Hochzeiter, ſ. Bräutigam; Hochzeiterinn, ſ. Braut; Hochzeitfeſt, n. the Wedding-Feaſt, Rejoicing at a Wedding; Hochzeitgaſt, one invited to a Wedding; Hochzeitgedichte, an Epithalamium or nuptial-Song; Hochzeitgeſchenk, a nuptial-Preſent; Hochzeitleute, the nuptial-Gueſts; hochzeitlich Kleid, ein Hochzeitkleid, a nuptial Garment. Hochzeitlied, n. a bridal-Song; Hochzeitmahl, n. Hochzeitſchmauß, m. a Wedding Meal or Supper; Hochzeitpredigt, f. a Wedding-Sermon; Hochzeittag, m. the Wedding-or Marriage-Day; Hochzeitvater, the Bride-Man; Hochzeitwoche und Monat, the Honey-Week and Honey-Moon.

Hocken, ſ. niederhocken.

Hocker, m. a Bunch on the Back; am Holz, a Knot, Bump, Protuberance, ſ. Buckel.

Höcker, s. Huckſter, Regrater, Monger; ein Obſthöcker, a Coſter-Monger.

Höckerey, f. the Huckſters Trade by ſmall Sale.

Hockericht oder höckericht, huck-ſhouldered, crooked-crump-hog-bunch-backed, ſ. ausgewachſen, bucklicht.

Höckerinn, a Huckſter-Woman.

Hoden, the Cods, Stones, Teſticles, Bullocks, ſ. Geilen.

Hodenbruch, m. a Rupture or Burſtneſs in the Cods-Purſe.

Hodenſack, m. the Cod, Cods-Purſe.

Hof, m. 1) eines Prinzen, the Court, Reſidence, Palace of a Prince, the Prince and Courtiers; zu Hof aufwarten, to courtor attend the Prince; 2) ein Gelthof, a Nobleman's Seat or Mannion, a Manor-Houſe; 3) bey einem Hauſe, the Yard, Court-Yard; 4) a Croft or Haw; einen von Haus und Hof vertreiben, to drive one from Houſe and Home; 4) ein Bauerhof, a Grange, Manor; Gaſthof, Hühnerhof, Meyerhof ꝛc. ſ. Gaſt, Hühner, Meyer ꝛc. Hofbedienter, a Courtier, Officer at Court; Hofcapell, ſ. a Prince's Chappel; Hofdame, a Court-Lady; Hofcomplimenten, Court-holy-Water; Hofdienſt, m. Court-Service.

Hoffart, ſ. (die Hofart) Pride, Vanity, Haughtineſs, Arrogance, Inſolence, Fierceneſs, ſ. Hochmuth, Ehrgeiz.

Hoffärtig, proud, haughty, high-ſoaring, elate, lofty, arrogant, inſolent, fierce, ſurly, preſumtuous, high-ſwoln, puffed up; adv. proudly, haughtily &c. ſ. übermüthig, ehrgeizig, ſtolz.

Hoffärtig in Kleidern, clean, neat, fine, ſpruce, nice, ſplendid in Clothes, richly, coſtly, ſtately, ſumtuouſly decked.

Hoffen, to hope; auf etwas, to hope for; auf Gott, to hope or truſt in God; nicht mehr zu hoffen, paſt Hope, no more to be hoped for;

Digitized by Google

fort; das will ich nimmermehr hoffen! God forbid!

Hoffentlich, likely, ſ. verhoffentlich.

Hoffnung, f. Hope or Hopes; große Hoffnung haben, to be in great Hopes; der Ausgang hat nicht mit meiner Hoffnung übereingetroffen, the Event has not anſwered my Hope, has fruſtrated my Expectation; einen mit leerer Hoffnung abſpeiſen, to ſprinkle one with Court-holy-Water, entertain him with fair and empty Words.

Höfgen, n. a little Court-Yard.

Hofgericht, n. a Court of Juſtice; Hofgeſind, n. all that belong to the King's Houſhold, the Train; Hofgünſtling, m. a Court-Minion.

Hofhalten, to keep a Court, to reſide.

Hofhaltung, f. a King's or Prince's Houſhold.

Hofiren, (einem) to court a Lord or Lady, ſ. ſchmeicheln; ins Bett, in die Hoſen hofiren, to ſhite in your Bed, Breeches &c.

Hofjunker, a Gentleman of the King's Bed-Chamber; Hofkammer, the Exchequer, ſ. Schatzkammer; Hofkoch, a Cook at Court; Hofleben, n. the Way of Living at Court, a Court-like Way of Living; Hofleute, Courtiers, great Folks, People of Quality, the genteel Part of the World.

Höflich, courteous, genteel, civil, wellbred, well mannerd, accompliſhed, affable, kind, agreeable, gallant; ein höflicher Scherz, a moderate, witty, genial, ingenious Jeſt, a handſom Wipe; *adv.* courteouſly, civilly &c.

Höflichkeit, f. Courteouſneſs, Courtlineſs, Courteſy, Genteelneſs, Gentleneſs, Civility, good-Breeding, good Manners, Kindneſs, Humanity.

Höfling, Hofmann, a Courtier.

Hofmanier, f. Court-Manners, the Courtlike Way or Faſhion; hofmänniſch, courtlike; Hofmarſchall, the Marſhal of the King's Houſhold; Hofmeiſter, 1) am Hofe, the Lord Steward of the King's Houſhold; 2) eines jungen Menſchen, a young Gentleman's Governour; 3) auf einem Gut, oder eines Hauſes, the Steward or Majordomo; Hofmeiſterinn, a Steward's Wife, a Governeſs of young Gentlewomen; Hofmeiſterſtelle, f. a Tutorſhip, Stewardſhip; Hofmuſicant, a Muſician in ordinary at Court; Hofnarr, the King's Jeſter, Buffoon; Hofplatz, m. a Wood-Yard, Scullery; Hofprediger, a Chaplain in ordinary to the King or Queen; Hofrath, a Counſellour, a Member of the King's Council at Law; Hofſchneider, (Schuſter) a Tailor (Shoemaker), that works for the Court; Hofſchranzen, Courtiers; Hofſtatt, f. the King's Houſhold, Court; Hoftrompeter, a Trumpeter in ordinary at Court; Hofweiſe, f. the Order, Manner, Rule, Faſhion that is kept at Court, ſ. Hofmanier; Hofweſen, n. the whole Management or State of a Court; Hofzucht, f. Gallantneſs, Gallantry, Education at Court, ſ. Hofweiſe.

Hoh, high, ſ. hoch.

Höhe, f. the Height; eine Höhe oder Hügel, a Hill, riſing Ground; Höhe eines Felſen, the Steepneſs of a Rock; auf der Höhe des Berges, on the Height, Top, Peak, Pitch, Ridge, Knoll of a Hill; die Höhe des Pols ꝛc. the Height, Altitude or Elevation of the Pole; gerad in die Höhe, plum-over, perpendicularly, vertically upward, aloft, over, above; von oder aus der Höhe, from on high; Ehre ſey Gott in der Höhe! Glory to God in the higheſt! in die Höhe heben, to heave or lift up; ſetzen, to ſet aloft; ſchwingen, ſteigen, to ſoar up; wachſen, to ſhoot up; ziehen, to draw or pull upward.

Hohe Altar, (der) the high or great Altar; hohe Lied Salomonis, n. the Canticle or Song of Salomo; Hoheprieſter, the High-Prieſt, Pontife; hoheprieſterliche, (Amt) the high-prieſtly or pontifical Office; das hohe Amt, oder hohe Meſſe halten, to celebrate High-Maſs in Pontificalibus; hoheprieſterthum, n. the high Prieſthood; hohe Sachen, high-Matters; hohe Schule, f. an Univerſity, Academy, public School.

Hoheit, f. Highneſs, Greatneſs, Sublimity, Loftineſs, Grandeur, Nobleneſs, Excellency &c.

Höher, higher, ſ. hoch.

Hoher Geiſt, m. a high Spirit, great Genius; it. an ambitious Mind full of Vanity; hoher Ofen, (ein) a Place where Iron is melted, ſ. Eiſenhütte; hoher Verſtand, great Wit, Prudence and Penetration.

Hohes Alter, n. old Age, great Age; hohes Feſt, n. a high-Feaſt, high-Day; hohes Stift, (ein) a Metropolitan, Cathedral or Epiſcopal Church.

Höheſt, höchſt, der Höchſte, higheſt; der Höchſte, (Gott) the moſt High; der höchſte Monarch, the Great Sovereign, ſ. Höchſte, (weiter oben).

Hohl, hollow, deep, coiled; hohl machen, to hollow, excavate; die hohle Seite, the Small of your Back, your weak Side.

Hohlader, f. the Vena cava.

Hohlbohrer, m. an Augur, Wimble; hohlgeſchliffene Klinge, a hollow-whetted Blade.

Hohl-

Digitized by Google

Hohlhippel, pufft-Paſt; hohlrund, concave.

Hohlhobel, a hollowing-chamfering-channeling-Plane.

Hohlkehle, f. a Chamfer, Rebate, Channel, Gutter.

Hohlziegel, m. a Gutter-Tile, Roof-Tile.

Hohn, m. Affront, Abuſe, Aſperſion, Scorn, Contumely, Deſpiſing, Defamation, Blemiſh, Disgrace, Infamy, Ignominy, Reproach, Taunting, Shame, Outrage, ſ. Unehr, Schimpf, Spott, Schmach; zum Hohn, in Scorn or Spite; einem Hohn ſprechen, ſ. höhnen; Hohn verſchmerzen, to brook an Affront, put it up, ſwallow a Gudgeon.

Höhnen, to affront, abuſe, aſperſe, blemiſh, ſcorn, mock, jeer, diſhonour, deſpiſe, defame, inſult, taunt, ſ. aushöhnen, verhöhnen, ſchmähen, verlachen.

Höhniſch, abuſive, ſcornful, reproachful, contumelious, ignominious, injurious; höhniſch halten, to use one ſcornfully, mockingly.

Hold, affectionate, kind, friendly, ſ. geneigt, günſtig; Holdgöttinnen, (die) the Graces, ſ. Huldgöttinnen.

Holder, m. the Elder, ſ. Holunder, Maß- und Wachholder.

Holderbüchſe, f. a Potgun.

Holdſelig, lovely, graceful, gracious, agreeable, well-favoured, ſweet, graciously or highly accepted, ſ. freundlich, liebreich, gütig.

Holdſeligkeit, f. Affability, Sweetneſs, Gracefulneſs, Graciouſneſs, Friendlineſs, good Will and Affection &c.

Höle oder Höhle, f. a Cave, Cavern, Hole, Den, natural Grot, hollow Place; eines Löwen, Fuchſes ꝛc. the Den, Burrow, Kennel, Hole of a Lion, Fox &c. die inwendige Höle oder hohle Beſchaffenheit eines Dings, the Hollowneſs or Excavating of a Thing.

Höleiſen, n. an excavating or hollowing-Iron.

Holen oder hohlen, to fetch, to go to fetch, go for; holen laſſen, to ſend for; holen wollen, to come for, deſire to have; der Henker hole! Dewce take it! weit her geholt, far fetched.

Hölern, ſ. aushölen.

Holſter, ſ. Piſtolenhulfter.

Holſterkappe, f. the Holſter-Cap.

Holla! hola! holla ſchreyen, to halloo or loo, give a Hallow; holla! halt da! hold! hold there!

Holland, n. Holland; Holländer, a Hollander, Dutch-Man, Low-Country-Man; holländiſch, Dutch; holländiſche Leinwand, Holland-Cloth Dutch Linen.

Hölle, f. 1) the Hell; zur Hölle fahren, to go to Hell; ein Kind der Hällen, ſ. Höllenbrand; 2) die Hölle hinterm Ofen, the Oven-Side.

Höllenangſt, Pein, Quaal) helliſh Fear, Anxiety, Pain, Torment; Höllenbrand, a Hell-Rake, Fire-Brand in Hell, Hell-Brand; Höllenfahrt, f. Chriſt's Deſcenſion to Hell; Höllenfürſt, the Prince of Hell; Höllenhund, m. the Hell-Hound, Cerberus; Höllenpforte, f. the Gate of Hell; Höllenreich, n. the infernal Kingdom; Höllenſtraße, f. (Weg, Pfad, m.) the Way to Hell; hölliſch, helliſh, infernal.

Hollerbaum, m. Rohrſchiff, the Pipe-Tree.

Höllriegel, (ein) a Rake, ſ. Höllenbrand.

Holpericht, rough, rugged, uneven.

Holpern, (harte Erdenklümper) Clods or Clots, Lumps of Earth.

Holterpolter, (übereinander) helter-ſhelter, confuſedly.

Holunder, (Baum) the Elder (Tree); Holunderbeeren, f. Elder-Berries; Holunderblüthen, f. Elder-Bloſſoms; Holundersſaft, m. the Juice of Elder; Holunderſchwämmlein, Jews-Ears; Holunderöl, n. Oil of Elder-Berries; Holunderſtaude, f. the Dwarf Elder, ſ. Attich.

Holunke, a Hunke, Villain, Shark, a baſe, ſordid, ragged, ſneaking, pitiful Fellow, a Tatter-de-Mallion; holunkiſch, holunkenhaft, villainous, baſe, ſordid, tattered, ragged; *adv.* villainouſly, ſordidly &c. Holunkerey, f. Beggary, Raggedneſs.

Holwurz, Ariſtolochy, ſ. Oſterlucey.

Holz, n. 1) Wald, a Wood, Foreſt, Buſh, Grove; ein dickes, a Thicket; ein kleines, a Holt; zum ſchlagen, oder fällen, a Copſe or Coppice, an Underwood; ein Hegeholz, a Hay, ſ. Gehölze; 2) Holz, Wood; Holz machen, ſchlagen, fällen, to cut or fell Trees, in Order to make Wood; Holz hauen, ſägen, hacken ſpalten, to cut, ſaw, cleave Wood; Holz ſchichten, to pile up Wood; Holz, das der Wind umgeſchlagen, Cabliſh, Wind-fallen-Wood; Reisholz, ſ. Reiß ꝛc. Reißig ꝛc. (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangswort) Holzäpfel, Crabs, Wildings, Wood-Apples; Holzäpfelbaum, m. a Crab or wild-Apple-Tree.

Holzart, f. a Wood Cleaver's-Ax; Holzbahn, f. Holzweg, m. a Road into a Foreſt where Wood is taken; Holzbauer, a Boor that carries Wood to the Market; Holzbirn, f. a wild- or Wood-Pear; Holzbock, m. a Sawing-Treſſel or Horſe; Holzboden, m. a Wood-Loft.

Hölzern, von Holz, wooden, of Wood.

Holzflöße, f. a River or Place where Wood is

Digitized by Google

floated; Holzfuhr, f. Going to load Wood; Holzhacker, (Hauer, Spalter) a Wood-Cleaver; Holzhackerlohn, m. the Cleavage; Holzhändler, a Timber-Trader; Holzhauſe, m. a Wood-Stack, Wood-Pile; Holzhof, m. a Wood-Yard; holzigte Gegend, Wood-Land, Wood-Country; holzigte Rüben, Nettge ꝛc. woody or ſtringy Turneps, Radiſhes &c. Holzkammer, f. Holzſtall, m. a Wood-Houſe; Holzkohlen, Char-Coals; Holzkrämer, a Wood-Monger; Hölzlein, Hölzgen, 1) a Holt, ſmall Wood, little Thicket; 2) a ſmall Stick; Holzmarkt, m. the Wood-Market; Holz meſſen, (mit einer Klafter) to pile up Wood in Order to meaſure it with a Cord; Holzmeſſer, an Aſſizer of Wood; Holzſchläger, a Wood-Cutter or Feller; Holzſchnepfe, f. a Wood-Cock; Holzſchnitt, m. a Wooden-Cut; Holzſchoten, Holzwicken, Wood-Peaſe; Holzſchreyer, a Jay or Jack-Daw, ſ. Häher; Holzſchuh, m. Weſtphäliſcher Klumpen, a Wooden-Shoe; Holzſtoß, ſ. Holzhauſe; Holztaube, f. a Wood-Culver, Wood-Pigeon; Holzung, f. a Holt, ſmall Wood; freye Holzung, Immunity from Paying of Money for Wood; Holzwarter oder Hüter, the Wood-ward; Holzwagen, m. a Cart or Waggon to load Wood upon; Holzwurm, m. a Wood-Worm, Wood-Fretter; Holzwurz, f. Traſte, ſ. Tartuffeln.

Honig, n. Honey; mit Honig beſtreichen oder verſüßen, to behony; Honigäpfel, Honey-Apples; Honigbirnen, Honey-Pears; Honigbäuslein, little Holes or Rays where the Honey and Wax is in; Honigkuchen, m. Honigſcheibe, Honigroſe oder Wabbe, f. a Honey-Comb; it. Honey-Cakes or Fritters, Sweerings; Honigmonat, (neuer Eheleute) the Smick-ſmack Month; Honigſeim, m. the Droppings of a Honey-Comb; honigſüß, ſweet as Honey; Honigthau, m. a Honey-Dew; Honigtopf, m. a Honey-Pot; Honigſtein, Methe-glin, ſ. Meeth.

Höniſch, ſcornfull, mocking, ſ. höhniſch.

Hopfen, m. Hop or Hops.

Hopfen, (das Bier) to hop your Beer, put Hops in it; es iſt Hopfen und Malz verloren, there is loſt all Labour.

Hopfenſack, m. a Bag for Hops; Hopfenkeimgen, Hopfenſalat, m. a Sallet of the young Sprigs of Hops; Hopfenſtange, f. a Pole to make Hop climb up by.

Horchen, to hearken or liſten; heimlich an der Thür horchen, to play the Eaves-Dropper, to liſten ſecretly or privily at the Door.

Horcher, m. a Liſtener, Eaves-Dropper; der Horcher an der Wand hört ſeine eigene Schand, he who peeps thro' a Hole, may ſee what will vex him.

Horde, f. a Hord, Fold or Pen for Sheep, ſ. Hürde.

Hordenſtecken, m. a Fold-Pin.

Hören, to hear; höret doch! heigh! hearken! hearken ye! give Ear! höre du Hub! Sirrah! come here! übel oder ſchwerlich hören, to be hard or thick of Hearing, deafiſh; von Hörenſagen, by Hear-Say; Hörer, a Hearer.

Hörenſagen, n. Hear-Say.

Horizont, m. the Horizon, ſ. Geſichtskreis; das iſt, gehet, fleigt über meinen Horizont, that is above my Reach, more than I underſtand or penetrate.

Horn, n. the Horn; einem Hörner aufſetzen, to cornute or cuckold one; das Horn blaſen, to wind or blow the Horn; in Ein Horn blaſen, to conſpire or plot together, ſpeak all one Language; Hornband, m. the Binding of a Book in Veliam; Hornblaſer, a Winder of a Horn; hörnen, to cornute; gehörnet, horned; hörnern, made of Horn; Hörnerträger, a Cornute, Cuckold; Horneule, f. the Horn-Owl, Horn-Coot; Hornfiſch, m. a Horn-Back, Sturgeon, ſ. Stör; hornfüßig, hoofed; hornicht, horned; Horniſſe, f. a Hornet; Hornlaterne, f. a Lantern with Horn-Leaves; Hörnlein, Hörngen, n. a little Horn; Hornpergament, Parchment of Calves Skins; Hornvieh, n. Horn-Beaſts, horned-Beaſts; Hornwerk, n. (an einem Wall) the Horn-Work.

Hornung, m. February.

Hörſaal, m. an Auditory.

Hort, m. a Protector, Strong-Hold, Safety, Refuge.

Hoſen, Breeches; enge, cloſe (Spaniſh) Breeches; weite altfränkiſche, Galligaskins; Bootsmannshoſen, Slops, Shipmen's-Hoſes; eine hölzerne Waſſerhoſe, a tall Pail to fetch Water in; Unterhoſen, ſ. Unter ꝛc. Hoſenband, n. a Garter; Hoſenknopf, m. the Button of your Breeches; Hoſenſcheißer, a Shit-a-Breech; Hoſenſtrümpfe, Hoſen or Stockings.

Hoſigt, (als eine Taube) rough-footed.

Hoſpital, n. an Hoſpital. Spittle, ſ. Spital.

Hoſtien, the Hoſts, Wafers, ſ. Oblaten.

Hotte! (rufen die Fuhrleute) a Cartman's Crying to make his Horſes turn to the right Hand.

Hotte, f. a Vintager's Dorſer, to gather Grapes in.

Hotten, (es will nicht recht) it will not goot advance rightly.

Hottenträger, a Wine-Reaper.

Hübel, a Mole-Hill, ſ. Hügel.

Hübſch,

Digitized by Google

Hübſch, handſom, fair, fine, pretty, ſmug, ſpruce, briſk, neat, genteel, gallant, gay &c. ſ. fein, ſchön artig, ſauber; *adv.* handſomly &c.

Hucken, ſ. hocken, aufhocken.

Hucker, (Schiff) m. a Kitch or Pink.

Hudeley oder Hudlerey, f. Hudling, Bungling.

Hudelgeſind, Hudelvolk, raſcally or riffraff People, Raſcality.

Hudeln, to bungle, huddle, ſhuffle, hurry, ſpoil a Work, do it helter-ſkelter, do it bunglingly, ſ. verhudeln; einen hudeln, ſ. plagen.

Hudler, a Huddler, Bungler, Botcher, ſ. Sudler, Stümpler.

Huf, m. (der Pferde) the Hoof of a Horſe; **Hufeiſen**, n. the Horſe-Shoe.

Hufe Landes, (eine) a Carve, Hide or Swoling of Land; dreißig Morgen, thirty Furlong.

Hufhammer, m. a Farrier's Shooing-Hammer.

Hufigt, vollhufigt, hide-bound, incaſtelled, narrow heeled; **harthufigt**, hardhoofed, **Hufkattich**, m. Colt's-foot.

Hufnagel, m. a Horſe-Shooing-Nail; **Hufſchmidt**, a Farrier.

Hüfte, f. the Hip, Hanch, Flank, Waſt or Thigh; **Hüftader**, f. the ſciatic Vein; **Hüftbein**, n. the Hip-Bone, Huckle-Bone.

Hüftlahm, hüftlos, lame, weak or hopper-hipped.

Hüftweh, n. Sciatica, Hip-Gout.

Hügel, m. (ein kleines Berglein) a Hill, little riſing Ground; ein hoher Hügel, a Houl; ein kleiner, ſ. Hügelein; Sandhügel, ſ. Sand ꝛc.

Hügelein, Hügelgen, n. a Hillock.

Hügelicht, hilly, full of Hills.

Hugenott, a Huguenot

Huhn, n. a Hen, Pullet; Berghuhn, Haſelhuhn, ſ. Berg, Haſel ꝛc.

Huld, f. Favour, Grace, Affection, good-Will, Kindneſs, ſ. Gunſt, Gnade.

Huldgöttinnen, the three Graces, that go Hand in Hand.

Huldigen, die Huldigung leiſten, to do Homage to your Sovereign, ſwear Allegiance to him; ſich huldigen laſſen, to demand the Oath of Fidelity, to let you do Homage; **Huldigen**, n. Huldigung, f. Homage; **Huldigungseid**, m. the Oath of Allegiance.

Huldreich, full of Grace. ſ. holdſelig.

Hülfe, f. Help, Aid, Relief, Adjument, Adminicle, Succour, Aſſiſtance, ſ. Beyſtand, Hülfe leiſten, to bring Help to one, lend him a helping Hand; wo keine Hülfe mehr iſt, paſt Help or Remedy; **Hülfleiſtung**, f. Aiding, Helping, ſ. Hülfe.

Hülflich, hülfreich, helpful, adjutory, adminicular; einem hülfliche Hand reichen, ſ. Hülfe leiſten.

Hülflos, helpleſs.

Hülfsgelder, Subſidies, Aid, Furniſhing with Money; **Hülfsmittel**, n. a Remedy or Help; **Hülfsvölker**, Auxiliaries, auxiliar-Forces or Troops; **Hülfswörter**, auxiliar Verbs.

Hulſter, ſ. Piſtolenhulſter.

Hülle, f. a Vail or Cover of your Body; **Hülle und Fülle**, Abundance of all Things.

Hüllen, (ſich in einem Mantel) to wrap up or involve yourſelf in your Cloak.

Hülſe, f. a Hull, Huſk, Cod or Shell of Pulſe, a Swab or Swad; **Hülſen bekommen**, to kid; **Hülſenfrüchte**, Pulſe; **hülſicht**, huſked, huſky,

Hum, hum! hem, hem!

Hummel, f. a Humble-or humming-Bee.

Hummen und ſummen, to hum as Bees do.

Hummer, m. (großer Seekrebs) a Lobſter; **Hummerſcheeren**, the Claws of a Lobſter.

Humpe, f. a Bowl, Rummer or Brimmer.

Hümpeln, to huddle or bungle, ſ. ſtümpeln; **Hümpeley**, f. Bungler's-Work.

Hümpler, a Bungler or Huddler, ſ. Stümpler.

Hund, m. a Dog; ein Haushund, a Curr; Jagdhund, n. Hound, ſ. Jagd; ein großer Schlachterhund, Bullenbeißer, a Bull-Dog, Maſty, maſtif-Dog; ein zottichter, a ſhag-Dog; ein ſcheckichter, a pied Dog; ein großer Hund, der ein wild Schwein halten kann, a Limer, Blood-Hound; ein von Natur kleiner Hund, a Beagle, Puppy, Lap-Dog, ſ. Schooshündgen; ein Bluthund, a Bloodthirſty Man, Tyrant; Schindhund, a great Shaver; (die Compoſita ſ. unter dem Wort, womit ſie ſich anfangen).

Hundert, hundred; **hundertmal**, hundred Times; das Hundert, a Hundred, a Cent; **hundertfach, hundertfältig**, hundredfold; **hundertjährig**, of hundred Years, or hundred Years old; **Hundertſte, Hunderte**, (der, die, das) the hundreth; **hunderttauſend**, hundred-thouſand; zehenmal hunderttauſend, a Million.

Hündinn, a Bitch, Brach; eine kluge, a ſage or proud Bitch, a Bitch that goes aſſault; eine trächtige, a lined Bitch, big with Puppies; die bald werfen will, a Bitch ready to puppy or whelp, ſ. Bete.

Hündiſch, doggiſh, Dog-like, curriſh; *adv.* doggedly, curriſhly.

Hündlein, Hündgen, n. a little Dog, Beagle; ein zottigtes, a Spaniel, little-Shag.

Hundpeitſcher, a Bearsman.

Hundsdreck, m. (weißer Eutian in Apothecken) Dog-Dung, Album græcum or Flores Melampodis; **Hundsfot oder fut**, one as vile

Digitized by Google

as a Dog, a Scoundrel; **Hundsfütterey**, f. Dog-gedneſs, Naughtineſs; **hundsfüttiſch**, naughty, ſaucy, ſcurvy, lewd, cowardly; **hundsfüttiſch reden**, to ſpeak doggrel; **Hundsgras**, n. Dogs or Couch-Grass; **Hundshunger**, m. the hungry Evil, greedy Worm, canine Appetite; **Hundsjung**, a Drudge; **Hundsloch**, a Dungeon; **Hundsmelte**, ſtinking Orach; **Hundsſtall**, m. **Hundshütte**, f. a Dog-Kennel; **Hundsſtern**, m. the Dog-ſtar; **Hundstage**, the Dog-Days, canicular-Days; **Hundszunge**, the Herb Dogs-Tongue.

Hüner, oder Hühner, Hens, Birds, Pullets; **Hüneraugen**, Corns, ſ. **Leichdorn**; **Hühnerdarm, Hünerſcherbe**, Hen-Bit, Chickweed; **Hühnerdieb, (Geyer)** a Kite, Gurnard, Hen-Harm.

Hünerey, n. an Egg of a Hen; **Hühnerfedern**, Hens-Feathers; **Hühnerfuß**, the Herb Hens-Claw or Foot; **Hühnergeyer oder Weihe**, ſ. **Hühnerdieb**; **Hühnergen**, Chickens; **Hühnerhaus**, n. a Hen-Houſe, Barton; **Hühnerhof**, a Croft or Back-Yard for Poultry; **Hühnerhund**, m. a Spaniel, ſetting-Dog; **Hühnerklee oder Kohl**, creeping or wild Thyme; **Hühnerkorb**, m. a Hen-Cage; **Hühnerlaus**, f. a Hen-Louſe; **Hühnermarkt**, m. the Poultry-Market; **Hühnermilch**, a Herb; **Hühnerſtänglein**, n. the Hen-Rooſt; **Hühnervieh**, n. Poultry; **Hühnerweiber**, She-Poulterers, ſ. **Huhn**.

Hunger, m. Hunger, Appetite, Stomach; **Hunger iſt der beſte Koch**, Hunger is the beſt Sauce; **Hungerleider**, a Hunks, Pinch-Penny.

Hungern, hungrig ſeyn, Hunger leiden, to hunger; **es hungert mich**, I am hungry.

Hungersnoth, f. Famine; **Hungers ſterben**, to ſtarve with Hunger, pine away, be famiſhed &c.

Hungrig oder hungerig, hungry; **heißhungrig**, ſharp-ſet, pinched with Hunger, extreamly, deadly hungry or eager; *adv.* hungrily.

Hünlein, Hüngen, n. a Pullet; **ein junges**, a Chicken.

Hüpfen, to jump, hop, leap, ſkip, frisk, trip; **das Hüpfen**, the Jumping &c.

Hüpſch, ſ. **hübſch**.

Hure, a Whore, Harlot, Proſtitute, Strumpet, Crack, Wench, Cucquean, Trull, Doxy, Cockatrice; **eine Landſchand- Jedermannshure**, ſ. **Jedermannshure**; **Huren zuführen**, to play the Pimp or Pander; **huren halten**, to keep a Bordel or Whores; **eine Hure abgeben**, to drap, play the Whore; **zur Hure werden**, to become deflowr'd or debauched; **zur Hure machen**, to deflowr or debauch a Maid; **Huren und Buben**, Rogues and Wenches.

Hürchen, n. a little or or young Whore.

Hürde, f. a Hurdle, Hord, Pen, Fold, Grate, ſ. **Schaafhürde, Pferch, Flechte**.

Huren, Hurerey treiben, to whore, commit Whoredom; **er huret**, he whores or wenches, goes a Whoring or Wenching; **ſie huret**, ſhe plays the Whore, Drab or Harlot.

Hurenaugen, whoriſh-Eyes; **Hurenball**, oder Sack, a Baggage, ſ. **Schleppſack**; **Hurenblick**, m. a whoriſh Look; **Hurengeſind**, ſ. **Hurenpack**; **Hurenhändel**, whoriſh or amorous Intrigues; **Hurenhengſt**, a Whore-Maſter, Whore's Stallion; **Hurenjäger**, a Hunter of Bawdy Houſes, a Wencher, Leacher, Fornicator, Ruffian, he that hunts and runs after Wenches and Whores; **Hurenkind**, n. **Hurenſohn**, a Whore-Son; **Hurenlied**, n. a bawdy-Song; **Hurenneſt**, n. a Whore-Neſt; **Hurenpack**, n. Whore-Pack, Harlotry; **Hurenſchmuck**, m. a whoriſh Attire; **Hurenſtirn**, a brazen (impudent, ſhameleſs) Face; **Hurenwinkel**, m. a dark Room to whore in; **Hurenwirth**, ſ. **Kuppler**; **Hurer**, ſ. **Hurenjäger**.

Hurerey, f. Whoredom, Whoring, Wenching, Harlotry, Fornication, Leacherouſneſs; **Hur- oder Hurenhaus**, n. a Whore-Houſe, Brothel, Stews, bawdy-Houſe; **huriſch**, whoriſh; *adv.* whoriſhly; **Hurenteufel**, m. the Spirit of Fornication.

Hürte, ſ. **Hürde**

Hurtig, agile, active, ſpeedy, quick, nimble, expedite, pert, lively, airy, briſk, ſprightly, ſ. **fertig, geſchwind, behend, ſchnell, munter**; *adv.* quickly &c.

Hurtigkeit, f. Activity, Alacrity, Agility, Speedineſs, Swiftneſs, Pertneſs, Airineſs, Dexterity.

Hurtiglich, nimbly, cheerfully.

Huſar, a Huſſar or Huſſart.

Huſche, f. *vulg.* a Box, Cuff or Blow on the Ear.

Huſten, m. a Cough; **ein trockner, ein Schafhuſten**, a dry Cough; **ein heftiger**, a Chin-Cough, Cuquelucho, Church-Yard-Cough.

Huſten, to cough; **Huſtküchlein**, n. Trochiſks or Paſtils for the Cough.

Hut, m. 1) a Hat; **Filzhut**, ſ. **Filz** &c. **ein hoher und ſpitziger**, a Sugar-Loaf-Hat, high-crowned, picked Hat; **mit einem breiten Rande**, a broad-brimmed Hat; **mit einem engen**, narrow-brimmed; **Biberhut**,

Digitized by Google

berhut, ſ. Caſtor, Bieber ꝛc. 2) Hut, ſ. Wache, Wacht, Heed, Guard, Watchfulneſs, Vigilancy, Attentiveneſs, Caution, Circumſpection, Care, Carefulneſs, Wariness; ſeyd (ſteht) auf eurer Hut! be upon your Guard! have a Care! take Heed! be wary, watchful, circumſpect!

Hutband, n. Hutſchnur, f. a Hat-Band; Hutbürſte, f. a Dibble, Hat-Bruſh.

Hüten, 1) ſich, to take Heed, beware, have a Care, be wary, heedful, careful, vigilant, watchful, attentive, circumſpect, cautious; ſich vor eines Geſellſchaft hüten, to ſhun a Man's Company; 2) das Vieh ꝛc. to tend or keep the Cattle; 3) das Bett, to tend your Bed; die Thür, to keep the Door.

Hüter, 1) a Guardian, Warden, Keeper; Thürhüter, ſ. Thür; 2) ein Hüter, Hutmacher, a Hatter.

Hutfutter, n. 1) das inwendige, the Caul or Lining of a Hat; 2) ein auswendiges zur Verwahrung, a Hat-or Cap-Caſe.

Hütlein, Hütgen, n. a little Hat, a Cap; mit einem unter dem Hütlein ſpielen, to have under hand Dealings with one.

Hutmacher, a Hatter, Hutſtaffirer, a Haberdaſher, ſ. Barettkrämer; Hutſtock oder Form, a Hatter's Block; Hutrand, m. Hutſülze, f. the Brim of a Hat; Hut Zucker, m. Loaf-Sugar.

Hütſche, f. a low wooden Stool or Seat.

Huſchen, (ſorts) to ruſh along, to move or ſtir a Crawling or a Creeping, ſ. rutſchen.

Hütte, f. a Hut, Cottage, Cote, Lodge, Booth, Cabin (in a Ship); eine leimene, a Clay-Cottage, a Wattled-Houſe; die Hütte des Stifts, the Tabernacle, Tent of Congregation; Schmelzhütte, Glashütte, ſ. Schmelz, Glas ꝛc.

Hüttenrauch, ſ. Arſenic.

Hüttenſchreiber, a Controller of the Caſting-Houſes in Mines.

Hüttlein, Hüttgen, n. a little Hut, Cote or Lodge, Cottage, Tent or Shelter.

Hutzel, f. a dried Apple or Pear.

Huy! away! up! up! hy thee! hie thee! im Huy! before you can ſay why! zu huy! too quick or haſty.

Hyacinth, m. 1) the Hyacinth (a precious Stone); 2) Hyacinthe, (Märzenblume) a Hyacint or Jacint; Hyacinthen, Crow-Toes, Purple Lilies.

Hypothek, f. a Mortgage, Pawn, ſ. Unterpfand.

Hypotheſe, f. an Hypotheſis or Suppoſition.

J.

Ja, 1) yes, ey, I; ja, ja, nein, nein, yea, yea, nay, nay; ſprecht ja oder nein, ſay yea or nay; ja freylich! ey, ey, yes ſure, yes forſooth, yes truly, yea marry; 2) ja auch, ja noch, yea; ja, ſollte Gott geſagt haben, yea, hath God ſaid; ja, was noch mehr iſt, nay, what is more, yea and what's more; zum Tode, ja zum Tode am Creuz, unto Death, even the Death of Croſs; ja, ſo gar, daß ꝛc. in ſo much that &c. wenns ja ſeyn ſoll, if needs, by all Means, abſolutely it ſhall be ſo; ſagt es ja bey Leibe keinem Menſchen, do not tell it to any Body living; thut es doch ja nicht, be ſure not to do it; ich bin ja euer Vater, you know I am your Father; 3) das Ja, ſ. Jawort.

Jach, jähe, jählich, jähling, precipitant, precipitous; jächzornig, hotheaded, haſty, impetuous, ſtomachous, cholerick, fiery, furious, ſoon tranſported with Anger, growing ſoon hot, flying immediately out into a Paſſion; ein jäher Ort, a Precipice, ſteep, high, dangerous Place; ein jählinger Tod, a ſudden Death; er thats in einem jähen Sinn, he did it in Hurry; *adv* precipitantly, precipitously, haſtily &c.

Jächheit, f. Precipitation, Hurry, Raſhneſs, Teſtineſs.

Jacht, f. (Schiff) a Yacht or Yaught, a Hoy, Brigandine, (ſwift-ſailing Veſſel).

Jacke, f. a Woman's Jacket, Jerkin, Jump, Jupon or Coat.

Jacob, James.

Jacobinen, the Jacobines (Dominican Friers).

Jacobiten, the Jacobits.

Jacobsäpfel, (weiße Tartuffeln) Battatas or Potatoes; Jacobsbirnen, Haſtings, forward or early Pears; Jacobsblume, ſ. Jacobskraut, n. S. James-Wort; Jacobsſtab, m. (am Himmel) the Jacob's Staff.

Jagbar, huntable, chaſeable; ein jagbarer Hirſch, a huntable Deer, compleat Buck, Hart or Stag.

Jagen, to chaſe or hunt, be hunting or courſing; nachjagen, to hunt after; dem Feind, to beat, chaſe, purſue the Enemy; fortjagen, to drive or turn one out; aus dem Lande, to exile or baniſh one; Furcht einjagen, to put into Fright; in Harniſch jagen, to exaſperate, teaze, enrage one; mit einem Pferd jagen, to gallop, ride a Gallop; durch die Gurgel jagen, to devour and ſwallow &c. einen Dolch durch den Leib jagen, to run one thro' with a Dagger; die Gänſe aus dem Haber, to drive the Geeſe out of the Oats; einen aus der Haut, to teaze one, make him uneaſy and loſe Patience.

Digitized by Google

Jäger, a Hunter, Huntsman, Chaſer; zu Pferd, a Pricker; Jägerburſche, Hunts-Men; Jägerey, ſ. Tenery, Chaſe, Hunting; Jägergeſchrey, n. the Whooping, Looing, Halloing of Huntsmen; Jägerhaus, n. Jägerhof, m. the Huntsmen's-Lodgings, the Hunter's-Shelter; Jägerhorn, n. a Hunter's-Horn; Jägerhut, m. a Montero, Monteer-Cap; Jägerkleid, n. a green Garment; Jägermeiſter, the Maſter of the Huntsmen, the Game-Keeper, Ranger; Jägerrecht, m. the Huntsmen's Fees (the Humbles or Numbles of a Deer); Jägerſchirm, m. a Huntsman's Lurking Hole; Jägerſpieß, m. a Boar-Spear or Javelin; Jägerſprache, f. the Hunting-Language, ſ. weidmänniſch; Jägerzeug, n. the Toils made for Hunting.

Jagt, f. a Chaſe, Hunting, Venery; auf die Jagt gehen, to go a Hunting, Chaſing, Courſing; mit Falken, to go a Hawking; was auf der Jagt gefangen wird, the Game, Veniſon; die Luſt der Jagt, the Sport, Diverſion of Hunting; Jagthund, m. a Hunting-Dog, Grey-Hound; Jagtrecht, n. the Right or Privilege to hunt; Jagtzeug, n. the Furniture, Clothes and other Toils made for Hunting.

Jähe, ſteep, very much upon the Slant, precipitous; ſ. ſteil; jählings, on a ſuddden, unlooked for, precipitantly, ſ. jach.

Jahrer, (ein) a Complyer.

Jahr, n. the Year, twelve Months; das vergangene, laſt Year, the Year paſt; das künftige, the inſtant new Year; in einem Jahr, innerhalb Jahresfriſt, within the Space of Year; es iſt nun ein Jahr, now twelve Months ago, by this Time twelve Months; ein ganzes Jahr, a twelve Months, a whole Year; es iſt ſchon ein Jahr und Tag, above a Year ago; alle Jahre, every Year, yearly; durchs ganze Jahr, throughout all the Year; ziemlich bey Jahren, bejahrt, of great Age, far gone in Years, ſtricken in Years, pretty old; undenkliche Jahre, Time out of Mind; noch vor Jahr und Tag, longer than a Year hence; ganzer zwanzig Jahre, twenty Years along; er hat alle Jahr 1000 Pfund Sterling Einkommens, he is worth thouſand Pounds per Annum; Jubeljahr, ſ. Jubel ꝛc.

Jahrbücher, Annals, Chronicles, Regiſters, Records; Jahrgang, m. an annual Courſe of Preaching; Jahrgewächs, n. der Jahrwuchs, the Crop; Jahrhundert, m. a Centrury or Age.

Jährig, a Year old, twelve Months, a Year.

Jährigen, (ein) geht bald dahin, twelve Months is no long Time.

Jährlich, annual, anniverſary, yearly; jährliches Einkommen, an Annuity, annual or yearly Revenue; jährlich dreymal, thrice annually or every Year.

Jährling, m. a Yearling (Lamb or Calf a Year's old).

Jahrlohn, m. the annual Wages or Salary; Jahrmarkt, the Mart or Fair; Jahrsfriſt, f. the Space, Interval or Reſpit of a twelve Months; Jahrszeit, f. the Seaſon; Jahrstag, ſ. Geburtstag; Jahrswechſel, m, the Viciſſitude or Change of Seaſons; Jahrwuchs, m. the Crop, Production of a Year; Jahrzahl, f. the Date of a Year.

Jalappa, f. Jallap (a Drug).

Jammer, m. Pity, Pitifulneſs, Calamity, Miſery, Grief, Diſaſter, Heart-Breaking, Wretchedneſs; es iſt ein Jammer anzuſehen, it moves to Compaſſion; in Jammer und Noth ſeyn, to ſuffer great Diſtreſs, Streight or Adverſity; Jammergeſchrey, n. a lamentable Cry or Voice; Jammerleben, n. a miſerable Life.

Jämmerlich, pityable, pitiful, miſerable, lamentable, ſad, ſorry, deplorable, wretched, unfortunate, calamitous &c, *adv.* pitifully, miſerably &c.

Jammern, to mourn, wail, howl, cry, complain, lament, whine, whimper; es jammert mich, it moves me to Pity, I pity it, take Pity of it; es jammert mich im Herzen, my Bowels yearn; ſein Zuſtand jammert mich, I commiſerate, deplore his Condition.

Jammerſtand, m. a ſad, miſerable, pitiable, diſtreſſed Condition or State; Jammerthal, n. a Valley of Miſery.

Jammervoll, pitiful, diſtreſsful, calamitous, hard, ſad, dangerous, troubleſom.

Janitſchar, a Janizar.

Jaſmin, oder Jeſmin, m. Jaſmin or Jeſſemin; Jeſmindl, n. a Jaſmin-Oil.

Jaſpis, m. a Jaſper, the Jaſper-Stone.

Jäten, to weed; Jäter, a Weeder; Jäthaue, f. a Grubbing-Ax; Jätkraut, (das ausgejätete) Weedings; das Jäten, die Jätung, the Weeding.

Jauchzen, to ſhout, rejoice, exult, triumph, cry Huzza with Clapping your Hands; das Jauchzen, the Exultancy, Exultation, Shouting &c. ſ. Frohlocken.

Jawort, (das) the Conſent, Promiſe, Agree-

Digitized by Google

reeing; das Jawort von ſich geben, give your Conſent to.
), a Sort of Mallows.
; ich ſelbſt, I my ſelf, my ſelf, my
n ſelf; wer da? who's there? ich
s, 't is I.
, an Idiot.
ver; niemand hat Gott je geſehen, Man has ſeen God at any Time; je
) je, ever, ever and ever, ſ. allzeit; iſt je (ja) gewißlich wahr, indeed it
faithful Thing; je einer um den an-
n, by Turns; je ein Jahr ums ande-
every other Year; je zuweilen, ſome-
es; ich habe ſie je länger, je lieber, longer I have her, the more I love
; je eher, je beſſer, the ſooner the
er; je mehr und mehr, the more and
re; je mehr man eilt, je weniger mt man weiter, the more Haſte, the le Speed; je öfter man einer Sache derholt, deſto bekannter wird ſie einem, reiterated Repeating one gets the er and greater Familiarity with a ng.
, nun! well! well!
noch, yet, however, ſ. jedoch.
, e, es, every one; ein jeder, one; jeder Menſch, every Man; und jede, all and every one; an je-
Ort, every where, in every Place; von beyden Theilen, either of the ies; auf jeder Seite eins, one on er Side, or every Side.
mann, any Body, every one, all Men, he World; jedermann, nur ich nicht, Body but I; Jedermannshure, a mon Hackney, common Proſtitute, mpet, Whore.
männiglich, every where, unto all , unto all the World &c.
eit, always, at any Time, ever; zu Zeit, (jedesmal, allemal) every e, upon ſundry Times.
, however, howbeit, yet with all , notwithſtanding, nevertheleſs, ſ. och.
der, e, es, each one, any one, any r, whoſoever.
er, e, es, each, each one, every every Man, any; ein jeglicher guter m ꝛc. every good Tree &c. ich eſſe , (jegliche Speiſe) I love (like) any , am for any Meat.
er jelieber, n. 1) Wood-Bine, y-Suckle; 2) Ground-Pine; 3) ra dulcis, the Morel-Plant, ſ. rother tſchatten.
, jemalen, ever, at any Time; and hat Gott jemals geſehen, never any Body did ſee God, no Man has ſeen God at any Time.

Jemand, ſome Body, any Man, any one, one.

Jener, e, es, that, yon, that other; jener Herr dort, that Gentleman yonder; jene Herren drüben, thoſe Gentlemen beyond; dieſes iſt beſſer als jenes, this is better than that other; dieſe ſind größer als jene, theſe are greater than the others; jener fromm, dieſer gottlos, the firſt a pious, the other a wicked one; an jener Seite, on yon-Side, on the other (further) Side, ſ. jenſeit; bald dieſes, bald jenes, then this, then that; daß dich dieſer und jener! Dewce take you! wie jener ſagte, as was ſaid by one, as once ſome did ſay; von jenem Orte her, from yonder Place to this; jene mögen ſehen, wie ſie zurechte kommen, thoſe may ſhift for themſelves; in jenem Leben, in jener Welt, in the other World, in the Life to come; an jenem Tage, on Doom's Day, in the Day of Judgment, at the inſtant great Day of Judgment.

Jenige, ſ. derjenige.

Jenner, m. January.

Jenſeit, beyond, on yon Side, on the other (further) Side; jenſeit des Meers, beyond Sea.

Jeſcht, Yeſt, ſ. Geſcht.

Jeſuit, Jeſuiter, a Jeſuit.

Jeſuiterſtreiche, jeſuitical Tricks; Jeſuitiſch, jeſuitical, jeſuitically.

Jeſus, Jeſus; in Namen Jeſu, in the Name of Jeſus; das Jeſuskindlein, the Child Jeſus.

Jeſus Sirach, Eccleſiaſticus, (a Book in the O. T. compoſed by Jeſus the Son of Sirach).

Jetzig, of this Time or Age.

Jetzige, (der, die, das) the now, preſent, modern; der jetzige König, the now King; die jetzige Mode, the preſent Faſhion, the Mode now in Vogue; jetziger Zeit, now-a-Days, in our Time or Age.

Jetzt, jetzo, jetzund, jetzunder, itzt, voritzo, now, anon, by this Time, at preſent, preſently; gleich jetzt, even or juſt now; jetzt alsbald, by and by, immediately; jetzt und allezeit, ever and anon; nur jetzt erſt, but juſt now; von jetzt an, henceforth, from this Time forward; jetzt oder nimmermehr, either now or never.

Jezuweilen, ſometimes, now and then.

Igel, m. an Urchin; Blutigel, ſ. Blut ꝛc.

Ihm, to him; gebt es ihm, give it him;

Digitized by Google

him; ihm ſollt ihr es geben, you ſhall give it to him; von ihm, of or from him; ihm ſelbſt, to himſelf; ihm (dem Dinge) to it; ich weis ihm nicht zu helfen oder zu rathen, I know not how to help it; ihm, mein Herr, Sir to you.

Ihn, him; ich kenne ihn und liebe ihn, I know him and love him.

Ihnen, to them.

Ihr, 1) ye or you; 2) to her; ihr ſelber, to her own ſelf; 3) ihr Mann, her Huſband; das Kind iſt ihr, the Child is hers; ſie liebet ihre Kinder, ſhe loves her Children; ihr, their; ihr (der Kinder) Erbe, their Inheritance; Eltern lieben ihre Kinder, Parents love their Children.

Ihrenthalben oder halber, ihrentwegen, 1) for her Sake; 2) for their Sake.

Ihrer, 1) of her; erbarmet euch ihrer, (der Frau) take Pity of or on her; wer ein Weib anſiehet ihrer zu begehren, whoſoever looks on a Woman to luſt after her; 2) of them; ihrer ſind viele, there is a great many of them, they are many of them; erbarmet euch ihrer, (der Männer, Weiber ꝛc.) take Compaſſion of (on or about) them.

Ihrige, (der, die, das) 1) hers; 2) theirs, what belongs to them; die Ihrigen, her Folks, her Kinsmen, her Domeſticks; ſie hat (haben) das Ihrige gethan, ſhe has (they have) done, what ſhe (they) could do.

Ihrzen, (einen) ihn ihr heißen, to call one you.

Iiſchen, to foam or froth, ſ. Ieſcht oder Geſcht.

Illuminiren, to colour; illuminirte Landcharten, limned or coloured Maps.

Ilme, ſ. Ulme.

Iltis, Ilts, oder Illing, m. a Ferret, Pole-Cat.

Im, in dem, in the; im Anfang, in the Beginning; im Himmel, in Heaven.

Imber, ſ. Ingber, oder Ingwer.

Immatriculiren, to matriculate, regiſter or enter.

Imme, a Bee, ſ. Biene.

Immer, ever, always, continually, perpetually; noch immer, ſtill; immer und ewig, eternally, for ever and ever, World without End; wie reich, groß, gelehrt oder hoch er auch immer ſeyn mag, as rich, great, learned or high as ever he be, be he never ſo rich &c. er wird immer ſchlimmer, he grows worſe and worſe, ſo bald ihr nur immer könnet, as ſoon as ever you can! immer weiter! further! go on! ein immer brennend Feuer, an everburning (perpetual) Fire; immerdar, immerfort, immerzu, ſ. immer, ſtets, allzeit; Immergrün, n. the Sempervive, Evergreen, Sen green, Houſe-Leek; immerhin, was nicht bleiben will, away with what will not abide with you; wer böſe iſt, der ſey immerhin böſe, he that is impious, let him be impious ſtill; ihr mögt immer lachen, you may laugh as long as you pleaſe, laugh till you have enough of it; immermehr, never ſo much; wie viel es auch immermehr ſeyn mag, let it be never ſo much; was mag es doch immer ſeyn? what ſo ever may this ſignify? wie wirds doch immermehr gehen? what will at length become of it? immerwährend, everlaſting, continual, ſ. unaufhörlich; immerzu, ſ. immer; nur immer zu! gehet nur immer fort! do but go on! briſkly! further!

Immitteſſt, mean While, in the mean Time or Seaſon, ſ. indeſſen, mittlerweile.

Impfen, to imp, graff or graft, ſ. pfropfen, beizen; in die Rinde, to ingraft to the Bark by a Scutcheon; in den Spalt, into a Slit.

Impfer, a Grafter.

Impfreis oder Zweig, m. the Graft, Cyon.

Impfung, f. Grafting.

Importanz, ſ. Wichtigkeit.

In, in; 1) in oder an einem Ort, in a Place, within it, at a Place; 2) in einen Ort hinein, into a Place, to a Place.

Inbegriff, ſ. Inhalt.

Inbrünſtig, ardent, fervent; inbrünſtiglich, ardently; Inbrünſtigkeit, f. Ardency, Fervency.

Indem, 1) währender Zeit, whilſt, while, during that Time, ſ. indeſſen; 2) für da, wann, when; 3) wirds mit dem Participio gegeben, doing this he &c. indem er dieſes that, ſo ꝛc.

Indeſſen, while, the while, between whiles &c. ſ. mittlerweile.

Indianer, (die) the Indians.

Indianiſch, of the Indies.

Indianiſcher Hahn, ſ. Calecutiſcher Hahn.

Indien, the Indies; Oſt- und Weſtindien, Eaſt- and Weſt-India.

Indigo, m. eine blaue Farbe, Indico or Indigo.

Ineinander, into one another, confuſedly; ineinander geflochten, matted; ineinander gefüget, joined into one another; ineinander gehen, (als zwey Gemächer) to open one into the other; ineinander laufen, to crowd together; ineinander ſchlagen,

(die

Digitized by Google

ie Arme) to croſs your Arms; ineins-
nder wirren, to intangle; ineinander
worrene Händel, intricate, inextri-
ible Matters, hard to be diſintangled.
nterie, f. Infantry, Foot-Soldiery, f.
ußvolk.
ntinn, the Infanta in Spain and Por-
gal.
il, f. Mitre, Biſhop's-Hood, ſ. Bi-
ofshut.
ber, Ginger.
borner, (ein) a Native.
dent, (eines) ſ. eingedenk.
meln, ſ. insgemein.
nieur, an Engineer.
ſamt, ſ. insgeſamt.
weid, ſ. Eingeweid.
eichen, likewiſe, in like Manner, alſo,
en ſo, thus, ſ. desgleichen.
ún, n. the Plant Periwinkle, ſ. Sinn-
ún,
ber, Ginger.
ben, to poſſeſs, be Maſter of, ſ. be-
en.
ber, the Poſſeſſor, ſ. Beſitzer.
lt, m. the Contents, Tenor, Pur-
rt, Senſe, Subſtance or Meaning of
Writ.
lten, ſ. einhalten, unterlaſſen; in ſich
ten, to contain, comprehend, in-
de.
ienklage, f. an Action of Treſpaſs.
ie. (der inliegende Brief) the in-
ſed.
ider, a native of a Country.
idiſcher Wein, Wine of the Growth
Production of your Country; in-
diſche Waaren, inland Commodi-

ſendes, (Schreiben) the incloſed.
n, within; von innen, from within;
innen und außen, within and with-
; mitten innen, in the Midſt.
n behalten, (eine Schuld) to hedge in,
Debt) pay yourſelf.
n bleiben, to ſtay within.
n haben, ſ. beſitzen.
n halten, (ſich) to ſtay at home, keep
r Chamber; innen liegen, (in Wo-
) to lye in, be in the Straw, innen
n, to be impriſoned; innen ſtehen,
die Wage) to ſtand poiſed; inſtehen-
Woche, Monat ꝛc. the Week, Month
now ſhall begin; innen werden,
as oder deſſen) to be aware of, per-
e, take Notice of.
wärts, withinward.
r, e (der, die, das) the inner or in-
r, the more inward, that which
within; das innere Gemach, the in-
ner-Room; das Innere eines Dinges, the Inſide.

Innerhalb des Hauſes, within the Houſe; innerhalb ſechs Monaten, within the Space of ſix Months.

Innerlich, inward, internal, inner, intrinſick, intrinſical; innerlicher Krieg, an inteſtine or civil War; innerliches Anliegen, an inward, ſecret, private, domeſtick Grief; innerlich Gebet, a mental Prayer; ſich innerlich grämen, to fret inwardly; innerlich beten, to pray mentally.

Innerſt, inmoſt; der, die, das Innerſte, the inmoſt, innermoſt, moſt inward.

Innig, inniglich, intimate, internal, intrinſick, hearty; inniglich lieben, to love intimately, cordially; innerlich bewegt, intrinſically moved.

Innung, f. Guild, Society of Tradesmen, ſ. Zunft, Brüderſchaft.

Inquiriren, to enquire into.

Ins, in das, in the; ins Waſſer hineinrennen, to run into the Water.

Inſel, an Iſle, Iſland, ſ. Eyland.

Insgemein, in general, generally, commonly, ordinarily, moſt Times.

Insgeſamt, jointly together, all together, in general, generally.

Inſiegel, n. a Seal, ſ. Siegel.

Inſinuiren, (ſich) to inſinuate.

Inſonderheit, eſpecially, particularly; inſonders werther Freund, deareſt Friend.

Inſtändige Bitte, (eine) an inſtant, eager, earneſt Petition or Suit; inſtändig, oder inſtändiglich bitten, to pray inſtantly.

Inſtehend Gewicht, an Equilibre, poiſed Ballance.

Inſtruction, f. Inſtruction.

Inſtruiren, to inſtruct, ſ. unterrichten.

Inſtrument, n. an Inſtrument, ſ. Werkzeug; ein muſicaliſches, a muſical Inſtrument.

Inſul, f. ſ. Inſel.

Intereſſe, n. Intereſt, ſ. Nutz, Zins; Geld auf Intereſſe geben, to let, lend or put out Money at Intereſt, to Uſe or upon Uſe, to truſt it one on Uſury; auf Intereſſe nehmen, to borrow or take Money on Uſe or Uſury.

Intereſſiren, (ſich) to intereſt or concern yourſelf in ſomething; intereſſirt (mit darinnen begriffen) ſeyn, to be alſo concerned in; intereſſirt (eigennützig ſeyn), to be covetous.

Invalide Soldaten, Invalids, diſabled Soldiers.

Inventarium, n. an Inventory, a Liſt of broken or dead Men's Goods and Effects.

Digitized by Google

Inventiren, 1) etwas, ſ. erfinden; 2) ein Inventarium machen, to inventory, make an Inventory.

Inveſtiren, (einen ins Amt) to inveſt or inſtall one, ſ. einweihen, einführen.

Inveſtitur, the Inveſture.

Inwärts, inwards, withinward, ſ. einwärts.

Inwendig, ſ. innerlich.

Inwohner, an Inhabitant, Abider, Dweller, ſ. Einwohner.

Joch, n. the Yoak or Yoke, an Ox-Bow; unter das Joch bringen, to ſubjugate, ſubdue, ſubject, bring under Subjection; das Joch abſchütteln, von ſich werfen, to ſhake off the Yoke; ein Joch Ochſen, a Yoke, Pair or Couple of Oxen; das eheliche Joch, the Yoke of Matrimony; Joch an einer Brücke von Stein oder Holz, an Arch, ſ. Bogen; Jochochſen, Oxen uſed to draw the Yoke, Jochriemen, the Yoke-Strings.

Johann, John; Johanna, Joan or Jane; Johannchen, Jack; Johannisäpfel, John-Apples, Summer-Apples, Honey-Apples; Johannisbeeren, Garden-Currants; Johannisbeerſtrauch, m. the Garden-Currant-Tree; Johannisblume, ſ. Maßlieben; Johannisbrodt, n. Saint John's Bread; Johanniskraut, the Herb Hypericon, St. John's Wort or Graſs; Johannistag, Mid-Summer-Day, St. John's-Day; Johanniswürmgen, n. the Glow-Worm.

Journal, n. a Journal; Journaliſt, a Journaliſt.

Irden, earthen, made of Earth; irden Geſchirr, earthen-Ware.

Irdiſch, earthy, earthly, terreſtrial, temporal, periſhable; irdiſch geſinnet, earthly minded.

Irgend, irgends, irgendswo, ſomewhere, in ſome Place or other; irgends, wo es auch immer ſey, any where ever; 1) irgend, etwa vielleicht, perhaps, per Adventure; 2) irgend, etwa, ohngefähr, about; irgend einer, e, es, ſome-Body, ſome Thing; 3) wer es auch immer ſey, any Body; irgend woher, from ſome Place; irgend wohin, ſome whither or to ſome Place; irgend wo hinaus, out of ſome Place; irgend wo hinein, into ſome Place; irgend womit, with ſome Thing; irgend worinn, ſome wherein.

Iris, blaue Schwertel, Iris, Flag, Glader.

Irland, n. Ireland; Irländiſch, Iriſh; Irländer, an Iriſh Man.

Irre, ſ. Erring; in der Irre ſeyn, to be erring or out of your Way.

Irre gehen, to go aſtray, miſs your Way; irre ſeyn, to be out, perplex'd, got out of the Way, be in the wrong Box, in an Error; irre werden, to fall out, get out of the Way; irre im Kopfe, out of your Wit; irre machen, to ſet one wrong, perplex, confound him.

Irren, to err, be out, wrong, out of the Way, to miſtake, be or lye under a Miſtake, be miſtaken; gröblich irren, to be grievouſly out, greatly miſtaken; ihr irret euch gar ſehr, you take the wrong Sow by the Ear, you are in the wrong Box, you are miſtaken very much.

Irrender Ritter, a Knight-Errant.

Irrgarten, m. a Labyrinth; Irrgeiſt, m. an erroneous or ſeducing Spirit; irrig, erroneous, falſe, ſeducing; irrig lehren, to teach erroneouſly &c. Irrlicht, ſ. Irrwiſch; Irrſal, m. an Errour, Labyrinth, Maze, Perplexity, ſ. Irrthum; Irrſtern, m. a Planet, wandering Star; Irrthum, m. an Errour, Miſtake; Irrung, f. Erring, Miſtake, Fault; Irrwahn, m. an erroneous Imagination; Irrweg, m. an erratick or wrong Way; Irrwiſch, m. a Hag, Will with a Wiſp, Jack with a Lantern, Ignis fatuus, Corpo ſanto, Saint Helmo.

Iſabell-Farbe, Iſabella, the Iſabella-Colour.

Island, n. Iceland.

Iſop, m. Hyſſop.

Iſt, (er, ſie, es) he, ſhe, it is; iſt geweſen, has been, ſ. ſeyn.

Italien, n. Italy, ſ. Welſchland; Italiäner, an Italian; italiäniſch, Italian, Italie.

Jubel, ſ. Jubel.

Jubelfeſt, n. a Feaſt of Jubilee, a Jubilee.

Jubelgeſchrey, n. a Cry of Jubilee, a Huzza; Jubeljahr, n. the Year of Jubilee.

Jubelirer, ſ. Jubelirer.

Jubiliren, to jubilate, ſ. jauchzen, frohlocken.

Juch! juchhe! heiſa! huzza!

Juchart, m. an Acre of Plough-Land.

Juchten, m. a Juff, a Ruſſia-Hide.

Juchtenleder, n. Juffs-Leather.

Juchzen, to huzza, cry huzza.

Jucken oder jücken, to itch or fret; es juckt mich der Rücken, my Back itches; den Ort jucken, der einen juckt, to ſcratch, rub or claw that Place which itches you, ſ. kratzen, reiben; das Jucken, the Itch or Itching, Fretting; ein beißendes, als wenn Ameiſen liefen, a Pricking like

Digitized by Google

like the Stinging of Ants; juckend, itching.

Jud, Jude, a Jew; Judengenoſſe, a Proſelyte among the Jews; Judenkirſchen, Winter-Cherries, Night-Shade-Berries, Alkekengi, ſ. Boberellen; Judenleim, m. Bitumen; Judenſchaft, the whole Jewiſh Nation of a Place; Judenſchule, f. a Synagogue; Judenſpieß, exceſſive Uſury; mit dem Judenſpieß lauſen, to be a great Uſurer like a Jew; Judenſtein, m. a precious Stone like an Olive-Stone; judenzen, to judaize; Judenthum, n. Judaiſm, the jewiſh Religion; Judenwucher, Judenzins, unlawful Uſury, ſ. Schacherey; Jüdinn, a Jewess; jüdiſch, jewiſh, judaik; Judenweib, n. a Woman-Jew, jewiſh Woman.

Jugend, f. 1) Youth, the tender Age, Juvenility; 2) das junge Volk, the Youth or young People; die blühende Jugend, Jugendblüthe, the Flower or Prime of Man's Age; Jugendhitze, the Fire or Mettle of Youth, the juvenile Heat.

Julep, m. a Julep.

Jülich, Jülicher Land, Julick.

Juncker, an Eſquire or Gentleman, a Country-Squire, ſ. Landjunker; junkeriren, to play the Gentleman; Junkerlein, n. Junkergen, a Younker or Younkſter; junkerlich, Gentleman-like; Junkerſtand, m. the Gentry, Patriciate.

Jung, young; jung und friſch, young and briſk; ein junger Lecker, Roßlöffel, Gelbſchnabel, Milchbart, Schnauzhahn, Guck in die Welt, a Novice, that does but begin the World, a Springal, Stripling, Fop-Doddle, Down-Beard; junge Eheleute, new-married-People; ein junges Rind, a Bullock; junger Hahn, a Cockrel; junges Hühngen, Lämmgen, Gänsgen, a little Chicken, Lambkin, Goſling; Hündgen, a Whelp, Puppy; Kätzgen, Kitten or Kittling; junge Ziegen, Kids; ein junger Bär, Fuchs ꝛc. a Cub; Aal, Faſan ꝛc, a Powt; was Junges, ein Junges, a young one.

Junge, Jungen, young ones; Junge bekommen, werfen, ſchütten, gebähren, haben, to fawn, get or bring young ones; eine Hündinn, ſo Junge trägt, a lined Bitch, big with Young, bearing Young; ſo Junge geworfen, a Bitch that has whelped or puppied; ein Schaf, ſo Junge bekommen, oder gelämmert, an Ew, that has eaned or yeaned; eine Katze, ſo Junge geſchüttet, a Cat, that has kitled or kittened.

Junge, (der) a Boy; ein kleiner, a Lad, Stripling, Springal, young Lad, little Boy, very Youth; Hundsjunge, a very Drudge; Küchenjunge, ſ. Kuchen ꝛc.

Jungenhaft, boyiſh, childiſh, youthful; *adv.* boyiſhly &c.

Jungenjahre, (die) Prenticeſhip, ſ. Lehrjahre.

Jünger, younger; er iſt jünger, als ſie, he is younger than ſhe; ein jüngerer Bruder, a Puny, younger Brother; der ältere und jüngere (Vater und Sohn) ſenior and junior, the elder and the younger.

Jünger, (der) a Diſciple, Pupil, Learner, Scholar, Auditor.

Jungfer, a Maid or Maiden; eine hübſche, anſehnliche, a handſom Lady, pretty Maid, fine or tearing Laſs, ſ. Jungfrau; Jungfergarn, der im Herbſt fliegende Sommer, ſ. Sommer; eine Gaſſenjungfer, a Rump, Rig, Street-Walker, ſ. Gaſſenhure; eine Edel-Staatsjungfer, ſ. Edel, Staats ꝛc. Jungfer N. hats geſagt, Miſtreſs N. has told it; Jüngfergen, Jüngferlein, n. a Maiden, Fallow-Maid, Mils, young Laſs or Lady; jüngferlich, Virginlike, ſ. erbar, verſchämt.

Jungfernblümlein oder Häutgen, (das) the Hymen; das J. V. abbrechen, to deflower or debauch a Virgin, take away her Maidenhead; Jungferhonig, n. Virgin-Hony; Jungferhündgen, n. a Lady's-Puppy; Jungferkindgen, n. a Baſtard-Child; Jungferknechtgen, a Smell, Smock, Fop, ſ. Buhler; Jungferöl, n. Virgin-Oil; Jungferpergament, n. Virgin-Parchment; Jungfernraub, (Entführung, Schändung) a Rape, Raviſhing or Raviſhment; Jungferwachs, n. Virgin-Wax.

Jungferſchaft, ſ. the Maidenhead, Virginity, (virginal Purity, Chaſtity and Integrity).

Jungfrau, a Maid, Virgin, a pure or chaſte Perſon, that was never married; eine züchtige, keuſche, reine, unberührte, unbefleckte, a chaſte, whole, pure, untouched, unpoluted, undefiled Virgin; die heil. Jungfrau, the Holy Virgin, (the Virgin *Mary*); eine mannbare, a marriageable Virgin; eine alte, a ſtale Maid, paſt Marrying.

Jungfrauenſchänder, m. Debaucher of Virgins.

Jungfrauenſtand, m. the ſtate of Virginity.

Jungfräulich, virginal, maidenly, virginlike; *adv.* virginally &c.

Jungfrauſchaft, ſ. Jungferſchaft.

Junggeſell, a Batchelour or Bachelor, a young Man not yet married.

Jüng-

Digitized by Google

Jüngling, m. a Youth, Lad, young Man, Youngling, Youngſter; ein **holzer**, eitelgeſinnter, a Beau, Spark, Gallant; **Jünglingsjahre**, the Adoleſcency, Youth, young-Age (from 14 to 25 Years).

Jüngſt, ſ. jüngſthin, neulich,

Jüngſte, (der, die, das) the Youngeſt; **mein jüngſtes** (Schreiben) war, my laſt was; **das jüngſte Gericht**, der jüngſte Tag, Doom's Day, the laſt great Day of Judgment.

Jüngſthin, oder **jüngſtens**, lately, of late, laſt Time, not long ſince or ago, newly.

Jüngſtverwichen, (Jahr) laſt Year.

Juppe, f. (Weiberjacke) a Jupo, Jump, Jacket.

Juriſt, a Lawyer, Counſellor, Pleader, Proctor, Attorney, ſ. Rechtsgelehrter.

Juriſtenſtreiche, Lawyers-Tricks, the Quirks and Quillets of the Law.

Juriſterey, f. Lawyery, ſ. Rechtsgelahrtheit.

Juriſtiſche Händel oder Practiken, juridical Practices, Shifts, Ferches, Pretences &c.

Juſt, 1) **ſeyn**, gerecht ſeyn, to be juſt; 2) gerade auf die beſtimmte Zeit kommen, to come juſt at the Time appointed; **ein Rock, der juſt ſchließet**, a Juſtacor, cloſe Coat.

Juſtiz, f. Juſtice, Equity, ſ. Gerechtigkeit; **Juſtitienrath**, a Juſtice or Juſticer.

Juwel, n. a Jewel, ſ. Kleinod.

Juwelirer, a Jeweller.

K.

Kaak, m. a whipping-Poſt, ſ. **Pranger**.

Kaal, ſ. kahl.

Kaan, m. Keam or Mouldineſs of Wine.

Kaanicht, keamy, mouldy, dreggy.

Kaap, f. a Cape, Beach, ſ. Vorgebürge.

Kaaper, **Kaaperey**, ſ. Caper.

Kabbelau, m. (Art großer Schellfiſche) Chevin, freſh Cod,

Kabbis, Cabbage, ſ. Kohlkopf; **Kabbirabi**, Kohlrabi, the Rape, Cole-Wort.

Kabeltau, m. (das große Ankerſeil) the Cable.

Kabüſe, f. the Cook-Room in a Ship.

Kachel, f. a ſquare-Piece of Potters-Work for Compoſing an earthen Furnace or Stove.

Kachelofen, m. a Furnace of earthen or Potter's-Work.

Kackehäusgen, n. the Bog-Houſe, neceſſary Houſe.

Kacken, to cack; in die **Hoſen**, to cack or ſhite into your Breeches.

Kácken, (einer Krähe) n. the Cawing or Strutting of a Crow,

Kackeneſtgen, n. a youngeſt Brother or Siſter.

Kadiß, (Zeug) Cadis (a Kind of Serge).

Kadun, m. Coton, Calico, ſ. **Catun**.

Käfer, m. a Chafer, Scarabee, Bug, Beetle; **Goldkäfer**, Canthariides, ſ. **ſpaniſche Fliegen**.

Käferlein, n. a little Bug.

Käfig, **Käfícht**, m. a Cage, ſ. **Vogelbauer**; einen gefangenen Vogel in **Käfig thun**, to cage a Bird you caught.

Kahl, bare, bald, callow; **kahlköpfícht**, baldpated; **kahl, abgetragen**, beſchabt, **als Kleider**, bald, thread-bare; **ein kahler halber Thaler**, a pitiful Matter of half a Crown; **kahle, elende Ausflüchte, Entſchuldigungen**, poor, impertinent, witleſs Shifts; **ein Haufen kahl Zeug**, a great Deal of ſorry, bad, paltry Stuff, dry, barren, jejune, flat, unſavory, abſurd, nonſenſical Talk; **kahl, abgeſchoren**, cloſe ſhaved; **kahl, arm, entblößt**, ſ. **nackend, bloß**.

Kahlheit, f. Baldneſs, Bareneſs, Callowneſs.

Kahlkopf, m. a bald-pated Man.

Kahn, m. (ein kleines Fahrzeug) a **Wherry**, Sculler, Wherry-Boat.

Kalb, n. a Calf; **Kälber**, Calves.

Kalben, to calve, bring forth a Calf.

Kälberbrös oder **Brösgen**, the **Sweet-Bread** of Veal.

Kälberey, f. Waggery, **Waggiſhneſs**, Wantonneſs.

Kälberfüße, Calves-Feet.

Kälberhaft, waggiſh, wanton.

Kälbermarkt, m. the Calves-Market.

Kälbern, 1) **vom Kalbe**, of Veal; **Kälberbraten**, roſt-Veal; 2) **kälbern, ein Kalb bekommen**, ſ. kalben; 3) **kälbern, das Kälbgen austreiben, oder auslaſſen**, to be wanton or full of Waggery; 4) **kälbern, ein Kalb machen**, ſ. ſpeyen.

Kälberzahn, (an einer Säule) indented Work on a Pillar.

Kalbfell, n. a Calves-Skin; **Kalbfleiſch**, n. Veal; **Kalbfleiſchklösergen**, Dumplings, Clods of Veal; **Kalbleder**, n. Calves-Leather; **Kälblein, Kälbgen**, f. a young Calf; **Kalbs- oder Kälbergekröß**, n. a Calves Chaldron; **Kalbs- oder Kälbergeſchling**, n. a Calves-Pluck or Harſlet; **Kalbskopf**, a Calves-Head; **Kalbsmagen**, m. (die Labe,) Rennet, the Maw of a Calf; **Kalbsſchlögen**, n. a Leg or Knuckle of Veal; **Kalbsviertel**, n. a Quarter of Veal.

Kalbaunen, Garbage, Tripes or Guts; ſ. Kutteln.

Kalekutiſcher Hahn, ſ. Calecutiſch ꝛc.

Kaleſſe

Digitized by Google

Kaleſſe oder Kaleſche, (eine offene Kutſche) a Caleſh, half a Coach.

Kalf, the Herb Salt-Wort.

Kalk, 1) ungelöſchter, Lime, quick Lime; 2) gelöſchter, ſlaked or killed Lime, Morrar; etwas zu Kalk brennen, to calcine or calcinate; Kalk anmachen, ſchlagen, to beat or plaſh the Mortar, mix the Sand and Lime together; eine Wand mit Kalk beweißen, to parget or plaſter a Wall.

Kalkbrenner, a Lime-Killer.

Kalkgrube, f. a Lime-Pit.

Kalkigter Wein, tartarous Wine.

Kalkofen, m. a Lime-Kiln.

Kalkſtein, m. the Lime-Stone.

Kalmäuſer, ſ. Calmäuſer.

Kalotte, f. (lederne Mütze) a Calot, leathern Cap.

Kalt, cold, frigid, algid; kalt ſeyn vor Froſt, to chill with Cold; kalte Brand, m. Gangreen, Shingles, wild-Fire; kalte Küche, f. cold Meat; kalte Schale, f. Mulſe, a Caudle; mir iſt kalt, mich friert, I am cold, I chill with Cold.

Kaltaunen, Guts, ſ. Eingeweide, Kaldaunen.

Kälte, (das) kalte Fieber a cold Fit, Shivering, Feaver, Ague.

Kälte, (die) the Cold, Coldneſs, Frigidity, Algidity, Chillneſs; Winterkälte, Froſt; erſtarret vor Kälte, chill with Cold.

Kalte Seiche oder Piſſe, the Strangury, Strangulion, (a Stoppage of Urine), ſ. Harnzwang.

Kälten, to chill; dieſer Trank kältet, this Drink chills me.

Kältlich, ſomewhat cold or chilly.

Kaltſchmidt, a Brazier, ſ. Kupferſchmidt.

Kaltſinnig cold, ſlack, remiſs, loth, indifferent, unwilling, backward; *adv.* coldly &c.

Kaltſinnigkeit, f. Coldneſs of Mind, Slackneſs, Indifferency, Indifferentneſs, Loathneſs, Backwardneſs &c.

Kameel, n. a Camel.

Kameelhaar, n. Camels-Hair; kameelhaaren (Zeug, Kamelot) Camlet; Kameelheu oder Stroh, the Squinant; Kameeltreiber, a Camel-Driver.

Kamillen, ſ. Camillen.

Kamin, m. the Chimney, ſ. Camin, Schornſtein.

Kamm, m. 1) das Haar zu kämmen, a Comb; ein buchsbäumener, helfenbeinerner, Horn-Schildkrötenkamm, a Box-Comb, Ivory-Comb, Horn-Comb, Tortoiſe-Shell-Comb; ein enger, a dandriff-Comb; 2) ein Hahnenkamm, a Cock's Comb; Kamm der Hühner, Vögel, eines Helms, the Creſt; 3) ein Weber- oder Garnkamm, a Weaver's Lay or Stay, the Reel or Stay of a Weaver's Loom; der Kamm an einem Mühlrad, the Gogs of a Mill-Wheel; an einem Schlüſſel, the Key-Bit; an einer Traube, the Stalk where the Grape did hang.

Kämmen, (ſich) to comb your Head; Wolle, to comb or card Wool.

Kammer, ſ. a Chamber, Room, Apartment; Stube und Kammer, two Rooms, a Stove or Room with a Furnace in it, and a Bed-Chamber; Kunſtkammer, ſ. Kunſt ꝛc. Kammerbecken, n. a Chamber-Pot; Kammerblumen, ſ. Camillen; Kammerdiener, a Groom of the Chamber; Kämmerer, the Chamberlain; Kämmerey, f. the Chamber; Kammerfrau, a Lady of the Bed-Chamber; Kammergericht, (das Kayſerliche) the Imperial Chamber of Juſtice, Kammerherr, a Lord Chamberlain in a Prince's Court; Kammerjungfer, ſ. Kammerfräulein, n. a Lady of the Bed-Chamber; Kammerjunker, a Gentle-Man of a Prince's Bed-Chamber; Kammerlauge, f. Chamber-Lye, Piſs; Kämmerlein, n. a Cloſet, a little privy Chamber; Kammermägdchen, n. Kammerkätzgen, a Chamber-Maid; Kammermeiſter, the Treaſurer of the Chamber; Kammerpage, a Groom of the Chamber; Kammerpräſident, the Preſident of the Chamber; Kammerrath, a Chamber-Counſellor; Kammerthür, f. the Chamber-Door; Kammertrauer, f. ſecond Mourning; Kammertuch, n. Cambrick, fine Lawn; Kammerwagen, m. a Waggon of State.

Kammfutter, n. Comb-Caſe.

Kämmlein, n. a little Comb.

Kammmacher, a Comb-Maker.

Kammrad, n. the Cog-Wheel in a Mill.

Kampf, m. a Wreſtling, Struggling, Fight, Camp-Fight, Fighting, Strife, Conflict, Fray, Combat, ſ. Streit; ein Fauſtkampf, a Fight at Fiſty-Cuffs; Ringkampf, a Wreſtling; Hahnenkampf, ſ. Hahnengefechte ꝛc.

Kämpfen, to combate, ſtrive, fight, wreſtle, ſtruggle, conflict; ich habe einen guten Kampf gekämpfet, I have fought a good Fight.

Kämpfer, a Champion, Champ-Fighter, Wreſtler, Struggler.

Kampfplan oder Platz, m. the Wreſtling-Place, Fighting-Camp.

Kandelzucker, Sugar-Cand.

Kanicht, ſ. kaanicht.

Kanin

Digitized by Google

Kaninchen, n. a Conney, Rabbet, ſ. Caninchen.

Kanker, a Spider, ſ. Spinne; **Kankergeſpinſt**, ſ. Spinnengewebe.

Kann, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it can, ſ. können.

Kanne, f. a Cann, Tankard; **Waſſerkanne**, ſ. Waſſer; **eine Kanne Bier, zwey Nöſel**, a Bottle of Beer, two Pints; **eine halbe Kanne, ein Nöſel**, a Pint, half a Pot.

Kannengießer, a Pewterer.

Kannenkraut, the Herb Horſe Tail or ſhave-Graſs, ſ. Katzenſchwanz.

Kannenweiſe verkaufen, to ſell Beer or Wine by Pots; **Kännlein, Kännchen**, n. a little Cann.

Kante, f. Ecke, a Corner or End.

Kante, f. ſ. Seekühe.

Kanten, ſ. Spitzen.

Kanticht oder eckicht, angular or cornered.

Kanzel, f. the Pulpit, ſ. Predigtſtuhl.

Kapaun, m. Kapphahn, a Capon, ſ. Capaun.

Kappe, f. 1) Mütze, a Cap; 2) **eine Ueberwerfkappe, wie die Weiber tragen**, a Woman's black Bag, Hood, Cap or Cornet; 3) **der Auguſtiner und Franciſcaner**, a Cowl or Capuch, ſ. Kutte, Narrenkappe, ſ. Narren ꝛc.

Kappen, 1) das Anker, to chop or cut the Cable; 2) **einen jungen Hahn**, to capon a Cockrel.

Kappern, Capers, ſ. Capern.

Kappes, Kappis oder Kops, m. Cabbage, ſ. Kopfkohl.

Käpplein, n. a Leather or Velvet-Cap, a black-Cap as old Men wear under their Hats.

Kappzaum, m. a Caveſon, Muſrol or Noſe-Band for a Horſe.

Karat, n. a Carrat; **Karatgran**, n. a Carrat; **karatig**, ſ. löthig.

Karauſche, f. **Karutſch**, a Kind of Fiſh, not unlike a little Carp, but ſome-what broader, called in the *French* Tongue *Coraſſin*, and in the *Latin*, *Coracens*.

Karbatſche, f. a Scourge or Whip of Leather, ſ. Geißel, Peitſche; **karbatſchen**, to laſh or ſcourge a Horſe or Man with ſuch a Whip.

Karbe, f. **Karbenſaamen**, Carway, Carway-Seed, ſ. Wieſenkümmel.

Karch, ſ. Karren.

Kardamume, ſ. Cardamom.

Karete, f. a Charret.

Karfreytag, ſ. Charfreytag.

Karfunkel, ſ. Carfunkel.

Karg, tenacious, penurious, cloſe-fiſted, dry, hard, baſe, ſtingy, niggardly, ſtraitened, ſneaking, exceedingly ſparing, ſ. geizig, genau; **ein karger Filz**, a Hold-Faſt, Pinch-Penny, penny-Father, Miſer, an old Curmudgeon, that would ſcrape up Muck and Pelf.

Kargen, to ſave and ſpare immoderately, to rake and ſcrape for an Eſtate, to be tenacious &c. ſ. karg.

Kargheit, f. Tenacity, Penuriouſneſs, Cloſe-Fiſtedneſs, Stinginеſs, Straitnеſs, Niggardlineſs, Pinching, Dryneſs, exceſſive and immoderate Sparing.

Kärglich, niggardly, penuriouſly, ſparingly, miſerably, baſely.

Karnüffeln, to thump one, cuff or punch him with your Fiſt; **wie wollte ich ihn karnüffeln**, how would I finger him.

Karoſſe, f. a Coach, ſ. Karoſſe, Kutſche.

Karpf oder Karpen, m. a Carp; **Karpfenkopf**, m. a Jowl of a Carp, the Head of a Carp; **Karpenſtein**, m. Carp-Stone; **Kärpflein, Kärpfgen**, n. a young Carp.

Karren oder Karn, m. a Cart or Carr; **ein Karren Holz, Steine** ꝛc. a Cart-Load; **Schubkarren, Schuttkarren**, ſ. Schub, Schutt ꝛc.

Karrette, Kariol, ſ. Carete, Cariol.

Kärrner, a Cart-Man, Carter.

Karrngaul, m. a Cart-Horſe; **Karrngleis**, n. the Cart-Rut; **Karrnträger, Kranträger**, a Drayer, Street-Porter.

Karrnvoll, (ein) a Cart-Load, Cart-full.

Karſt, m. a double tongued Mattock.

Kartätſche, f. a Cartouch, ſ. Cartetſche.

Kartaune, f. a great Gun, ſ. Kartaune.

Karte, f. 1) Spielkarte, Cards to play with; **ein Spiel Karten**, a Pack of Cards; **die bunten, König, Frau und Knechte**, the Court-Cards, the Coat-Cards; **die übrige**, the ſmall Cards; **in der Karte ſpielen**, to play at Cards; **die Karte mengen**, to ſhuffle the Cards; **abheben** to cut the Cards; **herumgeben**, to deal the Cards; **fälſchen**, to falſify the Carding; **einem in die Karte gucken**, to ſpy out one's Deſign; 2) **Landkarte, Seekarte**, ſ. Land, See; 3) **Weberkarten**, ſ. Weber.

Karten, (eins) to play at Cards; **es recht wunderlich karten müſſen**, to be obliged to take very ſtrange Shifts or Meaſures.

Kartenblatt, n. one ſingle Card or Leaf out of a Pack of Cards; **Kartendiſtel**, f. Cardoon, Cardoon-Thiſtle; **Kartenkönig**, a Card-King, Mock-King; **Kartenmacher oder Maler**, a Card-Maker; **Kartenpapier**, Paſt-

Digitized by Google

t-Board; Kartenſpiel, n. Carding, Playing at Cards; Kartenſpieler, a ver of Playing at Cards.
, m. Cheeſe; Käſehöker, a Cheeſe-nger; Käſekammer, f. Käſekorb, m. r Napf, ſo unten geflochten, a Cheeſe-ge, the Dairy; Käſekohl, ſ. Blumen-l; Käſekuchen, m. a Cheeſe-Cake; ſelab, the Rennet; Käſemacherinn, f. Dairy-Woman; Käſemade, f. a Mite, got that grows in a Cheeſe; Käſe-ſen, the Fleeting. Whey; Käſenapf, oder Näpfgen, (der Käſemodel) n. the eeſe-Vat; käſichte (geronnene) Milch, k that has turned.
y, f. Dotage, Raving.
n, to dote, grow childiſh.
ie, f. Kaſte, a Ches-Nut, ſ. Caſtanie.
oder Kaſten, m. a Cheſt, Trunk, Coffer, , Caſh, Preſs or Shrine; (die Com-ta ſ. unter ihrem Anfangswort) ſ. e.
en, ſ. caſteyen.
n, Käſtlein, n. a little Cheſt, a Caſ-Caſh, Box, Pyx, ſ. Labe.
, m. a Male-Cat, Gib-Cat.
ſatze, f. a Cat, Puſs; Vieſenkatze, ieſemze.
igen, to quarrel, clamour, bawl.
igeriſch, ſcolding, bawling.
augen, Cat's Eyes; Katzenbalg, m. a s-Skin; Katzengerammel, oder Ge-, the Catterwaul, Catterwauling; enklee, ſ. Haſenfuß; Katzenkerbel, the o Fumitory; Katzenkraut, the Herb rian, ſ. Baldrian; Katzenloch, n. a s-Hole; Katzenmünz, Cat's-Mint; enſchwanz, Katzenwedel, the Herb ſe-Tail or Shave-Graſs; Katzenſil n. Katzenglimmer, a Mineral like h-Flax; Katzenſpeer, ſ. Hauhechel; enſprung, m. a Cat's Leap; Katzen-blein, the Herb-Stone-Crop.
n, Kätzgen, n. a Chit, Kitten or ng; die Kätzlein an Haſelſtauden, bäumen ꝛc. Catkins, Cats-Tails or lings.
r, m. (Unrath vom Gehechel) the ls of Flax or Hemp.
welſch, Gibberiſh, Jargon, Cramp-ds or Crampt-Words, ſ. roth-h.
oder käuen, to chew; mit Mühe, amp; wiederkauen, ſ. wieder ꝛc. auf Böllern kauen, kraftlos zu etwas ſeyn, naw with teethleſs Chops; einem verſetzen, daran er eine Weile zu kauen to throw one a Bone to pick.
n oder kauren, to ſquat, ſit on the ocks.

Kauf, m. a Buying, Purchaſing, Purchaſe, Emrion, Bargain, ſ. Handel; Kauf und Verkauf, the Buying and Sale; einen Kauf thun, to buy a Bargain; guten Kauf treffen, to meet with a good Bargain.
Kaufbrief, m. a Bill, Writing, Ceſſion, Certificat about ſome Emption.
Kaufen, to buy, purchaſe, get or procure for Money.
Käufer, a Chapman, Purchaſer, Merchant.
Kauffartheyſchiff, n. a Merchant-Man (Merchant's Ship).
Kaufhandel, m. Trade, Trading, Mercature, Merchandiſe, Merchandizing, Commerce, Traffick, Negotiation; Kaufhaus, n. the Cuſtom-Houſe, the Staple-houſe; Kaufherr, a Banker or Cambſer; Kaufladen, m. a Tradesman's Shops; Kaufleute, Merchants, Tradesmen; die was kaufen, Chapmen; käuflich, merchantable; Kaufmann, 1) a Merchant, Tradesman; 2) zu etwas, der etwas kaufet, a Chapman; Kaufmannsbrauch, m. the Merchantlaw, the Uſe, Uſage, Practice, Stile or Cuſtom among Merchants; Kaufmannsbrief, m. a mercantile Letter; Kaufmannsdiener, a Merchant's-Man; Kaufmannsgewölbe, n. a Trades-Man's-Shop; Kaufmannsgut, n. 1) Waare, Merchandiſe, Commodities, Merchant-Goods; 2) rechtſchaffene, gute, liefbare Waare, merchantable Stuff, a mercative, ſound, ſtanch, dry and well-conditioned Commodity.
Kaufmänniſch, mercantile, merchantly, merchantlike.
Kaufmannſchaft, f. 1) Merchandiſe; 2) die geſammte Kaufmannſchaft, alle Kaufleute, the whole Body or Company of Merchant Adventurers; Kaufſchilling, m. the Earneſt (Penny); Kaufſchlag, m. the Bargain; kaufſchlagen, 1) to cheapen, ſ. feilſchen; 2) to bargain, make or conclude a Bargain, ſ. ſchlieſſen.
Kaufſucht, f. an Itching or exceſſive Deſire of Purchaſing.
Kaufſüchtig, deſirous of Buying.
Kaulpatte, f. a Tadpole.
Kaulratſch, Kaulberſch, Kaulpertſch, m. a Stone-Pearch.
Kaum, ſcarce, with much ado, narrowly, ſcarcely, ſ. ſchwerlich.
Kautz, m. a Coot; Ohrkautz, ſ. Ohreule; ein wunderlicher Kautz, a feat, ſtrange, odd Kind of Man, croſs grained Genius; ein reicher Kautz, a rich Cob, well-lined Man.
Käutzlein, Käutzgen, n. a little Owl or Coot.

Kay,

Digitized by Google

Kay, f. (wo Schiffe ausladen) a Kay, Wharf, Nook, Creek, Crock.

Kayſer, the Emperour, ſ. Keyſer.

Kebsweib, n. a Concubine.

Keck, bold, keen, daring, hardy, pert, fluſht, cock-a-hoop, ſ. kühn, frech, verwegen.

Kecken, to retch, ſ. köcken.

Keckheit, f. Boldneſs, Audacity, Malapertneſs, Poolhardineſs, Raſhneſs, Stoutneſs, ſ. Kühnheit, Vermeſſenheit.

Kecklich, boldly, ſtoutly &c.

Keſer, Keſich, ſ. Käfer, Käſich.

Kegel, m. a Keil, Keal or Pin; Kegel zum Kegelſpiel, a Set of Pins, Keils, Skittles, nine Pins, Kettle Pins; Kegel und Kugel, Keil and Bowls; Kegel ſchieben, to bowl, play at Nine-Pins or at Skittles.

Kegelförmig, kegelicht, conick, of the Figure of a Sugar-Loaf.

Kegeln, to bowl, ſ. boſeln.

Kegelplatz, m. a Bowling-Alley, Bowling-Green; Kegelſpiel, n. Kegelſchieben, n. the Bowling or Playing at nine Pins.

Kehle, f. the Throat or Gorge; die Kehle zuſchnüren, to choak or ſtiffle one, hang him; abſchneiden, to cut the Throat; abſtechen, to ſtick; es kam mir in die unrechte Kehle, it went into the Lung-Pipe, inſtead of the Weaſand-Pipe; durch die Kehle jagen, to devour, abſorb, conſume all your Eſtate.

Kehle, (eine Säule auskehlen) to chamfer a Pillar.

Kehlenband, n. the Stay of a little Child's Cap.

Kehlgen, n. the Throat of a little Child, Bird &c.

Kehlhobel, a channeling or chamfering-Plane.

Kehlichte Arbeit, Gutter-Work, Channeling, Chamfering.

Kehlſucht, f. Squincy or Squinancy; Kehlſucht bey Pferden, the Vives.

Kehrbeſem, m. a Beaſom or Broom to ſweep with.

Kehrbürſte, f. a Bruſh, Briſtle-Bruſh, Duſter.

Kehren, 1) fegen, to ſweep, ſ. auskehren; 2) wenden, to turn and wind a Thing; 3) ſich an etwas kehren, to mind or care for; Kehrer, Kehrmann, a Sweeper, Duſt-Man; Kehricht, n. Sweepings; Kehrichthaufen, m. Heap of Sweepings; Kehrwieder, (ein) a Turning; Kehrwiſch, a Whiſk, Hair-Broom.

Keichen, (ſchwerlich athmen) to be aſthmatick, ſhort-breathed or winded, purſy; das Keichen, Purſineſs.

Keifen, to ſcold, bawl, ſ. ſchelten; Keifer, (ein alter) an old Grumbler, Grouler, Rattler, Mutterer; keifiſch, ſ. zänkiſch.

Keil, m. a Wedge, Coin.

Keile, f. ſ. Keule.

Keilförmig, Wedge-wiſe.

Keim, m. a young Shoot, Sprig, Bud, Burgeon, Top of a Plant.

Keime, (die Auskeimung) the Shooting of a Grain of Seed.

Keimen, to burgeon, ſpring forth, ſhoot out, ſ. ſproſſen, ſchoſſen.

Kein, no, none, not one, not any, never any; kein Menſch, keiner, no Body, none no one, no Man, never a Man; ihrer keiner, none of them, not any of them; habt ihr kein Geld? have you no Money? nein, ich habe keins, no, I have none; gar keines? none at all? keines, auch nicht einen Heller? no, not one Farthing?

Keinerley Weiſe, (auf) in no Wiſe, Manner or Way, by no Means, not in the leaſt, not at all, upon not any Account whatſoever.

Keinerſeits, on neither Side.

Keinesweges, ſ. keinerley Weiſe.

Keinmal, not once, never.

Kelch, m. a Cup; im heil. Abendmahl, the Chalice, Communion-Cup, ſ. Becher; Kelchdeckel, (oder Teller) m. the Patin or Cover of the Chalice; Kelchfutter, n. the Chalice-Caſe; Kelchglas, n. a drinking-Glaſs formed like a Chalice; Kelchlein, n. a little Cup; Kelchſchrein, m. a Shrine to keep the Chalices in; Kelchtüchlein, n. the Purificatory.

Kelle, f. a Maſon's Trowel, ſ. Mörtelkelle.

Keller, m. a Cave or Cellar; Kellerdiele, f. (eine liegende Kellerthür) the Scuttle or Hatches of a Cellar; Kellerer, ſ. Kellner; Kellerey, f. the Wine Office; Kellerhals, oder Kellershals, Zeiland, Spurge-Olive, rt. Spurge-Lawrel, Mezereon, Laureol; Kellerlein, n. a little Cellar; Kellermeiſter, ſ. Kellner; Kellerſchreiber, a Clerk in a Cellar at Court; Kellerthür, f. the Cellar-Door; Kellerwürmer, Eyelgen, m. Sows, Cheſlips, Tillers-Lice, Thurs-Lice, Millipedes, ſ. Aſſelwurm; Kellner, the Keeper of a Cellar, Buttler, Cellariſt (in a Monaſtery); man weis nicht wer Koch oder Kellner iſt, all Things go confuſedly and croſſly.

Kelter, f. a Preſs; Weinkelter, ſ. Weinpreſſe; die Kelter treten, to tread or ſtamp your Grapes; Kelterbaum, m. the Croſs-Bars of a Wine-Preſs; Kelterhaus, n. the Preſs-Houſe; Keltermeiſter, the Maſter of the Preſs; Kelterſpindel, the Vice or Spindle of a Preſs; Keltertreter, Preſs-

Digitized by Google

Preſs-Men; keltern, to preſs your Grapes, make Wine.

Kemmen, to comb, ſ. kämmen.

Kennbar, ſ. kenntlich.

Kennen, to know; kennen lernen, to become acquainted with; ich kenne ihn, (kenne ſeine Art) I know his Kidney, his Humour.

Kenner, (ein) a Man that knows and underſtands a Thing; ein Weinkenner, a Wine-Cunner; Kräuterkenner, ſ. Kräuter ꝛc.

Kenntlich, knowable, perceiveable, diſcernible, viſible &c.

Kenntlichkeit, Kenntbarkeit, ſ. the Perceptibility, Diſcloſedneſs, Openeſs, Plainneſs.

Kenntniß, ſ. the Knowledge, Science, Experience, Skill, Skilfulneſs, Cunning.

Kennzeichen, n. a Sign, Signal, Mark, Token, Character.

Kerbe, ſ. a Notch; Kerben am Rande eines Dings, Jags, Dents, Indenture.

Kerbel oder Körbel, Chervil.

Kerben, einkerben, to notch or indent a Thing; gekerbt, wie der Münzrand, ingrailed.

Kerbholz, n. a Tally or Score; aufs Kerbholz ſchneiden, to tally it, ſcore it upon the Tally.

Kerblein, n. a little Notch.

Kerker, m. Jail, Gaol, Goal, Priſon; (ein ſteinernes Wamms) (im Scherze) a Stone-Doubler; ein ſtinkender, a Dungeon, ſ. Gefängniß; Kerkermeiſter, the Jailer, Gaoler or Goaler.

Kerl, m. a Fellow; ein braver, a brave Man; als ein rechtſchaffener, like an honeſt Man, like a Man; ein grober, ſ. Bauer ꝛc. mein Kerl, my Man or Servant; Handwerkskerl, a Journey-Man.

Kern, m. 1) von Früchten, a Kernel, Stone; 2) das Mark, Herz, oder Inwendige eines Baumes ꝛc. the Pith, Grain, Marrow; 3) des Adels, der jungen Mannſchaft ꝛc. the Choice or Flower of Nobility and young People; 4) vom Mehl, the Flower of Meal; den Kern wo herausziehen, to extract the Marrow, main-Subſtance, Quint-Eſſence or beſt of a Thing; Kernbeißer, m. ſ. Kirſchfinke; Kerngut, exquiſite; Kerngut, n. Kernwaare, choice Goods; kernicht, grained, full of Kernels; Kernlein, n. a little Kernel or Stone of a Fruit; Kernobſt, n. 1) Kernel-Fruits; 2) choice Fruits; Kernſpruch, m. a ſhort, cloſe, pithy and notable Axiom or Saying; Kernweib, n. a rare good Woman, honeſt and virtuous in the main.

Kerze, ſ. a Candle; eine Kerze anſtecken, to light a Candle; eine große Osterkerze, a main-Wax-Taper, ſ. Oſter ꝛc. Kerzengießer oder Macher, a Chandler; Kerzengerade, as ſtreight as a Pin; Kerzlein, Kerzgen, n. a little Candle.

Keſſel, m. a Cauldron, Kettle, Chaffern; ein kupferner, a braſs-Pot, Copper-Kettle; ein eingemauerter, a Furnace or Copper; Keſſelgen, a ſmall Kettle, Skillet; Keſſelflicker, a Tinker; Keſſelgeſtell, n. the Rails for a Kettle; Keſſelhacke, the Pot-Hanger; Keſſelpauken, a Pair of Kettle-Drums, Ataballs; Keſſelpauker, a Kettle-Drummer; Keßler, Keſſelſchmidt, a Brazier.

Kette, ſ. a Chain; eine eiſerne, an Iron-Chain; einen Hund an die Kette legen, to chain a Dog; einen in Ketten und Banden legen, ihn an Ketten ſchließen, to fetter one, put him in Fetters, bind him in Chains; eine Hemm- (Sperr- Spann- Rader-) Kette, a Trigger.

Kettenglied, n. (Gelenk, Ring) a Link or Ring of a Chain; Kettenhund, m. a Band-Dog, Ty-Dog; Kettenkugeln Chain-Bullets or Shot; Kettlein, Kettgen, n. a little Chain.

Ketzer, m. an Heretick, Sectarian; ein halsſtarriger, a rank Heretick; ein Erzketzer, ſ. Erz ꝛc.

Ketzerey, f. Hereſy; Ketzergericht, ſ. Inquiſition; ketzeriſch, ketzerhaft, heretical, *adv.* heretically; Ketzermacher, a Church-Man that is apt to call one Heretick, or lay Hereſy to his Charge; Ketzermeiſter, ſ. Erzketzer; Ketzerrichter, an Inquiſitor.

Keuchen, to be purſy, ſ. keichen.

Keuen, to chew, ſ. käuen.

Keule, f. 1) Kolbe, a Club; 2) eine Schöps- Kalbs- Hirſch- Rehkeule, a Leg of Mutton, a Leg of Veal, Deer or Veniſon; 3) eine grobe Keule, grobe Weibsperſon, a clubbiſh Woman; 4) eine Mörſelkeule, a Peſtle, ſ. Stößel, Mörſel ꝛc.

Keuſch, chaſt, pure, continent, incorrupt, undefiled; *adv.* chaſtly, continently, retiredly, honeſtly &c. ſ. züchtig; Keuſchbaum, Keuſchlamm, Abrahamsbaum, Chaſt-Tree, Abraham's-Balm, Hemp-Tree, ſ. Schafmüllen; Keuſchheit, f. Chaſtity, Chaſtneſs, Continency, Purity.

Keyſer, the Emperour or Emperor; der Römiſche, the Roman Emperour; der türkiſche, the Grand Seignor, the Sultan.

Keyſergeld, n. Keyſermünze, f. Money of the Emperour's Coin; Keyſergroſchen, m. the thirtieth Part of a Dollar; Keyſergülden, m. ſechzehn Silbergroſchen, two Thirds of a Dollar.

Keyſerinn, the Empereſs; die regierende, the Empereſs Conſort; die verwittwete, Madam the Empereſs Dowager.

Digitized by Google

Keyſerlich, belonging (to) an Emperour.
Keyſerkrone, (Blume) the imperial Lilly.
Keyſerlich, imperial, belonging to the Emperour; **gut Keyſerlich** (Keyſerlich) ſeyn, to be an Imperialiſt, to ſide with the Emperour.
Keyſerthum, m. the Empire, it. the imperial or Emperour's Dignity.
Kibitz, m. oder **Kiwitz**, a Lap-Wing, ſ. **Wannenwecher**.
Kichern, Kichererbſen, Ciches, Chich-Peaſe, ſ. **Zifern**.
Kiefer, the Jaws or Chops, ſ. **Kifern**.
Kiel, m. 1) Federkiel, a Quill; 2) **der Kiel**, mittelſte Balke unten in einem Schiff, the Keel.
Kielen, (**Kielfedern bekommen**) to be a fledging, begin to fledge.
Kielholen, 1) **ein Schiff**, to careen a Ship, to wind her upon the Side and caulk her; 2) **einen Bootsmann**, to puniſh a Seaman, by plunging him over Board and haling him up at the other Side of the Ship.
Kiemen oder Kiepen eines Fiſches, (die) the Gills of a Fiſh, ſ. **Kifern**.
Kien, m. (Baum) **ſchwarzer Fichtenbaum**, the black-Pine or Pine-Tree; **Kienfackel**, a Piece of Pine-Wood, uſed for a Link, Torch or Flambeau; **Kienholz**, n. Pine, Pine-Wood; **Kienruß**, m. Soot of Pine-Wood, Shoe-maker's Ink.
Kies oder Kis, m. Gravel, ſ. **Gries**.
Kieſel, Kieſelſtein, m. a Pebble or Pibble, Flint, Flint-Stone.
Kieſen, ſ. **erkieſen, wählen**; **Wein kieſen oder prüfen**, to aſſay Wine.
Kieſer, m. a Chuſer or Chooſer; **ein Weinkieſer**, a Wine-Cunner.
Kieſigter Grund oder Weg, a gravelly-Ground or Way, full of Gravel; **Kiesweg**, m. **mit Kies beſchütteter Weg**, a gravelled Way.
Kifer, f. **die weiße Fichte**, the white Pine-Tree; **Kifernholz**, n. Pine-Wood.
Kifern oder Kieſeln, m. (die Kinnbacken) the Jaws or Chops, the Jaw-Bone or Cheek-Bone; **Kifern eines Fiſches**, the Gills.
Kiffen, to gnaw or chaw, ſ. **nagen**.
Kind, n. a Child, an Infant; **im Mutterleibe**, the Foetus or Embryo, the Child in its Mother's Womb; **nach ſeines Vaters Tod geboren**, a Poſthume; **das noch ſauget**, a Nurſe-Child, ſucking Child, not yet weaned or taken from its Mother's Breaſt; **ein jetztgebornes**, a Babe or Baby; **ein Kind, ſo ein Knäblein**, a Man-Child, he Child; **ſo ein Mägdlein**, a Woman-Child, ſhe Child; **ſo man nur in die Pflege nimmt**, a foſter Child; **ein Kind auf den Armen tragen**, to dandle a Child; **ihm liebkoſen**, to faddle a Child; **einen nimmer für ſein Kind halten**, to abdicate one; **für ſein Kind oder an Kindesſtatt annehmen**, to adopt one; **ſie geht mit einem Kinde**, ſhe teems, is a Childing, Breeding with Child; **ſie iſt eines Kindes genesen**, ſhe is brought to Bed, delivered of a Child; **ſie hat ein todt Kind zur Welt gebracht**, ſhe has miſcarried or aborted; **ſie bekommt keine Kinder mehr**, ſhe is paſt Child-Bearing; **Kindeskinder**, Grand-Children; **ein Landes- oder Stadtkind**, a Native.
Kindbett, n. **oder Kindelbett**, the Child-Bed; **ins Kindbett kommen**, to be brought to Bed; **im Kindbett oder in Wochen liegen, in Wochen ſeyn**, to be in Child-Bed, lye in, be in the Straw; **Kindbetterinn**, a Woman in Child-Bed or in the Straw, ſ. **Wöchnerinn**; **Beſuch einer Kindbetterinn**, a Goſſiping of Women.
Kinderwärterinn, Muhme, a dry Nurſe, a Tender of a Woman in Child-Bed; **Kindeltag**, (**der Tag der unſchuldigen Kindlein**) Childermaſs-Day, Innocents-Day, the 28. of December; **Kinderplattern**, ſ. **Pocken**; **Kinderdiebe**, Plagiaries, Spirits, Kidnappers; **Kinderflecken**, Meazels, ſ. **Maſern**.
Kinderey, f. Childiſhneſs, childiſh Tricks and Paſtimes.
Kinderlehre, f. Catechiſing, Catechiſation; **halten**, to catechize; **der ſie hält**, a Catechiſt; **der in die Kinderlehre gehet**, a Catechumen; **das Büchlein, darinnen die Kinderlehre verfaſſet iſt**, the Catechiſm; **kinderlos**, childleſs.
Kindermagd, a Maid-Servant that tends the Children; **Kinderwärterinn**, a dry Nurſe, ſ. **Muhme**.
Kindermutter, (**eine gute**) 1) **die viel Kinder bekommt**, a teeming Woman; 2) **die ihre Kinder wohl ziehet**, a good Breeder of Children; 3) **die leicht gebieret**, a Woman that has eaſy Child-Births; 4) **ſo die Kinder zur Welt bringen hilft**, ſ. **Hebamme**; **Kinderpferd oder Stecken**, a Child's Wooden-Horſe, Hobby-Horſe.
Kinderpocken, the ſmall Pox; **Kinderpoſſen**, ſ. **Kinderey**; **Kinderraub**, a Kidnapping, Spiriting away of Children; **Kinderſchuh ausziehen, zerreißen, vertreten, kein Kind mehr ſeyn**, to leave of Childiſhneſs, to be paſt the Spoon, be beyond the State of Infancy &c. **Kinderſpiel**, n. Gewgaws, Bawbles, Knacks, Whimwhams, Toys, Trifles, ſ. **Puppenwerk**; **Kindertaufe**, ſ. the Chriſtening of little Infants; **Kinderzucht**,

Digitized by Google

zucht, f. the Education or Breeding of Children.

Kindesbeinen an, (von) from your being a little Infant.

Kindes- oder Kindskind, n. your grand-Child.

Kindesnoth, f. Throws, the Labour or Travel of a Woman upon the Point of her Delivery; ein Weib in Kindesnöthen, a Woman travelling (in Labour) with Child, a Woman that cries out, ſ. Kreiſten.

Kindestheil, (ein) a Child's hereditary Portion, it's Share of Inheritance.

Kindheit, f. Infancy, Childhood; von Kindheit an oder auf, up from a Child, from your Infancy, ſ. Kindesbeinen.

Kindiſch, childiſh, Infant-like; kindiſch werden, to begin to dote, grow childiſh; kindiſcher Weiſe, childiſhly, in a childiſh Way or Manner.

Kindlein, Kindchen, n. a Bab, Baby, little Infant or Child.

Kindlich, Child-like, filial; kindlicher Gehorſam filial Obedience; kindliche Unſchuld, Child-like Innocence.

Kindſchaft, the Sonſhip; unſere Kindſchaft Gottes in Jeſu Chriſto, our Adoption to Children of God in Jeſus Chriſt.

Kindtaufe, 1) the Chriſtening of a little Child, Pædobaptiſm; 2) der Kindtaufenſchmaus, das Kindelbier, the Feaſting upon the Chriſtening of a Child.

Kinn, n. the Chin; Kinnbacke, m. the Mandible, Jaw, Jaw-Bone, Cheek-Bone, Cheeks, Chops; Kinngrübgen oder Grübchen, n. a Dimple in the Chin; Kinnkette, f. (am Pferdgebiß) the Curb of a Bridle; die Kinnkette anlegen, to curb a Horſe; Kinnrieme, m. a Martingale, Throat-Thong.

Kippen und wippen, to clip Money.

Kipper und Wipper, a Money-Clipper.

Kipperey, f. the Clipping of Money; Kippergeld, n. clipt Money.

Kirche, f. 1) die allgemeine, the Church, holy Catholick Church; 2) eine Gemeinſchaft der Heiligen, eine Gemeine, a Church; die erſte Kirche, the primitive Church; die griechiſche ꝛc. the Greek Church; 3) eine ſteinerne, a Church; Pfarrkirche, a pariſh or parochial-Church; Vorkirche, ſ. Vor; die Kirche außerhalb des Chors, the Navy or Body of the Church; das Gitterwerk des Chors, the Rails of the Chancel; die Halle, the Church-Porch, ſ. Vorhof.

Kirchenbuch, the Church-Book; Kirchenbuße, f. an honourable Amand made publickly in the Church; Kirchendieb, ſ. Kirchenräuber; Kirchendiener, (Diener des Worts) a Miniſter, Churchman, Clergyman, ſ. Lehrer, Prediger; Kirchengebet, n. (das allgemeine) the Common Prayer; Kirchengebräuche, Church-Rites or Ceremonies; Kirchengeld, n. the Church's Treaſury or Caſh; Kirchengüter, Church-Lands, Incomes or Revenues; Kirchenlehrer, one of the Fathers of the primitive Church; Kirchenlied, n. a Pſalm or holy Song ſung in the Church; Kirchenordnung, f. 1) a Ritual; 2) a Pragmatick, pragmatical Sanction; Kirchenpfleger, a Church-Warden; Kirchenrath, 1) a Conſiſtory, a ſpiritual Court of Judicature; 2) a Conſiſtorial-Counſellor; Kirchenraub, Sacrilege, Church-Robbing; Kirchenräuber, a Church-Robber; Kirchenrecht, n. the Canon-Law, Church-Law; Kirchenſtaat, m. (von Rom) the Country about Rome; Kirchenſteuer, f. a Collection of Alms; Kirchenvater oder Vorſteher, ſ. Kirchenpfleger; Kirchenſtuhl, m. Kirchenſtühle, the Iſles, Seats, Pews, Forms and Benches in a Church; Kirchenzierrathen, ſacred Ornaments &c. Kirchenzucht, f. eccleſiaſtical Diſcipline; Kircheneule, f. (Nachteule) the Madge-Howlet.

Kirchgang, (einer Wöchnerin) m. the Churching of a Woman out of Child-Bed; Kirchgeſchworner, one of the Jurates, ſ. Kirchvater; Kirchhof, m. the Church Yard.

Kirchlein, n. a little Church, ſ. Capelle.

Kirchmeſſe, Kirmeſſe, Kirms, Kirchweihe, Kirbe, 1) the Conſecration of a Church; 2) the anniverſary Feaſting of that Day, Tidings or Fairs, the Wakes.

Kirchner, ſ. Küſter.

Kirchſpiel, n. the Pariſh; Kirchthür, f. the Gate of a Church; Kirchthurm, m. the Tower or Steeple of a Church; Kirchverdichter, der von der Kirche abgefallen, a Church-Chopper; Kirchweih, ſ. Kirchmeſſe.

Kirre, tame, ſ. zahm; kirre machen, to tame; kirre thun, to be exceedingly pleaſed and delighted with.

Kirren, 1) wie Tauben, to croo or crookel, coo as a Turtle, ſ. girren; 2) wie Kinder, to ſhriek or cry with a ſhrill Voice, ſ. quärren, quieken; 3) wie eine Feile, Thüre, to ſcreak, creak or creek, ſ. knarren.

Kirſchbaum, m. the Cherry-Tree; kirſchbäumen Holz, Wood of a Cherry-Tree.

Kirſche, f. a Cherry; Kirſchkern, m. a Cherry-Stone; ein ausgemachter, aufgeknackter, the Kernel of a Cherry-Stone; Kirſchſtiel, m. the Stalk of a Cherry; Kirſchwein, m. Cherry-Wine; Kirſchfinke, m. the Cherry-Finch; Kirſchgarten, a Cherry-Garden.

Kirſchlorber, m. the Laurel-Tree.

Digitized by Google

Kirſey, m. (wollen Tuch) Kerſey.
Kißling, Pebble, ſ. Kies.
Kiſte, f. a Cheſt; eine beſchlagene, a Cheſt with Iron Bands about it.
Kiſtlein, n. a little Cheſt, ſ. Truhe.
Kittel, m. a Frock; Weiberkittel, a Woman's Under-Petticoat, a Kittle.
Kittern, to giggle, ſ. gickeln, lachen.
Kitz, 1) a Cat, ſ. Katze; Kitz! Kitz! Puſs! Puſs! 2) a Kitch (Sea-Veſſel).
Kitzel, ſ. Kützel.
Kitzlein, n. (Zieglein) a Kid, (the young one of a Goat) ſ. Zicklein.
Klaffen, 1) klatſchen, waſchen, plaudern, to clatter, bawl, chat, chatter, prate, prattle, tattle; 2) bellen, to bark with a broken Voice; 3) von einander, ſich aufthun in einem Riß ꝛc. to cleave, ſplit, chink, flaw, gape, chap, rive aſunder.
Klaffer, n. a Babler, Blab, Clatter-Coat, ſ. Schwätzer.
Klafter, f. a Fathom or Fadom; eine Klafter Holz, a Cord or a Stack of Wood; klafterricht ſeyn, (2. 3. 4.) to have (two, three, four) Fadoms of Length.
Klafterweiſe verkaufen, to ſell by Fathoms.
Klagbar, 1) lamentable, deplorable, pitiyable; 2) klagbare Sache an Action lawfully entred.
Klage, f. 1) eine jegliche Beklagung, a Complaint, Grievance; 2) Wehklage, Lament, Lamentation, Moan; 3) eine gerichtliche, an Action or Suit at Law, Accuſation, the Putting up or Giving in of a Complaint againſt one.
Klagen, (Klage führen über etwas) to complain, lament, moan, grieve, make Complaint of; 2) bey Gerichte, to take the Law, go a-Lawing, complain before the Magiſtrate; 3) einem ſeine Noth entdecken, to diſcover, expreſs, diſcloſe your Heart or Neceſſity to one; 4) ſich klagen, to ail (your Head, Teeth, Eyes) complain of your Stomach &c.
Kläger, m. the Plaintiff, he that puts up a Complaint, brings or enters an Action againſt one; in Geldſachen, the Demandant; in Criminalſachen, the Accuſer.
Klägerinn, a Woman-Plaintiff.
Klaggedicht, n. an Elegy; Klaggeſchrey, n. a lamentable Cry; Klaghaus, n. the Houſe of Mourning; Klagweiber, (bey denkleichen der alten Römer) the Women-Mourners, that were hired to make the Lamentations at Funerals among the old Romans; Klagweiſe, by Way of Complaint.
Kläglich, lamentable, grievous, pitiful.
Klammer, f. a Cramp-Iron, a Dog, or Brace; Klammern mit Wiederhacken, knotted or tacked Cramp-Irons; Klammerhacken, m. oder Wurfklammer, f. a Grappling-Iron.
Klang, m. n Sound, Tune, Reſounding, Reſonance; als Metall, Silber ꝛc. the Clink; einer Trompete, the Clangor, Sound; einer Glocke, the Ting, Tinkling; leere Wortklang, an idle Giggle of Words.
Klappe, 1) vor einem Taubenſchlag, a Trap-Board, a little Board before a Dove-Coat, to pick Seeds upon in Order to catch Doves; 2) Fliegenklappe, a Fly-Flap, ſ. Fliegenklatſche.
Klappen, to clap, crack; es will nicht klappen, there is no Senſe, no meaning in it, it is from the Purpoſe.
Klapper, f. 1) einer Mühle, the Clapper of a Mill; 2) eines Nachtwächters, the Rattle of a Watchman; 3) eines Kindes, a little Boy's Clicket, Clapper, Snapper, Knacker, Knick-Knack, Rattle; Klappermaul, n. Klapperbüchſe, f. a Clatter-Coat, a Tittle-Tattle, Prattler, Babler, ſ. Klatſchmaul; Klappermühle, f. a Mill with a Clapper.
Klappern, to clapper, rattle, clap; das Klappern, the Clappering, Rattling; der Zähne, the Gnaſhing, Chattering of Teeth; der Störche, the Crackling of Storks with their Bills.
Klapperroſen, Corn-Roſes, wild Poppy.
Klappholz, n. Clap-Board (for Caſks).
Klar, 1) hell, clear, ſerene, fair, bright; 2) rein, lauter, clear, pure, fine, unmixt; 3) offenbar, ausdrücklich, clear, plain, evident, expreſs, manifeſt, open, intelligible; 4) klar, als eine helle Stimme, clear, as a loud or ſhrill Voice; adv. clearly &c. plainly &c.
Klären, klar machen, to clear, clarify, purify, ſ. läutern.
Klarheit, f. 1) Helkerkeit, the Clearneſs, Sereneneſs, Serenity; 2) Reinigkeit, the Clearneſs, Purity, Neatneſs; 3) Deutlichkeit, the Clearneſs, Plaineſs, Perſpicuity, Evidence.
Klärlich, clearly &c. ſ. klar.
Klatſch, (ein) Laut von etwas, das da klatſchet, a Claſh, Clap; 2) ein Dintenklatſch, a Blot or Blut of Ink, ſ. Kleck.
Klatſche, f. 1) a Flap or Clap; 2) a Woman that is a very Clatter-Coat.
Klatſchen, 1) mit den Händen, to clap your Hands; 2) mit der Geißel, to claſh with a Whip; 3) mit dem Maul, to clatter, chat, chatter; 4) der Waffen, the Claſhing, Swaſhing, Clattering, Ruſtling with Weapons.
Klatſcher, m. ſ. Klatſchmaul; Klatſcherey, f. Babling, Chatting, idle Talk.
Klatſchhaft, klatſchicht, to be chatting, talkative.

Klatſch-

Digitized by Google

imarkt, m. the Blab- or Chatter-
ket.
maul, (ein) a Blab, Babler, Babble-

rohr, n. Klatschbüchse, f. (der Knaben)
y's Pot-Gun or Pipe to ſhoot with.
in, (im Eſſen) to piddle at one's Vic-

n, to pick, ſ. abklauben, ausklauben.
f. a Claw; 1) der Raubvögel, a Clutch,
ce, ſingle Talon, 2) eines Löwen ꝛc.
law or Paw; 3) der vierfüßigen
e, a Claw or Hoof; was Klauen hat,
g Claws, hoofed.
f. 1) a Monk's or Hermit's Cell; 2) a
w Paſſage or Entrance betwixt two
tains.
r, ſ. Einſiedler.
1) bleiben, to cleave, ſtick, cling, take
; 2) ankleben, to glue on or unto; 3)
iger kleben laſſen, to pick and ſteal;
: die Finger kleben, his Fingers are
Twigs.
ɔt, klebend, clingy, cleaving,
y, gluing.
klebericht, n. Klebkraut, n. the Herb
, Wood Row or Roof.
. a Blut, Blur.
), Klabbuch, n. die Kladde (eines
anns) a Merchant's Memorial,
ibrance-Book, Day-Book.
) to blot or blur; das Papier klecket,
per ſinks or blots; 2) to ſuffice, be
i (vulg.); es klecket nicht, it is too
tis not enough, it ſuffices not, is
: ſufficient.
n. Schmierer, Sudler.
blotted, blurred, maculated.
er, Schmier- oder Subelpapier, m.
aper, ſ. Löſchpapier.
:lover or Clover, Trefoil, Trifoly;
e, Hather or Hadder, Shrub-Tre-
ßeißblatt; Herzklee, welſcher Klee,
lean, Italy Claver, Claver-Graſs;
lee, ſ. Hirſch ꝛc.
, n. a Trefoil, a Leaf of Claver-

1) mit Leimen bewerfen, to make a
all; 2) etwas mit Kleiſter an die
to glue or faſten with Paſte to

Mud-Waller; Kleibſcheit, the Tool
Mud-Walls with; Kleibwerk, n.
Wall.
ein ganzes) a Suit, Suit of Clothes;
der, Kleidung, a Garment, Veſti-
Weed or Weeds, Veſture, Rai-
abit, Clothing, Apparel, Attire,
reſs; Kleider machen Leute, fine
make fine Birds.

Kleiden, 1) ſich, to cloth yourſelf, get you Clothes; ſtattlich, to apparel, adorn, deck; ſet out, attire, accouter or equip yourſelf ſtately, finely &c. 2) Kleider anziehen, to put on your Clothes, dreſs yourſelf, ſ. ankleiden, auskleiden; 3) das Zeug kleidet euch wohl, ſteht euch wohl, that Stuff ſits or firs you very well.

Kleiderbeſen, m. a Whiſk; Kleiderbürſte, f. a Bruſh; Kleiderkammer, f. a Ward-Robe; Kleiderkämmerer oder Verwahrer, the Lord Chamberlain, the Maſter of the Ward-Robe; Kleiderkaſten, m. a Trunk or Cheſt for Clothes; Kleiderordnung, f. an Ordinance, Law or Regulation in Matter of Clothing; Kleidersack, m. a Cloke-Bag; Kleiderſchmuck, m. Accoutrements, Finery, Attire, Dreſs; Kleiderſchrank, m. Ward-Robe; Kleidertröbler, ſ. Tröbelmann; Kleidlein, Kleidgen, n. a Child's Clothes.

Kleidung, f. ſ. Kleid.

Klein, little, ſmall, minute; ein klein Haus, a little Houſe; ein klein Theil, a ſmall Part or Parcel; ein kleiner König, a petty King; ein kleiner Kerl, a little or ſhort Man, a Shrimp; eine kleine Mahlzeit, a light, ſhort, ſmall Meal; eine kleine Sache, a ſmall, inconſiderable, little Matter; ein Kleines bekommen, to be deliver'd of a Child; ein kleines (Thier) a young one; klein Geld, ſmall Money, Chink; kleiner Nutz, a ſmall and ſlender Profit; der kleinſte Bruder, the littleſt, youngeſt; ein kleiner Leib, a thin, ſlender Body; ins Kleine bringen, to abridge, reduce to a little or narrow Compaſs; haarklein, the very minute Particular, to a Hair.

Kleiner, leſs, leſſer; der, die, das Kleinere, the leſſer.

Kleineſte, the leaſt, little moſt.

Kleingläubig, of little Faith; Kleingläubigkeit, f. little Faith.

Kleinheit oder Kleine, f. Littleneſs.

Kleinigkeit, f. the Littleneſs; eine Kleinigkeit, a little, ſmall, ſlight, ſlender, inconſiderable Matter, a Trifle.

Kleinlaut werden, to begin to talk leſs big, come a Pez or two lower.

Kleinlicht, a little ſmall.

Kleinmuth, Kleinmüthigkeit, f. Abjection of Mind, Diſ- or Faint-Heartedneſs, Diſcouragement, Failing of Courage.

Kleinmüthig, out of Heart, diſ-heartened, diſ-ſpirited, diſcouraged, dejected, ſ. verzagt, niedergeſchlagen.

Kleinod, n. a Jewel, Locket; Kleinodien, Jewels, Lockets, Bracelets, Roſes of Diamonds, ſ. Juwel; Kleinodienkästlein, n. a Jewel-Caſe or Box.

Digitized by Google

Kleinſchmidt, a Lock-Smith.
Kleiſter, n. Book-Binder's Paſte.
Kleiſtern, to paſte, glue with Paſte.
Klemm, ſtreight, ſcarce, hard; das Geld iſt klemme, Money is ſcarce; klemme Zeiten, hard Times.
Klemme, f. Straits; in die Klemme treiben, to drive one before you, put him to a Non-plus; in der Klemme ſtecken, beklemmet ſeyn, to be at a Pinch or in great Straits, Neceſſity or Hardſhip, to be put hard to it, be ſtraitened, pinched, vexed &c. einen in der Klemme (Patſche) ſtecken laſſen, to leave one in the Lurch, at a Pinch.
Klemmeiſen, n. Pincers, ſ. Beißzange.
Klemmen, to pinch; ſich klemmen, to get a Pinch, get your Finger pinched.
Klempener, a Tin-Man, ſ. Flaſchner, Blechſchläger.
Klempern, ein Geklemper machen, to make a Tinkling-Noiſe with Hammers, as Tinkers and Tin-men do.
Klengeln, (mit den Beinen) ſ. bammeln.
Klepper, m. a Tit, little Nag, Courſer.
Klette, f. a Clot or Bur, Clot-Bur; einem eine Klette anwerfen, to caſt an Aſperſion, Blot, Blur, Blemiſh or Blame upon one.
Klettenkraut, n. the Herb Bur-lock.
Kletterkatze, Kletterer, a Climber, Clamberer.
Klettern, (klimmen) to climb, clamber, get, crawl, ſcramble up.
Kleyen, Bran; darinn noch Mehl iſt, Pollard.
Kleyenbrod, chaffy-Bread, Bran-Bread.
Kleyicht, brany; kleyichtes Erdreich, Clay, ſ. klebricht.
Klimmen, to climb, ſ. klettern.
Klinge, f. a Blade; vor die Klinge fordern, to challenge one to fight a Duel; über die Klinge ſpringen, to be put to the Sword.
Klingelbeutel, m. the Sance-Bell.
Klingeln, tingle, toll a Bell; das Klingeln, the Tingling.
Klingen, to ring, tingle, ſound; als Glocken, to toll; als Blech, Silber ꝛc. to clink; hell klingend, reſonant, reſounding; wohl klingend, ſweet, harmonious; mit klingendem Spiel, Drums beating; das Klingen, the Tingling or Tinkling; des Geldes, Glaſes ꝛc. the Gingling or Jingling; der Ohren, the Tingling of Ears; klingts nicht, ſo klappts doch, while it cann't clang it cracks.
Klinke, f. (Schnalle einer Thür) the Latch of a Door.
Klinkern, to clink, gingle or jingle.
Klippchen, n. a Snapping or Knacking with your Fingers before one's Noſe; an die Stirne oder Naſe, a Rap or Fiilip on the Fore-Head or Noſe; ein Klippchen ſchlagen, to ſtrike a Fillip, ſnap or crack with your Fingers before one's Noſe.
Klippe, f. a Cliff, Crag, Rock; hohe und jähe, high, ſteep, cragged, ragged Rocks, ſ. Steinklippe.
Klippfiſch, m. Large Salt-Cod from Ice-Land.
Klippicht, craggy, rocky.
Klirren, to gingle; das Klirren der Gläſer, des Geldes ꝛc. the ſhrill tinkling Noiſe or Gingling of Glaſſes, Money &c.
Klitſchen, to claſh, ſ. klatſchen.
Klitter, klittern, ſ. Kleck, klecken; Klitterbuch, a Day Book, Book of Memorandums.
Klobe, 1) zum Vogelſtellen, a Nooze, Spring, Gin, Snare, Trap; 2) Thürnagel, a Staple, the Staple of a Lock; 3) der Hufſchmidte, a Barnacle, ſ. Bremſe für Pferde; 4) Klobe Flachs, a Hand-full of Flax.
Klobeiſen, n. a Cleaver.
Klöben, to cleave; gekloben, cleft, ſ. ſpalten; Klober, ſ. Holzſpalter.
Klöpfel, Klüpfel, Klöppel, Klüppel, m. 1) a ſhort Club, Truncheon, Cudgel, ſ. Knüttel, Prügel; 2) in einer Glocke, the Clapper; 3) der Klöppelmägdgen, a Lace-Bone.
Klöpfelküſſen, n. Klöpfelſack, m. a Cuſhion to weave Bone-Lace upon.
Klöpfeln, klöppeln, (Spitzen klöpfeln oder knöpfeln) to weave Lace; gekklöpfelte Spitzen, Bone-Lace.
Klopfen, to beat; auf die Finger, to chap one's Fingers, clip his Wings; an die Thür, to knock or pat at the Door; das Herz klopfet ihm, his Heart beats, pants, throbs, quobs, goes pit-a-pat, pittle-pattle, pintedly-pantedly; flach klopfen, to paſh, ſquaſh, ſ. ſchlagen, bläuen; auf den Buſch klopfen, to ſift or pump one; einen aufs Maul, to knubble one's Chops, give him a Flap or Slap on the Chops; mit den Händen, to clap one's Hands.
Klopfen, n. the Beating, Knocking, Hammering, Buſtling &c.
Klopfer, (der) an der Thür, the Clapper, Knocker of a Door.
Klopffechter, a Champion, Fighter at Cuffs, Cudgels or Whirl-Bats.
Klöpferinn, f. Klöppelmägdgen, n. one that makes Bone-Lace.
Kloß, 1) Erde, a Clod or Lump of Earth, ſ. Erdenkloß; 2) von Mehl, a Dumpling, little Pudding formed like Clods or Snow-Balls.
Kloſter, n. a Cloiſter, Convent, Monaſtery, religious Houſe; ein Mönchskloſter, a Monaſtery of Friars; ein Nonnenkloſter, a Nunnery; ins Kloſter thun, to cloiſter up; ſich ins Kloſter begeben, to enter into Orders; aus dem Kloſter entſpringen, to run away, deſert the Cloiſter, quit the Frock.

Klo

Digitized by Google

Klofurbeere, f. white Gooſe-Berries, ſ. Stachelbeere.

Kloſterbruder, a Friar, Monk, Lay-Brother in a Cloiſter.

Kloſterjungfer, (Schweſter) a Nun, a Lay-Siſter in a Nunnery; **Kloſterkirche**, f. a Collegiate or Monaſterial-Church; **Kloſterleben**, n. a monaſtick or ſingle Life.

Kloſterlein, n. a little Monaſtery.

Kloſterlich, cloiſterial, monaſtick, monaſtical; *adv.* cloiſterially &c.

Klotz, m. a Block, Log, Stock, Stub, Stump, Trunk, ſ. Block; er iſt ein rechter Klotz, he is a very Block, Block-Head, Logger-Head.

Klotzbahn, f. a Mall, Pell-Mell, ſ. Palmaliebahn.

Klotzigt, blockiſh, loggiſh, ſtubbed.

Klucken oder kluckſen, (wie eine Henne) to cluck; das Klucken, the Clucking, ſ. Glucken.

Kluft, f. a Cleft, Cliſt or Cliff, Grot, Cave, Cavern, Den, Hole under Ground or in a Mountain; große Kluft, a Gulf, Abyſs, Bottomleſs-Pit, unfathomable Depth; Klüfte, Gulfs, Abyſſes.

Klug, prudent, judicious, witty, wiſe, ingenious, well adviſed, ſkilful, ſ. weiſe, verſtändig, witzig; er wird für einen klugen Kopfgehalten, he goes for a Wit; nun bin ich ſo klug als vorhin, I am never the wiſer for it; klug machen, (einen) to teach one Wit, ſ. riſſeln; klug werden, to learn Wit; das Ey will klüger ſeyn als die Henne, Jack Sprat would teach his Grandam.

Klügeler, a Sciolift, Smatterer, dull Critick, Pretender to Wit, Fault-Finder.

Klügeley, f. Criticiſm, Cavillation, Sophiſtry.

Klügeln, to criticize fooliſhly upon, find Fault with, cavil, play the Sophiſt.

Klugheit, f. Prudence, Wit, Senſe, Judicioufneſs, Adviſedneſs, Brains.

Klügling, a Chitty-Face, ſ. Klügler.

Klumpe oder Klumpen, m. a Lump; Klumpen Gold oder Silber, a Wedge, Ingot, Billot, Maſs of Gold or Silver; Zinn oder Bley, a Wedge, Sow or Pig of Tin or Lead; Klumpen Erde, a Clod or Lump of Earth.

Klümpen oder klümpern, (ſich) klumpicht werden, to clod or curd, clotter or clutter, grow cloddy.

Klümpgen, Klümplein, n. (Gold) a Grain of Gold; Guineiſch Gold in Klümplein, Guinea-Gold in Grains; Klümpgen Erde ꝛc. a little Lump, Clod &c.

Klümpicht, klümpericht, cloddy, clotted, clouted, curdled.

Klunker, m. (Koth) a little Clod or Knot of Dirt ſticking to one's Cloths or the Skin of a Beaſt; Klunkerhammel, m. a ſmutty or naſty Murton; Klunkermus, a Slut, naſty Piece of a Wench; klunkericht, ſplaſhed, daſhed, bedagled, ſmutted, bemired with Dirt.

Klunſe oder Klunze, f. a Cleft, Chink, Crack, Chap Crevice, Gap, ſ. Ritze, Spalte; Klunſen bekommen, to begin to crack, to chink or gape; klunſicht, full of Chinks.

Klüpfel oder Klüppel, m. a Club or Truncheon; in einer Glocke, ſ. Schlägel.

Kluppe, f. a Barnacle, Nooze Gin, Snare; in die Kluppe bekommen, to trap or catch one, ſ. Klobe.

Kluren, to have the Hickup, ſ. Schlucken.

Knab, Knabe, m. a Boy; ein junger, a little Boy, Springal, Stripling; ein ziemlich erwachſener, a Lad or Youth.

Knabenkraut, n. Stendelwurz, ſ. Satyrion, Donnerbohne.

Knabenſchänder, a Buggerer, Pederaſt, Sodomite; Knabenſchänderey, ſ. Buggery, Buggering, Pederaſty, ſ. Sodomiterey.

Knäblein, a little Boy, a male Child.

Knack, m. a Crack, ſ. Knall.

Knacken, to crack, ſ. krachen, knallen.

Knackwurſt, f. a hard ſmoaked Sauſage, Cervelat.

Knall, m. a Snap, Clack, Clap or Crack; Knall und Fall, on a ſudden.

Knallen, to ſnap, clap, clack, crack; Donnerknall, ſ. Donnerſchlag; das Knallen der Cartaunen, the Report, Noiſe, Roaring, Thundering of Guns, ſ. krachen.

Knapp, 1) am Leibe, cloſe, neat, ſpruce, cloſe-bodied, well-ſitting; 2) genau, cloſe, frugal, ſparing; es gehet gar knapp her, there is very hard Shifting; etwas knapp oder genau hinweg ſchneiden oder hauen, to knap off, cut knap or cleverly off; es wird knapp zureichen, there will hardly be Stuff enough, the Cloth will ſcarcely reach ſo far, ſ. genau, karg.

Knappe, ſ. Berg-Mühl-Tuchknappe.

Knappſack, m. a knap-Sack, Budger, ſ. Wadſack.

Knarbeln, to pick, knapple, ſ. knapeln.

Knarpeln, to cranch or crunch.

Knarren, knarzen, knirzen, knirren, (wie ungeſchmierte Räder, Thüren, neue Schuh ꝛc.) to creek, ſkreak.

Knaſter, (Toback) ſpaniſh Tobacco.

Knaſtern oder kniſtern, to claſh or clatter.

Knattern oder knittern, wie Lorbeerblätter im Feuer ꝛc. to crackle, ſ. klappern.

Knauf, Knäufe, m. ſ. Knopf.

Digitized by Google

Knaul, ſ. Kneul.

Knebel, m. a Knubble, Truncheon, ſhort Club; Knebel im Maul, a Gagg; Knebel an einem Spieß, the ſmall traverſe-Iron at the End of a Spear; eines Hundes, a ſhort Stick tied to a Dog's Neck; Knebelbart, m. Whiſkers; Knebeleiſen, n. Tweezers to turn up one's Whiſkers with.

Knebeln, knüffeln, to gagg, force a ſhort round Piece of Wood into one's Mouth, to keep it from ſhutting, to tie one faſt, bind him with Cords, to knubble or rattle him.

Knebelſpieß, m. a Javelin, or hunting-Spear.

Knecht, a Servant, Man-Servant, your Man; ein Leibeigener, a bond-Man, Slave; Haus- Stall- Kriegsknecht ꝛc. ſ. Haus, Stall, Krieg ꝛc.

Knechtiſch, ſervile, ſlaviſh, baſe, low-ſpirited; adv. ſervilely; Knechtlein, ſ. Jungferknechtgen.

Knechtlich, ſeemly for a Servant, complying with the Duty of a Servant.

Knechtſchaft, f. Servitude, Bondage, ſ. Dienſtbarkeit, Leibeigenſchaft.

Kneif, n. a crooked Knife, ſ. Schuſterkneif.

Kneip, (ein) Knipp, a Pinch; einem einen Kneip geben, to give one a deadly Pinch.

Kneipen, to nip or pinch, ſ. zwicken; das Kneipen, (im Bauch) a Griping or Pinching in the Belly, ſ. Bauchgrimmen.

Kneipſcheere, f. Snippers; Kneipzange, f. Pincers; Kneipzänglein, a Pair of Tweezers or Nippers to pull out Hair with, ſ. Haarzänglein.

Kneten, (Teig) to knead; Knetſcheid oder Holz, n. the Kneading-Beetle; Knetetrog, m. a Kneading-Trough.

Kneul, n. Kneuel (Garn) a Clew, Hank, Skain or Bottom of Yarn.

Knick, m. a Crack; mit dem Bein, a Coopee, Curteſy.

Knicken, 1) eine Laus, einen Floh, eine Nuß ꝛc. to crack; Hanf ꝛc. to bruiſe; 2) im Tanzen, to make a Coopee, Courteſy.

Knicker, a Niggard, Hold-faſt, Pinch-Fiſt, a griping, ſtingy, ſneaking, baſe, penurious Fellow, that would ſhave an Egg or flea a Louſe for Covetouſneſs, ſ. Lauſer, Filz; ſie machte einen Knicker oder Knickfuß, ſhe made or dropt a Courteſy.

Knickerey, f. Niggardlineſs, Haggling, Pinching, Shaving.

Knickeriſch, knickicht, niggardly, haggling, pinching, cloſe-fiſted, hard and covetous.

Knie, n. the Knee; auf die Knie fallen, to fall upon your Knees; die Knie beugen, to make a Leg or Bow to a Perſon, uſe Genuflexion; mit gebeugten Knien, with bended Knees; Kniehand, n. a Garter; Kniebeugen, (das) a Bow, Bowing, Reverence, Congee, Genuflexion, Kneeling-down; Kniebeuge, f. Kniebug, m. Kniekehle, f. the Knuckle, Joint, Bending, Twiſt of your Knee.

Knien, to kneel.

Kniescheibe, ſ. the Whirle-Bone of a Knee.

Knirbs, (ein kleiner) a Pigmy, little Booby, a Man of a very ſmall Stature.

Knirren, wie eine Säge die man feilet, to ſkreak, ſ. knarren.

Knirſchen, (mit den Zähnen) to grate, grind, gnaſh (with your Teeth); das Knirſchen, the Gnaſhing &c.

Kniſtern und knaſtern, to craſh and crack.

Knitſchen, to cruſh, bruiſe, ſ. zerknitſchen.

Knittern, to crackle, ſ. knattern, zerknittern.

Knobel, m. a Knuckle, Knot, Joint, ſ. Knöchel.

Knoblauch, m. oder Knobloch, Garlick, poor-Man's Treacle; eine Reihe, Rüte oder Schnur Knobloch, a Bunch of Garlick; ein Häuptgen Knobloch, eine Zehe, a Clove of Garlick; wilder, Cow- or Boar's-or Snakes-Garlick.

Knoche, m. a Bone; die Knochen herausnehmen, to bone Fleſh.

Knöchel, m. a Knuckle, Knot, Joint; der Knöchel oder Wirbel am Knie, the Whirle-Bone of your Knee; am Fuß, the Ancle, Ancle-Bone.

Knolle, m. a Clod (of Earth); ein grober Knolle, a Clown, Nickam-poop, Hoiden, Kern, Churl.

Knopf, a Knop, Button; Knöpfe, Buttons; ein Knopf an Wein- Roſenſtöcken ꝛc. ſ. Knoſpe; Degen- Sattelknopf, ſ. Degen, Sattel ꝛc. der Knopf an einer Säule, Thurm ꝛc. the Pommel, Boul, Knob or Knop on the Top of a Pillar, Steeple.

Knopfeln, to braid, twiſt.

Knöpfen, ſ. auf- und zuknöpfen.

Knöpflein, n. a little Knop or Button; an einer Steckenadel, the Head of a Pin; Knöpflein auf einer Mütze, a Knob or Tuft on the Top of a Cap; Hemdknöpfgen, n. a Pair of little Buttons put into the Neckband of your Shirt.

Knopfloch, n. a Button-Hole; der benähete Rand eines Knopflochs, the Loop of a Button-Hole; Knopfmacher, a Button-Maker.

Knor-

Digitized by Google

, m. a Griſtle, Cartilage, Tendon; knorpelbein am Hals, the Gullet, at-or Channel-Bone, ſ. Adams-

cht, cartilaginous, griſtly.

Knorr, m. knaſt im Holz, a Knur, l, Gnar, Knub, Knag, Knaſt, or Knot ood; ein erhabener auswendig an ei- Baum, a Bunch; der Knorren an nkeln, the Knuckles, Knots, Ancles, e-Bones.

n, to gnar, grumble, mutter.

ht, knorzicht, knurry, knurled, knob- knotty; ein alter knorrichter Kerl, rbart, an old Grumbler, Mutterer, piſh old Man.

, f. a Bud, Button, Eye, Burgeon.

n, Knoſpen gewinnen oder ſchießen, to burton, knob, knot, burgeon, make t Buds.

ht, full of Buds, Buttons or Knobs.

m. a Knot, Node, Nodus; Knoten ſen, to make or tye Knots.

weis gemacht, knotted.

n, Knötlein, n. a little Knot; Kalb- pknötgen oder Klösgen, little Balls of ed Veal.

, knötticht, nodous, knorry, ſubject nottineſs.

rer, Knotterkopf, a Grouler, Grumb- ſ. Keiſer.

rn, ſ. knorren.

ln, to knubble, cuff, knock one dly, ſ. karnüffeln.

n, ſ. zerknüffeln, zerknittern.

en, to knit, tye.

l, m. a Stick, Staff, Cudgel; Hund, der n Knüttel anhängen hat, a Curr with a g about his Neck; Knüttelverſe oder ne, hobbling Verſes or Rhymes.

, m. an arſenical Mineral out of ch the Smalt is made.

m. a Grout-Head, ſ. Gobe.

m. a Baſket, Dorſet.

, m. a familiar Spirit in Houſes and es, a Hobgoblin.

m. a Cook; Sudelkoch, ſ. Sudel ꝛc. pfel, Codlins; Kochel- oder Fiſch- er aus Oſtindien, India-Coculus.

n, to boil; ſich aufs Kochen verſtehen, nderſtand Cookery; nur halb ge- t, par-boiled; das Kochen im Ma- , the Digeſtion, ſ. verkochen, ver- en.

r, m. a Quiver, a Caſe for Arrows, rey, f. Cookery, Cooking.

n, a ſhe-Cook, Woman-Cook.

unſt, ſ. Kocherey.

öffel, m. a Pot-Ladle.

opf, m. a Kitchin-Pot.

Köcken, to keck, hawk, retch, ſpit and ſpawl.

Köder, m. a Bait; ködern, to bait a Hook.

Koſent, m. Whig, ſmall Table-Beer.

Koffer, m. n Coffer, Trunk covered with Leather.

Kohl, m. Cole or Cole-Wort; Kohlgarten, m. a Kitchin-Garden, Garden for Pot-Herbs, an Olitory; Kohlrübe, f. a Cole-Rape; Kohlſproſſen, Cole-Sprouts, Cole-Worts-Sprouts; Kohlſtengel, m. the Stalk of a Cole-Wort-Plant; Kohlſtrunk, m. the Stump of a Cabbage.

Kohle, f. a Coal; glühende Kohlen, glowing, burning, live Coals; gelöſchte, Coals, Cinders; Holzkohlen, Char- or Wood-Coals; Steinkohlen, Sea-Coals Pit- or digged Coals, ſ. Stein ꝛc. Köhlchen, n. a ſmall Coal; Kohlenbrenner, ſ. Köhler; Kohlen brennen, to chark Coals; Kohlenhütte, ſ. Kohlenhaufen; ein Mohler, Meiler, a Coal-Pit, Place, where Coals are made.

Köhler, a Collier, Coal-Man; Köhlerglaube, m. a Believing what one's Parſon believes.

Kohlfeuer, n. a Coal-Fire, quick-Fire of Coals.

Kohlmeiſe, f. the Coal-Mouſe, black or greater Tit-Mouſe.

Kohlpfanne, f. a Chafing-Diſh; kohlſchwarz, coal-black.

Kolbe, a Club; Brennkolbe, ſ. Brenn ꝛc. Streitkolbe ſ. Streit ꝛc. einem Narren die Kolbe laufen, to knock one's Pate that plays the Fool.

Kolbenrohr, n. Reed-Mace, Cats-Tail.

Kolbicht, thick of or at one End.

Kolbpatten, Terards, Tadpoles.

Koller, n. 1) a Jacket, Jerkin, Junker, Coat or Doublet without Sleeves, ſ. Wamms; 2) den Koller bekommen, ſ. kollern.

Kollern, den Koller bekommen oder haben, to be in Choler, Rage, Fury, Anger, to fret and fome; ein kollerndes Pferd, Roß, ſo den Koller hat, a mad Horſe; herunter kollern, to tumble down.

Kölſterer oder Külſterer, a Man that makes a great Spitting and Spawling.

Kölſtern oder külſtern, ſ. qualſtern, kö- cken.

Kommen, to come or get; wie du kömmſt, ſo gehſt du wieder, lightly got, lightly go; hinter ein Ding kommen, to ſpy a Thing, vent it; hinter die rechten Sprünge kommen, to fall into the right Way of doing ſomething; vor einen kommen, to be admitted to, appear before one; zu ſich ſelbſt kommen, to recover, come to your-

Digitized by Google

ſelf; wieder auf ſein Vorhaben kommen, to return to your Purpoſe; in Ungnaden kommen, to fall under one's Diſpleaſure; um Land und Leute, Leib und Leben, to loſe your Eſtate, or your Life; unrecht ankommen, to miſtake be miſtaken; ich weis nicht, wo er hingekommen, I don't know what's become of him; zu Schaden kommen, to get a Miſchief; hindurch kommen, to get thro'; zu Kräften kommen, to gather new Strength, recover Spirits; zu kurz kommen, to fall ſhort; zu Hülfe kommen, to ſuccour.

Kommet, n. a Horſe-Collar; das Kommet aufſtecken, to collar a Horſe; abnehmen, to uncollar.

König, the King; H. drey Könige Tag, Twelve-Tide.

Königinn, the Queen.

Königiſch, a Royaliſt, one that ſides with the royal Party.

Königlein, n. a Wren, ſ. Zaunkönig.

Königlich, kingly, royal; die königliche Würde, Royalty, Kingſhip, Majeſty; königliche Vorrechte, the Regalia, Royalties or Prerogatives.

Königreich, n. the Kingdom, a Realm; Erbkönigreich, an hereditary Kingdom; ein Wahlkönigreich, an elective Kingdom.

Königskerze, high-Taper, Torch-Weed, Mullein, Wool-Blade.

Königsſtatthalter, a Vice-Roy.

Können, to be able; wo ich kann, if I can; ich konnte nicht, I could not; ſonſt habe ichs thun können, elſe I could (I was able to) do it; ich hätte es gethan, wenn ich gekonnt, I ſhould have done it, had I been able; eine Sprache, Kunſt, Sache ꝛc. können, to underſtand a Language, know a Thing, be ſkilful in an Art; es konnte nicht fehlen, nicht anders ſeyn, es muſte ſo kommen, it could not chuſe but fall out ſo; ich kanns nicht leiden, oder vertragen, I cannot abide, ſuffer, tolerate it, it is intolerable; ich kann nicht umhin, I cannot forbear, cannot but chuſe to &c. das kann man nicht zählen, that can not be numbered, is not to be numbered, is innumerable; es kann ſeyn, it may be; ich kann nicht dafür, I cannot help it; ich kann nichts bey ihm ausrichten, I cannot prevail upon him, I can get and obtain nothing from him.

Kopf, m. the Head, Pate, Poll, Noddle; Kopf von einem Lachs, the Jowl of a Salmon; von einem Stockfiſch, the Poll of a Ling; ein Kopf Kraut oder Kohl, a Head of Cabbage; ein Großkopf, a Grour-Head, Joult-Head; Dickkopf, a Jobbernol; Kopf eines Nagels, einer Stecknadel ꝛc. the Head of a Nail Pin &c. Schröpf- oder Baderkopf, a Cupping-Glaſs; ein dummer Kopf, a Block-Head, ſhittle-Pate, giddy-Pate, Logger-Head, ſhallow Brains, Noddy; ein guter, kluger, geſchwinder, hurtiger Kopf, a good Head-Piece great Genius or Wit, quick-pated, ſwift-witted Man; er wird für einen klugen Kopf gehalten, he goes for a Wit; ein liſtiger Kopf, a ſharp Blade, cunning, ſhrewd Fellow; ein luſtiger Kopf, a merry-Maker, merry Rogue; Grübelkopf, a plodding Head; ein hitziger Kopf, a hot Head; herrſchſüchtiger Kopf, a domineering or maſterly Companion; Kahlkopf, a bald Pate; ſich den Kopf zerbrechen, to bear your Head; es braucht viel Kopfbrechens, it requires a great Deal of Conſider. tion, Plodding, and Racking of Brains; den Kopf bieten, to cope with, make Head againſt, oppoſe, reſiſt, withſtand; die Köpfe zuſammen ſtecken, to go Cheek by Jowl; auf ſeinen Kopf beſtehen, to be opiniative, opiniatre, capricious, heady, obſtinate; Getränk, das leicht in Kopf ſteigt, heady or ſtummed Liquor; vom Kopf bis zum Füßen, Cap-a-pe, from Top to Toe; den Kopf vor die Füße legen, to behead one; einem beym Kopf nehmen, to lay Hold of one, ſeize, take, apprehend, attach, arreſt him; einen vor den Kopf ſtoſſen, to offend, diſguſt, abuſe one, make him take Per aña Thing; mit dem Kopfe winken, to nod, give a Nod; ich will meinen Kopf drauf ſetzen, I will venture my Head, Neck or Life upon it; ſeinen Kopf aufſetzen, to take your Humour, perſiſt in your Opinion; einem Frauenzimmer den Kopf aufſetzen, to attire or dreſs a Lady, put her on her Head-Dreſs; aus dem Kopfe, by Heart; ohne Kopf, headleſs; über Hals über Kopf, headlong, on a ſudden; ſich in eines Kopf ſchicken, to know to humour one; mit bloßem Kopf, bare-headed; mit dem Kopf hindurch wollen, to go headily, raſhly or unadviſedly to Work; einem den Kopf warm machen, to heat one's Brains, hate, harry, hurry, trouble, vex, diſquiet him, tire him out.

Kopfarbeit, f. Study, Speculation, Application of Mind.

Kopfbinde, f. a Head-Band, Head-Clout.

Kopfbrechen, n. the Beating your Brain about ſome Enquiry.

Köpfen, to behead one upon a Scaffold.

Kopfgeld, n. Poll-Tax, Poll-Money, Capitation.

Köpfig,

Digitized by Google

Köpfig oder köpficht, headed; **zweyköpficht**, double-headed; **ſtarrköpficht**, ſ. ſtarr ꝛc.

Kopfkohl, m. Cole-Gabbage; **Kopfküſſen**, n. a Pillow; **Köpflein, Köpfgen**, n. a little Head; **Kopfſalat**, m. Cabbage-Lettice; **Kopfſchmerzen**, m. Kopfweh, n. Head-Ach; **Kopfſchmuck**, m. a Head-Dreſs; **Kopfſtück**, (Silbermünze) the ſixth Part of a Dollar in Germany.

Koppel, f. a Couple; **eine Koppel Hunde**, a Couple or a Laſh of Hounds; **eine Koppel loſen Geſindels**, a Couple, Knot, Crew, Company of raſcally People, ſ. Rotte.

Koppeln, to couple, ſ. koppeln.

Koppmeiſe, f. the tufted Tit-Mouſe.

Korb, m. a Baſket, Flaſket, Maund, Scuttle, Binn, Frail, Hamper; **Brodkorb**, a Pannier, Bread-Baſket; **Handkorb**, a Maundry, Hand-Baſket; **Korb von Weiden geflochten**, a Kibſy, Wicker-Baſket, Hamper of Oziers; **Tragkorb**, a Dorſer, Doſſer, ſ. Trag ꝛc. **den Korb bekommen, durch den Korb fallen**, to take the Foil (Denial) meet with a Refuſal, be repulſed, refuſed, denied; **einem den Brodkorb höher hängen**, to abridge one of Victuals; **Maul-Schanz-Bienenkorb**, ſ. Maul, Schanz, Bienen ꝛc.

Körbel, Chervil.

Körblein, Körbgen, n. a Maundry, little Baſket; **Korbmacher**, a Baſket-Maker.

Kork, m. Cork; **mit Kork zuſtopfen**, to cork a Bottle, ſtop it with Cork or a Stopple of Cork, ſ. Pantoffelholz; **Korkbaum**, m. the Cork-Tree.

Korn, n. 1) **ein Gerſten-Senf-Paradies ꝛc. Korn**, a Grain; **Körner**, Grains; 2) **Getreyde**, Corn, all Manner of Grain, Rye, ſ. Rocken; **Münze von gutem Schrot und Korn**, Coin of the Allay, that has its full Weight and due intrinſical Value; 3) **das Korn vorne auf den Feuerröhren**, the Sight of a Gun, the Aim-Guide.

Kornbau, m. Tillage, Husbandry, Earing; **Kornblume**, f. Corn-Flower, Hurt-Sickle, Blewblaw, Blew-Bottle; **Kornboden**, m. a Corn-Loft, Garner, Garret, Granary.

Kornelbeere, f. a Cornel(Berry), Dog-Berry; **Kornelbaum**, m. the Cornel-Tree, Dog-berry-Tree, ſ. Thierleinbaum.

Körnen, 1) **zu Körngen machen, als Pulver ꝛc.** to granulate, to work or put into Grains; **ſchön gekörnter Marmor**, granate-Marble; 2) **Körner gewinnen, als Getreyde**, to begin to ſeed; 3) **die Vögel körnen**, to lay the Bait for Birds.

Körner, Grains, ſ. Korn.

Kornerndte, f. the Harveſt, Reaping-Time, the Crop of Corn; Korngarbe, f. a Sheaf or Gavel of Corn; **ein Hauſen Korngarben**, a Shock; **Kornhandel**, m. the Corn-Trade; **Kornhändler**, a Corn-Merchant; **Kornhauſen**, m. a Heap of Corn; **Kornhaus**, n. a Corn-Houſe, Magazin of Corn; **Kornhülſen**, Chaff.

Kornland, Corn-Field; **Kornmarkt**, m. the Corn-Marker; **Kornroſen**, Corn-Roſes, Wild-Puppy, ſ. Klapperroſen; **Kornſchreiber**, the Clerk of the public Corn-Houſe; **Kornwanne**, ſ. Schwinge; **Kornwurm**, m. the Calender, Mite or Weevil.

Körnlein, Körngen, n. a Grain or Corn; **Körnlein in Weinbeeren ꝛc.** Grape-Stones or Kernels, ſ. Kernlein.

Koſt, (Speiſe) Food, Diet, Maintenance, Suſtenance, Victuals, Aliment, Alimony, Nouriſhment, Living; **an die Koſt gehen**, to diet in a Place; **freye Koſt genieſſen**, to be upon free Coſt; **ſich bey jemand in die Koſt begeben**, to go to Board with one.

Koſtbar, coſtly, precious, ſumptuous, rich, dear, of a great Coſt, Price, Rate, Worth, Value; *adv.* coſtly, precioufly, richly.

Koſtbarkeit, f. the Coſtlineſs, Precioufneſs, Sumptuouſneſs, Richneſs.

Koſten, (die) the Coſt, Charges, Expences, ſ. Unkoſten; **auf Koſten**, upon Expences.

Koſten, 1) **gelten**, to coſt, bear a Price; **was koſtets euch?** what does it ſtand you in? how much have you paid for? 2) **verſuchen, wie etwas ſchmeckt**, to taſte, try, have or take a Taſte of; **zu koſten geben**, to give a Taſte of.

Koſter, (**ein Weins**) a Wine-Cunner or Taſter.

Koſtfrey, Coſt-free, free from all Coſt and Charges; **Koſtgänger**, m. a Boarder; **Koſtgängerinn**, a Boarding-Maid; **Koſtgeld**, n. Board-Wages, Penſion, Alimony; **Koſtjungfer**, ſ. **Koſtgängerinn**.

Köſtlich, herrlich, coſtly, ſtately, ſplendid, rich, exquiſite, rare, excellent, magnificent; *adv* magnificently &c.

Köſtlichkeit, f. the Coſtlineſs, Stateliness, ſ. Koſtbarkeit.

Kote, f. a Coat, Cottage, ſ. Hütte, Salkote.

Kötel, m. Grottles or Treadles, Dung, ſ. Dreck.

Koth, m. Mud, Muck, Mire, Clay, Dirt, Turd, Duſt; **mit Koth beſudeln**, to bemire, beſpatter, beſpot with Dirt; **in Koth ſchleppen**, to bedaggle your Coat, ſ. Dreck, Miſt, Wuſt.

Kothig, kothicht, dirty, miry, muddy, ſlabby, plaſhy, bemired.

Digitized by Google

Kothkäfer, m. a Dung-Fly.
Kothlache, f. a Puddle, Slough, Mire, Quag-Mire,
Kotze oder Kutze, f. (Decke) a Coverlet, Covering, Caparison, Housing, Horse-Cloth.
Kotzen, to spew, spit and spawl, ſ. kötzen, ſpeyen.
Kotzer, a Spitter.
Koy, f. (Schiffkämmergen) a Cabin, narrow Room.
Krabbeln, to grabble or fumble, ſ. grapſeln.
Krabben, Shrimps, ſ. Garnal.
Krach, m. a Crack; einen Krach thun, to crack, make a Crack.
Krachen, to crack or crackle.
Kracke, f. 1) alt Schiff, a Carrack; 2) alt Pferd, a Jade, Mare, old, ſorry Horſe.
Krackeel, a Quarrel, ſ. Hader, Zank.
Kraft, f. Strength, Power, Might, Force, Vigour; mit aller Kraft, aus allen Kräften, by main Strength, with all your Power, Might and Main; was weder Kraft noch Saft mehr hat, dead, decayed, flat, liveleſs, inſipid; Kraft einer Rede, ſ. Nachdruck; kraft deſſen, by Virtue of which, upon that Account; eine verborgene Kraft, an occult Quality, Propriety or Virtue; natürliche Kraft, Lebenskraft, natural, vital Faculty; Heereskraft, ſ. Heers ꝛc.
Kräfte, Faculties, Abilities, Powers; wieder zu Kräften kommen, to recover, gather new Strength; abnehmen an Kräften, to decay in Strength; das iſt über meine Kräfte, that's above my Power or Ability, ſ. Stärke, Macht, Gewalt.
Kräftig, 1) ſtark, ſtrong, powerful; 2) ſtärkend, corroborative, comfortable, comforting; 3) nachdrücklich, ſolid, forcible, energetical, urgent, cogent; 4) wirkend, efficacious, ſtrengthening, quickning, corroborating, working, refreſhing, comfortable; 5) gültig, good in Law; lawful, that holds good; ein Geſetz, ſo noch kräftig iſt, a Law ſtill in Force; 6) ſaftig, als Fleiſch ꝛc. full of Gravy, juicy; *adv.* ſtrongly, vigorouſly, efficacioufly &c.
Kräftchen, corroborative Trochiſks, Paſtils, Lozenges.
Kraftlos, forceleſs, weak, feeble, impotent; kraftlos machen, ſ. entkräften; *adv.* impotently &c.
Kraftloſigkeit, f. Forceleſsneſs, Weakneſs, Impotency.
Kraftmehl, n. Starch. ſ. Stärke.
Kragen, m. a Band; *it.* the Cape of a Cloak, the Collar of a Doublet, the Gorget or Neck Armour; der Kragen oder Hals, the Crag, Top or Nape of the Neck.
Kragenband, n. oder Bänder, the Band-Strings.
Kragſteine, (an einem Gebäude) the Entablature, a Faſcia, Plinth, Edge or Range of Stones, to divide the Stories.
Krähe, f. a Crow; Krähe mit einem weiſſen Schnabel, a Rook, white billed Crow; eine Nebelkrähe, die halb ſchwarz und halb grau, a Roiſting-Crow, Winter-Crow.
Krähen, ſ. krehen.
Krähenaugen, a Vomiting-Nut, Nux Vomica; an Füßen, ſ. Hühneraugen.
Krählein, n. a young Crow.
Kraiß, ſ. Kreis.
Kram, m. a Mercer's Trade or Shop, ſ. Kramladen; den Kram auslegen, to expoſe your Commodities to Sale; den Kram einpacken, einlegen, to pack up, lay in again; den Kram aufmachen, zumachen, to open, to ſhut your Shop; Kram anfangen, to ſet up a Trade; aufgeben, to leave off Shop-Keeping.
Krambude, f. a Mercer's Stall or Booth; Kramdiener, a Mercer's Man.
Kramen, to trade, ſet up a Trade; auskramen, ſ. auslegen, Krämerey.
Krämer, a Mercer, one that ſells by ſmall Sales; ein Gewürzkrämer, a Grocer; Fiſch-Käſe-Obſt-ꝛc. Krämer, a Fiſh-Cheeſe-Fruit-Monger; Leinwandskrämer, a Linen-Draper; Gallanteriekrämer, a Tire-Man, Millener; ein Savoyiſcher, der den Kram am Halſe trägt, a Pedlar, Hawker, wandering Merchant; Baretkrämer, ſ. Baret ꝛc.
Krämerey, f. Mercery; Krämerey treiben, to drive a Mercer's or Grocer's Trade, to ſell by ſmall Sales; Krämerinn, a Woman Millener or Seller.
Kramerinnung, f. oder Zunft, the Mercer's and Grocer's Company, Body, Guild.
Krämersyrop, m. Moloſſes, ſ. Meliſſe.
Kramgewölbe, n. Kramladen, m. a Shop; Krämlein, Krämgen, a little Shop with Mercery-Wares.
Krammetsvogel, m. a Cock-Truſh, Fieldfare or Feldifare, Miſſle-Bird.
Krampe, f. a Cramp, Cramp-Iron.
Krämpeln, (Wolle) kartätſchen oder kämmen, to card Wool.
Krampf, m. the Cramp; Krampfader, f. a ſwoln Vein.
Krampfſicht, convulſive, troubled with a Cramp.
Krampfiſch, m. the Cramp-Fiſh.
Kran, (Laſten in die Höhe zu ziehen) m. a Crane,

Digitized by Google

Crane, Crow; Krangeld, n. (für Waaren) Wharfage, Cranage.

Kranch oder Kranich, m. a Crane.

Krank, ſick, diſeaſed, diſtempered, ill-affected, out of Order, indiſpoſed.

Kranken, kränkeln, to be ſickiſh, be ſomewhat ill, indiſpoſed; immer kranken, to be ever ailing, ſickiſh.

Kränken, to grieve, afflict, vex, trouble, moleſt, diſquiet, torment, preſs, deject, tire one, make him ſick, ſad and ſorry; einen an ſeinen Ehren kränken, to defame one, blaſt his Reputation; es kränket mich unglaublich, it grieves me exceedingly; ſich vergeblich kränken, to afflict or torment one'ſelf in vain, ſ. betrüben, quälen.

Krankenbett, ſ. Siechbett; Krankenhaus, ſ. Spital; Krankenwärterinn, a Tender or Nurſe of ſick Bodies.

Kranker, (ein) a ſick Man, a Patient; Kranke, (eine) a ſick Perſon, a ſick Woman.

Krankheit, f. Sickneſs, Diſeaſe, Diſtemper, Malady, Illneſs, Indiſpoſition; in eine Krankheit fallen, to fall ſick, ſicken; mit einer Krankheit behaftet, affected or afflicted with a Diſeaſe; Anfall einer Krankheit, a Fit, Acceſs, Paroxiſm; ein Zufall in einer Krankheit, a Symptom; eine langwierige, a chronical or lingering Diſeaſe; eine anſteckende, giftige, a contagious, infectious, catching, malignant, noiſom Sickneſs.

Kränklich, ſickly, valetudinary, infirm, weakly, weak in Health, peaking, puling, crazy, ſ. gebrechlich, ſiech.

Kränkung, f. Grief, Affliction, Mortification, Trouble of Mind.

Kranträger, a Crane-Drayer or Porter.

Kranz, f. a Garland, Wreath, ein Kranz an einer Säulen ꝛc. a Cornice, Corniſh, Freeze, Chaplet, Wreath, Torce, Feſtoon; Roſenkranz, ſ. Roſen ꝛc.

Kränzlein, Kränzgen, n. 1) a little Garland; das Kränzlein davon tragen, to carry the Prize; das Kränzlein verſcherzen, to be deflower'd; 2) ein Kränzlein halten, to keep a Club, Round or Company of ſome Friends.

Krapfel oder Krapel, n. Fritters.

Kratzbeeren, Bramble-Berries, ſ. Brombeeren.

Kratzbürſte, f. a Scraper, Scratcher.

Krätze, f. the Mangy, Itch, Scab, Scabbineſs, Scabbedneſs, Scurf of the Body; die kleine Krätze, the ſmall Itch, ſ. Räude, Schäbigkeit.

Kratzen, to ſcratch, claw, rub, ſ. krauen.

Kratzer, m. (Kratzeiſen) a Raker, Scraper, Paddle-Staff; 2) a Worm, where with a charged Gun is unladen.

Krätzig, krätzicht, ſcabby, ſcabbed, ſcurfy, ſcaled, ſ. grindig, räudig.

Krätzigkeit, f. Scurfineſs, Mangineſs, Scabbedneſs, ſ. Räudigkeit.

Krätzſalbe, f. an Ointment for Scabbedneſs.

Krautſcheit, n. a Trump-Marine, ſ. Marientrompete.

Krauen, to claw or ſcratch one's Back or Head; kraue mich, wo mirs wohl thut, ſo will ich dich wieder krauen, claw me, and I'll claw thee.

Kraus, criſp, criſped, curled, frizled, ſ. gekräuſelt.

Krauſe, f. (um den Hals) a Ruff, ſ. Halskrauſe, Handblätter.

Krauſe oder Krausheit, f. the Curl or Curling.

Kräuſelbeeren, Gooſe-Berries, ſ. Stachelbeeren.

Kräuſeleiſen, n. a criſping-Iron.

Krauſeln, 1) ſich, kraus werden, to curl, grow curled or criſp; 2) die Haare kraus machen, to curl, criſp, frizle, braid, broid Hair.

Krauſemünz, f. Balm-Mint, curled Mint.

Krauskohl, criſped Colewort; Krauskopf, m. a curled Head of Hair; Krausſalat, m. criſped-Lettice.

Kraut, 1) ein, a Herb; 2) Gränkraut, Küchenkräuter, Kitchin Herbs, Pot Herbs; Arzneykräuter, phyſical Herbs, Simples; Kräuter ſammlen gehen, to go a ſimpling or gathering Herbs; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangswort;) 3) Kraut, (Kohl) Cabbage, Cole-Wort; Sauerkraut, Cabbage carved and pickled; 4) Kraut, (Pulver) Gun-Powder; Kraut und Loth, Gun-Powder and Shot, Powder and leaden Bullets; Zündkraut, ſmall Powder for the Touch-Hole.

Krautacker, (ein) a Field planted with Cole-Cabbage.

Kräuterbad, n. a Bath with ſeveral Herbs in it.

Kräuterbuch, n. a Herbal; Kräuterkenner, an Herbaliſt, Simpler or Simpliſt, ſ. Botanicus; Kräutertrank, m. a phyſical-Drink; Kräuterſammler, Kräutler, (Kräutermann, Kräuterfrau) a Herb-Man, or Herb-Woman, that gather Herbs; Kräuterwein, m. Wine mixt with Herbs; Kräuterwerk, n. Herbage.

Krauthaupt, n. a Cabbage-Head.

Kräutlein, Kräutgen, n. a little Plant.

Krautmarkt, m. the Cabbage-Market.

Kraut-

Digitized by Google.

Krautpflanze, f. a Cole-Cabbage-Plant; Krautſallat, m. Cabbage-Sallet.

Krebs, m. 1) Crab, Crevi ſh, Cray-Fiſh, Crab-Fiſh; Bachkrebſe, Stone-Crabs; Flußkrebſe, River-Crabs; kleine Meerkrebſe, Rundkrebſe, Shrimps, ſ. Krabben; 2) Krebs, das Zeichen des Himmels, the Sign of Cancer; 3) der um ſich freſſende Krebs, the Canker, (a hard ſwelling Ulcer); 4) ein Krebs oder Harniſch, a Breaſt-Plate.

Krebsaugen, Crabs-Eyes.

Krebſen, Krebſe fangen, to catch Crabs.

Krebsfang, m. the Catching of Crabs.

Krebsgang gehen, (den) to go not forward but backward, to go arſy-verſy.

Krebsgängig werden, to go or fall back, go to nought, prove an abortive Deſign.

Krebsſicht werden, to canker; krebsichter Schade, a canker Sore.

Krebslein, n. a little Crab.

Krebslinie, f. the Tropick of Cancer.

Krebsſchale, f. the Crabs-Shell; Krebsſtein, m. ſ. Krebsaugen.

Krebsſcheeren, the two Claws or Croes of a Crab.

Krechzen, to pant, fetch one's Breath ſhort.

Kree oder Kren, ſ. Merrettich.

Krehen, (wie ein Hahn) to crow; das Krehen, the Crowing of a Cock.

Kreide, f. Chalk; Kreidgrube, f. a Chalk-Pit.

Kreidicht, chalky; kreidicht Erdreich, Kreidengrund, a chalky Ground or Soil.

Kreis, m. a Circle or Ring; der Umfang eines Kreiſes, the Circumference or Compaſs of a Circle; im Kreis ſich umdrehen, to turn round or in a Ring, to circulate; der Thierkreis, Geſichtskreis, ſ. Thier, Geſicht ꝛc.

Kreisamtmann, the Bailiff of a Circle; kreisförmig, circular or round; Kreishauptmann, the Captain of a Circle.

Kreiſchen, (das) the Crying of little Children, ſ. weinen.

Kreislauf, m. a Circulation, circular Motion.

Kreisſchreiben, n. a circulatory Letter.

Kreiſten, (in Kindesnöthen arbeiten) to cry out, be in Labour; das Kreiſten, the Crying out, the Throws of a Woman.

Kreisſteuer, f. an Aid or Subſidy of the Circles; Kreistag, m. Kreisverſammlung, a Diet or Meeting of the States of a Circle; kreisweiſe, circle-wiſe.

Krellen, to claw or ſcratch, ſ. krauen, kratzen.

Krempeln, (Wolle) ſ. krämpeln.

Krepp, m. Krepon, Crape; ſeidener Krepp, Cipers.

Kreſſe, f. 1) Creſſes; Brunnenkreſſe, ſ. Brunnen ꝛc. 2) a Gudgeon.

Kreß, f. das Abfallen von Gold, Silber ꝛc. the Waſt, File-Duſt or Clipping of Gold, Silver &c.

Kreuſel oder Kreiſel, (Topf) a Top, Gig or Jig; ein Klotzkreuſel, a Whirligig; ein Hohl- oder Heulkreuſel, a Fiſs-Gig.

Kreuſelbeeren, Fea-Berries.

Kreuſeln, (mit dem Kreuſel ſpielen) to play at Top; das Kreuſeln, (Umdrehen) wenn der Kreuſel ſtille ſtehet, the Whirling about, when the Top ſpins.

Kreuz, n. the Croſs, ſ. Creuz, Elend.

Kreuzen, to cruiſe, ſ. creuzen.

Kriechen, to creep, crawl, ſneak or ſlink, ſ. ſchleichen; zum Creuz kriechen, to ſubmit, ſtoop, ſurrender, repent; kriechendes Ungeziefer, crawling or creeping Vermins.

Krieg, m. War; innerlicher, inländiſcher Krieg, an inteſtine or civil War; ein Krieg zu Lande, a War at Land; ein Krieg zu Waſſer, a War at Sea; Krieg anfangen, to make or wage a War; ein Katzenkrieg, a frivolous Quarrelling.

Kriegen, 1) Krieg führen, to war; mit Worten, to contend, diſpute, quarrel; 2) überkommen, to get, acquire, obtain, gain, win, purchaſe, carry a Thing; einen beym Kopf kriegen, to apprehend, ſeize, catch, arreſt one, lay Hold of him.

Krieger, m. a Warrior or Warrier, Warlike Man, a Martialiſt, a Man of Arms.

Kriegeriſch, warlick or warlike, warfaring, martial.

Kriegsbaukunſt, f. Fortification; Kriegsflotte, f. a Fleet of Men of War; Kriegsgefangener, a Captive, Priſoner of War; Kriegsgeſchrey, n. a ſpreading Rumour of War; Kriegsgott, (der) Mars, the God of War; Kriegsgöttinn, the Goddeſs Bellona; Kriegsheer, n. an Army, a Hoſt of Soldiers; ein Kriegsheer in Ordnung ſtellen, to ſet an Army in Battle Array; Kriegsheld, a Heroe, great Warrier; Kriegsknechte, Soldiers; Kriegskunſt, f. the military Art; Kriegslager, a Camp; Kriegsläufte, Times of War, Kriegsleben, n. Warfare; Kriegsleute, Soldiers; Kriegsliſt, f. a Stratageme; Kriegsmacht, f. Forces, Force of Arms; Kriegsmann, a Man of Arms, a Warfaring-Man, Soldier; Kriegsoberſter, a Colonel; Kriegsordnung, f. military Order or Diſcipline; Kriegsrath, m. a Court martial; Kriegsrecht, n. the martial Law; das Kriegsrecht über

Digitized by Google

über einen ergehen laſſen, to try one by martia Law; Kriegsrüſtung oder Verfaſſung, f. Preparation of War, Equipage, Arming; Kriegsſchiff, n. a Man of War; Kriegsthaten, Deeds of Arms; Kriegsvolk, n. Soldiers; Kriegsvorrath, m. Ammunition; Kriegsweſen, n. Warfare, Arms, military or martial Actions; Kriegszucht, f. military Diſcipline; Kriegszug, m. a military Expedition.

Krimmeln und wimmeln, to crawl, ſwarm (with Ants, Mites &c.)

Krimmen, to gripe. ſ. **grimmen.**

Kringel oder Bretzel, (der) a Cracknel or Crackling.

Krinitz, m. the Midwall or Eat-Bee, ſ. **Bienenwolf.**

Krippe, f. a Crib, Cratch, Rake, Manger; **Krippenbeißer**, a reaching Horſe; **Krippenbeißer**, a Horſe that champs or gnaws his Manger.

Krippelein, n. a little Manger.

Kritzeln, to ſcrawl or ſcraul; **das Kritzeln**, the Scrawling.

Kritzler, a Scribler. Scrawler.

Kröös, m. 1) **im Obſt**, the Core of an Apple, Pear &c. 2) **am Hals**, the Adam's Bit, the Protuberance or Gullet in Men's Throats.

Krone, f. a Crown.

Krönen, to crown.

Krönung, f. the Coronation.

Kronwerk, n. Horn-Work.

Kropf, m. 1) **der Hühner, Vögel und Gänſe**, the Crop, Craw, Gorge, Gizzard; 2) **am Halſe**, the King's Evil, a great Swelling or Wen, like a Bag under the Throat, *Hernia Gutturis.*

Kropfgans f. a Bittern, ſ. **Rohrdommel.**

Kropficht, Throat-burſten.

Kröpflein, Kröpfgen, n. a little Wen.

Kröppel, ſ. **Krüpel.**

Krös, n. 1) **das Gedärme eines Kalbes** ꝛc. the Chaldron, Pluck, Harſlet, ſ. **Gekrös, Gänſegekrös, Kälbergekrös** ꝛc. 2) **in den Därmen**, the Meſentery; 3) **ein friſirter Kragen**, a Ruff; **Krösadern** the meteraick Veins; **Krösmantel**, m. the Meſentery.

Krospel, m. a Griſtle, Cartilage, ſ. **Knorpel.**

Kröte, f. a Toad; **eine große** a Paddock; **eine kleine**, a Tadpole; **Krötenflachs**, Toad-Flax, Flax-Weed; **Krötenkraut**, n. Iron-Wort; **Krötenſtein**, a Toad-Stone; **Krötlein**, n. a little Toad.

Krücke, f. a Crutch; **auf Krücken gehen**, to go with Crutches; **Ofenkrücke**, ſ. Ofen.

Kruft, ſ. **Gruft, Grube, Höhle.**

Krug, m. a Crock, Pitcher, Cruſe, Jug, Mug, earthen-Pot; 2) **der Krug**, (pro Schenke) ſ. **Wirthshaus; Krüger**, ſ. **Wirth; Krüglein**, n. a little Cruet.

Krume, (**das weiche Brod**) the Crum.

Krümeln, Brod, to crum Bread.

Krümgen, Krümlein, n. a Crum.

Krümlicht, apt to crum, crummed.

Krumm, crump, crumped, crooked, bowed, uneven, wry, wreited, diſtorted, bent like a Hook; **krumm und gebückt**, ſtooping and cringing; **der einen krummen Rücken hat**, a Crump, crump-ſhouldered, hog-hunch-or hulch-backed, ſ. **buckicht**; **einen krumm anſehen**, to look aſcaunce, aſkew, aſlant, aſlope, ſlopingly, aſquint, awry, aſide upon one; **krummbeinigt**, bandy-legged, crook-legged; **krummfüßig**, crump-or crook-footed; **Krümme**, f. the Crookedneſs; **in die Krümme**, arched, arch-wiſe; **eine Haakenkrümme**, an Aduncity.

Krümmen, krumm machen, to bend, crook, wreſt, diſtort, make crooked, arched, archwiſe; **ſich krümmen**, to bow, ſtoop, cringe; **wie eine Schlange**, to cringe, turn, wriggle as Snakes do.

Krummhals, m. **Krummhälſigter**, a Wry-necked Man; **Krummhorn**, n. a Cornet, ſmall Shawm, ſ. **Zinke**; **krumm Holz** n. a Crook, crooked piece of Timber; **Krummmacher**, a Pettifogger, Trouble-Town Lawyer without Law and Conſcience; **Krummſchnabel**, m. a Crook-Bill.

Krümmung, f. Crooking, Bending.

Krummzange, f. a Pair of Pincers to bend a Wire with.

Krüppel, m. a Cripple, lame Man; **zum Krüppel werden**, to become maimed, curtailed of one of your Limbs, become limping, lame, a Cripple.

Kruſte, f. the Cruſt, ſ. **Rinde.**

Kruſtig, cruſty, ſ. **rindig.**

Krüſtlein, n. a Chipp, little Cruſt.

Kübel, m. a Tub, Pail, Vat.

Kuche oder Kuchen, a Cake, ſ. **Fladen**; (**die Compoſita** ſ. **unter dem Wort, womit ſie ſich anfangen.**)

Küche, f. the Kitchin; **eine fette Küche**, a rich-Man's Kitchin, well provided with Victuals; **kalte Küche**, cold Meat; **in des Teufels Küche kommen**, to go to Hell.

Küchenfeuer, n. Kitchin-Fire; **Küchengarten**, m. a Kitchin-Garden; **Küchenjung**, the Kitchin-Boy or Drudge, a Scullion; **Küchenkräuter**, Pot-Herbs; **Küchenlatein**, courſe or Law-Latin; **Küchenmagd**, a Kitchin-Wench, a Scowrer of Pewter;

Küchen-

Digitized by Google

Küchenmeiſter, the Caterer, Surveyor of the Kitchin; **Küchenndſcher**, (Küchen, Schmecker, Vetter) a Cater-Couſin, Pot-Companion, Spunger, Lick-Sauce, Slap-Sauce, Kitchin-Searcher or Haunter; **Küchenſchrank**, m. the Pantry, Spence or Larder; **Küchentiſch oder Geſims**, a Dreſſer, Dreſſoir; **Küchenſpeiſe**, f. cooked Meat; **Küchenwagen**, m. the Kitchin-Waggon; **Küchenzettel**, m. a Bill of Fare; **Küchelbecker**, a Cake-Baker; **Küchenſchell**, f. Anemone, ſ. Klapperroſen.

Küchlein, n. 1) kleine Küche, a little Kitchin; 2) kleiner Kuche, a little Cake; aus der Apotheke, a Paſtil, Trochiſk, Lozenge; **Bruſtküchlein**, ſ. Bruſt; 3) junges Hühnlein, a Chick or Chicken; eine ganze Hecke junger Küchlein, a Brood or Covy of new hatched Chickens; **Küchleinbeckerinn**, a Cake-Woman, ſ. Küchelbecker.

Kucks, m. a Portion of a Mine.

Kuckuck, the Cuckow, ſ. Guckguck.

Kufe, f. a Tub, Vat; **Kufenſchragen**, m. a Tub-Treſtle.

Küfer, Cooper, Hooper, Tub-Maker, ſ. Büttner.

Kuffer, m. a Coffer, ſ. Koffer.

Kugel, f. a Globe, Bowl, Ball, Bullet; die Welt- Erd- Himmelskugel, the Globe or Sphere of the World, Earth and Firmament; **Halbkugel**, a Hemiſphere; **Kugeln und Kegel**, Bowls and Nine-Pins; **Biſemkugel**, ſ. Biſem ꝛc.

Kugelbahn, f. a Pell-Mell.

Kügelein, n. a Globule, little Ball, Bullet; von Teig ꝛc. Pellers; **kugelfeſt oder frey**, ſhot-free; **Kugelform**, f. a Mould to caſt Bullets in.

Kugelgießer, that caſts Bullets.

Kugelicht, **kugelrund**, ſpherical, globoſe, globous, globular, round.

Kugellack, n. round Lack.

Kugeln, to bowl, ſ. kegeln; herunter kugeln, to tumble down.

Kugelzieher, m. a Bullet-Drawer.

Kuh, **Kühe**, f. a Cow; eine Heerde Kühe, a Herd of Keen, Kine or Cows; eine junge Kuh, a young Cow, a Heifer; die blinde Kuh ſpielen, to play Hoppers Hide.

Kuh- oder Kühhirt, a Neat- or Cow-Herd, Cow-Keeper; **Kuhblumen**, Marigold; **Kuheuter**, n. a Cow's Udder; **Kuhfaden**, m. **Kühdreck**, m. a Cow-Turd, Cow-Dung, Tet; **Kuhfuß**, m. (eiſerner) a Leaver, Crow-foot; **Kuhkäſe**, m. Cow-Milk-Cheeſe; **Kühleder**, n. Neats-Leather; **Kühſtall**, a Cow-Stall, Vaccary; **Kühweizen**, m. Cow-Wheat; **Kühwurz**, f. the Herb Mercury or Cow-Baſil, ſ. Bingelkraut; Kühe, Kine, Cows, great Cattle, ſ. Vieh; **Kühlein**, n. a young Cow.

Kühl, cool or freſh; im Kühlen ſpatzieren, to walk in freſco or in cool.

Kühle, (die) Coolneſs, Freſhneſs.

Kühlen, **kühlmachen**, to cool; **kühlende Sachen**, Refrigeratives; ſein Müthlein an einem kühlen, to wreak your Anger upon one; das Wetter kühlet ſich, the Weather cools, the Heat ſlakens or relents; Agreſt kühlet ſtark, Verjuce is a Cooler.

Kühlſaß, n. a Cooler; **Kühlmittel**, n. a Refrigerative, refrigerating, refreſhing or cooling Remedy; **Kühlpflaſter**, n. a cooling-Plaſter; **Kühltrank**, m. a cooling-Liquor; **Kühlwaſſer**, n. Water to cool your Bottles and drinking-Glaſſes in; **Kühlung**, f. Cooling, Refreſhing, Refrigerating, Refrigeration.

Kühn, bold, hardy, keen, daring, adventurous, ſtout, ſ. keck, verwegen, tollkühn, toll; *adv.* boldly &c. ſ. kühnlich.

Kühnheit, f. Boldneſs, Hardineſs, Daringneſs, Stoutneſs, Aſſurance, Confidence, Courage, ſ. Verwegenheit.

Kühnlich, boldly, hardily &c.

Külſtern, to have a Shrewed Cough.

Kümmel, m. Cummin (Seed); ſchwarzer Kümmel, Gith; Feldkümmel, Wieſenkümmel, ſ. Feld, Wieſen; **Kümmelbrod**, n. Cummin-Bread; **Kümmelöl**, n. Cummin-Oil.

Kummer, m. Cumber, Incumbrance, Affliction, Anxiety, Sorrow, Grief, carking Care, Trouble of Mind.

Kummerhaft, **kummervoll**, **kümmerlich**, cumberſom, cumbrous, hard, ſorrowful, painful, troubleſom, afflictive; ſich kümmerlich behelfen, to be pinched by Fortune, put hard to it, to make Shift to live; **kummerlos**, without Cumber, Sorrow or Trouble.

Kümmern, (ſich) to cumber, incumber, afflict, grieve, torment, trouble, fret yourſelf, ſ. ſich grämen.

Kümmerniß, f. Cumber, Incumbrance, ſ. Kummer.

Kumpe, (ein loſer, luſtiger, *vulg.*) a Rogue, Droll, Robin-good-Fellow, ſ. Kauz.

Kün, the Heart or Middle of a Pine-Tree; **Künholz**, n. Pine-Wood.

Kund, **kundbar**, **kundig**, known, notorious, manifeſt, evident, plain, ſ. bekannt, offenbar; weltkündig, ſtadtkündig, known the whole World or Town over; **kund machen**, **kund thun**, to make known, declare, ſignify, notify, acquaint one with, keep him acquainted or adviſed of; **kund werden**, to become known or manifeſt.

Kund-

Digitized by Google

Kunde, 1) f. **Kundſchaft**, Notice, Acquaintance; 2) **Kunden**, Cuſtomers; **ein Laden, der viel Kunden hat**, a Shop well accuſtomed.

Kundig, (einer Sprache ꝛc.) acquainted with, ſkilled, ſkilful, experienced, knowing, cunning in; **ein Naturkündiger**, ſ. Natur ꝛc.

Kündlich, unverborgen, vor Augen, clear, evident, known.

Kundmann, a Cuſtomer; **Kundleute**, Cuſtomers.

Kundſchaft, 1) **Bekanntſchaft**, Acquaintance; 2) **Wiſſenſchaft**, Knowledge, Skill, Experience; 3) **Nachricht**, Intelligence, Information, Relation, Notice; **brieflche Kundſchaft**, ſ. Briefſchaft; **Kundſchaft einziehen**, to get Information; **viel Kundſchaft oder Kunden haben**, to have Abundance of Cuſtomers; **in Kundſchaft bringen**, to get Credit; **kundſchaften gehen, auf Kundſchaft ausreiten**, to ſcout, ride out for Intelligences, **Kundſchafter**, a Spy or Scout.

Künftig, future; **die künftige Zeit**, the Future, Time to come; **künftig, ins künftige**, for the Future, henceforth, hereafter, after this Time.

Kunkel, m. ſ. Spinnrocken.

Kunſt, f. Art; **die freyen Künſte**, the liberal Arts; **die ſchwarze Kunſt**, Negromancy; **Baukunſt**, ſ. Bau ꝛc.

Kunſtarbeit, f. an Artifice, an elaborate or artful Piece of Work; **Kunſtbefliſſener**, he that ſtudies, loves, learns, or treats an Art; **künſteln**, to elaborate, ply, lick up a Thing; **Kunſtfeuer**, ſ. Feuerwerk; **Kunſtgriff**, m. a Craft, Artifice, Knack, Deviſe, Addreſs, Skill; **Kunſtkammer**, f. a Cabinet of Rarities.

Künſtler, an Artiſt, Artificer, an ingenious Workman; **ein Schwarzkünſtler**, a Negromancer; **Künſteley oder Künſtlerey**, f. an affected Artifice.

Künſtlich, artificial, artful, curious, elaborate, accurate; *adv.* artificially &c.

Künſtlichkeit, f. Artificialneſs.

Kunſtmäßig, artful, according to the Rules of Art; *adv.* artfully &c.

Kunſtmeiſter, the Maſter of the Waterhouſe; **Kunſtrichter**, a Critic.

Kunſtreich, artful, ſkilful, ingenious, inventive, contriving.

Kunſtſtück, an artificial Knack or Work.

Kunz oder Heinz, (es ſey) whoſoever it be.

Kupfer, m. 1) Copper, Braſs; **in Kupfer ſtechen**, to grave or cut in Braſs; 2) **ein Kupfer-Stich**, a Braſs or Copper Cut &c.; **Kupferdrucker**, a Braſs-Cut-Printer.

Kupfericht, like Copper.

Kupferlein, n. a litte Braſs-Cut.

Kupfern, of Braſs or Copper.

Kupfern Geſchirr, n. Braſs-work.

Kupferplatte, f. a Copper-Plate; **Kupferſchmidt**, a Brazier, Copper-Smith; **Kupferſtecher**, a Graver, Ingraver; **Kupferſtichel**, m. a Graver; **Kupferſtück**, n. oder Stich, m. a Braſs-Cut, Sculp; **Kupferwaſſer**, Copperas.

Kuppe oder Kuppel, f. a Cupole or round Loover.

Kuppel, f. a Couple or Pair; **eine Kuppel Hunde**, a Couple or Leaſh of Hounds; **Kuppelpelz**, a Pair of Gloves, a Preſent; **Kuppelhunde**, Dogs that are coupled together; **kuppeln**, 1) Hunde, Pferde ꝛc. to couple; 2) **Huren zuführen**, to play the Pimp or Bawd.

Kuppeley, f. Bawdry.

Kuppelpferde, Horſes that are coupled together; **Kuppelrieme**, m. a Couple-Leam or Leaſh.

Kuppler, a Pimp, Bawd, Pander, Whore-Monger; **Kupplerinn**, a Bawd; **kupplerisch**, pimplike.

Küraß oder Küriß, m. a Cuiraſs; **Küraßirer**, a Cuiraſier.

Kürbs, m. a Gourd; (**ein groſſer**) a Bumkin, Pompion; **ein Flaſchenkürbs**, a Citrull.

Kürſchner, a Skinner, Fell-Monger; **ein Buntkürſchner**, a Furrier, ſ. **Rauchhändler**; **Kürſchnerey**, f. the Skinners Trade.

Kurz, ſhort; **einem eine Spanne kürzer machen**, to cut one ſhorter; **einen kurz abweiſen**, to be ſhort or blunt with one, take him up ſhort; **kurzen Lebens ſeyn**, to be ſhort lived; **den Kürzern ziehen, zu kurz kommen**, to fall ſhort, be a Loſer, get the Worſe on it; **kurz, kurz zu ſagen**, to be ſhort, in ſhort, briefly; **kurz abbrechen**, to abrupt, end abruptly; **in ſeiner Hoffnung zu kurz kommen**, to fall ſhort in your Expectations, to be diſappointed; **es geſchieht mir zu kurz**, I am wronged, prejudiced, hurt; **ein kurzer Begriff und Auszug**, an Abſtract, Abridgment, Compendium, Epitome, Breviate; **in kurzem**; ſhortly, in a ſhort Time.

Kürze, f. Shorthneſs, Brevity; **beliebter Kürze wegen**, for Brevity's Sake; **ſich der Kürze befleißigen**, to cut ſhort, uſe Brevity.

Kürzen, to ſhorten; **einem die Zeit kürzen**, to bear one Company for to give him Paſtime.

Kürzlich, 1) **mit wenigem**, briefly, in few

Digitized by Google

Words, by the Way, by the by, ſ. beyläufig; 2) vor kurzem, newly, of late, before a ſhort Time, but a ſhort Time ſince; kurzwährend, ſhort-laſting.

Kurzweil, f. Paſtime, ſ. Zeitvertreib, Scherz; kurzweilen, to ſport, toy, trifle, ſ. ſcherzen; kurzweilig, facete or facetious, pleaſant, merry, jeering, ſ. ſcherzhaft; *adv.* facetiouſly, ludicrouſly &c.

Kuß, m. Kiſs, Kiſſing, Buſs; küſſen, to kiſs; das Küſſen, 1) the Kiſſing, Buſſing; 2) ein Küſſen, worauf man liegt oder ſitzt, a Cuſhion, Pillow, Cod, Squab, Pad; Küſſenzieche, f. der Ueberzug, the Tick or Lining of a Pillow, the Pillow-Bear; Küſſer, a Kiſſer.

Küſſerlich, (es iſt mir nicht) I am not for Kiſſing.

Küßgen, 1) a little Kiſs; 2) ein kleines Küßgen, a little Cuſhion or Cod; Küſſung, f. Kiſſing.

Küſte, f. the Coaſt, Shore, Strand, ſ. Seeküſte, Strand, Ufer; längs der Küſte hin, along the Coaſt, cloſe to the Shore.

Küſter, the Sacriſt, Sacriſtan, Sexton, Veſtry-Keeper.

Kutſche, f. a Coach; eine Miethkutſche, a Hackney-Coach; Landkutſche, a Stage-Coach; Halbkutſche, a Charret, Charriot, Kutſche mit 6 Pferden, a Coach and ſix.

Kutſchenhimmel, m. the Teſtern of a Coach; Kutſchſitz, the Coach-Box; Kutſchkaſten, the Coach-Pit; Kutſchküſſen, n. the riding-Bed; Kutſchpferd, n. a Coach-Horſe; Kutſchriemen, the main Braces of a Coach; Kutſcher, the Coachman.

Kütte, f. a Cowl or Capuch, ſ. Mönchskutte.

Kuttelfiſch, m. the Cuttle, Cuttle-Fiſh.

Kuttelfleck, Tripes, the Garbage, Guts and Bowels, ſ. Kaldaunen.

Kuttelfleck, n. Kuttelhof, m. the Tripe-Houſe.

Kuttelmarkt, m. the Tripery, Tripe-Market.

Kützel, m. Tickling or Pricking; den der Kützel ſticht, pricked by Luſt, tickliſh, hot-ſpurred; Fleiſcheskützel, the Pricking of Fleſh and Blood, Hotſpurredneſs, Laſciviouſneſs, Leacherouſneſs.

Kützeln, to tickle one; ſich, to tickle yourſelf with.

Kützeln, n. Kützelung, f. the Tickling.

Kützlein, ſ. Kitzlein, Küzlein.

Kützlicht, tickliſh; eine kützliche Sache, a fickle, nice, tickliſh Matter.

Kux, m. a Mine-Action, ſ. Bergkux.

L.

Lab, oder Laab, Käſelab, Rennet that turns Milk.

Labberdan, m. (getreugter Stockfiſch) Haberdine.

Laben, 1) die Milch, to renner, turn or curdle Milk; 2) erquicken, to quicken, refreſh, comfort, eaſe.

Labeſack, m. a Rennet-Bag, Cheeſe-Lip.

Labſal, n. a Cordial, Refreſhment; Labung, f. the Quickening, Refreſhing, Comforting, Corroborating, Eaſing.

Labyrinth, n. Labyrinth, Maze, ſ. Irrgarten.

Lache, m. 1) Pfütze, a Lake, Plaſh; 2) die Lache, a Laughter; eine Lache aufſchlagen, to fall a Laughing, burſt out into Laughter, ſ. Gelächter.

Lächeln, to ſmile, ſimper, ſmerk; lächelnd, ſmiling, ſmilingly; das Lächeln, the Smiling.

Lachen, to laugh; gickeln und lachen, to giggle and laugh; überlaut lachen, to laugh out, aloud, to tighy, laugh as you would burſt, or ſpilt yourſelf with Laughing; ins Fäuſtgen hinein lachen, to ſnigger, laugh in your Sleeve; den Leuten was zu lachen machen, to make yourſelf a Laughing-Stock, turn yourſelf into Ridicule; ich konnte mich kaum des Lachens enthalten, I had much ado to forbear Laughing; zu lachen anfangen, to fall a Laughing, burſt or break out into Laughter; das lachen kann, riſible; das Lachen, the Laughter; ich ſprach zum Lachen, du biſt toll ꝛc. I ſaid to Laughing, thou art mad &c.

Lachenknoblauch, m. Water-Germander.

Lachenswerth, worthy to be laughed at.

Lacher, Lachnarr, a Laugher.

Lächerlich, ridiculous, ſotiſh, impertinent, burleſk; ein lächerlicher Kauz, a Laughing-Stock, ridiculous Fellow; *adv.* ridiculously &c.

Lachs, m. a Salmon; junge Lachſe, Balchers; Lachsfang, m. the Taking or Catching of Salmons; Lachsforelle, f. a Salmon-Trout; Lachskopf, m. a Jowl of Salmon.

Lachter, f. ſ. Klafter.

Lächzen, to pant, thirſt; das Lächzen, Panting; lächzend, panting.

Lack, n. Lac, Lacca, Lacker; Siegellack, Sealing-Wax, ſ. Siegel ꝛc. Salzlacke, f. Brine, ſ. Salz.

Lacken, m. woollen Cloth, ſ. Betttuch, Leilach.

Lacken, (ſpringen als Kälber) to leap, ſkip.

Lacken,

Digitized by Google

Lackey, (ein) a Lackey, Page, Foot-Man, Hench-Man.

Lackiren, to lacker, do over with Lac.

Lackritzenholz, n. Licorice, Licorish, ſ. Süßholz.

Lackritzen- oder Luckretzenſaft, m. the Juice of Licorice dryed.

Lade, f. a Cheſt, Box, ſ. Kiſte, Truhe; Schublade, a Drawer, ſ. Schub ꝛc. die Lade einer Innung, the Cheſt of a Guild; Lade an einen Kramladen, (das Licht nach Belieben hinein zu laſſen) the Shutter of Sky-Light or Trunk-Light in a Shop; Lade der Orgel, the Sound-Board or Cheſt of a Pair of Organs; Lade des Bundes, the Ark of Covenant; Ladenhüter, m. (verlegenes Stück Waare) a Slug, (Stuff that ſticks to the Shop); Fenſterlade, ſ. Fenſter ꝛc.

Laden, (der) a Shop, Booth, Stall or Hall, ſ. Kramladen, Buchladen, Gewürzladen ꝛc.

Laden, 1) ein Geſchütz, to charge or load a Fire-Arm; ſcharf, to charge with a Bullet; blind, to put no Bullet in; 2) Waaren auf- oder einladen, to lade or charge Goods; 3) zu Gaſt, to invite, bid or deſire one to be your Gueſt; 4) vor Gericht laden, to cite, bid, ſummon, indite one to appear before the Juſtice.

Lader, ſ. Auflader.

Ladeſchaufel, (zu einem Stück) a Loading-Shovel for a great Gun.

Ladeſtecken oder Stock, m. a Loading-Stick.

Ladgen oder Ladlein, n. a Box, Caſket; Schubladgen, Drawers; Seitenladgen, Tills, Drawers within another.

Ladung, f. 1) eines Geſchoſſes, the Charge of a Gun; einem volle Ladung geben, to give one a broad Side, a round Charge; 2) Ladung, the Lading, Loading; Charge, Burden; 3) Heiſchung vors Gericht, a Citation, Summoning, Inditement; 4) Berufung zur Hochzeit, ſ. Einladung.

Laffete, f. (worauf ein Stück liegt) the Carriage or Socke for Ordinance.

Lage, 1) Gegend, Gelegenheit eines Orts, the Lying, Situation or Seat of a Place; 2) Reihe, Schicht, a Couch, Lay, Set, Courſe, Row, Bed; Lage auf Lage, Stratum ſuper Stratum.

Läget, n. a Barrel, Bale, Pack &c.

Laget, 1) da man liegen, a Bed, Couch, Place to lye or reſt upon; Strohlager, a Pad of Straw; wo man übernachtet, a Night's Lodging; eines Kranken, a ſick Man's Bed; 2) eines wilden Thiers, the Layer of a Deer; 3) von Waaren, a Store Houſe, Shop, Magazine of Wares; 4) der Fäſſer in einem Keller, the Stillings or Stands in a Cellar; Wein auf'm Lager haben, to have Store or Proviſion of Wine; 5) im Krieg, a Leaguer Camp, ſ. Heerlager; 6) das Lager im Fechten, the Guard or Poſture of a Sword-Player; Lagerbirne, f. Wardens; Lagerbier, n. Stale-Beer, March-Beer; Lagerfaß, n. the Stilling-Caſk, a Pipe, Vat, Tun that always remains upon the Stillings in the Cellar; lagerhaft oder lägerig, tettlägerig, krank, keeping the Bed, lying ſick a Bed; Lagerhölzer, (Balken, worauf die Fäſſer liegen) Stillings or Stands in a Wine-Cellar.

Lagern, (ſich) to camp, pitch Camp, ſit down, ſettle.

Lagerobſt, n. Wardens, hard and durable Fruits, Fruits that will keep, that are fit to be laid up in Store; Lagerung, f. Camping.

Lahm, lame; lahm an Lenden, hipped, hip-ſhot, weak or hopper-hipped; an Gliedern, paralitick; an Füßen, halting, limping, hobbling, going lame or lamely, ſ. hinken.

Lähme, Lähmung, Lähmigkeit, Lameneſs.

Lähne oder Lehne, f. a Balliſter, Rail, Balluſtrade, ſ. Geländer; Lähnebank, f. a leaning-Bench; lähnen, (ſich) to lean or reſt upon or againſt; Lähntreppe, balliſtred Stairs; Lähnſtuhl, m. an Arm-Chair, Elbow-Chair.

Laib Brods, n. a Loaf.

Laich, f. Spawn or Fry, ſ. Leich.

Lallen, to prattle or babble as little Children; das Lallen, the Prattling, Stammering.

Lambertsnüſſe, Filberts.

Lamm, n. a Lamb; ein Böcklein, a Buck-Lamb; ein Schäflein, an Ew-Lamb.

Lammen oder lämmern, to lamb, ean or yean; das Lämmern, the Lambing, Eaning or Yeaning; lämmern, (vom Lamm) of a Lamb; Lammfleiſch, n. Lambs-Fleſh; Lämmlein, Lämmgen, n. a Lamkin, a little or young Lamb; Lammsviertel, n. a Loin of a Lamb.

Lampe, f. a Lamp, ſ. Ampel; Lampendocht, m. Lamp-Match; Lampenglas, n. a Lamp-Glaſs; Lampenöl, n. Lamp-Oil; Lampenröhrlein, n. the Branch of a Lamp; Lampenſtöhrer, m. a Pin, to ſtir up your Lamp with; Lampenſtock, m. a Sconce.

Lämplein, Lämpgen, n. a little Lamb.

Lamprete, f. a Lamprey, Lick-Stone, ſ. Neunauge, Bricke.

Lancette, f. a Lancet.

Land, m. 1) Erde, Land, Earth, Soil or Ground;

Digitized by Google

Ground; platted oder flaches Land, a Champain, large Plain; 2) das Land, außerhalb der Stadt, the Country; 3) das Land, feſte Land, Ufer, the Continent, Shore, Strand, Coaſt; zu Waſſer und zu Lande, by Sea and Land; vom Land fahren, to ſail, ſet ſail, depart from the Shore, go to Sea, lanch into the Main, go on Board and take Shipping; ans Land fahren, to get to Shore, come a Shore, ſ. landen; Land, Landſchaft, a Country, Region, Province; inner- und außerhalb Landes, at home and abroad.

Landadel, m. the Nobility or Gentry in the Country; Landart, f. Landsart, the Faſhion of the Country; Landausſchuß, m. the Country-Militia; Landbeſchreibung, f. Geography.

Landen oder länden, to land, go or come to Shore; mit einer Armee, to make a Deſcent, ſ. anländen.

Landenge, f. an Iſthmus, a Neck of Land between two Seas.

Länder, Countries, Regions, Lands, Provinces.

Länderey, f. Lands, Poſſeſſions, Grounds.

Landfahrer, m. a Vagabond, Rover or Wanderer.

Landflüchtig, fugitive.

Landfriede, m. public Peace; Landgericht, n. the Aſſizes in the Country; Landgraf, a Land-Grave; Landgrafſchaft, f. the Landgraviate; Landgut, n. a Manour, Lordſhip, Tenure, Farm, Grange, Socage, Villenage; Landgütlein, n. a little Manour; Landhauptmann, the Intendant or Governour of a Province, Country or Shire; ländiſch, ſ. inländiſch, ausländiſch; Landjunker; a Country-Squire, Country-Hick; Landkarte, f. a Map.

Landkündig, notorious, known about all the Country.

Landkutſche, f. a Stage-Coach; Landkutſcher, a Hackney-Coach-Man.

Landläufer, a Land-Loper, Rambler, ſ. Landfahrer; Landleben, n. the Country-Life; Landleute, Country-People or Folks.

Ländlein, Ländgen, a little Country or Land.

Ländlich, according to the Faſhion or Cuſtom of a Country; ländlich, ſittlich, the Faſhion of your Country is the beſt Faſhion there.

Landluſt, f. the Country Pleaſure, Delight or Divertiſement; Landmann, a Country-Man, Peaſant, Clown; Landmark, f. the Limits, Bounds, Confines of a Country; Landmeſſer, a Surveyor or Meaſurer of Land; Landmeſſerkunſt, f. Geometry; Landmünze, f. Country-Coin; Landmiliz, Landtruppen, Militia, the civil Defence of a Land; Landpfarrer, a Country-Parſon, a Miniſter in the Country; Landpfleger, ſ. Landshauptmann; Landplage, f. a general or common Plague or Evil about all the Country; Landrecht, n. the Country Law; das Landrecht bekommen, to become a Freeholder in a Country; Landrichter, the Sheriff of a Country, Landſaß, a Freeholder; Landesbrauch, the Cuſtoms, Uſe, Faſhion, Practice of your Country; Landſchaft, f. a Champain, Country, Province, County, Shire; Landesfürſt, the Prince of a Country; Landeskind, n. a native of your Country; Landesknecht, Fußknecht, a Foot-Soldier; Landsleute, my Country-Men; Landsmann, my Country-Man, Towns-Man; Landsmannſchaft, f. Country-Manſhip, Towns-Manſhip; Landsordnung, the Country-Laws or Statutes; Landesregierung, f. the Country-Government; Landreiſe, f. a Journy by Land; Landsritterſchaft, ſ. Landsadel; Landsſprache, f. the Country-Language; Landſcheidung, ſ. Landmark; Landſchreiber, he that keeps the Court-Rolls; Landſtände, the States of a Country or Province; Landſteuer, f. a general Contribution, an Impoſt upon all the Country; Landſtrafe, f. a Country-Puniſhment; Landſtraße, f. the High-Way, common Road; Landſtrich, m. a Tract of Land; Landſtreicher, ſ. Landfahrer, Straßenräuber; Landsvater, a Prince that proves a Father to his People; Landverweſung, f. the Ruling of a Province; Landesverweiſung, f. Baniſhment, Exile, Outlawry; Landesverwieſener, an Exile, one exiled, baniſhed or outlawed; Landtag, m. a Diet, Meeting, Aſſembly, Convocation of the States of a Country or Province.

Landverderblich, what waſts a Country.

Landverheerer, a Waſter of Countries; Landveſtung, f. an inland Fortreſs.

Landung, f. a Landing or Deſcent.

Landvogt, a Conſtable, Bailiff, or Sheriff of a Country; Landvogtey, f. a Bailiwick; Landvolk, 1) the Country-People; 2) the Country-Militia; Landswehr, f. an Advental, Mound, Fence, Rampier for a Country, a Country-Wall, Breaſthigh; Landwein, m. Country-Wine, Wine of your own Country-

Digitized by Google

try-Growth; Landwohnung, f. a Country-House; Landzins, m. Field-Rents.

Ländlich, landgebräuchlich, of a Nation or People.

Lang, long; auf die lange Bank schieben, to prolong, protract, put off, hale out, spin out the Time, bring it to a long Run; der lange lebet, a long Liver, long lived Man; schon lang, schon längst, long ago, since, along While ago, a great While ago; schon lange vorbey, past a great While ago; noch nicht gar lang, not long since, but a While since, but lately; so lange als, as long as; mein Lebelang, in my Life, all my Life long; so lang ich denken kann, while I remember; so lang er sich nicht bekehrt, till he repents; ein Jahr, Woche, Tag lang, for a Year, for a Week, for a Day; noch lange nicht vollkommen, far short of perfect; dieses kommt jenem lange nicht bey, this falls much short, proves much inferiour to that; wenn ich lange schreibe, (so ists doch nur umsonst) and tho' I write, and for all I write, 't will prove done in vain; nach langer Zeit, in Length of Time, after a long Time, at the long Run; vor die lange Weile, by Way of Pastime; lange Weile haben, to want Pastime; die Zeit wird ihm lang, he wants Company; gar zu lang, over-long, too-long; zu lange kochen lassen, to let overboil a Thing.

Lang oder Langling, m. (eine Art von gesalzenem Stockfische) Ling, Organ- or Orckney-Ling.

Länge, f. the Length; einer Person, the Size, Shape, Stature; nach der Länge, at large, in full Length, largely, prolixly.

Langen, 1) einem etwas, reichen, geben, to reach, give, get one a Thing; 2) zureichen, genug seyn, mein Geld will nicht langen, my Money will not reach so far; 3) reichen, ich kann so weit nicht langen, it is out of my Reach, I cannot so far; 4) erstrecken, das Alpengebürge langet bis an Frankreich, the Alps reach, stretch, extend into France; mein Mantel langet bis auf die Füße, my Cloak hangs down to the Feet.

Länger, longer.

Länglicht, longish, somewhat long, oblong.

Langmuth, f. Longanimity, Long-Suffering or Sufferance, Forbearance, Toleration.

Langmüthig, longanimous, long-suffering, forbearing, tolerating, enduring, slow to Anger; *adv.* longanimously &c.

Langmüthigkeit, f. Patience, Constancy in Suffering, Slowness to Anger, s. Langmuth.

Langmüthiglich, longanimously, easily, patiently.

Langrund, oval, oblong, longround.

Langsam, slow, slack, heavy, dull, lingering, backward, s. träge, faul; *adv.* slowly, lingeringly, softly, leisurely.

Langsamkeit, f. Slowness, Slackness, Heaviness, Lingering, Loitering, Dulness, Irresolution, Backwardness.

Langschläfer, a Slug a Bed, Lazy-Bones.

Längst, schon vor längst, long ago, long since, along, great, pretty While since or ago; längst hin, längst dem Ufer hin, along the Shore.

Längste, (der, die, das) the longest.

Längstens, aufs längste, zum längsten, at longest, at most till &c.

Langweilig, long-winded, slow, tedious.

Langweiligkeit, f. Longwindedness, Tediousness, Lingering, Dulness.

Langwierig, langwährend, long-continuing, longlasting, long-holding, long-winded, little advancing, lingering; langwierige Krankheit, a lingering, long, chronical Disease.

Langwierigkeit, f. Continuance, Lingering, Long-Duration, Lasting.

Lanze, f. a Lance; die Lanze schwingen, to brandish a Lance; die Lanze ansetzen, niederlegen, to couch the Lance; Lanzenstoß, m. a Thrust with a Lance; Lanzenträger, a Lancer, Lance-Man.

Lanzette, f. a Surgeon's-Lancet.

Lappe oder Lappen, 1) damit man etwas flicket, a Botch or Patch; ein Wischlappe, a Dusting- or Rubbing-Clout, s. Hader, Lumpe; 2) der Lappe, a Lap, s. Lappländer; 3) er ist ein rechter Lappe, a very Sot, Booby, Dolt, Cudden, Simpleton, Block-Head, Whiffler, Clumpsy-Pate, s. Schöps, Tölpel; Lappenwerk, Lapperey, Lappalien, läppische Dinge, silly Things, Toys, Trifles, Impertinences, Fooleries, idle or small Businesses.

Läpplein, Läppgen, n. a little Piece of Cloth that may serve for a Botch; das Läpplein eines Hahns unter dem Schnabel, the Waddles of a Cock; das Ohrläpplein, s. Ohr; lappicht, s. welk, zerrissen.

Läppisch, lumpish, sottish, foolish, dull, heavy, cuddy, sheepish, silly, idle, impertinent; *adv.* lumpishly &c.

Lärm, m. an Alarm, Alarum, Alarming, Noise

Digitized by Google

Noiſe, Buſtle, ſ. Lerm; **lärmen**, to alarm, make a great Noiſe or Buſtle; **Lärmbläſer**, an Alarum-Maker, Ring-Leader, ſ. Aufwiegler; **Lärmglocke**, ſ. the Alarum-Bell.

Larve, f. a Maſk, Viſard or Vizard; **die Larve vorthun**, to take a Maſk, begin to play ſecret Tricks; **die Larve abnehmen, ablegen**, to pull off, turn up the Maſk, unmaſk oneſelf, leave off Diſſembling; **Larve, Larvengeſicht**, a Vizard, Maſker, maſked Perſon, ſ. **verlarvet**.

Laß, lazy, lith or lither, loath, weary, tired, faint, ſ. **läßig, träge, fahrläßig, unachtſam**.

Laß es ſeyn oder bleiben, let it alone; **laß mich zufrieden**, let me alone, ſ. **laſſen**, to let.

Laßdünkel, m. Arrogance, Philavty, Self-Love, Preſumption, Preſumptuouſneſs, ſ. **Einbildung**.

Laßeiſen, n. ſ. **Lanzette**.

Laſſen, 1) **nicht aufhalten**, to let a Thing paſs or be done, to let it alone; 2) **geſtatten**, to permit, allow, grant, ſuffer, give Leave; 3) **befehlen, verurſachen**, to get it done, cauſe, make, command, beſpeak, order it to be done; 4) **Wein, Bier, Blut laſſen**, to draw off Wine, Beer, let it run, to let Blood; **ſein Waſſer laſſen**, to make Water &c. 5) **unterlaſſen, bleiben laſſen**, to leave a Thing undone, diſcontinue it; 6) **ſich nicht thun laſſen**, to be not feaſible or practicable; **das läßt ſich nicht ertragen, vermeiden, heilen, verkaufen, verbrennen**, it is intolerable, unavoidable, or inevitable, incurable, unſaleable, incombuſtible &c. 7) **das Leben laſſen**, to expoſe, lay down, loſe, ſacrifice your Life; 8) **laſſen**, (ſtatt verkaufen, als, **wollt ihr mir die Waare nicht laſſen**, will you not let me have the Merchandiſe?

Läßig, lazy, lith, lither, ſlack, remiſs, faint, ſ. **fahrläßig, nachläßig**; *adv.* lazily.

Laßkopf, m. a Cupping-Glaſs, ſ. **Schröpfkopf**.

Läßlich, venial, ſ. **erläßlich**.

Laſt, f. a Load, Charge, Burden, ſ. **Bürde**; **einem eine Laſt auflegen**, to burden one, lay or impoſe a Burden upon him; **die Laſt abnehmen**, to diſcharge, diſburden one.

Laſtbar, (Vieh) Beaſts of Burden, or for Carriage.

Laſter, n. a Vice, Crime, ſ. **Untugend**.

Läſterer, a Calumniator, ſ. **Verleumder, Gotteslästerer**.

laſterhaft, laſterhaftig, vicious, bad, lewd, naughty, wicked &c. *adv.* viciously &c.

Laſterhaftigkeit, f, Viciouſneſs &c **Laſterleben**, n. a vicious Life.

Läſterlich, calumnious, injurious, contumelious, abuſive, ſlanderous, blaſphemous &c.

Läſtermaul, n. **Läſterzunge**, f. a ſlanderous Tongue, an Adder's Tongue.

Läſtern, tu calumniate, backbite, ſlander, injure, inſult, nip, pinch, taunt, blame, defame, aſperſe, ſ. **ſchänden, ſchmähen, verleumden; Gott läſtern**, to blaſpheme.

Läſterrede, f. a contumelious Language, ſ. **Schmähung; Läſterſchrift**, f. a Satyr, Paſquil, ſcurrilous and defamatory Libel; **Läſterſucht**, Slanderouſneſs, a calumniatory Spirit or Humour.

Läſterung, f. a Calumny, Invective, Inveighing, Slander, Aſperſion; **Läſterungen wider einen heraus ſtoßen**, to belch out Invectives againſt one.

Laſterweg, n. a bad, wicked, lewd Courſe

Läſterwort, n. an Injury, Calumny.

Laſteſel, a Sumpter-Aſs.

Laſtig oder läſtig, burdenſom, heavy, tedious, troubleſom.

Laſtpferd, n. a Sumpter-Horſe; **Laſtſchiff**, n. a Ship of Burden; **Laſtträger**, a Porter, Carrier; **Laſtvieh**; n. Beaſts of Burden; **Laſtwagen**; m. ſ. **Frachtwagen**.

Laſurfarbe, f. Azure; **laſurfarbigt**, lazured; **Laſurſtein**, m. Lazule, Lapis Lazuli.

Latein, n. Latin; **gut Latein**, pure Latin; **Küchen- oder Mönchlatein**, Law-Latin, courſe Latin, pedantick Latin.

Lateiner, m. a Latiniſt; **die Lateiner, (alten Römer)** the Latines; **lateiniſch**, Latin; **eine lateiniſche Redensart**, a Latiniſm.

Latern, f. a Lantern or Lanthorn; **Laternmacher**, a Lantern-Maker; **Laternträger**, a Lantern-Bearer.

Latſch latſch! tilly vally! tilly vally!

Latſchen, 1) to jog on, ſ. **ſchlendern**; **latſchiger Gang**, m. a jogging; **Latſchſchuhe**, Galloſhes; 2) to prate, ſ. **klatſchen**.

Latte, f. a Lath; **lätten, mit Latten belegen**, to lath, rail, incloſe with Poles, Rails or Latteſſes; **Lattennagel**, m. a Lath-Nail; **das Lattenwerk einer Laube**, a Pole-Hedge or Arbour, croſs-barred, grated or trallized Rails of an Arbour.

Lattich, m. Lettice.

Latwerg, n. an Electuary.

Laz, m. a Flap, Lap or Lappet; **Bruſtlaz**, ſ. **Bruſt**.

Lau,

Digitized by Google

Lau, laulicht, laulicht, lukewarm.

Laub, n. the Leaves of Trees.

Laube, f. an Arbour, Bower, Bowering.

Laubhütte, Lauberhütte, f. a Tent, Tabernacle made of green Leaves; **der Jäger**, a Huntsmen's-Lodge; **Laubhüttenfeſt**, n. the Feaſt of Tabernacle; **Laubfroſch**, m. a Paddock, **laubicht**, leaved; **Laubwerk**, leaved-Work, Feſtoon, Foliage or Cielery on a Pillar.

Lauch, m. Leek, Porret, Chives, Chieves or Cives; **Schnittlauch**, ſ. Schnitt ꝛc. **Knoblauch**, ſ. Knob ꝛc. **Lauchgrün**, Leekgreen.

Lavendel, m. Lavender; **Lavendelöl**, Lavender-Oil.

Laur oder Lauer, (Nachwein) Cidekkin, ſmall, tart Wine.

Lavette, ſ. Laſſette.

Lauf, m. the Courſe; **Lauf des Waſſers**, the Flux, Ebb and Flood, Stream or Current, Running or Courſe; **Laufbahn**, f. a Carreer, Liſts.

Laufen, to run, go apace; **durch die Spitzruthen laufen**, to run the Gantlope; **Sturm laufen**, to aſſault or ſtorm, make an Aſſault; **nach einem Amte laufen**, to hunt or run after a Place; **der gerne läuft**, one whoſe Shoes are made of running Leather; **geſchwind laufen**, to ply your Feet; **die Hindinn läuft**, that Bitch goes aſſault; **die Zeit läuft ſchnell dahin**, Time will ſoon run, ſlip, paſs, fly away; **ein laufendes Gericht**, a wandering Rumour; **Gefahr laufen**, to run the Hazard; **die Flüſſe laufen ins Meer**, the Rivers diſimbogue or diſgorge themſelves into the Sea; **das Blut läuft, lief heraus**, the Blood guſhes, guſhed, drops, dropt, runs, ran out; **ich will ſehen, wie die Sache laufen wird**, I'll ſee what Turn or Courſe the Matter is to take; **überhin laufen etwas**, to run ſlightly over a Thing, treat it but curſorily or in Haſte; **das Laufen**, the Running; **da gieng es an ein Laufen**, then they fell all of them a running.

Läufer, a Runner, Footman; **ein Pferd, ſo ein guter Läufer**, a free Horſe for a Gallop, a Runner, Courſer; **Läufer im Farbenreiben**, the Grindle-Stone; **im Schachſpiel**, a Man at Draughts; **Läuferinn**, a gadding, rambling, goſſiping Woman.

Laufeuer, n. Train-Powder; **Laufgräben**, Trenches, the Approaches in a Siege.

Laufig, läuftig, läufiſch, läuferiſch, current or running, given to running; **eine Hetze ſo läufig iſt**, a ſalt or proud Bitch.

Laufmahl, n. a But or Mark to run at; **Laufſchuhe**, Pumps, ſingle-ſoled-Shoes; **Laufſpiel**, n. the Children's Play to run at the Mark.

Läufte, 1) **der Zeiten**, Juncture, Conjuncture or Circumſtance of Time or Affairs; **bey ſchweren Läuften**, upon urgent Occaſions, hard or difficult Times; 2) **die Läufte oder Füße eines Hirſches**, a Deer's-Feet.

Laufthier, n. a Dromedary; **Laufwagen**, m. a little Chariot to learn a Child walk in.

Lauge, f. Lye; **einen mit ſcharfer Lauge zwagen**, to buck one ſharply.

Laugen, to buck, ſ. einweichen.

Laugenaſche, f. Buck or Lye-Aſhes; **Laugenfaß**, n. a Bucking-Tub; **Laugenſalz**, alcaline Salt; **Laugentuch**, n. a Bucking-Cloth; **Laugenwäſche**, f. a Bucking, Buck of Clothes.

Läugnen oder leugnen, to deny, diſown, gainſay; **das Läugnen, die Läugnung**, Negation or Denying; **Läugner**, a Denyer, Diſowner, Gainſayer.

Laviren, 1) **von einer Seite zur andern ſegeln**, to ply the Wind, to tack about, to weather, double, laveer, weathergage, loof up, keep cloſe to the Wind; 2) **auf bequeme Zeit warten**, to wait for a better Conjuncture, to accommodate one'ſelf to the Times.

Laulich, lukewarm, ſ. **lau**; **Laulichkeit, Lauigkeit**, f. Lukewarmneſs, Coldiſhneſs.

Laun oder Laune, f. Humour, Kew, Cue; **auf guter Laune ſeyn**, to be in a good Kew; **ein jeder hat ſeine Laune**, every Man hath his Humour.

Laur, Lauer, ſ. Laurer.

Lauren, to lurk, lye ſnooking or in Ambuſh, Ambuſcado, upon the Lurch; **einem auf dem Dienſt lauren**, to ſnook or lurk for one in Order to aſſaſſinate him.

Laurer, a Lurker or Lurcher, Spy, Liſtner, Eaveſdropper; **Bauren ſind Laurer**, Villains are Villains indeed; **Laurhund**, m. a Lurcher, Setting-Dog, ſ. **Wachtelhund**; **Laurwinkel**, m. a Lurking-Corner, Lurking-Hole.

Laus, f. a Louſe; **Läuſe knicken**, to crack Lice.

Lauſchen, to lye liſtning; **im Bette**, to ſlug it a Bed.

Läusgen, n. **Läuslein**, a little Louſe; **Lauſehund**, a louſy Raſcal; **Lauſekamm**, m. a Dan-

Digitized by Google

a Dandriff- or Louſing-Comb; Läuſeknicker, ſ. Lauſer; Läuſekraut, n. Staves-Acre, Louſe-Wort.

Läuſen, (ſich) to louſe yourſelf; einem die Kolbe läuſen, to louſe a Fool with Clubs.

Läusnüſſe, Nits.

Lauſer, a Louſe-Fleaer, Curmudgeon, ſ. Filz; Lauſerey, Sordidneſs, Stinginess, Penurioufneſs, ſ. Geiz, Knickerey.

Läuſeſalbe, an Ointment againſt Louſineſs; Läuſeſucht, f. Louſineſs, the Herodian-Diſeaſe.

Lauſicht, lauſig, 1) louſy, full of Lice; 2) ſordid, penurious, ſtingy &c. *adv.* ſordidly &c.

Lauſtern, ſ. lauren.

Laut, (der) a Sound, Tone, Tune, Noiſe, Schall, Klang.

Laut, mit heller Stimme, loud, clear, intelligible; redet ein wenig lauter, ſpeak a little louder; laut der Geſetze, according to the Laws; laut eurer Ordre, as appears by your Order, as is to be ſeen by your Order, anſwerable to, agreeable with it, in Conformity or Purſuance of it.

Lautbar, known, notorious, ſ. ruchtbar, kundbar.

Laute, f. a Lute; auf der Laute ſpielen, to play on the Lute; eine Laute beziehen, to ſtring a Lute; ſtimmen, to tune a Lute.

Lautenfutter, n. a Lute-Caſe; Lautengriff oder Hals, m, the Head or Neck of your Lute; Lautenift, Lautenſchläger oder Spieler, a Lute-Player, Lutaniſt; Lautenmacher, a Lute-Maker; Lautenwirbel, m. a Lute-Peg.

Lauten, 1) ſchallen, to ſound; 2) dem Inhalt nach, to import, contain; ſo lautet der Brief, ſo ſays or ſpeaks the Letter, this is the Purport, Tenor, Contents, Subſtance of the Matter; 3) lauten, oder läuten mit der Glocke, to ring a Bell; in vollem Schwunge, to ring the Bells in Peal.

Lauter, 1) rein, pure, clear, clean, neat, fine, ſ, hell, klar, rein; 2) lauter, oder aufrichtigen Sinnes, pure, ſincere, plain, innocent; 3) alles, nichts als, all, nothing but; er trinkt lauter Wein, he drinks nothing but Wine; es ſind lauter Lügen, it is all Lie, all Stuff, all flat or plain Lies; aus lauter Gnaden, out of pure or mere Grace; lauter Zucker, clear Sugar; *adv.* purely, clearly, cleanly &c.

Lauter, (Comparat. von laut) louder.

Lauter oder Läuter, (ein) a Ringer, ſ. Glockenläuter.

Lauterkeit, f. Purity, Pureneſs, Cleanneſs, Clearneſs; die Lauterkeit des Gemüths, Purity, Sincerity, Integrity, Chaſtity, Undefiledneſs of Mind.

Läutern, (etwas flüßiges) to purify, refine, cleanſe, purge, clear, try, filter a Liquor; das Läutern, die Läuterung, Purification, Purifying, Purging, Cleanſing, Fining, Refining, Clarifying, Filtring.

Lauwarm, luke - warm, blood - warm, airy.

Laxativ, n. zum Stuhlgang, a Laxative or Purge.

Laxiren, to looſen the Belly, mollify, purge it.

Lay oder Laye, m. a Lay, Lay-Man, ſecular Man.

Layenbruder, a Lay-Brother; Layenprieſter, a Lay-Prieſt, ſecular-Prieſt.

Lazaret, n, a Lazaretto, Peſt - Houſe, Spittle.

Leben, n. the Life; nach dem Leben abmalen, to portray one's Image to the Life, to draw his Picture to the quick; eines langen oder kurzen Lebens ſeyn, to be long or ſhort-lived; das Leben, die Lebensbeſchreibung der Apoſtel, the Lives of the Apoſtles.

Leben, bey oder am Leben ſeyn, to live, be alive, have or enjoy Life; wenn er noch lebet, if he be yet living or alive, if he lives ſtill, if he be above Ground; es lebe der König! God ſave or bleſs the King!

Lebend oder lebendig, living, alive, quick; eine lebendige Quelle, a Spring; lebendiges Waſſer, running Water; lebendiger Kalk, unſlak'd Lime; lebendiger Schwefel, natural Brimſtone; wieder lebendig werden, to come to Life again; wieder lebendig machen, to reſtore to Life, raiſe a dead Body from Death; einen Ohnmächtigen wieder lebendig machen, to quicken, vivify, revive, recover, ſtrengthen one out of a Swoon or Fainting; eine lebendigmachende Kraft, a vivifying, viviſical, quickening Power or Virtue.

Lebendigmachung, f. Vivification, Vivifying, Reviving, Quickening.

Leben oder Lebenslang, all my Life-Time, for Life, during Life.

Lebensart, f. the Way or Manner of Living; Lebensbeſchreibung, f. the Life, Deſcription of one's Life; Lebensgefahr, f. Danger or Hazard of Life; Lebensgeiſter, (die) the vital Spirits; Lebensgröße, f. the Stature; in Lebensgröße, in full Length, at one's Length, all along; Lebenskraft, f. the vital Faculty;

Lebens

Digitized by Google

:nslauf, m. the Course of Life; Le-
smittel, Victuals, Provisions, Live-
ood; Lebensregeln, Rules to lead
honest Life; Lebenssaft, m. the
ical Moisture; Lebensstrafe, f. Pain
Death, Punishment of Life, capital
iishment; Lebenszeit, f. the Time,
ce or Course of Life.
, f. the Liver; der eine hitzige Leber
, a hot-livered Man; der an der Leber
ıt ist, an hepatick, s. lebersüchtig;
erbalsam, m. the Herb Everlasting,
udsin, Tansy; Leberflecken, m. Freck-
; Leberkraut, n. Liverwort; Leber-
, n. a little Liver; Leberstein, m.
Hepatite; lebersüchtig, liver-sick;
erwurst, f. a Haggas, Liver-Pud-
g.
ıt, lively, vivacious, quick, vigo-
s, airy, sprightly, brisk, jovial, ani-
ted, mettlesom; lebhafte Augen,
hafte Farbe, a lively and fair Com-
xion, brisk or gay Colour, bright
l sparkling Eyes; ein lebhafter Ver-
ıd, a quick and ready Wit; adv.
ly, vivaciously &c.
ftigkeit, f. Liveliness, Vivacity,
ickness, Briskness, Airiness, Fire,
gour, Mettle, s. Munterkeit.
chen, m. Ginger-Bread.
s, liveless, inanimate; Leblosigkeit, f.
elessness, Want of Spirit and Life.
g oder Lebetag, (mein) my Life-Time,
Days of my Life.
it, f. Life-Time, the Days or Space
your Life; bey seiner Lebzeit, while
lived or was alive.
oder leck, das Schiff wird leck, the Ship
ks, has sprung a Leak, is leaky.
en oder lechzen, to pant, s. lächzen.
(ein) Ritz, a Leak.
, s. Salzlecke.
n, to lick, lap.
r, a Licker; ein junger Lecker, a
acher; Tellerlecker, s. Teller; lecker
wohnt seyn, s. leckerhaft.
rbißgen, Leckerbißlein, Dainty, Tit-
t, Delicacy, Ragoo, Kick-Shaw,
nkets.
rey, f. leckerhafte Art, Leckerhaftigkeit,
ckerishness, Daintiness, Gluttony;
Naschwerk, Sweet-Meat, Dainties,
akes, Delicacies.
rhaft, lickerish, daintymouthed,
ueamish.
rmaul, n. a lickerish Tongue, sweet-
ooth, squeamish-Stomach; Leckpfan-
, f. a Dripping-Pan.
ion, f. a Lesson.
r, n. Leather; Gemischleder, Shamoy-
Leather; Zapfenleder, Shagreen; vom
Leder ziehen, to whip out your Sword;
Lederbereiter, a Leather-Dresser, s. Ger-
ber; Lederfärber, a Leather-Dyer; Le-
derhandel, m. the Leather-Trade; Le-
derhändler, a Leather-Seller.

Ledern, von Leder, leathern, made of Leather; lederne Hosen, Leather-Breeches.

Ledig, 1) leer, empty, void; 2) los und frey, free, freed, rid, loose, delivered, discharged, exonerated, disburdened, eased; 3) ehelos, unverheyrathet, single, unmarried; der ledige Stand, Celibate or Celibacy, a single Life; eine ledige Stelle, a vacant or void Place; bey ledigen Stunden, by Spare-Hours.

Leer, empty, void, addle; ein leerer Kopf, an addle, empty, shallow Wit.

Leeren, to void or empty, s. ausleeren; den Beutel leeren, to drain one's Purse, wipe him of his Money; den Bauch leeren, to exonerate or ease your Belly.

Leffel, a Spoon, s. Löffel.

Leftojen, (weiße) white Violet; gelbe, Gilliflowers.

Lefze, a Lip, s. Lippe.

Legel, s. Lägel, Fäßlein.

Legen, 1) etwas, wohin, to lay, put, place a Thing some where; einem etwas in den Weg legen, to belay one's Way, cast a Stumbling-Block in his Way; Hand anlegen, to set Hands to a Work; Hand an einen legen, to lay Hold of one, s. antasten; Fallstricke legen, to lay Gins, Snares, an Ambush; 2) sich legen, to lay yourself down, s. niederlegen; sich auf die faule Seite legen, to grow sluggish, slow, lazy; der Wind oder Sturm hat sich gelegt, the Wind is laid, the Storm has ceased; die Hitze, der Zorn, die Kälte rc. hat sich gelegt, the Heat, Anger, Frost &c. has abated, relented, ceased &c. sich auf eine Wissenschaft legen, to apply or addict yourself to some Science.

Legenden, the Legends or Stories of the Saints.

Legerwall, m. (das Ufer, wo der Wind aus der See anstößt) the Lee-Shore.

Leghenne, a Hen that lays Eggs.

Legion, f. a Legion.

Legiren, s. vermachen; legiren in den Münzen, to give Gold or Silver its due Alloy.

Lehen oder Lehn, n. a Fee or Feof, a feodal Tenure or Tenement; zu Lehn tragen, to possess in Fee, hold in Fee; zu Lehn geben, to give or confer a Feoffment;

Digitized by Google

Lehen frey machen, to grant or pass away an Estate in Mortmain; Lehenbrief, m. the Bill of one's Investure with a Feoffment; Leheneid, m. the Oath of Ligeance, Ligeancy, Allegiance or Fealty; Lehnerb, m. he that inherits a Feof; Lehengut, n. a Feof, Feoffment, feodal Tenure, Tenement or Possession; Lehenherr, the Lord of a Mesne or Mannor, the Mesne-Lord; der Oberlehnherr, the Liege-Lord, the Lord paramount; Lehenmann, Lehenträger, a Vassal, Liege-man, Feoffee, Free-Holder, Tenant, Farmer; Lehenpflicht, f. Ligeance, Ligeancy, Allegiance, Fealty, Homage; Bauernlehnpflicht, Villenage, Soccage; Lehenrecht, n. the feodal-Law; Lehenschaft, f. Lehenpflicht; Lehenschreiber, the Feodary; lehensweise, by Homage, by Fealty or Vassalage; Lehenzins, m. Farm-Rent.

Lehnbank, f. a Leaning-Bench.

Lehnen, (sich) to lean or rest upon or against a Thing; Geld lehnen, s. leihen, entlehnen.

Lehnestuhl, m. an Arm-Chair, Elbow-Chair; Lehntreppe, f. balliſtred Stairs.

Lehnpferd, n. a Hackney-Horse, lent or borrowed Horse.

Lehre, f. Doctrine, Instruction, Learning, Discipline, Information; reine Lehre, Orthodoxy; irrige Lehre, Heterodoxy; noch in der Lehre seyn, to be Prentice; von der Lehre handeln, darauf dringen, dieselbe treiben, to dogmatice; Lehramt, n. s. Predigtamt; Lehrart, f. a Method, Way or Manner of Teaching; lehrbar, lehrbegierig, teachable; Lehrbild, n. an Example; Lehrbrief, m. a Prentice's Indenture.

Lehren, to teach, instruct, indoctrinate, inform; einem lesen, schreiben, rechnen, tanzen lehren oder lernen, to teach one to read, to write, to number, to dance; die Erfahrung lehret, Experience proves, shews, testifies; gelehrt, taught, learned, s. gelehrt, unterwiesen; lehren und predigen, to preach and teach, to dogmatize.

Lehrer, a Teacher; Lehrer der h. Schrift, a Doctor of Divinity.

Lehrgeld, n. what is given for to learn a Thing, bought Wit; er hat Lehrgeld gegeben, he has bought Wit, burnt his Fingers, is become wiser upon his own Expenses; lehrhaft, zum Lehren geschickt, apt or fit for Teaching; Lehrjahre, n. Lehrzeit, f. Prenticeship or Apprenticeship; Lehrjunge, a Prenuice or Apprentice; Lehrjünger, s. Schüler; Lehrmeister, a Teacher, Instructer, Master that teaches some Science; Lehrordnung, f. a Method, Order or Rule of Teaching; Lehrpunct, m. Lehrsatz, n. an Article of a Doctrine, a doctrinal Point, an Axiom, Lesson, Aphorism, Tenet, Assertion, Dogma; lehrreich, didactick, didactical, instructive, sententious; Lehrsaal, m. a College, Auditory or Hall wherein a Professor reads his Lectures.

Lehrsam, docile, s. gelehrig.

Lehrsamkeit, s. Gelehrigkeit; Lehrsatz, a Rule, Precept, s. Lehrpunct; Lehrspruch, m. a Sentence, Aphorism, Maxim, Axiom; Lehrstand, m. the ministerial State; Lehrstube, s. Lehrsaal; Lehrstuhl, m. the Pulpit, s. Catheder; Lehrstunde, f. the Hour at which a Professor reads his Lectures; Lehrzeit, f. the Time of Teaching, s. Lehrjahre.

Leib, m. the Body; die Mitte des Leibes, the Waist; der hohle Leib, die weiche Seite, the soft of one's Belly, the weak-Side, Flank; der Oberleib, the Shape; ein Leib ohne Kopf, the Trunk of a Body; ein entseelter Leib, a Corps, dead Body, Carcass; bleibt mir vom Leibe, keep yourself at a Distance; zu Leibe wollen, to long to be at one, be desirous to fall upon him, to be at or bang him; es betrifft Leib und Leben, your Life is at Stake by it; wohl bey Leibe, corpulent, gore-paunch-thick-bellied, in a good Plight; schmalen oder dünnen Leibes, of a slender and tall Stature; schweren Leibes, big with Child; vom Leibe kommen, to decay, grow less, pine away; wieder zu Leibe kommen, to gather or recover Flesh; der Leib an einem Kleid, the Shape of a Suit of Cloth; ein Leib Brod, a Loaf; ein Schnürleib, s. Leibgen; den Leib casteyen und züchtigen, to chastise and mortify your Body; den sterblichen Leib ablegen, to depart this Life.

Leibarzt, s. Leibmedicus; Leibbinde, f. a Scarf; Leibdiener, a Yeoman, Groom, Page; leibeigen, a bond-Man, Slave; Leibeigenschaft, f. Slavery, Bondage; Leibfarb, Carnation, of a carnation Colour, flesh coloured; Leibgarde, s. Leibwache; Leibgeding, n. a Princess Dowager's frank-Bank or free-Bench, her Dower or Jointure.

Leibgen, Leiblein, n. a little-Body; it. a Woman's Bodice or Stays.

Leibgürtel, m. a Belt, Waist-Belt.

Leibhaft, leibhaftig, bodily, corporal, real, essential, presentaneous; ich bins leibhaftig,

Digitized by Google

I am indeed, 't is my veryſelf; ein aſter Teufel, an incarnate Devil, a l in Petticoats; in leibhafter Geſtalt einen, to appear viſibly, in a viſible e.

leibicht, bey Leibe, dick und ſtark, cor-nt, full-or big-bodied, fat, plump, y, great-thick-punch-gore-bellied; leibig, ſ. mager; hartleibig, coſtive, nd in Body, obſtructed; ſchwachleib infirm, weak, ſickly, puling, peaking, rudinary.

eit, f. Corpulency.

), bodily or corporal, material, ſenſi-viſible, palpable, touchable; leibliche zeitliche Güter, temporal Poſſeſ-, Things, Matters; einen leiblichen ablegen, to take a corporal Oath; n leiblicher Bruder, my full Bro-; mein leiblicher Vetter, my Cou-German; *adv.* bodily, corporally

, bodileſs, incorporeal, immaterial. igkeit, f. Incorporeity, Bodileſneſs; medicus, one of the Phyſicians in inary to a Prince; Leibregiment, n. Regiment which the Prince himſelf mands; Leibrente, f. a Life-Rent; rock, m. a Caſſock, Tunick; der Leib im A. T. the Ephod; Leibesbeſchaffen-, f. the Conſtitution, Diſpoſition, nplexion, Temper of a Body; Leibes-bwerung, ſ. Leibesſchwachheit; Leibes-be, Leibesfrucht, the Child a Woman rs in her Womb; um die Leibesfrucht men, to miſcarry; Leibſchneider, the lor that works for the Prince and his aſhold; Leibſchütze, an Archer of the -Guard; Leibserben, Iſſue, Offſpring, ſcendants, Children; Leibsgefahr, nger or Hazard of Life; Leibsgeſtalt, f. Stature, Size, Pitch, Shape of a Body; besgeſundheit, Health or Healthful-s of your Body, its good Diſpoſition; beslänge, f. Tallneſs of one's Body; besnahrung, Livelihood, Alimenta-n, Suſtentation, Maintenance; Leibs-uch, m. a Symbol or Device; Leibes-vachheit, f. Infirmity, Weakneſs; Leib-ſtärke oder Kräfte, Strength, Vigorouſ-s, Robuſtneſs, Valour of Body; Leib-ſtrafe, f. corporal Puniſhment; Leib-f, 1) a Woman's Bodice; 2) a muſical r that is your favourit-Song; Leibs-ung, Leibsbewegung, Motion, Exer-e of Body; Leibwache, f. the Life-ard.

, n. the Spawn or Fry of Fiſhes, the ed they have ſhot forth; Auſternleich, at, ſ. Fiſchleich.

Leichdorn, m. a Corn on the Toe, ſ. Hühnesaugen.

Leiche, f. 1) todter Leichnam, a Corps, dead Body; 2) eine Leiche, oder Leichenbegängniß, a Funeral or Burial, the Obſequies made in Order to enterr a dead Body; mit zur Leiche gehen, to aſſiſt at a Funeral.

Leichen, to ſpawn, ſhoot forth the Seed; das Leichen, the Spawning of Fiſhes.

Leichenbegängniß, ſ. Leiche; Leichenbuch, n. a Book of Burials, Regiſter of the Dead; Leichenbaare, f. a Herſe, Bier; Leichenbeſtattung, ſ. Beerdigung; Leichenbitter, he that invites People to accompany a Corps to its Interring; Leichengedicht, n. Leichencarmen, n. funeral Verſes or Ditties, an Elegy or Dirge; Leichengefolg, Leichengepränge, n. funeral Pomp, Train or Proceſſion; Leichengerüſt, n. a Caſtrum Doloris; Leichenlied oder Geſang, m. a funeral Song; Leichenkerze, f. a funeral Torch; Leichenmahl, n. Trauereſſen, n. the Parentals; Leichenpredigt, f. a funeral Sermon; Leichenſtein, m. a Stone or Monument upon the Tomb; Leichentext, m. the Text of a funeral Sermon; Leichenträger, one of thoſe that carry a dead Body to the Grave; Leichentuch, n. a Pall; Leichenzettel, m. a funeral Ticket, Bill of Burials.

Leichnam, m. a Corps, dead Body; Frohnleichnam, ſ. Frohn ꝛc.

Leicht, 1) dem Gewicht nach, light, not heavy; 2) der Mühe nach, eaſy, facil, quick, nimble; 3) dem Werth nach, ſmall, trifling, fickle; 4) bald, ſoon, eaſily.

Leichte, f. ſ. Leichtigkeit.

Leichter, 1) lighter, eaſier or more eaſy, more eaſily &c. ſich leichter machen, to eaſe Nature; 2) Leichter, m. (ein Fahrzeug) a Lighter or Tender, ſ. Lichter.

Leichtern, to light, ſ. erleichtern.

Leichterung, f. Alleviating, Eaſing, Leſſening; Leichterung verſchaffen, to give one Eaſe, Solace, Comfort.

Leichtfertig, 1) ſoon or eaſily ready or done; 2) light, laſcivious wanton, lewd, leacherous, raſh, negligent, vile, frivolous, temerarious, impudent, wicked, ſ. geil, vermeſſen, unverſchämt.

Leichtfertigkeit, f. Lightneſs, Laſciviouſneſs, Wantonneſs, Lewdneſs, Leacherouſneſs, Temeriouſneſs, Impudence, Naughtineſs, Vanity, Inconſtancy.

Leichtgläubig, credulous, light of Belief.

Leichtgläubigkeit, f. Credulity.

Leichtigkeit, f. Lightneſs, Facility, Eaſineſs.

Leichtlich, light, eaſily &c.

Leichts

Digitized by Google

Leichtſinnig, light, airy, fickle, volatil, ſoft-or addleheaded, mutable, changeable, ſ. **wankelmüthig**, unbedachtſam; *adv* lightly, unadviſedly, inconſiderately &c.

Leichtſinnigkeit, ſ. Lightneſs, Airineſs, Volatility, Fickleneſs, Mutableneſs, Changeableneſs, Raſhneſs, Sottiſhneſs, Unadviſedneſs, Temerity, Inconſiderateneſs, Vanity, Uncertainty &c.

Leid, n. Affliction, Sorrow, Grief, Sadneſs, Trouble, Mourning, Moaning, Pain, Torment, Anguiſh; **Leid tragen**, to bewail, mourn for; **mit einem**, to condole with one; **es iſt mir leid**, I am ſorry for, griev'd for, it grieves me; **Reu und Leid tragen**, to mourn and repent; **Herzeleid**, ſ. Herz.

Leiden, 1) **am Leibe oder Gemüthe**, etwas ausſtehen, to ſuffer, endure, brook, undergo, 2) zulaſſen, geſtatten, to ſuffer, abide, admit, permit, allow of, wink or connive at, tolerate; **beym Frauenzimmer wohl gelitten**, in Favour with the Sex; **das Leiden**. Suffering; **das Leiden Chriſti**, the Paſſion and Death of Chriſt.

Leidenſchaft, ſ. a Paſſion, ſ. **Gemüthsbewegung**.

Leider! alas! **ach leider!** O ſad! **er iſt leider geſtorben**, to my Grief or Sorrow he is deceaſed.

Leidgeſang, m. a Mourning-Song; **Leidgeſchrey**, n. an Ejulation, Lamentation, doleful Cry; **Leidhaus**, n. a Mourning-Houſe.

Leidig, pitiful, ſorry, ſcurvy, wretched, ſad, miſerable; **ein leidiger Tröſter**, a pitiful or ſorry Comforter; **eine leidige Lehre**, a damnable Doctrine; **der leidige Teufel**, the ill Spirit, the very Satan, wretched Devil.

Leidlich, **leidentlich**, tolerable, ſufferable, paſſable, moderate, ſ. **erleidlich**, **erträglich**; *adv.* tolerably, indifferently &c.

Leidſamkeit, ſ. Sufferance, Endurance, ſ. Gedult.

Leidſelig, ſuffering, enduring, ſ. **geduldig**.

Leidträger oder Trägerinn, a Mourner; **Leidweſen**, n. a doleful, mournful State or Condition, Grief, Sorrow; **mit oder zu meinem Leidweſen**, to my Grief or Sorrow.

Leihen, to lend; **er hat mir Geld geliehen**, he lent me Money; **auf Pfand leihen**, to put out Money to Loan, upon Pawn, to lend it upon Pawn.

Leiher, a Creditor, he that lends.

Leilach, m. Sheets for Beds, ſ. **Bettlücher**.

Leim, m. Lime, Glue, ſ. **Vogelleim**, **Tiſcherleim**.

Leimbt, Linnen, ſ. **Leinwand**.

Leimen, m. fette Erde, Clay, Loam, Mud, Slime, ſ. Thon; **Leimen mit Streh gemiſcht**, Mortar, ſ. Mörtel; **Leimen ſchlagen oder treten**, to plaſh, beat, par Mortar; **mit Leimen vermachen**, to lute.

Leimen, to glue; **an- oder aufleimen**, to agglutinate, paſt on or up; **das Leimen**, ſ. **Leimung**.

Leimen oder leimern, **von Leim oder Leimen**, of Lime, of Loam, Clay, Mud, Slime.

Leimer, a Gluer.

Leimern, **leimicht**, that is made of Clay, Loam, Morter, Mud or Dirt, earthen.

Leimfarben malen, (mit) to paint in gluiſh Water-Colours; **Leimgrube**, ſ. a Loam-Pit or Clay-Pit; **leimicht**, lutcous, loamy, clayie or clayiſh, muddy, ſlimy, ſoftiſh, viſcous; **Leimruthe**, ſ. a Lime-Twig; **Leimſtange**, ſ. a Lime-Stick; **Leimtopf**, m. a Glue-Pot; **Leimwaſſer**, n. gluiſh Water; **Leimung**, ſ. Gluing.

Lein, m. (Saamen) Line (Seed); **Leindotter**, Dodder-Graſs, ſ. Flachsdotter.

Leine, ſ. (Seil oder Strick) a Cord, Line, Rope; **Wäſchleine**, a Clothes-Line.

Leinen, **leinern**, linnen, of Linnen, flaxen.

Leinkraut, n. Flax, Flax-Weed; **Leinöl**, n. Linſeed-Oil.

Leinwand, ſ. Linnen; **gebleichte**, bleached or whited Linnen; **ungebleichte**, brown Linnen; **weißgarnichte**, **gebleichte**, **lederdichte**, **ſchmale und breite**, Locrams and Dowlas; **Görlitzer**, Gorlicks; **Jauriſche**, blew-paper-Sileſias; **Holländiſche**, Holland-Cloth; **grobe**, Sack- or Pack-Cloth, courſe Canvas, **Leinwandhandel**, m. the Linnen-Trade; **Leinwandkrämer**, a Linnen-Draper; **Leinweber**, a Weaver.

Leipzig, Leipzig, a chief Trading-Town in Germany.

Leis, **leiſe**, **ſanftiglich**, **ſachte**, **gemach**, low, ſoft, gentle, light; **leiſe auftreten**, to tread ſoftly, gingerly, ſneakingly; **leiſe reden**, to ſpeak ſoftly, whiſper; **leiſe hören**, to be ſharp of Hearing; **leiſe ſchlafen**, to be light of Sleep; **Leiſetreter**, a ſneaking Fellow.

Leiſte oder Leiſten, m. a Laſt, ſ. **Schuſterleiſten**; **ſie ſind alle über einen Leiſten geſchlagen**, they are all of a Kidney or of one Cut; 2) **die Leiſte an einer Wand**, **Fenſter** ꝛc. a Liſt, Edge, Faſcia, Range, Row, out Scandling, Ridge, Ledge, Border, Cornice, Corniſh &c.

Leiſten, **präſtiren**, **erfüllen**, to give, do, render, perform, accompliſh, execute, what you

Digitized by Google

are bound to, to comply with your ; Dienſte leiſten, to do, render, one Services, a Favour, a Turn; ſam leiſten, to be obedient, to ken, follow; einen Eid, to take an , ſwear; Bürgſchaft, Gewährſchaft, ve Surety, Warranty &c.

ſchneider, a Laſt-Maker.

g, f. the Performance, Execution, mplifhment, Complying; der eid- n Pflicht, Homage.

to lead, guide, conduct, carry, ſ. ri.

m. 1) Führer, a Leader or Guide; te Leiter, a Ladder; die Leitern an m Wagen, the Racks or Sides of a gon; eine Leiter hinauf ſteigen, to b up a Ladder, Leiterſproſſe, f. a der-Step.

mmel, m. the Bell-Weather; Leit- d, m. a drawing-Dog; Leithunde, wing-Dogs, Lime-Hounds; Leitrie- m. Leitſeil, n. Leitſtrick, m. a Leaſh couple to lead Horſes or Dogs along- n you by; Leitröhre, a Canal, Water- e; Leitſtern, m. the North- or Polar- ; Leitung, f. Leading, Guidance, ection, Manuduction.

n, wenden, to bend, bow, rule, ma- e, bias, turn, wind a Thing; der nſch denkts, Gott lenkts, Man pro- eth God diſpoſeth; Lenkrieme, m. tſeil, n. a Leaſh, to govern a Horſe Lenkung, Bending, Turning, Wind- Biaſſing, Managery.

n, the Loins, Flanks, Hanches, Hips, nber; Lendenbraten, m. a Loin, Sur- n, ſ. Nierenbraden; Lendenſtein, m. Gravel (in the Kidneys); lendenlahm, k-loined or hipped, hip-ſhot; Len- weh, n. the Sciatica or Hip-Gout; denwurz, f. Sorrel; lendenlos, ſlow, l, lazy.

m. the Lent, Spring, ſ. Frühling; Lenzen, (in der Faſten) in Lent.

rd, m. a Leopard.

ſer, one that plies ever and anon e ſmall Part of a Debt; leppiſch, ing, ſ. läppiſch.

rn, zuleppern, to pay by litte and e.

, f. a Lark; eine gehaubelte, a tufted k; Heidelerche, ſ. Heide.

nbaum, m, the Larix or Larch-Tree; henfang, m. the Bat-Fowling of ks; Lerchengarn, n. Nets for Catch- of Larks; Lerchenſchwamm, m. arick.

oder Lermen, an Alarm, Alarum, rming; viel Lermen machen, to buſtle, make a great Stir, Noiſe or Buſtle; ein greulicher Lerm, an horrible Coil or Clutter; Lermen blaſen oder ſchlagen, to ſound, beat or make an Alarum. einen blinden Lermen machen, to make or keep a falſe or feigned Alarum, ſ. Aufruhr; Lermenbläſer, the Headman of a Tumult, ſ. Rädelsführer, Aufrührer; Lermgeſchrey, n. a Cry of Alarum.

Lernen, to learn, apprehend, get, acquire, know a Thing; auswendig lernen, to learn a Thing by Heart or without Book; mit Schaden lernen, to buy Wit; ſchwerlich zu lernen, hardly to be attain'd; er lernt noch; (iſt noch in der Lehre) he is ſtill ſerving his Time of Prentiſhip; Lernende, the Learners, ſ. Lehrling; Lernung, f. das Lernen, the Learning.

Lesbar, ſ. leſerlich.

Leſchen, to quench, ſ. löſchen.

Leſen, (einen Brief) to read; leſet fort, read on; leſet laut, read aloud; der viel geleſen hat, a well read-Man, ſ. beleſen; Meſſe leſen, to ſay Maſs; einem den Planeten leſen, to caſt or calculate one's Nativity; einem das Capitel oder einen Leviten leſen, to read one a Lecture, make him a ſharp Reprimand; 2) Wein oder Trauben leſen, to gather or reap Grapes, ſ. Weinleſe; Aehren leſen, to pick up Ears of Corn; Salat, Erbſen, Linſen, Grütz ꝛc. leſen, to pick, purge, cleanſe; das Leſen, the Reading &c. Gathering &c. Picking &c.

Leſebengel, a great Youth that begins at laſt to read; Leſepult, n. a reading-Deſk.

Leſenswürdig, worth to be read.

Leſer, m. a Reader; ein Leſer auf dem Cathether, a Lecturer.

Leſerlich, leslich, lesbar, legible, legibly.

Leſung, f. the Reading.

Lette oder Letten, m. Lute or Loam, ſ. Leimen.

Lettern, ſ. Buchſtaben.

Letticht, luteous, ſ. leimicht.

Letze, f. (Valet) the Parting-Cup.

Letzen, (ſich mit einem) to take your Leave of one, bleſs him, bid him Adieu or Farewell.

Letzte, (der, die, das) the laſt, ultimate, utmoſt.

Letztere, (der, die, das) latter; die letzte Oelung, f. the extreme Unction; der letzte Vers in einem Capitel, the final Period in a Chapter; in letzten Zügen liegen, to fetch one's laſt Breath; 1) letztens, zum letzten, zuletzt, laſtly, at laſt, at the laſt, in the laſt Place, laſt of all, finally, ultimately, in the End or Concluſion; 2) letztlich,

Digitized by Google

letztlich, letztmals, neulich, das letzte mal, letztverwichen, lately, of late, newly, not long since or ago; letztverwichene, (der, die, das) the late, the past; im letzt verwichenen Jahre, the late Year.

Levante, f. the Levant or East; Levantische Coffeebohnen, Levantine Coffee-Beans.

Leuchte, f. a Light, Lantern, Beacon, ſ. Licht, Laterne.

Leuchten, to lighten, ſhine, ſ. ſcheinen, ſchimmern, glänzen; ein helleuchtender Stern, a luminous or bright Star, laſſet euer Licht leuchten, let your Light ſhine; das Wetter leuchtet, it lightens, ſ. blitzen; einem nach Hauſe leuchten, to light or lighten one home, give him Light, carry a Lantern before him.

Leuchter, m. 1) einer der da leuchtet, he that lightens you, that carries a Light or Lantern before you; 2) ein Leuchter, a Candleſtick; Leuchterkrone, f. a Branch, Chandelier; Leuchterlein, n. a little Candle-Stick; Leuchtertiſch, m. a Gueridon.

Leuchthaus, n. a Pharus, Light-Houſe, Burning-Beacon.

Leugnen, to deny, ſ. läugnen.

Levite, a Levite.

Leumund, f. the Renown, Name or Fame, ſ. Nachrede, Gerücht.

Leutbetrüger, a common Cheat.

Leute, Men, People, Folk or Folks, World; meine Leute, (meine Bedienten, oder meine Freunde) my Servants, my Domeſtics or Kinsfolks; ein Haufen Leute, a Crowd or Crew of People; mit den Leuten umzugehen wiſſen, to underſtand or know the World; Leute kennen lernen, to ſtudy Men; vornehme Leute, eminent Perſons; galante Leute, the genteel Part of the World, the better Sort of Men; unter die Leute gehen, to go abroad; (die Compoſita, als Kaufleute, Landsleute ꝛc. ſ. unter ihrem Anfangsworte;) Leutlein, poor Folks.

Leutenant, ſ. Lieutenant.

Leuteplacker, (Schinder, Scheerer) an Extorſioner, Exactor.

Leutſcheu, ſhunning Company or People.

Leutſelig, humane, gentle, affable, agreeable, courteous, civil, acceſſible, accoſtable, eaſy, kind, benign; adv. humanely, gently &c. ſ. holdſelig, freundlich, geſprächig.

Leutſeligkeit, f. Humanity, Affability, Civility, Courteſy, Gentleneſs, Amiableneſs, Sweetneſs, Graceſulneſs, Sociableneſs, Kindneſs, ſ. Gütigkeit, Holdſeligkeit.

Leye, m. ſ. Laye; die Leye, ſ. Schiefer.

Leyer oder Leyr, f. a Leero-Viol; ſtets auf einer Leyer bleiben, to ſing always the ſame Song; leyern, to leero, play upon the Leero-Viol; Leyrer, Leyermann, he that plays upon the Leero.

Liberey, f. Livery; Liberey tragen, to wear Livery; Libereyrock, m. a Livery-Coat; Libereyſchnüre, Livery-Lace.

Licenziat, a Licenciate.

Licht, n. 1) heller Schein, the Light; Sonn und Mond ſind zwey große Lichter, Sun and Moon are two great Luminaries; Tageslicht, Day-Light; das Licht der Natur, the Light of Nature; ein Licht in der gelehrten Welt, a Light or Luminary in the learned World; 2) ein Licht, das man anzündet, a Light or Candle; ein Wachslicht, a Wax-Candle, Taper; Windlicht, a Torch, Link or Flamboy, ſ. Fackel; ein Stümpflein Licht, an End, Inch or Snuff of Candle; ein Licht anzünden, putzen, auslöſchen, to light or alight, top or ſnuff, extinguiſh a Candle; bey hellem Tage ein Licht anzünden, to burn Day-Light; einem das Licht ausblaſen, to kill one; hinters Licht führen, to cheat or deceive one; ans Licht bringen, to bring, produce to Light; an das Licht kommen, to come to Light, become public or manifeſt; etwas in ein helles Licht ſetzen, to put a Thing into a clear Light; bey Licht, by Candle-Light; das Licht brennet helle, dunkel, fließet, ſchmelzet, lodert, the Candle burns light or clear, faint or dim, gutters, flares; ſich ſelbſt im Lichte ſtehen, to ſtand in your own Light, prejudice yourſelf; das Licht ſcheuen, to ſhun the Light.

Licht, helle, light, bright, lucid, luminous, ſhining; es wird licht, Day breaks, peeps, it daws; bey lichtem Tage, at broad or high-Noon, in broad Day-Light; eine lichte Farbe, a bright, gay, lively Colour; lichtblau, bluiſh, blunket or Sky-Colour; lichtbraun, bright-brown, brownish, brown-red.

Lichten, (ein Schiff) to lighten a Ship; den Anker, to weigh, lift or wind up your Anchor.

Lichter, (ein Fahrzeug) a Lighter.

Lichterloh brennen, to blaze, flame, burn with a Flame.

Lichtknecht, m. Save-all; Lichtkorb, m. a Candle-Baſket; Lichtlade, f. a Candle-Box; Lichtlein, n. a little Candle; Lichtmeſſe, f. Candlemaſs; Lichtputze oder Scheere, f. a Pair of Snuffers; Lichtputzenſchalgen, m. a Snuffers-Pan.

Licht-

Digitized by Google

oth, reddiſh, bright-gay-lively.

heu, ſhunning or avoiding Light.
chirm, m. Lichthut, an Umbel or
ibrello; Lichtſtrahl, m. a Ray, Beam or
ſh of Light; Lichtthurn, ſ. Leucht-
is; Lichtzieher, Lichtgießer, a Chand-
Tallow-Chandler.
: (die Seite, wo der Wind hinwehet)
Lee.
angenehm, dear, beloved, loving, af-
ionare, eſteemed; lieber Freund,
r, loving, eſteemed, worthy, well-
oved Friend; liebes Herz, liebes
ıd, ſweet Heart; lieber Schatz, my
ır! Love! ein lieber Mann, a good-
Man; ſo lieb euch euer Leben iſt, as
ı tender your Life; das iſt mir lieb,
t I am glad of; vorlieb nehmen, to
ontent with; es mag ihm lieb oder
ſeyn, will he, nill he, whether he
wi ling or not, whether he likes or
ikes it; ſich lieb und angenehm ma-
, to endear one'ſelf, make one's-
beloved by, or valuable to ano-
; einem alles Liebes und Gutes wün-
n, to wiſh one well, wiſh him all
ıd of Proſperity; in Lieb und Leid
einander aushalten, to partake ſweet
Sweat together.
lgeln, to ogle, ſmicker, look amo-
rly, caſt amorous Looks.
ıgler, an Ogler.
f. Love, Affection, Favour, Friend-
p; chriſtliche Liebe, Charity; brüderli-
: Liebe, brotherly Love; Liebe gegen
Armen, Charitableneſs; Geſchlechts-
e, Amour, Gallantry; Geldliebe, ſ.
ıt; Eigenliebe, ſ. Eigen ꝛc. Huld,
gung.
n, ſ. liebkoſen.
, to love; anfangen zu lieben, to fall
Love, begin to love; ein Weibsbild
en, to be in Love with a Woman,
tten, enamoured, taken, or fond of
, to fancy or like her; einen ſehr
en, to love one dearly, dearly
l; herzlich lieben, to love one with
your Heart, from the Bottom of
ır Heart; heftig oder unmäßig, to
: paſſionately, exceedingly, deſpera-
; ich liebe das, I like that, I am
that.
swerth oder würdig, amable, amiable,
ly, worthy of Love, deſerving to
oved.
, lieber, more loved, liked or
ed; dieſes iſt mir lieber, als jenes, I
or like this better than that; es ſoll-
ir nichts lieber ſeyn, nothing ſhould be more welcome or agreeable to me; 2) lieber, eher, früher, rather; ich wollte lieber ſterben, als dieſes thun, I had rather dye than do ſo, I could rather chuſe to dye than to do this; er liebt ſie mehr, als ſein eigen Herz, he loves her more or better than his own Heart; 3) lieber! ey lieber! pray! lieber, ſagt mir doch, pray, tell me &c. 4) lieber Gott! good God! O Lord! lieber getreuer, beloved and truſty, ſ. Lieb.

Liebesapfel, m. a mad-Apple, Apple of Love; Liebesband, m. the Bond, Tie or Knot of Love; Liebesbegierde oder Neigung, f. amorous Paſſion, Inclination, Fondneſs; Liebesblick, m. an amorous Look, Glance, Ogling, Smickering, Caſting of Sheeps-Eyes; Liebesbrief, m. a Love-Letter; Liebesbrunſt, f. Heat, Ardour, Vehemency; Liebesfieber, n. a Love-Fit, an erratic-Raving; Liebesflammen, Flames of Love; Liebesgeſchichte, f. amorous Stories, Romances; Liebesgeſpräch, n. Love-Talk, amorous Diſcourſe; Liebesgott, m. the God of Love, Love or Cupid; Liebeshändel, amorous Intrigues or Adventures, Love-Tricks; Liebeshitze, f. a Love-Fit; Liebeskrankheit, Raſerey, ſ. Liebesfieber; Liebeskuß, m. a Love-Kiſs, amorous Kiſs; Liebespein oder Quaal, f. Love-Pain, Paſſion, Torment; Liebespfand, n. a Love-Pledge; Liebespflicht, f. Love-Duty; Liebestrank, m. a Philter, Love-Potion; Liebeswerk, (ein chriſtliches) a Work of Charity; die ehelichen Liebeswerke, matrimonial Cohabitation.

Liebgen, n. a Fondling, Darling. Dearling, Sweet-Heart, ſ. Liebling.

Liebgewinnen, to fall in Love with, become fond of, enamoured of.

Liebhaben, ſ. lieben.

Liebhaber, m. a Lover; der Alterthümer, an Antiquary; der Weisheit, a Philoſopher; des Frauenzimmers, a Leacher, Gallant, Beau, Spark, Lover of the Sex.

Liebkoſen, to cajole, cog, cheriſh, careſs, ſooth, praiſe, lull, flatter, ſ. ſchmeicheln.

Liebkoſer, a Cajoler, Coxer, Adulator, Flatterer, Claw-Back, Pick-Thank, ſ. Schmeichler.

Liebkoſung, f. das Liebkoſen, Cajoling, Coxing, Adulation, Glavering, Cheriſhing, Fawning, Flattery.

Lieblich, lovely, amable, amiable, agreeable, ſweet, delicious, delightſom, delightful, grateful, gracious, charming, pleaſing, plea-

Digitized by Google

pleasant, acceptable, friendly; lieblich riechend, ſ. anmuthig, wohlriechend ꝛc. *adv.* amiably &c.

Lieblichkeit, f. Lovelineſs, Amiableneſs, Amability, Agreeableneſs, Sweeteneſs, Deliciouſneſs, Delicacy, Delicateneſs, Delightfulneſs, Delightſomneſs, Gratefulneſs, Pleaſantneſs, Charms, Acceptableneſs, Gracefulneſs.

Liebling, a Minion, Favourite, ſ. Günſtling.

Liebloſ, loveleſs, unnatural, without Love or Charity.

Liebloſigkeit, f. Uncharitableneſs, Inhumanity, Hardheartedneſs.

Liebord, m. (die Seite des Schiffs, ſo im Laviren unten lieget) Lee-Board.

Liebreich, charitable, lovely, loving, full of Love, affectionate, kind, favourable, amicable, amiable; *adv.* lovely, affectionately &c.

Liebreiz, m. the charming Humour.

Liebreizend, charming, alluring, bewitching.

Liebreizung, f. Charm.

Liebsbegierde, f. Liebes ꝛc.

Liebſte, (der, die, das) the moſt loved, moſt dear, the deareſt, moſt acceptable, moſt welcome, moſt-agreeable; ſuchet aus, und nehmet, was euch am liebſten iſt, take your Choice; ein Liebſter, eine Liebſte, a Love, a Darling, Sweet-Heart, Miſtreſs; ein liebſter Freund, an intimate or Boſom-Friend.

Liebſtöckel, m. the Herb Lovage, Love-Ache.

Lied, n. a Song; ein geiſtliches, a Hymn, Pſalm, ſpiritual Song; weltliches, an Air or Tune; huriſches, a bawdy-Song; Brautlied, ſ. Braut ꝛc. Hirtenlied, ſ. Hirten ꝛc.

Liederbuch, ſ. Geſangbuch; Liederdichter, a Poet, that compoſes Songs.

Liederlich, litherly, lewd, lavish, debauched, riotous, looſe, negligent, careleſs, light, fickle, fluttering, frivolous, extravagant, wanton, vicious &c. ein liederlicher Kerl, a Deboſhee, lewd or looſe Fellow; eine liederliche Frau, Schlumpe, a Slattern; ein liederliches Weibsſtück, a Proſtitute, lewd or looſe Woman; liederlich Geſind, raſcally People; liederlich Zeug, bad Stuff, Trifles, Toys; ein liederliches Leben führen, to lead a lewd Life; *adv.* litherly, looſely, lewdly &c.

Liederlichkeit, f. Litherneſs, Looſeneſs, Lewdneſs &c.

Liederſänger oder Singer, a Singer, ſinging Man (in the Streets).

Liedgen, Liedlein, n. a ſhort Song; ein artiges, a melodious Strain.

Liefbar, (als Waare) merchantable, mercative, found, ſtanch.

Liefern, (zu Händen ſtellen) to deliver, give, render, hand, put into Hands; eine Schlacht liefern, to give, join or ſtrike Battle, engage the Enemy to fight. zu treuen Händen liefern, to deliver ſomething in Truſt to one.

Lieferung, f. Delivering, Deliverance, Delivery, Giving, Rendring; Lieferungsſchein oder Zettel, m. a Receipt, a Note or Bill of a Thing received or to be received.

Liefland, n. Livonia, Liefland; Liefländer, a Liefländer.

Liegen, to lie along or down; er lag auf dem Bette, he lay on his Bed; wo hat er gelegen? where has he lain, or where did he lie; über einem Werke liegen, to ply a Work, apply yourſelf to it, be buſy with or ſedulous at it; über den Büchern liegen, to ply or plod your Books; einem immer über den Hals liegen, to trouble, dun or diſturb one ever and anon; einem immer in den Ohren liegen, to importune one with a Thing, make him deaf with the ſame Tale; in Wochen liegen, to lie down or in, be brought to Bed, be in the Straw; krank liegen, to lie ſick a Bed; im Luder liegen, to debauch, revel and riot luxuriouſly; im Gefängniß liegen, to lie in Priſon; an einem Fluß anliegen, to be lying or ſeated on or upon a River; ein wohlgelegener Ort, a well ſituate, ſituated or ſeated Place; gegen Oſten liegend, eaſtern; umliegende Länder, adjacent Places; wohlgelegen, commodious, convenient; liegende Güter, Immoveables, immoveable Goods; wenn es euch gelegen iſt, at your Leiſure; daran viel gelegen iſt, important, of Weight, Concern or Conſequence; an Gottes Segen iſt alles gelegen, it lies or depends all on God's Bleſſing.

Liegerbord, m. Liegerwall, f. the Lee-Board, Lee-Shore.

Lieutenant, a Lieutenant.

Liewärts, (an der Seite, wo der Wind hinwehet) lee-ward.

Lilch, Cockle-Weed, Tares.

Lilie, f. a Lilly; eine Feuerlilie, a yellow-Lilly; blaue, ſ. Schwertel; die drey Lilien im Franzöſiſchen Wappen, the three Flowers de Luce.

Lilien-Convallien, ſ. Mayblumen.

Lilienbett, a Bed of Lillies; Lilienöl, n. Oil of white Lillies; Lilienzwiebel, f. the Bulb of a Lilly-Plant.

Limo-

Digitized by Google

Limonie, f. a Lemon, Pomcitron; Limonienbaum, m. a Lemon-Tree; Limonienſaft, m. Lemon-Juice; Limonienverkäufer, a Coſter-Monger, Orange-Man.

Lind, ſoft, mild, gentle; lind Leder, ſoft Leather; lind Wetter, mild Weather, ſ. gelind, mild.

Linde, f. der Lindenbaum, a Linden-Tree, Line-Tree, Lime-Tree, Teil-Tree.

Lindenbaſt, m. Lindenrinde, f. the Baſt or Rind of a young Linden-Tree; Lindenblüthe, f. the Bloom or Bloſſom of a Linden-Tree; Lindenblüthwaſſer, n. Beauty-Water; Lindenholz, n. Linden-Wood; Lindenkohlen, Linden-Wood-Coals; Lindenlaube, f. an Arbour of Linden-Trees; Lindenwald, m. a Grove of Linden-Trees.

Lindern, to mitigate, alleviate, ſoften, aſſwage, moderate, lay, allay, lenify, ſweeten, diminiſh, leſſen, eaſe, temper, cool, ſ. mildern, erleichtern.

Linderung, f. Mitigation, Alleviation, Softening, Aſſwaging &c.

Lindigkeit, f. Softneſs, Mildneſs, Genaleneſs, ſ. Gelindigkeit, Mildigkeit.

Lindwurm, m. a Dragon, ſ. Drache.

Lineal oder Linial, n. a Rule or Ruler.

Linie, f. a Line; die Linien im Geſicht, the Features or Lineaments; die Geſchlechtslinie, the Line, Lineage or Linage.

Linitren, Linien ziehen, to rule a Paper draw Lines with a Ruler.

Link, left; die linke, (Hand) the left Hand; der link iſt, ſ. linkiſch.

Links oder linkiſch, left-handed; links und rechts, to the left and to the right; links um! to the left!

Linſe, f. a Lentil; Linſengericht, a Lentil-Porridge.

Lippe, f. a Lip; Lippen, Lips.

Lippen, lippern, (nur) to ſip, drink but a little at a Time yet often.

Lippgen, n. a little Lip.

Liſpeler, m. a Liſper, he that liſpes.

Liſpeln, to liſp, ſtutter, ſtammer, ſ. liſpern; das Liſpeln, the Liſping.

Lis-Pfund, n. vierzehn Pfund und zur Fuhre funfzehn Pfund, a Lis-Pound the twentieth Part of a Ship-Pound.

Liſſabon, Liſbon.

Liſt, f. Craft, Craftineſs, Cunning, Subtlety, Wile, Sleight, Shift, Trick, Devices, ſ. Verſchlagenheit, Spitzfindigkeit, Argliſt.

Liſtig, cratty, cunning, ſly, ſharp, watchful, ſubtle; liſtige Streiche, cunning Shifts or Tricks, Subtleties, Quirks, *adv.* cunningly &c. ſ. argliſtig, hinterliſtig.

Liſtigkeit, f. Craftineſs, Subtility &c. ſ. Liſt.

Litaney, f. the Litany.

Littern, Letters, ſ. Buchſtaben.

Livereo, f. Livery, ſ. Liberey.

Lob, n. Praiſe, Commendation; kein gut Lob haben, to be ill renowned, to have an ill Name, Report or Fame; Gott Lob! God be praiſed! Thank (be to) God! lobbegierig, greedy of Praiſe; Lobbrief, m. a Letter of Commendation.

Loben, to praiſe, commend, laud, applaud; gewaltig loben, to magnify, extoll, laud exceedingly, raiſe one up to the Sky; das ſieht nicht zu loben, that's a Thing not to be praiſed, ſ. rühmen, preiſen; lobend, praiſing, lauding, commending; das Loben, the Praiſing, ſ. Lob; lobenswerth, Praiſe-worthy; Lobgedicht, n. a Panegyric; Lobgeſang, m. a Hymn of Praiſe, the Magnificat.

Lobeserhebung, f. a Magnifying, Extolling, much Praiſe and Eſteem.

Löblich, laudable, commendable, praiſe-worthy, deſerving to be praiſed, *adv.* laudably &c.

Löblichkeit, f. Laudability, Laudableneſs.

Lobopfer, n. a Sacrifice of Praiſe; Lobpſalm, m. Pſalm or Hymn of Praiſe; Lobredner, a Panegyriſt, Encomiaſt.

Lobſagen, lobſingen, ſ. loben.

Lobſpruch, m. an Elogium.

Lobſüchtig, ambitious, ſ. lobbegierig.

Lobwürdig, praiſe-worthy, ſ. lobenswerth, löblich.

Loch, n. a Hole; ein tief und finſter Loch unter der Erden, a Dungeon; einen ins Loch ſtecken, to clap one up in Priſon; das Loch an einem Haken, in einer Nehnadel ꝛc. the Eye of a Hook, of a Needle; Löcher in einem Taubenſchlag, Lockers, Pigeon-Holes; ein Loch wo der Unflath abläuft, a Sink.

Löchericht, löcherich, full of Holes.

Löchlein, Löchligen, m. a little Hole.

Locke, f. a Treſs or Lock of Hair, ſ. Haarlocke.

Locken, to allure, allect, attract, entice, decoy, tempt, draw in; zu ſich locken, to cluck one over; wieder zu ſich locken, to reclaim; lockend, allective, attractive, enticing; etwas von einem herauslocken, to pump one out, make him betray himſelf, fiſh a Thing out of him; das Locken, ſ. Lockung.

Löcken, hüpfen, ſpringen, to hop, jump, leap; wider den Stachel löcken, oder lecken, to kick againſt the Prick.

Digitized by Google

Locker, lockericht, 1) nicht feſt, looſe, ſlack, not tight; 2) weich, ſchwammicht, ſpungy, ſpungious, poroſe.

Lockicht, curled; Löcklein, Löckgen, n. a little Lock of Hair.

Lockpfeife, f. a Fowler's Fife to decoy Quails with; Lockſpeiſe, f. a Lure or Bait; Lockvogel, m. a Cat-Call, a decoy-Bird.

Lockung, f. Alluring, Allurement, Enticing, Enticement, Allection, Wheedling, Temptation.

Lockwolle, f. 1) Wolle in Locken, Fleece-Wool.

Locus-Communisbuch, a Common-Place-Book.

Loderaſche, f. Cinders, hot Embers.

Lodern, to flame, blaze; das Lodern, n. the Blazing of a Flame; eines Lichts, the Flaring of a Candle.

Löffel, m. a Spoon; ein Schaumlöffel, a Skimmer, ein Rührlöffel, a Pot-Ladle; Ohrlöffel, ſ. Ohr; Löffelbretgen, n. a notched Shelf to hang your Spoons on; Löffelſchale, f. the Blade or Bowel of a Spoon; Löffelſtiel, m. the Handle or Hilt of a Spoon; Löffelvoll, m. a Spoonfull; Löffelein, Löffelgen, n. a little Spoon.

Löffeler, Löffelknecht, a Courtier or Lover of Ladies.

Löffeley, f. Courting or Kiſſing of Maids.

Löffelgans, f. the Spoon-Bill, Shoveler, Pelican.

Löffelhaft, ſ. buhleriſch.

Löffelkraut, n. Spoon-Wort, Scurvy-Graſs; Löffelkrautſpiritus, the Spirit of Scurvy-Graſs; Löffelkrautwein, m. Scurvy-Graſs-Wine.

Löffeln, (mit einer Jungfer) to court or kiſs a Lady, make Love to her.

Logement, n. ſ. Wohnung.

Loh geben, to blaze in a Flame.

Lohe, f. 1) Flamme, a Flame; lichterloh brennen, to be all of a Fire; 2) die Lohe, Shomack of Oporto, Tan, Tanners-Ouſe, ſ. Gerber; lohen, to, tan Hides, ſ. geröen; Lohfarb, lohfarbig, tawny.

Lohgerber, a Tanner, Tawer or Tawyer, Leather-Dreſſer; Lohgrube, f. Lohbeize, a Tan-Pit.

Lohn, m. Reward, Wages, Fee, Salary, Premium, Recompence, Requital, Hire, Pay; Fuhrlohn, ſ. Fuhr ꝛc. Taglohn, ſ. Tag ꝛc.

Lohnen, to reward, recompenſe, requite or pay; das Lohnen, Lohnung, f. the Rewarding, Recompenſing, Requiting &c.

London, n. London.

Loots, (der die Sandbänke kennet) a Loads-Man, Pilote; Lootszettel, m. a Pilot's Ticket or Cocket.

Lorbeer, f. a Bay-Berry; Lorbeerbaum, m. the Bay-Tree, Laurel; Lorbeerblätter, n. Laurel-or Bay-Leaves; Lorbeerkranz, m. a Laurel, Crown of Laurel; Lorbeeröl, n. Bay-Berry-Oil; Lorbeerzweig, m. a Laurel-Twig or Branch.

Lorbeerkraut, Mezereon, Spurge-Laurel, ſ. Kellerhals.

Los, oder loß, 1) ledig, looſe, free; 2) locker, ſlack, untied; 3) böſe, ill; loſe Worte geben, to fall foul upon one, give him ill, foul, rude Words; loſe Händel, looſe, lewd, foul or evil Work, Doings, Actions; (die Compoſita ſ. unter dem Worte womit ſie ſich anfangen, als ehrlos, ſ. Ehr ꝛc.)

Los oder Loos, n. the Lot; eine Austheilung die durchs Loos geſchieht, an Allotment, Allotting.

Losarbeiten, (ſich) get or break looſe.

Losbinden, to looſen or untie.

Losbitten, to get a Priſoner releaſed by Way of Interceſſion.

Losbrechen, to break or get looſe.

Losbrechen mit Worten, to break or burſt out into Words, to break Silence, vent or utter your Thoughts.

Losbrennen, (Feuer geben) to fire your Gun, ſhoot it off.

Löſchbrand, m. a quenched Fire-Brand.

Löſchen, 1) Feuer, to quench a Fire; 2) den Durſt, to quench or ſlake your Thirſt; 3) die Brunſt, to extinguiſh, leſſen or ſlaken your Burning or Luſt; 4) Kalk, to kill or ſlake Lime; Löſchhorn, n. an Extinguiſher; löſchlich, extinguiſhable; Löſchpapier, n. blotting-Paper; Löſchwaſſer, n. Water to temper Iron or Steel in, or to ſprinkle it upon red-hot Iron; Löſchwiſch, m. a Smith's Sprinkle or Bruſh; Löſchzeug, Engines &c. ſ. Brandtzeug.

Löſegeld, n. the Ranſom.

Loſement, n. a Lodging, ſ. Wohnung.

Löſen, 1) losmachen, to looſen, make looſe, to ranſom, free; 2) Geld, to get Money for a Merchandiſe; 3) das Geſchütz, to fire or diſcharge Guns.

Looſen, (um etwas) das Loos werfen oder ziehen, to caſt Lots, draw Lots (about ſomething).

Losgeben, to releaſe, diſcharge, ſet free; Losgebung, f. the Releaſement.

Losgehen, 1) als etwas zugebundenes, to looſen, grow looſe, relent, ſlaken; 2) losbrechen, to ſluce out, burſt forth, break

Digitized by Google

open; 3) als ein Geſchoß, to go
e fired or diſcharged by itſelf or
ares; 4) auf den Feind losgehen,
l or ſet upon the Enemy, encoun-
harge, aſſault, attack him.
n, (einem) to help a Priſoner to
oſe or free.
, f. Looſeneſs; Achtloſigkeit, Negli-
; Sorgenloſigkeit, f. Sorgen; Ruch-
eit, f. Ruch ꝛc.
en, to redeem a Slave, buy him
das Loskaufen, Loskaufung, the
ming &c.
ſen, to looſen or unrie.
nen, to get looſe; loskriegen, to
oſe (a Body or Thing) loslaſſen,
looſe, let go, ſet free; löslich,
le, redeemable, recoverable; lös-
Sünde, venial Sins; ſ. erläßliche;
chen, ſ. löſen, befreyen; losreißen,
eak looſe; losſagen, to renounce,
over, quit; losſchießen, ſ. los-
en; losſchlagen, 1) to ſtrike one
2) mit einer Waare, to ſell a
nodity, give it for ſome Price,
vith, put it off; losſchrauben, to
ew, ſcrew out or off; loſſen, (aus-
) to unlade a Ship; losſprechen, to
t, clear, declare free; vom Kir-
nn, to abſoil one from his Excom-
cation; Losſprechen, n. Losſpre-
, f. Acquitting, Acquirment, Ac-
, Forgiveneſs, Pardon; losſtür-
(auf einen) to fall or ſet upon

f. 1) eines Gürtels ꝛc. the Looſen-
Unbinding, Untying of a Girdle;
s Geſchoſſes, the Firing, Diſcharg-
a Gun; 3) der Waare, the Sell-
urning on of Wares.
f. 1) das Loſen um etwas, the
g or Drawing the Lot about a
; 2) das Wort oder Zeichen im
, the Word that is aſked and
upon the Watch, or the Firing of
on &c. 3) die Loſung (Schatzung)
en, to pay Scot and Lot; losſungs-
ſcotfree; Loſungswort, n. the
- Word; Loſungszeichen, n. a
-Fire, Watch-Token.
n, to abſolve, ſ. losſprechen.
, m. 1) womit man löſet, one, of
ickets, Bills or Papers, where-
an Allotment is made; 2) a Lot-
icket.
n, ſ. losbrechen.
gen, loszwingen, to looſen by

half an Ounce; zwey Loth, an

Loth, n. Lead, ſ. Bleywurf, Senkbley.
Löthe, f. Solder or Soder.
Löthen, to lead, to ſolder or ſoder.
Löthen, die Löthung, Leading &c.
Löthig, of due Allay.
Löthkolbe, f. a Sodering-Club.
Lotsmann, ſ. Loots.
Lotter, ſ. locker; Lotterbube, a looſe or lewd Fellow, a Rogue, Sharper, Varlet, Raſcal, Villain; lotterbübiſch, knaviſh, knaviſhly.
Lotterie, f. a Lottery.
Lotzinn, n. a Link of Tin to ſoder with.
Löw, Löwe, m. a Lion; wenn die Sonne in Löwen iſt, when the Sun is in Leo; junger Löwe, a Lioncel, young Lion; der erſt geworfen worden, a Whelp of a Lioneſs.
Löwchen, Löwlein, n. a Lioncel, a Lioneſs's Whelp; Löwenart, f. a Lion's Race, Nature or Fierceneſs; Löwenfuß, Padelion; Löwengrube oder Höhle, a Lion's Den or Hole; Löwenhaut, a Lion's Skin; Löwenkopf, m. a Lion's Head; Löwenmuth, m. Löwenherz, n. a fearleſs Heart, Lion-like-Courage; Löwenſtärke, f. Lion-like-Force or Strength; Löwentatze, Pfote, Klaue, a Lion's-Claw; Löwenwärter, the Lion's Warden; Löwinn, a Lioneſs.
Luchs, m. a Lynx; Luchsaugen, a Lynx-like Eye, a ſharp Sight; der Luchsaugen hat, lynceous, lyncean, quick-ſighted.
Luck, ſ. locker, weich.
Lücke, f. a Gap in a Wall or Hedge; ein Lückenbüßer, one that is as it were put before a Gap, to patch it up, a Mock-Huſband.
Lucker, ſ. Locker.
Lückicht, full of Gaps.
Ludel, a Toper, Tipler, Guzzler.
Luder, n. 1) Lockaas, a Lure, Decoy or Bait; ſie iſt ein rechtes Luder, ſhe is an arch-Whore, lewd Strumpet, poxed Jade; ein faules Luder, a Slug a Bed; 2) ein liederlich Leben, Lewdneſs, Riot; im Luder liegen, to lead a lewd Life, be a Deboſhee.
Ludern, ein Luderleben führen, to lead a looſe, wanton, riotous Life; überall herum ludern, to loiter or ſaunter about, ſ. ſchlenderiren, faullenzen.
Luft, f. the Air; in freyer Luft, in the open Air; in die Luft hängen, ſ. lüften; friſche Luft, pure, freſh, wholſom Air; friſche Luft ſchöpfen, to take the Air or ſome freſh Air; die umgebende Luft, the ambient Air; in die Luft ſtreichen, to beat the Air; Luft machen, to give

Digitized by Google

Vent or a Lift; in die Luft ſprengen, to ſpring or blow up.

Luftadern, f. the Arteries.

Lüften, to air; Kleider, Betten ꝛc. to air, apricate, dry or ſun your Cloathes, Beds &c. Getraide, to ſtir your Corn; ein Faß, to vent, give a Vent to a Caſk.

Luftерſcheinungen, Meteors, Apparitions in the Air; Luftfeuer, a Sky-Rocket; Luftgeiſter, aërial Spirits; Luftbimmel, m. the Atmoſphere, the vaulted Sky.

Lüftig, airy, aëreal.

Lüftgen, Lüftlein, n. a little Gale of Wind.

Luftloch, n. a Breathing-Hole, a Vent.

Luftröhre, f. the Wind-Pipe; Luftſchlöſſer, Caſtles in the Air; Luftſprung, m, a Gambol; Luftſtreich, m. a Fighting made in the Air; Luftwahrſagerey, f. Acromancy; Luftzeichen, n. a Meteor.

Lüftung, f. the Airing, Apricating.

Lug und Trug, Lies and Falſhood.

Lüge, f. a Lie, Falſehood, Fib, Untruth; es ſind lauter Lügen, 't is all Stuff, 'tis all Lies; eine offenbare Lüge, a flat or plain Lie; eine grobe Lüge, a rowzing, bold, whiſking, groſs, impudent, ſhameleſs Lie; handgreifliche Lüge, a palpable, notorious, evident Lie; auf einer Lügen ertappen oder betreten, to take in a Lie; Lügen ſtrafen, to give one the Lie.

Lügen, to lie, tell Lies; lügen, daß ſich die Balken biegen, to lie rowzingly, greatly, boldly, loudly, impudently &c. lügen und trügen, er leugt und treugt, he lies and deceives, he is a Liar and Deceiver; wer leugt, der ſtiehlt gerne, ſhew me a Liar, and I'll ſhew you a Thief.

Lügenhaft, lying, falſe, counterfeit, untrue.

Lügerlich, ſ. verlogen.

Lügner, m. a Liar, lying Man; ein Erzlügner, an arch-Liar; einen zum Lügner machen, to give one the Lie.

Lügnerinn, f. a Liar, lying Woman.

Lülch, m. Cockle or Darnel, Crap, Tare.

Lulken, ſ. nutſchen.

Lullen, (ein kleines Kind) to lull a Child a ſleep; Lullgeſang, m. a Lullaby.

Lümmel, a long Lubber, Slouch, Lordant, Looby, Booby, Tony, Dunce, Nickampoop, Lozel, ſ. Flegel.

Lümmelen, f. Sluggiſhneſs, Aukwardneſs, Sottiſhneſs.

Lümmelhaft, lubberly, aukward, clouterly, lumpiſh, ſluggiſh, ſottiſh.

Lumpe, m. a Rag, Tatter, a Clout; Lumpen ſammlen, to gather Ends or Pieces of old Linnen &c. ſ. Lumpenmann; Lumpengeld, n. baſe Coin; Lumpengeſind, n. the Rabble or Mob; Lumpenhund, m. a Tatter de Mallion, a Scoundrel, vile Wretch, pitiful Fellow, a Man of Straw; Lumpenmann, an Ends-Man, ſ. Haderlump; Lumpenſachen, Trifles, Whimwhams, Knacks, Gewgaws, Bawbles &c. Lumpenwaare, Lumpenzeug, Traſh, Frippery, Trumpery, paltry Stuff, out-Caſt, Pelf, Riff-Raff, old rotten Rags or Tatters.

Lumperey, f. Trifles, Fiddlefaddle, nothing.

Lümpgen, Lümplein, n. a very ſmall Piece of old Cloth or Linnen.

Lumpicht, tattered, ragged, ſhabby, beggarly.

Lunge, f. the Lungs; von Kälbern, Ochſen, Schafen, the Lungs or Lights; Lungenkraut, n. Pulmonary, Lung-Wort; Lungenmuß, a Calve's or Sheep's Chaldron minced and dreſt, a Haſhee; Lungenſucht, f. Lung-Sickneſs, ſ. Schwindſucht, Lungenſüchtig, pulmonarious, lung-ſick, tiſſical, ourſy, ſhortwinded.

Lunte, f. Lunt, Lintel or Match; ich roch Lunten, I did ſmell a Rat; Luntenſtock, m. a Gunner's Lunt-Stock.

Lunze, Lünne oder Lunne, f. a Linch-Pin, Axle-Pin, ſ. Vorſtecker.

Luſt, f. 1) Begierde, Verlangen, Longing, Fancy, Humour, Mind, Inclination, Lingering, Hankering, Deſire, Wiſh, Appetency; 2) böſe Luſt, Concupiſcence, Luſt or Luſting, Covering; 3) Freude, Vergnügen, Pleaſure, Contentment, Content, Comfort, Delight, Joy; ſeine Luſt an etwas haben, to have or take Delight by, be delighted, pleaſed, contented by or with; ſeine Luſt büßen, to ſatisfy your Deſires; aus Luſt, zur Luſt, Luſt halber etwas thun, to do ſomething out of Pleaſure, for Sport's-Sake, for Paſtime, Recreation, Divertiſement.

Luſtbar, luſtig, delightful, pleaſant, diverting, recreative.

Luſtbarkeit, f. Pleaſantneſs, Feſtivity, Sport, Recreation, Diverſion, Mirth; lüſten, ſ. gelüſten.

Lüſtern, luſting, lingering, hankering, coveting, deſirous.

Lüſternheit, f. the Luſting, Longing &c.

Luſtfeuer, n. Bon-Fire, Fire-Work; Luſtgarten, m. a Garden of Pleaſure; Luſthaus, n. a Summer-Houſe.

Luſtig, 1) anmuthig, ſ. luſtbar; 2) fröhlich, frolick, gay, jovial, blith, jolly, chearful, merry

Digitized by Google

merry, in good Humour, pleaſant, gameſom, briſk; ein luſtiger Bruder, a jolly Blade, merry Greek or Companion; ein luſtiger Kumpf, a Merry-Maker, Droll, ſ. Poſſenmacher; ein luſtiges Gelag, a merry Bout; eine luſtige Schreibart, a jocoſe, comical, curious, merry Way of Writing; eine luſtige Gegend, a ſweet, delicate, delightful, fair, fine, recreative, agreeable, pleaſant Place or Country; einen luſtig machen, to exhilerate, recreate, delight one; ſich luſtig machen, to be blith, unbend your Spirits, make yourſelf merry; ſich luſtig erzeigen, to look or behave one'ſelf cheatfully, frolickly, to be ſet on the merry Cue; Luſtigkeit, ſ. Fröhlichkeit.

Lüſtlein haben, (ein) to have a ſecret Lingering or Hankering after.

Luſtreiſe, f. a Journey made for Recreation's Sake; Luſtſeuche, f. the Infection or Contagion of Luſt, ſ. Wolluſtigkeit; Luſtſpiel, n. a Play for Sport's-Sake or for Paſtime; Luſttrunk, m. a merry Cup; Luſtwald, m. a Wood or Thicket wherein there are pleaſant Walks; Luſtwäldgen, a little, but very pleaſant Grove.

Lutiren oder verkleiben, (den Helm) to lute your Alembick, to cover it with Loam or clay.

Lüttich, n. Liege.

Lutum, n. womit man lutirt, Luty, Clay or Loam.

M.

Maal, n. a Spot, Stain, Mark, Sign, Pint, Token; Muttermaal, a Mole, ſ. Mutter ꝛc. das Maal im Schießen, the Mark or Aim, ſ. Scheibe; beym Kegelſchieben, ſ. Ziel.

Maalſchloß, a Padlock, ſ. Vorlegſchloß; Maalſtein, n. a Boundary, Meer-Stone, ſ. Mahlſtein.

Maan, ſ. Maſſamen.

Maaß, n. the Meaſure, ſ. Maß.

Macarelle, f. a Mackarel, Makerel, ſ. Mackerell.

Mache, f. the Making of a Thing; die Leinwand iſt noch in der Mache, the Linnen is ſtill a Making, they are about to work it.

Machen, to make; machen laſſen, to cauſe to be made; er machte, daß ich fiele, he made me fall, cauſed me to fall, did occaſion my Falling; kund machen, to make known, to keep one adviſed of, make him acquainted with, ſ. zu wiſſen thun; ich mache alles mit, I am for any Thing; ein Buch machen, to compoſe or compile a Book; einen Doctor, Magiſter, Richter ꝛc. to make, create, elect one Doctor &c. Appetit machen, to create a Stomach; trunken machen, to inebriate, fuddle one; Mühe machen, to make, cauſe, create Trouble; zu thun machen, to cut one Work; viel Werk von etwas, to make much of; etwas wieder gut oder gleich, to make a Thing good, give a Recompence for; Anſpruch an was, to make Claim, to put up a Claim for; ſchlafend machen, to lull a ſleep, cauſe Sleep, be narcotic; Stuhlgang, to be laxative or ſolutive, to looſen the Belly; traurig machen, to afflict, be afflictive, cauſe Affliction; fröhlich, to exhilerate, cheer up, make merry; herrlich, to glorify; tüchtig, to render apt or fit, to qualify, enable; groß, to magnify; gering, to vilify; groß oder ſchwer, to aggrandize, aggravate, exaggerate; geſchwind, to accelerate; böſe oder zornig, to exaſperate, to enrage, make mad; beſtürzt, to affright or aſtoniſh; gerecht, to juſtify; heilig, to ſanctify; zum Heiligen, to canonize; reich, to enrich; arm, to impoveriſh; beherzt, to animate, aber, encourage; verzagt, to diſcourage, diſhearten; kleinmüthig, to make fainthearted, diſſpirited; ſchwarz machen, herunter machen, to blacken, ſlander, cry, down; ungeduldig, to put one out of Humour, tire his Patience; zweifelhaft, to puzzle; ſich zu einem machen, to addreſs to, apply to; ſich an einem, to inſult or attack one; ſich an oder über etwas, to go about a Work, undertake, begin it; es wird gemacht, man machet (oder iſt) darüber, it is a doing, they are about to do it; zu nichte machen, to annul, annihilate; ungültig, to invalidate, make void, aboliſh; ſich davon oder aus dem Staube, to make, run, ſcamper away, get you gone, abſent yourſelf; zu rechte machen, to fit, adapt, adjuſt, accommodate; wüſte machen, to waſte; öde, to ſpoil, ruin, lay waſte, unpeople; ſchamroth, to make bluſh, or aſhamed; kürzer, to ſhorten, abbreviate, abridge; irre machen, to put out of Conceit, to perplex, confound; gleich oder ähnlich machen, to aſſimilate; werkſtellig machen, to effect, effectuate, perform, execute; durch Kunſt gemacht, artificial, artful; nachmachen, ſ. nach ꝛc. hellmachen, ſ. hell ꝛc.

Macher, a Maker; Macherlohn, m. the Pay for the Making of a Thing.

Macht, f. Might, Mightineſs, Power, Potency,

Digitized by Google

teney. ſ. Gewalt, Kraft, Stärke, Vermögen; göttliche Macht, divine Power, Almightineſs; Macht der Waffen, Forces, ſ. Heeresmacht; Uebermacht, beyond your Power or Ability, more than you can perform; es ſteht nicht in meiner Macht, it does not lye in my Power.

Mächtig, mighty, powerful, potent, able, valiant, ſtrong, vigorous; ſeiner ſelbſt mächtig ſeyn, to be Maſter of your own Mind; einer Sprache mächtig ſeyn, to be Maſter of a Language, have the Maſtery or Command of it; mächtig reich, mighty rich; mächtiglich, mit Macht, mightily &c. machtlos, impotent, without Might, feeble, ſ. ohnmächtig.

Mackel, m. Stain, Spot, Blot, ſ. Flecken; mackeln, ſ. beſudeln; macklicht, ſtained, defiled, dawb'd.

Mäckeln, Mäckerey treiben, to be a Broker, drive Brokerage; Mäckler, (Unterhändler) a Broker, Procurer of Bargains; Mäckerey, Mäckeley, Brokerage; Mäckergebühren, Mäckelgeld, the Brokerage, Brokage.

Mackerel, oder Mackrel, ſ. a Mackerel.

Mackronen, Macaroons.

Maculatur, ſ. Maculatures, waſt Papers; ſ. Löſchpapier.

Made, f. a Maggot; ſonderlich in Käſe, a Mite; Madenſack, m. the Food of Worms; madicht, full of Mites; Mädgen, Mädlein, n. a little Maggot or Mite, ſ. Mülbe.

Mäher, a Mower, Reaper or Harveſt-Man; Mäherlohn, m. n. the Mowing-Wages.

Madratze, ſ. a Mattreſs, ſ. Matratze.

Mag, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it may, ſ. mögen.

Magazin, n. a Magazin, public Store-Houſe.

Magd, a Maid; eine Kindermagd, a dry Nurſe; eine junge Magd, a Hand-Maid; eine alte Magd, alte Jungfer, a ſtale Maid; Knechte und Mägde, Men and Maid-Servants; Mägdelohn, n. the Hire or Wages of Maid-Servants.

Mägdgen, Magdlein, n. a Maiden, Girl, Laſs; ſie hat ein Mägdlein zur Welt gebracht, ſhe is delivered of a Woman-Child; Mägdgen und Bübgen, Girls and Boys; mägdiſch, Maidlike.

Magen, m. the Ventricle, Stomach; eines Thieres, the Maw; eines Kalbes, zum Käſe laben, the Rennet; der Faltenmagen, the Maw; ein verderbter überfüllter, a ſtuffed, ſurfeited, clogged, glutted, puking Stomach; Magenarznen, ſ. Stomachal or Stomachic Phyſick; Magenblehung, f. a Wambling in or of the Stomach; Magendrucken, n. a Pain in the Stomach; Magenmund oder Schlund, m. the Orifice, Pylorus or Janitor of the Stomach; Magenpflaſter, n. a ſtomachal-Plaiſter, Epithem; Magenſtärkung, f. a Corroborative of the Stomach; Magenwaſſer, n. Surfeit-Water; Magenwurſt, ſ. Sackwurſt; Mägelein, n. a little Maw.

Mager, meager, lean, lank, thin, ſtender, poor in Fleſh; mager wie ein Ladeſtock, Carrion-lean, as lean as a Rake, ſcraggy; mager ausſehen, to look meagerly &c.

Magerheit, Magerkeit, ſ. Meagerneſs, Leanneſs, Slenderneſs.

Magiſter, a Maſter of Arts; Magiſter werden, to take the Degree of a Maſter of Arts.

Magnet, m. the Load-Stone, Magnet, magnetic-Stone; Magnetnadel, f. the Needle of a Mariner's Compaſs; mit Magnet beſtreichen, to touch or rub as a Load-Stone; Magnet in Eiſen einfaſſen, to arm a Load-Stone with Iron; magnetiſch, magnetic, magnetical, adamantine, attractive, ſ. anziehend; magnetiſche Kraft, ſ. Magnetiſm.

Magſamen, m. Poppy-Seed, ſ. Mohn; Magſamenſaft, m. Opium.

Mähen, to mow, ſ. abmähen; Mäher, ſ. Mäher; Mähezeit, f. the mowing-Seaſon.

Mahl, n. 1) a Meal, Repaſt, ſ. Mahlzeit, Gaſtmahl; 2) a Mole, ſ. Maal, Mackel; 3) Mahl, (das erſte, andere, dritte, vierte) the firſt, ſecond, third, fourth Time; ein, zwey, drey, vier mahl, once, twice, thrice, four Times; nur einmahl, but once; einmahl für allemahl, once for all; vielmahl, many a Time, many Times; auf einmahl, at once, at one Bout, at one Time, at one Lift; abermahl, again; ſomanches mahl als ꝛc. as often as &c. oftmahls, oftentimes; allemahl, every Time; zu unterſchiedenen mahlen, at ſundry or divers Times.

Mahlen, 1) ſchildern, to paint, draw or make a Picture; mit Leim- oder Waſſerfarbe, to paint in freſco; ganz klein, to paint in Miniature, to limn; auf Glas, to anneal; auf Gold, to enamel; Briefe, Landcharten ꝛc. to limn; mit einer Farbe gemahlt, Brooch; 2) in der Mühle, to grind; was ſich mahlen läſſet, grindable.

Mähler, Moles, Spots, Stains, Tokens, ſ. Flecken.

Mahler, a Painter; ein Kunſtmahler, a Limner,

Digitized by Google

ner, he that paints in Miniatures; ein ſchlechter, der nur Stuben ꝛc. mahlet, a Dawber; Glas- oder Schmelzmahler, Emelirer, an Enameller; Mahlerbretlein, n. a Painter's Pallet; Mahlereſel, m. (Geſtell) a Painter's Easel; Mahlerey, f. Painting Limning; Mahlerkunſt, f. the Art of Painting; Mahlerpinſel, m. a Painters Pencil; Mahlerſtock, m. m. a Maul-Stick.

Mählig, (nach und nach) by Degrees, by little and little, ſoftly, ſ. ſachte.

Mahlig, (drey, vier, fünf) three, four, five-fold; mein abermahliges, ehemahliges, vormahliges, vielmahliges Bitten, my iterated, former, often reiterated Solicitation.

Mahlſchatz, f. a Love-Pledge, Love-Earnest; Mahlſtein, m. the Boundary, Meer-Stone; Mahlzeichen, n. the Character, a Mark, Sign, Token to know a Thing by.

Mahlzeit, f. a Meal, Repaſt; eine herrliche, a rich Entertainment, Feaſting, Banquet; eine ſchlechte, a slender Fare or Cheer; eine Vormahlzeit, Suppe, the Antipaſt, the Spoon-Meat, first Course; die Nachmahlzeit, the Deſſert, Fruit, laſt Course, ſ. Nachtiſch.

Mähne, f. the Mane (of a Horſe or Lion).

Mahnen, to remember one of a Thing, put him in Mind of it, ſolicit, aſk, urge, deſire, admoniſh, dun, preſs one, call for your Debt; das Mahnen, Dunning.

Mahner, a Solicitor or Solicitour; ein harter, a Dun, an importune Dunner; Mahnung, ſ. das Mahnen.

Mahometaner, a Mahometan; mahometaniſch, mahometan.

Mähre, f. 1) neue Zeitung, a Tale; 2) Stutte, a Mare. ſ. Märe.

Mährlein, m. a Tale, Fable, feigned Story; fable, abgeſchmackte, Whims, Flams, inſipid idle, impertinent Stories; mährleinhaftig, fabulous, fabulouſly; Mährleinträger, a Tale-Teller, Tell-Tale.

Majeſtät, f. Majeſty; majeſtätiſch, majeſtic, majeſtical; *adv.* majeſtically.

Mainz, n. Mayence, Mainz.

Majoran, m. Marjerom.

Makrelen, ſ. Mackrel.

Mal, ſ. Maal oder Mahl.

Malefitzperſon, (eine) a Malefactor, ſ. Miſſethäter, Uebelthäter.

Malter, f. (Korn) a Comb or Curnock of Corn.

Malteſerritter, a Knight of Malta.

Malvaſir, m. Malmſey.

Malz, n. Malt; malzen, to malt, make Malt.

Melzer oder Mälzer, a Maltſter, Malt-Man; Malzhaus, n. a Malt-Kiln; Malzmühle, a Malt-mill.

Mama! Mama!

Mameluck, a Renegade or Renegado, Apoſtate.

Mämme, a Nurſe; eine rechte, an effeminated Fellow; eine feige, a Coward, Daſtard.

Mammon, m. Mammon; Mammonsdiener, a Mammoniſt, Worldling.

Man, 1) die Leute, Man, Men, People, they; man ſagt, Man ſays, Men ſay, People talk, they ſay, 'tis ſaid, reported, noiſed abroad; 2) man, einer, one; man hat mich berichtet, one has told me; 3) man, ihr, you; man muß wiſſen, you ought to know; man laſſe mich mit frieden, let me alone.

Mancher, many a Man.

Mancherley, many Things, divers, ſundry, ſeveral, various, different Things.

Manchfaltig, oder manchfältig, manifold, multifarious, frequent.

Manchfaltigkeit, f. the Manifoldneſs, Diverſity, Multifariouſneſs, Multiplicity &c.

Manchmal, manchesmal, many Times, frequently, oft, often, often Times.

Mandel, f. 1) der Mantelkern, an Almond; überzogene Mandeln, Sugar-Plums, crisp Almonds; 2) die Mandeln im Halſe, the Tonſils, Almonds or Kernels under your Ears; 3) ein Mandel oder 15 Garben, Eyer, Nüſſe ꝛc. fifteen Sheaves, Eggs, Nuts &c. 4) die Mandel, Rolle, a Calender, ſ. Mangel.

Mandelbaum, m. the Almond-Tree; Mandelgeſchwulſt, (am Halſe) the Squincy or Squinancy, the Mumps; Mandelkuchen, m. an Almond Cake; Mandelmilch, f. Almond-Milk; Mandelmuß, n. Mandelbrey, m. an Almond-Pap.

Mandeln, ſ. mangeln oder rollen.

Mandelöl, m. Oil preſſed out of Almonds; Mandeltorte, f. an Almond-Tart.

Mangel, m. Want, Lack, Indigence, Scarcity, Penury, Miſſing, Fault; it. a Vice, an Imperfection &c. Mangel und Noth leiden, to ſuffer great Want, Need, Indigence, Poverty, to be in great Need, Streights or Neceſſity, to be hard put to it, be at a dead Lift, pinched by Fortune; Mangel an Geld, Scarcity, Scarceneſs or Want of Money; Mangel der Nahrung, Dulneſs of Trade, Hardſhip to get your Livelyhood by the Trade you drive. ſ. Dürftigkeit; einen Mangel oder Fehler an ſich haben, to have a Fault, Defect, Imperfection or Vice in your Perſon, ſ. Gebrechen;

Digitized by Google

brechen; 2) eine Mangel oder Rolle, a Calender, a rolling-Preſs for Linnen; mangelhaft, poor, indigent, ſ. dürftig; mangelhaftig, faulty, defective, vicious, imperfect, ſ. gebrechlich; Mangelhaftigkeit, f. Poorneſs &c. Imperfection &c.

Mangeln, 1) bedürfen, to want or lack, be missing or wanting; es mangelt ihm an Geld, he wants Money, has Want, is in Want of Money, Money does want him, is scarce with him, he is short of it; an mir ſolls nicht mangeln, I shall not fail, not be wanting; was mangelt hier? what does want or lack here? 2) Wäſche, Leinwand ꝛc. mangeln, to calender or fleck the washed Cloth, Linnen &c.

Mangel- (oder Mandel-) Holz, n. Mangelſcheit, n. Mangelwalze, f. a Calender-Roll; Mangler oder Mandler, a Calender-Tender; Mang- oder Mandelſtein, ſ. Glättſtein.

Mangolt, m. Beet.

Manier, f. the Manner, ſ. Art, Weiſe.

Manierlich, mannerly, ſ. artig, geſittet, ſittig; Manierlichkeit, f. Mannerlineſs, Comelineſs, bon-Grace, good Breeding, or Behaviour, civil Carriage.

Mann, a Man; Männer und Weiber, Men and Women; Mann und Weib, the Husband and his Wife, ſ. Ehmann, Eheweib; funfzig tauſend Mann, fifty thouſand Men; ein Mann ein Mann, ein Wort ein Wort! a Bargain is a Bargain, an honeſt Man is even as good as his Word; Waare, die nicht an den Mann zu bringen, an unſaleable Commodity, Stuff that ſticks to your Hand or Shop, a Commodity, that cannot be put off &c. ein Edelmann, ſ. Edel ꝛc. eine Perſon, ſo Mann und Weib zugleich iſt, a Hermaphrodite, ſ. Zwitter.

Manna, n. Manna; it. Manna Calabria or Hony-Dew; it. Graſs-Manna.

Mannbar, of Age to marry, marriageable; Mannbarkeit, f. Marriageableneſs, Ripeneſs of Age.

Männerlich, (es iſt ihr nicht) ſhe longs not to marry.

Mannhaft, manly, valiant, ſtout, ſtrenuous, couragious; *adv.* manly, valiantly &c.

Mannhaftigkeit, f. Manhood, Manlineſs, Valour, Valiantneſs, Stoutneſs, Courage, Strenuouſneſs, Vigour, Vigorouſneſs.

Mannheit, f. Manhood; dem die Mannheit genommen, a Eunuch, one deprived of his Manhood.

Männchen, Männlein, n. a Mannikin, little Man, Punch, Dwarf, Short-Arſe; das Männlein und das Weiblein, the Male and the Female; bey den Vögeln, the Cock and Hen; unter den Fiſchen, the Spawner and Milter; das Männlein unter den Falken, the Tercel or Tercelet; ein Kind, ſo ein Männlein iſt, a Man-Child, Male-Child, Lad.

Mannichmal, mannichfältig, ſ. manch.

Männin, a She-Man, Woman.

Männiſch, manly, man-like, generous; männlich, maſculine, of the male-Kind; das männliche Alter, the manly Age; das männliche Glied, a Man's Yard, Prick or Pintle, his private Member; ein männliches Weib, a Termagant, a Woman of a manly Courage; Männlichkeit, f. Manlineſs, Manhood.

Mannsbild, n. a Male, a Man or Perſon of the maſculine Sex.

Manns Bruder, (des) your Brother in Law, your Husband's Brother.

Mannſchaft, f. Men, Forces, an Army; die junge, ſtreitbare, the Militia, the Train-Bands, the young People, that is trained up to defend their Country.

Mannsherz, n. a manly Heart, Courage or Reſolution; Mannshoſen, Men's-Breeches; Mannskleider, Men's-Garments; Mannslänge, f. the Size or Length of a Man; Mannsleute, Men; Mannsname, m. the Name that is proper to a Man; Mannsperſon, f. a Perſon of the maſculine Sex; Mannsſchuhe, Man's-Shoes; Manns Schweſter, (des) your Siſter in Law, your Husband's Siſter; Mannstreu, Holly, the hundred-headed Thiſtle; mannſcheue, (Jungfer) a retired Virgin; mannſüchtige, mannthörichte, (Dirne) a Wench that longs to marry; Mannsvolk, n. die Männer, Men, thoſe of the manly or maſculine Sex.

Manſchen, (im Dreck) to paddle, play with Water by cauſing it to move with the Hands, to foul your Hands with Stirring of Dirt or Loam, ſ. plantſchen, ſudeln.

Manſen, ein Manſen, a Male; das Manſen, the male Sex, the Males.

Mantel, m. a Mantle, Cloak or Cloke; ein langer Ehrenmantel, a long Mantle of Honour, a Robe or Gown, a Pall, Pallium; ein Frauenzimmermantel, a Mantle, Mantow or Mantua; den Mantel nach dem Wind hängen, to temporize, comply with the Times; der Mantel um den Schorſtein, the Mantle of a Chimney; Mäntelgen, Mäntelein, n. a ſhort Cloak; Nachtmantel, ſ. Nacht, der Sache ein

Män-

Digitized by Google

Mäntelgen umhängen, to cloke, palliate, colour or cover a Thing; Mänteltragen, m. the Cape or Palliatine of a Cloak or Mantle; Mantelsack, m. a Cloak-Bag, Port-Mantle, ſ. Reitſack.

Manual, n. a Manual, Pocket-Book, ſ. Handbuch.

Mappe, f. ſ. Landcharte.

Marcipan, m. Marchpane, ſ. Marzipan.

Marder, m. a Marten or Martern, a Pole-Cat; Marderfutter, n. a Furr of Marten-Skins.

Mähre, f. a Mare, ſ. Stutte, Mähre.

Marggraf, a Markgrave; außerhalb Deutſchland, a Marquis; Marggrafinn, the Marchioneſs; Marggrafſchaft, f. Marggrafthum, n. the Mark, Marquiſate, Marquisdom; die marggräfliche Würde, the Marquiſhip.

Margaretentag, Margaret's Day.

Maria, Mary; Mariendiſtel, Saint Mary's-Thiſtle; Marienglas, n. Ling-Glaſs; Marienröslein, Role-Campions; Marientrompete, f. a Trump-Marine.

Marillen, Apricocks, ſ. Apricoſen.

Marionettenſpiel, ſ. Puppenſpiel.

Mark, 1) in Beinen, the Marrow; in Bäumen, the Pith; 2) die Mark, (Brandenburg) the Mark or Marquiſate (of Brandenburg), ſ. Markgrafſchaft; 3) die Marke, Gränze, ſ. Markſtein; 4) die Mark, (ein Gewicht) a Mark, (eight Ounces).

Markbein, n. a Bone full of Marrow.

Marketenner oder Marketenter, a Kidder, Suttler.

Marketennerey, f. the Suttler's Trade.

Marken, 1) Geld, to tell a Commodity and get Money for it, ſ. marken; 2) marken, markiren, zeichnen, (einen Ballen Waare) to mark a Bale.

Markgraf, ſ. Marggraf.

Markſcheider, he that regulates and appoints the Boundaries of a Land; Markſcheidung, ſ. Grenzſcheidung.

Markſtein, m. the Meer-Stone, the Mark of Land, ſ. Gränzſtein.

Markt, 1) Marktplatz, the Market, Market-Place; 2) Markt, (Marktshaltung) the Market, Mart, Fair, ſ. Jahrmarkt, Meſſe; Marktflecken, m. a Market-Town, Borough; Marktgeld, n. the Marketting; Marktpreis, m. the current Price of the Market; Marktſchiff, n. an ordinary Marketting-Ship; Marktſchreyer, a Quack or Mountebank; marktſchreyerlich, marktſchreyeriſch, after the Manner of a Quack or Mountebank; Markttag, m. a Market-Day; Marktvoigt, Marktmeiſter, the Clerk or Comptroller of the Markets.

Marſten, to merchandize, ſell your Wares and get Money for them; ich habe heute noch keinen Groſchen gemarktet, I got never ſo much as a Handſel to Day; das Marſten, the Marketting.

Märlein, Märgen, a Tale, Fable, ſ. Mährlein.

Marmel, Marble, ſ. Marmelſtein, Marmor.

Marmelade, f. Marmelade.

Marmelbraſem, m. a Mormyre.

Marmeln, marbeln, marmeliren, to vein or marble a Thing, make or paint it marble-like with Veins.

Marmelſtein, m. Marble; marmelſteinern, of Marble; Marmelſtriche oder Adern, the Veins to be ſeen in Marble.

Marmor, m. Marble; Marmorgrube, f. a Marble-Pit.

Marodebrüder, a maim'd, diſabled Soldier.

Maronen, (große italiäniſche Caſtanien) big Cheſnuts from Italy.

Marren, (wie Hunde) to grin or ſnarl with ſhewing the Teeth.

Marſch, 1) der Soldaten, the March or Marching (of Soldiers); 2) Marſch, niedrig und ſumpficht Land, a Marſh, marſhy Lands, ſ. Moraſt.

Marſchall, the Marſhal.

Marſchiren, to march; gliedweiſe, by Ranks; Mann für Mann, to file off; eine Reihe nach der andern, File after File.

Marſchland, marſhy Ground, ſ. ſumpficht, moraſtig.

Marſilien, Marſeilles.

Marſtall, m. the Stable in a Prince's Court; Marſtaller, a Horſe-Courſer.

Marter, f. 1) Quaal, Torment, Tormenting, Torture, Pain; 2) eine Marter, (Marterſäule am Weg) a Pillar with a Crucifix; 3) Tortur, the Rack, Torture, ſ. Folter; 4) Marter, Zobel um den Hals, ſ. Marder; Marterbank, ſ. Folterbank.

Marterer, (der andere martert) a Tormenter.

Marterkrone, f. the Crown of Martyrdom.

Marterleben, n. a Life full of Torment, Anguiſh and Affliction.

Martern, to torment, torture; das Martern, the Tormenting.

Marterthum, n. (Blutzeugniß) the Martyrdom.

Marterung, f. the Torturing &c.

Marterwoche, the holy Week before Eaſter.

Marterzeug, n. the Tormentor's torturing Tools.

Martialiſch, martial.

Martini, Martle Maſs-Day.

Digitized by Google

Märtyrer, a Martyr, ſ. Blutzeuge.
Märtyrerbuch, n. the Book of Martyrs; Märtyrkrone, ſ. Märter.
Marzipan, m. Marchpane.
Maſche, f. Maſh; Netzmaſchen, the Mocks, Maſhes or Couplings of a Net; eine eiſerne Maſche, a Mail; beym Strumpfſtricken, a Stitch in Knitting; Maſchenwerk, n. Net or Maſh-Work; maſchicht, with Maſhes, maſhed, Netwiſe.
Maſchine, f. a Machine.
Maſer, f. (rother Flecken) a Meaſle or Meazel, Pimple; die Maſern, the Meaſles; maſern, die Maſern haben, to be infected or afflicted with the Meaſles; maſericht, meaſled.
Maske, f. a Maſk, Vizard, ſ. Larve; maskirt, maſked, ſ. verlarvt, vermummet.
Maß, n. 1) im Meſſen, the Meaſure; ein Maß Wein, a Quart of Wine, two Pints; 2) die Maße, Abmeſſung der Bewegung und des Tons, im Singen, Tanzen, Verſen ꝛc. the Cadence, Meeter, Meaſure; 3) Faßigkeit des Verſtandes, Capacity or Reach of Wit; 4) Mäßigkeit, Ziel, Gränzen, Meaſure, Laws, Bounds, Stints; 5) ich, er, ſie maß, I, he, ſhe meaſured, ſ. meſſen.
Maß, (ich) I meaſured ſ. meſſen; maß bey, (ich) I imputed, ſ. beymeſſen.
Maße, f. Art und Weiſe, the Way, Manner, Means, Faſhion, ſ. Maß.
Maßen, forasmuch as, ſeeing that, being that, ſince that, ſ. allermaßen, immaßen, ſintemal; ziemlicher maßen paſſably, tolerably, indifferently; rechter maßen, rightly, duly, juſtly; ordentlicher maßen, in good Order, regularly, faſhionably; was maßen, in what Manner, by what Means; keinerley maßen, ſ. keinerley Weiſe; über alle Maßen, out of Meaſure, far beyond Meaſure, out of all Meaſure, Ho, Cry, exceedingly, exceſſively, extravagantly, exorbitantly.
Maßgeben, n. Maßgebung, f. a Preſcribing; ohne Maßgeben, ohne Maßgebung, under Favour, under Correction; Maßgeber, a Preſcriber of Laws, Limits, Modes, Ways &c. maßgeblich, ſ. ohn ꝛc. Maßhaltung, f. a Keeping within Bounds.
Maßholder, m. (Baum) the Whitten-Tree, Plane-Tree.
Mäßig, ſober, temperate, moderate, frugal, abſtinent, abſtemious; ſchriftmäßig, according to or agreeing with the Scripture; henkermäßig, Hangmanlike; galgenmäßig, deſerving the Gallows; mäßig, mäßiglich, ſoberly, temperately, ſparingly &c.
Mäßigen, 1) mindern, lindern, to temper, moderate, mitigate, lenify, lay, allay, abate, leſſen, diminiſh; 2) ſich, to moderate yourſelf, forbear, abſtain from a Thing, refrain or maſter your Appetite, Affections, Inclinations &c.
Mäßigkeit, f. Moderation, Temperance, Abſtinence; im Eſſen und Trinken, Sobernes, Sobriety, Abſtemiouſneſs, Frugality, a ſparing, ſtrict and regular Diet; in Wollüſten, Continence; ſ. Enthaltung; Schriftmäßigkeit, the Conformity of a Tenet with the Scriptures.
Mäßigung, f. Moderation, Temperature, a Medium, Temper, Temperament.
Maßiv, (dichte) maſſy, maſſive.
Maßliebchen, Daiſies, ſ. Zeitlosen.
Maßregel, f. a Meaſure, Rule to go by.
Maßſtab, m. a Quarter-Staff divided into its twelve Inches, a Scala.
Maſt, m. 1) Maſtbaum, the Maſt; der große Maſt, the Main-Maſt; der vorderſte, the Fore-Maſt; der hinderſte, kleinſte, the Miſſen-Maſt; Gabelmaſt, a Smack-Maſt; 2) Maſt der Schweine ꝛc. Maſt for Swine, Pannage, ſ. Buchmaſt, Eichelmaſt.
Maſtbaum, m. the Maſt.
Maſtdarm, m. the fat or great Gut, the Arſe-Gut, ſtrait-Gut.
Mäſten, to fat or fatten, make fat; Maſtgans, f. a Gooſe that is cramned or fattened.
Maſtix, m. Maſtick; mit Maſtix kütten, to ſimon, join or glue with Maſtick; Maſtixkörner, Grains of Maſtick; Maſtkorb, m. the Scuttle of a Maſt, the Bowel on the Top of a Maſt; maſtlos, Maſtleſs; Maſtſau, f. Maſtſchwein, n. a Bacon-Hog; Maſtvieh, n. Cattle that is fattened.
Maſtung, f. the Fattening of Cattle, Cramming of Poultry.
Maſtung, f. Maſt, Maſtage, ſ. Maſt; Maſtzeit, f. the Seaſon to turn Swine to Maſt.
Materialien, 1) Materialiſten- oder Apothekerwaaren, Drugs, all Sorts of Spices of the aromatic Kind; 2) zum Bauen, als Holz, Steine ꝛc. the Materials for a Building, Timber, Brick &c.
Materialiſch, material.
Materialiſt, m. a Druggiſt or Drugſter, ſ. Würzkrämer; Materialiſtengewölbe, a Drugſter's Shop.
Materie, f. 1) woraus ein Ding gemacht wird, the Matter, the Stuff or Subſtance of a Thing; 2) wovon man handelt, the Matter, Subject, Subſtance you treat of; 3) Materie oder Eiter, Matter (of an Impoſtume); zu Materie kommen, to grow mattery or ſuppurative, to ſuppurate, draw to Head and get Matter.

Matratze,

Digitized by Google

Matratze, f. a Quilt, Mattreſs, a Mat-Flock or Straw-Bed.
Matrickel, f. a matricular-Book, Roll, Liſt, Catalogue.
Matrone, a Matron.
Matroſe, a Sea-Man, Mariner.
Matſch ſeyn, (im Spielen) to be capot; matſchen, einen Matſch machen, to capot one.
Matt, faint, infirm, languid, languiſhing, ſtrengthleſs, decaying, feeble, week, low-ſpirited, weary, lazy, ſ. müde, ſchwach, kraftlos.
Matte, 1) a Meadow, ſ. Wieſe; 2) a Mat; Binſenmatten, Ruſh-Mats, Baſsmats; Strohmatten, Straw-Mats; Bettmatte, a Bed-Mat; Hangmatte, a Hammock.
Matten, (geronnene Milch) curded, ſhotten, thickened Milk.
Mattenzoll, m. (vor ein- und ausgehendes Korn) Cornage.
Matthäus, Matthew; Matthias, Matthias.
Mattigkeit, f. Faintneſs, Debility, Infirmity, Languiſhing, Strengthleſneſs, Feebleneſs, Wearineſs, ſ. Schwachheit, Kraftloſigkeit.
Maßpumpe, a Country-Bumpkin, a clownish, unmannerly Wretch.
Mauer oder Maur, f. a Brick-Wall; eine Mauer aufführen, to mure up a Wall; eine ſteinerne, a Stone-Wall; Mauerbrecher, m. Widderkopf, a battering-Ram; Mäurer und Maurer, a Maſon.
Mauereidechſe, ſ. Aſſelwurm.
Mäurerkelle, f. a Maſon's Trowel.
Mauerkraut, Pellitory of the Wall.
Mauermeiſter, the Maſter-Maſon.
Mauern, to mure, lay Brick, make a Wall.
Mauerpfeffer, Stone-Crop; Mauerraute, Stone-Fern; Mauerſchwalbe, f. a Martin; eine kleine, a Martlet; Mauerſteine, Bricks, Brick-Bats, Shards, Wall-Stones; Mauerwerk, Brick-Work, Maſonry.
Maul, n. the Mouth, the Chops, ſ. Mund; das Maul eines Ochſen, the Muzzle; eines Hunds, Schweins, Elephanten, ſ. Schnauze, Rüſſel; einem das Maul ſtopfen, to ſtop one's Mouth, to ſilence, poſe, baffle, puzzle or nonplus him; kein Blatt vors Maul nehmen, to be not for Minding the Matter, to ſpeak the Plain Truth freely; einem das Maul wäßrig machen, to make one's Teeth water after a Thing, ſet him a longing to be at it; das Maul hinbringen, to have much ado to get your Livelyhood; das Maul hängen oder aufwerfen, to grudge, powt or grumble, to mop and mow; vor dem Maul hinweg nehmen, to take one's Bread out of his Mouth; einem das Maul nicht vergönnen, to ſcorn to deſire a Thing of one; einem ums Maul herum gehen, ſ. fuchsſchwänzen; einem eins aufs Maul geben, to give one a Flap on the Chops.
Maulaffe, m. a very Baboon, Booby, Chowſe, Nizy, apiſh Fellow, an Auff; Maulaffen feil haben, to ſtand and gape like an Ape.
Maulbeer, f. a Mulberry; Maulbeeren, Mulberries; Maulbeerbaum, m. a Mulberry-Tree.
Mäulchen, n. a little, ſweet or fair Mouth, a Kiſs.
Maulchriſt, a Chriſtian by Words of Mouth only, a falſe Pretender to Chriſtianity.
Maulen, das Maul ziehen, rümpfen, auswerfen, hängen, to mow, hang or powt out your Lips, look ſcorn-fully, ſurly or gruff; das Maulen, Schmullen, the Grudging.
Mauler, der maulet, one that powts or looks gruff.
Mauleſel, m. a Mule; Mauleſeltreiber, a Muletier.
Maulicht, mouthed; hart oder weich maulicht, (Pferd) a hard or lightborn Horſe; weitmaulicht, widemouthed.
Maulkorb, m. a Muzzle; Maulmacher, an Amuſer; Maulſchelle, Maultaſche, f. a Flap or Slap on the Chops, a Daſh in the Teeth, a Pox on the Ear; Maulſchleyer, m. a Chin-Cloth; Maulthier, n. the Mule; Maultrummel, a Jews-Trump, ſ. Brummeiſen; Maulwerk, (gut) a free and eaſy Way of Delivery; Maulwurf, m. a Mole, Mole-Warp, Want; Maulwurfshaufen, m. a Mole-Hill, Wharfing of a Mole.
Maur, Mäurer, ſ. Mauer, Mäuerer.
Maus, f. a Mouſe; Mäuſe fangen, to mouſe, catch Mice; Maus am Fleiſch, a Muſcle.
Mäuſedorn, Butchers-Broom; it. Holly; Mäuſedreck, m. Mouſe-Dung; Mäuſefalle oder Mausfalle, f. a Mouſe-Trap; Mäuſefarb, of a Mouſe-dun Colour; Mäuſegift, m. Arſenic, Rats-Bane; Mauſekopf, m. a Sharp-Blade; Mäuſeloch, n. a Mouſe-Hole.
Mauſen, 1) to mouſe, catch Mice; 2) to pilfer, knap at; 3) ſich mauſen, (die Federn fallen laſſen) to be a Mewing; Mäuſeneſt, a Mouſe-Neſt; Mäuſepfeffer, Staves-Acre; Mäuſepulver, ſ. Rattenpulver.
Mauſer, a Mouſer, Filcher, Pilferer, one whoſe Fingers are Lime-Twigs; Mauſerey, f. Pilfering, Boot-haling; mauſe ſtill ſeyn, to make never the leaſt Noiſe; mauſe todt ſeyn, to be ſtone-dead; mauſig,

Digitized by Google

ſig, mauſicht, mouſing, pilfering; ſich mauſig machen, to make many Words, make Head againſt, keep a great Coil, Stir, Noiſe; Mausöhrlein, the Plant Mouſe-Ear.

Maute, f. Toll, Cuſtom, ſ. Zoll; Mautner, ſ. Zöllner.

May, m. May,

Maye, f. a May-Tree, May-Pole.

Mayenblume, f. a May-Flower; Mayenblümgen, n. May-Lilies, Lilly convalies; Mayenkäfer, m. a May-Bug or Beetle.

Mayn, m. (Fluß) the Main.

Maynz, n. Maintz or Mentz.

Meckler, ſ. Mäckler.

Medaille, f. a Medal, ſ. Schaumünze.

Median, f. (Ader) the Median, middle or black-Vein.

Meditiren, to meditate.

Meer, n. the Sea; das hohe Meer, the Main, Main-Sea; das große Weltmeer, the Ocean, ſ. Welt ꝛc. Meeraal, m. a Conger, a Lamprey; Meeradler, m. a Sea-Eagle; Meerasche, (Fiſch) a Pollard; Meerbarſch, m. a Sea-Perch; Meerbraſem, m. a Sea-Brame; Meerbuſen, m. a Gulf or Bay; Meerbutte, f. a Turbot; Meerdrache, m. the Quaviver; Meereichel, f. the Center-Fiſh; Meerenge, f. Straße, a Straight or Streight (the Straits of *Gibraltar*), ſ. Sund, Canal; Meereswellen, Meereswogen, f. the Billows or Waves of the Sea; Meerfelſen, ſ. Klippe; Meerfenchel, Samphire, Sea-Fennel; Meerfiſche, Sea-Fiſhes; Meerfräulein, a Siren or Nymph, a Fairy of the Waters; Meergeſtad, n. the Sea-Shore; Meergott, m. Neptune; Meergöttinnen, the Nereides; Meergoße, a Penk or Pinck; Meergras, n. Sea-Weed, Sedge; meergrün, Sea-green, f. Celadon; Meergründling, Anchoves, Smelts, Pilchards, Sprats; Meerhafen, a Sea-Port, Haven or Harbour; Meerhecht, m. a Sea-Pike, Jack; Meerhirſen, m. Grummel or Graymil; Meerhund, ſ. Seehund; Meerigel, m. a Sea-Urchin; Meerkalb, n. a Sea-Calf; Meerkatze, f. a Marmoſet, Monky; Meerklippe, f. a Rock; Meerkohl, blind-Weed; Meerkrebs, m. a Lobſter, a Sea-Cock, ſ. Hummer, Krabbe, Garnal; Meerlerche, f. the Sea Lark; Meerlinſen, Fen-Lentils, Ducks-Meat; Meerluft, f. the Sea-Air; Meermoos, m. Sea-or-Stone-Moſs, Sea-Wrack; Meermuſcheln, (gedrehete oder gewundene) Perwinkles; Meernabelkraut, Sea-Navel-Wort; Meernеſſel, ſ. the Sea Nettlee; Meerochſe, m. a Sea-Bull, Bull-Fiſh; Meerohr, n. Sea-Ear; Meerpferd, n. a Sea-Horſe; Meerrabe, m. a Sea-Cormorant, Sea-Drake; Meerrauber, ſ. Pirate ꝛc. Meerrettig, m. Horſe-Radiſh; Meerroß, n. ſ. Walroß; Meerſchaum, m. the Froth of the Sea; Meerſchlund, m. a. Whirl-Pool, Gulf, Abyſs; Meerſchmidt, a Dorce, Dorn, Dory, ſ. Goldfiſch; Meerſcheißer, Heuting, a Cackrel; Meerſchnecke, f. a Welke, Perwinkle, Cockle, the Porple-Fiſh; Meerſchwalbe, 1) a Martin, Martlet; 2) Fiſch, a Scray, Swallow-Fiſh, a Sea-Bat; Meerſchwein, n. a Dolphin, Gurnard, Porpoiſe, Sea-Hog; Meerſpinne, f. the Cuttle-Fiſh; Meerſtern, m. the Sea-Pad, Prizers; Meerſtichling, m. a Sea-Stickling, a Shad; Meerſtille, f. a Calm; Meerufer, n. the Sea-Side, Coaſt; Meerwaſſer, n. Sea or Salt-Water; Meerweib, ſ. Meerfräulein; Meerwunder, n. a Sea-Monſter; Meerzwiebeln, Sea-Leek, Sea-Onions.

Meeth, m. Mead, Metheglin, Hydromel, Bragget, Oximel; Meethſieder, a Mead-Maker.

Megelkraut, n. Burnet or Pimpernel.

Megerskraut, n. Groundſel.

Mehl, n. Meal; das feinſte, Flower, the fineſt Meal, Simnel-Meal.

Mehlbeutel, n. a Bolter, Bolting-Bag.

Mehlicht, mealy, of Meal, like Meal, beduſted with Meal, mellow.

Mehlkaſten, m. a Meal-Tub; Mehlklöße, Dumplings, Meal-Clods; Mehlmann, Mehlhändler, a Meal-Man, Meal-Chandler; Mehlſack, m. a Meal-Bag; Mehlſieb, n. a Meal-Sieve; Mehlſtaub, m. Meal-Duſt; Mehlthau, m. a Mildew, Blaſt; Mehlteig, m. Paſte, Dough; Mehlwurm, m. a Moth, Meal-Worm.

Mehr, more; der mehrere oder mehreſte, Theil, the moſt or greateſt Part, ſ. meiſt; die mehrere Zahl, the Plural; mehr als, more than &c. mehr als zu viel, too many; mehr als zu oft, too often, too many Times; mehr oder weniger, more or leſs, over or under, odd; je mehr und mehr, the more and more; je mehr einer hat, je mehr will er haben, the more a Man has, the more he will have; das iſt mehr (anſtatt vielmehr) ſeinem Glück, als ſeinem Geſchick zuzuſchreiben, it is to be attributed more or rather to his good Luck than to his Skill; wo keine Hülfe oder Hofnung mehr iſt, paſt Help, paſt Recovery, paſt Hopes.

Mehren (ſich) to encreaſe or multiply, ſ. vermehren.

Mehrentheils, ſ. meiſtentheils.

Mehrer, an Encreaſer, Augmenter, Multiplier;

Digitized by Google

allezeit Mehrer des Reichs, semper ſtus, always augmenting the Em-

mehrmaln, mehrmals, ſ. öfter, öfters

f. (kalte Schale) a Mixture of Beer ine and Bread.

g, f. ſ. Vermehrung.

to avoid, ſhun, forbear, flee, ſ. flie- vermeiden; was nicht zu meiden iſt, ſ. meidlich; Meiden, n. Meidung, f. rmeidung.

f. a Mile or League; Meilen lang, three Miles long.

oder Mohler, m. (Holzhaufe zum nbrennen) a Char-Coal-Kiln.

ny, or mine, my Book, my Eye or Eye; jenes Buch iſt mein, that Book ie; mein Freund, my Friend, a Friend ne; die Meinen, my Kins-Folks, of my Family; mein! (ich bitte) mir den Gefallen, pray! do me that ar! mein Gott! good God!

), m. Perjury, Perfidy, Perfidious- Self-Forſwearing; Meineid begehen, jure, forſwear, ſwear falſe; meinei- forſworn, perfidious, perjured; eidig werden, to become a Perjurer; eidig handeln, to act perfidiouſly &c. brüchig.

, to mean, think, ſuppoſe, preſume, e, judge, count, imagine, ſ. vermei- denken, glauben, dafür halten; es it einem meinen, to mean one well, him good Will.

me, of me; gedenket meiner, think

gleichen, my Equals.

halben, meinetwegen, for me, for ake, for my Part.

e, (der, die, das) the mine; die Mei- , my Folks, my Domeſticks, thoſe Family, ſ. mein.

g, f. a Meaning, Opinion, Senti- Mind, Thought, Judgment; eine faßte, a Preconception, Prejudice, ſſeſſion; in Meinung, with Deſign, tion, Purpoſe.

en, n. a Puſs or Cat; Meinzgen; zgen! Puſs! Puſs! Meinzgen, Blü- in Nußbäumen, Eſpen, Erlen, Ha- iden ꝛc. Catkins, Goſlings.

f. a Muſkin, Titmouſe; Meiſenkas a Tit-mouſe-Trap or Gin.

m. (eiſerner) a Chiſel, or Chizzel; meißel, a Googe; Spitzmeißel, a); einen Meiſſel in eine Wun- ehen, to put a Tent into a nd.

, Meißnerland, n. Miſnie; Meißen, Stadt) the city of Meiſſen,

Meiſt, meiſtens, am meiſten, moſt, moſtly, moſt an End, moſt of all, commonly.

Meiſtbietend, moſt offering.

Meiſte, der, die, das, the moſt; die meiſten, moſt, the Plurality, greateſt Part, Majo- rity; aufs meiſte, at moſt.

Meiſtens, moſtly, ſ. meiſt.

Meiſtentheils, for the moſt Part, moſt uſually.

Meiſter, a Maſter; ein Meiſter von einem Handwerk, a Craft's-Maſter, Free-man; Burgermeiſter, ſ. Bürger.

Meiſterer, a Fault-Finder, Carper, Momus; Meiſterey, the Fleaer's Houſe, ſ. Schinde- rey; Meiſterinn, des Meiſters Frau, a Crafts-Mans-Wife; meiſteriſch, ma- ſterly, magiſterial, magiſterious, maſter- like; adv. magiſteriouſly &c.

Meiſterlich, meiſterhaft, maſterly, maſter- like, artful, cunning; adv. craftily, work- manly &c.

Meiſtern, to carp, cenſure, tax, reform, find Fault with, ſ. tadeln; das Mei- ſtern, Maſtery, Maſterſhip, Playing the Maſter.

Meiſterſchaft, f. 1) Meiſterrecht, the Freedom of a Company; 2) ganze Zunft, the Free- men of a Guild; 3) ſich der Meiſterſchaft, anmaßen, to affect Maſterſhip, Maſtery, Power or Authority over one; Meiſter- ſtück, n. a Maſter-Piece; Meiſterwurz, Maſter-Wort.

Melancholey, Melancholy, black-Choler, Penſiveneſs, Sadneſs, ſ. Schwermü- thigkeit.

Melancholiſch, melancholy, melancholic, ſaturnian, penſive, ſad, ſ. ſchwermüthig, traurig.

Melden, to mention, make Mention of, touch upon, hint it, ſpeak of it by the Way, take Notice of, ſ. erwehnen; gemeld- ter, ob-oder vorgemeldter maßen, in the mentioned, ſaid, above-or fore-ſaid Man- ner; mit Ehren zu melden, with Reve- rence be it ſpoken; ohne Ruhm zu mel- den, without Envy be it ſpoken; ſich mel- den, to preſent yourſelf, appear, come forth, ſ. angeben, vermelden.

Meldung, f. Mention; Meldung thun eines, to mention one, make Mention of, re- member one, touch upon him.

Meliſſe, f. Balm-gentle; Meliſſezucker, Mo- loſſes.

Melken, to milk, ſtroke your Kine, Sheep, Goats &c. Melker, a Milker of Kine; Melkgelte, (Faß, Eimer, Kübel) a mil- king-Pail; Melkuh, f. a Milk-Cow.

Melodie oder Melodey, (die Weiſe eines Ge- ſangs) the Melody, Tune, air or Voice of a Song.

Melone,

Digitized by Google

Melone, f. a Melon, ſ. Pfebe,; Melonenbeet, a Bed of Melons; Melonenkorn, the Seed of Melons; Melonenbritſche, (Schnitt oder Schnitz) a Slice of Melon.

Melte, Melten, Orach or Orage; große Melten, Gooſe-Foot.

Memme, (eine feige) an effeminated, white-livered, hen-hearted Wretch or Coward, ſ. Mämme.

Memorial, n. a Memorial or Memorandum.

Menge, f. a Multitude, great Number, great Many, Abundance; Menge Volks, a Multitude, great many People, Crowd, Throng, Preſs, Floud, World of People; Geld die Menge, Abundance, a great Deal, pretty Store of Money.

Mengen, to mingle, jumble, mix, blend, ſ. miſchen, vermiſchen; (alles unter einander, (das hunderſte ins tauſende) mengen), to hurry, act in Hurry or Confuſion, make a Mingle-Mangle, a Hurly Burly, jumble together, handle blindly &c. ſich in fremde Händel mengen, to meddle with other Folk's Buſineſs, engage yourſelf into them.

Menger, a Mingler; Mengerey, f. a Mingle-Mangle, Hotch-Potch, Lob-Lolly; Mengfutter, n. Bollimong, Mong-Corn, Maſlin-Corn; Mengung, f. the Mingling, Mixing.

Mengwurz, Mengelwurz, Dock or Sorrel, ſ. Ampfer.

Mennig oder Mennige, f. Minium, Vermillion, red Lead.

Menſch, m. the Man; die Menſchen ſind ſterblich, Men are mortal; die Menſchen gröſten Theils, the Generality of Men; die Menſchen überhaupt, Mankind, the World; das Menſch, (Weibsmenſch) a Wench, Maid; Menſchendieb, m. a Kidnapper, Raviſher; Menſchendieberey, Kidnapping, Rape, Raviſhment; Menſchendreck, (Koth) m. Man's Dung; Menſchenfreſſer, a Canibal, Man-Eater; Menſchenfeind, a Miſanthrope, Man-Hater; Menſchengedenken, (bey) within Remembrance of all Men living; Menſchenkind, (oder Sohn) n. a Son of Man; Menſchenliebe, f. Philanthropy, Love for Mankind; Menſchenmord, m. Man-Slaughter; Menſchenmörder, a Man-Slayer; Menſchenſatzung, f. human Tradition; 2) Menſchenſchmalz, (oder Fett) Man's-Greaſe; Menſchenſtimme, f. a human Voice; Menſchentand, m. human Inventions or Fictions; Menſchenverſtand, (Witz) m. the human Intellect, human Wit.

Menſchheit, f. Humanity.

Menſchlich, human, humanly.

Menſchlichkeit, Humanity.

Menſchlein, n. Mankin, a little Man.

Menſchwerdung, f. the Incarnation.

Menſur, f. nach der Menſur, by Meaſure.

Mercurius, 1) Mercury (one of the Planets); 2) Mercury or Quickſilver; mercurialiſch, mercurial.

Mergel, m. (fette Erde) Marle, chalky Clay to menure the Ground with; Mergelgrube, f. a Marle-Pit; mergelichte Erde, marly Earth.

Merken, 1) empfinden, ſpüren, to obſerve, perceive, take Notice of, be or grow ſenſible and aware of; 2) darauf merken, Achtung geben, im Sinn behalten, to mind, advert, remark, make Reflexion upon, remember; 3) zeichnen, to mark, note, ſign; 4) merken laſſen, to diſcover, diſcloſe, ſhew, expoſe a Weakneſs &c.

Merklich, notable; remarkable, obſervable, ſenſible, perceptible, perceiveable; adv. notably &c.

Merkmal, n. a Mark, Sign, Token.

Merkſam, adverting, docil, docible, ſ. gelehrig, aufmerkſam.

Merkwürdigkeit, f. Remarkableneſs, Conſiderableneſs, Greatneſs of Matter.

Merkwürdig, merkenswerth, notable, remarkable, conſiderable, worth to be noted or remembred, deſerving Attention, Reflexion.

Merkzeichen, n. a Character, Mark, Sign.

Mertel, m. Mortar, Mörtel.

Merz, m. March; Merzenbier, n. March-Beer; Merzenblume, n. Jacinths, ſ. Hiacinthen; Merzmonath, m. the Month of March; Merzenſchnee, m. Snow that falls in March.

Meſpel, f. an open-Arſe, a Medlar; Meſpelbaum, m. a Medlar-Tree.

Meſſe, 1) catholiſche, the Maſs; Meſſe leſen, to ſay Maſs; hohe Meſſe halten, to celebrate high-Maſs in Pontificalibus; 2) großer Jahrmarkt, a Mart or great Fair; 3) a Preſent at a Fair, ſ. Meßgeſchenk; Meßamt, n. the Maſs, the Office of the Maſs; Meßbuch, n. a Miſſal, Maſs-Book; eines Kaufmannes Meßbuch, a Remembrance-Book of what was bought or ſold in the Fair.

Meſſen, 1) Feld, to mete, meaſure, ſurvey; 2) etwas mit einem Maaß, Elle ꝛc. to meaſure, gage; 3) mit dem Senkbley, to level, try with a Level; nach der Schnur, to try a Thing by a Line.

Meſſer, a Meaſurer, Meter.

Meſſer, n. a Knife; ein großes, a Carling; das man zuſammen legen kann, ein Schnappmeſſer, ſ. Taſchenmeſſer; Federmeſſer, ſ. Feder ꝛc.

Meſſes

Digitized by Google

Meſſergen, Meſſerlein, n. a little Knife; Meſſergeſteck, n. a Knife-Caſe; Meſſerheft, n. the Scale, Handle or Haft of a Knife; Meſſerklinge, f. the Blade of a Knife; Meſſerklinge, m. the Back of a Knife; Meſſerſcheide, f. the Sheath of a Knife; Meſſerſchmidt, a Knive-Smith; Meſſerſchneide, f. the Edge of a Knife; Meſſerſpitze, f. the Point of a Knife.

Meßgeſchenk, n. eine Meſſe, a Preſent at a Fair; Meßglocke, f. a Bell rung to call People to Maſs; Meßglöcklein n. a little Bell rung at the Prieſt's Elevation of the Hoſt in the Maſs; Meßhemd, n. a Maſs-Prieſt's-Alb.

Meßgewand, n. a Veſtment, Chaſuble.

Meßias, Meſſiah.

Meßing, n. Braſs, yellow Copper; mit Meſſing beſchlagen, to cover with Braſs; Meſſingdrat, m. Braſs-Wire.

Meßingen, von Meßing, Braſs, braſſy, of Braſs; meßinger Leuchter, m. a Braſs-Candleſtick.

Meßkännlein, n. a Cruet to ſerve at Maſs.

Meßkunſt, f. Geometry; des Gewichts, the Staticks.

Meßner, the Sexton, ſ. Küſter.

Meßopfer, n. the Sacrifice of the Maſs; Meßprieſter, Meßpfaffe, a Maſs-Prieſt, Altariſt.

Meßruthe, Meßſtange, a Station-Staff, ſurveying-Pole, Meal-Wand; Meßſchnur, f. a Line to meaſure with; Meßſtab, m. a Quarter-Staff, ſ. Meßſtab.

Meſſung, f. das Meſſen, the Meaſuring.

Meßwaaren, Meßgüter, Wares or Commodities going to, or coming from a Fair.

Meßwoche, f. the Week wherein a Fair is kept.

Metall, n. Metal; wie es aus dem Bergwerk gebrochen wird, Mineral, Oar or Ore; vermiſchtes, ſ. Glockenſpeiſe.

Metallen, von Metall, brazen; metallen Bild, a brazen Statue; metallene Stücken, caſt or brazen Canons.

Metalliſch, metallic.

Metallverſtändiger, a Metalliſt.

Metten, f. Matines.

Mete, f. 1) das 16te Theil eines Scheffels, a Peck; 2) eine unzüchtige Mete, a Wench, Crack, Minx, Strumpet, Harlot, Whore.

Metzeln, to butcher, kill, ſlaughter; Metzelung, f. Butchering, Slaughter.

Metzen, (Haber) to meaſure Oats with a Peck.

Metzgen, ſ. metzeln, ſchlachten.

Metzger, a Butcher, ſ. Schlachter, Fleiſcher; Metzgerbank, f. a Butcher's Stall; Metzgerbeil, n. a Butcher's Hatchet; Metzgerhund, ſ. Fleiſcherhund; Metzig, f. ſ. Fleiſchbank.

Meuchelmord, m. an Aſſaſſinate; Meuchelmörder, an Aſſaſſine.

Meuchelmörderiſch, aſſaſſinate-like, treacherous; meuchelmörderiſcher Weiſe umbringen, to do treacherouſly accoſt one and ſtab or butcher him.

Meve, f. a Mew, ſ. Mowe.

Meutenieren, to mutiny, ſ. rebelliren.

Meuterey, f. Mutiny, Sedition, Revolt, Inſurrection, Commotion, Tumult, Faction.

Meuteriſch, mutinous, factious, ſeditious, rebellious; *adv.* mutinouſly &c.

Meutmacher, a Mutineer.

Meye, ſ. Maye.

Meyer, a Farmer.

Meyerhof, m. Meyerey, f. a Farm, Berton.

Meyerinn, the Farmer's-Wife.

Meyland, n. Milan or Milain; Meyländer, a native of Milan.

Miauen, miaunen, miaunken, (wie eine Katze) to mew; das Miauen, the Mewing of a Cat.

Mich, me; mich ſelbſt, my ſelf, my own ſelf.

Michael, Michael; Michaelistag, m. Michelmaſs Day.

Miethe, f. the Hire; zur Miethe haben, to have hired a Lodging; die Miethe aufſagen, to give your Lodger Warning to remove, or to your Landlord, that you intend to remove.

Miethen, to hire.

Miethgeld, n. the Hire or Pay of a Thing borrowed; Miethhaus, n. a Houſe you have hired; Miethkutſche, f. a Hackney-Coach.

Miethling, a Hireling.

Miethlohn, m. the Hire-Wages; Miethmann, a Tenant, Lodger, Setter or Leſſee of a Houſe; Miethpferd, n. a Hackney-Horſe.

Miethung, f. the Hiring.

Miethzins, m. the Houſe-Rent, Chamber-Rent.

Milbe, f. a Mite; milbicht, mite-eaten.

Milch, f. ſüße Milch, freſh Milk; abgenommene, abgerahmte, fleet-Milk; Zetſchmilch, Beeſting; Milch in Fiſchen, the white and ſoft Row in Fiſhes; die Milch, ſo man in etlichen Krautern findet, the Milk or white Juice in ſeveral Herbs; Buttermilch, ſ. Butter ꝛc.

Milchadern, the lacteous Veins; Milchbrey, m. Milchmuß, n. Milk-Pap; Milchdieb, m. a Butter-Fly.

Milcher m. (das Männlein unter den Fiſchen) a Milter; Milchferkelein, n. a ſucking Pig;

Milchs-

Digitized by Google

Milchfrau, a Milk-Woman; Milchhaar, n. the first Down upon a young-Man's Cheeks; milchicht, milchhaft, milky, lacteous; Milchkalb, n. a sucking Calf; Milchkeller, m. Milchhaus, n. the Dairy, the Milk-House; Milchmagd, a Milk-Maid, Dairy-Maid; Milchnapf, m. a Milk-Cup; Milchrahm, m. the Cream of Milk; Milchschnee, (Schaum) whipt Cream; Milchspeisen, Milk-Meats, white Meats; Milchstraße, f. (am Himmel) the Galaxy, or milky Way; Milchsuppe, f. a White-Pot, Milk-Sop; Milchtopf, m. a Milk-Pot; Milchtrank, m. a Posset; mit Wein und Zucker, a Sillibub; milchweiß, as white as Milk; Milchzähne, the Colt's Teeth.

Mild, 1) gelind, freundlich, mild, sweet, kind, meek, benign, friendly; 2) freygebig, mild, liberal, gentle, free, charitable; 3) weich, soft, mellow, tender; *adv.* mildly &c.

Mildern, to mitigate, lenify, alleviate, temper, soften, ease, moderate. s. lindern.

Milderung, f. Mitigation, Lenifying, Softening, Alleviation, Relaxation, Moderation, s. Linderung.

Mildherzig, tender- or good-hearted, charitable, bountiful, loving, liberal, s. mild.

Mildherzigkeit, f. Tender-heartedness, Charitableness, Compassion, Bounty.

Mildigkeit, Mildness, Liberality, Charity, Generosity.

Mildiglich, mildly, charitably, freely, liberally.

Mildthätig, actually charitable.

Mildthätigkeit, f. an actual Bestowing of Charity upon the Poor.

Milz, f. n. the Milt or Spleen; Milzader, f. the Salvatel-Vein; Milzkraut, Milk-Wort. Spleen-Wort, Milt-Wast, Citarch; Milzsucht, f. Spleen-Sickness.

Milzsüchtig, hypochondric or hypochondriacal.

Minder, minor, inferior, lesser or less, s. geringer, weniger.

Minderbruder, (geschuheter Franciscaner-Mönch) a Minim or Minor (Friar Minor, Franciscan Friar of the mitigated Order).

Minderjährig, minor, in Minority, under Age.

Minderjährigkeit, f. Non-Age, Under-Age, Minority, Minorennity.

Mindern, to diminish, lessen, impair, imbezzel, abate, s. verringern; das Mindern, die Minderung, Diminution &c. s. Verringerung; Mindest, s. mins.

Mine, f. 1) Untergrabung, a Mine; eine Mine graben, to dig a Mine; mit Pulver füllen, to load; sprengen, to spring or let play, blow up a Mine; 2) eine Erzgrube, Bergwerk, a Mine, whence Metals are digged; 3) Gebehrde, a Meen or Mien, the Aspect, Look, Carriage, Chear or Air of a Person's Countenance; Mine machen, to make as tho' or as if &c.

Mineral, n. a Mineral, metallic Substance dug out of a Mine; Mineralien, Minerals; der sich darauf verstehet, a Mineralist.

Miniatur, f. Miniature or Limning; Miniaturmahler, a Limner, Miniature-Drawer.

Minie, f. Bergroth, Sinople, red Lead, or Vermillion.

Miniren, to mine, under-mine, s. untergraben; Minirer, a Miner.

Minste, (der, die, das) the least, lowest; zum minsten, at the least.

Minute, f. a Minute; nach Minuten, minutenweise, minutely; Minutenuhr, f. a Minute-Watch.

Mir, me, to me.

Miraculös, s. wunderbar.

Mirakel, s. Wunderwerk.

Miethen, s. Morthen.

Mischen, to mix, mingle, blend, s. mengen.

Mischmasch, m. a Mishmash, Balderdash, Minglemangle, Fustian, Lob-Lolly, Horch-Potch, Salmagondi, Mixture of odd Things.

Mischung, f. the Mixing, Mixtion, Admixtion, Intermixtion, Mingling, Jumbling, Blending.

Mispel, f. a Medlar, s. Mespel.

Miß, amiss, s. unrecht; es schlug miß, (oder fehl) it was amiss, did miss-happen.

Mißbähren, s. mißgebähren.

Mißbehagen, s. mißfallen.

Mißbilligen, to disapprove, disallow &c.

Mißbrauch, m. the Abuse, Mis-Using, Mis-Usage, Mis-Employment, Misspending of a Thing.

Mißbrauchen, to abuse, misuse a Thing, use it ill, put it to a wrong Use.

Mißcredit, m. Discredit; in Mißcredit setzen, to discredit one, make him lose his Credit.

Mißdeuten, to misapply, misinterprete, put a wrong Sense upon, to take ill or amiss, misconstrue, mis-understand.

Mißdeutig, ambiguous, doubtful, equivocal.

Mißdeutung, f. a Mis-Interpretation, Mis-Construction, wrong-Sense.

Missen, to miss, fail, be amiss, s. fehlen; (etwas

Digitized by Google

etwas miſſen, to part with, to miſs, ſpare, forbear, ſhift without.

Miſſethat, a Miſdeed, Miſdoing, Offence, Delict, Crime, Criminalty, Delinquency, Forfeit, Exceſs, ſ. **Miſshandlung**; **Miſſethäter**, a Miſdoer, Malefactor, Criminal, Tranſgreſſor, Delinquent, guilty Offender.

Mißfall, m. a Mis-hap, ſ. **Unfall**.

Mißfallen, to diſpleaſe, miſpleaſe, dis like, mislike, disapprove, disallow, disavow; **das Mißfallen**, the Dis-or Mis-Liking, Disavowing, Disallowing of, Dis-or Mispleaſure, Diſſatisfaction about or on.

Mißfällig, diſpleaſing, dis-or miſpleaſant, diſagreeable, unacceptable, what is diſliked by one; **mißfällig vernehmen**, to learn or hear with Diſpleaſure, or with being diſpleaſed at.

Mißfälligkeit, f. Diſliking, Diſſatisfaction, Discontent.

Mißfärbig, diſcoloured.

Mißgebären, to miſcarry, abort.

Mißgeburt, f. a Monſter, monſtrous Birth.

Mißgeſtalt, ſ. **ungeſtalt**.

Mißgönnen, to envy, grudge, be jealous or grudging; **Mißgönner**, an envying, hating, ill-will-bearing, diſaffectionate, jealous, grudging Perſon.

Mißgunſt, f. Envy, Spite, ill-Will, Grudge, Jealouſy, Spleen, Repining, Diſaffection, Malevolence.

Mißgünſtig, ſpiteful, grudging, jealous, ill-willed, malicious, repining; *adv.* ſpitefully &c. ſ. **abgünſtig**.

Mißhandeln, to treſpaſs, ſin, do amiſs, commit a Crime; **an einem**, to treſpaſs upon one, abuſe him, do amiſs againſt him, wrong him.

Mißhandlung, f. Miſdemeanour, Malverſation, Miſdeed, Treſpaſs, Sin, Crime, Tranſgreſſion, Exceſs &c. **an einem**, Abuſing or Miſ-Uſing of one.

Mißhellig, diſcordant, diſagreeing, diſharmonious, Jarring; **mißhellig unter einander ſeyn**, to be at Odds or Diſcord together.

Mißhelligkeit, f. Jar, Jarring, Diſcord, Diſſenſion, Diſagreeing, Diſharmony, Contrariety.

Mißiv, n. a Miſſive, ſ. **Sendſchreiben**.

Mißlich, uncertain, dangerous, hazardous, doubtful, apt to fail or miſs, ſ. **zweifelhaft, gefährlich**.

Mißlingen, to fall amiſs, go amiſs, fail, miſcarry, do not ſucceed, be or become diſappointed; **mißlungene Anſchläge**, abortive Deſigns, miſcarried Contrivances, miſſing, failing, unſucceſsful, diſappointed Enterprizes.

Mißrathen, to diſſuade, adviſe to the Contrary, ſ. **widerrathen**.

Mißtrauen, to diſtruſt, miſtruſt, ſuſpect, watch one, have an ill-Eye upon him; **das Mißtrauen**, Diſtruſt, Diſtruſtfulneſs, Diffidence, Miſgiving, Suſpicion, Jealouſy.

Mißtrauiſch, diſtruſtful, diffident, ſuſpicious.

Mißtritt, ſ. **Fehltritt**.

Mißvergnügen, n. Diſpleaſure, Diſcontent, Diſcontentment, Diſcontentedneſs, Diſſatisfaction, Diſguſt.

Mißvergnügt, diſpleaſed, diſcontented, diſſatisfied, diſguſted.

Mißverhalten, n. Miſdemeanour, Malverſation.

Mißverſtand, m. **Mißverſtändniß**, n. a Mis-Intelligence, Mis-Underſtanding, Miſtake, Miſpriſion.

Mißverſtehen, to miſtake, ſ. **unrecht verſtehen, ſich irren**.

Mißwachs, m. Sterility, Sterilneſs, Barrenneſs of Ground or Soil; **ein Mißwachsjahr**, a Year wherein there happens a Sterility of Crop.

Miſt, m. Dung, Soil, Muck, ſ. **Düngung, Koth, Unflath**; **Miſtbahre, Miſttrage**, f. a Hand-Barrow to carry Dung upon; **Miſtbeet**, a hot-Bed, a Garden-Bed dunged.

Miſtel, m. Miſſeldine, Miſſeltoe, Miſtletoe, ſ. **Eichenmiſtel, Vogelleim**; **Miſtelbeere**, Miſsle-Berries.

Miſten, 1) **den Miſt fallen laſſen**, to diſcharge the Belly; 2) **das Feld oder den Anger miſten**, to dung, ſ. **düngen**; 3) **den Stall miſten**, to cleanſe the Stable, ſ. **ausmiſten**.

Miſtgabel, f. a Pitch-Fork; **Miſtgrube**, f. a Dungeon; **Miſthake**, ſ. **Karſt**, m. a Mattock; **Miſthammel, Miſtfinke**, a Sloven, Slut, a ſlovenly, natty, filthy, beaſtly Perſon; **Miſtgauche**, the filthy Water of a Mixen; **Miſthaufe**, m. a Muck-Hill, Dung-Hill, Mixen.

Miſtig, miſticht, voller Miſt, dirty, foul, natty, filthy, ſoiled, ſlurred, full of Dung.

Miſtkäfer, m. a Dung-Fly; **Miſtkarn, (Wagen)** m. a Dung-Cart; **Miſtſau**, f. a Sow that wallows in Mire, a dirty, natty, ſtinking Slut.

Miſtlache, (Pfütze) a Plaſh, Bog, Quagmire, Pit where the unclean Water of a Dung-Hill is ſtanding.

Miſtler, m. the Miſtle-Bird, ſ. **Krammetsvogel**.

Digitized by Google

Miſtung, the Dunging, ſ. Düngung.

Mit, with; eine Schüſſel mit Eſſen, a Diſh of Meat; mit Fleiß oder Vorſatz, on or upon ſet Purpoſe, deſignedly &c. mit Gottes Hülfe by the Help of God; mit der Zeit, at Length, in Time, in Tract or Proceſs of Time; mit Gemächlichkeit, at Leiſure with Eaſe, by Degrees, according to your Commodity.

Mitarbeiten, to labour jointly, work together; Mitarbeiter, a Fellow-Labourer.

Mitbeywohnen, to aſſiſt alſo at &c.

Mitbezahlen, to pay as well as the others do.

Mitbringen, to bring along with you.

Mitbruder, he that is alſo a Brother, a Fellow or Member of the ſame Fraternity &c. Mitbuhler, a Rival; Mitbürge, m. a Fellow-Bail; Mitbürger, a Fellow-Citizen, Burgeſs or Fee-Man of the ſame City; Mitchriſt, our Fellow-Chriſtian.

Mit darbey geweſen ſeyn, to have alſo aſſiſted there, have alſo been preſent at, or an Accomplice of &c. mit darvon gehen, to do alſo make away; mit darzu helfen, to lend a helping Hand to; mit darzu thun, (das ſeinige auch) to join your Part, do alſo what lies in your Power, contribute towards the ſame End.

Miteinander, together, jointly, with one another; miteinander uneins ſeyn oder werden, to fall out, diſagree, be at Odds with one another, be at Variance.

Miteinbringen, (etwas) to incorporate, interline a Thing; miteinbringen, to intermix, intermingle, interpoſe, intermeddle; miteinſchleichen, to ſneak, ſlink, creep along into with; miteintreten, to do alſo enter into (a Ship, a Houſe, a League).

Miterbe, m. a Co-Heir, Joint-Heir; miterben, to be a Co-Heir or Joint-Heir, to partake of an Heritage.

Miteſſen, to eat with others, to be one of them that ſit and dine or ſup; Miteſſer, a Table-Fellow; die Miteſſer bey kleinen Kindern, ſmall Worms in the Backs of little Children peeping out there like Hairs, the French call them *Crinons*, and the Latins *Comedones*, ſ. Dürrmaden.

Mitfahren, to go with others in a Coach; einem übel mitfahren, to treat one hard, deal hard or ill with him.

Mitfaſten, (mitten in der Faſten) Mid-Lent, the Middle of Lent; mit (andern) faſten, to be faſting or abſtain alſo from Meat as others do.

Mitfreude, f. a Congratulation, common Joy; mitfreuen, (ſich) to rejoice with them that are bliche.

Mitführen, to carry along with you.

Mitgehen, to go along with one; es mag noch mitgehen, it is paſſable.

Mitgehülfe, ſ. Mithelfer.

Mitgenießen, to partake of, enjoy alſo of.

Mitgenommen, taken with; ſehr mitgenommen, waſted, ruined.

Mitgenoſſe, m. a Conſort, Partner, Comparcener, Aſſociate, Mate, Companion.

Mitgeſell, a Gamarade, Fellow-Companion, your Equal, Coequal.

Mitgetheilt, communicated, imparted, ſ. mittheilen.

Mitglied, n. a Member, Fellow in or of a Society, a Colleague; Mitgift, ſ. Morgengabe, Ausſteuer.

Mithalten, (ein Gelag) to keep that Club.

Mithelfer, a Colleague, Aſſiſtant; zu einer böſen That, an Accomplice, Partaker in a Crime.

Mitherrſchen, to reign jointly with one, bear Part of the Government.

Mitheucheln, to do alſo play the Hypocrite.

Mithin, together, along, at Length.

Mithridat, m. Mithridate, Treacle.

Mitknecht, a Fellow-Servant.

Mitkommen, to come along with one.

Mitlaufen, to run along with.

Mitleiden, n. Compaſſion, Fellow-Feeling, Pity, Mercy; Mitleiden haben, to pity one; habt doch Mitleiden! cry Mercy! cry your Mercy!

Mitleidig, compaſſionate, pitiful, merciful, tender-hearted &c. *adv.* compaſſionately &c.

Mitlernen, to learn too; mitlocken, to cluck one along with you, allure or entice him to go along with; mitmachen, to be for any Thing that the Company pleaſes, to ſing and dance all Weathers; mitnehmen, to take ſome Body or Thing along with you.

Mit nichten, by no Means, in no Wiſe.

Mitpachter, a Joint-Tenant.

Mitrechnen, to enter ſomething in an Account; mitreiſen, to travel along with one; mitreiten, to ride along with one; mitſcheckern, mitſcherzen, to join in Merriment and Jeſting; mitſchicken, to ſend along with; mitſchleichen, to ſneak along with; mitſchreyen, to cry likewiſe.

Mit-

Digitized by Google

Mitſchuldiger, m. an Accomplice or Acceſſory to a Crime, one no leſs guilty of it, a Connaught.

Mitſchüler, a School-Fellow.

Mitſchwatzen, to talk alſo; **mitſenden**, ſ. mitſchicken; **mitſeyn**, to be alſo one of the Company; **mitſingen**, to join your Voice with others that are ſinging; **mitſpeiſen**, to dine with; **mitſpielen**, to play with others; **einem übel**, to uſe one ill, abuſe him ſhamefully; **mitſterben**, to dy likewiſe; **mitſtreiten**, to contend, ſtrive or fight with; **mitſtimmen**, to conſent, agree; **mitſündigen**, to ſin jointly with others.

Mittag, m. 1) Midday, Noon, twelve a Clock; **am hellen Mittag**, at high Noon, in broad Day-Light; **gegen Mittag**, towards Noon; 2) **Süden**, South; **gegen Mittag gelegen**, ſ. mittägig.

Mittägig, ſouthern, meridional, auſtral.

Mittagseſſen, n. the Dinner; **Mittagshitze**, f. Midday-Sun, Noon-Day-Heat; **Mittagslinie**, f. the Meridian; **Mittagslicht**, n. Noon-Day-Light; **Mittagsmahl oder Mahlzeit**, Dinner; **Mittagspredigt**, f. the Sermon from twelve to one a Clock; **Mittagsſchlaf**, m. Mittagsruhe, f. Nooning, Noon Reit, the taking a Nap after Dinner; **Mittagsſtunde**, f. **Mittagszeit**, f. Dinner-Time.

Mittagswärts, gegen Mittag oder Süden, ſouthward, ſouthwards, to or towards the South.

Mittanzen, to be one of the Dancers.

Mitte, f. the Middle, Mids or Midſt; **in der Mitten ſtehen**, to ſtand amidſt; **die Mitte des Leibes**, the Middle or Waſte of your Body.

Mittel, n. 1) the Middle, Mean or Medium; **Anfang, Mittel und Ende**, the Beginning, Middle and End; **das Mittel zwiſchen zweyen äuſerſten Dingen**, the Medium, Mean, Middle-Way between two Extremes; **ſich ins Mittel ſchlagen**, to interpoſe, mediate, intermeddle, intercede, put in your Mediation, to procure by your Means; 2) **wodurch etwas geſchiehet, die Geſtalt, Art und Weiſe**, a Mean or Means, Way, Expedient, Inſtrument, Temper or Temperament, Shift, Remedy; **durch gelinde Mittel**, (*ie.* auf redliche Weiſe) by fair Means; **durch Zwangsmittel**, (*ie.* auf unredliche Weiſe) by foul Means; 3) **die Mittel, Haab und Güter, Geld und Vermögen**, Means, Effects, Goods, Poſſeſſions, Eſtate, Riches, Stock, Subſtance, Living, Opulency; **wohl bey Mitteln, wohl mittelt ſeyn, gute Mittel haben**, to be well lined, ſtocked or moneyed, of a great Eſtate, of great Ability or Riches, ſ. **wohlvermögend**.

Mittelbar, mediate; **mittelbarer Weiſe**, mediately.

Mittelbier, n. middle Beer, Beer that's neither ſmall nor ſtrong.

Mittelding, n. Adiaphora, Things indifferent; **Mittelleute**, f. the Teal.

Mittelfinger, m. the Middle-Finger.

Mittelgattung, f. the middling Sort or Kind.

Mittelländiſch, mediterranean; **das mittelländiſche Meer**, the Mediterranean, the midland-Sea.

Mittelleib, (der) the Middle or Waſte of your Body; **Mittellinie**, f. the Equator, equinoctial Line; **Mittelmaß**, n. f. Mediocrity, the Mean, Medium, Middle.

Mittelmäßig, of the middling Sort, middle Size or Quality, indifferent, moderate; *adv.* indifferently, paſſably, tolerably, moderately &c.

Mittelmäßigkeit, f. Mediocrity, Moderateneſs, Meaneſs, Temperateneſs, Temperature.

Mitteln, zwiſchen handeln, to mediate, find out a Medium, procure an Agreement by your Means or Interpoſition.

Mittelpunct, m. the Center, Middle-Point; **Mittelmann**, (der) thoſe that are neither poor nor rich; **Mittelsmann**, (ein) **Mittelsperſon**, f. a Mediator, Moderator, an Umpire, Arbiter, ſ. **Schiedsmann**; **Mittelraum**, m. an Intermedium or Space, Interval; **Mittelſtand**, m. the middle State or Condition between Noblemen and Citizens.

Mittelſte, (der, die, das) the middlemoſt.

Mittelſtelle, f. a middle-Poſt; **Mittelſtimme**, f. the Tenor or Mean; **Mittelſtraße**, f. **Mittelbahn, der Mittelweg**, the middle-Way, middle Path, the Mediocrity, Medium, Middle.

Mittelſtock, m. **mittlere Stockwerk**, n. the middle Story.

Mitten, amidſt, midſt, in the Midſt or Middle; **recht mitten**, in the very Middle; **mitten unter ihnen heraus**, from midſt among them; **eine Stadt, ſo mitten auf dem feſten Lande liegt**, an Inland-Midland-Main-Land-Town, ſeated in the very Middle, Heart, Boſom or Center of the Continent; **mitten im Sommer**, about Mid-Summer; **mitten in der Faſten**, about Mid-Lent; **mitten am hellen Tage**, in broad Day-Light, at high Noon; **mitten in der Nacht**, about Mid-Night.

Mitternacht, 1) **Norden**, the North, North-

Digitized by Google

Side; 2) die Mitternacht, (Zeit) Mid-Night; mitternächtig, septentrional, northern, boreal.

Mitternachtwärts, North-ward, to the North.

Mittheilen, to communicate, impart, give Part of, make participate of; gerne mittheilen, to be communicative, to be charitable towards the Poor.

Mittheilung, f. Communication, Participation.

Mitthun, f. mitmachen.

Mittler, m. a Mediator; Mittleramt Christi, n. Christ's Mediatorship.

Mittlere, (der, die, das) the Middle or middling.

Mittlerweile, mittlerzeit, mean while, mean Time, in the mean While or Time, in the interim, in the mean Season, while, whilst, whilst that &c.

Mittragen, to assist in Bearing a Thing; mittrauren, to condole, be sorry or mourn with one; mittreiben, to drive along with; mittrinken, to trink with other People; die Hefen auch mittrinken, to drink up the Dregs too; mitunter, mingled together; mitunterflechten, to fold or plait between; mitunterſäen, to sow or plant between; mitunterwachſen, to grow under; mitwachen, to do also watch; mitwagen, to hazard too; mitweinen, to cry or weep with one; mitwerben, to ask or sue for the same Thing that an other does,

Mitwerber, a Competitor, Rival.

Mitwirken, to cooperate.

Mitwirkung, f. Cooperation.

Mitwiſſen, to do also know a Thing, know it too.

Mittwoche, f. Wednesday or Wennsday; Mittwochs, upon or on Wennsday.

Mitwünſchen, to do also wish a Thing; mitzahlen, to pay also; mitzanken, to be also quarrelling or jarring; mitzetren, to do also feed; mitzechen, to bear Company in Toping; mitzeugen, to bear Witness too; mitziehen, to remove to the same Lodging with other People; mitzotteln, to jog on along with others.

Mixtur, f. Vermischung.

Mobilien, 1) fahrende oder bewegliche Haabe und Güter, Moveables, personal Goods or Estate; 2) Hausgeräthe, Houshold-Stuff.

Möblieren, (ein Zimmer) to furnish a Room.

Möblirung, f. the Furnishing, Furniture of a Chamber.

Mode, (in Kleidern) the Mode or Fashion; nach der Franzöſiſchen Mode, after the French Way, Manner, Mode, Fashion.

Model, (das) 1) die Forme, the Mould or Mold, a Casting-Mould, a Form wherein any Thing is cast; 2) das Model, Muſter, a Model or Form, ſ. Modell.

Modelholz, n. form-Wood; Modelmacher, ſ. Formmacher.

Modell, n. Muſter, Abriß, a Model, Pattern, Draught, Design, Delineation, Scheme.

Modeln, to model, mould, figure, form, frame, Fashion a Thing.

Moder, m. the Mould, Mouldiness, Rotteness, Mud, Mire ſ. Schimmel; von Wein oder Oel, the Mother (Lees) of Wine or Oil.

Modericht, mouldy, rotten, ſ. ſchimmlicht, verfault.

Modern, to moulder, ſ. vermodern.

Mögen, 1) wollen, Luſt haben, to be willing, have a Mind to, be for, love or like a Thing; 2) können, vermögen, may, might, could, would; mögt (dürft) ihr euch das (deſſen) unterſtehen? may you dare to do so? dare you be so bold as to do that? ihr mögts thun, you may do it; ſie mögens thun, they may do it, let them do it; daß ihr es thun möchtet, that you might do it; er hätte es thun mögen, he might (could) have done it; er mag ſo reich ſeyn, als er will, ſo muß er ſterben, he is mortal for all his Riches, be he, let him be never so rich, he must dye; er mag wollen oder nicht, will he, nill he; ich fürchte (beſorge), es möchte (dürfte) geſchehn, I fear (am afraid) it should happen or arrive.

Mögende oder Mögendheiten, Ihro Hochmögenden oder Mögendheiten, Their High and Mightinesses.

Möglich, possible, feasible, practicable; es iſt mir nicht möglich, it lies not in my Power, it is not possible for me to do it; nach möglichſten Kräften, to the utmost of my Power.

Möglichkeit, f. Possibility &c. nach aller Möglichkeit, as much as I can, as much at it is feasible.

Mohn, m. Poppy; Mohnköpfe, Mohnhauptgen, Poppy-Heads, Cheese-Bowels.

Mohr, m. a Moor, Black-Moor, Negro; mohrenhaft, mooriſh.

Möhren, f. (gelbe Rüben) Orange-Carrots, Yellow Parsnips.

Mohrenland, n. Aethiopia, the Land of Negros.

Mohrenländiſch, moresk, moriſco.

Mohren-

Digitized by Google

nz, m. a Moriſco, Moris-Dance.
. the Salamander.
ein ſteinernes Bollwerk vor einem
a Mole, Peer or Fence againſt the

. Whey; Molkendieb, m. a Butter-
dolkentrank, m. a Poſſet-Drink;
t, wheyie.
a Monarch.
e, f. the Monarchy; monarchiſch,
hic or monarchical, monarch-

m. a Month; zwölf Monathe,
Months, a Year.
uß, die monathliche Reinigung
ume der Weiber, Women's Months,
nonthly Flower, the menſtrual
nſtruous Blood dropping from

riſt, a Month-Space, Term or
ſs; Monathſold, m, a Month-Pay;
hweiſe, by Months, monthly,
Month.
ich, monthly.
) a Monk, Friar; ein junger antre-
in einem Kloſter, a Novice in a
tery; der den Orden ſchon ange-
en und Gelübde gethan, a profeſſed
; der mit im Chor ſinget, a Que-
der Hausdienſt thut, a Lay-Bro-
2) der Mönch oder Zapfen in einem
eich, das Waſſer abzuzapfen, the
of a Pond.
ey, f. Mönchsweſen, n. Monkery,
chiſm, Friary.
ich, monkiſh, monachal, monkly,
ſtic, monaſtical.
ein, n. a Bird with black Feathers on
ead like a Titling.
kappe, f. the Monk's Hood; Mönchs-
r, n. a Monaſtery, Convent, religious
e of Friars; Mönchskutte, f. a
or Capuch; Mönchsleben, n. the
ſtic Life; Mönchsorden, m. a religi-
Order; Mönchsrhabarber, f. Monks-
arb, baſtard Rubarb, the great Dock;
chsſtand, m. Monachiſm, the Condi-
of a Monk; Mönchſtechen, n. a Scoff
olding your Finger like a Stork's

m. the Moon; der abnehmende, the
e or Decreaſe of the Moon; der zu-
nende, the Increaſe of the Moon; der
hmende und abnehmende the Creſcent
the Decreſcent; was unter dem
nd iſt, ſublunar; ein Monden, ein Mo-
nach dem Mond gerechnet, ſ. Mond-
ſel; Mondfiſch, the Childhead.
enfinſterniß, f. a lunar Eclipſe, an
ipſe of the Moon; Mondenjahr, n. a
lunar or Arabic Year; Mondenlauf, m. the Courſe of the Moon; Mondenſchein, n. Moon-Shine, Moon-Light; Mondenwechſel, m. a Lunation, a lunar Month, periodical Month, the Time from one new Month to the other.

Monkalb, n. a Moon-Calf, a Tympany, (falſe Conception).

Monſtein, m. Selenites or the Moon-Stone.

Monſtranz, f. the Remonſtrance; das Sacramenthäuslein, worein die Monſtranz gethan wird, the Tabernacle.

Monſucht, f. Mondenſucht, Lunacy.

Monſüchtig, lunatic, ſmitten with Lunacy.

Montag, m. Monday.

Montiren, to cloth Soldiers in their Uniform, ſ. muntiren; Montirung, ſ. Muntirung.

Moraſt, m. a Moraſs, Marſh, Moor, Fen.

Moraſtig, moriſh, mooriſh, boggy, fenny; moraſtig Land, Moſſes, Moraſs-Ground.

Morche oder Morchel, f. a Moril, a red Sort of Muſhrooms.

Mord, m. a Murder, Homicide, Man-Slaughter, ſ. Todtſchlag; Selbſtmord, ſ. Selbſt.

Mordbrenner, an Incendiary, Boutefeu, wilful Firer of Houſes; Mordeiſen, n. a Dagger.

Morden, to murder, commit Murders; das Morden, the Murdering &c. Occiſion.

Mörder, m. a Murderer, Homicide, Man-Slayer, Cut-Throat, Killer, ſ. Todtſchläger, Mördergrube, f. a Den of Thieves.

Mörderinn, a ſhe Murderer.

Mörderiſch, morderous, murdering; *adv.* murderouſly.

Mordgeſchicht, f. a tragical Story of a Murder; Mordgeſchrey, n. a Cry of Murder; Mordgeſell, an Accomplice or Abettor of, Acceſſory to a Murder; Mordgrube, f. a Cut-Throat; Mordio ſchreyen, to cry Murder, ſ. Zeter; Mordſtoß, m. a Stab; Mordthat, f. a Murder, Killing; ein Mordweg, an extreamly ſlappy, plaſhy, dirty Way.

Morellen, Apricocks, *it.* black Cherries of the beſt and greateſt Sort.

Morgeln, Morils, ſ. Morchel,

Morgen, 1) des morgenden Tages, to morrow; morgen frühe, to morrow Morning; morgen Abend, to morrow Night; guten Morgen, good Morrow (to you); ja, guten Morgen! marry come up in good Time! over the left Shoulder! abaft!

Digitized by Google

einer der des Morgens gerne früh aufſtehet, an early Riſer, a Lover of the Aurora; 2) der Morgen, Oſten, the Eaſt, Levant, ſ. Aufgang; 3) ein Morgen Acker oder Lands, a Furlong, an Acre of Ground.

Morgenbrod, n. ſ. Frühſtück; **der morgende Tag**, the other Day, next Day, the Day to morrow; **Morgengabe**, f. a Dower or Dowry, the Marriage-Goods, Portion; **Morgengebet**, n. **der Morgenſegen**, the Morning-Prayer, the Matipes; **Morgengruß**, m. the Bidding good Morrow to one; **Morgenland**, the eaſtern Country, the Levant; **die Morgenländer**, the eaſtern Parts; **ein Morgenländer**, a Levantine, one out of the eaſtern Countries; **morgenländiſch**, orientaliſch, oriental, levantine; **Morgenlied**, n. a Morning-Song; **Morgenröthe**, f. the Aurora, Day-Break, Dawn, Morning-Red, Redneſs of the Clouds at Sun-Riſe; **Morgenſtern**, m. the Morning-Star, Venus, the Phoſphorus or Lucifer; **Morgenſtunde**, f. the Day-Spring, Morning; **Morgenſtund hat Gold im Mund**, early to go to Bed, and early to riſe, maketh a Man healthy, wealthy and wiſe; **Morgenwache**, f. the Reveille or Alarum; **morgenwärts**, Eaſtward (wards) to (towards) the Eaſt; **Morgenwecker**, m. an Alarum-Watch; **Morgenwind**, m. the Eaſt-Wind; **Morgenzeit**, ſ. Morgenſtunde.

Morſch (entzwey), ſquaſhed, cruſhed in Pieces.

Mörſel oder Mörſer, m. a Mortar; **Mörſerkeule**, f. **Mörſerſtempel**, m. the Peſtle or Pounder in a Mortar.

Moſellen, Moſels or Lozenges.

Mörtel, m. (Kalk) Mortar or Morter; **Steinmörtel**, Cement; **Mörtel ſchlagen**, to pat, beat, plaſh Mortar; **mit Mörtel bewerfen**, to plaiſter a Loam Wall, daub it with Plaiſter or Mortar; **Mörtelhaue**, f. Plaiſterer's Beater; **Mörtelkelle**, f. a Maſon's Trowel; **Mörtelkübel**, m. a Lay of Mortar.

Moos, m. Moſs; **Stein-Felſen-Meermoos**, Seawrack, Stone-or Sea-Moſs.

Moosbär, m. a great Bear out of Lithuania; **Mooskechten**, (Stein- oder Brunnen-Lebermoos) Oiſter green, Sea-Liverwort; **Moskolbe**, f. Water-Torch, Cat's-Tail, Reed-Mace, Marſh-Beetle; **Moostraut**, Reeds or Weeds of the Sea, ſ. **Gärtelkraut**, **Barlap**; **Mooskuh**, f. **Moosochs**, m. the Bittern or Hern ſ. **Rohrdommel**.

Mooſigt, moſſy, full of Moſs.

Moſchee, f. (türkiſche Kirche) a Moſk or Moſque.

Moſchus, m. Muſk, ſ. **Bieſam**.

Moſt, m. Muſt; geſottener, Cute; geſchwefelter, Stum; ſüßer, ſweet Muſt; ſaurer, Verjuice, ſ. Agreſt; **Moſtkuſe**, a Muſt-Tub.

Motte, f. (Schabe) a Moth, Tiny.

Mottenfreßig, moth-eaten.

Mottenkraut, n. Moth-mullein.

Möwe, f. a Mew, Sea-Gull, ſ. **Rothgans**.

Mücke, f. a Gnat, Midge; **eine kleine heftig ſtechende Mücke**, a Moſchero or Moſkito; **ſpaniſche Mücken**, Cantharides, ſ. Fliegen.

Mucken oder muckſen, to jog or ſtir your Tongue, utter a broken Word; **er darf nicht muckſen**, he dare not fetch his Breath.

Mückenfänger, m. 1) a Catcher of Gnats; 2) a whimſical Fellow, ſ. **Grillenfänger**; 3) a Gnat-Snapper, ſ. **Fliegenſchnapper**.

Mückenfior, m. ſpotted Gawze; **Mückengeſchmeiß**, n. Swarms of Gnats, *it.* Spots of Midges ſhiting upon ſomething; **Mückenglas**, n. a Glaſs to catch Midges and Flies in; **Mückenſchwalz**, n. the Greaſe of Midges (an impracticable Remedy); **Mücklein**, a very ſmall Gnat.

Mucker, m. one that will not out with it, but ſpeaks only by broken Words.

Müde, weary, tired; **müde machen**, to tire, fatigue, harraſs one, make him weary, laſſy, tired, f. **ermüden**; **der nicht müde wird**, indefatigable.

Müde, Müdigkeit, f. Wearineſs, Laſſitude, Faintneſs; **von Arbeit**, Fatigue, Tiredneſs.

Mieder, n. a Woman's Bodice or Stays, ſ. **Schnürleib**.

Muff, m. a Muff.

Muffeln, to mumble.

Muffelthier, (das) a Chervel.

Muffen, muffzen, (wie ein Hund) to bay or bark.

Müffend, müffig, müftig, (Mehl) Meal that ſmells rank, muſty or fuſty.

Muffler, m. a Mumbler.

Mufti, m. the Mufti.

Mühe, f. Pains, Fatigue, Travel, Trouble, Labour, Hardſhip, Toil, Work, Endeavouring; **der Mühe werth**, worth your While; **der ſich keine Mühe verdrießen läßt**, an indefatigable or laborious Man; **mit großer Mühe**, with much Ado; **Mühe umſonſt haben**, to loſe your Labour, labour in vain; **ungeachtet aller meiner Mühe**, for all my Pains; **Mühe machen**,

to

Digitized by Google

ne to a Trouble, cause or give
ouble; sich die Mühe nehmen,
ourself the Trouble.
löken wie eine Kuh) to low or
ike a Cow; Muhen, n. the
&c.
a Mill; Mühlbeutel, m. the
Mühlesel, s. Müllereſel; Mühl-
m. the Mill-Leat; Mühlkasten,
cuttle; Mühlklapper, f. the Mill-
Clapper; Mühlknappe, a Mil-
n; Mühlrad, n. a Mill-Wheel;
ub, m. Mill-Dust; Mühlstein,
Mill-Stone, Grind-Stone; Mühl-
m. the Hopper; Mühlwasser,
ill-Water.
Base, an Aunt by the Mother's
Kinderwärterinn, a dry Nurse.
toilsom, tiresom, troublesom,
hard, difficult, laborious, ope-
mühsam leben, to toil and moil,
ifully, make a hard Shift for to
fe and Soul together.
full of Troubles, Hardship,
aking and Misery, s. mühsam.
eit, f. Painfulness, Difficulty,
ip, Travel, Trouble, Toil.
ing, f. the Pains-Taking, La-

m. (der einen Mohren zum Va-
eine Mohrinn zur Mutter hat) a
el.
a Tray.
Miller; Müllereſel, m. a Mil-
s; Müllerflöhe, Müllermücken,

(Braunschweiger) f. Brunswick-

, (der) a Bug-Bear, Hobgoblin,
nz.
n, to mumble, mutter; Mumm-
lutterer.
, s. vermummen.
gesicht, n. s. Larve.
ey, f a Mummery, s. Maskerade.
a Monk, s. Mönch.
der) eine Meise mit einem schwar-
äublein, s. Mönchlein, Tann-

n. the Mouth, s. Maul.
, f. the Dialect, Pronunciation,
or Propriety of a Language;
e, f. s. Mündung; Mundfäule, f.
arbock; Mundholz, Privet, Prime-

, of Age, past Non-Age, Tutel-
Minority, full of Age, arrived to
of Discretion.
eit, f. a Majority, one's Being of

Mundkoch, the Master-Cook to a Prince.
Mundkost, Victuals, Meats.
Mundleim, m. Mouth-Glue.
Mündlein, Mündgen, n. a little Mouth.
Mündlich, by Word of Mouth; sich mündlich unterreden, to have an Interview or Conference with one, confer with him by Word of Mouth; mündliche Unterredung, an Interview, Conversation, Conference.
Mündling, m. a Pupill.
Mundloch, n. the Mouth, Orifice, s. Mündung; Mundschenk, the King's Taster or Cup-Bearer; Mundstück, n. the Mouth of a Trumpet &c. the Canon or Horse-Bit, the Bit of a Bridle.
Mündung, (einer Canone) the Mouth or Bore (Hollow or Muzzle) of a Cannon or Gun; eines Stroms, the Mouth of a River, the Disimboguing of it into an other one or into the Sea.
Mundvoll, m. a Mouthful, a Bit, Morsel.
Mundwerk, (gut) n. nimble Tongue, a well hung, well oiled Tongue.
Münster, (eine Domkirche) a Minster, cathedral or metropolitan-Church; 2) Münster, (in Westphalen) Munster.
Munter, 1) wach, broad awake, watchful, vigilant, wary; 2) hurtig, agile, airy, active, lively, brisk, wieldy, nimble, quick, pert, jovial, sprightly, vivacious, vigorous, couragious &c.
Munterkeit, 1) Wachsamkeit, Watchfulness, Vigilance, Vigilancy, Wariness; 2) Hurtigkeit, Alacrity, Quickness, Airiness, Briskness, Pertness, Liveliness, Cheerfulness, Vivacity, Sprightliness, Nimbleness.
Muntiren, to clothe Soldiers in their Uniform; wohl muntirt, well cloathed.
Muntirung, Muntur, f. Soldiers Uniform.
Münze, f. 1) Geld, Coin or Money; kleine, base Coin, small Money; geringhaltige, base Coin, Money of less Value; beschnittene, clipt Money; falsche, adulterated, false, falsified, counterfeited Coin, naught Money; abgesetzte, Money that is cryed down; 2) die Münze, das Münzhaus, the Mint, (Place, where the Money is coined); 3) das Kraut Münze, the Herb Mint.
Münzamt, n. the Mint (the Office of Warden of the Mint).
Münzen, (Geld prägen oder schlagen) to mint, stamp or coin Money.
Münzer, a Minter, Moneyer or Coiner; Münzhammer, m. a Moneyer's Ham-

Digitized by Google

mer; **Münzmeiſter**, the Warden of the Mint; **Münzmetall**, n. Bullion; **Münzordnung**, f. the Standard of Coin; **Münzpreſſe**, f. a Minting-Mill; **Münzprobirer**, an Aſſayer or Eſſayer; **Münzrecht**, n. the Right of Coinage; **Münzſchlag**, m. the Coin or Stamp of a Piece of Money; **Münzſchrift**, f. the Legend of Coin; **Münzſorten**, divers foreign Species; **Münzſtämpfel**, m. a Stamp; **Münzwardein**, ſ. **Münzprobirer**; **Münzweſen**, n. Coining, Coinage; **Münzzeug**, n. a Moneyer's Inſtruments or Tools.

Mürb, ſoft, tender; **mürbes Obſt**, ripe or mellow Fruits; **mürb Holz**, Steine, frail, brittle; **einen mürbe machen**, to mortify, bridle, curb, bend, lower, humble, ſubject one; **mürbe gekocht**, tender boiled.

Mürbigkeit, f. Softneſs, Tenderneſs &c.

Murmeln, to murmur a little, to grumble, mumble, growl, mutter.

Murmelthier, n. the Marmotto, (a mountain Rat).

Murren, to murmur, mumble, grumble, grundle, growl, mutter, gnarl, grudge, powr, fret, maunder, repine at; **das Murren**, the Murmuring &c.

Murrer, a Murmurer.

Murriſch, **mürriſch**, ſurly, froward, wayward, peeviſh, murmuring, mumbling, grumbling, gruntling, growling, powting, gnarring, grudging, fretting &c. **ein murriſcher Blick**, a Gruff, grim-faced or ſower Look; **das mürriſche Weſen**, Frowardneſs, Peeviſhneſs, Surlineſs.

Muſcate, f. die **Muſcatennuß**, a Nutmeg; **was ſoll der Kuh die Muſcate?** Pearls are ill valued by hungry Swine?

Muſcatellerbirne, f. a Muſk-or muſcadel-Pear; **Trauben**, muſcadine Grapes; **Wein**, muſcadel Wine.

Muſcatenblüte, f. **Muſcatenblumen**, Mace.

Muſchel, f. a Limpin, a Muſcle, Muſcle-Fiſh, ſ. **Steckmuſchel**; **ein Ufer**, wo Muſcheln zu finden ſind, a Creek where Muſcles grow.

Muſchelgen, **Muſchelein**, n. a little Muſcle; **muſchelförmig**, ſhaped like a Muſcle-Shell; **Muſchelgold**, n. Water-Gold in Muſcle-Shells; **Muſchelſchale**, f. a Muſcle-Shel; **Muſchelwerk**, n. Groteſk-Work.

Muſen, the Muſes.

Muſic, f. Muſick, (the Art of Singing or of Playing upon Inſtruments); **liebliche, wohlklingende, Harmony, Symphony.**

Muſicaliſch, muſical, harmonious; *adv.* muſically &c.

Muſicant, a Muſician; **der auf Hochzeiten aufwartet**, a Minſtrel.

Muſiciren, (Muſic machen) to make a Muſick, Concert, Harmony, Symphony.

Muskel, f. a Muſcle, ſ. **Fleiſchmaus.**

Muskete, f. a Muſket; **Musketenſchuß**, m. a Muſket-Shot; **Musketerie**, f. (das Schießen aus Musketen,) Muſket-Shot, ſmall Shot; **Musketiren**, a Muſketeer; **Musketon**, f. a Muſketoon, Blunderbuſs, ſ. **Donnerbüchſe.**

Muß, n. **Gemüße**, Puſe, a thick Porridge, haſty-Pudding, Pap.

Muß, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it, muſt, ſ. **müſſen.**

Muße, f. die **Weile**, **Zeit**, Leiſure, Spare-Time, Eaſe; **bey guter Muße etwas thun**, to do ſomething with Eaſe, at Leiſure, leiſurly, by Spare-Hours, by Spare-Time; **Muße oder Zeit haben**, to be at Leiſure, have Time or Leiſure.

Müſſen, to be obliged, forced, neceſſitated, conſtrain'd to do a Thing; **ich muß es thun**, I muſt do it, I ought to do it, I am obliged, forced or compelled to do it; **ich mußte es ſagen**, I was fain to tell it; **wenns ja ſeyn muß**, upon a forced Put; **es muß nothwendig folgen**, it can not chuſe but follow; **ich muß einen Brief ſchreiben**, I am to write a Letter; **er muß gehen**, he is to be gone; **ſie müſſen erſcheinen**, they are to appear; **es müſſe wohlgehen allen, ſo da ꝛc.** I wiſh well to all that &c. O that may (might, muſt, ſhould) proſper all and be happy that &c.

Müßgen, **Müßlein**, n. a Pap for a little Child.

Müßig, idle, doing no Buſineſs at all; **bey müßigen Stunden**, at Spare-Hours, at Leiſure; **müßig gehen**, to go idly or idling, to ſaunter, loiter, trifle about, ſ. **ſchlenderiren**; **eines Menſchen oder Dings müßig gehen wollen**, to love to be rid of, deſire not to meddle with.

Müßiggang, m. Idleneſs, ſ. **Faullenzerey**; **Müßiggänger**, an idle Perſon, Loiterer, Sluggard, Rambler, Rover, Vagabond, ſ. **Faullenzer.**

Müßigkeit, f. a Being at Leiſure.

Muſquete, ſ. **Muskete.**

Muſter, n. a Sample or Pattern; **von einer Handarbeit**, a Sample or Pattern, Model, Mirrour; **von einer Waare**, a Say, Trial, ſ. Model, Abriß, Entwurf; **genau nach dem Muſter**, exactly agreeing with the Pattern; **ſie iſt ein ſauber Muſter**, ſhe is a very Slut.

Müſter-

Digitized by Google

Müſtergen, Müſterlein, n. a little Sample, Pattern, Say, Shew.

Muſtern, (die Soldaten) to muſter your Soldiers, let them paſs Muſter, take a Review of them.

Muſterplatz, m. the Muſtering-Place, Rendevous; **Muſterrolle**, f. the Roll or Liſt of Soldiers muſtered; **Muſterſchreiber**, the Comptroller.

Muſterung, f. the Muſter, Muſtering.

Muth, m. Mood, Courage, Spirit, Life, Heart, Mettle, Stoutneſs, Keenneſs; **Muth machen**, to encourage, animate, ſpirit one; **den Muth benehmen**, to amate, diſcourage, diſhearten one, put him out of Heart; **einen Muth faſſen**, to take Heart, pluck up your Spirits; **den Muth fallen (ſinken) laſſen**, to loſe Courage, grow diſcouraged, diſheartened, diſanimated, diſpirited; **gutes Muths ſeyn**, to be in a good Mood, of good Heart, have a good Heart.

Muthen, gemuthet ſeyn, to have a Mind, be of Mind, be inclined, have an Inclination.

Muthig, moody, couragious, mettleſom, ſtout, briſk, gay, airy, jovial, frolick, blith, brave, valiant, vigorous; **ein muthig Pferd**, a fiery, mettleſom Horſe, *adv.* moodily &c.

Muthigkeit, f. ſ. Muth; **die Muthigkeit der Jugend**, the Mettle of Youth.

Müthlein, n. Müthgen, Mood, Animoſity, Keenneſs of Spirit; **ſein Müthlein an einem kühlen**, to wreak your Keen or Anger on one.

Muthlos, diſcouraged, diſhearned, diſpirited, diſanimated, abaſhed, dejected, ſ. **niedergeſchlagen, verzagt**.

Muthmaßen, to gueſs, preſume, conjecture, trow, ſuppoſe, opine, mean, think; **gemuthmaßet**, gueſſed, gueſſed at, preſumed, conjectured, ſuppoſed &c.

Muthmaßlich, conjecturally, preſumptuouſly, by Gueſs, by Conjecture, by Preſumption, by your own Opinion, ſ. **vermuthlich**.

Muthmaßung, f. Gueſs, Gueſſing, Conjecture, Preſumption, Suppoſition, Opinion, Meaning, Conceit, Thoughts; **nach meiner Muthmaßung**, for ought I gueſs, conjecture, conceive, preſume, imagine &c. **es beruhet nur auf Muthmaßung**, it is but a Gueſſing or conjectural Thought.

Muthwille, m. Petulancy, Wantonneſs, Leacherouſneſs, Pertneſs, Looſeneſs, Mettle, Frowardneſs, Exorbitancy, Diſſoluteneſs, Inſolence, Licentiouſneſs, Libertiniſm; **Muthwillen treiben**, to commit Inſolence, be wanton &c.

Muthwillig, petulant, wanton, wilful, inſolent, leacherous, looſe, diſſolute, pert, unruly; froward, exorbitant, extravagant, licentious &c. ſ. **leichtfertig**; **muthwilliglich, aus Muthwillen**, wilfully, voluntarily, adviſedly, deſignedly, deliberately, on purpoſe, on ſet Purpoſe, maliciouſly &c.

Muthwilligkeit, f. Wantonneſs, Petulancy, Mettleſomneſs, ſ. **Muthwille**.

Mutter, f. a Mother; **bey Thieren**, the Dam; **bey Schaafen**, an Ew, ſ. **Schaafmutter**; **die Mutter in Weibern**, the Mother, Matrix, Matrice, Womb, ſ. **Bärmutter**; **Mutter-allein**, quite alone.

Mutterbeſchwerung, a hiſteric Fit of the Mother; **Mutterbruder**, your Uncle, your Mother's Brother.

Mütterchen, Mütterlein, n. (**ein altes**) an old decrepit Woman.

Mutterfiecken, m. **Muttermgal**, n. a Mole; **Muttergut**, n. **Muttererbe**, n. ſ. **Muttertheil**; **Mutterkalb**, n. a ſucking Calf; **Mutterkraut**, n. 1) Mother-Wort, Feaver or Feather-Few; 2) Balm, ſ. Meliſſe; **Mutterleib**, the Mother's Womb; **mütterlich**, motherly; **mein Mütterliches**, n. my Maternals, ſ. **Muttertheil**; **Mutterliebe**, f. motherly Love; **mutterlos**, motherleſs; **Muttermilch**, f. your Mother's Milk; **Muttermörder**, a Matricide; **Mutter-nacket**, ſtark-naked; **Mutternägelein**, f. Cloves that are not grown to their Perfection; **Mutterpfennige**, a Penny ſecretly given by a Mother to her Son; **Mutterpferd**, n. a Mare; **Mutterſchaft**, f. Maternity, Motherhood; **Mutterſchwein**, n. a Sow; **Mutterſchweſter**, your Aunt, your Mother's Siſter; **Mutterſöhngen**, n. a Milk-Sop, a Son whom his Mother did wrap up in her Smock, whom ſhe is too fond of; **Mutterſprache**, f. your Mother-Tongue, your Country-Language; **Mutterſtück**, n. a motherly Deed or Action; **Muttertheil**, n. the Maternals, the maternal or motherly Goods, Inheritance or Share.

Mutz, m. Schandmutz, a Minx, Curtail, Crack, Drab, Harlot, a Wench of the Town, ſ. **Metze**.

Mütze, f. a Cap, or Bonnet; **eine ſchwarze lederne**, a Calot, Under-Cap, black-Leather-Cap.

Mutzen, abkürzen, beſchneiden, to lop, top, curtail, cut ſhort, dock.

Mützgen, Mützlein, n. a little Cap.

Digitized by Google

Mutzohr, n. a Crop, crop eared Horſe.
Mutzſchwanz, m. a Bob-Tail, curtailed Horſe; *it.* a Hen or Fowl that has loſt her Neb-Feathers.
Myrrhen, f. Myrrh.
Myrthen, f. Myrtle; Myrthenbaum, m. the Myrtle-Tree.
Myſtiſch, myſtical.

N.

Naat, f. a Seam, ſ. Naht.
Nabe, f. (an einem Rad) the Nave or Stock of a Wheel.
Nabel, m. the Navel; Nabelbruch, m. a Navel-Burſtenneſs; nabelbrüchig, navel-burſt; Nabelkraut, n. Navel-Wort, Lady's-Navel, Penny-Wort; klein Nabelkraut, hairy Kidney-Wort; nabelicht, umbilical; Nabelſchnur, f. the Navel-String
Nabenloch, the Nave-Hole in a Wheel; Nabenring, m. the Nave-Ring.
Näber, m. (großer Bohrer, die Nabe zu bohren) an Augar or Whimble; Näberlein, n. a Gimlet or Piercer.
Nach, after, paſt, behind, next to, according to, for &c. vor und nach, fore and aft; nach allen, (wenns um und um kömmt) after all, at the laſt, at length; ein Viertel nach Sieben, a Quarter paſt ſeven a Clock, a Quarter after ſeven; nach eines Namen fragen, to aſk one's Name, for one's Name, after one's Name; nach Gelegenheit, according as Occaſion ſhall offer; nach der Schrift, according to the Scriptures; eurem Befehl nach, anſwerably, agreeably to, in Conformity with your Commands; nach der Zeit, after that Time, afterwards; der Zeit nach, as for the Time; jetziger Zeit nach, for the Preſent, by this Time, as Times are now, now a-days; nach Herzenswunſch, at Heart's Eaſe; nach Oſten, to the Eaſt, Eaſt-ward; nach Spanien, for Spane; nach Paris, to Paris; nach Hof, to Court; nach Hauſe, home, to your Houſe; nach meiner Meynung, to my Opinion, in my Judgment; nach Bequemlichkeit, at your Leiſure, when you are moſt at Leiſure; nach äuſſerſten Vermögen, to the beſt or utmoſt of my Power; nach und nach, by Degrees, by little and little; nach wie vor, aft as a fore; nach etwas ſtreben, to hunt after a Thing; nach etwas verlangen, to long for; nach meinem Sinn, of my Humour, of my Liking; einem nach dem Leben ſtehen, to lye in Wait for one's Life, to intend or ſeek to aſſaſſinate, ſtab or kill him; nach etwas zielen, to aim at a Thing; geht nur der Naſe nach, do but follow your Noſe; nach dem Willen Gottes, conformably to the Will of God; nach eurem Verdienſt, according as you deſerve; nach etlichen Jahren, ſome Years being paſt; nach dem Gottesdienſt, the divine Service being ended; im Jahr nach Chriſti Geburt 1777, Anno Domini or in the Year of our Lord 1777.
Nachäffen, (einem) to ape or mimick one; Nachäffer, an apiſh Imitator; Nachäffung, an apiſh, fooliſh, ridiculous, affected Imitation.
Nachahmen, (einem oder etwas) to imitate a Body or a Thing; eifrig nachahmen, to emulate.
Nachahmlich, imitable.
Nachahmung, f. Imitation or Following; eine eifrfüchtige Nachahmung, an Emulation or Vying; närriſche Nachahmung, Affectation, Affectedneſs.
Nacharbeiten, to work after one; Nacharbeiter, he that works after another.
Nacharten, to take after one, reſemble him become of the ſame Humour, Inclination, Comportment, Behaviour or Carriage, follow his Foot-Steps, trace him, ſ. nachſchlagen.
Nachbar, m. a Neighbour; ein guter Nachbar, ein guter Morgen, a good Neighbour, a good Morrow.
Nachbarinn, She Neighbour.
Nachbarlich, neighbourly; ſich nachbarlich erzeigen, to ſhew one's ſelf neighbourly, kindly, friendly, familiarly, as it becomes Neighbours.
Nachbarſchaft, f. Neighbourhood.
Nachbedenken, to adviſe yourſelf after a Deed done; das Nachbedenken, After-Wit.
Nachbilden, to counterfeit or imitate a Thing.
Nachbildung, f. the Counterfeiting &c.
Nachbleiben, 1) zurück oder dahinten bleiben, to reſt or remain, be left remanent or behind; 2) es mag nachbleiben, it may be ler alone, it may be left.
Nachbringen, (einem etwas) to bring a Thing after one to that Place whither he went.
Nachdem, 1) da, weil, als, nachdem, daß ꝛc. after, after that, ſince, by that Time, when, when as; nachdem er vernommen, where as, when as ſince, for as much he had

Digitized by Google

had heard; nachdem er dieſes gethan hatte, ſo ꝛc. when he had done this, having (after having) done this, he &c.. nachdem ich werde ausgeruhet haben, when I ſhall have taken my Reſt, by that Time I ſhall have taken my Reſt; nachdem er hier geweſen iſt, while or ſince he has been here; 2) nachdem, wie. ſo als, according as, accordingly, aggreeably, proportionably, as much as; nachdem das Leben iſt, darnach iſt auch das Ende, the End is agreeable or anſwerable to one's Life; nachdem die Arbeit iſt, nachdem pfleget auch der Lohn zu ſeyn, every one is rewarded according as he deſerves; ſuch as is the Work, ſuch is alſo the Reward; the Reward is proportioned to the Work; nachdem ſich Gelegenheit darzu ereignet, as much as, according as Opportunity ſhall offer; 3) einem nach dem Leben ſtehen, to lye in Wait for one.

Nachdenken, (einem Ding) to reflect upon, make your Reflexion upon, to think ſeriouſly of, conſider of, muſe, meditare upon, ruminate, ponderate, weigh, ſcan, ſift, examine, bend your Thoughts to.

Nachdenken, n. the Reflexion, Muſing, Speculation &c. ihr habt kein Nachdenken, you act without Reflexion, inconſiderately; bey dem ein Nachdenken iſt, meditative, conſiderative, ſpeculative; dieſer verurſachet mir einiges Nachdenken, that gives me ſome Apprehenſion or Suſpicion.

Nachdenklich, notable, conſiderable, ſpeculative; *adv.* notably &c.

Nach dieſem, after this Time, here after, hence-forward, from this Time forth, henceforth.

Nachdrengen, oder nachdringen, to throng or preſs after.

Nachdruck, m. 1) einer Rede, the Emphaſis, Energy, Force, Strength, Dint, Streſs, Nervoſity, Significancy; 2) eines Buchs, the Reprinting of a Book.

Nachdrucken, 1) ein Buch, to reprint a Book; 2) ihr müßt nachdrucken, you muſt puſh it on.

Nachdrücklich, emphatical, energetical, ſignificant, expreſſive, ſtrong, forcible, patherical, nervous, weighty, ponderous, ſenſeful; *adv.* emphatically &c.

Nache, m. Kuhn, a Sculler, a Wherry-Boat.

Nacheifer, m. Emulation; Nacheiferer, an Emulator.

Nacheifern, (einem) to emulate one. vie with him.

Nacheilen, (einem) to haſten after one, make haſte in Purſuing him, be at his Heels, follow him cloſe, forthwith, haſtily.

Nacheinander, 1) einer nach dem andern, after one another, one after another; 2) aneinander beſtändig, immediately, one after another, continually, uninterrupted, without Interruption; drey Tage nach einander, three Days together.

Nachernote, f. Gleaning; nachernoten, to glean, go a gleaning, pick up Ears of Corn after Harveſt.

Nacheſſen, n. the laſt Courſe at Table; nacheſſen, (einem) 1) to eat what another has left; 2) to dine after others have done with their Dinner; das Geſind iſſet nach, the Servants dine after their Maſter has dined; Nacheſſer, thoſe that dine or ſup laſt.

Nachfahr oder Nachfahrer, (mein) my Succeſſor; die Nachfahren, the Succeſſors.

Nachfahren, (einem) to follow one riding in a Coach or Waggon, *it.* to follow one dying to Hell.

Nachfahrt, f. the Following after.

Nachfallen, to fall after one.

Nachfegen, oder noch einmal fegen, to ſweep a Room again.

Nachfliegen, to fly after another Bird.

Nachfolge, f. the Following after, Imitation; zur Nachfolge vorſtellen, to propoſe for a Samplar, Pattern, Rule for Imitation's Sake; eine üble Nachfolge haben, to have an ill Conſequence or After-Clap.

Nachfolgen, (einem) to follow one, go after or behind him, *it.* to imitate him; er folget nach euch, aber er folgt euch nicht nach, he follows after you, but he does not at all follow (imitate) you; bedenke, was nachfolgen kann, do but conſider of the After-Clap, of the Conſequence, of what follows upon it; wie folget, mit nachfolgenden Worten, as follows, in the Words following, with ſuch Expreſſions as here are following; dem man nachfolgen kann, imitable.

Nachfolger, a Follower, an Imitator; im Amt, a Succeſſor; einer Secte, a Sectary, Adherent to a Sect, a Diſciple, Sectator.

Nachfolgung, ſ. Nachfolge.

Nachforſchen, (einem Dinge) to inquire after, ſearch, look, aſk, demand into, after or for, try, ſpy or get ſome Information about.

Nachforſcher, an Inquirer, inquiſitive Perſon, Perquiſitor, Searcher, Spy.

Nach-

Digitized by Google

Nachforſchung, f. Inquiry, Inquiſition, Search into or after, Seeking or Looking for or after.

Nachfrage, f. an Inquiry. Inquiring, Demand, Aſking; Perquiſition, Search for or after.

Nachfragen, Nachfrage thun, oder halten, to inquire after, make an Inquiry, take Information, endeavour to get Information.

Nachfähren, to carry a Thing behind the Arrear.

Nachfällen, (in ein Faß) to do ever and anon fill up a Caſk.

Nachgaffen, to gape after one.

Nachgeben, 1) to yield, give Way, give the better, ſubmit, condeſcend, conſent, abate, allow ſomething; **er giebt keinem etwas nach**, he is not inferior, comes not behind any, is not behind with any; **Ehren halber nachgeben**, to defer, yield or ſubmit reſpectfully, uſe Deference, Reſpect, Complaiſance; **der gerne nachgiebt**, a ſupple, eaſy, yielding, complying, condeſcending, obliging, complaiſant Man; 2) **nachgeben, etwas hinten nachgeben, oder hinzu geben**, to add, join, put or give to.

Nachgebung, f. Yielding, Condeſcending, Condeſcenſion, Complying, Compliance, Complaiſance, Submitting, Surrendring, Allowing, Allowance, Obſequiouſneſs &c. Addition &c.

Nachgeburt, f. the After-Birth, After-Burden.

Nachgehen, to go after or behind one; **einem auf dem Fuß nachgehen**, to be at one's Heels; **der Spur nachgehen**, to trace it, follow by the Footing, by the Track, Dint, Mark or Print of the Foot-Steps; **ſeinen Amtsgeſchäften**, to follow or do your Buſineſs, obſerve or perform your Duty; **einer Weibsperſon nachgehen**, to haunt a Woman, ſeek to tempt or ſeduce her; **einem nachgehen, ihm den Rang geben**, to give one the Precedency, go behind him.

Nachgerade, ſ. **allmählich.**

Nachgeſchmack, m. an ill After-Taſte or Tang.

Nachgießen, 1) **Waſſer**, to pour Water into; 2) **Schaupfennige**, to counterfeit a Medal.

Nachgraben, to dig after.

Nachgrübeln, to ſpeculate after, make an exact Reſearch into, be penſive or inquiſitive upon, beat your Brains about.

Nachgrübler, Grübelkopf, a ſpeculative, inquiſitive, ſearching Cap or Head.

Nachgründen, (einem Ding) den Grund ſuchen, to ſound or fadom a Thing, ſ. **ergründen.**

Nachhangen oder nachhängen, (einem Ding) to give yourſelf over, addict yourſelf to, eſpouſe a Thing, be wedded to it, adhere or ſtick to it; **er hangt ſeinen Begierden nach**, he indulges his Genius, his Paſſions, he lets looſe the Reins of his Paſſions, is drowned in bodily Pleaſure; **der Traurigkeit nachhängen**, to be a ſad Melancholiſt.

Nachhauen, (den Feinden) to pelt, chaſe, purſue your Enemies.

Nachhelfen, (einem) to lend one a helping Hand.

Nachherbſt, m. the latter Part of the Harveſt.

Nachhero, afterwards.

Nachhochzeit, f. a Meal given the ſecond Day after Wedding.

Nachholen, (etwas) to fetch a Thing you had forgotten; **ſeinen Schaden**, to recover your Loſs.

Nachhuren, to go a whoring after, whore after, haunt Whores; **das Nachhuren**, the Whoring after (ſtrange Gods).

Nachjagen, to chaſe, purſue, follow after; **dem Reichthum**, to hunt after Riches.

Nachklang, m. the Reſonance, Reſounding, Twang, Ecchoing, ſ. **Wiederhall.**

Nachklettern, to climb or clamber after, to endeavour by the Hands and Legs to get up after one.

Nachklingen, to reſound, ring or ecche back again.

Nachkommen, (die) Nachkommenſchaft, f. **Nachkömmlinge, (die)** the Poſterity, the After-Ages, our Succeſſors, thoſe that will be born in Times hereafter; **meine Nachkommen, oder Nachkömmlinge**, my Iſſue, Off-Spring, Progeny, Deſcendants or Race.

Nachkommen, 2) **einem**, to come after one, follow him; **ich kann nicht nachkommen**, I cannot over-take you, out run you, get after you, reach you; 2) **ſeinen Worten**, to be as good as your Word, to obſerve, perform your Promiſe, comply with it, acquit yourſelf of it; 3) **eines Befehls, guten Rath** ꝛc. to comply with, execute, effectuate, mind, obſerve, do, follow, perform what one has commanded or adviſed you.

Nachkönnen, to be able to follow or come after.

Nachkriechen, to creep after one.

Nachkünſteln, to counterfeit or imitate one's Artifice.

Nach-

Digitized by Google

ſallen, to prattle after your little ild.

laß, m. 1) an Schulden, an Allowance, atement to a Debtor that is inſolvent; das Nachlaſſen, Aufhören, a Ceaſing, ving of, an Intermiſſion; 3) was einer den Erben hinterläßt, what one leaves his Heirs.

laſſen, 1) an einer Schuld, Strafe ꝛc. abate or remit ſomething to your btor, allow, yield, agree him, ſome atement, ſ. erlaſſen, verzeihen; 2) von nem Recht, to remit, abate, quit, aban-n, forſake, give over, forego, forgive nething, (part with ſomething) of ur Right; 3) verſtatten, zuviel einräu-n, to be fond of, connive at; allow much of, indulge to; 4) als etwas ſgeſpanntes, to ſlaken, relax, looſen, id, give Way, remit; 5) unterlaſſen, ſtören, to leave off, deſiſt from, let it one, ceaſe, give over; 6) nach ſich laſ-, to leave behind you when you dye, hinterlaſſen.

läßig, lazy, ſlak, remiſs, negligent, glecteful, ſlighting, luſkiſh, ſluggiſh, othful, ſupine, careleſs, heedleſs, ow.

läßigkeit, ſ. Remiſſneſs, Slackneſs, egiectfulneſs, Negligence, Sluggiſhneſs, Luſkiſhneſs, Careleſneſs, Slothlneſs, Slowneſs, ſ. Faulheit.

laſſung, 1) a Remiſſion, Abatement, or giving, Allowance, Pardon, Indulence, Moderation; 2) a Ceaſing, Deſiſting, Leaving off, Ending, Finiſhing; an Interruption, Interniſſion, ſ. chlaſſen.

hlaufen, (einem) to run after one; den Weuſchern, to go a Wenching, hunt ter Harlots, haunt Bawdy-houſes, be Whore-Monger.

hleben, (eines Befehl) to comply with ne's Order, obſerve or perform it, urſue it; den Geſetzen, to live up, onformly or according to, live after r purſuant the Laws.

hleſe, ſ. the Leaſing or Gleaning after arveſt or Vintage; nachleſen, 1) Aehren, rauben, to glean or leaſe; 2) in einem Buch, to prepare yourſelf for your heme by Evolving and Reading ſome ooks; 3) was man geſchrieben hat, to view what you have written, to lick r read it once over again; Nachleſer, n. a Leaſer or Gleaner; Nachleſerinn, leaſing or gleaning Woman.

hmachen, (etwas) to counterfeit or nitate ſomething; einem etwas, to imick or ape one, do after him as he does; ein nachgemachter Schlüſſel, a falſe Key; Nachmacher, a Counterfeiter, Imitator; Nachmachung, ſ. Counterfeiting, Imitation.

Nachmalen, to counterfeit, paint after one, imitate a Picture; eines andern Hand, to counterfeit one's Hand-Writing.

Nachmals, ſ. hernachmals.

Nachmeſſen, to meaſure a Thing again, a ſecond Time, ſcan it, examine the Meaſure of it.

Nachmittag, m. Afternoon; Nachmittags, in the Afternoon; eine Nachmittagscollation, an Afternooning, Bever, Afternoons-nunchion, a Collation berween Dinner and Supper, a Club for drinking of Coffee or any other Liquor; Nachmittagsruhe, f. (halten) (to take) a Nap (ſhort Sleep or Reſt) after Dinner; Nachmittagszeit, f. the Time betwixt Dinner and Supper, the Afternoon; nachmittägig, of the Afternoon.

Nachpfeifen, (einem) to hiſs or whiſtle after one.

Nachrechnen, (etwas) to reckon up or again, examine an Account, reckon it a ſecond Time or after another has rekoned it.

Nachrede, f. a Report, Rumour, public Talk of you, what People talk of you; eine üble, a Slander, Backbiting, Blame, Detraction, Calumny; falſche Nachrede leiden, to ſuffer falſe Imputations, or malicious Aſperſions; in böſer Nachrede ſeyn, to hear ill, have an ill Report; ich mag die Nachrede nicht haben, I would not have, allow or permit any ſuch Thing ſaid of me.

Nachreden, 1) was einer geſagt, to recount, report, tell again, repeat or rehearſe one's Words; 2) einem Böſes, to blame, ſlander, backbite, detract, aſperſe one, talk or ſpeak ill of him; 3) Gutes, to ſpeak well of one, make honourable or reſpectful Mention of him.

Nachreiſen, to travel after one that went before.

Nachreiten, to ride on Horſeback the ſame Way an other took before you in Order to over-reach him; hinten nachreiten, to follow one on Horſeback.

Nachrennen, to run after one.

Nachreue, f. an After-Wit, Repining at what you have done, Sorrow, Regret, Concern, Affliction, Grief for it.

Nachricht, Advice or Account, Notice, Part, Information, Intimation, Intelligence, News, Relation, Recital, Report, Inſtruction; Nachricht einholen, to take Informa-

Digitized by Google

formation, ſpy, ſhout, go about for getting of Intelligence; Nachricht geben, to give Notice, Account, Advice, Part, Information, Intelligence of, acquaint one with, let him know, keep him adviſed of, ſend him Word of &c. Nachricht bekommen, to have, get, receive Account, News with, to hear or underſtand, ſee or obſerve by Letters; zur Nachricht, for Advertiſement, Advice, Warrant or Caution.

Nachrichter, the Executioner, Heads-Man, ſ. Scharfrichter.

Nachrichtlich wiſſen laſſen, (einem) to keep one adviſed of, or make him acquainted with ſomething, that he may take his Meaſures accordingly.

Nachrufen, to cry after one.

Nachruhm, m. the Fame, Name, Praiſe, Renown, Reputation, Celebrity one leaves behind him when he dies.

Nachrühmen, to ſay ſomething in Praiſe of one that is deceaſed.

Nachſage, f. the Saying of one, ſ. Nachrede.

Nachſagen, to ſay, tell, talk, relate, recount, report of one; einem nichts, als Liebes und Gutes nachzuſagen wiſſen, to have nothing to ſay in Diſgrace or Diſadvantage of one, to be obliged not to ſpeak but well of him; ſagt mir dieſe Worte nach, ſay theſe Words after me, repeat them to my Hearing.

Nachſatz, m. 1) a Concluſion; 2) Force to Supply what wants, ſ. Nachſchuß; 3) the Arrear of an Army; 4) the Purſuing of a flying Enemy.

Nachſaubern, (etwas) to cleanſe a Thing again.

Nachſchauen, (einem) to look after one, ſ. nachſehen.

Nachſchicken, ſ. nachſenden.

Nachſchieben, (etwas) to puſh on a Thing.

Nachſchießen, 1) wenn ſchon vorher etwas herunter geſchoſſen, to ſhoot, fall, drop or tumble down after an other Thing that dropt down; 2) Nachſchuß thun am Geld, to be put to greater Diſimburſement, forced to lay out, furniſh or ſupply, more Money; 3) Bogen im Druck nachſchießen, ſ. nachdrucken.

Nachſchiffen, to ſail after another Ship, follow it, purſue it by Sailing after.

Nachſchlag, m. (einer Münze) the Counterfeiting of a Coin, Stamp, Mark or Print.

Nachſchlagen, 1) nachſtürzen, to tumble, fall, drop down after another; 2) eine Münze, to counterfeit a Coin or Stamp; 3) einen Ort, ein Wort ꝛc. to evolve a Place or Word, ſearch or look for or after a Paſſage or Word, ſ. aufſchlagen; 4) einem, ihm nacharten, nach ihm gerathen, to become one like in Humour, Complexion, Mind or Demeanour, take after him, reſemble or imitate him, expreſs his Manners, Life and Behaviour.

Nachſchleichen, (einem) to ſneak ſtealingly after one for to ſpy whither he be a going.

Nachſchleppen, to train, trail or drag after.

Nachſchlüſſel, m. a falſe) counterfeit or private Key.

Nachſchmack, m. an After-Taſte, ſ. Nachgeſchmack.

Nachſchmeißen, (einem etwas) to throw a Thing after ſome that is going away.

Nachſchneiden oder nachſchnitzen, (etwas) to cut or carve a Thing after a Model.

Nachſchreiben, 1) eine Schrift, to write after a Copy; 2) was einer in die Feder dictiret, to write down what an other goes about to dictate you; 3) einem einen Schelmenbrief, to ſent Letters diſcommending after one that went away, and advertiſe all People by them, that he is a great Rogue; 4) eines Hand, ſ. nachmalen.

Nachſchreiten, to ſtep after.

Nachſchreyen, to cry out after one.

Nachſchüren, (das Feuer) to recruit the Fire, add Fuel to it.

Nachſchuß, m. an After-Diſburſement, ſecond-Furniſhing or Supply.

Nachſchütteln, (die Bäume) to ſhake your Fruit-bearing Trees a ſecond Time.

Nachſchütten, (mehr) to pour more.

Nachſchwimmen, to ſwim after one.

Nachſegeln, to ſail after an other Ship.

Nachſehen, 1) einem Weggehenden, to look after one that is going away; 2) durch die Finger ſehen, Gedult haben, to be indulgent to one, take Patience with him, be not rigorouſly exacting upon him, ſ. überſehen; 3) nachſehen, was man gemacht, geſchrieben, aufgezeichnet hat, to review, reviſe, examine what you have made, written, remarked; das Nachſehen, the Looking after &c. the Indulging to &c. the Reviſing &c. das Nachſehen haben, to be miſſing a Thing, to have nothing left to do but Looking behind, to be fruſtrated or diſappointed, to wear the Willow.

Nachſenden, to ſend one a Thing after, ſend it after him or after he went away.

Nachſetzen, 1) ein Ding dem andern, to poſtpone or poſtpoſe a Thing to another, ſ. hintanſetzen; 2) einem flüchtigen Feind, Wilde

Digitized by Google

Wildpret ꝛc. to purſue a flying Enemy, make after him, ſ. nachjagen; 3) der nachzuſehen hat, he that has a good Stock of Money, that has Force to ſupply, lay out, furniſh or diſburſe Money enough without his Damage.

Nachſicht, f. 1) bey einem Wechſel, the Sight; 2) der Eltern bey der Bosheit ihrer Kinder, Fondneſs of or Indulgence to wicked Children; 3) die Nachſicht haben, ſ. das Nachſehen.

Nachſingen, (einem) to ſing after one, ſing to the ſame Tune you hear of him.

Nachſinnen, (einem Ding) to ſpeculate, meditate, think or reflect upon a Thing, beat your Brains about it, bend your Thoughts to it, conſider, ſtudy, ſearch, inveſtigate, ſound, fadom, ſcan or examine it within yourſelf, try to dive, pierce or penetrate into it; es erfordert Nachſinnens, it requires Application of Mind.

Nachſinner, a Speculator, Contemplator.

Nachſinnig, Nachſinnlich, ſpeculative, contemplative, penſive, thoughtful.

Nachſinnung, f. Speculation, Contemplation, Meditation, Penſiveneſs, Thoughtfulneſs, Conſideration, Reflexion, Study.

Nachſommer, m. the latter Part of the Summer.

Nachſpähen, to ſpy after, ſ. nachſpüren.

Nachſpeiſen, to dine after, to dine when your Maſter hath dined.

Nachſpiel, n. the After-Game, Farce, Mock-Comedy.

Nachſpintiſiren, (einem Ding) ſ. nachſinnen.

Nachſprechen, (einem ein Gebet) to ſay Prayers after one, repeat them Word for Word.

Nachſpringen, to leap after one that did it before; Nachſprung, den Nachſprung haben, to wear the Willow.

Nachſpühren, 1) einem Wild, to trace out, follow a Beaſt by its Traces, Tracks, Foot-Prints or Foot-Steps; 2) einer Kunſt, to inveſtigate, inquire, dive, pierce, penetrate into ſome Art, ſearch it out, endeavour to come at it.

Nachſpührer, a Searcher, Inveſtigator, Inquirer, Inquiſitor, Spy.

Nachſpührung, the Search, Inveſtigation, Inquiry, Spying.

Nächſt, next; der Nächſte, your Neighbour, ſ. nechſt.

Nachſtehen, to ſtand after or below.

Nachſtellen, (einem) to lay Wait for one, lye in Wait for him, obſerve and watch him, lay a Snare or Ambuſh, wait an Opportunity to catch him or ſeize upon him; den Vögeln nachſtellen, to lay Nets, Gins, Traps, Snares for catching Birds.

Nachſteller, a Lyer in Ambuſh or Wait.

Nachſtellung, f. Lying in Wait or Ambuſh, an Ambuſhment, Ambuſcade, Treachery, Conſpiracy.

Nachſteuer, f. Duty one muſt pay removing to a Place of an other Jurisdiction.

Nachſtoppeln, to mow the Stubbles.

Nachſtrozen, (etwas) to thruſt a Thing forward or on.

Nachſtreben, to ſtrive for or after, hunt after, aſpire to, ſearch after, follow a Thing, addict yourſelf to it.

Nachſuchen, to ſearch, ſeek, ferret or look about for or after ſome Thing you mean to find.

Nachſucher, an Inquiſitor, Perquiſitor, Searcher.

Nachſuchung, f. Search, Inveſtigation, Ferreting, Inquiry.

Nacht, f. the Night; die ganze Nacht über, all Night long; die Nacht geht zu Ende, Night wears apace; einem gute Nacht wünſchen, to wiſh or bid one good Night, wiſh him a good Night's Reſt, a good Repoſe; die Nacht überfielen uns, we were benighted; der Vogelfang bey Nacht, Bat-Fowling; das Studiren bey Nacht, Lucubrations, Night-Studies; wenn Tag und Nacht gleich iſt, about the Equinoxes, when Day and Night are of even Length; die Linie, da allezeit Tag und Nacht gleich, the equinoctial Line; bey Nacht, des Nachts, in der Nacht, by Night, in the Night Time; dieſe Nacht, to Night, this Night; mitten in der ſtockfinſtern Nacht, in the dead Time of the Night.

Nachtandacht, f. nocturnal Prayers, Night-Exerciſe of Devotion.

Nachtanzen, (einem) to dance after one.

Nachtarbeit, f. Night-Work; nächten, geſtern Abend, yeſter-Night.

Nachteſſen, n. the Supper, ſ. Abendeſſen.

Nachtet, (es) wird Nacht, it grows late, dark or Night; die Nacht überfällt uns, we are benighted, Night does overtake us.

Nachteule, f. a Night-Hawk, an Howlet; Nachtgebet, ſ. Abendgebet; Nachtgeſicht, n. a nocturnal Viſion; Nachtgeſpenſt, n. a Spectre, nocturnal Apparition; Nachtgezeiten, (das Nacht oder Frühgebet der Kloſterleute) the Nocturnes or Matines, ſ. Metten; Nachtglocke, f. the Curfew; Nachthabit, m. Night-Dreſs; Nachthaube, f. a Woman's Night-Coif; Nachtherberge, f. a Night's-Lodging.

Nacht-

Digitized by Google

Nachtheil, m. Diſadvantage, Detriment, Damage, Hurt, Loſs, Prejudice, ſ. Schaden; es gereichet zu meinem Nachtheil, it turns or tends to my Prejudice.

Nachtheilig, diſadvantagious, prejudicial, harmful, hurtful, damageable, noiſom; noxious, pernicious; es iſt ſeiner Ehre nachtheilig, 'tis derogatory, or derogating from his Reputation, Honour, Credit, Authority, it leſſens or infeebles his Renown; nachtheilig fallen, to prejudicate, fall prejudicially or diſadvantagiouſly to you, fall to your Prejudice.

Nachtheiligkeit, ſ. Nachtheil.

Nachthulig, what is imitable or not unimitable.

Nachthun, (einem etwas) to do ſomething after one, to imitate him in doing it, to do even as you ſee him do; er wirds euch wohl ſchwerlich nachthun, he is very like to fall ſhort of you, he will never reach or equalize you, he will by no Means come at you, in no Wiſe be comparable or equal with you, ſ. nachahmen; das Nachthun, die Nachthuung, Aping, Imitation, Affectation, Affectedneſs.

Nächtig, ſ. übernächtig.

Nachtigall, f. the Jug or Nightingale; eine arcadiſche, an Aſs.

Nachtiſch, m. the Deſſert, the Fruit, laſt Courſe at Table.

Nachtkleid, ſ. Nachthabit; **Nachtlager**, n. one Night's Lodging; **Nachtlampe**, f. a Night-Lamp, a Ruſh-Light; **Nachtlänge**, f. the Length of a Night.

Nächtlich, nightly; nächtliches Studiren, Lucubrations, nightly or nocturnal Study.

Nachtlicht, n. a Night-Candle.

Nachtmahl, n. (das heilige) the Lord's Supper, the Communion, ſ. Abendmahl; **Nachtmännlein**, n. **Nachtmähre**, f. the Night-Mare, ſ. Alp; **Nachtmantel**, m. **Nachtmäntelgen**, n. a Woman's Night-Rail, Night-Mantow, Palorine, Tippet; **Nachtmuſic**, f. a Night-Muſic, Serenade, ſ. Ständgen; **Nachtmütze**, a Night-Cap; **Nachtſtuhl**, a Cloſe-Stool; **Nachtſtuhlfegerinn**, a Chair-Woman.

Nachtönen, to reſound.

Nachtrab, m. (das Gefolge) the Retinue, Arrear.

Nachtrabe, m. a Night-Raven, Night-Crow, Night-Reveller.

Nachtraben, to trot after.

Nachtrachten, (einem) to purſue one; einem Ding, to ſue for, hanker after, aſpire at, (to, after) deſire to get, obtain, acquire or purchaſe it, to long to be at it.

Nachtragen, (einem etwas) to carry or bear ſomething after or behind one; einer Fürſtinn den Schweif, to bear a Princeſs's Train; es einem lange nachtragen, to bear one a lingering Grudge or Spite, to be long waiting for an Opportunity to get avenged of one.

Nachtreiben, to drive after; **Nachtreiber**, a Driver.

Nachtreten, (einem) to follow one or after him, give him the Precedency; es trat ihm ſein Lakey hinten nach, he was followed by his Lackey.

Nachtreter, a Foot-Man, Foot-Boy, Lackey; **Nachtreterinn**, a Hand-Maid, She-Servant.

Nachtrieb, m. a Drift from behind, a Puſhing or Thruſting on, an eager Purſuance of your Deſign.

Nachtrinken, (Waſſer, wenn man Wein getrunken hat) to drink Water after a Cup of Wine.

Nachtritt, m. a Trotting after one, the Giving him the Precedency.

Nachtrock, m. a Night-Gown, ſ. Schlafrock.

Nachtruppen, (die) the Rear of an Army.

Nachtruhe, the nightly Reſt.

Nachtrunde, f. the Rounds.

Nachts, (des) bey Nacht, zur Nachtzeit, bey nächtlicher Weile, by Night, in the Night, in the Night-Time.

Nachtſchatten, m. Night-Shade; **Nachtſcherbel**, m. **Nachttopf**, m. a Chamber-Pot; **Nachtſchwärmer**, a Night-Reveller, Street-Walker, Night-Crow; **Nachtſchwärmerey**, f. Night-Revelling; **Nachtſtille**, f. the Stilneſs of Night; **Nachtſtück**, n. a Night Piece (Picture); **Nachtſtuhl**, m. a Cloſe-Stool; **Nachtſtuhlfegerinn**, a Chair-Woman; **Nachttänzen**, n. **Nachttänze**, Revels, Night-Sports and Dancing; **Nachtthau**, m. the Drops or Dew falling in the Night; **Nachttiſch**, m. a Lady's Toiler or Night-Dreſs-Box, Dreſſing-Table; **Nachtvogel**, m. a Night-Bird, a Howler, ſ. Nachtrabe; **Nachtwache**, f. the Night-Watches; **Nachtwächter**, the Watch-Man, the Watch and Ward; **Nachtwandler**, a lunatic Night-Walker; **Nachtzeit**, f. the Night-Time; zur Nachtzeit, in the Night-Time; **Nachtzeug**, n. (eines Frauenzimmers) a Lady's Night or white and plain Head-Dreſs.

Nachwachſen, to grow after.

Nachwandern, to walk after.

Nachweh, n. the After-Pain; die Nachwehen bey den Gebährerinnen, the Lochia.

Nache

Digitized by Google

)wein, m. Preſs-Wine, ſ. Lauer.
)weinen, (einem) to weep for one's :parture.
)weiſen, (einem mit Fingern) to point one behind his Back.
)welt, f. Poſterity, After - Ages or imes; ſein Gedächtniß wird bey der achwelt verhaßt ſeyn his Memory will nk in the Noſtrils of Men.
)werfen, (einem etwas) to caſt ſomeing after one going away.
)wind, (der) a favourable Wind; den achwind haben, to go before the ind.
)winter, m. the latter Rigor of the inter.
)wirken, to work after a Model.
)wollen, to deſire or deſign to follow ie.
)wünſchen, (einem alles Gute) to wiſh ie well that went away.
)zahlen, to pay the Reſidue or Arars.
)zehlen, to tell again or a ſecond me.
)zeichnen, (etwas) to draw or portray ter a Model.
)ziehen, (einem) to follow one into other Town or Country.
)zug, m. the Rear of an Army.
farſch, (ein) a baretailed Perſon, at has ſcarce a Tatter to his Breeies.
ke, Nacken, m. the Nape, Crag, hinder irt of the Neck, ſ. Genick; einem den acken beugen, to break one of his Stiffeckedneſs.
kend, nacket, nackicht, naked; nackend nd bloß, ſtark-naked, bare and unoathed; nackende Vögel, die noch ine Federn haben, callow Birds, at are not yet fledged; adv. naked- &c.
kenſtück, (von einem Schöps) n. the ack or Crag of Mutton.
kigkeit, the Nakedneſs, ſ. Blöße.
el, f. a Needle; (die Compoſita ſ. unr dem Wort, womit ſie ſich anfangen);
adelbüchslein, n. a Needle-Caſe, Pinaſe.
delein, Nädelgen, n. a little Needle, linnekin.
delgeld, n. Pin-Money, ſ. Trinkgeld;
adelkopf oder Knopf, m. a Pin's-Head;
adelkraut, n. Nadelmöhre, f. Sheherd's-Needle; Nadelküſſen, n. a Pin-Cuion; Nadelloch, n. a Hole-Prick or titch made with a Needle; Nadelöhr, . the Eye of a Needle; Nadelſpitze, f. ie Tip or Point of a Needle or Pin; Nadelwerk, n. Needle-Work, Needle-Wrought; Nadler, a Needler, Pinner, Pin-Maker.

Nagel, m. a Nail; die Nägel an Händen und Füßen, the Nails of your Fingers and Toes; einen Nagel einſchlagen, to drive a Nail into a Wall; einen Nagel nieden oder umſchlagen, to rivet or clinch a Nail; an den Nagel hängen, to give a Thing over, abandon, quit, leave it, lay it aſide; ein hölzerner Nagel, a Plug, wooden Pin or Peg; der Nägel in Schuhen hat, a Hob-Nail, a Boor that has beſet his Shoes with Nails, ſ. Zwecken; Neidnagel, ſ. Neid ꝛc. Nagelblüthe, f. the white Spots or Marks that riſe on the Nails; Nagelbohrer, m. a little Piercer.

Nägelein, 1) a Pin or little Nail; 2) Nägeleinblumen, ſ. Nelken; 3) Würznägelein, ſ. Würz ꝛc.

Nagelfeſt, (was) what is faſtened with Nails.

Nagelgeſchwür, an Agnail, Whitlow, Felon on a Nail; Nagelkopf, m. Nagelplatte, the Head of a Nail; Nägelmaal, n. the Print of a Nail; Nagelſuche, m. a Skate.

Nageln, to nail; ans Creuz genagelt, nailed to the Croſs.

Nagelneu, (funkel-) brand-new, fire-new, ſpick and ſpan new.

Nagelſchmidt, m. a Nail-Smith; Nägelveilchen, Wall-or Stock-Gilli-Flowers; Nagelzange, f. Pincers.

Nagen, to gnaw; an den Nägeln, to bite your Nails; am Hungertuch, to ſuffer Want and Poverty, to want Food or Victuals, be pinched with Hunger; ſich nagen und plagen, to torment, vex, fret, mortify, grieve, diſquiet yourſelf; ein nagendes Gewiſſen, a ſeared, ſtinging, gnawing, biting Conſcience, the Check, Remorſe or Sting of Conſcience; der nagende Wurm des Geizes oder Ehrgeizes, the Gripes of Avarice and the Twinges of Ambition; das Nagen, die Nagung, the Gnawing &c.

Nagler, a Nail-Maker.

Nahe, near, nigh; nahe verwandt, nigh or near of Kin, nearly related to, a near Kinſman; der Winter iſt nahe, (vor der Thür) Winter is at Hand, full-nigh, drawing near; eine ſchwangere Frau, die ihrer Zeit nahe iſt, a Woman near her Reckoning; das gehet mir nahe, that nearly concerns me, is a near Concern to me, that grieves me to the very Heart, I am mighty ſenſible of it, moved, troubled, affected or touched with or by it; einen Ehre zu nahe treten, to touch, taint

Digitized by Google

Nachtheil, m. Disadvantage, Detriment, Damage, Hurt, Loss, Prejudice, s. Schaden; es gereichet zu meinem Nachtheil, it turns or tends to my Prejudice.

Nachtheilig, disadvantagious, prejudicial, harmful, hurtful, damageable, noisom; noxious, pernicious; es ist seiner Ehre nachtheilig, 'tis derogatory, or derogating from his Reputation, Honour, Credit, Authority, it lessens or infeebles his Renown; nachtheilig fallen, to prejudicate, fall prejudicially or disadvantagiously to you, fall to your Prejudice.

Nachtheiligkeit, s. Nachtheil.

Nachthulig, what is imitable or not unimitable.

Nachthun, (einem etwas) to do somethi[ng] after one, to imitate him in doing [it], do even as you see him do; er wird [es] wohl schwerlich nachthun, he is [sure] to fall short of you, he will [not] or equalize you, he will [never] come at you, in no Wise [can] or equal with you, s. n[ach]

Nachthun, die Nachthu[n] tation, Affectation, A[pe]

Nächtig, s. übernächtig

Nachtigall, f. the [Night]ingale, nightingale; eine arabische, [Phoe]nix, Phœnix, Arabian Bird; 2) als ein

Nachtisch, m. t[he] Course at T[able], gainful, profitable; ein mühsamer Mann, a painful, di[li]gent, laborious Man, that is not backward to get his Living.

Nacht-Kleid, s. 1) einer Speise, Nourishment, Nutritiousness, Nutritiveness; 2) eines Handwerks, the Profitableness, Lucrousness of a Trade; 3) eines Amtes, a Man's Plying his Trade.

Nachtlich, narrowly, scanty, scarce, scarcely, with much Ado, s. kümmerlich, schwerlich.

Nahrlose, (Zeiten) hard Times.

Nahrloser Ort, (ein) a Place, where People want Occasion to get their Livelyhood.

Nahrung, f. 1) der Unterhalt selbst, Nutriment, Nutrition, Nourishment, Nourishing, Alimony, Aliment, Food, Feeding; was zur Leibesnahrung und Nothdurft gehöret, Alimony, Victuals, Meat, Food, Provisions, what is necessary to keep Life and Soul together; 2) Erwerbung des Unterhalts, Living, Lively-hood, Maintenance, Substance, the Trade, Handy-Craft or Profession you live by; seiner Nahrung warten, seine Nahrung abwarten, to ply, mind, attend your Work or Trade, be addicted or given to it, be sedulous, hard, eager or busy at or about it.

Nachtragen, (einem etwas) [to carry] something after or [behind] Fürstinn den Schwei[f] Train; es einem, [to] bear one a [grudge], to be long w[roth], to get aveng[ed]

Nachtreiben [s. Sewing], a Driver

Nachtreten [s. auftreten], him, [untow, untrue], ihr [ie heißt euer mit Namen..?], lo[r Herr sey so gut], N[ay, Sir, give me], [mein Zuname], [or Proper-Name], [-Name Addition], [a feigned or counterfeit], [ist mein Namensvetter], [Namen, heißt wie ich], [he is call'd], [e's Sake; ein Spott- oder Beyname, a Nick-Name, Mock-Name, Mi[s]name; dem sind seinen rechten Namen geben, to call a Thing by its own Name, to call a Spade a Spade; der gute Name, oder das Gerücht, a good Name, the Renown, Fame, Credit, Reputation; der einen bösen Namen hat, in üblen Ruf ist, one that hears ill, that has got an ill Name; einen unsterblichen Namen erlangen, to get an immortal Name, render your Name immortal, eternize or eternalize it; unter dem Namen, under the Cover, Pretext, Colour, s. Schein, Vorwand.

Namendeutung, f. the Etymology or Interpretation of a Name; **Namenstag**, m. the Anniversary of that Saint's Feast whose Name you bear; seinen Namenstag begehen, to celebrate the Anniversary of your Christian Name; **Namensverwechselung**, f. Metonymy.

Namentlich, mit Namen, namely, expressly by Name, s. nehmlich.

Namhaft, considerable, renown'd, celebrious, s. berühmt, groß; namhaft machen, to name, tell one's Name.

Namenlos, nameless, s. ungenannt.

Napf, m. (tiefe Schüssel) a Platter, Bowel, wooden Borringer.

Näpfgen, Näpflein, a Cup, little wooden Bowel; ein Näpfgen voll, a Porringer full.

Narbe, f. the Seam or Scar of a Wound, the Cicatrice; Blatternarben, Pock-Holes.

Narbicht, full of Scars, Flaws, Spots, Cuts.

Narcisse, f. a Narcissus or Daffodill.

Nar-

Digitized by Google

(schlafmachend) narcotic, nar-

Nardenbalsam, Oel rc.
n, Oil &c.
boshafter, a Knave;
bildeter, a conceited
a Prince's Jester;
a Droll, merry
thorn, Will
Jack-Pud-
Comödie,
mouche,
lberner
inny,
of

to
a laugh-
a merry
machen wollen,
en, to mean to fool,
affle, jeer, rally, banter,
use one, make a Fool of him,
Fool with him; einen Narren an
was gefressen haben, to be fond of, infa-
tuated by, mad for or upon, run riot
upon; Narren muß man die Kolbe lausen,
Fools must be loused with Clubs, be so
wise as to give a foolish Answer upon
a foolish Question; je größer Narr, je
besser Pfarr, Fools have Fortune; ein
Narr in Folio, a Fool with a Witness.

Narren, narriren, to fool, sot, play the
Fool; hört auf zu narren, make an End
with your Fooling; einen narren, (vexi-
ren) to vex, rally, ridicule one, mock or
scoff at him, play the Fool with him.

Narren, (das) eines Hundes, the Snarling
of a Dog.

Narrenhaus, n. a Bedlam, Spittle for mad
Folks, s. Tollhaus; Narrenhäusgen, Nar-
renhäuslein, n. a narrow Case or Place
to lock up a mad Body in; Narrenkappe,
f. a Fool's or Buffoon's Cap; sich um
die Narrenkappe zanken, to contend
about a Point of Honour or Precedency;
Narrenkleid, n. a Buffoon's-Attire;
Narrenkolbe, f. a Buffoon's Hurli-
bat, Club or Mace; Narrenkolben, Reed-
mace Cats-Tail; Narrenkopf, (ein) a Na-
tural, Sot, Fop, Block-Head, Logger-
Head, Fop-Doddle, a sottish, foppish,
hair-braind, dull-giddy-magget-pated,
maggetty, whimsical Fellow.

Narrenpossen, Fooleries, Fopperies, Tri-
fles, Toys, Railleries, Sports, Jests,
Banters, Jeers, Puns, Quibbles, Buffoon-
ry, Buffoon-Tricks; Narrenspiel, n. Buf-
foonry, Foolery, Foppery; Narrenthei-
dung, f. Foolishness, Foolery, foolish
Tricks or Talk; Narrethey, Narrheit, s.
Narrenpossen, Thorheit.

Närrinn, a she-Fool.

Närrisch, foolish, sottish, foppish, im-
pertinent, unwise, doting; närrisch,
(verwirrt im Kopf) hair-brained, gid-
dly-headed, out of his Wits, besides
himself, not in his Senses, distracted,
disorderd, raving, mad; ganz närrisch,
stark, staring mad; ein närrischer Kerl, a
Fop-Doddle, s. Narrenkopf; närrische
Liebe zu etwas, Fondness of a Thing,
one's Doting upon it; närrischer Ein-
fall, a Whim, Freak, Whimsy, Maggot,
foolish Conceit, magotty Fancy; sein
närrischer Koller wandelt (kommt) ihm
einmal an, his mad Fit takes him; adv.
foolishly &c. s. thöricht.

Naschen, to love sweet, delicate and lea-
cherous Meats, Tid-Bits, Dainties, Kick-
shaws, Junkets, Ragoos, Delicacies, to
gluttonice, play the Glutton; heimlich
von etwas naschen, to taste secretly of
something; das Naschen, the Tasting
of.

Näscher, a Leacher, Lickerish-Tongue,
Lick or Slap-Sauce, Glutton.

Näscherey, (die) Lickerishness, Leache-
rousness, Squeamishness, Gluttoness,
Greediness; allerhand Näscherey, s.
Naschwerk.

Naschhaft, näschicht, näschig, daint-mouth-
ed, sweet-toothed, lickerish, lea-
cherous, squeamish, gluttonous, gree-
dy, s. vernascht, leckerhaft.

Naschmarkt, m. the Fruit-Market, Ap-
ple-Market; Naschmaul, n. a Sweet-
Tooth, Dainty-Mouth, s. Näscher, Le-
ckermaul; Naschwerk, n. Fruits, Sweet-
Meats, Comfits, any leacherous Meat,
s. Leckerey, Leckerbißlein.

Nase, f. the Nose; eine gebogene, erhabene,
Römische, a high-mounted, Roman,
Hawk's-Nose, s. Habichtsnase; eine
breite, eingedruckte, stumpfe Affen- oder
Mohrennase, a flat Nose, broad Nose;
eine gewaltig große dicke und plumpe Nase,
a Bottle-Nose; durch die Nase reden, to
snuffle, speak in the Nose; die Nase
schneuzen, to blow your Nose; wischen,
to wipe your Nose with your Handker-
chief; dem die Nase tropft, a snivel-
ling old Man or Woman, a Body whose
Nose runs continually; einen bey der
Nase zupfen, to tweak or tweag one by
the Nose; bey der Nase herum führen,
to nose one, lead him by the Nose; ei-
nem etwas unter die Nase reiben, to

Digitized by Google

maint or hurt one's Reputation; zu nahe ins Geblüt heyrathen, to marry too near of Blood or Kin, in a forbidden Degree of Conſanguinity; bey nahe, near, almoſt, about, well nigh, fullnigh, near upon; nahe an einander oder beyſammen, cloſe together, contiguous.

Nähe, (die) Nearneſs, Proximity.

Nahe bey, cloſe, near or next to.

Nahen, (ſich) oder nähen, nahe kommen, to draw near or nigh, go, come or get near, approach, ſ. heran herbey herzu nahen oder kommen, ſich zu einem nahen, to accoſt or approach one, draw nigh or near to him, ſ. nähern.

Nähern, nearer, nigher; das Hemd iſt mir näher als der Rock, near is my Shirt, but nearer is my Skin; das hätte nicht näher kommen dürfen oder er wäre des Todes geweſen, a little more, a little nearer and he had been killed, he was near being killed, he had like to have been killed.

Nähern, (ſich) to draw nearer or nigh, to approach more and more.

Nähren, (ſich) to get your Lively-hood, ſ. nehren.

Nahrhaft, 1) als Speiſe, nouriſhing, nutritive, nutritious, ſubſtantial; 2) als ein Gewerb, lucrative, gainful, profitable; ein nahrhafter Mann, a painful, diligent, laborious Man, that is not backward or ſlow to get his Living.

Nahrhaftigkeit, f. 1) einer Speiſe, Nouriſhingneſs; Nutritiouſneſs, Nutritiveneſs; 2) eines Handwerks, the Profitableneſs, Lucrouſneſs of a Trade; 3) eines Mannes, a Man's Plying his Trade.

Nährlich, narrowly, ſcanty, ſcarce, ſcarcely, with much Ado, ſ. kümmerlich, ſchwerlich.

Nahrloſe, (Zeiten) hard Times.

Nahrloſer Ort, (ein) a Place, where People want Occaſion to get their Lively-hood.

Nahrung, f. 1) der Unterhalt ſelbſt, Nutriment, Nutrition, Nouriſhment, Nouriſhing, Alimony, Aliment, Food, Feeding; was zur Leibesnahrung und Nothdurft gehöret, Alimony, Victuals, Meat, Food, Proviſions, what is neceſſary to keep Life and Soul together; 2) Erwerbung des Unterhalts, Living, Lively-hood, Maintenance, Subſtance, the Trade, Handy-Craft or Profeſſion you live by; ſeiner Nahrung warten, ſeine Nahrung abwarten, to ply, mind, attend your Work or Trade, be addicted or given to it, be ſedulous, hard, eager or buſy at or about it.

Nahrungsloſes Handel, (ein) nahrungsloſes Gewerb, n. a dull Trade, ſ. nahrlos.

Nahrungsſorge, f. Care of this Life, carking Cares.

Naht, f. a Seam, Stitch, Suture, Sewing together, ſ. Naat; eine Naht auftrennen, to rip a Seam, rent, unſew, unſtitch it.

Nähterinn, a Seamſtreſs.

Name, m. the Name; wie heißt euer Name? wie heißt ihr mit Namen? What is your Name? der Herr ſeyſo gut und ſage mir ſeinen Namen, pray, Sir, give me the Favour of your Name; mein Taufname iſt Johann, und mein Zuname Addiſon, my Chriſtian or Proper-Name is John, and my Sur-Name Addiſon; ein erdichteter Name, a feigned or counterfeit Name; er iſt mein Namensvetter, hat meinen Namen, heißt wie ich, he is my Name's Sake; ein Spotts oder Beyname, a Nick-Name, Mock-Name, Mis-Name; dem Kind ſeinen rechten Namen geben, to call a Thing by its own Name, to call a Spade a Spade; der gute Name, oder das Gerücht, a good Name, the Renown, Fame, Credit, Reputation; der einen böſen Namen hat, in üblen Ruf iſt, one that hears ill, that has got an ill Name; einen unſterblichen Namen erlangen, to get an immortal Name, render your Name immortal, eternize or eternalize it; unter dem Namen, under the Cover, Pretext, Colour, ſ. Schein, Vorwand.

Namendeutung, f. the Etymology or Interpretation of a Name; Namenstag, m. the Anniverſary of that Saint's Feaſt whoſe Name you bear; ſeinen Namenstag begehen, to celebrate the Anniverſary of your Chriſtian Name; Namensverwechſelung, f. Metonymy.

Namentlich, mit Namen, namely, expreſsly by Name, ſ. nehmlich.

Namhaft, conſiderable, renown'd, celebrious, ſ. berühmt, groß; namhaft machen, to name, tell one's Name.

Namenlos, nameleſs, ſ. ungenannt.

Napf, m. (tiefe Schüſſel) a Platter, Bowel, wooden Borringer.

Näpfgen, Näpflein, a Cup, little wooden Bowel; ein Näpfgen voll, a Porringer full.

Narbe, f. the Seam or Scar of a Wound, the Cicatrice; Blatternarben, Pock-Holes.

Narbicht, full of Scars, Flaws, Spots, Cuts.

Narciſſe, f. a Narciſſus or Daffodill.

Nare

Digitized by Google

Narcotiſch, (ſchlafmachend) narcotic, narcotical.

Narde, f. Nard; Nardenbalſam, Oel ꝛc. Spike-Nard-Balſam, Oil &c.

Narr, a Fool, Sot; ein boshafter, a Knave; eitler, a Fop; eingebildeter, a conceited Cox-Comb; Hofnarr, a Prince's Jeſter; bey einem Marktſchreyer, a Droll, merry Andrew, Meg with a Lanthorn, Will with a Wiſp, Jack-Sauce, Jack-Pudding, ſ. Hanswurſt; in einer Comödie, a Harlequin, Buffoon, Scaramouche, ſ. Fickelhering; von Natur, ein alberner Schöps, a Fool by Nature, a Ninny, Nicampoop, Simpleton, a wiſe Man of Gotham, ſ. Narrenkopf; ein Bücher-Geld-Kinder-Hundenarr, one that is fond of Books &c. ein Kleidernarr, ſ. Stutzer; einen Narren agiren oder abgeben, to play the Fool, make one'ſelf a laughing-Stock, a Wag, a Drull, a merry Knave; einen zum Narren machen wollen, für einen Narren haben, to mean to fool, befool, ſham, baffle, jeer, rally, banter, amuſe or abuſe one, make a Fool of him, play the Fool with him; einen Narren an etwas gefreſſen haben, to be fond of, infatuated by, mad for or upon, run riot upon; Narren muß man die Kolbe lauſen, Fools muſt be louſed with Clubs, be ſo wiſe as to give a fooliſh Anſwer upon a fooliſh Queſtion; je größer Narr, je beſſer Pfarr, Fools have Fortune; ein Narr in Folio, a Fool with a Witneſs.

Narren, narriren, to fool, ſot, play the Fool; hört auf zu narren, make an End with your Fooling; einen narren, (verſiren) to vex, rally, ridicule one, mock or ſcoff at him, play the Fool with him.

Närren, (das) eines Hundes, the Snarling of a Dog.

Narrenhaus, n. a Bedlam, Spittle for mad Folks, ſ. Tollhaus; Narrenhäusgen, Narrenhäuslein, n. a narrow Caſe or Place to lock up a mad Body in; Narrenkappe, f. a Fool's or Buffoon's Cap; ſich um die Narrenkappe zanken, to contend about a Point of Honour or Precedency; Narrenkleid, n. a Buffoon's-Attire; Narrenkolbe, f. a Buffoon's Hurlibat, Club or Mace; Narrenkolben, Reedmace Cats-Tail; Narrenkopf, (ein) a Natural, Sot, Fop, Block-Head, Logger-Head, Fop-Doddle, a ſottiſh, ſoppiſh, hair-braind, dull-giddy-magget-pated, maggetty, whimſical Fellow.

Narrenpoſſen, Fooleries, Fopperies, Trifles, Toys, Railleries, Sports, Jeſts, Banters, Jeers, Puns, Quibbles, Buffoonry, Buffoon-Tricks; Narrenſpiel, n. Buffoonry, Fookery, Foppery; Narrentheidung, f. Fooliſhneſs, Foolery, fooliſh Tricks or Talk; Narrethey, Narrheit, ſ. Narrenpoſſen, Thorheit.

Närrinn, a ſhe-Fool.

Närriſch, fooliſh, ſottiſh, ſoppiſh, impertinent, unwiſe, doting; närriſch, (verwirrt im Kopf) hair-brained, giddly-headed, out of his Wits, beſides himſelf, not in his Senſes, diſtracted, diſorderd, raving, mad; ganz närriſch, ſtark, ſtaring mad; ein närriſcher Kerl, a Fop-Doddle, ſ. Narrenkopf; närriſche Liebe zu etwas, Fondneſs of a Thing, one's Doting upon it; närriſcher Einfall, a Whim, Freak, Whimſy, Maggot, fooliſh Conceit, magotry Fancy; ſein närriſcher Koller wandelt (kommt) ihm einmal an, his mad Fit takes him; adv. fooliſhly &c. ſ. thöricht.

Naſchen, to love ſweet, delicate and leacherous Meats, Tid-Bits, Dainties, Kickſhaws, Junkets, Ragoos, Delicacies, to gluttonize, play the Glutton; heimlich von etwas naſchen, to taſte ſecretly of ſomething; das Naſchen, the Taſting of.

Näſcher, a Leacher, Lickeriſh-Tongue, Lick or Slap-Sauce, Glutton.

Näſcherey, (die) Lickeriſhneſs, Leacherouſneſs, Squeamiſhneſs, Gluttoneſs, Greedineſs; allerhand Näſcherey, ſ. Naſchwerk.

Naſchhaft, näſchicht, näſchig, daint-mouthed, ſweet-toothed, lickeriſh, leacherous, ſqueamiſh, gluttonous, greedy, ſ. vernaſcht, leckerhaft.

Naſchmarkt, m. the Fruit-Market, Apple-Market; Naſchmaul, n. a Sweet-Tooth, Dainty-Mouth, ſ. Näſcher, Leckermaul; Naſchwerk, n. Fruits, Sweet-Meats, Comfits, any leacherous Meat, ſ. Leckerey, Leckerbißlein.

Naſe, f. the Noſe; eine gebogene, erhabene, Römiſche, a high-mounted, Roman, Hawk's-Noſe, ſ. Habichtsnaſe; eine breite, eingedruckte, ſtumpfe Affen- oder Mohrennaſe, a flat Noſe, broad Noſe; eine gewaltig große dicke und plumpe Naſe, a Bottle-Noſe; durch die Naſe reden, to ſnuffle, ſpeak in the Noſe; die Naſe ſchneuzen, to blow your Noſe; wiſchen, to wipe your Noſe with your Handkerchief; dem die Naſe tropft, a ſnivelling old Man or Woman, a Body whoſe Noſe runs continually; einen bey der Naſe zupfen, to tweak or tweag one by the Noſe; bey der Naſe herum führen, to noſe one, lead him by the Noſe; ei nem etwas unter die Naſe reiben, to

Digitized by Google

upbraid one with ſomething, hit, twit, caſt him in the Teeth with it, caſt it in his Diſh; einen ums Naſe drehen, to cozen one; der die Naſe ein wenig begoſſen, fuddled, that has fuddled his Noſe, is a little in Drink; mit einer langen Naſe abziehen, to be fruſtrated or diſappointed, refuſed or denied of; er hat eine Naſe bekommen, he has had a ſad Balk; einem etwas vor der Naſe hinweg fiſchen, to take away a Thing before one's Face, to ſweep Stakes; die Naſe in allen Dreck hinein ſtecken, to meddle with every Thing; eine dünne Naſe haben, to be quick of Sent or Smell; die Naſe (Pfeife, Röhre) an einem Blaſebalg, the Noſe, Nozel, Snout of a Pair of Bellows; eine Naſe, (ein Fiſch) the Whiting; eine Bracknaſe oder Hündinn mit einer gebrochenen Naſe, a Brach, ſ. Brackhund.

Naſenband, a Noſe-Band, ſ. Naſenriemen; Naſenbein, n. Naſenknorpel, m. the Bridge of the Noſe; Naſenbluten, n. the Bleeding at or of the Noſe; Naſeneiſen, n. a Barnacle; Naſengeſchwür, a Botch within the Noſe, a Polypus, a Noli-me-tangere; Naſenhorn, n. Rhinoceros or Unicorn; Naſenlöcher, the Noſtrils; Naſenpopel, m. Naſenputzen, Snot; Naſenriemen, (eines Pferds) a Caveſon, Muſrol; Naſenſtüber, m. a Rap or Fillip on the Noſe; einem Naſenſtüber geben, to fillip one; Naſenſpitze, ſ. the Tip of the Noſe; Naſentröpflein, n. a Snivel, Drop out of the Noſe; Naſentuch, ſ. Schnupftuch; die Naſenzäpflein, the Wings or round Riſings on either Side of the Noſe.

Naſeweis oder Naſenweis, Noſe-wiſe, ſelf-witted, preſumtuous, critical.

Naſeweiſer, (ein) der alles beſſer wiſſen will, one that thinks himſelf wiſe, a would-be-wiſe, Sir-Politick-would-be, a Fault-Finder, Nip-Cruſt, chitty Face, falſe Critic, a preciſe, cenſorious, ſhy Man in Things of nothing.

Naſeweisheit, ſ. Preciſeneſs, Cenſoriouſneſs, affected Wit.

Nashorn, n. the Rhinoceros or Unicorn.

Naſicht, (ſeyn) dick- to be Bottle-noſed; flachnaſicht, flat-noſed; Habichtnaſicht, Hawk-noſed.

Naß, wet; naß oder feucht, wet or moiſt; durch und durch naß, thoro' wet; ich bin naß bis auf die Haut, the Wet ſticks to my very Skin; noch naß, ſtill wet; es wird naſſe Augen ſetzen, 't will cauſe Weeping; ein naſſer Bruder, a Tippler, Drinker, Drunkard, Liquoriſt, Wine-Bibber, Fuddle-Cap; naſſe Waare, ſtrong Liquors; naß machen, to wet, make wet; naß werden, to become wet or wetted.

Näſſe, ſ. Wet, Moiſture, Humidity, Waterifhneſs, Dampneſs, ſ. Feuchtigkeit.

Näſſen, naß machen, Näſſe von ſich geben, to wet, yield ſome Wet, Humidity or Moiſture.

Näßlicht, dampiſh, humid, ſomewhat wet.

Nath, ſ. a Seam, Suture. ſ. Naht.

Näthterinn, a Seamſtreſs.

Nation, ſ. ein Volk, a Nation.

Nativität, ſ. Nativity, the Planet under which one is born; die Nativität ſtellen, to calculate one's Fortune by his Nativity, to dreſs his Horoſcope; Nativitätſteller, an Horoſcopiſt, Aſtrologer, Teller of Nativities.

Natter, f. Adder, Aſp, Aſpick, Viper, Water-Snake, ſ. Otter; Nattertraut, Vipers-Bugloſs; Natterzünglein, the Herb Adders-Tongue.

Natur, ſ. Nature; der Trieb der Natur, the Inſtinct of Nature; das Geſetz der Natur, the Law of Nature; das Licht der Natur, the Light of Nature; über den Lauf der Natur, beyond the Courſe of Nature; die Natur, (natürliche Eigenſchaft eines Dinges) the Nature, natural Quality or Propriety of a Thing; eines Menſchen, Man's Nature, Complexion, Temper, Temperament, Humour, Habit, Genius, Inclination, Naturality, Conſtitution, Diſpoſition; von guter Natur, good natured; lange Gewohnheit wird endlich zur Natur, a long Cuſtom grows into Habit, Nature becomes at laſt habitual; das iſt mir von Natur zuwider, es iſt wider meine Natur, I am naturally againſt it, it's againſt my Naturalneſs, I loath it by Nature have a natural Averſion from it, ſtand naturally diſaffected with it; ein von Natur feſter Ort, a Place ſtrong by its very Situation.

Naturaliſiren, (einen) to naturalize one; Naturaliſirung, ſ. (Aufnehmung eines Fremden in die Zahl der Bürger oder Landeskinder) the Naturalization.

Naturell, (das) Naturalneſs, a Man's Genius, Inclination; naturell, ſ. natürlich; eine naturelle Perucke, a Wig of a Man's own natural Hair.

Naturkündigung, ſ. the Phyſicks, natural Philoſophy; Naturkündiger, Naturforſcher, Naturaliſt, Phyſician, Phyſiologer, natural Philoſopher.

Na-

Digitized by Google

Natürlich, natural, according to, agreeing with the Course of Nature; natürlich, nicht künſtlich, natural, not artificial, by Nature, nor by Art or Artifice; eine natürliche Schönheit, a natural, native, inbred, and no painted Beauty; natürlich krauß Haar, naturally curled Hair; natürliche Gaben, natural Parts, or Talents by Nature; natürlich, (nicht nachgemacht) true, right, genuine, not falſified or counterfeit; eines natürlichen Todes ſterben, to die a good and natural Death; das natürliche Recht, the Laws of Nature; eine natürliche und ungezwungene Aufführung, a natural, free and eaſy Behaviour, that has nothing of Affectation in it.

Naturlicht, n. die natürliche Erkenntniß, die Offenbarung, ſo einer von Natur hat, the Light or Cognition of Nature, Natural Revelation, Diſcovery, Philoſophy.

Naturmäßig, ſ. natürlich.

Naturrecht, n. the Law or Laws of Nature.

Nebel, m. Miſt, a Fog; ein feuchter, näſſender, niederfallender Nebel, a watry Miſt, falling Miſt, drizzling Rain, Rime; ein ſchädlicher Nebel, a blaſting or infectious Miſt; ein dicker Nebel, a thick Miſt, Rime; ein kalter, a nipping Fog; die Sonne hat den Nebel vertrieben, the Sun has cleared the Miſt.

Nebelicht, neblicht, miſty, foggy.

Nebelkappe, f. a Capuch, Weather-Cap; Nebelkrähe, f. the Roiſting Crow.

Nebelt, (es) it is a Miſt or Fog abroad.

Neben, nebenſt, nebſt, by, near, next, aſide, with, withall, together with, ſ. benebſt, nächſt, darneben.

Nebenabbrechen, to break ſomething of the Side of a Thing.

Nebenarbeit, (eine) ſ. Nebenwerk.

Nebenauflage, f. an extraordinary additional Impoſt.

Nebenausgehen, nebenausſchweifen, to go aſide, ſtep out, decline, exorbitare.

Nebenausſchlagen, 1) als ein Pferd, to kick aſide; 2) als ein Baum, to ſprout out at the Trunk or Body.

Nebenbinden, (etwas wo) to tie up a Thing to another.

Nebeneinander, near one another, hard by (cloſe or next) to one another; vier und vier neben einander, four and four abreaſt.

Nebeneindringen, to preſs, creep, crowd or throng in from a Side.

Nebenfächlein, a Till.

Nebengäßlein, n. a By-Lane.

Nebengebäu, n. a Shed, Pentiſe, Pent-Houſe, Out-Houſe.

Nebengemach, a Side-Chamber, Withdrawing-Room.

Nebengericht, n. a Ragoo; Nebengeſchäfte, n. ſ. Nebenwerk.

Nebenhandlung, f. a By-Handling, Trading by the by.

Neben herfahren, gehen, reiten ꝛc. to ride, paſs, run hard by; neben der Küſte herfahren, to coaſt it along.

Neben hin zielen, ſchicken, werfen ꝛc. to aim, ſhoot, or caſt awry or amiſs.

Nebenkind, n. a By-Blow, ſ. Hurkind; Nebenlinie, f. a collateral Line; Nebenmagd, f. Nebenmenſch, n. a Aſſiſtant of the Maids; Nebenſache, f. Nebending, n. the Accident; Nebenſchoß, m. Nebenſproß, a By-Shoot.

Nebenſchreiben, (etwas) darneben zeichnen, to write ſomething in the Margin.

Nebenſtunden, By-Hours, Spare-Hours.

Nebenweg, m. a By-Way.

Neben weg oder hin gehen, to paſs ſomewhere by.

Nebenweib, n. a Concubine; Nebenwerk, n. a By-Work; Nebenwind, m. a Side-Wind; Nebenzeit, f. Spare-Time; Nebenzimmer, n. ſ. Nebengemach.

Neber, m. (Bohrer) a Piercer, Gimlet.

Nebſt, beſides, with, over and above; nebſt oder nechſt freundlichen Gruß und Anerbietung meiner willigen Dienſte, with kind Salutation, and the Tender of my Services.

Nechſt, next; nechſt an, oder bey, next to, cloſe to it, hard by; nechſt folgend, next or immediately after following; nechſt Gott, God willing.

Nechſte, (der, die, das) the next, neareſt, nearmoſt; das allernechſte Haus, the very next, nearmoſt or contiguous Houſe to ours; der nechſte Weg, the neareſt Way.

Nechſtens, next Time.

Nechſter, (mein) my Neighbour.

Neffe, m. a Nephew, ſ. Enkel.

Negelein, n. a Clove, ſ. Nägelein.

Negotianten, Negotiators.

Negotiiren, Handlung treiben, to negotiate, trade, traffick.

Nehen, to ſew or ſtitch with a Needle; mit weiten Stichen nehen, to baſt or ſew with wide Stitches; ſie kann ſauber nehen, ſhe is a rare Seamſtreſs; genehete Spitzen, Tape-Lace; renteriren oder nehen, daß man keine Naht ſiehet, to renter, to fine-draw.

Digitized by Google

Neheküssen, n. Nehepulst, n. a Seamstress, Sewing-Cushion; Nehenadel, f. Nehnadel, a Needle.

Neherinn, f. Nehterinn.

Neheschul, f. a School for Girls to learn to sew or stitch; Neheseidt, f. Sewing-Silk.

Nehmen, (etwas) to take something; mit wenigen vor lieb nehmen, to let a little serve your Turn, to be satisfied with a little; in Acht (Obacht) nehmen, to remember and observe; sich in acht nehmen, to take Heed, have a Care; vor gut, in guten nehmen, to take it well, in good Part, for good; vor bekannt annehmen, to take for granted; einen herum nehmen, to revile, banter, taunt at; ein Weib, eine Frau nehmen, to wive, take a Wife, marry; Schaden nehmen, to suffer Damage, become damageable, einen beym Kopf nehmen, to seize or imprison one; das nimmt und giebt der Sache nichts, that's no Matter, it's the same for all that; vor die Hand nehmen, to take a Work in Hand, s. unternehmen; einen Eyd von einem nehmen, to take one's Oath, put him to his Oath, cause him to take an Oath, make him swear; das Essen, (Tischtuch) hinweg nehmen, to clear the Table; ich wollte nicht aller Welt Gut nehmen und in seiner Haut stecken, I would not be in his Skin for all the Goods of the World; sich viel heraus nehmen, to encroach much upon good Nature; ihr habt mir das Wort aus dem Munde genommen, you have taken me the Word out of my Mouth.

Nehmer, a Taker; der Nehmer in einem Wechselbrief, the Drawer in a Bill of Exchange; so wohl der Geber als der Nehmer, both he that bought this Bill and he that passed it.

Nehmlich, namely, to wit, viz. (videlicet).

Nehmung, f. a Taking.

Nehren, 1) sich seiner Hände Arbeit, to get your Living with your Handy-Work, to make Shift to keep Life and Soul together; 2) nehren, speisen, to feed, cherish, foster, nourish; 3) Nahrung geben, nahrhaft seyn, to be nutritious, nourishing, nutritive, s. nahrhaft, ernähren.

Nehrer, a Nourisher, s. Ernehrer; Ernehrerin, a Nurse.

Nehrstand, m. the Commons; des Lehr- Wehr- und Nehrstand, the spiritual Lords, the temporal Lords, and the Commons.

Nehterinn, a Seamstress.

Neid, m. Envy, Rancor, Spite, Repining, s. Mißgunst; aus Neid, out of Envy; Neidhard, Neidhammel, s. Neider; Neidnagel, m. an Agnail, Whitlow, s. Nednagel.

Neiden, to envy or hate one, be repining, jealous, grudging, sorrowful at his good Fortune, be malevolent, ill-willed or dis-affected to him; ich mag wohl leiden, daß sie mich neiden, better envy'd than pity'd.

Neider, one that envies another's Fortune, a spiteful, hating, malicious Man.

Neidisch, envious, spiteful, haring, ill-willed, malevolent, disaffectionate, jealous, repining, grudging at other Men's good Luck, s. mißgünstig; sich neidisch erweisen, to look enviously, spitefully &c.

Neige, f. the last, lowest or dreggy Part of a Liquor; das Faß steht auf der Neige, the Cask runs at Tilts, it tilts; der Wein ist auf der Neige, the Wine runs low and dreggy, draws towards the Lees or Dregs; es ist mit ihm auf die Neige kommen, he is put to his last Shifts, he is almost undone or ruined.

Neigen, 1) etwas, to incline or lower a Thing, turn it a little down-ward; ein Faß neigen, to tilt a Vessel, when the Liquor begins to be low; 2) sich neigen, oder bücken, to make a Courtesy, to stoop, bow; 3) der Tag hat sich geneiget, Day is spent; 4) sich neigen zu etwas, geneigt darzu seyn, to be prone, inclined, propense, apt, forward, ready to a Thing, to propend to it, stand affected to; zu aller Schalkheit geneigt, fleshed in Roguery; 5) einem geneigt seyn, to favour one, be well affected to him, be affectionate to him, bear good Will or Affection to him; ich bin euer geneigter Freund, I am your affectionate Friend.

Neigung, Inclination, Propension, Propensity, Proneness, Proclivity, Aptness, Willingness, Forwardness, Mind, Disposition to a Thing.

Nein, no; ja! yes! nein! no; ja! ja! nein, nein! yea, yea! nay, nay, nein gar nicht, no, no, not at all, no such Matter; nein doch, no do I say, I tell you no; o nein, ach nein! eigho no! nein, um Vergebung, das kann nicht seyn, no, under Favour, that can't be so! nein, wohl nicht, no, 'tis not likely, it seems not; nein zu etwas sagen, to refuse, deny, say no to a Thing.

Nelke,

Digitized by Google

Nelke, f. 1) a Clove, ſ. **Würznelken** oder **Nägelein**; 2) **Nelkenblume**, a Clove-Gilli-Flower, Garden-Gilliflower, Pink; **Nelkenſtock**, m. a Gilliflower-Plant; **Nelkenſtrauß**, m. **Nelkenſträuschen**, a Noſe-Gay of Glove-Gilli-Flowers; **Nelkentopf**, m. a Gilliflower-Pot.

Nemlich, **als**, viz, to wit, ſ. **nehmlich**.

Nennen, **heißen**, **Namen geben**, to name, call, give a Name, call one's Name; **er iſt nach mir genennet**, I am his Name's Sake, he is called after my Name; **ein Ding bey ſeinem rechten Namen nennen**, to call a Thing by his own Name, to give it its proper Appellation, to call a Spade a Spade; **wie nennet er ſich doch? ich kann jetzt ſeinen Namen nicht nennen**, Maſter Thingum, I cann't tell now his Name; **obgenannte Perſon**, the ſaid, above ſaid Perſon; **ein genanntes**, ſ. **gewiſſes**.

Nenner, (in der Rechenkunſt) the Denominator.

Nennung, f. Naming, Nominating, Nomination, Appellation, Calling, Appointing, ſ. **Benennung**.

Nerve, f. a Nerve, Sinew; **Nervenarzney**, Neurotics.

Nervicht, **voller Nerven**, nervous, ſinewy, brawny.

Neſſel, f. a Nettle, ſ. **Brennneſſel**; **taube Neſſeln**, blind or dead Nettles; **von einer Neſſel gebrannt werden**, to be nettled; **einem mit Worten ſo ſcharf auf die Haut kommen**, **als ob man ihn mit Neſſeln peitſchte**, to nettle one.

Neſſeltuch, n. Muſſelin.

Neſt, n. a Neſt; **Neſtey**, n. the Neſt-Egg.

Neſtel, f. a Lace, Point or String; **eine lederne Neſtel**, a Strap; **eine geflochtene**, a twilled Lace; **eine beſchlagene**, a Point, pointed Lace or String.

Neſtelein, n. a little Lace, Point or String.

Neſtelloch, n. an Oilet-Hole, a Loop, an Eye to run a Point through; **Neſtelmacher**, ſ. **Neſtler**; **Neſtelnadel**, f. a Bodkin; **Neſtelſtift**, m. the Tag of a Lace or Point.

Neſteln, **mit einer Neſtel zuſchnüren**, to lace, tie with Points; **einem Bräutigam die Neſtel knüpfen**, to tie, charm or bewitch a Man's Cod-Piece.

Neſtler, a Point-or Lace-Maker.

Neſtling, m. 2) **Neſtvogel**, **Neſtfalke**, a Nias-Hawk; 2) **ein Neſthöckerchen oder Neſthöckelchen**, a Neſt-Cock, homeſpun, that never ſtirred from his Mother's Side, ſ. **Sackeneſtigen**.

Nett, **fein**, **ſauber**, neat, fine, pretty, fair, handſom, ſpruce, genteel, gentle, gallant, propre, poliſhed; **nette Redensarten**, elegant, neat, exquiſite Expreſſions; **nett gekleidet**, finely clothed; **nett anliegen**, to ſit cloſe or ſtrait; **nett ſo viel**, juſt, exactly, preciſely ſo much.

Nettigkeit, f. Neatneſs, Cleanlineſs, Tightneſs, Fineneſs, Prettineſs, Handſomneſs, Spruceneſs, Properneſs, Purity, Pureneſs.

Netto hundert Pfund, (**es wieget**) it weighs neat one hundred Pound.

Netz, n. 1) **ein geſtricktes**, **Fiſch Vogel** ꝛc. **zu fangen**, a Net; **ein Zug- oder Schleppnetz**, a Sweep-(Draw-Drag-Draught) Net, Tramel; **Wurfnetz**, a Caſt-Net; **Sacknetz**, a Purſe-Net, Bag-Net, Stalker; **Schieb- oder Bogennetz**, (**eine Haube**) a Shove-Net, Sean, Bow-Net, Trink; **Caninchennetz**, a Hay or Net to to take Conies with; **Netze ſtellen**, to ſet Nets, lay Snares or Gins; **einen ins Netz bekommen**, to catch or bubble one; 2) **das Netz oder die Haube in einer Parücke**, the Caul of a Perwig; **ein Netz ſtricken**, to knit a Net; 3) **das Netz über die Leber**, the Caul; **das Netz über dem Gedärme**, the Peritonæum, the Sewet or Caul which clothes the whole Abdomen.

Netzen, (**naß machen**) to wet, water, moiſten, ſoak, ſteep; **das Netzen**, **die Netzung**, the Wetting, Watering, Soaking.

Netzgen, **Netzlein**, n. a little Net.

Netzſtricker, a Net-Knitter.

Netzweiſe, net-wiſe, netlike.

Neu, new, ſ. **nagelneu**, **funkelneu**; **was gibts guts neues?** what is the beſt News abroad? **man hat neues**, **daß** ꝛc. there is News, that &c. **das iſt nichts neues**, **das iſt ſchon alt**, that are ſtale News; **ein neuer Schüler**, **ein Ankömmling**, a Novice, Beginner; **das iſt was neues**, that is News to me; **aufs neue**, **vom neuem**, anew, afreſh, again, once more; **aufs neue wieder krank werden**, to get a Recidivation, to relapſe, fall ſick again; **von neuen** (**von oben herab**) **geboren**, born again, from above; **neubacken**, (**Brod**) new or ſoft Bread; **neubackener Student**, (**Pennal**) a Novice; **neubegierig**, ſ. **begierig**.

Neubekehrter, a Proſelyte, Neophyte, New-Converted; **Neue**, f. ſ. **Neuigkeit**.

Neuerfundene Land, (**das**) Terra nova in America, New found Land.

Neuerung, f. Innovation, Change, Novelty; **Neuerungen in der Kirche**, **neue Lehren**, Fangles, new-Fangles; **der Neuerung einführt**, a new-fangled-Man.

Neuerung machen, to innovate, alter, change any Thing; **neu erwählt**, lately choſen.

Digitized by Google

Neue Welt, (die) America, West-India; Neufrankreich, Neuspanien, Neuwallis ꝛc. in America, New-France, New-Spain, New-Wales &c.

Neugebacken, newly-baked, new fangled; ein neugebackener Ritter, a new-stamped or coin'd Squire, lately knighted Gentleman; neugebaut, new-built, neugeboren, new-born; neugeformet, neugegossen, neugemodelt, newframed, newcast, new-moulded; neugekleidet, newdrest; ein neugelegt Ey, a new-laid Egg; neugepflanzt, new-planted; neu gemacht, new-made, new-coined; neu geschlagen, (Geld) new-coined, newstamped Money; neugetüncht, newwhitened; neugeworbene, (Mannschaft) newraised Troops; neugierig, desirous, greedy or curious, to learn Novelties, a great Lover of Tidings or News.

Neugierigkeit, f. Curiosity, Inquisitiveness.

Neujahr, n. a New-Year; zum neuen Jahr geben, to give something for a New-Year-Gift; Neujahrsgeschenk, n. a New-Year's-Gift, a Servant's Vails; der Neujahrstag, New-Year's-Day.

Neuigkeit, f. Novelty, Newness.

Neulich, neulicher Zeit, newly, lately, of late, not long since or ago, but a little while ago or since; der neulich verstorbene König, the late King; in neulicher Zeit nicht, not, a great while since; in neulichen Zeiten, in the late Times, of late Years, s. ohnlängst, vor kurzen, kürzlich.

Neuling, 1) der erst angekommen, a Novice, new Beginner; 2) der gerne Neuerung anfänget, an Innovator.

Neu machen, to new vamp, regrate, mend old Things; in der Theologie, to renew, s. erneuern.

Neumond, m. the New-Moon.

Neun, nine; neune, nine; die neun Musen, the nine Muses; wo sind aber die neune? but where are the nine?

Neunauge, f. a Lick-Stone, Lamprey, s. Bricke, Lamprete; neunfach, ninefold; neunhundert, nine hundred; neunjährig, nine Years old; neunmal, nine Times; 9 mal 9 ist 81, nine Times nine is eighty one; 9 mal 10 ist 90, nine Times ten is ninety; neunte, (der, die, das) the ninth; zum neunten, ninthly; neunzehen, nineteen; neunzehnte, (der, die, das) the nineteenth; neunzig, ninety, four score and ten; neunzigjährig, ninety Years old, four score and ten of Age; neunzigste, (der, die, das) the ninetieth.

Neutral, neutral; neutral bleiben, to stand neutral; sich neutral halten, die Neutralität beobachten, to carry yourself neutrally, observe a Neutrality.

Neuverheyrathet, neuvermählt, new-married.

Neuwaschen, (Hemd) a clean Shirt.

Nicht, not; noch nicht, not yet, not as yet; ey! nicht doch! nay, not surely; ganz und gar nicht, mitnichten, not at all, by no Means, in no Wise; niemals nicht, never; nicht einmal, nicht ein einziges mal, not once; nicht einmal drum aufstehen, not so much as move a Finger for it; diejenigen so sich der Kirchenordnung nicht unterwerfen wollen, the Non-Conformists; darum, daß sie es nicht haben annehmen wollen, because of their Non-Compliance; nicht ein einziger, not one, never a one, not a single one; nicht ein Fünkchen, nicht das geringste, never a Whit or Jot; nicht als ob ichs nicht gewußt hätte, sondern weil ich es nicht sagen wollen, not but that I did know it, but because I was not willing to say it; nicht als wäre es unrecht, sondern als ꝛc. not but that it is right, but &c. er wolle oder wolle nicht, will he, nill he, maugre his Head, in Spite of his Teeth; nicht anders als ob, just as if; er ist eben nicht so gar ehrenfest, he is even none of the honestest neither; nicht so, nicht also, not so, not thus, not that Way; der, (die, das) zu nichts taugt, good for nothing, s. Taugenichts; es kann nicht seyn, it cannot be, 'tis impossible; weißes Nicht, so für die Augen gut, Lapis Tutia.

Nichtacceptirung oder Annehmung, f. the Non-Acceptance of a Bill of Exchange; Nichtachtung, f. a Scorning, a Setting at nought; Nichtbewilligung, Nichteinwilligung, a Non-Compliance.

Nichte, f. Muhme oder Enkelinn, des Bruders oder der Schwester Tochter, a Niece, your Brother's or Sister's Daughter.

Nichte machen, (zu) to bring a Thing to nought, to annull, abrogate it, make it stand void, to undo, destroy, deface it, s. zernichten, vernichten, aufheben, abschaffen, verderben.

Nichten, (mit) by no Means, in no Wise, nor at all, not in the least, never, s. keinesweges, auf keinerley Weise.

Nichterfüllung, f. a Non-Performance.

Nichterscheinung, f. a Non-Appearance.

Nichtig, 1) untauglich, nichts werth, null, empty, void, invalid, vain, addle, of nought, of no Force, of no Effect, not good in Law; ein nichtiger Vergleich, a void

Digitized by Google

void Contract, an Agreement not good in Law, not made in due Form, not binding, not valid, not legal; nichtige Ausflüchte, poor Shifts, silly Evasions; viel Wesens von einer nichtigen Sache, much Talk of a wooden Platter, much Ado about nothing; 2) flüchtig, vergänglich, vain, transitory, empty, of short Durance; 3) ungereimt abgeschmackt, impertinent, non-sensical, void of Sense and Reason, addle-headed; als nichtige Anschläge, nichtige Reden ꝛc Vainness.

Nichtig machen, für nichtig erklären, to nullify, annihilate, annull, abolish, undo a Thing, s. vernichten.

Nichtigkeit, f. Nullity, Invalidity, Vanity, Emptiness, meer nothing.

Nichts, nothing, nought; ganz und gar nichts, not a Whit, never a Bit, nothing at all; es taugt gar nichts, 't is all nought every Bit of it, it is not worth a Rush, a Straw, a Pin, a Pin's Head; nichts darnach fragen, to care not; es ist nichts draus worden, it's come to nought, has proved to no Purpose; etwas für nichts achten, to set a Thing at nought, to slight it; nichts daraus machen, to make nothing on't; sonst nichts, nothing else; ein lauter nichts, a meer Nothing; nichts zu leben haben, to have nothing to live by or upon; das dient nichts zur Sache, this is to no Purpose; nichts als, nichts anders als, nothing but; besser etwas, als gar nichts, better ought than nought; man hält nichts auf ihn, he is of no Account, is made nothing of; es wäre nichts bessers, als daß ihr stille schwieget, you had best to be silent and say nothing; nichts desto mehr, never the more; nichts desto weniger, never the less, notwithstanding, however, how-be-it, however it be, and yet, for all that; nichts gültig, of no Value; nichts nütze, of no Use; nichts weniger als das, that least of all; nichts werth, of no Worth; nichts wissend, ignorant, knowing nothing.

Nichtswürdig, of no Account, Value, Esteem or Reputation, not regarded, nothing set by, postponed, despised, slighted; nichtswürdige Sachen, Trifles, Toys, Knacks, Futilities, Whim-Whams, Gugaws, Babbles, Vanities, idle Things; über nichtswürdige Dinge streiten, to stand upon Punctilios, upon meer Niceties, to contend for a Straw, quarrel about a Goat's-Hair.

Nichtzahlung, f. the Non-Payment.

Nick, m. (Wink mit dem Kopf) a Nod.

Nickel, Nicol, Nicolaus, Nicholas, Nick; sie ist ein Nickel, she is a Strumpet.

Nicken, 1) mit dem Kopf, to nod, give a Sign with your Head; 2) sitzend im Schlaf, to take a Nap, sit sleeping and nodding.

Nicolaiten, (die) the Nicolaitans.

Nie, niemals, never; das wird wohl nie geschehen, that will be when two Sundays come together, at latter Lammas, Dooms-Day in the Afternoon.

Nieden, (eines Nagels Spitze umschlagen) to clinch a Nail, to rivet it; was genietet ist, s. nied- und nagelfest.

Nieder, 1) herunter, herab, down, downward, downwards; 2) niedriger, inferior, lower, beneath, more downward, towards the Ground, upon the Ground, towards the Sea-Side; auf und nieder, up and down; aufstehen und niedersitzen, to rise and set.

Niederbeugen, to bend downward, bow towards the Ground.

Niederbinden, to bind down.

Niederbringen, herunterbringen, to bring down, to lower, bring lower.

Niederbücken, to bow down, to stoop, bow to the Ground.

Niederdrücken, to lower, overlay, overcharge, oppress, press down.

Niederelbe, f. the nethermost Part of the Elbe.

Niederfall, m. a Downfall.

Niederfallen, to fall down; vor einem, to prostrate yourself; das Niederfallen, Prosternation, Prostration.

Niederfliegen, to fly down.

Niedergang, m. the Occident, West, Sun-Set.

Niedergehen, to go down, to set; so bald die Sonne niedergegangen ist, as soon as the Sun has set, immediately after Sunset.

Niedergericht, n. a lower, inferiour or subaltern Court of Judicature.

Niederhangen, to hang down.

Niederhauen, to hew down, cut down.

Niederhocken, to duck, stoop down; das Niederhocken, the Stooping or Sitting duckt.

Niederholder, m. Dwarf-Elder, Dane-Wort.

Niederknien, to kneel down, fall upon your Knees.

Niederkommen, 1) herwieder kommen, to lower, fall or lessen, grow lower or less; 2) auf die Neige kommen, arm werden, to decrease in Estate, grow poor or impoverished; 3) in die Wochen kommen, to be brought to Bed, lye down or in, lye in

Digitized by Google

Neue Welt, (die) America, West-India; Neufrankreich, Neuspanien, Neuwallis rc. in America, New-France, New-Spain, New-Wales &c.

Neugebacken, newly-baked, new fangled; ein neugebackener Ritter, a new-stamped or coin'd Squire, lately knighted Gentleman; neugebaut, new-built, neugeboren, new-born; neugeformet, neugegossen, neugemodelt, newframed, new-cast, new-moulded; neugekleidet, new-drest; ein neugelegt Ey, a new-laid Egg; neugepflanzt, new-planted; neu gemacht, new-made, new-coined; neu geschlagen, (Geld) new-coined, new-stamped Money; neugetüncht, new-whitened; neugeworbene, (Mannschaft) newraised Troops; neugierig, desirous, greedy or curious, to learn Novelties, a great Lover of Tidings or News.

Neugierigkeit, f. Curiosity, Inquisiti… ness.

Neujahr, n. a New-Year; zum … Jahr geben, to give somethin… New-Year's-Gift; Neujahrsge… a New-Year's-Gift, … Vails; der Neujahrstag, … Day.

Neuigkeit, f. Novelty, New…

Neulich, neulicher Zeit, … late, not long since … while ago or since … bene König, the la… Zeit nicht, not, … neulichen Zeiten … late Years, … kürzlich.

Neuling, 1) … vice, new… rung an…

Neu ma… old … etwas … Trustee; … cut down the … das Korn niederge… hath ledged, lodged, … the Corn in the Fields; 2) … Bed; er legte sich nieder und … fell sick and died.

…liegen, to lye down; an einem Fieber … lye sick a Bed of a Feaver, s. darniederliegen.

…dermachen, to kill, put to the Sword, make one away.

…dermetzeln, to massacre, butcher; das Niedermetzeln, die Niedermetzelung, a Massacre, Slaughter, Butchering.

…derreißen, to pull down, abate, demolish, raze, destroy.

…derreiten, to throw, thrust or lay down by Riding over on Horseback.

…derrennen, to overthrow by Running.

…dersachsen, n. the lower Saxony.

…dersächsisch, low-Dutch.

Neutral, neutral; neutral b… neutral; sich neutral … tralität beobachten, … neutrally, observe a…

Neuverheyrathet, ne… ried.

Neuwaschen, (S…)

Nicht, not; no… ey! nicht do… gar nicht, … Means, … never; … mal, … stes … it …

… made in due Form, not … an Agreement not good … lid, not legal; nichtige … Shifts, silly Evasions; …

Nick; er ist ein Nickd, she is a … Frumpe.

Nicken, 1) mit dem Kopf, to nod, give a Sign with your Head; 2) schlafend im Schlaf, to take a Nap, sit sleeping, and nodding.

Nicolaiten, (die) the Nicolaitans.

Nie, niemals, never; das wird wohl nie geschehen, that will be when two Sundays come together, at latter Lammas, Dooms-Day in the Afternoon.

Nieten, (einen Nagels Spitze umschlagen) to clinch a Nail, to rivet it; was genietet ist, … s. niet- und nagelfest.

Nieder, 1) herunter, herab, down, downward, downwards; 2) niedriger, inferior, lower, beneath, more downward … upon the Ground, … the Sea-Side; auf und nieder, … up and down … downward …

… to sit down; 2) etwas … or lay a Thing down, place …

Niedersinken, to sink down; als etwas Trübes im Wasser rc. to settle to the Bottom.

Niedersitzen, to sit down.

Niederstechen, to stab one, give him a Stab, kill him with a Dagger, assassinate him.

Niederstoßen, (etwas) mit den Füßen, Händen, einem Stößel rc. to stamp Things down, cram, stuff or press them into a Barrel &c. er stieß mich nieder, he pushed or thrusted me down; einen mörderischer Weise niederstoßen, s. niederstechen, erstechen.

Niederstürzen, to tumble headlong down to the Ground; einen Topf, to put a Pot upside down.

Niederträchtig, lowly minded, mean-spirited, base, vile, abject, servile, slavish; adv. lowly, basely, meanly, dejectedly &c.

Niederträchtigkeit, f. Lowliness, Baseness, Abjection of Mind.

Niedertreten, to tread a Thing down, trample upon it, stamp with your Feet upon it.

Nie

Digitized by Google

mehr, never more, no more, never at all; at no Time for ever; auf Bartel nimmermehr, aug St. Nimmerleinstag, at the Greek Calends; auf die letzte Meſſe, wenn der Teufel fromm wird, at latter Lammas, when the Devil is blind; nimmer nüchtern, (der) one always fuddled: nimmerſatt, (ein) an inſatiable Raker and Scraper; it. a Bittourn; Nimmers- oder Nimmerleinstag, (auf St.) when two Sundays meet, the latter Lammas, Dooms-Day in the Afternoon.

Nippen, nipſen, (nur) to ſip, to drink but a little of a Liquor at a Time.

Nirgend, nirgends, no where, in no Place; es iſt nirgends mehr zu bekommen, it's never to be had in any Place or any where.

Niß, ſ. a Nit; nißig, voller Niſſe, ſ. nitty, full of Nits; Nißkamm, m. a Nit-Comb, Dandriff-Comb.

...ſten, niſteln, (ſein Neſt wo haben) to neſtle ...newhere, build a Neſt there; das Niſtel, the Neſtling.

...f. (hohle Stelle in einer Mauer, ein ...einem zu ſetzen) a Niche.

...), ſtill or yet; noch nicht, not yet; zur Zeit noch nicht, not as yet; euer Kleid iſt noch nicht fertig, es iſt noch in der Arbeit, your Suit of Clothes is not yet done, it is doing ſtill; es iſt noch immer kalt, it is cold ſtill; er verlanget noch mehr, he ſtill deſires more; er forſchet noch immer nach, ſtill he enquires; noch dennoch, however, for all that, yet, and yet, ſtill, how-be-it, nevertheleſs, this notwithſtanding, non obſtante, howſoever it be; nicht noch länger, not any longer, noch ferner, further, again, more-over, beſides; noch eins, one more; noch einmal, once more, again, once again, over again, a ſecond Time, anew, afreſh, anon; noch einmal ſo groß, bigger by Half, half as big; noch einmal ſo viel, as much again; und noch halb ſo viel, and half as much again; und noch darzu in meinem Hauſe, and which is yet more, even in my Houſe, and that in my Houſe too, and that alſo in my very Houſe; noch nichts, nothing yet; noch zur Zeit, to this very Time; es ſey auch noch ſo wenig, be it never ſo little; wenn ihr nur noch kämet, did you but ſo much as come yet; er ſey auch noch ſo reich, for all he be a rich Man, be he never ſo rich, for all his being a rich Man; ihr müßt noch länger da bleiben, you are to ſtay here a While ſtill; weder eins noch das andere, neither the one, nor the other, neither of them; weder reich noch arm, neither rich, nor poor.

...Time, ...er, never at

..., no Man, no Perſon, ..., never a one, not one Body ..., not one Soul; der Niemand hats ...gan, none has done it; niemand ausgenommen, none excepted; niemand unter euch, none of you,

Niere, ſ. the Rein or Kidney; die Nieren, the Kidneys; Nierenbraten, m. a Loin of Beef or Veal; Nierenſtein, m. Gravel or Stone in the Kidneys; Nierenweh, n. Nierenbeſchwerung, Nephritic, a Lumber-Diſeaſe; Nierlein, n. a little Kidney.

Nieſeln, to ſnuffle, ſpeak through the Noſe.

Nieſen, to ſneeze; das Nieſen, Sneezing or Sternutation.

Nieſepulver, n. Sneezing-or Sternutatory-Powder, ſ. Schnupftobak.

Nieſewurz, 1) ſchwarze, black-Ellebore, Bears-Foot, Set-Wort; 2) weiße, white Ellebore or Sneeze-Wort, Lung-Wort.

Nieſen, ſ. genießen.

Niete, ſ. (ein leerer Zettel in der Lotterie, a Blank-Ticket.

Nifſeln, (an was nagen) to nibble or gnaw a Thing.

Nimmer, oder zu keiner Zeit, never; nimmer-

Digitized by Google

Nolken, lulken, ſ. nutſcheln.
Nollbruder, a Drudger in a Monaſtery.
Nonne, a Nun: Nonnenfürzgen, Nonnenfürzlein, n. a Sort of little round Ginger-Bread; Nonnenkloſter, n. a Nunnery; Nönnlein, n. a young or little Nun.
Nord, Norden, m. the North, ſ. Mitternacht; Norderbreite, f. the northern Latitude.
Nordiſch, das nach Norden liegt, northern, ſeptentrional; nordiſch, was gegen Norden iſt, boreal, northerly.
Nordoſt, m. North-Eaſt; nordöſtlich, north-eaſtern.
Nordpol m. the North-Pole; Nordſee, f. the North-Sea; Nordſeite, f. the North-Side; Nordſtern, m. the North-Star, Load-Star.
Nordweſt, m. North-Weſt.
Nordweſtlich, northweſtern or weſterly.
Nordwind, m. the North-Wind.
Norman, 1) einer aus der Normandie, a Norman; 2) einer aus der Nordiſchen Gegend, a Northern Man; 3) einer aus Norwegen, a Norway-Man.
Normandie, f. Normandy.
Norwegen, n. Norway; Norweger, a Norway-Man
Nöſel, Nöſel, n. a Pint; ein halb Nöſel Sekt, a Jill of Sack.
Notabene, (ein) a Note or N. B.
Notarius, a Notary.
Note, f. 1) in der Muſic, a Note in Muſick; 2) Anmerkung auf dem Rande, a Note in a Book.
Noth, f. Need, Neediness, Neceſſity; die äußerſte Noth, Extremity, the utmoſt Neceſſity, extream Need: Noth und Armuth, great Poverty, Penury, Need, Want, Indigence; Noth und Trübſal, Miſery, Trouble, Diſtreſs, Sorrow, Hardſhip, all Sorts of Diſaſter or Misfortunes; einem ſeine Noth klagen, to diſcover your Need to one; große Noth leiden, to endure or ſuffer great Straits, Diſtreſs, Need or Want, to be at a Pinch; er hat keine Noth, er ſitzt wohl, he lives in Clover; im Fall der Noth, im Nothfall, in Caſe of Neceſſity, if Neceſſity requires it, if Need be for Want of better, upon a forced put; mit genauer Noth entgehen, to eſcape narrowly, to ſave narrowly your Life; die ſchwere Noth, the falling Sickneſs, ſ. hinfallende Sucht; in Kindesnöthen ſeyn, to be traveling with Child, to be in Labour or Travel, to cry out.
Noth, oder nöthig haben, to need, ſtand in Need of, to want; davon iſt nicht noth (oder nöthig) euch zu ſchreiben, 't is needleſs (it needs not) to write of it unto you; alles was einem noth iſt, all Neceſſaries, all Things one hath need of.
Nothbehelf, m. a Shift in Time of Need.
Nothdurft, f. the Neceſſaries, what is needfull or cannot be wanted, what one needs, muſt have, what is of a meer Neceſſity; ſeine Nothdurft verrichten, to do your Needs, to eaſe your Belly, to go to Stool.
Nothdürftig, needy, poor, indigent, penurious; was nothdürftig, noth, nöthig und nothwendig iſt, what behoves, what is behoving, neceſſary, needful; adv. poorly, penuriouſly &c.
Nothdürftigkeit, f. ſ. Nothdurft, Dürftigkeit.
Nöthen ſeyn, (in) ſ. Noth.
Nothfall, m. a Caſe of Neceſſity, a Caſe of Need or Behoof; im Nothfall, ſ. im Fall der Noth, unter Noth; Nothfreund, a Friend that proved ſo in Time of Need.
Nothhaft, (die, zur Entſchuldigung, daß man nicht erſcheinen können) a valid Excuſe of Non-Appearance.
Nothhelfer, (ein) one that helps you at a dead Lift, he that rids you out of your Straits.
Nöthig, neceſſary, needful; das nöthigſte Gemach im ganzen Hauſe, the neceſſary or convenient-Houſe, ſ. heimliche Gemach, Abtritt; ſammt aller nöthigen Zugehör, with all the Requiſites, or all needful Appertinances; nöthig haben, to need, ſtand in Need of, to want, have Occaſion for.
Nöthigen, to preſs, urge, importune, be earneſt with, force, conſtrain, compell; einem etwas anzunehmen nöthigen, to force, thruſt or obtrude a Thing upon one; ſ. aufdringen; ich bin genöthiget geweſen, habe mich genöthiget geſehen, ſo zu thun, I have been neceſſitated to do it, I was forced to do ſo, I was ſo puzzled, beſet, ſtreitned or pinched, that I could find out no other Shift; das Nöthigen, die Nöthigung, the Preſſing, Solicitation, Urging, Forcing, Compelling, Neceſſitating.
Nothleidende, ſuch as ſuffer Poverty, Want, Indigence &c.
Nothlüge, f. a Shift, a forced Lie, a Lie told to brave your Credit; Nothnagel, ſ. Lückenbüßer; Nothpfennig, m. Spare-Money, Money you ſave till upon great Need; Nothſtall, m. (für unbändige Pferde) a Trave, Travel or Travis, a Frame to ſhoe unruly Horſes in; Nothſtuhl, m. (für Weiber in Kindesnöthen) a Travel for Women with

Digitized by Google

hild; **Nothwehr**, f. a neceſſitated
e of your own Body.
big, neceſſary, needful &c. ſ. nö-
s muß nothwendig alſo ſeyn, it muſt
e ſo, it muſt neceſſary be ſo.
digkeit, f. the Neceſſity, Needful-

t, n. a Work of Neceſſity.
tigen, (eine) to violate or raviſh a
n, compell or force her to lie with

tigung, f. Raviſhment &c.
ng, m. Violence, a violent Com-
or Conſtraint &c.
ion, f. Notification, ſ. **Kundma-**
notificiren, to notify, ſ. kund thun.
to note, ſ. anmerken; **Notiz**, f.
, ſ. **Kundſchaft**,
Novels, News-Papers, Gazettes,
ungen,
, a Noveliſt, News-Monger,
eer.
, ſober, faſting, frugal, abſtinent,
ious. temperate; der noch nüchtern
that hath not yet breakfaſted, that
e yet taken Break-faſt to Day, who
ng ſtill; *adv* ſoberly &c.
heit, **Nüchternkeit**, f. Soberneſs or
ry, Temperance, Abſtinence &c.
a boiled Pudding; & **pfitznudeln**,
icelli, Mecaroons of Wire drawn
looking as it were Worms; **Nu-**
die Gänſe zu ſtopfen, Pellers of Paſte
n or faſten Geeſe with.
unter den Ziffern, the Nullo or Zero;
tät, f. Nullity, ſ. **Nichtigkeit**; **Null-**
r, ſ. **Saufbruder**.
f. Number, ſ. **Zahl**.
ren, to number (etwas) to put the
ro upon a Thing.
jetzt) now, at preſent, at this Time;
oder nunmehro) **könnt er ſchon hier**
now, or by this Time he might be
das geſchieht nun und nimmermehr,
I ſhall never permit, that ſhall
come to paſs; **nun wohlan!** well
nun es ſey ſo! let it be ſo, ſo be it!
un, wenn nun, now when, now if &c.
ber, but now &c. **nun war daſelbſt** ꝛc.
here was &c. **von nun an**, from this
forth, hence forth, hence forward;
un an bis in Ewigkeit, World with-
nd; **nun endlich einmal**, now at
nun! nun! well! well!
s, (der päbſtliche) the Pope's
io.
hr, nunmehro, by this Time, now at

, (ein Getränke nur gleichſam koſten)
te as it were but a little of a Liquor,
to drink but by a Sip; **nüpfweiſe trinken**,
to drink by Sips.

Nur, but, only; wir ſind nur Pilgrim auf Erden, we are but Pilgrims on Earth; dieſes iſt nur mein einziger Wunſch, this is my only Wiſh; **nicht nur**, not only; ihr ſuchet nur das Eurige, you are all for yourſelf; ihr ſehet nur auf Reichthum, you are all or altogether for Riches; wer nur, whoſoever; ich thue es euch nur zu Gefallen, I do it but, only, meerly, purely out of Favour, or in Favour of you; nur dießmal, but this Time, only this Time; nur fort! come on, go on, do but go on!

Nürnberger Waare, Play-Things or Toys made at Nürenberg.

Nürrenbergiſche Peffferkuchen, Ginger-Bread made at Nurenberg.

Nuß, f. a Nut; Nüße aufbeißen oder aufknacken, to crack Nuts; Nüſſe ſchälen, to ſhell Nuts; welſche Nuß, ſ. Welſch ꝛc. Haſelnuß, ſ. Haſel ꝛc. Nußbaum, m. a Nut-Tree; Nußbaumenholz, n. Nut-Wood; Nußbeißer, Nußknacker, m. a Nut-Cracker; Nußblüthe, die Kätzgen oder Meinigen) the Catkins of Wall-Nut-Tree; Nußhacker, Nußpicker, (der Blauſpecht) the Nut-Picker or Nut-Jobber; Nußkern, the Kernel of a Nut.

Nüßgen, Nüßlein, n. a little Nut.

Nußſattel, n. the wooden thick Skin quartering the Kernel of a Wall-Nut; Nußſchaale, f. the Shell of a Nut; Nußſpiel, (das) der Kinder, the Boys Playing at Cobnuts, ſ. Schnärre.

Nutſchen, to ſuck, ſ. ſaugen.

Nutſchkanne, n. (das Zultſchfläſchgen) a Sucking-Bottle.

Nuß oder Nutzen, m. Profit, Advantage Benefit, Utility, Emolument, Uſe, Good, Intereſt, Gain or Lucre; was Nutzen ſchaffet, what accrues to Profit, turns to Advantage; zu Nutzen gereichen, to prove, redound, turn to your Profit or Good; ſich ein Ding zu Nutze machen, to make good Uſe of a Thing, improve it; dem Vaterland zu Nutz, in the Behoof of your own Country; nütz, nütze, profitable, advantagious, good, of Uſe, beneficial, ſerviceable, ſ. nützlich; nutzbar, fit for to do ſome Service or to be of ſome Uſe or, Utility; Nutzbarkeit, f. Utility, Uſefulneſs, Profitableneſs, Serviceableneſs, Advantagiouſneſs; nutzen oder nützen, 1) ein Ding, es brauchen, to uſe a Thing, make Uſe of it, put it to Uſe, beſtow it ſomewhere or lay it on ſomewhere in Order to take Profit by it; ein Landgut nutzen, to manure, or till a Ground, ſow it

or

Digitized by Google

or reap the Fruits of it; sein Geld nutzen, to put your Money out to Use, or upon Use; 2) Nutzen bringen, to be profitable, useful, advantagious &c: to yield or afford Profit, be of Use, do some good, to profit, benefit, advantage; es wird euch viel nutzen, it will be of great Profit, Gain, Use or Utility to you, you will take or reap much Profit or Advantage by it.

Nützlich, useful, advantageous, good, expedient, conducible, conducing, of Use, Benefit, Profit; ein nützliches Mittel, a good or expedient Means or Remedy; ein nützliches Gewerb, a profitable, gainful or lucrative Trafick; ein nützlich Werk, a useful Work, a Work of great Emolument or Utility; *adv.* usefully, profitably &c.

Nützlichkeit, s. Nutzbarkeit.

Nutzung, (eines Dinges) the Use and Profit of a Thing without the Propriety; einer der die bloße Nutzung von etwas hat, an Usufructuary, one that hath the Use and reaps the Profit of a Thing, whereof the Propriety rests in another.

Nymphe, f. a Nymph, Fairy or Mermaid.

Nymphen, Seeblumen, Nenufar, Water-Lillies.

O.

O Gott! O God! O! was für elende Zeiten! Oh the Times! O the Manners! o ho! O hoe! o ja! sure, indeed! o nein! no, no! not at all! o halt! hold!

Ob, whether; ob es wahr ist oder nicht, whether it be true or not; ob Gott wolle! and God will! if God will: gerade, als ob, just as if; eben, als ob, even as if, even as though; als ob es so wäre, as if it were so; nicht als ob nicht, not but that; obgleich, obschon, obwohl, obzwar, tho', although, albeit, if, for all that; obschon des Leidens viel ist, so werden wir doch reichlich getröstet, tho' or altho' the Afflictions are many, yet we are comforted abundantly; ob (an statt, oben) benennt, obbemeldt, obberührt, oberwehnt, obbesagt, said, above said, mentioned, mentioned above; ob einem Ding halten, s. über.

Obacht, f. Observation, Observing, Watching, Care; etwas in Obacht nehmen, to observe or watch a Thing, take Notice, Heed or Care of it.

Obangedeuter maßen, in the above said Manner, in the Manner intimated above.

Obbenannt, obgenannt, obbemeldt, obgemeldt, obbesagt, obgesagt, oberwehnt, obberührt, obgedacht, above said, above mentioned, mentioned or reported above, above named, hinted above, touched upon before.

Oben, above, high, on high; oben in der Luft, aloft, on high; oben auf dem Wasser &c. upon; siehe oben, (vide supra) see above; oben ab, off from above; oben an, above; obenan sitzen, to sit above or in the first, uppermost, highest Place or Room, to be placed above; obenan fahren, obenan gehen, to have the right Hand or Precedency; oben auf, upon, above, aloft, uppermost; obendrauf, over it, upon it; obenaufschwimmen, to swim on the Top; obenaus, aloft; obenaus wollen, to soar aloft, be high flown or conceited; er will gleich oben aus und nirgend an, he is apt to fly presently up to the Top of the House; oben bey, at the Side above; oben dran, joined to the upper End of it; oben drauf, over it, above it; oben drein, above into it; oben drüber, over or above it; oben durch, through above; oben ein, into above; oben her, above, on the Surface or the upper most Part; oben herab, oben herunter, down from above, from aloft, from on high; oben heraus (ragen, oder stehen) to over-top, be higher, taller or longer than the other; oben herein, von oben herein, from above, oben herum, about at the upper End; oben hervor, (ragen) to stand or stick out above, be supereminent, surpass the other in Lenght, s. oben heraus, oben hervor, (sprossen) to sprout forth at the Top; oben hin, slightly, superficially, carelessly, by the by, by the Way, accessorily; etwas nur oben hin thun, ansehen, lesen &c. to skim or slubber a Thing over, look, read it over perfunctorily, cursorily, hastily; oben hinab down from above, down from on high; oben hinauf, up to the Top; oben hinunter, s. oben hinab; oben hinein, above into it; oben legen, to lay something above, or uppermost; oben liegen, to lye above; obenschwimmen, to swim on the Top of a Liquor; oben über, (oder drüber) over or above it; oben über her, over; oben um, about above; oben zu, shut above; von oben zu, from above.

Ober, (im Gegensatz von nieder) upper, s. obere.

Oberacht, f. the Upper Ban, Imperial-Ban; Oberältester, (ein) an Alderman of a Ward; Oberaufseher, a Superintendant, chief Overseer or Inspector; Oberaufsicht, f. Superintendency, chief Oversight or Inspection; Oberbefehlshaber, a Commander in chief; Oberbein, n. the Wreathing

Digitized by Google

tling or Swelling of a Sinew; **Oberbett**, n. **Oberdecke**, f. Federbette, Deckbette; **Oberboden**, m. the Garret.

Obere, der die, das, the upper, higher or superiour; die Oberen, my Betters, my Superiours, f. Vorgesetzte.

Oberfeldherr, der, the General of an Army, he that commands an Army in chief; **Oberfeldzeugmeister**, the great Master of the Ordnance; **Oberfläche**, f. the Superficies, Surface, Out-Side; **Obergericht**, n. the Upper Court of Judicature; **Obergesims**, n. the Ogee or Ogive, Cornice or Comish; **Obergewalt**, f. Oberherrschaft; **Obergewehr**, n. a Pike, Musket or other Weapons of a Souldier, except his Sword.

Oberhand, f. the upper-Hand; einem die Oberhand geben, ihn oben angehen lassen, to give one the upper Hand (Wall-Side, in Streets); einem bey Tisch die Oberhand eingeben, to place one above your self, einem die Oberhand lassen, ihm gewonnen geben, to yield or submit to one, give him the better of it; die Oberhand behalten, den Sieg davon tragen, to get the better on it, to carry it, carry the Day, bear the Bell away, get the Superiority; die Oberhand haben, (den Meister spielen) to sway, exercise Mastership, play the Master, have the Mastery or Superiority, die Oberhand suchen oder haben wollen, to try Masteries; die Oberhand bekommen over erlangen, to overmatch others, bring them under, subdue them, obtain the Mastery or Superiority.

Oberhaupt, n. a Head, Chief or Master.

Oberhauptmann, the Chief-Captain.

Oberhaus, (das, 1) obere Theil eines Hauses, the upper Part of a House; 2) im Parlament, the upper-House in Parliament, the House of the Lords.

Oberhaushalter, the Master of the Household, a Majordomo, high-Steward.

Oberherr, a supreme or sovereign Lord; eines Landguts, Lehns ꝛc. the Head-Land-Lord, Lord Paramount; unser Oberherr, der König, the King, our Sovereign; ein Land, das von keinem Oberherrn regieret wird, a Common-Wealth or Republic that is no Monarchy.

Oberherrschaft, f. a Paramount, absolute or sovereign Power, Sway, Authority, Dominion, the Sovereignity, Sovereignes; die Oberherrschaft in geistlichen Dingen, the Supremacy.

Oberhofprediger, the chief Chaplain in Ordinary to a King or Prince.

Oberkammer, f. an up-Chamber; **Oberkämmerer**, the Lord Great-Chamberlain.

Oberkeit, f. the Magistrate, f. Obrigkeit.

Oberkleid, n. an Upper-Coat.

Oberkoch, the Master-Cook, Head-Cook.

Oberküchenmeister, the Master of the Household.

Oberland, n. the high-Country; **Oberländer**, one of the high Countries, f. Gebürger.

Oberleder, n. the upper-Leather (of a Shoe).

Oberlefze, **Oberlippe**, f. the upper-Lip; **Oberleib**, m. the Breast; **Oberluft**, f. the upper Region or the Air.

Obermeister, an upper or chief Master.

Oberpfarrer, **Oberprieſter**, the chief Minister; **Oberpostmeister**, the chief Post-Master.

Oberregiment, n. Command in chief.

Oberrichter, the Lord chief Justice.

Oberrock, m. a Surtoot.

Oberschatzmeister, the Lord High-Treasurer; **Oberschenk**, m. the King's Cup-Bearer.

Oberschenkel, m. the Thigh; **Oberschwelle**, f. the Lintel; **Obersegel**, n. the Top-Sail.

Oberstallmeister, the Master of the Horse.

Oberste, (der, die, das) the upper-most; die oberste Gewalt, f. Oberherrschaft; die Obersten im Volk the Rulers, Head-Men, chief Men of a City; der oberste Priester, the High-Priest, der oberste Stock, the highest Story of a House; das oberste, (die Spitze, der Gipfel) eines Dings, the Top, Ridge, Peak, Pitch, Height, Knoll; das oberste zu unterst, topsy turvy, upside down; zu oberst upper-most; der Oberste der Teufel, Beelzebub, the Prince of Devils; der Oberste eines geistlichen Orden, the General of a religious Order; eines Klosters, the Prior, Prelate, Ruler of a Monastery.

Oberstelle, f. the first Place, uppermost Room; wenn man mit einem gehet, the upper-Hand, Wall-Side, Precedency.

Oberster, (ein) a Colonel; **Oberstlieutenant**, a Lieutenant-Colonel.

Oberstube, f. an upper-Room.

Oberstwachtmeister, a Major-General.

Oberthail, m. n. the upper, higher or superiour Part.

Oberthür, f the upper Part of a two-leaved Door.

Oberwehnt, obgedacht, obgemeldt, f. obbemeldt.

Oberzähne, the upper-Teeth.

Obgleich,

Digitized by Google

Obgleich, tho', albeit, if, for all that, howsoever, ſ. ob.

Obhanden, inſtant, imminent, at Hand, hovering or hanging as it were over the Head, ſ. bevorſtehend.

Obhut, f. Protection, ſ. Schirm; göttlicher Obhut empfohlen oder überlaſſen, adieu! farewell! I commit you to God's Protection.

Oblat, n. a Wafer; Oblaten, Wafers.

Obliegen, 1) einem Dinge, to ply a Thing, apply yourſelf to, make Application to it; 2) das Feld behalten, gewinnen, to vanquiſh, remain Maſter of the Camp, get or obtain the Victory; 3) es lieget mir ob, it is my Duty, I am obliged to do it; Obliegenheit, f. Duty, Devoir, ſ. Schuldigkeit.

Obligation, f. an Obligation, Bond.

Obligiren, to obligate, ſ. verbunden ſeyn.

Obrigkeit, f. the Magiſtrate; die höchſte, the ſovereign Power.

Obrigkeitlich, belonging to the Magiſtrate; das obrigkeitliche Amt, der obrigkeitliche Stand, die obrigkeitliche Würde, the Magiſtracy; obrigkeitliche Befehl, the Magiſtrate's Orders, Warrants, Ordinances.

Obriſter, ſ. Oberſter.

Obs, (ob es) ſo ſey, whether it be ſo.

Obſchon, ſ. obgleich.

Obſchweben, (oben ſchweben) to hover or ſoar above or aloft.

Obſervatorium, n. an Obſervatory.

Obſerviren, to obſerve, ſ. anmerken.

Obſicht, ſ. Aufſicht.

Obſiegen, to get or obtain the Victory, to vanquiſh, conquer, overcome your Enemy, be the Conquerour, carry it or the Day.

Obſieger, a Vanquiſher, Victor.

Obſt, n. Fruit or Fruits; frühzeitiges, early Fruits, Haſtings; mürbes, mellow Fruits; ſpätes, late Fruits; haltbares, hartes, Lagerobſt, hard or durable Fruits; wurmſtichiges, worm-eaten Fruits; das friſche Obſt, (ſo bey Tiſche aufgetragen wird) the Deſſert, Fruit ſerved up at Table, ſ. Nachtiſch.

Obſtgarten, m. an Orchard.

Obſthöcker, a Fruit-Man; Obſthöckinn, oder Höckerinn, Obſtfrau, a Fruit-Woman, Fruit-Seller; Obſthüter, a Keeper of Orchards; Obſtkammer, f. a Fruitery, Fruit-Loft; Obſtkeller, m. a Fruit-Cellar; Obſtmarkt, m. the Fruit-Market.

Obſtreich, fruit-full.

Obſtzeit, f. the Seaſon of Ripeneſs of Fruits.

Obwalten, to keep, preſerve, ſave, take Heed.

Obwohl, tho', altho', albeit, howbeit, for all that, ſ. obgleich, ob vielleicht, if perhaps.

Ochrageel, n. ſ. Ocker.

Ochs, m. an Ox, Runt, Neat, Beef, gelded Bull; ein Stier, Bull, Brüll-Brumm-Reit-Farr-Gemeinochs, a Bull; ein junger Ochs, a Steer, Bullock, ſ. Rind; ein ſtößiger Ochs, a Bull that hits with the Horns; du Ochs! Buff that thou art! einen Ochſen ſchlachten, to kill or ſlay an Ox.

Ochſenauge, n. (ein Kraut) May-Weed, Ox-Eye; Ochſenaugen, (Eyer in Butter geſchlagen) buttered Eggs; Ochſenfleiſch, n. Beef; Ochſenfüße, Neats-Feet; Ochſengebratenes, n. Roſt-Beef; Ochſenhändler, an Oxen-Seller; Ochſenhetze, f. Ochſenhetzen, n. Bull-Baiting; ochſenhaft, dull, ſtupid, rude, lazy &c. Ochſenhaut, f. a Neats- or Ox-Hide; ein Ochſenhirn, a brainleſs Fellow; Ochſenhirt, a Neat-Herd; Ochſenhorn, n. an Ox-Horn; Ochſenklaue, f. an Ox-Shoe or Claw; Ochſenkopf, m. a Buff-Head, Clumſy-Pate, ſhallow Brains, a Dunce, meer Cudden or Cuddy; Ochſenleder, n. Neats-Leather; Ochſenmarkt, m. the Oxen-Market; Ochſenmaul, n. an Ox-Cheek; Ochſenmiſt, m. Ox-Dung; mit der Ochſenpoſt, reiſen, to travel very ſlowly; Ochſenſenne, f. Ochſenzahl oder Ziemer, a Bull's Pizzle; Ochſenſtall, m. an Ox-Stall, Neats-Houſe or Stall; Ochſentreiber, an Ox-Driver; Ochſentreiberſtachel oder Stecken, a Goad, an Ox-Drivers-Stick; Ochſenwammen, Ochſenlampen, (das Fett, ſo vorne unter dem Halſe ſchuttert oder herabhänget) the Dewlap of an Ox; Ochſenzunge, 1) Neats-Tongue; 2) Bugloſs or Ox-Tongue, Alchanet &c. Ochslein, Ochsgen, n. a Bullock.

Ocker, m. Oker, yellow Oker, Oker de Lace, ſ. Oker.

Octav, f. an Octave or Eighth in Muſick; ein Buch in Octav, an Octavo, Octavo-Book.

October, October, ſ. Weinmonat.

Oculariglas, (das) in einem Tubo, the Ocular-Glaſs of a Teleſcope.

Oculiren, in die Augen pfropfen, to inoculate a young Sprig or Cion, ſ. impfen.

Oculiſt, an Oculiſt, ſ. Augenarzt.

Odem, m. the Breath, ſ. Athem.

Oder, or; mehr oder weniger, more or leſs; geht! oder, (ſonſt will ich ꝛc.) get you gone or

Digitized by Google

or elſe I ſhall &c. entweder ich oder ihr, either I or you.

Odermennige, Agrimony, Liver-Wort.

Oed oder öde, (wild und wüſte) waſt and ſolitary, void and deſart; ein öder Ort, a ſolitary or deſart Place, ſ. Einöde; ein Land oder Stadt öde machen, to lay a Country waſt, to waſt, ſpoil, ruin, unpeople it, ſ. verwüſten.

Oefelein, Oefgen, n. a little Stove, Furnace or Oven.

Oeffentlich, public; auf öffentlicher Straße, in the open Street; auf öffentlichen Markt, in the Piazza, in the public Market-Place; der ein öffentlich Amt bekleidet, a public Perſon; *adv.* publicly &c.

Oeffnen, (etwas) aufthun, to open a Thing, make it open; einen Brief öffnen, to open or unſeal a Letter; eine Ader öffnen, to breathe a Vein; eine Geſchwulſt öffnen, to make an Inciſion into an Impoſtume; ein Mittel, das den Leib öffnet, a Remedy, that looſens the Belly, a Solutive, Laxative, aperitive Phyſic, any Thing good againſt Coſtiveneſs; eine Schleuße öffnen, to let looſe or open a Sluce or Flood-Gate; den Laſtern Thür und Thor öffnen, to make Way for Vice, open Gaps to it.

Oeffnung, ſ. an Opening; eine Oeffnung in einer Mauer, a Gap, Chap or Breach in a Wall; eine Oeffnung in einen Wald machen, to make a Glade in a Wood; eine Oeffnung des Hirnſchedels, a Trepaning; Oeffnung des Leibes, Opening of the Belly; keine Oeffnung haben, to be troubled with Coſtiveneſs or Obſtruction.

Oehr, n. (der Henkel an einem Geſchirr) an Ear or Handle of a Veſſel; das Löchlein in einer Nehenadel, ſ. Nadelöhr.

Oehricht, eared, ſ. Ohr.

Oel, n. Oil; Oel ins Feuer gießen, to blow Coals, add Fuel to the Fire, ſow Diſſenſion; mit Oel ſchmieren oder ſalben, to anneal or anoint with Oil; Oel an Salat thun, to oil your Sallet, pour Oil upon it; das heilige Oel, the Chriſm; Baumöl, ſ. Baum ꝛc.

Oelbaum, m. an Olive-Tree; ein wilder, Olivaſter, a wild Olive-Tree; Oelbaumenholz, n. Olive-Wood.

Oelberg, m. the Mount of Olives.

Oelblatt, n. a Leaf of an Olive-Tree; ölen, (mit Oel tränken) to oil, anneal, anoint with Oil.

Oelfarbe, ſ. a Colour in Oil; mit Oelfarben mahlen, to paint in Oil; Oelflaſche, ſ. an Oil-Bottle; Oelfleck, m. a Spot of Oil; Oelgarten, m. an Olive-Yard or Grove; Oelglas, n. an Oil-Glaſs; Oelgötze, m. a dumb Statue; Oelhefen, the Lees or Dregs of Oil.

Oelicht, öltig, oily, oleaginous.

Oeligkeit, ſ. the Oilineſs, Oleity or Olivity; allerhand Oelitäten oder Oeligkeit, ſundry Oleities or Oils.

Oelpreſſe, ſ. an Oil-Preſs; Oelkrämer, an Oil-Man; Oelkrug, m. an Oil-Cruet; Oelmaß, n. an Oil-Meaſure; Oelmühle, ſ. a Mill to make Rape-Oil; Oelnüſſe, ſ. Wallnuts grown rank and good for nothing but to make Oil of; Oelpflanze, ſ. an Olive-Plant; Oelſchläger, one that makes Rape-Oil; das Oeltränken, the Soaking in Oil.

Oelung, ſ. Oiling; die letzte Oelung, the extreme Unction.

Oelzweig, m. a Twig of an Olive-Tree.

Oertlein, Oertgen, n. a little Place or Room.

Oeſſe, ſ. ſ. Feueröſſe, Schmiedöſſe oder Eſſe.

Oeſterlich, paſchal or belonging to Eaſter.

Oeſterreich, n. Auſtria; das Haus Oeſterreich, n. the Houſe of Auſtria; öſterreichiſch, of Auſtria.

Oeſtlich, eaſterly, eaſtern, levantine.

Ofen, m. a Furnace, an Oven; in einer Stube, a Stove or Furnace in a Room to warm it; Kachelofen, ſ. Kachel ꝛc. den Ofen heizen, to heat a Furnace, warm a Room, ſ. einheizen.

Ofenbruch, m. the Droſs ſticking like Aſhes to the Bottom of a Furnace; Ofenbruder, a home-bred Man, that never travelled abroad; die Ofenfüße, a Furnace's Feet, thoſe little Pillars it ſtands upon; Ofengabel, ſ. a Fire- or Oven-Fork; Ofengeländer, n. a Balluſtrade or Rails about an Oven; Ofengeſims, n. der Ofenkranz, the Cornish of a Furnace; Ofenkachel, f. one of thoſe earthen Pieces that compoſe a Furnace of Potters-Work; Ofenkriecher, a conſtant, idle Oven-Keeper, that ſeldom ſtirs out of Doors, ſ. Ofenbruder; Ofenkrücke, f. a Coal-Rake, an Oven-Rake; Ofenleim, Potters-Loam; Ofenloch, the Mouth of an Oven; Ofenplatte, ſ. Ofenheerd, m. the Hearth or Bottom of a Furnace; Ofenruß, m. Oven-Soot; Ofenſchaufel, ſ. a Fire-Shovel; Ofenthürlein, n. the Vent-Hole of a Furnace; ofenvoll, an Oven-full; Ofenwiſch, m. (eines Beckers) a Drag, Scovel or Maulkin to ſweep

Digitized by Google

the Oven with; Ofenzange, f. a Pair of Fire-Tongs for a Furnace.

Offen, open; offene Briefe, Letters patent; offene Tafel halten, to dine publicly; ein Amt, das offen ſtehet, a vacant Place or Office; ein offener Schade, a Fiſtula; offenes Leibes ſeyn, to have your Belly open, ſoluble, looſe, have orderly Stools; der Krug ſtehet offen, the drinking-Pot ſtands open or uncovered.

Offenbar, manifeſt, public, notorious, known, evident, open, plain, clear; die offenbare See, the Ocean, the main-Sea; ein offenbarer Krieg, an openly declared War; etwas offenbar machen, to publiſh or manifeſt a Thing, ſet it abroad, make it public, manifeſt or known; offenbar werden, to come to be known, to grow notorious, to take Vent, come out.

Offenbarlich, manifeſtly, publicly, notoriouſly, openly &c. man ſiehet offenbarlich, one does clearly or evidently ſee &c.

Offenbaren, 1) etwas, es jedermann kund machen, to manifeſt or publiſh a Thing, make it public or manifeſt, ſet it abroad, make an open Declaration of it, make it known to every Body; 2) einem etwas, es ihm entdecken oder vertrauen, to open, diſcloſe, diſcover, uncover, reveal, clear, declare, unſeal or explain a Thing to one; ſein Herz einem offenbaren, to unfold diſcloſe, or lay open your Breaſt or Heart to a Friend.

Offenbarung, f. Revelation, Manifeſtation, Diſcovering, Uncovering, Diſcloſing, Opening, Unfolding, Unſealing &c. die Offenbarung St. Johannis, the Book of Revelation; die Offenbarung, (im Fleiſch) Chriſt's Manifeſtation or Appearing in the Fleſh, the great Myſtery of Incarnation.

Offenherzig, open-hearted, cordial, free, ingenuous, candid, ſincere, without Reſerve; *adv.* open-heartedly, freely, frankly &c.

Offenherzigkeit, f. Openheartedneſs, Plainneſs in Dealing, Cordialneſs, Sincerity, Ingenuity, Candour.

Offenſiv, offenſive, offending.

Officirer, an Officer among the Militia.

Oft, 1) eſtmals, oftermals, often, often times frequently, ſo oft als, as often as; oft und viel an einem Ort kommen, to haunt or frequent a Place, be oft or frequently there; 2) oft, zuweilen, manchmal, ſome times, now and then, ſ. bisweilen.

Oefter, oftens, often, over and over, over and again, again and again; öfter oder mehrmals thun, to iterate, reiterate the Doing of a Thing, do it often times after one another, ſ. wiederholen.

Oftmalig, often, iterated, frequent; eine oftmalige Wiederholung, an often iterated Repetition, a frequent Reiteration.

Oftmals, ſ. oft.

Oheim, Ohm, m. an Uncle.

Ohme, (eine) ein Faß Wein, an Auln or Aume of Wine.

Ohne, without; eine Rede ohne Verſtand, a Non-Senſe, a non-ſenſical Speech; ohne Hülfe, Troſt, helpleſs, comfortleſs; der Letzte ohne einem, the laſt but one; es iſt nichts drinnen, ohne allein ꝛc. there is nothing in it but or except &c. vier tauſend Mann, ohne Weiber und Kinder, four thouſand Men, beſides the Women and Children; man kann es nicht ſagen, ohne ſchamroth zu werden, one cannot ſay it, but muſt bluſh at it; ohne Tadel leben, to live irreprehenſibly or unblameably; ohne Vorbedacht, unpremeditately; ohne Aufhören, unceſſantly, without Intermiſſion; ohne Teſtament ſterben, to die inteſtate; ohne Scherz, without Jeſting, in good Earneſt, ſeriouſly; es iſt keine Obrigkeit, ohne von Gott, there is no Power but what is from God; es iſt nicht ohne, it is indeed not without Reaſon, not but that it be true, howbeit, tho' &c. ohne dieß, ohne dem, without this; das weiß ich ohnedem wohl, I know it without that; ihr müßt ohne dieß vorbey (oder vorüber) gehen, you muſt elſe paſs by, you have other Buſineſs too that you direct this Way.

Ohnallein, only, ſave, except; nirgends, ohne nur bey Gott allein iſt Troſt zu ſuchen, there is nowhere to be found Comfort but only with God.

Ohnblatt, n. Tooth-Worth, ſ. Schuppenkraut.

Ohngefähr, 1) zufälliger Weiſe, haply, perhaps, peradventure, caſually, by Hap, by Chance, accidentally; es geſchah ohngefähr, daß ꝛc. it happened, that &c. 2) beynahe, about; ohngefähr um ſelbige Gegend, by, near, about that Quarter; ohngeachtet, notwithſtanding, nevertheleſs, ſ. ungeachtet.

Ohnlängſt, of late, lately, not long ſince, not long ago, a little While ago, ſ. neulich.

Ohnmacht, f. a Swoon or Swooning, a ſudden Qualm; in Ohnmacht ſinken oder fallen, to ſwoon away, be taken with or of a Swoon; ꝛc. Weakneſs, Infirmity, Want of

Digitized by Google

of Power and Strength, ſ. Schwachheit, Unvermögen.

Ohnmächtig, 1) werden, in Ohnmacht fallen, to be qualmiſh, to get a Swooning, or be ſeized of it, ſ. Ohnmacht; 2) ſeyn, to be feeble, weak, infirm, ſtrengthleſs, impotent, unable, faint, languiſhing, ſ. unvermögend.

Ohnmaßgeblich, ohne Maßgeben, without offending or preſcribing ſomething, in my humble Opinion.

Ohnſchwer, eaſy, without Difficulty, without Taking great Pains.

Oho! Ohoe! oho, iſts ſo bewandt? Ohoe! well, is that the matter.

Ohr, n. the Ear; einem etwas ins Ohr raunen, to round or whiſper ſomething into one's Ear; einem einen Floh ins Ohr ſetzen, to put a Flea in one's Ear, round him in the Ear with ſomething that will diſquiet him; einem in den Ohren liegen, to ding or ſtun one's Ears perpetually with a Thing; bey den Ohren ziehen, zwacken, zupfen, kneipen, to lug one by the Ear, give him a Lug; eins hinter die Ohren geben, hinter die Ohren ſchlagen, to give one a Box, hit him a Cuff on the Ear; die Ohren ſpitzen, to prick up Ears, to liſten or hearken attentively; ein Zeuge, ders mit Ohren gehöret, an Ear-Witneſs; einem den Kopf zwiſchen zwey Ohren ſetzen, to be about one's Ears; noch nicht hinter den Ohren trocken ſeyn, to be but a Stripling, a callow Bird; dünne oder leiſe Ohren haben, to have good or quick Ears; ein Stutz- oder Mutzohr, a Crop, crop-eared Horſe or Dog; die Haut über die Ohren ziehen, to ſtrip or flea, pull the Skin off; dem die Ohren nach neuen Zeitungen jucken, he that is deſirous of hearing or learning ſome News; Zeitung, davon einem die Ohren gällen, dreadful News.

Ohrband oder Ortband, n. an einer Degenſcheide, the Chape of a Scabbard; Ohrenarzneyen, Acouſtics; Ohrenbeicht, f. Auricular-Confeſſion; Ohrenbläſer, a Make-Bate, Wheedler, Whiſperer, Tell-Tale, Flatterer; Ohrenbrauſen, Sauſen, Klingen, Gellen, n. a Buzzing, Humming or Tingling in the Ears; Ohrennerve, an acouſtic Nerve; Ohrenſchmalz, n. Ear-Wax.

Ohreule, f. der Ohrkauz, the Horn-Owl, Horn-Coot.

Ohrfeige, f. a Box, Cuff, Flap, Stroke or Wherret on the Ear.

Ohrfinger, m. your little Finger; Ohrgehänge, n. Ohrengehänge, Pendants or Ear-Bobs.

Ohrlicht, eared; langöhricht, lap eared; ſpitzöhricht, ſharp-eared.

Ohrknorpel, m. the Griſtle, Tendrel or Tendon of the Ear; Ohrküſſen, n. a Cod or Pillow; Ohrläpplein, the Ear-Lap or Flap, Lug or Tip of your Ear.

Ohrlein, n. Ohrgen, n. a little Ear.

Ohrling, m. Ohrwurm, an Ear-Wig.

Ohrlöffel, m. an Ear-Picker; Ohrloch, n. the Hole of your Ear; Ohrring, m. an Ear-Ring; Ohrweh, n. Ohrſchmerzen, f. Otalgia, or a Pain in the Ears.

Oker, m. Oker, ſ. Ocker.

Oleander, Oliander (a Shrub).

Olive, f. an Olive; eingemachte Oliven, pickled Olives, Olivaſter; ein wilder Oelbaum, ſ. Oel.

Omeis, f. an Emmet, Ant, Piſmire, ſ. Ameiſe.

Onich, Onichel, Onichſtein, m. the Onix.

Opal, m. the Opal (a precious Stone).

Opera, f. ein Singeſpiel oder eine Comödie, da alles geſungen wird, an Opera; die Opern, the Operas.

Operiſt, a Singer in an Opera.

Operment, n. (gelber Hüttenrauch) Orpiment or Orpine.

Opernhaus, n. the Opera-Houſe.

Opfer, n. an Offering, Oblation, Sacrifice; Brandopfer, ſ. Brand ꝛc. Opfergebet, n. the Offertory; Opfergeld, n. an Offering-Penny; Opfergeſchirr oder Gefäße, n. ſacrificial Veſſels.

Opfern, to ſacrifice, bring or make a Sacrifice or Oblation, offer up ſomething in Sacrifice to God; geiſtliche Opfer opfern, to offer up ſpiritual Sacrifices; das Opfern, ſ. Opferung.

Opferer, Opferprieſter, a Sacrificer; Opfervieh, n. a Victim, Beaſt to be ſacrificed; Opferung, f. the Sacrificing.

Opiata, Arzneyen aus Opio, Opiata.

Opium, getrockneter Magſaamen, Opium.

Optica, die Sehe- oder Geſichtskunſt, the Optics.

Orakel, Oracle, n. ein göttlicher Ausſpruch, an Oracle.

Orangerie, f. an Orangery, a Place or Garden, where Orange-Trees are kept, improved and nurſed.

Oranien, n. the Princedom of Orange; Oraniendpfel von Sevilien, Sevil Oranges; condirte Oranien, condyed Oranges; Oranienäpfelſchalen, Orange-Peel.

Orant, m. the Herb Calves-Snout or Snap-Dragon.

Oration, f. an Oration, ſ. Rede.

Digitized by Google

Orakor, Orator. ſ. Redner; oratoriſch, Orator-like, ſ. redneriſch; Oratorium, an Oratory. ſ. Betkämmerlein.

Orden, (ein) 1) geiſtlicher, a religious Order, ſ. Mönchs- oder Kloſterorden; 2) weltlicher, ſ. Ritterorden.

Ordensleute, People of ſome religious Order; Ordensmeiſter, the Maſter, Chief or Head of ſome Order; Ordensregeln, the Rules, Statutes, Laws or Conſtitutions of ſome Order.

Ordentlich, 1) geordnet, in guter Ordnung, orderly or regular; der ein ordentliches Leben führet, an orderly, ſober Man; 2) beſtimmt, ſet, appointed, regulated; ſeine ordentlichen Stunden abwarten, to obſerve your certain, ſet or regulated Hours; 3) rechtmäßig, gebührend, due, legitimate, lawful, ordained; die ordentliche Obrigkeit, ſ. the orderly Magiſtrate; ein ordentlicher Leibmedicus des Königs, a Phyſician in ordinary to the King; alles ordentlich thun, to do all Things orderly; regularly, preciſely, punctually, ſtrictly &c.

Order, ſ. Order, ſ. Befehl.

Ordinär, ordinary, ſ. gemein.

Ordination, Ordinirung, f. (eines Prieſters) the Ordaining or Ordination of a Prieſt or Miniſter.

Ordiniren, 1) etwas, Befehl darzu ertheilen, to order, bid or command a Thing; 2) einen Prieſter, to ordain a Miniſter.

Ordnen, (etwas) to ordain a Thing; in Ordnung ſetzen, to order Things, ſet them in Array or Order; etwas anordnen, reguliren, ſtiften, to ordain, regulate, appoint, deſign, ſettle, fix, determine, diſpoſe a Thing.

Ordnung, f. Order, Regulation, Conſtitution, Diſpoſition; eine richtige Ordnung in der Baukunſt, due Order, Symmetry or Regularity; Ordnung der Geſchäfte, the Ordering or Managing of your Buſineſſes; Ordnung in Eſſen und Trinken, the Diet, Regimen or Regularity of your Living; Kirchen- Kleider- Kriegsordnung ꝛc. ſ. Kirchen, Kleider ꝛc.

Orſe, (die) der Erſtling, ein Fiſch, the Gilt-Head.

Organiſt, (der) Orgelſchläger, an Organiſt.

Orgel, f. das Orgelwerk, an Organ, a Pair of Organs; die Orgel ſchlagen, to play on the Organs; Orgelbälge, the Bellows of a Pair of Organs; Orgelbauer, m. Orgelmacher, an Organ-Maker; das Regiſter an einer Orgel, ſ. Regal.

Orgeln, auf der Orgel ſpielen, ſ. Orgel.

Orgelpfeife, f. an Organ-Pipe; Orgeltreter, der Calcant, he that treads the Bellows of an Organ.

Orient, m. Orient, Eaſt, Levant, ſ. Oſten oder Morgen; orientaliſch, ſ. morgenländiſch; orientaliſche Perlen, Orient-Pearls.

Original, (das) eines Dings, the Original.

Orlogſchiff, n. a Man of War, ſ. Kriegsſchiff.

Ort, m. the Place; die Beſchreibung eines Orts, Topography or the Deſcription of a Place; das Ort, oder der Ort, die Ecke, (das vierte Theil eines ganzen) the Corner, the fourth Part of a Thing; die 4 Orte oder Gegenden des Erdbodens, the four Regions or Parts of the Earth; ein Ort oder Winkel einer Landſchaft, an End, Hook, Corner, Canton or Skirt of ſome Country; das Ort eines Gülden oder Thalers, ſ. Ortsthaler; ein Ort, etwas hinzuſetzen, a Room or Place, ſ. Raum oder Platz; ein Ort aus einem Buch, a Paſſage or Place, ſ. Stelle; Oerter aus guten Autoribus, Topics, common Places, Sayings &c. an heimlichen Orten, about the Privities.

Ortband, 1) n. Eckholz an einem Hauſe, the Corner or angular-Seam of a Houſe; 2) an einer Scheide, the Chape of the Scabbard of a Sword.

Ortbielen, Ortbreter, the outmoſt Side-Boards of a ſawed Timber-Tree.

Ortfeder, f. the Head Quill in a Gooſe-Wing.

Orthodox, oder rein in der Lehre, orthodox; Orthodoxie, f. die reine Lehre, Orthodoxy.

Orthographie, f. die Kunſt recht zu ſchreiben, Orthography, the right Way of Spelling.

Ortſtein, ſ. Eckſtein; Ortsthaler, m. a Quart-ecu, a Shilling Sterling; Ortziegel, m. a Corner-Tile.

Oſt oder Oſten, m. Morgen, the Eaſt, Orient, Levant; gegen Oſten, eaſt-ward, eaſtwards, towards the Eaſt.

Oſterabend, (der) Eaſter-Eve; Oſterfeſt, n. das Jüdiſche, the Paſſover; der Oſtertag, Eaſter-Day; die Oſterfeyer, the Keeping of Eaſter, the Eaſter-Solemnity; Oſterfladen, m. an Eaſter-Flawn; Oſterlamm, n. the Eaſter-Lamb; Oſterluey, f. Ariſtolochy, Heart- or Birthwort; die Oſtermeſſe, the Eaſter-Fair; Oſtermontag, m. Eaſter-Monday, the ſecond Eaſter-Day; die Oſternacht, the Night before Eaſter-Day.

Oſtern, Eaſter.

Oſtern, oder Oeſtern, ſ. Auſtern.

Oſters

Digitized by Google

Oſterwoche, (die) the Eaſter-Week; die Oſterzeit, Lent.
Oſtindien, Eaſt-India; Oſtindienfahrer, m. (Schiff) an Eaſt-India-Man; die Oſtindiſche Compagnie, the Eaſt-India-Company.
Oſtländer, m. an Eaſterling, Levantine.
Oſſee, (die) the Baltic-Sea.
Oſtwärts, eaſtward, eaſtwards, to the Eaſt, towards the Eaſt.
Oſtwind, m. the Eaſt-Wind.
Otter, f. Natter, an Adder, Viper, Aſp or Aſpic; eine Fiſchotter, an Otter, ſ. Fiſch ꝛc. Otterfell, n. the Skin of an Otter (a Furr); Ottergift, m. Ottergall, f. the Venom of Vipers; Ottergezüchte, n. the Spawn, Generation, Breeding, Progeny or Off-Spring of Vipers; Ottermenig, ſ. Odermennige; Ottermuff, m. a Muff made of an Otter-Skin; Otterſtich, m. Otterbiß, m. an Adder's Biting or Pricking; Otterwurz, ſ. Schlangenkraut.
Oval, eyrund, Oval.
Oxheft, n. a Hogs-Head of French-Wine.
O weh! O ſad!

P.

Paar oder Par, n. a Pair or Couple; ein Paar junge Eheleute, a Pair of newmarried Perſons; ein gleiches Paar, an equal Match; ein paar Handſchuh, a Pair of Gloves; ein paar Tauben, Eyer, Aepfel ꝛc. a Couple of Pigeons, Eggs, Apples &c. ein paar Hunde, Haſen ꝛc. a Couple or Brace of Dogs, Hares &c. ein paar Treppen hoch, a Pair of Stairs high; ein paar Worte, Verſe ꝛc. ſome Words, two or three Verſes &c. Paar und Paar, two and two.
Paaren oder paren, (gleich zuſammen fügen) Pferde, Hunde ꝛc. to couple Horſes or Dogs &c. Handſchuhe, Strümpfe, to match or pair Gloves, Stockings &c. ſich paaren, gatten, to couple, match or marry, to go to Match; zu paaren treiben, to drive by Pairs, to ſubdue, maſter, overcome.
Paarweiſe, bey paaren, by Pairs, two and two together.
Paarung, f. das Paaren, the Matching, Coupling, Pairing.
Pabſt, (der) the Pope.
Pabſtiſch, popiſh; *adv.* popiſhly.
Pabſtler, a Papiſt, Popiſh Religioniſt; Pabſtlerey, f. Papiſtry or Popery.
Pabſtlich, papal, pontifical, belonging to the Pope; Seine pabſtliche Heiligkeit, His Holineſs, the Pope of Rome; eine hohe Meſſe in pabſtlichen Schmuck halten, to celebrate high-Maſs in Pontificalibus; eine pabſtliche Bulle, a Bull, a Pope's Brief; das pabſtliche Recht, the Canon-Law; der pabſtliche Stuhl, the Pope's Seat at Rome; die pabſtliche Würde, Papacy, Papality, the Pope's Dignity.
Pabſtthum, n. 1) die pabiſtiſche Religion, Popedom, Popery, Papiſtry, the Roman Religion; 2) die pabſtliche Würde oder Regierung, Popedom, Papacy, Papality, the papal Dignity, the Pope's Reign.
Pacht, m. a Farm upon Rent, a Leaſe.
Pachtbrief, m. the Contract about ſome Farm.
Pachten, in Pacht nehmen, to farm a Thing, take it to Farm, take it a Leaſe; gepachtet Land, Land held in Blench.
Pachtgut, n. a Farm, (Ground either farmed or farmed out).
Pachter, Pachtmann, a Farmer, Tenant; Pachtherr, der Verpachter, a Farmer, the Leſſee.
Pachtung, f. the Farming.
Pachtweiſe, by Manner of Farm.
Pachtzins, m. the Farm-Rent.
Pack, m. a Pack; Pack oder Ballenwaaren, a Pack or Bale; mit Sack und Pack, with Bag and Baggage; ein Pack Leinengeräthe, a Bundle; das Pack, ſ. Lumpenpack, Lumpengeſind.
Packen, 1) etwas zuſammen packen, to pack up ſomething, wrap it up, make it up into a Bundle or Bale; in Koffer packen, to cram into a Trunk; 2) ſich packen, to be gone, be packing, to make away, pack away.
Packer, a Packer; Packet, ſ. Päcklein.
Packetboot, n. the Packet-Boat.
Packhaus, n. a Ware-Houſe.
Packleinwand, f. Packtuch, n. Barras, Pack-Cloth, Packing-Cloth, Sarg-Cloth, Sarpliar, Poledavis.
Päcklein, Päckgen, n. a Packet; ein Päckgen Geld, a Brace of Coin, a Bag with Money; ein Reiſepäcklein, a Wallet, Budget, Scrip, Satchel or By-Sack, ſ. Reiſebündel.
Pack- oder Packerlohn, m. the Package; Packnadel, f. a Pack-Needle; Packpapier, n. Cap-Paper; Packſcheit, a Packing-Stick; Packwagen, m. a Baggage-Waggon.
Pact, m. a Pact, Paction, Compact, ſ. Verbündniß; einen Pact mit einander machen, to covenant, bargain, agree, make a

Digitized by Google

Contract; ein Pact mit dem Teufel, a Witch's Compact with the Devil.

Page, a Page, Foot-Man.

Palanke, (ein kleines mit Pfählen vermachtes Fort) a Palanka or Palanque.

Pallaſt, m. a Palace.

Palliſter, m. a Croſs-Bow.

Palliſaden, f. a Paliſades, Paliſadoes or Piles; mit Palliſaden einſchließen, to paliſſado or barricado.

Palmaliebahn, f. the Pell-Mell.

Palmbaum, m. the Palm-Tree, ſ. Dattelsbaum; Palm Chriſti, the Plant Palma Chriſti, ſ. Wunderbaum; Palme, f. ſ. Palmbaum; Palmfrüchte, ſ. Datteln; Palmſonntag, m. the Sunday next before Easter; Palmenzweig, m. a Palm-Twig.

Pampen, to gormandize, ſ. ſchlampampen; Pampe, ſ. Schlampampe.

Pandore, f. the Bandore (a muſical Inſtrument).

Panier, n. (die Fahne) the Banner, Standard, Colour or Enſign in an Army, a Flag; das Haſenpanier aufſchlagen, to ſcamper away, ſhew a fair Pair of Heels.

Panther, m. Pantherthier, n. a Panther, ſ. Leopard.

Pantoffel, m. a Pantoffle, Pantouſle or Pantable, Slipper, Slip-Shoe.

Pantoffelholz, n. Cork from Oporto; Pantoffelholzbaum, m. the Cork-Tree.

Panſch, m. Schmeerbauch, the Belly or Paunch.

Pantſchen, (miſchen) to adulterate or mix Wine or Beer with Water.

Panzer, m. a Coat of Arms or Armour, a Jack of Mail, Harneſs for the Breaſt, ſ. Harniſch; Panzerfeger, ſ. Harniſchmacher; Panzerhandſchuh, n. a Gantlet; Panzerhemd, n. a Coat, Jack or Shirt of Mail; Panzerkette, f. (eine güldene) a Carkanet; Panzerkragen, m. a Habergeon; Panzerringlein, n. a Mail.

Papa oder Vater, my Papa, my Father.

Papagey, m. (ein großer) a Parrot, Popinjay, Maccaw or Mecao; kleiner, a Paraqueto; du armes Papageygen! poor Pol; Papageykraut, n. Popingay.

Papenholz, Prick-Wood.

Papier, n. Paper; ein Rieß, a Ream; ein Ballen, ten Reams; ein Buch, a Quire; ein Bogen, a Sheet; Papier das durchſchlägt, blotting or ſinking Paper that not bears Ink; buntes und gemarmeltes, marbled Paper; gepapptes, paſted Paper; etwas zu Papier bringen, to couch a Thing in Writing, ſet Pen to Paper.

Papierhändler, a Paper-Merchant, Stationer; Papiergeld, Papierlein, n. a little Paper; Papiermacher, a Paper-Maker; Papiermühle, f. a Paper-Mill; papierne Fenſter, Paper-Windows; Papierverderber, a Paper-Blurrer, ſ. Blackſcheiſſer.

Papiſt, m. a Papiſt; Papiſterey, f. Papiſtry, Popery.

Papiſtiſch, popiſh, popiſhminded.

Pappe, f. Paſte, ſ. Kleiſter; eine Pappe, (dicke Tafel Papier) a Paſt-Board.

Pappelpaum, m. 1) der ſchwarze oder lübiſche, the black Poplar-Tree, ſ. Aſpe; 2) der weiße, the white Poplar, ſ. Weißpappeln, Pappelweiden.

Pappeln, Mallows.

Pappelrösgen, n. Mallow-Flowers.

Pappelweiden, the Abeel-Tree or Abele.

Pappen, to paſte, cleave or glue with Paſte; gepappt, paſted.

Pappenſtiele, Reed-Mace, Cats-Tail, ſ. Narrenkolben.

Pappnapf, m. a Paſt-Bowl; Papptöpflein, n. a Skellet.

Papſt, the Pope, ſ. Pabſt.

Paquetboot, n. the Packet-Boat.

Paquetgen, Paquetlein, a little Packet.

Par, f. a Pair or Couple, ſ. Paar.

Parabel, f. a Parable, Similitude; parabeliſch, parabolic, parabolical.

Parade, f. (Pracht im Aufzug) a Parade, great Shew.

Paradeis, oder Paradies, n. the Paradiſe.

Paradeplatz, m. the Parade.

Paradiesbirne, f. Saint-James-Pears, Catharine-Pears, French-Pears; Paradiesholz, n. Lignum Aloes; Paradieskörner, Grains of Paradiſe, Guinea-Grains; Paradiesvogel, m. the Bird of Paradiſe, Manucodiata.

Parallellinie, f. a parallel-Line.

Paraphernalgüter, (einer Frauen Eingebrachtes, außer dem Heyrathsgut) Paraphernalia or Paraphonalia.

Paraſol, ſ. Sonnenſchirm.

Parat, ſ. bereit.

Parchent, m. Fuſtian; feiner Parchent, Dimity.

Pardel, ſ. Panter.

Pardon, f. Pardon; pardoniren, to pardon.

Parentiren, to celebrate Burials or Funerals; Parentation, f. a Celebrating of Funerals.

Paret, n. the Top of the *Flamen* or Chief-Prieſt's Cap.

Parfumiren, to perfume.

Paris, n. Paris; Parisbirnen, Katharine-Pears.

Parlament, n. a Parliament.

Parlo-

Digitized by Google

iren, mit dem Feind von Ver-
indeln) to parley, come to a

käs, m. Parmeſan.
(das Wort) the Parol.
erfiſch, m. a Pearch, ſ. Perſch,

Part; für meine Part, for my Part,
; halbe Part mit einem gehen, to
es with one; einem von etwas
ben, to let one take Part with
eep him adviſed of; beyde Par-
th Parties,
o part or divide, ſ. theilen.
f. a Part or Party; eines Parthey
, oder halten, to ſide or take Part
e, take his Part; der es mit keiner
y hält, he that is neutral; eine gute
y thun, to marry a great Fortune;
rthey gehen, to go upon a Parry;
indliche Parthey, a Detach or
of the Enemy's Troops; eine
y Waaren, a Parcel of Goods;
ygänger, a Partiſan; free-Boo-
ot-Haler.
ch, partheylich, partial, paſſio-
adv. partially.
ichkeit, f. Partiality; Partheylich-
icken laſſen, to partialize, uſe
ity.
gen, n. a Particle.
, to take Part of ſtoln Goods; heim-
nweg partiren, to pilfer or ſteal
ſecretly.
y, a Selling or Participating of
Goods.
, f. 1) a Partiſan, Halbard; 2.
iſan, Favourer or Stickler of a

machen, to play roguiſh Parts, paſs
y Pranks or Tricks, uſe Shifts, be a
e-Dealer; Partiten, (Particken)
r, a Cheat, Shifter, Sharper, dou-
ealer.
, f. a Perwig, Wig; eine Abbe, oder
parücke, a Bob; eine Alongſche, a
g with two knotted Back-Treſſes;
kenkamm, m. a Perwig-Comb; Pa-
macher, a Perwig-Maker; Parü-
ock, m. a Block-Head.
m. (im Würfeln) the beſt Throw at

(Edelknabe) a Page, ſ. Page.
. 1) Ort, wo man durch muß, a Paſs,
ge, Thoroughfare; enger Paß, a
t; den Paß aufthun, to open the
ge, ſet it open; den Paß verlegen, ver-
n, verhauen, abſchneiden, to let, ſtop
inder one's Paſſing or Paſſage; 2)
brief, zu Reiſen, a Paſs or Paſs-Port,
Licence to travel; 3) Paß (oder Schritt)
im Reiten, a Pace or Ambling; 4) Paß im
Fechten, a Paſs, Paſſade, Paſſado; 5) einen
Paß werfen, to throw a Paſſage, Doublet
or Pair royal in Raffling, or in Playing at
Dice or Raffle; 6) nicht wohl zu Paß (un-
paß) ſeyn, to be a little ſick or indiſpoſed,
be out of Order; wohl zu Paß, at a fine
Paſs, in a good Tune or Humour; zu
Paß (zu ſtatten) kommen, to ſerve your
Turn, be to the Purpoſe.
Paſſagier, a Paſſenger, ſ. Reiſender.
Paſſementen, (Liebereyſchnüre) Lace-Ga-
loons, Bands; Paſſementirer, a Lace-
Galoon-Maker.
Paſſen, (auf etwas), 1) darauf warten, to
long, wait or ſtay for a Thing, expect it;
2) geſchickt, gerecht und bequem ſeyn, to
be fit, right, juſt, convenient, adequate,
adapted, conformed, congruous or con-
gruent to; es paſſet, wie eine Fauſt aufs
Auge, it is not at all applicable, 't is im-
pertinent, abſurd; 3) nichts darauf paſ-
ſen, (nichts darnach fragen) to ſcorn it,
do not care it; 4) paſſen im Spiel, to
paſs, ſit ſtill, play not.
Paßgänger, m. an ambling-Nag, Ambler,
a Horſe that paces well, goes a good
Pace, ſ. Zelter.
Paßglas, n. a Mum-Glaſs.
Paßion, f. the Paſſion or Suffering of Jeſus
Chriſt; Paßionsblume, the Marace, the
Virginian-Climber; Paßionswoche, f.
the Paſſion-Week, ſ. Marterwoche.
Paßiren, to paſs.
Paßport, m. a Paſs, Paſsport.
Paßquill, n. (eine Schmähcharte) a Paſquil,
Libel, Lampoon, defamatory Pamphlet;
Paßquill auf einen machen, to lampoon
one, pelt him with Libels.
Paßquillant, a Libeller, Satyriſt or Paſ-
quinade-Maker.
Paſtete, f. a Pie; eine große, a Paſty;
ganz kleine Paſtetgen, petty Patees,
Penny-Tarts; Paſtetenbecker, a Pa-
ſtry-Cook; Paſtetenwerk, n. Paſtry-
Work.
Paſtey, f a Baſtion, ſ. Bollwerk.
Paſtinack oder Paſtinat, m. Parſneps or
Parſnips.
Paſtor, a Paſtor; ſ. Seelſorger.
Pate oder Pathe, (der oder die) a God-
Father or God-Mother, ſ. Taufpathe;
Patengeld, n. a Preſent for a God-Child
at his Chriſtening.
Patent, n. a Patent.
Paternoſter, n. a Paternoſter, ſ. Roſen-
kranz.
Pathetiſch, pathetic, pathetical; adv. pa-
thetically.

Digitized by Google

Patient, m. a ſick Perſon.
Patientiren, (ſich) ſ. gedulten.
Patriarch, m. a Patriarch.
Patricius oder ein Geſchlechter, a Patrician or Patrick.
Patrimonium, the Patrimony.
Patriot, m. a Patriot; patriotiſch geſinnet, public ſpirited; patriotiſcher Eifer, Patriotiſm.
Patrociniren, to patrocinate, patronize, protect and defend.
Patrolle, f. the Patrol, or Patrouille, the Rounds of the Horſe.
Patrolliren, (die Runde reiten) to patrol, ride the Rounds.
Patron, 1) der, the Patron, ſ. Schutzherr; der die Pfarre zu vergeben hat, the Patron of a Church, the Advowee, he that has the Right of Preſentation to a Benefice; 2) eine Patron, (Büchſenladung) a Cartouch, Cartooſe, Cartage or Cartridge, a Charge for a Gun; 3) die Patron, (Muſter, Modell) a Pattern, Model.
Patronat, n. (das Recht eine Pfarre zu vergeben) the Patronage or Advowſon, the Right of Preſentation to a Benefice or to a Miniſter's Place.
Patrontaſche, f. the Garde-Cartouch.
Patſche, f. 1) a Puddle, Mire, Mud; einen in der Patſche ſtecken laſſen, to leave one in the Suds; 2) eine Patſche, a Hand; eine Patſche (Patſchhand) geben, to give one a Hand (as Children uſe to do).
Patſchen, 1) im Koth, to pat or plaſh in the Dirt; das Gras nieder patſchen, to tread or trot down the Graſs; 2) einen mit der Hand auf die Backen oder Hände ſchlagen, daß es patſchet, to pat one, give him a Pat, ſo that it makes a Clap; 3) untern Eſſen patſchen oder patſchen, ſ. ſchmatzen.
Patſchhändgen, Patſchlein, Patſchhändgen, n. a Child's Tendering you his Hand.
Pauke, f. a Kettle-Drum, ſ. Keſſelpauke.
Pauken, die Pauken ſchlagen, to beat the Kettle-Drums; Paukenſchlägel, m. a Kettle-Drum-Stick; Paukenſchläger, Paukker, a Kettle-Drummer.
Pavillion, m. Pavilion.
Pauſe, f. a Pauſe or Reſt in Muſic; pauſiren, (ſtille halten) to pauſe, make a Pauſe.
Pausback, m. a blob or blub-cheeked Fellow.
Pauſchen, pauſen, (von einander ſtehen, ſtrotzen) to ſtand out or ſtrut forth.
Pech, n. Pitch; hartes, Stone-Pitch; ſtießes Schiffpech, Tar; Pechfackel, f. a Link or Torch; Pechhaube, f. a Pitch-Cap.
Pechicht, pitchy.
Pechkranz, m. a Wreath of pitched Cord for a Creſſet; Pechpfanne, f. a Kettle to liquefy Pitch in; pechſchwarz, black as Pitch.
Peckel, f. (Salzbrühe) Pickle, Brine, Meer-Sauſe; Peckelfleiſch, n. pickled, ſalt or powdered Beef; Peckelheringe, pickled Herrings.
Pedal, n. (einer Orgel) the Pedal of a Pair of Organs.
Pedant, a Pedant, ſ. Schulfuchs.
Pedanterey, f. Pedantry, Pedantiſm, ſ. Schulfüchſerey; pedantiſch, pedantic; adv. pedantically.
Pedarte, ſ. ctarte.
Pedell, the Beadle, Verger or Mace-Bearer in an Univerſity.
Peilfiert, m. a Puffen, Poiſon-Fiſh.
Pein, f. Pain, Torment, Torture, Affliction, Anxiety, Trouble, Diſquiet, Sorrow, Uneaſineſs.
Peinbank, the Rack or torturing-Wheel, ſ. Folterbank.
Peinigen, to pain, vex, afflict, trouble, rack, torture, torment &c.
Peiniger, the Tormenter, Torturer, Racker.
Peinigung, f. Tormenting, Torturing, Racking &c.
Peinlich, painful, dolorous, troubleſome, afflictive, grievous; peinliche Frage, ſ. Folter; peinlich verhören, to rack or torture one, put him to the Rack; peinliche Klage, f. a criminal Impeachment.
Peiſſel- oder Preiſſelbeeren, Barberries.
Peitſche, f. a Whip or Scourge; ein Hieb mit der Peitſche, a Slaſh or Laſh with a Whip; das Klatſchen mit der Peitſche, the Twang or Claſhing of a Whip.
Peitſchen, to whip, ſcourge, laſh or jerk; das Peitſchen, the Scourging, Whipping, Flagellation, ſ. Geiſſelung.
Pelican, m. a Pelican, Shoveler, ſ. Löffelgans.
Pelz, a Pelt, Furr, ſ. Balg; Pelzwerk, n. Furr.
Pennal, n. a Penner, Pen-Caſe.
Penſel, a Pencil, ſ. Pinſel.
Peonie, Peonienroſe, Peony, Piony.
Pergament, n. Parchment; ein Buch in Pergament binden, to bind a Book in Vellam or Vellum; Jungferpergament, Virgin-Parchment, Parchment of Lambkin-Skins; das Stricmicin Pergament,

Digitized by Google

ment, daran das Siegel eines Patents hängt, the Label.

Pergamenter, Pergamentmacher, a Parchment-Maker.

Pergamenthaut, f. a Sheet of Parchment.

Perl oder Perle, f. a Pearl; Perlen anschnüren, to string Pearls; Perl im Auge, a Pearl, Web or Rheum in the Eyes.

Perlein, n. a small Pearl.

Perlenfischer, a Pearl-Fisher, Diver after Pearls; Perlmutter, f. Perlenmuschel, the Nacker; Perlensaamen, m. das Perlengries, die Stampfperlen, Pearl-seed; Perlenschnur, f. a File, String or Rope of Pearls; Perlensticker, an Imbroiderer; Perlenwasser, n. Aqua - perlata; Perlfarb, pearl-coloured; Perlgerste, f. peeled Barley; Perledruck, Non pareil; Perlenschmuck, m. Decking with Pearls, a Neck-Lace of Pearls.

Person, f. a Person; in Person, in Person, your ownself, personally; eine Mannsperson, a Man; eine Weibsperson, a Woman; eine hohe Standesperson, a Person of an eminent Rank or Degree, a Man or Woman of Quality; eine Person, so ein öffentlich Amt hat, a public Person; ich für meine Person, as for me, for my own self, for my Part; eine Person in einer Comödie, an Actor, one of the Chorus in a Comedy; er repräsentiret eine gute Person, he is a personable Man, of good Presence, a handsom Personage; eine Person vorstellen, to act, personate or represent, play the Part of an other's Person; lang von Person, a tall Man; mittelmäßig von Person, middle - seized, of a mean Stature.

Personalien, Personalities or Personalties, Things that touch nearly one's own Person or Life.

Persönlich, personal; persönliche Anklage, (wider die rechte Person) an Action in the Personalty; die persönliche Vereinigung der göttlichen und menschlichen Natur in Christo, the hypostatical Union of the two Natures in Christ; persönlich vor Gericht erscheinen, to appear personally, in Person, in your own Person, your own self.

Perspectiv, (Glas) n. a Prospective-Glass, s. Fernglas; Perspectiv oder Entfernungsglas, darinnen sich die Dinge entfernen, a Perspective or Prospect; die Perspectiv-(Kunst) the Perspective, a Part of the Opticks; auf perspectivische Art, optically, in an optic or perspective Way.

Peruque oder Perucke, Peruke, Periwig, Wig, s. Parücke.

Pest, f. the Pest, Pestilence, Plague or Contagion; mit der Pest angesteckt, infected with the Pest.

Pestbeule, f. a Carbuncle or pestilential Bile; Pesthaus, n. a Pest-House, Lazaretto.

Pestilenz, f. s. Pestilenz.

Pestilenzisch, pestilenzalisch, pestiferous, pestilent, pestilential; *adv.* pestilently.

Pestilenzkraut, n. Pestilenzwurz, f. the Plant Butter-Burr.

Pestmittel, n. a Remedy against the Plague; Pestordnung, f. a pragmatic Regulation or Ordinance published in Time of Plague; Pestzeit, f. a Time of Mortality or Plague.

Petarde, f. a Petard.

Peter, Perer; Peterchen, Perkin.

Petermanche, m. der Meerdrache, a Quaviner, Quaviner, Quaviver.

Petersilien, f. Parsley.

Petersiemeeswein, Malaga, Malaga-Wine.

Petersfisch, m. a Quaviner, s. Meerschmidt.

Peterskraut, (sanct) Pellitory of the Wall.

Petterspfennig, m. Peter's-Pence, Rome-Scot.

Petschaft, n. a Seal, s. Pitschaft.

Pfad, m. Fußsteig, a Path, Byway; ein betretener, ebener, a trodden, beaten, even Path.

Pfaff, m. (Heidnischer) a pagan Priest; ein Bauchpfaff, an Abbey-Lubber; Pfaffen und Mönche, Priests and Monks; Pfaffenblat, n. Dandilyon, Priest's Crown, Swines - Snout; Pfaffenhoblein, Pile-Wort, s. Feigwarzenkraut; pfaffenknechtisch, priest-ridden; Pfaffenpint, (teutscher Ingwer) Priest's Pintle, Aron, Calves-Feet, Wake-Robin; Pfaffenplatte, f. the shaved Crown of a Friar's Head; Pfaffenröhrlein, s. Pfaffenblat; Pfafferey, f. Monkery.

Pfäffisch, pfaffenhaft, monkish; *adv.* monkishly.

Pfäfflein, Pfäffgen, n. a young Monk.

Pfaff, m. (ein Vogel) a Bird that sucketh Goats, a Screech-Owl.

Pfahl, m. a Pile, Pale, Post or Stake; Pfähle vor Hopfen, Weinstöcken, Props, Stakes; mit Pfählen umgeben, to impale, pale in, incloſe or fence with Pales or Palliſadoes; ein mit Pfählen umzäunter Thiergarten, a Park; lebendig an einen Pfahl spießen, to impale one alive; Pfahlwerk, n. Pile-Work.

Pfählen oder Pfälen, to prop.

Pfalz, (die) the Palatinate.

Digitized by Google

Pfälzer, (ein) a Palatine.

Pfalzgraf, a Palts-Grave, Count palatine.

Pfand, n. a Pawn or Pledge; zu Pfand geben, to give one ſomething in Pawn, ſet it him out, dip, engage, mortgage or pawn it him; Pfand einlöſen, to redeem, recover a Pawn, pay off the Debt it ſtands in for, ſ. Unterpfand.

Pfänden, (einen) to diſtrain or ſeize a Perſon's Goods.

Pfandhalter, (der) the Holder of ſome Pawn; Pfandlehn, n. a Fee-mortgaged; Pfandſchilling, m. Earneſt, Earneſt-Money.

Pfanne, f. a Pan; eine Brey- oder Mußpfanne, a Poſnet, Skellet; Bratpfanne, a frying-Pan, Tropfpfanne, a dripping-Pan; Prügelpfanne, Dämpf- oder Stoofpfanne, a ſtoving- or ſtewing-Pan; Bettpfanne, a warming-Pan; Räucherpfanne, perfuming-Pan; Kohlpfanne, ſ. Kohl ꝛc. Pfannenſchmidt, a Pan-Smith; Pfannenſtiel, m. the Handle of a Pan; Pfannenziegeln, Pan-Tiles; Pfannkuchen, m. a Pan-Cake; mit Eyern, an Omelet; mit Speck, a Froiſe; ein großer, a Pan-Pudding.

Pfännlein, n. a Panniken, Poſnet, Skillet.

Pfarre, (die) 1) das Kirchſpiel, a Pariſh; 2) eine Pfarre, (Pfarrdienſt) a Parſon's Living or Benefice; Recht, eine Pfarre zu vergeben, ſ. Patronat; 3) die Pfarre, (Pfarrwohnung) ſ. Pfarrhaus.

Pfarrdienſt, m. a Miniſter's Office, Parſon's Living-Place, a Miniſtry.

Pfarrer, Pfarrherr, the Pariſh-Prieſt, Parſon, Curate, Rector of a Pariſh-Church, the Miniſter in Ordinary to a Pariſh-Church; Pfarrhaus, n. the Parſonage, Parſon's Houſe; Pfarrkind, n. a Pariſhioner; Pfarrkirche, f. the Pariſh-Church; Pfarrlehn, n. the Right of Patronage.

Pfau, m. a Pea-Cock.

Pfauenfedern, Pea-Cock-Feathers; Pfauenkraut, n. Cat-Mint; Pfauenſchwanz, m. the Tail or Train of Pea-Cock; Pfauhahn, a Pea-Cock; Pfauhenne, Pfauinn, (die) a Pea-Hen.

Pfäulein, n. a young Pea-Cock.

Pfebe, a Melon, ſ. Melone.

Pfeffer, m. Pepper.

Pfefferbaum, m. the Pepper-Tree; Pfefferbrühe, (eine) a Sauce ſeaſoned with Pepper; Pfefferbüchſe, f. a Pepper Box; Pfefferkorn, (Körnchen) a Grain of Pepper, Pepper-Corn; Pfefferkraut, Dittander, Pepper-Wort; Pfefferkuchen, n. Ginger-Bread; Pfeffermühle, f. a Pepper-Quern.

Pfeffern, to pepper, ſeaſon with Pepper; das heißt gepfeffert, you make me pay dear for.

Pfefferſack, m. a Pepper-Sack.

Pfeife, a Pipe or Flute, eine kleine, a Flageliet, ſ. Flöte; eine Pfennigs- oder Kinderpfeife, a ſhrill-Pipe; Halms oder Rohrpfeife, an Oaten-Pipe, Reed-Pipe; eine Pfeife Toback, a Pipe of Tobacco; die Pfeife an einem Blaſebalg, the Snout, Noſe or Nozel of a Pair of Bellows; die Pfeife einziehen, to talk no more ſo big as before, to be brought a Peg or two lower.

Pfeifen, (auf einer Pfeife) to pipe or fife; auf einer Flöte, to flute, play upon the Flute; nur mit dem Maul, to whiſtle; wie der Wind, die Vögel ꝛc. to whiſtle; wie eine Schlange, Pfeil, Kugel ꝛc. to hiſs, whizze- or whiſtle.

Pfeifen, n. the Piping, Whiſtling, Whizzing &c. Pfeifenfutter, n. a Flute-Caſe; Pfeifenmacher, a Pipe-or Flute-Maker.

Pfeifer, a Piper, Whiſtler; bey einer Compagnie Soldaten, a Fifer, Whiſtler, ſ. Querpfeifer.

Pfeiferbacken, blubber-Cheeks.

Pfeifkein, Pfeifgen, n. a Flageliet, little Pipe.

Pfeil, m. an Arrow, Flitch, Bolt, Shaft, ſ. Bolzt; die Spitze eines Pfeils, Arrow-Head; Wurfpfeil, a Dart, ſ. Wurf; mit Pfeilen werfen, to dart or lance Darts; einen Pfeil fiedern, to feather a Dart; Pfeilköcher, m. a Quiver for Arrows; Pfeilkraut, n. the Plant Arrowhead; Pfeilſchlange, f. a Serpent that darts himſelf from Trees upon Beaſts that paſs by; Pfeilſchuß, m. a Shot with an Arrow; Pfeilwurf, m. the Lancing of a Dart.

Pfench, (Heidekorn) Panick, Indian Oat-Meal.

Pfennig, Pfenning, m. a Penny or Denier; Sechspfennige Sterling, (3 gute gl.) Six-pence; vier Pfennige Sterlings, four-Pence, a Groat; 2. 3. 5. 8. 9. Pfennige, two-pence, three-pence, ſippence (five-Pence) eight Pence, nine Pence; ein halber Pfenning Sterl. a hapenny (half-Penny) two Farthings; Drittehalbpfennig, twopence hapenny; Pfenniggewicht, n. the Penny-Weight of Silver.

Pfennig-

Digitized by Google

Pfennigkraut, the Herb Twopence or Money-Wort.
Pfennigswerth, (eines) a Penny worth.
Pferch, m. 1) a Park; 2) a Pen or Fold for Sheep, ſ. Horde oder Hürde; 3) Crottels Treadles, Flewmiſhing.
Pferchen, 1) einſchließen, to pen up; 2) in den Pferchen oder Hürden haben, to fold Sheeps; 3) mit Pferch belegen, to dung a Field.
Pferchhütte, f. a Cot.
Pferd, n. a Horſe or Nag; Pferd zum rennen, a Courſer, Race-Horſe; Pferd von kleiner Art, a Galloway, Tit, little Nag or Hackney; Pferd, das leicht ſtolpert, a ſtumbling Jade; Pferd, ſo ausſchlägt, a wincing or kicking Horſe; ein muthiges Pferd, a generous, ſprightful Horſe; ein unbändiges, a fiery, wild, unbroken, mettleſom, unruly Horſe; ein ſtettiſch Pferd, a ſkittiſh, jadiſh, reſty, reſtive, ſtubborn Horſe, that rears up himſelf, that prances, ſtands upon his Hind-Feet; Pferd, ſo einen guten und hohen Schritt gehet, a Horſe that paces well or high, that is a rare Ambler; ein gedrucktes Pferd, a galled Horſe; ein überrittenes, a foundered, overridden, ſpent Horſe; ein herzſchlächtiges, ſ. keichend; Deichſelpferd, Handpferd, ſ. Deichſel, Hand ꝛc. ein wohlabgerichtetes Pferd, a well managed Horſe; das gerne aufſitzen läßt, an eaſy Horſe to get upon; zu Pferde ſteigen, to take a Horſeback or mount a Horſe, mount a Horſeback, get up, get on Horſeback; zu Pferde reiten, to ride upon a Horſe, ride a Horſeback; ein Pferd bereiten, to manage, train up a Horſe; beſchlagen, to ſhoe a Horſe; vom Pferd abſteigen, to alight or diſmount; tauſend Mann zu Pferde, thouſand Horſe or Horſe-Men; zu Pferde ſeyn, to be horſed or on Horſeback.
Pferdearbeit, f. Work which Horſes muſt be employed to; Pferdarzeney, f. Horſe-Phyſic; Pferdarzt, a Horſe-Leech, Farrier; Pferddecke, f. a Capariſon, Houſing or Horſe-Cloth; eine rauche, a Rug; Pferdefutter, n. Horſe-Meat; Pferdegeſchrey, ſ. das Wiehern; Pferdshaar, n. Horſe-Briſtles; Pferdhändler, ſ. Roßtäuſcher; Pferdhuf, m. the Horſe's Hoof; Pferdknecht, a Groom of the Stable, he that looks after the Horſes; Pferdelauf, ſ. Wettlauf; Pferdeſemmel oder Krapfel, ſ. Roßfeige; Pferdlein, Pferdgen, n. a Tit, little Nag, Hackney or Galloway; ein Schottländiſcher Klepper, a Pony; Pferdeſchmuck, Horſe-Geers or Trappings; Pferdeſchwanz, m. a Horſe-Tail; Stumpf eines abgehauenen, the Dock of a cropped Horſe-Tail, Pferdeſchwämme, f. a Horſe-Pond, a Watering-Place to ſwim your Horſes in; Pferdeſtall, m. the Stable; Pferdeſtriegel, f. a Horſe-Comb; Pferdetränke, f. a Watering-Place; Pferdezucht, f. ſ. Stutterey.
Pferſig, f. a Peach, ſ. Pfirſche.
Pfetzen, (knicpen) to nip, pinch or flaſh one, ſ. klemmen, zwicken.
Pfiffe, (ich) I did pipe, ſ. pfeifen.
Pfifferling, m. a Toad-Stool.
Pfingſtheiligerabend, m. Pentecoſt-Eve, Whitſun-Eve; Pfingſtblume, f. Sweet-Broom, ſ. Genſt.
Pfingſten, f. Whitſuntide; Pfingſtfeſt, n. the Pentecoſt, Whitſun-Holy-Days; Pfingſtag, m. Whitſunday; Pfingſtzeit, f. Withſuntide.
Pfinne, f. (im Geſicht) a Pimple, Wheal or Bliſter; in Schweinen, a Meaſel in a Hog, ſ. Pfinne.
Pfinnig, (Angeſicht) a bliſtered Face, a Face full of Pimples; ein pfinnigt Schwein, a meaſel'd Hog, ſ. pfinnig.
Pfipen, (wie junge Hühngen) to peep, ſ. pipen.
Pfirſche, Pfirſig, f. a Peach; Pfirſchen von einem Quittenſtock, Alberges. Golden-Peaches; Pfirſch- oder Pfirſchigbaum, m. the Peach-Tree; Pfirſchigblüthe, f. Peach-Tree-Bloom; Pfirſchigkern, m. the Kernel of a Peach.
Pfiſpern, to whiſper, ſ. fliſpern.
Pflanze, f. a Plant; Pflanzbeet, n. a Bed or Grave of Plants.
Pflanzen, to plant, ſet Plants.
Pflanzen, (das) ſ. Pflanzung.
Pflanzer, a Planter.
Pflanzgarten, m. a Seed-Plot, ſ. Baumſchule.
Pflänzlein, Pflänzgen, n. a young Plant, Set or Slip of a Herb or Plant.
Pflanzſcheit, n. a planting-Stick; Pflanzſtatt, f. Pflanzort, m. a Colony or Plantation.
Pflaſter, n. 1) der Gaſſen und Straſſen, the Pavement or Stones of a Street; ein Pflaſter von Marmor oder viereckichten Steinen, a Pavement of Marble, of free-Stones, ſquare-Bricks; ein Pflaſter von Kalk, Gyps und Tünchwerk, a Pavement of Plaiſter, of Stuck, of Terras; das Pflaſter aufheben, to unpave a Street; das Pflaſter ausbeſſern, ſchlogen, eben machen, to repair and ram down the Pavement

Digitized by Google

ment; 2) ein Pflaſter zu einer Wunde, a Plaſter or Plaiſter; ein Pflaſter zum erweichen, a Cataplaſm or Pultis; ein kühlendes, a cooling-Plaiſter; ein Pflaſter, wenn ſich jemand verbrannt hat, a Plaiſter for Scalding; Zugpflaſter, ſ. Zug; Pflaſter überlegen, to apply a Plaiſter, lay it over; Pflaſter ſtreichen, to ſpread Plaſter upon Linnen with a Spatule; das Pflaſter klebet an, the Plaſter ſticks to the Skin.

Pflaſterer, a Paver.

Pflaſtergeld, n. Paviage; Pflaſterhammer, m. a Paver's Beetle; Pflaſterhaue, f. a Paver's-Pick-Ax.

Pflaſterlein, (ein Schminkpflaſtergen) a Patch.

Pflaſterer, a Paver, Pavier.

Pflaſtern, to pave, pitch with Stones; einen Saal pflaſtern, to ſquare or pave with free-Stone, Marble, Brick &c.

Pflaſterſand, m. Lay-Sand; Pflaſterſteine, Flints; Flint-Stones; Pflaſterſtößel oder Schlägel, m. a Paver's Rammer, ſ. Rammler; Pflaſterſpatel (eines Wundarztes) a Surgeon's Spate or Spatule; Pflaſtertreter, a Trapes, idle Street-Walker, a Truant.

Pflaume, f. a Plum, Prune, Damſon; Damaſcenerpflaumen, Damſins, Damaſk-Plums, ſ. Zwetſchgen; ſchwarze, black-Plums, Perdrigons; gelbe, ſ. Spillinge; runde wilde, ſ. Schlehen; geſchälte, ſ. Prunellen; trockene, gebackene, bloated Plums, Plums dried in a Baker's Oven.

Pflaumenbaum, m. a Plum-Tree; Pflaumenkern, m. the Kernel of a Plum; Pflaumennuß, n. Plum-Moice.

Pflaumfedern, Down-Feathers.

Pflaumlein, Pflaumgen, a little Plum; it. ein Federſtaubgen, a Flue.

Pflege, f. Attendance or Tending, ſ. Wartung; die Pflege eines Vormunds, Tutorſhip.

Pflegen, 2) einen Kranken, to tend, attend or nurſe a ſick Body; ein kleines Kind pflegen, (warten) to foſter or nurſe a Child; der Armen pflegen, to take Care of the Poor; der Geſundheit pflegen, to take Care, be careful, of your Health; ſeines Leibes pflegen, to pamper your Carcaſs, make much of it; 2) des Altars pflegen, ſo ſerve the Altar, exerciſe the Function of a Prieſt; ſeines Amts pflegen, to do your Office, perform or exerciſe your Function, comply with your Duty, do what lies to your Charge; 3) Freundſchaft mit einem pflegen, to join in Friendſhip with one, uſe to be familiar with him, uſe him familiarly; Rath mit einem pflegen, to adviſe with one, aſk his Advice or Counſel; 4) pflegen, (gewohnt ſeyn) to uſe, be uſed, wont or accuſtomed to do; dieſe Speiſe pflegt mir nicht wohl zu bekommen, this Meat is apt to make me ſick.

Pflegeeltern, Foſter-Parents; Pfleger, a Curator, Tutor; Landpfleger, ſ. Land; Pflegkind, n. Pflegſohn, a Foſter-Child, Foſter-Son, Pupil; Pflegvater, a Foſter-Father, Tutor.

Pflegſchaft, f. Tutorſhip, ſ. Vormundſchaft.

Pflegung, (eines Kranken oder Kindes) Attendance, Tending, Nurſing.

Pflicht, f. (Amtsgebühr, Schuldigkeit) Duty, Obligation, your Part; ſeine Pflicht in Acht nehmen, to diſcharge your Part, do or perform your Duty, comply with your Duty; ich achte es meiner Pflicht zu ſeyn, I think it my Duty; meiner Pflicht gemäß, in Conformity of my Duty; in Pflicht nehmen, to bind one to Allegiance; in Pflicht ſtehen, to be engaged or bound a Vaſſal, Servant or Apprentice; der Landesherr, dem man Eid und Pflicht ſchuldig iſt, the Lord-Paramount, your Liege-Lord or Sovereign, to whom Ligeance is due; wider Eid und Pflicht handeln, to act againſt the Oath of Fealty you have taken, be forſworn or a Perjurer.

Pflichtbrüchig, ſ. meineidig; pflichtig, pflichtbar, (gegen einander ſeyn) to be bound, engaged or obliged to one.

Pflichtmäßig, conformable to your Duty, dutifully.

Pflichtlos, pflichtfrey, free or exempt, not bound or engaged.

Pflichtſchuldig, owing Ligeance, loyal, true, dutiful.

Pflock, m. a Plug, great Peg or Pin of Wood; Zeltpflock, a Tenter-Hook; Bleichpflock, a Stake, Peg or a Stick; Pflock vor ein Rad, the Lunch-Pin, Axle-Pin, ſ. Vorſtecker.

Pflocken, Flocks, ſ. Flocken.

Pflöcken, to peg or pin a Thing, faſten it with Pegs or Pins; ein Gezelt, to pitch a Tent.

Pflöckchen, Pflöcklein, a little Peg, Pin or Plug; du haſt das Pflöckchen getroffen, you have hit the White.

Pflücken, 1) rupfen, to pick, pluck or pull off the Feathers; 2) Blumen, Beeren ꝛc. pflücken, to gather or pluck; Pflücker, he that plucks &c.

Digitized by Google

Pflug, m. a Plough or Plow; ein Pflug (oder Morgen) Landes, ſo viel einer in einem Tag umpflügen kann, an Acre of Land, ſ. Juchart.

Pflugbeil, a little Pick-Ax to break the Clods with; Pflugeiſen, n. Pflugſäge, f. the Coulter or Knife of a Plough.

Pflügen, to plough or plow, to break, till, labour or manure the Ground; einen Acker zum zweyten mal pflügen, to plough a Field again, ſ. brachen; einen Acker dreymal pflügen, to trifallow a Field; ſo viel ein Ochs pflügen kann, (ein halber Juchart) an Oxgang of Land.

Pflüger, a Plough-Man.

Pflugmacher, a Plow-wright; Pflugrad, n. a Wheel of a Plow; Pflugreute, f. (Schorre) the Plough-Raker; Pflugſchaar, f. the Share; Pflugſterze, (Handhabe) the Plough-Tail, Plough-Handle or Staff.

Pfobe, a Melon, ſ. Melone.

Pforte, f. the Gate; die Ottomanniſche, the Port; Ehrenpforte, ſ. Ehren ꝛc. Pförtgen, Pförtlein, (in oder neben einer gröſſern Pforte) a Portal, little Gate; ein Pförtgen, Thürlein, oder viereckichtes Loch, durch ein großes Thor, a Wicket; das Pförtlein in einer Drucktafel, the Port of a Billiard-Table.

Pförtner, the Porter, Door-Keeper, ſ. Thorwärter.

Pfoſte, f. a Poſt, Pile, Pillar: die Pfoſten an Thüren, Fenſtern ꝛc. the Peers, Jambes or Side-Poſts; ein Stück Vieh an eine Pfoſte (oder Pfahl) anbinden, to tye a Beaſt to a Stake, Poſt or Pale; Pfoſtlein, n. a little Poſt or Stake.

Pfote, f. (Fuß an Haſen, Hunden, Katzen ꝛc.) a Foot, Paw or Claw; ein Hund, der ſeinem Herrn die Pfote giebt, a Dog that paws his Maſter; Pfötgen, Pfötlein, n. a little Claw or Foot of a Beaſt.

Pfriem oder Pfrieme, m. a Punch, Bodkin; Pfriemer, n. a Punchion, little Bodkin.

Pfriemenkraut, n. Broom, Matweed.

Propfen, to graff or graft, ſ. belzen, impfen; das Propfen, die Propfung, the Grafting.

Propfreiß, m. a Graft or Graff, Scion.

Pfründe, f. a Prebend or Benefice; Pfründner, a Prebendary.

Pfühl, m. the Bolſter, ſ. Polſter.

Pfuhl, m. a Pool, Pit, Dungeon, ſ. Pfütze, Lachen,; Pfuhlfiſche, Fiſhes out of a Pool or Pond.

Pfuhlicht, muddy, foul, ſlabby, (as Puddle Water).

Pfund, a Pound; ein Pfund Sterling, (20. Sh. Sterl.) a Pound Sterling; ſein Pfund vergraben, to bury your Talent, not to make Uſe of your Parts; Pfundbirnen, Pound-Pears, Tankard-Pears, Pearmains, Water-Pears; Pfundgewicht, n. a Pound-Weight.

Pfündig, of a Pound-Weight.

Pfundleder, n. Sole-Leather.

Pfundweiſe, by the Weight.

Pfuſcher, m. a Spoil-Trade, Bungler, Huddler.

Pfuſcherey, f. Underhand-Dealings; Pfuſcherey treiben, to ſpoil Trade.

Pfütze, f. a Puddle, Lake, Slough, Bog, Plaſh, Quagmire, hollow Pit.

Pfützig oder pfützicht, plaſhy, dirty, ſ. pfuhlicht.

Pfuy! fy! pfuy! ſchämet euch! fy upon you! away for Shame; pfuy! hinweg mit! foh! away with.

Phantaſie, ſ. Fantaſie, Fantaſt.

Phariſäer, a Phariſee.

phariſäiſch, phariſaical; *adv.* phariſaically.

Phaſan, ſ. Faſan.

Philoſophie, f. Philoſophy; Philoſoph, (ein) a Philoſopher.

Philoſophiren, to philoſophize, talk philoſophically.

Philoſophiſch, philoſophical; *adv.* philoſophically.

Phlegmatiſch, flegmatic.

Phönix, m. the Phoenix.

Pichen, (mit Pech begießen) to pitch (a Caſk.

Picke, Pique, f. a Pike; die Picke ſchwingen, to piqueer.

Pickel, m. a Pick-Ax.

Pickelheering, (ein) Schalknarr, a merry Andrew, Jack-Sauce, Jack-Sprat, Jack-Dandy &c. ſ. Narr; Pickelheringspoſſen treiben, to play the Fool or fooliſh, merry, ſportful, ridiculous Tricks.

Picken, (mit dem Schnabel) to peck, proin (as Birds do).

Pickenier, (Pickenträger) a Pikeman.

Picket, n. (Spiel) Picket.

Picket, m. a red-Herring, bloted-Herring, a pickled Herring dried in the Smoak.

Pietiſt, m. a Pietiſt, Pretender to Piety, (a Nick-Name).

Pikiren, (ſich über etwas) to take Pet or Snuff at, be offended by, ſ. entrüſten.

Pilger, Pilgrim, a Pilgrim or Palmer; Pilgerſchaft, f. Pilgrimage.

Pille, f. a Pill, Pillen einnehmen, to take Pills for to purge yourſelf.

Pilote, m. a Pilote, ſ. Loots.

Pils,

Digitized by Google

Pilz, m. a Sort of eatable Muſhrooms; in die Pilze gehen, to go into the Wood for to ſeek Muſhrooms.

Pimpernell, f. Pimpernell; Welſche, Burnet.

Pimpernüßgen, Pimpernüßlein, n. a Piſtacho, Piſtacho-Nut, ſ. Piſtacien; wilde, a Bladder-Nut.

Pims- oder Pimſenſtein, a Pumice-Stone, ſ. Bims ꝛc.

Pingen oder Pinien, (Kerne von Zirbelnüſſen) Pinions.

Pinſel, m. a Pencil; ein großer zum weißen, a Plaiſterer's Bruſh; Pinſelgen, Pinſelein, n. a little Pencil.

Pipen, to peep.

Pips, m. the Pip; den Pips benehmen, to pip a Bird, take away the Pip.

Pippings, (Art ſchöner Engl. Aepfel) Pippins, ſ. Rußling.

Piſſe, f. Piſs, Urine; die kalte Piſſe, Strangury, Difficulty of making Water.

Piſſen, to piſs, make Water.

Piſſer, a Piſſer, ſ. Seiche.

Piſspot, Piſstopf, a Piſs-Pot, Chamber Pot; ein großer irdener, a Jurden; Piſstüchlein, ſ. Stopfäpplein; Piſswinkel, m. a piſſing-Place.

Piſtacien, Piſtachos, Piſtacho-Nuts.

Piſtol, n. Piſtole, f. a Piſtol; ein paar Piſtolen, a Brace or Pair of Piſtols; eine ſpaniſche Piſtole, Piſtolet, n. a Spaniſh-Piſtol or Doublon; Piſtolenfutter, a Piſtol-Bag or Caſe; Piſtolhulſter, f. the Holſter; das Oberleder daran, the Holſter-Cap; Piſtolſchuß, m. a Piſtol-Shot.

Pitſchier, n. one's Seal.

Pitſchiren, to ſeal or ſeal up a Letter &c. ſ. verpitſchiren, verſiegeln.

Pitſchierring, m. a Seal-Ring.

Pitſchierſtecher, a Seal-Graver.

Placken, (ſich) to toil and moil, to labour under many Difficulties.

Placker, (Leuteplacker) an Extortioner.

Plackerey, f. Toil, Labour, Fatigue, Hardſhip, Drudgery.

Plage, f. a Plague; nun geht meine Plage wieder an, now my Plague returns; eine allgemeine, an epidemical or popular Evil.

Plagen, to plague, vex, teaze or teaſe, torment, peſter, rack, afflict, trouble, grieve, clog, diſquiet, importune, preſs one, ſ. quälen.

Plager, a troubleſome, tedious Fellow, a Plague.

Plan, m. (ein großer ebener Plan) a Plain, Piazza; in einem Thiergarten, a Lawn; der Plan oder Grund zu einem Gebäude, the Platform, Ichnography, Ground-Plot.

Planke, f. a Plank.

Planet, m. a Planet, wandering-Star; den Planeten leſen, to dreſs one's Horoſcope and form a Judgment by it from future Events; Planetenlauf, m. the Motion or Courſe of the Planets; Planetenleſer, a pretended Aſtrologer, Fortune-Teller.

Planiren, to plane or poliſh, ſ. glätten; ein Buch planiren, to glue a Book printed or Paper that would not bear Ink; das Planiren, the Gluing.

Plantſchen, ſ. Platſchen.

Plantſchen Silber, Ingot-Silver, ſ. Blantſche.

Plapperer, Plappermaul, n. a Blab, great Blab of his Tongue, Babler, Twatler, Slapper-Cops, Babble-Fart.

Plappern, to talk haſtily, prattle, tattle, twattle, babble, gabble, chat, ſ. plaudern.

Plärren, to blare as a Calf, to bleat or bawl; das Plärren, the Blaring &c.

Platſchen, (im Waſſer) to plaſh, ſlapper, puddle.

Platt, flat, plain, even, level; das platte Land, the Plain, the flat Country; platt ſchlagen, to flat; platt oder platterdings abſchlagen, to deny or refuſe a Thing flatly.

Platte, f. 1) von Metall, a Plate; 2) aufm Haupt, a bald Pate; eine geſchorne, a ſhoven Crown; 3) zum platten, a preſſing-Iron; 4) eines Nagels, the flat Head of a Nail; 5) eines Tiſches, the upper Part of Table; oben auf einer Säule, Abacus or Plinth, the flat ſquare Stone on the Capital of a Pillar.

Plätte, f. the plain Superficies or level Surface of a Thing, ſ. Fläche.

Plateiße, f. a Plaice, ſ. Halbfiſch, Butte.

Platten, to flat, make flat; die Wäſche platten, to ſleek or ſmooth Linnen with a preſſing-Iron, to iron it.

Plattgold, (oder Silber) plated Gold or Silver.

Plättlein, n. a litte Plate; zum Keſſel flicken, an Aglet; Goldplättlein, Spangles, ſ. Flitter; Plättner, ſ. Goldplättner; Plättmühle, f. das Plattwerk, a Wheel or Engine to plate Gold, Silver &c. Plattner, an Armourer, ſ. Harniſchmacher.

Plattdeutſch, low-German, ſ. niederſächſiſch.

Platz, m. a Place; ein ebener offener und freyer, ſ. Plan; Marktplatz, ſ. Markt; (nebſt den übrigen Compoſitis unter ihrem Anfangswort); Platz laſſen, to let Space; Platz finden laſſen, ſ. Statt; Platz machen,

Digitized by Google

machen, to make or give Way or Room; ein grüner Platz, a green Plot, Square or Spot of Ground; auf freyem Platz, upon the Spot, in the open Air; Platz bey einem Hause, vor der Thür ꝛc. a Court-Yard, Croft or Lawn; ein Platz oder Knall, ſ. Platzer.

Platzen, to crack, clack, clap, ſnap, give a Snap; zuplatzen, herausplatzen, to blurt or blunder it out.

Platzer, a Clap, Snap, Crack, ſ. Knall.

Plätzgen, Plätzlein, n. a little Place or Room; Zuckerplätzgen, ſ. Zucker ꝛc.

Platzregen, m. a Shower of Rain.

Plauderer, a Chatter, Babbler, Gadder, Gabbier, Prattler, Tattler, Twatter, Slabber-Chops, Babbie-Fart, gadding-Goſſip.

Plauderey, ſ. Babbling, Chattering, Prating, Prattling, Tittle-Tattle, Wiſhi-Waſhy, Whim-Wham; Plauderguſche, ſ. Plaudertaſche, ſ. a Clatter-Coat, Prattle-Basket. a talkative, gadding, rambling, goſſipping Woman, prating-Goſſip or Gypſy, ſ. Plauderer.

Plauderhaft, plaudericht, talkative, prating, prattling, gadding, chattering, tattling, twattling, babbling, very forward to prate or talk.

Plauderhaftigkeit, f. Talkativeneſs, a Prattling Humour and Pronenеſs to chatter.

Plaudermarkt halten, to ſtand prating.

Plaudern, to prate, prattle, prittle-prattle, chat, chatter, clatter, jabber, tattle, twattle, twittle-twattle, blab, gabble, babble, ſ. plappern, waſchen, ſchwatzen, klatſchen.

Plaute, Plempe, f. a very great Sword.

Plezen, ſ. flicken.

Plinzen, (Wohlhippen) a Sort of Fritters.

Plötzlich, ſudden, ſubitaneous; ein plötzlicher Tod, a ſudden, unlook'd for Death; plötzlicher Anſtoß einer Krankheit, a Fit of Diſeaſe; plötzlicher Trieb, a Start, Spurt, Fit, Maggot, Freak, Whim, Fancy; *adv.* ſuddenly, on a ſudden, all of a ſudden.

Plauderhoſen, Pantaloons, ſ. Plumphoſen, Bloderhoſen.

Plump, plump, blunt, blundering, unhandy, clownish, awkward, rude unmannerly, ill-mannerd, home-ſpun, ſ. ungeſchickt; *adv.* plumply, bluntly, unmannerly &c.

Plumpe oder Pumpe, f. a Pump.

Plumpen oder pumpen, to pump Water, draw it up with a Pump; plumpen, wie ein Stein, der ins Waſſer fällt, to plump or plunge, to fall plump into the Water, plump! drinnen lag er! plump fell he into the Water; Plumps- oder Pumpwaſſer, n. Pump-Water.

Plumpert, Plumprian, (du) you Blunderer, Blunderbuſs, Blunder-Head, Grobian, Sloven.

Plumpheit, Plumpiſhneſs, Bluntneſs, Homelineſs, Rudeneſs, Courſeneſs, Awkwardneſs, ſ. Ungeſchicklichkeit.

Plunder, m. Lumber, Things of little Value, paltry-Stuff, Trumpery, Frippery, Trifh, Clouts, Baggage &c. ſeinen Plunder zuſammen nehmen, to truſs up your Baggage, pack up your Tools or Things, and be gone; da liegt der ganze Plunder! all the Fat is in the Fire!

Plünderer, a Plunderer.

Plündern, to plunder, pillage, ſack, rob, riffle, ſtrip, ranſack; das Plündern, die Plünderung, the Plundering, Pillaging, Sacking &c.

Plüſch, m. (geringer Sammet) Pluſh or Shag; plüſchene Hoſen, a Pair of Shag-Breeches.

Pöbel, m. the Common or meaner Sort of People, the Multitude; der tolle Pöbel, the Raſcality, Mob, Mobile, Rabble, the Riff-Raff, Scum or Dregs of People; was bey dem Pöbel beliebt iſt, popular; pöbelhaft, mean, ruſtical, mobbiſh, rude, ruſtically; Pöbelregiment, n. a Democracy, a popular Government.

Pocal, m. a drinking-Cup of Silver.

Pochen, 1) an der Thür, to knock hard at the Door, to bounce at it; das Herz pochet mir, my Heart throbs, quobs, pants, beats or leaps, it goes pit-a-pat, pittle-pattle, pittiedy-pattiedy; 3) trotzen, prahlen, to brave it, hector, brag, boaſt, vaunt, bounce, vapour, huff and puff; einem pochen, 1) to give one a Sign by knocking hard at the Cieling of a Room; 2) to brave, inſult, dare or huff one; auf ſeinen Reichthum, ſeine Gewalt ꝛc. to boaſt of, make a Boaſt or Brags of &c. Pocher, a Bravo, Hector, Huff, Bully &c.

Pochhammer, m. Pochmühle, f. a Water-Mill with Hammers to plate any Metal.

Pocherey, f. das Pochen. Bravado, Rodomontado, Bounce, Huffing, Puffing.

Pochwerk, n. a Pool-Work, Stamping-Mill.

Pocke, a Pock; die Pocken haben, to have the ſmall Pox, be ſick of the ſmall Pox; die fliegenden (Wind-) Pocken, the Chicken-Pox; Pockengrube, f. a Pock-Hole.

Pocken

Digitized by Google

Pockengrübicht, pockennarbicht, full of Pock-Holes.
Pöckel, Pöckelfleiſch, ſ. Peckel.
Podagra, n. the Gout in the Feet, ſ. Zipperlein.
Podagriſch, podagrical, goutifooted.
Poeſie, f. the Poeſy or Poetry, ſ. Dichtkunſt.
Poet, a Poet, Rimer, Verſe-Maker, ſ. Dichter; ein elender Poet, a Poetaſter, paultry-Poët; ein alter brittiſcher Poet, a Bard.
Poetiſch, poetic; *adv.* poetically.
Poetiſiren, to poetize.
Poſiſt, n. Buff-Fiſt or Puck-Fiſt, Puck- or Buff-Ball.
Pohle, a Polander.
Pohlen, n. Poland.
Pol, m. (Nordſtern) the Pole, Polar-Star; Nordpol, the Pol-arctic, the North-Pole; Süderpol, the Pole-antarctic, the South-Pole.
Polack, ſ. Pohle.
Polarſtern, m. the North-Star.
Poley, m. the Herb Penny-Royal; wilder, Calamint.
Police, f. (eine Aſſecuranz- oder Verſicherungsſchrift) a Policy of Inſurance.
Policey, f. Policeyweſen, n. Policy, the Government of Church and State.
Poliren, (Stahl) to furbiſh; Silber, to burniſh, brighten; Marmor, to poliſh; Spiegelglas, to brighten; etwas mit Schachtelheu, to rub with Shave-Graſs or Horſe-Tail; was ſich poliren läßt, poliſhable.
Polirer, a Furbiſher, Burniſher, Poliſher.
Polirmühle, f. a Mill with burniſhing-Hammers.
Polirung, f. das Poliren, the Furbiſhing, Burniſhing, Poliſhing, Politure.
Polirzahn, m. a Burniſh-Stick.
Politicus, a Politic, Politician, ſ. Staatsmann.
Politiſch, politic, political; *adv.* politicly.
Polzen, ſ. Bolzen.
Polſter, n. a Bolſter or Quilt; Bettpolſter, ſ. Matratze; Polſter machen, to Quilt; Polſtermacher, a Quilt-Maker; Polſterprediger, a Miniſter that bolſters up People in their Love of the World.
Poltergeiſt, m. a Hobgoblin, ſ. Geſpenſt.
Polter, Holterpolter, ſ. Holter.
Polterer, a Blunder-Head, Blunderbuſs, Bawler, a boiſterous, violent, furious Man.
Poltern, to make a Noiſe; anpoltern, to bounce at the Door; die Treppe hinunter poltern, to tumble down Stairs; unbedachtſam herauspoltern, to blurt or blunder out.
Polushöhe, f. the Latitude of any Place on the Surface of the Globe of Earth.
Pommade, f. Pomado or Pomatum.
Pomeranze, f. an Orange; Pomeranzenbaum, m. an Orange-Tree; Pomeranzenblüthwaſſer, Orange-Flower-Water; Pomeranzenfarb, Orange-coloured; Pomeranzenſchale, f. Orange-Peel.
Pomp, m. Pomp, ſ. Pracht.
Pompernickel, m. ſ. Pumpernickel.
Pompos, ſ. prächtig.
Pön, ſ. Strafe.
Pönitenz, ſ. Buße, Büßung.
Popanz, m. Popelmann, the Hobgoblin, Bug-Bear, Bull-Beggar.
Poppe, ſ. Puppe.
Porcelan, n. Porcelain or Porcelane, China, China-Ware; porcelanern, ſ. Porcelain.
Portkirche, f. a Lobby within a Church.
Port, m. the Port, ſ. Hafen.
Portal, n. the Front of a ſtately Building, *it.* a Parlour, Porch or Portico.
Portion, f. a Portion, Part, Share, ſ. Theil.
Portrait, n. (Conterfeit einer Perſon) a Portraiture, Picture to the Life.
Portugall, n. Portingal or Portugal; Portugaller, Portugieſe, a Portugees; portugalliſch oder portugieſiſch, portugeeze, out of Portugal; Portugalleſer, m. (Goldmünze) a Portugaleeze.
Portulack, Purſlain or Purſlant.
Poſamenten oder Poſementen, Lace, Bands, Galoons, ſ. Paſſementen und Borten; Poſamentier, ſ. Bortenwürker.
Poſaune, f. a Sack-But, (Sort of a Trumpet); poſaunen, die Poſaune blaſen, to ſound the Sack-But; Poſaunenſchall, m. the Sound of Sack-Buts or Trumpets.
Poſitiv, n. a muſical-Inſtrument, like a little Organ.
Poſitur, f. Poſiture, ſ. Stellung.
Poſſen, m. a Trick, Fetch, Abuſe, Reach, Wile, Malice, *it.* a Jeſt, Farce, Drollery, Knavery, Sport; Gaukelpoſſen, ſ. Gaukel ꝛc. Narrenspoſſen, ſ. Narr ꝛc. einem einen Poſſen ſpielen, to play or ſerve one a Trick, put a Trick or ſham upon him, ſhew him an ill Turn, abuſe, baffle, bubble, ſham, rook, cheat him; zum Poſſen thun, to do a Thing in Spite of one, in Spite of his Teeth; Poſſen! Trifles! away with!

Poſſen-

Digitized by Google

Poſſenhaft, foppiſh, comical, ſ. poßirlich.
Poſſenmacher, Poſſenreißer, a Sport-Maker, Jeſter, Wag, merry-Andrew, Droll, laughing-Stock, ſ. Pickelhering.
Poſſenſpiel, n. a Farce, Mock-Comedy, ſ. Nachkomedie.
Poſſenſpieler, ſ. Narr.
Poßirlich, ſportful, foppiſh, droliſh, fooliſh, ridiculous, comical, waggiſh; *adv.* ſportfully &c.
Poſt, f. 1) the Poſt; auf der Poſt reiſen, to poſt it, go Poſt; die fahrende, geſchwinde, the Waggon-Poſt, flying-Coach; die reitende, the Mail, riding-Poſt; mit der reitenden Poſt gehen, to ride Poſt, take Stage or Poſt-Horſes; ein Ding auf der Poſt (in großer Eile) thun, to do Things with Poſt-Haſte or in a Hurry; 2) die Poſt, (Botſchaft) News, Tidings; 3) Poſt, (Stück von einer Rechnung) a Poſt, or Sum of Money, a Head or Article of an Account; eine kleine außenſtehende Poſt, a Dribler, dribling Debt; 4) der Poſt, (die Station oder Stelle) ſ. Poſten; Poſtamt, n. the Poſt-Office; Poſtbedienter, one belonging to the Poſt-Office; Poſtbote, m. a Foot-Poſt; Poſten, m. your Poſt, Station, or Standing; ſeinen Poſten wohl in Acht nehmen, to keep, hold, defend or maintain well your Poſt, ſtand to your Tackling.
Poſtgeld, n. a Poſtage; Poſtfelleiſen, n. the Mail; Poſthaus, n. ſ. Poſtamt; Poſthorn, n. a Poſtilion's blowing-Horn; Poſtilion, a Poſtilion.
Poſtille, f. a Poſtil; Poſtillenreuter, a Poſtiller; Poſtillenſchreiber, a Poſtiller, he that writes Poſtils.
Poſtiment, n. the Pedeſtal or Foot-ſtall of a Pillar.
Poſtiren, to poſt one ſome-where, ſ. ſtellen.
Poſtkaleſche, Poſtkutſche, f. the Poſt- or Stage-Coach; Poſtknecht, ſ. Poſtillion.
Poſtlein, n. (Geld) a ſmall Sum, a pedlin-Sum.
Poſtmeiſter, the Poſt-Maſter.
Poſto faſſen, (irgendswo) to poſt yourſelf ſome-where, occupy a Place or Poſt and fence it.
Poſtordnung, f. the Regulation of the Poſt; Poſtpapier, n. Poſt-Paper; Poſtpferde, Poſt-Horſes, Stage-Horſes; Poſtreiter, a Poſt-Rider; Poſtſchiff, ſ. Packetboot.
Poſtſcriptum, n. a Poſt-Script.
Poſttag, m. a Poſt-Day; Poſtweg, m. the Poſt-Way; Poſtweſen, n. the Regulation of the Poſts; Poſtzeitungen, News-Papers, Gazettes.
Potaſche, f. Pot-Aſhes.
Potentat, m. a Potentate, Sovereign Prince.
Poz! poz tauſend! poz Felten! poz Gift! O Gemini! Budikins! Bodlikins! Udds-Miggs! Uds-Woggers!
Prämpel, ſ. Vorſpiel.
Präbende, f. Prebend.
Präcedenz, f. ſ. Vorgang, Vorrang.
Präceptor, a Preceptor, ſ. Lehrmeiſter.
Practicabel, ſ. thulich.
Practiciren, to practiſe, ſ. treiben.
Practicus, a Practitioner.
Practicken, foul Practices, ſ. Partiten, Ränke; Practickenmacher, a double-Dealer, Shifter, Cheat.
Pracht, m. f. im Aufzug, Pomp, State, Pride, Magnificence, Greatneſs, Splendour, Parade, Train, Retinue, great Shew; in Eſſen und Trinken, Luxurioufneſs, Luxury, Debauchery; in Kleidern, Sprucenefs, Sumptuouſneſs, Vanity, Pride, Statelineſs, Gorgeouſneſs, Exorbitancy, Extravagancy or Exceſs in Garb, Garments, Attire or Clothing.
Prächtig, magnificent, ſtately, ſplendid, gorgeous, pompous, proud, coſtly, ſumptuous, royal, majeſtical &c. *adv.* magnificently, gorgeouſly, ſplendidly &c.
Prägen, (Münzen) to ſtamp or coin Money; ins Herze prägen, to imprint into one's Heart or Mind.
Prägen, n. Prägung, f. the Stamping.
Prahlen oder pralen, to boaſt, crack, vaunt, brag, v pour, roiſt, hector, talk big, ſpeak broad, make a Parade, Oſtentation or vain Shew of a Thing, ſ. pochen, aufſchneiden, großthun.
Prahler, Prahlhans, a Braggard, Braggadochio, Vaunter, Bouncer, Swaggerer, Boaſter, Huff, huffing Blade, vapouring Hector, Bully, Pretender to great Matters, hectoring Bravado, ſ. Großſprecher.
Prahlerey, f. Brag, Bragging, Boaſting, Cracking, Swaggering, Vaunting, Huffing.
Prahlhaft, prahleriſch, bragging, boaſting, ſwaggering, vaunting, cracking, huffing, vain-glorious &c.
Prahm, f. a flat Boat, a Tender.
Präjudicirlich, ſ. nachtheilig.
Präjudiz, m. Prejudice, ſ. Nachtheil.
Prälat, a Prelate; als ein Prälat, prälatenhaft, prelatical; prälatenwürde, f. Prelacy, Prelature or Prelate-Ship.
Prall, m. a Bounce, Leap.
Prallen, to rebound, ſ. zurückprallen; das Prallen, the Rebounding.

Digitized by Google

Prangbett, n. a Bed of State.
Prangen, to make a Shew, Oſtentation or Parade; das Prangen, great Shew, Bravery, Finery, rich Clothes, ſ. Gepränge.
Prangkleider, Robes of State, gorgeous Apparel, ſtately Suits; Prangerpferd, n. a Prancer, Palfrey, Leer-Horſe of State with Trappings.
Pranger, m. the Halſong or Pillory; am Pranger ſtehen, to ſtand in the Halſong or Pillory, ſ. Halseiſen.
Prärogativ, f. the Prerogative, ſ. Vorzug.
Präſcribirt, preſcribed, ſ. verjähret.
Präſcription, f. the Preſcription, ſ. Verjährung.
Präſent, n. ſ. Geſchenk.
Präſentiren, to preſent, to repreſent, ſ. ſchenken, vorſtellen.
Präſervativ, n. a Preſervative, ſ. Verwahrungsmittel.
Präſident, the Preſident.
Präſidiren, to preſide.
Praſſeln, to rattle, crackle, ſ. raſſeln, krachen; das Praſſeln, a rattling Noiſe.
Praſſen, to gormandize, gluttonize, riot, to feaſt, banquet, ſwill, carouſe; das Praſſen, Debauchery, Feaſting, Banqueting, ſ. ſchlemmen.
Praſſer, a Glutton, Gormandizer, Gully-gut, Belly-God, Epicure.
Praſſerey, Praſt, Surfeit, Riotouſneſs, Gluttony.
Prätext, m. ſ. Vorwand.
Praxis, f. the Practice, ſ. Uebung.
Predicant, a mean or ſorry Preacher.
Predigtamt, n. the Miniſtry.
Predigen, to preach, make a Sermon; hört auf uns vorzupredigen, leave your Preachments.
Prediger, a Preacher, Miniſter; der Prediger Salomonis, Eccleſiaſtes, or the Preacher; Predigermönche, (die) Dominicaner, the Dominican-Friars.
Predigerorden, m. the Dominican-Order; it. the Miniſtry.
Predig oder Predigt, f. a Sermon, Lecture; Predig- oder Predigtſtuhl, m. the Pulpit, ſ. Canzel.
Pregeln, (etwas, in einer Pfanne) to fry in a Pan; gepregelte junge Hühner, a Fricaſy or Fricaſee of young Chickens; gepregelt Kalbfleiſch, Scotch-Collops, Slice of Veal fried; Pregelpfanne, f. a Frying-Pan.
Preis, m. (Werth) the Price, Value or Rate; in hohem Preis, at a high Rate; den Preis ſetzen oder beſtimmen, ſ. ſchätzen; der nechſte oder genaueſte Preis, the loweſt Price; 2) Ruhm, Lob, Praiſe, Commendation, the Giving Glory to God; eine Stadt Preis geben, to make Prize of a Town, give it up to be plundered and pillaged.
Preiscourant, m. the Price-courant.
Preiſen, to praiſe, command, cry up; hochpreiſen, to extoll, magnify, exalt, praiſe highly, commend out of Cry, lift up to the Sky; Gott preiſen, to glorify God; preislich, preiswürdig, praiſe-worthy; adv. praiſworthily; Preisſetzer, (Taxirer,) an Appraiſor, Moderator to Merchants.
Prellen, (einen Ball) to toſs or bandy (a Ball); das Fuchsprellen, a Fox-Beating.
Premſe, f. a Barnacle for an unruly Horſe's Mouth, ſ. Bremſe.
Presbyterianer, a Presbyterian, Non-Conformiſt.
Preßbaum, m. the Beam of a Preſs; Preßbengel, the Swipe of a Preſs.
Preſſe, f. a Preſs; preſſen, to preſs; Trauben preſſen, to preſs Grapes, or ſqeeze the Juice out of them; die armen Unterthanen preſſen, to oppreſs poor Subjects, ſ. drängen, bedrängen; das Preſſen, the Preſſing, Opreſſion.
Preſſer, a Preſs-Man; Preßhaus, n. the Preſſing-Houſe.
Preßſchraube, f. the Vice, Screw, Box, Nut or Worm of a Preſs; der Schlüſſel darzu, Preſs-Stick, Vice-Pin of a Preſs.
Preſſur, f. Preſſure, ſ. Druckung, Bedrängung.
Pretzel, f. a Cracknel, ſ. Bretzel.
Preußen, n. Pruſſia, the Kingdom of Pruſſia.
Prieſe, f. a Prize, a Ship taken away.
Prieſter, a Prieſt; ein Türkiſcher, a Derviſe; ein Indianiſcher, a Brachman; Siamiſcher, a Taleponi; Sineſiſcher, a Sem; Tartariſcher, a Lamaſem; Japaniſcher, a Bonzi.
Prieſterinn, a Prieſteſs.
Prieſterlich, prieſtly.
Prieſterrock, m. the Samar or Robe of a Miniſter.
Prieſterſchaft, f. all the Miniſters, the Clergy.
Prieſterthum, n. the Prieſthood.
Prieſterweyhe, f. the Ordaining, Conſecration of a Prieſt.
Primaner, (der in prima Claſſe ſitzt) a Scholar of the firſt Form.
Primas, (Haupt der ganzen Geiſtlichkeit) the Primate or Metropolitan.
Prima-Wechſelbrief, m. a firſt or prima Bill of Exchange.

Prin-

Digitized by Google

Principal, m. (Haupt, der Vornehmſte) the Principal, Head, Head-Maſter, Chief or Chiefeſt.

Prinz, a Prince; als (wie) ein Prinz, Prince-like.

Prinzeßinn, a Princeſs.

Prior, the Prior, the Father Prior.

Priorinn oder Domina, the Prioreſs.

Pritſche, f. a Buffoon's Club, that is twice or thrice cleft, ſo as a Laſh with it would make a great Clap, Claſh or Crack without any Hurt; die Pritſche geben, to bring or put one under the Laſh, to laſh, jerk or breech him, whip his Breech.

Pritſchen, (einen) to laſh one, breech him.

Pritſchmeiſter, a Laſher, Whip-Breech, it. a ſorry Rimer.

Privatperſon, f. a private Man.

Privet, n. the Privy, ſ. Secret.

Privilegium, n. a Privilege or Priviledge, a Prerogative, ſpecial Grant, Liberty or particular Authority, ſ. Freyheit.

Privilegiren, to priviledge; privilegirt, priviledged.

Probabel, probable or likely, ſ. wahrſcheinlich.

Probabilität, f. Probability, ſ. Wahrſcheinlichkeit.

Probat, ſ. bewährt.

Probbogen, m. (erſte in der Druckerey) a Proof or Sheet printed for a Trial; der zweyte, the Reviſe; Probſtäſchlein (zum Wein) a taſting-Bottle.

Probe, f. a Proof, Trial, Eſſay, Experiment; Probe ablegen, to give a Trial of your Skill; zur Probe, for a Trial; auf die Probe ſetzen, to try one, ſ. probiren, prüfen; es iſt um eine Probe zu thun, it is but trying; die Probe halten, to be proof, to ſtand the Teſt, abide the Touch; Probe, Muſter) a Patrern or Sample; Probejahre, (die Probzeit eines neuen Kloſterbruders) the Noviciate or Noviceſhip, a Novices Probation-Time.

Probiren, 1) to try, ſift, examine, ſcan, canvas, experience, experiment, ſ. prüfen, unterſuchen, verſuchen; Gold und Silber probiren (am Probierſtein) to try Gold or Silver by the Touch-Stone; auf dem Teſt, to eſſay it by putting it to the Teſt; 2) to prove a Thing, make it good, out, clear, evident, ſ. darthun, beweiſen; was ſchon probirt iſt, approved by Experience, ſ. probat.

Probirer, the Eſſayer, Eſſay-Maſter, ſ. Münzwardein.

Probirofen, m. a Coppel or Teſt; Probirſtein, a Touch-Stone.

Problema, n. a Problem, ſ. vorgelegte Frage, Aufgabe.

Probpredigt, f. a Trial-Sermon; Probſchälgen oder Gläsgen, n. a Taſter, taſting-Cup.

Probſt, a Provoſt, Metropolitan; Probſtey, f. prübſtliche Würde, a Provoſtſhip or Metropolitanſhip, a Provoſt's Dignity or Place.

Probſtück, n. an Eſſay, Trial, Proof, Experiment, Pattern, Sample.

Procediren, Procedur, ſ. verfahren.

Proceß, m. a Proceſs, ſ. Verfahren, Abhandlung, Rechtshandel, Rechtsſache.

Proceßion f. a Proceſſion; in Proceßion gehen, to go a Proceſſioning or proceſſionally.

Proclamation, f. the Proclaiming or Proclamation of a Thing, ſ. öffentliche Ausrufung.

Proclamiren, to proclaim, ſ. ausrufen, abkündigen; Proclamirung, ſ. Proclamation.

Procurator, a Proctor, Attorney or Attourney, Pleader; Procuratoramt, n. the Proctorſhip, procuriren, ſ. verſchaffen.

Producíren, ſ. hervorbringen, aufweiſen.

Product, m. (das Facit) the Product; einem loſen Buben einen Product geben, to give a petulant Boy a Whip-Breech.

Profan, profane, ſ. weltlich.

Profaniren, to profane, ſ. entheiligen.

Profeßion, f. a Man's Profeſſion, Trade or Calling.

Profeſſo (ex) etwas treiben, (eigentlich ſein Werk davon machen) to profeſs an Art, to practiſe or exerciſe it profeſſedly or openly.

Profeſſor, a Profeſſor, public Reader in an Univerſity; profeſſorat, n. Profeſſorſtelle, f. a Profeſſorſhip.

Profil, n (wagrechte Abbildung, Seitenabriß) a Profile.

Profit, m. Profit, Advantage, Gain, ſ. Nutzen.

Profitable, gainful, ſ. nützlich.

Profitiren, 1) etwas, ſich öffentlich darzu bekennen, ſein Werk daraus machen, to profeſs a Thing, exerciſe or practiſe it, make an open Profeſſion on't; 2) von etwas (Nutzen ziehen) to profit by, get a Benefit by, draw an Advantage from a Thing.

Profoß, (bey einer Armee) the Provoſt-Marſhal in an Army.

Prognoſticiren, (etwas) to prognoſticate ſomething, ſ. vorherverkündigen; Prognoſticon, n. a Prognoſtication.

Progreß, m. ſ. Fortgang.

Project, ſ. Entwurf, Anſchlag.

Digitized by Google

Prolongiren, ſ. verlängern.
Promeſſe, ſ. Zuſage; promittiren, ſ. zuſagen, verſprechen.
Promoviren, (auf Univerſitäten) to be inveſted with an academical Degree, take the Degree of a Doctor &c.
Pronunciation, f. the Pronunciation, ſ. Ausſprache; pronunciren, to pronounce, ſ. ausſprechen.
Propf, m. (Stöpſel einer gläſernen Flaſche) the Stopple of a glaſſy Bottle.
Propfen, (voll ſtopfen) to cram; gepropft voll, full crammed.
Prophet, a Prophet; Prophetinn, a Propheteſs.
Prophetiſch, prophetic, prophetical; *adv.* prophetically.
Prophezeyen, to prophetize, prophefy or foretell.
Prophezeyung, f. a Prophecy, Prediction, ſ. Weiſſagung.
Proportion, f. a Proportion, ſ. Gleichheit.
Proſcribiren, (in die Acht erklären) to proſcribe or baniſh one.
Proſpect, m. a Proſpect, ſ. Ausſicht.
Proteſtant, Proteſtirender, m. a Proteſtant.
Proteſtiren, (wider ein Verfahren) to proteſt againſt an Action; einen Wechſel proteſtiren, to refuſe the Acceptance and Payment of a Bill of Exchange drawn upon you, to let it go proteſted.
Protocoll, n. a Protocoll.
Protocolliren, to protocoll, record or regiſter a Thing.
Protocoliſt, the Recorder, ſ. Actuarius, Archivarius, Regiſtrator.
Protonotarius, the Protonotary, Maſter of the Rolls, ſ. Oberſtadtſchreiber.
Proviant, m. Store, Proviſion in Victuals; mit Proviant verſehen, to ſtore a Town with Proviſions, provide the ſame with or of Ammunition, to victual a Town or Ship; Proviantbaus, n. a Store-Houſe, Magazine; Proviantmeiſter, m. a Commiſſary of the Stores; Proviantſchiff, n. a Victualing-Ship.
Providenz, f. Providence, ſ. Vorſehung, Vorſorge.
Proviviren, (einem etwas) to provide one with a Thing, ſ. verſchaffen, verſehen.
Proviſion, 1) Verſehung, Proviſion; 2) Gebühr eines Kaufmanns für ſeine Mühwaltung, the Commiſſion; 3) Vorrath vors Haus, Proviſion, Victuals provided, for your Houſe-Keeping.
Provinz, f. a Province, County or Shire, ſ. Landſchaft.
Provincial, (der) das Haupt aller Geiſtlichen in einer Provinz, a Provincial.
Pro und *Contra* (diſputiren), to argue or diſpute pro and con.
Prüfen, to prove, try, examine.
Prüfung, f. a Trial, Examination; eine göttliche, a Temptation or Proving.
Prügel, m. a Baſton, Stick, Staff, Club, Cudgel, Truncheon, Swaddle.
Prügeln, to baſte, baſtinado, bang, belabour, beat, cane, cudgel, drub, laſh, mawl, bruiſe, rattle, pommel, ribroaſt, ſtrike, ſtick, threſh, thump, thrum, ſquab, thwack, ſquelch, ſhrub, bumbaſt one; einen rein aus (dicht und derb ab-) prügeln, to beat one ſoundly, beat him to Mummy.
Prügelſuppe, the Rubbing one's Back with Cudgel-Oil.
Prunk, m. Oſtenſation, making a great Shew, Prunkbette, n. a Bed of ſtate.
Prunken, prangen, ſtolzieren, to prank up, trick up.
Prunellen, (ausgekernte und an der Sonnen getrocknete Pflaumen) Prunelles.
Pſalm, m. a Pſalm; Pſalmbuch, n. Pſalter, m. die Pſalmen Davids, the Book of Pſalms, the Pſalter, the Pſalms of David; Pſalmiſt, the Pſalmiſt.
Pſalter, (eine Davidsharfe) Pſaltery (a muſical Inſtrument); Pſalterbuch, ſ. Pſalm; Pſalmſingen, n. das Pſalmiren, Pſalmody.
Pſillenkraut, ſ. Flöhſaamen.
Publication oder Publicirung, f. Publication or Publiſhing.
Publiciren, to publiſh, ſ. kund machen; public, ſ. kund und offenbar; das Publicum, ſ. gemeine Weſen.
Puchwerk, n. ſ. Pochwerk.
Pudel, (Pudelhund) m. a ſhagged Dog, a Spaniel.
Puder, m. Haarpuder, Powder for the Hair; wohlriechender, ſweet Powder.
Pudern, (die Haare, Parücke) to powder your Hair or Perwig.
Puderbüchſe, Puderſchachtel, f. a Powder-Box.
Puderzucker, m. Powder-Sugar, the white Sugar in Powder.
Puff, m. 1) einer Piſtol, a Clap of a diſcharged Piſtol; 2) ein Schlag, Streich, a Blow, Buffet, Box or Cuff; einem harte und derbe Puffe geben, to buffet, cuffet, or box one ſoundly.
Puffen, to give a Clap, to crack; das Herz puffet mir, ſ. Pochen; das Puffen, the Clapping, Cracking &c.
Puffer, m. a Pocket-Gun.
Puffiſt, ſ. Poſiſt.
Puls, m. the Pulſe (the Beating of the Arte-

Digitized by Google

Arteries) ſein Puls gehet ſtark, his Pulſe beats high; Pulsadern, ſ. the Arteries.

Pult, n. a Deſk; Schreibpult, ſ. Schreibtiſch.

Pulver, n. Powder; Schießpulver, ſ. Schieß ꝛc. Pulver und Bley, Powder and Bullets; Pulver riechen können, to be an old beaten Soldier; zu Pulver machen, ſ. pulveriſiren; Pulverfäßgen, n. a Barrel of Gun-Powder; Pulverflaſche, f. a Budge-Barrel, little Tin-Powder-Barrel; Pulverhorn, n. a Powder-Horn.

Pulveriſiren, pülvern, zu Pulver ſtoßen, reiben, brennen, to pulverize a Thing, reduce it to Powder, grind, pound, bruiſe it, beat it to Powder, to calcine, or burn to a Calx or Cinder.

Pülverlein, Pülvergen, n, a phyſical Powder.

Pulvermühle, f. a Powder-Mill; Pulverthurm, m. a Tower or Store-Houſe for Powder.

Pumpe, f. a Pump; Matthäspumpe, Jack-Sprat, Jack-Sauce or Dandy.

Pumpen, (Waſſer) to pump, draw up Water by a Pump.

Pumpenleder, n. (der Sauger) the Sucker or Sucket of a Pump.

Pumpernickel, m. (ſchwarz Brod, in Weſtphalen) brown George.

Pumphoſen, 1) Schweizerhoſen, Pantaloons, Pantaloon-Breeches; 2) wie die Bootsleute tragen, Slops, wide Seamens-Breeches.

Punct, m. 1) Tüpfelgen, a Point; 2) Theil, Hauptſtück, a Point, Part, Head or Article; von Punct zu Punct aufſetzen, to articulate, ſet down in Articles.

Punctiren, to point or punctuate; Punctirkunſt, f. a Divination by Points.

Punctirung, f. a Punctation; Pünctlein, Pünctgen, n. a Punctilio, little Point.

Pünctlich, punctual, punctually.

Püppchen, n. a little Baby or Puppet.

Pupill, m. (ein Minderjähriger) a Pupill.

Puppe, f. a Baby or Puppet; Puppenkram, m. a Puppet-Shop; Puppenſpiel, n. (Marionettenſpiel) a Puppet Play, Puppet-Shew; Puppenſpieler, a Puppet-Player, Juggler; Puppenwerk, n. Baby-Things.

Pur, pure, clear, unmixt, ſ. lauter.

Purganz, Purgation, f. a Purge, purging Potion, Purgative.

Purgiren, to purge.

Purgirmittel, purging Phyſic.

Puritaner, a Puritan.

Purpur, m. Purple.

Purpurfarb, purpurfärbig, purpleiſh, of a Purple-like Colour.

Purpurkleid, n. a Purple-Robe; purpurroth, purple-red, ſcarlet; Purpurſchnecke, f. the Purple, Purple-Fiſh or Venus-Shell.

Purzelkraut, Purſlain.

Purzeln, (herunter) to tumble down, fall topſy turvy, fly Top over Tail, fall down headlong, get a Precipice.

Putz, m. Ornament, Attire, ſ. Putz.

Putzen, (das Licht) ſ. putzen.

Putzig, (Männlein) a Mannikin, Punch, Pygmy, Shrimp, Short-Arſe.

Putzinell, m. (Poſſenmacher im Puppenſpiel) the Punchinello, a Stage-Punch.

Pyramide, f. a Pyramid; nach Art einer Pyramide, pyramidical; kleine Pyramide, an Obeliſk.

Q.

Quaal, f. Pain, Torment, Anxiety, Affliction, Trouble, Calamity, Sorrow, ſ. Pein, Plage, Angſt, Marter.

Quacken, (wie die Fröſche) to croke; das Quacken, the Croking.

Quackſalber, a Quack, Quak-Salver, Mountebank; einen Quackſalber agiren, to play the Mountebank.

Quaderſtein, m. a Free Stone; ein Quaderſteinbruch, a Quarry.

Quadrant, m. (in der Aſtronomie) a Quadrant.

Quadrat, n. (Viereck) a Quadrat, Quadrangle, Square; ein längliches, a Parallelogram; ein ſchiefes, a Rhomb.

Quadratur, f. (eines Cirkels) the Quadrature or Squaring of a Circle.

Quadriren, (viereckicht machen) to ſquare a Thing, make it ſquare; es quadriret (paſſet, ſchickt ſich) nicht, it does not quadrate, anſwer or agree.

Quäker, a Quaker; Quäkerey, f. Quakeriſm; quäkeriſch, quaker-like; Quäkerverſammlung, f. a Meeting of Quakers.

Quälen, to quell, gall, vex, afflict, rack, torture, torment, pain, grieve, trouble, diſquiet, ſ. peinigen, plagen, martern, ängſtigen.

Qualificiren, to qualify; ſ. geſchickt machen; eine qualificirte Perſon, a Perſon well qualify'd or accompliſhed.

Qualität, f. Quality, ſ. Eigenſchaft.

Quall, m. (das Aufquallen) the Bubbling up.

Quallen, to bubble up, ſ. aufquellen.

Qualm, m. (Dampf) a Walm, Damp, Vapour, Fume, Exhalation, Reek, Steam.

Qualmicht, dampiſh, qualmiſh.

Qualſter, m. thick Spittle caſt againſt the Floor.

Digitized by Google

Qualſtern, to ſpit and ſpawl away much of thick Flegm.

Quappe, m. (Aalraupe) a Quab or Eel-Powt.

Quarantaine halten, (die) to perform the Quarantaine.

Quark oder Quarg, m. Curd or Curds, curd'ed Cheeſe, *it. vulgo* a Turd, a Sir-reverence; da liegen nun alle unſere Anſchläge im Quark, there now lie all our Projects in the Quagmire; die ganze Sache iſt mit einem Quark verſiegelt, the whole Matter is built on Quick Sand.

Quarkkäſe, m. a Penny-Cheeſe, Whey-Cheeſe or Curds-Cheeſe.

Quart, n. a Quart; eine Quart in der Muſic, a Quart or Fourth in Muſic; ein Quart Wein, a Quart of Wine (two Pints).

Quartal, n. (ein Viertheiljahr) the Quarter of a Year, three Months.

Quartblättgen, n. a Quarter-Leaf; Quartbuch, (ein Buch in quarto, ein Quartant) a Quarto-Book, a Book in quarto.

Quartier, n. one's Quarters, Lodging, Dwelling, Houſing, or Living; das Hauptquartier (der Generalſtab) bey einer Armee, the General's Quarters in an Army; einem Quartier geben, (der die Waffen niederwirft, ihn nicht tödten) to give Quarters one that throws down his Arms, to ſpare his Life.

Quartiergen, n. Viertheilſtübgen (Wein) a Quart of Wine, two Pints.

Quartiermeiſter, a Quarter-Maſter; Quartierordnung, f. a Regulation of the Soldiers Quarters.

Quartſeite, f. one Page of a Quart of a Sheet of Paper.

Quaſimodogeniti, (der Sonntag nach Oſtern) Low-Sunday.

Quaſte, f. a dandling Knot of Fringes; Weihquaſte, a holy-Water-Springle.

Quatember, (die) ſ. Fronfaſten.

Quatſchen, to claſh; in Dreck treten, daß es quatſchet, to plaſh in the Mire.

Queckſilber, n. Quickſilver, the Alchimiſt's-Mercury.

Quele, ſ. Handquele.

Quelle, f. a Spring or Fountain, the Source, or Head of a Well; eine warme Quelle, a Well of Baths; Quellader, f. a Vein under Ground that leads to a Spring; Quellbrunn, m. a Well-Spring, ſ. Brunnquell.

Quellen, to ſpring forth, bubble up or out of the Ground, ſpout or guſh out, ſ. aufquellen; ein quellreicher Landſtrich, a Diſtrict of Land, that has Abundance of Well-Springs.

Quellwaſſer, n. quellend Waſſer, lebendiges Waſſer, ſo da quillet, Spring-Water, Fountain-Water.

Quendel, (Feldkümmel) wild running Berony, wild creeping Thyme; welſcher Quendel, (Gartenthymian) Thyme.

Quentlein, n. a Drachm or Dram (the eighth Part of an Ounce); das dritte Theil eines Quentgens, a Scruple, the third Part of a Drachm.

Quer, ſlope, ſloping; oblique, ſlanting, awry, acroſs; die quer, über die quer, ſidewiſe, thwart, overthwart, awry, aſkew, a-ſlant, a-ſlope, a-ſquint, a-ſcaunce, ſ. ſchlimm, ſchef, ſchief, krumm, ſeitwärts.

Querbalke, m. a Croſs-Beam, Tranſom; Querbaum, m. a Croſs-Bar; Quercreuz, n. a Saltire-Croſs; quer Feld gehen, to croſs or traverſe the Field; quer Fingers breit, (eines) an Inch, a Finger's-Breadth; Quergang, m. a Traverſe; Quergaſſe, f. a Croſs-Street; Quergäßgen, n. a Croſs-Lane; quer Hand breit, lang, hoch, tief, a Hand-Breadth or Hand's-Breadth broad, long, high, deep; Querholz, n. a Croſs-Piece of Timber; Querlatten, Croſs-Rails; Querlinien, Traverſes, Croſs-Lines or croſſing-Lines; Quermaul, n. a Wry Mouth; Querpfeife, f. a Fife; Querpfeifer, m. a Fifer, Whiffler; Querſack, m. a Foot-Traveller's By-Sack, Budget or Waller; Querſättel, m. a Side-Saddle for Women to ride on Horſeback; Querſchnitt, m. a Croſs-Cut; Querſtange, f. a Croſs-Pole; Querſtraße, f. a Croſs-Street; Querſtrich, ſ. Querlinie; Querweg, a Croſs-Way.

Querrl, ſ. Quirl.

Querren, ſ. kirren, quicken, ſchreyen.

Quetſchen, to quaſh, ſquaſh, crack or bruiſe, ſ. zerquetſchen.

Quetſchken, ſ. Zwetſchken.

Quietiſten, (die) the Quietiſts.

Quicken, to ſcreek like a Pig.

Quinquageſima, Shrove-Sunday.

Quinte, f. a Quint in Muſick.

Quinteſſenz, f. the Quinteſſence of a Thing.

Quintlein, ſ. Quentlein.

Quirl, m. a tacked Stick to whirl or beat Milk, Eggs &c. with.

Quirlen, to whirl, curdle, beat or whip Cream, Milk, Eggs, Chocolate &c. beat it with a tacked-Stick, in Order to raiſe a Froth upon it.

Quit, ſ. frey, ledig, los.

Quittanz oder Quittung, f. a Quittance, Acquittance, Receit, Diſcharge; Gegenquittung, a reciprocal Diſcharge.

Quitte,

Digitized by Google

Quitte, f. a Quince; **Quittenapfel**, Quince-Apples; **Quittenbaum**, m. a Quince-Tree; **Quittenbirne**, f. a Quince-Pear; **Quittenkerne**, Kernels out of Quinces; **Quittenlatwerg**, f. Marmelade; **Quittensaft**, m. the Juice expreſſed out of Quinces; **Quittentorte**, f. a Quince-Tart.

Quittiren, 1) **einen worüber**, to diſcharge or quit one from a Debt, give him an Acquittance, Receit or Diſcharge; **etwas quittiren**, to quit or abandon ſomething, give it over or up, leave it off; **Quittung**, ſ. **Quittanz**.

R.

Raa, (Segelſtange) the Yard; **die große Raa**, the main Yard.

Raab oder Rabe, m. a Raven; **freſſen wie ein hungriger Rabe**, to ravin, eat ravenouſly; **ſtehlen wie ein Rabe**, to be light-fingered, to filch like a Gipſy.

Rabenaas, n. **Rabenvieh**, a Carcaſs lying in the Fields, and Ravens - feeding upon it; **Rabenart**, f. a ravenlike Nature; **Rabengeſchrey**, n. **Rabengeſang**, the Croaking of Ravens; **Rabenkraut**, the Oak of Jeruſalem or Artemiſia; **Rabenſtein**, m. the Place of Execution.

Raam, m. Cream. ſ. **Rahm**.

Rabbi, a Rabby or Rabbin.

Rabbiniſch, rabbinical.

Rache, f. Vengeance, Avenge, Ultion, Vindication; **Selbſtrache**, Revenge; **Rache üben**, ſ. **rächen**.

Rachen, m. (Schlund) a great and wide Throat or Gullet, a voracious Beaſt's open and deep Mouth, extended Jaws, Cheeks or Chops; **der Rachen eines Löwen**, the open Mouth of a Lion; **der Rachen des Todes**, the Jaws of Death; **der Höllen**, the Jaws of Hell.

Rächen, (einen oder etwas) to avenge or vindicate a Body or Fact; **ſich ſelbſt**, to revenge yourſelf on or upon your Adverſary, take Revenge upon him, right yourſelf againſt him.

Rächer, m. an Avenger or Vindicator.

Rachgier, Rachgierde, Rachgierigkeit, f. Revengefulneſs, Greedineſs of Revenge.

Rachgierig, revengeful; *adv.* revengefully.

Racket, n. (zum Ball ſchlagen) a Racket, Bandy, Battledoro.

Rackete, (von Pulver) f. a Rocket; **ſo in die Höhe ſteigt**, a Sky - Rocket; **ein Schwärmer**, a Cracker or Squib; **Racketenſtock oder Stecken**, m. a Rocket-Stick.

Rad, n. a Wheel; **die Räder ſchmieren**, to greaſe the Wheels; **knarren, wie ein Rad**, to ſcreak; **ein Rad hemmen**, to trig or ſkid a Wheel; **Rad, das man tritt**, a Crane-Wheel, ſ. **Kranrad**; **die Räder in Gang bringen**, to ſet the Wheels agoing; **das Rad an einer Schießbüchſe**, the Rewer or Lock of a Harquebuſs; **Radachs oder Axe**, f. the Axle-Tree a Wheel turns about.

Radbrechen, to break a Malefactor upon the Wheel, ſ. **rädern**.

Rädelsführer, a Ring-Leader.

Rädelwache, ſo eine Rattel oder Raſſelwerk führet, the Rattle-Watch.

Rademacher, a Wheel-Wright.

Raden, (im Korn) Cockles, Corn-Roſes.

Rädern, (lebendig von unten auf) to break one's Bones with a Wheel alive, and firſt of all his Legs, ſ. **Radbrechen**.

Räderwerk, n. Wheel-Work.

Radfelgen, Fellows or Jauns of a Wheel.

Radiren, to raze, eraſe, ſcrape or ſcratch out a Letter &c. ſ. **auskratzen**; **das Radiren, die Radirung**, a Raſure, Eraſement.

Radis, Radisgen, little Radiſhes; **welke Radisgen**, ſtringy Radiſhes.

Rädlein, n. a litte Wheel, Truckle.

Radfelche, f. a Felly of a Wheel; **Radhaue**, f. a Mattock or Pick-Ax; **Radnabe**, f. the Nave or Stock of a Wheel; **Radſchienen**, f. Iron Bands, Clouts, Streaks or Strakes about a Wheel; **Radſpeiche**, f. the Spoke of a Wheel; **Radſpur**, the Rut, Track or Tract of a Wheel, ſ. **Geleis**; **Radwerk**, ſ. **Räder** ꝛc.

Räff, ſ. **Reff**.

Raffen, (zuſammen) to ſweep, take or rake together; **die Peſt hat ihn mit hingerafft**, the Plague hath ſwept him away withall; **der Tod rafft alles hinweg**, Death does fetch all Men off.

Ragen, (hervor oder heraus) to be prominent, jutting or ſtanding out, to jutt, ſtick or ſtand out or forth.

Rahm, m. the Cream of Milk, ſ. **Milchrahm**; **Rahmquark**, m. a white Pot.

Rahme oder Rahmen, m. (ein Gemählde, Tuch ꝛc. darein zu ſpannen) a Frame, ſtraining Frame, Tender; einer Gold- oder Seidenſtrickerinn **Rahme**, an Imbroiderer's Frame or Tenter; **Druckerrahme**, a Form or Chaſe in a Printing-Houſe.

Rahmen, 1) einen Rahm ſetzen oder aufwerfen, to cream, riſe or gather into a Cream; 2) **das gerahmte herabnehmen**, ſ. **abrahmen**.

Rähmlein, (kleiner Rahm) um etwas, a little Frame, a Cartridge.

Rahmquark, m. (ein Schüſſelmuß) a Cream-

Digitized by Google

Tart, ſ. Rahm; Rahmſuppe, f. a Cream-Soop or Portage.
Rahn, meagre, lean, ſlender; ſ. ſchmahl, ſchwank.
Rain, m. a Balk or Ridge between two Furrows.
Raket, a Rocket. ſ. Rackete.
Rammel, Rammelbock, m. a Ram-Block, ſ. Rammler.
Rammeln, (Pfähle in den Grund hinein treiben) to ram, force, drive, thruſt Piles into the Ground with a Ram-Block; das Rammeln, the Driving or Forcing down of Piles, Stones &c. das Rammeln, oder Gerammel der Katzen, the Catterwauling or Rambling of Cats in the Night-Time, when they are in Rut; Rammelſtroh, n. Bulruſhes.
Rammelzeit der Katzen, f. the Wauling or Rambling-Time of Cats, the Catterwaul-Time.
Rammler, m. a Rammer, Commander, Paving-Beetle, ſ. Pflaſterſtößel; ein garſtiger Rammler, Rammelbock, Rammelochs, (Hurenhengſt) a very Rambler, that goes Catterwauling or Whore-Hunting.
Rank, m. (liſtiger Fund) a cunning Shift, Eſcape, Evaſion, Trick or Prank; ſchelmiſche Ränke, knaviſh Pranks, Tricks, Reaches, Wiles, Puts-Offs; einer, der mit lauter Ränken umgeht, voller Ränke iſt, an old beaten Fox, cunning Knave, notable Shifter, great Dodger.
Ranke, f. a Branch; Weinranken, the Vine-Branches or Tendres, ſ. Reben.
Rand und Ranft m. das äußerſte eines jeden Dinges, the Rand, utmoſt Part, Extremity, Margin, Edge, Side, Brink or Brim of a Thing; der eingekerbte Rand einer Paſtete oder Torte, the indented Cruſt of a Pie or Tart.
Randgloſſe, f. a marginal Note or Gloſs; Randſchrift, (einer Münze) f. the Legend of a Coin or Medal.
Ranft, (Brod) m. a Cantle, Cruſt or Gob (of Bread).
Ränftgen, Ränftlein, n. a Lunch or Gobbet, little Cantle or Cruſt of Bread.
Rang, m. the Rank, Place, Order, Dignity or Precedency.
Range, (Flachsdotter) Dodder-Graſs with Wind.
Rannte, ſ. rennte.
Ranzen, m. a Foot-Traveller's Pouch, Scrip, Budget or Satchel, ſ. Felleiſen, Wadeſack; ſeinen Ranzen füllen, to fill your Paunch or Belly.
Ranzion, f. the Ranſom.
Ranzionieren, to ranſom one, get his Freedom by Paying a Ranſom.
Ranzionirung, f. the Ranſoming.
Rappe oder Rappen, m. a black Horſe, a Moor's Head or roan-Horſe.
Rappier, n. a Foil, to fence withall.
Rapunzeln, Rapünzlein, Rapünzelgen, Rampions, Corn-Sallet, Winter-Sallet.
Rappuſe, f. a Scrambling; in die Rappuſe geben, to give ſomething up to make People ſcramble for it.
Raquete, ſ. Rackete.
Rar, rare, ſ. ſelten, ungemein, ſeltſam.
Raritat, f. Rarity, a rare Thing.
Raſch, raſh, ſ. ſchnell, unbedachtſam, vermeſſen.
Raſch, m. (Engliſcher) Engliſh Serge; Raſchmacher, Raſchweber, a Serge-Weaver.
Raſe oder Raſen, m. 1) (ein grüner) a green Sod; 2) Raſen, n. the Rage, Raving, Fury, ſ. Wuth.
Raſen, to rave, rant, rage, be in a Fury, Rage, Madneſs, be mad, furious, inraged, frentick, rantick, fretting, raging or ſenſeleſs; er iſt ganz raſend, he is ſtark mad; ein raſender Hund, a mad Dog, a Dog that hath the Worm; gleich an zu raſen fangen, to fly preſently out into a Rage; der raſende Pöbel, the Rabble or Mob, the Raſcality of the People, a Crew of tumultuous People, ſ. wüten, toben.
Raſerey, f. Rage, Madneſs, Phrenſy, Fury, Ranting, Heat, Senſeleſneſs; Raſerey vor Liebe, a doting Dotage, raving Rage.
Raſiren, den Bart putzen) to ſhave, trim or barb ſ. balbieren.
Raſpel, m. (große Feile) a Raſp; Raſpelhaus, n. a raſping-Houſe, ſ. Zuchthaus.
Raſpeln, to raſp.
Raſpelſpäne, Chips of Logwood &c. made with a Raſp.
Raſpeln, to raſp, ſ. abraſpeln.
Raſpler, a Raſper.
Raſſeln, to rattle; das Raſſeln oder Geraſſel der Waffen, the Ruſtling, Claſhing or Swaſhing of Arms.
Raſt, f. Reſt, ſ. Ruhe.
Raſten, to reſt, ſ. ruhen, ausruhen.
Raſttag, m. a Day of Reſt.
Rath, m. 1) was gerathen wird, Counſel or Advice; einen um Rath fragen, Rath bey ihm ſuchen, ihn zu Rath ziehen, mit ihm Raths pflegen, ſich Raths bey ihm erholen, to adviſe with one, addreſs yourſelf to him for to take Counſel of him, get adviſed, counſeled or inſtructed by him, aſk or take his Advice or Counſel; einem einen guten Rath mittheilen, to adviſe or

Digitized by Google

or counſel one, give him Advice or Counſel; einem mit Rath und That an die Hand gehen, to aſſiſt one with your good Advice and actual Help; Rath ſchaffen, to get one adviſed, remedy his Need, provide him with what he wants; zu Rath halten, to be thrifty, frugal, ſaving, ſparing, provident, to live ſparingly, be a good Huſband, huſband your Purſe; 2) der Rath, die Verſammlung der Räthe, a Council or Aſſembly of Counſellors; der geheime Rath, (das geheime Rathscollegium) the privy Council; der Hofrath, (die Verſammlung der Hofräthe) the Council-Board; der Rath, (Bürgermeiſter und Rathsherren) einer Stadt, the Senate of a Town, the Burgomaſters and Senators; der regierende Bürgermeiſter und geſammte Rath der Stadt London, the Lord Mayor and the Aldermen of London; der hohe Rath zu Jeruſalem, the Sanhedrim, Synedrion; 3) Rath eines großen Herrn, (der den Titel eines Raths führet) a Counſellor of a Prince; ein geheimer Rath, a privy Counſellor; ein Hofrath, an aulique Counſellor; ein Counſellor of the Court; ein Juſtizienrath, a Juſtice; Commercienrath, a Counſellor concerning Mercature and Trading; ein Staatsrath, ſ. Staats ꝛc. ein luſtiger oder kurzweiliger Rath, a Prince's Jeſter.

Rath, (er) er rathet, he adviſes, ſ. rathen.

Rathen, to counſel or adviſe one, give him Counſel, Advice or Inſtruction; man hat mir gerathen, I am adviſed; laßt euch rathen, be adviſed by; er weiß ſich weder zu rathen noch zu helfen, he knows not what Shifts to make, what Courſe to take, he is mighty puzzled; rathet einmal, ſ. errathen.

Rathfähig, apt or fit to take Counſel; it. eligible or able of being choſen a Member of the Senate.

Rathgeber, an Adviſer.

Rathhaus, n. the Town-Houſe, Senate Houſe; das Rathhaus zu London, Guild-Hall.

Rathlos, rathbedürftig, puzzled, wanting good and ſalutary Advice.

Rathſam, 1) zu rathen, adviſable, fit to be done or to be adviſed on; 2) räthlich, ſparſam, thrifty, frugal, ſparing, ſaving, moderate; räthlich mit etwas umgehen oder haushalten, to huſband it, be ſaving or ſparing in, uſe Moderation in it; Rathſamkeit, ſ. Sparſamkeit.

Rathsbothe, a Sergeant, Porter, Uſher, Meſſenger of the Senate.

Rathſchlag, m. a Deliberation, Counſel; rathſchlagen, to deliberate together, agitate the Buſineſs, take Counſel together; Rathſchlagung, ſ. Conſultation &c. Rathſchluß, m. a Decree; Rathsglied, n. a Member of the Senate; Rathsherr, a Senator; Rathsherr der Stadt London, an Alderman; Rathstag, m. a Day on which the Senate is aſſembled; Rathsſtube, ſ. the Board, the Room wherein the Senate ſits; Rathsverſammlung, ſ. an Aſſembly of the Senate; Rathswahl, ſ. the Election of Senators.

Ratification, ſ. Ratification, ſ. Beſtätigung, Genehmhaltung; ratificiren, to ratify, ſ. beſtätigen, genehm halten.

Ratin, n. Rateen.

Ratte oder Ratze, ſ. a Rat; Rattenfalle, ſ. a Rat-Trap.

Rattenfänger, a Rat-Catcher.

Rattenpulver, Rats-Bane.

Rätzel, n. a Riddle; Rätzel aufzulöſen geben, to try one's Skill by putting him to the Reſolving of a Riddle.

Rätzelhaft, enigmatic or enigmatical, dark, hard, difficult, diſguiſed; rätzelsweiſe, in the Manner of a Riddle; enigmatically.

Rättig, m. a Radiſh; große Rättige, great Radiſhes.

Raub, m. (Beute) Prey, Booty, Pillage, Spoil.

Rauben, to prey, rob, pad, plunder; eine Jungfrau rauben, einen Jungfernraub begehen, to raviſh a Virgin, commit a Raviſhment or Rape upon her; ihr das Ehrenkränzlein rauben, to debauch or deflower her; einem ſeine Ehre rauben, to defame, ſlander, calumniate one, take away his good Name, hurt his Reputation.

Räuber, a Robber, Free-Booter; Räuber zu Pferd, ſ. Straßenräuber; Räuber zu Fuß, a Foot-Pad, Bog-Trotter.

Räuberey, ſ. Robbery, Robbing, Padding.

Räuberiſch, rapacious, thieviſh, deſirous of taking away other Men's Property.

Raubfiſch, a Fiſh that would devour others.

Raubgierig, greedy of Prey, ravenous, rapacious.

Raubgierigkeit, ſ. Ravenouſneſs, Rapacity, Greedineſs of Prey.

Raubgut, n. Booty or Prey; Raubneſt, n. a Receptacle, Shelter, Neſt, lurking-Hole, or Den of Thieves; Raubſchiff, n. a Rover, Rover's-Ship, Pickaroon, Corſair, a Rover's-Brigantine.

Raubſchloß, n. an Airy, a Caſtle on a

Digitized by Google

Mountain where Thieves do live; Raubthiere, Beasts of Prey; Raubvögel, Birds of Prey.

Rauch, m. Smoke, Fume; Rauch von wohlriechenden Sachen, a Fumigation, Perfuming with Frank-Incense &c.

Rauch. (haarig) rough, hairy, furred; rauch Futter, Furr; rauche Mütze, a furred Cap; rauche Decke, a Rug; das Rauche an Früchten, the mossy Down, downy Hair or Mossiness; das Rauche heraus kehren, to use Rigorousness &c.

Rauchen, to reek or smoke; Toback rauchen, to smoke; eine Pfeife Toback rauchen, to take or smoke a Pipe of Tobacco.

Rauchdampf, a Reek or Smokiness.

Räucherkerzgen oder Kerzlein, Pastils.

Räuchern, 1) Räuchwerk anzünden, to burn Incense, make a Fumigation, raise a sweet-scenting Smoke; 2) Fleisch, Schinken ꝛc. räuchern, oder in Rauch hängen, to hang or dry Beef, Gammons &c. in the Smoke; eine Geschwulst räuchern, to blote, smoke or perfume a Swelling &c. Briefe räuchern, to perfume Letters.

Räucherpulver, n. a Powder of Storax Calamita or Olibanum.

Räucherung, f. das Räuchern, Smoking &c. Fumigation &c. Räucherwerk oder Räuchwerk, Incense.

Rauchfang, m. the Chimney, s. Camin.

Rauchfaß, n. a Censer, Incensory, censing-Pan, perfuming-Pan.

Rauchfüßig, rough-footed.

Rauchhändler, a Furrier, Skinner.

Rauchicht, räuchericht, smoking, smoky.

Rauchloch, n. a Vent-Hole for the Smoke to pass through.

Räuchopfer, n. an Offering of Frank-Incense.

Rauchpfanne, f. s. Rauchfaß.

Rauchwerk, (so man anziehet) Furr; Rauchwerk, (so man anzündet) s. Räuchwerk.

Raucken, (weißer Senf) the Herb Rocket.

Räude, f. Scab, Itch, Scurf, Mange.

Räudig, scabbed, scabby, scurfy.

Räudigkeit, f. Scurfiness, Scabbedness, Scabbiness, Mangeness.

Ravelin, n. a Ravelin.

Räufe, f. (über einer Krippe) a Rack for a Manger.

Raufen, (einen) to towze, lug, pluck one by the Hair; sich mit einander raufen, to scuffle; raufen wollen, wo kein Haar ist, to pick a callow Bird, comb a bald-Pate; das Raufen, the Plucking, Lugging, Towzing by the Hair.

Raugraf, a Sheriff, a natural Son of a Count-Palatine.

Rauh, 1) ungleich, holpricht, rough, rugged, scabrous, uneven, odd, unpolished, uncouth, rocky; 2) hart, unfreundlich, rough, hard, unpleasant, severe, rigorous, churlish, rude, cross, inhumain; 3) herb, scharf, harsh, sharp, crabbed, brackish, rough; rauhe Luft, a sharp, nipping Air; rauher Winter, a severe, hard, violent, biting, bitter Winter; rauhe, (unbehobelte Breter) rough Boards, Boards not yet planed or smoothed; rauhe Sitten, ill-Manners; rauhe Haare, s. Borsten; ein rauher Hals, a hoarse Throat; 4) wollig, zottig, s. rauch; 5) rauhe Speisen, rauhe Seide ꝛc. s. rohe.

Rauhaaricht, brittly, rough-haired.

Rauhhäutig, rough-skinned, rugged.

Rauhigkeit, f. Roughness, Ruggedness, Harshness &c.

Raum, m. 1) Ort, the Room, Place or Space; ein enger Raum, a narrow Compass, an Elbow-Room; ein Raum zwischen beyden, the Space between, Interval or Intermedium; 2) Raum, Fug, Gelegenheit, Occasion, Subject, Opportunity; Raum geben, to give Way to, to yield to, give it Vent &c. Ein Raum, (ein Stück Feld) a Piece of Ground; 4) Raum, Milchraum, s. Rahm.

Räumen, (einen Platz, denselben ledig machen) to empty, void, evacuate a Place, make it empty or void; aus dem Weg räumen, 1) etwas, to remove something, set it out of the Way; 2) einen, to make one away, dispatch him; die Welt, das Land, die Stadt räumen, to leave the World, run the Country, avoid the Kingdom, fly the Town; eine Kammer räumen, to clear a Chamber; das Haus räumen, ausräumen, to remove, shift Lodging, take an other Dwelling; zusammen räumen, s. aufräumen, aufputzen.

Räumgen, Räumlein, n. a little Room, Place or Space.

Räumlich, räumig, geräumig, large, wide, spacious, roomy, s. geraum.

Raunen, (einem etwas ins Ohr) to round something into one's Ear or round him in the Ear with it; das Ohrenraunen, the Rounding in the Ear.

Raupe, f. a Caterpillar, Canker, Canker-Worm, Palmer, Palmer-Worm; von den Raupen reinigen, to rid of Caterpillars; Aalraupe, an Eel-Powr, s. Aal; Raupeneyer, Canker-Worm-Eggs; Raupennest, n. a Cluster of Canker-Worms or Caterpillars.

Raupichte Bäume, Trees full of Caterpillars.

Rausch,

Digitized by Google

m. an Inebriation or Surfeit in
ing; ſich einen Rauſch trinken, to
iddled, fall drunk; einen halben
h, (oder kleines Räuſchgen haben)
a little in Drink or fuddled, be
ed in Drink, have a little fuddled
Noſe; den Rauſch ausſchlafen, to
yourſelf ſober again, ſleep your
s of Wine away.
n, ein Geräuſche machen, to buſtle,
make a Noiſe or Buſtle; ein rau-
es Blatt, the Ruſhing of a Leaf; das
chen eines Bachs, the Purling of a
et, Murmuring of a Stream.
old, n. Tincel, Leaf-Braſs, glittering
Gold.
rn, ſ. reuſpern.
f. Rue, Herb of Grace; eine Glas-
fenſterraute, a Pane, Square, Squarrel
uarrel of Glaſs; Rauten, Kleber,
den und Herzen (die 4 Gattungen) im
enſpiel, Diamonds, Clubs, Spades
Hearts.
ar, ſ. Rhabarbar.
n. f. a Vine-Branch, a Sprig or Twig
Vine, ſ. Weinrebe, Senkrebe ꝛc. wilde
n, ſ. Waldreben.
m. a Rebel, Mutineer, one that
ts againſt his Sovereign; die Rebelle
Reveil, der Trommelſchlag alle Mor-
bey einer Hauptwache, the Reveille,
Alarum-Watch.
on, f. Rebellion, ſ. Aufſtand.
ren, to rebel, riſe up, revolt.
ſch, rebellious, revolting.
ſche, f. Aſhes of Spray of Vines;
enholz, n. Bruſh-wood of lopped
es, ſpray-fagots of Vine; Rebenmeſ-
a Vine-Knife, pruning-Knife; Re-
ſtahl, m. a Vine-Prop; Rebenſaft,
Rebenwaſſer; 2) Wein, Wine, the
e Liquor that runs out of Grapes;
enſchoß, a new-Vine-Sprig, a young
ot, Sprout or Twig of a Vine-
ach; Rebenſtock, ſ. Weinſtock; Re-
waſſer, n. the Water dropping out
a Vine when you cut it; Reben-
m, m. the Vine-Grub, Vine-Fret-
Rebenzinken, Rebgabelein, the
ndrils of a Vine-Branch.
uhn, Feldhuhn, n. a Partridge; ein
g oder Volk Rebhühner, a Covy of
tridges; Rebhühner aufjagen, to
ing Partridges; Rebhühner mit dem
ß fangen, to tunnel or take Partridges
h a Tunnel or ſtalking-Horſe; ein
hnerhund, ſo auf die Rebhühner abge-
tet iſt, a Spaniel.
ühngen, Rebhühnlein, n. a young
tridge.

Recapitulation, f. Recapitulation; recapi-
tuliren, to recapitulate, repeat again.
Recept, n. a Receipt, a Phyſician's Re-
cipe.
Recepiſſe, n. (Zettel wegen des Empfangs) a
Receipt, Bill or Note of Receipt.
Rechen, m. die Harke, a Rake or Raker,
a Harrow.
Rechen, zuſammen rechen, mit den Rechen
zuſammen ſcharren, to rake, rake to-
gether.
Rechenbuch, n. a Cipher-Book; Rechenkunſt,
f. the Arithmetick; Rechenmeiſter, an
Arithmetician, Cipher Maſter; Rechen-
pfennige, Counters.
Rechenſchaft, f. Account, Reaſon; Rechen-
ſchaft geben, to give Account of a Thing,
account for, be accountable for; Re-
chenſchaft fordern, to call one to an Ac-
count.
Rechenſchul, f. a Reckoning-School.
Rechenſtiel, m. the Handle of a Rake.
Rechentafel, f. a Counting-Board; Rechen-
tiſch, m. a Counting-Table; von Schiefer,
a Counter of Slate.
Rechen voll, (ein) a Harrow full; Rechen-
zähne, the Teeth of a Rake or Har-
row.
Rechgras, n. Quitch-Graſs or Couch-
Graſs.
Rechnen, to reckon, count, tell, number,
account, calculate, compute, ſum up,
caſt Accounts; rechnen lernen, to learn
Ciphers; das iſt gegen jenen nichts zu
rechnen, this is nothing in Compariſon
of that or being compared with that
other.
Rechnung, f. the Reckoning, Account,
Accompt, Score; offene, laufende oder
currant Rechnung, Account current;
Rechnung ſchließen, to ballance an Ac-
count, clear Accounts; Rechnung ſum-
miren, to caſt up an Account; auf Rech-
nung ſtellen, to file, place or put to one's
Account; ſich Rechnung auf etwas ma-
chen, to account upon, rely or depend
on; er hat ſeine Rechnung dabey gefunden,
he has found it turning to Account, it
has proved profitable, has yielded ſome
Profit; Rechnung von Einkauf verſandter
Waaren, an Invoice, ſ. Factura; eines
Schneiders Rechnung, a Taylor's Bill.
Recht, right, juſt, proper, reaſonable,
lawful; er iſt ein rechter Phantaſt, he is a
true or very Fop; ein rechter Flegel, a
right Bumkin; ich habe einen rechten Ab-
ſcheu davor, I have a very Abhorrence for
it; was rechts lernen, to get or acquire a
ſolid Erudition, become a true learned
Man; zu rechter Zeit, in due Time; recht
Teutſch,

Digitized by Google

Teutſch, true German; der rechte Erbe, the right, proper, true, lawful Heir; der rechte Vater des Kindes, the very Father the Child is begotten by; die rechte Hand, the right Hand; wo mir recht iſt, if I am in the Right, if I miſremember not; ihr habt recht, you are in the right on it; ihr habt nicht recht, you are wrong or in the wrong; Hiob war ſchlecht und recht, Job was perfect and upright; einem recht thun, Recht wiederfahren laſſen, to do one Right, render him Juſtice; einem ſein Recht thun, to puniſh or execute one as his Deeds by the Law have deſerved it; wagrecht, poiſed; bleyrecht hinunter, down right, down-plum, perpendicularly; bleyrecht in die Höhe, vertically, plum over; ſchnurrecht, ſtreight way in a right Line, by Line, level, even, right; es iſt mir heute gar nicht recht, I am not at all diſpoſed to Day, I am not right, not well, very ill or indiſpoſed; der Kopf ſtehet ihm nicht am rechten Ort, he is out of Frame, out of Humour, of the Hinges; er iſt nicht recht geſcheut, he is not in his right Senſes; ihr greift die Sache nicht recht an, you do not go the right Way to Work, you go the wrong Way to Work; eure Uhr gehet nicht recht, your Watch goes not true; man kann es euch nicht recht machen, 't is impoſſible to pleaſe you, you are never to be pleaſed or ſatisfied; das heißt recht aufgeſchnitten, that 's downright Bragging; der iſt recht bezahlt worden, he is rightly ſerved, deſervedly payed; ein rechter ehrlicher Mann, a right honeſt Man; ein rechter Saufbruder, an arch Fuddle-Cap; ihr verſtehet mich nicht recht, you miſtake my Meaning; ich bin recht froh darüber, I am very glad of it; ich habe ihn recht lieb, I love him with all my Heart, I do heartily love him; es verdrießt mich recht, I am almoſt angry at it, I am mightily diſpleaſed with it; etwas recht bedenken, to adviſe of, conſider ſufficiently a Thing aforehand; zurecht bringen, to reſtore, re-eſtabliſh or ſettle again, to ſet again in its firſt State or Condition; etwas recht ſetzen, wie es ſeyn ſoll, gerade ſetzen, to ſet a Thing aright, to rights, rectify, redreſs, adapt or adjuſt it; zurechte machen, to prepare for, diſpoſe of, make ready, put in a good Order, correct, adjuſt, make fit; Fiſche, Vögel, Eſſen ꝛc. zu rechte machen, to dreſs or draw Fiſhes, Fowls, dreſs or prepare Meat, ſ. zurichten, zubereiten, zurecht helfen, to put one into the right Way again, adviſe him how he ought to behave himſelf; einem den Kopf zurecht ſetzen, to rattle one to ſome Tune; zurecht kommen, to ſucceed, ſpeed, go on, get or come forward; ich kann nicht damit zurecht kommen, I can not well away with it, it does not fit me; in ſeiner Nahrung zurecht kommen, to thrive in your Trade; zurecht weiſen, einen, to ſhew one the right Way, direct, him to the right Path, lead him into the true Road.

Recht, n. (die Rechte, das Gericht, die Billigkeit) Law, Juſtice, Right, Equity, Reaſon; die göttlichen und weltlichen Rechte, the divine and human Laws; die Rechte eines Königs, the Royalties, or Regalia, the Rights of a King; Recht der Repreſſalien, the Law of Mart, Marque or Repriſals; das Recht der Natur, the Law of Nature; das bürgerliche Recht, the civil Law; das geiſtliche Recht, the eccleſiaſtical, ſpiritual or Canon Law; die Landrechte, the Statute-Law, Statutes or Acts; ein beſonderes Recht, ſ. Privilegium; Recht wiederfahren laſſen, to do one Juſtice; einem ſein Recht thun, das Recht an ihm vollziehen, to do Juſtice upon one, ſ. recht.

Recht, (nicht link) right; die Rechte, (Hand) the right Hand; zur Rechten, at the right; die rechte Seite eines Gewürks, the right Side of a Carpet or Stuff.

Rechten, (ſtreiten vor Gericht) to be at Law or Lawing, to take the Law on one, wage Law againſt him (for or about a Thing); er hat lange genug darum gerechtet, (oder geſtritten) he has ſued it at Law a very long Time ago.

Rechtfertigen, to juſtify, clear or exculpate, make one's Innocence appear, to right, excuſe, plead for.

Rechtfertig, juſtifiable.

Rechtfertiger, a Juſtifyer.

Rechtfertigung, ſ. Juſtification; Rechtfertigungsſchrift, ſ. an Apology.

Rechtförmig, lawful, good in Law; rechtgläubig, orthodox, faithful; rechthängig, (anhängig vor Gericht) an Action at Law not yet decided, but hanging there.

Rechtlich, juridical; *adv.* lawfully; rechtlich wider einen verfahren, to go to Law with one, ſue him at Law, wage Law againſt him; rechtloſes Verfahren, a lawleſs, illegal Proceeding.

Rechtmäßig, lawful, juſt, good in Law, legitimate, right, rightful, equitable, due, competent, orderly &c. *adv.* lawfully &c.

Rechtmäßigkeit, ſ. Lawfulneſs, Rightfulneſs, Equitableneſs, Equity.

Rechts, (rechts und nicht links) right-handed;

Digitized by Google

echts um! turn upon the right

ffen, right, righteous, honeſt, fair, true, juſt, upright, down-right, olid, valid, entire, perfect, accom-l, ſ. treulich, redlich, aufrichtig, ɔaffen erfunden werden, to prove, ght, righteous, perfect, ſolid, fixed; echtſchaffen kalt drauſen, 't is cold very cold, mighty cold abroad; gert mich rechtſchaffen, I am not a hungry, I am ſharp ſet with r; nicht rechtſchaffen an einem han-o deal not plainly, freely, ſincerely ightly with one.

lahrheit, f. Jurisprudence, the edge of the Law; Rechtsgelehrter, er, Juriſt, Civilian, a Man learned Law; Rechtshandel, m. Rechtspro-Rechtsſache, f. an Action or Suit at Proſecution or Law-Suit, a Plea; Rechtshandel führen, to proſecute e Law, puſh or carry on a Law-be a Lawing, to plead; der eine ſache führet, a Proctor, Counſellor , Lawyer, Pleader.

ıig, (in Glaubensſachen) orthodox.

:chen, to give or put in your Verdict ſomething, to paſs or pronounce ce or Judgment upon it, judge, ine or decide a Cauſe; das kann ht recht ſprechen, that I can not ve of, not juſtify, ſ. billigen, gut

ruch, m. das Endurtheil, the Sen-Verdict or Judgment.

rkehrer, a petty-Fogger, a Trouble-; Rechtsverſtändiger, ſ. Rechts-ter.

ɔang, m. 1) das Gebieth, the Ju-ion; 2) der Zwang durch Mittel echts, a Compulſion by Way of

(ein) bekommen, to get a Recidiva-r Relapſe, to fall ſick again.

t, m. the Recipient, ſ. Vorlage im iren.

n, f. herſagen.

t, the Rack, ſ. Peinbank, Folter.

m. a Rake or Rake-Sham, Lungis, Back, ſlim-ſlow-Back, dreaming Hum-drum, Lingerer.

ſtrecken einen auf der Folter) to rack ure one, put him to the Rack; ſich oder dehnen, (wie faule Leute pflo-o retch yourſelf, retch out; die Ge-:cken, wie der Schuſter das Leder, to and ſtretch the Laws, as Shoema-ſe the Leather; die Ohren recken, to your Ears, liſten, ſ. ſpitzen.

Recolligiren, (ſich) to recollect yourſelf, recover, ſ. wieder erholen.

Recommendation, ſ. Empfehlung, Vorſprach.

Recommandiren, to recommend, ſ. empfeh-len.

Recompens, ſ. Vergeltung, Belohnung.

Recreation, ſ. Ergötzung.

Recruten, (neugeworbene Soldaten, womit man die abgegangenen erſetzet) Recruits, recrutiren (ergänzen) ein Regiment, to recruit a Regiment.

Rectificiren, (einen Spiritum) to diſtillate or rectify.

Rector, (einer Schule) the Rector.

Rede, f. the Speech, the articulate Voice of a Man, a Diſcourſe; in einer öffentlichen Verſammlung, an Oration, Sermon, Harangue, public Speech; eine Rede halten, to make a Speech or Harangue, to harang; in der Rede ſtecken bleiben, to be out of your Moot, Cue or Part, to ſtick, be at a Stand, ſtand poſed; eine Rede im gemeinen Leben, a Talk, Diſcourſe, Entertainment, Dialogue, ſ. Geſpräch; eine verblümte Rede, an Allegory, a metaphorical or figurative Saying; ver-blümte Reden führen, to allegorize; eine nachdrückliche Rede, an energetical, emphatical, ſignificant Speech; abge-ſchmackte, ungereimte, kindiſche Rede, a ſilly Talk, a Non-Senſe, Impertinence, Abſurdity, a non-ſenſical, impertinent Diſcourſe; anzügliche Reden, big Words, ill or abuſive Language; es fielen einige Reden zwiſchen den beyden, they exchanged Words together, there paſſed ſome Words betwixt them; die Rede ge-het, 't is talked, the Report or Rumour goes, there goes ſuch a Rumour or Talk abroad; einem in die Rede fallen, to interrupt one, check his Talk, diſturb or ſtop him in his Diſcourſe; von etwas Red und Antwort geben, to account for a Thing, be accountable for it; zur Rede ſetzen, to call to an Account; es gab ſo die Rede, we happened to diſcourſe of it, our Diſcourſe fell upon it, we came caſually to talk of it; eure Rede ſey, ja, ja, nein, nein, let your Communication be yea, yea, nay, nay.

Redekunſt, f. the Rhetorick, or Oratory, the Art of ſpeaking eloquently.

Reden, to ſpeak, talk, diſcourſe or reaſon; für einen reden, to be one's Spokesman, to ſpeak in his Behalf; ſachte reden, to ſpeak low or ſoftly; leiſe mit einander reden, to whiſper together; man redet ſtark davon, 't is much talked of, 't is a ſpreading Rumour, 't is rumoured abroad, 't is generally reported or talked abroad; übel

Digitized by Google

übel von einem reden, to blame, ſlander, defame, deſpiſe, backbite one; man redet übel von ihm, he hears ill, there goes an ill Report of him; jemand zu nahe reden, to ſpeak to one's Prejudice, to offend him by your Talk; einem nach dem Maul reden, ſ. ſchmeicheln; wir kamen darauf zu reden, we happened or chanced to diſcourſe of it, we fell into Diſcourſe of it; reden, wie es einem ums Herz iſt, to ſpeak plainly your Mind, declare or utter your Thoughts freely; anders reden, als man meynet, to diſſemble your Mind, ſpeak contrary to your Thoughts; ſein Reden gehet nicht von Herzen, his Heart and Tongue are Twines, he is a double-Dealer, a double-hearted, doubletongued Man; für einen reden, to ſpeak for one, to diſpute for him, defend him.

Redensart, f. a Phraſe, an Expreſſion, a Manner or Form of Speech; eine Engliſche, Hochteutſche, Franzöſiſche, Lateiniſche ꝛc. Redensart, an Angliciſm, Germaniſm, Galliciſm, Latiniſm &c. eine juriſtiſche Redensart, a Law-Term; eine Redensart, die nur einer gewiſſen Landſchaft eigen iſt, an Idiom or diverſe Dialect of one and the ſame Language in a certain Province.

Redübung, f. a Declamation, Exercitation.

Redlich, honeſt, ingenuous, candid, ſincere, frank, free, open, fair, reaſonable, diſcreet, inculpable, blameleſs, entire, ſ. ehrlich, aufrichtig, rechtſchaffen; ſeine Zuſage redlich halten, to ſtand to your Promiſe, keep your Word, be a Man of your Word, comply honeſtly with what you did promiſe; er iſt redlich bezahlt worden, he has been cleverly ſerved.

Redlichkeit, f. Probity, Honeſty, Integrity, Ingenuity, Ingenuouſneſs, Candor, Freedom, Frankneſs, Openeſs, Sincerity, Sincereneſs, plain-Dealing, ſ. Aufrichtigkeit.

Redner, an Orator, Rhetor, Rhetorician, an eloquent Speaker.

Rednériſch, rhetorically, Orator-like.

Rednerprobe, f. a Moot; Rednerſaal, m. the Moot-Hall (in England); redſelig, ſ. beredt.

Reede oder Rhede, f. (Ankergrund) a Road for a Ship, a good Place to ride at Anchor.

Reeder, (ein) von einem Schiff, one of the Owners of a Ship.

Redute oder Redoute, f. a Redoubt.

Reff, n. 1) wie Fußboten auf dem Rücken tragen, a Dorſet or Doſſet; 2) eine Reffe vors Heu, a Rack to put Hay into a Stable; Reffbänder, (die) the Braces of a Doſſet; Reffträger, he that carries a Doſſet on his Back.

Refectorium, (der Speiſeſaal in einem Kloſter) the Refectory.

Referendarius, an Officer who makes Recitations of Petitions.

Referent, a Referendary.

Reflexion, f. Reflection or Reflexion.

Reformation, Reformirung, f. Reformation, Reform, Reforming, Mending; reformiren, to reform.

Reformirt, ein Reformirter, one of the reformed Religion, a Proteſtant, that ſides with Calvin; ein reformirter Ordensbruder, a Reformiſt.

Regal, n. the Regiſter of an Organ,

Regalia, (die königlichen Vorrechte) the Regalia or Royalties, the King's Rights or Prerogatives.

Regalpapier, n. Paper-royal.

Regaliren, (einen) to regale one, ſ. bewirthen, beſchenken.

Rege machen, to raiſe, ſtir, excite or move (a Body or Thing) raiſe or ſtir them up, egg them on, ſet them a going or moving; rege werden, to riſe or ſpring, begin to move.

Regel, f. an Rule, an Axiom, Aphoriſm, Maxim, Law or Principle, a Statute, Inſtitution, Order.

Regelmäßig, regular, regulated, ordered, framed, ſquared, directed or ſettled according to a certain Rule; Regelmäßiglich, regularly &c.

Regelmäßigkeit, f. Regularity.

Regen, (bewegen) to ſtir, move, agitate, excite ſomething, ſ. rege machen; ſich regen, to be ſtirring or moving; er kann ſich weder regen noch bewegen, he can neither ſtir nor wag.

Regen, m. the Rain; Platzregen, a Shower, a Peal or Glut of Rain; ein Schlagregen, a ſudden Fall of Rain, a Rain-Spout, Storm of Rain; ein dünner durchdringender Staub- oder Rieſelregen, a ſmall mizzling or drizzling-Rain, dropping-Dew; ein Regen, der bald wieder aufhört, a Mock-Rain; ein Schneeregen, a Rain with Flakes of Snow; ein Braudregen, ſ. Mehlthau.

Regenbogen, m. the Rain-Bow; Regendach, n. the Eaves; Regenguß, m. a Shower, a Peal or Glut of Rain, a Scotch-Miſt.

Regenhaftig, regnicht, rainy, ſhowry, plavious.

Regenhut, m, a Rain-Hood; Regenmantel, m. a Cloke for foul Weather; Regenrock, m. an Upper-Coat or Surtout.

Regens-

Digitized by Google

Regensburg, n. Regensburg or Ratisbone.

Regenſchirm, m. an Umbrello.

Regent, m. **Regierer**, **Herrſcher**, the Lord Paramount, the Head, the Chief, the Prince, the Ruler of a State, he that ſwayes the Scepter; **der ehemalige Regent in Frankreich**, the late Prince regent of France; **Regentenſtand**, m. Magiſtracy, the State of ſuch as bear Sway.

Regenvogel, m. a Plover; **Regenwaſſer**, n. Rain-Water; **Regenwetter**, a rainy, ſhowry, pluvious or clouded Weather; **Regenwind**, m. a Rain bearing Wind; **Regenwolke**, f. a Rain-threatning Cloud; **Regenwurm**, m. a Grub, an Earth-Worm.

Regieren, (**herrſchen**) to reign, ſway, rule, command, govern, moderate, diſpoſe, to bear Rule or Sway; **der regierende Bürgemeiſter**, the Mayor, Maire of a Town, one of the Burgomaſters that is regent this Year; **die Kinderpocken regieren heuer gewaltig**, the ſmall Pox is very rife this Year; **ein Pferd regieren**, to manage a Horſe; **ein Pferd, Kind ꝛc. das ſich nicht wohl regieren läßt**, an unruly, unmanageable Horſe, Child &c.

Regierer, a Ruler, Maſter or Diſpoſer; **Regierſucht**, f. Maſtery, Maſterſhip, Ambition, a Thirſt after a Crown.

Regierſüchtig, ambitious trying Maſteries, ſeeking for Preferment.

Regierung, f. the Government; **ſich bey der Regierung melden**, to make your humble Addreſs to the Regency; **unter der Königinn Eliſabeth Regierung**, in the Reign of the Queen Eliſabeth or in Queen Eliſabeth's Reign; **bey Regierung des jetzigen Königs**, in the Reign of the now King; **die Regierung antreten**, to begin to reign, come to the Crown; **Regierung, da nur einer allein herrſchet**, Monarchy; **Regierung, da nur die vornehmſten herrſchen**, Ariſtocracy; **Regierung, da die ganze Gemeine herrſchet**, Democracy; **Regierung, da keiner oder ein jeder Herr iſt**, Anarchiſm or Anarchy; **Regierung, nach Art eines gemeinen Weſens**, (als in Holland, Venedig, Schweiz) a Common-Wealth or Republic; **Regierung einer Stadt, der Kirchen, eines Kloſters ꝛc.** the Regiment.

Regiment, n. the Regiment, Government, Empire, Principality, Domination, Power, Adminiſtration; **ein Regiment im Eſſen und Trinken**, a Regimen, regular Diet; **ein Regiment Soldaten**, a Regiment of Soldiers; **Regimentsſtab**, 1) the Commander's Staff; 2) the Head-Quarters of an Army; **Regimentstam-bour**, the Drum-major; **auf Regimentsunkoſten**, upon Charges to be born by the whole Regiment.

Region, f. the Region, ſ. **Gegend**.

Regiſter, n. a Regiſter; **Regiſter über ein Buch**, a Table or Index of the Contents, ſ. **Verzeichniß**.

Regiſtrator, the Regiſter or Recorder, the Maſter of the Rolls, the Protonotary.

Regiſtratur, f. the Rolls, the Regiſtry, Court-Roll.

Regiſtriren, (**eintragen**) to regiſter, record, enter into the Regiſter; **regiſtrirt**, upon Record.

Regnen, to rain; **es regnet gewaltig**, it rains apace, it ſhowers, it poures down, it rains as faſt as it can pour; **es höret auf zu regnen**, it holds up; **regneriſch**, ſ. **regenhaft**.

Regulirung, f. Regulation.

Regung, f. a Stirring, Moving, Motion; **ſeine Regungen zähmen**, to bridle, curb, conquer, check, choak, ſtifle, ſuppreſs your Affections or Paſſions; **eine zornige Regung**, an Impulſe to Anger; **aus eigener Regung**, of one's own Accord, without being inticed or exicited to.

Reh oder Rehe, n. a Roe; **ein junges Reh**, a Kid, Girl, Hemuſe; **Rehbock**, a Roe-Buck; **Rehböcklein**, a Roe Buck of the firſt Head; **Rehgeiß, Rehziege**, a Doe or Dam; **Rehkalb, Rehlein**, n. a Roe-Calf the Kid, Hemuſe or young one of a Roe; **Rehkeule**, f. a Leg of Veniſon; **Rehleder**, n. Shamoy-Leather.

Rehe, (als ein Pferd) foundred or fret.

Reibeiſen, n. a Grater.

Reiben, (etwas) **aufm Reibeiſen**, to grate a Thing; **mit einem Bimſenſtein**, to rub with a Pumice-Stone; **Farben reiben**, to grind Colours; **etwas hart reiben**, to rub, ſcratch, ſcowr, wipe hard; **unter die Naſe reiben**, to upbraid one with ſomething, hit him in the Teeth with it, throw it into his Diſh; **ſich an einen reiben**, to meddle with one; **das Reiben**, the Rubbing, Grinding, Wiping, Grating &c.

Reibkeule, f. a Wooden or Iron-Peſtle; **Reibküſſen**, (**von Sammt eines Hutſtaffirers**) a Haberdaſher's Velours, Whiſk or Rubber; **Reibſtein**, m. a Pumice Stone; *it.* a Grinding-Stone.

Reich, n. the Realm, Kingdom; **das Römiſche Reich**, the Empire; **im Reich drauſen**, in the High-Countries of Germany; **dein Reich komme**, thy Kingdom come; **das Reich Gottes**, the Kingdom of Heaven.

Reich, rich, wealthy, opulent, well ſtocked, abe-

Digitized by Google

abounding in Riches, able in Eſtate; ein reicher Geizhals, a rich Cob; eine reiche Heyrath thun, to marry a Fortune; reich machen, to inrich, make rich; reich werden, to grow or become rich, to thrive well; reiche (überflüßige) Ernde, a rich, fertile and copious Crop, Abundance of Corn, an abundant or abounding Harveſt.

Reichen, 1) langen, to reach; ich reiche nicht ſo weit, ich kann nicht ſo weit reichen, I cannot reach it, cannot come at it, it is out of my Reach, 't is not in my Reach; 2) überreichen, darreichen, to offer, tender, deliver; hülfreiche Hand leiſten, to lend one a helping Hand; einem Armen ein Allmoſen reichen, to put forth or ſtretch out your Hand and reach or give a poor Man a Penny or an Alms; das h. Abendmahl reichen, to adminiſter the Communion to one.

Reichlich, large, abundant, ample, free, liberal; *adv.* largely, richly, abundantly &c.

Reichsabſchied, m. an Act or Reſult of the Empire, a Reſolution taken by the Diet.

Reichsacht, f. a Baniſhing, Outlawry or Proſcription of one of the States of Germany; Reichsadel, m. the Nobility of the Empire; Reichsadler, m. the Imperial Eagle; Reichsapfel, m. the Tut, Mond; Reichsarmee, f. (die Kayſerliche) the Imperial Army, the Imperialiſts; Reichskanzler, the Lord High-Chancellor of the Empire; Reichsfürſt, a Prince of the Empire; Reichsgeſchäfte, Reichsſachen, Concerns of the Empire, Affairs concerning the Empire; Reichsgeſetze, the Laws, Acts, Statutes, Conſtitutions or Ordinances of the Empire; Reichsglied, n. a Member of the Empire; Reichsgraf, a Count that has a Seat and Vote in the Diet; Reichsgränzen, the Borders of the Empire; Reichshofrath, 1) die Reichshofkammer, the high Court of the Emperour's Council; 2) a Counſellor of the Emperour's Bench; Reichskammer, f. Reichskammergericht, n. the Imperial Chamber (now at Wetzlar); Reichslehn, n. an Imperial Fee, a Feodal Tenure holding from the Emperour; Reichsſaß, (oder Vaſall) a Feudatary or Vaſſal of the Emperour; Reichsſcepter, m. the Imperial Scepter; Reichsſtadt, (eine freye) a free Imperial Town, (a Republic by it ſelf and protected by the Emperour); Reichsſtände, (die drey) deren Haupt der Kayſer iſt, das Churfürſtliche, Fürſtliche und Reichsſtädtiſche Collegium, the three States of Germany, whoſe Head is the Emperour, viz. the Electors, the Princes and the Imperial Towns; Reichstag, m. the Diet, the Meeting of the States of the Empire; Reichsthaler, m. a Rix-Dollar, a Dollar in Specie; Reichsvölker, the Troops or Forces of the Empire; Reichswapen, n. the Arms of the Empire (the double Eagle).

Reichthum, m. Wealth, Riches, Opulency, Ableneſs or Ability in Eſtate; nach Reichthum ſtreben, to prog for Riches.

Reif, (zeitig) ripe or mature; reifes Alter, Maturity of Age, Ripeneſs of Years; reif werden, to ripen, grow ripe, come to Maturity or Ripeneſs.

Reif, m. Rime; ein fallender Reif, a Fog or Miſt, a drizzling Rain; mit Reif bedeckt, berimed, drizzly, hoary, covered with Hoar-Froſt, with white-Froſt or with Rime.

Reife, f. (Zeitigkeit) Ripeneſs or Maturity.

Reifen, oder Reif, m. a Hoop; Reifen um ein Faß legen, to hoop a Caſk; die Reifen antreiben, to drive the Hoops in; eiſerne Reifen, Iron-Hoops; ein Fingerreif, (Ring ohne Stein) a Hoop, Ring.

Reifen, 1) zeitig werden, to ripen, grow ripe, come to Maturity, become ſeaſonable; 2) reifen, (Reif geben) to rime; es reifet draußen, it is rimy, hazzy, foggy, drizzly or miſty Weather abroad.

Reifenrock, m. a Hoop.

Reiflich, mature; *adv.* maturily, ripely.

Reifung, f. Ripening, Maturation, the Growing ripe or mature.

Reiger, m. a Heron or Hern; ein kleiner und weißer Reiger, a white Dwarf-Hern; Reigerbeize, f. a Chaſing of Herns; Reigerbuſch, Reigerſtrauß, m. a Plume of Hern-Feathers; Reigergebüſche, n. a Hernery or Hern-Shaw.

Reihe, f. a Row; Reihe von Bergen, a long Ridge of Hills; Reihe Demanten, a Set of Diamonds; Reihe Perlen ꝛc. a File, Rope or String of Pearls; Reihe Knöpfe a Set of Buttons; Reihe Soldaten, a Set, Rank or File of Soldiers; Reihe Steine, Ziegel ꝛc. a Row, Bed or Lay of Bricks, Tiles &c. eine Reihe Stücken auf einer Seite des Schiffs, a Broad-Side; nach der Reihe, by Turns or in Courſe; wenn die Reihe an mich kömmt, when it comes to my Turn.

Reihen (Perlen anſchnüren) to ſtring Pearls.

Reihen, n. (Bellen, Schreyen eines Fuchſes) the Barking of a Fox.

Reihen,

Digitized by Google

Reihen, m. (Tanz) a Ball, a Sort of Dance in a Ring; Reihenführer, m. the Ring-Leader.

Reihenweiſe, nach der Reihe, File after File; ein enger Paß, wo die Soldaten reihenweiſe marſchiren müſſen, a Defile or Defilee.

Reim, m. a Rhyme, a Gingling of Verſes; ein vierzeiliger Reim, a Stanza of four Verſes; Knüttelreim, a Rhyme-doggrel, a paultry Rhyme, hobling Rhyme.

Reimen, to rhyme, make Rhymes; Verſe die nicht reimen, blank-Verſes; das reimt (ſchickt ſich) gar nicht, that is neither Rhyme nor Reaſon, that is beſides the Purpoſe, 'tis Nonſenſe.

Reimer, Reimenſchmidt, a Rhymer, a paultry Poet, Poetaſter.

Reimgebetlein, n. a ſhort Form of Prayer made Rhymewiſe; Reimgedicht, n. a Rhyme, Sonnet, gingling Poem; Reimkunſt, f. the Art of Rhyming.

Reimweiſe, Rhymewiſe, in Rhymes.

Rein, 1) ſauber, clean, pure, neat, clear, free from Filth; 2) unbefleckt, pure, chaſt, true, honeſt, undefiled (as a Virgin); 3) unverfälſcht, pure, clean, ſimple, meer, unmixt, not falſified, not thick, muddy or troubled; 4) richtig, ohne Fehl, pure, correct, neat, exact, clear, ſmooth; ein reines Thier, (im A. T.) a pure or clean Beaſt; reine Lehre, Orthodoxy; eine reine Stimme, a clear ſinging Voice; reine Luft, a pure, clear, ſubtil, untainted, uncorrupted, uninfected Air; engelrein ſeyn wollen, to pretend to angelical Purity; reinen Mund halten, to keep Secrecy; ins reine bringen, aufs reine ſchreiben, to ingroſs, write over a Draught in fair and legible Characters; alles rein heraus oder hinweg nehmen, to clear, carry, ſheer away; rein heraus, plainly; rein ab, cloſe away, knap off, cleverly off; *adv.* purely, neatly, cleanly, finely &c.

Rein, m. a Balk or Ridge between two Furrows, or Plough-Fields, ſ. Rain.

Reinfarn, m. Ambroſe or Tanſy.

Reinigen, rein machen, to clear, cleanſe, purge, purify; Ertze, Metalle ꝛc. reinigen, to try or refine Metals, clear them from Droſs; einen Brunnen, das Geblüt ꝛc. to cleanſe; den Leib, to purge or cleanſe the Body by abſterſive or purgative Phyſic; von Ungeziefer, Räubern ꝛc. to rid, clear, free &c.

Reinigkeit, f. Cleanneſs, Pureneſs, Purity; des Herzens, Chaſtity, Pudicity, Purity of Heart, Cleanneſs of Mind.

Reinigung, f. Cleanſing, Purging, Purifying, Purification; Mariä Reinigung, the Purification of the Virgin Mary, Candleinaſs; die monatliche Reinigung der Weiber, the monthly Courſes, Months or Flowers.

Reinkohl, m. Nipple Wort.

Reinlich, clean, neat, fine, proper, not ſmutty or naſty; *adv.* cleanly, neatly &c.

Reinlichkeit, f. Cleanlineſs, Cleanneſs, Neatneſs, Properneſs, Fineneſs.

Reinſchwalbe, f. a Swift or Martlet; Reinweiden, 1) die Staude, Hartriegel, Beinoder Wundholz, the Shrub prime-Print or Privet; 2) Bach- oder Waſſerweiden, Ozier-Whity.

Reiß, (der) Rice.

Reiß, (das) Zweig, Schoß, a Scion, Sprig or Shoot, a young Twig or Branch; ein Reiß, ſo man in die Erde ſteckt, daß es bekleiben ſoll, a Set or Slip; Reißer, ſ. Reißholz.

Reiſe, f. a Voyage or Travel; Reiſe zu Land, a Journey, Voyage or Travel by Land; Reiſe zur See, a Sea-Voyage; Luſt- oder Spatzierreiſe, a Progreſs or Journey for Diverſion; auf der Reiſe, upon a Journey; ſich auf die Reiſe begeben, to begin (ſet out for) a Voyage or Journey, go or take a Voyage or Journey; wo geht die Reiſe hin? whither are you going or travelling? what Place are you bound to (or do you intend to go to)? Glück auf die Reiſe! a good Voyage! happy Journey!

Reiſebeſchreibung, f. the Deſcription of a Travel or Voyage.

Reiſebündel, Reiſeſack, a Cloak-Bag, Port-Mantle.

Reiſefertig, ready to take or go a Voyage.

Reiſegefehrt, Reiſegeſell, a Fellow-Traveller; Reiſegeld, n. the neceſſary Money to travel withall; Reiſegeſellſchaft, f. a travelling Company; reiſehaft, like a Traveller; Reiſekappe, f. a Riding-Cap; Reiſekiſte, f. Reiſekuffer, m. a Mail or Trunk to travel with; Reiſekleid, n. Reiſerock, a Riding-Coat; Reiſekoſten, the Coſt and Charges of your Voyage; Reiſekutſche, f. a Stage-Coach; Reiſemantel, m. a Riding-Cloak.

Reiſen, to travel, go a travelling or Journeying.

Reiſender, a Traveller, Voyager, Paſſenger, Way-faring Man.

Reißholz, n. Bruſhwood, or Spray.

Reißigbündlein, n. a Bavin, Spray-Faggot.

Reißig, ſ. Reißholz.

Reißige, (Reiter) Reißigerzeug, Reiſters, Horſe.

Reißlein, n. a Scion, Set, Slip.

Digitized by Google

Reißmehl, n. grinded-Rice; Reißmuß, n. Rice-Moice, Rice-Pap.

Reißelbeeren, (Berberitzen) Barberries.

Reißen, to pull, tear, pluck draw, ſ. zerreißen, abreißen, ausreißen ꝛc. ſich loßreißen, to get rid, ruſh out; einen Fiſch reißen, to draw a Fiſh; reißen, (zeichnen) to draw, chaulk, ſketch, deſign; Zoten reißen, to ſpeak bawdy or ſmuttily; Poſſen reißen, to play the Fool; einem einen Poſſen reißen, to ſerve one a Trick or ill Turn; ſich an einen Nagel ꝛc. reißen, to chap your Skin by ſome Nail; ſich um etwas reißen, to be fond of, ſtrive for obtaining or getting it; ein reißender Strom, a Torrent, rapid Stream; reißendes Thier, a ravenous, ravening or rapacious Beaſt; mit Gewalt hinweg reißen, to wreſt, ſnatch, take away eagerly or by Force; er iſt von der Peſt hingeriſſen worden, he hath been fetched or ſwept away by the Plague; das Reißen im Leibe, the Gripes, Cholic, Pinching, Wringling of the Guts, violent Griping in the Guts; das Reißen, (Zeichnen) die Reißkunſt, Tricking, Sketching, Drawing.

Reißkohle, f. a Willow-Coal for Drawing.

Reißling, m. a Sort of delicious eatable Shampinions.

Reitbahn, f. a Horſe-Race, racing-Place; Reitdecke, f. a Houſing or Horſe-Cloth.

Reiten, to ride a Horſeback, ride upon a Horſe, ſit or go on Horſeback; in vollem Curier reiten, to gallop, run a Horſe, ride full Speed or full Gallop; auf Schuſters Rappen reiten, to beat the Hoof, to trudge it a Foot; reiten lernen, to learn to ride or manage a Horſe; ein Pferd reh, roh oder zu ſchanden reiten, to ſurbate a Horſe, founder, over-ride him; der ſich von Pfaffen oder Weibern reiten läßt, Prieſt-ridden, Wife-ridden or Henpecked; ich glaube, der Teufel reitet euch, I believe the Devil inſpires you, (is in you, leads you away); reitender Diener, ſ. Ausreiter.

Reiter, a Rider, Horſe-Man, one on Horſeback; eine Compagnie Reiter, a Company of Horſe or Horſe Men; ein deutſcher Reiter, a Reiter or Reiſter; ein Sandreiter, one whom his Horſe did caſt off; Spaniſche Reiter, (ein Kriegswehr) Cheval de Friſe; Reiterbüchſe, f. a Carabine, a Horſe-Man's Gun.

Reiterey, f. Cavalry, Horſe, Horſe-Men, Troopers.

Reiterfahne, oder Standarte, f. a Standard or Banner; Reiterfändrich, a Cornet.

Reiterhaft, reiteriſch, like a man.

Reiterlager, n. a Camp of Cav einem Reiterlager vorlieb neh upon a Pad of Straw; Reiter Trooper's Horſe; Reiterwa Horſe-Gard.

Reithaus, n. a Riding-Houſe; m. a Riding-Hood; Reitknecht of the Stable; Reitkunſt, f. ſhip, the Skill of managing Reittüſſen, n. a Leather-Caſe f le; Reitlaus, Reitlieſe, f. a Har a little-Bliſter.

Reitling oder rittlings ſitzen, to dling.

Reitmantel, m. a Riding-Cloak; m. a Riding-Place, a Place t great Horſe; Reitpferd, n. an e to ride upon; Reitrock, m. a Upper-Coat, riding-Coat, Reitſattel, m. a riding-Saddl ſchule, f. a Manage, riding-A Reitſtiefel, m. riding-Boots; R pfe, m. Stirrup-Stockings; R a Chiving-Bag; Reitvorthekl, Block, worauf man zu Pferde mounting-Block, joſſing-Block.

Reitern, ſ. Reutern.

Reizen, to intice, allure, incite, wh tempt, ſet, egg, ſpur, toll or till o Zorn reizen, to provoke one to ſtir him up to it, exaſperate o ge him.

Reizung, f. Inticing, Inticement, In Incitement, Alluring, Allureme lective, Incentive, Provocation; gen der Schönheit, Charms, temp attracting Beauty.

Relation, a Relation, ſ. Erzehlung richt.

Religiren, to relegare, ſ. verweiſen.

Religion, f. the Religion; die Chriſtlich ligion annehmen, to embrace the Chr Religion, to become a Chriſtian, p one'ſelf a Member of the Chr Religion; die Chriſtliche Religion ver nen, to abjure one's Religion, nounce it, apoſtatize from it; di ligion heimlich anſtechen, to ſtand Toe to Religion; der gar keine Rel hat, a Libertine; Religionsverwa Religionsgenoſſen, thoſe of the Religion.

Religiös, (andächtig, gottsfürchtig, ſenhaft) religious; adv. religiouſly

Reliquien, Relicks or Reliques, ſ. He thümer.

Remarque, f. a Remark, Obſerva Note.

Rem

Digitized by Google

Remeſſe, f. (Uebermachung) the Remitment, Remittance or Remitting.
Remittent, (der) the Remittent.
Remittiren, (durch Wechſel übermachen) to remit, make Remitment.
Remotion, ſ. Abſetzung; removiren, ſ. abſetzen.
Rendezvous, n. (der Sammelplatz) the Rendevous.
Renegat, (der ein Türk worden) a Renegade or Renegado, a Chriſtian turned Turk.
Renken, to bend, turn; ſich renken, to pendiculate.
Rennbahn, f. a Foot-Race, Running-Place, the Road or Liſts to keep a Courſe or Career in.
Rennen, to run very faſt; mit einem Pferd rennen, to ride tantivy, run a full Gallop; einen Wettlauf rennen, to run a Race; nach dem Ring rennen, to run at the Ring; wegen etwas rennen und laufen, to hunt and run after a Thing; mit vollem Lauf an jemand rennen, to run a tilt at one; das Ringelrennen, ſ. Ringel ꝛc.
Rennpferd, n. a Race-Horſe; Rennplatz, ſ. Rennbahn; Rennſtein, m. the Street-Kennel; Rennthier, m. the Rain-Deer.
Renommee, f. Renown.
Renoviren, ſ. erneuern.
Rente, f. (Zins) a Rent; jährliche Rente, an Annuity, yearly Rent, Income or Revenue; Leibrente, a Life-Rent; Renten, Revenues; Rentkammer, f. the Exchequer; Rentmeiſter, the Treaſurer, Chamberlain; Rentey, f. the Exchequer.
Repoſitorium, n. a Repoſitory.
Repreſſalien brauchen, to make Uſe of Reprisals.
Republic, a Republic, Common-Wealth; Republicaner, a Republican.
Reputation, f. Repute, Reputation; reputierlich, reputable, honourable.
Requetenmeiſter, a Maſter of Requeſts.
Reſcript, n. (vom Hofe) a Reſcript.
Reſident, (eines fremden Potentaten) a Reſident, a Foreign-Prince's Agent.
Reſidenz, f. (Hofhaltung, Hofſtatt) a Princes Court or Reſidence, the Place, where a King or Prince reſides; Reſidenz haben, reſidiren, to reſide in ſome City.
Reſolviren, (ſich) to reſolve; reſolut, reſolute, daring, bold, firm; Reſolution faſſen, to conſult, take Reſolution.
Reſpect, m. Reſpect, Reverence, Regard, Conſideration, Eſteem, Honour.
Reſpectiren, to reſpect, pay Honours.
Reſt, m. (das übrige) the Reſt, Remnant or Remainder; einem den Reſt geben, (ihn ermorden) to diſpatch, ſtab or murder one.
Reſtant, a Debtor that is ſtill owing ſomething, one in Arrears.
Reſtiren, to reſt or remain, be reſting or remaining; das reſtirende, ſ. Reſt; was noch reſtiret, what is ſtill behind in Arrears, ſ. rückſtändig.
Reſtirung, f. an Owing of the Reſt, a Being in Arrears.
Reſtgen, Reſtlein, n. a little Reſt or Remnant.
Retirade, f. a Retreat.
Retiriren, to retire, ſ. zurückziehen.
Retorte, f. a Retort.
Retten, to rid, ſave, free, deliver or diſingage one; eines Ehre retten, to vindicate one's Honour; ſich retten, ſo gut man kann, to make the beſt Riddance or Shift you can.
Retter, a Saviour or Deliverer.
Rettich, m. a Radiſh, ſ. Rättig.
Rettung, f. Riddance, Saving, Deliverance, Delivering, Delivery; Ehrenrettung, an Apology or Vindication of your Fame, ſ. Schutzſchrift.
Revange, f. Revenge, ſ. Rächung.
Reude, ſ. Räude.
Reudig, ſ. räudig.
Reue, f. Repentance; Reu und Leid über begangene Sünden, Penitence Repentance or Sorrowfulneſs for your Sins.
Reuen laſſen, (ſich) to repent of, be ſorry for; nun reuet es ihn, now he rues or repents of it, now is he concerned or ſorry for it; es reuete mich alsbald, I relented immediately at, I immediately fell ſorry for it; it repented me preſently, I rued or regreted it that Moment; mit reuenden oder reuigen Herzen, ruefully, with a rueful, penitent, repentant Heart.
Reverenz, m. Reverence or Reſpect, a Bow, Congee or Leg.
Revers, m. (eine ſchriftliche Gegenverbindung) a reciprocal Bond or Agreement.
Revidiren, to review or reviſe, ſ. wieder durchſehen.
Revier, f. n. a Ward, Part or Quarter of a Country or City, a Region, ſ. Gegend.
Reuig, reumüthig, rueful, ſorrowful, repentant, penitent; adv. ruefully.
Reviſion, f. the Review, Reviſe, Reviſal, Reviſing.
Reukauf, m. what one gives to Boot for to get reſcinded the Bargain he clapt up.
Revocation, f. Revocation, ſ. Widerruf,

Digitized by Google

fung; revociren, to revoke, ſ. wiederrufen.

Revolution, f. (völlige Herumwälzung) Revolution.

Reuſe, f. a Weel, ſ. Fiſcherreuſe.

Reuſpern, (ſich) to hauk, to retch in Spitting, to keck, ſpit and ſpawl, caſt out or void Flegm by Retching and Hauking.

Reuten, to root out, extirpate, ſ. ausreuten.

Reuter, m. 1) Reuterſieb, n. a Rudder, Riddle, Cribble, Winnow, Fan, Range; 2) Reuter zu Pferd, ſ. Reiter.

Reutern, (das Getraid) to winnow, fan, ſift or range your Corn, paſs it through a Rudder.

Rhabarbar, f. Rhubarb; ſchwarze und weiße Rhabarbar, Jallop and Mechoican.

Rhapontick, (eine Wurzel aus Aſien) Rhapontic.

Rhede, f. a Road for Ships, ſ. Reede.

Rhein, m. Rheinſtrom, the Rhine.

Rheinblumen, ſ. Steinmotten, Winterblumen.

Rheiniſcher Wein oder Rheinwein, Rheniſh Wine, Hock; Rheinwein, Feinwein, Neckerwein, Leckerwein, Rheniſh Wine is good, and Neckar Wine delicate; Rheiniſcher Kreis, the Rheniſh-Circle; Rheiniſcher Gülden, m. a Rheniſh Florin; Rheiniſche Fuß, m. Rheinländiſche Ruthe, f. a Rhine-Landiſh Red, Pole or Perch.

Rheinweiden, Privet, or Prime Print.

Rhodisholz, n. the Roſe of Jeruſalem or our Ladies Roſe.

Ribbe, f. a Rib, ſ. Rippe.

Richtbeil, n. the Hang-or Head's-Man's Ax, the Chopping-Ax.

Richtbley, n. a Plummet, Plumb or Plumb-Rule.

Richtbühne, f. the Scaffold.

Richten, 1) ſich oder irgend etwas wornach, to fit, adjuſt, adapt or accommodate yourſelf to, dreſs, frame, direct, rule, carry, order, make or ſet yourſelf or ſomething to ſome other Thing; darnach hat man ſich zu richten, this you may take your Meaſures by, by this you may go, by that you may direct or ſteer your Courſe, you may take this for a Rule; worauf iſt euer Abſehen gerichtet? what do you aim at? what is your Aim, Deſign or View? what is the Tendency of your Purpoſe? ſeine Rede an einen richten, to addreſs or direct your Speech to ſome Body; an wen iſt die Ueberſchrift dieſes Briefes gerichtet? whom the Addreſs or Superſcription of this Letter is directed to? wohin iſt euer Weg oder Reiſe gerichtet? whither are you bound; what Place are you bound to? towards what Place do you ſteer your Courſe? etwas gerade richten, to level, ſet, put or make a Thing ſtraight; ins Werk richten, to effect or effectuate a Thing, bring it to paſs, perform it, make it take Effect, put it in Execution; das Richten der Canonen, the Mounting or Levelling of a Piece of Ordnance; 2) richten, Urtheil fällen, to judge, make, give or paſs Sentence or Judgment; 3) richten, ſtrafen, to puniſh, condemn or ſentence one; einen Uebelthäter richten, to execute a Malefactor, ſ. hinrichten, abthun; 4) die Leute richten, to cenſure, check, reprove, tax, reprehend, doom, condemn or judge other People's Doings, criticize upon them, find Fault with them.

Richter, a Judge; ein ordentlicher, a Juſtice or Juſticer; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangsort).

Richteramt, n. the Sheriffalry, or Shrievalry.

Richterlich, das einem Richter zuſtehet, judicial, judiciary, apperraining to a Judge.

Richterſtuhl, m. the Tribunal or Judgment's-Seat.

Richthaus, n. the Judgment's-Hall, the Houſe wherein a Court of Juſtice is kept.

Richtig, right, juſt, regular, exact, accurate, orderly, well, even, clear, correct, ſtrait or ſtreight, correct, preciſe, punctual, ſure; eine Schuld richtig machen, to ballance or adjuſt an Account, clear, even or pay it; das iſt nun richtig, that's well now, that's clear Matter; richtig in der Lehre, orthodox; richtig bezahlen, to pay well, fully exactly, duly, punctually; der gerne richtig handelt, a Lover of plain (fair or juſt) Dealing; es geht gewiß nicht richtig damit zu, there is ſurely no fair Dealing, it is not altogether free from Witchcraft; meine Uhr gehet richtig, my Watch goes juſt, true or right; er hat es richtig errathen, he hit the Nail on the Head, he gueſſed very right; es trift richtig ein, it falls out accordingly, it proves exactly ſo; es trift richtig damit überein, is does exactly agree with it; dieſes iſt der richtige Weg, that is the right, ſure, infallible Way.

Richtigkeit, f. Juſtneſs, Exactneſs, Regularity, Order, Rightneſs, Orderlineſs, Evenneſs, Punctuality; eine Sache in Richtigkeit

Digitized by Google

tigkeit bringen, to adjuſt a Matter; die Sache hat nun ihre Richtigkeit, that's a clear Matter now, it has no Difficulty in it, now we are upon even Accounts, now we are even with that; allemal am Ende des Jahrs Richtigkeit machen, to be uſed to make even at the Year's End; Richtigkeit mit der Welt machen, to quit Scores with the World.

Richtmaaß, Richtſcheit, n. a Level, Plumb-Rule; Richtſchnur, f. a Plumb-Line or Plummet; Richtſchwerdt, n. the Sword a Malefactor is beheaded with; Richtſtatt, Richtſtätte, f. Richtplatz, m. the Place of Execution.

Ribe, ſ. Ribbe und Rippe.

Riechen, 1) einen Geruch von ſich geben, to ſmell, to emit, have or caſt a Smell; wohlriechend, odoriferous, fragrant, ſweetſmelling; wohlriechend gemachte oder parfumirte Sachen, Sweets or Perfumes, ſweet-ſcented Things; es riechet, it ſmells, has a Smell, Hogoo: es riechet angebrannt, it ſmells Burning; Fleiſch das ſchon riechet, attainted Fleſh; 2) etwas oder an etwas riechen, to ſcent or ſmell ſomething, to ſmell to it; den Braten riechen, Lunte riechen, (etwas merken) to ſmell a Rat, ſpy a Thing out; das Riechen, the Smelling, ſ. Geruch.

Ried, Riedgras, Reed-Graſs, Sedge, Sea-Ruſh, Ore-wood, Burr-Reed; ein riedichter Ort, wo viel Riedgras wächſt, a Reed-Plot; Riedkolben, Reed-Mace, Cats-Tail; Riedpfeife, f. a Reed-Pipe; Riedſchnepfe, f. a Reed-Snipe, ſ. Rohr.

Riegel, m. a Door-Bolt, ſ. Thierrügel; Riegel an einem Schloß oder Fenſter, the Shutter of a Lock or Window; ein Queerholz, ſo die Zimmerleute einen Riegel nennen, a Rail between Rafters, a Joiſt, Twiſt or Girder; Riegel auf- oder vorſchieben, ſ. aufriegeln, zuriegeln, verriegeln; Riegelloch, n. the Staple of a Door.

Rieme, Riemen, m. a Latchet or Thong; mit Riemen peitſchen, to ſtrap one, laſh him with a Whip; aus fremden Leder iſt gut Riemen ſchneiden, any one would ſhew himſelf free and liberal of an other Man's Purſe.

Riemer, Riemenſchneider, a Belt-Maker, Girdler.

Rieſe, m. a Giant; wie ein Rieſe, rieſenhaft, giantly, Giant-like, gigantic; Rieſenweib, Rieſinn, a Gianteſs, gigantic Woman.

Rieſeln, es rieſelt, (regnet ganz klein, it drizzles; ein Rieſelregen, a drizzling-Rain.

Rieß Papier, n. a Ream of Paper (twenty Quires),

Riſſel, m. a Flax-Comb, Iron-Comb; riſſeln, to hatchel or pill Flax; einen riſſeln, to reprove one, teach him Manners.

Riſſ, raff, ſ. rips, raps.

Rink, m. a Buckle or Claſp, ſ. Spange, Schnalle.

Rind, n. an Ox or Cow, a Beef, Bull, Neat; ein geringes, mageres Rind, a Runt; Rinder, Neat, Cattle, great Cattle; Rinder und Schafe, great and ſmall Cattle.

Rinde, f. the Rind or Bark; Rinde an einem gefällten Baum, the Cruſt or rugged Bark; Holz das noch in der Rinde, rugged Wood; die inwendige weiſſe oder weiche Rinde eines Baums, the Blea or Bleak; Rinde am Brod, the Cruſt; Rinde eines Granatapfels, einer Lemonie ꝛc. the Shell or Rind, ſ. Schale.

Rindern, (als eine Kuh) to go to a Bull; die Kuh hat gerindert, that Cow is got with Calf.

Rindfleiſch, n. Beef; Rindfleiſchbrühe, Broth of boiled Beef.

Rindicht, cruſty, rinded.

Rindlein, Rindgen, a little Cruſt.

Rindsaugen, the Herb Ox-Eye or May-Weed.

Rindsfüße, Neats-Feet; Rindsleder, n. Neats-Leather; Rindszunge, f. a Neats-Tongue.

Rindvieh, n. Rinder, great Cattle.

Ring, m. a Ring; Ring oder Wirbel an einer ſilbernen Kette, a Swivel; Ring oben an einer Saulen, the Corniſh or Circle; Ring an einem Schauſtück, an gehenkelten Ducaten ꝛc. a Verrel, Verril or Ferril; ein Ring oder Kreis, a Ring or Circle.

Ringelblume, a Marigold.

Ringelgen, Ringlichen, Ringlein, a little Ring; Panzerringlein, a Mail; eiſerne oder meßingene Ringlein zu Vorhängen ꝛc. Iron-or Copper-Eyes for Curtain-Rods; Ringlein, Häcklein, Schleifflein ꝛc. Hooks, Loops, Eyes or Eilets.

Ringeln, (einer Stutte oder Sau den Ring anlegen) to ringle or ſpay a Mare, ring a Hog.

Ringelrennen, n. Tilting or Turnament, Running at Tilts (or at the Ring) ſ. Turnierſpiel.

Ringeltaube, f. a Ring-Dove, ſ. Holztaube.

Ringen, 1) mit einem, to ſtrive, ſtruggle, wreſtle, fight, contend with one; ich

Digitized by Google

rang, I strove or wrestled; gerungen, striven &c. mit dem Tode ringen, to agonize, be in Agony or struggling with Death; 2) nach etwas, to strive for, endeavour mightily to get something, to affect it; 3) sich ringen, (und drehen) to wriggle or riggle, swing, stir yourself violently; die Hände ringen, to wring your Hands; das Ringen, the Wrestling &c.

Ringer, m. a Wrestler or Struggler.

Ringer, s. geringer; ringern, s. verringern; Ringerung, s. Verringerung.

Ringfinger, m. the Ring-Finger, s. Goldfinger.

Ring-förmig, circle-wise.

Ringhaltig, s. geringhaltig.

Ringkunst, f. Skill in Wrestling; Ringmauer, f. the Wall round about the Town; Ringplatz, m. a Wrestling-Place.

Rings umher, rings herum, about, round, round about; ringsweise, s. ring-förmig.

Rinne, f. a Channel or Kennel, s. Röhre; Dachrinne, a Gutter or Spout for the Rain-Water or House-Eaves, s. Dach &c.

Rinnlein, n. (ausgegrabener Strich in Holz, Stein &c.) a Groove or Channel; einen Pfeiler rund herum mit Rinnlein zieren, to flute, channel or chamfer a Pillar.

Rinnen, to run, flow, drop, trickle or leak, s. fließen; das Blut rann oder ronne heraus, the Bloud gushed out; die Milch kömmt geronnen, the Milk comes dropping or trickling out or down; die Milch ist geronnen, s. gerinnen.

Rippe, f. a Rip; die Rippen im Leibe entzwey schlagen, to rib-roast one; Rippenbraten, m. Rippenstück, n. a roft Coast of Beef.

Rips, raps, (in meinen Sack) what I can rap and ran, catch and snatch, I 'ill put into my Pocket.

Risch, hasty, s. eilig.

Riß, m. a Rent, Cleft, Chap or Breach, s. Riß, Spalte; Riß in einer Nath, a Rent in the Seam, a Seam ripped up; Riß oder Zeichnung von etwas, a Draught, Design, s. Abriß, Grundriß; Rißpapier, s. Ries.

Risselt, (es) it drizzles, s. rieseln.

Ritt, m. (ein Spatzierritt) a Cavalcade; einen Ritt thun, to take a Turn on Horse-back, take the Air on Horse-back; ritte, (ich) I did ride, s. reiten.

Ritter, m. a Knight; die Ritter vom Hosenband, the Knights of the Garter; zum Ritter schlagen, to knight one; ein gemeiner Ritter, a Squire; ein irrender Ritter, a Knight-errant; arme Ritter, (ein Gebackenes) Friters; an einem zum Ritter werden wollen, to wreak your Anger upon one.

Ritterdienst, m. Knight-Service; Rittergut, n. Ritterlehn, n. Ritterfuß, m. a Knight's Fee.

Ritterlich, heroic, brave, stout, valiant.

Rittermäßig, Cavalier-like.

Ritterorden, (der Teutsche) the Teutonic Order; Ritterschaft, f. (gesammte) die Nobility or Gentry; Ritterschul, f. Ritteracademie, f. an Academy; Rittersspiel, n. the Tilts, s. Turnier; Rittersporn, Comfrey, Kings-Consound; Lark-Spur; Ritterstand, m. Knight-hood.

Rittmeister, a Captain of Horse.

Ritz, oder Ritze, f. a Chap, Cleft, Chink, Crack, Flaw, Crevice, s. Spalte.

Ritzen, (sich) to get a Chap to your Skin, get a Scratch, hurt or bruise, scratch or fret your Skin.

Ritzgen, Ritzlein, n. little Cleft or Chink.

Roche, m (Seefisch) a Ray, Scate, ein glatter, a Thorn-Back; ein Nagelroche, s. Engelfisch.

Roche, (ich) I smelled, I revenged, s. riechen, s. rächen.

Röcheln, (wie ein im tiefen Schlaf oder letzten Zügen liegender) to rattle in the Throat; das Röcheln, the Rattling in the Throat.

Rock, m. a Coat or Gown; ein langer Rock, a Robe or Gown; Chorrock, a Canon's Tunick, s. Chor &c.

Rocken, oder Rogken, m. (Korn) Rye; Rockenbrod, oder Mehl, Rye Bread, Rye-Meal.

Rocken, (oder Wocken) m. a Distaff, s. Spinnrocken.

Röckgen, Röcklein, n. a Wast-Coat, Rochet, Tunick, Jaket, Jerkin, Vestment.

Rogen, m. the hard Roe of Fish.

Rogner, oder Rögner (das Weiblein unter den Fischen) the Spawner, (hard-rowed or femal-Fish).

Roh, (ungekocht) raw, undressed; unverhaut, crude, undigested; roh oder ungearbeitet, unwrought, unpolished, rough, s. rauh; roh oder herb, harsh, sour, unpleasant &c. roh oder ruchlos, lewd, wicked, riotous; ein rohes Leben führen, to lead a debauched Life, to live like an Epicure, Libertine or Atheist; adv. rawly, roughy &c.

Rohigkeit, f. Rawness, Roughness, Crudity, Ruggedness, Harshness.

Rohr, n. Reed or Cane, s. Schilfrohr, Spanisch Rohr.

Rohr, n. a Gun, s. Feuerrohr, Birschrohr, ein

ein gezogen Rohr, a chamfered or channeled Gun; Spannrohr, a Pop-Gun, an Arquebuse; Blasrohr, s. blas.

Röhre, f. a Channel, Conduit, Passage or Pipe; hölzerne Wasserröhren, wooden Conduit-Pipes, Trunks or Water-Pipes; eine Röhre dadurch das Regenwasser vom Dach läuft, a Spout or Gutter for the Rain on House-Eaves; die Röhre am Schienbein, the Shank or Shin-Bone; die Röhre an einem Leuchter, Schüssel ꝛc. the Shank or Nozzle; die Röhre einer Feuermäuer, the Shank, Shaft or Tunnel; Röhre an einem Blasbalg, Brennkelm, einer Gießkanne ꝛc. the Snout or Nozzel; Röhre an einer Clistirspritze, a Glister-Pipe, a Squirt or Syringe; Röhre, etwas auszuzapfen, worinnen der Hahn ist, a Siphon or Crane; eine eiserne Röhre an einem Ofen, an Iron-Plate in an Oven; Luftröhre, s. Luft; Speiserohre, s. Speise ꝛc. Harnröhre, s. Harngang.

Rohrbusch, m. ein Gebüsche von Rohr, a Reed-Plot, Reed-Bed, Reed-Bank, s. Rohrdecke, Rohrflechte, f. a Reed- or Cane-Mat; Rohrdommel, f. the Bittern, Bittour, Miredrum; Röhrengebieß, n. a Canon; Rohrenmacher, Röhrenbohrer, a Trunk-Borer; Rohrhähnlein, n. a Moor-Hen; Röhrhähnlein, n. the Lock or Spigot of a Tap.

Rohricht, rohricht, reedy.

Röhrkasten, m. a Cistern, s. Wassertrog.

Röhrkolbe, f. a Reed-Club.

Röhrlein, Röhrgen, n. a little Pipe or Passage; das Röhrlein an einer Lampe, the Nozzle or Snout; Röhrlein an einem Theetopf ꝛc. the Crane.

Röhrmeister, the Conduit-Master.

Rohrpfeife, f. a Reed-Pipe; Rohrreiger, m. a Reed-Hern; Rohrstab, m. a Reed or Cane.

Röhrwasser, n. Water conveyed by Trunks or Conduit-Pipes under Ground.

Roland, m. (ein Riesenbild) a gigantic Statue.

Rollbett, n. a Truckle- or Trundle-Bed.

Röllchen, n. a little Roll; Röllchenbutter, a Piece of Roll-Butter.

Rolle, f. a Roll or Scroll; eine Rolle oder Verzeichniß, a Roll, Scroll, List, Register, Catalogue, Specification; mit auf die Rolle setzen, to inrol or list one, enter his Name into the Rolls, Registers or Lists; eine Rolle (rundes Röllein) worauf ein Seil gewunden wird, a Wind-Beam, Roll, to wind a Rope about; eine Rolle, die Wäsche zu mangeln, a Fleeking- or calendring-Roll, s. Mangelholz; eine Rolle oder Walze, a Roller; Rollräder, Truckles running Wheels; Rolle in einer Mühle, the Trundle-Head of a Mill.

Rollen, to roll, ramble; fortrollen oder wälzen, to roll, wallow or trundle; leinen Zeug rollen oder mangeln, to roll or calender Linnen, fleek it with a rolling-Preis; etwas aufrollen, to roll or wind up; es wieder auf- und abrollen, to unroll or wind it off again; das Rollen, the Rolling, Tumbling &c.

Rollholz, n. a Roll; s. Mangelholz; Rollholz eines Pastetenbeckers, a rolling-Pin; Rollstein, m. (eines Gärtners, a Roller or Cylinder to roll a Walk with; Rollwagen, 1) a Calash or flying-Chair; 2) a Child's Go-Cart.

Rom, n. Rome.

Roman, m. a Romance.

Romanhaft, romanisch, romantic; Romanenschreiber, a Romanist, Romance-Writer.

Römer, a Roman; ein Römer, (ein Weinglas) a Rummer, Brimmer or Primmer.

Römerzinszahl, f. the Roman Indiction.

Römisch, Roman; Römischer Quendel, Thyme; Römische Münze, Spear-Mint; Römischer Wermuth, Worm-wood gentle.

Rondatsche, f. s. Schild.

Rondel, f. a round Rampart, Ford or Hold, s. Rundel.

Rose, f. a Rose; dieß sey unter der Rose geredet, be it spoken under the Rose (privately, secretly); Rose von Jericho, a Rose of Jericho; Centifollenrose, a hundred-leaved Rose; die Rose am Bein oder an der Haut, the Saint Antony's Fire; Rosen, (Flachs) to steep or soak your Flax.

Rosenblätter, Rose-Leaves; Rosenessig, m. Rose-Vinegar.

Rosenfarb, Rose-Colour.

Rosengarten, m. a Rosier; Rosenhecke, f. (wilde) a Hep-Tree; Rosenholz, n. red Wood; Rosenhonig, m. Honey of Roses; Rosenknopf, m. a Rose-Bud; Rosenkranz, m. 1) a Garland of Roses; 2) ein Paternoster, a Rosary, a Pair of Beads (called fifteens) a Chaplet; den Rosenkranz beten, to say over your Beads; Rosenkränzlein oder Kränzgen, a little Garland of Roses; Rosenobel m. a Rose-Noble; Rosenöl, n. Oil of Roses; rosenroth, rosy, of a Rose-Colour; Rosensyrup, m. Syrup of Roses; Rosen-

Digitized by Google

ſpallier, n. an Eſpalier or Hedge Row of Roſe-Trees; Roſenſtock, m. a Roſe-Tree; Roſenwangen, Roſe-Cheeks, Cherry-Cheeks; Roſenwaſſer, n. Roſe-Water; Roſenwurz, f. Roſewort; Roſenzucker, m. Conſerve of Roſes.

Roſine, a Raiſin (dry Grape); große Roſinen, Raiſins of the Sun, Sun-Raiſins; kleine Roſinen, dry Currants, Raiſins in Frails or Baſkets.

Roſinfarb, of a Roſe-Colour, Scarlet-Colour.

Roſinkernlein, n. a Raiſin-Stone.

Roſinlein, a little Raiſin; kleine Roſinlein, Currants; Roſinſtiel, the Stalk of a Raiſin.

Rößlein, Rößgen, n. a little Roſe.

Roß, n. a Horſe, ſ. Pferd.

Roßarznei, f. Horſe-Phyſick; Roßarzt, a Horſe-Leech, Farrier; Roßbare, f. a Sedan or Horſe-Litter; Roßbremſe, f. a Horſe-Fly; Roßdecke, f. a Houſing; Capariſon; Roßfeige, f. a Horſe-Plum (Clod of Horſe-Dung); Roßfenchel, m. Wild-Fennel.

Rößgen, Rößlein, n. a Tit, Nag, young or little Horſe.

Roßhaar, n. Horſe-Hair or Briſtles; Roßhuf, n. a Hoof.

Roßige oder roſſende Stutte, a Mare that is horſing.

Roßkäfer, m. a Beetle, a Horſe-Fly; Roßkümmel, m. Hemlock, ſ. Schierling; Roßlauf, (Wettlauf zu Pferde) a Horſe-Race; Roßmarkt, m. the Horſe-Market; Roßmarin, m. Roſemary; Roßmarinſtengel, a Twig of Roſemary; Roßmarinſtock, a Stock of Roſemary; Roßmiſt, m. Horſe-Dung; Roßmühle, f. a Horſe-Mill, (a Mill drawn by Horſes); Roßmünze, f. Horſe-Mint, Wild-Mint; Roßpflaumen, Horſe-Plums; eine warme Roßpflaume, ſ. Roßfeige; Roßſchwanz, Roßſchweif, m. a Horſe-Tail; das Kraut Roßſchwanz, ſ. Schafftheu; Roßſtall, m. a Srable; Roßtäuſcher, (Roßhändler) a Horſe-Courſer; Roßwicken, bitter Verches or Tares.

Roſt, m. (zum Braten) a Grid-Iron, roſting Iron; Roſt von eiſernen Stangen zu Steinkohlen, a Range, Grate or Iron Graddle; der Roſt der ſich ans Eiſen und Erzt anſetzt. Ruſt; Roſtbraten, (ein) a Carbonado or Grilliade.

Röſten, to roſt; ein Stück geröſtet Brod, a Toſt; auf Kohlen röſten, to broil or roſt; in der Pfanne röſten, to fry in a Pan.

Roſten, roſtig werden, to ruſt, grow rusty, gather Ruſt; roſtig, ruſty.

Roth, red, rubicund, bloodred, Vermillion; (Scham) roth werden, to bluſh, fluſh or redden in the Face; roth im Geſicht, ſ. Röthe; rothe Flecken im Geſicht, Chits, red Pimples, red Freckles; rothe Augen, blood-ſhot-Eyes.

Rothauge, f. a Bream, ſ. Bers; ꝛc. a Roach, ſ. Rothfohre; Rothbarth, m. a red-bearded Man.

Rothbraun, horſe-red, bay-Colour.

Rothbein, n. (das rothbeinigte Waſſerhuhn) the Red-Shank, Pool-Snipe.

Rothbüchen, of an Alder-Tree, ſ. Elern.

Röthe, f. Redneſs; die natürliche Rötheim Geſicht, a red Complexion; Färberröthe, Crap, Madder, ſ. Färber ꝛc.

Röthel, (ein Fiſch) a Rud; Röthelſtein, m. Ruddle Red-Lead, Tripoly, red Oker, red Chalk; ein Röthelſtift, a Ruddle-Crayon.

Rotheriben, red Beets, red Beets-Worts; Rotheruhr, f. Diſentery, a bloody Flux; rother Wein, Claret, Tent, Alicant-Wine.

Rothfohre, f. a Roach or Rochet; Rothfuchs, m. a red Bay-Horſe; Rothgans, f. a Sea-Cob, Sea-Gull, Brant-Gooſe, Puet; Rothgerber, ſ. Lohgerber; Rothgießer, a Brazier; rothharicht, red-haired, ſandy-haired; Rothhals, m. a Widgeon; Rothholz, n. Guinea red-Wood; Rothkehlchen, oder Kehlichen, n. Robbin-red-Breaſt; Rothkopf, a red haired Body, a Carot.

Rothlauf, m. Saint Antony's Fire, ſ. Roſe.

Röthlich, etwas roth, reddiſh, ruddy, ſomewhat red, ſandy; röthlich im Geſicht, vermillion-tinctured, ruddy complexioned; röthlich ausſehen, to look redly (naturally redfaced).

Rothnaſe, a Stanch-Toper, ſ. Kupfernaſe; Rothſcheer, m. (eine Art Stockfiſch) Mellwell or Kneeling; Rothſchimmel, m. a red Bay-Horſe; Rothſchwänzlein, n. a Red-Start, Red-Tail; Rothſtein, m. Ruddle, ſ. Röthel ꝛc. Rothſtriemlinge, rothſtrichiche Aepfel, Rothlinge, Red-Streaks; Rothwelſch, Jargon, Gibberiſh, crampt-Words.

Rotte, f. a Rout, Crowd, Crew, Clutter, Club, Gang, Set; eine Rotte Kriegsleute, a Company, Band, Troop, Rot or File of Soldiers; Rotte Reiter, a Squadron, Brigade or Diviſion of a Troop of Horſe; Rotten (oder Secten) Schiſms, Sects, Ruptures, Hereſies; heimliche Rotten, Plots; eine Rotte Aufrührer, a Gang or Faction of ſeditious People.

Rot

Digitized by Google

Rottengeiſter, Rottenmacher, Rottenſtifter, Ring-Leaders of factious or ſeditious Men, Schiſmatics, Sectarians, Hereſiarchs, Novators &c.

Rottenweiſe, by Troops, Bands, Sets or Gangs, herding together.

Rottgeſell, a Complice, Aſſociate or Adherent to a Party or Faction.

Rottiren, (ſich zuſammen) to complot or plot together, conſpire, unite in a Faction, ſet up a Party; **Rottirer,** a Mutineer, Mutiner, Cabaler, ſ. **Rottengeiſter; Rottirung,** f. a Faction, Sedition, Complot, Mutiny, Conjurarion.

Rottmeiſter, a Sergeant, the Headman of a File of Soldiers, ſ. **Feldwebel.**

Rotz, m. Snot-(Filth of the Noſe) **eine kleine Rotznaſe,** (**rotziges Kind**) a ſnotty Boy or Girl, a Chit or young Siut; **rotzen** to ſnivel, drop perpetually at the Noſe; **das Rotzen,** the Sniveling; **rotzig,** ſnotty; **ein rotziges Pferd,** a Horſe that has the Glanders; **rotziger, ſchnudrigter Weiſe,** ſnivelly.

Rotzigkeit, f. a Pronenes to Sniveling; **bey Pferden,** the Glanders; **Rotzlöffel,** a ſniveling Lad, Chitty-Face, a young beardleſs Fellow that takes too much upon himſelf.

Rübe, f. a Rape, Turnep or Knoll; **Welkerüben,** flaggy Turneps; **belzigte,** ſtringy Turneps; **Steckrüben,** Navews; **Saamenrüben,** Seed-Rapes; **Steg- oder Klingelrüben,** Rampions; **Rotherüben,** red Beets, red Beet-Worts; **Gelberüben,** Carots, Parſnips, ſ. **Möhren; Rübenacker,** m. **Rübenland,** n. a Rape Bed, Turnip-Land.

Rubin, m. a Ruby; **Rubingen, Rubinlein,** a little Ruby; **Rubinenring,** m. a Ruby-Ring.

Rübkrautig, n. Rape-Leaves.

Rüblein, Rübgen, n. a little Turnip or Rape.

Rüböl, n. Rape-Seed-Oil.

Rubrick, f. the Rubrick.

Rübſaamen, m. **Rübſaat,** f. Rape-Seed, ſ. **Rübſen.**

Ruchlos, lewd, looſe, bad, wicked, flagitious, profligate, profane, diſſolute, riotous, licentious, debauched, perverſe, froward, untoward, diſorderly, petulant, raſcally, impious, incorrigible; *adv.* lewdly, diſſolutely &c.

Ruchloſigkeit, f. Lewdneſs, Looſeneſs, Wickedneſs, Profligateneſs, Diſſoluteneſs, Perverſeneſs, Licentiouſneſs, Frowardneſs, Debauch, Debauchery, Profaneneſs, Impiouſneſs, Irreligion, Libertiniſm.

Ruchtbar, rüchtig, lautbar, am Tage, kund, bekannt und offenbar, notorious, manifeſt, known, evident, rumoured, divulged, public; **dieß iſt ſchon in der ganzen Stadt ruchtbar,** this is rumoured or divulged already all the Town over, is the common Talk of the Town, 't is publicly known, the Rumour of it has ſpread already all the Town about; **ruchtbar machen,** to divulge, publiſh, rumour abroad; **ruchtbar werden,** to grow or become manifeſt, notorious or divulged, to be known or diſcovered every where; **ruchtbar, berüchtiget, beſchryen,** infamous, defamed, ill-renowned, of ill-Report.

Ruchtbarkeit, f. (**einer That**) the Notoriouſneſs of a Fact.

Ruck, m. a Moving forward; **einen guten Ruck thun,** to hitch or advance a good Way further, ſ. **rücken.**

Rücken, m. the Back; **den Rücken kehren,** to turn your Back to one, forſake him, be gone, fly; **einem den Rücken halten,** to back one, ſupport, aſſiſt, help or countenance him; **einem hinterrücks übel nachreden,** to bakbite or ſlander one; **ein krummer, hoher, erhabener Rücken,** ſ. **Buckel; ein eingebogener Rücken,** a Saddle-Back; **der Rücken eines Meſſers, Stuhl, Buchs** ꝛc. the Back.

Rücken, fortrücken, to rock, hitch, ſtir, move, wag or advance forward or further; **einen Stuhl, oder mit ſeinem Stuhl ein wenig fortrücken,** to remove your Chair a little forward; **näher rücken,** to draw near, approach; **vor eine Stadt rücken,** to ſit down before a Place, lay Siege before it; **etwas hinweg rücken,** to remove ſomething, put it off or away.

Rückenriemen, m. (**eines Zugpferds**) the Ridge-Band of a Draught-Horſe; **Rückenſtück,** n. a Chine of Beef, the Back-Piece of an Harneſs; **Rückenharniſch,** m. a Back and Breaſt; **Rückenkorb,** m. a Doſſer; **Rückenweh,** n. Pain in one's Back; **Ruckern,** n. (**der Tauben**) the Crookeling of Doves.

Rückfall, m. a Falling backward; **vom Glauben,** a Bakſliding in Religion, an Apoſtaſy, Defection or Turning from your Religion.

Rückfällig werden, to apoſtatize, bakſlide, turn from your Religion.

Rückgang, m. a Retrogradation, Retrogreſſion, a Bakſliding, Shuffling.

Rückgängig werden, to retrograde, go back;

Digitized by Google

das Vorhaben iſt rückgängig geworden, the Deſign went back, did not go on or ſucceed, was ſtopt, came to nought, took not Effect, met with a Pull-Back.

Rückgrad, m. the Spine, Chine, Back-or Ridge-Bone; Rückgradgelenke, (die) the Vertebres; der den Rückgrad gebrochen, he that is broken-backed; Rückgrads-Krankheit, (der Kinder) das Auswachſen, the Rickets; rücklicht, ſ. bucklicht, ausgewachſen.

Rückkehr, f. a Return or Turning back; Rückkunft, f. a Return or Coming back.

Rücklings, 1) fallen oder liegen, to fall or lie upon your Back or on your back-Side, or arſy-verſy; 2) rücklings fahren, to ride backward in a Coach; 3) einen rücklings oder von hinten zu angreifen, to attack one from behind; 4) Zween rücklings zuſammen binden, to tie two Men Back to Back.

Rückmarſch, m. a Counter- or contrary March; Rückſprung, m. a Leap made backwards.

Rückſtand, m. the Arrears, Reſidue, Reſt, Remnant, Remainder.

Rückſtändig, what's behind in Arrears.

Rücktritt, m. a Step made backward, a Backſliding; Rückweg, m. a Return, Going back; aufm Rückweg, being upon the Return.

Rückwärts, backward, backwards, ſ. rücklings.

Rude, m. (großer Bauerhund), a Curr, Maſtiff.

Ruder, n. 1) das Steuerruder, the Rudder or Helm of a Ship; die am Ruder ſitzen, (oder regieren) thoſe that ſit at the Helm (that rule); 2) das Ruder, womit man rudert, an Oar; am Ruder ziehen, to tug at the Oar, ſ. rudern.

Ruderbank, f. a Bench for Rowers; Ruderknecht, a Rower; Rudermeiſter, the Maſter Rower in a Galley; Ruderring, m. the Swivel of an Oar.

Rudern, to row; ſachte rudern, to row even on; das Rudern, (der Gang) der Gallen, the Rowing or Vogue of a Galley.

Ruderſchaufel, f. a Paddle, Paddle-Staff, little Oar or Scull to row; Ruderſchiff, n. a Galley, ſ. Gallere; Ruderſchüte, f. (ſchmales Fahrzeug ohne Segel) a Row-Barge; Ruderzug, m. a Tug at the Oar; Ruderzweck, m. (zwiſchen welchen das Ruder liegt) the Iron-or wooden-Pins an Oar lies betwixt.

Ruf, m. 1) Zuruf, a Call, Calling, Invitation, Warning; einen Ruf thun, to cry out; 2) das Geſchrey, die Rede, the Rumour, Talk or Report; es gehet der Ruf, 'tis reported or rumoured abroad, ſ. ruchtbar, 3) Name, Ruhm, the Renown, Name, Fame, in Ruf bringen, to make or get a Perſon or Thing celebrated, praiſed or talked of, to get them a Name, Fame, Renown; in Ruf kommen, to become famous, celebrious or renown'd; in guten Ruf ſeyn, to be well reported of; in übeln Ruf ſeyn, to have got an ill Name, to bear ill; er iſt in Ruf, daß er ſehr reich ſey, his Name is up for a very rich Man.

Rufen, to cry or clamour; mit vollem Halſe, to cry out with a loud Voice, to bawl, make a great Cry, ſ. ausrufen, ſchreyen; einen oder einem rufen, to call one, call unto him, give him a Call; einen mit Namen rufen, to call one by his Name; zu ſich rufen, to deſire or bid one come, call him unto you; zu ſich rufen laſſen, to ſend for one, get him called; zum Zeugen rufen, to call to Witneſs.

Rufer, a Crier; ein Stundenrufer, ſ. Stunden ꝛc.

Rüge, (eine) wider einen eingeben, to make or give in a public Denunciation againſt one, ſ. belangen.

Rügen, to denounce, divulge, make or render known; er wollte ſie nicht rügen, he would not make her a public Example (or put her to Shame); eine vergeſſene Sache wieder rügen, to ſtir the Mire, raiſe the Remembrance of a Thing forgotten long ago, ſ. aufrühren.

Ruhe, f. Reſt, Repoſe, Quiet, Quietneſs; ſich zur Ruhe begeben, to go to Bed, take Reſt or Repoſe; Mittagsruhe halten, to take a Nap after Dinner.

Ruhebank, f. a Couch; Ruhebett, n. a Couch-Bed, Pallet-Bed; Ruhekämmerlein, n. a Cloſet to reſt in the Grave.

Ruhen, raſten, to reſt or repoſe, to take or get Reſt, to reſt yourſelf, be at Reſt; von ſeiner Arbeit ruhen, to eaſe from Work, leave off Working; Gott laſſe ihn wohl ruhen! God reſt his Soul!

Ruhetag, m. the Sabbath-Day, the Day of Reſt or Repoſe.

Ruhig, reſtful, ſtill, quiet, peaceable, peaceful; adv. reſtfully, quietly &c.

Ruhigkeit, f. Reſtfulneſs, Quietneſs, ſ. Ruhe; Ruhigkeit des Gemüths, Tranquillity of Mind, ſ. Gemüthsruhe.

Ruhm, m. Renown, Praiſe, Commendation, Celebrity, Glory, Reputation, Fame, Famouſneſs, Report; in Ruhm kommen, to have your Name up, become famous,

Digitized by Google

famous, celebrious, renowned, got a great Name, Fame, Esteem or Reputation; zu seinem Ruhm, in Praise of him; ohne Ruhm zu melden, be it spoken without Vanity; zum Ruhm ausschlagen oder gereichen, to turn or redound to one's Praise, prove one's Honour; Ruhm suchen, to stand upon the Point of Honour, to pretend being famous.

Rühmen, loben, to praise, commend, recommend, extol, exalt magnify, cry up; einen ungemein rühmen, to praise one greatly, commend him out of Cry; sich rühmen, to boast, vaunt, glory, brag, speak broad, talk big, s. prahlen.

Ruhmgierde, Ruhmgierigkeit, s. **Ruhmsucht, ruhmgierig**, s. **ruhmsüchtig**.

Rühmlich, glorious, laudable, commendable, honourable, excellent, s. **ruhmwürdig, löblich**; *adv.* laudably &c. eines rühmlich gedenken, to speak well, favourably or commendably of one, make an honourable Mention of him.

Ruhmredig, vain-glorious, vaunting, boasting, bragging, swaggering, cracking, huffing and puffing, s. **prahlerisch**; ein Ruhmrediger, s. **Prahler**.

Ruhmredigkeit, f. Vain-Glory, Vaunting, Boasting, Bragging, Swaggering, Cracking, Rodomontado, Hectoring, Huffing.

Ruhmsucht, f. Greedines of or Thirst after Honour or Vain-Glory, a vehement Desire of Greatness and Fame, Pride, Ambition, Vanity, Arrogancy, Haughtiness, Lostiness, Presumptuousness.

Ruhmsüchtig, vain-glorious, proud, ambitious, haughty, lofty, arrogant, presumtuous, greedy of, or thirsty after Glory, Greatness and Fame; **Ruhmsüchtigkeit**, f. s. **Ruhmsucht**.

Ruhmwürdig, rühmens werth, rühmenswürdig, praise-worthy, worthy of Praise; *adv.* praise-worthily.

Ruhr, f. (Durchfall) a Lask, Flux or Looseness with wringing of the Bowels; die rothe Ruhr, the Dysentery, Bloody Flux; die weisse Ruhr, the Diarrhea, (a Flux without Blood).

Rühren, 1) anrühren, to touch a Thing, touch upon it or at it; vom Blitz, vom Schlag gerühret, Thunder-struck, struck or stricken with Lightning or with an Apoplexy; nur ein klein wenig berühren, wie eine vorbeystreichende Kugel, to do but glance upon or at; die Trommel rühren, to beat the Drum; 2) umrühren, rege machen, to stir, move or wag; Eyer rühren, to rear Eggs; herrühren, to spring from, proceed, s. entspringen.

Rührig, stirring, stirred up, s. rege.

Rührkraut, s. Stoparsch.

Rührlöffel, m. a Pot-Ladle.

Ruhsam, s. ruhig.

Ruin, m. the Ruin, s. Verderben, Untergang.

Ruiniren, to ruin, s. verderben.

Rüle, f. (Waldlerche) a Wood-Lark.

Rülps, m. Gröllz, a Belch (breaking Wind upward).

Rülpsen, to belch.

Rülpser, Gröllzer, m. ein grober Rülps, a rude, belching Clown, that makes nothing of Breaking Wind upward, a Hob-Nail, s. Flegel.

Rumoren, to make a great Noise, Bustle or Stirr, to tumultuate, rumour.

Rumpeln, to make a rattling Noise with wooden Lumber, to keep a Coil or Cluttering; das Rumpeln eines Karn, the Rattling of a Cart; ein Rumpeln im Leibe, a Rumbling or Grumbling of the Belly, a Croking of the Guts with Wind.

Rumpf, m. the Rump, the Trunk of a Body; Rumpf Brod, s. Runken.

Rümpfen, (das Maul &c.) to move, draw or wriggle your Lips with Scorn, Contempt or Despising.

Runken, m. (Brod), s. Rauft.

Rund, round, circular; hohl-rund, concave; erhaben-rund, convex; runder Kreis, a Circle; Kreis-rund, circular; Kugel-rund, spherical, globose, globous, globular; Ey-rund, oval; halb-rund, semicircular or half-round; länglicht rund, oblong-round, rund und lang, cylindrical; rund und zugespitzt, pyramidical, in the Form of a Sugar-Loaf, das ganze Rund des Himmels, the celestial Bower, the Sky, Heaven's starry Roof; rund machen, to round a Thing, make it round; ein rundes Thürmgen, a Cupola, Loover; sich rund herum drehen, to turn round about or in a Round; rund herausgehen, to speak roundly, frankly, plainly, go roundly to Work, do not mince the Matter; rund abschlagen, to refuse it flatly; rund heraussagen, gerad antworten, to speak the plain Truth, give a categorical Answer, to answer categorically, plainly, without Ifs and Ands; seinen Besuch rund herum ablegen, to keep a Round of formal Visits.

Runde, 1) Rundigkeit, f. the Roundness or Rotundity of a Thing; die Runde, darinnen etwas herumgehet, the Circulation, Round, Turn, Period or Revolution of a Thing; 2) die Runde der Soldaten,

Digitized by Google

ten, the Round or Rounds, the Patrol; die Runde gehen, to go or ride the Rounds, to parrol.

Rundeel, n. a round Baſtion or Bullwork of Stone.

Runden, ründen, ſ. rund machen.

Rundfiſch, m. Round-Fiſh (a Kind of Stock-Fiſh.

Rundlicht, orbicular, almoſt round.

Rundung, f. the Rounding or Roundneſs; eine erhabene Rundung, a Convexity, eine eingebogene Rundung, a Concavity.

Runzel, f. a Wrinkle; Runzeln, Wrinkles.

Runzeln, (die Stirne) to wrinkle your Fore-Head, knit your Brows; runzlicht, wrinkled, ſhrivelled, crumpled.

Rupfen, (als Vögel) to pick Birds, pull or pluck their Feathers off, plume them; Rupfzänglein, n. a Lobſter's-Claw, Tweezers or Nippers.

Ruprecht, m. the Bullbeggar, ſ. Popanz.

Ruß, m. Soot; Lampenruß, Lamp Black; Rußbutte, f. Rußbüttern, black for Shoes.

Rüſſel, m. a Snout; eines Elephanten, the Trunk or Snout; das Wühlen der Schweine mit dem Rüſſel, the Rooting or Routing of Swine.

Rußhütte, f. (wo Kienruß gemacht wird) a blacking Oven.

Rußig oder rußicht, ſooty, full of Soot.

Rußſcharre, f. a Soot Rake, or Scraper.

Rußling, m. (Apfel) a Pippin, Ruſſetin, Golding.

Rüſt, Rüſter. m. (der Fußhaacke, das Theil, wo man oben den Schuh zuſchnallet) the Inſtep.

Rüſtbaum, m. an Elm, ſ. Ulmbaum.

Rüſten, (ſich) zu etwas, to prepare or fit yourſelf to ſomething, take yourſelf prepared, ready or fit for ſome Work; ſich zum Streit rüſten, to arm, raiſe an Army, fit or ſet out a Fleet; gerüſtet vom Kopf bis zum Fuß, armed Cap-a-pe or from Top to Toe.

Rüſter, m. ſ. Rüſtbaum; Rüſterbuſch oder Wald, an Elm-Grove.

Rüſthaus, n. an Arſenal, ſ. Zeughaus.

Rüſtig, gerüſtet, ready, fit, armed or prepared to fight.

Rüſtkammer, f. an Armory or Armoury.

Rüſtplatz, m. a Rendevous or Meeting-Place for Soldiers in Arms.

Rüſtſtange, f. (der Mäurer, die nach der Quere in ein Loch in der Wand kömmt) a Puſtock; das Rüſtſtangenloch, a Scaffolding-Hole.

Rüſttag, m. (der Jüden) the Paraſceve or Jewiſh Eaſter-Eve.

Rüſtung, f. Equipage; zum Krieg, Arming; die völlige Rüſtung eines Reuters, the Mounting of a Trooper; Rüſtwagen, m. a Munition-Waggon; Rüſtzeug, n. 1) all Manner of Equipage or Armour; 2) a fit Inſtrument, Engine or Machine for ſome great Work.

Ruthe, f. a Rod; Spitzruthe, a Switch; Leimruthe, a Lime-Twig; Ruthe, ſo gerichtl. Bediente in Händen tragen, a Wand, Verge, Rod, Mace, white Staff; die Ruthe an eines Kutſchers Peitſche, the Crop; Ruthe eines Mannes, (das männliche Glied) a Man's Yard; eine Meßruthe, a Mete-Wand, Pole, Lug, Verge, Perch or Pearch; Vieſierruthe, a Gage; Ruthlein, n. little Rod; er hat ſich eine Ruthe auf ſeinen eigenen Hintern gebunden, he hath made an Halter to hang himſelf.

Rutſchen, (fort) to ruſh, ſlide, jog a little forward.

Rütteln, (ſchütteln) to ſhake, wag or riddle a Meaſure, ſhake it together; einen Schlafenden rütteln, to toſs, ſtir, ſhake, towze, rowze, one; losrütteln etwas, to wag or move ſomething, to make it looſe.

Rüttung, n. Rüttelung, f. Agitation, Shaking.

Ryßel, n. (in Flandern) Liſle in Flanders.

S.

Sahne, f. Cream, ſ. Milchrahm.

Saal, m, Oberſaal, a Solar or Soller, an upper-Room; Vorſaal, a Hall or Parlour, Hinterſaal, a With-drawing-Room; Eßſaal, ſ. Speiſeſaal; Bücherſaal, ſ. Bücher.

Saalbader, a Trifler, giddy-brained Coxcomb; Saalbaderey, f. Trifles, old Women-Tales.

Saalbuch, n. Terrar, Court-Roll or Land-Book.

Saale, f. (der Fluß) the Sawl.

Saame, Seed, ſ. Same.

Saat, f. the Seed; die heurige Saat, this Years Crop; die Saat aufm Feld, the ſtanding Corn; Saatzeit, the Seed-Time, Sowing.

Sabbath, m. the Sabbath; Sabbathjahr, m. a Sabbathic Year; Sabbathſchänder, a Profaner of the Sabbath-Day; Sabbathsfeyer, f. the Celebrating of the Sabbath; Sabbathsruhe, f. Reſt of the Sabbath; ſabbathiſch, ſabbathic.

Säbel, m. a Sable, Sabre, Falchion, Curlas, Curtlas, Scimetar or Simitar (a ſhort crooked Sword).

Sache, (Geſchäfte) a Matter, Buſineſs, Affair,

Digitized by Google

hing or Deed; das iſt die Sache that is not the Caſe; das iſt die ſache, that's all the Matter, that's in Point, the Cream of the Buſi- eine wirkliche geſchehene Sache, a of Fact; zu allen Sachen geſchickt, ny Thing; holt mir meine achen, l fetch my Goods or Things; mei- n achen, my Bag and Baggage; nd achen, Variety of Things; ache, ſo in die Sinne fällt, an Ob- ceven die Rede iſt, the Subject; nce or Matter; bey ſo geſtalten a- e Caſe being this, the Caſe thus g, es ſtehet der Sache noch wohl ben, 'tis even not ſo deſperate a , wie laufen eure Sachen? how ares with you? how do you thrive or fare? es wäre denn Sa- ꝛc. unleſs or except &c. Rechts- Recht; Staatsſache, ſ. Staats ꝛc. ter, a Lawyer, Advocate, Proctor, ney.

a Saxon.

, n. achſenland, Saxony, Saxe.

), out of Saxony, belonging to y Saxon.

ſoft, ſoftly, ſlowly, by Degrees, , ſ. langſam, gemach, mählig.

. a Bag or Poke; ein groſſer Sack, s. great Bag; Bettelſack, ſ. Bettel; ack, ſ. Hoſen ꝛc.

Säckiein, ackgen, n. a Pocket or ſ. Seckel.

ſ. einſacken. es ſacket ſich, it lowers ls together.

(in einen Sack ſtecken, und erſäufen) a Whore, that killed her little In- into a Sack and drown her, (as it al in ſeveral Places near the Sea).

ß, a Bittourn.

ife, f. a Bag-Pipe; Sackpfeifer, a piper; Sackpuffer, m. a Pocket-

Sackträger, a Sack-Bearer; Sack- n. Sack-Cloth, Canvas, Poledavis, Cloth, Sarpliar, Packing-Cloth, s; Sackuhr, f. a Watch; ackwurſt, lamkin, Haggas, (the Maw of a filled like a Black-Pudding).

ient, n. a Sacrament; das Sacra- des Altars, the holy Sacrament, the rift, the Communion-Table, the s Supper; Sacramentbüchſe, f. a to keep the conſecrated Hoſt in; amenthäuslein, n. a Remonſtrance, in the Sacrament is expoſed on a h Altar.

ientirer, a Sacramentarian; it. one, upon any Occaſion will ſay God's l!

Sacramentlich, ſacramentaliſch, ſacramen- tal; auf eine ſacramentaliſche Weiſe, ſa- cramentally.

Sacriſtey, f. the Sacriſty, Sextry or Veſtry.

Säemann, Säer, a Sower.

Säen, to ſow your Seed.

Säeſack, m. a Seed-Bag; Säezeit, f. Sow- ing-Time.

Saffian, m. (roth, gelb und blau türkiſch Le- der) red, yellow and blew Cordouans.

Safflor, m. Feldſaffran, Safflower, wild or Baſtard-Saffron.

Saffran, m. Saffron; Saffranblumen, (wil- de) ſ. Safflor; Saffran-gelb, Saffron- Colour.

Saft, m. (natürliche Feuchtigkeit) the Sap, or radical Moiſture in Vegetables; aus- gepreßter Saft, the Juice; Saft von ſau- ren Trauben, Verjuice, the Juice of bi- canes or ſowr Grapes; ein geſtandener Saft, a Jelly; der beſte Saft eines Din- ges, the Quint-Eſſence or very Sub- ſtance; der Saft, ſo aus dem gekochten oder gebratenen Fleiſch läuft, the Gravy; die Bäume ſtehen in Saft, Trees are in Sap.

Saft-grün, Sap-green-coloured.

Saftig, ſaftreich, juicy, ſucculent, ſubſtan- tial, full of Juice; ſaftig Fleiſch, Meat full of Gravy.

Saftigkeit, f. Juicineſs.

Säftlein, Säftgen, n. a Julep.

Saftlos, juiceleſs.

Saftloſigkeit, f. Juiceleſneſs, Dryneſs.

Sägbaum, ſ. Sevenbaum.

Säge, f. a Saw; der hölzerne Rame einer Säge, the wooden Frame of a Saw.

Sage, f. (Geſchrey, Gericht) a common Saying or Talk, a Rumour or Report; die Sage gehet, there goes a Rumour or Report, 'tis rumoured or reported abroad.

Sägelohn, n. what is paid for Sawing; Sägemühle, f. a Saw-Mill.

Sägen, to ſaw; das Sägen, the Sawing.

Sagen, to ſay, tell; die Wahrheit ſagen, to ſpeak the Truth, man ſaget, they ſay, it is told, rumoured, reported, talked or ſaid abroad; ſagen laſſen, ſo ſend one Word; man hat mir geſaget, I am told; er läßt euch einen guten Morgen ſagen, he preſents you his Service; es hat nichts zu ſagen, no Harm, no Matter; das viel zu ſagen hat, a Matter of Importance; wie man im Sprichwort ſaget, according to the Proverb or Saying; gute Nacht ſagen, to bid good-Night, adieu, fare- well.

Säger, a Sawyer; ein Holzſäger, a Wood- Cleaver; ein Marmorſteinſäger, a Marble- Cutter.

Säg-

Digitized by Google

Sägfisch, m. the Saw-Fish; Sägmühle, f. a Sawing-Mill.

Sägspähne, Saw-Duſt.

Saite, f. a String; mit Saiten beziehen, to ſtring a Lute or Violin; die Saiten ſtimmen, to tune a muſical Inſtrument; die kleinſte Saite oder Quinte, the Treble-String; Drahtſaiten, Wire-Strings; gelindere Saiten aufziehen, to come a Peg or two lower; die Saiten zu hoch ſpannen, to ſtrain the Strings too high; Saitenſpiel, 1) a muſical Inſtrument, that is ſtrung with Strings; 2) the Playing on ſuch Inſtrument; Saitenſpieler, a Player on muſical Inſtruments.

Salamander, m. the Salamander.

Salarmoniac, m. n. Ammick, Ammoniack, Sal-Armoniack.

Salat, m. Salat or Sallet; Salat leſen, to pick a Sallet; Sommer- oder Staudenſalat, Garden-Lettice; Winterſalat, Corn-Sallet, ſ. Repünzelchen; das Herzblättchen in einer Salatſtaude, the Pith of headed Lettice or of Cabbage-Lettice; Salatbeet, n. a Lettice-Bed; Salatkräuter, Sallet-Herbs; Salatweiber, Sallet-Women.

Salbbüchſe, f. a Salve-Box.

Salbe, f. Salve, Unguent, Ointment; Salbenkrämer, ſ. Quackſalber.

Salben, to anoint, anneal; ein geſalbtes Haupt, an anointed or crowned Head; einen todten Leichnam ſalben, to anoint or embalm a Corps.

Salbey, f. Sage; Salbeyblätter, Sage-Leaves; Salbeyſtock, m. a Sage-Plant.

Salbicht, (ſchmiericht) greaſy, unctuous, oily, fat.

Sälblein, Sälbgen, n. a little Ointment.

Salböl, n. the holy anointing-Oil.

Salbung, f. Unction, Anointing.

Saldiren, (eine Rechnung eben machen oder ſchließen) to ballance an Account current, clear, or adjuſt it.

Saldo, n. the Ballance of an Account current; das Saldo auf neue Rechnung ſtellen oder tragen, to carry over or tranſport the Ballance to a new Account.

Salm, ſ. Lachs.

Salmiac, ſ. Salarmoniac.

Salniter, m. Nitre, ſ. Salpeter.

Salpeter, m. Saltpeter; gereinigter, Nitre purify'd; Salpetergrube, f. a Saltpeter-Mine; Salpeterhütte, f. a Saltpeter-Houſe.

Salpetriſch, nitrous.

Salpeterſieder, a Saltpeter-Man; Salpeterſiederey, f. the Making of Saltpeter.

Salſe, Soos, Sulze, ſ. Tütſche, Tunke; bittere Salſen, bitter Sauces, (made of wild Herbs).

Salſendorn, ſ. Weißdorn.

Salz, n. Salt; gemein Küchenſalz, common Salt; Berg- (Erz- und Cryſtallſalz) mineral Salt, Sal Gemmæ; Laugenſalz, alcaline Salt; flüchtig Salz, volatil Salt, dumm Salz, Salt that has loſt its Saltneſs; das Salz wäſſern, to unſalt, water, make freſh; Salzberge, Salt-Mines; Salzbrühe, f. Brine or Pickle; Salzbrunn, m. a Salt-Spring; Salzbüchſe, f. a Salt-Box.

Salzen, to ſalt, ſeaſon or corn with Salt; geſalzenes Rindfleiſch, ſalt-Beef, powdred Beef; zu ſehr ſalzen, to over-ſalt.

Salzfaß, n. a Salt-Seller; Salzfiſch, Salt-Fiſh; Salzgraf, he that has the Inſpection and Direction of Salt-Pits and Salt-Making; Salzfuhrmann, Salzführer, he that drives a Cart-Load of Salt; Salzgrube, f. a Salt-Pit, Salt-Marſh; Salzhändler, a Salt-Man, Salter; Salzhütte, ſ. Salzkothe.

Salzig, ſalzicht, ſalt, ſaltiſh, ſaline, briny, briniſh.

Salzigkeit, f. Saltneſs, the ſaltiſh Quality.

Salzklumpen, m. Salzſcheibe, f. Salzſcholle, (ein Stück Salz) a Lump, Maſs or Piece of Salt; Salzkörnlein, (Körngen) a Corn or Grain of Salt; Salzkothe, f. a Salt-Coat; Salzlacke, ſ. Salzbrühe; Salzlecke, f. (Ort, wo die Jäger einen Salzſtein vors Wild hinlegen) the Place, where Huntsmen put a Salt-Stone, to allure the Game thither; Salzlecker, one that is a great Lover of Salt and licks Salt; Salzmeſſer, a Salt-Meaſer; Salzpfanne, f. a Salt-Kettle; Salzquelle, f. a Salt-Spring; Salzſeule, f. a Pillar of Salt; Salzſieder, a Salt-maker, Refiner of Salt, ſ. Hallorer; Salzſiederey, f. the Salt-Making, Boilary of Salt; it. a Salt-Coat; Salzthal, n. a Salt-Marſh; Salztonne, f. a Salt-Barrel; Salzzuber, m. a Salt-Tub; it. a ſalting or powdering-Tub; Salzverwalter, the Maſter of the Salt-Office; Salzwaſſer, n. Salt-Water, Sea-Water; Salzwerk, n. Salt-Making; Salzzoll, m. Salzmaut, f. an Impoſt upon Salt.

Salve, f. (Begrüßung aus Musketen) a Volley or Diſcharge of Muſquet-Shot at once; Salve zur See, a Salute or Saluting at Sea, Salve geben, (mit Stücken) to make a Diſcharge of Cannons).

Salvegarde oder Beſchützung, f. a Safegard.

Salvet, f. a Napkin, ſ. Serviette.

Salviren,

Digitized by Google

, (sich) to get in Safety or Secu-

, m. Saturday, s. Sonnabend.
amen, m. Seed; in Saamen schies-
run to Seed cast forth its Seed;
eines Menschen oder Thiers, the
Seed, den Samen von sich las-
spermatice, eject the Seed; eine
Verschüttung des Samen, a
Pollution; Same, den die Fische
oder gestrichen haben, Fry or
of Fishes; Samen oder Nach-
, the Seed, Generation, Off-
Issue, Descendants, Posterity.
cker, m. Samenfeld, n. a sown-
or Field fit to be sown; Samen-
n. a Running of the Reins, Flux of
's Sperm o Seed, the Gonorrhea,
eet; Samengefäß, n. a spermatic
(in an Animal's Body); Samen-
gen oder Häuptlein, n. a Seed-
of Poppy &c. Samenhändler, a
Man, Samenkohl, m. Seed-Cole;
kraut, n. Water-Grass, Water-
, Pond-Grass.
Leder, n. Shamoy-Leather.
n, to gather, sich sammeln, to gather,
e together; häufig sammeln, to
p treasure up, collect, store up; sich
unweiß versammeln, als Volk, to
or crowd together. s. versam-

lplatz, m. a Rendevous.
t, m. Velvet; Belzsammet, Plush,
-Velvet, s. Plüsch; Sammetband,
Velvet-Ribbon; Sammetblume, f.
anth, Flower - gentle, Flower-
r or Velvet-Flower; Sammet-
, f. a Velvet-Rubber for a Hat, a
rs; Sammetweber, a Velvet-
r.
en, to gather, s. sammeln.
er, a Gatherer.
ung, f. a Gathering, Collection.
tag, (der Sonnabend) Saturday.
(mit) with, together with, jointly;
ammt und sonders, all together, one
another, all and every one of them.
ch, insgesamt, all of them, all toge-
the whole, entire or joint-Body.
(ich) I did sink, s. sinken.
m. Sand; grober Sand, Gravel. s.
kleiner Sand, small Sand, Grit, s.
; Triebsand, (in einem Strom)
Sands in a River; Sand, damit
die Schiffe beschweret, Ballast, s. Bal-
auf den Sand zu sitzen kommen, to
Ground, s. stranden.
nke, Sands, Shelfs of Sand, Banks
Water; Sandberg, m. a Sand-
Hill; Sandberge, am Ufer der See, die
Dünen, the Downs, Hills of Sand on
the Sea-Side; Sandbüchse, f. a Dust-
Box, s. Streubüchse; Sandcapelle, f. a
Balneum, where the Alembick stands
in Sand.
Sandelholz, Sanders or Saunders, Sandel-
Wood.
Sandgrube, f. a Sand-Pit or Sand-Bed.
Sandhaufen, m. a Heap of Sand.
Sandig, oder sandicht, sandy, full of Sand
or Gravel.
Sandkörngen, Sandkörnlein, n. a Grain of
Sand; andreiter, one whom his Hor-
se did cast off; Sandreuter, m. Sand-
sieb, n. a Sand-Sieve; Sandschwalbe,
f. the Shore Bird; Sandstein, m. a trail,
soft or sandy Stone; Sandsteingen, n.
a Gravel Stone; Sanduhr, f. an Hour-
Glass; Sandweg, m. a Sand-Way; ein
mit Fleiß gemachter, a Gravel-Walk;
Sandzoll, m. Sand-Gavel.
Sane, s. Sahne.
Sanft, 1) gelinde, weich, soft, limber,
supple, smooth; 2) mild, gütig, soft,
mild, gentle, sweet, tender, benign,
supple, pliant, pliable, complaisant; 3)
ruhig, gemächlich, easy, quiet, peaceable,
calm, tranquil; 4) angenehm, pleasant,
sweet, smooth, not rough or harsh;
adv. softly &c.
Sänfte, f. a Sedan or Litter.
Sänftenstange, f. a Litter - Bar; Sänf-
tenträger, a Litter - Porter, Chair-
Man.
Sänftiglich, s. sanft, weichlich.
Sanftmuth, Sanftmüthigkeit, f. Meek-
ness, Mildness, Soft-or Tender-Heart-
edness, Sweetness of Mind, Suppleness,
Mansuetude, Kindness, Gentleness,
Graciousness, Debonairity.
Sanftmüthig, meek, mild, soft-and ten-
der - hearted, sweet-natured, quiet-
minded, supple, pliant, compliant,
mansuete, gentle, good, loving, kind,
gracious.
Sang, m. s. Gesang; ohne Sang und Klang
begraben, to burry one without any Ce-
remony at all.
Sange, (ich) I did sing, s. singen.
Sange, f. (eine geröstete Kornähre) an Ear
of Corn that is parched.
Sänger, a Singer, singing-Man; ein Chor-
sänger, a Querister; Sängerinn, sing-
ing Woman.
Sanickel, (das Kraut) Sanicle or Self-
heal.
Saphier, m. the Saphire.
Sarabande, f. (ein Tanz) a Saraband.
Saracenenkraut, n. the Herb Periwinkle.

Sarbaum,

Digitized by Google

Sarbaum, m. (Alberbaum, weiße Pappelbaum) the white Poplar-Tree.
Sardelle oder Sardine, a Sardel or Sardin.
Sardonich, Sardonier, m. the Sardius or Sardonix, the Sardonian-Stone.
Sarg, m. a Coffin, Herſe.
Sarſaparill, f. Sarſaparilla.
Sarwürmlein, n. (eine Seur) the Hand-Worm.
Saſſen, (wir) we, they ſat, did ſit, ſ. ſitzen.
Saſſafraß (Baum oder Holz) Saſſafras.
Satan, m. the Satan; ſataniſch, ſatanical.
Satin, n. Satten or Sattin.
Satt, geſättiget, ſated, ſatiated, ſatisfy'd, filled with Food; ein ſatter Bauch, a ſtalled, glutted, cloy'd, ſatiated or ſurfeited Belly; ich bin deſſen ſatt, I am ſated, glutted or cloy'd with it, I am ſick or weary of it, I have enough on't; ſich ſatt eſſen und trinken, to eat or drink your Fill; ich kann mich nicht ſatt daran ſehen, I am extreamly pleaſed with Looking on it; ſich ſatt lachen, weinen, zanken, to ſplit your Sides with Laughing, to laugh, weep, quarrel till you have enough of, or are weary of it; habt ihr euch einmal ſatt geſchmauſet? well have you now done your Rioting?
Sattel, m. a Saddle; ein Dutz- oder Weibersſattel, a Pillion; Saumſattel, a Pannel or Pack-Saddle; einen aus dem Sattel heben, to give one a Lift or a Fall, to try to ſupplant him, or to thruſt, puſh, ſhove or work him out of his Place; in alle Sättel geſchickt ſeyn, to be fit for any Thing; Sattel in einer Nuß, the woody thick Skin quartering the Kernel of a Walnut.
Sattelbaum, m. the Saddle-Tree.
Sattelbogen, m. a Saddle-Bow; Sattelbecke, f. a Houſing, Saddle-Cloth or Capariſon; Sattelgurt, m. a Horſes's Girth; Sattelknopf, m. the Pommel of a Saddle-Bow; Sattelküſſen, n. the Pannels of a Saddle; ſatteln, to ſaddle a Horſe; Sattelpferd, n. a Saddle-Horſe; Sattelriemen, m. the Girth-Leather; Satteltaſche, f. a Budget; Sattelung, f. Saddling; Sattelwunde, f. a Galling; ein Pferd, das eine Sattelwunde hat, oder vom Sattel gedruckt iſt, a galled Horſe.
Sättigen, ſatt machen, to ſatiate, fill, ſtall, ſatisfy or appeaſe your hungry Belly, lay the Stomach, content in Craving; Sättigkeit, f. Satiety, Fulneſs, Glut, Saturity.
Sättigung, f. Satiating.
Sattler, a Saddler, Saddle-Maker.
Sattſam, ſufficient, enough; *adv.* ſufficiently, ſatisfactorily, fully, abundantly.
Sattſamkeit, f. Sufficiency.
Saturey, f. (ein Kraut) Savoury.
Satyr, m. (ein Waldgott) a Satyr.
Satyre, f. a Satyr.
Satyrion, Rag-Wort, Seggrum, Dogs-Stones, Dogs-Cullions.
Satyriſch, ſatyrical; ſatyriſch ſchreiben, to ſatyrize, write ſatyrically, be a Satyriſt.
Satz, m. a Poſition, Theſis; ein Satz, der etwas gewiſſes vorausſetzet, a Suppoſition, Tenet; ein Hauptſatz, an Axiom, Maxime, ſ. Grundſatz; ein Satz, davon man handelt, a Propoſition, Theme, Subject; Satz von unterſchiedenen Dingen, ſo zuſammen gehören, a Set; Satz aufm Spiel, a Set, Game or Stake; ein junger Rebenſatz, a young Set or Slip of a Vine; Satzweide, f. a Sallow-Tree that may be tranſplanted.
Satzung, f. an Ordinance, Law, Statute, Decree, Regulation, Conſtitution; Satzungen da etwas geſtiftet wird, the Inſtitutes or Orders of a Fundation; Satzungen der Alten, Traditions.
Sau, f. a Sow; Säue, Swine, Sows; eine wilde, a wild Sow; trächtige, a Sow with Farrow; die geferkelt hat, a Sow that has farrowed, or brought forth Pigs; eine Sau aufm Papier, a Blot on your Paper; eine dicke fette Sau, (oder Frau) a Buſtlings; ſie iſt eine rechte Sau, ſhe is a Slut or Trollop.
Sauart, f. das ſäuiſche Weſen, Hoggiſhneſs; Saubohnen, Hogs-Beans; Saubörſten, Hogs-Briſtles; Saubrodt, n. (Erdäpfel) Sow-Bread, Swine-Bread, Truffle; Saudiſtel, f. Sow-Thiſtle; Saudreck, Saumiſt, m. Hogs-Dung; Sauen, (ſich überall herum) to be hoggiſh, filthy, naſty, ſmutty, foul, to wallow in Dirt or Mire; Säulein, Säuchen, ſ. Schweinchen, Ferklein; Sauerey, f. Naſtineſs, Hoggiſhneſs; Sauеſſen, (ein) Saufreſſen, a naſty Diſh, dreſt as it were for Hogs; Saufenchel, m. Hogs-Fennel, Hogs-Root; Saufiſch, m. a Thorn-Back; Sauglocke läuten, (mit der) to ſpeak bawdy or ſmuttily, talk impudently, blurt out ſome Obſcenity, Ribaltry or Bawdy; Sauhirt, a Swine-Herd; ſäuiſch, ſauhaft, hoggiſh, naſty, filthy, brutiſh, ſlovenly, ſluttiſh; ſäuiſch freſſen, to eat greedily and naſtily like a Swine; Saukoch, m. Saukochinn, a Paltry Cook, a naſty Cook-Maid; Sauleben, a hoggiſh, brutiſh,

Digitized by Google

brutiſh, lewd, beaſtly Life; Saumagd, a Trollop, naſty Slut; Saumagen, m. Schweinsmagen, m. a Hogs-Ventricle or Maw! er iſt ein rechter Saumagen, he is a very Hogs-Maw or greedy Gut; Saumarkt, m. the Hog Market; Saumaſt, f. Hog-Maſt; Saumutter, f. a Sow that has farrowed; Sauriſſel, m. a Hogs-Cheek, Swine's-Snout; Sauſchneider, m. a Gelder of Hogs; Sauſtall, m. a Hog-Sty; Sauſpülicht, n. Hogs-Waſh, Swill; Sautrog, m. a Trough for Hogs to feed in; Säuwurz, f. Pile-Wort, Fig-Wort.

Sauber, (rein und lauter) pure, neat, clean, white, clear, fair, unſpotted, undefiled; 2) zierlich, ſchön, fein, neat, pretty, fine, fair, gentle, genteel, ſmug, ſpruce, handſom, proper, elegant, gallant, poliſhed, curious, artful, artificial, ingenious, accompliſhed; ein ſauberer Vogel, a pretty or fine Blade indeed; *adv.* purely &c. ſäuberlich.

Sauberkeit, f. Pureneſs, Purity, Cleanlineſs, Cleanneſs, Neatneſs, Fineneſs, Prettineſs, Fairneſs, Spruceneſs, Properneſs, Smugneſs.

Säuberlich, neatly, cleanly, handſomly, properly &c. ſ. ſauber; ſäuberlich mit einem verfahren, to deal gently or fairly with one.

Säubern, to cleanſe, clear, purify, make clean or clear, abſterge, purge, ſcowr; von Schlacken ſäubern, to clear, try or refine Metals, clear them from Droſs; vom Koth ſäubern, to waſh, ſweep, clear, rid, free from Dirt; von Unkraut, to weed an Acre; von Roſt, to furbiſh, poliſh, ſmooth, brighten, rub off the Ruſt, ſ. reinigen, abfegen, ausfegen.

Säuberung, f. Cleanſing, Purifying, Abſterſion, Furbishing, Polishing, ſ. Reinigung.

Sauer, ſour, acid, ſ. ſaur; ein ſauer Ey, an Egg, ſeaſoned with Vinegar; Sauerkraut, ſalted or pickled Cabbage; ſichs ſauer werden laſſen, to toil and moil, to work Tooth and Nails; ſauere Arbeit, hard Labour, Toil.

Säuern, to ferment, leaven; Säuerung, f. Fermentation.

Sauertopf, m. a Churl, ſ. saur.

Saufaus, ſ. Saufhals.

Saufbruder, a Club-Fellow, drinking Companion, Pot-Companion, Boon-Companion.

Saufen, to drink hard (deep, ſtoutly, much) like a Beaſt, to drink drunk, to bouze, tipple, bezzle, guzzle; ſich einen Rauſch ſaufen, to fuddle yourſelf; gewaltig ſaufen, to drink Brimmers and Brindices, to carouſe it; das Saufen, the Carouſing, Debauchry.

Säufer, a ſtarch Drinker, Drunkard, Bowzer, Tippler, Guzzler, Fuddler, Fuddle-Cap, Swill-Bowl, Carouſing Fellow.

Säuferey, f. hard Drinking, Guzzling, Quaffing.

Saufgelag, n. a Drinking-Bout, (Match or Club); Saufhals, ſ. Säufer; Saufhaus, n. a Tavern; Saufied, n. a Drunken-Song; Saufſchweſter, a drinking Goſſip; Saufteufel, the Devil tempting People to fuddle themſelves.

Säugamme, f. a Wet-Nurſe.

Saugen, to ſuck; das Saugen, the Sucking.

Säugen, (zu ſaugen geben, ein Kind ſtillen) to give Suck, to ſuckle or nurſe a Child; ſie ſäuget ihr Kind ſelbſt, ſhe herſelf nurſes, ſuckles, foſters and brings up her Child; das Säugen, the Suckling &c.

Sauger, 1) one that ſucks; 2) a ſucking Bottle; 3) the Sucker of a Pump; 4) a Sucker or young Shoot proceeding from the Roots of a Tree.

Säugerinn, Säugamme, a Woman nurſing her Child; Saugferkiein, n. a ſucking Pig.

Säugling, m. a Suckling; Säuglingbruder, (ein) mit dem man an einer Bruſt auferzogen, a Foſter-Brother.

Säugung, f. Sucking.

Säule, f. a Column, Pillar; geſpitzte dreyeckigte, a Pyramide; geſpitzte viereckigte, an Obelisk; kegelförmige, rund und zugeſpitzte, a tapering Pillar; das Capital oder oberſte in einer Säule, the Chapiter, Head or Top; der Stamm einer Säule, the Shaft; der Fuß, the Foot-Stall or Pedeſtal; Bildſäule, ſ. Bild ꝛc.

Säulchen, n. a little Pillar; Säulenwerk, Pillar-Work.

Saum, m. the Hem, Gard, Border or Skirts of a Garment; Nath eines Saums, the Seam of a Border.

Saumen oder ſäumen, 1) ein Hemd ꝛc. to hem a Shirt &c. ein Maulthier ſäumen, (ſatteln) to ſaddle a Mule.

Säumen, (ſich) aufhalten, zaudern, to ſtay, tarry, dally or loiter; ſäumt euch nicht, make Haſte, do it quickly briskly, immediately; es läßt ſich mit dieſer Sache nicht ſäumen, there is no Delaying or Putting off of this Matter, 't is a Buſineſs that will abide no Lingering, Loitering or Dallying, ſ. verweilen, zögern, zaudern.

Digitized by Google

Saumeſel, m. Saumthier, n. a Sumpter-Mule.

Säumig, ſäumicht, tardy, ſlack, ſlow, lingering, loitering, delaying, lateward, backward, ſ. langſam, zauderhaft.

Säumgen, Säumlein, n. a little Hem.

Saumnadel, f. a Hemming-Needle; Saumnath, f. the Seam of a Border or Hem.

Säumniß, f. Stay, Delay, Retarding, Let, Stop, Impediment, Hinderance, Put-Off, Deferring, ſ. Verzug, Aufſchub.

Saumroß, n. a Sumpter-Horſe.

Saumſelig, ſauntering, heavy, dull, late, lazy, negligent, dilatory, ſ. ſäumig.

Saumſeligkeit, f. Slackneſs, Slowneſs, Heavineſs, Dullneſs, Lazineſs, Tardity, Negligence, Sauntering, Lingering, Loitering.

Saumſattel, m. a Pad, Pad-Saddle; Saumthiere, Beaſts of Burden, ſ. Laſt.

Säumung, Staying, Delaying, Letting.

Savoyen, f. Savoy; Savoyer, Savoyard, a Savoyard; Savoykohl, m. Savoys.

Saur, ſour, acid, tart, acerb, eager, ſharp of Taſte; ſaure Kirſchen, Agriots; ſaure Gurken, pickled Cowcumbers; in einen ſauren Apfel beiſſen müſſen, to be tied to the ſour Apple Tree; ſaur Geſicht, a ſour, auſtere, ſtern, or crabbed Look; ſaure Arbeit, hard Working, Hardſhip, a difficult Taſk; ſich blutſauer werden laſſen, to labour Tooth and Nail.

Saurach, Saurborn, the Barberry-Tree; Saurachbeeren, Barberries; Saurampfer, m. Sorrel; Saurbraten, m. roaſt-Meat ſeaſoned with Vinegar; Saurbrunn, m. a Well of mineral Water; den Saurbrunn gebrauchen, to take the Waters at the Wells.

Säure, f. Sourneſs, Acidity, Eagerneſs.

Saurenzen, to begin to ſour, be ſouriſh, taſte or ſmell a little ſour.

Sauren, ſaur werden, to ſour, grow ſour.

Säuren, ſaur machen, to ſour, make ſour; den Teig ſäuren, to leaven your Dough; geſäuert Brod, Bread leavened.

Saurklee Wood-Sorrel, ſmall Sheep-Sorrel; Saurkraut, n. ſoured Cabbage.

Säurlich, ſäuricht, ſouriſh, a little ſour; ſäurlicher Wein, tart Wine, Wine that hath a good Garb, a quick and pungent Taſte; ſäurlich ſchmecken, to taſte ſouriſhly.

Säurlichkeit, f. Souriſhneſs.

Säurling, m. a Sorb-Apple, Service-berry, ſ. Speyerling.

Saurteig, m. Leaven.

Saurtopf, m. a Man of a ſour, ſtern and crabbed Look, a gruff or grim-faced Fellow.

Saurtöpfiſch, of a ſour, auſtere, bitter and crabbed Temper.

Sauß, m. Debauch; in Sauß und Braus leben, to riot, live a lewd or debauched Life.

Sauſe ſingen, (einem Kind) to lull your Babe aſleep.

Sauſen, (wie der Wind, ein Pfeil, eine Kugel ꝛc.) to whiſtle, hiſs or whizz; ein gewaltig ſauſender Wind, a ruſhing, mighty bluſtering or boiſterous Wind; das Sauſen und Brauſen des Meers, the Roaring of the Sea; das Sauſen in den Ohren, the Tingling of Ears, ſ. brauſen; das Sauſen in der Luft, a Humming or Whizzing in the Air.

Scabioſen, Grindkraut, Scabious.

Scarteke, f. a Pamphlet.

Scepter, m. n. the Scepter; den Scepter führen, to wield, manage or ſway the Scepter, to reign, hold the Reins of the Empire.

Scepticiſch, ſceptical, ſceptically.

Schaal, (als Bier) ſtale, evapourated, that has loſt its Taſte.

Schaale, f. a Bowl, ſ. Schale.

Schaam, f. Shame, ſ. Scham.

Schaar, f. a Troop, Band, Rout, Multitude of Soldiers, ſ. Heerſchaar, ſ. Pflugſchaar.

Schaarwache, f. the Night-Watch, Rounds; die Schaarwächter, one of the Night-Watch.

Schabe, f. a Moth-Worm, Tiny, ſ. Motte.

Schabe, f. Scab, Itch, Scurf, ſ. Krätze.

Schaben, (etwas) to ſhave, ſcrape, ſcratch, rub ſomething, ſ. abſchaben; ſchinden und ſchaben, to ſcrape for an Eſtate, to fleece and ſtrip, pill and poll, ſ. ſcharren.

Schabebock, m. (eines Gerbers) a Curriers, Tanner's or Hide-Dreſſer's Horſe or Treſſel; Schabebret, n. a ſhaving or ſcraping-Board.

Schabenfreßig, worm-eaten, worm-fretted.

Schabenkraut, n. Moth-Mulleyn.

Schaber, m. die Schabe, das Schabeiſen, a Scraper or Raker.

Schabernack, m. an Affront, knaviſh Trick, ill Turn.

Schabhals, m. a notable Shaver, one that rakes and ſcrapes for an Eſtate.

Schäbig, oder ſchäbicht, ſcabby, ſcabbed, ſ. grindig, räudig.

Schabmeſſer, n. (eines Gerbers) a Tanner's Shaver or ſhaving-Knife.

Schabmeſſerlein, n. a Pen-Knife to make Eraſements or Raſures with.

Scha-

Digitized by Google

, f. a Caparison, Housing, Saddle-

. (abgeschmacktes Zeug) Shavings.
m. das Schachspiel, Chess, the
: Chess; im Schach spielen, to
Chess; Schach matt seyn, to be
are, to have lost your Game, to be
be out; er ist schach matt, he is
as a march hare, he is at a
ft, ruined and undone to all In-
d Purposes.
t, n. a Chess or Checker-Board.
am Treuz, m. the Thief on the
der fromme Schächer, the good
Thief on the Cross.
r, a Chafferer, an Usurer; Scha-
f. Usury, Usuriousness, Griping-

sch, usurious or griping.
, to use or practice Usury, to
he Jew, take unlawful Use,
r Interest; hat der Herr nichts
chern? Sir, have you nothing to
, truck, barter, chop, swap or
ge?
nig, a King at Chess; einen
könig machen, to king a Chess-
den Schachkönig wegblasen, to
the King at Chess.
el, n. Chess, or Playing at Chess;
stein, m. a Man at Chess.
m. (im Bergwerk) a Shaft in
Lode-Works; einfahren, (in den
t) to step down into the Mine.
, f. a Box, wooden-Box; Schach-
l, m. the Cover of a Box.
gen, Schächtelein, n. a little

macher, a Box-Maker; Schachtel-
a Box-Seller.
der Schecke, m. (schäckigt Pferd)
all, a pied, checky, or pie-bal-
rse.
, pied, checky, chekered, varie-
vary or parry coloured.
der Schaden, m. Damage, Disad-
e, Prejudice, Harm, Hurt, De-
, Loss; es ist Schade, (es ist zu
n) 'tis Pity; Schaden leiden, to
Damage, be a Loser, come off a
to go by the Loss; Schaden neh-
receive a Hurt, be endamaged,
n Arm or Leg; Waare, so Scha-
litten, a Commodity embezzled,
spoiled, diminished; zum Scha-
richen, to turn to Disadvantage;
aden am Leibe, a Detriment, Hurt,
e, Sore &c. ein offener Schaden,
a Wound, running Sore or Ul-
n schlimmer Schade, a dangerous Accident; mit Schaden wird man klug, bought Wit is best.

Schaden, (einem) to hurt, harm, endamage or perjudice one, do him harm or Hurt, cause him any Detriment, Loss or Prejudice; das schadet nichts, no Harm, that will do no Hurt, 'tis no Matter; eines Glücke, Nahrung, Vorhaben &c. schaden, to blast, stop, let, hinder, frustrate, disappoint, spoil or ruin one's Fortune, Trade, Design &c.

Schadenfroh, (ein) he that delights in other Peoples Mischief.

Schadhaft, damaged, endamaged, embezled, lessened, wasted, spoiled, grown defectuous, rotten, vicious; als ein Gebäude, ruinous, decaying; als Glieder des Leibes, maimed, hurt, wounded; als Waaren, embezled, embased, endamaged; als Kleider, tattered, ragged, torn, worn out.

Schadhaftigkeit, f. Faultiness, Imperfection.

Schädlich, pernicious, perniciable, noxious, harmful, hurtful, offensive, injurious, prejudicial, noisom, destructive; schädliche angesteckte Luft, noxious, contagious, pestilential, mortiferous Air; schädlicher Nebel, a blasting Mist; schädlicher Nachtfrost, a chilling Night-Frost; schädlicher Gestank, a noisom, ill, deadly Stink; schädliche Lehre, perverse, pestiferous, perniciable Doctrine; schädliche Zunge, an ill, foul, slanderous, malignant, offensive, backbiting Tongue; schädliche Anschläge, dangerous, pernicious, malign, mischievous, destructive, ruinous Designs; schädliches Ungeziefer, venomous or wastful Insects.

Schädlichkeit, f. Perniciousness, Noxiousness, Hurtfulness, Harmfulness, Noxiousness, Malignancy or Malignity.

Schadlos, harmless; einen schadlos halten, to indamnify one, to rid him from the Hazard of growing a Loser by some Adventure; schadlos stehen, to stand out of Harm's Way.

Schadlos halten, n. Schadloshaltung, f. the Indemnifying.

Schadlosigkeit, f. the Indemnity or Harmlessness.

Schaf, a Sheep; Heerde Schafe, a Flock of Sheep; trächtig Schaf, an Ew with Lamb; Schaf, das gelammet oder gelämmert hat, a Hoggrel or Ew that has eaned or yeaned; Schafbock, the Ram or Tup.

Schäfer, a Shepherd, Swain; Schäferey, f. a Breed of Sheep; Schäfergedichte, n. Pastorals or Bucolicks; Schäferhund,

Digitized by Google

m. a Curr, a Shepherd's Dog; Schäferhütte, f. a Shepherd's Cottage; Schäferinn, a Shepherdess; Schäferknecht, a Shepherd's Swain; Schäferlied, n. a pastoral Song; Schäferstab, m. a Shepherd's Rod, Hook or Crook; Schäfertasche, f. a Shepherd's Purse.

Schaffell, n. a Sheep-Skin or Fell.

Schaffen, 1) to create, s. erschaffen; 2) verursachen, zuwege bringen, to cause, occasion, make; 3) geben, machen, bereiten, to give, procure, prepare, furnish, provide, get, supply, s. verschaffen, anschaffen; 4) zu schaffen geben oder machen, to cut out Work for one, to create him Trouble; viel zu schaffen haben, to have many Businesses or Occupations; nichts mit einem zu schaffen haben, to scorn one's Company, Commerce or Conversation, to be unwilling of having something to do with him; 5) aus dem Wege schaffen, to remove, put out of the Way; s. hinwegschaffen, abschaffen.

Schaffner, (Schaffer, Verwalter) a Steward, or Majordomo, a Provisor.

Schaffleisch, n. Mutton, s. Schöpsenfleisch; Schafgarbe, Schafripp, Milfoil or Yarrow; Schafhirt, a Shepherd; Schafhürde, f. a Sheep-Fold or Pen; Schafhusten, m. a dry Cough; Schafkäs, m. a Sheep-Milk-Cheese; Schaflaus, f. a Sheep-Louse; Schafleder, n. Sheep's-Leather.

Schäflein, Schäfgen, n. a Little Sheep.

Schaflorbern, (Mist) Sheeps Tredles or Crotles; Schafmilch, f. Sheep-Milk; Schafmällen, s. Keuschbaum; Schafmutter, an Ew; Schafpergament, n. Sheep-Parchment; Schafperch, f. s. Schafhürde; Schafscheerer, a Sheep-Shearer; Schafscheere, f. Shears for Sheep; Schafschur, f. Shearing-Time; Schafstall, m, a Sheep-Coat or Cote.

Schafft, m. a Shaft, Shank or Stock; Schafft eines Spießes, the Staff or Shaft of a Halbard; Schafft, darauf man etwas stellet, a Repository, Shelves, Sideboards; Schafft eines Stiefels, the Leg of a Boot.

Schaftheu, Horse-Tail, s. Katzenschwanz.

Schaffung, f. Procuring, Furnishing, s. Verschaffung.

Schafweide, f. Pasture for Sheep; Schafwolle, (geschorne) Fleece-Wool: unabgeschorne, pelt-Wool; Schafzunge, the Herb Sheeps-Tongue.

Schagrin, n. (Leder) Shagreen.

Schäl, s. scheel.

Schalk, a Knave, Wag, Rogue.

Schalkhaft, knavish, waggish, roguish, *adv.* knavishly &c.

Schalkhaftigkeit, Schalkheit, f. Knavishness, Waggishness, Roguery.

Schalksknecht, a Cheat, roguish Knave; Schalksnarr, a Buffoon, arrant-Droll.

Schale, f. (Rinde an etwas) a Shell; Muschelschalen, Muscle-Shells; Eyerschalen, Egg-Shells; Nußschale, a Nut-Shell; die äußerste grüne an Nüssen, the green Pill or Shell; an Pomeranzen, Citronen, the Peels or Pills; Hirnschale, s. Hirn ꝛc. Wagschale, s. Wag ꝛc.

Schale, f. (Trinkschale) a Bowl or drinking-Cup; eine weite Trinkschale, a Wassel-Bowl, Mazer; eine Schale oder flache Schüssel, a Porridge-Dish, a Platter; eine kalte Schale, a Caudle, Wine and Bisket with Sugar and Lemons.

Schälen, (Pomeranzen, Citronen, Zwiebeln, Knoblauch ꝛc.) to peel or pill; Aepfel oder Birnen, to pare; Nüsse, to shale or shell; Mandeln, to blanch; geschelte Weidenruthen, peeled Ozier-Rods.

Schäler, (die Schalen vom Obst) the Peels, Peelings or Parings.

Schälfisch, a Sort of small Melwel or Kneeling.

Schälgen oder Schälichen, n. a little Cup; Theeschälgen, a Thea-Dish; Schälgen voll Supve, a Porrenger of Broth or Soop.

Schälung, f. the Peeling, Paring, Shelling.

Schall, m. a Sound, s. Klang, Ton; Schall von Glocken, Schellen ꝛc. the Tingling, Tolling; jauchzender Schall, a Shout; schallen, to sound, make or yield a Sound, s. erschallen.

Schallmeye, f. a Hoboy, Shalm or Shawm; Schallmeyer, Schallmeypfeifer, an Hoboist, Shalm-Piper.

Schalot oder Schalotten, Shallot, Scallion, Eschalots.

Schalsucht, s. Mißgunst; schalsüchtig, skuelooking, grudging, spiteful, unfriendly, jealous, envious, s. abgünstig.

Schalten und walten, to rule the Rost, to domineer, bear Sway, dispose a Thing after your own Pleasure.

Schaltjahr, n. a Leap-Year; Schaltmonat, an intercalar Month; Schalttag, m. an intercalar Day in the Leap-Year.

Schaluppe, f. (kleines Meer- oder Beyschiff) a Sloop or Shallop.

Scham, 1) die männliche oder weibliche, die Schamglieder, the Privities, privy Parts, the genital Members, the Share or Groin, the Pudenda. Scham eines Mannes, a Man's Yard, Prick, Share, Nakedness or Tackling, Scham eines Weibes, a Wo-

Digitized by Google

a Womans Commodity, Tail; 2) Schamhaftigkeit, Shame, the being ashamed; sie hat alle Scham verloren, she is past Shame, is a shameless, brazenfaced, impudent, saucy Jade.

Schamade schlagen, to beat or desire a Parley.

Schambein, n. the Share-Bone.

Schame oder Schamen, m. a Shade, s. Schatten, Schein.

Schamel, m. a Joint-Stool, Cricket, a little and low Form or Bench, s. Fußschamel; Weberschamel, the Treadle of a Weaver's Loom.

Schamen, (sich) to be ashamed, bashful or shamefaced, to blush or redden in the Face thro' Shame.

Schamglieder, s. Scham.

Schamhaft oder schamhaftig, shamefaced, bashful, modest, demure, discreet in Behaviour; *adv* bashfully &c.

Schamhaftigkeit, f. the Being naturally ashamed, Shamefacedness, Bashfulness, Demureness, Modesty.

Schämlich, dessen man sich schämen muß, base, low, mean, vile, unworthy, s. schändlich.

Schamlos, shameless, impudent, brazenfaced, base; *adv.* shamelessly &c.

Schamlosigkeit, Shamelessness, Impudence, Immodesty.

Schammlot, m, Camlet.

Schamriren oder schammeriren, to lace a Garment, dawb a Coat with Gold or Silver-Lace.

Schamroth, blushing for Shame; über etwas schamroth werden, to blush at; schamroth machen, to put one to the Blush, s. beschämen.

Schamröthe, f. a Blush or Blushing for Shame.

Schank, m. (Bier- und Wein-) Beer or Wine-License; den Weinschank haben, to sell Wine by Bottles.

Schandbar, shameful, base, lewd, bawdy, smutty, obscene, filthy, foul, nasty, infamous, villainous.

Schandbube, a saucy, nasty or impudent Rogue.

Schanddecke, f. Schanddeckel, m. a Flam, a Put-Off, a Cloak to cover your Shame withall.

Schande, f. Sham, Shame, Ignominy, Disgrace, Infamy, Reproach, Confusion, Opprobrium, Affront; Schande einlegen, to succeed ill in a Business, commit a Fault, get Shame by it; Schande begehen, to commit infamous, base or shameful Actions, Villanies, Whoredom, Adultery; einen zu Schanden machen, to confute, confound, ashame, baffle, silence, puzzle, out-talk, non-plus one, put him into Confusion; etwas zu Schanden machen oder richten, to spoil, damage, hurt or render any Thing useless.

Schänden, 1) schandten, to abuse, blame, injure, detract, cavil, defame, vilify, revile, disgrace, slander, vituperate, rebuke, outrage one, put an Affront, Abuse, Blame, Injury or Aspersion upon him, blast or blot his Credit, Honour or Reputation; 2) zu Schanden machen, to blast, falsify, spoil, violate, corrupt, viciate; eine Jungfrau schänden, to violate, debauch, deflower, abuse or ravish a Virgin; ein Gesicht, Bild, Statue ꝛc. schänden, to curtail, disfigure, maim or waste; seinen eignen Leib schänden, to pollute or defile your own Body.

Schänder, Ehrenschänder, a Caviller, s. Ehrendieb; der Weibsbilder, a Debaucher or Defiler of Women, s. Jungfernschänder; heiliger Dinge, a Profaner, Sacramentarian, sacrilegious Man.

Schandfleck, m. an Aspersion, Blot, Blur, Stain, Blemish; Schandfleck eines Geschlechts, einer Gesellschaft ꝛc. a Blemish of, Blur on, or Disgrace to a Family, Society &c. einen Schandfleck anhängen, to cast an Aspersion or Brand upon one.

Schandhure, f. Schandbalg, m. a common Harlot, Prostitute, Jade or Baggage, an impudent Slut, vile Wench, Whore or Crack.

Schändlich, shameful, lewd, base, wicked, nefarious, nefandous, naughty, disgraceful, dishonourable, infamous, vile, villainous, hainous, ignominious, bawdy, obscene, filthy, scandalous, offensive, detestable, abominable &c. schändlicher Gewinn, a dishonest or unlawful Gain; es ist schändlich zu sagen, it were a Shame even to speak of it; ein schändliches Leben, an infamous, nefandous, hainous, wicked, bawdy Life; ein schändlicher Kerl, a Sloven, a naughty, villainous, brutish Fellow; *adv.* shamefully &c.

Schändlichkeit, Turpitude, Baseness, Vileness, Infamy, Lewdness, Villany, Wickedness, Shamefulness, Brutishness, Filthiness, Dishonesty.

Schandlieder, bawdy Songs.

Schandmaul, n. 1) a foulmouthed-Body; 2) one that talks bawdy; Schand- oder Schandschrift, a defamatory-Libel, Pasquil; Schandthat, f. a shameful, base,

Digitized by Google

lewd, ignoble, vile, wicked, nefandous Affection.

Schändung, 1) Schmähung, Cavillation or Cavilling, Abuſing, Defaming, Slandering; 2) eines Weibsbildes, Deflowring, Debauching or Violation of a Maid; Knabenſchändung, ſ. Knabenſchänderey ꝛc.

Schanze, f. a Sconce, Fort, Fence, ſtrong Hold, Rampart or Rampier; eine Schanze aufführen, to build a Sconce, raiſe or make a Rampart; auf ſeine Schanze ſehen, to look to your Work, ſtand to your Tackling, be watchful and take Heed leſt you be overcome; in die Schanze ſchlagen, to venture, hazard, deſpiſe, lay all at Stake; die Schanze gewinnen, to ſweep Stakes, take all away; ſchanzen, to make a Trench or Ditch, raiſe a Bank, to build a Sconce

Schanzgräber, Schanzer, Pioneers; Schanzkleider, (eines Orlogsſchiffs) the Waſt of a Man of War; Schanzkorb, m. a Gabion; eine Wehr von Schanzkörben, a Gabionade, Fence of Gabions; Schanzpfahl, ſ. Paliſaden.

Schar, ſ. Schaar.

Schäre, ſ. Scheere.

Scharbock, m. the Scurvy in the Teeth, ſ. Maulfäule,; ſcharbockiſch, ſcorbutic or ſcorbutical,

Scharf, ſharp, keen, acute, ſmart, eager, ſevere, rigid, rigorous, ſtrict, biting, ſharpwitted; ſcharf Geſicht, a keen, ſharp or quick Sight; ſcharfer Verſtand, a keen, ſharp, quick, acute, cunning or ſubtle Wit; ſcharfe Worte, ſharp, ſmart, biting, nipping or pricking Words; ſcharfer Mann, a hard, ſevere, rigid, ſtrict, harſh, rough, ſmart or auſtere Man; ſcharfe Zucht, ſtrict or rigid Diſcipline; ſcharfer Verweis, a ſmart, ſevere or auſtere Reproof, Check or Reprimand; ſcharfe Strafe, a rude, ſevere, earneſt, rigorous Puniſhment; ſcharfe Aufſicht über einen haben, to have a ſtrict or watchful Eye upon one, guard him narrowly; einem ſcharf begegnen, to be ſharp or ſevere upon one, to treat him rudely, harſhly, uncouthly or unfriendly; einem etwas ſcharf einbinden, oder anbefehlen, to bind one to his Errand, to incubcate it him, charge him carefully with it; ſcharfbeiſſend, (als Scheidewaſſer) ſharp, biting, corroſive, eating or etching, as Aqua fortis.

Schärfe, f. Sharpneſs, Keenneſs, Smartneſs, Eagerneſs, Rigor, Rigidity, Severity, Strictneſs; mit der Schärfe des Schwerds, with the Edge of the Sword; Schärfe des Verſtandes, Acuteneſs, Sharpneſs or Subtlety of Wit, Quickneſs of Apprehenſion.

Schärfen, (etwas) to ſharpen or whet ſomething, make it ſharp, ſet an Edge on't; Erfahrung ſchärfet den Verſtand, Experience gives or teaches Wit, a Man's Wit is acuminated by Experience; die Strafe ſchärfen, to aggravate, heighten, augment or encreaſe the Rigidity of the Puniſhment, make it heavier; den Hunger ſchärfen, to ſharpen or whet the Stomach.

Scharfhörend, quick of Hearing; ſcharfklingend, of a ſharp, harſh, acute or ſhrill Sound.

Schärflein, n. a Mite, Obole.

Schärflich, ſomewhat ſharp or biting.

Scharfrichter, the Hangman, Executioner, Finiſher of the Law.

Scharfrichterey, f. the Hang-Man's Dwelling-Place.

Scharfriechend, (der ſcharf riechen kann) quick of Scent; das ſtark riechet, ſtrong ſmelling.

Scharfſchmeckend, der ſcharf prüfen kann, quick of Taſte; das ſcharf ſchmecket, having a ſharp, keen, quick or pungent Taſte.

Scharfſchneidend, well-cutting, keen, edged, ſharpened.

Scharfſichtig, ſcharfſehend, ſharp or keen ſighted.

Scharfſichtigkeit, f. Sharp-Sightedneſs, a ſharp, acute or clear Sight.

Scharfſinnig, ſharpwitted, witty, ingenious, penetrative, ſagacious, apprehenſive; *adv.* wittily, ſubtily, acutely, keenly &c.

Scharfſinnigkeit, f. Sharp-wittedneſs, Acuteneſs, Subtilty or Fineneſs of Judgment, an acute, penetrative, ſubtle or ſagacious Wit.

Scharlach, Scarlet; Scharlachkörner oder Beere, Grana Alkermes, Scarlet in Grain; Scharlach oder Scharlacken, (ein Kraut) Clary, Sage of Rome.

Scharlachfarben, Crimſon, ſcarlet-Colour.

Scharlachfärber, a Dier in Scarlet.

Scharlacken, n. ſcharlachener Zeug, Scarlet, Scarlet-Cloth.

Scharlott, ſ. Schalot.

Scharmützel, m. a Skirmiſh or Piqueering; ſcharmützeln, to ſkirmiſh or piqueer.

Schärpe, f. (um den Leib) a Scarf, a Tippet; darinnen man einen verwundeten Arm trägt,

Digitized by Google

trägt, a Sling, Swath-Band or Fillet; Schärpe, (Spitze eines Bollwerks unten am Graben) the Scarp of a Baſtion or Bull-Work; die Conterſchärpe, (die Bruſtwehr gegen über der Spitze des Bollwerks, außerhalb des Grabens) the Counterſcarp.

Scharre, f. (Scharreiſen) a Rake, Raker or Scraper; die Scharre, ſo ſich am Topf anhänget, the Scrapings, any Stuff that is burnt to, and ſticks to the Bottom of a Skiller.

Scharren, kratzen, to rake or ſcrape; wie die Hühner, to ſcrape the Ground, as Birds do; Geld und Gut zuſammen ſcharren, to rake and ſcrape for an Eſtate, to rake Hell and ſkin the Devil for to grow rich.

Scharrhals, Scharrhans, Scharrer, Schinder und Schaber, a raking Fellow, Scrape-Penny, notable Shaver.

Scharſchieren, (mit dem Feind) to charge or attack the Enemy.

Scharte, f. a Notch or Gap in a Knife &c. die Scharten auswetzen, to whet out the Notches, make Amends for a Fault; Scharte, (Kraut) ſ. Färberkraut.

Schartenkraut, Doves-Foot.

Schartig, full of Notches or Gaps.

Schärtlein, Schärtgen, n. a little Notch.

Scharwache, ſ. Schaar.

Schatten, m. the Shadow; ſich in Schatten ſetzen, to ſit down in the Shade or in a Place ſheltered from the Sun; ein kühler und angenehmer Schatten unter einem Baum, a cool and pleaſant Shade or Shadineſs under a Tree.

Schatticht, ſhady; ſchattichter Ort, a Shade, Shadineſs, a place ſhelter'd from the Sun.

Schattiren, (ein Gemählde oder Teppich) to ſhadow a Picture or Tapeſtry.

Schattirung, f. the Shadowing; Schattirwerk, n. a Brooch.

Schatulle, f. a Caſket, Farſer, little Cheſt.

Schatz, m. a Treaſure; ein Königl. Schatz, the King's Treaſure, the Royal Treaſury; Cronſchatz, Schatz des Königreichs, the Exchequer, the public Treaſury; mein Schatz! (Liebſter oder Liebſte) my Dear! my Love! Brautſchatz, ſ. Braut ꝛc.

Schätzbar, precious, valuable; Schätzbarkeit, f. Preciouſneſs, Valuableneſs, the high Value of a Thing.

Schätzen, etwas, 1) zu Geld ſchlagen, taxiren, den Werth ſetzen, to appraiſe, eſtimate, prize, value, rate or ſet a Price upon a Thing; der etwas ſchätzen muß, ſ. Schätzer; 2) Schatzung auflegen, to tax, rate or aſſeſs; nach den Köpfen, to lay a Capitation, Poll-Money or Poll-Tax upon; 3) achten, hoch und gering, to eſteem, value much or little of, make great or little Account of, have great or little Eſteem, Regard, Value or Conſideration for; verächtlich ſchätzen, to ſcorn, vilify, diſeſteem, diſpraiſe or diſcommend a Thing; 4) halten, meynen, glauben, to ſuppoſe, reckon, think, believe.

Schätzer, an Appraiſer, Prizer, Valuer, Rater; Schätzgen! (mein) my Dear! Honey! Love! my Duck!

Schatzgräber, a Digger after hidden Treaſures! Schatzkammer, f. the Treaſury, Treaſury-Office; Schatzkaſten, m. the King's Coffers; Schatzmeiſter, the Treaſurer; Schatzmeiſteramt, n. the Treaſurerſhip.

Schätzung, f. the Appraiſing, Eſtimation, Valuing, Prizing or Rating of a Thing; Hochſchätzung, Eſteem; Geringſchätzung, Diſeſteem, Diſpraiſing, Vilifying, Scorning.

Schatzung, f. (Steuer) an Aſſeſsment, Taxing, Tax &c. Kopfſchatzung, Capitation, Poll-Tax, Poll-Money; Schatzung ausſchreiben, to put a Country under Contribution; Brandſchatzung, ſ. Brand ꝛc.

Schau, f. a Shew or Spectacle; öffentlich Schau tragen, to carry ſomething openly about for a Shew, make a Shew or Spectacle of it; auf der Schau oder Hut ſtehen, to ſcout, take a View or Sight, as Scout-Watches do.

Schauſtroh, n. a Thatch, a Wad of Straw.

Schaubänke, the Pews in Play-Houſes.

Schaubach, n. a thatched Roof.

Schaube, f. (kurzer Weibermantel) a ſhort Mantle.

Schaubhut, m. a Woman's Hood made of Straw.

Schaubrod, n. Shew-Bread; Schaubühne, f. a Scaffold, it. a Stage or Theatre.

Schaukel, f. a Meritot, Joggling-Swing, a See-Saw; ſchaukeln, to joggle or ſwing in a Rope; auf einem Zimmerholz, to weigh Salt, ſee-ſaw upon a Piece of Timber.

Schauder, m. a Fright, Dread, Terror, Horror or Horrour; ſchaudern, to ſhiver, quake or tremble for Fear, ſ. ſchauern; Schauderung, ſ. Erzitterung.

Schauen, to look, ſee, view, ſ. beſchauen;

Digitized by Google

ſchauenswerth oder würdig, worthy to be ſhewn or viewd.

Schauer, m. a Seer, ſ. Seher; an Overſeer, Surveyor, Viſitor, Comptroler of the Market, ſ. Aufſeher; ein Münzſchauer, an Aſſayer or Aſſay-Maſter.

Schauer, m. (vor Froſt oder Furcht) a Shivering, ſ. Schauer.

Schauern, to ſhrink, ſhiver, ſhudder, chatter, quake or chill (for Cold or for Fright); die Haut ſchauert mir, wenn ich dran gedenke, my Body trembles all over, my Hair ſtand an End, when I think on't

Schauerlich, chilly, coldiſh, ſenſible of Cold.

Schauessen. Schaugericht, n. a Shew-Diſh.

Schaufel, f. a Shovel; hölzerne Schaufel, a Scoop; Ofenſchaufel, an Oven-Peel; Schaufeln am Mühlrad, the Ladles or a Water-Mill-Wheel; Ruderſchaufel, a Paddle, little Oar or Scull to row with; Schaufel voll, a Shovel full.

Schaufeln, to ſhovel; zuſammen ſchaufeln, to ſhovel together; hinweg ſchaufeln, to ſcoop away.

Schäuflein, a little Shovel or Scooper.

Schaugeld, n. what you pay for ſeeing a Thing that is ſhewn for Money.

Schaulegen, (ſeine Waaren) to lay out your Commodities upon a Stall, expoſe them to Sale.

Schaum, m. the Scum, Froth, Foam or Fome, ſ. Faum. Geſcht, Abſchaum.

Schäumen, 1) Schaum von ſich geben, to throw Foam or fome; 2) den Schaum abnehmen, to ſkim, ſcum off, take off the Scum.

Schäumig oder ſchäumicht, frothy; ſchäumicht Bier, Beer that flowers or mantles.

Schaumkelle, f. Schaumlöffel, m. a Skimmer.

Schavot, n. a Scaffold, ſ. Schaubühne.

Schaumünze, f. Schaupfennig, m. a Medal; Schauplatz, m. the Stage or Theatre; der Platz, (Parterre) wo die Zuſchauer ſitzen, the Pit in a Play-Houſe.

Schaur, m. a Shivering Shuddering, Chattering; es kömmt mir ein rechter Schaur an, it chills my Blood I tremble every Bone of me; ein Fieberſchaur, a Fit of an Ague, ſ. Schauer; ſchauren, to ſhudder, ſ. ſchauern; ſchaurig, chilly, ſ. ſchauerlich.

Schauſpiel, n. a Play, public Spectacle; ein luſtiges, a Comedy; trauriges, a Tragedy, ſ. Trauerſpiel; ein muſicaliſches, an Opera, ſ. Singſpiel; Schauſtück, n. a Medal.

Schaut bey Nacht, a Scout.

Schecher, (am Kreuz) the Thief on the Croſs.

Schecke, m. a pied or checky-Horſe, ſ. Schäcke; ſcheckigt, pied, checky, ſtreaked, ſ. buntfärbig.

Scheckern, to wanton, play the Wanton; Schecker, Scheckerer, a Wanton; Scheckerey, ſ. Wantonneſs, Petulancy, Jeſting.

Schedel, m. the Scull, Brain-Pan-Mould of the Head; einem den Schedel bohren, to trepan one's Scull; Schedelbohrer, a Trepan; Schedelnath, f. the Seam of the Scull, the coronal Suture; Schedelſtätte, f. Golgatha, the Place of Sculls.

Scheef, ſkew or ſkue, a ſlope or ſloping, ſhelving, wry, awry, crooked; ſcheefer Hals, ſcheefes Maul, a wry Neck, a wry Mouth.

Scheel ſehen, to look a ſkew or ſquint, look ſkue, enviously, ſpitefully or jealously about ſomething; einen ſcheel anſehen, to look ſkue upon one, too look upon him with an Evil Eye, ſ. ſchielen.

Scheelſucht, f. ſkue-Look, glowing-Envy, Spleen, Spite, Malice, Hatred, ill-Will, ſ. Mißgunſt.

Scheelſüchtig, jealous, ſkuelooking, grudging, ſpiteful, unfriendly, malicious; adv. jealously &c.

Scheere, f. Ciſars, a Pair of Ciſars; eine große Scheere, Shears; womit Tuch geſchoren wird, a Burler's Twitchers; mit der Kuh-ſcheere abſchneiden, to ſnip off, cut off with a Jerk.

Scheerbecken, a Barber's-Baſon.

Scheeren, (Schafe) to ſhear; den Bart, to ſhave, trim or barb one; die Leute, to pluck, fleece, ſtrip, wipe Men of their Money, to plague or trouble them; einen ſcheeren, vexiren, ſ. aufziehen.

Scheerenſchleifer, Grinder; Scheerenſchmid, a Ciſar-Smith; Scheerer, a Shearer; Tuchſcheerer, ſ. Tuch; Scheererey, f. Intricacy, Crowd, Embaraſment, Vexation, Trouble &c. Scheermeſſer, a Razor or Razor; Scheerwolle, f. Fleece-Wool; mit Scheerwolle ausſtopfen, to ſtuff a Chair with Shearings; es iſt kein Scheermeſſer, das ärger ſchiert, als wenn der Bauer ein Edelmann wird, ſet a Beggar on Horſeback, and he 'll ride a Gallop.

Scheef, ſ. ſcheef.

Scheffel, m. a Buſhel; vier Scheffel Korn, a Curnock.

Scheibe, f. (wornach man ſchießet) a Bur, Aim, White or Mark to ſhoot at; mitten in

Digitized by Google

in die Scheibe treffen, to hit the Nail on the Head; Fenſterſcheibe, a glaſſy Roundle, a round Pane or Pannel of Glaſs; Knieſcheibe, the Knee-Pan; eines Töpfers Scheibe, a Porter's Wheel; Scheibe an einer Uhr, the Dial; Scheibenpulver, n. fine Gun-Powder; Scheibenſchütz, an Arquebuſier.

Scheibicht, ſcheiblicht, ſcheibenförmig oder rund, orbicular, round or rounded.

Scheiblein, Scheibgen, n. (Brittſchgen von einem Apfel, einer Birne, Knackwurſt ꝛc.) a thin round Cut or Slice of an Apple, a Pear, a ſmoked Sauſage &c.

Scheidbar, das ſich ſcheiden läſſet, ſeparable, diviſible, apt to be divided.

Scheide, f. the Sheath; Degenſcheide, a Scabbard; den Degen in die Scheide ſtecken, to ſheath your Sword, put it up again into the Scabbard; Meſſerſcheide, a Sheath of a Knife.

Scheide, m. (ein Fiſch) the Shad, Shad-Fiſh.

Scheidebecher, m. the Stirrup-Cup; Scheidebrief, m. a Bill or Letter of Divorce; Scheidekunſt, f. Chymiſtry.

Scheidel, ſ. Scheitel.

Scheiden, 1) von einem, to part, part with or from one, depart from him; von hinnen ſcheiden, to expire, depart, depart this Life, ſ. abſcheiden; von einem Ort ſcheiden, to leave or forſake a Place, go away from it; 2) die Ehe ſcheiden, (trennen) to divorce a Man and a Wife, break or diſſolve their Matrimony; nur von Tiſch und Bett geſchieden, only ſeparated at Bed and Board; zwey ſtreitige Perſonen von einander ſcheiden, to divide, disjoin, disunite two Things; 3) Metalle ſcheiden, to part, ſeparate, try or fine Metals.

Scheidenmacher, a Sheath-or Scabbard-Maker.

Scheider, (der Metalle) a Trier or Refiner of Metals, a Chymiſt.

Scheidlein, Scheidgen, n. a little Sheath.

Scheidemaur, f. a mured Partition-Wall; Scheidemünze, f. ſmall Coin, baſe Coin; Scheidewand, f. a Partition-Wall; Scheidewaſſer, f. 1) zum Silber, Aqua fortis; 2) zum Gold, Aqua regia; Scheideweg, m. the Place where two Ways meet.

Scheidung, f. 1) zweyer Freunde, Parting, Departing, Departure; 2) der Ehe, a Divorce, Divorcement, a Parting of Man and Wife; Scheidung vereinigter Sachen, a Partition, Diviſion or Separation of ſome united Things; 3) der Erze, a Parting or Separation of Metals

Schein, m. 1) Glanz, a Shine; ein Schein um das Haupt eines gemalten Heiligen, a Glory round the Head of a Saint in Picture; 2) äuſſerlicher, falſcher Schein, outward Shew or Appearance, the Out-Side, a Form, Colour, Pretext or Cloak; 3) neuer Merz- oder Aprilſchein, the new Moon in March, April &c. geſechſter, geviertter, gedrittter, oder Gegenſchein, a ſextile, quadrate, trigonal, or oppoſite Configuration or Aſpect of two Planets; 4) Zeugniß, a Certificate, Averment or Atteſtation; Erkänntniß, a Recogniſance; 4) Quittung, Zahlſchein, an Acquittance or Diſcharge for Money paid; Empfangsſchein, a Receit or Note of ſomething received.

Scheinbar, ſpecious, like, plauſible, fair in Appearance; ein ſcheinbar Gut, a Bliſs in Shew, not real or true.

Scheinbarlich, evident, clear, manifeſt, viſible, apparent; *adv.* clearly &c.

Scheinbarkeit, f. Plauſibleneſs, Plauſibility, Comelineſs.

Scheinen, 1) leuchten, to ſhine; im Finſtern ſcheinen oder ſchimmern, wie Johannswürmgen, to glow; 2) es ſcheinet, it ſeems, looks, appears, ſhews; es ſcheinet wohl ſo, 'tis very like ſo, 'tis likely or probable; wie es ſcheinet, ſeemingly, for ought it ſeems; die Sache ſcheint nicht ſo uneben, 'tis a good likely Matter.

Scheingrund, m. a ſeeming Argument, vain Proof, Pretext.

Scheinheilig, Scheinfromm, pretended holy or devout; Scheinheiliger, m. a Bigot, Hypocrite, a Would-be-Saint; Scheinheiligkeit, f. Scheinfrömmigkeit, Bigotiſm, Bigotry, feigned Devoutneſs, falſe Holineſs. ſ. Gleißnerey.

Scheinkönig, Bohnenkönig, (der) a King of the Beans; Scheinurſache, f. a ſeeming Reaſon, Colour, Pretence; Scheinwerk, n. any Thing done for Form's Sake, Formality; Scheinweſen, n. the Out-Side, the Shew, the outward Appearance.

Scheiße, f. Scheißdreck, m. a Turd, a Sirreverence; die Scheiße haben, ſ. Durchfall; die dünne Scheiße, Scowring.

Scheißen, kacken, hoſiren, ſeine Nothdurft verrichten, to ſhite, go to Stool or to the Place; er hätte ſchier vor Angſt in die Hoſen geſchiſſen, ihm war ſcheißbange, his Breech made Buttons, he looked ſhittenly; ſprützend ſcheißen, to ſquirt, ſquitter or ſcummer; er ſcheißt, (farzt, ſiſtet) wie ein Waldeſel, he farts perpetually, he is a ſtinking Farter.

Scheißer, a ſhitten Fellow; Bettſcheißer, a

Digitized by Google

Shit-a-Bed, Cack-a-Bed; Hoſenſcheißer, ſ. Hoſen ꝛc.

Scheißerey, f. Shiting; das iſt Scheißerey, that are ſhitten Tricks.

Scheißhaus, n. a Jakes, the Place, the neceſſary Houſe, the Houſe of Office, the Privy, the Secret; Scheißhausfeger, a Jakes-Farmer, a Cleanſer of Jakes; Scheißkraut, 1) Bingelkraut, Mercury; 2) Springkraut, Spurge. ſ. Springkörner; Scheißlorbern, ſ. Kellershals; Scheißmatz, a Shit-Fire, a Spaniſh-Caca-fuego, a contemptible Rodomontado-Maker, Coward, Poltron; Scheißmelde, the Herb-Orage; Scheißſtuhl, ſ. Nachtſtuhl; Scheißtopf, m. a Jurden or Jorden; Scheißwurz, ſ. Stickwurz, Zaunreben.

Scheit, (Holz) n. a Tallſhide, a Billet of Tallwood, a Piece of Fire-Wood cleft; Grabſcheit, ſ. Grab ꝛc.

Scheitel, f. the Crown or Top of the Head, your Poll; die Scheitel, wo ſich die Haare theilen, the Diviſion of the Hair; von der Fußſohlen bis auf die Scheitel, from Top to Toe, Cap-a-pe.

Scheiteln, die Haare, to part the Hair on your Head.

Scheiterhauſe, m. a Pile of Fire-Wood.

Scheitern, to ſhipwrack, ſplit run againſt a Rock, ſ. zerſcheitern; das Schiff iſt geſcheitert, the Ship has ſplit upon a Rock; zu Scheitern gehen, to go to Wrack, be broken in Pieces.

Scheitlein, Scheitgen, n. a ſmall Stick of Wood, a Billet of Wood.

Schelte, f. (Fluß) the Scald, (a River in Flanders).

Schelen, ſ. ſchälen.

Schelfern, (ſich) wie geſottener Stockfiſch, to blade like a ſodden Stock-Fiſh, to peel off.

Schelle, f. a little Bell, Cymbal; die Schellen oder Hoden eines Pferds, the Cods, Stones, Teſticles or Ballocks of a Stallion; einem Hand- und Fuß- oder Beinſchellen anhangen, to manacle or fetter one, bind him in Chains Hand and Foot.

Schellengeläut, n. a Tingling of little Bells.

Schellfiſch, m. Cod-Fiſh, freſh or green Cod, Melwel.

Schellhengſt, m. a Stallion or Stone-Horſe.

Schellkraut oder Schellwurz, Celandine; große Schellwurz, ſ. Schwalbenkraut.

Schelm, m. a Rogue, Wag, Knave, Cheat, Villain, Bully, Ruffian, Shuffler or Raſcal; ein Schelm in der Haut, a Rogue in Grain, an arrant-Knave, Raggamuffin, Rake-Hell, great Raſcal, Shark, Rook, Sharper; Schelmſtück, n. ſ. ſchelmiſche, That.

Schelmerey, f. Villany, Waggery, Knavery, Roguery, Treachery, Impoſture; Schelmerey treiben, to play the Knave.

Schelmiſch, knaviſh, roguiſh, waggiſh, ſhuffling, malign, miſchievous, malicious; eine ſchelmiſche That, a roguiſh Turn, knaviſh Trick, foul-Dealing, traiterous Act, wicked Deed, diſhoneſt Action; ſchelmiſch handeln, to deal knaviſhly, roguiſhly &c. ſchelmiſcher Weiſe, perfidiouſly, treatcherouſly, baſely &c.

Schelthar, ſ. ſcheltenswürdig.

Schelten, 1) mit Scheltworten um ſich werfen, to ſcold, clamour, ſquabble, bawl or brawl at or againſt an other, revile, injure or abuſe one, ſpeak foul or abuſive Language, have a foul Mouth, belch out reproachful Words againſt him; einen einen Schelm, Narren ꝛc. ſchelten, to call one Knave, Fool &c. call him Names; auf einen ſchelten, to ſcold or rail at one, inveigh againſt him, abuſe, affront, injure or revile him; 2) mit Worten ſtrafen, to reprove, reprehend, reprimand, rebuke, check or correct; 3) auf etwas ſchelten, es verwerfen, to blame, reject, deſpiſe a Thing or Deed, grudge at it, be diſpleaſed by it, utter your Diſpleaſure, Diſcontent or Diſcontentment about it; 4) einer der ſich gerne Ihr Gnaden ꝛc. ſchelten oder tituliren läſſet, one that loves to be called My Lord, that is pleaſed to hear this Title or affects it.

Scheltenswerth, ſcheltenswürdig, blameable, reprehenſible, reprovable, vituperable, reproachable, that is worthy of Blame, or deſerves to be blamed, reprehended, cenſured, rebuked or reprimanded.

Scheltwort, n. an outragious, abuſive, invective, affrontive, contumelious or injurious Word, Saying or Call, a reproachful Term, an Inveighing againſt one.

Scheltung, f. Vituperation, Chiding, Rebuking.

Schemel, m. a Joint-Stool, ſ. Schämel.

Schenk, m. (Wirth) an Inn-Keeper; Bierſchenk, ſ. Bier ꝛc. Mundſchenk, ſ. Mund ꝛc.

Schenke, f. an Inn, Ale-or Beer-Houſe, a Tap-or Tipling Houſe; Weinſchenke, a Tavern.

Schenkel, m. the Shank or Thigh; hochſchenkelicht, hoch von Schenkeln, high in the Inſtep

Digitized by Google

Inſtep; Schenkelbein, n. the Shank-Bone or Knuckle-Bone.

Schenken, 1) Bier oder Wein, to ſell Beer by Pots or Wine by Bottles; hier ſchenkt man Wein! here is Wine to be had, or to be ſold! Wein in ein Glas ſchenken, to pour Wine into a Glaſs, fill it with Wine; ſchenkt mir einmal, fill me ſome Drink; zu voll ſchenken, to overfill a Glaſs, pour or make it overfull; 2) geben, verehren, to give, beſtow upon, preſent one with, make him a Preſent with, ſend or deliver him ſomething for a Preſent; der gerne ſchenket, he that gives freely, ſpends liberally; geſchenkt bekommen, to get ſomething given you, to get it as a Gift, be preſented with; der etwas ſchenket, the Giver or Donor; was geſchenket wird, the Gift, Preſent, Donation, Donative; der, dem es geſchenket wird, the Donee; 3) verzeihen, nachlaſſen, to forgive or remit, pardon or acquit from; einem eine Schuld ſchenken, to forgive or remit one a Debt; das Leben ſchenken, to pardon a Malefactor, acquit him from his deſerved Puniſhment; die Freyheit ſchenken, to acquit a Priſoner, ſet him at Liberty.

Schenker, the Donor, Giver, Preſenter.

Schenkkanne, f. an Ewer; Schenkkeller, m. a Cellar where Wine is ſold by Pots; Schenktiſch, m. a Cup-Board.

Schenkung, 1) des Weins, the Selling of Wine; 2) einer Gabe, a Donation, Donative.

Schenkwein, Ehrenwein, Wine that is preſented to one for a Token of Honour.

Scherbe, f. (Stück von einem zerbrochenen Topf) a Pot-Shard or Sherd.

Scherbel, m. (für Blumenſtöcke) a Flower-Pot, ſ. Blumentopf; ein Nachtſcherbel, ſ. Nacht ꝛc. Scherbel, ſo man in einen Nachtſtuhl ſetzet, a Jurden.

Schere, ſ. Scheere.

Scherf, m. Scherflein, n. a Mite, Farthing, the baſeſt Piece of ſmall Money.

Scherge, m. a Sergeant, Beadle, Bumbally, Catch-Pole or Apparitor.

Scherz, m. Jeſt, Joke, Sport, Jeer, Banter, Scoff, Drollery, Rallery, Mockery; im Scherz, in Jeſt, in Sport, jocoſely &c. ohne Scherz, without Rallery, Rallery aſide, ſeriouſly, in good Earneſt; Scherz treiben, to ſport, ſ. ſcherzen; einen Scherz auf die Bahn bringen, to break a Jeſt.

Scherzen, to jeſt, joke, ſport, jeer, banter, droll, rally, fool, play, mock or ſcoff; auf eine annehmliche, ſcharfſinnige Weiſe, ſcherzen, to break a graceful, facetious, witty or ingenious Jeſt, es iſt nicht damit zu ſcherzen, 'tis no Matter of Drollery, 'tis not to be played withall, there is no Fooling with it; er läßt nicht mit, ſich ſcherzen, he would not be fooled.

Scherzer, a Jeſter.

Scherzgedicht, n. a Burleſk-Poem, Mock-Poetry.

Scherzhaft, jocoſe, jocular, jocund, facetious, pleaſant, ſportful, of a jocoſe, merry, jovial or diverting Humour; ſcherzhafte Schreibart, a mock, burleſk or comical Stile; ſcherzhaft ſeyn, to be ſet on the merry Pin, talk jocoſely, facetiouſly, ironically &c.

Scherzrede, f. an Irony, a Speaking in Jeſt, a Facetiouſneſs; ſcherzweiſe, ironically, in Jeſt, jocoſely, in a jocoſe or ironical Senſe, out of Pleaſantry; Scherzworte, Quibbles or Puns, ſ. Wortſpiel.

Schetter, Buckram.

Scheu, f. 1) Eckel, an Abhorrence, Abhorrency, Averſion, Diſguſt, Diſtaſte, Diſlike, Loathſomneſs; 2) Furcht, Dread, Awe, Fear; 3) Scham, Shame, Regard, Reſpect, Shyneſs, Coyneſs, Reſervedneſs, Eſchewing or Avoiding; ohne Scheu, without Fear or Shame, ſhameleſsly, without being afeared or afraid to do it.

Scheu, 1) ſchüchtern, furchtſam, ſhy, reſerved, afraid, timorous, fearful, baſhful, coy, wary, ſhunnig; 2) wild, wild, untamed, fierce, ſavage; ein ſcheues Pferd, a ſkittiſh, ſtarriſh, ſtarting, jadiſh or reſty Horſe, a Horſe apt to ſtart.

Scheuch, ſ. ſcheu.

Scheuche, f. Feldſcheuche, a Scare-Crow, Bug-Bear, ſ. Vogelſcheuch.

Scheuchen, wegtreiben, to ſcare, drive or fright the Fowls away from the Seed that is ſown.

Scheuen, fliehen, vermeiden, to ſhun, eſchew, avoid, be ſhy, wary or fearful of, to dread ſomething.

Scheune, Schener, Scheure, f. a Barn, Corn-Houſe, Pent-Houſe, Shed; Scheunthor, n. the Barn-Door.

Scheuern oder ſcheuren, to ſcour or ſcowr, rub or wipe, clean, cleanſe or purge from Filth.

Scheurerinn, Scheurfrau, Scheurmagd, a Scowrer or Rubber; Scheurfaß, n. a Scouring-Tub; Scheurlappe oder Lumpe, a Scouring-Clout, a Mop or Thrums.

Scheuſal, n. a dreadful Spectacle, a Scare-Crow, a Maulkin, put up for to ſcare or fright Fowls away.

Scheuß-

Digitized by Google

Scheußlich, grisly, gastly, ugly, hideous, horrid, horrible, dreadful, frightful, ſ. heßlich, greßlich; *adv.* grisly, gastly &c.

Scheußlichkeit, Gastlineſs, Hideouſneſs, Frightfulneſs, Dreadfulneſs, Horribleneſs, Terribleneſs.

Schicht oder Schichte, f. (Lage) a Layer, Couch, Bed, Pad, Rank, Row, Square, Courſe, Order; ſchichtenweiſe, Stratum ſuper Stratum, in Ranks or by Rows; Schicht machen, to ceaſe from Working, leave it off, lay it aſide.

Schichten, (etwas) to ſquare, frame, rank, rule, order or diſpoſe a Thing.

Schichtmeiſter, one ordered to look to the Shafts of Mines or Lode-Works.

Schicken, 1) ſenden, to ſend, tranſmit, convey or deliver up or over to another, get carried to him; 2) fügen, wie es Gott ſchicken wird, as God ſhall ſend it; es wird ſich ſchon ſchicken, Time it ſelf will bring it about, it will follow of Courſe, by it ſelf, in Proceſs of Time; es kann ſich noch wunderlich ſchicken, Times are apt to turn, the ſcene is apt to ſhift, there can happen many an unexpected Changing; ſich in die Zeiten ſchicken, to go according to the Times, to know to yield to, to accommodate yourſelf to the Times; das ſich ſchickt, appoſite, pertinent, pit, proper, convenient, ſ. geſchickt; es ſchickt ſich nicht für mich, that's never meet for me, that does not at all become me, that's very unſeemly or undecent for me; ſich, (fertig oder bereit machen) to prepare, make ready, make Preparatories or Preparatives to: ſich zur Reiſe ſchicken, to prepare for a Voyage; zur Mahlzeit zuſchicken, to be dreſſing Meat, be preparing for Dinner, ſ. zubereiten; es ſchickt ſich zu einem Regen, 'tis a going to rain, thoſe Clouds do threaten a Rain; es ſchickt ſich ſchon allgemach zum Winter, Winter draws on or near

Schickſal, n. Fate, Fatality, Deſtiny, any Chance or Thing befalling.

Schickung, 1) Sendung, the Sending of a Perſon or Thing; 2) Ordnung Gottes, God's Providence, Direction, Sending, Ordering or Diſpoſing.

Schieben, (fortſchieben) to ſhove, puſh or thruſt along or forward; einen Schubkarn ſchieben, to drive a Wheel-Barrow; nun ihr den Karn in Dreck geſchoben, ſoll ich ihn wieder heraus ziehen, now ſhall I mend what you have ſpoiled; Kegel ſchieben, to play at nine Pins; etwas auf die lange Bank ſchieben, to draw, drag, drill or hale out a Thing, put it off a long While, ſpin out the Time, protract, prolong or delay the Doing of it.

Schieber, m. a Shutter.

Schiebfenſtergen, n. a little Sash-Window; Schiebkarn, m. a Wheel-Barrow; Schiebkarner, ſ. Schub ꝛc. Schiebkaſten, m. a Shove-Cheſt; Schiebſack, m. a Fob or Pocket.

Schiebtafel, f. Spieltafel, a ſhovel-Board, to play in with Coits.

Schieckicht, ſ. ſchielend.

Schiedsmann, Schiedsrichter, m. an Arbiter, Arbitrator, Umpire, Mediator, Moderator, a Day-Man.

Schiedwand, f. a Partition-Wall, Middle-Wall, ſ. Scheidewand, ſpaniſche Wand.

Schief, ſ. ſcheef.

Schiefer, m. Slate; (ein Schiefer oder Splitter von Holz) den man ſich in den Fuß geſtoſſen, a Splinter or Mote.

Schieferblau, of a Slate-blew Colour.

Schieferdach, n. a ſlated Roof; Schieferdecker, a Slater, a Hellier; Schiefergrube, f. Schieferbruch oder Berg, m. a Slate-Pit.

Schiefergrün, of a greeniſh and blewiſh mixed Colour.

Schiefericht, ſcabrous, apt to ſhiver or ſplinter.

Schieferlein, n. a little Slate.

Schiefern, (ſich) to ſhiver, ſcale, peal or peel, turn all codded or ſcaled, be apt to ſplit.

Schieferſtein, m. a Slate; Schiefertafel, f. a ſquare Slate-Stone for Boys to learn to cypher upon; Schiefertiſch, m. a Table all of Slate-Stone.

Schielen, to be ſquint eyed; mit Fleiß, to look aſkew or aſquint, to ogle; Schielender, a ſquint eyed, one that looks aſkew.

Schieler, m. Claret, ſ. Schiller; ſchieligt, ſquint eyed.

Schienbein, n. the Shin or Shin-Bone.

Schiene, f. ſ. Schienbein; Schiene am Rad, Iron Clouts or Bands, that cover the Fellows of a Wheel: Schienen von einem gebrochenen Arm oder Bein, Splents; ſchienen, (einen Arm oder Bein) to ſplint or harneſs a broken Arm or Leg; ein Rad ſchienen, to clout a Wheel, lay Iron-bands about it; Schiennagel, m. Radnagel, a Nail ſuch as Iron-Clouts are faſtened about Cart-Wheels withall.

Schiene, (ich) I did appear or ſhine, ſ. ſcheinen.

Schier, ſheer, almoſt, even, as it were, well nigh, near, i. faſt, bennahe.

Schierling, Wüterich, ein giftig Kraut, m. Hemlock.

Schieſ-

Digitized by Google

Schießbeet, n. (in der Druckerey) a Printer's Shooting-Stick; Schießbüchse, f. Schießgewehr, n. a Fire-Arm, Arquebus.

Schieße, (ich) I did shite, f. scheißen.

Schießen, 1) mit einem Bogen, Rohr, Stück ꝛc. Wurfspieß, to shoot with a Bow, shoot off a Gun, discharge, shoot or fire a Cannon, shoot, lance or cast a Dart or Javelin, let it fly; todt schießen, to shoot to Death; nach der Scheibe schießen, to shoot at the Mark; mit Hasenschrot geschossen, hairbrained, softpated; ein Schiff zu Grund schießen, to shoot upon a Ship and make her sink to the Ground; 2) eilends fahren, wie ein Pfeil durch die Luft, to shoot, dart, slip, slide, fly; heraus schießen, als Blut aus einer Wunde, Wasser aus einem Felsen, to gush out, run or flow out violently; 3) schießen lassen den Zügel, to let loose the Reins, give your Horse the Bridle; die Augen, to cast Sheeps-Eyes, to ogle; die Zeit, da die Fische ihren Rogen schießen lassen, the Spawning Time; Heringe, die schon geschossen haben, shotten Herrings; 4) schossen oder sprossen, to shoot, sprout, springforth, grow up; in Aehren schießen, to shoot out in Ears; in Saamen schießen, to run to Seed; schießende Sterne, Shooting Stars.

Schießhaus, n. Schießgraben, m. Schießplatz, m. a Place where Citizens exercise themselves in shooting at the Mark or White, Schießloch, n. a Loop-Hole for Guns to shoot out; Schießpulver, n. Gun-Powder; Schießtafel, f. a Shovel-Board to play in; Schießwurz, Southern-Wood.

Schiff, n. a Ship, a Sail, a Bottom, a Vessel; der Bauch oder Rumpf, das Casco oder ganze Gebäu des Schiffs, the Hull, Bulk or Body of a Ship; der Rumpf eines verunglückten Schiffs, a Wrack; die rechte Seite des Schiffs, der Steurbord, Starboard; die linke Seite des Schiffs, der Backbord, Larboard; der Hintertheil des Schiffs, der Spiegel, the Poop or Stern; das Vordertheil des Schiffs, die Vorstäbe, the Prow, Head or Stem; das Vordertheil eines Orlogschiffs oben auf dem Deck, die Schanz, the Fore-Castle of a Man of War; das Gallion eines Schiffs, der vorausstehende Löwe, the Lion, Beak, or Beak-Head; zu Schiffe gehen, to go aboard; im Schiffe seyn, to be aboard; sich vom Schiff ans Land setzen lassen, vom Bord kommen, to come from aboard, come ashore; ein kleines Schiff, f. Schifflein; (die Composita s. unter ihrem Anfangswort.

Schiffbar, navigable.

Schiffbauch, m. s. Schiff; Schiffboden, m. the Keel or Bottom of a Ship; Schiffbord, m. Ship-Board; Schiffbrod, n. Biscotten, Bisket, Biscuit or Bisquet; Schiffbruch, m. Shipwrack; Schiffbruch leiden, to suffer Shipwrak, to wrack, ship-wrack or perish, be cast away.

Schiffbrüchig, shipwracked; schiffbrüchige Güter, so angetrieben kommen, Ligan, Flotson or Flotzam, Jetson or Jetzam.

Schiffbrücke, f. a Bridge of Boards, a Ponton; Schiffbühne, f. the Deck; Schiffcompaß, m. a Sea-Compass; Schiffcapitain, a Sea-Captain, the Captain of a Ship.

Schiffen, 1) zur See fahren, to navigate or sail, to take Ship or Shipping, go beyond Sea, go a Sea-Voyage, ride in a Ship; Schiffende, Navigators, Sea-Travellers, Passengers; mit dem Wind schiffen, to sail having the Wind in Poop; mit Wasser und Wind schiffen, to take a leward Tide, to navigate when Water and Wind go both your Way; am Ufer hinschiffen, to coast it, sail along the Coast; 2) Güter über See schiffen oder führen, to ship Goods, to carry or convey them over Sea.

Schiffer, Schiffherr, Schiffpatron, the Master of a Ship. Schiffer, Shippers, s. Seeleute; Schifferhosen, Slops; schifferhaft, seamanlike; Schiffermütze, f. Seaman's Cap; Schiffervolk, n. Folks of Sea-faring Condition.

Schiffahrt, f. Navigation, Sea-Trade.

Schifflotte, f. a Fleet or Navy; eine Schifflotte ausrüsten, to equip, set or fit out a Fleet of Men of War; Schiffholz, n. Timber for the Building of Ships; Schiffjunge, a Ship-Boy, Swabel, Cabbin-Boy, Powder-Monkey; Schiffknecht, s. Bootsknecht; Schiffkunst, f. the Art of Navigation.

Schifflein, Schiffgen, n. a little Ship, small Vessel; ein Lustschifflein mit einem übergezogenen Segel, a Tilt-Boat; ein Lustschiff, womit man segelt, eine Spielscheute, a Skute; ein Ruderschiffgen, a Barge; ein Zugschiffgen, eine Dreckscheute, a Barge drawn by a Horse along the Shoar; ein Fährschifflein, a Wherry-Boat; ein Weberschifflein, a Weaver's Shuttle.

Schiffleine, f. a Tow.

Schiffleute, Seefahrende, Matrosen, Bootsleute, Sea-Men, Seafaring-Men, Mariners; Schiffmühle, f. a Mill in a Boat.

Schiffs

Digitized by Google

Schiffreich, navigable, a River that carries Abundance of Ships.

Schiffsand, m. Ballaſt; **Schiffboot**; (das) the Skiff, the Boat belonging to a Ship; **Schiffsbootsmann**, the Boat-Swain; **Schiffscabüſe**, f. the Kitchin in a Ship; **Schiffscajüte oder Kammer**, the Cabbin; **Schiffsrüſtung**, f. the Rigging of a Ship; **Schiffſchnabel**, the Prow, Stem or Lion of a Ship; **Schiffsdeck, der Ueberlauf des Schiffs**, the Deck, Orlope of a Ship, ſ. **Schiffsbühne**; **Schiffſegel, das große und vornehmſte) das ſchoon vaar Segel**, the main-Sail; **Schiffſeil, (das große) Cabeltau oder Ankertau**, the Cable; **allerley kleine Schiffſeile**, Tackles or Tackle-Ropes; **Schiffſahne**, f. **Flagge**, the Flag, the Colours of a Ship; **Schiffsladung**, f. das Cargaſon, the Cargo, Cargaiſon or Lading of a Ship; **Schiffspilote**, ſ. Loots; **Schiffsrippen**, the Ribs or Side-Timber of a Ship; **Schiffsruder**, the Helm, ſ. **Steuerruder**; **Schiffſoldat**, a Soldier at Sea; **Schiffſtreit**, (zur Luſt) Naumachy, a Mock-Sea-Fight; **Schiffzimmermann**, a Ship-Wright, Ship-Carpenter; **Schiffszoll**, Ship-Money.

Schild, 1) **zur Beſchirmung**, a Shield or Buckler; **das erhobene oder der Bauch des Schilds**, the Boſs or Boul of a Shield; 2) **Wappenſchild**, an Eſcutcheon or Scutcheon, a Coat of Arms; **Helm und Schild führen**, to wear a Helm and Scutcheon; **was einer im Schilde führet**, one's Ways, Courſes, Deſigns or Inclinations; 3) **das Schild, das vor einer Thür aushänget**, the Sign one hangs out before his Door.

Schilderer, a Painter; **Schilderey**, f. a Picture; **Schildereyen, Schildereykammer**, f. a Gallery of rare Pictures.

Schilderhäuslein, wo die Schildwache ſtehet, a Centry-Box.

Schildern, to paint or portray.

Schildknap, Schildführer, Schildträger, a Shield Bearer; **ein geadelter**, a Squire or an Eſquire.

Schildkröte, f. a Tortoiſe, an Ox-Bill; **der Schild einer Schildkröte**, a Tortoiſe-Shell.

Schildlein, a Scutcheon; **Schildwacht**, f. a Sentinel, Sentry or Centry; **Schildwache ſtehen**, to ſtand Centry, be upon Duty; **eine Schildwache ablöſen**, to relieve a Centry; **die äußerſten Schildwachten in einem Lager**, Scouts.

Schiler, m. Claret-Wine.

Schilf, m. Sedge, Sea-Weed, Sea-Ruſh; **Schilfdecke**, (eine Matte von Schilf) a Ruſh-Mat; **Schilfgras**, n. Sedge, Sea-Graſs, ſheet or read-Graſs; **Schilfmeer**, n. the red Sea, the Arabic Gulf; **Schilfrohr**, n. Reeds, Ore-Wood.

Schilling, m. 1) **Münze**, a Shilling; **ein Schilling Sterling iſt 7 gute Groſchen, und 20 Schillinge machen ein Pfund Sterling**, a Shilling Sterling is almoſt equal with ſeven good German Groſhes, and twenty Shillings make one Pound Sterling; 2) **eine Strafe in den Schulen**, a Wipping in Schools; **einen Schilling geben**, to give a Boy a Whip-Breech; **einen Schilling bekommen**, to get your Breeches whipped in the School.

Schimmel, m. 1) **Moder, das Anlaufen**, Hoarineſs or Mouldineſs; 2) **ein weißgraulichtes Pferd**, a white or gray Horſe; **ein Grauſchimmel**, an Aſh-Colour-gray-Horſe; **ein Schwarzſchimmel**, a dable gray-Horſe; **ein Rothſchimmel**, a reddiſh bay-Horſe; **ein Fliegen-Mücken- oder Treifterſchimmel**, a Fleabiten-gray Horſe.

Schimmeln ſchimmlicht werden, to grow hoary or mouldy, to mould; **ſchimmlicht**, hoary or mouldy; **ſchimmlicht riechen oder ſchmecken**, to have a fuſty or muſty Smell or Taſte.

Schimmer, m. a dim or faint Glance of Light or Brightneſs, a Sparkling, Glittering.

Schimmern, to ſparkle, ſhine, glitter or gliſter, be bright, ſ. **funkeln, glänzen**.

Schimmernd, ſchimmericht, glittering, gliſtering, ſparkling, bright.

Schimpf, m. a Sham, Shame, Abuſe, Affront, Inſult, Outrage, Diſhonour, Diſgrace, Reproach, Ignominy, Infamy, Contumely, Scorn, Blemiſh, Aſperſion; **einem Schimpf und Schande anthun**, to put a grievous Affront and a deadly Sham upon one, call a notable Contumely or Aſperſion upon him.

Schimpfen, to ſham, abuſe, affront, inſult, outrage, diſhonour, diſgrace, taunt revile or ſcorn one, to inveigh againſt; **immer in den Tag hinein ſchimpfen**, to talk ſcornfully, outrageouſly, or injurioufly, uſe abuſive, contumelious or affrontive language.

Schimpflich, ſhameful, abuſive, affronting, affrontive, inſulting, outragious, diſgraceful, injurious, contumelious, diſreſpectful, reproachful; **adv.** ſhamefully, ſcornfully &c.

Schimpfreden, Schimpfworte, abuſive Language, injurious, outragious or contumelious Words, ironical Expreſſions, taunting, biting or nipping Jeſts,

Ralle-

Digitized by Google

Railleries, Mock-Praiſes, facetious Sayings that have a Sting in the Tail; Schimpfſchrift, a Satyr, Paſquil, ſcurrilous Libel; ſchimpfweiſe, with Scorn, by Rallery, ironically.

Schinke oder Schinken, m. a Gammon of Bacon; ein kleines Schinkgen, a Hock of Bacon; Schinkenknoche, (ein abgegeſſener) a Peſtle of Pork.

Schindaas, n. (verreckt Stück Vieh) a Carrion, a dead Beaſt, Horſe &c. Schindanger, m. the Lay-Stall.

Schindel, f. a Shingle, a wooden Slate to cover Roofs withall; ein Dach mit Schindeln decken, to ſhingle a Roof; Schindel, womit ein Barbierer ein gebrochen Glied bindet, a Splent; Schindeldach, n. a ſhingled Roof; Schindelhauer oder Macher, a Shingler, Maker of Shingles.

Schinden, to flea or ſkin a Beaſt that died by it ſelf, to ſtrip or pull the Skin off; ſchinden und ſchaben, to pill and poll, rake and ſcrape for an Eſtate, endeavour to get by Hook and by Crook; er ſahe aus, wie ein geſchundener Haſe, he looked like a ſtript Hare, was all of a gore-Blood; das Schinden, Excoriation or Fleaing.

Schinder, the Fleaer; ein Leuteſchinder, one that would fleece any Body falling into his Hands, a great Exactor or Extortioner.

Schinderey, f. 1) Schindgrube, Schinderplatz, a Fleaing-Houſe; 2) das Schinden, Fleaing, Striping; 3) Wucherey, Uſury, Fleecing of People, Shaving.

Schinderiſch, fleecing, extorting.

Schinderkarren, m. the Fleaers Cart; Schinderknecht, the Hangman's Man, that fleas Carrions; Schindmähre, f. (Kracke, alt Pferd) a carionly Jade ſorry, poor, lean or ſtarveling Horſe; Schindhund, m. a Villain, Extortioner; Schindvieh, n. a dead Beaſt or Carrion.

Schippe, ſ. Schüppe.

Schirbel, ſ. Scherbel.

Schirm, 1) Schutz, Fence, Defence, Protection, Shelter, Countenance, Prop, Support; 2) Ort zur Beſchirmung, a hiding-Place, a Refuge, Shelter, Sanctuary; 3) ein Feuerſchirm, a Skreen; Schirm, den man zuſammen legen kann, eine Spaniſche Wand, a folding-Skreen; ein Regen- oder Sonnenſchirm, a Bon-grave, an Umbrello; Bruſtſchirm, a Coat of Mail, a Plaſtron or Breaſt-Leather of a Fencing-Maſter; ſchirmen, ſ. beſchirmen; ſchützen; Schirmer, ſ. Beſchirmer; Schirmengel, ſ. Schutzengel; Schirmhut, ſ. Fallhut.

Schirpen, (wie Vögel) to chirp; das Schirpen, the Chirping of Birds.

Schiß, m. a Fart.

Schlabben oder ſchlappen, (mit der Zunge lecken, wie ein Hund, wenn er ſäuft,) to lap as a Dog.

Schlabberente, a tame-Duck, a ſlapping Duck.

Schlabberer, Geiferſprudeler, a Slabber-Chops, Driveler.

Schlabbern, 1) naß machen, ſich begießen, to ſlabber your Clothes; 2) geſchwind reden, to ſlabber, gabble or ſlatter.

Schlabbertaſche, f. a Prattle-Baſket, prating Goſſip, Slattern.

Schlabbicht, ſchlabbericht, ſlabby, foul, dirty, ſlappy, plaſhy, ſplaſhy.

Schlacht, f. a Battle, Fight, Conflict, Fray, Action, Engagement of two Armies; Schlacht halten, to fight a Field or Battle; Schlacht liefern, to give, join or ſtrike Battle, fight the Enemy, engage him to fight; Schlacht gewinnen, to get the Field, carry the Day, obtain the Victory; Schlachtbank, f. the Slaughtery or Butchery, the Slaughter-Houſe; die Soldaten auf die Schlachtbank liefern, to deliver your Soldiers to be ſlain, ſlaughtered or butchered.

Schlachtbar, fit to be killed; Schlachtbeil, n. a Butcher's Ax.

Schlachten, to ſlaughter, butcher, ſlay or kill a Beaſt; wohlgeſchlacht, good, ſound, ſtanch, tight.

Schlächter, Metzger, the Butcher; ſchlächteriſch, ſlaughter-like.

Schlachthaus, n. the Slaughter Houſe, ſ. Schlachtbank; Schlachtmeſſer, n. a Slaughter-Knife, a Butcher's Cleaver; Schlachtopfer, n. a Victime or Sacrifice.

Schlachtordnung, f. (einer Armee) a Battle-Array, a Field, a ſet or pitched Battle; Schlachtſchaf, f. a Sheep at the Butchers; Schlachtſchwerdt, a Glaive, two headed Sword; Schlachttag, m. that Day of the Week when they kill Beaſts in the Slaughter Houſe; Schlachtvieh, n. Beaſts to be butchered.

Schlacke, f. Droſs or Compoſt of melted Metal; Eiſenſchlacken, the Droſs of Iron; ſchlackicht, droſſy, full of Droſs.

Schlaf, m. 1) Sleep, Reſt, Repoſe; kurzer Schlaf nach Tiſch, a Nap, the Taking of a Noon-Reſt; 2) der Schlaf zwiſchen dem Auge und Ohre, the Temple, ſ. Schläfe.

Schlaf, ſlack, looſe, unbound, unbent, not ſtiff or ſtrained, ſ. ſchlapp.

Schlafbalſam, m. a narcotical Balſam, Schlafbeeren, Alkekengi, Winter-Cherries,

Digitized by Google

ries, ſ. Judenkirſchen; ſchlafbringend, narcotic, narcotical, ſoporiferous, an Opiate.

Schläfe, the Temples of your Head.

Schlafen, to ſleep; er ſchläft noch, he is ſtill aſleep; er ſchlief noch nicht, he did not yet ſleep, he was not yet aſleep; bis an den lichten Morgen ſchlafen, to ſleep till broad Day Light; ſchlafen gehen, to go to Bed, to lay yourſelf aſleep; tief oder feſt ſchlafen, to ſleep faſt or ſoundly; ſicher, ruhig, und ohne alle Furcht ſchlafen, to ſleep in a whole Skin or on both Ears; ich habe nicht einen Augenblick geſchlafen, I han't got a Wink of Sleep; ſich ſchlafend ſtellen, thun als wenn man ſchlief, to be in a falſe Sleep, in a Dog's or Foxe's Sleep; zu Mittag ſchlafen, to nap, take a Nap at Noon; ſchlafet wohl! I wiſh you a good Night's Reſt!

Schläfer, m. a Sleeper; ein Langſchläfer, a Slug-a-Bed, Dormouſe.

Schläferig, ſleepy, drowſy; *adv.* drowſily &c.

Schläferigkeit, f. Sleepineſs, Drowſineſs.

Schläfern, ſchläferig ſeyn, to drowſe, be ſleepy or drowſy; es ſchläfert mich, Sleep ſeizes or overtakes me, I am apt to fall aſleep.

Schlafgänger, (einer der im Schlaf herum gehet) a lunatic Fellow, a Night-Walker; Schlafgänger haben, to keep Beds f. People, that have their Day-Work abroad; Schlafgeld, n. what one pays for his Night's Lodging; Schlafgeſell, a Bed-Fellow; Schlafgeſellinn, a Wife or Concubine; Schlafhaube, f. a Woman's Night-Dreſs, or Night-Rail; Schlafhoſen, Unterhoſen, a Pair of Drawers to wear under your Breeches; Schlafkammer, f. (Gemach, Zimmer) a Bed - Chamber, Sleeping-Room or Place, an Alcove.

Schläflein, Schläfgen, n. a Nap, little Nap, ſhort Sleep.

Schlaflos, ſleepleſs, reſtleſs; Schlafloſigkeit, f. Sleepleſsneſs.

Schlafmütze, f. a Night-Cap; der Kerl iſt eine rechte Schlafmütze, he is a drowſy Fellow, a Pill - Garlick; Schlafpelz, Schlafrock, a Night-Gown or Morning-Gown; Schlafſtätte, f. a Sleeping-Place.

Schlafſucht, f. Lethargy, the ſleeping Evil or Sickneſs.

Schlafſüchtig, drowſy or lethargic.

Schlaftrank, f. a ſoporiferous Drink, narcotic Potion.

Schlaftrunk, m. a Sleeping-Cup.

Schlaftrunken, all aſleep, drowſy, full of Sleep; drowned with Sleep.

Schlafzeit, f. Sleeping-Time.

Schlag, m. 1) Streich, a Stroak or Stroke, Blow, Stripe, Daſh, Hit, Clap, Tap, Cup; Schlag hinter die Ohren, a Bot or Wherret on the Ear; Schlag aufs Maul, (eines in die Freſſe) a Flap, Tap, Slap, Rap, Cuff, Daſh, Blow or Dowſe on the Chops or in the Teeth; die Türken haben tapfere Schläge bekommen, the Turks are beaten ſoundly; du ringſt nach Schlägen, thou willt be banged; das Pferd hat ihm einen häßlichen Schlag gegeben, the Horſe gave him a ſmart Kick or Fling; 2) Klapp oder Knall, a Clap, Crack, Craſh; die Thür, das aufſteigende Pulver, der fallende Baum ꝛc. gab einen gewaltigen Schlag, the Door, the Gun Powder's Blowing up, that Tree's Fall &c. gave a great Clap, Craſh or Craſhing; 3) Schlag in der Muſic, Cadence or Time, the Meaſure of Sound, and this is called again common, duple or triple; Note, ſo einen ganzen oder halben Schlag bedeutet, a Minim; 4) vom Schlag gerührt, ſtriken with an Apoplexy; vom halben Schlag, with a Palſy; 5) Ducaten von einem Schlag (oder Gepräge) Ducats all of one Coin or Stamp; 6) auf dieſen Schlag, (dieſe Art oder Weiſe) after this Manner or Rate; auf einen ganz andern Schlag, quite an other Way; ſie ſind alle von einem (oder gleichem) Schlag, they are all of the ſame Caſt, Cut or Kidney, they are Birds of a Feather; 7) auf einer Landkutſche im Schlag ſitzen, to ride in a Stage-Coach ſitting in the Boot; 8) ein Schlag vor einem Weg, ſ. Schlagbaum; Hammerſchlag, ſ. Hammer ꝛc.

Schlagader, f. an Artery. ſ. Pulsader; Schlagbalſam, m. apoplectic Balſam; Schlagbaum, m. Turn pike, a Bar to ſhut the Paſſage; Schlagbaum mit Spitzen, a turning-Bar with Iron Spikes; eine mit Schlagbäumen und Palliſaden beſetzte Schanze ꝛc. a Barricado, barricadoed Paſſage; Schlagdegen, m. a Rapier, long Sword.

Schlägel, ſ. Schlegel.

Schlagen, 1) einen, to beat, ſtrike or ſmite one; ich ſchlage; du ſchlägſt, er (ſie) ſchlägt, I beat, thou beateſt, he (ſhe) beates; wir, ihr, ſie ſchlagen, we, you, they beat; todt ſchlagen, to ſtrike or ſmite one to Death, ſ. tödten; mit Fäuſten ſchlagen, to cuff, conn, bang, rap or maul one; mit einem Stock oder Knittel, to cudgel one, hit him with a Cane or Stick,

Digitized by Google

Stick, ſ. prügeln; aufs Maul, to give one a Flap, Rap, Slap, Blow, Cuff or Dowſe on the Chops, daſh him in the Teeth; ſich mit einem auf den Degen ſchlagen, to fight a Duel againſt one; den Feind ſchlagen, to beat the Enemy, get the better of them, drive or chaſe them before you; ſich hindurch ſchlagen, to ſet thro' acroſs or athwart the Enemies Troops all fighting; aus dem Feld, (in die Flucht) ſchlagen, to beat the Enemies Quarters, rout them and put them to Flight; einen wund ſchlagen, to hurt or wound one with a Cudgel; mit Blindheit ſchlagen, to ſtrike blind; mit Blindheit geſchlagen werden, to be ſtricken with Blindneſs; einen bloſſen ſchlagen, to miſs your Aim; die Hände zuſammen ſchlagen, to clap your Hands; aus dem Sinn ſchlagen, to beat a Thing out of your Head, think it away, do no more think of it; ſich zu einer Parthey ſchlagen, to enter, engage or embark into a Faction; ſich zur rechten oder linken Hand ſchlagen, to turn upon the right or left Hand; Gold ſchlagen, to beat Gold; Geld ſchlagen, to coin, mint or ſtamp Money; Kegel ſchlagen, ſ. kegeln; Feuer ſchlagen, to ſtrike Fire; Butter ſchlagen, to churn; Oel ſchlagen, to preſs Oil; Leimen oder Mörtel, to beat, pat or plaſh Mortar or Lime; Wolle ſchlagen, to card Wool; einen Eſtrich ſchlagen, to pave; den Tact ſchlagen, to beat Time; die Trommel ſchlagen, to beat the Drum, ſ. rühren; die Schamade ſchlagen, to beat a Parley; ein Lager ſchlagen, to pitch a Camp; eine Brücke, to lay the Pontons, make a Bridge of Boats; eine Wagenburg ſchlagen, to make a Circumvallation; einen Schuh über den Leiſten, to put a Shoe upon the Laſt; auf der Orgel, Laute, Cithar ꝛc. to play on the Organs, on the Lute, on the Harp, on the Siſtrum &c. einen Verluſt auf die übrigen Waaren ſchlagen, to charge the Remanent of Goods for a Loſs or Damage; ſein Leben in die Schanze ſchlagen, to venture or hazard your Life; in den Wind ſchlagen, to ſlight, neglect, deſpiſe or ſcorn (an Admonition or Advice); einen zum Ritter ſchlagen, to knight one; ſich mit ſeinen eigenen Worten ſchlagen, to contradict yourſelf; zu Boden ſchlagen, to knock one down; ein Wachstuch um etwas herum ſchlagen, to envelop or wrap ſomething in a waxed Canvas; 2) darzu ſchlagen, to happen, to come upon or to; ehe der kalte Brand darzu ſchlägt, before that the wild Fire inflame the Wound; mit dem Kopf gegen die Wand aufſchlagen, to knock, beat or hit your Head againſt a Wall; mit den Flügeln ſchlagen, to clap the Wings; an die Thür ſchlagen, to knock at the Door, to beat, pat, rap, bounce hard at the Door; die Glocke ſchlägt, it ſtrikes; die Glocke die hat 7 geſchlagen, the Clock hath ſtruck ſeven; aus der Art ſchlagen, to degenerate, grow worſe; in ſich ſchlagen, to come to yourſelf, to relent at your Crime, repent yourſelf; das Schlagen der Feinde mit einander, the Fighting or Joining Battle; das Schlagen des Pulſes, oder der Pulsadern, the Beating of the Puiſe or Arteries; das Herz ſchlägt mir, my Heart goes Pit a Pat, pintle pantle; ſ. pochen; das Schlagen der Wünſchelruthe, the Nodding of a Stock; Trillern ſchlagen, oder ſchlagen als eine Nachtigall, Lerche, Wachtel ꝛc. to ſing, trill, ſhake or quaver; nach einem ſchlagen wie ein Pferd, to ſmite after, to kick or fling at one, ſ. ausſchlagen; Bücher ſchlagen, to beat Books with an Iron-Hammer; Eyer in Butter ſchlagen, to beat Eggs into melted Butter; um ſich herum ſchlagen, to lay about you, ſtrike about you; das Kalb in die Augen ſchlagen, to offend one; Schafe in die Pferchen ſchlagen, to pen up your Sheep; den Ball ſchlagen, to paſs a Ball; den Ball wieder zurück ſchlagen, to brickoll; der Schrecken iſt mir in die Glieder geſchlagen, the Terror has ſeized or affected my Limbs and internal Parts.

Schläger, a Striker or Beater; ein greulicher Schläger, Raufer oder Balger, a great Fighter, Skirmiſher or Fiſty-Cuff-Man, a Duelliſt, or Dueller; Goldſchläger, ſ. Gold ꝛc.

Schlägerey, ſ. Fray, Fighting, Cuffing or Skirmiſhing; die Schlägerey ſcheiden, to part the Fray; ſchlägerisch, apt to fight.

Schlagfluß, m. an Apoplexy; Schlagregen, m. a great Shower or Storm of Rain; Schlaguhr, f. a Clock; Schlagwaſſer, ſ. apoplectic Water; Schlagung, f. the Striking &c.

Schlamm, m. Mire, Mud, plaſhy Dirt; Schlammgrube oder Pfütze, a Quag-Mire, Slough or Puddle.

Schlammicht, muddy, miry, filthy, dirty, plaſhy.

Schlampampe, f. a Slut, a dirty and naſty Huſſy; ſchlampampen, to be idle and lead a riotous and negligent Courſe of Life.

Digitized by Google

Schlampe, ſ. Schlumpe; ſchlampicht, negligent, idle, naſty, gormandiſing.

Schlank, ſlender, ſlim, thin, ſubtle; eine ſchlanke Ruthe, a Switch, a long, thin, pliable, flexible, limber Rod.

Schlange, f. a Serpent or Snake; Schlange, ſo keine Eyer, ſondern lebendige Schlänglein gebäret, a Viper; Feldſchlange, ſ. Feld ꝛc.

Schlängeln, (ſich) krümmend oder ſchlangenweiſe gehen, ſ. ſchlangenweiſe.

Schlangenbiß, oder Stich, m. the Biting of a Serpent; Schlangenbrut, f. a Brood or Generation of Serpents, ſ. Ottergezichte; Schlangengeziſche, f. the hiſſing Noiſe of a Serpent; Schlangenhaut, f. Schlangenbalg, m. a Slough of a Snake, the caſt Skin of a Serpent; Schlangenhöhle, f. a Serpent's Den; Schlangenkraut, Serpentary, Biſtort or Snake-Weed, ſ. Natterwurz, Drachenwurz; Schlangenliſt, a ſerpentine Wileneſs; Schlangenmord, (das Kraut) Scorzonera; Schlangenſtein, m. the Serpentine-Stone, an Ophimorphite; Schlangentreter, Chriſt our Lord, that bruiſed the Serpent's Head; Schlangentanz, m. the Hay, a Country-Dance; Schlangenweiſe laufen, to run all wriggling, like the Wriggling of a Snake; Schlangenzwang, (Kraut) the leſſer Buck-Horn.

Schlänglein, n. a little Serpent.

Schlapp, ſwagging, flagging, wabbling, flaccid, flack, ſ. ſchlaff; ein ſchlappet Hut, a Hat that flaps or flaps down; ſchlapp werden, to yield, flacken or relent.

Schlappe, f. 1) Schläppe, Weiberhaube, a Cawl; 2) eine Schlappe am Kleid, Hemd, Schuh ꝛc. a Lap, Lapper, Slapper, Flap; die Schlappe am Bauch eines gemäſteten Ochſen, ſ. Wamme; 3) einem eine Schlappe an die Ohren geben, to give one a Slap, Flap, Cuff, Daſh, Box or Wherret on the Ear; eine Schlappe bekommen oder davon tragen, to be a Loſer, come off with Damage, have a deadly Hit.

Schlappen, to flacken, yield or relent, hang down.

Schlappigkeit, f. Slackneſs, Flagging; ſchlappicht, ſ. ſchlapp.

Schlaraffenland, m. (wo einem die gebratenen Tauben ins Maul geflogen kommen) the Fairy-Land, an Utopia.

Schlärfen, to ſlip along; Schlärfſchuhe, Slip-Shoes, Slippers.

Schlathund, m. a Slouth-Hound.

Schlau, ſly, crafty, cunning, wily, quick-witted, apprehenſive, ſubtle, ſharp, acute, ingenious; ein ſchlauer Fuchs, a ſly Blade, crafty Knave; ein ſchlauer Gaſt, (Kopf) a conſidering Cap, an apprehenſive Noddle; *adv.* wittily, ſlily &c.

Schlauch, m. a Jack, a Leather-Bottle for Wine, a Borachio.

Schlaudern, to be of diſſolute Mind, to be regardleſs.

Schlave, a Slave, ſ. Sclave.

Schlauigkeit, Schlauheit, f. Slyneſs, Craft, Acuteneſs, Witticiſm, Sublety.

Schlecht, 1) einfach, ſimple, pure, unmixt; 2) ſchlecht und recht, plain, downright, openhearted, ſincere, upright, not formal; 3) glatt, ſleek or ſlick, glib, ſmooth, even or plain; ſchlecht Haar, lank Hair; 4) gering, ſlight, mean, ſlender, ſmall, baſe, low, vile, poor, common, ordinary, indifferent, ſorry, pitiful, paltry; etwas vor ſchlecht achten, to ſlight a Thing, make ſlight of it; ſchlecht Bier, ſmall Beer; ſchlechte Zeiten, ill, hard, bad Times; ſchlechten Herkommens, of a low or ignoble Deſcent; ſchlechte Mahlzeit, a ſmall, ſlender, light or ſlight Supper; kein ſchlechter Mann, a Man of no ſlender or common Parts or Merit; im ſchlechten Preis, at a low Rate; ſchlecht Zeug oder Waare, ſleaſy or ſleazy Stuff; das wäre mir ein ſchlechtes, I could afford &c. 5) ungereimt, einfältig, inſipid, ſilly, bald, impertinent, inconvenient, ſaucy, trifling, unwitty; das kömmt ſehr ſchlecht heraus, that is Sillineſs, Non-Senſe, Abſurdity; ſchlechte Schreibart, a dry, frofty, creeping, low Stile; ſchlecht Geld, baſe Coin, ſmall Money; ſchlecht Geld, Silver-Allay or Alloy; *adv.* ſimply, plainly, ſlenderly.

Schlechterding, oder ſchlechterdings, abſolutely, peremptorily, immediately, unalterably, by all Means.

Schlechtheit, Schlechtigkeit, ſ. Geringheit.

Schlecken, lecken, naſchen, to be lickerish or leacherous; Schlecker, m. Schleckermaul, n. ſ. Lecker; Schleckerey, ſ. Leckerey, ſchleckerhaft, ſ. leckerhaft, genäſchig.

Schlegel, m. 1) hölzerner Hammer, a Beetle or Beater; 2) Schlegel eines Teiches, a Sluce or Flood-Gate; 3) von einem Hirſch, Hammel, Gans, Huhn ꝛc. a Leg of Veniſon, of Mutton &c.

Schlegelfiſch, m. the Balance-Fiſh.

Schlegeln, to blunder, commit a Blunder or Fault, ſ. ſchnitzen.

Schlehe, f. a Sloe, Bullace or wild Plum; Schlehenbuſch, Schlehendorn, m. the Bullace-Tree, the Black-Thorn, Egyptian-Thorn; Schlehenbaum, m. a Sloe-Tree that ſtands free; Schlehenblüthe,

Digitized by Google

Blüthe, f. Sloe-Tree-Bloſſom; Schlehenſaft, m. Acacia, the Juice of Sloes.

Schleichen, to ſneak, ſlink, creep, tread gingerly, go ſoftly; er ſchlich davon wie der Fuchs vom Taubenſchlag, he ſlunk, ſtole, or drooped away like an old cunning Fox; im Finſtern ſchleichen, (das Licht ſcheuen) to walk by Owl-Light; in die Häuſer ſchleichen, to creep into Houſes, enter ſneakingly; das Schleichen einer Schlange, the Crawling or Wriggling of a Serpent; das Schleichen eines Minutenrads, the Sliding of a Minute-Wheel; ſchleichender Weiſe, ſneakingly.

Schleicher, Schleichfuchs, m. a ſneaking, or creeping Fox, a Hedge-Creeper, a Sneaks or Sneakſby; hüte dich vor dem Schleicher, der Rauſcher thut dir nichts, the ſtill Sow ſucks up all the Draught; einen Schleicher (oder einen ſchleichen) laſſen, to let a Fiſt or Fizzle.

Schleicherey, f. Sneaking or Sneakingneſs.

Schleichhandel, Smuggling; der Schleichhandel treibet, a Smuggler.

Schleif, m. (an einem Rock) the Train of a Gown, ſ. Schweif, Schleppe.

Schleife, f. 1) Schlitten, a Dray; 2) Schlinge, a running or ſliding Knot; Vögel zu fangen, a Springe or Nooze; 3) Schleife, an einem Knopfloch, a Loop, Loop-Lace; 4) an einem Rock, ſ. Schleife.

Schleifen, 1) ſchleppen, to drag, train or trail; 2) verheeren, eine Stadt oder Feſtung, to ſmite, abate, pull down, raze or demoliſh a Town or Forreſs, lay them level or even with the Ground; 3) ſcharf machen, to whet, grind, ſet an Edge, furbiſh, brighten, poliſh; ein wohlgeſchliffener Verſtand, an acute, ſharp, ſubtle, refined or crafty Wit; Schleifer, m. a Grinder.

Schleiferlohn, n. the Grindage; Schleifhandel, ſ. Schleichhandel.

Schleifkanne, f. a Cann, a wooden drinking-Veſſel.

Schleifmühle, f. a grinding-Mill; Schleifſtein, m. a Whet-Stone, Grind-Stone; Schleifweg, m. a Way for to ſteal the Cuſtom.

Schleihe, f. a Tench.

Schleim, m. Slime, Flegm.

Schleimen, 1) Schleim verurſachen, to cauſe or breed Slime; 2) vom Schleim reinigen, to carry off the Slime, purge the Body.

Schleimicht oder ſchleimig, ſlimy, clammy, viſcous, flegmatic or pituitous; Schleimigkeit, f. Sliminess, Viſcoſity, Clamminess.

Schleißholz, n. Wood that is apt to ſlit or give Splinters.

Schleiſſen, von einander reiſſen, to ſlit or ſplit ſomething aſunder.

Schleißeiſen, n. a ſlitting-Iron; Schleißlein von Holz, n. a Slit of Wood, a Splint; Schleißzwiebeln, bladed Onions.

Schlemmen und demmen, 1) ſchwelgen, to carouſe, riot, guzzle, gluttonize, banquet, feaſt, gormandize, revel, play the Glutton, the merry-Greek or boon-Companion; 2) einen Teich ſchlemmen, to cleanſe a Pond from Mud.

Schlemmer, a Glutton, Debauchee, Gormandizer, Bell-God, Guzzler, Reveller, Smell-Feaſt, Leacher, riotous Liver, Extravagant.

Schlemmerey, f. Debauchery, Carouſing, Riot, Riotouſneſs, Gluttony, Guzzling, continual Feaſting or Banquetting, Luxury, Luxurioufneſs, Extravagance, in Eating and Drinking.

Schlemmeriſch, debauched, prodigal, luxurious, riotous, rioting, leacherous, revelling, carouſing, feaſting, gluttonous; *adv.* luxurioufly &c.

Schlenkern, 1) hin und her bewegen, (als die Arme im gehen) to dangle, hang dangling, to fling; mit den Beinen ſchlenkern, to ſit and mag your Legs; die Kutſche, das Schiff, ſchlenkert ꝛc. the Coach, the Ship &c. is very unſteady, labours, rumbles or toſſes; 2) etwas aus der Hand, to fling or ſling ſomething, caſt it with a Sling; Paulus ſchlenkerte die Otter von ſeiner Hand ab ins Feuer, Paulus ſhook off the Viper from his Hand into the Fire.

Schlender oder Schlendrian, m. the common Courſe.

Schlenderer, a ſauntering, loitering, rambling or ranging Fellow, a Loiterer, Sluggard, Rambler.

Schlendern, (herum) to ſaunter about, loiter, ſcurtle here and there, ramble, range up and down, jog, ſnudge along, ſneak about, go idling to and fro; mit ſchlendern, to go or walk along with one.

Schleppe, f. (an einem Aufſteckekleid ꝛc) the Train of a Woman's Cloches; Schleppe hängen laſſen, to draggle your Tail; aufſtecken, to truſs up, tie up, pin up your Tail or Train.

Schleppen, to drag, train or draill; den Rock ſchleppen, to draggle your Tail; ſich mit Weibervolk ſchleppen, to carry Women along with you.

Schleppmantel, m. a training-Cloak; Schleppnetz, n. a Drag- or Draw-Net, Sweep-Net, Trammel; Schlepprock, m.

Digitized by Google

a Training-Gown; eine Dame mit einem Schlepprock, a Draggle-Tail; Schleppſack, m. 1) a Bag to put your Baggage in; 2) a Concubine you carry along with you.

Schleſien, n. Sileſia; Schleſier, a Native of Sileſia, a Sileſian.

Schleuder, f. a Sling; Schleuderer, a Slinger or Flinger.

Schleuderiſch, ſluggiſh, ſquandering, neglectful, negligent.

Schleudern, to ſling a Stone into the Air, fling it with a Sling.

Schleuderriemе, m. the Leather-Strap of a Sling; Schleuderſtein, m. a Pebble, fit for Slinging; Schleuderung, f. Slinging.

Schleunig, haſty, ſpeedy, ſwift, quick, ſoon, ſudden, prompt, expedite, ſubitaneous, accelerated; ſchleuniges Mittel, a preſent Remedy; auf eine ſchleunige Weiſe, ſpeedily, haſtily, precipitantly, upon the ſudden, on a ſudden, all of a ſudden; aufs ſchleunigſte, in all Haſte, in Poſt-Haſte, with full Speed.

Schleunigkeit, f. Speed, Speedineſs, Haſtineſs, Promptitude, Promtneſs, Quickneſs, Readineſs, Suddeneſs, Swiftneſs.

Schleuſe, f. a Sluce, Saſs, Cataract, Floud-Gate, Dam, Wear; Schleuſe verſetzen, to ſhut a Sluce; hinweg thun, to ſluce out, open the Sluce; Schleuſenmeiſter, the Sluce-Maſter, Dike-Grave.

Schley, ſ. Schleihe.

Schleyer, m. a Woman's Vail; einer Bäuerinn, a Country-Woman's Kerchief or Whiſk; Schleyerflor, m. Luſtring or Luteſtring; Schleyerlein, n. a little Vail; Schleyerleinwand, Schleyertuch, Schleyer, Lawn.

Schleyern, (eine Nonne) to vail a Nun, give her the Vail; ſich ſchleyern, oder geſchleyert gehen, to vail yourſelf or go vailed, go covered with a Vail, go hooded.

Schliche, (heimliche) ſecret Courſes, clandeſtine Practices; ich, er, ſie, ſchliche, I, he, ſhe ſneaked, ſ. ſchleichen.

Schlicht, ſ. gleich, ſchlecht, eben; Schlichte, (für die Weber) Glue.

Schlichten, 1) das Garn mit Schlichte beſchmieren, to wet the Thread that is ſleeking; 2) gleich oder glatt machen, to ſmooth, ſleek, even or plain; Bretter mit dem Hobel ſchlichten, to plane Boards ſmooth; 3) beylegen, eine Streitſache, to accomodate, adjuſt, decide, compoſe, end or terminate a Difference; 4) auf einander legen, Holz ſchlichten, to pile up Fire-Wood.

Schlichter, m. a Mediator, Arbiter; Schlichthobel, m. a ſmoothing Plane; Schlichtſtein, m. a Sleek-Stone.

Schlief, (ich, er, ſie) I, he, ſhe ſlept, ſ. ſchlafen.

Schliefen, (hindurch) to ſlip or creep thro' like a Snake, ſ. ſchlüpfen.

Schlier, m. ſ. Schleim; der Schlier am Gemächte, a Sore about the Groin.

Schlieren, to run with a ſlimy Matter; das Schlieren, an Excretion of Matter.

Schließen, 1) zumachen, to ſhut, ſhut up, ſ. zuſchließen; 2) enden, to ſhorten, cut ſhort, make an End; einen Brief ſchließen, to conclude or finiſh a Letter; 3) muthmaßen, abnehmen, to infer, gueſs, argue, conceive, perceive, gather, apprehend, conclude, imagine; 4) erkennen, to decree, ordain, appoint, determine; 5) treffen, als einen Vergleich ꝛc. to cloſe, make, ſign, conclude, clap up a Bargain, Peace, Truce &c. einen Rath ſchließen, ſ. beſchließen; 6) in Ketten und Banden, to ſhackle, or fetter one, put him in Fetters.

Schließer, the Key-Bearer, Steward, Majordomo, Caterer or Spencer of a Family; Schließerinn, a Woman-Caterer.

Schließgeld, (des Stockmeiſters) the Bar-Fee or Goal-Delivery; Schließkette, f. Shackles; ſchließlich, laſtly, at laſt, finally, in Concluſion, to conclude, be ſhort, cut ſhort, to make an End, break off.

Schließlich verbleibe ꝛc. I conclude and ſubſcribe your very humble.

Schließung, f. Zumachung, Shutting; 2) Endigung, Finiſhing, Concluſion, Ending; Schließung einer Rechnung, the Ballance of an Account.

Schliffe, (ich, er, ſie) I, he, ſhe grinded, ſ. ſchleifen.

Schlimm, 1) böſe, evil, ill, bad, naughty, ſcurvy, ſad, ſorry, ſilly, paltry, wretched; ſchlimmer machen, to make worſe; das ſchlimmſte erwählen, to chooſe the worſt; 2) verſchmitzt, arch, cunning, ſly, ſubtil; ein ſchlimmer Vogel, a crafty Fellow, arch Rogue; 3) krumm, awry, crooked, ſide-ways, ſidewiſe.

Schlimmheit, Schlimmigkeit, f. Illneſs, Badneſs &c.

Schlink ſchlank gehen, to ſling your Arms in going, to ſaunder, loiter, linger, go idling or trifling about.

Schlinge, f. 1) Schleife, a ſliding-Knot, a Loop;

Digitized by Google

Loop; 2) Vögel zu fangen, a Nooſe, Springe; zu großen Vögeln, Haſen, Füchſen ꝛc. a Gin, Snare, Trap; den Kopf aus der Schlinge ziehen, to ſlip your Neck out of the Collar, to get out of a bad Buſineſs, to ſhift; daran man die Hand oder Arm trägt, a Sling.

Schlingel, (ein fauler) a Slaggard, drowſy or dreaming Luſk, idle Trifler, Slow-Back, Nickampoop, Loiterer, Lingerer, Sauntrer.

Schlingeley, f. Slothfulneſs, Slovenlineſs, Idleneſs, Villany, Awkwardneſs.

Schlingelhaft, ſlothful, ſlovenly, lazy, ſauntering, idling, dreaming, triffling, ſluggiſh, villanous; *adv.* villanouſly &c.

Schlingeln, (herum) to loiter, linger or ſaunter about.

Schlingen, 1) ſchlucken, to ſwallow, gulp, ſup, abſorb; 2) knüpfen, eine Schlinge machen, to knit, make a running or ſliding Knot; Schlangenweiſe geſchlungen, wriggling or winding like a Snake.

Schlipfen, to ſlide or glide, ſ. gleiten, glitſchen; aus der Hand ſchlipfen, to ſlip out of the Hand.

Schlipfericht, oder ſchlipferig, ſlippery, lubricous, glibby or ſlippant.

Schlipferigkeit, f. Slipperineſs &c.

Schlirfen, ſ. ſchlürfen, ſchlürfen.

Schlippe, f. (dadurch der Unflath abläuft) a Sink or Sink-Hole.

Schlitten, m. a Sled or Sledge.

Schlittenbahn, f. a Sledge-Road, a beaten Way for Sledges when it has ſnowed; Schlittenfahrt, f. the Pleaſure of riding in Sledges when it has ſnowed; Schlittengeläut, n. the Tingling of the Sledge-Horſe-Trappings being full of little Bells; Schlittenpferd, n. a Sledge-Horſe; Schlittſchuhe, Scates or Skates, to ſlide upon the Ice with.

Schlitz, m. a Slit, Slaſh, Cleft of Rift; ſchlitzen, to ſlit, ſlaſh, notch.

Schloß, n. 1) a Lock; Vorlegſchloß, a Pad-Lock; mit einer Springfeder, a Spring-Lock; Mahl- oder Riegelſchloß, a Stock-Lock; der Bauch, wo die Feder liegt, das Schlüſſelloch, der Riegel, die Zähne ꝛc. eines Schloſſes, the Staple, the Bore, the Bolt, the Wards &c. of a Lock; ein Schloß vorlegen, to pad-lock a Door &c. 2) Burg, Caſtel, a Caſtle; Schlöſſer in der Luft, Chimeras, airy Notions; Schloß, ſo feſt bey einer Stadt, a Citadel, a ſtrong-Hold.

Schloßbein, n. the Huckle-Bone.

Schloßen, f. Hail-Stones.

Schloßet, (es) it hails.

Schlöſſer, m. Lock-Smith; Schlöſſergeſell, a Lock-Smith's Fellow.

Schloßfeder, f. the Spring of a Lock.

Schloßhauptmann, the Caſtellan.

Schlößlein, Schlößgen, 1) a little Lock; 2) a little Caſtle, a little Fort.

Schloßthor, n. the Caſtle-Gate; Schloßvogt, the Conſtable of a Caſtle.

Schlot, ſ. Schornſtein.

Schlotterhoſen, Slops.

Schlottericht, ſwagging, wabbling, flapping.

Schlotter, Schlotterlein, (eines kleinen Kindes) a Gingling-Bawble, Knacker, Knick-Knick, a Coral.

Schlottern, to ſwag or wabble.

Schlucht, f. a Ravelin.

Schluck, m. a Gulp or Swallowing; große Schlücke thun, to drink by great Gulps

Schlucken, m. the Hiccough or Hickup, Hiccock or Hicket.

Schlucker, large, Swallow, large Throat, Spunger, Lick-Diſh, Slap-Sauce, ſ. Schmarotzer; ein armer Schlucker, a poor ſtarving Wretch.

Schluderig, ſ. liederlich.

Schlug, (ich) I ſtroke, did, ſtrike, ſ. ſchlagen.

Schlummer, m. a Slumber, Slumbering.

Schlummerer, a Slumberer; ſchlummern, to ſlumber.

Schlumpe, f. a Slattern, Slut, Trapes; ſchlumpicht oder ſchlumpericht, ſlack, looſe, ſlovenly, careleſly dreſſed.

Schlund, m. 1) Rachen, the Swallow, Throat, Gullet, Weſand-Pipe; 2) im Meer, a Whirlpool, Abyſs, Gulf.

Schlupf, m. a Slip; ſchlupfen (irgendswo hinein) ſlip in or into, ſ. ſchlipfen.

Schlupfloch, m. a ſtarting-Hole, Loop-Hole, an Evaſion or Shift; Schlupflöcher der Räuber, Dens or Haunts of Thieves; Schlupfwinkel, m. a Corner to ſlip in, a Retreat, lurking-Place, lurking-Hole.

Schlüpferich, oder ſchlüpferig, ſlippery, lubricious, wavering, ſ. ſchlipfericht.

Schluruf, m. a Sip, Sup or little Draught.

Schlürfen, 1) to ſip, ſup up; 2) to ſlip along.

Schlürfer, m. 1) he that drinks ſipping or ſupping; 2) one that walks along ſlipping or about in large Slippers.

Schluß, m. 1) den man woraus machet, a Concluſion, Inference Conſequence, ſ. Folge; 2) in einem Rathscollegio ꝛc. a

Digitized by Google

Decree, Order, Statute, Act, ſ. Rathſchluß; ein Rechtsſchluß, Endurtheil, a Final-Sentence or Jugdment; 3) den man faſſet, a Reſolution, Purpoſe, Intent; ein endlicher Schluß, a final Reſolution, ſ. Entſchluß; 4) zum Schluß kommen oder eilen, to come to a Concluſion, Cloſe, End or Iſſue, ſ. Beſchluß.

Schlüſſel, m. the Key; Hauptſchlüſſel, a Head or Maſter-Key; falſcher Schlüſſel, a Pick-Lock, ſ. Dietrich; ein Bund Schlüſſel, a Bunch of Keys; Schraubenſchlüſſel, a Screw-Key; Schlüſſelbart, oder Schlüſſelkamm, m. the Key-Pit; Schlüſſelblumen, Himmelsſchlüſſel, Prime-Roſes, Ox- or Cow's-Lips; Schlüſſelbüchſe, f. a Key fitted to ſhoot with; Schlüſſelchen, Schlüſſelein, n. a little Key; Schlüſſelloch, n. 1) an einem Schloß, the Bore of a Lock; 2) an einer Thür, the Key-Hole or Loop-Hole; 3) the Bore of a Key; Schlüſſelring, m. the Key-Ring.

Schlüßig, reſolved; ſchlüßig werden, to agree, take a Reſolution.

Schlußkette, f. a Chain with a Lock on it; Schlußrechnung, f. a Ballance, an Account ballanced; Schlußrede, f. ein Vernunftſchluß, a Syllogiſm, Arguing, Reaſoning.

Schlußſtein, m. the Key-Stone of a Vault.

Schlutten, ſ. Boborellen.

Schmach, f. Reproach, Ignominy, Infamy, Affront, Rebuke, Diſhonour, Diſgrace, Abuſe.

Schmachrede, ſ. Schmähworte.

Schmachten, to languiſh or pine, to long for, pant after.

Schmächtig, hager, lean, meager, thin, ſlender, lank, ſcraggy.

Schmächtlich, meagerly; Schmächtigkeit, f. Leannes, Meagerneſs, Slenderneſs.

Schmack, m. a Smack, Savour, Flavour, Guſt, Reliſh, Taſte, ſ. Geſchmack; die Schmack, (ein Schiff) a Smack.

Schmäcken, 1) koſten, to taſte of ſomething; 2) wohl oder übel, to taſte, ſmack, reliſh, or ſavour well or ill, to have a good or ill Guſt, Taſte, Reliſh, Savour or Smack; das ſchmäckt gut, that is taſted, ſavoury, guſtable or reliſhable, it is pleaſant to the Taſte or Palate.

Schmackhaft, reliſhable, guſtable, ſavoury, well-taſted; Schmackhaftigkeit, f. Savour, Reliſhing.

Schmacksam, toothſom, palatable; ſchmacklos, taſteleſs.

Schmadern, to ſcrawl, ſcribble, waſte Paper; Schmäderbuch, n. a Day-Book.

Schmähen, ſchänden, läſtern, to belch out a great Deal of Slander, Obloquy, Calumny or Railing; einen ſchmähen, to calumniate, affront, injure, revile, abuſe, vilify, aſperſe, wrong, detract, blame, traduce, nip, taunt, ſlander, backbite, defame one.

Schmäher, a Calumniator, Reviler, Caviller, Slanderer, Backbiter, Railer.

Schmal, 1) ſchwank, ſmall, lank, ſlender, ſlim, thin, lean, meager; 2) enge, nicht breit, ſtraight or ſtrait, narrow; 3) klein, ſmall, little; ſchmaler Leib, a ſlim or ſlender Body; ſchmaler Weg, a ſtraight Way, narrow Paſſage; es gehet gar ſchmal einher, there is but ſlender Chear made, Meat is there ſcanty, ſhort or ſcarce.

Schmählen, ſchelten, to ſcold, clamour, bawl, inveigh, fret, exclaim, cry out, thunder out, fulminate, blunder or bluſter at, upon or againſt a Perſon or Thing; er ſchmählte greulich auf der Canzel, he ſqueaked out grievouſly on the Pulpit; euer Herr wird ſchmählen, your Maſter will take you up ſharply, he will read you a ſharp Lecture; auf die Regierung ſchmählen, to murmur, mutter, growl or gramble againſt the Government.

Schmähler, a ſcolding, clamouring, bawling, ſoming, fretting, blundering or bluſtering Man, a very Blunderbuſs.

Schmählern, verringern, to ſhorten, curtail, abridge, leſſen, diminiſh, reſtringe, pinch, ſtraiten, nip off, detract, derogate, deprive; eines Recht ſchmählern, to detract from one's Right; die Geſetze ſchmählern, to infringe the Laws.

Schmählerung, Reſtriction, Leſſening, Diminiſhing, Detracting, Defrauding, Infringing.

Schmahlhans, (der) iſt hier Küchenmeiſter, here is but little Meat ſerved up, here they do but ſlenderly feaſt.

Schmählich, reproachful, injurious, opprobrious, contumelious, calumnious, diſhonourable, diſgraceful, infamous; einen ſchmählichen Tod anthun, to put one to a ſhameful and ignominious Death; ſchmählicher Weiſe, in an opprobrious or diſgraceful Manner, calumniouſly, reproachfully &c.

Schmähſchrift, f. a ſcurrilous Pamphlet, defamatory Libel, Paſquil.

Schmähſucht, f. Slanderouſneſs, a ſlanderous Humour, Cavillation.

Schmähſüchtig, ſlanderous, calumnious, railing.

Schmä-

Digitized by Google

Schmähung, f. Slander, Calumny, Cavillation, Railing, Nipping, Nettling, Taunting, Abuſe, Injury, Reproach, Reviling, Vilifying, Blaming, Vituperation, Inveighing.

Schmähworte, injurious, invective, outragious, abuſive, ill, evil, foul, offenſive, taunting, calumnious, reviling, vilifying, reproachful or bitter Words, Language or Speech.

Schmalt, (blaue Farbe) Smalt, blue Enamel.

Schmalz, n. Seam, the Fat or Greaſe of an Hog or Gooſe clarified and tried; Schweinenſchmalz, Hog's Seam, Swines-Greaſe, Barrow-Greaſe, Lard, the Fat of Pork beaten.

Schmalzbutter, f. melted, tried or unſalted Butter.

Schmalzgrube, (eine rechte) a plentiful Place, a Place where there is Abundance of Neceſſaries.

Schmär oder Schmeer, n. Greaſe, Hog's-Greaſe.

Schmaragd, m. an Emerald.

Schmärbauch, m. the Belly or Paunch; der oder die einen Schmeerbauch hat, a Gore- or paunch-bellied Perſon.

Schmärbirne, Schmalzbirne, f. a very juicy Pear, that melts in one's Mouth.

Schmärig, oder ſchmäricht, greaſy.

Schmärkraut, n. Broom-Rape.

Schmarotzen, to live upon the Catch, to go ſharking about, be a Smell-Feaſt, ſpunge upon others that keep a good Table.

Schmarotzer, a Smell-Feaſt, Paraſite, Shark, Spunger, Hanger-on, Table-Friend, Cater-Couſin, ſ. Tellerlecker; **Schmarotzerey**, f. Sharking, Spunging, Lickeriſhneſs.

Schmarotzeriſch, lickeriſh, ſpungy, deſirous of eating and drinking at the Coſt of others.

Schmarre, f. a Gaſh or Slaſh in one's Face, (a deep Cut, Scar, Hole or Trench), ſ. Schmarre; einem eine Schmarre geben, verſetzen oder anhängen, to gaſh or ſlaſh one, give him a Slaſh over his Cheeks.

Schmärwurz, Comfrey-Conſound.

Schmaſche, f. a dreſt Lamb-Skin, ſoft and ſupple; it. Shamoy-Leather.

Schmatz, m. a Smack, ſmacking or reſounding Kiſs.

Schmatzen, to ſmack, make a Noiſe with the Meat in chewing it, or with the Lips in Kiſſing.

Schmauch, m. Smoak or Smoke.

Schmauchen, (Toback) to ſmoak or take Tobacco, ſ. rauchen.

Schmäuchen, 1) (im Rauch) to ſmoak Beef &c. ſ. räuchern; 2) wie Raupen und Ungeziefer ihre Neſter an die Bäume anſchmäuchen, to neſtle or ſtick to; as Caterpillers and other Inſects do to the Trees with their Neſts; 3) wie Fliegen ꝛc. to blot a Thing, as Flies do with their Dung; die Fliegen haben dieſes Bild ganz voll geſchmäuchet, the Flies have almoſt over-run that Picture with their Blottings, ſ. ſchmeiſſen.

Schmauß, m. Waſſel, Feaſt, Banquet; ein Fürſtlicher, a princely Entertainment or Feaſting; ein herrlicher Schmauß, a ſplendid, ſumptuous or magnificent Dinner, good Fare or Chear, noble Treat.

Schmauſen, to feaſt, banquet or revel.

Schmauſer, Schmausbruder, a Waſſeler, Lover of Feaſting or Tid-Bits, ſ. Schmarotzer.

Schmauſerey, f. Feaſting, Banqueting, Revelling.

Schmauſeriſch oder ſchmauſicht, given to feaſting and ſharking.

Schmäußgen, Schmäußlein, n. a Collation, or Beverage.

Schmecken, ſ. Schmäcken.

Schmeer, Greaſe, ſ. Schmär.

Schmeicheley, f. Flattery, Adulation, Fawning, Wheedling, Glavering, Cogging, Coakſing or Coaxing, Smiling, Alluring, Soothing, Careſſing, Humouring, Pleaſing, Complying with.

Schmeichelhaft, ſchmeichlicht, flattering, adulatory, fawning, wheedling, glavering, cogging, coakſing or coaxing, ſmiling, alluring, ſoothing, careſſing, humouring, pleaſing, complying with.

Schmeichelmund, m. **Schmeichellippen, Schmeichelzunge**, a ſmiling Mouth, glavering Lips, fair Words, wheedling Tongue.

Schmeicheln, to flatter, humour, pleaſe, praiſe, commend, coaks or coax, wheedle, tickle, lull, cheriſh, ſtroke, dawb, cajole, cog, allure, careſs, hug, fondle, comply with, ſooth up, fawn or glaver upon, indulge or gratify; er weiß den Leuten zu ſchmeicheln, he knows to bear Men in Hand, he is very complaiſant, obliging, courteous, he got the Knack to humour, pleaſe, indulge or gratify any Body; ſchmeichle mir, ſo ſchmeichle ich dir, claw me and I'll claw thee, ſ. liebkoſen, fuchsſchwänzen, ſtreicheln.

Digitized by Google

Schmeichelworte, flattering, glavering or fair Words, Careſſes, Wheedles.

Schmeichler, a Flatterer, Adulator, Coakſer or Coaxer, Cajoler, Wheedler, Allurer, Admirer, Cheriſher, Stroker; ſchmeichleriſch, ſ. ſchmeichelhaft.

Schmeiſſe, f. der Fliegen, woraus Moden werden, Fly-Blots, the Dung of Flies.

Schmeiſſen, 1) to ſmite, ſtrike or beat; ich ſchmiſſe, I ſmote; geſchmiſſen, ſmitten &c. ſ. ſchlagen; 2) to throw, caſt, fling or hurl ſomething; ſ. werfen; die Fenſter einſchmeiſſen, to throw, caſt, or fling Stones into one's Windows; zu Boden ſchmeiſſen, to fling down; das heißt das Geld hinweg geſchmiſſen, that is to throw your Money away; 3) ſchmeiſſen (beſcheiſſen) wie Ungeziefer, Fliegen ꝛc. to blot, foul, beſhite a Thing; die Schwalbe ſchmeiſſete mir auf die Hand, the Swallow did caſt her Dung upon my Hand; die Fliegen haben den Spiegel über und über voll beſchmeiſſet, the Flies have ſmitten or fouled the Looking-Glaſs all over with their Dung, they have befouled or beſhitten it, have caſt their Dung upon it; Schmeißfliege, a great Fly.

Schmelzen, to melt, diſſolve liquefy; Metalle ſchmelzen, to try Metals; geſchmolzen Unſchlitt, tried Sewet; geſchmolzen Fett Seam or Lard, ſ. Schmalz; geſchmolzene Butter, melted Butter, ſ. zerſchmelzen; Geſchmeide ſchmelzen oder mit Schmelzwerk ameliren, to enamel Jewels; das Schmelzen, the Melting &c. der Metallen, Fuſion, ſ. Gieſſen.

Schmelzer, a Melter, a Finer or Refiner of Metals.

Schmelzglas, n. Enamel; Schmelzhütte, f. a Melting-Houſe; Schmelzkunſt, f. Skill in Melting of Metals; Schmelzmahler, (Arbeiter) an Enameller; Schmelzmahlerey, f. Enamelling; Schmelzofen, m. a Melting-Furnace; Schmelztiegel, m. a Crucible; Melting-Pot; Schmelzwerk, n. enamelled Work.

Schmergel, m. (Stein) an Emery, Emeril or Emerod; Schmergel, oder kalkigte fette Erde, Marl, ſ. Margel.

Schmerl oder Schmerling, m. a Loach or Groundling.

Schmerz, m. Smart, Pain, Dolour, Affliction; Kopf- oder Zahnſchmerzen, Head- or Tooth-Ach; heftige Schmerzen in allen Gliedern, Twinges or Twitches in all one's Limbs; Geburtsſchmerzen, the Throws or Pangs in Child-Birth, ſ. Geburt ꝛc. ich vernehme mit Schmerzen, I hear to my Affliction, Sorrow, Grief or Perturbation; herznagende Schmerzen, Anguiſh, Heart-Breaking, great Dolour, Vexation of Mind.

Schmerzen, wehe thun, to ſmart or ake, to put to Pain, cauſe, create or give Pains; es ſchmerzet mich, (betrübet mich) I am grieved, ſorry, troubled for, it grieves, pains, afflicts me; Schmerz-lindernd, anodyne, lenitive, lenifying.

Schmerzhaft, 1) ſchmerzlich, ſmartful, painful, dolorous; 2) betrübt, ſorrowful, ſorry, doleful, lamentable, bad, ſad, pitiful; ſchmerzliches Verlangen, a Smackering, a paſſionate, impatient, mighty, extraordinary, exceeding or painful Deſire or Longing, ſ. Sehnen; *adv.* painfully &c.

Schmerzhaftigkeit, Schmerzlichkeit, f. Smartneſs, Painfulneſs, Doloroufneſs.

Schmetterling, m. a Butter-Fly; ſchmetterlinghaft, wie ein Schmetterling (in der Botanic) papillionaceous; die Blüthen der Bohnen und Erbſen ſehen aus wie ein fliegender Schmetterling, the Bloſſoms of Peaſe and Beans are papillionaceous.

Schmidt, m. a Smith; Grobſchmidt, a Black-Smith, ſ. Grob ꝛc. Kleinſchmidt, a Lock-Smith, ſ. Schlöſſer; Hufſchmidt, a Farrier, Shooer of Horſes; Waffenſchmidt, ſ. Waffen ꝛc.

Schmidtöfſe, Schmiede, a Forge; Schmiedehammer, m. a Smith's Sledge; Schmiedknecht, a Journey-Man working in a Smith's-Shop.

Schmieden, to forge, ſtrike the hot Iron; was ſich ſchmieden läßt, malleabe, hammerable.

Schmieden, (erdichten) to forge, coin, ſet up, invent, fabricate, deviſe, counterfeit; in Eiſen und Banden ſchmieden, to inchain one, put him in Chains; die auf die Galeeren geſchmiedet ſind, the Galley-Slaves; das Schmieden, the Forging &c.

Schmiegen, (ſich) to ſhrink, cockle or wringle; ſich ſchmiegen und biegen, to ſhrug and duck, buckle and yield, creep and cringe, crawl and crouch, flatter and fawn; das Schmiegen, the Gringing, Submitting &c.

Schmieralien, 1) greaſy Things; 2) Bribes, a Pair of Gloves; 3) Scraulings, bedawbed Papers.

Schmiere, ſ. Smear or Greaſe, a Salve, Ointment, Unguent, ſ. Salbe; Schmierbuch, n. a Remembrance-Book.

Schmieren, to ſmear or beſmear ſomething,

Digitized by Google

thing; mit Fett, to greaſe; mit Oel, to oil, ſmear with Oil; Butter aufs Brod ſchmieren, to ſpread Butter upon Bread; ſich mit einer Salbe ſchmieren, to ſmear or anoint yourſelf with ſome Salve, Unguent or Ointment; einem die Hände ſchmieren, to greaſe one's Fifts, tip his Hand, bribe or corrupt him with Gifts; Wäſche mit Seife ſchmieren, to ſoap Linnen, dawb it with Soap; einem das Maul ſchmieren, ſ. ſchmeicheln; geſchmierte Worte, ſ. ſchmeichleriſch; geſchmierter Wein, ſ. verfälſcht; den Buckel ſchmieren, ſ. abprügeln; die Gurgel ſchmieren, ſ. ſaufen; das Papier voll ſchmieren, to bedawb the Paper; hinſchmieren, to ſlubber it over; zuſammenſchmieren, to compile; ausſchmieren, to be a Plagiary.

Schmierer, a Dawber, Scribbler; Schmiererey, f. 1) mit Dinte, Scribbling, Scrabling, Dawbing; 2) mit ſchmierigten Sachen, Sluttery, Sluttiſhneſs.

Schmierig oder ſchmierlicht, greaſy; *adv.* greaſily.

Schmierkäſe, (Quark) Pot-Cheeſe.

Schmierlein oder Schmirlein, (kleine Art Falken) a Merlin or Hobby.

Schmierſeife, f. Barrel-Soap, Dutch-Soap, Train-Sope; Schmierwerk, ſ. Schmiererey; Schmierwerk, liederlich Gebäude von Leimen Mud-Walling.

Schminkbohnen, welſche Bohnen, Faſeolen, French-Beans, Kidney-Beans; Schminkbüchſe, f. a Paint-Box; Schminkdocke, a Woman that paints.

Schminke, f. Paint, Cheek-Varniſh.

Schminken, (ſich) to paint, to paint your Face, beautify the Face; geſchminkte Worte, rhetorical Flowers, Flouriſhes.

Schminkpflaſtergen, ſ. Schönfleckgen; Schminkwaſſer, beauty-Waſh.

Schmirlein, ſ. Schmierlein.

Schmiß, m. a Stroke, ſ. Streich, Schlag; ich, er, ſie ſchmiß, oder ſchmiſſe, I, he, ſhe ſmote, ſ. ſchmeißen.

Schmitz, m. (ein Schmiß oder Streich mit der Ruthe) a Stroke or Rap with a Rod upon one's Hand.

Schmitze, 1) Geißelſchnur, a Whip-Cord; 2) damit man ſchmitzet oder ſchwarz Leder färbet, Blacking.

Schmitzen, to black or blacken.

Schmollen, to mop and mow, ſ. brotzen.

Schmoren, (Fleiſch in einem Stollhafen) to ſtew, ſ. dämpfen.

Schmuck, m. a Set-Off, an Ornament or Adornment; Kleiderſchmuck, Smugneſs, Finery, Accoutrements, Gears, Garb, Dreſs; Schmuck der Weiber, Attire, Dreſs, Rigging; ſie hatte ihren Schmuck angelegt, ſhe had ſmugged up herſelf, accoutred herſelf, ſet off herſelf to the beſt Advantage; Brautſchmuck, ſ. Braut ꝛc. Pferdeſchmuck, ſ. Pferd ꝛc. ſ. Zierrath.

Schmücken, to adorn, ſmug up, ſet out or off; eine geſchmückte Braut, a ſmug-Bride, a Bride, ſmugged up, ſet out, attired, accoutred, dreſt or in her Gears; ſeine Sache ſchmücken, to colour, cleak, palliate, dawb, imbelliſh your Doings.

Schmücker, an Adorner; Federſchmücker, ſ. Feder.

Schmuckkäſtgen, n. a Jewel-Caſe.

Schmunzeln, to ſmile, ſnigger, ſimper at or upon ſomething, do ſmoothly laugh, laugh in one's Sleeve; das Schmunzeln, the Smiling, Snigering &c.

Schmutz, m. Smut, Dirt, Naſtineſs; Küchenſchmutz, Greaſineſs.

Schmutzen, to ſmut, ſlur, greaſe, foul or dirty ſomething, make it greaſy or dirty.

Schmutzig oder ſchmutzicht, ſmutty, ſmutred, fouled, greaſy, greaſed, filthy, naſty, dirty, dirtied, foul, ſlurred, unclean; ſchmutzige Wäſche, foul Linnen; es iſt ein ſchmutziger Handel, eine garſtige Sache, it is a foul or unfair Dealing, Work or Practice; *adv.* ſmutily &c.

Schmutzigkeit, f. Smuttineſs, Sluttiſhneſs, Greaſineſs, Naſtineſs, Dirtineſs, Uncleanneſs, Filthineſs.

Schmutzkittel, m. a Frok; Schmutzkoch, a paultry Cook, ſ. Sudelkoch.

Schmutzler, Schmutzbartel, a Smiler, ſneering Fellow.

Schnabel, m. the Bill, Beak, Nib of a Bird; wenn ſich ein Vogel mit ſeinem Schnabel putzet, when a Bird picks or preins herſelf; ein Gelbſchnabel, a Stripling, downy Beard or Milk-Sop; Schnabel am Blaßbalg, the Bellows Snout, Noſe, Nozel or Pipe; Schnabel an einem Schiff, the Beak, Beak-Head or Lion of a Ship; Schnabel einer Schreibfeder, the Nib of a Pen.

Schnäbelein, Schnäbelgen, a Nib, little Beak or Bill.

Schnäbelicht, geſchnäbelt, nibbed, beaked, billed.

Schnabeliren, to eat Tid-Bids, be a Lick-Diſh, Slap-Sauce.

Schnäbeln, (ſich) to bill as Pigeons do.

Schnäbelreiſe, f. the Tid-Bits, Kick-

Digitized by Google

Shaws, Junkets, Dainties, delicate and lickerish Meat, sweet Meats.

Schnacke, m. r) a Farce, Drollery, Buffoonry, s. Possen; 2) a Gnat or Midge, s. Mücke.

Schnacken, (vulgo) s. plaudern; **Schnackenmacher**, a Buffoon, s. Schnacker.

Schnackisch, schnackenhaft, merry, pleasant, jesting, joking, Buffoon-like.

Schnacker, a merry Snake, laughing-Stock, merry-Maker, merry-Snap, Jester, Joker.

Schnadergans, f. a gaggling Goose.

Schnaderhaft, gaggling, prating &c. s. plauderhaft.

Schnadern oder schnaddern, 1) wie die Gänse, to gaggle, im Koth schnadern, (wie die Enten) to muddle, 2) viel und geschwind plaudern, to gabble, babble, prattle, twattle chatter or clatter like a gaggling Goose; das Schnadern, the Gaggling of Geese or Muddling of Ducks.

Schnäffeln, to bark like a Puppy, to speak forwardly; **Schnäffler**, m. 1) a barking Puppy; 2) a Snap-short.

Schnalle, f. a Buckle; ein paar silberne Schuhschnallen a Pair of Silver-Buckles for Shoes; Schnalle an der Thür, the Locker of a Door; an einem Buche, a Clasp; einem eine Schnalle (oder Schnalze, einen Schnaller oder Schneller) aufm Schedel geben, to give one a Snap or Filip on the Scull; schnallen, to buckle something, s. zuschnallen.

Schnälzgen, n. kleine Schnalle, a little Buckle.

Schnalzen, mit den Fingern oder mit der Peitsche knallen, to knack with your Finger, clash or flash with a Whip.

Schnapp, m. a Snap or Snatch; in einem Schnapp, (schnipps) schnitt er es ab, he cut it off with a Jerk, he snipt it off; schnappen, to snap or snatch; nach etwas, to snap or snatch at; etwas hinweg, to snap or snatch away; schnappen lassen, to let it give a Snap.

Schnapphahn, a high-Way-Man, Robber (that carries a Snap-Haunce or Fire-Lock about him).

Schnäppisch, s. schnippisch.

Schnapp- (Schutt- oder Stürz-) **Karn**, m. a Tumbrel, Snap-or Whip-Cart; **schnappsl** snap! with a Snap! **Schnappsack**, m. a Soldier's Snap-Sack.

Schnarchen, 1) to snore or snoar, rout; 2) to huff and puff, s. schnauben, pochen, trotzen.

Schnarcher, 1) a Snorer; 2) **Schnarchhans**, a Snap-short, Rattler, Braggard, s. Pocher.

Schnarren, (wie ein Spinnrad) to snarl; in der Rede, to snarl or rattle a little in your Speech.

Schnatterer, a Chatterer.

Schnattern, s. schnadern.

Schnarzen, oder schnürzen, durch die Nase reden, to snuffle, speak in the Nose.

Schnauben, schnaufen, stark athmen, to huff, puff or blow, fetch your Breath short, breathe thick and short, be out of Breath; für Zorn schnauben, to huff and puff, fret and fome, hector, breathe out Threatnings and Slaughter, be in Fumes, or in Huff.

Schnaubend, huffing, puffing; das Schnauben oder Schnaufen, the Huffing or Puffing &c.

Schnautze, f. the Snout; Schnautze eines Elephanten, the Snout or Trunk; Schnautze eines Pferds oder Maulesels, the Muzzle; Schnautze einer Lampe, eines Essigkrugs &c. the Lip of a Lamp.

Schnäutzen, (sich) s. schneutzen.

Schnautzhahn, (ein junger) a Nip-Cruft, Chitty-Face, young would-be-wise, a Spark, s. Gelbschnabel.

Schnäutzlein, Schnäutzgen, n. a little Snout, Lip or Beak.

Schnecke, f. a Snail, Shell-Snail; eine Wegschnecke, ohne Häuslein, a Slug, Slug-Snail, Dew-Snail, Dew-Lace; Reb- oder Weinschnecken, the Vine-Fretters, Vine-Grubs.

Schnecke, (Wendeltreppe) the Nuel, a Cockle, Cockle-Stairs, winding-Stair-Case

Schneckenhäusgen oder Häuslein, n. a Snail-Shell or Cockle-Shell; Schneckenhörnlein, (die) the little Horns of a Shell-Snail; Schneckenklee, m. Snail-Claver or Snail-Trifol; Schneckenmuschel, f. a Conch or Sea-Shell; Schneckenschleim, m. Snail-Water, the Slime of Snails; Schneckentreppe, Cockle- or winding-Stairs, s. Schnecke; schneckenweise, Cockle-Wise; Schneckstein, n. a little Snail or Cockle.

Schnee, m. the Snow; so weiß als der fallende Schnee, as white as the driven Snow; der Schnee ballet sich, und hängt sich an die Schuh, the Snow is clammy and sticks to the Shoes; Schneeballe, m. a Snow-Ball; schneeblind, dazzled of the Snow; Schneeflocke, f. a Flake of Snow; Schneegans, f. a wild Goose; Schneegestöber, n. a Snowing thick and in little Flakes.

Schneicht,

Digitized by Google

Schneelicht, schneehaft, snowy.

Schneetröpflein, Schneeballen, (Blumen) a white Winter-Flower.

Schneelein, n. a little Snow; Schneeweiß, s. Schnee; Schneewolke, f. a snowy-Cloud.

Schneide, f. 1) Schärfe eines Messers, Schwerdts ꝛc. the Edge; 2) Schmisse, Schlinge, Vögel zu fangen, a Snare, Gin, Springe, Noose.

Schneideln, schnedeln, beschneiden, to cut, prune, lop the Branches of your Trees or Vines, s. beschneideln.

Schneiden, to cut; etwas mit der Scheere, to snip something; in Holz schneiden, to carve or cut; Steine schneiden, to cut or how; sich schneiden im Balbiren, to flash your Face with a Razor; einen schneiden, to castrate one; Schweine schneiden, to geld Sows; Korn schneiden, to cut down the Corn, reap it; Bretter schneiden, to saw Boards; sich im Finger schneiden, to cut or wound your Finger; eine schneidende Kälte, a sharp, biting, nipping, acute, severe, strong, mighty vehement, vigorous, penetrant Cold; Capriolen schneiden, to cut Capers, shew Gambols; Stein und Bruch schneiden, to cut the Stone or Burstenes by Way of Section; einen den Wurm schneiden, to trepan, bubble or gull one, make him pay for his Foolishness; das Schneiden im Leibe, the Griping of the Guts.

Schneider, m. a Tailor or Taylor; ein Frauenzimmerschneider, a Mantua-maker; Stein- und Bruchschneider, s. Stein ꝛc. Formschneider, a Carver of Models; Gewandschneider, a Draper; Schneiderbürschgen oder Geselle, a Taylor's Fellow.

Schneiderey, Taylor's Work; schneiderisch, schneiderhaft, Taylor-like; Schneiderkerzlein, (zum wüchsen) Searing-Candles; Schneidermeyte, (Fliege) a Dragon-Fly; schneidern, to play the Taylor; er kann ein wenig schneidern, he has some Skill in the Taylor's Craft; Schneiderscheere, a Taylor's Shears; Schneiderstube oder Werkstatt, a Taylor's-Shop; Schneidertisch, m. a Taylor's-Stall; Schneiderzunft, f. the Gild or Company of the Taylors in a Town.

Schneidig, scharf, edged, sharp, acute, cutting.

Schneidemesser, Schnittmesser, n. a cutting-Knife.

Schneiteln, s. schneideln.

Schnell, swift, nimble, fleet, quick; ein schneller Fluß, a rapid River; in schneller Eil, with all or full Speed, in great Haste; schneller Tod, a sudden Death; schneller, jäher, unverhoffter Zufall, a subitaneous, sudden, unexpected Accident; schnell eilen, to accelerate, hurry, precipitate, overhasten; *adv.* swiftly &c.

Schnellbock, m. a Ram-Block; schnelle Catherine, f. the Wherry-Gonimble.

Schnellen, 1) etwas, to make or let spring or snap; 2) einen mit dem Finger, to rap one, give him a Rap; 3) einen übervortheilen, to deceive, cozen, cheat, overreach one.

Schneller, 1) Springfeder, a Spring; 2) Stechschloß eines Feuerrohrs, the Trigger or Tricker of a Gun; 3) auf die Stirne ꝛc. a Rap on one's Fore-Head; Schnellgalgen, m. eine Wippe, a Gibbet, Strapado; Schnellkeulgen, (womit Knaben spielen) Marbles and Nickers or Knickers for Boys to play with; Schnellriegel, m. a Hasp, Hapse, Clasp or Catch; Schnellwage, f. 1) grpße, a Steel-yard; 2) kleine, a Hand Scale, a Gold-Weight in the Shape of a Swipe.

Schnellheit, Schnelligkeit, f. Swiftness, Nimbleness, Fleetness, Quickness, Promptness, Velocity, Rapidity.

Schnepfe, f. a Snipe; Waldschnepfe, a Snite, s. Birkhuhn; Feigenschnepfe, a Beccafigo; Schnepfendreck, m. the Excrement of a Snipe; Schnepfengarn, a Net to catch Snipes with.

Schneppe, f. (an einer Weiberhaube) the Peak of a Woman's Coif.

Schnepper, m. a Sort of a Cross-Bow.

Schnepperling, (ein junger) a snottish Boy, Sauce-Box, snappish would-be-wise.

Schnerkel unter dem Gesimse, the Garnishes on Shelfs; Schnerkel machen, s. Possen, Schnitzer.

Schnerre, f. a Cob-Nut.

Schnerrer, m. s. Ziemer.

Schneutzen, 1) sich die Nase mit einem Schnupftuch, to snite, blow or wipe your Nose with a Handkerchief; 2) das Licht, to snuff, top or poll the Candle, s. putzen; 3) das Schneutzen der Sterne, the Shooting of Stars; Schneutztüchlein, Muckender, Handkerchief.

Schneyen, to snow; es schneyet, it snows, schneyerisch, schneylicht, snowy.

Schnieben, to blow or breathe.

Schnippen, (ein Schnippgen geben) to tap or fillip one.

Schir

Digitized by Google

Schnipren, to snip Paper, cut it very small, ſ. ſchneiden; Schnipperlinge, Snippings, Slips of Paper.

Schnippchen, ſ. ſchnipren, klippen.

Schnippiſch oder ſchnippſch, ſnappiſh, forward in giving a ſhort Anſwer.

Schnitt, m. a Cut or Cutting; mit dem Scheermeſſer, Degen ꝛc. a Flaſh or Gaſh; einen Schnitt thun, wie die Wundärzte, Bruchſchneider ꝛc. to make an Inciſion, perform a Cure by Way of Section; ein Schnitt Brod ꝛc. a Cut or Slice of Bread &c. Schnitt von einem Apfel, einer Melone ꝛc. a Slice; Schnitt von einem Schöpſenbraten, a Chop of Mutton; Schnitten Fleiſch geprägelt, Steaks or Slices of Beef, Veal, Mutton, fried, Scotch-Collops, Fillets of Veal; ein Buch auf dem Schnitt vergüldt, a Book with a Fillet of Gold on't.

Schnitte, (ich) I cut, ſ. ſchneiden.

Schnitter, (in der Erndte) one that cuts down the Corn, when ripe. ſ. Mähder.

Schnittlauch, Cut-Leek, Maiden-(bladed- or unſet-) Leek, Cives or Chives.

Schnittgen, Schnittlein, n. a thin or little Cut or Slice; Schnittgen Speck, a Flitch of Bacon; Schnittgen Papier, a Slip or Snip of Paper; Schnittgen Tuch, Shreds of Cloth &c.

Schnitz, m. runder oder langer von Brod, Citronen, Melonen, Birnen ꝛc. a Slice or Cut of Bread &c. ſ. Schnitt; Schnitzbank, f. a Form to cut or carve upon; Schnitzbret, a chapping or carving Board; ſchnitzen, ſchnitzeln, to carve.

Schnitzer, m. 1) Bildſchnitzer, a Carver or Sculpter; 2) Schnittmeſſer, a carving-Knife; 3) ein Fehler, an Out, a Lapſe, Blunder, Miſtake, Error, Overſight, Fault againſt a grammatical Rule.

Schnitzern, to commit a Fault, Blunder.

Schnitzwerk, n. carved-Work, (Feſtoons, Freeſers &c.) Schnitzzeug, n. carving-Tools.

Schnöde, vile, wretched, baſe, ſcurvy, contemptible, ſhameful, wicked, ſordid, filthy &c. ſ. ſchändlich, vergänglich, verächtlich, unwerth, böſe; Schnödigkeit, f. Vileneſs, Wrerchedneſs, Baſeneſs, Shamefulneſs, Lewdneſs, Villany &c. ſchnödiglich, wretchedly, lewdly, wickedly, ſhamefully &c.

Schnoder oder Schnuder, (aus der Naſe) Snot; ſchnodericht oder ſchnudericht, ſnotty.

Schnedern oder ſchnudern, to have a Snotty Noſe.

Schnorren, to ſnore or ſnarl, ſ. ſchnarren.

ſchnorren und horren, to grumble and fret, bluſter and bully.

Schnüffeln, (durch die Naſe reden) to ſnuffle or ſpeak in the Noſe; in alles ſchnüffeln, to offer, add or put in your Word to all what other or wiſer Men ſpeak, ſ. ſchnäffeln.

Schnupfe vom Licht, ſ. Candle-Snuff.

Schnupfen oder ſchnuppen, m. a Cold, ſniveling Cold, Rheum or Catarrh, Poſe, Running of the Noſe, Diſtilling or Defluxion of the Humours from the Head; den Schnupfen haben, to be rheumatic or troubled with a Cold, Poſe, Rheum &c.

Schnupfen, to ſnuff, ſnuff up ſomething into, or take it at the Noſe; Toback ſchnupfen, to take a Snuff or Snuſh; ſchnupficht, rheumatic.

Schnupftoback, m. a ſneezing-Powder, a Snuff or Snuſh; Schnupftobacksdoſe, f. a Snuff-Box.

Schnupftuch, n. a Handkerchief: Schnupftüchlein eines Kindes, a Child's Muckender.

Schnuppe vom Licht, the Candle-Snuff.

Schnuppern, (mit der Naſe herum riechen, wie ein Hund) to ſnivel, ſtand ſniveling or plying your Noſtrils.

Schnur, f. (meines Sohnes Weib) my Daughter in Law, my Son's Wife.

Schnur, f. (flächſerne, zwirnene, ſeidene) a String, Cord, Slip, Lace, File or Line; Schnur Perlen, a String, File, Row or Rope of Pearls; ein Kleid mit Schnüren oder Paſſementen beſetzen, to border or lace a Garment; Schnur der Zimmerleute, a Rule or Line, ſ. Richtſchnur; nach der Schnur, by Line and Level; Bäume nach der Schnur ſetzen, to plant Trees after a File or orderly in a Row; über die Schnur hauen, (zu weit gehen) to exorbitate, exceed, treſpaſs, tranſgreſs, out-go the Rule or Meaſure; Schnürband, n. a Lace or narrow Ribband to draw it through; Schnürbruſt, a Woman's Bodice or Stays.

Schnüren, to lace; ſie hat ſich nicht geſchnürt, ſhe hath not laced her Stays or Bodice; Perlen ſchnüren, to ſtring Pearls or Beads, ſ. anſchnüren; einen ſchnüren, ſ. foltern; die Gurgel zuſchnüren, to hang one.

Schnurgerad, (gleich, eben oder recht) ſtreight, right, juſt, exact, level or levelled, in a direct Line; ſchnurgerade von oben herab, perpendicular.

Schnürhaken oder Aeugelein, Hooks and Eyes, Eilets; Schnürloch, ſ. Schnürbruſt; Schnür-

Digitized by Google

Schnürlein, Schnürgen, n. a little Lace or String; Schnürloch, n. an Eiler-Hole, ſ. Meſſelloch; Schnürperlen, bored Pearls fit to be ſtrung; Schnürrieme, m. a twiſted Lace. ſ. Senkel.

Schnurſtracks, ſtraight or ſtrait-Ways; ſchnurſtracks entgegen oder zuwider, diametrically oppoſite.

Schob- oder Schaubſtroh, m. a Thatch, Wad or Stack of Straw.

Schob, (ich) er, ſie) I, he, ſhe ſhoved, ſ. ſchieben.

Schober, m. (Heu) a Mow, Cock, Heap, Stack, Reek or Rick of Hay; Schober Garben, a Shock of Corn, Heap of Sheaves.

Schobern oder ſchöbern, (das Heu) to cock up your Hay.

Schock, n. three-ſcore or ſixty of any Thing whatſoever; ein halbes Schock Eyer, thirty Eggs; Schockweiſe, by ſixties or three-ſcores.

Schocolate, Chocolate.

Schohr, (ich) I ſhaved, ſ. ſchären.

Scholar, ſ. Schüler

Scholarch, m. the Principal or Protector of a public School.

Scholle, Erdſcholle, f. a Clod or Lump of Earth; Eisſcholle, a Flake of Ice.

Scholle, f. Halbfiſch, Plateis, a Sole or Shoal, Flounder, Plaice, Sanding; Butten und Schollen, Bret-Fiſhes, or Burts and Shoals.

Scholicht, kloßigt, cloddy.

Schöllkraut, n. Celandine.

Scholte, (ich) I ched, ſ. ſchelten.

Schön, 1) hübſch, wohlgeſtalt, well ſhaped, fair, fine, handſom, beauteous, beautiful; 2) ſehr, ſchön, charming, admirable, excellent; 3) ſauber, artig, neat, pretty, goodly, pure, comely, curious, delicate, elegant, pleaſant, gallant; 4) eine ſchöne Gelegenheit, a fair or favourable Opportunity; 5) das ſchönſte, (auserleſenſte) Volk, choice Men; *adv.* fairly, finely &c.

Schon, 1) bereits, already; ſchon lange, ſchon längſt, long ago, long ſince; 2) es iſt ſchon gut, ich bin ſchon damit zufrieden, 'tis a clear Matter, it is well enough, I am content with it; er wird es ſchon hübſch mit euch machen, no Doubt but he will uſe you well or kindly; ich will ihn ſchon kriegen, I ſhall pay him off; das thue ich nun ſchon nicht, that is one Thing which I would not do; und wenn er auch ſchon käme, and tho' he ſhould come.

Schonen, (einen oder etwas, oder auch eines Dinges) to ſpare or forbear a Body or Thing, ſ. verſchonen.

Schonen, n. Scandia.

Schönfleckgen, Schönfleckiein, Patches.

Schönheit, f. Fairneſs, Beauty, Beautifulneſs, Fineneſs, Handſomneſs, Prettineſs, Comelineſs &c. die Schönheit einer Sprache, the Beauty, Delicacy, Elegancy, Fineneſs, Curiouſneſs, Excellency of a Tongue; Schönheit einer Gegend, the Pleaſantneſs of a Region.

Schoos, m. the Boſom; ſie hatte das Kind auf ihrem Schoos, ſhe had the Child upon her Lap; die Hände in den Schoos legen, to ſit holding your Hands in your Lap, to ſit idling; Schooshündlein, n. a Lady's Puppy or Lap-Dog; Schooskindlein, n. a Mothers Minion, Darling or Boſom-Child; Schoosſünde, f. a petty Vice, favourite-Vice; Schoosvoll, a Lap or Boſom full.

Schopf, m. (Buſch Federn der Haare auf m Kopf) a Tuffet or Tuft.

Schöpfbrunn, m. a Well to draw Water.

Schöpfe, ſ. Schöppe,

Schöpfen, (Waſſer) to draw Water; Athem ſchöpfen, to breathe or reſpire, draw Breath; friſche Luft ſchöpfen, to take the Air; Troſt ſchöpfen, to become comforted; Verdacht ſchöpfen, to conceive a Suſpicion; Nutzen woraus ſchöpfen, to gather Fruit out of ſomething, be profitted by it; friſchen Muth ſchöpfen, to recover your Spirits, regain Courage.

Schöpfer, m. the Creator.

Schöpfeymer, m. the Pail in a Well.

Schöpficht, tufted.

Schöpfkelle, f. a Slice to take up fried Meat with; Schöpflöffel, m. a Ladle; Schöpfquelle, f. a Well-Spring; Schöpfſchwengel, the Swipe, to draw Water up out of a Well.

Schöpfung, f. the Creation.

Schöppe, m. Gerichtsſchöppe, a Sheriff, Judge, Juſtice.

Schöppenſtuhl, m. the Aſſize, thoſe that are appointed to hold the Aſſizes,

Schoppe, f. a Pint of Wine, ſ. Nöſel.

Schoppen, ſ. ſtopfen, ausſtopfen, mäſten.

Schöps, m. a Mutton, Weather-Sheep or Ram, that is gelded; ein einfältiger Schöps, a ſheepiſh Fellow, Simpleton, Block-Head, Logger-Head, Nicampoop, Wiſe-Acre, a Man of Gotham, an arrant Dunce, ſ. Tölpel; Schöpſenbraten, m. roaſt Mutton; Schöpſenfleiſch, Mutton; Schöpskeule, f. a Leg of Mutton.

Schoren, to dig, ſ. graben.

Schormaus, f. ſ. Maulwurf.

Schor-

Digitized by Google

Schorſtein, m. the Chimney; **Schorſteinfeger**, ſ. Feuermaurkehrer.

Schoß, m. 1) Sproſſe, Reis, Zweig, a Sprig, Shoot, young Bough, Twig of a Branch; **Baumſchoß**, a Scion; **Kohlſchoſſen**, Sprouts; 2) Zins, Schatzung, Scot, Cess, Tribute, Contribution.

Schoß, (ich, er, ſie) I, he, ſhe ſhot, ſ. ſchießen.

Schoſſen, Zweige gewinnen, to ſprout, ſhoot forth, ſpring or grow up; **in Saamen ſchoſſen**, to run to Seed; **als das Korn**, to ſhoot out in Ears.

Schoſſer, m. a Receiver of Scot or Tribute

Schöſſerey, f. the Scot-Receivers Office or Houſe.

Schoßfrey, Scot-free.

Schoßicht, full of young Shoots or Sprigs.

Schoßling, m. **Schößlein**, n. a young Shoot, Sprig or Twig; **Schoßrebe**, m. a young Shoot of a Vine, ſ. **Rebenſchoß**.

Schoßwurz, ſouthern Wood (an Herb evergreen).

Schote, f. (grüne) Peaſe in Shells; **Schoten guſmachen**, to ſlip Peaſe out of the Shell; **Schotenhülſen**, the Cods or Shell of Peaſes; *it.* the Pod, Skin, Swad, Hull, Huſk of any Pulſe.

Schottland, n. Scotland; **Schotte, Schottländer**, a Scorchman.

Schotten, m. Whay, ſ. **Molken**.

Schrad, ſchräg, ſ. ſchief.

Schragen, m. (**das Geſtell, worauf etwas ruhet**) a Treſſel, Frame, Supporter, Foot, Stay, Horſe or Eazel; **ein Schragen Holz**, a Heap of Wood piled up.

Schramme, Schmarre, f. a Scar, Hole or Trench, (the Mark or Sign remaining in the Skin of a Wound,) Slaſh, Claſh or Cut, healed up.

Schrammicht, full of Scars or Scratches.

Schrank, m. a Cheſt, Caſk, Shrine; **Speiſeſchrank**, a Ward-Meat, a Safe, Ambry, Spence, Larder; **Brodſchrank**, a Pantry, Buttery, ſ. Brod; **Gläſerſchrank**, a Cup-Board; **Bücherſchrank**, n. Book-Board, Repoſitory, Armory, Shrine or Caſk for Books.

Schranken, Bounds or Limits; **ſich in ſeinen Schranken zu halten wiſſen**, to keep within Bounds, Meaſure or Compaſs; **Schranken ſetzen**, to confine, ſtint or limit, ſet Bounds; **die Schranken um eine Rennbahn**, the Liſts; **die Schranken in einem Gerichtsſaal vor dem Richterſtuhl**, the Barr in a Court of Juſtice; **Schranken von Pfählen**, Stangen ꝛc. a Fence, Incloſure or Barier of Pales, Croſs Bars &c.

Schrankbalke, m. a Croſs-Beam, Buttreſs, Prop or Support at the But-End, of a Building.

Schränken, (die Beine) to croſs your Legs; **Schrankenfenſter**, Lattice-Windows, Grate-Windows; Windows trellized.

Schränkgen, Schränklein, a Caſket, Cabinet, Scritory.

Schrape, f. (**ein Schrapeiſen**) a Scraper; **ſchrapen oder ſchrapſen**, to ſcrape; **er ſchrapt und ſchabt**, he rakes and ſcrapes for an Eſtate.

Schraper, a Scraper; **Schraperey**, f. Scraping; **Schrapmeſſer**, n. a ſcraping-Knife.

Schraubbüchslein, n a Screw-Box.

Schraube, f. a Screw; **das Mütterlein einer Schraube**, the Box of a Screw; **die Spille oder Spindel**, the Spindle; **der Windelzug einer Schraube**, the Thread or Worm; **Schraube an einer Werkſtatt**, the Vice; **ſeine Worte auf Schrauben ſetzen**, to talk ambiguouſly or equivocally, like an Oracle.

Schrauben, to ſcrew; **einen ſchrauben oder vexiren**, to banter, make Game of, ſport with, mock or jeer.

Schraublinie, f. the Worm of a Screw; **Schraubnagel**, m. a Screw-Nail; **Schraubſchlüſſel**, m. 1) a Key to be ſcrewed in, 2) the Vice-Pin; **Schraubſtock**, m. the Chops of a Vice; **ein Geladen Gewehr auszuziehen**, a Worm to unload a Gun.

Schraubzwinge, f. the Vice-Pin; **Schrauberey**, f. **Schraubung**, f. **das Schrauben**, Screwing &c. Bantering &c.

Schreckbild, n. a Scare-Crow, Bug-Bear.

Schrecken, m. Fright, Fear, Terrour, Horrour, Aſtoniſhment; **Schrecken einjagen**, to put one in a Fright, ſ. **Schrecken**.

Schrecken, (oder ſchröcken) einen, to ſcare, fright, frighten, affright, terrify or bugbear one; make him affrighted or frighted, ſ. erſchrecken, abſchrecken ꝛc.

Schreckenberger, m. a Coin in Upper-Saxony, worth Six-Pence Sterling.

Schreckhaft, apt to fall affrighted, fearful; **ſchreckhafter Weiſe**, fearfully.

Schrecklich, terrible, horrible, frightful, dreadful, formidable, ſ. **erſchrecklich**.

Schreckſchuß, m. a Gun-Shot to terrify one with; **Schreckwort**, n. a Bug-Word.

Schreibart, f. a Stile, Way or Manner of Writing; **leichte, ſchöne reine Schreibart**, an eaſy, clear, flowing, delicate,

Digitized by Google

cate, elegant Stile; eine hochtrabende, schwülstige, a bluſtering, ſwolln, huffing, bombaſtick Stile; Schreibbuch, n. a Paper-Book to write in.

Schreiben, to write; er ſchrieb mir, he wrote me; er hat mir, oder an mich geſchrieben, he has written me (a Letter to me) has ſent me a Letter; ein wohl geſchriebener (geſtellter, ſtiliſirter) Brief, a Letter well couched; ſpöttiſch ſchreiben, to ſatyrize; das Schreiben, 1) eines Briefs, the Writing of a Letter; 2) das Schreiben, der Brief ſelbſt, a Letter; ich habe eure zwey Schreiben wohl erhalten, I received two of your Letters.

Schreiber, 1) der etwas geſchrieben hat, the Writer, ſ. Scribent; ein elender Schreiber, a Scribbler; 2) der etwas zu ſchreiben beſtellt iſt, a Clerk, Comptroller, Scrivener; Geheimſchreiber, a Secretary, ſ. Geheim ꝛc. Schreiberey, f. the Office of a Regiſter or Secretary, all Manner of Writing; ſchreiberiſch, Writing-Maſter-like.

Schreibfeder, f. a Pen; Schreibkäſtlein, n. a Cabinet; Schreibkunſt, f. the Art of writing; recht zu ſchreiben, Orthography, right Spelling; ſchön zu ſchreiben Calligraphy, fair Writing; geſchwind, ſhort-Hand; die Kunſt auf verborgene Art zu ſchreiben, Cryptology; Schreibmeiſter, a Writing-Maſter; Schreibpapier, n. Paper to write upon; Schreibpult, n. a Writing-Deſk; Schreibſchule, f. a Writing-School; Schreibſtube, 1) eines Kaufmanns, a Counting-houſe; 2) eines Notarii, Poſtmeiſters, Rentmeiſters ꝛc. a Notary's Office, a Poſt-Office, Treaſury-Office &c. Schreibſtübgen, n. a Cloſet; Schreibſucht, f. a great Forwardneſs to write Books; Schreibtafel, f. a Table to write upon; Schreibtäfelein, n. a Table-Book; der Griffel dazu, the Pen, Pin or Style; Schreibtiſch, a counting-Board, Counter; Schreibtiſchlein, a Scritory; Schreibzeug, a Standiſh, an Ink-Horn.

Schrein, m. a Shrine, Box, Cheſt or Caſk.

Schreiner, a Joiner, ſ. Tiſchler; Schreinerarbeit, f. Schreinerwerk, Joinery, Joiner's Work.

Schreinlein, a Caſket, Shrine or Box.

Schreiten, to ſtride, ſtep, paſs or go; beſſer zuſchreiten to mend your Pace; wieder zu der Sache ſchreiten, to come or return again to the Subject, Purpoſe or Matter in Hand; zur andern Ehe ſchreiten, to marry again or a ſecond time; das Schreiten zum Werk, the Tranſition or Paſſing to the main-Subject.

Schrenken, ſ. ſchränken.

Schrey, m. a Cry, Crying out, a Squeak.

Schreyen, to cry; laut ſchreyen oder rufen, to cry out, hoop, whoop, yawl or bawl; ſchreyen, wie die Jäger, to hallow; vor Erſchreckniß ſchreyen, to ſqueak or ſhriek thro' Fright or Surprize; um Hülfe ſchreyen, to cry out for Help, to ſquawl; vor Freuden ſchreyen, to ſhout, huzza, cry out for Joy, make an Acclamation; er ſchrie (oder ſchriehe) um Gnade, he cried Mercy; ich habe mich außer Athem (heiſcher, halb todt) geſchrieen, I have made my Throat ſore with Crying aloud, I have almoſt ſplit my Lungs with Squawling; das Schreyen eines kleinen Kindes, the Crying, Whimpering or Whining of a little Child; eines Hirſchen, the Braying, or Bellowing of a Deer; das Schreyen der Hunde, the Barking or Baying of Dogs; der Füchſe, the Yelping, Barking or Whilking; der wilden Schweine, the Foaming of Boars; der Wölfe, Howling, ſ. heulen; der Löwen, Roaring, ſ. brüllen; der Pferde, Neighing, Whinnying, ſ. wihern; der Eſel, Braying; der Kraniche, Crunking; der Fröſche oder Raben, Croking, ſ. quacken; der Gänſe, Gaggling.

Schreyer, Schreyhals, m. a Cryer, Bawler or Brawler; Marktſchreyer, ſ. Markt ꝛc.

Schreyerisch, clamorous, ſqueaking, bawling, brawling, bluſtering; ſchreyeriſch predigen, to ſqueak out, preach ſqueakingly, clamorouſly &c.

Schriebe, (ich) wrote, ſ. ſchreiben.

Schrick, m. a Chap, Cleft Chink, ſ. Ritz.

Schrift f. a Writing; runde Schrift, round Letters; Kanzley, Curſitors-Writing; Fractur, great Letters; alte Münchsſchrift, old Monks-Writing; 2) die heilige Schrift, the holy Writ, the Scripture, Bible; 3) der Druckereyen, printing-Letters or Characters; Schriften, (geſchriebene Sachen) Papers or Writings; Schriften, (Bücher) Writings or Works; eine geheime Schrift, a Writing couched in Ciphers; eine Schrift aufſetzen, to draw, draw up a Writing; eine wohl abgefaßte Schrift, a Writing well drawn or well couched; Schriftgelehrter, a Divine Theologian, a Scribe, Rabbi; Schriftgießer, m. he that caſts Prints or printing-Letters; Schriftgießerey, f. a Caſting or Fondery of Prints; Schriftkaſten,

Digitized by Google

kasten, (in Druckereyen) m. a Letter-Case in Printing-Houses.

Schriftler, (der alle seine wunderlichen Meynungen aus der Schrift zu beweisen suchet) a Scripturist.

Schriftlich, in Writing, couched in Writing; ein schriftlicher Befehl, a Writ, Rescript, Mandat or Commandment issued out from the Court; ein schriftlich Urtheil, a judicial Writ, a Sentence passed in some Court of Judicature; schriftliche Urkunden, authentic, authentical or original Writings; schriftliches Zeugniß, a Certificat, Attestation or Proof written down or set down in Writing; etwas schriftlich verfassen, to couch a Thing in Writing, write it down, commit it to Writing, draw up a Writing of it, put, set or lay it down in Writing; schriftlich aufbehalten, to keep a Thing upon Record.

Schriftmäßig, agreeable, conformable or consentaneous to the Scripture or Word of God; schriftmäßig erklären, to explain a Text conformably to the Word of God; Schriftsetzer, the Compositor in a Printing-House; Schriftverfasser, he that has drawn up a Writing.

Schritt, m. a Step, Pace or Stride; eines Pferds, the Pace, Pacing, Trotting; ein Hahnenschritt, a Cock-Stride; Schritt vor Schritt, Step by Step, Step after Step; enge, kurze und geschwinde Schritte thun, to trip it (or along) to go fast and by little Steps, or with short and thick Steps; große Schritte thun, to go a great Pace, a good Rate, walk a great Rate; lange Schritte thun, alle Schritte zählen, to go a slow Pace, be high in the Instep, to stride it, go stridingly, to stout or flaunt it; bey einem Schritte bleiben, to keep one Pace; Schritt mit einem halten, ihm gleich gehen, to keep equal Pace or Jump with one, to go as fast as he; das Pferd hat einen sanften Schritt, this Horse goes very easy; einen starken Schritt, a great Pace; einen festen Schritt, that Horse trots freely; einen schweren Schritt, that Horse trots hard; einen Zelterschritt, an Ambling-Pace.

Schrittgen, Schrittlein, n. a little Step.

Schrittlings reiten, (wie Männer pflegen) to ride stradling, to bestride a Horse, ride on Horseback with one Leg on either Side.

Schrittschuhe, Scates, s. Schlittschuhe;

Schrittweise, Step by Step, Step after Step, with an equal Pace.

Schrode, f. (am Tuch) the List or Edge of Cloth.

Schrofe, m. a Cliff or Rock.

Schrosicht, (rauh, scharf, spitzig) scabrous, rough, uneven, steep or sharp.

Schröpfeisen, n. die Fliete, a Lancet.

Schröpfen, Köpfe setzen, to scarify or cup one, apply him cupping Glasses.

Schröpfkopf, m. a cupping-Glass; Schröpflampe, f. a cupping-Lamp; Schröpfung, f. das Schröpfen, Scarifying or Cupping; Schröpfzeug, n. scarifying-Implements.

Schrot, m. 1) zum Schießen, Vogeldunst, small-Shot, Hail-Shot, s. Büchsenschrot; 2) was grob gemahlen ist, Groats, Piece-Meal; Gerstenschrot, Barley-Groats; zu Malz, Barley-Ground for Malt; Habersschrot, Habergrütze, Oatmeal-Groats; Schrot fürs Vieh, Mesiin; 3) Münze von gutem Schrot und Korn, von rechtem Gehalt, Coin of due Weight and Allay, Coin duly sized and allayed; Schrotei sen, n. Schuhkneif, a cutting-Knife.

Schroten, 1) beschneiden, to shred; Münze schroten, to size the Blanks or Pieces for Coining; Breter und Dielen schroten, to size or assize Boards; 2) mahlen, to grind; Korn, Malz, Gersten ꝛc. schroten, to grind or bruise; Gerste schroten, Graupen machen, to peel Barley; 3) ein Faß Bier oder Wein in Keller schroten, to shoot or let down a Fat of Beer or Wine into a Cellar.

Schröter, 1) der Münze, Potter ꝛc. an Assizer; 2) Bierschröter, a Shooter, a Porter, that lets Beer-Fats down into a Cellar; 3) Baumschröter, Hornschröter, Hirschkäfer, a Hornet.

Schrötlicht, geschrotet, abgeschrotet, shred, unshred, sized, assized, or fitted; ein vierschrötiger Kerl, a two handed-Fellow.

Schrotleiter, f. a Pulley, pulling-Ladders; Schrotmodel, n. a Size; Schrotmühle, f. a Mill to grind with, but not small; Schrotsack, m. 1) lederner Schrotbeutel, a Leather-Pouch to keep Hail-Shot in; 2) grob gemahlte Gerste ꝛc. hinein zu schütten, a Groats-Sack; Schrotscheere, f. Shears; Schrotseil, a great Saw; Schrotsäge, n. a great Rope by Means of which Porters let down the Fats into a deep Cellar.

Schrumpfel oder Schrumpel, f. a Rumple, Crumple or Wrinkle, s. Runzel.

Schrumpfen oder schrumpeln, 1) sich schrumpfen, schrumpelicht werden, to crumple, shrivel or wrinkle, to become rumpled, crumpled, shrivelled or wrinkled; 2) eine

Digitized by Google

b) einlaufen, als Tuch, to ſhrink, cockle or ſhrug.

Schrümpficht oder ſchrümpffelicht, rumpled, crumpled, wrinkled, ſ. runzlicht.

Schrunde, f. Riz oder Riß an Händen oder Füßen, wenn ſie von der Luft oder Kälte aufſpringen, a Chink, Crevice, Chap, Gaping or Gap, cauſed by the Air or Froſt.

Schrunden, (ſich) to chap, gape, chink, crack, ſplit or burſt.

Schrundicht, geſchrunden, chapped with Cold; ſchrundichte Lippen, Lips cut by the Wind.

Schubkarn, m. a Wheel-Barrow; Schubkaſten, m. a Drawer; Schubſack, m. a Fob or Pocket.

Schüchtern, ſhy, ſkuing, timorous or diſtruſting; ein ſchüchternes Mägdgen, a coy or ſhy Girl; ſ. furchtſam, ſcheu; ſchüchtern machen, to deterr, affright, diſcourage.

Schüchternheit, f. Shyneſs, Timouroufneſs, Fearfulneſs &c.

Schuckeln, to ſhake or jog, ſ. ſchaukeln.

Schuft, a Slouch, a Tatter-de-mallion, Raggamuffin, a ſhitten, pimping, naughty, beggarly, mean or baſe Fellow, a Plow-Wright, ſ. Lumpenhund.

Schüften, (eine Büchſe) to make a Shaft for a Hand-Gun; Schäfter, ſ. Büchſenſchäfter.

Schuh, (oder Schuch) m. a Shoe; enge Schuhe anhaben, die einen drücken, to be in the Shoe-maker's ſtock, to have Shoes on that wring or pinch your Feet; Schuhe, ſo hinten nieder getreten ſind, ſtatt der Pantoffeln, Schlirfſchuhe, Slip-Shoes worn inſtead of Slippers; hölzerne Schuhe, Clogs, wooden Clogs; hölzerne Weiberſchuhe mit Eiſen beſchlagen, Pattens or Partings, (Clogs ſhoed with Iron to raiſe a Perſon out of the Dirt or Wet, worn by Women over their Shoes); Latſchſchuhe, (von Filz oder Leder) Galloſhes; Tanzſchuhe, Pumps; die Ohren oder Laſchen an einem Schuh, the Flaps of a Shoe; die Schuhe anziehen, to put on your Shoes; die Schuhe ausziehen, to unſhoe yourſelf; die Schuhe putzen, to wipe, rub, clean one's Shoes; flicken, to cobble Shoes; die Kinderſchuhe zerriſſen haben, to have paſt the Spoon, be grown up to a ripe Age; niemand weiß beſſer, wo ihm der Schuh drückt, als der ihn an hat, a Man knows himſelf beſt where lies his Sore; Schlittſchuh, ſ. Schlitt ꝛc. Handſchuh, ſ. Hand ꝛc. ein Meß- oder Werkſchuh, a Foot; 5 Schuh machen einen Schritt, u. 6 Schuh eine Klafter, five Foot makes a geometrical Pace, and ſix Foot a Fathom.

Schuhahl, f. an Awl; Schuhbänder, Shoe-Strings; Schuhborſten, Hogs-Briſtles for Shoe-Makers; Schuhbürſte, f. a Shoe-Bruſh; Schuhdrat, m. Twine, a Shoe-Maker's twiſted Thread; Schuhflicker, a Cobler or Tranſlator; Schuhhader, m. a Shoe Clout; Schuhknecht, ſ. Schuhmergeſell; einen Schuh lang oder breit, a Foot, twelve Inches; Schuhlappen, m. a Shoe-Clout; Schuhlaſchen oder Ohren, the Flaps; Schuhleiſten, m. a Shoe-Maker's Laſt; Schuhmacher, m. a Shoe-Maker, ſ. Schuſter; Schuhmaaß, n. the Size of Shoes; Schuhnagel oder Zwecken, ſparrow-Bills; Schuhpfrieme, m. a Shoemaker's Punch; Schuhpfinnen, Shoe-Pins.

Schuhriegeln, ſ. ſtrapaziren, veriren, plagen.

Schuhriehme, m. the Latches of a Shoe; Schuhſchmeer, n. Shoe-Smear; Schuhſchnalle, f. a Shoe Buckle; Schuhſchwärze, f. Blacking Shoe-Maker's-Ink; Schuhſohle, f. a Shoe-Sole; Schuhwiſch, ſ. Schuhhader; Schuhzwecken, Hob-nails; ein Bauer, deſſen Schuhe damit beſchlagen ſind, a Hob-nail.

Schuhu, m. die Horneule, the Horn-Owl.

Schul oder Schule, f. a School; lateiniſche Schule, a Latin-School, a Grammar-School; hohe Schule, an Academy, Univerſity; Winkelſchule, a ſecret School; Stadtſchule, a public School; Fecht- Reit- Tanzſchule, ſ. Fecht ꝛc. Reit ꝛc. Tanz ꝛc. Schul halten, to keep School; hinter der Schule hingehen, to play the Truant; Schulamt, n. a School-Maſter's Place; die Schulbanke, the Forms in a School; Schulbücher, Books uſed in Schools.

Schuld, f. (1) was einer ſchuldig iſt) a Debt, Money owing; Schulden machen, in Schulden gerathen, to contract Debts, to run in Debts, fall indebted; Schulden eintreiben, to call in Debts, gather, receive or collect your Money ſtanding out, mit Ungeſtüm, ein grober Mahner ſeyn, to dun your Debtors, compell them or preſs them hard to pay, to be a Dun or demand a Debt very importunately and clamorouſly; bezahlte Schulden, Debts paid or acquitted; kleine Schulden, Klitterſchulden, Dribblers, petty Sums owing; hinterſtellige Schulden, Arrearages or Arrears, Debts unpaid; in Schulden ſtecken, greatly indebted, in Debt over Head and

Digitized by Google

Ears, ſunk in Debt; ſich in Schuld ſtecken, to run in Debts; ſeine Schulden nicht bezahlen können, to be inſolvent, unable to pay your Debts; 2) Schuld, Urſach, Miſſhandlung, a Debt, Fault, Offence, Crime, Guilt, Cauſe; Schuld geben, to charge one with a Guilt, lay it upon him, lay it to his Charge, tax him for, or charge him with it, father or lay a Fault upon him; ich bin nicht Schuld daran, 'tis your Fault and not mine, 'tis none of my Faults; ich muß meine Schuld bekennen, I muſt confeſs myſelf in the Wrong or guilty.

Schuldbrief, m. (Schuldverſchreibung, Handſchrift) a Bond, Note, Hand-Writing, Obligation; Schuldbuch, n. a Book of Accounts.

Schuldfrey, ſchuldlos, guiltleſs, not guilty, faultleſs, inculpable, ſ. unſchuldig.

Schuldgebühr, Duty, Obligation, Beholdingneſs.

Schuldheiß, m. a Scout, Judge or Bailiff.

Schuldiener, a School-Maſter; Schuldienſt, (eine Stelle an der Stadtſchul) a School-Maſter's Place.

Schuldig, 1) mit Geldſchulden verſtrickt, indebted, owing; 2) verbunden, obliged, bound; 3) gebührend, due, duly; 4) theilhaftig, ſtrafbar, guilty, culpable; ſich einer Uebelthat mit ſchuldig machen, to partake of a wicked Action, to engage, imbark, involve yourſelf into it, meddle with it, aſſociate yourſelf unto it, render yourſelf guilty of it.

Schuldigen, (einen) to charge one with ſomething, blame or accuſe him, ſ. beſchuldigen.

Schuldigkeit, f. Duty, Obligation, Beholdingneſs; ſeine Schuldigkeit in acht nehmen, to obſerve, perform, or do your Duty, Devoir, Part, Obligation, to comply with your Duty, acquit yourſelf of it; ſeine Schuldigkeit bey einem abſtatten, to wait upon one, pay or give him a Viſit, come to ſee him; die letzte Schuldigkeit, the Obſequies, funeral Rites &c. ſ. Pflicht; Schuldleute, Debtors.

Schuldmann, (mein) my Debtor.

Schuldmäßig, duly.

Schuldner, a Debtor; ein übler Schuldner, (böſer Bezahler) a bad Pay-Maſter.

Schuldopfer, a. Treſpaſs-Offering; Schuldregiſter, n. a Liſt of Debts or Debtors; Schuldſache, (Proceß) a Suit at Law for ſome Debt; Schuldthurm, m. (Gefängniß) a Priſon for willful Debtors.

Schule, f. ſ. Schul.

Schüler, m. a School-Boy, Scholar or Diſciple; ein neuer, a Novice; Mitſchüler, a Condiſciple.

Schülerisch, ſchülerhaft, Scholar-like.

Schülerſtand, m. Scholarſhip.

Schulfragen, School-Queſtions, Pedantry; Schulfuchs a ſwollen Grammarian, Pedant, affected Scholar, pedantic or ſcholaſtic Fellow, one that pedantiſes; Schulfüchſerey, ſ. Schulpeſſen, Pedantry or Pedantiſm.

Schulfüchſiſch, pedantic; auf eine recht ſchulfüchſiſche Weiſe, very pedant-like.

Schulgehülfe, an Underſchool-Maſter; Schulgelehrter, a Scholar, School-Man; Schulgeld, n. Money paid for a Child's Schooling; Schulgeſelle, a School-Fellow; Schulgezänke, n. ſcholaſtic Diſputes; Schulhaus, n. ſ. Schule; Schulherr, ſ. Scholarch; Schulknabe, a School-Boy; Schulkrankheit haben, to pretend Illneſs for to be diſpenſed with Going to School; Schullehrer, a School-Man, School-Divine; Schulmägdgen, n. a She-Scholar.

Schulmäßig, ſcholar-like.

Schulmeiſter, a School-Maſter; ſchulmeiſterisch, ſchool-maſterly, pedantic.

Schulprobe, f. das Schulrecht, the Noviciate, Noviceſhip; Schulregel, a ſcholaſtic Rule; Schulrector, the Rector or Head-Man of a public School; Schulſachen, das Schulweſen, School-Affairs; ſeinen Schulſack ausſchütten, to utter ſome Scraps of Latin; Schulſtaub, m. the College-Duſt; Schulſtreit, a ſcholaſtic Controverſy; Schulſtube, f. a Room where a School is kept in; Schultheologie, the ſcholaſtical Theology; Schultheiß, Schulz, ſ. Schuldheiß.

Schulter, f. a Shoulder; auf die Schultern nehmen, to ſhoulder up; die Schultern zucken, to ſhrug up, ſhrink up your Shoulders buckle, ſubmit, yield, cringe, duck or crouch.

Schulterbein, n. the Shoulder-Bone; die Schulterbeine eines Pferds, the Withers of a Horſe; Schulterblatt, n. the Shoulder-Blade.

Schultericht, (breit) broad-ſhouldered.

Schulterküſſen, (in vornehmer Leute Kutſchen) a Shoulder-Squab in Gentlemen's Coaches.

Schulterlein, n. a little Shoulder.

Schulz, (im Dorf) ſ. Dorfrichter, Schuldheiß.

Schulverwalter, a Proviſor; Schulwiſſenſchaft, f. Humanity or human Learning; Schulzucht, f. School-Diſcipline.

Schummelkoch, a paultry Cook.

Schur-

Digitized by Google

Schunke, m. ſ. Schinken.
Schund, Man's Dung; Schundkönig, Schundhäusgenſeger, a Jakes-Farmer, ſ. Secretſeger
Schupfe oder Schuppe, f. (darunter man Wagen oder Kutſchen ſtellet) a Shed or Covert, a Pent-Houſe; 2) an Fiſchen, a Scale; Fiſche, ſo Schuppen haben, ſcaly or rough-coated Fiſh; einen Fiſch ſchuppen, to ſcale a Fiſh; 3) Schuppen auf'm Kopf, Scall or Scurf of one's Head; im Geſicht, Tetters.
Schüppe, (hölzerne Schaufel) a Scoop, a wooden Shovel; eine kleine Schüppe, a Scooper; auf die Schüppe faſſen, to ſhove up, ſcoop up ſomething; die Schüppe bekommen, to meet with a Denial, Refuſal or Repulſe.
Schüppen, (einen Fiſch) to ſcale or unſcale a Fiſh.
Schuppen in der Karte, Spades at Cards.
Schuppenkraut, Ohnblatt, Zahnkraut, Tooth-Wort.
Schuppicht, ſcaly rough-coated.
Schüppleín, n. 1) a little Scale of a Fiſh; 2) a Scooper, a little Shovel or Spade.
Schur, f. (das Schären der Schafe) the ſhearing of Sheep.
Schurke, m. a Shark, Sharper, Rook, Rake, Rogue, Raſcal, Villain, Cheat or Spunger, a ſcurvy Fellow.
Schurkerey, f. Sharking, Sharping &c.
Schurkiſch, ſharking, ſcurvy, ſcurrile, ſcurrilous &c.
Schürreiſen, n. Schürhacke, m. a Raker or Poker.
Schüren, (das Feuer) to rake the Fire, to rake it up, poke in the Fire, ſtir it with a Rake, Raker, Fork or Poker.
Schürer, a Raker.
Schürfen, (oben was abſtoßen, als die Haut, oder die oberſte Erde mit dem Pflug) to pare or ſhave.
Schürficht, ſcurfy or ſcabby, ſ. ſchäbicht.
Schuriegeln, ſ. ſchubriegeln.
Schurz, m. an Apron or Safe-Gard; Schurzband, n. a Scarf.
Schürze, f. an Apron.
Schürzen, (ſich) to gird yourſelf.
Schurzfell, n. a Leather-Apron; eines Bergmanns, ſ. Arſchleder.
Schurzgürtel, m. a Girth or Girdle.
Schürzlein, Schürzchen, an Infants Apron or Safe-gard.
Schurztuch, ſ. Schürze.
Schuß, m. a Shot or Shoot; einen Büchſenſchuß weit, within Muſket-Shot, or the Reach of a Muſket-Shot.
Schußbret, n, (in einer Schleuſe) the Wicket in a Flood-Gate, a little falling-Door.
Schußfrey, Shot-free.
Schußſcharte, f. a Port-Hole or Embrazure; weit davon iſt gut vor dem Schuß, far from Court, far from Care.
Schüſſel, f. a Diſh; hölzerne, a Platter; große Anrichtſchüſſel, a Charger; große hölzerne Stürzſchüſſel, a Doubler; eine tiefe hölzerne, a wooden Bowl.
Schüſſelchen, Schüſſelein, n. a little Diſh, Porringer, Saucer.
Schüſſelmuß, ſ. Rahmquark.
Schüſſelring, m. a Stand to ſet a Diſh upon.
Schüſſelvoll, by Diſhes full.
Schuſſer, m. a Nicker or Clay-Nicker; ſchuſſern, (einhaugeln) to play with Nickers (as Boys uſe to do).
Schuſter, a Shoe-Maker; Schuſtergeſell, a Shoe-Maker's Fellow or Journey-Man; ſchuſteriſch, ſchuſteriſch, like a Shoe-Maker; Schuſterherberge, f. the Journey-Men Shoemakers-Inn; Schuſterjunge, a Shoemaker's Boy or Prentice; Schuſterkneif oder Kneip, a Shoemaker's Paring-Knife; Schuſterladen, m. a Shoemaker's Shop; Schuſterleim, m. Size, Shoemaker's Paſte; Schuſtermaaß, n. a Shoe-Makers Size.
Schuſtern können, to have ſome Skill in Cobling.
Schüte, f. (Schiff) a Skute or Barge; Schütenführer, a Skute-Man, Wherry-Man.
Schutt, m. Rubble or Rubbiſh.
Schütte, f 1) Wall, a Cauſay or Cauſway, a Bank, Dike or Wear; 2) Schütte Stroh, a Wad of Straw; 3) Schütte, Kehricht, Miſt ꝛc. a Hill or Heap of Sweepings &c.
Schütteln, rütteln, to ſhake, agitate, jog, toſs, wag or ſtir; den Kopf ſchütteln, to nod, give a Nod for a Denial.
Schütteln, n. Schüttelung, f. Shaking &c.
Schütten, 1) werfen, to caſt, lay, put, ſhoot (Corn, Coals, Apples, Rubbiſh, Sand &c. in a Heap); 2) gießen, to pour, daſh &c. 3) Junge ſchütten, ſ. werfen.
Schüttern, to ſhudder; ſhiver, ſhake, quake or tremble.
Schütteren, n. Schütterung, f. Shuddering &c.
Schuttkarn, m. a Tumbrel, ſ. Schnappskarn.
Schütz, a Shooter; Bogenſchütz, an Archer, ſ. Bogen ꝛc. Wildſchütz, a Chaſer, ſ. Jäger; er iſt ein guter Schütz, he ſhoots well, he ſeldom miſſes his Aim; Schütz, das Zei-

Digitized by Google

chen an Himmel, Sagitary; Abeschütz, an Abecedarian.

Schutz, Schirm, m. Protection, Guard, Defence, Patronage or Shelter; Schutz leiſten, ſ. ſchützen; in Schutz nehmen, to take one into Protection, give him Shelter or Protection.

Schutzbret, n. a Mill-Dam, Flood-Gate, Pale, that ſtops the Water.

Schutzbrief, m. a Bill of Protection, ſ. eiſerner Brief.

Schützen, to protect, defend, patrocinate or ſhelter one; einen bey ſeinen Rechten ſchützen, to warrant, ſecure, maintain, ſave or preſerve one's Right or Prerogative.

Schutzengel, m. a Man's Guardian, tutelar or tutelary Angel.

Schutzgatter, n. a Portcullis.

Schutzgeld, n. Scot; Schutzgötter, (die heidniſchen) the Heathen's tutelar Gods.

Schutzherr, a Protector or Defender.

Schutzlos, without any Defence or Patronage.

Schutzmauer, Schutzwind, (vor den Wind) a defenſive Wall againſt the Wind; Schutzrede, ſ. Schutzſchrift, an Apology, a Speech or Writing in your own Defence; Schutzwehr, ſ. 1) defenſive Arms; 2) a Fence.

Schutzweiſe, defenſively.

Schwabenland, n. Schwaben, Swevia.

Schwach, weak, feeble, faint, infirm, ſlender, tender, not ſtrong; ſchwache Natur, an infirm, languiſhing, feeble, imperfect, valetudinary, ſickly Conſtitution; ſchwaches Capital, a ſmall Stock, a ſlender Eſtate; ſchwacher Verſtand, ſ. blöde; ſchwach reden, ſ. sachte.

Schwäche, ſ. the Feeble, Debility, Imbecillity, ſ. Schwachheit.

Schwächen, to weaken, debilitate, infeeble, undermine, conſume, waſt, deſtroy by Degrees, die Kräfte, to enervate, attenuate, hurt, leſſen, diminiſh the natural Powers or Faculties; den Leib durch Arzney, to be brought low by Phyſic; ein Weibsbild ſchwächen, to abuſe, deflower, vitiate, defile, violate or raviſh a Virgin, ſ. ſchänden.

Schwachheit, ſ. Weakneſs, Debility, Infirmity, Feebleneſs, Faintneſs, Langour, Languiſhing, Languiſhment, Frailty, Poorneſs, Imbecillity, ſ. Krankheit, Gebrechlichkeit.

Schwächlich, weakly, ſickly, crazy, puling.

Schwächling, a Weakling, ſ. Kränkling.

Schwächung, ſ. Weakening, Debilitation &c.

Schwaden, m. 1) Dampf in Bergwerken, a Damp; Vapour or Exhalation, ariſing from the Ground, chiefly in Mines; 2) Schwaden im Heumachen, a Swath of Hay, made in Mowing it; 3) Himmelthau, Manna, eine Frucht, kleiner als Hirſe, Gras-Manna, Manna that grows in ſome Fields.

Schwader, ſ. oder Schwadron, ſ. a Squadron, ſ. Geſchwader; ſchwadronenweiſe, by Squadrons.

Schwager, m. a Brother in Law, your Siſter's Huſband, or your Huſband's Brother, or your Huſwife's Brother; ein weitläuftiger, a far Kinſman or Relation, ſ. Verwandter.

Schwägerinn, ſ. a Siſter in Law, your Brothers Wife, your Huſband's Siſter, or your Wife's Siſter; ſchwägerliche Verwandtſchaft, Affinity.

Schwägern, (ſich) to call one another Brother.

Schwägerſchaft, ſ. Affinity, an Alliance or Kin by Marriage.

Schwähr, des Mannes oder der Frauen Vater, ſ. Schwiegervater.

Schwalbe, ſ. a Swallow; Mauerſchwalbe, ſ. Mauer ꝛc. Schwalbenfiſch, ſ. Meerſchwalbe; Schwalbenkraut, Celandine, ſ. Schellkraut; Schwalbennest, n. a Swallow-Neſt; Schwalbenſchwanz, m. (bey Zimmerleuten) a Swallow-Tail; Schwalbenwurz, Silken-Siſly or Swallow-Wort; Schwalbenſteine, Swallow-Stones, found in a Swallow's Maw.

Schwälbgen, Schwälblein, n. a young Swallow; eine Schwalbe macht keinen Sommer, one Swallow makes no Summer.

Schwall, m. an Over-Flowing, Inundation.

Schwamm, m. womit man etwas abwäſchet, a Spunge; an einem Baum, a Spunk, an Excreſcence on the Sides of a Tree; Schwämme, die man iſſet, Champinions or Muſhrooms; giftige, Toad-Stools.

Schwammig, ſpungy or ſpungious.

Schwammigkeit, ſ. Spungineſs.

Schwämmlein, 1) a little Spunge; 2) a little Muſhroom; 3) Schwämmlein der kleinen Kinder Mund, the Thruſh in Children's Mouths.

Schwan, m. a Swan; ein junger, a Cygnet; wilder, a Hooper, wild Swan.

Schwank, m. an Impromptu, a Facetiouſneſs, Witticiſm &c.

Schwanke, ſhrewd, argute, witty or pleaſant Sayings, ſ. Schnacke, Poſſen.

Schwan-

Digitized by Google

Schwank, ſlender, thin, ſlim, lith, limber, ſ. Schlank.

Schwanken, ſ. wanken, ſchwenken.

Schwanen laſſen, (ſich) to preſume, foregueſs &c. ſ. ahnen; es ſchwanete mir, my Heart miſgave it me.

Schwanenfedern, Swans-Quills; weiche, Downs; Schwanengeſang, m. the Singing of a Swan (the fine Sayings of a dying Perſon); Schwanenhals, (bey den Vorderrädern etlicher Kutſchen) an arched Iron-Bar &c. Schwanenzucht, f. a Race or Breeding of Swans.

Schwang, m. a Swing; im Schwange läuten, to ring the Bell in Peal; im Schwange gehen, to bear Sway, to be greatly alamode; die Pocken gehen im Schwange, the ſmall Pox is very rife.

Schwanger, quick with Child, a breeding; hoch ſchwanger, big with Child, great with Child, near her Reckoning or Time; ſchwangere Weiber, breeding or teeming Women, Women that breed or teem, that go with Child, that are quick with Child, pregnant or impregnated; ſchwanger werden, ſ. empfangen; ſchwanger machen, ſchwängern, to impregnate a Woman, get her with Child; ſchwängernd, impregnative.

Schwangerſchaft, f. a Woman's Breeding, Teeming or Pregnancy.

Schwängerung, f. the Impregnation of a Woman or her Getting with Child by lying with a Man.

Schwanz, m. 1) der Thiere, Fiſche, Schlangen, the Tail, Trail or Train; eines wilden Schweins, the Tail or Wreath; eines Hirſches, the Tail or Single; eines Haſen oder Caninchens, the Tail or Scut; Wolfs, the Stern; Fuchſes, the Tail, Train or Buſh; den Schwanz ſtreichen, ſ. Fuchsſchwanz; 2) Schwanz (Schweif) an einen Rock, the Train.

Schwänzelpfennge, Markettings.

Schwänzeln, to wag or move the Tail, ſ. wedeln.

Schwänzen, einherſchwänzen, to draggle the Tail, walk tripping nicely; jog proudly the Arſe, as proud Ladies do; geſchwänzte Noten, Crotchets.

Schwänzlein, Schwänzgen, n. a little Tail.

Schwanzrieme, (eines Pferds) a Crupper or Dock.

Schwanzſtern, m. a Star with a Tail or Beard, a Comet, ſ. Comet.

Schwanzſtück, n. a Loin of Mutton, or Piece of Buttock-Beef.

Schwappelfett, n. Schwappelhals, m. ſ. Wamme; ſchwappelicht, ſ. ſchlottericht.

Schwappeln, Schlottern, to wabble or waggle about; ſeyn dicker Bauch ſchwappelt ihm, his Belly ſwags.

Schwär, Schwäre, m. Geſchwär, n. a Sore, Boil, Beal, Wheal or Whelk, an Impoſhume.

Schwären, 1) Eiter ſetzen, to feſter, beal, ſuppurate, gather Matter, run with Sore, draw to a Head; 2) einen Eid thun, to ſwear, ſ. ſchwören.

Schwarm, m. 1) von Bienen, Mücken ꝛc. a Swarm; 2) Leute, a Swarm, Rout, Throng, Multitude, Crowd of People flocked together; 3) Vögel, a Flock, Scry; 4) Fiſche, a Shole.

Schwärmen, to ſwarm; ſchwärmen, wie liederliche junge Burſche des Nachts, to live riotouſly, to go Catterwauling, ſwerve about; ſchwärmen, wie Fanatici, to ſwerve from the Doctrine, be a Fanatic, Enthuſiaſt.

Schwärmer, m. 1) Rackete, a little Rocket lighted and thrown away; 2) ein Fanaticus, a Fanatic; Schwärmerey, f. 1) a Swerving; 2) Fanaticiſm, Enthuſiaſm.

Schwärmeriſch, fanatical, enthuſiaſtical; *adv* fanatically &c.

Schwärmicht, maggetty, whimſical, freakiſh, magget pated.

Schwarte, 1) von Speck ꝛc. a Sward of Bacon, the black Rind of ſmoaked Bacon; 2) Bret, a Sward or Board ſawed but of one Side; 3) auf m Kopf, the Brain-Pan, Scull.

Schwarz, black; er weis was ſchwarz oder weiß iſt, he knows Chalk from Cheeſe; die Schwarzen, the Negros or Blackmoors, ſ. Mohren; die ſchwarz-bekleideten Mönche, the black-Friars; ſchwarze Wäſche, foul Linnen; ſchwarz von der Sonne, ſwarthy, Sunburnt, blackiſh, tawny; ſchwarz Brod, brown Bread or George; ſchwarz Wildpret, a Brawn; die ſchwarze Kunſt, Negromancy, the black Art; ſchwarz (verhaßt) machen, to diſgrace, defame, blemiſh, ſlander or aſperſe one.

Schwarzbraun, brown, dark-brown; Schwärzgen, n. ſchwarzbraun Mägdgen, a brown Girl with black Eyes.

Schwärze, f. Blackneſs; von der Sonnen, Swarthineſs, Swartneſs, Sunburning; Schuhſchwärze, Blacking, Black for Shoes; Schuſter-Hüter-Kürſchner-Beutler-Druckerſchwärze, Shoe-Makers-Harters &c. Ink; mit Schwärze anſtreichen, oder ſchwärzen, to blacken, or black ſomething, make or colour it

Digitized by Google

black, give it a black Colour, do it over with Ink.

Schwarzfärber, a Dyer in Black.

Schwarzgelb, bleak, pale or wan, tawny; ein halbschwarzer, (Halbmohr) a Mulatto; schwarzglänzender Taft, Lustring or Lutestring; schwarzgrau, dark-gray.

Schwarzkümmel, Pepper-Wort, Coriander of Rome, Nigella or Gith; Schwarzkunst, s. schwarz; Schwarzkünstler, a Necromancer, Sorcerer.

Schwärzlicht, swarthy, blackish, black or dark-brown, tawny.

Schwärzung, f. Blacking.

Schwarzwald, m. the largest Wood in Germany.

Schwarzwurz, 1) the great Comfrey, s. Wallwurz, 2) Scorzonera, s. Schlangenmord; 3) the white Vine, Briony, s. Stickwurz.

Schwatzen, schwätzen, geschwätzig seyn, to talk, babble, gabble, prate, prattle, jabber, chat, chatter, clatter or twattle; aus der Schule schwatzen, to blob out or divulge something.

Schwätzer, a Prattler or Babbler, talkative Fellow.

Schwätzerey, f. Prating, Prattling, Jabbering, Babbling, Gabbling, Tittle-Tattle, Twittle-Twattle, Prittle-Prattle, Chatting, Chattering.

Schwätzerinn, a prating Gossip, Clatter-Coat.

Schwatzhaft, schwätzig, schwätzicht, talkative, s. geschwätzig.

Schwatzhaftigkeit, f. Talkativeness, Loquacity, Verbosity, great Forwardness to talk.

Schweben, to wave, move, or flutter; in der Luft, to hover in the Air; auf m Wasser, to drive, float, move upon the Water; in Ungewißheit, to totter, stagger, boggle, waver, be floating or uncertain what to do, to be in a Quandary, to be at shall I, shall I; in Gefahr, to be in Danger; die Gefahr schwebt über unsern Häuptern, the Danger hovers or hangs, is hovering or hanging over our Heads; es schwebt mir vor den Augen, it waves before my Eyes; es schwebet mir in den Sinn, it lies in my Mind, fills my Thoughts, my Thoughts are full of it; empor schweben, to swim on the Top, be elevated above others, have the first Place or Rank.

Schwede, a Swede; Schweden, n. Swedland; Schwedisch, swedish.

Schwefel, m Brimstone, Sulphur.

Schwefelblumen, Flores Sulphuris, the Flowers of Brimstone sublimated; Schwefeldampf, Dunst, Rauch, Hauch, a sulphureous Exhalation; Schwefelhölzchen, Schwefelhölzigen, a Tinder-Box-Match, a Thread or little Piece of Wood tinged in Brimstone.

Schwefelgelb, of brimstone Colour.

Schwefelhütte, f. a House, where Brimstone is refined.

Schwefelicht, sulphureous.

Schwefeln, to brimstone; den Wein schwefeln, to burn Brimstone within a Wine-Vessel, to sophisticate Wine.

Schwefelöl, n. Brimstone-Oil; Schwefelstöckgen, s. Schwefelfaden; Schwefelung, f. Brimstoning, Sulphuration.

Schweher, s. Schwiegervater.

Schweif, m. a Tail, Trail, Train; am Rock, the Train of a Lady's Gown, s. Schleppe.

Schweifen, to trail or hang on the Ground, s. schleppen; herum schweifen, to rove, range or ramble about.

Schweifträger, m. a Train-Bearer.

Schweificht, schweifend oder geschweift, (in der Mitten etwas erhoben) chamfered, camerated or vaulted.

Schweigen, to be silent, keep Silence, forbear Talking; schweigen, nicht antworten, to be still or quiet, be hush or appeased, answer nothing; schweigt! halts Maul! hold your Peace! be silent! be quiet! er kann schweigen, ist verschwiegen, he is endowed with Taciturnity, he will hush or conceal a Secret, he is close or reserved, keeps Silence, s. verschwiegen; mit Schweigen übergehen, to pass a Thing mincingly over; zu schweigen, to say nothing, to omit, not to speak of, not to remember, to pass over in Silence.

Schweigen, n. the Being silent, s. Verschwiegenheit; einem das Schweigen auferlegen, ihn schweigen heissen, to silence one, bid him be quiet, command or impose him Silence; zum Schweigen treiben, to hush, still, appease, nonplus, pose or puzzle one, put him to a non-plus.

Schweimel, m. the Megrim, Giddiness, or Swimming of the Head, a Whirling about in the Head with Dimness of the Sight, s. Schwindel; einen Schwindel bekommen, to be taken with a Dizziness; schweimelicht, giddy headed; es wird mir schweimelicht, my Head swims, turns about, is giddy, I get a Swimming in my Head, I am taken with a Dizziness, a Giddiness seizes me.

Schwei-

Digitized by Google

Schweimeln, to become giddy or dizzy in the Head; es ſchweimelt mir, my Head ſwims, a Dizzineſs or Giddineſs or Swimming in the Head takes me.

Schwein, n. a Hog or Swine; **Schweinsmutter**, a Sow; **verſchnittes Schwein**, a Barrow-Hog, gelded Boar, ſ. **Eber**, **Borg**; **wildes Schwein**, a wild Boar; **Heerde Schweine**, a Sounder of Swine; **die Schweine hüten**, to keep the Swine; **Stachelſchweine**, ſ. Stachel ꝛc. **Schweinebraten**, m. roaſt Pork or Brawn; **Schweinebrod**, Swine-Bread, Truffles, ſ. **Saubrod**; **Schweinefleiſch**, n. Pork, Hogs or Boars-Fleſh; **in Eßig**, ſauced Pork; **ſchweinhaft**, ſ. ſchweiniſch; **Schweinheit**, f. Swiniſhneſs, hoggiſh Manner of Doing; ſchweinen, ſwiniſh, of Swine; **Schweinhetze**, **Schweinsjagd**, f. a Hunting of wild Boars; **Schweinhirt**, a Swine-Herd, Hogs-Herd, Keeper of Swine; **Schweinigel**, ſ. Stachelſchwein; ſchweiniſch, ſwiniſh, hoggiſh, Hog-like; **Schweinlein**, **Schweingen**, n. a young or little Hog, a Pig, ſ. **Ferklein**; **Schweinmarkt**, m. the Hog-or Swine-Market; **Schweinmaſt**, f. (Eicheln) Pannage, Maſt for Swine, Acorn; **Schweinsbacken**, (Maul oder Rüſſel) a Hogs-Cheek, Swine-Snout; **Schweinſchneider**, a Sow-Gelder; **Schweinsfeder**, f. 1) Springſtock, **halbe Picke**, a Kind of a Half-Pike; 2) **Granadier-Degen**, a Bayonet; 3) **Strohſäſerlein am Kleide**, wenn einer auf einer Streue geſchlafen, Flue of Straw; **Schweinskopf**, m. a Head of a Boar; **Schweinslaus**, f. a Hog-Louſe; **Schweinsleder**, n. Hog's-Leather, Hog-Skin; **Schweinsmagen**, ſ. Caumagen; **Schweinsmelte**, f. ſtinking Orage; **Schweinſpieß**, m. **Knebelſpieß**, a Boar-Spear, Grain-Staff, Hunting-Pole; **Schweinſtall**, ſ. Sau ꝛc. **Schweinswaffen**, the Tuſhes or Tuſks.

Schweiß, m. 1) Sweat or Sweating; **ſtarker ſtinkender**, a Muck-Sweat; 2) **Schweiß (das Blut) eines Hirſches, Schweins** ꝛc. the Blood of a Deer, Boar &c **armer Leute Schweiß und Blut lecken**, to ſuck poor People's Subſtance and very Marrow, draw them dry; **Schweißbad**, n. ſ. **Schwitz**; **Schweißband im Hut**, n. the Leather-Strap within a Hat.

Schweiſſen, 1) **wie die Schmiede**, to join two Pieces of red hot Iron together; 2) **ſchwitzen**, to ſweat; 3) **bluten**, to bleed (as a Deer wounded).

Schweißfuchs, m. a Sorrel-Horſe.

Schweißicht, wet with Sweat, foul of Sweat.

Schweißloch, n. **Schweißlöchlein**, a Pore; **voller Schweißlöcher**, porous, full of Pores.

Schweißtreibend, diaphoretic, ſudorific.

Schweißtropfen, Drops of Sweat; **Schweißtuch**, n. a Muckender or Handkerchief; **Schweißwurſt**, f. a black-Pudding, ſ. **Blutwurſt**.

Schweitz, f. **Schweitzerland**, n. Switzerland; **Schweitzer**, a Switzer; **Schweitzergarde**, f. the Royal Life-Guard of Switzers, the Beef-Eaters; **Schweitzerhoſen**, Pantaloons; **Schweitzeriſch**, after the Faſhion of the Switzers.

Schwellgen, to ſwill, carouſe, bowze, guzzle, riot, ſwallow much Wine and Beer, ſ. praſſen, ſchlemmen.

Schwelger, a Swill-Bowl, Toſs-Pot, Guzzler, Fuddle-Cap, Drunkard, Toper, Tippler, Belly-God, Gully-Gut, Glutton.

Schwelgerey, f. Swilling, Guzzling, Carouſing, Fuddling, Riot, Bowzing, Tippling, Surfeit.

Schwelgerhaft, **ſchwelgeriſch**, ſwilling, guzzling, carouſing, riotous, gluttonizing, bowzing, tippling, gormandizing &c. **ſchwelgeriſch leben**, ſ. ſchwelgen.

Schwelle, f. the Sill, ſ. **Thürſchwelle**; **Oberſchwelle**, the Head-Piece or Upper-Poſt; **Unterſchwelle**, the Ground-Sill or Threſhold; **kommt mir nicht wieder über meine Schwelle**, come never more into my Houſe.

Schwellen, to ſwell, ſ. **geſchwellen**; **geſchwollen**, ſwoln; **ein Pferd ſchwellen oder ſchwöllen**, to founder a Horſe; **das Waſſer ſchwellen**, to ſtop or hem in the Water, make it ſwell by Stopping.

Schwemme, f. **Pferdeſchwemme**, a River or Pond to water your Horſes in; ſchwemmen, (in die Schwemme reiten oder treiben) to ſwim your Horſes or Hogs; **das Schwemmen, die Schwemmung**, Swimming, Watering, Bathing, Waſhing; **Schwemmteich**, m. ſ. Schwemme.

Schwemmergans, f. a Cormorant, Sea-Raven or Sea-Gull.

Schwenken, (eine Fahne) to ſwing, brandiſh or flouriſh your Colours &c. ſ. ſchwingen; **ein Glas oder ander Gefäß**, to rinſe or waſh; **ein Faß**, to flap or ſwing an empty Butt or Hogs-Head with a little Water in it in Order to waſh it within, to make the Water to plaſh or ſplaſh within, ſ. **ausſchwenken**; **Schwenkeſſel**, m. a Ciſtern in a Dining-Room for to rinſe your Drinking-Glaſſes in.

Schwengel, m. a Swing; **Glockenſchwengel**,

Digitized by Google

gel, a Bell-Clapper; Brunnenschwengel, a Swipe or Swing, ſ. Brunn ꝛc. Galgenſchwengel, a Gallows, Gallow-Clapper, ſ. Galgen ꝛc.

Schwengen, ſ. ſchwingen.

Schwer, 1) am Gewicht, heavy, ponderous or weighty; 2) zu verrichten oder zu erlangen, hard, difficult; ſchwerer Stylus, a hard, uncouth, abſtruſe, crabbed or confuſed Style; ſchwere Strafe, Krankheit, Sünde ꝛc. grievous deadly, hainous &c. die ſchwere Noth, the falling Sickneſs; ſchwerer Athem, ſhort Breath; ſchweres Gehör, hard Hearing; ſchwere Zunge, a ſtammering Tongue; 3) beſchwerlich, mühſam, burdenſom, cumberſom, troubleſom, operous, toilſom, laborious, painful; 4) wichtig, great, weighty, important; 5) ſchwere Verantwortung, a ſevere, rigid or rigorous Account; es gehet ſchwer her, it proves a hard and difficult Work; es gehet mir ſchwer ein, I can hardly reſolve to do it; es wird ihm ſchwer fallen, it will fall heavy upon him; ſchweren Leibes, ſ. ſchwanger.

Schwerdt, n. the Sword; ein bloßes, a naked Sword; mit der Schärfe des Schwerdts, by Dint of Sword; zweyſchneidig Schwerdt, a two-edged Sword.

Schwerdtfeger, a Furbiſher of Swords, a Sword-Cutler or Sleiper.

Schwerdtfiſch, m. the Sword-Fiſh, Fork-Fiſh.

Schwere, f. Heavineſs, Weight, Weightineſs, Streſs, Ponderoſity, Gravity; it. Hardneſs, Difficulty, Uneaſineſs &c. die Schwere eines Körpers, the Streſs of a Body; Schwere eines Verbrechens Atrocity, Heavineſs, Enormity; ſchwerer, more heavy, ſ. ſchwer; Schwerigkeit, ſ. Schwierigkeit.

Schweren, to ſwear ſ. ſchwören.

Schwerleibig, unwieldy, over-heavy; ſchwerlich, 1) ſchwer, hardly, heavily, grievouſly, difficultly; 2) kaum, hardly, ſcarce, ſcarcely.

Schwermen, to ſwarm or ſwerve, ſ. ſchwärmen; Schwermer, ſ. Schwärmer.

Schwermuth, Schwermüthigkeit, f. Heavineſs, Sadneſs of Mind, Melancholy, Penſiveneſs, Sorrowfulneſs, a melancholic Humour or Temper; mit Schwermuth behaftet, troubled with Melancholy; der Schwermuth nachhängen, to give yourſelf over to Melancholy.

Schwermuthsvoll, ſchwermüthig, heavy, ſad, dull, melancholic, ſorrowful, penſive; ſchwermüthiglich, melancholily, ſorrowfully &c.

Schwerſte, (das) in etwas, the Knot, Streſs, Difficulty of a Buſineſs.

Schwertel, Schwertblumen, große Rieh, Sword-Graſs, Sheer-Graſs, Sedge-Glader; blaue Schwertlilien, Flag; braun Schwertel, Corn-Flag or Sedge; gelbe Schwertel, gelbe Waſſerlilien, Water-Flag, Sword-Flag.

Schweſter, f. Siſter; meine rechte leibliche Schweſter, my very german or full Siſter; meine halbſchweſter, ſ. Stiefſchweſter; meines Vaters oder meiner Mutter Schweſter, my Aunt; meines Manns oder Weibes Schweſter, my Siſter in Law; Schweſterkinder, Couſins-German.

Schweſterlein, Schweſtergen, n. a young or little Siſter.

Schweſterlich, ſiſterly, Siſter-like.

Schweſtermann, (mein) my Brother in Law, my Siſter's Huſband; Schweſtermord, m. a Murther committed upon one's own Siſter.

Schweſtern, (ſich) einander Schweſter heiſſen, to call one another Siſter.

Schweſterſohn, my Couſin, my Siſter's Son; Schweſtertochter, my She-Couſin, my Siſter's Daughter.

Schwibbogen, m. krumm Gewölbe, an Arch, a Vault; nach Art eines Schwibbogens, arched, arch wiſe, ſ. gewölbt.

Schwieger, f. Schwiegermutter, (Mannes oder Weibes Mutter) your Mother in Law; Stiefſchwieger, your Step-Mother in Law; Großſchwieger, (des Schwähers oder der Schwieger ihre Mutter) your grand-Mother in Law; Schwiegervater, (Mannes oder Weibes Vater) your Father in Law, your Huſband's or Wife's Father; Stiefſchwiegervater, your Step-Father in Law; Oberſchwähr, (Schwähers oder Schwiegermutter Vater) your Grand-Father in Law.

Schwiele, f. a Brawn or hard Skin on one's Hands &c. gotten by hard Working &c.

Schwielicht, voll Schwielen, hard, hardened, brawny.

Schwierig, difficult, hard, heavy, diſdainfull, ſcornful, fretting, fretful, diſſatisfied, ſhagreen, angry &c.

Schwierigkeit, f. Hardneſs, Heavineſs, Difficulty; ſo einer machet etwas zu thun, Scrupuloufneſs, Scrupuloſity, Unforwardneſs, Unwillingneſs, Backwardneſs.

Schwimmen, to ſwim; er ſchwamm oder ſchwomme durch den Fluß, he ſwam over the

Digitized by Google

the River, paſſed it a ſwimming; davon ſchwimmen, ſich durch Schwimmen retten, to eſcape by Swimming, ſave your Life by Swimming, ſwim away; was vom Meer ans Land geſchwommen kömmt, Flotſon or Flotzam, Jetſam or Jetſon; ſchwimmend, ſwimming, floating; Schwimmer, m. a Swimmer.

Schwinde, f. ſ. Fiechte, Zittermahl.

Schwindel, m. the Megrim, a Dizzineſs, Giddineſs or Swimming in the Head, ſ. Schweimel; Schwindelgeiſt, m. a giddy-Pate, fantaſtical, giddy-brained Fellow, a Fanatic.

Schwindelicht, ſchwindelhaft, ſchwindelſüchtig, vertiginous, troubled with the Megrim, apt to fall giddy, inclined to Dizzineſs, ſeized with a Swimming of the Head; ſchwindelſüchtig Pferd, a Horſe troubled with the Staggers; Schwindelkörner, Coriander Seed; Schwindelkraut, Leopard-Bane.

Schwindeln, to have a Swimming in the Head; es ſchwindelt mir, my Head ſwims or turns, I am giddy or dizzy, ſ. Schweimel; Schwindelwaſſer, Cephalic-Water.

Schwinden, (abnehmen, eingehen oder einlaufen) to ſhrink, cockle or wrinkle; das Zahnfleiſch ſchwandt mir, my Gums ſhrunk or did ſhrink; das Schwinden der Glieder, Lingering, Pining or Conſuming away, Conſumption; geſchwunden Holz, well ſeaſoned Timber, dry Boards, that will not warp or caſt; Schwindgrube, f. a Sink.

Schwindſucht, (dürre) the Tiſſic, Phtiſic, a Conſumption of the Lungs and of all the Body.

Schwindſüchtig, mit der Schwindſucht behaftet, zur Schwindſucht geneigt, conſumptive, inclined to Conſumption, troubled with the Tiſſic.

Schwingfedern, ſ. Schwingen.

Schwinge, f. 1) Futterſchwinge, Wanne, f. a Fan or Van to winnow Oats with; Flachsſchwinge, a Swingle-Staff; 2) Schaukel, a Swing.

Schwingen, (die) Flügel der Vögel, the Wings of Birds.

Schwingen, (Haber ꝛc.) to winnow with a Fan; Flachs, to beat with a Swingle-Staff, to ſwingle it; ſich ſchwingen wie ein Gaukler aufm Schlappſeil, to vault or tumble upon a ſlack Rope; aufs Pferd, to vault upon the Horſe, get up with a Swing, ſwing yourſelf into the Saddle; eine Fahne, Picke, Lanze, to brandiſh, ſ. ſchwengen, einen auf einem Schwengſeil, to ſwing one that ſits in Mertor, to toſs him to and fro; ſchwingen, wie zween Knaben auf einem Bret, to ſee-ſaw, to weigh Salt; ſich in die Höhe ſchwingen als Vögel, to ſoar, take Wing; empor ſchwingen, ſein Gemüth oder Glück, to lift up your Soul, raiſe your Mind, or Fortune; das Schwingen der Flügel eines Vogels, Flattering.

Schwingfedern, Pen-Feathers, ſ. Schwingen; Schwingſeil, a ſlack-Rope; Schwingſieb, n. a winnowing-Sieve; Schwingwanne, f. winnowing-Fan.

Schwingend, ſwinging; Schwingung, das Schwingen, n. the Swinging, Flying on high, Soaring.

Schwinnerling, m. einem einen Schwinnerling geben, to give one a Box on the Ear.

Schwirren, (das) einer Schwalbe, the Chirping or Chattering of a Swallow.

Schwitzbad, n. a hot- or dry-Bath, a Stove to ſweat in; Schwitzbank, f. a Bench to ſit upon in a dry-Bath.

Schwitzen, to ſweat; anfangen zu ſchwitzen, in Schweiß gerathen, to fall a ſwearing, or into a Sweat, to begin to ſweat; über und über ſchwitzen, to be all in a Swear, be in a Muck-Sweat; ſchwitzend, vom Schweiß rauchend, reeking with Sweat; das Schwitzen der Mauern, the Sweating, Relenting or Running out of Brick-Walls, their Yielding Moiſture; der Fenſter oder Gläſer when the Windows or Glaſſes are covered with a Damp or with a dampiſh Water.

Schwitzer, a Sweater; ſchwitzig, ſ. ſchweißig.

Schwitzſtube, f. a dry-Bath, a Stove to ſweat in.

Schwören, to ſwear; Fluchen und ſchwören, to curſe and ſwear; bey Gott ſchwören, to ſwear by God; einen Eyd ſchwören, to take an Oath; er hat falſch geſchworen, he has ſworn falſe, he has forſworn himſelf; er ſchwur dieſer und jener ſollte ihn holen, he did wiſh, that the Devil, the Devil ſhould fetch him; Huld und Treue ſchwören, to do Homage to your Sovéreign, ſwear Allegiance to him; die Geſchwornen in Engeland, the Jury; einer von ſolchen, a Juror; Geſchworner oder Aeltermann einer Zunft ꝛc. a Jurat or Alderman; Kirchgeſchworner, Church-Wardens.

Schwerer oder Schwörer, m. a Swearer.

Schwül, (heiß) ſweltry; ſchwül oder ſchwülig Wetter, ſweltry, ſweltring or cloſe Weather, a ſweltry, choaking or ſtifling Heat.

Schwulſt, ſ. Geſchwulſt.

Digitized by Google

Schwülſtig, 1) geſchwollen, ſwoln, puffed, or pumped up; 2) aufgeblaſen, ſwelled, ſwoln or ſwelling with Pride, lifted up or puffed up, ſ. ſtolz; ſchwülſtige Worte, Bombaſt, tumid, high-flown, high-ſtrained, bombaſtic or ſwoln Words; einer, der ſchwülſtig einher tritt, one that looks as big as Bull-Beef.

Schwumme, ſ. ſchwamm.

Schwung, m. a Swing.

Schwung oder ſchwang, (ich, er, ſie) I, he, ſhe ſwung, ſ. ſchwingen.

Schwungſeil, a Slak Rope, ſ. Gaukler.

Schwur, m. a Swearing, ſ. Eidſchwur; Er thut greuliche Schwüre, he ſwears grievous Oaths.

Schwur, (ich, er, ſie) I, he, ſhe ſwore, ſ. ſchwören.

Schwüren, to feſter or beal, ſ. ſchwären.

Schwürig, 1) das ſchwäret, ſuppurating, ſuppurative, running with Sore, full of Matter; 2) zu etwas, ſchwierig.

Schwürigkeit, ſ. Suppuration, Malignity, Exulceration or Fretting of a Sore.

Sclave, m. a Slave; ein gefangener Sclave, a Caitiff, Captive, Thrall, Priſoner inſlaved; Leibeigener, a Thrall, Bond-Slave; Bond-Man; Sclaven löſen, to ranſom Slaves; in Freyheit ſetzen, to ſet a Slave at Liberty; ſich zum Sclaven machen, to inſlave one's ſelf, make yourſelf a Slave.

Sclavenhaft, ſlaviſh.

Sclaverey, ſ. Slaviſhneſs, Slavery, Bondage, Thraldom; in die Sclaverey gefangen hinweg geführet werden, to be led away a Caitiff, or into Thraldom, Bondage or Slavery.

Sclavinn, f. a Bond-Woman, Woman-Slave.

Sclaviſch, ſlaviſh, ſervile, baſe; *adv.* ſlaviſhly &c. das ſclaviſche Weſen, Slaviſhneſs.

Sclavonien, n. Sclavonia.

Scorbut, m. the Scurvy, ſcorbutic Diſeaſe, ſ. Scharbock; ſcorbutiſch, ſcorbutic.

Scordien, Scordion or Wales-Germander.

Scorpiſch, m. the Scorpion, (a Fiſh).

Scorpion, m. the Scorpion; ein himmliſches Zeichen, Scorpio; Scorpionherz, n. (feuerrother Stern) Antares or Cor Scorpii.

Scribent, m. a Writer or Author of a Book).

Scrupel, m. 1) Zweifel, a Scruple, Scrupuloſity, Scrupulouſneſs; Scrupel haben, to have a Scruple or Doubt, be ſcrupulous; Scrupel machen, to cauſe a Scruple, make ſcrupulous; 2) der zaſte Theil einer Unze, a Scruple.

Scrupulös, ſcrupulous, ſcrupulouſly, ſ. zweifelhaft; Scrupuloſität, ſ. Scrupuloſity, Scrupulouſneſs.

Sebel, m. a Sable or Scimitar, ſ. Säbel.

Sebenbaum, ſ. Sevenbaum.

Sechs, ſix; bey meiner ſechs! by Cox-Bones! by Cox-Nouns! Sechseck, m. a Hexagone, ſexangular Figure; ſechseckicht, hexagonal or ſexangular; ſechsfach, ſechsfältig, ſixfold; ſechsfüßig, ſixfooted; ſechshundert, ſixhundred; ſechshundertſte, (der, die, das) the ſix-hunderdth; ſechsjährig, ſix Years old; ſechsmal ſo viel, ſixtimes as much; ſechsſpännig, with ſix Horſes before; ſechstägig, of ſix Days; ſechſte, (der, die, das) the ſixth; zum ſechſten mal, the ſixth Time; Sechſel, n. (ſechſte Theil) the ſixth Part; ſechſtens, in the ſixth Place, ſixthly.

Sechswöchnerinn, f. a Woman that lies in, that is in the Straw or in Child-Bed.

Sechzehen, ſixteen; ſechzehende, (der, die, das) the ſixteenth; ſechzig, ſixty; Sechziger, m. a Man of ſixty Years; ſechzigſte, (der, die, das) the ſixtieth.

Seckel, m. a Purſe, Pouch, Budget or Pocket, ſ. Säckel; Seckelmeiſter, m. the Treaſurer or Purſe-Bearer.

Secken, ſ. ſäcken.

Secret, n. das Häusgen, oder heimliche Gemach, the Privy or Eaſement, ſ. Abtritt; Secretfeger, m. a Jakes-Farmer or Cleanſer.

Secretarius, m. a Secretary, ſ. Geheimſchreiber; Secretariat, n. the Secretariſhip, the Secretary's Place, or office.

Sect, Sack, Canary.

Secte, f. Rotte, a Sect, a Party, Faction; einer Secte anhangen, to be an Adherent or a Follower of a Sect.

Sectirer, a Sectary or Sectarian; ſectiriſch, ſchiſmatic, ſchiſmatical, hereric, heretical.

Secular ſiren, to unhallow, profane a Place conſecrated; Secularisation, Secularisirung, f. an Unhallowing.

Secundant, m. a Second.

Secundiren, (einen) to ſecond, defend, back or aſſiſt one.

Sediment, n. was ſich zu Boden ſetzt, the Sediment or Settling.

See, f. the Sea; die offenbare See, the Ocean, the main-ſea; ein kleiner See, a Lake, Pool or Pond, ſ. Meer.

Seeblumen, Nenufar (white and yellow Water-Lillies); Seecompaß, m. a Sea-Com-

Digitized by Google

Compaſs; Seebrache, m. die Meerſpinne, the Quaviver or Quavier, the Sea-Dragon; Seefahrender, m. a Seafaring-Man, Sea-Man, Mariner, Sailer; Seefahrt, f. Navigation; Seefiſch, m. Sea-Fiſh; Seeflotte, f. a Fleet or Navy, a naval Army; Seeforelle, f. a Trout out of a Pool; Seegalle, f. (Fiſch) the Sea-Gull; Seegras, n. Seekraut, n. Seerohr, n. Seeſchilf, m. Sea-Graſs, Sea-Weed, Ore-Wood, Sedge; Seegrün, (Celadon) Sea-green; Seehund, m. a Sea-Dog, Dog-Fiſh; Seekalb, n. a Sea-Calf, a Seal, Purpoiſe; Seekarte, f. a Mariner's Sea-Card or Sea-Map; ſeekrank, Sea-ſick; Seekrankheit, f. the Sea-Sickneſs; Seekrebs, m. (groſſer) a Lobſter, ſ. Hummer; Seeküſte, f. Seekante, f. the Sea-Coaſt, Shore or Strand; Seeluft, f. Sea-Air; Seemacht, f. a Navy, Sea-Forces; Seemann, a Sea-Man, Seafaring-Man, Mariner; ſeemänniſch, Seaman-like, like a Mariner; Seepferd, n. a Sea-Horſe; Seerabe, m. a Sea-Raven, Sea-Cob, Sea-Gull, Sea-Drake, Sea-Cormorant; Seeräuber, m. a Pirate, Sea-Rover; Seeräuberey, f. Roving at Sea; Seeſalz, n. Sea-Salt, Bay-Salt; Seeſchiff, n. a Ship, Bottom of Sail; Seeſtrudel, m. an Abyſs, Whirlpool, Quickſand, Gulf; Seeſtadt, f. a Sea-Town, Maritime-Town; Seeſtrand, m. the Sea-Side, the Strand, or Shore; Seetreffen, n. Seeſchlacht, f. a Sea-Fight; ſeewärts ſegeln, in See ſtechen, to launch into the Main, ſail to the offward or Offing from the Shore, put to Sea; Seewaſſer, n. Sea-Water, Salt-Water; Seeweſen, n. the Marine, the Navy, the naval Affairs; Seewolf, m. (Fiſch) a Shark.

Seeland, n. Sealand; Seeländer, m. a Native of Sealand; ſeeländiſch, of Sealand.

Seelatern, f. a Phare, Watch-Tower or Light-Houſe; Seeleuchte, f. a Beacon.

Seelchen, (mein liebes) my Soul! my Dear!

Seele, f. the Soul; es wurden nicht mehr als acht Seelen erhalten, there was ſaved no more than eight Perſons; keine lebendige Seele, never a living Soul; die Seele ausblaſen, den Geiſt aufgeben, to expire, give up the Ghoſt.

Seeleute, das Seevolk, Sea-Men, Sea-faring Men.

Seellos, without Soul or Life, inanimate, ſ. leblos.

Seelmeſſe, f. a Soul-Maſs, a Requiem; Seelſorger, a Paſtor, Curate or Parſon.

Seſenbaum, ſ. Sevenbaum.

Sege, ſ. Säge.

Segel, n. a Sail; das groſſe Segel, the main Sail, main Courſe; (die Segel werden nach den Maſten genennet, woran ſie ſind, ſ. Maſt); das Segelwerk, ſo viel ein Schiff brauchet, a Set of Sails; das oberſte Segel am Maſtbaum, the Main Trinket, the main-Top-gallant-Sail; ein Gabel-Schmack- oder dreyeckigtes Segel, a Smack-Sail; Raaſegel, a Yard-Sail; Nebenſegel, the Bonnet of a Sail; mit vollen Segeln, booming, with a full Wind, Wind in the Poop; die Segel einziehen, to furl, fold or wrap up your Sails; die Segel aufſpannen, to hoiſe up, ſpread the Sails; unter Segel gehen, to ſail on, ſet Sail, ſail away, put out to Sea, ſ. Seewärts; die Segel umlegen, to tack about; die Segel ſtreichen, to ſtrike Sails; ein Schiff, das die Segel eingenommen hat, a hulling Ship, a Ship that lies a Hull; ſegelfertig ſeyn, to be ready to ſet Sail; Segelgarn, Pack-Thread; ausgetrieſeltes, von einem alten Thau, Rope-Yarn.

Segeln, unter Segel ſeyn, to ſail, be under Sail, have ſet Sail, navigate; ein Schiff das gut ſegelt, a Ship that is a good Sailer; mit vollem Wind und aller Macht ſegeln, to ſail whole Wind, to crow your Sails, go amain Pace with all the Sails up till the Tackles and Shrowes crack again; ein Schiff, das nach Liſſabon ſegelt, a Ship bound for Liſbon; ein Schiff, ſo Ruder und Segel zugleich hat, a Galley; Segelſtange, (die Raa) the Yard or Sail-Yard; Segeltuch, n. Mildemix or Sail-Cloth.

Segen, m. Bliſs, Bleſſing or Benediction; den Segen ſprechen, to give the People the Benediction; Segen, Zauberey, ſ. Segenſprecherey; ſegenreich, bliſsful.

Segenſprecher, a Spell-writer; Segenſprecherinn, f. a Inchantreſs, a ſpelling, mumbling, charming or inchanting Woman; Segenſprecherey, f. Inchantment, Incantation, Spell, Charming or Charm.

Segnen, (einen) to bleſs one; O Gott! davor muß ich mich kreuzigen und ſegnen! bleſs me!

Segnung, f. Benediction, Bleſſing.

Sehekunſt, f. the Optics, Perſpective.

Sehen, to ſee or behold ſomething; ich ſahe es, I ſaw or beheld it; ich habe es geſehen, I have ſeen or beheld it; ſiehe! behold! lo! ſiehe da! look there; ich ſehe wohl, was die Sache iſt, I perceive the Buſineſs, I apprehend, underſtand or penetrate it well enough; ſich ſehen laſſen,

Digitized by Google

ſen, to appear in public; ſehens werth, worth ſeeing or to be ſeen; ſehen laſſen, etwas, als einen Todten, to expoſe to Sight; auf etwas ſehen, to regard, heed, conſider or mind ſomething, look or reflect upon it; nicht weit ſehen können, ein kurzes Geſicht haben, to be ſhort-ſighted, be purblind, or dim ſighted; wie auf dem Rand zu ſehen, as appears in the Margin; einem gleich oder ähnlich ſehen, to reſemble one, look like him; ich will gerne ſehen, wo es hinaus will, I long to ſee the End of it, I would fain ſee the iſſue of it; das ſehen wir gerne, that is, what we love to ſee, that pleaſes us to ſee; durch die Finger ſehen, to connive at a Thing; ein Zeuge, der es geſehen hat, an Eye-Witneſs; daraus iſt zu ſehen, daß ꝛc. hence is viſible, that &c. hence it appears, that &c. ſehend werden, to recover Sight; it to find, ſmell out, diſcover; ſehet zu, be ſure, take Heed.

Seher, m. (Schauer im A. T.) a Seer or Prophet in the Old Teſtament; Sternſeher, ſ. Stern ꝛc.

Sehnen, (ſich nach etwas) to long, wiſh or deſire for, breathe or hanker after, pant or faint after a Thing, have a Hankering after; das Sehnen, Longing, ſ. Verlangen.

Sehnliches Verlangen, a paſſionate Longing, hearty Wiſhing, anxious or ardent Deſire, ſtrong Inclination, earneſt Aſpiration; *adv.* longingly, paſſionately, ardently &c.

Sehr, ſore, very, much, mightily, greatly, vehemently, extremely; es gehet ihm ſehr wohl, he is very well; ſehr großer Schimpf, a deadly Affront; mich hungert ſehr, I am ſharp ſet, mighty hungry; ihr irret euch ſehr, you are grievouſly, much or mightily miſtaken; überaus ſehr, exceedingly; ſo ſehr, daß ꝛc. in ſo much that &c. wie ſehr, how much; allzu ſehr, too much; dieſes iſt jenem ſehr gleich, this is much the ſame Thing; ſehr nahe um dieſelbe Zeit, much or very near about that Time; wenn ers auch noch ſo ſehr verlangte, oder wie ſehr er es auch verlangen möchte, ſhould he deſire it never ſo much.

Seiche, f. Brunze, Piſs, ſ. Seige; die kalte Seiche, Strangury, ſ. Harnſtrenge.

Seichen, Brunzen, to piſs, make Water; das Seichen, Piſſing.

Seicht, ſhallow; ein ſeichtes Waſſer, ſhallow Water, a Water not deep; ein ſeichter Gelehrter, a ſhallow, mean or pitiful Scholar, a Man ſlenderly learned.

Seichtopf, m. a Piſs-Pot; Seichwinkel, m. a piſſing-Place.

Seide, f. Silk; gewürkte Seide, wrought Silk or fleaved Silk; mit Seide durchwirkt, guimped, covered or whipt about with Silk; Seide kochen, daß ſie weiß wird, to boil or blanch Silk; Seide doblíren, to twiſt or throſt Silk; Seide melíren, to ſnarl Silk.

Seidel, n. Nöſſel, a Pint.

Seiden, of Silk; ſeidene Strümpfe, Silk-Stockings; halbſeiden Zeug, Ferandine; Seidenband, n. a Ferret-Ribbon; Seidenbereiter, a Silk-Throſter; Seidenfaden, m. Silk-Thread; Seidenfärber, a Silk-Dier; Seidenhandel, m. the Silk-Trade; Seidenhändler, a Silk-Merchant; Seidenkartätſche, (das innerſte vom Cocon zu zerreißen) the Welt or moſt ſubſtantial Part of the Silk; Seidenkram, m. a Mercer's-Shop; Seidenkrämer, a Mercer; Seidenruf, m. Grogram; Seidenſchnur, f. a Silk-Lace; Seidenſchwanz, m. a fair coloured Bird called by the Latins *Gnaphalus*; Seidenſpinner, a Silkſpinſter; Seidenſpule, f. a Spool of Silk; Seidenſticker, an Imbroiderer; Seidenwaaren, Silk-Wares; Seidenwatten, Wads, Flocks of Silk, clipt Locks of Silk; Seidenweber oder Wirker, a Silk-Weaver, Broad-Weaver; Seidenwurm, m. a Silk-Worm; Seidenwürmer-Eyer, Silk-Worm-Eggs; Seidenzeug, m. Silk, Silk-Stuff.

Seife, f. Soap or Sope.

Seifen, einſeifen, to ſoap or ſope; einen Bart einſeifen, to lather a Beard.

Seifenblaſe, f. a Snap-Bubble; Seifenkraut, Fullers-Herb, Fullers-Weed; Seifenkugel, f. a Waſh-or Snap-ball, a Savoner; Seifenſchaum, m. Lather.

Seifenſieder, a Soap-Maker; Seifenſiederey, f. a Soap-Houſe.

Seifenwaſſer, n. Soap-Suds, Soap-Waſh.

Seifficht, ſoaped.

Seige, f. Harn, Piſs; ſeigen, ſ. harnen, brunzen.

Seigen, durchſeigen, ſ. ſeihen.

Seiger, m. (Zeiger) the Hand or Pin of the Dial or a Clock-Work; den Seiger (das Stundenglas) umwenden, to turn your Hour-Glaſs.

Seihen, durchſeihen, to ſtrain or try a Liquor, to paſs it thro' a Searſe or thro' a Linnen Cloth; etwas durch Löſchpapier ſeihen, to filter, try or clarify Liquor thro' a Caſe of Bloting-Paper.

Seiher, a Strainer or Cullander, ſ. Durchſchlag.

Seiher

Digitized by Google

Seihekorb, m. a Basket to drain through &c. Seihesack, m. a straining-Bag; Seihetuch, n. a straining-Cloth.

Seil, n. a Rope, Cord or Line; ein Hänfenseil, a Hempen-Slip; das Seil an einer Wendeltreppe, the String of a Stair-Case; das große Ankerseil, the Cable; Seilchen, n. a small Cord or Line.

Seiler, a Rope-Maker.

Seilfisch, m. a Nautil.

Seiltänzer, a Rope-Dancer; dessen Stange, the Rope Dancer's Poy or Pole.

Seilwerk, Cordage; (auf den Schiffen) Rigging of a Ship.

Seim, s. Honigseim; (seimen Honig) to try Honey.

Seimer, (ein Honig-) a Honey-Triar.

Sein, his; sein Buch, his Book; seine Bücher, his Books; es ist sein, it is his, or one of his; sie sind sein, they are his; diese seine Vermessenheit, this Temerity of his; sein Freund, his Friend, or a Friend of his; einen Messer, oder einem sein Messer hinweg nehmen, to take away one's Knife; einem seine Meynung sagen, to tell one your Opinion; seine Kleider anziehen, to put on your Clothes; sein Diener, mein Herr! your Servant, Sir! der Adler breitet seine Flügel aus, the Eagle spreads forth her Wings; das Haus mit allen seinem Zubehör, the House with all it's Appertenance or with all Appertinance thereof; seines gleichen, his like, his Match, his equals, those that are like him; sein-s Theils, for his Part, as for him, as for his Part, on his Side, on his Behalf; seinet halben, seinet wegen, um seinet willen, for his Sake, in his Behalf, in Regard of him, on his Account,

Seinige, (der, die, das) his; das seinige, one's Substance, your Substance; die Seinigen, one's Relations or Kinsfolks, his Kindred or your Kindred; man gebe einem jeglichem das Seinige, give every one his due, what is due to him, what belongs to him, what is his Share, or what is his own.

Seir, Seire, f. a Hand-Worm, little Blister; s. Seur, Reitkliese.

Seit, (seint seiter, seither, sint, sieder, vulgo) since, since that (Time) seithero, seit dem, seit der Zeit, since that Time; nur seit etlichen Tagen her, but some Days since; seit sechs Wochen her, these six Weeks last passed.

Seite, f. the Side or Flank; die hohle Seite unter den Rippen, the small of the Back, a Man's weak Side; auf die Seite, seitwärts, aside, beside, sideling, sidewise or sideways; an oder auf dieser Seite, on this Side, s. diesseits; an oder auf der andern Seite, on the other Side, s. jenseits; auf keiner, (weder auf dieser noch jener) Seite, on neither Side; einen auf seine Seite ziehen, to make one take your Side, draw him into your Party; an meiner Seite, meiner Seits, on my Side, as for me or my Part; bey Seite setzen, to set, lay or put aside; der Tod hat mir mein Eheweib von der Seite gerissen, Death has fetched off my dear Hus-Wife; die Seite eines Bollwerks, the Flanks of a Bastion; eines Buchs, a Page or Side of a Book; Saiten auf einer Violin, Laute ꝛc. the Strings, s. Saite; Seitenabriß, m. Seitenaussicht, f. a Profile, a Sight or Prospect of one Side; Seitenbalken, Side-Beams; Seitenbret, n. a Side-Board; Seitengebäu, n. a Pent House, Side-Building; Seitengewehr, n. a Sword; Seitenstechen, Seitenweh, the Pleurisy, a Pain in one's Side; mit dem Seitenstechen geplagt, pleuritic, subject to the Pleurisy; Seitenstich, (von außen) a Side Wound, a Stab; von innen, a sudden and violent Pain in one's Side; Seitenstoß, m. a Blow or Thrust in the Flank; Seitenweg, m. a Side-Way, By-Way or Path; seitling, seitwärts, sideward, sidewise, sideways, side-long.

Selband oder Salband, n. (der Rand an Leinwand) the Selvage of Linen.

Selb, selben, selbiger, s. derselbe; Selbheit, s. Selbstheit.

Selber, s. selbst.

Selbst, self; er selbst, he himself; sie selbst she herself; wir selbst, we ourselves; ihr selbst, you yourselves; sie selbst, they themselves; ich will selbst zulangen, I will help my self; er (sie) war es selbst (persönlich) he (she) was it his (her) own self; er lebt so für sich selbst, he lives by himself, single, alone, solitarily, privately; selbst mitten im Winter, even in the Midst of the Winter; Gott ist die Gütigkeit selbst, God is Goodness it self.

Selbstständig, self-subsistent, subsisting by it self.

Selbstständigkeit, f. Self-Subsistence; Selbsterniedrigung, f. Self-Humilation; Selbstliebe, f. Self-Love, Philauty; Selbstlob, n. Eigenruhm, Self-Praise; Selbstmord, m. Suicide, Self-Murder; Selbstmörder, a Self-Murderer; Selbstprüfung, f. Self-Trial, Self-Examination;

Digitized by Google

tion; **Selbſtrache**, f. Self-Revenge; **Selbſträcher**, s. Self-Revenger; **ſelbſtthätiger Weiſe**, of one's own Accord; **Selbſtverläugnung**, f. Self-Denial, Self-Renunciation; **ſelbſtwachſender Zaun**, (ein) a quickſet-Hedge; **Selbſtwille**, ſ. Eigenwille.

Selig, 1) **der ewigen Seligkeit theilhaftig**, bleſſed or eternally happy; 2) **glückſelig**, happy, fortunate; 3) **weiland**, late; **mein ſeliger Vater**, my late good Father, my Father that died; **ſelig machen**, to ſave or beatify, make bleſſed or eternally happy; **ſelig werden**, to be ſaved; **ſelig ſterben**, to depart happily this Life; **ſeliger Gedächtniß**, of happy or bleſſed Memory.

Seligkeit, f. Salvation, eternal Bliſs and Happineſs; **die Seligkeit erlangen**, to attain to Salvation.

Seligmachend, beatific, beatifical; **der ſeligmachende Glaube**, the Saving-Faith, the Faith, that gives Salvation.

Seligmacher, m. the Saviour; **Seligmachung**, f. the Saving, Beatifying, Beatification.

Sellerie oder Sellery, Celery or Selery; **Sellerieſallat**, m. a Sallet of Sellery; **Sellerlewurzel**, f. Selery-Root.

Selten, ſeldom, ſcarcely, rarely, unfrequently, not many Times, not often; **Seltenfroh**, (ein) a croſs, moroſe, peeviſh Man.

Seltenheit, f. Rareneſs, Rarity.

Seltennüchtern, m. a Swill-Pot, ſ. Säufer.

Seltene, rare Dinge, Curioſities, Rarities, Singularities, ſ. ſeltſam.

Seltſam, 1) **rar**, ſeldom, ſcarce, rare, in- or unfrequent, ſtrange, extraordinary, unuſual, uncommon, odd, not common, not uſual; **das kommt mir ſeltſam vor**, that ſurprizes me, looks ſtrange unto me, is ſomething new to me, I ſtrange at it; 2) **wunderlich**, odd, extravagant, fanciful; **ein ſeltſamer Heiliger oder Kopf**, an odd Kind of Man, a ſtrange, fantaſtical, whimſical Fellow; 3) **wunderbar, wunderſeltſam**, miraculous, wonderful, mighty ſtrange, monſtrous, prodigious, ominous, portentous; 4) **ſeltſam, auf eine ſeltſame Weiſe**, odly, ſtrangely &c. in a dull Manner.

Seltſamkeit, f. Seldomneſs, Uncommonneſs, Strangeneſs Unfrequency of a Thing.

Semiſch-Leder, Shamoy-Leather.

Semmel, f. (Semmelbrod) a Simnel, Simnel-Bread; **eine Herrenſemmel**, a Manchet-Loaf; **Eckſemmel**, two round Manchet-Loafs joined together; **runde Semmel**, a Bon; **Semmelmehl**, Flower, the fineſt Meal of Wheat; **Semmelſchnitt**, m. a Slice of a Simnel, a Sippet or Bon; **gebackene Semmelſchnitte, Semmel in der Pfanne, arme Ritter**, poor Fritters.

Senkbley, n. a Plummer or Plumb-Line, ſ. Bleywurf.

Senkel, ſ. Neſſel; **Senkelſchnur**, (eines) Mäurers oder Zimmermanns Senkbley, ſ. Richtſchnur; **Senkelnadel**, f. Senkelſtift, the Tag of a Lace or Strap.

Senken, to ſink ſomething, lay or let it down to or into the Ground; **ſich ſenken als ein Gebäude**, to ſink or lower.

Senker, m. **Senknetz**, n. a Drag-Net.

Senkreebe, Senkzweig, a Layer, Shoot, Twig, put in the Ground.

Senkler, a Point or Lace-Maker,

Sendbrief, m. **Sendſchreiben**, n. a Miſſive or Letter; **Pauli Sendbriefe**, Saint Paul's Epiſtles.

Senden, to ſend; **ich ſandte ihm Bothſchaft, ließ ihm wiſſen**, I ſent him Word; **ich habe darnach geſandt**, I have ſent for it; **auf oder mit Bothſchaft ausſenden**, to ſend one on or of an Errand; **das Senden, die Sendung**, the Sending.

Senesblätter, Sena or Senna.

Senf, m. Muſtard; **gelber oder rother**.

Senfkraut, Senvy, the Muſtard-Plant; **Senfkorn, Senfkörngen**, a Grain of Muſtard-Seed; **Senfpflaſter**, m. a Sinapiſm; **Senfſaamen**, m. Muſtard-Seed, Senvy-Seed; **Senfſchüſſelgen**, a Muſtard-Saucer.

Senfte, f. a Chair, Sedan or Litter, ſ. Sänfte.

Sengelein, kleine Fiſchgen, the Brood of Gudgeons.

Sengen, (etwas) to ſinge, ſcortch, ſear or parch ſomething, burn it a little; **eine Gans ſengen**, to ſing a Gooſe or paſs her over a Flame in Order to burn off the Flue ſtill ſticking upon; **eine Sau ſengen**, to ſcald a killed Hog; **ſengen und brennen**, to burn and fire every where as Enemies do; **das Sengen, die Sengung**, Singing.

Sennader(**Spannader**, a Sinew; Nerve or Tendon.

Sennadericht, ſennicht, voller Sennen, ſinewy, nervous, full of Sinews or Nerves.

Senne, f. ſ. Sennader; **Senne am Bogen**, a String or Cord; **eine Ochſenſenne**, a Bull's-Pizzle.

Senſe,

Digitized by Google

Senſe, f. a Sithe or Sythe; **die Senſe dengeln**, to beat your Sithe in Order to ſharpen it; **Senſenſchmidt**, a Sithe-Smith.

Sentenz, m. a Sentence, ſ. Spruch.

Separatiſt, m. a Separatiſt.

September, **der Herſtmonat**, m. September.

Seraphin, m. a Seraphin.

Serapinſaft, m. the Gum of Serapin or Ferula.

Seraſkier, m. (türkiſcher General) the Seraſquier or Seraſquier of a Turkiſh Army.

Sergeant, a Serjeant.

Serpentinſtein, m. **Schlangenſtein**, the Serpentine.

Serſch oder Sarſch, Serge, ſ. Rasch.

Serſchant, m. a Sergeant, ſ. Sergeant.

Servette, **Serviette**, f. Salvet, a Napkin.

Servis, n. (von Silber) a Set of Silver-Plate; **ein Theeſervis von Porcelan**, a Porcelane-Set of Tea-Diſhes.

Seſam, the Herb Seſame.

Seſſel, m. a Seat, Chair or Stool, **ein niedriger**, a low-Stool, Cricket.

Seßhaft, **anſäßig**, dwelling, ſettled in a Place, ſ. ſäßhaft.

Setzen, to ſet, put, lay or place a Thing ſomewhere; **auf freyen Fuß ſetzen**, to ſet a Priſoner free or at Liberty; **feſt ſetzen oder ſtellen**, **beſtimmen**, to fix, determine, appoint; **ſeinen Namen unter eine Schrift ſetzen**, to ſet your Hand to a Writing, ſign or ſubſcribe it; **aus den Augen ſetzen**, to ſet aſide; **ein völliges Vertrauen auf einen ſetzen**, to repoſe an entire Confidence in one; **ſich wo ſetzen**, (häuslich niederlaſſen) to ſettle ſome where, fix or eſtabliſh yourſelf, begin to trade for your ownſelf; **Geld ſetzen**, (im Spiel) to ſtake; **ich will ſetzen**, (wetten) **wie viel ihr wollet**, I will lay what you dare of it &c. **geſetzt**, ſuppoſed; **ſetzt den Fall**, put the Caſe (admit or ſuppoſe) it were ſo; **in Gefahr ſetzen**, to venture, hazzard, expoſe or leave to Chance; **einen gewiſſen Preis ſetzen**, to fix, ſettle or aſcertain the Price of a Commodity, or rate it: **in Unruhe ſetzen**, to diſquiet or trouble one, make him uneaſy; **ſich wiederum ſetzen**, **geſetzten Gemüths werden**, to recover, or compoſe yourſelf, come to yourſelf again; **ſich zu Boden ſetzen**, to ſettle or fall to the Bottom; **gefangen ſetzen**, to impriſon, commit to Priſon, clap up in Priſon, put in Priſon; **ins Werk oder zu Werk ſetzen**, to execute, perform, effect or effectuate a Deſign, bring it to paſs, put it in Execution, make it take Effect; **mit dem Pferde über einen Graben ſetzen**, to leap over a Ditch with your Horſe; **wieder in vorigen Stand ſetzen**, to reeſtabliſh one, ſettle him again, help him at a dead Lift; **Gäſte ſetzen**, to be an Hoſt, receive Strangers, keep an Inn, Tavern or Ale-Houſe; **die Gäſte ſetzen**, ſo geladen ſind, to make your Guests ſit down; **zu Ehren ſetzen**, to raiſe or preſer one to Honours; **ſetzen, verordnen, benennen** ꝛc. **als Vormünder, Amtleute**, to name, nominate, conſtitute, make, appoint, creare; **feſt ſetzen**, wovon die Frage iſt, to ſtate a Queſtion; **eine Rechnung in Richtigkeit ſetzen**, to ſtate an Account; **es wird Schläge, Händel, Regen Froſt** ꝛc. **ſetzen**, we are like to have a Fray, we may expect Rain, froſty Weather &c. **das ſetzt kein gut Geblüt**, that will breed ill Blood; **ſich nieder ſetzen**, to ſit down; **ſich zu Pferde ſetzen**, to take Horſeback or mount a Horſe, get (up) on Horſeback, mount upon a Horſe or Horſeback; **ſich wider einen ſetzen**, to oppoſe, or withſtand one, make Head againſt him; **ſich zur Wehr ſetzen**, to take up Arms, ſ. ſtellen; **ſich ſetzen als die Erde oder ein Gebäude**, (ſich ſenken) to ſink; **Bäume ſetzen**, ſ. pflanzen.

Setzer, m. **Schriftſetzer in einer Druckerey**, the Compoſer in a Printing-Houſe.

Setzling, m. 1) **ein junges Pflänzlein**, a Set, Plant or Slip of a Tree; 2) **Setzlinge in einem Teich**, Storiers, young Fiſhes to ſtore a Pond.

Setzrebe, **Setzreis**, **Setzzweig**, m. a Set, Slip, Plant or Branch of a Vine or of a Tree to be ſet in the Ground.

Setzung, f. **das Setzen**, Setting; **Setzung der Worte**, the Order of Words.

Seuche, f. **giftige**, a cleaving or virulent Sickneſs; **anſteckende**, an infectious, infecting, catching, contagious Diſeaſe; **eine allgemeine Seuche**, **Landſeuche**, an endemical or epidemical Diſeaſe; **die leidige Seuche**, ſ. Peſt; **die abſcheuliche Seuche der Franzoſen**, the French-Pox; **Erbſeuche**, ſ. Krankheit; **eine Seuche unter dem Vieh**, the Murrain, a Rot or Mortality among Cattle.

Sevenbaum, m. the Savin, or Savin-Tree; **der Seven**, ſo rothe Beerlein und Cypreſſenblätter trägt, the Candian Cypreis-Tree.

Seufzen, to ſigh, ſob, groan; **Seufzer**, m. a Sighing or Sigh; **Seufzer holen oder thun**, to fetch a Sigh; **Bach-** oder **Waſſerſeufz-**

Digitized by Google

genſeufzer, a Belch; Hoſenſeufzer, a Fart; Seufzerlein, an Ejaculation.

Seugen, ſ. ſäugen.

Seule, ſ. Sdule.

Seur, ſ. a Hand-Worm.

Seyn, to be; geweſen ſeyn, to have been; ich bin, I am; du biſt, thou art; er, ſie, es iſt, he, ſhe, it is; wir ſind, ihr ſeyd, ſie ſind oder ſeyn, we, ye, they are; ich war, I was; du wareſt, thou waſt; er, ſie, es war he, ſhe, it was; wir waren, ihr waret, ſie waren, we, ye, they were; ich bin geweſen, I have been; ich war geweſen, I had been; ich werde oder will ſeyn, I ſhall or will be; ich ſoll ſeyn, I am to be; ſey du, be thou; ſeyd ihr, be ye; daß du ſeyſt, that thou be; daß ich, er, ſie, es ſey, that I, he, ſhe, it be; wir, ihr, ſie ſeyn, we, ye, they be; daß du wäreſt, that thou wert; daß ich, er, ſie, es wäre, that I, he, ſhe, it were; wir, ihr, ſie wären, we, ye, they were; wer da? who's there? ich bins! it is I! ſeyd ihr es? is it you? es ſey alſo! done! agreed! be it ſo! es ſey auch noch ſo wenig, be it never ſo little! wer es auch ſey, whoſoever it be; etwas, das da iſt, a Thing which is in Being; etwas, was es auch ſey, any Thing; es ſey, wenn es wolle, whenſoever it be, at any Time; es ſey, wo es wolle, in any Place; es wäre denn, daß ihr anders urtheilet, without, except or, unleſs you think otherwiſe, ſave your better Judgment; es iſt nunmehr ein Jahr, by this Time twelve Months; es würde mir lieb geweſen ſeyn, I ſhould have been glad of it; ihm iſt nicht recht, he is not well; was iſt euer Vorhaben? what would you be at; er iſt für ſich, he lives by him ſelf; es ſind unſer dreye, we are three; hier iſt gut ſeyn, it is good Being here; der geweſene Statthalter, the late Deputy; ich möchte gerne wiſſen, ob was daran ſey oder nicht? I might fain know, whether it be true or not? es mag drum ſeyn, well, let it be ſo! da ſey Gott für! God forbid.

Elbenbaum, ſ. Sevenbaum.

Sich, one'ſelf, himſelf, herſelf, itſelf, themſelves; ſich ſelbſt lieben, to love one'ſelf, yourſelf, your ownſelf; er liebet ſich ſelbſt, he loves himſelf; ſie tödtet ſich ſelbſt, ſhe kills herſelf; ſie betrogen ſich ſelbſt, they deceived themſelves; wo ſich Gelegenheit ereignet, if an Occaſion offers itſelf; es hat nichts auf ſich, 'tis no Matter; das folget von ſich ſelbſt, that follows in Courſe, of Courſe, naturally or in Sequence; er hatte eben kein Geld bey ſich, he had juſt no Money about him; er war ganz außer ſich ſelbſt, he was beſides himſelf, out of his Wits, in a great Fury; hinter ſich, wie die Bauern die Spieße tragen, over the left Shoulder, abaft.

Sichel, ſ. a Sickle, Bill or Hook, a reaping-Bill, hedging-Bill.

Sicher, ſure or ſecure; ein ſicherer Ort, a ſure or ſafe Place; ſicher Geleit, a ſafe Conduct; ein ſicheres Weltkind, a ſecure, careleſs or fearleſs Wofkiding; ein ſicherer Mann, dem man trauen darf, a good ſure, ſafe or truſty Man; ein ſicherer Freund, a ſiker, ſure, faithful, true, aſſured or known Friend; von ſicherer Hand, from very good Hands; aus ſichern Urſachen, by certain Reaſons; adv. ſurely &c.

Sicherheit, ſ. Security, Surety, Sureneſs, Safety.

Sicherlich, ſurely, aſſuredly &c.

Sicht, ſ. Sight; auf drey Tage Sicht zahle ꝛc. at three Days Sight ſhall pay &c.

Sichtbar, viſible or to be ſeen; Sichtbarkeit, ſ. Viſibility; ſichtbarlich, viſibly.

Sichten, to ſift, ſ. ſiften, ſieben.

Sichtlich, (vor Augen) conſpicuous, viſible, plain or clearly to be ſeen.

Sie, 1) ſhe; dieß iſt eine ſchöne Stube, ſie iſt hübſch hell, this is a fine Room, it is very lightſom; 2) Sie, mein Herr, you, Sir! 3) Sie. die Sie, the Female of a Bird; 4) ſie, her; ich kenne ſie, I know her; die Tafel ſtehet zu nahe an der Wand, ſchiebet ſie ein wenig hinweg, the Table is to near unto the Wall, remove it a little; 5) ſie, they; ſie ſagten mir, they told me; 6) ſie, them; ich kannte ſie alle mit einander, I knew them altogether; ich habe die Zeitung noch nicht geleſen, ich will ſie aber gleich leſen, I have not yet, read the New-Papers (or Tidings) but I ſhall read them by and by.

Sieb, n. a Sieve, Range, Cribble or Riddle; ein klares oder enges, ein Haarſieb, a Searſe or Sarſe, a Stamine-Sieve, Hair-Sieve.

Sieben, (mit dem Sieb) to ſift, bolt, ſearce or garble.

Sieben, ſeven; je ſieben und ſieben, by ſevens; eine böſe Sieben a very Shrew or Scold, worſe than ſeven Devils.

Siebenbürgen, n. Tranſylvania; Siebenbürger, m. a Tranſylvanian.

Siebende, (der, die, das) the ſeventh; die ſiebende Zahl, the Seprenary; ſiebendens, zum ſiebenden, in the ſeventh Place, ſeventhly.

Sieben-

Digitized by Google

Siebeneck, n. a Heptagone; siebenecticht, heptagonal or septangular; auf siebenerley Art und Weise, in or after seven divers Ways; von siebenerley Art, of seven Sorts; siebenfach, oder siebenfältig, sevenfold; Siebenfingerkraut, Septfoil, f. Tormentill; Siebengestirn, n. the Pleiades, the seven Stars; Siebengezeit, the white Melilot; siebenhundert, sevenhundred; der, die, das siebenhundertste, the seven hundreth; siebenjährig, seven Years old; siebenmal, seven Times; meine Siebensachen, my Bag and Baggage; Siebenschläfer, m. 1) one of the seven Sleepers in the Emperour's Decius' Time; 2) a Slug-a-Bed that would fain sleep till seven a Clock; sieben Schuh lang, seven Foot of Length; ein siebenschuhiger Kerl, a seven-footed Lath-Back, a slim long Fellow; siebentägig, of seven Days, siebenzehen, seventeen; der, die, das siebenzehende, the seventeenth; siebenzig, seventy; die 70 Dollmetscher, the Septuagints, the seventy Interpreters; siebenzigjährig, septuagenary, seventy Years old; der, die, das siebenzigste, the seventieth.

Sieblein, Siebgen, n. a little Sieve or Searse; Siebmacher, a Sieve or Searse-Maker; Siebsarg, m. the Side-Board of a Sieve; Siebstaub, m. Siebspreu, f. the Siftings or Garblings.

Siech, krank, sick, languishing or pining; Siechbette, n. the Bed of a sick and languishing Body; siechen, immer kränklich seyn) to be sick of a chronical Disease, to pine or languish away; Siechenhaus, n. the Spittle, Spittle-House, the Lazaretto.

Siecher, einer der siechhaft, siechicht, sickly, pulsing, infirm, weakly, poor, crazy, peaking.

Siechtag, m. the Time of Sickness; Siechthum, n. a long Sickness, a chronical Disease.

Sieden, to seeth, boil, bubble up; es siedt oder siedet ganz-sachte, es beginnet eben jetzt zu sieden, it simpers, just now it begins to bubble up; Kräuter drey oder viermal aufsieden lassen, to give your Herbs three or four Walms; gesottes Fleisch, boiled Meat; ein Paar weich gesottene Eyer, a Couple of rath or soft Eggs; hart gesottene Eyer, hard-sodden Eggs; Salpeter sieden, to refine Saltpeter; Seife sieden, to make Soap; das Sieden, Seething, Boiling &c.

Sieder, s. Seifensieder ꝛc. sieder (der Zeit) s. seit; Siederey, f. Boilary.

Siedheiß, oder siedendheiß, seething-hot, boiling or scalding-hot.

Siedkessel, n. a Seething-Pot or Kettle.

Sieg, m. Victory; den Sieg behalten, erhalten, davon tragen, to get the Victory, get the better, carry the Day, win the Day, win the Battle, be the Conqueror, come off Conqueror, carry the Bell, s. überwinden.

Siegel, n. a Seal; das Siegel erbrechen, to take off the Seal, break open a Letter, ich habe Brief und Siegel darüber, I have it under Sign and Seal.

Siegelerde, f. terra sigillata; Siegellack, n. sealing-Wax; siegeln, (das Petschaft aufdrücken) to seal something, set or put the Seal to or upon it; Siegelring, m. a Seal-Ring; Siegelgräber, s. Pitschierstecher; Siegelverwahrer, the Keeper of the Seal; Siegelung, f. the Sealing; Siegelwachs, n. sealing-Wax.

Siegen, den Sieg behalten, to get the Victory, the Upperhand or better, to come off victorious or Conqueror, s. Sieg.

Sieger, a Vanquisher, Triumpher or Conqueror.

Siegerisch, sieghaft, victorious; Siegesgeschrey, n. a Cry of Victory or Triumph; Siegesheld, Siegesfürst, a victorious or triumphant Prince or Warrior; s. Sieger; Siegeskron, f. die Siegespalmen, the Laurels of Victory; Siegeslied, n. a triumphal Song; Siegeslohn, m. the Price or the Bell, carried by Conquerors; Siegeswagen, m. a triumphant Chariot, a Pageant; Siegeszeichen, n. a Trophy; Siegsmarswurz, Verrain-Mallow; siegprangen, to triumph; siegprangend einziehen, to enter triumphantly or with a Triumph; siegreich, victorious, victoriously; Siegsgepränge, n. Triumph, a solemn, pompous, triumphing or triumphant Entry after a Victory gotten; Siegswurz, Serpentine or Snakes-Garlic.

Siehe! see! lo! behold! siehe da! look there; siehe zu, take Heed, s. sehen.

Sielen, to welter, s. wälzen.

Sieben, to sift, search or range, s. sieben; gesiebter Reis, Thee ꝛc. garbled Rice, Tea &c. Korn sieben, to fan or winnow Corn; Kohlen sieben, to riddle Coals.

Silber, n. Silver; mit Silber überziehen, to do a Thing over with Silver, to silver it over; in Silber fassen, to enchase a Thing in Silver.

Silberader, f. Silbergang, m. a Vein of Silver in a Mine; Silberbergwerk, n. a Silver-Mine; Silberblättlein,

Digitized by Google

n. a Leaf of beaten Silver; Silberdiener, (bey Hof) a Yeoman of the Jewel-House; Silberdrat, m. Silver-Wire; Silberer, n. Silver-Oar.

Silberfarb, silver-coloured, of Silver-Colour.

Silberflotte, (die spanische) the Spanish Silver-Fleet; Silbergeld, n. Silver-Money; Silbergeschirr, n. Plate, Silver-Plate; Silberglett, f. Litharge; Silbergrube, f. a Silver-Mine; Silberklang, m. the Sound of Silver; Silberkrone, f. a Crown-Piece; Silberling, m. a Shekel (a Kind of Jewish Coin); Silbermünze, f. Silver-Coin.

Silbern, von Silber, of Silver; silberner Löffel, m. a Silver-Spoon.

Silberplatte, f. a Silver-Plate.

Silberreich, (Bergwerk) a Mine rich of Silver.

Silberschaum, m. the Foam that arises in the Trying of Silver; Silberschmidt, a Silver-Smith; Silberstück, n. Brocado, Cloth of Silver; Silbertisch, m. a Silver-Cup-Board; Silberschrank, m. a Box to keep Silver-Plate locked up in.

Silberweiß, (hell, klar) white, bright, clear as Silver.

Silberwerk, n. f. Geschmeide.

Simonie, f. Simony.

Simplicist, (der sich auf die Kräuter und Wurzeln verstehet) a Simpler or Simplist.

Simeonswein, (weißer spanischer) Malaga-Wine.

Sims, n. (inwendig am Fenster) the Leaning or Elbow-Place; oben an etwas, a Shelf or Board, s. Gesims.

Sinau, ein Kraut, Ladies-Mantle or great Sanicle.

Sinken, to sink; zu Boden sinken, to go or fall to the Bottom, settle at it; in Ohnmacht sinken, to swoon away; den Muth sinken lassen, to be discouraged, disheartened or put out of Countenance; die Stimme sinken lassen, to lower your Voice; sinkend, sinking; das Sinken, die Sinkung, the Sinking; ein Ort neben einer Küche, wo das Spülicht ausgegossen wird und in die Erde sinket, a Sink.

Singchor, m. the Singing-Choire or Quire.

Singen, to sing or chant; wir sangen ein geistliches Lied, we sung a Psalm; in den Schlaf gesungen, lulled asleep; singen lernen, to learn to sing musically, be taught vocal Musick; nach den Noten singen, to sing the Notes; er singt allzeit sein altes Liedlein, he harpes always on the same String, he sings the same Song over and over; singend, singing; das Singen der Vögel, the Singing, Chirping or Chartering of Birds.

Singer, a Singer, Chanter, Musician; Singerinn, s. Sängerinn.

Singkunst, f. the Art of Singing musically; Singmeister, a Singing-Master; Singpult, n. a Singing-Desk; Singreimen, a Poem to be sung.

Singrün, Ingrün, Periwinkle.

Singschul, f. a Singing-School; Singschüler, a singing-Boy; Singspiel, n. an Opera, Play with Song and Musick; Singstimme, f. a singing Voice, tunable Voice; Singstück, n. an Air; ein artiges Stückgen, a melodious Strain; Sington, m. Singweise, f. the Tune, a Way of Singing; Singvogel, m. a singing Bird.

Sinn, 1) Gedanken, Sense; die äusserlichen Sinne, the external or natural Senses; der innerliche Sinn, the internal or common Sense; von scharfen Sinnen, judicious, of great Sense or Judgment; was in die Sinne fällt, oder damit begriffen werden kann, what is sensible; seine gesunden Sinne haben, to be of a sound Mind, sober, in your right Wits, compos mentis; von Sinnen, nicht wohl bey Sinnen seyn, to be beside yourself or out of your Wits; habt ihr auch eure fünf Sinnen noch beysammen? have you not your Wit about you? seiner Sinnen beraubet werden, to fall stark mad, get out of your Wits; 2) Art, Weise, Natur, Kopf, a Man's Mind, Inclination, Genius, Way, Humour, Kidney, Cue, natural Disposition; sich nach eines Sinn richten, to humour one, to buckle to his Way; nach seinem eigenen Sinn, of your own Mind or Accord; 3) Meynung, Entschliessung, Opinion, Sentiment, Thought, Judgment, Advice, Intention, Design, Purpose, Fancy, Resolution; ich bin eben desselbigen Sinnes, I am of the same Mind, Sentiment &c. er hat seinen Sinn geändert, ist andern Sinnes worden, he hath taken an other Resolution, has altered his Mind, Design or Intention; im Sinne haben, to mind, project, design, intend, mean or purpose; ich habe im Sinn, I have a Mind or I intend; das ist mir nie in Sinn kommen, that never entered into my Mind or Thoughts; aus dem Sinn schlagen, to beat out of your Mind or Brains; fleischlicher Sinn, Carnality, Sensuality, a Mind given to the Flesh; von zerrütteten Sinnen, of corrupt inclinations; 4) der wahre Verstand oder Bedeutung eines Schrei-

ben-

Digitized by Google

ten ꝛc. the right or true Senſe, Meaning or Signification of a Writer, Text &c. the Conſtruction or Interpretation that is paſſed upon; was in einem doppelten Sinn kann genommen werden, equivocal ambiguous, an Amphibology; darinnen weder Sinn noch Verſtand iſt, Non-Senſe, Senſeleſneſs, Impertinence, Abſurdity; Sinnbild, n. an Emblem, moral Symbol or Device.

Sinnen, denken, to think or conſider, to meditate, muſe, ſtudy, reflect upon; ich ſanne nicht drauf, I did not think of it; ihr ſolltet darauf geſonnen haben, you ſhould have thought of it; weltlich geſinnet, worldly minded; übel geſinnet, ill-willed, ill-natured, ill-humoured; geſonnen ſeyn, to have determined, deſigned or reſolved, to be willing, meaning, deſigning, witted, minded, inclined or intentioned.

Sinnlich, ſenſitive; ſinnliche Dinge, ſenſible Things, Things perceived by the Senſes; die ſinnlichen Lüſte, the ſenſual, fleſhly or carnal Pleaſures.

Sinnlichkeit, f. Senſibleneſs or Senſibility.

Sinnlos, ſenſeleſs, mad, phrentic, delirious, ſ. unſinnig; ein Unſinniger, a Natural, a Man all out of his Wits.

Sinnloſigkeit, f. Senſleſneſs, Madneſs, Folly, Raging.

Sinnreich, full of good Senſe, conſidering, ingenious, witty, inventive; adv. ingeniouſly &c.

Sint, (der Zeit) ſ. ſeit.

Sintemal, whereas, ſince, being, ſeing it being thus, ſince it is ſo, ſ. dieweil, maßen, nachdem, angeſehen ꝛc.

Sippſchaft, f. Conſanguinity, Kindred by Blood, Cognation; Sippſchaftbaum, m. the Tree of Conſanguinity.

Sirene, f. a Sirene or Mermaid; Sirenengeſang, m. a Siren-Song.

Sirop oder Sirup, Syrup.

Siſymbermünze, f. Spear-Mint, Balm-Mint, Mackarel-Mint, Garden-Mint, Water-Mint.

Sitte, f. Gewohnheit, Gebrauch, the Cuſtom, Faſhion, Mode, Order, Practice, Uſe or Uſage, the Manner or Way that is in Vogue; gute Sitten, good Manners, good Breeding or Education; höfliche Sitten, Courteſy, Courtſhip, Civility, Gentleneſs; das ſtreitet wider die guten Sitten, that is againſt good Manners, againſt the Decorum or againſt Morality.

Sittenlehre, f. the Ethicks or Morals, moral Philoſophy, Morality, the Doctrine of Manners; Sittenlehrer, m. a Moraliſt, he that teaches moral Philoſophy; Sittenrichter, a Cenſor in ancient Times at Rome; Sittenzucht, f. moral Diſcipline.

Sittlich, ſittlich, what is uſed, practiſed or commonly done, what is the accuſtomed Way or Manner; in einem ſittlichen Verſtand, in a moral Senſe; ländlich, ſittlich, in any Place is Uſe the Teacher of Morality; adv. morally &c.

Sittſam, geſittet, well mannered, well bred, modeſt, ſtayed, moderate, ſober, ſedate, ſweet, of good Morals, grave, compoſed, orderly; adv. modeſtly &c.

Sittſamkeit, f. Modeſty, Moderation, Soberneſs, Stayedneſs, Sedateneſs, Morality, Decency, Gravity.

Sittig, ſ. Papagey.

Sittig, ſ. Sittich.

Sitz, m. a Seat, a ſitting Place, a Chair or Stool; der Kutſcherſitz auf einer Kutſche, the Coach-Box; ein Fürſtlicher Sitz, a Prince's Reſidence; biſchöflicher Sitz, a Biſhop's See or Seat; ein Rittersitz, a Nobleman's Houſe, Palace or Caſtle; Sitz einer Privatperſon auf'm Lande, a Poſſeſſion, Manſion-Houſe, Domicile; Sitz nehmen, to take Place, to ſit down.

Sitzen, to ſit; er ſaß bey oder neben mir, he ſat by or next me, next to my Side; wir haben langenug geſeſſen, we have been ſitting long enough; zu Tiſche ſitzen, to ſit at table; er ſitzt warm, he is rich; ſitzen und ſchreiben, to ſit writing; im Parlament, Rath ꝛc. ſitzen, to have Seat in Parliament, be a Member of the Senate &c. der Thäter ſitzt ſchon, he is caught (under Confinement, in Priſon) that did it; tauſend Mann bey einer Belagerung ſitzen laſſen oder einbüßen, to looſe thouſand Men in a Siege; feſt ſitzen, to ſtick faſt; das ſtete Sitzen iſt der Geſundheit ſchädlich, a ſedentary Life hurts Health.

Sitzer, m. a Sitter, a ſedentary Man.

Sitzfleiſch, n. gut Sitzleder, (er hat kein) he is no long Sitter, he is not for long Sitting or a ſedentary Life, his Shoes are made of running Leather; Sitzgeld, n. (ſo ein Gefangener zahlt) the Bar-Fee; Sitzung, f. the Sitting; des Parlaments, the Sitting or Seſſion of the Parliament; des Landgerichts, the general Aſſizes, the Quarter-Seſſions.

Schmaragd, m. an Emerald.

Smirgel, (der Glaſer) Emery, ſ. Schmergel.

Schmirlein, n. (kleinſte Art von Falken) a Merlin or Hobby.

So, 1) welcher, e, es, that; der Mann, die Frau, das Kind, ſo mir ſolches geſagt, the Man, Woman or Child, that did tell it me;

Digitized by Google

me; bey allen, ſo mich kennen, with all them that know me, with all ſuch as know me; die Liebe, ſo ich zu euch trage, the Affection (that or which) I bear to you; 2) ſo, wann, ſo, if, if ſo, if ſo be that, in Caſe, when, provided that; ſo es euch beliebet, if you pleaſe, if ſuch be your Pleaſure; 3) ſo, denn, alsdenn oder alsdann, and or then; wenn er ruft, ſo kommt, when he gives a Call, then come; wenn man vom Wolf redet, ſo iſt er nicht weit, talk of the Devil, and he will appear; 4) ſo, alſo, ſolchergeſtalt, auf ſolche Weiſe, ſo, thus, after this Manner, in this Wiſe; ſo recht! ſo! right ſo! juſt ſo! thus! do it ſo! ſo hin! ſo, ſo, indifferently, tolerably, paſſably; ſo und ſo hat er geſagt, thus and thus hath he ſpoken; ſo, daß auch ꝛc. in ſo much, that &c. wie der Herr, ſo der Knecht, like Maſter, like Man; ſo gehts in der Welt, ſo goes the World, ſuch is the Genius of the Age; ſo iſts, it is ſo, ſo it is, ſo is it; ſo wahr ich lebe! as I live, as ſure as I am alive! ſo, wie es iſt, ſuch as it is; ſo groß als ein Rieſe, as great as a Giant; ſo viel ich kann, all I can, all I may, as much as lies in my Way or in my Power; noch einmal ſo viel, as much again; ſo viel Köpfe, ſo viel Sinne, ſo many Men, ſo many Minds, ſeveral Men, ſeveral Minds; ſo viel ich weiß, verſtehe oder einſehe, for ought I know or ſee; ſo viel als, as much as; ſo viel iſt daran gelegen, ſo much doth it matter; ſowohl ihr als ich, both you and I; die Reichen ſo wohl als die Armen, the rich as well as the poor, or, both the rich and the poor; um ſo viel deſto lieber, ſo much the more; er thut es nicht ſo wohl aus Liebe, als aus Falſchheit, it is not ſo very out of Love he does ſo, as out of Falſhood, he does it rather out of Falſhood than Love; ſo iſt auch falſch daß ꝛc. alſo is falſe, that &c. und ſo bin ich auch ſein Knecht nicht, neither am I his Drudge; und ſo iſts auch damit bewandt, and this is the very Caſe; ſo bald als, as ſoon as; ich gieng nicht ſo bald hinein, (ich war kaum hinein) ſo lief er hinaus, I no ſooner enter'd, but out he ran; ſo iſt unſer Wille, ſuch is our Pleaſure; ſo einer, wie er, ſuch a one as he; ſo ein wenig, ſo a little, ſuch a little; ſo gar auch der Name des Dinges iſt verhaßt, the very Name, or even the Name of it is odious; ſo ſehr, daß ꝛc. in ſo much that &c. ſo doch, daß ꝛc. yet ſo, that &c. ſo ferne, provided that &c. ſo far as &c. as far as &c. ſo ferne iſts gut, ſo far is it well; ſo ferne ich mit ihm einſtimmig ſeyn kann, as far as I can agree with him; ſo ferne bin ich mit ihm einſtimmig, ſo far do I agree with him; ſo fort, ſo forth; ſo lange der Krieg währet, while the War laſts; ſo lange ich denken kann, while I remember; bis ſo lange, till then, till that Time; ſo oft, ſo often, ſo often Times, as many Times.

Socinianer, m. a Socinian; die ſocinianiſche Lehre, Socinianiſm.

Socke, f. a Sock.

Sod, n. 1) die Brühe, Broth, the Water, wherein ſome-Thing is ſod or ſodden; Seifenſod, Soap-Sod; 2) der Sod, das Aufwallen, a Walm, the Bubbling up of a Liquor that ſimpers or ſeethes; 3) der Sod, die Bitterkeit im Hals, ſo aus dem Magen aufſteiget, the Gall in the Stomach, a Bitterneſs or Galling in the Throat, caſt up from the Stomach.

Sodomiter, m. a Sodomite or Buggerer; Sodomiterey, f. Sodomy or Buggery; ſodomitiſch, ſodomitical.

Sohle, f. (Scholle, Fiſch) a Sole; die Fußſohlen, Schuhſohlen, the Soles of your Feet or of your Shoes; Sohlenleder, n. Sole-Leather.

Sohn, m. a Son; zween Söhne, two Sons; mein Stiefſohn, my Step-Son; Schwiegerſohn, Tochtermann, my Son in Law; Bruder- oder Schweſterſohn, my Nephew; der verlohrne Sohn, the Prodigal, the forlorn Son; ein Hurenſohn, a Whore-Son; eines Fürſten natürlicher Sohn, a Prince's natural or baſe-born Son; einen unehlichen Sohn recht oder ehelich machen, to legitimate a Baſtard Son.

Söhngen, Söhnlein, n. a little Son; ein Mutterſöhngen, a Son cockered by his Mother.

Söhnlich, filial, ſ. kindlich.

Sohnsfrau, (Schnur) my Son's Wife, my Daughter in Law; Sohnsſohn, (Enkel) my Son's Son, my grand Son; Sohnstochter, (Enkelinn) my Son's Daughter, my grand Daughter.

Solcher, e, es, ſuch; nehmet lauter ſolche, die euch anſtehen, take all ſuch as you pleaſe; ein ſolcher, als er, ſuch a one as he; ein ſolcher harter Kopf iſt er, ſo obſtinate, ſo headſtrong is he, ſuch a ſtubborn Fellow is he; von eben ſolcher Art, of the ſame Kind, Manner or Faſhion; ſolchem nach, accordingly; ſolchergeſtalt, ſolchergeſtalt, ſolchermaßen, auf ſolche Weiſe, after ſuch a Way, Wiſe or Manner, ſo, accordingly, according to it, upon the ſame Account, with the ſame Reaſon; ſolcherley, ſuch, ſuch Sorts.

Sold, m. Soldatenlohn, Pay, a Soldier's Pay; um Sold dienen, to take Pay, ſerve for Wages; ein jährlicher Sold, an annual Allowance.

Digitized by Google

Allowance, Wages or Salary, ſo much per Annum.

Soldat, m. a Soldier; **zu Fuß**, a Foot-Soldier; **ein alter verſuchter**, a Veteran, an old beaten Soldier; **freywilliger**, ſoldloſer, a Volunteer; **Soldaten werben**, to raiſe or levy Soldiers or Troops, to beat up for Volunteers, ſ. werben; **Soldaten muſtern**, ſ. muſtern; **Soldatenhur**, an Ammunition, Camp-Whore, Trull that follows the Camp; **Soldatenhütte**, f. a Barraque, a Soldier's Hut; **Soldatenleben**, n. a military or Warfaring Life; **Soldatenmarſch**, m. the Soldier's March.

Soldateske, f. (das Kriegsvolk, die Soldaten) the Soldiery, the Soldiers.

Soldatiſch, ſoldier like.

Söldner, der um Sold dienet, a Mercenary, that ſerves for Pay.

Sole, f. a Sole, ſ. Sohle.

Solennität, f. a Solemnity.

Sollen, to be obliged, to owe; **man ſoll es thun**, one muſt do it, one ought to do it; **man hätte es thun ſollen, man ſollte es gethan haben**, you ought to have done it; **wie ſollte ich darzu kommen?** how ſhould I come to do that? **ich will, daß ihr ſchreiben ſollt**, I would have you write; **er befahl mir, daß ich ſchreiben ſollte**, he commanded me to write; **was wollet ihr, daß ich thun ſoll?** what would you have me do, doing or done? **ihr ſollt wiſſen**, I would have you know; **dieſes ſoll man thun, und jenes nicht laſſen**, this is to be done, neither is that to be omitted, this muſt be (or ought to be) done, and that muſt not be (ought not to be) omitted; **wenn ich es ja nehmen ſoll**, if I needs muſt take it; **es ſoll nicht anders ſeyn**, 'tis ſaid to be true; **er ſoll todt ſeyn**, he is ſaid to be dead; **es ſoll ſich zugetragen haben**, they ſay that it happened to come to paſs; **ſollte das wohl möglich ſeyn?** is that poſſible? **man ſollte meynen, es wäre nicht möglich**, one ſhould think it impoſſible; **ich ſollte mirs nimmermehr eingebildet haben**, I could not imagine any ſuch Thing; **man ſollte meynen**, one would think; **man ſollte gedacht haben**, one would have thought; **es war, als wenn es ſo ſeyn ſollte**, Luck would have it; **wenn ein Ding ſeyn ſoll, ſo hilft nichts dafür**, what comes by Deſtiny is unavoidable; **das ſollte mir ſehr leid ſeyn**, I ſhould be very ſorry for it; **was ſoll mir der Plunder, oder was ſoll ich damit machen?** what am I to do with the Baggage? what does it ſerve or fit me? what Needs have I of it? what am I the better by it? what can it help me? **ein Schiff, ſo nach Italien ſoll**, a Ship bound for Italy; **ich ſoll euch Geſellſchaft leiſten**, I am to bear you Company; **wir ſollen über eine Brücke**, we are to paſs a Bridge; **es ſoll und muß ſeyn**, it muſt needs be ſo; **Güter, die weiter ſollen**, Goods to be forwarded or ſent further; **Herr N. ſoll ꝛc.** Mr. N. is Debtor &c. **Herr N. ſoll haben für ꝛc.** Mr. N. is Creditor, per &c.

Söller, a Solar or Solarium, Upper-Room of a Houſe, the Garret.

Sommer, m. the Summer; **im Sommer**, in Summer-Time; **Sommerflecken**, Freckles; **ſommerfleckicht**, ſ. ſommerſprößicht; **der im Herbſt fliegende Sommer, Jungfersgarn genannt**, thoſe ſoft white Filaments flying in Autumn about; **des Sommers**, for the Summer Time; **mitten im Sommer**, in the Midſt of Summer.

Sommerhaft, ſömmerlich, eſtival, ſummeriſh or ſummerly.

Sommerhaus, n. a Summer-Houſe, Manour; **Sommerhäusgen**, n. an Arbour or a Bower; **Sommerkleid**, n. a Summer-Coat, Summer-Clothes; **Sommerkorn**, n. Summer-Corn; **Sommerlaube**, f. an Arbour or Bower; **Sommermaal**, n. **Sommerſproſſe**, f. a Freckle; **ſommerſproßicht**, freckled; **Sommertag**, m. a Summer Day, an eſtival Day; **Sommervogel, Pfeifholder, Schmetterling**, a Butter-Fly; **Sommerwetter**, n. Summer-Weather; **Sommerzeit**, the eſtival Seaſon, Summer-Seaſon or Time.

Sömmern, (an die Sonne ſetzen) to inſolate or apricate a Thing, lay it in or expoſe it to the Sun; **das Sömmern, die Sömmerung, Ausſetzung an die Sonne**, Inſolation.

Sonder, ohne, without; **ſonder Zweifel**, without Doubt, doubtleſs; **alle, ſonder euch**, all beſides or excepted you.

Sonderbar, beſonders, ungemein, ſpecial, ſingular, rare, uncommon, extraordinary, peculiar, choice, excellent, Signal &c. **ein jeder Menſch hat ſeine ſonderbare Neigung**, ſundry Men will have ſundry Inclinations; **eine ſonderbare Schönheit**, a paſſing Beauty; **ſonderbare Gabe**, a particular, peculiar, ſingular, ſpecial Gift; **ſonderbare Hochachtung**, a great Deal of Eſteem and Affection.

Sonderlich, 1) ſingular, ſpecial &c. ſ. ſonderbar, beſonders; **das war etwas ſonderliches**, that was notable, remarkable &c. 2) **ſonderlich, inſonderheit, vornehmlich, bevorab, allermeiſt**, ſpecially, eſpecially, particulary, mainly, principally, chiefly; **nicht ſonderlich**, not very much; **nicht**

Digitized by Google

ſonderlich reich oder ſchön, not ſo mighty rich, not ſo exceedingly fair; 3) an einem beſondern Ort, ſeparate, apart, aſide, alone; *adv.* ſeparately &c.

Sonderling, (einer der was ſonderliches ſeyn will) a Singularift, an affected Way of being ſingular or particular.

Sondern, but; nicht hier, ſondern dort, not here, but there.

Sondern, (von einander) to ſeparate, part, ſever, divide or disjoin, put aſunder; einer, der ſich von der Kirchen ſondert, a Separatiſt.

Sonders, ſpecially, ſ. beſonders; ſammt und ſonders, all and every one of them, in general and alſo every one in particular.

Sonderung, f. a Separation, ſ. Trennung.

Sonne, f. the Sun; die Sonne, wenn ſie aufgehet, the Sun, when he riſes; wenn die Sonne untergegangen, when the Sun ſets, at Sun-Set; die Sonne iſt noch nicht aufgegangen, the Sun is not yet riſen; in die Sonne legen, to ſun a Thing, lay or ſet it in the Sun or a Sunning; an der Sonne liegen, als ein Haus oder Zimmer, to be expoſed to the Sun lye in the Sun Shine, ſ. ſonnicht; ſchwarz oder verbrannt von der Sonne, tanned, tawny, ſwarthy, ſunburnt; eine Nebenſonne, a Parelium, a Mock-Sun.

Sonnabend, m. Saturday.

Sonnenaufgang, m. the Sun-Riſing; gegen der Sonnen Aufgang, towards the Eaſt; Sonnenblick, m. a Glance or ſhort Sight of the Sun thro' the Clouds; Sonnenblume f. 1) the American Flower of the Sun; 2) Turneſol, Giraſol, Heliotrope, or Water-Wort; Sonnenfinſterniß, f. a ſolar Eclipſe; Sonnenglanz, m. the Splendour or Brightneſs of the Sun; Sonnenjahr, n. a ſolar-Year, twelve Month.

Sonnenklar, evident, undoubted.

Sonnenlicht, n. the Light of the Sun; ſo klar als die helle Mittagsſonne, as clear as bright Sun-Light at Midday; Sonnenniedergang oder Untergang, m. the Sun-Set or the Setting of the Sun; gegen der Sonnen Niedergang, towards the Occident, weſterly, Weſtern, Weſt-wards; Sonnenſchein, m. Sun-Shine; ein Tag, da Sonnenſchein iſt, a Sun-ſhiny-Day; Sonnenſchirm, m. a Boon grace, an Umbrelle; Sonnenſtäubgen oder Stäublein, n. an Atome; die Sonnenſtrahlen, the Sun-Beams; Sonnenthau, (ein Kraut) Sun dew, Redrot, Moorgras, Youth-Wort; Sonnenuhr, f. a Sun-Dial; eine liegende, an horizontal Dial; an einer Wand, a vertical Dial; Sonnenwende, f. 1) the Solſtice; 2) the Turneſol or Heliotrope, ſ. Sonnenblume; Sonnenwendzirkel oder Kreiſe des Krebſes oder Steinbocks, (die beyden) the two Tropicks.

Sonnet, n. a Sonnet.

Sonnicht, gegen die Sonne liegend, ſunny, ſituated againſt the Sun.

Sonntag, m. the Sun-Day; alle Sonntage, every Sunday; ſonntäglich, belonging to the Sun Day; Sonntagsarbeit, f. Work fit to be done upon Sundays; Sonntagsbuchſtabe, m. the dominical Letter; Sonntagskind, n. one born on a Sun-Day; Sonntagskleid, n. Sunday-or feſtival-Clothes; Sonntagsruhe oder Feyer, Sabbatiſm, the Reſting and Ceaſing from all external Work on Sundays.

Sönnung, f. the Sunning, ſ. Sömmerung.

Sonſt, oder ſonſten, elſe, alias, otherwiſe, in other Reſpect; macht fort, ſonſt ꝛc. make Haſte, or elſe &c. ſonſt nichts als, nothing elſe but; er iſt ſonſt ein ehrlicher Mann, beſides that, he is honeſt; er hat ſchon ſonſt zu leben, he can live beſide or without that; ſonſt wo, elſe-where, ſome where elſe; ſonſt nirgends, als hier, no where but here; ſonſt wohin, ſome whither elſe; ſonſt woher, from ſome other Place; wenn ich ſonſt nichts zu thun habe, ſo will ich ꝛc. when I am at Leiſure, I ſhall &c. ſonſt zu anderer Zeit, vor dieſem, in former Times or at other Times; ſonſt überall, every where elſe.

Soot, m. heiße Bitterkeit im Halſe, a burning Bitterneſs in the Throat, ſ. Sod.

Sophi, m. the Sophi, King of Perſia.

Sophiſt, a Sophiſt or Sophiſter; Sophiſterey, f. Sophiſtry; ſophiſtiſch, ſophiſtical.

Sorbapfel, Sporapfel, Sorb-Apples, ſ. Vogelbeere, Speyerlinge.

Sorbet, n. (ein kühlender Trank im Sommer) Sherbet.

Sordine, f. (der Klarin einer Trompete) the Sordine.

Sorge, f. Care, Sorrow, Soliciteouſneſs, Soliciude; herznagende Sorgen, great, grievous, gnawing or carking-Cares, troubleſome Cares, ſore Trouble, Anguiſh of Mind, Anxiety, great Sorrows; Sorge tragen, to take Care; ſ. ſorgen.

Sorgen, 1) für etwas, to care for ſomething, take Heed to, or Care for it, to tend, heed, mind or obſerve it, look after it, be careful about it, provide for, be concerned for it; darum ſorge ich nicht einmal, that does but little grieve, trouble or concern

Digitized by Google

concern me. I don't concern my self with or about that, that does not put me in Pain, that's no Matter of Sorrow to me; sorget ihr nur für euch selbst, do but mind your own Concerns, do but take Heed to your self; 2) sorgen, befürchten, to fear, be afeared or afraid; ich sorge, ich werde zu spät kommen, I am afraid of coming too late, s. besorgen, befahren.

Sorgenfrey, free from Sorrow and Cares.

Sorgenvoll, sorrow-ful.

Sorgfalt, Sorgfältigkeit, f. Care, Carefulneſs, Minding, Study, Thoughts, Application, Diligence, Wariness, Circumſpection.

Sorgfältig, careful, mindful, heedful, thoughtful, attentive, conſiderative, wary, cautious, circumſpect; sorgfältiglich, carefully, mindfully &c. sorglich, s. beſorglich.

Sorglos, sorgenlos, careleſs, negligent, neglectful, ſupine; *adv.* careleſsly &c.

Sorgloſigkeit, f. Careleſneſs, Negligence, Neglectfulneſs, Supinity.

Sorgſam, sorghaft, ſolicitous, careful, heedful, wary, vigilant, penſive, attentive; *adv.* carefully &c. s. sorgfältig.

Sorgſamkeit, f. Carefulneſs, Heedfulneſs, Penſiveneſs, Thoughtfulneſs, Conſiderateneſs, Cautiouſneſs, Circumſpection, Wariness.

Sorte, f. a Sort or Kind, s. Gattung; Sortement oder Sortiment, a Set or compleat Suit.

Sortiren, to ſort, ſeparate or match; die Sortirung, das Sortiren, the Sorting.

Sothanig, ſuch, s. ſolch.

Spade, m. f. (Schaufel) a Spade or Dibble.

Spähen, to ſpy, s. ausſpähen, auskundſchaften.

Späher, a Spy, s. Spion; Späher im Krieg, Scouts.

Spähſchiff, n. an Advice Boat or Yacht, a Brigantine; Spähvogel, a Fault-Finder.

Spalier, n. Bäume, die man an Geländern hinauf gewöhnet) an Eſpalier, a Hedge-Row of Fruit-Trees.

Spaltart, f. a Wood-Cleaver's Ax.

Spalte, f. (Riß) a Split, Slit, Cleft, Rift, Crevice, Chink, Chap, Chop, Gap or Gaping.

Spalten, to ſplit, ſlit, cleave or ſplit aſunder; Thiere, ſo geſpaltene Klauen haben, Beaſts, that divide or part the Hoof, cloven-footed Beaſts; ſich ſpalten, to ſplit in two, rive, crack or break aſunder, to chop, caſt or warp.

Spalter, Holzſpalter, a Wood-Cleaver.

Spaltig, ſpalticht, 1) was ſich ſpalten läſſet, eaſy to be cleft; 2) ſpaltig uneinig, divided, diſunited, diſagreeing, diſcrepant; ſpaltig werden, to fall out.

Spaltkeil, m. a Wedge, to cleave Wood with; Spaltmeſſer, n. a Cleaver, a chopping-Knife.

Spaltung, f. 1) das Spalten, a Splitting, Slitting or Cleaving; 2) Trennung, a Rupture, Schiſm, Diviſion; Spaltung anrichtend, ſchiſmatical, ſchiſmatic, factious.

Span, m. a Chip, Splent or Splint; Spähne von Zimmerholz, Chips of Timber; Holzſpähne, Shavings of Wood; wo man Holz hauet, da fallen Spähne, from Chipping come Chips.

Spanbette, n. a Bed-Stead.

Spanferkel oder Ferklein, m. a ſucking-Pig.

Spange, f. a Claſp, Tach, Hook or Buckle; die Spangen oder Buckeln in einem Buch, the Claſps of a Book; mit Spangen beſchlagen, claſped or buckled; Armſpangen, Bracelers or Lockets; Halsſpange, a Carknet; Stirnſpangen, Frontelets or Temples; Ohrenſpangen, s. Ohrengehänge.

Spänglein, n. a little Buckle, a Spangle, s. Flitterlein.

Spängler, 1) a Buckle-Maker; 2) a Spangle-Maker.

Spangrün, n. Verdegreas, s. Grünſpan.

Spanien, Spain; Spanier, a Spaniard.

Spaniſch, ſpaniſh; ſpaniſche Fliegen oder Mücken, Cantharides, Spaniſh Flies; ſpaniſche Reuter, a Bar with Iron Spikes, Cheval de Friſe; ein langhaericht ſpaniſch Hündgen, a Spaniel; er thut ſo freundlich als ein ſpaniſch Hündgen, he ſpanielizes, he fawns like a Spaniel; ſpaniſche Wand, f. a folding Screen; das kommt mir ſpaniſch (fremd) vor, I ſtrange at it, that looks ſtrange to me.

Spänlein, Spängen, m. a Splinter, Moat or Mote, s. Splitter.

Spann, ſponne, (ich) I ſpan, s. ſpinnen.

Spannader, f. Flechſe, a Tendon.

Spanne, f. a Span; einer Spannen hoch, breit, lang, a Span-high, long, broad; drey Spannen weit, three Span-wide.

Spannen, (über) mit der Hand, to ſpan ſomething over; etwas ausſpannen, als Leder, oder Tuch ꝛc. to bend, extend, tenter, ſtrain, ſpread or ſtretch out; den Bogen ſpannen, to bend a Bow; eine Büchſe, to cock up a Fire-Lock; Saiten aufſpannen, to ſtring a Lute; er ſpannet die Saiten zu hoch,

Digitized by Google

hoch, he ſtrains the Strings too high; alle ſeine Kräfte dran ſpannen, to ſtrain or ſcrew up all your Faculties to the higheſt Pitch; auf die Folter ſpannen, to put one to the Rack; die Pferde anſpannen, to put the Horſes before a Waggon or Coach; ans Joch ſpannen, to yoke your Oxen; die Segel ausſpannen, to hoiſe up your Sails, ſpread or diſplay them; er ſpannte wie ein Heftelmacher, he fixed his Eyes on it, he tended to it, he longed to be at it, intended it or drove at it; das Spannen, Extenſion, the Stretching out &c.

Spanner, (an einem Feuerrohr) a Spanner; an einem Tuchrahmen, a Tenter.

Spannen, (funkel, ſplitternen) Span-new, ſpick-fire-brand-new.

Spännig, (zwey, drey, vier) a Waggon and two, three or four Horſes before it.

Spannkette, ſ. Hemmkette; Spannnägel, (an Tuchrahmen) Tenter-Hoocks; Spannriemen, (an einem Felleiſen) the Thongs of a Waller.

Spannung, (der Glieder) a Shrinking, Contraction or Diſtortion of or in one's Limbs; des Herzens, ſ. Herzens ſpann.

Sparbißlein, n. (der Biſſen, den man Wohlſtands halber in der Schüſſel oder auf ſeinen Teller läſſet) Manners one muſt leave in a Diſh; Sparbißlein, Spare-Pieces of Meat; Sparbüchſe, ſ. a Criſtmas-Box for a Child.

Sparen, (etwas) to ſave, ſpare, lay by, forbear ſomething; immer ſparen, heißt immer darben, ever ſpare, ever bare; einen Pfennig aufs Alter ſparen, to lay up a Penny for a Day of old Age to come; er weiß nicht zu ſparen, he has not learned to huſband, he is no ſaving Huſband, is not for Sparing or Huſbanding.

Sparer, a ſparing Man, a good, ſaving or thrifty Huſband, ſ. Haushalter.

Spargel, Sparagraſs, Sparagus, Aſparagus, Sparage; Spargelbeet, n. a Bed of Sparagus.

Sparre oder Sparren, m. a Bar of Wood; die Sparren auf'm Dach, the Roof-Timber, the Timber of the Top of a Houſe; er hat einen Sparren zu viel, he is hairbrained, ſoft-pated, crack-brained or fooliſh; Sparrnagel, m. a Spike; Sparrwerk, n. the Timber-Work of a Houſe.

Sparſam, ſparlich, rathlich, rathſam, haushältig, ſparing, ſaving, parſimonious, wary, frugal, thrifty; gar zu ſparſam und genau, too near, ſaving, penurious, ſtingy; ſparſamlich, ſparingly, ſavingly, frugally, thriftily, nearly, ſ. kärglich.

Sparſamkeit, ſ. Sparlichkeit, Sparingneſs, Savingneſs, Parſimony, Frugality, Thriftineſs, Warineſs, good Huſbandry, Nearneſs, ſ. Genauigkeit.

Sparung, ſ. das Sparen, Sparing or Saving.

Spaß, m. Paſtime, Sport, Jeſt, Recreation or Play; aus Spaß, out of Sport; nur zum Spaß, by Way of Paſtime; Spaßes halber, for Sport's Sake; Spaß treiben, to ſport or play the Fool.

Spaßhaft, ſpaßhaftig, merry, facetious, jocoſe, pleaſant, diverting, entertaining.

Spaßhaftigkeit, ſ. Sportiveneſs, Jocoſeneſs, Jocularneſs, Jocularity.

Spaßmacher, Spaßvogel, a great Sports-Man, Laughing-Stock or merry Maker.

Spat, ſpät, ſpäte, langſam, late; ihr kommt zu ſpäte, you muſt kiſs the Hare's Feet, you come a Day after the Fair, too late; es wird ſpät, it grows late; ſpät im Jahr, late in the Year; einen Brief eher oder ſpäter datiren, als man ſchreibet, to antidate or poſt-date a Letter; von einem ſpätern oder jüngern Dato, of a later or freſher Date; ſpätes Obſt, late-ripe-Fruits; aufs ſpäteſte, at lateſt or at furtheſt: früh oder ſpat, ſoon or late; früh und ſpat, all the Day long, every Morning and every Evening; die ſpäte Nachwelt, our latter Poſterity; zu ſpät gewitziget, bought Wit, after-Wit.

Spate, a Spade, ſ. Spade, Grabſcheit; Spaten, Klebern, Herzen und Rauten, Spades, Claver, Hearts and Diamonds; Spatenkönig, Weib, Knecht, Aeſchen, Zehen ꝛc. the King, Wife, Man, Ace, Ten &c. of Spades.

Spate, (zum Pflaſter) m. a Spat, Spatule, Spattle, Spatter; etwas nur umzurühren, a Slice.

Spatregen, m. Rain in Harveſt Time; ſpatreifes Obſt, late ripe Fruits; Spatreue, ſ. a too late Repentance.

Spätling, m. a backward Breed or late Fruit.

Spatz, ſ. Sperling.

Spatzieren, ſpatzieren gehen, to walk abroad, take a Walk or Turn, fetch a Walk; ſpatzieren fahren, to take the Air in a Coach; ſpatzieren reiten, to go for Pleaſure or Exerciſe on Horſeback; beliebet hinein zu ſpatzieren, be pleaſed to walk in.

Spatzierfahrt, ſ. a Taking the Air either in a Coach or upon the Water in a Boat; Spatziergang, m. a Walk; einen

Spatzier-

Digitized by Google

Spatziergang thun, ſ. ſpatzieren; Spatziergang, Spatzierplatz im Garten, a Walk or Walking-Place in a Garden, es iſt nur ein Spatziergang dahin, 'tis but a ſhort and pleaſant Way thither; Spatziergänger, an idle Fellow that does nothing but walk abroad; Spatzierritt, n. a Taking the Air on Horſeback; Spatzierweg, m. a ſhort and pleaſant Way; Spatzierwetter, n. walking Weather.

Specerey, f. Spice, ſ. Gewürz; Specereykrämer, a Spicer or Grocer, ſ. Würzkrämer; Specereyladen, a Grocer's Shop, ſ. Würzladen; Specereywaaren, Spices, Grocery-Ware.

Specificiren, Specificirung, f. a Specifying, Enumeration, or Particularizing of the various Sorts, Kinds or Numbers of Things.

Specificiren, to ſpecify, enumerate or particularize the various Sorts and Kinds of Things.

Specht, m. a Speight or Specht; Grünſpecht, a green-Peak, Heigh-hold, Hick-Way; Gundſpecht, a Loriot, Gold-Hammer; Maurſpecht, a Wit-Wall; Schwarzſpecht, a Wood-Picker, Hick-Wall; Bienenſpecht, an Eat-Bee, ſ. Bienenwolf.

Speck, m. Bacon; friſcher, Pork; zum ſpicken, Lard; Speck auf die Falle, Bait, Allurement, Inticement; Speck in der Taſchen, Money.

Speckbirne, Pound-Pears, great melting Pears; Speckfeige, f. a great Fig; Speckfreſſer, a Bacon-Eater, Lover of Lard; ſpeckicht, fat; Speckliljen, ſ. Geisblatt; Speckmaus, ſ. Fledermaus; Speckribben, Spare-Ribs; Speckſchnittlein, (damit zu ſpicken) Collops, Flitches of Lard, little long and ſmall-cut Slices of Bacon to lard with; Speckſchwarte, f. the Sward or Rind of Bacon; Speckſchwein, n. Speckſau, f. a Bacon-Hog; Speckſeite, f. a Coaſt or Side of Bacon.

Spectakel oder Spectakul, n. a Spectacle; abſcheuliches Spectakel, a hideous Shew.

Speer, n. a Spear or Lance; Spitze und Stock eines Speers, the Spear-Head and the Spear-Staff.

Spehen, ſ. ſpähen.

Speiche, f. (am Rade) a Spoke.

Speichel, m. Spittle.

Speicheleur, (die) a Salivation or Fluxing againſt the French-Pox; Speichelkraut, Bartram, Pellitory; Speichelmaul, ſ. Geifermaul.

Speicher, m. Kornboden, a Granary, Corn-Houſe, Corn-Loft.

Speierlein oder Speierling, ſ. Speyerlingsbeeren.

Speiſe, f. Meat, Food, Victuals or Eatables; niedliche Speiſe, ſ. Leckerbißlein; die Speiſe auftragen, to ſerve up or bring in Meat; die Speiſe abtragen, hinweg nehmen, to clear the Table, ſ. Eſſen, Koſt; Speiſe einkaufen, to cater, purvey for Victuals, provide Meat, ſ. Proviant.

Speisädergen, (die) the meſeraic Veins; Speiſehaus, n. an Ordinary, an Eating- or Victualling-Houſe; Speiſekammer, f. the Buttery, Promptuary, Spence, Larder or Pantry; Speiſekorb, m. a Baſket for Meat, a Pannier; Speiſemeiſter, the Maſter-Cook; Speiſeröhre, f. the Throat, Gullet or Weſand, the Weſand-Pipe; eines Vogels, the Gizzard of a Bird; Speiſeſaal, m. a Dining-Room; in einem Kloſter, the Refectory; Speiſeſchrank, m. a Safe or Ward-Meat; Speiſewein, m. Rape-Wine, Table-Wine; Speiſewirth, m. he with whom you board; Speiſeopfer, n. Meat-Offering.

Speiſen, 1) eſſen, to eat, do diet; zu Mittag ſpeiſen, to dine, be at Dinner, eat your Dinner; zu Abend ſpeiſen, to ſup, eat a ſupper; wo ſpeiſet ihr? where do you common, board or diet? 2) einen ſpeiſen, to give one Meat, to diet, treat, entertain or feaſt one; Koſtgänger ſpeiſen, to board People, keep Boarders.

Speiſen, n. Speiſung, f. the Feeding, Dieting or Boarding one.

Spellung, ſ. Zerſpaltung.

Spelt, Spelz, Dünkel, Spelt, great Barley or Bear-Barley; ſpeltig, chaffy.

Spelten, ſ. ſpalten, zertheilen.

Spende, f. a Diſtribution of Alms among the Poor.

Spender, Diſpenſer, Diſtributor.

Spendiren, ſ. ſchenken; er hat die Spendirhoſen an, he is free or liberal to day.

Sperber, m. a Sparrow-Hawk, Ring-Tail; das Männlein von Sperbern, a Muſket, the Tercel of a Spar-Hawk.

Sperberbeerbaum, Sperbirnbaum, oder Speyerlingsbaum, the Service-Tree or Sorb-Apple-Tree.

Sperling, m. a Sparrow.

Sperren, verſperren, zuſperren, to ſpar, bar or bolt; ein Thor, eine Stadt, Hafen ꝛc. ſperren, to ſhut up, ſtop, block up; die Handlung ſperren, to forbid and ſtop all Traffick; die Schifffahrt, to imbargo, lay an Imbargo upon Ships; ſich ſperren, to

Digitized by Google

oppoſe, reſiſt, or refuſe to comply with; die Beine auseinander ſperren, to ſtraddle, go ſtraddling.

Sperrkette, f. a Chain on the Corner of a Street; Sperrmaul, n. a ſparrow-mouthed or gaping-Fellow; Sperrriegel, m. the Bolt of a Door; ſperrweit offen, wide open.

Speyarzeney, f. Arzeney, die ſpeyen macht, a Vomit or Emetic, a vomitive or vomitory Phyſic; Speybecken, n. a Spitting-Box, a Baſin to caſt your Spittle in.

Speyen, 1) ausſpeyen, to ſpit, ſpew, ſpawl, caſt Spittle; er ſpie ihm ins Geſicht, er ſpeyete ihn an, he ſpat upon his Face; er ſpeyet Feuer und Flammen, he belches and chafes, frets and fomes, breathes nothing but Vengeance; 2) ſich brechen, to vomit, ſpue or ſpew, caſt up what is in your Stomach; der Hund friſſet wieder was er geſpeyet hat, the Dog returns to his Vomit; er ſpie wie eine Gerberſau, he ſpewed, caſt up, or vomited out all he had ſwallowed; feuerſpeyende Berge, Mounts that now and then beſch oue, caſt up or vomit Fire; es kömmt mir das Speyen an, I am ready to vomit, Vomiting takes me.

Speyer, a Spewer or Vomiter.

Speyerlich, ſpeyhaft, ready or liſting to vomit.

Speyerlingsbeeren, Service-Berries, ſ. Sperbeerbaum.

Speygaten in einem Seefahrenden Schiff, the Skupper-Holes.

Speybaum, m. Beancod-Tree, ſ. Stinkbaum.

Speykübel, m. a ſpewing-Pail; Speynüſſe, (Hundstod) nuces vomicae, vomiting Nuts; Speytöpfgen, n. a ſpitting-Pot.

Speyer, (die Stadt) Spire.

Speyvogel, m. a Derider, Railour, ſ. Spottvogel.

Spiauter, oder Zink, m. Spelter or Zink (a modern Metal).

Spicanard, f. a 1) Indianiſche, Spikenard (a Drug); 2) Einheimiſche, Lavender, ſ. Lavendel; 3) Celtiſche, Marie Magdalenenblumen, Celtic Spike.

Spicant, Wall-Fern, Spleen-Wort, ſ. Milzkraut.

Spickbret, n. a Larding-Board, Larding-Rack.

Spicken, mit Speck durchziehen, to lard; den Beutel ſpicken, to fill your Purſe; Spicknadel, f. a Larding-Pin.

Spiegel, m. a Looking-Glaſs; Brennſpiegel, a Burning-Glaſs; Pfauenſpiegel, the Tail of a Pea-Cock ſpread.

Spiegelgen, Spiegelein, n. a little Looking-Glaſs.

Spiegelfechten, n. a feigned Fighting; Spiegelfenſter, n. a fine Glaſs-Window; Spiegelfolie, f. Tin-foil, lief-Tin; Spiegelfutter, n. the Caſe for a Looking-Glaſs; Spiegelglas, n. Panes of Glaſs for to make Looking-Glaſſes; Spiegelharz, n. hard Rozin.

Spiegelhell, bright and clear as a Looking-Glaſs.

Spiegelkarpfe, m. a Carp with few but large Scales; Spiegelkunſt, f. the Catoptrics; Spiegelhändler, he that has Looking Glaſſes to ſell; Spiegelmacher, Spiegler, a Looking-Glaſs-Maker; Spiegelmeiſe, f. the great Tit-mouſe.

Spiegeln, (ſich) im Spiegel beſehen, to look into a Looking-Glaſs; ſich an einem ſpiegeln, to take an Example by one; es ſpiegelt, it yields a bright or clear Luſtre.

Spiegelrahme, f. the Frame about a Looking-Glaſs; Spiegelrand, m. the Brim of a Looking-Glaſs; Spiegelroche, m. a Ray, Raja ocellata; Spiegelſcheibe, f. a fine Glaſs-Roundle; Spiegelſchimmel, m. a white ſpeckled Horſe; Spiegelſtein, Icing-Glaſs, Talcum, ſ. Frauenei.

Spiel, n. a Play, Game or Gaming; Spiel zum Zeitvertreib, a Sport, Diverſion or Paſtime; das Spiel hat ſich verkehrt, the Tables are turned; die Hand im Spiel haben, to have a Finger in the Pie; ein Spiel Kegel, a Set of Nine-Pins; Spielbret, n. a Table to play at.

Spielen, to play; in der Karte ſpielen, to play at Cards; aus der Taſchen ſpielen, to juggle, play legger-de-main, play hocus pocus, ſhew Jugglers Tricks; Puppen ſpielen, to play at Puppets, play a Pupper-Shew; mit Würfeln ſpielen, to raffle, play at Dice; den Ball ſpielen, to play at Tennis; in der Druckkaſel ſpielen, to play at Billiards; im Bret ſpielen, to play at Chefs or at Draughts; das Federlein ſpielen, mit einer Rackete einen Ball ſchlagen, worauf ein Federlein ſtecket, to play at Shittle-Cock; mit Zahlpfenngen ſpielen, to play with Counters; in der Kugel- oder Klotzbahn ſpielen, to play at Mall; die blinde Kuh ſpielen, to play the blind-man's buff, to play blind and buffed; im Verkehrbret ſpielen, to play at Tables, to play Tick-Tack; verſtecktes ſpielen, to play Peeping; auf einem muſikaliſchen Inſtrument ſpielen, to play upon a muſical Inſtrument; mit Worten ſpielen, to gingle in Words, to

pun,

Digitized by Google

pun, quibble, clench; einem etwas aus der Hand ſpielen, to juggle ſomething out of one's Hand, to make him loſe it; einem etwas in die Hände ſpielen, to ſhift ſomething into one's Hand, to make him poſſeſſed of it; mit einem unter dem Hütlein ſpielen, to have under-hand Dealing, ſecret Intelligence or hidden Intrigues with one, collude, or have a Colluſion with him; einem einen Poſſen ſpielen, to play, ſerve or ſhew one a foul Trick, put an ill or baſe Trick upon him; ins weite Feld hinaus ſpielen, to ſpin out a Buſineſs, make it to linger; ein Feuerwerk ſpielen laſſen, to ſpring a Mine, to let a Fire-Work play; ſeine Perſon wohl ſpielen, to act well, act well your Perſonage, play your Game well; eine Comödie ſpielen, to act a Comedy; den Meiſter ſpielen, to act or play the Maſter; loſe Händel ſpielen, to play Pranks; ſpielen, ſcherzen, to play droll, jeer, jeſt, joke.

Spieler, a Player or Gameſter; ein falſcher Spieler, Sharper, Bite or Cheat.

Spielerisch, ſpielhaft, gameſom, ſportful, given or addicted to playing, Gaming or Sporting.

Spielgeld, n. 1) Pocket-Money; 2) the Stakes; Spielgeſell, a Play-Fellow; Spielhaus, n. a Gaming-Houſe, Gaming-Ordinary; Spiel Karten, (ein) a Pack of Cards; Spielleute, (die) the Minſtrels, ſ. Muſicanten; Spielmann, Minſtrel or Fiddler; Spielſachen, ſ Spielzeug; Spielſtunden, Play-Hours; Spielſucht, f. Gameſomneſs, a ſtrong and pernicious Inclination to Gaming or Playing; Spieltag, m. a Play-Day for School-Boys; Spieltaſche, f. a Juggler's Box, Pocket or Purſe; Spieltiſch, m. a Gaming-Table; Spielwerke, (ſchöne) a Rare-Shew; Spielzeug, n. Play-Things, Toys or Bawbles.

Spierling, oder Spierling, (Fiſch) m. a Smelt.

Spierſchwalbe, f. a Martlet, Sand-Martin, Swift.

Spieß, oder Spiß, m. a Spear; Soldatenſpieß, Picke, a Pike; Ritterſpieß, Lanze, a Lance; Jägerſpieß, a Hunts-man's Pole, a Hunting-Staff; Schweinsſpieß, a Boar-Spear; Wurfſpieß, a Javelin, a Dart; Spieß eines Amtsboten, a Meſſenger's Staff; Bratſpieß, a Spit, ſ. Brat ꝛc. ein Spieß Lerchen, a Spitful of Larks; an den Spieß ſtecken, to ſpit or broach, to put on the Spit, ſet on the Broach; hinter ſich, wie die Bauren den Spieß tragen, over the left Shoulder, abaft, the wrong Way.

Spießen, (einen lebendig) to impale one alive.

Spießgeſell, m. a Fellow-Companion or Camerade; Spießglas, n. Antimony, or black Lead; Spießhirſch, m. a Spade or Staggard, a Buck of the firſt Head; Spießlein, Spießgen, n. a little Spit or Broach; hölzerne Spießlein, (im Spielen) Shewers; Spießrechen, (in der Küche) a Rack for Spits in the Kitchin; Spießruthe, f. a Switch; durch die Spießruthen laufen, to run the Gant-lope; Spießſtange, f. Spießſchaft, m, the Spear-ſtaff; Spießträger, a Lancier, Lance or Spear-Man; Spießung, Impaling.

Spille, f. Spindel, a Spindle; Schraubenſpindel, the Worm of a Screw; die Spille an einer Preſſe, the Nut of a Preſs.

Spillinge, f. (gelbe Pflaume) a Wheaten-Plum, yellow Plum (ſhaped like a Spool); Spillingbaum, a Wheaten-Plum-Tree.

Spinat, m. Spinage.

Spindel, f. a Spindle; Spindel an der Kelter oder einer andern Schraube, the Vice or Spindle of a Preſs or of a Screw; Schraube an einer Wendeltreppe, the Nuel or Spindle-Tree of a Stair-Caſe; die Armſpindel, f. the bigger Arm-Bone; Spindelbaum, m. the Spindle-Tree; Spindelbaumen Holz, Prick-Wood, Spindle-Tree-Timber; Spindelbirn, a Pear ſhaped like a Spindle.

Spindelicht, Spindelförmig, ſhaped like a Spindle or Spool; Spindelmacher, a Spindle-maker,

Spindeltheil, n. (ſo den Töchtern bey der Erbſchaft voraus gehöret) the Spinſters-Part; Spindelwirtel, ſ. Wirtel.

Spinet, Spinetchen, n. Virginals or a Spinet.

Spinne, f. (große) a Spider; kleine, die ein Gewebe ſpinnet, a Spinner; Meerſpinne, a Sea-ſpider, ſ. Blackfiſch; Sicilianiſche Tanzſpinne, a Tarantula.

Spinnenfeind ſeyn, (einem) to hate one deadly like a Toad.

Spinnen, to ſpin; ſie ſaß und ſpann oder ſponne, ſhe ſat and ſpun, ſhe ſate a ſpinning; geſponnene Wolle, Wool ſpun into Thread; Stricke, Seile, Toback, Silber ꝛc. ſpinnen, to ſpin, make, twiſt, wrap, wreſt, draw &c.

Spinnengewebe, n. a Cobweb.

Spinner, a Spinner.

Spinnerey, f. das Spinnen, Spinning.

Spinnerinn, a Spinner or Spinneress.

Spinne-

Digitized by Google

Spinnewebe, n, Spiders-Web; **Spinnhaus**, n. the Spin-House, a Bride-Well, Work-House or Custody for Whores.

Spinnlein, n. a Spinner, little Spider.

Spinnrad, n. a spinning-Wheel; **Spinnrocken**, m. a Rock or Distaff; **Spinnwirtel**, m. ſ. **Wirtel**.

Spint oder Splint, n. (das zarte feſte Holz zwiſchen der Rinde und des Baums feſten Holz) the Sap or whiteſt and ſofteſt Part of Timber; **ein Spint Haber**, a Peck of Oats.

Spintiſiren, (auf etwas) to deviſe, plot, contrive, ſtrain or bend your Skill upon; **das Spintiſiren**, Speculation, Deſigning, Thinking upon with earneſt Application.

Spion, m. (heimlicher Kundſchafter) a Spy.

Spirſchwalbe, ſ. Reinſwalbe.

Spiß, a Spear, Spit, ſ. **Spieß**.

Spital, n. (*vulgo* **Spittel**) a Spittle, Spital or Hoſpital; **Spittelkirche**, ſ. the Spittle-Church; **Spittelmeiſter**, (Krankenvater) the Spittle Maſter; **Spittelpfarrer oder Prediger**, the Miniſter of the Spittle-Church; **Spittelpfleger oder Vorſteher**, the Proviſor, Curator or Warder of a Spittle.

Spitzapfel, Apples that have the Shape of a Top; **Spitzbart**, m. a pointed Beard.

Spitzbub, m. a Sharper, Shark, Spunger, Trepan, Cheat, Rogue, Rook, Knave, Villain, Shop-Lift, ſ. **Beutelſchneider**.

Spitzbüberey, ſ. Sharking, Cheating, Roguery, Villany, Knavery &c.

Spitzbübiſch, roguiſh, knaviſh, villainous; *adv.* roguiſhly &c.

Spitze, f. 1) an etwas, the Point or Tip, (the ſharp End of a Thing); **Spitze eines Speers**, the Head of a Spear; **Spitze einer Kornähre**, the Beard of a Corn-Ear; **Spitze einer Feder**, the Nib of a Pen; **zackichte Spitzen an etwas**, ragged Iron Spikes; **Spitze an einer Weiber-Schlappe**, the Peak of a Woman's Head-Dreſs; **Spitze Landes**, a Peak or Point of Land, ſ. **Vorgebürge**; **Spitze eines Berges**, the Peak, Ridge, Knoll, Cop or ſharp Top of a Hill; **Spitze eines Felſen**, the Knap, Crack or ſharp Top of a Rock; **Spitze eines Thurms**, the Spire, Pyramide or Steeple; **Spitze eines Hauſes**, the Ridge or Top, ſ. **Gibel**; **höchſte Spitze** (der Ehren) the Height, Pinnacle, or higheſt Pitch (of Glory) **ſein Leben auf die Spitze ſtellen**, to lay your Life at Stake; **an der Spitze einer Armee**, at the Head of an Army; **einem die Spitze bieten**, to make Head or bear up againſt one; **vor die Spitze fordern**, to challenge one to fight; **wovon die Spitze abgebrochen**, blunted; 2) **Spitze, Borde**, a Lace, ſ. **Spitzen**.

Spitzen, (**geklöppelte**) Bone-Lace; **genähete**, Points, Needle-Work; **Venetiſche Spitzen**, Point of Venice; **Zwirnband, auf Spitzen Art**, Tape-Lace; **mit güldenen Spitzen beſetzen oder verbremen**, to lace a Coat with Gold-Lace.

Spitzen, 1) **etwas zuſpitzen oder ſpitzig machen**, to point, ſpike or ſharpen ſomething, make it ſharp at the End, ſharpen the Point of it; die **Feder ſpitzen**, to ſharpen the Nib of a Pen; 2) **das Maul, die Ohren** ꝛc. to prick, prick up; **er ſpitzte die Ohren**, he liſtened attentively to, with pricked up Ears; 3) **ſich auf etwas ſpitzen**, to hanker after a Thing, long or wiſh to be at it, expect it with an agreeable Anticipation; **ja, ſpitzt euch nur darauf**, you may hope long for it.

Spitzenhalstuch, n. a Lace-Cravat; **Spitzenhändler**, a Lace-Merchant; **Spitzenklöpplerin**, a Woman that makes Bone-Lace; **Spitzenkram**, m. a Lace-Shop; **Spitzenmodel oder Muſter**, n. a Patrern or Model of ſome Lace or Point; **Spitzenwerk**, n. Points, Laces, laced Things.

Spitzfindig, ſubtil, ingenious, keen, ſharp-witted, acute, inventive, crafty; **gar zu ſpitzfindig**, punctilious, critical, cenſorious; **ein ſpitzfindiger Diſputant**, a Sophiſter; **ſpitzfindiger Kopf**, a ſubtile, quick or ſharp Wit, a conſidering Cap, ſharp Blade, a Critic; **ſpitzfindige Antwort**, a Witticiſm, an Impromptu, a quick and witty Reply; *adv* ſubtly, ingeniouſly, ſ. **verſchmitzt**.

Spitzfindigkeit, ſ. Sharpneſs of Wit, Witticiſm, Acutneſs, Criticiſm, Sophiſm, Sophiſtry, Puns, Quibbles.

Spitzgras, n. **Rietgras**, Sedge or Sheer-Graſs; **Spitzhammer**, m. a pointed Mallet; **Spitzhut**, m. a Sugar-Loaf-Hat.

Spitzig, ſharp at the Top, picked, pointed, poignant, piquant, keen, prickly; **ſpitzige Salbey**, ſmall-leafed Sage; **ſpitziger Winkel**, an acute Angle, ſharp Corner; **die ſpitzigen Enden eines Hirſchgewehes**, the Trochings; **ſpitzige Säule**, a Pyramid, Obeliſk, a tapering Stone; **er führet eine ſpitzige Feder**, he has a keen, ſatyrical, or pungent Stile; **ſpitzige Materien, kützliche Sachen**, ſubtle, nice, tickliſh, curious, delicate, critical, intricate Matters; **ſpitzige Worte**, ſ. **ſtachlicht, beiſſend, anzüg-**

Digitized by Google

anzüglich; ihr ſeyd gar ſpitzig, you ſpeak very acutely, cenſoriouſly, ſpitefully, rigidly or contemptuously.

Spitzigkeit, f. (Schärfe einer Spitze) the Keenneſs or Sharpneſs of a Point.

Spitzkopf, m. 1) one that hath a high Crown like a Sugar-Loaf; 2) a Critic.

Spitzlein, n. 1) a ſmall ſharp Point or Tip; 2) a little Lace; Spitzmaus, f. a Shrew-Mouſe; Spitzmünze, (ein Kraut) Spear-Mint; Spitznaſe, f. a ſharp-tipped-Noſe; Spitzruthe, a Switch, ſ. Spießruthe; Spitzwegrich, m. Rib-Wort, ſmall Plantain; Spitzzähne, (die) your Eye-Teeth or ocular Teeth; Spitzzänglein, n. a Pair of pointed Nippers.

Spleißen, (ſich) als Holz ꝛc. to ſplit or ſlit, ſ. ſchleißen, ſplittern.

Splinter, m. a Splinter, ſ. Splitter.

Spliß, m. a Slit; ſpleißig, ſprißig, apt to ſplit.

Splitter, m. a Splint or Splinter.

Splittericht, apt to ſplinter.

Splitterlein, n. a little Splint, Feſcue, Moat or Prickle.

Splittern, (ſich) to ſplit, ſplint or ſplinter, ſ. zerſplittern; ſplitternackend, ſtark-naked.

Splitterrichter, m. a Fault-Finder, Caviller, Critic, cenſorious Fellow.

Spocken, es ſpocket in dem Haus, es gehet drinnen um, iſt unheimlich drinnen, the Houſe is haunted by a Spirit, there walks a Spirit, Elf, Fairy or Hobgoblin in it; das Spocken, the Haunting by Spirits.

Sponne, (ich) I did ſpin, ſ. ſpinnen.

Sporäpfel, Spärlinge, Sorb-Apples, ſ. Sorbäpfel.

Sporn, m. a Spur; dem Pferd die Sporne geben, to clap Spurs to your Horſe, to ſpur him; Sporn eines Hahns, a Cock's Armature or Spurs.

Sporn leder, n. the Spur-Leather.

Spornmacher, Sporer, a Spur-maker, Spurrier, Lorimer.

Sporenrädlein, n. the Rowl of a Spur.

Sporenſtreichs rennen, to be upon the Spur, to run tantivy, ride a full Gallop.

Sporer, ſ. Spornmacher.

Sporergeſell, a Journey-Man-Lorimer.

Sporerhandwerk, n. the Lorimer's Trade.

Spornen, to ſpur, ſ. anſpornen; geſpornet, ſpurred, having Spurs on.

Spörnlein, n. a little Spur.

Sporteln, f. Accidentien.

Spott, m. Sport, Joke, Bantering, Rallery, Mock, Mockage, Affront, Taunt, Sham, Flam, Scoff, Inſult, Baffle, Jeſt, Deriſion, ein Spott der Leute ſeyn, to be the Sport, Fable, Ridicule or Laughing-Stock of all the World; einem Schande und Spott anthun, to ſham, taunt or flam upon one, ridicule, jeer or affront him; mit Schande und Spott abziehen müſſen, to come off aſhamed, ſhameful or with Shame, Reproach or Ignominy, to carry the worſe of it; Spott mit etwas treiben, to mock or ſcoff at, make a Mock or Mockery of, ſ. Verſpottung, Hohn, Verachtung.

Spötteln, to ſport, gibe, jeer, or jeſt.

Spotten, (einen oder eins) to mock, ridicule, jeer, banter, deride one, laugh or ſcoff at him; eine Lobrede, damit man einen ſpottet, a Mock-Praiſe, an Irony; mit Gottes Wort läßt ſichs nicht ſpotten, you muſt not droll or rail upon divine Oracles, you muſt not blaſpheme.

Spötter, Spottvogel, a Mocker, Jeerer, Banterer, Scoffer, Derider, Scorner, Carper, Satyriſt, Caviller, Fault-finder.

Spötterey, f. Mockery, Mockage, Jeſting, Bantering, Deriſion, Flouting, Scoffing, Jeering, Scorning, Gibing, Cavillation, Cavilling; Spötterey mit geiſtlichen Dingen, Blaſphemy, Prophanation, prophane Speaking of ſacred Things.

Spottgedicht, n. a Mock-Poem, ſatyrical Poem; Spottgeld, n. a very low and baſe Price.

Spöttiſch, ſpötteriſch, railling, ſcoffing, bantering, jolling, railling, ſcoffing, ſcornful, cavilling, ſatyrical, ironical; ſpöttiſche Rede, a Sarcaſm, Mock, Taunt or Scoff, a ſatyrical, ſarcaſtic, biting, nipping, nettling, or pricking Language; ſpöttiſche Schreibart, a Mock-Stile; ſpöttiſch lachen, to laugh ſcornfully or diſdainfully.

Spöttlich, ſhameful, opprobrious, baſe, ignominious, deſpicable, deſpiſable.

Spottrede, f. an Irony, Mockage, ſ. ſpöttiſch; Spottreim, m. a Mock-Rhyme; Spottſchrift, f. a Paſquil, ſcurrilous Libel; Spottvogel, ſ. Spötter; Spottweiſe, aus Spott, ironically, by Way of Irony, in a burleſk or mock Senſe; ſpottwohlfeil, dog-cheap, very or extraordinary cheap; Spottung, ſ. Spötterey.

Sprach, (ich) I ſpoke, ſ. ſprechen.

Sprache oder Sprach, f. 1) Rede, Speech, the Faculty of ſpeaking; die Sprache verlieren, to fall ſpeechleſs; er hat eine ſchwere Sprache, he has no good Way of Delivery, he faulters a little in his Speech;

Digitized by Google

Speech; Sprache, Stimme, the Voice, Accent or Tune; mit der Sprache nicht heraus wollen, to dodge or ſhift, to refuſe to confeſs, be mum; er wird bald eine andere Sprache reden müſſen, he will be rattled to ſome Tune; 2) eine Sprache, a Speech, Language or Tongue; die Eigenſchaft einer Sprache, the Idiom or Propriety of a Language; einer Sprache mächtig ſeyn, to be Maſter of a Language, have the Maſtery or Command of it; viele Sprachen verſtehen, to have Skill in many Languages, be acquainted with many Tongues; eine wunderliche kauderwelſche Sprache, Gibberidge or Gibberiſh, Jabbering or Jargon; eine abgeredete Schelmenſprache, a Cant, Canting-Language, ſ. rothwelſch; eine Sprache aus der bloſſen Uebung lernen, to learn a Language by Rote, by Practice only, or without a Grammar.

Sprachen, Sprach halten, (mit einander) to talk together; Sprachgelehrter, m. one ſkilled in Languages, a Linguiſt or Philologer; ſprächig, ſ. geſprächig; ſprachkundig, ſprachgelehrt, ſ. Sprachgelehrter.

Sprachkunſt, f. the Grammar; zur Sprachkunſt gehörig, grammatical; nach der Sprachkunſt, der Sprachkunſt gemäß, grammatically, according to the Rules of the Grammar.

Sprachlehrer, Sprachkünſtler, a Grammarian; ein elender Sprachkünſtler, a Grammaticaſter.

Sprachlos, ſpeechleſs.

Sprachmeiſter, a Language-Maſter, the Maſter of a Language, a Teacher of ſome foreign Language; Sprachregel, f. a Rule of the Grammar, a grammatical Rule; Sprachrichter, m. a Critic; Sprachrohr, n. a ſpeaking Trumpet, a Stentorophonic Tube; Sprachſchule, f. (Lateiniſche) a Grammatical-School; Sprachübung, f. a Grammatical-Exerciſe.

Sprang, (ich) I ſprang, did ſpring or leap, ſ. ſpringen.

Sprazeln, (wie Holz im Feuer knaſtern) to crackle.

Sprazlicht, crackling.

Sprechen, to ſpeak or talk; er ſprach nicht ein Wort, he ſpake not a Word; was? ſprach er, what? ſaid he or quoth he? es wird ſtark davon geſprochen, it is much talked of, it is a common Talk, the Rumour goes abroad; er ſpricht gebrochen Franzöſiſch, he ſpeaks pedlars French; er iſt ein Mann, der mit ſich ſprechen läßt, he is an accoſtable or acceſſible Man, he is eaſy to be ſpoken to, he gives the Hearing to any Body; gut ſprechen, to approve or allow of a Thing, paſs your Approbation upon it, gut für einen ſprechen, to paſs your Word for one; etwas übel oder nicht wohl ſprechen, to diſapprove or diſallow of a Thing; er war übel darauf zu ſprechen, he did ſtomach at it, had an aking Tooth at it, he grudged againſt it, was angry at or with it; ihr habt hier nichts zu ſprechen, you are not to command here, ſ. befehlen; ein Gebeth ſprechen, to ſay your Prayer; ein Urtheil ſprechen, to paſs Sentence or Judgment; frey und losſprechen, to abſolve or clear one, declare him not guilty; gerecht ſprechen, to juſtify one; widerſprechen, to contradict, gainſay or oppoſe; für einen ſprechen, to ſpeak for one, defend him, ſ. vorſprechend; ſprechend, ſpeaking, ſaying.

Sprecher, m. (der Redner oder Worthalter im Unterhaus) the Speaker of the Houſe of Commons.

Spreet, n. the Sprit, ſ. Bogſpreet.

Spreißel, m. Schiefer, a Splint or Stick; die Spreißel vom Zimmerholz aufleſen, to gather the Chips.

Spreißen oder zerſpreißeln, (Holz) to ſplit Wood.

Spreiten, ſ. breiten, ausbreiten.

Spreitzen, (ſich) to reſiſt, be obſtinate or ſtubborn, make or take Head againſt one, ſ. ſtreuben; it. to look big, to ſet your Arms akembo.

Sprenkel, Sprinkel, a Springe, Snare, twiſted Wire, Gin, Trap or Pitfall to catch Birds.

Sprenkelicht, bunt, ſchäckicht, ſpeckled, beſpeckled, ſpotted, mailed, powdered with Spots; ſprenklicht Pferd, a pied, Flea-bitten Horſe; ſprenklicht oder ſteckicht Vieh, ring-ſtraked, ſpeckled and griſled Cattle.

Sprenkeln, to ſprinkle, powder with Spots of divers Colours; blau und weiß geſprenkelte Leinwand, Checks (for Barbers Aprons).

Sprengel, m. a Diſtrict, Dioceſs, Circuit, ſ. Bezirk.

Sprengen, beſpritzen, to ſprinkle with Water, to aſperſe or beſprinkle with Water; im Garten ſprengen, to water the Garden; mit Salz beſprengen, to powder or ſprinkle with Salt; 2) eine Mine ſprengen, to ſpring a Mine, let it play, blow it up; 3) zerſprengen, to ſpring, burſt or crack; 4) mit einem Pferd ſprengen,

Digitized by Google

gen, to ride tantivy or a full Gallop; Sprenger, a Ranger, a Gallop-Rider.

Sprengfaß, n. a Vat with Water to bleach your Linnen; Sprengkeſſel, m. (zum Weihwaſſer) a ſprinkling-Pot for holy Water, a holy-Water-Pot; Sprengkrug, m. Sprengkanne, f. a Gardener's watering-Pot; Sprengkugel, f. a Petard.

Sprengung, f. 1) Sprinkling; 2) einer Mine, the Springing of a Mine.

Sprengwaſſer, n. (geweihetes) holy-Water to ſprinkle withall; Sprengwedel, m. Sprengel, a Sprinkle zum Weihwaſſer, a Holy-Water-Sprinkle; Sprengwerk, n. (womit man was zerſprenget) Spring-Work.

Spreu, f. Chaff; Spreuboden, m. oder Kammer, f. a Chaff-Loft; Spreuhaufen, m. a Heap of Chaff.

Spreuicht, chaffy or huſky; Spreukaſten, m. a Chaff-Tub; Spreuſack, m. a Bag to put Chaff in.

Sprichwort, n. a Proverb. By a Word, Adage or Saying; ſprüchwörtliche Redensarten, Proverbial-Speeches; ſprichwortsweiſe, proverbially, adagially, by Way of Proverb.

Spriegel, m. oder Sprügel, (über einen Wagen, Kahn ꝛc. bogenweis gekrümmtes Holz, ein Tuch darüber zu ſpannen) an Arch for a Waggon or Till-Boat, a Piece of Wood arch-wiſe or like a Bow to hold a Cloth for People to ſit under; Springelwagen, m. a Tilt-Waggon.

Spriesſen oder Sproſſen, to ſprout, ſprout forth.

Springbrunn, m. a Fountain, Source, Well-Spring, Well-Head, Jet.

Springball, m. a Ball to play with, fit to rebound; Springhengſt, m. a Stallion or Stone-Horſe, kept for covering Mares; Springkörner, Springkraut, Springwurz, the Herb Spurge; Springquelle, f. a Well-Spring or Spring-Head; Springſtock, m. (eines Seiltänzers) a Rope-Dancer's Pole; Springwaſſer, n. Spring-Water, Fountain-Water.

Springen, to leap, ſpring, jump, ſkip, friſk, hop, trip; er ſprang, he leaped, jumped, ſkipt, ſprang or ſprung; er hat oder iſt geſprungen, he has ſprung; ſie tanzten und ſprungen, they danced and friſked, bounded and capered, rigged and ramped, jumped and played Gambols; vom Pferde ſpringen, to light or alight off or from a Horſe; in Stücken ſpringen, to fly in Pieces; die Thür ſprang auf, the Door flew open; über hin ſpringen, to ſkip over, play the Leap-Frog; ſpringen, als eine Quelle, to ſpring, ſpring forth, ſpout out; ſpringen laſſen, als eine Mine oder Waſſerkunſt, to ſpring, let Water-Works a going; let the Water flaſh; eine Ader ſpringen laſſen, to breathe a Vein, let Blood; das Blut ſprang heraus, the Bloud guſhed out; aus dem Kloſter ſpringen, to make your Eſcape out of a Monaſtery, to caſt off the Monk's Frock; geſprungen, als ein irdener Topf ꝛc. cracked, ſ. zerſpringen; ſpringend, ſpringing, leaping, jumping &c.

Springer, ein Spring ins Feld, a Leaper, Jumper, Skip-Kennel; Springfeder, f. a Spring; eine ſolche ſpringen laſſen, to let ſpring the Spring of a Lock &c.

Spritze, ſpritzen, ſ. Sprütze.

Sprödd oder ſpröt, (als Metall, das leicht bricht) eager or brittle, harſh; als eine dürre Haut, verdorret Leder ꝛc. dry, rough, harſh, rugged; eine ſpröde Jungfer, a nice, ſhy, capricious Maid; Sprödigkeit, f. 1) eines Metalls, the Brittleneſs, Harſhneſs; 2) eines Frauenzimmers, the Shyneſs or Capriciouſneſs.

Sproſſe oder Sproſſel, f. 1) Staffel an einer Leiter, a Stale, Step or Degree of a Ladder; 2) Sproſſe oder Sproſſer, ein junger Schoß oder Zweig, a Sprout, Sprig, Scion; aus der Wurzel, a Sucker or Sapling; die vördern Sproſſen, ſo die Ziegen abbeiſſen, Browſe, ſmall Springs; 3) Sommerſproſſen, ſ. Sommer.

Sproſſen, (ausſchlagen) to ſprout, jet, ſprout or ſhoot forth.

Sproßicht, having many Sprouts.

Sprößlein, n. 1) Sprößling, m. a young Shoot, Scion, Jet, Spring, Sprout, Slip or Graft; 2) ein junger Hirſch, a Pricket.

Sproſſung, f. das Sproſſen, the Sprouting.

Sprott, m. (ein Meergründling) a Sprat.

Spruch, m. a Saying, Sentence or Paſſage; die Sprüche Salomonis, the Proverbs of Salomon; Spruchbuch oder Büchlein, a Book of Sentences; Spruchdeuter, an Interpreter of Oracles and other myſterious, ſecret or obſcure Sentences.

Sprüchlein, n. a ſhort Sentence, an Aphoriſm.

Spruchreich, ſententious, full of Sentences; ſpruchweiſe, ſententious, by Way of Sentences.

Sprudeln, den Speichel im Reden von ſich ſprützen, to ſputter: Waſſer von ſich ſprudeln, to ſpout; das Sprudeln, Sputtering or Spluttering.

Sprud-

Digitized by Google

Sprudler, m. a Slabber-Chops, Sputterer or Splutterer.

Sprüen, (klein regnen) to drizzle; es sprüet ein wenig, it drizzles a little; Flammen von sich sprüen, to belch or cast out Flames; feuersprüende Berge, Mountains that vomit sometimes Fire.

Sprügel, s. Spriegel.

Sprung, m. a Leap, Jump or Skip; einen Sprung thun, to skip, take or make a Skip or Jump; aufm Sprung stehen, to be upon the Brink or Wing, to be a going; hinter die rechten Sprünge kommen, to discover one's Trick or Pranks; auf die alten Sprünge gerathen, to turn Tail on the old Piety; im vollen Sprung, tantivy, in a full Gallop; Gaukelsprünge, Gambols, Summer-Saults, Tumbling-Tricks; Hasensprünge, Cockal, (little Bones out of Hares-Feet;) Sprünglein, n. a Trip, a little Skip or Jump; Sprungrieme, m. a Martingal; sprungweise, by leaping, hastily, with Speed.

Sprung, (ich, er, sie) I, he, she leaped, s. springen.

Sprütze, f. a Spout or Syringe; Feuersprütze, a Water-Spout, s. Feuer ꝛc. Clistiersprütze, a Squirt, Glister-Pipe, s. Clistier ꝛc.

Sprützgen, Sprützlein, n. a little Syringe or Squirt.

Sprützeln, s. sprudeln.

Sprützen, (mit einer Sprütze) to squirt or syringe Water &c. to spout it with a Syringe; in den Hals, to syringe one a Gargarism into his Throat; heraussprützen, to spout out, gush out, spring forth; Koth ins Gesicht sprützen, to make the Dirt spurt up and fly into one's Face, to plash his Face with Dirt; sprützen oder sprengen, to sprinkle with Water &c.

Sprützgefäß, Sprützgeschirr, n. a sprinkling-Vessel; Sprützglasgen, a Syringe-Glass; Sprützkuchen, Fritters made with a Syringe; Sprützröhre, f. the Pipe or Beak of a Syringe, the Sprout.

Spucke, f. Speichel.

Spucken, s. ausspeyen; es spuckt, s. spücken.

Spuhl, n. a Bobbin, a Quill to wind Silk; Spuhle, Gam darauf zu winden, a Spool; Spuhlen, (Federn) Quills to make Pens of, s. Federkielen.

Spuhlen, to spool Silk or yarn, to wind it upon Spools.

Spuhlrad, n. a spooling-Wheel.

Spülen, to wash or rinse; hinweg gespület, als ein Damm vom Wasser, worn away by the Water.

Spülfaß, n. a watering-Pail; Spülgefäße, f. a watering-Tray; Spülicht, n. (vor Schweine) Swill, Hogs-Wash, Dish-Wash or Water; Spülkessel, m. 1) Monteth, a Cistern for a Dining Room; 2) in der Küche mit heißem Wasser, a Chaffern; Spülloch, n. the Sink-Hole in the Scullery; Spülstein, m. (die Gosse) the Sink in a Kitchin; Spülwasser, s. Spülicht.

Spulwurm, m. a Maw-Worm, long Belly-Worm.

Spund, m. the Bung of a Cask; den Spund hinweg thun, to unbung or unstop, take away the Bung or Stopple.

Spünden, (ein Faß) to bung or stop a Cask with a Bung; Spundloch, n. the Bole or Bung-Hole of a Pipe; Spundmacher, Spünder, a Bungmaker.

Spur, f. (der Füße) a Trace, Track or Rut; von Hirschen, Hirschlaufte, the Footing, Foiling, View, Strain, Slot, Rout, Traces or Tracks of a Deer; auf die Spur kommen, to come upon the Mark, or upon the Trace, to trace the Way out or up; die Spur verlieren, to lose the Trace; es ist nicht die geringste Spur davon zu sehen, there is not any the least Sign, Mark, Dint, Print or Foot-Step of it left behind.

Spüren, (der Spur nachgehen) to trace, spy the Foot-Steps, smell, scent, vent or wind; spüren, merken, to perceive, feel, see, fall aware of, be sensible of, smell a Rat.

Spürhund, m. a Limer, Blood-Hound, Spaniel, venting-Dog, Grey-Hound.

Spützen, to spit; Jesus spützete auf die Erden, Jesus spat on the Ground, s. speyen, sprützen.

Squadron, s. Squadron, s. Schwader oder Schwadron.

Staar, m. 1) ein Vogel, a Stare or Starling; 2) Häutlein im Auge, a Cataract, Wall, Suffusion, Web or Pin in the Eye; den Staar stechen, to cure a Wall-Eye, beat down the Cataract grown in one's Eye; staarblind, Wall-eyed, blind by a Cataract.

Staarstecher, an Oculist.

Staat, m. a State; Staat führen, to live in great State, appear with a great Retinue, Train, Pomp, Magnificence, to carry it high &c. Staat von etwas machen, to make Account, Esteem or Value of, set a Value upon, lay much Stress upon; der Staat, die Regimentsverfassung, the State or Government;

ein

Digitized by Google

ein Staat, a Republic, Common-Wealth, Dutchy, Seignory, Territory; die Generalſtaaten, the States of Holland.

Staatsangelegenheiten, Concerns of State; Staatsbedienter, a Miniſter of State; Staatsgeheimniſſe, Myſteries or Secrets of State; Staatsgeſchäfte, Affairs, Actions, Buſineſs of State; ſtaatshalber, (aus Staatsraiſon) by Reaſon of State, for State's ſake; Staatsklugheit, f. Staatskunſt, Politicks or Policy; er iſt voller Staatsklugheit, he is all Politicks up to the Hilts; Staatskutſche, f. Coach of State; Staatsliſt oder Finte, f. Staatsgriff, ſ. Staatsſtreich; Staatsmann, a State's-Man, Politician; Staatsmann in einem ledernen Schurzfell, a blue-Apron-State's-Man, a State-Tinker; Staatsmantel, m. a Robe of State; Staatsminiſter, ſ. Staatsbedienter; Staatsrath, m. 1) der ganze, the Council of State; 2) ein Glied davon, a Counſellor of State; Staatsrecht, n. Reaſon of State; Staatsregel, f. a Rule or Maxim of State; Staatsſachen, Matters of State; Staatsſecretarius, a Secretary of State; Staatsſtreich, m. a Stratagem, Invention, Craft or Subtlety of State, a State's-Intrigue; Staatsteufel, m. a deviliſh Fancy of a Perſon that takes State upon him.

Stab, m. a Staff, Stick, Rod; Regimentsſtab, a Scepter or Mace; Generalſtab einer Armee, the Head-Quarters of an Army; Maßſtab, a Quarter-Staff; Stab über einen brechen, to condemn a Malefactor to Death; ſeinen Stab weiter ſetzen, to continue your Journey; ein Stab Stahl, a Gad or Bar of Steel; Eiſenſtäbe, Iron-Bars.

Stäbgen, Stäblein, n. a Stick, little Staff, little Cane; Stabträger, a Verger; der weiße oder ſchwarze Stabträger, the white Staff, the black Rod; Stabträger in einer großen Proceßion, the Mace-Bearer.

Stabwurz, f. Southern-Wood, Abrotanum.

Stach, (ich) I did ſting, ſ. ſtechen.

Stachel, m. a String or Prick; mit dem Stachel ſtechen, to ſting, prick, wound, cauſe Pain with a Sting; Stachel des böſen Gewiſſens, the Sting, Prickle, Worm, Remorſe of an evil Conſcience; ich bin ihm ein Stachel im Auge, I am a Thorn in his Eye: Stachelbeere, f. a Gooſe-Berry; Stachelfiſch, m. Meerſcorpion, Scorpion; Stachelnüſſe, Water-Nuts; Stachelrede, ſ. Stichelworte; Stachelreime, a ſatyrical Rhyme or Poem; Stachelroche, m. a Puffinn, Poiſon-Fiſh, Fork-Fiſh, ſ. Schwerdtfiſch; Stachelſchnecke, f. the Venus-Shell, Purple-Fiſh; Stachelſchwein, n. a Porcupine or Hedge-Hog.

Stachlicht, prickly, thorny, ſpiny; ſtachlicht ſchreiben, to ſatyrize, write ſatyrically, bitterly, abuſively.

Stack, (ich) I did ſtick, ſ. ſtecken.

Stacket, n. a Staccado, Paliſade.

Stadel, m. a Stall, Yard or Loft for Ware; Stadelzins, Stallage, Stall-Money.

Stadt, f. a Town or City; Hauptſtadt, the Capital, Mother, or chief City of a Kingdom; biſchöfliche Hauptſtadt, a Metropolitan City; Reſidenzſtadt, ſ. Reſidenz; von einer Stadt zur andern, from Town to Town; alle Städte rund herum ſind abgefallen, all the Towns round about are falln off; Vorſtädte, Suburbs, ſ. Vor ꝛc.

Städtgen, n. a little City, a Country-Town, Market-Town, Borough.

Stadtgericht, n. the Town-Aſſizes, the Court of Juſtice in a Town; Stadtgraben, m. the Ditch, or Moat round about the Walls of a Town; Stadthauptmann, a Captain of the Town's Soldiery; Stadthaus, ſ. Rathhaus; ſtädtiſch, belonging to a Town; Stadtkeller, m. the Town's Cellar; Stadtkind, n. born and brought up in, or native of a Town; Stadtknecht, a Sergeant, Bumbaily, Catch-Pole.

Stadtkündig, known all the Town over.

Stadtleben, n. a City-Life.

Städtlein, n. a Market-Place, or Town,

Städtler, Einwohner eines Städtleins, a Towns-Man, ſ. Bürger ꝛc.

Stadtmajor, Stadtoberſter, the Major that commands the Town's Soldiery; Stadtmauer, f. the Stone-Walls of a Town; Stadtmiliz, the Train Bands of a Town, the Town's Soldiery; Stadtmuſicanten, the Town-Miniſtrels; Stadtphyſicus, the Phyſician in ordinary to a Town; Stadtrath, the Senate of a Town, the Aldermen at London; Stadtregent, Stadtpfleger, the Governour of a City; Stadtregiment, n. the Government of a City; Stadtrichter, the Sheriff of a Town; Stadtſchreiber, the Regiſter; Stadtſiegel, the Town's Seal; Stadtſoldaten, the Town's Soldiers or Soldiery; Stadtſyndicus, the Syndic or Recorder of a Town; Stadtthor, n.

Digitized by Google

the Gate of a Town; Stadtvolk, n. Town-People; Stadtwage, f. the public Ballance in a Town; Stadtwege, the Avenues of a Town; Stadtweſen, n. the Common-Wealth of a Town.

Staffel, a Step or Degree; die Staffeln einer Stiege, the Steps of a Stair-Caſe, ſ. Stufe; Staffeln einer Leiter, the Scales or Rounds, ſ. Sproſſen.

Staffelet, n. (eines Mahlers) a Painter's Eazel, ſ. Mahlereſel.

Staffelicht, Staffelweiſe, Step-wiſe, by Degrees, Step by Step.

Staffette, f. an Expreſs, a Courier, extraordinary Meſſenger; Staffette abfertigen, to ſend an Expreſs.

Staffiren, 1) ſteifen, to trim; 2) verſehen, to furniſh, ſtore, ſtock, provide; 3) herausſtaffiren, zieren, to garniſh, ſet off, adorn, enrich, embelliſh.

Staffirer, a Trimmer; Hutſtaffirer, a Haber-Daſher.

Staffirung, f. Dreſs, Equipage, Dreſſing, Trimming, Garniſhing &c.

Stahl, m. Steel; eine Stange Stahl, a Bar of Steel; ein länglichtes Stück Stahl, a Gad; Stahl zum Wetzen, a Steel, or Steel-Pin to whet Knifes upon; Stahl zum Feuerſchlagen, a Steel to ſtrike Fire withal; Stahldrat, m. Steel-Wire.

Stahl, (er) he did ſteal, ſ. ſtehlen.

Stählen, verſtählen, to ſteel, harden or temper with Steel.

Stählern, ſtählin, made of Steel.

Stahlgrün, ſad, dun or darkiſh-green.

Stacke, f. a wooden Stake, Pale or Poſt; Zaunſtacken, Hedge-Pales, ſ. Stacket.

Stall, m. Stall or Stable; für Schweine, Gänſe, Enten ꝛc. a Sty; für Schafe, a Coat or Stable for Sheep; Marſtall, ſ. Mar ꝛc.

Stallbaum, m. a Spring-Tree-Bar; Stallbube oder Junge, a Stable-Boy.

Ställchen, a little Stable or Stall.

Stallen, 1) in den Stall thun, to ſtable Cattle, houſe them in a Stable; 2) wohl mit einander ſtallen, to live peaceably together, ſ. vertragen; 3) ſtallen, harnen, to ſtale or piſs; das Pferd will ſtallen, that Horſe will ſtale or piſs.

Stallgeld, n. Stallage, Stall-Money; Stallhengſt, a Stallion; Stallknaben, (bey Hofe) Gentlemen of the Querry or of the Horſe; Stallknecht, the Hoſtler; bey Hofe, a Groom of the Stable, a Porter of the Stables; Stallkraut, Ochſenkraut, Reſt-Harrow; Stallmeiſter, the Surveyour of the Stable; Oberſtallmeiſter, ſ. Ober ꝛc. Stallthür, f. the Stable-Door.

Stallung, f. Stabling, Stalling, Hoſtry, Stables.

Stamm, m. 1) eines Baums, the Stem, Scump, Stock, Trunk or Body of a Tree; 2) Geſchlecht, the Race, Family, Houſe, Deſcent, Stem, Stock, Extraction, Off-Spring, Lineage, Pedigree; die zwölf Stämme der Kinder Iſrael, the twelve Tribes of the Children of Iſrael; Stammbaum, m. the Tree of Conſanguinity; Stammbuch, n. a Scholar's Remembrance-Book of his Friends; Stammhaus, n. 1) the Place of which a Family is named; 2) the Houſe of your Birth, Deſcent &c. ſ. Stamm.

Stammeln, oder ſtammlen, to ſtammer, ſtut or ſtutter, maſtle, hammer or faulter in your Speech; ſtammelnd, ſtammeringly, with a ſtammering Tongue.

Stammler, (Stotterer) a Stammerer or Stutterer.

Stammen, (ab oder her) to come, ſpring or deſcend from or of one; wir ſtammen alle von Adam her, all of us are deſcending of Adam; Wort, ſo von einem andern herſtammet, a Word derived from another; das Fortſtammen, Propagation.

Stämmen, to ſtem, ſtop, reſiſt, bear up againſt.

Stämmung, f. the Stemming, Stopping, ſ. ſtemmen.

Stammhaft, ſtämmicht, tall, high, lofty, ſtrong.

Stammlehn, a Fee ſimple; Stammlinie, f. the Lineage; Stammregiſter, n. a Genealogy, Deſcription of one's Pedigree; Stammvater, the Head of a Family; Stammwapen, n. the Arms of a Family; Stammwort, n. a Primitive.

Stämpel, m. a Stamp.

Stämpeln, (als das Papier ꝛc.) to ſtamp, put a Stamp upon.

Stämpfel, (Stößel) a Peſtle or Pounder; eines Steinſetzers, a Paver's Rammer, a paving-Beetle; ſtämpfeln, ſ. ſtämpeln.

Stampfen, (ſtoßen) to beat, bray or pound ſomething in a Morrar; ꝛc. to cram into, ram in, ram down; mit den Füßen ſtampfen, to ſtamp with your Feet.

Stampfmühle, f. a ſtamping-Mill; Stampftrog, m. Trough to beat Coleworts, Rapes, Carrots &c. in; das Stampfen, die Stampfung, Stamping, Beating, Braying, Pounding.

Stank, m. a Stench, Stink, Steam, Funk, Rankneſs, ſ. Geſtank.

Stank, (ich, er, ſie) I, he, ſhe ſtank or ſtunk, ſ. ſtin-

Digitized by Google

ſ. ſtinken; Stänker, 1) Stinker, a ſtinking Fellow; ein rechter Stänker, a Trouble-Feaſt indeed; 3) Greaſe for Cart-Wheels, ſ. Wagenſchmier; 4) Aſa fetida, ſ. Teufelsdreck.

Stänkerey anrichten, to raiſe a Quarrel, ſet People at Odds or Variance, make Friends fall out.

Stänkern, 1) ſtinken, to raiſe or exhale a Stink; 2) in allen Winkeln herumſtänkern, to ſearch every Corner; alles ausſtänkern, to ſpy every Thing.

Stand, m. 1) Zuſtand, the State, Caſe, Condition, Poſture, Way, Order, Diſpoſition or Circumſtances of a Body or Thing; in gutem Stande, in a good Caſe or in a fine Paſs; in vorigen Stand ſetzen, to reſtore or re-eſtabliſh a Thing, ſettle it again, reſtore it to its former Place; nicht im Stande ſeyn, to be unable, not to have got Footing; zu Stande bringen, to bring ſomething about, get it in Readineſs; 2) Beruf, the State, Condition, Calling, Quality, Extraction, Rank, Place, Office; die Reichsſtände, the States of the Empire; Ritterſtand, ſ. Ritter; 3) ein Ort, da man ſtehet, a Stand, Poſt, ſtanding-Place, Footing; Stand halten, to ſtand it out, ſtand to your Tackling, keep Ground; Stand eines Hirſches, the Layer of a Deer; Stand auf'm Markt, a Stall in the Market; in der Kirchen, a Pew, Stall or Seat in the Church.

Stand oder ſtund, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it ſtood, ſ. ſtehen.

Standarte, f. (Reuterfahne) a Standard or Eſtandard, a Banner or Guidon, an Enſign of the Horſe; der die Standarte führet, der Cornet, a Standard-Bearer.

Stande, f. (worinnen man etwas ſtehen hat) a ſtanding-Ewer, Veſſel to keep any Thing in.

Standelwurz, ſ. Stendel.

Ständer, m. (Waſſerſtänder) a great Tub to keep Water in.

Standesgebühr, f. what is due to one's Rank, Quality, Dignity or Condition, his due; Standesperſon, f. a public Perſon, a Perſon of Quality; eine hohe, a Perſon of an eminent Rank or Degree, of great Diſtinction or Note; Standsgeld, n. Stall-Money, Stallage.

Ständgen, n. a Serenade, Strain of Muſic by Night in the Streets.

Standhaft, ſtandhaftig, conſtant, firm, ſtable, ſtedfaſt, ſteady &c. ſtandhaftiglich, conſtantly, ſtedfaſtly, firmly, reſolutly, ſtoutly, immoveably &c.

Standhaftigkeit, f. Conſtancy, Stedfaſtneſs, Steadineſs, Stability, Perſeverance, Firmneſs, Stoumeſs, Reſolution.

Standmäßig, convenable to one's State or Condition, conſiſting or agreeing with it.

Standpferde, (friſche Pferde an einem Ort beſtellt) Relay-Horſes; Standrecht, n. (Kriegsrecht über einen ausgeriſſenen Soldaten) the martial Law a Deſerter is tried by.

Stand, (ich) I ſtood, did ſtand, ſ. ſtehen.

Stähnen oder ſtehnen, to groan, ſ. ſeufzen.

Stange, f. a Bar, a Pole, Stave of Wood; Stange am Steuerruder, the Whip-Staff, Tiller in a Boat; Segelſtange, a Sail-Yard, ſ. Segel; eines Seiltänzers, a Rope-Dancers Poy; Hopfenſtangen, Stalks, Stakes, Sticks, ſ. Hopfen; Hühnerſtange, a Hen-Rooſt, ſ. Hühner.

Stängeln, (den Hopfen ꝛc.) to ſtalk or prop your Hops, put Stalks, Stakes or Sticks to it.

Stangengitter, n. an Iron-Grate; Stangenzaum, m, a Canon; Stänglein, Stängligen, n. a Stick; zum Stricken, a long Needle to knit withal; zum Fürhängen, little Iron-Bars or Rods.

Stapel, m. (eine beſtändige Niederlage von Kaufmannswaaren) a Staple, Mart, public Magazin or Store-Houſe; Stapelgerechtigkeit, f. the Staple of a Commodity in ſome mercantile Town; Stapelrecht, n. a Staple Priviledge; Stapelſtadt, f. a Staple-Town; Stapelwaaren, Stapelgüther, Staple Commodities or Goods.

Stapfe, m. ſ. Fußſtapfe; ſtapfen, (gehen) to ſtep.

Starb, did dye, ſ. ſterben.

Stark, ſtrong, ſturdy, robuſt, briſk, luſty, ſtout, valorous, valiant, vigorous; ſtark, (mächtig) ſtrong, potent, mighty, powerful, conſiderable; ſtarke Feſtung, a Place of Strength, a ſtrong-Place, ſtrong-Hold, a conſiderable Forreſs; ſtark, (groß, zahlreich) great, vaſt, huge, numerous &c. ſtarke Handlung, a great Trade; ſtarke Armee, a numerous Army; mit ſtarken Schritten, a Pace; ſtark, (heftig, überaus) very, very much, vehement; ſtark riechen, (ſtinken) to ſmell ſtrong, rank, foul, ill, ruſty &c. es regnet ſtark, it rains apace, it rains very hard; ſtark eſſen, to be a great Eater; ſtark ſchreyen, to cry out or aloud, deſparately, with all your Strength, or with all your Might; ihr müßt ſtärker ſchreyen, you

Digitized by Google

muß cry better; es wird am ſtärkſten behauptet, it is maintained by the moſt ſignificant Arguments; es wird am ſtärkſten davon geredet, there is the moſt Talk of it &c.

Stärke, f. Strength, Force, Might, Power; des Leibes, Robuſtuouſneſs, Luſtineſs, Vigour, Vigorouſneſs, Briſkneſs, Activeneſs, Valour, Valiantneſs, Reſolution; eines Orts, the Strength, Fortification; einer Armee, the Forces, the Numerouſneſs; eine größere Stärke, Superiority of Force; Stärke des Gemüths, Ableneſs, Ability, Activity, Capacity &c. ich kenne ſeine Stärke und ſeine Schwäche, I know his Force and his Feeble, his ſtrong Side and his weak Side, I know the blind Side of him; Stärke eines Getränkes, the Strongneſs of a Liquor; eines Weins, Eſſigs, Senfs ꝛc. the Garb of Wine, the Sharpneſs of Vinegar, the Keenneſs of Muſtard; einer Degenklinge, the Streſs or Strong of a Sword-Blade; eines Beweiſes, the Strength, Force, Streſs, Forcibleneſs, or Pregnancy of an Argument, Reaſon or Proof.

Stärke, f. (Stärkmehl) Starch; blaue, ſmalted Starch.

Stärken, (einen) to ſtrengthen a Body; einen in ſeiner Meynung, in ſeinem Argwohn ꝛc. ſtärken, to firm, confirm, fortify, harden or ſtiffen one in his Opinion or Suſpicion &c. eine geſchwächte Armee wieder ſtärken, to re-inforce a debilitated Army, to recruit it; ſtärkende Arzney, ſ. Stärkmittel; Wäſche ſtärken, to ſtarch your Linnen.

Stärk- oder Steinblume, May-Weed, Ox-Eye, ſtinking or rank-ſenting Camomil.

Starkfließend, (als ein Strom) rapid, violent, ſwift-running; ſtarkgläubig, of great Faith, unſhaken in your Faith; ſtarkgliedericht, ſtrong-limbed, ſtrong-docked.

Stärkmehl, (weiße Stärke) Starch; **Stärkmittel**, n. a corroborative, reſtorative, ſtrengthening, corroborating, quickning, reviving, comforting Phyſic or Remedy; Stärkmorſchellen, Stärktüchlein, comfortable or corroborative Morſels or Lozenges in Apothecary Shops.

Starkmüthig, ſtarkmüthiglich, ſ. herzhaft.

Starkmüthigkeit, ſ. Herzhaftigkeit.

Stärktränklein, n. a comfortable or corroborative Potion; Stärkwaſſer, n. ſtarching-Water; Stärkung, f. Strengthening; Herzſtärkung, a Cordial, ſ. Herz ꝛc. Hauptſtärkung, a Cephalic-Medicin, ſ. Haupt.

Starr, ſteif, ſtaring, ſtiff, rigid; einen ſtarr anſehen, to ſtare upon, or at one, ſtare him in the Face, look ſtaringly upon him.

Starren, (vor Kälte) to be ſtark, hard or ſtiff with Cold.

Starrhals, Starrkopf, m. a ſtubborn or ſtiff necked Fellow.

Starrig, ſtarrend, ſ. ſtarr; **Starrheit, Starrigkeit**, f. Stiffneſs or Hardneſs.

Starrleinwand, f. Buckrams; **ſtarrköpficht**, ſ. halsſtarrig; **Starrköpfigkeit**, ſ. Halsſtarrigkeit.

Starrtodt, (mauſetodt) ſtone-dead; **ſtarrvoll, (ſtern-blitzvoll)** dead-drunk, ſtark-drunk, top-heavy.

Starren, n. **Starrung**, f. Staring, Stiffneſs.

Starzen, (aufſpringen) to ſtart up.

Stätig, ſ. beſtändig, ſtets; ein ſtätig oder ſtätiſch Pferd, a reſty Horſe, a Jade.

Statiſt, m. a Politician, States-Man, ſ. Staatsmann.

Statt, f. Stätte, Stelle, a Stead or Place; an ſeiner Statt, in his Stead or Place; an ſtatt deſſen, in Stead of that; das findet hier keine Statt, that is of no Stead, that ſerves in no Stead, does not ſtead here; wenn ich an ſeiner Statt wäre, were I in his Caſe, or if I was he, or in his Room or Place; der an des Königs Statt regieret, the Viceroy; eine bleibende Statt, a Lodging, Abode or dwelling Place; eines Bitte ſtatt finden laſſen, to give Way to one's Petition, to yield or condeſcend to it, to grant it; eines Vermahnung ſtatt finden laſſen, to let one's Admoniſhment have Ingreſſion, Room, Place or Effect with you; zu ſtatten kommen, to be of good Stead to you; wohl von ſtatten gehen, to ſucceed, proſper, take Speed, go on briſkly, be in Forwardneſs.

Stätte, f. a Stead or Place; ſehet da die Stätte, wo der Herr gelegen, come, ſee the Place, where the Lord laid; er gönnet einem die Stätte nicht, it ſpites him to ſee me above Ground; Bettſtätte, a Bed-Stead.

Statthalter, m. a Prince's Vicegerent, Depury or Lieutenant.

Stattlich, ſtately, ſplendid, magnificent, excellent, lofty, rich, proud, fine, eminent, great, majeſtic; *adv.* ſplendidly; **Stattlichkeit**, f. Statelineſs &c. ſ. herrlichkeit.

Statua, f. a Statue.

Statue,

Digitized by Google

Statur, f. the Stature, Size or Pitch of a Man; **ein Mann von langer Statur**, a tall Man.

Statute, f. a Statute, Law, Ordinance or Regulation; **die Statuten von England**, the Statutes, Statute, Laws, Decrees or Acts of Parliament.

Staub, m. Duſt; **Staub erregen**, to raiſe Duſt, make it fly about; **zu Staub oder Pulver machen**, to pulverize; **ſich aus dem Staube machen**, to ſcowr, ſcamper, fling, ſlink, ſteal, ſcud, ſcuddle, flee, make haſte, go, or run away, to get out and away, to be gone, eſcape, make your Eſcape, abſent yourſelf, betake yourſelf to your Heels, to ſlinch, get you gone; **Staubebeſen**, m. a ſweeping Broom; **Staubebürſte**, f. a Hair-Broom; **Staubelappen**, m. a Duſting-Clout.

Stauben, to duſt; **es ſtäubet, ſtiebet, ſtäubert und ſtöbert**, it is very duſty, the Duſt is flying thick about.

Stäuberhund, m. a Terrier, Harrier, Fleet-Hound, venting Dog.

Stäubern, (aufjagen) to ſtir up, put, chaſe, turn or drive out or away; **einen Haſen aufſtäubern**, to ſtart a Hare; **ein Hund, der im Felde herum ſtreifet, und die Rebhüner aufſtäubert**, a Dog, that ranges about in the Field, chaſing and ſtarting the Partridges.

Stäubgen, Stäublein, n. the ſmalleſt Particle or Bit of Duſt or Matter, an Atome, f. **Sonnenſtäubgen, ſtaubicht**, duſty, full of Duſt.

Staubwedel, m. a Duſter, a Fox-Tail to duſt withal; **Staubfederlein**, n. **Stäublein, Stäubgen**, a Moat; **Staubfedern, Federſtaub**, Flue, Down or Dowl.

Staubicht machen, beſtauben, to duſt it.

Staubdampf, m. a raiſed Duſt, a Miſt of Duſt; **Staubmehl**, n. Flower of fine Meal-Duſt; **Staubregen**, m. a ſmall drizzling or mizzling Rain, a falling Miſt, dropping Dew; **Staubwind**, m. a Duſt-making Wind.

Staude, f. a Shrub, a ſmall or low Tree; **Haſelſtaude**, a Hazel-Tree; **Brombeerſtaude**, a Bramble; **Staudengebüſche**, n. a Grove, Coppice or Copſe, a Wood of Dwarf-Trees, a Thicket, a Place where Shrubs grow; **Staudenſallat**, m. headed Lettice, Cabbage-Lettice.

Staudicht, voller Stauden, full of Shrubs.

Staupbeſen, m. the Whip; **den Staupbeſen bekommen**, to be whipped at the whipping-Poſt; **Staupe**, f. **Stäupung**.

Stäupen, (einen loſen Buben) to whip a Boy; **bis aufs Blut ſtäupen**, to laſh, whip or ſcourge till the Blood comes; **ausgeſtäupet werden**, to be whipt at the Cart's Arſe, to be flogg'd, to receive a Flogging at the whipping-Poſt; **das Stäupen, die Stäupung**, a Whipping; **Staupenſchlag**, m. a Whip, Stripe, Laſh, Slaſh or Jerk with Rods.

Stechasblumen, Stechas-Flowers, French Lavender.

Stechbahn, f. a Tilt-Yard.

Stechbaum, Stechdorn, m. Buck-Thorn.

Stecheiſen, n. a Burin, Graver, Point, Punch.

Stechelfiſche, Fiſhes full of little Bones.

Stechelkraut, Stecas, wild Sage.

Stechen, to ſting, prick, wound, cauſe Pain with a Sting; **die Biene ſtach mich**, the Bee ſtung me; **es hat mich nur ein Floh geſtochen**, 't is but a Flea-Bit; **todt ſtechen**, to ſtab one, to erſtechen; **durch und durch ſtechen**, to ſtick thro' and thro'; **ſich einen Dorn in Fuß ſtechen**, to run a Thorn into your Feet; **hauen und ſtechen**, to ſtrike and thruſt; **das iſt weder gehauen noch geſtochen**, it is neither Rhime nor Reaſon; **in Kupfer ſtechen**, to cut or grave in Braſs; **ein Schaf, Kalb, Schwein ꝛc. ſtechen**, to kill, butcher or ſlaughter a Sheep, a Calf, a Hog; **ein Ferklein**, to ſtick a Pig; **ich habe die Karte geſtochen**, I have pricked that Card; **die Milz ſticht mich**, I am troubled whith the Spleen; **der Narr ſticht ihn**, he has a Fool in his Sleeve; **das Futter (der Haber) ſticht ihn**, he is prickt on by high-Living, he has not yet ſown his wild Oats; **die Sonne ſticht heiß**, the Sun ſhines very hot; **ſtechende Dornen oder Diſteln**, pungent Thorns, prickly Thiſtles; **ein Fiſcherſtechen**, a Tilting or Juſtling of Fiſher-men in a River; **das Ringelſtechen**, the Running at Tilt.

Stecher, a Pricker; **Stecher, (Fiſch)** ſ. **Stichling.**

Stechhandel, m. a Truck, Bartering, Chopping.

Stechkraut, ſaint-Marry-Thiſtle; **Stechpalmen**, the holly Oak or holly Tree; **Stechring**, m. a Quintain.

Steckbriefe, (nachſenden) to make Hue and Cry after one, to ſend a Warrant about againſt one that made his Eſcape, in Order to arreſt him.

Stecken, n. a Stick; **am Stecken gehen**, to walk with a Cane; **Hopfenſtecken**, Stakes or Stalks; **Zaunſtecken**, Hedge-Poles.

Stecken, to ſtick; **der Schlüſſel ſtack an**, the Key ſtuck or did ſtick in the Lock; **wo**

Digitized by Google

habt ihr so lange gesteckt? where did you stay so long? in Schulden stecken, to be over head and Ears indebted, be deeply or very much in Debt; stecken bleiben, (in einer Rede) to be out, stick in a Harangue, fall at a stand, Pause or Silence; in Stecken gerathen, to fall to nought, go backward, be at a Stand; er steckt im Gefängniß, he is imprisoned, he is clapt up in Prison; das Kind schreyet, als obs an einem Spieß stecke, the Child cries as if it were stuck; es steckt ein Betrug dahinter, there is some Cheat or Impositure in it, ich weiß schon was hinter ihm steckt, I know him in the Skin, I have scanned, sifted, pumped, tried or sounded him; das steckt ihm noch in Kopf, that is still sticking in his Stomach or to his Heart; stecken lassen, to forsake one, to leave him in the Suds; er hat mich in Unglück stecken lassen, he has abandoned me in my Misfortune.

Stecken, (als Geld in den Beutel ꝛc. Pflanzen, Saamen, Rüben ꝛc. in die Erde) to put, set, plant, fix; in den Schubsack stecken, to pocket up something, put it into the Pocket; einen Braten an den Spieß stecken, to spit Meat in Order to roast it, to put it on the Spit, Pfähle in die Erde stecken, to set Pales in the Ground; Kraut stecken, to set young Cabbage-Plants; Bohnen stecken, to plant Beans, die Nase in die Bücher stecken, to pry Books, study hard; den Kopf unter die Bettdecke stecken, to lye snug a Bed; ein Ziel stecken, to set an Aim or a Mark to aim at; ein Licht auf den Leuchter stecken, to put, set or stick a Candle upon a Candle-Stick, den Degen in die Scheide stecken, to sheath a Sword, put it up into its Scabbard; die Hände in den Schubsack stecken, to stand with your Hands in your Pocket; einen ins Loch stecken, to clap one up in Prison; einem Richter ein paar Ducaten in die Hand stecken, to present a Judge with a Pair of Gloves, to bribe him with the Gift of a Guinea or two; in Brand stecken, to fire, set on Fire; sich hinter einen stecken, to back, support or encourage one; sich in Schulden stecken, to run into Debts; sich in Noth stecken, to engage or embark in a dull Piece of Trouble; da steckts nun, there it stops, stays or stands, there is it at a Stand.

Steckenknecht, a Provost-Marshal in an Army.

Steckenpferd, n. a Child's Hobby-Horse; Steckenreiter, a little Hobby-Horseman.

Steckfluß, m. a Choaking Rheum.

Steckhaube, f. a Lady's Pinner.

Stecklein, Steckgen, n. a little Stick.

Steckmuschel, a Naker; Stecknadel, f. a little Pin; Steckrübe, f. a Navew, Turnip; Steckzwiebel, f. a Bulb to be planted.

Steft, m. Steftlein, m. a Peg or Pin, f. Stift.

Steg, m. a Stile, a Path, Foot-Pad, f. Fußsteg, Pfad; Steg über einen Graben, Bach ꝛc. a narrow Stile lying over a Ditch, Brook; ich weiß weder Weg noch Steg, I don't know to find the Way; zu Weg und Steg, where soever ly your Ways; Steg einer Geige, the Bridge of a Violin; Stege (oder Hölzer) der Buchdrucker, die sie um, oder zwischen die Columnen legen, Printer's Coines or Pins.

Stege, f. (Stuffe, Treppe) s. Stiege.

Stegereuz, n. Triller, m. a Turn-Stile; Stegreif, m. a Stirrup; aus dem Stegreif, without Premeditation, ex tempore.

Stehen, to stand; ich stand oder stund, I stood; ich habe oder bin gestanden, I have stood; er hat ehemals wohl gestanden, he was formerly an able Man; auf m Sprung stehen, to stand upon the Brink, to be just a going wie stehts? how go Matters or Squares? es stehet schlecht, Things go or square ill; das stehet gar nicht fein, that does not become well; es stehet zu euren Diensten, it is at your Command, it is to serve you; stehen bleiben, to stop, stand still, make a Stand; es stehet noch dahin, it is as yet uncertain; herausstehen, to stand or stick out, to set; stehen und denken, to stand musing; die Haar stunden mir zu Berge, my Hair stared up or stood up an End; für allen Schaden stehen, to stand all Hazards, stand the Loss, to the Loss, bear the Damage; auf etwas stehen, to stand upon, s. bestehen; es stehet darauf, it is likely, it is in a fair Way to come about; nun stehet die Sage gleich, now stands the Ballance poised; es kömmt mich oder mir hoch zu stehen, it stands me in, or it costs me a high Rate; sich selbst im Wege oder Lichten stehen, to stand yourself in the Way, or in the Light, to stand in your own Light; hoch am Brete stehen, to be greatly in Favour of one's Prince; es steht ihm jetzt der Kopf nicht recht, he is off the Hinges, out of Humour, out of Tune; er stund bey (neben) mir, he stood by me, next to me, on my Side; er stund mir bey, he sided with me, he stood of my Side

Digitized by Google

Side, did abet or aſſiſt me; feſt ſtehen, to have ſure Footing, to ſtand faſt; in Dienſten ſtehen, to have got an Office, be inveſted with it; die Kayſerliche Armee ſtehet jetzt bey Belgrad, the Emperour's Army has pitched their Camp not far from Belgrad; in Schlachtordnung ſtehen, to be in Battle-Array; für einen ſtehen, (Bürge werden) to ſtand one's Debt, paſs your Word for it or for him, ſecure or warrant it to one; im guten Vernehmen mit einem ſtehen, to hold good Intelligence or Correſpondence with one; in Verdacht ſtehen, to ſtand ſuſpicious, be ſuſpected or ſuſpectful, ſuſpicable or miſtruſted; einem nach dem Leben ſtehen, to attempt upon a Man's Life; es ſtehet mehr zu wünſchen als zu hoffen, you had better to wiſh, than to hope for it; es ſtehet zu glauben, it is to believed, it is credible; es ſtehet zu erwarten, Time or Experience will teach it; laß ſtehen! let it alone! alles ſtehen und liegen laſſen, to leave or give up all; auf den Zehen ſtehen, to ſtand a-tip-toe; das ſtehende Korn, the ſtanding Corn; in den Lehrjahren ſtehen, to ſtand bound Prentice, be in Prentiſhip; er hat viel ausgeſtanden, he has ſuffered or undergone great Miſery, ſuſtained no ſmall Adverſity; ſtehendes Waſſer, ſtill ſtanding or ſtagnant Water; ſtehenden Fuſes, upon the Spot, immediately, by and by; eine ſtehende (ſtockende) Sanduhr, an Hour-Glaſs that does not run; das Stehen des männlichen Gliedes, Erection; das Stehen der Fiſche in Teichen, the Thriving of Fiſhes in a Pond.

Steher, m. a Stander.

Stehlen, to ſteal; heimlich, to pick, pilfer and ſteal, ſ. mauſen; er ſtiehlt wie ein Rabe, his Fingers are Lime-Twigs, he is a light fingered Fellow, he will ſteal away what ſoever he can rap and ran, ſnatch and catch; er ſtahl oder ſtohl ſich heimlich hinweg, he ſtole, ſlinked, ſlipped or dropped privately away, went away by Stealth; er hat ihr das Geld geſtohlen, he has ſtoln away her Money; ſie hat ihm das Herz geſtohlen, he is ſmitten by her, he is all (over Head and Ears) in Love with her.

Stehler, a Stealer, a Shop-Lifter; der Hehler iſt ſo gut als der Stehler, the Stealer and his Bag-holder are equally guilty.

Steif, ſtiff, hard, not flexible; ſteif anſehen, to ſtare upon, fix your Eyes upon, look ſted-faſtly, ſtaringly, wiſtly or fixedly upon; ſteif und ſtark, als Pappe, Degenklingen ꝛc. ſtiff, ſtark, hard, ſtrong; ſteif darüber halten, to obſerve a Thing ſtrictly, keep a ſtrict Hand over it; ſteifen Fürſatz haben, to be ſtiff in your Purpoſe, be ſtiffly bent on or to it, be in Earneſt for it; ein ſteifer Kerl, a ſtrutting, ſmug, ſpruce, well-dreſſed Spark; ſteif, (ſtät, beſtändig) ſolid, firm, ſtable, ſted faſt; ein ſteifer Papiſt, a ſtiff, rank, or rigid Papiſt.

Steife, f. Steifigkeit, Stiffneſs.

Steife, Stütze, f. a Buttreſs.

Steifen, ſteif machen, to ſtiffen ſomething; Leinwand, to ſtarch, ſtiffen with Starch; geſteift, ſtiffened; ein Kind in ſeiner Bosheit, to cocker, nurſel, allow, lull or ſooth up a Child in his wanton Tricks; ſteifſinnig, ſtiff necked, ſ. ſtarrköpfigt; Steifmaß, m. Pot-Cheeſe; Steifung, f. a Stiffening.

Steig, m. a By-Way, Pad-Way, ſ. Fußſteig.

Steigbügel, m. a Stirrup; aus dem Steigbügel oder Stegreif kommen, to loſe your ſuring-Poſture.

Steige, f. (Block) a mounting or joſſing-Block.

Steigen, (in die Höhe) to riſe, mount, aſcend, go or ſtep up; auf einen Baum, to climb or get up a Tree; zu Pferde, auf ſs Pferd, to take Horſe, mount or back a Horſe, mount on Horſeback; vom Pferd ſteigen, to diſmount or light; aus dem Bette, to riſe from your Bed; aus dem Schiffe, to land, ſtep or get out of the Boat; dieſes Bier ſteiget einem in den Kopf, it is a humming Ale; der Preis ſteiget, the Price is a riſing; das Waſſer iſt geſtiegen, the Water is riſen or ſwollen up; ein Falke, der hoch ſteiget, a Soar-Hawk; die Kunſt iſt aufs höchſte geſtiegen, Art is ſtrained or ſcrewed up to the higheſt Pitch; das Steigen und Fallen der Großen, the Riſe and Fall of the Great; wer hoch ſteigt, der fällt hoch, haſty Climbers, have ſudden Falls.

Steiger, a Climber; Steiger bey den Bergleuten, a Leader among Miners.

Steigern, (den Preis verhöhern) to raiſe, hoiſe up or encreaſe the Price, enhanſe a Commodity.

Steigerer, an Enhancer of a Commodity.

Steigerung, f. Enhancing of a Commodity, Augmenting or Encreaſing of a Price, or Rent &c.

Steil, ſteep; ein ſteiler Fels, a ſteep Rock, a Precipice, ſ. gähe.

Stein, m. a Stone; koſtbarer Stein, a precious Stone, Gem, Jewel, ſ. Edelſtein; der Stein

Digitized by Google

der Weiſen, the Philoſophers Stone; Stein in der Blaſe, Lenden, Nieren, the Gravel, or Stone in the Bladder, Hips, Reins or Kidneys; Stein im Bretſpiel, a Rook at Cheſs, a Man at Draughts or at Tables; (die Compoſita ſ. unter ihrem Anfangswort); einem einen Stein in den Weg legen, to lay a ſtumbling Block in one's Way; die Steine von einem Acker leſen, to rid a Field from Stones; zu Stein werden, to petrify, turn into Stone, become Stone; Steine im Obſt, the Stones or Kernels of Cherries, Prunes, Olives, Peaches &c.

Steinadler, m. a Rock-Eagle.

Steinalt, Stone-old, worn out with Age, decrepit.

Steinbär, m. a little Bear; **Steinbeeren**, (rothe Heidelbeeren) Stone-Berries, Cloud-Berries; **Steinbeißer**, m. (Vogel) the Stone-Smickle; **Steinbersch**, m. (Fiſch) a Stone-Pearch; **Steinbeſchwerung**, f. the Being troubled with the Stone or Gravel; **Steinbock**, m. a Shamoy; das Zeichen des Steinbocks, the Capricorn; **Steinbrech**, n. (Kraut) Stone-Break, Saxifrage or Parſley-Pert; roth Steinbrech, Drop-Wort; **Steinbrecher**, a Quarry-Man; **Steinbruch**, m. a Quarry; **Steinbrücker**, a Paver; **Steinbuche**, the Plane-Tree, Maple; **Steineiche**, f. the Scarlet-Oak; **Steineule**, f. der Steinkauz, an Owl, living in a Rockineſs.

Steinern, ſtony, of Stone; **ſteinerne Brücke**, a Stone-Bridge.

Steinfarrn, Stone-Fern, ſ. Mauerraute; **Steinfels**, m. a Rock; der Steinfiſch, a Gudgeon; **Steinflechten**, Steinleberkraut, Waterliver-Wort, Oyſter-green; **Steingalle**, (der Raubvogel) the Keſtrel; **Steingallen**, (an Schenkeln oder Füßen der Pferde) dry Scabs on Horſes Fore-Legs; **Steingrube**, f. a Quarry; **Steingünſel**, (das Kraut) Comfrey.

Steinhart, ſtonehard, ſtony.

Steinhauer, **Steinmetz**, a Stone-Cutter; **Steinhaufen**, m. a Heap of Rubbiſh or Rubble.

Steinicht, ſtony, ſcabrous, rocky.

Steinigen, (einen) to ſtone.

Steinigung, f. a Stoning, Lapidarion.

Steinkauz, m. the Stone-Owl; **Steinklee**, m. wild Melilot; **Steinklippe**, f. a Cliff, Rock, Rockineſs; **Steinkluft**, f. a Cleft, Chink or Gap in a Rock; **Steinkohlen**, Sea-Coals, Pit-Coals; **Steinkreſſe**, Stone-Creſſes.

Steinlein, n. Steingen, n. a little Stone; ein rundes, a Pebble; Steinlein, ſo einem in die Schuhe geſetzen, a Gravel-Stone.

Steinlinde, f. a Stone-Linden-Tree; **Steinkrebs**, m. a Cray-Fiſh in a River; **Steinmarder**, m. a Rock-Marten; **Steinmeißel**, m. a Stone-Cutter's Beetle; **Steinmetz**, a Stone-Cutter; **Steinmoos**, m. ſ. Steinflechten; **Steinobſt**, n. Fruits, that have a ſtony Kernel; **Steinöl**, n. Petroleum; **Steinrabe**, m. a Mountain-Raven; **Steinraute**, f. Stone-Fern, Venus-Hair or Maiden-Hair.

Steinreich, full of Rocks; ein ſteinreicher Mann, a mighty rich Man.

Steinritze, f. ſ. Steinkluft; **Steinſalz**, n. Sal-Gemmae, mineral Salt; **Steinſäger**, a Marble-Sawer; **Steinſamen**, (Meerhirſe, Peterkraut) Stone-Crop, Gremil or Grummel; **Steinſchleifer**, a Poliſher of Marble, or of Gems; **Steinſchmerzen**, the Stone-Evil, Stone-Colic; **Steinſchneider**, one, that cures the Stone-Evil and Burſteneſs of the Belly by Way of Section or Cutting; **Steinſchneider der Edelgeſteine**, a Poliſher of Gems; **Steinſetzer**, a Surveyor of Land; ſt. a Paver; **Steinſtück**, n. a Pedrero, Fowler or Murderer; **Steinweg**, m. a paved Way; **Steinwurf**, m. a Stone-Throw; **Steinzangen**, (eines Maurers) a Maſon's Iron-Stings or Pincers.

Steiß, m. the Rump or Crupper of a Bird.

Stellmacher, a Cart-Wright, ſ. Wagner.

Stelle, f. a Place, Room, Stead, Poſt or Spot; nicht von der Stelle kommen können, to be not able to ſtir; auf der Stelle, upon the Spot; wenn ich an eurer Stelle wäre, if I were you, if I were in your Caſe; eine ledige Stelle erſetzen, to fill up or ſupply a vacant Place, Charge or Office; an eines Stelle kommen, to ſucceed one, become his Succeſſor; eines Stelle vertreten, to do one's Function, ſupply his Place, ſtand in his Room; die oberſte Stelle, the uppermoſt, higheſt or firſt Place,

Stellen, to ſtate, place, put, ſet, ſettle, poſt order or regulate ſomething; als Wachten, to ſet Centries; als Netze, to lay Gins or Snares, pitch or ſpread Nets; vor Augen ſtellen, to remonſtrate a Thing to one; auf die Probe ſtellen, to try one; zur Rede ſtellen, to call one to an Account or to Reaſon; eine Rede ſtellen, to make or compoſe a Harangue; Bürgſchaft ſtellen, to put in Bail; frey ſtellen, to let one take his Choice; in Ordnung ſtellen, to ſet, put or lay Things in Order or every one in

Digitized by Google

its Place, to ſettle your Concerns &c. ins Werk ſtellen, to effect, bring to Paſs, effectuate, execute, perform, put in Execution; vor Gericht ſtellen, to bring one to Trial; Zeugen ſtellen, to produce Witneſſes; eine Rechnung ſtellen, to ſtate an Account; auf Rechnung ſtellen, to place to Account; zu Buch ſtellen, to enter, poſt, or book ſomething; eine Frage feſt ſtellen oder ordentlich einrichten, to ſtate a Queſtion; einen auf freyen Fuß ſtellen, to ſet one free, at large, at full Liberty; einem nachſtellen, ſ. nach ꝛc. einen Hinterhalt ſtellen, to lay an Ambuſh; nach dem Leben, ſ. ſtehen; in Glieder ſtellen, to rank; ſich ſtellen, (darſtellen, erſcheinen) to appear, to preſent yourſelf, make your Appearance or Forth-Coming in a Court of Juſtice; ſich ſtellen, (anſtellen, freundlich, ernſtlich ꝛc.) to behave, carry or demean yourſelf friendly, earneſtly &c. er ſtellt ſich, als ob er wollte, he made as tho' he would or as if he be willing; ſie ſtellt ſich nur ſo, ſhe diſſembles, does but feign it, makes but a Shew, does it only for Shew; ſie ſtellten ſich, als ob ſie reiſen wollten, they feigned or pretended a Journey, they made as if or as tho' they were to take a Journey; er ſtellt ſich hübſch darzu, he does it with a wet Finger, he got the Knack of it, he is very fit, apt, dextrous, able or proper to it, he is cut out for it, he has a fine Hand or Way of doing it; ſich einfältig ſtellen, to look ſimple or ſilly; einen Brief ſtellen, to ſtyle, write or make a Letter; eine Schrift ſtellen, to draw a Writing, couch ſomething in Writing, make a Draught of it; in Zweifel ſtellen, to doubt or queſtion a Thing, call it in, or into Doubt or Queſtion; in Vergeſſenheit ſtellen, to put a Thing in Oblivion, to forget it; eines Nativität ſtellen, to caſt the Horoſcope of one's Nativity; eine Uhr ſtellen, to ſet a Watch; der ſich der Welt gleich ſtellet, he that is mundane-ſquare; das Stellen, die Stellung, (Setzung) Legung, the Poſition, Laying, Settling, Situation; das Stellen oder die Stellung (Geberdung) des Leibes, Geſture, Poſture, Garb, Meen, Situation of the Body.

Stellvogel, a decoy-Bird, ſ. Lockvogel; **Stellwaiter**, a Vicar.

Stelze, f. a Stilt; auf Stelzen gehen, to go upon Stilts; ſtelzen, ſtelzicht gehen, einen ſtelzichten Gang haben, wie ein Stelzer, der auf Stelzen gehet, to affect a haughty and waggling Going, a Going as it were upon Stilts.

Stemmen, (als Waſſer) to ſtem, hem in or ſtop the Courſe of Water; ſich ſtemmen, ſ. ſträuben oder weigern; das Stemmen, the Hemming in, or Stopping of Water.

Stempfel, ſ. Stämpfel.

Stendelwurz, f. Stander-Graſs, Rag-Wort, Dogs-Cullions, Dog-Stones.

Stender, m. a ſtanding Water-Veſſel or Vat, ſ. Ständer.

Stenge, f. the Top-Maſt and the Top-gallant-Maſt.

Stengel, m. (Stiel) the Stem, Stalk or Shank of an Apple, Pear, Flower, Plant; knotichte Stengel, kneed or knotted Stalks, Stalks with Joints, Knots or Knees; Stengel eines Blatts, the Pedicle or little Stalk of a Leaf.

Stengelgen, n. a little Slip, Stem, Shank or Stalk.

Stengelicht, (dick, dünn, kurz oder lang) having a thick, thin, ſhort or long Stalk.

Stengeln, to furniſh with a Stalk, ſ. ſtängeln.

Steppen, to ſtitch with Silk, to make a Row of knotted Needle-Work upon the Wriſtbands of Sleeves; das Steppen, the Stitching with fine and ſubtle Threads.,

Stepperinn, a Woman, that ſets off Wriſtbands with knotted Needle-Work; **Steppſeide**, f. ſtitching-Silk, groſs-Silk; **Steppwerk**, n. knotted Needle-Work.

Sterbebett, n. the Bed of a dying Perſon, Death-bed.

Sterben, to dye, deceaſe, depart, depart this Life, ſtarve, breathe your laſt, expire, give up the Ghoſt, kick up your Heels, tip off, tip over the Pearch; von Hunger oder Kälte ſterben, to ſtarve for or with Hunger or Cold; er ſtarb ſanft oder eines ſanften Todes, he died peaceably, he had an eaſy and peaceable Departure; er iſt ſelig geſtorben, he died well, he died like a good Chriſtian, he is happily departed; nun ſtirbt er dahin, now he dies away, now he ſerches his laſt Breath, now he gives up the Ghoſt; er wird wohl ſterben, he is like to dye; ein Sterbender, a dying Man; er muß oder wird gewiß ſterben, he is in a dying Condition; ich könnte es nicht thun, wenn ich auch ſterben ſollte, I can not do it, if I was to dye for it; einen Hungers ſterben laſſen, to clamm, famiſh or hunger-ſtarve one; ein Sterben, a Mortality or Contagion.

Sterbekittel, m. a Shrowd.

Digitized by Google

Sterbenskrank; like to dye, ſick to Death, deadly ſick.

Sterbensangſt oder Noth, ſ. Agony, Struggling againſt Death; Sterbegedanken, Meditation of Death, Thoughts of Mortality.

Sterblich, mortal, liable to Death.

Sterblichkeit, ſ. Mortality, mortal Condition or Nature; Sterbelied, n. a Song of Mortality; Sterbeſtündlein, n. one's fatal Hour, the inſtant Hour of one's Death; Sterbevogel, m. a funeral Bird.

Stern, m. a Star; ein laufender Stern ſ. Planet; ein feſt ſtehender, ſ. Fixſtern; ein ſchießender Stern, a ſhooting Star; voller Sterne, all ſtarry or ſtared, all full of Stars or ſeeded with Stars; er hat weder Stern noch Glück, he is diſaſtrous or unfortunate; Stern im Auge, the Pupil or Sight of the Eye, ſ. Augapfel; m. a Web, ſ. Sternfell; Sterndeuter, an Aſtrologer; Sterndeuterkunſt, ſ. Aſtrology; Sterneinfluß, m. an Influence of the Stars; Sternfigur, f. an Alterim.

Sternförmig, formed like a Star.

Sterngeiſt, m. the aſtral Spirit; Sternhimmel, m. der geſternte Himmel, Heaven's ſtarry Roof, the ſtarred Sky, the Firmament.

Sternicht, ſtarry, ſ. geſtirnt; Sternlauf, m. the Motion of Stars; Sternenſchuß, m. a ſhooting-Star, ſ. Sternſchneu; Sternfell im Auge, n. a Web, Wall or Cataract in one's Eye; Sterngucker, ſ. Sternſeher; Sternkraut, Sternlieberkraut, n. Star-Wort; Sternkündiger, an Aſtronomer; Sternkunſt, ſ. Sternſeherkunſt; Sternlein, Sterngen, n. a little Star; ein Sterngen in einem Buch, an Aſteriſk; das Sternlein an einem Sporn, the Rowel of a Spur; Sternmoſch, m. an Evet; Sternreiger, m. the Bitrour; Sternroche, Sternfiſch, m. the Star Fiſh; Sternſchanz, f. a little Fort, formed like a Star; Sternſchneuz. Noſtock; Sternſeher, an Aſtronomer; Sternſeherkunſt, f. Aſtronomy; Sternwarte, f. an Obſervatory.

Sterz, m. the Tail or Train; Pflugſterz, ſ. Pflug ꝛc.

Stet, ſtetig, ſteady, continual, aſſiduous.

Stetigkeit, f. Steadineſs, Continuity.

Stets ſtetig, ſtetiglich, ſteadily, continually, aſſiduouſly; er iſt ſtets darbey oder darüber, he is ever or hard at it; ſtets und ohne Unterlaß, ever, always and inceſſantly or without Interruption; er liegt ſtets über den Büchern, he is always plying Books or in a brown Study; ſtetswährend, everlaſting.

Stette, ſ. the Stead, ſ. Stätte.

Steubern, ſ. ſtäubern.

Steublein, n. a Moat, ſ. Stäublein.

Steuer oder Steur, f. Contribution, Taxes, Aſſeſsment, Exciſe, Cuſtom, Impoſt, Duties, ſ. Schatzung, Schoß; das Steuer in einem Schiff, ſ. Steuerruder; eine freywillige Steur, a free Gift; Steuerallmoſen, a Collection of Alms for the poor; Steuer auflegen, anlegen, einnehmen, to impoſe, raiſe, levy, receive, collect or gather Taxes; Steueramt, n. the Court of Aids, the Office or Chamber of Aſſeſsment, Contribution or Subſidies.

Steuerbar, contributary.

Steuerbeamter oder Steuerverwalter, a Commiſſary of Aids; Steuereinnehmer, a Receiver of Contribution, a Gatherer of Taxes; Steuererequirer, an Exactor or Extortioner.

Steuerfrey, ſcot-free, exempted from Contributing.

Steuern, (Steuer geben) to pay Contribution, to pay your Scot and Lot; ſteuernd, contributary.

Steuern oder ſteuren, 1) das Schiff lenken, to ſteer a Ship, guide it with the Helm; 2) ſich auf etwas ſteuern oder ſteuren, to lean or reſt upon; 3) ſteuern oder ſteuren oder wehren, to ſtem, hem, ſtint, ſtop, hinder, ſtay, reſtrain, repreſs, ſteer off from &c. einer ſolchen Vermeſſenheit muß bey Zeiten geſteuert werden, ſuch a Temerity ought to be reſtrained, curbed, reſtrained, ſtayed, ſtinted, ſtemmed, layed or ſtopt in Time.

Steuer oder Steuerruder, n. the Helm or Rudder of a Ship; das Steur eines Bots, the Tiller of a Boat; am Steuerruder (des Regiments) ſitzen, to ſit at the Helm, to govern a State; Steuerbord, m. the Star-Board of a Ship; Steuermann, the Steersmann, he that ſtands or ſits at the Helm; der Unterſteuermann, the Mate; Steuerſtange, f. the Whip-Staff, Rudder-Staff; Steuerung, f. (eines Schiffs) the Steering or Steerage.

Steupen, to whip, ſ. ſtäupen.

Stich, m. a Stinging; mit der Nadel, a Prick or Pricking; im Nähen, a Stitch; mit langen Stichen nähen, to baſt, ſew with long Stiches; von einem Dolch, a Stab. mit dem Degen, a Thruſt; Stich anbringen oder verſetzen, to make a Paſs at one in Fencing; einem Stich ausweichen oder ausparieren, to pary, put by, keep off or ward off a Thruſt; auf den Hieb und Stich,

Digitized by Google

Stich, at Blows and at Thrusts: das war ein Stich, der nicht blutet, you gave him a notable Quip or a deadly Wipe, that was a tart, tuant, biting or nipping Jeſt or Scoff; einen im Stich laſſen, to leave one in the Lurch, in the Briars, in the Suds, in the Mire, to forſake him; es hält den Stich nicht, it holds not good, it is of no Weight or Solidity; Schöpſenfleiſch vom Stich, Mutton of the craggy End or of the Neck; einen Stich ins Herz geben, to ſtrike one to the very Heart; Stichblatt, n. the Sword-Shell; Stichblatt in der Karte, a Trump, Trump-Card; etwas zum Stichblatt behalten, to keep ſomething in Reſerve.

Stichel, ſ. Grabſtichel; **Sticheler**, a Taunter, Strickler; **Sticheley**, f. Taunting.

Stichelhaft, ſatyrically.

Sticheln, to jeer or ſcoff, to utter ſome invective, captious or taunting Words.

Stichelrede, f. **Stichelworte**, ſtinging, biting, pricking, taunting, pungent, nipping, pinching, girding, ſharp or captious Words, a nipping Scoff, a tart, tuant or biting Jeſt, biting Nip, ſhrewd Gird; **Stichelſchrift**, f. a ſatyrical Writing, Satyr; **ſtichfrey**, invulnerable.

Stichlich, **ſtichlicht**, poinant, pungent, keen, prickly.

Stichlein, n. a little Prick; **Stichling**, m. (ein Fiſch) a Punger, Stickle-Back.

Sticken, to embroider, make Embroidery, (adorn Silk or Cloth with Figures or Devices wrought with a Needle in Gold, Silver &c.) mit Seide ſticken, to ſtitch with Silk, ſ. ſteppen; eine geſtickte Bettdecke, a Counter-Pain.

Sticker, an Embroiderer; **Stickerinn**, a Spotter of Gawz; **Stick- oder Steckfluß**, an Apoplexy; **Stickgold** oder **Silber**, Gold or Silver-Thread for Embroidery; falſches, Tinſel; **Sticknadel**, f. an embroidering-Needle, a Bodkin to purſle with; **Stickrahme**, m. an embroidering-Frame; **Stickſeide**, f. ſtitching-Silk, groſs Silk; **Stickwerk**, n. Embroidery, Bodkin-Work made with Tinſel or Gold-Thread; **Stickwurz**, 1) Briony; 2) Biſtorter, Snake-Weed, ſ. Natterwurz ꝛc.

Stiefel, m. a Boot; die Stiefel ausziehen, to pull off your Boots; große Reitſtiefeln, a Pair of whole Chaſe-Boots or large riding-Boots; große Bauernſtiefeln, Jack-Boots, Startops; Halbſtiefeln, Buſkins; Fiſcherſtiefeln, Cokers; Knieſtiefeln, (ohne Schuhe) Gambados, Spatter-Daſhes or Plaſhes; Leinwandſtiefel, Stirrup-Stockings; **Stiefelband**, n. Tape, fit for Boot-Straps; **Stiefelbänder**, **Stiefelriemen**, (auf beyden Seiten) the Boot-Straps; **Stiefelein**, n. a Buſkin, little Boot; **Stiefelknecht**, m. a Jack to pull off your Boots by; **Stiefelleder**, n. Leather fit for Boots.

Stiefeln, (ſich) to put your Boots on; **geſtiefelt und geſpornt**, booted and ſpurred.

Stiefelſchaft, m. **Stiefelbein**, n. the Leg of a Boot; **Stiefelſchmierer**, a Boot-Liquorer; **Stiefelſchuh**, m. the Foot of a Boot; **Stiefelſtulpe**, f. the Top of a Boot, the Pulley-Piece.

Stiefbruder, (Halbbruder) my Step-Brother or Half-Brother; **Stiefeltern**, Step-Parents; **Stiefgeſchwiſter**, my Step-Brothers and Step-Siſters; **Stiefkinder**, your Step-Children, your Huſband's or Wife's Children; **Stiefmutter**, your Step-Mother.

Stiefmütterlich, like a Step-Mother.

Stiefſchweſter, your Step-Siſter; **Stiefſohn**, your Step-Son; **Stieftochter**, your Step-Daughter; **Stiefvater**, your Step-Father.

Stiefväterlich, like a Step-Father.

Stiefverwandten, your Kinsfolks from your Step-Father's or Step-Mother's Side.

Stiege, f. (Treppe) a Stair-Caſe, a Pair of Stairs; eine Stiege, (Zahl von zwanzig) a Score.

Stieglitz, m. a Gold-Finch, Thiſtle-Finch.

Stiel, m. (Griff an einer Axt ꝛc.) the Handle or Helve; Stiel an Aepfeln, Birn ꝛc. the Stalk or Pedicle.

Stielgen, n. a Pedicle, little Stalk.

Stielen, einen Stiel anmachen, to helve an Ax &c.

Stielicht, (kurz, lang, dick, dünn) of a ſhort, long, thick, thin &c. Stalk; kurzſtielichte Aepfel, ſhort-Shanks, ſhort Starts

Stier, m. a Bull; ein junger Stier, a Bullock or Steer; wilder Stier, a Buff, Buffle, Tarand, ſ. Büffel; das Zeichen des Stiers, the Sign of Taurus.

Stiergefechte, (in Spanien) Bull-Feaſts; **Stierhetze**, f. (mit Hunden) a Bull-Baiting; ein Hund zum Stierhetzen, ein Bullenbeißer, a Bull-Dog.

Stierisch, (ausſehen) to look as big as Bull-Beef.

Stieße, (ich) I did puſh, ſ. ſtoßen.

Stift, 1) der, a Peg or Pin; 2) das Stift, Ge-

Digitized by Google

ſtift,

ſtift, die Stiftung, the Foundation of ſome Perpetuity; 3) das Stift oder Bisthum, a Biſhoprick; Stift, Domkapitel, a Cathedral, or metropolitan Church; die Hütte des Stifts, the Tabernacle of Teſtimony or of Congregation.

Stiften, (etwas) to found, eſtabliſh or ſettle ſomething; Freundſchaft, Heyrath, Bündniß ꝛc. ſtiften, to contract, ſtrike, knit, engage or make Friendſhip, to reconcile Friends, to get or enter into Bond, into an Alliance &c. Unglück ſtiften, to breed ſome Miſchief; Uneinigkeit, Unruhe, Hader ſtiften, to ſow Diſſenſion among Friends, make them to fall out, to raiſe, move, quicken, cauſe or excite Troubles, Quarrels or Squabbles; was hat der Bube geſtiftet, daß er ſo geſtäupet wird? what is the Boy thus breeched for? what has he done amiſs? Stifter, the Founder; eines Unglücks, a Breeder of Miſchief; eines Aufruhrs, an Uproar-maker, the Author or Raiſer, the Head or Ring-Leader of a Sedition; einer Unruh, a Trouble-Feaſt.

Stiftsfrau, a Canoneſs; Stiftsherr, (Domherr) a Canon; Stiftskirche, f. a Collegiate or Cathedral Church; Stiftsprobſt, the Provoſt or Preſident of a Collegiate or Cathedral Church, the Metropolitan.

Stiftung, f. a Founding, Foundation, Settlement, Inſtitution, Sanction, Confirmation or Ordination.

Stiglitz, ſ. Stieglitz.

Stillet, n. a Stilleto, an Italian Dagger, a Stab.

Still, 1) ruhig, ſtill, calm, quiet, peaceable, tranquil; bey ſtiller Nacht, in the Stillneſs of Night; bey ſtillem Wetter, with a Calm; ſtille! ſtille! huſh there! Peace! Silence! hiſt! be ſtill! be quiet! hold your Peace or Tongue! ein ſtilles Leben führen, to lead a quiet, private, retired and loneſom Life; ein ſtiller Menſch, a ſedate, modeſt, ſober, ſweet, quiet, ſtill or moderate Man; ein ſtilles Gemüth, a calm, ſedate, compoſed, tranquillized, quiet, peaceable reſtful or undiſturbed Mind; ſtille Waſſer ſind gerne tief, ſtill Waters have deep Bottoms; ſtille See, when the Sea is ſtill or calm; ſtilles oder ſtehendes Waſſer, ſtill or ſtanding Water; 2) ſtill, (ruhiglich) ſtill; halt ſtill! hold ſtill! ſtand ſtill! ſtille ſitzen! to ſit ſtill, keep your Seat, do not ſtir or move from your Place; ſtille halten, (aufhören) to ceaſe, ſtop or pauſe, make a Stop or Pauſe; im Tod iſt alles ſtill, after Death all is at Reſt, without Trouble or Noiſe.

Stille, f. Stillneſs; in der Stille, ſilently, without Noiſe; Stille des Meers, the Calmneſs of the Sea; es überfiel uns eine Stille, we were becalmed; des Gemüths, the Calmneſs, or Tranquillity of the Mind; der Nacht, the Stillneſs of Night; in der Stille leben, to live privately or a retired Life; vertuſcht es in der Stille, huſh it up, keep it ſecret, take Heed, leſt it take Vent.

Stillen, (beruhigen) to ſtill, quiet or allay ſomething; die Schmerzen, to eaſe, aſſwage, allay, appeaſe, blunt, ſoften, mitigate, leſſen or lenify the Pain; das Blut, to ſtay, ſtanch or ſtop Bleeding; blutſtillend, ſtiptic; den Hunger, to lay or appeaſe your hungry Stomach; den Durſt, to quench or ſtanch your Thirſt; den Zorn, to ſtill, calm, appeaſe, quiet or mitigate one's Anger, to pacify; allay or qualify one's Paſſion; Zank oder Hader, to make up a Quarrel, atone, reconcile, compoſe, compound or adjuſt a Difference; ein Kind ſtillen, to ſuckle a crying Child, make him quiet with giving him to ſuck; Schuldleute ſtillen, to content, appeaſe or ſatisfy your Duns or Creditors, ſ. befriedigen, bezahlen; das Stillen, the Stilling &c.

Stiller, m. (eines Haders) a Peace-Maker, Arbiter.

Stillhalten, to ſtop or ſtay, ſ. ſtill; ſtill liegen, to lie ſtill; ſtill ſchweigen, to be ſilent, hold your Peace, ſay nothing, ſ. ſchweigen; das Stillſchweigen, Silence; einen zum Stillſchweigen treiben, to ſilence or puzzle one, put him to a Stand, a Nonplus; ſtillſchweigend, ſilently.

Stillſitzen, to ſit ſtill.

Stillſtand, m. a Stand or Standing ſtill, a Ceaſing from Motion, a Stop, Ceſſation; der Waffen, a Truce, a Ceſſation of Arms, a Ceaſing of all Hoſtility.

Stillſtehen, to ſtand ſtill, to make a Stand, be at a Stand, do not ſtir or move; er ſtand oder ſtund ſtock ſtill da, he ſtood ſtock-ſtill there, he did not ſtir a Finger; ich habe oder bin ganz ſtill geſtanden, I did not move a Leg; das Stillſtehen, the Standing-ſtill.

Stillung, f. the Stilling, Quieting, Appeaſing, Allaying; der Schmerzen, an Anodine or Lenitive, an Eaſing, Aſſwaging, Allaying, Appeaſing, Softening, Mitigation; Leſſening, or Lenifying of Pain; des Bluts, a Stanching, Staying or Stopping of Blood; des Hungers, Durſts ꝛc. ſ. ſtillen.

Stimme,

Digitized by Google

Stimme, f. a Voice; **Wahlſtimme**, an elective Vote, a Suffrage in Matter of Election; **die Stimmen zählen**, to gather the Voices, to make the Scrutiny; **durch die meiſten Stimmen erwählet werden**, to be choſen by Majority or Plurality of Voices; **Stimme in der Muſik**, a melodious Strain or Tune; **als Diſcantſtimme** ꝛc. a Treble, the upper-Part &c. **die Stimme**, (**das Hölzlein innen unter dem Steg**) **einer Geige**, the Sound-Poſt that ſtands up within the Body of a Violin juſt under the Bridge.

Stimmen, 1) **ein muſikaliſches Inſtrument**, to tune a muſical Inſtrument; 2) **den Ton geben, wenn man ſingen will**, to tune, give the Tune; 3) **über etwas ſtimmen oder votiren**, to vote upon ſomething.

Stimmhammer, m. the little Pick or tuning-Hammer for a Spinet &c.

Stimmig, tunable, ſ. **einſtimmig, vollſtimmig** ꝛc.

Stimmung, f. 1) **eines Inſtruments**, the Tuning of a muſical Inſtrument; 2) **Herumſtimmung in einer Verſammlung**, a Voting in Aſſembly, a Scrutiny.

Stinkaas, n. a ſtinking Carrion.

Stinkbaum, m. the Bean-Cod-Tree.

Stinkbock, m. a ſtinking-Goat.

Stinken, to ſtink, caſt or emit an ill, unſavoury, or diſagreeable Smell; **er ſtank oder ſtunk nach Brandtewein**, he ſtank or ſtunk of Brandy; **ſie ſagte, es hätte ihm aus den Halſe geſunken**, ſhe ſaid, he had ſtunk or ſtunken at the Mouth, he had caſt a foul, ſtrong, tainted or ſtinking Breath; **pfuy! wie ſtinkts hier!** foh! what a deadly or noiſom Stink or Srench is here! **ſtinkender Speck**, ruſty Bacon; **ſtinkende Butter**, ſtrong Butter, Butter that ſmells ſtrong, rank, foul or ill; **er ſtinkt vor Hoffart**, he ſtinks of Pride, he ſtaunts it; **er ſtinkt vor Faulheit, er iſt ſtinkend faul**, he is a great Sluggard; **es ſtinkt mich an**, I loath it, have an Averſion to it; **der Wein ſtinkt ihn an**, he abhors, hates, nauſeates Wine, is averſe to it, has an Averſion or Averſeneſs to it; **einen ſtinkend machen**, to defame one, caſt an Aſperſion upon his Reputation, make him odious, deſpiſed, ſcorned or diſdained by the Multitude.

Stinkicht, ſtinking, rankiſh.

Stinker, m. a ſtinking Boy or Dog.

Stint, Stinkfiſch, a Sort of little Sea-Fiſh.

Stinz, m. (Fiſch) a Grout-Head, ſ. **Kobe.**

Stipendiat, m. a Stipendiary.

Stirn, f. the Front, the Fore-Head; **Stirnband**, n. **Stirnblatt**, a Woman's Frontlet; **Stirnblatt an einem Pferdeſchmuck**, ſ. **Stirnrieme**; **Stirnhaube**, f. a Woman's Commode.

Stirnicht, geſtirnet, fronted; **Stirnrieme**, m. the Frontal-or Front-Stall of a Bridle.

Stirnlein, Stirngen, n. a little Front, ſmall Fore-Head; **Stirnſchleyer**, m. a Woman's Head-Clout or Fore-Head-Cloth; **Stirnſchnalle**, f. **Stirnſchneller**, m. (**Knipgen mit den Finger an eines Knaben Stirn**) a Fillip on a Boy's Fore-Head; **Stirnſchneppe**, f. the Peak of a Lady's mourning Coif; **Stirnzierde**, f. **Stirnſchmuck**, m. the Templies and Front-Geers of a Lady, Lockets upon her Fore-Head and Temples, a Frontlet and Templies of Pearls or Diamonds,

Stöbern, to ſnow apace thick and in little Flocks; **es ſtöbert draußen**, there is a great Whirling of Wind and Snow abroad, ſ. **Geſtöber.**

Stocher, m. a Poker or Picker; **Zahnſtocher**, ſ. **Zahn** ꝛc.

Stocherer, a Poker; **er iſt ein rechter Stocherer**, he is a great Taunter, Railer, Jeerer or Banterer, he is full of Quibbles and Puns.

Stochern, to poke, ſ. **ſtören**; **in den Zähnen ſtochern**, to pick your Teeth; **in der Naſe**, to poke in your Noſe; **auf einen ſtochern**, ſ. **ſticheln.**

Stock, m. (**Stecken, Stab**) a Stick or Staff; **Stock oder Spaniſchrohr**, a Cane; **Stock mit vielen kleinen Knoten**, a Bamboo; **Stöcke, mit einer Spitze in die Erde zu ſtecken**, Stakes, Pegs, Props; **Stock, Stamm, Stumpf eines Baums**, the Stem, Stump, Trunk or Stock of a Tree; **Stock, Block, Klotz**, a Block; **Hauben- oder Perückenſtock**, a Blockhead; **einen Hut über den Stock ſchlagen**, to put a Hat upon the Block; **über Stöcke und Steine ſpringen**, to leap over Stumps and Shrubs; **Stock eines Hauſes**, ſ. **Stockwerk**; **Stock für Uebelthäter**, the Stocks, a Pair of Stocks for Maleſactors, ſ. **Stöcken**; **Daumenſtöcke, Hand-Fetters**; ſ. **Daumen** ꝛc. **Stock an den Thoren, damit die Räder davon abweichen und nichts verderben**, a Butt or Stone-Stud; **ein Stock Gerſten**, a Stack of Barley; **Stock an einer Druckerpreſſe**, the Rounce of a Printer's Preſs; **Stock, das mit der Drucker die Farbe rühret**, the Ink-Slice; **Stock, darauf die Farbe iſt**, the Ink-Block; **ein kurzer und dicker Stock**, a Truncheon, a ſhort Club or Cudgel; **Stock eines Ochſentreibers**, a Goad; **ein**

Licht

Digitized by Google

Lichtſtock, ſo in der Mauer ſteckt, a Sconce for a Candle, a Candle-Stick; Stock an einem Leuchter oder an einer Lampe, the Shank of a Candle-Stick of a ſtanding Lamp; (die übrigen Compoſita, als Ladeſtock, Bienenſtock, Roſen-Nelkenſtock ꝛc. ſ. unter ihrem Anfangswort); Stockadler, m. Steinadler, a black Eagle, an old Eagle, a mountain Eagle.

Stockblind, ſtock-blind, ſtark-blind, full or all blind.

Stockbogen, (eines Gewölbes) the Arch of a Vault.

Stockdummer Kerl, a meer Block, a Block- or Logger-Head.

Stocken, (als Milch, Blut ꝛc.) to clod, ſ. gerinnen; in der Rede ſtocken, to heſitate or ſtammer; ins Stocken (oder Stecken) gerathen, to be ſtopped, obſtructed, ſtanched or ſuppreſſed, to ceaſe, (als die Monathszeit ꝛc.)

Stöcken, (als junge Bäumlein, Weinſtöcke ꝛc. einen Stock dabey ſetzen) to prop or pale up; einen ſtöcken und blöcken, to put one to the Stocks, clap him up in Priſon and fetter him.

Stockente, f. a Stock-Duck, a middle-Sort between a wild and tame Duck; Stockfidel, f. Stock- oder Sackgeige, a Rebeck, a Dancing-Maſter's Kit or Pocket-Fiddle; ſtockfinſter, dark Night; Stockfiſch, (gedörreter Kabbelau) Stock-Fiſh, dried Codfiſh, poor Jack; flacher Stockfiſch, flat-Fiſh; runder, round-Fiſh; langer, Ling, Organ or Orkney-Ling; er iſt ein rechter Stockfiſch, he is a meer Dunce or Block, Block- or Logger-Head, a heavy, dunſical, blockiſh, dull or awkward Fellow; Stockhaus, n. the Stocks; Stöcklein, Stöckgen, n. a ſmall Stick; Stöcklein, Roßmarien, Thymian ꝛc. a Stick or Slip of Roſemary, Thyme &c. Stockmeiſter, the Keeper of the Stocks, ſ. Kerkermeiſter, Stocknarr, an arrant-Dunce, great or puzzling Fool; Stockſchilling bekommen, (einen) to be whipped in Priſon privately.

Stockſtill oder ſtockſtumm, ſtock-ſtill, like a very Stock.

Stockwerk, n. a Story, Floor, Loft or Solar of a Houſe; Stockzahn, m. ſ. Backenzahn; Stockzähne eines Pferds, wilden Schweins ꝛc. Tuſks or Tuſhes of a Horſe, wild Boar &c.

Stoff, m. (Zeug) Stuff.

Stoiſch, ſtoical; ſtoiſcher Philoſophus, a Stoic.

Stolle, m. 1) Fuß unter etwas, the Foot-Stall or Pedeſtal of a Thing; als am Bett, the Bed's Feet, Bedſtead-Feet; Stollen oder Pfeilergen an einem Gang, Bett, Allee, Gallerie, Altan, Lehne ꝛc. the Rails, Balliſters or little Pillars of an Alley &c. Stollen an einem Hufeiſen, damit das Pferd haftet, the ſmall Iron-Hooks of a Horſe's Shoe; 2) ein Stollen, (Graben unter der Erden) am Fuß eines Berges oder Bergwerks, das Waſſer abzuführen, Stream-Work in a Mine, a Trench at the Foot of a Hill; 3) Stollen von Becken, die man iſſet, a Sort of long round Cakes, in the Form of a geometrical Oval with a flat Bottom; Stollpfeifen, m. (die Stollpfanne) a Stove-Pot, Stew-Pan.

Stolperer, m. a Stumbler; Stolpergang, m. a frequent Stumbling in Going.

Stolpericht, ſtumbling.

Stolpern, to ſtumble, ſtagger, reel or trip, make a falſe Step, faulter in your Legs, ſ. anſtoßen, ſtraucheln; machen, daß einer ſtolpert, to trip one up his Heels, put a ſtumbling Block in his Way; das Stolpern, die Stolperung, Stumbling, Tripping.

Stolz, m. Pride, ſ. Hochmuth.

Stolz, proud, arrogant, haughty, high ſpirited, lofty, aſpiring to Greatneſs, ſ. hoffärtig, übermüthig, ſtolz und vermeſſen, ſtout, ſturdy, keen, fierce, temerary, daring, preſumptuous; ſtolz, ſtolziglich, proudly, arrogantly &c.

Stolzheit, f. Arrogancy, Haughtineſs, Loftineſs, affected Greatneſs, Sturdineſs.

Stolzieren, ſtolz einher gehen, ſich ſpreitzen, wie ein Pfau, to ſtrut proudly like a Pea-Cock, to ſhew Finery, to carry it proudly, to flaunt it, go in a tawdry Dreſs.

Stolzierer, (ein junger Stutzer) a Beau, Spark, Gallant, proud Fop, ſpruce young Man, a tawdry Fellow.

Stöpſel, m. a Stop, Stopple, ſ. Stöpſel.

Stopfarſch, (Ruhrkraut) Chaff-Weed, Coton-Weed, Cud-Weed or Cud-Wort; Stopfarzney, f. an aſtringent, ſtopping, ſtiptic or ſtiptical Medicament.

Stopfen, (den Leib) to ſtop a Looſeneſs; einem das Maul ſtopfen, to ſtop one's Mouth, put him to a Stand, to poſe, puzzle, baffle, ſilence, non plus or out-talk him; mit der Nähenadel ein Loch in Strümpfen ꝛc. to darn, renter or fine draw a Hole; eine Canone, to ſtop or bung a great Gun, put the Tampin, Tampkin, Tampon in the Mouth of it; etwas mit einem Stecken irgendwo hinein, to poke ſomething in with a Staff; mit Wolle oder Haare ausſtopfen, to ſtuff; ein geſtopf-

ter

Digitized by Google

ter Stuhl, a Squab, a ſtuffed Stool; geſtopfte Bettdecke, a quilt-Coverlet of a Bed; mit Baumwoll geſtopfter Bruſtlatz, a quilted Stomacher; Gänſe ſtopfen, to cram or fatten Geeſe; ſich den Kragen bis oben voll ſtopfen, to gorge, cram, ſtuff, clog, feed and fill your Belly or Guts with Meat till you be ready to burſt; ſtopfende Sachen, ſ. Stopfarzney.

Stopfer, a Stopper; Stopfer oder Rentrirer, a Fine-Drawer, one that lives upon Rentring.

Stopferina, a Darner.

Stopfgarn, n. darning-Yarn; Stopfnadel, f. a darning-Needle; Stopfläppgen, n. a ſtopping-Clout, a Pilch; Stopfpflocken, Wads, Flocks of Silk, to ſtuff ſomething with.

Stopfend, ſtopficht, ſtopping, aſtringent, ſtiptic.

Stopfung, f. Stopping, ſ. Verſtopfung, Stopfwerrig oder Werg, Hards of Hemp or Flax, to ſtop Gaps with.

Stoppel, f. a Stubble; der Wind gehet ſchon über die Stoppeln, Winter draws near.

Stoppen, Stopper, ſ. ſtopfen.

Stoppelgans, f. a Stubble-Gooſe, (a Gooſe that grew fat by going in the Stubbles).

Stoppeln, ſtoppeln gehen, (Aehren aufleſen) to glean, go a Gleaning, pick up Ears of Corn after Harveſt; alles zuſammen ſtoppeln, to gather all together.

Stoppelrüben, late Turneps.

Stopplerinn, a gleaning Woman.

Stopplicht, full of Stubbles, pricky, full of Brittles.

Stöpſel, m. a Stopple, a Cork to put upon a Bottle.

Stör, m. (Fiſch) a Sturgeon, Horn-Back, or Horn-Beak, the Horn-Fiſh.

Storax, m. a Storax, Caramita.

Storch, m. 1) Klapperſtorch, a Stork; das Klappern eines Storchs mit ſeinem Schnabel, the Cracking of a Stork with his Bill, auf Martini, wenn die Störche kommen, Doom's Day in the Afternoon, or, when two Sundays meet together; 2) Storch, ein Linial, wie die Ingenieur gebrauchen, Parallellinien zu ziehen, a Zic-Zac or See-Saw, a parallel-Ruler uſed by Engineers; Storchenſchnabel, m. (Kraut) Stork-Bill or Crane's-Bill; Storchennest, n. a Stork-Neſt; Störchlein, n. a young or little Stork.

Stören, 1) einen, to diſturb, take off, trouble, let, hinder or interrupt one; 2) den Fortgang eines Werks, to ſtop, hinder, let, break off, interrupt or ſtay the Courſe of an Undertaking, put a Stop, Let, Hinderance or Diſturbance to it, make it ceaſe, put it to a Stand; 3) in einem Weſpenneſt ſtören, to ſtir, ſtir up a Waſps Neſt; 4) herumſtören, to ſearch, or fumble about; in der Naſe, in den Ohren, in den Zähnen ſtören, to pick your Noſe, ſ. ſtochern.

Störer, a Troubler or Diſturber; Freudenſtörer, a Trouble-Feaſt; Friedenſtörer, oder Störenfried, an Uproar-Maker, ſ. Aufwiegler.

Störerey, f. Diſturbance, Diſquieting, Stirs of Troubles.

Storger, Landſtreicher, a Charlatan, Quack, Treacler, Mountebank.

Storre, (ein) a trunked Stump or Stock, ſ. Storzel.

Störrig, ſtöriſch, peeviſh, moroſe, humourſom, ſullen, croſs-grained, wilful, hard, rough, grim, auſtere, frowning, froward, reſty or reſtive; ſ. halsſtarrig; adv. peeviſhly &c.

Störrigkeit, f. Peeviſhneſs, Moroſeneſs, Morosity, Wilfulneſs, Roughneſs, Grimneſs, Auſtereneſs, Auſterity, Frowning, Frowardneſs, Reſtineſs or Reſtiveneſs, ſ. Halsſtarrigkeit, Hartnäckigkeit, Widerſpenſtigkeit.

Störrkopf, oder Starrkopf, a hard Head, a peeviſh, moroſe, headſtrong, ſtubborn Fellow.

Storzel oder Störzel, m. a Stump or Stalk of a Plant, ſ. Strunk.

Stoß, m. a Thruſt, Puſh, Shock or Brunt; Stoß mit dem Ellbogen, a Hunch; mit dem Fuß, a Kick; vor den Hintern, a Clap on the Breech; mit einem Mordeiſen, oder Dolch, a Stab; einem einen Stoß zubringen oder anzubringen ſuchen, to make a Paſs at one, ſerch a Blow; einem einen Stoß verſetzen, ſeinen Stoß auspariren, und zugleich ihm einen anbringen, to paree and thruſt at the ſame Time, aufm Stoß und aufm Hieb gehen, to thruſt with the Point and ſtrike with the Edge; Stöße geben, to give one a Bruſh, come upon him imartly, fall foul upon him; es wird Stöße ſetzen, we are like to have a Bout, Encounter, Fight, Brunt or Bruſh with the Enemy; ein harter Stoß, a hard Brunt, notable Puſh, croſs Accident; das gab ſeinem Leben den letzten Stoß, that brought his Life to the laſt Puſh; das hat ſeiner Ehre, oder ſeinem Glücke einen gewaltigen Stoß gegeben, that gave a mighty Check, Shock, Wound, Blemiſh, Brunt, Bruſh, Gaſh, Taint, Hurt, Leſſening or Prejudice to his

Digitized by Google

his Reputation or Fortune; das war mir ein rechter Herzensſtoß, that ſtruck me to the very Heart; Stoß, den einem ein Wagen giebt auf rauhen Wegen, a Jog or Joult.

Stoßholz, a Pile of Wood, ſ. Holzſtoß; Stoßadler, m. a preying or ſtooping Eagle; Stoßdegen, m. a Rapier, Tuck; Stoßeiſen, n. womit man Kraut oder Rübentrautig klein ſtampfet, a Cole-Stamp, a Staff with a ſharp round Iron to cut Cole-wort ſmall in a Tub.

Stößel, m. a Peſtle or Pounder; Krautſtößel, ſ. Stoßeiſen.

Stoßen, (einen oder etwas) to thruſt one, puſh a Thing, give them a Thruſt or Puſh; einem mit dem Fuß die Treppe hinunter, to kick one down the Stairs; etwas irgendwo mit der Hand oder einem Stecken hinein ſtoßen, to thruſt, ſhove or puſh ſomething in with your Hand, poke it in with a Stick; mit dem Kopf an die Mauer ſtoßen, to daſh, run or hit your Head againſt the Wall; die Köpfe gegen einander ſtoßen, wie die Hammel thun, to butt at one another; mit den Hörnern ſtoßen, to gore with the Horns; ich ſtieß mit dem Fuß daran, I ſtumbled at it in my Way; ohngefähr auf einander ſtoßen, to fridge, or hit one againſt another; auf den Feind ſtoßen, to fall upon the Enemy, or attack or aſſault him; einen mit den Ellenbogen ſtoßen, to hunch one; mit den Füßen ſtoßen, to kick or ſpurn one; einem den Dolch oder das Meſſer in den Leib ſtoßen, to ſtab one, ſtrike a Dagger or run a Knife into his Breaſt; einen ins Waſſer ſtoßen, to plunge one into the Water, to dive or duck him; mit dem Schiff ans Land ſtoßen, to run a Shore; wider einen Felſen, to daſh againſt a Rock; vom Lande ſtoßen, to launch forth, row off from a Shore or from a Border; einen vor den Kopf ſtoßen, to offend one ſenſibly, to break in upon the Reſpect, you owe him; das ſtößt ſich mit der geſunden Vernunft, that claſhes with Reaſon, 't is contrary to it, it ſtrikes at it, 't is inconſiſtent with it; mit dem Fuß auf die Erde ſtoßen, to ſtamp with your Foot upon the Ground; etwas im Mörſer ſtoßen, to beat, pound, bray, bruiſe or ſtamp ſomething in a Mortar; grob geſtoßen, bruiſed; klein geſtoßen, beaten to Powder, beaten ſmall, reduced to Powder; Pfähle in die Erde ſtoßen, to run Piles into the Ground, drive them in with a Ram's Block; ins Horn ſtoßen, to blow or wind the Horn; ſtoßen, als eine Kutſche, to jog or joult; ſtoßen, (zurückprallen) wie eine Muſkete, to recoil, give back; der Falke ſtößet auf den Reiger, the Hawk ſtoops at the Hern; hinausſtoßen, to caſt out; von ſich ſtoßen, to reject, ſlight or deſpiſe; ſein Weib, to repudiate, divorce, put away your Wife; etwas übern Haufen ſtoßen, to run ſomething down, over-turn it, give it a Puſh, that would make it fall to the Ground, out of Order or into Confuſion, Hurry or Heap; ſich ſtoßen, to hurt your Feet; ſich an eines Exempel ſtoßen, to be ſcandalized by the bad Example one gives, to take Scandal or Offenſe at it; hier ſtößt ſichs, here it claſhes, here I ſtick, this Knot I know not how to untie, here a Queſtion or Difficulty ariſes; an einander anſtoßen, als Häuſer, Länder ꝛc. to be contiguous, aburting, confining or bordering.

Stößer, (der etwas klein ſtößet) one that beats ſomething in a Mortar; ein Gewürzſtößer, one that beats Spices.

Stoßfalke, m. a great Falcon, that ſtoops at Hares; Stoßgebetlein, n. an Ejaculation, ejaculatory Prayer.

Stößig, ſtößicht, (als ein Ochs) goring as a Bull, that gores with his Horns; als ein Bock, butting, as a Ram, that butts at one.

Stoßvogel, m. any Bird of Prey that ſtoops to the Ground to take up Hares &c.

Stoßweis, (wie der Wind) oder ſonſt ein Affect in den Menſchen, by Starts or Fits.

Stotterer, a Stutterer.

Stottern, to ſtut, ſtutter or ſtammer; das Stottern, die Stotterung, Stuttering.

Stoven, (bedeckt kochen) to ſtew Meat or Fiſh in a Stove-Pot or Stew-Pan.

Straat, ſ. (der Eingang aus dem Ocean ins Mittelländiſche Meer) the Straits, ſ. Straße; Straatsfahrer, m. (ein Schiff) a Straits-man.

Stracks, gerade, ſtraight or ſtrait.

Stracks, alsbald, ſtraight or ſtrait, ſtraight-Way, forthwith, anon, by and by, quickly, preſently, immediately; ſtracks, Anfangs, in the very Beginning; ſtracks Fußes, ſtrait along; ſtracks zu, ſtraightway, ſtraight along, directly.

Strafamt, n. the Correction Office; dem das Strafamt obliegt, whom the Duty of correcting others is incumbent upon.

Strafbar, ſträflich, ſtrafällig, ſtrafwürdig, puniſhable, caſtigable, reprehenſible, reprovable, blamable.

Strafällig, obnoxious to Puniſhment, guilty, criminal, puniſhable, deſerving to be puniſhed.

Strafe,

Digitized by Google

Strafe, f. Punishment, Punition, Pain, Penalty, Correction, Castigation, Chastisement; eine billige und wohlverdiente Strafe, a condign and deserved Punishment; bey hoher Strafe, under grievous Penalties; Lebensstrafe, Death, Pain or Infliction of Death, Forfeiture of Life, Punishment of Life, capital Punishment; bey Leib- und Lebensstrafe, upon Pain of Death; bey Leibesstrafe, under Punishment of the Body; Strafe leiden, to undergo a Punishment, be punished; Geldstrafe, a Guilt, Penalty, Fine, Amerciment or Amercemant, Mulct.

Strafen, to punish, castigate, chasten, chastise, correct, to inflict a Punishment; mit Worten, to check, reprehend, reprove, rebuke, chide, correct, objurgate one, take him up sharply, give a severe Correction; am Leben strafen, to inflict one Punishment of Life or Pain of Death; um Geld strafen, to fine or amerce one; einen Lügen strafen, to give one the Lye; ein Kind mit der Ruthe, to lash, whip or jerk, correct or chastise a Child with the Rod, whip him out of his Tricks.

Strafer, a Punisher.

Strafgedicht, n. a Satyr, Poem to inveigh against Vice; Strafgeld, the Penalty, Fine, Amercement; Strafgesetz, n. a penal Law; sträflich, s. strafbar.

Strafos, straffrey, unpunished; straflos hingehen, to pass impunely.

Strafloſigkeit, f. Impunity; Strafpredigt, f. an invective, censorious, checking, rebucking or castigatory Sermon.

Strafwürdig, worthy of Punishment.

Straff, straight, strait, strained, tight; straff anliegen, to sit close to the Body; Straffheit, Straining.

Strahl, m. a Ray or Beam of Light; Strahlen schiessen, to dart Beams; Donners (Wetter- Feuers) Strahl, a Flash or Leam of Lightening or Fire; vom Strahl gerühret, thunder-struck; schneller Strahl, Augenstrahl, a Glance, Glimpse, Cast or Flash of the Eye; Wasserstrahl, (wenn das Wasser aus der See in einen Strom gegen die Sonne aufsteiget) a Water-Spout; Strahlen ums Haupt eines gemahlten Heiligen, a Glory.

Strahlen, Strahlen von sich werfen, to ray out, stream out, cast forth Rays or Beams; strahlen, Strahlen schiessen, to radiate, flash, cast a sudden Flash or Beam.

Strälen, (eines Kindes Kopf mit der Bürste) to brush or comb a Child's Head.

Strahlhur, an arch Whore.

Strahlicht, strahlend, radiant, bright, shining, splendent, resplendent.

Strahlschelm, an Arch-Rogue.

Strampfeln, strampfen, strampeln, oder strampen, (mit den Füssen) to stamp, throb or beat with your Feet.

Strand, m. (seichter Ort, Ufer) Strand, the Banks or Shore of a River.

Stranden, to strand, strike the Sand, bulge, run a Ground, ship-wrack; gestrandetes Schiff, a Wrack; strandende Waaren, Ligan, Flotson or Flotsam; Strandrecht, n. Shorage.

Strang, m. (Strick) a Rope, Cord, Slip or String; die Stränge am Wagen, Traces or Draughts or draughts of Horses; den Strang zu Lohn bekommen, to be hanged, strangled with a Rope or Cord; eine That, so den Strang verdienet, a Crime, that deserves Hanging; solche Dinge ziehen den Strang nach sich, these are hanging-Businesses; ein Strang oder Stren Seide oder Garn, a Hank or Skain of Silk or Thread; Strang Zwiebeln, a Rope of Onions; Harnstrang, s. Harn ꝛc.

Strang, s. streng.

Stränge, f. (des Harns) s. Harnstrenge.

Strängel, m. (Krankheit der Pferde) the Strangles.

Strängelbirne, Choak - Pears; er wird Strängelbirne essen müssen, he will be hanged.

Strängeln, (einen) würgen, to strangle, choak, throttle or stiffle one.

Stränglein, n. String.

Stranguliren, to strangle, s. strängeln.

Strapatzen, Fatigues, Toil, Drudgery; strapaziren, (oder abmatten) to overtire or harass one, make a Drudge or a Hackney of him; ein Kleid zum strapaziren, a mean Garment to wear every Day.

Strasse, f. the Street; auf freyer Strasse, in the open Streets; Fahrstrasse, the High-Way, common Road, s. Landstrasse; die Strasse (der Eingang des Mittelländischen Meeres) the Straits, the Mouth of the mediterranean Sea.

Strassenraub, m. a Robbery or Robbing on the High-Way; Strassenräuber, m. a Robber, High-Way-Man, Brigand, Raperies or Bog-Trotter.

Sträuben, oder streuben, (sich) to repugn, resist, make Head against, go against the Grain or against the Hair.

Sträubig, in an ill Plight, bristling, tough-coated, meager.

Sträublein, n. a Fritter.

Digitized by Google

Strauch, m. a Shrub, Bush or low Tree; Dornsträucher, Thorn-Bushes, s. Hecken, Dornꝛc. Strauchbart, m. a rough Beard; he that is not shaved, some Days since; Strauchdieb, s. Buschklopper.

Straucheln, to totter, stagger, reel, trip or stumble, to make a false Step, s. stolpern, gleiten.

Strauchler, a Staggerer.

Strauchelung, s. das Straucheln, Staggering.

Sträuchlein, n. a Shrub, s. Staude.

Sträuen, s. streuen.

Strauß, m. 1) Blumenstrauß, a Nosegay; Federstrauß, a Bunch or Tuft of Feathers, a Plumage; 2) Strauß, Streit, Zank, Combat, Quarrel &c. einen harten Strauß ausstehen, to stand a Hazard, hold out a Shock, bear up against a Storm; Straußvogel, m. the Ostrich; Straußenfedern, s. an Ostrich-Feather; Straußenmagen, an extraordinary good Stomach, that's apt to digest any Thing; straußicht, (schopfig) tufted, tuffetted.

Straußmeise, s. the crested or copped Tit-Mouse.

Sträußlein, n. (Büschlein) a little Tuft or Bunch; Blumensträußgen, a Nosegay.

Streben, (trachten nach etwas) to strive prog, stretch, strain or labour for a Thing, to do greatly endeavour to get it, to use all Endeavours to get it, to bestir yourself, aspire to or after it, bestow or employ all your Efforts to acquire it, to study or attempt to compass it; nach einem Amt streben, to offer at an Office, put in for it, stand up for it; zween, die zugleich nach einem Amt streben, two Competitors; nach Hoheit und Ehren, to aspire to Greatness, to seek for or after Honour, covet it, wish for or long after it.

Strebholz, n. so auswendig auf das Gebälk in einem Bau geleget wird, a Rafter or Joist, put from without cross the Beams. Strebpfeiler, m. a Corner-Pillar, a Spur.

Strecke, s. (Länge, eines Strich Landes) a Tract, Track, or Extent of Way or Land; eine gute Strecke, a great Way or Tract; der Streckbein, s. Tod.

Strecken, (etwas) to stretch something; Leder strecken oder dehnen, to stretch Leather, extent it a little with a Stretcher; alle viere von sich strecken, to kick up your Heels, to lye sprawling on the Ground; alle Kräfte dran strecken, to stretch, strain or strive with all your Might for the Doing of a Thing; sich strecken nach der Decken, to stretch your Legs according to your Coverlet, cut your Coat according to your Cloath, spend not above what your Income allow you.

Strecker, m. (womit man Leder ausstrecket) a Stretcher; Streckung, s. Stretching.

Streiblicht oder streibligt, s. schief.

Streich, m. (mit der Hand) a Stroke or Blow; mit der Faust, a Cuff; mit der Ruthe, a Stripe, Jerk or Lash of the Rod; mit einem Stecken, a Stroke with a Stick, Cudgeling, Bastinado; Backenstreich, s. Backen ꝛc. ein politischer Streich, a Piece of great Policy: lose Streiche, roguish Tricks or Pranks; ein verwegener Streich, a rash Action, temerary Attempt; ich könnte euch Streiche erzehlen, I could tell you Stories; einem wackere Streiche geben, to give one quick Strokes, lay quick Strokes on; einem einen rechten Streich beweisen, to serve one an ill Turn, do him a bad Office, serve him a Trick; Streichbürste, s. a Whisk; Streiche im Festungsbau, the Flank; Streichecke des Bollwerks, (Tit) the Corner of the Flank and Cortin; Streicheisen, n. a Steel to whet your Knife on.

Streicheln, (mit der Hand) to stroke, cocker, saddle, dandle one, manage him tenderly; ein Pferd streichen, to cares a Horse, pass your Hand slightly or softly over him; das Streicheln, Stroking &c.

Streichen, (überhin fahren mit der Hand) to strike, pass your Hand smoothly or softly over; den Fuchsschwanz streichen, to fawn and glaver upon one, strike him with a Fox's Tail; Pflaster streichen, to spread Plaster upon Linnen with a Spattle; einem Kind den Brey ins Maul, to put the Pap in a Child's Mouth; er hat euch ungemein heraus gestrichen, he has commended you out off Cry; die Zeit streicht dahin, s. verstreichen; zu oder fort streichen, (geschwinder zu gehen) to mend your Pace; Segel streichen, to strike the Sails; Gold auf den Probierstein streichen, to touch Gold at a Touch-Stone, bring it to the Touch, try it by the Touch; Wolle streichen, to card Wool; mit Ruthen streichen, to lash, whip or jerk a petulant Boy out of his Tricks, to correct him with a Rod; eine Violin (auf der Violin oder Geige) streichen, to play upon the Violin; er strich den Baß, he sounded the Base, he played on

Digitized by Google

on the Base; hin und her ſtreichen, ſ. herum ſtreichen; ſachte vorbey ſtreichen; als ein Strom, to glide ſmoothly along; der Fluß ſtreicht an der Stadtmauer vorbey, the River waſhes the Walls of the Town; hier ſtreicht eine kühle Luft, here is a freſh Gale; wie ein Pfeil und Vogel durch die Luft, oder wie Fiſche durchs Waſſer ſtreichen, to plane, ſhoot, ſlide or glide through; einen ſtreichen laſſen, to let a Fart, ſ. ſchleichen, Schleicher; das Geld in den Sack ſtreichen, to whip up the Money into your Pocket, to ſweep Stakes, ſ. einſtreichen; Ziegelſtreichen, to frame Tiles; Lerchen ſtreichen, to catch Larks with a Net, ſ. Lerchen ꝛc. das Streichen der Fiſche, Spawning; ſ. Laichen.

Streicher, a Strocker; Landſtreicher, a Rover, Vagabond, Rambler, ſ. Land ꝛc.

Streichholz, n. a Corn Meter's Strickle; Streichnadel, f. a Pin uſed in trying Gold; Streichſtein, m. a Touch-Stone; Streichwehr, f. a flanked Fence; Streichung, f. das Streichen, Stroking; der Segel, Striking of the Sails.

Streiff, m. 1) Strich, a Stripe or Streak; 2) einen Streif thun, to make an Inroad, Incurſion or Irruption into a Country.

Streife an Blumen, the Streaks or pretty diverſifyed Mixture of ſeveral Colours in a Flower; Streife, (Birnen) Stripes, ſ. Streiflinge.

Streifen, 1) etwas, to ſtripe or ſtreak ſomething; geſtreift werden als Blumen, to begin to be ſtreaked with ſeveral Flowers; geſtreift als eine Säule, chamferd or chamfred; ſich an der Haut ſtreifen, (verletzen) to gall your Skin; einen Haſen, Aal ꝛc. to ſtrip, ſkin or flea; Laub von Bäumen, to ſtrip (off) the Leaves; ſ. abſtreifen; 2) herum ſchweifen, to rove, ramble or run about; ſtreifen, als feindliche Partheyen, to over-run, drive, inveſt, harraſs, ravage a Country pillaging, and plundering; ſtreifende Partheyen, Detachments ſent upon a Party, ravaging or driving Parties.

Streifen, n. Streiferey, f. Roving, Ravaging &c. feindliche, Incurſion, Pillaging; Streifhoſen und Strümpfe, Stirrup-Stockings, Cambados or Spatter Daſhes.

Streificht, (das Streife hat) ſtripy, ſtriped or ſtreaked.

Streiflinge, (rothſtreifigte Aepfel) Red-Streaks; Streiflinge, (Strümpfe) ſ. Streifhoſen.

Streifung, f. (Berührung) Touching, Hitting or Striking.

Streit, m. 1) Kampf, a Combat, Conflict, Fight, Fighting, Contending, Struggling, Battle, Fray, Action, Engagement; 2) Zank, Hader, Strife, Contention, Quarrel, Conteſt, Conteſtation, Debate; in Streit gerathen, to fall out, be at Odds or at Variance; in Religionsſachen, a Diſpute, Controverſy; in Rechtsſachen, a Litigation, Wrangling, Pleading or Plea, a Suit at Law; wegen der Ehre oder des Vorzugs, a Quarrel about a Point of Honour, or about the Precedency; Streit ſchlichten, to decide a Controverſy, part the Fray.

Streit, (ein Kraut) Periwinkle.

Streitart, f. a Battle-Ax.

Streitbar, ſtrenuous, valorous, valiant, ſtout, brave, martial; ein ſtreitbarer Held, a Champion, Hector, Warier, Combatant.

Streiten, 1) fechten, kämpfen, to ſtrive, fight, combate, ſtruggle, wreſtle (with or againſt); 2) zanken, diſputiren, to contend, quarrel, diſpute, litigate, wrangle; ſie ſtritten um die Narrenkappe, the ſtrove or did ſtrive for Precedency; wir haben nun lange genug geſtritten, (diſputiret) we have debated, diſputed conteſted long enough; (proceßiret) we have litigated, pleaded, ſued, or wrangled long enough; was mit einander ſtreitet, what is contrary to one another, what is incompatible; das ſtreitet mit der geſunden (oder wider die geſunde) Vernunft, that ſtrikes at Reaſon, it interferes or claſhes with it, is inconſiſtent with, is contrary or repugnant to, is quite againſt all Reaſon, is very unreaſonable; die ſtreitende Kirche, the militant Church.

Streiter, a Combatant, a fighting Man, Soldier; it. a Struggler, Wrangler; Streitfrage, f. a diſputable Queſtion; a queſtionable Matter, a Matter of Queſtion; die Streitfrage recht ordentlich einrichten, to ſtate the Queſtion to be diſputed or controverted.

Streithaft, of a martial or Warlike Temper.

Streithammer, m. a Pole-Ax, ſ. Streitart; Streithandel, m. a Debate, Contention, Litigation, Conteſtation, a quarrelous Action.

Streitig, ſtrittig, diſputable, queſtionable, in Queſt, under Diſpute, diſputed, controverted or conteſted; was nicht ſtreitig iſt, 1) darwider niemand ſtreitet, ſ. unſtreitig; 2) dawider niemand ſtreiten kann, undiſputable, unqueſtionable or uncontrolable; ſie wurden ſtreitig darüber, they fell at Variance about it;

Digitized by Google

it; die Sache iſt noch ſtreitig, liegt noch vor Gericht, the Suit does ſtill depend, or is ſtill at Law, ſ. unentſchieden, eine Sache oder einen Ort ſtreitig machen, to diſpute a Matter or Place, call it in Queſtion, make Exception againſt it, lay Claim to it; Streitigkeit, f. Diſpute, Difference, Variance, Conteſtation, Litigation, Wrangling, Comptrolling, Controverſy; Streitkolbe, f. a Hurlibat; Whirl-Bat or Whorle-Bat; Streitplatz, m. the Liſt or Liſts, the Camp or Field; mit auf den Streitplatz treten, to enter the Liſts; Streitſache, ſ. Streithandel, Rechtsſache; Streitſchlichter, he that lays, compoſes, adjuſts, decides, terminates or ends a Quarrel, Diſpute or Difference; Streitſchlichtung, f. the Deciſion, Compoſition, Adjuſting or Adjuſtment of a Difference; Streitſchrift, f. a controverſal-Writing; Streitwagen, m. a Chariot of War.

Stren, m. (Garn) a Hank or Skain of Yarn.

Streng, 1) ernſthaft, ſtern, ſevere, earneſt, grave, auſtere; 2) rauch, ſcharf, unfreundlich, ſtrict, ſharp, keen, rigid, rigorous, hard; ſtrenge Kälte, a ſearching, tickling, biting or nipping Cold, a hard Froſt; ſtreng als Wein, Obſt, rough, harſh, acerb, hard; 3) ſtrenges Leben, a ſtrict, rigid, auſtere or ſevere Life; 4) ſtreng, tapfer, ſtrenuous, valiant, brave; ſtrenger Junker, your Worſhip; 5) ſtreng oder eng zuſammen gezogen, ſtrait, cloſe, ſtrict or narrow; ſtreng anliegen, to ſit cloſe to the Body; ſtrenger Weiſe, rigorouſly, rudely &c. ſtreng mit einem verfahren, to proceed rigidly, ſeverely, ſharply, roughly or auſterely, with one, be ſevere upon him; es ſchmeckt ſtreng, it taſtes harſh or harſhly, has a harſh Taſte.

Strenge, f. Strengigkeit, (des Gemüths) Severity, Auſterity, Rigidity, Rigour, Stricknes; des Lebens, Mortification, Maceration, Auſterity; Strictneſs, Severity; des Geſichts, Sternneſs of Look; des Obſts, Harſhneſs, Acerbity, Roughneſs, Sourneſs, Crudity; des Wetters, Hardneſs, Sharpneſs, Roughneſs; nach der Strenge, rigorouſly.

Streu, f. 1) von Stroh vor Reiſende, a Pad of Straw; 2) vors Vieh, a Litter, Straw under Beaſts.

Streuben, (ſich) to reſiſt, withſtand, repugn, ſ. ſträuben.

Streubüchſe, f. the Sand-or Duſt-Box.

Streuen, (Laub, Gras, Blumen, Sand ꝛc. auf die Erde) to ſtrew upon the Ground; Gewürz, Zucker ꝛc. über Speiſen, to ſtrew or ſprinkle with; den Pferden, Vieh ꝛc. to litter your Horſes, Cattle &c. make a Litter, ſpread, Straw for them to lye upon; Saamen ſtreuen, to ſtrew, caſt or throw Corn into the Ground, ſ. ſäen; geſtreuet Heu, Hay ſtrewed or ſpread about.

Streugabel, f. a Litter-Fork, Pitch-Fork, Prong; Streuſand, m. Sand or Duſt to dry up a Writing with.

Strich, m. (mit der Feder, Hand, dem Streichholz ꝛc.) a Stroke; mit dem Pinſel, a Touch with a Pencil; einen Strich machen, to make a Line, ſ. Linie; einen Strich durch machen, to ſtrike or blot out a Writing; it to croſs or diſappoint one's Deſign; Striche, (Streifen) Streaks; Strich der Vögel, the Flight or Flying; ein Strich junger Fiſche, a Fry; Strich Landes, a Tract of Land; Gebirges, a Track, Tract, Row or Ridge; kleiner Inſeln, a Fry of little Iſlands; Strich den ein Schiff oder Wagenrad macht, the Rake, Run, Rud, Track or Tract; Gold, das den Strich hält, Gold, that abides or ſtands the Touch; der Strich im Holz, the Grain; gegen oder wider den Strich, againſt the Grain or Hair; Strich Pulver zu einer Mine, a Train of Gun Powder; Striche am Kuheuter, a Cow's Dugs.

Strichlichen, Strichlein, n. a little Stroke, a ſhort Line, a Comma.

Strichs, ſtrictly, ſtraitly, directly; ſtrichs vorbey, glancing upon, narrowly by or over.

Strick, m. a Cord, Rope, Slip or String; mit dem Strick erwürgen, to ſtrangle one with a Cord; zum Strick verurtheilen, to condemn one to Hanging, to the Rope, to the Gallows or to be hanged; einem einen Strick an den Hals wünſchen, to wiſh one a Halter on his Neck, wiſh him be hanged; es wird ihm zum Strick werden, it will become the Cauſe of his Ruin; einem Stricke legen, to lay Snares or Gins for one, be at the Catch of him, endeavour to inſnare him.

Stricken, (Strümpfe, Netze ꝛc.) to knit.

Stricker, m. Strickerin, f. a Knitter; Strickgarn, n. wooliled Yarn for Stockings; Strickleiter, f. a Ladder of Ropes or Cords.

Stricklein, Strickgen, n. a String or Slip.

Strick- oder Strickerlohn, n. the Knittage; Stricknadel, f. a knitting-Stick; Strickſchule, f. a knitting-School; Strickſtock, m. a knitting-Stick for Nets;

Strick-

Digitized by Google

Strickſtuhl, m. a Loom or Frame to knit Stockings &c. **Strickwerk**, n. 1) Stricke, Cordage, Ropes, Tackling, Truſſes; 2) was geſtrickt iſt, Knit-Work; **Strickzeug**, n. knitting-Implements.

Striegel, ſ. a Curry-Comb, Horſe-Comb; **Striegler**, a Groom of the Stable

Striegeln, (ein Pferd) to curry a Horſe; einen wacker striegeln, to curry one's Coat well, to baſtinado or cudgel him.

Striime, m. f. a Stripe, Mark, Print of a Rod &c. **ſtriemicht**, voller Striemen, full of Stripes.

Striemlein, n. a little Strip; **Striemlein**, (Papier) a Scrip; **Pergament**, a Slip; (Tuch) a Strip.

Strippen oder Strüppen, (an Stiefeln) the Boot-Straps.

Strittig, ſ. ſtreitig.

Strobel, m. a Pine-Apple, ſ. Tannzapfen.

Strobeldorn, ſ. Artiſchock; **ſtroblicht** (Haar) Hair ſtanding up.

Strobelkopf, m. a Head of Hair ſtaring up or ſtanding up an End; *it.* a reſty, ſtubborn, froward Fellow.

Stroh, n. Straw; **ein Haus mit Stroh decken**, to thatch a Houſe; **kurzes Stroh**, (als von Haber, Bohnen, Erbſen ꝛc.) ſhort, Straw or Chaff; **geſchnitten Stroh**, Chaff or chopped Straw, ſ. Heckerling; **Stroharbeit**, f. fine Straw-Work; **Strohbett**, n. a Pad of Straw; **Strohbund**, n. a Thatch or Wad of Straw, ſ. Schaub, Schütte; **Schaubdach**, n. a thatched Roof; **Strohdecke**, f. a Lay of Straw upon Beds in a Garden in Winter Time, ſ. **Strohmatte**; **Strohdecker**, m. a Thatcher; **ſtrohern**, of ſtraw; **Strohfidel**, f. a Rebeck; **Strohhalm**, m. a Halm or Haum; **Strohhälmgen, oder Hälmlein**, a Straw; **Strohhut**, m. a Woman's Hood made of Straw; **Strohhütte**, f. a thatched Hut or Cot; **Strohjunker**, a Knight-errant, a poor Knight, three-half-penny-Man; **Strohkörblein**, n. a Straw-Baſket; **Strohkranz**, m. the Wreath or virginal Crown, a Bride that was deflowered wears unlawfully; **Strohmatte**, f. a Straw-Mat; **Strohſack**, m. a Mattreſs, Bolſter or Couch ſtuffed with Straw; **Strohſeil**, n. a Rope twiſted of Straw; **Strohwiſch** m. a Wiſp of Straw; **Strohwurm**, m. a Cadew, Straw-Worm.

Strom oder Strohm, m. a Stream, River, a Courſe or Current of running Water; **ein reiſſender Strohm**, a Torrent, very ſtrong Current, rapid Stream; **am Rheinſtrohm**, upon the Rhine; **mit dem Strohm**, down, with the Stream; **mit der Fluth den Strohm hinauf**, up with a Tide of Flood; **wider den Strohm**, againſt the Stream; **die Mündung eines Strohms**, the Mouth of a River.

Ströhmen, to ſtream, run or flow down.

Ströhmlein, n. a ſmall Stream, Rivulet; **Stromweiſe**, as a Stream or Torrent.

Strotzen, to ſtrut, be ſwolln or puffed up, be diſtended and ſtretched out; **ſie ſtrotzt einher**, ſhe ſtruts it, ſtruts along, ſhe flaunts it; **ſtrotzend, ſtrotzig**, ſtrutting.

Strudel, m. (Waſſerwirbel) a Whirlpool, Gulf, Swallow, Abyſs, bottomleſs Pit.

Strudeln, to whirl, turn or run aboue with a rapid Motion.

Strumpf, m 1) Stumpf, Strunk, Stock, a Stump or Trunk; 2) **geſtrickte Strümpfe**, a Pair of Stockings, knitted Stockings; **leinene Unterſtrümpfe**, a Pair of linnen-Hoſes or Drawers; **Reitſtrümpfe, Gamaſchen**, Stirrup-Stockings, Gambados, Spatterdaſhes or Spatter-Plaſhes; **Stiefelſtrümpfe, wie die alten Römer getragen**, Buſkins.

Strumpfband, n. a Garter, **Strumpfflickerinn**, f. a Stocking-Mender; **Strumpfhändler**, a Hoſier, a Trader in Stockings.

Strümpflein, Strümpfgen, Stockings for Children.

Strumpfſtricker, a Knitter of Stockings; **Strumpfſtrickerinn**, f. a Stocking-Knitter, a Woman that knits Stockings; **Strumpfſtrickerey**, f. the Knitting of Stockings.

Strunk, m. a Stump, Stock, Stem, or Stalk.

Strunze, f. a Slut, a twohanded Woman, a Fuſtilugs.

Strupfen, (die) **Steingallen an Roßſchenkeln**, dry Scabs of a galled Horſe.

Struppicht, (als Haar) ſtaring up, rugged; **ſtruppicht Gebüſche**, ſhort and thick Buſhes and Sprigs that are confuſedly intangled.

Strützel, m. **Butterſtrützel**, Roll-Butter.

Stübchen, n. (Wein) a Gallon of Wine, four Quarts or eight Pints.

Stube, f. a Stove, Room, Apartment; **die Stube heitzen**, ſ. einheitzen.

Stubendecke, f. the Ceiling; **Stubengeſell**, m. a Chamber-Fellow, Camarade; **Stubengeſellſchaft**, f. Chamberfellowſhip; **Stubenheitzer**, the Calefactor; **Stubenkammer**, f. the Bed-Chamber annexed or contiguous to a Room; **Stubenſchlüſſel**, m. the Chamber-Key; **Stubenthür**, f. the Chamber-Door; **Stubenzinß**, m. the Chamber-Rent.

Digitized by Google

Stube voll Kinder haben, to have a Litter of Children home.

Stüber, m. a Striver in Holland, worth about one Penny Sterling.

Stüblein, Stübgen, n. a little Stove, Chamber or Room; ein geheimes besonderes, a Closet.

Stück, n. a Piece, Part, Parcel; Stück Landes, a Spot or Tract of Ground; golden Stück, Brocado, Tissue-Cloth; ein Stück Geld, Money, a Stock of Money; ein Stück Vieh, a Beast; Stück Wild, a wild Beast, a Deer; das ist kein redlich Stück von ihm, that is a dishoneſt or foul Action of his; Stücke oder Stücken von zerbrochenen Schiffen, und andern Geräthe, broken Pieces, Rubbish; Stücke so zu einem Recept oder zu einer Arzney kommen, the Ingredients of a physical Compoſition; ein Stück, (Geschütz) a great Gun, a Canon, Piece of Ordnance; unter den Stücken einer Festung, within Cannon-Shot of a strong Place, under the Cannon of a Place; Stück, (Punct) an Article, a Point; in vielen, in many Particulars; aus oder von freyen Stücken, of one's own Accord, or of his free Will; große Stücke auf einen halten, to make much of one, to repoſe a great Truſt in him. (Die Compoſita s. unter dem Wort, womit sie sich anfangen.)

Stückeln, (zu Stücken machen) to break, bruiſe, tear, smite, cut or caſt something piece-meal, small, into small Pieces; stückeln oder stücken, (die Stücke zusammen setzen) to piece something, to patch it.

Stückgießer, a Founder of great Guns; Stückhauptmann, the Captain of the Artillery; Stückjunker, an Adjutant of the Artillery; Stückkugel, f. a Cannon-Bullet; Stückkugeln, great Shot; Stückladung, f. a Charge of a great Gun.

Stücklein, Stückgen, n. a small or little Piece, a Bit or Particle; abgeschnittene Stücklein Tuch ꝛc. Shreds; Papier ꝛc. Scrips, Slips, Strips; ein schönes Stückgen, (in der Music) a Strain, an Air, a Tune.

Stücklieutenant, the Lieutenant of the Artillery; Stückpforten, (in einem Kriegsschiff) the Ports or Ports-Holes; Stückpulver, n. Cannon-Powder, Gun-Powder for Pieces of Ordnance; Stückschuß, m. a Cannon-Shot; Stückwagen, m. an Artillery-Waggon.

Stückweise, by Pieces, parceled, divided into Parcels; stückweise erzehlen oder aufsetzen, to specify, particularize, give a particular Account of; stückweise verkaufen, to sell by small Sale.

Stückwerk, n. Work pieced up, patched up, imperfect, lame and weak Stuff.

Stückwischer, m. Drag or Maulkin.

Student, a Student, Scholar in a University.

Studentenguth, n. a Bale of Books that belong to a Student and therefore pass everywhere; Studentenjunge, a Student's Servant; Studentenleben, n. the Manner of Life Students use to lead, Scholarship; Studentenmäßig, becoming a Student, Scholarlike; Studentenschmaus, m. a Feasting of Students.

Studentisch, Scholar-like, after the Students Manner.

Studentlein, n. a young Student.

Studien, (die) the Studies, Learning, Scholarship.

Studiren, to study; er studirt fleißig, he studies hard, he plies Books, he is studious; er lässet seinen Sohn studiren, hat einen Sohn, der studiret, he has a Son, that is a Scholar in the University or that is in a Course of Study, that applies or addicts himself to the Studies or to Learning; ein gestudirter, a Scholar, learned Man; einer, der wohl studiret hat, a great Scholar, a very learned Man; auf eine Predigt studiren, to be in your Study or Meditation compoſing a Sermon; das Studiren bey Nacht, Night-Study, Lucubration.

Studirstube, f. a Study, Closet to study in.

Stufe, f. Staffel, a Step or Degree; eine Stufe Erz, a Mineral containing Metal within it; Silberstufen, Silver-Ore; Stufenjahr, n. a Man's climacterical Year.

Stufenweiß, gradually, by Degrees, Step by Step, Step after Step.

Stuhl, m. a Seat, Chair or Stool; Stühle und Bänke, Chairs and Forms; ein hiesiger Stuhl, a low Stool, a Cricket; zu Stuhl gehen, to go to Stool; St. Peters (der Päbstl.) Stuhl, the holy See, Saint Peter's See, the Apoſtolical See; Stühle in der Kirchen, Pews or Seats; Beichtstuhl, f. Beicht ꝛc. sich zwischen zwey Stühle niedersetzen, between two Stools, the Breech on the Ground; einem den Stuhl vor die Thür setzen, (ihm den Dienst aufsagen) to fall out with one and give him a short Refusal of your further Services, to break abruptly with him.

Stühlchen, n. Kinderstühlchen, a Child's Stool, a Cricket.

Stuhls

Digitized by Google

Stuhlerbe, m. the preſumptive Heir of the Throne.

Stuhlgang, m. a Stool, a Going to Stool; er hatte davon ſechs gute Stuhlgänge, (oder Stühle) he had thereby ſix good Stools, it gave him ſix good Stools; keinen Stuhlgang haben, to be coſtive; was Stuhlgang machet, laxative, what makes the Belly looſe or ſoluble.

Stuhlküſſen, n. a Squab, Cuſhion or Bolſter for a Chair to ſit upon; **Stuhlmacher**, a Chairmaker.

Stuhlweiſſenburg, Belgrade.

Stuhlzäpflein, n. a Suppoſitory; **Stuhlzwang**, m. a Vain Deſire to go to Stool, Tenaſmus.

Stulpe, f. (am Stiefel) the Top of a Boot, the Pulley-Piece.

Stulpen, aufſtulpen, to turn up; einen Hut aufſtulpen, to cock a Hat, cock it up.

Stulpnaſe, a Noſe that turns up, like that of a Marmoſet or Monkey.

Stumm, dumb, mute, ſpeechleſs; **Stockſtumm**, as mute as a Fiſh; ein Stummer, a mute, a dumb Man; ſtumme Sünden, Sodomy, Buggery, Pederaſty.

Stümmel, m. Stümmelchen, n. (dasjenige, was von einem Ding abgebrochen oder übrig geblieben iſt) a little Stump, End or Remnant, ſ. Stumpf.

Stümmeln, to mutilate, maim, mangle, curtail or diſmember, ſ. verſtümmeln, zerſtümmeln; geſtümmelte Worte, broken Language; geſtümmelt Franzöſiſch, pedlars-French; das Stümmeln, die Stümmelung, ſ. Ver- oder Zerſtümmelung.

Stummheit, f. ſ. Sprachloſigkeit.

Stümpeler, Stümpler, Stümper, m. a Huddler, Bungler.

Stümpeley, Stümplerey, Stümperey, f. Bungling, Bungler's Work, Huddling.

Stümpeln, ſtümpern, hümpeln, hudeln, to bungle or huddle, do a Thing bunglingly.

Stumpf, m. (Stock) the Stump of a Tree; etwas mit Stumpf und Stiel ausrotten, to deſtroy or extirpate a Thing utterly.

Stumpf, (nicht ſcharf oder geſchliffen) blunt, blunted; ein wenig ſtumpf, bluntiſh, a little blunt; was eine ſtumpfe Spitze hat, blunt-pointed, blunt-headed; ſtumpfer Winkel, an obtuſe Angle; ſtumpfer Verſtand, a blunt, dull, heavy or lumpiſh Wit; ſtumpf Gehör, Dulneſs of Hearing.

Stümpfen, ſtumpf machen, to rebate, blunt or dull a Thing, make it blunt or dull, take off the Edge.

Stümpflein, n. a ſmall Stock or Stump.

Stumpfnaſe, n. a flat Noſe; **Stumpfſchwanz**, m. a Crop, a cropt Horſe, Dog &c.

Stunde, f. an Hour; eine Stunde, (lang) for an Hour; ohngefähr eine Stunde, about an Hour; um die neunte Stunde, about the ninth Hour; ſchon vor einer Stunde, an Hour ago or ſince; in einer halb, binnen) einer Stunde, within an Hour; zu einer glücklichen Stunde, in a good Hour; alle Stunden, every Hour; bey müßigen Stunden, by Spare-Hours, at Leiſure; zur Stunde, ſ. alsbald, gleich; von Stund an, from that very Hour; bis auf die letzte Stunde, to the laſt Hour; was man in einer Stunde verrichten kann, an Hour's Work.

Stundenglas, n. an Hour-Glaſs; **Stundenruſer**, ſ. Nachtwächter; **Stundenzeiger**, m. the Clock, the Hand of a Watch.

Stündig, of an Hour, an Hour long.

Stündlein, n. Stündgen, n. a welcome Hour.

Stündlich, hourly, every Hour.

Stunde, (ich) I ſtood, ſ. ſtande; **ſtunde bey**, (ich) I aſſiſted, ſ. beyſtehen.

Stupf, m. a Pricking; **Stupfel**, (**Stupfeleiſen**) a Prick, a Punchion; **ſtüpfen**, to prick ſomething with a Needle; das Stupfen, Pricking.

Sturm, m. a Storm, Tempeſt; a bluſtering Weather; ein gewaltiger Sturm auf'm Meer, a Hurricane; ein Sturm auf eine belagerte Stadt, a Storm, Onſet, Aſſault, Attack; **Sturm blaſen**, to ſound Alarum; **Sturm laufen**, to ſtorm a Place, make an Aſſault.

Stürmen, (eine Stadt) to ſtorm or aſſault a Town; ſtürmen, die Sturmglocke läuten, to alarm, ſound Alarum; ſtürmen, wüten, toben, to ſtorm or buſtle, keep a heavy Noiſe, be boiſterous, bluſtering or brawling.

Stürmer, m. one that ſtorms.

Sturmglocke, f. the Alarum-Bell; **Sturmhaube**, f. a Steel-Cap, Morion.

Stürmiſch, ſtormy, tempeſtuous; *adv.* ſtormingly.

Sturmleiter, f. a ſcaling-Ladder; **Sturmwetter**, n. Streſs of Weather, ſ. Sturm; **Sturmwind**, m. a ſtormy, boiſterous, bluſtering, fierce, vehement or mighty Wind.

Sturz, m. a Start or Spurt; einen gewaltigen Sturz auszuſtehen haben, to be conſtrained

Digitized by Google

ſtrained to ſtand or hold out a vehement Shock.

Stürzbaum, m. the ſtarting-Place at Horſe-Races.

Stürze, f. (der Deckel auf einem Topf) the Cover of a Pot, the Pot-Lid.

Stürzen, (einen) to ruin, undo, overthrow or deſtroy one, to hurry him along to Deſtruction, bring him to Ruin; über einen Felſen herab ſtürzen, to precipitate headlong from a Rock; ſich ins Waſſer ſtürzen, to plunge or flounce into the Water; mit dem Pferde ſtürzen, to get a Fall, Tumble or Overthrow on Horſeback, to tumble with a Horſe; Korn ſtürzen, to ſtir the Corn with a Shovel; einen beladenen Karn ſtürzen, to whip up a Cart, give it a Snap, diſcharge it with a Snap.

Stürzenbecher, m. a Tippler, Bowſer; **Stürzfaß**, n. (in der Küchen) a Doubler; **Stürzkarn**, m. a Tumbrel, Whip-Cart, Snap-Cart; **Stürzſchaufel**, f. a Shovel to ſtir the Corn with.

Stürzung, f. das Stürzen, Precipitation, an Overthrow, Tumbling.

Stute, f. Mutterpferd, n. a Mare; eine junge, a Philly; eine Stute beſchellen oder beſpringen laſſen, to horſe a Mare, let a Stallion leap the Mare.

Stuterey, f. a Stud or Stode, a Stud of Mares, a Breeding of Horſes; **Stutenmeiſter**, m. the Stud-Maſter.

Stutz, m. a Jerk; auf einem Stutz, with a Jerk.

Stützbalke, m. **Stützbogen**, m. a Supporter, ſupporting Beam, Arch or Buttreſs.

Stutzbart, m. Whiſkers turned up; **Stutzbock**, m. (ein ſtoſſender Bock) a Ram that butts at one; **Stutzohr**, n. a Crop, cropped Horſe or Dog; **Stutzſcheere**, f. (eines Gärtners) a Gardener's Shears to clip the Pox-Tree with; **Stutzſchwanz**, m. a Scut.

Stützung, f. the Underproping or Shoring up.

Stutzen, 1) mit den Hörnern wie ein Hammel, to butt at one, take or make Head againſt him; 2) über etwas, ſich daran ſtoßen, to ſtart, ſtay, ſtop, take Pet at a Thing; 3) ſtolziren, to ſtrut, jet, flaunt, ſpruce or brave it, ſhew Finery or Sprucenes, carry it high; 4) einem Pferd oder Hund die Ohren und den Schwanz ſtutzen, to crop a Horſe or Dog; die Flügel ſtutzen, to clip; Bäume, to lop, top, prune; 5) Waaren, ſ. tauſchen.

Stutzer, m. a Beau, Gallant, Spark, fine Blade, ſpruce Fellow, proud Fop.

Stutzerey, f. Pride, Bravery, Strutting, Flaunting, a Shew of Finery and Sprucenes.

Stutzig, ſtarting, ſtartiſh, apt to ſtart; ſtutzig werden über etwas, to ſtick, doubt, heſitate, be in a Suſpenſe or irreſolute.

Stütze, f. a Stay, Prop, Support, Supporter, leaning-Stock; Stütze an einem Gebäude, a Beam to bear or ſhore up a Building; eine Stütze der Kirchen, des Staats ꝛc. a Pillar of the Church &c.

Stützen, (etwas mit einer Stütze) to underprop, ſtay, bear up or ſhore up; einen Baum, to prop a Tree, put a Prop, Stay or Stake to it; ſich auf den Ellbogen ſtützen, to lean, reſt or repoſe on your Elbow; ſich auf einen ſtützen oder verlaſſen, to rely upon one.

Sublimirofen, m. a Sublimatory.

Subſcribiren, to ſubſcribe, ſ. unterſchreiben.

Subſcription, f. Subſcription, ſ. Unterſchrift.

Subſtanz, f. the Subſtance of a Thing.

Subſtituiren, to ſubſtitute, put in the Room of an other.

Subſtitut, m. a Subſtitute.

Subtil, (zart) dünn, ſubtile or ſubtle, thin, pure, fine; ſubtil, ſinnreich, ſcharfſinnig, ſubtile, quick, ſharp, ready; adv. ſubtilly or ſubtly &c. **ſubtiliſiren**, ſubtilize.

Subtilität, f. Subtility or Subtlety, ſ. Spitzfindigkeit.

Subtrahiren, to ſubtract.

Succediren, to ſucceed.

Succeß, m. Succeſs; Succeß haben, to ſucceed.

Succeſſor, ſ. Nachfolger.

Succurs, ſ. Entſatz, Hülfe.

Suchen, (einen oder etwas) to ſeek a Body or Thing, ſeek for a Body or Thing, ſearch or look for them, be in Queſt of them; Ausflüchte ſuchen, to uſe Shifts or Evaſions, to ſeek a Hole to creep out at; er ſuchet ſich zu entſchuldigen, he endeavours to clear himſelf; ſein Glück zu machen ſuchen, to try your Fortune; reich zu werden ſuchen, to hunt or thirſt after Riches; einem zu gefallen ſuchen, to endeavour to pleaſe one; **Sucher**, m. a Seeker.

Sucht, f. (Krankheit) a Sickneſs, Illneſs, Indiſpoſition, Malady; die fallende Sucht, the falling Sickneſs; Gelbſucht, ſ. Gelb ꝛc.

Süchtig, infectious, contagious, catching, noiſom.

Suchung,

Digitized by Google

Suchung, f. das Suchen, Seeking or Searching.

Süd oder Süden, m. Mittag, the South.

Sudelbogen, m. (in der Druckerey) a Macule or Macle; Sudelbuch, n. a Remembrance-Book or Memorandums; Sudeley, f. Sudlerey, Sluttery, Sluttishneſs, Slovenlineſs.

Sudelhaft, ſudlicht, ſullying, ſluttiſh, ſlovenly, foul, naſty, filthy, dirty; *adv.* ſlovenly, ſluttiſhly &c.

Sudelkoch, m. a paltry Cook; Sudelköchinn, f. a paltry Cook-Maid; Sudelküche, f. (Aufwaſchküche) the Scullery; Sudelmagd, f. a Scullion-Wench, Kitchin-Maid, a Scowrer of Pewter.

Sudeln, (unrein machen) to ſoil, ſully, foul, ſlur, dirty or ſtain.

Sudelpapier, n. Maculatures, waſte or blotted Papers; Sudelſchürze, f. a Frock; Sudelwäſche, f. Buke-Waſhing of foul Linnen.

Süder Breite, f. the Southern Latitude.

Südländer, (die) the South-Countries, the ſouthern, meridional or auſtral Regions.

Sudler, m. a Sloven; Sudlerinn, f. a Slut.

Südlich, ſouthern or ſoutherly.

Südoſt, South-Eaſt; Südpol, Süderpol, m. the South-Pole.

Südwärts, gegen Süden, nach Süden zu, Southward or Southwards, to the South, towards the South.

Südweſt, m. South-Weſt.

Südwind, m. a South-Wind, Southern-Wind.

Suff oder Soff, m. a Gulp or Swallowing; einen Suff thun, to gulp down, ſwallow a Liquor at one Gulp or at one Go-down.

Sug, m. Sucking; Sugferklein, n. a ſucking-Pig.

Sühnen, ſ. verſühnen.

Sühnopfer, n. an expiatory Sacrifice, ſ. Söhnopfer.

Suite, f. a great Train.

Sülle, f. (eines wilden Schweins) the Soil of a wild Boar, the Slough or Mire, wherein it whallows.

Sultan, m. the Sultan; Sultanin, f. the Sultana or Sultaneſs.

Sulze oder Sülze, f. a Sauce or Brine, a Jelly; Sulze, (der Ort, wo ſie Salz machen) the Salt-Spring.

Sumach, Sumack oder Schmack, m. n. Sumach of Oporto.

Summe, f. the Sum, the Aggregate; Summe einer Rechnung, the Amount of a Reckoning; Summa Summarum, in Summa, to ſum up all, in ſhort, to cut ſhort.

Summariſch, in a Summary, ſhort, brief, ſuccinct, Abſtract.

Summen, (als Bienen) to hum, make a humming Noiſe; das Summen, Humming.

Summiren, die Summe machen, to ſum or caſt up an Account; das Summiren, die Summirung, the Summing up.

Sumpf, m. (Moraſt) a Pool, Lake, Slough, Mud, Bog, Mire, Plaſh or Puddle, a ſtanding-Water, a Fen or Moor.

Sumpficht, fenny, marſhy, mooriſh, wateriſh, muddy.

Sund, m. die Meerenge zwiſchen Schonen und Dännemark, the Sound.

Sünde, f. a Sin, a Treſpaſs, Transgreſſion against God; Sünde begehen, to commit Sin; eine kleine Sünde, a Peccadillo; ſumme Sünden, ſ. ſtumm; vorſetzliche, muthwillige Sünden, wilful Sins; Erbſünde, ſ. Erb; wirkliche Sünde, an actual Sin; es iſt Sünde und Schande! fy upon it!

Sündenlaſt, f. the Heavineſs of Sins committed.

Sündenlos, ſin-leſs, free of Sin.

Sündenmaaß, (das) vollmachen, to grow ripe for Puniſhment; Sündenſchuld, f. the Treſpaſſing or Tranſgreſſion of the divine Law; Sündenſpiegel, m. the divine Law, the ten Commandments.

Sünder, m. a Sinner; einen armen Sünder richten ſehen, to ſee the Execution of a Malefactor; Sünderinn, f. a She-Sinner, Woman-Sinner; Sündfluth, f. the Deluge.

Sündhaft, ſinful; *adv.* ſinfully.

Sündigen, to ſin, offend, provoke God, tranſgreſs the Law of God; der nicht ſündigen kann, impeccable, arrived to the Degree of Impeccability; ich will ihn ſchon dahin bringen, daß er ſoll bekennen, er habe geſündiget, I will make him cry peccavi.

Sündlich, ſinful, ſinfully.

Sündlichkeit, f. Sinfulneſs.

Sündlos, ſinleſs, impeccable.

Sündopfer, n. a Sin-Offering.

Sunge, (ich) I did ſing, ſ. ſang, ſingen.

Superintendent, m. a Biſhop among the Lutherans; ein Generalſuperintendent, a Metropolitan; Superintendur, f. 1) the Superintendency; 2) the Houſe or Domicil of a Superintendent.

Suppe, f. Soop, Portage, Porridge, Broth; eine Kraftſuppe, a Bif-

Digitized by Google

Cowlis or Cullis; geſtandene oder gelieferte Suppe, a Jelly-Broth; die Suppe verſäumen, to loſe your Dinner or Supper; in die Suppe fallen, to fall into the Mire; Prügelſuppe, a Cudgelling or Baſtinado; Grundſuppe, the ſettlement or Dregs.

Suppenfreſſer, m. a Porridge-Belly, Loblolly-Monger.

Suppennapf, m. Suppenſchüſſel, f. a Porridge-Diſh; Suppenſchälgen, n. a Porrenger; Suppenſchnittgen, Sippets, ſmall Slices of Bread for Portage.

Suppicht, ſoppy, juicy, ſucculent.

Supplein, Süppgen, n. ſome Broth, a little of Broth.

Supplic, n. a Sue; Supplicant, a Supplicant, one ſuing for ſome Office &c. Supplication, f. a Supplication, ſ. Bittſchrift; ſuppliciren, to ſupplicate.

Suppliren, to ſupply, ſ. ergänzen, erſetzen.

Supprimiren, to ſuppreſs, ſ. unterdrucken.

Sürpfen, ſupfen, ſ. ſchlürfen.

Suſannenbrüder, Cuckold-Makers, old Adulterers, Cuckows.

Suſpendiren, to ſuſpend; Suſpenſion, f. Suſpenſion, Suſpending.

Süß, ſweet; ſüß (ungegoren) Bier, Beer freſhly brewed and not yet yeſted; ſüßes (ungehopftes) Bier, Ale; die ſüßen (ungeſäuerten) Brodte, the unleavened Bread; ſüß machen, ſ. verſüßen; *adv.* ſweetly &c.

Süßäpfel, Sweetings.

Süßen, to ſweeten, ſ. verſüßen.

Süßholz, n. Lickoriſh or Liquorice; Süßwurz, ſ. Engelwurz.

Süßigkeit, Süße, f. Sweetneſs, Liquoriſhneſs.

Süßiglich, ſweetly; ſüßlich, ſweetiſh, ſomewhat ſweet, luſcious or luſhious; ſüßer Mund, a ſweet-ſpeaking Mouth.

Sylbe, f. a Syllable.

Symboliſch, ſymbolical.

Synagog, f. Synagogue, ſ. Jüdenſchul.

Syrer, a Syrian; Syrien, n. Syria; Syriſch, Syrian.

Syrup, m. Syrup.

Syrten, (gefährliche Oerter im Meer) Syrtes, Banks or Sands in the Mediterranean; auf die Syrten laufen, ſ. ſtranden.

T.

Taback, m. Tabacco or Tobacco; in Roſſen, Tobacco in Parcels; geſponnener, ſmall twiſt; Blättertaback, Virginia-Tobacco in Leaf; Taback rauchen, ſchmauchen, to ſmoke or take Tobacco; Tabackblätter, Tobacco Leaves.

Tabackdoſe, (oder Büchſe) a Tobacco-Box; Tabackshändler a Tobacconiſt, Tobacco-Merchant; Tabackskrämer, a Tobacco-Seller; Tabacksſpeiſe, f. a Tobacco-Pipe; Tabacksraucher, a Tobacco-Smoker; Tabackſchnupfer, a Lover of Snuff; Tabackſpinner, a Tobacco-Twiſter; Tabacksſtengel, Tobacco-Stalks.

Tabbert, m. (langer Rock) a Tabard, Gown.

Tabbin, m. n. Tabby.

Tabelle, f. a Table.

Tablet, n. a Tablet, Cheſs-Board, Counting-Table.

Tabulatur oder Tabalatur, f. Tablature.

Tabulet, n. (ein getäfelter Boden) a Floor made with Boards or Planks.

Tach, n. the Roof, ſ. Dach.

Tacht oder Tocht, m. (im Licht) the Wick of a Candle, Match of a Lamp.

Tächtlein, n. a little Match.

Tachtel, (einem eine geben) ſ. Schwinnerling.

Tackeln, to tackle or rig a Ship, ſ. be tackeln.

Tackelwerk, n. the Rigging, Tackling, Tackies, Shrowds or ſtanding Cordage of a Ship.

Tact, m. the Time in Muſic; den Tact ſchlagen, to beat the Time; nach dem Tact, by Time or Meaſure, orderly, duly.

Tadel, m. a Blame, Fault, Imperfection, Blemiſh, Stain or Vice, ohne Tadel, blameleſs or inculpable, without Reproof.

Tadeler, Tadler, Tadelgern, a Fault-Finder, Caviller, Critic, Carper.

Tadelhaft, tadelich, tadelswürdig, tadelnswerth, blameable, reproveable, reprehenſible, reproachable &c. *adv.* blamably &c.

Tadeln, to blame, tax, charge, reprove, reprehend, ſyndicate, hatchel, fitt, ſcan or cenſure, find amiſs in or Fault with, criticize upon, carp or cavil at.

Tadelſucht, f. Cenſoriouſneſs.

Tadelſüchtig, cenſorious, cenſoriouſly.

Tadelung, f. Blaming, Taxing, Cenſuring, Carping, Reproof, Reprehenſion.

Tafel, f. a Table or Board; die Tafel decken, to ſpread the Table, lay the Table-Cloth; offene Tafel halten, to dine publicly or in public, keep an open Houſe or Table; die Tafel abnehmen,

Digitized by Google

to clear the Table; Schreibtafel, a Writing-Table, s. schreib ꝛc. Abc tafel, a Criss-Cross-Row; Gemähldtafel, a Picture.

Tafeldecker, he that lays the Table-Cloth; Tafeldemant, m. a Table-Diamond.

Täfelein, Täfelchen, n. a Tablet, little Table.

Tafelgüter, Board-Lands; Tafelmusik, f. a Consort of Music at Table.

Täfeln, (eine Stube) to wainscot the Walls of a Room.

Tafelring, m. a Stand, to set a Dish of Meat upon a Table; Tafelrubin, m. a Table-Rubby; Tafelschneider, the chief Journey-Man-Tailor in a Tailor's Widow's Shop; Tafeltuch, n. the Table-Cloth; Tafelwerk, n. Wainscot upon the Walls of a Room; Täfelung, f. Wainscotting.

Taffent, Taffet, m. Taffety; Doppeltaffet, double Taffety; schlechter Taffent, Sarsenet; Glanztaffent, lustring or lutestring Taffety; Taffentband, n. Taffety-Ribbon; tafften, von Taffent, of Taffety; Tafftweber, a Taffety-Weaver.

Tag, m. a Day; es wird Tag, der Tag bricht an, it dawns, wakes Day, Day breaks or peeps; heller lichter Tag, broad Day; Tag vor Tag, Day by Day, s. täglich; von Tag zu Tag, from Day to Day; allemal um den dritten Tag, every third Day; den lieben ganzen Tag, the whole livelong Day; zweymal des Tages, twice a Day; bey Tag und bey Nacht, by Day and by Night; diesen (heutigen) Tag, to Day, this Day, this very Day; bis auf den heutigen Tag, to this Day; vor acht Tagen, this Day sennight; über acht Tage, this Day sennight, after Sennight, a Week hence; in seinen besten Tagen, in the Flower of his Age; am Tag, s. kund, offenbar; an den Tag bringen, to make a Thing known or manifest; an den Tag legen, to declare, explain your Mind; gute Tage haben, to live at Ease; der jüngste Tag, Doom's-Day; mein Lebetag, in all my Life; er hat seine Tage vollendet, he has finish'd his Days, he is departed this Life, hath breathed his last; der Tag, daran ein Brief geschrieben, s. Datum; Tag und Nacht (ein Kraut) the Pellitory of the Wall; Tag und Nacht gleich, the Equinox.

Tagbuch, n. a Journal or Diary; Tagdieb, a Lusk, Varlet, Rascal, Tagelicht, n. Day-Light; Tageloch, n. a Sky-Light.

Tagen, to dawn; es taget schon, it dawns already, it dawns Day.

Tägig, of one Day; dreytägig, three Days old; das drey- oder viertägige Fieber, the tertian or quartan Ague.

Täglich, alle Tage, Tag vor Tag, daily, every Day, Day by Day.

Taglohn, the Pay for a Day's Work; Taglöhner, a Journey-Man, one that works by the Day; Tagregister, s. Tagbuch; Tagreise, f. a Journey, a Day's Traveling; Tagsatzung, Tagsetzung, f. the Adjourning or Adjournment; Tagwache, f. the Day-Watch; Tagwerk, n. a Task, a Manning, a Day's-Work, Journey's Work; Tagzeit, f. the Day-Time; Tagzeiten setzen, to appoint Days and Time for Payment.

Tahl oder Thal, a Valley or Dale, s. Thal.

Taille des Leibes, f. the Stature, Tallness.

Talar, m. a Samar, Robe, long Gown,

Talch, Talg oder Talk, m. (Unschlitt) Tallow, Suet.

Talkstein, Talc or Talcum.

Talen, Talerey oder Narrenspossen treiben, s. tändeln.

Talent, n. a Talent.

Talmud, m. the Talmud,

Tamarinden, Tamarinds.

Tamarisken, Tamarisk, the Tamarisk-Tree.

Tand, m. a Trifle, Vanity, Silliness, Toying.

Tändeln, to trifle, loiter or fool.

Tändler, a Trifler, Whiffler or Loiterer; Tändlerey, Tändeley, f. Trifling, Whiffling, Loitering, Fooling, Toying.

Tanne, f. (weiße) a Fir-Tree; (rothe) a Pitch-Tree; tännen, of Fir.

Tannenbaum, s. Tanne.

Tännenholz, n. Fir; Tannmäuse, f. a Titmouse with a black Cap; Tannenwald, m. Grove of Fir-Trees; Tannenwegel, (ein Kraut) a Kind of Knotgrass; Tannzapfen, m. a Pine-Nut of a Fir-Tree or Pitch-Tree.

Tanz, m. a Dance; den Tanz führen, den Vortanz haben, to lead the Dance, have the Precedency in Dancing; Tanz, den alte und ernsthafte Leute auf einer Hochzeit thun, ehe die jungen anfangen zu tanzen, the Pavan, Pavain or Pavance; Tanzbär, m. a Dancing-Bear.

Tanzboden, m. a Dancing-School or Room.

Tanzen, to dance; auf altfränkische Manier tanzen, to dance anticks; tanzen und springen, to romp or ramp, to rig and ramp, play wanton Tricks, frisk about, jump and play Gambols, as Rambs do;

Digitized by Google

do; aufm Seil tanzen, to dance upon the Rope; nach eines Pfeife tanzen, to dance after one's Pipe, come to his Terms.

Tänzer, m. a Dancer; Tänzerinn, f. a Ramp, ramping Girl, a Girl that jumbs and plays Gambols.

Tänzlein, Tänzchen, n. once Dancing, a short Dance.

Tanzmeiſter, m. a dancing-Maſter; Tanzſchuhe, a Pair of Pumps; Tanzſtücklein, n. a Jig.

Tänzerlich, es iſt mir nicht tänzerlich, I am not humoured to dance.

Tapet, f. n. Tapete, f. (Tepp.) a Carpet, a Piece of Tapeſtry.

Tapecerey oder Tapezerey, Tapeſtry-Hangings, Arras.

Tapetenmacher, a Tapeſtry-Maker.

Tapetierer, m. an Upholder or Upholſterer.

Tapfer, (ſtreitbar) ſtrenuous, brave, valiant, valorous, ſtout, couragious, generous, bold, reſolute, able, mettleſom; tapfer, (ritterlich) ſtrenuouſly, bravely, ſtoutly &c.

Tapferkeit, f. Strenuouſneſs, Strength, Bravery, Valiantneſs, Valour, Stoutneſs, Courage, Generoſity, Briſkneſs, Vigour, Reſolutneſs, Mettle.

Tappe, f. ſ. Tatze.

Tappen, (mit den Händen) to fumble, paw, grope or feel; im Finſtern tappen, to grope or fumble along, grope or feel your Way in the dark; das Tappen, Fumbling &c.

Täppiſch, fumbling, clumſy.

Tara, n. (Gewicht) Tara.

Tarantul, f. (ſicilianiſche Spinne) a Tarantula.

Tarif, n. der Kaufleute, the Tariff.

Tarbutt, f. (ein Seefiſch) a Tarbot.

Tartuffeln, Truffs, Earth-Apples.

Tarras, m. (Kütt) Cement.

Tartane, f. (Schiff) a Tartane.

Tartar oder Tarter, m. a Tartar; Tartarey, f. Tarrary.

Tarte oder Torte, f. a Tart; Tartenbecker, a Paſtry-Cook.

Tartſche, f. (Gattung eines Schilds, ſo man vor Alters gebrauchte) a Target.

Taſche, f. a Pouch, Purſe, Pocket; ohne Beutel und Taſche, without Purſe and Scrip; aus der Taſche ſpielen, to play the Hocus-Pocus, play leger-demains, to juggle, ſhew Juggling; ein Stückchen aus der Taſche, a juggling Trick; der Speck in der Taſchen hat, monied, well lined or ſtocked, rich; Maultaſche, ſ. Maul ꝛc.

Täſchelkraut, n. Shepherd's Purſe.

Taſchenbüchlein, n. a Pocket-Book; Taſchenmeſſer, n. a folding-Knife, Claſp-Knife.

Taſchenſpiel, n. Juggling, Leger-demain; Taſchenſpieler, m. a Juggler, a Hocus-Pocus; Taſchenſpielerpoſſen, juggling-Tricks, Juggler's Tricks.

Täſchlein, Täſchgen, n. a Pocket in one's Breeches.

Täſchner, Taſchenmacher, a Wallet-Maker or Coffer-Maker.

Taſſe, f. a Silver-Bowl, ſ. Schale; Täſſchen, n. a Diſh, Porrenger.

Taſten, (fühlen, greifen) to grope, feel, fumble.

Tata, (der) (Papa) Tata, ſays a young Child before it can ſay Papa or Father.

Tatſche, f. a clumſy great Fiſt, Clutch-Fiſt; die linke Tatſche, the left Hand; ſchmutzige Tatſchen, dirty Gulls, Fiſts, Clutches or Paws.

Tätſcheln, to ſtroke, wheedle, cajole.

Tatze, f. (Pfote) a Claw, Paw; Tätzchen, Tätzlein, (Handtätzlein) a Cuff, a Ruffe; tatzfüßig, pawed.

Tau, n. (Schiffſeil) a great Cord, Rope or Line; allerhand große und kleine Taue, Tacks, Tackles, Tackle-Ropes; Ankertau, a Cable; Tauen an den Enden der Segelſtangen, the Braces; die Tauen, ſo den Maſtbaum feſt ſtehend erhalten, the Shrowds or Riggings; Tauen zum Gebrauch, Truſſes.

Tau, m. the Dew, ſ. Thau.

Taub, deaf; ein wenig taub, deafiſh; taub machen, to deaf or deafen, make deaf; eine taube Nuß, an empty Nut; eine taube Aehre, a Tare, an empty or blaſted Ear; tauber Haber, Haver-Graſs; taube Neſſeln, dead or blind Nettles.

Taube, (eines Faſſes) a Staf or Side-Board of a Caſk or Tub, ſ. Daube.

Taube, f. a Dove or Pigeon.

Tauben, taub machen, to deafen, ſ. betäuben.

Taubenaugen, Doves-Eyes; Taubendreck, m. Doves-Dung; Taubeneinfalt, f. Harmleſneſs of Doves; Taubenei, n. a Pigeon-Egg; Taubenfalke, m. a Pigeon-Hawk.

Taubenfarb, färbig, of columbine Colour.

Taubenfuß, m. (Schartenkraut) Doves-Foot, a Kind of Crane-Bills, or Storck-Bills; Taubenhaus, n. a Pigeon-Houſe, Dove-Cote, Columbary; Taubenhöhle, f. a

Digitized by Google

f. a Locker, Pigeon-Hole; Taubenkerbel, Taubenkropf, (Erdrauch) the Herb Fumitory; Taubenklappe, a Trap-Door in a Pigeon-Cote; Taubenneſt, n. a Dove's-Neſt; Taubenſchlag, m. Taubenhaus, Taubenkleppe.

Taubet, m. a Dover, Cock-Pigeon.

Täubchen, Täublein, n. a young Pigeon.

Taubheit, f. Deafneſs.

Taubſucht, f. Deafiſhneſs, Hard-Hearing.

Taubſüchtig, deafiſh, hard of Hearing.

Tauchen, (ins Waſſer) to duck, dive or ſcounce under Water; nur ein wenig eintauchen, to dig; lange tauchen laſſen, to ſoke.

Tauchente, f. a Duck, ſ. Taucherlein.

Taucher, m. a Diver; Taucher, m. Tauchertein, n. a Plungeon, Diver, Didapper, Dab-Chick, Moor-Hen, Arſe-Foot; ein Meertaucherlein, a Puffin, Sea-Coat, Sea-Mew.

Taufe, f. Baptiſm or Chriſtening; ein Kind zur Taufe bringen, to bring a Child to the Font; ein Kind aus der heil. Taufe heben, to ſtand God-Father or God-Mother to a Child.

Taufbecken, n. the baptiſmal-Baſon; Taufbrief, m. a Certificate of one's being baptized; Taufbuch, n. the Regiſter or Book of Records of Baptiſm in a Church; Taufbund, m. the Sacrament or Pact of Baptiſm, the baptiſmal Bond.

Taufen, to baptize, to chriſten a Child; Täufer, he that baptizes; Johannes der Täufer, John Baptiſt; ein Wiedertäufer, an Anababtiſt.

Täufling, m. the Baptized.

Taufmahl, Taufeſſen, n. the Feaſt or Feaſting one keeps at the Day of his Child's Baptizing or Chriſtening; Taufname, m. one's Chriſtian Name, Chriſten-Name or proper Name; Taufpathe, Taufzeuge, n. the God-Father of one that is baptized or chriſtened; Taufpathe, der Knabe, ſo von einem gehoben wird, a God-Son; Taufpathinn, f. the God-Mother; das Pathgen, the God-Daughter; Taufſchein, ſ. Taufbrief; Taufſtein, m. the Font or Baptiſtery; Taufwaſſer, n. the baptiſmal Water; Taufzettel, m. ſ. Taufſchein.

Taugen, (dienen, nützen) to be good or fit for ſomething or for nothig; das taugt nicht zu eſſen, zu trinken, zu verkaufen, zu theilen, auszutheilen, zu nützen, zu dienen, zu tragen, zu leiden, zu reden, that is not eatable, drinkable, ſaleable, dividable, ſpendable, profitable, ſerviceable, portable, tolerable, ſpeakable; das taugt nicht zur Sache, that's impertinent, that goes from the Purpoſe, that concerns not the Matter in Hand; es taugte nichts mehr, it was worn out, ſpent, waſted, decaved: Taugenichts, (ein rechter) a right Deboſhee, a forlorn-Son; er taugt weder zu ſieden, noch zu braten, he is neither Fiſh, nor Fleſh, nor good red Herring.

Tauglich, good, fit, able, apt, ſufficient, uncontrolable, meet, proper, convenient; ein tauglicher Zeuge, a ſufficient, irreproveable or unexceptionable Witneſs; Tauglichkeit, ſ. Tüchtigkeit.

Taumel, m. a Wagging, Wavering, Reeling, Giddineſs.

Taumeln, torkeln, taumelnd gehen, to ſtagger, reel or trip, as a drunken Man, to tumble from one Side to the other, to make Eſſes or Indentures in going; das Taumeln, die Taumelung, Staggering, Reeling, Tripping, Tumbling, Stumbling.

Taumler, m. (Torkler) a Staggerer, Tumbler; taumlicht, giddy, tumbling.

Tauren, (währen, aushalten) to laſt, indure, hold out, perſiſt or continue, ſ. dauren; er tauret mich, I pity him, am ſorry for him or for his Sake.

Tauerhaft, durable, laſting, ſtable, firm, ſtanch, conſtant, perſiſting, holding out, ſ. dauerhaft.

Tauſch, m. a Truck, Barrering or Exchange; einen Tauſch mit einem treffen, to make an Exchange of Goods with one, to chop, ſwop or barter with him; tauſchen, to truck, chop, barter, ſwop or ſwap, make an Exchange of Goods with one; ich tauſchte nicht mit ihm, I would not chooſe to be in his Place.

Täuſchen, to cheat, beſhite, gull or cozen one, ſ. teuſchen.

Täuſcher, a Cheat.

Tauſcher, m. he that makes an Exchange of Goods; Roßtauſcher, (ein) a Jockey, Horſe-Courſer.

Täuſcherey, ſ. ſ. Teuſcherey, Betrug.

Tauſend, thouſand; Tauſendblatt, n. (Schafgarbe) Milfoil, Yarrow or Noſe-Bleed; tauſenderley, thouſand Sorts of a Thing.

Tauſendfach, tauſendfältig, thouſandfold, thouſand Times &c.

Tauſendgüldenkraut, n. Centory or Centry.

Tauſendjährig, millenary; das tauſendjährige Reich, the Millenary of a Chiliaſt.

Tauſendkünſtler, m. a Proteus.

Tauſ-

Digitized by Google

Tauſendmal, a thouſand Times; tauſend mal tauſend, a Million; und wenn ers auch tauſendmal zuſagt, let him promiſe it never ſo many Times, or for all his Promiſes.

Tauſendſchatz, (mein) my better Angel! my Love! my Honey! my Dear! Tauſenſchön, (Sammetblume) Flower Amour, Flower gentle, Amaranth or Velvet-Flower.

Tauſendſte, (der, die, das) the thouſandth; das weis der tauſende nicht, you ſhall hardly find a Man that knows it; das hundertſte ins tauſendſte werfen, to hurry or confound all together, to put all in a Hurry and Confuſion.

Tauwerk, n. the Cordage, Tackling, Tackles, Tackle Ropes, Cables, and all other Ship-Ropes.

Tauwetter, n. Thaw, thawing Weather, ſ. Thau.

Tax oder Taxt, m. the Tax or Taxation; taxiren, to tax, value, rate, prize or apprize a Thing; das ſich taxiren läſt, taxable, ſ. ſchätzen.

Taxirer, an Appraiſer, Taxer, Rater or Valuer.

Taxirung, f. Taxation, Appraiſing, Valuing, Rating.

Teer oder Tehr, m. n. Tar; Teerbüchſe, f. a Tar-Box.

Teeren, mit Teer beſtreichen, to tar a Ship, do it over with Tar.

Teich, m. (Damm) a Dike, Ditch, Bay, Dam, Cauſey, Wear, Bank, Mole or Peer, a Sea-Wall, Water-Gage; ein Fiſchteich, a Pond, Fiſh-Pond; einen Teich graben, to dig a Pond; beſetzen, to ſtore a Pond; abziehen, to tap or drain a Pond.

Teichgraf, m. a Dike-Grave or Dike-Reeve; Teichgras, n. Sedge, Sea-Graſs; Teichmeiſter, m. the Dike-Maſter, a Surveyor of Dikes and Banks; Teichſchleuſe, f. a Dike-Sluce, a Water-Gate in a Dike; Teichzapfen, m. the Tap or Lock of a Pond; den Zapfen ziehen, to open the Lock.

Teig, m. (Brodteig) Dough for Bread; Paſtetenteig, a Paſt for Paſtry-Work.

Teigig oder teigicht, doughy, doughiſh.

Teig, (mürbe) mellow, over-ripe, as Pears &c.

Teiglein, n. a little Paſte, a Maſs.

Teller, m. a Plate; ein hölzerner, a Trencher; ein tiefer, a Porridge-Plate; Teller, Löffel, Meſſer, Gabel, Brod und Serviet auf eine Perſon, a Cover, ein Servietteller, a Salver.

Tellerchen, Tellerlein, n. a little Trencher; das Kelchtellerlein, the Patine.

Tellerförmig, flat and round as a Diſh of Plate.

Tellerlecker, m. a Trencher-Fly, Table-Friend, Slap-Sauce, Lick-Sauce, Lick-Diſh, Cater-Couſin, Paraſite, Spunger, ſ. Schmarotzer; Tellermütze, f. a Bonnet; Tellermuſchel, f. a Lampin; Tellerchen, (in den Küchen) Rails or Racks in the Kitchin to keep the Plates; Tellertüchlein, n. a Napkin, ſ. Serviette; Teller voll, a Plateful.

Tempel, m. a Temple; ein indianiſcher Götzentempel, a Pagode; ein türkiſcher Tempel, a Moſchey or Moſque; Tempelherren, Templars, Knight-Templars.

Temperament, n. Temperament, the natural Habitude or Conſtitution of a Man; a due and regular Mixture or Compoſition of a Medicine.

Tempern, ſ. zaudern.

Temporiſiren, to temporize, humour or comply with the Times.

Tenakel, m. (bey den Buchdruckern oder Setzern) the Viſorium, Retinaculum or Galley before a Compoſer in a Printing-Houſe.

Tendeln, (mit einem Kind) to dandle a Child, ſ. tändeln.

Tengeln oder Dengeln, (eine Senſe) to whet your Sithe or Sythe; das Tengeln, the Whetting of a Sithe.

Tenne, f. the Barn-Floor, Threſh-Floor, Treſhing-Floor; Tennenpatſche, f. a Rammer, Paving-Beetle.

Tenor, Stimme, f. the Tenor, mean or mean-Part.

Teppich, m. a Carpet; Teppichmacher, m. a Tapeſtry-Maker; Teppichſtaffirer, ſ. Tapezierer.

Termin, m. the Term, the ſet Time; die gewöhnlichen Gerichtstermine, the ordinary Term-Times; Terminweiſe bezahlen, to pay upon Terms.

Terpentin, m. n. Terebinth or Turpentine; Terpentinbaum, m. the Terebinth-Tree or Turpentine-Tree; Terpentinöl, n. Terebinth-Oil or Turpentine-Oil.

Terz, f. (in der Muſik) a Tercet or Third in Muſic.

Terzelfalke, m. (das Männlein) a Tercel or Taſſel.

Teſt, m. (die Capelle, worauf man Gold und Silber im Feuer probiret) the Teſt; den Teſt ablegen, (ſchwören in England) to take the Teſt.

Teſtament, n. 1) der letzte Wille, a Teſtament

ment, Will or laſt-Will; **Teſtament machen**, to make your Will; widerrufen, to countermand your Will; umſtoßen, to annul, abolish, make void your Will; ein mündliches Teſtament, a Will-Parol. **Teſtamentmacher**, m. the Teſtator; **Teſtamentmacherinn**, f. the Teſtatrix; **Teſtamentsvollzieher**, the Executor or Supervisor of a Will; 2) ein Teſtament, (Buch) a Book that contains the New Teſtament; das alte und neue Teſtament, the old and the new Teſtament, the two Parts of the Bible.

Teſtamentlich, teſtamentary, teſtamentarious.

Teſtiren, to teſtify, ſ. bezeugen.

Teſtirer, m. the Teſtator, ſ. Teſtamentmacher.

Teufel, m. the Devil; alle Teufel in der Hölle, all the Devils of Hell; zum Teufel fahren, to go to the Devil; ſie iſt ein eingeteufelter Teufel, ſhe is a Devil in Petticoats, Devil incarnat, a deviliſh Scold; gnädiger Herr Teufel, your Devilſhip; der Teufel und ſeine Mutter, the Devil with his Dam; da iſt der Teufel gar los, there the Devil got looſe das heißt beym Teufel zur Beichte gehen, the Devil rebukes Sin; in des Teufels Küche kommen, to go to Hell; vom Teufel beſeſſen, poſſeſſed of the Devil; reitet euch der Teufel? are you mad? have you loſt your Senſes?

Teufelchen, Teufelein, n. a little or young Devil.

Teufelinn, f. a She-Devil, Devil in Petticoats, an arch Scold or Shrew.

Teufeliſch, teufliſch, teufelhaft, teufelhaftig, deviliſh, diabolical; *adv.* deviliſhly; teufeln, (den Teufel ſtets im Munde führen) to devil continually, to ſpeak hardly one Word without deviling.

Teufelsaas, n. a deviliſh Carrion; **Teufelsabbiß**, (Kraut) Devil's Bit; **Teufelsarbeit**, f. a deviliſh Labour; **Teufelsart**, f. a deviliſh Race, Nature, Genius or Humour; **Teufelsbanner**, an Exorciſt, Conjurer; **Teufelsbannerey**, f. Exorciſm; **Teufelskraut**, (eine Hexe, die einen Leibteufel hat) a Devils Bride, a Witch that has an Incubus or familiar Spirit, that lieth with her (as the old Fable is); **Teufels Dank**, (wider des) in Spite of the Devil; **Teufelsdreck**, m. Aſa fetida; **Teufelsgedanken**, Thoughts inſpired of the Devil, diabolical Thoughts; **Teufelsgeſpenſt**, n. a deviliſh Spectre, Spright, Fantom, Vizard, Viſion, Apparition, Hobgoblin; **Teufelskind**, n. a Son of a Devil; **Teufelsknecht**, a Slave of the Devil; **Teufelskopf**, m. a deviliſh Mind; **Teufelskunſt**, f. Magic, Necromancy, Sorcery, the black Art; **Teufelskürbs**, Briony, ſ. Zaunreben, weiße Stickwurz; **Teufelslehr**, f. a diabolical Doctrine; **Teufelsmärtyrer**, m. one that ſuffers for his Wickedneſs and yet would never repent; **Teufelsmilch**, f. (Kraut) the Herb Devil's Milk; **Teufelsrotte**, f. Teufelsvolk, n. Deviliſh People; **Teufelswerk**, n. a diabolical Action; **Teufelswurz**, f. Libbards-Bane, Wolfs-Bane.

Teuſchen, to cheat, gull, cozen or beguile one, ſ. betrügen; **Teuſcher**, ſ. Betrüger; **Teuſcherey**, f. Teuſchung, f. ſ. Betrug, Blendwerk; **teuſchicht**, ſ. betrüglich, zweydeutig ꝛc.

Teutſch oder Deutſch, dutch; hochteutſch, high-dutch, German; die Oberteutſchen, the Germans, Allemands or High-Dutch; ein redlicher alter Teutſcher, a plain, downright, candid, true and open-hearted Man, a good honeſt Soul, a true or right German; auf teutſche Treue und Glauben, candidly, as a right German; ein teutſcher Michel, an ignorant German, that knows no other than his Mother-Tongue.

Teutſchen, (teutſch geben) to dutch or germanize a Saying, ſ. verteutſchen; **Teutſcher**, m. Hochteutſcher, a German, Allemand or High-Dutch; **teutſch geſinnet**, Germanized, minded like a true German, ſiding with the Germans.

Teutſchland, n. Germany; **Oberteutſchland**, n. Almaign, High-Germany, the Upper-Part of Germany; **Niederteutſchland**, n. low-Germany, the lower Part of Germany, the low Dutch-Countries; **Teutſchmeiſter, der Teutſchordensmeiſter**, the Maſter of the Teutonic Order.

Text, m. the Text; Texte zu einer Arie im Singen, the Words of an Air.

Thal, n. m. a Vale or Valey, a Comb between two Hills; ein kleines Thal, Thälchen, a Dale, a little Valley; ein tiefes Thal, a Bottom; über Berg und Thal, over Hills and Dales; Salzthal, a Salt-Marſh, ſ. Salz ꝛc.

Thalhängig, thalgang oder thalicht, ſloping, bending, deſcending, leaning or hanging downward a Side of a Hill, going down-Hill.

Thalwärts, down-Hill, the Hill downward.

Thale, ſ. Dohle oder Dole.

Thaler,

Digitized by Google

Thaler, m. Dollar; ein Species- (harter Reichs-) Thaler, a Rix-Dollar, Banco-Dollar; ein dicker Thaler oder Ducaton, a Ducatoon.

Thälerlein, Thälerchen, n. but one little Dollar.

That, f. the Deed, Act, Fact, Feat, Action, Effect, Doing, Work, Performance, Exploit or Atchievement; große und herrliche Thaten, great Exploits, glorious Feats, brave Actions, considerable Atchievements or Gests; böse That, a Crime, Fault, wicked Act; in der That, indeed, in Effect, verily, effectively, effectually, actually, really, in Reality or in Effect; einem mit Rath und That an die Hand gehen, to advise and help one efficaciously, to succour him with good Advice and effectual Relief, to do salutarily advise and really relieve him; er hat wohl recht den Namen mit der That, his Doing answers his Name; er gestehet die That, he confesses himself guilty; er läugnet die That, he denies the Charge; auf frischer That ergreifen, to take one napping, in the Deed doing, in the Manner, in the Fact, in the very Act.

Thäter, m. a Doer; der Thäter sitzt schon, the Offender, Delinquent or Criminal is already seized and imprisoned.

Thäterinn, she that did a Thing; Wohlthäterinn, a Benefactrix or Benefactress.

Thätig, thätiglich, actual, real, effectual, efficacious, operative, effective, active, in Effect, in Reality, in Practice, doing, working or acting.

Thätiglich, actually &c.

Thätigkeit, f. Doing, Activity, Effect, Reality, Execution, Practice.

Thätlichkeit, f. an actual Proceeding to Hostility, Violence or Forcibleness.

Thau, m. the Dew.

Thauen, to dew, to thaw; es thauet, 1) fällt ein Thau, it dews, there falls a Dew; 2) es thauet, (es thauet auf, es ist Thauwetter) it thaws, 'tis thawing-Weather, the Frost relents, the Snow melts or dissolves.

Thaucht, bethauet, mit Thau benetzt, dewy, bedewed or dewed over, moist, wet or sprinkled with Dew.

Thauwetter, n. Thaw, Thawing, thawing Weather.

Theatiner, m. (Mönch) one of the religious Order of the Theatins.

Theatralisch, scenical, theatrical.

Theatrum, n. the Theater or Stage, f. Schauplatz.

Thee, m. Tea; Theeschälchen, n. a Tea-Dish; Theekessel, m. a Tea-Kettle; Theetischchen, n. a Tea-Board; Theetopf, m. a Tea-Pot.

Theil, m. n. a Part, Portion, Division, Dividend, Lot or Share: mein gebührender Theil, my due, the Portion due to me; mein bescheidener Theil, my Share or Lot; das Theil, so ich daran habe, my Participation, the Share I am concerned for; ein kleiner Theil, f. Theilchen; ein gut Theil, a good Deal, great Deal; zwey Drittheil, two thirds; drey Fünftheil, three Parts of five or three fifths; einer, der Theil an etwas hat, a Partiary; streitige Theile, Parties; ein Richter, der es mit einem von beyden Theilen hält, a partial Judge; es soll keinem Theil zu kurz geschehen, it shall turn to neither of the Parties Prejudice; ich halts mit keinem Theil, I take neither of them, I side with neither of them, I take no Part with either of them; er hat seinen Theil, (Rest) he has enough on't, he is dispatched; es hat mir nicht können zu Theil werden, I could not get, obtain, acquire, attain or purchase it; zum Theil, in part, partly, f. theils; vor mein Theil, (vor meine Person) for my Share, for my Part, as for me, what concerns me; ein Theil einer Stadt, a Ward of a City; theilbar, divisible, partible; Theilbarkeit, f. Divisibility.

Theilen, to part or divide something, put it in several Parts; etwas mit einem theilen, to share a Thing with one; sich theilen, to separate yourselves from one another; halb theilen, to go to Halves with one; in gleiche Theile theilen, to part a Thing equally or into equal Parts; die Truppen theilen, to make several Divisions or Detachments; die Summe, so getheilt werden muß, the Dividend, the Sum that is to be divided; die Zahl, womit man theilet, the Divisor; die Zahl, so man bekommt, wenn man getheilet hat, the Quotient.

Theiler, m. a Divider; der Theiler im Rechnen, the Divisor.

Theilchen, n. a small Part, a Particle, Parcel, a Bit, Snip, a little Segment or Dividend of something; Theilgenoß, Theilhaber, m. a Partiary, Parcener or Partaker, your Partner, your Coparcener.

Theilhaft oder theilhaftig seyn, to participate, have a Share in; werden, to get, obtain, attain to; machen, einen, to impart, communicate a Thing with one, make him your Partner; nicht

theil-

Digitized by Google

theilhaftig werden eines Dings, to be frustrated, outed, disappointed, to miss a Thing; ſich eines Dinges theilhaftig machen, to partake or participate of, take Part of or with, take a share in, to engage or embark, concern yourſelf by it; ſich einer böſen That, to be one of the Complices.

Theilhaftigkeit, Theilhaftigmachung, f. Participation, Communication, Imparting.

Theils, partly, in Part, for Part; meines Theils, for my Share or Part, as for me, what concerns me; an theils Orten, in ſome Places; beyden Theils, on both Sides; keines Theils, on neither Side.

Theilung, f. das Theilen, Partition, Parting, Dividing, Diviſion, Repartition.

Theologie, f. Theology or Divinity, ſ. Gottesgelahrheit.

Theologiſch, theological.

Theologus, a Theologer, Theologian, Theologue or Divine, ſ. Gottesgelehrter.

Theorbe, f. (Baßlaute) a Theorbo.

Theriack, m. Treacle; Theriacskrämer, m. a Treacler, Quack-Salver, Mountebank.

Thermometer, n. a Thermometer, ſ. Wetterglas.

Theuer, 1) werth, dear, eſteemed, beloved, rare, excellent, worthy; 2) koſtbar, dear, coſtly, precious, of great Worth or Value; das Korn iſt itzt theuer, Corn is dear at preſent, 'tis at a high Rate, it ſells dear or high, it ſerches a high Price, it is much riſen; es iſt hier theuer zehren, here is dear or coſtly Living, Victuals or Proviſions are dear in this Place; theure Zeit, Famine, Dearneſs of Victuals, ſ. Theurung; hoch und theuer ſchwören, to ſwear grievous Oathes.

Theurung, f. Dearneſs of Corn, Victuals or Proviſions, ſ. Hungersnoth.

Thier, n. an Animal; ein unvernünftiges Thier, a Brute, brute Animal; ein wildes, a wild Beaſt; zahmes, a tame Beaſt, domeſtic Animal, ſ. Vieh; kriechende Thiere, Reptiles, creeping Creatures, ſ. Ungeziefer; ein Thier, ſo beydes auf dem Lande und im Waſſer lebet, an amphibious Creature; er iſt ein recht dummes Thier, he is a very Brute, Aſs, Beaſt, Sot, Lob-Cock; ſie iſt ein böſliches Thier, ſhe is an ugly, filthy, naſty, Creature, a Fuſtilugs.

Thiergarten, m. the Park; Thiergärtner, the Ranger.

Thieriſch, animal, beaſtly, beſtial, brutiſh; thieriſcheit oder Eigenſchaft, Animality, Beaſtlineſs, Brutiſhneſs.

Thierkreis, m. (am Himmel) the Zodiac, the twelve celeſtial Signs or Houſes.

Thierlein, Thierchen, n. a little Beaſt; Thierlein oder Kornelbeeren, Dog-Berries, Cornels or Cornel-Berries; Thierleinbaum, m. the Dog-Berry-Tree or Cornel-Tree.

Thole, f. a Jackdaw or Jay, ſ. Dole.

Thomas, Thomas, Tom; du kleiner Thomas! Thomkin, Tommy!

Thon oder Ton, m. (Laut, Klang) the Sound; der Ton, (in der Muſic) the Tune, the Melody of a Song; die acht Töne, woraus eine Octave beſtehet, the eight Tones of an Octave in Muſic; der Ton oder Accent eines Worts, the Tone or Accent of a Word.

Thon, m. (Töpfererde) Loam or Lome, Mud, Clay, Potters-Clay, Potters-Earth, muddy Lime.

Thönen, to ſound, yield a Sound; das Thönen, the Sounding.

Thönern, von Thon, of Potters-Earth or of Potters-Clay.

Thonicht, Loamy, clayiſh.

Thonzeichen, m. the Accent made over a Word.

Thor, n. (Porte) the Gate.

Thor, m. (Narr) a Fool, Sot, Tony, Simpleton, Wag, Fop, Fop-doddle or Property.

Thorflügel, (die beyden) the two Leaves of a Gate.

Thorheit, f. Fooliſhneſs, Folly, Foolery, Foppery, Waggiſhneſs, Sottiſhneſs, Addleneſs, Sillineſs, Simplicity, Drollery, Toying.

Thorhüter, ſ. Thorwächter.

Thöricht, fooliſh, foppiſh, apiſh, ſottiſh, addle, waggiſh ſilly, ſimple, abſurd; thörichte Anſchläge, vain, idle, ſilly, fooliſh or prepoſterous Deſigns or Contrivances; thörichte Nachahmung, Affectation, Affectedneſs; *adv.* fooliſhly &c. ſ. thörlich.

Thörinn, f. ein thöricht Weib, a Fool of a Woman, a Trapes, a fooliſh, ſilly or addle-headed Woman.

Thörlich, fooliſhly, ſottiſhly, ſillily, prepoſterouſly, unadviſedly.

Thorſchließer, m. he whoſe Office is to open and ſhut the Gate; Thorſchlüſſel, m. the Gate-Key; Thorſchreiber, m. the Clerk of the Gate; Thorwärter, m. the Gate-Keeper; Thorweg, m. the Way leading to or through the Gate of a Town.

Digitized by Google

Thran, m. (Fiſchthran) Trane, Blubber, Fiſh-Oil, ſ. Tran.

Thräne, f. (Zähre) a Tear; Thränen vergieſſen, to ſhed Tears; in Thränen zerfließen, to melt into Tears; in Thränen gebadet, drencht in Tears; die Thränen floſſen ihr über die Wangen herunter, the Tears trickled down her Cheeks; ſie konnte ſich der Thränen nicht enthalten, ſhe could not forbear Weeping, ſhe could not chuſe but weep; Heuchelthränen, Whore's - Tears, treacherous Tears, Crocodile's-Tears.

Thränen, to run with Tears; mit thränenden Augen, with Tears in his Eyes; thränende Augen, a Running of the Eyes, (a Diſeaſe).

Thränenbrod, n. Bread drencht in Tears; Thränenguß, m. Abundance of Tears ſhed; Thränenquelle, f. a Spring of Tears; das Thränenthal dieſer Welt, the lamentable State of this wicked World; Thränentrank, m. one's Drink, he mixes with Tears he ſheds.

Thränlein, n. Thränchen, a little Tear.

Thron, m. the Throne, the Royal-Seat; vom Thron geſtoßen, disinthroned, unthroned, dethroned.

Thum, m. ſ. Dom.

Thumpfaffe, m. (Vogel) a Bull-Finch.

Thun, (etwas) to do ſomething; ich thue, du thuſt, er thut, wir thun, ihr thut, ſie thun, I do, thou doſt, he doth, we, ye, they do; ich that, du thatſt, er that, wir thaten, ihr thatet, ſie thaten, I did, thou didſt, he did, we, ye, they did; ich habe gethan, I have done; er thut klüglich, he does or acts wiſely; ſ. handeln; einen Schuß nach einem thun, to make a Shoot at one; zu wiſſen thun, to keep one adviſed, to ſend one Word; zu thun haben, to have Buſineſſes; zu thun geben, to cut out Work for one ſet him adoing or to do; das thut nichts zur Sache, that is not the Queſtion, that is nothing to the Queſtion, that is nothing to the Purpoſe or Matter in Hand; ich hatte genug zu thun, mich des Lachens zu enthalten, I had much ado or to do, to forbear Laughing; der Kopf thut mir wehe, my Head akes; ein Verſprechen thun, to promiſe ſomething to one; Abbitte thun, to beg one's Pardon; einem etwas zum Poſſen thun, to play or ſerve one a Trick, put a Trick upon him; ſeine Nothdurft thun, (oder verrichten) to do you Needs, go to Stool; Luftſtreiche thun, to fight in the Airs; eine Reiſe thun, to go or take a Journey; einen Trunk thun, to drink; einen Fehltritt thun, to make a falſe Step; einen Sprung thun, to take a Leap; einen Gang wohin thun, to go ſomewhither; einen Blick thun, to glance with your Eyes, to caſt a Glimpſe of the Eyes; er thut als ſähe ers nicht, he makes as if he be not aware of it, he diſſembles Seeing it; er thut als wüßte ers auch, he feigns, does or makes as tho' he knew it; es that einen Knall, it gave a Crack or Clap; Buße thun, to repent; ein Gelübde thun, to make a Vow; einen Eid thun, to take an Oath; Rechnung thun, to give Account; gnug thun, to ſatisfy; Meldung thun, to make Mention; Widerſtand thun, to take or make Head, to reſiſt; einen Knaben auf die Schule thun, to put or turn a Boy to School; das Pferd in den Stall thun, to carry or put the Horſe into the Stable; thut das beyſeit, auf die Seite, hinweg, put that away, by or aside; wo es ſich wird thun laſſen, if it be feaſible or practicable, if it may be done; es war ihm nur darum zu thun, his only Aim was this, that &c. wenn dieſes thäte, were it not for that; es thäte wohl vonnöthen, there is Needs of.

Thun, (das) the Doing of a Thing, the Action; ſein thun gefällt mir nicht, I am not pleaſed with his Conduct, Carriage, Behaviour or Demeanour.

Thunlich oder thulich, feaſible, feaſable practicable.

Thunlichkeit, (eines Dings, die) the Feaſibleneſs, Feaſableneſs or Practicableneſs of a Thing.

Thunin, m. (ein Fiſch) a Thunny.

Thür, f. a Door; die Eingangsthür, ſeine Thür, ſo in die große hinein gehet, a Portal; eine Thür mit zwey Flügeln, a folding-Door, a two-leaved-Door; Fallthür, a Trap-Door, Pulley-Door, falling-Door, ſ. Fall ꝛc. Thür und Thor ſteht ihm offen, all Doors fly open to him; einem die Thür weiſen, to ſhew one the Door, turn him out, bid him be gone, ſend him packing; hinter der Thür Abſchied nehmen, to fly, ſteal away; zwiſchen Thür und Angel ſtecken, to be at a Pinch, to be ſtrained or pinched; mit der Thür ins Haus fallen, to blunder about, to blunder or blurt out a Thing.

Thürnagel, f. a Hinge or Pivot of a Door; Thürhüter oder Thürwärter, a Porter, Apparitor or Door-Keeper; Thürklinke, f. the Latch or Specket of a Door; Thürklopfer oder Hammer, m. the Door-Clapper; die Thürpfoſten, the Door-Poſts or Door-Cheeks; Thürriegel, m. the Bolt on a Door; Thürriegel-Loch,

Digitized by Google

Loch, n. the Staple of a Door; Thürring, m. the Door-Ring, the Catch of a Door; Thürschloß, n. the Lock of a Door; Thürschlüssel, the Key of a Door; Thürschwelle, f. the Door-Sill; die Oberthürschwelle, the Lintel; Thürstange, f. the Bar of a Door.

Thürlein, Thürchen, n. a little Door, Wicket, f. Pförtgen.

Thüringen, n. Thuringia; ein Thüringer, a Thuringian.

Turm oder Thurn, m. a Tower; ein spitziger, a Steeple, the Spire or Pyramid of a Church; Glockenthurm, the Belfrey; ein kleiner Thurm, a Turret; einen in den Thurm werfen, to send one to the Tower, put him in a Dungeon or in a dark Prison; Thürmer, m. Thurmwächter, the Warder of a Tower; Thurmknopf, m. the Steeple-Knop, the Ball on the Top of a Steeple.

Thürmlein, Thürmchen, n. a Turret; Thurmspitze, f. a Steeple, the Spire, Pyramid or sharp Top of a Tower or Steeple.

Thurmweise, towring, pyramidal, pyramidical, spire-wise, pyramidally, pyramidically, towringly.

Thürmen oder thürnen, aufthürmen, to tower Things, lay them towringly or pyramidally.

Thymian, m. Thyme.

Thymseide oder Thymbotter, (ein haaricht Gewächs, so sich gern beym Thymian finden lässet) Dodder of Thyme.

Tichten, to feign, f. dichten.

Tictacken, (im Bret) spielen, to play Tick-Tack at Tables.

Tief, deep, profound; in tiefen Gedanken stehen, to be in brown Study; *adv.* deeply &c.

Tiefe, f. the Depth, Deepness, Profundity or Profoundness; grundlose Tiefe, an Abyss, bottomless Pit.

Tiefen, austiefen, tiefer machen, to deepen, (a Ditch) make it deeper.

Tiefsinnig, meditative, profound, penetrating, diving, considering, in a brown Study; tiefsinnige Gedanken, deep Notions, Speculations.

Tiefsinnigkeit, f. Deepness, Profoundness, Penetration, Subtility.

Tiegel, m. a Skellet; Prägeltiegel, a frying-Pan; Leimtiegel, a Glue-Pot; Tiegelein, Tiegelchen, n. a little Skellet.

Tiele, f. Diele; tielen, f. dielen.

Tiffe, f. a Bitch, f. Betze.

Tiger, m. Tigerthier, n. a Tiger; Tigerhaut, f. a Tiger-Skin; Tiger, m. (Fluß) the River Tigris; Tigerherz, n. a very Tiger, cruel, fierce Man; Tigerhund, m. a Tiger-Dog, with a speckled Skin.

Tigerinn, f. a Tigress, She-Tiger.

Tigerisch, cruel and fierce like a Tiger.

Tilgen, austilgen, to blot out, extinguish, abolish, exterminate, eradicate, efface; das Tilgen, die Tilgung, the Blotting out, Extinguishing or Amortising.

Tilger, an Abolisher, a Quencher, Destroyer.

Till oder Tille, f. (ein Kraut) Dill, f. Dill.

Tinctur, f. a Tincture; Goldtinctur, *Aurum potabile*, the Powder of Projection.

Tintwein, m. (dunkel rother Spanischer) Tent, Tent-Wine.

Tirol, n. Tirol.

Tisch, m. a Table; den man zusammen legen kann, a folding-Table; wo hat er seinen Tisch? where does he diet? er hält einen guten Tisch, he keeps a good Table, he lives plentifully; den Tisch decken, to lay the Cloth, to spread the Table and lay the Cloth; Teller ꝛc. auf den Tisch legen, to serve a Table, lay the Covers; Speisen auf den Tisch bringen, to serve up Meat, bring in Meat; sich zu Tische setzen, to sit down at Table; bey einem an Tisch gehen, to diet, board or table with one, be at his Board or Table, be his Boarder; zum Tisch des Herren gehen, to come to the Lord's Table, receive the Communion; der Nachttisch, the Dessert, the Fruit or Sweet-Meats, f. Nach ꝛc. Tischblatt, n. the Table-Board; Tischdecker, he that lays the Cloth.

Tischer oder Tischler, ein Schreiner, a Joiner; Tischerarbeit, f. Joinery, Joiner's Work; Tischerbank, f. a Joiner's Bench; Tischerhandwerk, n. the Joiners-Trade, Craft or Guild; Tischerhobel, m. a Joiner's Plane; Tischerleim, m. Joiners-Glue.

Tischern können, to know to do Joiners Work.

Tischgänger, m. a Boarder, one that boards or tables with you, that diets at your Board or Table; Tischgänger halten, to board, keep Boarders; Tischgebet, n. the Blessing the Table before, and the Saying-Grace after Dinner or Supper; Tischgeld, f. Kostgeld; Tischgestell, n. the Frame, Trestel, of a Table; Tischgenoß, Tischgesell, (mein) my Table-Fellow; Tischgeräth oder Geschirr, n. Table-Tackling; Tischkanne, f. a Table-Tankard; Tischkrug, m. a Table-Cruse; Tischlein, Tischchen, n. a Tablet, little Table; die Tischreden, das Tischgespräch, the

Digitized by Google

Table-Talk; Tiſchtrunk, m. Table-Beer, Table-Drink; Tiſchtuch, n. the Table-Cloth; das Tiſchtuch auflegen, to lay or ſpread the Cloth; Tiſchwein, m. Table-Wine, Rape-Wine, ſmall Wine; Tiſchzeug, n. Table-Linnen &c

Tittel, ſ. Titul; titteln, ſ. tituliren.

Titſche oder Tütſche, f. a Kickſhaw, a Sauce, Ragoo, little Diſh of a Sauce, ſ. Tunke.

Titſchen oder tütſchen, to dip a Bit in the Sauce.

Titul oder Tittel, the Title; der nur den Titul hat, a Titular; Titul und Recht zu etwas, your Title or Right to a Thing; Titulblatt, n. the Title-Page, Title-Sheet; Titularbuch, n. a Book teaching the Titles to be given to honorable Perſons; tituliren, einen betitteln, to give one his due Title, to title him duly; titulirt den Narren, wie er will titulirt ſeyn, und laßt ihn laufen, give him his Title and let him go.

Titullos, having no Title.

Titulnarr, one boaſting with ſome empty Title got.

Toben, (wüthen) to rage, rant, chafe, fret and foam, bann the Skies, be in Fret or Fury, keep a heavy Do, Life or Noiſe, raiſe a Tumult, Buſtle or Riot; das tobende Meer, the raging or tempeſtuous Sea; ein tobender Wind, a violent, boiſterous or bluſtering Wind; Tobſucht, ſ. Raſerey.

Tobin, m. n. (ein gewäſſerter ſeidener Zeug) Tabby; ein Tobinenkleid, a Tabby-Garment.

Tocht, m. the Match or Wick, ſ. Tacht.

Tochter, f. a Daughter; Tochterkind, n. your Daughter's Child, your Grand-Child.

Töchterlein, Töchterchen, n. a young Daughter, a Girl.

Töchterlich, as becomes a Daughter.

Tochtermann, (mein) my Daughter's Huſband, my Son in Law; Tochterrecht, n. the Daughter's Title, Right or due; Tochterſohn, my Daughter's Son, my Grand-Son; Tochtertheil, n. the Daughter's Legitime; meiner Tochtertochter, my Daughter's Daughter, my Grand-Daughter.

Tocke, f. a Babby or Puppet, ſ. Docke, Puppe.

Tockmäuſer, a dull, melancholy Fellow, that is always in a brown Study.

Tod, m. Death, Deceaſe, Departure; der Tod ſitzt ihm ſchon auf der Zunge, er ringet ſchon mit dem Tode, he is ready to give up the Ghoſt, he is at the Point of Death, at the Brink of the Grave, he agonizes, he is ſtruggling with Death; er iſt Todes verblichen, verſchieden, he expired, tipped off, has breathed his laſt, given up the Ghoſt; nach meinem Tode, after my Death, when I ſhall be dead, gone, departed, departed with this Life, when I ſhall have expired, ſtarved, tipped off, paid my Tribute to Nature; das ſind Vorboten des Todes, that are Forebodings of Death; eines guten und natürlichen Todes ſterben, to dye a good and natural Death; eines ſeligen Todes ſterben, to dye bliſsfully or happily.

Tod oder todt, (geſtorben) dead, died, deceaſed, departed; todt und hin, dead and gone; ſich zu todt bluten, to bleed to Death; todt ſtechen, to kill or ſtab one; zu todt fallen, to dye by a Fall; zu todte grämen, to grieve yourſelf to Death, kill yourſelf or break your Heart by Mourning and Sorrows; ſich zu todt ſaufen, to catch your Death by hard Drinking, to diſpatch yourſelf by or with it; todt machen, to ſlay, kill, diſpatch or murder one, to put him to Death.

Todbett, n. the Death-Bed.

Todesangſt, f. a mortal Anxiety, a deadly Fear; Todesfall, m. the unexpected Death or Loſs of a Friend; Todesfurcht, f. the Fear a wicked Man has of Death; Todesgefahr, f. the Danger of Death; Todeskampf, m. a dying Man's Agony or Agonizing; Todesnoth, Todesqual, oder Schmerz, the Pains of Death; Todesrachen, m. the Jaws of Death; Todesſchatten, m. the Shadow of Death; Todesſchlaf, m. the Sleep of the dead; Todesſchweiß, n. a mortal or deadly Sweat; Todesſchrecken, m. a deadly Fear, ſtunning Amazement or Aſtoniſhment; es überfiel mich ein rechter Todesſchrecken, I was ſtruck dead; Todesſtachel, m. the Sting of Death; der letzte Todesſtoß, the laſt Shock of Death; Todesſtrafe, f. Pain of Death, Pain of Life; Todesſtunde, f. the Hour of Death; Todesurtheil, n. a Sentence or Judgment of Death.

Todeswerth, todeswürdig, todesſchuldig, guilty of Death; eine todeswürdige That, a mortal, deadly or capital Crime, a capital Criminaley, a hanging Buſineſs, Treaſon.

Todfeind, m. a ſworn, mortal or irreconcilable Enemy; einem todfeind ſeyn, to hate one deadly, even to Death, mortally, grivouſly; todkrank, tödtlich krank, ſick to Death; todmüde, deadly weary.

Todſünde

Todſünde, ſ. a deadly or mortal Sin, a Sin unto Death, a Piacle.

Todt, dead, ſ. tod; todbleich, todblaß, all pale, bleak, wan or ſallow like a dead Man.

Tödten, todt machen, todt ſchlagen, to kill, ſlay, butcher, murder, put to Death; **der Getödteten waren ſehr viel**, many were killed or ſlain; **Queckſilber tödten**, to precipitate Mercury; **den alten Adam (die Lüſte des Fleiſches) tödten**, to mortify your Fleſh and Bloud.

Todtenaas, n. a Morkin or Carrion; **Todtenbahr**, ſ. a Herſe or Bier; **Todtenbeine**, (oder Gebeine) Bones and Sculls of dead Bodies; **Todtenbeſchwörer**, m. a Necromancer, that conjures and calls up the Spirit of ſome dead Body; **Todtenbuch**, n. an Obituary; **Todtenkörper**, m. a Corps, a dead Body; **Todtenfarbe**, ſ. a pale, wan, ſallow, faint, dim or bleak Colour like that of a dead Body; **Todtenflecken**, m. **Todtenmaal**, n. a Spot ariſing in the Skin and foreboding Death; **Todtengerippe**, n. a Skeleton; **Todtengerüſte**, n. a coſtly Tomb, a Mauſoleum, a Caſtrum doloris; **Todtengeſang**, m. **Todtenlied**, n. a Dirge, a funeral Song; **Todtengeſpräch**, n. a Dialogue of the Dead; **Todtengräber**, m. the Burier, Grave-Maker; **Todtenhemd**, n. **Todtenkleid**, n. **Todtenkittel**, m. a Shrowd, winding-Sheet; **Todtenkopf**, m. 1) the Head or Scull of a dead Body; 2) the Caput mortuum, or the groſs Relicks of any Thing diſtilled; **Todtenregiſter**, n. the Bill of Mortality; **Todtentanz**, m. the Dance of the dead (a Picture); **Todtenträger**, m. one of thoſe that bear dead Bodies to the Grave; **Todtfeindſchaft**, f. a deadly or mortal Enmity, ſ. **todtfeind**.

Tödtlicher Haß, mortal Hatred; tödtlich, deadly, mortal, mortiferous, lethal, lethiferous; **eine tödtliche Krankheit**, a deadly, mortal or dangerous Sickneſs, a Death's Sickneſs, a Sickneſs to Death; **tödtliche Waffen**, murthering-Weapons; **ein tödtliches Kraut**, a venenous, poiſonous, mortiferous, lethiferous Plant; **tödtliches Gift**, rank-Poiſon; **tödtlicher Haß**, a Feud, an inveterate, unappeaſable, irreconcilable, ſworn, mortal Hatred.

Todtſchlag, m. Man-Slaughter; **Mord und Todtſchlag**, Murder and Manſlaughter,

Todt ſchlagen, (einen) to ſlay one.

Todtſchläger, m. a Man-Slayer; **Todtſchlägerey**, f. Slaying, Man-Slaying.

Tödtung, f. Killing; **des Queckſilbers**, Deadening, Extinction, Precipitation of Mercury; **des Fleiſches**, the Mortification, Suppreſſion, Subduing of the Fleſh and Bloud, ſ. **Ertödtung**.

Toffſtein, m. Haſſock; **von Toffſtein**, tophaceous.

Toll, (unſinnig) mad, phrentic, ſenſeleſs, light-headed, out of Wit; **raſend toll**, raging, ranting, fretting, furious, enraged, foaming, chafing, ſtark-mad, ſtark ſtaring mad, Bedlam-like, like a Bedlamite of Bedlam; **ein toller Kopf**, a mad-Cap, Dullard, Hot-ſhot, hot-headed Man; **der tolle Pöbel**, the Raſcality of the People; **einen toll und thöricht machen**, to make one angry, raging, mad, enraged or furious; **tolle (oder lioniſche) Spitzen oder Dreſſen**, twiſted Laces of Tincel or Leaf-Braſs; **das ſteht toll, kömmt toll heraus**, that's ſtrange, that looks ſtrange or ſtrangely; **eine tolle Tracht**, a ridiculous Dreſs, fooliſh Mode; **er kommt toll aufgezogen**, he wears gaudy Garments or a flaunting Suit of Clothes, he goes in a ridiculous Dreſs.

Tollapfel, (Melanzan) Mad-Apples; **Tollhaus**, n. a Houſe for mad-Men, Bedlam or Bethlehem; **einer, der ins Tollhaus gehöret**, a mad-Man, a Bedlam or Bethlehemite.

Tollheit, f. Madneſs, Dullneſs, Raging, Raving, Phrenſy, Fury, Doting, Senſelesneſs, Want of Wit; **in Tollheit gerathen, toll werden**, to fall mad or out of Wit.

Tollkühn, fool-hardy, blunt, overbold, raſh, temerarious or hot; *adv.* fool-hardily, audaciouſly, temerariouſly, raſhly &c.

Tollkühnheit, f. Audacity, Overboldneſs, Raſhneſs, Bluntneſs, Fool-hardineſs, Temerity.

Tollmachend, intoxicating, what diſorders or bewitches the Mind, as Philters &c.

Tollmetſcher, m. an Interpreter or Truchman, ſ. **Dollmetſcher**.

Tölpel, m. a Dullard, Fumbler, Clod-Pate, Blunderbuſs, Block-head, Dolt, an Ignoramus, ignorant Cox-Comb, a Dizzard, a Fool with a Witneſs, a dolpiſh, doltiſh, awkward or dull-pated-Fellow; **einen über den Tölpel ſtoßen**, to give one a Foil, to make him buy Wit.

Tölpeley, f. Dulneſs, Doltiſhneſs, Blockiſhneſs.

Tölpiſch oder tölpelhaft, doltiſh, blockiſh, awkward, clowniſh, blundering, unmannerd, illbred, dull-pated; *adv.* doltiſhly &c.

Ton, m. the Tune, ſ. Thon.

Digitized by Google

Tonne, f. a Cask, Barrel or Rundlet; eine Tonne Heringe ꝛc. a Cade of Herring; ein Tonne Vitriol, Virginischer Taback ꝛc. a Hogs-head of Copperas, of Virginia-Tobacco; eine Tonne Goldes, a Tun of Gold; tonnenweis, Barrel-wise, by Barrels or by the Barrel; der Tonnenfisch, a great Sea-Fish, Enemy to the Whale.

Topas, m. a Topaze.

Topf, m. a Pot, a Pipkin; Topfbret, n. a Kitchin Rack, a Pot-or Dish-Board.

Töpfer, m. a Potter; Töpferarbeit, f. Potters-Work; Töpfererde oder Leimen, f. Thon; Töpferhandwerk, n. the Potters-Trade; töpferne Gefäße, Töpferwaare, Potters-Vessels, Potters-Ware; Töpferofen, m. a Potter's Oven; Töpferscheibe, f. a Potter's Wheel; Töpferwerkstatt, f. a Potter's Work-House.

Töpflein, Töpfchen, n. a little Pot, a Pipkin.

Topfgucker, m. a meer Hunks, that looks into all the Pots in the House, f. Topfschlecker; Topfhöhe, n. the Pot-Hook; Topfscherbe, f. a Pot-Shard; Topfschlecker, Topfstöcher, m. a Lick-Pot, Lick-Dish, Slap-Sauce.

Torkeln, (taumeln) to stagger, reel or trip.

Torf, m. (Erde, die man brennet) Turf.

Tormentill, f. Tormentil, Ashweed, Septfoil.

Torte, f. a Tart, f. Tarte.

Tortur, f. the Torture, Torment.

Tosen, f. Dosten.

Touchiren, f. anrühren, angreifen, schimpfen.

Tour, f. a Tour, f. Reise; eine Tour von Haaren, false Hair.

Traan, m. (Fischtran) Trane-Oil, Fish-Oil.

Trab, m. (eines Pferdes) the Trot or Trotting of a Horse.

Trabant, m. a Halbardeer, a Yeoman of the Guard.

Traben, to trot; ein trabend Pferd, a trotting Horse; hochtrabend, high-flown, high-soaring, f. hoch.

Traber, m. a Trotter; Trabung, f. das Traben, Trotting.

Tracht, f. (Speisen) a Course, Service or Apparel of Messes at great Tables; die erste, zweyte und dritte Tracht, the first, second and third Course, the Antepast or Spoon-Meat, the Head-Meal or rost-Meat, and the Dessert or Fruit and Sweet-Meats; eine Mahlzeit, da alles in einer Tracht aufgesetzet wird, an Ambigu, a Banquet of Meat and Fruit, dished up or served up together; 2) Art der Kleider, the Wear, Mode, Weed, Fashion or Vogue in wearing of Clothes; die jetzige gewöhnliche Tracht, the Fashion now in Vogue; eine ehrbare Tracht, modest Weeds, a decent Garb; 3) Tracht Schläge, a great Deal of dry Blows; 4) Tracht Ferklein ꝛc. a Litter of Pigs &c. 5) die jährliche Tracht eines Ackers, the yearly Crop of a laboured Field; 6) Tracht Wasser, a Draught of Water; Tracht eines Eisels, the Load or Cargo of an Ass.

Trachten, (nach etwas) streben, to contend, strive, strain, prog, labour or stretch for a Thing, to sue, affect, desire or covet it, to aim, aspire or drive at it, to study, attempt or endeavour to get, obtain, purchase, acquire or compass it, to hanker, long or aspire after it, to have a Hankering, Longing or Desire after it; er trachtet nur Schaden zu thun, he breeds some Mischief; Widerstand zu thun trachten, to offer Resistence; das Dichten und Trachten des menschlichen Herzens, the Imagination, Purposes, Thoughts and Desires of Man's Heart.

Trächtig, a Beast with Young, quick with young ones; eine trächtige Kuh, Schafsmutter, Stute, Hündinn, Hinde, Sau, Katze ꝛc. a Cow with Calf, an Ew with Young, a Mare with Fole, a Bitch with Puppies, a Doe with Kids, a Sow with Furrows, a House-Cat big with young ones &c.

Trächtigkeit, f. Pregnancy, Bigness with Youngs.

Tractament, n. Treatment.

Tractat, m. (die Abhandlung eines gewissen Materie, ein Buch) a Tract or Treatise; die Tractaten oder Unterhandlungen über den Frieden, über eine Heyrath, über eine Allianz ꝛc. the Treaties or Treating about the Peace, about a Match, about an Alliance.

Tractiren, 1) handeln, to treat or handle, f. abhandeln; 2) einen wohl oder übel tractiren, ihm wohl oder übel begegnen, to treat or use one well or ill, to deal kindly or unkindly with him, give him a good or bad Treatment or Entertainment; wir sind fürstlich tractiret worden, we had a Prince-like Entertainment; er hat mich übel tractiret, he trounced or abused me, f. begegnen.

Trädel, f. Tröbel.

Traf, (ich) I hit, f. treffen.

Träg, (faul, verdrossen zu allen) flak, slow, drowsy, tardy, dull, sluggish, torpid, remiss,

Digitized by Google

remiſs, inert, awkward, lingering, ſauntering, loitering, reſty; *adv.* ſlackly &c.

Trägheit, f. Slackneſs, Slowneſs, Sluggiſhneſs, Lazineſs, Drowzineſs, Tardineſs, Dulneſs, Reſtineſs, Torpidity, Remisneſs, Awkwardneſs, Lingering, Sauntering, Loitering.

Tragant, n. Tragacanth, ſ. Dragant.

Tragbalke, Träger, m. a Summer, an Architrave, a Tranſom; **Tragband**, n. a Ridge-Band; **Tragbänder, Buttenbänder**, Ridge-Bands, as Doſſers and Porters uſe to apply; **Tragbahre**, f. a Hand-Barrow.

Tragbar, portable, eaſy to be carried or apt to wear or to be worn.

Trage, ſ. Tragbahre.

Tragen, to carry or bear ſomething; **ein Kleid tragen**, to wear a Suit; **auf beyden Achſeln tragen**, to know to temporize, be a cunning Shifter or Temporizer, to carry it fair with both Parties; **tragen, als Felder, Bäume** ꝛc. to be fruitful, bring forth a great Deal of Fruits; **tragen, trächtig ſeyn, als Vieh**, ſ. trächtig; **ſein Unglück mit Gedult tragen**, to ſuffer, endure or bear patiently your Disgrace or Misfortune, ſ. ertragen; **Nutzen, Profit, Zinſen tragen**, to yield, bear or give Profit &c. ſ. eintragen; **was man tragen kann**, portable ſ. tragbar; **Scheu tragen**, to abhor, deteſt, abominate a Thing; **Ekel vor etwas tragen**, to loath, nauſeate or diſlike ſomething; **Sorge tragen**, to have a Care; **Groll tragen**, to bear one a Grudge; **Zweifel tragen**, to doubt &c. **Kraft tragenden Amts**, by Virtue of your Office; **das ſie trägen oder trügen**, that they (might) bear or carry.

Träger, m. a Bearer, Carrier or Porter.

Tragiſch, tragic, tragical, ſad, fatal, ſ. traurig, jämmerlich.

Traghimmel, m. a portable Canopy.

Tragkorb, m. a Dorſer or Doſſer.

Tragödie, f. a Tragedy, ſ. Trauerſpiel; **tragödiſch**, tragic, tragical.

Tragoner, m. a Dragoon or Dragooner.

Tragſtuhl, Tragſeſſel, m. a Chair to carry one; **Tragſtangen**, (einer Sänfte) the Poles of a Chair or Sedan.

Tragung, f. Carrying or Bearing.

Tragzeit, f. (der Thiere) the Brood or Litter of a ſhe-Animal.

Trame, m. (Balke) a Rafter or Joiſt.

Trämel, m. a Leaver, Car, Pole, Stick, Club, ſ. Hebebaum.

Trämelnetz, n. a Tramel, a Drag-Net.

Trampeln, (mit den Füßen) to trample with your Feet; **etwas unter die Füße trampeln**, to trample a Thing under your Feet, trample upon it.

Tramſeide, f. thrown Silk.

Tran, n. Fiſh-Trane, Fiſh-Oil, ſ. Fiſchtran.

Trangſal, ſ. Drangſal.

Trank, m. a Drink, Liquor; **Speiſe und Trank**, Food, Nouriſhment or Living; **gemiſchter Trank**, a Slip-Slop Beverage; **Arzneytrank**, a Potion, Decoction, Apozeme; **Trank für ein krankes Pferd**, a Drench.

Trank, (ich) I did drink, ſ. trinken.

Tränke, f. a watering Place.

Tränken, (**zu trinken geben**) to give one to drink; **Pferde, Schafe** ꝛc. to water your Horſes or Sheep; **etwas tränken**, (anfeuchten) to ſoak or ſoke, to ſteep.

Trankgeld, n. ſ. Trinkgeld.

Tränklein, Tränkgen, n. (**aus der Apothek**) a medicinal Potion, little Decoction.

Trankopfer, n. a Drink-Offering.

Tränkrinnen, (**für Schafe**) the Gutters to water Sheep in.

Trankſteuer, f. Beer-Exciſe.

Transport, m. Transport; **ein Transportſchiff**, a Ship for Transporting.

Trappe, m. die Trappgans, a Buſtard.

Trappen, (**derb auftreten**) to walk ſtamping with your Feet, walk very heavily.

Traſſent, m. (**eines Wechſels**) the Drawer of a Bill of Exchange.

Traßiren, to draw a Bill of Exchange.

Trat, (ich) I did tread, ſ. treten.

Tratſchen, (**durch dick und dünne traben**) to trudge it a Foot or along, as a Foot Poſt in Haſte.

Traube, f. a Bunch or Cluſter of Grapes, ſ. **Weintraube**; **aufgehenkte oder gedörrte Trauben**, Raiſins, dry Grapes.

Trübeln, (**ſich**) **in Trauben ſchließen**, to knit Grapes.

Traubenbeer, f. a Grape.

Traubenbutte, f. a Tub to put the Grapes in at Vintage; **Traubenhülſen, oder Bälglein**, the Hulls or Huſks of Grapes preſt; **Traubenkamm**, m. the Bottom of a Bunch of Grapes; **Traubenkorb**, m. a Dorſer to carry the Grapes in; **Traubenkraut**, (**türkiſcher Beyfuß**) Oak of Jeruſalem; **klein Traubenkraut**, (**tauſend Korn**) Ambroſia; **Traubenmuß**, n. Cute; **Traubenſaft**, m. the Juice of Grapes; **unzeitiger Traubenſaft**, Verjuice; **Traubenſtengel**, m. the Stalk of a Bunch of Grapes; **Traubenſtock**, m. a Vine, ſ. Weinſtock.

Träublein, Trübgen, n. a little Bunch of Grapes.

Digitized by Google

Träublich, bunchy, clustery, clustered.

Trauſchein, m. a Certificat of one's being lawfully wedded.

Trauen, (einen) to truſt one, believe him, give him Credit; trau, ſchau, wem, if you truſt before you try, you may repent before you dye.

Trauen, (copuliren) to adminiſter the ſacerdotal Benediction, to bleſs a Marriage; ſich trauen laſſen, oder getrauet werden, to receive the Miniſter's Benediction and become joined in Wedlock; er hat ſich mit ihr trauen laſſen, he joined to her by Wedlock.

Trauer, f. ſ. Traur.

Trauf oder **Träufe**, f. Dachtrauf, the Eaves or Houſe-Eaves; aus dem Regen in die Traufe kommen, out of the frying-Pan into the Fire.

Träufen, träufeln, triffen, to drop or drip, to trickle down, ſ. triefen; das Träufen, the Dropping or Trickling down.

Traum, m. a Dream; Träume ſind Träume, Dreams are but Dreams; Traumausleger, Traumdeuter, m. an Interpreter of Dreams; Traumbuch, n. a Book containing Interpretations of Dreams; träumen, to dream; es träumte mir, I dreamt; mir träumte, er war todt, I dreamt him dead; es träumet ihm, he dreams; ich glaube, du träumeſt, I believe you are a dreaming; das Träumen, Dreaming.

Träumer, m. a Dreamer, dreaming Fellow.

Träumerey, f. Dreams, Dreamery; Traumgeſicht, Traumbild, n. a Viſion, dreaming, Fancy, a Shape or Figure ſeen in Dreaming.

Traun! ſ. ſicherlich, fürwahr; ja, traun! yea ſure; nein, traun! no ſure.

Traur oder **Trauer**, f. Mourning, Weeds, Black, black Weeds; trauren, (betrübt ſeyn) to mourn, wail or lament, to be ſorry, afflicted, grieved or mourning; trauren, (über eines Tod) in der Traur ſeyn, Trauerkleider tragen, to mourn, be in Mourning, wear black Weeds; ein Traurender, a Mourner.

Traurgedicht, n. an Elegy, a mournful Poem; Traurgeiſt, m. the Spirit of Melancholy; Traurhabit m. a Mourning-Suit; Traurhaus, n. the Houſe wherein there is a Corps to be buried; Traurjahr, n. the twelve Months a Mourning commonly laſts.

Traurend, traurig, trauerhaft, mournful, doleful, ſad, ſorry &c. ſ. betrübt, niedergeſchlagen; adv. mournfully, dolefully, melancholy &c.

Traurigkeit, f. das Trauren, Mourning, Sadneſs, Sorrow, ſorrowfulneſs, Grief, Trouble, Affliction, Heavineſs Melancholy, Penſiveneſs; in Traurigkeit verſinken, to be overwhelmed with Grief.

Trauring, m. a Wedding-Ring.

Traurbühne, f. a Scaffold; Traurklage, f. a Moan, Lamentation, a duleful Complaint; Traurkleid, n. a Mourning-Suit, Cloth or Garment; Traurkleider, Weeds, black Weeds, mourning-Clothes, die Traurleute, the Mourners; Traurmahl, Traureſſen, n. a funeral Supper or Banquet; Traurmann, (der die Trauer trägt bey einer Leiche) the chief Mourner at a Funeral; Traurmantel, m. a Mourning-Cloak; Traurmuſic, f. a dull Conſort; Traurmuth, m. a melancholy Humour, Melancholy, Penſiveneſs, Heavineſs, Dulneſs of Mind, ſ. Schwermuth; traurmüthig, ſ. ſchwermüthig; Traurpferd, n. the mourning-Horſe; Traurrede, f. a funeral Speech or Harangue; Traurſaal, m. a mourning-Hall, a Room hung with black Weeds; Traurſpiel, f. a Tragedy, tragic Play; Traurweib, (Klagweib) n. the Miſtreſs-Mourner of old; Traurzeit, f. the mourning-Time.

Trauter Freund, (men) my dear Friend; mein trautſter Freund, my moſt dear, moſt truſty Friend.

Trauung, f. (prieſterliche Zuſammengebung) the Wedding, the Miniſter's Bleſſing of marrying Perſons at their Wedding; Trauungsceremonie oder Gepränge, the Ceremonies, Pomp or Formalities obſerved in the Performance of a Wedding; Trauungslied, n. a Wedding-Song.

Treber, (die) Malt-Duſt, Ground-Malt, the Huſks that the Swine do eat.

Trecken, (ein Schiff) to hale, drag, draw or tow, ſ. ziehen.

Treckſchüte, f. a Draw-Skute, Drag-Skute or Drag-Barge; Treckſeil, n. the Halſer, or Drag-Line.

Treffen, (etwas hart oder genau berühren) to hit a Thing, reach at it, touch it nearly; von einem Schuß, von einer Kugel, vom Donner, vom Schwerdt ꝛc. getroffen werden, to be ſhot with a Gun, with a Bullet, to be thunderſtruck, to be ſtricken with the Sword; ins Ziel treffen, to hit the Mark or the Whire; ihr habts getroffen, (errathen) you hit it right, you hit it to a Hair, you hit the Bird in the Eye, you hit the Nail on the Head; er hats wohl getroffen, he has had a lucky Hit,

Digitized by Google

Ehe, he met with a good Luck, he marries a great Fortune; er fand ſich getroffen, he took pet ar it; einen Kauf treffen, to clap up a Bargain; einen Vergleich treffen, to hit an Agreement; auf den Feind treffen, to fall upon the Enemy, to engage or fight him; mit dem Feind treffen, ein Treffen halten, to be engaged or fighting with the Enemy, to join Battle; wen das Loos treffen wird, whom the Lot ſhall fall upon; bis mich die Reihe trifft, till it comes to my Turn; die rechte Zeit treffen, to come in the very Nick of Time.

Treffen, n. a Fight, Engagement, Battle, Action, Combat, Conflict; ein Haupttreffen, a general Fight of two Armies; ein Treffen halten, to give or join Battle; wenns zum Treffen kömmt, when the Action or Fight is to begin.

Treflich, excellent, rare, choice, pretty, eximious, exquiſite, ſ. vortreflich.

Trefflichkeit, ſ. Vortrefflichkeit oder Fürtrefflichkeit.

Treibel, (eines Böttchers) a Cooper's Driver.

Treiben, to drive; auf dem Waſſer treiben, flott ſeyn, to be a float or a drift, driving, waving, floating, fluctuating, ſwimming upon the Water; was ans Ufer getrieben kömmt, Ligan, Jetſon, Flotſon or Flotſam; treiben, (in Gang bringen) to move, actuate &c. (treiben, (dringen) to preſs, urge, be inſtant or earneſt, ſ. antreiben; Handlung oder Gewerbe treiben, to drive or exercise a Trade; gar zu ſehr treiben, to ply, attach, apply too much to, to advance, proceed, make a great Progreſs; Unzucht treiben, to commit Uncleanneſs; Scherz, Kurzweil, Spas, Poſſen treiben, to jeſt, break a Jeſt, banter, jeer, rally, joke or droll; etwas immer treiben, to make a Trade of a Thing; er wirds in die Länge nicht treiben, he will not hold out that Way a long Time; getriebene Arbeit, dinged or imboſſed Work, wrought with baſſo relievo; treiben, als ein Baum, als Knoſpen ꝛc. to thrive, ſhoot, bud, burge, ſprout out; unter ſich oder über ſich treiben, to evacuate; treibende Arzney, expulſive, evacuative, voiding Phyſic; zu Paaren treiben, ſ. Paar.

Treiber, m. a Driver.

Triebfeder, f. the Spring of a Lock &c. Treibhammer, a driving Hammer, ſ. Treibel; Treibholz, Floatage, ſ. Flößholz; Treibſtock, (eines Goldſchmieds) a Gold-Smith's Triblet; Treibpferd, (zum Hühnerfang) a ſtalking-Horſe.

Tremulant, m. a Quavering, Shake or Trill.

Tremuliren, Tremulanten oder Trillern ſchlagen, to make a Trill, ſ. Triller.

Trendeln, ſ. tändeln, zaudern, zögern.

Trennbar, what is ſeparable, diviſible, diſcriminable or diſſolvable.

Trennen, (von einander ſcheiden) to ſeparate, ſever, disjoin or divide a Thing, put Things aſunder, diſunite them; was ſich trennen oder nicht trennen läßt, what is ſeparable or inſeparable; eine Nath trennen, to rip up or unſow a Seam, ſ. auftrennen; eine Schlachtordnung trennen, to break a Battle-Array; die Glieder, to open the Ranks, draw them wider; die Freundſchaft trennen, to break, ſtop, violate, diſſolve Friendſhip; ſich trennen, to part, ſeparate, ſ. ſcheiden.

Trennung, f. 1) Scheidung, Separation, Parting; 2) Sonderung, Diſtinction, Diſſolution, Severing, Disjoining, Diſuniting; 3) Zwietracht, Diſcord, Diſcrimination, Diviſion; 4) Ehetrennung, Divorcing, Divorcement; 5) Spaltung in der Kirche, Schiſm, Rupture; einer, der Trennung angerichtet, a Schiſmatic, Sectarian.

Trenſchieren, ſ. vorſchneiden; Trenſchiermeiſter, a Carver of Meat, ſ. Vorſchneider.

Trepan, m. ein kleiner Bohrer der Wundärzte, a Trepan.

Treppe, f. Stairs, a Pair of Stairs, a Stair-Caſe; eine blinde oder geheime Treppe, a blind or private Stair-Caſe, privy-Stairs; zwey Treppen hoch, two Pair of Stairs high; einen mit Füßen die Treppe hinunter ſtoßen, to kick one down Stairs.

Treſchen, (Korn) to threſh, ſ. dreſchen.

Treſpe, f. (Rade, Lolch) Darnel; Treſpen; Cockles, Cockle-Weed.

Treſor, m. a Cup-Board.

Treſſe, f. (eine güldene oder ſilberne) a twiſted Gold- or Silver-Lace; Liniſche Treſſen, Tincel-Laces.

Treſter oder Treſtern, f. the Huſks of Grapes after the laſt Preſſing; Treſterwein, m. Rape-Wine, ſmall Wine, Houſhold-Wine.

Tretbälge, (einer Orgel ꝛc.) a Pair of Bellows to be trodden.

Treten, to tread; ich trete, du trittſt, er tritt, wir traten ꝛc. I tread, thou treadſt, he treads, we tread &c. ich trat, I trod; er trat ganz ſachte oder leiſe auf, he trod very ſoftly or gingerly; er hatte mit Füßen darauf getreten, er hatte es mit

Digitized by Google

Füßen getreten, he had trodden it, trampled it under Foot; sie tritt säuberlich, she trips it, she trips along (nicely), she minces as she goes, she treads handsomly, walks by little Steps; sie tritt stolz einher, she flaunts it, she carries it nigh, she bridles it, she draggles her Tail; die Kelter treten, to tread or stamp the Grapes; Leimen oder Mörtel treten, to mix, beat, par, or plash Mortar; ein getretener Weg, a Pad-Way, beaten-Way, trodden Road; bey Seite treten, to step aside, draw aside, withdraw a little; hineintreten, to enter, step in; tretet näher herzu, draw nearer; ins Mittel treten, to interpose, interpose your Mediation, become a Mediator; einem zu nahe treten, to offend one, drop a Word that proves offensive or a Matter of Offension to one; auf eines Seite treten, to side with one, go over to his Party; zur türkischen Religion treten, to apostatize, turn Turk, become a Renegado, embrace Mahometism.

Treter, m. a Treader.

Tretrad, n. a Crane-Wheel, a Wheel to be trodden; Tretschemel, n. (eines Webers ꝛc.) a Weaver's or Turner's Treadle.

Treu, true, trusty, faithful, honest, sincere; treu gegen seinen Landesherrn, loyal; der Diener ist nicht treu, (er stiehlt) that Servant does not keep himself honest of his Fingers, he filches, steals or pilfers, he is not trusty or faithful; seyd treu über dasjenige, so euch anvertrauet ist, be true to your Trust; einem etwas zu treuen Händen anbefehlen, to intrust one with a Thing, put him in Trust with it, deliver it to him in trust; treu handeln, s. treulich; treubrüchig, breaking your Faith, s. treulos.

Treue, f. Troth, Truth, Trueness, Fidelity, Faith, Faithfulness, Trust, Trustiness, Honesty, Candor, Sincerity, Sincereness, Integrity, Uprightness; Treue der Unterthanen gegen ihre Obrigkeit, the Loyalty, Ligeance or Allegiance; den Eid der Treue leisten oder ablegen, to take the Oath of Allegiance; Treu und Glauben halten, to stand to your Word, comply with your Promise; auf Treu und Glauben annehmen, to take or receive upon Trust; kindliche, väterliche, eheliche Treue, filial, paternal, matrimonial Duty; treueifriger (Seelsorger) a duly zealous Minister.

Treufleißig, duly assiduous.

Treug, treuge, dry or arid, s. trocken.

Treugehorsam, faithful, dutiful or obedient.

Treugen, to air or dry, s. trocken.

Treugeplatz, m. a drying Place, drying Yard.

Treugesinnter Mensch, (ein) a true-Heart, a good honest Soul, a faithful Man, a loyal Subject.

Treugetuch, n. a drying Cloth, wiping-Clout, Towel.

Treuherzig, true-hearted, single-hearted, cordial, plain, downright, candid &c.

Treuherzigkeit, f. True-heartedness, Singlehearredness, Heartiness, Cordialness, Candour, Trueness, Integriry.

Treulich, truly, trustily, faithfully, honestly.

Treulos, faithless, untrue, untrusty, perfidious, disloyal, treacherous, base, false; adv. faithlesly &c. Treulosigkeit, f. Faithlesness, Untrueness, Untrustiness, Perfidiousness, Disloyalty, Treachery, Baseness, Falshood.

Treulosigkeit, in einem öffentlichen Amt, Mal-administration, Misdemeanour.

Treuge, s. treug.

Triangel, m. a Triangle.

Tribuliren, to trouble, disturb, afflict, reaze; ein Tribulirer, an Extorter, troublesom Fellow; das Tribuliren, die Tribulirung, Exaction, Vexation, Troubling, Exagitation.

Tribut, f. Schos, Schutzgeld.

Trichter, m. a Tunnel or Funnel; Trichter in einer Mühle, the Hopper in a Mill.

Trichterlein, Trichtergen, n. a little Funnel.

Tricktrack spielen, (im Bret) to play Tick-tack.

Trieb, m. s. Antrieb; ein natürlicher Trieb, a Drift, Inclination, Bent, Instinct, Impulse, Inticement, Temptation, Passion, Compulsion, Motion, Onset, Brunt or Brush.

Trieb, (ich, er, sie, es) I, he, she, it drove, s. treiben.

Triebsand, m. Quick-Sands in a River.

Triebel, s. Treibel.

Triefäugigt, troubled with a Running of the Eyes.

Triefen, to trickle, drop or drip; er troffe vom Schweiß, he dropped with Sweat; das Triefen eines Bratens am Feuer, the Dripping of a Piece of roasting Meat by the Fire; triefend, trickling, dropping, dripping; Triefung, f. Dropping &c.

Triegen, s. betriegen; er treugt und leugt, he is given to Lying and Cheating, he is a Liar

a Liar and a Cheat, a Double-Dealer and Shifter, a Sharper and Cozener; das treugt nicht, hat noch nie getrogen, that is ſure, true, certain, infallible, hath never failed or miſſed, one may ſurely depend or rely on it.

Triegerey, ſ. Betriegerey.

Trieglich, what is infallible, miſleading, abuſive, ſeducing, deceiving, catching, of a fair Shew or Outſide.

Trieglichkeit, (der Sinnen ꝛc.) the Unſureneſs, Untruſtineſs, Miſleading, Cozenage of our Senſes &c. ſ. Betrieglichkeit.

Trier, n. Trier.

Trift, es trift, es trift ein, ſie treffen, ſ. treffen.

Triſte, f. (Viehtriſte a Drift, a Meadow, Common; eine Triſte Vieh, a Drove or Herd of Cattle.

Triftig, (treibend) urgent, drifty, preſſing, driving, forcing, compelling, dinging, urging, neceſſitating.

Triftigkeit, f. Drift, Driftineſs, Driving, Preſſing, Dinging, Urging, Compelling, Forcing &c.

Trilch, oder Trillich, m. Buckram, Trellis, Tick.

Trillen, (einen) ſ. plagen; die Soldaten trillen oder exerciren, to drill, marſhall; diſcipline, train or exerciſe; das Trillen, the Exercising in Arms.

Triller, m. (im Singen) a Trill or Quavering.

Trillern, Triller ſchlagen, to trill or ſhake, make a Trill.

Trinkbar, drinkable, potable, that drinks, that is fit to drink.

Trinkbecher, m. a Drinking-Cup.

Trinken, to drink; er aß und trank, und als er gegeſſen und getrunken hatte, gieng er hinweg, he ate and drank, and when he had eaten and drunk or drunken, or when he had done eating and drinking, away he went; eines, oder auf eines Geſundheit trinken, to drink one's Health; eine Geſundheit trinken oder Beſcheid thun, to drink or pledge a Health; das Valet trinken, to drink the Stirrup-Cup; das Volldrinken, Drinking-drunk.

Trinker, m. a Drinker; ein ſtarker Trinker, ſ. Säufer.

Trinkgeld, n. a Recompence, Diſcretion or Gratuity, a ſmall Preſent for a Pair of Gloves, a ſmall Gift to People of baſe Condition for ſome Service done, a Beverage; Trinkgeſchirr, n. a Drinking-Cup, any Veſſel to drink out of.

Trinkglas, n. a Glaſs to drink out; ein langes, ein Floresglas, a Mum-Glaſs; mit einem eingebogenen Rand und weitem Fuß, ein Römer, a Rummer or Primmer; Trinkſchale, f. a Mazer, a Drinking-Bowl or Bole, Waſſel-Bowl; Trinkſchälgen, n. a little Drinking-Cup; Trinkſtube, f. the Drinking-Room in a Tavern.

Tripp, m. (Bubenſammet) Mock-Velvet, Fuſtian-Apes, ſ. Plüſch.

Tripel, m. Tripeltact, a Triple-Time in Muſic.

Tripel, m. (zum poliren) Trepoly.

Trippeln, (im Gehen) to trip or trape.

Tripper, m. Gonorrhea, Running of the Reins, a venereous Clap.

Tritt, m. a Step or Pace; Tritt vor Tritt, Step by Step, Step after Step; er hat einen ſchweren oder harten Tritt, wenn er gehet, he is a great Stamper; ein Katzentritt, a ſoft Pace, a Trinkling; Tritt, Fuß, Spur, a Foot-Step, Track, Mark; der Tritt an einem Weberſtuhl ꝛc. the Treadle; an einem Stege, an Aſcent of ſome Steps; Tritt, (er, ſie) he, ſhe treads, ſ. treten.

Trittling, (hinten niedergetretene Schuhe) Slip-Shoes, a Pair of old Shoes trodden down at the Heels.

Triumph, m. Triumph; Triumphbogen, m. a triumphal-Arch.

Triumphiren, to triumph; triumphirend, (ſiegprangend) triumphingly, triumphantly, in a triumphant or triumphing Manner

Triumphirer, a Triumpher; Triumphlied, n. a Triumphal-Song; Triumphwagen, m. a triumphal-Chariot, a Pageant.

Trocken, dry, arid, void of Moiſture.

Trockenheit, Dryneſs; trocknen, (etwas) to dry ſomething, make it dry, to air it; die Hände trocknen, to wipe your Hands with a Towel; trocknende Sachen, Driers, Deſiccatives, deſiccative-Stuff, Things of a drying, ſtiptic or ſtringent Quality; getrocknete Materialiſtenwaare, Drugs, Drugſter's Ware; das Trocknen, die Trocknung, Drying, Airing.

Troddeln, ſ. Franzen.

Trödel, m. Trödelmarkt, the Frippery, Brokers-Row, Brokers-Lane.

Trödeler, oder Trödler, m. Trödelmann, a Regrater, Broker, Fripperer, Tally-Man, a Seller of old Clothes and other Frippery.

Trödelkram, m. Frippery, a Fripperer's Shop; Trödelwaare, f. Frippery, Traſh, Trumpery, Pelf, paltry-Stuff, any-old

Digitized by Google

old and worn Thing trimmed up for to ſell.

Trog, m. a Trough; **Trögleín**, n. a little Trough; **Trogſcharre**, f. a Scraper for a Kneading-Trough; **trogvoll**, Trough full.

Troiſchgewicht, n. Troy-Weight.

Trolle, f. (eine garſtige) a Trollop, Trull, nafty Wench.

Trollen, to troll; **trolle dich!** get you gone (hence) pack away! get you packing!

Trommel, f. a Drum; **die Trommel rühren**, (ſchlagen) to beat the Drum, to beat up; **ſie hat einen Bauch, wie eine Trommel**, ſhe is a Tun-bellied Woman; **Trommelbauch**, m. (**das Trommelfaß**) the Snaſt, Caſh, Tun or Tunnel of a Drum; **ein Trommelbauch**, (dicker Wanſt) a Gor-Belly, Paunch-Belly, a tympanitical Belly.

Trommeln, to drum: **herum trommeln**, to beat the Call; **etwas austrommeln**, to drum ſomething abroad, publiſh it with Beating of Drums.

Trommelſchlag, m. a Beating of Drums; **Trommelſchlägel**, (die) a Pair of Drum-Sticks; **Trommelſchläger** Tambour, a Drum. Drummer or Drumiter.

Trommete oder Trompete, a Trumpet; **die, oder auf der Trompete blaſen**, to ſound, blow or flouriſh a Trumpet; **einen Stoß in die Trompete thun**, to give a Sound with the Trumpet; **mit Paucken und Trompeten**, with Trumpets and Kettle-Drums.

Trompeten, to trumpet or trump, to ſound, blow or flouriſh a Trumpet; **Trompetenmundſtück**, n. the Mouth of a Trumpet; **Trompetenquaſte**, f. dandling Knots or Fringes of a Trumpet; **Trompetenſchall**, m. the Sound of Trumpets; **etwas bey, oder mit Trompetenſchall verkündigen, es austrompeten**, to publiſh or proclaim ſomething by or with Sound of Trumpets, to trumpet it; **Trompeter**, a Trumpeter; **trompeteriſch**, trompeter-like or like a Trumpeter; **Trompeterſtück**, n. a Flouriſh, Air or Tune of Trumpets.

Tropf, m. (**ein armer**) a poor Sneaks or Wretch; **ein einfältiger Tropf**, a Ninny, Gooſe, Simpleton, Dizzard, Nizy, Chowſe, Bubble, Dunce, Cully; Logger-Head, Block-head, giddy-Pate, Planet-ſtruck, Looby, a wiſe Man of Gotham.

Tropfen, m. a Trop; **Tropfen Waſſer**, a Drop, Dram or Trickle of Water &c. **die Tropfen, ſo von den Dächern fallen**, Drops that fall from Houſe Eaves, the Eaves-Dropping.

Tropfen, tröpfeln, träufen, trieſen, tropfenweis herunter fallen, to drip or drop, to trickle down, fall by Drops or Drop after Drop; **das Tröpfen der Nase**, the Dropping of one's Noſe; **tropfenweiſe**, by Drops.

Tropfſüßgen, n. (eines Schleifers) a Grinder's Trickling-Veſſel.

Tröpflein, Tröpfgen, n. a Drop or Trickle, a little Drop, a Dram; **nicht ein Tröpfgen**, not (or never) a Dram; **Tropfpiſſe**, f. Strangullion, Strangury, Stopping of Urine.

Troſchmarkt, ſ. **Klatſchmarkt**, **Plaudermarkt**.

Troß, m. the Truſs-Baggage of an Army; **Troßbube**, m. a Soldier's Boy; **Troßgeſindel**, n. a Baggage People! **Troßhure**, f. an Ammunition, a Baggage, Camp-Whore, Trull, Quean; **Troßwagen**, m. a Waggon to carry Ammunition or Baggage.

Troſſel, (Gurgel) ſ. **Droſſel**.

Troſſel, Troſchel oder Troſtel; **die Rothdroſſel**, ſ. **Weindroſſel**; **Weißtroſſel**, the leſſer Thruſh, Throſtle or Thrurle.

Troſt, m. Conſolation, Comfort; **troſtbar**, conſolable; **Troſtbrief**, m. **Troſtſchreiben**, n. a Conſolatory-Letter.

Tröſten, (einen) ihm Troſt zuſprechen, to conſolate or comfort one, ſpeak comfortably to him; **der oder die ſich nicht will tröſten laſſen**, inconſolable, diſcomforted, that admits of no Conſolation; **Tröſter**, a Comforter.

Tröſtlich, comfortable, comfortful, of Comfort.

Troſtlied, n. a Conſolatory Song.

Troſtlos, comfortleſs, diſcomforted.

Troſtloſigkeit, f. Comfortleſneſs, Diſcomfortedneſs.

Troſtpredigt, f. a conſolatory or comfortable Sermon; **Troſtpſalm**, m. a conſolatory Pſalm.

Troſtreich, comfortable, full of Comfort.

Troſtſchrift, a conſolatory Writing; **Troſtſpruch**, m. a comfortful Paſſage of Scripture; **Troſtſtimme**, f. a comfortable Voice; **Troſtworte**, f. Words of Conſolation.

Trottein, (wackelnd gehen) to trip, totter or trundle along.

Trotte, ſ. **Kelter**; **trotten**, ſ. **keltern**; **Trotten**, n. the Trotting, ſ. **traben**.

Trotz, m. a Bravado, Hectoring, Scorn; Sham, Spite, Deſpite; **euch zum Trotz**, in Spite of you, in Spite of your Teeth, with

Digitized by Google

with a Vengeance to you; **Trotzaugen**, truculent Eyes.

Trotzen, (pochen) to trounce, brave, hector, brag, crack, dare or ſcorn, to be inſolent, huffing and buffing; **auf etwas trotzen**, to be upon the Huff about ſomething; **einem trotzen**, oder **Trotz bieten**, to trounce, dare, out-dare, challenge, ſcorn, deſpiſe, vye, inſult or abuſe one, to ſpit him in the Face, twitter or ſneer at him.

Trotzer, m. a Hector, Braggadochio, Huff, Bully or Swaggerer, a daring Man, huffing Fellow.

Trotzig, trouncing, fierce, truculent, turdy, ſpiteful, inſolent, reſty, ſnappiſh; ſaucy, huffing, daring, preſumptuous, arrogant, bragging, cracking, ſwaggering; **trotziglich**, turdily &c.

Trotzigkeit, f. Trouncing, Fierceneſs, Truculency, Spitefulneſs, Inſolence, Inſolency, Importunacy, Sauciness, Haughtineſs, Preſumptuouſneſs, Arrogancy, Headineſs, Stubborneſs.

Trotzkopf, he that takes or makes Head againſt one and dares him, ſ. **halsſtarrig**; **Trotzworte**, foul Language, inſolent Threatnings, fierce Talk, ſaucy Words, ſpiteful Speech.

Troublen, Troubles, ſ. **Unruhe**, **Verwirrung**.

Troupp, ſ. **Trupp**.

Trüb, (nicht lauter) troubled, troublous, foul, muddy; **trüber Himmel**, a faint, lowring, overcaſt, cloſe or cloudy Sky; **trübes Bier**, dreggy Beer, Beer full of Dreggs; **trübes Gemüths**, of a ſad or melancholic Complexion.

Trüben, **trübe machen**, to trouble, muddy, muddle, or ſtir a Liquor, render it troubled, muddy or thick; **trüblicht**, a little troubled.

Trübſal, f. (Elend) Trouble, Croſs, Tribulation, Adverſity, Calamity, Affliction, Miſery, Grief, Torment, Vexation, Anguiſh, Anxiety, Traverſes; **in Trübſal ſchweben**, **ſtecken**, **damit umgeben ſeyn**, to be Dun in the Mire, be grievouſly afflicted, deep in Sorrow, labour under great Calamity, be ſorely vexed, plagued, troubled, tormented; **für Trübſal vergehen**, to pine away with Grief, Sorrowfulneſs or Affliction.

Trübſelig, troubled, afflicted, grieved, plagued, preſt, vexed; **es iſt itzt trübſelige Zeiten**, Times are hard, calamitous or miſerable; **trübſelig leben**, to live ſorrowfully, lamentably, miſerably, poorly, pitifully or ſadly; **Trübſeligkeit**, f. ſ. **Trübſal**.

Trübſand, ſ. **Triebſand**.

Truchſeß, (der Königliche) the royal Sewer, Taſter or Fore-Taſter.

Trucken, dry, ſ. **trocken**.

Trucken, to preſs, print, ſ. **drucken**.

Truckenen, to dry, ſ. **trocknen**.

Truckne oder Trockne, Drought, Drineſs, ſ. **Dürre**.

Trucktafel, f. a Truck-Table; **auf der Trucktafel ſpielen**, to play at Trucks or Billiards.

Trug, m. Cheat, Fraud, Cozenage; **es iſt nur Lug und Trug mit ihm**, he deviſes nothing but Lies and Cheat.

Trug, (ich) I did bear, ſ. **tragen**; **daß ſie trügen**, that they might bear, ſ. **tragen**; **trug bey**, (ich) I contributed, ſ. **beytragen**.

Trügen, to deceive, ſ. **triegen**.

Trügerey, f. Cheating, ſ. **Trug**.

Truhe, ſ. (Lade) a Trunk or Cheſt.

Trumm, n, (**flockichte Ende**) the Thrum or rough End of Linnen or Cloth.

Trümmer, m. (**von einem zerbrochenen Schiff** ꝛc.) a Wrack, broken Pieces of Timber of a Ship-Wrack; **zu Trümmern gehen**, to ſplit, break in little Pieces, ſ. **zerſcheitern**.

Trümmlein, **Trümmgen**, n. an End, Strip, or Remanent of Cloth.

Trumpf, m (**im Kartenſpiel**) Trump or Ruff at Cards.

Trumpfen, to trump at Game.

Trunk, n. a Draught; **auf einem Trunk**, Soff, Zug oder Anſatz, at one Gulp, Godown or Draught; **einen Trunk Beſcheid thun**, to pledge one; **einen Trunk zu viel thun**, to take a Cup too much, be cup-ſhot or ſhorten, tipſy, merried, fuddled, fluſtered in Drink, to fuddle your Noſe, over-drink yourſelf; **es iſt ein guter** (herrlicher) **Trunk**, 'tis a good (excellent) Drink, a rare good Liquor, pure Liquor; **bey dem Trunk**, drinking, at Drinking in a Round; **trunken**, drunk, fuddled; **ſehr trunken**, as drunk as a Toſt, having his Load, be Top heavy, quite-fuddled, dead or beaſtly-drunk, drunken to ſuch a Pitch, that &c. **trunken machen**, to fuddle one or make him drunk.

Trunkenbold, m. a Drunkard, Tippler, Bouzer, Fuddle-Cap, an Ale-Houſe or Tavern-Haunter, a Wine-Bibber, a Lover of ſtrong Liquors; **trunkenweiſe**, **im Trunk**, drunkenly, being drunk or in Drink; **Trunkenheit**, f. Drunkenneſs.

Trünklein, n. a little or ſmall Draught, a ſip.

Trupp, m. (Reiter) a Troop of Horſe, a Squadron of Troopers; **Truppen**, Troops,

Digitized by Google

Troops; Forces; Truppenweiſe, by or in Troops, herdwiſe.

Trüſen, Dregs, ſ. Hefen.

Truthahn, m. a Turkey-Cock; Truthenne, a Turkey-Hen; Truthühner, Turkey-Birds, ſ. türkiſche Hühner.

Trutte, ſ. Hure.

Tuch, n. a Cloth; Leinentuch, Linnen-Cloth; grob, (gering Tuch) Drab, thick or coarſe Cloth, Verviſe, Plonkets; Tuch weben, to weave, work or make Cloth; ſchären, to burl, ſhear or beard Cloth; walken, to full or mill Cloth; bereiten, to dreſs Cloth; packen, to pack Cloth; ein Tuch, darein man etwas wickelt, a Wrapper, a Linnen-Cloth, wherein ſomething is wrapt up; ein Ueberſpanntuch, a Tilt, a Cover of Batras, Cere-Cloth, Poledavis; Tücher zur Jagd, Toils; Tuchbereiter, a Cloth Dreſſer; tüchen, von Tuch, of Cloth.

Tuchhandel, m. the Cloth-Trade; Tuchhändler, a Cloth-Merchant, a Draper, Woollen-Draper; Tuchhaus, n. the Cloth-Hall; Tuchknappe, m. a Cloth-Weaver's Fellow or Journey-Man; Tuchkram oder Laden, a Draper's Shop.

Tüchlein, Tüchelgen, n. a Clout.

Tuchmacher, a Clothier, Cloth-Worker, Cloth-Weaver or Maker; Tuchrahme, m. a Frame to dreſs Cloth in; Tuchſcheere, f. Burler's-Twitchers; Tuchſcheerer, a Burler, Shear-Man.

Tüchtig, (tauglich) apt, fit, good, able, qualified, ſufficient, proper, convenable, convenient, ſolid.

Tüchtigkeit, f. Aptneſs, Fitneſs, Goodneſs, Validity, Sufficiency, Capacity, Ability, Ableneſs.

Tüchtiglich, aptly, fitly, ſufficiently &c.

Tucia, (weißer Vitriol) Tity.

Tück, m. Tücke, f. a Trick, Reach, Fetch, Prank, Wile, Deviſe; einem einen Tück beweiſen, to play or ſerve one a Trick, Bubble or Cheat, put a Trik upon him; er gehet mit böſen Tücken um, he is full of foul, lewd, baſe, knaviſh, roguiſh ſcurvy or malicious Tricks.

Tückiſch, peeviſh, knaviſh, baſe, roguiſh; Tuckmäuſer, einer, (der einen heimlichen Schalk hinter den Ohren hat) a diſſembling Rogue.

Tuckſtein oder Tugſtein, m. a Sort of white Beer brew'd in lower Saxony.

Tuffſtein, ſ. Bimſenſtein.

Tugend, f. Vertue or Virtue; ſittliche Tugend, Morality.

Tugendhaft, tugendreich, tugendſam, virtuous, of good Morals; *adv.* vertuouſly &c.

Täglich, able, fit &c. ſ. tauglich.

Tulpe oder Tulipan, f. a Tulip.

Tumm, ſtupid, dull, blockiſh, ſ. dumm; Tummheit, ſ. Dummheit.

Tummel, (er hat einen Tummel) he got a Cup too much, ſ. Rauſch.

Tummeln, (ein Pferd) to tumble, manage or exerciſe a Horſe; tummle dich! make Haſte! be quick! hurry on.

Tummelpferd, n. (auf der Reitſchule) the great Horſe in a Manage; Tummelplatz, m. a Riding-Place in a Manage; it. a Wreſtling Place.

Tumpf oder Tümpfel, m. a Gulf, Whirl-Pool, Pit or Swallow.

Tumult, m. a Tumult, Turmoil, Sputter, Noiſe, Buſtle, Alarm, Uproar, Sedition, ſ. Aufruhr, Aufſtand, Getümmel; tumultuiren, ſ. toben.

Tünche, f. the Parget or Plaiſter of a Wall; die weiße, Whiting, white Lime, Size to whiten Walls with.

Tünchen, to parget or plaiſter a Wall, to dawb or cruſt it over with Plaiſter.

Tüncher, m. a Plaiſterer, Dawber.

Tüncherey, f. Tünchwerk, n. Trulliſation, Plaiſtering or Pargetting; Tünchkelle, f. the Plaiſterer's Trowel; Tünchpenſel, m. a dawbing-Pencil.

Tunke, f. a Sauce, Kickſhaw, ſ. Titſche.

Tunkel, dark, ſ. dunkel.

Tunkelheit, f. Darkneſs, Obſcurity, ſ. Dunkelheit.

Tunken, to dip Bread into a Sauce, ſ. eintunken.

Tüngen, (den Acker) ſ. düngen.

Tunis, f. (in Africa) Tunis.

Tüpfel, m. Tüpfelgen, Tüpflein, a Point; tüpfeln, tüppeln, tippeln, Tüpflein machen, to prick, to make Points; tüpfen, tüppeln oder tippen, to tip; Tüpflein, Tüpfgen, n. Tüppelgen, a Tittle or Point; zwey Tüppelchen machen, to make a Colon.

Tüpflicht, prick'd, full of Points.

Tüpfpenſel, m. a Limning-Pencil.

Turbant, ſ. Türkiſcher Bund.

Turbot, (ein flacher und breiter Seefiſch) a Turbot.

Türk, m. a Turk; ein Türke werden, to turn Turk, to become a Renegado; der Großtürk, ſ. Sultan; Türkenblut, n. Turk's-Blood; it deep red Wine; Türkenkirche, f. a Moſchey or Moſque; Türkenkopf, m. a Turk's Head, Moor's Head; Türkenkrieg, m. a War made againſt the Turks; Türkey, f. Turkey.

Türkis, m. a Turcois or Turquoiſe, a Turcois-Stone.

Türkiſch, turkiſh; der türkiſche Kayſer, the Grand

Digitized by Google

Grand Signior, the Sultan; der türkiſche Hof, the Port, the Grand Signior's Court; die türkiſche Religion, Turciſm; türkiſcher Säbel, a Sabre; türkiſcher Bund, m. a Turban; türkiſch Korn, Turkey - Wheat or Millet; türkiſche Bohnen, French Beans; türkiſch Papier, marbled Paper; ein türkiſcher Hahn, ſ. Calecutiſcher Hahn.

Turnier, n. a Carrouſel, the Tilts; Turnierbahn, f. the Liſts of a Turnament; Turnieren, Turnier halten, to juſt, make Turnaments, to turn at Tilts; Turnierplatz, m. a Place or Plain to keep a Carrouſel in; Turnierſchranken, the Liſts to keep a Carrouſel in; Turnierſpieß, m. a Tilting-Lance.

Turteltaube, f. Turtle, a Turtle-Dove.

Tuſche, f. (das Tuſchſchwarz) Biſter, Indian Ink; Tuſche, (der erſte Riß eines Mahlers) Waſh, Dawbing.

Tuſchen oder tuſchiren, to dawb, paint with one only Colour; Tuſchung, Dawbing.

Tuſchen, (verheelen), ſ. vertuſchen.

Tüte, f. (von Papier) a Corner or Coffin of Paper, a Paper Caſe.

Tütſche, f. a Sauce, Ragoo or Kick-ſhaw, ſ. Tunke; tütſchen, ſ. tünken.

Tütte, f. a Dug, ſ. Dütte.

Tuzie oder Tuzig, (Augennicht) Tuty.

Tyger, m. a Tyger, ſ. Tiger.

Tyrann, a Tyrant, ſ. Wütrich; Tyrannenmord, a Tyrannicide.

Tyranney, f. Tyranny, Tyranniſing.

Tyranniſch, tyrannical, tyrannous.

Tyranniſiren, tyranniſch regieren, to tyrannize, to rule cyrannously or tyrannically.

U. U.

Vacant, (ledig) vacant; eine vacante, (verledigte Stelle) a Vacancy, vacated Place.

Vacanz, Vacantien (eines Gerichts) the Vacations.

Vagant, a Vagrant, Vagabond, Rambler, Ranger, ſ. Landſtreicher.

Vagiren, to vagary, ſ. herumlaufen.

Valet, n. (der Abſchied) the Foy, Leave, Valediction, Fare well; zum Valet, for a Foy; Valetſchmauß, m. a Farewell-Feaſt; Valettrunk, m. a Parting - or Stirrup-Cup.

Valuta, f. (eines Wechſelbriefs) the Value of a Bill of Exchange.

Vaſall, m. a Vaſſal, Liege-Man; Vaſallinn, f. a She-Vaſſal, Liege-Woman; Vaſallſchaft, f. Vaſſalage.

Vater, m. a Father; Vateramt, n. Fatherhood; Vaterherz, n. a fatherly Heart.

Väteriſch, altväteriſch, antick.

Vaterland, n. (Heymat) your native Country, Mother-Country; ſein Vaterland mit dem Rücken anſehen, to run your Country.

Väterlich, fatherly, paternal, like or belonging to a Father; das väterliche Erbe, your Patrimony or Inheritance of your Father's Side.

Vaterlos, fatherleſs.

Vatermord, m. a Parricide Father-Slaughter; Vatermörder, a Parricide, Father-Slayer; Vaters Bruder, my Uncle, Father's Brother Vaters Bruderſohn, my Couſin, Uncle's Son; Vaters Bruders Tochter, my She-Couſin, Uncle's Daughter; Vaterſchaft, f. Fatherhood; Vaterſöhngen, a Benjamin, a Father's Darling or Fondling; Vatersſchweſter, my Aunt, Father's Siſter; Vaters Stelle vertreten, to be as a Father or in Stead of a Father; Vater unſer (beten das) to ſay the Lord's Prayer.

Uebel, n. (Unglück) an Ill, Misfortune, Disgrace; viel Uebels ausſtehen, to ſuffer or endure much.

Uebel, (bös) evil, ill, bad, wretched, amiſs, turdy, naught, ſcurvy; übel, (nicht wohl) adv. ill, badly, wickedly, ſcurvily; übel nehmen, übel aufnehmen, to take it ill or amiſs; übel darauf zu ſprechen ſeyn, to ſtomach at, be deadly angry, ill pleaſed with; übel empfinden, to reſent it; vor übel halten, ſ. verübeln, verdenken; übel ausgehen, übel abſaufen, to fall out ill, have an ill Iſſue; übel auf ſeyn, to be ſick, es iſt mir übel, I am not well, I am ill, qualmiſh, walmiſh; es ward mir übel, I fell ſick; ſich übel gehaben, to behave one'ſelf ſcurvy; übel anlegen, anwenden, to beſtow ill; übel hören, to be of hard Hearing; übel handeln, to ſin, transgreſs, do amiſs, ſ. mißhandeln; einem übel wollen, to bear a Grudge to one; übel ſtehen, to misbecome, to look ill, be unſeemly to be in an ill Condition; übel anlaufen, to daſh your Head; übel hauſen, übel haushalten, to be a Spend-Thrift; übel mit einem verfahren, to treat one ill-favouredly or unkindly; ich bin übel daran, I am in a ſad Caſe, I fare very ill; es ſtehet übel mit ihm, ſeine Sachen ſtehen übel, he 's brought to an ill Paſs, he is at a Pinch, he is put to a Plunge or to his Shifts, he is in a low Ebb or in a great Plunge; übelſtändig, ſ. unanſtändig.

Uebels

Digitized by Google

Uebelangesehen, ſ. anſehen.
Uebelaufſeher, a bad Surveyor; Uebellaut, m. a Cacophony or Diſſonance.
Uebelſtand, m. an Indecorum, Indecency, Unſeemlineſs.
Uebelthat, f. a Mis-demeanour, Offence, Crime.
Uebelthäter, an Evil-Doer, a Malefactor, Offender, Criminal.
Uebel verhalten, n. a Misbehaviour; ſich übel verhalten, to misbehave yourſelf.
Ueben, to exerciſe, diſcipline, drill, marſhall, train up, cultivare, ply, practiſe.
Ueber, over, above or beyond; oben über, over and above; einen über ſich gehen laſſen, to give one the Wall; Tugend geht über alles, Virtue is above all Things, ſ. übertreffen; über mein Vermögen, above my Ability; heute über 14 Tage, this Day come fortnight, after a fortnight, fortnight hence; einen Tag über den andern, Day after Day; über die Maaße, beyond Meaſure, exceeding, exceedingly; über der Mahlzeit, über Tiſch, at Table; eine Lage über der andern, Stratum ſuper Stratum; über Meer, beyond Sea; über dem Fluß drüben, on the other Side of the River; Briefe über Briefe, Letter upon Letter; über Hals, über Kopf, precipitantly, in a Hurry; eine Stürze über einen Topf, a Pot-Lid, a Cover for a Pot; über Menſchen Gedenken, Time out of Mind; über dieſes alles, more over, with all that; darüber Bedenkzeit nehmen, to adviſe with yourſelf about it; über einen Autorem commentiren, to comment upon an Author; über etwas klagen, to complain of; über etwas lachen, to laugh at; ſich über etwas verwundern, to wonder at, be ſurprized at; über etwas (begriffen) ſeyn, to be about a Thing, to be going to do, perform it; dieſe Zeit über, by that Time, during that Time; drey Jahr über, for three Years, for the Space of three Years; über vier Wochen, a Month hence; ſchon über vier Wochen, a Month ſince.
Ueberall, any where, every where, all about, all over, about and about, in every Place, ſ. allenthalben; überallhin, any wither.
Ueberantworten, to deliver; ſ. übergeben, überliefern.
Ueberaus, über alle Maßen, beyond Meaſure, exceedingly, extraordinary, tranſcendently, mighty, over much, greatly, extreamly, ſ. ſehr.
Ueberbein, n. a Wen, a Protuberance on the Hand.
Ueberbett, n. an Upper-Bed, a Feather-Bed for a Covering.
Ueberbieten, (einen) mehr bieten, to outbid one, to proffer more than he did.
Ueberbinden, to bind a Thing ſomewhere over, to wrap, twiſt, tye or turn it there about.
Ueberbleiben, übrigbleiben, to remain, reſt, be remanent, reſtant, left or over.
Ueberbleibſel, n. the Remainder, Remanent, Remnant or Reſidue, ſ. Reſt.
Ueberbringen, (einem etwas) to deliver one ſomething you bore or carried along with you; überbracht, carried over.
Ueberbringer, m. a Bearer or Deliverer.
Ueberbringung, f. Transport, Transporting, Transportation.
Ueberburzeln, to tumble over Head and Ears, turn topſy-turvy, fly Top over Tail or Tail over Top.
Ueber das, über das alles, über dieß, über dieſes, withall, with all that, beſides, beſides that, over and beſides, more over there above.
Ueberdecke, f. a Covering.
Ueberdecken, to cover ſomething over, to cover it with ſomething.
Ueberdeckung, f. a Covering over.
Ueberdenken, to meditate, ruminate or reflect upon, ſ. erwägen, überlegen.
Ueberdruß, m. Wearineſs, Loathſomneſs.
Ueberdrüßig, (eines Dings) weary of a Thing, wearied, tired, clogged or diſguſted with it.
Uebereilen, (ſich) to hurry, overhaſten or precipitate a Buſineſs; einen übereilen, to overtake or ſurprize one, ſ. überrumpeln.
Uebereilung, f. Hurry, Over-Haſtening, Precipitation; aus Uebereilung, by Over-haſtening, raſhly, unadviſedly, unconſiderately, bluntly.
Uebereinander, one over another, over one another, one upon another.
Ueb.reinkommen, to agree, be agreeing together.
Uebereinſtimmen, to agree in Opinion, to be agreeing or accordant.
Uebereinſtimmung, f. Accord, Accordance, Harmony, Conſonance, Agreeingneſs, Agreement.
Uebereintreffen, to agree and accord, ſ. übereinkommen.
Ueberfahren, to paſs over; mit der Fehre, to ferry over; Ueberfahrt, f. 1) der Ort, wo man überfährt, the Ferry, the ordinary Paſſage over a River; 2) die Ueberfahrt, a Paſſing over.
Ueberfall, m. an Attack, Aggreſs, Aggreſſion,

Digitized by Google

sion, Invasion, Irruption, Surprize, Surprizing or Surprizal, a Falling suddenly upon one.

Ueberfallen, (einen) to overtake, catch, surprize or seize one; es überfiel mich ein Schlaf, Sleep befell me, took me, seized upon me, I was overtaken with Sleep; die Nacht überfiel uns, we were benighted, Night overtook us; er wurde von einer Ohnmacht überfallen, he was struck by a sudden Qualm or Oppression of the heart; eines andern Land feindlich überfallen, to overturn or invade the Province of an other.

Ueberfein, overfine, superfine, more than fine, exceeding or exceedingly fine.

Ueberfiel, s. überfallen.

Ueberfließen, to overflow; es floſſe über, it overflowed; es war übergefloſſen, it had overflowed; das Ueberfließen, the Overflowing, Inundation.

Ueberfluß, m. Abundance, Super-Abundance, Plenty, Copiousness, Affluence, Overflow, Store, great Quantity; Ueberfluß an etwas haben, to abound in or with something, to have Abundance or Plenty of it; das iſt ein Ueberfluß, that is an Exuberance, Superfluity, Profusion or Profuseness; zum Ueberfluß, in Surplusage, over and above, more abundantly.

Ueberflüßig, abounding, super-abounding, super-abundant, over-abundant, exuberant, overflowing, superfluous; *adv.* superfluously &c.

Ueberflüßigkeit, f. Superfluity, Superabundance, Exuberance, Overflowing, Profuseness, Profusion.

Ueberfreſſen, (ſich) to overeat yourself, break your Belly with Meat.

Ueberfrieren, to freeze on the Surface; überfroren, congealed, covered with Ice.

Ueberfuhr, f. the Ferry or Passage over a River, s. Ueberfahrt.

Ueberführen, 1) übers Waſſer ſetzen, to ferry Things over, pass them over the River; von einem Land ins andere überführen, to transport, carry or convey from one Place to an other; 2) einen eines Verbrechens überführen, to convince or convict one of a Crime, to discover his Guiltiness, s. überzeugen überweiſen.

Ueberführung, f. Transport; eines Miſſethäters, Conviction.

Ueberfüllen, over-fill, over-heap; ſich mit Speiſe und Trank, to overfill, cram, break, clog, cloy, stuff or glut your Belly, surfeit yourself.

Ueberfüllung, f. Surfeiting, Surfeit.

Ueberfüttern, to over-feed, give too much Food; Ueberfütterung, f. Overfeeding.

Uebergabe, f. Uebergebung, the Delivery or Delivering; einer Feſtung, the Surrendring of a strong Place; Vergleich wegen der Uebergabe, Capitulation; des Herzens an Gott, Resignation.

Uebergang, m. a Passing over.

Uebergangen, passed over, overflown, s. übergehen.

Uebergeben, to give up, yield, render, deliver, hand, resign, commit, s. überliefern, zuſtellen, behändigen, überantworten, aufgeben; ſich übergeben, to vomit or spue; Uebergebung, f. Delivery, Cession, Transport, Surrendring, Vomitting.

Uebergehen, 1) etwas, to over-run, pass over; etwas noch einmal, to run or lick something over again, to revise, touch and mend it; 2) überhüpfen, to skip, step, go, pass over in reading, to wave, omit, over-skip or over-hop it, to pass it by; 3) einen übergehen, to forget one, prefer another before him; 4) überlaufen, to overflow; 5) zum Feind übergehen, to desert, side with the Enemy's Party; die Stadt iſt übergangen, the Town has surrendred or yielded; 6) Gottes Gebot übergehen, s. übertreten.

Uebergewicht, n. the Over-Weight, the Surplus or Surplusage of the Weight.

Uebergießen, 1) darauf gießen, to pour Water upon; 2) hinüber gießen, to pour or transfuse a Liquor out of one Vessel into another; übergoſſen, shed, spilt; Uebergießung, f. (von einem Geſchirr ins andre) Transfusion or Transvasation.

Ueberhienge, (ich) I pass'd over, s. übergehen.

Uebergroß, over-great, exceeding great, too great.

Uebergülden, to gild something over, s. vergülden; Uebergüldung, f. a Gilding.

Uebergypſen, to plaister, parget, cruſt or over-cast with Stuck.

Ueberhand haben, to sway, bear Sway, domineer, play the Master; überhand nehmen, to encrease, prevail, run to a Head.

Ueberhang, m. a Canopy.

Ueberhangen, oder überhängen, to hang over; wie eine baufällige Mauer, to lean on one Side.

Ueberhäufen, to load, accumulate, heap up, heap upon; mit Geſchäften überhäuſet, clogged, overwhelmed, overcharged with Businesses.

Ueberhäufung, f. Accumulation, Amassing, Heaping up.

Digitized by Google

Ueberhaupt, in general, by the Bulk, complexly, jointly, in groſs, by the Whole, at the great.

Ueberheben, 1) einen einer Mühe, to diſburden one, rid, free or deliver him of ſome Pains, ſpare or ſave him ſome Trouble; 2) ſich ſeiner Gaben überheben, to elevate your Thoughts with your Endowments, to be lifted or puff'd up with Pride for them; 3) ich habe mich überhoben, (mit Schaden am Leibe gethan) I over-reached myſelf with it, I hurt myſelf in trying to heave it.

Ueberhelfen, (einem) to help one over, help him at a dead Lift, to rid or clear him, get him a clear Riddance, to excuſe one, mince the Matter, or his Fault.

Ueberher, all over; überherfahren, (mit der Hand) to ſtrike gently over ſomething with your Hand.

Ueberhimmliſchen Dinge, (die) the ſuperceleſtial Things, the Things above (the Canopy of Heaven).

Ueberhin, ſuperficially, ſlightly, haſtily, ſlenderly; überhinſehen, to overlook, overſee it, do not attend it; überhinwiſchen, to ſlip, ſkip, paſs over.

Ueberhobeln, to rough plane a Board.

Ueberhören, to over-hear; ich habe es überhört, I miſheard it; einen ſeine Lection überhören, to hear one ſay or repeat his Leſſon by Heart.

Ueberhoſen, (ein Paar) a Pair of Breeches.

Ueberhüpfen, to overſkip or overſlip a Thing, to ſkip, ſlip, paſs, ſtep, ſlubber, leap or jump it over, paſs it by; überhüpft, overſkip'd, overſlipp'd, paſt-over; überkeppelt, tumbled over, ſ. überburzeln.

Ueberjagen, (ein Pferd) to over-ride, ſurbate or founder a Horſe.

Uebrig ſeyn, to be over, be left, to remain, reſt, be reſtant, remaining, remanent; ich habe nichts übrig, I have nothing to ſpare; bey übriger Zeit, at ſpare-Time, at Leiſure; das Uebrige, die übrigen Brocken, Remanents, ſ. Reſt; ein Uebriges thun, to do more than one is obliged to.

Ueberkleid, n. a Surtoot, Campagne-Coat.

Ueberkleiden, to inveſt; überkleidet, clad over, inveſted, clothed upon with &c.

Ueberklug ſeyn wollen, to be overwiſe, to pretend to be mighty wiſe; ein Ueberklüger, a Would be-Wiſe, an Over-Wit, Nip-Cruſt, chitty Face, Hair-Cleaver, ſ. Klügler, Klügling.

Ueberklugheit, f. Over-Wit, Witticiſm in Trifles.

Ueberkochen, 1) to bubble; 2) to boil a little; 3) to boil too much.

Ueberkommen, 1) to get, obtain, acquire or receive a Thing, to become poſſeſſed of, or intereſted with it, ſ. bekommen, erhalten, erlangen, habhaft werden; 2) anlangen, to arrive, come, get ſafely over or to.

Ueberkunft, f. the Arrival, the Getting ſomewhither.

Ueberkünſteln, to out-do, out-wit by Art.

Ueberladen, to over-load, over-lade, overburden or over-charge; ſich mit Speiſen, to clog or cloy your Stomach, to ſurfeit yourſelf, cram, glut, ſtuff or overcharge your Belly with Meat.

Ueber lang, overlong; über lang oder (über) kurz, ſoon or late.

Ueberlas, (ich) I did read over, ſ. überleſen.

Ueberlaſſen, (einem etwas) to leave, yield, yield up, give up, give over, convey, afford, make over, reſign ſomething to one, to part with it and let him take it; einem ſein Haus zur Miethe überlaſſen, to leaſe your Houſe to one, let it him a Leaſe, hire it out to him; er überließ es meiner Sorge, he committed it to my Care; ich überlaſſe euch der Obhut Gottes! Adieu! I commit you to God's Protection.

Ueberlaſſung, f. the Leaving.

Ueberlaſt, **Ueberläſtigung**, f. Moleſtation, Trouble, Vexation, Importunity, Importunacy; zur Ueberlaſt gereichen, to prove troubleſom, to treſpaſs upon one's Patience.

Ueberläſtig, chargeable, troubleſom, incommodious, tireſom, weariſom, importunate; überläſtig ſeyn, beſchwerlich fallen, to moleſt, ding, overcharge, teaze, haunt, vex, trouble, incommode, tire, diſquiet or importunate.

Ueberlauf, m. (des Waſſers) Overflowing; (eines Schiffs) Orlop or Deck of a Ship.

Ueberlaufen, 1) überlaufen, to overflow, run over; 2) zum Feind, to run or turn over to the Enemy, to deſert, run away from your Colours; 3) ſich, allzuſehr laufen, to run too ſwiftly, fatigue, tire or weary yourſelf with Running, ſpend your Strength by Running, run yourſelf out of Breath, hurt your Health with Running; 4) einem, ihm zuvorkommen, to over-run, out-run, out-go, out ſtrip one, to prevent or anticipate him in Running; 5) einen ſtets, to haunt, tire, importunate, teaze, trouble or diſquiet one

Digitized by Google

one day by day or continually; einen mit dem bloßen Degen, ſ. überfallen; 6) ein Buch, eine Schrift, einen Brief, nur oben hin, to run-over, thumb, tumble, peruſe in Haſte or ſuperficially, overlook, read in Haſte &c. 7) es überlief mich ein Schauer, a Horrour ſeized upon me that made my Blood chill.

Ueberlaufen, n. the Overrunning or Running.

Ueberläufer, a Run-away. Deſerter, Turn-Back.

Ueberlaut, (von heller Stimme, ſchreyen, lachen ꝛc.) to cry out or aloud, to laugh out or outright, break out into Laughter, ſplit your Sides with Laughing.

Ueberleben, (einen) to over-live, out-live, ſurvive one; der, ſo einen andern überlebet, the Out-liver, Survivor, he that lives longer than the other.

Ueberlegen, 1) bedenken, to debate or deviſe with yourſelf about a Thing, ſ. betrachten, erwägen, beherzigen; 2) bedecken, als eine Wand mit Marmorplatten, to incruſtate, line with Marble; mit Holz, to clap on Wood; ein Pflaſter überlegen, to lay a Plaiſter over or upon, to apply a Plaiſter to a Wound.

Ueberlegen ſeyn, einem, (es ihm zuvor thun) to out-do, out-weigh, excel, overmatch, ſurmount, ſurpaſs, over-go one, be much ſuperior to him; er iſt euch überlegen, you come mighty ſhort of him, you are not his equal, not ſtrong enough for him.

Ueberlegenheit, f. Superiority, Precellency, Out-doing &c. **Ueberlegung**, f. Reflexion, Conſideration, ſ. Betrachtung.

Ueberlernen, (einen) to out-learn, overmatch one in Studying.

überleſen, to read ſomethig over; er überlas die Seite noch einmal, he overran or run-over that Page, read it once again.

Ueberley, over, ſuperfluous, abounding, exuberant, remanent, remaining, left, reſtant.

Ueberlief, (ich) I ran over, ſ. überlaufen.

Ueberliefern, (einem etwas) to deliver ſomething to one, to give or ſurrender a Thing up, ſ. überliefern.

Ueberlieferung, f. Delivery.

Ueberliſten, to out-wit one.

Uebermachen, (einem etwas) to make over ſomething to one, to remit, ſend it over to one; Geld durch Wechſel, to remit Money by Bill of Exchange; übermacht, remitted.

Uebermacht, (über Vermögen) above your Power or Strength, greatly; eine übermachte Bosheit, an exceeding great Malice.

Uebermannen, to get the better of one, to overthrow, overmatch, over-rule, overreach him, ſ. übermeiſtern.

Uebermaaß, f. Over-Meaſure, Exceſs; im Eſſen und Trinken, Exceſs in Eating and Drinking, Riot, Surfeit, Luxury; im Spendiren, Laviſhneſs, Prodigality, Profuſion, Profuſeneſs.

Uebermäßig, over-much, exceeding, exceſſive, immoderate, beyond Meaſure, exorbitant, extravagant; nicht übermäßig, within Bounds; übermäßiglich, exceedingly &c.

Uebermeiſtern, to maſter one.

Uebermenſchlich, ſuperhumane, what goes beyond the Reach of Man's Nature.

Uebermorgen, after to morrow; der übermorgende Tag, the Day after to Morrow.

Uebermuth, m. Superciliouſneſs, Haughtineſs, Inſolence, Arrogance, Arrogancy, Preſumptuouſneſs, Overweening, Self-Conceit, Vanity, vain Glory, vain Glorioſneſs, Fierceneſs, Pride, ſ. Hochmuth.

Uebermüthig, ſupercilious, haughty, inſolent, arrogant, preſumptuous, vain, overweening, vain glorious, ſelf-conceited, puffed up, fierce, proud, ſ. ſtolz, hochmüthig, vermeſſen; übermüthiglich, ſuperciliouſly &c.

Uebernacht, (die Nacht über, die Nacht hindurch) by the Night, all Night.

Uebernachten, to lodge, tarry, keep all Night ſomewhere; übernächtig (Bier), Beer left in a Tankard all Night over, or the whole Night over.

Uebernatürlich, ſupernatural, above or beyond the common Courſe of Nature.

Uebernehen, 1) mit langen Stichen, to baſt, to ſow with long Stitches; 2) mit einer runden Uebernath, to over-caſt or whip.

Uebernehmen, 1) etwas, es auf ſich nehmen, to undertake, take ſomething upon you; übernommene Bemühung, Pains taken upon you; 2) zu viel nehmen, to overtake, take too much, overrate, exact; 3) ſich übernehmen laſſen, als von Begierden ꝛc. to be taken with, overtaken with, ſnatched away by your Paſſions.

Ueberraſchen, to over-take, ſurprize or catch one, to take him napping, to ſtand upon him, ſeize unawares upon him.

Ueberraſchung, Surpriſal.

Digitized by Google

Ueberreden, (einen wozu) to perſuade one to a Thing, adviſe him, to put him upon it; einem etwas überreden, ihn deſſen bereden, to perſuade one a Thing, make him believe it.

Ueberredung, ſ. Perſuading, Perſuaſion.

Ueberreichen, (einem etwas) to reach one ſomething; eine Bittſchrift, to deliver or preſent an humble Petition to him.

Ueberreif, over-ripe; überreifes Obſt, over-ripe Fruit; überreife Gerſten, bright Barley.

Ueberreiten, (einen) to out-ride one; ein Pferd, to over-ride or founder a Horſe.

Ueberrennen, to run one out, ſurpaſs him in Running; er rennete ihn zu Boden, he ran him down, he did run him flat to the Ground.

Ueberreſt, m. the Surplus, Surpluſage, Over-plus, Reſidue, Reſt, Remainder, Remanent or Remnant.

Ueberrock, (für Männer) a Surtoot; (für Weiber) an Upper-Petticoat.

Ueberrumpeln, to ſurpriſe or ſurprize, overtake, catch one, take him napping, ſteal upon him, ſeize unawares upon him; eine Feſtung, to take a Fort by Stratagem; Ueberrumpelung, ſ. a Surpriſal.

Ueberſäen, ſ. beſäen.

Ueberſandte, (ich) I tranſmitted, ſ. überſenden.

Ueberſaufen, to over-drink yourſelf, to drink too much.

Ueberſchatten, to over-ſhadow; Ueberſchattung, ſ. Over-Shadowing, Adumbration.

Ueberſchauen, to look-over or view the whole Extent, ſ. überſehen.

Ueberſchicken, ſ. überſenden.

Ueberſchiffen, 1) über See fahren, to go over Sea, paſs beyond Sea; 2) Güther überſchiffen, to ſhip Goods over Sea, convey them by Shipping beyond Sea; 3) Völker, to tranſport Troops beyond Sea; Ueberſchiffung, ſ. Tranſport.

Ueberſchimmelt, all over hoary or mouldy.

Ueberſchlag, m. 1) einer Rechnung, the Caſting, Supputation or Calculation of an Account; einen Ueberſchlag machen, to count, account, reckon, ſuppute or calculate the Coſt, caſt up an Account; 2) ein Ueberſchlag, Hälsgen, a Band; 3) über eine Geſchwulſt, a Fomentation, Poultis, Cataplaſm, ſ. Umſchlag.

Ueberſchlagen, 1) den Ueberſchlag machen, der Koſten, ſ. Ueberſchlag; 2) wärmen, Wein, Waſſer ꝛc. to foment or cheriſh a Tumour by applying warm Wine or a Plaiſter to it, to apply a Fomentation or Cataplaſm; 3) kaltes Getränk am Feuer überſchlagen laſſen, es ein wenig wärmen, to damaſk or mantle your Drink, to take off the Edge of Cold; 4) aufſchlagen, als Ermel, den Hut ꝛc. to turn up, cock up; 5) die Wage ſchlägt über, the Ballance does turn over, it ſtands not poiſed; 6) ein Faß, einen Ballen, eine Kiſte Waare überſchlagen, ſehen, was es ungefehr wieget, to try a Fat, Pack, Cheſt &c. of ſome Commodity by Weight, to bring it to the Ballance and try its Weight.

Ueberſchlämmen, to overflow, cover with Mud; überſchlämmt, covered with Mud, ſ. überſchwemmen.

Ueberſchleichen, (einen) to come ſneaking upon one, ſ. überraſchen.

Ueberſchmieren, to beſmear, to dawb, ſpread over.

Ueberſchnappen, to ſnap over.

Ueberſchneiden, (einen) to overreach one, ſ. ſchneiden, übervortheilen.

Ueberſchreiben, (einem etwas) to write ſomething to one, keep him adviſed of it with a Letter; 2) etwas aus einem Buch ins andere, to tranſcribe or copy ſomething out of one Book into another; überſchrieben, written to, tranſcribed.

Ueberſchreiten, to ſtep or paſs ſomething over; die Gebote Gottes, to treſpaſs upon or tranſgreſs the Law of God; die Gebühr, to tranſgreſs, over-go, out-run the Decorum; Ziel und Maaß, to extravagate, go beyond Meaſure, do not keep within Bounds, to out run, overgo or tranſgreſs the Limits, ſ. übertreten.

Ueberſchreyen, (einen) to out-cry, out-voice one; ſich überſchreyen, to cry yourſelf out of Breath or till you can no more; ſich nicht überſchreyen, to moderate your Voice.

Ueberſchrift, ſ. 1) eines Briefes ꝛc. the Superſcription; 2) eines Denkmahls, the Inſcription; 3) eines Sinnbilds, the Motto, Symbol or Device.

Ueberſchritte, (ich) I treſpaſſ'd, ſ. überſchreiten; überſchritten, tranſgreſſ'd.

Ueberſchuß, ſ. Ueberreſt.

Ueberſchütten, (ein Maaß) to heap up, fill up a Meaſure, make it overfull; einen mit Wohlthaten, to load or accumulate one with Kindneſs, to beſtow, accumulate or heap up Benefits upon him.

Ueberſchwelle, ſ. the Linrel, Upper-Poſt or Head Piece of a Door, ſ. Oberſchwelle.

Ueberſchwemmen, to overflow, overwhelm, drown.

Digitized by Google

drown, or cover with Water; Ueberschwemmung, f. Inundation, Floud, Overflow, Overflowing.

Ueberschwenglich, super-abundant, super-eminent, overgreat, exceeding; *adv.* exceedingly, abundantly &c. infinitly &c.

Ueberschwenglichkeit der Kraft Gottes, f. the Excellency or Infiniteneſs of the Power of God.

Ueberſegeln, 1) to traverſe a River a ſailing, to ſail croſs over it, paſs it over having ſet Sail; 2) to out-ſail an other Ship; 3) to overſet a Ship, overſail, overrun it, ſail it a Ground.

Ueberſehen, 1) überleſen und beſſern, to ſupervise, over-run, review, reviſe, examine, look it over again in Order to mend it, so lick it over; 2) durch die Finger ſehen, zu gut halten, to over-look, over-ſee or allow a Thing, connive at, bear with, paſs by; 3) überſehen, überhinſehen, to overſee, overlook, overſtep, overſtubber ſomething, let it ſlip, paſs it by; 4) eine Stadt oder Gegend von einer Höhe überſehen, to view, ſurvey or over-look a Town &c. to take a Survey or View of it; das Unglück, ſo du dir über den Hals gezogen, wirſt du nicht überſehen können, you have run yourſelf into endleſs Miſchief.

Ueberſeher, a Reviſer or Corrector; Ueberſehung, f. 1) Ueberhinſehung, an Overlooking, Overſight, Neglect, Miſtake; 2) Nachſehung, a Reviſal, a ſecond Examination.

Ueberſenden, to ſend, convey, conſign or remit ſomething to one; die überſandten Waaren, the Commodities I ſent or conveyed to you.

Ueberſetzen, 1) aus einer Sprache in die andere, to turn, render or tranſlate ſomething out of one Language into an other; es iſt ſehr wohl überſetzt, 'tis purely tranſlated; 2) über ein Waſſer, Graben ꝛc. ſetzen, to tranſcend, ſkip over, leap over, paſs or go over a River; Leute, Pferde, Wagen überſetzen, to ferry over; ſich überſetzen laſſen, to be ferried over; 3) einen Topf überſetzen, oder übers Feuer ſetzen, to ſet a Pot on the Fire, to ſet it on; 4) eine Waare im Preiß, to overrate, or over-price a Commodity; to aſſeſs it too high, aſk too high for it; einen überſetzen, to over-reach, over-aſk, over-take, charge, cheat or cozen one, to over-ſell him.

Ueberſetzer, (eines Buchs) a Tranſlator or Interpreter; Ueberſetzung, f. 1) eines Buchs, a Tranſlation, Verſion; von Wort zu Wort, a Metaphraſe, metaphraſtical Tranſlation, a Turning Word for Word; 2) im Preiß, over-Raring, over-Prizing.

Ueber ſich in die Höhe, (gerade) perpendicularly.

Ueberſichtig, ſquint-eyed; ein Ueberſichtiger, one that ſquints or has a Caſt with his Eyes, ſ. ſchielen.

Ueberſieden, n. eines Topfs, the Seething over or Boiling over of a Pot; überſotten, (zu lang geſotten) over-ſodden, over-done, over-boiled, boild to Rags.

Ueberſilbern, to ſilver ſomething, ſ. verſilbern.

Ueberſpannen, to over-ſtrain, ſtrain ſomething too high; etwas mit der Hand, to ſpan ſomething over.

Ueberſpreiten, (mit einem Tuch) to ſpread a Cloth over ſomething.

Ueberſprengen, to ſprinkle upon.

Ueberſpringen, to ſpring, leap, jump or ſkip over, er ſprang darüber hin, he ſkipt, leaped, jumped, ſtept or ſtubbered that over, he paſſed it dryſhoed over or by.

Ueberſtehen, to ſtand, overcome, overbear, ſupport, tolerate, endure, ſuffer ſome Hardſhip, to go through it, bear up with it, hold it out; er hat gleichwohl den Strauß überſtanden, however he ſtood the Shock; nach überſtandener Gefahr, the Danger having paſſed.

Ueberſteigen, to ſtep over, climb over; die Mauern einer Stadt mit Sturmleitern, to ſcale the Walls of a Town; das überſteigt meinen Verſtand, that tranſcends, over-reaches, ſurmounts or ſurpaſſes my Underſtanding, that puts me at my Wits End or at Loſs of my Latin.

Ueberſtimmen, to over-vote, over-do or over-ballance one by Plurality of Voices, Votes or Suffrages.

Ueberſtreichen, (etwas) to ſtrike or dawb ſomething over, waſh it over.

Ueberſtreiten wollen, (einen) to out-face, out-talk or out-brave one.

Ueberſtreuen, (mit Zucker ꝛc.) to ſtrew, ſprinkle or caſt Sugar &c. ſomewhere over.

Ueberſtudiren, (ſich) to ſtudy too much, overſtrain your Brains.

Ueberſtülpen, to turn up.

Ueberſtürzen, to put or ſet ſomething upright or topſy turvy.

Uebertäfeln, to wainſcot.

Uebertäuben, (einen) to over twatle one or to ding his Ears perpetually, to teaze or ſtun him, break his Head.

Ueberstäubung, f. Stunning.

Ueberthönen, to oversound or drown the Sound of an other Instrument.

Ueberthür, f. the upper Part of a two-leaved Door.

Ueberthören, to abuse or deceive one, put a Trick upon him.

Uebertragen, 1) etwas, to carry something over; eine Summe von einer Seite auf die andere, to carry over or transport a Sum of one Side to the other; die Posten aus dem Journal ins Hauptbuch, to post or enter the Posts out of the Journal into the Book of Accounts; 2) etwas mit Gedult, to bear or forbear something, bear with it; 3) dieser Baum hat sich dies Jahr übertragen, this Tree has over-born itself this Year, it was overcharged with Fruit.

Uebertreffen, (einen) to excel, exceed, surpass, surmount, overmatch, over-reach, over-top, over-come, over-go, overpass, out-do, out-go, eclipse or drown one; er übertrift alle an Geschicklichkeit, none is able to come near him for Skill; sein Bruder übertraf ihn an Gaben, his Brother had better Endowments than he, was endowed with more excellent Qualities; in diesem Stück hat ihn keiner übertroffen, as for this he did not come short of any; ihr übertrefft mich an Witz, you outwit me; in laufen, schwimmen, singen ꝛc. you outstrip, out-run, out-walk, out-cry, outvoice me.

Uebertreffung, f. Excellence, Excellency.

Uebertreiben, (sein Vieh) to over-drive your Cattle.

Uebertreten, 1) irgendwo, to tread, step or pass somewhere over; das Pferd hat über (die Stränge) getreten, the Horse stept over the Strings; ein Pferd das übertritt (mit seinen Hinterfüßen über die Spuhr der Vorderfüße) an over-reaching Horse; 2) zu einer Parthey, Secte, Religion ꝛc. to turn from one Faction to another; 3) die Gebote Gottes, to transgress the Commandments of God. trespass upon or against them, f. überschreiten, misshandeln.

Uebertreter, s. Transgresser, Offender, Prevaricator.

Uebertretung, f. Trespass, Transgression, Offence, Prevarication.

Uebertrinken, (sich) to over-drink yourself; er hatte sich übertrunken, he had taken a Cup too much, he had surfeited himself in Drink, he was disgusted by Drinking.

Uebertünchen, to parget, plaister or whiten, f. tünchen.

Ueber und über, over and over, all over; es gehet alles über und über, all goes topsy-turvy, in a Hurry or in a Confusion; er fiel über und über, he tumbled topsy-turvy, over Head and Ears, he flew Top over Tail.

Uebervortheilen, (einen) to over-reach, over-rate, defraud, over-charge, prejudice or cheat one in Sale.

Uebervortheilung, Over-rating, Prejudice, Loss; or Detriment, caused by imposing upon one and by selling him bad Stuff for good one.

Ueberwachsen, (einander, als Kinder, junge Bäume ꝛc.) to over-grow one another; mit Unkraut überwachsen, overgrown or covered with Weeds, full of Weeds.

Ueberwägen oder überwiegen, to overweigh, out-weigh, weigh down, preponderate, over-poise or over-ballance the other; etwas überwägen oder nachwägen, to try the Weight of something.

Ueberwältigen, (einen) to over-throw, oppress, suppress, repress, restrain, quell, surmount, over-come, subdue, conquer, master or abase one, to prevail upon or, insult over him, to cast him down and prove stronger than he; überwältiget; over-thrown, over-whelmed &c.

Ueberwältigung, f. Subduing, Over-Coming, Prevailing upon.

Ueberwandte, (ich) I overcame, f. überwinden.

Ueberwärts, right upward, right-over, up to the Top.

Ueberwässern, (das Wasser drüber hinschlagen) to water a Field.

Ueberweise, f. überklug.

Ueberweisen, to convince one of, f. überzeugen; er ist überwiesen, he is convicted, tainted or attainted of the Crime, the Evidences convicted or attainted him of it, or proved him guilty of it; Ueberweisung, f. Conviction, f. Ueberzeugung.

Ueberweißen, (eine Mauer) to white or whiten a Wall; Ueberweißung, f. Whitening of a Wall.

Ueberwerfen, to cast something somewhere over or upon; eine Mauer mit Kalk grob überwerfen, to rough-cast a Wall; sich überwerfen, to over-turn yourself topsy-turvy; sich mit einem, to quarrel with one, break or fall out with him; zween Freunde, die sich mit einander überworfen, two Friends broken, fallen out, set at Odds.

Digitized by Google

Ueberwiegen, s. überwägen; **Gold überwiegt Silber**, Gold does out-weigh Silver, Silver is overweighed by Gold.

Ueberwinden, to vanquish, subdue, conquer, overcome, overthrow, master, defeat, abate or worst an Enemy, to get the better of him, carry the Day or the Bell, get the Victory, triumph, s. obsiegen; **er überwand alle Schwierigkeiten**, he overcame, surmounted, surpassed, transcended or conquered all Difficulties; **überwundene oder eroberte Länder**, Conquests, conquered Lands.

Ueberwinder, m. the Vanquisher, Conqueror, Victor.

Ueberwindlich, superable, vincible, conquerable, surmountable, what may be overcome.

Ueberwindung, f. Overcoming, Vanquishing, Victory, Conquering, Surmounting.

Ueberwintern, to winter somewhere, to pass the Winter there, abide there all Winter.

Ueberwitz, m. Chitti-Facedness, Witticism about Trifles, Shyness in Things of no Matter.

Ueberwitzig, over-witty, s. naseweis.

Ueberwogen, overweighed, s. überwiegen.

Ueberwölkter Himmel, (ein) an over-cast, cloudy, clouded, over-clouded or covered Sky, gloomy or lowring Weather.

Ueberzahlen, to over-pay yourself, pay too much.

Ueberzählen, (Geld etliche mal) to tell Money over and over; **sich überzählen**, to be mistaken in telling Money, to tell more than you ought or owed.

Ueberzeitig Obst, over-ripe-Fruit, s. überreif.

Ueberzeugen, (einen) Missethäter seines Verbrechens, to convince, convict, taint or attaint an Offender of his Crime, to witness or evidence it against him, to bring sufficient Witness or Evidence for his Convictiveness, to make convincingly appear his being guilty; **ich bin des Gegentheils überzeugt**, I am convinced, assured, ascertained or persuaded of the Contrary; **überzeugend wahr**, convincingly true; **ein überzeugender Beweis**, a convictive or convincing Proof or Argument.

Ueberzeugung, f. Conviction, Convictiveness; **was zur Ueberzeugung dienet**, what is convictive.

Ueberziehen, 1) **etwas**, to do something over with something, to overlay, overcast, cover, deck, cloak, line or trust with it; **mit Gyps überziehen**, to plaister or parget with Stuck; **mit Seide**, to gump, cover or whip about with Silk; **mit Gold**, to gild, overlay or do it over with Gold; **mit Zucker**, to ice or candy dry Fruit over; **überzogene Mandeln**, Sugar-Plums; **ein Küssen oder Bett überziehen**, to put a fresh Lining over a Pillow or Bed; **der Himmel hat sich überzogen**, the Sky is all over-cast, over-clouded, cloudy, gloomy or lowring; 2) **überziehen**, Wasser brennen, to extract an Herb, draw out the Liquor of it; 3) **ein Land mit Krieg überziehen**, to invade, infest, invest, over-run, over-flow, overwhelm, drown or harrass a Country with Forces.

Ueberziehung, 1) **Bedeckung**, Over-laying, Over-Casting, Covering; 2) **Distillirung**, the Extraction; 3) **mit Kriegsvolk**, the Invasion, Infesting, Investing, Over-running of a Country, an Inroad, Incursion or Irruption into it.

Ueberzinnen, to tin something, do it over with Tin.

Ueberzuckerte Sachen, Comfits, Sweet-Meats, Drugs or Fruits sugered over, candied or iced over with Sugar.

Ueberzug, m. a Case, Out-Case, Cover; **eines Bettes**, the Bed-Tick; **eines Küssen**, the Lining; **über eine Degenscheide**, a false Scabbard of a Sword; **über Pistolen**, a Pistol-Bag.

Ueberzwerch, athwart, overthwart, overthwartly, crookedly, crosly, across, ascaunce, asquint, askew, aslant, aslope, all awry; traverse.

Ueble Zeit, bad Times; **ich habe üble Zeit gehabt**, I have endured great Hardship, s. übel.

Ueblich, (gebräuchlich, im Brauch) what is usual, used, in Use, fashionable, in Fashion, the Fashion, the Usage, the Custom, the Mode now in Vogue; **üblich machen**, to put something in Use, render it fashionable, make it the Fashion; **was nicht mehr üblich ist**, grown out of Use, out of Fashion, no more usual, antiquated; **so ists hier zu Lande üblich**, that is the Use, Usage, Custom, Fashion, Way, Mode, common Practice of this Country.

Uebrig, s. übrig, überleg.

Uebrigens, im übrigen, as for the Rest, what remains, finally, to conclude, besides.

Uebung, f. Exercise, Exercitation, Exercising, Use, Practice, Acting, Management; **in Uebung haben**, s. üben, ausüben; **in Uebung**

Digitized by Google

bung bringen, to put something into Practice; zur Uebung, by Way of exercising.

Uchtblumen, (Wiesenzeitlosen) Dogs-Bane, Meadow-Saffran.

Vech oder Vehe, Ermine; Vehehändler, a Furrier, Fell-Monger.

Veil, m. (gelber) Stock-Gilly-Flower, f. Viol.

Veilbraun, of violet-colour, purple-Colour.

Veilchen, (Merzviolen oder blaue Veilchen) Violets, Purple-Violets; Veilgensaft, m. Violet-Syrup.

Veilwurz, f. Flag, Flower de Luce, f. Schwertel; getrocknete Veilwurz in Apothecken, Radix Ireos.

Veltlinerwein, Valtelin-Wine.

Velten, St. Velten oder Valentin, Saint Valentine.

Venedig, n. Venice; ein Venediger, a Venetian.

Venedisch oder venetianisch, of Venice; venetianischer Edelmann, a noble Venetian; venetianische oder venedische Seife, Venice Soap.

Ventil, n. (in einer Plumpe) the Sucket or Sucker of a Pump.

Verabfolgen lassen, to render, return, surrender, give, let one have a Thing; verabfolgt, returned, surrendered; Verabfolgung, a Delivering, Returning.

Verabreden oder verabscheiden, to speak together about something, take some Resolution together; Verabredung, a Resolution taken &c.

Verabsäumen, to neglect or omit; eine gute Gelegenheit, to slight, slip or let slip a fair Opportunity; Verabsäumung, f. the Neglect, Neglecting &c.

Verabscheiden, to decide, dismiss, arbitrate or conclude a Matter that was in Dispute; verabschieden, decided, s. entschieden.

Verabscheidung, f. a Decision.

Verabscheuen, to abhor, abominate, loath, detest a Thing, have or shew Abhorrence or Abhorrency to it; Verabscheuung, s. Abscheu.

Verachten, to despise, slight, scorn, neglect, dispraise, discommend, disparage, mispraise, contemn, reject, disdain, overlook; verachtet werden, to be despised &c.

Verächter, a Despiser, Contemner, Disparager, Dispraiser; Verächterinn, a Despiser, scornful Woman.

Verächtlich, contemptible, despicable or despisable; adv. contemptibly &c.

Verächtlichkeit, f. Contemptibleness, Despicableness.

Verachtung, f. Despising, Contempt, Scorn, Disdain, Disparagement, Dispraise, Rejecting, Slighting, Overlooking.

Veralten, alt werden, to grow old, to grow out of Use; veraltet, antiquated; als Wörter, obsolete, unusual.

Veraltung, f. Obsoleteness, Antiquation.

Veränderlich, mutable, changeable, alterable, apt to change, fickle, variable, s. unbeständig.

Verändern, to change, alter, transmute, or turn, vary &c. seine Kleidung, Wohnung &c. to shift your Suit, shift your Quarters, change your Dwelling, remove; seine Religion, to turn from one Religion to another, to change Religion, become a Turn-Coat; veränderend, alternative; verändert, changed.

Veränderlichkeit, f. Instability, Inconstancy, Variableness, Mutability, Mutableness.

Veränderung, f. Alteration, Changing, Vicissitude, Variation, Transmutation, s. Wechsel, Abwechselung.

Veranlassen, to occasion, cause something, to administer an Occasion of doing it, become the Abettor or Cause of it; veranlasset, occasioned.

Veranlassung, f. Occasion, Occasioning, Cause, Causing.

Veranstalten, to prepare or give Order for, make Preparations for something; veranstaltet, prepared, managed; Veranstaltung, s. Anstalt.

Verantworten, (etwas) to answer for, be answerable or accountable for or to it; sich verantworten, to excuse, clear, defend, vindicate, justify yourself, bring in your Exceptions, make appear your Innocence or not being guilty, make your Defence, Vindication, or Apology, give a Reply; verantwortlich, answerable.

Verantwortung, f. (1, Entschuldigung) an Apology, Defence, Vindication, Justification, Clearing, s. Schutzrede; 2) Rechenschaft, the Account you are to give, your being accountable for.

Verarbeiten, (etwas) to use, spend, bestow or employ some Matter at the Doing of some Work; verarbeitetes Gold, Gold consumed by Labouring.

Verargen, (einen etwas) to take something ill of one, to take Pet at it, be offended by it; verargert, taken ill.

Verat-

Digitized by Google

Verargen, n. **Verargung**, the Taking ſomething ill.

Verarmen, to impoveriſh, grow, wax, fall or become poor; **verarmet**, impoveriſhed &c.

Verarmung, f. the Impoveriſhing, Growing poor, Loſs of ones Eſtate &c.

Verarreſtiren, (**mit Arreſt belegen**) to arreſt one, make an Arreſt upon the Body of one, to arreſt, attach or diſtrain Goods.

Verarreſtirung, Arreſt, Attachment.

Verarreſtirt, arreſted, diſtrained.

Verarzneyen, (**alles**) to ſpend all upon Phyſicians; **er hat alles ſein Geld verarzneyet**, he hath ſpent all his Money upon Phyſicians.

Veräußern, (**ſeine liegenden Güter**) to alien, alienate or abalienate your Poſſeſſions; **veräußert**, alienated; **Veräußerung** f. Alienation, Selling.

Verbannen, (**ins Elend jagen**) to baniſh or exile one, turn him out of a Country; **in die Acht erklären**, to outlaw or proſcribe one; **in den Kirchenbann thun**, to excommunicate one, exclude him of the Communion with the Church.

Verbannung, f. Exile, Baniſhment, Baniſhing, Out-lawry, Excommunication.

Verbarg, (**ich**) I hid, ſ. **verbergen**.

Verbauen, (**viel Geld**) to ſpend or waſte a great Deal with, in or upon Building; **einem das Licht verbauen**, to ſtop your Neighbours Light, hinder his Proſpect with a newr.iſed Building.

Verbeißen, (**den Verdruß, den Schmerzen**) to conceal or brook; **das Lachen**, to forbear Laughing; **die Worte verbeißen**, to choak your Words, do not utter or ſpeak them out

Verbergen, to conceal, abſcond, hide, keep ſecret or unknown for others; **er verbarg ſich, lag, hielte ſich verborgen**, he concealed or abſconded himſelf, ſ. **verheelen, vertuſchen, verſtecken**.

Verberger, m. a Concealer.

Verbergung, f. Concealing, Hiding, Abſconding, Abſconſion.

Verbeſſern, **beſſer machen**, to better, meliorate, mend, amend, correct; reform, improve, make better; **ſich verbeſſern**, to better your Fortune.

Verbeſſerer, an Amender, Corrector or Reformer.

Verbeſſerlich, what is corrigible, what may be amended.

Verbeſſerung, f. Bettering, Mending, Amendment, Improvement, Meliöration, Correction, Reforming, Reform.

Verbieten, (**einem etwas**) to forbid, prohibit or interdict one a Thing, forewarn him of it; **verbotene Waaren**, contrabanded or forbidden Goods.

Verbietung, f. a Forbidding, Prohibition, Interdiction, Fore-Warning.

Verbinden, (**verknüpfen**) to bind or tye; **das Maul dem Ochſen**, to muzzle; **die Augen**, to blindfold; **ſich verbinden**, to bind yourſelf, enter into ſome Bond, Tye, Obligation or Engagement; **meine Schuldigkeit verband mich darzu**, my Duty obliged me to do it, I was bound in Duty to do it; **ich bin des Herrn verbundener Diener**, Sir, I am your much obliged or beholden Servant; **eine Wunde verbinden**, to dreſs a Wound; **einen** (**Verwundeten**) **verbinden**, to bind one up, to bind up the Wound of one that is wounded; **verbinden, als die Buchbinder**, to tranſpoſe, miſplace or change the Order of ſome Sheets; **ſich durch Schwägerſchaft**, to ally, contract Affinity with one; **verbundene**, (**Perſonen**) Perſons allied or joined by Marriage.

Verbindend, verbindlich, what is binding, obliging or obligatory; *adv.* obligingly &c.

Verbindlichkeit, f. Obligation, Obligement.

Verbindung, f. 1) Verpflichtung, Obligation &c. 2) eine Verbindung, an Alliance, Joining &c. 3) eine Zuſammenverbindung, a Band, Plot, Faction, Complotting, Conſpiracy; 4) einer Wunde, the Binding up or Dreſſing of a Wound.

Verbirgt ſich, (**er**) he conceales himſelf, ſ. **verbergen**.

Verbittern, to imbitter, make angry, ſ. **erbittern**; **verbittert**, ſ. **zornig, erboſt**.

Verbitterung, f. Imbittering, Exaſperating, ſ. **Entrüſtung**.

Verblaſſen, n, ſ. **verbleichen**.

Verbleiben, to abide, tarry, ſtay, dwell or live a while in ſome Place, ſ. **bleiben**; **ich verbleibe**, (**verharre**) I am, reſt, remain &c.

Verbleibung, f. Abiding or Abode.

Verbleichen, to grow pale, bleak, wan or fallow; **Todes verbleichen**, to deceaſe, ſ. **ſterben**; **verblichen**, (**Todes**) dead; **verblichen, als Laub, Band, Schrift** ꝛc, withered, faded, decayed, tarniſhed.

Verblenden, to blind, blindfold, dazzle, hoodwink, make or ſtrike blind, ſ. **blenden**.

Digitized by Google

Verblendung, f. Dazzling, Hood-Winking, Beguiling.

Verbleyen, to lead something, do it over with Lead.

Verblichen, faded or decayed, ſ. **verbleichen**.

Verblieben, remained, ſ. **verbleiben**.

Verblühen, to loſe the Bloſſoms; **Bäume die ſchon verblühet**, Trees that have done or paſſed Bloſſoming; **verblühete Blumen**, withered, faded or decayed Flowers.

Verblümen, (**etwas verblümt vortragen**) to allegorize, ſpeak allegorically, figuratively, or by Way of Figure of ſomething; **eine verblümte Redensart**, a figurative Expreſſion, an Allegory.

Verbluten, (**ſich**) to loſe too much Blood for being not timely enough bound up.

Verblutet, having let too much Blood away.

Verblutung, a great Blooding.

Verbollwerken, (**ſich**) to raiſe up Bullwarks or Buſtions round about yourſelf.

Verborgen, hid, abſconded, ſ. **verbergen**; **verborgener Weiſe**, in a ſecret Manner, ſecretly, ſtealingly; **Verborgenheit**, f. a Secret, Myſtery.

Verbot, n. a Forbidding, Prohibition, Interdiction, Warning, Fore-Warning; **verbot**, **verbote**, (**ich**) I forbad; **verboten**, forbidden, prohibited, ſ. **verbieten**.

Verbrachte, (**ich**) I perform'd, ſ. **verbringen**.

Verbrämen, to dawb, border or lace with Gallóons.

Verbrannt, burnt or aduſt, ſ. **verbrennen**.

Verbrauchen, to conſume, uſe, ſpend, waſte, beſtow or employ a great Deal of ſomething.

Verbrechen, n. a Crime, Delict, Offence, Miſdemeanour or Tranſgreſſion; **ein grauſames**, a hainous Crime; **ein Hauptverbrechen**, a capital Crime, a criminal Cauſe, Criminalty, hanging-Buſineſs.

Verbrechen, (**etwas**) to offend, treſpaſs or tranſgreſs, to miſdemean yourſelf &c. **er hat nicht viel verbrochen**, **ſein Verbrechen iſt nicht groß**, he has committed but ſome ſlight Fault.

Verbrecher, an Offender, Criminal, Delinquent, Malefactor &c.

Verbremen, to border with Laces, ſ. **verbrämen**.

Verbrennen, (**etwas**) to burn ſomething, conſume it by Fire; **verbrannt von der Sonnen**, tawny, ſwarthy, ſun-burnt; **als Gras**, **Blumen** ꝛc. dried or burnt up, parched, ſcorched; **verbrannte Galle**, aduſt Choler, Melancholy; **ſich mit heiſſem Waſſer** ꝛc. to ſcald yourſelf; **geſchwind verbrennen oder hinweg brennen** ꝛc. **ein Licht** ꝛc. to burn away too ſoon.

Verbrennlich, what is aduſtible or combuſtible apt to burn away.

Verbrennung, ſ. Uſtion, Aduſtion, Combuſtion, Burning, Scalding.

Verbriefen, (**ſich ſchriftlich verbinden**) to bind yourſelf by a Writ; **einen Vergleich verbriefen laſſen**, to get an Agreement ſigned and ſealed or confirmed by Writs and Bonds.

Verbringen (**etwas**) to act, do, perform or finiſh ſome Buſineſs; **die Zeit**, to paſs or ſpend; **der ein böſes Stückchen verbracht hat**, **one**, that has committed a wicked Fact, played a lewd Prank.

Verbrüdern, (**ſich mit einem**) to clap up a Brotherſhip with one, to begin to thou one another; **Verbrüderung**, ſ. **Erbverbrüderung**.

Verbrühen, to ſcald, ſ. **verbrennen**.

Verbuhlen, (**ſein Geld**) to waſte your Money, by Wenching; **verbuhlt**, ſ. **buhleriſch**.

Verbunden, bound, tied, obliged, engaged, allied, ſ. **verbinden**.

Verbündniß, n. a Bond or Tie; **ein ehliches**, a Jointure, a matrimonial Covenant or Tie, ſ. **Bündniß**.

Verbürgen, **Bürgen ſtellen**, to give Surety; **ſich für einen**, to bail a Body, become Bail for him.

Verbürgung, ſ. Caution, Surety, Security.

Verdacht, m. a Suſpicion, Diſtruſt, Miſtruſt or Jealouſy; **im Verdacht ſtehen**, to entertain a Suſpicion; ꝛc. to be ſuſpected or miſtruſted; **Verdacht ſchöpfen oder auf einem werfen**, to take up a Suſpicion, to become jealous, ſuſpicious, diſtruſtful or ſuſpectful of one; **in Verdacht kommen oder gerathen**, to grow ſuſpicious, ſuſpicable or ſuſpect; **man hats ihm verdacht**, ſ. **verdenken**, **verargen**.

Verdächtig, ſuſpicious, ſuſpicable, ſuſpected, diſtruſted or miſtruſted; **die Sache kömmt mir verdächtig vor**, I ſmell a Rat; I diſtruſt ſomething; *adv.* **ſuſpiciouſly**.

Verdämmen, ſ. **verpraſſen**.

Verdammen, to condemn, damn, caſt one at Law; **die Verdammten in der Hölle**, the damn'd in Hell.

Verdammlich, damnable, condemnable; **Verdammlichkeit**, f. Damnability.

Verdammniß, (**die ewige**) eternal Damnation.

Ver

Digitized by Google

Verdammt, damped.

Verdammung, f. Damnation, Condemnation.

Verdämpfen, to exhale, evaporate.

Verdanken, (ich kanns ihm nicht genugsam) I am insufficient or at a Loss to be duly thankful to him for it.

Verdarb, (ich) I perish'd, f. verderben.

Verdauen oder verdäuen, to concoct or digest; einen Schimpf verdauen, to daw, brook, put up or digest an Affront, f. vertragen.

Verdaulich, das sich verdauen lässet, digestible, easily to be digested.

Verdaulichkeit, f. a digestible Quality.

Verdauung, f. Digestion or Concoction; Verdauungskraft, f. the digestive or concoctive Faculty of the Stomach.

Verdecken, to cover, f. zudecken; verdeckte Reden, allegorical or figurative Expressions; verdeckter Weise, in a covered, palliared or cloaked Manner, allegorically or figuratively.

Verdenken, (einem etwas) to take ill or amiss what one does, to take Pet at it, be disgusted, displeased or offended with it; man hat es ihm verdacht, it was taken ill, amiss, unkind or unfriendly &c. f. verargen.

Verderb, f. Verderben.

Verderben, n. Ruin, Perdition, Undoing, Destruction; das war sein Verderben, that broke his Back, that became the very Cause of his Ruin; sich ins Verderben stürzen, to run yourself into a Precipice, to render yourself undone, ruined and miserable; aus dem Verderben erretten, to rescue or rid one from Ruin.

Verderben, (einen oder etwas) to ruin, undo, overthrow or destroy one, to spoil, waste, corrupt, undo or destroy something; Land und Leute verderben, to ravage, harrass, ruin, spoil, waste, plunder and pillage, lay waste, destroy; die Zeit verderben, to sot, drill or trifle your Time away, to spend or bestow it vainly, idly, foolishly, to waste it; böse Geschwätze verderben gute Sitten, evil Communications mar, deprave or corrupt good Manners; ein Mehlthau, der das Gewächs verdorben hat, a Mildew that blasted the Corn and Plants; er verdarb jämmerlich, he perished lamentably; einen im Gefängniß sterben und verderben lassen, to let one rot in a Jail; ein verderbter oder verdorbener Magen, a clogged, surfeited, acloyed or squeamish Stomach; verdorbener Wein, corrupted; pall'd or dead Wine; verdorbene Speise, tainted or attainted Meat; ein verdorbener Kaufmann, a Bankrupt, Bankrout; verdorbene Waaren, spoiled, wasted, embezled, rotten or damnified Commodities, bad Stuff, good for nothing.

Verderber, a Spoiler or Waster; der Jugend, a Corrupter or Debaucher of Youth; der Handlung, a spoiling-Trade, one that undersells his Goods; des Markts, one that foresalls a Market; eines Handwerks, a Huddler, Bungler; der Lust, a Trouble-Feast.

Verderblich, 1) schädlich, destructive, corruptive, pernicious, perniciable, spoiling, damnifying, ruining, hurting, blasting, infecting, tainting or attainting; 2) verweslich, der Verderbung unterworfen, was in die Fäulung oder Verderbung gehet, perishable, corruptible, corrupting, rotting, what is apt to be spoiled, wasted, corrupted, ruined or undone.

Verderblichkeit, f. Corruptibility.

Verderbung, f. Verderbniß, f. n. Corruption, Ruin, Perdition, Destruction, Undoing.

Verdienen, to merit, deserve; damit man Geld verdienet, which one gets, gains or earns Money by or with.

Verdienst, m. n. Merit, Demerit, Desert; das Verdienst Christi, the Merit of Jesus Christ; der Verdienst der Werke, the Justification by Works; ein Mann von großen Verdienst, a Man of Worth, a worthy or deserving Person; Verdienst, (verdienter Lohn) the Recompence due to one for his Deeds or Demerit; Verdienst, (Gewinnst) the Gain, Getring, Profit, Lucre or Advantage one earns by his Industry and Labour.

Verdienstlich, meritorious or deserving.

Verdienstlichkeit, f. Meritoriousness.

Verdingen, (einem eine Arbeit) to bespeak a Work at the great with one, to agree with him in gross about it; einen in die Lehre verdingen, f. aufdingen; sich verdingen, f. vermiethen; dieses ist eine verdingte (verbotene) Arbeit, this Doing is prohibited or fit to be let alone.

Verding, m. oder Verdingung, f. the Agreement or Convention about some Work or Service.

Verdollmetschen, (etwas in einer andern Sprache geben oder sagen) to interpret something, turn, render or translate it out of one Language into an other, to explain or expound it; verdollmetscht, interpreted; Verdollmetschung, f. f. Auslegung.

Ver-

Digitized by Google

Verdoppeln, to double something, make, fold or lay it double.

Verdoppelung, f. a Doubling.

Verdorben, corrupt, spoiled, wasted, ſ. verderben; **Verdorbenheit**, ſ. Verderbniß.

Verdorren, 1) **dürr werden**, to become arid, dry, dried up, ſcorched or parched; **verdorren, als Bäume**, to wither away; grow fainted, arid or dead; **verdorren, am Leibe**, to pine away, be in a Conſumption; 2) **dürre machen, als die Sonne die Gewächſe**, to burn up; dry up, parch, ſcorch, make wither or fade.

Verdrängen, to throng one out of his Place by Force, ſ. verdringen.

Verdrehen, (**einen Schlüſſel**) to bend, wreſt or diſtort a Key, turn it awry; **einen Spruch oder deſſen Verſtand**, to wreſt or diſtort a Saying, to miſinterpret it, put a bad or perverſe Conſtruction upon it, force a falſe Senſe upon it, ſ. verkehren, verfälſchen.

Verdrehung, f. Contorſion; **eine Nerve oder Muskel**, a Sprain or Strain.

Verdrieß oder Verdruß, Diſpleaſure, Diſcontent, Diſguſt, Disdain, Spite, Deſpite, Pet, Vexation, Indignation, Loathſomneſs, Jealouſy, Tedioufneſs, Fret or Fretting, Affront; **euch zum Verdruß**, in Spite of you; **aus oder mit Verdruß**, out of Spite, in a Pet, in a Fret or in a Heat, with an ill-Will, with Regret or Reluctancy, grudgingly &c.

Verdrießen, to diſpleaſe, diſcontent, diſguſt, disdain &c. **ſich verdrießen laſſen**, to be vexed, teazed, tired, troubled, plagued, loatheck, wearied, diſguſted or diſpleaſed with a Thing, to grudge or loath it, be offended by it, take Offence, Pet, Snuff or Exceptions at it; **es verdreußt mich zu leben**, I can't abide living, I am weary of living; **der Schimpf verdroß ihn gewaltig**, he did mightily reſent that Affront, he ſtomached at it, he could not daw, ſwallow, digeſt or brook it, he could not put it up; **ſich keine Arbeit, Mühe, Unkoſten ꝛc. verdrießen laſſen**, to grudge or ſpare no Labour, Pains, Charges &c. **ſollte mich das nicht verdroſſen haben?** was that tolerable, could I abide that?

Verdrießlich, tedious, troubleſom, loathſom, wearisom, tireſom; **ein verdrießlicher Handel**, a tedious, irkſom, vexatious, plaguy, ſad, ſcurvy, untoward, unlucky Buſineſs; **ein verdrießlicher Kerl**, a Plague, an importunate, uncivil, rude, unpleaſant Fellow; **das verdrießliche Alter**, irkſom old Age; *adv.* tediouſly &c.

Verdrießlichkeit, f. Tedioufneſs, Trouble, Spite, Grief, ſ. Verdruß.

Verdringen, (einen) to work one out of his Poſſeſſion &c. **er verdrang mich**, he worked me out of my Place; **wer hat euch verdrungen**, who has diſpoſſeſſed you? who turned you out?

Verdroſſen, loathing, averſe, unwilling, ſlow, torpid, dull, ſ. faul; *it.* diſpleaſed, ſ. verdrießen.

Verdroſſenheit, f. Averſeneſs, Wearineſs, Reluctancy, Repugnancy, Dulneſs.

Verdrucken, 1) **falſch drucken**, to miſ-print; 2) **viel Papier verdrucken**, to beſtow, ſpend or conſume a great Deal of Paper upon ſome Printing.

Verdrungen, driven or thruſt out by Force, ſ. verdringen.

Verdruß, m. Tedioufneſs, ſ. Verdrieß.

Verdumpfen, to grow dampiſh, ſomewhat moiſt, mouldy or attainted.

Verdunkeln, dunkel machen, to darken, obtenebrate, eclipſe, obſcure, cloud, drown, out-do, offuſcate; **verdunkelt**, obſcured &c.

Verdunkelung, f. Darkening, Obſcuration, Obtenebration, Clouding, Eclipſing, Out-doing &c.

Verdünnen, dünne machen, to thin, make thin.

Verdünſten, to evaporate, reek out, ſ. ausdünſten.

Verdurb, ſ. verdarb.

Verdurſten, to be ſtarved with Thirſt; **ich bin ganz verdurſtet**, I am very dry, all adry, I am even choaked for Want of Drink, I am almoſt ſtarved with Thirſt, I am extreamly thirſty.

Verdüſtert, darkened, offuſcated, ſ. verdunkelt.

Verehlichen, (ſich) to marry, join by Wedlock, ſ. verheyrathen.

Verehlichung, f. Conjugation by Wedlock.

Verehren, 1) **Ehre erweiſen**, to honour, reſpect, venerate, revere, value, ſtand in Awe or Fear, Dread; 2) **einem etwas**, to preſent one with a Thing, give it him, make a Preſent or Gift of it to him, beſtow it upon him, ſ. ſchenken; **er hat mirs verehrt**, he did give it me for a Preſent.

Verehrer, a Donor, a Worſhiper.

Verehrung, f. 1) Veneration, Reſpect, Honour, Reverence; **Gottes**, Religion, divine Service or Worſhip; 2) a Preſent, Gift,

Digitized by Google

Gift, Donation, Donative, ſ. Geſchenk, Gabe.

Vereidet, vereidigt, vereydet, ſworn, ſ. beeidet.

Vereinbaren, vereinigen, to unite, join together; zween, die ſich mit einander vereuneiniget hatten, wieder vereinigen, to accord, reconcile two Friends, that were falln out, to make them agree together again, bring them to an Agreement; die vereinigten Niederlande, the ſeven united or aſſociated Provinces; vereinbaret oder vereiniget, joined, united.

Vereinigung, ſ. Vereinbarung, ſ. Uniring, Union, Joining, Aſſociation; Vereinigung, Vertrag, Accord, Reunion, Reconcilement, Reconciliation; Vereinigung, als Mann und Weib, Conjunction, Joining by Wed-Lock, matrimonial Unity or Union.

Vereiteln, to elude, fruſtrate, diſappoint.

Verewigen, to eternize, eternalize, make immortal or eternal.

Verfahren, to proceed, act, go to Work, handle, manage; ſtreng mit einem, to treat or uſe one ſeverely; übel mit einem, to abuſe one, trounce him; redlich, to deal honeſtly or uprightly with one, ſ. handeln; die rechte Straße verfahren oder verfehlen, to miſs the Road; Verfahren, n. a Proceeding, Procedure &c.

Verfall, m. a Decay, Decadency, Decline, Declining, Wrack or Ruin; Verfallzeit, (eines Wechſelbriefs) the Time of Payment, the Day when a Bill is due or payable.

Verfallen, 1) ins Abnehmen gerathen, to decline, decay, decreaſe, fall, go to Ruin, Wrack or Decay, go down the Wind; ein verfallenes Gebäude, a ruinous Building; in einen Irrthum verfallen, to fall into an Error; verfallene Güter, Eſcheats, eſcheated Goods, ſ. heimfallen.

Verfälſchen, to falſify, alter, imbaſe, interpolate, adulterate, ſophiſticate, corrupt.

Verfälſcher, a Falſifier &c. Verfälſchung, ſ. Falſification, Falſifying, Adulterating, Corruption.

Verfälſcht, corrupted, falſified, adulterated.

Verfangen, (es wollen keine Vermahnungen bey ihm) he ſlights, deſpiſes, neglects, contemns, rejects all good Admoniſhment; ein Pferd, das ſich verfangen hat, a Horſe that caught Cold upon Heat, and thereby fell ſick.

Verfänglich, captious, prejudicial.

Verfärben, (ſich) to change Colour.

Verfaſſen, (etwas ſchriftlich) to compoſe, compile, draw up or couch ſomething in Writing; Verfaſſer, an Author, Compiler, Writer, he that drew a Writing.

Verfaſſung, 1) Abfaſſung, a Draught, Deſcripion; 2) Rüſtung, Preparations, Diſpoſition; in guter Verfaſſung ſtehen, to ſtand upon your Guard, well prepared, garniſhed, furniſhed, ſtored, provided or fenced, to ſtand in your own Defence.

Verfaulen, faul werden, to corrupt, rot, putrify; ein verfaultes Aas, a Carrion; er iſt ſchon längſt verfault, he is dead and rotten.

Verfaulung, ſ. Roting, Putrefaction, Corruption.

Verfechten, to defend, aſſert, maintain, countenance, diſpute, ſtrive, contend, conteſt or fight for, ſ. vertreten; vertheidigen, beſchützen, behaupten.

Verfechter, a Champion, defender, Advocate.

Verfechtung, ſ. a Defence &c.

Verfehlen, (des rechten Weges) to miſcarry, aberr from the right Way, miſs it; das Ziel verfehlen, to miſs the Mark, ſhoot amiſs to do not hit; ſeines Zwecks oder ſeiner Hoffnung ꝛc. to miſs your Aim, become balked, fruſtrated or diſappointed, to miſcarry in your Deſign.

Verfehlung, ſ. an Aberration of the right Way, a Miſſing of your Aim &c.

Verfertigen, fertig machen, to perform, make ready, be a Doing, be at Work with a Thing; ein Buch verfertigen, to compoſe or write a Book; eine Schrift, to draw a Writing; ein Gedicht, to make or elaborate a Poem; Verfertiger, a Performer, Maker; eines Buchs, the Author or Writer of a Book; verfertiget, got ready or performed, finiſhed.

Verfertigung, ſ. Performance, the Performing, Doing or Elaboration of ſome Work, the Getting it ready, done, performed, finiſhed, concluded, perfected.

Verfinſtern, to dim, darken, obſcure, obtenebrate, eclipſe, ſ. verdunkelt; verfinſtert, darkened, eclipſed.

Verfinſterung, ſ. an Obſcuring, Darkening, Clouding.

Verfladdern, (verlodern) to flare away.

Verfliegen, to fly away.

Verfließen, to flow away; die Zeit verfließet, Time paſſes away; die Stunde iſt verfloſſen, the Hour is expired or ſpent; die Nacht wird bald verfloſſen ſeyn, Night wears apace.

Digitized by Google

Verfließung, f. (des Termins) Expiration of the Term.

Verfluchen, (einen oder etwas) to curse, accurse, damn, execrate, detest or abominate a Body or Thing; einen in den Abgrund der Höllen, to use horrible Imprecations against one, to cast hellish Imprecations and Maledictions upon him; verflucht, cursed, damned, damnable, execrable; verfluchte Händel, diveliſh Doings, confounded Buſineſſes.

Verfluchung, f. a Curſing, Imprecation, Execration, Malediction.

Verfolg, m. (eines Dinges) Fortſetzung, the Purſuance, Proſecution, Continuation, of a Thing; verfolgen, (einen) to purſue or perſecute one; den Feind, to chaſe or purſue, ſ. nachjagen; verfolgen, (bedrängen) to perſecute, trouble, teaze, or vex one; verfolgen, (ausführen) to purſue, proſecute, continue; ſeinen Weg, to further your Way, go on.

Verfolger, a Perſecutor; verfolget, verfolgt, purſued, perſecuted.

Verfolgung, f. Perſecution, ſ. Bedrängung, Aengſtigung.

Verfreſſen und verſaufen, (alles) to conſume, devour, abſorb, ſpend or waſte all your Eſtate with High-feeding or riotous Living; verfreſſen, devoured, ſwallowed.

Verfügen, (ſich wohin) to reſort to a Place, get you thither, go along thither; ſich zu einem verfügen, (hin zu ihm gehen) to accoſt one; es dahin verfügen, daß ꝛc. to take ſuch Meaſures, to contrive, order, rule or diſpoſe Things in ſuch a Manner, bring them ſo about that &c.

Verfügung, f. (thun) to give or ſet due Order for, make the needful Preparation or Diſpoſition to, get all Things ready that are required by it.

Verführen, 1) vom rechten Weg abführen, to ſeduce or miſlead; unſchuldige Gemüther, to corrupt, pervert, debauch innocent Hearts; ein Weibsbild, to debauch or deflowr a Maid; 2) Getraid, und Waaren verführen, to tranſport or export Corn and other Commodities; Verführer, a Seducer.

Verführiſch, ſeducing; misleading.

Verführlich, catching, charming, enticing &c.

Verführt, ſeduced &c.

Verführung, f. Seduction, Misleading, Corrupting, Debauching; in Verführung gerathen, to become ſeduced.

Verfüttern, to conſume or ſpend your Provender.

Vergab, (ich) I forgave, ſ. vergeben.

Vergaderung, f. a Congregation, ſ. Verſammlung, ſ. vergatten.

Vergaffen, (ſich an etwas) to forget your ownſelf in Gazing or Staring upon a Thing; er hat ſich an dem Weibsbild vergaffet, (er iſt in ſie vernarrt und verliebt) he is ſmitten, charmed, bewitched or enchanted with that Woman, he is paſſionately inamoured of her.

Vergaffung, f. the Gazing upon.

Vergallen, (einen Fiſch im Ausnehmen) to gall a Fiſh in Drawing, to cut unawares the Gall-Bladder; die Freude vergallen, to ſpoil your Mirth, cauſe Shagreen or Diſpleaſure; vergallet, mingled with Gall; mit vergalltem Gemüth, all imbittered with Envy.

Vergangen, what is paſt, ſ. vergehen.

Vergänglich, periſhable, paſſing, tranſient, tranſitory, ſ. flüchtig.

Vergänglichkeit, f. the Periſhableneſs, Tranſitorineſs, ſwift Decaying or Paſſing by.

Vergähren, laſſen) to let (the Beer) duly reſt or ferment; vergohren, what has done Fermenting.

Vergährung, f. the Fermentation.

Vergaß, (ich) I did forget, ſ. vergeſſen.

Vergattern, (mit einem Gatter verwahren) to incloſe with a Trellis; vergattert, trelliſed, ſ. vergittert.

Vergatterung, Graring, Lattice-Work, Wire or Net-Work before Shop-Windows &c. Vergatterung ſchlagen, (mit der Trommel) to beat the Drum for the Soldiers to their Colours.

Vergeben, 1) verzeihen, nachlaſſen, to forgive, remit, pardon; 2) hinweggeben, aufgeben, to yield, forego, give up or over, quit, reſign, abandon, ſ. begeben; 3) einen mit Gift, to poiſon one, give him Poiſon or a quiering-Bolus, kill or diſpatch him with Poiſon.

Vergeben, (vergeblich) vain, uſeleſs; ein vergebener Handel, a vain Undertaking, ſ. vergeblich.

Vergebens, ſ. umſonſt.

Vergeblich, vain, fruitleſs, uſeleſs, improfitable, to no Purpoſe.

Vergebung, 1) Verzeihung, Forgiveneſs, Pardon; der Sünden, Remiſſion; 2) eines Dienſts, Stipendii &c. the Gift, Diſpoſing, Adminiſtring, Conferring or Bestowing; 3) mit Gift, Poiſoning, Diſparching with Poiſon.

Vergehen, 1) vorüber gehen, to go over, paſs by or away, expire; der Tag vergehet einem unter der Hand, the Day waſts; die

Digitized by Google

die Nacht iſt vergangen, Night is paſt, ſpent, wears away; vergangene Woche, Nacht ꝛc. laſt Week, laſt Night &c. vergangenes Jahr, the laſt Year, the Year paſt, 2) abnehmen, als die Kräfte, das Geſicht, Gehör ꝛc. to break, decay, fail, decreaſe, grow weak, leſſened or feebled, es vergieng mir Hören und Sehen darüber, I was put beſide myſelf by or at it; 3) verſchmachten, als vor Hitze, Durſt ꝛc. to periſh, be ſtarved, pine away, 4) ſich vergehen, (verirren) to loſe your Way, go aſtray, aberr from the right Way; ſich in etwas vergehen, (verſehen, verſehlen) to extravagate, tranſgreſs, commit an Extravagance or Tranſgreſſion; er hat ſich vergangen, he has failed in his Duty, has made a falſe Step; 5) ſich die Luſt zu etwas vergehen laſſen, to give over Longing for a Thing.

Vergelten, to recompenſe, requite, retaliate, repay, render like for like, retribute, remunerate; er hat mirs vergolten, I got Satisfaction by him for it.

Vergelter, Recompenſer, Remunerator, Requiter, Rewarder; Vergelterinn, a Remunerarrix.

Vergeltung, f. Recompenſe, Retribution, Retaliation, Requital, Repaying, Reward; Vergeltungsweiſe, by Way of Retaliation.

Vergeringern, ſ. verringern.

Vergeſellen, to match, mate, couple, ſ. pearen.

Vergeſellſchaften, to aſſociate yourſelf to ſome Body, enter into Partnerſhip or Copearency with one; einen, der nach Hauſe gehet, vergeſellſchaften, to accompany one, go along with him, ſee him ſafe home; vergeſellſchaftet, accompanied.

Vergeß, m. ſ. Vergeſſenheit.

Vergeſſen, to forget; ich vergaß es gleich wieder, I forgot it immediately; habt ihr mich vergeſſen? have you forgotten me? ſehr vergeſſen ſeyn, to be very oblivious, ſ. vergeßlich.

Vergeſſenheit, f. Oblivion; vergeßlich, oblivious, forgetful, neglectful.

Vergeßlichkeit, f. Obliviouſneſs, Forgetfulneſs, Neglectfulneſs.

Vergeuden, to laviſh, fritter or ſquander away, ſ. verſchwenden; Vergeudung, ſ. Verſchwendung.

Vergewiſſern, to aſſure or aſcertain one of a Thing, affirm, aver or aſſert it to him, acquaint him with the Certainty of it, put him out of Doubt with it.

Vergießen, to ſhed or ſpill; ſie vergoß häufige Thränen, ſhe ſhed Abundance of Tears; es ward viel unſchuldig Blut vergoſſen, a great Deal of innocent Blood was ſhed or ſpilt.

Vergießung, f. Shedding or Spilling.

Vergiften, (Gift in etwas thun) to poiſon ſomething, convey Poiſon into it, infect it with Poiſon; vergiftend, poiſonous, peſtilential, infectious; vergiftet, poiſoned, invenomed.

Vergiftung, f. Poiſoning.

Vergiß mein nicht, (eine Blume) Germander, Engliſh Treacle.

Vergittern, to grate, trellice or croſsbar; vergitterte Fenſter, Lattice-Windows.

Verglaſen, (ein Fenſter) to put the Glaſs into a Window-Frame.

Verglaſuren, (irden Geſäß) to glaze; verglaſirte Dachziegel, glaced or annealed Tiles.

Vergleich, m. an Agreement, Contract, Convention, Covenant, Tranſaction, Accord, Pact, Paction, Stipulation, Bargain.

Vergleichen, 1) ein Ding mit dem andern, to parallel, compare or confer Things, ſet them together, make a Compariſon of them; zweyerley gegen einander vergleichen, to confront two Things together; 2) die ſtreitenden vergleichen, to appoint, decide or compoſe a Difference; 3) ſich mit einem vergleichen, to reconcile yourſelf with one, to agree, contract, article or bargain with him; die verglichenen Puncte, the Articles agreed upon; vergleichlich, was mit einander kann verglichen werden, what is comparable, what may be paralleled to or with an other Thing.

Vergleichung f. the Compariſon, Conferring or Paralleling of Things together; die Vergleichung oder Beylegung einer Streitſache, the Compoſition of a Difference, the Making it up; Vergleichung des Maßes, Gewichts, the Reduction of one Place's Meaſures, Weights &c. into that of another Place; die Vergleichung des Geldes an zweyen Orten durch Wechſelbriefe, the Alpari, the equal Value of Money; ohne Vergleichung, without Compariſon, ſ. unvergleichlich; Vergleichungsweiſe, comparably, by Way of Compariſon.

Verglich, (ich) I compared; verglichen, agreed, ſ. vergleichen.

Vergnügen, 1) zufrieden ſtellen, to content, ſatisfy, appeaſe or pay one, to give him Satisfaction, get or keep him paid, contented, appeaſed; 2) ſich vergnügen, to

Digitized by Google

to content yourself, be contented, satisfied or well-pleased.

Vergnügen, n. Contentment, Pleasure, Comfort.

Vergnüglich, vergnügsam, vergnügt, contentful, comfortable, pleasant, delightful, delectable; *adv.* contentfully &c.

Vergnüglichkeit, f. Contentedness, one's Being well contented.

Vergnügung, f. Content, Contentment, Comfort, Pleasure, Satisfaction, Delight.

Vergönnen, to indulge, permit, grant, allow, concede, yield, s. zulassen, erlauben, verstatten.

Vergönstigung, f. Permission, Grant, Allowance, Allowing, Concession or Leave; **mit eurer Vergönstigung**, by your Leave, under Favour.

Vergosse, (ich) I shed, s. vergießen.

Vergöttern, (einen) to deify one, put him into the Catalogue of the Gods.

Vergötterung, f. Apotheosis, Deification, Deifying.

Vergraben, (einen Schatz &c.) to enterr, bury, hide, lay or put in the Ground; er vergräbt sein Pfund, he hides his Talent; sie vergrub ihr ermordetes Kind, she digged a Hole in the Ground and buried her Infant she had murdered; **vergraben, mit Graben umgeben**, to entrench.

Vergreifen, 1) **seine Hand**, to over-reach, sprain or strain your Hand, put it out of Joint; 2) **sich vergreifen an einem oder an etwas**, to abuse, touch, affront, insult, hurt, offend, wrong, injure, outrage, violate, defile, corrupt, profane; **er hat sich gröblich vergriffen**, he is guilty of some high Misdemeanour or of petty Treason; **er hat sich an der hohen Obrigkeit oder an der Majestät vergriffen**, he committed high-Treason; 3) **ich habe mich vergriffen, (im Greifen geirret) und dieses Buch für jenes genommen**, I was mistaken in taking this Book in Stead of the other one.

Vergrößern, (etwas, es größer machen) to magnify, aggrandize, amplify, exaggerate; **die Strafe**, to augment, aggravate.

Vergrößerung, f. Magnifying, Aggrandising, Augmentation, Exaggeration, Aggravating; **Vergrößerungsglas**, n. a Microscope, magnifying Glass.

Vergülden, to gild, gild over; **vergüldet**, gilded or gilt; **der etwas vergüldet**, Gilder.

Vergüldung, f. the Gilding.

Vergünstigung, s. Vergönstigung.

Vergünnen, s. vergönnen.

Vergüten, to bonify, make good, require.

Verhadern, s. verstreiten.

Verhaft, m. (in) in Prison, in Durance; einen in Verhaft nehmen, to catch, seize or imprison one, clap him up in Prison.

Verhaften, (verarrestiren) to arrest one, put him in Durance, make an Attachment upon one's Goods, to attach or distrain them; **verhaftet**, obnoxious or liable to, accountable or bound for; **er hat mir seine Güter verhaftet**, he set out, dipped, pawned, pledged, engaged or assigned me his Goods for it, s. verpfänden.

Verhaftung, f. Imprisonment, imprisoning, Custody.

Verhälen oder verheelen, (einem etwas) to hide or conceal a Thing from one, dissemble it before him, tell him **nothing** of it, do not duly acquaint him with it, keep him from coming to know it, keep him in the dark.

Verhäler, oder Verheeler, a Concealer.

Verhältung, oder Verheelung, f. Concealing or Concealment.

Verhalten, 1) **als das Lachen, den Zorn &c. zurückhalten**, to forbear, keep back, suppress, stifle, retain, refrain, s. **verhälen, verbergen**; **sein Wasser verhalten**, to hold, retain or suppress your Water; 2) **sich verhalten**, bewand oder beschaffen seyn, to be in such or such a State or Condition; **so verhält sich die Frage, die Sache &c.** that is the State of the Question, these are the Circumstances of the Business, so it stands, lies or goes, upon such Terms is it; 3) **sich wohl oder übel**, to carry, bear, demean, deport or behave yourself; **er verhielte sich wohl, so lange er bey mir war**, he carried, bore, demeaned, deported or behaved, himself well, while he was with me or about me, s. **betragen, aufführen**; **das Verhalten, die Verhaltung**, Carriage, Behaviour, Bearing, Demeanour, Conduct, Deportment, s. **Aufführung**; **das Verhältniß**, the State, Respect, Regard, Proportion, Reason; **die Verhaltung des Harns, der weiblichen Reinigung &c.** a Retention of Urine, a Stoppage, Want or Suppression of monthly Flowers &c.

Verhandeln, to sell, utter, put off, vend, s. **verkaufen**; **sein Geld verhandeln**, to lose your Money by improvident Trading, to out-trade yourself; **er hat seine Waare alle verhandelt**, he hath sold, vended, disposed of all his Ware.

Ver-

Digitized by Google

Verhanden, ſ. vorhanden.

Verhängen oder verhengen, 1) mit etwas, etwas vorhängen, daß man jenes nicht ſehen kann, to hang ſomething before ſome other Thing ſo that this is covered or abſconded by the other; 2) etwas, es an den unrechten Nagel hängen, to miſs the right Nail; ich verhieng es, hatte es verhängt, I was miſtaken in hanging it up; 3) zulaſſen, to permit, deſtine, deſtinate, deſign, appoint; 4) wie es Gott verhängt, as God ſhall ſend it! dem Pferd den Zügel verhängen, to let looſe the Reins.

Verhängniß, n. the Fate, Deſtiny, Deſtination, Deſtining, ſ. Vorſehung, Schickung; Verhängnißweiſe, aus einem Verhängniß, by Deſtiny or Fatality, fatally.

Verharren, 1) aushalten, to perſevere, perſiſt, continue, hold out, be conſtant or ſtedfaſt, ſ. beſtehen, beharren, ausharren; 2) bleiben, warten, verziehen, to abide, ſtay, tarry; ich verharre, (verbleibe) I reſt, remain, continue to be &c.

Verharrung, (Beharrlichkeit) Perſeverance, Perſiſtance; die Verharrung an einem Ort, the Abiding, Stay or Staying in a Place.

Verharſchen, harſch werden, to grow harſh, ſ. harſch.

Verhärten, 1) hart machen, to harden, obdurate, render hard; 2) hart werden, to indurate, grow hard; verhärtet, hardened, obdurate, ſteeled &c.

Verhärtung, ſ. Hardening, Obduration, Obdurateneſs, Induration, Steeling.

Verhaſſet oder verhaßt, odious, hateful, hated, hainous; *adv.* hatefully &c.

Verhätſcheln, to cocker, indulge, humour, pamper or pleaſe Children in their fooliſh Requeſts &c. verhätſchelt, cockered, indulged &c.

Verhätſchelung, ſ. Cockering, Humouring &c.

Verhauen, (den Wald) to ſtop the Avenues of a Wood with Balks, Beams, Timber-Trees, laid croſs over the Ways; ein verhauener Wald, a barricaded or balked Wood; einem den Paß verhauen, to croſs, traverſe, balk, ſtop up, oppilate, obſtruct, bar or barricado one's Way or Paſſage; er hat ſich ziemlich verhauen, (im Reden verſtoſſen) he has committed a Blunder, Miſtake or Incongruity of Speech.

Verhauſen, to ruin one'ſelf by bad Oeconomy; die Sache iſt nun verhauſet, that has baffled, balked, diſappointed, ſpoiled or broken our Meaſures or all our Deſign; Verhauſung, ſ. Verderbung.

Verhauſiren, ſ. hauſiren.

Verhelen, to hide, conceal, ſ. verhälen.

Verheeren, to ravage, pillage, waſte, deſtroy, ruin, ſpoil, deſolate, depopulate, unpeople, lay waſte, make deſolate.

Verheerung, ſ. the Deſolation, Spoiling, Revaging, Waſte, Ruin, Deſtruction.

Verheiſſen, to promiſe, engage your Word for; er verhieß es ihm, he did promiſe it to him, ſ. zuſagen, verſprechen.

Verheiſſung, ſ. a Promiſe; eine mündliche, a Word, a verbal Promiſe; eine ſchriftliche, a Promiſe in Writing.

Verhelen, ſ. verheelen.

Verhelfen, (einem zu etwas) to help one to ſomething; er verhalf mir dazu, he helped me to it; er hat ihm zu dieſen Dienſt verholfen, he was helpful to him for Getting this Office; Verhelfung, ſ. the Help, Aid, Aſſiſtance or Relief.

Verhengen, ſ. verhängen.

Verherrlichen, to glorify, give Glory, Honour and Praiſe.

Verhetzen, (einen wider einen andern) to entice, incite, ſpur on, prick on, incenſe, ſtimulate, kindle, ſtir up, irritate, provoke or exaſperate one againſt another.

Verheyrathen, (ſeine Tochter) to berroth, marry or match your Daughter; ſich verheyrathen, to marry, commit Matrimony; verheyrathet, married.

Verheyrathung, ſ. the Marrying.

Verhinderlich, what is a Hinderance; verhindern, to hinder, let, ſtop, delay, prevent, croſs, balk, baffle, diſappoint, diſturb, obſtruct.

Verhinderung, ſ. a Hinderance, Hindering, Letting, Stopping, Stoppage, Pull-back, Balking, Croſſing, Diſappointment &c.

Verhoffen, (etwas) to hope for a Thing; über oder wider Verhoffen, beyond or againſt Expectation; verhoffentlich, to my Gueſſing, as I do think, hope or expect.

Verholen, ſ. heimlich; verholener Weiſe, with Diſſembling or Concealment; er hat mirs verholen, he hid or concealed it from me, ſ. verhälen.

Verhöhnen, (verſpotten) to ſham, mock or deride one, hiſs him out, ſcoff, hiſs or laugh at him, inſult over him, proſtitute him, ſ. aushöhnen.

Verhöhnung, ſ. Mockery, Bantering, Deriſion, Scoffing or Flouting at.

Digitized by Google

Verhör, f. the Hearing of a Priſoner; einen zur Verhör laſſen, to give one the Hearing, admit him to the Hearing; zur Verhör ziehen, to examine one, verhören, 1) einen Beklagten, to hear one's Defence; die Zeugen verhören, to examine the Witneſſes, to hear or receive their Depoſitions; 2) Verhören, (etwas, es nicht, oder nicht recht hören) to miſhear ſomething, over-hear it.

Verhörung, f. (der Zeugen) an Examination or Confronting of the Witneſſes; die Verhörung, (Unrechthörung) a Mis-Hearing or Over-Hearing, a Miſtake in Hearing of ſomething.

Verhudeln, to huddle, bungle, ſpoil, mar or deprave a Thing, prove a Huddler or Bungler by it.

Verhülflich, ſ. behülflich.

Verhüllen, to vail, to cover with a Vail.

Verhungern, to hunger-ſtarve, famiſh; verhungert, ſharp-ſet or pinched with Hunger, hungred, famiſhed, ſtarved with Hunger.

Verhuren, (mit Huren verthun) to whore away your Eſtate; verhurt, whoriſh, whoriſhly inclined; ein verhurter Kerl, ſ. Hurenjäger.

Verhüten, (etwas) to prevent, decline, forbid, obviate, avert, divert, diſpell a Thing, turn, drive or keep it back or away, let it not come to paſs, ſ. verhindern, hintertreiben, zuvorkommen.

Verhütung, f. a Preventing, Obviating, Declining, Averting, Stop or Stoppage.

Verjagen, to chaſe away, drive away; einen aus dem Lande, to exile or outlaw one, drive him from Houſe and Home, ſ. vertreiben, verweiſen.

Verweiſung, f. the Chaſing away, the Exile, Baniſhment.

Verjährt, preſcribed; **Verjährung**, (einer Schuld) the Preſcription of a Debt; das keiner Verjährung unterworfen, impreſcriptible.

Verjären, ſ. Vergären.

Verirren, (ſich) to loſe or miſs your Way, aberr, go aſtray, go the wrong Way; verirrt im Kopf, out of his Wits.

Verirrung, f. Aberration, Erring, Going aſtray.

Verjüngen oder verjüngern, (ſich) to grow young again.

Verjüngerung, f. the Making or Becoming young again.

Verkälten, ſ. erkälten.

Verkappen, to maſk, put a Maſk on, ſ. verlarven, vermummen.

Verkarten, (viel Geld) to loſe a great Deal of Money by Playing at Cards.

Verkauf, m. a Sale, Vendition, Vent, Vending.

Verkaufen, to ſell, to vend, diſpoſe off, put off, ſet to Sale.

Verkäufer, the Seller, Vender; ein Alleinverkäufer, a Monopolizer, Monopoliſt; verkäuflich, 1) was zu verkaufen iſt, what is to be ſold, what is venal; 2) was leicht zu verkaufen iſt, what is ſaleable or vendible; der verkauft he that ſelleth.

Verkaufung, f. a Selling, Sale, Vending, Vent, Vendition.

Verkehr, m. (der Waaren) the Diſpoſing of Merchandiſes, ſ. Verkauf; ſie haben ſtarken Verkehr mit einander, they traffick or negotiate much together.

Verkehrbret, n. Tables to play at, a Pair of Tables.

Verkehren, (etwas) to pervert a Thing; einem ſeine Worte verkehren, to put a wrong Conſtruction upon one's Words; die Strümpfe verkehren, to turn the wrong-Side outward or the Out-Side inward; Freude in Leid verkehren, to turn or change Mirth into Sadneſs; verkehrt, was verkehrt iſt, verkehrt ſtehet, what is turned up an End, Up-Side down, topſy-turvy; verkehrten Sinnes ſeyn, verkehrt urtheilen, to be of a perverted Mind; ein verkehrter Menſch, a perverſe, malicious, depraved Man; verkehrter Weiſe, perverſely, in a wrong Way; Verkehrſpiel, n. Back-Gaming or Back-Gammon.

Verkehrtheit, (das verkehrte Weſen) Perverſity, Perverſeneſs.

Verkehrung, f. Perverting, Wreſting, Turning, Shifting, Tranſmutation &c. Verkehrung der Worte, a Wreſting or wrong Interpretation, bad Conſtruction of Words.

Verkeilen, to faſten ſomething with Wedges driven into it; verkeilt, filled up with Wedges.

Verkennen, to take one Thing for an other; ich habe ihn verkannt, I took him for an other.

Verkerben, to fill up Notches.

Verketteln, to lock or make faſt with little Chains.

Verketzern, to make or call one a Heretic, accuſe him of Heterodoxy.

Verkippen, to mutilate, cut off, take away, diminiſh.

Verklagen, to accuſe, ſ. anklagen; der Verklagte, the accuſed.

Digitized by Google

Verkläger, an Accuſer, Informer, ſ. Kläger.

Verklagung, ſ. an Accuſation, Information, Charge, Impeachment or Inditement.

Verklammern, to make faſt with a Cramp-Iron.

Verklären, to clarify or glorify.

Verklärung, ſ. Clarification; **Chriſti**, the glorious Transfiguration of Chriſt upon the Mount Thabor.

Verkleiben, (mit Leimen, eine Wand) to rough-caſt, parget or plaiſter; **einen Ofen**, to ſoder, ſtop up or fill up with Loam the Gaps or Chinks; **einen Helm**, Glas ꝛc. to lute or cover with Loam.

Verkleiden, (ſich) to diſguiſe or traveſt yourſelf, put other Clothes on; **verkleidet**, traveſted, diſguiſed, **transmogrified**, maſked.

Verkleidung, Traveſting.

Verkleinern, 1) **kleiner machen**, to leſſen, make leſſer, diminiſh; **verleumden, die Ehre abſchneiden**, to diminiſh, run down, extenuate, impair, abate, blur, attaint, aſperſe or blaſt a Man's Credit or Reputation, to derogate from it, defame, ſlander, deſpiſe, vilify, detract or backbite him.

Verkleinerlich, derogatory to one's Honour, Credit or Reputation; *adv.* derogatorily &c. **verkleinert**, ſlandered, run down.

Verkleinerung, ſ. Diminiſhment, Diminution, Leſſening, Impairing or Abating.

Verknaſtern laſſen, (als das Salz aufm Feuer) to dry Salt by the Fire till it crackles.

Verknüpfen, to knit, bind faſt, ty tight; **Verknüpfung**, ſ. the Knitting.

Verknüpft, knit, tied faſt.

Verkochen, to boil too much, ſeeth or boil away; **ein wenig verkochen laſſen**, to let it ſeeth a little, give it a Walm or two; **die Speiſe im Magen verkochen**, to concoct or digeſt in your Stomach what you have eaten; **verkocht**, boiled too much.

Verköſten, verköſtigen, ſ. **beköſtigen**.

Verkriechen, (ſich) to creep into a Corner or into a Hole, hide yourſelf, avoid being ſeen, ſhun People's Company; **er verkreucht (verkroch) ſich**, he ſhuns (ſhunned) any Body's Preſence: **er hat ſich verkrochen**, he hath abſconded himſelf, ſneaked away privately; **das Verkriechen**, Abſconſion, Withdrawing.

Verkriegen, to ruin or conſume by War or Waring.

Verkroch mich, (ich) I crept into a Hole; **verkrochen**, abſconded, ſ. **verkriechen**.

Verkrümeln, to crum away.

Verkrümmen, to grow or make crooked.

Verkleiſtern, to make up with Paſte or Bookbinder's-Lime.

Verkümmern, to ſequeſter; **verkümmert**, ſequeſtered; **Verkümmerung**, ſ. Sequeſtration.

Verkündigen, (etwas) to announce ſomething; **vorher verkündigen**, to fore-tell; **das Evangelium verkündigen**, to preach the Goſpel; **etwas öffentlich**, to proclaim or publiſh ſomething.

Verkündiger, he that announces, denounces or proclaims a Thing; **verkündigt**, proclaimed.

Verkündigung, ſ. an Announcing, a Proclamation, Publication; **Verkündigung künftiger Dinge**, a Prediction, ſ. **Prophezeihung**: **das Feſt der Verkündigung Mariä**, our Lady's Day.

Verkundſchaften, to ſpy out ſomething; den Feind, to ſpy, ſcout, watch or obſerve the Enemy, get Intelligence or Tidings of the Enemy.

Verkünſteln, to ſpoil a Piece of Work by too much Art.

Verkuppeln, to couple young Folks, contrive ſecret Matches, be in a forbidden Way helpful the Debauching and Raviſhing of Virgins, ſ. **Kupler**.

Verkürzen, kürzer machen, to ſhorten a Thing, make or cut it ſhorter; **einem ſeinen Lohn**, to curtail one's Wages, pinch of or nip off ſomething of the ſame; **das Leben**, to haſten or accelerate your Death, ſhorten, abridge or abbreviate your Life; **ihr ſollt dadurch nicht im geringſten verkürzet oder benachtheiliget werden**, it ſhall not prejudice you in the leaſt, it ſhall never cauſe you any the leaſt Prejudice, Harm, Loſs or Damage.

Verkürzung, ſ. Shorning, Abbreviation, Abridgment; **eines Worts**, an Abbreviature; **der Nerven**, a Shrinking of one's Nerves and Sinews; **Verkürzungszeichen**, n. an Apoſtrophe; **Zeitverkürzung**, Paſtime, Sport, Recreation, Divertiſement, ſ. **Zeitvertreib**.

Verkütten, to cement a Thing; **verküttet**, cemented; **Verküttung**, ſ. Cementing.

Verlachen, to deride, mock, laugh at, laugh one out or to ſcorn; **verlacht**, derided.

Verlachung, ſ. Deriſion, Mocking, Scorn.

Verlag, m. (die Verlagskoſten) the Coſt and Charges to be diſburſed at ſome Enterprize; **er hat den Verlag nicht**, he can

Digitized by Google

not furnish the Charges; ein Buch in Verlag nehmen, s. verlegen.

Verlähmen, to make or grow lame.

Verlangen, to long for, wish, desire, crave; was einer verlanget, brauchet, gerne hätte, what one lacks, wants, needs, desires, seeks, what he requires, exacts, expects, looks for, what he would fain have, s. begehren; es verlangt mich zu wissen, I long to know; das Verlangen, a Longing or Desire; ein sehnliches, a great Hankering, Smackering, Lingering, Gaping or Coveting after.

Verlängern, länger machen, to lengthen, make longer, to prolong, protract, spin out &c. verlängert, lenghtened.

Verlängerung, f. Lengthening, Prolonging, Protracting, Proroguing, Prorogation.

Verlarven, (sich) to mask yourself, put on a Mask, Vizard or Vizor; verlarvte Gesellschaft, Verlarvung, f. a Masquerade, s. Rummerey.

Verlas, (ich) I read, s. verlesen.

Verlaß, m. an Agreement, Contract chiefly by Words; dem Verlaß nach, according to Convention.

Verlassen, 1) (einen, oder etwas) to forsake, leave, quit, forego, desert or abandon a Body or Thing; meine Kraft hat mich verlassen, my Strength fails me; 2) hinterlassen, hinter sich lassen, to leave; einem etwas testamentlich verlassen, to bequeath something to one by Will; 3) verlassen, (überlassen, abstehen, verkaufen) to alien, alienate or sell; es ist zu verlassen, it is to be sold, it is venal; hier verläßt man guten Wein, here is good Wine to be had; 4) verlassen, (sein Wort von sich geben, oder hinter sich lassen) to leave your Word behind you; er verließ, daß ꝛc. he left Word that &c. 5) verlassen, (von aller Welt) left to the wide World, derelict, forsaken of all; 6) sich auf einen, oder auf etwas verlassen, to build, rely, depend or account upon or on; sich auf Gott verlassen, to trust, repose or put your Confidence in God.

Verlassenheit, f. all the Estate one left that is deceased.

Verlassung, f. Forsaking; eine gänzliche, an utter Derelict̃ion; eines Hauses, Logements ꝛc. Alienation, Pledging, Pawning, Hiring, Letting, Lease.

Verlästern, calumniate, defame &c. s. lästern, verlästumden.

Verlaub, n Leave or Permission; verlauben, s. erlauben; Verlaubung, s. Erlaubniß.

Verlauf, m. 1) des Wassers, the Falling, Decreasing or Ebbing of Water; 2) der Zeit, the Course or Continuance of Time; 3) einer Sache, what passed in a Business from the Beginning to the End, all Circumstances and minute Particulars of it.

Verlaufen, (verfließen) to run or flow away, fall or lower, decrease or ebb; als die Zeit, to pass away, run, go, slip, expire; ein verlaufener Kerl, a Rambler, Vagabond, raving Fellow; Soldat, a Deserter or Run away, s. entlaufen.

Verläugnen, oder verleugnen, to deny or disown a Thing, Fact or Crime; sich selbst verläugnen, to deny, resign, renounce or abnegate your ownself, your own will &c. sich verläugnen lassen, to command your Folks to deny your being at home.

Verläugner, a Denier; Gottes, an Atheist; der christlichen Religion, an Apostate, Renegade or Renegado, a Renegate; verläugnet, denied.

Verläugnung, f. the Denying, Disowning of a Fact; des christlichen Glaubens, an Apostasy or Defection from the Christian Church; sein selbst, Abnegation, Resignation, Renouncing of our own selves.

Verlaut, m. a Report or Rumour spread abroad; dem Verlaut nach, according to the Rumour, as the Rumour goes, as it is rumoured, talked, or reported abroad or about.

Verlauten, (es will) es verlautet, there goes a Report, a Rumour runs, there is a Talk about or abroad; sich verlauten lassen, to say, give a Hint, give to understand; er hat sich verlauten lassen, one has heard him say; der Küster mag nun immer verlauten (in die Kirche lauten) lassen, the Sexton may now ring for Sermon, call the People together by Ringing the Bells.

Verlebt, decrepit, decayed with great Age, very old.

Verlechen, verlechzen, to chap, gape or chinck, s. zerlechzen.

Verleckern, (das Geld) to spend or lavish your Money with Sweet-Meats or Dainties; verleckert, leacherous, lickerish, wanton, dainty mouthed; ein Kind verleckert machen, to use or bring up a Child to Dainties, render him lickerish.

Verlecket seyn, to leak or run, as a Vessel, Ship &c. s. verlechen.

Verledigen, (ein Amt) to evacuate a Place, eine verledigte Stelle, a Vacancy.

Verlegen, (ein Ding) to mislay, to lay a Thing other-

Digitized by Google

wise or to an other Place than it should be; einen Feyertag, to transfer a Holy-Day from the usual Day upon another; einem den Weg, to stop, stop up, bar, balk, let, hinder, cross or traverse one's Way or Passage, s. Paß, abschneiden, verrennen, verhauen; ein Buch verlegen, der Verleger darzu seyn, den Verlag thun, oder die Kosten zum Druck herschiessen, to cause a Book to be printed, furnish the Cost for it, bear the Charges of Printing; verlegene Waare, a Slug, old rotten Stuff, imbased or spoiled by Sticking a long Time to the Shop, s. verliegen.

Verlegen seyn, to loth, to irk, be irksom.

Verlegenheit, Spite, Lothsomness.

Verleger, (eines Buchs) the Publisher of a Book, he for whom a Book is printed, he, that caused or got it printed, he that bore, furnished, supplied or disbursed the Cost and Charge of its Printing.

Verlegung, (eines Dings) a Misplacing of a Thing; (eines Festes, Sitzes ꝛc.) the Transferring of a Holy-Day, of a Seat &c. eines Buchs, s. Verlag.

Verleiden, (einem etwas) to make one averse from something, make him loth it, create him a Lothing of it.

Verleihen, to confer or bestow a Priviledge or Charge upon one, grant or give it him; einem ein Lehn verleihen, to invest one with a Fee; Gott verleihe euch langes Leben! God send you Life! God send you long to live; s. schenken; etwas verleihen, hinwegleihen, to lend away.

Verleihung, s. a Grant or Concession.

Verleiten, to mislead, seduce, debauch, deprave or corrupt one, s. verführen.

Verleiter, a Misleader, Seducer, s. Verführer; verleitet, misled.

Verleitung, s. Misleading or Seducement.

Verleppern, to spend idly by little and little.

Verlernen, to unlearn or forget again a Thing you have learned, to disuse or disaccustom yourself to it.

Verlesen, to read something aloud before other People.

Verleser, a Lector; das Verlesen, die Verlesung, the Reading aloud or publicly.

Verletzen, to hurt or wound, bruise or maim one; einem an seiner Ehre, to wound or blemish one's Reputation, s. verkleinern; verletzlich, either what can hurt, or what is apt to hurt.

Verletzung, s. Hurt, Hurting, Bruising, Wounding.

Verleugnen, s. verläugnen.

Verleumden, to backbite, slander, defame, calumniate, asperse, detract or traduce one, decry, wound, blemish, asperse, obscure or blast his Reputation, speak evil of him, cast an Aspersion or Blemish upon his Honour.

Verleumder, a Calumniator, Slanderer, Backbiter, false Accuser, Sycophant, Pick-Thanks, Decryer, Defamer or Detracter, s. Lästermaul; verleumderisch, calumnious, slanderous, backbiting, traducing, blaming, slandering, verleumdet, slandered; Verleumdung, s. Calumny, Slander, Slandering, Backbiting, Detracting, Detraction, Obtrectation, false Imputation, malicious Aspersion, Defamation, Defaming, Decrying, Blemishing, Traduction, Traducing.

Verlieben, (sich in etwas) to fall enamoured or in Love with; närrisch (bis in Tod) verliebt in eine, fond of desperately, touched, smitten, enchanted, charmed or bewitched with a Woman, amorous or passionately enamoured of her, over Head and Ears in Love with her; krank verliebt, seufzend, languishing, longing or sighing for; ein Verliebter, an Amorist, one enamoured or smitten; verliebter Weise, amorously, in an amorous Manner.

Verliegen, (sich) vom langen Liegen verderben, to wax or become rotten, spoiled, wasted, embased, imbezzled, diminished, lessened, corrupt or depraved by Lying too long a Time unsold, sticking to the Shop or unremoved from its Place; alte verliegene Waare, old, rotten, unsaleable Stuff, a Slug, a meer Drug, a Commodity that does not go or sell of; verliegener Wein, spoiled Wine, Wine that has lost its Taste.

Verliehen, conferred, granted, bestowed upon, lent away, s. verleihen.

Verliehren, to lose, sustain or suffer the Want, Loss or Absence of a Thing; wer hat verlohren, (verspielt, eingebüßt?) who hath been a Loser? who hath lost the Day or the Battle? der verlohrne Sohn, the forlorn Son; eine verlohrne Schildwache, a Sentinel perdue, a Scout-Watch, a forlorn-Centry; verlohrne Kundschafter, Perdues, Scout-Watches, forlorn-Hopes of an Army; an dem Hopfen und Malz verlohren, a forlorn-Hope, a Perdue, Debauchee; alles verlohren geben, to throw the Helve after the Hatchet; verlohren gehen als ein Schiff ꝛc. to be cast away: verlohren geben, als Aerzte ei-

Digitized by Google

nen Kranken, to account one past Hopes of Recovery; seinen Proceß verlieren, to be cast at Law; seinen Credit, to forfeit or lose your Credit, to be better known than trusted.

Verliehrer, a Loser; Verliehrung, s. Losing.

Verlies, (ich) I forsook, s. verlassen.

Verloben, to devote or addict yourself to &c. Verlobter Gottes, a Person vowed, devoted, addicted or consecrated to the only Service of God; verlobte Jungfrau, a betrothed, affianced or promised Virgin; zwey Verlobte, ein verlobtes Paar, a new-Match, the Bridegroom and the Bride.

Verlöbniß, n. Verlobung, f. the Affiance, Affiancing, Espousing, or Betrothing.

Verlodern, to flare away.

Verloffen, given to Rambling, ein verloffener Kerl, a Vagabond, s. Landstreicher.

Verlogen, prone or given to lying.

Verlohnen, to requite; es verlohnt sich nicht der Mühe, it is not worth the While or Taking-Pains, it will not quit Cost.

Verlohr, (ich) I lost, s. verliehren.

Verlohren, lost, s. verliehren.

Verlöschen, to extinguish, become extinguished, be out, as Fire; verlöschte Kohlen, dead Coals.

Verlosen, to part of a Thing by Lot; verloset, cast by Lots.

Verlosung, f. a Parting or Casting by Lots.

Verlöten, to lead something, do it over or soder it with Lead or Tin; verlötet, leaded, sodered.

Verlötung, f. Leading or Sodering.

Verludern, to fall into a lewd Course of Life; verludert, lewd, extravagant.

Verlust, m. the Loss, Damage, Detriment, Prejudice, Disadvantage, s. Nachtheil, Schade; Verlust leiden, to suffer or have a Loss, be a Loser; bey Verlust der Ehre, und aller Haab und Güther, under Penalty of Losing or Forfeiting all one's Honour and Estate; verlustig werden, to lose a Thing; verlustig machen (einen eines Dings) to make one lose a Thing; sich eines Dings verlustig machen, to forfeit a Thing.

Verlustigung, f. a Forfeiting or Forfeiture.

Verlutiren, to lute an Alembic &c. cover it with Loam.

Vermachen, 1) zumachen, to stop, shut, close or fill up; 2) im Testament zum Erben einsetzen, to bequeath; der etwas vermachet, a Devisor, he that devises or bequeathes by Will something to some Body, he that makes a Legacy to one; der, dem etwas vermacht ist, the Devisee, Legatee or Legatary.

Vermächtniß, n. a Devise or Legacy, a Bequeathing of a Thing by Will.

Vermählen, (seine Tochter) to espouse your Daughter: sich vermählen, to espouse a Lady; vermählet, espoused.

Vermählung, f. (seiner Prinzessinn) the Espousals of a Princess.

Vermahnen, to admonish, exhort, stir up, advise, encourage, persuade to.

Vermahner, an Admonisher, Exhorter, Adviser, Advertiser.

Vermahnung, f. an Admonition, Admonishing, Admonishment, Exhorting, Exhortation, Advice, Advertisement, Correction.

Vermaledeyen, to accurse, execrate, s. verfluchen.

Vermaledeyung, f. Malediction, Imprecation, Cursing, Damning, Swearing.

Vermänteln, to palliate, colour, extenuate, disguise, excuse.

Vermaß sich, (er) he did presume, made bold, s. vermessen.

Vermasken, (sich) to put a Mask on, mask yourself, s. verkarfen.

Vermauren, to mure up, wall up; einen lebendig, to immure one alive.

Vermehren, to augment, encrease, enlarge, improve, make more; die Strafe, Sorge &c. to aggravate, aggrandize, multiply; vermehrlich, was vermehrt werden kann, multiplicable, multipliable, augmentable.

Vermehrer, an Encreaser, Augmenter, Amplifier, Multiplier.

Vermehrung, f. Encreasing, Augmentation, Amplification, Multiplication, Addition, Accession.

Vermeiden, to avoid, forbear, forego, eschew, shun, decline, flee a Thing, s. meiden, fliehen.

Vermeidlich, avoidable, evitable.

Vermeidung, f. the Avoidance, Avoiding, Eschewing, Shunning, Forbearing, Foregoing, Fleeing of a Thing.

Vermeinen, to mean, think, count, suppose, presume, repute, believe, judge, imagine, look upon; vermeint, putative, presumptuous, supposed, pretended; vermeintlich, opinable.

Vermelden, to tell, remember or mention a Thing, make Remembrance or Mention of it, acquaint one with, make him apprized of, let him know; vermeldet, ihm meinen freundlichen Gruß, remember

Digitized by Google

ber me kindly to him, remember my Service.

Vermeldung, f. the Mention, Remembring, Remembrance, Tender or Presentation of a Thing.

Vermengen, to mingle, mix, intermix, admix, jumble or blend something, ſ. mengen, miſchen; vermengt, mixt, blended.

Vermengung, f. Mixture, Mixing, Mingling; (eines Dings mit dem andern) a Confounding.

Vermerken, to perceive, advert, diſcover, remark, obſerve, grow aware of, ſ. merken, ſpüren; im beſten vermerken, to take ſomething well, take it for good, interpret it favourably; vermerkt, perceived.

Vermerkung, f. an Apprehenſion, Perception.

Vermeſſen, 1) ſich, unrecht meſſen, to miſtake yourſelf, be miſtaken in Meaſuring a Thing, to meaſure too much or too little; 2) ſich vermeſſen, (unterſtehen) to preſume, make bold; er vermiſſet (vermaß) ſich zu viel, he is (was) too preſumptuous, he dares (dared) takes too much upon himſelf; 3) vermeſſen ſeyn, to be audacious, overbold, daring, temerarious, fool-hardy, raſh, unadviſed, adventurous, venturous, venturesom; 4) vermeſſen, vermeſſentlich, vermeſſener Weiſe handeln, reden oder urtheilen, to do, ſpeak or judge audaciouſly, daringly, preſumptuouſly, undiſcretly, unadviſedly, raſhly, precipitouſly, headlong, at random, at rovers, at a Venture.

Vermeſſenheit, f. Audacity, Temerity, Fool-hardineſs, Unadviſedneſs, Raſhneſs, Inſolence, Arrogancy, Preſumptuouſneſs, Indiſcretion.

Vermieden, avoided, forborn, ſ. vermeiden.

Vermiethen, to leaſe, let to Leaſe, hire out, let out; zu vermiethen, to let; ſich vermiethen, to hire out yourſelf; einer der Pferde vermiethet, a Hackney-Man, he that keeps Hackney-Horſes.

Vermiether, (Miethherr) the Landlord, he that hired out or let out, that let aleaſe.

Vermiethung, f. a Leaſe, Letting out, Hiring out, Letting to Leaſe.

Vermindern, to diminiſh, leſſen or impair; es vermindert ſich, (nimmt ab, wird weniger) it diminiſhes, leſſens, abates, decreaſes, decays or falls, it grows leſs; die Strafe vermindern, ſ. lindern.

Verminderer, a Diminiſher; Verminderung, f. Diminiſhment, Diminution, Decreaſe, Leſſening, Decay, Impairing, Imbezzlement, Abatement.

Vermiſchen, to intermix, ſ. vermengen; ſich fleiſchlich vermiſchen, to have carnally to do with a Woman; Thiere, ſo aus vermiſchten Geſchlechten geboren, Mongrels, Animals got by two Kinds; einer, ſo aus vermiſchtem Geſchlecht geboren, a Mulatto, a Mongrel.

Vermiſchung, f. a Mixing, Incorporation &c. eine fleiſchliche, a Man's Lying or having to do with a Woman.

Vermiſſen, (einen oder etwas) gewahr werden, daß ſie nicht mehr vorhanden, to miſs a Body or a Thing, to perceive their Miſſing or that they are miſſing; ich vermiſſe ihn ungern, I am loth to miſs him, I ſhall miſs or want his Company; er vermißt ſich viel, er iſt ſehr vermeſſen, he is very bold or daring, ſ. vermeſſen; vermißt, miſſed.

Vermiſſung, f. a Miſſing,

Vermitteln, to intermeddle, interpoſe, mediate, procure; vermittelſt, (deſſen) by that Means, that Way, thereby, therewith, by the Help, Aſſiſtance, Succour, Interveniency or Interpoſition of it.

Vermittelung, f. Interpoſition, Mediation.

Vermochte, (ich) I was able, ſ. vermögen.

Vermodern, to moulder, moulder away, fall to Duſt; vermodert oder faules Holz, rotten Wood, mouldred Wood.

Vermoderung, f. Mouldering away, Falling to Duſt.

Vermöge deſſen, (Kraft deſſen) by Virtue of which, upon which Account; vermöge der Rechte, according to the Laws.

Vermögen, 1) etwas, es thun können, to be able to do ſomething, have the Power to do or effectuate it, to be apt to put it to Effect or to bring it about; ich will thun, was ich kann und vermag, I'll do all what lies in my Way or Power, I'll do as much as lies in me; ich vermochte es nicht, I could not do it, I was not able to perform it, it did not lie in my Way, Reach or Power; mit bitten vermag man nichts bey ihm auszurichten, you cannot prevail upon him with Intreaty, Geſchenke und Gaben vermögen nichts bey ihm, he is not prevailed with by Bribes; viel bey einem vermögen oder gelten, to have a great Hank upon one, to be able to do much with him; 2) viel vermögen vermögend oder reich ſeyn, to be able or

Digitized by Google

rich; er vermag jährlich hundert Pfund Sterling, he is worth a hundred Pounds per Annum; 3) ich will ihn dahin oder dazu vermögen, (bringen oder bereden) I shall, will bring, dispose or persuade him to it; vermögend, able, opulent, substantial, wealthy.

Vermögen, 1) die Macht, Ability, Ableness, Power; über Vermögen, over your Might and Strength; das ist über mein Vermögen, that is more than I can do, that surpasses my Power; alles was in meinem Vermögen ist, all what lies in my Way, Reach or Power; ich will alle mein Vermögen dran strecken, I'll do my utmost Endeavour; 2) Vermögen oder Reichthum, one's Estate, Inheritance, Patrimony, Riches, Stock; er ist guten Vermögens, (er stehet wohl) he is well lined or stocked, he is an able or sufficient Man; sie hat ihr Vermögen an die Aerzte gewandt, she has spent all her Living upon Physicians; vermöglich, vermögend, able.

Vermögenheit, Vermöglichkeit, s. Ability or Ableness.

Vermummen, (sich) s. verlarven; vermummet auf einen Ball gehen, to go a Mumming to a Ball; einer, der sich vermummet hat, a Mummer or Masker.

Vermünzen oder ummünzen (eine abgesetzte Geldsorte) to transcoin Money cried down, mend the Allay and make a new Coin of it; Silber, von solchem Gehalt, daß es gleich kann vermünzt werden, Bullion, Silver duly allayed for to be coined.

Vermuthen, s. muthmaßen; das Vermuthen, die Vermuthung, s. Muthmaßung; meinem Vermuthen nach, to my Guessing, for ought I suppose, according to my Apprehension.

Vermuthlich, what is presumed, guessed, believed, likely or probable.

Vermuzt Pferd, (ein) a Crop, a cropped Horse.

Vernachläßigen, to neglect, slight or forget something.

Vernachtheiligen, to wrong or prejudice one.

Vernageln, (zunageln) to nail up, to spike or fix; ein vernagelt Pferd, a Horse cloyed or accloyed, a Horse nailed or pricked to the quick in the Shooing.

Vernähen oder vernehen, (zunehen) to sow up; rund umher vernehen, to sow or stitch round about; den Zwirn alle vernähen, to spend all your Thread with Sowing.

Vernahm, (ich) I understood, s. vernehmen.

Vernarren, 1) das Geld oder die Zeit, to lavish, squander, sot, trifle or fool away your Money or Time, spend them foolishly, s. verschludern, vertändeln; 2) vernarret auf etwas seyn, to be fond of a Thing a Freak having taken you to have it; 3) über etwas vernarret seyn, to be all befooled or besotted with a Thing, to be sunk into Foolery upon its Account, to grow a great Fool or all foolish by it, to be brought out of your Wits by it; 3) er ist (oder hat sich) ganz in das Weibesmensch vernarret, he is over Head and Ears in Love with that Woman, he fell smitten, bewitched, enchanted or charmed in Love of her, he is taken with her, mad for Love of her, he pins his Reason to her Petticoat.

Vernaschen, (viel Geld) es auf Näscherey wenden, to lavish, spend or squander a great Deal of Money with Tid-Bits, Sweet-Meats, Dainties or Delicacies; vernascht, one that loves Tid-Bits or Dainties &c.

Vernehmen, to apprehend, hear, understand or learn a Thing; der natürliche Mensch vernimmt nicht ꝛc. the natural Man receives not &c. als aber Pilatus vernahm ꝛc. but when Pilate heard &c. ich habe nichts davon vernommen, I heard nothing on't; ihr habt ganz unrecht vernommen, you surely misheard it, you are in the Wrong, you are much mistaken.

Vernehmen, n. good or bad Intelligence, s. Verständniß; sie stehen in gutem Vernehmen mit einander, they agree or accord well together, live in a good Harmony; sie stehen in einem heimlichen Vernehmen mit einander, they understand one another, they have a secret Intelligence together, they juggle, play Booty.

Vernehmlich, intelligible, distinct, clear, plain, audible, perceptible; vernehmliche Stimme oder Aussprache, an articulate Voice, a well accented Pronunciation; *adv.* intelligibly.

Verneinen, to deny, unsay, disavow or disown a Thing; bald sagt er etwas, bald verneinet er es wieder, he says and unsays, s. läugnen.

Verneinung, s. Negation, Denying.

Verneuen, verneuern, s. erneuern.

Vernichten, vernichtigen, to annihilate or undo a Thing, bring it to nought; ein Lehn, to amortize a Fee; ein Testament, einen

Digitized by Google

einen Contract ꝛc. to break, defeat, annull, disannull, invalid or invalidate a Will or Contract &c. make it void, make it to stand void; ein Gesetz, to abolish or abrogate a Law; einer, der allezeit andere Leute vernichtet, a Detracter or Defamer, one that will always derogate from other People's Reputation.

Vernichtung, Vernichtigung, f. Annihilation, Annulation, Disannulling, Amortisation, Invalidating, Abrogation, Abolishment, Destruction.

Vernieten, (einen Nagel) die Spitze umschlagen, to rivet or clinch a Nail.

Verniß, m. Varnish, s. Firniß.

Vernommen, understood, heard, s. vernehmen.

Vernunft, f. Reason, Sense, Wit, Discretion, Judgment, Understanding; die gesunde Vernunft, common Sense, sound Reason; als einer, der nicht bey Vernunft ist, as one, that has not his Wits about him, that is not in his right Wits, one out of his Wits; ohne Vernunft reden, to talk meer Nonsense, nonsensically, senselesly, foolishly, impertinently, to speak neither Rhyme nor Reason; er liegt da ohne Vernunft, he lies there senseless, he lies deprived of the Use of Reason; das gehet über die Vernunft, that passes all Understanding, is beyond or above the Reach of Reason, the reasoning Faculty is silenced with it; wenn einer nun die Jahre der Vernunft erreichet hat, und mündig worden ist, when one is arrived to the Years of Discretion, and is out of Non-Age.

Vernunftmäßig, agreeable to Reason.

Vernünftig, reasonable, witty, judicious, discreet, wise, prudent, in your right Wits, understanding; eine vernünftige Creatur, a rational Creature, a Creature endowed with Reason; die vernünftige Seele, the rational, rationative or intellectual Soul, the reasoning Faculty in Man; vernünftige Antwort, a witty Answer, a very judicious Reply, a Witticism; vernünftig reden, to speak Reason or very good Sense; vernünftig, vernünftiglich, oder vernünftlich, auf eine vernünftige Weise, reasonably, wittily, discreetly, wisely, moderately.

Vernunftkunst, Vernunftlehre, f. Logic or Dialectic, the Art of Reasoning; nach der Vernunftkunst, logically; Vernunftkünstler oder Lehrer, a Logician; vernunftmäßig, rational, agreeable to Reason, according to Reason.

Vernünfteln, to reason or criticize too nicely or basely about divine Matters.

Verordnen, to order, ordain, constitute, command, dispose, appoint, destine, enjoin.

Verordneter, (einer Gemeine) a Deputy; einer Zunft, a Delegate or Master of a Ward; 1) **Verordnung,** f. Order, Ordaining, Ordinance, Ordering, Command, Appointment &c. 2) **Verordnung in Kirchensachen,** a pragmatical Sanction, an Ordinance about some ecclesiastical Affairs; eines Medici, a Prescription, Prescribing.

Verpachten, to farm out, to lease, let out, let to Lease, s. vermiethen.

Verpachter, the Leasour, Leassor or Lessor.

Verpachtung, f. a Lease, a Farming.

Verpartiren, to disperse some Moveables, in a secret and pilfering Manner.

Verpfählen, to pale or prop up, impale, palissado.

Verpfänden, (zum Unterpfand geben) to pawn, dip, pledge, engage, mortgage stake down, set out, give in Pawn; einer, der etwas verpfändet hat, the Mortgager; dem etwas verpfändet ist, the Mortgagee; das Verpfändete, the Mortgage; verpfändlich, what may be mortgaged.

Verpfändung, f. the Mortgaging.

Verpfeffern, to over-pepper, to pepper too much, pepper grievously, imbitter.

Verpflanzen, to transplant, s. fortsetzen.

Verpflegen, to nourish, feed, entertain, sustain; maintain, uphold, provide, furnish or supply one with Necessaries, take Care for him, s. versorgen.

Verpfleger, a Maintainer.

Verpflegerinn, a Tender or Nurse, s. Wärterinn.

Verpflegung, f. Upholding, Maintenance, s. Erhaltung; eines Kranken, the Tending of a sick Body.

Verpflichten, to bind or oblige, to impose upon as a Duty; verpflichtet zu etwas, bound, beholden or obliged to; für etwas, beholden or obliged for; sich verpflichten, to bind or engage yourself, be or become a Bond-Man, s. verbinden.

Verpflichtung, f. a Bond or Obligation; Gegenverpflichtung, a reciprocal Engagement.

Verpflöcken, (etwas) to pin or prop something.

Verpichen, to pitch, do over with Pitch; ein Schiff, to pitch, or pay a Ship; auf

Digitized by Google

etwas verpicht ſeyn, to be pitched upon, taken with, bewitched with.

Verpitſchieren, to ſeal, put the Seal upon, ſ. verſiegeln.

Verplaudern, (die Zeit) to prattle your Time away; ſich, to over-talk yourſelf, be too laviſh with your Tongue.

Verpraſſen, to ſwallow, devour, ſpend, laviſh, diſſipate, ſquander or conſume with Rioting, Feaſting, Banqueting, Pampering, Gormandizing or Gluttony.

Verpraſſung, Diſſipation of all your Eſtate by Rioting.

Verproviantiren, to provide the neceſſary Victuals, ſtore with Proviſions.

Verproviantirung, the Supplying with Proviſions.

Verrammeln, to ram, ſhut, ſtop or fill up by Ramming, or Driving ſufficient Piles into the Ground.

Verrannt oder verrennet, ſ. verrennen.

Verraſen, 1) mit Raſen bewachſen, to overgrow with green Sods. 2) to rage enough; er hat noch nicht verraſet, he hath not yet ſown his wild Oats.

Verrath, m. Treaſon, ſ. Verrätherey; Hochverrath, High-Treaſon.

Verrathen, to betray, bewray, diſcover, prove falſe; damit verräth (verrieth) er ſich, with that he betrays (betrayed) himſelf.

Verräther, a Traitor or Betrayer.

Verrätherey, ſ. Treachery, Falſehood, Perfidiouſneſs.

Verrätheriſch, treacherous, treaſonable, traiterous, falſe, perfidious; adv. treacherouſly, traitor-like &c.

Verrauchen, to evaporate, reek or ſteam out, ſ. verdünſten; verraucht, exhaled.

Verrechnen, (ſich) to miſreckon, to miſtake in your Reckoning; 2) einem alles und jedes, to render one Account of every Thing, to ſpecify every Thing, ſ. berechnen.

Verrechnung, 1) a Mis-Reckoning, Miſtake in your Reckoning; 2) a Specification.

Verrechten, to loſe your Eſtate by the Law, ſpend it upon Lawyers.

Verrecken, (drauf gehen, ſterben, wie ein krankes Vieh) to rot, ſtretch or dye, as a Beaſt ſalls ſick; ein verrecktes Vieh, ein Aas, a Morkin, a Carrion.

Verreden, 1) ſich im Reden verſehen, to ſlip with your Tongue, ſpeak a Word amiſs; 2) etwas verreden, to forſwear or abjure a Thing by yourſelf, vow a perpetual Forbearance of it; ich habs verredet, I have purpoſed never to do it.

Verreiſen, to go or take a Journey; viel Geld verreiſen, to ſpend a great Deal of Money with Travelling; verreiſet, abroad, on a Journey.

Verreiſung, a Setting out, Parting, Going to Journey.

Verreiſſen, (etwas) to miſplace ſomething; ich habs verriſſen, I have miſlaid it, I don't know where to find it again.

Verreiten, (ſich) to miſs your Way riding on Horſeback; er hat alle ſein Geld verritten, he hath ſpent all his Money with Riding on Horſeback.

Verreitzen, to ſeduce, ſ. verhetzen, verführen.

Verrenken, (ein Glied) to wrench, ſprain, ſtrain, overſtrain or diſlocate a Limb, get it out of Joint; einer, der die verrenkten Glieder wieder einzurichten weis, a Bone-Setter; ein Pferd, dem die Schulter verrenkt iſt, a ſplayed, ſhoulder-ſquat or broken-ſhouldered Horſe.

Verrenkung, ſ. Wrenching, Overſtraining.

Verrennen, (einem den Paß) to croſs, traverſe, bar, ſtop or ſtop up one's Paſſage, caſt a Block in his Way.

Verrichten, ausrichten, vollbringen, thun, to perform, act, atchieve, effect, effectuate, diſpatch, finiſh, execute a Thing put it in Effect or in Execution, bring it about or to paſs, get it done, performed or diſpatched; ich habe zu verrichten, I have Buſineſſes; ſein Amt verrichten, to acquit yourſelf of your Office; ſeine Nothdurft verrichten, to do your Needs to eaſe Nature; verrichtet, done, performed, expedited.

Verrichtung, ſ. Buſineſs, Agency, Expedition, Action, Affair, Occupation, ſ. Geſchäfte; Amtsverrichtungen, Acquitments, Performances of your Function, Office, Charge or Duty.

Verriechen, (ſeinen Geruch verlieren) to reek out, grow vapid; verrochener Wein, a dead, palled, decayed or vapid Wine.

Verriegeln, to bolt or bar.

Verringern, to abate, diminiſh, impair, embezle, ſ. vermindern.

Verringerung, f. a Leſſening, Decreaſing, Diminution, Impairing &c.

Verroſten, to grow ruſty or ruſted, gather Ruſt; verroſtet, ruſted.

Verrucht, lewd, roguiſh, villainous, baſe, debauched, wicked; ein verruchter Böſewicht,

Digitized by Google

ſewicht, a Villain, Rook, arch-Rogue, Shark.

Verrücken, to remove, diſplace or diſlocate a Thing; **verrückt im Gehirn oder Kopf**, crack-brained, hair-brained, ſoft-headed or ſoft-pated; **er hat mir das Ziel (das ganze Concept) verrückt**, he hath diſappointed me, fruſtrated my whole Aim or Deſign.

Verrückung, ſ. the Removing, Diſlocation; **des Verſtandes**, Senſeleſneſs, the Being out of one's Wits; ſ. **Unſinnigkeit**.

Verrufen, (**in ein böſes Geſchrey bringen**) to diſcredit, diſparage, cry down; **ein Kind verrufen oder beſchreyen**, to forſpeak a Child; **verrufen Geld**, Money cried down.

Vers, m. 1) Reim, a Verſe or Rhyme; **Verſe machen**, to make Verſes; **ein Verſemacher**, a Verſe-Maker, Verſifier or Poet; 2) Verſicul, a Verſe or Verſicle; 3) in **einem Lied**, a Staff, Stanza or Pauſe.

Verſagen, to deny or refuſe, ſ. **abſchlagen**; **die Büchſe verſagt**, the Gun miſ-ſerves.

Verſagung, ſ. (**einer Bitte**) the Denying, Denial, Refuſing or Refuſal.

Verſalbuchſtaben, capital Letters.

Verſalzen, to over-ſalt, put over-much Salt into; **einem die Luſt verſalzen**, to ſowr one's Pleaſure.

Verſammlen, (ſich) to meet, aſſemble, come, get or gather together, to convene; **wie ſich das Pöbelvolk verſammelt**, as the Multitude, Mob or Raſcality of the People flocks or crowds together; **Kriegsvolk verſammlen**, to gather Troops, draw or get Forces together.

Verſammlung, ſ. an Aſſembly, Convention, Congregation, Meeting or Gathering, together; **vieler Biſchöffe**, a Council, Synod; **der Geiſtlichkeit**, a Convocation or general Aſſembly of the Clergy; **des Volks**, a Crew, Gang, Crowd, Multitude, Flock or Troop of People; **der Cardinäle**, a Conclave, Conſiſtory of Cardinals; **eine kleine heimliche, verbotene**, a Conventicule, ſecret or clandeſtine Meeting.

Verſandte, verſendete, (ich) I ſent away, ſ. **verſenden**.

Verſank, (ich) I ſank to the Bottom, ſ. **verſinken**.

Verſaufen, (**alles**) to drown your Eſtate in Beer, Wine or Brandy; **ein verſoffener Kerl**, a great Drinker, Drunkard, ſ. **Säufer**; **eine verſoffene Schweſter**, a drinking Goſſip; **er verſauft alles**, he ſwallows all, ſpends all his Money with Tippling.

Verſäumen, to ſlight, neglect, miſs, looſe or ſlip a Thing, ſ. **verabſäumen**; **verſäumt**, miſſed, loſt the Time.

Verſäumniß, Verſäumung, ſ. Neglecting, Negligence, Slighting, Careleſneſs; **es iſt gar zu viel Verſäumniß darbey**, it is too great a Hinderance, Let or Letting, it takes up too much Time.

Verſauren, to ſowr, grow or turn ſowr.

Verſchachern, to ſell with Uſury.

Verſchaffen, (**ins Werk richten**) to do a Thing, effect or effectuate it, get it done; **verſchaffen oder zuwege bringen**, to procure, furniſh, ſupply, provide, make, order, command.

Verſchaffung, ſ. Procurement, Proviſion &c.

Verſchamerirt, dawbed with Gold or Silver-Lace.

Verſchämt, ſhame-faced, baſhful, modeſt.

Verſchanzen, to intrench, fortify, mound or fence; **das Verſchanzen, die Verſchanzung**, an Intrenching or Retrenching, Retrenchment, Rampier or Breaſt-Work.

Verſcharren, to bury, hide or put ſomething in the Ground, Sand &c. **verſcharren, wie die Hühner den Saamen**, to ſcatter, or creaſe the Seed, by Scratching with the Feet.

Verſcheiden, to expire, ſ. **ſterben**; **er iſt verſchieden**, he is dead and gone.

Verſchenken, to give ſomething away, ſpend it freely, part gratis with it, to beſtow upon; **Wein oder Bier verſchenken**, to ſell Wine or Beer, **verſchenkt**, given by Donation.

Verſchenkung, Donation, Largeſs, Bounty.

Verſcherzen, (**ſein Glück**) to marr your Fortune; **ſeine Seligkeit**, to neglect your Salvation; **eines Gunſt**, to ſlip, miſs, looſe, forfeit or treſpaſs, one's Favour; **ſie hat ihr Ehrenkränzlein verſcherzt**, ſhe hath forfeited or loſt her Honour, ſhe became vitiated, defiled, deflowered, debauched, corrupted or diſhonoured; **eines Gnade muthwillig verſcherzen**, to trample one's Favour under Feet.

Verſcheuchen, (die Vögel) to ſcare, fright, chaſe or drive the Birds away.

Verſchicken, to ſend away; **Verſchickung**, ſ. a Sending away,

Verſchieben, 1) **etwas von ſeinem Ort**, to diſlocate, diſſettle, diſorder, diſrank, diſturb or ſpoil ſomething, bring it out of Order, remove it from its due Place; **eine verſchobene Form in der Druckerey**, a Form ſquabbled, ſome Lines whereof happened to be out of due Order;

2) **etwas**

Digitized by Google

2) etwas auf die lange Bank, ſ. aufſchieben; Verſchiebung, 1) a Diſlocation; a Putting off, Delay, Prolonging.

Verſchied, (ich) I expired. ſ. verſcheiden.

Verſchieden, ſundry, divers, ſeveral, various, ſ. unterſchieblich; verſchieden, expired, ſ. verſcheiden.

Verſchiedenheit, ſ. Diverſity, Variety &c.

verſchieblich, diverſly, differently, variouſly &c.

Verſchienen, paſt, ſ. vergangen.

Verſchießen, 1) ſeine Pfeile, to ſhoot away your Arrows; 2) als Waſſer, to run or flow away; 3) als Farbe, to diſcolour, loſe Colour; eine verſchoſſene Farbe, a faded, decayed, ſpent, palled, bleakened or dead Colour; 4) ſich im Geldzählen verſchießen, to miſs ſome Money in Telling it.

Verſchimmeln, to mould, grow mouldy or hoary; verſchimmelt, mouldy, vinnewd.

Verſchimmelung, ſ. Mouldineſs.

Verſchlafen, (etwas) to ſlip ſomething by Sleeping too late; verſchlafen ſeyn, to be ſluggiſh, ſleepy, drowſy, much given to Sleepineſs, to be a Slug-a-Bed.

Verſchlag, m. (in einem Zimmer) a Partition Wall, Partition of Boards.

Verſchlagen, 1) etwas mit Brettern, to board or plank a Place, ſet Boards or Planks about it; 2) viel Nägel verſchlagen, to ſpend many Nails upon a Thing, einen Ort in einem Buch, to loſe a Page, ſ. verblättern; 3) durch Sturm verſchlagen werden, als eine Flotte, to be ſcattered or diſperſed by Storm; 4) das kalte Getränk ein wenig beym Feuer verſchlagen laſſen, to air, damaſk or mantle a little your Drink in Winter, to take off the Edge of cold Drink; 5) verſchlagen, (daran gelegen ſeyn) to matter; es verſchlägt wenig, 'tis but a ſmall Matter; es verſchlägt mir nichts, 'tis indifferent to me, 'tis all one to me; es wird euch nicht viel verſchlagen, it will be no Matter, Prejudice, Harm, Loſs or Damage to you; 6) verſchlagene Münze, Money cried-down.

Verſchlagen, (liſtig) cunning, crafty, ſubtle; ein verſchlagener Kopf, a conſidering Cap, ſagacious Spirit, crafty Wit, witty Noddle, ingenious Pate, apprehenſive Head, one that has good Brains, or his Wit at Will; verſchlagene Antwort, a cunning Reply or Fetch, Witticiſm, an Impromptu.

Verſchlagenheit, ſ. Cunning, Wit, Brains, Sagacity, Craft, Craftineſs.

Verſchlämmen, to grow muddy, miry or full of Mud; verſchlämmet, muddy, covered with Sand or Mud.

Verſchlampampen, (alle das ſeinige) to waſte all your Eſtate with riotous Living.

Verſchländern, (das Geld) ſ. verſchleudern.

Verſchlecken, ſ. vernaſchen; verſchleckert, leacherous, lickeriſh, ſweet toothed or dainty mouthed.

Verſchleichen, to ſlink or ſteal away and hide yourſelf in ſome Corner; er verſchlich ſich wie ein Fuchs, he crept into a Corner; verſchleichen, als Waſſer, to creaſe and decreaſe, ebb or fall; die Zeit verſchleicht, (oder verſtreicht) Time will away, wears away or apace, paſſes away inſenſibly.

Verſchleimen, to make full of Slime; verſchleimter Magen, a ſlimy Stomach, a Breaſt full of Flegm.

Verſchleiß, m. (einer Waare) the Conſumption, Demand, Sale or Diſpoſing of a Commodity; er hat großen Verſchleiß in derſelben Waare, he has a quick Draught of that Commodity, ſells or puts off much of it.

Verſchleißen, to waſte or be conſumed, worn out or off by long Uſe; ein alt verſchließen Kleid, a Garment worn out or oft.

Verſchlemmen, to choke up, fill with Mud, ſ. verſchlämmen; alle das Seine, ſ. verpraſſen.

Verſchleppen, (etwas heimlich) to diſtrain ſomething ſecretly, to hurry, transfer or trail it privily ſome whither.

Verſchleudern, to diſſipate, ſquander, laviſh or waſte your Eſtate, to drill, fling, laviſh or throw it away, make Ducks and Drakes of it, ſpend it prodigally or laviſhly.

Verſchleuderung, ſ. Squandering &c.

Verſchleyern, to vail; verſchleyert, vailed, covered with a Vail.

Verſchlich mich, (ich) I ſlunk away, ſ. verſchleichen.

Verſchließen, to ſhut, ſhut up, lock up, cloſe up; verſchloſſen, kept under Lock and Key; eine verſchloſſene Hand und Herz, a cloſe-fiſted, hard, uncharitable Man, he that cloſes his Heart and Hand before the Poor; die Kälte verſchließet die Schweißlöcher, the Cold cloſes, ſtops, oppilates or obſtructs the Pores, cauſes an Oppilation, Obſtruction or Stoppage of the Pores.

Verſchlimmen, (etwas) to make a Thing worſe, to depravate, corrupt or ſpoil it;

es

Digitized by Google

es verſchlimmert ſich, wird ſchlimmer, it grows worſe,

Verſchlingen, to devour, ſwallow up a Thing; den Jonas verſchlang ein Wallfiſch, a great Fiſh ſwallowed up Jonah, verſchlungen, ſwallowed up.

Verſchlucken, to abſorb or ſwallow a Thing, ſwallow it up or down.

Verſchlug, (ich) ſ. verſchlagen.

Verſchlupfen, (den Zoll) to ſmuggle Goods.

Verſchmachten, to languiſh, faint, faint away, pine away; vor Hunger, to ſtarve with Hunger; vor Durſt, ſ. verdurſten; verſchmachtet, languiſhed, fainted.

Verſchmachtung, f. Languiſhing, Decaying.

Verſchmähen, to deſpiſe, diſparage, diſdain, reject, refuſe, ſlight, ſ. verachten; verſchmähet, diſtained, ſlighted.

Verſchmähung, f. (der Welt) a Contempt or Slighting of this World.

Verſchmauſen, to ſpend your Subſtance with Feaſting.

Verſchmelzen, to melt away; viel Silber verſchmelzen, to liquify, try found or diſſolve a great Deal of Silver; verſchmolzen, melted away.

Verſchmelzung, f. Melting away.

Verſchmerzen, to brook, bear, take, put up, ſlight, ſcorn, forget, daw or ſwallow an Affront or Adverſity, ſuffer it patiently, ſtifle your Reſentment of it; das iſt ſchon längſt verſchmerzt, that Pain is over long ago.

Verſchmieren, to conſume a great Deal of Greaſe, Salve, Soap &c.

Verſchmitzt, crafty, wily, ſubtle, ſ. verſchlagen, liſtig; verſchmitzter Weiſe, ſubtly, in a ſly Manner.

Verſchnappen, (ſich) verhauen oder ſelbſt verrathen, to trip or ſlip with your Tongue, to blurt out a Secret, betray yourſelf; er hätte ſich bald verſchnappt, he had like to have ſlipped with his Tongue.

Verſchnauben, to reſpire a little, recover your Breath; laßt das Pferd ein wenig verſchnauben, ſtay the Horſe a little, allow him a little Time of Reſpiration.

Verſchneiden, to ſpoil a Thing in Cutting out, to cut it ſcanty, too ſhort, not well out; viel Tuch verſchneiden, to uſe, employ, ſpend or beſtow much Cloth with the Things of his Trade; verſchneiden, (caſtriren) to lib, cub, caſtrate, geld, take out the Stones or Teſticles of a young Beaſt; die Haare verſchneiden, to ſhorten, cut ſhorter one's Hair; verſchnitten, cut, gelded; verſchnitten Pferd, ſ. Wallach; ein Verſchnittener, an Eunuch or Gelding.

Verſchneyen, to over-ſnow; es iſt alles verſchneyet, all is covered with Snow,

Verſchnitte, (ich) I gelded; verſchnitten, gelded, caſtrated; ein Verſchnittener, a Caſtrated, Eunuch, ſ. verſchneiden.

Verſchnupfen oder verſchnuppen, to ſnuff up a Thing into your Noſe.

Verſchobe, (ich) I delayed; verſchoben, delayed, ſ. verſchieben.

Verſchonen, (eines) to ſpare, favour or indulge one; verſchonet mich mit dieſer Commiſſion, pray. diſpenſe me with that Commiſſion; verſchonet mich mit ſolchen Reden, pray, forbear Talking ſo to me; mit etwas verſchonet bleiben, to be exempted, freed, overlooked or excuſed.

Verſchonung, f. Exemption, Sparing &c.

Verſchönern, to embelliſh.

Verſchönerung, f. Embelliſhment.

Verſchoſſe, (ich) ſ. verſchießen.

Verſchränken, to croſs-bar, trellize, lattice or grate; verſchränkte Rennbahn, the Liſts; verſchränkter Weg, a Lane, a Way hedged about.

Verſchränkung, f. a Barricado, Staccado, Pale or Fence.

Verſchrauben, (etwas) to mis-ſcrew ſomething, ſcrew it the wrong Way.

Verſchreiben, 1) viel Papier, to ſpend a great Deal of Paper with Writing; 2) es iſt verſchrieben, (unrecht geſchrieben) 'tis mis-written, 'tis a Miſtake of the Writer, an Error of the Pen, 'twas an Overſight in Writing; 3) Waaren verſchreiben, to bid or order one abroad to ſend you certain Commodities, to ſend him Word or give him Commiſſion to purchaſe them and ſend 'em to you; Arzney verſchreiben, ſ. verordnen; 4) einen verſchreiben oder ſchriftlich berufen, to ſend one a Calling or Vocation by Letter; 5) ſich verſchreiben, to put Pen to paper, ſet ſomething down in Writing, give it under your Hand and Seal, to enter into Bond, bind yourſelf by Hand-Writing; verſchreibt mir ſo viel Landes dafür, ſet me out, or aſſign me ſo much of your Land; Verſchreibung, f. (Handſchrift) a Bond or Obligation, a Note under one's Hand and Seal.

Verſchrenkung, (in der Wapenkunſt) an Uniting or Joining together.

Verſchreyen, 1) ein Kind, Vieh ꝛc. to ſpell, beſhrew, fore-ſpeak, overlook, bewitch, enchant, charm, ſmite or hurt a Child, Beaſt &c. ſ. beheren; einen überall verſchreyen, to defame, diſcredit, diſgrace, diſpraiſe, diſparage, aſperſe, blemiſh, blame or ſlander one; 3) verſchriene

Digitized by Google

schrene Waare, a Commodity blowed upon, cried down, disparaged or discredited, s. verrufen.

Verschrieben, s. verschreiben.

Verschrumpfen, verschrumpeln, to wrinkle or crumple, become wrinkled or crumpled; verschrumpft oder verschrumpelt Obst, Fruits clung or withered.

Verschub, m. a Delay, Put-Off, Prolongation, Dilation, Prorogation, Retardation, Adjournment, s. Aufschub.

Verschulden, (etwas) 1) sündigen, to trespass, be guilty of a Crime, deserve or demerit a Punishment; 2) wieder vergelten, to retaliate, reciprocate, remunerate, recompense, reward, requite, return, pay, make good a Service received from one; verschuldet, demerited, retaliated, remunerated.

Verschuldung, f. (Strafwürdigkeit) Demerit &c. eines erwiesenen Dienstes, s. Vergeltung.

Verschütten, to shed or spill of or with a Liquor, pour somewhat away of it; eines Gunst verschütten, die Gunst bey ihm verschütten, to offend one, lose his Favour.

Verschüttung, f. Effusion, Shedding or Pouring out.

Verschwägert, linked in Affinity with one, allied to him.

Verschwatzen, (die Zeit) verplaudern.

Verschwätzt, s. verleumdet, s. geschwätzig.

Verschweigen, (etwas) to conceal, hush or hide a Thing, to do not blab it out, do not manifest, disclose or discover it, do not break the Secrecy of it, keep it to yourself; er kanns nicht verschweigen, he is a Blab of his Tongue, he will blab out or divulge any Thing.

Verschwelgen, s. verprassen.

Verschwenden, to lavish, squander, dissipate, dilapidate, spend, misspend, spill, waste, consume, exhaust, destroy, run-out, scatter, scramble, make drill or fling all away, make Strip and Wast with &c. s. durchbringen, verthun, verschlemmen, verprassen.

Verschwender, a Spend-Thrift, Prodigal or wastful Man; verschwenderisch, prodigal, lavish, profuse, wastful; *adv.* prodigally &c.

Verschwendung, Verschwenderey, f. Prodigality, Lavishness, Profusion, Wastfulness.

Verschweppern, to spill, shed, drop some Liquor.

Verschwiegen, close, silent, reserved, s. verschweigen.

Verschwiegenheit, f. Taciturnity, Silence, Secresy, Reservedness.

Verschwinden, to vanish away, disappear; und Jesus verschwand vor ihren Augen, and Jesus vanished out of their Sight; verschwunden, vanished.

Verschwindung, f. a Vanishing out of Sight.

Verschwitzen, s. ausschwitzen.

Verschworen, to forswear, abjure or renounce something, vow that you will never do it any more, devote yourself never more to do it; sich verschwören, to swear; er verschwur sich, daß ꝛc. he swore it, he swore to do it; sie haben sich verschworen, they have conspired.

Verse, s. Vers und Ferse.

Versehen, 1) einen womit versorgen, to provide one with a Thing, to furnish, procure, store, stock, supply him with it; 2) sein Amt versehen, s. verwalten; 3) etwas versehen, (einen Fehler begehen) to mistake, commit an Oversight, Mistake or Error, do amiss; es war nur ein Versehen, 't was but an Oversight, Mistake, Mispriſion, Error or Neglect; ein greulich Versehen, a gross Mistake, Error or Blunder; er hat seine Schanze versehen, die Gelegenheit versehertzet, he slipt that fair Opportunity; 4) eine schwangere Frau, die sich an einem Krüpel versehen, a Woman with Child, unhappily regarding a Cripple, and bearing such a Child; 5) sich eines Dings versehen, to foresee, presume, previde, hope, expect, reckon upon; ehe ich michs versahe, before I was or grew aware of it; sich alles Gute zu einem versehen, to have the best Hopes or Expectation of one, to rely or depend on his Goodness.

Versehren, to sear; sich versehren, to hurt, exulcerate, gall or fret your Skin; versehrt, seared, exulcerated.

Versehung, (thun) to make Provision for, s. versehen; Versehung eines Amts, Administration, s. Verwaltung; die göttliche Versehung, Providence, s. Vorsehung, Verhängniß, Schickung.

Verseigen, versiegen, to try up, s. vertrocknen.

Versenken, to sink; versenkt, plunged, drowned, sunk.

Versenden, to send away, convey away; Versendung, f. the Sending away, Forwarding, Conveying or Conveyance.

Versengen, to singe something, s. sengen; versengt von der Sonnen, burnt up, parched, scorched or adusted by the Heat of the Sun.

Versetzen, 1) etwas an einen andern Ort, to transpose

Digitized by Google

transpoſe or transfer a Thing, put, ſet; remove or place it elſewhere; einen Baum, to transplant a Tree, put it into an other Ground; Blumenzwiebeln, to diſplant Flower-Bulbs; einen Markſtein, to remove, change, ſhift, diſplace, transfer, transport or transpoſe a Meer-Stone; eine Krone mit Edelgeſteinen ꝛc. to ſet out, adorn, garniſh, enrich, embelliſh or ſtud a Diadem with Gems &c. 2) etwas verſetzen, (verpfänden) to ſet out, dip, engage, mortgage, gawn or pledge ſomething; laßt uns unſere ſilbernen Teller verſetzen, ſo bekommen wir Geld, our Plate will fetch us ſome Money; 3) einem eins verſetzen, to make a Paſs, Blow or Thruſt at one; daß er gnug dran hat, to reſt, diſparch, ſlay, ſtab, kill or murder him; 4) verſetzen, (erwiedern, wieder antworten) to reply or anſwer; in Armuth oder Noth verſetzen, to impoveriſh, render or make one poor, miſerable or diſtreſſed; Verſetzung, f. (der Buchſtaben) a Transpoſition, Displacing or Misplacing of Letters; (der Mobilien), ſ. Verpfändung.

Verſichern, 1) einem eines Dinges, to aſſure or ſecure one of a Thing, affirm, or aſcertain it to him, make him ſure of it; 2) Kaufmannswaaren, die weit gehen, verſichern, to inſure; 3) ſich eines Perſon verſichern, to ſecure, arreſt, attach or ſeize a Body, make ſure of, take Hold of him; verſichert, aſſured, ſecured, inſured.

Verſicherer, (der Waaren) an Inſurer.

Verſicherung, f. 1) an Aſſurance, Aſcertaining, Sinceration; 2) Bürgſchaft, a Surety, Security, Warrant, Bail, Gage or Pledge; 3) wegen verſandter Waaren, an Inſurance; ſchriftliche, ein Verſicherungsſchein, a Bond or Obligation; eine Poliß oder Schein von Aſſuranz, a Policy or Polizza of Inſurance.

Verſicul, m. a Verſicle.

Verſiechen, to languiſh, pine away with Sickneſs.

Verſieden, to over-ſeeth, over-boil.

Verſiegeln, to ſeal (a Letter) put the Seal upon it; Verſiegelung, f. Sealing.

Verſiegen, ſ. verſeigen.

Verſilbern, to ſilver ſomething, lay or do it over with Silver; verſilbern, zu Gelde machen, to ſell your Moveables; einem die Hände, to bribe one; verſilbert, ſilvered over.

Verſinken, to ſink, go to the Bottom; Raguſa verſank, Raguſa was drowned or ſwallowd up, did ſink away; in den Abgrund verſunken, ſwallowed up in the Abyſs.

Verſoffen, given to Drinking.

Verſöhnen, to atone, appeaſe, propitiate or reconcile one with another; Verſöhner, a Reconciler, Mediator.

Verſöhnlich, placable, propitiable, of a placable Temper.

Verſöhnlichkeit, f. Placability, a placable Temper; Verſöhnopfer, n. a propitiatory Sacrifice, an Atonement; verſöhnet, reconciled &c.

Verſöhnung, f. Atonement, Propitiation, Reconciliation Reconcilement; durch Opfer, an Expiation by Sacrifice.

Verſorgen, to provide or take Care of, make Proviſion for, ſupply, furniſh, ſtock, purvey or provide of Neceſſaries, ſ. verſehen; ſeinen Sohn oder Tochter, to marry, eſtabliſh or ſettle your Son or Daughter, ſ. ausſtatten.

Verſorger, a Maintainer, Preſerver, Foſter-Father, Curator.

Verſorgung, f. Proviſion, Cares-Taking, Providing for; der Küche, Purveyance for the Kitchin.

Verſparen, to ſpare, ſave or reſerve ſomething, put it by, keep it in Store or in Reſerve; etwas auf eine andere Gelegenheit, to defer, delay, remit, refer or reſerve a Matter to ſome other Opportunity.

Verſpäten, (ſich) to fore-ſlow ſomewhere, ſtay, lag, loiter or tarry till late in the Night.

Verſpenden, to ſpend or diſtribute, ſ. austheilen.

Verſpendiren, to ſpend, waſte, lay out, give away, ſ. verſchenken.

Verſperren, den Weg, to bar, ſpar, balk, croſs, ſtop, thwart, let, hinder, block up one's Paſſage; einem die Thür, to ſhut the Door upon one, ſhut him out.

Verſperrung, f. Sparring, Barring, Stoppage, Shutting, Croſſing, Balking; der Schifffahrt, an Embargo; eines Orts, the Blockade, Blocking up, ſ. Einſchließung.

Verſpeyen, (einen) to ſpit on or upon one, ſ. anſpeyen; verſpeyt, ſpit on.

Verſpielen, to loſe, be a Loſer, come off a Loſer, loſe the Game; viel Geld, to loſe a great Deal of Money by Gaming; ein Pferd, eine Uhr ꝛc. to ſtake a Horſe, a Watch &c. lay it at Stake to let People play after it.

Verſpotten, to mock, hiſs, deride, ſcorn, deſpiſe or affront one, hiſs at him, hiſs him out, make a Mock of him, entertain him ſpitefull.

Ver-

Digitized by Google

Verſpottung, ſ. Mockage, Mockery.
Verſprach, (ich) I promiſed; ich verſprach mich, ſ. verſprechen.
Verſprechen, 1) to promiſe ſomething, give, paſs or engage your Word for the Performance of it, ſ. verheißen, zuſagen; 2) ſich ehlich, to eſpouſe yourſelf to one; ſie iſt bereits verſprochen, ſhe is already betrothed or affianced; der Platz, die Kutſche ꝛc. iſt ſchon verſprochen, the Place, the Coach &c. is already fore ſpoken, beſpoken or beſet; 3) ich verſprach mich, I tript with my Tongue, I faultered in my Speech; 4) eine Büchſe, Flinte ꝛc. verſprechen, daß ſie nicht losgehet, to forefpeak a Gun; das Verſprechen, die Verſprechung, Promiſe, Promiſing, Promiſſion; ſeinem Verſprechen nachkommen, daſſelbe halten oder erfüllen, ſ. leiſten; Verſprecher, a great Promiſer.
Verſpringen, (den Fuß) to ſprain your Foot; ſein Geld vertanzen oder verſpringen, to ſpend your Money with Dancing and Jumping about.
Verſprochen, promiſed, ſ. verſprechen.
Verſpünden, to ſtop the Holes of a Caſk with a Bung.
Verſpüren, to perceive, ſee, feel, ſent or ſmell ſomething, grow aware of it.
Verſtählen, to ſteel, temper with Steel.
Verſtand, m. a Man's Underſtanding, Intellect, Intellectuals, intellectual Parts; Verſtand, wo die Gedanken entſtehen, Conception; ein guter natürlicher Verſtand, Mother-Wit, good Underſtanding, Capacity, Brains, Judgment, a witty Mind, ſagacious ſpirit; mit Verſtand reden, to ſpeak good Senſe; Verſtand, worinnen man ein Wort nimmt, Acception; Verſtand, Meynung, the Senſe, Sentiment, Signification, Meaning; einer, der von etwas Verſtand hat, ſich darauf verſtehet, a Conner, ſ. Kenner; Verſtand, (heimlicher Vertrag,) Intelligence, Colluſion, ſ. Verſtändniß; den Verſtand daran ſtrecken, to bend all your Wit to, beat your Brains; das iſt über (überſteigt) meinen Verſtand, that is above me, beyond my Reach, that ſurpaſſes my Underſtanding; nach meinem wenigen Verſtand, to my little of Judgment, to my Apprehenſion, ought I conceive it; as I underſtand it, or as I take it; die Jahre des Verſtandes erreichen, to attain to the Age of Diſcretion or Underſtanding, to be paſt Non-Age or Minority.
Verſtändig, underſtanding, knowing, witty, wiſe, prudent, judicious, capable, ſkilful, apprehenſive, ſagacious, diſcreet, conſiderate, adviſed, of good Mother-Wit; *adv.* underſtandingly &c.
Verſtändigen, (einen eines Dings) to make or keep one acquainted with a Thing, keep him adviſed about it, make it known to him, give him Notice, Advice or Account of it.
Verſtändlich, intelligible, clear, plain, diſtinct, articulate; *adv.* intelligibly &c.
Verſtändniß, n. Intelligence, good Underſtanding, Correſpondence, Harmony, Concord; ein heimliches, ſecret Intelligence, Jugglings, Intrigues, Underhand-Dealings.
Verſtand oder verſtund, (ich) I underſtood.
Verſtanden, underſtood, ſ. verſtehen.
Verſtarb, (er) he died, ſ. ſterben.
Verſtärken, to fortify, ſtrengthen, recruit, refreſh, make ſtronger, re-inforce; einen in ſeiner Meynung oder Bosheit, ſ. beſtärken, ſteifen.
Verſtärkung, f. a Strengthening, Supply, Support, Recruit, Reinforcement.
Verſtarren, ſ. erſtarren.
Verſtatten, to allow, grant, permit, indulge, concede a Thing, connive or wink at it, let it go, ſ. geſtatten, erlauben, zulaſſen, vergönnen.
Verſtattung, f. an Allowance, Grant, Indulgence, Permiſſion, Conceſſion.
Verſtauben, to fly away in a Duſt, ſ. verſtieben.
Verſtauchen, verrenken; verſtaucht, wrenched, ſprained, ſ. verrenkt.
Verſtauchung, Diſlocation or Putting out of Joint.
Verſtechen, 1) etwas mit der Nähnadel, to ſow ſomething up, patch or botch it; 2) eine Waare gegen die andere, to truck, chop, ſwap or barter a Commodity for another, put it off in Truck, make a Bartering with it.
Verſtecken, 1) to abſcond or hide, ſ. verbergen, ſich für einem, to be very ſhy of one, ſhun or avoid his Preſence; 2) er hat ſich ſehr verſteckt, he is all out of Purſe, he has run in Debts.
Verſtehen, (etwas) to underſtand a Thing, to apprehend, perceive or learn it; einen oder etwas unrecht, to miſtake or miſunderſtand one, miſtake his Meaning, to be miſtaken, be in the wrong Box, take it by the wrong Handle; zu verſtehen geben, to give to underſtand, acquaint with, make known; aus euerm angenehmen habe verſtanden, by yours I learned, obſerved, perceived, got Notice, got acquainted; etwas

Digitized by Google

etwas oder ſich auf etwas verſtehen, to have Skill in, be ſkilful in, to underſtand a Thing, be an Underſtander or Conner of &c. ſich zu etwas, to yield to, ſubmit, conſent to, accommodate yourſelf to; ſich heimlich verſtehen, to play Booty, ſ. Verſtändniß; das verſteht ſich, (von ſich ſelbſt) that 's to be ſuppoſed or underſtood; das Pfand iſt verſtanden, hat ſich verſtanden, the Pawn is loſt by having been engaged too long Time.

Verſteigen, (ſich) to climb too high; er hat ſich in den Studien nicht gar zu hoch verſtiegen, he has not overſtudied himſelf, not loſt himſelf in Reading.

Verſteüen, (ſich) to diſſemble, diſguiſe yourſelf, double with one, uſe Diſſimulation; der ſich zu verſtellen weis, a Diſſembler, cunning Shifter, Double-Dealer; 2) etwas verſtellen, an den unrechten Ort ſetzen, to place or order a Thing otherwiſe than it ſhould ſtand, to transpoſe it; 3) ſeine Geberde verſtellen, to deform, transform, transfigure or transmogrify yourſelf.

Verſtellung, 1) Diſſembling, Diſſimulation, Diſguiſe; 2) Altering, Transpoſing; 3) Diſcompoſing, Duiling, Diſorderin,, Diſturbing.

Verſterben, to deceaſe or dye, ſ. ſterben.

Verſtieben, to be duſted about, be blown about as Duſt by the Wind, be diſſipated or ſquandered; ſein großes Gut iſt alles verſtoben, his great Eſtate is all diſſipated, decayed, ruined, ſpent, waſted or gone.

Verſtieß, (ich) ſ. verſtoßen.

Verſtimmen, (ſich) to get out of Tune; verſtimmt, out of Tune, Diſagreeing.

Verſtimmung, f. a Diſharmony of the Strings of a muſical Inſtrument, its Getting out of Tune or diſagreeing.

Verſtoben, duſted about, ſ. verſtieben.

Verſtocken, to obdurate or harden; verſtockt, obdurate, ſteeled, hardened, ſtubborn.

Verſtockung, f. Obdurateneſs, Obduration, Hardening, Pertinacy, Pertinacity; des Geblüts, Obſtruction, Clodding, ſ. Stockung.

Verſtohlen, 1) ſo gerne ſtiehlt, prone to ſteal, pilfer and ſteal, whoſe Fingers are Lime-Twigs, who cann't keep himſelf honeſt of his Fingers; 2) verſtohlener Weiſe, ſtealingly, privately, by Stealth, by Girds and Snatches; verſtohlener Weiſe ausgewirkt oder erſchlichen, ſubreptitiously or ſurreptitiously gotten.

Verſtopfen, to ſtop, ſtop up; den Leib verſtopfend, aſtringing, obſtructing, oppillating, cauſing Stoppage; verſtopften Leibes, coſtive, troubled with Obſtruction of the Belly.

Verſtopfung, f. Stopping, Stoppage, Oppilation; der Luftröhre, a Suffocation, Stoppage, Stifling, Choaking or Smothering; der Harnröhre, Strangury, Stoppage of Urine; des Leibes, Coſtiveneſs, Conſtipation, Stoppage or Obſtruction of the Belly, ſ. Hartleibigkeit; der weiblichen Monatzeit, Staying, Suppreſſion Choaking, Failing or Wanting of a Woman's monthly Flowers,

Verſtorben, dead, deceaſed, ſ. verſterben; die Verſtorbenen, the Deceaſed, the Dead, the Souls that are departed this Life.

Verſtöhren, 1) hindern, to diſturb let or hinder one, give him Diſturbance, ſ. ſtören; 2) verſtört werden, (im Gemüth) to be diſcompoſed, diſtempered, diſhumoured, diſquieted, diſturbed, diſmayed, altered, perturbated, troubled or dulled; 3) ein Land, eine Stadt ꝛc. verſtöhren, to deſtroy, raze, lay waſte or even with the Ground, ſ. zerſtöhren; Verſtörer, a Perturbator, Diſturber.

Verſtörung, f. a Let, Hinderance, Diſturbance, Perturbation, Trouble, Diſtraction, Deſtruction.

Verſtoß, m. a Blunder, ſ. Verſehen.

Verſtoßen, 1) ſich, to trip, blunder, faulter or ſtumble, ſ. fehlen, ſich vergehen; 2) einen, to caſt one out off, drive him away, eject, expell him; vom Thron, to dethrone one; ins Elend, to exile, relegate, proſcribe, baniſh, outlaw one; von ſeinem Amt, to depoſe one, remove him from his Office, deprive him of it; von ſeinem Beſitz, to diſpoſſeſs one, turn or thruſt him out of his Poſſeſſions, detrude him; ſein Weib, to repudiate your Wife, divorce yourſelf from her; ſeinen Sohn, to abdicate or exheritate your Son; von Gottes Angeſicht verſtoßen ſeyn, to be out off and ſhut out from before the Preſence of the Lord; eine Verſtoßene, a repudiated Wife.

Verſtoßung, m. 1) an Error, Miſtake, Overſight; 2) a Thruſting away, an Ejection, Expulſion, Detruſion, Rebuff, Repulſe; 3) Relegation, Exilement, Proſcription, Baniſhment, Outlawry, Excommunication; 4) Repudiation &c.

Verſtreichen, 1) mit etwas, to ſtrike over with ſomething, beſmear or cover ſomewith with a liquid and ſolid Matter;

Digitized by Google

ter; 2) als die Zeit, to pass away, wear apace.

Verstreuen, to disperse, dissipate, dilapidate something, scatter it abroad, s. zerstreuen.

Verstreuung, f. Disperſing, Dispelling Scattering, Dissipating, Scambling, s. Zerstreuung.

Verstrichen, dawbed or smeared over; die Zeit ist **verstrichen**, Time is passed away.

Verstricken, to insnare, intangle, illaqueate &c. **verstrickt**, insnared, illaqueated.

Verstrickung, f. Insnaring, Intangling, Catching.

Verstümmeln, to maim, mutilate, mangle, curtail or dismember a Thing.

Verstummen, to grow dumb or speechless, lose your Speech; **verstummet da stehen**, to stand speechless, still, hush, puzzled, nonplussed, silenced or silent, as dumb as a Fish, have not a Word to say, answer or reply.

Verstund, (ich) I understood, s. **verstehen**.

Verstutzen, (sein Geld) to spend your Money with costly Clothing; (eine Waare), s. **verstechen**.

Versuch, m. a Trial, Proof, Essay, Experiment, Probation; es ist um einen **Versuch** zu thun, 'tis but Trying; einen **Versuch machen**, to make a Trial or an Attempt.

Versuchen, 1) **prüfen, erfahren**, to try, essay, endeavour, examine; **versuchen oder kosten**, to taste a Meat or Liquor; sein **äußerstes versuchen**, to attempt all Means, do your utmost Endeavour, make all your Efforts, let no Stone unturned; sein **Heil versuchen**, to try your Chance; **wohl versucht**, well practised, exercised, experienced, versed or skilled, s. **erfahren**; 2) **versuchen, reizen, zum Bösen verleiten**, to tempt, allure, entice, induce, seduce, solicite, cox, cajole, persuade &c. **versucht**, tempted, s. **angefochten**.

Versucher, a Tempter.

Versuchung, 1) **Lockung, Anfechtung**, Temptation, Tempting, Enticement, Alluring, Inducing, Seducing; 2) **Probirung**, a Trying, s. **Versuch**.

Versudeln, to waste or destroy a Thing by Soiling, Dirtying, Spotting, Bespattering or Besmearing.

Versühnen, s. **Versöhnen**.

Versunken, drowned, swallowed up, sunk down, s. **versinken**.

Versündigen, (sich) to commit a Sin, trespass upon the Law of God, transgress it, to sin against Heaven; **sich an einem**, to commit a Sin of Offending, Hurting or Scandalizing one.

Versüßen, (etwas) to sweeten a Thing, make it sweet; **Versüßung**, f. a Sweetning; des **Leides**, an Allaying, Easing, or Aſswaging of your Pain, a Comfort in your Tolerating it.

Vertädigen oder vertheidigen, s. **vertheidigen**.

Vertäfeln, s. **täfeln**.

Vertanzen, to spend with Dancing.

Vertauschen, to exchange, batter, truck, chop or swap something for some other Thing; **Vertauschung**, f. s. **Tausch**.

Verteufelt, devilish; **ein verteufeltes Wesen**, a devilish Doing; **verteufelter Weise**, devilishly.

Verteutschen oder verdeutschen, to turn or translate something into German or High-Dutch.

Verteutschung, f. a Translation or Interpretation of something into German.

Verthan, spent; macht es, wie ichs haben will, so habt ihr verthan, comply with my Will and you have done with your Duty, s. **verthun**.

Vertheidigen, to defend, maintain, patrocinate, support, gard, back, countenance, protect or uphold one, bear him out or up, stand in his Defence, undertake his Defence, vindicate him.

Vertheidiger, a Defendant or Defender; **Vertheidigerinn**, a Defendress; **vertheidigt**, defended.

Vertheidigung oder Verthädigung, f. a Defence or Defending; **Vertheidigungsschrift oder Schrift**, an Apology.

Vertheilen, to share, part, divide, distribute or disperse something about, make a Repartition or Division of it; **wir wollen uns vertheilen**, let us separate or segregate.

Vertheilung, f. a Repartition, Division, Subdivision, Sharing, Parting, Distribution, Separating or Segregating.

Vertheuern, (eine Waare) to enhance or endear a Commodity, raise the Price of it, make it dearer; **vertheuert**, enhanced.

Verthuer, a Spendthrift, s. **Verschwender**; **verthulich**, lavish, prodigal, wastful, s. **verschwenderisch**; **Verthulichkeit**, f. s. **Verschwendung**.

Verthun, to lavish, consume, spend, waste, s. **verschwenden, verschlemmen, durchbringen**; er hat viel Geld damit **verthan**, he has disbursed, bestowed, employed, wasted, con-

Digitized by Google

consumed a great Deal of Money with it; gestern verthatet ihr viel Geld, yesterday you was an ill Husband; viel Holz, Licht, Oel, Butter ꝛc. verthun, s. verbrauchen.

Vertiefen, (einen Brunnen) to deepen a Well, make or dig it deeper; sich in Schulden, to run yourself deeply into Debts, to be over Head and Ears in Debts; sich in etwas allzusehr vertiefen, to launch out into something, be deeply engaged, plunged, dived, ducked, immersed or drowned in it.

Vertiefung, f. a Deeping.

Vertilgen, to destroy, extinguish, defeat, abolish, waste, extirpate, root out, ruin, undo, annihilate, s. ausrotten, vernichten.

Vertilger, Extirpator, Destroyer; **vertilget**, destroy'd, extirpated.

Vertilgung, f. Destruction, Extinction, Defeat, Abolishment, Extermination, Extirpation, Annihilation.

Vertrag, m. an Agreement, Contract, Paction, Stipulation, s. Vergleich, Bündniß; der Vertrag oder die Beylegung eines Streits, the Accommodation of a Contest or Quarrel.

Vertragen, 1) etwas, es verschleppen, to hurry a Thing from one Place to another, to remove it in a Hurry, carry it somewhither else; 2) etwas geduldig ertragen, to forbear, suffer, tolerate, abide or endure a Thing patiently, bear with it, hold it out; er kann Kälte, Hitze und allerley Beschwerlichkeit vertragen, he is used, inured, harden'd, indurate or indurated to Cold, to Heat, and to any Hardship; harte Speise vertragen können, to digest well your Meat, have a good Stomach of a digestive or quick Operation for to concoct easily hard Food; 3) sich wohl mit einander, oder unter einander vertragen oder begehen, to agree pretty well together, live peaceably together, live in a good Harmony, Intelligence, Understanding or Concord together; 4) sich wieder mit einander vertragen, to agree again together, make up your Difference, come to an Agreement, be accommodated, adjusted or reconciled together, s. vergleichen; 4) zwey streitende Partheyen wieder mit einander vertragen oder versöhnen, to reconcile, agree, accord or accommodate two contesting Parties with one another, bring them to an amicable Composition of their Difference, make up the Quarrel, end, terminate or compose it.

Verträglich, placable, peaceable, peaceful, suffering, tolerating, forbearing &c. *adv.* peaceably &c.

Verträglichkeit, f. Placableness, Peaceableness, Forbearing, Forbearance, Toleration, Sufferance.

Vertrauen, 1) einem etwas, to trust or intrust one with a Thing, put him in Trust with it, s. anvertrauen; dem etwas anvertrauet ist, a Trustee, a Feoffee of Trust; ein wichtiges Amt, das bey einem viel vertrauet ist, a creditable Employment, a Place of great Trust; die Sorge davor ist ihm vertrauet, he is intrusted to take Care of that; Maria die vertrauet war einem Mann ꝛc. Mary, that was espoused to a Man, s. versprechen, verlobt; ein vertrauter Freund, a Confident, a trusty, very familiar, intimate Friend, a Bosom-Friend, a Dearling, Darling, Favourite, Minion, a Privado, a great Crony; ich hätte dem Menschen nur weiß was vertrauet, I reposed a great Confidence in that man, I had an entire Confidence in him; ich vertraue Gott, I trust in God.

Vertrauen, n. Trust or Confidence; ich setze mein Vertrauen allein auf Gott, I put my Trust in God only or alone; er setzt grosses Vertrauen auf euch, he reposes a great Confidence in you; einem Freund etwas im Vertrauen sagen, to commit in Confidence a Thing to a Friend, render him privy to it, acquaint him with it in secret or as a Secrecy.

Vertraulich, familiar, confident, free, intimate; *adv.* familiarly &c.

Vertraulichkeit, f. Familiarity, good Understanding together, intimate Acquaintance.

Vertraut, privy, confident; vertraut, (verlobt) betrothed, affianced; vertrautes Guth. Depositum, Trust Charge.

Vertreib, m. the Driving away; er hat grossen Vertreib in derselben Waare, s. Verschleiß.

Vertreiben, (einen) to drive one away, dislodge him, chase him away; die Zeit vertreiben, to pass your Time; der Wind hat die Regenwolken vertrieben, the Wind has dispelled, dissipated or scattered the Clouds of Rain; viel Waaren vertreiben, to make a quick Draught of your Commodities, sell or put off much of the same; einem den Kützel vertreiben, to tame one; ein Pulver das Fieber zu vertreiben, a Febrifuge, an Ague-Powder to deliver one of the Ague; ein Mittel die Schmerzen zu vertreiben, an Anodine; durch Mäßigkeit kann man die Schläfrigkeit

Digitized by Google

keit vertreiben, by Keeping to a ſober Diet you may abridge yourſelf of Sleep; alſo muß man des Todes Bitterkeit vertreiben, thus it is one overcomes the Pangs of Death.

Vertreiber, he that drives one out.

Vertreibung, ſ. Driving away, Diſlodging, Removing.

Vertreten, 1) den Fuß, to ſprain, ſtrain, wrench or diſlocate your Foot, put, get or ſet it out of Joint, tread amiſs with it, ſ. verrenken, verſtauchen; etwas mit Füßen vertreten, to tread upon a Thing, trample it under Foot; 2) ſeine Stelle vertreten, to manage, exerciſe or adminiſter your Function or Office, comply with your Duty, carry you duly in your Charge; eines Stelle vertreten, to repreſent one's Perſon, do his Functions, perform them in Stead of him, ſupply or fill up his Place; 3) einen vertreten, to intercede, make Interceſſion for, defend, maintain, ſupport, protect, juſtify, vindicate, rid, free, deliver or clear one, ſ. vertheidigen; eine Sache vor Gericht, to defend one's Cauſe.

Vertreter, a Vindicator, Interceſſor, Mediator, ſ. Vorſprecher.

Vertrieb, (ich) I drove away, ſ. vertreiben.

Vertrieben, driven away, exiled, baniſhed, out-lawed, proſcribed, ſ. vertreiben; ein Vertriebener, a Refugee.

Vertrinken, to conſume, ſpend or drown your Eſtate in Wine, Beer or Brandy.

Vertrocknen, to dry, grow dry, dried or dried up; vertrocknet, dried up.

Vertröſten, to give one fair Hopes, put him off with promiſing Words, make him truſt to a Thing, put him in Hopes or Expectation of it, amuſe him, ſprinkle him with Court holy-Water, lead him a wild Gooſe Chaſe.

Vertröſtung, ſ. fair Words, Promiſes, Putting off, Delay, Hopes, Expectation.

Vertrucken, (den Schmerzen, das Weinen ꝛc.) ſ. verbergen, vertuſchen.

Vertrucknen, ſ. vertrocknen.

Vertrunken, ſpent by Drinking.

Vertuſchen, to huſh, hide, diſſemble, conceal, balk, cover, ſtiffle or ſmother a Thing, huſh it up in Silence, prevent its Outing; Güther beym Zoll, to ſmuggle Goods, ſteal the Cuſtom.

Vertuſcher, a Huſher or Concealer; vertuſcht, huſhed up.

Vertuſchung, ſ. Huſhing, Concealing.

Verübeln, (einem etwas) to take a Thing ill of one, or in ill Part, be diſguſted by him with it, ſ. verargen, verdenken.

Verüben, to commit, do or perpetrate a Crime &c. Schelmerey verüben, to play the Rogue, ſhew or ſerve one knaviſh, foul, lewd or ſcurvy Tricks; Betrug ausüben, to work Deceit, ſ. begehen; verübt, perpetrated, exerciſed.

Vervielfältigen, to multiply ſomething, render it manifold,

Vervielfältigung, ſ. Multiplying, Multiplication.

Verunehren, to diſhonour or diſgrace one.

Verunehrung, ſ. Diſgrace, Diſhonour, Defamation.

Verunreinigen, (ſich mit einander) to fall out, diſagree, jar or quarrel together.

Verunglimpfen, (einen) to defame, detract, calumniate, aſperſe, blemiſh, ſlander or backbite one, ſ. verleumden.

Verunglücken, to miſcarry, be caſt away, periſh, be loſt; ein verunglücktes Schiff, a Wrack, a Hull, a wracked Bottom.

Verunreinigen, to defile, pollute, contaminate, maculate, infect, corrupt, ſtain, ſpot, ſoil, dirty or ſmut; heilige Gefäße ꝛc. to prophane, convert holy Veſſels to prophane Uſes, ſ. entheiligen; verunreiniget werden, to become unclean, defiled, polluted or contaminated.

Verunreinigung, ſ. a Defiling, Defilement, Pollution, Polluting, Contamination, Infection.

Verunruhigen, to diſquiet, diſturb, hamr, trouble, harraſs, teaze, alarm, havock, peſter or infeſt.

Verunruhigung, Diſturbance, Diſquiet, Trouble, Peſtering, Infeſting.

Veruntreuen, (etwas) to imbezzle a Thing, ſteal it privately away, ſ. entwenden.

Verunzieren, to marr, ſpoil, deprave or diſfigure a Thing.

Vervortheilen, (einen) to prejudice, defraud, bubble, overreach, circumvent, deceive, cozen, gull, cheat, wrong or diſadvantage one.

Vervortheilung, ſ. Fraud, Prejudice, Diſadvantage, Circumvention, Cozenage, Overreaching, Overtaking, Overcharging.

Verurſachen, to cauſe or occaſion ſomething, be the Cauſe or Occaſion of it; Verurſacher, ſ. Urheber; verurſacht, cauſed, occaſioned.

Verurſachung, ſ. the Cauſing or Occaſion of a Thing,

Verurtheilen, to caſt one at Law, pronounce a Verdict, Sentence or Judgment againſt

Digitized by Google

againſt him, paſs Sentence upon or againſt him, ſ. verdammen; unerhörter Sache verurtheilt, condemned without being heard.

Verurtheilung, f. a Caſting, Condemnation, Verdict, Sentence, Adjudging, Adjudication.

Verwachſen, 1) mit Unkraut, to grow over or be covered with Weeds; 2) auswachſen etwas, to go out or wear away with Growing.

Verwahr, m. Cuſtody or Keeping; einem etwas in Verwahr geben, to commit ſomething to one's Cuſtody or Keeping.

Verwahren, (etwas) to keep, preſerve, ſave, gard a Thing, have it in your Cuſtody; ſich vor etwas, to beware, take Heed, be careful, ſtand upon your Gard or in your own Defence, forearm yourſelf, provide againſt &c.

Verwahrer, a Preſerver, Keeper, Gard; eines Unterpfands oder Depoſiti, a Truſtee, Feoffee of Truſt.

Verwahrlich, (aufzuheben geben etwas) to commit a Thing to one's Cuſtody.

Verwahrloſen, (etwas) to loſe, neglect, mar, ſlight, ſpill, waſte or deſtroy ſomething, to let it periſh by not Taking due Care of it.

Verwahrloſung, f. Neglecting, Neglectfulneſs, Careleſneſs, Heedleſneſs.

Verwahrſam, ſaving, ſparing or keeping, a good Husband.

Verwahrt, kept, preſerved, garded.

Verwahrung, f. Cuſtody, Gard, Preſervation, Keeping; Verwahrungsmittel, n. a Preſervative; wider Gift, an Antidote.

Verwaiſet, Father or Motherleſs, deprived of Parents.

Verwalten, (ein Amt) to be in an Office, exerciſe an Office, adminiſter the Function of it; Geſchäfte, to manage, direct, conduct, ſteer, govern or rule; Güther, to be Curator of Goods, be charged with the Care of them; zu verwalten geben, to commit a Thing to one's Adminiſtration, confer the Conduct or Management of it upon him.

Verwalter, an Adminiſtrator; eines Landguths, a Country-Steward, the Steward of a Manor; Verwalterinn, an Adminiſtratrix or Curatrix, a She-Steward; verwaltet, adminiſtrated, managed.

Verwaltung, f. the Adminiſtration, Direction, Management, Conduct, Steering, Ruling, Care-taking, Function.

Verwandeln, (die Geſtalt eines Dinges) to transform, metamorphize, transmogrify, transfigure, transfigurate, transmute the Shape of one Thing into an other; 2) das Weſen eines Dinges, to tranſubſtantiate a Thing, convert its Subſtance into an other; 3) etwas verändern, to change, alter, turn; verwandelt, transformed, changed.

Verwandelung, f. Transfiguration, Transformation, Metamorphoſis, the Turning of one Form, Figure or Shape into an other.

Verwandt, related, linked in Conſanguinity, allied, of Kin to one another; er hat viel verwandt, ſ. verwenden.

Verwandter, a Kinſman or Relation; er iſt mein naher Anverwandter, he is a near Relation to me; mein nächſter, he is next of Kin to me; Verwandtin, a Kins-Woman.

Verwandſchaft, f. Kindred or Kinred; vom Vater her, Parentage from the Fathers-Side, ſ. Blutsfreundſchaft, durch Heyrathen, Alliance, Affinity, Relation by Affiance, Kin by ſome Marriage; Verwandſchaft mit etwas, Connexion, Report, Coherence, Conformity, Anſwerableneſs, Relation.

Verwarf, (ich) I rejected, ſ. verwerfen.

Verwaſchen, (viel Seife) to conſume a great Deal of Soap with Waſhing; verwaſchenes Weib, a Slabber-Chops, long-Tongue, Prattle-Baſket, ſ. Plauderta ſche.

Verwäſſern laſſen, to ſteep, macerate or ſoak.

Verwechſeln, to change, ſhift or permute ſomething, ſ. vertauſchen; Geld, to exchange Money; verwechſelt, changed, ſhifted.

Verwechſelung, f. Changing, Exchange, Permutation, Altering.

Verwegen, temerarious, bold, raſh, audacious, hardy, hot, venturſom, daring, ſ. kühn, keck, frech, vermeſſen; verwegentlich, verwegener Weiſe, temeriouſly &c. venturouſly &c.

Verwegenheit, Temerity, Audaciouſneſs, Raſhneſs, ſ. Tollkühnheit, Vermeſſenheit.

Verwehen, to blow ſomething away.

Verwehren, to bar, or keep one from ſomething, to let or hinder it, impede, ſtop, balk, thwart or croſs him in doing of it, forbid, prohibit or interdict it him; einer Armee den Durchzug verwehren, to diſpute, let, ſtop, ſhut, cloſe, deny or refuſe the Paſſage to an Army, repell, or drive back an Army, that would

Digitized by Google

force the Paſſage, ſ. verbieten, verhindern.

Verwehrlich, prohibitable; was Gott beſchert, bleibt unverwehrt, what God will, no Froſt can kill.

Verwehrung, f. a Barring, Stopping, Letting, Croſſing, Thwarring, Hindering, Impeding, Forbidding, Prohibition.

Verweigern, (einem ſeine Bitte) to deny or refuſe one's Petition, ſ. verſagen, abſchlagen; verweigert, refuſed.

Verweigerung, f. a Denial, Refuſal, Foil, Rebuff, Repulſe, Non-Compliance.

Verweilen, (ſich) to tarry, ſtay, abide or ſojourn a While in ſome Place; verweilet, tarried, ſtayed too long.

Verweilung, f. one's Tarrying, Staying, Abiding, Abode, Stopping, Sojurn or Sojourning in a Place.

Verweiß, m. a Rebuke, Reproof, Reprimand, Lecture, Check or Chiding, ſ. Ausputzer, Filz; einem einen höflichen Verweiß geben, to give one a gentle Wipe, a clean Wipe, a Rub or dry Bob, to rub him up, nip him by the by; einem einen guten, derben, ſcharfen Verweiß geben, to take one up ſharply, rattle him to ſome Tune, read him a hard Lecture, chide, rebuke, reprove, correct or reprimand him ſeverely, earneſtly, ſharply, bitterly, eagerly or deadly.

Verweiſen, 1) einem ſeine Undankbarkeit ꝛc. to reproach, upbraid or exprobate one with his Ingratitude, caſt it in his Teeth, caſt, hit or twit him in the Teeth with it, object it him, expoſtulate about it with him, lay it to his Charge; 2) einen des Landes verweiſen, to exile, baniſh, proſcribe or outlaw one; ein Verwieſener, an Exile; 3) einen wohin verweiſen, to refer one to a Paſſage &c. verweißlich, reproachful, reprehenſible, blameable.

Verweiſung, ſ. Verweiß, Landesverweiſung; die Verweiſung an einen andern Ort, a Referring or Reference.

Verwelken, to flag, wither, fade, ſade away, dry up, droop, decay.

Verwelkung, f. Withering, Fading, Fading away, Decaying.

Verwenden, to turn, bend, writhe, wreſt, diſtort or remove; ſein Auge verwenden, to look ſtaring and ſteadfaſtly upon; zu ſeinem Nutzen verwenden, to employ, convert or apply a Thing to your Uſe, beſtow it upon your proper Uſe, ſ. anwenden; Königliche Gelder verwenden, to imbezzle the King's Treaſury, ſ. entwenden.

Verwerfen, to reject a Thing, caſt, throw or fling it way; die Verworfenen des Verdammten, the Reprobates, the reprobated or wicked Souls, the Veſſels of Wrath; er verwirft (verwarf) euren Rath, he rejects (rejected) your Counſel; die Kuh hat verworfen, that Cow has brought forth an Abortive Calf; verwerflich, reprobable.

Verwerfung, f. a Rejecting, Rejection, Repulſe, Rebuff, Refuſal.

Verweſen, 1) ein Amt, ſ. verwalten; 2) verfaulen, to rot, conſume or moulder away, decay, waſte, putrify, corrupt, fall to Duſt.

Verweſer, ſ. Verwalter; verweslich, corruptible, periſhable.

Verweslichkeit, f. Coruptibility, Liableneſs to Corruption, Waſting, Mouldering, Rotting, Decaying, Purrifying or Putrefaction.

Verwetten, to loſe, be a Loſer by Laying or Venturing a Wage upon ſomething, to engage ſome Money for it.

Verwichen, paſt; verwichenes Jahr, the laſt Year; in verwichenen Zeiten, in Time paſt, in Times paſt, formerly, heretofore, ſ. vergangen.

Verwickeln, to intangle, implicate, imply or imbroil, ſ. verwirren; ſich in viele Händel, to embark, engage or imbroil yourſelf in many Buſineſſes, meddle or intermeddle with them, ſ. einflechten, vermengen.

Verwickelung, f. Intangling, Implication.

Verwies, (ich) I reproved; ich verwies ihm ſeine Untreu, I upbraided him with his Perfidiouſneſs; verwieſen des Landes, exiled.

Verwieſener, (ein) an Exile, one that was exiled, baniſhed, proſcribed or outlawed.

Verwildern, to wilder or bewilder, grow wild, wildered or bewildered; verwilderte Felder, Wilds, wild, uncultivated, untilled, deſerted Fields, ſ. wüſte.

Verwilderung, f. a Wildering or Bewildering.

Verwilligen, to accord, agree, indulge, permit, concede, yield, grant, will one's Having or Doing ſomething, to allow or approve of it, give your Conſent to it, give it Way or Leave, condeſcend to it, ſ. vergönnen, verſtatten, zugeſtehen.

Verwilliger, a Grantor or Granter &c.

Verwilligung, f. Willing, Accord, Agreement, Indulgence, Leave, Permiſſion, Conceſſion, Yielding, Grant, Granting, Allowance, Approbation, Conſent, Conde-

Digitized by Google

Condeſcenſion; **mit einmüthiger Verwilligung**, with one Accord.

Verwinden, (einen erlittenen Schaden) to overbear, overcome, tranſcend, ſwallow or forget a Damage; **ich habe denſelben Verluſt noch nicht verwunden**, I have not yet retrieved that Loſs, I am not yet recovered of it.

Verwirken, (etwas) to treſpaſs, forfeit, commit a Fault, Default, Forfeit or Forfeiture, incur a Penalty; **Leib und Leben verwirken**, to forfeit your Life, be guilty of Death; **verwirkt**, forfeited.

Verwirkung, ſ. a Forfeit, Forfeiting, Forfeiture.

Verwirren, (etwas) to intangle, confound, peſter or embroil ſomething, jumble, ſhuffle, blend, mix, hurry or juggle Things together; **verworren Haar**, intricate Hair; **ſie lief mit verwirrten Haaren**, ſhe ran diſhevelled; **ein verworrener Klumpe**, a Chaos, a confuſed Maſs, a meer Confuſion; **verwirret im Gemüth**, puzzled, perplexed or confounded, put to a Nonplus; **verworren im Kopf**, brainſick, crack-brained, ſoft-pated, crakt whimſical, freakiſh; **verworrene oder verwirrete Händel**, intricate, perplexed or embroiled Affairs, inextricable Caſes, Intrigues.

Verwirrer, an Intangler, Troubler or Diſquieter.

Verwirrung, ſ. 1) das Verwirren, Confounding, Intangling, Peſtering, Hurrying, Diſturbing, Diſordering, Diſcompoſing, Diſquieting, Embroiling; **die Verwirrung der Sprachen**, the Confounding or Confuſion of the Languages; 2) eine Verwirrung, Verworrenheit, Unordnung, Stir, Broil, Confuſion, Diſturbance, Troubles, Hurles-burly.

Verwittwete Herzoginn, (die) the Widow-Dutcheſs, the Dutcheſs Dowager.

Verwöhnen, (ein Kind) to cocker or faddle a Child, ſ. **verzärteln**; **das Kind iſt ſchon verwöhnt**, the Child is already weaned, foſtered, nurſeled, brought up, uſed, depraved or debauched to it; **ein verwöhntes Maul**, one uſed to Dainties.

Verworfen, rejected, reprobated; **ein Verworfener**, a Reprobate, ſ. **verwerfen**.

Verworren, confuſed, ſ. **verwirren**.

Verworrenheit, ſ. the Intricacy, Perpleſity, Embroiledneſs, Confoundedneſs or Confuſion of a Buſineſs.

Verwunden, to wound one, give or inflict him a Wound; **verwundet**, wounded.

Verwundung, ſ. a Wound, Hurt, Bruiſe.

Verwunderlich, wonderful, marvelous, admirable; *adv.* wonderfully &c.

Verwundern, (ſich über etwas) to wonder, marvel or admire at a Thing, be ſurprized at it, be at a Gaze about it; **ich verwundere mich**, I wonder; **ich habe mich darüber verwundert**, I wondered at it was ſurprized at it.

Verwunderung, ſ. Wonder, Wondering, Wonderment, Marvelling, Admiration or Gaze; **das ſetzt mich in ſolche Verwunderung**, that 's the Subject of my Wonder, that puts me into ſuch a Marvel, Wonder or Admiration.

Verwundet, **Verwundung**, ſ. **verwunden**, **Wunde**.

Verwünſchen, (etwas) to forſpeak ſomething; **ſich verſchwören oder verwünſchen**, to forſwear yourſelf, curſe and ſwear, uſe Imprecations.

Verwünſchung, ſ. an Imprecation or Curſe.

Verwüſten, (ein Land) to waſte a Country, lay it waſte, ſpoil, ruin, deſtroy, unpeople or diſpeople it; **eine Stadt oder Schloß bis auf den Grund**, to ruin, raze, abate, deſtroy, demoliſh, lay waſte, or even with the Ground.

Verwüſter, a Waſter, Devaſtator, Deſtroyer or Demoliſher; **verwüſtet**, waſted, lay'd waſt, deſtroy'd.

Verwüſtung, ſ. Waſting, Deſtruction, Devaſtation, Deſolation, Ruin, Spoiling; **bis auf den Grund**, Abatement, Razing, Demolition, Deſtruction.

Verzagen, to faint, deſpond, deſpair, become quite diſcouraged, diſheartened, diſpirited or dejected; **verzagt**, dejected, deſponding, diſcouraged, diſ-heartened, afraid, timorous, puſillanimous, ſ. **Zaghaft**; **ein verzagter Kerl**, a Poltroon, Coward, Daſtard; **einen verzagt machen**, to intimidate, daſtardize, cow, deject, diſcourage, diſhearten, diſanimate or diſpirit one; **verzagt, oder verzagter Weiſe**, timorouſly, cowardly, daſtardly, faint-heartedly &c.

Verzagtheit, ſ. **Zaghaftigkeit**; **Verzagung**, ſ. Deſponding, Fainting, Deſpairing.

Verzapfen, (viel Bier) to ſell much Beer.

Verzappeln (laſſen, einen) to let one ſtruggle a while under his Anxiety.

Verzärteln, (ein Kind) to faddle, debauch, corrupt, deprave or ſpoil a Child, to nurſel him in his vicious Courſes, ſuffer him to run a Head, be too fond of him, indulge, humour, cocker, allow or permit him too much, overtender him

Digitized by Google

him &c. verzärtelt Kind, a debauched Child.

Verzärtelung, f. too great Indulgence, Cockering, Faddling, Debauching, Depraving, Corrupting.

Verzaubern, ſ. bezaubern.

Verzäunen, (mit einen Zaun umgeben) to hedge in, make a Hedge about, ſurround or incompaſs with a Hedge; ein verzäunter Platz, a Place hedged about or imparked, a Place fenced, incloſed, incompaſſed or ſurrounded with a Hedge, a Park, a Croft, a Cloſer, a Yard.

Verzechen, verctrinken, ſ. verſaufen.

Verzehenden, to pay Tithe, give the tenth Part of all your Crop.

Verzehlen, (ſich) to tell amiſs, be miſtaken in Telling; ich habe mich verzehlt, I have erred in my Telling.

Verzehren, to conſume, ſpend, devour, waſte &c.

Verzehrer, a Conſumer, ſ. Zehrer; verzehrlich, what is apt or liable to be conſumed; verzehrt, conſumed, ſpent.

Verzehrung, f. a Conſuming &c. ſeiner Haabe, ſ. Verſchwendung.

Verzeichnen, (etwas) to note, mark, regiſter, table or record ſomething; Stückweiſe, to ſpecify or particularize a Thing.

Verzeichniß, n. a Specification, Deſignation, Particulariſation; ein Verzeichniß von Büchern, a Catalogue; von Soldaten, a Liſt or Roll; der verſandten Waaren, an Invoice; ausgelegter Unkoſten, a Note; von eines hinterlaſſenen Vermögen, an Inventory; von dem Inhalt eines Werks, ſ. Regiſter.

Verzeichnet, noted, ſpecified; Verzeichnung, f. ſ. Verzeichniß.

Verzeihen, (einem etwas) to pardon or forgive one, to pardon, forgive or remit one's Default; was verziehen oder verzeihet werden kann, pardonable, remiſſible, excuſeable; ſich eines Dings verzeihen, to reſign or withdraw ſomething; ich hatte mich meines Lebens ſchon verzihen, I doubted or deſpaired entirely of Recovery.

Verzeihung, f. Pardon, Forgiving, Remiſſion; um Verzeihung! pardon me! I beg your Pardon! Under Favour! Under Correction! with Submiſſion! Verzeihung oder Begebung eines Dings, ſ. Verzicht.

Verzetteln, to loſe now and then, here and there a little of ſomething, ſcatter it abroad by little and little.

Verzicht, f. a Reſigning, Reſignment, Renouncing, Renouncement, Renunciation, Abdication, Abnegation.

Verziehen, 1) verweilen, to tarry, ſtay, wait; es verzog ſich bis in die ſpäte Nacht, there was a Lingering till it grew late in the Night; Gott verzeucht oft lange mit ſeiner Strafe ꝛc. God procraſtinates, defers, delays, retards or puts off often times the Puniſhment &c. verziehet ein wenig, pray, ſtay, (tarry, wait) a little; 2) ein Kind verziehen, ſ. verwöhnen, verzärteln; 3) die Geſchwulſt, böſe Feuchtigkeit ꝛc. verzeucht oder verziehet ſich, the Swelling diſſolves, the Humours diſſipate; der Regen, das Gewitter verziehet ſich, the Rain ceaſes, the Wind drives it away, ſcatters or diſpells the Rain-Clouds, the Tempeſt paſſes over; 4) ich habe meine Uhr verzogen, I diſmounted my Watch; 5) ich habe ihm verziehen, vergeben, ſ. verzeihen.

Verziehung, f. 1) Verweilung, Tarrying, Staying; 2) üble Erziehung, ſ. Verzärtelung, Verwöhnung; 3) eines Dings, the Bending, Drawing or Pulling a Thing the wrong Way.

Verzinnen, to tin over, do over with Tin; verzinnet Eiſenblech, Iron-Plates tinned over.

Verzinſen, to pay Uſe or Intereſt for.

Verzog, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it tarried, ſ. verziehen.

Verzögerer, a Loiterer, Lingerer, Delayer, Lungis, ſlow Back, drowſy or dreaming Luſk; verzögern, to tarry, delay, ſtay, procraſtinate, retard, put off, ſpin out Time, linger, prolong, protract, hinder, let, ſtop, bar or thwart &c.

Verzögerung, f. a Tarrying, Lingering, Delaying, Retardment &c.

Verzogen, verwöhnt, ill educated.

Verzollen, to pay Toll, Duties or Cuſtoms of Goods entred and exported; verzollt, paid Toll for.

Verzucken, (im Geiſt) to raviſh in Spirit; verzuckt, extatic, extatical, in an Extaſy, Trance or Rapture, raptured, raviſhed in Spirit; verzuckter Weiſe, extatically.

Verzuckung, f. a Trance, Extaſy, Rapture, an extatical Fit.

Verzuckern, to ſweeten or ice-over ſomething with Sugar ſ. überzuckern.

Verzug, m. ſ. Verweilung, Verzögerung, Aufſchub, Verſchub; ohne Verzug, without Delay, forthwith, out of Hand, ſ. alsbald.

Verzweifeln, to deſpair, fall deſperate, loſe all Hopes; er iſt verzweifelt, he has made himſelf

Digitized by Google

himſelf away; verzweifelt, deſperate, deſperately.

Verzweifelung, f. Deſpair, Deſperation, Deſperateneſs; in Verzweifelung ſtürzen, to make one deſpair, caſt him into Deſpair; in Verzweifelung gerathen, to fall into Deſpair or Deſperation.

Verzwicken, to pin, faſten together.

Veſper, f. the Veſpers; Veſperbrod, n. an Afternooning, a Bever, Collation; Veſperzeit, f. Evening-Time.

Veſt oder feſt, faſt, firm, ſtable &c. Ehrenveſt, reſpectful.

Veſte, f. (des Himmels) the Firmament or Sky.

Veſtung, f. a ſtrong-Hold, Fortreſs, ſ. Feſtung.

Vettel, f. an old Trot.

Vetter, a Coſen, Coſin or Couſin; leibliche Vettern, Coſens Germans; mein Herr Vetter, (Vaters Bruder) my Uncle (by my Father's Side); ein loſer Vetter, a cozening Fellow; Vettergen, Vetterlein, n. a little Coſen; Vetterſchaft, the Being a Coſen, Kin, Affinity.

Vexiren, 1) plagen, to vex, trouble, teaze, plague, torment; 2) ſcherzen, to jeer, banter, rail, ſ. aufziehen, ſchrauben; Vexirer, 1) a Vexator, Vexer, ſ. Plager; 2) Jeerer, ſ. Spötter; Vexirerey, f. 1) Vexation, Trouble, Plague; 2) Jeer, Banter, Jeſt, Drollery, Raillery; vexiriſch, full of Jeers.

Vexirung, f. Vexation, Jeering &c.

Vezier, (türkiſcher) a Viſier or Vizier.

Uf, ſ. auf.

Ufer, n. the Shoar or Shore, ſ. Strand, Geſtade; des Meers, the Sea-Shore, the Coaſt, ſ. Küſte.

Uhr, f. the Clock; wie viel Uhr iſt es? what's a Clock? what a Clock is it? es iſt ſieben Uhr, 'tis ſeven a Clock; ein wenig über ſechs Uhr, a little paſt ſix by the Clock, ſ. Uhrwerk, Taſchenuhr, Sanduhr, Sonnenuhr; uhralt, ſ. Ur ꝛc. Uhrfutter, n. a Watch-Caſe; Uhrgehäuſe, n. the Clock-Caſe.

Uhrlein, n. a little Watch.

Uhrmacher, a Watch-Maker; Uhrwerk, n. the Clock-Work; Uhrzeiger, m. the Dial of a Clock, the Needle or Pin of the Dial of a Clock or Watch.

Uhu, m. a Madge-Howlet, a great Owl; uhuen, (heulen wie ein Uhu) to ſcreech, houl or howl as a Madge-Howlet.

Viceadmiral, Vice-Admiral; Vicekanzler, Vice-Chancellor; Vicerei, Vice-Roi.

Vicomte, Viſcount.

Victualien, Victuals.

Vieh, n. Cattle; ein Stück Vieh, a Beaſt, a Head of Cattle; groß und klein Vieh, great and ſmall Cattle; eine Heerde groß Vieh, a Herd or Drove of Cattle; Heerde klein Vieh, a Flock of Sheep, Goats, Geeſe &c. Federvieh, Birds or Poultrey; wie ein Vieh, like a Beaſt or Brute; das Vieh hüten, warten ꝛc. to keep, to tend the Cattle &c.

Vieharzt, a Leech; Viehdiſtel, Saint. Mary's Thiſtle; Viehfutter, n. Fodder or Forage, Food or Meat for Cattle; Viehhändler, a Trader in Cattle; Viehhirt, a Herds-Man.

Viehiſch, beaſtly, beſtial, brutal, brutiſh; *adv.* beſtially, brutiſhly &c. Viehmagd, a Maid-Servant tending the Cattle; Viehſeuche, f. Viehſterben, Murrain; Viehſtall, m. a Stall or Stable for Cattle; Viehtrift, f. Viehweide, the Drift, Paſturage, Paſture-Ground.

Viehzucht, f. a Breeding or Stock of Cattle.

Viel, much; viele, many; zu viel, too much, too many; viel zu viel, a great Deal too much; viel Mühe, viel Sorgen ꝛc. Abundance of Pains, a great Deal of Pains-Taking &c. ſehr viel Volk, a World of People, a great many, great many Folks; viel Holz, a great Deal of Wood; viel zu thun haben, to have much ado, have a great many Buſineſſes; eines Dings zu viel thun, to exceed the Bounds of a Thing, go beyond the Limits of it, to run upon Extremes; viel aus etwas machen, viel davon halten, to take much of, ſet a great Value upon; viel Worte machen, to be full of Words, to talk much; ſo viel ich ſehe, for ought I ſee or perceive of; um ſo viel beſſer, ſo much the better; ſo viel vor dießmal, thus much of this Matter, ſo much for this Time.

Vieldeutig, of multifarious Significations, admitting of various Senſes.

Vieleckicht, polygone, having many Angles.

Vielerley, many, divers, various, multifarious; auf vielerley Weiſe, in divers Manners of Ways or in divers Ways.

Vielfach, what is manifold or multifarious, what's many Ways divided.

Vielfältig, manifold, iterated, frequent, multiplied.

Vielfältigkeit, f. Frequency, Variety, Multifariouſneſs, Multiplicity.

Vielfärbig, variegated, varicoloured, of many Colours, diverſified with ſeveral Colours.

Digitized by Google

Vielfraß, m. the Hyena; *it.* a greedy or unsatiable Eater, a great Glutton; **vielfräßig**, devouring, or swallowing up a great Deal of Meat.

Vielfüßig, polypus, having many Feet; **vielfüßige Creaturen**, Polypodes; **der vielfüßige Blackfisch**, the Pourcontrel.

Vielgültig, of great Value, Weight or Efficacy, what can do much or go a great Way.

Vielheit, f. s. **Menge**.

Vielleicht, may be, perhaps, peradventure, haply or possibly; **wenn er vielleicht kommen sollte**, if he should happen or chance to come.

Vielliever, rather; **ich wollte vielliever sterben, als** ꝛc. I had much rather dye than &c.

Vielmal, vielmalig, vielmals, many times, often, frequently; **vielmehr**, much more, rather.

Vielstimmig, of many Voices; **vielstimmige Music**, a Symphony, Harmony, Concert; **vielstimmiges Instrument**, a Polyphon.

Vielsylbicht, polysyllabical.

Vielweiberey, f. Polygamy.

Vielweniger, much less.

Vier, four; **alle viere von sich strecken**, to lie sprawling upon the Ground; **auf allen vieren kriechen**, to creep or crawl along; **vier und viere, bey vieren**, four and four a Breast; **eine Viere im Piquetspiel**, a Quart at Picket; **vier gleiche Karten**, a Murnival of Kings, Ladies, Aces &c. **vier und fünfe werfen**, to throw Cater-cinq at Tick-Tack; **vierblätticht**, four-leaved.

Viereck, n. a Quadrangle, Quadrat, Square, square Figure; **viereckten**, (etwas, es viereckicht machen) to square a Thing, make it square; **viereckicht**, square, squared, foursquare, quadrat, quadrangular or four-cornered.

Vieren, (etwas), to quarter a Thing.

Viererley, four sundry Sorts or Kinds; **auf viererley Weise**, four Manners of Ways.

Vierfach, fourfold, four-double, quadruple.

Vierfürst, a Tetrarch; **Vierfürstenthum**, n. a Tetrarchy.

Vierfüßig, four-footed; quadrupedal; **vierfüßige Thiere**, the Quadrupedes; **vierhundert**, four hundred; **vierjährig**, four Years old.

Vierling, a Groat, a Coin worth four Pence; *it.* a Loaf costing four Pence.

Viermal, four Times; **viermalig**, quadruplicated or four Times iterated.

Vierschrötig, squared; **vierschrötiger Bauer**, a broadshouldred, two handed Clown.

Viersеitig, quadrilateral; **vierspännig**, with two Couples of Horses before; **viertägig**, of four Days; **das viertägige Fieber**, a four-day-Ague, a Quartan Ague; **vierte**, (der, die, das) the fourth.

Viertel oder **Viertheil**, n. a Quarter, a fourth Part; **Viertelcentner**, a Tod, a Quarter of a hundred Weight or of a Quintal; **Vierteljahr**, a Quarter of a Year, three Months; **viertelichrig**, of three Months; **viertеln oder viertheilen**, to quarter something.

Viertelpfund, n. a Quarter of a Pound Weight.

Viertelstunde, f. a Quarter of an Hour.

Viertelung, Vierung, f. a Quartering.

Viertens, zum vierten, in the fourth Place, fourthly.

Vierzig, forty; **vierzigmal**, forty Times; **vierzigjährig**, quadragenarious, forty Years of Age; **vierzigste**, (der, die, das) the fortieth.

Vierzehen, fourteen; **innerhalb vierzehen Tagen**, within a Fortnight; **vierzehende**, (der, die, das) the fourteenth.

Viol, m. s. **Veil**.

Violen, Violets, s. **Veilgen**; **violenfarb, violenblau**, Violet.

Violin, f. a Violin, s. **Geige**.

Violdigambe, f. a Viol di Gambe.

Visier, n. (an einem Rohr, Armbrust ꝛc.) the Aim of a Musket &c. **eines Helms**, the Bever, Visier; **visieren**, to gage, s. eichen; **Visierer**, a Gager; **Visierstab**, m. a Gage.

Visite, f. a Visit, s. **Besuch**.

Visitiren, to visit, to search something, s. aussuchen, durchsuchen.

Vitzthum, a Steward, Vicedominus.

Vitriol, m. Copperas, s. **Kupferwasser, blauer Cyprischer oder Römischer**, Roman Vitriol; **vitriolisch**, vitriolous.

Ulm, Ulmenbaum, m. an Elm, Elm-Tree; **mit glatten Blättern**, the Witch Elm; **Ulmenholz**, Elm; **Ulmenwald**, m. an Elm-Plot, Elm-Grove.

Um, (für) for; **um baar Geld kaufen**, to buy for ready Money; **um einen Thaler**, for a Dollar; **um**, as to, as for; **es ist eine schöne Wissenschaft um die Uhrmacherkunst**, Horology is an elegant Science; **um**, (auf daß) for, in Order to; **ich thue dieses, um zu zeigen** ꝛc. I do that for or in Order to shew &c. **um zu**

Digitized by Google

gen oder willen) um euret willen, because of you, for your Sake; um Gottes willen, for God's sake; um, (h. n. about; um zehen Uhr, at or about ten a Clock; um die Stadt, about the Town; um so viel mehr, the more; die Zeit ist um, the Term is expired; um etwas wissen, to have Knowledge of; um die Hälfte besser, better by Half; um das Seinige kommen, to lose your Estate.

Umackern, to plough or till a Field.

Umarmen, to embrace or hug a Person; Umarmung, f. Embracing or Hugging.

Umbehalten, (die Schürze ꝛc.) to keep on your Apron.

Umbeugen, (etwas) to bow or bend a Thing, bow it back, give it a Turn.

Umbinden, to bind, wind or ty a Thing somewhere about; umbunden, bound about.

Umblasen, (etwas) to blow a Thing about.

Umblättern, to turn over a Leaf, when you read in a Book.

Umbra, (braune Mahlerfarbe) Umbra or Umber.

Umbrechen, (einen Acker) to break up or turn up the Ground; einen Zaun, to break down a wooden Fence.

Umbringen, (einen) to kill, slay, dispatch, stab or murder one, put him too Death, make him lose his Life, cause his Death; er hat sich selbst umgebracht, he became his own Self-Murderer, he made himself away; mit Gift umbringen, to poison one.

Umburzeln, to tumble about.

Umdecken, to cover about.

Umdrehen, (etwas) to turn or wrest a Thing, give it a swift Turn, to wreath, writhe, wrap, twist, twirl or turn it about; der Triller am Ende eines Psalms, so sich umdrehen läßt, a Turn-Stile; ein Gelenk im Rückgrad, das sich umdrehet, a Turning-Joint; das Umdrehen, die Umdrehung, a Turning about.

Umfahen, to clap your Neck about one's Shoulders, f. umarmen.

Umfahren, to ride away about; Umfahrt, f. Carrying or Conveying about.

Umfallen, to drop down, fall to the Ground; er fiel um und blieb auf der Stelle todt, he fell down dead upon the Spot.

Umfang, m. the Compass.

Umfangen, f. umfahen; mit Trübsal umfangen, encompassed about, beset, environed or surrounded with Affliction.

Umfärben, to give a died Stuff an other Hue, dye it a second Time.

Umfassen, (einen) to take one about the Middle. f. umhalsen.

Umfließen, to compass or flow about.

Umflossen, flown about.

Umfrage halten, umfragen, to enquire round about.

Umfressen, (als Käse von Mäusen) nibbled about.

Umführen, (einen) to lead one about.

Umgaffen, herumgaffen, to gape about.

Umgang, m. 1) ein genommener Umweg, a Way taken about; ich konnte keinen Umgang nehmen, I could not chuse or shift but, I could do no less than &c. I could not forbear, excuse or leave Doing it; 2) einen öffentlichen Umgang halten, to keep a solemn Procession; der Umgang mit Leuten, Converse, Conversation; eine Sprache bloß aus dem Umgange lernen, to learn a Language by Rote.

Umgeben, to environ, encompass, surround or beset a Body or Place; eine Stadt mit Mauern umgeben, to wall a Town; eine Wiese mit einem Zaun, to hem in, or encompass a Meadow about with a Hedge, to hedge it in or about, make a Hedge about it; die Luft, so uns umgiebet, oder mit der wir umgeben sind, the ambient Air, the Air round about us.

Umgebind, n. a Bendlet, Band, Tie.

Umgebogen, bent about, f. umbeugen.

Umgebracht, f. umbringen.

Umgebrochen, broken down, f. umbrechen.

Umgedrehet, turned about, f. umdrehen.

Umgefallen, fain down, f. umfallen.

Umgegraben, digged up, f. umgraben.

Umgehangen, hanged about, f. umhangen.

Umgehauen, cut down.

Umgehen, 1) einen Umweg nehmen, to go a Way that leads about; ich habe eine ganze Meile müssen umgehen, I was fain to go a whole Mile about; 2) herumgehen, to go about; es gehet ein Gerücht in der Stadt herum, there goes a Rumour; es soll in diesem Hause umgehen, (man sagt, es gehe ein Gespenst darinnen um, es sey unheimlich darinnen) they say there walks a Spirit in this House, this House is said to be haunted by a Spirit; umgehen, als ein Rad, to turn about; 3) umgehen mit einem Dinge, to handle or manage a Thing, to meddle with it; ihr gehet nicht recht damit um, you go the wrong Way to Work, you take it by the wrong Handle; ehrlich mit einem umgehen, to treat or use one honestly, to deal honestly with him; 4) auf etwas umgehen, to design, machinate, contrive something; auf Betrug umge-

Digitized by Google

umgehen, to work Deceit; er gieng auf Schelmerey um, he had a roguiſh Deſign; 5) mit Leuten umgehen, to converſe with, be acquainted, converſant or familiar with, entertain Acquaintance or Familiarity with; es iſt ſehr angenehm mit ihm umzugehen, he is of delightful Converſe, he is a good Company; es gehet ſich wohl (übel) mit ihm um, es iſt wohl (übel) mit ihm umzugehen, he is eaſely (hard or difficult) to be dealt with; 6) umgehen, (in ſich ſelbſt gehen) to meditate, reflect upon; mit guten Gedanken umgehen, to entertain good Thoughts.

Umgekehrt, turn'd about, turn'd back, ſ. umkehren.

Umgekleidet, ſhifted cloathes, ſ. umkleiden.

Umgekommen, periſhed, ſ. umkommen.

Umgeld, n. Charges or Duties.

Umgeriſſen, ſ. umreißen; umgeritten, ſ. umreiten; umgeſchmiſſen, ſ. umſchmeißen; umgeſchmolzen, ſ. umſchmelzen; um ſich gebiſſen, ſ. um ſich beißen; umgethan, ſ. umthun; umgeworfen, ſ. umwerfen.

Umgießen, (umſchmelzen) to refound, new-caſt, caſt again; ein Gefäß umgießen, ſ. verſchütten; mit Waſſer umgießen, to Water about, ſprinkle Water about; Umgießung, (eines Stücks ꝛc.) the Melting and new-Caſting of a great Gun.

Umgraben, (die Erde) to dig, delve or break up or turn up the Ground; einen Baum (umher) umgraben, to break up the Ground about a Tree, dig round about it.

Umgränzen, to bound or limit, ſet Bounds to.

Umgriff, m. Compaſs, Circuit, Circumference.

Umgürden, to gird about; umgürtet, girded.

Umhaben, (eine Schürze ꝛc.) Halstuch, to have put on an Apron, Neck-Cloth &c.

Umhacken, (Weinſtöcke, Bäume ꝛc.) to delve, grub, turn, break or how up the Ground round about; ein Gebüſch, to cut a Coppice, ſ. umhauen, ausrotten.

Umhälſen, to coll, hug or embrace one, clip or fall about his Neck; umhälſet, embraced.

Umhälſung, f. an Embracing or Accollade, Clipping and Colling.

Umhang, m. a Curtain or Hanging about.

Umhängen, to hang ſomething about, put on a Cloth, Cloak &c. ſ. umnehmen.

Umhauen, (einen Baum) to fell a Tree, cut it down.

Umher, about, round about, all about, around, about and about, every where about.

Umhin gehen, to paſs by; umhin können, ich kann nicht umhin, I cannot forbear, I can't choſe but &c. ſ. unterlaſſen.

Umhüllen, to cover with a Vail; umhüllet, wrapt up in a Vail &c.

Umkehr, ſ. a Return; umkehren, 1) umwenden, to turn ſomething about; ein Blatt, to turn over a Leaf; mit umgekehrter Hand, with the Back of your Hand; 2) eine Stadt umkehren, ſ. zerſtören; 3) wieder zurückkehren, to turn back again; von böſen Wegen, to take an other Courſe of Life; es ſey denn, daß ihr umkehret ꝛc. except ye be converted &c. umgekehrt, turn'd; gerade umgekehrt, topſy-verſy, upſide down.

Umkehrung, f. a Turning, an Overthrowing, Deſtruction, Converſion, ſ. Verkehrung, Bekehrung.

Umkleiden, (ſich) andere Kleider anlegen, to cloath yourſelf otherwiſe, put other Cloathes on; umkleidet, covered or cloathed about.

Umkommen, to periſh, be caſt away, be waſted or loſt; in Waſſer umkommen, to be drowned; er kam im Streit um, he was ſlain in a Battle; elendiglich umkommen, to dye miſerably or a miſerable Death.

Umkreis, m. the Compaſs, Circuit, Circumference; eines Cirkels, the Periphery; zwey Meilen im Umkreis, two Miles about.

Umladen, to alter a Charge, lade it otherwiſe.

Umlangen, (einem den Mantel) to lay one's Cloak about his Shoulders, help him his Cloak on.

Umlauf, m. (eines Rads) the Turning; eines Planeten, the Gyration, Whirling or Turning of a Planet about it's Axis; eines Planeten um die Sonne, the Volution, Revolution, Movement, Motion, Locomotion of a Planet round about the Sun; des Geblüts, the Circulation; umlaufen, (als ein Rad) to turn round about, whirl about; ihr ſeyd weit umgelaufen, you have run a great Way about or wrongly; einen umlaufen, to run one down by Running againſt him; umlaufen, als das Geblüt, to circulate.

Umläufer, a Rambler, Vagabond, Street-Walker; it. a Turn-Spit, ſ. Triller.

Umlecken, to lick round about.

Umlo-

Digitized by Google

Umlegen, (ein Gewand) ſ. anlegen; etwas herumlegen, to lay or put about; auf die Seite legen, to ſhift a Thing, lay or turn it in another Way or ſideways; ſich umlegen, als die Scheide eines Meſſers, to become blunt; das Umgelegte an einer dünn geſchliffenen Schneide, a Thread, a rough Edge or Wire-Edge.

Umlenken, to turn about.

Umleuchten, to light about, ſhine about.

Umliegen, to ly ſideways; umliegende Oerter, adjacent, bordering or confining Parts.

Ummauern, to wall about, raiſe a Brick-Wall round about.

Ummagen, to gnaw or nibble round about.

Umnebeln, to ſurround with a Miſt; umnebelt, covered with a thick Miſt round about.

Umnehen, (etwas) to hem, ſow, ſow or ſtitch about.

Umnehmen, (den Mantel) to take a Cloak about your Shoulders; eine Schürze, to put an Apron on, gird yourſelf with it.

Umpflanzen, 1) to plant Trees round about a Place; 2) to tranſplant a Tree.

Umpflügen, to plough or till a Field, break or turn up the Ground with a Plough.

Umreiſen, (die ganze Welt) to travel the whole World round about; viel Meilen umreiſen, to go many Miles about.

Umreißen, (etwas) es niederreißen, to pull, break, beat or bear down, to abate, overthrow, demoliſh, deſtroy, raze, lay even.

Umreißung, ſ. Overthrowing, Abatement, Demolition &c.

Umreiten, (ein Gehege) to ride on Horſeback about a Park &c. ihr ſeyd weit umgeritten, you have ridden a Way that led you far about.

Umringen, to environ, ſurround or beſet a Place; umringet, environed.

Umrühren, to ſtir, ſtir up.

Umſacken, to put into other Sacks.

Umſatteln, to ſhift, ſhuffle, ſlinch, turn, dodge or change.

Umſchanzen, to encompaſs with a Rampart; Umſchanzung, Circumvallation, Retrenchement.

Umſchauen, to look about or back.

Umſchiffen, to ſail about.

Umſchlag, m. a Cover; Umſchlag um das Haupt, wenns einem wehe thut, the Applying of a Cephalic Specific at the Head; Umſchlag des Geldes, a Purchaſe one makes with his Money; it. the Changing of the Stamp of a Coin; Umſchlag des Kaufs, a Stop, Rupture or Breach of a Bargain, ſ. zurückkehren.

Umſchlagen, 1) herumſchlagen, to lay out or clap about; warmen Wein umſchlagen, to apply warm Wine to a Bruiſe; einen Nagel umſchlagen, to rivet or clinch a Nail; 2) umſchlagen, als eine Kutſche, to overſet or overturn; 3) umſchlagen, als Wein, to turn, decay, ſowr, to fall, grow or turn vapid or ſowr; 4) umſchlagen, (aus der Art ſchlagen) to degenerate, to grow worſe; 5) umſchlagen, als ein Contract, Friedenshandlung ꝛc. to be ſtopt, over-thrown, balked, traverſed, broken off, defeated, undone again, interrupted or abrupted, ſ. fehlſchlagen.

Umſchleichen, to ſlink or ſneak about.

Umſchließen, to encloſe or encompaſs about, ſurround or fence with an Incloſure.

Umſchmeißen, to overthrow, deject, run, ſtrike, bear down or abate.

Umſchmelzen, to melt a ſecond Time, ſ. umgießen.

Umſchmelzung der Münze, a Changing of the Coin.

Umſchmieden, to forge anew or again.

Umſchneiden, (das Brod) to chip Bread; umſchnittene Münze, clipped Money.

Umſchränken, to environ or encompaſs with Croſs-Bars, Grates or Lattice; etwas mit gewiſſen Bedingungen umſchränken, to circumſcribe or limit a Thing with certain Conditions, to reſtrain or ſtint it to them, bound or confine it within the Compaſs of them.

Umſchreiben, 1) anders ſchreiben, to write a Letter anew, draw it otherwiſe; 2) paraphraſiren, to circumſcribe, circumſtantiate a Thing, deſcribe it with all its Circumſtances, paraphraſe it.

Umſchreibung, a Circumlocution, Paraphraſe.

Umſchütteln, to move or ſtir a Bottle with Liquor.

Umſchütten, to overturn or overthrow a Bottle unawares and pour out the Liquor contained in it; einen Schnappskarn, to give the Tumbrel a Snap, let it turn up.

Umſchweif, m. a Range, Ramble, Jaunt, long Circuit; im Reden, a long-winded Diſcourſe, wide Circumlocution, a great Verboſity, a far-fetched Speech, a large Compaſs of Words; umſchweifen, to ramble, wander about, ſ. umherſchweifen.

Um-

Digitized by Google

Umſchweifer, ein umſchweifender Ritter, a Knight errant, a Vagabond, Vagrant, Rambler or Rover.

Umſchweifung, f. a Wandring, Roving, Ranging or Rambling about.

Umſegeln, to ſail about.

Umſehen, (ſich) to look back or about; an einem Ort, to take a View of; hier kann man ſich fein umſehen, here is a fine Proſpect; ſich nach etwas umſehen, to take the Pains and look out for a Thing; er hat ſich in Büchern wohl umgeſehen, he has turned over many Books.

Umſetzen, (etwas) to transpoſe, transfer, tranſlate or remove a Thing, put it in an other Place; das Geld umſetzen, to exchange Money; etwas gedrucktes wieder umſetzen, to compoſe a printed Sheet anew or again; ein mit grünen Raſen umſetzter Springbrunn, a Fountain ſet round about with green Sods.

Umſeyn, (verfloſſen ſeyn) to be expired, paſt, gone, ended, finiſhed or accompliſhed.

Umſichbeißen, hauen, ſchlagen, werfen ꝛc. to bite, hew, ſtrike, throw &c. about or after all that draw near to you; er warf mit Scheltworten um ſich, he uſed invectives, he uttered abuſive Language, he belched out many foul Words, he ſcolded and damned; es frißt um ſich wie der Krebs, it eats as Canker.

Umſitzen, (wir mußten) we muſt change our Seats.

Umſonſt, 1) vergebens, in vain, vainly, to no Purpoſe, to no Profit, fruitleſs; 2) ohne Entgeld, gratis, freely, frankly, for nothing, for nought; er giebt nichts umſonſt, he gives nothing for nothing.

Umſpannen, to ſpan about.

Umſpringen, 1) to hop, leap, ſkip or jump about; 2) es ſprang um, it ſprung about; 3) er weiß wohl damit umzuſpringen, he got the Knack of it, he is ſkilled in it, he knows how to handle or manage it.

Umſtand, m. a Circumſtance; viel Umſtände machen, to circumſtantiate, deſcribe a Thing with its Circumſtances, to particularize, ſpecify all the Particulars of it; umſtändlich, circumſtantially, at large, ſ. ausführlich.

Umſtechen, ſ. umnehen.

Umſtecken, to ſtick about.

Umſtehen, to ſtand about; die Umſtehende, the Standers by or about.

Umſtellen, (ein Gebüſch mit Garn) to beſet a Buſh with Nets.

Umſtoßen, to overthrow; umſtoßen, nicht gelten laſſen, to daſh, abate, defeat, fruſtrate, ſpoil, deſtroy, break, annul, infringe, invalidate a Thing, render it abortive, make it ſtand void, ſet it at nought.

Umſtürzen, to overthrow, caſt down, turn topſy-turvy, place ſomething with the Bottom upward, upſide down.

Umtauſchen, ſ. vertauſchen.

Umthun, 1) einen Mantel, ein Halstuch ꝛc. to put on your Cloak, ſ. umnehmen; 2) ſich nach einem Herrn umthun, to look out for a Maſter, to enquire after an Employment.

Umtreiben, to drive about.

Umtreten, (ſeine Schuhe) to tread your Shoes down at the Heels.

Um und um drehen, to turn about and about, all about, round about.

Umwachſen, to grow about or over, ſ. bewachſen.

Umwälzen, to turn or tumble about.

Umwandern, herumwandern, to wander about.

Umwechſeln, to exchange ſomething, to do ſomething alternatively or by Turns.

Umweg, m. a By-Way, Side-Way, a Turning-or Winding-Way; einen Umweg nehmen, to go a Way that leads about, to fetch a great Compaſs or Circuit.

Umwenden, to turn about, ſ. umkehren; umgewandt oder umgewendet, turned about.

Umwendung, f. Turning, Turning about, Turning back, Converſion, Inverſion.

Umwerfen, to overthrow, ſubvert, turn topſy-turvy; mit der Kutſche umwerfen, to over-turn or overſet the Coach; er warf ſeinen Mantel um, he threw his Cloak about his Shoulders.

Umwerfung, f. an Overturning, Overthrow, Overſetting, Subverſion.

Umwickeln, to wreath, wreſt, wrap, wind, twine, twiſt or turn about.

Umwinden, to wind about, ſ. umwickeln.

Umwühlen, (wie die Schweine) to rout about a Field.

Umwunden, wound about.

Umzählen, to tell over again.

Umzäunen, to encompaſs with a Hedge, ſ. verzäunen.

Umzeichnen, to mark about.

Umziehen, to wander about; mit Vorhängen umzogen, hung about with Curtains.

Umzingeln, ſ. umgeben, umringen, umſchließen.

Digitized by Google

Umzug, m. 1) a Proceſſion; 2) a Travelling, a Way about.

Unabgebrochen, not broken off, ſ. abbrechen; unabgehauen, not cut down, unabgelehnt, not declined off, ſ. ablehnen; unabgenützt, not worn out, ſ. abnützen; unabgerichtet, not trained up, ſ. abrichten; unabgeſchnitten, not cut off, ſ. abſchneiden; unabgeſondert, not ſeperated, ſ. abſondern; unabgetheilt, undivided, ſ. abtheilen; unabgetrennt, not unknit, unraveled, ſ. abtrennen; unabgewandt, not turn'd off, ſ. abwenden: unabgewunden, not wound off, ſ. abwinden.

Unabläßig, inceſſant, unceſſant; *adv.* unceſſantly, aſſiduously, continually.

Unächt, not genuin, not true, falſe; ein unächter Sohn, a natural, illegitimate or baſe Son, a Baſtard.

Unachtbar, unworthy, vile or baſe.

Unachtſam, careleſs, unmindful, negligent, neglectful, unattentive, ſupine.

Unachtſamkeit, f. Careleſneſs, Unmindfulneſs, Negligence, Neglectfulneſs, Unattentiveneſs, Supinity, ſ. Fahrläßigkeit; unachtſamlich, careleſsly &c.

Unadelich, ignoble, of mean Birth.

Unaffectirt, ſ. ungezwungen.

Unähnlich, unlike, diſſimular; Unähnlichkeit, f. Unlikeneſs.

Unanbefohlen, not commanded, ſ. anbefehlen.

Unandächtig, undevout; *adv.* undevoutly.

Unangebiſſen, untouched by Biting, ſ. anbeißen.

Unangefochten, unaffected, ſ. anfechten.

Unangegriffen, untouched, ſ. angreifen.

Unangekündigt, not denounced, ſ. ankündigen.

Unangemaßt, not aſſumed, ſ. anmaßen.

Unangenehm, unpleaſant, diſpleaſant, displeaſing, unacceptable, unaimable, diſagreeable, ungrateful; *adv.* unpleaſantly &c.

Unangerührt, untouched.

Unangeſagt, not declared, ſ. anſagen.

Unangeſehen, of no Account, in no Repute, unregarded or ſlighted.

Unangeſehen, (dem ohngeachtet) notwithſtanding, nevertheleſs, howbeit, however; unangeſehen meiner griffer zu, not caring of me he ſeized on it.

Unangeſeſſen, not ſettled in a Place.

Unangeſtoßen, not hit at, ſ. anſtoßen.

Unangetaſtet, unattacked, ſ. antaſten.

Unangewandt Geld, unbeſtowed or unemployed Money, Money lying uſeleſs, fruitleſs, Money not put out upon Uſe.

Unangewieſen, not directed to, ſ. anweiſen.

Unangezündet, unkindled.

Unanmuthig, ſ. unangenehm.

Unannehmlich, ſ. unangenehm.

Unanſehnlich, of no good Preſence or Mien, unperſonable, ill-looked, uncomely, ſ. unangeſehen.

Unanſtändig, indecent, unſeemly, uncomely, incongruous, unfit, misbecoming, unbeſeeming.

Unanſtändigkeit, f. Indecency, Incongruity, Unſeemlineſs, Uncomelineſs, Incongruity, Misbecomingneſs, Unbeſeemingneſs.

Unanſtößig, without giving Offence or Scandal, unoffended.

Unarbeitſam, not laborious, ſ. faul, träge.

Unart, f. Degeneracy, Degenerouſneſs, Perverſity, Perverſeneſs, Croſsneſs, Frowardneſs, Untowardneſs, Baſeneſs, Disgracefulneſs, Unluckineſs, Viciouſneſs, ill Behaviour, perverſity of Manners; unartig, degenerate, degenerated, degenerous, perverſe, croſs, froward, untoward, unlucky, baſe, ſad, ſcurvy, foul, diſgraceful; lewd, wicked, vicious, villanous, ſtubborn &c. *adv.* degenerouſly &c. Unartigkeit, ſ. Unart.

Unaufgedeckt, undiſcovered, ſtill covered.

Unaufgelöſt, undiſplayed, undiſſolved, not yet untied, not yet, unfolded, not yet diſintangled, not yet unriddled.

Unaufgeputzt, not dreſſed.

Unaufhörlich, ohne Aufhören, 1) was ohne Ende iſt, everlaſting, perpetual, endleſs, infinite; 2) was ohne Unterlaß geſchieht, inceſſantly, unceſſantly, continually, aſſiduouſly, without Interruption, Ceaſing or Intermiſſion.

Unauflöslich, indiſſoluble, indiſſolvable, undiſſolvable, inextricable, unextricable, that no Body can clear, unriddle, untie, diſintangle, diſplay, extricate or unfold.

Unaufmerkſam, unattending.

Unausbleiblich, what is ſure enough to come or not to fail.

Unausdenklich, what can not be excogitated or deviſed.

Unausforſchlich, unſearchable, or undiſcoverable, what cannot be found out or ſpied out.

Unausgearbeitet, unlaboured or unfiniſhed, not yet perfected, finiſhed, atchieved, or accompliſhed, not fully done.

Unausgebauet, unfiniſhed in Building.

Unausgebreitet, not extended, ſ. ausbreiten.

Unausgebrütet, unhatched, ſ. ausbrüten.

Unaus-

Digitized by Google

Unausgedinget, not reserved, ſ. **ausdingen**.
Unausgeführt, not carried on, not executed, ſ. **ausführen**.
Unausgegeben, ſ. **ausgeben**.
Unausgelegt, ſ. **auslegen**.
Unausgeliehen, ſ. **ausleihen**.
Unausgemacht, ſtill in Queſtion, ſtill queſtioned or queſtionable, ſtill diſputed of or not yet decided.
Unausgemeſſen, not meaſured out.
Unausgeputzt, not dreſt, not poliſhed.
Unausgeſetzt, without any Stop, Stay, Delay or Put-off, ſ. **alsbald**.
Unausgeſöhnt, unreconciled.
Unausgeſteuert, not yet married, matched, eſpouſed or betrothed.
Unausgeſtrichen, unausgelöſchet, not blotted out.
Unauslöſchlich, inextinguiſhable, indelible.
Unauspolirt, not poliſhed, burniſhed or brightened.
Unausſöhnlich, inexpiable.
Unausſprechlich, ineffable, unſpeakable, unutterable or inexpreſſible.
Unbalbirt, not ſhaved.
Unbändig, unmanageable, ungovernable, untamable, intractable, untoward, froward, unſtayed, unruly, wild, fierce, ſtubborn, ſullen.
Unbändigkeit, f. Intractableneſs, Untamableneſs, Unruline ſs, Boiſterouſneſs, Stubborneſs, Fierceneſs, Sulleneſs, Frowardneſs, Untowardneſs.
Unbarmherzig, unmerciful, mercileſs, hard-hearted, ſtone-hearted, not pitiful, not compaſſionate.
Unbarmherzigkeit, f. Unmercifulneſs, Mercileſneſs, Hardneſs of Heart, hard-Heartedneſs, Cruelty, Want of Pity and Compaſſion.
Unbärtig, beardleſs.
Unbaß oder unbäßlich, indiſpoſed, diſtempered, ill, ſickiſh, out of Order.
Unbäßlichkeit, f. an Indiſpoſition, Sickiſhneſs, Illneſs.
Unbeantwortlich, unaccountable, that can't be anſwered to.
Unbedacht, unbedächtlich, unbedächtig, unbedachtſam, unconſiderate, imprudent, uncircumſpect, unadviſed, unconſiderative, raſh, giddy-headed, heedleſs, undiſcreet, hot-headed, precipitant, blundering, bluſtering.
Unbedachtſamkeit, Incogitancy, Unconſiderateneſs, Unadviſedneſs, Imprudence, Raſhneſs, Indiſcretion, Supinity, Unwarineſs, Hurry or Precipitation, ſ. **Unbeſonnenheit**; **unbedachtſamlich**, unconſiderately.
Unbedeckt, uncovered, not covered.
Unbedingt, without Condition.
Unbeerbt, childleſs, uninherited.
Unbeeidigt, not ſworn.
Unbefeſtigt, unwalled, not fortified.
Unbefleckt, unſpotted, unſtained, unpolluted, undefiled, intemerate, uncontaminated; **eine unbefleckte Jungfrau**, an undefiled, undebauched, undeflowered, uncorrupted, untouched, pure, chaſt or honeſt Virgin; **die unbefleckte Empfängniß der Mutter Gottes**, the immaculate Conception of the Virgin Mary.
Unbefohlen, unbidden, ſ. **befehlen**.
Unbefriedigt, unſatisfied, unappeaſed, unpayed.
Unbefugt, without Title, Right or Reaſon to.
Unbegabt, ungifted, unendowed, not gifted, not endowed.
Unbegleitet, not accompanied, quite alone.
Unbegraben, unburied or unenterred.
Unbegreiflich, incomprehenſible, inconceivable, unconceivable; **Unbegreiflichkeit**, f. Incomprehenſibleneſs.
Unbegriffen, untouched, not handled, fingered or fumbled.
Unbegrüßt, not ſaluted.
Unbegütert, not rich, having no Eſtate.
Unbehaart, hairleſs, ſ. **kahl**.
Unbehauen, rugged, not hewed, hewn, cut or cleared with an Ax.
Unbehend, not quick ſ. **langſam**.
Unbeherrſcht, free, frank, not maſtered, not dominered over.
Unbeherzigt, without Taking a Thing to Heart.
Unbeherzt, heartleſs, cowardly, out of Heart, diſanimated, diſcouraged, diſpirited.
Unbehörig, unduly, ſ. **ungebührlich**.
Unbehülflich, not helpful, that is not apt to aid or aſſiſt one; *it.* unwieldy, clutterly, heavy, frum or plump.
Unbehütet, ungarded, ſ. **behütet**.
Unbehutſam, unwary, heedleſs, careleſs, plump, unmindful, uncircumſpect, aukward, fumbling, ſupine, ſlubbering; *adv.* unwarily &c.
Unbehutſamkeit, f. Incogitancy, Inadvertency, Unwarineſs, Hurry, Fumbling, Careleſneſs, Heedleſneſs, Aukwardneſs, Supinity; **unbehutſamlich**, uncircumſpectly &c. ſ. **unbehutſam**.
Unbekannt, unknown, unacquainted with; **in der Welt**, unknown in the World.

Unbe-

Digitized by Google

Unbetaſtet, unfumbled, untouched.
Unbethulich, unpliant, not eaſy to be bent or moved, unable to act.
Unbetrachtet, unconſidered.
Unbetraurt, undeplored, unbewailed.
Unbetreten, (*als ein Weg*) unbeaten, ſ. betreten.
Unbetrübt, untroubled, not ſad-minded, tranquillized.
Unbetrüglich, 1) *was nicht betrüget*, undeceiving; **unbetrüglich handeln**, to deal faithfully, freely, openly, plainly or without Deceit; **unbetrüglich wahr**, infallibly true, an infallible Truth; 2) *was nicht kann betrogen werden*, unerring, infallible, undeceivable, not ſubject to err or miſs, not obnoxious to Errour or Miſſing; **Unbetrüglichkeit**, f. Infallibility, Undeceivableneſs.
Unbewafnet, unarmed.
Unbewahrt, ungarded, without Gard.
Unbewährt, not proved, not proof, not ſure.
Unbewandert, not acquainted with foreign Countries; **in Büchern**, not verſed, read or ſkilled in Authors.
Unbeweglich, immoveable or unmoveable, unfit or unapt to be moved; **unbewegliche Güter**, Immoveables, immoveable Goods; **unbeweglichen Gemüths**, inflexible, unrelenting, of a ſtiff, fixed and determined Reſolution; *adv.* immoveably &c.
Unbeweglichkeit, f. Immobility, Immoveableneſs, Unmoveableneſs, Inflexibility, Unrelenting not Stirring or Moving.
Unbewegt, unmoved, ſtill, not ſtirred.
Unbewehrt, unarmed, without Arms.
Unbeweibt, ſ. unehlich.
Unbeweint, unbewailed.
Unbeweislich, improbable, what cann't be proved or demonſtrated.
Unbewieſen, unproved.
Unbewilliget, not granted, not agreed or conſented to.
Unbewohnlich, unhabitable; **unbewohnt**, uninhabited, uninhabitated, unpeopled.
Unbewußt, unknown; *es iſt mir unbewußt*, 't is unknown to me, I am ignorant of it, I am a Stranger to it, I know nothing of it, I got no Notice of it.
Unbeygelegt, (*als Streit*) not yet decided; *als eine Gemahlinn*, not yet brought to the Marriage-Bed.
Unbezahlt, unpaid.
Unbezaubert, unbewitched, not charm'd.
Unbezeugt, without Witneſs.
Unbezogen, (*als ein Haus*) not yet taken in Poſſeſſion; *als eine Laute ꝛc.* unſtrung.
Unbezwungen, unſubdued, unvanquiſ
Unbiegſam, unbeugſam, inflexible, unpl not to be bent.
Unbiegſamkeit, inflexibility, **Unpliant**
Unbillig, unreaſonable, irreaſonable. juſt, not fair, unlawful; **unbilliger** ſe, irreaſonably &c. **unbilligen**, ſ. billigen.
Unbilligkeit, f. Irreaſonableneſs, **Unrea** ableneſs, Unequitableneſs, **Un** fulneſs.
Unbrauchbar, uſeleſs, unſerviceable, practicable not fit or apt to be Uſe of or employed.
Unbräuchlich, unuſual, ſ. **ungebräuchlic**
Unbreßhaft, entire, not mangled, not ed, not vitiated.
Unbußfertig, impenitent, not repenti **unbußfertiger Weiſe**, impenitently **Unbußfertigkeit**, f. Impenitence or penitency.
Unchriſt, m. an Unchriſtian, one that li like a Heathen, Atheiſt, or Infidel; **chriſtlich**, unchriſtian, unchriſtianly.
Unke, f. (**Hausunke**) a Kind of Serp creeping into Houſes and loving to up Cow-Milk; **Waſſerunke**, an Adde
Unkörperlich, unbodied, incorporeal.
Unverehrt, untaſted.
Und, and; *ſeyd ſo gut, und gehet hin*, b kind as to ſtep thither; *er ſitzt und ſchre* he ſits a writing; *ſie entſchuldigte ſich u ſagte*, ſhe made her Excuſe, ſaying & *es fängt an und wird kalt*, it begins grow cold.
Undank, m. Reproof in Stead of Than **Undank auf ſich laden**, to make your liable to be reproached; **undankbar**, grate, ungrateful, unthankful, **unakno** ledging; *ein undankbares Bezeigen*, Piece of Ingratitude; *ein undankbar* an Ingrate.
Undankbarkeit, f. Ingratitude, Ungrateſ neſs, Unthankfulneſs; **undankbarlich**, dankbarer Weiſe, ingrately, ungrateſ ly, unthankfully.
Undauig, undaulich, ſ. **unverdaulich**; **U** dauigkeit, f. Indigeſtion.
Undenklich, immemorial; **von undenklich** Zeiten, Time out of Mind, beyond before the Memory of any Man living
Undeutlich, unintelligibe, not plain, perſpicuous, unarticulate, undiſtin *adv.* unintelligibly &c.
Undeutlichkeit, f. Unintelligibleneſs.
Undeutſch, undutch, not german; *ein u* **deutſch Wort**, a Word not proper to German Language; **undeutſch reden** talk rather Gibberiſh than Germa
Undeutſcher, a Stranger in Germany, o unaquai

Digitized by Google

Ungefiedert, not yed fledged or covered with Feathers.
Ungefordert, undefired, not being fent or called for.
Ungefragt, not being aſked.
Ungefunden, unfound.
Ungefürtert, unfoddered, unfed.
Ungegerbte Häute, raw untanned Hides.
Ungegeſſen, what is not eaten: **ungegeſſen bleiben**, to faſt, remain unfeeded.
Ungeglättet, not ſmoothed.
Ungegründet, groundleſs, vain, frivolous, without ſure Ground.
Ungegrüßt, unſaluted.
Ungegürtet, not girded.
Ungehalten ſeyn, (über etwas) to be angry at, to fret, foam, rage &c.
Ungehangen, ungehängt, not hanged; **ein ungehängter Dieb**, a Halter-ſick Fellow for wh m the Gallows groans.
Ungehechelte Wolle, Wool unhatcheled.
Ungeheilt, unhealed.
Ungeheiſſen, unbidden, uncommanded.
Ungehemmet, not hemmed in, not ſtopped or hindered.
Ungeherzt, ſ. **ungeküßt**.
Ungeheur, monſtrous, prodigious, huge, vaſt, exceeding, extraordinary in Bigneſs.
Ungeheuer, n. a Monſter, Prodigy, a Swinger, a huge and ſtrange Creature.
Ungehext oder ungehudelt, (laß mich) let me alone.
Ungehindert, unhindered.
Ungehobelt, not planed or ſmoothed.
Ungehörig, undue; **ungehöriger Weiſe**, unduly, in an unfair Manner.
Ungehorſam, diſobedient, diſobediently.
Ungehorſam, m. Diſobedience.
Ungehört, unheard.
Ungehütet, not garded.
Ungeiſtlich, 1) weltlich, ſecular, temporal, not ſpiritual or eccleſiaſtical; 2) irdiſch geſinnet, prophane, unholy, irreligious, godleſs.
Ungekämmt, without being combed.
Ungekauet, unchewd.
Ungekauft, unbought.
Ungekleidet, uncloathed.
Ungekocht, unboiled.
Ungekränkt, unvexed, ungrieved, unprejudiced.
Ungekrönt, not crowned.
Ungekrümmt, unbent, uncrooked.
Ungeküßt, not kiſſed.
Ungeladen, not invited; **ungeladen Gewehr**, a Fire-Arm not charged.
Ungelamper, ſ. **ungelenk**, **unbehulich**.
Ungeläutert, not clarified.
Ungeld, ſ. **Unkoſten**.
Ungelegen, incommodious, inconve
adv inconveniently &c. **zur ungele Zeit**, at an unſeaſonable Time; **es ungelegen**, I cannot abide it, I am Leiſure.
Ungelegenheit, ſ. Incommodity, D modity, Inconvenience, Incon ency; **einem Ungelegenheit m** to cauſe one Trouble, Inco dity or Inconvenience, to portune or diſquiet him; **ungeleger** unſeaſonably &c.
Ungelehrig, ungelehrſam, indocile, in ble, untractable, untoward, uncapal Learning.
Ungelehrſamkeit, ſ. Indocility, Indoc neſs, Incapacity of Learning.
Ungelehrt, illiterate, unlettered, unl ed; **ein ungelehrter**, an illiterated, learned Man.
Ungelenk, jointleſs; **ein Hanns Ungelen** aukward Fellow.
Ungeleſen, unread, **ungeleſener Sa** Sallet not picked.
Ungelöſcht, (als Feuer) unquenched; Kalk) unſlacked.
Ungelooſet, not caſt Lots for.
Ungelöſet, (als verpfändetes Guth) redeemed; **als Gewehr**, not diſch ged.
Ungelötet, not ſodered or leaded.
Ungemach, n. Uneaſe, Uneaſin Trouble, Hardſhip, Fatigue, Inc modity, Inconveniency, Affli Diſquiet, Toil, Calamity, Vexa Misfortune.
Ungemächlich, uneaſy, incommodi hard, troubleſom, tireſom, toilſo *adv*. incommodiouſly &c.
Ungemächlichkeit, ſ. **Ungemach**.
Ungemacht, unmade; **eine ungemachte S** pe, a Broth without Butter or Salt.
Ungemäß, not according, ſ. **gemäß**.
Ungemein, uncommon, extraordinary, r choice, ſingular, particular, exceedin wonderful.
Ungemeldet, unmentioned, made no M tion of, not taken Notice of.
Ungemenget, unmingled, unmixed.
Ungemerkt, unobſerved, unremarked.
Ungemiſcht, unmixed, not blended.
Ungemünzt, uncoined; **ungemünzt Si** Bullion, Ingot, Silver in the Maſs.
Ungenade, ſ. **Ungnade**.
Ungenähet, unſeamed, unſewed.
Ungenannt, nameleſs, not named, ano mous.
Ungeneigt, diſaffected, diſaffectionate, affected; **ungeneigt oder unwillig zu**

Digitized by Google

ugly; ein ungeſtalter Menſch, a Slouch, Halebrede, Lubber, dull Fellow; ein ungeſtaltes Weib, an ill favoured, ugly Woman, a very Pundle; etwas ungeſtalt machen, to deform a Thing; *adv.* deformedly &c. die Ungeſtalt, Deformity, Monſtroſity, Monſtrouſneſs, ſ. Heßlichkeit.

Ungeſtattet, unallowed, not permitted.

Ungeſtiefelt, unbooted.

Ungeſtillet, unſtilled, unaſſwaged, unquietred.

Ungeſtimmt, untuned.

Ungeſtopft, not ſtopped &c.

Ungeſtöhrt, undiſturbed.

Ungeſtraft, unpuniſhed, Scot-free, unfined.

Ungeſtriegelt, not curried.

Ungeſtümm, impetuous, boiſterous, bluſtering, blundering, ſtormy, fretting; das ungeſtümme Meer, the working, boiſterous, raging, ſtormy, roaring or tempeſtuous Sea; ungeſtümer Wind, a boiſterous, vehement, violent or bluſtering Wind, a great Storm, a Hurrican; *adv.* importunately &c.

Ungeſtüm, (das) die Ungeſtümigkeit, Impetuouſneſs, Boiſterouſneſs, Bluſtering, ſ. Heftigkeit; des Meers, the Raging, Roaring, Working or Tempeſtuouſneſs of the Sea; ungeſtümiglich, mit Ungeſtüm, ungeſtümer Weiſe, impetuously, boiſterously, vehemently, violently, in a Fret, with a great Heat or Paſſion, in a Hurry.

Ungeſund, 1) ſchädlich, unwholeſom; 2) krank, unhealthful; immer ungeſund, valetudinary, ſickly, puling.

Ungeſundheit, f. Unwholeſomneſs, Unhealthfulneſs, Sicklineſs, Indiſpoſition of the Body.

Ungetadelt, unblamed.

Ungethan, undone, not yet executed.

Ungetheilt, undivided, not ſhared.

Ungethüm, a Hobgoblin, ſ. Poltergeiſt.

Ungetreu, unfaithful, disloyal, ſ. treulos; *adv.* unfaithfully &c.

Ungetrocknet, undried.

Ungetröſtet, ſ. troſtlos.

Ungeübt, unexerciſed.

Ungeurtheilt, uncenſured.

Ungewahrſam, unwary, ſ. unbehutſam.

Ungewagt, unadventured.

Ungewandert, one that hath never been wandering abroad, that has not travelled.

Ungewarnt, unforwarned.

Ungewaſchen, unwaſhed; mit ungewaſchenen Händen etwas angreifen, to do a Thing rudely or unadvitedly.

Ungeweihet, unſed.

Ungeweihet, not conſecrated.

Ungewirkt, unwrought.

Ungewiß, uncertain, unſure, doubtful, looſe; aufs ungewiſſe, at a Venture or at a Random; *adv.* uncertainly &c.

Ungewiſſenhaft, unconſcientious, unconſcionable; *adv.* unconſcientiously, unconſcionably.

Ungewißheit, f. Uncertainty, Unſureneſs, Doubtfulneſs, Ambiguity.

Ungewitter, n. hard Weather, a Tempeſt; auf m Meer, a Storm, Hurrican.

Ungewogen, 1) unweighed; 2) diſaffected, unaffectionate, illfavoured.

Ungewogenheit, f. Diſaffectation, Ill-Will.

Ungewohnlich, unuſual unwont, uncommon, ſtrange &c. ungewöhnlicher Weiſe, unuſually &c.

Ungewöhnlichkeit, f. Unuſualneſs, Unwontedneſs, Uncommoneſs.

Ungewohnt, unuſed, unwont, unaccuſtomed, unhabituated.

Ungewohnheit, f. Unuſedneſs, Unwontedneſs, Unaccuſtomedneſs, Unhabituatedneſs.

Ungewürzt, unſeaſoned.

Ungezähmt, untamed, uncurbed, unbroken.

Ungezäumt, unbridled.

Ungezählt, uncelled, uncounted.

Ungezeichnet, unmarked.

Ungeziefer, n. Vermin, Inſects; voller Ungeziefer, full of Vermin, full of Lice or Fleas.

Ungeziemend, unſeemly, unbecoming, uncomely, indecent; ungeziemender Weiſe, unſeemly &c.

Ungeziert, not adorned.

Ungezimmert, not timbered.

Ungezogen, ill-bred, ill-mannered.

Ungezogenheit, f. Ill-Breeding, Ill-Manneredneſs, Ill-Manners, Unmannerlineſs, ill Behaviour; ungezogentlich, immodeſtly &c.

Ungezüchtigt, unchaſtiſed, unchaſtened, uncorrected, unchecked.

Ungezweifelt, undoubted, doubtleſs, ſure, certain, infallible.

Ungezwungen, unconſtrained, unforced, uncompelled; ungezwungenes Weſen, unaffected Manners, Plainneſs.

Ungezwungenheit, f. Unforcedneſs, Unaffectedneſs.

Unglaube, m. 1) im bürgerlichen Leben, Incredulity, Disbelief, Diffidence; 2) im Chriſtenthum, Unbelief, Unbelieving; Ungläubiger,

Digitized by Google

Unholdenkraut, the Shrub Olander; **Unholdenkerze**. Mullein, ſ. **Wollkraut**.

Unholdſelig, inhumane, not gentle, uncourteous.

Univerſitdt, f. eine hohe Schule, an Univerſity, Academy; einer, der auf der Univerſität iſt, an Academiſt, Academian; **Univerſitätsverwandter**, a Man belonging to the Univerſity.

Unkaufbar, not ſaleable.

Unkenntlich, unkenntbar, undiſcernible, unknowable.

Unkenntlichkeit, f. Unknowableneſs, Indiſcerniblenеſs.

Unkeuſch, unchaſte, incontinent, lecherous, laſcivious, lewd, wanton; **unkeuſch reden**, to talk unchaſtly, lecherously, laſciviously, wantonly, filthily, ribaldry, bawdy, ſmuttily, obſcenely &c. **Unkeuſchheit**, f. Unchaſtneſs, Incontinence, Incontinency, Lecherouſneſs, Laſciviouſneſs, Wantonneſs, Lewdneſs, ſ. **Unreinigkeit**.

Unklagbar, not actionable, ſ. **klagbar**.

Unkoſten, Charges; **Koſten und Unkoſten**, Coſt and Charges; **Unkoſten und Proviſion**, the Charges and the Commiſſion; **die Unkoſten tragen**, to ſtand, disburſe, bear or ſupply the Charges, to ſtand to the Charges, be at the Charges or Expenſes.

Unkräftig, ineffectual, inefficacious, of no Effect, infirm, feeble, weak, invalid; **unkräftiglich**, inefficaciously &c. **unkräftig machen**, ſ. **ungültig**.

Unkräftigkeit, f. the inefficaciouſneſs, Ineffectualneſs &c.

Unkraut, n. Weed, Weedings, Darnel, Tares, Cockle-Weed; **das Unkraut ausgäten**, to weed; **Unkraut verdirbt nicht**, Ill-Weeds grow apace; **Unkraut unter Linſen und Wicken**, Ox-Wort; **um den Thymian** ꝛc. Dodder.

Unkundig, unknowing, unacquainted with.

Unkünſtlich, inartificial, inartificially.

Unlängſt, of late, lately, not long ſince or ago, but a little While ago.

Unlaſterhaft, without being vicious.

Unläugbar, undeniable, undeniably.

Unlauter, impure, unclear, unclean, foul, mixed, troubled, troublous, muddy, droſſy, full of Dregs.

Unlauterkeit, f. Impurity; Unclearneſs, Foulneſs, Mixture, Depravation.

Unlebhaft, lifeleſs, not lively, without Vivacity.

Unleidig, impatient, ſ. **unleidſam**; **unleidiglich**, intolerable, inſufferable; **unleidſam**, intolerant, unpatient, ſ. **unwillig**; **ſich unleidſam erzeigen**, to behave yourſelf impatiently &c.

Unleidlichkeit, Unleidſamkeit, f. Impatience.

Unleſerlich, unlesbar, unleslich, not legible, not eaſy to be read.

Unleutſelig, inhumane, miſanthropous &c.

Unlieblich, diſagreeable, ſ. **unangenehm**.

Unlieblichkeit, f. Unpleaſantneſs.

Unlöblich, not praiſeworthy, not to be praiſed, not laudable.

Unluſt, f. Dulneſs, Heavineſs, Diſguſt, Chagrin, Uneaſineſs, Melancholy, Wearineſs, Vexation, Trouble, Diſquiet; **Unluſt von einer Krankheit**, a Spice of a Diſtemper; **Unluſt verurſachen**, to cauſe one a great Deal of Tediouſneſs, Diſdain, Trouble, Diſguſt, Spite, Grief or Diſpleaſure; **unluſtig**, dull, heavy, weary, ſlothful, ſlow, ſorrowful, in or of a melancholy Humour.

Unmannbar, not yet marriageable.

Unmannierlich, unmannerly.

Unmännlich, unmanly.

Unmaß, ſ. **Uebermaß**.

Unmaßgeblich, under Favour, under Correction.

Unmäßig, intemperate, immoderate, extravagant.

Unmäßigkeit, f. Intemperance, Immoderation, Exceſs; **unmäßiglich**, intemperately &c.

Unmenſch, f. an Inhumane, cruel or barbarous Man, a Tyrant.

Unmenſchlich, inhumane, tyrannical, barbarous.

Unmenſchlichkeit, Inhumanity, Cruelty, Barbarity, Barbarouſneſs, Tyranny; **unmenſchlicher Weiſe**, inhumanely &c.

Unmerklich, unperceivable.

Unmeßlich, immenſurable.

Unmitleidig, incompaſſionate.

Unmittelbar, immediate; *adv.* immediately.

Unmöglich, impoſſible; *adv.* impoſſibly.

Unmöglichkeit, f. Impoſſibility.

Unmündig, ſ. **minderjährig**; **Unmündige und Säuglinge**, Babes and Sucklings; **Unmündigkeit**, ſ. **Minderjährigkeit**.

Unmuth, f. 1) **Schwermuth**, Sadneſs. Diſcouragement, Sorrow, Tedioufneſs, a troubled Mind, a Being out of Humour; 2) **Zorn**, Indignation, Anger.

Unmuths, unmuthig, out of Humour, not in a good Humour, off the Hinges, diſſettled, troubled, diſquieted.

Unnachläßig, ſedulous, aſſiduous, continual; *adv.* aſſiduously &c.

Unnach-

Digitized by Google

Unrügbar, occult, not to be denunciated.
Unrühmlich, inglorious, baſe, mean, not laudable, not praiſe-worthy; *adv.* inglorioufly &c.
Uns, us; **bey uns**, with us; **unter uns geredet**, be it ſpoken under the Roſe between you and I; **er gehört mit zu uns**, he is one of us.
Unſaftig, juiceleſs, without Juice.
Unſäglich, unſpeakable, unexpreſſible; **unſäglich viel**, unſpeakably much.
Unſanft, unſoft, rough, rugged, hard; **man darf ihn nicht unſanft anrühren**, he would not unſoftly be touched.
Unſauber, ſ. **unrein, unſtätig, garſtig.**
Unſauberkeit, Uncleanneſs, Naſtineſs, Filthineſs, Sluttery, Sluttiſhneſs.
Unſäuberlich, naſtily, ſluttiſhly, uncleanly &c.
Unſäumig, not ſlow, not ſlack, looſing no Time.
Unſchadhaft, ſound, ſtanch, unembezzled, undamaged.
Unſchädlich, innocuous, innoxious, inoffenſive, unhurtful, harmleſs; **unſchädlicher Weiſe**, hurtleſsly &c.
Unſchädlichkeit, Unhurtfulneſs, Harmleſneſs.
Unſchamhaft, ſhameleſs; ſ. **unverſchämt.**
Unſchamhaftigkeit, ſ. Impudence, Shameleſneſs, Effrontery.
Unſchätzbar, ineſtimable, uneſtimable, unvaluable, unpriſable.
Unſchätzbarkeit, ſ. Ineſtimableneſs &c.
Unſcheinbar, 1) not bright; 2) not likely.
Unſcheinbar, unſightly, of no good Appearance, not well to look on.
Unſcheltbar, unblameable, blameleſs, irreprehenſible.
Unſchicklich, ſ. **ungeſchicklich, ungeſchickt.**
Unſchiffbar, unnavigable.
Unſchlachtig, degenerate.
Unſchlit, n. tallow; **mit Unſchlit beſchmieren**, to tallow a Thing, do it over with Tallow.
Unſchlüßig, irreſolute, unreſolved, doubtful; **unſchlüßig ſeyn**, to heſitate, fluctuate.
Unſchlüßigkeit, ſ. Irreſolution.
Unſchmackhaft, inſipid, taſtleſs, unſavoury.
Unſchmackhaftigkeit, ſ. Inſipidity, Taſtleſneſs, Unſavourineſs, Unſavourableneſs.
Unſchmerzhaft, not ſmartful.
Unſchuld, ſ. Innocence, Innocency, Guilteſneſs.
Unſchuldig, innocent, harmleſs, inculpable, guilteſs; **unſchuldiglich**, innocently &c.
Unſchwer, without Difficulty, not grievouſly.
Unſelig, unhappy, not bleſſed, damned; **unſeliglich**, unhappily, wretchedly &c.
Unſer, 1) unſerer, of us; **Herr, erbarme dich unſer!** Lord have Mercy upon us! 2) **unſer Vater**, our Father &c. **das iſt unſeres**, that is ours; **die unſern**, our Kindred; **unſer einer**, one of us; **unſriger, unſrige, (der, die, das)** ours; **die lieben Unſrigen**, our Kinsfolks, ſ. **die Unſern**; **unſernthalben, unſertwegen**, for our Sake.
Unſicher, inſecure, perilous; *it.* uncertain.
Unſicherheit, ſ. 1) Inſecurity; 2) Uncertainty; **unſicherlich**, perilously &c.
Unſichtbar, inviſible; **unſichtbarlich**, inviſibly; **ſich unſichtbar machen**, to diſappear, vaniſh out of Sight; *it.* to ſcamper away, make your Eſcape.
Unſichtbarkeit, ſ. Inviſibility.
Unſinn, m. Non-Senſe.
Unſinnig, ſinnlos, frentic, ſenſeleſs, inſenſate, mad, furious, raging, doting, diſtracted, out of Wits, void of Senſe; **ein Unſinniger**, a Man out of his Wits, a Lunatic; *adv.* madly &c.
Unſinnigkeit, ſ. Phrenſy or Frenſy, Madneſs, Delirium, Lunacy, Senſeleſneſs, Fury, Rage, Raving, Doting.
Unſittig, unmannerly, ſ. **ungeſittet.**
Unſittigkeit, ſ. Unmannerlineſs.
Unſorgſam, ſ. **unbeſorgt, ſorglos.**
Unſrig, ſ. **unſerig.**
Unſtandhaft, unſtandhaftig, inconſtant; ſ. **unbeſtändig**; **Unſtandhaftigkeit**, ſ. **Unbeſtändigkeit.**
Unſtät oder unſtet, (flüchtig) unſteady, fugitive, rambling, ranging, roving; *it.* fickle, unſtayed; **unſtätig Wetter**, variable, changeable or inconſtant Weather, ſ. **veränderlich.**
Unſtätigkeit, ſ. Unſteadineſs, Unſtayedneſs.
Unſterblich, immortal; **ſich einen unſterblichen Namen erwerben**, to immortalize, eternize or perpetuate your Name.
Unſterblichkeit, ſ. Immortality.
Unſtern, m. a Diſaſter.
Unſtrafbar, unſträflich, irreprehenſible, irreproveable, unblameable, inculpable, without Blame or Blemiſh; *adv.* irreprehenſibly &c.
Unſträflichkeit, Unblameableneſs, Innocence, Purity.
Unſtreitig, unſtreitbar, indiſputable, inconteſtable, unqueſtionable &c.
Unſtreitigkeit, (einer Sache) the Unqueſtionableſs of a Thing.
Unſtudirt, illiterate.

Digitized by Google

Unergründlichkeit, f. Unfathomableneſs.
Unerhört, unheard, never heard of.
Unerinnerlich, immemorable.
Unerkannt, unknown; eine unerkannte Sünde, a Boſom-Sin one is not willing to repent of; eine unerkannte Wohlthat, unacknowledged Kindneſs.
Unerkenntlich, 1) was man nicht erkennen kann, unknowable, indiſcernible; 2) was man nicht erkennen will, unacknowledging, ingrate or unmindful of a Benefit.
Unerkenntlichkeit, f. 1) Unknowableneſs; 2) Want of Acknowledgment; Unerkenntniß, f. Unacknowledging, Ignorance.
Unerkundigt, unenquired.
Unerlaſſen, (nicht vergeben) unremitted; nicht losgelaſſen, undiſmiſſed.
Unerläßlich, irremiſſible, unpardonable; *adv.* irremiſſibly &c.
Unerläßlichkeit, f. Irremiſſibility, Unpardonableneſs.
Unerlaubt, unpermitted, unlawful, unwarrantable, unallowed of, illicit, illicitous; unerlaublich, unpermiſſible.
Unerläutert, unilluſtrated.
Unerleidlich, inſufferable, ſ. unerträglich.
Unermeßlich, unmeaſurable, immenſe, huge, vaſt, beyond Meaſure, exceeding all Meaſure.
Unermeßlichkeit, f. Immenſity, Unmeaſurableneſs.
Unermüdet, unwearied, untired, infatigable, indefatigable; *adv.* unwearedly.
Unermüdlichkeit, f. Unweariedneſs, Infatigableneſs, Indefatigableneſs.
Unerobert, impregnable, unconquered.
Unerörtert, undecided, undetermined, unreſolved.
Unerſättlich, inſatiable, unſatiable, inſaturable; *adv.* inſatiably &c.
Unerſättlichkeit, f. Inſatiableneſs, Unſatiableneſs, Inſaturableneſs, Unſatisfiableneſs.
Unerſchaffen, uncreated.
Unerſchöpflich, inexhauſtible; unerſchöpft, inexhauſted.
Unerſchrocken, unafraid, unterrified, undaunted, intrepid; *adv.* undauntedly.
Unerſchrockenheit, Undauntedneſs, Dauntleſneſs, Intrepidity, Stoutneſs, great Courage and Reſolution.
Unerſetzlich, irreparable, unreparable.
Unerſinnlich, inexcogitable.
Unerſucht, undeſired, unrequired, unbeſought.
Unerträglich, intolerable, inſupportable, unſupportable.
Unerträglichkeit, f. Intolerableneſs, Inſupportableneſs.
Unerwachſen, not yet grown up, under Age, in Minority.
Unerwartet, unexpected.
Unerweckt, not being awaked; unerweckslich, not to be awaked.
Unerweislich, improbable, indemonſtrable, unevidencible, unprovable; unerwieſen, unproved.
Unerzogen, not yet brought up or educated.
Unfähig, incapable, uncapable, of no Capacity.
Unfähigkeit, f. Unableneſs, Incapacity.
Unfall, m. a Miſchance, Diſaſter, Misfortune, Calamity, Adverſity, a croſs Accident, ſad Caſe, ill Hap, unlucky Chance, Fatality,
Unfehlbar, infallible, inerrable; *adv.* infallibly, certainly, ſurely, without Fail.
Unfehlbarkeit, f. Infallibility.
Unfertig, unready, not prompt, naughty.
Unflath, m. Excrement, Ordure, Dirt, Duſt, Filth, Smut, naſty Things; Unflath, Unflather, a naſty, filthy, ſmutty, ſluttiſh, unclean, foul, impudent Fellow.
Unflatherey, f. Smut, Ribaldry, Obſcenity, Bawdry.
Unflathig, ſmutty, dirty, filthy, foul, naſty, unclean, ſluttiſh, ſtinking.
Unflathigkeit, f. Smuttineſs, Dirtineſs, Naſtineſs, Uncleanneſs, Filthineſs, Sluttineſs; unflathiglich, filthily &c.
Unfleiß, m. Indiligence, Negligence, ſ. Nachläßigkeit, Faulheit; unfleißig, indiligent, negligent, lazy, ſluggiſh, ſupine, ſlothful, ſlack; *adv.* indiligently &c.
Unförmig, Unförmlich, deform, illframed, illſhaped.
Unförmlichkeit, f. Deformity, Unformedneſs, Want of due Form.
Unfreundlich, unfriendly, unkind, inhumane, peeviſh, moroſe, frowning, croſsgrained, humourſom, ſullen, harſh, auſtere, crabbed, rough, rugged, of a ſour Look; unfreundlich Wetter, cloudy, ſtormy, boiſterous Weather, Inclemency of Air or Weather; *adv.* inhumanely &c.
Unfreundlichkeit, f. Unfriendlineſs, Unkindneſs, Inhumanity, Peeviſhneſs, Moroſeneſs, Moroſity, Frowning, Croſsneſs of Temper, Sourneſs of Look, Crab-

Digitized by Google

Ungefiedert, not yed fledged or covered with Feathers.
Ungefordert, undefired, not being fent or called for.
Ungefragt, not being afked.
Ungefunden, unfound.
Ungefüttert, unfoddered, unfed.
Ungegerbte Häute, raw untanned Hides.
Ungegeſſen, what is not eaten: **ungegeſſen bleiben**, to fait, remain unfeeded.
Ungeglättet, not fmoothed.
Ungegründet, groundleſs, vain, frivolous, without ſure Ground.
Ungegrüßt, unſaluted.
Ungegürtet, not girded.
Ungehalten ſeyn, (über etwas) to be angry at, to fret, foam, rage &c.
Ungehangen, ungehängt, not hanged; **ein ungehängter Dieb**, a Halter-fick Fellow for whom the Gallows groans.
Ungehechelte Wolle, Wool unhatcheled.
Ungeheilt, unhealed.
Ungeheiſſen, unbidden, uncommanded.
Ungehemmet, not hemmed in, not ſtopped or hindered.
Ungeherzt, ſ. **ungeküßt**.
Ungeheur, monſtrous, prodigious, huge, vaſt, exceeding, extraordinary in Bigneſs.
Ungeheuer, n. a Monſter, Prodigy, a Swinger, a huge and ſtrange Creature.
Ungehext oder ungehudelt, (laß mich) let me alone.
Ungehindert, unhindered.
Ungehobelt, not planed or ſmoothed.
Ungehörig, undue; **ungehöriger Weiſe**, unduly, in an unfair Manner.
Ungehorſam, diſobedient, diſobediently.
Ungehorſam, m. Diſobedience.
Ungehört, unheard.
Ungehütet, not garded.
Ungeiſtlich, 1) **weltlich**, ſecular, temporal, not ſpiritual or eccleſiaſtical; 2) **irdiſch geſinnet**, prophane, unholy, irreligious, godleſs.
Ungekämmt, without being combed.
Ungekauet, unchewed.
Ungekauft, unbought.
Ungekleidet, uncloathed.
Ungekocht, unboiled.
Ungekränkt, unvexed, ungrieved, unprejudiced.
Ungekrönt, not crowned.
Ungekrümmt, unbent, uncrooked.
Ungeküßt, not kiſſed.
Ungeladen, not invited; **ungeladen Gewehr**, a Fire-Arm not charged.
Ungelamper, ſ. **ungelent**, **unbehulich**.
Ungeläutert, not clarified.
Ungeld, ſ. **Unkoſten**.
Ungelegen, incommodious, inconvenient; *adv* inconveniently &c. **zur ungelegenen Zeit**, at an unſeaſonable Time; **es iſt mir ungelegen**, I cannot abide it, I am not at Leiſure.
Ungelegenheit, f. Incommodity, Diſcommodity, Inconvenience, Inconveniency; **einem Ungelegenheit machen**, to cauſe one Trouble, Incommodity or Inconvenience, to importune or diſquiet him; **ungelegentlich**, unſeaſonably &c.
Ungelehrig, ungelehrſam, indocile, indocible, untractable, untoward, uncapable of Learning.
Ungelehrſamkeit, f. Indocility, Indocibleneſs, Incapacity of Learning.
Ungelehrt, illiterate, unlettered, unlearned; **ein Ungelehrter**, an illiterated, unlearned Man.
Ungelenk, jointleſs; **ein Hanns Ungelenk**, an aukward Fellow.
Ungeleſen, unread, **ungeleſener Sallat** Sallet not picked.
Ungelöſcht, (als Feuer) unquenched; (als Kalk) unſlacked.
Ungelooſet, not caſt Lots for.
Ungelöſet, (als **verpfändetes Guth**) not redeemed; **als Gewehr**, not diſcharged.
Ungelöthet, not ſodered or leaded.
Ungemach, n. Uneaſe, Uneaſineſs, Trouble, Hardſhip, Fatigue, Incommodity, Inconveniency, Affliction, Diſquiet, Toil, Calamity, Vexation, Misfortune.
Ungemächlich, uneaſy, incommodious, hard, troubleſom, tireſom, toilſom; *adv*. incommodiouſly &c.
Ungemächlichkeit, ſ. **Ungemach**.
Ungemacht, unmade; **eine ungemachte Suppe**, a Broth without Butter or Salt.
Ungemäß, not according, ſ. **gemäß**.
Ungemein, uncommon, extraordinary, rare, choice, ſingular, particular, exceedingly, wonderful.
Ungemeldet, unmentioned, made no Mention of, not taken Notice of.
Ungemenget, unmingled, unmixed.
Ungemerkt, unobſerved, unremarked.
Ungemiſcht, unmixed, not blended.
Ungemünzt, uncoined; **ungemünzt Silber**, Bullion, Ingot, Silver in the Maſs.
Ungenade, ſ. **Ungnade**.
Ungenähet, unſeamed, unſewed.
Ungenannt, nameleſs, not named, anonymous.
Ungeneigt, diſaffected, diſaffectionate, ill-affected; **ungeneigt oder unwillig zu etwas**,

Digitized by Google

ugly; ein ungeſtalter Menſch, a Slouch, Halebrede, Lubber, dull Fellow; ein ungeſtaltes Weib, an ill favoured, ugly Woman, a very Pundle; etwas ungeſtalt machen, to deform a Thing; *adv.* deformedly &c. die Ungeſtalt, Deformity, Monſtroſity, Monſtrouſneſs, ſ. Heßlichkeit.

Ungeſtattet, unallowed, not permitted.

Ungeſtiefelt, unbooted.

Ungeſtillet, unſtilled, unaſſwaged, unquieted.

Ungeſtimmt, untuned.

Ungeſtopft, not ſtopped &c.

Ungeſtöhrt, undiſturbed.

Ungeſtraft, unpuniſhed, Scot-free, unfined.

Ungeſtriegelt, not curried.

Ungeſtümm, impetuous, boiſterous, bluſtering, blundering, ſtormy, fretting; das ungeſtümme Meer, the working, boiſterous, raging, ſtormy, roaring or tempeſtuous Sea; ungeſtümer Wind, a boiſterous, vehement, violent or bluſtering Wind, a great Storm, a Hurrican; *adv.* importunately &c.

Ungeſtüm, (das) die Ungeſtümigkeit, Impetuouſneſs, Boiſterouſneſs, Bluſtering, ſ. Heftigkeit; des Meers, the Raging, Roaring, Working or Tempeſtuouſneſs of the Sea; ungeſtümiglich, mit Ungeſtüm, ungeſtümer Weiſe, impetuously, boiſterously, vehemently, violently, in a Fret, with a great Heat or Paſſion, in a Hurry.

Ungeſund, 1) ſchädlich, unwholeſom; 2) krank, unhealthful; immer ungeſund, valetudinary, ſickly, puling.

Ungeſundheit, f. Unwholeſomneſs, Unhealthfulneſs, Sicklineſs, Indiſpoſition of the Body.

Ungetadelt, unblamed.

Ungethan, undone, not yet executed.

Ungetheilt, undivided, not ſhared.

Ungethüm, a Hobgoblin, ſ. Polterageiſt.

Ungetreu, unfaithful, disloyal, ſ. treulos; *adv.* unfaithfully &c.

Ungetrocknet, undried.

Ungetröſtet, ſ. troſtlos.

Ungeübt, unexerciſed.

Ungeurtheilt, uncenſured.

Ungewahrſam, unwary, ſ. unbehutſam.

Ungewagt, unadventured.

Ungewandert, one that hath never been wandering abroad, that has not travelled.

Ungewarnt, unforwarned.

Ungewaſchen, unwaſhed; mit ungewaſchenen Händen etwas angreifen, to do a Thing rudely or unadvitedly.

Ungeweidet, unfed.

Ungeweihet, not conſecrated.

Ungewirkt, unwrought.

Ungewiß, uncertain, unſure, doubtful, looſe; aufs ungewiſſe, at a Venture or at a Random; *adv.* uncertainly &c.

Ungewiſſenhaft, unconſcientious, unconſcionable; *adv.* unconſcientiously, unconſcionably.

Ungewißheit, f. Uncertainty, Unſureneſs, Doubtfulneſs, Ambiguity.

Ungewitter, n. hard Weather, a Tempeſt; auf m Meer, a Storm, Hurrican.

Ungewogen, 1) unweighed; 2) diſaffected, unaffectionate, illfavoured.

Ungewogenheit, f. Diſaffectation, Ill-Will.

Ungewöhnlich, unuſual unwont, uncommon, ſtrange &c. ungewöhnlicher Weiſe, unuſually &c.

Ungewöhnlichkeit, f. Unuſualneſs, Unwontedneſs, Uncommoneſs.

Ungewohnt, unuſed, unwont, unaccuſtomed, unhabituated.

Ungewohnheit, f. Unuſedneſs, Unwontedneſs, Unaccuſtomedneſs, Unhabituatedneſs.

Ungewürzt, unſeaſoned.

Ungezähmt, untamed, uncurbed, unbroken.

Ungezäumt, unbridled.

Ungezählt, uncelled, uncounted.

Ungezeichnet, unmarked.

Ungeziefer, n. Vermin, Inſects; voller Ungeziefer, full of Vermin, full of Lice or Fleas.

Ungeziemend, unſeemly, unbecoming, uncomely, indecent; ungeziemender Weiſe, unſeemly &c.

Ungeziert, not adorned.

Ungezimmert, not timbered.

Ungezogen, ill-bred, ill-mannered.

Ungezogenheit, f. Ill-Breeding, Ill-Mannerednеſs, Ill-Manners, Unmannerlineſs, ill Behaviour; ungezogentlich, immodeſtly &c.

Ungezüchtigt, unchaſtiſed, unchaſtened, uncorrected, unchecked.

Ungezweifelt, undoubted, doubtleſs, ſure, certain, infallible.

Ungezwungen, unconſtrained, unforced, uncompelled; ungezwungenes Weſen, unaffected Manners, Plainneſs.

Ungezwungenheit, f. Unforcedneſs, Unaffectedneſs.

Unglaube, m. 1) im bürgerlichen Leben, Incredulity, Disbelief, Diffidence; 2) im Chriſtenthum, Unbelief, Unbelieving; Ungläubiger,

Digitized by Google

Unholdenkraut, the Shrub Olander; **Unholdenkerze**, Mullein, ſ. Wollkraut.

Unholdſelig, inhumane, not gentle, uncourteous.

Univerſität, ſ. eine hohe Schule, an Univerſity, Academy; einer, der auf der Univerſität iſt, an Academiſt, Academian; **Univerſitätsverwandter**, a Man belonging to the Univerſity.

Unkaufbar, not ſaleable.

Unkenntlich, unkenntbar, undiſcernible, unknowable.

Unkenntlichkeit, ſ. Unknowableneſs, Indiſcernibleneſs.

Unkeuſch, unchaſte, incontinent, lecherous, laſcivious, lewd, wanton; **unkeuſch reden**, to talk unchaſtly, lecherously, laſciviously, wantonly, filthily, ribaldry, bawdy, ſmuttily, obſcenely &c. **Unkeuſchheit**, ſ. Unchaſtneſs, Incontinence, Incontinency, Lecherouſneſs, Laſciviouſneſs, Wantonneſs, Lewdneſs, ſ. Unreinigkeit.

Unklagbar, not actionable, ſ. klagbar.

Unkoſten, Charges; **Koſten und Unkoſten**, Coſt and Charges; **Unkoſten und Proviſion**, the Charges and the Commiſſion; **die Unkoſten tragen**, to ſtand, disburſe, bear or ſupply the Charges, to ſtand to the Charges, be at the Charges or Expenſes.

Unkräftig, ineffectual, inefficacious, of no Effect, infirm, feeble, weak, invalid; **unkräftiglich**, inefficaciously &c. **unkräftig machen**, ſ. **ungültig**.

Unkräftigkeit, ſ. the inefficaciouſneſs, Ineffectualneſs &c.

Unkraut, n. Weed, Weedings, Darnel, Tares, Cockle-Weed; **das Unkraut ausgäten**, to weed; **Unkraut verdirbt nicht**, Ill-Weeds grow apace; **Unkraut unter Linſen und Wicken**, Ox-Wort; **um den Thymian** ꝛc. Dodder.

Unkundig, unknowing, unacquainted with.

Unkünſtlich, inartificial, inartificially.

Unlängſt, of late, lately, not long ſince or ago, but a little While ago.

Unlaſterhaft, without being vicious.

Unläugbar, undeniable, undeniably.

Unlauter, impure, unclear, unclean, foul, mixed, troubled, troublous, muddy, droſſy, full of Dregs.

Unlauterkeit, ſ. Impurity; Unclearneſs, Foulneſs, Mixture, Depravation.

Unlebhaft, lifeleſs, not lively, without Vivacity.

Unleidig, impatient, ſ. **unleidſam**; **unleidiglich**, intolerable, inſufferable; **unleidſam**, intolerant, unpatient, ſ. **unwillig**; **ſich unleidſam erzeigen**, to behave yourſelf impatiently &c.

Unleidlichkeit, Unleidſamkeit, ſ. Impatience.

Unleſerlich, unlesbar, unleslich, not legible, not eaſy to be read.

Unleutſelig, inhumane, miſanthropous &c.

Unlieblich, diſagreeable, ſ. **unangenehm**.

Unlieblichkeit, ſ. Unpleaſantneſs.

Unlöblich, not praiſeworthy, not to be praiſed, not laudable.

Unluſt, ſ. Dulneſs, Heavineſs, Diſguſt, Chagrin, Uneaſineſs, Melancholy, Wearineſs, Vexation, Trouble, Diſquiet; **Unluſt von einer Krankheit**, a Spice of a Diſtemper; **Unluſt verurſachen**, to cauſe one a great Deal of Tediouſneſs, Diſdain, Trouble, Diſguſt, Spite, Grief or Diſpleaſure; **unluſtig**, dull, heavy, weary, ſlothful, ſlow, ſorrowful, in or of a melancholy Humour.

Unmannbar, not yet marriageable.

Unmannierlich, unmannerly.

Unmännlich, unmanly.

Unmaß, ſ. **Uebermaß**.

Unmaßgeblich, under Favour, under Correction.

Unmäßig, intemperate, immoderate, extravagant.

Unmäßigkeit, ſ. Intemperance, Immoderation, Exceſs; **unmäßiglich**, intemperately &c.

Unmenſch, ſ. an Inhumane, cruel or barbarous Man, a Tyrant.

Unmenſchlich, inhumane, tyrannical, barbarous.

Unmenſchlichkeit, Inhumanity, Cruelty, Barbarity, Barbarouſneſs, Tyranny; **unmenſchlicher Weiſe**, inhumanely &c.

Unmerklich, unperceivable.

Unmeßlich, immenſurable.

Unmitleidig, incompaſſionate.

Unmittelbar, immediate; *adv.* immediately.

Unmöglich, impoſſible; *adv.* impoſſibly.

Unmöglichkeit, ſ. Impoſſibility.

Unmündig, ſ. **minderjährig**; **Unmündige und Säuglinge**, Babes and Sucklings; **Unmündigkeit**, ſ. Minderjährigkeit.

Unmuth, ſ. 1) Schwermuth, Sadneſs, Diſcouragement, Sorrow, Tediouſneſs, a troubled Mind, a Being out of Humour; 2) Zorn, Indignation, Anger.

Unmuths, unmuthig, out of Humour, not in a good Humour, off the Hinges, diſſettled, troubled, diſquieted.

Unnachläßig, ſedulous, aſſiduous, continual; *adv.* aſſiduously &c.

Unnach-

Digitized by Google

Unrügbar, occult, not to be denunciated.
Unrühmlich, inglorious, baſe, mean, not laudable, not praiſe-worthy; *adv.* inglorioully &c.
Uns, us; **bey uns**, with us; **unter uns geredet**, be it ſpoken under the Roſe between you and I; **es gehört mit zu uns**, he is one of us.
Unſaftig, juiceleſs, without Juice.
Unſäglich, unſpeakable, unexpreſſible; **unſäglich viel**, unſpeakably much.
Unſanft, unſoft, rough, rugged, hard; **man darf ihn nicht unſanft anrühren**, he would not unſoftly be touched.
Unſauber, ſ. **unrein, unflätig, garſtig.**
Unſauberkeit, Uncleanneſs, Naſtineſs, Filthineſs, Sluttery, Sluttiſhneſs.
Unſäuberlich, naſtily, ſluttiſhly, uncleanly &c.
Unſäumig, not ſlow, not ſlack, looſing no Time.
Unſchadhaft, ſound, ſtanch, unembezzled, undamaged.
Unſchädlich, innocuous, innoxious, inoffenſive, unhurtful, harmleſs; **unſchädlicher Weiſe**, hurtleſsly &c.
Unſchädlichkeit, Unhurtfulneſs, Harmleſneſs.
Unſchamhaft, ſhameleſs; ſ. **unverſchämt.**
Unſchamhaftigkeit, ſ. Impudence, Shameleſneſs, Effrontery.
Unſchätzbar, ineſtimable, uneſtimable, unvaluable, unpriſable.
Unſchätzbarkeit, ſ. Ineſtimableneſs &c.
Unſcheinbar, 1) not bright; 2) not likely.
Unſcheinbar, unſightly, of no good Appearance, not well to look on.
Unſcheltbar, unblameable, blameleſs, irreprehenſible.
Unſchicklich, ſ. **ungeſchicklich, ungeſchickt.**
Unſchiffbar, unnavigable.
Unſchlachtig, degenerate.
Unſchlit, n. tallow; **mit Unſchlit beſchmieren**, to tallow a Thing, do it over with Tallow.
Unſchlüßig, irreſolute, unreſolved, doubtful; **unſchlüßig ſeyn**, to heſitate, fluctuate.
Unſchlüßigkeit, ſ. Irreſolution.
Unſchmackhaft, inſipid, taſtleſs, unſavoury.
Unſchmackhaftigkeit, ſ. Inſipidity, Taſtleſneſs, Unſavourineſs, Unſavourableneſs.
Unſchmerzhaft, not ſmartful.
Unſchuld, ſ. Innocence, Innocency, Guiltleſneſs.
Unſchuldig, innocent, harmleſs, inculpable, guiltleſs; **unſchuldiglich**, innocently &c.
Unſchwer, without Difficulty, not grievously.
Unſelig, unhappy, not bleſſed, damned; **unſeliglich**, unhappily, wretchedly &c.
Unſer, 1) unſerer, of us; **Herr, erbarme dich unſer!** Lord have Mercy upon us! 2) **unſer Vater**, our Father &c. **das iſt unſeres**, that is ours; **die unſern**, our Kindred; **unſer einer**, one of us; **unſriger, unſrige**, (der, die, das) ours; **die lieben Unſrigen**, our Kinsfolks, ſ. **die Unſern**; **unſertthalben, unſertwegen**, for our Sake.
Unſicher, inſecure, perilous; *it.* uncertain.
Unſicherheit, ſ. 1) Inſecurity; 2) Uncertainty; **unſicherlich**, perilously &c.
Unſichtbar, inviſible; **unſichtbarlich**, inviſibly; **ſich unſichtbar machen**, to diſappear, vaniſh out of Sight; *it.* to ſcamper away, make your Eſcape.
Unſichtbarkeit, ſ. Inviſibility.
Unſinn, m. Non-Senſe.
Unſinnig, ſinnlos, frentic, ſenſeleſs, inſenſate, mad, furious, raging, doting, diſtracted, out of Wits, void of Senſe; **ein Unſinniger**, a Man out of his Wits, a Lunatic; *adv.* madly &c.
Unſinnigkeit, ſ. Phrenſy or Frenſy, Madneſs, Delirium, Lunacy, Senſeleſneſs, Fury, Rage, Raving, Doting.
Unſittig, unmannerly, ſ. **ungeſittet.**
Unſittigkeit, ſ. Unmannerlineſs.
Unſorgſam, ſ. **unbeſorgt, ſorglos.**
Unſrig, ſ. **unſerig.**
Unſtandhaft, unſtandhaftig, inconſtant; ſ. **unbeſtändig; Unſtandhaftigkeit**, ſ. **Unbeſtändigkeit.**
Unſtät oder unſtet, (flüchtig) unſteady, fugitive, rambling, ranging, roving; *it.* fickle, unſtayed; **unſtätig Wetter**, variable, changeable or inconſtant Weather, ſ. **veränderlich.**
Unſtätigkeit, ſ. Unſteadineſs, Unſtayedneſs.
Unſterblich, immortal; **ſich einen unſterblichen Namen erwerben**, to immortalize, eternize or perpetuate your Name.
Unſterblichkeit, ſ. Immortality.
Unſtern, m. a Diſaſter.
Unſträflich, irreprehenſible, irreproveable, unblameable, inculpable, without Blame or Blemiſh; *adv.* irreprehenſibly &c.
Unſträflichkeit, Unblameableneſs, Innocence, Purity.
Unſtreitig, unſtreitbar, indiſputable, inconteſtable, unqueſtionable &c.
Unſtreitigkeit, (einer Sache) the Unqueſtionableſs of a Thing.
Unſtudirt, illiterate.

Unſünd-

Digitized by Google

hath much ado to keep Life and Soul together; 2) hegen, to entertain, cherish, keep up, support, bear up, continue a Thing; als Bekanntschaft, to entertain, cultivate, cherish, continue; 3) sich unterhalten (oder werben) lassen, to be enrolled among the Soldiers; Unterhaltener, a Stipendiate, Stipendiary; Unterhaltung, s. Unterhalt; Unterhaltungs- (oder Unterhalts-) Gelder, Subsistence-Money.

Unterhandler, a Mediator, Moderator, Reconciler, Agreement-Maker; im Kaufhandel, a Broker, s. Mecklet.

Unterhandlung, f. a Transaction, Treaty, Agreement, Bargain, Covenant.

Unterhaus, n. (des Parlaments) the Lower-House, the House of Commons.

Unterhemd, n. the Under-Shirt.

Unterhosen, f. a Pair of Drawers a Man wears under his Breeches.

Unterirdisch, subterraneous; unterirdische Wohnungen, Catacombs.

Unterkehle, the Gargil or Throat-Hole.

Unterkinn, n. the Under-Chin.

Unterkleid, n. a Waist-Coat.

Unterkoch, a Cook's Mate.

Unterkommen, to meet an Occasion of Employment or of effectuating something.

Unterkönig, the Viceroy.

Unterlage, f. (eines Bierfasses) a Tilter.

Unterlaß, m. s. Unterlassung; ohne Unterlaß, without Intermission or Ceasing, uninterruptedly, incessantly, continually, perpetually.

Unterlassen, to intermit, leave off, discontinue, forbear, cease from, put a Pause or Stop &c. besser unterlassen, als gethan, better let alone than done; ich kann nicht unterlassen, I cannot about, not forbear, not omit.

Unterlassung, f. Intermission, Interruption, Cessation, Ceasing, Discontinuance.

Unterlaufen lassen, to let pass something among others; mit Blut unterlaufen, black and blue by a Bruise or Contusion.

Unterleder, n. the Under-Leather.

Unterlefze, Unterlippe, f. the Under-Lip.

Unterlegen, to lay a Thing under an other Thing, to underlay the other Thing with it.

Unterlehrmeister, a Prepositor or Usher in a School.

Unterleib, s. Unterbauch.

Unterliegen, to lie under, s. unterliegen.

Unterließ, (ich) I forbore, s. unterlassen.

Unterlippe, s. the Under-Lip.

Untermahlen, (etwas mit) to intermix something in Grinding it with something else.

Untermarschall, the Sub- or Under-Marshal.

Untermann, (in der Karte) a Knave at Cards.

Untermauern, to undermure.

Untermeister, an Under-Master.

Untermengen oder mischen, to intermix, intermingle; Lust mit Unlust untermischt, Sweet intermixt with Sweat.

Unterminiren, to undermine.

Unternehmen, to undertake, attempt, s. unterfangen; unmögliche Dinge unternehmen, to attempt Impossibilities; das Unternehmen, die Unternehmung, an Undertaking, Enterprize, Attempt.

Unterofficier, a low, inferior, subaltern or subalternate Officer, an Under-Officer.

Unterordnen, to subordinate.

Unterpfalz, f. the Lower-Palatinate.

Unterpfand, n. a Mortgage, Pawn of Goods moveable or immoveable; zum Unterpfand geben, to mortgage, to dip.

Unterpfarrer, the Under-Parson.

Unterreden, (sich) to confer, talk, speak, discourse with one another, keep a Parley.

Unterredung, f. a Conference or Parley, a Talking together.

Unterricht, m. an Instruction, Information; unterrichten, to instruct, inform, teach; wie ich unterrichtet bin, as I am taught; Unterrichter, an Instructor.

Unterrichter, an Under-Sheriff, Sub-alternate, subordinate or subdelegate Judge.

Unterrichtung, s. Unterricht.

Unterrock, m. (eines Mannes) a Waist-Coat; (Weibes) an Under-petticoat.

Untersagen, to interdict, s. verbieten; Untersagung, f. an Interdiction.

Untersaß, a Vassal, a Subject.

Untersatz, m. a Supporter.

Unterscheid, m. Difference; Unterscheid machen, to use Discretion or Distinction; ohne Unterscheid, promiscuously; ohne Unterscheid zusammen gerafftes Zeug, a Riff-raff, Ribble-rabble, a Confusion of Things hurried together; Unterscheid des Alters, Diversity, Disparity.

Unterscheiden, to discern, difference or distinguish one Thing from an other; schwerlich zu unterscheiden, hardly discernible or distinguishable; die Jahre, da man

Digitized by Google

man Gutes und Böſes unterſcheiden lernet, the Years of Diſcretion.

Unterſcheidung, the Diſtinguiſhing &c.

Unterſcheidungszeichen, n. a Diſtinction or diſtinctive Mark.

Unterſchieben, to ſuppoſe, ſubſtitute or put one Thing in the Room of an other.

Unterſchiebung, f. Subreption.

Unterſchied, m. ſ. Unterſcheid; **unterſchieden**, unterſchiedlich, divers, ſeveral, odd or ſundry; **von einander unterſchieden**, diſcrepant, different, diverſified, variegated, various, varicoloured; **es wird unterſchiedlich davon geſprochen**, there is ſeverally, variously, diversly, differently, diſcourſed about it.

Unterſchiedlichkeit, f. Variety, Diverſity.

Unterſchlag, m. (Scheidewand) a Partition-Wall in a Room.

Unterſchlagen, (einem ein Bein) to ſupplant one, trip him up, trip up his Heels, give him a Foil or Fall; **unterſchlagen, entwenden**, ſ. Unterſchleif machen.

Unterſchleichen, (mit) to ſlink amongſt.

Unterſchleif, m. a Fraud, Defrauding; **Unterſchleif machen**, to embezzle Goods you were intruſted with, to ſmuggle Goods, ſteal the Cuſtoms, defraud of the King's Revenues.

Unterſchreiben, (ſich oder etwas) to ſubſcribe, underwrite or ſign, ſet your Hand or Name to; **ich Endes unterſchriebener**, I the Subſcriber, I that have ſigned theſe preſents.

Unterſchrift, f. the Subſcription, Subſcribing, Underwriting, Hand-Writing, Signature or Signing.

Unterſchwelle, f. the Sill of a Door, the Tref hold.

Unterſetzen, (etwas) to put ſomething under; **unterſetzt**, (vom Leibe) ſhort and thick-fet.

Unterſinken, to ſink, to go to the Bottom.

Unterſte, (der, die, das) the loweſt, lowermoſt, undermoſt, nethermoſt; **zu unterſt**, at the very Bottom or Foot; **das Unterſte zu oberſt kehren**, to turn a Thing topſyturvy or Upſide down.

Unterſtecken, to incorporate &c.

Unterſtehen, 1) irgendswo, to ſtand ſomewhere under, to ſhelter yourſelf; 2) **ſich eines Dinges**, to make bold, make ſo bold as, to attempt, make an Attempt upon, ſ. unterfangen; **das hätte ich mich nimmermehr unterſtanden**, I never could dare or ſhould have dared to do that; **das heiſt in der Wahrheit ſich ein großes unterſtanden**, a bold Attempt indeed.

Unterſtellen, to place or put a Thing ſomewhere under.

Unterſtreichen, (mit der Feder) to ſcore a Writing; **das Wort war unterſtrichen**, the ſame Word was ſcored.

Unterſtreuen, (Stroh) to litter, make a Litter, lay or ſpread Straw under.

Unterſtützen, to underprop, ſhore up, ſtay or ſupport a Thing, uphold it.

Unterſtrümpfe, Underſtockings; **ein paar leinene**, a Pair of Linnen-Drawers to wear under your Stockings.

Unterſuchen, (etwas) to examine, canvaſs, ſcan, ſift, diſcuſs, debate, agitate, appoſe a Matter, to ſearch or enquire into it; **eine Wunde**, to probe a Wound, ſearch it with a Probe; **unterſucht**, examined, ſearched into.

Unterſuchung, f. Search, Reſearch, Examination, Enquiry, Queſt, Inqueſt, Diſcuſſion, Debating, Appoſing, Scrutiny; **gerichtliche**, Perquiſition, Inquiſition, Seeking out; **genaue**, a ſtrict Search.

Untertauchen, to duck or dive; **einen**, to duck or plunge one (under Water).

Untertaucher, an Urinator or Diver.

Unterthan, m. a Subject; **die Unterthanen**, the Subjects; **ſo Lehn tragen**, Vaſſals, Lieges, Liege-People; **Leibeigene**, Bond-Men.

Unterthan, unterthänig, ſubject; **unterthänig machen**, to ſubdue, overcome or conquer; **unterthänig, gehorſam**, moſt humble, ſubmiſſive, ſubmiſs, obedient; *adv.* humbly, ſubmiſſely &c.

Unterthänigkeit, f. Subjection, Submiſſion.

Untertheil, (eines Dinges, das) the lower or inferior Part of a Thing.

Unterthür, f. the Under-Door.

Untertreten, to ſupplant or oppreſs; **Untertreter**, a Supplanter.

Unterwachſen, (als Speck) ſtreaked, interlarded with Fleſh as Bacon.

Unterwald, m. the Under-Wood, the lower Part of a Foreſt.

Unterwärts, downward or downwards.

Unterwegen, unterwegs, 1) auf den Weg, in the Way, a coming, approaching; 2) **im Vorbeywg**, by the Way, in paſſing by; 3) **unterwegen laſſen**, to let a Thing alone or undone.

Unterweilen, ſ. **bisweilen**.

Unterweiſen, ſ. unterrichten; **Unterweiſer**, ſ. Lehrer; **Unterweiſung**, ſ. Unterricht.

Unterwelt, f. the Sublunary World, the Antipodes.

Unterwerfen, (ſich) to ſubmit, yield, give up or over yourſelf; **ſich etwas**, to ſubdue,

Digitized by Google

due, conquer, master, subject, bring under Subjection; **unterwerfen**, subject to, depending or dependant of another; **er unterwarf ſich der Strafe**, at laſt he underwent the Puniſhment.

Unterwerfung, f. 1) eines Dinges, Subduing, Conquering, Maſtering, Bringing under Subjection; 2) ſeiner ſelbſt, Submiſſion, Subjection, Humility, Reſpect, Yielding.

Unterwinden, (ſich) ſ. **unterſtehen, erkühnen.**

Unterwirken, (etwas) to inserweave ſomething.

Unterwürfig ſeyn, to be ſubject to, be awful, reſpectful, ſubmiſs, ſubmiſſive.

Unterzeichnen, to ſign, ſubſcribe or underwrite.

Unterziehen, (ſich einer Sache) to take ſomething upon you; **ein paar Futterhoſen**, to put on a Pair of Drawers and wear them under your Breeches.

Unteutſch, not German, ſ. **Undeutſch.**

Unthat, a Crime, Miſdeed.

Untheilbar, untheilhaft, indiviſible.

Unthulich, unfeaſable, not feaſible.

Untiefe, f. a Shallow, ſhallow Place.

Untödtlich, unable to kill or to be killed.

Untreu, ſ. **ungetreu, treulos**; **die Untreu** ſ. **Treuloſigkeit**; **Untreu ſchlägt ihren eignen Herrn**, Treachery will come home to him that forged it; **untreulich**, perfidiously &c.

Untrüglich, ſ. **untrüglich.**

Untröſtbar, 1) **untröſtlich, (nicht zu tröſten)** inconſolable; 2) **was keinen Troſt giebt**, uncomfortable; *adv.* uncomfortably &c.

Untüchtig, unapt, inept, unfit, unable, incapable; **zum Kinderzeugen**, impotent for Breeding of Children; **untüchtig machen**, to diſable; **für untüchtig erklären**, to incapacitate one, declare him unable or incapable.

Untüchtigkeit, f. Unaptneſs, Ineptitude, Unfitneſs, Unableneſs, Unability, Diſability, Incapability.

Untugend, f. a Vice, Default, Defect, Blemiſh, Imperfection, ill Quality.

Untugendhaft, vicious, faulty, imperfect; *adv.* viciously &c.

Unze, f. an Ounce.

Unüberſteiglich, inſuperable.

Unüberwindlich, invincible, impregnable, inexpugnable, inconquerable.

Unüberwunden, unvainquiſhed, unconquered.

Unüberzeugt, unconvicted, unconvinced.

Unverachtet, undeſpiſed, uncontemned, undiſparaged.

Unverächtlich, uncontemptible.

Unveraltet, not grown old or out of Uſe.

Unveränderlich, invariable, unvariable, unalterable, immutable, unchangeable, inflexible &c. *adv.* invariably &c.

Unveränderlichkeit, f. Immutability &c.

Unverändert, unvaried, unaltered.

Unverantwortlich, unanſwerable, unjuſtifiable, unaccountable, unwarrantable, unreaſonable; *adv.* unanſwerably &c.

Unverantwortlichkeit, f. the Unjuſtifiableneſs, Unanſwerableneſs, Unaccountableneſs, Unwarrantableneſs; **unverantwortet**, unanſwered.

Unverarbeitet, unwrought.

Unverargt, not taken ill.

Unverarreſtirt, unarreſted.

Unveräußerlich, unalienable.

Unverbauete Materialien, unemployed Materials after Building.

Unverbeſſerlich, what is paſt Melioration, incorrigible, not to be mended.

Unverbeſſert, unimproved, not meliorated.

Unverbindlich, unobligatory.

Unverblümt, without mincing the Matter, without Uſing Figures, Tropes, Allegories or Metaphors.

Unverborgen, unabſconded, unconcealed.

Unverboten, unforbidden, unprohibited.

Unverbrennlich, incombuſtible, asbeſtine.

Unverbrennlichkeit, f. the Incombuſtibleneſs.

Unverbrüchlich, inviolable; *adv.* inviolably &c.

Unverbunden, unobliged, unengaged.

Unverdächtig, unſuſpected, not ſuſpicable.

Unverdammt, uncondemned.

Unverdammlich, uncondemnable.

Unverdaulich, indigeſtible, undigeſtible.

Unverdaulichkeit, f. 1) **des Magens**, Indigeſtion; 2) **einer Speiſe**, the Crudity, Indigeſtibleneſs, Undigeſtibleneſs of ſome Meat.

Unverdeckt, uncovered.

Unverderblich, incorruptible, uncorruptibie; *adv.* in-or un-corruptibly.

Unverderblichkeit, f. Incorruptibleneſs, Incorruption.

Unverderbt, unverdorben, incorrupt, uncorrupt, incorrupted &c.

Unverdienſtlich, not meritorious.

Unverdient, undeſerved, undemerited; **unverdienter Weiſe**, undeſervedly, undeſerving.

Unverdroſſen, unwearied, indefatigable, induſtrious, aſſiduous; *adv.* indefatigably.

Unverdroſſenheit, f. Unweariedneſs, Indefatiga-

Digitized by Google

fatigableness, Assiduity, hard Working, Toiling and Moiling.
Unverdunkelt, not darkened.
Unverdungen, not agreed about.
Unverehlicht, unmarried, unmatched, in Celibacy, single.
Unvereinigt, unvereinbart, disunited.
Unvereinbarlich, not unitable.
Unverfälscht, not falsified.
Unverfänglich, unprejudicial.
Unverfault, not rotten.
Unverfehlt, not missing.
Unverfertigt, unperformed, unabsolved, not made ready.
Unverfinstert, uneclipsed.
Unverfolgt, unpersecuted.
Unvergänglich, unperishable.
Unvergänglichkeit, f. Imperishableness.
Unvergessen, unforgotten.
Unvergleichlich, incomparable, matchless; eine unvergleichliche Schönheit, a matchless Beauty; *adv.* incomparably.
Unvergnüglich, unvergnügsam, unsatisfiable.
Unvergnüglichkeit, f. Unvergnügsamkeit, Unsatisfiableness.
Unvergnügt, discontented, malcontent, s. mißvergnügt.
Unvergolten, unrewarded, unrequited, s. vergelten.
Unvergönnet, unpermitted.
Unvergraben, uninterred.
Unvergrößert, unaggrandized.
Unvergüldet, ungilt, not gilded.
Unverhaftete Güter, an Estate without any Clog upon.
Unverhälet, s. unverholen.
Unverhandelt, unsold.
Unverheyrathet, unbetrothed, unaffianced, unsettled, unmarried.
Unverhinderlich, causing no Hinderance, Letting or Disturbance; unverhindert, undisturbed, not hindered.
Unverhoft, unexpected, unhoped or unlooked for, without or against Expectation or Guessing.
Unverholen, duly and freely, without Dissembling or Keeping in the Dark.
Unverhört, unheard.
Unverhüllt, unvailed.
Unverjagt, not chased away.
Unverkäuflich, unsaleable, unvendible.
Unverkauft, unsold.
Unverklagt, unimpeached, not accused.
Unverkleinerlich, causing no Diminishment, Diminution, Lessening, Impairing, Detriment, Damage or Disparagement; unverkleinert, undiminished.
Unverknüpft, unknitted, untied.
Unverkürzt, unabridged.
Unverlängert, unlengthened.
Unverlangt, undesired.
Unverlästert, unblasphemed.
Unverletzlich, invulnerable, unhurtful.
Unverletzt, unhurt.
Unverleumdet, unaspersed, unslandered, undefamed.
Unverlobt, unbetrothed, unaffianced.
Unverlohren, not lost.
Unverlötet, unsoldered.
Unverlutirt, unluted.
Unvermählt, not yet espoused.
Unvermehrt, unaugmented.
Unvermeidlich, inevitable, unevitable, unavoidable, avoidless; *adv.* inevitably &c.
Unvermeidlichkeit, f. Unavoidableness.
Unvermeint, unimagined, inopinate, unpresumed, unthought on.
Unvermengt, unmingled.
Unvermerklich, insensible, imperceptible, unperceivable, unobservable, undiscoverable; unvermerkt, imperceptibly, imperceivably &c.
Unvermiethet, not hired.
Unvermindert, undiminished.
Unvermischt, unmixt, unmingled.
Unvermodert, unmouldered.
Unvermögen, n. Impotence, Impotency, Disability, Unableness.
Unvermögend, unvermöglich, impotent, unable; Unvermöglichkeit, s. Unvermögen.
Unvermummet, unvermasket, unverkappt, unmasked.
Unvermünzt Silber, Bullion, Ingot.
Unvermuthet, s. unverhofft, unvermeint, unversehens.
Unvermuthlich, inopinable, unimaginable.
Unvernehmlich, unintelligible.
Unverneinet, not disavowed; unverneinlich, undeniable.
Unvernichtet, unannihilated, unannulled.
Unvernunft, f. Unreasonabless, Brutality, Senselessness.
Unvernünftig, irrational, unreasonable, brutal, senseless; die unvernünftigen Thiere, the irrational Animals, the Brutes; ein unvernünftiger Mensch, a Man void of Reason, a meer Brute, one out of his right Wits; *adv.* irrationally &c.
Unverpachtet, not farmed out.
Unverparet, not matched.
Unverpfändet, not mortgaged.
Unverpflanzet, untransplanted.
Unverpfleget, unprovided for.
Unverpflichtet, unobliged.

Digitized by Google

Unverpitſchiert, unſealed.
Unverrathen, unberrayed.
Unverrechnet, not yet accounted, not yet placed to Account.
Unverrichtet, uneffectuated, unperformed, ſ. verrichten.
Unverriegelt, unbolted.
Unverringert, unleſſened.
Unverrückbar, unwaverable, immovable; *adv.* immovably &c.
Unverrückt, unwavering, ſteadfaſt, firm, fixed, unmoved.
Unverrufen, not cried down.
Unverſagt, undenied.
Unverſäumt, not neglected.
Unverſchämt, unſhamefaced, ſhameleſs, impudent, procacious, ſaucy, malapert, paſt Shame; *adv.* impudently &c.
Unverſchämtheit, Unſhamefacedneſs, ſ. Schamloſigkeit.
Unverſchloſſen, unlockt, uncloſed.
Unverſchmähet, undeſpiſed; **unverſchmählich**, undeſpicable.
Unverſchmerzt, not yet brooked or forgotten.
Unverſchoben, undelayed, ſ. verſchieben.
Unverſchont, not ſpared.
Unverſchrieben Papier, Paper ſtill unſpent; **unverſchriebene Waare**, uncommanded Commodities.
Unverſchuldet, not deſerved.
Unverſchüttet, not ſhed, not ſpilt.
Unverſchwiegen, not ſilent, not cloſe or retired; **es wird nicht unverſchwiegen bleiben**, it will not be huſhed up in Silence.
Unverſehen, unprovided; **unverſehene Hülfe**, an unexpected Help; **unverſehens**, unawares, unforeſeen, unlooked for.
Unverſehrt, unfeared, unhurt.
Unverſengt, unſinged.
Unverſetzt, untranſpoſed.
Unverſichert, uninſured.
Unverſiegelt, unſealed.
Unverſilbert, not ſilvered.
Unverſöhnlich, implacable, unplacable, irreconcilable, unreconcilable, unatonable, unappeaſable; *adv.* implacably &c.
Unverſöhnlichkeit, ſ. Implacableneſs, Unplacableneſs, Irreconcilableneſs, Unreconcilableneſs, Unatonableneſs, Unappeaſableneſs.
Unverſöhnt, unreconciled, unatoned.
Unverſorgt, unprovided for.
Unverſtand m. Imprudence, Stupidity, Dulneſs, Heavineſs, Blockiſhneſs, Sillineſs, Shallowneſs, Rudeneſs, Unſkilfulneſs, Ignorance, ſhallow Wit, Want of good Mother-Wit, ſ. Unvernunft.
Unvernünftig, imprudent, ſtupid, dull, heavy, ſenſeleſs, blockiſh, ſilly, mawkity, croſs, fooliſh, rude, ſhallow, unſkilful, ignorant; **ein unverſtändiger Kerl, Hans Unvernunft**, a Block-Head, Logger-Head, ſhallow-Brains, a Dolt, Fool, an Ignoramus, a Wiſe-Man of Gotham; **eine unvernünftige Rede**, a ſenſeleſs, impertinent, dull or. nonſenſical Speech, a Speech void of Senſe, a Speech which is meer Non-Senſe or all non-ſenſical Stuff; *adv.* imprudently, non ſenſically &c.
Unverſtändigkeit, ſ. Unverſtand.
Unverſtändlich, unintelligible; *adv.* unintelligibly &c.
Unverſtändlichkeit, ſ. Unintelligibleneſs.
Unverſtattet, unpermitted.
Unverſtellt, undiſſembled.
Unverſtörlich, undiſturbable.
Unverſtört, undiſturbed.
Unverſtoſſen, not caſt off.
Unverſtrickt, uninſnared, unintangled.
Unverſtümmelt, uncurtailed, not maimed nor mangled.
Unverſucht laſſen, (nichts) to leave nothing untried or unattempted, to leave no Stone unturned; **ein unverſuchter Soldat**, an inexperienced, unexperienced, unexpert, unexerciſed, unpractiſed Soldier, a Soldier not verſed in the Art of War; **unverſuchte Speiſen**, Meat not taſted of.
Unverteutſcht, not dutched.
Unverthan, unſpent.
Unvertheilt, undivided.
Unverthulich, not ſpending, not to be ſpent.
Unvertilget, undeſtroyed.
Unvertragen, unreconciled.
Unverträglich, incompatible.
Unverträglichkeit, ſ. Incompatibility, Unſociableneſs.
Unvertragſam, intolerant; **die Unvertragſamkeit**, (in Religionsſachen) the Intolerance.
Unvertrieben, not driven away.
Unvertreiblich, ſ. unverkäuflich.
Unvertuſcht, unhuſhed up.
Unverübt, not done, not committed.
Unverunruhiget, undiſquieted.
Unvervortheilt, unprejudiced.
Unverurtheilt, uncondemned.
Unverwahret, ungarded.
Unverwahrlich, what can't be garded or kept.
Unverwahrloſet, not loofely handled.

Unver-

Digitized by Google

Unverwaltet, unadminiſtred.
Unverwandelt, untransformed.
Unverwandt, fixed, ſ. **unverwendet**.
Unverwarnet, unforewarned.
Unverwechſelt, unchanged.
Unverwehelich, inprohibitable.
Unverwehrt, unprohibited.
Unverweigerlich, undeniable, not to be refuſed.
Unverweigert, undenied, not refuſed.
Unverweilet, without Tarrying.
Unverweislich, unreproachful.
Unverwelklich, unfadable.
Unverwelkt, not withered, not faded.
Unverwendeten Augen anſehen, (mit) to ſtare one into the Face, ſtare upon, look ſtaringly or ſtedfaſtly upon him, outface him.
Unverwerflich, unexceptionable.
Unverweslich, incorruptible.
Unverwickelt, unimplicated.
Unverwildert, unbewildered.
Unverwilliget, unconſented.
Unverwindlich, irrecuperable, irreparable.
Unverwirret, unverworren, unimbroiled, unintangled.
Unverworfen, not rejected, not reprobated.
Unverwundet, not wounded.
Unverzagt, intrepid, ſtout, bold, hardy, couragious, undaunted, fearleſs; **unverzagter Muth**, Intrepidity, Stoutneſs, Greatneſs of Courage, Undauntedneſs, Reſolution; *adv.* intrepidly &c.
Unverzagtheit, ſ. **unverzagter Muth**.
Unverzäunet, unimparked, not hedged about.
Unverzehrt, unconſumed.
Unverzehrlich, unconſumable.
Unverzeichnet, not noted.
Unverzeihlich, unpardonable.
Unverzögerlich, undilatory.
Unverzögert, not procraſtinated, not delayed.
Unverzollt, payed no Duty for.
Unverzüglich, without Delay, immediately, ſ. **alsbald**.
Unumfaſſet, unincompaſſed.
Unumfloſſen, not ſurrounded with Water.
Unumgänglich, inevitable, unavoidable, ſ. **unvermeidlich**.
Unumgänglichkeit, ſ. Unavoidableneſs.
Unumgerühret, not ſtirred up, not ladled.
Unumgeſtoſſen, unreverſed, uninfringed.
Unumgränzt, unbounded, boundleſs.
Unumſchränkt, uncircumſcribed, unſtinted, unlimited.
Unumſtößlich, inviolable, irreverſible.
Ununterſchrieben, unſigned.
Ununterſucht, unenquired, unexamined, unſearched after.
Unvollbracht, unaccompliſhed.
Unvollkommen, imperfect; **ein unvollkommen Werk**, a Fragment.
Unvollkommenheit, ſ. Imperfection; **unvollkommlich**, imperfectly &c.
Unvollſtändig, uncomplete.
Unvollſtändigkeit, ſ. Want of Accompliſhment and Atchievement.
Unvonnöthen, not neceſſary, no Need of.
Unvorenthalten, not deprived of.
Unvorgreiflich, without preſcribing ſomething.
Unvorſetzlich, undeſignedly, without Purpoſe.
Unvorſichtig, improvident, heedleſs, inconſiderate.
Unvorſichtigkeit, Improvidence, Improvidentneſs, Inconſiderateneſs.
Unvortheilhaft, unprofitable; *adv.* unprofitably.
Unvortreflich, unuſeful, unadvantagious.
Unwahr, unwahrhaft, untrue, falſe.
Unwahrheit, ſ. Untruth, Falſeneſs, Lying.
Unwahrſcheinlich, improbable, unlikely.
Unwahrſcheinlichkeit, Improbability, Unlikeliness.
Unwandelbar, immutable; **unwandelbarlich**, immutably.
Unwege, oder Irrwege, wrong Courſes.
Unwegſam, unpaſſable.
Unweiſe, unwiſe; **unweislich**, unwiſely.
Unwerth, unworthy; **unwerth achten**, ſ. verachten; **ſich eines Dings unwerth achten**, to think yourſelf unworthy of ſomething; **eine Sache in ihrem Werth oder Unwerth laſſen**, to let a Thing in its Price, to let it ſuch as it is, good or bad.
Unweſen, n. a Diſorder, Unruline's, Confuſion, Hurly-burly, **das Unweſen und Unheil eines Krieges**, the Outrages of War.
Unweſentlich, unſubſtantial.
Unwiederbringlich, irreparable, unrecoverable, unretrievable; **Unwiederbringlichkeit, (der Zeit)** Unreturnableneſs.
Unwiederſetzlich, irreſtorable.
Unwiedergeboren, unregenerated.
Unwiederholet, unrepeated.
Unwiederleget, unrefuted.
Unwiederleglich, irrefutable.
Unwiederlöslich, unredeemable.
Unwiederrufen, unretracted; **unwiederruflich**, unretractable, irrevocable.
Unwiderſetzlich, irreſiſtible.
Unwiderſprechlich, irrefragable, unexceptionable, inconteſtable, uncontrolable,

Digitized by Google

lable, without Contradiction; **unwiederſprechlich wahr**, undeniably true.

Unwiederſtehlich, irreſiſtible.

Unwille, ſ. Widerwille, Mißfallen, Mißvergnügen, Verdruß; **mit Unwillen thun**, to do a Thing unwillingly or againſt your Inclination; **Unwillen auf ſich laden**, to incur one's Indignation, Diſaffection or ill-Will.

Unwillfährig, unwillfertig, unwilful to ſerve one.

Unwillfährigkeit, ſ. Unforwardneſs or Unwillingneſs to ſerve one.

Unwillig, unwilling, involuntary, unforward, repugnant, diſcontented, diſpleaſed, diſſatisfied, ſtomachous, grudging, powting, disdainful, ſpiteful, reſty, ſtubborn.

Unwilligkeit, ſ. Unwillingneſs, Involuntarineſs, Unforwardneſs, Reluctancy, Repugnancy, Averſeneſs, Reſtineſs; **unwilliglich**, unwillingly, involuntarily.

Unwillkommen, not well-come.

Unwiſſend, unwitting, ignorant, awkward, inept; **ein Unwiſſender**, an Idiot, a Dolt, a Fool, an Ignoramus, ignorant Cox-Comb; **unwiſſentlich**, unwittingly, ignorantly &c.

Unwiſſenheit, ſ. Unwittingneſs, Ignorance, Want of Knowledge, Idiotiſm.

Unwitzig, unwitty, unwiſe.

Unwürdig, unworthy,

Unwürdigkeit, ſ. Unworthineſs, Indignity, Want of Merit or Deſert; **unwürdiglich**, unworthily &c.

Unzählbar, unzählig, innumerable; **Unzählbarkeit**, ſ. the Innumerableneſs.

Unze, ſ. an Ounce.

Unzeit, ſ. an unſeaſonable, unopportunate or unconvenient Time; **zur Unzeit**, untimed, untimely, unſeaſonably, prepoſterouſly; **es ſey zur rechten Zeit oder zur Unzeit**, in Seaſon or out of Seaſon.

Unzeitig, untimely, unſeaſonable, immature, unripe, tart; **eine unzeitige Geburt**, an untimely, premature or abortive Birth, an Abortion.

Unzeitigkeit, ſ. Untimelineſs, Unſeaſonableneſs, Unripeneſs, Immaturity.

Unzerbrechlich, what is not brittle, what cannot be broken into Pieces.

Unzerbrochen, unbroken.

Unzergänglich, undiſſolvable.

Unzergliedert, undiſmembered.

Unzerkäuet, unchewed.

Unzerknirſchet, uncruſhed.

Unzerlegt, undiſſevered.

Unzermalmet, uncruſhed, unbruiſed.

Unzerreißlich, indiſcerpible.

Unzerrieben, not grinded ſmall.

Unzerriſſen, undiſcerped.

Unzerſchnitten, undiſſected, not cut aſunder.

Unzerſprenget, unſprung.

Unzerſtörlich, undeſtroyable; **unzerſtört**, undeſtroyed.

Unzerſtoſſen, unbruiſed.

Unzerſtreuet, not diſſipated.

Unzerſtümmelt, unmaimed.

Unzertheilig, indiviſible; **unzertheilet**, undivided.

Unzertrennet, unſeparated; **unzertrennlich**, inſeparable; *adv.* inſeparably.

Unzertrennlichkeit, ſ. Inſeparableneſs.

Unziemlich, ſ. **ungeziemend, ungebührlich.**

Unziemlichkeit, ſ. Unſeemlineſs, Uncomelineſs, Miſbecoming, Indecency, Indecorum, Unſuitableneſs, Undulineſs, Miſbehaviour.

Unzier, ſ. Indecency, Indecentneſs, Indecorum, Ungenteelneſs, Unhandſomneſs, Diſgracefulneſs, Want of good Garb, ſ. **Unzierlichkeit.**

Unzierlich, unelegant, improper, uncomely, miſbecoming, indecent, ungenteel, diſgraceful.

Unzierlichkeit, ſ. Inelegancy, Unproperneſs, Uncomelineſs, Illfavouredneſs.

Unzinsbar, not tributary.

Unzubereitet, not prepared.

Unzucht, ſ. Impurity, Uncleanneſs, Wantonneſs, Lewdneſs, Laſciviouſneſs, Whoring, Ribaldry, ſ. **Unreinigkeit, Unkeuſchheit, Hurerey**; **mit einer Unzucht treiben**, to have carnally to do with a Woman, commit Whoredom with her; **viehiſche Unzucht**, Beſtiality, beſtial, beaſtly, preternatural, unnatural and abominable Fornication; **unzüchtig**, ſ. **geil, unkeuſch, unverſchämt, verhurt, unflätig.**

Unzufrieden, ſ. **unvergnügt**; **Unzufriedenheit**, ſ. **Unvergnüglichkeit.**

Unzugänglich, inacceſſible, unacceſſible.

Unzugänglichkeit, ſ. Inacceſſibleneſs, Unacceſſibleneſs.

Unzugedeckt, uncovered.

Unzugerichtet, undreſſed, unprepared, unfabricated.

Unzulänglich, inſufficient, unſufficient.

Unzuläßig, unallowable, unpermiſſible.

Unzweifelbar, unzweifelhaft, ungezweifelt, unzweifelich, doubtleſs.

Vogel, m. a Bird or Fowl; **du leichtfertiger Vogel**, Leacher that thou art! thou leacherous Fellow.

Vogelbaize, f. a Fowling-Game; **Vogelbaur**, m. a Bird-Cage; **Vogelbeere**, wild Service-

Digitized by Google

Service-Berries; Vögelgen, Vögelein, n. a little Bird; Vogelduuſt, m, ſ. Vogelſchrot; Vogelfang, m. das Vogelſtellen, Fowling, Birding, Bird-Catching; Vogelflug, m. the Flight, Flying or Soaring of a Bird; Vogel-frey, out-lawed; Vogelfutter, n. Bird-Meat; Vogelgeſang, m. the Singing of Birds; Vogelhaus, n. an Aviary or Volary; Vogelhecke, a Volery, a Breeding of Birds; Vogelheerd, m, the Floor, where a Fowler pitched his Net; Vogelleim, m. Bird-Lime; Vogeln, 1) Vogelſangen, to fowl, to bird, to catch Birds; 2) Unzucht treiben, to be a Whores-Bird; Vogelneſt, a Birds-Neſt; ein Raubvogelneſt, an Airy; Vogelnetz oder Garn, a Fowler's Net; Vogelpfeife, f. a Bird-Call; Vogelrohr, n. Vogelflinte, f. a Birding-Piece, Fowling-Piece; Vogelſcheuch, f. a Scare Crow; ein vogelſcheues Pferd, a Horſe that will ſtumble at a Straw; Vogelſchlag oder Vogelkloben, m. a Gin to catch Birds withal; Vogelſchießen, n. Birding, Fowling; das Vogelſchießen, (eine bürgerliche Luſt) a Divertiſement of Shooting to hit the Mark; Vogelſchlinge, f. a Snare to catch Birds in; Vogelſchrot, Hail-Shot; Vogelſtange, f. a Lime-Twig to catch Birds withal; Vogelſteller, a Bird-Catcher, a Birder, Fowler; Vogelwicken, Orebank, a Weed; Vogelwildpret, (Schnabelweid) ſ. Federwildpret.

Vogler, a Fowler, ſ. Vogelſteller; Voglershütte, f. a Fowlers lurching Place or lurking-Hut.

Vogt, a Bailiff or Conſtable; Amtsvogt, a Bailiff, a Scout; Landvogt, a Seneſchal, a Governor of ſome Territory; Burg- oder Schloßvogt, a Caſtellan; Hausvogt, a Steward; Dorfvogt, ſ. Schultheiß; Vogtey, f. a Bailiwick; Schloßvogtey, a Court-Baron, Caſtleward; Hausvogtey, a Court-Baron, Caſtleward; Hausvogtey, a Stewardſhip.

Vogtbar, of Age; Vogtbare Jahre, Years ripe for Gardianſhip.

Vogtland, n. Vogtland.

Vogtlehn, n. a Fee-Farm.

Volant, a Shittle-Cock; die Schöppe oder Rackete ihn zuſchlagen, the Battledore.

Volk, n. People; ein ganzes Volk, a Nation; ein Volk, ſo ſich in einem neuen Ort niederläſſet, a Colony or Plantation; arm Volk, poor Folk; mit Volk beſetzen, ſ. bevölkern; vom Volk entblößen, to unpeople, diſpeople or depopulate a Country; das gemeine Volk, the Multitude, the Vulgar, the Mobile, the common or meaner Sort of Men; das ärgſte Pöbelvolk, the Mobb, Rabble, Riff-Raff, Raſcality, Scum or Dregs of the People; ein Haufen zuſammen gelaufenes Volk, a Crew, Crowd, Gang, Throng, Preſs or Multitude of People; ein Policeywesen, wo das gemeine Volk regieret, a Democracy, a popular State or Government; Mannsvolk, Men; Weibs- (Weiber-Frauen-) Volk, Women; Chriſtenvolk, Chriſtians; Kriegsvolk, Soldiers, Forces; Hülfsvölker, auxiliar-Troops; Volk auf die Beine bringen, to raiſe or to levy Men or an Army, to raiſe Forces, get Forces together; die Völker abdanken, to diſband your Troops; eine Feſtung mit Volk beſetzen, to garriſon a Fortreſs; die Morgenländiſchen Völker, the Oriental or eaſtern Nations; ein Volk Rebhüner, a Covy of Partridges.

Völkerrecht, Jus Gentium, the Law kept by all Nations in the World; Völkerſchaft, f. a Nation, a Colony, Plantation.

Völklein, a little People, few People.

Volkreich, populous, well-peopled, full of People; volkreich machen, to render populous, ſ. bevölken; volkreiche Verſammlung, a numerous Aſſembly.

Voll, full; eine Hand voll, a Hand-full; ein Sack voll Korn, a Sack of Corn; voller Scham, all aſhamed; mit voller Macht, with Might and Main; aus vollem Halſe, aloud; in vollem Courier, with full Speed; in voller Rüſtung, armed Cap-a-pee; er war voll, (hatte ſich vollgeſoffen) he was in Drink, he was fuddled; der volle Mond, the full Moon; vollauf haben, to live plentifully, to live in Claver, to have Affluence, Plenty, or Abundance of all Things, to abound in Neceſſaries, ſ. Ueberfluß; voller Mund redet aus Herzensgrund, Men in Drink, ſpeak what they think.

Vollblütig, plethoric, plethorical or ſanguine.

Vollblütigkeit, f. Plethora or Plethory, Abundance of Blood in a Body.

Vollbringen, to perfect, abſolve, conſummate, execute, effectuate, perform, accompliſh, atchieve, conclude; vollbracht, perfected, abſolved, conſummated &c. Vollbringer, a Performer, Atchiever or Accompliſher.

Vollbringung, f. the Doing, Performing, Performance, Atchieving, Accompliſhing.

Vollend, vollends, ſ. völlig.

Vollenden, to end, finiſh, terminate, bring

Digitized by Google

to an End, make an End of, or with, ſ. vollbringen.

Völler, fuller.

Völlerey, ſ. Gluttony, Gormandiſing, Carouſing, Toping, Riot, Riotouſneſs, riotous Living.

Vollführen, ſ. vollbringen, vollenden.

Vollheit, ſ. Trunkenheit.

Völlig, full; whole, perfect, entire, finiſhed, accompliſhed; *adv.* fully, quite, altogether, all, wholly, entirely, to the full, nothing left behind; Völligkeit, ſ. Vollkommenheit.

Vollkommen, perfect; vollkommen machen, to perfect a Thing, bring it to Perfection, get it perfected, atchieved, accompliſhed, conſumated, finiſhed, abſolved, fully done or entirely performed; vollkommener Sieg, a compleat Victory; vollkommene Gewalt, a full, abſolute, unſtinted Power; *adv.* perfectly, fully, wholly, entirely, plainly, altogether, ſufficiently.

Vollkommenheit, ſ. Perfection, Perfectneſs, Accompliſhment, Atchievement, Conſummation, Fulneſs, Plenitude.

Vollmachen, (vollfüllen) to fill up, ſ. voll.

Vollmacht, ſ. a Letter of Attorney, a Warrant of Attorney, an authentic Power, a ſigned and ſealed Order, a Procuration, Procuracy, Proxy, a Deed whereby one is made a Procurator or Attorney; einem Vollmacht geben oder ertheilen, to authorize one, impower him, give him full Power; die Vollmacht der Geſandten zu den Friedenstractaten, the Credentials, or Letters of Credence of the Plenipotentiaries ſent upon a Treaty of Peace; Vollmächtiger, ſ. Gevollmächtigter.

Vollmündig, of full Age, come to Majority.

Vollmündigkeit, ſ. full Age, Majority.

Vollſaufen, (ſich) to drink yourſelf drunk, fuddle yourſelf in Wine or Beer; vollſaufen, to make one drunk, drink him down; Vollſaufer, a Drunkard, Fuddler, Tipler, a Man often in Drink.

Vollſaufery, ſ. das Vollſaufen, a hard or deep Drinking, Fuddling, Tipling, Bowzing.

Vollſtändig, compleat, ſ. vollkommen; Vollſtändigkeit, ſ. Compleatneſs, Completion, Plenitude, Fulneſs, ſ. Vollkommenheit.

Vollſtimmige Muſik, a Symphony, a Harmony, a Conſort of Muſic; vollſtimmige Wahl, an unanimous Election, an Election performed with one Accord, or by all the Votes united together.

Vollſtopfen, to ſtuff, cram or fill hard.

Vollſtrecken, ſ. vollziehen.

Voller Zapfe, (ein) ſ. Vollſaufer.

Vollziehen, to perform, effectuate, execute, ſ. vollbringen, vollenden; eines Befehl, to comply with one's Order; die Heirath iſt vollzogen, the Marriage is conſummated, or concluded; Vollzieher, (eines Teſtaments ꝛc.) the Executor or Supervisor of a Will.

Vollziehung, ſ. the Execution, Performing, Effectuating; eines Teſtaments, Endurtheils ꝛc. the Execution; einer Handlung, the Conſummation, Concluding, Clapping up of a Bargain.

Volunteir, a Volunteer.

Voltiſiren, (ſich behend aufs Pferd ſchwingen) to vault upon a Horſe, or upon the Saddle, to jump a Horſeback, get up at a Leap.

Vom (von dem) erſten, beſten ꝛc. of the firſt, of the beſt, ſ. von.

Vomitiv, n. a Vomit, an emetic, vomitive or vomitory Phyſic.

Von, of or from; ich kann nichts davon vernehmen, I can hear nothing on or of it; von euch, from you; von London gebürtig, of London; von Herzensgrund, from the Bottom of my Heart; vom Geſicht, by Sight; es iſt von eben demſelben Drucker gedruckt, 'tis printed by the ſame Man; er lebt von Raube, he lives upon Prey; von Tag zu Tag, von Jahr zu Jahr, Day by Day, Year by Year; von Gottes Gnade iſt es, 'tis of, thro' or by the Grace of God; ein Mann lang von Perſon, a tall Man; von meiner Seite, on my Part or on my Side; von Alters her, in the Days of Yore; von auſſen, from without, in the Outſide; von da an, from thenceforth, from that Time forward; von dannen, thence, from that Place; von drauſſen herein, from abroad; von einander brechen ꝛc. to break ſomething aſunder; von einander ſcheiden ꝛc. to part, to leave one another, go from one another; etwas, to diſſolve, part or diſſever a Thing, to diſjoin, divide or ſeparate the Parts of it from one another; von ferne, afar off; von vornen, from before; von freyen Stücken, freely, willingly, of your own Accord, Mind, Inſtinct or Motion; von hinnen, from hence; von hinnen fahren oder ſcheiden, to depart, to depart this Life, give up the Ghoſt, fetch the laſt Breath, expire, dye; von hinten zu, from behind; von

Jugend

Digitized by Google

Jugend an oder auf, from my Youth up; von Kindheit auf, of a little one, from being a Child; von langen Jahren her, many Years ago; von neuen, vom frischen, anew, afresh, again; vonnöthen haben, to need a Thing, ſtand in Need of it, to want or lack it; von nun an, from henceforth, from this Time forward, hereafter, after this Time; von oben herab, from on high; von ſich laſſen, to diſmiſs one, ſend him away; von ſich ſelbſt, by it ſelf, ſ. von freyen Stücken; von ſtatten gehen, to proſper, ſucceed, go forward, advance, go on; von Stund an, anon, forth with, out of Hand, outright, preſently, immediately, inſtantly, ſtrait, ſtraitway, by and by, ſpeedily, without Delay, quickly; von wegen, becauſe of; von wegen meines Sohns, for my Son's Sake; von weiten, afar off, von Zeit zu Zeit, from Time to Time, between Whiles, now and then, ſometimes.

Vor, for, before, ſ. für; vor allen Dingen, above all, before all Things; vor Abends, before Night; vor an, before; voran gehen, to procede; voran ſenden, to ſend before; voran ſetzen, to put or ſet before &c. vor ihm, (an ſeine Statt) for him, in Stead of him; vor ihm, (in ſeiner Gegenwart) before him, in his Preſence; Vorachtbar, very worthy; Vorahnen, the Anceſtors or Predeceſſors; voraus, 1) zuförderſt, firſt and foremoſt, ſ. vornehmlich, zumal, inſonderheit; 2) zuvor, vorher, afore-hand, afore, before-hand; voraus bezahlen, to advance a Part of the Money, pay it advancing, by Advance, for Earneſt, before Hand, by Anticipation; 3) etwas vor einem andern voraus haben, to have an Advantage upon one, to out-do him; vorbauen, ſ. vorkommen.

Vorbedacht, m. Fore-Thought or Premeditation.

Vorbedächtlich, mit Vorbedacht, deliberately, premeditately, deſignedly, purpoſely, wilfully, with Deſign, out of Deſign, or Purpoſe, on ſet Purpoſe.

Vorbedenken, to fore-think, fore-caſt, premeditate or preponderate; das ſollte man vorbedacht haben, you ought to have conſidered it aforehand.

Vorbedeuten, to fore-deem, fore-bode or portend.

Vorbedeutung, f. a Fore-boding or Fore-deeming, a Portent.

Vorbehalt, m. a Reſervation; vorbehalten, to reſerve, lay up, keep or ſave, lay up in Store.

Vorbemeldet, before-mentioned, above mentioned.

Vorbereiten, (ſich) to prepare, for a Thing, prepare, fit or fit up yourſelf for it, make or get yourſelf ready for it.

Vorbereitung, f. Vorbereitſchaft, f. the Preparation, Preparing, Preparative, preparatory Actings.

Vorbericht, m. a Preliminary, Preamble, introductory Diſcourſe, an Advertiſement, ſ. Vorrede, Einleitung.

Vorbeſagt, the ſaid, aforeſaid, before or above ſaid; vorbeſagter maßen, after the ſaid Manner.

Vorbeſcheiden, to cite, ſummon to appear.

Vorbeſtimmen, to predetermine, predeſtinate.

Vorbeſtimmung, f. Predeſtination, Determination.

Vorbetrachten, to premeditate, ſ. vorbedenken.

Vorbeugen, (einem Uebel) to prevent a Miſchief, ſ. zuvorkommen.

Vorbewuſt, m. a Fore-Knowing, a previous Notice of.

Vorbey flieſſen, fliegen, führen, gehen, laſſen, reiten, ſchiffen ꝛc. to flow by, fly by, carry by, go by, let paſs by, ride by, ſail by &c. vorbey ſeyn, to be paſt by.

Vorbild, n. a Type, Pattern, Example, Model, Figure, Shadow, Idea; das Originalvorbild, the Prototype, Prototypon, original Type, ſ. Urbild.

Vorbilden, to prefigure, prefigurate, repreſent, adumbrate, project.

Vorbildlich, typical, typically.

Vorbildung, f. an Adumbration, Repreſentation, ſ. Abbildung.

Vorbinden, (eine Schürze) to put an Apron on, bind an Apron about your Clothes.

Vorbitte, f. an Interceſſion, ſ. Fürbitte.

Vorbohren, to begin to pierce, bore or make a Hole into.

Vorbote, m. a Fore-Runner, Foreboding, Fore-Warning, Fore-Token, Harbinger.

Vorbringen, to offer, profer, advance, propoſe, produce, propound, utter, ſpeak forth, expreſs or diſcover your Thoughts or your Mind; vorgebracht, produced, propounded &c.

Vorburg, f. the Sub-Urbs; der Höllen, the Limbo of the Fathers.

Vordach, the Eaves of a Houſe; it. a Pent-Houſe, Side Roof or Outputting.

Vordecken, to cover, ſpread a Cloth or Cloack before.

Vorder, vordere, (der, die, das) the foremoſt, outmoſt.

Digitized by Google

Vordertheil, n. the Fore-Part of a Thing; des Haupts, the Fore-Head; eines Hauſes, the Front, Frontiſpice, Facing, Fore-Side; eines Schiffs, the Stem or Prow, the Fore-Caſtle, ſ. Boog; der vörder Finger, der Zeiger, the Fore-Finger; die vörder Zähne, the fore-Teeth; die vörder Füße, the fore-Feet; Vorders thür, f. the Fore-Door; vor dieſem, a fore Time, here to fore; vorderſt oder vorderſte, (der, die, das) the fore-moſt of all; zuförderſt, firſt of all, in the firſt Place, ſ. förderſt.

Vor dieſem, formerly, in former Time, before this Time.

Vordringen, (ſich) to preſs in upon for to get before.

Vorellen, to make Haſte to get before, endeavour to get the Start of one, outſtrip, out-do or overtake him.

Voreltern, my Elders, Forefathers, Progenitors or Anceſtors; Voreltervater, my great Grand-Father, my grand-Father's grand-Father.

Vorenthalten, (einem das Seine) to keep, withhold, bar or deforce from one what is his, to retain it from him, uſurp it; einem eine Sache, ſ. verhalen.

Vorenthaltung, f. Withholding, Retention, Uſurpation.

Vorerinnerung, f. ſ. Vorbericht.

Vorerwöhlet, fore-choſen, pre-elected or predeſtinated.

Vorerwehnt, ſ. vorbemeldt, vorbeſagt.

Voreſſen, (ein) the firſt Courſe of Meat, the Spoon-Meat.

Vorfahr, m. an Anceſtor, Predeceſſor; die Vorfahren, ſ. Voreltern.

Vorfallen, to happen, befall, come to paſs, fall out, occur, offer itſelf, ſ. ereignen, zutragen, begeben; was vorfället, what is incident, what occurs; in allen vorfallenden Nöthen, in all Neceſſities or Emergencies; es iſt mir nicht vorgefallen, it came not in my Way, I did not meet with it, did not light upon it.

Vorfechten, to fence in the Room of the Fencing-Maſter.

Vorfechter, the Provoſt of a Fencing-School, a Champion.

Vorfordern, ſ. fürfordern.

Vorgang, m. the Precedence or Precedency, ſ. Vorrang.

Vorgänger, a Fore-Goer, a Predeceſſor.

Vorgängig, preliminary, premitting.

Vorgeben, to give out, to pretend, ſ. vorwenden, vorſchützen, anzeigen.

Vorgebürge, n. a Cape, Land-Cape, Fore-Land, Promontory; das Vorgebürge der guten Hoffnung, the Cape of good Hope, the Cape de bonne Eſperance.

Vorgefaßte Meynung, ſ. Vorurtheil.

Vorgegeſſen Brod, Incomes ſpent before they be due.

Vorgehen, 1) vorbeygehen, to precede, to go before or firſt; 2) übertreffen, to ſurpaſs or excell; 3) herfürtragen, to ſtand out or beyond, to jut out; 4) ſich zutragen, ſ. begeben; was vorgehet, what paſſes, what comes to paſs; was iſt vorgegangen? what has paſſed?

Vorgemach, n. a Hall, Parlour, Fore-Room, Withdrawing-Room, Antichamber.

Vorgemeldt, vorgenannt, before mentioned, forenamed.

Vorgenommen, untertaken, begun, ſ. vornehmen.

Vorgericht, n. the firſt Diſh of Meat, Spoon-Meat, an Antepaſt.

Vorgeſchmack, m. a Fore-Taſte, ſ. Vorſchmack.

Vorgeſetzt, prepoſed, ſuperiour.

Vorgeſtern, before Yeſterday, the Day before yeſterday.

Vorgibel, m. ſ. Vordertheil eines Hauſes.

Vorglänzen, to out-ſhine others.

Vorgreifen, (einem) to take Hold of ſomething before another, to fore ſtall one's Doings, incroach or intrench upon his Province, ſ. fürgreifen.

Vorhaben, n. one's Deſign, Mind, Intention, Intent, Purpoſe, Project, Attempt, Enterprice, Undertaking; gebt acht auf euer Vorhaben, mind what you are about; Vorhabens ſeyn, to intend to do ſomething; das dient nicht zu unſerm Vorhaben, that is nothing to the Purpoſe; Gott ſegne euer Vorhaben! God ſpeed your Work.

Vorhaben, (etwas) to deſign, purpoſe, contrive, intend, undertake or enterprice a Thing, to be or go about it; was habt ihr vor? what are you about? einen vorhaben, to examine or try one; eine Schürze vorhaben, to go or be girded with an Apron.

Vorhalten, 1) einem etwas, daß ers ſehe, fühle, rieche ꝛc. to hold a Thing before one for to let him ſee, touch or ſmell it; 2) eine Frage, to propound, propoſe or put ſome Queſtion to one, ſ. vorlegen; 3) vor Augen ſtellen, to repreſent, reproach or upbraid with, ſ. vorrücken.

Vorhanden, before hand, preſent, extant, in Readineſs, in promptu, inſtant, drawing nigh, approaching, imminent; es iſt nichts mehr davon vorhanden, there is nothing left or behind, there is no Remanent

Digitized by Google

manent or Reſidue; wo Noth vorhanden ſeyn ſollte, upon urgent Occaſion, if any Thing be preſſing.

Vorhang, m. a Curtain or Vail; eines Altars, the Antipendium of an Altar, ſ. Fürhang.

Vorhangen, to hang before or to be hanging before.

Vorhaupt, n. the Fore-Head.

Vorhaus, n. the Fore-Houſe, Porch, Portico, Hall.

Vorhaut, f. the Prepuce or Fore-Skin, Uncircumciſion.

Vorher, before, before hand, before that, afore; vor allen vorher, firſt of all; vorher anzeigen, to forebode; vorher beſchließen, to prejudge, predetermine; vorher beſtimmen, to fore-appoint; vorher beurtheilen, to fore-judge; vorher bezahlen, to anticipate the Time of Payment, to pay a Sum before it be due; vorher ſehen, to fore-ſee, previde; vorher ſtehen, to ſtand afore; vorher verkündigen, to fore-ſay, foretell, forebode, preſage, prognoſticate; Vorherverkündigung, f. a Prognoſtication; verordnen, to pre-ordain, fore-ordain; vorherverzehren, to ſpend before &c. vorherwapnen, to fore arm; vorher warnen, to fore-warn, premoniſh or precaution; vorher wiſſen, to fore-know; Vorherwiſſen, n. Preſcience, Fore-Knowing, Fore-Knowledge; vorherzeigen, to foreſhew, premonſtrate &c.

Vorhin, here-before, here-tofore, in former Times; vorhin laufen, to run along before; vorhin ſenden, to ſend along afore hand &c.

Vorhof, m. the Court, Yard, Piazza or Place before ſome Building, the Porch of a Church, ſ. Halle.

Vorjahr, the Spring-Time, ſ. Frühjahr.

Vorige, (der, die, das) the former, foregoing, precedent, antecedent, firſt or paſt; die vorige Woche, Nacht, Stunde ꝛc. the laſt Week, Night, Hour &c. ſ. vergehen; vorigo, now, at preſent, for this Time, at this Time.

Vorkammer, ſ. Vorzimmer.

Vorkäufer, ſ. Aufkäufer.

Vorkehren, to prediſpoſe, prevent, uſe Means before Hand.

Vorkommen, (einem) 1) eher kommen, to out-go, out-run, out-ſtrip, out-walk, over-take one, to become a forehand with him, get the Start of him; einem Anſchlag, Uebel ꝛc. to prevent, anticipate, obviate, keep off, ſtop, ſtay, let balk, hinder; 2) in den Weg kommen, entreffen, to come in your Way, to light upon, to be made obvious, to come before you, to meet with &c. 2) vorfallen, to befall, fall out, happen, occur, ſ. zutragen; 3) vorgelaſſen werden, to be admitted into one's Preſence; wir konnten nicht vorkommen, there was no Forthcoming; 3) ſcheinen, to ſeem; es kömmt mir vor, it looks, ſeems or appears to me; 4) erſcheinen im Traum, im Schlaf, to appear; es kam mir im Traum vor, there appeared to me a dreaming; was einer des Tags über vor hat, das kömmt ihm des Nachts im Schlaf vor, what one acted by Day, will be obvious to his Imagination by Night a Sleep.

Vorkoſten, to taſte firſt of.

Vorladen, ſ. vorfordern.

Vorlage, f. (eines Brennkolben) the Recipient.

Vorlängſt, long ago, long ſince, a great While, this great While, a long or pretty While.

Vorlaufen, 1) einen überlaufen, to out-run, out-walk, out-ſlip, over-take one; 2) vorher laufen, to run before a Coach &c. 3) ſich ereignen, to come to paſs, ſ. begeben, vorgeben, ſich zutragen; Vorläufer, a Fore-Runner, Precurſor, Harbinger.

Vorläufig, preliminar, premiſing.

Vorlegen, 1) bey Tiſch, to carve Meat, help one to a Bit of Meat at Table; 2) einen Recipienten, to apply a Recipient; 3) einem etwas zu bedenken, zu beſichtigen ꝛc. to propoſe, propound, to offer, proffer, produce, expoſe, diſplay, diſcover, diſcloſe, exhibit or preſent.

Vorlegſchloß, n. a Pad-Lock, ſ. Mahlſchloß.

Vorleſen, (einem etwas) to read ſomething to one; Vorleſer, the Reader of a Church, College &c. Vorleſung, the Reading before one in his Hearing.

Vorleuchten, (einem) to carry a Candle before one; mit gutem Exempel, to give one a good Example, ſet it before him.

Vorlieb nehmen, to take ſomething for good; mit wenigen, to be contented or ſatisfied with little; wollt ihr mit uns vorlieb nehmen? will you do as we do?

Vorlügen, (viel Dings) to tell idle Stories.

Vormachen, 1) etwas irgendswo, to put ſomething ſomewhere before; 2) einem etwas, ſ. vorlügen.

Vormahlen, to paint or draw ſomething before one.

Vormals, vormalen, vor dieſem, formerly, in former Days or Times, afore-time, heretofore.

Vormauer, f. an Avant-Mure, an Outward Wall.

Digitized by Google

Vormeſſen, to meaſure in one's Sight.
Vormittag, m. the Fore-Noon.
Vormund, Vormünder, m. the Curator or Tutor of one under Age.
Vormundſchaft, f. Curatorſhip, Tutelage.
Vorn, vornen, before, afore; von vornen anfangen, to begin ſomething again or afreſh.
Vorname, m. the Fore-Name, ſ. Taufname.
Vornehm, eminent, of Note, of great Account, Diſtinction or Quality.
Vornehmen, n. ſ. Vorhaben, Vorſatz.
Vornehmen, 1) ſich etwas, to propoſe, deſign, reſolve to, to intend, undertake, enterprize, take in Hand; wieder vornehmen, to reaſſume or renew an interrupted Work, ſet it on Foot again, begin it anew or afreſh; 2) einen vornehmen, to try, examine, queſtion or interrogate one; 4) einen Schurz vornehmen, to put a leathern-Apron on or before you.
Vornehmlich, chiefly, principally, ſpecially, eſpecially, above all, above all Things, firſt, in the chiefeſt Place, firſt and foremoſt.
Vornehmſte, (der, die, das) the prime, firſt, chief, chiefeſt, principal, capital or Head, the moſt excellent, moſt eminent, moſt celebrious, moſt conſpicuous, moſt notable; der vornehmſte Miniſter am Hof, the firſt Miniſter of State; die Vornehmſten in einer Stadt, the Head-Men, Top-Men, chief-Men of a City; ein Staat, wo die Vornehmſten regieren, an Ariſtocracy or Oligarchy, a Common-Wealth governed by Patricians.
Vorpfeifen, (einem Vogel) to whiſtle to a Bird.
Vorpredigen, to preach ſomething to others.
Vorragen, to be ſupereminent, topping or jutting.
Vorrang, m. the Precedence or Precedency.
Vorrath, m. a Store, Stock, Proviſion; Vorrathskammer, f. a Store-Houſe, Buttery.
Vorrechnen, to reckon a Thing to one.
Vorrecht, n. the Prerogative, Priviledge or Right one has before others.
Vorrede, f. a Preface, Preamble; vorreden, (einem etwas) to entertain one with a Talk; Vorredner, a Prologuer.
Vorreiten, to ride before; Vorreiter, the Rider before Coach, Poſtillion.
Vorrichten, (Speiſen) to prepare for Table.
Vorrücken, to reproach, exprobrate, upbraid one with or for a Thing, ſ. vorwerfen, verwerfen.
Vorrückung, f. a Reproach, Upbraiding, Expoſtulation, Exprobration.
Vorſagen, to dictate, to ſay ſomething to one, repeat it to him.
Vorſaal, m. an Antichamber, Parlour, Withdrawing Room.
Vorſinger, a Precentor.
Vorſatz, m. a Purpoſe, Deſign; mit Vorſatz thun, to do ſomething out of Deſign, on Purpoſe, on ſet Purpoſe, ſ. vorſetzlich.
Vorſchein, m. an Appearing; zum Vorſchein kommen, to appear, to come to appear or to be ſeen.
Vorſchieben, (den Riegel) to bolt a Door &c.
Vorſchießen, to advance Money to one, furniſh or ſupply him with it, ſ. vorſtrecken.
Vorſchlag, m. a Propoſal, Propoſition, Preſentation, Offer, Proffer; vorſchlagen, 1) einen Pflock ꝛc. to peg, ſtop with a Peg; 2) etwas im Preis, to overrate or overprize a Commodity, aſk too high for it; 3) einen oder etwas, to propoſe, propound; zu einem Amt, to name, preſent or propoſe one for an Office; der einen vorſchlagen darf, the Preſenter, Patron; der vorgeſchlagene, the Preſentee.
Vorſchmack, m. a Fore-Taſte or Prelibation of ſomething.
Vorſchneiden, (bey Tiſch) to cut or carve Meat at Table; Brod, to cut bread for Gueſts.
Vorſchneider, a Carver, Sewer; Vorſchnitt, m. a Cutting out.
Vorſchreiben, to preſcribe, order, appoint, ſet, dictate, command; einem Schulknaben, to ſet a Boy a Writing-Copy; wie es der Doctor vorgeſchrieben, after the Phyſician's Preſcript.
Vorſchreibung, f. a Preſcription, Preſcribing, Preſcript.
Vorſchrift, f. a Writing-Copy, a Pattern to write after.
Vorſchub, m. a Supply, Relief, Aid, Help, Aſſiſtence; Vorſchub thun, to ſupply, furniſh, ſuppeditate &c.
Vorſchuß, m. the Advancing of Money, the Prenumeration, Paying aforehand; Vorſchuß thun, ſ. vorſchießen, vorſtrecken.
Vorſchütten, (den Pferden Haber) to give your Horſes their Provender.
Vorſchützen, to pretend, plead, uſe a Pretence, Pretext, Colour or Cloak.
Vorſchützung, a Pretence &c. Palliating, Shew or Appearance.
Vorſchwatzen, ſ. vorreden; einem Böhmiſche Dörfer, to make one believe, that the Stars be but Spangles, and the Moon made of green Cheeſe.

Vor-

Digitized by Google

Vorſchwimmen, to ſwim firſt before an other that follows.

Vorſehen, (etwas) to fore-ſee, ſ. **vorherſehen**; **ſich vorſehen**, to take heed or Care; **ſehet euch vor!** take Heed! look for you! have a Care! be cautious or circumſpect! **Vorſehung**, ſ. **Vorſorge**; **die göttliche Vorſehung**, divine Providence.

Vorſetzen, 1) **etwas**, to ſet or place a Thing before an other; 2) **einem etwas**, to ſet a Thing before one, propoſe it him; **zu eſſen**, to diſh up, ſerve up for one, lay Meat upon the Table; **die Vorgeſetzten**, my Superiours; 3) **ſich etwas**, to purpoſe, deſign, determine, get reſolved, adviſed, purpoſed to do ſomething.

Vorſetzlich, wilful, propenſed, reſolved, deſigned, fore-thought, premeditated, deliberated; **vorſetzlicher Weiſe**, wilfully, purpoſedly, reſolvedly, deſignedly, deliberately, adviſedly &c.

Vorſeyn, (als ein Fenſterladen ꝛc.) to be before; **als Kahn vor einem Bierhahn**, to be ſtopped; **als ein Gefangener**, to be tried or examined; **da ſey Gott vor!** God forbid!

Vor ſich bringen, (etwas) to gather an Eſtate.

Vor ſich gehen, to ſucceed, advance, go on, go forward.

Vorſicht, f. Precaution, Providence, Fore-Sight, Fore-Caſt.

Vorſichtig, provident, cautious, circumſpect, prudent, heedful.

Vorſichtigkeit, f. Prudence, Circumſpection, Cautiouſneſs, Heedfulneſs, Conſiderateneſs, Adviſedneſs, Soberneſs, Diſcretion.

Vorſichtiglich, prudently, providently, circumſpectly &c.

Vorſingen, to begin a Tune; **einem Kinde etwas**, to lull a Child a-ſleep.

Vorſinger, ſ. **Vorſänger**.

Verſitz, m. **Vorſitzen**, n. ſ. **Vorrang**.

Vorſitzen, to ſit before, to ſit in the firſt Place.

Vorſommer, m. Spring-Time.

Vorſorge, f. Providence, providential Care, Providing, Proviſion, Cares Taking, ſ. **Verſorgung**.

Vorſpann, f. Relays or freſh draught-Horſes.

Vorſpannen, to put the Horſes or Oxen to or into your Wain, Waggon, Cart, Plough &c. **ein Tuch, Teppich ꝛc. vorſpannen**, to pitch, ſpread, bend or hang a Piece of Cloth before &c.

Vorſpiegelung, f. the Repreſenting of a Thing as it were in a Looking-Glaſs, a vain Pretence, Sham, Blind or Cloak.

Vorſpiel, n. a Prelude, Preamble.

Vorſpielen, to prelude, play a Prelude.

Vorſprache, ſ. **Vorbitte**.

Vorſprechen, 1) **einem etwas**, ſ. **fürſagen**; 2) **für einen**, to ſpeak, pray or intercede for one, make Interceſſion for him.

Vorſprecher, a Spokeſman, Interceſſor, Advocate, Pleader, Council, Mediator, Defender.

Vorſpruch, m. Interceſſion, ſ. **Vorſprach**.

Vorſprung, m. a Running before, an Anticipation.

Vorſpuck, m. an ill-fore-boding, an Omen, Portent or Sign.

Vorſpucken, oder vorſpücken, to forebode, ominate, portend or preſage.

Vorſtadt, f. the Sub-Urb.

Vorſtädte, Sub-Urbs., Out-Pariſhes.

Vorſtädter, one that lives in the Sub-Urb.

Vorſtand, m. the Appearing or Forthcoming in a Court of Juſtice, ſ. **vorſtehen**.

Vorſtecken, (etwas) to put ſomething before; **einem ein Ziel**, to prefix, mark or appoint; **das vorgeſteckte Ziel erreichen**, to attain to the prefixed Aim, to hit the Mark.

Vorſtecker, m. (vor einem Fenſterladen) the Pin; **vor einem Rad**, the Axle-Pin, Linch-Pin, ſ. **Lunze**.

Vorſtehen, 1) **voranſtehen**, to ſtand before, or before another; 2) **vor Gericht**, to be forthcoming, appearing or heard in Court, to be confronted, tried or upon Trial; 3) **ſeinem Amt ꝛc.** to perform your Function, comply with your Duty, be true to your Truſt, adminiſter, govern, or manage all what belongs to your Office.

Vorſteher, m. an Overſeer, Surveyor, Inſpector, Intendant, Superintendant; **eines Collegii**, the Head, Principal, Preſident or Chief of a College; **der Münze**, the Warden or Keeper of the Mint; **einer Kirche**, ſ. **Kirchenvorſteher**.

Vorſtellen, to propoſe, propound, ſet, put or place before; **vorſtellen, vorſtellig machen**, to repreſent, produce; **ſich etwas vorſtellen**, to conceive or imagine.

Vorſtellung, f. a Propoſition, Propoſal, Offer, Proffer, Tender, Preſentation, Repreſentation, Exhibition, Expoſition, Production.

Vorſtrecken, (Geld) ſ. **vorſchießen, leihen**.

Vorſuchen, to ſearch for, ſ. **hervorſuchen**.

Vortanzen, to lead the Dance.

Vortänzer, the Leader of the Dance.

Vorth

Digitized by Google

Vortheil, 1) Vorzug vor andern, Prerogative; 2) Nutz, Advantage, Profit, Gain, Interest; den Vortheil wissen, to know the Lift, to have got the Knack, Advantage or Knowledge,

Vortheilhaft, vortheilhaftig, vortheilig, advantageous, profitable, lucrative, lucrous; eine vortheilhafte Gelegenheit, a fair Opportunity; ein vortheilhafter Mensch, a selfseeking Man, one that is all for Self-Interest or Self-Ends, that minds nothing but his own Profit, s. eigennützig; *adv* advantageously &c.

Vorthun, (eine Schürze) to put an Apron on; den Riegel, to bolt a Door &c. einem etwas, s. zuvorthun.

Vortrab, m. s. Vortruppen.

Vortrag, m. a Delivery, Proposal, Proposition; **vortragen**, 1) einem ein Windlicht, eine Fackel, to carry or bear a Link or Torch before one; 2) eine Sache, to propose, propound, expose, explain, disclose, display, declare a Matter; der etwas vorträgt, a Propounder or Proposer; **vorträglich**, s. vortheilhaftig.

Vortreflich, excellent, exquisite, extraordinary, rare, rarely good, egregious, singular, particular, admirable, noble, eximious, pretty, choice, s. treflich, fürtreflich.

Vortreflichkeit, f. Excellency, s. Treflichkeit.

Vortreten, to step or go before one, take the Precedency.

Vortritt, m. s. Vorrang.

Vortrupp, m. the Van, Vanguard of an Army, the Fore-Runners or Fore-Troops.

Vortuch, m. an Apron.

Vor übel halten, to take a Thing ill or amiss, resent it, s. verübeln, verdenken.

Vorüber, over or by; **vorüber gehen**, to pass by.

Vorverkündigung, f. a Presage.

Vorurtheil, n. a Prejudice, Fore-Judging, Preoccupation, Prepossession, Prepossessedness, Preconceitedness.

Vorwache, f. the Perdue, the out-most or forlorn Centry.

Vorwachsen, to grow forth or before.

Vorwand, m. a Pretence, Pretext, Colour, Cloak or Palliating; ein scheinbarer Vorwand, a specious or plausible Pretext, a fair Colour in Appearance.

Vorwärts oder vorwerts, forward.

Vorwehr, f. a Bastion.

Vorweisen, to produce, shew forth, s. vorzeigen.

Vorwenden, to pretend something, alledge it for an Excuse, s. vorschützen.

Vorwerk, n. a Manor or Manour, a Farm.

Vorwerfen, 1) den Hühnern oder Tauben einige Körner, to throw or cast some Grains before your Birds; er ward den wilden Thieren vorgeworfen, he was delivered up to ravenous Beasts; 2) einem ein Laster &c. to reproach or upbraid one with a Vice, cast it into his Dish or into his Teeth, father it upon him, s. vorrücken, verweisen.

Vorwissen, to fore-know, know afore hand; das Vorwissen, Fore-Knowing, a previous Notice.

Vorwissenheit, f. Prescience, Prenotion, Fore-Knowledge, Fore-sight.

Vorwitz, m. Forwardness, s. Fürwitz.

Vorwurf, 1) Gegenstand, an Object; 2) Einwurf, an Objection, an Opposing; 3) Vorrückung, an Objection, Exprobration, Upbraiding, Reproach or Expostulation.

Vorzeichen, an ominous, ominating, ominative, fore boding, portentous, prognostic Sign, s. Vorspuck.

Vorzeichnen, to make a Draught for one to imitate it.

Vorzeigen, to shewforth something, produce, exhibit, offer, deliver, present, display, discover or disclose it, expose it to People's View or Sight, let them see and examine it, s. aufweisen, herzeigen.

Vorzeiger, the Bearer of this Note, he that will come and shew it forth.

Vorzeigung, f. a Shewing forth of a Thing, a Producing, Exhibition, Delivery, Presentation, Displaying of it.

Vorzeiten, formerly, anciently, in Time of Yore, in former Days, in old Times, afore-time.

Vorziehen, 1) die Vorhänge &c. to draw the Curtains, 2) höher achten, to prefer or advance a better Thing before an other, esteem it more, make more Account of it; was vorzuziehen ist, preferable.

Vorzimmer, n. an Antichamber, a Withdrawing-Room, Parlour.

Vorzug, m. a Prerogative, Preference, Preeminence, Prime-Advantage; Vorzug oder Vortrab im Kriege, s. Vortruppen.

Vorzüglich, preferably, by way of Preference.

Vorzüglichkeit, f. Precellency, Precellence, Preferableness.

Ueppig, wanton, dissolute, luxurious, lascivious, licentious, lewd, petulant, riotous, extravagant; *adv.* wantonly &c.

Ueppigkeit, f. Wantonness, Dissoluteness, Lewd-

Digitized by Google

Lewdneſs, Luxurioufneſs, Luxury, Lafciviouſneſs, Riotouſneſs, Licentiouſneſs, Inſolency, Pride, Extravagancy &c. ſ. Geilheit, Uebermuth.

Urahn, m. the great-great-grand Father; **Urahnen**, your Elders, Anceſtors or Fore-Fathers.

Uralt, very old, ancient, antique.

Uralterthum, n. the Antiquity, Ancientneſs, Ancientry; **Urbeginn**, m. the firſt Origine, Riſe or Beginning; **von Urbeginn oder Anbeginn der Welt**, from the Beginning of the World.

Urbild, n. the Original Model of a Thing, its Prototype or Prototypon.

Urenkel, m. **das Urenkelein**, a great-grand-Son.

Urfehde, f. an Oath.

Urheber, the firſt Author or Beginner.

Urin, m. Urine; **urintreibend**, provoking Urine, diuretic, **ſeinen Urin laſſen**, to urine, make Water.

Urkunde, f. (Zeugniß eines Dings) a Recognizance, a Bond or Obligation of Record in a Court of Judicature; **Urkunden**, (Briefſchaften) Records, Muniments, Evidences of Record, authentic or authentical Deeds or Original Writings; **die Kammer anfm Rathhaus, wo die alten Urkunden aufgehoben werden**, the Archives, the Rolls, the Muniment-Chamber, the Place where ancient Records, Charters and Evidences are kept; **zu Urkund deſſen, urkundlich** ꝛc. in Witneſs whereof &c.

Urlaub, m. Leave, Licence, Permiſſion, Allowance; **Urlaub geben**, to give or grant one Leave; *it.* to dimiſs one or turn him out; **Urlaub nehmen**, to take your Leave of one.

Urplötzlich, ſ. plötzlich.

Urquelle, f. the Well-Head, Well-Spring.

Urſache, f. a Cauſe, Reaſon, Matter, Account, Motive; **Urſacher**, m. ſ. Urheber.

Urſprung, m. the Origine, the Spring or Source, the very firſt Beginning; **eines Brunnen, Strohms** ꝛc. ſ. Urquelle; **urſprünglich**, original, primitive; *adv.* **urſprünglichen**, originally &c.

Urſtück, n. the Original, authentic Piece.

Urtheil, a Judgment, Sentence, Verdict, Decree.

Urtheilen, to judge of a Thing, tell your Opinion of it; *it.* to cenſure, opine, criticize, talk, think, ſpeak of.

Ureurahnen oder Ureureltern, my great-grand-Elders, my very ancient Fore-Fathers.

Urweſen, n. the firſt Being.

Uſo, n. (eines Wechſels) Uſance; **auf zwey Uſo**, at double Uſance; **auf anderthalb Uſo**, at Uſance and Half.

W.

Waage, f. a Ballance, a Pair of Scales; **die Waage im Calender, Libra**; **die Waage, (das Querholz über der Deichſel, an einem Wagen)** the Spring-Tree-Bar of a Waggon; **auf die Waage legen**, to put a Thing on the Ballance, ſ. wägen; **die Waage gleich machen**, to adjuſt the Ballance; **jetzt ſteht die Waage gleich oder gerade**, now the Ballance ſtands poiſed, equilibrious or in Equilibrio; **die Waage ſchnappet über**, the Ballance whippes up; **die Waage halten**, to match or out-weigh the other.

Waagebalke, m. the Beam or Branch of a Ballance; **Waagegeld**, n. **Wägelohn**, the Peſage; **Waagekolbe**, m. the Cheeks of a great Ballance; **Waagknecht**, m. the Weight that ſerves at the public Ballance; **Waagemacher**, a Ballance-Maker; **Waagemeiſter**, the Keeper of the public Ballance; **Waagſchale**, f. a Scale or Baſon of a Ballance; **Waagſtein**, m. a Counterpoiſe; **Waagzünglein**, n. the Tongue, Cock-Needle or Trial of a Ballance; **das Eiſen, worinnen das Zünglein gehet**, the Cheeks, ſ. Waagkolbe.

Waare, f. Merchandiſe, Ware, Commodity; **gute, unverfälſchte**, good, ſound, ſtanch Commodity; **ſchlechte**, mean, ſorry or bad Stuff; **ſeine Waare auslegen**, to expoſe or ſet forth your Commodities to Sale.

Waarhaus, n. a Ware-Houſe.

Waarſack, ſ. Wadeſack.

Wabbe, f. a Honey-Comb, ſ. Honigkuchen.

Wach, wachend, awake.

Wachmeiſter, Sergeant, ſ. Wacht.

Wache oder Wacht, f. the Guard, Watch or Ward; **auf der Wache**, upon Duty, upon the Guard or upon the Watch; **die Wache aufführen**, to mount the Guard; **ablöſen**, to relieve the Guard; **Hauptwache**, the Head-Guard; **Schildwache**, ſ. Schild ꝛc.

Wachen, (nicht ſchlafen) to wake, watch, be awake, be not aſleep; **wachen**, (Wache halten) to watch and ward, keep Watch and Ward; **das Wachen**, Watching.

Wachfrau, a Woman to watch or to ſit up with a ſick Body, to tend the ſame all Night; **Wachgeld**, n. Watch and Ward, Ward-Money; **Wachhaus**, n. a Gard-Houſe or Round-Houſe.

Wachs-

Digitized by Google

Wachholder, (Baum) m. the Juniper-Tree; Wachholderbeeren, f. Juniper-Berries; Wachholderöl, n. Junider Oil, Wachholderſaft, an Electuary of Juniper-Berries,

Wachhund, m. a Curr.

Wachs, n. Wax, Bees-Wax; gebleichtes, whited Wax; der Weinwachs, Growth of Wine.

Wachſam, watching, watchful, vigilant; *adv.* watchfully &c.

Wachſamkeit, f. Watchfulneſs, Vigilancy.

Wachsbirnen, yellow Pears; Wachsbleiche, f. a Place, where Wax is whitened and bleached; Wachsbleicher, a Wax Bleacher; Wachspoußirer, an Imboſſer of Wax, one that makes imboſſed Work of Wax.

Wachſen, (mit Wachs beſtreichen) to wax or ſear ſomething, do it over with Wax; einen Faden wachſen, to ſear a Thread,

Wachſen, (zunehmen, groß oder größer werden) to wax, burniſh, grow, grow up, increaſe; das Kind wächſt fein, the Child thrives or burniſhes finely; es wuchs, it grew; gewachſen, grown; alles was auf dem Erdboden wächſet, all the Products of the Earth; was in England wächſt, the Country-Growth (the natural Productions) of England; einem gewachſen ſeyn, to be too many for one, be his Match; einer Sache gewachſen ſeyn, to be apt, fit, able or ſufficient for a Work.

Wachsfackel, f. a Wax-Torch, Wax-Taper; Wachskerze, f. a Wax-Candle, Wax-Light; Wachsleinwand, (gewächſte Leinwand) waxed-Canvaſs, ſ. Wachstuch; Wachspflaſter, n. a Cefot; Wachspoußirer, he that makes Images of Wax; Wachsſtock, m. a Book of Wax-Candle; Wachsſtockſcheere, f. a Wax-Candle-Stick; Wachsſtöckchen, Wachsſtöcklein, n. a little Book of Wax-Candle.

Wachsthum, m. n. Accretion, Growth, Growing, Thriving, Increaſe, Increaſing, Augmentation.

Wachstuch, n. Sear-Cloth, Sarp-Cloth, Sarpliar.

Wachswetter, (gut) good growing Weather.

Wachszieher, a Wax-Chandler.

Wacht, ſ. Wache.

Wachtel, f. a Quail; das Schlagen einer Wachtel the Call of a Quail; Wachtelgarn, n. a Net to catch Quails with; Wachtelhabicht, m. a Merlin; Wachtelhund, m. a Setter, Setting-Dog, a Lurcher or Tumbler; Wachtelkönig, m. (das welſche Waſſerhuhn) a Land-Rail; Wachtelpfeife, f. a Bird-Call; Wachtelweizen, m. Cow-Wheat.

Wachter, a Watchman, Warder.

Wachtfeuer, n. a Wacht-Light at Sea, a Creſſet-Light, the Light of a Fire-Beacon; Wachthaus, n. a Guard-Houſe, Round-Houſe; Wachthäuslein, n. a Centry-Box, a Shelter for one that ſtands Centry; Wachtthurm, (eine Warte) a Watch-Tower, a Barbican; an der See, a Beacon, ſ. Baak; Wachtmeiſter, a Sergeant; Obriſtwachtmeiſter, the Major; Generalwachtmeiſter, the Major-General.

Wackeln, to ſit looſe, to wag, wabble, totter, rock, reel or move; wackelnde Zähne, Teeth that are looſe; ein wackelndes Hufeiſen, a Horſe's Shoe got looſe; das Wackeln, Wagging, Looſneſs.

Wacker, wach, munter, aufgeweckt, vigilant, brisk, airy, vivacious, lively, nimble, quick, expedit, agile, active, valiant, valorous, ſtout, pretty, vigorous, vegetive, reſolute; ein wackerer Mann, a brave Man; wacker ſeyn, to be wake or awake; ſich wacker halten, ſ. tapfer; wacker drauf gehen laſſen, to ſpend high; wacker ſtudiren, to ply Books; einen wacker abprügeln, to beat one ſoundly.

Wackerheit, f. Vigilancy, Vivacity, Livelineſs, Airineſs, Briſkneſs, Vigorouſneſs, Stoutneſs, Courage, Valiantneſs, Valorouſneſs.

Wade, f. (am Bein) the Thigh, the Calf of the Leg; der dünne Waden hat, ſpindleleggcd.

Waden, (durchs Waſſer) to wad or ford a River; da man durchwaden kann, wadable, fordable; wir wadeten bis über die Knie, in wading or fording over we had the Water over our Legs.

Wadeſack, m. a Scrip, Budget, Wallet, Satchel or By-Sack.

Waffel, f. a Wafer, ſ. Oblat.

Waffen, Arms, Weapons, Armour; zum Waffen greifen, to take up Arms; Waffen führen, to bear Arms; feindliche Waffen, offenſive Arms; Waffen zur Wehr, defenſive Arms,

Waffengeklirre, n. the Claſhing of Arms; Waffenhändler, an Armourer; Waffenhaus, n. an Arſenal; Waffenkammer, f. an Armoury; Waffenſalbe, f. the Weapon-Salve; Waffenſchmied, an Armourer; Waffentrager, an Armour-Bearer; Waffenübung, f. Fencing; zum Waffen! Arm! Arm!

Waffnen, (ſich) to arm, to arm yourſelf; wohlge-

Digitized by Google

wohlgewaffnet, well weaponed, in a good Equipage.

Waffnung, f. das Waffnen, Arming.

Wage, f. Waage.

Wagehals, a Bravo, a bold Venturer or Adventurer, one that will lay all at Stake, that will either win the Horſe or loſe the Saddle too.

Wägelein, n. a little Wain for Children.

Wägen, (etwas) to weigh, poiſe or ballance a Thing, to try the Weight of it, try it by Weight; ich habs gewogen, I have weighed it.

Wagen, (etwas) to venture, adventure, hazard, ſtake or jeopard ſome thing, lay it at Stake or at Jeopardy, to undergo the Hazard of loſing it, try Concluſions; ein Kaufmann, der das Seinige zur See waget, a Merchant-Adventurer; einer, der viel waget, ſ. verwegen.

Wagen, m. a Wain or Waggon, a Chariot; die Pferde hinter den Wagen ſpannen, to put the Cart before the Horſes, to do a Thing preposterously or arſy-verſy; ein Fracht- oder Fuhrmannswagen, a Cartman's Waggon, Wain, Carriage, Car of Cart; ein Rollwagen, a flying Chair, a Calaſh, a little Chariot, ſ. Cariol; der Heerwagen am Himmel, Charles-Wain, the great Bear; der kleine Wagen am Himmel, the little Bear; Wagenachs, f. the Axel-Tree of a Waggon; Wagenburg, f. a Barricado or Circumvallation; eine Wagenburg ſchlagen, to barricade; Wagendeichſel, f. the Beam or Pole of a Waggon; Wagenflechte, f. der Wagenkorb, a Fleak or Hurd for a Waggon; Wagengeſchirr, Wagenzeug, n. a Waggon's Gears, the Carriage-Implements; Wagengeſtelle, n. all the Pieces belonging to the Conſtruction of a Waggon; Wagengleiß, n. the Cart-Rut, the Rays, Tract or Streaks of a Cart-Wheel; Wagenkette, f. a Trigger, a Cartman's Chain; Wagenladung, f. a Cart-Load, a Cart-full; Wagenmeiſter, a Waggon-Maſter; Wagenrad, n. a Cart-Wheel; Wagenſchmier, f. Greaſe for Cart-Wheels; Wagenſchupfe, f. a Pent-Houſe or Side-Roof, to place a Chariot under; Wagenſtrenge, (die) the Waggon-Strings; Wagenwinde, f. an Engine to wind up a loaded Waggon withall.

Wäger, a Weigher.

Waghals, ſ. Wagehals.

Wagner, a Cart-Wright.

Wahl, f. (Kuhr) an Election, Option, Choice; ihr habt die Wahl, I give you the Choice, Refuſal or Option, I put or leave it to your Choice, take your Choice, do what you think fit; wenn ich die Wahl hätte, wenn mir frey ſtünde zu wählen, if it were in my Choice, if I were to chooſe.

Wählen, to chooſe, make Choice of, pick, out, eléct; einen König ꝛc. wählen, to elect or chooſe a King &c. ſ. erwählen.

Wähler, an Elector, Chooſer, ſ. Erwähler.

Wahlfähig, eligible, fit to be choſen.

Wahlreich, n. an elective Kingdom; Wahlſpruch, m. a Symbol; Wahlſtadt, an imperial Free-Town &c. Wahlſtadt, f. the Camp of a Battle, the Field; Wahlſtimme, f. a Vote, Voice or Suffrage given in or put in upon ſome Election; Wahltag, m. the Day appointed for an Election; Wahlzimmer zu Rom, (das päbſtliche) the Conclave.

Wahn, m. a vain Opinion, Preſumption, Fancy, an idle, frivolous or chimerical Imagination, Conjecture, Conceit or Perſuaſion; er ſtehet in dem Wahn, he preſumes.

Wähnen, to mean, preſume, think, ſuppoſe, gueſs, imagine, ſ. meynen, dafür halten.

Wahngläubiger, a preſumptuous Believer.

Wahnwitz, m. Wahnſinnigkeit, f. Madneſs, Frenſy, Senſeleſneſs, Alienation of Mind.

Wahnwitzig, wahnſinnig, mad, frantic, ſenſeleſs, crackt, hair-brained, ſoft-pated, out of your Wits, not in your right Wits, ſ. unſinnig.

Wahr, true, certain, ſure, genuine.

Währen, (dauren) to laſt, keep, hold, hold out, continue, dure, indure; während der Zeit, during that Time, whilſt &c. wahrhaft. ſ. dauerhaft.

Währung, Duration.

Wahrhaft, truſty, upright, plain, ſincere, faithful, frank, free, ſ. wahr.

Wahrhaftig, true, ſure, infallible, real, right, firm; wahrhaftiglich, truly, verily, ſurely, aſſuredly, forſooth, really, indeed.

Wahrhaftigkeit, f. Veracity, Certainty; Wahrheit, Truth; wahrlich, ſ. warlich, fürwahr.

Wahrnehmen, 1) bemerken, to obſerve, perceive, note, mark, advert, animadvert a Thing, take Notice of it, grow aware of it; 2) eines Dinges, vor daſſelbe Sorge tragen, to be cautious, heedful, circumſpect, vigilant, watchful of a Thing, take Care for it, be upon your Guard for it, attend, mind and perform it; Wahrnehmung,

Digitized by Google

mung, f. Observation &c. Heedfulneſs &c.

Wahrſagen, to prognoſticate, tell People their Fortunes, read their Deſtines, entertain their ominative Superſtition with vain Predictions.

Wahrſager, a Deſtiny Reader, a Fortune-Teller, Prognoſticator; aus der Hand, a Palmiſter, Chiromancer, ſ. Handgucker.

Wahrſagerey, f. Magic, Negromancy, the black Art; aus dem Punctiren, Geomancy; aus eines Menſchen Geſicht, Meroſcopy or Phyſiognomy; aus den Händen, Chiromancy, Palmiſtry; aus dem Geſtirn, Aſtrology, the Art of Prognoſticating by Caſting of Horoſcopes.

Wahrſagerinn, a Woman that tells Peoples Fortunes or Fates, a Gipſy.

Wahrſageriſch, magical, full of Divination; *adv.* magically.

Wahrſagerkunſt, f. Wahrſagerey.

Wahrſagung, a Prognoſtication, Prediction or Fore-telling of Things to come; eine göttliche, ſ. Weiſſagung; vorborgener Dinge, a Divination; zauberhafte, diabolical Magic.

Wahrſchaft leiſten, to give Surety, ſ. Gewähr.

Wahrſchauen, ſ. warnen.

Wahrſchauung, ſ. Warnung.

Wahrſcheinlich, very like, likely, probable; wahrſcheinlich, ſcheinbar, ſpecious, plauſible.

Wahrſcheinlichkeit, f. the Probability or Likelineſs of a Thing.

Währung, f. the Laſting, During, Duration, Continuance of a Thing.

Wahrzeichen, n. the Sign, Mark, Print or Token to know a Thing by.

Waid, f. (Kraut, zu färben) Woad, Diers-Woad.

Waiſe, m. Waiſenkind, m. an Orphan, a Father and Motherleſs Child; Waiſelein, n. a poor little Orphan; Waiſenhaus, m. the Houſe of Orphans; Waiſenſtand, m. Orphaniſm.

Walke, f. ſ. Walkmühle.

Walken, to full or mill Cloth, Serges, Stockings.

Walker, Walkmüller, a Fuller.

Walkererde, f. Fullers-Earth; Walkmühle, f. a Fulling-Mill, Gigg-Mill.

Wald, m. a Wood, Foreſt, Grove, Chaſe, Thicket, Buſh, ſ. Forſt, Gehölze, Buſch; Waldbruder, an Eremite, Hermit, Anchoret, ſ. Einſiedler; Waldditſel, Butchers-Broom, ſ. Mausdorn; it. Holly, ſ. Stechpalmen.

Waldenſer, People living in the Valleys of Piedmont.

Waldeſel, m. a wild Aſs.

Waldeerey, f. Waldung, f. a Grove, Buſh, Thicket, Wood-Land.

Waldfarn, Wood - Farn; Waldfohre, a black Trout; Waldgott, a Fawn, a Sylvan or Satyr; Waldgeſchrey, n. a Hue and Cry of Huntsmen; Waldgöttinnen, Dryads, Wood-Fairies, Wood-Nymphs; Waldhonig, n. wild Honey; Waldhorn, n. a Winding - Horn, a French - Horn; Waldhuhn, n. a Wood-Cock; waldicht, woody, full of Woods; Waldkirſchen, Agriots, wild Cherries.

Wäldlein, n. a Buſh, Grove, Coppice or Copſe, an Under-Wood.

Waldlerche, f. a Wood-Lark; Waldleute, Wood-Men; Waldmann, a Wood Man; Waldmeiſter, (Kraut) Woodroof, Wood row, Spurry; Waldmuſic, f. a Conſort of Muſic in a Wood; Waldreben, the wild Vine; Waldſchlange, f. a Wood-Serpent, Wood - Snake; Waldſtädte, (die) the Foreſt-Towns; Waldteufel, m. a Sylph, Fairy, ſ. Waldgott.

Waldung, f. Wood-Lands.

Waldvogel, m. the Wood-Pecker.

Waldwärts, towards the Wood, to the Wood-Side.

Waldwinde oder Binde, Wood-bind or bine, Hony-Suckle, ſ. Geißblat; Waldwurz, the Herb Comfrey.

Walen, (die an Frankreich gränzende Niederländer) the Flamans that border upon France.

Wales oder Wäles, the Prince - dom of Wales in England.

Wall, m. a Rampier or Rampart, a Fortreſs-Wall with ſtrong Bullwarks; einen Wall ſchlagen, aufführen, to caſt up a Rampart.

Wallach, m. a Gelding, a gelt Horſe.

Wallachen, to cut or geld a Horſe; gewallachet, cut, gelded or gelt.

Wallachey, f. Vallachia.

Wallbruder, a devout Pilgrim, a ſuperſtitious Traveller.

Wallen, 1) wallfahren, to walk, wander, range, ramble, be upon Peregrination, go a Pilgrimage, ſ. wandern; 2) wallen, brudeln, ſieden, als Waſſer, to wallop, bubble up, riſe up, boil, ſeeth or wamble; ein wenig aufwallen laſſen, to give it ſome Walms, let it wallop; das Wallen eines hitzigen Geblüts, the Boiling or Riſing of choleric Blood; das anmuthige Wallen des Getraides auf dem Felde, the pleaſant Waving of Corn in the Fields; das Wallen des Meers, the Roaring,

Digitized by Google

Roaring, Waving, Rising, Storming or Swelling up of the Sea.

Wallfahrt, f. a Pilgrimage or Peregrination; Wallfahrter, f. Wallbruder.

Wallfahrten, Wallfahrten gehen, to go upon Pilgrimage.

Wallfisch, m. a Whale; Wallrath, Sperma Ceti, the Seed of Whales; Wallroß, n. a Sea-Horse; Wallstroh, f. Wegstroh.

Wallon, Wallon; wallonisch, wallon.

Walten, (mit oder über etwas nach Gefallen verfahren, schalten und walten) to act, do, play or make with a Thing at Pleasure, to manage, order, husband, conduct, steer, direct, govern, handle, rule or administer it arbitrarily, dispose of it after your own Fancy, Pleasure or Liking; lieber! laßt Gott walten! trust in God, acquiesce to the Will and Direction of God; das walt Gott! in the Name of God, with the Help of God; das Gott walt! Good God! O sad! der allwaltende Gott, God that governs all Things, God the supream Arbiter and Disposer of all Things.

Walze, f. a Roller or Cylinder; etwas auf Walzen fortschieben, to push something forward upon Rollers or rolling-Pins.

Walzen oder wälzen, to roll or wallow something; herab wälzen, to roll or tumble down; sich in seinem Blut, im Koth ꝛc. herum wälzen, to wallow, welter, roll or tumble in your Blood, in Mire &c. das Wälzen, Wallowing, Weltering, Rolling.

Walzicht, walzenförmig, cylindrical, Cylinder-like.

Walzstein, m. a Gardener's Rolling-Stone; Walzung, f. s. das Wälzen.

Wamme, f. the Dew-Lap of a fat Ox; wammicht, full, plump and fleshy or fat; Kuttelwammen, Tripes, Chitterlings, s. Kaldaunen.

Wammes oder Wamms, n. a Waist-Coat or Doublet.

Wämmsgen, n. a little Doublet.

Wampe, f. the Paunch, s. Wanst, Bauch; wampicht, paunch-bellied.

Wanckelbar, s. wandelbar.

Wanckelmuth, m. Wanckelmüthigkeit, f. Changeableness, Variableness, Fickleness, Inconstancy, Shifting, Fluctuating, Wavering, Dodging, Boggling, Irresoluteness, Doubtfulness, Uncertainty.

Wanckelmüthig, changeable, variable, inconstant, fickle, irresolute, doubtful, uncertain, of a great many Minds, off and on.

Wanckeln oder wancken, to wag, wabble, rock, reel, stir, shake, stagger, move, boggle, dodge, waver, fluctuate, shift, be off and on; das Bret wanket, the Plank rocks, it sits loose, s. wackeln; ein wackelnder Gang, a hobbling or waddling Pace; in seinem Fürnehmen wanken, to flinch and quit an Undertaking, to turn Flincher; in der Religion wanken, to wag, waver, fluctuate, be moved, shaked, tossed to and fro, troubled, disconcerted or discomposed in your Religion.

Wanckler, a Boggler, Dodger, Flincher, Shifter, Weather-Cock.

Wanckung, f. Wagging &c. s. wancken.

Wand, f. the Wall; eine spanische Wand, a Folding-Skreen; Wand bey den Jägern, ein hohes Leinwandgestelle, a Pan or Pane of Nets; eine Scheidewand, a Partition Wall.

Wand, (ich) I wound, s. winden.

Wandel, m. a Man's Behaviour, Carriage, Bearing, Conduct, Way of Deportment, Conversation, Life, Course of Life, s. Verhalten, Aufführung; ohne Wandel seyn, to be perfect, irreprovable, unreproachable, irreprehensible, without Blemish, Fault, Defect, Blame or Imperfection.

Wandelbar, mutable, alterable, voluble, changeable, variable, apt to change, liable to Mutability &c.

Wandelbarkeit, f. Unbeständigkeit, Veränderlichkeit; Wandelglöcklein, n. (bey der Messe) the sacring Bell.

Wandeln, to walk, go, wander, march; erbaulich wandeln, to live or walk honestly; handeln und wandeln, to trade, traffick or negotiate and converse with People; mit Gott wandeln, to walk worthy of God, to lead a godly Life, to walk or converse with God; wandeln, wie Christus gewandelt hat, to walk, live, act or do as Christ did; sich oder etwas wandeln, s. verwandeln, verändern.

Wanderer, m. a Wanderer, Walker, Foot-Traveller, Rambler or Ranger, s. Wandersmann; Wandergeräthe, n. a Wanderer's or Foot-Traveller's Tools, Truss, Baggage, Luggage, Fardel, Bag, Scrip, s. Wadesack.

Wandern, to wander, walk; ein wandernder Handwerksbursch, a travelling or wandering Handicraft-Journey-Man.

Wanderschaft, f. Pilgrimage, Peregrination, Travelling, Wandering abroad, one's Way or Journey, his Traversing

Digitized by Google

foreign Countries; Wandersgeſelle, Wandersgeſehrte, a Fellow-Traveller, Fellow-Paſſenger, Fellow-Wanderer; Wandersmann, a Way-Faring-Man, a Paſſenger, Wanderer, Foot-Traveller; ein frommer Wandersmann, a Pilgrim or Palmer; Wanderſtab, m. a Pilgrim's Staff.

Wandlaus, ſ. Wanze.

Wandleuchter, m. a Sconce for a Candle, a Candle-Stick on a Wall.

Wanduhr, f. a Houſe-Dial, a Houſe-or Pendulum-Clock.

Wange, f. a Cheek; roſenrothe Wangen, roſy Cheeks.

Wann, when, if, ſo, and, if ſo be, in Caſe; wenn auch, wenn ſchon, and if, tho', altho', albeit; als wann, as if; wann nur, if but, provided that &c. ſ. wenn.

Wanne, f. (zum Schwingen) a Fan to winnow Oats &c. eine Waſſerwanne, a Water-Tub, Bucking-Tub, Bucket; Badewanne, a bathing-Tub.

Wannen, (Getraid ſchwingen) to fan or winnow Corn.

Wannen, (von) ſ. woher.

Wannenweher, m. a Keſtrel, a Lap-Wing, ſ. Kibitz.

Wännlein, n. a little Tub.

Wanſt, m. a Paunch or Belly; ein dicker fetter Wanſt, a fat Guts, an Abbey-Lubber, a paunch-bellied Man.

Wänſtig, paunch-bellied, big or gore bellied.

Wanze, f. a Bug, Punaiſe, Punice, Puny, or Wall-Louſe; fliegende Wanzen, Waldwanzen, May-Bugs.

Wappen, n. Arms, a Coat of Arms or of Armour, armorial Enſigns; ein geviertes, a quartered Shield or Field, a Croſsformy; ein mit Lilien beſätetes, ſeme de Flowers de-Luce.

Wappendecke, f. a Coat of Arms, the armorial Mantle; Wappenhelm, m. the armorial-Helmet; Wappenkunſt, f. Blazon, Heraldry, Armory; Wappenſchild, m. a Coat of Arms, armorial Enſigns; Wappenſchildlein, n. the Scutcheon or Eſcutcheon; Wappenſpruch, m. the Motto of a Coat of Arms; Wappenverſtändiger, a Blazoaner, Herald, Armoriſt; Wappenzierde, f. the Creſt or Atchievement of a Coat of Arms.

Wapnen, to arm, ſ. waffnen.

War, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it was; du wareſt, thou waſt; wir waren, ihr waret, ſie waren, we, ye, they were; wäre ich, were I &c. es wäre denn, except, unleſs, if ſo be &c.

Ward, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it became, grew or waxed, ſ. werden.

Wärdein, m. (in den Münzen) the Keeper of the Touch, the Eſſayer, Eſſay-Maſter, the Finer of Gold and Silver.

Ware, ſ. Waare.

Wären, ſ. währen.

Warf, (ich) I did throw, ſ. werfen.

Warffeide, f. Thrown-Silk.

Warheit, ſ. Wahrheit.

Warlich, verily, certainly, ſurely, aſſuredly, truly, really, indeed, forſooth, ſure enough, in Truth, ſ. fürwahr.

Warm, warm; mir iſt warm, I am hot, ſ. heiß; er ſitzt warm, he is warm, moneyed, well lined, he has a great Stock of Money; einem den Kopf warm machen, to heat one's Brains.

Wärme, f. the Warmneſs, Warmth or Heat.

Wärmen, (ſich oder etwas) to warm yourſelf or ſomething; das kalte Bier ein wenig wärmen, to air, damaſk or mantle your Drink a little.

Wärmflaſche, f. Wärmpfanne, f. a warming-Pan for a Bed; it. a chafing-Diſh, ſ. Kohlenpfanne.

Wärmung, f. Warming.

Warnen, (einen) to warn, admoniſh or advertiſe one; vorher, to warn one before-Hand, fore-warn, premoniſh, precaution; ſeyd gewarnet! laſt euch warnen! beware! take Warning! be warned!

Warnung, f. a Warning, Admonition, Admoniſhment, Advertiſement, Fore-Warning, Premonition, Caution; laſt euch das zur Warnung dienen, take this for a Warning; vorher gewarnet, vorher gewaffnet, fore-warnd, fore-arm'd.

Warte, f. a Wateh Tower, a Barbican, a Beacon, ſ. Wachtthurm, Baack; Warte oder Schauthurm, a Lanthorn, Pharo; auf der Warte ſeyn, ſ. Hut.

Warten, 1) verziehen, to expect, tarry, ſtay, ſtand, wait or attend; 2) auf einen warten oder harren, to ſtay or wait for one, expect him; 3) wartet mir auf! give Attendance to me! ſ. aufwarten; 4) einen warten oder pflegen, to tend, attend or nurſe a ſick Body, to look after him, take Care of him; 5) eines garübel warten, to give one a very bad Entertainment; 6) ſeines Berufs, ſeines Thuns, ſeiner Nahrung ꝛc. warten, to mind, attend or perform the Functions of your Calling, ply your Trade, ſ. wahrnehmen.

Wärter,

Digitized by Google

Wärter, a Warden, Keeper or Tender.
Wärterinn, Wartfrau, a She-Waiter, Waiting-Woman, a Tender, dry Nurse.
Wartung, f. (Pflegung) Tending, Attending, Attendance, Service, Waiting on or upon, Nursing.
Warze, f. a Wart; die Warzen an den Brüsten, the Bubbles, Nipples, Paps or Teats of the Breast; Warzenkraut, Wart-Wort, little Turn-Sol; warzigt, full of Warts.
Wärzlein, (von der Brust) a Nipple.
Warum? Why? wherefore? upon what Score or Account? for or by what Reason? warum nicht? why not?
Was, what; was für ein Mann? what Man? was? oder wie? what? or why? ey, was! faugh away! was zu thun? what to do? zu was Ende, to what Purpose; gebt mir was, s. etwas; was maßen, (welchergestalt) how or in what Manner.
Waschbank, f. a Bench to wash upon; Waschbläuel, m. a washing Beetle or bucking-Beetle.
Wäsche, f. 1) the Washing; 2) the foul Linnen to be washed or that has been washed; die Wäsche bäuchen, to buck your Linnen-Clothes that are to be washed.
Waschen, to wash something; der Catun läßt sich waschen, Calicoes wash; seine Hände in unschuldigem Blut waschen, to imbrue one's Hands in innocent Blood.
Waschen, klatschen, s. plaudern.
Wäscher, s. Schwätzer; Wäscherey, s. Klätscherey, Gewäsche, Plauderey.
Wäscherinn, a Washer-Woman, a Laundress, Seamster, Starcher; eine Schüssel- oder Stubenwäscherinn, a Scowrer, s. Scheuerfrau; sie ist eine Erzwäscherinn, s. Plaudertasche, Klatsche.
Waschfaß, n. a Wash-Pail, washing-Tub; waschhaft, wäschig, s. plauderhaft, gewäschig.
Waschhaftigkeit, f. Loquacity, Dicacity, Talkativeness.
Waschhaus, n. a Wash-House; Waschkessel, m. a Chaffern; Wäschleine, f. a Clothes-Line; Waschmagd, a Washer-Maid; Wasch- oder Seifenwasser, Wash, Sud, Soap-Sud; Waschzuber, m. a washing-Tub.
Wase, m. (ein grüner) a Sod or green Turf, f. Rase; meine Wase, my Aunt, s. Base.
Wasenmeister, Meister vom Wald, Hundeschlägen, s. Schinder.
Wasergestalt, which Way; waserley Art, what Kind soever, s. welchergestalt.
Wasser, n. Water; mit Wasser benetzen, to water something, sprinkle it with Water; ins Wasser reiten, to water a Horse; ins Wasser stürzen oder werfen, to plunge, flounce or dive into the Water; stillstehend Wasser, standing or dead Water; fließendes Wasser, running Water; Wasser oder Glanz und Licht der Perlen, Diamanten ꝛc. the Water or Lustre; im Geblüt, the Flegm or Serum; zu Wasser werden, als Schnee, to melt, dissolve, turn Water; als Hoffnung ꝛc. to be fruftrated or go to Wrack; einem das Wasser nicht reichen, to come not near one for Skill; zu Wasser und zu Land, by Water and by Land; im Wasser ersäufen, to drown one in the Water; im Wasser ersaufen, to be drowned; sein Wasser lassen, to make Water, urine, piss, s. abschlagen; Rosenwasser, s. Rosen ꝛc.
Wasseradern, Veins of fresh Water under Ground; Wasserampfer, m. Water-Dock; Wasseramsel, f. the black Bird; it. the Tench, s. Schleihe.
Wasserarm, waterless.
Wasserbach, m. a Brook, Rivulet, Stream; Wasserbad, n. a Bain, Bath; der heiligen Taufe, the Font; Wasserbasilien, Spurge; Wasserbathengel, Water-germander; Wasserbehältniß, n. a Reservoir of Water; Wasserbirn, f. a Sort of Pears the French call *Moüille Bouche*; Wasserblase, f. a Bubble.
Wasserblau, Water-blew, azure; Wasserbohnen, Colocasia, Egyptian Beans; Wasserbrenner, a Distiller, Maker or Seller of strong Waters or Liquors; Wasserbrey, m. a hasty Pudding, a Pap of pure Water and Meal; Wasserbrunn, m. a Spring, Well or Fountain of Water; Wassercur, the Drinking the Waters for Health's-Sake; Wassereymer, m. a Water-Pail; ein lederner, a Bucker; Wasserepich, m. Water-Parsley; Wasserfall, m. a Cataract, Fall of Water; Wasserfang, m. a Gathering of the Rain Water, a Cistern under Ground; Wasserfarbe, Water-Colour; mit Wasserfarben mahlen, to miniature or limn, paint in Fresco; Wasserfluth, f. a Flood or Flood, an Inundation, Deluge of Water; Wasserfurche, f. a Water-furrow in Plough-Field; Wasserfurt, m. a Ford; Wassergang, m. a Water-Gang, Trench, Sewer, Shore, Passage, Channel or Kennel to carry a Stream of Water.

Digitized by Google

Waſſergerade oder eben, level.

Waſſergerauſch, n. the Purling, Gargling or Murmur of a Brook or Stream; Waſſergeſchirr oder Gefäß, n. an Ewer, Water-Veſſel; Waſſerglas, n. a Glaſs to drink Water in; der Waſſergott, Neptune; die geringen Waſſergötter, the Tritons; Waſſergöttinnen oder Nymphen, the Naiades, Nymphs, Fairies, Sirens; Waſſergraben, m. a Trench or Ditch with Water in it; Waſſergrube, f. a Water-Pit, a Pool or Lake; Waſſerguß, m. a very great Shower of Rain, a Rain-Spout; Waſſerhenne, f. Waſſerhuhn, n. a Plover, Water-Hen; Waſſerhüner, Water-Fowls, aquatic or aquatile Fowls; Waſſerhund, m. a Water Spaniel.

Waſſerig, waſſericht, voll Waſſers, watery, wateriſh, aqueous, moiſt, full of Water; einem die Zähne oder das Maul waſſerig machen, to make one's Teeth or Mouth water after a Thing, ſet him agog or a longing, ſet his Chops a watering; waſſerigt Blut, flegmatic or wateriſh Blood.

Waſſerigel, m. a Hedge-Hog, a Sort of a Crab-Fiſh.

Waſſerigkeit, f. Wateriſhneſs.

Waſſerkanne, f. an Ewer; Waſſerkaſten, m. Waſſerbehalter, m. a Receiver or Reſerver of Water, f. Waſſertrog; Waſſerkeſſel, m. 1) im Eſſaal, a Ciſtern; 2) in der Küche, a Chaffern; 3) zum Weyhwaſſer, a holy Water-Pot; Waſſerkrug, m. a Water-Crock or Pot, a Pitcher; Waſſerkrüglein, n. (bey der Meſſe) the Water Crewet; Waſſerkunſt, f. a Water-Work, Hydraulics, a Water-Spout or Jet.

Waſſerlein, Waſſerchen, n. a Rivulet, a little Brook; aus der Apotheke, a Vehicle or Liquor.

Waſſerleitung, f. an Aqueduct, a Paſſage or Conduit; Waſſerlinſen, Water-Lentils, Fen-Lentils, Ducks-Mear; Waſſermann, Aquarius; Waſſermaus, f. a Water-Rat; Waſſermolch, m. a Lizard; Waſſermühle, f. a Water-Mill; Waſſermünze, the hoary Calamint.

Waſſern, 1) waſſericht werden, to water, to become watery or watry; die Zähne waſſern ihm darnach, he longs to be at it, it makes his Teeth water; den Garten, die Pflanzen ꝛc. to water or ſprinkle with Water, to irrigate; waſſern, etwas einweichen, ins Waſſer legen, to water, ſteep, ſoak, macerate; Heringe waſſern, to diſſalt Herrings; gewäſſerter Tabin, Cammlot ꝛc. watered Tabby, Camlot.

Waſſernatter, f. Water-Adder; Waſſerne, f. Waſſermünze; Waſſernixen, Meerweiber, Waſſerfräulein, Sirenes, Mermaids, Nymphs, Naiades, Fairies; Waſſernüſſe, Water-Nuts, Water-Caltrons, f. Stachelnüſſe; Waſſerochs, m. a Bittour, Sea-Ox; Waſſerperlen, counterfeited Pearls; Waſſerpfeffer, Water-Pepper, Culrage, Arſe-Smart; f. Flöhkraut; fleckigt Waſſerpfeffer, Peach-Wort, dead Arſe-Smart; Waſſerprobe, a Water-Gage; it. a Trial of Witches by caſting them into the Water; Waſſerquelle, f. a Water-Spring, a Source, Well-Head, the Head of a Fountain; Waſſerrabe, m. a Cout, Cormoran, Sea-Raven; Waſſerrad, n. a Water-Mill-Wheel.

Waſſerreich, irriguous, watery, waterful.

Waſſerrinne, f. a Water-Channel, Conduit, a Gutter, Spout for the Rain; Waſſerröhre, f. a Conduit Pipe for Water; Waſſerſammlung, f. a Gathering of Water; Waſſerſchade, m. Damage cauſed by Inundation; Waſſerſchaufel, f. a Scoop or Scooper; Waſſerſcheu, ſhunning the Water; Waſſerſchlange, f. a Hydra, Water-Serpent, Water-Snake; Waſſerſchnepfe, f. a Sea-Pie; Waſſerſchwalbe, f. a Water-Swallow; Waſſersnoth, f. an imminent Danger of Inundation, a high-Flood, Land-Flood; Waſſerſpinne, f. a Water-Spider; Waſſerſpritze, f. a Water-Spout, Water-Engine; Waſſerſtänder, m. a Water-Tub; Waſſerſtrudel, m. a great Gulf or Wirlpool, an Abyſs; Waſſerſucht, f. Dropſy, Hydropſy; waſſerſüchtig, dropſical; Waſſerſuppe, f. a Water-Gruel; Waſſertaucher, a Diver, Urinator; Waſſertaufe, f. the Baptiſm, the Chriſtening with Water; Waſſerthiere, aquatic or aquatile Creatures; Waſſertrinker, a Water-Drinker; Waſſertrog, m. a Water-Trough, a Ciſtern, a Keel for Drink to Cattle; Waſſeruhr, f. an Hourglaſs of Water; Waſſerung, f. Watering; Waſſervögel, m. Water-Fowls; Waſſervogt oder Schaut, the Water-Bailiff; Waſſerwage, f. a Water-Poiſe; Waſſerwegerich, Water-Plantain; Waſſerwehr, f. a Wear, Cauſey, Bank, Dam or Dike to ſtem the Water; Waſſerweiden, Water-Willows, Oziers; Waſſerwerke, Water-Works; Waſſerwirbel, ſ. Waſſerſtrudel; Waſſerwoge, Waſſerwelle, f. a Billow or Wave; Waſſerzauberer, a hydromantic

Digitized by Google

mantic Witch; Waſſerzauberey, f. Hydromancy; Waſſerzuber, m. a Water-Tub.

Waten, ſ. waden.

Watſack, ſ. Wadeſack.

Watſcheln, to wabble or waddle (like a lamed Duck).

Watte, f. 1) (Fiſcherwatte, Zugnetz) a Weel, a Drag-Net; 2) ſeidene Watten, Wads, Flocks of Silk.

Waywod, a Woiwode.

Webe, n. a Web, ſ. Gewebe.

Webebruſt, (die) the Breaſt of the Wave-Offering.

Webel, ſ. Feldwebel.

Webeln, (herum) to wag, ſtir, buſtle, move, ramble, range up and down.

Weben, 1) Zeug, Tuch, Band ꝛc. to weave or make Stuff, Cloth, Ribbons &c. Tepyiche Brocat, Seide ꝛc. to work Tapiſtry, golden Clothes, Silk &c. 2) hin und her bewegen, to wave to and fro, to move or ſtir; in Gott leben, weben und ſind wir, in God we live and move and have our Being; was lebet und webet, all living and moving Creatures.

Weber, a Weaver; Weberbaum, m. a Weaver's Beam, Yarn-Beam or Warping-Loom; Weberblatt, n. der Weberkamm a Weaver's Lay or Stay; Webereintrag, (Faden) the Woof.

Weberey, f. Weaving or Texture.

Weberinn, a Weaver's Wife; Weberkarten, Fullers Thiſtle, Teaſel or Tazel, ſ. Kartendiſtel; Weberſchifflein, n. a Weaver's Shuttle; Weberſchlicht, f. Starch uſed by Linnen-Weavers; Weberſpulen, Weavers Spools; Weberſtuhl, m. a Weaver's Loom; Webertrumm, m. the Salvage or Skirt of Linnen on a Weaver's Beam; Webertritt oder Schemmel, the Treadle of a Weaver's Loom; Weberzettel, m. die Webekette, a Weaver's Warp; Webeſtuhl, ſ. Weberſtuhl; Webopfer, a Wave-Offering.

Wechſel, m. 1) die Wechſelung, das Wechſeln, Change or Exchange; der Wechſel irdiſcher Dinge, Viciſſitude, Alteration, Converſion, Turn, Mutability; 2) Wechſelbrief, a Bill of Exchange; einen Wechſel ſchließen, traßiren, remittiren, präſentiren, acceptiren, refuſiren, bezahlen ꝛc. to conclude, draw, remit, preſent, accept, refuſe, pay a Bill of Exchange; mit Wechſel handeln, Geld auf Wechſel abgeben, to be a Banker, a Pillar of the Exchange, to trade in Bills of Exchange; der Inhalt, Werth eines Wechſels, the Contents, the Value; Geld durch Wechſel übermachen, to remit, ſend, make over, return or convey Money to one by Bill of Exchange.

Wechſelbalg, m, a Changeling, a ſuppoſititious Child.

Wechſelbank, a Bank of Exchange; Wechſelbrauch, m. the Uſance of Bills of Exchange; Wechſelbrief, m. a Bill of Exchange; einen Wechſelbrief indoſſiren, to indorſe a Bill of Exchange; einen Wechſelbrief proteſtiren, to proteſt a Bill of Exchange; ein ſola, prima, ſecunda, tertia &c. a ſola, firſt, ſecond, third Bill of Exchange; ein Wechſelbrief auf Sicht, auf Uſo, auf doppelt Uſo ꝛc. a Bill of Exchange holding to pay at Sight, at Uſance, at double Uſance, treble Uſance; Wechſelcours, m. the Courſe of Exchange.

Wechsler, 1) ein großer, mit Wechſelbriefen, an Exchanger, Banker; 2) ein Geldwechsler, der eine Wechſelbank im Hauſe hält, a Cambſer, little Banker, Money-Changer.

Wechſelfall, a Chance, Change-Turn, Viciſſitude, Mutation or Alteration, a Cataſtrophe; Wechſelgeld, n. Money paid in Exchange or for Exchange; Wechſeljahr, n. a climacterical or critical Year; Wechſelkammer, f. the Bank-Office; Wechſelliebe, f. Reciprocation, or Interchanging of Love, a mutual or reciprocal Love; Wechſelmäckler, a Broker in Bills of Exchange.

Wechſeln, to change or exchange; ich habe einen Ducaten gewechſelt, I changed a Ducat, got ſmall-Money for it.

Wechſelrechnung, f. Account of Change, a Reckoning or Caſting of what the Contents or Value of a Bill of Exchange amounts to; Wechſelrecht, n. the Statute Laws concerning Bills of Exchange; Wechſelſtyl, ſ. Wechſelbrauch.

Wechſelweis, by Courſe or by Turns, alternatively, alternately.

Wecke, (Brod, ſo auf beyden Seiten ſpitzig zugehet) Wigs, round Wigs; ein Butterwecken, Roll-Butter.

Wecken, (einen) ſ. aufwecken, erwecken.

Wecker, 1) einer der andere aufwecket, a Waker or Awaker; 2) eine Weckuhr, an Alarum-Watch.

Weckglöckgen, the Alarm-Bell.

Wedel, m. a Fan; ein Pfannenwedel, a Pea-Cock's Tail or Train; Fliegenwedel, a Fly-Flap; Weihwedel, a holy-Water-Sprinkle.

Wedeln, (fechern) to fan; mit dem Schwanze, to wag with the Tail; das Wedeln

Digitized by Google

mit dem Schwanze, the Tail-Wagging of a wheedling-Puppy.

Weder, neither; weder Gutes noch Böses, neither good nor bad; weder Tod noch Leben, weder Engel noch Fürstenthum, noch Gewalt ꝛc. neither Death nor Life, nor Angels, nor Principalities, nor Powers &c.

Weg, m. the Way; das hat seine gewissen Wege, that follows in or of Course; den Weg alles Fleisches gehen, to finish your Course, go the Way of all Flesh, to dye; aus dem Wege räumen, to remove something; einen, to dispatch one; unterwegs, by or in the Way; auf keinerley Wege, keines Weges, no Way, no Ways, no Manner of Way, by no Means, not by any Means, not upon any Terms; in alle Wege, allerwegen, allerdings, by all Means; geradeswegs, straitways; außer dem Weg, out of the Way; die Wege zu einer Stadt, the Avenues of a Town; Spatierweg, a Walk or Turn; sich auf den Weg machen oder begeben, to be going, to go your Ways, to set out, take a Journey; Glück auf den Weg! Good speed your Voyage.

Weg; weg damit! away! away with this! s. hinweg! Kopf weg! away with your Head!

Wegeilen, weggehen, weggießen, wegjagen ꝛc. to get away, to go away, to pour away, to chase away &c. s. eilen, gehen, gießen, jagen ꝛc.

Wegbereiter, he that looks to the Repairing of High-Ways.

Wegdistel, f. St. Mary's Thistle; Wegdorn, m. Christ-Thorn, s. Creutzbeer.

Wegen, von wegen (seiner) for his Sake, in his Behalf, upon his Account, about him, because of him; Alters wegen, for Age, by Reason of his old Age; meinetwegen, for my Part, as for me, as what concerns my own Person; man lebt des Studirens wegen auf Universitäten, Men live upon Universities for to study.

Wegerich, m. Plantain.

Wegern, (sich) s. weigern.

Wegfertig, (reisefertig) ready to depart; sich wegfertig machen, to prepare yourself to a Journey; sich wegfertig halten, to be in Readiness for to depart.

Wegbreit, Wegaras, Wegtritt, Swines-Grass, Knot-Grass; Weglein, n. a little Way; Wegrich, m. Plantain; Wegsam, pervious, passable; Wegscheide, f. s. Scheideweg; Wegschnecke, f. a Slug-Snail, Dew-Snail; Wegseule, a Mile-Mark; Wegstroh, Share-Wort, Cud-Wort; Wegwart, Zichorien, the Plant Cichory or Succory; Wegweiser, a Guider or Leader; Wegweisung, Guidance, Leading, Manuduction; Wegzehrung, f. Provision of Things necessary for a Journey.

Wehe! o weh! ach wehe! Lack a-day! alas! alack! wehe den Gottlosen! Woe to the Wicked!

Wehe thun, to ake, ail, grieve, afflict; schreiben thut weh, Departure is painful, doleful, dolorous; was thut euch wehe? what ails you? es thut euch immer was wehe, you are ever ailing; einem wehe thun, to fall hard upon one; sich selbst, oder seinem Leibe, to afflict your own Body by Mortification or Maceration; sie hat sich wehe gethan, she hath overstrained herself; die Ohren thun einem davon wehe, it dings one's Ears.

Wehe, n. a Wo or Woe; mein Weh ist sehr groß, I am in great Sorrow, Affliction, Trouble, Grief, Misery, Pain, Anxiety, Calamity; in Kindeswehen seyn, to cry out, s. kreissen; als ihr die Wehe ankamen, now when she became ready to cry out, when her Labour, Throws, Pangs, Pains or Travel did approach.

Wehklage, f. a woful Complaint, Lamentation or Lamenting; Wehklage über einen Todten, Bewailing or Bemoaning of one deceased; wehklagen, Wehklagen führen, to moan, make Moan, cry out lamentably, grievingly, wofully; über einen Verstorbenen, to lament, mourn, bewail or bemoan a Friend deceased.

Wehemuth, f. Sadness, Sorrowfulness, Dolorousness, Grief of Heart, Affliction, a deep Melancholy.

Wehemüthig, sad, sorrowful, melancholy, anxious, dejected, painful, broken-hearted; mit wehmüthiger Stimme, with a doleful Voice; wehmüthiglich reden, to utter dolorous Expressions, to speak moanfully, grievingly or dolefully.

Wehemutter, a Midwife, s. Hebamme.

Wehen, (als Wind) to blow; die Flagge wehen lassen, to set up the Flag.

Wehetage, Pain or Ake, s. Schmerzen.

Wehethun, to ake, s. wehe.

Wehlen, s. wählen.

Wehnen, s. wähnen, meynen.

Wehr, f. Weapon, Arm; Wehr und Waffen, Arms and Weapons; zur Wehr greifen, to take up Arms; 2) die Wehr, das Wehren, Defence; sich zur Wehr stellen, to put yourself in a defensive Posture, to stand in your Defence or upon your Guard to resist; Schutzwehr, defensive

Digitized by Google

fenſive Arms; **Nothwehr**, neceſſary Defence againſt ſome Outrage; **eine Bruſtwehr**, a Parapet, a Breaſt-Work; **eine Landwehr**, a Rampier, Fence, Mound or Wall, to cover a Diſtrict of Land, a Line with a Trench; **eine Waſſerwehr, Damm oder Teich**, a Wear, Ware, Dam, Dike, Bank or Cauſey; **eine Seewehr, oder Mule**, ein ſteinerner Damm in die See hinein, a Mole or Peer.

Wehren, 1) ſich, to defend yourſelf; **ſich wehren bis auf den letzten Mann**, to hold out to the laſt; 2) **einem wehren, ihn abtreiben, verhindern**, to bar or keep one from ſomething, to prohibit or forbid him, to hinder, ſtop, balk or prevent him; 3) **wehren**, dauren, ſ. **währen**.

Wehrgehänge, n. the Hangers of a Belt.

Wehrhaft, armed, well weaponed; **ein feſter und wehrhafter Ort**, a ſtrong and defenſible Place, a Place of Defence; **in wehrhaften Stand ſetzen**, to fence a Place; **wehrhaft machen**, to arm; **Wehrhaftigkeit**, Ability of Defence.

Wehrlos, unarmed, weaponleſs, unweaponed; **Wehrlos machen**, to diſarm one.

Wehrloſigkeit, the Being diſarmed or unarmed.

Wehrlosmachung, ſ. the Diſarming.

Wehrſtand, m. the Magiſtrate, the State that commands the Militia and adminiſters Juſtice; **Wehrwolf**, m. a Were-Wolf, Man-Wolf or Wolf-Man.

Weib, n. a Woman; **Männer und Weiber**, Men and Women; **ſein Weib**, his Wife, his Huſwife, his Mate, ſ. **Eheweib**; **ein böſes Weib**, a Shrew, Vixon, Scold, a Devil in Petticoats; **ein groſſes vierſchrötiges Weib**, a Termagant; **vornehme Weiber**, Gentlewomen, Ladies.

Weibgen, n. a little Woman; **ſein Weibgen**, his loving Wife, ſ. **Weiblein**; **Weibergeſchwätz**, n. Woman-Talk, Tittle-Tattle, Wiſhy-Waſhy, Shittle-come-ſhites, idle Stories.

Weiberhaft, womaniſh, effeminate, ſ. **weibiſch**; **Weiberhalstuch**, n. a Woman's-Neck-about, Neck-Cloth, Neck-Handkerchief or Whiſk; **Weiberhand**, (**üble Schrift**) a womaniſh Writing; **Weiberhändel**, Woman's Intrigues; **Weiberhaube**, ſ. a Woman's Coif; **Weiberhemd**, n. a Smock; **Weiberkrankheit**, (**die monatliche**) Women's Months, Courſes, Flowers, monthly Courſes; **Weibermährlein**, (**alte**) old Women's Tales, Tales of a Tub, Tales of a Cock and a Bull; **Weibernarr**, a Mea-Cock, an uxorious, womaniſh or effeminate Man; **Weiberregiment**, n. Women's Imperiouſneſs; **Weiberrock**, m. a Petticoat; **Weiberſchmuck**, m. the Smugneſs; Geers, Garb, Dreſs, Ornaments or Trappings of Women; **Weibertracht**, ſ. Women's-Wear, Weed, Garb, or Dreſs; **Weiberzeit**, ſ. **Weiberkrankheit**.

Weibiſch, womanlike, womaniſh, effeminate; *adv.* effeminately, womaniſhly.

Weiblein, n. (**bey den Thieren**) the She or Female, the Doe or Dam.

Weiblich, of the female Sex; **ein Wort, ſo weiblichen Geſchlechts iſt**, a Word in the feminine Gender; **weibliche Schwachheiten**, womaniſh Debilities; **in der weiblichen Linie**, in the female Linage, in the feminine Race or Offſpring; **das weibliche Glied**, a Woman's Commodity, Tail or genital Member.

Weibsbild, n. **Weibsperſon**, f. a Woman; **Weibsvolk**, n. **Weibervolk**, Women; **Weibstheil**, n. the Huſwife's Legitima.

Weibſen, (ein) a Female; (das) the female Sex, the Females.

Weich, ſoft, ſmooth to the Touch.

Weichbild, n. an incorporated Town, a Juriſdiction.

Weiche, f. the ſoft Part; **die Weiche der Seiten**, the weak Side, the ſoft Part of the Belly; **es liegt in der Weiche**, it lies a ſoaking.

Weichen, 1) **weich machen**, to ſoften, weaken, mollify, to ſoak, ſteep, macerate, ſ. **einweichen, erweichen**; 2) **beyſeits gehen, nachgeben**, to give Way or Place, to yield; **weicht! weicht!** make Way! clear the Way! ſtand out of the Way! ſtand aſide! give Room! away! avoid! take Heed for your Shoes! **er wiche auch nicht eines Fußes breit**, he would not loſe Ground! **er wollte nicht eines Daumes breit von ſeinem Rechte weichen**, he would not loſe, wave, abate, yield or forego one Inch of his Right; **gewichen**, yielded &c. ſ. **ausweichen, entweichen, abweichen, zurückweichen**.

Weich-geſottene Eyer, rear Eggs, rath Eggs.

Weichlich, zärtlich, ſoft, tender, delicate, nice, dainty; *adv.* ſoftly &c.

Weichlichkeit, ſ. Softneſs, Tenderneſs, Niceneſs, Delicacy, Daintineſs.

Weichling, m. one that wallows in Uncleanneſs, polluting and defiling his own Body, an Ingle, Bardachio, Calamite.

Weichmüthig, ſofthearted, tender-hearted,

Digitized by Google

ted, flexible, eaſily moved to Compaſſion.

Weichmüthigkeit, f. Soft-Heartedneſs, Tenderneſs, Flexibility of Mind.

Weichſel, f. (Fluß) the Viſtula.

Weichſeln, (Kirſchen) Agriots, tart Cherries.

Weichung, ſ. weichen, einweichen, entweichen.

Weide, 1) grüne fürs Vieh, Paſture, Paſturage, Paſture-Ground; die gemeine Weide, Hutweide, Flur eines Dorfs, the Floor, Drift, Commons or common Paſturage; 2) Weide, (Kraut) Woad, ſ. Wäid, Wied, Scharte; 3) Weide, f. (Weidenbaum) a Willow; Bach- oder Reinweiden, Waterwillows; Bandweiden, Withies, Oziers; Flecht- oder Korbweiden, Wickers; weiden, (von Weiden) made of Wickers, Withies or Oziers.

Weidenband, n. a Wicker; Weidenbuſch, a Willow-Plot or Bed, an Ozier-Ground; Weidengerte oder Ruthe, f. an Ozier-Switch; Weidenholz, n. Willow-Wood; Weidenkopf, m. a bare Head of a Willow-Tree; Weidenkorb, m. a Wicker-Baſket; Weidenlaub, n. Willow-Leaves; Weidenſtamm, m. the Stem or Stock of a Willow-Tree; Weidenſtaude, f. the Dwarf-Willow; Weidenſtecken oder Aſt, a Willow-Stick, Set or Twig.

Weiden, 1) Vieh hüten, to paſture Cattle, graze Oxen; 2) auf der Weide gehen, to feed, go a feeding, to graze, go grazing; die Augen weiden, to delight your Eyes; 3) ein Wild weiden, ſ. ausweiden.

Weidgeſchrey, n. a Hue and Cry of Huntsmen, ſ. Jägerſchrey.

Weidig, n. Weidengebüſche, ſ. Weidenbuſch.

Weidland, n. a Paſture-Ground.

Weidlich, ſ. wacker, brav, tapfer, reichlich, gewaltig.

Weidmann, m. ſ. Jäger.

Weidmänniſch, like a Hunter.

Weidmeſſer, n. a Huntingman's Hanger; Weidſpruch, m. an Expreſſion proper to Huntsmen.

Weidung, ſ. Paſturing, Grazing, Browzing.

Weidwerk, n. Hunting, Chaſing.

Weiſe, f. a Reel.

Weifen, to wind Thread or Yarn upon a Reel or into Skains.

Weigern, (ſich) to refuſe or reject, to deny, ſ. verweigern.

Weigerung, Refuſing or Denying.

Weihbiſchof, a Biſhops Vice-gerent or Suffragan.

Weih, Weihe, m. a Kite, Glede-Kite, Gurnard, ſ. Hünergeyer.

Weihe, f. ſ. Weihung.

Weihen, to conſecrate Perſons or Things, appoint them to an holy Office, Service or Uſe.

Weiher, m. a Pond, ſ. Fiſchweiher, Teich.

Weihkeſſel, m. a holy Water-Pot.

Weihnacht, f. Chriſtmaſs-Night.

Weihnachten, Chriſtmaſs; Weihnachtfeſt, n. Chriſtmaſs-holy-Days; Weihnachtsgeſchenke, n. a Chriſtmaſs-Gift.

Weyrauch, m. Frankincenſe, Olibanum.

Weyrauchfaß, n. a Cenſer, Inconſory, Cenſing-Pan.

Weihung, f. the Conſecration, ſ. Einweihung.

Weihwaſſer, n. holy Water; Weihwaſſerſtein, m. a holy Water-Stock; Weihwedel, m. a holy-Water-Sprinkle.

Weil, 1) dieweil, allweil, becauſe, ſince, while, ſeeing, being, becauſe that, being that, whereas; 2) weil, währender Zeit, indem, while, whilſt, whilſt that, during.

Weile, f. (Zeit) the While, the Time, Leiſure; die Weile haben, to be at Leiſure; eine kleine Weile, Weilgen, a little While; zu Weilen, between Whiles, ſ. bisweilen; eine Weile, auf eine Weile, for a While; für die lange Weile, by Way of Paſtime, for Paſtime's Sake; über eine Weile, a While hence.

Weiland, (vor dieſem) formerly, here before; der weiland regierende König, the late King.

Wein, m. Wine; ungegorner und blos durch Schwefel klar gemachter Wein, Srum; ungeſchwefelter Wein, Wine not ſtummed; geſeuerter oder geſottener, Cute; ein harter rother Wein, a tart Wine; ſüßlicher, a ſweet or luſcious Wine; rother Wein, Claret; Hochheimer, Reniſh-Wine, Hock; Portſcher Wein, Port; guter Wein, Wine of one Ear; Treſter- oder Laurwein, Wine and Water of the ſecond Preſſing; Beerwein, Raps, Rape-Wine; Wein bauen, to till a Vine; beſchneiden, to lop or prune your Vines; leſen oder keltern, to gather and preſs your Grapes; Wein abziehen, to rack Wine, draw or ſhift it from the Lees; einer, der keinen Wein trinkt, an Abſtemious; Weinäpfel, Wine Apples; Weinbau, m. Tilling of Vines; Weinbauer, a Tiller of Vines; Weinbecher, m. a Wine-Cup; Weinbeer, f. a Grape; getrocknete Weinbeere, Raiſins, ſ. Roſinen; Weinbeerhülſen, the Huſks of Grapes; Weinbeerkerngen, Grapeſtones; Weinberg, m. Weingarten, m. a Vine-Yard;

Weinbir-

Weinbirnen, Winy-Pears; **Weinblatt**, **Weinlaub**, n. a Vine-Leaf; **Weinblätter**, Vine-Leaves; **Weinblüthe**, f. Vine-Bloſſom; **Weinbutte**, a Wine-Reaper's Doſſer; **Weindroſſel**, a Beccafigo or Wheat-Ear; **Weinerndte**, f. **Weinleſe**; **Weineßig**, m. Wine-Vinegar; **Weinfaß**, n. a Caſk for Wine, a Hogſhead, Punchion, a Pipe, Butt, Tun; **Weinfäßlein**, n. a ſmall Caſk, Veſſel or Barrel of Wine; **Weinfechſer**, (junge Weinreben) young Sets or Slips of Vine; **Weinflaſche**, a Wine-Bottle; **Weingarten**, ſ. **Weinberg**; **Weingärtner**, a Vine-Dreſſer, ſ. **Winzer**; **Weingras**, n. a ſmall or weak Wine; **Weingeländer**, n. Rails for Vines to climb up by; **Weingeruch**, **Weingeſchmack**, m. a Reek, Smell or Taſte of Wine; **Weingeſchirr**, n. a Wine-Pot; **Weinglas**, n. a Wine-Glaſs; **Weingott**, Bacchus; **Weinhändler**, a Wine-Merchant; **Weinhaus**, n. ſ. **Weinſchenke**; **Weinhefen**, Wine-Mother, the Lees of Wine.

Weinig, **weinhaft**, **weinicht**, vinous or winy.

Weinkanne, f. a Wine-Can of Pewter, a ſilver Ewer with a Crane, Coſtrel; **Weinkeller**, m. a Wine-Cellar; **Weinkelter**, f. a Wine-Preſs; **Weinkoſter**, a Wine-Cunner; **Weinlatten**, ſ. **Weingeländer**; **Weinlaub**, Wine-Leaves; **Weinlaube**, f. a Vine-Arbour; **Weinleſe**, f. the Vintage, Vine-Harveſt, Vine-Reaping; **Weinleſen**, **Weinleſe halten**, to make your Vine-Harveſt, gather the Grapes, reap your Vines; **Weinleſer**, a Vine-Reaper; **Weinmärte**, (kalte Schale) a Toſt and Wine, a Caudle, a Bole of Wine and Biſket with Sugar and Lemons in it; **Weinmaaß**, n. Wine-Meaſure; **Weinmonat**, m. October; **Weinpfahl**, m. a Vine-Prop; **Weinpfirſig**, m. a Vine-Peach; **Weinpreſſe**, f. a Wine-Preſs; **Weinranke**, m. a Vine-Branch; **Weinrauſch**, m. a Surfeit, Tippling or Fuddling by hard Drinking of Wine; **Weinreich**, rich and plentiful in Vines; **Weinſäufer**, a Wine-Bibber, Tippler, Guzzler, Fuddle-Cap; **Weinſchale**, f. a Waſſel-Bowl, a Bole for a Caudle; **Weinſchank**, m. Wine-Licenſe; **Weinſchenk**, a Vintner, Tavern-Keeper; **Weinſchenke**, f. a Tavern; **Weinſchlauch**, m. a Leather-Bottle to keep Wine in.

Weinſtein, m. Orgal, Tartar.

Weinſteinicht, tartarous.

Weinſtock, m. a Vine, Vineſtock; **Weinſtöckchen**, (ein junges) a Provine, young Vine; **Weinſuppe**, f. Wine-Sops, a Caudle, a Soop of Wine; **Weintraube**, f. a Bunch or Cluſter of Grapes, ſ. **Traube**; **Weinwachs**, m. Growth of Wine; **Weinzeichen**, n. **Weinkranz**, m. the Sign of a Tavern.

Weinen, to weep or cry, to ſhed Tears; **mit weinender Stimme**, whining or whimpering.

Weiner, m. a Weeper.

Weinerisch, apt to weep, weepingly.

Weiſe, (klug) wiſe, prudent, ſage, judicious, diſcreet, witty, circumſpect, ſkilled &c.

Weiſe, f. 1) **Melodey eines Geſangs**, the Air or Tune of a Song; 2) Art, Geſtalt, the Wiſe, Guiſe, Way, Method, Courſe, Manner, Rate or Faſhion; **auf ſolche Weiſe**, in this Wiſe, after this Way, at this Rate, in this Faſhion; **auf keinerley Weiſe**, no Manner of Way; **ordentlicher Weiſe**, in Courſe, of Courſe; **die Weiſe eines Landes**, **der Zeit**, **der Leute** ꝛc. Uſage, Mode, Cuſtom, Faſhion, Courſe; **wenn ich auf ſolche Weiſe reden mag**, by Manner of ſpeaking; **das iſt außer der Weiſe**, that is exceeding, exceſſive, exorbitant, beyond Meaſure; **gewöhnlicher Weiſe**, uſually, after the uſual Way or Manner; **auf ſolche Weiſe**, in ſuch a Manner; **verzweifelter Weiſe**, deſperately; **Wechſelsweiſe**, by Turns, by Courſe, alternatively; **Stückweiſe**, by Pieces, ſingly; **Gleichnißweiſe**, allegorically, by Parable, parabolically, by Way of Allegory or Similitude; **menſchlicher Weiſe**, in the Manner of Men, after a humane Way &c.

Weiſen, to ſhew, ſ. **zeigen**; **ſich weiſen laſſen**, to be docil, docible or teachable, be willing to be taught or admoniſhed; **an einen weiſen**, to addreſs, direct, refer, remit to; **mit Fingern auf einen weiſen**, to point at one; **es wird ſich weiſen**, Time will ſhew, learn or teach it, it will ſhew or appear in Time; **gewieſen**, ſhewn, pointed at, indigitated.

Weiſer, m. a Shewer, ſ. **Zeiger**.

Weisheit, f. Wiſdom, Sageneſs, Prudence, Judgment, Diſcretion.

Weislich, wiſely, prudently, diſcreetly, wittily, judiciously, adviſedly, conſiderately, circumſpectly.

Weismachen, (einem etwas) to make one believe ſomething, ſham it upon him; **ich laſſe mir das nicht weis machen**, I know better Things, I never believe that, I am not ſo eaſy to be gulled, bubbled or impoſed upon.

Weiß, white; **ein weiß Papier**, **darauf man**

Digitized by Google

ſchreiben kann, was man will, a Blank; er ward Käſe weiß, he fell all blank, pale, wan or whitely, or all out of Countenance; ein weiß Hemd anlegen, to ſhift yourſelf, put on a clean Shirt or Smock; weiße Wäſche, clean Linnen; ein weißer Pfennig, a Blank.

Weiſſagen, to prophetize, propheſy, divine, foretell Things by divine Inſpiration.

Weiſſager, a Prophet, Prognoſticator, Fore-Teller.

Weiſſagerinn, a Propheteſs; Weiſſagerkunſt, f. the Art of Divination; Weiſſagung, f. Prophecy, Divination, Prediction, Oracle, Foretelling.

Weißdorn, m. White-Thorn, Hawthorn.

Weiſſe, f. the Whiteneſs of a Thing; das Weiſſe in der Scheibe, the White; das Weiſſe im Auge, the Pearl in the Eye, the White of the Eye; das Weiſſe im Ey, the Glair or White of an Egg.

Weißen, (etwas) to white or whiten ſomething, make it white.

Weiſſer, a Whiter or Plaiſterer.

Weißfink, m. the white Finch; Weißfiſch, m. 1) ein Weißling, a Blay, Bleke, a Bleak-Fiſh; 2) ein Doſch, a Whiting; Weißfiſchlein, n. (der Spierling) a Smelt; Weißgarnichte Leinwand, Locrams, Dowlas; Weißgerber, a white Currier, a Leather-Dreſſer.

Weißglänzicht, bright.

Weißgrau, whitely, hoary.

Weißkohl, m. white Cabbage.

Weißlicht, etwas weiß, whitiſh, ſomewhat white.

Weißmehl, n. Flower; Weißmuß, n. (eine Art Sallat) Lambs-Lettice; Weißpappeln, the Abele.

Weißſcheckicht oder ſprenklicht, white-ſpeckled, white-checkered.

Weiſſung, f. das Weiſſen, Whitening.

Weißwurz, the Herb Salomon's Seal; Weißzeug, clean Linnen.

Weit, 1) nicht enge, wide, large, broad, ſpacious; *adv.* ſpaciously; 2) nicht nahe, ferne, far, remote, far diſtant, far off, afar off, at a great Diſtance, a great Way off, not near; ein weiter Weg, a long Way; weit kommen, to advance, go forward; weit berühmt, much renowned, very celebrious or famous.

Weite, f. Wideneſs, Space or Spaciouſneſs, Largeneſs.

Weitentlegen, remote, far diſtant, a great Way off.

Weiter, wider; nun weiter, (ferner) further, more, alſo, again, moreover, thereabove; immer weiter, more and more, further and further.

Weiter machen, to enlarge, make wider or larger.

Weitläuftig, weitſchweifig, prolix, ample, large, copious, diffuſed, longwinded; *adv.* prolixly &c.

Weitläuftigkeit, f. Prolixity, Ampleneſs, Largeneſs, Copiouſneſs, Circuit, Longwindedneſs.

Weizen, m. Wheat.

Weitzenbier, n. Wheaten-Beer; Weitzenerndte, f. the Wheat-Harveſt, the Crop, Reaping or Gathering of Wheat; Weitzenmehl, n. Wheaten-Meal; das feinſte, Flower, Wheat-Flower; Weitzengrauppen oder Schrot, Wheat-Groats; Weitzenſtroh, n. Wheat-Straw.

Weixel, ſ. Wechſel.

Welben, ſ. wölben.

Welcher, e, es, 1) was für einer, e, es, who? which? what Man, Woman or Thing? welcher von beyden iſts geweſen? Whether, who or which of them two was it? O welche eine Tiefe der Weisheit! O the Depth of Wiſdom! O welche eine Thorheit? O what a great Piece of Fooliſhneſs; es ſey welcher oder welche es wolle, whoever, whoſoever, whichſoever it be, any one, any Man or Woman; 2) derjenige, welcher, he who, he that, he which; derjenige, welchem ich geſagt, he to whom I told; derjenige, von welchem ꝛc. he, of whom &c. diejenige, welche, ſhe who, ſhe that; dasjenige, welches, that which; diejenigen, welche, they who, they that, thoſe which, thoſe that; welcher Urſache halber, upon which Account; von welchem einer zu mir trat, one of which accoſted me; welcherley, welcher Art, of which Kind; welcherley es auch ſey, whichſoever.

Welk, withered, faded, dropt, dried up, decayed, flagged; welk Obſt, wrinkled Fruit; welke Rüben, flaggy Turneps; welk werden, welken, ſ. verwelken.

Welgern, (Teig) to ſpread your Dough or Paſte with a rolling Pin; das Welgern, Rolling of Dough.

Welle, f. 1) Waſſerwoge, a Wave or Billow; ſ. Waſſerwelle; 2) die Welle eines Mühlrads, der Wellbaum, the Axel-Tree of a Water-Mill-Wheel; 3) eine Welle Reißholz, ſ. Bündel; wellen, Wellen werfen, ſ. wallen.

Wels, m. der Scheidfiſch, the Shad-Fiſh.

Welſch, Italian; ein Welſcher, an Italian, ſ. Italiäner; die Welſchen, the Italians.

Welſche,

Digitized by Google

Welſche Bohnen, Kidney-Beans, French-Beans; welſche Nuß, f. a Walnut; welſche Haſelnüſſe, redſhelled Hafel-Nuts; welſcher Hahn, a Turky-Cock; welſcher Quendel, f. Thymian.

Welſchland, Italien, Italy.

Welt, f. the World; die ganze Welt, the Univerſe or whole Syſtem of created Beings; zur Welt kommen, to come into the World, to be born; die Welt wieder verlaſſen, die Welt geſegnen, to get out of the World, to leave or depart this World; der Welt abſagen, ſie verleugnen, to renounce, quit, abandon or forſake the World; Weltapfel, f. Reichsapfel; Weltart, f. the Scheme, Manner or Faſhion of the World.

Weltberühmt, famous or celebrious all the World over.

Weltbeſchreiber, a Coſmographer; Weltbeſchreibung, f. Coſmography; Weltbrauch, m. the Uſe, Uſage, Cuſtom or Courſe of the World, ſ. Weltart; Welthändel, Affairs of the World; Weltkarte, f. a general Map of the whole World; Weltkind, n. Weltling, m. weltlich geſinnter, a Worldling, worldly-minded Man; Weltkluger, a Politic, Politician; Weltklugheit, f. Policy; Weltkugel, f. a Globe repreſenting the whole World.

Weltkundig, weltbekannt, notorious or known to all the World.

Weltlauf, m. the Courſe of the World; es iſt der Welt Lauf ſo, ſo goes the World.

Weltlich, worldly, der weltliche Stand, m. Seculariry; ein weltlicher Prieſter, a ſecular Prieſt; die geiſtlichen und weltlichen Herren, the Lords ſpiritual and temporal; weltlich geſinnet, worldly minded, fond of the World; das weltlich machen geiſtlicher Güter, Secularization.

Weltlichkeit, f. das Weltgeſinnte Weſen, die Weltliebe, Worldlineſs, Fondneſs of the World.

Weltmann, a Politician; Weltmeer, n. the main-Sea, the Ocean; Weltmenſch, ſ. Weltkind; Weltſtrich, m. the Climate; Weltweiſe, ſ. Weltbrauch, Weltlauf; Weltweiſer, a Philoſopher; Weltweisheit, f. Philoſophy; Weltweſen, ſ. Weltlauf.

Welzen, to wallow, ſ. wälzen.

Wem? welchem Menſchen? to whom? to what-Body.

Wen? welchen Menſchen? what Body? wen ſuchet ihr? whom do you ſeek?

Wende, (Wendung) f. a Turning or Winding; die beyden Sonnenwenden am Himmel, der Anfang des Krebſes und des Steinbocks, the two Tropics of Cancer and Capricornus; eine Sonnenwende, (Sonnenblume) a Turnſol, Heliotrope.

Wendelbaum, m. an Axel-Tree of a Mill-Wheel &c. Wendelſtein, m. a Grind-Stone; Wendeltreppe, f. a winding-Stair-Caſe, a Cockle- or winding-Stairs.

Wenden, to turn, ſ. umwenden, kehren; Wender, Bratenwender, a Turn-Broach, Turn-Spit.

Wendig, voluble or eaſily turned.

Wendiſch, wetterwendiſch, inconſtant, fickle, changeable, mutable, wavering, apt to ſhift, change or turn.

Wendung, f. Winding or Turning.

Wenig, little, few; weniger, leſs, fewer; wenigſte, (der, die, das) the leaſt; am allerwenigſten, leaſt of all.

Wenigkeit, f. Littleneſs, Fewneſs; nach meiner Wenigkeit, after the Smallneſs of my Power.

Wenn, when, if; wenn denn? but when? wenn denn kein anderes Mittel iſt, if then there is no other Remedy; wenn etwa, if perhaps, if per Adventure, if ſo be, in Caſe; wenn gleich, wenn ſchon, ſ. obgleich, obſchon; wenn jemals, if ever; wenn nicht, unleſs or except.

Wer, who; wer da nur kömmt, any Body that comes; wer von beyden, whether of them.

Werben, 1) Gewerbe treiben, to traffick trade, negotiate, deal, ſ. handeln; 2) um eine Jungfer, ſie zur Ehe begehren, to woo or ſuitor a Lady, to court her for a Wife, deſire her in Marriage, make Love to her; die zugleich um eine (oder etwas) werben, Rivals, Competitors; 3) Soldaten werben, to beat up for Volunteers, to levy, raiſe, liſt or enroll Soldiers; mit Gewalt werben, to force or preſs Soldiers.

Werber, one that liſts Soldiers; ein Brautwerber, ſ. Freyer.

Werbung, f. a Levy of Soldiers; eine Frey- oder Ehrenwerbung, a Wooing, Suitoring; Mitwerbung, Competition, Rivalry, Rivalry.

Werk, n. a Work; die Werke eines Gelehrten, the Works of an Author; gute Werke, good Works, Deeds or Actions; Wunderwerke, ſ. Wunder ꝛc.

Werkeltag, m. a Work-Day.

Werklein, n. a little Piece of Work.

Werks

Digitized by Google

Werkleute, Workers; **Werkmeiſter**, the Maſter-Worker, the Head or chief Work-Man, an Architect, the Chief Builder; **ein künſtlicher**, an Artiſt; **ein mechaniſcher**, a Mechanic; **Werkſchuh**, m. a Foot, twelve Inches; **Werkſtatt**, f. a Work-Houſe, Working-Shop, a Place for Workmanſhip.

Werkſtellig machen, (etwas) to perform, execute, effect, effectuate a Thing, bring it to paſs or about, put it in Execution, make it take Effect, ſ. **bewerkſtelligen**.

Werkſtück, n. a Free-Stone, ſ. **Quaderſtein**.

Werkzeug, n. an Inſtrument; **Werkzeuge der Handwerksleute**, Tools, Implements, Utenſils.

Werden, 1) **ich werde lieben**, I ſhall love; **du wirſt lieben**, thou wilt love; **er**, oder **ſie wird lieben**, he or ſhe will love; **wir werden lieben**, we ſhall love; **ihr werdet lieben**, you will love; **ſie werden lieben**, they will love; **ich würde lieben**, I ſhould love &c. 2) **ich werde geliebet**, I am loved; **du wirſt**, **er**, **ſie wird geliebet**, thou art, he, ſhe is loved; **es wird geſagt**, it is ſaid; **wir** oder **ſie werden geliebet**, we or they are loved; **ich ward** oder **wurde geliebet**, I was loved; **ich bin geliebet worden**, I have been loved &c, ſo iſt mir geſagt worden, I am or was told ſo; **wäre mir das vorher geſagt worden**, had I been told ſo before hand; **geliebet werden**, to be loved; 3) **arm**, **reich**, **gelehrt**, **dick**, **ſtark**, **mager werden**, to become, grow, wax &c. **wie iſt das ſo geworden**, how did that become, grow, wax, prove, fall or turn ſo? how came that to be ſo? what made it become ſo? **ein Soldat werden**, to turn Soldier; **zum Schlachtopfer werden**, to fall a Sacrifice; **da wird nichts draus**, that comes or falls to nought, that comes to nothing, that proves nothing; **ohnmächtig werden**, to ſwoon away; **uneins werden**, to fall out; **Doctor werden**, to proceed Doctor, to take the Degree of Doctor; **es kann bald anders werden**, it may ſoon change, turn or alter; **anſichtig werden**, to get Sight of, to grow aware of, to ſee or perceive one.

Werdre, m, n. (eine Inſel in einem Strom) an Iſland in a River.

Werft, n. (die Kay) a Kay, Wharf, Nook, Creek or Croak.

Werfanker, m. a Warp-Anchor or Shear Anchor.

Werfen, (etwas irgends wohin) to throw, caſt or fling a Thing ſomewhither; **geworfen**, thrown, caſt or flung; **zu Boden werfen**, to throw or fling one down; **übern Haufen werfen**, to overturn; **die Sonne wirft ihre Stralen auf die Erde**, the Sun darts his Beams upon the Earth; **das Loos werfen**, to caſt Lots; **Junge werfen**, to whelp or bring forth young Whelps; **ein Auge auf einen werfen**, to caſt an Eye upon one; **verliebte Blicke auf eine Perſon werfen**, to look amorouſly, to ſmicker, ogle or leer upon a Perſon; **ſeine Liebe oder Neigung auf etwas werfen**, to bend, turn or caſt your Love or Inclination upon ſomething, be fond of it, dote upon it, fall in Love with it, be ſmitten with it; **einen die Treppe hinunter werfen**, to kick one down the Stairs; **er warf ſich dem König zu Füßen**, he caſt or threw himſelf at the King's Feet; **die Schwelle hat ſich ein wenig geworfen**, the Threſhold has caſt or warped a little.

Werft, f. (eines Webers) a Weaver's Warp or warping-Loom.

Werfung, f. das Werfen, a Caſting or Throwing.

Werg oder Werrig, Tow, Hards of Flax or Hemp.

Wermuth, m. Wormwood; **Wermuthbier**, n. Purl, Wormwood-Beer; **Wermuthwein**, m. Wormwood-Wine.

Werth, 1) **würdig**, worthy, deſerving; 2) **lieb**, **angenehm**, dear, eſteemed, valued, agreeable; **einen lieb und werth halten**, to love one dearly; 3) **theuer**, worth, valuable, of Value; **etwas werth ſchätzen**, **hoch und werth halten**, to appraiſe, rate or value a Thing highly, let a great Value upon it, keep it choicely; **werthgeſchätzter Freund**! dear, worthy or eſteemed Friend; **werth ſeyn**, **verdienen**, to deſerve, merit, be worthy of; **er iſt nicht drey Heller werth**, he is Naught every Inch of him.

Werth, m. the Worth, Value, Rate, Price or Coſt of a Thing; **einen großen Werth auf etwas ſetzen**, to ſet a great Value upon; **der Werth eines Wechſels**, the Value of a Bill of Exchange; **einer Waare**, the Price, ſ. **Preis**; **eines Thalers werth**, a Dollar-worth &c.

Weſen, n. 1) **das Seyn**, the Being, Eſſence, Subſtance or Nature of any Thing, the Matter; **alles was ein Weſen hat**, any Thing in Being, any Thing exiſting or that exiſts; **das ſelbſtſtändige Weſen Gottes**, the Self exiſting, Self-ſubſiſting, Self-dependent or Self-excellent

Digitized by Google

lent Being of God; eines Wesens, als die Personen in der Gottheit, consubstantial; die Einigkeit des Wesens, Consubstantiality; in Einigkeit des Wesens, consubstantially; 2) Wesen, Stand, State, Condition, Habitude; viel Wesens von sich machen, to make a great Shew, behave yourself proudly, s. großthun, prahlen; groß Wesen machen, to make much Ado, a great Stir, a Bustle, a great or mighty Noise, to be mighty stirring, be a busy Body; ohne viel Wesens zu machen, easily, with no great Ado; in einem Wesen bleiben, to abide, in the same State or Condition; das gemeine Wesen, the Common Wealth, s. Gemein ꝛc. Hauswesen, Oeconomy, the Government of a House and Family, s. Haus ꝛc. das Wesen dieser Welt vergehet, the Fashion of this World passes away.

Wesenheit, f. the Essentiality, Reality or Subsistance of a Thing, it's real Existence.

Wesentlich, essential, real, intrinsic; die wesentliche Eigenschaft eines Dings, the essential, genuine, true or natural Property of a Thing; *adv* essentially.

Weser, f. the Weser (a River of Germany.)

Weß oder wessen? (Buch ist dieses) whose (Book is this)? ich weis nicht wessen ich mich zu ihn zu versehen habe, I don't know how he stands affected towards me, or what I have to rely, depend or reckon upon from his Side.

Weßhalben, weßhalber, wessenthalber, weßwegen, wessentwegen, warum, aus was Ursachen, upon what Account, by, upon or for what Reason, why, for what Cause, what's the Matter; weswegen das ganze Land trauret, wherefore, therefore, for which Cause or Reason, upon which Account the whole Country mourns.

Wespe, f. a Wasp, a Dub-Fly; Wespennest, n. a Wasps-Nest; in ein Wespennest stören, to stir a Wasps-Nest; Wespenstich, a Wasp-Bit.

West oder Westen, (der Abend oder Niedergang) m. West, the West, the Occident (the Place in the Horizont, where the Sun sets in the Time of Equinoxes); Westländer, die Länder so gegen Norden liegen, the West-Countries, the Western Countries; Westindien, the West-Indies, the Western or New-World, s. Amerika; westindische Compagnie, f. the West-India-Company.

Westlich, westwärts, westward, towards the West; ein westlicher Wind, a Western or Westerly Wind.

Westnordwest, West-Northwest.

Westsee, f. the West-Sea, the Spanish-Sea; Westseite, the West-Side.

Westsüdwest, West-south-West; Westwind, m. a West-wind; West zum Norden, West one Point to the North; Westen zum Süden, West one Point to the South.

Weste oder Veste, f. (das Camisol, Unterkleid) a Vast-Coat.

Westerhemdchen, (eines Neugetauften) the Chrisom-Cloth.

Wett, quit; es ist wett, we are quits or even; wett machen, to quit Scores, s. gleichmachen, vergelten.

Wette, f. a Bet or Wager; die Wette soll gelten, done! in oder um die Wette laufen, saufen ꝛc. to vie swift running, hard-drinking with one, to contend with him, who shall over-run, out-run, out-strip, ourbowze the other, to strive with one as it were for a Wager, who shall do best or get the better of the other; um die Wette, in Emulation of one another, with a Contention who shall do best.

Wetteifer, m. mutual Emulation; Wettlauf, m. a Race, a Running; Wettstreit, m. a Strife who shall do it best, a Vying with one, who shall out-do the other.

Wetten, (mit einem) to bet with one, to lay or hold a Wager against him; was wollt ihr wetten? what will you bet or lay (ich wette drey gegen eins, I will lay Odds; Wetter, (der wettet) he that lays a Wager.

Wetter, n. 1) Beschaffenheit der Luft, the Weather; schön Wetter, fine, fair, clear Weather, a clear or open Sky; trübes Wetter, close, gloomy, dark, covered, overcast Weather; böses, ungesundes, Inclemency of the Air; unfreundliches, garstiges, stürmisches Wetter, boisterous, stormy, windy, tempestuous and violent rainy Weather; 2) ein Wetter, Gewitter, Sturmwetter, a Tempest, a Storm. Stress of Weather, s. Donnerwetter, Sturm ꝛc. vom Wetter erschlagen, thunder-struck, weather-beaten.

Wetterdach, n. the Eaves; Wetterschulein, n. a Fane, Triton or Weather Cock; Wetterglas, n. a Weather-Glass, a Thermometer, Barometer; Wetterhahn, m. a Weather-Cock; Wetterleuchten, n. Lightening; es wetterleuchtet, it lightens; Wettermacherinn, Wetterhexe, an old Hag or Witch; Wetterschade, m. Blasting

Digitized by Google

Blaſting or Spoiling of Fruits; wettern, ſ. wittern; drauſſchlagen, daß es wettert, to thunder one about; Wetterſtrahl, m. a Flaſh of Lightening, a Leam; Wettervogel, m. a Bird, that forebodes Tempeſts.

Wetwendiſch, mutable, inconſtant, changeable, fickle, off and on; ein Wetterwendiſcher, a Changeling, Shifter, Dodger, Turn-Coat, a very Weather-Cock; *adv.* mutably, changeably &c.

Wetterzeichen, n. a Prognoſtic, Sign of Tempeſt.

Wetzen, (ſchärfen) to whet or ſharpen (a Knife) ſet it on Edge.

Wetzer, a Whetter.

Wetzſtein, m. a Whetſtone.

Weyde, ſ. Weide.

Wey, weyhen, ſ. Weih, weihen.

Weyrauch, ſ. Weihrauch.

Weywod, a Waywod.

Wichſe, Wax for waxing.

Wichſen, to wax, overlay a Thing with Wax, ſ. wächſen.

Wichtig, weighty, important. of Weight, of Moment, of Importance or Conſequence, what matters much.

Wichtigkeit, f. the Weightineſs, Importance, Moment, Conſequence of an Affair; Sachen von keiner Wichtigkeit, Trifles.

Wicke, f. a Vetch; wilde Wicken, wild or bitter Vetch; eine Wicke in eine Wunde, a Tent into a Wound, ſ. Meißel.

Wickelband, n. a ſwathing or ſwaddling Band; Wickelkind, n. a Babe wrapped; wickeln, to wrap or wind up; auseinander wickeln, ſ. abwickeln, aufwickeln, abwinden; Wickelzopf, m. a Twiſt, a Treſs or Lock of Hair.

Widder, 1) der Schafbock, the Ram, the Tup among Sheep, the Buck that tups the Ews; 2) ein verſchnittener, a Weather-Sheep, a Mutton, a gelded Ram; das Zeichen des Widders, Aries.

Wider, againſt; wider den Lauf der Natur, widernatürlich, preternatural, beyond or againſt the Courſe of Nature, contrary to the ordinary Way of Nature; wider Willen, againſt my Will; das iſt dieſem gerade zuwider, that is directly or diametrically oppoſed to this; ich bin gänzlich darwider, I am clear againſt it; das iſt wider meine Natur und Neigung, that goes or is againſt my Humour, it is contrary to my Nature, it goes with me againſt the Hair or againſt the Grain; wider den Strohm ſegeln, to ſtrive againſt the Stream, to ſtem the Tide; wider alle mein Vermuthen, contrary to my Expectation; wider Recht und Billigkeit, contrary to Right and Reaſon; ſich wider einen ſetzen, to take or make Head againſt one, to oppoſe him; wer kann dawider? who can help or remedy that! das iſt mir ſehr zuwider, I am much averſe to it or from it; Dinge, die wider einander ſind, Contrarieties, Oppoſites, Things contrary or oppoſite to one another.

Widerchriſt, m. the Anti-Chriſt; widerchriſtiſch, antichriſtian.

Widereinander, one againſt another, or againſt one another; gerade wider einander, directly or diametrically againſt one another; contrary to one another; Dinge, die einigermaßen wider einander ſcheinen, diſſimilar Things, Things diſagreeing; Dinge, die wider einander laufen, Contradictions, contradictory Things.

Widerig, ſ. widrig.

Widerhaacken, m. a Claſp-or Grapple-Hook.

Widerlegen, to confute, refute, combate, oppoſe, baffle (an Opinion); etwas ſchriftlich, to write counter to a Thing.

Widerleger, m. an Oppoſer, Opponent, the Author of a Refutation; widerlegt, refuted.

Widerlegung, f. a Confutation; Confuting, Refutation, Refuting; Widerlegungsſchrift, f. a Writing counter.

Widerlich, ſ. widrig.

Widernatürlich, preternatural, ſ. wider.

Widerpart, m. the other or adverſe Party; the Oppoſer, Antagonift or Adverſary; ſ. Gegner, Gegentheil.

Widerprallen, widerprellen, to bounce again, give back, rebound, reflect or recoil.

Widerrathen, (einem etwas) to diſſuade one a Thing, adviſe him to the Contrary, get him diſſuaded of it, try to take him off or to turn him from it; er widerrieth es mir, he diſſuaded it me; einer, der etwas widerräth, a Diſſuader; widerrathend, diſſuaſive.

Widerrathung, f. Diſſuading, Diſſuaſion.

Widerrede, f. a Reclaiming, Oppoſing or Gainſaying, a Speaking counter or againſt.

Widerreden, to reclaim, oppoſe, gainſay, ſpeak counter or againſt.

Widerruf, m. a Recantation; einen Widerruf thun, to recant, make a Recanting or Recantation.

Widerrufen, 1) was man geſagt hat, to recant,

Digitized by Google

cant, unſay a Thing you had ſpoken, unſay yourſelf again of it; er ſoll mirs widerrufen, I will make him unſay. I'll make him eat his Word; 2) etwas, ſo beſchloſſen war, to countermand, repeal, revoke, reverſe or diſannul a Thing ordered; 3) einen, ihn zurückrufen, to reclaim one, call him back again, recall him.

Widerſacher, m. an Adverſary, Antagoniſt; Oppoſer or Ennemy, the Satan.

Widerſchall, ſ. Widerhall.

Widerſchein, m. a reflected Shine or Light, the Reflecting or Reflexion of a Shining or Brightneſs; widerſcheinend, reflexive.

Widerſetzen, (ſich) to oppoſe; widerſetzt, oppoſed.

Widerſetzung, f. Oppoſition, Contrariety, Repugnancy, Reluctancy.

Widerſetzlich, ſ. widerſpenſtig.

Widerſinn, m. Diſſenſion.

Widerſinnig, widerſinniſch, diſſenting, diſſentaneous, what's againſt all Senſe and Reaſon.

Widerſpenſtig, refractory, contumacious, unruly, ſtubborn; *adv.* refractorily &c.

Widerſpenſtigkeit, Refractarineſs, Contumacy, Unruſineſs, Stubborneſs, Frowardneſs, Rebelling, Reſtineſs, Obſtinacy.

Widerſpiel, n. the Contrary, the Oppoſite.

Widerſprechen, (einem) to contradict or oppoſe one, to ſpeak counter, ſpeak againſt him; to except or make Exceptions againſt what he ſaid, to gainſay or diſavow it; eine Sache widerſprechen, to contradict, reclaim, oppoſe, gainſay, diſavow or diſown a Thing; widerſprechend, contradictory or repugnant.

Widerſprecher, m. a Gainſayer, Oppoſer, Withſtander, a Diſputer, or Diſputant, a Lover of Conteſting or Contraſt; es widerſpricht ſich ſelbſt, it is contradictory; widerſprochen, contradicted.

Widerſpruch, m. Widerſprechung, f. Contradict, Contradicting, Contradiction, Contraſt, Comptrol, Control, Exception, Gainſaying, Reclaiming, Oppoſing or Oppoſition.

Widerſtand, m. Reſiſtence, Oppoſition, Repugnancy.

Widerſtehen, Widerſtand thun, to oppoſe, reſiſt, ſtand out or make a Head againſt one, to withſtand or hold out againſt; dem man nicht widerſtehen kann, what is not to be withſtood, what is irreſiſtible; what cannot be reſiſted, what none can ſtand out againſt; ein Ort, der nicht widerſtehen, keinen Widerſtand thun kann, a Place of no Defence, an undefenſive Place that cannot hold out or ſtand out a Siege; Widerſteher, einer, der widerſtehet, a Withſtander, Reſiſter, Oppoſer, Adverſary, Hinderer.

Widerſtoß, m. a Counter-Check; *it.* ein Kraut, Calves-Foot.

Widerſtreben, to ſtruggle, or ſtrive againſt, to reſiſt, withſtand, oppoſe or repugn, take or make Head againſt.

Widerſtrebung, f. Repugnancy, Reluctancy, Struggling againſt, Averſeneſs or Oppoſition.

Widerſtreiten, to impugn.

Widerthon, Venus-Hair, Maiden-Hair.

Widerwärtig, contrary, repugnant, croſs, adverſe; meine Widerwärtigen, my Adverſaries, Oppoſers, Antagoniſts, Enemies; widerwärtige Dinge, Contraries; ſich widerwärtig erzeigen, to ſhew yourſelf croſsgrained, croſs, peeviſh, froward, untoward.

Widerwärtigkeit, f. Adverſity, Croſs, Croſſes, Croſs-Fortune, Traverſes, Thwartings, Calamity, Affliction, Troubles, Incumbrance, Diſappointment.

Widerwille, m. an Averſeneſs, Adverſation, Abhorrence, Abhorrency, Reluctancy, Repugnancy, Antipathy, Loathing; was einer nicht ohne Widerwillen thut, what one does unwillingly, repugnantly, involuntarily, againſt his Will, full ſore againſt his Will, againſt the Hair, againſt the Grain, with Unwillingneſs, Averſeneſs, with an ill Will, an involuntary Action; widerwillig, croſs-grained, ſ. widerſpenſtig.

Widrig, ſ. widerwärtig; widriges Glück, croſs Fortune; ein widriger Wind, a croſs, adverſe or contrary Wind; ein widriger Geruch, a noiſom Stink; widriggeſinnet, contrarily or contrariwiſe affected; widrigenfalls, on the Contrary; Widrigkeit, f. ſ. Widerwille, Eckel, Abſcheu.

Widmen, ſ. wiedmen.

Widwal, m. (der grüne Specht) the Widwal or Wood-Wall.

Wie, 1) auf was Art oder Weiſe? how? which Way, in what Manner? wie ſo? why? how? why ſo? 2) als, gleichwie, as ſo, ſo as, as it were, even as, like, after which, Wiſe, Way, Manner, Faſhion; 3) als, da, ſobald, as, as ſoon, as ſoon as when; wie ich weggieng, when or as I went away; wie auch, as, even as, ſo, as like; wiebald, how ſoon; wie denn, as even.

Wiebel, m. (ein Kornwurm) a Weevil or Co-

Digitized by Google

lender; wiebelicht, wevil-eaten, worm-eaten; wiebeln, ſ. grübeln.

Wied, Woad, ſ. Waid; eine Wied, a Withy or Ozier, ſ. Weide.

Wiedehopf, m. a Hoop, Hoopoop, Puet.

Wie dem allen, dem ſey nun, wie ihm wolle, with all that, for all that, what ſoever of all this.

Wieder, 1) wiederum, again, ſ. wiederum; noch einmal wieder, a ſecond time, again, anew, afreſh, once again, over again; hin und wieder to and fro, thither and back; etwas wieder in den vorigen Stand ſetzen, to reſtore a Thing, ſettle it anew; wieder von vornen anfangen, to recommence a Thing, begin it anew or afreſh; wieder auf unſer Vorhaben zu kommen, to return to the Purpoſe, to reſume the Matter; wieder einig miteinander werden, to become reconciled or atoned with one another; wieder vom neuen mit Krankheit befallen werden, to relapſe, to fall ſick again, to get a Recidivation or a Relapſe; wieder geſund werden, to recover, to recover your Health, be reſtored to Health, perk up again, get well again; wieder zu ſich ſelbſt kommen, to recover yourſelf; wieder zurecht bringen, to redreſs a Thing; 2) wieder, againſt, ſ. wider.

Die meiſten Verba, ſo mit wieder anfangen und damit zuſammen geſetzt ſind, werden mit re oder again gegeben, daher ſie unter ihren Verbis zu ſuchen ſind, als, wieder abfallen, to fall back again, ſ. abfallen; wieder aufbauen, to rebuild, or build up again, ſ. aufbauen ꝛc.

Wiederbringlich, reſtorable.

Wiederbringung, f. Reſtoration or Reſtoring.

Wiedererſtattung, f. a Reſtauration, Reſtoring, Return or Rendring, a Repaying, Retaliation.

Wiederfahren, oder widerfahren, to befall; es wiederfähret einem öfters, it happens, it befalls one, it comes to paſs with one oftentimes; alles was mir wiederfähret, any Adventure, all what befalls me; es wiederfuhr ihm, it fared with him &c.

Wiedergabe, f. a Reddition, ſ. Wiedererſtattung; wiedergeben, to return, render, repay.

Wiedergeboren, regenerated or new born.

Wiedergeburt, f. Regeneration, a new Birth.

Wiederhake, m. a Tack or Hook, ſ. Wiederhaake.

Wiederhall, the Eccho, Ecchoing, Reflexion or Reſounding of a Noiſe or Voice; wiederhallen, to echo again, to anſwer again as an Eccho.

Wiederhalt, m. a Tack.

Wiederhaltende Latten, Counter-Laths.

Wiederholen, to iterate, repeat or rehearſe a Thing, tell it over again; etwas wieder (zurück) holen, to fetch ſomething back again.

Wiederholung, f. a Repeating, Repetition; leere Wiederholungen in einer Rede, Tautologies.

Wiederkäuen, to ruminate, to chew the Cud; das Wiederkäuen, the Chewing of the Cud.

Wiederkauf, m. a Redemption, Redeeming or Recovery of a Thing ſold.

Wiederkaufen, to redeem or recover what you ſold.

Wiederkehren, to turn back again.

Wiederkommen, to return, come back, come again, come back again.

Wiederkunft, f. a Return, a Coming back again.

Wieder lebendig, 1) machen, to re-animate, revive, reſuſcitate, to quicken or vivify one, bring him to Life again, reſtore him to Life; 2) werden, to revive come to Life again, be quickened or vivified again, be brought to Life again, be re-animated, revived or reſuſcitated, become alive again, be reſtored to it.

Wiederlegen, to confute, refute, ſ. widerlegen.

Wiedern, to loath; es wiedert mir das für, I loath, abhor or nauſeate it, ſ. eckeln.

Wiederſchall, ſ. Wiederhall.

Wiedertäufer, m. an Anabaptiſt.

Wiedervergeltung, f. Reward, Rewarding, Retaliation, Recompence, Compenſation, Recompenſation, Requiting, Requital, Repaying.

Wiederum, again; wiederum und abermal, again and again; wiederum ſo viel, as much again; wir dienen einander, wo wir können, ich ihm, und er mir wiederum, we ſerve one another mutually or reciprocally, he ſerves me, and I ſerve him again.

Wieder zurück, back again; wieder zuſammen, together again.

Wiedhopf, ſ. Wiedehopf.

Wiedmen oder widmen, to dedicate, conſecrate, devote, appoint or ſeparate a Thing for a particular Purpoſe; einem gänzlich gewiedmet, entirely devoted or addicted to one.

Wiedmung, f. Dedication, Conſecration.

Wiege, f. the Cradle.

Digitized by Google

Wiegelein, n. a little Cradle.

Wiegen, to rock a Child; eine Magd, die das Kind wiegen muß, a Rocker; einen in den Schlaf wiegen, to lull one asleep, ſ. einwiegen; es wiegt, it weighs, ſ. wägen.

Wiegeband, n. the Cradle-Band; Wiegenbogen oder Sprügel, m. the Roof or Springer of a Cradle; Wiegenlied, n. a Lullaby, Lullaby-Song.

Wiehern, (wie ein Pferd) to neigh as a Horſe; das Wiehern, the Neighing.

Wien, n. Vienna.

Wieſe, f. a Meadow, Meadow-Ground; eine mit vielen Blumen prangende, a Meadow enamelled with Flowers.

Wieſel, f. das Wieſelein oder Wieſelgen, a Weeſel, a Foin.

Wieſenflachs, Wieſenwolle, Cudwort or Cotton-Weed; Wieſengrund, m. Wieſenthal, m. n. a Meadow-Dale; Wieſenklee, m. Meadow-Trefoil; Wieſenkümmel, m. Meadow-Cumin, Carraway-Seed; Wieſewachs, m. Meadow-Ground; Meadows.

Wiewohl, ſ. obwohl, obſchon, obgleich.

Wig, m. (in England) a Whig.

Wild, wild or ſavage; *adv.* wildly, ſavagely; wild ausſehen, to look wildered or bewildered; wilde Art, wildes Weſen, ſ. Wildheit; ein wilder Mann, a Savage, Barbarian.

Wild, (das) Game, Veniſon, a Deer, a Beaſt for Hunting; das Wild aus ſeinem Lager treiben, to unharbour a Stag, to rouſe or rowze a Buck out of his Layer.

Wildbahn, f. 1) a Ground where Footing of Deers appears, the Walk or Haunt of a Deer; 2) a Chaſe, the Place appointed for Hunting; 3) the Chaſe (the Territory of Foreſt, in which Hunting is permitted).

Wildfang, m. the Catching, Taking or Felling of Deer and other wild Beaſt, Venery, Chaſing, Hunting; ſie iſt ein rechter Wildfang, ſhe is a very Ramſcuttle; Wildmeiſter, the Maſter of the Hounds, the King's Game-Keeper.

Wildheit, f. Wildneſs, Savageneſs, Fierceneſs.

Wildniß, f. a Deſert, Wilderneſs, a waſt, loneſom, unhabited Place or Region, a Hermitage, ſ. Wüſten, Einöde, Einſiedeley.

Wildpret, n. Veniſon; ein Wildpretsdieb, a Deer-Stealer.

Wildſchwein, n. a wild Boar; wild Schweinfleiſch, (ſchwarz Wildpret) Boar's Fleſh, Veniſon of a Boar.

Wildſchütz, m. a Huntſman; Wildſpur, f. the Slot, View or Print of a Stag's Foot in the Ground; Wildſtand, m. Wildlager, n. the Layer, Walk or Haunt of a Deer; ein wildes Thier, a wild Beaſt.

Will, (ich, er, ſie, es) I, he, ſhe, it will, ſ. wollen.

Wille, m. the Will; mit Willen, (oder Vorſatz) wilfully, premeditately, adviſedly, on Purpoſe, with or thro' Deſign; wider ſeinen Willen, ſ. Widerwillen; das iſt unſer Wille, that is our Will or Pleaſure; einem einen guten Willen erzeigen, to ſhew one a Favour, ſerve him a good Turn; Willens ſeyn, to have a Mind, to deſign, purpoſe, inrend, be reſolved or willed; ein letzter Wille, a laſt Will, Teſtament, Willparole; nach Wunſch und Willen, at Will, at Heart's Eaſe; ſeinen Willen darein geben, to conſent or agree to, give your Conſent to; um eurent willen, for your Sake, becauſe of you, for your Good, in your Behalf; einem zu Willen ſeyn, to do as one pleaſes, to comply with one's Deſire or to fulfill his Will.

Willfahren, (einem in oder mit etwas) to vouchſafe or gratify one in ſomething, to condeſcend to his Deſire, comply with it, to permit, yield, agree, do or fulfill it.

Willfährig, complaiſant, obſequious, officious, obliging, yielding, civil, courteous full of Courteſy; *adv.* complaiſantly &c.

Willfährigkeit oder Willfertigkeit, f. Complaiſance, Compliance, obliging Carriage, Courtlineſs, Courteſy, Courtſhip, Civility, Obſequiouſneſs, Officiouſneſs.

Willfahrung, f. das Willfahren, Gratification, Vouchſafing, Accommodation, Compliance, Condeſcence, Condeſcendency, Condeſcenſion, Yielding.

Willig, willing; mit willigen Herzen, very willingly, with all my Heart, with a willing Mind; gutwillig, good willed; eigenswillig, ſelfwilled, obſtinate, wilful; willigen, (in etwas) to conſent, aſſert, agree, condeſcend or yield to a Thing, to allow or approve of it, be willing, to let it paſs.

Willigkeit, f. Willingneſs.

Williglich, willingly, voluntarily, freely, with a willing Mind.

Willkommen, m. the Welcome; zum Willkommen, for Welcome; ein ſchlechter Willkommen, a turdy Reception; willkommen, (angenehm) welcome; einen willkommen heißen, to welcome one, to

Digitized by Google

receive him kindly, bid or make him welcome; willkommen seyn, to be welcome or acceptable.

Willkühr, f. a free Choice, Election, Option or Refusal; nach Willkühr mit etwas schalten und walten, to dispose arbitrarily or arbitrariously of a Thing; ich stelle es in eure Willkühr, I put it to your Arbitrement, Arbitrage or Arbitration, you may arbitrate upon it, I take you for Arbiter about it, I'll stand to your Arbitrement or Decision.

Willkührlich, arbitrable, arbitrary, arbitrarious; ein willkührlicher Richter, an Arbiter, Arbitrator, or Umpire, an absolute, arbitrarious or sovereign Judge, s. Schiedsmann; *adv.* arbitrably, arbitrariously &c.

Wimmeln und krümmeln, to crawl or swarm in Abundance.

Wimmern, to whimper or whine (as a little Child), s. winseln.

Wimpel, (1. auf den Schiffen) a Streamer, Penon, Penoncel or Banderol; 2) einer Nonnen Halstuch, a Nun's Wimple.

Wimpern, (mit den Augenbraunen) to wink, blink or twinkle with your Eyes, to pink; das Augenwimpern, Pinking; einer, der stets mit den Augenbraunen wimpert, a Blinks or Blinkard.

Wink, m. 1) mit den Augen, a Wink or Twinkle; einem einen Wink geben, to give or tip one a Wink, the Wink or the Twinkle; 2) mit der Hand oder Kopf, a Beck; ich kann ihn mit einen Wink regieren, he is at my Beck, I keep him at my Beck; 3) mit dem Kopf, a Nod.

Winkel, m. an Angle, Corner or Nook; Winkelehe, f. a clandestine Wedding, a Hedge-Marriage.

Winkelein, n. a little Corner, a narrow Nook; in einem Winkelein mit einem Büchlein, in a Nook with a Book.

Winkelhaake, m. (bey den Buchdruckern) a composing-Stick.

Winkelicht, angular, cornered; eine vier, fünf, sechs ꝛc. winklichte Figur, a Tetragone, Pentagone, Hexagone, a tetragonal, pentagonal, hexagonal &c. Figure, a quadrangular, quinquangular, sexangular &c. Figure.

Winkelmaaß, n. an Iron-Rule or Square; Winkelprediger, m. a Holderforth, one that preaches at clandestine; Winkelschule, f. a private School.

Winken, 1) mit den Augen, to wink, pink, blink or twinkle with your Eyes, s. Wink; 2) mit dem Kopf, to nod; 3) mit der Hand oder Kopf, to beckon.

Wind, m. the Wind; ein frischer oder kühler Wind, a fresh or cool Gale of Wind; ein ungestümer Wind, a blustering or boisterous Wind; ein Sturmwind von allen Seiten, a Hurricane, s. Orcan; guten Wind haben, to have a fair Wind; Wind von etwas haben, to get a Hint of a Thing, scent it out, get Notice of it, perceive it; in den Wind schlagen, to slighten, neglect, scorn or despise (all good Admonishments); einen Wind von oben oder von hinten lassen, to break Wind upward or backward, to belch or fizzle; was Winde verursachet, what is flatulent or windy.

Windbruch, m. 1) am Leibe, a Burstenes, caused by Flatulosity; 2) im Walde, a Windfall.

Windbüchse, f. a Hand-Gun charged with Wind instead of Powder.

Winde, f. Lasten aufzuwinden, a Windlass, a Draw-Beam, a Pulley; Winde in einem großen Schiff, the Chess-Tree, Capstain or Capstake; eine Garnwinde, Windles or Blades for Yarn, a Reel to wind Yarn on, s. Weife; die Winde an einer Schraube, the Worm of a Screw; die Winde oder der Heber, einen Wagen aufzuheben, a Cart-man's Engine to get his Cart out of Mire with.

Winde, (ein Kraut) Bind-weed, Rope-weed, Withy-Weed, s. Zaunglocke; Stechwinde, prickly Bind-Weed; Waldwinde, Wood-bine, s. Geißblatt.

Windeblock, m. a Pulley; Windehals, m. 1) the Pin at the End of a Windlass; 2) der Windehals, (ein Specht) a Wry-Neck; Windehaspel, m. Windles, a Reel.

Windel, f. swaddling or swathing-Clout; Windel- (oder Wickel-) Band, n. Windelschnur, f. a Swathing-Band; windeln, (ein Kind) es in Windeln wickeln, to swaddle a Child, wrap it up in swathing Clothes; Windeltuch, the swathing-Cloth.

Winden, to wind; ich wand, I wound; gewunden, wound.

Windey, n. a Wind-Egg, an addle Egg; Windfall, m. a Windfall, a Tree blown down by the Wind; Windfang, m. a Vent, Vent-Hole, a Ventiduct; Windfecher, m. a Fan; Windhaber, m. addle Oats; Windhund, m. das Windspiel, a Fleet-Dog, Grey-Hound.

Windig, windicht, windy.

Windkraut, the Anemone or Wind-Flower; Windlade, f. (in einer Orgel) the Chest or the Sound-Board of an Organ.

Windlein, Windchen, n. a fresh Air, a soft Gale.

Wind-

Digitized by Google

Windlicht, n. a Link or Torch; Windloch, n. a Vent, Vent-hole; Windmacher, m. a Brag or Braggadocchio, a noisy, windy, pretending, swaggering Fellow; Windmühle, f. a Wind-Mill; Windofen, m. a Vent-Furnace; Windrose, f. Windkraut, Klapperrosen; Windsbraut, f. a Gust or Puff of Wind, a Flaw; Windschirm, m. a Screen; Windspiel, f. Windhund; Windstille, f. a Calm; Windsucht, f. Tympany; windwärts, Wind-ward; Windwirbel, a Whirl-Wind.

Winselicht, whimpering, whining, chowtering.

Winseln, to whimper, whine or wail.

Winter, m. the Winter; des Winters, im Winter, in Winter-Time, in the Winter-Season; Winterapfel, Winterbirnen, Winterfrüchte, Winter-Fruit; Wintergrün, n. the Plant Winter-green.

Winterhaft, winterisch, winterlich, winterisch or winterly; *adv.* winterishly &c.

Winterholz, n. Provision of Fire-Wood for the Winter; Winterkleider, a Winter-Suit, Winter-Clothes, Winterlager, n. Wintering; Wintermonath, m. November.

Wintern, to winter in a Place; es wintert schon, Winter draws on.

Winterobst, f. Winterapfel; Winterquartier, n. the Winter-Quarters of Soldiers; Winterrosen, Holy-Hocks, holy-Roses; Wintersaat, f. Winterkorn, n. Corn sown before the Winter; Winterung, f. Wintering; Winterwetter, n. Winter-Weather; Winterzeit, f. Winter-Season.

Winzer, m. (Weingärtner) a Vine-Dresser.

Winzig, (klein) very little or very small.

Wipfel, Wippel, m. (Gipfel) the Top of a Tree or of a Shrub.

Wippe, f. (Wippgalgen) a Gibbet; eine Wippe über einen Brunnen, (ein Brunnenschwengel) a Swibe.

Wippen, (einen Soldaten) to give a Soldier the Strappado, to give him a Swing, put him to the Gibbet; kippen und wippen, (Münze beschneiden) to clip Money.

Wipper, a Clipper of Money; Wipperey, f. Clipping of Money; Wippgalgen, f. Wippe.

Wir, we; wir selbst, we our selves.

Wirbel, m. a Whirl, Wherl, Whern or Vortex; der Wirbel aufm Haupt, the Poll, the Crown or Top of our Pate; ein Gelenkwirbel, a Turning-Joint, a Whirle-Bone; der Gelenkwirbel im Rückgrad, the Vertebra of the Back-Bone, the Chine-Bones; Wirbel an einer Orgelpfeife, a Stopple of an Organ-Pipe; die Wirbel an einer Laute, Geige &c. the Pegs of a Lute, Violin &c. Wirbeldosten, Wild-Basil.

Wirbelicht, wirbelhaft, vertiginous, giddy or dizzy.

Wirbeln, (einen Wirbel machen) to whirl, whirl about, cause a Whirling; Wirbelwind, m. a Whirl-Wind, Tornado.

Wirken oder würken, to work; es hat so viel gewirket, it hath worked, effected or effectuated so much; kräftig wirkend, operative, efficacious, effectual; die wirkende Ursache, the efficient Cause; gewirkte Seide, fleaved Silk; Strümpfe wirken, to mill Stockings, knit them in a Frame or Mill; Tapeten, Tuch, Zeug, Band, Schnüre, Borten &c. wirken, to work, fabricate, manufacture or weave; gewirkte Leinwand, Diaper-Linnen; Teig wirken, to knead Dough.

Wirker, m. a Work-Man, Manufacturer, Weaver.

Wirkerey, f. a Manufacture or Manufactory.

Wirklich oder würklich, actual, real, effectual, effective; *adv.* actually &c.

Wirkstuhl, m. (eines Webers) a Frame-Knitter's Mill; Wirkmulde, f. (zum Teig) a Kneading-Trough.

Wirksam, active, operative, working, acting, effecting, effective, effectual, efficacious.

Wirkung oder Würkung, f. Working, Operation, Practice, actual Exercise; von guter Wirkung, of good Working, Effect, Efficacy or Efficaciousness; Wirkung des Einflusses der Gestirne in die irrischen Körper, the Aporelesin, Efficience, Working, Operation or Virtue of the astral Influence.

Wirren, s. verwirren; Wirrgarn, n. intangled Thread; Wirrstroh, n. Straw lying astray or in a Hurry.

Wirrung, f. Hurrying, Hurry, Confusion.

Wirtel, m. the Whirl put on a Spindle; Wirtelkrausel, m. a Whirling.

Wirth, 1) eines Hauses, the Landlord, s. Hauswirth; 2) in einem Gasthof, an Inn-Keeper or Host, s. Gastwirth; er ist ein guter Wirth, he is a good Husband; die Rechnung ohne den Wirth machen, to reckon without your Host; wie der Wirth, so die Gäste, like Host, like Guests.

Wirthinn, f. the Hostess or Landlady, the Inn-Keeper's Wife, s. Hauswirthinn; wirthlich, saving, managing, savingly; Wirthschaft, f. Inn-Keeping, Inn-holding, Guest-House-Keeping; Wirthschaft

Digitized by Google

treiben, to keep or hold an Inn; Wirthshaus, n. an Inn, Gueſt-Houſe, Tavern, Ale-Houſe or Beer-Houſe.

Wiſch, m. a Wiſp, Whiſk, Bruſh, Maulkin, Drag, Clout, ſ. Borſt-Ofen-Stroh-Arſchwiſch.

Wiſchen, (etwas) to whiſk or wipe ſomething; wo geſchwind hinein wiſchen, to ruſh in; davon wiſchen, to whiſk, ſlip, ſlinch, ſlink, ſlip, ſteal or drop away, turn Flincher.

Wiſcher, 1) a Wiper; 2) a Wiping; einem einen guten Wiſcher geben, to give one a clean Wipe, to rebuke him ſharply, wipe his Noſe ſmartly.

Wiſchtuch, n. Wiſchtüchlein, a Wiping-Clout; einer Kindes, a Child's Muckender; Wiſchung, f. das Wiſchen, Wiping, Whiſking, Rubbing.

Wiſpel, m. a Sort of Meaſure, a Seam of Corn &c.

Wiſpern, (ins Ohr ſagen) to whiſper.

Wiſſen, to know, have Knowledge of; ich weiß, du weißt, er weiß, I know, thou knowſt, he knows; wir wiſſen, ihr wiſſet, ſie wiſſen, we, ye, they know; ich wußte, I knew &c. gewußt, known; meines Wiſſens, that I know of, for ought I know, as to my Knowledge; ohne mein Wiſſen, unknown to me, without my Knowing or Knowledge; er redet das wider beſſer Wiſſen und Gewiſſen, he knows better Things, he ſpeaks that againſt his Conſcience; mit Wiſſen und Willen, knowingly, wilfully, premeditately, on ſet Purpoſe; ich wußte nicht wie ich dran war, I was in a Miſt; das weiß der liebe Gott, God wot; er weiß wie er leben ſoll, he underſtands himſelf; ich weiß wohl was ich thue, I act for the nonce; das weiß ich an den Fingern herzuſagen, I have it at my Fingers End; zu wiſſen thun, to make one to wit or know, let him know, or underſtand, keep him adviſed, ſend him Word, ſ. berichten, benachrichtigen; er weiß ſich viel damit, he is proud of it, he prides in it, prides himſelf in it, takes Pride in it, makes it his Pride; er wußte mirs Dank, he took it well or kindly of me; ich weiß ſchon wer er iſt, I know his Kidney or his Way; man weiß was er für ein Vogel iſt, he is better known than truſted; mit um etwas wiſſen, to be privy to; was einer nicht weiß, macht einem nicht heiß, Things unknown to me I am not concerned for.

Wiſſen, n. 1) Wiſſenſchaft, Kundſchaft, Knowing, Knowledge, Notice, Cogniſance; ich habe keine Wiſſenſchaft, darum oder davon, I am not acquainted with the Buſineſs, I have got no Hint, Notice or Knowledge of it, am ignorant of it; zu allen Dingen gehöret eine beſondere Wiſſenſchaft, there is a Craft in Dawbing, there is a peculiar Skill, Craft, Knack, Way or Ability required for any Work; 2) eine Wiſſenſchaft oder Kunſt, a Science or Art; er hat gute Wiſſenſchaft in der Arzneykunſt, in Rechten ꝛc. he is ſkilled, well practiſed, expert, eyperienced or able in Phyſic, Law &c.

Wiſſenſchaftlich, ſcientifical.

Wiſſentlich oder wiſſendlich, (was man weiß oder wiſſen kann) what is known or knowable; eine wiſſentliche Sünde, a wilful, witting, voluntary, deliberated Sin; wiſſentlich oder mit Wiſſen und Willen ſündigen, to ſin knowingly, adviſedly, wittingly, wilfully, voluntarily, deliberately, deſignedly, purpoſely, premeditately &c.

Wißmuth, m. Biſmuth, Tin-Glaſs, Marcaſite.

Witſch (war der Vogel fort) a Whiſk and the Bird was flown.

Wittern, to thunder or lighten.

Witterung, f. the Weather, the Diſpoſition of the Air round about us, the Quality, Condition, Variety or Changing of the Seaſon; ſtürmiſche, ſtormy Weather, a Storm, a Tempeſt; ungeſunde, unhealthful Air, Seaſon or Weather.

Witfrau, Witwe, a Widow; ſeine nachgelaſſene Witwe, his Relict, his Widow; die Königliche Frau Witwe, verwittwete Königinn, the Queen Dowager; Witwengeld, n. the Dower, Settlement or Jointure; Witwenſitz, m. das Wittum einer Fürſtlichen Witwe ꝛc. the Appenage or Appanage, the Dower; Witwenſtand, m. Widowhood or Viduity.

Witwer, a Widower; zum Witwer werden, to fall widower.

Witz, m. Wit, Wits, Senſe, Reaſon, Judgment, Brains, Cunning, Craft, Subtlety; er hat Witz im Kopf, he is a Wit, he hath his Wit about him, he is a Man of good Wit, he is a quick-witted Man, a conſidering Cap, he has a great Deal of Wit; ſeinen Witz verlieren, to looſe your good Senſe or Reaſon; Dünkelwitz, (Naſeweisheit) Self-conceited Wit, Self-Conceitedneſs, affected Wit, Arrogancy, ſ. Laßdünkel.

Witzig, witty, quick-witted, ware, wary, wiſe, prudent, cautious, judicious, ingenious,

Digitized by Google

genious, acute, acuminous, circumſpect, ſubtle, crafty, cunning, wily, conſidering, experienced or ſkilled; ein witziger Kopf, a Wit, one that has good Wit or good Brains; *adv.* wittily &c.

Witzigen, witzig machen, to teach one Wit, to undeceive or diſabuſe him, render him witty; **gewitziget werden,** to buy or learn Wit, gather Wit, grow or become the wiſer; **ich meyne, ich ſey gewitzigt worden,** I burnt my Fingers ſmartly there.

Witzigkeit, f. Cautiouſneſs, Circumſpection, ſ. **Behutſamkeit, Klugheit.**

Witzigung, f. Caution, Warning, Advice, Admonition, Undeceiving or Diſabuſing; **nun das ſoll mir eine Witzigung ſeyn, das ſoll mir zur Witzigung dienen,** well, this ſhall ſerve me for a Caution, Leſſon, Advice or Warning, I'll learn Wit thereby, I ſhall be the wiſer for this hereafter.

Wo, 1) wo da? an welchem Ort? where? in what Place? **woher?** from whence? **wo aus? wohinaus?** where or whither do you go? or intend you to go? **wo iſt er?** where is he? **da, wo ihr ſeyd,** there in your Place, where you are; **wohin wo es wolle,** any where; 2) **wo, wofern, wann,** if, and, in Caſe, ſo, if ſo be that &c. ſ. **wenn; wobey,** whereby, whereunto, beſides which.

Woche, f. a Week; **die Wochen, das Kindelbett, Wochenbett, Sechswochen,** the Child-Bed, a Woman's Lying in; **ſie liegt in Wochen,** ſhe lies in, ſhe is in the Straw; **Wochenkind,** n. the Babe of a Woman that lies in; **Wochenmarkt,** m. a Weekly Market-Day; **Wochenſtube,** f. the Room of a Woman in the Straw.

Wöchentlich, weekly, every Week, a Week.

Wöchner, m. (an dem die Woche iſt) he whoſe Turn it is to wait that Week.

Wöchnerinn, f. a Woman lying in, a Woman in Child-Bed, a Woman in the Straw, a Woman brought to Bed, delivered of a Child, that brought forth a Child.

Wodurch, whereby, how, which Way, by what means? **wofern,** if, if ſo be that, in Caſe, ſo.

Wog, (er, ſie, es) he, ſhe, it weighed, ſ. **wägen.**

Woge, ſ. **Waſſerwoge.**

Wogegen, for which again, in Requital whereof; **wogegen oder wowider nichts einzuwenden,** againſt which nothing can be ſaid, which nothing can be ſaid againſt; **woher?** whence? from whence? **woherum,** whereabout, whereabouts; **wohin,** whither, to what Place; **wohin gehet die Reiſe? wohinaus?** whither a way? whither do you go? whither are you bound?

Wohl, well; **ich dacht es wohl,** I thought ſo; **es kann wohl ſeyn,** it may be ſo; **wohlachtbar,** reſpected, eſteemed; **wohlan,** now, come on! **wohlan dann!** well now! **wohlan, es ſey drum!** done! in good Time! **wohlangelegt,** 1) **Werk,** a well-contrived Work, 2) **Geld,** well ſpent or well employed Money; **wohlanſehnlich,** perſonal of a good Preſence; **wohlanſtändig,** well-becoming, fitting, decent; **wohlauf!** friſch! luſtig! come! briſkly! luſtily! Courage! cheer up! **wohlauf ſeyn,** to do or fare well; **wohlaufgeräumt,** well-diſpoſed, cleared, calmed, ſettled or tranquillized of Mind, in a good Humour, or Temper; **wohlaufnehmen,** to take a Thing well, put a good Conſtruction or Interpretation upon it; **wohlbedacht, wohlbedächtig, wohlbedächtlich,** well-conſidered, well-premeditated, well-prepenſed or adviſed &c. *adv.* conſiderately, prudently &c. **wohl befinden,** (ſich) to do well, be well to Paſs or well diſpoſed; **wohl begehen,** (ſich) to live well, friendly or peaceably together; **wohlbekannt,** well known; **wohl bekomme es euch!** much good may it do you! **wohlbenannt,** of good Account, Renown, Report or Reputation, well-renowned; **wohl beredt,** eloquent, of a good or handſom Delivery; **wohlberichtet,** well-adviſed, having a Thing from good Hands; **wohlbetagt,** old, ſtricken in Years; **wohlbetrachtet,** well conſidered; **wohlbewirthet,** well-treated; **wohlbewußt,** (es iſt mir) I know or remember it very well; **wohlehrwürdig,** Reverend; **Ew. Wohlehrwürden,** you, Reverend Sir! **wohlerfahren,** well-ſkilled, well experienced; **Wohlergehen,** n. Wohlfahrt, Welfare, proſperity, Thriving; **wohlerzogen,** well-bred; **wohlleben,** to fare well; **lebt wohl!** fare you well! **wohlfeil** oder **wolfeil,** cheap, at a low Rate; **wohlgeachtet,** ſ. **wohlachtbar; wohlgeartet,** well-natured; **wohlgeberden,** (ſich) to ſhew a decent Countenance, Meen, Look, Carriage or Geſture; **wohlgebildet,** well-favoured, well-featured &c. **wohlgeboh-ren,** well-born, well-deſcended; **wohlgedeyen,** to cotton, ſucceed, ſquare or thrive; **wohlgediehen,** well-thrived &c.

Digitized by Google

Wohlgefallen, m. Liking, good Liking, Contentment, Satisfaction, Pleasure; ich lasse mirs wohl gefallen, I like it, I agree to it, approve of it, I am content with it; **wohlgefällig**, what is liked, or relished by one, what's agreable or pleasing; **wohlgegründet**, well-founded; **wohlgehaben**, (sich) to do, fare or live well; gehabt euch wohl! Farewell! adieu! **wohlgehalten**, used, treated, held or entertained kindly; **wohlgehen**, to do well; es gehet mir wohl! I am well to Pass, I live well enough! ich wünsche, daß es ihm wohlgehen möge! I wish him well! **wohlgelegen**, well seated, well situated; **wohlgelingen**, to succeed well; **wohlgemeynt**, well-meant; **Wohlgemuth**, Origan, Organy, s. Dosten; **wohlgemuth** seyn, s. fröhlich; **wohlgeneigt**, well-affected; **wohlgeordnet**, well-ordered; **wohlgerathen**, thriven, thriving; **wohlgerathene Kinder**, Children of a good Education and Thriving; **wohlgerüstet**, well-armed; **wohlgeschmack**, well-tasted; **wohlgesinnet**, well-minded; **wohlgesittet**, well-mannered; **wohlgestalt**, well-shaped; **wohlgestellt**, well-placed, **wohlgethan**, well-done; **wohlgeübt**, well-exercised; **wohlgewogen**, well-affected; **Wohlgewogenheit**, f. Affection, Favour, Good-Will, Benevolence, Kindness; **wohlgewohnt**, wont to do; **wohlgeziert**, finely dreſt or trimmed up; **wohlgezogen**, well bred, well-educated; **wohlhabend**, wealthy, opulent, able, rich, monied, well stocked, well-lined; **wohl halten**, 1) (einen) to treat or use one well, keep him honestly, freely or liberally; 2) sich, s. wohlverhalten; **wohlher!** come on! **wohlhergebrachte Gewohnheit**, a well-derivative Custom; **Wohlklang**, m. (eines Worts) the Euphony of a Word; **wohlklingen**, to sound well, have or yield a good Sound, be well sounding or re-sounding; **wohllauten**, to sound well; **wohlmeynend**, well-meaning; **Wohlredenheit**, f. Eloquence, Well-Speaking; **wohlriechend**, well- or sweet-scented; **wohlschmeckend**, well-tasted; **Wohlseyn**, n. the Being or Doing well of a Person, s. **Wohlfahrt**; **wohlsprechen**, **wohlreden**, s. billigen; ich kanns nicht wohlsprechen, I can't approve or allow of it; **Wohlstand**, 1) glücklicher Zustand, the Welfare, Faring or Being-Well, Prosperity, happy Estate, Thriving; 2) um des Wohlstands willen, for Form's Sake, for Fashion's Sake; **wohlstehen**, to be rich; **wohlstehend**, s. **wohlhabend**; was wohl stehet, what is well-becoming, decent, seemly &c. **wohlstudirt**, well-learned, a good Scholar.

Wohlthat, f. a Benefit, Kindness, Favour, friendly Turn, a good Office, a Piece of Friendship; **Wohlthäter**, a Benefactor, Favourer, Cherisher, a Bestower of Charity; **Wohlthäterinn**, f. a Benefactress or Benefactrix; **wohlthätig**, beneficial, liberal, charitable, welldoing, bountiful, obliging, gracious; **Wohlthätigkeit**, f. Beneficence, Liberality, Charitableness.

Wohlthun, to do well; einem, to benefit, profit, favour, oblige or befriend one, to do him good, shew him a Kindness.

Wohlverdient, well-merited or deserved.

Wohlverhalten, (sich) to carry, demean, behave, bear or deport yourself well; das **Wohlverhalten**, good Carriage, Demeanour, Behaviour, Bearing, Deportment or Conduct; **wohlversehen**, well-provided.

Wohlwollen, (einem) to wish one well, bear good Will or Affection to him, stand well affected to him.

Wohnbar, habitable, fit to dwell in, fit to be inhabited.

Wohnen, to live, dwell or abide somewhere; bey jemand wohnen, to lodge in one's House.

Wohnhaft, living, dwelling, abiding; sich **wohnhaft niederlassen**, to settle in a Place, fix your Abode, Domicil or Mansion there.

Wohnhaus, n. a House to live or dwell in, a Domicil, Mansion-House, dwelling-House; **Wohnplatz**, m. a dwelling-Place, abiding-Place, Mansion, Abode; **Wohnsitz**, m. (eines großen Herrn) a Lord's Residence or Seat; **Wohnstatt**, s. **Wohnplatz**; **Wohnstube**, f. an ordinary dwelling-Room, Lodging or Apartment.

Wohnung, f. Living, Dwelling, Mansion, Habitation, Domicil, Abode, abiding- or dwelling-Place, Residence, Seat or Sea; eine kleine **Wohnung**, a Lodging, dwelling-Room; **Wohnzins**, s. **Hauszins**.

Wölbbogen, m. the chief Arch or Edge of a Vault, the out standing Ridge of a Vault.

Wölben, to vault or arch, to cover any hollow Place or Building over with an arched Roof; der gewölbte Himmel, the vaulted or arched Sky, the starry Arch, the Roof or Canopy of Heaven; das **Wölben**, die **Wölbung**, Vaulting.

Digitized by Google

Wolke, f. a Cloud; der Himmel iſt ganz mit Wolken überzogen, the Sky is all covered with Clouds: eine finſtere Wolke, a Cloud big with Snow or Rain, a Storm-threatning Cloud.

Wolkenbruch, m. a Rain-Spout, a Sudden Fall of Rain like a Torrent, a great and ſudden Shower that cauſes Inundation and Damage; Wolkenhimmel m. the Welkin, the vaulted Sky, the Atmoſphere, the Roof or Canopy of Heaven; Wolkenſäule, f. (der Kinder Iſrael) the Pillar of a Cloud, that guided the Children of Iſrael.

Wolkig, wölkicht oder trübes Wetter, cloudy, clouded, lowring, dark, cloſe, curled, covered or over-caſt Weather, Sky or Heaven, Cloudineſs of Weather.

Wölklein, Wölkchen, n. a little Cloud.

Wolf, m. a Wolf; der Wolf, (krebshafter Schade) the Wolf in one's Leg; der Wolf am Hindern, a Galling or Fretting of the Skin of one's Fundament after long Walking; ich habe mir einen Wolf geritten, my Skin frets from Riding, I loſt Leather in Riding; Wölfinn, a She-Wolf.

Wölfiſch, wolviſh; wölfiſche Art, f. Wolfsart, Wolviſhneſs; *adv.* wolviſhly.

Wölflein, n. Wölfchen, junger Wolf, the Whelp of a Wolf, a young Wolf.

Wolfsbalg, m. Wolfshaut, f. a Wolf's Skin or Pelt; Wolfsbeer, f. Einbeer; Wolfspelz oder Pelz, m. a Fur of Wolves-Pelts; Wolfsjagd, f. a Wolve's-Chaſe; Wolfshunger, m. a wolviſh, greedy, canine, doggiſh or unſatiable Hunger; Wolfsmilch, f. (das Kraut) Wolfs-Milk, Milk-Thiſtle, Tithmal, Sea-Lettice, Spurge; kleine Wolfsmilch, Devils-Milk, the great Eſula, a Kind of Spurge; Wolfsmonat, m. December; Wolfsriß, a Wolf-bitten Deer or Sheep; Wolfswurz, f. Wolfskraut, Wolf-bane, Libbards-bane, Aconite; Wolfszähne, the Wolves-Teeth in Horſes.

Wolger, m. a Pellet or Paſte to fat Geeſe with; wolgern, to roll a Paſte to a Pellet.

Wollbaum, oder Catunbaum, m. davon die Baumwolle kömmt, the Cotton-Tree; Wollbett, n. a Flock-Bed.

Wolle, f. Wool; Schürwolle, geſchorne Wolle, Shearings; Raufwolle, Fleece-Wool; gekrempelte Wolle, carded Wool; die Wolle oder das wollichte oder rauhe an Quitten, Kolben, Kräutern ꝛc. the Moſſineſs, Down or Cotton of Quinces, Canes, Herbs &c.

Wolleben, n. Feaſting, Banqueting or Reveling; vergnügt ſeyn, iſt ein ſtetes Wolleben, enough is as good as a Feaſt, Contentedneſs is a continual Feaſting.

Wolleben, Wolleben halten, to feaſt, banquet or riot.

Wollen, to be willing; ich will, du willſt, er will, I will, thou wilt, he will; wir wollen, ihr wollet, ſie wollen, we, ye, they will; ich wollte ꝛc. I would &c. es ſey, was es wolle, what-ever, whatſoever it be, what it be ſoever; es gehe wie es wolle, upon all Account, what-ſoever do come of it, come on what will, come Life, come Death; wer es wolle, any Body; was es wolle, any Thing; gehet wohin ihr immer wollet, go any where, go whitherſoever you pleaſe; ich wollte gerne, I would fain &c. wills Gott! and pleaſe God, God pleaſing, if God pleaſes, if it pleaſe God! ich will gerne ſehen, wo es hinaus will, I long to ſee the Iſſue of it; ich habe ſchon längſt gewollt, ich habe es ſchon längſt thun wollen, I have long ſince been willing, intentioned or reſolved to do it; wo wollt ihr aus oder hin? whither away? einem wohlwollen, to favour or befriend one, to have much Affection, good-Will or Kindneſs for him; einem übel wollen, to bear one a Grudge, a Spite, an ill-Will; gar nicht wollen, to ſcorn to do, be averſe to do, abhor, loath Doing it; das Wollen, the Being willing, Volition.

Wollen, wöllen, (von Wolle) woollen or of Wool, ſ. wüllen; doppelt wollen, wooſted; Wollenweber, a Weaver, Clothier, Cloth-Weaver, f. Tuchmacher; Wollflocke, f. a Cot, a Lock of refuſe Wool clung together; Wollhändler, a Merchant trading in Wool.

Wollicht, wooly, thick of Wool; wollicht oder rauch wie Pfirſche ꝛc. moſſy, downy, covered with Down or Cotton.

Wollkamm, m. a Card for Wool; Wollkämmer, a Wool-Carder or Picker; Wollkraut, ſ. Wollkraut.

Wollſack, m. a Wool-Sack.

Wollſpinnerinn, f. a Wool-Spinſter.

Wollte, (ich) I would, ſ. wollen.

Wolluſt, f. Voluptuouſneſs, Deliciouſneſs, Senſuality, Luſt, Venery, ſenſual Delight, fleſhly, carnal or ſenſual Pleaſures; den Wolluſten ergeben ſeyn, to be given to Voluptuouſneſs.

Wolluſtig, voluptuous, luſtful, ſenſual, effeminate, delighted with external

Digitized by Google

Gratifications; ein Wollüſtiger, a Voluptuary, one that lives voluptuously, one given to Voluptuouſneſs, one indulging his Senſes, one that is all for ſenſual Pleaſures.

Womit oder wormit, where-with, with which; womit ich ſchließe, and ſo, or, ſo then I conclude &c.

Wonach oder wornach, after which, after that, then; wornach trachtet oder ſtrebet ihr? what do you aim at? what do you hunt after; what do you ſtrive for; wornach ihr euch zu achten, after which you are to take your Meaſures, which ſerves for your Government, this for your Direction.

Wo nicht, if not, unleſs, elſe, or elſe, otherwiſe.

Wonne, f. Joy, Joyfulneſs, Mirth, Rejoicing, Chearfulneſs, Jubilation, Exultation, Exultancy, ſ. Freude.

Woran, whereby; etwas woran man ſich halten kann, a Thing to take Hold on or by, a Thing whereon, or whereby one may take Hold; worauf, where upon; woraus, out of which, from which, by which, whence, from whence, whereby; worein, where-in, where-into; etwas worein thun, to put a Thing ſomewhere in or ſomewhere into.

Worfeln, (Korn) to fan or winnow your Corn; das Worfeln, the Winnowing; Worfler, the Winnower.

Worfſchaufel, f. a Fan, a Shovel to winnow Corn with.

Worgelbirne, f. Choak-Pears.

Worgen, (an einer harten Speiſe) to gorge yourſelf with ſome hard Meat, be ſcarce able to ſwallow or brook it.

Worinnen, where-in; worinnen beſtehet es, where-in does it conſiſt? worinnen kann ich euch dienen? your Pleaſure? your Command? what is there of your Service?

Worms, n. Worms (a Town in Germany).

Wormit, ſ. womit.

Wort, n. a Word; Worte oder Wörter, Words; einen mit (leeren) Worten abſpeiſen, to feed one with Emptineſs, keep him at a Bay, lead him a wild Gooſe-Chaſe, amuſe him with fair Hopes, keep him upon the Tenders, ſprinkle him with Court-holy-Water; einen mit unnütze, loſe, ſchnöde Worte geben, to ſnub one, give him foul Words, ill Words or foul Language; viel Worte wegen eines Pappenſtiels, much Matter of a Wooden-Platter; mit Worten ſpielen, to pun, quibble, gingle in Words, uſe gingling Words; glimpfliche Worte, ſoft or fair Words; ſagt kein Wort davon, not a Word of the Pudding, keep it to yourſelf, keep it ſilent; das Wort im Kriege, (die Loſung) the Word for the Rounds, the Watch-Word; die Worte fließen ihm gut, he has a good or handſom Delivery; der das Wort führet, the Orator or Speaker; der das Wort für einen vor Gericht führet, he that pleads one's Cauſe; das Jawort zu einer Eheſache, the Affiancing or Betrothing; das mit Worten nicht ausgeſprochen werden kann, what is inexpreſſible; es entfiel ihm ein Wort, he dropt or blurted out a Word; ſein Wort halten, to be as good as your Word, to keep your Word; glaubet meinen Worten, take my Word for it; auf mein Wort, upon my Word; mit einem Wort, in ſhort, in a Word; etwas in zierlichen Worten abfaſſen, to word a Thing well, to couch it in Terms very elegant.

Wörterbuch, n. a Dictionary or Lexicon.

Wortforſcher, an Etymologiſt; Wortforſchung, f. Etymologiſing; Wortfügung, f. the Syntax, Conſtruction, Ranging, or Ordering of Words; Wortgepränge, n. high-flown, lofty or ſoaring Expreſſions, a Bombaſt, a high Strain, a tumid, puffy, ſwolln Stile.

Wörteln, to criticize, diſpute, wrangle; Wörtler, Wortmacher, Wortkrieger, a Man of many Words, a Prattler, a talkative, verboſe Fellow, a Wrangler, Quarreller, Diſputer.

Wörtlein, Wörtgen, n. a Particle, a ſmall undeclined Word; eines liederlichen Wörtleins halber viel Weſens machen, to ſtand upon Punctilios or Trifles, to be punctilious or trifling.

Wortreich, copious, abounding in Words.

Wortſpiel, n. a Pun or Quibble; Wortſpiele vorbringen, to pun or quibble, to uſe Puns or Quibbles; Wortſtreit, m. Wrangling, Quarreling, Diſputing, Diſpute, Altercation, Wording, Cavilling, Conteſtation, Debate, a Standing upon Punctilios or Trifles; Wortverſtand, m. the literal Senſe; dem Wortverſtand nach, literally, according to the literal Senſe; Wortwechſel, m. Exchanging of Words.

Worüber, where-at, where about, where upon &c.

Worunter, under what, among which.

Woſelbſt, where.

Wozu,

Wovon oder worvon, where of, of which, about which &c.

Wovor, ſ. wofür.

Wowider oder worwider, where againſt, againſt which.

Wozu oder worzu, for what, to what, to which; wozu einer Luſt hat, what one has a Mind to.

Wucher, m. Uſury; auf Wucher ausleihen, to lend upon Uſury; Wucherer, an Uſurer; Wucherey, f. Uſury, Uſuriouſneſs, Griping; wucherhaft, wucheriſch, uſurious; *adv.* uſuriously; Wucherjud, m. ein Schacherer, an Uſurer or Chaffer-er; wuchern, Wucher treiben, to uſe or practiſe Uſury; er wuchert wie ein Jud, he deals jewiſhly, uſuriously or unconſcientiously; das heißt genuchert, that is Uſury; Wucherzins, Uſury, unlawful Intereſt, unreaſonable Uſe.

Wuchs, m. the Product, Growth; wuchſe, (ich) I did grow, ſ. wachſen.

Wudeln, to thrive; unrecht Gut wudelt nicht, what is got under the Devil's Neck ſpends under his Arſe.

Wühlen, to root or rout in the Ground, to grub up the Earth with the Snout as Hogs do.

Wullkraut, Mullein or Wool-Blade.

Wüllen, woollen, of Wool; wüllene Strümpfe, worſted or wooſted Stockings.

Wulſt, m. f. a Roll of Cloth or Leather ſtuffed with Flocks, Hair &c. ein Wulſt für ein Kind, (eine Fallmütze) a Roll, Roller or Pudding for a Child's Head; eine Haarwulſt, a Wreath; Haubenwulſt, a Pudding for a Woman's Coif; Wulſt der Weiber um den Leib, die Röcke paufficht zu machen, a Fardingal or Vardingal; wülſtig, puffy, puffing, puffed up or ſtuffed.

Wund, galled or fretted; wund reiben, to rub the Skin off; wund ſchlagen, to hurt or wound, ſ. verwunden.

Wundarzt, a Surgeon or Chirurgeon; die Kunſt eines Wundarzts, Surgery or Chirurgy; Wundbalſam, m. a vulnerary Balſam; Wundholz, n. (Aeſchenholz) Aſhen-Wood; Wundkraut, (Heidniſch) Wound-Wort, ſ. Grundheil; Wundmaal, the Cicatrice or Scar of a conſolidated-Wound, ſ. Narbe; Wundſalbe, f. a vulnerary Unguent, Ointment or Salve; Wundtrank, m. a vulnerary Potion; Wundwaſſer, vulnerary Water.

Wunde, f. a Wound; einem eine tödtliche Wunde beybringen, to give or inflict one a mortal Wound; Wundeiſen, n. a Surgeon's Probe; mit einem Wundeiſen die Tiefe einer Wunde unterſuchen, to probe a Wound, ſearch it with a Probe.

Wund, (ich) I wound, ſ. winden.

Wunder, n. a Wonder, Marvel, Miracle, Prodigy, a ſtrange Thing, a Thing to be admired; ein Wunder, das bald verſchwindet, a nine-days-Wonder; das iſt kein Wunder, that 's not to be wondered at, ſtranged or admired at, that is not ſtrange; es nimmt mich Wunder, I wonder at it; ich dachte Wunder, I wondered what it were; Wunder von etwas machen, to make Wonder or Wonderment of ſomething; Wunder thun, to do, perform or work Wonders, Marvels or Miracles.

Wunderbar, marvelous, wonderous, wondrous, wonderful, admirable, miraculous, ſtupendous, amazing, ſurprizing; wunderbare Sachen, odd, wondrous or ſtrange Things; wunderbarer Weiſe, wonderfully, wonderously, marvelously, miraculously, in a wonderful Manner, as it were by Miracle; Gott kanns wunderbar fügen oder ſchicken, God can ſend wonderously to hap.

Wunderbaum, m. der Kreuzbaum, the Shrub Palm-Chriſt; Wunderbild, (ein) a miraculous Image; Wunderding, n. a portentous or wondrous Thing; Wunbergeburt, f. 1) des Sohnes Gottes, the wonderful Nativity of Chriſt; 2) eine Wundergeburt, (wunderliche Geſtalt, Wundergeſchöpf) a Monſter, a monſtrous Creature; Wundergeſchicht, f. a miraculous, portentous, marvelous, amazing or wonderful Story, Report or Account; Wundergeſicht, a Prodigy, Portent, Meteor; Wundergewächs, n. a ſtrange or wondrous Plant.

Wunderlich, wondrous, odd, ſtrange, uncommon, ſ. wunderbar, ſeltſam; ein wunderlicher Kopf, a crabbed, peeviſh, ſtrange, maggetty, freakiſh, fent, whimſical Fellow, an odd Kind of Man, an ill contrived or croſsgrained Genius; wunderliche Einfälle, Freaks, Figaries, Whims or Whimſies; ihr ſeyd wunderlich, you are pretty ſtrange; ſich wunderlich anſtellen oder bezeigen, to behave yourſelf extravagantly &c. es kann ſich wunderlich ſchicken, Things may wonderously come about or to paſs.

Wundern, (ſich über etwas) to admire, ſtrango or wonder at a Thing; das

Digitized by Google

wundert mich, I admire, ſtrange or wonder at it.

Wundernswerth, wundernswürdig, wunderſam, wonder-worthy, worth to be admired, marveled, ſurprized or wondered at, ſ. **wunderbar; wunderſchön,** wonderfuly fair, exceedingly or admirably fair; **wunderſelten,** very rarely.

Wunderthat, a wonderful, marvelous, ſurprizing, amazing or ſtupendous Deed or Action, ſ. **Wunderwerk; Wunderthäter,** m. a Doer or Worker of Miracles; **Wunderthier,** n. a Monſter, a monſtrous or portentous Animal; **wundervoll,** wonderful; **Wunderwerk,** n. a Miracle; **Wunderzeichen,** n. an Omen, Portent or Prodigy, an ominous, portentous, prodigious, wondrous or wonderful Sign or Token.

Wunſch, m. a Wiſh, Deſire, Longing, Paſſion, ſ. **Begehr, Verlangen;** nach Wunſch, at Heart's Eaſe, at your Will, to your Heart.

Wünſchelruthe, f. a divinatory Wand.

Wünſchen, (einem etwas) to wiſh one ſomething; ſelbſt etwas wünſchen, to wiſh for a Thing; gewünſchte Tage haben, to live at Heart's-Eaſe, have all Things to your Wiſh.

Würken, to work, ſ. wirken.

Würklich, really, ſ. wirklich.

Würde, f. Dignity, Worthineſs or Preferment; zu großen Würden gelangen, to be advanced or preferred; die Staffel der höchſten Würde erſteigen, to arrive to the higheſt Pitch or Degree of Honour; Ew. Würden, oder Würdigkeit! your Worſhip; Würde und Titel, the Character, Title or Quality of a Perſon.

Würdig, worthy, deſerving; **würdigen,** (werth achten) to dain, daign or deign, to think worthy, comply with, yield or condeſcend to, vouchſafe.

Würdigkeit, f. Dignity, Worthineſs, Worth, Merit or Deſert.

Würdiglich, worthily.

Würdigung, f. Daigning or Deigning.

Wurde, (ich) I became, ſ. werden.

Wurf, m. a Caſt or Throw; einen Wurf thun, to throw, to try a Caſt or Hit; ein blinder Wurf, a meaſuring-Caſt; Wurf oder Zug mit dem Netz, a Caſting of the Net into the Water; Wurf im Geldzählen, a Caſt in Counting Money.

Würfel, m. a Die; ein paar Würfel, zwey Würfel, a Pair of Dice; Paßwürfel, drey Würfel, a Pair-Royal; das Paßwerfen mit drey Würfeln, Raffle or Raffling; Würfeler, a Dicer, Dice-Player, Raffler; würfelförmig, cubio or cubical; würfelicht, checkered, made checkerwiſe; Würfelmacher, a Dice-Maker; würfeln, to play at Dice, to dice; das Würfeln, Würfelſpiel, Dicing, Playing a Dice; mit dreyen Würfeln, Raffle, Raffling, Playing at Raffle, the Game of throwing a Paſſage, a Pair royal or Doublet with three Dice.

Wurfanker, m. a Kedger or Grapple.

Wurfeln, (Korn) to fan or winnow Corn, ſ. Worfeln.

Wurfgarn, Wurfnetz, n. a Fiſher's Caſt-Net or Drag Net; **Wurfleiter,** f. a Ladder made of Ropes; **Wurfpfeil,** m. a Dart; **Wurfſchaufel,** f. ſ. Worfſchaufel; **Wurfſpieß,** m. a Javelin.

Würgen, 1) die Gurgel zuſchnüren, to choak, ſtrangle, throttle, or ſtifle; 2) die Kehle abſtechen, to kill, cut the Throat; da gieng es an ein Würgen, then a great Butchering, Slaughter, Maſſacre or Carnage was made, ſ. erwürgen; 3) ſich würgen, to gorge yourſelf, to reach or vomit; **Würgengel,** m. a deſtroying-Angel; **Würger,** m. a Strangler; **Würgethal,** n. a Cut Throat-Place.

Wurm, m. a Worm; der Wurm, (eine Krankheit) a malignant Ulcer in a Finger, Leg &c. einem Hunde den Wurm ſchneiden, to worm a Dog, rid him of the Worm; von oder mit Würmern geplagt, troubled with Worms; der nagende Wurm des Gewiſſens, the Remorſe or the gnawing Worm of Conſcience.

Wurmig, wurmicht, wurmfreßig, worm-eaten, full of Worm-Holes; **wurmicht im Kopf,** maggetty, hair-brained, whimſical, freakiſh, magget-pated.

Wurmkraut, n. (Reinfarn) Worm-Graſs, Ambroſe or Tanſy; **Wurmküchlein,** Worm-Trochiſks, Lozenges prepared to drive out Belly-Worms; **Wurmmehl,** n. Worm-Duſt; **Wurmpulver,** n. a Worm-Powder; **Wurmſaamen,** m. Worm-Seed; **Wurmſchneider,** a Worm-er of Bodies, one that worms them; **wurmſtichig,** worm-eaten.

Wurſt, f. a Farce, Pudding or Sauſage; eine Sackwurſt, Hamkin; **Leberwurſt,** a Haggas or Hagges; **Schweißwurſt,** a Blouding, Bloud-Pudding; **Bratwurſt,** a Sauſage; **Hirnwurſt,** a Cervelat; rothe und weiße Grützwürſte, black Puddings and white Puddings; **Knackwurſt,** a ſmoaked

Digitized by Google

Saufage; Wurſt wider Wurſt, d for an Oliver; eine mit ausgeſtopfte Wurſt, ſ. Wulſt; ne, Chirterlings, cleanſed ırſtgehacke, n. Haggeſs, Horch- ıatched Meat to ſtuff Chitter- thall; Würſtlein, Würſtchen, ſaufage, a Link of Sauſage; ter, a Slap-Sauce, ſ. Schmaro- ırſtſuppe, f. Pudding-Broth; u mir den Durſt, ſo brat ich Wurſt, (ſagte der Koch zum At Court one Hand waſhes ; One good Turn requireth

r, f. a Spice-Box.
1) the Spice a Diſh of Meat is with; 2) Würze, (ungegohren ew Beer not fermented.
f. a Root; eine runde Zwiebel- a coated or bulbous Root, a eine zäſerichte, a hairy Root; ſchlagen, to radicate or take mit der Wurzel ausraufen, to , pluck up by the Root.
l, Würzelchen, n. a little Root.
ıt oder wurzlicht, rooty.
ann, (Wurzelhändler, Grüber, ler) a Gatherer of Roots, a Sim- Seller of Roots.
, Wurzel gewinnen, to radicate, , or get Root.
to ſeaſon Meat with Spices, to t; zu ſehr gewürzt, over-ſeaſoned, ıiced.
ten, m. a Kitchin-Garden, a n for Pot-Herbs; Würzhandel, ırocery, the Grocer's Trade; rämer, a Grocer; Würzkram oder , m. a Grocer's Shop; Würzlade, pice-Box; Würznägelein, Würz- , Cloves; Würzung, f. the Spic- Meat or the Seaſoning of it with .
m. Filth, Smut, Dirt, Naſtineſs, ſtath; wuſtig, filthy, ſmutty,

waſte, wild, deſert, deſolate, un- ıited, unpeopled; wüſte machen, ſ. üſten, verheeren.
(ich) I knew, ſ. wiſſen.
Wüſten, Wüſteney, f. a Wilder- Deſert, f. Wildniß, Einöde; einer, inſam in einer Wüſte wohnet, one lives in a Solitude, an Hermit or ıoret, ſ. Einſiedler; Wüſtling, a lute, unorderly, waſting Fellow; in Vogel, ſo genannt, ſ. Roth- ınzlein.
, f. Rage, Fury, Fret, Madneſs, Frenſy, or Outrage; ſeine Wuth auslaſſen, to fly out into a Paſſion.
Wüten, to rage, fret, foam, fume, chafe, tyranniſe or tyrannize, ſhew Outrage, be in a Rage, Fury, Paſſion, Foam, Fret or Anger, ſ. raſen, toben; wütend werden, to fall to Outrage; wütender Weiſe, furiouſly, outragiouſly &c.
Wüterey, f. Outrage, Tyranny, Tyranniſing, Cruelty, Raging, Fretting, Foaming or Chafing.
Wüterich, a cruel, mercileſs, inhumane Tyrant, an outragious Bloud-Hound.
Wütig, outragious, cruel, raging, fretting, foaming, fuming, chafing, tyrannous, tyrannical, violent, vehement, inhumane, barbarous, adv. outragiouſly &c.

X.

X für ein V machen, (einem ein) to write X (Ten) in Stead of V (five.)

Y.

Ybiſch, Wild-Mallow, Marſh-Mallow.
Yſop, m. Hyſſop, ſ. Yſop.

Z.

Zaar, (der Moſcowitiſche Kayſer) Czar; Ihro Caariſche Majeſtät, His (Her) Czarian Majeſty.
Zach oder zähe, tough; Zachheit, ſ. Zähigkeit.
Zacke, m. a Tack or Spike; die Zacken an einer Miſtgabel, Rechen, Egge ꝛc. the Points or Teeth; am Hirſchgeweyh, ſ. Zinken; Eißzacke, ſ. Eiß ꝛc.
Zackenwerk, n. (Spaniſche Reiter) a Cheval de Friſe; zackigt, zäckigt, tacked, ſpiked.
Zagen, zaghaft, zaghaftig oder voller Angſt ſeyn, to be diſmayed, diſcouraged, amazed, afeared, afraid, dejected; caſt down, anxious, very heavy, diſheartened, ſ. verzagen, verzagt; ein zaghafter Kerl, a very Coward or Daſtard.
Zaghaftigkeit, f. Cowardiſe, Cowardlineſs, Dejection, Conſternation, Timidity, Timorouſneſs, Fearfulneſs, Trepidation.
Zähe, tough.
Zähigkeit, Toughneſs, Gluiſhneſs, Clammineſs, Viſcoſity, Ropineſs.
Zahl, f. the Tale, Number, Quantity; eine einzelne Zahl, a Cipher.
Zahlbar, due, payable, to be paid; zahlen, to pay; zählen, ſ. zehlen.

Zahler,

Digitized by Google

Zahler, a Payer; Zahlmeiſter, a Pay-Maſter; zahlreich, numerous; Zahltag, m. the Day when a Bill of Exchange falls due or payable.

Zahlung, f. Payment.

Zahlwoche, f. the Week after the Fair, in which all Bills of Exchange are paid; Zahlpfennig, m. a Counter.

Zahm, tame, mild, manſuete or gentle; zahm Vieh, tame Beaſts, domeſtic Animals, Cattle; zahmer Baum, a planted or graſted Tree.

Zähmen, zahm machen, to tame, break, curb, refrain, bridle.

Zähmung, f. Taming.

Zahn, m. a Tooth; Backenzähne, Stockzähne, the Cheek-Teeth, Jaw-Teeth, Tuckſels, the Molar-Teeth, the Grinders; die Augenzähne, the Eye-Teeth, ocular-Teeth; die Vorderzähne, the fore-Teeth, Fangers; die herausſtehenden Zähne eines wilden Schweins ꝛc. the Razers, Tuſhes or Tuſks; die vorderſten Zähne, womit ein Pferd das Gras abbeißet, the Gatherers; die Zähne einer Säge, Ege, Gabel, Hechel, eines Rechen, Kammes ꝛc. the Teeth, Points, Pins; Silberzähne an einer Säule, Dentels or Denticles; ein ſchmerzhafter Zahn, an aking Tooth; einen Zahn ausreißen, to draw a Tooth; einem die Zähne weiſen, to laugh at one, ſ. verlachen.

Zahnarzt, Zahnbrecher, a Tooth-Drawer.

Zahnbraſem, m. Dentex.

Zahnen, (Zähne hecken oder bekommen) to breed Teeth.

Zahnfäule, f. the Rotting of Teeth; Zahnfleiſch, n. the Gum or Jaw; Zahnhaken, Dentons; zahnicht, zähnig, (mit Zähnen) toothed, dented, with Dentels, Denticles or Dentons; Zähnklappen, n. Chattering or Gnaſhing of the Teeth; Zähnknirſchen, n. Gnaſhing of the Teeth; Zähnlein, Zähnchen, n. a Dentel, Denticle, little Tooth; zahnlos, Toothleſs; Zahnlücke, f. a Tooth-Hole, a Breach in a Tooth; zahnlückicht, one that hath loſt ſome Teeth; Zahnpulver, n. a Dentifrice, Tooth-Powder; Zahnſchmerzen, Zahnwehe, n. Tooth-ach or Tooth-ake, an aking-Tooth; Zahnſchnitte, (an Säulen, Geſimſen, Leiſten ꝛc.) Dentels, Denticles or dented Work; Zahnſtocher, m. Tooth-Picker.

Zähre, f. a Tear; Zähren, Tears, ſ. Thränen.

Zährlein, n. a Tricle of Tears.

Zank, m. Quarrel, Strife, Difference, Variance, Diſpute, Contention, Litigation, Conflict, Altercation, Debate, Conteſt, Conteſtation, Wrangling, Jar, Squabble, Bickering, Scolding, immer in Zank und Hader leben, to be ever at Odds.

Zanken, to quarrel, ſtrive, contend, litigate, conteſt, jar, ſquabble, diſpute, bicker, brawl, wrangle, ſtruggle.

Zankapfel, m. the very Matter of a Debate or Diſpute.

Zänker, a Quarreller, Diſputer, Striver, Wrangler, Brawler, Barretor, Make-Bate; Zänkerey, f. ſ. Zank, Zänkerinn, f. a Shrew or Scold.

Zänkchen, (an gefröppelten Spitzen ꝛc.) the Points or Teeth at the Border of Laces.

Zänkiſch, quarrelſom, litigious, diſputative, contradictious, contending, brawling, jarring, wrangling, ſquabbling, bickering, ruſtling, rattling, cavilling, chiding, ſcolding; adv. quarrelſomly &c.

Zankſucht, f. Quarrelſomneſs, Quarrelouſneſs, Litigiouſneſs, a wrangling Humour; zankſüchtig, ſ. zänkiſch.

Zange, f. Tongs, a Pair of Tongs; eine Beißzange, a Pair of Pincers.

Zänglein, n. Nippers, little Pincers; ein Rupf- oder Haarzänglein, Tweezers; Zahnzänglein, a Snap or Pincer.

Zapfe, m. (am Faß) a Tap, Faucet, Spigot; Tannzapfe, a Pine-Apple; das Zapfen trägt, coniferous; Eißzapfe; ſ. Eiß ꝛc. der Zapfen im Hals, ſ. Zäpflein.

Zapfen, (Wein- oder Bier-) to draw Wine or Beer, ſ. anzapfen.

Zapfen (oder Zappen) Leder, Shagreen; Zapfer, an Aledapſter, Tap-Houſe-Keeper, Vintner, Drawer.

Zäpflein, Zäpfchen, m. (im Hals) the Hock, the Uvula; Stuhl- oder Mutterzäpflein, a Suppoſitory, ſ. Stuhl ꝛc. Mutter ꝛc.

Zappeln, to pant, throb or beat, to ſtruggle or ſprawl.

Zappeln, n. Zappelung, f. Palpitation, Panting, Throbbing, Beating, Struggling, Sprawling.

Zart, tender; 1) lind, weich, ſoft; 2) dünne, thin, tender, ſlender, ſubtle, fine; 3) zerbrechlich, ſchwach, weak, criſp, frail; 4) zart von Gemüth, tender, mild, gentle, tender-hearted, nice, delicate; adv. tenderly; Zärte, Zartheit, Zärtigkeit, ſ. Zärtlichkeit.

Zärteln, (mit einem Kinde) es hätſcheln, to cheriſh, dandle, tender, faddle, cocker, lull a Child, ſ. verzärteln.

Zärtlich, ſoft, ſoftly, tender, delicate, nice, dainty,

Digitized by Google

'queamish, spruce, effemi-
. softly &c.
f. Tenderness, Softness, Dain-
Niceness, Delicacy, Effemi-

tender, delicious, voluptuous,
womanish Fellow, s. Weich-

sern, zäsern (sich) to feaze or
grow fibrous.
fibrous.
Zäserchen, n. a Fibre; die Zä-
Zäselein, Zäserchen, Härchen, an
, the small Veins, Strings, Fi-
or Threads on the Roots of

a Wizard, Witch, Sorcerer, Con-
Necromancer, Inchanter, Magi-

, f. Witchery, Witchcraft, Sor-
Conjuring, Necromancy, En-
ent, Charm, Spell or Magic, the
Art; Zauberinn, f. s. Hexe.
h, zauberhaft, prestigious, magic,
l, enchanting, charming, be-
ng.
inst, f. Witchcraft, s. Zauberey;
rlaterne, f. a magic Lantern; Zau-
tel, n. a magical Remedy.
, to spell, enchant, use Witch-
exercise Sorcery, play Prestiges,
prestigious Sleights; Zauberring,
magic Ring; Zauberspiegel, m.
gic Looking-Glass; Zaubertrank,
Philter, Love-Potion; Zauberwerk,
estiges, s. Zauberey; Zauberzettel,
Amulet, or Preservative against
Evil.
er, m. a Loiterer, Lingerer, Trifler,
fler.
haft, zaudericht, zauderisch, toyish,
us, slow, sauntering, tarrying, stay-
loitering, lingering, trifling,
fling.
n, zögern, to toy, tarry, loiter, lin-
trifle, whiffle; zaudernd, tarrying.
, s. Zaupe.
, (sich) sich tummeln, to press, make
te, s. eilen.
, n. the Bridle; Brechzaum, a Brake,
usrol; Kappzaum, a Caveson; Stan-
zaum, a Canon; Strengenzaum, a
ffle, simple Canon; den Zaum an-
n, s. zäumen; abnehmen, to unbridle
orse, draw Bit; schießen lassen, to give
orse the Bridle, s. Zügel; im Zaum
ten, to stop your Horse, keep him
ort, pull in the Bridle, keep in the
ins; seine Begierden im Zaum halten,
bridle, curb, break, repress, refrain,
restrain, stint, subdue, supplant, master,
rule or govern your Passions &c.
Zäumen, (ein Pferd) to bridle a Horse;
seine Begierden, s. Zaum.
Zäumlein, n. (unter der Zungen) the
little fleshy Restraint under your
Tongue.
Zaumlos, unhaltered, unbridled.
Zäumung, f. das Zäumen, the Bridling.
Zaun, m. a Hedge; ein selbstwachsender, a
Quickset-Hedge; Heckenzaun, a Thorn-
Hedge; Steckenzaun, geflochtener, a
hurdled Hedge; Creuzzaun, a grated
Hedge; Lattenzaun, a Pole-Hedge,
Plank-Hedge; Zaun von lauter Bäu-
men, a Hedge-Row of Trees, a Pole-
Arbour; mit einem Zaun umgeben, um-
zäunen, s. verzäunen; durch den Zaun
schlüpfen, to creep through a Hedge;
über den Zaun springen, to jump over
the Hedge; eine Ursache vom Zaun bre-
chen, to pretend any Thing, the first
that comes to Hand; zäunen, s. ver-
zäunen.
Zaunglocken, Hedge-Bells; Zaunkönig oder
Königlein, das Zaunschlürferlein, a
Wren, a Hedge-Sparrow.
Zäunlein, Zäunchen, n. a little Hedge.
Zaunlücke, f. a Hedge-Hole, a Breach in a
Hedge; Zaunmacher, a Hedger, Hedge-
Maker; Zaunpfahl, Zaunstecken, m. a
Hedge-Pole, Hedge-Prop or Hedge-
Stick.
Zaupe, Zucke, s. Betze.
Zäupgen, s. Mäyenblümlein.
Zausen, (bey den Haaren ziehen) to towze
or touzle, trew, tug, lug, pull, tumble,
or rustle one by the Hair.
Zausicht, intricate as Hair or as a Cot or
Lock of Wool clung together.
Zebaeth, (der Herr) the Lord God of
Hosts.
Zechbruder, a Pot-Companion, Drink-
ing-Companion, Tavern-Haunter,
stanch Club-Fellow.
Zeche, f. a Club; die Zeche bezahlen, to pay
your Club, or your Share of the Reckon-
ing; die ganze Zeche allein bezahlen müs-
sen, to suffer or to pay for all to-
gether.
Zechen, to sit clubbing together, to tope.
Zecher, a Toper, s. Säufer.
Zechfrey, Club-free; Zechgeld, n. the
Club.
Zechschwester, f. a Drinking-Gossip.
Zecke, f. (Enger) a Tick, Dogfly.
Zeckenkörner, s. Sunderbaum.
Zeddel, m. a Schedule or Bill, s. Zet-
tel.
Zehe, f. (am Fuß) a Toe; die vordere Zehe,
the

Digitized by Google

ehe Tiptoe; auf den Zehen ſtehen, to ſtand a Tiptoe; eine Zehe Knoblauch ꝛc. a Clove of Garlick.

Zehen, ten; eine Zahl von zehen, a Decade; die zehen Gebote, the Decalogue, the ten Commandments of God; Zehende, (der, die, das) the tenth; der zehende Pfennig, ten per Cent, the tenth Penny, the Tithe, ſ. Decem; zehendfrey, Tithe-free; Zehneck, n. a Decagone, a decangular Figure; Zehener, (Zehenmann) a Member of the Council of ten; zehenfach, zehenfältig, decuple or tenfold; zehenjährig, of ten Years; zehenmal, ten times; zehenſchuhig, ten foot long.

Zehlbar, numerable, what may be telled or numbered.

Zehlbret, n. a Counter or Counting-Board.

Zehlen, to tell, count, number or compute a Thing, gather the Number of it; unter die Götter, Gelehrten ꝛc. gezehlet werden, to be reckoned among the Gods, Learned &c. unter die Heiligen, to be canonized.

Zehlung, ſ. Telling, Counting, Numbering.

Zehren, to ſpend; auf ſeine eigene Koſten zehren, to live by or upon your own Coſt; vor ſein eigen Geld zehren, to lodge in an Inn ſpending your Money; auf eines andern Koſten zehren, to ſpunge upon an other Man's Purſe; zehrend, als Wein, digeſting, digeſtive; eine zehrende Krankheit, a conſumptive Sickneſs, a Conſumption, a Tiſick.

Zehrer, a Spend-thrift; der Sparer will einen Zehrer haben, a Sparer will beget a Spender.

Zehrgeld, n. Zehrpfennig, m. Money to ſpend upon a Journey, a Baiting-Penny for a Travel or a Viaticum.

Zehrung, ſ. Spending, the Coſts for a Journey.

Zeichen, n. a Sign or Token; Zeichen, ſo etwas andeutet, an Omen, Preſage, Foreboding, Prodigy, Portent; Zeichen in der Luft, a Meteor, Phænomenon; Zeichen einer abwechſelnden Krankheit, a critical Sign, a Symptom, the Criſis; ein Zeichen, womit Kaufleute oder Notarien ihren Namen beſcheinigen, the Sign manual or the manual Sign; ein Zeichen etwas zu bemerken, a Mark, ſ. Merkzeichen, Kennzeichen, Wahrzeichen; Zeichen in der Comödie ꝛc. eingelaſſen zu werden, a Ticket or Note to be let in; das Zeichen eines Gaſthofs, the Sign or Enſign before the Door of an Inn; Zeichenbuch, n. (eines der zeichnen lernet) a Book of Portraiture, a Book to draw in; Zeichendeuter, a Sooth-Sayer, Diviner, cunning Man; der äußerlichen Liniamenten des Geſichts, a Phyſiognomer, Phyſiognomiſt; der Hand, a Chiromancer.

Zeichnen, 1) etwas, to mark or note a Thing, put or make a Sign, Prik or Mark to it; von Gott und der Natur gezeichnet, marked by Nature; 2) zeichnen, reißen, als Mahler ꝛc. to draw, portray, trick, ſketch, deſign, delineate, make a Draught.

Zeichnen, n. Zeichnung, f. 1) Bezeichnung, the Marking or Noting, the Signature or Signing; 2) Kunſtzeichnung, the Art of Drawing or Portraying; die erſte Zeichnung eines Gemäldes, the firſt Trick or Draught, the Portraiture, Sketch, Chalking, Deſign or Delineation.

Zeigen, to ſhow, ſ. weiſen; es zeigte ſich aber bald, but it appeared ſoon.

Zeigefinger, (der Zeiger) the Fore-Finger.

Zeiger, a Shewer; Zeiger dieſes, the Shewer, Bearer or Preſenter of theſe; Zeiger an einer Uhr, ſ. Sonnenweiſer; Zeigerin dieſes iſt eine Frau, die ꝛc. the Shewer or Bearer of theſe will be a Woman, who &c.

Zeigen, das Zeigen, a Shew or Show; die Zeigung ſchöner Raritäten, ſchöner Spielwerke, a Savoyard's Raree-Shew.

Zeihen, (einen eines Laſters) to indite, impeach or accuſe one of a Crime, lay it to his Charge; einen Lügen zeihen, to give one the Lie, ſ beſchuldigen.

Zeihung, ſ. Inditement, Impeachment, Conviction, Convictiveneſs.

Zeil, oder Zeile, ſ. a Line; ein paar Zeilen an einen ſchreiben, to write a few Lines to one; eine Zeile Bäume, Perlen, Zwiebeln ꝛc. ſ. Reihe.

Zeilchen, n. a little Line.

Zeiland, ſ. Kellerhals.

Zeißig, m. Zeißlein, Zeißchen, n. a Siſkin, Green-finch, Yellow-Hammer; Zeißkraut, Chick-Weed, ſ. Hühnerdarm.

Zeit, ſ. the Time; welche Zeit iſt es? what a Clock is it? gelegene Zeit, Opportunity; ich habe jetzt nicht Zeit, I am not at Leiſure now; bey müßiger Zeit, by Spare-Time, by Spare-Hours; mit der Zeit, of Courſe, in Time, in Tract or Proceſs of Time; nach langer Zeit, after a long Tract of Time; in folgenden Zeiten, in Times to come, in the After-Times or After-Ages; vor Zeiten, in alten Zeiten, in Times paſt, in former Ages, in the Days

Digitized by Google

Days of old, in the Days of yore, ſ. ehemals; vor undenklichen Zeiten, Time out of Mind; zu unſrer Zeit, in our Age, Time or Days; die güldene, ſilberne, eiſerne Zeit, the golden-Silver-Iron-Age; mittlerzeit, in the mean Time or Seaſon, mean-Time; je zu Zeiten, von Zeit zu Zeit, from Time to Time, between Whiles, ſome Times, now and then; zu rechter Zeit, in good Time, in the very Nick of Time, in Pudding-Time, very opportunely, ſeaſonably, conveniently or fitly; bey Zeiten, in good Time, early, betimes; er iſt die meiſte Zeit allda, he is moſt an End there, he is frequently there; die Abendzeit, Evening-Time, Evening-Tide; Pfingſtzeit, Whitſun-Tide; die vier Jahreszeiten, the four Seaſons or Quarters of the Year; zu ſeiner (rechter, behöriger) Zeit, ſeaſonably, in (its) Seaſon, in its right (due) Seaſon; er weiß alles zu rechter Zeit zu thun, he takes a ſeaſonable Time for doing of every Thing, he does well time his Buſineſſes, he nicks the Time in doing of them; die Zeit liederlich verderben, to loſe or waſt your Time, to ſpend ill your Time, to drill, ſot, while or trifle your Time away; ſich in die Zeit ſchicken zu wiſſen, to temporize, to comply with the Times; auf Zeit Lebens, for Term of Life; eine beſtimmte Zeit von drey Jahren, a Space or Term of three Years; wenn die Zeit um iſt, when the Term is come about; in ſo kurzer Zeit, in ſo ſhort a Space of Time; ſeit der Zeit, ſince that Time; währender Zeit, while or whilſt, during that Time; die zu gleicher Zeit mit einander gelebet haben, ſuch as were coetaneous, contemporary, of the ſame Age or Time together; Zeit zu gewinnen ſuchen, to ſpin out the Time; die Zeit iſt verlaufen, the Time is paſt, gone or expired; die Zeit der Weiber, ſ. Monatszeit, monatliche Reinigung; ſie iſt ihrer Zeit nahe, ſhe is near her Reckoning.

Zeitbeſchreiber, a Chronicler; Zeitbeſchreibung, f. Chronography; Zeitbuch, n. a Chronicle; Zeitbücher, Chronicles, Records of Time; Zeitfriſt, f. a Delay or Reſpit; Zeitgenoß, one that was contemporary or coetaneous to another, he that lived at the ſame Time with the other, he that was of the ſame Age; Zeitbegriff, m. a Period of Time, Space of Time, an Interval; Zeitumſtand, Zeitfügung, f. a Juncture, the very Inſtant of Time, the State, Condition or Poſture Affairs are in.

Zeithero, ſince, ſince that Time; ſ. ſeithero.

Zeitig, 1) bequem, ſeaſonab timely, fit; 2) reif, ripe, mature; 3) zeitlich, bey Zeiten, timely, ſeaſonably, early, in Seaſon, betimes, maturely.

Zeitigen, 1) als die Sonne die Früchte, to ripen a Thing, bring it to Maturity or Ripeneſs, make it ripe; 2) zeitig werden, to ripen, grow or become ripe; als ein Geſchwür, to draw to a Head.

Zeitigung, f. the Maturity, Ripening or Ripeneſs (of Fruits, of a Tumour).

Zeitlauf, the Courſe of Time, ſ. Läufte.

Zeitlich, 1) was in der Zeit iſt und mit derſelben vergehet, what is temporal, ſecular, temporaneous, temporary, tranſitory, periſhable, ſ. vergänglich; zeitliche Güter, Temporalities, temporal, worldly, earthly Goods; das Zeitliche geſegnen, to depart this World; *adv.* temporally, 2) bey Zeiten, timely, betimes, early.

Zeitlichkeit, f. Temporality, Secularity, Earthlineſs; in dieſer Zeitlichkeit, in this tranſitory World; aus dieſer Zeitlichkeit in die Ewigkeit verſetzt werden, das Zeitliche mit dem Ewigen verwechſeln, to be removed from this temporal State to the eternal one, to depart, dye.

Zeitloſen, Daiſies, ſ. Maßlieben.

Zeitordnung, f. Zeitrechnung, Chronology; einer, der ſich auf die Zeitrechnung verſtehet, a Chronologer or Chronologiſt; Zeitregiſter, n. a chronological Table; Zeitverderb, m. the Waſting, Spending or Conſuming your Time with Toying or Trifling; Zeitverderber, an ill Husband of his Time, one that whiles, whiffles, trifles, ſots, drills, ſpills, flings or ſquanders away his Time; Zeitverluſt, m. Zeitverſäumniß, Loſs of Time, Looſing of an Opportunity; Zeitvertreib, m. Paſtime, Sport, Entertainment of Time; Zeitvertreiber, a Make-Sport, Sporter

Zeitung, f. News, Tidings, Novels, Advice; die wöchentlichen Zeitungen, the weekly Gazet, Gazette or News-Papers; einer, der neue Zeitungen auf der Gaſſe herum träget, a Hawker; Zeitungsſchreiber, a Gazetteer, a News-Writer.

Zeitwechſel, m. a Cataſtrophe, Changing, Alteration, Revolution, Turn or Turning of the Juncture of Time.

Zell, f. (die Stadt) Zell.

Zelle, f. a Cell, ſ. Celle.

Zelt, n. a Tent or Pavilion; ein Zelt aufſchlagen, to pitch a Tent; ein Zelt wieder abneh-

Digitized by Google

, abnehmen und zuſammen legen, to unpitch a Tent, and truſs it up again; Kriegszelte, Tents for an Army to encamp; ein Bettzelt, a Canopy for a Bed; unter dem blauen Zelt des Himmels, under the Canopy of Heaven.

Zeltbaum, m. Zeltſtange, f. the Tent-Pole; Zeltbett, n. a Canopy-Bed; Zeltbude, f. a Tent-Booth, Tent-Stall.

Zelter, m. das Zelterpferd, ein Paßgänger, an Ambler, Genet, Pad, Pad-Nag, an ambling-Horſe; Zeltergang, m. an ambling-Pace.

Zeltpflöcke, wooden Pins to pitch a Tent withal; Zeltſchneider oder Macher, a Tent-or Pavillion-Maker; Zeltſeile oder Stricke, Zeltleinen, Tent-Cords or Tent-Ropes; Zeltwagen, m. a Waggon for the Carriage of Tents.

Zenith, the Zenith or the vertical Point in Aſtronomy.

Zentgraf, m. the Judge that ſits on Life and Death.

Zentner, m. a Kintal or Quintal, ſ. Centner.

Zer, in Compoſit. der Verborum, bedeutet eine heftige Bemühung etwas zu thun, oder eine gänzliche Auflöſung, it ſignifies an eager Endeavour of Doing ſome Thing, or an utter Diſſolution, als

Zerarbeiten, (ſich) to toil and moil, to work hard, be hard at Work, labour much.

Zerbeißen, to bite ſomething ſmall.

Zerberſten, to ſplit aſunder.

Zerblaſen, to blow up.

Zerbläuen, to ribroaſt one.

Zerbrechen, to bruiſe, crack or break ſomething, break it to Pieces; zerbrochene Scherben, Pot-Shards; ſich den Kopf zerbrechen, to exerciſe your Wits, break, rack or bait your Head or Brains, put your Brains upon the Tenters or Racks.

Zerbrechlich, fragile, frail or brittle.

Zerbröckeln, zerbröſeln, zerkrümeln, to crum or crumble. Bread &c.

Zerdehnung, f. Diſtention.

Zerdreſchen, to threſh, belabour, laſh or mawl one, curry his Coat well.

Zerdrücken, to ſquaſh or cruſh in Pieces.

Zerfallen, to fall to Pieces; mit einem Freund, to fall out with your Friend, fall at Odds with him, break with him; zerfallene Mauren, ruinous Walls.

Zerfaſen, to fray or fret, do divide itſelf in little Threads.

Zerfetzen, to laſh, hack or hew; zerfetzt im Geſicht, hatched-faced, laſhed.

Zerfleiſchen, to rent, tear, dilacerate, diſlimb or pick the Fleſh off.

Zerfließen, to melt, diſſolve, liquefy; zerfloſſen, molten, diſſolved, liquefied.

Zerfreſſen, to corrode, eat into, be corroſive; Zerfreſſung, (der Gedärme) Eroſion.

Zergehen, ſ. zerfließen; zergangen, ſ. zerfloſſen.

Zergliedern, to diſmember, disjoint, diſſect, anatomize; einen Staat, to cantle out, diſmember, disjoint, part, ſever, diſſever, ſeparate or divide an Eſtate; Zergliederer, an Anatomiſt.

Zergliederung, f. the Diſſection, Anatomizing or anatomical Section; Zergliederungskunſt, f. Anatomy.

Zerhacken, to hack in Pieces.

Zerhauen, (mit Ruthen) to jerk, whip, laſh or ſcourge one; mit dem Degen, ſ. zerfetzen; Fleiſch zerhauen, to hack, chop or butcher, ſ. zerhacken.

Zerkäuen, to chew ſmall.

Zerklaffen, to ſplit and crack, get Chinks and Flaws.

Zerklopfen, to beat or bruiſe ſmall; einen, ſ. abprügeln.

Zerknirſchen, to paſh, ſquaſh, cruſh or bruiſe to Pieces; ein zerſchlagen und zerknirſchet Herz, a broken and contrite Heart.

Zerknittern, zerkniffeln, zerknüllen, to ruffle, rumple, crumple, fumble a Thing, make it crinkled.

Zerkochen, to boil to Rags.

Zerkratzen, to ſcratch or diſfigure one's Face with the Nails of your Fingers.

Zerlappt, ſ. zerklumpt.

Zerlaſſen, to try, melt, diſſolve, liquefy, ſ. zerſchmelzen; zerlaſſener Speck, Schmalz, Seam, the Fat of a Hog clarified and tried.

Zerläſtern, to mangle or dilacerate, ſ. zerfleiſchen.

Zerlechen oder zerlechzen, to grow leaky or riven.

Zerlecken, (oder zerküſſen ſich) to give one another Abundance of ſound Kiſſes.

Zerlegen, to piece, ſever, diſſever, diſcompoſe, diſmount, disjoin or unjoin a Thing, take or put it in Pieces or aſunder; einen Braten, Capaun ꝛc. to joint, disjoint, carve or cut up; ein zerlegter Körper, an Anatomy, a Body diſſected, ſ. zergliedern.

Zerlegung, f. the Piecing, Diſcompoſing or Diſjoining of a Thing, the Severing or Putting it aſunder into its Pieces; eines Körpers, ſ. Zergliederung.

Zerlöchern, to make a Thing full of Holes.

Zerlö-

Digitized by Google

Zerlöcherung, f. a Breach, a Making of many Holes.
Zerlumpt, ragged, raggedly clothed.
Zermahlen, to grind to Powder.
Zermalmen, to bruise, crush to Piece-Meal.
Zermartern, ſ. zerplagen.
Zernagen, to gnaw or nibble ſomething torally.
Zernichten, to annihilate, deſtroy, ſ. vernichten; Zernichtung, Annihilation.
Zerpeinigen, ſ. zerplagen.
Zerpeitſchen, to whip, jerk, ſcourge or laſh till the Bloud comes.
Zerplagen, to clog, vex, pain, tire, plague, preſs, trouble, torment, diſquiet or importune one deſperately.
Zerprügeln, to beat, ſquab, ſquelch, cane, baſt, cudgle one.
Zerquetſchen, **zerknitſchen**, to quaſh or ſquaſh, ſ. zerknirſchen.
Zerreiben, to rub to Pieces, to grind painting Colours very ſmall.
Zerreißen, to rend, tear or pull in pieces; in kleine Stückchen, von Glied zu Glied, to diſcerp, dilacerate, mangle, tear to Piece-Meal, Limb-Meal, from Limb to Limb; mit vier Pferden, to draw and quarter a Malefactor, to tear him in Pieces with four Horſes; zerriſſen, zerlumpt, rent, tattered ragged.
Zerren, to tear aſunder; ſich mit einem, to teaze, vex, weary, trouble, imbitter, exaſperate or enrage one; das Maul zerren, ein zerricht Maul machen, to wry your Mouth, make a wry Mouth.
Zerrinnen, to melt away; wie gewonnen, ſo zerronnen, ill gotten, ill ſpent.
Zerriſſe, (ich) I rent; zerriſſen, torn, ſ. zerreiſſen.
Zerrung, f. Tearing &c Teazing &c.
Zerrütteln, to ſhake or rattle in Pieces.
Zerrütten, to diſtemper, diſorder, diſtract, trouble, diſturb, diſunite or divide; Menſchen von zerrütteten Sinnen, Men of corrupt Minds; der Zorn zerrüttet das Gemüth, Anger rumples, ruffles, diſcompoſes or diſtemples the Mind.
Zerrüttung, f. Diſturbance, Diviſion, Diſharmony.
Zerſchaben, to ſcrape aſunder; ſich zerſchaben, als Seidenzeug, to fret.
Zerſcheitern, to ſplit or cleave; ein zerſcheitert Schiff, a Wrack, a Ship bulged, foundered, wracked, caſt or periſhed, a Ship that ſtroke on a Rock and was bruiſed.
Zerſchellern, **zerſchellen**, to craſh, crack and fly in Pieces.
Zuſchlagen, to beat, knock or ſtrike vehemently, als Hagel das Getraid, to lay, ledge or lodge the Corn; ſich zerſchlagen, als Friedenstractaten, to be broken off; zerſchlagenes Herz, ſ. zerknirſcht.
Zerſchlagenheit, f. (des Gemüths) Contrition.
Zerſchleißen, to wear off, grow tattered; zerſchliſſen, tattered.
Zerſchmeißen, to ſmite, ſtrike or caſt in Pieces, to break; zerſchmiſſen, broken in Pieces.
Zerſchmelzen, to melt, liquefy or diſſolve, ſ. zerlaſſen; zerſchmolzen Wachs, molten Wax.
Zerſchmettern, to ſquaſh, paſh, bruiſe or cruſh; vom Wetter zerſchmettert, Weather-beaten, thunder-ſtruck.
Zerſchneiden, to cut aſunder or in Pieces, to ſhred or mangle.
Zerſchreyen, (ſich) to burſt for Crying or Squeaking out.
Zerſchricken, to crack, to get Chaps or Clefts.
Zerſchütteln, to rattle, ſhake or toſs one grievouſly.
Zerſieden, ſ. zerkochen.
Zerſpalten, to cleave aſunder, in ſunder, in two, or in Pieces, was ſich zerſpaltet, what ſplits, ſlits, cleaves, rends, cracks or rives aſunder.
Zerſpaltung, f. a Slit, Chap, Cleft, Rift, Chink.
Zerſplittern, to ſplit or ſlit, ſ. zerſpalten.
Zerſprengen, to ſpring (a Rock with Gun-Powder).
Zerſpringen, to crack, craſh, ſnap, ſpring in two, fly in Pieces.
Zerſtampfen, to ſtamp, pound, bray, beat or bruiſe in a Mortar, beat to Powder.
Zerſtäuben, ſ. zerſtieben.
Zerſtechen, to pierce.
Zerſtieben, to fly away in a Duſt.
Zerſtören, to deſtroy, lay waſte; Zerſtörer, a Deſtroyer,
Zerſtörung, Deſtruction, Demolition, Everſion.
Zerſtoßen, to beat or bruiſe in a Mortar, ſ. zerſtampfen.
Zerſtreiten, (ſich) ſ. ſtreiten.
Zerſtreuen, to diſſipate, ſcatter, diſperſe about; zerſtreuet liegen, to lie about ſcamblingly; zerſtreulich, what may be diſperſed.
Zerſtreuung, f. Diſperſion, Diſſipation.
Zerſtücken, **zerſtückeln**, to piece, put a Pieces or in Pieces, make all to Pieces.
Zerſtückung, f. the Piecing, Parting.

Digitized by Google

Zerſtümmeln, to mutilate, maim, curtail, diſmember.

Zerſtümmelung, ſ. Mutilation, Curtailing, Diſmembering.

Zertheilen, to part, divide, ſever, diſſever, ſeparate a Thing, put it aſunder or in Pieces, to Pieces or into Pieces; eine Geſchwulſt, to diſſolve, diſſipate or remove a Swelling; zertheilend, als Arzney, diſcuſſive; zertheilbar, diviſible.

Zertheilung, ſ. Diviſion, Dividing, Diſſevering, Diſſolving &c.

Zertreiben, to diſſipate, diſſolve, diſcerp, ſcamble, ſcatter.

Zertrennen, to ſever, diſſever, ſeparate, diſjoin, diſmember, cantle out or divide a Thing; eine Rath, to rip up. unſow; eine Heyrath, to break off or diſſolve; Freundſchaft, to break. diſunite; die feindliche Armee, to rout, overthrow, defeat; eine zerſtreuete Verſammlung, a diſturbed, ſcattered, diſſipated, broken or interrupted Meeting.

Zertrennlich, ſeparable, ſeverable, diſſoluble, diviſible.

Zertrennlichkeit, f. Separability, Aptneſs, to be diſſevered or diſſolved.

Zertrennung, ſ. Separation, Severing, Disjoining, Disjunction, Diſſolution, Breaking off, Interruption.

Zertreten, to tread or trample upon, tread, trample or bruiſe under your Feet.

Zertreter, a Deſtroyer or Treader.

Zertretung, ſ. Treading, Trampling or Bruiſing a Thing under Foot.

Zertrümmern, to deſtroy, break to Pieces, ſplit in Pieces.

Zerwehen, to diſſipate by a Puff or Blowing.

Zerwerfen, to throw or caſt in Pieces.

Zerwühlen, to root or rout.

Zerzauſen, to towze, ſ. zauſen.

Zerzerren, to tear or rend aſunder, tear or pull in Pieces.

Zeiſcher, Zuckер, m. a little Bird ſo called, ſ. Zitſcherlein.

Zettel, m. a Note, Schedule or Bill, a Roll or Scroll of Paper.

Zettelchen, n. a Billet or Ticket, a ſmall Note.

Zettelſchreiber, a Writer of Cockets in the Cuſtom-Houſe.

Zetteln, ſ. verzetteln, anzetteln.

Zetter, (und Mord ſchreyen) to cry Murder; Zettergeſchrey, n. a Cry of Murder.

Zeug, n. Stuff; Leinenzeug, Linnen, or Linnen-Clothes, ſ. leinen ꝛc. nichtswürdiges Zeug, paltry-Stuff, Trumpery, Trafh, ſ. Lumpenzeug; lächerlich Zeug, Stuff to laugh at, Non-ſenſe, non-ſenſical Stuff, an empty Clench, ſilly Pun, Impertinence; Werkzeug, ſ. Werk ꝛc. Zeug, (Kriegsheer) an Army; Kriegszeug, ſ. Krieg ꝛc.

Zeuge, m. a Witneſs, Evidence or Deponent; Zeugen beybringen, to bring in Evidence; ein Zeuge, der es mit Augen geſehen, an Eye-Witneſs; der es nur von Hörenſagen weiß, an Ear-Witneſs, a Witneſs only from Hearſay; ein gedungener, ein gedingter, a Knight of the Poſt, a falſe Witneſs; ich rufe oder nehme Gott zum Zeugen! I call or take God to Witneſs.

Zeugeglieder, (die) the Genitals, genital Members; eine gute Zeugemutter, a good Breeder or Procreatrix.

Zeugen, 1) Zeugniß geben, to witneſs, teſtify, depoſe, bear Record or Witneſs, give Evidence as a Witneſs, ſ. bezeugen; 2) Kinder zeugen, to beget, breed, engender or generate Children; das Kinderzeugen, the Breeding, Procreation, Generation, Engendring, Teeming or Begetting of Children; das Vermögen Kinder zu zeugen, the teeming, breeding or generative Faculty; einer der Kinder zeuget, the Begetter, Generator, Procreator or Propagator.

Zeughaus, n. an Arſenal or Armoury.

Zeugmacher, m. a Serge-Worker, a Manufacturer of Stuff.

Zeugmeiſter, the Keeper of the Arſenal, the Artillery-Maſter; Zeugwärter, Zeugknecht, an Artillery-Man, an Adjutant or Waiter of the Arſenal, an Armoury-Keeper.

Zeugniß, n. a Teſtimony, Witneſs or Evidence; ein gut oder bös Zeugniß geben, to report good or ill of one; der ein gutes Zeugniß hat, a Man of good Report, Relation or Account; ein ſchriftliches Zeugniß, a teſtimonial Certificate or Atteſtation, Teſtimony ſet down in Writing; Augenſchein iſt aller Welt Zeugniß, Seeing is Believing; Zeugniß geben, to bear Record or Witneſs, give Evidence, ſ. bezeugen; ein Zeugniß, ſo vor Gericht abgelegt wird, a Depoſition, an Evidence given as Witneſs in Law, ſ. Ausſage; ein klares Zeugniß, ſ. Beweis.

Zeugnißbriefe, Teſtimonials, Certificates, authentic Records; eines Geſandten, the Credentials and Recredentials of an Envoy.

Zeugſchmied, an Armourer, a Harneſs-Maker.

Zeugung, 1) das Kinderzeugen, ſ. zeugen; die

Zeugung

Zeugung oder Fortpanzung, Propagation, Multiplying; Zeugungskraft, ſ. Vermögen Kinder zu zeugen, unter zeugen; 2) die Ablegung eines Zeugniſſes, ſ. Bezeugung.

Zeugweber oder Wirker, a Clothier or Weaver, ſ. Zeugmacher.

Zibeben, oder Roſinen, Raiſins, Malaga-Raiſins of the Sun.

Zibet, m. Civet; Zibetkatze, f. a Civet-Cat.

Zicklein, n. a Kid, ſ. Zieglein.

Zieche oder Züche, f. ſ. Bettzieche.

Ziege, f. a Goat, ſhe-Goat; wilde Ziege, a wild Goat, a Toe, ſhe Cheveril, Shamoy; eine Arabiſche wilde Ziege, an Antilope or Gazel; eine Heerde Ziegen, a Trip or Herd of Goats.

Ziegel, m. a Tile; Ziegel ſtreichen, to mould Tiles; hohle Ziegel, Pfannenziegel, hollow Tiles, Pan-Tiles; Kehlziegeln, Gutter-Tiles; Falzziegeln, Ledge-Tiles; Förſtziegeln, Ridge-Top or Corner-Tiles; glaſürte Dachziegeln, annealed or glazed Tiles; Maurziegeln, Bricks; Flurziegeln, Square-Tiles.

Ziegel oder Zaum, ſ. Zügel.

Ziegelbrenner, a Tile-or Brick-Maker; Ziegelbecker, a Brick Layer, a Tiler.

Ziegelein, Zieglein oder Zicklein, a Kid, Doe-Kid, Shuriot, the young of a Goat, a young ſhe-Goat.

Ziegelhütte, Ziegelſcheune, f. a Tiler's Hut, Tile-Kiln, Brick-Kiln; Ziegellatten, Lathes to bear the Tiles of a Roof; Ziegelmauer, f. a Brick-Wall; Ziegelofen, m. a Brick-Kiln, Tile-Kiln; Ziegelſtein, m. a Brick; Ziegelſteindl, n. Brick-Oil; Ziegelſtreicher, a Tiler, he that moulds Tiles or Bricks; Ziegelſtückchen, Tile-Shards, Rabble, Rubbiſh.

Ziegenbock, a Goat, he-Goat, Buck-Goat, the Male of Goats; Ziegenböcklein, Ziegenböckchen, n. a Buck-Kid, young he-Goat, a Cheveril; Ziegenfell, n. a Goat's Skin; Ziegenfuß, m. (ein eiſerner Hebebaum mit einer geſpaltenen Klaue) an Iron Leaver with a Cleft; eines Zimmermanns, a Carpenter's Crab; Ziegenhaar, n. Goats-Hair; Ziegenhären Zeug, Barracan; Ziegenhirt, a Goat's-Herd; Ziegenkäß, m. a Goat-Milk-Cheeſe; Ziegenleder, Goat's-Kid-Cheveril-Shamoy-Leather or Shamoy; ziegenlederne Handſchuh, Kid-or Shamoy-Leather-Gloves, Ziegenlorbern, Goats Crotels, Goat's-Dung; Ziegenmelker, a Goat-Milker; Ziegenmilch, f. Goat-Milk; Ziegenſtall, n. a Goat's-Coat.

Ziegler, a Tiler, ſ. Ziegelbrenner.

Ziehbengel, m. the Swipe, the Draw-Beam; Ziehbrücke oder Zugbrücke, f. a Draw-Bridge; Ziehbrunn, m. a Well.

Ziehen, to draw, pull, lug, pluck or tug ſomething; er zog die Schultern, he ſhrugged, ſhrugged up or ſhrunk up the Shoulders; ſich ein Unglück über den Hals ziehen, to bring or pull Miſchief on or upon your own Head; den Kopf aus der Schlinge ziehen, to ſlip your Neck out of the Collar, to diſintangle yourſelf, get out of or rid from the Troubles; die Haut über die Ohren ziehen, to ſtrip or ſkin one; ſich etwas zu Gemüthe ziehen, to take a Thing to Heart, take it on heavily; an ſich ziehen, to wheedle, allure, attract, entice or beſpeak one to ſide with you, to win, or engage him on your Side; einen Wechſel ziehen, to draw or paſs a Bill of Exchange; Nutzen ziehen, to reap, draw or receive Profit; Saiten auf eine Laute ziehen, to ſtring a Lute; ein gezogen Rohr, a Gun channelled or chamfered within; Vieh ziehen, to breed Cattle, be a Breeder of Cattle; Kinder ziehen, to breed, bring up, nurſe, or train up Children; wohlgezogen, well-bred; am Ruder ziehen, to tug at the Oar; auf die Wacht ziehen, to mount the Guard; in den Krieg ziehen, to go to the War; in fremde Länder ziehen, to go, travel or voyage into foreig Countries; aus der Stadt ziehen, to break up, quit your Living in the Town; ausziehen, in ein ander Haus ziehen, to remove, ſhift your Lodging, go to dwell in an other Houſe; zu einen ziehen, to be going to lodge with one; von einem ziehen, to quit or leave one, to part with him; über Meer ziehen, to paſs the Sea, go beyond Sea; weiter fortziehen, to move or march further, go on; Lichter ziehen, to make Candles; in ſich ziehen, (böſe Luft) to breathe in or ſuck in infective Air; Drath ziehen, to wiredraw Gold or Silver; den Kürzern ziehen, to fall ſhort, get the worſe o i it, give Ground, loſe the Day.

Zieher, a Drawer; der Zieher an einer Flinte, the Tricker of a Gun.

Ziehmutter, (eines Kindes) the Foſter-Mother or Nurſe of a Child, ſ. Pflegemutter.

Ziehochs, m. a Draught-or Yoak-Ox.

Ziehung, f. Drawing, Pulling, Lugging, Tugging; der Kinder, the Education, Training up, Nurſing up, Bringing up of Children; junger Bäume, a

Digitized by Google

Nurſery, Seed-Plot or Grove of Trees.

Ziel, n. 1) wornach man trachtet, an Aim or Scope; 2) wornach man ſchießet, a Prick, Print, Mark, White or Aim to ſhoot at; das Ziel treffen, to hit the Mark, Ziel ſetzen, to bind, ſtint or limit one; zum Ziel da ſtehen, to be a But or Mark, to be expoſed to all Dangers; ſeines Ziels verfehlen, to miſs your Aim; das Lebensziel, the Term of Life; Ziel und Maaß halten, to keep within Bounds.

Zielen, to aim, have an Aim, take your Aim well; nach etwas, to aim at, drive at; auf etwas zielen, to tend to, allude to; Kinder, junge Pflanzen, Bäume zielen, ſ. ziehen, zeugen.

Zielung, f. an Aiming at, an Alluſion to.

Ziemer, m. a Miſſle-Bird, Miſſle-Thruſh, Field-Fare, ſ. Miſtler, Krametsvogel.

Ziemen, (ſich) to be becoming, beſeeming, ſeemly or decent; es ziemet oder geziemet ſich, it is fit, convenient, due, meet, comely, ſuitable, beſeeming, ſeemly or decent, it becomes; ziemender Maßen, ſ. geziemender ꝛc.

Ziemlich, 1) was ſich geziemet, ſ. geziemend, gebührend; 2) eine ziemliche Menge, ziemlich große Menge, a great Deal, good many, a pretty Number, a competent Quantity; die Waare iſt noch ſo ziemlich, 'tis a Commodity of an indifferent or paſſable Quality; in ziemlichen Preiß, at a favorable, fitting, or convenient Price; ziemlicher maßen, indifferently, tolerably, meetly, paſſably, pretty well; es iſt ſchon ziemlich lange, it is a pretty While ſince or ago.

Ziemlichkeit, f. Seemlineſs, Decency, Decorum, Comelineſs, Becomingneſs, Convenience, Conveniency, Suitableneſs, Pretineſs, Fitneſs.

Zipdroſſel, Zipdroſſel, f. (ein Vogel) a Bunting.

Zier oder Zierd, f. Ornament, Garb, Gear, Dreſs, Fineneſs, Smugneſs, Comelineſs, Gracefulneſs,

Zierath oder Zierrath, m. an Ornament, Set-Off, Finery, Imbelliſhment, Furniture or Garniſhment; der Zierath über Thüren, Portalen ꝛc. the Garniſhes; an Säulen und Geſimſen, a Flowriſh, Flower-Work, Feſtoon, Frize, Corniſh or Cornice, Fronton, Pediment &c. die Zierrathen einer Schaubühne, the Decorations

Zierde, f. ſ. Zier.

Zieren, to adorn, ſet off, ſet out, ſmug up, trim up, grace, beautify, attire, imbelliſh, deck, garniſh, decorate.

Zierlich, pretty, neat, fine, proper, exquiſit, fair, brave, ſpruce, beauteous, beautiful, curious, pure, gentle, genteel, gracious, graceful, handſom, elegant, nice, delicate, decorous, gallant; *adv.* prettily, neatly, finely &c.

Zierlichkeit, f. Prettineſs, Neatneſs, Beautifulneſs, Curiouſneſs, Handſomneſs, Elegancy &c. in Kleidung, Finery, Fineneſs, Properneſs, Neatneſs, Spruceneſs; einer Rede, Elegancy; einer Schreibart, the Politeneſs of Stile; im Singen, Softneſs of Voice.

Zierung, f. Ornament, Imbelliſhment, Decoration.

Ziegeuner, m. an Egyptian or Gipſy; Ziegeunerinn, f. a Gipſy; ziegeunériſch, gipſylike; Ziegeunerkraut, Hen-Bane or Dogs-Bane; Ziegeunerrotte, Ziegeunervolk, n. a Gang, Crew, Troop, Flock, Rot or Company of Gipſies.

Zielandskörner, ſ. Zeylands.

Ziffer oder Zahl, f. a Cipher or Number.

Zimbel, f. a Cymbal.

Zimmer, n. a Chamber, Room or Apartment, ein verſchloſſenes, a Cloſet; ein königliches, Royal Lodgings; ein Frauenzimmer, a Lady; das löbliche Frauenzimmer, the Ladies; das Krankenzimmer in Klöſtern, the Infirmary; der Zimmer oder Zimmer von einem Hirſch, the Buttock-Piece of a Deer; ein Zimmer Felle, (40 Stück) a Timber of Skins.

Zimmerarbeit, f. Carpenter's Work; Zimmerart, f. a Pick-Ax, Timber-Ax or Carpenter's Ax; Zimmerbeil, n. a Carpenter's broad Ax, Chip-Ax or Squaring-Ax; Zimmerbock, m. ſ. Zimmerſchragen; Zimmergeräthe, n. a Carpenter's Tools, Trade, Inſtruments or Implements; Zimmergerüſte, n. Supporters; Zimmergeſell, m. a Journey-Man-Carpenter; Zimmerhandwerk, n. Carpentry, the Carpenter's Art; Zimmerholz, n. Timber, Wood for Building; ein Stück Zimmerholz, a Rafter, a Piece of Timber.

Zimmerlein, Zimmerchen, n. a little Room, a Cloſet

Zimmerleute, Carpenters; Zimmermann, m. a Carpenter.

Zimmern, to timber, work or build a Houſe; das Bauholz zimmern, to work, ſquare or prepare the Timber for Building; Zimmerplatz, Zimmerhof, m. a Place for the Squaring of Timber; Zimmerſchragen, m. a wooden-Horſe of Carpentors; Zimmerſpäne, Chips of Timber; Zimmerung,

Digitized by Google

rung) f. the Building of a House, the Working of a Ship; Zimmerwerk, n. Timber-Work.

Zimmet, m. die Zimmetrinde, Cinnamon; Nagelzimmet aus Brasilien, Lignum caryophyllatum; weisser Zimmet, the Arabic Costus; Zimmetbaum, m. the Cinnamon-Tree; Zimmetfarben, of Cinnamon-Colour; Zimmetholz, n. Lignum Cinnamomi or caryophyllatum; Zimmetöl, n. Cinnamon-Oil; Zimmetwasser, n. Cinnamon-Water.

Zink, m. (Spiauter) Zink or Spelter, (a modern Mineral).

Zinke, m. f. 1) der Zacke, a Tack or Spike; die Zinken an Hirschgeweihen, the Trochings or the many small Branches on the Top of a Deer's Head; eine Zinke, ein Krummhorn, musikalisches Instrument, a Cornet, a Horn, a small Shawm; auf der Zinke blasen, to blow or wind a Horn, play on a Cornet; Zinkenbläser, a Cornetist, a Player upon the Cornet; zinkicht, racked, spiked, what hath Tacks, Spikes, Teeth or Trochings.

Zinn, n. 1) das Metall, Tin; 2) Zinngeschirr, Pewter; Zinnader, f. a Vein of Tin in Mines; Zinnasche, f. Putty or Potee, Tinn-Ashes; Zinnbergwerk, n. a Tin-Mine, Lode-Works; Zinnbrasem, Sinagris; Zinnfisch, m. (der Meerbersig) Channa.

Zinne, f. the Pinnacle; Zinnen, Pinnacles.

Zinnen, to tin something over, s. verzinnen; gezinnet Blech, Tin-plate; gezinnete Mauren, Walls having Pinnacles on their Top.

Zinnen oder zinnern, (von Zinn) of Pewter; zinnerne Teller, Pewter-Plates.

Zinnerz, n. Tin-Oar; Zinngiesser, a Pewterer; Zinngiesserey, f. a Pewtery.

Zinnober, m. Cinnaber, Cinoper, Sinople, Vermillion, s. Cinnober.

Zins, m. 1) Use or Interest for Money lent; auf Zins, upon Use; 2) Miethzins, the Rent; Hauszins, s. Haus &c. 3) Tribut, s. Steur, Schoß, Schatzung; zinsbar, tributary; Zinsbar, Zinsmann, a Farmer.

Zinsfrey, free or exempt from Contribution.

Zinsguth, n. a Farm; Zinsleben, n. a Fee-Farm; Zinszahl, f. (der Römer) the Roman Indiction.

Zinsen, to pay your Interest or Tribute.

Zipfel oder Zippel, m. the Tip, Point, Edge or Extremity of a Thing; Zipfel von Rock, Mantel &c. a Skirt, Corner, Lap, Flap, Lappet, Flappet.

Zipfelicht, tipped, with Skirts or Flappers.

Zipfelpelz, m. a Lappet-Gown; Zipfeltuch, n. (der Weiber) a Neck-Handkerchief.

Zipfelein, Zipfelchen, n. a Lappet or Flapper.

Zipf, s. Zips.

Zipperlein, n. the Gout; der das Zipperlein hat, a podagrical Man, one that's gouty-footed, one troubled with the Gout or with Goutiness.

Zips, m. the Pip, s. Pips.

Zirbel, m. (Baum) the Pine-Apple-Tree; Zirbelnuß, f. a Pine-Apple or Pine-Nut; Zirbelnüßerenchen, Pinions, s. Pinigen.

Zirk, m. s. Bezirk.

Zirkel, a Circle, s. Cirkel.

Zirkelein, Zirkelchen, n. a little Circle; it. a little Compass.

Zirkeln, to round a Thing, make it circular.

Zirkelpunct, m. the Center.

Zirkelrund, circular, round as a Circle.

Zirkuliren, zirkelweiß herum laufen, to circulate, have a circular Motion; das Zirkuliren des Bluts, Circulation, s. Umlauf.

Zirre oder Ziere, f. a Hand-Worm.

Zischeln, (ins Ohr) to whisper.

Zischen, to hiss, make a hissing Noise; zischen wie das Feuer, to whizze; zischend: Schlange (eine) a hissing Serpent; das Zischen eines glühenden Eisens, the Whizzing of a red hot Iron.

Zisern, Zisererbsen, Chich, Chich-Pease.

Zistern, f. a Cistern, s. Cisterne.

Zitscherlein, n. a little Bird Enemy to the Alp for destroying her Nest in the Thistles.

Zitschern, to chirp; das Zitschern der Vögel, s. Zwitschern.

Zitrinchen, Zitrinlein, n. a Cittern or Gittern.

Zitron, f. a Lemon, Citron, Pomicitron, s. Citrone.

Zitrulle, f. a Citrull.

Zitter, f. a Gittar or Guitar.

Zitterer, m. a Quaker, Trembler or Shiverer.

Zitterhaft, trembling, quaking, shaking, shivering.

Zittermahl, a Morphew, Tetter or Ring-Worm; Zitternadel, s. Haarnadel.

Zittern, to tremble, quake, shake or shiver.

Zittern und beben, to totter, wag or shake; mit Zittern, totteringly; das Herz im Leibe zittert mir, my Heart goes pit-a pat, pintle-pantle.

Digitized by Google

Zitterschläger, a Gittarist, Gitar-Player.
Zitterung, n. das Zittern, Trembling, Shaking, Quaking, Shivering.
Zitwer, m. Zeddary; Zitwersamen, Wormseed.
Zitze, f. (Brustwarze) the Teat, Dug, Pap or Nipple of a Woman's Breast; die Zitzen einer Kuh, Geiß ꝛc. the Teats or Dugs.
Zobel, m. a Sable; ein Zimmer (40 Stück) Zobeln, a Timber of Sables; Zobelfelle, Sables, Sable-Backs; Zobelgebräme, n. a Sable-Skirt.
Zofe, f. a noble Lady's Chamber-Maid.
Zog, (ich) I did draw, s. ziehen.
Zögern, to tarry, loiter, linger; ein Zögerer, zögernder, zögerhafter Kerl, a Loiterer or Lingerer.
Zögerung, f. Tarrying, s. Verzögerung.
Zoll, m. 1) an dem Maaßstab, an Inch; 2) vor Waaren, the Toll, Toll Money, Tollage, Duty, Custom or Tax; den Zoll verfahren, to smuggle, steal the Custom; 3) der Zoll, das Zollhaus, the Custom-Office; Zollbedienter, an Officer of the Custom-House; Zollbude, f. a Toll-Booth.
Zollen, Zoll bezahlen, to pay the due Toll or the Custom.
Zoller, he that pays Toll.
Zolleinnehmer, m. the Toll-Gatherer.
Zollfrey, toll-free, Custom-free, exempt from Paying of any Custom.
Zollhaus, n. the Custom-House.
Zollner, Zollmeister, the Toll-Gatherer, the Toll-Master; Zöllner in der Bibel, the Publican.
Zollpachter, a Toll-Farmer; Zollschreiber, a Clerk of the Custom-House; Zollzettel, m. a Cocket.
Zopf, m. Tuft or Tuffet; Haarzöpfe, Tresses, Locks, f. Haar ꝛc. zopficht, tufted.
Zöpflein, Zöpfchen, n. a little Tuft of Hair.
Zorn, m. Anger, Wrath, Passion, Choler or Indignation; zum Zorn reitzen, s. erzürnen; den Zorn über einen auslassen, to vent or wreak your Anger upon one; Zorn fassen, in Zorn gerathen, to fall angry, begin to boil over with Rage, to fly out in a Passion; den Zorn fahren lassen, to relent, cease from being angry.
Zörnen oder zürnen, zornig seyn, to be angry or wrathful, to be in Choler or in Anger; über etwas zürnen, to stomach at.
Zorngericht, n. a wrathful Judging of the wicked.
Zornig, angry, angered, wrath, wrathful, choleric; *adv.* angerly &c.
Zote, f. Smut, bawdy Words, obscene Discourse; Zoten reissen, to speak smuttily, bawdy, filthily, obscenely, impudently; Zotenreisser, an Impudence, impudent, whorish, wanton, smutty, filthy, obscene Talker.
Zotte, f. a Coy, a Lock, or Flock of Hair, or of Wool clung together; Zotten einiger Schooßhündchen, the long Hair of some Lap-Dogs.
Zotteln, daher zotteln, daher gezottelt kommen, to come reeling or staggering along the Streets.
Zottricht oder zottlicht, rauch, langhaaricht, shaggy, shagged, hairy, rough with Hair.
Zu, 1) to; zu mir, to or towards me; 2) zu oder um, about; zu Mittag, about Noon; zu Nacht, at Night; heut zu Tage, now a Days; 3) by; zu allem Glück, by good Luck; zur See und zu Land, by Sea and by Land; 4) in; nicht zu rechter Zeit, out of Season, not in due Season; ihm zu Trotz, in Spite of him; 5) um zu, in Order to; 6) on; zu beyden Seiten, on both Sides; 7) for; um zu sehen, for to see &c. 8) too; zuviel, too much; 9) up; die Thür ist zu, the Door is shut; zubauen, to stop a Window by Building; zufrieren, to freeze up; zumachen, to shut up &c.
Zubeissen, 1) wirklich beissen, to bite indeed; 2) Brod zubeissen, to eat Bread with your Meat.
Zuber, m. a Tub; Zuberlein oder Zöberlein, n. a Cowl, little Tub.
Zubereiten, to prepare, dress, fit, fit up, make or get ready; wohl zubereitete Speisen, Meat well done, well dressed or well seasoned.
Zubereitung, f. Preparation, the preparative or preparatory Action.
Zubinden, to bind or ty up.
Zu Boden fallen, gehen, sinken ꝛc. to fall, go, sink to the Bottom; zu Boden werfen, to throw one on the Ground.
Zubringen, (einem etwas) to procure one a Thing, get it for him, make him have it; 2) es einem, to drink to one; 3) ich kann die Thür nicht zubringen, I can not shut this Door, it will not shut close; seine Zeit mit etwas, to spend, bestow or employ your Time in, with or upon a Thing; um die Zeit zu zubringen, for Pastime's Sake.
Zubuße, f. Over-Measure, Advantage.
Züche, s. Zieche.
Zucht, f. 1) Gezüchte, a Brood, Generation or Off-Spring; Viehzucht, Breeding of Cattle;

Digitized by Google

Cattle; 2) Auferziehung, Education, Breeding, Inſtitution, Inſtruction, Diſcipline; 3) Ehrbarkeit, Modeſty, Honeſty, Bafhfulneſs, Shamefacedneſs; 4) Keuſchheit, Chaſtity, Pudicity, Shyneſs, Coyneſs, Continency, Reſervedneſs; 5) Strafe, Chaſtiſement, Correction; mit Züchten zu reden, with Reverence be it ſpoken, I ſpeak it with a reverential Regard.

Züchten, ſich züchtig und ehrbar erzeigen, to ſhew a great Deal of Shyneſs and Coyneſs.

Zuchtfähig, diſciplinable, corrigible, tamable, treatable, tractable.

Zuchthaus, n. Breed-well-Priſon or Bridewell Priſon, the Houſe of Correction.

Zuchthengſt, m. a Stallion.

Zuchtlos, without Diſcipline or Correction, unraught.

Züchtig, honeſt, modeſt, wellbred, well-mannered, chaſte, continent, reverent, reverential, baſhful, ſhamefaced or reſerved; *adv.* honeſtly, chaſtly &c.

Züchtigen, to chaſten or chaſtiſe, correct, puniſh; mit der Ruthe, to whip or laſh; bring a Boy under the Laſh, whip him out of his Tricks; ſein eigen Fleiſch mit einer Peitſche, wie die Mönche, to diſcipline or ſcourge yourſelf; der ſich gerne züchtigen läßt, one that admits of Correction.

Züchtiger, a Chaſtiſer or Puniſher; züchtiglich, ſ. züchtig.

Züchtigung, f. Chaſtiſing, Chaſtiſement, Correction, Mortification, Diſciplining.

Zuchtlehre, f. Zuchtregel, a moral Axiom a Rule of Morality.

Zuchtmeiſter, a Tutor, Inſtructor, Preceptor, Maſter, School-Maſter, Teacher, Pedagogue; Zuchtmutter, (davon man Junge zeucht) any female-Beaſt that is kept for Breeding's Sake; Zuchtruthe, f. the Rod of Correction or Chaſtiſement; Zuchtſchule, f. a School of a good Diſcipline.

Zucke, Zaupe, Tiefe, ſ. Bette.

Zucken oder zücken, 1) das Schwerdt, to draw or whip out your Sword; 2) die Achſeln, to ſhrug, ſhrug up or ſhrink up your Shoulders; den Kopf zücken, (zurück ziehen) to ſhrink or ſhrug for to ward off a Blow; das Zucken in den Gliedern, Convulſion, a convulſive Motion; Zucker, one that ſhrinks back.

Zucker, m. Sugar; wie er aus der Kiſten kömmt, Powder-Sugar; brauner, Muſcovado-Sugar, unpurged Sugar; reſinirter, refined Sugar; Hutzucker, Loaf-Sugar; Meliſſenzucker, Molaſſes, double refined Sugar; mit Zucker überziehen, to ice, or ice over with Sugar; mit Zucker überzogene Mandeln, Sugar-Plums; Zucker auf eine Speiſe ſtreuen, to ſtrew, ſprinkle or powder a Diſh of Meat with Sugar; ſüß machen mit Zucker, to ſugar, ſweeten or ſeaſon with Sugar.

Zuckerbecker, a Sugar-Baker, a Refiner of Sugar; a Comfit-Maker, Confectioner; Zuckerbrod, ſweet Bread or Sugar-Bread; Zuckerhut, m. a Sugar-Loaf; Zuckerkandt, m. white and brown Sugar Candy, ſ. Candelzucker, Zuckermandeln, Sugar-Plums, Almonds iced over with Sugar.

Zuckern, to ſugar a Diſh of Meat or a Liquor.

Zuckerplätzgen, n. a Sugar-Biſket, a ſweet Cake; Zuckerrohr, n. the Sugar-Reed; Zuckerſchachtel, f. a Sugar-Box; Zuckerſtengel, m. a Sugar-Stick or Sugar-Cinnamom; zuckerſüß, ſweet as Sugar; Zuckerwerk, n. Sweet-Meats or Comfits; Zuckerwurz, (Gartenrapunzel) Skirret.

Zudecken, (etwas) to cover ſomething; *fig.* to cloak, palliate, excuſe a Thing; einen weidlich zudecken, to ſinger one cleverly.

Zudeckung, f. a Covering.

Zudem, beſides, ſ. überdieſes.

Zudenken, (einem etwas) to deſign or appoint in your Thought, to beſtow ſomething upon one.

Zudrehen, (den Hahn, die Schraube ꝛc.) to ſcrew a Faucet up.

Zudrucken, (einem die Augen) to cloſe or ſhut one's Eyes.

Zueignen, (einem etwas) to appropriate, attribute, dedicate, addreſs, appoint, preſent.

Zueignung, f. Appropriation, Attributing, Challenge, Addreſs, Dedication; Zueignungsſchrift, f. a dedicatory Epiſtle, the Addreſs or Dedication put before a Book.

Zueilen, (wo Gefahr vorhanden) to preſs upon Dangers; ihr Verderben eilet herzu, their Ruin preſſes on, draws on, approaches, is near, nigh, at Hand.

Zuentbieten, ſ. entbieten.

Zuerkennen, 1) einem etwas, to adjudge or adjudicate one a Thing, to attribute, addict or appropriate it him by a Verdict given; die zuerkannte Geldſtrafe, the Fine he is condemned to, or that is ſet upon him; 2) einem zu erkennen geben, to let one know, to adviſe, acquaint one with a Thing, give him Notice of, ſ. benachrichten.

Digitized by Google

richten; 3) sich zu erkennen geben, to make yourself known.

Zuerst, first, in the first Place.

Zufahren, 1) gerade auf ein Dorf, so vor einem liegt, to drive strait along with your Coach or Cart at, or toward a Village lying before you; 2) geschwinder oder besser, to drive better on; 3) gleich plötzlich zufahren, to rush or fall precipitantly upon.

Zufall, m. an Accident, Incident, Case, Casualty, Event, Emergency, Hap, Contingency, Befalling, Chance, Hazard, Hit, Venture, Adventure, Fate, Fatality, ein betrübter, s. Unfall.

Zufallen, 1) als eine Thür, die offen ist, to shut of itself; 2) zu Theil werden, to happen, to be your Share; was einem durchs Loos zufällt, what falls to one's Lot; fället euch Reichthum zu, if Riches befall you; 3) einer Parthey zufallen, to side, join, engage, embark or meddle with a Party; 4) stracks zufallen, s. zufahren.

Zufällig, incident, accidental, contingent, casual, fortuitous, happening, chancing, befalling, arriving, adventual, adventitious &c.

Zuflicken, to mend, vamp or patch up.

Zufliegen, to flie at or towards.

Zufliessen, to flow to or towards.

Zuflucht, f. a Refuge; Zufluchtsort, a Shelter, Sanctuary, Asylum, Place of Refuge; zu einem seine Zuflucht nehmen, to fly to one for Shelter, Refuge or Protection.

Zufluß, m. Affluence or Abundance; der Ab- und Zufluß im Meer, Ebb and Fluth, Ebb and Floud, the Ebbing and Flowing or Flux and Reflux of the Sea, Tide.

Zuförderst, first and fore-most, first of all, in the first Place, before all other Things, before Hand.

Zufragen oder anfragen, (irgendwo) to call somewhere in passing by and enquire, whether &c.

Zufrieden seyn, to be content or contented; ich bin damit zufrieden, I am content with it; I acquiesce thereunto; zufrieden stellen, to content or satisfy one, to asswage, calm, appease, pay or pacify him; sich zufrieden geben, to bear with a Thing contentedly, patiently or submissively; gebt euch zufrieden, be contented, quieted, tranquillized, calmed or satisfied, pluck up a good Heart, settle your Mind to Patience, acquiesce to the Will of God! content yourself.

Zufriedenheit, f. Contentment, Contentedness, Content, Contenting, Acquiescence, Acquiescency or Acquiescing.

Zufrieren, to freeze up, become iced, iced over or covered with Ice; der Teich ist zugefroren, the Pond is frozen up.

Zufügen, 1) einem Schaden, Leid &c. to do one Hurt or Mischief, to put one in great Pain, cause him much Grief; 2) noch etwas dazu oder hinzu fügen, to add or adjoyn, s. beyfügen.

Zufuhr, f. the Conveyance of Commodities in Store to a Place, the Importing, Entering of them into it; einer Stadt alle Zufuhr von Lebensmitteln abschneiden, to cut off the Provisions that used to be carried into a Town.

Zuführen, to carry or convey to or thither.

Zuführer, one that carries Things to a Place; it. a Procurer.

Zuführung, s. Zufuhr.

Zufüllen, to fill up.

Zu Fuß, a Foot or on Foot; eine Reise zu Fuß, a Foot-Journey; ein Soldat zu Fuß, a Foot-Man, Foot-Soldier; einem zu Fuß fallen, to fall down at one's Feet; zu Fuß gehen, to foot it, to trudge it afoot, to go on Foot, to beat the Hoof; wohl oder übel zu Fuß seyn, to be a pure or ill Walker.

Zug, m. a Tug, Pull or Draught; trinkt noch einmal und thut einen guten Zug, mend your Draught; er trankts in einem Zug aus, he whipped up all the Drink, drunk it all at one Draught, he drunk it up at one Soop or Gulp, or at one Go-down; kleine Züge thun, to do but sip, to drink by small Draughts; Zug mit dem Netze, a Draught; Zug in den Krieg, s. Feldzug, Heerszug; Zug der Vögel durch ein Land, the Passage or Flight that Birds take; einen Zug thun im Damenspiel, to draw or move in Playing at Draughts, to make a Draught or a Move; Züge im Schreiben, Draughts, Strokes; Flourishes; ein Zug mit dem Pinsel, a Stroke, Touch or Dash with the Pencil in Painting; in den letzten Zügen liegen, to breathe your last, be in Agony, a dying, expiring, struggling with Death; Zug reisender Kaufleute, a Caravan.

Zugabe, f. the Addition, Boot, Surplus, Surplusage, Overplus, Accession, Accessory, Increase, Accretion, Advantage, Adjunct or Adjunction; als eine Zugabe, to Boot or into the Bargain; Zugabe an einem Buch, an Appendix or Supplement, s. Anhang; eine Zugabe bey einem

Vor-

Digitized by Google

Vortrag, a Scholy, Scholion, Corollary or Inference.

Zugang, m. an Approach or Acceſs; einer, zu dem iederman einen freyen Zugang hat, der iederman den Zugang verſtattet, a very accoſtable Man, one whom any Body may freely accoſt, or approach, one whom any Body may addreſs himſelf to or can have Acceſs to, one that eaſily admits any Body before him, one that will give any Body Admittance, Admiſſion or the Hearing; die Zugänge zu einer Stadt, the Avenues of a Town; ein Ort, zu welchem der Zugang ſchwer oder gar unmöglich iſt, an unapprochable, unacceſſible or inacceſſible Place.

Zugeben, 1) etwas hinzu thun, to add, join or adjoin, ſomething, to give it in Surpluſage; etwas bey einem Kauf zu (oder drein) geben, to give ſomething to Bott or into the Bargain; 2) zulaſſen, geſtatten, to allow, permit, ſuffer, grant, yield or concede ſomething, to let it paſs or be done, to wink or connive at it.

Zugebracht, ſ. zubringen; zugebunden, bound up, ſ. zubinden; zugedacht, ſ. zudenken; zugedeckt, covered, ſ. zudecken.

Zugeeignet, appropriated, ſ. zueignen.

Zu Gefallen ſeyn, to comply with, ſubmit to by Way of Complaiſance.

Zugefügt, ſ. zufügen.

Zugeführt, ſ. zuführen; zugegeben, ſ. zugeben.

Zugegriffen, ſ. zugreifen.

Zugehen, 1) auf einen Ort, to go to or towards a Place; ein Weg, der auf die Stadt zugehet, a Way leading along to the Town; 2) fortgehen, to go on, forward; ihr müßt beſſer zugehen, you muſt go faſter, mend your Pace; 3) zugehen, als eine Thür, to ſhut; 4) hergehen, ſich ereignen, to go, come about, come to Paſs; daß alles ordentlich und ehrlich zugehe, that all Things be done honeſtly and decently; wie ſoll das zugehen? how ſhall that be? es gehet nicht von rechten Dingen zu, there is a foul Play, there is Witchcraft in it? ſo gehet es in der Welt zu, ſo the World goes, this is the common Courſe of the World; 5) ſpitzig zugehen, als eine Pyramide, to end in a Point.

Zugehör, ſ. the Purtenance, Appurtenance, Appertinance, Dependance, Dependency, or Appendix of a Thing.

Zugehören, (einem) 1) ſein ſeyn, to appertain or belong to one, be his; 2) verwandt ſeyn, to be related to one, be a Kin to him, be a Relation of his.

Zugehöret haben, (einem) 1) to have appertained or belonged to one; 2) to have heard one preach, ſ. zuhören.

Zugehörig, appertaining, belonging, proper or own to one.

Zügel, m. the Rein: the Reins of a Bridle; den Zügel ſchießen laſſen, to give your Horſe the Bridle, to let looſe the Reins.

Zugelaſſen, ſ. zulaſſen; zugelegt, ſ. zulegen; zugemacht, ſ. zumachen.

Zugemüſe, n. Pulſe, Ey-Meat.

Zugenamt, ſ. zunamen; zugenommen, ſ. zunehmen; zugerechnet, ſ. zurechnen; zugerichtet, ſ. zurichten.

Zugeritten, (als ein Pferd) broken or managed, ſ. zureiten.

Zugerüſtet, ſ. zurüſten.

Zugeſagt, ſ. zuſagen.

Zugeſchloſſen, ſ. zuſchließen; zugeſchritten, ſ. zuſchreiten; zugeſchoſſen, ſ. zuſchießen; zugeſchrieben, ſ. zuſchreiben.

Zugeſchweigen, daß ꝛc. to ſay nothing of, that I may ſay nothing &c. I paſs by with Silence, that &c.

Zugeſellen, to aſſociate or adjoin, to give one a Mate, Fellow, Companion, Camarade, Collegue or Aſſociate; zugeſellt, aſſociated.

Zugeſellung, Aſſociation, Aſſociating, Adjoining, Adjunction, Matching, Complying, Mating.

Zugeſtanden, ſ. zugeſtehen.

Zugeſtehen, to concede, comply, agree to yield, grant or condeſcend to a Thing.

Zugethan ſeyn, (einem) to be affectionate to one, ſtand well affected to him, have a Love or an Affection for him, bear a good Will to him, wiſh him well.

Zugewogen, ſ. zuwägen; zugezogen, ſ. zuziehen.

Zuggarn, n. a Drag-Net, Tramel, Tramel-Net or Sweep-Net.

Zughaſpel, m. a Windlaſs, Pulley, Crane or Draw-Beam.

Zugießen, to pour in or into; gießet zu, zugegoſſen! pour in! pour on! pour to! pour down!

Zugleich, at once, together, at the ſame Time; es würde mir ſchädlich und zugleich ſchimpflich ſeyn, it would be prejudicial to me, yea and alſo ſhameful, or yes and ſhameful too.

Zugpferd, n. a Draught-Horſe or Team-Horſe.

Zugpflaſter, n. a Veſicatory or Bliſtering-Plaiſter, a Cerot or Serum, a Rowel, a Ruptory, a potential Cauſtic.

Zugraben, to interr ſomething, ſ. vergraben.

Zugrei-

Digitized by Google

Zugreifen, to fall to, put forth your Hand and lay Hold on, take Hold of, gripe, catch or snatch at, seize upon; er ließ sich nicht vorlegen, er griff selber zu, he stayed not till somebody did help him to a Bit, but helped himself; nun zugegriffen und zugegessen, fall to and eat heartily or lustily.

Zugreifisch, griping, filching, pilfering, snatching or catching.

Zugrieme, an einer Thür, (der) the Draw-Latch of a Door.

Zugrolle, f. (Lasten aufziehen) a Pulley.

Zu Grunde gehen, to perish, go to Wrack, Decay or Ruin, be ruined or undone.

Zugseil, n. a Rope to pull up and let down Burdens with; das Zugseil, womit man ein Schiff gegen den Strohm am Ufer fortziehet, Winches, a Warpe, Halser or Hewser, a Rope to hole, draw or warp up a Barge the River with; ein paar Zugseile vor einem Wagen, a Pair of Traces for a Draught-Horse.

Zuguß, m. a Pouring into.

Zuguthalten, to bear with, make Allowance of, do not take it ill, s. verzeihen.

Zuhalten, 1) die Hand, to clinch, bend or clutch your Hand; 2) einem die Augen, das Maul oder die Ohren, to close or shut one's Eyes, stop his Mouth or Ears; haltet die Thür zu! keep the Door shut up! 3) mit einem zuhalten, to hold, side, plot or conspire with one; sie halten mit einander zu, they cling, stick, cleave, plot or conspire together, they go Hand in Hand, they understand one another; mit einem Weibe zuhalten, to have Underhand-Dealings with a Woman, to converse dishonestly with her.

Zuhanden, alsofort, out of Hand, forthwith, straitway, immediately.

Zuhanden kommen, to come to Hand; zu handen stoßen, to befall, happen or touch.

Zuhängen, (als eine Krankheit) to be incident.

Zuhauen, 1) auf einen, to strike one with your Sword; 2) das gröbste abhauen, to rough-hew, form or fashion.

Zuheilen, to heal up a Wound, to close or consolidate it.

Zu Herzen nehmen, to take to Heart; zu Herzen gehen, to go to the Heart; es gehet mir recht zu Herzen, I am vexed at the Heart, I am sorry at my very Heart for it, it breaks my Heart, it grieves or strikes me to the very Heart, it makes my Heart ake, it sticks to my Heart.

Zuhorchen, to hearken or listen to; Zuhorcher, a Hearkener, Listner or Eavesdropper.

Zuhören, to hear one speak, give him the Hearing, give Ear to him, hearken to what he has to say.

Zuhörer, a Hearer, or Auditor.

Zuhörung, f. das Zuhören, Hearing, Hearkening or Listening.

Zukehr, f. Zukehrung, your Bending, Inclining, Inclination, Converting, Conversion, Tending or Turning to one or to a Thing.

Zukehren, (einem den Rücken) to turn your Back or Back-Side to one.

Zukleiben, to stop a Gap or a Chink, covering it with Clay or with Loam; einen Helm, to lute an Alembic.

Zuklemmen, (eine Thür, die sich geworfen) to clinch a Door that was warped, to shut it with Force, force it to shut.

Zuknöpfen, to button your Coat &c.

Zuknüpfen, (etwas fest) to knit a Thing into a fast Knot.

Zukommen, 1) hinzu gelangen, to come at, attain at or to, get, arrive at, reach at, approach to, obtain or acquire; dazu man nicht kommen kann, inaccessible; 2) zu handen kommen, to come to Hand, to get or receive; 3) zukommen lassen, (einem etwas) to spare something for one, let him have it; 4) zugehören, to belong to, be your own, appertain to you; 5) gebühren, to be seemly, decent or fitting for you.

Zukunft, f. a Coming, Advent or Approach, die Zukunft Christi ins Fleisch, und die bevorstehende zum Gericht, the Incarnation of Christ, and the instant Appearing of him to judge Mankind; in Zukunft, inskünftige, künftig oder zukünftig, for the future, henceforth, hereafter, after this Time.

Zukünftig ist, (was) what is to come, the Futurity, s. künftig.

Zukuppeln, (einem eine) to couple or match one, to procure him a Match, a Wife, a Woman, a Wench, to help him either to marry or to wench.

Zulage, f. an Addition or Augmentation.

Zulangen, 1) zureichen, gnug seyn, to suffice, be enough; mein Geld will nicht zulangen, my Money goes not so far, falls short of bearing my Cost; 2) zugreifen, als bey Tisch, to fall to at Table; 3) einem etwas zureichen, to reach or give one a Thing.

Zulän-

Digitized by Google

Zulänglich, sufficient, enough; zulängliches Vermögen, a competent Estate; *adv.* sufficiently &c.

Zulänglichkeit, f. Sufficiency.

Zu langsam, too late, a Day after the Fair.

Zulöppern oder zuleppern, (einem sein Geld) to pay by little and little.

Zulassen, 1) die Thür, ein Buch, solche oder solches nicht öffnen, to let the Door remain shut, leave it shut, do not open the Book; 2) einem zu einem Amt, to admit one into an Office; 3) einem etwas, to permit, admit, grant, suffer, concede, allow, s. erlauben, vergönnen, verstatten, gestatten.

Zulässig oder zulässlich, licitous, permissible, allowable, lawful.

Zulässigkeit, f. Permissibleness, Lawfulness.

Zulassung, f. Leave, Allowance, Permission, Concession, Grant, Licence, Admission.

Zulauf, m. Concourse, Confluence, Conflux, Affluence, Resort, Press, Crowd, Throng, Frequency, a great Multitude, Flocking.

Zulaufen, 1) hinzulaufen, to flock or resort to; 2) das Meer läuft ab und zu, the Sea or the Tide ebbs and flows; 3) schnell zulaufen, to run on, mend your Pace, make Haste, press on.

Zulegen, 1) eine Grube, to cover a Pit, lay Boards over it; die Kellerthür zulegen, to shut the Cellar-Door; 2) hinzuthun, to add or superadd something; 3) sich etwas, als einen Diener, eine Liebste, Kutsche und Pferde ꝛc. to get, acquire, procure, set up a Coach and Horses; 4) am Leibe, s. zunehmen.

Zu Leibe wollen, (einem) to mean to come at one, intend to fall upon him, design to cuff strike, stab or kill him.

Zu leide thun, (einem etwas) to spite, vex or teaze one with some Action, to do it in Spite of him, do it purposely to grieve him.

Zulenken, to incline, turn, bow or bend a Thing towards.

Zuletzt, lastly, at last; ganz zuletzt, last of all; ganz zuletzt im Buch, at the latter End of the Book.

Zu Liebe thun, (einem etwas) to do a Thing in Complaisance or Complacency of one, do it for his Sake, for to befriend him or please him.

Zultschen, to suck; Zultschflaschgen, n. a Sucking-Bottle.

Zum, 1) zu einem, to a or for a; zum Theil, in Part, for Part, partly; zum Zeugen, to Witness; zum Zeichen, in Token; zum Weibe nehmen, to wive a Woman, take her to your Wife; zum Exempel, as for Instance or Example; zum Muster, for a Pattern; zum Heyrathsguth, in Dower; zum Beschluß, finally, lastly, to cut short; 2) zum, zu dem, to the; was zum Henker fangt ihr an? what the Devil do you begin? zum Werk schreiten, to fall to the Business, begin to do it; zum ersten, andern, drittenmal, the first, second, third Time; zum wenigsten, at least; zum Fenster hinaus sehen, to look out at the Window; zum öftern, often, often Times, ever and anon.

Zumachen, to close or shut something, to stop it up; einen Brief, to make up or fold up a Letter, seal it up; sich bey einem zumachen, to approach one, screw yourself into his Favour.

Zumal, zumalen, especially, specially, principally, particularly, chiefly, mainly, above all, most of all, s. bevorab, insonderheit.

Zumauren, to mure up, s. vermauren.

Zum besten deuten, to put the best Construction upon a Thing it admits; zum besten haben, (nicht viel) to have but a slender Repast; zum besten gereichen, to prove advantagious; es wird zu eurem besten gereichen, it will redound to your Profit, it will do you much Good, much good will accrew by it.

Zumessen, 1) mit dem Maaß, to measure something to one, give it him by a certain Measure; Gott hat jedem seinen bescheidenen Theil zugemessen, God has measured out and allotted every one his competent Share; 2) einem etwas, s. beymessen.

Zumuthen, (einem etwas) to offer, take upon you or be so bold as to exact a Thing upon one, solicit, require or demand it of him; einer Unzucht zumuthen, to press in upon a Woman to debauch her; das hätte ich ihm nimmermehr zugemuthet, a Thing I never had presumed of him.

Zun, (anstatt zu den) to the; zun Leuten sagen, to say to the People.

Zunageln, to nail up, to spike a Door.

Zunahe, too near; zu nahe treten, (einer Ehre) to touch one's Honour, disparage his Worth, speak to a Disparagement of his Reputation.

Zunahen, (sich) to approach, draw nigh or near to.

Zunahm, f. Growth, Augmentation, Encrease;

Digitized by Google

creaſe; an Ehre, Glücke ꝛc. Advancement, Progreſs, Profit, ſ. zunehmen.

Zuname, m. the Surname; zunamen, (einen) ihm einen Zunamen geben, to Surname one, give him a Nick-Name.

Zünden, to tind or kindle.

Zunder, m. Tinder; es fängt wie Zunder, 'tis touch and take, it will ſoon take Fire like Tinder; Zunderbüchſe, f. a Tinder-Box, ſ. Feuerzeug; Zunderlappen, Tinder-Clours; Zunderholz, n. Touch-Wood; Zunderſchwamm, ſ. Zünd ꝛc.

Zündkraut, (Zündpulver auf der Pfanne) the Prime or Priming-Powder; Zündloch, n. the Touch-Hole of a Gun; Zündpfann, f. the Pan, Touch-Pan of a Hand-Gun; Zündpulver, n. ſ. Zündkraut; Zündſchwamm, m. a Spunk; Zündſtock, (eines Conſtabels) m. a Gunner's Lint-Stock; Zündſtrick, m. a Gunner's Match, ſ. Lunte.

Zunechſt, next, in the next Place.

Zunehen, to darn, ſtop, ſtitch or ſow up.

Zunehmen, to encreaſe, augment, thrive, multiply, amplify, aggraudize; zunehmen am Leibe, to thrive in Fleſh, to grow fat, be in a good Plight.

Zunehmung, f. Encreaſe, Accretion, Growth, Waxing, Thriving, Multiplying.

Zuneigen, to incline, bend or bow to or towards.

Zuneignung, f. the Inclination, Propenſion, Propenſity, Love or Affection to or towards a Perſon or Thing; keine Zuneigung zu einem haben, to ſtand diſaffected to one, eine natürliche Zuneigung, a Sympathy or natural Propenſion.

Zunesteln, (die Hoſen) to ty one's Cod-Piece.

Zunöthigung, f. a meer Sham-Pretence, a Forcing to a Thing.

Zunft, f. a Guild, Company, Fraternity, Society, Ward or Corporation of Handy-Crafts-Men &c. Zunftgenoſſe, a Member, Fellow, Aſſociate, Freeman, of a Company or Guild.

Zünftig, zunftmäßig, incorporated, aſcribed, aſſociated or belonging to a Guild.

Zunftmeiſter, the Head-Maſter of a Company of Craftsmen.

Zunge, f. the Tongue; mit Zungen reden, to ſpeak with divers Tongues, to ſpeak divers Languages.

Zungen, (Fiſche) Tunies, Dogs-Tongues.

Zungendreſcher, a Petrifogger, Trouble-Town, Barretor, Wrangler, Jangler, Jingler.

Züngig, tongued; zweyzüngig, double-tongued.

Zünglein, Züngelchen, n. a little Tongue; an einer Waage, the Tongue of a Ballance.

Zunichte machen, ſ. vernichten; zunichte werden, to come to nought or to nothing.

Zuordnen, (einem einen Gehülfen) to adjoin, aſſociate, ſet or give one a Helper, an Aſſiſtant, Aid, Collegue, Camarade, Fellow.

Zupacken, to pack up.

Zupappen, to paſte up.

Zupeitſchen, to whip or laſh.

Zupfeifen, (einen) to give one a Call by making a hiſſing Noiſe with your Mouth.

Zupfen, to lug, tug, towze, twitch or pull a Thing.

Zupflügen, to plow up.

Zupichen, to pitch up.

Zuplatzen, zuplumpen, to blurt out a Thing, utter it raſhly and precipitantly.

Zur, 1) zu der, to the; zur Kirchen, zur Schul, zur Arbeit ꝛc. gehen, to go to Church, to School, to your Work &c. zur Ehe nehmen, to marry; 2) zu einer, to a; ſich zur Reiſe rüſten, to prepare for a Journey; er verlangt ſie zur Liebſten, he ſuitors her, courts her for a Wife; zur Hand, at Hand; zur Hure werden, to become a Whore.

Zu Rath gehen, to conſult, debate, weigh, conſider; zu Rath nehmen, (einen) to deliberate or adviſe with one, take Counſel or Advice, from him.

Zürch, n. Zurich.

Zurechnen, ſ. beymeſſen zuſchreiben.

Zurechnung, f. Imputation, Charge, Charging, Impeachment, Attributing.

Zurecht, aright, to rights, in Order; zurecht machen, bringen ꝛc. to frame, ſize, adapt, fit, dreſs, accommodate &c. einem zurecht helfen, to lead one into the right Way.

Zurede, f. a Speaking to one, Perſuaſion; zureden, (einem) to ſpeak to one, perſuade him &c.

Zur Rede ſtellen oder ſetzen, (einen) to call one to Account for ſomething, aſk him the Reaſon why he did it, expoſtulate with him about it.

Zureichen, 1) genug ſeyn, to ſuffice, be ſufficient, do the Buſineſs, be enough; 2) einem etwas, ſ. zulangen, zugreifen.

Zureiten, 1) ein Pferd auf der Reitſchule, to ride, break or manage a Horſe in a Riding-School; 2) auf einen Ort, to

ride

ride towards a Place; 3) geſchwind zureiten, to ride on, ride hard.

Zurennen, to run on.

Zürgelbaum, m. the Lote-Tree.

Zurichten, to dreſs, prepare, fit, accommodate; wohl zugerichtet Eſſen, a Diſh of Meat well dreſt, well done, well ſeaſoned; einen häßlich zurichten, to disfigure one's Face gaſtly; Zurichtung, f. Dreſſing, Preparing, Preparation, Fitting &c.

Zuriegeln, to bolt a Door, bolt it up, make it faſt with a Bolt.

Zürnen, to be angry or wrathful, ſ. zörnen.

Zur See, at Sea; zur Stunde, this Moment, ſ. alsbald, alſofort.

Zurück, back, backward or backwards; zurück ſeyn, to be behind; noch viel zurück in der Zahlung, much behind in Paying of Arrears; was wieder zurück kommt, gegeben oder geſandt wird, the Return, what returns, what is returned.

(Die meiſten Verba, ſo mit zurück componiret ſind, werden mit back oder behind gegeben, daher ſie unter ihren Verbis zu ſuchen ſind, als zurück bekommen, to get ſomething back; zurück beugen, to turn backward; zurück berufen, to call back; zurück bleiben, to remain behind; ſ. bekommen, beugen, berufen ꝛc.)

Zurücken, to draw or ſit nearer or farther off.

Zurückkunft, f. a Return.

Zurückprallung, f. a Rebounding, Reflecting, Giving back.

Zurückweichen, to recede, recoil, retreat, retire, withdraw, give Ground, turn back, turn Tail, loſe Ground, ſhrink back.

Zurückziehen, (ſich) ſ. zurückweichen; Zurückziehung, f. Retiring, Retreat, Withdrawing, Drawing-back.

Zuruf, a Call, a Crying out upon one; ein freudenvoller, a joyful Acclamation, a Shout, Huzza.

Zurufen, (einem) to cry out upon one, give him a loud Call.

Zurüſten, ſ. zubereiten, zurichten, ausrüſten, rüſten.

Zurüſtung, f. Preparation or Preparative; eines Schiffs, the Fitting out, Manning or Equipping of a Ship.

Zuſage, f. Promiſe, Word; Zuſage thun, ſ. zuſagen.

Zuſagen, verheißen, verſprechen, (einem etwas) to promiſe one a Thing, give or paſs your Word for it; ſo zu ſagen, to ſay ſo, that I may ſpeak ſo or in this Manner.

Zuſammen, together, jointly; alle zuſammen, all together; alles zuſammen, all Things together.

(Weil die meiſten Verba, die mit zuſammen componirt ſind, mit together, com, con, oder up gegeben werden, hat man ſie unter ihren Verbis zu ſuchen, als zuſammen backen, to rack, ſtick or cling together, congregate, convoke, ſ. berufen, und ſo die übrigen).

Zuſammendrückung, f. Compreſſion.

Zuſammenfaſſen, (vieles) to comprehend a great many Things.

Zuſammenhang, m. the Concatenation, Coherence or Coherency.

Zuſammenkunft, ſ. Verſammlung.

Zuſammenſtimmung, f. ſ. Uebereinſtimmung.

Zuſammenverſchwörung, f. a Plot, Conjuration, Conſpiracy.

Zuſammenziehung, f. Contraction.

Zuſatz, m. an Addition, Adding, Adjunction, Acceſſion, Encreaſe; Zuſatz im Silber, Allay or Alloy; Zuſatz aufs Spiel, the Stake at Play.

Zuſaufen, (einem ſtark) to ply one with Glaſſes or Cups.

Zuſchaffen haben, (viel) to have much ado, have a great Deal of Buſineſs, be very buſy; nichts mit einem zuſchaffen haben, to have nothing to do with one, to do not meddle with him, do not trouble or concern yourſelf about him; zuſchaffen, geben oder machen, (einem) to cut out Work for one, to cauſe or give him Trouble.

Zuſchanden machen, (einen) to confound, ſhame, puzzle or diſmay one, to beat or put him out of Countenance, make him confounded or aſhamed, bring him to Confuſion or Shame.

Zuſchanden werden, to be or become confounded, aſhamed, puzzled, diſmayed, put out of Countenance, put into Shame or Confuſion.

Zuſchanzen, (einem etwas) to procure a Thing for one, get him poſſeſſed of it.

Zuſcharren, to cover or fill up with Earth.

Zuſchauen, ſ. zuſehen; Zuſchauer, a Beholder or Spectator; Zuſchauerinn, f. a Spectatreſs or Spectatrix, a She-Beholder; Zuſchauung, f. the Beholding or Looking on.

Zuſchicken, 1) einem etwas, to ſend, convey,

Digitized by Google

vey, forward or remit a Thing to one, ſ. überſenden; 2) auf etwas, ſ. zubereiten.

Zuſchieben, (den Laden, den Riegel) to ſhove or put the Shutter before the Window, ſhut the Bolt.

Zuſchießen, 1) Feuer geben, to ſhoot off a Gun, give Fire; 2) Geld, to advance, disburſe, pay or lay out Money for your Part, ſ. Zuſchuß; 3) er ſchoß zu, wie ein Pfeil, he ruſhed in like a Dart; 4) als Milch, ſ. zufließen.

Zuſchlag, m. 1) bey einer Auction, the Addition or Deliverance of Goods to the moſt offering; 2) beym Kauf, ſ. Handſchlag.

Zuſchlagen, 1) auf einen, to ſtrike upon one, beat him; ſchlagt zu! lay on! lay on quick Strokes! er ſchlägt gleich zu, 't is but a Word and a Blow with him, he is a ſtout fifty Cuff-Man, he is liberal of Hand-Strokes; 3) die Thür, to clap the Door to; einem die Thür vor der Naſen zuſchlagen, to ſhut the Door upon one; 3) einen Kauf, to clap up a Bargain; 4) als ein Fieber oder kalte Brand, to ſeize, come or fall upon; 5) das ſchlägt mir wohl zu, I find myſelf well by it; das Eſſen und Trinken ſchlägt ihm wohl zu, his Diet does him much good, he takes Fleſh or thrives in Fleſh; das Glück will mir nicht zuſchlagen, Fortune does not favour or befriend me.

Zuſchleppen, (einem etwas) to carry ſomething ſtealingly to one, procure it him ſecretly.

Zuſchließen, to lock or ſhut up, to cloſe up; die Augen, to cloſe or ſhut your Eyes; das Herz vor einem, to ſhut up your Bowels of Compaſſion from one.

Zuſchmeiſſen, ſ. zuſchlagen.

Zuſchmieren, (ein Loch) to ſmear, ſtop or fill up a Gap or Chinck with Loam, Paſte, Wax &c.

Zuſchnallen, (ſeine Schuhe) to buckle your Shoes.

Zuſchnappen, to ſhut itſelf with a Snap.

Zuſchneiden, (Tuch zum Kleid, Leder zu Schuhen ꝛc.) to cut out a Suit, to cut out Leather for Shoes.

Zuſchnüren, (einem die Gurgel) to ſtrangle, throttle or hang one; 2) eine Schnürbruſt, to lace a Bodice or Stays.

Zuſchreiben, 1) einem etwas zu wiſſen thun, to write to one, ſend him Word or a Letter; 2) Schuld geben, to aſcribe or attribute ſomething to one, ſ. beymeſſen, zueignen, zurechnen; 3) uns ſolches gut zu ſchreiben, to write it, put it down our Favour, to credit our Account.

Zuſchrift, f. the Dedication of a Book, t dedicatory Epiſtle put before it; an we iſt die Zuſchrift gerichtet? whom is t Dedication addreſſed to? whom is t Addreſs directed to?

Zuſchreyen, to cry upon.

Zuſchüren, to feed the Fire, add Fuel to i

Zuſchuß, m. (von Geld) a Pay, Diſburſ ment or Contributing of ſome Mone for one's Scot, Part, Portion or Quot

Zuſchütten, to pour into; ꝛc. to fill u with Earth.

Zuſehen, 1) to look on or upon, gaz upon, view, behold, obſerve or conſi der; ich wills thun, daß ihr zuſehen ſollt I'll do it to your Face, under you Noſe, before your Eyes or in your Preſence, you may ſee me do it; 2) einer Schuld noch eine Weile zuſehen, ſ. nachſehen; 3) ich will zuſehen, (trachten, Fleiß anwenden, mich bemühen) daß ihr eure Bezahlung erlanget, I'll ſee you paid, I'll endeavour to get you paid, I'll do my utmoſt to pay you; ſehet zu, (tragt Sorge) have a Care, take Heed, behold, look, look to, mind well, be watchful, be ſure &c. da ſiehe du zu! ſee thou to that! zuſehend oder zuſehends, viſibly, before one's Eyes, to one's Face, in one's Sight, under his Noſe; Zuſeher, a Looker on or Spectator.

Zu ſehr, zu viel, too much, over much.

Zuſenden, to ſend, convey, forward, conſign, addreſs, direct or remit to one.

Zuſendung, f. Sending, Forwarding, Conveyance, Conſigning or Directing.

Zuſetzen, 1) hinzuſetzen, to add or adjoin ſomething; was einer im Spiel zuſetzt, what one lays at Stake in playing; 2) ich habe mein Geld dabey zugeſetzt, I loſt by it, I came off a Loſer; 3) einen Topf, to ſet on your Pots, ſet them on the Fire; 4) einem ſcharf, to dun, urge or preſs one; einem mit trinken, to ply one with Glaſſes; im diſputiren, to urge or preſs one, follow him cloſe.

Zuſetzung, f. the Adding &c.

Zuſeyn, to be up or ſhut.

Zuſiegeln, to ſeal up.

Zuſpät, too late.

Zuſperren, to ſhut up.

Zuſpitzen, to ſpike or point a Thing, make it pointed or ſharp at the End; zugeſpitzt wie ein Keil, edged as a Wedge; wie ein Kegel, round topped as a Keal or Sugar-Loaf.

Zuſpre-

Digitized by Google

Zuſprechen, 1) einem mit Worten, to ſpeak to one, ſ. zureden; 2) ihn beſuchen, to come to ſee one, call upon him, wait upon him, make or give him a Viſit, ſ. einſprechen; 3) was einem gerichtlich zugeſprochen, what is adjudged, adjudicated or appropriated to one by Sentence given in Court of Juſtice, ſ. zuerkennen.

Zuſpringen, to leap on, preſs or ruſh upon; als ein Schloß, ſ. zuſchnappen.

Zuſpruch, 1) the Speaking to one for to encourage or incite him, ſ. Aufmunterung; 2) a Viſit or Viſiting; 3) Adjudication by a Sentence.

Zuſpünden, to bung up a Caſk, ſtop it with a Bung.

Zuſtand, m. the State, Caſe, Condition, Diſpoſition or Poſture of a Body or Thing; mein Zuſtand leidet es nicht, I cannot do it, ſeeing what Circumſtances I am under, or ſeeing how I am circumſtanced.

Zuſtändig, belonging to one what is one's own.

Zu ſtatten kommen, to come in very good Time, to come not amiſs, to ſerve your Turn, to be of good Uſe to you.

Zuſtechen, (ein Loch im Strumpf) to ſtitch up a Hole in one's Stockings; ſtich zu! (mit der Nehnadel) make a Stitch; ſtich zu! (mit dem Degen) make a Thruſt.

Zuſtecken, 1) ein Loch, to ſtop a Hole, fill it up with ſomething; 2) jemand heimlich etwas, to hand, give, convey or carry ſtealingly a Thing to one, to do it ſecretly, make it over to him, put it privily into his Hands; etwas mit Stecknadeln, to pin up a Thing.

Zugeſtehen, 1) zugehören, to belong to, be belonging to; was mir zuſtehet, what is due to me, my due, what is my own; 2) gebühren, to be ſeemly, decent, fit, convenient or proper; ich will thun, was mir zuſtehet, I ſhall comply with my Duty, do what is conſiſtent, ſuiting or agreeing with it, or belonging to it.

Zuſtellen, (einem etwas) to hand, give, render or deliver ſomething to one; Glauben zuſtellen, to truſt one, believe him, rely on him, depend on him, give him Credit.

Zuſterben, to fall, deſcend or devolve upon one.

Zuſtimmen, ſ. beyſtimmen.

Zuſtopfen, to ſtop up, put a Stoppel or Cork into the Mouth of a Bottle &c.

Zuſtoßen, 1) die Thür mit einem Fuß, to clap the Door to by kicking againſt, to ſhut it with your Foot; 2) begegnen, to befall, happen or meet you; der Menſch weiß nicht was ihm zuſtoßen kann, no Man knows what may come upon him, what he is to meet with, what will be his Adventures.

Zuſtreichen, 1) ein Löchlein eine Ritze ꝛc. mit Leim oder Wachs, to ſtop or fill up a little Hole or a Chink with Loam or Wax, ſtriking the ſame into it; 2) zuſtreichen, ſtark gehen, ſ. zugehen.

Zutappen, (plump zugreifen) to fumble it, fall to, take a Thing in your clutchy Fiſts, handle it awkwardly.

Zutheilen, (einem etwas) to allot ſomething to one.

Zuthun, 1) zumachen, to ſhut ſomething; die Augen, to ſhut or cloſe your Eyes; ich habe dieſe ganze Nacht kein Auge zugethan, I got not a Wink of Sleep all the laſt Night; es thut ſich ſelber auf und zu, it opens and ſhuts itſelf; 2) durch Zuthun (oder durch Beyſtand) anderer, by Succour or Aſſiſtance of other Men; ohne Zuthun (oder ohne dem Willen) eines Mannes, without the Will of a Man; 3) ſich bey jemand zuthun oder inſinuiren, to ingratiate, inſinuate or ſcrew yourſelf into one's Favour, to creep into it, gain it, to ſteal one's Heart, to render yourſelf acceptable; 4) einer Perſon oder Sache zugethan oder ergeben ſeyn, to be given, addicted, bent, turned, or inclined to a Body or Thing, to ſtick, cleave, cling or adhere to the ſame, to be for them, ſide with them; wir bleiben euch in Gnaden zugethan, we ſpare for you our Royal Favour and Affection.

Zutragen, 1) einem etwas, to carry ſomething to one; 2) ſich zutragen, to fall out, hap, happen, come to paſs, chance, ſ. ereignen, begeben; es dürfte ſich vielleicht gar bald zutragen, it may perhaps be very ſoon the Caſe.

Zuträger oder Zuträgerinn, a Drudge; ein heimlicher Zuträger von Zeitungen, a Spy.

Zuträglich, profitable, advantagious, uſeful, ſ. erſprießlich, nützlich, heilſam.

Zutrauen, (einem alles Gute) to truſt one, have an entire Confidence in him, have a good Opinion or Preſumption of him.

Zutreffen; to hit; es trifft auf ein Haar zu, 'tis well, is juſt, does agree to a Hair; es hat zugetroffen, was er vorhergeſaget hat, his Prediction is accompliſhed or fulfilled.

Zutreiben, to drive on.

Zutrinken, (es einem) to drink to one; ei-

Digitized by Google

nem eine Geſundheit, to drink a Brindice or Health to one; einem gar ſtark, to ply one with Glaſſes or Cups; ich trinke es euch zu! here is to you!

Zutritt, m. (zu einem) the Admittance, Acceſs, Accoſting, Leave or Permiſſion to go to, approach or come near to a Perſon; ein freyer Zutritt, a free Acceſs.

Zutſchen, ſ. ſaugen.

Zuverläßig berichtet, (es wird) it is confidently reported, it comes from very good Hands; es will zwar ſo verlauten, aber man weiß noch nichts Zuverläßiges, there goes ſuch a Rumour, but as yet without ſure Ground, but there is no Certainty of it as yet, but one cannot be ſure as yet to truſt it, to rely or depend on it.

Zuverſicht, f. the Aſſurance, Confidence, Truſt or Truſting in one, your Relying or Depending on him; ich ſetze meine Zuverſicht auf Gott, I put my Truſt in God, ſ. Vertrauen.

Zuverſichtlich, confidently, in Confidence; einer, zu dem ich ein zuverſichtliches Vertrauen habe, my Confident, a Confident or truſty Friend of mine, a Friend whom I have an entire Confidence in.

Zuverſtehen geben, (einem etwas) to give to underſtand ſomething to one, let him know it, make him apprized of it.

Zuviel Geld, too much Money; zu viele Worte, too many Words.

Zuvor, firſt, afore, before, aforehand, beforehand, ſ. vorher.

Zuvorbedenken, ſ. vorbedenken.

Zuvörderſt, ſ. zuförderſt.

Zuvoreinnehmen, to preoccupate.

Zuvorerwägen, to preponderate a Thing.

Zuvorgeben, 1) etwas, to give ſomething before Hand, to advance it, ſ. vorausgeben; 2) einem nichts, to come not ſhort or not behind of one.

Zuvorkommen, (einem) to prevent, out go, over-reach, or out ſtrip one, get before Hand with him.

Zuvorkoſten, (etwas) to foretaſte ſomething, get a Foretaſte of it.

Zuvorthun, (es einem) to be a fore-hand with one, to out-do him, precell him.

Zuvorverordnet, to be preordained or predeſtinated.

Zuvorverſehen, ſ. zuvorverordnet.

Zuvorwiſſen, (etwas) to fore-know a Thing, ſ. vorherwiſſen.

Zuwachs, m. the Accretion, Acceſſion, Adjunct or Addition; das Capital und der Zuwachs an Renten, the Principal and the Acceſſory; zuwachſen, 1) mit Geſträuche oder Unkraut, to be covered by over growing Buſhes or Weeds; 2) als eine Wunde, to conſolidate, cloſe or heal up; 3) als Nutz, to accrue or accrew to fall to your Share.

Zuwägen, to weigh to.

Zuwegebringen, (etwas) to effect, effectuate, procure, get, purchaſe or acquire ſomething, bring it to Paſs.

Zuwehen, to blow to.

Zuweilen, ſ. bisweilen.

Zuweiſen, (einem etliche Kundleute, einen Herrn ꝛc.) to bring, get or acquire one ſome Cuſtomers, recommend one a Maſter, direct, addreſs, convey or help him to the ſame, provide him with one, ſ. verſorgen, verſehen, verſchaffen.

Zuweiſung, f. Recommendation, Providing, Directing, Addreſſing.

Zuweit gehen, to go too far, tranſcend the Limits.

Zuwenden, 1) ſich nach Norden, (nach dem Land ꝛc.) to ſtand to the North, ſail or ſteer Northward, to ſtand in for the Shore; 2) einem einen Nutzen ꝛc. ſ. zuſchanzen; 3) einem den Rücken, ſ. zukehren.

Zu wenig, too little; beſſer zu viel als zu wenig, Store is no Sore.

Zuwerfen, 1) eine Grube, to fill a Pit up with Earth; 2) dem Hund einen Knochen, to throw a Bone to the Dog; 3) einem Armen ein alt Kleid ꝛc. to give a Clout to a Poor.

Zuwickeln, (etwas) to wrap or wind up ſomething.

Zuwider, contrary, againſt, thwartly, thwartingly.

Zuwider handeln, (einem getroffenen Vergleich) to contravene or act contrary to an Agreement made, act or offend againſt it, break it.

Zuwider machen, (einem etwas) to make one loath, nauſeate or abhor ſomething.

Zuwider reden, (einem etwas) to ſpeak ſomething, that offends, diſpleaſes or miſpleaſes one.

Zuwider ſeyn, 1) einem worinnen, to oppoſe, withſtand, run-counter, thwart or croſs one concerning ſome Buſineſs, have a contrary Aim to what he drives at, be of a contrary Mind with him about that, be againſt him; Dinge, die einander zuwider ſind, Things directly oppoſite or quite contrary, that are againſt or clear againſt one another, that are not compatible, congruent, ſtanding, conſiſting, coherent or agreeing with one

Digitized by Google

one another; was der geſunden Vernunft zuwider iſt, what ſtrikes at ſound Reaſon, what is contrary or oppoſite to it; 2) das Ding iſt mir zuwider, I do extreamly hate this, 't is much againſt my Mind, I am all averſe to or from it, it is contrary to my Inclination, I am not pleaſed with it; dieſe Speiſe iſt mir zuwider, I loath, abhor or nauſeate this Meat; es iſt mir von Natur zuwider, I have an Antipathy againſt it.

Zuwider thun, (einem etwas) to do a Thing in Spite of one, do it for to ſpite, offend, vex or teaze him.

Zuwillen ſeyn oder werden, ſ. willfahren; zu Willen thun, ſ. zu Gefallen thun.

Zuwinken, (einem) to wink one, give or tip him a Wink.

Zuwiſſen thun, (einem etwas) to ſend one Word, to intimate, notify or adviſe him ſomething, make, get or keep him acquainted with or adviſed of it, give him Notice of it.

Zuwölben, to arch up.

Zuwollen, (nach einem Ort) hingedenken, to be a going for ſome Place, follow the Way that leads thither; das Schiff, das nach Spanien zu will, a Ship bound for Spain; wo wollt ihr zu? whither are you going?

Zuwünſchen, (einem) to wiſh one Joy.

Zuzählen, (einem Geld) to tell one Money; von Stück zu Stück, oder alle Stücken, to count every Piece to one, give him numbering all the Pieces of ſomething.

Zuziehen, 1) eine Schlinge ꝛc. to tie a Band tight or cloſe; die Vorhänge, to draw the Curtains; 2) ſich Ungemach, Haß, Feindſchaft ꝛc. to draw Miſchief, Hatred &c. upon yourſelf, to attract or incur it, bring it upon yourſelf, expoſe yourſelf to it, run yourſelf into it; 3) einem bey einer wichtigen Sache mit zuziehen, ſ. zu rathe ziehen; Zuziehung eines erfahrnen Medici, (mit) having adviſed with an able Phyſician, having taken Advice of him.

Zuzwängen, to force to, to uſe all your Force to ſhut or cloſe a Thing.

Zwack, m. a Pinch, Twitch or Pluck; zwacken, (einen) to pinch, twitch, nip or thwack one, ſ. kneipen, klemmen; bey den Ohren, to lug one by the Ear, give him a Lug.

Zwacker, m. (ein Erzzwacker) a Pinch-Fiſt, ſ. Filz; Zwackerey, f. Pinching, ſ. Knickerey, Schinderey; zwackiſche oder zwackhafte Finger, Fingers that are Lime Twigs, ſ. diebiſch.

Zwagen, (den Kopf mit Lauge) to waſh one's Head with Lye.

Zwang, m. Compulſion, Conſtraint, Coaction, Force, Violence, Preſſing; ohne Zwang, unconſtrained, uncompelled; durch gerichtlichen Zwang, by Execution of a Sentence given at Law; Zwang beym Stuhlgang, Teneſmus, a wringing Pain in Going to Stool; Zwangbriefe, Letters of Conſtraint.

Zwängen, (etwas) to force ſomething cloſe together.

Zwanglehn, n. a Liege-Fee; Zwangsmittel, n. forcible, rigorous, violent or foul Means.

Zwanzig, twenty or a Score; zwanziger, one of the Council that is compoſed of twenty Members; zwanzigjährig, twenty Years old; zwanzig mal, twenty Times; zwanzigſte, (der, die, das) the twentieth.

Zwar, tho', however, howbeit, ſure, to be ſure, indeed, true it is, 't is true that &c.

Zweck, m. the Aim or Scope, your Deſign, Proſpect, Meaning, Intent, Intention, End, ſ. Ziel, Abſicht; ſeinen Zweck erreichen, to hit your Aim, bring it about, attain at or to the End you drove at, purchaſe what you looked for.

Zwecke, f. (ein meßingener oder eiſerner Nagel mit einem Knopf) a brazen or Iron Peg with a round Head; Zwecken in Schuhen, Hob-Nails; mit Zwecken beſchlagen, to beſet with Sparrow Bills.

Zwecken, to peg or pin, ſ. verzwecken, anzwecken.

Zwecklein, Zweckchen, n. a little Pin or Peg.

Zween, (Männer) zwo, (Weiber) zwey, (Kinder) two Men, two Women, two Children, ſ. zwey.

Zweifel, m. Doubt, Doubting, Dubitation; ohne (ſonder, außer) Zweifel, without Doubt, without Queſtion, no Doubt, no Queſtion, doubtleſs, queſtionleſs; in Zweifel ziehen, ſ. zweifeln; in Zweifel ſtehen, to doubt, heſitate, be in a Quandary, in Suſpence, irreſolute, doubtful, wavering or fluctuating; den Zweifel benehmen, to remove, clear or reſolve one's Doubt.

Zweifeler, a doubtful, uncertain, irreſolute or wavering Man, a Sceptic, ſceptical Philoſopher.

Zweifelgeiſt, m. Zweifelmeynung oder Zweifellehre, f. der freywilligen Zweifler, Scepticiſm.

Zweifelhaft, doubtful, dubious, uncertain; *adv.* doubtfully, doubtingly &c.

Digitized by Google

Zweifelhaftigkeit, f. Dubitation, Doubting, Doubtfulness; **Zweifelmuth**, m. Wavering, Fluctuating, Fickleness, Doubtfulness, Fear, Scrupulousness, Scrupulosity.

Zweifeln, (an etwas) to doubt a Thing, make a Doubt of it, call it in or into Doubt, to question it; **daran iſt nicht zu zweifeln**, (daran iſt kein Zweifel) it is not to be doubted, there is no Doubt to be made of it; **jedoch zweifle ich nicht dran, daß er ehrlich iſt**, not but that I think him an honest Man.

Zweifelsknote, m. a Perplexity, Perplexiveness or Doubtfulness of some Business, a plaguy Matter; **da ſitzt der Zweifelsknote**, there sits the Knot or Intricacy of the Business.

Zweig, m. (Schoß) a Branch, Twig or Bough; **Zweige, ſo die Jäger im Walde ſtreuen, Blinks**; **ein grünender und blühender Zweig**, a thriving, budding and blossoming Branch; **du wirſt nimmermehr auf einen grünen Zweig kommen**, thou wilt never thrive or prosper, thou wilt aways be behind hand in the World, thou wilt altogether abide in a wretched Condition; **zweigen**, ſ. **pfropfen, belzen, impfen**; **zweigicht**, thick-branched or twiggy.

Zweiglein, n. a Twig, Sprig, Shoot or young Branch; **Zweigreiß**, n. a Scion, ſ. **Pfropfreiß**.

Zwerch, überzwerch, ſchief, ſchlimm, von der Seite, quer, thwart, over thwart, cross, across, aslope; **Zwerchbalke**, m. a Cross-Beam; **Zwerchbalke einer Waage**, the Steel-Yard; **Zwerchbalke, Zwerchholz** ꝛc. ſ. **Querbalke, Querholz** ꝛc. (und ſo die übrigen Composita **mit zwerch**, ſ. **unter quer**).

Zwerchfell, n. (im Leibe) the Diaphragm or Midriff.

Zwerchs, überzwerchs, crossways or crosswise, ſ. **zwerch**.

Zwerchwall, (eines Bollwerks) die Flanke, the Flank or Shoulder of a Bullwork.

Zwerg, m. **Zwerginn**, f. a Dwarf, Pygmy, Congeon, Shrimp, Dandiprat, Short-Arse; **Zwergbäumchen**, n. a Dwarf-Tree, a dwarfish Tree.

Zwerglein, n. a little Dwarf, a Punch.

Zwerchpferdchen, n. (ein Isländiſch) a Icelandish Tit, little Nag.

Zwetſchge, Zwetſchke, f. a Damſon, Damask-Prune, Damask-Plum, Brunion; **eine geſcheelte und getreigte**, a Prunello.

Zwey, (Männer, Weiber, Kinder) two (Men, Women, Children) ſ. **zween**; **alle zwey beyſammen**, both together.

Zweyback, m. Bisket, ſ. **Zwieback**.

Zweyblatt, Bifoil or Tway blade.

Zweydeutig, ambiguous, equivocal; **zweydeutige Worte gebrauchen**, to equivocate, uſe Equivocations, Ambiguities or Amphibologies, ſpeak equivocally, ambiguously, captiously or with a double Meaning.

Zweydorn, Zwickdorn, ſ. **Zwitter**.

Zweyerley, twofold Things, two different Things, two Sorts of Things, two Things of a different Kind, Sort, Manner, Way or Nature; **auf zweyerley Weiſe**, in a twofold Way, in two ſundry Ways; **zweyfach**, twofold or double.

Zweyfalter oder Zweyfälter, m. a Butterfly.

Zweyfärbig, ſ. **zweyfach**; **zweyfärbig**, two-coloured, of two Colours; **zweyfüßicht**, twofooted; **zweygablicht**, (zinkicht oder zackicht) twoforked; **zweygieblicht**, having two Gables, twogabled; **zweyhenklicht**, having two Handles; **zweyhundert**, two hundred; **zweyjährig**, two Years old.

Zweykampf, a Duel.

Zweyköpficht, two headed, double-headed, with two Heads; **zweyleibig**, having two Bodies; **zweylöthig**, having the Weight of an Ounce.

Zweymal, twice; **zweymal ſo viel**, twice as much, twice as many; **zweymalig**, iterated, reiterated, what's done twice, iteratively, with Reiteration, a second Time.

Zweypfündig, weighing two Pounds; **zweyrudericht Boot**, (ein) a Sculler; **zweyſchichtig**, with two Rows; **zweyſchneidig**, two-edged, double-edged; **zweyſchuhig**, two-footed, of two geometrical Paces; **zweyſchwänzig**, ſwallow tailed; **zweyſeitig**, of two Sides or Parties; **Zweyſeitigkeit**, Doubling, Double-Heartedness, Double-Dealing, Partiality; **Zweyſpalt**, ſ. **Zwietracht, Uneinigkeit**; **eine zweyſpaltige Thür**, a twoleaved Door; **zweyſpaltiger Schwanz**, a ſwallow-Tail; **ein Buch mit zweyſpaltigen Seiten**, a Book the Pages of which are divided in two Columnes; **zweyſpaltig**, (in zweygeſpalten) ſplit in two; **zweyſpänniger Wagen**, a Cart with two Horſes; **zweyſtimmig**, of two Voices together; **zweyſtirnicht**, twofronted; **zweyſtündig**, of two Hours; **zweyſylbicht Wort**, (ein) a Diſſyllable; **zweytägige, (Faſten)** a Faſting continued two Days together; **zweyte, (der, die, das)** the ſecond; **zum zweytenmal**, again, a ſecond Time;

Digitized by Google

Tine; zweytens, ſecondly; zweytheilig, having two Parts or Sections, what may be or is divided in two; zweythürnicht, two-ſteepled; Zweytracht, ſ. Zwietracht, Zank; zweyſpitzig, twopointed.

Zweyweiberey, ſ. Bigamy.

Zweyzackicht, twoforked; zweyzinkicht, twotacked two branched; zweyzüngig, double-tongued; Zweyzüngler, a double tongued, double hearted, diſſembling or treacherous Man.

Zwibel, ſ. Zwiebel.

Zwickbohrer, Zwickelbohrer, m. a Gimlet.

Zwickel, n. (im Hemd, Strumpf ꝛc.) a Stop, Guſſet.

Zwickelbart, Whiſkers, ſ. Knebelbart.

Zwickeln, (ein Hemd) to put the Guſſets into a Shirt.

Zwicken, (einen) to pinch, gripe, ſqueeze or nip hard with the Fingers or Nails; er zwickt und zwackt, he pilfers and ſteals, he rakes and ſcrapes.

Zwicker, m. a Pincher; Zwickzange, ſ. Pincers or Nippers.

Zwickzänglein, n. Tweezers.

Zwieback, n. m. Biſket; Schiffzwieback, Schiffbrod, Sea-Biſket.

Zwiebel, ſ. an Onion; kleine geſäete und unverſetzte Zwiebeln, Chibbols, unſet Onions; Blumenzwiebeln, Bulbs, bulbous or bulbaceous Roots; Zwiebelbeet oder Bett, n. a Bed of Onions, an Onion-Bed.

Zwiebelein, Zwiebelchen, n. a little Onion, a Chibbol; Zwiebelgeruch, m. an Onion-Smell; Zwiebelhauptlein, n. an Onion-Head; zwiebelicht, zwiebelhaft, like Onions; Zwiebellauch, Schnittzwiebeln, Cives or Chives. Cut-Leeks-Blade, headed Leek, ſet Leek.

Zwiebeln, (einen vulgo) to put one to a great Deal of Vexation.

Zwiebelbelz, (eines alten Weibes) m. an old Woman's ſtinking Petticoat; Zwiebelſchale, ſ. the Peel of an Onion; Zwiebelſtrang, m. eine Reihe oder Zeile Zwiebeln, a Rope of Onions; wenn du keinen Kapaun haſt, ſo nimm mit Zwiebeln vorlieb, if you have no Capon, feed on Onion.

Zwiebrachen, to plough, till or manure your Field a ſecond Time the ſame Crop, lay it fallow the ſecond Time.

Zwiefach, ſ. zweyfach.

Zwiefpalt, Zwietracht, m. Diviſion, Diſcord, Diſſenſion, Difference, ſ. Trennung, Uneinigkeit, Mißhelligkeit.

Zwilch oder Zwillich, m. Tick or Ticking; feiner Bettzwilch, fine-Bed-Tick; grober, Ticking, Tent-Cloth, Sack-Cloth, Sarpliar, Poledavis, courſe Canvas.

Zwilling, m. a Twin, a he-Twin or a ſhe-Twin; ſie ſind Zwillinge, they are Twins; wenn die Sonne in die Zwillinge tritt, when the Sun enters into Gemini; Zwillingsbrüder, (oder Schweſtern) two Brothers (or Siſters) that are Twins together.

Zwingen, to conſtrain, force, enforce or preſs a Body or Thing; ich ward darzu gezwungen, I was conſtrained, forced, compelled, preſt, driven or neceſſitated to it, I was fain to do it; ſich oder ſeine Begierden zwingen, ſ. unterdrücken, bezwingen, beherrſchen; was gezwungen heraus kommet, what is ſtarched or affected; ein gezwungen Weſen, gezwungene Sitten ꝛc. Affectation, affected, ſtarched, overſtrained, unfree or uneaſy Manners or Ways.

Zwinger, m. 1) der Zwang anthut, a Conſtrainer, Compeller; 2) der Zwinger zwiſchen den Stadtmauren, the falſe Bray round about a walled Town; Zwingſtock, m. (Schraubſtock in Schloſſers, Schwerdfegers ꝛc. Werkſtätten) a Vice.

Zwingung, ſ. ſ. Zwang,

Zwinkern, to twinkle with the Eye-Lids.

Zwirn, m. Thread, entwined Yarn; zwirnen, Zwirn drehen, to twiſt, twine, entwine or make Thread; gezwirnt Garn, twiſted Thread, entwined Yarn, Twine; Zwirnband, n. Tape; Zwirnmühle, ſ. a Thread-Mill; Zwirnsfaden, Zwirnfaden, m. a ſmall Thread to ſow or ſtitch with.

Zwiſchen, between or betwixt; zwiſchen uns, amongſt or betwixt us; die Liebe, ſo zwiſchen zwo Perſonen iſt, the mutual or reciprocal Love of two Perſons, their Love to one another, their Loving one another mutually or reciprocally, their Reciprocation or Interchanging of Love.

Zwiſchenbalke, m. a Twiſt or Girder.

Zwiſchen einlegen, zwiſchen einſetzen, (etwas) to lay or put ſomething amidſt, in the Midſt, in the Middle, between or betwixt, to interpoſe it.

Zwiſchen einſchalten oder ſchieben, to inſert, interſer, intercalate, interpolate, ſ. einſchalten; der zwiſchen eingeſchobene Tag in einem Schaltjahr, the intercalar-or intercalated-Day; Zwiſcheneinſchiebung, ſ. the Inſerting, Interferring, Intercalation, Interpolation.

Zwiſchen flechten, to interplait, intertwiſt or interlace ſomething.

Zwiſchen kommen, to intervene.

Zwiſchen

Digitized by Google

Zwiſchen legen, (ſich) to interpoſe or intrude yourſelf; Zwiſchenlegung, f. Interpoſing or Interpoſition.

Zwiſchen liegen, to ly between; die zwiſchen liegende (oder gelegene) Länder, the interjacent, interjected or intermediate Countries, the Lands lying betwixt or ſituated between.

Zwiſchenlinie, f. an Interlination; Zwiſchenmauer, Zwiſchenwand, f. a Partition-Wall, ſ. Scheidewand.

Zwiſchen mengen, to intermingle, intermix or interlace; einer, der ſich überall zwiſchen menget, an Intermeddler, one that will intermeddle with any Thing, ſ. einmiſchen.

Zwiſchenraum, m. the Interval or Intermedium, the intermediate Space, the Space between or betwixt; an Interſtice or Diſtance; der Zwiſchenraum einer 2 oder 3 fach geſpaltenen Seite in einem Buch, the Intercolumnation of a Page once or twice divided.

Zwiſchenrede, f. an Interruption; it. a Parentheſis; it. a Digreſſion; zwiſchen reden, (einem, ihm in die Rede fallen) to interrupt one that ſpeaks; etwas ſtatt einer Erklärung dazwiſchen reden, to ſpeak ſomething by the by, by the Way, by Way of Parentheſis or Interlocution, to infert it.

Zwiſchenruhe, f. a Pauſing, Reſting or Ceaſing from Time to Time.

Zwiſchen ſchreiben, to interline a Writing, to interſert or infert here and there a Word or Line, add it to it by Way of Interſertion or Inſertion; einer, der fälſchlich etwas zwiſchen ſchreibet, an Interpolator, one that interpolates or falſifies an other Man's Writing.

Zwiſchenſchreibung, f. an Inſertion or Interſertion; eine falſche oder verfälſchte, an Interpolation, Falſification.

Zwiſchen ſetzen, ſ. zwiſcheneinlegen oder ſetzen.

Zwiſchenſpeiſe, f. Zwiſchengericht, n. a Diſh of Meat, a Ragoo.

Zwiſchenſpiel, (in einer Comödie) n. an Interlude, a Farce or Droll.

Zwiſchenſpruch, m. an Interlocution.

Zwiſchen wachſen, to grow between.

Zwiſchen thun, to put between.

Zwiſchenwand, ſ. Zwiſchenmauer.

Zwiſchen weben, to interweave.

Zwiſchenweite, f. a Diſtance or Interval, ſ. Zwiſchenraum.

Zwiſchen werfen, to caſt among or between.

Zwiſchen wirken, to interwork.

Zwiſchengold, n. mixed Goldfoil.

Zwiſt, ſ. Zwieſpalt, Hader; zwiſten, ſ. hadern; zwiſtig, ſ. uneinig.

Zwitter, m. (eine Perſon, ſo männlichen und weiblichen Geſchlechts zugleich iſt) a Hermaphrodite, a Scart, one that has the natural Parts of both Sexes; Zwitter von zweyerley Art, a Mongrel.

Zwitſchern oder zwittern, (wie die Vögel) to chirp; das Zwitſchern oder Zwitzern der Vögel, the Chirping, Chattering or Singing of Birds.

Zwo, ſ. zween.

Zwölf, twelve; zwölf Monate, (ein Jahr) a twelve Months (a Year); zwölf Stück, (ein Dutzend) a Dozen; die zwölf Häuſer, darein der Thierkreis am Himmel getheilt iſt, the Dodecatemories, the twelve Signs of the Zodiac; der zwölfte Theil eines Dings, Dodecatemory, the twelfth Part of any Thing; um zwölfe, at twelve a Clock, at Noon, when it is Midday.

Zwölffach, twelvefold; zwölfjährig, twelve Years old; zwölfmal, twelve Times.

Zwölfte, the twelfth.

Zylandskörner, Pepper of the Mount, ſ. Lorbeerkraut.

Zylinder, m. Cylinder.

Zyſelmaus, f. a Dormouſe, ſ. Haſelmaus, Hamſter.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google